

Holy Bible

Aionian Edition®

Bíbélì Mímó ní Èdè Yorùbá Òde-Òní
Yoruba Bible

AionianBible.org
The world's first Holy Bible untranslation
100% free to copy and print
also known as " The Purple Bible "

Holy Bible Aionian Edition ®

Bíbélì Mímọ ní Èdè Yorùbá Òde-Òní
Yoruba Bible

Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0 International, 2018-2025

Source text: eBible.org

Source version: 4/18/2025

Source copyright: Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0, International
Biblica, Inc., 2009, 2017

Original work available for free at www.biblica.com and open.bible

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/3/2025

100% Free to Copy and Print

TOR Anonymously

<https://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc, <https://Nainoia-Inc.signedon.net>

All profits are given to <https://CoolCup.org>

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at <https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources>

Report content and format concerns to Nainoia Inc

Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

Yorùbá at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aīdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aīdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

Yorùbá at AionianBible.org/History

06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEP Bible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleṣṣe added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
10/20/24 - Gospel Primer handout format.
11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
05/04/25 - 393 translations now available in 175 languages.
05/27/25 - 462 translations now available in 229 languages.

Table of Contents

OLD TESTAMENT

Genesis	11
Exodus	121
Leviticus	211
Numbers	273
Deuteronomy	361
Joshua	436
Judges	486
Ruth	542
1 Samuel	550
2 Samuel	621
1 Kings	680
2 Kings	746
1 Chronicles	811
2 Chronicles	874
Ezra	948
Nehemiah	970
Esther	1002
Job	1019
Psalms	1073
Proverbs	1200
Ecclesiastes	1244
Song of Solomon	1260
Isaiah	1268
Jeremiah	1375
Lamentations	1491
Ezekiel	1501
Daniel	1610
Hosea	1642
Joel	1658
Amos	1664
Obadiah	1676
Jonah	1678
Micah	1682
Nahum	1692
Habakkuk	1696
Zephaniah	1701
Haggai	1706
Zechariah	1710
Malachi	1728

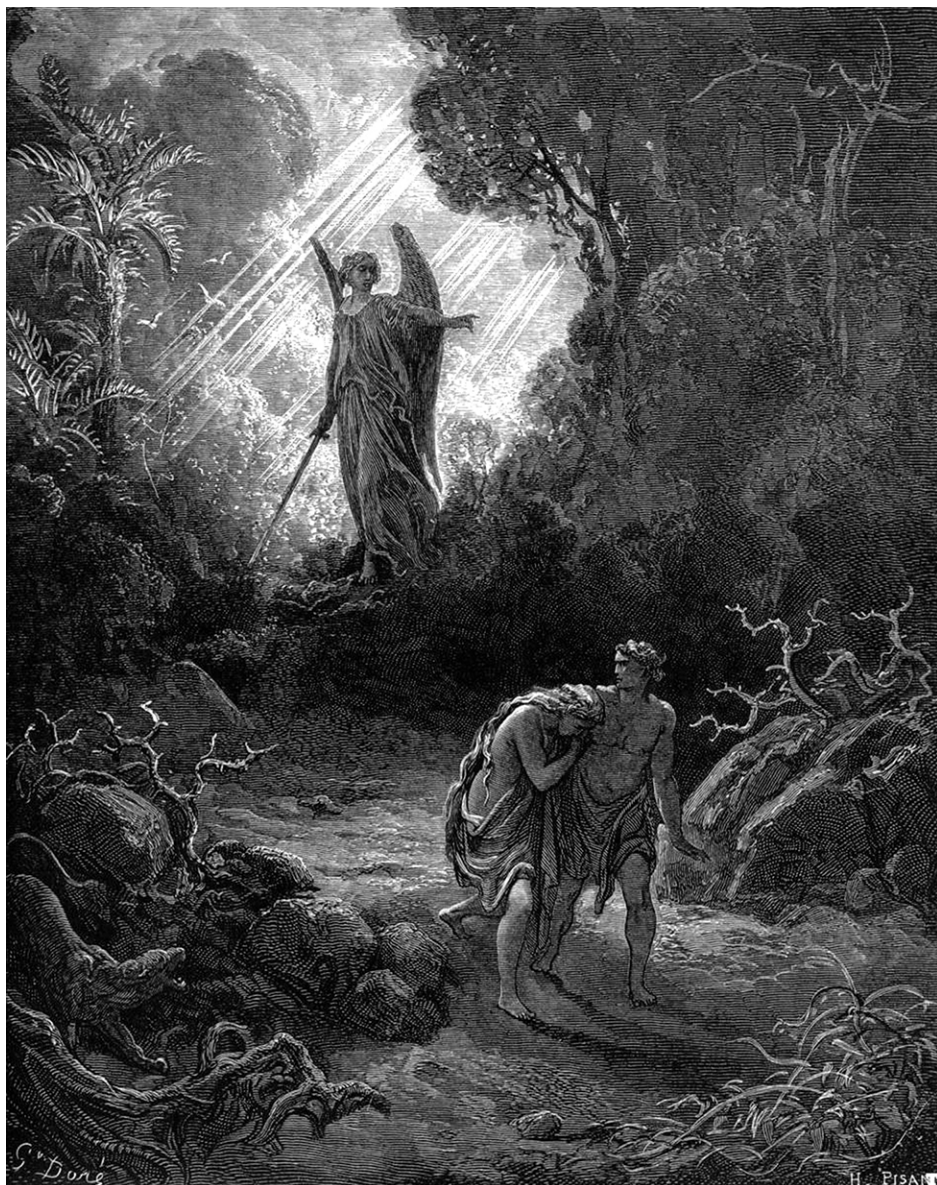
NEW TESTAMENT

Matthew	1737
Mark	1810
Luke	1859
John	1934
Acts	1992
Romans	2066
1 Corinthians	2097
2 Corinthians	2129
Galatians	2149
Ephesians	2159
Philippians	2169
Colossians	2177
1 Thessalonians	2184
2 Thessalonians	2191
1 Timothy	2195
2 Timothy	2203
Titus	2209
Philemon	2213
Hebrews	2215
James	2237
1 Peter	2245
2 Peter	2253
1 John	2259
2 John	2267
3 John	2268
Jude	2269
Revelation	2272

APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

OLD TESTAMENT



*Léyìn tí ó ti lé ènìyàn jáde tán, ó fi àwọn kérébù àti idà iná tí ó ní kọ mọ̀nàmọ̀ná síwájú àti
sẹ̀yìn láti sọ ọ̀nà tí ó lọ sí ibi igi iyè, ní ihà ilà-oòrùn ogbà Edeni.*

Genesis 3:24

Genesis

1 Ní ìbèrè ohun gbogbo Ọlórún dá àwọn ọrun àti ayé. **2** Ayé sì wà ní rúdurùdu, ó sì sófo, òkùnkùn sì wà lójú ibú omi, Èmí Ọlórún sì ní rábàbà lójú omi. **3** Ọlórún sì wí pé, “Jé kí ìmọlẹ̀ kí ó wà,” ìmọlẹ̀ sì wà. **4** Ọlórún rí i pé ìmọlẹ̀ náà dára, ó sì ya ìmọlẹ̀ náà sọtò kúrò lára òkùnkùn. **5** Ọlórún sì pe ìmọlẹ̀ náà ní “ọsán,” àti òkùnkùn ní “òru.” Àṣálẹ̀ àti òwúrò sì jé ọjó kìn-ín-ní. **6** Ọlórún sì wí pé, “Jé kí òfúrufú kí ó wà ní àárín àwọn omi, láti pààlà sí àárín àwọn omi.” **7** Ọlórún sì dá òfúrufú láti ya omi tí ó wà ní òkè òfúrufú kúrò lára omi tí ó wà ní orí ilẹ̀. Ó sì rí bẹ̀ẹ̀. **8** Ọlórún sì pe òfúrufú ní “ọrun.” Àṣálẹ̀ àti òwúrò sì jé ọjó kejì. **9** Ọlórún sì wí pé, “Jé kí omi abẹ̀ ọrun wọ papọ̀ sí ojú kan, kí ilẹ̀ gbígbe sì farahàn.” Ó sì rí bẹ̀ẹ̀. **10** Ọlórún sì pe ilẹ̀ gbígbe náà ní “ilẹ̀,” àti àpapọ̀ omi ní “òkun.” Ọlórún sì rí i wí pé ó dára. **11** Ọlórún sì wí pé, “Jé kí ilẹ̀ kí ó hu ọgbìn: ewéko ti yóò máa mú èso wá àti igi tí yóò máa so èso ní irú tirẹ̀, tí ó ní irúgbìn nínú.” Ó sì rí bẹ̀ẹ̀. **12** Ilẹ̀ sì hù ọgbìn: ewéko tí ó ní so èso ní irú tirẹ̀, àti igi tí ní so èso, tí ó ní irúgbìn nínú ní irú tirẹ̀. Ọlórún sì rí i pé ó dára. **13** Àṣálẹ̀ àti òwúrò sì jé ọjó kẹta. **14** Ọlórún sì wí pé, “Jé kí ìmọlẹ̀ kí ó wà ní ojú ọrun, láti pààlà sí àárín ọsán àti òru, kí wọn ó sì máa wà fún àmì láti mọ àwọn àsikò, àti àwọn ọjó àti àwọn ọdún. **15** Kí wọn ó jé ìmọlẹ̀ ní ojú ọrun láti tan ìmọlẹ̀ sí orí ilẹ̀.” Ó sì rí bẹ̀ẹ̀. **16** Ọlórún dá ìmọlẹ̀ nílá nílá méjì, ìmọlẹ̀ tí ó tóbi láti ẹ̀ àkóso ọsán àti ìmọlẹ̀ tí ó kéré láti ẹ̀ àkóso òru. Ó sì dá àwọn iràwọ̀ pẹ̀lú. **17** Ọlórún sì ẹ̀ wọn lójọ̀ sí ojú ọrun láti máa tan ìmọlẹ̀ sí orí ilẹ̀, **18** láti ẹ̀ àkóso ọsán àti òru àti láti pààlà sí àárín

ìmólẹ̀ àti òkùnkùn. Ọlórún sì rí i pé ó dára. **19** Àsálẹ̀ àti òwúrò sì jẹ ọjọ kẹrin. **20** Ọlórún sì wí pé, “Jẹ kí omi kí ó kún fún àwọn ohun aláàyè, kí àwọn ẹyẹ kí ó sì máa fò ní òfúrufú.” **21** Nítorí náà Ọlórún dá àwọn ẹ̀dá aláàyè nílá nílá sí inú òkun, àwọn ohun ẹlẹmìi àti àwọn ohun tí n rìn ní onírúurú tiwọn, àti àwọn ẹyẹ abiyẹ ní onírúurú tiwọn. Ọlórún sì rí i pé ó dára. **22** Ọlórún sùre fún wọn, ó sì wí pé, “Ẹ máa bí sí i, ẹ sì máa pò sí i, ẹ kún inú omi òkun, kí àwọn ẹyẹ náà sì máa pò sí i ní orí ilẹ.” **23** Àsálẹ̀ àti òwúrò sì jẹ ọjọ karùn-ún. **24** Ọlórún sì wí pé, “Kí ilẹ̀ kí ó mú ohun aláàyè jáde ní onírúurú wọn: ẹran ọ̀sìn, àwọn ohun afàyàfà àti àwọn ẹran inú igbó, ọ̀kọ̀ọ̀kan ní irú tirẹ.” Ó sì rí bẹẹ. **25** Ọlórún sì dá ẹranko inú igbó àti ẹran ọ̀sìn gbogbo ní irú tirẹ àti gbogbo ohun aláàyè tí n rìn ní ilẹ̀ ní irú tirẹ. Ọlórún sì rí i pé ó dára. **26** Léyìn náà ni Ọlórún wí pé, “Ẹ jẹ kí a dá ènìyàn ní àwòrán ara wa, gégẹ̀ bí àwa ti rí, kí wọn kí ó jẹ ọba lórí ẹja òkun, ẹyẹ ojú ọ̀run, ẹran ọ̀sìn, gbogbo ilẹ̀ àti lórí ohun gbogbo tí n rìn lórí ilẹ.” **27** Nítorí náà, Ọlórún dá ènìyàn ní àwòrán ara rẹ, ní àwòrán Ọlórún ni ó dá a, akọ àti abo ni ó dá wọn. **28** Ọlórún sì sùre fún wọn, Ọlórún sì wí fún wọn pé, “Ẹ máa bí sí i, kí ẹ sì máa pò sí i, kí ẹ sì gbilẹ̀, kí ẹ ẹ̀ ikápá ayé. Ẹ ẹ̀ akóso àwọn ẹja inú òkun, ẹyẹ ojú ọ̀run àti gbogbo ẹ̀dá aláàyè tí ó n rìn ní orí ilẹ.” **29** Nígbà náà ni Ọlórún wí pé, “Mo fi gbogbo ohun ọ̀gbìn tí n so ẹ̀so fún un yín bí ounjẹ àti àwọn igi eléso pẹ̀lú. Gbogbo rẹ̀ yòò jẹ ounjẹ fún un yín. **30** Àti fún àwọn ẹranko inú igbó àti ẹyẹ ojú ọ̀run àti àwọn ohun afàyàfà, gbogbo ohun tó ní ẹ̀émí̀ yẹ̀ nínú ni mo fi ewéko fún bí ounjẹ.” Ó sì rí bẹẹ. **31**

Ọlọrun sì rí àwọn ohun gbogbo tí ó dá, ó dára gidigidi.
Àṣálẹ̀ àti òwúrò sì jẹ ọjọ kẹfà.

2 Báyìí ni Ọlọrun parí dídá àwọn ọrun àti ayé, àti ohun gbogbo tí ó wà nínú rẹ. **2** Ní ọjọ keje Ọlọrun sì parí iṣẹ rẹ tí ó ti n ẹ; ó sì sinmi ní ọjọ keje kúrò nínú iṣẹ rẹ gbogbo tí ó ti n ẹ. **3** Ọlọrun sì sùre fún ọjọ keje, ó sì yà á sí mímọ, nítorí pé ní ọjọ náà ni ó sinmi kúrò nínú iṣẹ dídá ayé tí ó ti n ẹ. **4** Èyí ni ìtàn bí Ọlọrun ẹe dá àwọn ọrun àti ayé nígbà tí ó dá wọn. Nígbà tí Olúwa Ọlọrun dá ayé àti àwọn ọrun. **5** Kò sí igi igbó kan ní orí ilẹ, bẹẹ ni kò sí ewéko igbó kan tí ó tí ì hù jáde ní ilẹ, nítorí Olúwa Ọlọrun kò tí ì rọjò sórí ilẹ, kò sì sí ènìyàn láti ro ilẹ. **6** Sùgbón ìsun omi n jáde láti ilẹ, ó sì n bu omi rin gbogbo ilẹ. **7** Olúwa Ọlọrun sì fi erùpẹ ilẹ mọ ènìyàn, ó sì mí èémí iyè sí ihò imú rẹ, ènìyàn sì di aláàyè ọkàn. **8** Olúwa Ọlọrun sì gbin ọgbà kan sí Edeni ní ìhà ìl-à-òrùn, níbẹ ni ó fi ọkùnrin náà tí ó ti dá sí. **9** Olúwa Ọlọrun sì mú kí onírúurú igi hù jáde láti inú ilẹ, àwọn igi tí ó dùn ún wò lójú, tí ó sì dára fún oúnjẹ. Ní àárín ọgbà náà ni igi iyè àti igi tí n mú ènìyàn mọ rere àti búburú wà. **10** Odò kan sì n ti Edeni sà wá láti bu omi rin ọgbà náà, láti ibẹ ni odò náà gbé ya sí ipa méré. **11** Orúkọ èkínní ni Pisoni, òun ni ó sà yí gbogbo ilẹ Hafila ká, níbi tí wúrà gbé wà. **12** (Wúrà ilẹ náà dára, òjìá àti òkúta óníkìsì oníyebíye wà níbẹ pẹlú). **13** Orúkọ odò kejì ni Gihoni, òun ni ó sà yí gbogbo ilẹ Kuṣi ká. **14** Orúkọ odò kẹta ni Tigirisi, òun ni ó sà ní apá ìl-à-òrùn ilẹ Asiria. Odò kẹrin ni Eufurate. **15** Olúwa Ọlọrun mú ọkùnrin náà sínú ọgbà Edeni láti maa ẹe iṣẹ níbẹ, kí ó sì maa ẹe ìtọjú rẹ. **16** Olúwa Ọlọrun sì pàṣẹ fún ọkùnrin

nàà pé, “Ìwọ lè jẹ lára èyíkéyíí èso àwọn igi inú ogbà;
17 sùgbón ìwọ kò gbọdò jẹ nínú èso igi ìmọ rere àti èso
 igi ìmọ búburú, nítorí ní ojò tí ìwọ bá jẹ ẹ ni ìwọ yóò
 kùú.” **18** Olúwa Ọlórún wí pé, “Kò dára kí ọkúnrin wà ní
 òun nìkan. Èmi yóò ẹ olùrànlọwọ tí ó rí bí i rẹ fún un.”
19 Lẹyin tí Olúwa Ọlórún ti dá àwọn ẹranko inú igbó àti
 gbogbo ẹyẹ ojú ọrun láti inú erùpẹ ilẹ. Ó sì kó wọn tọ
 ọkúnrin náà wá láti wo orúkọ tí yóò sọ wọn; orúkọ tí ó sì
 sọ gbogbo ẹdà aláàyè náà ni wọn n jẹ. **20** Gbogbo ohun
 ọ̀sìn, ẹyẹ ojú ọrun àti gbogbo ẹranko igbó ni ọkúnrin náà
 sọ ní orúkọ. Sùgbón fún Adamu ni a kò rí olùrànlọwọ tí ó
 rí bí i rẹ. **21** Nígbà náà ni Olúwa Ọlórún mú kí ọkúnrin
 náà sùn fọnfọn; nígbà tí ó sì n sùn, Ọlórún yọ egungun
 ìhà rẹ kan, ó sì fi ẹran-ara bò ó padà. **22** Olúwa Ọlórún sì
 dá obìnrin láti inú egungun tí ó yọ ní ìhà ọkúnrin náà, Ó
 sì mu obìnrin náà tọ ọ wá. **23** Ọkúnrin náà sì wí pé, “Èyí
 ni egungun láti inú egungun mi àti ẹran-ara nínú ẹran-
 ara mi; ‘obìnrin’ ni a ó máa pè ẹ, nítorí a mú un jáde láti
 ara ọkúnrin.” **24** Nítorí ìdí èyí, ọkúnrin yóò fi baba àti iyá
 rẹ sílẹ, yóò sì dàpọ mọ aya rẹ, wọn yóò sì di ara kan. **25**
 Ọkúnrin náà àti aya rẹ sì wà ní ìhòhò, ojú kò sì tì wọn.

3 Ejò sá à ẹ alárékérekè ju àwọn ẹranko igbó yòókù tí
 Olúwa Ọlórún dá lọ. Ó sọ fún obìnrin náà pé, “Njẹ òtítọ ha
 ni Ọlórún wí pé, ‘Ẹyin kò gbọdò jẹ èso èyíkéyíí lára àwọn
 igi tí ó wà nínú ogbà’?” **2** Obìnrin náà dá ejò lóhùn pé,
 “Àwà lè jẹ lára àwọn èso igi tí ó wà nínú ogbà, **3** sùgbón
 Ọlórún sọ pé, ‘Ẹyin kò gbọdò jẹ lára èso igi tí ó wà láàrín
 ogbà, ẹ kò sì gbọdò fi ọwọ kàn án, bí ẹyin bá ẹ bẹẹ, ẹyin
 yóò kùú.’” **4** Ejò wí fún obìnrin náà pé, “Ẹyin kì yóò kú

ikúkíkú kan.” 5 “Nítorí Ọlọrun mò wí pé, bí èyin bá jẹ nínú rẹ, ojú yín yóò là, èyin yóò sì dàbí Ọlọrun, èyin yóò sì mò rere yàtò sí búburú.” 6 Nígba tí obìnrin náà rí i wí pé èso igi náà dára fún oúnjẹ àti pé, ó sì dùn ún wò, àti pé ó ní mú ni ní ogbón, ó mú díẹ níbẹ, ó sì jẹ ẹ. Ó sì mú díẹ fún ọkọ rẹ, ẹni tí ó wà pẹlú rẹ, òun náà sì jẹ ẹ. 7 Nígba náà ni ojú àwọn méjèèjì sì là, wọn sì mò pé àwọn wà ní ìhòhò; wọn sì rán ewé ọpọtọ pọ, wọn sì fi bo ara wọn. 8 Nígba náà ni ọkúnrin náà àti aya rẹ gbọ ìrọ Olúwa Ọlọrun bí ó ti rìn nínú ogbà, nígba tí ojú ọjọ tura, wọn sì fi ara pamọ kúrò níwájú Olúwa Ọlọrun sí àárín àwọn igi inú ogbà. 9 Ẹ̀gbọ̀n Olúwa Ọlọrun ké pe ọkúnrin náà pé, “Níbo ni ìwọ wà?” 10 Ó dáhùn pé, “Mo gbúròó rẹ nínú ogbà, ẹ̀rù sì bà mí, nítorí pé, mo wà ní ìhòhò, mo sì fi ara pamọ.” 11 Ọlọrun wí pé, “Ta ni ó wí fún ọ pé ìhòhò ni ìwọ wà? Ẹ̀ wọ ti jẹ nínú èso igi tí mo pàṣẹ fún ọ pé ìwọ kò gbọdọ jẹ nínú rẹ ni?” 12 Ọkúnrin náà wí pé, “Obìnrin tí ìwọ fi fún mí, ni ó fún mí nínú èso igi náà, mo sì jẹ ẹ.” 13 Nígba náà ni Olúwa Ọlọrun wí pé, “Èwo ni èyí tí ìwọ ẹ̀ yí?” Obìnrin náà dáhùn pé, “Ejò ni ó tàn mí jẹ, mo sì jẹ ẹ.” 14 Nígba náà ni Olúwa Ọlọrun wí fún ejò náà pé, “Nítorí tí ìwọ ti ẹ̀ èyí, “Ègún ni fún ọ ju gbogbo ohun ọ̀sìn àti gbogbo ẹ̀ranko igbó tókù lọ! Àyà rẹ ni ìwọ yóò fi máa wọ, ìwọ yóò sì máa jẹ erùpẹ ilẹ ní gbogbo ọjọ ayé rẹ. 15 Èmi yóò sì fi ọ̀tá sí àárín ìwọ àti obìnrin náà, àti sí àárín irú-ọ̀mọ rẹ àti irú-ọ̀mọ obìnrin náà; òun yóò fọ orí rẹ, ìwọ yóò sì bù ú jẹ ní gígíṣẹ.” 16 Ọlọrun wí fún obìnrin náà pé, “Èmi yóò fi kún ìrora rẹ ní àkókò ìbímọ; ni ìrora ni ìwọ yóò máa bí ọ̀mọ. Ọ̀dọ ọkọ rẹ ni ìfẹ rẹ yóò máa fà

sí, òun ni yóò sì máa ẹ̀ àkóso rẹ̀.” **17** Ọlórún sì wí fún Adamu pé, “Nítorí pé ìwọ̀ fetí sí aya rẹ̀, ìwọ̀ sì jẹ̀ nínú ẹ̀so igi tí mo pàṣẹ̀ fún ọ̀ pé, ‘Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ nínú rẹ̀,’ “Ègún ni fún ilẹ̀ nítorí rẹ̀; nínú ọ̀pọ̀ làálàá ni ìwọ̀ yóò jẹ̀ nínú rẹ̀, ní gbogbo ọ̀jọ̀ ayé rẹ̀. **18** Ilẹ̀ yóò sì hu ẹ̀gún àti ẹ̀sùsù fún ọ̀, ewéko igbó ni ìwọ̀ yóò sì máa jẹ̀. **19** Nínú òógùn ojú rẹ̀ ni ìwọ̀ yóò máa jẹun títí tí ìwọ̀ yóò fi padà sí ilẹ̀, nítorí inú ilẹ̀ ni a ti mú ọ̀ jáde wá; erùpẹ̀ ilẹ̀ sá à ni ìwọ̀, ìwọ̀ yóò sì padà di erùpẹ̀.” **20** Adamu sì sọ aya rẹ̀ ní Efa nítorí òun ni yóò di iyá gbogbo aláàyè. **21** Olúwa Ọlórún, sì dá ẹ̀wù awọ̀ fún Adamu àti aya rẹ̀, ó sì fi wọ̀ wọ̀n. **22** Olúwa Ọlórún sì wí pé, “Ọkúnrin náà ti dàbí ọ̀kan lára wa, ó mọ̀ rere àti búburú. A kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ kí ó na ọ̀wọ̀ rẹ̀ kí ó mú lára ẹ̀so igi iyè kí ó sì jẹ̀, kí ó sì wà láààyè títí láéláé.” **23** Nítorí náà, Olúwa Ọlórún lé e kúrò nínú ọ̀gbà Edeni láti lọ máa ro ilẹ̀ nínú ẹ̀yí tí a ti mú un jáde wá. **24** Lẹ́yìn tí ó ti lé ẹ̀nìyàn jáde tán, ó fi àwọ̀n kẹ́rúbù àti idà iná tí ó ń kọ̀ mọ̀nàmọ̀ná síwájú àti sẹ́yìn láti sọ̀ ọ̀nà tí ó lọ̀ sí ibi igi iyè, ní ihà ilà-oòrùn ọ̀gbà Edeni.

4 Adamu sì bá aya rẹ̀ Efa lópọ̀, ó sì lóyún, ó sì bí Kaini. Ó wí pé, “Pẹ̀lú ìrànlọ́wọ̀ Olúwa ni mo bí ọ̀mọ̀ ọ̀kúnrin.” **2** Lẹ́yìn náà, ó sì bí ọ̀mọ̀kúnrin mìíràn tí a pè ní Abeli. Abeli jẹ̀ darandaran, Kaini sì jẹ̀ àgbẹ̀. **3** Ó sì ẹ̀ lẹ́yìn ìgbà díẹ̀, Kaini mú ọ̀rẹ̀ wá fún Olúwa nínú ẹ̀so ilẹ̀ rẹ̀. **4** Sùgbón Abeli mú ẹ̀ran tí ó sanra wá fún Olúwa nínú àkọ́bí ẹ̀ran ọ̀sìn rẹ̀. Olúwa sì fi ojúrere wo Abeli àti ọ̀rẹ̀ rẹ̀, **5** sùgbón Olúwa kò fi ojúrere wo Kaini àti ẹ̀bọ̀ rẹ̀. Nítorí náà inú bí Kaini gidigidi, ojú rẹ̀ sì fàro. **6** Nígbà náà ni Olúwa bi Kaini pé, “Èéṣe tí ìwọ̀ ń bínú? Èéṣe tí ojú rẹ̀ sì fàro? **7** Bí

ìwọ bá ẹ ohun tí ó tọ, ẹ ẹwọ kò ní jẹ ìtẹwọgbà? Sùgbón bí ìwọ kò bá ẹ ohun tí ó tọ, ẹ ẹ ní bẹ ní ẹnu-òná rẹ, ó fẹ ní ọ ní ìní, sùgbón ìwọ gbọdọ ẹ àkóso rẹ.” **8** Kaini wí fún Abeli arákùnrin rẹ pé, “Jẹ kí a lọ sí oko.” Ó sì ẹ, bí wọn ti wà ní oko; Kaini da ojú ìjà kọ Abeli arákùnrin rẹ, ó sì pa á. **9** Nígbà náà ni Olúwa bèèrè lówọ Kaini pé, “Níbo ni Abeli arákùnrin rẹ wà?” Ó sì dáhùn pé, “Èmi kò mọ ibi tí ó wà, èmi ha ní ẹ olùşọ arákùnrin mi bí?” **10** Olúwa wí pé, “Kín ni ohun tí ìwọ ẹ yí? Gbọ! Ẹjẹ arákùnrin rẹ ní kígbẹ pè mí láti ilẹ wá. **11** Láti ìsinsin yíi lọ, ìwọ ti wà lábẹ ègún, a sì ti lé ọ lórí ilẹ tí ó ya ẹnu gba ẹjẹ arákùnrin rẹ lówọ rẹ. **12** Bí ìwọ bá ro ilẹ, ilẹ kì yóò fi agbára rẹ so ẹso rẹ fún ọ mọ. Ìwọ yóò sì jẹ ìsànsá àti alárìnkiri ni orí ilẹ ayé.” **13** Kaini wí fún Olúwa pé, “Ẹrù ìyà ẹ ẹ mi pọ ju ẹyí tí mo le rù lọ. **14** Lóní, ìwọ lé mi kúrò lórí ilẹ, mọ sì di ẹni tí ó fi ara pamọ kúrò ní ojú rẹ, èmi yóò sì di ìsànsá àti alárìnkiri ní ayé, ẹnikẹni tí ó bá rí mi, yóò sì pa mí.” **15** Sùgbón, Olúwa wí fún pé, “Bẹẹ kọ, bí ẹnikẹni bá pa Kaini, èmi yóò gbẹsan ní ara onítòhún ní ìgbà méje.” Nígbà náà ni Ọlórùn fi àmì sí ara Kaini, kí ẹnikẹni tí ó bá rí má ba à pa á. **16** Kaini sì kúrò níwájú Olúwa, ó sì ní gbé ilẹ Nodi ní ìhà ìlà-òòrùn Edeni. **17** Kaini sì bá aya rẹ lópò, ó sì lóyún, ó sì bí Enoku. Kaini sì tẹ ìlú kan dó, ó sì fi orúkọ ọmọ rẹ ọkùnrin Enoku sọ ìlú náà. **18** Enoku sì bí Iradi, Iradi sì ni baba Mehujaeli, Mehujaeli sì bí Metușaeli, Metușaeli sì ni baba Lameki. **19** Lameki sì fẹ aya méjì, orúkọ èkínní ni Adah, àti orúkọ èkejì ni Silla. **20** Adah sì bí Jabali, òun ni baba irú àwọn tí ní gbé inú àgọ, tí wọn sì ní sin ẹran ọsìn. **21** Orúkọ arákùnrin rẹ ni Jubali, òun ni baba irú àwọn tí ní

tẹ dùurù tí wọn sì ní fọ́n fẹ̀rẹ̀. **22** Silla náà sì bí ọ̀mọ̀kùnrin tí ní jẹ́ Tubali-Kaini, tí ó ní rọ́ oríṣìíríṣìí ohun èlò láti ara idẹ̀ àti irin. Ará̀bìnrin Tubali-Kaini ní Naama. **23** Lameki wí fún àwọn aya rẹ̀, “Adah àti Silla, ẹ̀ tẹ́tí sí mi; ẹ̀yin aya Lameki, ẹ̀ gbọ́ ọ̀rọ̀ mi. Mo ti pa ọ̀kùnrin kan tí ó kọ̀lù mí, ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin tí ó pa mí lára. **24** Bí a ó bá gbẹ̀san Kaini ní ìgbà méje, nìjẹ́ kí a gba ti Lameki nígbà mètàdínlógórin.” **25** Adamu sì tún bá aya rẹ̀ lópò, ó sì bí ọ̀mọ̀kùnrin kan tí ó pe orúkọ̀ rẹ̀ ní Seti, tí ó túmọ̀ sí pé, “Ọ̀lọrun fún mi ní ọ̀mọ̀kùnrin m̀íran ní ipò Abeli tí Kaini pa.” **26** Seti náà sì bí ọ̀mọ̀kùnrin kan, ó sì pe orúkọ̀ rẹ̀ ní Enoṣi. Láti àkókò náà lọ ní àwọn ènìyàn ti bèrẹ̀ sí ní ké pe orúkọ̀ Olúwa.

5 Èyí ní àkọ̀sílẹ̀ ìran Adamu. Nígbà tí Ọ̀lọrun dá ènìyàn, ní àwòrán Ọ̀lọrun ni ó dá a. **2** Àti akọ̀ àti abo ní Ó dá wọn, ó sì sùre fún wọn, ó sì pe orúkọ̀ wọn ní Adamu ní ojọ̀ tí ó dá wọn. **3** Nígbà tí Adamu di ẹnì àádóje ọ̀dún, ó bí ọ̀mọ̀kùnrin kan tí ó jọ ọ̀, tí ó jẹ́ àwòrán ara rẹ̀, ó sì pe orúkọ̀ rẹ̀ ní Seti. **4** Ojọ̀ Adamu, lẹ́yìn ìgbà tí ó bí Seti, jẹ́ ẹgbẹ̀rin ọ̀dún, ó sì bí àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀mọ̀bìnrin. **5** Àpapọ̀ ọ̀dún tí Adamu gbé ní orí ilẹ̀ jẹ́ èdédẹgbẹ̀rún ọ̀dún ó lé ọgbọn, ó sì kú. **6** Nígbà tí Seti pé àrùnlélógórùn-ún ọ̀dún, ó bí Enoṣi. **7** Lẹ́yìn ìgbà tí ó bí Enoṣi, Seti sì gbé fún ẹgbẹ̀rin ọ̀dún ó lé méje, ó sì bí àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀mọ̀bìnrin. **8** Àpapọ̀ ọ̀dún Seti sì jẹ́ èdédẹgbẹ̀rún ọ̀dún ó lé méjìlálá, ó sì kú. **9** Nígbà tí Enoṣi di ẹnì àádórùn-ún ọ̀dún ni ó bí Kenani. **10** Lẹ́yìn tí ó bí Kenani, Enoṣi sì wà láààyè fún ẹgbẹ̀rin ọ̀dún ó lé mēdédógún, ó sì bí àwọn ọ̀kùnrin àti obìnrin. **11** Àpapọ̀ ọ̀dún Enoṣi jẹ́ èdédẹgbẹ̀rún ọ̀dún ó lé márùn-ún, ó sì kú. **12** Nígbà tí

Kenani di àádòrin ọdún ni ó bí Mahalaleli. **13** Lẹyìn tí ó bí Mahalaleli, Kenani wà láààyè fún òjìlélẹgbèrin ọdún, ó sì bí àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. **14** Àpapọ ọjó Kenani jẹ ẹẹdẹgbèrún ọdún ó lé mewaá, ó sì kú. **15** Nígbà tí Mahalaleli pé ọmọ àrùnlélógóta ọdún ni ó bí Jaredi. **16** Mahalaleli sì gbé fún ẹgbèrin ọdún ó lé ọgbọn lẹyìn ìgbà tí ó bí Jaredi, ó sì bí àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. **17** Àpapọ iye ọdún Mahalaleli jẹ ẹẹdẹgbèrún ọdún ó dín márùn-ún, ó sì kú. **18** Nígbà tí Jaredi pé ọmọ ọgójọ ọdún ó lé méjì ni ó bí Enoku. **19** Lẹyìn èyí, Jaredi wà láààyè fún ẹgbèrin ọdún Enoku sì bí àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. **20** Àpapọ ọdún Jaredi sì jẹ ẹgbèrún dín méjìdínlógójì, ó sì kú. **21** Nígbà tí Enoku pé ọmọ ọgóta ọdún ó lé márùn ni ó bí Metusela. **22** Lẹyìn tí ó bí Metusela, Enoku sì bá Ọlórún rìn ní ọdúnrún ọdún, ó sì bí àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. **23** Àpapọ ọjó Enoku sì jẹ irinwó ọdún dín márùndínlógójì. **24** Enoku bá Ọlórún rìn; a kò sì rí i mọ nítorí Ọlórún mú un lọ. **25** Nígbà tí Metusela pé igba ọdún dín mètálá ní o bí Lameki. **26** Lẹyìn èyí Metusela wà láààyè fún ẹgbèrin ọdún dín méjìdínlógún, lẹyìn ìgbà tí ó bí Lameki, ó sì bí àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. **27** Àpapọ ọdún Metusela jẹ ẹgbèrún ọdún dín mọkànlélẹgbọn, ó sì kú. **28** Nígbà tí Lameki pé ọdún méjìlélógósàn án ni ó bí ọmọkùnrin kan. **29** Ó sì pe orúkọ rẹ ní Noa, ó sì wí pé, “Eléyí ni yòò tù wá nínú ni isẹ àti làálàá ọwọ wa, nítorí ilẹ tí Olúwa ti fi gégùn ún.” **30** Lẹyìn tí ó bí Noa, Lameki gbé fún ẹgbèta ọdún dín márùn-ún, ó sì bí àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. **31** Àpapọ ọdún Lameki sì jẹ

ẹgbẹrin ọdún dín mètàlélógún, ó sì kú. **32** Lẹyìn tí Noa pé ọmọ ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta ọdún ni ó bí Ẹmu, Hamu àti Jafeti.

6 Nígbà tí ènìyàn bèrẹ̀ sí ní pọ̀ si ní orí ilẹ̀, wọn sí bí àwọn ọmọbìnrin. **2** Àwọn ọmọ Ọlórún rí i wí pé àwọn ọmọbìnrin ènìyàn lẹwà, wọn sì fẹ̀ èyíkẹyìí tí ó wù wọn ẹ aya. **3** Nígbà náà ni Olúwa wí pé, “Èémí ìyè tí mo mí sínú ènìyàn kò ní máa gbé inú ènìyàn títí láé, nítorí ẹran-ara sá à ni òun, ọgọ́fà ọdún ni ọjọ̀ rẹ̀ yóò jẹ́.” **4** Àwọn òmíràn wà láyẹ̀ ní ọjọ̀ wọn-ọ̀n-nì, àti lẹyìn ìgbà náà; nígbà tí àwọn ọmọ Ọlórún lọ bá àwọn ọmọbìnrin ènìyàn lópọ̀ tí wọn sì bímọ̀ fún wọn. Àwọn náà ni ó di akọ̀ni àti olókíkí ìgbà náà. **5** Olúwa sì rí bí ìwà búburú ènìyàn ti ní gbilẹ̀ si, àti pé gbogbo èrò inú rẹ̀ kíkì ibi ni, ní ìgbà gbogbo. **6** Inú Olúwa sì bàjẹ̀ gidigidi nítorí pé ó dá ènìyàn sí ayé, ọkàn rẹ̀ sì gbogbẹ̀. **7** Nítorí náà, Olúwa wí pé, “Èmi yóò pa ènìyàn tí mo ti dá run kúrò lórí ilẹ̀, ènìyàn àti ẹranko, àti ohun tí ní rákò, àti ẹyẹ ọjú ọ̀run, nítorí inú mi bàjẹ̀ pé mo ti dá wọn.” **8** Ẹ̀gbẹ̀n, Noa rí ọ̀júrere Olúwa. **9** Wọ̀nyí ni ìtàn Noa. Noa nìkan ni ó jẹ́ olóòótọ̀ ènìyàn àti ẹni tí ó pé ní ìgbà ayé rẹ̀, ó sì fi òtítọ̀ bá Ọlórún rìn. **10** Noa sì bí ọmọkùnrin mètá, Ẹmu, Hamu àti Jafeti. **11** Ayé sì kún fún ìbàjẹ̀ gidigidi ní ọjú Ọlórún, ó sì kún fún ìwà ipá pẹ̀lú. **12** Ọlórún sì rí bí ayé ti bàjẹ̀ tó, nítorí àwọn ènìyàn inú ayé ti bá ara wọn jẹ́ ní gbogbo ọ̀nà wọn. **13** Ọlórún sì wí fún Noa pé, “Èmi yóò pa gbogbo ènìyàn run, nítorí ilẹ̀ ayé kún fún ìwà ipá nípàsẹ̀ wọn. Èmi yóò pa wọn run àti ayé pẹ̀lú. **14** Nítorí náà fi igi ọ̀mọ̀ kan ọ̀kọ̀, kí o sì yọ̀ yàrá sí inú rẹ̀, kí o sì fi ọ̀dà ilẹ̀ rẹ̀ ẹ̀ tinú-tẹ̀yìn. **15** Báyí ni ìwọ̀ yóò ẹ̀ kan ọ̀kọ̀ náà: Gígùn rẹ̀ ní òró yóò jẹ́ ọ̀dúnrún ìgbọ̀nwọ̀, ìbú rẹ̀ yóò

jé àádòtá ìgbònwọ, nígbà tí gíga rẹ yóò jẹ ọgbòn ìgbònwọ.
16 Ẹ ọ̀rùlẹ́ sí orí ọ̀kọ náà ní ìgbònwọ kan, sì ẹ ọ̀kọ náà ní alájà mẹ́ta, ipá kan ní ìsàlẹ̀, ọ̀kan ní àárín àti ọ̀kan tí ó kù ní ọ̀kẹ̀, ẹ̀gbẹ́ ní kí ó ẹ ẹnu-ọ̀nà ọ̀kọ náà sí. **17** Èmi yóò mú ìkún omi wá sí ayé láti pa gbogbo ohun ẹ̀lẹ̀mìí run lábẹ̀ ọ̀run. Gbogbo ẹ̀dá tí ó ní ẹ̀émí iye ní inú. Gbogbo ohun tí ó wà nínú ayé yóò parun. **18** Ẹ̀yẹ̀ ẹ̀mí ó dá májẹ̀mú mi pẹ̀lú rẹ, ìwọ yóò sì wọ ọ̀kọ, ìwọ àti àwọn ọ̀mọ rẹ pẹ̀lú aya rẹ. **19** Ìwọ yóò mú gbogbo ohun aláààyè takọ tabo wá sí inú ọ̀kọ, kí wọn le wà láààyè pẹ̀lú rẹ. **20** Mú onírúurú àwọn ẹ̀yẹ, ẹ̀ranko àti àwọn ohun tí ń rákò ní méjì méjì, kí a bá lè pa wọn mọ láààyè. **21** Mú onírúurú ọ̀únjẹ wá sínú ọ̀kọ, kí o pa wọn mọ fún jíjẹ gbogbo ẹ̀yin tí ẹ wà nínú ọ̀kọ àti ẹ̀niyàn àti ẹ̀ranko.” **22** Noa sì ẹ ohun gbogbo bí Ọ̀lórún ti pàṣẹ fún un.

7 Nígbà náà ni Olúwa wí fún Noa pé, “Wọ inú ọ̀kọ lọ ìwọ àti gbogbo ìdílẹ̀ rẹ, nítorí ìwọ nìkan ni mo rí bí olódodo nínú ìran yìí. **2** Mú méje méje nínú àwọn ẹ̀ran tí ó mọ, akọ àti abo, mú méjì méjì takọ tabo nínú àwọn ẹ̀ran aláìmọ. **3** Sì mú méje méje pẹ̀lú nínú onírúurú ẹ̀yẹ, takọ tabo ní kí o mú wọn, wọlé sínú ọ̀kọ pẹ̀lú rẹ, kí á ba à lè pa wọn mọ láààyè ní gbogbo ayé. **4** Nítorí ní ọ̀jọ méje sí ìhín, èmi yóò rọ ọ̀jọ sórí ilẹ̀ fún ogójì ọ̀sán àti ogójì ọ̀ru, èmi yóò sì pa gbogbo ohun aláààyè tí mo ti dá run kúrò lórí ilẹ̀.” **5** Noa sì ẹ ohun gbogbo tí Olúwa pàṣẹ fún un. **6** Noa jẹ ọ̀mọ ẹ̀gbẹ̀ta ọ̀dún nígbà tí ìkún omi dé sórí ilẹ̀. **7** Noa àti iyaáwọ rẹ pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ rẹ àti àwọn aya ọ̀mọ rẹ sì wọ inú ọ̀kọ láti sá àsàlẹ̀ fún ìkún omi. **8** Méjì méjì ni àwọn ẹ̀ran tí ó mọ àti aláìmọ, ti ẹ̀yẹ àti ti gbogbo àwọn ẹ̀dá

afàyàfà, **9** akọ àti abo ni wọn wọlé pẹ̀lú Noa sínú ọkọ bí Ọlórún ti pàṣẹ fún Noa. **10** Lẹ́yìn ọjọ keje, ikún omi sì dé sí ayé. **11** Ní ọjọ kẹtàdínlógún oṣù kejì, tí Noa pé ọmọ ẹgbẹ̀ta ọdún, ni gbogbo ìsun ibú ya, fẹ̀rèsẹ̀ ìṣàṇ omi ọ̀run sì sí sílẹ̀. **12** Ọ̀jọ̀ àrẹ̀ìrọ̀dà sì rọ̀ fún ogójì ọ̀sán àti ogójì ọ̀ru. **13** Ní ọjọ̀ tí ikún omi yóò bèrẹ̀ gan an ni Noa àti Ẹ́mu, Hamu àti Jafeti pẹ̀lú aya Noa àti aya àwọn ọmọ rẹ̀ wọ inú ọkọ. **14** Wọn mú ẹ̀ranko igbó àti ohun ọ̀sìn ní onírúúrú wọn, àwọn ẹ̀dà afàyàfà àti ẹ̀yẹ àti àwọn ohun abiyé ni onírúúrú wọn. **15** Méjì méjì ni gbogbo ẹ̀dà tí ó ní èémí ìyè nínú wọlé pẹ̀lú Noa sínú ọkọ. **16** Gbogbo wọn wọlé ní takọ tabo bí Ọlórún ti pàṣẹ fún Noa, Olúwa sì tì wọn mọ inú ọkọ. **17** Ọ̀jọ̀ náà sì rọ̀ ní àrẹ̀ìrọ̀dà fún ogójì ọ̀sán àti ogójì ọ̀ru, ọkọ náà sì ní léfòó lórí omi, kúrò lórí ilẹ̀ bí omi náà ti ní pọ̀ sí i. **18** Bí omi náà ti ní pọ̀ sí i, bèẹ̀ náà ni ọkọ náà sì ní léfòó lójú omi. **19** Omi náà pọ̀ tó bèẹ̀ tí ó bo gbogbo àwọn ọ̀kẹ̀ gíga tí ó wà lábẹ̀ ọ̀run. **20** Omi náà kún bo àwọn ọ̀kẹ̀, bí iwọn ìgbònwọ̀ mẹ̀èèdógún. **21** Gbogbo ohun aláàyè tí ó wà lórí ilẹ̀ parun: ẹ̀yẹ, ohun ọ̀sìn, ẹ̀ranko igbó, àwọn ẹ̀dà afàyàfà àti ènìyàn. **22** Gbogbo ohun tí ó wà lórí ìyàngbẹ̀ ilẹ̀ tó ní èémí ìyè ní ihò imú wọn ni ó kú. **23** Gbogbo ohun aláàyè tí ó wà lórí ilẹ̀ ayé ni a parẹ̀: ènìyàn àti ẹ̀ranko, àwọn ohun tí ní rìn nílẹ̀, àwọn ẹ̀yẹ ojú ọ̀run pátápátá ló sẹ̀gbé. Noa àti àwọn tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ nínú ọkọ̀ ni ó sẹ̀kù. **24** Omi náà sì bo ilẹ̀ fún àádójo ọjọ̀.

8 Ọlórún sì rántí Noa àti ohun aláàyè gbogbo tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀, bí àwọn ẹ̀ranko igbó àti ohun ọ̀sìn, ó sì mú kí afẹ́fẹ́ fẹ́ sórí ilẹ̀, omi náà sì fà. **2** Gbogbo ìsun ibú àti fẹ̀rèsẹ̀ ìṣàṇ ọ̀run tì, ọ̀jọ̀ pẹ̀lú sì dáwọ̀ rírọ̀ dúró. **3** Omi sì bèrẹ̀ sí ní

gbẹ kúrò lórí ilẹ̀, lẹ̀yìn àádọ́jọ ọjọ, ó sì ti n fà. **4** Ní ọjọ kẹ̀tádínlógún oṣù kejì ni ọkọ náà gúnlẹ̀ sórí òkè Ararati. **5** Omi náà sì n gbẹ si títí di oṣù kẹwàá. Ní ọjọ kìn-ín-ní oṣù kẹwàá, orí àwọn òkè sì farahàn. **6** Lẹ̀yìn ogójì ọjọ, Noa sí fẹ̀rèsé tí ó ẹ̀ sára ọkọ. **7** Ó sì rán ẹ̀yẹ̀ iwò kan jáde, tí ó n fò káàkiri síwá àti sẹ̀yìn títí omi fi gbẹ kúrò ní orí ilẹ̀. **8** Ó sì rán àdàbà kan jáde láti wò ó bóyá omi ti gbẹ kúrò lórí ilẹ̀. **9** Sùgbọ̀n àdàbà náà kò rí ìyàngbẹ̀ ilẹ̀ bà lé nítorí omi kò tí ì tan lórí ilẹ̀, ó sì padà sọdò Noa. Noa na ọwọ̀ rẹ̀ jáde ó sì mú ẹ̀yẹ̀ náà wọlé sọdò ara rẹ̀ nínú ọkọ. **10** Ó sì dúró fún ọjọ méje sí i; ó sì tún rán àdàbà náà jáde láti inú ọkọ. **11** Nígbà tí àdàbà náà padà sọdò rẹ̀ ní àṣálẹ̀, ó já ewé igi olifi tútù há ẹ̀nu! Nígbà náà ni Noa mò pé omi ti n gbẹ kúrò lórí ilẹ̀. **12** Noa tún mú sùúrù fún ọjọ méje, ó sì tún rán àdàbà náà jáde, sùgbọ̀n àdàbà náà kò padà sọdò rẹ̀ mọ. **13** Ní ọjọ kìn-ín-ní oṣù kìn-ín-ní, ní ọdún kọ̀kànlélégbẹ̀ta ni omi náà gbẹ kúrò lórí ilẹ̀; Noa sì sị ọkọ, ó sì ri pé ilẹ̀ ti gbẹ. **14** Ní ọjọ kẹ̀tádínlọgbọ̀n oṣù kejì, ilẹ̀ ti gbẹ pátápátá. **15** Nígbà náà ni Ọlórún wí fún Noa pé. **16** “Jáde kúrò nínú ọkọ, iwọ àti aya rẹ̀, pẹ̀lú àwọn ọmọ rẹ̀ àti àwọn aya wọn. **17** Kó gbogbo àwọn ẹ̀dá alààyè tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ jáde: àwọn ẹ̀yẹ̀, ẹ̀ranko àti gbogbo àwọn ẹ̀dá tí n rìn nílẹ̀, kí wọn lè bí sí i, kí wọn sì pọ̀ sí i, kí wọn sì máa gbá yìn lórí ilẹ̀.” **18** Noa, àwọn ọmọ rẹ̀, aya rẹ̀ àti àwọn aya ọmọ rẹ̀ sì jáde. **19** Gbogbo àwọn ẹ̀ranko àti àwọn ẹ̀dá tí n rìn nílẹ̀ àti gbogbo ẹ̀yẹ̀ pátápátá ni ó jáde kúrò nínú ọkọ, ní ọ̀wọ̀dọ̀wọ̀ ní irú tiwọn. **20** Noa sì mọ pẹ̀pẹ̀ fún Olúwa, ó sì mú lára àwọn ẹ̀ran tí ó mọ àti ẹ̀yẹ̀ tí ó mọ, ó sì fi rú ẹ̀bọ̀ sísun lórí pẹ̀pẹ̀. **21** Olúwa sì gbọ̀ ọ̀órùn dídùn; ó

sì wí ní ọkàn rẹ pé, “Èmi kì yóò tún fi ilẹ̀ ré nítorí èniyàn mọ, bí ó tilẹ̀ jẹ pé gbogbo èrò inú rẹ̀ jẹ̀ ibi láti igbà èwe rẹ̀ wá, èmi kì yóò pa gbogbo ohun aláàyè run mọ láé, bí mo ti ẹ. 22 “Níwón igbà tí ayé bá sì wà, igbà ọgbìn àti igbà ìkórè igbà ọ̀tútù àti igbà oorun, igbà ẹ̀ẹ̀rùn àti igbà ọ̀jò, igbà ọ̀sán àti igbà ọ̀ru, yóò wà títí láé.”

9 Ọlórún sì sùre fún Noa àti àwọn ọmọ rẹ̀ wí pé, “È máa bí sí i, kí ẹ̀ sì pọ̀ ní iye, kí ẹ̀ sì kún ayé. 2 Èrù yín yóò mú ojo wà lára gbogbo ẹ̀ranko àti gbogbo ẹ̀yẹ ọ̀jù ọ̀run, àti gbogbo àwọn ẹ̀dá tí ń rìn nílẹ̀; àti gbogbo ẹ̀ja ọ̀kun; a fi wón lé e yín lẹ̀wọ̀. 3 Gbogbo ohun tó wà aláàyè tí ó sì ń rìn, ni yóò jẹ ọ̀únjẹ fún un yín, bí mo ẹ̀ fi ewéko fún un yín náà ni mo fi ohun gbogbo fún un yín. 4 “Sùgbón ẹ̀yin kò gbọ̀dọ̀ jẹ ẹ̀ran tòun-tẹ̀jẹ̀ rẹ̀. 5 Nítòótọ̀ ẹ̀jẹ̀ yín, àní ẹ̀mí yín, ni ẹ̀mi yóò sì béèrè; lẹ̀wọ̀ gbogbo ẹ̀ranko ni ẹ̀mí yóò béèrè rẹ̀, àti lẹ̀wọ̀ èniyàn, lẹ̀wọ̀ arákúnrin olúkúlùkù èniyàn ni ẹ̀mi yóò béèrè ẹ̀mí èniyàn. 6 “Ènikẹ̀ni tí ó bá ta ẹ̀jẹ̀ èniyàn sílẹ̀, láti ọ̀wọ̀ èniyàn ni a ó gbà ta ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ sílẹ̀. Nítorí ní àwòrán Ọlórún ni Ọlórún dá èniyàn. 7 Sùgbón ní tiyín, ẹ̀ máa bí sí i, kí ẹ̀ sì máa pọ̀ sí i, ẹ̀ máa gbá yín lórí ilẹ̀, kí ẹ̀ sì pọ̀ sí i lórí rẹ̀.” 8 Ọlórún sì wí fún Noa àti àwọn ọmọ rẹ̀ pé, 9 “Mo dá májẹ̀mú mi pẹ̀lú yín àti pẹ̀lú àwọn ìran yín tí ń bọ̀ lẹ̀yìn. 10 Àti pẹ̀lú gbogbo ẹ̀dá aláàyè tí ó wà pẹ̀lú yín, ìbá à ẹ̀ ẹ̀yẹ, ẹ̀ja, ẹ̀ran ọ̀sìn, ẹ̀ranko igbó, gbogbo ohun tí ó jáde kúrò nínú ọ̀kọ̀ pẹ̀lú yín, àní gbogbo ẹ̀dá aláàyè ní ayé. 11 Mo dá májẹ̀mú mi pẹ̀lú yín láéláé, Èmi kì yóò fi ìkún omi pa ayé run kúrò mọ láéláé, a kì yóò fi omi pa ayé run.” 12 Ọlórún sì wí pé, “Èyí ni àmì májẹ̀mú tí mo ń dá yìí láàrín ẹ̀mi àti ẹ̀yin àti ẹ̀dá aláàyè tí

ó wà pèlú yín, májè mú àtìrandíran tó n bọ: **13** Mo ti fi òşù màrè sí àwọsánmọ, yóò sì jẹ àmì májè mú láàrín èmi àti ayé. **14** Nígàkígà tí mo bá mú kí òjò sù, tí òşù màrè bá farahàn ní àwọsánmọ. **15** Èmi yóò rántí májè mú mi, tí ó wà láàrín èmi àti èyin àti gbogbo ẹdà aláàyè, kì yóò sì tún sí ikún omi mọ láti pa gbogbo ẹdà run. **16** Nígàkígà tí òşù màrè bá yọ ní àwọsánmọ, èmi yóò rí i, èmi yóò sì rántí májè mú ayérayé tí n bẹ láàrín Ọlórún àti gbogbo ẹdà aláàyè tí n bẹ ní ayé.” **17** Ọlórún sì wí fún Noa pé, “Èyí ni àmì májè mú tí mo ti fi idí rẹ múlẹ láàrín èmi àti gbogbo aláàyè ní ayé.” **18** Àwọn ọmọ Noa tí ó jáde nínú ọkọ ni Şemu, Hamu àti Jafeti. (Hamu ni baba Kenaani.) **19** Láti ọdọ àwọn ọmọ Noa mètẹ̀tẹ̀ta yí ni gbogbo ènìyàn ti tàn ká gbogbo ilẹ ayé. **20** Noa bèrẹ̀ işẹ̀ àgbẹ̀, ó sì gbin ọgbà àjàrà. **21** Ó mu àmupara nínú ọtí wàinì àjàrà rẹ, ó sì tú ara rẹ̀ sí ihòhò, ó sì sùn nínú àgọ̀ rẹ. **22** Hamu tí í şe baba Kenaani sì rí baba rẹ̀ ní ihòhò bẹ̀ẹ̀ ni ó sì lọ sọ fún àwọn arákùnrin rẹ̀ méjèjè ní ita. **23** Şùgbọ̀n Şemu àti Jafeti mú aşọ̀ lé èjìkà wọ̀n, wọ̀n sì fi èyìn rìn, wọ̀n sì bo ihòhò baba wọ̀n. Wọ̀n kojú sẹ̀yìn kí wọ̀n kí ó má ba à rí ihòhò baba wọ̀n. **24** Nígà tí Noa kúrò ní ojú ọtí, tí ó sì mọ ohun tí ọmọ̀ rẹ̀ kékeré şe sí i. **25** Ó wí pé, “Ègún ni fún Kenaani. Íránşẹ̀ àwọn íránşẹ̀ ni yóò máa şe fún àwọn arákùnrin rẹ̀.” **26** Ó sì tún wí pé, “Olùbùkún ni Olúwa, Ọlórún Şemu Kenaani yóò máa şe ẹrú fún Şemu. **27** Ọlórún yóò mú Jafeti gbilẹ̀, Jafeti yóò máa gbé ní àgọ̀ Şemu Kenaani yóò sì jẹ ẹrú fún un.” **28** Noa wà láààyè fún irinwó ọdún dín àádọ̀ta léyìn ikún omi. **29** Àpapọ̀ ọjọ̀ ayé Noa jẹ ẹgbẹ̀rún ọdún dín làádọ̀ta, ó sì kú.

10 Èyí ni ìran àwọn ọmọ Noa: Şemu, Hamu àti Jafeti, tí àwọn náà sì bí ọmọ lẹyìn ìkún omi. **2** Àwọn ọmọ Jafeti ni: Gomeri, Magogu, Madai, Jafani, Tubali, Meşeki àti Tirasi. **3** Àwọn ọmọ Gomeri ni: Aşkenasi, Rifati àti Togarma. **4** Àwọn ọmọ Jafani ni: Elişa, Tarşışı, Kittimu, àti Dodanimu. **5** (Láti ọdọ àwọn wònyí ni àwọn tí n gbé agbègbè tí omi wà ti tàn ká agbègbè wọn, gégé bí èyà wọn, idílẹ̀ wọn ní orílẹ̀-èdè wọn, olúkúlùkù pèlú èdè tirẹ̀). **6** Àwọn ọmọ Hamu ni: Kuşı, Ejibiti, Puti àti Kenaani. **7** Àwọn ọmọ Kuşı ni: Seba, Hafila, Sabta, Raama, àti Sabteka. Àwọn ọmọ Raama ni: Şeba àti Dedani. **8** Kuşı sì bí Nimrodu, ẹnì tí ó di alágbára jagunjagun ní ayé. **9** Ó sì jẹ ògbójú ọde níwájú Olúwa; nítorí náà ni a şe n wí pé, “Bí Nimrodu, ògbójú ọde níwájú Olúwa.” **10** Ìjọba rẹ̀ bẹ̀rẹ̀ ni Babeli, Ereki, Akkadi, Kalne, gbogbo wọn wà ní ilẹ̀ Şinari. **11** Láti ilẹ̀ náà ni ó ti lọ sí Asiria, níbi tí ó ti tẹ̀ ilú Ninefe, Rehoboti àti Kala, **12** àti Resini, tí ó wà ní àárín Ninefe àti Kala, tí ó jẹ̀ ilú olókíkí. **13** Ejibiti sì bí Ludimu, Anamimu, Lehabimu, Naftuhimu. **14** Patrusimu, Kasluhimu (láti ọdọ ẹnì tí àwọn ará Filistini ti wá) àti àwọn ará Kaftorimu. **15** Kenaani sì bí Sidoni àkóbí rẹ̀, àti Heti. **16** Àti àwọn ará Jebusi, àti àwọn ará Amori, àti àwọn ará Gırgaşı, **17** àti àwọn ará Hifi, àti àwọn ará Arki, àti àwọn ará Sini, **18** àti àwọn ará Arfadi, àti àwọn ará Semari, àti àwọn ará Hamati. Lẹyìn èyí ni àwọn èyà Kenaani tánkálẹ̀. **19** Àlà ilẹ̀ àwọn ará Kenaani sì dé Sidoni, lọ sí Gerari tí tí dé Gasa, lọ sí Sodomu, Gomorra, Adma àti Seboimu, tí tí dé Laşa. **20** Àwọn wònyí ni àwọn ọmọ Hamu, gégé bí èyà wọn, àti èdè wọn, ní ipínlẹ̀ wọn àti ní orílẹ̀-èdè wọn. **21** A bí àwọn ọmọ

fún Şemu tí Jafeti jẹ ègbón rẹ ọkùnrin: Şemu sì ni baba gbogbo àwọn ọmọ Eberi. **22** Àwọn ọmọ Şemu ni: Elamu, Aşuri, Arfakşadi, Ludi àti Aramu. **23** Àwọn ọmọ Aramu ni: Usi, Huli, Geteri àti Meşeki. **24** Arfakşadi sì bí Şela, Şela sì bí Eberi. **25** Eberi sì bí ọmọ méjì: ọkan ní jẹ Pelegi, nítorí ní ìgbà ojò rẹ ni ilẹ̀ ya; orúkọ arákùnrin rẹ ni Joktani. **26** Joktani sì bí Almodadi, Şelefi, Hasarmafeti, Jera. **27** Hadoramu, Usali, Dikla, **28** Obali, Abimaeli, Şeba. **29** Ofiri, Hafila àti Jobabu. Gbogbo àwọn wònyí ni ọmọ Joktani. **30** Agbègbè ibi tí wọn ní gbé bèrẹ̀ láti Meşa títí dé Sefari, ní àwọn ilẹ̀ tó kún fún òkè ní ilà-oòrùn. **31** Àwọn wònyí ni àwọn èyà ọmọ Şemu gégé bí idílẹ̀ wọn, ní èdè wọn, ní ilẹ̀ wọn àti ní orílẹ̀-èdè wọn. **32** Àwọn wònyí ni àwọn èyà ọmọ Noa gégé bí iran wọn, ní orílẹ̀-èdè wọn. Ní ipasẹ̀ wọn ni àwọn ènìyàn ti tàn ká ilẹ̀ ayé lẹ́yìn ìkún omi.

11 Lẹ́yìn nàà, gbogbo àgbáyé sì ní sọ èdè kan soşo. **2** Bí àwọn ènìyàn ẹ̀ ní tẹ̀síwájú lọ sí ìhà ilà-oòrùn, wọn rí pètẹ̀lẹ̀ kan ní ilẹ̀ Şinari, wọn sì tẹ̀dó síbẹ̀. **3** Wọn sì wí fún ara wọn pé, “È wá, ẹ̀ jẹ́ kí a mọ̀ bíríkì kí a sì sún wọn jìnà.” Bíríkì ni wọn ní lò ní ipò òkúta, àti ọ̀dà ilẹ̀ tí wọn ní lò láti mú wọn papọ̀ dípò ẹ̀fun (òkúta láìmù tí wọn fí ní ẹ̀ símẹ̀ntì àti omi). **4** Nígbà nàà ni wọn wí pé, “È wá, ẹ̀ jẹ́ kí a tẹ̀ ìlú kan dó fún ara wa, kí a sì kọ̀ ilẹ̀ ìşọ̀ kan tí yóò kan ọ̀run, kí a ba à lẹ̀ ní orúkọ, kí a má sì tú káàkiri sọrí gbogbo ilẹ̀ ayé.” **5** Şùgbón, Olúwa sọkalẹ̀ láti wo ìlú àti ilẹ̀ ìşọ̀ tí àwọn ènìyàn nàà ní kọ̀. **6** Olúwa wí pé, “Bí àwọn ènìyàn bá ní jẹ́ ọ̀kan àti èdè kan tí wọn sì bèrẹ̀ sí í ẹ̀ ìşẹ̀ yí, kò sí ohun tí wọn gbèrò tí wọn kò ní le ẹ̀ yorí. **7** È wá, ẹ̀ jẹ́ kí a sọkalẹ̀ lọ, kí a

da èdè wọn rú kí èdè wọn má ba à yé ara wọn mọ.” **8** Olúwa sì tú wọn ká sórí ilẹ̀ gbogbo, wọn sì síwọ̀ ilú náà tí wọn ní tẹ̀dó. **9** Ìdí èyí ni a fi pè é ní Babeli nítorí ní ibè ni Olúwa ti da èdè gbogbo ayé rú. Olúwa tí sì tú àwọn ènìyàn ká sí gbogbo orí ilẹ̀ ayé. **10** Wònyí ni ìran Şemu. Ọ̀dún méjì lẹ̀yìn ìkún omi, tí Şemu pé ọ̀gọ̀rùn-ún ọ̀dún ni ó bí Arfakşadi. **11** Lẹ̀yìn tí ó bí Arfakşadi, Şemu tún wà láààyè fún èdègbèta ọ̀dún, ó sì bí àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti àwọn ọ̀mọ̀bìnrin mǐrà̀n. **12** Nígba tí Arfakşadi pé ọ̀dún márùndínlógójì ni ó bí Şela. **13** Arfakşadi sì wà láààyè fún ọ̀dún mètálénírinwó lẹ̀yìn tí ó bí Şela, ó sì bí àwọn ọ̀mọ̀bìnrin àti àwọn ọ̀mọ̀kùnrin mǐrà̀n. **14** Nígba tí Şela pé ọ̀mọ̀ ọ̀gbọ̀n ọ̀dún ni ó bí Eberi. **15** Şela sì wà láààyè fún ọ̀dún mètálénírinwó lẹ̀yìn tí ó bí Eberi tán, ó sì bí àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti àwọn ọ̀mọ̀bìnrin mǐrà̀n. **16** Eberi sì jẹ ọ̀mọ̀ ọ̀dún mètínlélọ̀gbọ̀n, ó sì bí Pelegi. **17** Eberi sì wà láààyè fún irinwó ọ̀dún ó lé ọ̀gbọ̀n lẹ̀yìn tí ó bí Pelegi, ó sì bí àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti àwọn ọ̀mọ̀bìnrin mǐrà̀n. **18** Nígba tí Pelegi pé ọ̀mọ̀ ọ̀gbọ̀n ọ̀dún ni ó bí Reu. **19** Pelegi sì tún wà láààyè fún igba ọ̀dún ó lé mèsàn-án lẹ̀yìn tí ó bí Reu, ó sì bí àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti àwọn ọ̀mọ̀bìnrin mǐrà̀n. **20** Nígba tí Reu pé ọ̀dún méjìlélọ̀gbọ̀n ni ó bí Serugu. **21** Reu tún wà láààyè lẹ̀yìn tí ó bí Serugu fún igba ọ̀dún ó lé méje, ó sì bí àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀mọ̀bìnrin mǐrà̀n. **22** Nígba tí Serugu pé ọ̀mọ̀ ọ̀gbọ̀n ọ̀dún ni ó bí Nahori. **23** Serugu sì wà láààyè fún igba ọ̀dún lẹ̀yìn tí ó bí Nahori, ó sì bí àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti àwọn ọ̀mọ̀bìnrin mǐrà̀n. **24** Nígba tí Nahori pé ọ̀mọ̀ ọ̀dún mọ̀kàndínlọ̀gbọ̀n, ó bí Tera. **25** Nahori sì wà láààyè fún ọ̀dún mọ̀kàn dín lọ̀gọ̀fà lẹ̀yìn ibí

Tẹra, ó sì bí àwọn ọmọkùnrin àti àwọn ọmọbìnrin mǐrà̀n.
26 Lẹ̀yìn tí Tẹra pé ọmọ àádọ́rin ọdún ó bí Abramụ, Nahori
àti Harani. **27** Wọ̀nyí ni ìran Tẹra. Tẹra ni baba Abramụ,
Nahori àti Harani. Harani sì bí Lọti. **28** Harani sì kú ẹ́ájú
Tẹra baba rẹ ní ilẹ̀ ìbí rẹ ní Uri ti ilẹ̀ Kaldea. **29** Abramụ
àti Nahori sì gbéyàwó. Orúkọ aya Abramụ ni Sarai, nígbà
tí aya Nahori ní jẹ Milka, tí ẹ ọmọ Harani. Harani ni ó bí
Milka àti Iska. **30** Sarai sì yàgàn, kò sì bímọ. **31** Tẹra sì mú
ọmọ rẹ Abramụ àti Lọti ọmọ Harani, ọmọ ọmọ rẹ, ó sì mú
Sarai tí i ẹ aya ọmọ rẹ. Abramụ pẹ̀lú gbogbo wọn sì jáde
kúrò ní Uri ti Kaldea láti lọ sí ilẹ̀ Kenaani. Sùgbọ̀n nígbà tí
wọn dé Harani wọn tẹ̀dó síbẹ. **32** Nígbà tí Tẹra pé ọmọ
igba ọdún ó lé mǎrùn-ún ni ó kú ní Harani.

12 Olúwa sì wí fún Abramụ, “Jáde kúrò ní orílẹ̀-èdè rẹ
àti kúrò lódò àwọn ènìyàn rẹ, lọ sí ilẹ̀ kan tí èmi yóò
fihàn ọ. **2** “Èmi yóò sọ ọ di orílẹ̀-èdè nílá, èmi yóò sì bùkún
fún ọ; èmi yóò sọ orúkọ rẹ di nílá, ìbùkún ni ìwọ yóò sì
jásí. **3** Èmi yóò bùkún fún àwọn tí ó sùre fún ọ, ẹnì tí ó fi
ọ ré ni Èmi yóò fi ré; nínú rẹ ni a ó bùkún gbogbo ìdílé
ayé.” **4** Bẹ̀ẹ̀ ni Abramụ lọ bí Olúwa tí sọ fún un. Lọti náà sì
bá a lọ. Abramụ jẹ ẹnì àrùndínlọ́gọ́rin ọdún nígbà tí ó
jáde kúrò ní Harani. **5** Abramụ sì mú Sarai aya rẹ, àti
Lọti ọmọ arákùnrin rẹ: gbogbo ohun ìní tí wọn ti kójọ àti
àwọn ènìyàn tí wọn ní ní Harani. Wọn sì jáde lọ sí ilẹ̀
Kenaani. Wọn sì gúnlẹ̀ síbẹ. **6** Abramụ sì rìn la ilẹ̀ náà já
títí dé ibi igi nílá kan tí à n pè ni More ní Ẹkemụ. Àwọn
ará Kenaani sì wà ní ilẹ̀ náà. **7** Olúwa sì farahan Abramụ,
ó sì wí fún un pé, “Ìrú-ọmọ rẹ ni Èmi yóò fi ilẹ̀ yí fún.”
Abramụ tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ kan síbẹ fún Olúwa tí ó fi ara hàn án.

8 Ó sì kúrò níbẹ̀ lọ sí agbègbè àwọn òkè kan ní ìhà ìl-
oòrùn Beteli, ó sì pàgọ̀ rẹ̀ síbẹ̀. Beteli wà ní ìwọ̀-oòrùn, Ai
wà ní ìl-oòrùn. Ó tẹ̀ pepẹ̀ kan níbẹ̀ fún Olúwa, ó sì ké
pe orúkọ Olúwa. 9 Nígbà náà ni Abramù tẹ̀síwájú sí ìhà
gúúsù. 10 Ìyàn kan sì mú ní ilẹ̀ náà, Abramù sì sọkalẹ̀ lọ sí
Ejibiti láti ẹ̀ àtípó níbẹ̀ fún ìgbà díẹ̀, nítorí ìyàn náà mú
gidigidi. 11 Bí ó ti ku díẹ̀ kí ó wọ̀ Ejibiti, ó wí fún Sarai,
aya rẹ̀ pé, “Mo mò pé arẹ̀wà obìnrin ni ìwọ̀, 12 nígbà tí
àwọn ará Ejibiti bá rí ọ̀, wọn yóò wí pé, ‘Aya rẹ̀ nìyí.’ Wọn
yóò sì pa mí, sùgbón wọn yóò dá ọ̀ sí. 13 Nítorí náà, sọ pé,
arábirin mi ni ìwọ̀, wọn yóò sì ẹ̀ mí dádára, a ó sì dá
ẹ̀mí mí sí nítorí tírẹ̀.” 14 Nígbà tí Abramù dé Ejibiti, àwọn
ará Ejibiti rí i pé aya rẹ̀ rẹ̀wà gidigidi. 15 Nígbà tí àwọn
ìjòyè Farao sì rí i, wọn ròyìn rẹ̀ níwájú Farao, wọn sì mú
un lọ sí ààfin. 16 Ó sì ké Abramù dádára nítorí Sarai,
Abramù sì ní àgùntàn àti màlúù, akọ̀ àti abo kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀,
ìránṣẹ̀kùnrin àti ìránṣẹ̀birin, pẹ̀lú ibákasẹ̀. 17 Olúwa sì
rán àjàkálẹ̀-ààrùn búburú sí Farao àti ilẹ̀ rẹ̀, nítorí Sarai
aya Abramù. 18 Nítorí náà Farao ránṣẹ̀ pe Abramù, ó sì wí
fun pé, “Èwo ni ìwọ̀ ẹ̀ sí mi yìí? Kí ló dé tí ìwọ̀ kò sọ fún
mi pé aya rẹ̀ ní í ẹ̀? 19 Èṣe tí o fi wí pé, ‘Arábirin mi
ni,’ tí ẹ̀mi sì fi ẹ̀ gégé bí aya? Nítorí náà nísinsin yí, aya
rẹ̀ náà nìyí, mú un kí o sì máa lọ.” 20 Nígbà náà ni Farao
pàṣẹ̀ fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ nípa Abramù, wọn sì lé e jáde ti
òun ti aya rẹ̀ àti ohun gbogbo tí ó ní.

13 Abramù sì gòkè láti Ejibiti lọ sí ìhà gúúsù, pẹ̀lú aya rẹ̀
àti ohun gbogbo tí ó ní àti Lọti pẹ̀lú. 2 Abramù sì ti di
ọ̀lọ̀rọ̀ gidigidi; ní ẹ̀ran ọ̀sìn, ó ní fádákà àti wúra. 3 Láti
gúúsù, ó ní lọ láti ibìkan sí ibòmíràn títí ó fi dé ilẹ̀ Beteli,

ní ibi tí àgọ̀ rẹ̀ tí wà ní ìṣàájú rí, lágbedeméjì Beteli àti Ai.
 4 Ní ibi pẹ̀pẹ̀ tí ó ti tẹ̀ síbẹ̀ ní ìṣàájú, níbẹ̀ ni Abramù sì nì
 ké pe orúkọ Olúwa. 5 Àti Lọ̀ti pèlú, tí ó nì bá Abramù rìn
 kiri, ní agbo ẹ̀ran, ọ̀wọ̀ ẹ̀ran àti àgọ̀. 6 Sùgbọ̀n ilẹ̀ náà
 kò le gbà wọ̀n tí wọ̀n bá nì gbé pọ̀, nítorí, ohun ìnì wọ̀n
 pọ̀ tó bẹ̀ẹ̀ gẹ́ẹ̀, dé bi wí pé wọ̀n kò le è gbé pọ̀. 7 Èdè-
 àiyedè sì bẹ̀rẹ̀ láàrín àwọ̀n darandaran Abramù àti ti Lọ̀ti.
 Àwọ̀n ará Kenaani àti àwọ̀n ará Peresi sì nì gbé ní ilẹ̀ náà
 nígbà náà. 8 Abramù sì wí fún Lọ̀ti pé, “Èmi bẹ̀ ọ̀, má ẹ̀ jẹ́
 kí èdè-àiyedè kí ó wà láàrín èmi àti ìrẹ̀, àti láàrín àwọ̀n
 darandaran wa, nítorí pé ẹ̀bí kan ni àwa ẹ̀. 9 Gbogbo ilẹ̀
 ha kọ̀ nìyí níwájú rẹ̀? Jẹ́ kí a pín yà. Bí ìwọ̀ bá lọ̀ sí apá
 ọ̀tún, èmi yóò lọ̀ sí apá ò̀sì, bí ó sì ẹ̀ ò̀sì ni ìwọ̀ lọ̀, èmi
 yóò lọ̀ sí apá ọ̀tún.” 10 Lọ̀ti sì gbójú sókè, ó sì rí wí pé
 gbogbo pètẹ̀lẹ̀ Jordani ni omi rin dárádára bí ọ̀gbà Olúwa,
 bí ilẹ̀ Ejibiti, ní ọ̀nà Soari. (Èyí ní ìṣàájú kí Olúwa tó pa
 Sodomu àti Gomorra run.) 11 Nítorí náà Lọ̀ti yan gbogbo
 pètẹ̀lẹ̀ Jordani yí fún ara rẹ̀, ó sì nì lọ̀ sí ọ̀nà ìlà-oòrùn.
 Òun àti Abramù sì pín yà. 12 Abramù nì gbé ni ilẹ̀ Kenaani,
 Lọ̀ti sì jókòó ní ilú agbègbè àfonífojì náà, ó sì pàgọ̀ rẹ̀ títí
 dé Sodomu. 13 Sùgbọ̀n àwọ̀n ọ̀kúnrin Sodomu jẹ́ ènìyàn
 búburú, wọ̀n sì nì dẹ̀ṣẹ̀ gidigidi ni iwájú Olúwa. 14 Olúwa
 sì wí fún Abramù lẹ́yìn ìpinya òun àti Lọ̀ti pé, “Gbé ojú rẹ̀
 sókè nísinsin yí, kí o sì wò láti ibi tí o gbé wà a nì lọ̀ sí
 ìhà àríwá àti sí ìhà guúsù, sí ìlà-oòrùn àti sí ìwọ̀ rẹ̀. 15
 Gbogbo ilẹ̀ tí ìwọ̀ nì wò o nì ni èmi ó fi fún ọ̀ àti irú-ọ̀mọ̀
 rẹ̀ lááláé. 16 Èmi yóò mú kí irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀ kí ó pọ̀ bí erùpẹ̀
 ilẹ̀, tó bẹ̀ẹ̀ tí ó bá ẹ̀ pé ẹ̀nikẹ̀ni bá le è ka erùpẹ̀ ilẹ̀, nígbà
 náà ni yóò tó lè ka irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀. 17 Dìde, rìn òró àti ìbú

ilẹ nàà já, nítorí ìwọ ni Èmi yóò fi fún.” **18** Nígà nàà ni Abramù kó àgọ rẹ, ó sì wá, ó sì jókòó ní ègbé igi ílá igbó Mamre, tí ó wà ní Hebroni. Níbè ni ó gbé tẹ pẹpẹ kan sí fún Olúwa.

14 Ní àsìkò yìí ni Amrafeli ọba Şinari, Arioku ọba Ellasari, Kedorlaomeri ọba Elamu àti Tidali ọba Goyimu **2** jáde lọ láti bá Bera ọba Sodomu, Birşa ọba Gomorra, Şenabu ọba Adma, Şemeberi ọba Seboimu àti ọba Bela (èyí ni Soari) jagun. **3** Gbogbo àwọn ọba wònyí ni ó kó ogun wọn jọ pọ sí àfónífojì Siddimu (ti o túmọ sí Òkun Iyọ). **4** Fún ọdún méjìlálá gbáko ni wọn ti ní sin Kedorlaomeri bí ẹrú. Şùgbọn nígà tí ó di ọdún kẹtálá wọn şòtẹ sí i. **5** Ní ọdún kẹrìnlá, ni Kedorlaomeri àti àwọn ọba tí wọn ti jọ ni májẹmú àşepọ wá, wọn şìgun, wọn sì şègun ará Refaimu ní Aşteroti-Karnaimu, àwọn ará Susimu ni Hamu, àwọn ará Emimu ní pètẹlẹ Kiriataimu, **6** àti àwọn ará Hori ní orí òkè wọn-ọn-nì Seiri, tí tí ó fi dé Eli-Parani ní etí ijù. **7** Wọn sì tún yípadà lọ sí En-Mişpati (ti o túmọ sí Kadeşi), wọn sì şègun gbogbo ilẹ àwọn Amaleki, àti àwọn ará Amori tí ó tẹdó sí Hasason Tamari pẹlú. **8** Nígà nàà ni ọba Sodomu, ọba Gomorra, ọba Adma, ọba Seboimu àti ọba Bela (èyí ni Soari), kó àwọn ọmọ-ogun wọn, wọn sì pa ibùdó ogun wọn sí Àfónífojì Siddimu, **9** láti kojú ìjà sí Kedorlaomeri ọba Elamu, Tidali ọba Goyimu, Amrafeli ọba Şinari àti Arioku ọba Ellasari (ọba mẹrin kojú ìjà sí ọba márùn-ún). **10** Àfónífojì Siddimu sì kún fún kòtò ọdà ilẹ, nígà tí ọba Sodomu àti ọba Gomorra sì sá, díẹ nínú àwọn ọkùnrin ogun nàà şubú sínú àwọn kòtò nàà, àwọn tókù sì sálọ sì orí òkè. **11** Àwọn ọba méréèrìn nàà sì kó

gbogbo ẹrù Sodomu àti Gomorra àti óúnjẹ wọn; wọn sì lẹ. **12** Wọn sì mú Lọti ọmọ arákùnrin Abramụ tí ń gbé ní Sodomu àti gbogbo ohun ìní rẹ. **13** Ẹnikan tí ó sá àsálà sì wá rọ̀yìn fún Abramụ, ará Heberu ni. Abramụ sá ti tẹ̀dó sí ẹ̀gbẹ̀ igi ńlá igbó Mamre ará Amori, arákùnrin Eşkolu àti Aneri: àwọn ẹni tí ó ń bá Abramụ ní àşepọ̀. **14** Nígbà tí Abramụ gbọ̀ wí pé, a di Lọti ní ìgbẹ̀kùn, ó kó àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ tí a bí sí ilẹ̀ rẹ̀ tí ó sì ti kọ̀ ni ogun jíjà jáde, wọn jẹ okòò lé lẹ̀dúnrún ó dín méjì ènìyàn, ó sì lépa wọn tí tí dé Dani. **15** Ní ọ̀gànjọ̀ ọ̀ru, Abramụ pín àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ sí méjì, ó sì kọ̀lù wọn, ó sì şẹ̀gun wọn, ó sì lé wọn tí tí dé Hoba tí ó wà ní apá ọ̀sì Damasku. **16** Gbogbo ìkógun ni ó rí gbà padà àti ọmọ arákùnrin rẹ̀, Lọti pẹ̀lú ohun ìní rẹ̀, àti àwọn obìnrin pẹ̀lú àwọn ènìyàn tókù. **17** Nígbà tí Abramụ ti şẹ̀gun Kedorlaomeri àti àwọn ọ̀ba tí ó pẹ̀lú rẹ̀, ọ̀ba Sodomu lẹ̀ pàdé rẹ̀ ní àfonífojì Şafe (èyí ni àfonífojì Ọ̀ba). **18** Melkisedeki ọ̀ba Salẹmu sì mú óúnjẹ àti ọ̀tí wàìní jáde wá. Ọ̀un ni àlùfàà Ọ̀lọrun Ọ̀gá-ògo. **19** Ó sì sùre fún Abramụ, wí pé, “Ìbùkún ni fún Abramụ ti Ọ̀lọrun Ọ̀gá-ògo, Ẹni tí ó dá ọ̀run ọ̀un ayé. **20** Ìbùkún sì ni fún Ọ̀lọrun Ọ̀gá-ògo jùlọ̀, tí ó fi àwọn ọ̀tá rẹ̀ lé ọ̀ lẹ̀wọ̀.” Abramụ sì fún un ní ìdámẹ̀wàá ohun gbogbo. **21** Ọ̀ba Sodomu sì wí fún Abramụ pé, “Kó àwọn ènìyàn mi fún mi, şùgbọ̀n mú àwọn ẹrù fún ara rẹ̀.” **22** Şùgbọ̀n Abramụ dá ọ̀ba Sodomu lóhùn pé, “Mo ti búra fún Olúwa, Ọ̀lọrun Ọ̀gá-ògo, tí ó dá ọ̀run àti ayé, mo sì ti gbọ̀wọ̀ sókè, **23** pé, èmi kì yóò mú láti fọ̀nrán ọ̀wú tí tí dé okùn bàtà, àti pé, èmi kí yóò mú ohun kan tí şe tìrẹ̀, kí iwọ̀ kí ó má ba à wí pé, ‘Mo sọ Abramụ di ọ̀lọ̀rẹ̀.’ **24** Èmi kì yóò gba ohunkóhun yàtọ̀ sí

ohun tí àwọn ọkùnrin mi ti jẹ, sùgbón fi ìpín fún àwọn ọkùnrin tí ó bá mi lọ, Aneri, Eşkolú àti Mamre. Jẹ kí wọn kí ó gba ìpín wọn.”

15 Lẹyìn èyí, ọrọ Olúwa tọ Abramú wá lójú ìran pé, “Abramú má ẹ bẹrù. Èmi ni ààbò ẹ, Èmi sì ni èrè nílá ẹ.”

2 Sùgbón Abramú wí pé, “Olúwa Olódùmarè, kí ni ìwọ yóò fi fún mi níwọn ìgbà tí èmi kò bímọ, Elieseri ará Damasku ni yóò sì jogún mi,”

3 Abramú sì tún tẹsíwájú pé, “Ìwọ kò fún mi ní ọmọ, nítorí náà ẹrú nínú ilé mi sì ni yóò jẹ àrólé mi.”

4 Ọrọ Olúwa sì tún tọ ọ wá pé, “Ọkùnrin yí kò ni yóò jẹ àrólé ẹ bí kò ẹ ọmọ tí ìwọ bí fúnra ẹ ni yóò jẹ àrólé ẹ.”

5 Olúwa sì mú Abramú jáde sí ìta ó sì wí fún un pé, “Gbé ọjú sókè sí ọrun kí o sì ka àwọn ìràwọ bí ó bá ẹ pé ìwọ le è kà wọn.” Ó sì wí fun un pé, “Nítorí náà, báyii ni irú-ọmọ ẹ yóò rí.”

6 Abramú gba Olúwa gbọ, a sì kà á sí òdodo fún un.

7 Ó sì tún wí fún un pé, “Èmi ni Olúwa tí ó mú ọ jáde láti Uri ti Kaldea láti fún ọ ní ilẹ yí láti jogún.”

8 Sùgbón Abramú wí pé, “Olúwa Olódùmarè, báwo ni mo ẹ lè mò pé ilẹ náà yóò jẹ ohun ìní mi?”

9 Nítorí náà, Olúwa wí fún un pé, “Mú abo màlúù, ewúré àti àgbò ọlódún mètá mètá wá, àti àdàbà kan àti ọmọ ẹyẹlé kan.”

10 Abramú sì mú gbogbo nńkan wònyí wá, ó sì là wọn sí méjì méjì, ó sì fi èlẹ̀ èkínní kojú sí èkejì, sùgbón kò la àwọn ẹyẹ ní tiwọn.

11 Àwọn ẹyẹ igún sì ní wá sórí òkú ẹran náà, Abramú sì ní lé wọn.

12 Bí oòrùn ti ní wọ, Abramú sùn lọ fọnfọ, òkùnkùn biribiri tí ó kún fún ẹrù sì bò ó.

13 Nígbà náà ni Olúwa wí fún Abramú pé, “Mọ èyí dájú pé, irú-ọmọ ẹ yóò ẹ àtípó ní ilẹ àjẹjì, wọn ó sì sọ wọn di ẹrú, wọn ó sì pọn wọn lójú fún irinwó

ọdún. **14** Sùgbón orílẹ̀-èdè náà tí wọn yóò máa sìn, ni èmi ó dá lẹ́jọ́, lẹ́yìn náà ni wọn ó sì jáde pẹ̀lú ọ̀rọ̀ púpọ̀. **15** Sùgbón ìwọ yóò tọ̀ àwọn baba rẹ̀ lọ ni àlàáfíà, bẹ̀ẹ̀ ni ìwọ yóò sì di arúgbó kí a tó gbé ọ̀ sin. **16** Ní ìran kẹ̀rìn àwọn ìran rẹ̀ yóò padà wá sí ibi. Nítórí èşẹ̀ àwọn ará Amori kò ì tí ì kún òsùwọn.” **17** Nígba tí oòrùn wọ̀ tí ilẹ̀ sì sù, ìkòkò iná tí ñ şèéfin àti ọ̀wọ̀ iná sì ñ kojá láàrín èlẹ́ ẹ̀ran náà. **18** Ní ọ̀jọ̀ náà gan an ni Olúwa dá májẹmú pẹ̀lú Abram, ó sì wí pé, “Àwọn ìran rẹ̀ ni èmi yóò fi ilẹ̀ yìí fún, látí odò Ejibiti dé odò nílá Eufurate: **19** ilẹ̀ àwọn ará Keni, àti ti ará Kenissiti, àti ará Kadmoni, **20** àti ti ará Hiti, àti ti ará Peresi, àti ti ará Refaimu. **21** Àti ti ará Amori, àti ti ará Kenaani, àti ti ará Girgaşì àti ti ará Jebusi.”

16 Sarai, aya Abram kò bímọ́ fún un, sùgbón ó ní ọ̀mọ́ ọ̀dọ̀ obìnrin ará Ejibiti kan tí ñ jẹ́ Hagari. **2** Nítórí náà, Sarai wí fún Abram pé, “Kíyèsì i Olúwa ti sé mi ní inú, èmi kò sì bímọ́, wọ́lé tọ̀ ọ̀mọ́ ọ̀dọ̀ mi lọ, bóyá èmi yóò le ti ipasẹ̀ rẹ̀ ní ọ̀mọ́.” Abram sì gba ohun tí Sarai sọ. **3** Lẹ́yìn ọ̀dún mẹ́wàá tí Abram ti ñ gbé ni Kenaani ni Sarai mú ọ̀mọ̀bìnrin, ọ̀mọ́ ọ̀dọ̀ rẹ̀ Hagari, tí í şe ará Ejibiti fún Abram ọ̀kọ̀ rẹ̀ látí fi şe aya. **4** Abram sì bá Hagari lópọ̀, ó sì lóyún. Nígba tí ó sì ti mò pé òun lóyún, ó bèrẹ̀ sì ní kẹ̀gàn ọ̀gá rẹ̀. **5** Nígba náà ni Sarai wí fún Abram pé, “Ìwọ̀ ni ó jẹ́ kí ègbìn yìí máa jẹ́ mí, mo fa ọ̀mọ́ ọ̀dọ̀ mi lé ọ̀ lówọ̀, nígba tí ó sì rí i pé òun lóyún, mo di ẹ̀ni ègàn ní ọ̀jú rẹ̀. Kí Olúwa kí ó şe ìdájọ́ láàrín tẹ̀mi tìrẹ̀.” **6** Abram dáhùn pé, “Ìwọ̀ ló ni ọ̀mọ́ ọ̀dọ̀ rẹ̀, şe ohunkóhun tí ó bá tọ̀ ní ọ̀jú rẹ̀ sí i.” Nígba náà ni Sarai fi ìyà jẹ́ Hagari, ó sì sálọ. **7** Àngẹ̀lì Olúwa sì rí Hagari ní ègbẹ̀ ìsun omi ní ijù,

ìsun omi tí ó wà ní ègbé ọ̀nà tí ó lọ sí ẚuri. **8** Ó sì wí pé, “Hagari, ìránṣẹ́ Sarai, níbo ni o ti ní bọ̀, níbo sì ni ìwọ̀ ní lọ?” Ó sì dáhùn pé, “Mo ní sálọ̀ kúrò lódò ọ̀gá mi Sarai ni.” **9** Àngẹ̀lì Olúwa sì wí fún un pé, “Padà lọ sí ọ̀dò ọ̀gá rẹ̀ kí o sì tẹ̀ríba fún un.” **10** Àngẹ̀lì Olúwa náà sì fi kún fún un pé, “Èmi yóò sọ̀ ọ̀ di orílẹ̀-èdè ìlá, ìran rẹ̀ kì yóò sì lónkà.” **11** Àngẹ̀lì Olúwa náà sì wí fún un pé, “Ìwọ̀ ti lóyún, ìwọ̀ yóò sì bí ọ̀mọ̀kúnrin kan. Ìwọ̀ yóò sì pe orúkọ̀ rẹ̀ ní Iṣmaeli, nítorí tí Olúwa ti rí ìpọ̀njú rẹ̀. **12** Ọ̀un yóò jẹ̀ oníjàgídíjagan èniyàn ọ̀wọ̀ rẹ̀ yóò wà lára èniyàn gbogbo, ọ̀wọ̀ èniyàn gbogbo yóò sì wà lára rẹ̀, yóò sì máa gbé ní ìkanra pẹ̀lú àwọn arákúnrin rẹ̀.” **13** Ó sì pe orúkọ̀ Olúwa tí o bá sọ̀rọ̀ ní, “Ìwọ̀ ni Ọ̀lọ̀run tí ó rí mi,” nítorí tí ó wí pé, “Mo ti ri ẹnì tí ó rí mi báyìí.” **14** Nítorí náà ni a ṣe ní pe kànga náà ní Beerì-Lahai-Roi; kànga ẹnì aláàyè tí ó rí mi. Ó wà ní agbede-méjì Kadeṣì àti Beredi. **15** Hagari sì bí ọ̀mọ̀kúnrin kan fún Abramù, Abramù sì pe orúkọ̀ rẹ̀ ní Iṣmaeli. **16** Abramù jẹ̀ ẹnì ọ̀dún mèrìndínláàádọ̀rùn-ún nígbà tí Hagari bí Iṣmaeli fún un.

17 Ní ìgbà tí Abramù di ẹnì ọ̀kàndínlọ̀gọ̀rùn-ún ọ̀dún, Olúwa farahàn án, ó sì wí pé, “Èmi ni Ọ̀lọ̀run alágbára, máa rìn níwájú mi, kí o sì jẹ̀ aláìlábùkù. **2** Èmi yóò sì fi ìdì májẹ̀mú mi múlẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀. Èmi yóò sì sọ̀ ọ̀ di púpọ̀ gidigidi.” **3** Abramù sì dojúbolẹ̀, Ọ̀lọ̀run sì wí fún un pé. **4** “Ní ti èmi, májẹ̀mú mi pẹ̀lú rẹ̀ nìyí. Ìwọ̀ yóò di baba orílẹ̀-èdè púpọ̀. **5** A kì yóò pe orúkọ̀ rẹ̀ ní Abramù mọ̀, bí kò ṣe Abrahamù, nítorí, mo ti sọ̀ ọ̀ di baba orílẹ̀-èdè púpọ̀. **6** Èmi yóò mú ọ̀ bí si lópọ̀lópọ̀, ọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè ni èmi yóò sì mú ti ara rẹ̀ jáde wá, àwọn ọ̀ba pẹ̀lú yóò sì ti inú rẹ̀

jáde. 7 Èmi yóò sì gbé májè mú mi kalẹ láàrín tèmi tìrẹ, ní májè mú ayérayé àti láàrín irú-ọmọ rẹ ní ìran-ìran wọn, láti máa ẹ Ọlórún rẹ àti ti irú-ọmọ rẹ lẹyìn rẹ. 8 Gbogbo ilẹ Kenaani níbi tí iwọ ti ẹ àjẹjì ni èmi yóò fi fún ọ àti fún irú-ọmọ rẹ lẹyìn rẹ láéláé. Èmi yóò sì jẹ Ọlórún wọn.” 9 Nígbà náà ni Ọlórún wí fún Abrahamu pé, “Iwọ máa pa májè mú mi mọ, iwọ àti irú-ọmọ rẹ lẹyìn rẹ àti àwọn ìran tí ó nì bọ. 10 Èyí ni májè mú mi pẹlú rẹ àti ìran rẹ lẹyìn rẹ, májè mú tí èyin yóò máa pamọ. Gbogbo ọkúnrin yín ni a gbọdọ kọ ní ilà. 11 Èyin yóò kọ ara yín ní ilà, èyí ni yóò jẹ àmì májè mú láàrín tèmi tiyín. 12 Ní gbogbo ìran tí nì bọ lẹyìn, gbogbo ọkúnrin ni a gbọdọ kọ ni ilà ní ọjó kejọ tí a bí wọn, àti àwọn tí a bí ní ilé rẹ, tàbí tí a fi owó rà lẹwọ àwọn àjẹjì, àwọn tí kì í ẹ ọmọ rẹ. Èyí yóò sì jẹ májè mú láéláé tí yóò wà láàrín Èmi àti irú-ọmọ rẹ. 13 Ìbá à ẹ ẹni tí a bí nínú ilé rẹ, tàbí ẹni tí o fi owó rà, a gbọdọ kọ wọn ní ilà; májè mú mí lára yín yóò jẹ májè mú ayérayé. 14 Gbogbo ọmọkúnrin tí kò bá kọ ilà, tí a kò kọ ní ilà abẹ, ni a ó gé kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ, nítorí pé ó da májè mú mi.” 15 Ọlórún wí fún Abrahamu pé, “Ní ti Sarai, aya rẹ, iwọ kì yóò pè é ní Sarai mọ, bí kò ẹ Sara. 16 Èmi yóò bùkún fún un, èmi yóò sì fun ọ ní ọmọkúnrin kan nípasẹ rẹ. Èmi yóò bùkún un, yóò sì di ìyá àwọn orílẹ-èdè, àwọn ọba àwọn orílẹ-èdè yóò sì ti ara rẹ jáde wá.” 17 Abrahamu sì dojúbolẹ, ó rẹrìn-ín, ó sì wí fún ara rẹ pé, “A ó ha bí ọmọ fún ẹni ọgórùn-ún ọdún? Sara tí í ẹ ẹni àádórùn-ún ọdún yóò ha bí mọ bí?” 18 Abrahamu sì wí fún Ọlórún pé, “Sá à jẹ kí Iṣmaeli kí ó wà láàyè lábẹ ìbùkún rẹ.” 19 Nígbà náà ni Ọlórún wí pé,

“Mo gbọ, sùgbọn Sara aya rẹ yóò bí ọmọkùnrin kan fún ọ, ìwọ yóò sì pe orúkọ rẹ ní Isaaki, èmi yóò fi ìdí májè mú mi múlẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀ ní májè mú ayérayé àti àwọn irú-ọmọ rẹ̀ lẹ̀yìn rẹ̀. **20** Sùgbọn ní ti Iṣmaeli, mo gbọ ohun tí ìwọ wí, èmi yóò bùkún fún un nítòótọ̀, èmi ó sì mú un bí sí i, yóò sì pọ̀ sí i, òun yóò sì jẹ̀ baba fún àwọn ọmọ ọba méjìlá, bèè ni èmi yóò sì sọ ọ di orílẹ̀-èdè òlórún. **21** Sùgbọn èmi yóò fi ìdí májè mú mi múlẹ̀ pẹ̀lú Isaaki, ẹnì tí Sara yóò bí fún ọ ni ìwòyí àmódún.” **22** Nígbà tí ó ti bá Abrahamu sọrọ̀ tán, Ọlórún sì gòkè lọ kúrò lódò rẹ̀. **23** Ní ojọ náà gan an ni Abrahamu mú Iṣmaeli ọmọ rẹ̀ àti àwọn ẹ̀rú tí a bí ní ilé rẹ̀ àti àwọn tí ó fi owó rà, ó sì kọ̀ wọn ní ilà. Bèè ni ó sì kọ̀ gbogbo ọkùnrin tí ń bẹ̀ ní ilé rẹ̀ ní ilà gégé bí àṣẹ Ọlórún. **24** Abrahamu jẹ̀ ẹnì ọkàndínlógórún-ún ọdún nígbà tí a kọ̀ ọ̀ ní ilà. **25** Iṣmaeli ọmọ rẹ̀ jẹ̀ ẹnì ọdún mètàlálá. **26** Ní ojọ náà gan an ni a kọ̀ Abrahamu ní ilà pẹ̀lú Iṣmaeli ọmọ rẹ̀ ọkùnrin. **27** Àti gbogbo ọkùnrin tí ó wà ní ilé Abrahamu, ìbá à ẹ̀yí tí a bí ní ilé rẹ̀ tàbí ẹ̀yí tí a fi owó rà lówọ̀ àlẹ̀jò ni a kọ̀ ní ilà pẹ̀lú rẹ̀.

18 Olúwa sì farahan Abrahamu nítòsí àwọn igi òlórún Mamre, bí ó ti jókòó ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ rẹ̀, nígbà tí ojọ̀-kanrí tí ọ̀rún sì mú. **2** Abrahamu gbójú sókè, ó sì rí àwọn ọkùnrin mètá tí wọn dúró nítòsí rẹ̀. Nígbà tí ó rí wọn, ó sàré láti lọ pàdé wọn, ó sì tẹ̀ríba bí ó ti ń kọ̀ wọn. **3** Ó wí pé, “Bí mo bá rí ojúrere yín Olúwa mi, ẹ̀ má ẹ̀se lọ lálá yà sódò ìránṣẹ̀ yín. **4** Ẹ̀ jẹ́ kí a bu omi díẹ̀ wá kí ẹ̀yìn kí ó wẹ̀ ẹ̀sẹ̀ yín, kí ẹ̀ sì sinmi lábẹ̀ igi níhìn-ín. **5** Ẹ̀ jẹ́ kí n wá ọ̀nṣẹ̀ wá fún un yín, kí ẹ̀yìn kí ó lè jẹ́, kí ara sì tù yín, kí ẹ̀ sì tẹ̀síwájú ní ọ̀nà yín, nígbà tí ẹ̀ ti yà ní ọ̀dò

ìránṣẹ́ yín.” Wọn sì wí pé “Ó dára.” **6** Abrahamu sì yára
 tọ Sara aya rẹ lọ nínú àgọ, ó wí pé, “Tètè mú òsùwọn
 ìyẹfun dádára mẹta kí o sì pò ó pọ, kí o sì ẹe oúnjẹ.” **7**
 Abrahamu sì tún sáré lọ sí ibi agbo ẹran, ó sì mú ọmọ
 màlúù kan fún ìránṣẹ́ rẹ, ìránṣẹ́ náà sì tètè ẹe é. **8** Ó sì
 mú wàrà àti mífíkì àti màlúù tí ó ti pèsè, ó sì gbé síwájú
 wọn. Ó sì dúró nítòsí wọn lábẹ igi bí wọn ti n jẹ é. **9**
 Wọn béèrè pé, “Sara aya rẹ n kọ?” Ó dáhùn pé, “Ó wà
 nínú àgọ.” **10** Nígbà náà ni Olúwa wí fún un pé, “Èmi
 yóò sì tún padà tọ ọ wá nítòótọ ní iwòyí àmódún; Sara
 aya rẹ yóò sì bí ọmọkùnrin kan.” Sara sì nì deṣí gbọ láti
 ẹnu-ọ̀nà àgọ tí ó wà léyìn ọkùnrin náà. **11** Abrahamu àti
 Sara sì ti di arúgbó, Sara sì ti kojá àsìkò ìbímọ. **12** Nítorí
 náà, Sara rẹrìn-ín nínú ara rẹ bí ó ti n rò ó lókàn rẹ pé,
 “Léyìn ìgbà tí mo ti di arúgbó tán tí olúwa mi pèlú sì ti
 gbọ jòkújòkú, èmi yóò ha tún lè bímọ?” **13** Nígbà náà ni
 Olúwa wí fún Abrahamu pé, “Kín ló dé tí Sara fi rẹrìn-
 ín tí ó sì wí pé, ‘Èmi yóò ha bímọ nítòótọ, nígbà tí mo
 di ẹni ogbó tán?’ **14** Njẹ ohunkóhun wà tí ó ọ̀rọ̀ jù fún
 Olúwa? Èmi ó padà tọ ọ wá ní iwòyí àmódún, Sara yóò sì
 bí ọmọkùnrin.” **15** Ẹrù sì ba Sara, ó sì sẹ pé ọ̀nà kò rẹrìn-
 ín. Sùgbọ̀n Olúwa wí fún un pé, “Dájúdájú iwọ rẹrìn-
 ín.” **16** Nígbà tí àwọn ọkùnrin náà dìde láti máa lọ, wọn
 kojú sí ọ̀nà Sodomu, Abrahamu sì sìn wọn dé ọ̀nà. **17**
 Nígbà náà ni Olúwa wí pé, “Njẹ èmi yóò ha pa ohun tí mo
 fẹ ẹe mọ fún Abrahamu bí? **18** Dájúdájú Abrahamu yóò
 sá à di orílẹ̀-èdè nílá àti alágbára, àti gbogbo orílẹ̀-èdè
 ayé ni a ó bùkún fún nípasẹ rẹ. **19** Nítorí tí èmi ti yàn
 án láti kọ àwọn ọmọ rẹ àti àwọn ará ilé rẹ léyìn rẹ, láti

máa pa ọ̀nà Olúwa mọ nípa ẹ́ẹ olóótítọ̀ àti olódodo: kí Olúwa le è mú ìlérí rẹ̀ fún Abrahamu ẹ́.” **20** Olúwa sì wí pé, igbe Sodomu àti Gomorra pọ̀ púpọ̀ àti pé ẹ́ẹ wọn burú jojo. **21** “Èmi yóò sọkalẹ̀ síbẹ̀ láti ẹ́ ìwádíí igbe tí ó dé sí etí ìgbọ̀ mi nípa wọn, kí èmi sì mọ̀ ọ̀títọ̀ tí ó wà níbẹ̀.” **22** Àwọn ọ̀kúnrin náà yí padà, wọn sì ń lọ sí ìhà Sodomu. Ẹ̀gbọn Abrahamu dúró níbẹ̀ níwájú Olúwa. **23** Nígbà náà ni Abrahamu sún mọ̀ ọ̀dọ̀ Olúwa, ó sì wí pé, “Ìwọ̀ yóò ha pa olódodo ènìyàn àti ènìyàn búburú run papọ̀ bí?” **24** “Bí ó bá ẹ́ pé ìwọ̀ rí àádọ̀ta olódodo nínú ìlú náà, ìwọ̀ yóò ha run ún, ìwọ̀ kì yóò ha dá ìlú náà sí nítorí àwọn àádọ̀ta olódodo tí ó wà nínú rẹ̀ náà? **25** Kò jẹ́ rí bẹ̀ẹ̀! Dájúdájú ìwọ̀ kì yóò ẹ́ ohun tí ó jọ̀ bẹ̀ẹ̀, láti pa olódodo pẹ̀lú àwọn ènìyàn rere àti àwọn ènìyàn búburú. Dájúdájú, ìwọ̀ kì yóò ẹ́ èyí tí ó tọ̀ bí?” **26** Olúwa wí pé, “Bí mo bá rí àádọ̀ta olódodo ní ìlú Sodomu, èmi yóò dá ìlú náà sí nítorí tiwọn.” **27** Abrahamu sì tún tẹ̀síwájú pé, “Wò ó nísinsin yíí, níwọn bí èmi ti ní ìgboyà láti bèrẹ̀ sí sọ̀rọ̀ níwájú Olúwa, èmi ẹnì tí ń ẹ́ erùpẹ̀ àti eérú, **28** bí ó bá ẹ́ pe olódodo márùndín láàádọ̀ta ni ó wà nínú ìlú, ìwọ̀ yóò ha pa ìlú náà run nítorí ènìyàn márùn-ún bí?” Olúwa dáhùn pé, “Èmi kì yóò pa ìlú náà run bí mo bá rí olódodo márùndín láàádọ̀ta nínú rẹ̀.” **29** Ọ̀un sì tún wí lẹ̀ẹ̀kan si pé, “Bí ó bá ẹ́ pé ogójì ni ń kọ̀?” Olúwa sì tún wí pé, “Èmi kì yóò pa ìlú náà run bí mo bá rí olódodo ogójì nínú rẹ̀.” **30** Abrahamu sì tún bẹ̀ Olúwa pé, “Kí Olúwa má ẹ́ bínú, ẹ̀gbọn èmi yóò sọ̀rọ̀. Bí ó bá ẹ́ pé ọ̀gbọn ni a rí níbẹ̀ ń kọ̀?” Olúwa dáhùn pé, “Bí mo bá rí ọ̀gbọn, èmi kì yóò pa ìlú run.” **31** Abrahamu wí pé, “Níwọn bí mo ti ní ìgboyà

lāti bá Olúwa sòrò bá yí, jẹ kí n tèsíwájú. Bí o bá ẹ pé olódodo ogún pére ni ó wà nínú ilú náà ní kó?” Olúwa sì dáhùn pé, “Èmi kì yóò pa á run nítorí ogún ènìyàn náà.” **32** Abrahamu sì wí pé, “Jòwò má ẹ bínú Olúwa. Jẹ kí ní bèèrè lẹ̀ẹkan si. Bí ó bá ẹ pé ènìyàn mẹwàá ni ó jẹ olódodo ní kó?” Olúwa wí pé, “Nítorí ènìyàn mẹwàá náà, èmi kì yóò pa á run.” **33** Olúwa sì bá tirẹ̀ lọ, nígbà tí ó bá Abrahamu sòrò tán, Abrahamu sì padà sílẹ̀.

19 Ní àṣálẹ̀, àwọn àngẹlì méjì sì wá sí ilú Sodomu, Lọti sì jókòó ní ẹnu ibodè ilú. Bí ó sì ti rí wọn, ó sì dide lāti pàdé wọn, ó kí wọn, ó sì foríbalẹ̀ fún wọn. **2** Ó wí pé, “Èyin olúwa mi, èmi bè yín, ẹ yà sí ilé ìránṣẹ̀ yín kí ẹ̀ sì wẹ̀ ẹ̀sẹ̀ yín, kí n sì gbà yín lálejò, èyin ó sì dide ní kùtùkùtù òwúrò lāti máa bá ìrìnàjò yín lọ.” Wọn sì wí pé, “Rára o, àwa yóò dúró ní ìgboro ní òru òní.” **3** Sùgbọ̀n Lọti rò wọn gidigidi tó bèẹ̀ tí wọn gbà lāti bá a lọ sì ilé. Ó sì ẹ̀ àsẹ̀ fún wọn, ó sì dín àkàrà aláìwú fún wọn, wọn sì jẹ. **4** Sùgbọ̀n kí ó tó di pé wọn lọ sùn, àwọn ọkùnrin ilú Sodomu tòmọ̀dé tàgbà yí ilé náà ká. **5** Wọn pe Lọti pé, “Àwọn ọkùnrin tí ó wò sí ilé rẹ̀ lálẹ̀ yí ní kó? Mú wọn jáde fún wa, kí a le ní ìbálòpò pẹ̀lú wọn.” **6** Lọti sì jáde lāti pàdé wọn, ó sì ti ilẹ̀kùn lẹ̀yìn rẹ̀ bí ó ti jáde. **7** Ó sì wí pé, “Rára, èyin ará mi, ẹ̀ má ẹ̀ ẹ̀ ohun búburú yí, **8** kiyèsì i, mo ní ọmọ̀bìnrin méjì tí kò mọ̀ ọkùnrin rí, ẹ̀ jẹ̀ kí n mú wọn tò yín wá kí ẹ̀ sì ẹ̀ ohun tí ẹ̀ fẹ̀ pẹ̀lú wọn. Sùgbọ̀n ẹ̀ má ẹ̀ ẹ̀ àwọn ọkùnrin wònyí ní ibi kan nítorí wọn wá wò lábẹ̀ ààbò ní ilé mi.” **9** Wọn sì wí fún pé, “Bì sẹ̀yìn fún wa. Èyí yí wá ẹ̀ àtípó láàrín wa, òun sì fẹ̀ ẹ̀ onídàájọ̀! Aburú tí a ó fi ẹ̀ ọ̀ yóò pò ju tí wọn lọ.” Wọn rò lu Lọti, wọn sì súnmọ̀ ọ̀n lāti fọ̀

ilèkùn. **10** Sùgbọ̀n àwọn ọ̀kùnrin náà nawọ́ fa Lọ́ti wọ́lé, wọn sì ti ilèkùn. **11** Wọn sì bu ifọ́jú lu àwọn ọ̀kùnrin tí ó wà ní ẹ̀nu-òná ilé náà, àti ẹ̀we àti àgbà: wọn kò sì rí ẹ̀nu-òná mọ́. **12** Àwọn ọ̀kùnrin náà sì wí fún Lọ́ti pé, “Njẹ́ ó ní ẹ̀lòmíràn ní ilú yìí bí? Àna rẹ ọ̀kùnrin, àwọn ọ̀mọ rẹ lẹ́kùnrin àti lẹ́bìnrin, tàbí ẹ̀nikẹ̀ni tí ìwọ ní ní ilú yìí, kó wọn jáde kúrò ní ibí yìí, **13** nítorí a ó pa ilú yìí run, nítorí igbe isẹ́ búburú wọn n dí púpọ́ níwájú Olúwa, Olúwa sì rán wa láti pa á run.” **14** Nígba náà ni Lọ́ti jáde, ó sì wí fún àwọn àna rẹ ọ̀kùnrin tí ó ti bá jẹ ẹ̀jẹ láti fẹ àwọn ọ̀mọ rẹ pé, “È ẹ̀se kánkán, kí ẹ̀ jáde ní ilú yìí, nítorí Olúwa fẹ pa ilú yìí run!” Sùgbọ̀n àwọn ọ̀kọ ọ̀mọ rẹ wònyí rò pé àwàdà ló n ẹ̀. **15** Ní àfẹ̀mọ́júmọ́, àwọn àngẹ̀li náà rọ Lọ́ti pé, “È wéré, mú aya rẹ àti àwọn ọ̀mọbìnrin rẹ méjèèjì tí ó wà nínín-ín, àìṣe bẹ̀ẹ̀, ìwọ yóò parun pẹ̀lú ilú yìí nígba tí wọn bá n jìyà ẹ̀sẹ̀ wọn.” **16** Nígba tí ó n jáfara, àwọn ọ̀kùnrin náà nawọ́ mú un lẹ́wọ́, wọn sì nawọ́ mú aya rẹ náà lẹ́wọ́ àti àwọn ọ̀mọbìnrin rẹ méjèèjì, wọn sì mú wọn jáde sẹ̀yìn odi ilú, nítorí Olúwa ẹ̀aánú fún wọn. **17** Ní kẹ́tẹ̀ tí wọn mú wọn jáde sẹ̀yìn odi tán, ọ̀kan nínú wọn wí pé, “Sá àsàlà fún ẹ̀mí rẹ! Má ẹ̀ wo ẹ̀yìn rẹ, bẹ̀ẹ̀ ni kí ìwọ kí ó má ẹ̀se dúró ní gbogbo pẹ̀tẹ̀lẹ̀! Sá àsàlà lọ sí orí òkè, kí ìwọ ó má ba sẹ̀gbé!” **18** Sùgbọ̀n Lọ́ti wí fún wọn pé, “Rára, ẹ̀yin Olúwa mi, ẹ̀ jọwọ́! **19** Nígba tí ìránṣẹ́ rẹ̀ tí rí ojúrere rẹ̀, tí o sì ti fi ẹ̀aánú rẹ̀ hàn nípa gbígba ẹ̀mí mi là, ẹ̀mi kò le ẹ̀sálo sórí òkè, kí búburú yìí má ba à lé mi bá, kí n sì kú. **20** Wò ó, ilú kékeré kan nìyí ní tòsí láti sá sí: jẹ́ kí n sálo síbẹ̀, ilú kékeré ha kọ́? Ẹ̀mí mi yóò sì yè.” **21** Ó sì wí fún un pé, “Ó dára, mo gba ẹ̀bẹ̀ rẹ̀. Ẹ̀mi kí yóò run ilú náà tí ìwọ sọ̀rọ̀

rẹ. **22** Tètè! Sálọ síbẹ, nítorí èmi kò le ẹ ohun kan àyàfi tí ó bá dé ibẹ.” (ìdí nìyí tí a fi n pe ìlú nàà ní Soari). **23** Nígba tí Lọti yóò fi dé ìlú Soari, oòrùn ti yọ. **24** Nígba nàà ni Olúwa ròjò iná àti sulfuru sóri Sodomu àti Gomorra láti ọrun lódò Olúwa wá. **25** Báyií ni ó run àwọn ìlú nàà àti gbogbo ilẹ pètẹlẹ, pẹlú gbogbo àwọn tí ó wà ní ìlú nílá nílá wọn-ọn-nì àti ohun gbogbo tí ó hù jáde nílẹ. **26** Sùgbọn aya Lọti bojú wo ẹyìn, ó sì di ọwọn iyọ. **27** Ní kùtùkùtù òwúrọ ọjọ kejì, Abrahamu sì dìde ó sì padà lọ sí ibi tí ó gbé dúró níwájú Olúwa. **28** Ó sì wo ìhà Sodomu àti Gomorra àti àwọn ilẹ pètẹlẹ wọn-ọn-nì, ó sì rí èéfín tí nì ti ibẹ jáde bí èéfín iná iléru. **29** Ọlọrun sì rántí Abrahamu, nígba tí ó run ìlú pètẹlẹ wọn-ọn-nì tan, ó sì mú Lọti jáde kúrò láàrín ìparun nàà, tí ó kọlu ìlú tí Lọti ti gbé. **30** Lọti àti àwọn ọmọ rẹ obìnrin méjèèjì sì kúrò ní Soari, wọn sì nì lọ gbé ní orí òkè ní inú ihò àpáta, nítorí ó bèrù láti gbé ní ìlú Soari. **31** Ní ọjọ kan, ẹyí ẹgbọn sọ fún àbúrò rẹ pé, “Baba wa ti dàgbà, kò sì sí ọkùnrin kankan ní agbègbè yìi tí íbá bá wa lópò, bí ẹse gbogbo ayé. **32** Wá, jẹ kí a mú baba wa mu ọtí yó, kí ó ba à le bá wa lópò, kí àwa kí ó lè bí ọmọ, kí ìran wa má ba à paré.” **33** Ní òru ọjọ nàà, wọn rọ baba wọn ní ọtí yó. Ẹyí ẹgbọn sì wọlé tọ ọ, ó sì bá a lópò, baba wọn kò mò ìgbà tí ó sùn ti òun àti ìgbà tí ó dìde. **34** Ní ọjọ kejì ẹyí ẹgbọn wí fún àbúrò rẹ pé, “Ní àná mo sùn ti baba mi. Jẹ kí a tún wọlé tọ ọ, kí a lè ní irú-ọmọ láti ọdò baba wa.” **35** Bẹẹ ni wọn tún fún baba wọn ní ọtí mu yó ni alẹ ọjọ nàà, ẹyí àbúrò nàà sì wọlé tọ ọ lọ, ó sì bá a lópò, kò sì tún mọ ìgbà tí ó wọlé sùn ti òun tàbí ìgbà tí ó dìde. **36** Àwọn ọmọbìnrin Lọti méjèèjì sì lóyún fún baba

wọn. 37 Èyí ègbọn sì bí ọmọkùnrin, ó sì pe orúkọ rẹ ní Moabu. Òun ni baba ńlá àwọn ará Moabu lónìí. 38 Èyí àbúrò náà sì bí ọmọkùnrin, ó sì pe orúkọ rẹ ní Bene-Ami. Òun ni baba ńlá àwọn ará Ammoni lónìí.

20 Abrahamu sì kó kúrò nǐbẹ̀ lọ sí ìhà gúúsù ó sì ń gbé ní agbede-méjì Kadešì àti Şuri; ó sì gbé ní ìlú Gerari fún ìgbà díẹ̀. 2 Abrahamu sì sọ ní ti Sara aya rẹ̀ nǐbẹ̀ pé, “Arábirin mi ni.” Abimeleki ọ̀ba Gerari sì ránṣẹ̀ mú Sara wá sí ààfin rẹ̀. 3 Şùgbọn Ọlórún tò Abimeleki wá ní ojú àlá lójọ̀ kan, ó sì wí fún un pé, “Kíyèsì, kò sí ohun tí o fi sà̀n ju òkú̀ lọ, nítorí ọ̀birin tí ìwọ̀ mú sọ̀dọ̀ n nì, aya ẹ̀ni kan ní íṣe.” 4 Şùgbọn Abimeleki kò tí ìbá ọ̀birin náà lópò, nítorí náà ó wí pé, “Olúwa ìwọ̀ yóò run orílẹ̀-èdè aláìlẹ̀bí bí? 5 Ẹ̀jẹ̀ ọ̀un kò sọ̀ fún mi pé, ‘Arábirin mi ni,’ ọ̀birin náà pẹ̀lú sì sọ̀ pé, ‘Arákùnrin mí ni’? Ní òtítọ̀ pẹ̀lú ọ̀kàn mímọ̀ àti ọ̀wọ̀ mímọ̀, ni mo ṣe èyí.” 6 Nígbà náà ni Ọlórún wí fún un nínú àlá náà pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, mo mò pé pẹ̀lú òtítọ̀ inú ni ìwọ̀ ṣe èyí, èyí ni mo fi pa ọ̀ mò tí ń kò jẹ́ kí o ṣe sí mi. Ìdì nìyí tí n kò fi jẹ́ kí o ní ìbálòpò pẹ̀lú ọ̀birin náà. 7 Nísinsin yìí, dá aya ọ̀kùnrin náà padà, nítorí pé wòlù ni, yóò sì gbàdúrà fún ọ̀, ìwọ̀ yóò sì yè. Şùgbọn bí ìwọ̀ kò bá dá a padà, mò dájú pé ìwọ̀ àti gbogbo ẹ̀ni tí í ṣe tìrẹ̀ yóò kú.” 8 Ní òwúrọ̀ kùtùkùtù ọ̀jọ̀ kejì, Abimeleki pe gbogbo àwọn ìjòyè rẹ̀. Nígbà tí ó sì sọ̀ gbogbo ohun tí ó ṣẹ̀lẹ̀ fún wọn, ẹ̀rù bà wọn gidigidi. 9 Nígbà náà ni Abimeleki pe Abrahamu ó sì wí fún un pé, “Èwo ni èyí tí ìwọ̀ ṣe sí wa yìí? Ẹ̀ṣe wo ni mo ṣe ọ̀ tí ìwọ̀ fi mú ìdálẹ̀bí ńlá wá sí orí èmi àti ìjọ̀ba mi? Kò yẹ́ kí ìwọ̀ hu irú ìwà yìí sí mi.” 10 Abimeleki sì bi Abrahamu pé, “Kín ló dé tí ìwọ̀ fi ṣe èyí?”

11 Abrahamu sì dáhùn pé, “Mo ɛ̀yí nítorí mo rò nínú ara mi pé, ɛ̀yin tí ẹ̀ wà níhìn-ín, ẹ̀ kò bèrù Ọ̀lọ̀run, pé, ẹ̀ sì le pa mí nítorí aya mi. **12** Yàtò fún ìyẹn, òtítọ̀ ni pé ará̀bìnrin mi ni. Ọ̀mọ̀ baba kan ni wá, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé, a kì í ɛ̀ ọ̀mọ̀ ìyá kan. Mo sì fẹ̀ ẹ̀ ní aya. **13** Nígba tí Ọ̀lọ̀run sì mú mi rìn kiri kúrò ní ilé baba mi, mo wí fún un pé, ‘Èyí ni ọ̀nà tí ó lè gbà fihàn pé ó fẹ̀ràn mi. Gbogbo ibi tí a bá dé máa sọ pé, “Arákùnrin rẹ̀ ni mí.”’” **14** Nígba náà ni Abimeleki mú àgùntàn àti màlúù wá, àti ẹ̀rúkùnrin àti ẹ̀rúbìnrin, ó sì kó wọn fún Abrahamu, ó sì dá Sara aya rẹ̀ padà fún un. **15** Abimeleki sì tún wí fún un pé, “Gbogbo ilẹ̀ mí nìyí níwájú rẹ̀, máa gbé ní ibikíbi tí o fẹ̀ nǐbẹ̀.” **16** Abimeleki sì wí fún Sara pé, “Mo fi ẹ̀gbẹ̀rún owó ẹ̀yọ̀ fàdàkà fún arákùnrin rẹ̀. Èyí ni owó ìtánràn ẹ̀sẹ̀ mi sí ọ̀ níwájú gbogbo ẹ̀ni tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ àti pé, a dá ọ̀ láre pátápátá.” **17** Nígba náà, Abrahamu gbàdúrà sí Ọ̀lọ̀run, Ọ̀lọ̀run sì wo Abimeleki àti aya rẹ̀ àti àwọn ẹ̀rúbìnrin rẹ̀ sà̀n. Wọn sì tún n bímọ̀, **18** nítorí Olúwa ti sé gbogbo ará ilẹ̀ Abimeleki nínú nítorí Sara aya Abrahamu.

21 Olúwa sì bẹ̀ Sara wò bí ó ti wí, Olúwa sì ɛ̀ fún Sara gégé bí ó ti ɛ̀lérí. **2** Sara sì lóyún, ó sì bí ọ̀mọ̀kùnrin kan fún Abrahamu ní ọ̀jọ̀ ogbó rẹ̀, ní àkókò náà gan an tí Ọ̀lọ̀run ti ɛ̀lérí fún un. **3** Abrahamu sì sọ orúkọ ọ̀mọ̀ náà tí Sara bí fun un ní Isaaki. **4** Nígba tí Isaaki pé ọ̀mọ̀ ọ̀jọ̀ méjọ̀, Abrahamu sì kọ̀ ọ̀ ní ilà gégé bí Ọ̀lọ̀run ti pàṣẹ̀ fún un. **5** Ẹ̀ni ọ̀gọ̀rùn-ún ọ̀dún ni Abrahamu nígba tí ó bí Isaaki. **6** Sara sì wí pé, “Ọ̀lọ̀run ti pa mí lẹ̀rìn-ín. Gbogbo ẹ̀ni tí ó bá sì gbọ̀ pé mo bímọ̀ yòò rẹ̀rìn-ín pẹ̀lú mi.” **7** Ó sì fi kún un pé, “Ta ni ó le sọ fún Abrahamu pé, Sara yòò

Genesis

Abimeleki àti Fikoli, olórí ogun rẹ wí fún Abrahamu pé, “Ọlórún wà pẹlú rẹ nínú gbogbo ohun tí ó n ẹ. **23** Njẹ nísinsin yí, fi Ọlórún búra fún mi, iwọ kì yóò tàn mí àti àwọn ọmọ mi àti àwọn ìran mi, iwọ yóò fi inú rere hàn fún mi àti orílẹ̀-èdè tí iwọ ti ẹ àtípó, bí mo ti fihàn fún ọ pẹlú.” **24** Abrahamu sì wí pé, “Èmi búra.” **25** Nígba náà ni Abrahamu fi ẹ̀dùn ọkàn rẹ hàn fún Abimeleki nípa kànga tí àwọn ọmọ ọdọ rẹ gbà lówọ rẹ. **26** Ẹ̀gbọn Abimeleki dáhùn pé, “Èmi kò mọ ẹni tí ó ẹ nńkan yí. Iwọ kò sì sọ fún mi, bẹẹ ni èmi kò gbọ, bí kò ẹ lónìí.” **27** Abrahamu sì mú àgùntàn àti málúù wá, ó sì kó wọn fún Abimeleki. Àwọn méjèjì sì dá májèmu. **28** Abrahamu sì ya abo ọdọ-àgùntàn méje nínú agbo àgùntàn rẹ sọtò. **29** Abimeleki sì béèrè lówọ Abrahamu pé, “Kín ni itumọ yíyà tí iwọ ya àwọn ọdọ-àgùntàn méje wònyí sọtò sí.” **30** Ó dalóhùn pé, “Gba àwọn abo ọdọ-àgùntàn méje wònyí lówọ mi gégé bí ẹrì pé èmi ni mo gbé kànga yí.” **31** Nítorí náà ni a ẹ n pe ibẹ náà ni Beerseba nítorí nńbẹ ni àwọn méjèjì gbé búra. **32** Léyìn májèmu tí wọn dá ní Beerseba yí, ni Abimeleki àti Fikoli olórí ogun rẹ padà sí ilẹ àwọn ará Filistini. **33** Abrahamu ló igi tamariski kan sí Beerseba, nńbẹ ni ó sì pe orúkọ Olúwa Ọlórún ayérayé. **34** Abrahamu sì gbé ilẹ àwọn ará Filistini fún ojó pípé.

22 Nígba tí ó ẹ, Ọlórún dán Abrahamu wò, ó pè é, ó sì wí pé, “Abrahamu.” Abrahamu sì dáhùn pé, “Èmi nìyí.” **2** Ọlórún sì wí pé, “Mú ọmọ rẹ, àní Isaaki ọmọ rẹ kan soṣo nì, tí iwọ fẹ̀ràn, lẹ sí ilẹ Moria, kí o sì fi rú ẹbọ sísun nńbẹ lórí ọkan nínú àwọn ọkè tí èmi yóò sọ fún ọ.” **3** Abrahamu sì dide ní kùtùkùtù òwúrò ojó kejì, ó sì di kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ ní

gàárì, ó sì mú méjì nínú àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ àti Isaaki ọmọ rẹ̀, ó sì ẹ̀gi fún ẹ̀bọ̀ síṣun, ó sì gbéra lọ sí ibi tí Ọlórún ti sọ fún un. **4** Nígba tí ó di ojọ kẹ̀ta, Abrahamu gbé ojú sókè, ó sì rí ibi tí ó nì lẹ́ ní òkèrè, **5** Abrahamu sì wí fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ pé, “Èyin, ẹ̀ dúró níhìn-ín pẹ̀lú kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, èmi àti ọmọ yìí yóò lọ sí ohunkóhun láti sin Ọlórún, a ó sì tún padà wá bá a yín.” **6** Abrahamu sì gbé ẹ̀gi ẹ̀bọ̀ síṣun náà ru Isaaki, òun fúnra rẹ̀ sì mú iná àti ọ̀bẹ̀. Bí àwọn méjèjè ti nì lẹ́, **7** Isaaki sì sọ fún Abrahamu baba rẹ̀ wí pé, “Baba mi.” Abrahamu sì dalóhùn pé, “Èmi nìyí ọmọ mi.” Isaaki sì tún wí pé, “Wò ó iná àti ẹ̀gi nìyí, sùgbọ̀n níbo ni ọ̀dọ̀-àgùntàn fún ẹ̀bọ̀ síṣun náà wà?” **8** Abrahamu sì dáhùn pé, “Ọmọ mi, Ọlórún fúnra rẹ̀ ni yóò pèsè ọ̀dọ̀-àgùntàn fún ẹ̀bọ̀ síṣun náà.” Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn méjèjè jùmọ̀ nì lẹ́. **9** Nígba tí wọn sì dé ibi tí Ọlórún sọ fún Abrahamu, ó mọ̀ pẹ̀pẹ̀ kan, ó sì to ẹ̀gi lẹ́ e lórí, ó sì di Isaaki ọmọ rẹ̀, ó sì da dùbúlẹ̀ lórí pẹ̀pẹ̀ náà. **10** Abrahamu sì nawọ̀ mú ọ̀bẹ̀, láti dúnbú ọmọ rẹ̀. **11** Sùgbọ̀n àngẹ̀li Olúwa ké sí i láti ọ̀run wá wí pé “Abrahamu! Abrahamu!” Abrahamu sì dáhùn pé, “Èmi nìyí.” **12** Àngẹ̀li Olúwa sì wí pé, “Má ẹ̀ fowọ̀ kan ọmọ náà, ìwọ̀ kò sì gbọ̀dọ̀ ẹ̀ é ni ohun kan. Nísinsin yìí ni mọ̀ mọ̀ pé o bèrù Ọlórún, nítorí pé ìwọ̀ kò fi ọmọ rẹ̀, àní, ọmọ rẹ̀ kan soṣo dù mí.” **13** Abrahamu sì gbójú sókè, ó sì rí àgbò kan tí ó fi ìwọ̀ há pàntírí, ó sì lọ mú un, ó sì fi rú ẹ̀bọ̀ síṣun dípò ọmọ rẹ̀. **14** Abrahamu sì pe orúkọ̀ ibẹ̀ ni, Jehofah Jire. Bẹ̀ẹ̀ ni a sì nì wí títí di òní olónìí pé, “Ní orí òkè Olúwa, ni a ó ti pèsè.” **15** Àngẹ̀li Olúwa sì tún pe Abrahamu láti ọ̀run wá lẹ̀kẹ̀jì. **16** Ó sì wí pé, Olúwa wí pé, “Mo fi ara mi búra, níwọn bí ìwọ̀ ti ẹ̀ èyí, tí ìwọ̀

kò fi ọmọ rẹ, àní, ọmọ rẹ kan ọso dù mí, **17** nítòótọ, ní bíbúkún èmi ó búkún fún ọ, àti ní bíbísí èmi ó sì mú ọ bí sí i bí i ìràwò ojú ọrun àti bí iyanrìn etí Òkun. Irú-ọmọ rẹ yóò sì gba ẹnu ibodè àwọn ọtá wọn, **18** àti nípasè irú-ọmọ rẹ ni a ó ti búkún fún gbogbo orílẹ̀-èdè ayé nítorí tí ìwọ gbọ̀rọ̀ sí mi lẹnu.” **19** Nígbà náà ni Abrahamu padà tọ àwọn ìránṣẹ̀ rẹ lọ. Gbogbo wọn sì padà lọ sí Beerṣeba. Abrahamu sì jókòó ní Beerṣeba. **20** Lẹ́yìn nńkan wònyí ni a wí fún Abrahamu pé, “Milka aya Nahori bí àwọn ọmọkùnrin fún un. **21** Usi àkóbí rẹ, Busi arákùnrin rẹ, Kemueli (baba Aramu). **22** Kesedi, Haso, Pildasi, Jidlafi, àti Betueli.” **23** Betueli sì ni baba Rebeka. Milka sì bí àwọn ọmọ méjọ wònyí fún Nahori arákùnrin Abrahamu. **24** Àlè rẹ tí ní jẹ Reuma náà bí àwọn ọmọkùnrin wònyí fun un: Teba, Gahamu, Tahasi àti Maaka.

23 Sara sì pé ọmọ ọdún mètàdínláàádóje. **2** Ó sì kú ní Kiriati-Arba (ìyẹn ní Hebroni) ní ilẹ̀ Kenaani, Abrahamu lọ láti ọ̀fọ̀ àti láti ọ̀kún nítorí Sara. **3** Abrahamu sì dide légbẹ̀ẹ̀ òkú aya rẹ, ó sì sọ fún àwọn ará Hiti wí pé, **4** “Èmi jẹ àtípó àti àlẹ̀jò láàrín yín, ẹ ta ilẹ̀ ìsínkú fún mi kí èmi le sin òkú tí ó kú fún mi sí.” **5** Àwọn ọmọ Hiti dá Abrahamu lóhùn pé, **6** “Olúwa mi, gbọ̀ tiwa, ó jẹ alágbára ọmọ-aládé láàrín wa, sin òkú rẹ sí ibojì tí ó dára jù nínú àwọn ibojì wa, kò sí ẹni tí yóò fi ibojì rẹ dù ọ láti sin òkú rẹ sí.” **7** Nígbà náà ni Abrahamu dide, ó sì tẹ́ríba níwájú àwọn ará ilẹ̀ náà, àwọn ará Hiti. **8** Ó sì wí fún wọn pé, “Bí ó bá ẹ pé, lóòótọ̀ ni ẹ fẹ́ kí n sin òkú mi kúrò nílẹ̀, ẹ gbọ̀ tẹ̀mi, ẹ bá mi bẹ Efroni ọmọ Sohari, **9** kí ó ta ihò àpáta Makpela tí ó jẹ tirẹ̀ fún mi, èyí tí ó wà ni orí oko rẹ, kí ó tà á fún mi

ni iye owó tí à rí ta irú rẹ́ fún ilẹ̀ ìsínkú láàrín yín.” **10** Efroni ará Hiti sì wà nǐbẹ̀ pẹ̀lú, ó sì dá Abrahamu lóhùn lójú gbogbo àwọn ará ìlú tí ó wà nǐbẹ̀, lẹnu ibodè ìlú, **11** pé, “Rárá, olúwa mi. Gbọ̀ tẹ̀mi; mo fún ọ ní ilẹ̀ náà àti ihò àpáta tí ó wà nǐbẹ̀. Mo fún ọ níwájú gbogbo àwọn ènìyàn mi. Sin òkú rẹ̀ síbẹ̀.” **12** Abrahamu sì tún tẹ̀riba níwájú àwọn ènìyàn ìlú náà, **13** ó sì wí fún Efroni lójú gbogbo wọn pé, “Bí iwọ bá fẹ̀, gbọ̀ tẹ̀mi, èmi yóò san owó ilẹ̀ náà, gbà á lẹ́wọ̀ mi kí n lè sin òkú mi síbẹ̀.” **14** Efroni sì dá Abrahamu lóhùn pé, **15** “Gbọ̀ tẹ̀mi Olúwa mi, irinwó òsùwọn owó fàdákà ni ilẹ̀ náà, sùgbọ̀n kín ni ìyẹn já mọ̀ láàrín àwa méjèjì? Sá à sin òkú rẹ̀.” **16** Abrahamu sì gbọ̀ tí Efroni wí, Abrahamu sì wọn iye fàdákà náà fún Efroni, tí ó sọ ní etí àwọn ọmọ Hiti, irinwó òsùwọn sẹ́kẹ̀lì fàdákà, tí ó kọ́já lẹ́dò àwọn onísòwò. **17** Báýìí ni ilẹ̀ Efroni tí ó wà ni Makpela nítòsí Mamre, ilẹ̀ náà àti ihò àpáta tí ó wà nínú rẹ̀ àti gbogbo igi tí ó wà nínú ilẹ̀ náà ni a ẹ̀ ètò rẹ̀ dájú, **18** bí ohun ìní fún Abrahamu níwájú gbogbo ará Hiti tí ó wá sí ẹnu ibodè ìlú náà. **19** Lẹ́yìn náà ni Abrahamu sin aya rẹ̀ Sara sínú ihò àpáta ní ilẹ̀ Makpela nítòsí Mamre (tí í ẹ̀ Hebroni) ní ilẹ̀ Kenaani. **20** Ilẹ̀ náà àti ihò àpáta tí ó wà nínú rẹ̀ ni àwọn ará Hiti fi fún Abrahamu gégé bí ohun ìní títí láé, bí ilẹ̀ ìsínkú fún àwọn òkú tí ó bá kú fun un.

24 Abrahamu sì ti di arúgbó ní àkókò yí, Olúwa sì ti bùkún fún un ni gbogbo ọ̀nà, **2** Abrahamu wí fún olórí àwọn ìránṣẹ̀ ilẹ̀ rẹ̀, tí ó jẹ̀ alábojútó ohun gbogbo tí ó ní pé, “Fi ọwọ̀ rẹ̀ sí abẹ̀ itan mi. **3** Èmi yóò mú ọ búra lórúkọ Olúwa Ọlórún ọ̀run àti ayé, pé, iwọ kì yóò fẹ̀ aya fún ọmọ

mi nínú àwọn ọmọbìnrin ará Kenaani, láàrín àwọn ẹni tí èmi ní gbé. **4** Sùgbón, ìwọ yóò lọ sí orílẹ̀-èdè mi, láàrín àwọn ará mi láti fẹ aya fún Isaaki, ọmọ mi.” **5** Ìránṣẹ náà bi í wí pé, “Njẹ bí ọmọbìnrin náà bá kò láti bá mi wá sí ilẹ̀ yìí ní kọ? Njẹ mo lè mú ọmọ rẹ padà lọ sí orílẹ̀-èdè níbi tí ìwọ ti wá?” **6** Abrahamu sì wí fún un pé, “Rí i dájú pé ìwọ kò mú ọmọ mi padà lọ sí ibẹ.” **7** “Olúwa, Ọlórún ọrun tí ó mú mi jáde láti ilẹ̀ baba mi àti ní ilẹ̀ tí a bí mi, tí ó bá mi sọrọ tí ó sì búra fún mi pé, ‘Irú-ọmọ rẹ ni n ó fi ilẹ̀ yìí fún,’ yóò rán angelì rẹ Ẹ́ájú rẹ, kí ìwọ kí ó lè rí aya fẹ wá fún ọmọ mi láti ibẹ. **8** Bí obìnrin náà kò bá fẹ tẹ̀lé ọ wá, nígbà náà ni a tú ọ sílẹ̀ kúrò nínú ìbúra yìí, sùgbón pàtàkì ni pé ìwọ kò gbọdò mú ọmọ mi padà lọ sí ibẹ.” **9** Ìránṣẹ náà sì fi ọwọ̀ rẹ sí abẹ itan Abrahamu olúwa rẹ, ó sì búra fún nítorí ọrọ̀ náà. **10** Ìránṣẹ náà sì mú ìbákasẹ̀ mẹ̀wàá, pẹ̀lú onírúurú ohun dádára láti ọdọ̀ olúwa rẹ, ó sì dide ó sì lọ sí Aramu-Naharaimu, sí ilú Nahori, **11** ó sì mú àwọn ìbákasẹ̀ náà kúnlẹ̀ nítòsí kànga lẹ̀yìn ilú, ó ti ní di ọwọ̀ ìròlẹ̀ ní àkókò tí àwọn obìnrin máa ní lọ pọ̀n omi. **12** Ó sì gbàdúrà wí pé, “Olúwa, Ọlórún Abrahamu olúwa à mi; jẹ́ kí n ẹ̀ ẹ̀seyorí lónìí, sì fi àánú hàn fún Abrahamu olúwa mi. **13** Kíyèsì i, mo dúró ní ẹ̀bá kànga omi yìí, àwọn ọmọbìnrin ilú yìí sì ní jáde wá pọ̀n omi. **14** Jẹ́ kí ó ẹ̀ pé nígbà tí mo bá wí fún ọ̀kan nínú àwọn ọmọbìnrin pé, ‘Jòwọ̀ sọ ládugbọ̀ rẹ kalẹ̀, kí n le mu omi,’ tí ó bá sì wí pé, ‘Mu ún, èmi ó sì fún àwọn ìbákasẹ̀ rẹ náà mu pẹ̀lú,’ jẹ́ kí ó ẹ̀ ẹ̀yí tí o yàn fún ìránṣẹ̀ rẹ Isaaki. Nípa ẹ̀yí ni n ó fi mọ̀ pé o ti fi àánú hàn fún olúwa mi.” **15** Kí o tó di pé, ó parí àdúrà, Rebeka dé pẹ̀lú ìkòkò omi rẹ̀ ní ẹ̀jìkà rẹ̀. Ọmọ

Betueli ni. Betueli yi ni Milka bí fún Nahori arákùnrin Abrahamu. **16** Ọmọbìnrin náà ẹwà, wúndíá ni, kò sì tí ì mọ ọkùnrin, ó lọ sí ibi ìsun omi náà, ó sì pọn omi sínú ìkòkò omi, ó sì gbé e, ó n gòkè bọ kúrò níbi omi. **17** Ìránṣẹ náà sùré lọ padé ẹ, ó sì wí fun un pé, “Jòwọ fún mi ni omi díẹ nínú ìkòkò omi ẹ.” **18** Òun náà dáhùn pé, “Mu, olúwa mi,” ó sì yára sọ ìkòkò omi náà ka ọwọ ẹ, ó sì fún un mu. **19** Lẹyin tí ó ti fún un ni omi mu tán, ó wí pé, “Èmi ó bu omi fún àwọn ìbákasẹ ẹ pẹlú títí wọn yòò fi mu àmutẹrùn.” **20** Ó sì yára da omi inú ìkòkò omi ẹ sínú ìbùmu, ó sáré padà lọ sí ibi omi láti pọn sí i wá fún àwọn ìbákasẹ, títí tí ó fi pọn fún gbogbo wọn. **21** Láìsọ ọrọ kan, ìránṣẹ yi n wo ọmọbìnrin náà fínní fínní láti mọ bóyá Olúwa ti ẹ ìrìnàjò òun ní rere tàbí bèẹ kọ. **22** Lẹyin tí àwọn ìbákasẹ náà ti mu omi tán, ni ọkùnrin náà mú òrùka wúra ààbọ ìwọn ẹkéli àti jufù méjì fún ọwọ ẹ, tí ìwọn ẹkéli wúra mewaá. **23** Lẹyin náà, ó béèrè pé, “Ọmọ ta ni iwọ í ẹ? Jòwọ wí fún mi, nẹ ààyè wà ní ilé baba ẹ láti wọ sí ní alẹ yi?” **24** Ó dáhùn pé, “Betueli ọmọ tí Milka bí fún Nahori ni baba mi.” **25** Ó sì fi kún un pé, “Àwa ní koríko àti ẹkaṣaka tó pẹlú, àti ààyè láti wọ sí.” **26** Nígba náà ni ọkùnrin náà ẹrìba, ó sì sin Olúwa, **27** wí pe, “Olùbùkún ni fún Olúwa, Ọlọrun Abrahamu olúwa mi ti kò jẹ kí àánú àti òtítọ ẹ kí ó yẹ lódò olúwa mi. Ní ti èmi Olúwa ti darí ìrìnàjò mi sí ilé ìbátan olúwa mi.” **28** Ọmọbìnrin náà sì sáré, ó sì lọ sọ ohun gbogbo wònyí fún àwọn ará ilé iyá ẹ. **29** Rebeka ní arákùnrin tí n jẹ Labani; Labani sì sáré lọ bá ọkùnrin náà ní etí odò. **30** Bí ó sì ti rí òrùka imú àti ẹgbà ní ọwọ arábìnrin ẹ tí ó sì tún gbọ

ohun tí Rebeka sọ pé ọkùnrin náà sọ fún òun, ó jáde lọ bá ọkùnrin náà, ó sì bá a, ó dúró ti ìbákasẹ wọn-ọn-nì ní ẹbá ìsun omi. **31** Ó wí fún ọkùnrin náà pé, “Wá, ìwọ ẹni ìbùkún Olúwa, ẹẹsẹ tí o dúró sí ìta níhìn-ín? Mo ti pèsè ààyè sílẹ fún ọ àti ààyè fún àwọn ìbákasẹ rẹ.” **32** Ọkùnrin náà sì bá Labani lọ ilẹ, ó sì tú ẹrù orí ìbákasẹ rẹ sílẹ, ó sì fún wọn ni koríko àti oúnjẹ. Ó sì bu omi fún ọkùnrin náà àti àwọn arákùnrin rẹ láti wẹ ẹsẹ wọn. **33** Wọn sì gbé oúnjẹ síwájú rẹ, sùgbọn, ó wí pé, “Èmi kò ní jẹun àyàfi bí mo bá sọ ohun tí mo ní í sọ.” Labani sì wí pé, “Kò burú, sọ ọ.” **34** Nítórí náà, ó wí pé, “Ìránṣẹ Abrahamu ni èmi. **35** Olúwa sì ti bùkún olúwa mi gidigidi. Ó sì ti di ọlórò, Ó sì ti fún un ní àgùntàn, màlúù, àti fàdákà àti wúra, ìránṣẹkùnrin àti ìránṣẹbìnrin àti ìbákasẹ àti kétékété. **36** Sara aya olúwa mi sì ti bí ọmọkùnrin kan fún un, ní ìgbà ogbó rẹ, olúwa mi sì ti fún ọmọ náà ní ohun gbogbo tí ó ní. **37** Olúwa mi sì ti mú mi búra wí pé, ‘Ìwọ kò gbọdò fẹ aya fún ọmọ mi, láàrín àwọn ọmọbìnrin Kenaani, ní ilẹ ibi tí èmi ní gbé, **38** sùgbọn lọ sí ìdílẹ baba mi láàrín àwọn ìbátan mi kí o sì fẹ aya fún ọmọ mi.’ **39** “Mo sì bí olúwa mi léèrè pé, ‘Njẹ bí ọmọbìnrin náà kò bá fẹ bá mi wá ní kọ?’ **40** “Ó sì dáhùn wí pé, ‘Olúwa, níwájú ẹni tí èmi ní rìn yòò rán Àngẹlì rẹ sáájú rẹ yòò sì jẹ kí o ẹ aṣeyọrí ní ìrìnàjò rẹ, kí ìwọ kí ó ba le fẹ aya fún ọmọ mi, láàrín àwọn ìbátan mi, àti láàrín àwọn ìdílẹ baba mi. **41** Nígbà tí ìwọ bá lọ sí ọdò ìdílẹ baba mi (gégé bí mo tí wí), nígbà náà ni ìwọ tó bọ nínú ìbúra yìí.’ **42** “Nígbà tí mo dé ibi ìsun omi lóní, mo wí pé, ‘Olúwa Ọlórùn Abrahamu olúwa mi, bí ìwọ bá fẹ, jẹwọ jẹ kí n ẹ aṣeyọrí lórí ohun tí mo bá wá yìí. **43** Wò

ó, mo dúró ní èbá ìsun omi yìí, kí ó ẹ̀ pé, nígbà tí wúndíá kan bá jáde wá pọ̀n omi, tí èmi sì wí fún un pé, “Jòwọ̀ fún mi ní ìwọ̀nba omi díẹ̀ mu nínú ládugbọ̀ rẹ,” 44 tí ó bá sì wí fún mi pé, “Mu ún, èmi yóò sì tún pọ̀n omi fún àwọ̀n ìbákasẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú,” jẹ́ kí ẹnì náà jẹ́ ẹnì tí Olúwa yàn fún ọ̀mọ̀ Abrahamu, olúwa mi.’ 45 “Kí n sì tó gbàdúrà tán nínú ọ̀kàn mi, Rebeka jáde wá pẹ̀lú ìkòkò omi rẹ̀ ní èjìkà rẹ̀, ó sì lọ sí ibi ìsun omi ó sì pọ̀n omi. Mo sì wí fun un pé, ‘Jòwọ̀ fún mi ni omi mu.’ 46 “Kíákíá ni ó sọ ìkòkò rẹ̀ kalẹ̀ láti èjìkà rẹ̀, ó sì wí fún mi pé, ‘Mu ún, èmi yóò sì tún fún àwọ̀n ìbákasẹ̀ rẹ̀ mu pẹ̀lú.’ Mo sì mu, ó sì tún fún àwọ̀n ìbákasẹ̀ mi mu pẹ̀lú. 47 “Mo béèrè lẹ́wọ̀ rẹ̀ pé, ‘Ọ̀mọ̀ ta ní ìwọ̀ í ẹ̀?’ “Ó sì wí fún mi pé, ‘Ọ̀mọ̀bìnrin Betueli tí í ẹ̀ ọ̀mọ̀ Nahori ni òun, Milka sì ni iyá òun.’ “Nígbà náà ni mo fi òrùka náà bọ̀ imú rẹ̀, mo sì fi ègbà ọ̀wọ̀ náà sì ní ọ̀wọ̀. 48 Èmi sì tẹ̀rìba, mo sì wólẹ̀ fún Olúwa, mó sì fi ìbùkún fún Ọ̀lórùn Abrahamu olúwa mi, ẹnì tí ó mú mi tọ̀ ọ̀nà tí tító láti rí ọ̀mọ̀ ọ̀mọ̀ arákùnrin olúwa mi mú wá fún ọ̀mọ̀ rẹ̀. 49 Njẹ́ nísinsin yìí bí èyìn yóò bá fi inú rere àti òtítọ̀ bá olúwa mi lò, ẹ̀ sọ̀ fún mi, bí bèẹ̀ sì kọ̀, ẹ̀ sọ̀ fún mi, kí n le è mọ̀ ọ̀nà tí èmi yóò yà sí.” 50 Labani àti Betueli sì dáhùn pé, “Lọ́dọ̀ Olúwa ni èyí ti wá, nítorí náà àwà kò le sọ̀ rere tàbí búburú fún ọ̀. 51 Rebeka nìyí, mú un kí ó máa lọ, kí ó sì dì aya ọ̀mọ̀ olúwa à rẹ̀, bí Olúwa ti fẹ́.” 52 Nígbà tí ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ Abrahamu gbọ̀ ohun tí wọ̀n wí, ó wólẹ̀ níwájú Olúwa. 53 Nígbà náà ni ó kó ohun èlò wúra àti fàdákà jáde àti aṣọ̀, ó sì fi wọ̀n fún Rebeka, ó fún arákùnrin Rebeka àti iyá rẹ̀ ní èbùn olówó iyebíye pẹ̀lú. 54 Lẹ́yìn náà ni òun àti àwọ̀n ọ̀kùnrin tí ó bá a wá tó jẹ́, tí wọ̀n sì mu, tí wọ̀n sì sùn nìbẹ̀

ní òru ojò náà. Bí wọn ti dìde ní òwúrò ojò kejì, ó wí pé,
 “È rán mi padà lọ sí ọdọ olúwa mi.” **55** Ẹ̀gbọn arákùnrin
 Rebeka àti ìyá rẹ̀ fèsì pé, “A fẹ́ kí Rebeka wà pẹ̀lú wa fún
 nńkan bí ojò mẹ̀wàá sí i, lẹ́yìn èyí, ìwọ le máa mu lọ.” **56**
 Ẹ̀gbọn ó wí fún wọn pé, “È má ẹ̀ dá mi dúró, Olúwa sá à
 ti ẹ̀ ọ̀nà mi ní rere. È rán mi lọ, kí èmi kí ó le è tọ olúwa à
 mi lọ.” **57** Nígba náà ni wọn sọ pé, “Jẹ́ kí a pe ọmọ náà
 gan an kí a sì bi í.” **58** Wọn sì pe Rebeka wọn sì bi í, wí pé,
 “Ẹ̀ ìwọ yóò bá ọkùnrin yìí lọ.” Ó sì dáhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni,
 èmi yóò lọ.” **59** Wọn sì gbà kí Rebeka àti olùtọ́jú rẹ̀, pẹ̀lú
 ìránṣẹ́ Abrahamu àti àwọn ọkùnrin tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ máa
 lọ. **60** Wọn sì sùre fún Rebeka, wọn sì wí fun un pé, “Ìwọ
 ni aráàbínrin wa ìwọ yóò di ìyá egbẹ̀rún lónà egbẹ̀rún; òjẹ́
 kí àwọn irú-ọmọ rẹ̀ kí ó ni ẹ̀nu ibodè ọ̀tá wọn.” **61** Nígba
 náà ni Rebeka àti àwọn ìránṣẹ́bínrin rẹ̀ múra, wọn sì gun
 àwọn ibákasẹ̀, wọn sì bá ọkùnrin náà padà lọ. Ìránṣẹ́ náà
 sì mú Rebeka, ó sì bá tirẹ̀ lọ. **62** Isaaki sì ní ti ọ̀nà kànga
 Lahai-Roi bọ, nítorí ìhà guúsù ni ó ní gbé. **63** Isaaki sì jáde
 lọ sí oko ni ìròlẹ̀ láti ẹ̀ ọ̀sàrò, bí ó sì ti gbé ojú sókè, ó rí
 àwọn ibákasẹ̀ tí ń bọ wá. **64** Rebeka pẹ̀lú sì gbójú sókè, ó
 sì rí Isaaki. Ó sọkalẹ̀ lórí ibákasẹ̀, **65** ó sì béèrè lẹ́wọ̀ ìránṣẹ́
 náà wí pé, “Ta ni ọkùnrin tí ń bọ wá pàdé wa láti inú
 oko?” Ìránṣẹ́ náà sì wí fun un pé, “Olúwa mi ni,” nítorí
 náà ni Rebeka mú ibòjú, ó sì bo ojú rẹ̀. **66** Nígba náà ni
 ìránṣẹ́ náà ròyìn fún Isaaki ohun gbogbo tí ó ti ẹ̀. **67**
 Nígba náà ni Isaaki mú Rebeka wọ inú àgọ ìyá rẹ̀, Sara, ó
 sì di aya rẹ̀, ó sì fẹ̀ràn rẹ̀; ó sì jẹ́ ìtúnú fún Isaaki lẹ́yìn ikú
 ìyá rẹ̀.

25 Abrahamu sì tún fẹ aya mìíràn, tí orúkọ rẹ ní jẹ Ketura. **2** Ó sì bí Simrani, Jokşani, Medani, Midiani, Işbaki, àti Şua. **3** Jokşani ni baba Şeba àti Dedani, àwọn ìran Dedani ni àwọn ara Asşuri, Letusi àti Leumiti. **4** Àwọn ọmọ Midiani ni Efani, Eferi, Hanoku, Abida àti Eldaa. Gbogbo àwọn wònyí ni ìran Ketura. **5** Abrahamu sì fi ohun gbogbo tí ó ní fún Isaaki. **6** Sùgbón kí Abrahamu tó kú, Abrahamu fún àwọn ọmọ tí àwọn àlè rẹ bí fún un ní èbùn, ó sì lé wọn jáde lọ fún Isaaki ọmọ rẹ sí ilẹ ìlàoòrùn. **7** Gbogbo àpapọ ọdún tí Abrahamu lò láyẹ jẹ igba kan ó dín mèèèdọgbòn. **8** Abrahamu sì kú ní ojọ ogbó rẹ. Ó dàgbà, ó darúgbó kí ó tó kú. A sì sin ín sí ibojì àwọn ènìyàn rẹ. **9** Àwọn ọmọ rẹ, Isaaki àti Işmaeli sì sin ín sínú ihò àpáta ni Makpela ní ègbé Mamre, ní oko Efroni ọmọ Sohari ará Hiti, **10** inú oko tí Abrahamu rà lówọ ara Hiti yíi ni a sin Abrahamu àti Sara aya rẹ sí. **11** Lẹyin ikú Abrahamu, Ọlórún sì bùkún fún Isaaki ọmọ rẹ, tí ó ní gbé nítòsí kànga Lahai-Roi ní ìgbà náà. **12** Wònyí ni ìran Işmaeli, ọmọ Abrahamu ẹnì tí Hagari ará Ejibiti, ọmọ ọdọ Sara bí fún un. **13** Wònyí ni orúkọ àwọn ọmọ Işmaeli bí a şe bí wọn, bèrẹ láti orí: Nebaioti àkóbí, Kedari, Adbeeli, Mibsamu, **14** Mişima, Duma, Massa, **15** Hadadi, Tema, Jeturi, Nafişi, àti Kedema. **16** Wònyí sì ni orúkọ àwọn ọmọ Işmaeli, wònyí ni orúkọ àwọn ọba méjìlá gégé bí èyà wọn. **17** Àpapọ ọdún tí Işmaeli lò láyẹ jẹ ètádínlógóje ọdún, a sì sin ín pẹlú àwọn ènìyàn rẹ. **18** Àwọn ìran rẹ sì tẹdó sí agbègbè Hafila títí tí ó fi dé Şuri, ní èbá ààlà Ejibiti, bí iwọ ti ní lọ sí ìhà Asiria. Ó sì kú níwájú àwọn arákùnrin rẹ gbogbo. **19** Wònyí ni ìtàn ìran Isaaki ọmọ Abrahamu.

Abrahamu bí Isaaki. **20** Nígba tí Isaaki di ọmọ ogójì ọdún ni ó gbé Rebeka ọmọ Betueli ará Aramu ti Padani-Aramu tí í ẹ arábìnrin Labani ará Aramu ní ìyàwó. **21** Isaaki sì gbàdúrà sì Olúwa, nítorí aya rẹ tí ó yàgàn, Olúwa sì gbó àdúrà rẹ, Rebeka sì lóyún. **22** Àwọn ọmọ náà ní gbún ara wọn nínú rẹ, ó sì wí pé, “Èéşe tí èyí ní ẹlẹ sí mi,” ó sì lọ bèèrè lódò Olúwa. **23** Olúwa sì wí fún un pé, “Orílẹ̀-èdè méjì ni ní bẹ nínú rẹ, irú ènìyàn méjì ni yóò yà láti inú rẹ; àwọn ènìyàn kan yóò jẹ alágbára ju èkejì lọ, ẹgbọn ni yóò máa sin àbúrò.” **24** Nígba tí ó tó àkókò fún un láti bímọ, ìbẹ̀jì ni ó wà nínú rẹ, ọkùnrin sì ni wọn. **25** Èyí tí ó kọ jáde jẹ ọmọ pupa, irun sì bo gbogbo ara rẹ bí aṣọ onírùn, nítorí náà, wọn pè é ní Esau. **26** Léyìn èyí ni arákùnrin èkejì jáde wá, ọwọ̀ rẹ̀ sì di Esau ni gígíṣẹ̀ mú, nítorí náà ni wọn ẹ pe orúkọ rẹ̀ ni Jakọbu. Ọmọ ọgọ́ta ọdún ni Isaaki, nígba tí Rebeka bí wọn. **27** Àwọn ọmọkùnrin náà sì dàgbà. Esau sì di ọlọgbọn ọdẹ, ẹni tí ó fẹ̀ràn àti máa dúró ní oko. Jakọbu sì jẹ ènìyàn jẹ́jẹ́ tí ó ní gbé láàrín ilú. **28** Isaaki, ẹni tí ó fẹ̀ràn ẹran igbó fẹ̀ràn Esau nítorí ẹran igbó tí Esau máa ní pa, ẹ̀gbọn Rebeka fẹ̀ràn Jakọbu. **29** Ní ọjó kan, Jakọbu sì pa ìpètẹ̀, Esau sì ti igbó ọdẹ̀ dé, ó sì ti rẹ̀ ẹ̀. **30** Esau wí fún Jakọbu pé, “Èmí bẹ̀ ọ, fi ìpètẹ̀ rẹ̀ pupa n nì bọ̀ mi, nítorí tí ó rẹ̀ mí gidigidi.” (Nítorí náà ni a ẹ ní pe orúkọ rẹ̀ ní Edomu.) **31** Jakọbu dáhùn pé, “Kò burú, ẹ̀gbọn kókó ta ogún ìbí rẹ̀ fún mi ná.” **32** Esau sì dáhùn pé, “Wò ó mo ti fẹ̀rẹ̀ kú, ànḡàní kìn sì ni ogún ìbí jẹ̀ fún mi?” **33** Ẹ̀gbọn, Jakọbu dáhùn pé, “Kókó búra fún mi pé tèmi ni ogún ìbí náà yóò jẹ̀.” Báylí ni Esau búra tí ó sì gbé ogún ìbí rẹ̀ tà fún Jakọbu. **34** Nígba náà ni Jakọbu fi àkàrà

àti ìpètẹ̀ lẹ̀ntili fún Esau. Ó sì jẹ, ó sì mu, ó sì bá tirẹ̀ lọ.
Báyí ni Esau gan ogún ibí rẹ.

26 Ìyàn kan sì mú ní ilẹ̀ nàà, yàtò fún èyí tí ó mú ní
ìgbà ayé Abrahamu, Isaaki sì lọ sọdò Abimeleki ọba àwọn
Filistini ni Gerari. **2** Olúwa sì fi ara han Isaaki, ó sì wí
pé, “Má ẹ̀ sọkalẹ̀ lọ sí Ejibiti, jókòó ní ilẹ̀ tí èmi ó fún ọ.
3 Maa ẹ̀ àtípó ní ilẹ̀ yí fún ìgbà díẹ̀, èmi ó sì wà pẹ̀lú
rẹ̀, èmi yóò sì bùkún fún ọ. Nítorí ìwọ̀ àti irú-ọmọ rẹ̀ ni
èmi yóò fi gbogbo àwọn ilẹ̀ wònyí fún, èmi yóò sì fi ìdí
ìbúra tí mo ẹ̀ fún Abrahamu baba rẹ̀ múlẹ̀. **4** Èmi yóò sọ
ìran rẹ̀ di púpọ̀ bí ìràwọ̀ ojú ọrun, èmi yóò sì fi gbogbo
ilẹ̀ yí fún irú àwọn ọmọ rẹ̀, àti nípasẹ̀ irú-ọmọ rẹ̀ ni a ó
bùkún fún gbogbo orílẹ̀-èdè ayé, **5** nítorí tí Abrahamu
gba ohùn mi gbọ̀, ó sì pa gbogbo ìkìlò, àṣẹ, ìlànà àti òfin
mi mọ̀.” **6** Nítorí nàà Isaaki jókòó ní Gerari. **7** Nígbà tí
àwọn ọkùnrin ilú nàà bí í léèrè ní ti aya rẹ̀, ó sì wí pé,
“Arábinrin mi ní í ẹ̀,” nítorí tí ó bèrù láti jẹwọ̀ wí pé,
“Aya mi ni.” Ó ní rò wí pé, “Kí àwọn ọkùnrin ibẹ̀ nàà má
ba à pa mí nítorí Rebeka, nítorí tí òun ní ẹwà púpọ̀.” **8**
Nígbà tí Isaaki sì ti wà níbẹ̀ fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọjọ̀, Abimeleki
ọba Filistini yojú lójú fẹ̀rèsẹ̀, ó sì rí Isaaki ní bá Rebeka aya
rẹ̀ tage. **9** Nígbà nàà ni Abimeleki ránṣẹ̀ pe Isaaki ó sì wí
fun pé, “Nítòótọ̀, aya rẹ̀ ni obìnrin yí í ẹ̀, èṣe tí ìwọ̀ fi
wí fún wa pé arábinrin mi ni?” Isaaki sì fèsì pé, “Nítorí
mo rò pé mo le pàdánù èmí mi nítorí rẹ̀.” **10** Nígbà nàà ni
Abimeleki dáhùn pé, “Èwo ni èyí tí ìwọ̀ ẹ̀ sí wa yí? Bí
ọkan nínú àwọn ènìyàn wònyí bá ti bá a lópọ̀ ní kọ? Ìwọ̀
ìbá wá mú ẹ̀bi wá sórí wa.” **11** Nígbà nàà ni Abimeleki
pàṣẹ̀ fún gbogbo ènìyàn pé, “Ènikẹ̀ni tí ó bá fọwọ̀ kan

ọkùnrin yíì tàbí aya rẹ yóò jẹbi ikú.” **12** Ní ọdún nàà, Isaaki gbin ohun ọgbìn sí ilẹ nàà, ó sì kórè rẹ ní ilọpo ọgọrùn-ún ọdún ni ọdún kan nàà, nítorí Olúwa bùkún un. **13** Ọkùnrin nàà sì di ọlọrọ púpọ, ọrọ rẹ sì n pọ si, tííí ó fi di ènìyàn nílá. **14** Ó ní ọpọlọpọ ẹran ọsìn àti agbo ẹran àti àwọn ìránṣẹ tó bèẹ tí àwọn Filistini n ẹ ilara rẹ. **15** Nítorí nàà àwọn ará Filistini ru erùpẹ di gbogbo kànga tí àwọn ìránṣẹ Abrahamu baba rẹ ti gbẹ. **16** Nígba nàà ni Abimeleki wí fún Isaaki pé, “Jáde kúrò ní ilẹ wa, nítorí tí iwọ ti di alágbára púpọ jù wá lọ.” **17** Isaaki sì ẹ kúrò níbẹ, ó sì pàgọ sí àfonífojì Gerari ó sì n gbé ibẹ. **18** Isaaki sì ẹ àtúnghẹ àwọn kànga tí Abrahamu baba rẹ ti gbẹ nígba ayé rẹ, èyí tí àwọn Filistini ti dí léyìn ikú Abrahamu baba rẹ, ó sì fún wọn lórúkọ tí baba rẹ ti sọ wọn tẹlẹ. **19** Àwọn ìránṣẹ Isaaki sì gbẹ kànga ní àfonífojì nàà, wọn kan ìsun omi níbẹ. **20** Ẹ̀gbọn àwọn darandaran Gerari n bá àwọn darandaran Isaaki jà sí kànga nàà pé àwọn ni àwọn ni í. Nítorí nàà ni ó fi pe orúkọ kànga nàà ní Eseki, nítorí pé wọn bá a jà sí kànga nàà. **21** Àwọn ìránṣẹ Isaaki tún gbẹ kànga m̀ìrán, wọn sì tún jà nítorí rẹ pẹ̀lú, ó sì sọ orúkọ rẹ ní Sitna. **22** Ó sì tún kúrò níbẹ, ó sì gbẹ kànga m̀ìrán, wọn kò sì jásí èyí rárá, ó sì pe orúkọ rẹ ní Rehoboti, ó wí pé, “Nísinsin yìí, Olúwa ti fi ààyè gbà wá, a ó sì gbilẹ si ní ilẹ nàà.” **23** Látí ibẹ, ó kúrò lọ sí Beerṣeba. **24** Ní ọ̀ru ọjó tí ó dé ibẹ, Olúwa sì fi ara hàn án, ó sì wí pé, “Èmi ni Ọlórún Abrahamu baba rẹ. Má ẹ bèrù nítorí èmi wà pẹ̀lú rẹ, èmi yóò sì bùsì fún ọ, èmi yóò sì sọ iye iran rẹ di púpọ, nítorí Abrahamu ìránṣẹ mi.” **25** Isaaki sì kọ pẹpẹ kan síbẹ, ó sì pe orúkọ Olúwa. Níbẹ ni ó pàgọ rẹ sí, àwọn ìránṣẹ rẹ sì

gbẹ kànga kan nìbẹ. **26** Nígbà náà ni Abimeleki tò ọ wá láti Gerari, àti Ahussati, olúdámọ̀ràn rẹ̀ àti Fikoli, olórí ogun rẹ̀. **27** Isaaki sì bi wọn léèrè pé, “Èéṣe tí èyin tò mí wá, níwọn ìgbà tí èyin kórííra mi tí ẹ̀ sì lé mi jáde kúrò lódò yín?” **28** Wọn dáhùn pé, “A rí i dájú pé Olúwa wà pẹ̀lú rẹ̀, nítorí náà ni a fi rò ó wí pé, ó yẹ kí májẹmú kí o wà láàrín àwà àti ìwọ. Jẹ́ kí a ẹ̀ àdéhùn **29** pé ìwọ̀ kì yòò ẹ̀ wá ní ibi, bí àwà pẹ̀lú kò ti ẹ̀ ọ̀ ní aburú, tí a sì n ẹ̀ ọ̀ dárádára, tí a sì rán ọ̀ jáde ní àlàáfíà láìṣe ọ̀ ní ibi, kíyèsì Olúwa sì ti bùkún fún ọ̀.” **30** Isaaki sì ẹ̀ àsẹ̀ fún wọn, wọn sì jẹ́, wọn sì mu. **31** Ní òwúrọ̀ ojọ̀ kejì wọn búra fún ara wọn. Isaaki sì rán wọn lọ, wọn sì lọ ní àlàáfíà. **32** Ní ojọ̀ náà gan an ni àwọn ìránṣẹ̀ Isaaki wá sọ fún un pé àwọn ti kan omi ní kànga kan tí àwọn gbẹ. **33** Ó sì pe orúkọ kànga náà ní Şiba, títi di òní olóníí, orúkọ ìlú náà ni Beerseba. **34** Nígbà tí Esau pé ọmọ ogójì ọdún ó fẹ ọmọbìnrin kan tí a n pè ní Juditi, ọmọ Beer, ará Hiti, ó sì tún fẹ Basemati, ọmọ Eloni ará Hiti. **35** Fífẹ́ tí a fẹ́ àwọn obìnrin wònyí jẹ́ ìbànújẹ́ fún Isaaki àti Rebeka.

27 Nígbà tí Isaaki di arúgbó, ojú rẹ̀ sì ti di bàibàì tó bẹ̀ẹ̀ tí kò le ríran. Ó pe Esau àkọbí rẹ̀, ó sì wí fún un pé, “Ọmọ mi.” Esau sì dáhùn pé, “Èmi nìyí.” **2** Isaaki sì wí pé, “Nísinsin yíí mo di arúgbó, èmi kò sì mọ ojọ̀ tí èmi yóò kú. **3** Nítorí náà, mú ohun èlò ọ̀ḍẹ̀ rẹ̀, apó àti ọ̀rún, nísinsin yíí kí o sì lọ pa ẹ̀ran wá fún mi nínú ìgbó. **4** Kí o sì ẹ̀ ẹ̀ran àdídùn fún mi, irú èyí tí mo fẹ̀ràn, kí o gbe wá fún mi kí n jẹ́, kí n sì sùre fún ọ̀ kí n tó kú.” **5** Şùgbọ̀n Rebeka n fẹ́ léko gbọ́ nígbà tí Isaaki n bá Esau ọmọ rẹ̀ sọrọ̀. Nítorí náà, nígbà tí Esau ti ẹ̀ ọ̀ḍẹ̀ lọ sínú ìgbó, **6**

Rebeka sọ fún Jakọbu ọmọ rẹ pé, “Wò ó, mo gbọ tí baba rẹ ní wí fún Esau ègbọn rẹ pé, 7 ‘Pa ẹran fún mi wá, kí o sì ẹ oúnjẹ àdídùn fún mi láti jẹ, kí n ba à le sùre fún ọ níwájú Olúwa kí èmi tó kú.’ 8 Nísinsin yìl ọmọ mi, gbọ tẹmi, kí o sì ẹ ohun tí èmi yòò wí fún ọ. 9 Lọ sínú agbo ẹran, kí o sì mú ọmọ ewúré méjì, kí ó lè ẹ oúnjẹ àdídùn fún baba rẹ, irú èyí tí ó fẹràn dárádára. 10 Ìwọ yòò sì gbé e tọ baba rẹ lọ, kí òun ba à lè jẹ ẹ, kí ó sì sùre fún ọ, kí ó tó kú.” 11 Jakọbu sì wí fún Rebeka ìyá rẹ pé, “Sùgbọn Esau ègbọn mi jẹ èniyàn onírun lára, bèẹ alára ọbọrọ sì ni èmi, 12 bí baba mi bá fowọ kàn mi ní kọ? Èmi yòò jọ ẹlẹtàn lójú rẹ, dípò kí ó sùre fún mi, èmi yòò sì mú ẹgún wá sọrí ara mi.” 13 Ìyá rẹ wá wí fun un pé, “Ọmọ mi jẹ kí ẹgún náà wá sọrí mi, sá à ẹ ohun tí mo wí, kí o sì mú wọn wá fún mi.” 14 Jakọbu sì ẹ ohun gbogbo tí ìyá rẹ wí fun un, Rebeka sì ẹ oúnjẹ àdídùn náà, irú èyí tí Isaaki fẹràn. 15 Nígba náà ni Rebeka mú èyí tí ó dára jù nínú aṣọ Esau ọmọ rẹ àgbà tí ó wà nínú ilé Rebeka, ó sì fi wọ Jakọbu ọmọ rẹ àbúrò. 16 Ó sì fi awo ewúré wọn-on-nì bo ọwọ àti ibi tí ọbọrọ ọrùn. 17 Nígba náà ni ó gbé ẹran dídùn náà àti oúnjẹ tí ó ti sè lé Jakọbu ọmọ rẹ lówọ. 18 Jakọbu wolé lọ sí ọdọ baba rẹ ó sì wí pé, “Baba mi.” Baba rẹ sì dáhùn pé, “Èmi nìyí, ìwọ ta ni, ọmọ mi?” 19 Jakọbu sì fèsì pé, “Èmi ni Esau àkọbí rẹ, èmi ti ẹ gégé bí ìwọ ti sọ fún mi, jòwọ dìde jókòó, kí o sì jẹ nínú ẹran igbó mi tí mo ti sè, kí o ba à le sùre fún mi pẹlú gbogbo ọkàn rẹ.” 20 Isaaki tún bèèrè pé, “Ọmọ mi, báwo ni ó ẹ tètè yá ọ bèẹ?” Jakọbu sì tún dáhùn pé, “Olúwa Ọlórùn rẹ ló fún mi pa.” 21 Nígba náà ni Isaaki wí fún Jakọbu pé, “Súnmọ mi, kí n le è fowọ

kàn ọ, kí n lè mò bóyá Esau ọmọ mi ni nítòótọ tàbí òun kọ.” **22** Jakọbu sì súnmọ Isaaki baba rẹ. Isaaki sì fọwọ kàn án, ó sì wí pé, “Ohùn ni ohùn Jakọbu; sùgbọn ọwọ ni ọwọ Esau.” **23** Kò sì dá Jakọbu mò nítorí ọwọ rẹ ní irun bí i ti Esau arákùnrin rẹ, nítorí náà, ó sùre fún un **24** ó sì bi í léèrè pé, “Njẹ ìwọ ni Esau ọmọ mi ni tòótọ?” Jakọbu sì dáhùn pé, “Èmi ni.” **25** Nígba náà ni Isaaki wí pé, “Gbé ẹran igbó náà súnmọ ọdọ mi, kí èmi kí ó jẹ ẹ, kí èmi sì sùre fún ọ láti inú ọkàn mi wá.” Jakọbu sì gbé e wá ó sì jẹ ẹ, ó sì tún fún un ní wáinì, ó sì mú un pẹlú. **26** Nígba náà ni Isaaki baba rẹ wí fun un pé, “Súnmọ mi, ọmọ mi, kí o sì fẹnukò mí ní ẹnu.” **27** Ó sì súnmọ ọn, ó sì fẹnukò ó ní ẹnu. Nígba tí Isaaki gbọ òórùn așọ rẹ, ó sùre fún un ó wí pé, “Wò ó òórùn ọmọ mi dàbí òórùn oko tí Olúwa ti bùkún. **28** Kí Ọlọrun kí ó fún ọ nínú ìrì ọrun àti nínú ọrà ilẹ àti ọpọlọpọ ọkà àti wáinì tuntun. **29** Kí àwọn orílẹ-èdè kí ó máa sìn ọ, kí àwọn ènìyàn sì máa tẹrība fún ọ, máa șe olórí àwọn arákùnrin rẹ, kí àwọn iyèkan rẹ sì máa wólẹ fún ọ Fífibú ni àwọn ẹni tó fi ọ bú, ìbùkún ni fún àwọn ẹni tí ó sùre fún ọ.” **30** Bí Isaaki ti sùre tán tí Jakọbu șẹșẹ jade kúrò ní ọdọ baba rẹ ni Esau ti oko ọdẹ dé. **31** Òun pẹlú șe ẹran dídùn, ó sì gbé e tọ baba rẹ wá, ó sì wí fún un pé, “Baba mi, dide jókòó, kí o sì jẹ nínú ẹran igbó tí mo ti șe, kí o sì sùre fún mi.” **32** Isaaki baba rẹ sì bi í wí pé, “Ìwọ ta ni?” Ó sì dáhùn pé, “Èmi Esau, àkóbí rẹ ni.” **33** Nígba náà ni Isaaki wárìrì gidigidi, ó sì wí pé, “Ta ni ẹni náà, tí ó ti pa ẹran igbó tí ó sì ti gbe wá fún mi, tí mo sì ti jẹ ẹ kí ó tó dé? Mo sì ti sùre fún un, sì wò ó dájúdájú a ó sì bùkún un!” **34** Nígba tí Esau gbọ ọrọ baba rẹ, ó ké, ó sì bèrẹ sí ní

sokún kíkòrò, ó sì wí fún baba rẹ pé, “Baba mi sùre fún èmi nàà, àní fún èmi nàà pẹlú.” 35 Sùgbón Isaaki wí pé, “Àbúrò rẹ ti fi ètàn wá, ó sì ti gba ìbùkún rẹ lọ.” 36 Esau sì wí pé, “Lásán ni a pe orúkọ rẹ ní Jakọbu bí? Ní ìgbà méjì yíì ni ó ti tàn mí jẹ: ní àkókọ, ó gba ogún ìbí mi, nísinsin yíì, ó tún gba ìbùkún mi!” O sì béèrè pé, “Şe o kò wá fi ìre kankan sílẹ fun mi ni?” 37 Isaaki sì dá Esau lóhùn pé, “Mo ti fi şe olórí rẹ àti àwọn ìbátan rẹ ni mo fi şe ìránşẹ fún un, àti ọkà àti wáinì ni mo ti fi lé e lówọ lópòlópò, kí ni ó tún kù tí n bá tún fún ọ bá yíì ọmọ mi?” 38 Esau sì wí fún baba rẹ pé, “Şe ìre kan şoşo ni ìwọ ní lẹnu ni baba mi? Sùre fún èmi nàà, baba mi.” Esau sì sokún kíkankíkan. 39 Isaaki baba rẹ sì dá a lóhùn pé, “Ìbùjókòó rẹ yóò jìnnà sí ọrá ilẹ, àti sí ibi ìrì ọrun láti òkè wá. 40 Nípa idà rẹ ni ìwọ yóò máa gbé, ìwọ yóò sì máa sin àbúrò rẹ, sùgbón ní ìkẹyìn, nígbà tí ìwọ bá di alágbára ìwọ yóò já àjàgà rẹ kúrò lórùn rẹ.” 41 Esau sì kórííra Jakọbu nítorí ìre tí baba rẹ sù fún un, ó sì wí fún ara rẹ pé, “Baba mi sá à ti fẹrẹ kú, nígbà nàà ni èmi ó pa Jakọbu, arákùnrin mi.” 42 Nígbà tí Rebeka sì gbọ ohun tí Esau àkóbí rẹ wí, ó sì ránşẹ sí Jakọbu, ó sì wí fun un pé, “Esau ègbón rẹ n tu ara rẹ nínú pẹlú èrò à ti pa ọ. 43 Nítorí nàà ọmọ mi, şe ohun tí èmi yóò sọ fún ọ, sálọ sódò Labani ègbón mi ní Harani. 44 Jókòó sí ibẹ tí tí di ìgbà tí ìbínú ègbón rẹ yóò fi rò. 45 Nígbà tí ègbón rẹ kò bá bínú sí ọ mọ, tí ó sì ti gbàgbé ohun tí ìwọ şe sí i, èmi ó ránşẹ sí ọ láti padà wá. Èéşe tí èmi ó fi pàdánù èyin méjèjè ní ọjó kan nàà?” 46 Nígbà nàà ni Rebeka wí fún Isaaki pé, “Ayé sì sù mi nítorí àwọn

omobinrin Hiti wonyi. Bi Jakabu ba fe okan ninu awon omobinrin Hiti wonyi, o kuku san ki n ma wa laaaye.”

28 Nitari naa Isaaki pe Jakabu, o si sure fun un, o si pase fun un pe, “Iwo ko gbodo fe aya laarin awon omobinrin Kenaani. **2** Dipò bẹẹ lo si Padani-Aramu, si ile Betueli, baba iya re, ki iwo ki o si fe aya fun ara re ninu awon omobinrin Labani arakunrin iya re. **3** Ki Olurun Olodumarè El-Şaddai ki o bukun fun o, ki o si mu o bi si i, ki o si mu o po si i ni iye titi ti iwo yoo di agbajo awon eniyan. **4** Ki Olurun ki o fun iwo ati iru-omo re ni ire ti o su fun Abrahamu, ki iwo ki o le gba ile nbi ti a ti n se atipo yi, ile ti Olurun ti fi fun Abrahamu.” **5** Bẹẹ ni Isaaki si ran Jakabu lo. O si lo si Padani-Aramu, lodò Labani omo Betueli, ara Aramu, ti i se arakunrin Rebeka iya Jakabu ati Esau. **6** Nigba ti Esau gbò pé, Isaaki ti sure fun Jakabu, o si ti ran Jakabu lo si Padani-Aramu lati fe aya nibe ati pe nigba ti o sure fun un, o kilò fun un pé, ko gbodo fe ninu awon omobinrin Kenaani **7** ati pé, Jakabu ti gbore si iya ati baba re lenu, o si ti lo si Padani-Aramu. **8** Nigba naa ni Esau mo bi Isaaki baba re ti korira awon omobinrin Kenaani to. **9** Nitari naa Esau to Ismaeli lo, o si fe Mahalati, arabinrin Nebioti, omobinrin Ismaeli ti i se omo Abrahamu. O fe e, kun awon iyawo ti o ti ni tele. **10** Jakabu kuro ni Beerseba, o si kori si ilu Harani. **11** Nigba ti o de ibikan, o duro ni oru naa nitari ti ile ti n su, o si gbè okuta kan o fi se irori, o si sun. **12** O si la ala pé, a gbè akasò kan duro ti o fi idi lélé, ori re si kan orun, awon angeli Olurun si n gòkè, won si n sokale lori re. **13** Olúwa si duro lókè re, o si wi pé, “Emi ni Olúwa, Olurun

baba rẹ Abrahamu àti Ọlórùn Isaaki, ìwọ àti ìran rẹ ni èmi yóò fi ilẹ̀ tí ìwọ dùbúlẹ̀ sórí rẹ̀ yìí fún. **14** Ìran rẹ̀ yóò pọ̀ bí erùpẹ̀ ilẹ̀, ìwọ̀ yóò sì tànkálà dé ìlà-oòrùn àti ìwọ̀-oòrùn, àti dé gúúsù àti àríwá. A ó sì bùkún gbogbo orílẹ̀-èdè ayé nípasẹ̀ ìwọ̀ àti àwọn ọmọ rẹ̀. **15** Èmi wà pẹ̀lú rẹ̀, èmi yóò sì pa ọ̀ mọ̀ ní ibikíbi tí ìwọ̀ bá lọ, èmi yóò sì mú ọ̀ padà wá sí ilẹ̀ yìí ní àlàáfíà. Èmi kì yóò fi ọ̀ sílẹ̀ ní ìgbà kan, tí tí èmi yóò fi mú gbogbo ìlérí mi ẹ̀.” **16** Nígbà tí Jakọbu jí lójú oorun rẹ̀, ó rò nínú ara rẹ̀ pé, “Dájúdájú Olúwa nì bẹ̀ ní ìhín yìí, èmi kò sì mò.” **17** Èrù sì bà á, ó sì wí pé, “Ìhín yìí ní èrù gidigidi; ibí kì í ẹ̀ ibòmíràn bí kò ẹ̀ ilẹ̀ Ọlórùn, àní ẹ̀nu ibodẹ̀ ọ̀run nìyí.” **18** Jakọbu sì dìde ní kùtùkùtù òwúrò, ó sì gbé òkúta tí ó fi ẹ̀ ìrẹ̀rí lélẹ̀ bí ọ̀wọ̀n, ó sì da òróró sí lórí. **19** Ó sì pe orúkọ ibẹ̀ ní Beteli, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ìlú náà nì jẹ̀ Lusi tẹ̀lẹ̀ rí. **20** Jakọbu sì jẹ̀ èjẹ̀ nìbẹ̀ pé, “Bí Ọlórùn yóò bá wà pẹ̀lú mi, tí yóò sì pa mí mọ̀ ní ìrìnàjò mi tí mo nì lọ, tí yóò sì fún mi ní ọ̀únjẹ̀ láti jẹ̀ àti aṣọ̀ láti wọ̀, **21** tí mo sì padà sílẹ̀ baba mi ní àlàáfíà, nígbà náà Olúwa nì yóò jẹ̀ Ọlórùn mi, **22** Òkúta yìí tí mo gbé kalẹ̀ bí ọ̀wọ̀n yóò jẹ̀ ilẹ̀ Ọlórùn, nínú gbogbo ohun tí ìwọ̀ ó fi fún mi, èmi yóò sì fi ìdámẹ̀wàà rẹ̀ fún ọ̀.”

29 Jakọbu sì tẹ̀síwájú nínú ìrìnàjò rẹ̀, ó sì dé ilẹ̀ àwọn ará ìlà-oòrùn. **2** Ó sì rí kànga kan ní pápá, agbo àgùntàn mẹ̀ta sì dúró láti mu omi ní ibi kànga náà, nítórí pé láti inú kànga náà nì wọ̀n tí nì fi omi fún agbo àgùntàn. Òkúta tí a gbé dí ẹ̀nu kànga náà sì tóbi gidigidi. **3** Nígbà tí gbogbo agbo ẹ̀ran bá péjọ̀pọ̀ sí ibẹ̀ tán nì àwọn darandaran yóò tó yí òkúta náà kúrò, tí wọ̀n yóò sì fún àwọn ẹ̀ran náà ní omi, tí wọ̀n bá sì ti ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ tán, wọ̀n yóò tún yí òkúta

nàà padà sí ẹnu kànga nàà. **4** Jakọbu béèrè lẹwọ àwọn darandaran nàà pé, “Ẹyin arákùnrin mi níbo ni ẹyin ti wá?” Àwọn nàà sì dáhùn pé, “Látì Harani ni.” **5** Ó sì bi wọn pé, “Njẹ ẹ mọ Labani ọmọ ọmọ Nahori?” Wọn sì dáhùn pé, “Bẹẹ ni, àwa mọ ọn.” **6** Jakọbu béèrè pé, “Şe àlàáfìà ni ó wà?” Wọn sì dáhùn pé, “Bẹẹ ni, àlàáfìà ni. Wò ó, Rakeli ọmọ rẹ ni ó ní bọ yìi pẹlú agbo àgùntàn.” **7** Ó sì wí pé, “Kíyèsì, ilẹ ò tí ì şú, kò tì í tó àkókò fún àwọn ohun ọ̀sìn látì wọ. Ẹ fún àwọn ẹran wònyí ní omi, kí ẹ ba à le tètè dà wọn padà látì jẹun.” **8** Wọn dá a lóhùn pé, “Àwa kì í yí òkúta kúrò ní ẹnu kànga látì pọn omi fún àwọn ẹran tí tí gbogbo àwọn darandaran àti àwọn ẹran yòò fi péjọ tán.” **9** Bí wọn sì ti ní sọrọ lẹwọ ni Rakeli dé pẹlú agbo àgùntàn baba rẹ, nítorí darandaran ni òun nàà. **10** Nígbà tí Jakọbu rí Rakeli ọmọbìnrin Labani tí í şe ègbọn ìyá rẹ, pẹlú àgùntàn Labani, Jakọbu súnmọ kànga nàà, ó sì yí òkúta kúrò lẹnu rẹ, ó sì fún àwọn ẹran arákùnrin ìyá rẹ Labani ní omi. **11** Jakọbu sì fẹnu ko Rakeli ní ẹnu. Ó sì bèrẹ sí í sọkún. **12** Jakọbu sì wí fún Rakeli pé ìbátan baba rẹ ni òun, àti pé, òun jẹ ọmọ Rebeka. Rakeli sì sáré lọ sọ fún baba rẹ. **13** Ní kété tí Labani gbúròó Jakọbu ọmọ arábìnrin rẹ, ó jáde lọ pàdé Jakọbu, ó dì mọ ọn, ó fi ẹnu kò ó ní ẹnu, ó sì mú un lọ sí ilé. Nígbà nàà ni Jakọbu rọ̀yìn ohun gbogbo fún un. **14** Labani sì wí pé, “Ẹran-ara àti èjẹ ara mi ni ìwọ jẹ.” Lẹyìn tí Jakọbu sì wà pẹlú rẹ fún odidi oşù kan, **15** Labani wí fún Jakọbu pé, “Bí a tilẹ jẹ ìbátan, kò yẹ kí o máa şişẹ fún mi lásán láigba ohun kankan. Sọ ohun tí ìwọ fẹ gbà fún işẹ tí ìwọ ní şe fún mi!” **16** Wà yí o, Labani ní ọmọbìnrin méjì, orúkọ èyí ègbọn ní jẹ Lea,

orúkọ àbúrò sì ní jẹ̀ Rakeli. **17** Lea kò ní ẹ̀wà púpò, sùgbón Rakeli ní ẹ̀wà gidigidi. Ojú rẹ̀ sì fanimóra. **18** Jakọbu sì fẹ̀ràn Rakeli, ó sì wí fún baba rẹ̀ pé, “Èmi yóò ẹ̀sẹ̀ sìn ọ̀ fún ọ̀dún méje, bí iwọ̀ yóò bá fún mi ní Rakeli ọ̀mọ̀ rẹ̀ ní aya.” **19** Labani sì dáhùn wí pé, “Ó kúkú sàń kí nì fi fún ọ̀, ju kí nì fi fún ẹ̀lòmíràn lọ, nítorí náà wà ní ọ̀dò mi.” **20** Jakọbu sì ẹ̀sẹ̀ sin Labani fún ọ̀dún méje láti fẹ̀ Rakeli. Àwọn ọ̀dún wònyí sì dàbí ọ̀jọ̀ díẹ̀ lára rẹ̀, nítorí ó fẹ̀ràn rẹ̀. **21** Jakọbu sì wí fún Labani pé, “Mo ti parí àsìkò tí a jọ ẹ̀ àdéhùn rẹ̀, nítorí náà fún mi ní aya mi, kí ọ̀un lẹ̀ ẹ̀ aya fún mi.” **22** Labani sì pe gbogbo ènìyàn ibẹ̀ jọ, ó sì ẹ̀ àsẹ̀ ìyàwó fún wọn. **23** Sùgbón nígbà tí ó di ọ̀ru, Labani mú Lea tọ̀ Jakọbu lọ. Jakọbu sì bá a lópò. **24** Labani sì fi Silipa ọ̀mọ̀ ọ̀dò rẹ̀ obìnrin fún Lea gégẹ̀ bí ìránṣẹ̀. **25** Sì kiyèsì, nígbà ti ilẹ̀ mọ̀, Jakọbu rí i pé Lea ni! Ó sì wí fún Labani pé, “Èwo ni iwọ̀ ẹ̀ sí mi yí? Ẹ̀ bí nítorí Rakeli ni mo ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ sìn ọ̀, èṣe tí iwọ̀ tàn mi?” **26** Labani sì dáhùn pé, “Kò bá àṣà wa mu láti fi àbúrò fún ọ̀kọ̀ ẹ̀sáájú ẹ̀gbón rẹ̀. **27** Mú sùúrù parí ọ̀sẹ̀ ìgbéyàwó yí náà, nígbà náà ni èmi yóò fi àbúrò rẹ̀ fún ọ̀ pẹ̀lú, bí iwọ̀ ó bá ẹ̀sẹ̀ sìn mi fún ọ̀dún méje m̀íràn.” **28** Jakọbu sì gbà láti sin Labani fún ọ̀dún méje m̀íràn. Labani sì fi Rakeli ọ̀mọ̀ rẹ̀ fún un bí aya. **29** Labani sì fi Biliha ọ̀mọ̀ ọ̀dò rẹ̀ obìnrin fún Rakeli bí ìránṣẹ̀. **30** Jakọbu sì bá Rakeli náà lópò. Ó sì fẹ̀ràn Rakeli ju Lea lọ, ó sì ẹ̀sẹ̀ sin Labani fún ọ̀dún méje m̀íràn. **31** Nígbà tí Olúwa sì ri pé, Jakọbu kò fẹ̀ràn Lea, ó ẹ̀ i ní inú sùgbón Rakeli yàgàn. **32** Lea sì lóyún, ó sì bí ọ̀mọ̀kùnrin kan, ó sì pe orúkọ̀ rẹ̀ ní Reubeni, nítorí ó wí pé, “Nítorí Olúwa ti mọ̀ ìpọ̀njú mi, dájúdájú, ọ̀kọ̀ mi yóò fẹ̀ràn mi bá yí.” **33** Ó

sì tún lóyún, ó bí ọmọkùnrin kan. Ó sì pe orúkọ rẹ ní Simeoni, wí pé, “Nítorí tí Olúwa ti gbọ pé a kò fẹràn mi, ó sì fi èyí fún mi pèlú.” **34** Ó sì tún lóyún, ó bí ọmọkùnrin kan, ó sì wí pé, “Nígbà yìí ni ọkọ mi yóò fi ara mọ mi, nítorí tí mo ti bí ọmọkùnrin mètá fún un,” nítorí náà ni ó ẹ pe orúkọ rẹ ní Lefi. **35** Ó sì tún lóyún, ó sì tún jẹ pé ọmọkùnrin ni ó bí, ó sì wí pé, “Nígbà yìí ni èmi yóò yin Olúwa.” Ó sì pe orúkọ rẹ ní Juda. Ó sì dáwọ ọmọ bíbí dúró.

30 Nígbà tí Rakeli rí i pe òun kò bímọ, ó bèrẹ sí ẹ ìlara sí Lea, arábinrin rẹ, ó sì wí fún Jakọbu pé, “Fún mi lọmọ, bí kò ẹ bèẹ, èmi ó kú!” **2** Inú sì bí Jakọbu sí i, ó sì wí pé, “Èmi ha wà ní ipò Ọlórún, ẹni tí ó mú ọ yàgàn bí?” **3** Nígbà náà ni Rakeli wí pé, “Biliha ìránṣẹ̀binrin mi nìyí, bá a lópọ, kí ó ba à le bí ọmọ fún mi, kí èmi si le è tipasẹ rẹ ní ọmọ.” **4** Bá yìí ni Rakeli fi Biliha fún Jakọbu ní aya, ó sì bá a lópọ. **5** Biliha sì lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kan fún Jakọbu. **6** Rakeli sì wí pé, “Ọlórún ti ẹ ìdájọ mi; ó sì ti gbọ ohùn ẹbẹ mi, ó sì fún mi ni ọmọkùnrin kan.” Nítorí ìdí èyí ni ó ẹ pe orúkọ rẹ ní Dani. **7** Biliha, ọmọ ọdọ Rakeli sì tún lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kejì fún Jakọbu. **8** Nígbà náà ni Rakeli wí pé, “Mo ti bá ẹgbọn mi ja ìjàkadì nílá, èmi sì ti borí.” Ó sì pe orúkọ rẹ ní Naftali. **9** Nígbà tí Lea sì ri pé òun ko tún lóyún mọ, ó sì fi ọmọ ọdọ rẹ obìnrin, Silipa fún Jakọbu bí aya. **10** Silipa ọmọ ọdọ Lea sì bí ọmọkùnrin kan fún Jakọbu. **11** Nígbà náà ni Lea wí pé, “Orí rere ni èyí!” Ó sì pe orúkọ rẹ ní Gadi. **12** Silipa ọmọ ọdọ Lea sì tún bí ọmọkùnrin kejì fún Jakọbu. **13** Nígbà náà ni Lea wí pé, “Mo ní ayọ gidigidi! Àwọn ọmọbinrin yóò sì máa pe

mí ní Alábùkún fún.” Ó sì pe orúkọ rẹ ní Aşeri. **14** Ní ojọ kan, ní àkókò ìkórè ọkà jéró, Reubeni jáde lọ sí oko, ó sì rí èso mándrákì, ó sì mú un tọ Lea ìyá rẹ wá. Rakeli sì wí fún Lea pé, “Jòwọ fún mi ní ara èso mándrákì tí ọmọ rẹ mú wá.” **15** Şùgbọn Lea dalóhùn pé, “Ọkọ mi tí o gbà kò tó kọ? Şe iwọ yóò tún gba èso mándrákì ọmọ mi pẹlú?” Rakeli sì dáhùn pé, “Ó dára, yóò sùn tì ọ lálẹ̀ yìí nítorí èso mándrákì ọmọ rẹ.” **16** Nítorí náà, nígbà tí Jakọbu ti oko dé ní ìrọlẹ̀ ojọ náà, Lea jáde lọ pàdé rẹ, ó sì wí pé, “O ní láti sun ọdọ mi ní alẹ̀ yìí nítorí mo ti fi èso mándrákì tí ọmọ mi wá bẹ̀ ọ lówẹ.” Nítorí náà ni Jakọbu sùn tì í ní alẹ̀ ojọ náà. **17** Ọlọrun sì gbọ ti Lea, ó sì lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin karùn-ún fún Jakọbu. **18** Nígbà náà ni Lea wí pé, “Ọlọrun ti sẹsan ọmọ ọdọ mi ti mo fi fún ọkọ mi fún mi,” ó sì pe orúkọ rẹ ní Isakari. **19** Lea sì tún lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kẹfà fún Jakọbu. **20** Nígbà náà ni Lea tún wí pé “Ọlọrun ti fún mi ní ẹbùn iyebiye, nígbà yìí ni ọkọ mi yóò máa bu ọlá fún mi.” Nítorí náà ni ó şe pe orúkọ rẹ ni Sebuluni. **21** Lẹyin èyí, ó sì bí ọmọbìnrin kan, ó sì pe orúkọ rẹ ní Dina. **22** Nígbà náà ni Ọlọrun rántí Rakeli, Ọlọrun sì gbọ tirẹ, ó sì şí i ní inú. **23** Ó lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kan ó sì wí pé, “Ọlọrun ti mú ẹgàn mi kúrò.” **24** Ó sì pe orúkọ rẹ ni Josefu, ó sì wí pé, “Njẹ kí Olúwa kí ó fi ọmọkùnrin miiran kún un fún mi.” **25** Lẹyin tí Rakeli ti bí Josefu, Jakọbu wí fún Labani pé, “Jẹ kí èmi máa lọ sí ilẹ̀ mi tí mo ti wá. **26** Kó àwọn ọmọ àti iyàwó mi fún mi, àwọn ẹni tí mo ti torí wọn sìn ọ. Kí èmi lè máa bá ọnà mi lọ. O sá à mọ bí mo ti şişẹ̀ sìn ọ tó.” **27** Şùgbọn Labani wí fún un pé, “Bí o bá şe pé mo rí ojúrere rẹ, jòwọ

dúró, nítorí, mo ti ɛ àyèwò rẹ, mo sì rí i pé Olúwa bùkún mi nítorí rẹ. **28** Sọ ohun tí o fẹ gégẹ bí owó iṣẹ ẹ rẹ, èmi yóò sì san án.” **29** Jakọbu sì wí fún un pé, “Ìwọ sá à mọ bí mo ti ṣiṣẹ sìn ọ àti bí ẹran ọsìn rẹ ti pọ si lábẹ ìtọjú mi. **30** Ìwọnbà diẹ sá à ni o ní kí èmi tó dé, ó sì ti pọ sí i gidigidi, Olúwa sì ti bùkún ọ nínú gbogbo èyí tí mo ɛ. Sùgbọ́n nísinsin yìí, nígbà wo ní èmi yóò pèsè fún ìdílẹ̀ tẹ̀mi.” **31** Ó sì tún bèèrè wí pé, “Kín ni kí èmi ó fi fún ọ?” Jakọbu dáhùn pé, “Má fun mi ni ohunkóhun, sùgbọ́n bí ìwọ yóò bá ɛ ohun tí mo fẹ sọ yìí, èmi yóò sì máa bá ọ tọ́jú àwọn agbo ẹran rẹ, èmi yóò sì máa bọ wọn. **32** Jẹ kí èmi kí ó la agbo ẹran kojá ní òní, èmi yóò sì mú gbogbo àgùntàn onílà àti èyí tí ó ní àmì, àti gbogbo àgbò dúdú pẹ́lú ewúré onílà tàbí tí ó ní àmì. Àwọn wònyí ni yóò dúró fún owó iṣẹ mi. **33** Òtítọ́ inú mi yóò sì jẹ́rìí fún mi ní ọjó iwájú nígbà tí ìwọ bá wo owó iṣẹ mi tí ìwọ san fún mi, yóò sì ɛ pé gbogbo èyí tí kì í bá ɛ onílà tàbí alámi nínú ewúré tàbí tí kì í ɛ dúdú nínú àgùntàn, tí o bá rí ni ọ̀dọ mi ni kí o kà sí mi lẹ̀rùn pé jíjì ni mo jí gbé.” **34** Labani sì dáhùn pé, “Mo fi ara mọ ọn, ɛ bí ìwọ ti wí.” **35** Ní ọjó náà gan an ni Labani kó gbogbo ewúré tí ó ní àmì tàbí ilà (àti òbúkọ àti abo, tí ó ní funfun diẹ lára), pẹ́lú gbogbo àgùntàn dúdú, ó sì fi wọn sí ìtọ́jú àwọn ọmọ rẹ. **36** Ibi tí Labani àti Jakọbu sì wà sí ara wọn, sì tó ìrìn ọjó mẹ́ta. Jakọbu sì ń tọ́jú agbo ẹran Labani tí ó kù. **37** Nígbà náà ni Jakọbu gé ọpá tẹ́ẹ́rẹ̀ tútù kan lára igi Poplari, àti igi almondi àti igi Pileeni. Ó sì bó è̀èpo kúrò ní ibi kò̀ọkan lára igi náà látí fún igi náà ní àwò ju ẹyọ kan lọ. **38** Ó sì mú àwọn ọpá wònyí tì sí ọ̀ọkán

agbada omi níbi tí àwọn ẹran ti lè rí i nígbà tí wọn bá wá mu omi. **39** Tí àwọn ẹran bá sì nì gùn, níwájú àwọn ọpá náà, wọn sì bí àwọn ẹran onílà àti alálmì, àwọn tí ó ní tótótó lára. **40** Nígbà náà ni ó ya àwọn abo ẹran kúrò nínú agbo ẹran Labani, ó sì yà wọn sọtò kúrò lára àgbò, ó sì mú kí wọn máa gùn pẹ̀lú àwọn àgbò Jakọbu dúdú nìkan, bẹ̀ẹ̀ ni ó kó agbo ẹran jọ fún ara rẹ̀ láti ara agbo ẹran Labani. **41** Nígbàkígbà tí àwọn ẹran tí ó lera bá nì gùn, Jakọbu yóò fi àwọn ọpá wònyí lélẹ̀ níwájú wọn, ní ibi tí wọn ti nì mu omi. **42** Ẹ̀gbọn tí ó bá jẹ̀ wí pé wọn kò lera, kò ní fi àwọn ọpá náà lélẹ̀. Nítorí náà, àwọn tí kò lera nì jẹ̀ ti Labani, nígbà tí àwọn tí ó lera nì jẹ̀ ti Jakọbu. **43** Nítorí idí èyí, Jakọbu di ọ̀lórò gidigidi, agbo ẹran rẹ̀ pò àti àwọn iránṣẹ̀kùnrin, iránṣẹ̀bìnrin pẹ̀lú ìbákasẹ̀ àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀.

31 Jakọbu sì gbọ̀ pé àwọn ọmọ Labani nì wí pé, “Jakọbu ti gba gbogbo ohun ìní baba wa, ó sì ti kó ọ̀rọ̀ jọ fún ara rẹ̀ lára àwọn ohun tí í ẹ̀ ti baba wa.” **2** Jakọbu sì Ẹ̀kíyèsí pé ìwà Labani sí ọ̀un ti yí padà sí ti àtẹ̀yìnwá. **3** Nígbà náà ni Olúwa wí fún Jakọbu pé, “Padà lọ sí ilẹ̀ àwọn baba à rẹ̀, sí ọ̀dọ̀ àwọn ará rẹ̀, èmi ó sì wà pẹ̀lú rẹ̀.” **4** Jakọbu sì ránṣẹ̀ pe Rakeli àti Lea sí pápá níbi tí àwọn ohun ọ̀sìn rẹ̀ wà. **5** Ó sì wí fún wọn pé, “Mo rí i wí pé ìwà baba yín sí mi ti yí padà sí ti tẹ̀lẹ̀, ẹ̀gbọn Ọ̀lórùn baba mi wà pẹ̀lú mi. **6** Ẹ̀ sá à mọ̀ pé, mo ti fi gbogbo agbára mi Ẹ̀sẹ̀ fún baba yín, **7** síbẹ̀síbẹ̀ baba yín ti rẹ̀ mi jẹ̀ ní ẹ̀mẹ̀wáà ọ̀tọ̀tọ̀ ni ó sì ti yí owó ịṣẹ̀ mi padà. Ẹ̀gbọn Ọ̀lórùn kò jẹ̀ kí ó le ẹ̀ pa mi lára. **8** Tí ó bá wí pé, ‘Àwọn ẹran onílà ni yóò dúró fún owó ịṣẹ̀ rẹ̀,’ nígbà náà ni gbogbo àwọn ẹran nì bí onílà; bí ó bá sì wí pé, ‘Àwọn ẹran onítótótó ni yóò dúró fún owó

iṣẹ rẹ,’ nígbà náà ni gbogbo ẹran ní bi onítótótó. **9** Bẹ̀ẹ̀ ni
 Ọlọrun gba ẹran baba yín, ó sì fi fún mi. **10** “Ní àsìkò tí
 àwọn ẹran ní gùn, mo la àlá mo sì ri pé àwọn òbúkọ tí
 wọn ní gun àwọn ẹran jẹ onítótótó, onílà àti alámi. **11**
 Àngẹli Ọlọrun wí fún mi nínú àlá náà pé, ‘Jakọbu.’ Mo sì
 wí pé, ‘Èmi nìyí.’ **12** Ó sì wí pé, ‘Gbé ojú rẹ sókè kí o sì wò
 ó, gbogbo àwọn òbúkọ tí ó ní gun àwọn ẹran jẹ onítótótó,
 onílà àti alámi, nítorí mo ti rí gbogbo ohun ti Labani ní
 ẹ̀sẹ sí ọ. **13** Èmi ni Ọlọrun Beteli, níbi tí ìwọ ti ta òróró sí
 ọ̀wọ̀n, ìwọ sì jẹ ẹ̀jẹ láti sìn mi. Nísinsin yí, kúrò ní ilẹ̀
 yí kíákíá kí o sì padà sí ilẹ̀ ibi tí a gbé ti bí ọ.” **14** Nígbà
 náà ni Rakeli àti Lea dáhùn pé, “Ìpín wo ní a ní nínú
 ogún baba wa? **15** Àjẹ̀jì ha kọ ni ó kà wá sí? Kì í ẹ̀ torí
 pé ó tà wá nìkan, ẹ̀gbẹ̀n ó ti ná gbogbo owó tí ó gbà
 lórí wa tán. **16** Dájúdájú gbogbo ọ̀rọ̀ ti Ọlọrun gbà lówọ̀
 baba wa fún ọ, tiwa àti ti àwọn ọ̀mọ wa ní í ẹ̀. Nítorí náà
 ohun gbogbo tí Ọlọrun bá pàṣẹ fun ọ láti ẹ̀ ni kí ìwọ kí
 ó ẹ̀.” **17** Nígbà náà ni Jakọbu gbé àwọn ọ̀mọ àti aya rẹ
 gun ìbákasẹ. **18** Ó sì da gbogbo agbo ẹran rẹ ẹ́áájú pẹ̀lú
 gbogbo ọ̀rọ̀ tí ó ti kójọ ni Padani-Aramu, láti lọ sí ọ̀dọ̀
 Isaaki baba rẹ ni ilẹ̀ Kenaani. **19** Nígbà tí Labani sì lọ láti
 rẹrun àgùntàn, Rakeli sì jí àwọn ère òrìṣà ilẹ̀ baba rẹ. **20**
 Síwájú sí i, Jakọbu tan Labani ará Aramu, nítorí kò sọ fún
 un wí pé ọ̀n ni sálọ. **21** Ó sì sálọ pẹ̀lú ohun gbogbo tí ó ni,
 ó sì la odò kojá (Eufurate), ó sì kọrí sí àwọn ilẹ̀ olókè ti
 Gileadi. **22** Ní ojọ kẹta ni Labani gbọ̀ pé Jakọbu ti sálọ. **23**
 Ó sì mú àwọn arákùnrin rẹ pẹ̀lú rẹ, ó sì lépa Jakọbu, ó sì
 lépa wọn fún ojọ méje, ó sì bá wọn ní òkè Gileadi. **24**
 Ọlọrun sì yọ sí Labani ará Aramu lójú àlá ní ọ̀ru, ó sì wí

fun un pé, “Şóra, má şe sọ ohunkóhun fún Jakọbu, ìbá à şe rere tàbí búburú.” **25** Jakọbu ti pa àgọ rẹ si orí òkè kan, nígbà tí Labani bá a. Labani àti àwọn tí ó wá pẹlú rẹ sì pàgọ tí wọn sí ilẹ òkè Gileadi. **26** Nígbà náà ni Labani wí fún Jakọbu pé, “Èwo ni ìwọ şe yí? Tí ìwọ sì tàn mi, ó sì kó àwọn ọmọbínrin mi bi ìgbẹkùn tí a fi idà mú. **27** Èẹşe tí ìwọ yọ lọ tí ìwọ sì tàn mi? Kí ló dé tí ìwọ kò sọ fún mi pé ìwọ nì lọ, kí èmi fi ayọ àti orin, pẹlú ilù àti ohun èlò orin sìn ọ. **28** Ìwọ kò tilẹ jẹ kí èmi fi ẹnu ko àwọn ọmọ ọmọ mi lẹnu, pẹlú àwọn ọmọbínrin mi pé ó dígba? Ìwọ şiwèrè ní ohun tí ìwọ şe yí. **29** Mo ní agbára láti şe ọ ni ibi, şùgbón ní òru àná, Ọlórún baba rẹ sọ fún mi pé, kí èmi şóra, kí èmi má şe sọ ohun kan fún Jakọbu, ìbá à şe rere tàbí búburú. **30** Nísinsin yí, ìwọ ti lọ nítorí ìwọ fẹ láti padà lọ sí ilẹ baba rẹ, şùgbón èẹşe tí ìwọ fi jí àwọn òrìşà mi?” **31** Jakọbu dá Labani lóhùn pé, “Ẽrù ni ó bà mi nítorí, mo rò pé ìwọ le fi tipátipá gba àwọn ọmọbínrin rẹ lówọ mi. **32** Şùgbón bí o bá ri ẹníkẹni pẹlú ère rẹ, kí ẹni náà di òkú. Ó tún wí pé, níwájú gbogbo ìbátan wa bá yí, wò ó fúnra rẹ, bí o bá rí ohunkóhun tí í şe tìrẹ, mú un.” Jakọbu kò sì mò pé, Rakeli ni ó jí àwọn òrìşà náà. **33** Labani sì lọ sínú àgọ Jakọbu àti ti Lea àti ti àwọn ìránşẹbínrin méjèjì, kò sì rí ohunkóhun. Lẹyìn ìgbà tí ó jáde nínú àgọ Lea ni ó lọ sí àgọ Rakeli. **34** Rakeli sì gbé àwọn òrìşà náà sínú gààrì ìbákase, ó sì jókòó lé e lórí. Labani sì wá gbogbo inú àgọ, kò sì rí ohunkóhun. **35** Rakeli sì wí fún baba rẹ pé, “Má şe bínú pé èmi ò le dide dúró níwájú rẹ baba à mi, ohun tí ó fà á ni pé, mò nì şe nńkan oşù lówọ.” Ó sì wá àgọ kiri, kò sì rí àwọn òrìşà ìdílé náà. **36** Inú sì bí Jakọbu, ó sì pe

Labani ní ìjà pé, “Kí ni ẹ̀sẹ̀ mi? Ẹ̀sẹ̀ wo ni mo sẹ̀ ọ́ tí ìwọ́ fi ní lépa mi bí ọ̀daràn? **37** Nísinsin yìí tí ìwọ́ ti tú gbogbo ẹ̀rù mi wò, kí ni ohun tí í sẹ̀ tirẹ̀ tí ìwọ́ rí? Kó wọn kalẹ̀ bá yíí níwájú gbogbo ìbátan rẹ̀ àti tẹ̀mi, kí wọn kí ó sì sẹ̀ ìdájọ́ láàrín àwa méjèjì. **38** “Mo ti wà lódò rẹ̀ fún ogún ọ̀dún, àwọn àgùntàn tàbí ewúré rẹ̀ kò sọ̀nù bẹ̀ẹ̀ n kò pa ọ̀kan jẹ́ rí nínú àwọn àgbò rẹ̀. **39** Èmi kò mú ọ̀kankan wá fún ọ́ rí nínú èyí tí ẹ̀ranko búburú fàya, èmi ni ó fi ara mọ́ irú àdánù bẹ̀ẹ̀. Ẹ̀rankẹ̀ran tí wọn bá sì jí lọ, lósàn án tàbí lóru, ìwọ́ ní gba owó rẹ̀ lówó mi. **40** Bá yíí ni mo wà; oòrùn ní pa mi lósàn án, òtútù ní pa mi lóru, mo sì ní sẹ̀ àìsùn. **41** Bá yíí ni ohun gbogbo rí fún ogún ọ̀dún tí mo fi wà nínú ilé rẹ̀. Ọ̀dún mẹ̀rìnlá ni mo fi sìn ọ́ fún àwọn ọ̀mọ̀bìnrin rẹ̀ méjèjì, mo sì sìn ọ́ fún ọ̀dún mẹ̀fà fún àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn, lẹ̀mẹ̀wáá ni o sì yí owó iṣẹ́ mi padà. **42** Bí ó bá sẹ̀ pé Ọ̀lórùn àwọn baba mi, Ọ̀lórùn Abrahamu àti ẹ̀rù Isaaki kò wà pẹ̀lú mi ni, ìwọ́ ìbá ti lé mi jáde lówó ọ̀fọ. Sùgbón, Ọ̀lórùn ti rí gbogbo ìpọ̀njú mi àti iṣẹ́ àṣekára tí mo fi ọ̀wọ́ mi sẹ̀, ó sì kílò fún ọ́ lóru àná.” **43** Labani sì dá Jakọbu lóhùn, “Tẹ̀mi ni àwọn obìnrin wọ̀nyí, ọ̀mọ́ mi ni àwọn ọ̀mọ́ wọ̀nyí pẹ̀lú, àwọn agbo ẹ̀ran yíí, tẹ̀mi ni wọn pẹ̀lú. Gbogbo ohun tí o rí wọ̀nyí, tẹ̀mi ni. Kí ni mo wá le sẹ̀ sí àwọn ọ̀mọ̀bìnrin wọ̀nyí àti àwọn ọ̀mọ́ wọn tí wọn bí? **44** Wá, jẹ́ kí a dá májẹ̀mú pẹ̀lú ara wa, èyí yóò sì jẹ́ ẹ̀rí ní àárín wa.” **45** Jakọbu sì mú òkúta kan ó sì gbé e dúró bí ọ̀wọ̀n. **46** Ó sì wí fún àwọn ìbátan rẹ̀ pé, “Ẹ́ kó àwọn òkúta díẹ̀ jọ.” Wọn sì kó òkúta náà jọ bí òkìtì wọn sì jẹun níbẹ̀. **47** Labani sì pe orúkọ rẹ̀ ní Jegari-Sahaduta, sùgbón Jakọbu pè é ni Galeedi. **48** Labani sì wí pé, “Òkìtì yíí jẹ́ ẹ̀rí

láàrín èmi àti ìwọ ní ònì.” Ìdí nìyí tí a fi pe orúkọ rẹ ni Galeedi. **49** Ó tún pè é ni Mispa nítorí, ó wí pé, “Kí Olúwa kí ó máa sọ èmi àti ìwọ nígbà tí a bá yà kúrò lódò ara wa tán. **50** Bí o bá fiyà jẹ àwọn ọmọbínrín mi, tàbí tí o fẹ aya mǐràn yàtò sí wọn, rántí pé, Ọlórún nì bẹ láàrín wa bí ẹlẹrìí bí ẹnikẹni kò tilẹ sí.” **51** Labani tún sọ síwájú fún Jakọbu pé, “Òkìtì àti ọwọ̀n tí mo gbé kalẹ láàrín èmi àti ìwọ yìí, **52** yóò jẹ ẹrì wí pé èmi kò ni ré ọwọ̀n àti òkìtì yìí kọjá láti bá ọ jà àti pé ìwọ pẹlú kì yóò kọjá òkìtì tàbí ọwọ̀n yìí láti ẹ mí ní ibi. **53** Njẹ kí Ọlórún Abrahamu àti Ọlórún Nahori, àti Ọlórún baba wọn ẹ ìdájọ láàrín wa.” Jakọbu sì fi ẹrù Isaaki baba rẹ búra. **54** Jakọbu sì rú ẹbọ nǐbẹ ni orí òkè, ó sì pe àwọn ẹbí rẹ láti jẹun. Lẹyìn ìgbà tí wọn ti jẹun, ibẹ náà ni wọn sùn ní ọjọ náà. **55** Ní kùtùkùtù òwúrò ọjọ kejì, Labani fi ẹnu ko àwọn ọmọ ọmọ rẹ lẹnu àti àwọn ọmọbínrín rẹ pẹlú, ó sì sùre fún wọn. Labani sì padà lọ sí ilé.

32 Jakọbu sì nì bá ọ̀nà tirẹ̀ lọ, àwọn àngẹlì Ọlórún sì pàdé rẹ. **2** Nígbà tí Jakọbu rí wọn, ó wí pé, “Àgọ Ọlórún ni èyí!” Ó sì pe orúkọ ibẹ̀ ni Mahanaimu. **3** Jakọbu sì rán àwọn onísẹ́ sáájú ara rẹ sí Esau arákùnrín rẹ̀ ni ilẹ̀ Seiri ní orílẹ̀-èdè Edomu. **4** Ó pàṣẹ fún wọn pé, “Èyí ni èyin yóò wí fún Esau olúwa mi, Jakọbu ìránṣẹ̀ rẹ̀ wí pé, ‘Mo ti ẹ àtípó lódò Labani títí ó fi di àsìkò yìí. **5** Mo ní màlúù, kétékété, àgùntàn àti ewúré. Mo tún ni àwọn ìránṣẹ̀kùnrín àti ìránṣẹ̀bínrín. Mo nì ránṣẹ̀ yìí sí olúwa mi kí èmi le è rí ojúrere rẹ.’” **6** Nígbà tí àwọn ìránṣẹ̀ náà padà tọ Jakọbu wà, wọn wí pé “Esau arákùnrín rẹ̀ ti múra láti wá pàdé rẹ̀ pẹlú irinwó ọkùnrín.” **7** Pẹlú ìbẹ̀rù àti

ìbànújé ni Jakọbu fi pín àwọn ènìyàn tí ó wà lódò rẹ sí
 ìpín méjì, ó sì pín àwọn ẹran ọ̀sìn, agbo ẹran àti ìbákasẹ
 bẹẹ pẹlú. **8** Nítórí ó rò ó nínú rẹ pé, “Bí Esau bá kojú ogun
 sí ìpín kan, ìpín kejì yóò sá àsálà.” **9** Nígba náà ni Jakọbu
 gbàdúrà pe, “Ọlọrun Abrahamu baba mi, àti Ọlọrun Isaaki
 baba mi, Olúwa tí ó wí fún mi pé, ‘Padà sí orílẹ̀-èdè rẹ àti
 sódò àwọn ìbátan rẹ, èmi yóò sì ẹ ọ ní rere,’ **10** èmi kò
 tilẹ̀ yẹ fún àánú àti òtítọ́ tí ọ ní fihàn fún ìránṣẹ rẹ. Nítórí
 pé, kíkì ọpá mi ni mo mu kúrò ni ilé kojá Jordani yìí,
 ẹ̀yẹgbẹ́n nísinsin yìí, èmi ti di ẹgbẹ́ méjì. **11** Jẹwọ́ Olúwa
 gbà mí lẹwọ́ Esau arákùnrin mi, nítórí ẹ̀rù ní bà mí pé
 yóò wá dojú ìjà kọ mí àti àwọn ìyàwó pẹlú àwọn ọmọ
 mi. **12** Ẹ̀yẹgbẹ́n ìwọ ti ẹ̀lẹ́rẹ́ pé, ‘Èmi yóò mú ọ gbilẹ̀, èmi
 yóò sì mú kí àwọn ìran rẹ dà bí í yanrìn òkun tí ẹnikẹni
 kò le è kà.’” **13** Ó sì lo ọ̀ru ọjó náà nìbẹ. Ó mú ẹ̀bùn fún
 Esau arákùnrin rẹ nínú ohun ìní rẹ. **14** Igba ewúré, ogún
 ọ̀búkọ, igba àgùntàn, ogún àgbò, **15** ọ̀yẹgbẹ́n abo ìbákasẹ
 pẹlú ọmọ wọn, ogójì abo màlúù àti akọ màlúù mẹwàá,
 ogún abo kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ àti akọ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ mẹwàá. **16** Ó sì fi wọn
 lé àwọn ìránṣẹ rẹ lẹwọ́ ní ọ̀wọ̀dọ̀wọ́, ó sì wí fún wọn pé, “È
 lọ ẹ́sáájú mi, kí ẹ̀ sì jẹ́ kí àlàfo wà láàrín ọ̀wọ́ agbo ẹran
 kọ̀ọ̀kan sí èkejì.” **17** Ó pàṣẹ fún èyí tí ó ẹ́sáájú pé, “Nígba tí
 arákùnrin mi Esau bá pàdé rẹ tí ó sì béèrè ẹni tí ìwọ í ẹ
 àti ibi tí ìwọ ní lọ àti ẹni tí ó ni agbo ẹran tí ó wà lódò rẹ,
18 nígba náà ni ìwọ yóò wí pé, ‘Tí ìránṣẹ rẹ Jakọbu ni wọn.
 Ẹ̀bùn ni ó sì fi wọn ẹ fún Esau olúwa mi, òun pàápàá ní
 bọ lẹ̀yìn wa.’” **19** Jakọbu sì pàṣẹ bẹẹ gégẹ́ fún ọ̀wọ́ kejì àti
 ẹ̀kẹ̀ta àti àwọn tókù tí ó tẹ̀lé agbo ẹran pé, “Ohun kan
 ẹ̀so ẹ̀yí náà ni kí ẹ̀ sọ fún Esau nígba tí ẹ̀ bá pàdé rẹ. **20**

Kí ẹ rí i dájú wí pé, ẹ sọ fún un pé, ‘Jakọbu ìránṣẹ rẹ ní bọ léyìn wa.’” Èrò Jakọbu ni láti fi àwọn ẹbùn wònyí tu Esau lójú pé bóyá inú Esau yóò dùn sí òun nígbà tí àwọn bá pàdé. **21** Nítorí náà ẹbùn Jakọbu sáájú rẹ lọ, Jakọbu pàápàá sì lo òru ojọ náà nínú àgọ. **22** Ó sì dide ní òru ojọ náà, ó mú àwọn aya rẹ méjèèjì, àwọn ìránṣẹbìnrin rẹ méjèèjì, àti àwọn ọmọkùnrin rẹ mọkòkòkànlá, wọn sì kojá ní ìwọdò Jabbok. **23** Léyìn ìgbà tí ó ti rán wọn kojá odò tán sí òkè odò, ó sì rán àwọn ohun ìnì rẹ kojá pẹlú. **24** Ó sì ku Jakọbu nikan, ọkùnrin kan sì bá a ja ìjàkadì títí ó fi di àfẹmójúmọ. **25** Şùgbọn nígbà tí ọkùnrin náà rí i pé òun kò le borí Jakọbu, ó fowọ kan án ní ọ̀ọ̀kán ibi tí eegun itan ti bèrẹ, egungun náà sì yẹ kúrò lórí ike, bí ó ti n ja ìjàkadì. **26** Nígbà náà ni ọkùnrin náà wí fún un pé, “Jẹ kí n máa lọ, nítorí ojúmọ ti mọ.” Şùgbọn Jakọbu dá a lóhùn pé, “Èmi kò ní jẹ kí o lọ, àyàfi bí o bá sùre fún mi.” **27** Ọkùnrin náà béèrè orúkọ rẹ. Ó sì wí fún un pé, “Jakọbu ni òun n jẹ.” **28** Nígbà náà ni ọkùnrin náà wí pé, “Orúkọ rẹ kì yóò jẹ Jakọbu mọ bí kò ẹ Israẹli, nítorí pé ìwọ ti bá Ọlórún àti ènìyàn jà, o sì borí.” **29** Jakọbu sì bẹ ọkùnrin náà pé, “Sọ orúkọ rẹ fún mi.” Şùgbọn ọkùnrin náà sá à dáhùn pé, “Èéṣe tí o n béèrè orúkọ mi?” Léyìn náà ó sùre fún Jakọbu níbẹ. **30** Jakọbu sì pe orúkọ ibẹ ní Penieli pé, “Mo rí Ọlórún ní ojúkojú, síbẹ a dá ẹmí mi sí.” **31** Bí ó sì ti n kojá Penieli, oòrùn ràn bá a, ó sì n tiro nítorí itan rẹ. **32** Ìdí nìyí tí àwọn ọmọ Israẹli kì í fi í jẹ یشان tí ó wà ní ọ̀ọ̀kán ibi tí eegun itan ti bèrẹ títí di ònì olónì, nítorí níbi یشان náà ni a ti fowọ kan ibi tí egungun itan Jakọbu ti bèrẹ.

33 Jakọbu sì gbójú sókè, ó sì rí Esau àti irinwó ọkùnrin tí wọn ní bọ, ó sì pín àwọn ọmọ fún Lea, Rakeli àti àwọn ìránṣẹ̀bìnrin méjèèjì. **2** Ó sì ti àwọn ìránṣẹ̀bìnrin àti àwọn ọmọ wọn síwájú, Lea àti àwọn ọmọ rẹ̀ sì jẹ ọwọ̀ kejì tí ó tẹ̀lé wọn, Rakeli àti Josefu sì wà lẹ̀yìn pátápátá. **3** Jakọbu fúnra rẹ̀ wa lọ síwájú pátápátá, ó sì tẹ̀riba ní ìgbà méje bí ó ti ní súnmọ̀ Esau, arákùnrin rẹ̀. **4** Sùgbọ̀n Esau sárá pàdé Jakọbu, ó sì dì mọ ọn, ó rọ̀ mọ ọn lórùn, ó sì fẹ̀nukò ó lẹ̀nu. Àwọn méjèèjì sì sọkún. **5** Nígbà tí Esau sì ẹ̀ àkíyèsí àwọn iyàwó àti ọmọ Jakọbu, ó béèrè lówọ Jakọbu pé, “Tí ta ni àwọn wònyí?” Jakọbu sì fèsì wí pé, “Èyí ni àwọn ọmọ tí Ọlórùn nínú àánú rẹ̀ tí fi fún ìránṣẹ̀ rẹ̀.” **6** Nígbà náà ni àwọn ìránṣẹ̀bìnrin àti àwọn ọmọ wọn súnmọ̀ tòsí, wọn sì tẹ̀riba. **7** Lẹ̀yìn náà ni Lea àti àwọn ọmọ rẹ̀ pẹ̀lú dé, wọn sì tún tẹ̀riba. Ní ìkẹyìn ni Josefu àti Rakeli dé, wọn sì tún tẹ̀riba pẹ̀lú. **8** Esau sì béèrè pé, “Kí ni èrò rẹ̀ tí o fi to àwọn ọwọ̀wọ̀ tí mo pàdé wònyí?” Jakọbu dáhùn pé, “Kí n ba le rí ojúrere rẹ̀ ni olúwa mi.” **9** Sùgbọ̀n Esau wí pé, “Tèmi ti tó mi, pa èyí tí o ní mọ̀ fún ara rẹ̀.” **10** Jakọbu bè ẹ̀ wí pé, “Rára bèẹ̀ kọ, bí ó bá ẹ̀ pé, mo rí ojúrere rẹ̀, jòwọ̀ gba ọrẹ̀ lówọ̀ mi. Bí mo ẹ̀ rí ojú rẹ̀ yìí, ó dàbí wí pé mo rí ojú Ọlórùn ni bá yìí, tí inú rẹ̀ ti dùn sí mi. **11** Jòwọ̀ gba àwọn ohun tí mo mú wá wònyí lówọ̀ mi. Nítorí Ọlórùn ti fi oore-ọfẹ̀ rẹ̀ hàn sí mi, gbogbo ohun tí mo fẹ̀ sì ni mo ní.” Nígbà tí Jakọbu sì rọ̀ ọ̀ pé Esau gbọ̀dọ̀ gba wọn, Esau sì gba á. **12** Nígbà náà ni Esau wí pé, “Jẹ́ kí a máa lọ, n ó sìn ọ.” **13** Sùgbọ̀n Jakọbu wí fún un pé, “Ẹ̀ iwọ̀ náà ẹ̀ àkíyèsí pé ọ̀pọ̀ nínú àwọn ọmọ wònyí kéré, àwọn màlúù àti àgùntàn pẹ̀lú sì ní àwọn ọmọ kẹ́kẹ̀kẹ̀. Bí a bá dà

wọn rìn jìnnà ju bí agbára wọn ẹ mọ lọ, wọn lè kú. **14** Èmi bẹ ọ, máa lọ síwájú ìránṣẹ rẹ, àwọn ó sì máa rọra bọ, tí tí èmi àti àwọn ọmọ yóò fi dé ọdọ olúwa mi ní Seiri.” **15** Esau wí pé, “Jẹ kí n fi diẹ sílẹ fún ọ nínú àwọn ọkúnrin mi nígbà nàà.” Jakọbu wí pé, “Èéṣe, àní kí n sá à rí ojúrere olúwa mi?” **16** Ní ọjó nàà gan an ni Esau padà lọ sí Seiri. **17** Jakọbu sì lọ sí Sukkoti, ó sì kọ ilẹ fún ara rẹ, ó sì ẹ ọgbà fún àwọn ẹran. Ìdí èyí ní a fi n pe ibẹ ní Sukkoti. **18** Lẹyìn ìgbà tí Jakọbu tí Padani-Aramu dé, àlàáfia ni Jakọbu dé ilú Şekemu ní ilẹ Kenaani, ó sì pàgọ sí itòsì ilú nàà. **19** Ó sì ra ilẹ kan tí ó pàgọ sí ni ọgórùn-ún owó fàdákà lówọ àwọn ọmọ Hamori tí í ẹ baba Şekemu. **20** Níbẹ ni ó gbé tẹ pẹpe kan tí ó pè ní El Elohe Israẹli.

34 Ní ọjó kan, Dina ọmọbìnrin tí Lea bí fún Jakọbu jáde lọ bẹ àwọn ọmọbìnrin ilẹ nàà wò. **2** Nígbà tí Şekemu ọmọ ọba Hamori ará Hifi rí i, ó mú un, ó sì fi ipá bá a lo pọ. **3** Ọkàn rẹ sì fà sí Dina ọmọ Jakọbu gan an, ó sì fẹràn rẹ ó sì bá ọmọbìnrin nàà sọrọ ifẹ. **4** Şekemu sì wí fún Hamori baba rẹ pé, “Fẹ ọmọbìnrin yí fún mi bí aya.” **5** Nígbà tí Jakọbu gbọ ohun tí ó ṣẹlẹ pé a fi ipá bá Dina ọmọbìnrin òun ní ògo jẹ, ṣùgbọn àwọn ọmọ rẹ wà nínú pápá níbi tí wọn ti n daran nítorí nàà ó mú sùúrù tí tí wọn fi dé. **6** Hamori baba Şekemu sì jáde wá láti bá Jakọbu sọrọ. **7** Àwọn ọmọ Jakọbu sì ti oko dé, wọn sì gbọ ohun tí ó ṣẹlẹ inú wọn sì bàjẹ, ó sì n bí wọn nínú gidigidi, nítorí tí ó ẹ ohun búburú ní Israẹli, ní ti ó bá ọmọbìnrin ọmọ Jakọbu lópò—irú ohun tí kò yẹ kí ó ṣẹlẹ rára. **8** Hamori sì bá wọn sọrọ pé, “Ọkàn ọmọ mi Şekemu fà sí ọmọ rẹ. Jòwọ fi fún un gégé bí aya. **9** Ẹ jẹ kí a máa ẹ ìgbéyàwó láàrín ara wa,

kí àwọn ọmọ yín kó máa fẹ àwọn ọmọ wa. **10** Ẹ lè máa gbé láàrín wa, ibikíbi tí ó bá tẹ yín lórùn láàrín wa ni ẹ lè gbé, ẹ máa ẹ òwò yín kí ẹ sì kó ọrọ jọ fún ara yín.” **11** Şekemu sì wí fún baba àti arákùnrin Dina pé, “Ẹ jòwó, ẹ jẹ kí n rí ojúrere yín, èmi yóò sì fún yín ní ohunkóhun tí èyin bá fẹ gbà. **12** Iyekíye tí owó orí rẹ bá jẹ àti èbùn gbogbo tí ẹ bá fẹ, bí ó ti wù kí ó pò tó, èmi yóò san án, kí ẹ sá à jẹ kí n fí ọmọ náà ẹ aya.” **13** Àwọn ọmọ Jakọbu sì fi ètàn dá Şekemu àti Hamori baba rẹ lóhùn, wọn sì wí pé, nítorí tí ó ti ba ògo Dina arábinrin wọn jẹ. **14** Wọn wí fún wọn pé, “Àwa kò le ẹ nńkan yí láti fi arábinrin wa fún aláìkọlà, nítorí àbùkù ni èyí yóò jẹ fún wa. **15** Àwa yóò fi ara mó ọn bí èyin yóò bá gbà láti dàbí i tiwa, wí pé èyin pẹlú yóò kọ gbogbo ọkùnrin yín ní ilà. **16** Nígba náà ni àwa yóò le máa fún yín ní ọmọ wa, tí àwa náà yóò máa fẹ ẹ yín. A ó máa gbé láàrín yín, a ó sì di ara kan pẹlú yín. **17** Şùgbọn bí èyin bá kọ láti kọlà, àwa yóò mú arábinrin wa, á ó sì máa lọ.” **18** Àbá náà sì dùn mó Hamori àti Şekemu ọmọ rẹ. **19** Ọdọmọkùnrin náà, ẹni tí ó jẹ ẹni iyí jùlọ ní ilé baba rẹ, kò jáfara láti ẹ ohun tí wọn wí. Nítorí tí ó fẹràn ọmọbinrin Jakọbu. **20** Hamori àti Şekemu ọmọ rẹ sì wá sí ẹnu ibodè ilú náà wọn sì bá àwọn ará ilú náà sọrọ. **21** Wí pé, “Ìwà àwọn ọkùnrin wọnyí dára, ẹ jẹ kí wọn máa gbé ní ààrín wa, kí wọn sì máa sòwò, ilẹ kúkú wà rẹpetẹ tó gba ààyè dádára. A lè fẹ àwọn ọmọ wọn, ki wọn sì fẹ tiwa pẹlú. **22** Şùgbọn kín ní kan ni a lè ẹ kí wọn tó gbà láti gbé pẹlú wa, iyẹn sì ni pé àwọn ọkùnrin wa yóò kọlà bí i tiwọn. **23** Ẹ bí àwọn ẹran wọn àti ẹrú wọn àti àwọn ohun ọsìn wọn ni yóò di tiwa bí a bá lè gbà bẹẹ, wọn

yòò sì máa gbé ni àárín wa.” **24** Gbogbo àwọn ọkùnrin tí n jàde ní ẹnu-bodè ilú náà sì gbọ ti Hamori àti Şekemu ọmọ rẹ. Gbogbo ọkùnrin ilú náà sì kọlà. **25** Lẹyin ọjọ kẹta, nígbà tí gbogbo wọn sì wà nínú ìrora. Àwọn ọmọ Jakọbu méjì, Simeoni àti Lefi tí ó jẹ ẹgbọn fún Dina, sì mú idà wọn pẹlú igboyà, wọn sì pa gbogbo ọkùnrin ilú náà. **26** Wọn sì fi idà pa Hamori àti Şekemu ọmọ rẹ, wọn mú Dina kúrò ní ilé wọn, wọn sì jàde. **27** Àwọn ọmọ Jakọbu sì wólé àwọn tí a pa, wọn sì kó ẹrù ilú tí a ti ba ògo arábìnrin wọn jẹ. **28** Wọn kó màlúù wọn àti agbo ẹran wọn àti kétékété, àti ohun gbogbo tí ó wà nínú ilú àti ní oko. **29** Gbogbo ọrẹ wọn, gbogbo obìnrin ilú àti àwọn ọmọ wẹwẹ pátápátá ni wọn kó. Wọn sì kó gbogbo ohun tí ó wà nínú ilé wọn bí ikógún. **30** Nígbà náà ni Jakọbu wí fún Simeoni àti Lefi wí pé, “Ẹyin ti kó ìyọnu bá mi nípa síso mí di olóóórùn láàrín ará Kenaani àti Peresi, tí ó n gbé ilẹ yí. Àwa kò pọ, bí wọn bá wá parapọ sígun sí wa, gbogbo wa pátápátá ni wọn yóò parun.” **31** Sùgbọn wọn dáhùn pé, “Njẹ ó yẹ kí ó ẹ arábìnrin wa bí panságà?”

35 Nígbà náà ni Ọlórún wí fún Jakọbu pé, “Gòkè lọ sí Beteli kí o sì tẹdó síbẹ, kí ó mọ pẹpẹ níbẹ fún Ọlórún tó farahàn ọ nígbà tí o n sálo kúrò níwájú Esau arákùnrin rẹ.” **2** Nítorí náà, Jakọbu wí fún gbogbo ará ilé rẹ pé, “Ẹ mú gbogbo àjẹjì òrìṣà tí ó wà lódò yín kúrò, kí ẹ ya ara yín sí mí mó, kí ẹ sì pààrọ aṣọ yín. **3** Nígbà náà ni kí ẹ wá, kí ẹ jẹ kí a lọ sí Beteli, níbi tí n ó ti mọ pẹpẹ fún Ọlórún, tí ó dá mi lóhùn ní ọjọ ìpọnjú mi tí ó sì ti n pẹlú mi níbi gbogbo tí mo n lọ.” **4** Bẹẹ ni wọn fún Jakọbu ní gbogbo àjẹjì òrìṣà tí ó wà lówọ wọn, àti yẹtí etí wọn, Jakọbu sì bo

gbogbo wọn mọlẹ sábé igi óákù ní Şekemu. **5** Wọn sì bèrẹ ìrìnàjò wọn. Ìbẹ̀rù Ọ̀lọ̀run sì ń bẹ lára gbogbo ilú tí ó yí wọn ká, wọn kò sì lépa àwọn ọ̀mọ Jakọbu. **6** Jakọbu àti gbogbo àwọn tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ sì dé sí Lusi (tí o túmọ̀ sí Beteli) tí ó wà ní ilẹ̀ Kenaani. **7** Níbẹ̀ ni ó sì mọ pẹ̀pẹ̀ kan tí ó pè ní El-Beteli, nítorí nńbẹ̀ ni Ọ̀lọ̀run ti gbé fi ara hàn án nígbà tí ó ń sálo fún arákùnrin rẹ̀. **8** Kò pẹ̀ lẹ́yìn èyí ni Debora, olùtọ́jú Rebeka kú, a sì sin ín sábé igi óákù ní ìsàlẹ̀ Beteli. Nítorí náà a sọ ọ̀ ní Aloni-Bakuti. **9** Lẹ́yìn tí Jakọbu padà dé láti Padani-Aramu, Ọ̀lọ̀run tún fi ara hàn án, ó sì sùre fún un. **10** Ọ̀lọ̀run sì wí fun un pé, “Jakọbu ni orúkọ rẹ̀, a kì yóò pè ọ̀ ní Jakọbu mọ̀; bí kò ẹ̀ Israẹli.” Nítorí náà, ó sọ orúkọ rẹ̀ ní Israẹli. **11** Ọ̀lọ̀run sì wí fún un pé, “Èmi ni Ọ̀lọ̀run alágbára, El-Şaddai; máa bí sí i, kí o sì máa pọ̀ sí i. Orílẹ̀-èdè àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè ni yóò ti ọ̀dọ̀ rẹ̀ wá, àwọn ọ̀ba yóò sì jáde wá láti ara rẹ̀. **12** Gbogbo ilẹ̀ tí mo fi fún Abrahamu àti Isaaki ni èmi yóò fún ọ̀ pẹ̀lú, àti fún àwọn ìran rẹ̀ tí ó ń bọ̀ lẹ́yìn.” **13** Nígbà náà ni Ọ̀lọ̀run gòkè lọ kúrò ní ibi tí ó ti ń bá a sọ̀rọ̀. **14** Jakọbu sì fi òkúta ẹ̀ ọ̀wọn kan sí ibi tí Ọ̀lọ̀run ti bá a sọ̀rọ̀, ó sì ta ọ̀rẹ̀ ohun mímu sí orí rẹ̀, ó sì da òróró olifi sí orí rẹ̀ pẹ̀lú. **15** Jakọbu sì pe orúkọ ibi tí Ọ̀lọ̀run ti bá a sọ̀rọ̀ ní Beteli. **16** Nígbà náà ni wọn ń tẹ̀síwájú nínú ìrìnàjò wọn láti Beteli. Nígbà tí ó sì ku diẹ̀ kí wọn dé Efrata, Rakeli bèrẹ̀ sí ní rọ́bí, ó sì ní ìdààmú púpọ̀. **17** Bí ó sì ti ń rọ́bí pẹ̀lú ìrora yí, agbẹ̀bí wí fún un pé, “Má bèrù nítorí ọ̀mọkùnrin mìíràn ni ó ń bọ̀ yí.” **18** Bí o sì ti fẹ̀ gbé ẹ̀mí mi, torí pé ó ń kú lọ, ó pe ọ̀mọ̀ rẹ̀ náà ní Bene-Oni, ọ̀mọ̀ ìpọ̀njú. Şùgbọ̀n Jakọbu sọ ọ̀mọ̀ náà ní Benjamini, ọ̀mọ̀ oókan àyà mi. **19**

Báyíí ni Rakeli kú, a sì sin ín sí ọ̀nà Efrata (ti o túmọ̀ sí, Bẹ̀tilehẹmu). **20** Jakọbu sì mọ ọ̀wọ̀n kan sí ibojì rẹ, ọ̀wọ̀n náà sì tọ́ka sí ojú ibojì Rakeli tí tí di ọ̀nì. **21** Israẹli sì ní bá ìrìnàjò rẹ lọ, ó sì pa àgọ̀ rẹ sí Migida-Ederi, ilé ìṣọ Ederi. **22** Nígba tí Israẹli sì ní gbé ní ibẹ, Reubeni wọlé tọ Biliha, àlẹ baba rẹ lọ, ó sì bá a lópọ, Israẹli sì gbọ ọ̀rọ náà. Jakọbu sì bí ọ̀mọkùnrin méjìlá. **23** Àwọ̀n ọ̀mọ Lea, Reubeni tí í ẹ àkọbí Jakọbu, Simeoni, Lefi, Juda, Isakari àti Sebuluni. **24** Àwọ̀n ọ̀mọ Rakeli: Josefu àti Benjamini. **25** Àwọ̀n ọ̀mọ Biliha ìránṣẹ̀bìnrin Rakeli: Dani àti Naftali. **26** Àwọ̀n ọ̀mọ Silipa ìránṣẹ̀bìnrin Lea: Gadi àti Aşeri. Àwọ̀n wọ̀nyí ni ọ̀mọ tí Jakọbu bí ní Padani-Aramu. **27** Jakọbu sì padà dé ilé lódọ̀ Isaaki baba rẹ ni Mamre nítòsì i Kiriati-Arba (ti o túmọ̀ sí Hebroni). Níbi tí Abrahamu àti Isaaki gbé. **28** Ẹni ọ̀gọ̀sàn-án ọ̀dún ni Isaaki. **29** Isaaki sì kú láìpẹ lẹyìn ìpadàbọ̀ Jakọbu, a sì sin ín pẹ̀lú àwọ̀n èniyàn rẹ ní ojọ̀ ogbó rẹ. Esau àti Jakọbu ọ̀mọ rẹ sì sin ín.

36 Wọ̀nyí ni ìran Esau, ẹni tí a ní pẹ ní Edomu. **2** Nínú àwọ̀n ọ̀mọ̀bìnrin Kenaani ni Esau ti fẹ àwọ̀n ìyàwó rẹ: Adah ọ̀mọ̀bìnrin Eloni ará Hiti àti Oholibama, ọ̀mọ̀bìnrin Ana, ọ̀mọ ọ̀mọ Sibeoni ará Hifi. **3** Ó sì tún fẹ Basemati ọ̀mọ Işmaeli ará̀bìnrin Nebaioti. **4** Adah bí Elifasi fún Esau, Basemati sì bí Reueli, **5** Oholibama pẹ̀lú sì bí Jeusi, Jalamu, àti Kora. Àwọ̀n wọ̀nyí ni ọ̀mọ tí Esau bí ní Kenaani. **6** Esau sì mú àwọ̀n aya rẹ, àwọ̀n ọ̀mọkùnrin rẹ, àwọ̀n ọ̀mọ̀bìnrin rẹ àti gbogbo àwọ̀n ará ilé rẹ, àwọ̀n ohun ọ̀sìn rẹ àti àwọ̀n ẹran ọ̀sìn mìíràn àti gbogbo ohun ìní mìíràn tí ó ní, ni Kenaani, ó sì kó lọ sí ilẹ̀ mìíràn, jìná sí ibi tí Jakọbu arákùnrin rẹ wà. **7** Ohun ìní wọ̀n pọ̀ ju èyí tí àwọ̀n méjèèjì

lè máa gbé ní ojú kan lọ. Ilẹ̀ tí wọn wà kò le gba àwọn méjèjèì nítorí àwọn ohun ọ̀sìn wọn. **8** Báylí ní Esau (tí a tún mò sí Edomu) tẹ̀dó sí àwọn orílẹ̀-èdè olókè tí Seiri. **9** Èyí ní iran Esau baba àwọn ará Edomu ní àwọn orílẹ̀-èdè olókè Seiri. **10** Wònyí ní orúkọ àwọn ọ̀mọ Esau: Elifasi ọ̀mọ Adah aya Esau àti Reueli, ọ̀mọ Basemati tí í ẹ̀ aya Esau pẹ̀lú. **11** Àwọn ọ̀mọ Elifasi ní ìwònyí: Temani, Omari, Sefi, Gatamu, àti Kenasi. **12** Elifasi ọ̀mọ Esau sì tún ní àlẹ̀ tí a ní pẹ̀ ní Timna pẹ̀lú, òun ló bí Amaleki fún un. Wònyí ní àwọn ọ̀mọ ọ̀mọ Adah aya Esau. **13** Àwọn ọ̀mọ Reueli: Nahati, Sera, Şamma àti Missa. Àwọn ní ọ̀mọ ọ̀mọ Basemati aya Esau. **14** Wònyí ní àwọn ọ̀mọ Oholibama ọ̀mọ̀bìnrin Ana ọ̀mọ ọ̀mọ Sibeoni: tí ó bí fún Esau: Jeusi, Jalamu àti Kora. **15** Àwọn wònyí ní olórí nínú àwọn ọ̀mọ Esau: àwọn ọ̀mọ Elifasi, àkóbí Esau, Temani, Omari, Sefi, Kenasi, **16** Kora, Gatamu àti Amaleki. Àwọn wònyí ló jẹ olórí ìdílẹ̀ tí ó ti ọ̀dọ̀ Elifasi ní Edomu wá, wọn jẹ ọ̀mọ ọ̀mọ Adah. **17** Wònyí sì ní àwọn ọ̀mọ Esau, ọ̀mọ Rueli: Nahati olórí, Sera olórí, Şamma olórí, Missa olórí. Àwọn wònyí ló jẹ olórí ìdílẹ̀ tí ó ti ọ̀dọ̀ Reueli jáde ní Edomu. Ọ̀mọ ọ̀mọ Basemati aya Esau ní wọn jẹ. **18** Àwọn ọ̀mọ Oholibama aya Esau: Jeusi, Jalamu, àti Kora, àwọn wònyí ló jẹ olórí ìdílẹ̀ tí ó ti ọ̀dọ̀ Oholibama ọ̀mọ Ana, ìyàwó Esau wá. **19** Àwọn wònyí ní ọ̀mọ Esau (tí o tún mò sí Edomu). Àwọn wònyí ní olórí wọn. **20** Wònyí ní àwọn ọ̀mọ Seiri ará Hori tí ó ní gbé ní ilẹ̀ nàà: Lotani, Şobali, Sibeoni, Ana, **21** Dişoni, Eseri, àti Dişani, àwọn wònyí olórí ènìyàn Hori, àwọn ọ̀mọ Seiri ní ilẹ̀ Edomu. **22** Àwọn ọ̀mọ Lotani: Hori àti Homamu: Timna sì ní ará̀bìnrin Lotani. **23** Àwọn ọ̀mọ

Şobali: Alifani, Manahati, Ebali, Şefo àti Onamu. **24** Àwọn
 ọmọ Sibeoni: Aiah àti Ana. Èyí ni Ana tí ó rí ìsun omi
 gbígbóná ní inú aginjù bí ó ti rí da àwọn kétékété Şebeoni
 baba rẹ. **25** Wònyí ni àwọn ọmọ Ana: Dişoni àti Oholibama
 ọmọbìnrin Ana. **26** Àwọn ọmọ Dişoni ni: Hemdani, Eşbani,
 Itrani àti Kerani. **27** Àwọn ọmọ Eseri: Bilhani, Saafani àti
 Akani. **28** Àwọn ọmọ Dişani ni: Usi àti Arani. **29** Àwọn
 wònyí ni olórí ìdílẹ Hori: Lotani, Şobali, Sibeoni, Ana, **30**
 Dişoni Eseri, àti Dişani. Àwọn ni olórí ìdílẹ àwọn ará Hori
 gégé bí ipín wọn ní ilẹ Seiri. **31** Àwọn wònyí ni ọba tí ó jẹ
 ní Edomu kí ó tó di pé ọba kankan jẹ lórí Israẹli: **32** Bela
 ọmọ Beori jẹ ní Edomu. Orúkọ ilú rẹ ni Dinhaba. **33** Nígbà
 tí Bela kú, Jobabu ọmọ Sera ti Bosra sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **34**
 Nígbà tí Jobabu kú, Huşamu láti ilẹ Temani sì jẹ ọba ní ipò
 rẹ. **35** Nígbà tí Huşamu kú, Hadadi ọmọ Bedadi tí ó kọlu
 Midiani ní ìgbẹ Moabu, ó sì jẹ ọba ní ipò rẹ. Orúkọ ilú rẹ
 ni Afiti. **36** Nígbà tí Hadadi sì kú, Samla láti Masreka, ó sì
 jẹ ọba ní ipò rẹ. **37** Samla sì kú, Saulu ti Rehoboti, létí odò
 sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **38** Nígbà tí Saulu kú, Baali-Hanani ọmọ
 Akbori jẹ ọba ní ipò rẹ. **39** Nígbà tí Baali-Hanani ọmọ
 Akbori kú, Hadadi ni ó jẹ ọba ní ipò rẹ. Orúkọ ilú rẹ ni
 Pau, orúkọ iyàwó sì ni Mehetabeeli ọmọbìnrin Matiredi,
 ọmọbìnrin Mesahabu. **40** Àwọn wònyí ni orúkọ àwọn
 baálẹ tí ó ti ọdọ Esau jáde wá, ní orúkọ ìdílẹ wọn, bí
 ipínlẹ wọn ti rí: baálẹ Timna, baálẹ Alfa, baálẹ Jeteti. **41**
 Baálẹ Oholibama, baálẹ Ela, baálẹ Pinoni, **42** baálẹ Kenasi,
 baálẹ Temani, baálẹ Mibsari, **43** Magdieli, àti Iramu. Àwọn
 wònyí ni baálẹ Edomu, gégé bí wọn ti tẹdó sí ilẹ tí wọn
 gbà. Èyí ni Esau baba àwọn ará Edomu.

37 Jakọbu sì gbé ilẹ Kenaani ní ibi ti baba rẹ ti gbé. **2** Èyí ni àwọn ìtàn Jakọbu. Nígbà tí Josefu di ọmọ ọdún mètàdínlógún, ó ní sọ agbo ẹran pẹlú àwọn arákùnrin rẹ, àwọn ọmọ Biliha àti Silipa aya baba rẹ Josefu sì ní rọyìn àwọn aburú tí wọn ní ẹ fún baba wọn. **3** Israẹli sì fẹràn Josefu ju gbogbo àwọn ọmọ rẹ tókù lọ, nítorí ní ọjọ ogbó rẹ ni ó bí i. O sì dá aṣọ aláràbarà tí ó kún fún onírúurú ọnà lára fún un. **4** Nígbà tí àwọn arákùnrin rẹ rí i pé baba àwọn fẹràn rẹ ju gbogbo wọn lọ, wọn kóríra rẹ, wọn sì ní fi ẹtanú bá a gbé, kò sì sí àlàáfíà láàrín wọn. **5** Josefu lá àlá kan, nígbà tí ó sì sọ fún àwọn arákùnrin rẹ, wọn túbọ kóríra rẹ sí i. **6** O wí fún wọn pé, “È fetí sí àlá tí mo lá, **7** sá à wò ó, àwa ní yí ìtí ọkà nínú oko, ó sì ẹ ìtí ọkà tèmi sì dide dúró ẹ́nẹ́, àwọn ìtí ọkà tiyín sì dúró yí ìtí tèmi ká, wọn sì ní foríbalẹ́ fún un.” **8** Àwọn arákùnrin rẹ wí fún un pé, “Ìwọ ní gbèrò àti jẹ ọba lé wa lórí bí? Tàbí ìwọ ó ẹ olórí wa nítòótọ?” Wọn sì túbọ kóríra rẹ sí i, nítorí àlá rẹ àti nítorí ohun tí ó wí. **9** O sì tún lá àlá miiran, ó sì tún sọ ọ fún àwọn arákùnrin rẹ. Ó wí pé, ẹ tẹ́tí sí mi, “Mo tún lá àlá miiran, wò ó, oòrùn, ọ̀ṣùpá àti iràwò mọkànlá ní foríbalẹ́ fún mi.” **10** Nígbà tí ó sọ fún baba rẹ àti àwọn arákùnrin rẹ pẹlú, baba rẹ bá a wí pé, “Irú àlá wo ni ìwọ lá yìí? Ẹ́ yá rẹ, pẹlú èmi àti àwọn ẹgbọn rẹ yóò wá foríbalẹ́ níwájú rẹ ní?” **11** Àwọn arákùnrin rẹ sì ní ẹ ìlara rẹ sùgbọn baba rẹ pa ọrọ náà mọ lókàn rẹ. **12** Àwọn arákùnrin rẹ sì da ẹran baba wọn lọ sí Ẹkemu. **13** Israẹli sì wí fún Josefu pé, “Ẹ́ o mọ pé, àwọn arákùnrin rẹ ní da ẹran ní Ẹkemu, wá, jẹ kí n rán ọ sí wọn.” Josefu sì dáhùn pé, “Èmi nìyí.” **14** O sì wí fún un pé, “Lọ wò bí

àwọn arákùnrin rẹ àti àwọn agbo ẹran bá wà ní àlàáfíà,
 kí o sì wá jìsẹ fún mi.” Ó sì rán Josefu lọ láti àfonífojì
 Hebroni. Nígba tí Josefu dé Şekemu, **15** ọkùnrin kan sì rí i
 tí ó rìn kiri inú pápá, ó sì bi í pé, “Kín ni ò ní wá?” **16** Ó
 sì dáhùn pé, “Àwọn arákùnrin mi ni mò ní wá, òjé o mọ
 ibi tí wọn wà pèlú agbo ẹran?” **17** Ọkùnrin náà dáhùn pé,
 “Wọn ti kúrò ní ìhín, mo gbọ tí wọn ní wí pé, ‘È jẹ kí a lọ
 sí Dotani.’” Josefu sì wá àwọn arákùnrin rẹ lọ, ó sì rí wọn
 ní tòsí Dotani. **18** Şùgbọ́n bí wọn sì ti rí i tí ònì bó lókèèrè,
 kí ó sì tó dé ọdọ wọn, wọn gbímọ pọ láti pa á. **19** “Aláláá
 ni ònì bó yìi,” ni wọn ní wí fún ara wọn. **20** “È wá, ẹ jẹ kí
 a pa á. Kí a sì ju ọkú rẹ sínú kòtò, a ó sì wí pé, ẹranko
 búburú ni ó pa á, kí a máa wo ọnà tí àlá rẹ yóò gbà şẹ.” **21**
 Nígba tí Reubeni gbọ èyí, ó gbìyànjú láti gbà á sílẹ ní ọwọ
 wọn, ó sì wí pé, “È má şẹ jẹ kí a gba ẹmí rẹ, **22** ẹ má şẹ jẹ
 kí a ta ẹjẹ sílẹ, ẹ má şẹ fowọ kàn án, ẹ kúkú jù ú sínú
 kòtò láààyè nínú aginjù níbí.” Reubeni şọ èyí, kí ó ba à le
 gbà á kúrò lẹwọ wọn, kí ó sì dá a padà lọ fún baba rẹ. **23**
 Nítorí náà, nígba tí Josefu dé ọdọ àwọn arákùnrin rẹ,
 wọn bó ẹwù rẹ—Èwù ọlọ̀nà, aláràbarà tí ó wò— **24** wọn
 mú un, wọn sì jù ú sínú kòtò. Kòtò náà sì şófo, kò sí omi
 nínú rẹ. **25** Bí wọn sì ti jókòó láti jẹun, wọn gbójú sókè,
 wọn sì rí àwọn oníşòwò ará Işmaeli tí wọn ní wọ̀ bó láti
 Gileadi. Ìbákasẹ wọn sì ru tùràrí, ìkunra àti òjía, wọn ní lọ
 sí Ejibiti. **26** Juda wí fún àwọn arákùnrin rẹ pé, “Èrè kí ni
 ó jẹ bí a bá pa arákùnrin wa tí a bo ẹjẹ rẹ mọlẹ ti ọkàn
 wa sì ní dá wa lẹbi? **27** È wá, ẹ jẹ kí á tà á fún àwọn ará
 Işmaeli, kí àwa má sì pa á, şẹ bí àbúrò wa ni, ẹran-ara wa
 àti ẹjẹ wa ní i şẹ.” Àwọn arákùnrin rẹ sì fi ara mọ ohun tí

ó sọ. **28** Nítorí náà, nígbà tí àwọn onísòwò ara Midiani ní kojá, àwọn arákùnrin Josefu fà á jáde láti inú kòtò, wọn sì tà á fún àwọn ará Işmaeli ní ogún owó wúra, wọn sì mú Josefu lọ sí ilẹ Ejibiti. **29** Nígbà tí Reubeni padà dé ibi kòtò tí ó sì ri pé Josefu kò sí níbẹ̀ mọ, ó fa aṣọ rẹ ya pèlú ìbànújẹ. **30** Ó padà lọ sí ọdọ àwọn arákùnrin rẹ, ó sì wí pé, “Ọmọdékùnrin náà kò sí níbẹ̀ mọ! Níbo ni ẹ fẹ́ kí n wò bá yí?” **31** Nígbà náà ni wọn mú aṣọ Josefu, wọn pa ewúré kan, wọn sì tẹ aṣọ náà bọ inú èjẹ ewúré náà. **32** Wọn sì mú aṣọ ọlọ̀nà aláràbarà náà padà sí ọdọ baba wọn, wọn sì wí pé, “A rí eyí he nínú oko, yẹ ẹ̀ wò, kí o sì mọ́ bóyá ti ọmọ rẹ̀ ni.” **33** Ó sì dá a mọ, ó wí pé, “Háà! Aṣọ ọmọ mi ni, ẹranko búburú ti pa á jẹ, láìṣe àní àní, ó ti fa Josefu ya pérépéré.” **34** Nígbà náà ni Jakọbu fa aṣọ rẹ ya, ó sì wọ aṣọ ọfọ, ó sì ṣọfọ ọmọ rẹ̀ fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọjọ. **35** Gbogbo àwọn ọmọ rẹ̀ lẹ́kùnrin, lóbinrin wá láti tù ú nínú, ṣùgbón kò gbà. Ó wí pé, “Rárá, nínú ọfọ̀ yí ni èmi yóò lọ sí isà òkú lódò ọmọ mi.” Baba Josefu sì sọkún fún un. **(Sheol h7585)** **36** Ní gbogbo àkókò wònyí, àwọn ará Midiani ta Josefu ní Ejibiti fún Potifari, ọkan nínú àwọn ìjòyè Farao, tí í ṣe olórí ẹ̀ṣọ.

38 Ní àkókò náà, Juda lọ kúrò lódò àwọn arákùnrin rẹ̀ láti lọ dúró lódò ọkùnrin ará Adullamu kan tí ń jẹ Hira. **2** Juda sì pàdé ọmọ̀bínrin Kenaani kan níbẹ̀ ẹnì tí orúkọ rẹ̀ ń jẹ Ụ́ua. Ó sì fí ẹ̀ aya, ó sì bá a lẹ̀pẹ̀; **3** ó sì lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kan, tí ó sọ orúkọ rẹ̀ ní Eri. **4** Ó sì tún lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin, ó sì sọ orúkọ rẹ̀ ní Onani. **5** Ó sì tún bí ọmọkùnrin mǐrà̀n, ó sì pe orúkọ rẹ̀ ní Ụ́ela. Ní Kesibu ni ó wà nígbà tí ó bí i. **6** Juda sì fẹ́ aya fún Eri, àkọ́bì rẹ̀, orúkọ

aya náà ni Tamari. **7** Şùgbón Eri àkóbí Juda şe ènìyàn búburú níwájú Olúwa, Ọlórún sì pa á. **8** Nígba náà ni Juda wí fún Onani, “Bá aya arákùnrin rẹ̀ lópò, kí o şe ojúşe rẹ̀ fun un gégé bí àbúrò ọkọ, kí ó ba à le bí ọmọ fún un ní orúkọ arákùnrin rẹ̀.” **9** Şùgbón Onani mò pé àwọn ọmọ náà kì yóò jẹ̀ ti òun, nítorí náà ni gbogbo ìgbà tí ó bá wọlé tọ aya arákùnrin rẹ̀ lọ, ilẹ̀ ní ó ní da nńkan ọkùnrin rẹ̀ sí, kí ó má bá a bímọ fún arákùnrin rẹ̀. **10** Ohun tí ó ní şe yíí burú lójú Olúwa, ó sì pa òun náà pẹ̀lú. **11** Nígba náà ni Juda wí fún Tamari, ìyàwó ọmọ rẹ̀ pé, “Lọ máa gbé bí opó ní ilẹ̀ baba rẹ̀, tí tí tí Şela yóò fi dàgbà ó lérò pé òun náà lè kú bí àwọn arákùnrin rẹ̀ tókù.” Nígba náà ni Tamari ní lọ gbé ilẹ̀ baba rẹ̀. **12** Léyìn ìgbà pípé, ìyàwó Juda, ọmọbìnrin Şua sì kú, nígba tí ojọ ọfọ̀ Juda sì pé, ó gòkè lọ sí Timna, sí ọdọ̀ àwọn tí ní bá a rẹrun àgùntàn rẹ̀, Hira ará Adullamu tí í şe ọrẹ̀ rẹ̀ sì bá a lọ. **13** Nígba tí ẹnìkan sọ fún Tamari pé, “Baba ọkọ ọ rẹ̀ wà ní ọ̀nà àjò rẹ̀ sí Timna láti rẹrun àgùntàn rẹ̀.” **14** Ó bó aṣọ opó rẹ̀, ó sì fi ìbòjú bo ojú ara rẹ̀ kí wọn má ba à mò ọ̀n. Ó sì jókódó sí ẹnu-bodè Enaimu, èyí tí ó wà ní ọ̀nà Timna. Nítorí ó rí i wí pé, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé Şela ti dàgbà, síbẹ̀, a kò fi òun fún un gégé bí aya. **15** Nígba tí Juda rí i, ó rò pé panşágà ni, nítorí ó ti bo ojú rẹ̀. **16** Láìmò pé, aya ọmọ òun ní í şe, ó yà tò ọ̀ ní ẹ̀bá ọ̀nà, ó wí pé, “Wá kí èmi kí ó lè wọlé tò ọ̀.” Òun sì wí pé, “Kín ni ìwọ yóò fi fún mi kí ìwọ kó lè wọlé tò mí.” **17** Ó sì wí pé, “Èmi yóò fi ọmọ ewúré kan ránşé sí ọ láti inú agbo ẹran.” Obìnrin náà sì dáhùn pé, “Şé ìwọ yóò fún mi ní ohun kan gégé bí ẹ́rì tí tí ìwọ yóò fi fi ránşé?” **18** Juda sì bi í pé, “Ẹ́rí wo ni kí n fún ọ?” Ó sì

dáhùn pé, “Èdìdì ìdámò okùn àti ọpá ìtìlẹ̀ rẹ̀ tí ń bẹ̀ ní ọwọ̀ rẹ̀.” Ó sì kó wọn fún un, ó sì sùn tí í, obìnrin náà sì lóyún nípasẹ̀ rẹ̀. **19** Lẹ́yìn ìgbà tí ó lọ, ó bọ̀ ìbòjú ojú rẹ̀, ó sì tún wọ ọpọ̀ rẹ̀ padà. **20** Juda sì rán ọmọ ewúré náà láti ọwọ̀ ọ̀rẹ̀ rẹ̀, ará Adullamu náà lọ láti gba ọ̀go n nì wá lẹ́wọ̀ obìnrin náà. Sùgbọ́n wọn kò bá obìnrin náà níbẹ̀. **21** Ó bèèrè lẹ́wọ̀ àwọn ènìyàn àdúgbò náà pé, “Níbo ni alágbèrè ojúbọ̀ ọ̀rìṣà tí ó wà ní etí ọ̀nà Enaimu wà?” Wọn sì dá a lóhùn pé, “Kò sí alágbèrè ojúbọ̀ ọ̀rìṣà kankan níbì.” **22** Ó sì padà lọ sọdọ̀ Juda ó wí fún un pé, “Èmí kò rí i, à ti pé àwọn aláduúgbò ibẹ̀ sọ pé kò sí alágbèrè ojúbọ̀ ọ̀rìṣà kankan níbẹ̀.” **23** Nígbà náà ni Juda wí pé, “Jẹ́ kí ó máa kó àwọn ohun tí ó wà lẹ́wọ̀ rẹ̀ lọ bí kò ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ a ó di ẹ̀lẹ̀yà. Mo sá à fi ọmọ ewúré ránṣẹ̀ sí i, sùgbọ́n ìwọ̀ kò rí ọ̀n.” **24** Lẹ́yìn nìkan bí oṣù mẹ́ta, wọn sọ fún Juda pé, “Tamari aya ọmọ̀ rẹ̀ ẹ̀ ẹ̀gbèrè, ó sì ti lóyún.” Juda sì wí pé, “Ẹ̀ mú un jáde, kí ẹ̀ sì dá iná sun ún.” **25** Bí wọn sì ti ń mú un jáde, ó ránṣẹ̀ sí baba ọ̀kọ̀ rẹ̀ pé, “Ọ̀kùnrin tí ó ni àwọn nìkan wọ̀nyí ni ó fún mi lóyún. Wò ó, bóyá o lè mọ̀ ènì tí ó ni èdìdì ìdámò, okùn àti ọpá ìtìlẹ̀ wọ̀nyí.” **26** Juda sì dá wọn mọ̀, ó sì wí pé, “O ẹ̀ olódodo jù mí lọ, níwọn ìgbà tí n kò fi fún ẹ̀lẹ̀yà ọmọ̀ mi.” Kò sì bá a lẹ́wọ̀ mọ̀ láti ọ̀jọ̀ náà. **27** Nígbà tí àsìkò ìbímọ̀ rẹ̀ tó. Ìbẹ̀jì ọ̀kùnrin ni ó bí. **28** Bí ó sì ti ń bímọ̀, ọ̀kan nínú àwọn ọmọ̀ náà na ọwọ̀ jáde; agbẹ̀bí sì so okùn ọ̀dòdó mọ̀ ọmọ̀ náà ní ọ̀rùn ọwọ̀. Ó sì wí pé, “Èyí ni o kọ̀kọ̀ jáde.” **29** Sùgbọ́n nígbà tí ó fa ọwọ̀ rẹ̀ padà, èkejì rẹ̀ jáde. Tamari sì wí pé, “Níbo ni ìwọ̀ ti wá?” Ó sì pe orúkọ̀ rẹ̀ ní Peresi. **30** Nígbà náà ni èkejì tí a

ti so okùn olódòdó mọ ọlórùn ọwọ jade, wọn sì pe orúko rẹ ni Sera.

39 Nígbà tí wọn mú Josefu dé Ejibiti, Potifari, ará Ejibiti tí i ẹ ọkan nínú àwọn ìjòyè Farao. Òun ni olórí àwọn ọmọ-ogun Farao. Ó ra Josefu lọwọ àwọn ará Işmaeli tí wọn mú un lọ síbẹ. **2** Olúwa sì wà pẹlú Josefu, ó sì bùkún un, ó sì n gbé ní ilé ọgá rẹ ará Ejibiti. **3** Nígbà tí ọgá rẹ rí i pé Olúwa wà pẹlú rẹ, àti pé Olúwa jẹ kí ó máa ẹ àseyọrí nínú ohun gbogbo tí ó dáwọ rẹ lé. **4** Josefu sì rí ojúrere Potifari, ó sì di aṣojú rẹ, Potifari fi Josefu ẹ olórí ilé rẹ àti ohun gbogbo tí ó ní. **5** Láti ìgbà tí ó ti fi Josefu jẹ olórí ilé rẹ àti ohun ìní rẹ gbogbo, ni Ọlórùn ti bèrẹ sí ní bùkún àwọn ará Ejibiti nítorí Josefu. Ìbùkún Olúwa wà lórí gbogbo ohun tí Potifari ní, nílẹ àti lóko. **6** Ó sì fi Josefu ẹ àkóso gbogbo ohun tí ó ní. Kò sì ẹ ìyọnu lórí ohunkóhun mọ àyàfi nípa óúnjẹ tí ó n jẹ láti ìgbà tí ó ti fi Josefu ẹ àkóso ilé e rẹ. Josefu sì jẹ arẹwà ọkúnrin ní ìdúró àti ìrísí rẹ, **7** lẹyìn ìgbà díẹ, aya rẹ ẹ àkíyèsí Josefu, ó sì wí fún un pé, “Wá bá mi lòpò!” **8** Şùgbọn Josefu kọ, ó sì wí fún aya ọgá rẹ pé, “Kíyèsí, Olúwa mi kò fi ohunkóhun dù mi nínú ilé yí, gbogbo ohun ìní rẹ ni ó fi lé mi lọwọ. **9** Kò sí ẹnì tí ó jù mi lọ nínú ilé yí, ọgá mi kò fi ohunkóhun dù mi àyàfi ìwọ, tí í ẹ aya rẹ. Báwo ni mo ẹ lẹ ẹ ohun búburú yí, kí n sì ẹ sí Ọlórùn?” **10** Bí ó tilẹ jẹ pé gbogbo ìgbà ni ó n tẹnumọ èyí fún Josefu, Josefu kọ láti bá a lòpò. Ó tilẹ kọ láti máa dúró ni ibi tí ó bá wà. **11** Ní ojọ kan, Josefu lọ sínú ilé láti ẹ iṣẹ, kò sì sí èyíkẹyí nínú àwọn ìránṣẹ ní tòsí. **12** Ó sì di aṣo Josefu mú, ó sì wí pé, “Wá bá mi lòpò!” Şùgbọn Josefu fi aṣo rẹ sílẹ sí i lọwọ, ó sì sá

jáde. **13** Nígba tí ó rí i pé ó ti fi aṣọ rẹ sílẹ sí òun lówọ, ó sì ti sá jáde, **14** ó pe àwọn ìránṣẹ ilé nàà, ó sì wí fún wọn pé, “È wò ó, ọkọ ọ mi mú Heberu kan wólé tò wá wá láti fi wá ẹ eleyà. Ó wólé tò mí wá, láti bá mi lòpò, ẹ̀gbọn mo kígbe. **15** Nígba tí ó gbọ pé mo gbé ohùn mi sókè, tí mo sì kígbe, ó jẹwọ aṣọ rẹ sódò mi, ó sì sá, ó bọ sóde.” **16** Ó sì fi aṣọ nàà sódò títí tí ọkọ rẹ fi dé. **17** Ó rò fún un pé, “Èrú ará Heberu tí o rà wá ilé láti fi wá ẹ̀lẹ̀yà wá láti bá mi lòpò. **18** Ẹ̀gbọn bí mo ti kígbe fún ìrànłówọ, ó sì sá kúrò nínú ilé.” **19** Nígba tí Potifari gbọ ọ̀rọ aya rẹ pé báylì ni ẹ̀rú rẹ ẹ se sí aya rẹ, ó bínú gidigidi. **20** Ó sì ju Josefu sí ẹ̀wọn, níbi tí a n ju àwọn ẹ̀lẹ̀wọn ọba sí. Ẹ̀gbọn, nígba tí Josefu wà nínú ẹ̀wọn nìbẹ, **21** Olúwa sì wà pẹ̀lú rẹ, ó sì Ẹ̀aánú fún un, ó sì mú kí ó rí ojúrere àwọn alábojútó ọgbà ẹ̀wọn. **22** Nítorí nàà, alábojútó ọgbà ẹ̀lẹ̀wọn fi Josefu se alákoóso ohun gbogbo tí ó wà nínú ẹ̀wọn, àti ohun tí wọn ní ẹ nìbẹ. **23** Wọ̀dà nàà kò sì mikàn nípa gbogbo ohun tí ó fi sí abẹ̀ àkóso Josefu, nítorí pé Olúwa wà pẹ̀lú Josefu, ó sì ní jẹ kí ó se ẹ̀seyọ́rì nínú ohun gbogbo tí ó dáwólẹ.

40 Kò pé léyìn èyí, ni agbótí ọba àti aláṣe rẹ ẹ ọba Ejibiti, olúwa wọn. **2** Farao sì bínú sí méjì nínú àwọn ìyòyè rẹ, olórí agbótí àti olórí aláṣe, **3** Ó sì fi wọn sí ìhámọ ní ilé olórí ẹ̀ṣọ, ní inú ẹ̀wọn ibi tí Josefu pẹ̀lú wà. **4** Olórí ẹ̀ṣọ sì yan Josefu láti máa se ìránṣẹ wọn. Léyìn ìgbà tí wọn ti wà ní ìhámọ fún ìgbà díẹ. **5** Ni ọ̀kọ̀ọ̀kan àwọn ọ̀kùnrin méjèjè nàà—olórí agbótí àti olórí aláṣe ọba Ejibiti, tí a dè sínú túbú, lá àlà ní ọ̀ru kan nàà, àlà kọ̀ọ̀kan sì ní ìtumò tirẹ. **6** Nígba tí Josefu dé ọ̀dọ wọn ní ọ̀wúrọ̀ ọ̀jọ̀ kejì, ó se àkíyèsí pé, inú wọn kò dùn. **7** Ó sì bi àwọn ìyòyè Farao tí ó

wà pèlú rẹ nínú ìhámọ, nínú ilé olúwa rẹ léèrè pé, “Èèşe tí ojú yín fi fàro bèè ní òní, tí inú yín kò sì dùn?” **8** Wọn wí pé, “Àwa méjèèjì ni a lá àlá, kò sì sí ẹnì tí yóò túmò rẹ.” Josefu sì wí fún wọn pé, “Ọlórún nìkan ni ó ni ìtumò. Ẹ sọ àwọn àlá yín fún mi.” **9** Olórí agbótí sì sọ àlá rẹ fún Josefu, wí pé, “Ní ojú àlá mi, mo rí àjàrà kan (tí wọn ní fi èso rẹ şe wáinì) níwájú mi, **10** mo sì rí ẹka mẹta lórí àjàrà náà, ó yọ ẹka tuntun, ó sì tanná, láipé, ó bèrẹ sí ní í ní èso tí ó ti pón. **11** Ife Farao sì wà lówọ mi, mo sì mú àwọn èso àjàrà náà, mo sì fún un sínú ife Farao, mo sì gbé ife náà fún Farao.” **12** Josefu wí fún un pé, “Èyí ni ìtumò àlá rẹ. Ẹka mẹta náà dúró fún ojọ mẹta. **13** Láàrín ojọ mẹta Farao yóò mú ọ jade nínú ẹwọn padà sí ipò rẹ, ìwọ yóò sì tún máa gbé ọtí fún un, gégé bí ịşe rẹ àtẹyinwá. **14** Şùgbón nígbà tí ohun gbogbo bá dára fún ọ, rántí mi kí o sì fi àánú hàn sí mi. Dárúkọ mi fún Farao, kí o sì mú mi jade kúrò ní ìhín. **15** Nítorí á jí mi gbé tà kúrò ní ilẹ àwọn Heberu ni, àti pé nìhìn-ín èmi kò şe ohunkóhun tí ó fi yẹ kí èmi wà ní ìhámọ bí mo ti wà yí.” **16** Nígbà tí olórí alásè rí i wí pé ìtumò tí Josefu fún àlá náà dára, ó wí fún Josefu pé, “Èmi pèlú lá àlá, mo ru agbọn óúnjẹ mẹta lórí. **17** Nínú agbọn tí ó wà lókè, onírúurú óúnjẹ ló wà nìbẹ fún Farao, şùgbón àwọn ẹyẹ sì ní şà wọn jẹ látí inú apèrẹ náà tí ó wà lórí mi.” **18** Josefu dáhùn, “Èyí ni ìtumò àlá rẹ. Agbọn mẹta náà túmò sí ojọ mẹta. **19** Láàrín ojọ mẹta, Farao yóò tú ọ sílẹ, yóò sì bẹ orí rẹ, yóò sì gbé ara rẹ kọ sí orí igi. Àwọn ẹyẹ yóò sì jẹ ara rẹ.” **20** Ojọ kẹta sì jẹ ojọ ìbí Farao, ó sì şe àsè fún gbogbo àwọn ìjòyè e rẹ. Ó sì mú olórí agbótí àti olórí alásè jade kúrò nínú ẹwọn. **21** Ó dá

olórí agbótí padà sí ipò tí ó wà tẹ̀lẹ̀, kí ó ba à le máa fi ago lé Farao ní ọwọ̀, **22** sùgbọ̀n, ó so olórí aláṣẹ̀ kọ̀ sórí igi, gégé bí Josefu ti sọ fún wọn nínú ìtumò rẹ̀ sí àlá wọn. **23** Sùgbọ̀n, olórí agbótí kò rántí Josefu mọ̀, kò tilẹ̀ ronú nípa rẹ̀.

41 Nígba tí odindi ọdún méjì sì ti kojá, Farao lá àlá: ó rí ara rẹ̀ tó dúró ní etí odò Naili. **2** Nígba náà ni màlúù méje jáde láti inú odò, wọn dára láti wò, wọn sì sanra, wọn sì n jẹ koríko. **3** Lẹyìn àwọn wọnyí, ni àwọn màlúù méje mìíràn tí kò lẹwà tí ó sì rù jáde wá láti inú odò Naili, wọn sì dúró ti àwọn méje tí ó sanra tí ó wà ní bèbè odò náà. **4** Àwọn màlúù tí ó rù, tí kò sì lẹwà sì gbé àwọn tí ó lẹwà tí ó sanra jẹ. Nígba náà ni Farao jí. **5** Ó sì tún padà sùn, ó sì lá àlá mìíràn: ó rí sírí ọkà méje tí ó kún, ó yómọ, ó sì dára, ó sì jáde lára igi ọkà kan ọso. **6** Lẹyìn wọn ni sírí ọkà méje mìíràn yọ, wọn kò yómọ, afẹfẹ ilà-oòrùn ti rẹ̀ ẹ̀ dànù. **7** Àwọn sírí ọkà méje tí kò yómọ (ọmọ rẹ̀ kò tóbi) wọnyí sì gbé àwọn tí ó yómọ (ọmọ rẹ̀ tóbi) mì. Nígba náà ni Farao jí lójú oorun, ó sì rí i pé àlá ni. **8** Ní òwúrò, ọkàn rẹ̀ dàrú, nítorí náà, ó ránṣẹ̀ pe gbogbo àwọn onídán àti ọmọran ilẹ̀ Ejibiti. Farao rọ̀ àlá rẹ̀ fún wọn, sùgbọ̀n kò rí ọkan nínú wọn tí ó le sọ ìtumò àlá náà fún un. **9** Nígba náà ni olórí agbótí wí fún Farao pé, “Lónìí ni mo rántí ẹ̀ṣẹ̀ mi. **10** Nígba kan tí Farao bínú sí àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀, tí ó sì fi èmi àti olórí aláṣẹ̀ sínú ẹ̀wọ̀n ní ilẹ̀ olórí ẹ̀ṣọ. **11** Ọkọ̀ọkan wa lá àlá, àlá kọ̀ọkan sì ní ìtumò tirẹ̀. **12** Ọmọkùnrin ará Heberu kan tí ó jẹ̀ ìránṣẹ̀ olórí ẹ̀ṣọ wà níbẹ̀ pẹ̀lú wa. A rọ̀ àwọn àlá wa fún un, ó sì tún wọn fún wa, ó sọ ìtumò àlá ẹ̀nikọ̀ọkan fún un. **13** Bí ó sì ti

túmò àlá wònyí nàà ni ohun gbogbo rí. A dá mi padà sí ipò mi, a sì so ọkùnrin kejì kọ sórí ọwòn.” **14** Nítorí nàà Farao ránṣẹ pe Josefu, wòn sì mú un wá kíákíá láti inú ìhámọ. Nígba tí ó fá irun rẹ, tí ó sì pààrọ aṣọ rẹ, ó wá síwájú Farao. **15** Farao wí fún Josefu, “Mo lá àlá kan, kò sì sí ẹni tí o le è tímọ rẹ. Ẹ̀gbọn mo ti gbọ nípa rẹ pé bí o bá ti gbọ àlá, o le è tímọ rẹ.” **16** Josefu dá Farao ní ohùn pé, “Kí í ẹ agbára mi, ẹ̀gbọn, Ọlórún ni yóò fi ìdáhùn àlàáfíà fún Farao ní ìtumọ àlá nàà.” **17** Nígba nàà ni Farao wí fún Josefu pé, “Ní inú àlá mi, mo dúró ni etí bèbè odò Naili, **18** sì kiyèsì i, màlúù méje tí ó sanra tí o sì lẹwà jáde wá, wòn sì n jẹ koríko ní tòsí ibẹ. **19** Lẹyin wòn, màlúù méje mìíràn jáde wá, wòn rù hángógó, wòn kò sì lẹwà tó bèẹ tí n kò tí ì rí irú màlúù tí ó ẹ àlẹwà tó bèẹ rí ní ilẹ Ejibiti. **20** Àwọn màlúù tí ó rù tí kò sì lẹwà sì jẹ àwọn màlúù tí ó sanra tí ó kọ jáde nínú odò. **21** Ẹ̀gbọn lẹyin ìgbà tí wòn jẹ wòn tan, kò sì ẹni tí ó le mọ pé wòn jẹ ohunkóhun, nítorí wòn kò sanra sí i, wòn sì búrẹwà síbẹ. Nígba nàà ni mo tají. **22** “Ní ojú àlá mi, mo tún rí sírí ọkà méje tí ó yó ọmọ tí ó sì dára, wòn jáde láti ara igi ọkà kan. **23** Lẹyin wòn, àwọn méje mìíràn yọ jáde, tí kò yó ọmọ bèẹ ni afẹfẹ ìlà-òdùn ti rẹ ẹ dànù tán. **24** Àwọn sírí ọkà méje tí kò yómọ sì gbé àwọn méje tí ó dára wònyí mì. Mo sọ àlá yìi fún àwọn onídán mi, ẹ̀gbọn kò sí ẹni tí ó le tímọ rẹ fún mi.” **25** Nígba nàà ni Josefu wí fún Farao, “Ìtumọ kan nàà ni àwọn àlá méjèjè ní. Ọlórún fi ohun tí ó fẹ ẹ hàn fún Farao. **26** Àwọn màlúù méje ti ó dára jẹ ọdún méje, sírí ọkà méje tí ó dára nàà sì jẹ ọdún méje: ọkan ṣoṣo ni wòn, àlá kan nàà ni. **27** Àwọn màlúù méje tí

kò sanra, tí kò sì rẹwà tí ó jáde gbẹ̀yìn jẹ ọdún méje, bẹ̀e náà ni sírírì ọkà méje tí kò dára, tí afẹ́fẹ́ ìlà-oòrùn ti rẹ̀ dànù tan, wọn jẹ ọdún méje tí ìyàn yóò fi mú. **28** “Bí mo ti wí fún Farao ní ìṣáájú náà ni: Ọlọrun fi ohun tí yóò ṣẹlẹ̀ han Farao. **29** Ọdún méje tí oúnjẹ yóò pọ̀ yanturu ní bọ̀ wà ní Ejibiti. **30** Ẹ̀gbọn ọdún méje mìíràn tí ìyàn yóò mú ní bọ̀, nígbà náà ni a ó tilẹ̀ gbàgbé gbogbo ọ̀pọ̀ ní ilẹ̀ Ejibiti, ìyàn yóò sì run gbogbo ilẹ̀ náà. **31** A kò ní rántí àṣìkò ọ̀pọ̀ oúnjẹ yanturu náà mọ̀ nítorí pé ìyàn tí yóò tẹ̀lẹ̀ e yóò pọ̀ púpọ̀. **32** Ìdí tí Ọlọrun fi fi àlá náà han fún Farao ní ọ̀nà méjì ọ̀tọ̀ọ̀tọ̀ ni pé, Ọlọrun ti pinnu pé yóò ṣẹlẹ̀ bẹ̀e dandan, àti pé kò ni pé tí Ọlọrun yóò fi ẹ̀e é. **33** “Ìmọ̀ràn mi ni wí pé, jẹ́ kí Farao wá ọ̀lọ̀gbọn ènìyàn kan ní ilẹ̀ Ejibiti, kí ó sì fi ẹ̀e alákòso ọ̀ṣẹ̀ àgbẹ̀ ilẹ̀ Ejibiti. **34** Kí Farao sì yan àwọn alábojútó láti máa gba ìdámárùn-ún ìkórè oko ilẹ̀ Ejibiti ní àṣìkò ọdún méje ọ̀pọ̀. **35** Kí wọn kó gbogbo oúnjẹ ilẹ̀ náà ni àwọn ọdún méje ọ̀pọ̀ yìí, kí wọn sì kó àwọn ọkà tí wọn jẹ́ ẹ̀kù pamọ̀ lábẹ̀ àṣẹ Farao. Kí a kó wọn pamọ̀ ni àwọn ìlú fún jìjẹ. **36** Kí wọn kó oúnjẹ náà pamọ̀ fún orílẹ̀-èdè yìí, kí a ba à le lò ó ni ọdún méje tí ìyàn yóò fi jà ní ilẹ̀ Ejibiti, kí ìyàn náà má ba à pa orílẹ̀-èdè yìí run.” **37** Èrò náà sì dára lójú Farao àti àwọn ìjòyè rẹ̀. **38** Farao sì bi wọn pé, “Njẹ́ a le rí ẹ̀nikẹ̀ni bi ọ̀kúnrin yìí, nínú ẹ̀ni tí ẹ̀mí Ọlọrun ní gbé?” **39** Nígbà náà ni Farao wí fún Josefu, “Níwọn bí Ọlọrun ti fi gbogbo ẹ̀yí hàn ọ, kò sí ẹ̀ni náà tí ó gbọ̀n tí ó sì mọ̀ràn bí i tìrẹ̀ ní ilẹ̀ Ejibiti yìí, **40** iwọ yóò ẹ̀e àkóso ààfin mi gbogbo àwọn ènìyàn gbọ̀dọ̀ tẹ̀rìba fún àṣẹ ẹ̀ rẹ̀. Ìtẹ̀ mi nìkan ni ẹ̀mi yóò fi jù ọ̀ lẹ̀.” **41** Farao wí fún Josefu pé, “Mo fi ọ̀ ẹ̀e alábojútó gbogbo

ilẹ Ejibiti.” 42 Farao sì bọ òrùka èdìdì ọwọ rẹ, ó sì fi wọ Josefu ó wọ ó ní aṣọ ọgbò dárádára, ó sì fi ègbà tí ó dára sí i lórùn. 43 Ó sì mú un kí ó gun kẹkẹ-ẹṣin bí igbákejì ara rẹ, àwọn ènìyàn sì nì pariwo níwájú rẹ pé, “È yàgò lònà.” Báyi ni ó sì fi ẹ alábojútó gbogbo ilẹ Ejibiti. 44 Nígba náà ni Farao wí fún Josefu pé, “Èmi ni Farao. Sùgbón láìsí àṣẹ rẹ, ẹnikẹni kò gbọdò ẹ ohunkóhun ní ilẹ Ejibiti.” 45 Farao sì sọ Josefu ní orúkọ yií Safenati-Panea (èyí tí ó túmọ sí ẹni tí ó ni agbára ikú àti ìyè ní ikáwọ bí òrìṣà). Ó sì fun un ní Asenati ọmọ Potifera, alábojútó òrìṣà Oni, gégé bí aya. Josefu sì rin gbogbo ilẹ Ejibiti já. 46 Ọmọ ọgbón ọdún ni Josefu nígbà tí ó wọ iṣẹ Farao ọba Ejibiti. Josefu sì jáde kúrò níwájú Farao, ó sì ẹ ìbẹwò káàkiri gbogbo ilẹ Ejibiti. 47 Ní ọdún méje ọpọ, ilẹ náà so èso lópòlópọ. 48 Josefu kó gbogbo óunjẹ tí a pèsè ni ilẹ Ejibiti ní ọdún méje ọpọ yií, ó sì pa wọn mọ sí àwọn ilú. Ní ilú kòòkan ni ó kó gbogbo óunjẹ tí wọn gbìn ní àyíká ilú wọn sí. 49 Josefu pa ọpòlọpọ ọkà mọ bí iyanrìn Òkun; ó pò tó bẹẹ gégé tí kò ẹ àkọsilẹ mọ nítorí, ó tayọ kíkà. 50 Kí ó tó di pé ọdún iyan dé, Asenati ọmọ Potifera alábojútó Oni bí ọmọkùnrin méjì fún Josefu. 51 Josefu sọ orúkọ àkọbí rẹ ni Manase, ó sì wí pé, “Nítorí tí Ọlórùn ti mú mi gbàgbé gbogbo ìdààmú mi àti gbogbo ilé baba mi.” 52 Ó sì sọ orúkọ èkejì ní Efraimu, ó sì wí pé, “Nítorí pé Ọlórùn fún mi ní ọmọ ní ilẹ ìpọnjú mi.” 53 Ọdún méje ọpọ óunjẹ sì wá sí ọpin ní ilẹ Ejibiti, 54 ọdún méje iyan sì bèrẹ, bí Josefu ti wí gan an. Iyan sì mú ní gbogbo ilẹ tókù, sùgbón óunjẹ wà ní gbogbo ilẹ Ejibiti. 55 Nígba tí àwọn ará Ejibiti bèrẹ sí ní rí ipá iyan náà, wọn kígbe sí Farao. Nígba náà ni

Farao wí fún wọn pé, “È lọ bá Josefu, ẹ ẹ ohun tí ó bá wí fún un yín.” **56** Nígbà tí iyàn sì ti tàn ká gbogbo ilẹ náà, Josefu sí inú àkà, ó sì bèrẹ sí ní ta ọkà fún àwọn ènìyàn, nítorí iyàn náà mú gan an ní gbogbo ilẹ Ejibiti. **57** Gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè sì ní wá sí Ejibiti láti ra oúnjẹ lẹwọ Josefu, nítorí iyàn náà pọ̀ gidigidi káàkiri gbogbo ayé.

42 Nígbà tí Jakọbu mọ̀ pé ọkà wà ní Ejibiti, ó wí fún àwọn ọmọ rẹ ọkùnrin pé, “Èéşẹ tí ẹ ní wo ara yín lásán?” **2** “Mo tí gbọ̀ pé ọkà wà ní ilẹ Ejibiti. Ẹ sọkalẹ̀ lọ sí ibẹ̀ kí ẹ̀ sì rà wá fún wa, kí a má ba à kú.” **3** Nígbà náà ni mẹwáá nínú àwọn arákùnrin Josefu sọkalẹ̀ lọ sí Ejibiti láti ra ọkà. **4** Şùgbọ̀n Jakọbu kò rán Benjamini àbúrò Josefu lọ pẹ̀lú wọn nítorí ẹ̀rù ní bà á kí aburú má ba à şẹ̀lẹ̀ sí i. **5** Nítorí náà, àwọn ọmọ Israẹli wà lára àwọn tó lọ Ejibiti lọ ra oúnjẹ nítorí iyàn náà mú ni ilẹ Kenaani pẹ̀lú. **6** Nísinsin yí, Josefu ni alábojútó fún gbogbo ilẹ Ejibiti, òun sì ni ó ní bojútó ọkà tità fún gbogbo ènìyàn ilú náà. Nítorí náà nígbà tí àwọn arákùnrin Josefu dé, wọn tẹ̀rba, wọn sì foríbalẹ̀ fún Josefu. **7** Lógán tí Josefu ti rí àwọn arákùnrin rẹ̀ ni ó ti dá wọn mọ̀, şùgbọ̀n ó ẹ̀ bí i wí pé kò mọ̀ wọn, ó sì sọrọ̀ líle sí wọn. Ó bèèrẹ̀ pé, “Níbo ni ẹ̀ ti wá?” Wọn sì dáhùn pé, “Láti ilẹ Kenaani ni a ti wá ra oúnjẹ.” **8** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ wí pé, Josefu mọ̀ àwọn arákùnrin rẹ̀, síbẹ̀ àwọn arákùnrin rẹ̀ kò mọ̀ ọ̀n. **9** Nígbà náà ni ó rántí àlá rẹ̀ tí ó lá sí wọn, ó sì wí fún wọn pé, “Amí ni yín, ẹ̀ wá láti wo àşírí ilẹ wa ni.” **10** Wọn dáhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ olúwa wa, àwọn iránşẹ̀ rẹ̀ wá láti ra oúnjẹ ni. **11** Ọmọ baba ni wá, olóòtítọ̀ ènìyàn sì ni wá pẹ̀lú, àwa kì í ẹ̀ ayọ̀lẹ̀wò.” **12** Ó wí fún wọn pé, “Rárá! Ẹ̀ wá láti wo àşírí ilẹ wa ni.” **13**

Şùgbọn wọn tún dáhùn pé, “Arákùnrin méjìlá ni àwa ìránşẹ̀ rẹ̀, ọmọ baba kan náà, tí ó ń gbé ní ilẹ̀ Kenaani. Èyí tí ó jẹ̀ àbíkéyìn wa ń bẹ̀ lódò baba wa, ọ̀kan sì ti kú.” **14** Josefu wí fún wọn pé, “Bí mo ti wí fún un yín náà ni, Ayọ̀lẹ̀wò ni yín! **15** Èyí sì ni a ó fi dán an yín wò, èmi búra pé, níwọn ìgbà tí Farao bá wà láààyè, ẹ̀ kì yóò kúrò nńbí, àyàfi bí arákùnrin yín kan tókù bá wá sí ibí. **16** Ẹ̀ rán ọ̀kan nínú yín lọ láti mú arákùnrin yín wá, àwa yóò fi èyin tókù pamọ̀ sínú túbú, kí àwa ba à lè mọ̀ bóyá òtítọ̀ ni èyin ń wí. Şùgbọn bí ó bá jẹ̀ pé irọ̀ ni èyin ń pa, ní òtítọ̀ bí Farao ti ń bẹ̀ láààyè ayọ̀lẹ̀wò ni yín!” **17** Ó sì fi gbogbo wọn sínú túbú fún ojọ̀ mẹ́ta. **18** Ní ojọ̀ kẹ́ta, Josefu wí fún wọn pé, “Èyí ni èyin yóò ẹ̀ kí èyin ba à le yè nítorí mo bèrù Ọ̀lórún. **19** Tí ó bá jẹ̀ pé olóòtítọ̀ ènìyàn ni yín, ẹ̀ jẹ̀ kí ọ̀kan nínú yín dúró ni túbú ní ìhín, nígbà tí àwọn yòókù yín yóò gbé ọ̀kà lọ fún àwọn ará ilẹ̀ e yín tí ebi ń pa. **20** Şùgbọn ẹ̀ gbọ̀dọ̀ mú arákùnrin tí ó jẹ̀ àbíkéyìn yín wá, kí n ba à le mọ̀ òtítọ̀ ohun ti ẹ̀ ń wí, kí ẹ̀ má ba à kú.” Wọn sì gbà láti ẹ̀ èyí. **21** Wọn ń sọ ọ̀ láàrín ara wọn wí pé, “Àwa jẹ̀bi nítòótọ̀ nípa ti arákùnrin wa. A rí ìbànújẹ̀ ọ̀kàn rẹ̀ nígbà tí ó ń bẹ̀ wá nítorí ẹ̀mí rẹ̀, şùgbọn a kò gbẹ̀bẹ̀, nítorí náà ni ìdààmú yí fi dé bá wa.” **22** Reubeni dá wọn ní ohùn pé, “Èmi kò wí fún yín pé kí ẹ̀ má se ẹ̀ sí ọ̀mọ̀dékùnrin náà? Şùgbọn ẹ̀ kò gbọ̀! Şùgbọn nísinsin yí a ń béèrè èjẹ̀ rẹ̀ lówọ̀ wa.” **23** Wọn kò sì mọ̀ pé, Josefu ń gbọ̀ wọn ní àgbóyẹ̀ nítorí ògbufò ni ó ń lò tẹ̀lẹ̀. **24** Ó yípadà kúrò lódò wọn, ó sì bèrẹ̀ sí ní sọkún. Ó sì tún yí padà sí wọn, ó sì bèrẹ̀ sí ní sọrọ̀. Ó mú Simeoni kúrò láàrín wọn, ó sì dè é ní ojú wọn. **25** Josefu pàşẹ̀ pé kí wọn bu ọ̀kà kún inú àpò

wọn, kí wọn sì mú owó ẹ̀nikòòkan padà sínú àpò rẹ̀, kí wọn sì fún wọn ní ohun tí wọn yóò lò nírín-àjò wọn padà sílẹ̀. Lẹ́yìn igbà tí a ti ẹ̀yí fún wọn, **26** wọn gbé ẹ̀rù wọn lé kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́, wọn sì padà lọ sí ilẹ̀. **27** Níbi tí wọn ti dúró láti sùn lóru ojọ náà, ọ̀kan nínú wọn tú àpò rẹ̀ láti mú oúnjẹ fún kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ rẹ̀, ó sì rí owó rẹ̀ ní ẹ̀nu àpò rẹ̀. **28** Ó sì wí fún àwọn arákùnrin rẹ̀ pé, “a ti dá owó mi padà, òun nìyí ní ẹ̀nu àpò mi.” Ẹ̀rù bà wọn, wọn sì n gbọ̀n, wọn sì wí pé, “Èwo nìyí tí Ọ̀lórún ẹ̀ sí wa yìí.” **29** Nígbà tí wọn padà dé ọ̀dọ̀ Jakọbu baba wọn ní ilẹ̀ Kenaani, wọn ròyìn gbogbo ohun tí ó ẹ̀lẹ̀ fún un wí pé, **30** “Ọ̀kùnrin náà tí í ẹ̀ alábojútó ilẹ̀ náà, sọ̀rò líle sí wa, ó sì fi ẹ̀sùn kàn wá pé a wá yọ ilẹ̀ náà wò ni. **31** Sùgbọ̀n, a wí fún un pé, ‘Rára o, olóòtítọ̀ ẹ̀niyàn ni wá, a kì í ẹ̀ ayọ̀lẹ̀wò. **32** Arákùnrin méjìlá ni wá, ọ̀mọ baba kan náà, ọ̀kan ti kú, ẹ̀yí tí ó jẹ̀ àbíkéyìn wà lódo baba wa ni ilẹ̀ Kenaani.’ **33** “Nígbà náà ni ọ̀kùnrin tí ó jẹ̀ alábojútó ilẹ̀ náà wí fún wa pé, ‘Báyìí ni n ó ẹ̀ mò bóyá olóòtítọ̀ ẹ̀niyàn ni yín, ẹ̀ fi ọ̀kan nínú àwọn arákùnrin yín sílẹ̀ níbí, pẹ̀lú mi, ẹ̀ sì mú oúnjẹ lọ fún àwọn ará ilẹ̀ yín tí ebi n pa kú lọ, lẹ́wọ̀ yàn. **34** Sùgbọ̀n ẹ̀ mú arákùnrin yín tí ó kéré jùlọ̀ wá fún mi kí n le mò pé dájúdájú ẹ̀ kì í ẹ̀ ayọ̀lẹ̀wò bí kò ẹ̀ ẹ̀niyàn tòótọ̀. Nígbà náà ni n ó mú arákùnrin yín padà fún un yín, lẹ́yìn náà ẹ̀ le máa wá ẹ̀ ọ̀wò bí ó ti wù yín ní ilẹ̀ yìí.” **35** Bí wọn sì ti n tú àpò ẹ̀rù wọn, ẹ̀nikòòkan bá owó tí ó san fún ojà náà lẹ̀nu àpò rẹ̀! Ẹ̀rù sì bà wọn gidigidi, àwọn àti baba wọn. **36** Jakọbu baba wọn wí fún wọn pé, “Ẹ̀ ti mú mi pàdànu àwọn ọ̀mọ mi. N kò rí Josefu mò, bèẹ̀ ni n kò sì rí Simeoni náà mò. Ẹ̀ sì tún fẹ̀ mú Benjamini lọ. Èmi ni

gbogbo ohun búburú yìí wá ní şelẹ sí!” **37** Nígba náà ni Reubeni wí fún baba rẹ pé, “Pa àwọn ọmọ mi méjèjè bí n kò bá mú Benjamini padà wá fún ọ, èmi ni kí o fà á lé lẹwọ, n ó sì mu un padà wá.” **38** Şùgbọn Jakọbu wí pé, “Ọmọ mi kì yóò bá a yín lọ, ẹgbọn rẹ ti kú, òun nìkan sì ni ó kù nínú àwọn ọmọ ìyá rẹ. Bí ohunkóhun bá şelẹ sí i, ìbànújẹ ni yóò sì pa mi kú ni ojọ ogbó mi yìí.” (Sheol h7585)

43 Báylí, ìyàn náà sì mú gidigidi ní ilẹ náà. **2** Nígba tí wọn sì ti jẹ gbogbo ọkà tí wọn rà ní Ejibiti tan, baba wọn wí fún wọn pé, “Ẹ padà lọ ra oúnjẹ diẹ si wá fún wa.” **3** Şùgbọn Juda wí fún un pé, “Ọkùnrin náà tẹnumọ ọn nínú ìkìlọ rẹ fún wa pé, ‘Ẹyin kì yóò rí ojúrere mi mọ, àyàfi bí arákùnrin yín bá bá a yín wá’.” **4** Tí ìwọ yóò bá rán Benjamini arákùnrin wa lọ pẹlú wa, a ó lọ ra oúnjẹ wá fún ọ. **5** Şùgbọn bí ìwọ kò bá ni jẹ kí ó bá wa lọ, àwa kì yóò lọ, nítorí ọkùnrin náà sọ fún wa pé, ‘Ẹyin kì yóò rí ojúrere mi mọ àyàfi bí arákùnrin yín bá bá a yín wá.’” **6** Israẹli béèrè pé, “Èẹşe tí ẹ fi kó ìdààmú yìí bá mi nípa síso fún ọkùnrin náà wí pé ẹ ní arákùnrin mìíràn?” **7** Wọn dáhùn pé, “Ọkùnrin náà fi pẹlẹpẹlẹ wádìí lẹwọ wa nípa ìdílẹ wa àti àwa fúnra wa. Ó béèrè pé, ‘Şe baba yín sì wà láààyè? Ñjẹ ẹ tún ní arákùnrin mìíràn?’ A kàn dáhùn ìbéèrè rẹ ni. Báwo ni a şe le mọ pé yóò wí pé, ‘Ẹ mú arákùnrin yín wá?’” **8** Juda sì wí fún Israẹli baba rẹ, “Jẹ kí ọmọkùnrin náà lọ pẹlú mi, a ó sì lọ ní kíákíá, kí àwa àti ìwọ àti àwọn ọmọ wa le yè, kí a má sì kú. **9** Èmi fúnra mi yóò şe onídúúrọ fún un, èmi ni kí o gbà pé o fi lé lẹwọ. Bí n kò bá sì mú un padà tò ọ wá, jẹ kí ẹbi rẹ kí ó jẹ tèmi ní gbogbo ojọ ayé mi níwájú rẹ. **10** Bí ó bá şe pé a kò fi falẹ

ni, àwa ìbá ti lọ, à bá sì ti padà ní ìgbà méjì ọ̀tọ̀tọ̀.” **11** Nígbà náà ni Israẹli baba wọn wí fún wọn, “Bí ó bá rí bẹ̀ẹ̀, èyí ni kí ẹ̀ se, ẹ̀ mú àwọn ohun dádádára ilẹ̀ yìí lẹ́wọ̀ lọ bí ẹ̀bùn fún ọ̀kùnrin náà—ìkunra díẹ̀, oyin díẹ̀, tùràrí àti ọ̀jìá, èso pìsitakio àti èso almondi **12** ìlọ̀po owó méjì ni kí ẹ̀ mú lẹ́wọ̀, nítorí ẹ̀ gbọ̀dọ̀ dá owó tí ẹ̀ bá lẹ̀nu àpò yín padà. Bóyá ẹ̀nikan ló ẹ̀èṣì fí síbẹ̀. **13** Ẹ̀ mú arákùnrin yín lẹ́wọ̀ pẹ̀lú kí ẹ̀ sì tọ̀ arákùnrin náà lọ. **14** Kí Ọ̀lórún alágbara jẹ̀ kí ẹ̀ rí àánú gbà lẹ́dọ̀ ọ̀kùnrin náà kí ó ba à le jẹ̀ kí arákùnrin yín tí ó wà lẹ́hùn ún àti Benjamini padà wá pẹ̀lú yín. Ní tẹ̀mi, bí mo bá pàdánù àwọn ọ̀mọ̀ mi, n ó ẹ̀fọ̀ wọn náà ni.” **15** Nítorí náà wọn mú àwọn ẹ̀bùn náà àti owó ìlọ̀po méjì àti Benjamini, wọn sì yára lọ sí ilẹ̀ Ejibiti, wọn sì fí ara wọn hàn níwájú Josefu. **16** Nígbà tí Josefu rí Benjamini pẹ̀lú wọn, ó sọ fún ìránṣẹ̀ ilẹ̀ rẹ̀, “Mú àwọn ọ̀kùnrin wọ̀nyí lọ sí ilẹ̀ mi, pa ẹ̀ran kí o sì ẹ̀ àṣẹ̀; wọn ó jẹ̀un ọ̀sán pẹ̀lú mi.” **17** Ọ̀kùnrin náà sì ẹ̀ bí Josefu tí wí fún un, ó sì mú àwọn ọ̀kùnrin náà lọ sí ilẹ̀ Josefu. **18** Ẹ̀rù sì ba àwọn ọ̀kùnrin náà nígbà tí wọn mú wọn lọ sí ilẹ̀ Josefu. Wọn rò ó pé, “A mú wa wá sí ìhín nítorí owó tí a fí sí inú àpò wa ní ìgbà àkókó. Ó fẹ̀ bá wa jà, kí ó mú wa lẹ́rú kí ó sì gba àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ wa.” **19** Nítorí náà wọn lọ bá ìránṣẹ̀ Josefu, wọn sì ba sọ̀rọ̀ ní ẹ̀nu-ọ̀nà àbáwọ̀lé ilẹ̀ náà. **20** Wọn wí pé, “Jọ̀wọ̀ ọ̀gá, ní ọ̀títọ̀ ni àwa ti sọ̀kalẹ̀ síyìn-ín láti wá ra oúnjẹ̀ ní ìṣáájú. **21** Sùgbọ̀n níbi tí a ti dúró ní ọ̀nà láti sùn ní alẹ̀, nígbà tí a tú àpò oúnjẹ̀ wa, ẹ̀nikòòkan wa bá owó oúnjẹ̀ tirẹ̀ tí ó rà lẹ̀nu àpò láì lé, láì dín. Nítorí náà ọ̀n niyí, a ti mu un padà wá pẹ̀lú wa. **22** A sì tún mú owó mǐràn lẹ́wọ̀ láti fí ra oúnjẹ̀. A ọ̀ mọ̀ ẹ̀ni tí ó fí owó

wa sí ẹnu àpò.” 23 Ó sì wí fún wọn pé, “Àlàáfíà ni fún yín, ẹ má bèrù, Ọlórún yín, àní Ọlórún baba yín ni ó fi ìṣúra sí inú àpò yín; mo rí owó tí ẹ san gbà.” Nígba náà ni ó mú Simeoni jáde tò wọn wá. 24 Íránṣẹ náà mú àwọn ọkúnrin náà lọ sí ilé Josefu, ó fún wọn ní omi láti fi wẹ ẹsẹ wọn nu, ó sì fún àwọn kẹtẹkẹtẹ wọn lóúnjẹ pẹlú. 25 Wọn pèsè ẹbùn wọn sílẹ fún Josefu di ọsán nígba tí yóò dé, nítorí wọn ti gbọ pé ibẹ ni àwọn yóò ti jẹun ọsán. 26 Nígba tí Josefu dé sí ilé, wọn kó àwọn ẹbùn tí wọn ti mú wá fún un, wọn sì wólẹ níwájú rẹ. 27 Ó béèrè àlàáfíà wọn, ó sì wí pé, “Ṣé àlàáfíà ni baba yín wà, baba arúgbó tí ẹ sọrọ rẹ fún mi, ẹ́ ó sì wà láààyè?” 28 Wọn dáhùn pé, “Íránṣẹ rẹ, baba wa sì wà láààyè, àlàáfíà sì ni ó wà pẹlú.” Wọn sì tẹriba láti bòwò fún un. 29 Bí ó ti wò yíkà tí ó sì rí Benjamini àbúrò rẹ, tí í ẹ ọmọ iyá rẹ gan an. Ó béèrè lẹwọ wọn pé, “Ṣe àbúrò yín tí ó jẹ àbíkéyìn tí ẹ sọ fún mi nípa rẹ nìyí?” Ó sì tún wí pe, “Kí Ọlórún kí ó ṣàánú fún ọ, ọmọ mi.” 30 Ọkàn rẹ sì fà sí i gidigidi nígba tí ó rí arákúnrin rẹ, nítorí náà Josefu yára jáde láti wá ibi tí ó ti le sọkún. Ó lọ sí iyára rẹ, ó sì sọkún níbẹ. 31 Lẹyìn ìgbà tí ó ti bọjú tan, ó jáde wá, ó ẹ ọkàn ọkúnrin, ó sì wí fún wọn pé, kí wọn gbé oúnjẹ wá kí wọn le è jẹun. 32 Wọn gbé oúnjẹ tirẹ fún un lẹ̀tò, àti fún àwọn ará Ejibiti tí ó wá ba jẹun náà lẹ̀tò, nítorí ará Ejibiti kò le bá ará Heberu jẹun nítorí ìrírà pátápátá ló jẹ fún àwọn Ejibiti. 33 A mú àwọn ọkúnrin náà jókòó lẹgbẹẹ rẹ, bí wọn ẹ dàgbà sí, láti orí ẹgbọn pátápátá dé orí èyí tí ó kéré pátápátá, wọn sì ní wo ara wọn tìyanu tìyanu. 34 A sì bu oúnjẹ fún wọn láti

orí tábìlì Josefu. Oúnjẹ Benjamini sì tó ìlọpo márùn-ún ti àwọn tókù. Wọn ní jẹ, wọn sì ní mu lódò rẹ láìsì idíwọ.

44 Nígba náà ni Josefu pàṣẹ fún ìránṣẹ rẹ pé, “Di oúnjẹ kún inú àpò àwọn ọkùnrin náà tó iwọn èyí tí wọn le rù, kí o sì mú owó olúkúlùkù àwọn ọkùnrin náà padà sí ẹnu àpò rẹ. **2** Nígba náà ni kí o mú kòṣòbù idẹ mi sí ẹnu àpò èyí tí ó jẹ àbíkẹyìn nínú wọn pẹlú owó tí ó fi ra ọkà,” ó sì ṣe bí Josefu ti sọ. **3** Bí ilẹ ti ní mọ, wọn bèrẹ ìrìnàjò wọn padà lọ pẹlú kẹtẹkẹtẹ wọn. **4** Wọn kò tí ì rìn jìnnà sí ìlú náà tí Josefu fi wí fún ìránṣẹ rẹ pé, “Lépa àwọn ọkùnrin náà, nígbà tí o bá sì bá wọn, kí o wí pé, ‘Èṣe ti ẹ fi búburú san rere? **5** Èyí ha kọ ni kòṣòbù tí olúwa mi ní lò fún ohun mímu tí ó sì tún ní fi í ṣe àyẹwò? Ohun tí ẹ ṣe yí burú púpọ.’” **6** Nígba tí ó sì bá wọn, o sọ ọrọ wònyí fún wọn. **7** Sùgbọn wọn dá a lóhùn pé, “Kí ló dé tí olúwa mi sọ irú nńkan wònyí? Ká má rí i! Àwọn ìránṣẹ rẹ kò le ṣe irú nńkan bèlẹ! **8** A tilẹ mú owó tí a rí lẹnu àpò wa padà tò ọ wá láti ilẹ Kenaani. Nítorí náà èṣe tí àwa yóò fi jí wúra tàbí idẹ ní ilẹ olúwa à rẹ? **9** Bí a bá rí i lẹwọ èyíkẹyí nínú àwọn ìránṣẹ rẹ, kíkú ni yóò kú, àwọn tí ó kù yóò sì di ẹrú fún olúwa à rẹ.” **10** Ó wí pé, “Ó dára, kí ó rí bí ẹ ti ṣe sọ. Ẹnikẹni tí mo bá rí i lẹwọ rẹ yóò di ẹrú mi. Ẹyin tí ó kù yóò sì wà láilẹbi.” **11** Olúkúlùkù wọn yára sọ àpò rẹ kalẹ, wọn sì tú u. **12** Nígba náà ni ìránṣẹ náà bèrẹ sí ní í wá a, bèrẹ láti orí ẹgbọn títí lọ sórí àbúrò pátápátá. Ó sì rí kòṣòbù náà nínú àpò ti Benjamini. **13** Nígba tí wọn rí èyí, wọn fa aṣọ wọn ya, wọn sì banújẹ gidigidi, wọn tún ẹrú wọn di sórí kẹtẹkẹtẹ, wọn sì padà sí inú ìlú. **14** Josefu sì wà nínú ilẹ nígbà tí Juda àti àwọn arákùnrin rẹ wọlé wá.

Gbogbo wọn sì wólẹ̀ níwájú rẹ̀. **15** Josefu wí fún wọn pé, “Èwo ni èyí tí ẹ̀ ẹ̀ yíí? Ẹ̀ ẹ̀ kò mọ̀ pé, ènìyàn bí èmi le è rí ìdí nìkan nípa ẹ̀ ẹ̀ àyèwò?” **16** Juda dáhùn pé, “Kí ni à bá sọ fún olúwa mi? Báwo ni a ẹ̀ ẹ̀ lẹ̀ wẹ̀ ara wa mọ̀? Ọlórún tí tú àṣírí ẹ̀ ẹ̀ àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀, a tí di ẹ̀rú olúwa à mi bá yíí àwa fúnra wa àti ẹ̀ni náà tí a rí kọ̀bù lẹ̀wọ̀ rẹ̀.” **17** Sùgbón Josefu dáhùn pé, “Ká má rí i pé mo ẹ̀ ẹ̀ irú nìkan bẹ̀! Ẹ̀ni tí a bá kọ̀bù mi lẹ̀wọ̀ rẹ̀ nìkan ni yóò di ẹ̀rú mi, ẹ̀yin tí ó kù, ẹ̀ máa lẹ̀ sọdọ̀ baba yín ní àlàáfíà.” **18** Nígba náà ni Juda súnmọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀, ó sì wí pé, “Jẹ̀wọ̀ olúwa mi, jẹ̀ kí ìránṣẹ̀ rẹ̀ kí ó sọ ọ̀rọ̀ kan fún olúwa mi, má ẹ̀ bínú sí ìránṣẹ̀ rẹ̀ bí ó tilẹ̀ jẹ̀ wí pé iwọ̀ pẹ̀lú láṣẹ̀ bí i tí Farao. **19** Olúwa mi béèrẹ̀ lẹ̀wọ̀ àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ pé, ‘Njẹ̀ ó ní baba tàbí arákùnrin?’ **20** Àwa sì wí fún olúwa mi pé, ‘A ni baba tí ó tí darúgbó, ọ̀mọ̀kùnrin kan sì wà pẹ̀lú tí a bí fún un ní ọ̀jọ̀ ogbó rẹ̀. Ẹ̀gbón rẹ̀ tí kú, ọ̀un nìkan sì ni ó kù nínú àwọn ọ̀mọ̀ iyá rẹ̀, baba rẹ̀ sì fẹ̀ràn án rẹ̀.’ **21** “Nígba náà ni ó sọ fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ pé, ‘Ẹ̀ mu un tò mí wá kí n le fojú ara mi rí i.’ **22** A sì sọ fún olúwa à mi pé, ‘Ọ̀mọ̀kùnrin náà kò le è fi baba rẹ̀ sílẹ̀, bí ó bá dán an wò baba rẹ̀ yóò kú.’ **23** Sùgbón iwọ̀ wí fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ pé, ‘Ẹ̀ má ẹ̀ padà tò mí wá àyàfi bí àbíkẹ̀yìn yín bá bá yín wá.’ **24** Nígba tí a padà lẹ̀ sọdọ̀ baba wa, tí í ẹ̀ ìránṣẹ̀ rẹ̀, a sọ ohun tí olúwa à mi wí fún un. **25** “Nígba náà ni baba wa wí pé, ‘Ẹ̀ padà lẹ̀ látí lẹ̀ ra ọ̀unjẹ̀ díẹ̀ wá.’ **26** Sùgbón a wí pe, ‘Àwa kò le è padà lẹ̀, àyàfi bí àbúrò wa pátápátá yóò bá bá wa lẹ̀. A kò le è rí ọ̀jú ọ̀kùnrin náà àyàfi tí àbúrò wa bá lẹ̀ pẹ̀lú wa.’ **27** “Baba mi, ìránṣẹ̀ rẹ̀ wí fún wa pé, ‘Ẹ̀ mọ̀ pé iyàwó mi bí ọ̀mọ̀kùnrin méjì fún mi. **28** Ọ̀kan nínú wọn lẹ̀ kúrò lẹ̀dọ̀

mi, mo sì wí pé, “Dájúdájú a ti fà á ya pèrèpèrè.” N kò sì tí ì ri láti ojó náà. **29** Tí ẹ bá tún mú èyí lọ, kúrò lódò mi, tí ohunkóhun bá ẹ é, ìbànújẹ ni ẹ ó fi mú ewú orí mi lọ sí ipò òkú.’ (Sheol h7585) **30** “Nítorí náà, bí a bá padà tọ baba wa lọ láìsí ọmọ náà pẹlú wa nígbà tí a mò pé, ọmọ náà ni ẹmí baba wa. **31** Tí ó bá ri pé ọmọkùnrin náà kò wá pẹlú wa, yóò kùú. Àwọn ìránṣẹ ẹ yóò wá mú baba wa toun ti ewú orí lọ sí ipò òkú ní ìbànújẹ. (Sheol h7585) **32** Ìránṣẹ ẹ ló ẹ onídùúrọ fún ààbò ọmọ náà lódò baba mi. Mo wí pé, ‘Bí n kò bá mú un padà tọ ọ wá, baba mi, ẹmi ó ru ẹbi rẹ ní gbogbo ojọ ayé mi!’ **33** “Nítorí náà, jẹ kí ìránṣẹ ẹ kí ó dúró ní ìhín lódò olúwa à mi bí ẹrú dípò ọmọ náà. Kí ọmọ náà bá àwọn arákùnrin rẹ padà. **34** Báwo ni mo ẹ lè padà tọ baba mi lọ láì bá ẹ pé ọmọ náà wá pẹlú mi? Rára, ẹmi kò fẹ kí n rí ìbànújẹ tí yóò dé bá baba mi.”

45 Josefu kò sì le è pa á mọra mọ níwájú gbogbo àwọn tí ó dúró tí í. Ó sì sọkún sókè tó bèẹ tí àwọn tí ó wà ní àyíká gbọ ohun ẹkún rẹ. “Jẹ kí gbogbo ènìyàn kúrò ní ọdò mi.” Kò sì sí ẹnikẹni lódò rẹ nígbà tí ó fi ara rẹ hàn fún àwọn arákùnrin rẹ. **2** Ó sì sọkún sókè kíkankíkan tó bèẹ tí àwọn Ejibiti gbọ ohun ẹkún rẹ, àwọn ilé Farao pẹlú sì gbọ nípa rẹ. **3** Josefu wí fún àwọn arákùnrin rẹ pé, “Èmi ni Josefu! Ẹ baba mi sì wà láààyè?” Sùgbọ́n àwọn arákùnrin rẹ kò le è dá a lóhùn nítorí ẹrù bà wọn gidigidi, ẹnu sì yà wọn níwájú rẹ. **4** Nígbà náà ni Josefu wí fún àwọn arákùnrin rẹ pé, “Ẹ súnmọ ọdò mi.” Nígbà tí wọn sì ti ẹ bèẹ, ó wí pé, “Èmi ni Josefu arákùnrin yín tí ẹ tà sí ilẹ Ejibiti! **5** Sùgbọ́n báyii, ẹ má ẹ banújẹ, ẹ má sì ẹ bínú sí ara yín ní títà tí ẹ tà mí sí ìhín, nítorí, ọ̀nà àti gba ẹmí yín là ni

Ọlọrun ẹe rán mi sí ìhín ẹ́áájú yín. **6** Ìyàn tí ó ti mú láti
 ọdún méjì sẹ̀yìn yìí yóò tẹ̀síwájú fún ọdún márùn-ún sí i
 nínú èyí tí ẹ̀nikẹ̀ni kò ní gbìn, bẹ̀ẹ̀ ni wọn kò ní kórè. **7**
 Ẹ̀gbọn Ọlọrun rán mi ẹ́áájú yín sí ìhín láti da irú-ọmọ
 yín sí fún un yín lórí ilẹ̀ ayé àti láti fi ìgbàlà nílá gba ẹ̀mí
 yín là. **8** “Nítórí náà, kì í ẹe èyin ni ó rán mi wá sí ibí yìí,
 bí kò ẹe Ọlọrun. Ó fi mí ẹe baba, Olúdámòràn fún Farao,
 olúwa fún gbogbo ilẹ̀ Farao àti alákoóso gbogbo ilẹ̀ Ejibiti.
9 Nísinsin yìí, ẹe yára padà sọdọ baba mi kí ẹe sì wí fun un
 pé, èyí ni ohun tí Josefu ọmọ rẹ wí, Ọlọrun ti fi mí ẹe
 olúwa fún gbogbo ilẹ̀ Ejibiti, ẹe sọkalẹ̀ wá láì jáfara. **10**
 Ìwọ yóò gbé ní agbègbè Goşeni, ìwọ kì yóò jìnnà sí mi,
 àwọn ọmọ rẹ àti àwọn ọmọ ọmọ rẹ, àwọn agbo ẹran rẹ
 àti agbo màlúù rẹ àti gbogbo ohun tí ìwọ ní. **11** Èmi yóò
 pèsè fún yín nìbẹ̀. Nítórí ó sì ku ọdún márùn-ún gbáko ti
 ìyàn yóò fi mú. Kí ìwọ àti ilẹ̀ rẹ àti ohun tí í ẹe tìrẹ má ba
 à di aláìní. **12** “Èyin fúnra yín àti Benjamini arákùnrin
 mi pẹ̀lú rí i pé, lóòótọ̀ lóòótọ̀, èmi Josefu ni mo n b́a a
 yín sọrọ̀. **13** Ẹe sọ fún baba mi nípa gbogbo ọĺa tí a fún
 mi ní ilẹ̀ Ejibiti àti ohun gbogbo tí èyin ti rí, kí ẹe sì mú
 baba mi tò mí wá sí ìhín yìí kíákíá.” **14** Nígbà náà ni ó dì
 mọ Benjamini arákùnrin rẹ, ó sì sọkún, Benjamini náà sì
 dì mọ ọn, pẹ̀lú omijé lójú. **15** Ó sì tún fenu ko gbogbo
 àwọn arákùnrin rẹ lẹnu, ó sì sọkún sí wọn lára. Lẹyin
 èyí, Josefu àti àwọn arákùnrin rẹ sọrọ̀ pọ̀. **16** Nígbà tí
 ìròyìn náà dé ààfin Farao pé àwọn arákùnrin Josefu dé,
 inú Farao àti àwọn ìjòyè rẹ dùn. **17** Farao wí fún Josefu
 pé, “Wí fún àwọn arákùnrin rẹ pé, ‘Èyí ni kí ẹe ẹe, ẹe di ẹrù
 lé ẹranko yín kí ẹe sì padà sí ilẹ̀ Kenaani, **18** kí ẹe sì mú baba

yín àti ìdílẹ̀ yín tò mí wá. Èmi yóò fún un yín ní ibi tí ó dára jùlọ ní ilẹ̀ Ejibiti, èyin yóò sì le è gbádùn ilẹ̀ yìí.’ **19** “A pàṣẹ̀ fún ọ látí sọ fún wọn pé, ‘È ẹ̀ ẹ̀yí. ẹ̀ mú kẹ̀kẹ̀ ẹ̀rù látí ilẹ̀ Ejibiti fún àwọn ọmọ yín àti àwọn aya yín. Kí ẹ̀ sì mú baba yín tò mí wá. **20** È má ẹ̀ àníyàn nípa ohun ìní yín nítorí ẹ̀yí tí ó dára jù nínú ilẹ̀ Ejibiti yóò jẹ̀ tiyín.’” **21** Àwọn ọmọ Israẹli sì ẹ̀ ẹ̀yí. Josefu fún wọn ni kẹ̀kẹ̀ ẹ̀rù bí Farao ti pàṣẹ̀, ó sì fún wọn ní oúnjẹ̀ fún ìrìnàjò wọn pẹ̀lú. **22** Ó fún ẹ̀ni kòòkan wọn ní aṣọ tuntun. Sùgbọ̀n Benjamini ni ó fún ní ọ̀dọ̀nrún ẹ̀yọ owó ide fàdákà àti ìpààrọ̀ aṣọ márùn-ún. **23** Àwọn nńkan wọnyí ni ó kó ránṣẹ̀ sí baba rẹ̀: kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ mẹ̀wàá tí ó ru àwọn ohun mèmèrè ilẹ̀ Ejibiti àti abo kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ mẹ̀wàá tí ó ru ọ̀kà àti oríṣìrìṣìí oúnjẹ̀. **24** Nígba náà ni ó rán àwọn arákùnrin rẹ̀ lọ, bí wọn ẹ̀ ní pínýà, ó wí fún wọn pé, “È má ẹ̀ jà ní ọ̀nà o!” **25** Báyíí ni wọn jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti wá sí ọ̀dọ̀ Jakọbu baba wọn ní ilẹ̀ Kenaani. **26** Wọn wí fún un pé, “Josefu ẹ̀ wà láààyè! Kódà ọ̀n ni aláàkòóso ilẹ̀ Ejibiti.” Ẹ̀nu ya Jakọbu, kò sì gbà wọn gbọ̀. **27** Sùgbọ̀n nígba tí wọn sọ ohun gbogbo tí Josefu ti sọ fún wọn fún un tí ó sì rí kẹ̀kẹ̀ ẹ̀rù tí Josefu fi ránṣẹ̀ látí gbé e padà wá, iyè Jakọbu, baba wọn sọ. **28** Israẹli sì wí pé, “Mo gbà dájúdájú wí pé, Josefu ọmọ mi wà láààyè. Èmi ó lọ rí i kí n tó kú.”

46 Báyíí ni Israẹli mú ìrìnàjò rẹ̀ pọ̀n pẹ̀lú ohun gbogbo tí ó ní, nígba tí ó sì dé Beerṣeba, ó rú ẹ̀bọ̀ sí Ọ̀lọrun Isaaki baba rẹ̀. **2** Ọ̀lọrun sì bá Israẹli sọ̀rọ̀ ní ojú ìran ní ọ̀ru pé, “Jakọbu! Jakọbu!” Ó sì dáhùn pé, “Èmi nìyí.” **3** Ọ̀lọrun sì wí pé, “Èmi ni Ọ̀lọrun, Ọ̀lọrun baba rẹ̀, má ẹ̀ bèrù látí sọ̀kalẹ̀ lọ sí ilẹ̀ Ejibiti nítorí, èmi yóò sọ ọ̀ di orílẹ̀-èdè ríla

níbè. 4 Èmi yóò sì sòkalè pèlú rẹ lọ sí Ejibiti, èmi yóò sì tún mú ọ padà wá. Ọwọ Josefu fúnra rẹ ni iwọ yóò sì kú sí.” 5 Nígba náà ni Jakọbu kúrò ní Beerseba, àwọn ọmọ Israẹli sì mú Jakọbu baba wọn àti àwọn aya wọn àti àwọn ọmọ wọn, wọn sì kó wọn sí inú kẹkẹ ẹrù tí Farao fi ránṣẹ fún irìnàjò rẹ. 6 Wọn tún kó àwọn ohun ọ̀sìn wọn àti gbogbo ohun ìní tí wọn ti ní láti ilẹ Kenaani, Jakọbu àti gbogbo irú-ọmọ rẹ sòkalè lọ sí Ejibiti. 7 Ó kó àwọn ọmọ rẹ ọkùnrin pèlú àwọn ọmọ ọmọ rẹ ọkùnrin, àwọn ọmọ rẹ obìnrin pèlú àwọn ọmọ ọmọ rẹ obìnrin, gbogbo irú-ọmọ rẹ lọ sí Ejibiti. 8 Èyí ni orúkọ àwọn ọmọ Israẹli (Jakọbu àti ìran rẹ) tí ó sòkalè lọ Ejibiti: Reubeni àkọbí Jakọbu. 9 Àwọn ọmọkùnrin Reubeni: Hanoku, Pallu, Hesroni àti Karmi. 10 Àwọn ọmọkùnrin Simeoni: Jemueli, Jamini, Ohadi, Jakini, Sohari àti Saulu, tí ìyá rẹ jẹ ọmọbìnrin ará Kenaani. 11 Àwọn ọmọkùnrin Lefi: Geršoni, Kohati àti Merari. 12 Àwọn ọmọkùnrin Juda: Eri, Onani, Şela, Peresi àti Sera (şùgbọ́n Ẹri àti Onani ti kú ní ilẹ Kenaani). Àwọn ọmọ Peresi: Hesroni àti Hamulu. 13 Àwọn ọmọkùnrin: Isakari! Tola, Pua, Jaşibu àti Şimroni. 14 Àwọn ọmọkùnrin Sebuluni: Seredi, Eloni àti Jahaleli. 15 Wọ̀nyí ni àwọn ọmọkùnrin Lea tí ó bí fún Jakọbu ní Padani-Aramu yàtò fún Dina ọmọbìnrin rẹ. Àwọn ọmọkùnrin rẹ àti ọmọbìnrin rẹ wọ̀nyí jẹ mètàlélógbòn lápapọ. 16 Àwọn ọmọkùnrin Gadi: Sefoni, Haggi, Şuni, Esboni, Eri, Arodi, àti Areli. 17 Àwọn ọmọkùnrin Aşeri: Imina, Işifa, Işfi àti Beriah. Arábìnrin wọn ni Sera. Àwọn ọmọkùnrin Beriah: Heberi àti Malkieli. 18 Wọ̀nyí ni àwọn ọmọ tí Jakọbu bí nípasẹ Silipa, ẹnì tí Labani fi fún Lea

ọmọbìnrin rẹ. Gbogbo wọn jẹ mẹrìndínlógún lápapọ. **19** Àwọn ọmọkùnrin Rakeli aya Jakọbu: Josefu àti Benjamini. **20** Ní Ejibiti, Asenati ọmọbìnrin Potifera, alábojútó àti àlùfáà Oni, bí Manase àti Efraimu fún Josefu. **21** Àwọn ọmọ Benjamini: Bela, Bekerì, Aşbeli, Gera, Naamani, Ehi, Roşì, Mupimu, Huppimu àti Ardi. **22** Wònyí ni àwọn ọmọkùnrin tí Rakeli bí fún Jakọbu. Wọn jẹ mẹrìnlá lápapọ. **23** Àwọn ọmọ Dani: Huşimu. **24** Àwọn ọmọ Naftali: Jasieli, Guni, Jeseri, àti Şillemu. **25** Wònyí ni àwọn ọmọ tí Biliha ẹnì tí Labani fi fún Rakeli ọmọ rẹ bí fún Jakọbu. Wọn jẹ méje lápapọ. **26** Gbogbo àwọn tí ó lọ pẹlú Jakọbu sí Ejibiti, àwọn tí ó jẹ ìran rẹ tààrà láìka àwọn aya ọmọ rẹ, jẹ èniyàn mẹrìndínláàádọrin. **27** Pẹlú àwọn ọmọkùnrin méjì tí a bí fún Josefu ní Ejibiti àwọn ará ilé Jakọbu tí ó lọ sí Ejibiti jẹ àádọrin lápapọ. **28** Jakọbu sì rán Juda şáájú rẹ lọ sọdọ Josefu, kí wọn bá à le mọ ọnà Goşeni. Nígbà tí wọn dé agbègbè Goşeni, **29** Josefu tójú kẹkẹ-ẹşin rẹ ó sì lọ sí Goşeni láti pàdé Israẹli baba rẹ. Bí Josefu ti dé iwájú baba rẹ, ó dì mọ baba rẹ ó sì sọkún fún ìgbà pípé. **30** Israẹli wí fún Josefu pé, “Wàyí o, mo le kú, níwọn bí mo ti rí i fún ara mi pé, o wà láààyè síbẹ.” **31** Nígbà náà ni Josefu wí fún àwọn arákùnrin rẹ àti fún àwọn ará ilé baba rẹ pé, “Èmi yóò gòkè lọ, èmi yóò sì bá Farao sọrọ, èmi yóò sì wí fún un pé, ‘Àwọn arákùnrin mi àti ìdílé baba mi tí ń gbé ní Kenaani ti tò mí wá. **32** Darandaran ni àwọn èniyàn náà, wọn ń tójú ẹran ọsìn, wọn sì kó agbo ẹran wọn àti agbo màlúù wọn àti gbogbo ohun tí wọn ní pẹlú wá.’ **33** Nígbà tí Farao bá pè yín wọlé tí ó sí bèèrè irú یشه tí ẹ ń şe, **34** ẹ fún un lésì pé, ‘Àwọn ìránşẹ rẹ ń tójú

ẹran ọ̀sìn nì látì ìgbà èwe wa wá gégé bí a ẹ ba a lówó àwọn baba wa.’ Nígbà náà nì wọn yóò fún un yín láààye látì tẹ̀dó sí ilẹ̀ Gọ̀seni, nítorí pé àwọn ará Ejibiti kórííra ẹnikẹni tí ó bá jẹ darandaran.”

47 Josefu lọ sọ fún Farao pé, “Baba mi àti àwọn arákùnrin mi, pẹ̀lú agbo ẹran, agbo màlúù àti ohun gbogbo tí wọn nì, ti dé látì ilẹ̀ Kenaani, wọn sì ti wà ní ilẹ̀ Gọ̀seni bááyì.”

2 Ó yan márùn-ún àwọn arákùnrin rẹ, ó sì fi wọn han Farao. **3** Farao bèèrè lówó àwọn arákùnrin rẹ pé, “Kí nì ị́ẹ̀ yín?” Wọn sì fèsì pé, “Darandaran nì àwọn ìránṣẹ̀ rẹ, gégé bí àwọn baba wa ti jẹ darandaran.” **4** Wọn sì tún sọ fun un síwájú sí i pé, “A wá látì gbé ìhín yí fún ìgbà diẹ nítorí ìyàn náà mú púpọ̀ ní ilẹ̀ Kenaani, àwọn ohun ọ̀sìn àwà ìránṣẹ̀ rẹ kò sì rí ewéko jẹ. Nítorí náà jòwọ̀ má Ẹ̀ àti jẹ kí àwọn ìránṣẹ̀ rẹ tẹ̀dó sí ilẹ̀ Gọ̀seni.” **5** Farao wí fún Josefu pé, “Baba rẹ àti àwọn arákùnrin rẹ tò ọ wá, **6** ilẹ̀ Ejibiti sì nìyí níwájú rẹ, mú àwọn arákùnrin rẹ tẹ̀dó sí ibi tí ó dára jù nínú ilẹ̀ náà. Jẹ kí wọn máa gbé ní Gọ̀seni. Bí o bá sì mọ ẹnikẹni nínú wọn tí ó ní ẹ̀bùn ìtọ́jú ẹran, fi wọn ẹ olùtọ́jú ẹran ọ̀sìn mi.” **7** Nígbà náà nì Josefu mú Jakọbu baba rẹ wọlé wá sí iwájú Farao. Lẹ́yìn ìgbà tí Jakọbu sùre fún Farao tán. **8** Farao bèèrè lówó Jakọbu pé, “Ọmọ ọ̀dún mélòó nì ọ?” **9** Jakọbu sì dá Farao lóhùn, “Ọ̀dún ìrìnàjò ayé mi jẹ àádóje, ọjó mi kò pọ̀, ó sì kún fún wàhálà, síbẹ̀ kò ì tí ì tó ti àwọn baba mi.” **10** Nígbà náà nì Jakọbu tún sùre fún Farao, ó sì jáde lọ kúrò níwájú rẹ. **11** Josefu sì fi baba rẹ àti àwọn arákùnrin rẹ sí ilẹ̀ Ejibiti, ó sì fún wọn ní ohun ìnì ní ibi tí ó dára jù ní ilẹ̀ náà, ní agbègbè Ramesesi bí Farao ti pàṣẹ. **12** Josefu sì pèsè oúnjẹ

fún baba rẹ àti àwọn arákùnrin rẹ àti gbogbo ìdílé baba rẹ gégé bi iye àwọn ọmọ wọn. **13** Sùgbọ́n kò sí ọúnjẹ ní gbogbo ilẹ náà nítorí tí ìyàn náà mú púpọ̀ tó bèè tí ilẹ Ejibiti àti ilẹ Kenaani gbẹ nítorí ìyàn náà. **14** Josefu gba gbogbo owó tí ó wà ní ilẹ Ejibiti àti Kenaani ní ìpààrọ̀ fún ti ọkà tí wọn ní rà, ó sì mú owó náà wá sí ààfin Farao. **15** Nígbà tí owó wọn tán pátápátá ní Ejibiti àti Kenaani, gbogbo Ejibiti wá bá Josefu, wọn wí pé, “Fún wa ní ọúnjẹ, èéṣe tí a ó fi kú ní ojú rẹ? Gbogbo owó wa ni a ti ná tán.” **16** Josefu wí pé, “È mú àwọn ẹran ọ̀sìn yín wá, èmi yóò fún un yín ní ọúnjẹ ní ìpààrọ̀ fún ẹran ọ̀sìn yín, níwọn bí owó yín ti tan.” **17** Nítorí náà wọn mú àwọn ẹran ọ̀sìn wọn tọ Josefu wá, ó sì fún wọn ní ọúnjẹ ní ìpààrọ̀ fún ẹ̀ṣìn, àgùntàn, ewúré, màlúù àti kétékété wọn. Ó sì mú wọn la ọ̀dún náà já, tí ó ní fún wọn ní ọúnjẹ ní ìpààrọ̀ fún ẹran ọ̀sìn wọn. **18** Nígbà tí ọ̀dún náà parí, wọn padà tò ọ wá ní ọ̀dún tí ó tẹ̀lé, wọn wí pé, “A kò le fi pamọ fun olúwa wa pé níwọn bí owó wa ti tan tí gbogbo ẹran ọ̀sìn wa sì ti di tirẹ̀ pé, kò sí ohunkóhun tókù fún olúwa wa bí kò ẹ ara wa àti ilẹ wa. **19** Èéṣe tí àwa yóò fi parun lójú rẹ, ra àwa tìkára wa àti ilẹ wa ní ìpààrọ̀ fún ọúnjẹ, àwa àti ilẹ wa yóò sì wà nínú ìgbèkùn Farao. Fún wa ni ọúnjẹ kí àwa kí ó má ba à kú, kí ilẹ wa má ba à di ahoro.” **20** Nítorí náà Josefu ra gbogbo ilẹ tí ó wà ní Ejibiti fún Farao, kò sí ẹ̀nikan tí ó ẹ̀kù ní Ejibiti tí kò ta ilẹ tirẹ̀ nítorí ìyàn náà mú jù fún wọn. Gbogbo ilẹ náà sì di ti Farao, **21** Josefu sì sọ gbogbo ará Ejibiti di ẹ̀rú láti igun kan dé èkejì. **22** Sùgbọ́n ẹ́, kò ra ilẹ àwọn àlùfáà, nítorí wọn ní gba ìpín ọúnjẹ lẹ́wọ̀ Farao, wọn sì ní ọúnjẹ tí ó tó láti inú ìpín tí

Farao ní fún wọn. Ìdí nìyí tí wọn kò fi ta ilẹ̀ wọn. **23** Josefu wí fún àwọn ènìyàn nàà pé, “Níwọn ìgbà tí mo ti ra èyin àti ilẹ̀ yín tan lónìí fún Farao, irúgbìn rée, ẹ̀ lọ gbìn ín sí ilẹ̀ nàà. **24** Sùgbọ̀n nígbà tí ìre oko nàà bá jáde, ẹ̀ ó mú ìdàkan nínú ìdámárùn-ún rẹ̀ fún Farao. Ẹ̀ le pa ìdámẹ̀rin tókù mọ̀ fún ara yín àti ìdílé yín àti àwọn ọ̀mọ yín.” **25** Wọn dá á lóhùn pé, “O ti gbà wá là, òjé kí a rí ojúrere níwájú olúwa wa, àwa yóò di ẹ̀rú Farao.” **26** Nítorí nàà Josefu sọ ọ̀ di òfin nípa ọ̀rọ̀ ilẹ̀ ni Ejibiti, ó sì wà bẹ̀ẹ̀ di ònì olónìí pé, ìdàkan nínú ìdámárùn-ún ìre oko jẹ̀ ti Farao, ilẹ̀ àwọn àlùfáà nìkan ni kò di ti Farao. **27** Àwọn ará Israẹli sì tẹ̀dọ̀ sí Ejibiti ní agbègbè Goşeni. Wọn ní ohun ìní fún ara wọn, wọn sì bí sí i tó bẹ̀ẹ̀ tí wọn pọ̀ si gidigidi ní iye. **28** Jakọbu gbé ní Ejibiti fún ọ̀dún mètàdínlógún iye ọ̀dún ojọ̀ ayé rẹ̀ sì jẹ̀ ẹ̀tẹ̀dínlàádọ̀jọ̀. **29** Nígbà tí àkókò ní sún mọ̀ etílẹ̀ fún Israẹli láti kú, ó pe Josefu, ọ̀mọ rẹ̀, ó sì wí fún un pé, “Bí mo bá rí ojúrere ni ojú rẹ̀ fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ sí abẹ̀ itan mi, kí o sì ẹ̀ ìlérí pé ìwọ yóò fi àánú àti òtítọ̀ hàn sí mi. Má ẹ̀ sin òkú mi sí ilẹ̀ Ejibiti. **30** Sùgbọ̀n, nígbà tí mo bá sinmi pẹ̀lú àwọn baba mi, gbé mí jáde kúrò ní Ejibiti kí o sì sin mí sí ibi tí wọn sin àwọn baba mi sí.” Josefu sì dáhùn wí pé, “Èmi ó ẹ̀ bí ìwọ ti wí.” **31** Jakọbu wí pé, “Búra fún mi,” Josefu sì búra fún un. Israẹli sì tẹ̀ orí rẹ̀ ba, bí ó ti sinmi lé orí ibùsùn rẹ̀.

48 Lẹ́yìn ìgbà díẹ̀ si, a wí fún Josefu pé, “Baba rẹ̀ ní ẹ̀sàisàn,” nítorí nàà, ó mú àwọn ọ̀mọ rẹ̀ méjèèjì, Manase àti Efraimu lọwọ̀ lọ pẹ̀lú rẹ̀. **2** Nígbà tí a sọ fún Jakọbu pé, “Josefu ọ̀mọ rẹ̀ wá sí ọ̀dọ̀ rẹ̀,” Israẹli rọ̀jú dídẹ̀ jókòó lórí ibùsùn rẹ̀. **3** Jakọbu wí fún Josefu pé, “El-Şaddai, fi ara

hàn mí ní Lusi ní ilẹ Kenaani, nńbẹ ni ó sì ti sùre fún mi. **4** Ó sì wí fún mi pé, ‘Èmi yóò mú kí o bí sí i, ìwọ yóò sì pò sí i, èmi yóò sì sọ ọ di orílẹ̀-èdè ńlá, èmi yóò sì fún ìwọ àti irú-omọ rẹ lẹyìn rẹ ní ilẹ yíí gégé bí ohun ìní ayérayé.’

5 “Nítorí náà bá yíí, àwọn omọ rẹ méjèèjì tí a bí fún ọ ní ilẹ Ejibiti, kí èmi kí ó tó tò ọ wá ní ìhín, ni mo sọ di omọ mi fúnra mi. Manase àti Ephraimu yóò jẹ tẹmi gégé bí Reubeni àti Simeoni ti jẹ tẹmi. **6** Àwọn omọ mi ràn tí ìwọ bá bí lẹyìn wọn yóò jẹ omọ rẹ. Ní ilẹ tí wọn yóò jogún, orúkọ arákùnrin wọn ni a ó máa fi pè wọn. **7** Bí mo ti ń padà láti Padani, Rakeli kú ní ọ̀nà nígbà tí ó sì wà ní ilẹ Kenaani, èyí tó mú ìbànújẹ bá mi, nńbi tí kò jìnnà sí Efrata. Nítorí náà èmi sì sin ín sí ẹ̀bá ọ̀nà tí ó lọ sí Efrata” (tí ẹ Betilehemu). **8** Nígbà tí Israẹli rí àwọn omọ Josefu, ó bèèrè wí pé, “Àwọn wo nìyí?” **9** Josefu fún baba rẹ lésì pé, “Wònyí ni àwọn omọkùnrin tí Ọlórún ti fi fún mi ní ìhín.” Nígbà náà ni Israẹli wí pé, “Kó wọn wá sí ọ̀dọ mi kí èmi kí ó ba à le sùre fún wọn.” **10** Bá yíí, ojú Israẹli ti ń di bàibàì nítorí ogbó, agbára káká sì ni ó fi ń ríran. Josefu sì kó àwọn omọ rẹ sún mọ ọ̀dọ rẹ, baba rẹ fẹ nukò wọn ni ẹnu, ó sì dì mọ wọn. **11** Israẹli wí fún Josefu pé, “Èmi kò lérò rára pé, mo tún le rí ojú rẹ mọ láéláé, sùgbọ́n Ọlórún tún fún mi ní ànfààní, mo sì tún rí àwọn omọ rẹ pẹlú.” **12** Nígbà náà ni Josefu kó àwọn omọ náà kúrò ní orí eékún baba rẹ, ó wólẹ, ó sì tẹrba. **13** Josefu sì mú àwọn méjèèjì, Ephraimu ni o fi sí ọwọ ọ̀tún òun tìkára rẹ, èyí tí í ẹ ọwọ ọ̀sì fún Israẹli, ó sì fi Manase sí ọwọ ọ̀sì ara rẹ, èyí tí ó bọ sí ọwọ ọ̀tún Israẹli. **14** Israẹli sì na ọwọ ọ̀tún rẹ jáde, ó sì gbe lé Ephraimu lórí, bí ó tilẹ jẹ pé òun ni àbúrò, ó sì fi ọwọ

rẹ tàsé ara wọn, ó sì na ọwọ òsì lé Manase lórí, bí ó tilẹ jẹ pé Manase ni àkóbí. **15** Nígbà náà ni ó sùre fún Josefu wí pé, “Njẹ kí Ọlórún, ẹni tí baba mi Abrahamu àti Isaaki rìn níwájú rẹ, Ọlórún tí ó ti jẹ olùtójú àti aláàbò mi ní gbogbo ọjọ ayé mi títí di ònì, **16** Angẹli tí ó dá mi ní ìdè kúrò lẹwọ gbogbo ewu, kí ó sùre fún àwọn ọmọkùnrin wònyí. Kí a máa fi orúkọ mi pè wọn àti orúkọ àwọn baba mi Abrahamu àti Isaaki, kí wọn kí ó sì pò sí i lẹpẹlẹpẹ lórí ilẹ ayé.” **17** Nígbà tí Josefu rí i pé baba òun gbé ọwọ ọtún lé Efraimu lórí, inú rẹ bàjẹ, ó sì gbá ọwọ baba rẹ mú láti gbé ọwọ rẹ kúrò lórí Efraimu lọ sí orí Manase. **18** Josefu wí fun pé, “Rára, baba mi, èyí ni àkóbí, orí rẹ ni kí iwọ kí o gbé ọwọ ọtún rẹ lé.” **19** Şùgbọn baba rẹ kò gbà, ó wí pé, “Mo mò, ọmọ mi, mo mò. Òun náà yóò di orílẹ-èdè, òun náà yóò sì di òlórí. Şùgbọn àbúrò rẹ yóò di ẹni òlórí jù ú lọ, irú-ọmọ rẹ yóò sì di ọpẹlẹpẹ orílẹ-èdè.” **20** Ó sùre fún wọn lẹjọ náà pé, “Ní orúkọ yín ni Israẹli yóò máa sùre yìi pé, ‘Kí Ọlórún ẹ ọ bí i ti Efraimu àti Manase.’” Ó sì gbé Efraimu gégé bí ẹgbọn sí Manase. **21** Nígbà náà ni Israẹli wí fún Josefu pé, “Ọjọ ikú mi súnmọ etílẹ, şùgbọn Ọlórún yóò wà pẹlú yín, yóò sì mú un yín padà sí ilẹ àwọn baba yín. **22** Pẹlúpẹlú èmi yóò fún ọ ní ìpín kan ju ti àwọn arákùnrin rẹ lọ. Ilẹ tí mo fi idà àti ọkọ mi gbà lẹwọ àwọn ará Amori.”

49 Nígbà náà ni Jakọbu ránşẹ pe àwọn ọmọ rẹ, ó sì wí pé, “Ẹ kó ara yín jọ pọ, kí n le è sọ ohun tí yóò şẹlẹ ní ọjọ iwájú fún un yín. **2** “Ẹ kó ara yín jọ pọ, kí ẹ sì tẹtí, ẹyin ọmọ Jakọbu; ẹ fetí sí Israẹli baba yín. **3** “Reubeni, iwọ ni àkóbí mi, agbára mi, ìpilẹşẹ ipá mi, títayọ ní ọlá àti

títayọ ní agbára. **4** Èni ríru bí omi Òkun, ìwọ kì yóò tayọ mọ, nítorí pé ìwọ gun ibùsùn baba rẹ, lórí àkéte mi, ìwọ sì bà á jẹ (ìwọ bá ọkan nínú àwọn aya baba rẹ lòpọ). **5** “Simeoni àti Lefi jẹ arákùnrin— idà wọn jẹ ohun èlò ogun alágbara. **6** Kí ọkàn mi má ẹ ni àşepọ pẹlú wọn, kí n má sì ẹ dúró níbí ìpéjọpọ wọn, nítorí wọn ti pa àwọn èniyàn ní ibínú wọn, wọn sì da àwọn màlúù lóró bí ó ti wù wọn. **7** Ìfíbú ni ibínú wọn nítorí tí ó gbóná púpọ, àti fún ìrunú wọn nítorí tí ó kún fún ìkà! Èmi yóò tú wọn ká ní Jakọbu, èmi ó sì fón wọn ká ní Israẹli. **8** “Juda, àwọn arákùnrin rẹ yóò yìn ọ, ọwọ rẹ yóò wà ní ọrùn àwọn ọtá rẹ, àwọn ọmọkùnrin baba rẹ yóò foríbalẹ fún ọ. **9** Ọmọ kinniún ni ọ, ìwọ Juda, o darí láti igbó ọde, ọmọ mi. Bí i kinniún, o ba mọlẹ, o sì sùn sílẹ bí i abo kinniún, ta ni ó tó bẹẹ, kí o lé e dide? **10** Ọpá oyè kì yóò kúrò ní Juda bẹẹ ni ọpá-ìşakóso kì yóò kúrò láàrín ẹsẹ rẹ, tí tí Şilo tí ó ni í yóò fi dé, tí gbogbo àwọn orílẹ-èdè yóò máa wá fún un. **11** Yóò má so ọmọ ẹşin rẹ mọ igi àjàrà, àti ọmọ kétékété rẹ mọ ẹka tí ó dára jù. Yóò fọ aşọ rẹ nínú wáinì àti ẹwù rẹ nínú omi-pupa ti ẹso àjàrà. **12** Ojú rẹ yóò rẹ dòdò ju wáinì lọ, eyín rẹ yóò sì funfun ju omi-oyàn lọ. **13** “Sebuluni yóò máa gbé ní etí Òkun, yóò sì jẹ èbúté fún ọkọ ojú omi, agbègbè rẹ yóò tàn ká tí tí dé Sidoni. **14** “Isakari jẹ kétékété alágbara tí ó dùbúlẹ láàrín agbo àgùntàn. **15** Nígba tí ó bá rí bí ibi ìsinmi òun ti dára tó, àti bí ilẹ rẹ ti ní ìdẹra tó, yóò tẹ ẹjìká rẹ ba láti ru àjàgà, yóò sì fi ara rẹ fún ịşẹ ipá. **16** “Dani yóò ẹ ìdájọ àwọn èniyàn rẹ gégé bí ọkan nínú àwọn ẹyà Israẹli. **17** Dani yóò jẹ ejò ni pópónà àti paramólẹ ní ẹbá ọnà, tí ó bu ẹşin jẹ ní ẹsẹ, kí ẹni tí ní

gùn ún bá à le è şubú sèyìn. **18** “Mo ní dúró de ítúsílẹ̀ rẹ, Olúwa. **19** “Ègbé ogun àwọn ẹlẹşin yóò kọlu Gadi, şùgbón yóò kọlu wọn ní gígísẹ̀ wọn. **20** “Oúnjẹ Aşeri yóò dára; yóò şe àşè tí ó yẹ fún ọba. **21** “Naftali yóò jẹ abo àgbònrín tí a tú sílẹ̀ tí ó ní bí ọmọ dárádára. **22** “Josefu jẹ àjàrà eléso, àjàrà eléso ní etí odò, tí ẹka rẹ gun orí odi. **23** Pẹlú ìkorò, àwọn tafàtafà dojú ìjà kọ ọ, wọn tafà sí í pẹlú ìkanra. **24** Şùgbón ọrun rẹ dúró ni agbára, ọwọ agbára rẹ ni a sì mu lára le, nítorí ọwọ alágbára Jakọbu, nítorí olùtójú àti aláàbò àpáta Israẹli, **25** nítorí Ọlọrun baba rẹ tí ó ràn ọ lówó, nítorí Olódùmarè tí ó bùkún ọ pẹlú láti ọrun wá, ìbùkún ọgbìn tí ó wà ní isàlẹ̀, ìbùkún ti ọmú àti ti inú. **26** ìbùkún baba rẹ pọ̀ púpọ̀ ju ìbùkún àwọn òkè nílá ìgbààni, ju ẹ̀bùn nílá àwọn òkè láéláé. Jẹ kí gbogbo èyí sọkalẹ̀ sí orí Josefu, lé ipènpéjú ọmọ-aládé láàrín arákùnrin rẹ. **27** “Benjamini jẹ ikookò tí ó burú; ní òwúrò ni ó jẹ ẹran ọde rẹ, ní àşálẹ̀, ó pín ikógun.” **28** Gbogbo iwònyí ni àwọn èyà Israẹli méjìlá, èyí sì ni ohun tí baba wọn sọ fún wọn nígbà tí ó sùre fún wọn, tí ó sì fún ẹ̀nikòðokan ní ìbùkún tí ó tọ sí i. **29** Nígbà náà ni ó fún wọn ní àwọn ìlàà yìi, “Ọjọ ikú mi kù fẹ́fẹ́. Kí ẹ sin mí sí ibojì pẹlú àwọn baba mi ní inú àpáta ní ilẹ̀ Hiti ará Efroni. **30** Ihò àpáta tí ó wà ní ilẹ̀ Makpela, nítòsí Mamre ní Kenaani, èyí tí Abrahamu rà gégé bí ilẹ̀ isínkú lówó Efroni ará Hiti pẹlú ilẹ̀ rẹ. **31** Níbè ni a sin Abrahamu àti aya rẹ Sara sí, níbè ni a sin Isaaki àti Rebeka aya rẹ sí, níbè sì ni mo sìnkú Lea sí. **32** Ilẹ̀ náà àti ihò àpáta tí ó wà nínú rẹ ni a rà lówó ará Hiti.” **33** Nígbà tí Jakọbu ti pàşẹ̀ yìi fún àwọn ọmọ rẹ, ó gbé ẹşẹ̀ rẹ sókè sọrí ibùsùn, ó sì kú, a sì ko jọ pọ̀ mọ̀ àwọn ènìyàn rẹ.

50 Josefu si şubú lé baba rẹ, ó sọkún, ó si fẹnukò ó ní ẹnu. **2** Nígba náà ni Josefu pàşẹ fún àwọn onísègùn tí ó wà ní ìkákó rẹ pé kí wọn kí ó şe òkú Israẹli baba rẹ lójó, àwọn onísègùn náà si şe bẹẹ. **3** Fún ogójì ojó ni wọn fi şe èyí, nítorí èyí ni àsikò tí a máa ní fi şe ènààmù òkú. Àwọn ará Ejibiti si şofò rẹ fún àádòrin ojó. **4** Nígba tí ojó ìşofò náà kojá. Josefu wí fún àwọn ará ilẹ Farao pé, “Bí mo bá bá ojúrere yín pàdé, ẹ bá mi sọ fún Farao. **5** ‘Baba mi mú mi búra ó si wí fún mi pé, “Mo ti fẹrẹ kú: sinmi sínú ibojì tí mo gbẹ fún ara mi ní ilẹ Kenaani.” Nísinsin yí, jẹ kí n lọ kí n si sìnkú baba mi, lẹyin náà èmi yóò padà wa.” **6** Farao wí pé, “Gòkè lọ, kí o si sin baba rẹ, bí ó tí mú ọ búra.” **7** Báylí ni Josefu gòkè lọ láti sìnkú baba rẹ. Gbogbo àwọn ìjòyè Farao ni ó sìn ín lọ—àwọn àgbàgbà ilẹ rẹ, àti gbogbo àwọn àgbàgbà ilẹ Ejibiti. **8** Yàtò fún gbogbo àwọn ará ilẹ Josefu àti ti àwọn arákùnrin rẹ àti àwọn tí ó jẹ ilẹ baba rẹ, àwọn ọmọ wọn nìkan àti agbo ẹran pèlú agbo màlúù ni ó sẹ kù ní Goşeni. **9** Kèkè-ẹşin àti àwọn ẹlẹşin pèlú gòkè lọ. Àìmoye ènìyàn ni ó lọ. **10** Nígba tí wọn dé ilẹ ìpakà Atadi, ní ẹbá Jordani, wọn pohùnrréré ẹkún, nìbẹ ni Josefu si tún dúró şofò baba rẹ fún ojó méje. **11** Nígba tí àwọn ará Kenaani tí n gbẹ nìbẹ rí i bí wọn ti n şofò náà ni ilẹ ìpakà Atadi, wọn wí pé, “Ofò nílá ni àwọn ará Ejibiti n şe yí.” Ìdí èyí ni a fi n pe ibẹ ní Abeli-Misraimu. Kò si jìnnà sí Jordani. **12** Báylí ni àwọn ọmọ Jakọbu şe ohun tí baba wọn pàşẹ fún wọn. **13** Wọn gbé e lọ sí ilẹ Kenaani, wọn si sin ín sínú ihò àpáta tí ó wà ní oko Makpela, ní tòsí i Mamre tí Abrahamu rà gégé bí ilẹ ìsìnkú lówó Efroni ará Hiti, pèlú ilẹ náà. **14**

Léyìn ìgbà tí ó ti sìnkú baba rẹ tan, Josefu padà sí Ejibiti pèlú àwọn arákùnrin rẹ àti àwọn mìíràn tí ó tẹlẹ e lọ láti sin baba rẹ. **15** Nígbà tí àwọn arákùnrin Josefu rí i pé baba wọn kú, wọn wí fún ara wọn pé, “Njẹ bí ó bá ẹ pé Josefu sì fi wá sínú n kọ, tí ó sì fẹ gbẹsan gbogbo aburú tí a ti ẹ sí i?” **16** Nítorí náà wọn ránṣẹ sí Josefu wí pé, “Baba rẹ fi àṣẹ yí sílẹ kí ó tó lọ wí pé, **17** ‘Èyí ni kí èyin kí ó sọ fún Josefu, mo bè ọ kí o dárìjì àwọn arákùnrin rẹ, gbogbo ẹṣẹ àti aburú tí wọn ẹ sí ọ, èyí tí ó mú ibi bá ọ’. Nísinsin yí, jòwọ dárí ẹṣẹ àwọn ìránṣẹ Ọlórún baba rẹ jì wọn.” Nígbà tí iṣẹ ti wọn rán dé ọdọ rẹ, Josefu sọkún. **18** Àwọn arákùnrin rẹ wá, wọn sì wólẹ níwájú rẹ, wọn wí pé, “Èrú rẹ ni a jẹ.” **19** Sùgbọn Josefu wí fún wọn pé, “È má ẹ bèrù, èmi ha wà ní ipò Ọlórún bí? **20** Bí ó tilẹ jẹ pé ẹ gbèrò láti ẹ mi ní ibi, sùgbọn Ọlórún gbèrò láti fi ẹ rere tí n ẹ lówọ yí; ni gbígba ẹmí ọpọlọpọ èniyàn là. **21** Nítorí náà, ẹ má ẹ bèrù. Èmi yóò pèsè fún èyin àti àwọn ọmọ yín.” Ó tún fi wọn lókàn balẹ, ó sì sọ ọrọ rere fun wọn. **22** Josefu sì n gbé ní Ejibiti pèlú gbogbo ìdílé baba rẹ. Ó sì wà láààyè fún àádọfà ọdún. **23** Ó sì rí ìran kẹta ọmọ Efraimu-Àwọn ọmọ Makiri, ọmọkùnrin Manase ni a sì gbé le eékún Josefu nígbà tí ó bí wọn. **24** Nígbà náà ni Josefu wí fún àwọn arákùnrin rẹ pé, “Mo ti fẹrẹ kú, sùgbọn dájúdájú Ọlórún yóò wá sí ìrànlowọ yín, yóò sì mú un yín jáde kúrò ní ilẹ yí lọ sí ilẹ tí ó ti ṣèlérí ní ìbúra fún Abrahamu, Isaaki àti Jakọbu.” **25** Josefu sì mú kí àwọn ọmọ Israẹli búra májẹmú kan wí pé, “Dájúdájú Ọlórún yóò wá sí ìrànlowọ yín, nígbà náà ni ẹ gbọdọ kó egungun mi lówọ kúrò ní ìhín.” **26** Báyii ni Josefu kú nígbà tí ó pé

àádọfà ọdún. Lẹyìn ìgbà tí wọn ẹ ọkú rẹ lójọ tan, a gbé e
sí inú pọsí ní Ejibiti.

Exodus

1 Ìwònyí ni àwọn orúkọ ọmọ Israẹli tí wọn bá Jakọbu lọ sí Ejibiti, ẹnìkòdọkan pẹlú ìdílẹ̀ rẹ: **2** Reubeni, Simeoni, Lefi àti Juda; **3** Isakari, Sebuluni àti Benjamini; **4** Dani àti Naftali; Gadi àti Aşeri. **5** Àwọn ìran Jakọbu sì jẹ àádọrin ní àpapọ; Josefu sì ti wà ní Ejibiti. **6** Wàyí o, Josefu àti gbogbo àwọn arákùnrin rẹ àti gbogbo ìran náà kú, **7** ẹ̀gbẹ̀n àwọn ará Israẹli níní sí i, wọn níní pọ̀ sí i gidigidi, wọn kò sì ní òhà tí ó fi jẹ pé wọn kún ilẹ̀ náà. **8** Nígbà náà ni ọba tuntun mìíràn tí kò mọ Josefu jẹ ní ilẹ̀ Ejibiti. **9** Ó sọ fún àwọn ènìyàn rẹ, “È wò ó, àwọn ará Israẹli ti pọ̀ ní iye àti agbára jù fún wa. **10** È wá, ẹ̀ jẹ́ kí a lo ọ̀gbọ̀n àlùmòkórọ́yí láti dá wọn lẹkun, bí kò ẹ̀ bẹ̀ wọn yóò túbọ̀ máa pọ̀ sí i. Bí ogun bá sì bẹ̀ sílẹ̀, wọn yóò darapọ̀ mọ̀ àwọn ọ̀tá wa, wọn yóò sì da ojú ìjà kọ wá, wọn yóò sì sá àsálà kúrò ní ilẹ̀ yìí.” **11** Nítorí náà, wọn yan àwọn ọ̀gá akónìşìşẹ̀ lé wọn lórí láti máa ni wọn lára pẹlú işẹ̀ àşekára. Wọn sì kọ Pitomi àti Ramesesi gégé bí ilú işúra pamọ̀ sí fún Farao. **12** Ẹ̀gbẹ̀n bí a ti níní wọn lára tó, bẹ̀ ni wọn níní pọ̀ sí i, tí wọn sì níní tànkáìlẹ̀. Nítorí náà, àwọn ará Ejibiti bèrù nítorí àwọn ará Israẹli. **13** Àwọn ará Ejibiti sì mú àwọn ọmọ Israẹli sìn ní àsìnpa. **14** Wọn mú wọn gbé ìgbé ayé kíkorò nípa işẹ̀ bíríkì àti àwọn onírúurú işẹ̀ oko; àwọn ará Ejibiti níní wọn ní ìlòkulò. **15** Ọba Ejibiti sọ fún àwọn agbẹ̀bí Heberu ti orúkọ wọn níní jẹ́ Şifura àti Pua pé, **16** “Nígbà ti ẹ̀yin bá níní gbẹ̀bí àwọn obìnrin Heberu, tí ẹ̀ sì kiyèsì wọn lórí ìkúnlẹ̀ ìrọ̀bí wọn, bí ó bá jẹ́ ọ̀kùnrin ni ọmọ náà, ẹ̀ pa á; ẹ̀gbẹ̀n bí ó bá jẹ́ obìnrin, ẹ̀ jẹ́ kí ó wà láààyè.” **17** Ẹ̀gbẹ̀n àwọn agbẹ̀bí bèrù Ọlórùn, wọn kò

sì ɕe gégé bí ọba Ejibiti ti wí fún wọn; wọn jẹ kí àwọn ọmọkùnrin wà láààyè. **18** Ọba Ejibiti pe àwọn agbẹbí ó sì béèrè lówó wọn pé, “Èèṣe tí èyin fi ɕe èyí? Èèṣe tí èyin fi dá àwọn ọmọkùnrin sì?” **19** Àwọn agbẹbí nàà sì dá Farao lóhùn pé, “Àwọn obìnrin Heberu kò rí bí àwọn obìnrin Ejibiti, wọn ní agbára, wọn sì ti máa n bí ọmọ kí àwọn agbẹbí tó dé ọdọ wọn.” **20** Nítorí nàà Ọlórún ṣàánú fún àwọn agbẹbí nàà, àwọn ọmọ Israẹli sì n le sí i, wọn sì n pọ sí i jojo. **21** Nítorí pé àwọn agbẹbí bèrù Ọlórún, Ọlórún sì fún wọn ni ìdílẹ̀ tiwọn. **22** Nígba nàà ni Farao pàṣe yí fún gbogbo àwọn ènìyàn rẹ pé, “Gbogbo ọmọkùnrin tí a bí ni kí ẹ gbé jù sínú odò Naili, ṣùgbọ́n gbogbo àwọn ọmọbìnrin ni kí ẹ jẹ kí wọn ó wà láààyè.”

náà sì lọ, ó sì pe ìyá ọmọ náà wá. **9** Ọmọ̀bìnrin Farao sì wí fún un pé, “Gba ọmọ yìí kí o sì tọ́jú rẹ fún mi, èmi yóò san owó iṣẹ ẹ rẹ fún ọ.” Ọmọ̀bìnrin náà sì gbé ọmọ náà lọ, ó sì tọ́jú rẹ. **10** Nígba tí ọmọ náà sì dàgbà, ó mú un tọ ọmọ̀bìnrin Farao wá, ó sì di ọmọ rẹ. Ó sì pe orúkọ rẹ ní Mose, ó wí pé, “Nítórí tí mo fà á jáde nínú omi.” **11** Ní ọjọ kan, nígba tí Mose ti dàgbà, ó jáde lọ sí ibi ti àwọn ènìyàn rẹ wà, ó nì wò wọn lẹnu iṣẹ líle wọn, ó ri ará Ejibiti tí nì lu ará Heberu, ọkan nínú àwọn ènìyàn rẹ. **12** Ó wo ìhín, ó wo ọhún, nígba tí kò rí ẹ̀nikankan, ni ó bá pa ará Ejibiti náà, ó sì bò ó mọ inú iyanrìn. **13** Ní ọjọ kejì, ó jáde lọ, ó rí àwọn ará Heberu méjì tí wọn nì jà. Ó béèrè lẹwọ èyí tí ó jẹbi pé, “Èéṣe tí iwọ fi nì lu Heberu arákùnrin rẹ?” **14** Ọkùnrin náà sì dáhùn pé, “Ta ni ó fi ọ jẹ olórí àti onídàájọ lórí wa? Sẹ iwọ fẹ pa mí bí o ti pa ará Ejibiti?” Nígba náà ni ẹrù ba Mose, ó sì wí pé, “Lòòótọ ni ọ̀ràn yìí ti di mí mọ.” **15** Nígba ti Farao sì gbọ nípa èyí, ó wá ọ̀nà láti pa Mose, sùgbọ́n Mose sá kúrò ní àrọ̀wọ̀tọ o Farao, ó lọ sí Midiani láti máa gbé, nígba tí ó dé bẹ, ó jókòó ni ẹ̀bá a kànga kan. **16** Ó sì ṣe, àlùfáà Midiani kan ni àwọn ọmọ̀bìnrin méje, wọn sì wá láti pọ̀n omi kún ọpọ̀n ìmumi fún ẹ̀ran ọ̀sìn baba wọn. **17** Àwọn darandaran kan wá, wọn sì lé wọn sẹ̀yìn, sùgbọ́n Mose dide láti gbà wọn sílẹ àti láti ràn wọn lẹwọ láti fún ẹ̀ran wọn ní omi. **18** Nígba ti àwọn ọmọ̀bìnrin náà padà dé ọ̀dọ̀ Reueli baba wọn, ó béèrè lẹwọ wọn pé, “Èéṣe tí èyin fi tètè dé ni ọ̀nì?” **19** Wọn dá a lóhùn pé, “Ará Ejibiti kan ni ó gbà wá sílẹ lẹwọ àwọn darandaran, ó tilẹ ràn wá lẹwọ láti fa omi àti láti fún agbo ẹ̀ran ní omi.” **20** Ó sọ fún àwọn ọmọ̀bìnrin rẹ,

“Níbo ni ó wà? Èéşe ti ẹ fi fi ọkùnrin nàà sílẹ? Ẹ pè é wá jẹun.” **21** Mose gbà láti dúró lódò ọkùnrin nàà, ẹnì tí o fi Sippora, ọmọbìnrin rẹ fún Mose láti fi ẹ aya. **22** Ó sì bí ọmọkùnrin kan tí ó pe orúkọ rẹ ní Gersomu, ó wí pé, “Èmi ní ẹ àtípó ní ilẹ àjẹjì.” **23** Lẹyìn ìgbà pípẹ, ọba Ejibiti kú. Àwọn ará Israẹli ní kéréra ní oko ẹrú wọn, wọn ní ké fún ìrànlowọ nítorí oko ẹrú tí wọn wà, igbe wọn sì dé ọdọ Ọlọrun. **24** Ọlọrun gbọ igbe wọn, Ó sì rántí májẹmú rẹ pẹlú Abrahamu, Isaaki àti pẹlú Jakọbu. **25** Nítorí nàà, Ọlọrun bojú wo àwọn ará Israẹli, Ó sì wà láti gbà wọn sílẹ.

3 Ní ọjọ kan nígbà tí Mose ní sọ agbo ẹran Jetro baba ìyàwó rẹ, àlùfàà Midiani. Ó da agbo ẹran nàà lọ sí ọ̀nà jìjìn nínú aginjù. Ó dé Horebu, ọ̀kẹ Ọlọrun. **2** Níbẹ̀ ni àngẹ̀lì Olúwa ti yọ sí i nínú ọ̀wọ̀-iná tí ní jọ láàrín igbó. Mose rí i pé iná ní jọ nínú igbó sùgbọ̀n igbó kò run. **3** Nígbà nàà ni Mose sọ pé, “Èmi yóò lọ wo ohun ìyanu yìí, ìdí tí iná kò fi jọ igbó run.” **4** Nígbà tí Olúwa rí i pe Mose ti lọ láti lọ wò ó, Ọlọrun ké pé é láti àárín igbó nàà, “Mose! Mose!” Mose sì dáhùn ó wí pé, “Èmi nìyí.” **5** Olúwa sì wí fún Mose pé, “Má ẹ súnmọ̀ ìhín yìí, bọ sálúbàtà rẹ kúrò ní ẹ̀sẹ̀ rẹ, nítorí ibi tí ìwọ dúró sí i nì ilẹ̀ mímọ̀ ni.” **6** Nígbà nàà ní ó wí pé, “Èmi ni Ọlọrun baba rẹ, Ọlọrun Abrahamu, Ọlọrun Isaaki àti Ọlọrun Jakọbu.” Nítorí ìdí èyí, Mose sì pa ojú rẹ mọ̀, nítorí ó bèrù láti bojú wo Ọlọrun. **7** Olúwa sì wí pé, “Èmí ti rí ìpọ̀njú àwọn ènìyàn mi ní ilẹ̀ Ejibiti, mo sì ti gbọ̀ ohùn igbe wọn nítorí àwọn akónìṣṣẹ̀ wọn. Ìyà tí ní jẹ wọn sì kan mi lára. **8** Èmi sì ti sọkalẹ̀ wá láti gbà wọn lówọ̀ àwọn ará Ejibiti, àti láti mú wọn gòkè kúrò ní ilẹ̀ nàà lọ sí

ilẹ tí ó dárá tí ó sì ní ààyè, àní ilẹ tí ó ní sà̀n fún wàrà àti oyin; ibùgbé àwọn ará Kenaani, ará Hiti, Amori, Peresi, Hifi àti Jebusi. **9** Ìjẹ nísinsin yí, wò ó, igbe àwọn ará Israẹli ti dé ọ̀dọ̀ mi, Èmi sì ti rí bí àwọn ará Ejibiti ti ẹ̀ ní gbà ní jẹ wọn ní yà. **10** Ìjẹ nísinsin yí, lọ, èmi yóò rán ọ sí Farao láti kó àwọn ènìyàn Israẹli jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti.”

11 Sùgbón Mose wí fún Ọ̀lórún pé, “Ta ni èmi, tí èmi yóò tọ Farao lọ, ti èmi yóò sì kó àwọn ará Israẹli jáde kúrò ni ilẹ̀ Ejibiti?” **12** Nígbà náà ni Ọ̀lórún wí fún Mose pé, “Èmi yóò wà pẹ̀lú rẹ. Èyí ni yóò jẹ àmì fún ọ, tí yóò fihàn pé, èmi ni ó rán ọ lọ, nígbà tí ìwọ bá kó àwọn ènìyàn náà jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, ẹ̀yin yóò sin Ọ̀lórún ni orí òkè yí.”

13 Mose sì wí fún Ọ̀lórún pé, “Bí mo bá tọ àwọn ará Israẹli lọ tí mo sì sọ fún wọn pé, ‘Ọ̀lórún àwọn baba yín ni ó rán mi sí i yín,’ tí wọn sì béèrè lẹ́wọ̀ mi pé, ‘Kí ni orúkọ rẹ?’ Kí ni èmi yóò sọ fún wọn ní ìgbà náà?” **14** Ọ̀lórún sì sọ fún Mose pé, “èmi ni ti ní jẹ èmi ni. Èyí ni ìwọ yóò sọ fún àwọn ará Israẹli: ‘èmi ni ni ó rán mi sí i yín.’” **15** Ọ̀lórún sì wí fún Mose pẹ̀lú pé, “Báyí ni kí ìwọ sọ fún àwọn ọ̀mọ Israẹli, ‘Olúwa Ọ̀lórún àwọn baba yín; Ọ̀lórún Abrahamu, Ọ̀lórún Isaaki àti Ọ̀lórún Jakọbu; ni ó rán mi sí i yín.’ “Èyí ni orúkọ mi títí ayérayé, orúkọ ti ẹ̀ ó fi máa rántí mi láti ìran dé ìran. **16** “Lọ, kó àwọn àgbàgbà Israẹli jọ, kí o sì wí fún wọn pé, ‘Olúwa Ọ̀lórún àwọn baba yín, Ọ̀lórún Abrahamu, ti Isaaki, àti ti Jakọbu; ni ó farahàn mi, ó sì wí pé, lóódótọ̀ èmi ti ní bojú wò yín, èmi sì ti rí ohun tí wọn ẹ̀ sí i yín ni ilẹ̀ Ejibiti. **17** Èmi sì ti ẹ̀ ìlérí láti mú un yín jáde kúrò nínú ìpọ̀njú yín ni ilẹ̀ Ejibiti wá sí ilẹ̀ Kenaani, ará Hiti, Amori, Peresi, Hifi àti Jebusi; ilẹ̀ tí ó ní sà̀n fún wàrà

àti oyin.’ **18** “Àwọn àgbàgbà Israẹli yóò fetísílẹ̀ sí ohùn rẹ. Nígbà náà ni iwọ, àti àwọn àgbàgbà yóò jọ tọ ọba Ejibiti lọ, ẹ ó sì wí fún un pé, ‘Olúwa, Ọlọrun àwọn ará Heberu ti padé wa. Jẹ kí a lọ ni ìrìn ọjó mẹta sí inú aginjù láti lọ rú ẹbọ sí Olúwa Ọlọrun.’ **19** Sùgbọ́n èmi mò pé ọba Ejibiti kò ní jẹ kí ẹ lọ bí kò ẹ pé ọwọ́ rí lá Ọlọrun wà ni ara rẹ. **20** Nítorí náà, èmi yóò na ọwọ́ mí láti lu àwọn ará Ejibiti pèlú gbogbo ohun iyanu tí èmi yóò ẹ ni àárín wọn. Lẹyin náà, òun yóò jẹ kí ẹ máa lọ. **21** “Èmi yóò sì jẹ kí ẹ bá ojúrere àwọn ará Ejibiti padé. Tí yóò fi jẹ pé ti ẹyin bá ní lọ, ẹ kò ní lọ ní ọwọ́ òfo. **22** Gbogbo àwọn obìnrin ni ó ní láti béèrè lówọ́ àwọn aláduúgbò wọn àti gbogbo àwọn obìnrin ti ní gbé nínú ilé rẹ fún ohun fádákà àti wúra àti fún aṣọ, èyí ti ẹyin yóò wò sí ọrùn àwọn ọmọ yín ọkúnrin àti obìnrin. Báylí ni ẹyin yóò sì kó ẹrù àwọn ará Ejibiti.”

4 Mose dáhùn ó sì wí pé, “Sùgbọ́n bí wọn kò bá gbà mí gbọ́ ní kó? Tàbí tí wọn kò fi etí sílẹ̀ láti gbọ́ ọrọ́ ẹnu mi, tí wọn sì wí pé, ‘Olúwa kò farahàn ọ?’” **2** Ní ìgbà náà ni Olúwa sọ fún un pé, “Kí ni ó wà ní ọwọ́ rẹ n nì?” Ó sì dáhùn pé, “Ọpá ni.” **3** Olúwa sì sọ pé, “Sọ ọpá náà sílẹ̀.” Mose sì sọ ọpá náà sílẹ̀, lógán ni ọpá náà di ejò, ó sì sá fún un. **4** Nígbà náà ni Olúwa wá sọ fún un pé, “Na ọwọ́ rẹ, kí o sì mú un ni ìrù.” Mose sì na ọwọ́ rẹ, ó sì mu ejò náà, ejò náà sì padà di ọpá tí ó wà ni ọwọ́ rẹ. **5** Olúwa sì wí pé, “Èyí rí bèẹ̀ kí wọn bá à le è gbàgbọ́ pé, Olúwa Ọlọrun àwọn baba wọn, Ọlọrun Abrahamu, Ọlọrun Isaaki, àti Ọlọrun Jakọbu; tí farahàn ọ.” **6** Ní ìgbà náà ni Olúwa wí pé, “Ti ọwọ́ rẹ bọ inú aṣọ ní igbá àyà rẹ.” Mose sì ti ọwọ́ rẹ bọ inú aṣọ ní igbá àyà rẹ, ní ìgbà ti ó sì yọ ọ jáde,

ọwọ rẹ ti dètẹ, ó sì ti funfun bí ègbọn òwú. 7 Ó sì wí pé,
 “Nísinsin yìí, fi ọwọ náà padà sí abẹ aṣọ ní igbá àyà rẹ.”
 Mose sì ẹ bẹẹ, ọwọ rẹ sì padà bọ sípò bí àwọn èyà ara rẹ
 tókù. 8 Ní ìgbà náà ni Olúwa wí pé, “Bí wọn kò bá gbà ọ
 gbọ tàbí kọ ibi ara sí iṣẹ ìyanu àkókọ, wọn le è ti ipasẹ iṣẹ
 ìyanu keji gbàgbọ. 9 Sùgbọn bí wọn kò bá gba àmì méjèjì
 wònyí gbọ, tí wọn kò sì fetí sí ọrọ rẹ, bu omi diẹ láti inú
 odò Naili kí o si dà á sí orí ìyàngbẹ ilẹ, omi tí ìwọ bù láti
 inú odò yìí yóò sì di èjẹ.” 10 Mose sì sọ fún Olúwa pé,
 “Èmi jẹ akólòlò, èmi kì í ẹ ẹnì tó lè sọrọ já gaara láti ìgbà
 àtíjọ wá tàbí láti ìgbà ti o ti n bá ìránṣẹ rẹ sọrọ, mo jẹ ẹnì
 ti ahọn rẹ lẹ, tí ó sì n lóra àti sọrọ.” 11 Olúwa sì sọ fún un
 pé, “Ta ni ó fún ènìyàn ni ẹnu? Ta ni ó mú un ya odi tàbí
 adití? Ta ni ó mú un ríran, tàbí mú un fọjú? Njẹ kì í ẹ
 èmi Olúwa? 12 Lọ nísinsin yìí, Èmi yóò ràn ọ lẹwọ láti
 sọrọ. Èmi yóò sì kọ ọ ni ohun ti ìwọ yóò sọ.” 13 Mose
 dáhùn ó wí pé, “Olúwa jẹwọ rán ẹlómíràn láti lọ ẹ iṣẹ
 yìí.” 14 Ìbínú Olúwa ru sókè sí Mose, ó sì sọ pé, “Aaroni
 ará Lefi arákúnrin rẹ n kọ? Mo mò pé ó lè sọrọ já gaara, ó
 ti wà ní ọ̀nà rẹ báyìí láti pàdé e rẹ. Inú rẹ yóò sì dùn ti ó
 bá rí ọ. 15 Ìwọ yóò sọrọ fún un, ìwọ yóò sì fi ọrọ sí i lẹnu,
 èmi yóò ràn yín lẹwọ láti sọrọ. Èmi yóò kọ ọ yín ni ohun
 ti ẹ ó ẹ. 16 Ọun yóò bá ọ sọrọ sí àwọn ènìyàn, yóò sì dàbí
 i pé ẹnu un rẹ ni a gbà sọ ọrọ náà, ìwọ yóò sì dàbí Ọlórún
 ní iwájú rẹ. 17 Sùgbọn mú ọpá yìí ni ọwọ rẹ kí ìwọ bá à lẹ
 fi ẹ àwọn iṣẹ àmì ìyanu pẹlú rẹ.” 18 Mose padà sí ọdò
 Jetro baba ìyàwó rẹ, ó sì sọ fún un pé, “Jẹwọ jẹ kí n padà
 tọ àwọn ènìyàn mi lọ ni ilẹ Ejibiti láti wò bóyá wọn sì wà
 láààyè síbẹ.” Jetro sì dáhùn, ó wí pé, “Máa lọ ni àlàáfíà.”

19 Nísinsin yíí, Olúwa ti sọ fún Mose ni ilẹ Midiani pé, “Máa padà lọ sí Ejibiti, nítorí àwọn ti ó fẹ pa ọ ti kú.”

20 Mose mú ìyàwó rẹ àti àwọn ọmọ rẹ, ó kó wọn lé orí kẹtẹkẹtẹ, ó sì bèrẹ ìrìnàjò rẹ padà sí Ejibiti. Ó sì mú ọpá Ọlórún sí ọwọ rẹ. 21 Olúwa sì sọ fún Mose pé, “Ní ìgbà tí ìwọ bá padà sí Ejibiti rí i pé ìwọ ẹ ẹ ìyanu ni iwájú Farao. Èmi ti fún ọ lágbára láti ẹ é. Èmi yóò sì sé àyà rẹ le, òun kí yóò jẹ kí àwọn ènìyàn náà kí ó lọ. 22 Lẹyìn náà, kí o sọ fún Farao pé, ‘Èyí ni Olúwa sọ: Israẹli ní àkóbí ọmọ mi ọkúnrin, 23 mo sọ fún ọ, “Jẹ kí ọmọ mi lọ, ki òun kí ó lè máa sìn mí.” Sùgbọ̀n ìwọ kò láti jẹ kí ó lọ; nítorí náà, èmi yóò pa àkóbí ọmọ rẹ ọkúnrin.”’ 24 Ní ọ̀nà ìrìnàjò rẹ, ni ibi tí wọn gbé sùn ní ilẹ̀ èrò ní alẹ, Olúwa pàdé Mose, ó sì fẹ láti pa á. 25 Sùgbọ̀n Sippora mú ọ̀bẹ̀ òkúta mímú, ó sì kọ ọmọ rẹ ní ilà abẹ, ó sì fi awo rẹ kan ẹ̀sẹ̀ Mose. Sippora sì wí pé, “Ọkọ ẹlẹjẹ ni ìwọ jẹ sí mi.” 26 Nítorí náà Olúwa yòndà rẹ láti ìgbà tí ó ti wí pé, “Ẹlẹjẹ ni ìwọ í ẹ.” Èyí tó tùmọ̀ sí ìkọ̀là abẹ. 27 Olúwa sì sọ fún Aaroni pé, “Lọ sínú aginjù láti lọ pàdé Mose.” Ní ìgbà náà ni ó lọ pàdé Mose ní orí òkè Ọlórún, ó sì fi ẹnu kò ó ní ẹnu. 28 Ní ìgbà náà ni Mose sì sọ ohun gbogbo tí Ọlórún ti rán fún Aaroni àti nípa gbogbo ẹ̀sẹ̀ ìyanu tí Olúwa ti pàṣẹ fún un láti ẹ ní iwájú Farao. 29 Mose àti Aaroni pe gbogbo àwọn àgbàgbà Israẹli jọ. 30 Aaroni sọ ohun gbogbo tí Olúwa sọ fún Mose fún wọn, ó sì ẹ ẹ̀sẹ̀ àmì náà ní ojú àwọn ènìyàn náà. 31 Wọn sì gbàgbọ̀. Nígbà tí wọn gbọ̀ pé Olúwa ti bẹ̀ àwọn ọmọ Israẹli wò àti pé Olúwa ti gbọ̀ nípa ìpọ̀njú wọn, wọn tẹ̀ríba, wọn sì sìn ín. Ó sì ẹ̀ àwọn ẹ̀sẹ̀ àmì náà níwájú àwọn ènìyàn náà.

5 Lẹyin nàà ni Mose àti Aaroni tọ Farao lọ, wọn sì wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa, Ọlọrun Israẹli sọ, ‘Jẹ kí àwọn ènìyàn mi kí ó lọ, kí wọn kí ó lè ẹ ajọ mi ní jù.’” **2** Farao dàhùn wí pé, “Ta ni Olúwa, tí èmi yóò fi gbọ̀rọ̀ sí i lẹnu, tí èmi yóò fi jẹ kí Israẹli ó lọ? Èmi kò mọ Olúwa, èmi kò sì ní jẹ kí Israẹli ó lọ.” **3** Lẹyin nàà ni wọn wí pé, “Ọlọrun àwọn Heberu tí pàdé wa. Ní ìsinsin yìí, jẹ kí a lọ ní ìrìn ọjó mèta sínú aginjù láti rú ẹbọ sí Olúwa Ọlọrun wa, kí Ó má ba á fi àjàkálẹ̀-ààrùn tàbí idà bá wa jà.” **4** Sùgbọ̀n ọba Ejibiti sọ wí pé, “Mose àti Aaroni, èéṣe ti èyin fi mú àwọn ènìyàn kúrò lẹnu isẹ wọn? Ẹ padà sẹnu isẹ yín.” **5** Nígba nàà ni Farao sọ pé, “Ẹ wò ó àwọn ènìyàn nàà ti pọ̀ sí i nílẹ̀ yìí ní ìsinsin yìí, èyin sì ní dá wọn dúró láti máa bá isẹ lọ.” **6** Ní ọjó yìí kan nàà ni Farao pàṣẹ fún àwọn akónìṣiṣẹ̀ àti àwọn ti ní ẹ̀se alábojútó isẹ lórí àwọn ènìyàn. **7** “Èyin kò ní láti pèsè koríko gbígbe fún bíríkì sísun mọ fún àwọn ènìyàn wònyí; ẹ̀ jẹ kí wọn máa wá koríko gbígbe fún ara wọn. **8** Sùgbọ̀n ẹ̀ jẹ kí wọn ó ẹ̀ iye bíríkì kan nàà bí ì ti àtẹ̀yìnwá, kí ẹ̀ má ẹ̀ dín iye rẹ̀ kú. Ọ̀lẹ̀ ni wọn, ìwà ọ̀lẹ̀ yìí nàà ló mú wọn pariwo pé, ‘Ẹ̀ jẹ kí a lọ, kí a sì rú ẹ̀bọ̀ sí Ọ̀lọrun wa.’” **9** Ẹ̀ mú isẹ̀ nàà le fún wọn, kí wọn bá a le è tẹramọ̀ isẹ̀ wọn, ẹ̀ má fi ààyè gba irọ̀ wọn.” **10** Ní ìgbà nàà ni àwọn akónìṣiṣẹ̀ àti àwọn tí ní ẹ̀se alábojútó isẹ̀ jáde tò wọn lọ láti sọ fún àwọn ènìyàn nàà pé, “Èyí ni ohun tí Farao sọ, ‘Èmi kò ní fún un yín ni koríko gbígbe mọ. **11** Ẹ̀ lọ wá koríko gbígbe ni ibi tí ẹ̀ bá ti lẹ̀ rí i, sùgbọ̀n isẹ̀ yín kí yóò dínkù.’” **12** Gbogbo wọn sí fọ̀n káàkiri ni ilẹ̀ Ejibiti láti sa ìdì koríko tí wọn yóò lò bí ì koríko gbígbe fún sísun bíríkì. **13** Àwọn akónìṣiṣẹ̀ sì ní ni wón lára, wón wí pé,

“È parí iṣẹ tí ẹ ni láti ẹe fún ojọ kan bí ìgbà ti a ní fún un yin ní koríko gbígbe.” **14** Àwọn alábojútó iṣẹ tí àwọn akóniṣiṣẹ Farao yàn lára ọmọ Israẹli ni wọn ní lù, tí wọn sì ní bèèrè lówọ wọn pé, “Èéṣe tí èyin kò ẹe iye bíríkì ti èyin ní ẹe ní ànà ní òní bí i tí àtẹ̀yìnwá?” **15** Nígbà náà ni àwọn alábojútó iṣẹ tí a yàn lára àwọn ọmọ Israẹli tọ Farao lọ láti lọ bèbẹ pé, “Èéṣe tí ìwọ fi ọwọ líle mú àwa ọmọ ọdọ rẹ báyií? **16** Wọn kò fún àwọn ọmọ ọdọ rẹ ni koríko gbígbe, síbẹ wọn sọ fún wa pé, ‘È ẹe bíríkì!’ Wọn na àwọn ọmọ ọdọ rẹ, sùgbón èbi náà wá láti ọdọ àwọn ènìyàn rẹ.” **17** Farao sí dáhùn wí pé, “Ọlẹ ni yín, ọlẹ! Èyí ni ó mú kí èyin máa sọ ní ìgbà gbogbo pé, ‘È jẹ kí a lọ, kí a sì rú ẹbọ sí Olúwa.’ **18** Nísinsin yií ẹ padà lọ sí ẹnu iṣẹ yín, a kò ní fún un yín ni koríko gbígbe, síbẹ ẹ gbọdọ ẹe iye bíríkì tí ó yẹ kí ẹ ẹe.” **19** Àwọn ọmọ Israẹli tí ó jẹ alábojútó iṣẹ mọ dájú wí pé àwọn ti wà nínú wàhálà ríla ní ìgbà tí a sọ fún wọn pé, “È kò ní láti dín iye bíríkì tí ẹ ní ẹe ni ojoojúmọ kù.” **20** Ní ìgbà tí wọn kúrò ni ọdọ Farao wọn rí Mose àti Aaróni tí ó dúró láti padé wọn. **21** Wọn sì wí pé, “Kí Olúwa kí ó wò yín, kí ó sì ẹe ìdájọ! Èyin ti mú wa dàbí òórùn búburú fún Farao àti àwọn ọ̀ṣiṣẹ rẹ, ẹ sì ti fún wọn ni idà láti fi pa wá.” **22** Mose padà tọ Olúwa lọ, ó sì wí pé, “Olúwa, èéṣe tí ìwọ fi mú ìyọnu wá sí orí àwọn ènìyàn wọnyí? Ẹ torí èyí ni ìwọ fi rán mi? **23** Láti ìgbà ti mo ti tọ Farao lọ láti bá a sọrọ ni orúkọ rẹ ni ó ti mú ìyọnu wá sí orí àwọn ènìyàn wọnyí, bèẹ ni ìwọ kò sì gba àwọn ènìyàn rẹ sílẹ rará.”

6 Nígbà náà ní Olúwa sọ fún Mose pé, “Ní ìsin yií, ìwọ yóò rí ohun tí èmi yóò ẹe sí Farao pẹ̀lú ọwọ agbára ríla

mi ni yóò fi jẹ kí wọn lọ; pèlú ọwọ agbára nílá mi, òun yóò lé wọn jáde kúrò ní orílẹ̀-èdè rẹ.” **2** Ọlórún sì tún sọ fún Mose pé, “Èmi ni Olúwa. **3** Mo fi ara hàn Abrahamu, Isaaki àti Jakọbu bí Ọlórún alágbára, ẹ̀gbẹ̀n nípa orúkọ mi Olúwa, Èmi kò fi ara mi hàn wọn. **4** Èmí sì tún fi ìdí májẹmú mi múlẹ̀ pèlú wọn láti fún wọn ní ilẹ̀ Kenaani, ilẹ̀ tí wọn gbé gégé bí àjẹ̀jì. **5** Èmi sì ti tún gbọ̀ kíkùn àwọn ọmọ Israẹli àwọn tí àwọn ará Ejibiti mú gégé bí ẹrú, àti pé èmi sì ti rántí májẹmú mi. **6** “Sọ fún àwọn ará ilẹ̀ Israẹli, ‘Èmi ni Olúwa, Èmi yóò sọ yín di òmìnira kúrò nínú àjàgà àwọn ará Ejibiti. Èmi yóò sì gbà yín sílẹ̀ kúrò ní oko ẹrú wọn. Èmi yóò dá a yín sílẹ̀ pèlú apá nínà (àwọn isẹ̀ iyanu) àti pèlú ìdájọ̀ nílá. **7** Èmi yóò mú un yín bí ènìyàn mi, èmi yóò sì jẹ Ọlórún yín. Nígbà náà ni ẹyin yóò mò pé, èmi ni Olúwa Ọlórún yín, ẹni tí ó mú un yín jáde kúrò nínú àjàgà àwọn ará Ejibiti. **8** Èmi yóò mú un yín wá ilẹ̀ náà ti èmi ti búra pèlú ìgbọ̀wọ̀sókè láti fi fún Abrahamu. Isaaki àti Jakọbu. Èmi yóò fi fún un yín bí ohun ìní, Èmi ni Olúwa.”

9 Mose sì sọ ẹ̀yí fún àwọn ará Israẹli, ẹ̀gbẹ̀n wọn kò fi etí sílẹ̀ sí Mose nítorí ọkàn wọn tó rẹ̀wẹ̀sì àti nítorí ìgbẹ̀kùn búburú bí ohun tí ó ti kọ̀ sọ kó wọn sí ní oko ẹrú wọn. **10** Nígbà náà ni Olúwa sọ fún Mose. **11** “Lọ, sọ fún Farao ọba Ejibiti pé kí ó jẹ kí àwọn ará Israẹli lọ kúrò ní orílẹ̀-èdè rẹ.” **12** Ẹ̀gbẹ̀n Mose sọ fún Olúwa pé, “Nígbà ti àwọn ará Israẹli tó jẹ ènìyàn mi kó fetí sí ọ̀rọ̀ mi, báwo ni Farao yóò ẹ̀ fetí sí ọ̀rọ̀ mi, nígbà ti mo jẹ akólòlò?”

13 Olúwa bá ìran Mose àti Aaroni sọ̀rọ̀ nípa àwọn ará Israẹli àti Farao ọba Ejibiti, ó pàṣẹ̀ fún wọn pé kí wọn kó àwọn Israẹli jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti. **14** Wọ̀nyí ni olórí ìran

wọn: àwọn ọmọ Reubeni àkọbí Israẹli ni: Hanoku, Pallu, Hesroni àti Karmi. Àwọn wònyí ni ìdílẹ̀ Reubeni. **15** Àwọn ọmọ Simeoni ni: Jemueli, Jamini, Ohadi, Jakini, Sohari àti Saulu ọmọ obìnrin Kenaani. Àwọn wònyí ni ìran Simeoni. **16** Ìwònyí ni orúkọ àwọn ọmọ Lefi gégé bí àkọsílẹ̀ wọn: Gersoni, Kohati àti Merari. Lefi lo ètádínlógójẹ ọdún láyé. **17** Àwọn ọmọ Gersoni ni ìran wọn ni: Libni àti Şime. **18** Àwọn ọmọ Kohati ni: Amramu, Isari, Hebroni àti Usieli. Kohati lo ètáléláádójẹ ọdún láyé. **19** Àwọn ọmọ Merari ni: Mahili àti Muşi. Ìwònyí ni ìran Lefi gégé bí àkọsílẹ̀ wọn. **20** Amramu sì fẹ̀ Jokebedi arábìnrin baba rẹ̀ ní ìyàwó. Jokebedi sì bí Aaroni àti Mose fún un. Amramu lo ètádínlógójẹ ọdún láyé. **21** Àwọn ọmọ Isari ni: Kora, Nefegi àti Sikri. **22** Àwọn ọmọ Usieli ni: Mişaeli, Elsafani àti Sitiri. **23** Aaroni fẹ̀ Elişeba ọmọbìnrin Amminadabu tí í ẹ̀ arábìnrin Nahişoni, ó sì bí Nadabu, Abihu, Eleasari àti Itamari. **24** Àwọn ọmọ Kora ni: Asiri, Elkana àti Abiasafu. Ìwònyí ni ìran Kora. **25** Eleasari ọmọ Aaroni fẹ̀ ọ̀kan lára àwọn ọmọbìnrin Putieli ní ìyàwó, ó sì bí Finehasi fún un. Ìwònyí ni olórí àwọn Lefi ni ìdílẹ̀ ìdílẹ̀. **26** Aaroni àti Mose yí kan náà ni Olúwa sọ fún pé, “È kó àwọn ará Israẹli jáde kúrò ni ilẹ̀ Ejibiti ní ìsọrí ìsọrí.” **27** Àwọn ni ó bá Farao ọ̀ba Ejibiti sọrọ̀ nípa kí kó àwọn ará Israẹli jáde kúrò ni Ejibiti, àní Mose àti Aaroni yí kan náà ni. **28** Nígba tí Olúwa bá Mose sọrọ̀ ni Ejibiti, **29** Olúwa sì sọ fún Mose pé, “Èmi ni Olúwa. Sọ ohun gbogbo ti mo ti sọ fún ọ̀ fún Farao ọ̀ba Ejibiti.” **30** Şùgbọ̀n Mose sì wí ní iwájú Olúwa pé, “Níwọn ìgbà ti mo jẹ̀ akólòlò, ọ̀nà dà ti Farao yóò ẹ̀ fi etí sí mi?”

7 Nígba náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Wò ó, Èmi ti ɛ ọ bí Ọlórún fún Farao, Aaroni arákùnrin rẹ ni yóò jẹ agbẹnusọ rẹ. **2** Ìwọ yóò sì sọ ohun gbogbo tí Èmi ti pàṣẹ fún ọ, Aaroni arákùnrin rẹ yóò sí sọ fún Farao kí ó jẹ kí àwọn ọmọ Israẹli jáde kúrò ni ilẹ̀ rẹ. **3** Sùgbọ̀n èmi yóò sé Farao lókàn le. Bí Mo tilẹ̀ ɛ ọpọ̀lọpọ̀ iṣẹ̀ àmì àtì ìyanu ni Ejibiti, **4** síbẹ̀ òun kì yóò fi etí sí ọ. Nígba náà ni Èmi yóò gbé ọwọ̀ mi lé Ejibiti, pẹ̀lú agbára ìdájọ̀ nílá mi ni èmi yóò mú àwọn ènìyàn mi Israẹli jáde ní ọ̀wọ̀ọ̀wọ̀. **5** Àwọn ará Ejibiti yóò sì mò pé Èmi ni Olúwa ní ìgbà tí mo bá na ọwọ̀ mi jáde lé Ejibiti, tí mo sì mú àwọn ọmọ Israẹli jáde kúrò nílẹ̀.” **6** Mose àti Aaroni sì ɛ gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún wọn. **7** Mose jẹ ọmọ ọgọ́rin ọdún Aaroni sì jẹ ọmọ ọdún mètálélógórin ni ìgbà tí wọn bá Farao sọ̀rò. **8** Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni, **9** “Ní ìgbà tí Farao bá sọ fún un yín pé, ‘È ɛ iṣẹ̀ ìyanu kan,’ sọ fún Aaroni ní ìgbà náà pé, ‘Mú ọpá rẹ kí ó sì sọ ọ sílẹ̀ níwájú Farao,’ yóò sì di ejò.” **10** Nígba náà ni Mose àti Aaroni tọ Farao lọ, wọn sì ɛ bí Olúwa ti pàṣẹ fún wọn, Aaroni ju ọpá rẹ sílẹ̀ ní iwájú Farao àti àwọn ìjòyè rẹ, ọpá náà sì di ejò. **11** Farao sì pe àwọn amòye, àwọn oṣó àti àwọn onídán ilẹ̀ Ejibiti jọ, wọn sì fi idán wọn ɛ ohun tí Mose àti Aaroni ɛ. **12** Ènìkòòkan wọn sọ ọpá rẹ sílẹ̀, ọpá náà sì di ejò. Sùgbọ̀n ọpá Aaroni gbé ọpá tiwọn mì. **13** Síbẹ̀ ọkàn Farao sì yìgbì, kò si fetí sí wọn gégé bí Olúwa ti sọ. **14** Nígba náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Ọkàn Farao ti di líle, ó kò láti jẹ kí àwọn ènìyàn náà ó lọ. **15** Tọ Farao lọ ni òwúrò kùtùkùtù bí ó ti í lọ sí etí odò, dúró ni etí bèbè odò Naili láti pàdé rẹ, mú ọpá rẹ tí ó di ejò ni ọwọ̀ rẹ. **16** Sọ fún un pé, ‘Olúwa Ọlórún àwọn

Heberu rán mi sí ọ látí sọ fún ọ pé, Jẹ kí àwọn ènìyàn mi kí ọ lọ, kí wọn kí ọ lè sìn mi ni aginjù. Sùgbón títí di àkókò yìí, ìwọ kò gba. **17** Èyí ni Olúwa wí, nípa èyí ni ìwọ yóò mò pé Èmi ni Olúwa. Wò ó, èmi yóò fi ọpá tí ó wà ní ọwọ mi, èmi yóò ná omi tí ó wà nínú odò Naili yóò sì di èjẹ. **18** Àwọn ẹja tí ó wà nínú odò Naili yóò kú, odò náà yóò sì máa rùn, àwọn ará Ejibiti kò sì ni lè mu omi rẹ.” **19** Olúwa sọ fún Mose, “Sọ fún Aaroni, ‘Mú ọpá rẹ kí ọ sì na ọwọ rẹ jáde lórí àwọn omi Ejibiti. Lórí àwọn odò kéékèéké àti odò ílá, lórí àbàtà àti adágún omi, wọn yóò sì di èjẹ.’ Èjẹ yóò wà ni ibi gbogbo ni Ejibiti, àní nínú ọpọn àti nínú kete omi àti nínú ìkòkò tí a pọn omi sí nínú ilé.” **20** Mose àti Aaroni sí ẹ gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún wọn. Ó gbé ọpá rẹ sókè ni iwájú Farao àti àwọn ìjòyè rẹ, ó sì lu omi odò Naili, omi odò náà sì yípadà sí èjẹ. **21** Ẹja inú odò Naili sì kú, odò náà n rùn gidigidi tí ó fi jẹ pé àwọn ará Ejibiti kò le è mu omi inú rẹ. Èjẹ sì wà ni ibi gbogbo ni ilẹ Ejibiti. **22** Sùgbón àwọn apidán ilẹ Ejibiti sì ẹ bakan náà pẹlú agbára òkùnkùn wọn, ọkàn Farao sì yìgbì síbẹ kò sì fetí sí wọn gégé bí Olúwa ti sọ. **23** Dípò bẹẹ, ó yíjú padà, ó sì lọ sí ààfin rẹ, kò sì jẹ kí àwọn nṣẹ wònyí wà ni oókan àyà rẹ. **24** Nígba náà ni gbogbo àwọn ará Ejibiti bèrẹ sí í gbé etí odò Naili látí wá omi tí wọn yóò mu, nítorí wọn kò le è mu omi tí ó wà nínú odò náà. **25** Ọjọ méje sì kojá ti Olúwa ti lu odò Naili.

8 Nígba náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Padà tọ Farao lọ kí ọ sì sọ fún un pé, ‘Èyí ni Olúwa wí: Jẹ kí àwọn ènìyàn mi kí ọ lọ, kí wọn ó bá à lè sìn mi. **2** Bí ìwọ bá kò látí jẹ kí wọn ọ lọ, èmi yóò fi ọpọlọpọ àwọn ọpọlọ kọlu gbogbo orílẹ-

èdè rẹ. **3** Odò Naili yóò kún fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ọ̀pọ̀lọ̀.
 Wọn yóò gòkè wá sí ààfin rẹ, àti yàrá rẹ ni orí ibùsùn
 rẹ. Wọn yóò gòkè wá sí ilé àwọn ìjòyè rẹ àti sí ara àwọn
 ènìyàn rẹ, àti sí ibi ìdáná rẹ, àti sí inú ìkòkò ìyẹfun rẹ. **4**
 Àwọn ọ̀pọ̀lọ̀ yóò gun ara rẹ àti ara àwọn ìjòyè rẹ, àti ara
 gbogbo àwọn ènìyàn rẹ.” **5** Ní ìgbà náà ni Olúwa sọ fún
 Mose pé, “Sọ fún Aaroni, ‘Kí ó na ọwọ̀ rẹ jáde pẹ̀lú ọ̀pá sí
 orí àwọn odò kéékèèké àti odò ríla, àti sí orí àwọn àbàtà
 kí ó sì mú àwọn ọ̀pọ̀lọ̀ gòkè wá sí ilẹ̀ Ejibiti.’” **6** Ní ìgbà
 náà ni Aaroni sì na ọwọ̀ rẹ jáde sí orí àwọn omi Ejibiti,
 àwọn ọ̀pọ̀lọ̀ sì wá, wọn sì bo gbogbo ilẹ̀. **7** Sùgbón àwọn
 onídán ilẹ̀ Ejibiti ẹ̀e bákana náà pẹ̀lú agbára òkùnkùn wọn.
 Àwọn náà mú kí ọ̀pọ̀lọ̀ gún wá sí orí ilẹ̀ Ejibiti. **8** Farao
 ránṣẹ̀ pe Mose àti Aaroni, ó sì sọ fún wọn pé, “Gbàdúra sí
 Olúwa kí ó mú àwọn ọ̀pọ̀lọ̀ wònyí kúrò lódò mi àti lára
 àwọn ènìyàn mi, Èmi yóò sì jẹ́ kí àwọn ènìyàn rẹ́ kí ó lọ
 láti rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa.” **9** Mose sọ fún Farao pé, “Jẹ́wọ̀ sọ
 fún mi ìgbà tí èmi yóò gbàdúra fún ọ̀ àti àwọn ìjòyè rẹ́ àti
 fún àwọn ènìyàn rẹ́, kí àwọn ọ̀pọ̀lọ̀ wònyí bá lè lọ lódò rẹ́
 àti ní àwọn ilẹ̀ yín tí wọn yóò sì wà nínú odò Naili nìkan.”
10 Farao wí pé, “Ní ọ̀la.” Mose sì dáhùn pé, “Yóò sì rí bí
 ìwọ̀ tí sọ, kí ìwọ̀ kí ó lè mò pé kò sí ẹnì bí Olúwa Ọ̀lórún
 wa. **11** Àwọn ọ̀pọ̀lọ̀ yóò fi ìwọ̀ àti àwọn ilẹ̀ yín àti ìjòyè rẹ́,
 àti àwọn ènìyàn rẹ́ sílẹ̀, wọn yóò sì wà nínú Naili nìkan.”
12 Léyìn tí Mose àti Aaroni tí kúrò ní iwájú Farao, Mose
 gbé ohùn ẹ̀bẹ̀ rẹ́ sókè sí Olúwa nípa àwọn ọ̀pọ̀lọ̀ tí ó ti
 rán sí Farao. **13** Olúwa sì ẹ̀ gégé bí Mose tí béèrè. Àwọn
 ọ̀pọ̀lọ̀ sì kú nínú ilẹ̀ àti ní ìta, gbangba àti nínú oko. **14**
 Wọn sì kó wọn jọ ni òkìtì òkìtì gbogbo ilẹ̀ sì ní rùn. **15**

Ẹ̀gbọ̀n ni igrà tí Farao rí pé ìtura dé, ó sé ọ̀kàn rẹ̀ le kò sì
 fetí sí Mose àti Aaroni gégé bí Olúwa ti wí. **16** Olúwa sọ
 fún Mose pé, “Sọ fún Aaroni, ‘Na ọ̀pá rẹ̀ jáde kí ó sì lu
 eruku ilẹ̀,’ jákèjádò gbogbo ilẹ̀ Ejibiti ni erùpẹ̀ ilẹ̀ yóò ti di
 kòkòrò-kantíkantí.” (Kòkòrò kan tí ó ní ìyẹ̀ méjì tí ó sì ní
 ta ni.) **17** Wọ̀n sì ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, nígbà tí Aaroni na ọ̀wọ̀ rẹ̀ jáde
 pẹ̀lú ọ̀pá ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, tí ó sì lu eruku ilẹ̀, kòkòrò-kantíkantí
 sì wà lára àwọn ènìyàn àti àwọn ẹ̀ranko wọ̀n. Gbogbo
 eruku jákèjádò ilẹ̀ Ejibiti ni ó di kòkòrò-kantíkantí. **18**
 Ẹ̀gbọ̀n nígbà tí àwọn onídán gbídánwò láti da kòkòrò-
 kantíkantí pẹ̀lú agbára òkùnkùn wọ̀n, wọ̀n kò le è ẹ̀.
 Nígbà tí kòkòrò-kantíkantí sì wà lára àwọn ẹ̀ranko wọ̀n,
19 àwọn onídán sì sọ fún Farao pé, “Ìka Ọ̀lórùn ni èyí.”
 Ẹ̀gbọ̀n àyà Farao sì yìgbì, kò sì fetísílẹ̀, gégé bí Olúwa ti
 sọ. **20** Nígbà náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Lọ ní òwúrò
 kùtùkùtù kí o sì ko Farao lójú bí ó ẹ̀ ní lọ sí odò, kí o sì sọ
 fún un pé, ‘Èyí ni Olúwa sọ: Jẹ́ kí àwọn ènìyàn mi kí ó
 lọ, kí wọ̀n kí ó bá à lẹ̀ sìn Mi. **21** Bí iwọ̀ kò bá jẹ́ kí àwọn
 ènìyàn Mi kí ó lọ, èmi yóò rán ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀şinşin sí ara rẹ̀
 àti sí ara àwọn ìjòyè rẹ̀, àti sí ara àwọn ènìyàn rẹ̀, sí àwọn
 ilẹ̀ rẹ̀. Gbogbo ilẹ̀ àwọn ará Ejibiti ni yóò kún fún ẹ̀şinşin
 àti orí ilẹ̀ tí wọ̀n wà pẹ̀lú. **22** “Ẹ̀gbọ̀n ni ọ̀jọ̀ náà, Èmi yóò
 ya ilẹ̀ Goşeni sọtò, níbi tí àwọn ènìyàn mi ní gbé, ọ̀wọ̀
 ẹ̀şinşin kankan ki yóò dé ibẹ̀. Kí iwọ̀ kí ó lẹ̀ mò pé, Èmi ni
 Olúwa, mo wà ni ilẹ̀ yíí. **23** Èmi yóò pààlà sáàárín àwọn
 ènìyàn mi àti àwọn ènìyàn rẹ̀. Àwọn یشه̀ ìyanu yíí yóò şelẹ̀
 ni ọ̀la.” **24** Olúwa sì ẹ̀ èyí. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀şinşin sì ya wọ̀ ààfin
 Farao àti sí ilẹ̀ àwọn ìjòyè rẹ̀. Gbogbo ilẹ̀ Ejibiti bàjẹ̀ pẹ̀lú
 ọ̀wọ̀ ẹ̀şinşin wọ̀n-ọ̀n-nì. **25** Nígbà náà ni Farao ránşé pe

Mose àti Aaroni, ó sì wí fún wọn pé, “È maa lọ kí ẹ sì rú ẹbọ sí Ọlọrun yín ní ilẹ̀ yìí.” **26** Sùgbọn Mose sọ pé, “Èyí ló tọ, ẹbọ tí a ó rú sí Olúwa Ọlọrun wa yóò jẹ ohun ìríra sí àwọn ará ilẹ̀ Ejibiti. Bí a bá ẹ ìrúbọ ti yóò jẹ ìríra ni ojú wọn ẹ́ wọn, ó ní sọ òkúta lù wá? **27** A gbọdọ̀ lọ ni ìrìn ojọ méta sí inú aginjù láti rú ẹbọ sí Olúwa Ọlọrun gégé bí ó ti pàṣẹ fún wa.” **28** Nígbà náà ni Farao wí pé, “Èmi yóò jẹ kí ẹ̀ lọ rú ẹbọ sí Olúwa Ọlọrun yín nínú aginjù, sùgbọn ẹ̀ kò gbọdọ̀ rìn jìnnà jù. Ẹ̀ gbàdúra fún mi.” **29** Mose dáhùn ó wí pé, “Bí èmi bá ti kúrò ní ọ̀dọ̀ rẹ, èmi yóò gbàdúra sí Olúwa, àwọn ọ̀wọ̀ ẹ̀sinṣin yóò fi Farao, àwọn ìjòyè rẹ, àti àwọn ènìyàn rẹ̀ sílẹ̀ ní ọ̀la sùgbọn n̄jẹ̀ ìdánilójú wa pé Farao kò tún ni lo ẹ̀tàn láti má jẹ̀ kí àwọn ènìyàn kí ó lọ rú ẹbọ sí Olúwa.” **30** Nígbà náà ni Mose kúrò ní ọ̀dọ̀ Farao, ó sì gbàdúra sí Olúwa; **31** Olúwa sì ẹ̀ gégé bí Mose ti béèrè. Àwọn ọ̀wọ̀ ẹ̀sinṣin kúrò lára Farao àti àwọn ìjòyè rẹ̀ àti lára àwọn ènìyàn rẹ̀ pẹ̀lú, ẹ̀sinṣin kan kò sì ẹ̀kù. **32** Sùgbọn ni àkókò yìí náà, Farao sé ọ̀kàn rẹ̀ le, kò sì jẹ̀ kí àwọn ènìyàn ó lọ.

9 Nígbà náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Lọ sọ fún Farao, ‘Èyí ni Olúwa Ọlọrun àwọn Heberu sọ, “Jẹ̀ kí àwọn ènìyàn Mí kí ó lọ, kí wọn bá à lè sìn Mí.” **2** Bí iwọ̀ bá kò láti jẹ̀ kí wọn ó lọ, tí ó sì dá wọn dúró. **3** Ọ̀wọ̀ Olúwa yóò mú ààrùn búburú wá sí ara ẹ̀ran ọ̀sìn nínú oko, sí ara ẹ̀sin, kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, ìbákase, màlúù, àgùntàn àti ewúré yín. **4** Sùgbọn Olúwa yóò pààlà sí àárín ẹ̀ran ọ̀sìn tí ó jẹ̀ ti Israẹli àti ti àwọn ara Ejibiti tí yóò fi jẹ̀ pé kò sí ẹ̀ran ọ̀sìn ti ó jẹ̀ ti ará Israẹli tí yóò kùú.” **5** Olúwa sì dá àkókò kan wí pé, “Ní ọ̀la ni Olúwa yóò ẹ̀ èyí ni ilẹ̀ yìí.” **6** Olúwa sí ẹ̀ é ni ojọ̀ kejì.

Gbogbo ẹran ọ̀sìn ará Ejibiti kú, ẹ̀ṣùgbọ̀n ẹ̀yọ kan kò kú lára ẹran ọ̀sìn àwọn Israẹli. **7** Farao rán àwọn ènìyàn rẹ látí lọ ẹ̀ iwádíí, wọn sì rí pé ẹ̀yọ kan kò kú lára àwọn ẹran ọ̀sìn ará Israẹli. Síbẹ̀ náà, Farao kò yí ọkàn rẹ padà àti pé kò jẹ́ kí àwọn ènìyàn ó lọ. **8** Nígba náà ni Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni, “È bu ẹ̀kúnwọ̀ eérú gbígboná látí inú ààrò, kí Mose kù ú sí inú afẹ́fẹ́ ni iwájú Farao. **9** Yóò sì di eruku lẹ́búlẹ́bú ni gbogbo ilẹ̀ Ejibiti, yóò sì di oówo tí nínú tú pẹ̀lú ilẹ̀ròrò sí ara àwọn ènìyàn àti ẹran jákẹ́jádò gbogbo ilẹ̀ Ejibiti.” **10** Nígba náà ni wọn bú eérú gbígboná látí inú ààrò, wọn dúró ní iwájú Farao. Mose sì ku eérú náà sínú afẹ́fẹ́, ó sì di oówo tí nínú tú pẹ̀lú ilẹ̀ròrò ni ara àwọn ènìyàn àti lára ẹran. **11** Àwọn onídán kò le è dúró níwájú Mose nítorí oówo tí ó wà lára wọn àti ni ara gbogbo àwọn ara Ejibiti. **12** Ẹ̀ṣùgbọ̀n Ọlórún sé ọkàn Farao le, kò sì gbọ́ tí Mose àti Aaroni, gégé bí Olúwa tí sọ fún Mose. **13** Nígba náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Dìde ni òwúrọ̀ kùtùkùtù, kí o sì tọ Farao lọ, kí o sì wí fún un pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún àwọn Heberu wí, Jẹ́ kí àwọn ènìyàn mi kí ó lọ, kí wọn bá à lè sìn mí, **14** nítorí nígba yìí ni èmi yóò rán àjàkálẹ̀-ààrùn tí ó ní agbára gidigidi sí ọ, sí àwọn ìjòyè rẹ àti sí àwọn ènìyàn rẹ, kí ìwọ kí ó lè mò pé, kò sí ẹnì bí èmi ni gbogbo ayé. **15** Ó ti yẹ́ kí nínú na ọwọ̀ mi jáde látí kọ̀lù ọ̀ àti àwọn ènìyàn rẹ pẹ̀lú ààrùn búburú tí kò bá tí run yín kúrò ní orí ilẹ̀. **16** Ẹ̀ṣùgbọ̀n nítorí èyí ni èmi ẹ̀ mú ọ dúró, kí èmi kí ó le fí agbára mi hàn lára rẹ, àti kí a bá à le máa rọ̀yìn orúkọ mi ká gbogbo ayé. **17** Síbẹ̀ ìwọ tún gbógún tí àwọn ènìyàn mi, ìwọ kò sì jẹ́ kí wọn lọ. **18** Nítorí náà, ni ìwòyí ọ̀lẹ̀, Èmi yóò rán ọ̀jò o yín yín tí irú rẹ

kò tí í rọ́ rí ní Ejibiti láti ìpilẹ̀şẹ̀ rẹ̀ tí tí di àkókò yìí. **19** Pàşẹ nísinsin yìí láti kó ẹran ọ̀sìn yín àti ohun gbogbo tí ẹ̀ ní ní pápá wá sí abẹ̀ ààbò, nítorí ọ̀jò yìnyín yóò rọ́ sí orí àwọn ènìyàn àti ẹran tí a kò kó wá sí abẹ̀ ààbò tí wọn sì wà ní orí pápá, wọn yóò sì kú.” **20** Àwọn tí ó bèrù ọ̀rọ̀ Olúwa lára àwọn ìjòyè Farao yára lọ láti kó àwọn ẹ̀rú àti àwọn ẹran ọ̀sìn wọn wá sí abẹ̀ ààbò. **21** Şùgbọ̀n àwọn tí kò kà ọ̀rọ̀ Olúwa sí fí àwọn ẹ̀rú wọn àti àwọn ẹran ọ̀sìn wọn sílẹ̀ ní pápá. **22** Olúwa sọ fún Mose pé, “Gbé ọwọ́ rẹ̀ sókè sí ọ̀run kí yìnyín bá à lẹ̀ rọ́ sí orí gbogbo ilẹ̀ Ejibiti, sí orí ènìyàn àti ẹranko, àti sí orí gbogbo ohun ọ̀gbìn tí ó wà ní inú oko.” **23** Nígba tí Mose gbé ọpá rẹ̀ sókè sí ojú ọ̀run, Olúwa rán àrà àti yìnyín, mọ̀nàmọ̀ná sì bùsì orí ilẹ̀. Olúwa rọ́ ọ̀jò yìnyín sí orí ilẹ̀ Ejibiti. **24** Yìnyín rọ́, mọ̀nàmọ̀ná sì bèrẹ̀ sí bùsì orí ilẹ̀ èyí ní ó tí ì burú jù tí ó şẹ̀lẹ̀ láti ìgbà tí Ejibiti tí di orílẹ̀-èdè. **25** Jákèjádò gbogbo ilẹ̀ Ejibiti ní yìnyín tí pa gbogbo ohun tí ó wà ní orí pápá; ènìyàn àti ẹranko, ó wò gbogbo ohun ọ̀gbìn lulẹ̀ ó sì fa gbogbo igi ya pẹ̀lú. **26** Ilẹ̀ Goşeni ní ibi tí àwọn Israẹli wà nìkan ní ọ̀jò yìnyín náà kò rọ́ dé. **27** Nígba náà ní Farao pé Mose àti Aaroni sì ọ̀dọ́ rẹ̀, ó sì wí fún wọn pé, “Èmi tí şẹ̀ ní àkókò yìí; Olúwa jẹ́ olódodo şùgbọ̀n èmi àti àwọn ènìyàn mí ní aláìşòdodo. **28** Èyí tí ọ̀jò yìnyín àti àrà rọ́ yìí tó gẹ́ẹ̀, gbàdúrà sí Olúwa kí ó dáwọ́ rẹ̀ dúró. Èmi yóò jẹ́ kí ẹ̀ lọ, n kò tún ní dá a yín dúró mọ́.” **29** Mose dá a lóhùn pé, “Bí mo bá tí jáde kúrò ní ààrín ilú, èmi yóò gbé ọwọ́ mí sókè sí Olúwa, sísán àrà yóò dáwọ́ dúró, yìnyín kò sì ní rọ́ mọ́, kí ìwọ́ kí ó lẹ̀ mọ́ pé Olúwa ní ó ní ilẹ̀. **30** Şùgbọ̀n èmi mọ́ pé síbẹ̀síbẹ̀ ìwọ́ àti àwọn ìjòyè rẹ̀ kò bèrù Olúwa Ọ̀lọ̀run.”

31 (A sì lu ọgbò àti ọkà barle bolẹ; nítorí barle wà ní ìpẹ, ọgbò sì rudi. 32 Alikama àti ọkà ni a kò lù bolẹ, nítorí tí wọn kò tí ì dàgbà.) 33 Nígbà náà ni Mose jáde kúrò ni iwájú Farao, ó kúrò ni àárín ìgboro kojá lọ sí èyìn odi ilú, ó sì gbé ọwọ rẹ sókè sí Olúwa, sísán àrà àti òjò yìnyín ti ní rọ̀ sí d́áwọ̀ dúró, òjò kò sì rọ̀ sí orí ilẹ̀ mọ. 34 Nígbà tí Farao rí i pé òjò àti yìnyín àti àrà ti ní sán ti d́áwọ̀ dúró, ó tún ẹ̀ ní èẹ̀kan sí i. Òun àti àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ sì sé àyà wọn le. 35 Àyà Farao sì le, bẹ̀ẹ̀ ni kò sì jẹ́ kí àwọn ọmọ Israẹli kí ó lọ, bí Olúwa ti sọ láti ẹnu Mose.

10 Nígbà náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Lọ sí ọdọ Farao, mo ti sé àyà Farao le àti àyà àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀, kí èmi kí o ba le ẹ̀ àwọn isẹ̀ ìyanu mi láàrín wọn. 2 Kí èyin ki ó le sọ fún àwọn ọmọ yín àti àwọn ọmọ ọmọ yín; bí mo ti jẹ̀ àwọn ará Ejibiti ní yà àti bí mo ti ẹ̀ àwọn isẹ̀ ìyanu láàrín wọn. Kí iwọ ba á le mọ pé Èmi ni Olúwa.” 3 Nígbà náà ni Mose àti Aaroni tọ Farao lọ, tiwọn sí wí fún un pé, “Èyí ni Olúwa, Ọlórún àwọn Heberu sọ, ‘Yóò ti pé to ti iwọ yóò kọ láti tẹ́rí ara rẹ̀ ba ní iwájú mi? Jẹ́ kí àwọn ènìyàn mi kí ó lọ, kí wọn kí ó sìn mi. 4 Bí iwọ bá kọ láti jẹ́ kí wọn lọ, èmi yóò mú eṣú wa sí orílẹ̀-èdè rẹ̀ ní ọ̀la. 5 Wọn yóò bo gbogbo ilẹ̀. Wọn yóò ba ohun gbogbo tí ó kù fún ọ lẹ́yìn òjò yìnyín jẹ́, tí ó fi dórí gbogbo igi tí ó ní dàgbà ni ilẹ̀ rẹ̀. 6 Wọn yóò kún gbogbo ilẹ̀ rẹ̀ àti ilẹ̀ àwọn ìjòyè rẹ̀ àti ilẹ̀ gbogbo àwọn ará Ejibiti. Ohun ti baba rẹ̀ tàbí baba baba rẹ̀ kò tí ì rí láti ìgbà tí wọn ti wà ní ilẹ̀ náà títí di àkókò yìi.’” Nígbà náà ni Mose pèyìndà kúrò níwájú Farao. 7 Àwọn ìjòyè Farao sọ fún un, “Yóò ti pé to tí ọkúnrin yìi yóò máa jẹ́ ìkẹkùn fún wa? Jẹ́ kí àwọn

èniyàn yìi lọ, kí wọn kí ó le sìn Olúwa Ọlórún wọn. Ẹ ìwọ
 kò ẹ àkíyèsí síbẹ pé, ilẹ Ejibiti ti parun tán?” **8** Nígba náà
 ni a mú Aaroni àti Mose padà wá sí iwájú Farao ó sì wí
 fún wọn pé, “Ẹ lọ sìn Olúwa Ọlórún yín. Ẹ̀gbón àwọn
 ta ni nínú yín ni yóò ha lọ.” **9** Mose dáhùn ó wí pé, “A
 ó lọ pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀dé àti àgbà wa, pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ wa
 ọ̀kúnrin àti ọ̀mọ wa obìnrin pẹ̀lú agbo àgùntàn wa àti
 agbo màlúù wa nítorí pé a gbọ̀dọ ẹ̀ àjọ fún Olúwa.” **10**
 Farao sì wí pé, “Mo fi Olúwa búra pé èmi kí yóò jẹ kí ẹ
 lọ, pẹ̀lú àwọn obìnrin yín àti àwọn ọ̀mọ wẹ̀wẹ̀, dájúdájú
 èrò ibi ní ní bẹ nínú yín. **11** Rárá! Ọ̀kúnrin yín nìkan ni kí
 ó lọ, láti lọ sin Olúwa, níwọn ìgbà tí ó jẹ pé èyí ni èyin
 ní bèèrè fún.” Wọn sì lé Mose àti Aaroni kúrò ní iwájú
 Farao. **12** Ní ìgbà náà ni Olúwa sọ fún Mose, “Gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀
 sókè lórí Ejibiti kí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀sú bo gbogbo ilẹ̀, kí ó sì ba
 gbogbo ohun ọ̀gbìn tí ó wà ni inú oko wọn jẹ, àní gbogbo
 ohun tí ọ̀jò yìnyín kò bàjẹ tan.” **13** Nígba náà ni Mose na
 ọ̀pá ọ̀wọ̀ rẹ̀ sórí ilẹ̀ Ejibiti, Olúwa sì mú kí afẹ̀fẹ̀ láti ilà-
 oòrùn fẹ̀ kojá lórí ilẹ̀ náà ni gbogbo ọ̀sán àti ni gbogbo
 ọ̀ru ni ọ̀jọ náà. Ní ọ̀wúrọ̀ afẹ̀fẹ̀ náà ti gbá ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀sú
 wá; **14** wọn sì bo gbogbo ilẹ̀ Ejibiti, wọn wà ní ibi gbogbo
 ní orí ilẹ̀ ní àìmoye, ẹ́ájú àkókò yìi kò sí irú ìyọnu ẹ̀sú
 bèẹ̀ rí, kò sì ní sí irú rẹ̀ mọ̀ lẹ̀yìn èyí. **15** Wọn bo gbogbo
 ilẹ̀ tí ilẹ̀ fi di dúdú. Wọn ba gbogbo ohun tókù ní orí ilẹ̀
 lẹ̀yìn ọ̀jò yìnyín jẹ; gbogbo ohun ọ̀gbìn tí ó wà ní inú oko
 àti gbogbo ẹ̀so tí ó wà lórí igi. Kò sí ewé tí ó kù lórí igi
 tàbí lórí ohun ọ̀gbìn ní gbogbo ilẹ̀ Ejibiti. **16** Farao yára
 ránṣẹ̀ pe Mose àti Aaroni, ó sì sọ fún wọn pé, “Èmi ti ẹ̀ sí
 Olúwa Ọlórún yín àti sí i yín pẹ̀lú. **17** Nísinsin yìi ẹ̀ dáríjì

mi lẹ̀ẹ̀kan sí i kí ẹ̀ sì gbàdúrà sí Olúwa Ọ̀lọ̀run yín kí ó lè mú ìpọ̀njú yí kúrò ní ọ̀dọ̀ mi.” **18** Nígbà náà ni Mose kúrò ní iwájú Farao ó sì gbàdúrà sí Olúwa. **19** Olúwa sì yí afẹ́fẹ́ náà padà di afẹ́fẹ́ líle láti apá ìwọ̀-òòrùn wá láti gbá àwọn ẹ̀sú náà kúrò ní orí ilẹ̀ Ejibiti lọ sínú Òkun Pupa. Bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀yọ ẹ̀sú kan kò ẹ̀kù sí orí ilẹ̀ Ejibiti. **20** Síbẹ̀ Olúwa ẹ̀ àyà Farao le, kò sì jẹ́ kí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li lọ. **21** Nígbà náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ sókè sí ojú ọ̀run kí òkùnkùn bá à le bo gbogbo ilẹ̀ Ejibiti; àní òkùnkùn biribiri.” **22** Nígbà náà ni Mose gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ sókè sí ojú ọ̀run, òkùnkùn biribiri sì bo gbogbo ilẹ̀ Ejibiti fún ojọ̀ mẹ́ta. Sùgbọ̀n àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li ní ìmọ̀lẹ̀ ní ibi tí wọn ní gbé. **23** Kò sì ẹnì tí ó le è ríran rí ẹ̀lòmíràn tàbí kí ó kúrò ní ibi tí ó wà fún ojọ̀ mẹ́ta. Síbẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li ní ìmọ̀lẹ̀ ni gbogbo ibi tí wọn ní gbé. **24** Farao sì ránṣẹ́ pe Mose ó sì wí fún un pé, “Lọ̀ sin Olúwa, kódà àwọn obìnrin àti àwọn ọ̀mọ́dẹ̀ lè lọ pẹ̀lú yín, sùgbọ̀n kí ìwọ̀ kí ó fi agbo àgùntàn àti agbo màlúù yín sílẹ̀.” **25** Sùgbọ̀n Mose sọ pé, “Ìwọ̀ gbọ́dọ̀ fún wa láààyè láti rú ẹ̀bọ̀ àti ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun ní iwájú Olúwa Ọ̀lọ̀run wa. **26** Àwọn ohun ọ̀sìn wa gbọ́dọ̀ lọ pẹ̀lú wa, a kì yóò fi pátákò ẹ̀sẹ̀ ẹ̀ran sílẹ̀. A ní láti lò lára wọn fún sínsin Olúwa Ọ̀lọ̀run wa, ìgbà tí a bá sì dé ibẹ̀ ni a ó to mò ohun ti a ó lò láti fi sin Olúwa.” **27** Sùgbọ̀n Olúwa sé ọ̀kàn Farao le, kò sì ẹ̀tán láti jẹ́ kí wọn lọ. **28** Farao sọ fún Mose pé, “Kúrò ní iwájú mi! Rí i dájú pé o kò wá sí iwájú mi mọ́! Ojọ̀ tí ìwọ̀ bá rí ojú mi ni ìwọ̀ yóò kùú.” **29** Mose sì dáhùn pé, gégé bí ìwọ̀ ti wí, “Èmi kí yóò wá sí iwájú rẹ̀ mọ́.”

11 Nísinsin yíí, Olúwa sọ fún Mose pé èmi yóò mú ààrùn kan sí i wá sí orí Farao àti ilẹ̀ Ejibiti. Lẹ̀yìn náà yóò jẹ́ kí èyin kí ó lọ kúrò nínín-ín yíí, nígbà tí ó bá sì ẹ̀ bẹ̀ yóò lé yín jáde pátápátá. **2** Sọ fún àwọn ènìyàn náà pé kí ọ̀kúnrin tobínrin wọn béèrè fún ohun èlò fàdákà àti wúra lówó aláduúgbò rẹ̀. **3** (Olúwa jẹ́ kí wọn rí ojúrere àwọn ará Ejibiti, pàápàá, Mose fúnra rẹ̀ di ènìyàn pàtàkì ní ilẹ̀ Ejibiti ní iwájú àwọn ìjòyè Farao àti ní iwájú àwọn ènìyàn pẹ̀lú). **4** Nígbà náà ni Mose wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ, ‘Ní ọ̀gànjó ọ̀ru èmi yóò la ilẹ̀ Ejibiti kojá. **5** Gbogbo àkọ́bí ọ̀mọ̀kúnrin tí ó wà ní ilẹ̀ Ejibiti ni yóò kùú, bẹ̀rẹ̀ lórí àkọ́bí ọ̀kúnrin Farao tí ó jókòó lórí ìtẹ̀ rẹ̀, tí ó fi dé orí àkọ́bí ọ̀mọ̀kúnrin tí ẹ̀rúbínrin tí ń lọ ọ̀lọ̀ àti gbogbo àkọ́bí ẹ̀ran ọ̀sìn pẹ̀lú. **6** Igbe ẹ̀kún nílá yóò sọ jákèjádò gbogbo ilẹ̀ Ejibiti. Irú ohun búburú tí kò ẹ̀lẹ̀ rí tí kò sí tún ni ẹ̀lẹ̀ mọ̀. **7** Ẹ̀gbọn láàrín àwọn ará Israẹli ajá lásán kò ní gbó àwọn ènìyàn tàbí àwọn ẹ̀ran wọn.’ Nígbà náà ni èyin yóò mọ̀ pé Olúwa ti fi ìyàtò sààrín àwọn ará Ejibiti àti Israẹli. **8** Gbogbo àwọn ìjòyè rẹ̀ wònyí yóò tò mí wá, wọn yóò wólẹ̀ ní iwájú, mi wọn yóò sì máa wí pé, ‘Lọ̀ àti àwọn ènìyàn tí ó tẹ̀lé ọ!’ Lẹ̀yìn náà èmi yóò jáde.” Nígbà náà ni Mose fi ìbínú jáde kúrò ní iwájú Farao. **9** Olúwa ti sọ fún Mose pé, “Farao yóò kò láti fetísílẹ̀ sí ọ̀ kí ịṣẹ̀ ìyanu mí le pọ̀ sí ní Ejibiti.” **10** Mose àti Aaroni ẹ̀ àwọn ịṣẹ̀ ìyanu wònyí níwájú Farao, ẹ̀gbọn Olúwa sé ọ̀kàn Farao le, ọ̀n kò sí jẹ́ kí àwọn Israẹli jáde kúrò ní orílẹ̀-èdè rẹ̀.

12 Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni ni ilẹ̀ Ejibiti pé, **2** “Oṣù yíí ni yóò jẹ́ oṣù àkókó fún yín, oṣù àkókó nínú ọ̀dún yín.

Exodus

ìlàṇà tí yóò wà títí ayé. **15** Fún ojò méje ni èyin yóò fi jẹ àkàrà tí kò ní ìwúkàrà. Ní ojò kìn-ín-ní, ẹ ó gbé ìwúkàrà kúrò ni ilé yín, nítorí ẹnikẹni tí ó bá jẹ ohunkóhun tí ó ni ìwúkàrà nínú láti ojò kìn-ín-ní di ojò keje ni kí a yọ kúrò ni Israẹli. **16** Ní ojò kìn-ín-ní kí àpéjọ mímọ kí ó wà; àti ní ojò keje àpéjọ mímọ miiran yóò wà fún yín. Ẹ má ẹ ẹ ṣẹkíṣẹ kan ní àwọn ojò wọnyí, bí kò ẹ óúnjẹ tí olúkúlùkù yóò jẹ; kíkì èyí ni gbogbo ohun tí èyin lè ẹ. **17** “Ẹ ó sì kiyèsí àjọ àìwúkàrà, nítorí ní ojò náà gan an ni mo mú ogun yín jáde kúrò ni ilẹ Ejibiti. Nítorí náà ni kí ẹ máa kiyèsí ojò náà ní ìran-ìran yín bí ìlàṇà tí yóò wà títí ayé. **18** Àkàrà tí kò ní ìwúkàrà ni èyin yóò jẹ láti ìròlẹ ojò kẹrínlá títí di ìròlẹ ojò kòkànlélógún oṣù àkókó. **19** Fún ojò méje ni ẹ kò gbọdọ ni ìwúkàrà nínú ilé yín, ẹnikẹni tí ó bá jẹ ohun tí ó ní ìwúkàrà nínú ni a ó yọ kúrò ni àárín àwùjọ Israẹli, ìbá à ẹ àlejò tàbí ẹni tí a bí ní ilẹ náà. **20** Ẹ kò gbọdọ jẹ ohunkóhun tí a fi ìwúkàrà ẹ. Ní ibikíbi tí èyin bá ń gbé, kí èyin kí ó jẹ àkàrà tí kò ní ìwúkàrà.” **21** Ní ìgbà náà ni Mose pé gbogbo àwọn àgbàgbà Israẹli jọ, ó sì sọ fún wọn pé, “Ẹ jáde lọ, kí ẹ sì yan ọdọ-àguntàn fún àwọn ìdílé yín, kí ẹ sì pa ẹran àjọ ìrékojá Olúwa. **22** Èyin yóò sì mú ìdí-ewé hísópù, ẹ tí í bọ inú èjẹ tí ó wà nínú ọpọn kí ẹ sì fi kun òkè à bá wọ ẹnu-ọ̀nà ilé yín àti ègbé méjèjè ìlẹ̀kùn yín. Ẹnikẹni nínú yín kò gbọdọ jáde sí òde títí di òwúrò. **23** Ní ìgbà tí Olúwa bá ń lọ káàkiri ní ilẹ Ejibiti láti kọ̀lù wọn, yóò rí èjẹ ní òkè ẹnu-ọ̀nà àti ní ègbé ẹnu-ọ̀nà ilé yín, yóò sì ré ẹnu-ọ̀nà ilé náà kọjá, kì yóò gba apanirun láààyè láti wọ inú ilé e yín láti kọ̀lù yín. **24** “Ẹ pa ìlàṇà yíi mọ gégé bí ohun tí ẹ ó máa ẹ títí ayérayé

lààrín yín àti àwọn ìran yín. **25** Nígbà tí èyin bá de ilẹ̀ tí Olúwa yóò fi fún un yín bí òun ti ẹ̀ ilẹ̀rì, ẹ̀ máa kiyèsì àjọ yíí. **26** Ní ìgbà tí àwọn ọmọ yín bá béèrè lówọ̀ yín, ‘Kí ni ohun tí àjọ yíí túmọ̀ sí fún un yín?’ **27** Ẹ̀ sọ fún wọn ni ìgbà náà, ‘Ẹ̀bọ̀ ìrékojá sí Olúwa ni, ẹnì tí ó rékojá ilẹ̀ àwọn ọmọ̀ Israẹli ni ìgbà tí ó kọlu àwọn ara Ejibiti. Tí ó sì da wa sí nígbà ti ó pa àwọn ara Ejibiti.’” Àwọn ènìyàn sì tẹ̀ríba láti sìn. **28** Àwọn ọmọ̀ Israẹli ẹ̀ gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Mose àti Aaroni. **29** Ní ọ̀gànjọ̀ ọ̀ru Olúwa kọlu gbogbo àwọn àkọbí ilẹ̀ Ejibiti, láti orí àkọbí. Farao tí ó wà ní orí ìtẹ̀ títí dé orí àkọbí ẹ̀lẹ̀wọn tí ó wà nínú túbú àti àkọbí ẹ̀ran ọ̀sìn pẹ̀lú. **30** Farao àti àwọn ìjòyè rẹ̀ àti gbogbo àwọn ara Ejibiti dídè ní ọ̀gànjọ̀ ọ̀ru, igbe ẹ̀kún ríla sì gba gbogbo ilẹ̀ Ejibiti, nítorí kò sí ilẹ̀ kan tí ó yọ̀ sílẹ̀ tí ènìyàn kan kò ti kú. **31** Farao sì ránṣẹ̀ pe Mose àti Aaroni ní ọ̀ru, ó sì wí pé, “Ẹ̀ kúrò lódò mi èyin àti àwọn ènìyàn Israẹli! Ẹ̀ lẹ̀ láti sin Olúwa gégé bí ẹ̀ ti béèrè. **32** Ẹ̀ kó agbo àgùntàn yín àti agbo màlúù yín gégé bí èyin ti sọ, kí ẹ̀ sì máa lẹ̀, kí ẹ̀ sì sùre fún mi.” **33** Àwọn ara Ejibiti ní rọ̀ àwọn ènìyàn náà láti yára máa lẹ̀ kúrò ní ilẹ̀ wọn. Wọn wí pé, “Bí bẹ̀ẹ̀ kọ̀ gbogbo wa ni yóò kú!” **34** Àwọn ènìyàn náà sì mú iyẹ̀fun púpọ̀ kí wọn tó fi ìwúkàrà sí i, wọn gbe le ẹ̀jìká wọn nínú ọ̀pọ̀n tí wọn ti fi aṣọ̀ dī. **35** Àwọn ọmọ̀ Israẹli ẹ̀ gégé bí Mose ti sọ fún wọn. Wọn sì béèrè lówọ̀ ará Ejibiti fún ohun èlò fàdákà àti wúra àti fún aṣọ̀ pẹ̀lú. **36** Olúwa ti mú kí àwọn ènìyàn yíí rí ojúrere àwọn ará Ejibiti wọn sì fún wọn ní ohun tí wọn béèrè fún, wọn sì kó ẹ̀rù àwọn ará Ejibiti. **37** Àwọn ọmọ̀ Israẹli sì rìn láti Ramesesi lẹ̀ sí Sukkoti. Àwọn ọ̀kùnrin tó ní fi ẹ̀sẹ̀ rìn tó

ọgbọn ọkẹ ni iye láìka àwọn obìnrin àti àwọn ọmọdẹ. **38**
 Ọpọ àwọn ènìyàn mìíràn ni ó bá wọn lọ àti ọpọlọpọ ẹran
 ọ̀sìn, agbo àgùntàn àti agbo màlúù. **39** Pẹ̀lú ìyẹfun tí kò ní
 ìwúkàrà nínú tí wọn gbé jáde láti Ejibiti wá ni wọn fi
 ẹ̀ àkàrà aláìwú. Ìyẹfun náà kò ni ìwúkàrà nínú nítorí
 a lé wọn jáde láti ilẹ̀ Ejibiti wọn kò sì rí ààyè láti tójú
 oúnjẹ fún ara wọn. **40** Iye ọdún ti àwọn ará Israẹli gbé
 ní ilẹ̀ Ejibiti jẹ irinwó ọdún ó lé ọgbọn. **41** Ó sì ní ọ̀pin
 irinwó ọdún ó le ọgbọn, ní ojọ náà gan an, ni ó sì ẹ̀ tí
 gbogbo ogun Olúwa jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti. **42** Nítorí pé,
 Olúwa ẹ̀ àìsùn ni ọ̀ru ojọ náà láti mú wọn jáde kúrò ní ilẹ̀
 Ejibiti, ní ọ̀ru yìí ni gbogbo Israẹli ní láti máa ẹ̀ àìsùn láti
 fi bu ọláfún Olúwa títí di àwọn ìran tí ń bọ. **43** Olúwa sọ
 fún Mose àti Aaroni pé, “Ìwọn yìí ni àwọn ọ̀fin fún àjọ
 ìrẹkojá: “Àjẹ̀jì kò gbọdọ̀ jẹ nínú rẹ. **44** Ẹrú tí ẹ̀yin bá rà lẹ
 jẹ nínú rẹ lẹ̀yin tí ẹ̀yin bá ti kọ ọ ní ilà, **45** sùgbọn àtípó
 àti alágbàse kò ni jẹ nínú rẹ. **46** “Nínú ilé ni ẹ̀ ti gbọdọ̀ jẹ
 ẹ̀; ẹ̀ kò gbọdọ̀ mú ẹ̀yíkẹ̀yí nínú ẹran náà jáde kúrò nínú
 ilé. Ẹ má ẹ̀ ẹ̀ ọ̀kankan nínú egungun rẹ. **47** Gbogbo àjọ
 Israẹli ni ó gbọdọ̀ ẹ̀ àjọyọ ọ rẹ. **48** “Àjẹ̀jì ti ó bá ń gbé
 ní àárín yín ti ó bá fẹ̀ kópa nínú àjọ ìrẹkojá Olúwa, ni o
 gbọdọ̀ kọ gbogbo àwọn ọ̀mọkùnrin ilé rẹ ní ilà; ní ìgbà
 náà ni ó lẹ̀ kó ipa gégé bí àwọn ọ̀mọ tí a bí ní ilẹ̀ náà.
 Gbogbo àwọn ọ̀mọkùnrin tí a kò bá kọ ní ilà, wọn kò ni jẹ
 nínú rẹ. **49** Ọ̀fin yìí kan náà ni ó mú àwọn ọ̀mọ tí a bí ní
 ilẹ̀ náà àti àwọn àlejò tí ń gbé ní àárín yín.” **50** Gbogbo
 àwọn ọ̀mọ Israẹli ẹ̀ gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose àti
 Aaroni. **51** Àti pé ní ojọ náà gan an ni Olúwa mú àwọn
 ọ̀mọ Israẹli jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti gégé bí ìpín ìpín wọn.

13 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “È ya àwọn àkóbí yín ọkùnrin sọtò fún mi. Èyí ti ó bá jẹ àkóbí láàrín àwọn ọmọ Israeli jẹ tẹmi, ìbá à ẹ èniyàn tàbí ẹranko.” **3** Nígbà náà ni Mose sọ fún àwọn èniyàn náà pé, “È rántí ọjó òní, ọjó ti ẹ jáde kúrò ni ilẹ Ejibiti, kúrò ní ilẹ tí ẹyin ti n ẹ ẹrú, nítorí Olúwa mú un yín jáde kúrò ni inú rẹ pẹlú ọwọ agbára. È má ẹ jẹ ohunkóhun tí ó ni ìwúkàrà nínú. **4** Òní, ní oşù Abibu (oşù kẹta ọdún tiwa) lónií ẹyin n jáde kúrò ní Ejibiti. **5** Ní ẹgbà tí Olúwa mú un yín jáde wá sí ilẹ Kenaani, Hiti, Amori, Hifi àti ilẹ àwọn Jebusi; ilẹ tí ó ti ẹ búra láti fi fún àwọn baba nílá yín, ilẹ tí ó n sà fún wàrà àti oyin, ẹ ni láti pa isin yi mó ní oşù yi. **6** Fún ọjó méje ni iwọ yóò fi jẹ àkàrà tí kò ní ìwúkàrà nínú àti pé ní ọjó keje ni àjọ yóò wà fún Olúwa. **7** Kí ẹyin ó jẹ àkàrà tí kò ní ìwúkàrà fún ọjó méje yi; kó má ẹ sí ohunkóhun tí a fi ìwúkàrà ẹ ní sàkání yín. **8** Ní ọjó náà, iwọ yóò sì sọ fún àwọn ọmọ rẹ ọkùnrin, ‘Mo n ẹ èyí nítorí ohun tí Olúwa ẹ fún mi nígbà tí ẹmi jáde kúrò ni ilẹ Ejibiti.’ **9** Sise èyí yóò wà fún àmì ní ọwọ rẹ, àti bí àmì irántí ni iwájú orí rẹ, tí yóò máa rán ọ létí òfin Olúwa ní ẹnu rẹ. Nítorí Olúwa mú ọ jáde láti ilẹ Ejibiti pẹlú ọwọ agbára nílá rẹ. **10** Iwọ gbọdọ pa òfin náà mó ní àkókò tí a yàn bí ọdún tí n gorí ọdún. **11** “Lẹyin tí Olúwa tí mú ọ wá sí ilẹ àwọn ará Kenaani tí ó sì fi fún ọ gégé bí òun ti ẹ ilérí pẹlú ibúra fún ọ àti fún àwọn baba nílá rẹ, **12** iwọ yóò fi àkóbí inú rẹ fún Olúwa. Gbogbo àkóbí ti ó jẹ akọ ti ẹran ọsin rẹ ní ó jẹ ti Olúwa. **13** Iwọ yóò fi ọdọ-àgùntàn ra àkóbí kétékété padà, şùgbọn bí iwọ kò bá rà á padà, nẹ kí iwọ şẹ ẹ ní ọrùn, gbogbo àkóbí ọkùnrin ni kí iwọ kí

ó rà padà. **14** “Yóò sí ẹ ní àwọn ojò tí ń bọ, ní ìgbà tí àwọn ọmọ yín yóò béèrè lówọ yín, ‘Kí ni èyí tùmọ sí?’ Kí ìwọ kí ó sọ fún wọn pé, ‘Pẹ̀lú ọwọ agbára ní Olúwa fi mú wa jáde kúrò ni ilẹ Ejibiti, kúrò ní oko ẹrú. **15** Ní ìgbà tí Farao ẹ orí kunkun, tí ó kọ láti jẹ kí a lọ, Olúwa pa gbogbo àwọn àkóbí ilẹ Ejibiti, àti ènìyàn àti ẹranko. Ìdírí èyí ní àwà fi ń fi gbogbo àkóbí tí ń ẹ akọ rú ẹbọ sí Olúwa láti fi ẹ iràpadà fún àwọn àkóbí wa ọkùnrin.’ **16** Èyí yóò sì jẹ àmì ní ọwọ yín àti àmì ní iwájú orí yín pé Olúwa mú wa jáde láti ilẹ Ejibiti wá pẹ̀lú ọwọ agbára ńlá.” **17** Ní ìgbà tí Farao jẹ kí àwọn ènìyàn ó lọ, Ọlórún kò mú wọn tọ ojú ọ̀nà tí ó la orílẹ̀-èdè àwọn Filistini kọjá, bí o tilẹ̀ jẹ pé ọ̀nà náà kúrú. Nítorí Ọlórún sọ pé, “Bí wọn bá dojúkọ ogun, wọn lè yí ọkàn wọn padà kí wọn padà sí ilẹ Ejibiti.” **18** Nítorí náà Ọlórún darí àwọn ènìyàn rọkọ gba ọ̀nà aginjù ní apá Òkun Pupa. Àwọn ọmọ Israẹli jáde kúrò ní ilẹ Ejibiti pẹ̀lú ìmúra fún ogun. **19** Mose kó egungun Josefu pẹ̀lú rẹ nítorí Josefu tí mú kí àwọn ọmọ Israẹli búra. Ó ti wí pé, “Dájúdájú Ọlórún yóò dìde fún ìrànłowọ yín ẹ̀ sì gbọdọ kó egungun mi lọ pẹ̀lú yín kúrò nínín-ín yíi.” **20** Wọn sì mú ọ̀nà wọn pọ̀n láti Sukkoti lọ, wọn sì pàgọ sí Etamu ní etí aginjù. **21** Olúwa sì ń lọ níwájú wọn, nínú ọ̀wọ̀n ìkùùkuu ní ọ̀sán láti máa ẹ amọ̀nà wọn àti ní ọ̀ru nínú ọ̀wọ̀n iná láti máa tan ìmọ̀lẹ̀ fún wọn, kí wọn lè máa lọ nínú ìrìnàjò wọn ní tọ̀sán tòru. **22** Ìkùùkuu náà kò kúrò ní ààyè rẹ̀ ní ọ̀sán, bẹ̀ẹ̀ ní, ọ̀wọ̀n iná kò kúrò ní ààyè rẹ̀ ní ọ̀ru, ní iwájú àwọn ènìyàn náà.

14 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli kí wọn padà sẹ̀yìn, kí wọn sì pàgọ sí tòsì Pi-Hahirotu

lààrín Migdoli òun Òkun, kí wọn kí ó pàgò sí èbá Òkun, ní òdìkẹ̀jì Baali-Şefoni. **3** Farao yòò ronú pé àwọn ọmọ Israẹli ní rára káàkiri ní ìdààmú ni àti wí pé aginjù náà ti sé wọn mò. **4** Èmi yòò sé ọkàn Farao le ti yòò fi lépa wọn. Şùgbọ̀n èmi yòò gba ògo fún ará mi láti ìpàşẹ Farao àti ogun rẹ, àti pé àwọn ará Ejibiti yòò mò pé Èmi ni Olúwa.” Àwọn Israẹli sì şe bẹ̀ẹ̀. **5** Nígba tí wọn sọ fún ọba Ejibiti pé àwọn ènìyàn náà ti sálọ, ọkàn Farao àti àwọn ìránşẹ̀ rẹ̀ yí padà sí àwọn ènìyàn, wọn sì wí pé, “Kí ni ohun tí àwa şe yìí? Àwa ti jẹ́ kí àwọn ọmọ Israẹli kí ó lọ, a sì ti pàdánù ìsìnú wọn.” **6** Ó sì di kẹ̀kẹ̀-ẹşin rẹ̀, ó sì kó àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀, **7** ó mú ẹgbẹ̀ta ọmọ-ogun oníkẹ̀kẹ̀ tí ó jáfáfá jùlọ̀ àti gbogbo ọmọ-ogun oníkẹ̀kẹ̀ m̀ìrán ní Ejibiti, olórí sì wà fún olúkúlùkù wọn. **8** Olúwa sé ọkàn Farao ọba Ejibiti le, ó sì bẹ̀rẹ̀ sí lépa àwọn ọmọ Israẹli ti ní jáde lọ ní àbẹ̀rù. **9** Àwọn ará Ejibiti ní lépa wọn pẹ̀lú gbogbo ẹşin kẹ̀kẹ̀ ogun Farao àti àwọn ẹlẹşin rẹ̀, wọn sì lé wọn bá ni ibi tí wọn pa àgò sí lẹ̀bàà òkun ní ìhà Pi-Hahirotu, ni òdìkẹ̀jì Baali-Şefoni. **10** Bí Farao ti súnmò tòsì ọ̀dọ̀ wọn, àwọn ọmọ Israẹli gbé ojú wọn sókè, wọn sì rí àwọn ará Ejibiti tó súnmò wọn. Èrù nílá sì bá àwọn ará Israẹli, wọn kígbẹ̀ sókè sí Olúwa. **11** Wọn sọ fún Mose pé, “Şe nítorí pé kò sí ibojì ni Ejibiti ní ìwọ̀ şe mú wa wá láti kú sínú aginjù? Kí ni èyí tí ìwọ̀ şe sí wa ti ìwọ̀ fi mú wa jáde láti Ejibiti wá? **12** Njẹ̀ èyí kọ̀ ni àwa sọ fún ọ̀ ni Ejibiti, ‘Fi wá sílẹ̀, jẹ́ kí àwa máa sin ará Ejibiti?’ Nítorí kò bá sà̀n fún wa kí a sin àwọn ará Ejibiti ju kí a kú sínú aginjù yìí lọ!” **13** Nígba náà ni Mose sọ fún àwọn ènìyàn náà pé, “È má bẹ̀rù, ẹ̀ dúró şinşin kí ẹ̀ sì rí ìdà̀ndè tí Olúwa yòò fi fún un

yín lónlì, àwọn ará Ejibiti ti èyin rí lónlì ni ẹ kò ni tún padà rí wọn mọ. **14** Olúwa yóò jà fún un yín; kí èyin kí ó sá à mu sùúrù.” **15** Nígbà náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Èẹsẹ tí iwọ fi ní ké pè mí? Sọ fún àwọn ará Israẹli kí wọn máa tèsíwájú. **16** Sùgbón, gbé ọpá rẹ sókè, kí o sì na ọwọ rẹ sí orí omi Òkun, kí ó lè pín ní yà kí àwọn ọmọ Israẹli lè la òkun kojá ni orí ìyàngbẹ ilẹ. **17** Nígbà náà ni èmi yóò sé ọkàn àwọn ará Ejibiti le, wọn yóò sì máa lépa wọn; Èmi yóò gba ògo fún ara mi lórí Farao; lórí gbogbo ogun rẹ, lórí kẹkẹ ogun àti lórí àwọn ẹlẹsin rẹ. **18** Àwọn ará Ejibiti yóò mò pé Èmi ni Olúwa nígbà ti èmi bá gba ògo fún ara mi lórí Farao: lórí kẹkẹ ogun rẹ àti lórí àwọn ẹlẹsin rẹ.” **19** Nígbà náà ni angẹli Ọlórún tó ti ní ǵǵájú ogun Israẹli lọ, padà o sì rìn ni èyìn wọn; Ọpó ìkùùkuu tí ní rìn ni iwájú wọn sì padà sí í rìn ni èyìn wọn. **20** Ó sì wà láàrín àwọn ọmọ-ogun Ejibiti àti Israẹli. Ìkùùkuu sì ǵú òkùnkùn sí àwọn ará Ejibiti ni òru náà. Sùgbón ó tan ìmọlẹ sí àwọn Israẹli ni òru náà, ọkan kò sì súnmọ ẹkejì ni gbogbo òru náà. **21** Nígbà náà ni Mose na ọwọ rẹ sí orí Òkun, ni gbogbo òru náà ni Olúwa fi lé òkun séyìn pẹlú jì líle láti ìlà-òòrùn wá, ó sì sọ ọ di ìyàngbẹ ilẹ. Omi òkun sì pín yà, **22** àwọn ọmọ Israẹli sì la ìyàngbẹ ilẹ kojá nínú òkun pẹlú ògiri omi ní ọtún àti òsì. **23** Àwọn ará Ejibiti sì ní lépa wọn, gbogbo ẹsin Farao, kẹkẹ ogun àti àwọn ẹlẹsin rẹ wọ tọ wọn lọ sínú òkun. **24** Ní ịsọ òwúrọ Olúwa bojú wo ogun àwọn ará Ejibiti láàrín ọwọ iná àti ìkùùkuu, ó sì kó ìpayà bá àwọn ọmọ-ogun Ejibiti. **25** Ó sì yọ àgbá ẹsẹ kẹkẹ ogun wọn kí ó bá à le sòro fún wọn láti fi kẹkẹ ogun náà rìn. Àwọn ará Ejibiti wí pé, “Ẹ jẹ kí a sá àsálà kúrò

ní iwájú àwọn ará Israẹli nítorí Olúwa ní bá wa jà nítorí wọn.” 26 Olúwa sì wí fún Mose pé, “Na ọwọ rẹ sí orí òkun kí omi òkun lè ya padà sórí àwọn ará Ejibiti, kẹkẹ ogun wọn àti sórí ẹlẹsin wọn.” 27 Mose sì na ọwọ rẹ sí orí òkun, òkun sì padà bọ sí ipò rẹ nígbà ti ilẹ mọ. Àwọn ará Ejibiti ní sá fún omi òkun, Olúwa sì gbá wọn sínú òkun. 28 Omi òkun sì ya padà, ó sì bo kẹkẹ ogun àti àwọn ẹlẹsin: àní, gbogbo ọmọ-ogun Farao tiwọn wọ inú òkun tọ àwọn ọmọ Israẹli lọ kò sí ọkan nínú wọn tí ó yè. 29 Sùgbọn àwọn ará Israẹli la òkun kojá lórí iyàngbẹ ilẹ pẹlú ògiri omi ni ọtún àti òsì wọn. 30 Ni ọjọ yìí ni Olúwa gba Israẹli là kúrò lẹwọ àwọn ará Ejibiti; Israẹli sì rí òkú àwọn ará Ejibiti ni etí òkun. 31 Nígbà ti àwọn ọmọ Israẹli rí iṣẹ iyanu nílá ti Olúwa ẹ fún wọn lára àwọn ará Ejibiti, àwọn ènìyàn bèrù Olúwa, wọn sì gba Olúwa àti Mose ìránṣẹ rẹ gbọ.

15 Nígbà náà ni Mose àti àwọn ọmọ Israẹli kọ orin yìí sí Olúwa, Èmi yóò kọrin sí Olúwa, nítorí òun pọ ní ògo. Ẹsin àti ẹni tí ó gùn ún ni ó ti sọ sínú Òkun. 2 Olúwa ni agbára àti orin mi; òun ti di Olùgbàlà mi, òun ni Ọlórùn mi, èmi ó yìn ín, Ọlórùn baba mi, èmi ó gbé e ga. 3 Ológun ni Olúwa, Olúwa ni orúkọ rẹ, 4 kẹkẹ ogun Farao àti ogun rẹ ni ó mú wọ inú Òkun. Àwọn ọmọ-ogun Farao tó jáfáfá jùlọ ni ó rí sínú Òkun Pupa. 5 Ibú omi bò wọn mọlẹ; wọn sì rí sí ìsàlẹ omi òkun bí òkúta. 6 “Ọwọ ọtún rẹ, Olúwa, pọ ní agbára. Ọwọ ọtún rẹ, Olúwa, fọ àwọn ọtá túútúú. 7 “Nínú agbára nílá rẹ ti ó tóbi ìwọ bi àwọn ti ó dide sí ọ ṣubú. Ìwọ rán ìbínú gbígbóná rẹ; tí ó run wọn bí àgémọlẹ ìdí koríko. 8 Pẹlú èémí imú rẹ ni omi fi ní wọjọ pọ. Ìṣàn omi dide dúró bí odi; ibú omi sì dípọ láàrín Òkun. 9 Ọtá ní

gbéraga, ó ní wí pé, ‘Èmi ó lépa wọn, èmi ó bá wọn. èmi ó pín ikógun; èmi ó tẹ ifẹkúfẹẹ mi lẹrun lára wọn. Èmi yóò fa idà mi yọ, ọwọ mi yóò pa wọn run.’ **10** Ìwọ fẹ èémí rẹ, òkun ru bò wọn mọlẹ. Wọn rì bí òjẹ ni àárín omi nílá. **11** Ta ni nínú àwọn òrìṣà tó dàbí rẹ, Olúwa? Ta ló dàbí rẹ: ní títóbi, ní mímọ Ẹlẹrù ni yìn, tí n ẹ ohun ìyanu? **12** “Ìwọ na apá ọtún rẹ, ilẹ si gbé wọn mì. **13** Nínú ifẹ rẹ ti kì í sákí Ìwọ ẹ amọ̀nà àwọn ènìyàn nàa tí Ìwọ ti rà padà. Nínú agbára rẹ Ìwọ yóò tọ wọn, lọ sí ibi ìjókòó rẹ mímọ. **14** Orílẹ̀-èdè yóò gbọ wọn yóò wárìrì. Ìkààánú yóò mi àwọn ènìyàn Filistia. **15** Ìbẹ̀rù yóò mú àwọn ìjòyè Edomu, àwọn olórí Moabu yóò wárìrì. Àwọn ènìyàn Kenaani yóò sì yọ dànù. **16** Ìbẹ̀rù bojo yóò ṣubú lù wọn, nítorí nína títóbi apá rẹ wọn yóò dúró jẹẹ láì mira bí i òkúta, títí àwọn ènìyàn rẹ yóò fi rékojá, Olúwa, títí tí àwọn ènìyàn tí o ti rà yóò fi rékojá. **17** Ìwọ yóò mú wọn wá láti gbìn wọn ni orí òkè ti ìwọ jogún, ní ibi ti ìwọ ẹ fún ara rẹ, Olúwa. Láti máa gbé ibi mímọ ti ìwọ fi ọwọ rẹ gbé kalẹ, Olúwa. **18** “Olúwa yóò jẹ ọba lée àti láéláé.” **19** Nígbà ti ẹṣin Farao, kẹkẹ ogun àti àwọn ẹlẹṣin rẹ wọ inú Òkun, Olúwa mú kí omi òkun padà bò wọn mọlẹ, ṣùgbọ̀n àwọn ọmọ Israẹli rìn lórí iyàngbẹ ilẹ la òkun kojá. **20** Miriamu wòlfi obìnrin, arábìnrin Aaroni, mú ohun èlò orin ni ọwọ rẹ, gbogbo àwọn obìnrin sì jáde tẹlẹ e pẹlú ilù òun ijó. **21** Miriamu kọrin sí wọn báyii pé, “Ẹ kọrin sí Olúwa, nítorí òun ni ológo jùlọ. Ẹṣin àti ẹnì tí ó gùn ún, ni òun bi ṣubú sínú Òkun.” **22** Nígbà nàa ni Mose ẹ amọ̀nà àwọn ènìyàn Israẹli jáde láti Òkun Pupa lọ sínú ijù Ẹuri. Wọn lọ ní ìrìn ọjó mọta sínú ijù nàa, wọn kò sì rí omi. **23** Nígbà tí wọn

dé Mara, wọn kò lè mu omi Mara nítorí omi náà korò. (Nítorí náà ni a ẹ pe ibẹ ni Mara: ibi ìkorò.) **24** Àwọn ènìyàn ní kùn sí Mose wí pé, “Kí ni àwa yóò mu?” **25** Mose sì ké pe Olúwa, Olúwa sì fi igi kan hàn án, ó sì sọ igi náà sínú omi, omi náà sì dùn. Níbẹ ni Olúwa ti gbé ìlàà àti òfin kalẹ fún wọn, níbẹ ni ó sì ti dán wọn wò. **26** Ó wí pé, “Bí iwọ bá fetísílẹ dárádára sí òfin Olúwa Ọlórún, ti iwọ sì ẹ ohun tí ó tọ ni ojú rẹ, ti iwọ sì tẹlẹ ohun tí ó pàṣe, ti iwọ sì pa ìlàà rẹ mọ. Èmi kì yóò jẹ kí èyíkéyíí nínú àwọn ààrùn wọn-ọ̀n-nì ti mo mú wá sórí àwọn ará Ejibiti wá sí ara rẹ, nítorí Èmi ni Olúwa ti ó mú ọ lárádá.” **27** Nígbà ti wọn dé Elimu, níbi ti kànga omi méjìlá àti àádọ́rin ọpẹ gbé wà, wọn pàgọ síbẹ ni etí omi.

16 Ọ̀jọ̀ àwọn ọmọ Israẹli mú ọ̀nà wọn pọ̀n kúrò ni Elimu, wọn dé sí ijù Sini tí ó wà láàrín Elimu àti Sinai, ni ojọ̀ kẹ̀dẹ̀gún ọ̀sù kejì tí wọn jáde kúrò ni ilẹ̀ Ejibiti. **2** Gbogbo ọ̀jọ̀ àwọn ọmọ Israẹli sì ní kùn sí Mose àti Aaroni ní ijù náà. **3** Àwọn ọmọ Israẹli wí fún wọn pé, “Àwa ibá ti ọwọ̀ Olúwa kú ni Ejibiti! Níbi tí àwa ti jókòó ti ìkòkò ẹran ti a sì ní jẹ ohun gbogbo tí a fẹ̀ ni àjẹyó, sùgbọ̀n èyin mú wa wá sí inú ijù yìí láti fi ebi pa wá tí a ó fi kú.” **4** Nígbà náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Èmi yóò rọ̀ ọ̀jọ̀ oúnjẹ láti ọ̀run wá fún yín. Àwọn ènìyàn yóò sì máa jáde lọ ni ojọ̀ kòòkan láti kó iwọnba oúnjẹ ti ó tó fún oúnjẹ ọ̀jọ̀ wọn. Ní ọ̀nà yìí ni, èmi yóò fi dán wọn wò láti mọ̀ bóyá wọn yóò máa tẹlẹ̀ ìlàà mi. **5** Ní ojọ̀ kẹfà, ki wọn kó ilọpo méjì èyí ti wọn ní ko ni ojoojúmọ̀ tẹlẹ̀.” **6** Mose àti Aaroni sọ fún gbogbo àwọn ọmọ Israẹli pé, “Ní ìrẹ̀lẹ̀, èyin yóò mọ̀ pé Olúwa ni ó mú un yín jáde láti Ejibiti wá. **7** Ní ọ̀wúrọ̀, èyin yóò ri ọ̀go

Olúwa, nítorí òun ti gbọ́ kíkùn tí ẹ̀ kùn sí i. Ta ni àwa ti ẹ̀yin yóò máa kùn sí wa?” **8** Mose tún wí pé, “Ẹ̀yin yóò mọ́ pé Olúwa ni, nígbà ti ó bá fún un yín ni ẹ̀ran ni ìròlẹ̀ àti gbogbo oúnjẹ ti ẹ̀yin ní fẹ́ ni òwúrò, nítorí kíkùn ti ẹ̀yin ní kùn sí i. Ta ni àwa? Ẹ̀yin kò kùn sí àwa, Olúwa ni ẹ̀yin kùn sí i.” **9** Nígbà náà ni Mose sọ fún Aaroni pé, “Sọ fún gbogbo ìjọ àwọn ọmọ Israẹli pé, ‘Ẹ́ wá sí iwájú Olúwa, nítorí òun ti gbọ́ kíkùn yín.’” **10** Ó sì ẹ́ bí Aaroni ti ní bá gbogbo ìjọ àwọn ọmọ Israẹli sọrọ̀, wọn sì bojú wo ìhà ijù, sì kiyèsì ògo Olúwa sì farahàn ni àwọsánmọ̀. **11** Olúwa sọ fún Mose pé, **12** “Èmi ti gbọ́ kíkùn àwọn ọmọ Israẹli. Sọ fun wọn, ‘Ní àṣálẹ̀, ẹ̀yin yóò jẹ ẹ̀ran, àti ni òwúrò ni ẹ̀yin yóò jẹ oúnjẹ. Nígbà náà ni ẹ̀yin yóò mọ́ pé Èmi ni Olúwa Ọlórùn yín.’” **13** Ní àṣálẹ̀ ọjọ́ náà ni àwọn àparò fò dé, wọn sì bo àgò mọ́lẹ̀, ní òwúrò ìrì sì sẹ́ yí gbogbo àgò náà ká. **14** Nígbà tí ìrì tí ó sẹ́ bo ilẹ̀ ti lọ, kiyèsì i, ohun tí ó dì, tí ó sì ní yooru bí i yìnyín wà lórí ilẹ̀. **15** Nígbà tí àwọn ọmọ Israẹli rí i, wọn bi ara wọn léèrè pé, “Kí ni èyí?” Nítorí pé wọn kò mọ́ ohun tí i ẹ́. Mose sì wí fún wọn pé, “Èyí ni oúnjẹ tí Olúwa fi fún un yín láti jẹ. **16** Èyí ni ohun tí Olúwa ti pàṣẹ, ‘Kí olúkúlùkù máa kó èyí ti ó tó fún un láti jẹ. Ẹ́ mú òsùwọn omeri kan fún ẹ̀nikòòkan ti ó wà nínú àgò yín.’” **17** Àwọn ọmọ Israẹli sì ẹ́ bí a ti sọ fún wọn; àwọn kan kó púpọ̀, àwọn kan kó kékeré. **18** Nígbà tí wọn fi òsùwọn omeri wọn-ọ̀n, ẹ̀ni tí ó kó púpọ̀ kò ní púpọ̀ jù, bèẹ̀ ni ẹ̀ni tí ó kó ìwọnba kò ní kéré jù. Ẹ̀nikòòkan kó ìwọnba ti ó tó fún un. **19** Mose sì wí fún wọn pé, “Kí ẹ̀nikẹ̀ni ó má ẹ́ kó pamọ́ lára rẹ̀ di òwúrò ọjọ́ kejì.” **20** Sùgbọ́n, àwọn kan nínú wọn kò fetí sí Mose, wọn kó lára

rẹ pamọ di òwúrọ ojọ kejì, ohun ti wọn kó pamọ kún fún ìdin, ó sì ti bèrẹ sí ní rùn. Nítorí náà Mose bínú sí wọn. **21** Ní òwúrọ, ni ojojúmọ ni ẹnìkòðekan ń lọ kó ìwònba ti ó tó fún un láti jẹ, bí oòrùn bá sì mú, a sì yọ. **22** Ní ojọ kẹfà, wọn kó ilọpo méjì èyí tiwọn ń kó tẹlẹ: òsùwọn omeri méjì fún ẹnìkòðekan; àwọn olórí ìjọ ènìyàn sì wá, wọn sì sọ èyí fún Mose. **23** Ó sì wí fún wọn pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa pàṣẹ: ‘Ọlẹ jẹ ojọ ìsinmi, ìsinmi mímọ fún Olúwa. Ẹ yan èyí ti èyin ní yan, kí ẹ sì bọ èyí ti èyin ní bọ. Ẹ tójú èyí ti ó kù sílẹ, kí ẹ pa á mó di òwúrọ.’” **24** Wọn sì tójú rẹ di òwúrọ bí Mose ti pàṣẹ; kò sì rùn bèẹ ni kò sì ní ìdin. **25** Mose sì wí fún wọn pé, “Ẹ jẹ ẹ ní ònì nítorí ònì jẹ ojọ ìsinmi Olúwa. Èyin kò ni rí i ni orí ilẹ ní ojọ ònì. **26** Ní ojọ méfà ni kí ẹ fi kó o, sùgbón ni ojọ keje ojọ ìsinmi, kò ní sí i fún un yín ni ojọ náà.” **27** Síbẹsíbẹ àwọn ènìyàn kan jáde lọ ní ojọ keje láti kó o, sùgbón wọn kò ri nhkan kan kó. **28** Olúwa sì sọ fún Mose pé, “Yòò ti pẹ tó ti ẹ ó kọ láti pa àṣẹ mi àti ìlàà mi mó? **29** Wò ó? Olúwa ti fún un yín ni ojọ ìsinmi, nítorí náà, ni ojọ kẹfà, ó fún un yín ni oúnjẹ ojọ méjì; kí ẹnìkòðekan dúró ni ibi tí ó gbé wà; kí ẹ má ṣe kúrò ni ibi tí ẹ wà ni ojọ keje.” **30** Nítorí náà, àwọn ènìyàn sinmi ní ojọ keje. **31** Àwọn ènìyàn Israẹli sì pe oúnjẹ náà ní manna. Ó funfun bí irúgbìn korianderi, ó sì dùn bí àkàrà fẹlẹfẹlẹ ti a fi oyin ṣe. **32** Mose wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa pàṣẹ, ‘Ẹ mú òsùwọn omeri manna kí ẹ sì pa á mó de àwọn ìran ti ń bọ, kí wọn kí ó lè rí oúnjẹ ti èmi fi fún un yín jẹ ní ijù, nígbà tí mo mú un yín jáde ni ilẹ Ejibiti.’” **33** Nígbà náà ni Mose sọ fún Aaroni pé, “Mú ìkòkò kan, kí o sì kó manna tí ó kún òsùwọn omeri kan sí inú rẹ, kí o sì gbé e kalẹ ni

iwájú Olúwa láti tójú rẹ pamọ de àwọn ìran ti ń bọ.” **34** Bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose, Aaroni gbé manna sí iwájú ẹrí láti pa á mọ. **35** Àwọn ará Israẹli jẹ manna fún ogójì odún títí wọn fi dé ilẹ Kenaani ni ibi ti ẹsọ ti wà fún wọn láti jẹ, wọn jẹ manna títí tí wọn fi dé ilẹ agbègbè Kenaani. **36** (Òsùwọn omeri kan sì jẹ ìdàkan nínú ìdáméwàá efa.)

17 Gbogbo ìjọ ènìyàn Israẹli sì gbéra láti jáde kúrò láti aginjù Sini wọn ń lọ láti ibi kan de ibi kan gégé bí Olúwa ti pàṣẹ. Wọn pàgọ sí Refidimu, sùgbọn kò sí omi fún àwọn ènìyàn láti mú. **2** Àwọn ènìyàn sì sọ fún Mose, wọn wí pé, “Fún wa ni omi mu.” Mose dá wọn lóhùn wí pé, “Èéṣe ti ẹyin fi ń bá mi jà? Èéṣe ti ẹyin fi ń dán Olúwa wò?” **3** Sùgbọn òngbẹ ń gbẹ àwọn ènìyàn, wọn sì ń kùn sí Mose, wọn wí pé, “Èéṣe tí ìwọ fi mú wa jáde kúrò ní Ejibiti láti mú kí òngbẹ pa àwa, àwọn ọmọ wa àti ohun ọsìn wa ku fún òngbẹ.” **4** Nígbà náà ni Mose gbé ohùn rẹ sókè sí Olúwa pé, “Kí ni kí èmi kí ó ẹ fún àwọn ènìyàn yìí? Wọn múra tan láti sọ mi ni òkúta.” **5** Olúwa sì dá Mose lóhùn pé, “Máa lọ síwájú àwọn ènìyàn, mú nínú àwọn àgbàgbà Israẹli pèlú rẹ, mú ọpá tí ìwọ fi lu odò Naili lẹwọ kí ó sì máa lọ. **6** Èmi yóò dúró ni ibẹ dè ọ ni orí àpáta ni Horebu. Ìwọ ó sì lu àpáta, omi yóò sì jáde nínú rẹ fún àwọn ènìyàn láti mu.” Mose sì ẹ bẹẹ ni iwájú àwọn àgbàgbà Israẹli. **7** Ó sì sọ orúkọ ibẹ ni Massa àti Meriba, nítorí àwọn ọmọ Israẹli sọ, wọn sì dán Olúwa wò, wọn wí pé, “Njẹ Olúwa ń bẹ láàrín wa tàbí kò sí?” **8** Àwọn ara Amaleki jáde, wọn sì dide ogun sí àwọn ọmọ Israẹli ni Refidimu. **9** Mose sì sọ fún Jošua pé, “Yàn lára àwọn ọkùnrin fún wa, kí wọn ó sì jáde lọ bá àwọn ará Amaleki jà. Ní ọla, èmi yóò dúró ni

orí òkè pèlú ọpá Ọlórún ní ọwọ mi.” **10** Joşua şe bí Mose ti wí fún un, ó sì bá àwọn ará Amaleki jagun; nígbà tí Mose, Aaroni àti Huri lọ sí orí òkè nàà. **11** Níwọn ìgbà tí Mose bá gbé ọpá rẹ sókè, Israẹli n borí şùgbọn nígbà tí ó bá sì rẹ ọpá rẹ sílẹ, Amaleki a sì borí. **12** Şùgbọn ọpá ní ro Mose, wọn mú òkúta, wọn sì fi sí abẹ rẹ, ó sì jókòó lé òkúta nàà; Aaroni àti Huri sì mu ní ọpá rẹ, ọkan ní ọpá ọtún àti èkejì ni ọpá òsì; ọpá rẹ méjèjèì sì dúró gangan títí di ìgbà ti oòrún wọ. **13** Joşua sì fi ojú idà şégún àwọn ará Amaleki. **14** Olúwa sì sọ fun Mose pé. “Kọ èyí sì inú ìwé fún ìrántí, kí o sì sọ fún Joşua pèlú; nítorí èmi yóò pa ìrántí Amaleki run pátápátá kúrò lábẹ ọrun.” **15** Mose sì tẹ pẹpẹ kan, ó sì sọ orúkọ pẹpẹ nàà ní Olúwa ni Àsíá mi. **16** Ó wí pé, “A gbé ọwọ sókè sí itẹ Olúwa. Olúwa yóò bá Amaleki jagun láti ìran dé ìran.”

18 Jetro, àlùfáà Midiani, àna Mose, gbọ gbogbo ohun tí Ọlórún ti şe fún Mose àti fún Israẹli àwọn èniyàn rẹ, àti bí Olúwa ti mú àwọn èniyàn Israẹli jáde láti Ejibiti wá. **2** Nígbà nàà ni Jetro mu aya Mose tí í şe Sippora padà lọ sódò rẹ (nítorí ó ti dá a padà sí ọdò baba rẹ tẹlẹ), **3** Òun àti àwọn ọmọkùnrin rẹ méjèjèì. Orúkọ àkóbí ní jẹ Gerşomu; nítorí Mose wí pé, “Èmi ní şe àlejò ni ilẹ àjèjì.” **4** Èkejì ní jẹ Elieseri; ó wí pé, “Ọlórún baba mi ni alátìlẹyìn mi, ó sì gbà mí là kúrò lẹwọ idà Farao.” **5** Jetro, àna Mose, òun àti aya àti àwọn ọmọ Mose tò ọ wá nínú aginjù tí ó tẹdó sí, nítòsì òkè Ọlórún. **6** Jetro sì ti ránşẹ sí Mose pé, “Èmi Jetro, àna rẹ, ni mo ní bọ wá sí ọdò rẹ, èmi àti aya àti àwọn ọmọkùnrin rẹ méjèjèì.” **7** Mose sì jáde lọ padé àna rẹ, ó tẹríba fún un, ó sì fi ẹnu kò ó ni ẹnu. Wọn sì béèrè

àlàáfà ara wọn, wọn sì wọ inú àgọ lọ. **8** Mose sọ fún àna rẹ nípa ohun gbogbo ti Olúwa tí ẹ̀se sí Farao àti àwọn ará Ejibiti nítorí Israẹli. Ó sọ nípa gbogbo ẹ̀sòro tí wọn bá pàdé ní ọ̀nà wọn àti bí Olúwa ti gbà wọn là. **9** Inú Jetro dùn láti gbọ gbogbo ohun rere ti Olúwa ẹ̀se fún Israẹli, ẹ̀ni tí ó mú wọn jáde kúrò ni ilẹ̀ Ejibiti. **10** Jetro sì wí pé, “Ìyìn ni fún Olúwa, ẹ̀ni tí ó gba yín là kúrò lẹ́wọ̀ àwọn ará Ejibiti àti lẹ́wọ̀ Farao, ẹ̀ni tí ó sì gba àwọn ènìyàn là kúrò lẹ́wọ̀ àwọn ará Ejibiti. **11** Mo mọ̀ nísinsin yíí pé Olúwa tóbi ju gbogbo àwọn ọ̀rìṣà lọ; nítorí ti ó gba àwọn ènìyàn rẹ̀ kúrò lẹ́wọ̀ ẹ̀gbéraga àti ẹ̀kà àwọn ará Ejibiti.” **12** Jetro, àna Mose, mú ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀ wá fún Ọ̀lórún. Aaroni àti gbogbo àgbàgbà Israẹli sì wá láti bá àna Mose jẹun ní iwájú Ọ̀lórún. **13** Ní ọ̀jọ̀ kejì, Mose jókòó láti máa ẹ̀se ìdájọ̀ fún àwọn ènìyàn gégé bí ẹ̀se rẹ̀; àwọn ènìyàn sì dúró ti Mose fún ìdájọ̀ wọn láti ọ̀wúrọ̀ títí di ìrọ̀lẹ̀. **14** Nígbà tí àna Mose rí bí àkókò ti èyí nì gba ti pọ̀ tó àti ti àwọn ènìyàn ti nì dúró pé tó, ó wí pé, “Kí ni èyí tí ìwọ̀ nì ẹ̀se sí àwọn ènìyàn? Èéṣe ti ìwọ̀ nìkan jókòó gégé bí adájọ̀, nígbà tí àwọn ènìyàn wònyí dúró yí ọ̀ ká láti ọ̀wúrọ̀ di ìrọ̀lẹ̀?” **15** Mose dá a lóhùn pé, “Nítorí àwọn ènìyàn nì tò mí wá láti mọ̀ ifẹ̀ Ọ̀lórún. **16** Nígbà tí wọn bá ní ẹ̀jọ̀, wọn a mú un tò mí wá, èmi a sì ẹ̀se ìdájọ̀ láàrín ẹ̀nikínní àti ẹ̀nikẹ̀jì, èmi a sì máa mú wọn mọ̀ ọ̀fin àti ìlànà Ọ̀lórún.” **17** Àna Mose dá a lóhùn pé, “Ohun tí o nì ẹ̀se yíí kò dára. **18** Ìwọ̀ àti àwọn ènìyàn ti nì tò ọ̀ wá yíí yòò dá ara yín ní agara; ẹ̀ṣe yíí pọ̀jù fún ọ̀, ìwọ̀ nìkan kò lè dá a ẹ̀se. **19** Nísinsin yíí, fetísílẹ̀ sí mi, èmi yóò sì gbà ọ̀ ni ìmọ̀ràn, Ọ̀lórún yóò sì wà pẹ̀lú rẹ̀. Ìwọ̀ gbọ̀dọ̀ jẹ̀ aṣojú àwọn ènìyàn wònyí níwájú Ọ̀lórún, ìwọ̀

19 Ní osù kẹta tí àwọn Israẹli jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, ní ojò nàà gan an ní wọn dé aginjù Sinai. **2** Lẹ́yìn ìgbà tí wọn gbéra kúrò ní Refidimu, wọn wọ ijù Sinai, wọn sì tẹ́dó síbẹ̀, níbẹ̀ ní Israẹli sì dó sí ní iwájú òkè ńlá. **3** Mose sì gòkè tọ Ọlórún lọ. Olúwa sì kẹ̀ pẹ̀ é láti orí òkè nàà wá pé, “Èyí ni iwọ̀ yóò sọ fún ilẹ̀ Jakọbu àti ohun tí iwọ̀ yóò sọ fún àwọn ọmọ Israẹli: **4** ‘Èyin ti rí ohun tí mo ti ẹ̀ sí àwọn ará Ejibiti, àti bí mo ti gbé e yín ní apá ìyẹ̀ idì. **5** Nínsinsin yí, bí èyin bá ẹ̀ ìgbóràn sí mi dé ojú àmì, tí ẹ̀ sì

pa májẹmú mi mó, nígbà náà ni èyin ó jẹ ịsúra fún mi ju gbogbo orílẹ̀-èdè yòókù lọ. Bí ó tilẹ̀ jẹ pé gbogbo ayé ni tẹ̀mi. **6** Èyin yóò sì máa jẹ ilẹ̀ ọ̀ba àwọn àlùfáà fún mi, orílẹ̀-èdè míńmọ̀.’ Ịwọnyí ni ọ̀rọ̀ ti ịwọ yóò sọ fún àwọn ọmọ Israelì.” **7** Mose sì tọ àwọn ènìyàn wá, ó sí pe àwọn àgbàgbà láàrín àwọn ènìyàn jọ. Ó sì gbé gbogbo ọ̀rọ̀ ti Olúwa pàşẹ fún un látì sọ ní iwájú wọn. **8** Gbogbo àwọn ènìyàn náà sì pa ohùn wọn pọ̀ wọn sì dáhùn wí pé, “Àwa yóò şe ohun gbogbo ti Olúwa wí.” Mose sì mú ịdáhùn wọn padà tọ Olúwa lọ. **9** Olúwa sọ fún Mose pé, “Èmi yóò tọ ọ̀ wá nínú ìkùùkuu şşşú dudu, kí àwọn ènìyàn lè gbọ̀ ohùn mi nígbà ti mo bá ń bá ọ̀ sọ̀rọ̀, kí wọn kí ó lè máa gbà ọ̀ gbọ̀.” Nígbà náà ni Mose sọ ohun tí àwọn ènìyàn wí fún Olúwa. **10** Olúwa sì wí fún Mose pé, “Tọ àwọn ènìyàn lọ kí o sì yà wọn sí míńmọ̀ ni òńí àtì ni ọ̀la. Jẹ́ kí wọn kí ó fọ̀ aşọ̀ wọn. **11** Kí wọn kí ó sì múra di ọjọ̀ kẹta, nítorí ni ọjọ̀ náà ni Olúwa yóò sọkalẹ̀ sí orí òkè Sinai ni ojú gbogbo àwọn ènìyàn. **12** Kí ịwọ̀ kí ó şe ààlà fún àwọn ènìyàn, kí ịwọ̀ kí ó sì wí fún wọn pé, ‘È kiyèsí ara yín, kí ẹ̀ má şe gun orí òkè lọ, kí ẹ̀ má tilẹ̀ fi ọ̀wọ̀ ba etí rẹ̀; ẹ̀nikẹni tí ó bá fi ọ̀wọ̀ kan òkè náà, ó dájú, pípa ni a ó pa á. **13** A ó sọ ọ̀ ní òkúta tàbí kí a ta á ní ọ̀fà, ọ̀wọ̀kọ̀wọ̀ kò gbọ̀dọ̀ kàn án. Ịbá à şe ènìyàn tàbí ẹranko, òun kì yóò wà láààyè.’ Nígbà ti ịpè bá dún nìkan ni kí wọn ó gun òkè wá.” **14** Mose sì sọkalẹ̀ látì orí òkè náà wá sí ọ̀dọ̀ àwọn ènìyàn, ó yà wọn sí míńmọ̀, wọn sì fọ̀ aşọ̀ wọn. **15** Ó sì sọ fún àwọn ènìyàn pé, “È múra sílẹ̀ di ọjọ̀ kẹta; ẹ̀ má şe bá aya yín lọ̀pọ̀.” **16** Ní òwúrọ̀ ọjọ̀ kẹta, àrà àtì mọ̀nà mọ̀nà sì wà pẹ̀lú ìkùùkuu tí ó şú dudu ní orí òkè, ịpè nílá sì dún kíkankíkan tó bẹ̀ẹ̀ tí

gbogbo àwọn tí ó wà ni ibùdó wárìrì. **17** Mose sì kó àwọn ènìyàn tí ó jáde láti ibùdó wá pàdé Ọlórùn, wọn dúró nítòsì òkè. **18** Èéfín sì bo òkè Sinai nítorí Olúwa sòkalẹ sí orí rẹ nínú iná. Èéfín náà sì ní ru sókè bí èéfín iná iléru, gbogbo òkè náà sì mì tìtì. **19** Ohùn ìpè sì ní rinlẹ dódò. Mose sọrọ, Ọlórùn sì fi àrá dá a lóhùn. **20** Olúwa sòkalẹ sí orí òkè Sinai, o sì pe Mose wá sí orí òkè náà. Mose sì gun orí òkè. **21** Olúwa sọ fún Mose pé, “Sòkalẹ, kí ó sì kilò fún àwọn ènìyàn, kí wọn má ẹ fi tipátipá wá ọ̀nà láti wo Olúwa, bí wọn bá ẹ bẹ̀ẹ̀, ọ̀pọ̀ wọn yóò sẹ̀gbé. **22** Kódà àwọn àlùfáà tí ó ní wá síwájú Olúwa gbọ̀dọ̀ ya ara wọn sí mímọ̀ bí bẹ̀ẹ̀ kọ. Olúwa yóò kọ̀lù wọn.” **23** Mose wí fún Olúwa pé, “Àwọn ènìyàn kì yóò lè wá sí orí òkè Sinai, nítorí iwọ̀ fúnra rẹ̀ tí kilò fún wa pé, ‘Ẹ̀e ààlà yí òkè ká, kí o sì yà á sí mímọ̀.’” **24** Olúwa sì wí fún Mose pé, “Sòkalẹ̀ lọ, mú Aaroni gòkè wá pẹ̀lú rẹ. Ẹ̀gbọ̀n kí àwọn àlùfáà àti àwọn ènìyàn má ẹ fi tipátipá gòkè tọ̀ Olúwa. Bí bẹ̀ẹ̀ kọ̀ yóò kọ̀lù wọn.” **25** Mose sòkalẹ̀ tọ̀ àwọn ènìyàn lọ. Ó sì sọ ohun tí Olúwa wí fún wọn.

20 Ọlórùn sì sọ gbogbo ọ̀rọ̀ yìí pé, **2** “Èmi ni Olúwa Ọlórùn yín, tí ó mú un yín jáde láti ilẹ̀ Ejibiti, láti oko ẹ̀rú jáde wá. **3** “Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ní ọ̀lórùn mǐràn pẹ̀lú mi. **4** Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ ẹ̀re fún ara yín, tàbí àwòrán ohun kan tí ní bẹ̀ ní òkè ọ̀run, tàbí ti ohun kan tí ní bẹ̀ ní ìsàlẹ̀ ilẹ̀, tàbí ti ohun kan tí ní bẹ̀ nínú omi ní ìsàlẹ̀ ilẹ̀. **5** Iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ tẹ̀ orí ara rẹ̀ ba fún wọn, bẹ̀ẹ̀ ní iwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ sìn wọn; nítorí Èmi Olúwa Ọlórùn rẹ̀, Ọlórùn owú ni mí, tí ní bẹ̀ ẹ̀sẹ̀ àwọn baba wò lára àwọn ọ̀mọ̀, láti iran kẹ̀ta títí dé ẹ̀kẹ̀rin nínú àwọn tí ó kórííra mi. **6** Èmi a sì máa fi àánú hàn sí

egbeegbèrún àwọn tí ó fẹ̀ mi, tí wọn sì n pa òfin mi mó. **7**
 È má ẹ̀ ẹ̀ orúkọ Olúwa Ọlórún yín lò, torí pé ẹ̀nikẹ̀ni tí o
 bá ẹ̀ orúkọ rẹ̀ lò kì yóò lọ láìjẹbi. **8** Rántí ọjọ̀ ìsinmi láti
 yà á sí mí mó. **9** Ọjọ̀ méfà ni ìwọ̀ yóò fi ẹ̀sẹ̀, kí ìwọ̀ kí ó ẹ̀
 gbogbo ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, **10** ẹ̀gbọ̀n ọjọ̀ keje ni ọjọ̀ ìsinmi Olúwa
 Ọlórún rẹ̀: nínú rẹ̀ ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ ẹ̀sẹ̀kí ẹ̀ kan: ìwọ̀, àti
 ọmọ rẹ̀ ọ̀kúnrin àti ọmọ rẹ̀ obìnrin, ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin
 àti ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ obìnrin, àti ẹ̀ran ọ̀sìn rẹ̀, àti àlẹ̀jò rẹ̀, tí n
 bẹ̀ nínú ibodè rẹ̀. **11** Nítorí ní ọjọ̀ méfà ni Olúwa dá ọ̀run
 àti ayé, ọ̀kun àti ohun gbogbo tí n bẹ̀ nínú wọn, ó sì sinmi
 ní ọjọ̀ keje: nítorí náà ni Olúwa ẹ̀ b̀kún ọjọ̀ ìsinmi tí ó sì
 yà á sí mí mó. **12** Bọ̀wọ̀ fún baba ọ̀n ìyá rẹ̀, kí ọjọ̀ rẹ̀ kí
 ó lè pé ní orí ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ fi fún ọ. **13** Ìwọ̀ kò
 gbọ̀dọ̀ pàniyàn. **14** Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ panṣágà. **15** Ìwọ̀ kò
 gbọ̀dọ̀ jalè. **16** Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ́rìí èké sí ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀. **17** Ìwọ̀
 kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ ojúkòkòrò sí ilẹ̀ ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀. Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀
 ojúkòkòrò sí aya ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀, ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin àti ọmọ
 ọ̀dọ̀ rẹ̀ obìnrin, akọ màlúù rẹ̀ àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ̀ àti ohun
 gbogbo tí í ẹ̀ ti ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀.” **18** Nígba tí àwọn èniyàn náà
 rí mọ̀nà mọ̀ná tí wọn sí gbọ̀ ohùn ipè àti èéfìn tí n rú láti
 orí òkè, tí wọn sì gbọ̀ sí sán àrà, dídún ipè kíkankíkan;
 wọn dúró ní òkèrè wọn sì n gbọ̀n ẹ̀gà ẹ̀gà fún ibẹ̀rù. **19**
 Wọn wí fún Mose pé, “Ìwọ̀ fúnra rẹ̀ máa bá wa sọ̀rọ̀, àwa
 yóò sì gbọ̀. Má ẹ̀ jẹ̀ kí Ọlórún fúnra rẹ̀ kí ó bá wa sọ̀rọ̀,
 bí bẹ̀ kọ̀, àwa yóò kú.” **20** Mose sì sọ̀ fún àwọn èniyàn
 náà pé, “È má bẹ̀rù. Ọlórún wá láti dán an yín wò, kí ẹ̀rù
 Ọlórún kí ó lè máa wà ní ara yín, kí ẹ̀yìn kí ó má ẹ̀ ẹ̀.” **21**
 Àwọn èniyàn sì dúró ní òkèrè nígba tí Mose sún mó ibi
 òkúnkún biribiri níbi tí Ọlórún wà. **22** Olúwa sì sọ̀ fún

Mose pé, “Sọ àwọn nńkan wọnyí fún àwọn ará Israeli, ‘Ẹyin ti rí i fúnra yín bí èmi ti bá a yín sọrọ láti ọrun wá. **23** Ẹyin kò gbọdọ sin ọlọrun mǐràn pẹlú mi: ẹyin kò gbọdọ rọ ọlọrun fádákà tàbí ọlọrun wúra fún ara yín. **24** “Pẹpẹ erúpẹ ni kí ìwọ mọ fún mi. Ní orí pẹpẹ yíi ni kí ìwọ ti máa rú ẹbọ sísun rẹ sí mi àti ẹbọ àlàáfíà rẹ, àgùntàn rẹ, ewúrẹ àti akọ màlúù rẹ. Ní ibi gbogbo tí mo gbé fi ìrántí orúkọ mi sí, èmi yóò sì máa tò ọ wá, èmi yóò sì máa bùkún ọ nǐbẹ. **25** Bí ìwọ bá ẹ pẹpẹ òkúta fún mi, má ẹ fi òkúta tí a ẹ lẹsẹdọ kọ ọ, nítorí bí ìwọ bá lo ohun ọnà rẹ lórí rẹ, ìwọ sọ ọ di àìmọ. **26** Ìwọ kò gbọdọ gun àkàsọ lọ sí ibi pẹpẹ mi, kí àwọn ènìyàn má ba à máa wo ìhòhò rẹ láti abẹ aṣọ tí ìwọ wọ nígbà tí ìwọ bá ní gòkè lọ sí ibi pẹpẹ.’

21 “Wọnyí ni àwọn òfin tí ìwọ yóò gbé sí iwájú wọn. **2** “Bí ìwọ bá yá ọkúnrin Heberu ní ìwẹfà, òun yóò sìn ọ fún ọdún méfà. Şùgbọn ní ọdún keje, òun yóò lọ ni òmìnira láìsàn ohunkóhun padà. **3** Bí ó bá wá ní òun nìkan, òun nìkan náà ni yóò padà lọ ní òmìnira; şùgbọn tí ó bá mú ìyàwó wá, ó ní láti mú ìyàwó rẹ padà lọ. **4** Bí olówó rẹ bá fún un ní aya, tí aya náà sì bímọ ọkúnrin àti obìnrin, aya àti àwọn ọmọ rẹ yóò jẹ ti olówó rẹ, yóò sì lọ ní òmìnira ní òun nìkan. **5** “Bí ẹrú náà bá sì wí ní gbangba pé, mo fẹràn olúwa mi, ìyàwó mi àti àwọn ọmọ, èmi kò sì fẹ ẹ gba òmìnira mọ, **6** nígbà náà ni olúwa rẹ yóò mu wá sí iwájú ìdájọ. Òun yóò sì mú un lọ sí ẹnu-ọnà tàbí lọ sí ibi ọwọn, yóò sì fi ilu lu etí rẹ, òun yóò sì máa sin olówó rẹ títí ayé. **7** “Bí ọkúnrin kan bá ta ọmọbìnrin rẹ bí ìwẹfà, ọmọbìnrin yíi kò ní gba òmìnira bí i ti ọmọkúnrin. **8** Bí òun kò bá sì tẹ olówó rẹ lẹrùn, ẹni tí ó fẹ ẹ fún ara rẹ, yóò

jẹ kí wọn ó rà á padà, òun kò ní ẹ̀tọ́ láti tà á bí ẹ̀rú fún àjẹ̀jì, nítorí pé òun ni kò ẹ̀ ojúse rẹ̀ pẹ̀lú ìwẹ̀fà náà. **9** Bí ó bá fẹ́ ẹ́ fún ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀, kò ní máa lò ó bí ìwẹ̀fà mọ́, ẹ̀gbẹ̀n yóò máa ẹ̀ sí i gégé bí ọ̀mọ́ rẹ̀ obìnrin. **10** Bí ó bá fẹ́ obìnrin mǐrà̀n, kò gbọ̀dọ́ kùna ojúse rẹ̀ nípa fífún un ní ọúnjẹ àti aṣọ, bèẹ̀ ni kò gbọ̀dọ́ kùna ojúse rẹ̀ gégé bí ọ̀kọ́ sí aya. **11** Bí ó bá kùna láti ẹ̀ àwọn nńkan mẹ̀ta wọ̀nyí fún un, òun yóò lọ ní òmìnira láisan owó kankan padà. **12** “Ènikẹ̀ni tí ó bá lu arákùnrin rẹ̀ pa, pípa ni a ó pa á. **13** Ẹ̀gbẹ̀n bí kò bá mọ́ ọ̀n mọ́ pa á, tí ó bá jẹ́ àmúwá Ọ̀lórún ni, òun yóò lọ sí ibi tí èmi yóò yàn fún un. **14** Ẹ̀gbẹ̀n tí ó bá mú arákùnrin rẹ̀, tí ó sì fi ẹ̀tàn pa á. Ẹ́ mú un kúrò ní iwájú pẹ̀pẹ́ mi kí ẹ́ sì pa á. **15** “Ènikẹ̀ni tí ó bá pa baba tàbí ìyá rẹ̀, pípa ni a ó pa á. **16** “Ènikẹ̀ni tí ó bá jí ènìyàn gbé, tí ó sì tà á tàbí tí ó fi pamọ́, pípa ni a ó pa á. **17** “Ènikẹ̀ni tí ó bá ẹ̀pẹ̀ fún baba tàbí ìyá rẹ̀, pípa ni a ó pa á. **18** “Bí àwọn ọ̀kùnrin méjì bá ń jà, ti ọ̀kan sọ ọ̀kúta tàbí fi ikùùkuu lu ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀, tí ó sì pa á lára, ti irú ìpalára bèẹ̀ mu kí ó wà lórí ìdùbúlẹ̀ àìsàn. **19** Ẹ̀ni tó lu ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀ kò ní ní ẹ̀bi, níwọ̀n ìgbà ti ẹ̀ni tí a lù bá ti lẹ̀ dide, tí ó sì lé è fi ọ̀pá ìtìlẹ̀ ní ọ̀wọ́ rẹ̀ rìn káàkiri. Ẹ̀ni náà ni láti san owó ti ó fi tójú ara rẹ̀ padà fún un, lẹ̀yìn ìgbà tí ara rẹ̀ bá ti yá tan pátápátá. **20** “Bí ọ̀kùnrin kan bá fi ọ̀pá lu ẹ̀rú̀kùnrin tàbí ẹ̀rúbìnrin rẹ̀, ti ẹ̀rú náà sì kú lójú ẹ̀sẹ̀, a ó fi ìyà jẹ́ ẹ́. **21** Ẹ̀gbẹ̀n a kò ní fi ìyà jẹ́ ẹ́, ti ẹ̀rú náà bá yẹ̀, tí ó dide lẹ̀yìn ọ̀jọ́ kan tàbí méjì, nítorí ẹ̀rú náà jẹ́ dúkiá rẹ̀. **22** “Bí àwọn ènìyàn ti ń jà bá pa aboyún lára, tí aboyún náà bá bímọ́ láìpẹ́ ọ̀jọ́, ẹ̀gbẹ̀n tí kò sí aburú mǐrà̀n mọ́ lẹ̀yìn rẹ̀, ẹ̀ni tí ó fa ìpalára yí yóò san iyekíye tí ọ̀kọ́ aboyún

náà bá béèrè fún, bí ilé ejọ bá ẹ gbà láààyè gégé bí owó
 ìtánràn. **23** Ẹ̀gbọ̀n bí ìpalára náà bá yọ́rí sí ikú aboyún
 náà, pípa ni a ó pa ẹni tí ó fa ikú aboyún náà. **24** Ojú fún
 ojú, eyín fún eyín, ọwọ́ fún ọwọ́, ẹsẹ́ fún ẹsẹ́, **25** ijóná fún
 ijóná, ọgbẹ́ fún ọgbẹ́, ìnà fún ìnà. **26** “Bí ọ̀kùnrin kan bá lu
 ẹ̀rúkùnrin tàbí ẹ̀rúbinrin rẹ̀ ní ojú, tí ojú náà sì fọ́, ó ní
 láti jẹ́ kí ẹ̀rú náà lọ ní òmìnira fún ìtánràn ojú rẹ̀ tí ó fọ́.
27 Bí ó bá sì lu ẹ̀rúkùnrin tàbí ẹ̀rúbinrin rẹ̀ tí eyín rẹ̀ fi ká,
 ó ní láti jẹ́ kí ó lọ ní òmìnira ní ìtánràn fún eyín rẹ̀ tí ó
 ká. **28** “Bí akọ màlúù bá kan ọ̀kùnrin tàbí obìnrin kan
 pa, a ó sọ akọ màlúù náà ní òkúta pa, a kò sì gbọdọ́ jẹ́
 ẹ̀ran rẹ̀. Ẹ̀gbọ̀n a kò ní dá ẹni tí ó ní akọ màlúù náà lẹ́bì,
 ọ̀rùn oní akọ màlúù náà yóò sì mọ́. **29** Ẹ̀gbọ̀n tí ó bá tí di
 ìgbà gbogbo tí akọ màlúù náà tí máa ń kan ènìyàn, tí a sì
 tí ń kílọ́ fún olówó rẹ̀, tí olówó rẹ̀ kò sì mú un so, tí ó
 bá kan ọ̀kùnrin tàbí obìnrin pa, a ó sọ akọ màlúù náà
 ní òkúta pa, a ó sì pa olówó rẹ̀ pẹ̀lú. **30** Bí àwọn ará ilé
 ẹni tí ó kú bá béèrè fún owó ìtánràn, yóò san iye owó tí
 wọn bá ní kí ó san fún owó ìtánràn láti fi ra ẹ̀mí ara rẹ̀
 padà. **31** Bí akọ màlúù bá kan ọ̀mọ̀kùnrin tàbí ọ̀mọ̀binrin
 pa, a ó ẹ gégé bí òfin yìí tí là á kalẹ́. **32** Bí akọ màlúù bá
 kan ẹ̀rúkùnrin tàbí ẹ̀rúbinrin pa, olówó rẹ̀ yóò san ọ̀gbọ̀n
 ẹ̀kélì fàdákà fún ẹni tó ní ẹ̀rú, a ó sì sọ akọ màlúù náà ní
 òkúta pa. **33** “Bí ọ̀kùnrin kan bá ẹ́ kòtò sílẹ́ láìbò tàbí kí ó
 gbẹ́ kòtò sílẹ́ láìbò, tí màlúù tàbí kẹ̀tẹ́kẹ̀tẹ́ bá ẹ ẹ̀bẹ́ bọ́
 sínú kòtò náà. **34** Ẹni tí ó ní kòtò yóò san owó àdánù yìí
 fún ẹni tí ó ní ẹ̀ran. Òkú ẹ̀ran náà yóò sì di tirẹ́. **35** “Bí akọ
 màlúù ọ̀kùnrin kan bá pa akọ màlúù ẹ̀lòmíràn lára tí ó
 sì kú, wọn yóò ta akọ màlúù tó wà láààyè, wọn yóò sì

pín owó èyí tiwọn tà àti ẹran èyí tí ó kú dọgbadọgba. **36**
Şùgbọ̀n tí ó bá ti di ìgbà gbogbo tí akọ màlúù náà máa ní
kan òmíràn, tí olówó rẹ̀ kò sì mú un so, olówó rẹ̀ yóò san
ẹran dípò ẹran. Ẹran tí ó kú yóò sì jẹ̀ tirẹ̀.

22 “Bí ọ̀kúnrin kan bá jí akọ màlúù tàbí àgùntàn, tí ó sì
pa á tàbí tà á. Ó gbọ̀dọ̀ san akọ màlúù márùn-ún padà fún
ọ̀kan tí ó jí, àti àgùntàn mẹ̀rin m̀ìràn fún ọ̀kan tí ó jí. **2**
“Bí a bá mú olè níbi tí ó ti ní fólé, tí a sì lù ú pa, ẹ̀ni tí ó lù
ú pa náà kò ní ẹ̀bi ìtájẹ̀ sílẹ̀. **3** Şùgbọ̀n tí ó bá şẹ̀lẹ̀ ní ojú
ọ̀sán, a ó kà á sì ipàniyàn. Ọ̀kúnrin tí ó lù ú pa náà yóò ní
ẹ̀bi ìtájẹ̀ sílẹ̀. “Olè gbọ̀dọ̀ san ohun tí ó jí padà. Şùgbọ̀n
tí kò bá ní ohun tí ó lè fi san án padà, a ó tà á, a ó sì fi
sanwó ohun tí ó jí gbé padà. **4** Bí a bá rí ẹran tí ó jí gbé
náà ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ ní ààyè: ibá şe akọ màlúù, akọ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ tàbí
àgùntàn, yóò san án padà ní ilọ̀po méjì. **5** “Bí ọ̀kúnrin
kan bá ní bọ ẹran ọ̀sìn rẹ̀ lórí pápá tàbí nínú ọ̀gbà àjàrà,
tí ó sì jẹ̀ kí ó lọ jẹ̀ nínú oko ẹ̀lòmíràn, a ó mú kí ó san
ohun tí ẹran rẹ̀ jẹ̀ padà pẹ̀lú èyí tí ó dára jù nínú oko tàbí
nínú ọ̀gbà rẹ̀ (ẹ̀lòmíràn padà fún un). **6** “Bí iná bá şẹ̀ tí ó
kán lu igbó tí ó sì jó àká ọ̀kà tàbí gbogbo oko náà, ẹ̀ni tí
iná şẹ̀ lẹ́wọ̀ rẹ̀ yóò san ohun tí iná ti ó şẹ̀ jó padà. **7** “Bí
ọ̀kúnrin kan bá fún aláduúgbò rẹ̀ ní fàdàkà tàbí ohun èlò
fún itọ́jú, tí wọn sì jí gbé lẹ́dọ̀ aláduúgbò rẹ̀, tí a bá mú
irú olè bẹ̀, yóò san án padà ní ilọ̀po méjì. **8** Şùgbọ̀n tí a
kò bá rí olè náà mú, baálé ilé náà yóò fi ara hàn níwájú
ìdájọ̀ láti jẹ̀ kí a mò bí òun fúnra rẹ̀ ní ó gbé ohun tí ó
sọ̀nù náà. **9** Bí ẹ̀nikan bá ní akọ màlúù, kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, àgùntàn,
aşọ̀ tàbí ohun iní m̀ìràn tí ó sọ̀nù ní ọ̀nà tí kò bá òfin mu,
tí a sì rí ẹ̀ni tí ó sọ̀ pé òun ní ó ní ín, àwọn méjèjè yóò mú

ejọ wọn wá sí iwájú adájọ. Ẹnikẹni tí adájọ bá dá lẹbi yóò san án ni ilọpo méjì padà fún ẹnikẹjì rẹ. **10** “Bí ẹnikẹni bá fún aládùúgbò rẹ ní kẹtẹkẹtẹ, akọ málúù, àgùntàn tàbí ẹranko mիրան láti bá òun tọjú rẹ, tí ó sì kú, tàbí tí ó fi ara pa, tàbí tí a jí gbé, níbi tí kò ti sí ẹni tí o ẹ àkíyèsí. **11** Wọn yóò búra sí ọrọ náà láàrín ara wọn ni iwájú Olúwa láti fihàn pé òun kò ní ọwọ nínú síṣonù ohun ọ̀sìn náà, olóhun gbọ̀dọ gba bèẹ, a kò sì ní san ohunkóhun fún un. **12** Sùgbọ̀n ti wọn bá jí ẹranko náà gbé ni ọ̀dọ aládùúgbò rẹ, yóò san ẹsan padà fún olúwa rẹ. **13** Bí ẹranko búburú bá fà á ya, ó ní láti mú àyakù ẹran náà wá gégé bí ẹrí, kò sì ní san ẹran náà padà. **14** “Bí ẹnikẹni bá sì yá ẹranko lódọ aládùúgbò rẹ, tí ẹranko náà sì fi ara pa, tàbí kí ó kú nígbà tí ẹni tí ó ní kò sí nítòsì. O gbọ̀dọ san án padà. **15** Sùgbọ̀n ti ó bá jẹ wí pé olóhun bá wà pẹ̀lú ẹranko náà, ẹni tí ó ya ló kò ní san ẹsan padà. Bí a bá yá ẹranko náà ló, owó tí ó fi yá a ló ni yóò fi tan àdánù ẹranko tí ó kú. **16** “Bí ọkúnrin kan bá fi àrẹkẹrẹkẹ mú wúndiá kan, ẹni tí kò pinnu láti fẹ, tí ó sì bá a lópọ, yóò san owó orí rẹ, yóò sì fi ẹ aya rẹ. **17** Bí baba ọmọbínrin náà bá kò jálẹ láti fi fún un ní aya, ó ní láti san owó tó tó owó orí rẹ fún fifẹ ẹ ní wúndiá. **18** “Má ẹ jẹ kí àjẹ kí ó wà láààyè. **19** “Ẹnikẹni tí ó bá bá ẹranko lópọ ní a ó pa. **20** “Ẹnikẹni tí ó bá rú ẹbọ sí òrìṣà yàtò sí Olúwa nìkan, ni a ó yà sọtò fún iparun. **21** “Ẹ má ẹ fi ìyà ẹ àlejò tàbí ni wọn lára, nítorí ìwọ pẹ̀lú ti jẹ àjẹjì ni ilẹ Ejibiti rí. **22** “Má ẹ yan opó tàbí ọmọ òrukàn jẹ. **23** Bí ìwọ bá ẹ bèẹ, bí wọn bá ké pè mi. Èmi yóò sì gbọ ohùn igbe wọn. **24** Ìbínú mi yóò ru sókè. Èmi yóò sì fi idà pa ọ. Ìyàwó rẹ yóò di opó, àwọn ọmọ rẹ yóò sì di aláìní

baba. **25** “Bí ìwọ bá yá ọkan nínú àwọn ènìyàn mi tí ìyà nì jẹ láàrín yín lówó, má ẹ dàbí ayánilówó, kí o má sì gba èlẹ. **26** Bí ìwọ bá gba aṣọ aláduùgbò rẹ ni èjẹ, ìwọ gbọdò fún un padà kí oòrùn tó ó wò, **27** nítorí aṣọ yìí nìkan ní ó ní ti ó lẹ fi bo àṣírí ara. Kí ni ohun mǐràn ti yóò fi sùn? Nígba ti ó bá gbé ohun rẹ sókè sí mi, èmi yóò gbọ nítorí aláàánú ni èmi. **28** “Ìwọ kò gbọdò sọrò-òdì sí Ọlórùn tàbí gégùn lé orí ìjòyè àwọn ènìyàn rẹ. **29** “Ìwọ kò gbọdò lóra láti mú ọrẹ wá fún mi láti inú ìre oko rẹ àti láti inú wáinì rẹ. “Àkóbí ọmọ rẹ ọkúnrin ni ìwọ yóò fi fún mi. **30** Ẹ bẹẹ gégé pẹlú agbo màlúù rẹ àti agbo àgùntàn rẹ. Jẹ kí wọn wà lódò ìyá wọn fún ọjọ méje, kí ìwọ kí ó sì fi wọn fún mi ní ọjọ kejo. **31** “Ẹyin yóò jẹ ènìyàn mímọ mi. Nítorí náà má ẹ jẹ ẹran ti ẹranko búburú fàya: ẹ fi fún ajá jẹ.

23 “Ìwọ kò gbọdò tan ìròyìn èké kalẹ. Ìwọ kò gbọdò ran ènìyàn búburú lówó láti jẹrìí èké. **2** “Ìwọ kò gbọdò tẹlé ọpọ ènìyàn láti ẹ aburú. Nígba tí ìwọ bá jẹrìí sí ejọ, ìwọ kò gbọdò yí ìdájọ po nípa gbígbé lẹyìn ọpọ ènìyàn. **3** Bẹẹ ni ìwọ kò gbọdò ẹ ojúsàájú sí tálákà nínú ejọ rẹ. **4** “Bí ìwọ bá ẹ aláàápàdé akọ màlúù tàbí akọ kétékété ọtá rẹ tí ó ẹ̀nà lẹ, rí i dájú pé o mú un padà wá fún un. **5** Bí ìwọ bá rí kétékété ẹ̀nìkan tí ó kóríra rẹ tí ẹ̀rù ẹ̀bú lé lórí, má ẹ fi í sílẹ bẹẹ; rí i dájú pé o ran án lówó nípa rẹ. **6** “Ìwọ kò gbọdò du aláìní ní ìdájọ ọ̀dodo. **7** Má ẹ lówó nínú ẹ̀sùn èké, bẹẹ ni ìwọ kò gbọdò pa aláìṣẹ̀ tàbí olódodo ènìyàn, nítorí Èmi kò ní dá ẹ̀lẹbi láre. **8** “Ìwọ kò gbọdò gba àbẹ̀tẹ̀lẹ̀, nítorí pé àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ nì fọ ọjú ọ̀lọgbọn, ó sì nì ba ọ̀rọ̀ olódodo jẹ. **9** “Ìwọ kò gbọdò pọ̀n àjẹ̀jì kan lójú, ẹyin sa ti mọ inú àjẹ̀jì, nítorí ẹyin náà ti jẹ àjẹ̀jì ní ilẹ̀ Ejibiti. **10**

“Ní ọdún mēfà ni ìwọ yóò gbin oko rẹ, ìwọ yóò sì kóre èso rẹ. **11** Sùgbón ní ọdún keje, jẹ kí ilẹ náà wà ní àìkọ àti ní àìlò, jẹ kí ilẹ náà kí ó sinmi. Nígbà náà ni tálákà láàrín yín yóò rí ọúnjẹ láti ibẹ. Ẹranko igbó yóò sì jẹ èyí tí wọn fi sílẹ. Ìwọ ẹe bákan náà pèlú ogbà àjàrà rẹ àti ogbà olifi rẹ. **12** “Ọjọ mēfà ni ìwọ yóò ẹe isẹ rẹ, ìwọ yóò sì sinmi ní ọjọ keje, kí akọ màlúú àti kètẹkètẹ rẹ bá à lẹ ní ìsinmi, kí a sì tú ọmọ ìránṣẹ̀bìnrin rẹ àti àlejò ti ní gbé ni ilẹ rẹ lára. **13** “Ẹ máa ọ́ra, kí ẹ sì ẹe ohun gbogbo tí mo wí fún un yín. Ẹ má ẹe pe orúkọ ọ̀rìṣà, kí a má ẹe gbọ orúkọ wọn ní ẹnu yín. **14** “Ní ìgbà mēta ni ìwọ yóò ẹe àjọ fún mi nínú ọdún. **15** “Ẹe àjọ àkàrà àìwú; jẹ àkàrà ti kò ní ìwúkàrà fún ọjọ méje, bí mo ẹe pàṣẹ fún ọ. Ẹe èyí ní àkókò tí a ti yàn ní oṣù Abibu, nítorí ni oṣù yìí ni ìwọ jáde kúrò ni ilẹ Ejibiti. “Ẹnikẹni kò gbọdọ wá sí iwájú mi ní ọwọ ọfo. **16** “Ẹe àjọ ìkórè pèlú èso àkọso ọ̀gbìn oko rẹ. “Ẹe àjọ àkójọ oko rẹ ní ọ̀pin ọdún, nígbà tí ìwọ bá kó ìre oko rẹ jọ tan. **17** “Ní ìgbà mēta ọ̀tọ̀tọ̀ ni àwọn ọ̀kùnrin yín yóò máa wá fi ara hàn ní iwájú Olúwa Olódùmarè. **18** “Ìwọ kò gbọdọ rú ẹbọ ẹjẹ sí mi ti ọ̀un ti àkàrà tó ní ìwúkàrà. “Bẹẹ ni ọ̀rá ẹbọ àjọ mi ni kò gbọdọ kù títí di ọ̀wúrọ. **19** “Mú àkóká èso ilẹ rẹ tí ó dára jùlọ wá sí ilẹ Olúwa Ọ̀lórún rẹ. “Ìwọ kò gbọdọ bọ ọmọ ewúré nínú omi ọmú ìyá rẹ. **20** “Kíyèsì èmi rán angẹli kan lọ ní iwájú rẹ, láti ọ́ọ ní ọ̀nà àti láti mú ọ dé ibi ti mo ti pèsè sílẹ fún. **21** Fi ara balẹ, kí o sì fetísílẹ sí i, kí o sì gba ohùn rẹ gbọ; má ẹe ọ̀tẹ sí i, nítorí kò ní fi à̀sẹdédéé yín jì yín, orúkọ mi wà lára rẹ. **22** Bí ìwọ bá fetísílẹ dádára sí ohùn rẹ tí ẹ sì ẹe ohun gbogbo ti mo ní kí ẹ ẹe, èmi yóò jẹ ọ̀tá àwọn ọ̀tá yín. Èmi yóò sì fò̀ro

àwọn tí ní fòòrò yín. **23** Àngẹ̀lì mi yóò lẹ̀ níwájú rẹ̀, yóò sì mú ọ̀ dé ọ̀dọ̀ àwọn ará: Amori, Hiti, Peresi, Kenaani, Hifi àti Jebusi, èmi a sì gé wọn kúrò. **24** Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ foríbalẹ̀ fún òrìṣà wọn, bẹ̀ẹ̀ ni, ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ sìn wọn, tàbí kí ẹ̀ tẹ̀lẹ̀ ìṣe wọn. Kí ìwọ̀ kí ó sì wó wọn lulẹ̀, kí ìwọ̀ kí ó sì fọ̀ ère òkúta wọn túútúú. **25** Èyin yóò sí máa sin Olúwa Ọ̀lórún yin, òun yóò sì bùsì oúnjẹ rẹ̀. Èmi yóò mú àìsàn kúrò láàrín rẹ̀. **26** Oyún kò ní bàjẹ̀ lára obìnrin kan, bẹ̀ẹ̀ ni obìnrin kan kì yóò yàgàn ni ilẹ̀ rẹ̀. Èmi yóò fún ọ̀ ní èmí gígùn. **27** “Èmi yóò rán ẹ̀rù mi lẹ̀ ẹ̀sáájú rẹ̀, ìdàrúdàpọ̀ yóò sì wà láàrín àwọn orílẹ̀-èdè tí ẹ̀ bá da ojú kọ̀. Èmi yóò mú kí àwọn ọ̀tá rẹ̀ yí ẹ̀yìn padà sí ọ̀, kí wọn sì sá ní iwájú rẹ̀. **28** Èmi yóò rán oyin ẹ̀sáájú rẹ̀ látí lé àwọn ará: Hifi, Kenaani àti Hiti kúrò ní ọ̀nà rẹ̀. **29** Sùgbọ̀n, Èmi kò ní lé gbogbo wọn jáde ni ọ̀dún kan soṣo, ki ilẹ̀ náà má ba à di ahoro, àwọn ẹ̀ranko búburú yóò sì ti pọ̀jù fún ọ̀. **30** Díẹ̀dìẹ̀ ni èmi yóò máa lé wọn jáde kúrò ní iwájú rẹ̀, títí ìwọ̀ yóò fi pọ̀ tó látí gba gbogbo ilẹ̀ náà gégé bí ìní. **31** “Èmi yóò fi ìdí ọ̀pín ààlà ilẹ̀ rẹ̀ lélé látí etí Òkun Pupa títí dé òkun àwọn ara Filistini, látí aṣálẹ̀ títí dé etí odò Eufurate, Èmi yóò fa àwọn ènìyàn tí ní gbé ilẹ̀ náà lé ọ̀ lẹ́wọ̀, ìwọ̀ yóò sì lé wọn jáde kúrò ní iwájú rẹ̀. **32** Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ dá májẹ̀mú kankan pẹ̀lú wọn tàbí pẹ̀lú àwọn òrìṣà wọn. **33** Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ kí wọn gbé ni ilẹ̀ rẹ̀, bí bẹ̀ẹ̀ kọ̀, wọn yóò mú ọ̀ dẹ̀ṣẹ̀ sí mi: nítórí bí ìwọ̀ bá sin òrìṣà wọn, èyí yóò jẹ̀ ìdẹ̀kùn fun ọ̀ nítòótọ̀.”

24 Ní ìgbà náà ni Olúwa sọ̀ fún Mose pé, “Gòkè tọ̀ Olúwa wá, ìwọ̀ àti Aaroni, Nadabu àti Abihu àti àádórin àwọn àgbàgbà Israẹ̀lì. Èyin kì ó sìn ni òkèèrè réré. **2** Sùgbọ̀n

Mose nìkan ɔ̀so ni yòò súnmo Olúwa; àwọn tókù kò gbodò súnmo tòsí ibè. Bèè ni àwọn ènìyàn kò gbodò gòkè wá pèlú rẹ̀.” **3** Nígbà ti Mose lọ láti sọ fún àwọn ènìyàn, gbogbo ọ̀rọ̀ àti òfin Olúwa, wọn wí ní ohùn kan pé, “Gbogbo ohun ti Olúwa wí ni àwa yóò ɛ̀.” **4** Nígbà náà ni Mose kọ gbogbo ohun tí Olúwa sọ sílẹ̀. Ó dìde ní kùtùkùtù òwùrọ̀ ọ̀jọ̀ kejì, ó sì mọ̀ pẹ̀pẹ̀ ni ẹ̀sẹ̀ òkè náà. Ó ɛ̀ ọ̀wọ̀n òkúta méjìlá. Èyí ti ó dúró fún àwọn ẹ̀yà Israẹli méjìlá. **5** Nígbà náà ni ó rán àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin Israẹli, wọn sì rú ẹ̀bọ̀ sísun, wọn fi ọ̀dọ̀ màlúù rú ẹ̀bọ̀ àlàáfíà sí Olúwa. **6** Mose bu ìlájì ẹ̀jẹ̀ ẹ̀ran sínú abọ̀, ó sì fi ìlájì tókù wọn ara pẹ̀pẹ̀. **7** Nígbà náà ni ó sì mú ìwé májẹ̀mú, ó sì kà á sí àwọn ènìyàn. Wọn dáhùn pé, “Àwa yóò ɛ̀ gbogbo ohun tí Olúwa wí. Àwa yóò sì gbọ̀rọ̀.” **8** Nígbà náà ni Mose gbé ẹ̀jẹ̀, ó sì wọn sí àwọn ènìyàn náà lára pé, “Èyí ni ẹ̀jẹ̀ májẹ̀mú tí Olúwa ti ɛ̀ pèlú yín ni ìbámu pèlú àwọn ọ̀rọ̀ wọ̀nyí.” **9** Mose àti Aaroni, Nadabu àti Abihu àti áádọ̀rin àwọn àgbàgbà Israẹli gòkè lọ. **10** Wọn sì rí Ọ̀lọ̀run Israẹli. Ní abẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ ni ohun kan bí i pèpẹ̀le ti a fi òkúta safire ɛ̀ wà. Èyí ti ó mọ̀ nìgínnìgín bí àwọ̀ sánmọ̀ fúnra rẹ̀. **11** Sùgbọ̀n Ọ̀lọ̀run kò gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ sókè sí àwọn àgbàgbà Israẹli wọ̀nyí; wọn ri Ọ̀lọ̀run, wọn jẹ, wọn sì mu. **12** Olúwa sì sọ fún Mose pé, “Gòkè wá sí ọ̀dọ̀ mi, kí o sì dúró nínhìn-ín. Èmi yóò sì fún ọ̀ ní wàláà òkúta pèlú òfin àti ìlà̀nà tí mo ti kọ̀ sílẹ̀ fún ìtọ̀sọ̀nà wọn.” **13** Nígbà náà ni Mose jáde lọ pèlú Jošua arákùnrin rẹ̀. Mose lọ sí orí òkè Ọ̀lọ̀run. **14** Ó sì wí fún àwọn àgbàgbà pé, “È dúró dè wá nínhìn-ín yìí, tí tí àwa yóò fi tún padà tò yín wá, sì kiyèsì i, Aaroni àti Huri ní bẹ̀ pèlú yín, bí ẹnìkan bá ni ọ̀ràn kan, kí

ó tò wọn lọ.” **15** Nígbà tí Mose gun orí òkè lọ, ìkùùkuu bo orí òkè náà. **16** Ògo Olúwa sì wà ní orí òkè Sinai. ìkùùkuu bo orí òkè náà fún ojò méfà, ni ojò keje ni Olúwa kọ sí Mose láti inú ìkùùkuu náà wá. **17** Ni ojú àwọn ọmọ Israẹli ògo Olúwa náà dàbí iná ajónirun ni orí òkè. **18** Nígbà náà ni Mose wọ inú ìkùùkuu náà bí ó ti ní lọ ní orí òkè. Ó sì wà ni orí òkè náà ni ogójì ọsán àti ogójì òru.

25 Olúwa sì wí fún Mose pé, **2** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli kí wọn mú ọrẹ wá fún mi, ìwọ yóò gba ọrẹ náà fún mi ni ọwọ ọkúnrin kòòkan ti ọkàn rẹ bá fẹ láti fi fún mi. **3** “Wònyí ni ọrẹ ti ìwọ yóò gbà ni ọwọ wọn: “wúrà, fàdákà àti ide; **4** aṣọ aláró, elése àlùkò, òdòdó, ọgbò; irun ewúré. **5** Awọ àgbò tí a rẹ ní pupa àti awọ ewúré igbó; igi kasia; **6** Òróró olifi fún iná títàn; òróró olóòórùn dídùn fún ìtasórí àti fún tùràrí olóòórùn dídùn; **7** àti òkúta óníkìsì àti òkúta olówó iyebíye ti a fi ẹ ọṣọ sí ara ẹwù efodu àti ẹwù igbàyà. **8** “Nígbà náà ni ìwọ yóò jẹ kí wọn kọ ibi mímọ fún mi. Èmi yóò sì máa gbé ní ààrín wọn. **9** Gégé bí gbogbo èyí ti mo fihàn ọ, nípa àpẹrẹ àgọ, àti àpẹrẹ gbogbo ohun èlò inú rẹ, bẹẹ ni kí ẹyin kí ó sì ẹ é. **10** “Wọn yóò sì fi igi sittimu ẹ àpótí, ìgbònwọ méjì ààbò ni gígùn rẹ, ìgbònwọ kan ààbò ni fífẹ rẹ, ìgbònwọ kan ààbò ni gíga rẹ. **11** Ìwọ ó sì fi ojúlówó wúrà, bò ó ní inú àti ní òde, ìwọ ó sì fi wúrà gbá etí rẹ yíkà. **12** Ìwọ ó sì da òrùka wúrà mērin fún. Ìwọ ó sì fi wọn sí igun mērẹrẹrin ẹsẹ rẹ, òrùka wúrà méjì yóò wà ní ẹgbẹ kìn-ín-ní, òrùka wúrà méjì yóò wà ní ẹgbẹ kejì. **13** Ìwọ ó sì fi igi kasia ẹ ọpá mērin, ìwọ ó sì fi wúrà bò wọn. **14** Ìwọ ó sì fi ọpá náà bọ òrùka ní ẹgbẹ kòòkan àpótí ẹrì náà láti fi gbé e. **15**

Òpó náà yóò wá nínú òrùka lára àpótí ẹrì; a kò ní yọ wọn kúrò. **16** Nígba náà ni ìwọ yóò fi ẹrì ti èmi yóò fi fún ọ sínú àpótí náà. **17** “Ìwọ ó sì fi ojúlówó wúra ẹ itẹ àánú; ìgbonwọ méjì àti ààbò ní gígùn àti ìgbonwọ kan àti ààbò ní fifẹ. **18** Ìwọ ó sì ẹ kérébù méjì látí inú wúra tí a fi òòlù sí igun itẹ àánú náà. **19** Ìwọ ó ẹ kérébù kan sí igun kìn-ín-ní àti kérébù kejì sí igun kejì, kí kérébù náà jẹ irú kan náà ní igun méjèjè pẹlú ìbòrí wọn. **20** Àwọn kérébù sì na ìyẹ apá wọn sókè, tí wọn yóò sì fi ìyẹ apá wọn ẹ ibòòjì sí orí itẹ àánú. Àwọn kérébù náà yóò kọ ojú sí ara wọn, wọn yóò máa wo ọkánkán itẹ. **21** Gbé ọmọrí orí àpótí ẹrì kí o sì fi ẹrì èyí tí èmi yóò fi fún ọ sínú àpótí ẹrì. **22** Nígbà, ni òkè itẹ, ní àárín kérébù méjèjè ti ó wà ni orí àpótí ẹrì ni èmi yóò ti pàdé rẹ, ti èmi yóò sì fún ọ ní àwọn òfin mi fún àwọn ọmọ Israẹli. **23** “Fi igi kasia kan tábilì: ìgbonwọ méjì ní gígùn ìgbonwọ kan ní fifẹ, ìgbonwọ kan àti ààbò ní gíga. **24** Ìwọ ó sì fi ojúlówó wúra bò ó, ìwọ ó sì ẹ ìgbátí wúra yí i ká. **25** Ìwọ sì ẹ etí kan ní ìbú àtẹlẹwọ sí i yíká, ó sì ẹ ìgbátí wúra yí etí rẹ ká. **26** Ìwọ ó sì da òrùka wúra méréin fún tábilì náà, ìwọ ó sì fi òrùka kòòkan sí igun méréèrìn tí ó wà ní ẹsẹ rẹ méréèrìn. **27** Ní abẹ ìgbátí náà ni àwọn òrùka náà yóò wà fún ibi ọpá látí máa fi gbé tábilì náà. **28** Ìwọ ó sì fi igi kasia ẹ àwọn ọpá, ìwọ ó sì fi wúra bò wọn, látí máa fi wọn gbé tábilì náà. **29** Ìwọ ó sì fi ojúlówó wúra ẹ àwo àti ẹbí rẹ, kí o sì ẹ àwokòtò àti ago pẹlú fún dída ọrẹ jáde. **30** Gbé àkàrà ifihàn sí orí tábilì yí, kí ó le wà ní iwájú mi ni gbogbo ìgbà. **31** “Ìwọ ó sì ojúlówó wúra, lù ú dárádára, ẹ ọpá fitílà kan, ìsàlẹ àti apá rẹ, kòòbù rẹ ti ó dàbí òdòdó, ìṣọ àti itànná rẹ yóò jẹ ara kan

nàà pèlú rẹ. **32** Èka mệfà ni yóò yọ ní ègbẹ ọpá fitílà: mệta ní ègbẹ kìn-ín-ní mệta ni ègbẹ kejì. **33** Àwo mệta ni kí a ẹe bí itànná almondi, tí ó ẹọ tí ó sì tanná ni yóò wà ni èka kan, mệta yóò sì wà ní èka kejì, àti bẹẹ fún àwọn èka mệfẹfẹfà tí ó jáde lára ọpá fitílà. **34** Ní ara ọpá fitílà ni àwo mẹrin ti a ẹe gẹgẹ bí òdòdó almondi ti ó ni ịẹọ àti itànná yóò wà. **35** Irúdi kan yóò sì wà ní abẹ èka rẹ mệjì àkọkọ tí ó yọ lára ọpá fitílà, irúdi kejì ó sì wà ní abẹ èka rẹ mệjì kejì, irúdi kẹta yóò sì wà ní abẹ èka rẹ mệjì kẹta, èka mệfà ní àpapọ. **36** Irúdi wọn àti èka wọn kí ó rí bákan náà, kí gbogbo rẹ kí ó jẹ lílù ojúlówó wúra. **37** “Nígba náà ni ìwọ yóò ẹe fitílà méje. Ìwọ yóò sì gbe ka orí rẹ, kí wọn kí ó lè máa ẹe ìmọlẹ sí iwájú rẹ. **38** Àti alumagaji rẹ, àti àwo alimagaji rẹ, kí ó jẹ kíkì wúra. **39** Tálẹntì kíkì wúra ni ó fi ẹe é, pèlú gbogbo ohun èlò wọnyí. **40** Kíyèsí i, kí ìwọ kí ó ẹe wọn gẹgẹ bí àpẹẹrẹ wọn, ti a fi hàn ọ ni orí òkè.

26 “Ẹe àgọ náà pèlú aẹọ títa mệwàá, aẹọ ọgbọ olókùn wíwẹ àti aẹọ aláró, ti elése àlùkò, àti ti òdòdó, pèlú àwọn kẹrúbù ni kí ó ẹe ịẹẹ ọlọ̀nà sí wọn. **2** Gbogbo aẹọ títa náà ni kí ó jẹ ìwọn kan náà: ịgbọnwọ mệjìdínlọgbọn ní gígùn àti ịgbọnwọ mẹrin ni fífẹ. **3** Aẹọ títa márùn-ún ni kí a so papọ mọ ara wọn, àti aẹọ títa márùn-ún ni kí a so papọ mọ ara wọn. **4** Ìwọ yóò sì ẹe ajábó aẹọ aláró sí aẹọ títa kan láti ịşetí rẹ wá níbi ịsopọ, àti bẹẹ gẹgẹ ni ìwọ yóò ẹe ni etí ịkangun aẹọ títa kejì, ni ibi ịsopọ kejì. **5** Àádọta ajábó ní ó pa lára aẹọ títa kan, àti àádọta ajábó ni ó sì lò pa ní etí aẹọ títa tí ó wà ní ịsolù kejì, ajábó náà sì wà ní ọkánkán ara wọn. **6** Ó sì ẹe àádọta ịkọ wúra, ó sì lò ịkọ wọn-ọn-ni láti fi aẹọ títa kan kọ èkejì, bẹẹ ó sì di odidi àgọ kan. **7** “Ìwọ ó

sì ẹẹ aṣọ títa irun ewúré láti fi ẹẹ ìbò sórí àgọ náà—aṣọ títa mọkànlá ni ìwọ ó ẹẹ é. **8** Gbogbo aṣọ títa mọkòṣòkànlá náà jẹ ìwọ̀n kan náà, oḡbọ̀n ìgbọ̀nwọ̀ ní gígùn àti ìgbọ̀nwọ̀ méré̀n ní fífẹ̀. **9** Ìwọ̀ ó so aṣọ títa márùn-ún pọ̀ mọ̀ ara wọ̀n se ọ̀kan, ó sì tún so mọ̀fà tókù mọ̀ ara wọ̀n se ọ̀kan. Ìwọ̀ ó sì ẹẹ aṣọ títa kẹ̀fà pọ̀ sí mọ̀jì níwájú àgọ̀ náà. **10** Ìwọ̀ ó sì pa àádọ̀ta ajábó sí ìṣẹ̀tí ìkangun aṣọ títa ní apá kan, wọ̀n sì tún pa ajábó mǐràn sí ìṣẹ̀tí ìkangun aṣọ títa ní apá kejì. **11** Nígba náà ẹẹ àádọ̀ta ìkọ̀ idẹ̀ kí o sì kó wọ̀n sínú ọ̀jábó láti fi so àgọ̀ náà pọ̀ kí ó lè jẹ ọ̀kan. **12** Àti ìyókù tí ó kù nínú aṣọ títa àgọ̀ náà, ìdajì aṣọ títa tí ó kù, yóò rọ̀ sórí èyìn àgọ̀ náà. **13** Aṣọ títa àgọ̀ náà yóò jẹ ìgbọ̀nwọ̀ kan gígùn ní ìhà méjèèjì, èyí tí ó kù yóò rọ̀ sórí ìhà àgọ̀ náà láti fi bò ó. **14** Ìwọ̀ ó sì ẹẹ ìbòrí awo àgbò tí a rì ní pupa fún àgọ̀ náà, kí ó sì ẹẹ ìbòrí awo seali sórí rẹ. **15** “Ìwọ̀ ó sì ẹẹ pákó igi kasia tí ó dúró òró fún àgọ̀ náà. **16** Kí pákó kọ̀ọ̀kan jẹ ìgbọ̀nwọ̀ mọ̀wàá ní gígùn àti ìgbọ̀nwọ̀ kan ààbọ̀ ní fífẹ̀. **17** Pẹ̀lú ìtẹ̀bọ̀ méjì ni kí ó kojú sí ara wọ̀n. Ẹẹ gbogbo àwọ̀n pákó àgọ̀ náà bí èyí. **18** Ìwọ̀ ó sì ẹẹ ogún pákó sí ìhà gúúsù àgọ̀ náà, **19** ìwọ̀ ó sì ẹẹ ogójì ìhà ìtẹ̀bọ̀ fàdákà kí ó lọ̀ sí ìsàlẹ̀ wọ̀n. Méjì fún pákó kọ̀ọ̀kan, ọ̀kan ní ìsàlẹ̀ ìtẹ̀bọ̀ kọ̀ọ̀kan. **20** Àti ìhà kejì, ni ìhà àríwá àgọ̀ náà, ẹẹ ogún pákó síbẹ̀ **21** àti ogójì ihò ìtẹ̀bọ̀ fàdákà méjì ní abẹ̀ pákó kọ̀ọ̀kan. **22** Kí ìwọ̀ kí ó ẹẹ pákó mọ̀fà sì ìkangun, ní ìkangun ìhà ìwọ̀-òdrùn àgọ̀ náà, **23** kí o sì ẹẹ pákó méjì fún igun ní ìhà èyìn. **24** Ní igun méjèèjì yí, wọ̀n gbọ̀dọ̀ jẹ méjì láti ìdí dé orí rẹ, a ó sì so wọ̀n pọ̀ sí òrùka kan: méjèèjì yóò sì rí bákan náà. **25** Wọ̀n ó sì jẹ pákó méjọ̀, àti ihò ìtẹ̀bọ̀ fàdákà méré̀nlélógún, méjì wà ní ìsàlẹ̀ ọ̀kọ̀ọ̀kan. **26** “Ìwọ̀ ó

sì ẹ ọpá ìdábùú igi kasia; mārùn-ún fún pákó ìhà kan àgọ náà, **27** mārùn-ún fún àwọn ìhà kejì, àti mārùn-ún fún pákó ni ìhà ìwọ-oòrùn ní ìhà èyìn àgọ náà. **28** Ọpá ìdábùú àárín ni agbede-méjì gbọdọ tàn láti ìkangun dé ìkangun pákó náà. **29** Ìwọ ó sì bo àwọn pákó náà pẹlú wúrà, kí o sì ẹ òrùka wúrà kí ó lè di ọpá ìdábùú mu. Kí o sì tún bo ọpá ìdábùú náà pẹlú wúrà. **30** “Gbé àgọ náà ró gégé bí àpẹrẹ tí a fihàn ọ lórí òkè. **31** “Ìwọ ó sì ẹ aṣọ ìgélé aláró, àti elése àlùkò, àti òdòdó, àti ọgbò olókùn wẹwẹ tí í ẹ ọlọ̀nà, tí ọ̀un ti àwọn kẹrúbù ni kí á ẹ é. **32** Ìwọ yóò sì fi rò sára ọpó tí ó di igi kasia mērin ró tí a fi wúrà bò, tí ó dúró lórí ìhò ìtẹ̀bò mērin mērin. **33** Ẹ aṣọ tita náà sí ìsàlẹ̀ àwọn ìkọ, kí o sì gbé àpótí ẹrì sí ẹgbẹ aṣọ tita náà. Aṣọ tita náà yóò pinya Ibi Mímọ kúrò ní Ibi Mímọ Jùlọ. **34** Fi itẹ̀ aánú bo àpótí ẹrì náà ni Ibi Mímọ Jùlọ. **35** Gbé tábíli náà sí ita aṣọ tita náà sí ìhà gúúsù àgọ náà, kí o sì gbé ọpá fitílà sí òdikejì rẹ ní ìhà àríwá. **36** “Fún ti ẹnu-ọ̀nà àgọ náà, ìwọ yóò ẹ aṣọ tita aláró, elése àlùkò, ti òdòdó àti ti ọgbò olókùn wíwẹ tí a fi iṣẹ abẹrẹ ẹ. **37** Ìwọ ó sì ẹ ìkọ wúrà fún aṣọ tita yìí, àti ọpó igi ẗittimu mārùn-ún tí a sì fi wúrà bò. Kí o sì dà ìhò ìtẹ̀bò idẹ mārùn-ún fún wọn.

27 “Ìwọ yóò sì kọ pẹpẹ igi kasia kan, ìgbọ̀nwọ mēta ní gígùn; kí ìhà rẹ mērẹ̀rẹ̀rin jẹ ìwọ̀n kan, ìgbọ̀nwọ mārùn-ún ní gíga àti ìgbọ̀nwọ mārùn-ún ní fífẹ. **2** Ìwọ yóò sì ẹ ìwo orí igun mērẹ̀rẹ̀rin, kí àwọn ìwo náà àti pẹpẹ náà lè ẹ ọkan, ìwọ yóò sì bo pẹpẹ náà pẹlú idẹ. **3** Ìwọ yóò sì ẹ abọ itẹ̀dìí rẹ láti máa gba eérú rẹ, àti ọkọ rẹ, àwokòtò rẹ, àti fọ̀yọ̀kì ẹran rẹ, àti àwo iná rẹ, gbogbo ohun èlò rẹ ni ìwọ yóò fi idẹ ẹ. **4** Ìwọ yóò sí ẹ ni wẹwẹ, iṣẹ àwọ̀n idẹ, kí o sì

5 ẹ̀wọ́kà idẹ́ sí igun méré̀rẹ̀rin iṣẹ́ àwọ̀n náà. 6 Gbẹ́ e sí abẹ́
 igun pẹ̀pẹ́ náà, kí ó lè dé ìdajì pẹ̀pẹ́ náà. 7 Ẹ̀wọ́ yóò sí ẹ̀
 ọ̀pọ́ igi kasia fún pẹ̀pẹ́ náà, kí o sì bò ó pẹ̀lú idẹ́. 8 A ó sì
 bọ́ àwọ̀n ọ̀pọ́ náà ní ẹ̀wọ́kà, wọ̀n yóò sì wà ní ìhà méjèjẹ̀
 pẹ̀pẹ́ nígbà tí a bá rù ú. 9 Ẹ̀wọ́ yóò sì ẹ̀wọ̀n bí èyí tí a fihàn ọ́ ní orí ọ̀kẹ̀. 10
 “Ẹ̀wọ́ yóò sì ẹ̀wọ̀n àgbàlá fún àgọ́ náà. Ní ìhà gúúsù, ó gbọ̀dọ́
 jẹ́ ọ̀gọ̀rùn-ún ìgbọ̀nwọ́ (mita méré̀ndínlǎàádọ́ta) ní gíga,
 kí ó sì ní aṣọ́ títa ti ọ̀gbọ́ olókùn wíwẹ́, 11 pẹ̀lú ogún ọ̀pọ́
 àti ogún ihò ìtẹ̀bọ́ idẹ́ pẹ̀lú ìkọ́ fàdákà, kí ó sì di àwọ̀n ọ̀pọ́
 mú. 12 Kí ìhà àríwá náà jẹ́ mita méré̀ndínlǎàádọ́ta ní gíga,
 kí ó sì ní aṣọ́ títa, pẹ̀lú ogún ọ̀pọ́ àti ogún ihò ìtẹ̀bọ́ idẹ́,
 pẹ̀lú ìkọ́ fàdákà tí ó sì di àwọ̀n ọ̀pọ́ mú. 13 “Ní ìhà ìwọ̀-
 oòrùn, àgbàlá náà yóò jẹ́ mita mètálélógún ní fífẹ́, kí ó sì
 ní aṣọ́ títa pẹ̀lú ọ̀pọ́ mewaá àti ihò ìtẹ̀bọ́ mewaá. 14 Ní ìhà
 ìlǎ-oòrùn, sí ibi tí oòrùn tí n jàde, àgbàlá náà yóò jẹ́ mita
 mètálélógún ní fífẹ́. 15 Aṣọ́ títa ìgbọ̀nwọ́ méré̀dógún ní
 gíga ní yóò wà ní ìhà ẹ̀nu-ọ̀nà, pẹ̀lú ọ̀pọ́ mewa àti ihò ìtẹ̀bọ́
 mewa, 16 àti aṣọ́ títa ìgbọ̀nwọ́ méré̀dógún ní gíga yóò wà
 ní ìhà kejì, pẹ̀lú ọ̀pọ́ mewa àti ihò ìtẹ̀bọ́ mewa. 17 “Àti fún
 ẹ̀nu-ọ̀nà àgbàlá náà, pèsè aṣọ́ títa, mita mēsàn-án ní gíga,
 ti aláró, elése àlùkò, ti ọ̀dòdó, àti ti ọ̀gbọ́ olókùn wíwẹ́ tí a
 fi iṣẹ́ abẹ́rẹ́ ẹ̀, pẹ̀lú ọ̀pọ́ méré̀n àti ihò ìtẹ̀bọ́ méré̀n. 18
 Gbogbo ọ̀pọ́ ti ó wà ní àyíkà àgbàlá náà ni a ó fi fàdákà ọ̀
 pọ́ àti ìkọ́, àti ihò ìtẹ̀bọ́ idẹ́. 19 Àgbàlá náà yóò jẹ́ mita
 méré̀ndínlǎàádọ́ta ní gíga àti mita mètálélógún ní fífẹ́,
 pẹ̀lú aṣọ́ títa ti ọ̀gbọ́ olókùn mita méjì ní gíga, àti pẹ̀lú ihò
 ìtẹ̀bọ́ idẹ́. 20 Gbogbo irú iṣẹ́ tí ó wà kí ó ẹ̀, papọ́ pẹ̀lú
 gbogbo èèkàn àgọ́ náà àti fún tí àgbàlá náà, kí ó jẹ́ idẹ́. 20

“Ìwọ yóò sì pàṣẹ fún àwọn ọmọ Israẹli, kí wọn kí ó mú òróró olifi dárádára tí a gún fún ọ wá, fún ìmólẹ, kí fitílà lè máa tàn síbẹ. **21** Ní àgọ àjọ, lẹyìn òde aṣọ ikélẹ tí ó wá níwájú ẹrì náà, Aaroni àti òun àti àwọn ọmọ rẹ, ni yóò tójú rẹ láti alẹ, títí di òwúrọ níwájú Olúwa: yóò sì di ilànà láéláé ni ìrandíran wọn lódò àwọn ọmọ Israẹli.

28 “Ìwọ sì mú Aaroni arákùnrin rẹ wá sí ọdọ rẹ, mú un kúrò ni àárín àwọn ọmọ Israẹli, pèlú àwọn ọmọ rẹ Nadabu, Abihu, Eleasari, àti Itamari, kí wọn kí ó lè sìn mí gégẹ bí àlùfáà. **2** Ìwọ yóò sì dá aṣọ mímọ fún Aaroni arákùnrin rẹ, láti fún un ni ọṣọ àti ọlá. **3** Ìwọ yóò sì sọ fún gbogbo àwọn ọlọgbọn ènìyàn, àwọn ẹni tí mo fún ní ọgbọn, kí wọn kí ó lè dá aṣọ fún Aaroni, fún iyàsímímọ rẹ, kí ó lè ba à sìn mí gégẹ bí àlùfáà. **4** Wònyí ni àwọn aṣọ tí wọn yóò dá: ìgbàyà kan, ẹwù efodu, ọjá àmùrè kan, ẹwù àwòtẹlẹ ọlọ̀nà, filà àti aṣọ ìgúnwà. Kí wọn kí ó dá àwọn aṣọ mímọ yìi fún Aaroni arákùnrin rẹ àti àwọn ọmọ rẹ, kí wọn kí ó lè sìn mí gégẹ bí àlùfáà. **5** Wọn yóò sì lo wùrà, aṣọ aláró, elése àlùkò àti ti òdòdó àti ti ọgbò dárádára. **6** “Wọn yóò sì dá ẹwù efodu ti wùrà, tí aṣọ aláró, elése àlùkò àti ti òdòdó àti ti ọgbò olókùn wíwẹ, isẹ ọlọ̀nà. **7** Kí ó ni aṣọ èjìkà méjì tí a so mó igun rẹ méjèèjì, kí a lè so ó pọ. **8** Àti onírúurú ọ̀nà ọjá rẹ, tí ó wà ni orí rẹ, yóò rí bakan náà, gégẹ bi isẹ rẹ, tí wùrà, ti aṣọ aláró, òdòdó àti ọgbò olókùn wíwẹ. **9** “Ìwọ yóò sì mú òkúta óníkìsì méjì, ìwọ yóò sì fín orúkọ àwọn ọmọ Israẹli sára wọn. **10** Ní ti ìbí wọn, orúkọ àwọn mẹfà sára òkúta kan àti orúkọ àwọn mẹfà tókù sára òkúta kejì. **11** Isẹ ọ̀nà òkúta fínfín, bí ifín èdìdì àmì, ni ìwọ yóò fún òkúta méjèèjì gégẹ bí orúkọ

àwọn ọmọ Israẹli: ìwọ yóò sì dè wọn sí ojú ìdè wúra. **12**
 Ìwọ yóò sì so wọn pọ̀ mọ̀ èjìkà efodu náà ní òkúta ìrántí
 fún àwọn ọmọ Israẹli. Aaroni yóò sì máa ní orúkọ wọn
 níwájú Olúwa ní èjìkà rẹ̀ méjèjì fún ìrántí. **13** Ìwọ yóò sì
 ẹ̀e ojú ìdè wúra, **14** àti okùn ẹ̀wọn méjì ti kíkì wúra, gégé
 bí ọ̀já àmùrè kí o sì so ẹ̀wọn náà mọ̀ ojú ìdè náà. **15** “Ìwọ
 yóò fi isẹ̀ ọ̀gbọ̀n ẹ̀e ìgbàyà fún ipinnu isẹ̀ ọ̀nà gbénàgbénà.
 Ìwọ yóò ẹ̀e é bí ẹ̀wù efodu ti wúra, ti aṣọ aláró, ti elése
 àlùkò, ti òdòdó àti ti ọ̀gbò olókùn wíwé dárádára. **16** Kí
 ìhà méré̀ẹ̀rin rẹ̀ ẹ̀e déédé—kí ó jẹ̀ ìwọn ìka kan ní ìnà àti
 ìwọn ìka kan ní ìbú, kí o sì ẹ̀e é ní isẹ̀po méjì. **17** Nígba
 náà ni ìwọ yóò de òkúta oníyebiye méré̀n sára ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. Ní
 ẹ̀sẹ̀ àkókó ni kí rúbì, topasi àti berili wà; **18** ní ẹ̀sẹ̀ kejì
 turikuose, emeradi, safire, àti diamon̄di; **19** ní ẹ̀sẹ̀ kẹta,
 jasiniti, agate, àti ametisiti; **20** ní ẹ̀sẹ̀ kẹrin, topasi, àti
 óníkìsì àti jasperì. A ó sì tò wọn sí ojú wúra ní dide wọn.
21 Òkúta méjìlá yóò wà, ọ̀kọ̀ọ̀kan fún orúkọ àwọn ọmọ
 Israẹli olúkúlùkù èdìdì àmì pẹ̀lú orúkọ ẹ̀nikọ̀ọ̀kan bí ẹ̀yà
 Israẹli méjìlá. **22** “Fún ìgbàyà náà, ìwọ yóò ẹ̀e okùn ẹ̀wọn
 ti kíkì wúra, gégé bí ọ̀já àmùrè. **23** Ìwọ yóò ẹ̀e òrùka wúra
 méjì fún un, kí o sì so wọn mọ̀ igun méjèjì ìgbàyà náà.
24 Ìwọ yóò so ẹ̀wọn wúra méjèjì mọ̀ òrùka ní igun ìgbàyà
 náà, **25** àti etí ẹ̀wọn méje ni kí o so mọ̀ ojú ìdè méjèjì, kí
 o sì fi sí èjìkà ẹ̀wù efodu náà níwájú. **26** Ìwọ yóò ẹ̀e òrùka
 wúra méjì, ìwọ yóò sì so wọn mọ̀ igun méjì ìgbàyà kejì
 ní ìhà inú tí ó ti ẹ̀wù efodu náà. **27** Ìwọ yóò sì ẹ̀e òrùka
 wúra méjì, ìwọ yóò sì fi wọn sí èjìkà ẹ̀wù efodu méjèjì ní
 isàlẹ̀, sí ìhà iwájú rẹ̀, tí ó sún mọ̀ ojú sí iránṣọ náà, lókè
 onírúurú ọ̀nà ọ̀já ẹ̀wù efodu náà. **28** Wọn yóò sì so òrùka

ìgbàyà mọ òrùka ẹwù efodu pẹlú ọjà aláró, pa á pọ mọ ìgbànú, kí a má ba à tú ìgbàyà náà kúrò lára ẹwù efodu náà. **29** “Nígbàkígba tí Aaroni bá wọ Ibi Mímọ, òun yóò ru orúkọ àwọn ọmọ Israẹli ní gbogbo ọkan rẹ ni ìgbàyà ìpinnu bí ìrántí nígbà gbogbo níwájú Olúwa. **30** Bákan náà ìwọ yóò sì mu Urimu àti Tumimu sínú ìgbàyà, kí wọn kí ó wà ní ọkàn Aaroni nígbàkígba tí ó bá ń wólẹ níwájú Olúwa. Aaroni yóò sì máa ru ohun ti a ń fi ẹ ìpinnu fún àwọn ọmọ Israẹli ní ọkàn rẹ nígbà gbogbo níwájú Olúwa. **31** “Ìwọ yóò sì ẹ aṣọ ìgúnwà ẹwù efodu náà ní kíkì aṣọ aláró, **32** pẹlú ojú ọrùn kí ó wà láàrín rẹ fún orí. Kí ịṣẹ ọ̀nà wà létí rẹ bí ịṣẹ́tí yí i ká bí agbádá, kí ó má ba à ya. **33** Ẹ pomegiranate ti aṣọ aláró, ti elése àlùkò àti ti òdòdó yí ịṣẹ́tí ọ̀já àmùrè náà ká, pẹlú ṣaworo wúra láàrín wọn. **34** Àwọn ṣaworo wúra àti àwọn pomegiranate ni kí ó yí ịṣẹ́tí ọ̀já àmùrè náà ká. **35** Aaroni gbọdọ máa wọ ọ nígbà tí o bá ń ṣiṣẹ. A ó sì máa gbọ ìrọ àwọn agogo nígbà tí ó bá ń wọ Ibi Mímọ níwájú Olúwa àti nígbà tí ó bá ń jade bọ, kí ó má ba à kú. **36** “Ìwọ yóò sì ẹ àwo kíkì wúra, ìwọ yóò sì fín sára rẹ bí, fínfín èdìdì àmì pé. Mímọ sí Olúwa. **37** Ìwọ yóò fi ọ̀já aláró sára rẹ ìwọ yóò sì so ó mọ filà náà; kí ó sì wà níwájú filà náà. **38** Kí ó wà níwájú orí Aaroni, kí ó sì lè máa ru ẹbi tí ó jẹ mọ ẹbùn mímọ ti àwọn ọmọ Israẹli ti yà sí mímọ, ẹyíkẹyíí tí ẹbùn wọn lè jẹ. Yóò máa wà níwájú orí Aaroni nígbà gbogbo, kí wọn lè jẹ ìtẹwọgbà fún Olúwa. **39** “Ìwọ yóò sì fi ọ̀gbò dárádára hun ẹwù àwòtẹlẹ, ìwọ yóò sì fi ọ̀gbò dárádára ẹ filà. Ìwọ yóò sì fi ịṣẹ abẹrẹ ẹ ọ̀já àmùrè. **40** Ìwọ yóò sì dá ẹwù àwòtẹlẹ, ọ̀já àmùrè àti ìgbàrí fún àwọn ọmọ Aaroni,

láti fún wọn ní ọ̀sọ̀ àti ọ̀lá. **41** Lẹ́yìn tí ìwọ̀ tí fí àwọn ọ̀sọ̀ wònyí wọ Aaroni arákùnrin rẹ̀, ìwọ̀ yóò sì fí wọ àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú, ìwọ̀ ó ta ọ̀róró sí wọn ní orí, ìwọ̀ yóò sì ya wọn sí mímọ̀. ìwọ̀ yóò sì sọ̀ wọn di mímọ̀, kí wọn kí o lè máa ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ àlùfáà. **42** “Ìwọ̀ yóò dá ẹ̀kòtò ẹ̀gbẹ̀ fún wọn, kí wọn lè máa fí bo ẹ̀hòhò wọn, kí ó dé ẹ̀bàdí dé itan. **43** Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ gbọ̀dọ̀ wọ̀ wọn nígbàkígbà tí wọn bá wọ̀ ẹ̀gọ̀ ẹ̀jọ̀ lọ̀ tàbí nígbà tí wọn bá súnmọ̀ pẹ̀pẹ̀ láti ẹ̀sẹ̀ ní ẹ̀bì Mímọ̀ kí wọn kí ó má ba à ẹ̀dẹ̀, wọn a sì kú. “Èyí jẹ̀ ẹ̀lànà láéláé fún Aaroni àti fún irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀ lẹ́yìn rẹ̀.

29 “Èyí ni ohun tí ìwọ̀ yóò ẹ̀ láti yà wọn sí mímọ̀, kí wọn lè máa ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ àlùfáà fún mi. Mú ọ̀dọ̀ akọ̀ màlúú kan àti ẹ̀gbẹ̀ méjì tí kò ní àbùkù. **2** Láti ara ẹ̀yẹfun aláìwú dídùn, ẹ̀ ẹ̀kàrà àti ẹ̀kàrà tí a pò pẹ̀lú ọ̀róró, àti ẹ̀kàrà fẹ̀lẹ̀fẹ̀lẹ̀ aláìwú tí a da ọ̀róró sí. **3** Ìwọ̀ yóò sì kó wọn sínú ẹ̀pẹ̀rẹ̀ kan, ìwọ̀ yóò sì mú wọn wà nínú ẹ̀pẹ̀rẹ̀ náà papọ̀ pẹ̀lú akọ̀ màlúú àti ẹ̀gbẹ̀ méjì náà. **4** Nígbà náà ni ìwọ̀ yóò mú Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ wá sí ẹ̀nu-ẹ̀nà ẹ̀gọ̀ ẹ̀jọ̀, ìwọ̀ yóò sì fí omi wẹ̀ wọn. **5** Ìwọ̀ yóò sì fí ẹ̀wù àwọ̀tẹ̀lẹ̀ wọ Aaroni, àti ọ̀sọ̀ ẹ̀gúnwà efodu, àti efodu, àti ẹ̀gbàyà, kí ó sì fí onírúurú ẹ̀nà ẹ̀jọ̀ ẹ̀wù efodu dì í. **6** Ìwọ̀ yóò sì fí filà dé e ní orí, ìwọ̀ yóò sì ẹ̀ adé mímọ̀ sára filà náà. **7** Nígbà náà ni ìwọ̀ yóò sì mú ọ̀róró ẹ̀tasórí, ìwọ̀ yóò sì yà á sí mímọ̀ nípa dída ọ̀róró sí i ní orí. **8** Ìwọ̀ yóò sì mú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ìwọ̀ yóò sì fí ọ̀sọ̀ àwọ̀tẹ̀lẹ̀ wọ̀ wọn **9** ìwọ̀ yóò sì fí filà dé wọn ní orí. Nígbà náà fí ẹ̀jọ̀ àmùrẹ̀ di Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀. Ẹ̀sẹ̀ àlùfáà yóò máa jẹ̀ tiwọn ní ẹ̀lànà tí tí ayé. “Báyìí ni ìwọ̀ yóò sì ya Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ sí mímọ̀. **10** “Ìwọ̀ yóò sì mú akọ̀ màlúú wá síwájú ẹ̀gọ̀ ẹ̀jọ̀, Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀

yóò sì fi ọwọ wọn lé akọ màlúù ní orí. **11** Ìwọ yóò sì pa àwọn akọ màlúù náà níwájú Olúwa ní ẹnu-òná àgọ àjọ. **12** Ìwọ yóò sì mú nínú èjẹ akọ màlúù náà, ìwọ yóò sì fi ìka rẹ tọ ọ sára ìwọ pẹpẹ náà, kí o sì da gbogbo èjẹ tókù sí isàlẹ pẹpẹ náà. **13** Kí o mú gbogbo ọrá tí ó yí inú ká, èyí tí ó bo èdò àti ìwé méjèjè pẹlú ọrá tí ó wà lára wọn, ìwọ yóò sì sun wọn lórí pẹpẹ. **14** Sùgbón fi iná sun ẹran akọ màlúù, awọ rẹ àti ìgbẹ rẹ lẹyin òde. Ẹbọ ẹsẹ ni. **15** “Ìwọ yóò sì mú àgbò kan, Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ yóò sì gbọwọ lé orí àgbò náà. **16** Ìwọ yóò sì pa àgbò náà, ìwọ yóò sì mú èjẹ rẹ, ìwọ yóò sì fi wọn pẹpẹ náà yíká. **17** Ìwọ yóò sì gé àgbò náà sí wéwé, ìwọ yóò sì fọ inú àti àwọn ẹsẹ rẹ, ìwọ yóò sì tò wọn pẹlú orí rẹ lé ara wọn. **18** Nígbà náà ni ìwọ yóò sun àgbò náà lórí pẹpẹ. Ẹbọ sísun ni sí Olúwa, olóòórùn dídùn ni, ẹbọ ti a fi iná ẹ sí Olúwa ni. **19** “Ìwọ yóò mú àgbò kejì, Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ yóò sì fi ọwọ wọn lé àgbò náà lórí. **20** Ìwọ yóò sì pa àgbò náà, ìwọ yóò mú nínú èjẹ rẹ, ìwọ yóò sì tọ ọ sí etí ọtún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, sí àtànṣàkò ọwọ ọtún wọn, àti sí àtànṣàkò ẹsẹ ọtún wọn. Ìwọ yóò sì fi èjẹ wọn pẹpẹ náà yíká. **21** Ìwọ yóò mú nínú èjẹ tí ó wà lórí pẹpẹ àti nínú òróró ìtasórí, ìwọ yóò sì wọn ọ sára Aaroni àti sára aṣọ rẹ, sára àwọn ọmọ rẹ àti sára aṣọ wọn. Nígbà náà ni òun àti àwọn ọmọ rẹ àti aṣọ wọn yóò di mímọ. **22** “Ìwọ yóò mú lára ọrá àgbò náà, ìrù tí ó lẹràá, ọrá tí ó yí inú ká, èyí tí ó bo èdò, ìwé méjèjè pẹlú ọrá tí ó wà lára wọn àti itan ọtún. (Èyí ni àgbò fún ìyàsímímọ.) **23** Látí inú apèrẹ ìṣù àkàrà aláìwú, èyí tí ó wà níwájú Olúwa, mú ìṣù kan, àkàrà tí a fi òróró dín àti àkàrà féléfélé kan. **24** Ìwọ yóò fi gbogbo rẹ lé Aaroni àti àwọn

ọmọ rẹ lẹwọ, ìwọ yóò sì fi wọn gégé bí ẹbọ fifi níwájú Olúwa. **25** Nígbà náà ni ìwọ yóò sì gbà wọn ní ọwọ wọn, ìwọ yóò sì sun wọn lórí pẹpẹ pẹlú ẹbọ sísun fún òórùn dídùn níwájú Olúwa, ẹbọ ti a fi iná sun sí Olúwa. **26** Ìwọ yóò sì mú igè àgbò ìyàsímímọ Aaroni, ìwọ yóò sì fí ì ni ẹbọ fifi níwájú Olúwa; ìpín tìrẹ ni èyí. **27** “Ìwọ yóò sì ya igè ẹbọ fifi náà sí mímọ, àti ìtàn ẹbọ à gbé sọ sókè tí a fi, tí a sì gbé sọ sókè nínú àgbò ìyàsímímọ náà, àní nínú èyí tí í ẹ Aaroni àti nínú èyí tí í ẹ tí àwọn ọmọ rẹ. **28** Èyí ni yóò sì máa ẹ ìpín ti Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ láti ọwọ àwọn ọmọ Israẹli nígbà gbogbo. Nítorí ẹbọ à gbé sọ sókè ni ẹbọ tí yóò sì ẹ èyí ni ẹbọ tí àwọn ọmọ Israẹli yóò máa ẹ sí Olúwa láti inú ẹbọ àlàáfíà wọn. **29** “Aṣọ mímọ Aaroni yóò jẹ ti irú àwọn ọmọ rẹ, nítorí kí a lè máa fi òróró yàn wọn kí a sì lè máa yà wọn sì mímọ. **30** Ọmọ rẹ tí ó bá jẹ àlùfáà ní ipò rẹ, tí ó bá wọ yóò máa sì wá sí àgọ àjọ láti ẹṣẹ ní Ibi Mímọ, yóò sì máa wọ wọn ní ọjọ méje. **31** “Ìwọ yóò sì mú àgbò fún ìyàsímímọ, ìwọ yóò sì bọ ẹran rẹ ní ibi mímọ kan. **32** Ní ẹnu-ọ̀nà àgọ àjọ ni Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ yóò ti jẹ ẹran àgbò náà àti àkàrà náà tí ó wà nínú apèrẹ. **33** Wọn yóò sì jẹ nńkan wọnyí èyí tí a fi ẹ ètùtù náà fún ìyàsímímọ àti ìṣòdimímọ wọn. Sùgbón àlejò ni kò gbọdọ jẹ nínú rẹ, nítorí pé mímọ ni. **34** Bí ohun kan nínú ẹran àgbò ìyàsímímọ tàbí nínú àkàrà náà bá kù di òwúrò, nígbà náà ni kí ìwọ fi iná sun wọn. A kò gbọdọ jẹ ẹ, nítorí mímọ ni. **35** “Báyí ni ìwọ yóò sì ẹ fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ bí ohun gbogbo ti mo paláṣe fún ọ, ọjọ méje ni ìwọ yóò fi yà wọn sí mímọ. **36** Ìwọ yóò sì máa pa akọ màlúù kòṛẹkan ní ojoojúmọ bí ẹbọ ẹṣẹ láti ẹ ètùtù. Ìwọ

yóò sì wẹ pẹpẹ mọ nípa síṣe ètùtù fún un, ìwọ yóò sì ta òróró sí i láti sọ ọ dí mímọ. **37** Ní ojọ méje ni ìwọ yóò ẹ ètùtù sí pẹpẹ náà, ìwọ yóò sì sọ ọ di mímọ. Nígbà náà ni pẹpẹ náà yóò jẹ mímọ jùlọ, àti ohunkóhun tí ó bá fi ọwọ kàn án yóò jẹ mímọ. **38** “Èyí ni ìwọ yóò máa fi rú ẹbọ ní orí pẹpẹ náà: Ọdọ-àgùntàn méjì ọlódún kan ni ojoojúmọ láéláé. **39** Ọdọ-àgùntàn kan ni ìwọ yóò fi rú ẹbọ ní òwúrò àti ọdọ-àgùntàn èkejì ní àṣálẹ. **40** Pẹlú ọdọ-àgùntàn ti àkókó rú ẹbọ ìdáméwàá òsùwọn ìyẹfun dídára tí a fi ìdámérin hínì òróró lára olifi tí a gún, àti ìdámérin hínì wáinì bí ẹbọ mímu. **41** Ọdọ-àgùntàn kejì ni kí ìwọ kí ó pa rú ẹbọ ní àṣálẹ ìwọ yóò sì ẹ sí í gégé bí ẹbọ jíjẹ àti ẹbọ mímu bí ti òwúrò fún òórùn dídùn, ẹbọ tí a fi iná ẹ ni sí Olúwa. **42** “Fún ìrandíran tó n bọ, ni ẹ ó máa ẹ ẹbọ sísun nígbà gbogbo ní ẹnu-òná àgọ àjọ níwájú Olúwa. Níbẹ èmi yóò pàdé yín, èmi yóò sì bá a yín sọrò; **43** níbẹ sì tún ni èmi yóò pàdé àwọn ọmọ Israẹli, a ó sì fi ọgo mi ya àgọ náà sí mímọ. **44** “Bẹẹ ni èmi yóò ya àgọ àjọ náà sí mímọ àti pẹpẹ náà, èmi yóò sì ya Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ sí mímọ láti máa ẹ iṣẹ bí àlùfáà fún mi. **45** Nígbà náà ni èmi yóò máa gbé láàrín àwọn ọmọ Israẹli, èmi yóò sì máa ẹ Ọlórún wọn. **46** Wọn yóò sì mò pé Èmi ni Olúwa Ọlórún wọn, ẹnì tí ó mú wọn jáde láti ilẹ Ejibiti wá, nítorí kí èmi lè máa gbé ààrín wọn. Èmi ni Olúwa Ọlórún wọn.

30 “Ìwọ yóò sì ẹ pẹpẹ igi kasia kan; máa jó tùràrí lórí rẹ. **2** Kí igun méréèrín rẹ ẹ déédé, kí ó jẹ ìdajì mita ní gígùn, ìdajì mita ní fífẹ àti ìgbònwọ méjì ní gíga rẹ—kí ìwọ rẹ wà pẹlú rẹ. **3** Ìwọ yóò sì bo òkè rẹ, gbogbo ìhà rẹ àti ìwọ rẹ pẹlú u kíkì wúra, ìwọ yóò sì ẹ wúra gbà á yíká.

4 Ìwọ yóò sì ẹ̀ ọ̀rùka wúrà méjì fún pẹ̀pẹ̀ nàà nísàlẹ̀ ìgbátí méjèèjì ní ọ̀dikejì ìhà rẹ̀—látí gbà àwọn ọ̀pó rẹ̀ mú, látí lè máa fi gbé e. **5** Ìwọ yóò sì ẹ̀ ọ̀pó igi kasia, ìwọ yóò sì bọ̀ wọn pẹ̀lú wúrà. **6** Ìwọ yóò gbé pẹ̀pẹ̀ nàà sí iwájú aṣọ̀ ìkélẹ̀, èyí tí ó wà níwájú àpótí ẹ̀rì níwájú ìtẹ̀ àánú èyí tí ó wà lórí àpótí ẹ̀rì níbi tí ẹ̀mí yóò tí máa bá ọ̀ pàdé. **7** “Aaroni yóò sì máa jó tùràrí dídùn lórí pẹ̀pẹ̀ nàà ní àràárò, nígbà tí ó tún àwọn fitílà nàà ẹ̀. **8** Aaroni yóò sì tún jó tùràrí nígbà tí ó bá tan fitílà ní àṣálẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ní tùràrí yóò máa jó títí láé níwájú Olúwa fún àwọn ìran tó nì bọ̀. **9** Èyin kò gbọ̀dò mú àjẹ̀jì tùràrí wá sórí pẹ̀pẹ̀ yìi tàbí ẹ̀bọ̀ sísun kankan tàbí ọ̀rẹ̀ oúnjẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ní èyin kò gbọ̀dò da ẹ̀bọ̀ ohun mímu sórí i rẹ̀. **10** Aaroni yóò sì máa ẹ̀ ètùtù sórí àwọn ìwo rẹ̀ lẹ̀ẹ̀kan lódún. Ọ̀un yóò sì máa ẹ̀ ètùtù ọ̀dọ̀dún yìi pẹ̀lú èjẹ̀ ẹ̀bọ̀ ètùtù fún ìran tó nì bọ̀. Mímọ̀ jùlọ̀ ní sí Olúwa.” **11** Nígbà nàà ní Olúwa wí fún Mose pé, **12** “Nígbà tí ìwọ̀ bá ka iye àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì látí mọ̀ iye wọn, ẹ̀nikò̀òkan wọn gbọ̀dò mú ìràpadà ọ̀kàn rẹ̀ wá fún Olúwa ní ìgbà tí o bá ka iye wọn. Nígbà nàà ní àjàkálẹ̀-ààrùn kì yóò sún mọ̀ wọn, nígbà tí o bá nì ka iye wọn. **13** Olúkúlùkù ẹ̀rù tí ó bá kojá lọ sọ̀dọ̀ àwọn tí a tí kà yóò san ìdajì ẹ̀ké̀lì, gégé bí ẹ̀ké̀lì ibi mímọ̀, èyí tí ó wọn ogún gera. Ìdajì ẹ̀ké̀lì yìi ní ọ̀rẹ̀ fún Olúwa. **14** Gbogbo àwọn tí ó bá kojá sínú àwọn tí a kà látí ẹ̀ni ogún ọ̀dún tàbí jù bẹ̀ẹ̀ lọ, ní yóò fi ọ̀rẹ̀ fún Olúwa. **15** Àwọn olówó kì yóò san ju ìdajì ẹ̀ké̀lì lọ, àwọn tálákà kò sì gbọ̀dò dín ní ìdajì ẹ̀ké̀lì nígbà tí èyin bá mú ọ̀rẹ̀ wá fún Olúwa látí ẹ̀ ètùtù fún ọ̀kàn yín. **16** Ìwọ̀ yóò sì gba owó ètùtù nàà lówó àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì, ìwọ̀ yóò sì fi lélé fún ìsìn àgọ̀ àjọ̀. Yóò jẹ̀ ìrántí fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì níwájú

Olúwa, láti ẹ̀ etùtù fún ọ̀kàn yín.” 17 Nígba náà ni Olúwa wí fún Mose pé, 18 “Ìwọ̀ yóò sì ẹ̀ agbada idẹ̀ kan, àti ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ idẹ̀, fún wíwẹ̀. Ìwọ̀ yóò sì gbẹ̀ e sí àárín àgò àjọ̀ àti pẹ̀pẹ̀ náà, ìwọ̀ yóò sì pọ̀n omi sínú rẹ̀. 19 Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ yóò máa wẹ̀ ọ̀wọ̀ àti ẹ̀sẹ̀ wọn pẹ̀lú omi tí ó wà nínú rẹ̀. 20 Nígba kígba tí wọn bá wọ̀ inú àgò àjọ̀, wọn yóò wẹ̀ pẹ̀lú omi nítorí kí wọn má ba à kú. Bákan náà, nígba tí wọn bá súnmọ̀ ibi pẹ̀pẹ̀ láti ẹ̀ ìsìn, láti mú ẹ̀bọ̀ tí a fi iná sun wá fún Olúwa, 21 wọn yóò sì wẹ̀ ọ̀wọ̀ wọn àti ẹ̀sẹ̀ wọn, nítorí kí wọn máa ba à kú. Èyí ni yóò jẹ̀ ilà ná títí láé fún Aaroni àti irú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ fún ìrandíran wọn.” 22 Olúwa sọ̀ fún Mose pé, 23 “Ìwọ̀ yóò mú ààyò tùràrí olóòórùn sí ọ̀dọ̀ rẹ̀; ẹ̀ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta ẹ̀ké̀lì (kilogiramu méfà) tí ọ̀jìá ẹ̀sẹ̀n, ìdajì bí ó bá yẹ̀ àádọ̀ta lé nígba ẹ̀ké̀lì tí kinamoni dídùn, àti kénì dídùn àádọ̀ta lé nígba ẹ̀ké̀lì, 24 kasia ẹ̀ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta ẹ̀ké̀lì gbogbo rẹ̀ ní ilà ná ẹ̀ké̀lì ibi mí mó àti hí nì ọ̀róró olifi kan (lita mẹ̀rin). 25 Ẹ̀ ẹ̀wọ̀nyí ní ọ̀róró mí mó ìkunra, tí a pò gégé bí olùṣe ọ̀órùn dídùn tì í ẹ̀. Yóò jẹ̀ ọ̀róró mí mó itasórí. 26 Ìwọ̀ yóò sì ló ó láti ya àgò sí mí mó àti àpótí ẹ̀rì náà, 27 tábìlì àti gbogbo ohun èlò rẹ̀, ọ̀pá fitílà àti ohun èlò rẹ̀, àti pẹ̀pẹ̀ tùràrí, 28 pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀ sí sun àti gbogbo ohun èlò rẹ̀, àti agbada pẹ̀lú ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. 29 Ìwọ̀ yóò sì sọ̀ wọn di mí mó, nítorí kí wọn lè jẹ̀ mí mó jùlọ̀, àti ohunkóhun tí ó bá fi ọ̀wọ̀ kàn wọn yóò di mí mó. 30 “Ìwọ̀ yóò sì ta ọ̀róró sí orí Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀, ìwọ̀ yóò sì sọ̀ wọn di mí mó, nítorí kí wọn lè sìn mí bí àlùfáà. 31 Ìwọ̀ yóò sì sọ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì pé, ‘Èyí ni yóò ẹ̀ ọ̀róró mí mó itasórí mi fún ìrandíran tó n bọ̀. 32 Má ẹ̀ dà á sí ara ènìyàn kí o má sì ẹ̀ ẹ̀ ọ̀róró kankan ni irú rẹ̀. Mí mó ni, ẹ̀yin sì gbọ̀dọ̀

kà á sí mímọ. **33** Ẹnikẹni tí ó bá po irú rẹ, tàbí ẹnikẹni tí ó bá fi sára àlejò yàtò sí àlùfáà, a ó gé e kúrò nínú àwọn ènìyàn rẹ.” **34** Olúwa sọ fún Mose pé, “Mú tùràrí olóòórùn dídùn sódò rẹ, onika, àti galibanumu àti kíkì tùràrí dárádára, òsùwọn kan fún gbogbo rẹ, **35** ẹ tùràrí olóòórùn dídùn tí a pò, isẹ àwọn olóòórùn, tí ó ní iyò, ó dára, ó sì jẹ mímọ. **36** Ìwọ yóò sì lọ díẹ nínú rẹ kúnná, ìwọ yóò sì gbé e síwájú ẹrì ní àgọ àjọ, níbi tí èmi yóò ti pàdé yín. Yóò sì jẹ mímọ jùlọ fún yín. **37** Ẹ má ẹ ẹ tùràrí kankan ní irú èyí fúnra yín; ẹ kà á ní mímọ sí Olúwa. **38** Ẹnikẹni tí ó bá ẹ irú rẹ látí máa gbádùn òórùn rẹ, òun ni a ó gé kúrò nínú àwọn ènìyàn rẹ.”

31 Olúwa wí fún Mose pé, **2** “Wò ó, Èmi ti yan Besaleli ọmọ Uri, ọmọ Huri, ti èyà Juda, **3** Èmi sì ti fi Ẹmí Ọlórùn kún un pẹlú ogbón, òye àti ìmọ ní gbogbo onírúurú isẹ ọnà. **4** Látí ẹ aláràbarà isẹ ní wúra, fàdákà àti idẹ, **5** látí gbé òkúta àti látí tò wọn, látí sísẹ ní igi, àti látí sísẹ ní gbogbo onírúurú isẹ ọnà. **6** Síwájú sí i, èmi ti yan Oholiabu ọmọ Ahisamaki, ti èyà Dani, látí ràn án lówó. “Bákan náà, Èmi ti fi ogbón fún gbogbo àwọn onísẹ-ọnà látí ẹ ohun gbogbo tí mo pàṣẹ fún ọ: **7** “àgọ àjọ náà, àpótí ẹrì pẹlú itẹ àánú tí ó wà lórí rẹ, àti gbogbo ohun èlò àgọ náà, **8** tábìlì àti ohun èlò rẹ, ọpá fitílà tí ó jẹ kíkì wúra àti gbogbo ohun èlò rẹ, pẹpẹ tùràrí, **9** pẹpẹ ẹbọ sísun àti gbogbo ohun èlò rẹ, agbada pẹlú ẹsẹ rẹ, **10** àti aṣọ híhun pẹlú, papọ pẹlú aṣọ mímọ fún Aaroni àlùfáà àti aṣọ fún àwọn ọmọ rẹ nígbà tí wọn bá rí sísẹ bí àlùfáà, **11** òróró itasórí àti tùràrí olóòórùn dídùn fún Ibi Mímọ. “Kí wọn ẹ wọn gégé bí mo ẹ pàṣẹ fún ọ.” **12** Olúwa wí

fún Mose pé, **13** “Kí ìwọ kí ó sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ‘Èyin gbọdọ máa pa ọjọ ìsinmi mi mọ. Èyí ni yóò jẹ àmì láàrín Èmi àti èyin fún ìrandíran tó ń bọ, nítorí kí èyin lè mọ pé Èmi ni Olúwa, ẹnì tí ó yà yín sí mímọ. **14** “Nítorí náà, kí èyin kí ó máa pa ọjọ ìsinmi mọ, nítorí mímọ ni fún un yín. Ènikẹni tí ó bá bà á jẹ, ni a yóò pa; ẹnìkẹni tí ó bá ẹ ẹ ẹ kankan ní ọjọ náà ni a yóò gé kúrò nínú àwọn ènìyàn ẹ. **15** Ọjọ mẹfà ni kí ẹ fi ẹ ẹ, sùgbọn ọjọ keje ní ọjọ ìsinmi tí èyin yóò fi sinmi, mímọ ni fún Olúwa. Ènikẹni tí ó bá ẹ ẹ ní ọjọ ìsinmi ni a ó pa nítòótó. **16** Nítorí náà ni àwọn ọmọ Israẹli yóò ẹ máa pa ọjọ ìsinmi mọ, ẹ máa ẹ àkíyèsí ẹ dé ìrandíran tó ń bọ bí i májẹmú títí láé. **17** Yóò jẹ àmì láàrín Èmi àti àwọn ọmọ Israẹli títí láé, nítorí ní ọjọ mẹfà ni Olúwa dá ọrun àti ayé, àti ní ọjọ keje ni ó fi ẹ ẹ sílẹ, ó sì sinmi.” **18** Nígbà tí Olúwa parí ọrọ sí sọ fún Mose lórí òkè Sinai, ó fún un ní òkúta wàláà ẹrì méjì, òkúta wàláà òkúta tí a fi ìka Ọlọrun kọ.

32 Nígbà tí àwọn ènìyàn rí i pé Mose pé kí ó tó sọkalẹ láti orí òkè wá, wọn péjọ yí Aaroni ká, wọn sì wí pé, “Wá, dá ọrìṣà tí yóò máa ẹ ẹ wá fún wa. Bí ó ẹ ti Mose tí ó mú wa jáde láti Ejibiti wá, àwa kò mọ ohun tí ó ti ẹlẹ sí i.” **2** Aaroni dá wọn lóhùn pé, “Ẹ bọ ọrùka wúrà tí ó wà ní etí àwọn ìyàwó yín, tí àwọn ọmọkùnrin yín, àti tí àwọn ọmọbìnrin yín, kí ẹ sì mú wọn wá sí ọdọ mi.” **3** Bẹẹ ni gbogbo àwọn ènìyàn bọ ọrùka etí wọn, wọn sì kó wọn wá fún Aaroni. **4** Ó sì gbà wọn ní ọwọ wọn, ó sì fi ẹ ohun ọnà fínfín, ó sì dà á ní àwòrán ẹgbọrọ málúù. Nígbà náà ni wọn wí pé, “Israẹli, wònyí ni ọrìṣà, tí ó mú un yín jáde wá láti Ejibiti.” **5** Nígbà tí Aaroni rí èyí, ó kọ pepẹ kan

níwájú ẹgbọrọ màlúù náà, ó sì kéde pé, “Lọla ni àjọyọ sí Olúwa.” **6** Bẹẹ ni àwọn ènìyàn dìde ní kùtùkùtù ọjó kejì, wọn sì rú ẹbọ sísun, wọn sì mú ẹbọ àlàáfíà wá. Lẹyin náà wọn jókòó láti jẹ àti láti mu, wọn sì dìde láti şeré. **7** Olúwa sì wí fún Mose pé, “Sòkalẹ lọ, nítorí àwọn ènìyàn rẹ, tí ìwọ mú gòkè wá láti Ejibiti, wọn ti dẹşẹ. **8** Wọn ti yí kánkán kúrò nípa ọ̀nà tí mo ti mo pàşẹ fún wọn, wọn sì ti dá ère ẹgbọrọ màlúù fún ara wọn. Wọn ti foríbalẹ fún un, wọn sì ti rú ẹbọ sí i, wọn sì ti sọ pé, ‘Israẹli wònyí ní òrìşà tí ó mú un yín jáde láti Ejibiti wá.’” **9** Olúwa wí fún Mose pé, “Èmi ti rí àwọn ènìyàn wònyí, wọn sì jẹ ọlórùn líle ènìyàn. **10** Njẹ nísinsin yìí fi mí sílẹ, nítorí kí ìbínú mi lẹ gbóná sí wọn, kí Èmi sì lẹ pa wọn run. Nígba náà ni Èmi yóò sọ ọ di orílẹ̀-èdè nílá.” **11** Şùgbón Mose kígbẹ fún ojúrere Olúwa Ọlórùn rẹ, ó wí pé, “Olúwa, èẹşẹ tí ìbínú rẹ yóò şe gbóná sí àwọn ènìyàn rẹ, tí ìwọ mú jáde láti Ejibiti wá pẹlú agbára nílá àti ọwọ agbára? **12** Èẹşẹ tí àwọn ará Ejibiti yóò şe wí pé, ‘Nítorí ibi ni ó şe mò ọ̀n mò mú wọn jáde, láti pa wọn ní orí ọ̀kè àti láti gbá wọn kúrò lórí ayé’? Yípadà kúrò nínú ìbínú rẹ tí ó múná, yí ọkàn padà, kí o má sì şe mú ìparun wá sóri àwọn ènìyàn rẹ. **13** Rántí àwọn ọmọ ọdọ rẹ Abrahamu, Isaaki àti Israẹli, ẹnì tí ìwọ búra fún fúnra rẹ, ‘Tí o wí fún wọn pé, Èmi yóò mú irú-ọmọ rẹ pọ bí iràwọ ọjú ọrun, Èmi yóò sì fún irú-ọmọ rẹ ní gbogbo ilẹ tí mo ti pinnu fún wọn, yóò sì jẹ ogún ìní wọn láéláé.’” **14** Nígba náà ni Olúwa dáwọ ìbínú rẹ dúró, kò sì mú ìparun náà tí ó sọ wá sóri àwọn ènìyàn rẹ mò. **15** Mose sì yípadà, ó sì sòkalẹ láti orí ọ̀kè náà pẹlú òkúta wàláà ẹrì méjì ní ọwọ rẹ. Wọn kọ ìwé síhà méjèjè, iwájú

àti èyin. **16** Iṣẹ Ọlórún sì ni wàlàà nàà; ìkòwé nàà jẹ ìkòwé Ọlórún, a fín in sára àwọn òkúta wàlàà nàà. **17** Nígba tí Joṣua gbọ ariwo àwọn ènìyàn tí wọn ní kígbe, ó sọ fún Mose pé, “Ariwo ogun wà nínú àgò.” **18** Mose dáhùn pé, “Kì í ẹ ariwo fún ìṣégún, kì í ẹ ariwo fún aṣégún; ohùn àwọn tí ní kòrin ni mo gbọ.” **19** Nígba tí Mose dé àgò, ó sì rí egbọ́rọ̀ màlúù nàà àti ijó, ìbínú rẹ gbóná, ó sì sọ wàlàà ọwọ̀ rẹ sílẹ̀, ó sì fọ̀ wọn sí wẹwẹ̀ ní ìsàlẹ̀ òkè nàà. **20** Ó sì gbé egbọ́rọ̀ màlúù tí wọn ẹ, ó sì fi iná jó wọn; ó sì lẹ̀ wọn kúná, ó dà á sínú omi, ó sì mú àwọn ọmọ Israẹli mu ún. **21** Mose sọ fún Aaroni pé, “Kí ni àwọn ènìyàn wònyí ẹ sí ọ, tí iwọ ẹ mú wọn dá ẹ̀ẹ̀ òlá yìí?” **22** Aaroni dáhùn wí pé, “Má ẹ bínú olúwa mi. Iwọ mọ bí àwọn ènìyàn yìí ẹ burú tó. **23** Wọn sọ fún mi pé, ‘Ẹ òrìṣà fún wa, tí yóò máa ṣáájú wa. Bí ó ẹ ti Mose ẹnì tí ó mú wa jáde láti Ejibiti wá àwa kò mọ ohun tí ó ẹlẹ̀ sí i.’ **24** Bẹ̀ẹ̀ ni mo sọ fún wọn pé, ‘Ẹnikẹni tí ó ní òrùka wúrà, kí ó bọ ọ wá.’ Nígba nàà ni wọn fún mi ní wúrà, mo sì jù ú sínú iná, a sì fi ẹ egbọ́rọ̀ màlúù yìí!” **25** Mose rí pé àwọn ènìyàn nàà kò ẹ ṣàkóso àti pé Aaroni ti sọ wọn di aláìlákóso láàrín àwọn ọtá tí ó dide sí wọn. **26** Bẹ̀ẹ̀ ni Mose dúró ní ẹnu-òná àgò, ó sì wí pé, “Ẹnikẹni tí ó bá wà fún Olúwa, kí ó wá sí ọdọ mi.” Gbogbo àwọn ará Lefi sì péjọ yí i ká. **27** Nígba nàà ni ó sọ fún wọn pé, “Èyí ni Olúwa, Ọlórún Israẹli, wí pé, ‘Kí olúkúlùkù ọkúnrin kí ó kọ idà rẹ sí egbẹ̀ rẹ. Ẹ lọ padà, kí ẹ já láti àgò kan dé òmíràn, olúkúlùkù kí ó pa arákúnrin rẹ ọ̀rẹ̀ rẹ àti aláduúgbò rẹ.’” **28** Àwọn ará Lefi ẹ gégé bí Mose ẹ pàṣe, àti ní ọjọ nàà àwọn tí ó kú tó egbẹ̀rún mẹta ènìyàn. **29** Nígba nàà ni Mose wí pé, “Ẹ ti ya ara yín sọtò

fún Olúwa lóníí, nítorí ìwọ ti dìdè sí àwọn ọmọ rẹ àti arákùnrin rẹ, ó sì ti bùkún fún ọ lóníí.” **30** Ní ọjó kejì Mose sọ fún àwọn ènìyàn náà pé, “Èyin ti dá ẹ̀ṣẹ̀ tí ó pọ̀. Sùgbọ̀n nísinsin yìí èmi yóò gòkè lọ bá Olúwa; bóyá èmi lè ẹ̀ ètùtù fún ẹ̀ṣẹ̀ yín.” **31** Bẹ̀ẹ̀ ni Mose padà tọ Olúwa lọ, ó sì wí pé, “Yé, kí ni ẹ̀ṣẹ̀ nílá tí àwọn ènìyàn ti dá yìí! Wọn ti ẹ̀ ọ̀rìṣà wùrà fún ara wọn. **32** Sùgbọ̀n nísinsin yìí, jòwọ̀ dárí ẹ̀ṣẹ̀ wọn jì wọn sùgbọ̀n tí kò bá sì ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, pa orúkọ mi rẹ̀ kúrò nínú ìwé tí ìwọ ti kọ.” **33** Olúwa dá Mose lóhùn pé, “Ènikẹ̀ni tí ó bá dẹ̀ṣẹ̀ sí mi, Èmi yóò pa á rẹ̀ kúrò nínú ìwé mi. **34** Njẹ́ nísinsin yìí lọ, máa dárí àwọn ènìyàn yìí lọ sí ibi ti mo sọ, angẹ̀li mi yóò sì máa lọ ẹ̀kọ́ yín. Ìgbà nì bọ̀ fún mi tì Èmi yóò ẹ̀ ẹ̀bẹ̀wò, Èmi yóò fì yà jẹ̀ wọn fún ẹ̀ṣẹ̀ wọn.” **35** Olúwa sì yọ àwọn ènìyàn náà lẹ̀nu, pẹ̀lú ààrùn nítorí ohun tí wọn ẹ̀ ní ti ẹ̀gbọ̀rọ̀ màlúù tí Aaroni ẹ̀.

33 Olúwa sọ fún Mose pé, “Fì ìhín yìí sílẹ̀, ìwọ àti àwọn ènìyàn tí o mú gòkè láti Ejibiti wá, kí ẹ̀ sì gòkè lọ sí ilẹ̀ tí Èmi ti pinnu ní ìbúra fún Abrahamu, Isaaki àti Jakọbu wí pé, ‘Èmi yóò fì fún irú-ọmọ rẹ.’” **2** Èmi yóò rán angẹ̀li ẹ̀kọ́ yín, Èmi yóò sì lé àwọn Kenaani, àwọn ará Amori, àwọn ará Hiti, àwọn ará Peresi, àwọn ará Hifi àti àwọn ará Jebusi jáde. **3** Ẹ̀ gòkè lọ sí ilẹ̀ tí ó nì sà̀n fún wàrà àti oyin. Sùgbọ̀n èmi kò ní lọ pẹ̀lú yín, nítorí ènìyàn ọ̀lórùn lílẹ̀ ni ẹ̀yin, kí èmi má ba à run yín ní ọ̀nà.” **4** Nígbà tí àwọn ènìyàn náà gbọ̀ ọ̀rọ̀ ìparun wọnyí, wọn bẹ̀rẹ̀ sì ní kùn, ẹ̀nikankan kò sì le ẹ̀ wọ ohun ọ̀ṣọ̀ rẹ̀. **5** Nítorí Olúwa ti wí fún Mose pé, “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹ̀li pé, ‘Ènìyàn Ọ̀lórùn lílẹ̀ ní ẹ̀yin, bí Èmi bá lè wá sí ààrín yín ni ẹ̀ṣẹ̀jú kan, Èmi lè pa yín run. Nísinsin yìí, bọ̀ ohun ọ̀ṣọ̀ rẹ̀ kúrò,

Èmi yóò sì gbèrò ohun tí Èmi yóò ɛ pèlú rẹ.” 6 Bèè àwọn ọmọ Israẹli bọ ohun ọsọ wọn kúrò lára wọn ní òkè Horebu. 7 Mose máa ní gbé àgọ náà, ó sì pa á sí ìta ibùdó, ó jìnnà diẹ sí ibùdó, ó pè é ni “Àgọ àjọ.” Ẹnikẹni tí ó bá ní bèèrè Olúwa yóò lọ sí ibi àgọ àjọ náà ní ìta ibùdó. 8 Nígàkígbà tí Mose bá jáde lọ sí ibi àgọ, gbogbo ènìyàn á dìde, wọn á sì dúró sí ẹnù-ọ̀nà àgọ wọn, wọn yóò máa wo Mose títí yóò fi wọ inú àgọ náà. 9 Bí Mose ɛ wọ inú àgọ náà, ọ̀wọn àwọ̀sánmọ yóò sọkalẹ̀, yóò sì dúró sí ẹnù ọ̀nà, nígà tí Olúwa ní sọrọ̀ pèlú Mose. 10 Nígàkígbà tí àwọn ènìyàn bá rí i ti ọ̀wọn àwọ̀sánmọ bá dúró ní ẹnù-ọ̀nà àgọ, gbogbo wọn yóò dìde wọn yóò sì sìn, olúkúlùkù ní ẹnù-ọ̀nà àgọ rẹ. 11 Olúwa máa ní bá Mose sọrọ̀ lójúkojú, gégé bí i pé ènìyàn ní bá ọ̀rẹ̀ rẹ̀ sọrọ̀. Nígà náà ni Mose yóò tún padà lọ sí ibùdó, sùgbọ̀n ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin Jošua ìránṣẹ̀ rẹ̀ ọmọ Nuni kò fi àgọ sílẹ̀. 12 Mose sọ fún Olúwa pé, “Ìwọ ti ní sọ fún mi, ‘Darí àwọn ènìyàn wònyí,’ sùgbọ̀n ìwọ kò jẹ́ kí ní mọ ẹnì tí ìwọ yóò rán pèlú mi. Ìwọ ti wí pé, ‘Èmi mò ọ̀n nípa orúkọ, ìwọ sì ti rí ojúrere mi pèlú.’” 13 Bí ìwọ bá ní inú dídùn pèlú mi, kọ mi ní ọ̀nà rẹ̀, kí èmi kí ó lè mò ọ̀n, kí n sì le máa wá ojúrere rẹ̀ pèlú. Rántí wí pé orílẹ̀-èdè yìí ènìyàn rẹ̀ ni.” 14 Olúwa dáhùn wí pé, “Ojú mi yóò máa bá ọ̀ lọ, Èmi yóò sì fún ọ̀ ní ìsinmi.” 15 Nígà náà ni, Mose wí fún un pé, “Bí ojú rẹ̀ kò bá bá wa lọ, má ɛ rán wa gòkè láti ìhín lọ. 16 Báwo ni ẹnìkẹni yóò ɛ mò pé inú rẹ̀ dùn pèlú mi àti pèlú àwọn ènìyàn rẹ̀ àyàfi ti o bá bá wa lọ? Kí ni yóò lè yà mí àti àwọn ènìyàn rẹ̀ kúrò lára gbogbo ènìyàn tí ó wà ní ayé?” 17 Olúwa sì sọ fún Mose pé, “Èmi yóò ɛ ohun gbogbo tí ìwọ ti bèèrè, nítorí inú mi

dún sí o, Èmi sì mò ọ̀n nípa orúkọ rẹ.” **18** Mose sì wí pé, “Nísinsin yìí fi ògo rẹ hàn mí.” **19** Olúwa sì wí pé, “Èmi yóò sì mú gbogbo ìre mí kojá níwájú rẹ, Èmi yóò sì pòkíkí orúkọ Olúwa níwájú rẹ. Èmi yóò Ẹ́aánú fún ẹ̀ni tí Èmi yóò Ẹ́aánú fún, Èmi yóò sì Ẹ́oore-ọ̀fẹ́ fún ẹ̀ni tí Èmi yóò Ẹ́oore-ọ̀fẹ́ fún. **20** Ẹ̀gbọ̀n,” ó wí pé, “Ìwọ kò le è rí ojú mi, nítorí kò sí ènìyàn kan tí ń rí mi, tí ó lè yè.” **21** Olúwa sì wí pé, “Ìbìkan wà lẹ́gbẹ́ẹ̀ ọ̀dọ̀ mi, níbi tí o ti lè dúró lórí àpáta. **22** Nígba tí ògo mi bá kojá, Èmi yóò gbé ọ̀ sínú pàlàpálá àpáta, Èmi yóò sì bò ọ̀ pẹ̀lú ọ̀wọ̀ mi títí Èmi yóò fi rékojá. **23** Nígba tí Èmi yóò mú ọ̀wọ̀ mi kúrò, ìwọ yóò sì rí èyìn mi; ẹ̀gbọ̀n ojú mi ni o kò ní rí.”

34 Olúwa sọ fún Mose pé, “E gé òkúta wàláà méjì jáde bí i ti àkókó, Èmi yóò sì kọ àwọn ọ̀rọ̀ ìwé tó wà lára tí àkókó tí ìwọ ti fọ́ sára wọn. **2** Múra ní òwúrò, kí o sì wá sórí òkè Sinai. Kí o fi ara rẹ hàn mí lórí òkè náà. **3** Ẹ̀nikẹ̀ni kò gbọ̀dọ̀ wá pẹ̀lú rẹ tàbí kí a rí wọn lórí òkè náà; bẹ̀ẹ̀ ni agbo àgùntàn tàbí ọ̀wọ̀ ẹ̀ran kó má ẹ̀ jẹ níwájú òkè náà.” **4** Bẹ̀ẹ̀ Mose sì gbé òkúta wàláà méjì bí ti àkókó, ó sì gun orí òkè Sinai lọ ní kùtùkùtù òwúrò, gégé bí Olúwa ti pa á lą́ẹ́ fún un; Ó sì gbé òkúta wàláà méjèèjì náà sí ọ̀wọ̀ rẹ. **5** Nígba náà ni Olúwa sọkalẹ̀ nínú àwọ̀sánmọ̀, ó sì dúró níbẹ̀ pẹ̀lú rẹ, ó sì pòkíkí orúkọ Olúwa. **6** Ó sì kojá níwájú Mose, ó sì ń ké pé, “Olúwa, Olúwa, Ọ̀lọ̀run alááánú àti olóore-ọ̀fẹ́, Ẹ̀ni tí ó lọ́ra láti bínú, tí ó pọ̀ ní ìfẹ́ àti olóòtítító, **7** Ẹ̀ni tí ó ń pa ìfẹ́ mò fún ẹ̀gbẹ̀rún, ó sì ń dáríjì àwọn ẹ̀ni búburú, àwọn ti ń sọ̀tẹ̀ àti ẹ̀lẹ̀sẹ̀. Síbẹ̀ kí í fi àwọn ẹ̀lẹ̀bí sílẹ̀ láìjìyà; Ó ń fi iyà jẹ ọ̀mọ àti àwọn ọ̀mọ wọn fún ẹ̀sẹ̀ àwọn baba dé ìran kẹ̀ta àti ẹ̀kẹ̀rin.” **8** Mose

foríbalẹ lẹẹkan náà ó sì sìn. **9** Ó wí pé, “Olúwa, bí èmi bá rí ojúrere rẹ, nígbà náà jẹ kí Olúwa lọ pẹlú wa. Bí ó tilẹ jẹ pé, ènìyàn ọlọrun líle ni wọn, dárí búburú àti ẹsẹ wa jì, kí o sì gbà wá gégé bí iní rẹ.” **10** Nígbà náà ni Olúwa wí pé, “Èmi dá májẹmú kan pẹlú yín. Níwájú gbogbo ènìyàn rẹ Èmi yóò ẹe ìyanu, tí a kò tí ì ẹe ní orílẹ̀-èdè ní gbogbo ayé rí. Àwọn ènìyàn tí ìwọ n gbé láàrín wọn yóò rí i bí iṣẹ́ tí Èmi Olúwa yóò ẹe fún ọ ti ní ẹrù tó. **11** Ẹe ohun tí Èmi pàṣẹ fún ọ lónìí. Èmi lé àwọn ará Amori, àwọn ará Kenaani, àwọn ará Peresi, àwọn ará Hiti, àwọn ará Hifi àti àwọn ará Jebusi jáde níwájú rẹ. **12** Maa sọra kí o má ba à bá àwọn ti ó n gbé ilẹ náà tí ìwọ n lọ dá májẹmú, nítorí wọn yóò jẹ ìdewò láàrín rẹ. **13** Wó pẹpẹ wọn lulẹ, fọ̀ ọ̀kúta mímọ̀ wọn, kí o sì gé ọ̀pó Aṣerah wọn. (Ère òrìṣà wọn.) **14** Ẹ má ẹe sìn ọlọrun mǐràn, nítorí Olúwa, orúkọ ẹni ti n jẹ Ọ̀jòwú, Ọlọrun owú ni. **15** “Maa sọra kí ẹ má ẹe bá àwọn ènìyàn tí n gbé ilẹ náà dá májẹmú; nígbà tí wọn bá n ẹe àgbèrè tọ̀ òrìṣà wọn, tí wọn sì rú ẹbọ sí wọn, wọn yóò pè yín, ẹyin yóò sì jẹ ẹbọ wọn. **16** Nígbà tí ìwọ bá yàn nínú àwọn ọmọ̀bìnrin wọn fún àwọn ọmọ̀kùnrin rẹ ní ìyàwó, àwọn ọmọ̀bìnrin wònyí yóò ẹe àgbèrè tọ̀ òrìṣà wọn, wọn yóò sì mú kí àwọn ọmọ̀kùnrin yín náà ẹe bẹẹ gégé. **17** “Ìwọ kò gbọ̀dọ̀ dá ère òrìṣàkórìṣà fún ara rẹ. **18** “Àjọ àkàrà àìwú ni kí ìwọ máa pamọ̀. Fún ọjọ méje ni ìwọ yóò jẹ àkàrà aláìwú, gégé bí Èmi ti pa á láṣẹ fún ọ. Ẹe ẹyí ní ìgbà tí a yàn nínú oṣù Abibu, nítorí ní oṣù náà ni ẹ jáde láti Ejibiti wá. **19** “Gbogbo àkóbí inú kòòkan tèmi ní i ẹe, pẹlú àkóbí gbogbo ohun ọ̀sìn rẹ, bóyá ti màlúù tàbí ti àgùntàn. **20** Àkóbí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ni kí

ìwọ kí ó fi ọ̀dọ̀-àgùntàn rà padà, sùgbọ̀n bí ìwọ kò bá rà á padà, dá ọ̀rùn rẹ̀. Ra gbogbo àkóbí ọ̀kùnrin rẹ̀ padà. “Ènikẹ̀ni kò gbọ̀dọ̀ wá síwájú mi ní ọ̀wọ̀ ọ̀fo. **21** “Ọ̀jọ̀ méfà ni ìwọ yóò sìsẹ̀, sùgbọ̀n ní ọ̀jọ̀ keje ìwọ yóò sinmi; kòdà ní àkókò ìfúnrúgbìn àti ní àkókò ìkórè ìwọ gbọ̀dọ̀ sinmi. **22** “Şe àjọ ọ̀sẹ̀ pẹ̀lú àkọ̀so èso alikama àti àjọ ìkórè ní ọ̀pin ọ̀dún. **23** Ní èmẹ̀ta lọ̀dún, gbogbo àwọn ọ̀kùnrin ni kí ó farahàn níwájú Olúwa Olódùmarè, Ọ̀lọ̀run Israẹ̀li. **24** Èmi yóò lé orílẹ̀-èdè jáde níwájú rẹ̀, Èmi yóò sì mú kí ìpín rẹ̀ fẹ̀, ènikẹ̀ni kì yóò gba ilẹ̀ rẹ̀ nígbà tí ìwọ bá gòkè lọ ní ìgbà mẹ̀ta lọ̀dún kòòkan láti farahàn níwájú Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀. **25** “Má şe ta èjẹ̀ ẹ̀bọ̀ sí mi pẹ̀lú ohunkóhun tí ó bá ní ìwúkàrà, kí o má sì şe jẹ̀ kí ẹ̀bọ̀ ìrẹ̀kojá kù títí di ọ̀wúrọ̀. **26** “Mú àkóká èso ilẹ̀ rẹ̀ tí ó dára jùlọ̀ wá sí ilé Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀. “Ìwọ kò gbọ̀dọ̀ bọ̀ ọ̀mọ ewúrẹ̀ nínú omi ọ̀mú ìyá rẹ̀.” **27** Olúwa sì wí fún Mose pé, “Kọ̀ àwọn ọ̀rọ̀ wònyí sílẹ̀, nítorí nípa àwọn ọ̀rọ̀ wònyí ni Èmi bá ìwọ àti Israẹ̀li dá májẹ̀mú.” **28** Mose wà níbẹ̀ pẹ̀lú Olúwa fún ogójì ọ̀sán àti ogójì ọ̀ru láìjẹ ọúnjẹ tàbí mu omi. Ó sì kọ̀ ọ̀rọ̀ májẹ̀mú náà ọ̀fin mewaá sára wàláa. **29** Nígbà tí Mose sọ̀kalẹ̀ láti orí òkè Sinai pẹ̀lú wàláa ẹ̀rí méjì ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, ọ̀n kò mò pé ojú ọ̀n nínú dín nítorí ó bá Olúwa sọ̀rọ̀. **30** Nígbà tí Aaroni àti gbogbo àwọn ọ̀mọ Israẹ̀li rí Mose, ojú rẹ̀ nínú dín, ẹ̀rù sì nínú bà wọn láti súnmọ̀ ọ̀n. **31** Sùgbọ̀n Mose pè wọn; Aaroni àti gbogbo àwọn olórí àjọ padà wá bá a, ó sì bá wọn sọ̀rọ̀. **32** Lẹ̀yìn èyí gbogbo àwọn ọ̀mọ Israẹ̀li súnmọ̀ ọ̀n, ó sì fún wọn ní gbogbo àşẹ̀ tí Olúwa fún un lórí òkè Sinai. **33** Nígbà tí Mose parí ọ̀rọ̀ síso fún wọn. Ó fi ìbòjú bo ojú rẹ̀. **34** Sùgbọ̀n nígbàkígbà tí Mose bá wà níwájú Olúwa láti bá

a sòrò, á sí ìbòjú náà títí yóò fi jáde. Nígbà tí ó bá sì jáde, á sì sọ fún àwọn ọmọ Israẹli ohun tí a ti pàṣẹ fún un, **35** àwọn ọmọ Israẹli sì rí i pé ojú rẹ ní dán. Mose á sì tún fi ìbòjú bo ojú rẹ títí á fi lọ bá Olúwa sòrò.

35 Mose pe gbogbo ìjọ Israẹli ó sì wí fún wọn pé, “Wònyí ni àwọn ohun ti Olúwa ti pàṣẹ fún un yín láti ẹ. **2** Fún ojọ mẹfà ni kí ẹ fi ẹṣẹ, sùgbón ojọ keje yóò jẹ ojọ mímọ fún yín, ojọ ìsinmi ni sí Olúwa. Ẹnikẹni tí ó bá ẹ ẹṣẹ kankan ni ojọ náà ní a ó pa. **3** Ẹ má ẹ dáná kankan ní ibùgbé yín ní ojọ ìsinmi.” **4** Mose sọ fún gbogbo ìjọ àwọn ọmọ Israẹli pé, “Ẹyí ni ohun tí Olúwa pàṣẹ. **5** Láti inú ohun tí ẹ ni ní kí ẹ ti mú ọrẹ fún Olúwa. Ẹnikẹni tí ó bá fẹ ní kí ó mú ọrẹ fún Olúwa ní ti: “wúrà, fàdákà àti idẹ; **6** aṣọ aláró, elése àlùkò, òdòdó àti ọgbò dárádára; àti irun ewúré; **7** awọ àgbò tí a kùn ní pupa àti awọ màlùù; odò igi kasia; **8** òróró olifi fún títan iná; olóòórùn fún òróró ìtasórí, àti fún tùràrí dídùn; **9** òkúta ónìkìsì àti òkúta tí a tò sí ẹwù efodu àti ìgbàyà. **10** “Gbogbo ẹni tí ó ní ọgbón láàrín yín, kí ó wa, kí ó sì wá ẹ gbogbo ohun tí Olúwa ti pàṣẹ: **11** “àgọ náà pẹlú àgọ rẹ àti ìbòrí rẹ, kọkọrọ rẹ, pákó rẹ, ọpá rẹ, ọwọ̀n rẹ àti ihò ìtẹ̀bọ̀ rẹ; **12** Àpótí náà pẹlú ọpá rẹ, ìbò àánú àti aṣọ títa náà tí ó síjì bò ó. **13** Tábilì náà pẹlú ọpó rẹ àti gbogbo ohun èlò rẹ àti àkàrà ìfihàn náà. **14** Ọpá fitílà tí ó wà fún títanná pẹlú ohun èlò rẹ, fitílà àti òróró fún títanná. **15** Pẹpẹ tùràrí náà pẹlú ẹṣẹ rẹ, òróró ìtasórí àti tùràrí dídùn; aṣọ títa fún ọ̀nà ìlẹ̀kùn ní ẹnu-ọ̀nà sí àgọ náà. **16** Pẹpẹ ẹbọ sísun pẹlú ojú ààrò idẹ rẹ, ọpó rẹ àti gbogbo ohun èlò rẹ; agbada idẹ pẹlú ẹṣẹ rẹ. **17** Aṣọ títa ti àgbàlá pẹlú, ọwọ̀n àti ihò ìtẹ̀bọ̀ rẹ àti aṣọ títa fún ẹnu-ọ̀nà

àgbàlá nàà. **18** Èèkàn àgò nàà fún àgò nàà àti fún àgbàlá àti okùn wọn. **19** Aṣò híhun láti ṣiṣe ní ibi míṣe aṣò míṣe fún Aaroni àlùfáà àti aṣò fún àwọn ọmọ rẹ nígbà tí wọn sìn bí àlùfáà.” **20** Gbogbo ìjọ àwọn ọmọ Israẹli sì kúrò níwájú Mose, **21** olúkúlùkù ẹnì tí ó fẹ àti ẹnì tí ọkàn rẹ gbé sókè wá, wọn sì mú ọrẹ fún Olúwa, fún iṣe àgò àjọ, fún gbogbo ìsìn rẹ àti fún aṣò míṣe nàà. **22** Gbogbo àwọn tí ó fẹ, ọkùnrin àti obìnrin, wọn wá wọn sì mú onírúurú ìlèkè wúrà: òrùka etí, òrùka àti ọṣọ. Gbogbo wọn mú wúrà gégé bí ọrẹ wá fún Olúwa. **23** Olúkúlùkù ẹnì tí ó ní aṣò aláró elése àlùkò, òdòdó àti ọgbò dárádára, tàbí irun ewúré, awọ àgbò tí a rì ní pupa tàbí awọ málúù odò, kí ó mú wọn wá. **24** Àwọn tí ó mú ọrẹ fàdákà tàbí idẹ wá, mú ọrẹ wá fún Olúwa, àti olúkúlùkù ẹnì tí ó ní igi ṣittimu fún ipa kankan nínú iṣe mú un wá. **25** Gbogbo àwọn obìnrin tí ó ní ọgbọn ríran owú pẹlú ọwọ rẹ, kí ó mú èyí tí ó ti ran wá ti aláró, ti elése àlùkò, ti òdòdó tàbí ti ọgbò dárádára. **26** Gbogbo àwọn obìnrin tí ó fẹ, tí ó sì ní ọgbọn ní ran òwú irun ewúré. **27** Àwọn olórí mú òkúta óníkìsì wá láti tò ó lórí èwù efodu àti igbàyà. **28** Wọn sì tún mú olódórùn àti òróró olifi wá fún títanná àti fún òróró ìtasórí àti fún tùràrí dídùn. **29** Gbogbo àwọn èniyàn Israẹli ọkùnrin àti obìnrin ẹnì tí ó fẹ mú ọrẹ àtinúwá fún Olúwa fún gbogbo iṣe tí Olúwa ti pàṣe fún wọn láti ṣe nípasẹ Mose. **30** Nígbà nàà ní Mose wí fún àwọn ọmọ Israẹli pé, “Wò ó, Olúwa ti yan Besaleli ọmọ Uri, ọmọ Huri, ti èyà Juda, **31** Ó sì ti fi Ẹmí Ọlórùn kún un, pẹlú ọgbọn, òye, ìmọ àti gbogbo onírúurú iṣe ọnà. **32** Láti máa ṣe alárábarà iṣe ní ti wúrà, fàdákà àti idẹ, **33** láti gbé òkúta àti láti tò ó, láti fún igi

àti láti sísẹ̀ ni gbogbo onírúurú isẹ̀ ọ̀nà. **34** Ó sì fún òun àti Oholiabu ọ̀mọ̀ Ahisamaki ti èyà Dani, ni agbára láti kọ̀ àwọn tókù. **35** Ó sì fi ọ̀gbọn kún wọn láti ẹ̀ gbogbo onírúurú isẹ̀, ti onísọ̀nà, ti ayàwòrán, ti aránsọ, ti aláṣọ aláró, ti elése àlùkò, ti òdòdó àti ní ọ̀gbò dárádára àti ti ahunṣọ, gbogbo èyí tí ọ̀gá onísẹ̀-ọ̀nà àti ayàwòrán n ẹ̀.

36 Besaleli, Oholiabu àti olúkúlùkù ọ̀lọ̀gbọn ẹnì tí Olúwa tí fún ní ọ̀gbọn àti òye láti mọ̀ bí a ti í ẹ̀ gbogbo isẹ̀ ibi mímọ̀ ni kí wọn ẹ̀ isẹ̀ náà gégé bí Olúwa ti pa á láṣẹ̀.”

2 Mose sì pe Besaleli àti Oholiabu àti gbogbo ọ̀lọ̀gbọn ènìyàn ẹnì tí Olúwa ti fún ni agbára àti gbogbo ẹnì tí ó fẹ̀ láti wá sé isẹ̀ náà. **3** Wọn gba gbogbo ọ̀rẹ̀ tí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli ti mú wá lẹ́wọ̀ Mose fún kíkọ̀ ibi mímọ̀ náà. Àwọn ènìyàn sì ní mú ọ̀rẹ̀ àtínúwá wá ní àràárọ̀. **4** Bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo àwọn ọ̀lọ̀gbọn onísẹ̀-ọ̀nà tí wọn n ẹ̀ gbogbo isẹ̀ ibi mímọ̀ náà fi isẹ̀ wọn sílẹ̀. **5** Mose sì wí pé, “Àwọn ènìyàn mú púpọ̀ wá fún sísẹ̀ isẹ̀ náà ju bí Olúwa ti pa á láṣẹ̀ láti ẹ̀ lọ.” **6** Mose sì pàṣẹ̀, wọn sì rán isẹ̀ yìí sí gbogbo ibùdó: “Kí ọ̀kúnrin tàbí ọ̀bínrin má ẹ̀ ẹ̀ ohun kankan bí ọ̀rẹ̀ fún ibi mímọ̀ náà mọ̀.” Bẹ̀ẹ̀ ni a dá àwọn ènìyàn lẹ́kun láti mú un wá sí i, **7** nítorí ohun tí wọn ti ní ti ju ohun tí wọn fẹ̀ fi ẹ̀ gbogbo isẹ̀ náà lọ. **8** Gbogbo àwọn ọ̀lọ̀gbọn ọ̀kúnrin láàrín àwọn ọ̀sìsẹ̀ ni wọn ẹ̀ isẹ̀ náà pẹ̀lú aṣọ́ títa mẹ̀wàá ti ọ̀gbò olókún dárádára, tí aṣọ́ aláró, ti elése àlùkò àti ti òdòdó, pẹ̀lú àwọn kẹ́rúbù ẹ̀ isẹ̀ sí wọn nípa ọ̀gbọn isẹ̀ ọ̀nà. **9** Gbogbo aṣọ́ títa náà ni kí ó jẹ̀ ìwọn kan náà: ìgbònwọ̀ méjìdínlọ̀gbọn ní gígùn àti ìgbònwọ̀ mẹ́rin ni fífẹ̀. **10** Aṣọ́ títa márùn-ún ni kí a so papọ̀ mọ̀ ara wọn, àti aṣọ́ títa márùn-ún ni kí a so papọ̀ mọ̀ ara wọn. **11** Ìwọ̀ yòò sì ẹ̀

ajábó aṣọ aláró sí aṣọ títa kan láti ìṣẹ́tí rẹ wá níbi ìsopò,
 àti bẹ̀ẹ̀ gégé ni ìwọ̀ yóò ẹ̀ ni etí ìkangun aṣọ títa kejì, ni
 ibi ìsopò kejì. **12** Àádọ́ta ajábó ní ó pa lára aṣọ títa kan,
 àti àádọ́ta ajábó ni ó sì lò pa ní etí aṣọ títa tí ó wà ní
 ìsolù kejì, ajábó náà sì wà ní ọ̀kánkán ara wọn. **13** Ó sì ẹ̀
 àádọ́ta ìkọ̀ wúrà, ó sì lò ìkọ̀ wọn-ọn-nì láti fi aṣọ títa kan
 kọ̀ èkejì, bẹ̀ẹ̀ ó sì di odidi àgọ̀ kan. **14** Ìwọ̀ ó sì ẹ̀ aṣọ títa
 irun ewúré láti fi ẹ̀ ibò sórí àgọ̀ náà—aṣọ títa mọ̀kànlá ni
 ìwọ̀ ó ẹ̀ é. **15** Gbogbo aṣọ títa mọ̀kọ̀dọ̀kànlá náà jẹ̀ ìwọn
 kan náà, ọ̀gbọn ìgbònwọ̀ ní gígùn àti ìgbònwọ̀ méré̀n ní
 fífẹ̀. **16** Ó so aṣọ títa márùn-ún pọ̀ mọ̀ ara wọn se ọ̀kan, ó
 sì tún so mọ̀fà tókù mọ̀ ara wọn se ọ̀kan. **17** Ó sì pa àádọ́ta
 ajábó sí ìṣẹ́tí ìkangun aṣọ títa ní apá kan, wọn sì tún pa
 ajábó mǐràn sí ìṣẹ́tí ìkangun aṣọ títa ní apá kejì. **18** Wọn
 ẹ̀ àádọ́ta ìkọ̀ idẹ̀ láti so àgọ̀ náà pọ̀ kí o lẹ̀ jẹ̀ ọ̀kan. **19** Ó sì
 ẹ̀ ibòrí awọ̀ àgbò tí a rì ní pupa fún àgọ̀ náà, àti ibòrí awọ̀
 seali sórí rẹ̀. **20** Ó sì ẹ̀ pákó igi kasia tí ó dúró òró fún àgọ̀
 náà. **21** Ọ̀kọ̀ọ̀kan pákó náà jẹ̀ ìgbònwọ̀ mọ̀wàá ní gígùn àti
 ìgbònwọ̀ kan ààbọ̀ ní fífẹ̀, **22** pẹ̀lú ìtẹ̀bọ̀ méjì tí ó kojú sí
 ara wọn. Wọn ẹ̀ gbogbo pákó àgọ̀ náà bí èyí. **23** Ó sì ẹ̀
 ogún pákó sí ìhà gúúsù àgọ̀ náà. **24** Ó sì ẹ̀ ogójì fàdákà
 ihò ìtẹ̀bọ̀ lọ sí ìsàlẹ̀ wọn ìtẹ̀bọ̀ méjì fún pákó kọ̀ọ̀kan,
 ọ̀kọ̀ọ̀kan ní ìsàlẹ̀ ìtẹ̀bọ̀. **25** Fún ìhà kejì, ìhà àríwá àgọ̀ náà,
 wọn ẹ̀ ogún pákó **26** àti ogójì ihò ìtẹ̀bọ̀ fàdákà méjì ní abẹ̀
 pákó kọ̀ọ̀kan. **27** Ó ẹ̀ pákó mọ̀fà sì ìkangun, ní ìkangun
 ìhà ìwọ̀-òòrùn àgọ̀ náà, **28** pákó méjì ni ìwọ̀ ó ẹ̀ fún igun
 àgọ̀ náà ní ìhà èyìn. **29** Ní igun méjèèjì yìí, pákó méjì ni ó
 wà níbẹ̀ láti idí dé orí rẹ̀ wọn sì kó wọn sí òrùka kan;
 méjèèjì rí bákan náà. **30** Wọn ó sì jẹ̀ pákó méjọ̀, àti ihò

ìtẹ̀bò fàdàkà m̀ẹ̀rìnlélógún, méjì wà ní ìsàlẹ̀ ọ̀kọ̀ọ̀kan. **31** Ó sì ẹ̀ ọ̀pá igi kasia m̀árùn-ún fún pákó ìhà kan àgọ̀ náà, **32** m̀árùn-ún fún àwọn tí ó wà ní ìhà kejì, m̀árùn-ún fún pákó tí ó wà ní ìhà ìwọ̀-oòrùn ní ìkangun àgọ̀ náà. **33** Wọn sì ẹ̀ ọ̀pá àárín tí yóò fi jáde láti ìkangun dé ìkangun ní àárín àwọn pákó náà. **34** Ó sì bo àwọn pákó pẹ̀lú wúra, wọn sì ẹ̀ àwọn òrùka wúra láti gbá ọ̀pá náà mú. Wọn sì tún bo ọ̀pá náà pẹ̀lú wúra. **35** Ó ẹ̀ aṣọ̀ títa aláró, àti elése àlùkò, àti òdòdó, àti ọ̀gbò olókùn wéwé tí í ẹ̀ ọ̀lọ̀nà, tí ọ̀un ti àwọn kẹ́rúbù ní kí á ẹ̀ é. **36** Wọn sì ẹ̀ ọ̀pó igi ẹ̀tímmu m̀ẹ̀rìn fún un wọn sì bò wọn pẹ̀lú wúra. Wọn sì ẹ̀ àwọn ìkọ̀ wúra fún wọn, wọn sì dá ihò ìtẹ̀bò fàdàkà m̀ẹ̀rìn m̀ẹ̀rìn fún wọn. **37** Fún ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ náà wọn ẹ̀ aṣọ̀ títa ti aṣọ̀ aláró, ti elése àlùkò, ti òdòdó àti ti ọ̀gbò olókùn dárádára tí a fi iṣẹ̀ abẹ̀rẹ̀ ẹ̀; **38** Ó sì ẹ̀ ọ̀pó m̀árùn-ún pẹ̀lú ìkọ̀ wọn. Ó bo orí àwọn ọ̀pó náà àti ìgbànú wọn pẹ̀lú wúra, ó sì fi idẹ̀ ẹ̀ ihò ìtẹ̀bò wọn m̀áraàrún.

37 Besaleli sì fi igi ẹ̀tímmu ẹ̀ àpótí náà, ìgbọnwọ̀ méjì ààbò ní gígùn rẹ̀, ìgbọnwọ̀ kan ààbò ní fífẹ̀ rẹ̀, ìgbọnwọ̀ kan ààbò ní gíga rẹ̀. **2** Ó sì fi ojúlówó wúra bò ó ní inú àti ní òde, ó sì fi wúra gbá etí rẹ̀ yíkà. **3** Ó sì da òrùka wúra m̀ẹ̀rìn fún, láti fi wọn sí igun m̀ẹ̀rẹ̀ẹ̀rìn ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, òrùka wúra méjì yóò wà ní ẹ̀gbẹ̀ kìn-ín-ní, òrùka wúra méjì yóò wà ní ẹ̀gbẹ̀ kejì. **4** Ó sì fi igi kasia ẹ̀ ọ̀pá, ó sì fi wúra bò wọn. **5** Ó sì fi ọ̀pá náà bọ̀ òrùka ní ẹ̀gbẹ̀ kọ̀ọ̀kan àpótí ẹ̀rì náà láti fi gbé e. **6** Ó fi ojúlówó wúra ẹ̀ ìtẹ̀ àánú; ìgbọnwọ̀ méjì àti ààbò ní gígùn àti ìgbọnwọ̀ kan ààbò ní fífẹ̀. **7** Ó sì ẹ̀ kẹ́rúbù méjì láti inú wúra tí a fi òdòlù sí igun ìtẹ̀ àánú náà. **8** Ó ẹ̀ kẹ́rúbù kan ní igun kìn-ín-ní, àti kẹ́rúbù

kejì sí igun kejì; kí kérébù náà jẹ irú kan náà ní igun méjèjè pẹlú ibòrí wọn. **9** Àwọn kérébù sì na ìyẹ apá wọn sókè, tí wọn yóò sì fi ìyẹ apá wọn ẹ ibòòjì sí orí ìtẹ àánú. Àwọn kérébù náà yóò kọ ojú sí ara wọn, wọn yóò máa wo ọkánkán ìtẹ. **10** Ó ẹ tabìlì igi ẹittimu ìgbònwọ méjì ní gígùn, ìgbònwọ kan ní fifẹ, àti ìgbònwọ kan ààbọ ní gíga. **11** Ó sì fi ojúlówó wúra bò ó, ó sì ẹ ìgbátí wúra yí i ká. **12** Ó sì ẹ etí kan ní ìbú àtẹlẹwọ sí i yíká, ó sì ẹ ìgbátí wúra yí etí rẹ ká. **13** Ó sì da òrùka wúra méréin fún tabìlì náà, ìwọ ó sì fi òrùka kòòkan sí igun méréèrìn tí ó wà ní ẹsẹ rẹ méréèrìn. **14** Ní abẹ ìgbátí náà ni àwọn òrùka náà yóò wà, ààyè láti máa fi gbé tabìlì náà. **15** Ó sì fi igi kasia ẹ àwọn ọpá, ó sì fi wúra bò wọn, láti máa fi wọn gbé tabìlì náà. **16** Ó sì ẹ àwọn ohun èlò tí ó wà lórí tabìlì náà ní ojúlówó wúra, abọ rẹ, àwo rẹ, àwokòtò rẹ àti ìgò rẹ fún dída ọrẹ mímu jáde. **17** Ó sì ẹ ọpá fitílà náà ní ojúlówó wúra, ó sì lù ú jáde, ọpá rẹ, ìtànná ìfẹ rẹ, ìrudí rẹ àti agogo rẹ, wọn jẹ ọkan náà. **18** Ẹka mẹfà ni yóò yọ ní ègbé ọpá fitílà: mẹta ní ègbé kìn-ín-ní mẹta ni ègbé kejì. **19** Àwo mẹta ni a ẹ bí ìtànná almondi pẹlú ìrudí àti ìtànná wà ni ẹka kan, mẹta sì tún wà ní ẹka mìíràn, bẹẹ ni ní ẹka mẹfẹfẹfà jáde lára ọpá fitílà. **20** Ní ara ọpá fitílà ni àwo méréin ti a ẹ gégé bí òdòdó almondi ti ó ni ìsọ àti ìtànná yóò wà. **21** Irúdì kan yóò sì wà ní abẹ ẹka rẹ méjì àkókó tí ó yọ lára ọpá fitílà, irúdì kejì ó sì wà ní abẹ ẹka rẹ méjì kejì, irúdì kẹta yóò sì wà ní abẹ ẹka rẹ méjì kẹta: ẹka mẹfà ní àpapọ. **22** Irúdì wọn àti ẹka wọn kí ó rí bákan náà, kí gbogbo rẹ kí ó jẹ lílù ojúlówó wúra. **23** Ó ẹ fitílà rẹ, méje, àti alumagaji rẹ, àti àwo rẹ, kíkì wúra ni. **24** Ó sì ẹ ọpá

fitílà náà àti gbogbo ohun èlò rẹ láti ara tálẹ̀ntì kan tí ó jẹ kíkì wúrà. **25** Igi kasia ní ó fi ẹ pepe tùràrí náà. Igun méré̀ẹ̀rin rẹ jẹ déédé, gígùn rẹ jẹ ìgbònwọ kan, fifẹ rẹ náà jẹ ìgbònwọ kan àti gíga rẹ sì jẹ ìgbònwọ méjì, ìwo rẹ sì jẹ bákan náà. **26** Kíkì wúrà ni ó fi bo orí rẹ, gbogbo ìhà rẹ àti ìwo rẹ, ó sì fi ìgbátí wúrà yìí ká. **27** Ó ẹ òrùka wúrà méjì sí ìsàlẹ ìgbátí náà méjì ní òdìkẹ̀jì ara wọn láti gbá òpó náà mú láti máa fi gbé e. **28** Ó ẹ òpó igi ẹ̀ttimu, ó sì bò wọn pẹ̀lú u wúrà. **29** Ó sì tún ẹ òróró mínmọ̀ ìtasórí àti kíkì òórùn dídùn tùràrí—ìşẹ̀ àwọn tí ń ẹ nhkan olòòórùn.

38 Ó sì fi igi kasia kọ pepe ẹbọ sísun, ìgbònwọ mẹfà ni gíga rẹ àti ìgbònwọ márùn-ún, igun rẹ ẹ déédé. **2** Ó ẹ ìwo sí igun méré̀ẹ̀rin, nítorí kí ìwo àti pepe náà lẹ̀ jẹ ọkan, ó sì bo pepe náà pẹ̀lú idẹ. **3** Idẹ ni ó ẹ gbogbo ohun èlò pepe, ìkòkò rẹ, ọkọ, àwokòtò rẹ, fọ̀kẹ̀ tí a fi n mú ẹran àti àwo iná rẹ. **4** Ó ẹ ààrò fún pepe náà, àwọn oníde, kí ó wà nísàlẹ ẹsẹ rẹ, dé ìdajì òkẹ pepe náà. **5** Ó dá òrùka idẹ láti mú kí ó di ọpó igun méré̀ẹ̀rin idẹ ààrò náà mú. **6** Ó sì fi igi kasia ẹ àwọn ọpó náà, ó sì bò wọn pẹ̀lú idẹ. **7** Ó sì fi ọpó náà bọ inú òrùka, nítorí kí ó lẹ̀ wà ní ìhà pepe náà láti máa fi gbé e. Ó sì fi pákó ẹ pepe náà ní oníhò nínú. **8** Ó ẹ agbada idẹ, o sì fi idẹ ẹ ẹsẹ rẹ ti àwòjìjì àwọn obinrin tí ó ń sìn ní ẹnu-ọ̀nà àgọ̀ àjọ. **9** Ó sì ẹ àgbàlá inú náà. Ní ìhà gúúsù ni aṣọ́ títa ti ọgbọ olókùn dárádára wà, ó jẹ mita méré̀ndínlǎáádọ́ta ní gígùn, **10** pẹ̀lú ogún ọpó àti ogún ihò ìtẹ̀bọ idẹ, àti pẹ̀lú fàdákà tí ó kọ ọ, tí ó sì de àwọn ọpó náà. **11** Ní ìhà àríwá náà tún jẹ mita méré̀ndínlǎáádọ́ta ní gígùn, ó sì ní ogún ọpó àti ogun ihò ìtẹ̀bọ idẹ, pẹ̀lú fàdákà tí ó kọ ọ, tí ó sì de àwọn ọpó náà. **12** Ìhà ìwọ-òórùn jẹ

mita mètálélógún ní fífẹ̀, ó sì ní aṣọ́ títa pẹ̀lú òpó mēwàá àti ihò ìtẹ̀bò mēwàá, pẹ̀lú fàdákà tí ó kọ́ ọ́, tí ó sì de àwọn òpó náà pọ́. **13** Fún ìhà ìlà-òòrùn, sí ibi tí òòrùn ti ní yọ náà jẹ́ mita mètálélógún ni fífẹ̀. **14** Aṣọ́ títa ìhà ẹ̀nu-òná kan jẹ́ mita mēfà ààbò, pẹ̀lú òpó mēta àti ihò ìtẹ̀bò mēta, **15** àti aṣọ́ títa ní ìhà kejì tí ó wà ní ẹ̀nu-òná àgbàlá náà jẹ́ mita mēfà ààbò pẹ̀lú òpó mēta àti ihò ìtẹ̀bò mēfà. **16** Gbogbo aṣọ́ tí ó yí àgbàlá náà jẹ́ ọ̀gbò olókùn dárádára. **17** Ihò ìtẹ̀bò fún òpó náà idẹ́ ni. Ìkọ́ òpó náà àti ìgbànú tí ó wà lára òpó náà jẹ́ fàdákà, a sì bo orí wọn pẹ̀lú fàdákà; gbogbo àwọn òpó àgbàlá náà ní ìgbànú fàdákà. **18** Aṣọ́ títa fún ẹ̀nu-òná àgbàlá náà jẹ́ ti aṣọ́ aláró, ti elése àlùkò, ti òdòdó àti ti ọ̀gbò olókùn wẹ́wẹ́ tí a fi iṣẹ́ abẹ́rẹ́ ẹ́; ogún ìgbònwọ́ sì ni gígùn rẹ́, àti gíga rẹ́ ní ibò rẹ́ jẹ́ ìgbònwọ́ márùn-ún, ó bá aṣọ́ títa àgbàlá wọn-ọ̀n-nì ẹ́ déédéé, **19** pẹ̀lú òpó mērin àti ihò ìtẹ̀bò idẹ́ mērin. Ìkọ́ àti ìgbànú wọn jẹ́ fàdákà, a sì bo orí wọn pẹ̀lú fàdákà. **20** Gbogbo èèkàn àgọ́ tabanaku náà àti ti àyíkà àgbàlá náà jẹ́ idẹ́. **21** Wònyí ni iye ohun èlò tí a lò fún tabanaku náà, tabanaku ẹ̀rì, ẹ̀yí ti a kọ́ bí òfin Mose nípa àwọn ọ̀mọ́ Lefi ní abẹ́ àkóso Itamari ọ̀mọ́ Aaroni àlùfáà. **22** (Besaleli ọ̀mọ́ Uri, ọ̀mọ́ Huri, ti ẹ̀yà Juda, ẹ́ ohun gbogbo ti Olúwa pàṣẹ́ fún Mose. **23** Pẹ̀lú rẹ́ ni Oholiabu ọ̀mọ́ Ahisamaki, ti ẹ̀yà Dani: alágbèdẹ́, àti oníṣẹ́-ọ̀ná àti oníṣọ̀ná tí a fi iṣẹ́ abẹ́rẹ́ ẹ́ ní aṣọ́ aláró àti elése àlùkò àti òdòdó àti ọ̀gbò dárádára.) **24** Àròpọ́ iye wúra lára wúra ọ̀rẹ́ tí a lò fún gbogbo iṣẹ́ ibi mímọ́ náà jẹ́ tálẹ̀ntì mọ̀kàndínlọ̀gbọ̀n àti òjìlélẹ̀ẹ̀gbẹ̀rín ó dín mēwàá ẹ̀kéli gégé bí i ẹ̀kéli ibi mímọ́. **25** Fàdákà tí a rí nínú ọ̀jọ́, ẹ̀ni tí a kà nínú ìkànyàn jẹ́ ọ̀górùn-ún tálẹ̀ntì

àti òjìdínlẹgbẹsan ó lé mẹ̀ẹ̀édógún ẹ̀kẹ̀lì, gégé bí ìwòn
 ẹ̀kẹ̀lì ibi mímọ́, **26** ààbò ẹ̀kẹ̀lì kan ní orí ẹ̀nìkòòkan, gégé
 bí ìwòn ẹ̀kẹ̀lì ibi mímọ́, lórí olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó ti kojá
 tí a ti kà, láti ẹ̀ni ogún ọ̀dún tàbí jù ẹ̀ẹ̀ lẹ̀, àròpò wòn
 jẹ ọgbọn ọ̀kẹ̀ lé egbè̀tadínlógún ó lé àádọ̀jọ ọ̀kùnrin. **27**
 Ọ̀gọ̀rùn-ún tálẹ̀ntì fàdàkà ní a lò láti fi dá ihò ìtẹ̀bò fún ibi
 mímọ́ àti fún aṣọ́ títa ọ̀gọ̀rùn-ún ihò ìtẹ̀bò nínú ọ̀gọ̀rùn-
 ún tálẹ̀ntì náà tálẹ̀ntì kan fún ihò ìtẹ̀bò kòòkan. **28** Ó lo
 òjìdínlẹgbẹsan ó lé mẹ̀ẹ̀édógún ẹ̀kẹ̀lì ní ó fi ẹ̀ ẹ̀kọ́ fún
 ọ̀pọ́ náà, láti fi bo orí ọ̀pọ́ náà àti láti fi ẹ̀ ọ̀já wòn. **29** Idẹ
 ara ọ̀rẹ́ náà jẹ àádọ̀rin tálẹ̀ntì àti egbè̀jìlá ẹ̀kẹ̀lì. **30** Ó lò ó
 láti fi ẹ̀ ihò ìtẹ̀bò fún ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ́ àjọ́, pẹ̀pẹ́ idẹ́ náà pẹ̀lú
 ààrò idẹ́ rẹ́ àti gbogbo ohun èlò rẹ́, **31** ihò ìtẹ̀bò àgbàlá
 náà àyíká àti ihò ìtẹ̀bò ẹ̀nu-ọ̀nà àgbàlá àti gbogbo èèkàn
 àgọ́ náà, àti gbogbo èèkàn àgbàlá náà yíká.

39 Nínú aṣọ́ aláró, ti elése àlùkò àti ti òdòdó ní wòn fi ẹ̀
 aṣọ́ híhun fún àwọn ọ̀sìsẹ́ ní ibi mímọ́. Ó sì tún dá aṣọ́
 mímọ́ fún Aaroni gégé bí Olúwa ti pàṣẹ́ fún Mose. **2** Ó
 ẹ̀ wù efodu wùrà, ti aṣọ́ aláró, ti elése àlùkò, ti òdòdó
 àti ti ọ̀gbò olókùn dárádára. **3** Ó sì lu wùrà náà di ewé
 fẹ̀lẹ́fẹ̀lẹ́, ó sì tún gé e láti fi ẹ̀ ẹ̀sẹ́ sí aṣọ́ aláró, ti elése
 àlùkò, ti òdòdó, àti sínú ọ̀gbò dárádára, ẹ̀sẹ́ ọ̀lọ̀nà. **4** Ó
 ẹ̀ aṣọ́ ẹ̀jìkà fún ẹ̀wù efodu náà, èyí tí ó so mọ́ igun rẹ́
 méjèjì, nítorí kí ó lè so ó pọ́. **5** Ọ̀nà ìgbànú híhun rẹ́ rí
 bí i ti rẹ́ ó rí bákan náà pẹ̀lú ẹ̀wù efodu ó sì sé e pẹ̀lú
 wùrà, àti pẹ̀lú aṣọ́ aláró, elése àlùkò, òdòdó àti pẹ̀lú ọ̀gbò
 olókùn dárádára, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ́ fún Mose. **6** Ó sìsẹ́
 ọ̀kúta ọ̀nìkìsì tí a tò sí ọ̀jú ìdè wùrà, tí a sì fín wòn gégé bí
 èdìdì pẹ̀lú orúkọ àwọn ọ̀mọ́ Israẹ̀lì. **7** Ó sì so wòn mọ́ aṣọ́

èjìká ẹ̀wù efodu náà bí òkúta ìrántí fún àwọn ọ̀mọ Israẹli,
 gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **8** Ó ẹ́ ẹ̀wù ọ̀nà sí ìgbàyà
 náà ẹ̀wù ọ̀bọ̀n ọ̀lọ̀nà. Ó ẹ́ ẹ̀wù efodu: ti wúra ti aṣọ
 aláró, ti elése àlùkò, ti òdòdó àti ti ọ̀gbò olókùn dáràdára.
9 Igún rẹ̀ méré̀rẹ̀rin rẹ̀ ẹ́ déédé ìwọ̀n ìka kan ní ìnà rẹ̀,
 ìwọ̀n ìka kan ní ìbú rẹ̀, ó sì jẹ́ ẹ̀wù méjì. **10** Ó sì to ipele
 òkúta oníyẹbiye méré̀n sí i. Ní ipele kìn-ín-ní ní rúbì wà,
 topasi àti berili; **11** ní ipele kejì, turikuose, safire, emeradi
 àti diamọ̀ndi; **12** ní ipele kẹ́ta, jasiniti, agate àti ametisiti;
13 ní ipele kẹ́rin, karisoliti, óníkìsì, àti jasper. Ó sì tò
 wọ̀n ní ojú ìdè wúra ní tító wọ̀n. **14** Wọ̀n jẹ́ òkúta méjìlálá,
 ọ̀kan fún orúkọ àwọn ọ̀mọ Israẹli kọ̀ọ̀kan, a fín ọ̀kọ̀ọ̀kan
 gégé bí èdìdì pẹ̀lú orúkọ ẹ̀nìkọ̀ọ̀kan ẹ̀yà méjèjèlálá. **15** Fún
 ìgbàyà náà, wọ̀n ẹ́ ẹ̀wù ẹ̀wù kíkì wúra, gégé bi okùn. **16**
 Wọ̀n sì ẹ́ ẹ̀wù ìdè wúra méjì àti òrùka wúra méjì, wọ̀n sì
 so àwọn òkúta náà mọ́ igún méjèjèlálá ìgbàyà náà. **17** Wọ̀n sì
 so ẹ̀wù wúra méjèjèlálá náà mọ́ àwọn òrùka náà ní igún
 ìgbàyà náà, **18** àti ní àwọn ọ̀pín ẹ̀wù tókù ní wọ̀n fí mọ́
 ojú ìdè méjèjèlálá, wọ̀n so wọ̀n mọ́ aṣọ èjìká ẹ̀wù efodu náà
 ní iwájú. **19** Wọ̀n ẹ́ ọ̀rùka wúra méjì, wọ̀n sì so wọ̀n mọ́
 igún méjèjèlálá ìgbàyà náà ní etí tí ó wà ní inú légbẹ̀ẹ̀ ẹ̀wù
 efodu náà. **20** Wọ̀n sì tún ẹ́ ọ̀rùka wúra méjì sí i, wọ̀n sì so
 wọ̀n mọ́ ìdì aṣọ èjìká ní iwájú ẹ̀wù efodu náà tí ó sún mọ́
 ibi tí a ẹ́ lẹ́sẹ̀ ní òkè ìgbànú ẹ̀wù efodu náà. **21** Wọ̀n so
 àwọn òrùka ìgbàyà mọ́ àwọn òrùka ẹ̀wù efodu ọ̀já aṣọ
 aláró, kí a pa á pọ́ mọ́ ìgbànú, nítorí kí ìgbàyà náà má ẹ́
 tú kúrò lára ẹ̀wù efodu náà gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún
 Mose. **22** Ó sì ẹ́ ọ̀já àmùrè ẹ̀wù efodu gbogbo rẹ̀ jẹ́ aṣọ
 aláró ẹ̀wù aláṣọ híhun, **23** pẹ̀lú ihò ní àárín ọ̀já àmùrè náà

gégé bí i ojú kọlà, àti ìgbànú yí ihò yíi ká, nítorí kí ó má ba à ya. **24** Ó sì ẹ pomegiranate ti aṣo aláró, elése àlùkò, òdòdó àti ti ògbò olókùn dárádára yí ìṣẹ́tí ọ́já àmùrè náà ká. **25** Ó sì ẹ agogo kíkì wúra, ó sì so wọn mọ àyíká ìṣẹ́tí àárín pomegiranate náà. **26** Ago àti pomegiranate kojú sí àyíká ìṣẹ́tí ọ́já àmùrè láti máa wò ọ́ fún ịṣẹ́ àlùfàà, bí Olúwa ti pàṣẹ́ fún Mose. **27** Fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, wọn ẹ àwòtélé ti ògbò dárádára tí ịṣẹ́ aláṣo híhun. **28** Àti filà ògbò dárádára, ìgbàrí ògbò àti aṣo abẹ ògbò olókùn dárádára. **29** Ọ́já náà jẹ́ ti ògbò olókùn dárádára, aṣo aláró, elése àlùkò àti òdòdó tí a fi ịṣẹ́ abẹ́rẹ́ ẹ bí Olúwa ẹ pàṣẹ́ fún Mose. **30** Ó ẹ àwo, adé mímọ́, láti ara kíkì wúra, wọn sì kọwé sí i, gégé bí i ikọwé lórí èdìdì: Mímọ́ sí Olúwa. **31** Wọn sì so ọ́já aláró mọ́ ọ́n láti ọ́o ó mọ́ filà náà, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ́ fún Mose. **32** Bẹ́ẹ̀ ní gbogbo ịṣẹ́ àgọ́ náà, ti àgọ́ àjọ parí. Àwọn ọmọ Israẹli ẹ ohun gbogbo gégé bí Olúwa ti pàṣẹ́ fún Mose. **33** Wọn sì mú tabanaku náà tọ́ Mose wá: àgọ́ náà àti gbogbo ohun ọ́ṣọ́ rẹ́, ikọ́ rẹ́, pákọ́ rẹ́, ọ́pá rẹ́, ọ́pọ́ rẹ́ àti àwọn ihò ìtẹ̀bọ́ rẹ́; **34** ìbòrí awọ́ àgbò tí a kùn ní pupa, ìbòrí awọ́ àti ìjì aṣo títa; **35** àpótí ẹ́rì pẹ̀lú àwọn ọ́pọ́ rẹ́ àti ìbòrí àánú; **36** tábìlì pẹ̀lú gbogbo ohun èlò rẹ́ àti àkàrà ìfihàn; **37** ọ́pá fitílà kíkì wúra pẹ̀lú ipele fitílà rẹ́ àti gbogbo ohun èlò rẹ́, àti òróró fún títanná rẹ́; **38** pepé wúra àti òróró ìtasórí, tùràrí dídùn, àti aṣo títa fún ẹnu-ọ̀nà àgọ́ náà. **39** Pepé idẹ́ pẹ̀lú idẹ́ ọ́lọ́, àwọn ọ́pọ́ rẹ́ àti gbogbo ohun èlò rẹ́; agbada pẹ̀lú ẹ̀sẹ́ rẹ́; **40** aṣo títa ti àgbàlá pẹ̀lú àwọn ọ́pọ́ rẹ́ àti àgbàlá, àti aṣo títa fún ẹnu-ọ̀nà àgbàlá; ọ́já àmùrè àti èèkàn àgọ́ fún àgbàlá náà; gbogbo ohun ọ́ṣọ́ fún àgọ́, àgọ́ àjọ náà; **41** aṣo híhun tí

wọn ní wọ fún iṣẹ ibi mínmọ, aṣọ mínmọ fún Aaroni àlùfáà àti aṣọ fún àwọn ọmọ rẹ nígbà tí wọn bá ń ṣiṣẹ àlùfáà. **42** Àwọn ọmọ Israeli ti ẹ gbogbo iṣẹ náà gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **43** Mose bẹ iṣẹ náà wò, ó sì rí i wí pé wọn ti ẹ é gégé bí Olúwa ti pàṣẹ. Nítorí náà Mose sì bùkún fún wọn.

40 Olúwa sì wí fún Mose pé, **2** “Ní ojọ kìn-ín-ní, oṣù kìn-ín-ní ni kí ó gbé àgọ náà, àgọ àjọ náà ró. **3** Gbé àpótí ẹrì sí inú rẹ, kí ó sì bo àpótí náà pẹlú aṣọ títa. **4** Gbé tábìlì náà wọ ilé, kí o sì to àwọn ohun tí ó jẹ tirẹ lé e lórí. Nígbà náà gbé ọpá fitílà wọlé, kí o sì to àwọn fitílà rẹ. **5** Gbé pẹpẹ wúra ti tùràrí sí iwájú àpótí ẹrì, kí o sì fi aṣọ títa ẹnu-òná sí ara àgọ náà. **6** “Gbé pẹpẹ ẹbọ sísun sí iwájú ẹnu-òná àgọ náà, àgọ àjọ; **7** gbé agbada sí àárín àgọ àjọ àti pẹpẹ, kí o sì fi omi sí inú rẹ. **8** Gbé àgbàlá ró yìi ka, kí ó sì fi aṣọ títa sí ẹnu-òná àgbàlá náà. **9** “Mú òróró ìtasórí, kí ó sì ta á sára àgọ náà àti ohun gbogbo tí ó wà nínú rẹ, yà pẹpẹ sí mínmọ àti gbogbo ọṣọ rẹ, yóò sì jẹ mínmọ. **10** Ta òróró sára pẹpẹ ẹbọ sísun àti gbogbo ohun èlò rẹ, ya pẹpẹ náà sí mínmọ, yóò sì jẹ mínmọ jùlọ. **11** Ta òróró sára agbada náà àti ẹṣẹ rẹ, kí o sì yà wọn sí mínmọ. **12** “Mú Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ wá sí ẹnu-òná àgọ àjọ, kí o sì wẹ wọn pẹlú omi. **13** Nígbà náà wọ Aaroni ní aṣọ mínmọ, ta òróró sí i ní orí, kí o sì yà á sí mínmọ, nítorí kí ó lè máa sìn mi bí àlùfáà. **14** Mú àwọn ọmọ rẹ kí o sì fi aṣọ àwòtẹlẹ wọ wọn. **15** Ta òróró sí wọn ní orí gégé bí o ti ta òróró sí baba wọn ní orí, nítorí kì wọn lè máa sìn mi bí àlùfáà. Ìtasórí wọn yóò jẹ iṣẹ àlùfáà ti yóò máa lò fún gbogbo ìrandíran tó ń bọ.” **16** Mose ẹ ohun gbogbo gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún un. **17**

Bẹẹ ni wọn gbé àgọ náà ró ní ojọ kìn-ín-ní oṣù kìn-ín-ní
 ní ọdún kejì. **18** Nígbà tí Mose gbé àgọ náà ró ó fi ihò
 ìtẹ̀bọ̀ sí ààyè rẹ, ó to pákó rẹ, ó fi ọ̀pá rẹ̀ bọ̀ ọ, ó sì gbé
 àwọn ọ̀pó rẹ̀ ró. **19** Ó na aṣọ àgọ náà sórí àgọ, ó sì fi ìbòrí
 bo orí àgọ náà, bí Olúwa ẹ̀ pàṣẹ fún Mose. **20** Ó mu ẹ̀rí, ó
 sì fi sínú àpótí, ó so àwọn ọ̀pó mọ̀ àpótí náà, ó sì fi àánú
 bo orí rẹ. **21** Ó sì gbé àpótí náà wá sínú àgọ; ó sì sọ aṣọ
 títa, ó sì ta á bo àpótí ẹ̀rí, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose.
22 Mose gbé tábíli sínú àgọ àjọ sí ihà àríwá àgọ náà lẹ̀yìn
 aṣọ títa, **23** ó sì to àkàrà sórí rẹ̀ níwájú Olúwa, gégé bí
 Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **24** Ó gbé ọ̀pá fitílà sínú àgọ àjọ ní
 òdìkẹ̀jì tábíli ní ihà guúsù àgọ náà. **25** Ó sì tan àwọn fitílà
 náà níwájú Olúwa, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **26**
 Mose gbé pẹ̀pẹ̀ wúra sínú àgọ àjọ níwájú aṣọ títa **27** ó sì jó
 tùràrí dídùn lórí rẹ, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **28**
 Ó sì ta aṣọ títa sí ẹ̀nu-ò̀nà àgọ náà. **29** Ó gbé pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀
 sísun sí ẹ̀gbé ẹ̀nu-ò̀nà àgọ àjọ, ó sì rú ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀
 oúnjẹ, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **30** Ó gbé agbada sí
 àárín àgọ àjọ àti pẹ̀pẹ̀, ó sì pọ̀n omi sínú rẹ̀ fún wíwẹ̀, **31**
 Mose, Aaroni àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ló ó láti fi wẹ ọ̀wọ̀ àti ẹ̀sẹ̀
 wọn. **32** Wọn máa ń wẹ nígbàkígba tí wọn bá wọ àgọ àjọ
 tàbí tí wọn bá súnmọ̀ pẹ̀pẹ̀, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún
 Mose. **33** Mose sì gbé àgbàlá tí ó yí àgọ náà kà ró àti pẹ̀pẹ̀,
 ó sì ta aṣọ títa ti ẹ̀nu-ò̀nà sí àgbàlá náà. Bẹẹ ni Mose ẹ̀
 parí iṣẹ̀ náà. **34** Nígbà náà ni àwọ̀sánmọ̀ bo àgọ àjọ, ògo
 Olúwa bo àgọ náà. **35** Mose kò sì lè wọ inú àgọ àjọ, nítorí
 àwọ̀sánmọ̀ wà ní orí àgọ, ògo Olúwa sì ti kún inú àgọ náà.
36 Ní gbogbo ìrìnàjò àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli nígbàkígba tí a
 bá ti fa ikùùkuu àwọ̀sánmọ̀ náà sókè kúrò lórí àgọ, wọn

máa ní jáde lọ; **37** sùgbón tí àwọsánmọ kò bá gòkè wọn kò
ní jáde títí di ọjọ tí ó bá gòkè. **38** Nítorí náà àwọsánmọ
Olúwa wà lórí àgọ ní ọsán, iná sì wà nínú àwọsánmọ ní
alẹ, ní ojú gbogbo ilé Israẹli ní gbogbo ìrìnàjò wọn.

Leviticus

1 Olúwa sì pe Mose, ó sì bá a sòrò láti inú àgò àjọ. Ó wí pé, **2** “Bá àwọn ọmọ Israẹli sòrò kí o sì wí fún wọn pé, ‘Bí ẹnìkẹni nínú yín bá mú ọrẹ ẹbọ wá fún Olúwa, kí ọrẹ ẹbọ yín jẹ ẹran ọ̀sìn láti inú agbo ẹran tàbí láti inú ọ̀wọ ẹran. **3** “Bí ọrẹ ẹbọ náà bá jẹ ẹbọ sísun láti inú agbo ẹran kí ọ̀n kí ó mú akọ màlúù tí kò lábùkù. Ó sì gbọdọ mú un wá sí ẹnu-ọ̀nà àgò àjọ kí ó ba à lẹ jẹ ìtẹ̀wọ̀gbà níwájú Olúwa **4** kí ó gbé ọ̀wọ rẹ lẹ orí ẹbọ sísun náà yóò sì jẹ ìtẹ̀wọ̀gbà dípò o rẹ, yóò sì jẹ ètùtù fún un. **5** Kí ó pa ọ̀dọ akọ màlúù náà níwájú Olúwa, lẹyìn náà ni àwọn àlùfáà tí í ẹ ọmọ Aaroni yóò gbé èjẹ ẹran náà, wọn yóò sì wọn èjẹ náà yí pẹpẹ tí ó wà ní ẹnu-ọ̀nà àgò àjọ ká. **6** Ọ̀n yóò bó awọ ara ẹbọ sísun náà, ọ̀n yóò sì gé e sí wẹ̀wẹ. **7** Àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfáà yóò fi iná sí orí pẹpẹ, wọn yóò sì to igi sórí pẹpẹ náà. **8** Lẹyìn náà ni àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfáà yóò tó ègé ẹran náà, pẹ̀lú orí àti ọ̀rá rẹ sí orí igi tó n jọ lórí pẹpẹ. **9** Kí ó fi omi sà̀n nńkan inú àti àwọn ẹ̀sẹ rẹ, kí àlùfáà sì sun gbogbo rẹ lórí pẹpẹ, ó jẹ ọrẹ ẹbọ sísun, ọrẹ ẹbọ tí a fi iná ẹ, àní ọ̀órùn dídùn sí Olúwa. **10** “Bí ọrẹ ẹbọ náà bá jẹ ẹbọ sísun láti inú ọ̀wọ ẹran, láti ara àwọn àgùntàn tàbí ewúré tàbí àgùntàn, kí ó mú akọ tí kò lábùkù, **11** kí ó pa á ní apá àríwá pẹpẹ níwájú Olúwa, kí àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfáà sì wọn èjẹ rẹ yí gbogbo ègbé pẹpẹ náà ká. **12** Kí ó gé e sí wẹ̀wẹ, kí àlùfáà sì to ègé ẹran náà; orí àti ọ̀rá rẹ sí orí igi tó n jọ lórí pẹpẹ. **13** Kí ó fi omi sà̀n nńkan inú àti àwọn ẹ̀sẹ rẹ, kí àlùfáà sì gbé gbogbo rẹ wá láti sun lórí pẹpẹ. Ó jẹ ẹbọ sísun tí a fi iná ẹ, àní ọ̀órùn dídùn sí Olúwa. **14** “Bí ó bá sì ẹ pé ti ẹyẹ ni

ẹbọ sísun ọrẹ ẹbọ rẹ sí Olúwa, òjẹ kí ó mú ọrẹ ẹbọ rẹ wá nínú àdàbà tàbí ọmọ ẹyẹlé. **15** Kí àlùfáà mu wá sí ibi pẹpẹ, kí ó yín in lórùn, kí ó sì sun ún lórí pẹpẹ, kí ó sì ro ẹjẹ rẹ ní ẹgbẹ pẹpẹ. **16** Kí ó yọ àjẹsí ẹyẹ náà pẹlú gbogbo ohun tí ó wà nínú rẹ, kí ó gbe lọ sí apá ìlà-oòrùn pẹpẹ níbi tí eérú wà. **17** Kí ó gbá apá rẹ méjèjè mú, kí ó fà á ya, sùgbón kí ó má ya á tan pátápátá. Lẹyìn náà ni àlùfáà yóò sun ún lórí igi tí ó ní jọ lórí pẹpẹ, ẹbọ sísun ni ọrẹ tí a fi iná ẹ, àní òórùn dídùn sí Olúwa.

2 “Bí ẹnìkan bá mú ọrẹ ẹbọ ohun jíjẹ wá fún Olúwa ọrẹ rẹ gbọdọ jẹ ìyẹfun dádádára, kí ó da òróró sí i, kí o sì fi tùràrí sí i, **2** kí ó sì gbé lọ fún àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfáà. Àlùfáà yóò bu ẹkúnwọ kan nínú ìyẹfun àti òróró náà, pẹlú gbogbo tùràrí kí ó sì sun ún gégé bí ẹbọ ìrántí lórí pẹpẹ, ọrẹ tí a fi iná ẹ, àní òórùn dídùn sí Olúwa. **3** Ìyókù nínú ọrẹ ohun jíjẹ náà jẹ ti Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, ó jẹ ìpín tí ó mọ jùlọ nínú ọrẹ tí a fi iná sun sí Olúwa. **4** “Bí ẹ bá mú ọrẹ ohun jíjẹ, ẹyí tí a yan lórí ààrò iná, kí ó jẹ ìyẹfun kíkúnná dádádára, àkàrà tí a ẹ lálíní ìwúkàrà, tí a sì fi òróró pò àti àkàrà fẹlẹfẹlẹ tí a ẹ lálíní ìwúkàrà ẹyí tí a fi òróró pò. **5** Bí ọrẹ ẹbọ rẹ bá jẹ inú àwo pẹpẹ ni o ti ẹ ohun jíjẹ rẹ, kí ó jẹ ìyẹfun dádádára tí a fi òróró pò, kò sì gbọdọ ní ìwúkàrà. **6** Rún un kí o sì da òróró sí i lórí, ọrẹ ohun jíjẹ ni. **7** Bí ọrẹ ẹbọ rẹ bá jẹ ẹbọ ohun jíjẹ, tí a yan nínú aṣẹ, ìyẹfun dádádára ni kí o fi ẹ pẹlú òróró. **8** Mú ọrẹ ohun jíjẹ tí a fi àwọn nńkan wọnyí ẹ wá fún Olúwa gbé e fún àlùfáà, ẹni tí yóò gbe e lọ sí ibi pẹpẹ. **9** Àlùfáà yóò sì mú ẹbọ ìrántí nínú ọrẹ ohun jíjẹ yìí, yóò sì sun ún lórí pẹpẹ gégé bí ọrẹ tí a fi iná sun, àní òórùn dídùn sí

Olúwa. **10** Ìyókù nínú ọrẹ ohun jíjẹ yíí jẹ ti Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, ó jẹ èyí tí ó mó jùlọ nínú ọrẹ tí a fi iná sun sí Olúwa. **11** “Gbogbo ọrẹ ohun jíjẹ tí ẹ bá mú wá fún Olúwa kò gbọdò ní ìwúkàrà nínú, nítorí pé ẹ kò gbọdò sun ohun wíwú tàbí oyin nínú ọrẹ tí ẹ fi iná sun sí Olúwa. **12** Ẹ lè mú wọn wá fún Olúwa gégé bí ọrẹ àkóso sùgbọn ẹ kò gbọdò mú wọn wá sórí pẹpẹ gégé bí òórùn dídùn. **13** Ẹ fi iyò dun gbogbo ọrẹ ohun jíjẹ yín. Ẹ má ẹ aláìfi iyò májè mú Ọlórùn yín sínú àwọn ọrẹ ohun jíjẹ yín, ẹ fi iyò sí gbogbo ọrẹ yín. **14** “Bí ẹ bá mú ọrẹ ohun jíjẹ ti àkóso oko yín wá fún Olúwa kí ẹ mú ọkà tuntun tí a fi iná yan. **15** Kí ẹ dà òróró lé e lórí, kí ẹ sì fi tùràrí sí i, ó jẹ ọrẹ ohun jíjẹ. **16** Àlùfáà yóò sun ẹbọ ìrántí lára ọkà àti òróró náà, pèlú gbogbo tùràrí gégé bí ọrẹ tí a fi iná sun sí Olúwa.

3 “Bí ọrẹ ẹnikan bá jẹ ọrẹ àlàáfíà, tí ó sì mú ẹran wá láti inú agbo màlùù yálà akọ tàbí abo, kí ó mú èyí tí kò ní àbùkù wá síwájú Olúwa. **2** Kí ó gbé ọwọ rẹ lé e lórí, kí ó sì pa á ní ẹnu-òná àgọ àjọ. Nígbà náà ni àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfáà yóò wọn èjẹ ẹran náà yí pẹpẹ ká. **3** Láti ara ọrẹ àlàáfíà ni kí ẹni náà ti mú ẹbọ tí a fi iná sun sí Olúwa, gbogbo ọ̀nà tí ó bo nńkan inú ẹran náà àti gbogbo ọ̀rá tí ó so mó wọn. **4** Kíndìnrín méjèèjì pèlú ọ̀rá ara rẹ tí ń bẹ lẹbàà ìhà rẹ, àti gbogbo ọ̀rá tí ó bo ẹ̀dò, kí ó yọ ọ jade pèlú kíndìnrín. **5** Nígbà náà ni àwọn ọmọ Aaroni yóò sun ún lórí pẹpẹ gégé bí ẹbọ sísun tí a fi iná sun, àní òórùn dídùn sí Olúwa. **6** “Bí ó bá ẹ inú agbo ewúré àti àgùntàn ni ó ti mú ọrẹ àlàáfíà wá fún Olúwa kí ó mú akọ tàbí abo tí kò ní àbùkù. **7** Bí ó bá ẹ pé ọ̀dọ-àgùntàn ni ó mú, kí ó mú un wá síwájú Olúwa. **8** Kí ó gbé ọwọ rẹ lé e lórí, kí ó sì

pa á níwájú àgò ìpàdé, kí àwọn ọmọ Aaroni wọn èjẹ ẹran náà yí pẹpẹ ká. **9** Kí o sì mú wá nínú ẹbọ àlàáfíà náà, fún ẹbọ tí a fi iná ẹ sí Olúwa; ọrá rẹ àti gbogbo irù rẹ tí ó ní ọrá, òun ni kí o mú kúrò súnmọ egungun èyìn àti ọrá tí ó bo ifun lórí; àti gbogbo ọrá tí n bẹ lára ifun. **10** Kíndìnrín méjèèjì pèlú ọrá tí n bẹ lẹbàà ìhà rẹ àti ọrá tí ó bo èdò, kí o yọ ọ jáde pèlú kíndìnrín. **11** Kí àlùfàà sun ún lórí pẹpẹ bí ounjẹ ọrẹ tí a fi iná sun sí Olúwa. **12** “Bí ó bá ẹ pé ewúrẹ ni ó mú, kí ó mú un wá síwájú Olúwa. **13** Kí ó gbé ọwọ lé e lórí. Kí ó sì pa á ní iwájú àgò ìpàdé. Nígba náà ni àwọn ọmọ Aaroni yóò wọn èjẹ ẹran náà yí pẹpẹ ká. **14** Lára ọrẹ tó mú wá, kí ó mú ẹbọ sísun fún Olúwa, gbogbo ọrá tí ó bo nńkan inú rẹ àti ohun gbogbo tó so mó ọ. **15** Kíndìnrín méjèèjì pèlú ọrá ara rẹ tí n bẹ lẹbàà ìhà rẹ àti ọrá tí ó bo èdò, kí o yọ ọ jáde pèlú kíndìnrín. **16** Kí àlùfàà sun ún lórí pẹpẹ bí ounjẹ, ọrẹ tí a fi iná sun, ní òórùn dídùn. Gbogbo ọrá rẹ jẹ ti Olúwa. **17** “Èyí jẹ ìlànà láéláé fún àwọn ìran tó n bọ, ní gbogbo ibi tí ẹ bá n gbé, ẹ kò gbọdò jẹ ọrá tàbí èjẹ.”

4 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Sọ fún àwọn ọmọ Israeli pé, ‘Bí ẹnìkan bá ẹ lálímọ, tí ó ẹ ohun tí kò yẹ kó ẹ sí ọkan nínú àwọn òfin Olúwa. **3** “Bí àlùfàà tí a fi òróró yàn bá ẹ, tí ó sì mú ẹbi wá sọrí àwọn ènìyàn, ó gbọdò mú ọmọ akọ màlúù tí kò lábùkù wá fún Olúwa gégé bí ẹbọ ẹsẹ fún ẹsẹ tí ó ẹ. **4** Kí ó mú ọdọ màlúù wá síwájú Olúwa ní ẹnu-òná àgò ìpàdé. Kí ó gbé ọwọ rẹ lé e lórí, kí ó sì pa á níwájú Olúwa. **5** Kí àlùfàà tí a fi òróró yàn mú díẹ nínú èjẹ akọ màlúù, kí ó sì gbé e lọ sínú àgò ìpàdé. **6** Kí ó ti ìka bọ inú èjẹ náà kí ó sì wọn díẹ nínú rẹ ní ẹmémẹje

níwájú Olúwa, níwájú aṣọ títa ibi mínmọ̀. **7** Àlùfáà yóò tún mú díẹ̀ nínú èjẹ̀ náà sórí ìwo pẹ̀pẹ̀ tùràrí tó wà níwájú Olúwa nínú àgọ̀ ìpàdé. Kí ó da gbogbo èjẹ̀ akọ̀ màlúù tókù sí ìsàlẹ̀ pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun ní ẹ̀nu-òná àgọ̀ ìpàdé. **8** Kí ó yọ gbogbo ọ̀rá tí ń bẹ̀ nínú akọ̀ màlúù ẹ̀bọ̀ ẹ̀ṣẹ̀ náà ọ̀rá tí ó bo nńkan inú àti gbogbo ohun tó so mó wọn. **9** Kíndínrín méjèèjì pèlú ọ̀rá wọn tí ń bẹ̀ lẹ̀bàá ìhà àti ọ̀rá tí ó bo ẹ̀dò, kí ó yọ̀ pèlú kíndínrín. **10** Gégé bí a ẹ̀ ń yọ̀ ọ̀rá kúrò lára màlúù tí a fi rú ẹ̀bọ̀ àlàáfíà; àlùfáà yóò sì sun wọn lórí pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun. **11** Sùgbọ̀n awo màlúù àti gbogbo ara rẹ̀, àti ẹ̀ṣẹ̀, gbogbo nńkan inú àti ìgbẹ̀ rẹ̀. **12** Èyí tùmọ̀ sí pé gbogbo ìyókù akọ̀ màlúù náà ni kí ẹ̀ gbé jáde síta lẹ̀yìn ibùdó sí ibi tí a sọ̀ di mínmọ̀ níbi tí à ń da eérú sí, kí ẹ̀ sì sun wọn lórí iná igi, níbi eérú tí a kójo. **13** “Bí gbogbo àpapọ̀ èniyàn Israẹli bá ẹ̀ṣẹ̀sì ẹ̀, tí wọn sì ẹ̀ ohun tí kò yẹ̀ kí wọn ẹ̀ sí ọ̀kan nínú àwọn òfin Olúwa, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé àpapọ̀ èniyàn náà kò mó sí ọ̀rọ̀ náà, wọn jẹ̀bi. **14** Nígba tí wọn bá mó, gbogbo ìjọ̀ èniyàn yóò mú akọ̀ màlúù wá sí àgọ̀ ìpàdé gégé bí ẹ̀bọ̀ ẹ̀ṣẹ̀. **15** Kí àwọn àgbàgbà ìjọ̀ Israẹli gbé ọ̀wọ̀ lórí akọ̀ ọ̀mọ̀ màlúù náà níwájú Olúwa. **16** Kí àlùfáà tí a fi ọ̀róró yàn sì mú díẹ̀ lára èjẹ̀ akọ̀ ọ̀mọ̀ màlúù náà wá sínú àgọ̀ ìpàdé. **17** Kí ó ti ìka rẹ̀ bọ̀ inú èjẹ̀ náà kí ó sì wọn ní èmẹ́je níwájú Olúwa níbi aṣọ̀ títa ẹ̀nu-òná. **18** Kí ó sì mú díẹ̀ nínú èjẹ̀ náà sórí ìwo pẹ̀pẹ̀ tó wà níwájú Olúwa nínú àgọ̀ ìpàdé. Ìyókù èjẹ̀ náà ni kí ó dà sí ìsàlẹ̀ pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun ní ẹ̀nu-òná àgọ̀ ìpàdé. **19** Kí ó yọ gbogbo ọ̀rá kúrò lára rẹ̀, kí ó sì sun ún lórí pẹ̀pẹ̀. **20** Kí ó sì ẹ̀ akọ̀ ọ̀mọ̀ màlúù yìí gégé bí ó ẹ̀ ẹ̀ akọ̀ màlúù tó wà fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀ṣẹ̀. Báyií ni àlùfáà yóò ẹ̀ ẹ̀ ètùtù fún wọn, á ó sì dáríjì

wọn. **21** Lẹyin náà ni yóò sun màlúù yí lẹyin ibùdó, yóò sì sun ún gégé bó ẹ sun màlúù àkókó. Èyí ni ẹbọ ẹẹẹ fún gbogbo ijọ ènìyàn Israẹli. **22** “Bí olórí kan bá ẹẹẹ ẹẹẹ lálàmò tí ó sì ẹ ohun tí kò yẹ kí ó ẹ sí ọkan nínú àwọn òfin Olúwa Ọlórún rẹ, ó jẹbi. **23** Nígba tí a bá sì sọ ẹẹẹ rẹ fún un, ó gbọdọ mú akọ ewúré tí kò ní àbùkù wá gégé bí ẹbọ rẹ. **24** Kí ó gbé ọwọ rẹ lórí ewúré náà, kí ó sì pa á níbi tí wọn ti ní pa ẹran ẹbọ sísun níwájú Olúwa. Ẹbọ ẹẹẹ ni. **25** Lẹyin èyí, kí àlùfáà ti ìka rẹ bọ inú èjẹ ẹbọ ẹẹẹ náà, kí ó fi sí orí ìwo pepe ẹbọ sísun, kí ó sì da èjẹ yòókù sí ìsàlẹ pepe. **26** Kí ó sun gbogbo ọrá rẹ lórí pepe bí ó ẹ sun ọrá ọre àlàáfíà. Báyí ní àlùfáà yóò ẹ ètùtù fún ẹẹẹ ọkúnrin náà, a ó sì dájì í. **27** “Bí ènìyàn nínú àwọn ará ìlú bá ẹẹẹ ẹẹẹ lálàmò tí ó sì ẹ ohun tí kò yẹ sí ọkan nínú àwọn òfin Olúwa, ó jẹbi. **28** Nígba tí a bá sọ ẹẹẹ rẹ fún un, ó gbọdọ mú abo ewúré tí kò ní àbùkù wá gégé bí ẹbọ fún ẹẹẹ rẹ. **29** Kí ó gbé ọwọ rẹ lórí ewúré ẹbọ ẹẹẹ náà, kí ó sì pa á níbi ẹbọ sísun. **30** Àlùfáà yóò sì ti ìka rẹ bọ èjẹ náà, yóò fi sí orí ìwo pepe ẹbọ sísun, kí ó sì da ìyókù èjẹ náà sí ìsàlẹ pepe. **31** Kí ó yọ gbogbo ọrá ẹran náà gégé bó ẹ yọ ọrá ẹran fún ọre àlàáfíà. Kí àlùfáà sì sun ọrá yí lórí pepe bí òrùn dídùn sí Olúwa. Báyí ni àlùfáà yóò ẹ ètùtù fún ẹni náà, a ó sì dájì í. **32** “Bí ó bá mú ọdọ-àgùntàn wá gégé bí ẹbọ ẹẹẹ, kí ó mú abo tí kò lábùkù. **33** Kí ó gbé ọwọ rẹ lé e lórí, kí ó sì pa á fún ẹbọ ẹẹẹ níbi tí wọn ti ní pa ẹran ẹbọ sísun. **34** Àlùfáà yóò sì ti ìka rẹ bọ inú èjẹ ẹbọ ẹẹẹ náà, yóò sì fi sí orí ìwo pepe ẹbọ sísun, yóò sì da ìyókù èjẹ náà sí ìsàlẹ pepe. **35** Kí ó yọ gbogbo ọrá rẹ bó ti yọ ọrá lára ọdọ-àgùntàn ọre àlàáfíà, àlùfáà yóò sì sun ún ní orí pepe,

lórí ọrẹ tí a fi iná sun sí Olúwa. Báyii ni àlùfáà yóò ẹ̀
ètùtù fún ẹ̀ni náà, nítorí ẹ̀şẹ̀ tí ó şẹ̀, a ó sì dáríjì í.

5 “Bí ẹ̀nikan bá dẹşẹ̀ nítorí pé kò sọrọ̀ nígbà tí a bi í ní
gbangba pé kó jẹrì nípa nńkan tó rí tàbí nńkan tó mò
nípa ịşẹ̀lẹ̀ kan, a ó di ẹ̀bi rẹ̀ rù ú. **2** “Tàbí bí ẹ̀nikan bá
fọwọ̀ kan ohun tí a kà sí àìmọ̀ yálà òkú ẹ̀ranko aláìmọ̀
tàbí òkú ẹ̀ran ọ̀sìn aláìmọ̀ tàbí òkú ẹ̀dá yówù tó ń rìn lórí
ilẹ̀ bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹ̀ni náà kò mò, ó ti di aláìmọ̀, ó sì ti jẹ̀bi.
3 Tàbí bí ó bá fọwọ̀ kan ohun àìmọ̀ ti ẹ̀niyàn, ohunkóhun
tó lè mú ẹ̀niyàn di aláìmọ̀, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹ̀ni náà kò mò,
nígbà tí ó bá mò nípa rẹ̀ yóò jẹ̀bi. **4** Tàbí bí ẹ̀ni kan bá
búra láti ẹ̀ ohun kan láì ronú lé e lórí, yálà ohun tó dára
tàbí ohun búburú, nínú ọ̀rọ̀ yówù tó ti búra láì kiyèsi ara,
bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé, kò mò nípa rẹ̀ tẹ̀lẹ̀, bí ó ti wù kó rí, nígbà
tó bá mò yóò jẹ̀bi. **5** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá jẹ̀bi ọ̀kan nínú àwọn
nńkan wọ̀nyí, ó gbọ̀dọ̀ jẹ́wọ̀ irú ọ̀nà tó ti dẹşẹ̀ **6** àti pé
gégé bí ìtánràn fún ẹ̀şẹ̀ tí ó şẹ̀, ó gbọ̀dọ̀ mú wa fún Olúwa,
abo àgùntàn tàbí abo ewúré láti inú agbo ẹ̀ran wá gégé bí
ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀, àlùfáà yóò sì şẹ̀ ẹ̀tùtù fún ẹ̀şẹ̀ tí ó şẹ̀. **7** “Bí kò
bá lágbára àti mú ọ̀dọ̀-àgùntàn wá, kí ó mú àdàbà méjì
tàbí ọ̀mọ̀ ẹ̀yẹ̀lé méjì fún Olúwa gégé bí ìtánràn fún ẹ̀şẹ̀
rẹ̀—ọ̀kan fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀, ẹ̀kejì fún ẹ̀bọ̀ sísun. **8** Kí ó kó wọn
wá fún àlùfáà tí yóò kọ̀kọ̀ rú ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ kí ó yín in lẹ̀rùn,
şùgbọ̀n kí ó má já orí rẹ̀ tan, **9** kí ó sì wọn díẹ̀ lára ẹ̀jẹ̀ ẹ̀bọ̀
ẹ̀şẹ̀ náà sí ẹ̀gbẹ̀ pepe, iyókù ẹ̀jẹ̀ náà ni kí ó ro sí ịsàlẹ̀ pepe.
Ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ ni. **10** Lẹ́yìn ẹ̀yí àlùfáà yóò wá rú ẹ̀bọ̀ sísun gégé
bí ìlà̀nà, yóò sì şẹ̀ ẹ̀tùtù fún un nítorí ẹ̀şẹ̀ tí ó şẹ̀, a ó sì
dáríjì í. **11** “Bí ó bá sì jẹ̀ pé kò ní agbára àti mú àdàbà
méjì tàbí ọ̀mọ̀ ẹ̀yẹ̀lé méjì wá, kí ó mú ìdámẹ̀wáà ọ̀sùwọn

ìyèfun kíkúnná dárádára wá fún ẹbọ ẹsẹ rẹ, kò gbọdò fi òróró tàbí tùràrí sí i nítorí pé ẹbọ ẹsẹ ni. **12** Kí ó gbé e wá sí ọdò àlùfáà, àlùfáà yóò sì bu ẹkúnwọ ìyèfun gégé bí ẹbọ ìrántí, kí ó sì sun ún lórí pẹpẹ, gégé bí ẹbọ tí a fi iná sun sí Olúwa. Ẹbọ ẹsẹ ni. **13** Báýìí ni àlùfáà yóò ẹ etùtù fún ẹni náà fún èyikéyìí nínú àwọn ẹsẹ tí ó dá, a ó sì dáríjì í: ìyókù sì jẹ ti àlùfáà, bí ẹbọ ohun jíjẹ.” **14** Olúwa sọ fún Mose pé, **15** “Nígbà tí ẹnikan bá dẹsẹ ìrékojá tí ó sì ẹ láìmọ ní ti àwọn ohun mímọ Olúwa, kí ó mú àgbò láti inú agbo ẹran wá fún Olúwa gégé bí ìtánràn, àgbò tí kò lábùkù tí ó sì níye lórí gégé bí iye owó ibi mímọ. Ẹbọ ẹbi ni. **16** Kí ó ẹ àtúnṣe nítorí ẹsẹ tí ó ti ẹ nínú ti àwọn ohun mímọ, kí ó sì fi ìdámárùn-ún kún iye rẹ, kí ó sì kó gbogbo rẹ fún àlùfáà. Àlùfáà yóò sì fi àgbò ẹbọ ẹsẹ náà ẹ etùtù fún, a ó sì dáríjì í. **17** “Bí ẹnikan bá dẹsẹ tí ó sì ẹ ohun tí kó yẹ ko ẹ sí ọkan nínú òfin Olúwa, bí kò tilẹ mọ, ó jẹbi, yóò sì ru ẹbi ẹsẹ rẹ **18** kí ó mú àgbò kan láti inú agbo ẹran wá sọdò àlùfáà, fún ẹbọ ẹsẹ àgbò tí kò lábùkù tí ó sì níye lórí bí iye owó ibi mímọ. Báýìí ni àlùfáà yóò ẹ etùtù fún ẹni náà, fún àṣìṣe tí ó ẹ láìmọ, a ó sì dáríjì í. **19** Ẹbọ ẹbi ni, ó ti jẹbi ẹsẹ tí ó ẹ sí Olúwa.”

6 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Bí ẹnikẹni bá dẹsẹ tí ó sì ẹ àìṣòótọ sí Olúwa nípa títan ẹnikẹjì rẹ lórí ohun tí wọn fi sí ìkáwọ tàbí tí wọn fi pamọ sí i lẹwọ, tàbí bí ó bá jalè, tàbí kí ó yan ẹnikẹjì rẹ jẹ, **3** tàbí kí ó rí ohun tó sọ̀nù he tó sì parọ tàbí kí ó búra èké, tàbí kí ó tilẹ dẹsẹ kan, irú èyí tí ènìyàn lè ẹ. **4** Bí ó bá dẹsẹ báýìí tó sì jẹbi, ó gbọdò dá ohun tó jí tàbí ohun tó fi agbára gbà, tàbí ohun tí a fi sí ìkáwọ rẹ, tàbí ohun tó sọ̀nù tó rí he, **5** tàbí ohunkóhun tó

búra èké lé lórí. Ó gbọdọ dá gbogbo rẹ padà ní pípé, kí ó fi ìdámárùn-ún iye rẹ kún, kí ó sì dá gbogbo rẹ padà fún ẹnì tí ó ní í, ní ojọ tó bá ń rú ẹbọ ẹbi rẹ. **6** Fún ìtánràn rẹ, ó gbọdọ mú àgbò kan láti inú agbo ẹran wá fún àlùfáà, àní síwájú Olúwa, ẹbọ ẹbi, àgbò aláìlábùkù, tó sì níye lórí bí iye owó ibi mímọ. **7** Báýíí ní àlùfáà yóò ẹ̀ ẹ̀tùtù fún un ẹ̀tùtù ìwẹ̀nùmọ níwájú Olúwa, a ó sì dáríjì í nítorí ohun tó ti ẹ̀ tó sì mú un jẹbi.” **8** Olúwa sọ fún Mose pé, **9** “Pàṣẹ fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ pé, ‘Èyí ni ìlànà fún ẹbọ sísun; ẹbọ sísun gbọdọ wà lórí pẹpẹ láti alẹ di òwúrò, kí iná sì máa jó lórí pẹpẹ **10** kí àlùfáà sì wọ ẹwù funfun rẹ pẹlú àwọ̀tẹ̀lẹ̀ lára rẹ, yóò sì kó eérú tó wà níbi ẹbọ sísun tí iná ti jó lórí pẹpẹ, sí ẹgbẹ pẹpẹ. **11** Nígba náà ni yóò bó aṣọ rẹ, yóò sì wọ òmíràn, yóò wá gbé eérú náà lọ sí ẹ̀yìn ibùdọ níbi tí a kà sí mímọ. **12** Iná tó wà lórí pẹpẹ gbọdọ máa jó, kò gbọdọ kú, ní àràárò ni kí àlùfáà máa to igi si, kí ó sì to ẹbọ sísun sórí iná, kí ó sì máa sun ọ̀rá ẹran ẹbọ àlàáfíà níbẹ. **13** Iná gbọdọ máa jó lórí pẹpẹ tíí, kò gbọdọ kú. **14** “Ìwònyí ni ìlànà fún ẹbọ ohun jíjẹ, kí àwọn ọmọ Aaroni gbé ẹbọ sísun náà wá síwájú Olúwa níwájú pẹpẹ. **15** Kí àlùfáà bu ẹkúnwọ̀ iyẹfun kíkúnná dárádára àti òróró pẹlú gbogbo tùràrí tó wà lórí ẹbọ ohun jíjẹ náà kí ó sì sun ẹbọ ìránítí náà lórí pẹpẹ gégé bí òòrùn dídùn sí Olúwa. **16** Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ ni yóò jẹ iyókù sùgbón wọn gbọdọ jẹ ẹ lálísí máa wú máa wú ohun tí ń mú àkàrà wú nínú rẹ ní ibi mímọ, ní àgbàlá àgọ ìpàdé ni kí wọn ó ti jẹ ẹ. **17** Ẹ má ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ pẹlú ìwúkàrà. Èmi ti fún àwọn àlùfáà gégé bí ipín wọn nínú ẹbọ tí a fi iná sun sí mi. Ó jẹ mímọ̀ jùlọ gégé bí ẹbọ ẹ̀sẹ̀ àti ẹbọ ẹbi náà ẹ̀ jẹ. **18**

Èyíkéyí nínú àwọn ọmọkùnrin ìran Aaroni ló le jẹ ẹ. Èyí ni ìpín rẹ tí ó gbọdò máa ẹ déédé lára àwọn ẹbọ tí a fi iná sun sí Olúwa láti ìrandíran. Ohunkóhun tí ó bá kàn án yóò di mímọ́.” **19** Olúwa sọ fún Mose pé, **20** “Èyí ni ọrẹ tí Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ gbọdò mú wá fún Olúwa ní ojọ tí a bá fi òróró yan ọkòòkan wọn; idáméwàà òsùwọn iyẹfun kíkúnná dárádára fún ẹbọ ohun jíjẹ lójójúmọ́, idajì rẹ ní ààrò àti idajì rẹ ní iròlẹ́. **21** Ẹ pèsè rẹ pẹ̀lú òróró nínú àwo fifẹ́, ẹ pò ó pò dárádára, kí ẹ sì gbé ọrẹ ohun jíjẹ náà wá ní ègè kéékèèké bí òórùn dídùn sí Olúwa. **22** Ọmọkùnrin Aaroni tí yóò rọ̀pò rẹ gégé bí àlùfáà tí a fi òróró yàn ni yóò rú ẹbọ náà. Ó jẹ ìpín ti Olúwa tití láé, wọn sì gbọdò sun ún pátápátá. **23** Gbogbo ọrẹ ohun jíjẹ ti àlùfáà ni wọn gbọdò sun pátápátá, wọn kò gbọdò jẹ ẹ.” **24** Olúwa sọ fún Mose pé, **25** “Sọ fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ ọkùnrin, ‘Wònyí ni ilàà fún ẹbọ ẹ̀sẹ́, kí ẹ sì pa ẹran ẹbọ ẹ̀sẹ́ níwájú Olúwa, níbi tí ẹ ti n pa ẹran ẹbọ sísun, ó jẹ mímọ́ jùlọ. **26** Àlùfáà tó rú ẹbọ náà ni kí ó jẹ ẹ, ibi mímọ́ ni kí ó ti jẹ ẹ, ní àgbàlá àgò ipàdé. **27** Ohunkóhun tí ó bá kàn án yóò di mímọ́, bí ẹjẹ rẹ bá sì ta sí ara aṣọ kan, ẹ gbọdò fò ọ ní ibi mímọ́. **28** Ẹ gbọdò fò ìkòkò amò tí ẹ fi se ẹran náà, sùgbón bí ó bá ẹ ìkòkò idẹ ni ẹ fi sè é, ẹ gbọdò bó o, kí ẹ sì fi omi sìn ín dárádára. **29** Gbogbo ọkùnrin ní ìdílẹ́ àlùfáà ló lè jẹ ẹ, ó jẹ mímọ́ jùlọ. **30** Ẹ kò gbọdò jẹ ẹbọ ẹ̀sẹ́ kankan, èyí tí wọn bá mú ẹjẹ rẹ wá sínú àgò ipàdé láti fi ẹ ètùtù ní Ibi Mímọ́, sísun ni kí ẹ sun ún.

7 “Wònyí ni àwọn ilàà fún rírú ẹbọ ẹ̀bi, tí ó jẹ mímọ́ jùlọ. **2** Níbi tí wọn ti n pa ẹran ẹbọ sísun ni kí ẹ ti pa ẹran ẹbọ ẹ̀bi, kí ẹ sì wọn ẹjẹ rẹ yí pepẹ náà ká. **3** Gbogbo ọ̀rá

rẹ ni kí ẹ sun, ọrá ìrù rẹ àti ọrá tí ó bo nńkan inú rẹ. **4**
 Kíndínrín méjèjèì pẹ̀lú ọrá tí ó wà lẹ̀bàà ìhà rẹ, àti ọrá tí ó
 bo ẹ̀dò, kí ó yọ ọ pẹ̀lú àwọn kíndínrín. **5** Àlùfáà yóò sun
 wọn lórí pẹ̀pẹ̀ gégé bí ọrẹ tí a fi iná sun sí Olúwa. Ẹ̀bọ
 ẹ̀bi ni. **6** Gbogbo ọ̀kúnrin ní ìdílẹ̀ àlùfáà ló lẹ̀ jẹ ẹ ní ibi
 mímọ̀, ó jẹ mímọ̀ jùlọ. **7** “Òfin yìí kan náà ló wà fún ẹ̀bọ
 ẹ̀şẹ̀ àti ẹ̀bọ ẹ̀bi: méjèjèì jẹ tí àlùfáà, tó fi wọn şe ètùtù.
8 Àlùfáà tó rú ẹ̀bọ sísun fún ẹ̀nikẹ̀ni le è mú awọ ẹ̀ran
 ìrúbọ náà. **9** Gbogbo ẹ̀bọ ohun jíjẹ tí a bá yan lórí ààrò, àti
 gbogbo èyí tí a yan nínú aṣẹ, àti nínú àwopètẹ̀, ni kí ó jẹ
 ti àlùfáà tí ó rú ẹ̀bọ náà. **10** Bẹ̀ẹ̀ náà ni ẹ̀bọ ohun jíjẹ yálà
 a fi òróró pò ó tàbí èyí tó jẹ gbígbe, wọn jẹ ti gbogbo
 ọ̀mọ Aaroni. **11** “Wònyí ni àwọn ìlànà fún ọrẹ àlàáfíà tí
 ẹ̀nikẹ̀ni bá gbé wá síwájú Olúwa. **12** “Bí ẹ̀ni náà bá gbé e
 wá gégé bí àfihàn ọ̀kàn ọ̀pẹ̀, pẹ̀lú ẹ̀bọ ọ̀pẹ̀ yìí, ó gbọ̀dọ̀ mú
 àkàrà aláìwú tí a fi òróró pò wá àti àkàrà aláìwú fẹ̀lẹ̀fẹ̀lẹ̀
 tí a dà òróró sí àti àkàrà tí a fi ìyẹ̀fun kíkúnná dárádára tí
 a fi òróró pò şe. **13** Pẹ̀lú ọrẹ àlàáfíà rẹ, kí ó tún mú àkàrà
 wíwú wá fún ọ̀pẹ̀, **14** kí ó mú ọ̀kọ̀ọ̀kan nínú oríşìíríşìí ọrẹ
 àlàáfíà rẹ wá gégé bí ẹ̀bùn fún Olúwa, ó jẹ tí àlùfáà tí ó
 wọn èjẹ ọrẹ àlàáfíà. **15** Ẹ̀ran ọrẹ àlàáfíà ti ọ̀pẹ̀ yìí ni wọn
 gbọ̀dọ̀ jẹ ní ojọ gan an tí wọn rú ẹ̀bọ, kò gbọ̀dọ̀ şe ẹ̀ran
 kankan kù di ààrọ ojọ kejì. **16** “Şùgbọ̀n bí ó bá jẹ pé ó
 mú ọrẹ wá, nítorí èjẹ tó jẹ tàbí kí ó jẹ ọrẹ àtinúwá, wọn
 yóò jẹ ẹ̀bọ náà ní ojọ tí wọn rú ẹ̀bọ yìí, şùgbọ̀n wọn lẹ̀ jẹ
 èyí tó şẹ̀kù ní ojọ kejì. **17** Gbogbo ẹ̀ran tó bá şẹ̀kù di ojọ
 kẹ̀ta ní ẹ̀ gbọ̀dọ̀ sun. **18** Bí ẹ̀ bá jẹ ọ̀kankan nínú ẹ̀ran ọrẹ
 àlàáfíà ní ojọ kẹ̀ta, kò ni jẹ ìtẹ̀wọ̀gbà. A kò ní í kà á sí fún
 ẹ̀ni tó rú ẹ̀bọ náà, nítorí pé ó jẹ àìmọ̀, ẹ̀nikẹ̀ni tó bá sì jẹ ẹ,

ni a ó di èbì rẹ̀ rù. **19** “È kò gbọ̀dọ̀ jẹ ẹ̀ran tí ó bá ti kan ohun tí a kà sí àìmọ̀, sísun ni kí ẹ sun ún. Ẹnikẹni tí a ti kà sí mímọ̀ le è jẹ nínú ẹ̀ran tí ó kù. **20** Sùgbọ̀n bí ẹni tí kò mọ̀ bá jẹ ẹ̀ran ọ̀rẹ àlàáfíà tí ó jẹ tí Olúwa, a ó gé irú ẹni bèẹ̀ kúrò lára àwọn ènìyàn rẹ̀. **21** Bí ẹnikẹni bá fowọ̀ kan ohun aláìmọ̀ yálà ohun àìmọ̀ ti ènìyàn, ẹranko aláìmọ̀, ohun àìmọ̀ yówù kí ó jẹ tàbí ohunkóhun tí ó jẹ ìríra, tí ó sì tún jẹ ẹ̀ran ọ̀rẹ àlàáfíà tó jẹ ti Olúwa, a ó gé irú ẹni bèẹ̀ kúrò lára àwọn ènìyàn rẹ̀.” **22** Olúwa sọ fún Mose pé, **23** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ‘È má ẹ jẹ ọ̀rá màlúù, àgùntàn tàbí ewúré. **24** È lè lo ọ̀rá ẹ̀ran tó kù fúnra rẹ̀ tàbí èyí tí ẹranko igbó pa, fún nńkan mìíràn, sùgbọ̀n ẹ kò gbọ̀dọ̀ jẹ ẹ. **25** Ẹnikẹni tó bá jẹ ọ̀rá ẹ̀ran tí a fi rú ẹbọ sísun sí Olúwa ni ẹ gbọ̀dọ̀ gé kúrò lára àwọn ènìyàn rẹ̀. **26** È kò sì gbọ̀dọ̀ jẹ èjẹ ẹyẹ tàbí ẹ̀ran ní gbogbo ibi tí ẹ bá ní gbẹ. **27** Bí ẹnikẹni bá jẹ èjẹ, a ó gé ẹni bèẹ̀ kúrò lára àwọn ènìyàn rẹ̀.” **28** Olúwa sọ fún Mose pé, **29** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ‘Ẹnikẹni tó bá mú ọ̀rẹ àlàáfíà wá fún Olúwa. **30** Pẹ̀lú ọwọ̀ ara rẹ̀ ni kí ó fi mú ọ̀rẹ tí a fi iná sun wá fún Olúwa, kí ó mú ọ̀rá àti igẹ, kí ó sì fi igẹ yí níwájú Olúwa bí ọ̀rẹ fífi. **31** Àlùfáà yóò sun ọ̀rá náà lórí pẹpẹ sùgbọ̀n igẹ ẹ̀ran náà jẹ ti Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀, **32** kí ẹ fún àlùfáà ní itan ọ̀tún lára ọ̀rẹ àlàáfíà yín gégé bí ìpín tiyín fún àlùfáà. **33** Ọmọ Aaroni ẹni tí ó rú ẹbọ èjẹ àti ọ̀rá ọ̀rẹ àlàáfíà ni kí ó ni itan ọ̀tún gégé bí ìpín tirẹ̀. **34** Nínú ọ̀rẹ àlàáfíà àwọn ọmọ Israẹli, mo ti ya igẹ tí a fi àti itan tí ẹ mú wá sọtò fún Aaroni àlùfáà àti àwọn ọmọ rẹ̀ gégé bí ìpín wọn ní gbogbo igbà láti ọ̀dọ ara Israẹli.” **35** Èyí ni ìpín tí a yà sọtò fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ nínú ẹbọ tí a

finá sun sí Olúwa lójó tí wọn mú wọn wá láti sin Olúwa gégé bí àlùfáà. **36** Lójó tí a fi òróró yàn wọn, ni Olúwa ti pa á lásẹ pé kí àwọn ọmọ Israẹli máa fún wọn ní àwọn nńkan wọnyí gégé bí ipín wọn igbà gbogbo fún àwọn ìran tó ní bọ. **37** Nítorí náà, àwọn nńkan wọnyí jẹ ìlànà fún ẹbọ sísun, ẹbọ ẹ̀sẹ, ẹbọ ẹ̀bi, ifinijoyè àlùfáà àti ẹbọ àlàáfíà **38** èyí tí Olúwa fún Mose lórí òkè Sinai lójó tí Olúwa pa á lásẹ fún àwọn ọmọ Israẹli pé kí wọn máa mú ọrẹ wọn wá fún Olúwa ni ijù Sinai.

8 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Mú Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, aṣọ wọn, òróró ìtasórí, akọ màlùù fún ẹbọ ẹ̀sẹ, àgbò méjì àti apèrẹ tí a kó àkàrà aláìwú sínú rẹ. **3** Kí o sì kó gbogbo ìjọ ènìyàn jọ sí ẹnu-ọ̀nà àgọ ìpàdé.” **4** Mose sì ṣe bí Olúwa ti pa á lásẹ fún un, gbogbo ènìyàn sì péjọ sí ẹnu-ọ̀nà àgọ àjọ. **5** Mose sì sọ fún ìjọ ènìyàn pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa ti pàṣẹ pé kí á ṣe.” **6** Nígbà náà ni Mose mú Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ wá síwájú, ó sì fi omi wẹ wọn. **7** Ó sì fi aṣọ àwòtẹlẹ wọ Aaroni, ó fi àmùrè dì í, ó wọ ọ ní efodu; aṣọ ìgúnwà, ó sì tún wọ ọ ni aṣọ ìlekè oyè àlùfáà tí ó ní ìgbànú tí a ṣe ọ̀nà dárádára sí. **8** Ó fi ìgbàyà sí àyà rẹ, ó sì fi Urimu àti Tumimu sí ibi ìgbàyà náà. **9** Ó dé e ní filà, ó sì fi àwo wúra tí í ṣe adé mímọ síwájú rẹ gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **10** Mose sì fi òróró ìtasórí ya àgọ àti ohun gbogbo tó wà nínú rẹ sí mímọ. **11** Ó wọn diẹ nínú òróró yìí sọrí pẹpẹ lẹ̀mẹje, ó ta òróró sọrí pẹpẹ àti gbogbo ohun èlò àti agbada pẹ̀lú ohun tó gbé agbada yìí dúró láti lè yà á sí mímọ, **12** ó da diẹ lára òróró ìtasórí yìí sọrí Aaroni, ó sì yà á sí mímọ. **13** Lẹ́yìn èyí ló mú àwọn ọmọ Aaroni wá síwájú, ó sì fi ẹ̀wù àwòtẹlẹ wọ wọn, ó fi

àmùrè òwón lára, ó fi filà dé wón lórí gégé bí Olúwa ti pàşẹ fún Mose. **14** Ó sì mú akọ màlúù wá fún ẹbọ ẹşẹ. Aaroni àti àwón ọmọ rẹ sì gbọwọ lé orí ẹran náà. **15** Mose pa akọ màlúù náà, ó sì ti ìka bọ inú ẹjẹ náà, ó fi sí orí gbogbo iwo pẹpẹ látí wẹ pẹpẹ náà mọ. Ó da ìyókù ẹjẹ náà sí isàlẹ pẹpẹ. Bẹẹ ní ó şe yà á sí mí mó látí şe ètùtù fún un. **16** Mose tún mú gbogbo ọrá tí ó bo nńkan inú, èyí tí ó bo ẹdọ, kíndínrín méjèèjì àti ọrá wón, ó sì sun gbogbo rẹ lórí pẹpẹ. **17** Şùgbón akọ màlúù yíi pẹlú awọ àti ara ẹran àti ìgbẹ rẹ ní ó sun léyìn ibùdó gégé bí Olúwa ti paláşẹ fún Mose. **18** Léyìn náà ló mú àgbò wá fún ẹbọ sísun Aaroni àti àwón ọmọ rẹ sì gbọwọ lé orí àgbò náà. **19** Mose sì pa àgbò náà, ó sì wón ẹjẹ rẹ yí pẹpẹ náà ká. **20** Ó gé àgbò náà sí wẹwẹ, Mose sì sun orí àti àwón ègé àti ọrá rẹ. **21** Ó fi omi fọ gbogbo nńkan inú àti ẹşẹ rẹ, ó sì sun odidi àgbò náà lórí pẹpẹ bí ẹbọ sísun òórùn dídùn, ẹbọ tí a fi iná şe sí Olúwa gégé bí Olúwa tí pàşẹ fún Mose. **22** Ó sì mú àgbò kejì wa, èyí ní àgbò ifinijoyè àlùfáà, Aaroni àti àwón ọmọ rẹ sì gbọwọ lé e lórí. **23** Mose sì pa àgbò náà, ó sì mú díẹ nínú ẹjẹ, ó tọ ọ sí etí ọtún Aaroni, sóri àtàn pákò ọwọ ọtún àti tí ẹşẹ ọtún rẹ. **24** Mose sì tún mú àwón ọmọ Aaroni wá síwájú, ó sì mú ẹjẹ díẹ ó fi sí etí ọtún wón, àtàn pákò ọwọ ọtún wón, ó sì wón ẹjẹ yí pẹpẹ náà ká. **25** Ó mú ọrá ẹran náà, ìrù rẹ tí ó lóràà, gbogbo ọrá tó wà lára nńkan inú àti èyí tí ó bo ẹdọ, kíndínrín méjèèjì àti ọrá wón pẹlú itan ọtún. **26** Léyìn náà ló mú àkàrà aláiwú sí, èyí tó wà níwájú Olúwa àti àkàrà tí a fi òróró şe, àti àkàrà fẹlẹfẹlẹ, ó sì kó gbogbo rẹ sóri ọrá àti itan ọtún ẹran náà. **27** Ó kó gbogbo àwón nńkan wònyí lé Aaroni àti àwón

omọ rẹ lówó, wọn sì fi wọn gégé bí ẹbọ fifi níwájú Olúwa.

28 Lẹyìn náà, Mose gba gbogbo rẹ lówó wọn, ó sì sun wọn lórí ẹbọ sísun tó wà lórí pẹpẹ gégé bí ẹbọ ifinijoyè àlùfáà òórùn dídùn, ẹbọ tí a fi iná sun sí Olúwa. **29** Mose sì mú igẹ ẹran náà, èyí tó jẹ ìpín rẹ nínú àgbò fún ifinijoyè, ó sì fi í níwájú Olúwa gégé bí ẹbọ fifi, bi Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **30** Mose sì mú diẹ lára òróró itasórí àti diẹ nínú èjẹ láti orí pẹpẹ, ó wọn sára àwọn omọ Aaroni àti aṣọ rẹ, ó sì tún wọn sára àwọn omọ Aaroni àti aṣọ wọn. Bẹẹ ní Mose ya Aaroni àti àwọn omọ rẹ pèlú aṣọ wọn sí mímọ.

31 Mose sì sọ fún Aaroni àti àwọn omọ rẹ pé, “È se ẹran náà ní ẹnu-òná àgò ìpàdẹ kí ẹ sì jẹ ẹ níbẹ pèlú àkàrà tí a mú láti inú apèrẹ ọrẹ ifinijoyè àlùfáà gégé bí mo ti pa á láṣẹ pé, ‘Aaroni àti àwọn omọ rẹ ni kí ó jẹ ẹ.’ **32** Kí ẹ fi iná sun ìyókù àkàrà àti ẹran náà. **33** È má ṣe kúrò ní ẹnu-òná àgò ìpàdẹ fún ojọ méje, tí tí ojọ ifinijoyè àlùfáà yín yóò fi pé, nítorí pé ifinijoyè àlùfáà yín yóò gba ojọ méje gbáko. **34** Ohun tí a ṣe lónìí jẹ ohun tí Olúwa ti pàṣẹ láti ṣe ètùtù fún yín. **35** È gbọdò wà ní ẹnu-òná àgò ìpàdẹ lósàn án àti lóru fún ojọ méje kí ẹ sì ṣe ohun tí Olúwa fẹ, kí ẹ má ba à kú, nítorí ohun tí Olúwa pàṣẹ fún mi ni èyí.” **36** Bááyí ni Aaroni àti àwọn omọ rẹ ṣe ohun gbogbo tí Olúwa pàṣẹ láti ẹnu Mose.

9 Ní ojọ kejọ, Mose pe Aaroni àti àwọn omọ rẹ pèlú àwọn àgbàgbà Israẹli. **2** Ó sọ fún Aaroni pé, “Mú akọ omọ màlúù kan wá fún ẹbọ ẹṣẹ àti àgbò kan fún ẹbọ sísun, kí méjèjì jẹ aláìlábùkù, kí o sì mú wọn wá sí iwájú Olúwa. **3** Kí o sì sọ fún àwọn ará Israẹli pé, ‘È mú òbúkọ kan wá fún ẹbọ ẹṣẹ, omọ màlúù àti òdò-àgùntàn kan, kí méjèjì jẹ

ọlódún kòòkan tí kò ní àbùkù fún ẹbọ sísun, **4** àti akọ
 màlúù kan àti àgbò kan fún ẹbọ àlàáfíà àti ẹbọ ohun jíjẹ
 tí a fi òróró pò láti fi rú ẹbọ ní iwájú Olúwa. Nítorí pé
 Olúwa yóò farahàn yín ní òní.” **5** Wọn kó gbogbo àwọn
 nńkan tí Mose pàṣẹ wá sí iwájú àgọ ìpàdé, gbogbo ìjọ
 ènìyàn sì súnmọ̀ tòsí, wọn sì dúró níwájú Olúwa. **6** Nígba
 náà ni Mose wí pé, “Ohun tí Olúwa pàṣẹ fún yín láti ṣe
 nìyíí, kí ògo Olúwa bá à lè farahàn yín.” **7** Mose sọ fún
 Aaroni pé, “Wá sí ibi pepẹ́ kí o sì rú ẹbọ ẹṣẹ̀ rẹ̀ àti ẹbọ
 sísun rẹ̀, kí o sì ṣe ètùtù fún ara rẹ̀ àti fún àwọn ènìyàn;
 rú ẹbọ ti àwọn ènìyàn náà, kí o sì ṣe ètùtù fún wọn gégé
 bí Olúwa ti pa á láṣẹ.” **8** Aaroni sì wá sí ibi pepẹ́, ó pa akọ
 ọmọ màlúù fún ẹbọ ẹṣẹ̀ ara rẹ̀. **9** Àwọn ọmọ Aaroni sì mú
 èjẹ náà tò ọ wá, ó sì ti ìka ọwọ̀ rẹ̀ bọ inú èjẹ náà, ó fi sí orí
 ìwo pepẹ́, ó sì da ìyókù èjẹ náà sí ìsàlẹ̀ pepẹ́. **10** Ó sun ọ̀rá,
 kíndínrín àti ọ̀rá tí ó bo ẹ̀dò, èyí tó mú láti inú ẹbọ ẹṣẹ̀,
 lórí pepẹ́ bí Olúwa ti pa á láṣẹ fún Mose. **11** Ó sì sun ara
 ẹ̀ran àti awọ̀ rẹ̀ ní èyìn ibùdó. **12** Léyìn èyí ó pa ẹ̀ran tó
 wà fún ẹbọ sísun. Àwọn ọmọ Aaroni sì mú èjẹ̀ rẹ̀ tò ọ wá,
 ó sì wọn yí pepẹ́ náà ká. **13** Wọn sì n mú ẹbọ sísun náà
 fún un ní ègẹ̀ kòòkan, pẹ̀lú orí rẹ̀, ó sun gbogbo rẹ̀ lórí
 pepẹ́. **14** Ó fọ̀ nńkan inú rẹ̀ àti ẹṣẹ̀ rẹ̀, ó sun wọn lórí ẹbọ
 sísun tó wà lórí pepẹ́. **15** Aaroni mú ẹbọ tó jẹ̀ ti àwọn
 ènìyàn wá. Ó mú òbúkọ̀ èyí tó dúró fún ẹbọ ẹṣẹ̀ àwọn
 ènìyàn ó sì pa á, ó fi rú ẹbọ ẹṣẹ̀ gégé bí ó ti ṣe ti àkókó. **16**
 Ó mú ẹbọ sísun wá, ó sì rú u gégé bí ìlànà tí a fi lélẹ̀. **17**
 Ó tún mu ẹbọ ohun jíjẹ̀ wá, ó bu ẹ̀kúnwọ̀ kan nínú rẹ̀,
 ó sì sun ún lórí pepẹ́ ní àfikún ẹbọ sísun tí àárọ̀. **18** Ó
 pa akọ̀ màlúù àti àgbò bí ẹbọ àlàáfíà fún àwọn ènìyàn.

Àwọn ọmọ Aaroni sì mú èjẹ ẹran náà tò ọ wá, ó sì wọn yí pẹpẹ náà ká. **19** Sùgbọ́n ọ́rá akọ màlúù àti àgbò náà: ìrù rẹ tí ó lóràá, básí ọ́rá, ọ́rá kíndìnrín, àti ọ́rá tí ó bo èdò: **20** gbogbo rẹ ni wọn kó lórí igẹ ẹran náà. Aaroni sì sun ọ́rá náà lórí pẹpẹ. **21** Aaroni fi igẹ àti itan ọ̀tún ẹran náà níwájú Olúwa gégẹ bí ẹbọ fifi bí Mose ẹ pa á lásẹ. **22** Aaroni sì gbé ọwọ rẹ sókè sí àwọn ènìyàn, ó sì súre fún wọn. Lẹyin tò sì ti rú ẹbọ ẹ̀şẹ, ẹbọ sísun àti ẹbọ àlàáfíà, ó sòkalẹ. **23** Mose àti Aaroni sì wọ inú àgọ ìpàdé. Nígbà tí wọn jáde, wọn súre fún àwọn ènìyàn, ògo Olúwa sì farahàn sí gbogbo ènìyàn. **24** Iná sì jáde láti ọ̀dọ Olúwa, ó sì jó ẹbọ sísun àti ọ́rá orí pẹpẹ. Nígbà tí gbogbo ènìyàn sì rí èyí wọn hó ìhó ayò, wọn sì dojúbolẹ.

10 Nadabu àti Abihu tí í ẹ ọmọ Aaroni sì mú àwo tùràrí kòòkan, wọn fi iná àti tùràrí sínú rẹ, wọn sì rú iná àjẹ̀jẹ níwájú Olúwa, èyí tò lòdì sí àşẹ Olúwa. **2** Torí èyí, iná jáde láti ọ̀dọ Olúwa, ó sì jó wọn pa, wọn sì kú níwájú Olúwa. **3** Mose sì sọ fún Aaroni pé, “Ohun tí Olúwa ní sọ nípa rẹ nìyí nígbà tò wí pé, “Ní àárín àwọn tò súnmọ mi, Èmi yòò fi ara mi hàn ní mímọ ojú gbogbo ènìyàn Ní a ó ti bu ọlá fún mi.” Aaroni sì dákẹ. **4** Mose pe Mişaeli àti Elsafari ọmọ Usieli tí í ẹ arákùnrin Aaroni, ó sọ fún wọn pé, “È wá, kí ẹ sì gbé àwọn arákùnrin yín jáde kúrò níwájú ibi mímọ lọ sí èyìn ibùdó.” **5** Wọn sì wá gbé wọn, pẹ̀lú èwù àwòtẹ̀lẹ wọn ní ọ̀rùn wọn lọ sí èyìn ibùdó bí Mose ti sọ. **6** Mose sọ fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ yòókù, Eleasari àti Itamari pé, “ẹ má ẹ sòfọ nípa şíşẹ aláítójú irun yín tàbí kí ẹ şí orí yín sílẹ, ẹ kò sì gbòdò ya aşọ, bí ẹ bá ẹ bẹ, ẹ ó kùú, Olúwa yòò sì bínú sí gbogbo ìjọ ènìyàn. Sùgbọ́n àwọn

ẹbí yín, àti gbogbo ilé Israẹli le è ẹ̀fọ̀ lórí àwọn tí Olúwa fi iná parun. **7** Ẹ má ẹ kúrò ní ẹnu-òná àgọ̀ ipàdé, bí ẹ bá kúrò níbẹ̀, ẹ ó kù ú, nítorí pé òróró ìtasórí Olúwa wà lórí yín.” Wọn sì ẹ bí Mose ti wí. **8** Olúwa sì sọ fún Aaroni pé. **9** “Ìwọ àti àwọn ọmọ ẹ kò gbọdọ mu ọ́tí wáinì tàbí ọ́tí líle mǐràn nígbàkígbà tí ẹ bá n lọ inú àgọ̀ ipàdé, bí ẹ bá ẹ bẹ̀, ẹ ó kù ú, èyí jẹ ìlànà tí lẹ́ fún un yín láti ìrandíran. **10** Ẹ gbọdọ mọ iyàtò láàrín mímọ̀ àti àìmọ̀, láàrín èèrì àti àìlèèèrì. **11** Ẹ gbọdọ kọ àwọn ara Israẹli ní gbogbo àṣẹ tí Olúwa fún wọn láti ẹnu Mose.” **12** Mose sì sọ fún Aaroni, Eleasari àti Itamari àwọn ọmọ ẹ yòókù pé, “Ẹ mú ẹbọ ohun jíjẹ tó ẹ̀kù láti inú ẹbọ àfinásun sí Olúwa, kí ẹ jẹ ẹ lǎiní iwúkàrà nínú, lẹgbẹẹ pẹpẹ nítorí ó jẹ mímọ̀ jùlọ. **13** Ẹ jẹ ní ibi mímọ̀, nítorí pé òun ni ìpín ẹ àti ti àwọn ọmọ ẹ nínú ẹbọ tí a finá sun sí Olúwa nítorí pé bẹ̀ ni mo ẹ pa á lą́. **14** Ẹ̀gbọ̀n ìwọ àti àwọn ọmọkúnrin àti àwọn ọmọbínrin ẹ le jẹ igẹ ẹran tí a fi níwájú Olúwa àti itan tí wọn gbé síwájú Olúwa, kí ẹ jẹ wọn ní ibi tí a kà sí mímọ̀, èyí ni a ti fún ìwọ àti àwọn ọmọ ẹ gégé bí ìpín yín nínú ẹbọ àlàáfíà àwọn ara Israẹli. **15** Itan tí wọn mú wá àti igẹ ẹran tí ẹ fi ni ẹ gbọdọ mú wá pẹ̀lú ọ́rà ẹbọ tí a finá sun láti le è fi wọn níwájú Olúwa bí ẹbọ fifi. Èyí yòò sì jẹ ìpín tìrẹ̀ àti ti àwọn ọmọ ẹ nígbà gbogbo bí Olúwa ẹ pàṣẹ.” **16** Nígbà tí Mose wádí nípa ewúré ẹbọ ẹ̀ṣẹ̀ tó sì rí i pé wọn ti sun ún, ó bínú sí Eleasari àti Itamari, àwọn ọmọ Aaroni yòókù, ó sì béèrè pé, **17** “Èṣẹ̀ tí ẹ kò jẹ ẹbọ ẹ̀ṣẹ̀ náà ní agbègbè ibi mímọ̀? Ó jẹ mímọ̀ jùlọ, a fi fún yín láti lẹ́ mú ẹ̀ṣẹ̀ ịjọ̀ ènìyàn kúrò nípa fifi ẹ ètùtù fún wọn níwájú Olúwa. **18** Níwọn ìgbà tí ẹ kò mú ẹ̀jẹ̀ ẹ wá sí ibi

Mímọ, ẹ bá ti jẹ ewúré náà ní agbègbè Ibi Mímọ bí mo ẹ pa á láṣẹ.” **19** Aaroni sì dá Mose lóhùn pé, “Lónìí tí wón rú ẹbọ ẹṣẹ àti ẹbọ sísun wón níwájú Olúwa ni irú èyí tún ṣẹlẹ sí mi. Njẹ inú Olúwa yòò wá dùn bí mo bá jẹ ẹbọ ẹṣẹ lónìí?” **20** Nígba tí Mose gbọ èyí, ọkàn rẹ balẹ.

11 Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **2** “Ẹ sọ fún àwọn ara Israẹli pé, ‘Nínú gbogbo ẹranko tí ń gbé lórí ilẹ, àwọn wònyí ni ẹ le jẹ. **3** Gbogbo ẹranko tí pátákò ẹṣẹ rẹ bá là tí ó sì ń jẹ àpòjẹ. **4** “Àwọn mìíràn wà tó ń jẹ àpòjẹ nìkan. Àwọn mìíràn wà tó jẹ pé pátákò ẹṣẹ wón nìkan ni ó là, ìwònyí ni ẹ kò gbọdò jẹ fún àpẹrẹ bí ó tilẹ jẹ pé ìbákase ń jẹ àpòjẹ kò ya pátákò ẹṣẹ, àìmọ ni èyí jẹ. **5** Bí ó tilẹ jẹ pé gara (ẹranko tí ó dàbí ehoro tí ń gbé inú àpáta) ń jẹ àpòjẹ; aláìmọ ni èyí jẹ fún yín. **6** Bí ó tilẹ jẹ pé ehoro ń jẹ àpòjẹ, sùgbón kò ya pátákò ẹṣẹ; aláìmọ ni èyí jẹ fún yín. **7** Bí ó tilẹ jẹ pé ẹlédè ya pátákò ẹṣẹ sùgbón kì í jẹ àpòjẹ; aláìmọ ni èyí jẹ fún yín. **8** Ẹ má ẹ jẹ ẹran wón, ẹ kò sì gbọdò fọwọ kan òkú wón. Àìmọ ni wón jẹ fún yín. **9** “Nínú gbogbo ohun tí Ọlórún dá tí ń gbé inú omi Ọkun, àti nínú odò: èyíkéyíí tí ó bá ní lẹbẹ àti ìpẹ ni ẹ lè jẹ. **10** Sùgbón nínú gbogbo ẹdà tí ń gbé inú òkun àti nínú odò tí kò ní lẹbẹ àti ìpẹ, yálà nínú gbogbo àwọn tí ń rákò tàbí láàrín gbogbo àwọn ẹdà aláàyè yòókù tí ń gbé inú omi àwọn ni kí ẹ kórííra. **11** Nígba tí ẹ ti kórííra wón ẹ kò gbọdò jẹ ẹran wón: ẹ gbọdò kórííra òkú wón. **12** Ohunkóhun tí ń gbé inú omi tí kò ní lẹbẹ àti ìpẹ gbọdò jásí ìríra fún yín. **13** “Àwọn ẹyẹ wònyí ni ẹ gbọdò kórííra tí ẹ kò gbọdò jẹ wón torí pé ohun ìríra ni wón: idì, oríṣíríṣíì igún, **14** àwòdì àti onírúúrú àṣá, **15** onírúúrú ẹyẹ ìwò, **16** Ọ̀wìwì,

onírúurú ògòngò, onírúurú èlùùlù, onírúurú àwòdì, **17** Òwìwí kéékèèké, onírúurú òwìwí, **18** Òwìwí funfun àti òwìwí ilẹ̀ pápá, àti àkàlà, **19** àkò, onírúurú òòdè, atòka àti àdán. **20** “Gbogbo kòkòrò tí n fò tí ó sì n fi ẹ̀sẹ̀ méré̀ẹ̀rin rìn ni wọn jẹ̀ ìrírà fún yín, **21** irú àwọn kòkòrò oniyẹ̀ẹ̀ tí wọn sì n fi ẹ̀sẹ̀ méré̀ẹ̀rin rìn tí ẹ̀ le jẹ̀ nìyí, àwọn kòkòrò tí wọn ní ị̀ṣẹ̀po ẹ̀sẹ̀ láti máa fi fò lórí ilẹ̀. **22** Nínú àwọn wònyí ni ẹ̀ lẹ̀ jẹ̀ onírúurú ẹ̀sú, onírúurú ìrẹ̀ àti onírúurú tata. **23** Sùgbón gbogbo ohun ìyókù tí n fò, tí n rákò, tí ó ní ẹ̀sẹ̀ méré̀rin, òun ni kí ẹ̀yin kí ó kà sí ìrírà fún yín. **24** “Nípa àwọn wònyí ni ẹ̀ le fi sọ ara yín di àìmọ̀. Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá fowọ̀ kan òkú wọn yóò di aláìmọ̀ títí ìròlẹ̀. **25** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gbé òkú wọn gbọ̀dọ̀ fọ̀ aṣọ̀ rẹ̀, yóò sì jẹ̀ aláìmọ̀ títí ìròlẹ̀. **26** “Àwọn ẹ̀ranko tí pátákò wọn kò là tan tàbí tí wọn kò jẹ̀ àpòjẹ̀ jẹ̀ àìmọ̀ fún yín. Ẹ̀ni tí ó bá fowọ̀ kan òkú èyíkẹ̀yí nínú wọn yóò jẹ̀ aláìmọ̀. **27** Nínú gbogbo ẹ̀ranko tí n fi ẹ̀sẹ̀ méré̀ẹ̀rin rìn, àwọn tí n fi èékánná wọn rìn jẹ̀ aláìmọ̀ fún yín, ẹ̀ni tí ó bá fowọ̀ kan òkú wọn yóò jẹ̀ aláìmọ̀ títí di ìròlẹ̀. **28** Ẹ̀ni tí ó bá gbé òkú wọn gbọ̀dọ̀ fọ̀ aṣọ̀ rẹ̀, yóò sì jẹ̀ aláìmọ̀ títí di ìròlẹ̀. Wònyí jẹ̀ àìmọ̀ fún yín. **29** “Nínú gbogbo ẹ̀ranko tí n rìn lórí ilẹ̀ ìwònyí ni ó jẹ̀ àìmọ̀ fún yín: Asé, eku àti oríṣìrìṣì aláńgbá, **30** Ọ̀mọ̀nìlẹ̀, aláḡẹ̀mọ̀, aláńgbá, ìgbín àti ọ̀gà. **31** Nínú gbogbo ohun tí n rìn lórí ilẹ̀, ìwònyí jẹ̀ àìmọ̀ fún yín. Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá fowọ̀ kan òkú wọn yóò di aláìmọ̀ títí ìròlẹ̀. **32** Bí ọ̀kan nínú wọn bá kú tí wọn sì bọ̀ sórí nńkan kan, bí ó ti wù kí irú ohun náà wúlò tó, yóò di aláìmọ̀ yálà aṣọ̀ ni a fi ẹ̀ ẹ̀ ni tàbí igi, irun aṣọ̀ tàbí àpò, ẹ̀ sọ ọ̀ sínú omi yóò jẹ̀ aláìmọ̀ títí ìròlẹ̀ lẹ̀yìn náà ni yóò tó di mímọ̀. **33** Bí èyíkẹ̀yí nínú wọn bá

bọ sínú ìkòkò amọ, gbogbo ohun tí ó wà nínú rẹ̀ tí di àìmọ. Ẹ̀ gbọ̀dọ̀ fọ̀ ìkòkò náà. **34** Bí omi inú ìkòkò náà bá dà sọ́rí èyíkẹ́yí nínú oúnjẹ̀ tí ẹ̀ n jẹ̀ oúnjẹ̀ náà di aláìmọ. Gbogbo ohun mímu tí a lè mú jáde láti inú rẹ̀ di àìmọ. **35** Gbogbo ohun tí èyíkẹ́yí nínú òkú wọn bá já lé lórí di àìmọ. Yálá ààrò ní tàbí ìkòkò ìdáná wọn gbọ̀dọ̀ di fífọ. Wọn jẹ̀ àìmọ. Ẹ̀ sì gbọ̀dọ̀ kà wọn sí àìmọ. **36** Bí òkú wọn bá bọ̀ sínú omi tàbí kànga tó ní omi nínú, omi náà kò di aláìmọ sùgbọn ẹnìkẹ̀ni tí ó bá yọ òkú wọn jáde tí ó fi ọwọ̀ kàn án yóò di aláìmọ. **37** Bí òkú ẹranko wònyí bá bọ̀ sọ́rí ohun ọ̀gbìn tí ẹ̀ fẹ̀ gbìn wọn sì jẹ̀ mímọ. **38** Sùgbọn bí ẹ̀ bá ti da omi sí ohun ọ̀gbìn náà tí òkú wọn sì bọ̀ sí orí rẹ̀ àìmọ ní èyí fún un yín. **39** “Bí ẹran kan bá kú nínú àwọn tí ẹ̀ lè jẹ̀, ẹnìkẹ̀ni tí ó bá fọwọ̀ kan òkú rẹ̀ yóò di aláìmọ títí ìròlẹ̀. **40** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá jẹ̀ èyíkẹ́yí nínú òkú ẹranko náà gbọ̀dọ̀ fọ̀ aṣọ̀ rẹ̀, yóò sì di aláìmọ títí ìròlẹ̀. Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gbé òkú ẹranko yóò fọ̀ aṣọ̀ rẹ̀ yóò sì wà ní àìmọ títí ìròlẹ̀. **41** “Ìrírà ní gbogbo ohun tí n rìn káàkiri lórí ilẹ̀ jẹ̀, ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ wọn. **42** Ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ ohunkóhun tí n rìn ká orí ilẹ̀ yálá ó n fàyàfà tàbí ó n fi esẹ̀ méré̀rẹ̀rìn rìn, tàbí ó n fi ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ esẹ̀ rìn ìrírà ní èyí. **43** Ẹ̀yin kò gbọ̀dọ̀ fi ohun kan tí n rákò, sọ̀ ara yín di ìrírà, bè̀ẹ̀ ní èyin kò gbọ̀dọ̀ fi wọn sọ̀ ara yín di aláìmọ, tí èyin yóò fi ti ipa wọn di eléèérí. **44** Èmi ní Olúwa Ọ̀lọ̀run yín, ẹ̀ ya ara yín sọ̀tọ̀ kí ẹ̀ sì jẹ̀ mímọ̀ torí pé mo jẹ̀ mímọ̀. Ẹ̀ má ẹ̀ sọ̀ ara yín di àìmọ̀ nípasẹ̀ ohunkóhun tí n rìn káàkiri lórí ilẹ̀. **45** Èmi ní Olúwa tí ó mú yín jáde láti ilẹ̀ Ejibiti wá láti jẹ̀ Ọ̀lọ̀run yín torí náà, ẹ̀ jẹ̀ mímọ̀ torí pé mímọ̀ ní èmi. **46** “Àwọn wònyí ní ìlànà fún ẹranko, ẹ̀yẹ̀, gbogbo ẹ̀dá

alààyè tí ń gbé inú omi àti àwọn ẹ́dà tí ó ń rìn lórí ilẹ̀. 47
È gbọ̀dọ̀ mọ̀ ìyàtò láàrín àìmọ̀ àti mímọ̀ láàrín ẹ́dà alààyè,
tí ẹ̀ le jẹ̀ àti èyí tí ẹ̀ kò le jẹ̀.”

12 Olúwa sọ fún Mose pé, 2 “Sọ fún àwọn ará Israẹli pé:
‘Obìnrin tí ó bá lóyún tí ó sì bí ọmọkùnrin, yóò wà láìmọ̀
fún ọjọ̀ méje bí ìgbà tí ó wà ní ipò àìmọ̀ lákókò nńkan oşù
rẹ̀. 3 Ní ọjọ̀ kejọ̀ ní kí ẹ̀ kọ ọmọ náà ní ilà. 4 Obìnrin náà
yóò sì dúró fún ọjọ̀ mètàlélọgbọ̀n láti di mímọ̀ kúrò nínú
ìsun èjẹ̀ rẹ̀. Kò gbọ̀dọ̀ fi ọwọ̀ kan ohunkóhun tí ó jẹ̀ mímọ̀
tàbí kí ó lọ sí ibi mímọ̀ Olúwa títí di ọjọ̀ tí ìwènùmọ̀ rẹ̀ yóò
kojá. 5 Bí ó bá ẹ̀ obìnrin ní ó bí, fún ọsẹ̀ méjì ní obìnrin
náà yóò fi wà ní ipò àìmọ̀, gégẹ̀ bí àkókò nńkan oşù rẹ̀.
Ó sì gbọ̀dọ̀ dúró ní ọjọ̀ méréndínláàádọ̀rin láti di mímọ̀
kúrò nínú ìsun èjẹ̀ rẹ̀. 6 “Nígbà tí ọjọ̀ ìwènùmọ̀ rẹ̀ fún
ọmọkùnrin tàbí ọmọbìnrin bá kojá kí ó mú ọ̀dọ̀-àgùntàn
ọ̀lọ̀dún kan wá fún àlùfáà ní ẹnu-ọ̀nà àgọ̀ ipàdé fún ẹ̀bọ̀
sísun àti ọmọ ẹ̀yẹ̀lé tàbí àdàbà kan fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀. 7 Ó gbọ̀dọ̀
fi wọn rú ẹ̀bọ̀ níwájú Olúwa láti ẹ̀ ètùtù fún obìnrin
náà léyìn náà ní yóò di mímọ̀ kúrò nínú ìsun èjẹ̀ rẹ̀.
“Ìwọ̀nyí ní àwọn ilà náà fún obìnrin tí ó bá bí ọmọkùnrin
tàbí ọmọbìnrin. 8 Bí kò bá lágbára àti fi àgùntàn ẹ̀ é, ó
gbọ̀dọ̀ le mú àdàbà méjì tàbí ọmọ ẹ̀yẹ̀lé méjì, ọ̀kan fún
ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀, àti èkejì fún ẹ̀bọ̀ sísun. Bá yí ní àlùfáà yóò ẹ̀
ètùtù fún un. Ọ̀nà yóò sì di mímọ̀.”

13 Olúwa sọ fún Mose àti Aaróni pé, 2 “Bí ẹnìkẹ̀ni bá ní
ìwú, èé́lá tàbí àmì dídán kan ní ara rẹ̀, èyí tí ó le di ààrùn
awọ̀ ara tí ó le ràn ká. È gbọ̀dọ̀ mú un tọ̀ Aaróni àlùfáà lọ
tàbí sí ọ̀dọ̀ ọ̀kan nínú àwọn ọmọ̀ rẹ̀ tí ó jẹ̀ àlùfáà. 3 Àlùfáà
náà ní ó gbọ̀dọ̀ yẹ̀ egbò ara rẹ̀ wò: bí irun egbò náà bá di

funfun tí egbò náà sì dàbí i pé ó jinlẹ kojá awọ ara: èyí jẹ ààrùn ara tí ó le è ràn, bí àlùfàà bá yẹ ẹ wò kí ó sọ ọ di mí mò pé aláìmọ ni ẹnì náà. **4** Bí àpá ara rẹ bá funfun tí ó sì dàbí ẹnì pé kò jinlẹ jù awọ ara, tí irun rẹ kò sì yípadà sí funfun kí àlùfàà fi ẹnì náà pamọ fún ojọ méje. **5** Ní ojọ keje ni kí àlùfàà yẹ ẹ wò, bí ó bá rí i pé egbò náà wà síbẹ tí kò sì ràn ká àwọ ara, kí ó tún fi pamọ fún ojọ méje miíràn. **6** Ní ojọ keje ni kí àlùfàà tún padà yẹ ẹ wò, bí egbò náà bá ti san tí kò sì ràn ká awọ ara rẹ. Kí àlùfàà pè é ní mímọ. Kí ọkùnrin náà fọ aṣọ rẹ, yóò sì mó. **7** Sùgbón bí èélá náà bá ń ràn ká awọ ara rẹ lẹyìn ìgbà tí ó ti fi ara rẹ han àlùfàà látí sọ pé ó ti mó. Ó tún gbọdọ fi ara rẹ hàn níwájú àlùfàà. **8** Kí àlùfàà yẹ ẹ wò, bí èélá náà bá ràn ká awọ ara rẹ, kí àlùfàà fihàn pé kò mó. Ààrùn ara tí ń ràn ni èyí. **9** “Ènikẹni tí ó bá ní ààrùn awọ ara tí ń ràn yìi ni kí a mú wá sọdọ àlùfàà. **10** Kí àlùfàà yẹ ẹ wò bí iwú funfun kan bá wà lára rẹ, èyí tí ó ti sọ irun ibẹ di funfun, tí a sì rí ojú egbò níbi iwú náà. **11** Ààrùn ara búburú gbà à ni èyí, kí àlùfàà jẹ kí ó di mí mò pé irú ẹnì bẹẹ kò mó: kí ó má ṣe ya ẹnì náà sọtò fún àyèwò torí pé aláìmọ ni ẹnì náà jẹ tẹlẹ. **12** “Bí ààrùn náà bá ràn yíkà gbogbo awọ ara rẹ tí àlùfàà sì yẹ ẹ wò, tí ó rí i pé ààrùn náà ti gba gbogbo ara rẹ látí orí títí dé ẹsẹ, **13** àlùfàà yóò yẹ ẹ wò, bí ààrùn náà bá ti ran gbogbo awọ ara rẹ, kí àlùfàà sọ pé ó di mímọ, torí pé gbogbo ara ẹnì náà ti di funfun, ó ti mó. **14** Sùgbón bí ẹran-ara rẹ bá tún hàn jáde, òun yóò di àìmọ. **15** Bí àlùfàà bá ti rí ẹran-ara rẹ kan kí ó pè é ni aláìmọ. Ẹran-ara rẹ di àìmọ torí pé ó ní ààrùn tí ń ràn. **16** Bí ẹran-ara rẹ bá yípadà sí funfun, kí o farahan àlùfàà. **17**

Kí àlùfáà yẹ ẹ wò: bí egbò rẹ bá ti di funfun kí àlùfáà pe ẹni náà ni mímọ. Òun yóò sì di mímọ. **18** “Bí oówo bá mú ẹnikẹni nínú ara rẹ tí ó sì san. **19** Tí ìwú funfun tàbí àmì funfun tí ó pón díẹ bá farahàn ní ojú ibi tí oówo náà wà: kí ẹni náà lọ sọ fún àlùfáà. **20** Kí àlùfáà yẹ ẹ wò, bí ó bá jinlẹ ju awọ ara rẹ lọ tí irun tirẹ sì ti di funfun, kí àlùfáà pe ẹni náà ni aláìmọ. Ààrùn ara tí ó le ràn ló yọ padà lójú oówo náà. **21** Bí àlùfáà bá yẹ ẹ wò tí kò sì sí irun funfun níbẹ tí ó sì ti gbẹ, kí àlùfáà fi ẹni náà pamọ fún ojọ méje. **22** Bí ó bá ràn ká awọ ara, kí àlùfáà pe ẹni náà ní aláìmọ. Ààrùn tí ó n ràn ni èyí. **23** Sùgbọ́n bí ojú ibẹ kò bá yàtò, tí kò sì ràn kára, èyí jẹ àpá oówo lásán, kí àlùfáà pe ẹni náà ni mímọ. **24** “Bí iná bá jó ẹnikan tí àmì funfun àti pupa sì yọ jáde lójú egbò iná náà. **25** Kí àlùfáà yẹ ojú ibẹ wò. Bí irun ibẹ bá ti di funfun tí ó sì jinlẹ ju àwọ ara lásán lọ, ààrùn tí n ràn ká ti wọ ojú iná náà, kí àlùfáà pè é ní aláìmọ. Ààrùn tí n ràn ni èyí. **26** Sùgbọ́n bí àlùfáà bá yẹ ẹ wò tí kò sì irun funfun lójú egbò náà tí kò sì jinlẹ ju àwọ ara lọ tí ó sì ti gbẹ, kí àlùfáà fi ẹni náà pamọ fún ojọ méje. **27** Kí àlùfáà yẹ ẹni náà wò ní ojọ keje, bí ó bá n ràn ká àwọ ara, kí àlùfáà kí ó pè é ní aláìmọ. Ààrùn ara tí n ràn ni èyí. **28** Sùgbọ́n bí ojú iná náà kò bá yípadà tí kò sì ràn ká àwọ ara. Sùgbọ́n tí ó gbẹ, ìwú lásán ni èyí látí ojú iná náà; kí àlùfáà pè é ní mímọ. Ojú àpá iná lásán ni. **29** “Bí ọkùnrin tàbí obìnrin kan bá ní egbò lórí tàbí ní àgbọ́n. **30** Kí àlùfáà yẹ ẹ wò bí ó bá jinlẹ ju awọ ara lọ tí irun ibẹ sì pón fẹ́ẹ́rẹ́ tí kò sì kún; kí àlùfáà pe ẹni náà ní aláìmọ; làpàlàpà ni èyí. Ààrùn tí n ràn ká orí tàbí àgbọ́n ni. **31** Sùgbọ́n bí àlùfáà bá yẹ egbò yíi wò tí kò sì jinlẹ ju àwọ ara lọ tí kò sì

sí irun dúdú kan níbẹ̀. Kí àlùfáà fi ẹ̀ni náà pamọ́ fún ojọ méje. **32** Ní ojọ keje kí àlùfáà yẹ ojú ibẹ̀ wò, bí làpàlàpá náà kò bá ràn mọ́ tí kò sì sí irun pípọ̀n fẹ́ẹ́rẹ́ nínú rẹ̀ tí kò sì jinlẹ̀ ju àwọ̀ ara lọ. **33** Kí a fá gbogbo irun rẹ̀ sùgbọ̀n kí ó dá ojú àpá náà sí, kí àlùfáà sì tún fi pamọ́ fún ojọ méje mìíràn. **34** Kí àlùfáà yẹ làpàlàpá náà wò, ní ojọ keje bí kò bá ràn ká gbogbo àwọ̀ ara, tí kò sì jinlẹ̀ ju inú àwọ̀ ara lọ. Kí àlùfáà pè é ní mímọ́, kí ó fọ aṣọ̀ rẹ̀, òun yóò sì mọ́. **35** Sùgbọ̀n bí làpàlàpá náà bá ràn ká àwọ̀ ara rẹ̀ lẹ́yìn tí a ti fihàn pé ó ti mọ́. **36** Kí àlùfáà yẹ é wò bí làpàlàpá náà bá ràn ká àwọ̀ ara; kí àlùfáà má ẹ̀ yẹ irun pupa fẹ́ẹ́rẹ́ wò mọ́. Ẹ̀ni náà ti di aláìmọ́. **37** Sùgbọ̀n pẹ̀lú ìdájọ́ àlùfáà pé ẹ̀ni náà kò mọ́, tí ojú làpàlàpá náà kò bá yípadà, tí irun dúdú si ti hù jáde lójú rẹ̀. Làpàlàpá náà ti san. Òun sì ti di mímọ́. Kí àlùfáà fi í hàn gégé bí ẹ̀ni tí ó ti di mímọ́. **38** “Bí ọ̀kùnrin tàbí obìnrin kan bá ní ojú àpá funfun lára àwọ̀ ara rẹ̀. **39** Kí àlùfáà yẹ é wò, bí ojú àpá náà bá funfun ààrùn ara tí kò léwu ni èyí tí ó farahàn lára rẹ̀, ẹ̀ni náà mọ́. **40** “Bí irun ẹ̀nikan bá rẹ̀ dànù tí ó sì párí. Ẹ̀ni náà mọ́. **41** Bí irun ẹ̀nikan bá rẹ̀ dànù níwájú orí tí ó sì párí níwájú orí. Ẹ̀ni náà mọ́. **42** Sùgbọ̀n bí ó bá ní egbò pupa fẹ́ẹ́rẹ́ ní ibi orí rẹ̀ tí ó pá, tàbí níwájú orí rẹ̀, ààrùn tí ń ràn ká iwájú orí tàbí ibi orí ni èyí. **43** Kí àlùfáà yẹ é wò bí egbò tó wù níwájú orí rẹ̀ tàbí tí orí rẹ̀ bá pupa diẹ̀ tí ó dàbí ààrùn ara tí ń ràn kálẹ̀. **44** Aláàrùn ni ọ̀kùnrin náà, kò sì mọ́, kí àlùfáà pè ẹ̀ni náà ní aláìmọ́ torí egbò tí ó wà ní orí rẹ̀. **45** “Kí ẹ̀ni tí ààrùn náà wà ní ara rẹ̀ wọ̀ àkísà. Kí ó má ẹ̀ gé irun rẹ̀, kí ó daṣọ̀ bo ìsàlẹ̀ ojú rẹ̀ kí ó sì máa ké wí pé, ‘Aláìmọ́! Aláìmọ́!’ **46** Gbogbo ìgbà tí ààrùn náà bá wà

ní ara rẹ; aláìmọ̀ ni, kí ó máa dágbe. Kí ó máa gbé lẹ̀yìn
 ibùdó. **47** “Bí ààrùn ètẹ̀ bá ba aṣọ kan jẹ yálà aṣọ onírùn
 àgùntàn tàbí aṣọ funfun. **48** Ìbá à ẹ̀se títa tàbí híhun tí ó jẹ
 aṣọ funfun tàbí irun àgùntàn, bóyá àwọ̀ tàbí ohun tí a fi
 àwọ̀ ẹ̀se. **49** Bí ààrùn náà bá ẹ̀se bí ọ̀bẹ̀dọ̀ tàbí bi pupa lára
 aṣọ, ìbá à ẹ̀se awo, ìbá à ẹ̀se ní ti aṣọ títa, ìbá à ẹ̀se ní ti aṣọ
 híhun tàbí ohun tí a fi awo ẹ̀se bá di aláwọ̀ ewé tàbí kí ó
 pupa, ààrùn ètẹ̀ ni èyí, kí a sì fihàn àlùfáà. **50** Àlùfáà yóò
 yẹ ètẹ̀ náà wò, yóò sì pa gbogbo ohun tí ètẹ̀ náà ti ràn mọ̀
 fún ọ̀jọ̀ méje. **51** Ní ọ̀jọ̀ keje kí ó yẹ ẹ̀ wò bí ààrùn ètẹ̀ náà
 bá ràn ká ara aṣọ tàbí irun àgùntàn, aṣọ híhun tàbí awo,
 bí ó ti wù kí ó wúlò tó, ètẹ̀ apanirun ni èyí jẹ, irú ohun
 bẹ̀ẹ̀ kò mọ̀. **52** Ó gbọ̀dọ̀ sun aṣọ náà tàbí irun àgùntàn náà,
 aṣọ híhun náà tàbí awo náà ti ó ni ààrùn kan lára rẹ̀ ni
 iná torí pé ààrùn ètẹ̀ tí í pa ni run ni. Gbogbo nìkan náà
 ni ẹ̀ gbọ̀dọ̀ sun ní iná. **53** “Sùgbọ̀n bí àlùfáà bá yẹ ẹ̀ wò tí
 ètẹ̀ náà kò ràn ká ara aṣọ náà yálà aṣọ títa, aṣọ híhun tàbí
 aláwọ̀. **54** Kí ó pàṣẹ̀ pé kí wọ̀n fọ̀ ohunkóhun tí ó bàjẹ̀ náà
 kí ó sì wà ní ìpamọ̀ fún ọ̀jọ̀ méje mǐràn. **55** Lẹ̀yìn tí ẹ̀ bá ti
 fọ̀ ohun tí ètẹ̀ náà mú tan, kí àlùfáà yẹ ẹ̀ wò, bí ètẹ̀ náà kò
 bá yí àwọ̀n aṣọ náà padà, bí kò tilẹ̀ tí ì ràn, àìmọ̀ ni ó jẹ. Ẹ̀
 fi iná sun un, yálà ègbẹ̀ kan tàbí òmíràn ni ètẹ̀ náà dé. **56**
 Bí àlùfáà bá yẹ ẹ̀ wò ti ètẹ̀ náà bá ti kúrò nǐbẹ̀, lẹ̀yìn tí a ti
 fọ̀ ohunkóhun tí ó mú, kí ó ya ibi tí ó bàjẹ̀ kúrò lára aṣọ
 náà, awo náà, aṣọ híhun náà tàbí aṣọ títa náà. **57** Sùgbọ̀n
 bí ó bá tún ní farahàn nǐbi aṣọ náà, lára aṣọ títa náà, lára
 aṣọ híhun náà tàbí lára ohun èlò awo náà, èyí fihàn pé ó
 ní ràn ká. Gbogbo ohun tí ètẹ̀ náà bá wà lára rẹ̀ ni kí ẹ̀ fi
 iná sun. **58** Aṣọ náà, aṣọ títa náà, aṣọ híhun náà tàbí ohun

èlò awọ náà tí a ti fọ tí ó sì mọ lówọ ètẹ náà ní kí a tún fọ lẹ̀ẹkan sí i. Yóò sì di mímọ́.” **59** Èyí ni òfin ààrùn, nínú aṣọ bubusu, ti aṣọ ògbò, ti aṣọ títa, ti aṣọ híhun tàbí ti ohun èlò awọ, láti fihàn bóyá wọn wà ní mímọ́ tàbí àimọ́.

14 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Èyí ni àwọn ìlànà fún ẹni tí ààrùn ètẹ bá mú ní àkókò iwèrùn mọ rẹ, bí a bá mú un tọ àlùfáà wá. **3** Kí àlùfáà yẹ ẹ wò ní èyìn ibùdó bí ara rẹ bá ti yá kúrò nínú ààrùn ètẹ náà. **4** Kí àlùfáà pàṣẹ pé kí a mú ààyè ẹyẹ mímọ́ méjì, igi kedari, òdòdó àti ẹka hí sópù wá fún ẹni tí a fẹ wẹmọ́. **5** Kí àlùfáà pàṣẹ pé kí wọn pa òkan nínú àwọn ẹyẹ náà sórí omi tí ó mọ tó wà nínú ìkòkò amọ́. **6** Lẹyìn náà kí ó ri ààyè ẹyẹ pẹlú igi kedari, òdòdó àti ẹka hí sópù bọ inú èjẹ ẹyẹ tí a ti pa sínú omi náà. **7** Ìgbà méje ní kí o wọn omi yí sí ara ẹni tí a fẹ wẹmọ́ kúrò nínú ààrùn ara náà kí ó ju ààyè ẹyẹ náà sílẹ ní ìta gbangba. **8** “Èni tí a fẹ wẹmọ́ náà gbọdọ fọ aṣọ rẹ, fá gbogbo irun rẹ, kí ó sì wẹ, lẹyìn èyí ó ti di mímọ́. Lẹyìn náà ó le wá sínú ibùdó sùgbọn kí ó wà lẹyìn àgọ rẹ ní ojọ méje. **9** Kí ó fá gbogbo irun rẹ ní ojọ keje: irun orí rẹ, irùngbọn rẹ, irun ìpénpéjú rẹ, àti gbogbo irun rẹ tókù. Kí ó fọ aṣọ rẹ, kí ó sì wẹ, yóò sì mọ́. **10** “Ní ojọ kejo kí ó mú àgbò aláìlábùkù méjì àti abo òdó-àgùntàn ọlódún kan tí wọn kò ní àlébù wá, pẹlú ìdámẹwáá nínú mẹwáá òsùwọn ìyẹfun tí à pòpò mọ òróró fún ọrẹ ohun jíjẹ àti òsùwọn lógù òróró kan. **11** Àlùfáà tí ó pè é ní mímọ́, yóò mú ẹni náà tí a ó sọ di mímọ́ àti ọrẹ rẹ wá síwájú Olúwa ní ẹnu-òná àgọ ìpádé. **12** “Kí àlùfáà mú òkan nínú àwọn àgbò àti lógù òróró kí ó sì fi rú ẹbọ ẹbi. Kí ó sì fi wọn níwájú Olúwa gégé bí ẹbọ fífí. **13** Kí ó pa àgbò náà ní ibi mímọ́ níbi tí wọn ti ní pa ẹran ẹbọ

ẹsẹ àti ọrẹ ẹbọ sísun. Bí ẹbọ ẹsẹ, ẹbọ ẹbi náà jẹ ti àlùfàà: ó jẹ mímọ̀ jùlọ. **14** Kí àlùfàà mú nínú èjẹ ẹbọ ẹbi náà kí ó fi sí etí ọ̀tún ẹni náà tí a ó wẹmọ̀, kí ó tún fi sí àtànṣàkò ọwọ̀ ọ̀tún rẹ àti orí àtànṣàkò ẹsẹ ọ̀tún rẹ. **15** Àlùfàà yóò sì mú diẹ nínú lógù òróró, yóò sì dà á sí àtẹlẹwọ̀ òsì ara rẹ. **16** Yóò sì ti ìka ìfábẹ̀lá ọ̀tún rẹ bọ inú òróró àtẹlẹwọ̀ rẹ, yóò sì wọn diẹ nínú rẹ níwájú Olúwa nígbà méje. **17** Àlùfàà yóò mú lára òróró tí ó kù ní àtẹlẹwọ̀ rẹ yóò fi sí etí ọ̀tún, àtànṣàkò ọwọ̀ ọ̀tún àti àtànṣàkò ẹsẹ ọ̀tún ẹni tí a ó wẹmọ̀, lórí èjẹ ẹbọ ẹbi. **18** Àlùfàà yóò fi òróró tí ó kù ní àtẹlẹwọ̀ rẹ ra orí ẹni tí a ó wẹmọ̀, yóò sì ẹ etùtù fún un níwájú Olúwa. **19** “Àlùfàà yóò sì rú ẹbọ ẹsẹ, yóò ẹ etùtù fún ẹni tí a ó wẹ kúrò nínú àimọ̀ rẹ, lẹyìn náà àlùfàà yóò pa ẹran ọrẹ ẹbọ sísun. **20** Kí àlùfàà kí ó sì rú ẹbọ sísun, àti ẹbọ ohun jíjẹ lórí pẹpẹ, kí àlùfàà kí ó sì ẹ etùtù fún un, òun yóò sì di mímọ̀. **21** “Bí ẹni náà bá jẹ tálàkà tí kò sì le è kó gbogbo nṣẹkàn wònyí wá, kí ó mú ọ̀dọ̀ àgbò kan bí ẹbọ ẹbi, tí yóò fi, láti ẹ etùtù fún un, pẹ̀lú ìdámẹ̀wáà òsùwòn ìyẹfun dídára, a pò mọ̀ òróró fún ọrẹ ohun jíjẹ òsùwòn lógù òróró **22** àti àdàbà méjì tàbí ẹyẹlé méjì èyí tí agbára rẹ ká, ọkan fún ẹbọ ẹsẹ àti èkejì fún ẹbọ sísun. **23** “Kí ó mú wọn wá ní ọjọ kejo fún ìwènùmọ̀ rẹ síwájú àlùfàà ní ẹnu-òná àgọ̀ ìpàdé níwájú Olúwa. **24** Àlùfàà náà yóò sì mú ọ̀dọ̀-àgùntàn ẹbọ ẹbi pẹ̀lú lógù òróró yóò sì fi wọn níwájú Olúwa bí ẹbọ fifi. **25** Kí ó pa ọ̀dọ̀-àgùntàn ẹbọ ẹbi kí ó sì mú lára èjẹ rẹ. Kí ó fi sí etí ọ̀tún, àtànṣàkò ọwọ̀ ọ̀tún àti àtànṣàkò ẹsẹ ọ̀tún ẹni tí a ó ẹ ìwènùmọ̀ fún. **26** Àlùfàà yóò sì da diẹ lára òróró náà sí àtẹlẹwọ̀ òsì ara rẹ. **27** Yóò sì fi ìka ìfábẹ̀lá ọ̀tún rẹ wọn òróró tí ó wà ní àtẹlẹwọ̀ òsì

rẹ nígbà méje níwájú Olúwa. **28** Àlùfáà yóò sì mú lára òróró ọwọ rẹ sí etí ọtún, àtàhàpàkò ọwọ ọtún àti àtàhàpàkò ẹsẹ ọtún ẹni tí a ní ẹ ìwẹ̀nùmọ́ fún ní ibi kan náà tí wọn ta ẹjẹ ẹbọ ẹbi sí. **29** Kí àlùfáà fi ìyókù nínú òróró ọwọ rẹ sí orí ẹni náà tí a ní ẹ ìwẹ̀nùmọ́ fún, láti ẹ ètùtù fún un ní iwájú Olúwa. **30** Lẹ̀yìn náà kí ó fi àdàbà tàbí ọmọ ẹyẹlé rú ẹbọ níwọn tí agbára rẹ mọ. **31** Ọkan fún ẹbọ ẹsẹ àti èkejì fún ẹbọ sísun pẹ̀lú ẹbọ ohun jíjẹ, àlùfáà yóò sì ẹ ètùtù níwájú Olúwa ní ipò ẹni tí a fẹ̀ wẹ̀mọ́.” **32** Òfin nìyí fún ẹnikẹni tí ó bá ní ààrùn ara tí ó le ran tí kò sì lágbára láti rú ẹbọ tí ó yẹ fún ìwẹ̀nùmọ́ bí a ti fi lélé. **33** Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé. **34** “Nígbà tí ẹ bá dé ilẹ Kenaani tí mo fi fún yín ní ìnì, tí mo sì fi ààrùn ẹtẹ sínú ilẹ kan ní ilẹ ìnì yín. **35** Kí ẹni tí ó ní ilẹ náà lọ sọ fún àlùfáà pé, ‘Èmi tí rí ohun tí ó jọ ààrùn ẹtẹ ní ilẹ mi.’ **36** Àlùfáà yóò pàṣẹ kí ẹnikẹni tàbí ohunkóhun má ẹ wà nínú ilẹ náà, kí ó tó lọ yẹ ẹtẹ náà wò, kí ohunkóhun nínú ilẹ náà má bá à di àìmọ. Lẹ̀yìn èyí àlùfáà yóò wọlé lọ láti yẹ ilẹ náà wò. **37** Yóò yẹ ààrùn náà wò, bí ààrùn náà bá ti wà lára ògiri ilẹ náà nípa àmì àwọ ewé tàbí àmì pupa tí ó sì jinlẹ, ju ara ògiri lọ. **38** Àlùfáà yóò jáde kúrò nínú ilẹ náà, yóò sì ti ilẹ̀kùn ilẹ náà pa fún ọjọ méje. **39** Àlùfáà yóò padà wá yẹ ilẹ náà wò ní ọjọ keje. Bí ààrùn náà bá ti tàn ká ara ògiri. **40** Àlùfáà yóò pàṣẹ kí a yọ àwọn òkúta tí ààrùn náà ti bàjẹ kúrò kí a sì kó wọn dànù sí ibi tí a kà sí àìmọ lẹ̀yìn ilú. **41** Yóò sì mú kí wọn ha ògiri inú ilẹ náà yíkà. Gbogbo ohun tí wọn fi rẹ ilẹ náà tí ó ti ha ni kí wọn kó dànù sí ibi tí a kà sí àìmọ lẹ̀yìn ilú náà. **42** Òkúta mìíràn ni kí wọn fi dípò àwọn tí a ti yọ dànù, kí wọn sì rẹ ilẹ náà pẹ̀lú àwọn ohun

ìrélé tuntun. **43** “Bí ààrùn yìí bá tún farahàn lẹ̀yìn tí a ti yọ àwọn òkúta wònyí tí a sì ti ha ilé náà tí a sì tún rẹ ẹ. **44** Àlùfáà yóò tún lọ yẹ ẹ wò bí ààrùn náà bá tún gbilẹ sí i nínú ilé náà: ẹ̀tẹ apanirun ni ẹ̀yí, ilé náà jẹ aláìmọ. **45** Wíwó ni kí a wó o, gbogbo òkúta ilé náà, àwọn igi àti gbogbo ohun tí a fi rẹ ẹ ni kí a kó jáde nínú ilú sí ibi tí a kà sí àìmọ. **46** “Èni tí ó bá wọ inú ilé náà lẹ̀yìn tí a ti tì í, yóò di aláìmọ títí ìròlẹ. **47** Èni tí ó bá sùn nínú ilé náà tàbí tí ó bá jẹun nínú rẹ gbọdọ fọ aṣọ rẹ. **48** “Bí àlùfáà bá wá yẹ ẹ wò tí ààrùn náà kò gbilẹ mọ lẹ̀yìn tí a ti rẹ ilé náà: kí àlùfáà pe ilé náà ní mímọ, torí pé ààrùn náà ti lọ. **49** Láti sọ ilé yìí di mímọ. Àlùfáà yóò mú ẹ̀yẹ méjì àti igi kedari òdòdó àti hísópù. **50** Yóò sì pa ọkan nínú àwọn ẹ̀yẹ náà sọrí omi tí ó mọ nínú ìkòkò amọ. **51** Kí ó ri igi kedari, hísópù, òdòdó àti ààyè ẹ̀yẹ náà bọ inú ẹ̀jẹ òkú ẹ̀yẹ àti omi tí ó mọ náà kí ó fi wọn ilẹ náà lẹ̀mẹje. **52** Yóò fi ẹ̀jẹ ẹ̀yẹ náà, omi tí ó mọ, ààyè ẹ̀yẹ, igi kedari, hísópù àti òdòdó sọ ilé náà di mímọ. **53** Kí àlùfáà ju ààyè ẹ̀yẹ náà sílẹ lẹ̀yìn ilú. Bá yìí ni yóò ẹ̀tẹ̀tù fún ilé náà. Ilé náà yóò sì mọ.” **54** Àwọn wònyí ni ilà ná fún ẹ̀yíkẹ́yìí ààrùn àwọ ara tí ó le è ràn ká, fún làpàlàpá, **55** àti fún ẹ̀tẹ nínú aṣọ, àti ti ilé, **56** fún ara wíwú, fún èlálá àti ibi ara tí ó n dán yàtò. **57** Láti mú kí a mọ bóyá nìkan mọ tàbí kò mọ. Ìwònyí ni àwọn òfin fún ààrùn àwọ ara tí ó n ràn ká àti ẹ̀tẹ.

15 Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **2** “È bá àwọn ọmọ Israẹli sọrọ, kí ẹ wí fún wọn pé, ‘Bí ìsunjáde bá n jáde lára ọkùnrin kan lójú ara, ìsunjáde náà jẹ àìmọ. **3** Yálá ó n jáde leraléra tàbí ó dúró, ẹ̀yí yóò sọ ọ di aláìmọ. Bá yìí ni ìsunjáde rẹ ẹ le è sọ ọ di aláìmọ: **4** “Gbogbo ibùsùn tí

irú ẹni tí ó ní ìsunjáde náà bá sùn di àìmọ. **5** Bí ẹnikẹni bá fi ara kan ibùsùn rẹ, ó gbọdọ fọ aṣọ rẹ kí ó sì wẹ. Yóò sì wà ní ipò àìmọ tí tí ìròlẹ. **6** Ẹnikẹni tí ó bá jókòó lórí ohunkóhun tí ọkùnrin tí ó ní ìsunjáde bá jókòó le gbọdọ fọ aṣọ rẹ, kí ó sì wẹ, kí ó sì wà láìmọ tí tí di ìròlẹ. **7** “Ẹnikẹni tí ó bá fọwọ kan ọkùnrin náà tí ó ní ìsunjáde gbọdọ fọ aṣọ rẹ, kí ó sì wẹ, yóò sì di aláìmọ tí tí di ìròlẹ. **8** “Bí ẹni tí ó ní ìsunjáde bá tu itọ sí ẹni tí ó mó lára, ẹni tí ó mó náà gbọdọ fọ aṣọ rẹ kí ó sì wẹ, yóò sì wà ní ipò àìmọ tí tí di ìròlẹ. **9** “Gààrì ẹranko tí ẹni náà bá gùn yóò di àìmọ. **10** Ẹnikẹni tí ó bá fọwọ kan ohunkóhun tí ó wà lábẹ ọkùnrin náà di aláìmọ tí tí di ìròlẹ. Ẹnikẹni tí ó bá mú irú nńkan bẹẹ gbọdọ fọ aṣọ rẹ, kí ó wẹ ara rẹ. Yóò sì jẹ aláìmọ tí tí di ìròlẹ. **11** “Ẹnikẹni tí ọkùnrin tí ó ní ìsunjáde ní ara rẹ bá fi ara kàn láifi omi fọ ọwọ rẹ, gbọdọ fọ aṣọ rẹ kí ó sì wẹ. Yóò sì wà ní ipò àìmọ tí tí ìròlẹ. **12** “Ìkòkò amò tí ọkùnrin náà bá fọwọ kàn ni kí ẹ fọ, gbogbo ohun èlò igi tí ó fọwọ kàn ni kí ẹ fi omi sà. **13** “Ẹnikẹni tí a bá wẹ̀nù kúrò nínú ìsunjáde rẹ gbọdọ ka ọjọ méje fún àwọn ọjọ ìwẹ̀nùmọ: kí ó fọ aṣọ rẹ, kí ó sì fi omi wẹ ara rẹ, yóò sì di mímọ. **14** Ní ọjọ kejọ kí ó mú àdàbà méjì tàbí ọmọ ẹyẹlé méjì, kí ó sì wá sí ẹnu-òná àgọ ìpàdé níwájú Olúwa, kí ó sì kó wọn fún àlùfáà. **15** Kí àlùfáà fi wọn rú ẹbọ: ọkan fún ọrẹ ẹ̀şẹ̀ àti ẹ̀kejì fún ọrẹ ẹbọ sísun níwájú Olúwa ní ipò ọkùnrin náà nítorí ìsunjáde rẹ. **16** “Bí nńkan ọkùnrin kan bá tú jáde, kí ó wẹ gbogbo ara rẹ, kí ó wà ní ipò àìmọ tí tí ìròlẹ. **17** Yálà àwọ̀ tàbí aṣọ tí nńkan ọkùnrin bá dà sí lórí ni kí ẹ fọ, yóò sì wà ní ipò àìmọ di ìròlẹ. **18** Bí ọkùnrin kan bá bá obìnrin lópọ̀ tí nńkan ọkùnrin sì tú jáde lára rẹ.

Àwọn méjèèjì gbọdọ fi omi wẹ, kí wọn sì wà ní ipò àìmọ́ títí di ìròlẹ́. **19** “Bí obìnrin bá ń ẹ nńkan oşù rẹ, obìnrin yíi wà ní àìmọ́ títí di ojọ méje. Ẹnikẹni tí ó bá fowọ kàn án yóò wà ní ipò àìmọ́ títí ìròlẹ́. **20** “Gbogbo ohun tí ó bá sùn lé ní àkókò nńkan oşù rẹ di àìmọ́. **21** Ẹnikẹni tí ó bá fowọ kan ibùsùn rẹ gbọdọ fọ aşọ rẹ kí ó sì wẹ, yóò sì wà ní ipò àìmọ́ títí di ìròlẹ́. **22** Ẹnikẹni tí ó bá fowọ kan ohunkóhun tí ó bá jókòó lé gbọdọ fọ aşọ rẹ, kí ó sì wẹ, yóò sì wà ní ipò àìmọ́ títí di ìròlẹ́. **23** Ỉbá à ẹ ibùsùn tàbí ohunkóhun tí ó jókòó lé. Ẹnikẹni tí ó bá fowọ kàn án yóò jẹ aláìmọ́ títí di ìròlẹ́. **24** “Bí ọkùnrin kan bá bá a lópò, tí nńkan oşù rẹ sì kàn án lára, yóò jẹ aláìmọ́ fún ojọ méje, gbogbo ibùsùn tí ọkùnrin náà bá sùn yóò jẹ aláìmọ́. **25** “Bí obìnrin bá ní ìsun èjẹ fún ojọ púpọ yálà sí àkókò nńkan oşù rẹ tàbí tí nńkan oşù rẹ bá kojá ìgbà tí ó yẹ. Gbogbo ìgbà tí ó bá fi ní ní ìsun èjẹ náà ni yóò fi wà ní àìmọ́ gégé bí àkókò nńkan oşù rẹ. **26** Ibùsùn tí ó wù kí ó sùn sí ní gbogbo ìgbà tí èjẹ náà ń wá yóò jẹ àìmọ́ bí ibùsùn rẹ ẹ jẹ ní àkókò nńkan oşù rẹ. Gbogbo ohun tí ó bá jókòó lé yóò wà ní àìmọ́, gégé bí àkókò nńkan oşù rẹ. **27** Ẹnikẹni tí ó bá fowọ kàn wọn yóò wà ní àìmọ́. Ó gbọdọ fọ aşọ rẹ, kí ó sì wẹ kí ó sì wà ní àìmọ́ títí di ìròlẹ́. **28** “Nígbà tí ó bá di mímọ kúrò nínú ìsun rẹ, kí ó ka ojọ méje lẹyìn náà, a ó kà á sí mímọ. **29** Ní ojọ kejo kí ó mú àdàbà méjì àti ọmọ eyelẹ wá síwájú àlùfáà ní ẹnu-ọnà àgọ ìpàdé. **30** Kí àlùfáà fi ọkan rú ẹbọ ẹşẹ àti èkejì fún ẹbọ sísun. Báyií ni yóò ẹ ètùtù fún un, níwájú Olúwa fún àìmọ́ ìsun èjẹ rẹ. **31** “Ẹ ya ará Israẹli sọtò kúrò nínú ohun tí ó ń sọ wọn di aláìmọ́, kí wọn má bá a kú nínú àìmọ́ wọn nípa bíba ibùgbé mímọ mi jẹ, èyí

tí ó wà láàrín wọn.” 32 Ìwònyí ní àwọn òfin fún ọ̀kúnrin tí ó ní ìsunjáde fún ẹ̀nikẹ̀ni tí a sọ di àìmọ nípa ìsunjáde nńkan ọ̀kúnrin rẹ. 33 Fún obìnrin ní nńkan oşù rẹ, fún ọ̀kúnrin tàbí obìnrin tí ó ní ìsunjáde, àti fún ọ̀kúnrin tí ó ní ìbálòpọ̀ pẹ̀lú obìnrin tí ó jẹ aláìmọ.

16 Olúwa sọ fún Mose lẹ̀yìn ikú àwọn ọmọ Aaroni méjèèjì tí wọn kú nígbà tí wọn súnmọ Olúwa. 2 Olúwa sì sọ fún Mose pé, “Kilọ̀ fún Aaroni arákúnrin rẹ pé kí ó má ẹ̀ máa wá nígbà gbogbo sí Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀ tí ó wà lẹ̀yìn așọ títa ní ibi tí àpótí ẹ̀rí àti itẹ̀ àánú wà, kí ó má ba à kú nítorí pé Èmi ó farahàn nínú ìkùùkuu lórí itẹ̀ àánú. 3 “Báyìí ni Aaroni yóò ẹ̀ máa wá sí Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀ pẹ̀lú ọ̀dọ̀ akọ̀ màlúù fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ àti àgbò fún ẹ̀bọ̀ sísun. 4 Òun yóò sì wọ̀ așọ funfun mímọ̀ pẹ̀lú àwòtẹ̀lẹ̀ funfun, yóò sì fi àmùrẹ̀ funfun mímọ̀ dì í, yóò sì dé filà funfun, àwọn așọ mímọ̀ nìwònyí. Òun yóò sì fi omi wẹ̀, kí ó tó wọ̀ wọn. 5 Òun yóò sì mú ọmọ̀ ewúré méjì láti ọ̀dọ̀ gbogbo àgbájọ̀pọ̀ àwọn ọmọ̀ Israẹli láti fi ẹ̀ ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ wọn, àti àgbò kan fún ẹ̀bọ̀ sísun. 6 “Aaroni yóò sì fi akọ̀ màlúù rú ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ èyí tí ẹ̀ ti ara rẹ̀ òun yóò sì ẹ̀ ètùtù fún ara rẹ̀ àti ìdílẹ̀ rẹ̀. 7 Lẹ̀yìn náà yóò sì mú ewúré méjì náà wá sí iwájú Olúwa ní ibi ìlẹ̀kùn àgọ̀ ipàdé. 8 Aaroni yóò sì dìbò ní ti àwọn ewúré méjèèjì náà, ibò àkókọ̀ fún ti Olúwa, àti èkejì fún ewúré ipààrọ̀. 9 Aaroni yóò sì mú ewúré tí ibò Olúwa mú, yóò sì fi rú ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀. 10 Şùgbọ̀n ewúré tí ibò bá mú gégé bí ewúré ipààrọ̀ ni a ó mú wá láààyè síwájú Olúwa láti fi ẹ̀ ètùtù sí i àti láti jẹ̀ kí ó lọ̀ lófẹ̀, sí aginjù. 11 “Aaroni yóò sì mú akọ̀ màlúù fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ wá láti ẹ̀ ètùtù fún ara rẹ̀ àti ìdílẹ̀ rẹ̀. Yóò sì pa akọ̀ màlúù náà fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀ tirẹ̀. 12 Yóò sì mú

àwo tùràrí tí ó kún fún èédú tí a ti sun pèlú iná látí orí
 pẹpẹ wá síwájú Olúwa: àti èkúnwọ méjì tùràrí tí a gún
 kúnná yóò sì mú un wá sí èyìn aṣọ títa. **13** Yóò sì fi tùràrí
 náà lé orí iná níwájú Olúwa: kí èéfin tùràrí náà ba à le bo
 itẹ àánú tí ó wà ní orí àpótí ẹrì kí o má ba à kú. **14** Yóò sì
 mú nínú èjẹ ọmọ màlúù náà yóò sì fi ìka rẹ wọn ọn, ní
 iwájú itẹ àánú, yóò sì fi ìka rẹ wọn ọn nígbà méje níwájú
 itẹ àánú. **15** “Nígbà yìí ni yóò pa ewúré ẹbọ ẹṣẹ tí ó wà fún
 àwọn ènìyàn yóò sì mú èjẹ rẹ wá sí èyìn aṣọ títa, bí ó ti ẹ
 èjẹ akọ màlúù náà ni yóò ẹ ti ewúré yìí, yóò sì wọn ọn
 sórí itẹ ètùtù àti síwájú itẹ ètùtù. **16** Bá yìí ni yóò ẹ ètùtù
 fún Ibi Mímọ Jùlọ nítorí àìmọ àwọn ará Israẹli àti nítorí
 gbogbo ìrékojá wọn àti ìṣòtẹ wọn nípa ẹṣẹ wọn gbogbo,
 bákan náà ni yóò sì ẹ fún àgọ ìpàdé, èyí tí ó wà láàrín
 wọn nínú àìmọ wọn. **17** Kí ó má ẹ sí ẹyọ ènìyàn kan nínú
 àgọ ìpàdé nígbà tí òun bá wọ Ibi Mímọ Jùlọ lọ látí ẹ
 ètùtù, títí di ìgbà tí yóò fi jáde léyìn tí ó ba ẹ ètùtù fúnra
 rẹ fún idílẹ rẹ àti fún gbogbo àgbájọpọ Israẹli. **18** “Léyìn
 náà òun yóò lọ sí ibi pẹpẹ tí ó wà níwájú Olúwa, yóò sì ẹ
 ètùtù fún pẹpẹ náà. Yóò sì mú nínú èjẹ akọ màlúù àti
 nínú èjẹ ewúré náà, yóò sì fi sí orí ọkọ̀ọkan ìwo pẹpẹ náà
 yíká. **19** Léyìn náà, òun yóò wọn èjẹ náà sórí rẹ pèlú ìka
 rẹ nígbà méje látí wẹ ẹ mó àti látí sọ ọ dí mímọ kúrò nínú
 àìmọ àwọn ọmọ Israẹli. **20** “Léyìn ti Aaroni ti parí ẹṣẹ
 ètùtù ti Ibi Mímọ Jùlọ, ti àgọ ìpàdé àti ti pẹpẹ, òun yóò sì
 mú ààyè ewúré wá. **21** Aaroni yóò sì gbé ọwọ rẹ méjèjì lé
 orí ààyè ewúré náà, yóò sì jẹwọ gbogbo ìwà búburú àti
 ìṣòtẹ àwọn ara Israẹli lé e lórí. Gbogbo ìrékojá wọn àti ẹṣẹ
 wọn ni yóò sì gbé ka orí ewúré náà. Yóò sì rán an lọ sí ijù

lāti ọwọ ẹni tí a yàn fún iṣẹ náà. **22** Ewúré náà yóò sì ru gbogbo àìṣedéédéé wọn lọ sí ilẹ tí èniyàn kò gbé. Òun yóò sì jòwọ ewúré náà lọwọ lọ sínú ijù. **23** “Aaroni yóò sì padà wá sí ibi àgọ ipàdé, yóò sì bọ aṣọ ọgbọ wọn-ọn-nì sílẹ, tí ó wọ nígba tí ó lọ sí Ibi Mímọ Jùlọ, yóò sì fi wọn sílẹ nǐbẹ. **24** Yóò sì fi omi wẹ ara rẹ ní ibi mímọ kan, yóò sì wọ aṣọ rẹ yóò sì wá sí iwájú, yóò sì rú ẹbọ sísun ti ara rẹ àti ẹbọ sísun ti àwọn èniyàn lāti ẹ etùtù fún ara rẹ àti fún àwọn èniyàn. **25** Òun yóò sì sun ọrẹ ẹbọ ẹṣẹ náà lórí pepe. **26** “Ẹni tí ó tú ewúré ipààrọ náà sílẹ yóò sì fọ aṣọ rẹ, yóò sì wẹ ara rẹ nínú omi, lẹyin èyí ó lè wá sí ibùdó. **27** Ọdọ akọ málúù àti ewúré ẹbọ ẹṣẹ tí a ti mú ẹjẹ wọn wá sí Ibi Mímọ Jùlọ ni kí a gbe jáde kúrò ní ibùdó. Awọ wọn ni a ó fi iná sun bakan náà. **28** Ẹni tí ó sun wọn yóò sì fọ aṣọ rẹ, yóò sì wẹ ara rẹ, lẹyin èyí ni ó tó le wọ ibùdó. **29** “Èyí ni yóò jẹ ilàna títí láé fún un yín, pé ní ọjọ kẹwàá oṣù keje ni ẹ gbọdọ ẹ ara yín, kí ẹ má ẹ ẹ iṣẹ kankan, yálà onílẹ tàbí àlẹjò tí ó n gbé pẹlú yín. **30** Torí pé ní ọjọ yìi ni àlùfàà yóò ẹ etùtù fún yín lāti sọ yín di mímọ, kí ẹyin bá à le mọ níwájú Olúwa yín kúrò nínú ẹṣẹ yín gbogbo. **31** Ọjọ yìi yóò jẹ ọjọ isinmi pátápátá fún un yín, ẹyin yóò sì ẹ ara yín. Èyí yóò sì jẹ ilàna títí láé. **32** Àlùfàà náà tí a ti fi òróró yàn tí a sì ti sọ di mímọ lāti máa ẹ iṣẹ ìránṣẹ ní ilẹ ìsìn ní ipò baba rẹ, òun ni kí ó ẹ etùtù, yóò sì wọ aṣọ funfun gbòò àní aṣọ mímọ náà, òun yóò sì ẹ etùtù. **33** Yóò sì ẹ etùtù fún Ibi Mímọ Jùlọ, fún ipàdé àti fún pepe, yóò sì ẹ etùtù fún àlùfàà àti fún gbogbo àgbájọpọ àwọn èniyàn náà. **34** “Èyí ni yóò jẹ ilàna ayérayé fún yín: lāti máa ẹ

ètùtù fún àwọn ará Israẹli fún gbogbo ẹ̀sẹ̀ wọn lẹ̀ẹ̀kan lódún.” Ó sì ẹ̀ gégẹ̀ bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Mose.

17 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Sọ fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ pẹ̀lú gbogbo àwọn ọmọ Israẹli: ‘Ohun tí Olúwa pàṣẹ̀ nìyí, **3** bí ẹnikẹni nínú ìdílẹ̀ Israẹli bá pa màlúù tàbí ọ̀dọ̀-àgùntàn tàbí àgbò nínú ibùdó tàbí bí ó bá pa á lẹ̀yìn ibùdó **4** tí kò sì mú un wá sí ibi àgọ̀ ipàdé láti fi rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa níwájú àgọ̀ ipàdé, ẹ̀bi ìtájẹ̀ sílẹ̀ ni kí ẹ̀ kà sí ẹni náà lórùn: torí pé ó ti ta ẹ̀jẹ̀ sílẹ̀, ẹni náà ni a ó sì gé kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ̀. **5** Èyí rí bẹ̀ẹ̀ kí àwọn ọmọ Israẹli le è máa mú ẹ̀bọ̀ wọn tí wọn ti rú ní ìta gbangba wá sí iwájú Olúwa: wọn gbọ̀dọ̀ mú un wá síwájú àlùfáà àní sí Olúwa ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ ipàdé, kí wọn sì rú wọn gégẹ̀ bí ẹ̀bọ̀ àlàáfíà sí Olúwa. **6** Àlùfáà náà yóò sì fi ẹ̀jẹ̀ náà wọn ibi pepẹ̀ Olúwa ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ ipàdé, yóò sì sun ọ̀rá rẹ̀ ní ọ̀órùn dídùn sí Olúwa. **7** Nítorí náà, kí wọn má ẹ̀ rú ẹ̀bọ̀ wọn sí ère ẹ̀ranko mọ̀, nínú èyí tí wọn ti ẹ̀ àgbèrè tò lọ. Èyí yóò sì jẹ̀ ìlànà títí láé láti ìran dé ìran wọn tí nì bọ̀.’ **8** “Kí ó sọ fún wọn pé, ‘Ọ̀kúnrin yówù kí ó jẹ̀ ní ìdílẹ̀ Israẹli tàbí ti àwọn àlejò tí nì gbé láàrín wọn tí ó bá rú ẹ̀bọ̀ sísun tàbí ẹ̀ ẹ̀bọ̀ **9** tí kò sì mú un wá sí ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ ipàdé láti fi rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa irú ẹni bẹ̀ẹ̀ ni a ó gé kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ̀. **10** “‘Bí ẹnikẹni bá jẹ̀ ẹ̀jẹ̀ yálà nínú ìdílẹ̀ Israẹli tàbí àwọn àlejò tí nì gbé láàrín wọn, Èmi yóò bínú sí irú ẹni náà tí ó jẹ̀ ẹ̀jẹ̀, èmi yóò sì gé e kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ̀. **11** Nítorí pé nínú ẹ̀jẹ̀ ni ẹ̀mí ẹ̀dá wà, èmi sì ti fi fún yín lórí pepẹ̀ fún ètùtù ọ̀kàn yín: nítorí pé ẹ̀jẹ̀ ni a fi nì ẹ̀ ètùtù fún ẹ̀mí ènìyàn. **12** Ìdí nìyí tí mo fi sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ọ̀kankan nínú yín kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀

ẹjẹ, bẹẹ ni àlejò kan tí ń ẹ àtìpó nínú yín kò gbọdọ jẹ ẹjẹ. **13** “Ènikèni yálà nínú àwọn ọmọ Israẹli tàbí àlejò tí ń gbé láàrín wọn, tí ó bá pa ẹranko tàbí ẹyẹ tí ó yẹ fún jíjẹ gbọdọ ro ẹjẹ rẹ sílẹ kí ó sì bò ó mọlẹ. **14** Torí pé ẹmí gbogbo ẹdà ni ẹjẹ rẹ, torí náà ni mo fi kilò fún àwọn ọmọ Israẹli pé wọn kò gbọdọ jẹ ẹjẹ ohun abẹmí kankan, torí pé nínú ẹjẹ ohun abẹmí wònyí ni ẹmí wọn wà, ẹnikèni tí ó bá jẹ ẹ ni a ó gé kúrò. **15** “Ènikèni tí ó bá jẹ ohun tí ó kú sílẹ fúnra rẹ, tàbí ẹyí tí ẹranko búburú pa kálẹ yálà onílẹ tàbí àlejò, ó ní láti fọ aṣọ rẹ. Kí ó sì fi omi wẹ ara rẹ, yóò sì wà ní ipò àìmọ títí di àṣálẹ lẹyìn ẹyí ni yóò tó di mímọ. **16** Sùgbón bí ó bá kò láti wẹ ara rẹ tí kò sì fọ aṣọ rẹ náà: ẹbi rẹ yóò wà lórí ara rẹ.”

18 Olúwa sọ fún Mose pé: **2** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé: ‘Èmi ni Olúwa Ọlórún yín. **3** Ẹ kò gbọdọ ẹ bí wọn tí ń ẹ ní Ejibiti níbi tí ẹ ti gbé rí, bẹẹ ni ẹ kò sì gbọdọ ẹ bí wọn tí ń ẹ ní ilẹ Kenaani níbi tí ẹmi ń mú yín lọ. Ẹ kò gbọdọ tẹlẹ یشه wọn. **4** Kí ẹyin kí ó sì máa ẹ òfin mi, kí ẹyin sì máa pa ilànà mi mọ, láti máa rìn nínú wọn, Èmi ni Olúwa Ọlórún yín. **5** Ẹyin ó sì máa pa ilànà mi mọ àti òfin mi; Ẹni tí ó ba ẹ, yóò yẹ nípa wọn. Èmi ni Olúwa. **6** “Ènikèni nínú yín kò gbọdọ súnmọ ibátan rẹ láti bá a lópò. Ẹmí ni Olúwa. **7** “Ìwọ kò gbọdọ tàbùkù baba rẹ nípa bíbá iyá rẹ lópò, iyá rẹ ni, ìwọ kò gbọdọ bá a lópò. **8** “Ìwọ kò gbọdọ tàbùkù baba rẹ nípa bíbá iyàwó baba rẹ lópò, nítorí ìhòhò baba rẹ ni. **9** “Ìwọ kò gbọdọ bá arábinrin rẹ tí ó jẹ ọmọ iyá rẹ lópò, yálà a bí i nílẹ yín tàbí lóde. **10** “Ìwọ kò gbọdọ bá ọmọbinrin, ọmọ rẹ ọkúnrin lópò tàbí ọmọbinrin ọmọ rẹ obinrin lópò nítorí pé ìhòhò wọn, ìhòhò ìwọ fúnra rẹ

ni. **11** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dò bá ọ̀mọ̀bìnrin aya baba rẹ̀ lòpò; èyí tí a bí fún baba rẹ̀ nítorí pé ará̀bìnrin rẹ̀ ni. **12** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dò bá ará̀bìnrin baba rẹ̀ lòpò nítorí pé ìbátan baba rẹ̀ ni. **13** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dò bá ará̀bìnrin mà́má rẹ̀ lòpò nítorí pé ìbátan ìyá rẹ̀ ni. **14** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dò tà̀bùkù ará̀kùnrin baba rẹ̀ nípa sí́sún mó aya rẹ̀ láti bá a lòpò nítorí pé ìyàwó ègbọn baba rẹ̀ ni. **15** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dò bá ọ̀mọ̀ àna obìnrin rẹ̀ lòpò nítorí pé aya ọ̀mọ̀ rẹ̀ ni. Má ẹ̀se bá a lòpò. **16** “Má ẹ̀se bá aya ègbọn rẹ̀ ọ̀kùnrin lòpò nítorí pé yóò tà̀bùkù ègbọn rẹ̀. **17** “Má ẹ̀se bá ìyá àti ọ̀mọ̀ rẹ̀ obìnrin lòpò, bẹ̀ẹ̀ ni ìwọ̀ kò gbọ̀dò bá ọ̀mọ̀bìnrin ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ tàbí ọ̀mọ̀bìnrin ọ̀mọ̀bìnrin rẹ̀ lòpò nítorí pé ìbátan rẹ̀ tímọ́tímọ́ ni: nítorí à̀bùkù ni. **18** “Má ẹ̀se fẹ̀ à̀bùrò ìyàwó rẹ̀ obìnrin ní aya gégé bí orogún tàbí bá a lòpò, nígbà tí ìyàwó rẹ̀ sì wà láààyè. **19** “Má ẹ̀se sún mó obìnrin láti bá a lòpò nígbà tí ó bá ń ẹ̀se nńkan oşù, nítorí à̀kókò àìmọ́ ni. **20** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dò bá aya aláduúgbò rẹ̀ lòpò, kí ìwọ̀ má ba à ba ara rẹ̀ jẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀. **21** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dò fi èyíkéyí ní nínú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ rú ẹ̀bọ́ lórí pẹ̀pẹ̀ sí òrìşà Moleki, kí o sì tipa bẹ̀ẹ̀ ba orúkọ Ọ̀lórún rẹ̀ jẹ̀. Èmi ni Olúwa. **22** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dò bá ọ̀kùnrin lòpò bí ìgbà tí ènìyàn ń bá obìnrin lòpò: ìrírà ni èyí jẹ̀. **23** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dò bá ẹ̀ranko lòpò kí ìwọ̀ má ba à ba ara rẹ̀ jẹ̀. Obìnrin kò sì gbọ̀dò jòwọ́ ara rẹ̀ sílẹ̀ fún ẹ̀ranko láti bá a lòpò, ohun tó lòdì ni. **24** “Má ẹ̀se fi àwọn nńkan wònyí ba ara rẹ̀ jẹ̀, torí pé nínú àwọn nńkan wònyí ni àwọn orílẹ̀-èdè tí mo lé kúrò níwájú yín ti ba ara wọn jẹ̀. **25** Nítorí pé ilẹ̀ nàà di àìmọ́ nítorí nàà mo fi ìyà jẹ̀ ẹ̀ nítorí ẹ̀şẹ̀ rẹ̀. Ilẹ̀ nàà sì pọ̀ àwọn olùgbé ibẹ̀ jáde. **26** Sùgbọn kí ẹ̀ máa pa àşẹ̀ àti òfin mi mó. Onílẹ̀ tàbí àjẹ̀jì tó ń gbé láàrín

yín kò gbọdọ ẹ ọkan nínú àwọn ohun ìrírà wònyí. **27** Nítorí pé gbogbo ohun ìrírà wònyí ni àwọn ènìyàn tí wón ti gbé ilẹ nàà ẹ́ájú yín ti ẹ tí ó sì mú kí ilẹ nàà di aláìmọ. **28** Bí ẹ bá sọ ilẹ nàà di àìmọ yóò pọ yín jáde bí ó ti pọ àwọn orílẹ̀-èdè tí ó ti wá ẹ́ájú yín jáde. **29** “Ènikẹni tí ó bá ẹ ohun ìrírà wònyí, kí ẹ gé irú ẹni nàà kúrò láàrín àwọn ènìyàn. **30** Nítorí nàà ẹ gbọdọ ẹ ohun tí mo fẹ, kí ẹ má sì lówọ nínú àṣà ìrírà wònyí, tí wón n ẹ kí ẹ tó dé. Ẹ má ẹ fi wón ba ara yín jẹ. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín.”

19 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Bá gbogbo àpẹjọpọ àwọn ọmọ Israẹli sọrọ, sì wí fún wón pé, ‘Ẹ jẹ mímọ nítorí Èmi Olúwa Ọlórún yín jẹ mímọ. **3** “Ènikòòkan yín gbọdọ bọwọ fún ìyá àti baba rẹ, kí ẹ sì ya ọjó ìsinmi mi sí mímọ. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín. **4** “Ẹ má ẹ yípadà tọ ère òrìṣà lẹyìn, bẹẹ ni ẹ kò gbọdọ rọ ère òrìṣà idẹ fún ara yín. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín. **5** “Nígbà tí ẹyin bá sì rú ẹbọ àlàáfíà sí Olúwa, kí ẹyin kí ó ẹ é ní ọnà tí yóò fi jẹ ìtẹwọgbà dípọ yín. **6** Ní ọjó tí ẹ bá rú u nàà ni ẹ gbọdọ jẹ ẹ tàbí ní ọjó kejì; ẹyí tí ó bá ẹkù di ọjó kẹta ni kí ẹ fi iná sun. **7** Bí ẹ bá jẹ nínú ẹyí tí ó ẹkù di ọjó kẹta, àìmọ ni ẹyí jẹ, kò ní jẹ ìtẹwọgbà. **8** Nítorí nàà ẹnikẹni tí ó bá jẹ ẹ ni a ó di ẹbi rẹ rù, nítorí pé ó ti ba ohun mímọ Olúwa jẹ, irú ẹni bẹẹ ni kí ẹ gé kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ. **9** “Nígbà tí ẹyin bá kórè nńkan oko yín, kí ẹyin kí ó fi diẹ sílẹ láìkórè ní àwọn igun oko yín, ẹyin kò sì gbọdọ ẹ ẹ́ẹ (ńńkan oko tí ẹ ti gbàgbé tàbí tí ó bọ sílẹ). **10** Ẹyin kò gbọdọ kórè oko yín tan pátápátá, bẹẹ ni ẹyin kò gbọdọ ẹ ẹ̀so tí ó rẹ bọ sílẹ nínú ọgbà àjàrà yín. Ẹ fi wón sílẹ fún àwọn aláìní àti fún àwọn àlejò. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín. **11** “Ìwọ kò

gbọdọ jalè. “Ìwọ kò gbọdọ parọ. “È kò gbọdọ tan ara yín jẹ. **12** “Ìwọ kò gbọdọ fi orúkọ mi búra èké, kí o sì tipa bẹẹ ba orúkọ Ọlórún rẹ jẹ. Èmi ni Olúwa. **13** “Ìwọ kò gbọdọ ré aládùúgbò rẹ jẹ bẹẹ ni ìwọ kò gbọdọ jà á lólè. “Ìwọ kò gbọdọ dá owó iṣẹ alágbàṣe dúró di ọjọ kejì. **14** “Ìwọ kò gbọdọ sẹpè lé adití, bẹẹ ni o kò gbọdọ fi ohun ìdìgbòlù sí iwájú afójú, sùgbón bèrù Ọlórún rẹ. Èmi ni Olúwa. **15** “Ìwọ kò gbọdọ yí ìdájọ po, má ẹ ojúsàájú sí ejọ tálákà, bẹẹ ni o kò gbọdọ gbé ti ọlọlá léyìn, sùgbón fi òdodo ẹ ìdájọ, àwọn aládùúgbò rẹ. **16** “Ìwọ kò gbọdọ máa ṣèyíṣhún bí olóòfófó láàrín àwọn ènìyàn rẹ. “Ìwọ kò gbọdọ ẹ ohunkóhun tí yóò fi ẹmí aládùúgbò rẹ wéwu. Èmi ni Olúwa. **17** “Ìwọ kò gbọdọ kóríira arákùnrin rẹ lókàn rẹ, bá aládùúgbò rẹ wí, kí o má ba à jẹ alábápín nínú ẹbi rẹ. **18** “Ìwọ kò gbọdọ gbèsan: má sì ẹ bínú sí èyíkéyí nínú àwọn ènìyàn rẹ. Sùgbón, kí ìwọ kí ó fẹ ẹnikẹjì rẹ bí ara rẹ. Èmi ni Olúwa. **19** “Máa pa àṣẹ mi mò. “Ìwọ kò gbọdọ jẹ kí ohun ọ̀sìn rẹ máa gùn pẹlú ẹyà mìíràn. “Ìwọ kò gbọdọ gbin dàrúdàpọ oríṣíí irúgbìn méjì sínú oko kan. “Ìwọ kò gbọdọ wọ aṣọ èyí tí a fi oríṣíí ohun èlò ìhunṣọ méjì ẹ. **20** “Bí ọkùnrin kan bá bá obìnrin tí ó jẹ ẹrú lópò, ẹni tí a ti mò pọ pẹlú ọkùnrin mìíràn tí a kò sì tí ì rà á padà tàbí sọ ọ di òmìnira. È kò gbọdọ ẹ ìwádìí kí ẹ sì jẹ wọn ní ìyà tó tọ sùgbón ẹ kò gbọdọ pa wọn, torí pé kò ì tí ì di òmìnira. **21** Kí ọkùnrin náà mú àgbò kan wá sí ẹnu-òná àgọ ìpadé bí i ẹbọ ẹbi sí Olúwa. **22** Àlùfàà yóò sì ẹ ètùtù fún un, pẹlú àgbò ẹbọ ẹbi náà níwájú Olúwa fún ìdàríjì ẹṣẹ tí ó ti ẹ. A ó sì dárí ẹṣẹ náà jì í. **23** “Nígbà tí ẹ bá dé ilẹ náà tí ẹ sì gbin igi eléso, kí ẹ ká èso wọn sí ohun

èèwò. Fún ọdún mēta ni kí ẹ kà á sí èèwò, ẹ kò gbọdò jẹ ẹ.
24 Şùgbò nì ọdún kẹrin, gbogbo èso wònyí yóò jẹ mímó,
 ọrẹ fún ìyìn Olúwa. **25** Ní ọdún karùn-ún ni èyin tó lè jẹ
 nínú èso igi náà, kí èso wọn ba à le máa pò sí i. Èmi ni
 Olúwa Ọlórún yín. **26** “È má ẹ jẹ ẹrankẹran pèlú èjẹ rẹ.
 “È kò gbọdò lọ sí ọdò yẹmíwò tàbí oşó. **27** “È má ẹ dá
 ọşù sí àárín orí yín (fífá irun ègbé orí, tí a ó sì dá irun
 àárín orí sí) tàbí kí ẹ ré orí irùngbò yín bí àwọn aláìkọlà
 ti n ẹ. **28** “È má ẹ tìtorí òkú, gé ibi kankan nínú èyà ara
 yín, ẹ kò sì gbọdò sín gbéré kankan. Èmi ni Olúwa. **29** “È
 má ẹ ba ọmọbìnrin yín jẹ láti sọ ọ di panşágà, kí ilẹ yín
 má ba à di ti àgbèrè, kí ó sì kún fún ìwà búburú. **30** “È
 gbọdò máa pa ìsinmi mi mó kí ẹ sì fi ọwò fún ibi mímó
 mi. Èmi ni Olúwa. **31** “È má ẹ tọ abókúúsòrò tàbí àwọn
 àjẹ lọ, ẹ kò gbọdò tọ wọn léyìn láti jẹ kí wọn sọ yín di
 aláìmó. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín. **32** “Fi ọwò fún ọjọ orí
 arúgbó, ẹ sì bu ọlá fún àwọn àgbàlagbà kí ẹ sì bèrù Ọlórún
 yín. Èmi ni Olúwa. **33** “Nígba tí àjẹjì kan bá n gbé pèlú yín
 ní ilẹ yín, ẹ má ẹ ẹ é ní ibi **34** kí àjẹjì tí n gbé pèlú yín
 dàbí onílé láàrín yín kí ẹ sì fẹràn rẹ bí i ara yín, torí pé
 èyin ti jẹ àjẹjì ní ilẹ Ejibiti rí. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín. **35**
 “È má ẹ lo ọ̀sùwọ̀n èké, nígba tí ẹ bá n díwọ̀n yálà nípa
 ọ̀sùwọ̀n ọpá, ọ̀sùwọ̀n ìwúwo tàbí ọ̀sùwọ̀n onínú. **36** Ẹ jẹ
 olódodo pèlú àwọn ọ̀sùwọ̀n yín ọ̀sùwọ̀n ìtẹ̀wọ̀n, ọ̀sùwọ̀n
 wíwúwo, ọ̀sùwọ̀n ìyẹfun àti ọ̀sùwọ̀n nńkan olómi yín ní
 láti jẹ èyí tí kò ní èrú nínú. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín tí ó
 mú yín jade láti ilẹ Ejibiti. **37** “È ó sì máa pa gbogbo àşẹ
 àti ọ̀fin mi mó, ẹ ó sì máa ẹ wọn. Èmi ni Olúwa.”

20 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Sọ fún àwọn ará Israẹli pé, ‘Enikẹni nínú àwọn ará Israẹli tàbí àwọn àlejò tí ní gbé láàrín Israẹli, tí ó bá fi èyíkẹyí nínú àwọn ọmọ rẹ fún Moleki, kí wọn pa á, kí àwọn olùgbé ilẹ nàà sọ ọ ní òkúta pa. **3** Èmi tìkára mi yóò bínú sí irú ẹni bẹẹ, ní ó sì gé e kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ fún òrìṣà Moleki ó ti ba ibi mímọ mi jẹ pẹlú. **4** Bí àwọn ènìyàn ilẹ nàà bá mójú kúrò lára irú ẹni bẹẹ tí ó fi ọkan nínú àwọn ọmọ rẹ fún òrìṣà Moleki tí wọn kò sì pa irú ẹni bẹẹ. **5** Èmi yóò bínú sí irú ẹni bẹẹ àti gbogbo idílẹ rẹ, èmi yóò sì ké wọn kúrò láàrín àwọn ènìyàn wọn, òun àti gbogbo àwọn tí ó jọ ẹ agbèrè tọ òrìṣà Moleki lẹyìn. **6** ““Bí ẹnikẹni bá tọ àwọn abókùúsòrò àti àwọn ẹlẹmí òkùnkùn lọ, tí ó sì ẹ agbèrè tọ wọn lẹyìn, Èmi yóò bínú sí irú ẹni bẹẹ, Èmi yóò sì gé e kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ. **7** ““Torí nàà ẹ ya ara yín sí mímọ kí ẹ sì jẹ mímọ, torí pé, Èmi ni Olúwa Ọlórún yín. **8** Ẹ máa kíyèsì àṣẹ mi, kí ẹ sì máa pa wọn mọ. Èmi ni Olúwa tí ó sọ yín di mímọ. **9** ““Enikẹni tí ó bá sẹpẹ lé baba tàbí iyá rẹ ni kí ẹ pa, èjẹ rẹ wà lórí ara rẹ torí pé ó ti sẹpẹ lé baba àti iyá rẹ. **10** ““Bí ẹnikẹni bá bá aya aládùúgbò rẹ lópò: ọkùnrin àti obìnrin nàà ni kí ẹ sọ ní òkúta pa. **11** ““Enikẹni tí ó bá bá aya baba rẹ lópò ti tàbùkù baba rẹ. Àwọn méjèjèì ni kí ẹ pa. Ẹjẹ wọn yóò wà lórí wọn. **12** ““Bí ọkùnrin kan bá bá arábìnrin iyàwó rẹ lópò, àwọn méjèjèì ni kí ẹ pa, wọn ti ẹ ohun tí ó lòdì, èjẹ wọn yóò wà lórí wọn. **13** ““Bí ọkùnrin kan bá bá ọkùnrin mìíràn lópò bí wọn ti í bá obìnrin lópò: àwọn méjèjèì ti ẹ ohun ìrírà, pípa ni kí ẹ pa wọn, èjẹ wọn yóò wà lórí wọn. **14** ““Bí ọkùnrin kan bá fẹ tìyátomọ papò, iwà búburú ni èyí: iná ni kí ẹ fi sun wọn,

òun àti àwọn méjèèjì, kí ìwà búburú má ba à gbilẹ láàrín yín. **15** “Bí ọkùnrin kan bá bá ẹranko lópò, ẹ gbọdọ pa ọkùnrin náà àti ẹranko náà. **16** “Bí obìnrin kan bá súnmọ ẹranko tí ó sì bá a lópò obìnrin náà àti ẹranko náà ni kí ẹ pa, èjẹ wọn yóò sì wà lórí ara wọn. **17** “Bí ọkùnrin kan bá fẹ arábirin rẹ yálà ọmọbirin baba rẹ tàbí ọmọbirin ìyá rẹ tí ó sì bá a lópò, ohun ìtìjù ni èyí, ẹ ó gé wọn kúrò lójú àwọn ènìyàn wọn, ó ti tàbùkù arábirin rẹ. Ẹbi rẹ yóò wá sọrí rẹ. **18** “Bí ọkùnrin kan bá súnmọ obìnrin, ní àkókò nńkan oşù rẹ tí ó sì bá a lópò. Ó ti tú orísun èjẹ rẹ. Òun náà sì gbà á láààyè. Àwọn méjèèjì ni a ó gé kúrò láàrín àwọn ènìyàn wọn. **19** “Má şe bá arábirin baba tàbí ti ìyá rẹ lópò, nítorí o ti tú ìhòhò ìbátan rẹ, èyin méjèèjì ni yóò ru ẹbi yín. **20** “Bí ọkùnrin kan bá bá aya arákùnrin baba rẹ lópò ó ti tàbùkù arákùnrin baba rẹ. A ó jẹ wọn ní ìyà; wọn yóò sì kú láìlómọ. **21** “Bí ọkùnrin kan bá gba aya arákùnrin rẹ, ohun àìmọ ni èyí, ó ti tàbùkù arákùnrin rẹ, wọn ó wà láìlómọ. **22** “Kí ẹ pa gbogbo àşe àti òfin mi mó, kí ẹ sì máa şe wọn. Kí ilẹ náà tí èmi ó fi fún yín láti máa gbé má ba à pò yín jáde. **23** Ẹ má şe tẹlẹ àşa àwọn orílẹ-èdè tí mo lé jáde níwájú yín torí pé gbogbo nńkan wònyí ni wọn n şe, tí mo kórìíra wọn. **24** Şùgbón mo ti sọ fún yín pé, “Èyin ni yóò jogún ilẹ wọn, Èmi yóò sì fi fún yín láti jogún ilẹ tí ó n sà fún wàrà àti oyin.” Èmi ni Olúwa Ọlórún yín tí ó ti yà yín sọtò kúrò láàrín àwọn ènìyàn yòókù. **25** “Ẹ gbọdọ pààlà sààrín ẹran tí ó mó àti àwọn tí kò mó. Láàrín ẹyẹ tí ó mó àti àwọn tí kò mó. Ẹ má şe sọ ara yín di àìmọ nípasẹ àwọn ẹranko tàbí ẹyẹ tàbí ohunkóhun tí n rìn lórí ilẹ: èyí tí mo yà sọtò

fún yín gégé bí ohun àìmọ. 26 Ẹ gbọdọ jẹ mímọ fún mi torí pé, Èmi Olúwa fẹ mímọ. Mó sì ti yà yín kúrò nínú àwọn orílẹ̀-èdè yòókù kí ẹ le jẹ tèmi. 27 “Ọkùnrin tàbí obìnrin tí ó jẹ abókúúsòrò tàbí oṣó láàrín yín ni kí ẹ pa. Ẹ sọ wọn ní òkúta, èjẹ wọn yóò wà lórí wọn.”

21 Olúwa sọ fún Mose wí pe, “Bá àwọn àlùfáà tí wọn jẹ ọmọ Aaroni sòrò, kí o sì sọ fún wọn pé, ‘Ẹnikéni nínú wọn kò gbọdọ sọ ara rẹ di aláìmọ nítorí àwọn èniyàn wọn tí ó kù. 2 Sùgbón bí ó bá ẹ àwọn tí ó súnmọ ọn bí ìyá rẹ, baba rẹ, ọmọ rẹ ọkùnrin tàbí obìnrin, àti arákùnrin rẹ. 3 Tàbí fún arábìnrin rẹ tí kò ì tí ì wọ ilé ọkọ tí ó ní gbé lódò rẹ. Nítorí tí arábìnrin bèè, ó lè sọ ara rẹ di aláìmọ. 4 Nítorí tí ó jẹ olórí, òun kò gbọdọ sọ ara rẹ di aláìmọ, bèè ni kò gbọdọ ba ara rẹ jẹ láàrín àwọn èniyàn rẹ. 5 “Àlùfáà kò gbọdọ fá irun orí rẹ bèè ni kò gbọdọ ré irùngbòn rẹ. Kò gbọdọ fi abẹ ya ara rẹ látí fihàn pé òun wà ní ipò ọfọ. 6 Wọn gbọdọ jẹ mímọ fún Ọlórún, kí wọn má ba à sọ orúkọ Ọlórún wọn di àìmọ, nítorí pé àwọn ni wọn ní fi iná sun ẹbọ sí Olúwa wọn, ti ó jẹ oúnjẹ Ọlórún wọn. Nítorí náà wọn gbọdọ jẹ mímọ. 7 “Àwọn àlùfáà kò gbọdọ fẹ panṣágà tàbí obìnrin tí ó ti fi ọkùnrin ba ara rẹ jẹ tàbí obìnrin tí ọkọ rẹ ti kòsílẹ nítorí pé àwọn àlùfáà jẹ mímọ sí Ọlórún wọn. 8 Àwọn èniyàn gbọdọ máa kà wọn sí mímọ, nítorí pé àwọn ni wọn ní rú ẹbọ oúnjẹ fún mi. Èmi ni Olúwa, mo jẹ mímọ, mo sì ya àwọn èniyàn mi sí mímọ. 9 “Bí ọmọbìnrin àlùfáà kan bá fi iṣẹ àgbèrè ba ara rẹ jẹ, ó dójúti baba rẹ, iná ni a ó dá sun ún. 10 “Léyìn tí a ti fi òróró yan olórí àlùfáà láàrín àwọn arákùnrin rẹ, tí a sì ti fi àmì òróró yàn án látí máa wọ aṣọ àlùfáà, ó gbọdọ

tójú irun orí rẹ, bẹẹ ni kò gbọdọ fa aṣọ rẹ ya láti fihàn pé òun wà ní ipò ọfò. **11** Kí ó ma ẹ wọlé tọ òkú lọ, kí ó má ẹ sọ ará rẹ di àìmọ nítorí baba tàbí nítorí ìyá rẹ. **12** Kò gbọdọ kúrò ní ibi mímọ Ọlórún tàbí kí ó sọ ọ di aláìmọ torí pé a ti fi ìfòróróyàn Ọlórún yà á sí mímọ. Èmi ni Olúwa. **13** “Ọmọbìnrin tí yóò fẹ gbọdọ jẹ ẹni tí kò mọ ọkùnrin rí. **14** Kò gbọdọ fẹ opó tàbí ẹni tí a kòsílẹ tàbí obìnrin tí ó ti fi àgbèrè ba ara rẹ jẹ, ẹ̀gbọn kí ó fẹ obìnrin tí kò mọ ọkùnrin rí, láàrín àwọn ènìyàn rẹ. **15** Kí ó má ba à sọ di aláìmọ nínú àwọn ènìyàn rẹ. Èmi ni Olúwa tí ó sọ ọ di mímọ.” **16** Olúwa sì bá Mose sọrọ pé, **17** “Sọ fún Aaroni pé, ‘Ènikẹni nínú irú-ọmọ rẹ ní ìran-ìran wọn, tí ó bá ní ààrùn kan, kí ó má ẹ súnmọ tòsí láti rú ẹbọ ohun jíjẹ sí Ọlórún rẹ. **18** Ènikẹni tí ó bá ní àbùkù kò gbọdọ súnmọ ibi ẹbọ náà. Kò gbọdọ sí afójú tàbí arọ, aláìbùkù ara tàbí àwọn tí ara wọn kò pé. **19** Kò gbọdọ sí ẹnikẹni yálà ó rọ lápá lẹsẹ, **20** tàbí tí ó jẹ abuké, tàbí tí ó ya aràrá tàbí tí ó ní àìsàn ojú tàbí tí ó ní egbò tàbí tí a ti yọ nńkan ọmọkùnrin rẹ. **21** Ènikẹni tí ó ní àbùkù nínú irú-ọmọ Aaroni àlùfáà kò gbọdọ súnmọ tòsí láti rú ẹbọ tí fi iná sun sí Olúwa. Nítorí pé ó jẹ aláìbùkù, kò gbọdọ súnmọ tòsí láti rú ẹbọ àkàrà sí Ọlórún rẹ. **22** Ó lè jẹ ọúnjẹ Ọlórún rẹ tàbí èyí tí ó mọ jùlọ, ẹ̀gbọn torí pé ó ní àbùkù kò gbọdọ súnmọ ibi aṣọ títa tàbí pẹpẹ. **23** Nípa ẹ́sẹ bẹẹ yóò ba ibi mímọ mi jẹ torí pé, Èmi Olúwa ló ti sọ wọn di mímọ.” **24** Wònyí ni àwọn ohun tí Mose sọ fún Aaroni, àwọn ọmọ Aaroni àti gbogbo ọmọ Israẹli.

22 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Sọ fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ kí wọn fi ọwọ fún ọrẹ mímọ tí àwọn ọmọ Israẹli

yà sọtò fún mi, kí wọn má ba à ba orúkọ míńmọ mi jẹ. Èmi ni Olúwa. **3** “Sọ fún wọn pé, ‘Fún àwọn ìran tí ń bọ. Bí ẹnikẹni nínú àwọn ọmọ yín tí kò mó bá wá sí ibi ọrẹ míńmọ tí àwọn ara Israẹli ti yà sọtò fún Olúwa, kí ẹ yọ ẹni náà kúrò nínú یشه àlùfáà ní iwájú mi. Èmi ni Olúwa. **4** “Bí ọkan nínú àwọn ọmọ Aaroni bá ní ààrùn ara tí ń ran ni, tàbí ítújádẹ nínú ara. Ó lẹ má jẹ ọrẹ míńmọ náà títí di ìgbà tí a ó fi wẹ ẹ mó. Òun tún lẹ di aláìńmọ bí ó bá fọwọ kan ohunkóhun tí òkú nńkan bá sọ di àìńmọ tàbí bí ó bá farakan ẹnikẹni tí ó ní ítújádẹ. **5** Tàbí bí ó bá fọwọ kan èyíkẹyíi nínú ohun tí ń rákò, tí ó sọ ọ di aláìńmọ, tàbí ẹnikẹni tí ó sọ ọ di àìńmọ, ohunkóhun yówù kí àìńmọ náà jẹ. **6** Ẹni náà tí ó fọwọ kan irú nńkan bèẹ yóò di aláìńmọ títí ìròlẹ. Kò gbọdò jẹ èyíkẹyíi nínú ọrẹ míńmọ àyàfi bí ó bá wẹ ara rẹ. **7** Bí oòrùn bá wẹ, ẹni náà di míńmọ, lẹyìn náà ni ó tó le jẹ ọrẹ míńmọ, torí pé wọn jẹ óúnjẹ rẹ. **8** Kò gbọdò jẹ ohunkóhun tí ó bá ti kú sílẹ, tàbí tí ẹranko fàya, kí ó sì tipa bèẹ di aláìńmọ. Èmi ni Olúwa. **9** “Kí àwọn àlùfáà pa ìlànà mi mó, kí wọn má ba à jẹbi, kí wọn sì kú nítorí pé wọn ẹ ọrẹ wònyí pẹlú fifojúténbẹlú wọn. Èmi ni Olúwa tí ó sọ wọn di míńmọ. **10** “Kò sí ẹnikẹni lẹyìn ìdílẹ àlùfáà tí ó le jẹ ọrẹ míńmọ náà, bèẹ ni, àlẹjò àlùfáà tàbí alágbàse rẹ kò le jẹ ẹ. **11** Sùgbón bí àlùfáà bá ra ẹrú, pẹlú owó, tàbí tí a bí ẹrú kan nínú ìdílẹ rẹ, ẹrú náà lẹ jẹ óúnjẹ rẹ. **12** Bí ọmọbìnrin àlùfáà bá fẹ ẹni tí kì í ẹ àlùfáà, kò gbọdò jẹ nínú èyíkẹyíi nínú ohun ọrẹ míńmọ. **13** Sùgbón bí ọmọbìnrin àlùfáà bá jẹ opó tàbí tí a ti kọ ọ sílẹ, sùgbón tí kò lómọ tí ó sì padà sínú ilé baba rẹ látí máa gbé bè, gégé bí ìgbà èwe rẹ, ó le jẹ óúnjẹ baba rẹ. Bí ó ti wù kí ó rí,

àlejò tí kò lètòdò kò gbòdò jẹ èyíkéyìí nínú oúnjẹ náà. **14** “Bí ẹnìkẹ̀ni bá ẹ̀sẹ̀sì jẹ ọ̀rẹ̀ mímọ̀ kan, ó gbòdò ẹ̀ ẹ̀túnṣe lórí ẹ̀bọ̀ náà fún àlùfáà, kí ó sì fi ìdámárùn-ún ohun tí ọ̀rẹ̀ náà jẹ kún un. **15** Àwọn àlùfáà kò gbòdò sọ ọ̀rẹ̀ mímọ̀ tí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì mú wá síwájú Olúwa di àìmọ̀. **16** Nípa fifi ààyè fún wọn láti jẹ ọ̀rẹ̀ mímọ̀ náà, kí wọn sì tipa bẹ̀ẹ̀ mú ẹ̀bi tí wọn yóò san nìkan fún wá sọ́rì wọn. Èmi ni Olúwa, tí ó sọ wọn di mímọ̀.” **17** Olúwa sọ fún Mose pé, **18** “Sọ fún Aaroni, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti fún gbogbo Israẹ̀lì kí o sì wí fún wọn pé, ‘Bí ẹnìkẹ̀ni nínú yín yálà ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì ní tàbí àlejò tí ní gbé ní Israẹ̀lì bá mú ẹ̀bùn wá fún ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun sí Olúwa, yálà láti san ẹ̀jẹ̀ tàbí ọ̀rẹ̀ àtinúwá. **19** Ẹ̀ gbòdò mú akọ̀ láìní àbùkù láti ara màlúù, àgùntàn tàbí ewúrẹ̀, kí ó ba à lẹ̀ jẹ̀ ìtẹ̀wọ̀gbà fún yín. **20** Ẹ̀ má ẹ̀ mú ohunkóhun tí ó ní àbùkù wá, torí pé kò ní jẹ̀ ìtẹ̀wọ̀gbà fún yín. **21** Bí ẹnìkẹ̀ni bá mú ọ̀rẹ̀ àlàáfíà wá láti inú agbo màlúù tàbí ti àgùntàn, fún Olúwa láti san ẹ̀jẹ̀ pàtàkì tàbí fún ọ̀rẹ̀ àtinúwá. Ó gbòdò jẹ̀ ìtẹ̀wọ̀gbà láìní àbùkù. **22** Ẹ̀ má ẹ̀ fi ẹ̀ranko tí ó fọ́jú, tí ó fi ara pa, tí ó yarọ̀, tí ó ní kókó, tí ó ní èkúkú, èépá àti egbò kíkẹ̀ rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa. Ẹ̀ kò gbòdò gbé èyíkéyìí nínú wọn sọ́rì pẹ̀pẹ̀ gégé bi ọ̀rẹ̀ tí a fi iná ẹ̀ sí Olúwa. **23** Ẹ̀ le mú màlúù tàbí àgùntàn tí ó ní àbùkù tàbí tí ó yọ̀ iké wá fún ọ̀rẹ̀ àtinúwá, sùgbọ̀n kò jẹ̀ ìtẹ̀wọ̀gbà fún ọ̀rẹ̀ ẹ̀jẹ̀. **24** Ẹ̀ má ẹ̀ fi ẹ̀ranko tí kóró ẹ̀pọ̀n rẹ̀ fọ̀ tàbí tí a tẹ̀, tàbí tí a yà tàbí tí a là rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa. Ẹ̀ kò gbòdò ẹ̀ èyí ní ilẹ̀ yín. **25** Ẹ̀ kò gbòdò gba irú ẹ̀ranko bẹ̀ẹ̀ lówọ̀ àlejò kankan láti fi rú ẹ̀bọ̀ gégé bí oúnjẹ̀ sí Ọ̀lórún yín. A kò nígbà wọn fún yín nítorí pé wọn ní àbùkù, wọn sì díbàjẹ̀.” **26** Olúwa sọ fún Mose pé, **27** “Nígbà tí màlúù

bá bímọ, tí àgùntàn bímọ, tí ewúré sì bímọ, ọmọ náà gbọdọ wà pèlú iyá rẹ fún ojó méje. Láti ojó keje ni ó ti di ìtẹwọgbà fún ọrẹ àfinásun sí Olúwa. **28** Ẹ má ẹ pa màlúù àti ọmọ rẹ tàbí àgùntàn àti ọmọ rẹ ní ojó kan náà. **29** “Nígba tí ẹ bá rú ẹbọ ọpẹ sí Olúwa, ẹ rú u ní ọnà tí yóò fi jẹ ìtẹwọgbà fún yín. **30** Ẹ gbọdọ jẹ ẹ ní ojó náà gan an, ẹ má ẹ ẹ ọkankan kù di àárọ. Èmi ni Olúwa. **31** “Ẹ pa òfin mi mọ, kí ẹ sì máa ẹ wọn. Èmi ni Olúwa. **32** Ẹ má ẹ ba orúkọ mímọ mi jẹ. Àwọn ọmọ Israẹli gbọdọ mọ mí ní mímọ. Èmi ni Olúwa tí ó sọ yín di mímọ. **33** Tí ó sì mú yín jáde láti Ejibiti wá láti jẹ Ọlórún yín. Èmi ni Olúwa.”

23 Olúwa sọ fún Mose wí pé, **2** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli, kí o sì wí fún wọn pé, ‘Ìwònyí ni àwọn àjòdún tí a yàn, àwọn àjòdún ti Olúwa èyí tí ẹ gbọdọ kéde gégé bí àjòdún tí a yàn. **3** “Ojọ méfà ni ẹ le fi ẹ́sẹ, ẹ̀gbọn ojó keje ni ojọ ìsinmi. Ojọ àjòdún tí a yàn. Ẹ kò gbọdọ ẹ ẹ́sẹ kankan, nńbikńbi tí ẹ bá ń gbé. Ojọ ìsinmi Olúwa ni. **4** “Àwọn wònyí ni àwọn ọdún tí Olúwa yàn, àjòdún tí a yàn tí ẹ gbọdọ kéde lákókò wọn. **5** Àjọ ìrékojá Olúwa bèrẹ ní ìròlẹ ojọ kẹrínlá oşù kìn-ín-ní. **6** Ní ojọ kẹ̀dógún oşù kìn-ín-ní, ni àjòdún àkàrà àìwú tí Olúwa yó bèrẹ, fún ojó méje ni ẹ gbọdọ fi jẹ àkàrà tí kò ní ìwúkàrà. **7** Ní ojọ kìn-ín-ní kí àpẹjọ mímọ kí ó wà; ẹyin kò gbọdọ ẹ ẹ́sẹ agbára kankan nínú rẹ. **8** Ojọ méje ni kí ẹ fi mú ọrẹ tí a fi iná ẹ wá fún Olúwa. Ní ojó keje, ẹ pe ìpàdé àjọ mímọ, ẹ kò gbọdọ ẹ ẹ́sẹ kankan.” **9** Olúwa sọ fún Mose pé, **10** “Sọ fún àwọn ará Israẹli, kí o sì wí fún wọn pé, ‘Nígba tí ẹ bá dé ilẹ tí èmi yóò fún yín, tí ẹ bá ń ẹ ìkórè, kí ẹ mú sírí ọkà àkókó tí ẹ kórè wá fún àlùfáà. **11** Kí ó fi sírí ọkà náà níwájú

Olúwa, kí ó le jẹ ìtẹwógbà fún yín: kí àlùfàà fi í ní ojọ kejì ìsinmi. **12** Ní ojọ tí ẹ bá fi sírí ọkà náà, kí ẹ mú ọdọ-àgùntàn ọlódún kan láìní àbùkù rú ẹbọ sísun sí Olúwa. **13** Pẹlú ọrẹ ọkà rẹ tí ó jẹ ìdà méjì nínú mēwàà òsùwòn efa (èyí jẹ lita mērin ààbò) ti ìyẹfun, tí a fi òróró pò ọrẹ tí a fi iná ẹ fún Olúwa òórùn dídùn pẹlú ọrẹ ohun mímu rẹ tí í ẹ ìdámērin òsùwòn hínì (èyí jẹ lita kan). **14** Ẹ kò gbọdò jẹ àkàrà kankan tàbí kí ẹ sun ọkà tuntun títí di ojọ tí ẹ fi mú ọrẹ yín wá fún Ọlórùn yín. Èyí ni ìlànà ayérayé fún ìran tí nì bọ, nìbikíbi tí ẹ bá nì gbé. **15** “Ẹ ka ọsẹ méje gbangba, láti ojọ kejì ojọ ìsinmi, àní ojọ tí ẹ mú ìdì ọkà fífí wá. **16** Ẹ ka àádọta ojọ títí dé ojọ kejì ọsẹ méjèèje, kí ẹ sì mú ọrẹ ọkà tuntun wá fún Olúwa. **17** Láti ibikíbi tí ẹ bá nì gbé, ẹ mú ìṣù àkàrà méjì tí a fi òsùwòn ìdà méjì nínú mēwàà tí efa (èyí jẹ lita mērin ààbò) ti ìyẹfun, tí a fi ìwúkàrà ẹ, gégé bí ọrẹ fífí àkóso sí Olúwa. **18** Ẹ fi akọ ọdọ-àgùntàn méje ọlódún kòòkan tí kò ní àbùkù, ọmọ màlùù kan àti àgbò méjì kún àkàrà yìí, wòn yóò jẹ ẹbọ sísun sí Olúwa, pẹlú ẹbọ ohun jíjẹ àti ẹbọ ohun mímu wòn, àní ẹbọ tí a fi iná ẹ, olóòórùn dídùn ni sí Olúwa. **19** Léyìn náà kí ẹ fi akọ ewúré kan rú ẹbọ ẹṣẹ, àti ọdọ-àgùntàn méjì ọlódún kòòkan fún ọrẹ àlàáfíà. **20** Kí àlùfàà fi ọdọ-àgùntàn méjèèjì náà níwájú Olúwa bí i ọrẹ fífí pẹlú oúnjẹ àkóso wòn jẹ ọrẹ mímọ sí Olúwa fún àlùfàà. **21** Ní ojọ yìí náà ni kí ẹ kéde ìpàdé àjọ mímọ: ẹ kò sì gbọdò ẹ ṣẹ kankan. Èyí yóò jẹ ìlànà ayérayé fún àwọn ìran tí nì bọ níbi yówù tí ẹ nì gbé. **22** “Nígbà tí ẹ bá kórè ilẹ yín ẹ má ẹ kórè dé ìkangun oko yín, tàbí kí ẹ padà gé èyí tí ó ṣẹkù sílẹ nínú ìkórè yín. Ẹ fi wòn sílẹ fún àwọn tálàkà àti

àwọn àlejò. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín.” **23** Olúwa sọ fún Mose pé, **24** “Sọ fún àwọn ará Israẹli, ‘Ní ojọ kìn-ín-ní oṣù keje, kí ẹ ní ojọ ìsinmi, ìpàdé àjọ mímọ tí a fi fèrè fifọn ẹ ìrántí. **25** Ẹ má ẹ ẹ ẹ ẹ ojúmọ, ẹ̀gbẹ̀n ẹ mú ọrẹ tí a fi iná sun wá síwájú Olúwa.” **26** Olúwa sọ fún Mose pé, **27** “Ojọ kẹwàá oṣù keje yìí ni ojọ ètùtù. Ẹ ni ìpàdé àjọ mímọ, kí ẹ sì ẹ ara yín kí ẹ sì mú ọrẹ tí a fi iná ẹ wá fún Olúwa. **28** Ẹ má ẹ ẹ ẹ ẹ kankan ní ojọ náà, torí pé ojọ ètùtù ni, nínú èyí tí a ní ẹ ètùtù fún yín níwájú Olúwa Ọlórún yín. **29** Ẹnikẹni tí kò bá ẹ ara rẹ ní ojọ náà ni a ó gé kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ. **30** Èmi yóò pa ẹnikẹni tí ó bá ẹ̀sẹ́kí ẹ ní ojọ náà run kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ. **31** Ẹ kò gbọdọ ẹ ẹ ẹ kankan rára. Èyí yóò jẹ ìlànà ayérayé fún àwọn ìran tí ní bọ, níbikíbi tí ẹ bá ní gbé. **32** Ojọ ìsinmi ni fún un yín, ẹ gbọdọ ẹ ara yín, láti ìròlẹ ojọ kẹsàrán oṣù náà, títí di ìròlẹ ojọ tí ó tẹlé e, ní kí ẹ fi sinmi.” **33** Olúwa sọ fún Mose pé, **34** “Sọ fún àwọn ará Israẹli pé, ‘Ní ojọ kẹ̀dógún oṣù keje ní kí àjòdún ọdún àgọ tí Olúwa bẹ̀rẹ́ kí ó sì wà títí di ojọ méje. **35** Ojọ kìn-ín-ní jẹ ojọ ìpàdé mímọ, ẹ kò gbọdọ ẹ ẹ ẹ ojúmọ. **36** Ojọ méje ní kí ẹ fi mú ọrẹ tí a fi iná ẹ wá, ní ojọ keje, ẹ pe ìpàdé mímọ kí ẹ sì mú ọrẹ tí a fi iná ẹ wá fún Olúwa, èyí jẹ ìpàdé tí ó gbèyìn; ẹ má ẹ ẹ ẹ ojoojúmọ. **37** (“Ìwònyí ni àwọn àjòdún tí Olúwa tí yàn tí ẹ gbọdọ kẹde gégẹ́ bí i àjòdún tí a yàn fún mímu àwọn ọrẹ tí a fi iná ẹ sí Olúwa wá—ẹbọ sísun àti ọrẹ ọkà, ọrẹ ẹbọ àti ọrẹ ohun mímu, fún ojọ kòòkan. **38** Àwọn ọrẹ wònyí wà ní àfikún pẹlú àwọn ọrẹ ojọ ìsinmi Olúwa, àti pẹlú ẹ̀bùn yín àti ohunkóhun tí ẹ tí jẹ ẹjẹ àti gbogbo ọrẹ àtinúwá yín fún Olúwa.) **39** “Torí

nàà, bèrè láti ojò kẹ̀dógún oşù keje lẹ̀yìn ìgbà tí ẹ̀ ti kórè ilẹ̀ nàà, ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ àjòdún yìí fún Olúwa ní ojò méje. Ojò kìn-ín-ní jẹ ojò ìsinmi, ojò kejo pẹ̀lú si tún jẹ ojò ìsinmi. **40** Ní ojò kìn-ín-ní, kí ẹ̀ mú àşàyàn èso láti orí igi dáràdára, imò ọ̀pẹ̀, àti ẹ̀ka igi tó rúwé, àti igi wílò odò, kí ẹ̀ sì máa yò níwájú Olúwa Ọ̀lọrun yín fún ojò méje. **41** Ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ yí ní àjòdún sí Olúwa fún ojò méje lódoṣodún. Èyí yòò jẹ̀ ilàna ayérayé fún àwọn iran tí nì bọ̀, ẹ̀ ẹ̀ é ní oşù keje. **42** Ẹ̀ gbé inú àgò fún ojò méje. Kí gbogbo ọ̀mọ bíbí Israẹli gbé nínú àgò. **43** Kí àwọn iran yín le mò pé mo mú kí Israẹli gbé nínú àgò, nígbà tí mo mú wọn jáde ní Ejibiti. Èmi ni Olúwa Ọ̀lọrun yín.” **44** Báyìí ni Mose kéde àwọn àjòdún tí a yàn Olúwa fún àwọn ọ̀mọ Israẹli.

24 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Pàşẹ fún àwọn ọ̀mọ Israẹli láti mú òróró tí ó mò tí a fún láti ara olifi wá láti fi tan iná, kí fitílà lè máa jò láì kú. **3** Lẹ̀yìn aşò ìkélé ti ibi àpótí ẹ̀rì tí ó wà ní inú àgò ìpàdé, ni kí Aaroni ti tan iná nàà níwájú Olúwa, láti iròlẹ̀ di àárò lójoojúmọ̀. Èyí yòò jẹ̀ ilàna ayérayé fún àwọn iran tí nì bọ̀. **4** Àwọn Àtùpà tí wọn wà lórí ojúlówó ọ̀pá fitílà tí a fi wúra ẹ̀ níwájú Olúwa ni kí ó máa jó lójoojúmọ̀. **5** “Mú ìyẹfun dáràdára, kí o sì ẹ̀ ẹ̀ ìşù àkàrà méjìlá, kí o lo ìdá méjì nínú mewaá àsùwọn efa (èyí jẹ̀ lita mērin ààbò) fún ìşù kòòkan. **6** Tò wọn sí ọ̀nà ìlā méjì, mēfā mēfā ní ìlā kòòkan lórí tábìlì tí a fi ojúlówó wúra bọ̀. Èyí tí ó wà níwájú Olúwa. **7** Ẹ̀ fi ojúlówó tùràrí sí ọ̀nà kòòkan, gégé bí ìpín ìrántí láti dípò àkàrà, àti láti jẹ ẹ̀bọ̀ sísun sí Olúwa. **8** Àkàrà yìí ni kí ẹ̀ gbé wá síwájú Olúwa nígbàkígbà, lóşòşè, nítorí tí àwọn ọ̀mọ Israẹli gégé bí májẹmú ayérayé. **9** Aaroni àti àwọn ọ̀mọ rẹ̀ ló ni

í. Wọn gbodò jẹ ẹ ní ibi mínmọ torí pé ó jẹ ipa tí ó mó jùlọ ti ipín wọn ojoojúmọ nínú ọrẹ tí a fi iná ẹ sí Olúwa.” **10** Ọmọkùnrin kan wà tí ìyá rẹ jẹ ọmọ Israẹli baba rẹ sì jẹ ará Ejibiti. Ó jáde lọ láàrín àwọn ọmọ Israẹli, ìjà sì ẹlẹ nínú àgọ láàrín òun àti ọmọ Israẹli kan. **11** Ọmọkùnrin arábinrin Israẹli náà sọrò-òdì sí orúkọ Olúwa pẹlú ẹpẹ, wọn sì mú un tọ Mose wá. (Orúkọ ìyá rẹ ní Ẹlomiti, ọmọbinrin Debiri, ti ẹyà Dani.) **12** Wọn fi í sínú túbú kí Olúwa to sọ ohun tí wọn yóò ẹ fún wọn. **13** Olúwa sì sọ fún Mose pé, **14** “Mú asọrò-òdì náà jáde wá sẹyìn àgọ, kí gbogbo àwọn tí ó gbọ pé ó sẹpẹ gbé ọwọ wọn lórí ọkùnrin náà láti fihàn pé ó jẹbi. Lẹyìn náà ni kí gbogbo àpẹjọpọ, sọ ọ ní òkúta pa. **15** Sọ fún àwọn ará Israẹli pé, ‘Bí ẹnikẹni bá sẹpẹ lé Ọlórún rẹ, yóò jìyà ẹẹ rẹ. **16** Ẹnikẹni tí ó bá sọrò-òdì sí orúkọ Olúwa ni kí ẹ pa, kí gbogbo àpẹjọpọ sọ ọ ní òkúta pa, yálà àlejò ni tàbí ọmọ bíbí Israẹli, bí ó bá ti sọrò-òdì sí orúkọ Olúwa, pípa ni kí ẹ pa á. **17** “Ẹni tí ó bá gba ẹmí ẹniyàn pípa ni kí ẹ pa á. **18** Ẹni tí ó bá gba ẹmí ẹran ọ̀sìn ẹlòmíràn, kí ó dá a padà—ẹmí dípò ẹmí. **19** Bí ẹnikan bá pa ẹnikẹjì rẹ lára, ohunkóhun tí ó ẹ ni kí ẹ ẹ sí i. **20** Ẹyà fún ẹyà, ojú fún ojú, eyín fún eyín; bí òun ti ẹ àbùkù sí ara ẹniyàn, bẹẹ ni kí a ẹ sí i. **21** Ẹni tí ó bá sì lu ẹran pa, kí ó sán an padà; ẹni tí ó bá sì lu ẹniyàn pa, a ó pa á. **22** Ọfin kan náà ló wà fún àlejò àti fún ọmọ Israẹli. Ẹmi ni Olúwa Ọlórún yín.” **23** Nígbà náà ni Mose sọ fún àwọn ọmọ Israẹli, wọn sì mú asọrò-òdì náà lọ sí ẹyìn àgọ, wọn sì sọ ọ ní òkúta pa. Àwọn ọmọ Israẹli sì ẹ ohun tí Olúwa pàṣẹ fún Mose.

25 Olúwa sọ fún Mose ní orí òkè Sinai pé, **2** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli, kí o sì wí fún wọn pé, ‘Nígba tí ẹ bá dé ilẹ náà tí èmi ó fi fún yín, ilẹ náà gbọdọ sinmi fún Olúwa. **3** Ọdún méfà ni ìwọ ó fi gbin oko rẹ, ọdún méfà ni ìwọ ó fi tójú ọgbà àjàrà rẹ, tí ìwọ ó sì fi kó èso wọn jọ. **4** Sùgbón ní ọdún keje kí ilẹ náà ní ìsinmi: ìsinmi fún Olúwa. Bẹẹ ni ìwọ kò gbọdọ tójú ọgbà àjàrà rẹ. **5** Ẹ má ẹ kórè ohun tí ó tìkára rẹ hù, ẹ má ẹ kórè èso àjàrà ọgbà tí ẹ ò tójú. Ilẹ náà gbọdọ ní ìsinmi fún ọdún kan. **6** Ohunkóhun tí ilẹ náà bá mú jáde ní ọdún ìsinmi ni yóò jẹ ọúnjẹ fún yín àní fún ẹyin tìkára yín, àwọn ìránṣẹkùnrin àti ìránṣẹbìnrin yín, àwọn alágbàṣe àti àwọn tí n gbé pẹlú yín fún ìgbà díẹ. **7** Fún àwọn ohun ọ̀sìn yín, àti àwọn ẹranko búburú ní ilẹ yín. Ohunkóhun tí ilẹ náà bá mú jáde ní ẹ lẹ jẹ. **8** “Ọdún ìsinmi méje ẹyí tí í ẹ ọdún mọkàndínláàádọta ni kí ẹ kà. **9** Lẹyìn náà, kí ẹ fọ̀n fẹ̀rè ní gbogbo ibikíbi ní ọjọ kẹwàá ọ̀sù keje ní ọjọ ìwẹ̀nùmọ̀. Ní ọjọ ẹ̀tùtù yìí, ẹ fọ̀n fẹ̀rè yíká gbogbo ilẹ yín. **10** Ẹ ya àádọta ọdún náà sọ̀tọ̀ kí ẹ sì kẹ́de òmìnira fún gbogbo ẹni tí n gbé ilẹ náà. Yóò jẹ ọdún ìdásílẹ̀ fún yín. Kí olúkúlùkù padà sí ilẹ ìnì rẹ àti sí ọ̀dọ̀ àwọn ẹbí rẹ. **11** Àádọta ọdún ni yóò jẹ ọdún ìdásílẹ̀ fún yín. Ẹ má ẹ gbin ohunkóhun, ẹ kò sì gbọdọ kórè ohun tí ó hù fúnra rẹ tàbí kí ẹ kórè ọgbà àjàrà tí ẹ kò dá. **12** Torí pé ọdún ìdásílẹ̀ ni ó sì gbọdọ jẹ mímọ̀ fún yín. Ẹ jẹ ohun tí ẹ mú jáde nínú oko náà. **13** “Ní ọdún ìdásílẹ̀ yìí, kí olúkúlùkù gbà ohun ìnì rẹ padà. **14** “Bí ẹ bá ta ilẹ fún ọkan nínú àwọn ènìyàn yín tàbí bí ẹ bá ra ẹyíkẹyí láti ọ̀dọ̀ rẹ, ẹ má ẹ rẹ ara yín jẹ. **15** Kí ẹ ra ilẹ lówọ̀ àwọn ènìyàn yín ní gégé bí iye owó tí ó kù kí ọdún ìdásílẹ̀ pé, kí

òun nàà sì ta ilẹ́ fún yín gégé bí iye ọdún rẹ̀ tókù láti kórè.

16 Bí iye ọdún rẹ̀ bá gùn, kí iye owó rẹ̀ pọ̀, bí iye ọdún rẹ̀ bá kúrú, kí iye owó rẹ̀ kéré, torí pé ohun tí ó tà gan an ní iye èso rẹ̀. **17** Ẹ má ẹ rẹ̀ ara yín jẹ, sùgbón ẹ̀ bẹ̀rù Ọlórún. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín. **18** “Ẹ tẹ̀lẹ̀ àwọn ilà̀nà mi, kí ẹ̀ sì kiyèsì láti pa òfin mi mọ̀, kí ẹ̀ ba à le máa gbé láilẹ̀wu ní ilẹ̀ nàà. **19** Nígbà yìí ni ilẹ̀ nàà yóò so èso rẹ̀, ẹ̀ ó sì jẹ àjẹyó, ẹ̀ ó sì máa gbé láilẹ̀wu. **20** Ẹ le béèrè pé, “Kí ni àwà ó jẹ ní ọdún keje, bí a kò bá gbin èso tí a kò sì kórè?” **21** Èmi ó pèsè ibùkún sórí yín tó bẹ̀tẹ̀ tí ilẹ̀ yín yóò so èso tó tó fún ọdún mẹtá léyìn rẹ̀. **22** Bí ẹ̀ bá gbin èso yín ní ọdún kejo, àwọn èso ti tẹ̀lẹ̀ ní ẹ̀ ó máa jẹ, títí tí ìkórè ti ọdún kẹ̀sà̀nán yóò fi dé. **23** “Ẹ má ẹ ta ilẹ̀ yín ní àtàpa torí pé ẹ̀yin kọ̀ lẹ̀ ni ín, ti Ọlórún ni, ẹ̀yin jẹ̀ àjẹ̀jì àti ayálégbé. **24** Ní gbogbo orílẹ̀-èdè ìní yín, ẹ̀ fi ààyè sílẹ̀ fún ìràpadà ilẹ̀ nàà. **25** “Bí ọkan nínú àwọn èniyàn yín bá tálákà, dé bi pé ó ta ara àwọn ẹ̀rù rẹ̀, kí ará ilẹ̀ rẹ̀ tí ó súnmo ọ ra ohun tí ó tà padà. **26** Ẹni tí kò ní ẹni tó lè rà á padà fún un, tí òun fúnra rẹ̀ sì ti lórò, tí ó sì ní ànító láti rà á. **27** Kí ó mọ iye owó tí ó jẹ fún iye ọdún tí ó tà á, kí ó dá iye tí ó kù padà fún ẹni tí ó tà á fún, léyìn nàà, ó lè padà sí ilẹ̀ ìní rẹ̀. **28** Sùgbón bí kò bá rí ọ̀nà àti san án padà fún un. Ohun tí ó tà wà ní ìkàwọ̀ ẹni tí ó rà á títí di ọdún ìdásílẹ̀. Kí ó dá a padà fún ẹni tí ó ni i ní ọdún ìdásílẹ̀, ẹni tí ó ni í tẹ̀lẹ̀ lè tún padà gbà ohun ìní rẹ̀. **29** “Bí arákùnrin kan bá ta ilẹ̀ gbígbé kan ní ilú olódi, kí ó rà á padà ní ìwọn ọdún kan sí àkókò tí ó tà á, ní ìwọn ọdún kan ni kí ó rà á padà. **30** Sùgbón bí kò bá rà á padà láàrín ọdún nàà ilẹ̀ nàà tí ó wà láàrín ilú ni kí ó yònda pátápátá fún ẹni tí ó rà á, àti àwọn

ìdílẹ̀ rẹ̀. Kí wọn má da padà ní ọdún ìdásílẹ̀. **31** Sùgbón àwọn ilẹ̀ tí ó wà ní abúlẹ̀ láìní odi ní kí a kà gégé bí ilẹ̀ oko, a lè rà wọn padà, kí wọn sì da padà ní ọdún ìdásílẹ̀.

32 “Àwọn ọmọ Lefi ní ẹ̀tọ̀, nígbàkígba láti ra ilẹ̀ wọn, tí ó jẹ̀ ohun ìní wọn ní àwọn ìlú tí ó jẹ̀ ti ọmọ Lefi. **33** Torí náà ohun ìní àwọn ọmọ Lefi ní wọn rà padà, fún àpẹẹrẹ, ẹ̀yí ní pé ilẹ̀ tí a bá tà ní ìlúkílùú tí ó jẹ̀ tiwọn, ó sì gbọ̀dọ̀ di dídápadà ní ọdún ìdásílẹ̀, torí pé àwọn ilẹ̀ tí ó wà ní ìlú àwọn Lefi ní ìní wọn láàrín àwọn ará Israẹli. **34** Sùgbón ilẹ̀ tí wọn ti ní da ẹ̀ran tí ó jẹ̀ ti ìlú wọn, wọn kò gbọ̀dọ̀ tà wọn, ilẹ̀ ìní wọn láéláé ní. **35** “Bí arákùnrin yín kan bá tálákà tí kò sì le è pèsè fún àìní ara rẹ̀, ẹ̀ pèsè fún un bí ẹ̀ ti ní ẹ̀ fún àwọn àlejò tàbí àwọn tí ẹ̀ gbà sílẹ̀: kí ó ba à le è máa gbé láàrín yín. **36** Ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ gba èlé kankan lówó rẹ̀, ẹ̀ bèrù Olúwa kí arákùnrin yín le è máa gbé láàrín yín. **37** Ẹ̀ má ẹ̀ gba èlé lórí owó tí ẹ̀ yá a bèẹ̀ ní ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ èrè lórí ọ̀njẹ̀ tí ẹ̀ tà fún un. **38** Èmi ní Olúwa Ọlórún yín tí ó mú yín jáde láti ilẹ̀ Ejibiti láti fún yín ní ilẹ̀ Kenaani àti láti jẹ̀ Ọlórún yín. **39** “Bí arákùnrin yín kan bá tálákà dé bí pé ó ta ara rẹ̀ fún ọ̀ bí ẹ̀rú. Má ẹ̀ lò ó bí ẹ̀rú. **40** Jẹ̀ kí ó wà lódò rẹ̀ bí alágbàṣe tàbí àlejò láàrín yín, kí ó máa ṣìṣẹ̀ sìn ọ̀ títí di ọdún ìdásílẹ̀. **41** Nígbà náà ní kí ó yònda òun àti àwọn ọmọ rẹ̀, kí wọn padà sí ìdílẹ̀ wọn àti sí ilẹ̀ ìní baba wọn. **42** Torí pé ìránṣẹ̀ mi ní àwọn ará Israẹli jẹ̀. Ẹ̀ni tí mo mú jáde láti ilẹ̀ Ejibiti wá, torí ẹ̀yí ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ tà wọn lẹ̀rú. **43** Ẹ̀ má ẹ̀ rorò mọ̀ wọn: sùgbón ẹ̀ bèrù Ọlórún yín. **44** “Àwọn ẹ̀rúkùnrin àti ẹ̀rúbìnrin yín lè jẹ̀ láti orílẹ̀-èdè tí ó yí yín ká, ẹ̀ lè ra àwọn ẹ̀rú wònyí lówó wọn. **45** Bákan náà, ẹ̀ sì le è ra àwọn àlejò tí ní gbé láàrín yín, àti

àwọn ìdílẹ̀ wọn tí a bí sààrín yín. Wọn yóò sì di ohun ìní yín. **46** Ẹ̀ lẹ̀ fi wọn sílẹ̀ bí ogún fún àwọn ọmọ yín, wọn sì lẹ̀ sọ wọn di ẹ̀rú títí láé. Ẹ̀gbọn ẹ̀ kò gbọdọ̀ rorò mọ ọmọ Israẹli kankan. **47** “Bí àlejò kan láàrín yín tàbí ẹnì tí nì gbé ààrín yín fún ìgbà diẹ̀ bá lórò tí ọmọ Israẹli sì tálàkà dé bí pé ó ta ara rẹ̀ lẹ̀rú fún àlejò tàbí ìdílẹ̀ àlejò náà. **48** Ó lẹ̀tòyọ̀ sì kí a rà á padà lẹ̀yìn ìgbà tí ó ti ta ara rẹ̀. Ọ̀kan nínú ìbátan rẹ̀ le è rà á padà. **49** Àbúrò baba rẹ̀ ọ̀kúnrin tàbí àbúrò rẹ̀ obìnrin tàbí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá tan nínú ìdílẹ̀ rẹ̀ le è rà wọn padà. Bí ó bá sì ti lórò, ó lẹ̀ ra ara rẹ̀ padà. **50** Kí òun àtì olówó rẹ̀ ka iye ọ̀dún tí ó ta ara rẹ̀ títí dé ọ̀dún ìdásílẹ̀ kí iye owó ìdásílẹ̀ rẹ̀ jẹ̀ iye tí wọn nì san lórí alágbàṣe fún iye ọ̀dún náà. **51** Bí iye ọ̀dún rẹ̀ tí ó ẹ̀kù bá pọ̀, kí iye owó fún ìràpadà rẹ̀ pọ̀. **52** Bí ó bá sì ẹ̀ pé kíkì ọ̀dún diẹ̀ nì ó kù títí di ọ̀dún jubili, kí ó ẹ̀ ẹ̀sìrò rẹ̀, kí ó sì san owó náà bí iye ẹ̀sìrò rẹ̀ padà. **53** Bí ẹ̀ ti nì ẹ̀ sí i lórò ọ̀dún, ẹ̀ rí i dájú pé olówó rẹ̀ kò korò mọ ọ. **54** “Bí a kò bá rà á padà nínú gbogbo ọ̀nà wònyí, kí ẹ̀ tú òun àtì àwọn ọmọ rẹ̀ sílẹ̀ nì ọ̀dún ìdásílẹ̀. **55** Nítorí pé ìránṣẹ̀ nì àwọn ọmọ Israẹli jẹ̀ fún mi. Ìránṣẹ̀ mi nì wọn, tí mo mú jáde láti Ejibiti wá. Èmi nì Olúwa Ọ̀lórún yín.

26 “Ẹ̀yin kò gbọdọ̀ mọ ẹ̀re òrìṣà, tàbí kí ẹ̀yin gbe ẹ̀re kalẹ̀ tàbí kí ẹ̀yin gbẹ̀ ẹ̀re òkúta: kí ẹ̀yin má sì gbẹ̀ òkúta tí ẹ̀yin yóò gbẹ̀ kalẹ̀ láti sìn. Èmi nì Olúwa Ọ̀lórún yín. **2** “Ẹ̀ pa ọ̀jọ̀ ìsinmi mi mọ kí ẹ̀yin sì bọ̀wọ̀ fún ibi mínmọ̀ mi. Èmi nì Olúwa. **3** “Bí ẹ̀yin bá tẹ̀lẹ̀ àṣe mi, tí ẹ̀yin sì sọra láti pa òfin mi mọ. **4** Èmi yóò rọ̀jò fún yín nì àkókò rẹ̀, kí ilẹ̀ yín le mú ẹ̀so rẹ̀ jáde bí ó tí yẹ̀ kí àwọn igi elẹ̀so yín so ẹ̀so. **5** Èrè oko yín yóò pọ̀ dé bí pé ẹ̀ ó máa pa ọ̀kà títí di àṣìkò

ìkórè igi eléso, èyin yóò sì máa gbé ní ilẹ̀ yín láiléwu. **6**

“Èmi yóò fún yín ní àlàáfíà ní ilẹ̀ yín, èyin yóò sì sùn láìsí ìbèrù ẹ̀nikẹ̀ni. Èmi yóò mú kí gbogbo ẹ̀ranko búburú kúrò ní ilẹ̀ náà, bèbẹ̀ ní idà kì yóò la ilẹ̀ yín já. **7** Èyin yóò lé àwọn ọ̀tá yín, wọn yóò sì tipa idà kú. **8** Àwọn márùn-ún pére nínú yín yóò máa sẹ̀gun ọ̀gọ̀rùn-ún ènìyàn, àwọn ọ̀gọ̀rùn-ún yóò sì máa sẹ̀gun ẹ̀gbẹ̀rún mẹ̀wàá, àwọn ọ̀tá yín yóò tipa idà kú níwájú yín. **9** “Èmi yóò fi ojúrere wò yín, Èmi yóò mú kí ẹ̀ bí sí i, Èmi yóò jẹ́ kí ẹ̀ pọ̀ sí i, Èmi yóò sì pa májẹ̀mú mi mọ̀ pẹ̀lú yín. **10** Àwọn èrè oko yín yóò pọ̀ tó bèbẹ̀ tí èyin ó máa jẹ́ èrè ọ̀dún tí ó kojá, èyin ó sì kó wọn jáde, kí èyin lè rí ààyè kó tuntun sí. **11** Èmi yóò kọ̀ ọ̀gọ̀ mímọ̀ mi sí àárín yín. Èmi kò sì ní kórííra yín. **12** Èmi yóò wà pẹ̀lú yín, Èmi yóò máa jẹ́ Ọ̀lórún yín, èyin yóò sì máa jẹ́ ènìyàn mi. **13** Èmi ni Olúwa Ọ̀lórún yín tí ó mú yín jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, kí èyin má ba à jẹ́ ẹ̀rú fún wọn mọ̀. Mo sì já idè àjàgà yín, mo sì mú kí èyin máa rìn gégé bí ẹ̀ni tí a gbé lórí sókè. **14** “Bí èyin kò bá fetí sí mi tí èyin kò sì sẹ̀ gbogbo ọ̀fin wònyí. **15** Bí èyin bá kọ̀ àsẹ̀ mi tí èyin sì kórííra ọ̀fin mi, tí èyin sì kùnà láti pa ilàna mi mọ̀, nípa èyí tí èyin ti sẹ̀ sí májẹ̀mú mi. **16** Èmi yóò sẹ̀ àwọn nńkan wònyí sí yín, Èmi yóò mú ìpayà ọ̀jìjì bá yín: àwọn ààrùn afinişòfò, àti ibà afónilójú, tí í pa ni díèdíè. Èyin yóò gbín èso ilẹ̀ yín lásán, nítorí pé àwọn ọ̀tá yín ni yóò jẹ́ gbogbo ohun tí èyin ti gbìn. **17** Èmi yóò dojúkọ yín títí tí èyin ó fi di ẹ̀ni ìkọ̀lù; àwọn tí ó kórííra yín ni yóò sì sẹ̀ àkóso lórí yín. ìbèrù yóò mú yín dé bi pé èyin yóò máa sá káàkiri nígbà tí ẹ̀nikẹ̀ni kò lé yín. **18** “Bí èyin kò bá wá gbọ̀ tẹ̀mi lẹ̀yìn gbogbo èyí, Èmi yóò fi kún iyà yín ní ìlọ̀po

méje nítorí ẹ̀sẹ̀ yín. **19** Èmi yóò fọ̀ agbára ìgbéraga yín, ojú ọ̀run yóò le koko bí irin, ilẹ̀ yóò sì le bí idẹ̀ (òjò kò ní rọ̀: ilẹ̀ yín yóò sì le). **20** Ẹ̀ ó máa lo agbára yín lásán torí pé ilẹ̀ yín kì yóò so ẹ̀so, bẹ̀ẹ̀ ni àwọn igi yín kì yóò so ẹ̀so pẹ̀lú. **21** “Bí ẹ̀ bá tẹ̀síwájú láì gbọ̀ tẹ̀mi, Èmi yóò tún fa ìjayà yín le ní ìgbà méje gégé bí ẹ̀sẹ̀ yín. **22** Èmi yóò rán àwọn ẹ̀ranko búburú sí àárín yín, wọn yóò sì pa àwọn ọ̀mọ yín, wọn yóò run agbo ẹ̀ran yín, diẹ̀ nínú yín ni wọn yóò sẹ̀kù kí àwọn ọ̀nà yín lè di ahoro. **23** “Bí ẹ̀ kò bá tún yípadà léyìn gbogbo ìjìyà wọ̀nyí, tí ẹ̀ sì tẹ̀síwájú láti lòdì sí mi. **24** Èmi náà yóò lòdì sí yín. Èmi yóò tún fa ìjìyà yín le ní ilọ̀po méje ju tí ìṣáájú. **25** Èmi yóò mú idà wá bá yín nítorí ẹ̀sẹ̀ yín láti fi gbẹ̀san májẹ̀mú mi tí ẹ̀ kò pamọ̀. Bí ẹ̀ ba sálọ̀ sí ilú yín fún ààbò, Èmi yóò rán àjàkálẹ̀-ààrùn sí àárín yín, àwọn ọ̀tá yín, yóò sì sẹ̀gun yín. **26** Èmi yóò dá ìpèsè ọ̀únjẹ̀ yín dúró, dé bí pé: inú ààrò kan ni obìnrin mẹ̀wàá yóò ti máa se ọ̀únjẹ̀ yín. Ọ̀sùwọn ni wọn yóò fi máa yọ ọ̀únjẹ̀ yín, ẹ̀ ó jẹ̀ sùgbọ̀n, ẹ̀ kò ní yó. **27** “Léyìn gbogbo èyí, bí ẹ̀ kò bá gbọ̀ tẹ̀mi, tí ẹ̀ sì lòdì sí mi, **28** ní ìbínú mi, èmi yóò korò sí yín, èmi tìkára mi yóò fìyà jẹ̀ yín ní ìgbà méje nítorí ẹ̀sẹ̀ yín. **29** Ebi náà yóò pa yín dé bí pé ẹ̀ ó máa jẹ̀ ẹ̀ran-ara àwọn ọ̀mọ yín ọ̀kùnrin, àti àwọn ọ̀mọ yín obìnrin. **30** Èmi yóò wó àwọn pẹ̀pẹ̀ ọ̀rìṣà yín, lórí ọ̀kè nǎbí tí ẹ̀ tí n sìn, Èmi yóò sì kó ọ̀kú yín jọ, sórí àwọn ọ̀kú ọ̀rìṣà yín. Èmi ó sì kórííra yín. **31** Èmi yóò sọ àwọn ilú yín di ahoro, èmi yóò sì ba àwọn ilé mímọ̀ yín jẹ̀. Èmi kì yóò sì gbọ̀ ọ̀órùn dídùn yín mọ̀. **32** Èmi yóò pa ilẹ̀ yín run dé bí pé ẹ̀nu yóò ya àwọn ọ̀tá yín tí ó bá gbé ilẹ̀ náà. **33** Èmi yóò sì tú yín ká sínú àwọn orílẹ̀-èdè, Èmi yóò sì yọ

idà tì yín lẹ̀yìn, ilẹ̀ yín yóò sì di ahoro, àwọn ilú yín ni a ó sì parun. **34** Ilẹ̀ náà yóò ní ìsinmi fún gbogbo ìgbà tí ẹ̀ fi wà ní ilẹ̀ àjẹ̀jì tí ẹ̀ kò fi lò ó. Ilẹ̀ náà yóò sinmi láti fi dípò ọ̀dún tí ẹ̀ kò láti fún un. **35** Níwọn ìgbà tí ẹ̀ kò lò ó, ilẹ̀ náà yóò ní ìsinmi tí kò ní lákòókò ìsinmi rẹ̀ lákòkò tí ẹ̀ fi ní gbé orí rẹ̀. **36** “Èmi yóò jẹ́ kí ó burú fún àwọn tí ó wà ní ilẹ̀ ìgbèkùn dé bi pé ìró ewé tí ní mì lásán yóò máa lé wọn sá. Ẹ̀ ó máa sá bí ẹ̀ni tí ní sá fún idà. Ẹ̀ ó sì şubú láìsí ọ̀tá láyìkà yín. **37** Wọn yóò máa şubú lu ara wọn, bí ẹ̀ni tí ní sá fún idà nígbà tí kò sí ẹ̀ni tí ní lé yín. Ẹ̀yin kí yóò sì ní agbára láti dúró níwájú ọ̀tá yín. **38** Ẹ̀yin yóò şègbé láàrín àwọn orílẹ̀-èdè abòrìşà. Ilẹ̀ ọ̀tá yín yóò sì jẹ́ yín run. **39** Àwọn tí ó şékù nínú yín ni yóò şòfò dànù ní ilẹ̀ ọ̀tá yín torí ẹ̀şẹ̀ yín àti ti àwọn baba nílá yín. **40** “Bí wọn bá jẹ́wọ̀ ẹ̀şẹ̀ wọn àti ti baba nílá wọn, ìwà ìşòtẹ̀ wọn àti bí wọn ti şe lòdì sí mi. **41** Ẹ̀yí tó mú mi lòdì sí wọn tí mo fi kó wọn lọ sí ilẹ̀ àwọn ọ̀tá wọn. Nígbà tí wọn bá rẹ̀ àìkọ̀là àyà wọn sílẹ̀ tí wọn bá sì gba ìbáwí ẹ̀şẹ̀ wọn. **42** Nígbà náà ni Èmi yóò rántí májẹ̀mú mi pẹ̀lú Jakọ̀bu àti pẹ̀lú Isaaki àti pẹ̀lú Abrahamu, Èmi yóò sì rántí ilẹ̀ náà. **43** Àwọn ènìyàn náà yóò sì fi ilẹ̀ náà sílẹ̀, yóò sì ní ìsinmi rẹ̀ nígbà tí ó bá wà lófo láìsí wọn níbẹ̀. Wọn yóò sì jìyà ẹ̀şẹ̀ wọn torí pé wọn kọ̀ àwọn òfin mi. Wọn sì kórííra àwọn àşẹ̀ mi. **44** Pẹ̀lú gbogbo nńkan wọ̀nyí, nígbà tí wọn bá wà nílẹ̀ àwọn ọ̀tá wọn, èmi kí yóò ta wọn nù, bẹ̀ẹ̀ ní èmi kí yóò kórííra wọn pátápátá, èyí tí ó lè mú mi dá májẹ̀mú mi pẹ̀lú wọn. Èmi ni Olúwa Ọ̀lọ̀run wọn. **45** Nítorí wọn, èmi ó rántí májẹ̀mú mi tí mo ti şe pẹ̀lú baba nílá wọn. Àwọn tí mo mú jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti lójú gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè láti jẹ́

Ọlórún wọn. Èmi ni Olúwa.”” **46** Ìwònyí ni òfin àti ilàná tí Olúwa fún Mose ní orí òkè Sinai láàrín òun àti àwọn ọmọ Israẹli.

27 Olúwa sọ fún Mose pé. **2** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ‘Bí ẹnìkan bá jẹ èjẹ pàtàkì láti ya ènìyàn kan sọtò fún Olúwa nípa sísan iye tí ó tó, **3** kí iye owó ọkúnrin láti ọmọ ogún ọdún sí ọgọta ọdún jẹ àádọta òsùwọn sẹkẹlì fàdákà, gégé bí òsùwọn sẹkẹlì ti ibi mímọ Olúwa. **4** Bí ẹni náà bá jẹ obìnrin, kí iye owó rẹ jẹ ọgbọn òsùwọn sẹkẹlì. **5** Bí ẹni náà bá jẹ ọmọ ọdún márùn-ún sí ogún ọdún, kí iye owó rẹ jẹ ogún sẹkẹlì fún ọkúnrin àti òsùwọn sẹkẹlì mẹwàá fún obìnrin. **6** Bí ẹni náà bá jẹ ọmọ oşù kan sí ọdún márùn-ún, kí iye owó rẹ jẹ òsùwọn sẹkẹlì fàdákà márùn-ún fún ọkúnrin àti òsùwọn sẹkẹlì fàdákà mẹta fún obìnrin. **7** Bí ẹni náà bá jẹ ọmọ ọgọta ọdún àti jù bẹẹ lọ, kí iye owó rẹ jẹ òsùwọn sẹkẹlì mẹèèdógún fún ọkúnrin àti òsùwọn sẹkẹlì mẹwàá fún obìnrin. **8** Bí ẹnìkan tí ó jẹ èjẹ bá tálákà púpọ dé bi pé kò lè san iye owó náà, kí a mú ẹni náà wá síwájú àlùfáà, àlùfáà yòò sì dá iye owó tí ó lè san lé e gégé bí agbára ẹni náà tí ó jẹ èjẹ. **9** “Bí èjẹ tí ó jẹ bá jẹ ẹranko èyí tí ó jẹ ìtẹwógba gégé bí ọrẹ fún Olúwa, irú ẹran bẹẹ tí a bá fi fún Olúwa di mímọ. **10** Ẹni tí ó jẹ èjẹ náà kò gbọdò pàrọ ẹran mǐràn, yálà kí ó pàrọ èyí tí ó dára sí èyí tí kò dára tàbí èyí tí kò dára sí èyí tí ó dára. Bí ó bá şe bẹẹ ti Olúwa ni ẹranko méjèèjì. **11** Şùgbọn bí ó bá jẹ èjẹ ní ti ẹranko àìmọ tí a fi tọrẹ: èyí tí kò jẹ ìtẹwógba bí i ọrẹ fún Olúwa. Kí ọkúnrin náà mú ọrẹ náà lọ fún àlùfáà. **12** Kí àlùfáà díye lé e, gégé bí ó ti dára tàbí bí ó ti bàjẹ sí. Iye owó náà ni kí ó jẹ. **13** Bí ẹni náà bá fẹ rà á padà, ó

gbọdọ san iye owó rẹ àti ìdà ogún iye owó náà láfikún. **14** “Bí ẹnìkẹni bá ya ilẹ̀ rẹ̀ sí mímọ́ fún Olúwa: kí àlùfàà kó sọ iye tí yóò san gégé bí ilẹ̀ náà ti dára tàbí bàjẹ̀ sí, iye owó náà ni kí ó jẹ́. **15** Bí ẹni tí ó yá ilẹ̀ náà sí mímọ́ bá fẹ̀ rà á padà. Jẹ́ kí ó fi ìdámárùn-ún owó ìdíyelé rẹ̀ kún ún, yóò sì jẹ́ tirẹ̀. **16** “Bí ẹnìkan bá sì ya ara ilẹ̀ ìdílé rẹ̀ sí mímọ́ fún Olúwa. Iye tí ó bá jẹ́ ni kí wọn sètò gégé bí iye èso tí a ó fi gbìn ín. Àádọta sẹ́kẹlì fàdákà fún òsùwọn homeri irúgbìn barle. **17** Bí ó ba ẹ̀ pé ní ọdún ìdásílẹ̀ ni ó ya ilẹ̀ náà sí mímọ́. Iye owó tí wọn sọ̀tẹ̀lẹ̀ náà ni kí o san. **18** Bí ó bá ya ilẹ̀ náà sí mímọ́ lẹ̀yìn ọdún ìdásílẹ̀ kí àlùfàà sọ iye owó tí yóò san fún ọdún tókù kí ọdún ìdásílẹ̀ mìíràn tó pé iye owó tí ó gbọdọ̀ jẹ́ yóò dínkù. **19** Bí ẹni tí ó ya ilẹ̀ sí mímọ́ bá fẹ̀ rà á padà, kí ó san iye owó náà pẹ̀lú àfikún ìdámárùn-ún. Ilẹ̀ náà yóò sì di tirẹ̀. **20** Bí kò bá ra ilẹ̀ náà padà tàbí bí ó bá tà á fún ẹ̀lòmíràn kò le è ri rà padà mọ́. **21** Bí a bá fi ilẹ̀ náà sílẹ̀ ní ọdún ìdásílẹ̀ yóò di mímọ́ gégé bí ilẹ̀ tí a fi fún Olúwa. Yóò sì di ohun ìní àlùfàà. **22** “Bí ẹnìkẹni bá ya ilẹ̀ tí ó ti rà tí kí í ẹ̀ ilẹ̀ ìdílé rẹ̀ sí mímọ́ fún Olúwa. **23** Kí àlùfàà sọ iye tí ó tọ̀ títí di ọdún ìdásílẹ̀. Kí ọ̀kùnrin náà sì san iye owó náà ní ọjọ́ náà gégé bí ohun mímọ́ sí Olúwa. **24** Ní ọdún ìdásílẹ̀ ilẹ̀ náà yóò padà di ti ẹni tí ó ni í, lẹ́wọ̀ ẹni tí a ti rà á. **25** Gbogbo iye owó wọ̀nyí gbọdọ̀ wà ní ìbámu pẹ̀lú sẹ́kẹlì ibi mímọ́, ogún gera. **26** “Kò sí ẹni tí ó gbọdọ̀ ya gbogbo àkọ́bí ẹ̀ran sọ̀tò. Èyí jẹ́ ti Olúwa nípasẹ̀ òfin àkọ́bí: yálà akọ̀ màlúú ni tàbí àgùntàn, ti Olúwa ni. **27** Bí ó bá jẹ́ ọ̀kan nínú àwọn ẹ̀ran tí kò mọ́, nígbà náà ni kí ó rà á padà gégé bí ìdíyelé rẹ̀, kí ó sì fi ìdámárùn-ún lé e, tàbí bí a kò bá rà

á padà kí ẹ tà á gégé bí ìdíyelé rẹ. **28** “Ohun tí a bá yà sí mímọ́ pátápátá láti ọwọ́ ẹnìkẹ̀ni sí Olúwa tàbí ẹranko tàbí ilẹ̀ tí ó jogún, òun kò gbọ̀dọ̀ tà á kí ó rà á padà. Gbogbo ohun iyàsọtò bẹ̀ẹ̀ di mímọ́ jùlọ́ fún Olúwa. **29** “Ẹ̀ni tí ẹ̀ bá tí yà sọtò fún pípa, ẹnìkẹ̀ni kò gbọ̀dọ̀ rà á padà, pípa ni kí ẹ̀ pa á. **30** “Gbogbo ìdámẹ̀wàá ilẹ̀ nàà yálà tí èso ilẹ̀ ni, tàbí tí èso igi, ti Olúwa ni. Mímọ́ ni fún Olúwa. **31** Bí ẹnìkẹ̀ni bá fẹ̀ ra ìdámẹ̀wàá nńkan rẹ̀ padà, o gbọ̀dọ̀ fi mǎrùn-ún kún un. **32** Gbogbo ìdámẹ̀wàá àgbò àti ẹran ọ̀sìn, àní ìdámẹ̀wàá ẹran tó bá kojá lábẹ̀ ọ̀pá darandaran kí ó jẹ̀ mímọ́ fún Olúwa. **33** Ènìyàn kò gbọ̀dọ̀ wádíí bóyá ó dára tàbí kò dára, kò sì gbọ̀dọ̀ pààrò rẹ̀. Bí ó bá pààrò rẹ̀: àti èyí tí ó pààrò àti èyí tí ó fi pààrò ni kí ó jẹ̀ mímọ́. Wọn kò gbọ̀dọ̀ rà á padà.” **34** Àwọn àṣẹ̀ wònyí ni Olúwa pa fún Mose fún àwọn ọ̀mọ́ Israẹ̀li ní orí òkè Sinai.

Numbers

1 Olúwa bá Mose sòrò ní aginjù Sinai nínú àgò àjò ní ojò kìn-ín-ní oşù kejì ní ọdún kejì tí àwọn ọmọ Israẹli jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, ó wí pé, **2** “Ka gbogbo àgbájọ ènìyàn Israẹli nípa ẹbí wọn, àti nípa ìdílẹ̀ baba wọn, to orúkọ wọn olúkúlùkù ọkùnrin ní ọkọ̀ọkan. **3** Ìwọ àti Aaroni ni kí ẹ̀ kà gbogbo ọmọkùnrin Israẹli gégé bí ìpín wọn láti ọmọ ogún ọdún sókè, àwọn tí ó tó lọ sójú ogun. **4** Kí ẹ̀ mú ọkùnrin kọ̀ọkan láti inú olúkúlùkù èyà kí ó sì wá pẹ̀lú yín, kí olúkúlùkù jẹ olórí ilẹ̀ àwọn baba rẹ. **5** “Orúkọ àwọn ọkùnrin tí yóò ràn ọ̀ lówọ̀ nìyí: “Láti ọ̀dọ̀ Reubeni, Elisuri ọmọ̀ Sedeuri. **6** Láti ọ̀dọ̀ Simeoni, Şelumieli ọmọ̀ Surişaddai. **7** Láti ọ̀dọ̀ Juda, Nahşoni ọmọ̀ Amminadabu. **8** Láti ọ̀dọ̀ Isakari, Netaneli ọmọ̀ Suari. **9** Láti ọ̀dọ̀ Sebuluni, Eliabu ọmọ̀ Heloni. **10** Láti ọ̀dọ̀ àwọn ọmọ̀ Josefu: láti ọ̀dọ̀ Efraimu, Elişama ọmọ̀ Ammihudu. Láti ọ̀dọ̀ Manase, Gamalieli ọmọ̀ Pedasuri. **11** Láti ọ̀dọ̀ Benjamini, Abidani ọmọ̀ Gideoni. **12** Láti ọ̀dọ̀ Dani, Ahieseri ọmọ̀ Ammişaddai. **13** Láti ọ̀dọ̀ Aşeri, Pagieli ọmọ̀ Okanri. **14** Láti ọ̀dọ̀ Gadi, Eliasafu ọmọ̀ Deueli. **15** Láti ọ̀dọ̀ Naftali, Ahira ọmọ̀ Enani.” **16** Àwọn wònyí ni wọn yàn nínú àwùjọ̀ ènìyàn, olórí àwọn èyà baba wọn. Àwọn ni olórí àwọn ẹbí Israẹli. **17** Mose àti Aaroni mú àwọn ènìyàn tí a dárúkọ̀ wònyí **18** wọn sì pe gbogbo àwùjọ̀ ènìyàn Israẹli jọ ní ojò kìn-ín-ní oşù kejì. Àwọn ènìyàn sì dárúkọ̀ baba ńlá wọn nípa ẹbí àti ìdílẹ̀ wọn. Wọn sì şe àkọ̀sílẹ̀ orúkọ̀ àwọn ọmọkùnrin ní ọkọ̀ọkan láti ọmọ̀ ogún ọdún sókè, **19** gégé bí Olúwa ti pàşẹ̀ fún Mose. Bẹ̀ẹ̀ náà ló şe kà wọn nínú aginjù Sinai. **20** Láti ìran Reubeni tí í şe àkọ̀bí Israẹli, gbogbo ọmọkùnrin

tí ojò orí wọn jẹ ogún ọdún sókè tí wọn lè lọ sójú ogun ni wọn to orúkọ wọn, léyọ kòòkan gégé bí àkọsílẹ̀ ẹbí àti ìdílẹ̀ wọn. **21** Àwọn tí a kà ní ẹyà Reubeni jẹ ẹgbàá mètálélógún ó lè ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta. **22** Látì ìran Simeoni, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ ogún ọdún sókè, tí wọn lè lọ sójú ogun ni wọn kà, wọn sì to orúkọ wọn léyọ kòòkan gégé bí àkọsílẹ̀ ẹbí àti ìdílẹ̀ wọn. **23** Iye àwọn tí á kà nínú ẹyà Simeoni jẹ ẹgbàá mọkàdínlọgbọn ó lè ọ̀dúnrún. **24** Látì ìran Gadi, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ ogún ọdún sókè tí wọn lè lọ sójú ogun ni wọn to orúkọ wọn léyọ kòòkan, gégé bí ẹbí àti ìdílẹ̀ wọn. **25** Iye àwọn tí a kà nínú ẹyà Gadi jẹ ẹgbàá méjìlélógún ó lè àádọtalélegbẹ̀jọ. **26** Látì ìran Juda, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ ogún ọdún sókè, tí wọn le lọ sójú ogun ni wọn to orúkọ wọn léyọ kòòkan gégé bí àkọsílẹ̀ ẹbí àti ìdílẹ̀ wọn. **27** Iye tí a kà nínú ẹyà Juda jẹ ẹgbàá mètàdínlógójì ó lè ẹgbẹ̀ta. **28** Látì ìran Isakari, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ ogún ọdún sókè tí wọn le lọ sójú ogun ni wọn to orúkọ wọn léyọ kòòkan bí àkọsílẹ̀ ẹbí àti ìdílẹ̀ wọn. **29** Iye tí a kà nínú ẹyà Isakari jẹ ẹgbàá mètàdínlọgbọn ó lè irinwó. **30** Látì ìran Sebuluni, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ ogún ọdún sókè tí wọn lè lọ sójú ogun ni wọn to orúkọ wọn léyọ kòòkan gégé bí àkọsílẹ̀ ẹbí àti ìdílẹ̀ wọn. **31** Iye tí a kà nínú ẹyà Sebuluni jẹ ẹgbàá méjìdínlọgbọn ó lè ẹgbẹ̀je. **32** Látì inú àwọn ọmọ Josefu. Látì ìran Efraimu, gbogbo ọmọkùnrin tí ojò orí wọn jẹ ogún ọdún sókè tí wọn lè lọ sójú ogun ni wọn to orúkọ wọn léyọ kòòkan gégé bí àkọsílẹ̀ ẹbí àti ìdílẹ̀ wọn. **33** Iye tí a kà nínú ẹyà Efraimu jẹ ọkẹ méjì ó lè ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta. **34** Látì ìran Manase,

gbogbo ọmọkùnrin tí ojọ orí wọn jẹ ogún ọdún sókè, tí wọn lè lọ sójú ogun ni wọn to orúkọ wọn lẹyọ kòòkan gégé bí àkọsílẹ̀ ẹbí àti ìdílẹ̀ wọn. **35** Iye tí a kà nínú ẹyà Manase jẹ ẹgbàà ẹ̀rìndínlógún ó lé igba. **36** Láti ìran Benjamini, gbogbo ọmọkùnrin tí ojọ orí wọn jẹ ogún ọdún sókè ni wọn to orúkọ wọn lẹyọ kòòkan gégé bí àkọsílẹ̀ ẹbí àti ìdílẹ̀ wọn. **37** Iye tí a kà nínú ẹyà Benjamini jẹ ẹgbàà mètàdínlógún ó lé egbèje. **38** Láti ìran Dani, gbogbo ọmọkùnrin tí ojọ orí wọn jẹ ọmọ ogún ọdún sókè, tí wọn lè lọ sójú ogun ni wọn to orúkọ wọn lẹyọ kòòkan gégé bí àkọsílẹ̀ ẹbí àti ìdílẹ̀ wọn. **39** Iye tí a kà nínú ẹyà Dani jẹ ẹgbàà mọkànlélọgbọn ó lé ẹ̀dẹ̀gbèrin. **40** Láti ìran Aşeri, gbogbo ọmọkùnrin tí ojọ orí wọn jẹ ogún ọdún sókè, tí wọn le lọ sójú ogun ni wọn to orúkọ wọn lẹyọ kòòkan gégé bí àkọsílẹ̀ ẹbí àti ìdílẹ̀ wọn. **41** Iye tí a kà nínú ẹyà Aşeri jẹ ọkẹ méjì ó lé ẹ̀dẹ̀gbèjọ. **42** Láti ìran Naftali, gbogbo ọmọkùnrin tí ojọ orí wọn jẹ ogún ọdún ó lé, tí wọn lè lọ sójú ogun ni wọn to orúkọ wọn lẹyọ kòòkan gégé bí àkọsílẹ̀ ẹbí àti ìdílẹ̀ wọn. **43** Iye àwọn tí a kà nínú ẹyà Naftali jẹ ẹgbàà mètàdínlọgbọn ó lé egbèje. **44** Wònyí ni àwọn ènìyàn tí Mose àti Aaroni kà, pèlú ìrànłowọ̀ àwọn olórí méjìlá fún Israẹli, tí ẹnìkòòkan sojú fún ìdílẹ̀ rẹ. **45** Gbogbo ọmọkùnrin Israẹli tó jẹ ọmọ ogún ọdún sókè, tó sì lè lọ sójú ogun ni wọn kà gégé bí ìdílẹ̀ wọn. **46** Àpapọ̀ iye wọn jẹ ọgbọn ọkẹ ó lé egbèjìdínlógún dín làádọta. **47** A kò ka àwọn ìdílẹ̀ ẹyà Lefi mọ̀ àwọn iyókù. **48** Nítorí Olúwa ti sọ fún Mose pé, **49** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ka ẹyà Lefi, tàbí kí o kà wọn mọ̀ àwọn ọmọ Israẹli. **50** Dípò ẹyí yan àwọn ọmọ Lefi láti jẹ alábojútó àgọ̀ ẹrì, lórí gbogbo ohun

èlò àti ohun gbogbo tó jẹ ti àgò ẹrí. Àwọn ni yóò máa gbé
 àgò àti gbogbo ohun èlò rẹ, wọn ó máa mójútó o, kí wọn
 ó sì máa pàgò yí i ká. **51** Ìgbàkígba tí àgò yóò bá tèsíwájú,
 àwọn ọmọ Lefi ni yóò tú palẹ, nígbàkígba tí a bá sì tún pa
 àgò, àwọn ọmọ Lefi náà ni yóò ẹ é. Àlejò tó bá súnmọ
 tòsí ibẹ, pípa ni kí ẹ pa á **52** kí àwọn ọmọ Israẹli pa àgò
 wọn gégé bí ìpín wọn olúkúlùkù ní ibùdó tirẹ lábẹ ọpágun
 tirẹ. **53** Àwọn ọmọ Lefi yóò jẹ alábojútó àti olùtójú àgò
 ẹrí náà, kí ìbínú má ba à sí lára ìjọ àwọn ọmọ Israẹli; kí
 àwọn ọmọ Lefi sì máa ẹ ìtójú àgò ẹrí náà.” **54** Àwọn ọmọ
 Israẹli sì ẹ ohun gbogbo gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose.

2 Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **2** “Kí àwọn ọmọ
 Israẹli pa àgò wọn yí àgò ìpàdé ká, kí wọn jẹ kí àgò
 wọn jìnnà sí i diẹ, oníkálùkù lábẹ ọpágun pèlú àsíá ìdílẹ
 wọn.” **3** Ní ìlà-oòrùn, ní ìdojúkọ àtiyọ oòrùn: ni kí ìpín
 ti Juda pa ibùdó wọn sí lábẹ ọpágun wọn. Olórí Juda
 ni Nahìsoni ọmọ Amminadabu. **4** Iye ìpín rẹ jẹ ẹgbàá
 mètàdínlógójì ó lé ẹgbẹta. **5** Ẹyà Isakari ni yóò pa ibùdó
 tẹlẹ wọn. Olórí Isakari ni Netaneli ọmọ Suari. **6** Iye ìpín
 rẹ jẹ ẹgbàá mètàdínlógbọn ó lé irinwó. **7** Ẹyà Sebuluni ni
 yóò tẹlẹ e. Olórí Sebuluni ni Eliabu ọmọ Heloni. **8** Iye
 ìpín rẹ jẹ ẹgbàá méjìdínlógbọn ó lé ẹgbẹje. **9** Gbogbo
 àwọn tí a yàn sí ibùdó Juda, gégé bí ìpín wọn àpapọ
 iye wọn jẹ ẹgbàá mètáléláàdórùn-ún ó lé irinwó. Àwọn
 ni yóò kọkọ ẹájú. **10** Ní ìhà gúúsù: ni ìpín ti Reubeni
 pa ibùdó sí lábẹ ọpágun wọn. Olórí Reubeni ni Elisuri
 ọmọ Sedeuri. **11** Iye ìpín rẹ jẹ ẹgbàá mètálélógún ó lé
 ẹ̀dẹ̀gbẹta. **12** Ẹyà Simeoni ni yóò pa ibùdó tẹlẹ wọn.
 Olórí Simoni ni Ẹlumieli ọmọ Suriṣaddai. **13** Iye ìpín rẹ jẹ

Numbers

wọn, wọn jẹ ogbọn ọkẹ ó lé egbèjìdínlógún dín làádọta.

33 Sùgbọn a kò ka àwọn ọmọ Lefi papọ̀ mọ̀ àwọn Israeli gégé bí Olúwa ti pa á láṣẹ́ fún Mose. **34** Àwọn ọmọ Israeli ẹ̀ gbogbo ohun tí Olúwa pàṣẹ́ fún Mose, báyii ni wọn ẹ̀ pa ibùdó lábẹ́ ọ̀págún wọn, bẹ̀ẹ̀ náà sì ni wọn ẹ̀ jáde, oníkálùkù pẹ̀lú ẹ̀bí àti ìdílẹ̀ rẹ̀.

3 Ìwọ̀nyí ni ìdílẹ̀ Aaroni àti Mose ní ìgbà tí Olúwa bá Mose sọrọ̀ ní òkè Sinai. **2** Orúkọ àwọn ọmọ Aaroni nìwọ̀nyí, Nadabu ni àkọ́bí, Abihu, Eleasari àti Itamari. **3** Orúkọ àwọn ọmọ Aaroni ni ìwọ̀nyí, àwọn àlùfáà tí a fi òróró yàn, àwọn tí a fi joyè àlùfáà láti ẹ̀ṣẹ́ gégé bí àlùfáà. **4** Sùgbọn Nadabu àti Abihu ti kú níwájú Olúwa nígbà tí wọn rú iná àjẹ̀jì níwájú Olúwa nínú ijù Sinai, àwọn méjèjè kò sì ní ọmọ. Báyii Eleasari àti Itamari ló ẹ̀ṣẹ́ àlùfáà nígbà ayé Aaroni baba wọn. **5** Olúwa sọ fún Mose pé, **6** “Kó ẹ̀yà Lefi wá, kí o sì fà wọn fún Aaroni àlùfáà láti máa ràn án lẹ́wọ̀. **7** Wọn yóò máa ẹ̀ṣẹ́ fún un àti fún gbogbo ẹ̀jọ̀ ènìyàn ní àgọ̀ ẹ̀pàdé bí wọn ti n ẹ̀ṣẹ́ ẹ̀sìn nínú àgọ̀. **8** Wọn yóò máa tọ́jú gbogbo ohun èlò inú àgọ̀ ẹ̀pàdé, wọn yóò sì máa ẹ̀ ojúṣe àwọn ọmọ Israeli nípa ẹ̀ṣẹ́ ẹ̀sẹ̀ nínú àgọ̀. **9** Fi ẹ̀yà Lefi jì Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀, àwọn nìkan ni a fi fún Aaroni nínú gbogbo àwọn ọmọ Israeli. **10** Kí o sì yan Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ láti máa ẹ̀ṣẹ́ àlùfáà; àlejò tó bá súnmọ̀ ibi mímọ̀ pípá ni kí ẹ̀ pa á.” **11** Olúwa tún sọ fún Mose pé, **12** “Báyii èmi fúnra mi ti mú ẹ̀yà Lefi láàrín àwọn ọmọ Israeli dípò gbogbo àkọ́bí ọ̀kùnrin àwọn ọ̀mọ̀bìnrin Israeli. Ti èmi ni àwọn ọmọ Lefi, **13** nítorí pé ti èmi ni gbogbo àkọ́bí. Ní ọ̀jọ̀ tí mo pa gbogbo àkọ́bí ní ilẹ̀ Ejibiti ni mo ti ya gbogbo àkọ́bí sọ̀tọ̀ ní Israeli yálà ti

èniyàn tàbí ti ẹranko. Gbogbo wọn gbodò jẹ ti èmi. Èmi ni Olúwa.” **14** Nígbà náà ni Olúwa sọ fún Mose ní aginjù Sinai pé, **15** “Ka àwọn ọmọ Lefi nípa ilé baba wọn àti ìdílẹ̀ wọn kí o ka gbogbo ọmọkùnrin láti ọmọ oşù kan sókè.” **16** Mose sì kà wọn gégé bí ọrọ̀ Olúwa ti pa á láşẹ fún un. **17** Wònyí ni orúkọ àwọn ọmọ Lefi: Gersoni, Kohati àti Merari. **18** Wònyí ni orúkọ àwọn ọmọ Gersoni: Libni àti Şimeí. **19** Àwọn ìdílẹ̀ Kohati ni: Amramu, Isari, Hebroni àti Usieli. **20** Àwọn ìdílẹ̀ Merari ni: Mahili àti Muşí. Wònyí ni ìdílẹ̀ Lefi gégé bí ilé baba wọn. **21** Ti Gersoni ni ìdílẹ̀ Libni àti Şimeí; àwọn ni ìdílẹ̀ Gersoni. **22** Iye àwọn ọmọkùnrin tí ọjó orí wọn jẹ oşù kan ó lé, jẹ ẹgbàata ó lé ẹ̀ẹ̀dẹ̀gbẹ̀jo. **23** Àwọn ìdílẹ̀ Gersoni yóò pa ibùdó sí ihà iwò-òdùn léyìn àgọ. **24** Olórí àwọn ìdílẹ̀ Gersoni ni Eliasafu ọmọ Láélì. **25** Işẹ̀ àwọn ìdílẹ̀ Gersoni nínú àgọ ìpàdé ni pé àwọn yóò máa tójú àgọ, ibòrí àgọ, aşọ títa ẹnu-òná àgọ ìpàdé, **26** aşọ títa ti àgbàlá, aşọ títa ti ẹnu-òná àgbàlá tó yí àgọ àti pepẹ ká, àwọn okùn rẹ̀ àti gbogbo ohun tó jẹ mọ̀ lílò wọn. **27** Ti Kohati ní ìdílẹ̀ Amramu, Isari, Hebroni àti Usieli, wònyí ni iran Kohati. **28** Iye gbogbo ọmọkùnrin tí ọjó orí wọn jẹ ọmọ oşù kan ó lé jẹ ẹgbàá mērin ó lé ẹgbẹta, tí yóò máa şişẹ̀ ní ibi mímọ. **29** Àwọn ìdílẹ̀ Kohati yóò pa ibùdó wọn sí ihà guúsù ní ẹgbẹ̀ àgọ. **30** Olórí àwọn ìdílẹ̀ Kohati ni Elisafani ọmọ Usieli. **31** Àwọn ni yóò máa tójú àpótí ẹrì, tábìlì, ọpá fitìlà, àwọn pepẹ, gbogbo ohun èlò ibi mímọ̀ tí à ní lò fún işẹ̀ isìn, aşọ títa àti gbogbo ohun tó jẹ mọ̀ lílò wọn. **32** Eleasari ọmọ Aaroni àlùfàà ni aláakòso gbogbo àwọn olórí ìdílẹ̀ Lefi. Òun ni wọn yàn lórí gbogbo àwọn tí yóò máa tójú ibi mímọ. **33** Ti

Merari ni ìran Mahili àti Muṣi, àwọn ni ìran Merari. **34** Iye gbogbo ọmọkùnrin tí ojọ orí wọn jẹ oṣù kan ó lé, èyí tí wọn kà jẹ igba mọkànlélógbọ̀n. **35** Olórí àwọn ìdílẹ̀ ìran Merari ni Şurieli ọmọ Abihaili. Wọn yóò pa ibùdó wọn sí ìhà àríwá àgọ̀. **36** Àwọn ìran Merari ni a yàn fún títójú àwọn férému àgọ̀, ọ̀pá ìdábùú rẹ̀, ọ̀pó rẹ̀, ihò ọ̀pó rẹ̀ àti gbogbo ohun èlò tó jẹ mọ lílò wọn. **37** Iṣẹ̀ wọn tún ni títójú àwọn ọ̀pó tó yí àgbàlá ká, ihò ọ̀pó rẹ̀, èèkàn àti okùn wọn. **38** Mose àti Aaroni pèlú àwọn ọmọ yóò pa àgọ̀ ní ìdojúkọ̀ iwò-òòrùn níwájú àgọ̀ ìpàdé. Iṣẹ̀ wọn ni láti máa mójútó iṣẹ̀ ìsìn ibi mímọ̀ àti láti máa ṣiṣẹ̀ ìsìn fún àwọn ọmọ Israẹli. Àlejò tó bá súnmọ̀ ibi mímọ̀ yàtò sí àwọn tí a yàn, pípa ni kí ẹ pa á. **39** Àpapọ̀ iye àwọn ọmọ Lefi tí a kà gégé bí Olúwa ti pa á láṣẹ̀ fún Mose àti Aaroni gégé bí ìran wọn, pèlú gbogbo ọmọkùnrin tí ojọ orí wọn jẹ ọmọ oṣù kan ó lé jẹ egbèrún méjìlélógún. **40** Olúwa sọ fún Mose pé, “Ka gbogbo àkọ́bì ọmọkùnrin Israẹli láti ọmọ oṣù kan ó lé kí o sì ṣe àkọ́sílẹ̀ orúkọ wọn. **41** Kí o sì gba àwọn ọmọ Lefi dípò gbogbo àkọ́bì àwọn ọmọ Israẹli, kí o sì gba gbogbo ẹran ọ̀sìn àwọn ọmọ Lefi fún mi dípò gbogbo àkọ́bì àwọn ẹran ọ̀sìn àwọn ọmọ Israẹli. Èmi ni Olúwa.” **42** Mose sì ka gbogbo àkọ́bì àwọn ọmọ Israẹli gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún un. **43** Àpapọ̀ iye àwọn àkọ́bì ọkùnrin láti ọmọ oṣù kan ó lé, ní àkọ́sílẹ̀ orúkọ wọn jẹ egbèrún méjìlélógún ó lé ọ̀rìnlúgba ó dín méje. **44** Olúwa tún sọ fún Mose pé, **45** “Gba àwọn ọmọ Lefi dípò gbogbo àkọ́bì àwọn ọmọ Israẹli àti ohun ọ̀sìn àwọn ọmọ Lefi dípò ohun ọ̀sìn àwọn ọmọ Israẹli. Tèmi ni àwọn ọmọ Lefi. Èmi ni Olúwa. **46** Nísinsin yíí, láti lè ra ọ̀rìnlúgba dín méje

àkóbí àwọn Israẹli tó ju iye àwọn ọmọ Lefi lọ, **47** iwọ yóò gba ẹkéli márùn-ún lórí ẹni kòòkan gégé bí iye owó ibi mímọ, èyí tí í ẹ ogún gera. **48** Owó tí a fi ra àwọn àkóbí ọmọ Israẹli tó lé yìí, ni kí o kó fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ.” **49** Nígbà náà ni Mose gba owó iràpadà àwọn èniyàn tó ẹkù lẹyìn tí àwọn ọmọ Lefi ti ra àwọn yòókù padà. **50** Mose sì gba egbèje ẹkéli ó dín márùndínlógójì gégé bí iye ẹkéli ibi mímọ lówọ àkóbí àwọn ọmọ Israẹli. **51** Mose sì kó owó iràpadà yìí fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ, bí Olúwa ti pa á lase fún un.

4 Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **2** “Ka iye àwọn ọmọ Kohati láàrín àwọn ọmọ Lefi nípa ilé baba wọn àti idílé wọn. **3** Ka gbogbo ọkúnrin láti ọmọ ọgbọn ọdún tí tí dé àádọta ọdún gbogbo àwọn tó ní ẹ́ẹ́ nínú àgọ ipadé. **4** “Wọnyí ni ẹ́ẹ́ isìn àwọn ọmọ Kohati nínú àgọ àjọ, láti tójú àwọn ohun èlò mímọ jùlọ. **5** Nígbà tí àgọ yóò bá tẹsíwájú, Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ yóò wọ inú rẹ, wọn yóò sí aṣọ ibòrí rẹ, wọn yóò sì fi bo àpótí ẹrì. **6** Wọn yóò sì fi awọ ewúré bò ó, lórí awọ ewúré yìí ni wọn ó tẹ bọ ààyè rẹ. **7** “Lórí tábilì àkàrà ifihàn ni kí wọn ó na aṣọ aláró kan sí, kí wọn kí ó sì fi àwopòkọ sórí rẹ, àti síbí àti àwokòtò àti ìgò fún ọrẹ ohun mímu; àti àkàrà ìgbà gbogbo ní kí ó wà lórí rẹ. **8** Lórí gbogbo nìkan wọnyí ni wọn yóò da, wọn ó tún fi awọ ewúré bò ó, wọn ó sì fi ọpó rẹ bọ ààyè rẹ. **9** “Kí wọn kí ó sì mú aṣọ aláwọ aláró kan, kí wọn kí ó sì fi bo ọpá fitílà àti fitílà rẹ, àti alumagaji rẹ, àti àwo alumagaji rẹ, àti gbogbo ohun èlò ọróró rẹ, èyí tí wọn fi ní ẹ́ẹ́ isẹ rẹ. **10** Kí wọn ó fi awọ ẹran yí fitílà àti gbogbo ohun èlò rẹ, kí wọn kí ó sì gbé e lé orí férému tí

wọn yóò fi gbé e. **11** “Ní orí pẹpẹ wúra ni kí wọn ó tẹ aṣọ aláró kan sí, wọn yóò sì fi awọ seali bò ó, kí wọn sì fi òpó rẹ bọ ààyè rẹ. **12** “Kí wọn kó gbogbo ohun èlò tí wọn nì ló fún isẹ̀ isìn ní ibi mímọ́, kí wọn ó fi aṣọ aláwọ̀ búlúù yìí, kí wọn ó sì fi awọ seali bò ó, kí wọn ó sì fi gbé wọn ka orí férému. **13** “Kí wọn ó kó eérú kúrò lórí pẹpẹ idẹ, kí wọn ó sì tẹ aṣọ aláwọ̀ àlùkò lé e lórí. **14** Nígbà náà ni kí wọn ó kó gbogbo ohun èlò fún isẹ̀ isìn níbi pẹpẹ, títí dórí àwo iná, fòṛòkì ẹran, ọkọ eérú àti àwokòtò. Kí wọn ó fi awọ ewúré bo gbogbo rẹ, kí wọn ó sì fi òpó rẹ bọ ààyè rẹ. **15** “Léyìn tí Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ ti parí bíbo ibi mímọ́ àti gbogbo ohun èlò ibi mímọ́, nígbà tí àgọ bá sì šetán láti tèsíwájú, kí àwọn ọmọ Kohati bọ síwájú láti gbé e, sùgbọ́n wọn kò gbọdọ̀ fọwọ̀ kan ohun mímọ́ kankan, bí wọn bá ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ wọn ó kú. Àwọn ọmọ Kohati ni yóò gbé gbogbo ohun tó wà nínú àgọ̀ ipàdé. **16** “Isẹ̀ Eleasari ọmọ Aaroni tí í ẹ̀ àlùfáà ni ẹ̀ ẹ̀ àbojútó òróró fitílà, tùràrí dídùn, ẹ̀bọ ohun jíjẹ ìgbà gbogbo àti òróró itasórí. Kí ó jẹ̀ alábojútó gbogbo ohun tó jẹ̀ mó àgọ̀ àti gbogbo ohun tó wà nínú rẹ̀, pẹ̀lú gbogbo ohun èlò ibi mímọ́.” **17** Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **18** “Rí i pé a kò gé ẹ̀yà Kohati kúrò lára àwọn ọmọ Lefi. **19** Nítorí kí wọn lè yè, kí wọn má ba à kú nígbà tí wọn bá súnmọ́ tòsí àwọn ohun mímọ́ jùlọ: Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ ni kí ó wọ ibi mímọ́ láti pín isẹ̀ oníkálùkù àti àwọn ohun tí wọn yóò gbé. **20** Sùgbọ́n àwọn ọmọ Kohati kò gbọdọ̀ wọlé láti wọ àwọn ohun mímọ́, bó tilẹ̀ jẹ̀ isẹ́jú kan, bí wọn bá ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, wọn yóò kú.” **21** Olúwa sọ fún Mose pé, **22** “Tún ka iye àwọn ọmọ Gerṣoni nípa ilé baba wọn àti ìdílẹ̀ wọn. **23**

Ka gbogbo ọkùnrin láti ọmọ ọgbọn ọdún tití dé àádọta ọdún, gbogbo àwọn tó ní wá ẹ́sẹ́ ní àgọ̀ ìpàdé. **24** “Èyí ni ẹ́sẹ́ ìsìn ìdílẹ̀ àwọn ọmọ Gẹ̀sọni, bí wọn ti ní ẹ́sẹ́ àti ní ẹ̀rù rírù. **25** Àwọn ni yóò máa ru àwọn aṣọ títa ti àgọ̀, ti àgọ̀ ìpàdé àti ìbòrí rẹ, àti awọ ewúré tí a fi bò ó, aṣọ títa ẹnu-ọ̀nà àgọ̀ ìpàdé, **26** aṣọ títa ti àgbàlá tó yí àgọ̀ àti pẹ̀pẹ́ ká, aṣọ títa ti ẹnu-ọ̀nà àbáwọ̀lé sí àgbàlá, okùn àti àwọn ohun èlò ẹ́sẹ́ ìsìn, àti ohun gbogbo tí à ní lò fún wọn, bẹ̀ẹ̀ ni wọn ó máa sìn. Àwọn ọmọ Gẹ̀sọni ni yóò ẹ̀ gbogbo ohun tó bá yẹ pẹ̀lú àwọn nńkan wọnyí. **27** Gbogbo ẹ́sẹ́ ìsìn àwọn ọmọ Gẹ̀sọni yálà ni ẹ́sẹ́ ẹ́sẹ́ tàbí ní ẹ̀rù rírù ni, Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ ni yóò máa darí wọn; ìwọ̀ ni kí o sì yàn ẹ̀rù tí oníkálùkù yóò rù fún un. **28** Èyí ni ẹ́sẹ́ ìdílẹ̀ àwọn Gẹ̀sọni ni àgọ̀ ìpàdé Itamari, ọmọ Aaroni tí í ẹ̀ ẹ̀ àlùfáà ni yóò sì jẹ̀ alábojútó ẹ́sẹ́ wọn. **29** “Ka iye àwọn ọmọ Merari nípa ilé baba wọn àti ìdílẹ̀ wọn. **30** Ka gbogbo ọkùnrin láti ọmọ ọgbọn ọdún tití dé àádọta ọdún, gbogbo àwọn tó ní wá ẹ́sẹ́ ní àgọ̀ ìpàdé. **31** Ẹ́sẹ́ tí wọn yóò sì máa ẹ̀ nínu àgọ̀ ìpàdé nìyí: gbígbe àwọn férému àgọ̀, pákó idábùú rẹ, ọ̀pọ̀ àti ihò ọ̀pọ̀ rẹ, **32** pẹ̀lú gbogbo ọ̀pọ̀ tó yí àgbàlá ká àti ohun èlò tó jẹ̀ mọ̀ lílò wọn, kí o sì yan ohun tí oníkálùkù yóò rù fún un. **33** Èyí ni ẹ́sẹ́ ìsìn ìdílẹ̀ àwọn ọmọ Merari, bí wọn yóò ti máa ẹ́sẹ́ ní àgọ̀ ìpàdé lábẹ̀ àkóso Itamari ọmọ Aaroni tí í ẹ̀ ẹ̀ àlùfáà.” **34** Mose àti Aaroni pẹ̀lú àwọn olórí ìjọ̀ ẹ̀nìyàn ka àwọn ọmọ Kohati nípa ìdílẹ̀ àti ilé baba wọn. **35** Gbogbo ọmọkùnrin láti ọmọ ọgbọn ọdún tití dé àádọta ọdún gbogbo àwọn tó ní wá ẹ́sẹ́ ní àgọ̀ ìpàdé. **36** Iye wọn nípa ìdílẹ̀ jẹ̀ ẹgbẹ̀rínlá ó dín làádọta. **37** Èyí ni àpapọ̀ iye àwọn ọmọ Kohati tó ní

ṣiṣẹ ní àgọ ìpàdẹ; tí Mose àti Aaroni kà gégẹ bí Olúwa ti pa á ląṣẹ fún Mose. **38** Wọn ka àwọn ọmọ Gerṣoni nípa ìdílẹ àti ilé baba wọn. **39** Gbogbo ọmọkùnrin láti ọmọ ọgbọn ọdún tí tí dé àádọta, gbogbo àwọn tó lẹ ṣiṣẹ ní àgọ ìpàdẹ. **40** Iye wọn nípa ìdílẹ àti ilé baba wọn jẹ egbètàlá ó lẹ ọgbọn. **41** Èyí jẹ àpapọ iye àwọn ọmọ Gerṣoni, àwọn tó ṣiṣẹ ní àgọ ìpàdẹ. Mose àti Aaroni ẹ bí àṣẹ Olúwa. **42** Wọn ka àwọn ọmọ Merari nípa ìdílẹ àti ilé baba wọn. **43** Gbogbo ọkùnrin láti ọmọ ọgbọn ọdún tí tí dé àádọta ọdún, àwọn tó ṣiṣẹ ní àgọ ìpàdẹ. **44** Iye wọn nípa ìdílẹ àti ilé baba wọn jẹ egbèrìndínlógún. **45** Èyí ni àpapọ iye àwọn ọmọ Merari. Mose àti Aaroni kà wọn gégẹ bí àṣẹ Olúwa láti ẹnu Mose. **46** Gbogbo àwọn tí a kà nínú àwọn ọmọ Lefi, ti Mose àti Aaroni àti àwọn olórí Israẹli kà, nípa ìdílẹ wọn àti gégẹ bí ilé baba wọn. **47** Gbogbo ọkùnrin láti ọmọ ọgbọn ọdún tí tí dé àádọta, àwọn tó ní ṣiṣẹ ìsìn tó sì ní ru àwọn ẹrù inú Àgọ ìpàdẹ. **48** Àpapọ iye wọn jẹ egbètàlá lẹ lẹgbàarin ó dín ogún. **49** Wọn yan iṣẹ àti àwọn ohun tí ẹni kòòkan yóò máa gbé fún un gégẹ bí Olúwa ti pàṣẹ láti ẹnu Mose. Bẹẹ ni wọn ẹ kà wọn gégẹ bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose.

5 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Pàṣẹ fún àwọn ọmọ Israẹli pé kí wọn ó lẹ ẹnìkẹni tó bá ní ẹtẹ, ìtújádẹ ara ní oríṣìrìṣì tábí ẹni tó jẹ aláìmọ nípa fífọwọ kan òkú. **3** Irú ẹni bẹẹ yálà ọkùnrin tábí obìnrin, ẹ lẹ wọn jáde kúrò nínú ibùdó kí wọn má ba à ba ibùdó wọn jẹ níbi tí ẹmi ní gbé láàrín wọn.” **4** Àwọn ọmọ Israẹli sì ẹ bẹẹ; wọn lẹ wọn jáde kúrò nínú ibùdó. Wọn ẹ gégẹ bí Olúwa ti sọ fún Mose. **5** Olúwa sọ fún Mose pé, **6** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli: ‘Nígbà tí

ọkùnrin kan tàbí obìnrin kan bá ẹ̀ ara wọn lònà kan tàbí
 òmíràn, tí wọn sì ẹ̀ àìṣòótọ́ sí Olúwa, ẹ̀ni náà jẹ̀bí. **7** Ó
 gbọ̀dọ̀ jẹ́wọ̀ ẹ̀sẹ̀ tí ó sẹ̀. Ó gbọ̀dọ̀ san ẹ̀san rẹ̀ ní ojú owó, kí
 ó sì fi ìdámárùn-ún rẹ̀ lé e, kí ó sì fi fún ẹ̀ni tí òun jẹ̀bí rẹ̀.
8 Ẹ̀gbọ̀n bí irú ẹ̀ni ẹ̀bẹ̀ kò bá ní ìbátan tí ó súnmọ̀ ọ̀n tí ó
 lẹ̀ ẹ̀ àtúnṣe àṣìṣe rẹ̀ náà fún, àtúnṣe náà jẹ̀ ti Olúwa, ẹ̀
 sì gbọ̀dọ̀ ko fún àlùfáà pẹ̀lú àgbò tí a fi ẹ̀ ètùtù fún ẹ̀ni
 náà. **9** Gbogbo ọ̀rẹ̀ ohun mímọ̀ tí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli bá mú
 wá fún àlùfáà jẹ̀ tirẹ̀. **10** Ọ̀rẹ̀ ohun mímọ̀ ẹ̀nìkòòkan jẹ̀ ti
 òun nìkan, ẹ̀gbọ̀n ohunkóhun tó bá fún àlùfáà yóò jẹ̀ ti
 àlùfáà.” **11** Olúwa sọ fún Mose wí pé, **12** “Bá àwọn ọ̀mọ̀
 Israẹli sọ̀rọ̀ kí o sọ fún wọn pé, ‘Bí ìyàwó ọ̀kùnrin kan
 bá yapa tó sì ẹ̀ àìṣòótọ́ sí i, **13** nípa mímú kí ọ̀kùnrin
 mìíràn bá a lópò tí ó sì fi èyí pamọ̀ fún ọ̀kọ̀ rẹ̀, tí a kò
 sì gbà a mú nínú ìwà àìmọ̀ rẹ̀ (nítórí pé kò sí ẹ̀lẹ̀rìí àti
 pé wọn kò ká a mó nígbà tí ó n dẹ̀ṣe náà). **14** Ẹ̀gbọ̀n tí
 ẹ̀mí owú jíjẹ̀ bá bà lé ọ̀kọ̀ rẹ̀ dé bí pé ó n funra sí ìyàwó
 rẹ̀ yìí tí ìyàwó rẹ̀ sì wà ní àìmọ̀ nítòótọ́, tàbí tí ẹ̀mí owú
 bá bà lé ọ̀kùnrin kan tó sì n jowú ìyàwó rẹ̀ bí ó tilẹ̀ jẹ̀
 pé ó wà ní mímọ̀, **15** nígbà náà ni ọ̀kùnrin yìí yóò mú
 ìyàwó rẹ̀ lọ sọ̀dọ̀ àlùfáà. Ọ̀kùnrin náà yóò sì mú ọ̀rẹ̀ tí a
 yàn fún obìnrin náà, ìdámẹ̀wàà òsùwọn efa ìyẹ̀fun barle.
 Kò gbọ̀dọ̀ da òróró sí i, ẹ̀bẹ̀ ni kò gbọ̀dọ̀ fi tùràrí dídùn sí i
 nítórí pé ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ̀ fún owú ni, èyí ti n mú ẹ̀sẹ̀ wá
 sí ìrán tí. **16** “Àlùfáà yóò sì mú un wá síwájú Olúwa. **17**
 Àlùfáà yóò sì bu erùpẹ̀ ilẹ̀ àgọ̀ sínú omi mímọ̀ tó bù láti
 ìkòkò amọ̀. **18** Lẹ́yìn èyí, àlùfáà yóò mú obìnrin náà dúró
 níwájú Olúwa yóò sì tú irun orí obìnrin náà lé e lẹ́wọ̀, èyí
 ni ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ̀ ti owú, àlùfáà fúnra rẹ̀ yóò sì gbé omi

kíkorò tí ní mú ègún lówò. **19** Àlùfáà yóò sì mú obìnrin náà búra, yóò wí pé, “Bí ọ̀kúnrin mìíràn kò bá bá ọ̀ lópò, tí ó kò sì yapa, tí o kò sì di aláìmọ̀ níwòn ìgbà tí ó wà lábẹ̀ àşẹ̀ ọ̀kọ̀ rẹ̀, a jẹ̀ pé omi kíkorò tí ní mú ègún wá yìí kò ní şẹ̀ ọ̀ níbí. **20** Şùgbọ̀n tí ìwọ̀ bá ti yapa kúrò lódò ọ̀kọ̀ rẹ̀, tí o bá ti ba ara rẹ̀ jẹ̀ nípa jíjẹ̀ kí ọ̀kúnrin tí kí í şẹ̀ ọ̀kọ̀ rẹ̀ bá ọ̀ lópò,” **21** nígbà náà ni àlùfáà yóò mú obìnrin náà búra, yóò sọ̀ fún obìnrin náà pé, “Kí Olúwa sọ̀ ọ̀ di ẹnì ègún àti ẹnì ìbáwí láàrín àwọn ènìyàn rẹ̀ nípa mímú kí itan rẹ̀ jẹ̀rà, kí ikùn rẹ̀ sì wú. **22** Njẹ̀ kí omi yìí tí ní mú ègún wá wọ̀ inú ara rẹ̀, kí ó mú ikùn rẹ̀ wú, kí ó sì mú itan rẹ̀ jẹ̀rà dànù.” “Obìnrin náà yóò sì wí pé, “Àmín. Bẹ̀ẹ̀ ni kó rí.” **23** “Nígbà náà ni àlùfáà yóò kọ̀ ègún yìí sínú ìwé kíkà, yóò sì sìn ín sínú omi kíkorò náà. **24** Àlùfáà yóò sì mú kí obìnrin náà mu omi kíkorò tí ní mú ègún wá yìí, omi náà yóò wọ̀ inú rẹ̀ yóò sì fa ìrora kíkorò fún obìnrin náà bí ó bá jẹ̀bí. **25** Àlùfáà yóò gba ọ̀rẹ̀ ohun jíjẹ̀ owú náà lówò rẹ̀, yóò fí í síwájú Olúwa, yóò sì mú iná sọ́rí pepe. **26** Àlùfáà yóò bu èkúnwọ̀ kan nínú ọ̀rẹ̀ ohun jíjẹ̀ náà, yóò sun ún lórí pepe gégé bí ẹ̀bọ̀ ìrántí léyìn tí ó ti mú kí obìnrin náà mu omi. **27** Bí ó bá ti mú obìnrin yìí mu omi náà, bí ó bá sì jẹ̀ pé obìnrin náà ti ba ara rẹ̀ jẹ̀, tí ó sì şẹ̀ àìşòótọ̀ sí ọ̀kọ̀ rẹ̀, omi tí ní mú ègún wá, yóò wọ̀ ara rẹ̀, yóò fa ìrora kíkorò fún un, ikùn rẹ̀ yóò wú, itan rẹ̀ yóò sì jẹ̀rà dànù, yóò sì di ẹnì ègún láàrín àwọn ènìyàn rẹ̀. **28** Şùgbọ̀n tó bá jẹ̀ pé obìnrin náà kò ba ara rẹ̀ jẹ̀, tó sì jẹ̀ mímọ̀, yóò bọ̀ nínú ẹ̀bí, yóò sì le bímọ̀. **29** “Èyí ni òfin owú jíjẹ̀ nígbà tí obìnrin tó wà lábẹ̀ ọ̀kọ̀ bá şẹ̀ a şẹ̀ má şẹ̀, tí ó bá ba ara rẹ̀ jẹ̀, **30** tàbí nígbà tí ẹ̀mí owú jíjẹ̀ bá bà lé ọ̀kúnrin kan nítorí pé ó

funra sí iyàwó rẹ. Àlùfàà yóò mú obìnrin náà dúró níwájú Olúwa yóò sì ẹ gégé bí òfin ti wí fún un. **31** Ara ọkọ rẹ mọ nínú ẹsẹ yí sùgbón obìnrin náà yóò ru ẹbi ẹsẹ rẹ.”

6 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Sọ fún àwọn ọmọ Israeli pé, ‘Bí ọkùnrin tàbí obìnrin kan bá jẹ ẹjẹ pàtàkì, ẹjẹ iyara-ẹni-sótò sí Olúwa nípa àìgé irun orí (Nasiri), **3** irú ẹni bẹẹ gbọdọ yàgò fún wáinì tàbí ọtí líle, ọtí wáinì kíkan àti àwọn ohun mímu mìíràn tó bá kan. Kò gbọdọ mu ẹsò àjàrà tàbí kí ó jẹ ẹsò àjàrà tútù tàbí gbígbe. **4** Níwọn ìgbà tí ó sì jẹ Nasiri, ní kò gbọdọ jẹ ohunkóhun tí a fi ẹsò àjàrà ẹ, ìbá à ẹ kóró tàbí èẹpo rẹ. **5** “Ní gbogbo ìgbà ẹjẹ iyàsótò rẹ yí, kí abẹ kankan má ẹ kàn án ní orí. Ó gbọdọ jẹ mímọ tí tí ẹ àkókò iyàsótò rẹ sí Olúwa yóò fi pé; ó gbọdọ jẹ kí irun orí rẹ gùn. **6** “Ní gbogbo àkókò iyàsótò rẹ sí Olúwa kò gbọdọ súnmọ òkú èniyàn. **7** Ìbá à ẹ òkú baba, àti iyá rẹ, ẹgbón rẹ ọkùnrin tàbí obìnrin tàbí àbúrò rẹ, kò gbọdọ sọ ara rẹ di aláìmọ nítorí wọn, nítorí pé àmì iyàsótò rẹ sí Ọlórún wà ní orí rẹ. **8** Ní gbogbo àsìkò iyàsótò rẹ yí, ó jẹ mímọ sí Olúwa. **9** “Bí ẹnikan bá kú ní ọdọ rẹ ní ọjì, tí ó sì ba irun rẹ tó yà sótò jẹ; ó gbọdọ gé irun rẹ ní ọjọ ìwẹ̀nùmọ rẹ ẹyí tí í ẹ ọjọ keje. **10** Ní ọjọ keje, yóò mú àdàbà méjì àti ọmọ ẹyélé méjì wá sódò àlùfàà ní ẹnu-ọ̀nà àgò ìpàdé. **11** Àlùfàà yóò fi ọkan rú ẹbọ ẹsẹ àti ẹkejì fún ẹbọ sísun láti fi ẹ ètùtù fún un nítorí pé ó ti ẹ nípa wíwà níbi tí òkú èniyàn wà. Yóò sì ya orí rẹ sí mímọ ní ọjọ náà gan an. **12** Ó gbọdọ ya ara rẹ sótò sí Olúwa fún àkókò iyàsótò rẹ, ó sì gbọdọ mú akọ ọdọ-àgùntàn ọlódún kan wá gégé bí ọre ẹbi. Kò sì ní í ka àwọn ọjọ iyàsótò rẹ ti tẹlẹ nítorí pé ó tí ba ara rẹ jẹ ní àkókò iyàsótò rẹ. **13** “Èyí ni òfin

fún Nasiri nígbà tí àkókò ìyàsótò rẹ bá pé. Wọn ó mu wá sí ẹnu-òná àgò ìpàdé. **14** Níbẹ̀ ni yóò ti mú ọrẹ wá fún Olúwa, akọ ọdọ-àgùntàn ọlọdún kan tí kò ní àbùkù fún ẹbọ sísun àti ẹgbọ-àgùntàn ọlọdún kan, tí kò ní àbùkù fún ẹbọ ẹ̀şẹ̀, àgbò kan tí kò ní àbùkù fún ọrẹ àlàáfíà, **15** pẹ̀lú ọrẹ ohun jíjẹ àti ọrẹ ohun mímu, apẹrẹ àkàrà tí a kò fi ìwúkàrà ẹ, àkàrà tí a fi ìyẹfun dádádára pò mọ ọ̀róró àti àkàrà fẹ́fẹ́fẹ́ tí a fi ọ̀róró sọjọ lé lórí. **16** “Àlùfáà yóò gbé gbogbo rẹ wá síwájú Olúwa, yóò sì rú ẹbọ ẹ̀şẹ̀ àti ẹbọ sísun. **17** Àlùfáà yóò fi àgbò náà rú ẹbọ àlàáfíà sí Olúwa, pẹ̀lú apẹrẹ àkàrà tí kò ní ìwúkàrà; yóò rú ẹbọ ohun jíjẹ àti ọrẹ ohun mímu. **18** “Nígbà náà ni Nasiri náà yóò fá irun ìyàsótò rẹ ní ẹnu-òná àgò ìpàdé. Yóò fi irun náà sínú iná tó wà lábẹ ẹbọ àlàáfíà. **19** “Léyìn tí Nasiri bá ti fá irun ìyàsótò rẹ tan, àlùfáà yóò mú apá àgbò bíbọ, àkàrà aláiwú kan àti àkàrà fẹ́fẹ́fẹ́ tí kò ní ìwúkàrà láti inú apẹrẹ yóò sì kó gbogbo rẹ lé e lówọ. **20** Àlùfáà yóò fi gbogbo rẹ níwájú Olúwa gégé bí ẹbọ fífí, wọn jẹ mímọ, wọn sì jẹ ti àlùfáà pẹ̀lú igẹ́ tí a fi àti itan tí wọn mú wá. Léyìn èyí, Nasiri náà lè mu wáinì. **21** “Èyí ni òfin Nasiri tó jẹ ẹjẹ, ọrẹ rẹ sí Olúwa, yóò wà ní ìbámu pẹ̀lú ìyàsótò rẹ gégé bí Nasiri, ní àfikún sí àwọn ohun mìíràn tó lágbára láti mú wá. Ó gbọdọ́ mú ẹjẹ tó jẹ ẹ gégé bí òfin Nasiri.” **22** Olúwa sọ fún Mose pé, **23** “Sọ fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ pé, ‘Báyí ni kí ẹ ẹ máa sùre fún àwọn ọmọ Israẹli. Ẹ sọ fún wọn pé, **24** ““Kí Olúwa bùkún un yín, kí ó sì pa yín mọ. **25** Kí Olúwa kí o mú ojú rẹ kí ó mọ̀lẹ̀ sí i yín lára. Kí ó sì ẹ̀aánú fún un yín. **26** Kí Olúwa bojú wò yín, kí ó sì fún un yín ní

àlàáfà.” 27 “Báyìí ni wọn ó ẹ̀ fi orúkọ mi sára àwọn ọmọ Israeli, Èmi ó sì bùkún wọn.”

7 Nígbà tí Mose ti parí gbígbé àgọ dúró, ó ta òróró sí i, ó sì yà á sí míímọ̀ pẹ̀lú gbogbo àwọn ohun èlò rẹ̀, Ó tún ta òróró sí pẹ̀pẹ̀, ó sì yà á sí míímọ̀ pẹ̀lú gbogbo ohun èlò rẹ̀. **2** Nígbà náà ni àwọn olórí Israeli, àwọn èyà kòòkan, àwọn alábojútó àwọn tí a kà náà mú ọrẹ wá. **3** Wọn mú ọrẹ wọn wá síwájú Olúwa: kẹ̀kẹ̀ ẹ̀rù mẹ̀fà ti abo, àti akọ màlúù kan láti ọ̀dọ̀ olórí kòòkan àti kẹ̀kẹ̀ ẹ̀rù kan láti ọ̀dọ̀ olórí méjì. Wọn sì kó wọn wá sí iwájú àgọ̀. **4** Olúwa sọ fún Mose pé, **5** “Gba gbogbo nńkan wònyí lówọ̀ wọn, kí wọn ba à lẹ̀ wúlò fún isẹ̀ inú àgọ̀ ipàdé. Kó wọn fún àwọn ọmọ Lefi gégé bí isẹ̀ ẹ̀nikòòkan bá ẹ̀ nílò rẹ̀.” **6** Mose sì kó àwọn kẹ̀kẹ̀ ẹ̀rù àti akọ màlúù náà fún àwọn ọmọ Lefi. **7** Ó fún àwọn ọmọ Gersoni ní kẹ̀kẹ̀ méjì àti akọ màlúù mẹ́rin, gégé bí isẹ̀ wọn ẹ̀ jẹ̀ mọ̀. **8** Ó fún àwọn ọmọ Merari ní kẹ̀kẹ̀ mẹ́rin àti akọ màlúù méjọ̀ gégé bí isẹ̀ wọn ẹ̀ jẹ̀ mọ̀. Gbogbo wọn wà lábẹ̀ àkóso Itamari ọmọ Aaroni tí í ẹ̀ àlùfàà. **9** Sùgbọn Mose kò fún àwọn ọmọ Kohati ní nńkan kan nítorí pé èjìkà wọn ni wọn yòò fi ru àwọn ohun míímọ̀ èyí tí ó jẹ̀ ojúṣe tiwọn. **10** Nígbà tí a ta òróró sórí pẹ̀pẹ̀. Àwọn olórí mú àwọn ọrẹ wọn wá fún ìyàsímímọ̀ rẹ̀, wọn sì kó wọn wá síwájú pẹ̀pẹ̀. **11** Nítorí tí Olúwa ti sọ fún Mose pé, “Olórí kòòkan ní ojọ̀ kòòkan ni yòò máa mú ọrẹ tirẹ̀ wá fún ìyàsímímọ̀ pẹ̀pẹ̀.” **12** Èni tí ó mú ọrẹ tirẹ̀ wá ní ojọ̀ kìn-ín-ní Nahisoni ọmọ Amminadabu láti inú èyà Juda. **13** Ọrẹ̀ rẹ̀ jẹ̀: àwo fàdákà kan tí ìwọn rẹ̀ jẹ̀ àádóje ẹ̀kẹ̀lì àti àwokòtò ti fàdákà tí ìwọn rẹ̀ jẹ̀ àádòrin ẹ̀kẹ̀lì, méjèèjì gégé bí iye owó ibi míímọ̀ àwo kòòkan kún

fún iyẹfun kíkúnná dárádára tí a fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jíjẹ; **14** àwọ wúrà kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mẹwàá tí ó kún fún tùràrí; **15** ọdọ akọ màlúù kan, àgbò kan, akọ ọdọ-àgùntàn ọlọdún kan fún ẹbọ sísun, **16** akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹsẹ, **17** akọ màlúù méjì, àgbò márùn-ún, òbúkọ ọlọdún kan márùn-ún tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Wọnyí ni ọrẹ Nahisoni ọmọ Amminadabu. **18** Ní ojọ kejì ni Netaneli ọmọ Suari olórí àwọn ọmọ Isakari mú ọrẹ tirẹ wá. **19** Ọrẹ tí ó kó wá ní: àwọ fàdákà kan tí iwọn rẹ jẹ àádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèjèjì gégé bí iye owó ibi mímọ, àwọ kòọkan sì kún fún iyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jíjẹ; **20** àwọ wúrà kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mẹwàá tí ó kún fún tùràrí, **21** ọdọ akọ màlúù kan, àgbò kan, àti akọ ọdọ-àgùntàn ọlọdún kan, fún ẹbọ sísun; **22** akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹsẹ; **23** Màlúù méjì, àgbò márùn-ún, akọ ewúré márùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn ọlọdún kan márùn-ún tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni ọrẹ Netaneli ọmọ Suari. **24** Eliabu ọmọ Heloni, olórí àwọn ọmọ Sebuluni ni ó mú ọrẹ rẹ wá ní ojọ kẹta. **25** Àwọn ọrẹ rẹ ni: àwọ fàdákà kan tí iwọn rẹ jẹ àádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèjèjì gégé bí iye owó ibi mímọ, àwọ kòọkan sì kún fún iyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jíjẹ; **26** àwọ wúrà kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mẹwàá tí ó kún fún tùràrí; **27** akọ ọdọ màlúù kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn ọlọdún kan fún ẹbọ sísun; **28** akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹsẹ; **29** Màlúù méjì, àgbò márùn-ún, òbúkọ márùn-ún akọ ọdọ-àgùntàn ọlọdún kan márùn-ún tí wọn o fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni ọrẹ Eliabu ọmọ Heloni. **30** Elisuri

ọmọ Sedeuri olórí àwọn ọmọ Reubeni ni ó mú ọrẹ wá ní ojọ kẹrin. **31** Ọrẹ rẹ ni: àwò fàdákà kan tí iwọn rẹ jẹ àádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèèjì gégé bí iye owó ibi mímọ, àwò kòòkan sì kún fún iyèfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jíjẹ; **32** àwò wúrà kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwàá tí ó kún fún tùràrí, **33** akọ ọdọ málúù kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn ọlódún kan fún ẹbọ sísun; **34** akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹsẹ; **35** málúù méjì, àgbò mārùn-ún, akọ ewúré mārùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn ọlódún kan mārùn-ún tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni ọrẹ Elisuri ọmọ Sedeuri. **36** Şelumieli ọmọ Surişaddai, olórí àwọn ọmọ Simeoni ni ó mú ọrẹ wá ní ojọ karùn-ún. **37** Ọrẹ tí ó kó wá ni: àwò fàdákà kan tí iwọn rẹ jẹ àádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèèjì gégé bí iye owó ibi mímọ, àwò kòòkan sì kún fún iyèfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jíjẹ; **38** àwò wúrà kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwàá tí ó kún fún tùràrí; **39** akọ ọdọ málúù kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn ọlódún kan fún ẹbọ sísun; **40** akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹsẹ; **41** málúù méjì, àgbò mārùn-ún, akọ ewúré mārùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn ọlódún kan mārùn-ún tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni ọrẹ Şelumieli ọmọ Surişaddai. **42** Eliasafu ọmọ Deueli olórí àwọn ọmọ Gadi ní ó mú ọrẹ rẹ wá ní ojọ kẹfà. **43** Ọrẹ rẹ ni: àwò fàdákà kan tí iwọn rẹ jẹ àádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí iwọn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèèjì gégé bí iye owó ibi mímọ, àwò kòòkan sì kún fún iyèfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jíjẹ; **44** àwò wúrà kan tí iwọn rẹ jẹ sẹkẹlì mēwàá tí ó kún fún tùràrí;

45 akọ ọdọ málúù kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn
 ọlọdún kan fún ẹbọ sísun; **46** akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹ̀sẹ̀;
47 málúù méjì, àgbò márùn-ún, akọ ewúré márùn-ún àti
 akọ ọdọ-àgùntàn ọlọdún kan márùn-ún, wọn ó fi rú ẹbọ
 àlàáfíà. Èyí ni ọrẹ Eliasafu ọmọ Deueli. **48** Elişama ọmọ
 Ammihudu, olórí àwọn ọmọ Efraimu ni ó mú ọrẹ rẹ wá
 ní ojọ keje. **49** Ọrẹ rẹ ni: àwo fàdákà kan tí ìwọn rẹ jẹ
 àádóje ẹ̀kéli àti àwokòtò tí ìwọn rẹ jẹ àádòrin ẹ̀kéli,
 méjèèjì gégé bí iye owó ibi mímọ, àwo kòọkan sì kún
 fún ìyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ
 ohun jíje; **50** àwo wúra kan tí ìwọn rẹ jẹ ẹ̀kéli mewaá tí ó
 kún fún tùràrí; **51** akọ ọdọ málúù kan, àgbò kan àti akọ
 ọdọ-àgùntàn ọlọdún kan fún ẹbọ sísun; **52** akọ ewúré
 kan fún ẹbọ ẹ̀sẹ̀; **53** málúù méjì, àgbò márùn-ún, akọ
 ewúré márùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn ọlọdún kan márùn-
 ún, tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni ọrẹ Elişama ọmọ
 Ammihudu. **54** Gamalieli ọmọ Pedasuri, olórí àwọn ọmọ
 Manase ni ó mú ọrẹ tirẹ wá ní ojọ kejo. **55** Ọrẹ tirẹ ni: àwo
 fàdákà kan tí ìwọn rẹ jẹ àádóje ẹ̀kéli àti àwokòtò tí ìwọn
 rẹ jẹ àádòrin ẹ̀kéli, méjèèjì gégé bí iye owó ibi mímọ,
 àwo kòọkan sì kún fún ìyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi
 òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jíje; **56** àwo wúra kan tí ìwọn
 rẹ jẹ ẹ̀kéli mewaá tí ó kún fún tùràrí; **57** akọ ọdọ málúù
 kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn ọlọdún kan fún ẹbọ
 sísun; **58** akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹ̀sẹ̀; **59** málúù méjì, àgbò
 márùn-ún, akọ ewúré márùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn
 ọlọdún kan márùn-ún tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni ọrẹ
 Gamalieli ọmọ Pedasuri. **60** Abidani ọmọ Gideoni, olórí
 àwọn ọmọ Benjamini ni ó mú ọrẹ tirẹ wá ní ojọ kẹsànan.

61 Ọrẹ rẹ ni: àwo fàdákà kan tí ìwòn rẹ jẹ àádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí ìwòn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèjè gégé bí iye owó ibi mímọ, àwo kòòkan sì kún fún ìyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jíjẹ; **62** àwo wúra kan tí ìwòn rẹ jẹ sẹkẹlì mẹwàá tí ó kún fún tùràrí; **63** akọ ọdọ màlúù kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn ọlódún kan fún ẹbọ sísun; **64** akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹsẹ; **65** màlúù méjì, àgbò márùn-ún, akọ ewúré márùn-ún àti akọ ọdọ-àgùntàn ọlódún kan márùn-ún tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni ọrẹ Abidani ọmọ Gideoni. **66** Ahieseri ọmọ Ammişaddai, olórí àwọn ọmọ Dani ni ó mú ọrẹ tirẹ wá ní ọjó kẹwàá. **67** Ọrẹ rẹ ni: àwo fàdákà kan tí ìwòn rẹ jẹ àádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí ìwòn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèjè gégé bí iye owó ibi mímọ, àwo kòòkan sì kún fún ìyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jíjẹ; **68** àwo wúra kan tí ìwòn rẹ jẹ sẹkẹlì mẹwàá tí ó kún fún tùràrí; **69** akọ ọdọ màlúù kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn ọlódún kan fún ẹbọ sísun; **70** akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹsẹ; **71** àti fún ẹbọ ti ẹbọ àlàáfíà, akọ màlúù méjì, àgbò márùn-ún, òbúkọ márùn-ún, akọ ọdọ-àgùntàn márùn-ún ọlódún kan. Èyí ni ọrẹ ẹbọ tí Ahieseri ọmọ Ammişaddai. **72** Pagieli ọmọ Okanri, olórí àwọn ọmọ Aşeri ni ó mú ọrẹ rẹ wá ní ọjó kọkànlá. **73** Ọrẹ rẹ ni: àwo fàdákà kan tí ìwòn rẹ jẹ àádóje sẹkẹlì àti àwokòtò tí ìwòn rẹ jẹ àádòrin sẹkẹlì, méjèjè gégé bí iye owó ibi mímọ, àwo kòòkan sì kún fún ìyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé bí ẹbọ ohun jíjẹ; **74** àwo wúra kan tí ìwòn rẹ jẹ sẹkẹlì mẹwàá tí ó kún fún tùràrí; **75** akọ ọdọ màlúù kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn ọlódún kan fún ẹbọ sísun; **76**

akọ ewúré fún ẹbọ ẹ̀sẹ̀; **77** màlúù méjì, àgbò márùn-ún,
 akọ ewúré márùn-ún àti akọ ọ̀dọ̀-àgùntàn ọ̀lọ̀dún kan
 márùn-ún, tí wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni ọ̀rẹ̀ Pagieli
 ọ̀mọ̀ Okanri. **78** Ahira ọ̀mọ̀ Enani, olórí àwọn Naftali ni ó
 mú ọ̀rẹ̀ rẹ̀ wá ní ọ̀jọ̀ kejìlá. **79** Ọ̀rẹ̀ rẹ̀ ni: àwo fàdákà kan tí
 ìwọn rẹ̀ jẹ̀ àádóje sẹ́kẹ̀lì àti àwokòtò tí ìwọn rẹ̀ jẹ̀ àádòrin
 sẹ́kẹ̀lì, méjèjèjì gégé bí iye owó ibi mímọ̀, àwo kòòkan sì
 kún fún iyẹfun kíkúnná dárádára tí á fi òróró pò gégé
 bí ẹbọ ohun jíjẹ; **80** àwo wúra kan tí ìwọn rẹ̀ jẹ̀ sẹ́kẹ̀lì
 mẹ̀wàá tí ó kún fún tùràrí; **81** akọ ọ̀dọ̀ màlúù kan àgbò
 kan, àti akọ ọ̀dọ̀-àgùntàn ọ̀lọ̀dún kan fún ẹbọ sísun; **82**
 akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹ̀sẹ̀; **83** màlúù méjì, àgbò márùn-
 ún, akọ ewúré márùn-ún àti akọ ọ̀dọ̀-àgùntàn ọ̀lọ̀dún kan
 márùn-ún, wọn ó fi rú ẹbọ àlàáfíà. Èyí ni ọ̀rẹ̀ Ahira ọ̀mọ̀
 Enani. **84** Wònyí ni ọ̀rẹ̀ tí àwọn olórí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli
 mú wá fún iyàsímímọ̀ pẹ̀pẹ̀ nígbà tí wọn ta òróró sí i lórí:
 àwo fàdákà méjìlá, àwokòtò méjìlá, àwo wúra méjìlá. **85**
 Àwo fàdákà kòòkan wọn àádóje sẹ́kẹ̀lì, àwokòtò kòòkan sì
 wọn àádòrin. Àpapọ̀ gbogbo àwo fàdákà jẹ̀ egbèjìlá sẹ́kẹ̀lì
 gégé bí iye owó ibi mímọ̀. **86** Ọ̀kòòkan àwo wúra méjìlá tí
 tùràrí kún inú wọn sẹ́kẹ̀lì mẹ̀wàá mẹ̀wàá gégé bí iye owó
 ibi mímọ̀. Àpapọ̀ ìwọn gbogbo àwo wúra jẹ̀ ọ̀gófà sẹ́kẹ̀lì.
87 Àpapọ̀ iye ẹ̀ran fún ẹbọ sísun jẹ̀ akọ ọ̀dọ̀ màlúù méjìlá,
 àgbò méjìlá, akọ ọ̀dọ̀-àgùntàn ọ̀lọ̀dún kan méjìlá pèlú ọ̀rẹ̀
 ohun jíjẹ. Akọ ewúré fún ẹbọ ẹ̀sẹ̀ jẹ̀ méjìlá. **88** Àpapọ̀ iye
 ẹ̀ran fún ọ̀rẹ̀ àlàáfíà jẹ̀ màlúù mẹ̀rìnlélógún, ọ̀góta àgbò,
 ọ̀góta akọ ewúré àti ọ̀góta akọ ọ̀dọ̀ màlúù ọ̀lọ̀dún kan.
 Wònyí ni ọ̀rẹ̀ iyàsímímọ̀ pẹ̀pẹ̀ lẹ̀yìn tí a ta òróró sí i. **89**
 Nígbà tí Mose wọ inú àgọ̀ ìpàdé láti bá Olúwa sọ̀rọ̀, Olúwa

sì sòrò sí i láti àárín àwọn kérébù méjì láti orí itẹ àánú tí ó bo àpótí ẹrí, ohùn náà sì bá Mose sòrò.

8 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Bá Aaroni sòrò kí o wí fún un pé. ‘Nígbà tí ó bá n to àwọn fitílà, àwọn fitílà méjèèje gbọdò tan ìmọlẹ sí àyíká níwájú ọpá fitílà.’” **3** Aaroni sì ẹe bẹẹ; ó to àwọn fitílà náà tí wọn sì fi kojú síwájú lórí ọpá fitílà gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **4** Bí a ẹe ẹe ọpá fitílà náà niyí, a ẹe é láti ara wúra lílù: láti ìsàlẹ tí tí dé ibi ìtanná rẹ. Wọn ẹe ọpá fitílà náà gégé bí bátàni tí Olúwa fihan Mose. **5** Olúwa sọ fún Mose pé, **6** “Yọ àwọn ọmọ Lefi kúrò láàrín àwọn ọmọ Israẹli yòókù, kí o sì wẹ wọn mọ. **7** Báyii ni kí o ẹe wẹ wọn mọ. Wọn omi ìwẹ̀nùmọ sí wọn lára, mú kí wọn ó fá irun ara wọn, kí wọn ó fọ aṣọ wọn, kí wọn ó ba à lẹ wẹ ara wọn mọ nípa ẹ̀ṣẹ bẹẹ. **8** Jẹ́ kí wọn ó mú akọ ọ̀dọ̀ màlúù pẹ̀lú ẹ̀bọ ohun jíjẹ rẹ tí í ẹe ìyẹfun ìyẹfun kíkúnná dádádára tí a fi ọ̀róró pò, kí ìwọ náà mú akọ ọ̀dọ̀ màlúù kejì fún ẹ̀bọ ẹ̀ṣẹ. **9** Ìwọ ó sì mú àwọn ọmọ Lefi wá síwájú àgọ̀ ìpàdé, kí o sì kó gbogbo àpapọ̀ ọmọ Israẹli jọ síbẹ̀ pẹ̀lú. **10** Báyii ni kí o mú àwọn ọmọ Lefi wá síwájú Olúwa, gbogbo ọmọ Israẹli yóò sì gbówó lé àwọn ọmọ Lefi lórí. **11** Aaroni yóò sì mú àwọn ọmọ Lefi wá síwájú Olúwa gégé bí ọ̀rẹ̀ fífi láti ọ̀dọ̀ àwọn ọmọ Israẹli wá, kí wọn lè máa ẹ̀ṣẹ Olúwa. **12** “Léyìn tí àwọn ọmọ Lefi bá gbé ọ̀wọ̀ wọn lé orí àwọn akọ ọ̀mọ̀ màlúù náà, ìwọ yóò sì fi ọ̀kan rú ẹ̀bọ ẹ̀ṣẹ̀ àti èkejì fún ẹ̀bọ̀ sísun sí Olúwa, láti ẹe ètùtù fún àwọn ọmọ Lefi. **13** Mú kí àwọn ọmọ Lefi dúró níwájú Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ́ kí ó sì gbé wọn kalẹ̀ gégé bí ọ̀rẹ̀ fífi sí Olúwa. **14** Báyii ni ìwọ yóò ẹe ya ọmọ Lefi sọtò, kúrò láàrín àwọn ọmọ Israẹli yòókù, àwọn ọmọ Lefi

yóò sì jẹ̀ tèmi. **15** “Léyìn tí ó ti wẹ̀ àwọn ọmọ Lefi mọ́, tí ó sì ti gbé wọn kalẹ̀ bí ẹbọ́ fífi nígbà náà ni kí wọn ó lọ máa ọ̀sẹ̀ nínú àgọ́ ìpàdé. **16** Nítorí pé àwọn ni ó jẹ̀ tí Èmi pátápátá nínú àwọn ọmọ Israẹli. Mo ti gbà wọn fún ara mi dípò àwọn àkọbí àní àkọbí ọkùnrin gbogbo Israẹli. **17** Nítorí pé gbogbo àkọbí ọmọ lẹ́kùnrin ní Israẹli jẹ̀ tèmi, ti ènìyàn àti ti ẹranko, láti ọjọ́ tí mo ti pa gbogbo àkọbí ní ilẹ̀ Ejibiti ni mo ti yà wọn sọtò fún ara mi. **18** Mo sì ti gba àwọn ọmọ Lefi dípò gbogbo àkọbí ọmọ ọkùnrin nínú Israẹli. **19** Nínú Israẹli, mo fi àwọn ọmọ Lefi fún Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀ gégé bí ẹ̀bùn láti máa ọ̀sẹ̀ nínú àgọ́ ìpàdé fun àwọn ọmọ Israẹli àti láti máa ẹ̀ ètùtù fún wọn kí àjàkálẹ̀-ààrùn má ba à kọlu àwọn ọmọ Israẹli nígbà tí wọn bá súnmọ́ ibi mímọ́.” **20** Mose, Aaroni àti gbogbo ìjọ ènìyàn Israẹli sì ẹ̀ fún àwọn ọmọ Lefi gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **21** Àwọn ọmọ Lefi wẹ̀ ara wọn mọ́, wọn sì fọ aṣọ wọn. Aaroni sì mú wọn wá gégé bí ọrẹ́ fífi níwájú Olúwa, Aaroni sì ẹ̀ ètùtù fún wọn láti wẹ̀ wọn mọ́. **22** Léyìn èyí àwọn ọmọ Lefi lọ sínú àgọ́ ìpàdé láti lọ máa ọ̀sẹ̀ wọn lábẹ̀ àbojútó Aaroni àti àwọn ọmọ rẹ̀. Wọn ẹ̀ fún àwọn ọmọ Lefi gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **23** Olúwa sọ fún Mose pé, **24** “Èyí ni ohun tó jẹ̀ mọ́ àwọn ọmọ Lefi, láti ọmọ ọdún kẹ̀dọgbọ̀n tàbí jù bẹ̀ẹ̀ lọ ni kí ó máa kópa nínú ọ̀sẹ̀ àgọ́ ìpàdé. **25** Sùgbọ̀n ẹnì tó bá ti pé ọmọ àádọ́ta ọdún gbọ̀dọ́ ọ̀sẹ̀ nínú ọ̀sẹ̀ ojoojúmọ́ wọn nínú àgọ́, kí wọn sì má ọ̀sẹ̀ mọ́. **26** Wọn le máa ran àwọn arákùnrin wọn lówọ́ nínú àgọ́ ìpàdé sùgbọ̀n àwọn fúnra wọn kò gbọ̀dọ́ ẹ̀ ọ̀sẹ̀ kankan. Báýíí ni kí o ẹ̀ pín ọ̀sẹ̀ fún àwọn ọmọ Lefi.”

9 Olúwa sọ fún Mose nínú aginjù Sinai ní oṣù kìn-ín-ní ọdún kejì léyìn tí wọn kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti wí pé, **2** “Mú kí àwọn ọmọ Israẹli máa pa àjọ ìrékojá mọ ní àsìkò rẹ. **3** Ẹ ẹ́ é ní àsìkò rẹ gan an ní ìdajì ojọ kẹrìnlá oṣù yìí ní ìbámu pẹ̀lú àwọn òfin àtì ilààrẹ̀.” **4** Mose sì sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé kí wọn máa pa àjọ ìrékojá mọ. **5** Wọn sì ẹ́ àjọ ìrékojá ní aginjù Sinai ní ìdajì ojọ kẹrìnlá oṣù kìn-ín-ní. Àwọn ọmọ Israẹli ẹ́ gbogbo nńkan gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **6** Àwọn díẹ̀ nínú wọn kò lè ẹ́ àjọ ìrékojá lójọ náà nítorí pé wọn di aláìmọ̀ nítorí òkú ènìyàn. Nítorí èyí wọn wá sódò Mose àti Aaroni lójọ náà. **7** Wọn sọ fún Mose pé, “A di aláìmọ̀ nípa òkú ènìyàn, ṣùgbọ́n kí ló dé tí a kò fi ní í lè è fi ọrẹ̀ wa fún Olúwa pẹ̀lú àwọn ará Israẹli yòókù ní àsìkò tí a ti yàn.” **8** Mose sì dá wọn lóhùn pé, “Ẹ̀ dúró kí n ba lè mọ ohun tí Olúwa yóò pàṣẹ nípa yín.” **9** Nígba náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, **10** “Sọ fún àwọn ará Israẹli: ‘Bí ẹnìkan nínú yín tàbí nínú ìran yín bá di aláìmọ̀ nípa òkú ènìyàn tàbí bí ó bá lọ sí ìrìnàjò síbẹ̀ yóò pa àjọ ìrékojá Olúwa mọ. **11** Wọn yóò ẹ́ tiwọn ní ìdajì ojọ kẹrìnlá oṣù kejì. Wọn yóò jẹ ẹran náà, pẹ̀lú àkàrà aláiwú àtì ewúro. **12** Wọn kò gbọdọ̀ ẹ́ ọkankan kù di áàrọ̀, wọn kò sì gbọdọ̀ ẹ́ eegun rẹ. Wọn gbọdọ̀ tẹ̀lé gbogbo ilààrẹ̀ fún ẹ́ ẹ́ àjọ ìrékojá. **13** Ṣùgbọ́n bí ẹnìkan tó wà ní mímọ̀ tí kò sì lọ sí ìrìnàjò bá kò láti pa àjọ ìrékojá mọ, irú ẹni bẹ̀ẹ̀ ni a ó gẹ̀ kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ nítorí pé kò mú ọrẹ̀ Olúwa wá ní àsìkò tí ó yẹ. Ẹni náà yóò sì ru ẹ̀bí ẹ̀sẹ̀ rẹ. **14** “Bí àlejò tí ní gbé láàrín yín bá fẹ́ ẹ́ àjọ ìrékojá Olúwa, ó gbọdọ̀ pa á mọ ní ìbámu pẹ̀lú ilààrẹ̀ àtì òfin rẹ. Ilààrẹ̀ kan náà ni kí ẹ́ ní fún àlejò àtì àwọn ọmọ bíbí ilẹ̀

yín.” **15** Ní ojò tí wọn gbé àgò ró, èyí tí í ẹ̀se àgò ẹ̀rí, dúró, ìkùùkuu àwọ̀sánmọ̀ bò ó mọ̀lẹ̀. ìkùùkuu náà sì dàbí iná ní orí àgò láti ìrọ̀lẹ̀ títí di òwúrò. **16** Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì rí nígbà gbogbo; ìkùùkuu bò ó, àti pé ní alẹ̀ ìrísí rẹ̀ sì dàbí iná. **17** Nígbàkígba tí ìkùùkuu yíí bá ká sókè kúrò lórí àgò ni àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì yóò dìde láti máa lọ; ibikíbi tí ìkùùkuu náà bá dúró sí ni àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì yóò pa ibùdó wọn sí. **18** Nípa àṣẹ Olúwa ni àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì ń jáde lọ, nípa àṣẹ Olúwa náà sì ni wọn ń pa ibùdó wọn. Nígbà tí ìkùùkuu bá dúró sórí àgò, àwọn náà yóò dúró sí ibùdó. **19** Nígbà tí ìkùùkuu bá dúró sórí àgò fún ìgbà pípẹ̀, síbẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì gbọ̀rọ̀ sí àṣẹ Olúwa wọn kò sì ní gbéra láti lọ. **20** Ìgbà mǐràn ìkùùkuu lè wà lórí àgò fún ojò díẹ̀; síbẹ̀ ní àṣẹ Olúwa, wọn yóò dúró ní ibùdó, bí ó sì tún yá, ní àṣẹ rẹ̀ náà ni wọn yóò gbéra. **21** Ìgbà mǐràn ìkùùkuu lè dúró láti ìrọ̀lẹ̀ di àárò, nígbà tó bá ń kúrò ní àárò, wọn ó gbéra. Ìbá à ẹ̀se ní ọ̀sán tàbí òru, ìgbàkígba tí ìkùùkuu bá tó kúrò náà ni wọn ó tó gbéra. **22** Ìbá à ẹ̀se fún ojò méjì, oṣù kan tàbí ọ̀dún kan ni ìkùùkuu fi dúró sórí àgò, àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì yóò dúró ní ibùdó wọn, wọn kò ní gbéra; sùgbọ̀n nígbà tí ó bá lọ sókè ni wọn ó tó o gbéra. **23** Nípa àṣẹ Olúwa ni wọn ń pa ibùdó wọn, nípa àṣẹ Olúwa náà sì ni wọn ń gbéra. Wọn gbọ̀rọ̀ sí àṣẹ Olúwa ní ìbámu pẹ̀lú àṣẹ Olúwa láti ẹnú Mose.

10 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Ẹ̀ fẹ̀rẹ̀ fàdákà méjì pẹ̀lú fàdákà lílù, kí o máa lò ó láti máa fi pe ìjọ ẹ̀nìyàn àti láti máa fi darí ìrìnàjò lọ sí ibùdó yín. **3** Nígbà tí o bá fọ̀n méjèjèjì gbogbo ìjọ ẹ̀nìyàn yóò pé síwájú rẹ̀ ní ẹnù-òná àgò ìpàdẹ̀. **4** Bí ó bá jẹ̀ ọ̀kan ni o fọ̀n, nígbà náà ni

àwọn olórí èyà Israẹli yóò péjọ síwájú rẹ. **5** Nígbà tí o bá fun ìpè ìdágìrì, àwọn èyà tó pa ibùdó sí ìhà ìlà-oòrùn ni yóò gbéra. **6** Nígbà tí o bá fun ìpè ìdágìrì kejì, ibùdó tó wà ní ìhà gúúsù ni yóò gbéra. Ìpè ìdágìrì yìí ni yóò jẹ àmì fún gbígbéra. **7** Nígbà tí o bá fẹ pe ìjọ ènìyàn jọ, fun fèrè nìkan, má ẹ fun ti ìdágìrì pèlú rẹ. **8** “Àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfáà ni kí ó máa fun fèrè. Èyí yóò jẹ ìlàà láéláé fún yín àti fún ìran tó ní bọ. **9** Nígbà tí ẹ bá lọ jagun pèlú àwọn ọtá tó ní ni yín lára ní ilẹ yín, ẹ fun ìpè ìdágìrì pèlú fèrè. A ó sì rántí yín níwájú Olúwa, Ọlórùn yín yóò sì gbà yín lẹwọ àwọn ọtá yín. **10** Bẹẹ náà ni ní ọjọ ayọ yín, ní gbogbo àjòdún tí a yàn àti ní ìbèrè oşù yín, ni kí ẹ máa fun fèrè lórí ẹbọ sísun àti ọrẹ àlàáfíà yín, wọn yóò sì jẹ ìrántí fún yín níwájú Ọlórùn. Èmi ni Olúwa Ọlórùn yín.” **11** Ní ogúnjọ oşù kejì, ní ọdún kejì ni ìkùùkuu kúrò lórí tabanaku ẹrí. **12** Àwọn ọmọ Israẹli sì gbéra kúrò ní aginjù Sinai wọn sì rin ìrìnàjò wọn káàkiri títí tí ìkùùkuu fi dúró sí aginjù Parani. **13** Wọn gbéra nígbà àkókó yìí nípa àşẹ Olúwa láti ẹnu Mose. **14** Àwọn ìpín ti ibùdó Juda ló kókó gbéra tẹlẹ wọn lábẹ ogun wọn Nahisoni ọmọ Amminadabu ni ọgágun wọn. **15** Netaneli ọmọ Suari ni ọgágun ti èyà Isakari; **16** Eliabu ọmọ Heloni ni ọgágun ni ìpín ti èyà Sebuluni. **17** Nígbà náà ni wọn sọ tabanaku kalẹ àwọn ọmọ Gerşoni àti Merari tó gbé àgọ sì gbéra. **18** Àwọn ìpín ti ibùdó ti Reubeni ló gbéra tẹlẹ wọn, lábẹ ọpágun wọn. Elisuri ọmọ Şedeuri ni ọgágun wọn. **19** Şelumiel ọmọ Surişaddai ni ọgágun ti èyà Simeoni. **20** Eliasafu ọmọ Deueli ni ọgágun ìpín ti èyà Gadi. **21** Nígbà náà ni àwọn ọmọ Kohati tí ní ru ohun mímọ náà gbéra.

Àwọn ti àkókó yòò sì ti gbé tabanaku dúró kí wọn tó dé. **22** Àwọn ìpín tó wà ní ibùdó Efraimu ló tún kàn lábẹ ọpágun wọn. Elişama ọmọ Ammihudu ni ọgágun wọn. **23** Gamalieli ọmọ Pedasuri ni ọgágun ìpín ti ẹyà Manase. **24** Abidani ọmọ Gideoni ni ọgágun ìpín ti ẹyà Benjamini. **25** Lákòótan, àwọn ọmọ-ogun tó ní mójútó ẹyìn ló tún kàn, àwọn ni ìpín ti ibùdó Dani lábẹ ọpágun wọn. Ahieseri ọmọ Ammişaddai ni ọgágun wọn. **26** Pagieli ọmọ Okanri ni ìpín ti ẹyà Aşeri, **27** Ahira ọmọ Enani ni ọgágun ti ẹyà Naftali. **28** Báyií ni àwọn ọmọ Israẹli ẹ tò jáde gégé bí ogun nígbà tí wọn bèrẹ ìrìnàjò wọn. **29** Mose sì sọ fún Hobabu ọmọ Reueli ará Midiani tí í ẹ àna rẹ pé, “A ní gbéra láti lọ sí ibi tí Olúwa sọ pé, ‘Èmi ó fi fún un yín.’ Bá wa lọ, àwa ó ẹ ọ dádádára nítorí pé Olúwa ti ẹlérí ohun rere fún Israẹli.” **30** Ó sì dáhùn pé, “Rárá, èmi kò ní bá yín lọ, mò ní padà lọ sí ilẹ mi àti sí ọdọ àwọn ènìyàn mi.” **31** Mose sì sọ pé, “Jòwọ ma fi wá sílẹ, ìwọ mọ ibi tí a lè pa ibùdó sí nínú aginjù, ìwọ yóò sì jẹ ojú fún wa. **32** Bí o bá bá wa lọ, a ó sì pín fún ọ nínú ohun rere yówù tí Olúwa bá fún wa.” **33** Wọn sì gbéra láti orí òkè Olúwa ní ìrìn ọjó mẹta. Àpótí ẹrí Olúwa ní lọ níwájú wọn fún gbogbo ọjó mẹta yií láti wá ibi ìsinmi fún wọn. **34** Ìkùùkuu Olúwa wà lórí wọn lèsàn nígbà tí wọn gbéra kúrò ní ibùdó. **35** Nígbàkígba tí àpótí ẹrí bá gbéra Mose yóò sì wí pé, “Dìde, Olúwa! Kí a tú àwọn ọtá rẹ ká, kí àwọn tí ó kóríra rẹ sì sálọ níwájú rẹ.” **36** Nígbàkígba tí àpótí ẹrí bá sinmi yóò wí pé, “Padà, Olúwa, sọdọ àwọn àìmoye egbẹgbèrún Israẹli.”

11 Àwọn ènìyàn ní ẹ̀ ̀àròyẹ̀ nípa wàhálà wọn sí etí ìgbò Olúwa. Ìbínú Olúwa sì ru sókè nígbà tí ó gbò ̀àròyẹ̀ yíí. Nígbà náà ni iná jáde láti ọ̀dọ̀ Olúwa bọ̀ sí ààrín wọn, ó sì run àwọn tó wà ní ọ̀pin ibùdó. **2** Nígbà náà ni àwọn ènìyàn kígbẹ̀ sí Mose, Mose sì gbàdúrà sí Olúwa iná náà sì kú. **3** Wọn sì ní pe ibẹ̀ ní Tabera nítorí pé, iná láti ọ̀dọ̀ Olúwa jó láàrín wọn. **4** Àwọn ọ̀pọ̀ ènìyàn aláìnláárí tó wà láàrín àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli pèlú ọ̀kàn ifẹ́kúfẹ́ẹ̀ wọn fi ìtara béèrè fún ọ̀unjẹ̀ mìíràn, àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli náà bá bèrẹ̀ sí í sọkún wí pé, “Bí i pé kí á rí ẹ̀ran jẹ̀ bá yíí! **5** Àwà rántí eja tí à ní jẹ̀ lófẹ́ẹ̀ ní Ejibiti, apálà, bàrà, ewébẹ̀, àlùbòsà àti àwọn ẹ̀fọ̀ mìíràn. **6** Sùgbón bá yíí gbogbo ara wa ti gbẹ̀, kò sí ohun mìíràn láti jẹ̀ àfi manna nìkan tí a rí yíí!” **7** Manna náà dàbí ẹ̀so korianderi, ìrísí rẹ̀ sì dàbí oje igi. **8** Àwọn ènìyàn náà ní lọ̀ káàkiri láti kó o, wọn ó lẹ̀ ọ̀ lórí ọ̀lọ̀ tàbí kí wọn gún un nínú odó. Wọn le sè é nínú ìkòkò tàbí kí wọn ó fi ẹ̀ ̀àkàrà, adùn rẹ̀ yóò sì dàbí adùn ohun tí a fi ọ̀róró ẹ̀. **9** Nígbà tí ìrì bá ẹ̀ sí ibùdó lórí ni manna náà máa ní bọ̀ pèlú rẹ̀. **10** Mose sì gbò tí àwọn ènìyàn ní sọkún ní gbogbo ìdílé wọn, oníkálùkù ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ tirẹ̀. Olúwa sì bínú gidigidi. Inú Mose sì bàjẹ̀ pèlú. **11** Mose sì béèrè lẹ́wọ̀ Olúwa pé, “Kí ló dé tí o fi mú wàhálà yíí bá ìránṣẹ̀ rẹ̀? Kí ni mo ẹ̀ tí n kò fi tẹ̀ ọ̀ lórùn tí ìwọ̀ fi di ẹ̀rù àwọn ènìyàn wònyí lé mi lórí. **12** Èmi ni mo ha lóyún gbogbo àwọn ènìyàn wònyí bí? Àbí èmi ló bí wọn? Tí ìwọ̀ fi sọ fún mi pé, máa gbé wọn sí oókan àyà rẹ̀, gégé bí abiyamọ̀ ti máa ní gbe ọ̀mọ̀ ọ̀mú lẹ́ sí ilẹ̀ tí o ti búra láti fún àwọn baba nílá wọn. **13** Níbo ni n ó ti rí ẹ̀ran fún àwọn ènìyàn wònyí? Nítorí wọn ní sọkún sí mi pé, ‘Fún wa lẹ̀ran

jé!’ 14 Èmi nìkan kò lè dágbe wàhálà àwọn ènìyàn wònyí, ẹrù wọn ti wúwo jù fún mi. 15 Bí ó bá sì ẹ pé báylí ni ìwọ ó ẹ máa ẹ fún mi, kúkú pa mí báylí, tí mo bá ti bá ojúrere rẹ pàdẹ—kí ojú mi má ba à rí ìparun mi.” 16 Nígba náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Mú àádọrin ọkùnrin nínú àwọn àgbàgbà àwọn ọmọ Israẹli, àwọn tí o mò gégé bí olórí àti olóyè láàrín àwọn ènìyàn wá sínú àgọ ìpàdẹ, kí wọn lé dúró níwájú mi. 17 Èmi ó sì sọkalẹ wá bá yín sọrò níbẹ. Èmi ó sì mú diẹ nínú agbára Èmí tí ń bẹ lára rẹ láti fi sí orí àwọn ènìyàn wònyí. Wọn ó sì máa ràn ọ lẹwọ láti ru àjàgà àwọn ènìyàn kí ó má ẹ pé ìwọ nìkan ni ó o máa ru àjàgà náà. 18 “Sọ fún àwọn ènìyàn náà pé, ‘È ya ara yín sí mímọ ní ìmúrasílẹ fún ọla, ẹ ó sì jẹ ẹran. Nítorí pé Olúwa ti gbọ igbe ẹkún yín, èyí tí ẹ sun pé, “Ìbá ẹ pé a lè rí ẹran jẹ ni! Ó sànni fún wa ní Ejibiti jù báylí lọ!” Nítorí náà ni Olúwa yóò fi fún yín ní ẹran, ẹ ó sì jẹ ẹ. 19 Ẹ kò ní i jẹ ẹ fún ọjọ kan, ọjọ méjì, ọjọ márùn-ún, ọjọ mewaà tàbí ogúnjọ lásán, 20 sùgbọ́n fún odidi oṣù kan, tí tí ẹran náà yóò fi máa yọ ní imú yín, tí yóò sì sú yín, nítorí pé ẹ ti kẹgàn Olúwa tí ó wà láàrín yín, ẹ sì ti sọkún fún un wí pé, “Kí ló dé tí a fi kúrò ní Ejibiti gan an?”” 21 Sùgbọ́n Mose sọ pé, “Mo wà láàrín ọgbọ́n ọkẹ ènìyàn ni ìrínkiri, ó sì sọ pé, ‘Èmi ó fún wọn ní ẹran láti jẹ fún oṣù kan gbáko!’ 22 Njẹ bí a tilẹ pa àgbò ẹran àti ọmọ ẹran, yóò ha tó wọn bí? Tàbí bí a tilẹ pa gbogbo ẹja inú omi fún wọn, yóò wa tó bí?” 23 Olúwa sì dá Mose lóhùn pé, “Ọwọ Olúwa ha kúrú bí? Ìwọ yóò ri nísinsin yí bóyá ọrọ tí mo sọ yóò ẹ tàbí kò ní í ẹ.” 24 Mose sì jáde, ó sọ ohun tí Olúwa wí fún àwọn ènìyàn. Ó mú àwọn àádọrin àgbàgbà Israẹli dúró yí àgọ

ká. **25** Nígba náà ni Olúwa sòkalẹ̀ nínú àwọ̀ sánmọ̀ ó sì bá
 wọn sọ̀rọ̀, ó sì mú lára Ẹ̀mí tó wà lára Mose sí ara àwọn
 àádọ̀rin àgbàgbà náà, Ó sì ẹ̀lẹ̀ pé nígba tí Ẹ̀mí náà bà lé
 wọn, wọn sọ̀tẹ̀lẹ̀, ẹ̀gbẹ̀n lẹ̀yìn èyí wọn kò sọ̀tẹ̀lẹ̀ mọ. **26**
 Àwọn ọ̀kùnrin méjì, tí orúkọ wọn ní jẹ Eldadi àti Medadi
 kò kúrò nínú àgọ̀. Orúkọ wọn wà lára àádọ̀rin àgbàgbà yìi
 ẹ̀gbẹ̀n wọn kò jáde nínú àgọ̀ síbẹ̀ Ẹ̀mí náà bà lé wọn,
 wọn sì sọ̀tẹ̀lẹ̀ nínú àgọ̀. **27** Ọ̀mọ̀kùnrin kan sì sárá lọ sọ
 fún Mose pé, “Eldadi àti Medadi ní sọ̀tẹ̀lẹ̀ nínú àgọ̀.” **28**
 Joşua ọ̀mọ Nuni tí í ẹ̀ ìránşẹ̀ Mose, láti kékeré tó jẹ ọ̀kan
 nínú àwọn ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ dáhùn pé, “Mose olúwa mi, dá
 wọn lẹ̀kun!” **29** Mose sì wí fún un pé, “Àbí ìwọ̀ ní jowú
 nítorí mi? Ìbá ti wù mí tó, kí gbogbo àwọn ènìyàn Olúwa
 jẹ̀ wòlfi, kí Olúwa sì fi Ẹ̀mí rẹ̀ sí wọn lára!” **30** Mose àti
 àwọn àgbàgbà Israẹ̀li yìi sì padà sínú àgọ̀. **31** Afẹ́fẹ́ sì jáde
 láti ọ̀dọ̀ Olúwa ó sì kó àparò wá láti inú Ọ̀kun. Ó sì dà wọn
 káàkiri gbogbo ibùdó ní ìwọn gíga ẹ̀sẹ̀ bàtà mẹ̀ta sórí ilẹ̀,
 bí ìwọn ìrìn ọ̀jọ̀ kan ní gbogbo àyíká. **32** Ní gbogbo ọ̀jọ̀
 náà àti ọ̀ru, títi dé ọ̀jọ̀ kejì ni àwọn ènìyàn fi ní kó àparò
 yìi, ẹnì tó kó kéré jùlọ̀ kó ìwọn homeri mẹ̀wàá, wọn sì ẹ̀
 wọn sílẹ̀ fún ara wọn yí gbogbo ibùdó. **33** Ẹ̀gbẹ̀n nígba
 tí ẹ̀ran náà sì wà láàrín eyín wọn, kó tó di pé wọn jẹ
 ẹ̀, ìbínú Olúwa sì ru sí àwọn ènìyàn, ó sì pa wọn pẹ̀lú
 àjàkálẹ̀-ààrùn. **34** Torí èyí ni wọn ẹ̀ pe ibẹ̀ ní Kibirotu-
 Hattaafa nítorí pé níbẹ̀ ni wọn gbé sìnkú àwọn ènìyàn tó
 ní ọ̀kánjúwà ọ̀únjẹ̀ sí. **35** Àwọn ènìyàn yòókù sì gbéra láti
 Kibirotu-Hattaafa lọ pa ibùdó sí Haserotu wọn sì dúró
 níbẹ̀.

12 Miriamu àti Aaroni sòrò-òdì sí Mose nítorí pé ó fẹ obìnrin ará Etiopia. **2** Wọn sì wí pé, “Nípa Mose nìkan ni Olúwa ti sòrò bí, kò ha ti ipa wa sòrò bí?” Olúwa sì gbọ èyí. **3** (Mose sì jẹ ọlọkàn tútù ju gbogbo ènìyàn tó wà lórí ilẹ ayé lọ). **4** Lẹẹkan náà ni Olúwa sọ fún Mose, Aaroni àti Miriamu pé, “Èyin mètẹ̀tẹ̀ta, jáde wá sínú àgọ̀ ipàdẹ̀.” Àwọn mètẹ̀tẹ̀ta sì jáde síta. **5** Nígbà náà ni Olúwa sọkalẹ̀ nínú ọ̀wọ̀n ikùùkuu, ó sì dúró ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀, ó kẹ̀ sí Aaroni àti Miriamu. Àwọn méjèèjì sì bọ̀ síwájú, **6** Ó wí pé, “È gbọ̀ ọ̀rọ̀ mi, “Bí wòlú Olúwa bá wà láàrín yín, Èmi Olúwa a máa fi ara à mi hàn án ní ojúran, Èmi a máa bá a sòrò nínú alá. **7** Sùgbọ̀n èyí kò rí bèẹ̀ pẹ̀lú Mose ìránṣẹ̀ mi; ó jẹ̀ olóótítọ̀ nínú gbogbo ilẹ̀ mi. **8** Mo sì nì bá a sòrò ní ojúkojú, ọ̀rọ̀ yékéyéké tí kì í ṣe ọ̀wẹ, ó rí àwòrán Olúwa. Kí ló wá dé tí èyin kò ṣe bèrù láti sòrò-òdì sí Mose ìránṣẹ̀ mi?” **9** Ìbínú Olúwa sì ru sókè sí wọn Olúwa sì fi wọn sílẹ̀. **10** Nígbà tí ikùùkuu kúrò lórí àgọ̀ lójìjì ni Miriamu di adẹ̀tẹ̀, ó funfun bí i yinyin. Aaroni sì padà wo Miriamu ó sì rí i pé ó ti di adẹ̀tẹ̀, **11** Aaroni sì wí fún Mose pé, “Jòwọ̀ olúwa mi, má ṣe ka ẹ̀ṣẹ̀, èyí tí a fi ìwà òmùgò dá sí wa lórùn. **12** Má ṣe jẹ̀ kí ó dàbí òkú ọ̀mọ̀ tí a bí, tí ìdajì ara rẹ̀ ti rà dànù.” **13** Torí èyí Mose sì kígbe sí Olúwa, “Ọ̀lọrun, jòwọ̀, mú un láradá!” **14** Olúwa sì dá Mose lóhùn, “Bí baba rẹ̀ bá tutọ̀ sí i lójú, ojú kò wa ní í tí í fún ọ̀jọ̀ méje? Dá a dúró sí èyin ibùdó fún ọ̀jọ̀ méje, léyìn èyí kí a tó ó le mú wọ̀lé.” **15** Miriamu sì dúró sí èyin ibùdó fún ọ̀jọ̀ méje, àwọn ènìyàn kò sì tẹ̀síwájú nínú ìrìnàjò wọn tití tí Miriamu fi wọ̀ inú ibùdó padà. **16** Léyìn èyí, àwọn ènìyàn kúrò ní Haserotu, wọn sì pa ibùdó sí aginjù Parani.

13 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Rán ènìyàn díẹ látí lọ yẹ ilẹ Kenaani wò èyí tí mo ti fún àwọn ọmọ Israẹli. Rán ẹnìkòkan, tí ó jẹ olórí látí inú èyà kòòkan.” **3** Mose sì rán wọn jáde látí aginjù Parani gégé bí àṣẹ Olúwa. Gbogbo wọn jẹ olórí àwọn ènìyàn Israẹli. **4** Orúkọ wọn nìwònyí: látí inú èyà Reubeni, Şammua ọmọ Sakkuri; **5** látí inú èyà Simeoni, Şafati ọmọ Hori; **6** látí inú èyà Juda, Kalebu ọmọ Jefunne; **7** látí inú èyà Isakari, Igali ọmọ Josefu; **8** látí inú èyà Efraimu, Hosea ọmọ Nuni; **9** látí inú èyà Benjamini, Palti ọmọ Rafu; **10** látí inú èyà Sebuluni, Daddieli ọmọ Sodi; **11** látí inú èyà Manase (èyà Josefu), Gaddi ọmọ Susi; **12** látí inú èyà Dani, Ammieli ọmọ Gemalli; **13** látí inú èyà Aşeri, Seturu ọmọ Mikaeli. **14** látí inú èyà Naftali, Nabi ọmọ Fofsi; **15** látí inú èyà Gadi, Geueli ọmọ Maki. **16** Wònyí ni orúkọ àwọn ènìyàn tí Mose rán látí lọ yẹ ilẹ náà wò. (Hosea ọmọ Nuni ni Mose sọ ní Joşua.) **17** Nígbà tí Mose rán wọn lọ látí yẹ ilẹ Kenaani wò, ó sọ fún wọn pé, “È gba ọ̀nà gúúsù lọ títí dé àwọn ilú olókè. **18** È wò ó bí ilẹ náà ti rí, bóyá àwọn tó ní gbé ilẹ náà jẹ alágbára tàbí aláìlágbara, bóyá wọn pọ̀ tàbí wọn kéré. **19** Irú ilẹ wo ni wọn gbé? Şé ilẹ tó dára ni àbí èyí tí kò dára? Báwo ni ilú wọn ti rí? Şé ilú olódi ni àbí èyí tí kò ní odi? **20** Báwo ni ilẹ náà ti rí? Şé ilẹ ọlọràá ni tàbí aşálẹ? Şé igi wà níbẹ àbí kò sí? E sa ipá yín látí rí i pé ẹ mú díẹ nínú èso ilẹ náà wá.” (Ìgbà náà sì jẹ àkókò àkópọ̀n èso àjàrà gireepu.) **21** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn gòkè lọ látí yẹ ilẹ náà wò, wọn lọ látí aginjù Sini títí dé Rehobu lònà Lebo-Hamati. **22** Wọn gba gúúsù lọ sí Hebroni níbi tí Ahimani, Şeşai àti Talmai tí í ẹ irú-ọmọ Anaki ní gbé. (A ti kọ Hebroni ní ọdún méje şáájú

ʒoani ní Ejibiti.) **23** Nígba tí wọn dé àfonífojì Eṣkolu, wọn gé ẹka kan tó ní ìdì èso àjàrà gireepu kan. Àwọn méjì sì fi ọpá kan gbé e; wọn tún mú èso pomegiranate àti èso ọpọtọ pẹlú. **24** Wọn sì sọ ibẹ ní àfonífojì Eṣkolu nítorí ìdì èso gireepu tí àwọn ọmọ Israẹli gé níbẹ. **25** Wọn padà sílé lẹyìn ogójì ojọ tí wọn ti lọ yẹ ilẹ náà wò. **26** Wọn padà wá bá Mose àti Aaroni àti gbogbo àwọn ọmọ Israẹli ní ijù Kadeṣi Parani. Wọn mú iròyìn wá fún wọn àti fún gbogbo ijọ ènìyàn, wọn fi èso ilẹ náà hàn wọn. **27** Wọn sì fún Mose ní iròyìn báyií, “A lọ sí ilẹ ibi tí o rán wa, lóòtítọ ló sì n sànn fún wàrà àti fún oyin! Èso ibẹ nìyí. **28** Sùgbón àwọn ènìyàn tó n gbé níbẹ lágbára, àwọn ilú náà jẹ ilú olódi bẹẹ ni ó sì tóbi púpọ. A tilẹ rí àwọn irú-ọmọ Anaki níbẹ. **29** Àwọn Amaleki n gbé ní ihà gúúsù; àwọn ará Hiti, àwọn ará Jebusi àti àwọn ará Amori ni wọn n gbé ní orí òkè ilẹ náà, àwọn ará Kenaani sì n gbé ẹbá òkun àti ní etí bẹbẹ Jordani.” **30** Kalebu sì pa àwọn ènìyàn náà lẹnu mọ níwájú Mose, ó wí pé, “È jẹ kí á gòkè lọ lẹẹkan náà láti lọ gba ilẹ náà, nítorí pé àwa le è gbà á.” **31** Sùgbón àwọn ọkúnrin tí wọn jọ gòkè lọ yẹ ilẹ wò sọ pé, “Àwa kò le gòkè lọ bá àwọn ènìyàn wònyí nítorí pé wọn lágbára jù wá lọ.” **32** Báyií ni wọn ẹ mú iròyìn búburú ti ilẹ náà, tí wọn lọ yówò wá fún àwọn ọmọ Israẹli. Wọn wí pé, “Ilẹ tí a lọ yẹ wò jẹ ilẹ tí n run àwọn olùgbé ibẹ. Gbogbo àwọn ènìyàn tí a rí níbẹ jẹ ènìyàn tó fìrìgbón tó sì síngbónlẹ. **33** A sì tún rí àwọn òmíràn (irú àwọn ọmọ Anaki) àwa sì rí bí i kòkòrò tata ní ojú ara wa, bẹẹ ni àwa náà sì rí ní ojú wọn.”

14 Gbogbo ìjọ ènìyàn sì gbóhùn sókè, wọn sì sọkún ní òru ọjọ náà. **2** Gbogbo ọmọ Israẹli sì kùn sí Mose àti Aaroni, gbogbo ìjọ ènìyàn Israẹli sì wí fún wọn pé, “Àwa ìbá kúkú ti kú ní ilẹ̀ Ejibiti. Tàbí kí a kúkú kú sínú aginjù yí. **3** Kí ló dé tí Olúwa fi mú wa wá sí ilẹ̀ yí láti fi idà pa wá? Àwọn iyàwó wa, àwọn ọmọ wa yóò sì di ìjẹ. Njẹ̀ kò wa, ní í dára fún wa bí a bá padà sí Ejibiti?” **4** Wọn sì sọ fún ara wọn pé, “È jẹ́ kí á yan olórí kí á sì padà sí Ejibiti.” **5** Nígba náà ni Mose àti Aaroni dojúbolẹ̀ níwájú gbogbo ìjọ ọmọ Israẹli. **6** Joşua ọmọ Nuni àti Kalebu ọmọ Jefunne, tí wọn wà lára àwọn to lọ yẹ ilẹ̀ wò sì fa aṣọ wọn ya. **7** Wọn sì sọ fún gbogbo ìjọ ènìyàn Israẹli pé, “Ilẹ̀ tí a là kojá láti yẹ wò náà jẹ́ ilẹ̀ tí ó dára lópòlópò. **8** Bí inú Olúwa bá dùn sí wa, yóò mú wa dé ilẹ̀ náà, ilẹ̀ tó ní sà̀n fún wàrà àti fún oyin, yóò fún wa ní ilẹ̀ náà. **9** Sùgbọ̀n ẹ́ má ẹ́ sọtẹ̀ sí Olúwa. Kí ẹ́ sì má bèrù àwọn ènìyàn ilú náà, nítorí pé a ó gbé wọn mì, ààbò wọn ti fi wọn sílẹ̀, Olúwa sì wà pẹ̀lú àwa, ẹ́ má ẹ́ bèrù wọn.” **10** Sùgbọ̀n gbogbo ìjọ ènìyàn sì ní sọ pé àwọn yóò sọ wọn lókùúta pa. Nígba náà ni ògo Olúwa fi ara hàn ní àgò ìpàdé níwájú àwọn ọmọ Israẹli. **11** Olúwa sọ fún Mose pé, “Fún ìgbà wo ni àwọn ènìyàn yí yóò ti kẹ̀gàn mi tó? Báwo ni yóò ti pẹ̀ tó tí wọn ó fi kò jálẹ̀ láti gbà mí gbọ́, pẹ̀lú gbogbo isẹ̀ àmì tí mo ẹ́ láàrín wọn? **12** Èmi ó kọ̀lù wọn pẹ̀lú àjàkálẹ̀-ààrùn, èmi ó gba ogún wọn lówọ̀ wọn, èmi ó sì pa wọn run sùgbọ̀n èmi ó sọ ọ́ di orílẹ̀-èdè nílá tó sì lágbára jù wọn lọ.” **13** Sùgbọ̀n Mose sọ fún Olúwa pé, “Nígba náà ni àwọn ará Ejibiti yóò gbọ́! Nítorí pé nípa agbára rẹ̀ ni iwọ̀ fi mú àwọn ènìyàn wònyí jáde kúrò láàrín wọn. **14** Wọn ó sì sọ fún àwọn

olùgbé ilẹ̀ yìí. Àwọn tó ti mò tẹ̀lẹ̀ pé ìwọ Olúwa wà láàrín àwọn ènìyàn wònyí àti pé wọn rí ìwọ, Olúwa, ní ojúkojú, àti pé ikùùkuu àwọsánmọ̀ rẹ̀ dúró lórí wọn, bẹ̀ẹ̀ ni ìwọ sì n lẹ́ níwájú wọn pẹ̀lú ikùùkuu àwọsánmọ̀ ní ọ̀sán àti pẹ̀lú ọ̀wọn iná ní òru. **15** Bí ìwọ bá pa àwọn ènìyàn wònyí lẹ̀ẹ̀kan ọ̀so, àwọn orílẹ̀-èdè tó bá gbọ̀ ìròyìn yìí nípa rẹ̀ yóò wí pé, **16** ‘Nítorí pé Olúwa kò le è mú àwọn ènìyàn wònyí dé ilẹ̀ tí ó ẹ̀lẹ́rí fún wọn; torí èyí ló ẹ̀ pa wọn sínú aginjù yìí.’ **17** “Báyí, mo gbàdúrà, jẹ́ kí agbára Olúwa tóbi gégé bí ìwọ ti sọ pé, **18** ‘Olúwa lóra láti bínú, ó sì pọ̀ ní ìfẹ̀ tó dúró ọ̀nọ̀n, tí nínú dárí ẹ̀sẹ̀ àti ìrẹ̀kojá jì. Bẹ̀ẹ̀ ni kí jẹ́ kí ẹ̀lẹ̀bi lẹ́ lálẹ̀yà; tó nínú fí yà ẹ̀sẹ̀ baba jẹ́ ọ̀mọ̀ títí dé ìran kẹ̀ta àti ìran kẹ̀rin.’ **19** Dárí ẹ̀sẹ̀ àwọn ènìyàn yìí jì wọn, mo bẹ̀ ọ̀, gégé bí ìfẹ̀ nílá rẹ̀, bí o ti ẹ̀ nínú dárí ẹ̀sẹ̀ wọn jì wọn láti ìgbà tí o ti kó wọn kúrò ní Ejibiti di ìsin yìí.” **20** Olúwa sì dàhùn pé, “Mo ti dáríjì wọn gégé bí ọ̀rọ̀ rẹ̀. **21** Ọ̀gbọ̀n nítòótọ̀ bí mo ti wà láààyè, gbogbo ayé yóò kún fún ọ̀go Olúwa. **22** Kò sí ọ̀kan nínú àwọn ènìyàn tó rí ọ̀go mi àti àwọn ọ̀sẹ̀ àmì tí mo ẹ̀ ní ilẹ̀ Ejibiti àti nínú aginjù ọ̀gbọ̀n tí wọn ẹ̀ àìgbọ̀ràn sí mi, tí wọn sì dán mi wò ní ìgbà mẹ̀wàá yìí, **23** ọ̀kan nínú wọn kò ní rí ilẹ̀ náà tí mo ẹ̀ ìlẹ́rì ní ìbúra láti fún baba nílá wọn. Kò sí ọ̀kan nínú àwọn tó kẹ̀gàn mi tí yóò rí ilẹ̀ náà. **24** Ọ̀gbọ̀n nítorí pé Kalebu ìranṣẹ̀ mi ní ẹ̀mí ọ̀tọ̀, tí ó sì tún tẹ̀lẹ̀ mi tọ̀kàntọ̀kàn, èmi ó mu dé ilẹ̀ náà tó lẹ́ yẹ̀ wò, irú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ yóò sì jogún rẹ̀. **25** Níwọn ìgbà tí àwọn ará Amaleki àti àwọn ará Kenaani nínú gbé ní àfonífojì, ẹ̀ yípadà lẹ́lẹ̀ kí ẹ̀ sì dojúko aginjù lẹ́nà Ọ̀kun Pupa.” **26** Olúwa sọ̀ fún Mose àti Aaroni pé, **27** “Báwo ni yóò ti pé tó tí àwọn ọ̀go ènìyàn búburú yìí

yóò fi máa kùn sí mi? Mo ti gbò kíkùn tí àwọn ọmọ Israẹli n kùn sí mi. **28** Sọ fún wọn, bí mo ti wà láààyè nítòótọ ni Olúwa wí, gégé bí ohun tí ẹ wí létí mi ni èmi ó ẹ fún un yín. **29** Nínú aginjù yí ni ẹ ó kú sí, gbogbo èyin tí ẹ kùn láti ọmọ ogún ọdún ó lé àní gbogbo èyin tí a kà. **30** Ọkan nínú yín kò ní í dé ilẹ tí mo búra nípa ìgbowósókè láti fi ẹ ibùgbé yín, bí kò ẹ Kalebu ọmọ Jefunne àti Joşua ọmọ Nuni. **31** Şùgbọn ní ti àwọn ọmọ yín tí ẹ wí pé wọn ó di ìjẹ, àwọn ni n ó mú dé bẹ láti gbádùn ilẹ tí ẹ kòsílẹ. **32** Şùgbọn èyin, òkú yín yóò şubú ní aginjù yí. **33** Àwọn ọmọ wẹwẹ yín yóò sì máa rin kiri nínú aginjù fun ogójì ọdún wọn ó máa jìyà nítorí àinígbàgbọ yín, títí tí ọkàn gbogbo yín yóò fi şòfò tán ní aginjù. **34** Fún ogójì ọdún èyí jẹ ọdún kan fún ọjọ kòòkan nínú ogójì ọjọ tí ẹ fi yẹ ilẹ náà wò èyin ó sì jìyà fún ẹşẹ yín, ẹ ó sì mọ bí ó ti rí láti lòdì sí mi. **35** Èmi, Olúwa, lo sọ bẹẹ; Èmi ó sì ẹ àwọn nńkan wònyí sí ìjọ ènìyàn búburú yí tí wọn kó ra wọn jọ lòdì sí mi. Nínú aginjù yí ni òpin yóò dé bá wọn, ibẹ ni wọn yóò kú sí.” **36** Àwọn ọkúnrin tí Mose rán láti yẹ ilẹ wò, tí wọn sì mú gbogbo ìjọ kùn sí i nípa ìròyìn búburú tí wọn mú wá nípa ilẹ náà; **37** Olúwa sì kọlu àwọn ọkúnrin tó mú ìròyìn búburú wá nípa ilẹ náà, àjàkálẹ-ààrùn sì pa wọn níwájú Olúwa. **38** Nínú gbogbo àwọn tó lọ yẹ ilẹ náà wò, Joşua ọmọ Nuni àti Kalebu ọmọ Jefunne ló yè é. **39** Nígba tí Mose sọ gbogbo ọrọ yí fún àwọn ọmọ Israẹli, wọn sì sọkún gidigidi. **40** Wọn dìde ní àárọ ọjọ kejì wọn sì gòkè lọ sí ilú orí òkè, wọn wí pé, “Àwa ti şẹ, àwa yóò lọ sí ibi tí Olúwa şèlérí fún wa.” **41** Mose sì dá wọn lóhùn pé, “Kí ló dé tí ẹ fi şẹ sí òfin Olúwa? Èyí kò le yorí sí

rere! **42** Ẹ má ẹe gòkè lọ nítorí pé Olúwa kò sí láàrín yín. Ki á má ba à lù yín bolẹ níwájú àwọn ọtá yín. **43** Nítorí pé àwọn ará Amaleki àti àwọn ará Kenaani ní bẹ níwájú yín, ẹyin yóò sì ti ipa idà ẹbú. Nítorí pé, ẹ ti yà kúrò ní ọ̀nà Olúwa, Olúwa kò sì ní í wà pẹ̀lú yín.” **44** Síbẹ̀síbẹ̀, pẹ̀lú àìfarabalẹ̀ wọn, wọn gòkè lọ sórí òkè náà, láìjẹ pé àpótí ẹ̀rí Olúwa tàbí Mose kúrò nínú ibùdó. **45** Àwọn ará Amaleki àti àwọn ará Kenaani tó ní gbé lórí òkè sọkalẹ̀ tò wọn, wọn bá wọn jà, wọn sì lé wọn títí dé Horma.

15 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ‘Nígbà tí ẹ bá dé ilẹ̀ tí ẹ̀mi ó fún yin gégé bí ibùgbé **3** tí ẹyin ó bá sì ẹe ẹbọ iná sí Olúwa ẹbọ sísun, tàbí ẹbọ, láti san ẹjẹ pàtàkì tàbí ọ̀rẹ àtinúwá, tàbí nínú àjọ yín, láti ẹe òórùn dídùn sí Olúwa nínú agbo ẹran tàbí ọ̀wọ ẹran, **4** nígbà náà ni kí ẹni tí ó bá mú ọ̀rẹ rẹ wá, yóò tún mú ẹbọ ohun jíjẹ ìdámẹwáà òsùwọn ìyẹfun kíkúnná pẹ̀lú ìdámẹrin òsùwọn òróró wá síwájú Olúwa. **5** Pẹ̀lú ọ̀dọ-àgùntàn kòòkan yálà fún ọ̀rẹ tàbí ẹbọ sísun ni, kí ẹ pèsè ìdámẹrin òsùwọn wáinì gégé bí ohun mímu. **6** “Fún àgbò kan ni kí ẹ pèsè ọ̀rẹ ohun jíjẹ ìdà méjì nínú mẹwáà òsùwọn ìyẹfun kíkúnná tí a fi ìdàkan nínú mẹta òsùwọn òróró pò. **7** Àti ìdàkan nínú mẹta òsùwọn wáinì fún ọ̀rẹ ohun mímu gégé bí òórùn dídùn sí Olúwa. **8** “Nígbà tí ẹ bá sì pèsè ọ̀dọ akọ màlúù fún ọ̀rẹ tàbí ẹbọ sísun, láti fi san ẹjẹ tàbí fún ọ̀rẹ àlàáfíà sí Olúwa, **9** ẹni náà yóò mú ọ̀dọ akọ màlúù náà wá pẹ̀lú ọ̀rẹ ohun jíjẹ, ìdámẹta nínú mẹwáà òsùwọn ìyẹfun ìyẹfun kíkúnná tí a fi ìdajì òsùwọn òróró pò. **10** Kí ó tún mú ìdajì òsùwọn wáinì wá fún ọ̀rẹ ohun mímu. Yóò jẹ ọ̀rẹ àfinásun, àní òórùn dídùn

sí Olúwa. **11** Bá'yí ni kí ẹ ẹ pèsè ọdọ akọ málúù tàbí àgbò, ọdọ-àgùntàn tàbí ọmọ ewúré. **12** Ẹ ẹ bèẹ fún ọkọ̀ọkan wọn, iyekíyẹ tí ẹyin ìbá à pèsè. **13** “Ẹnikẹni tí ó bá jẹ ọmọ bíbí ilẹ yín ni kí ó máa ẹ àwọn nńkan wònyí nígbà tí ó bá mú ọrẹ àfinásun gégé bí ọ̀órùn dídùn wá fún Olúwa. **14** Bí àlejò kan bá ń gbé láàrín yín ní gbogbo ìran yín, bí irú ẹni bèẹ bá fẹ mú ọrẹ àfinásun bí ọ̀órùn dídùn wá fún Olúwa, gbogbo bí ẹ bá ẹ ń ẹ náà ni kí ó ẹ. **15** Gbogbo ìjọ ènìyàn gbọdọ ní ọ̀fin kan náà fún ọmọ bíbí ilẹ yín àti fún àwọn àlejò tó ń gbé láàrín yín, ẹyí jẹ ìlànà tí tí lác fún àwọn ìran tó ń bọ. Ẹyin àti àlejò tó ń gbé láàrín yín sì jẹ bákan náà níwájú Olúwa. **16** Ọ̀fin kan àti ìlànà kan ni yóò wá fún yín àti fún àwọn àlejò tí ń gbé láàrín yín.” **17** Olúwa sọ fún Mose pé, **18** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé, ‘Nígbà tí ẹ bá dé ilẹ tí mo ń mú yín lọ. **19** Tí ẹ sì jẹ ọúnjẹ ilẹ náà, ẹ mú nínú rẹ gégé bí ọrẹ ìgbésókè wá fún Olúwa. **20** Ẹ mú àkàrà wá nínú àkọso ọúnjẹ yín wá gégé bí ọrẹ ìgbésókè sí Olúwa, ọrẹ láti inú ilẹ ìpakà yín. **21** Nínú àkọso ọúnjẹ yín ni kí ẹ ti máa mú ọrẹ ìgbésókè yí fún Olúwa. **22** “Bí ẹ bá kùná láìròtẹlẹ láti pa àwọn ọ̀fin tí Olúwa fún Mose mọ, **23** ẹyí ni gbogbo ọ̀fin tí Olúwa fún yín láti ẹnu Mose láti ọjó tí Olúwa ti fún yín àti tí tí dé ìran tó ń bọ. **24** Bí ẹsẹ bá wáyé láìròtẹlẹ láìjẹ pé ìjọ ènìyàn mọ sí i, nígbà náà ni kí gbogbo ìjọ ènìyàn mú ọdọ akọ málúù kan wá fún ẹbọ sísun bí ọ̀órùn dídùn sí Olúwa, pẹ́lú ọrẹ ohun jíjẹ àti ọrẹ ohun mímu rẹ gégé bí ìlànà, pẹ́lú akọ ewúré fún ẹbọ ẹsẹ. **25** Àlùfáà yóò sì ẹ ètùtù, fun gbogbo ìjọ ènìyàn Israẹli, a ó sì dáríjì wọn, nítorí ẹsẹ àìròtẹlẹ, wọn sì ti mú ọrẹ àfinásun wá fún Olúwa nítorí ẹsẹ tí wọn ẹ. **26** A ó dárí jí

gbogbo ijọ ènìyàn Israẹli àti àwọn àjẹ̀jì tí ń gbé ní àárín wọn nítorí pé ní àìròtẹ̀lẹ̀ ni wọn ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ náà. **27** “Sùgbón bí ó bá jẹ̀ pé ẹ̀nikan ló ẹ̀ ní àìròtẹ̀lẹ̀, kí ó mú abo ewúré ọ̀lọ̀dún kan wá fún ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀. **28** Àlùfáà yóò ẹ̀ ètùtù níwájú Olúwa fún ẹ̀ni tó ẹ̀ láìròtẹ̀lẹ̀, tí wọn bá ẹ̀ ètùtù fún un, a ó sì dáríjì í. **29** Òfin kan kí ẹ̀yin kí ó ní fún ẹ̀nikẹ̀ni tó bá ẹ̀ ní àìmọ̀, àti fún àwọn ẹ̀ni tí a bí nínú àwọn ọ̀mọ Israẹli, àti fún àlejò tí ń ẹ̀ àtípó. **30** “Sùgbón bí ẹ̀nikẹ̀ni bá mọ̀ ọ̀n mọ̀ dẹ̀sẹ̀ yálà ó jẹ̀ ọ̀mọ̀ bíbí ilẹ̀ yín tàbí àlejò, irú ẹ̀ni bẹ̀ẹ̀ tí kó ẹ̀gàn bá orúkọ Olúwa, a ó sì gé irú ẹ̀ni bẹ̀ẹ̀ kúrò lára àwọn ènìyàn rẹ̀. **31** Nítorí pé ẹ̀ni náà ti kẹ̀gàn ọ̀rọ̀ Olúwa ó sì ti rú òfin rẹ̀, a gbọ̀dọ̀ gé irú ẹ̀ni bẹ̀ẹ̀ kúrò láàrín àwọn ènìyàn rẹ̀; ẹ̀bi rẹ̀ yóò sì wà lórí rẹ̀.” **32** Nígba tí àwọn ọ̀mọ Israẹli wà nínú aginjù, wọn rí ọ̀kúnrin kan tí ń sá igi ní ojọ̀ Ìsinmi. **33** Àwọn tó sì rí i níbi tó ti ń sá igi wọn sì mú un wá sí ọ̀dọ̀ Mose àti Aaroni àti síwájú gbogbo ijọ̀ ènìyàn, **34** wọn fi sí ìpamọ̀ nítorí pé ohun tí wọn ó ẹ̀ fún un kò tí ì yé wọn. **35** Nígba náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, “Kíkú ni ọ̀kúnrin náà yóò kú kí gbogbo ijọ̀ ènìyàn Israẹli sọ ọ̀ lókùúta pa ní ẹ̀yìn ibùdó.” **36** Wọn mú un jáde sí ẹ̀yìn ibùdó, gbogbo ijọ̀ ènìyàn sì sọ ọ̀ lókùúta pa, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Mose. **37** Olúwa sọ fún Mose pé, **38** “Bá àwọn ọ̀mọ Israẹli sọ̀rọ̀, kí o sọ fún wọn pé: ‘Títí dé àwọn ìran tó ń bọ̀ ni kí wọn máa ẹ̀ wajawaja sí etí aṣọ̀ wọn, kí wọn sì fi okùn tẹ̀érẹ̀ aláwọ̀ búlúù sí wajawaja kòòkan. **39** Wajawaja yìí ni ẹ̀ sì máa wọ̀ láti lẹ̀ mú yín rántí gbogbo òfin Olúwa, kí ẹ̀ bá à lẹ̀ ẹ̀ wọn, kí ẹ̀ sì má bá à ẹ̀ ẹ̀gbèrẹ̀ nípa títẹ̀lẹ̀ ifẹ́kúfẹ́ẹ̀ ọ̀kàn àti ojú yín. **40** Nígba náà ni ẹ̀ ó gbọ̀rọ̀ láti pa gbogbo òfin mi mọ̀, ẹ̀ ó sì jẹ̀ mínmọ̀

sí Ọlórún yín. **41** Èmi ni Olúwa Ọlórún yín tí ó mú yín jáde láti Ejibiti láti jẹ Ọlórún yín. Èmi ni Olúwa Ọlórún yín.”

16 Kora ọmọ Isari, ọmọ Kohati, ọmọ Lefi àwọn ọmọ Reubeni: Datani àti Abiramu, àwọn ọmọ Eliabu, àti Oni ọmọ Peleti mú ènìyàn mọra. **2** Wọn sì dìde sí Mose, pèlú àádọta lé nígbà ọkùnrin nínú àwọn ọmọ Israẹli, ìjòyè nínú ìjọ, àwọn olórúkọ nínú àjọ, àwọn ọkùnrin olókíkí. **3** Wọn kó ara wọn jọ láti tako Mose àti Aaroni, wọn sọ fún wọn pé, “È ti kojá ààyè yín, ó tó gégé! Mímọ ni gbogbo ènìyàn, kò sí ẹnì tí kò mọ láàrín wọn, Olúwa sì wà pèlú wọn, nítorí kí wá ni èyin ẹ gbé ara yín ga ju ìjọ ènìyàn Olúwa lọ?” **4** Nígbà tí Mose gbọ èyí, ó dojúbolè, **5** Ó sì sọ fún Kora àti gbogbo ẹgbẹ rẹ pé, “Ní ọla ni Olúwa yóò fi ẹnì tí í ẹ tirẹ àti ẹnì tó mọ hàn, yóò sì mú kí ẹnì náà súnmọ òun. Ẹni tí ó bá yàn ni yóò mú kí ó súnmọ òun. **6** Kí Kora àti gbogbo ẹgbẹ rẹ ẹ èyí, ẹ mú àwo tùràrí. **7** Kí ẹ sì fi iná àti tùràrí sínú rẹ lọla níwájú Olúwa, yóò sì ẹ, ọkùnrin tí Olúwa bá yàn òun ni. Ẹyin ọmọ Lefi, ẹ ti kojá ààyè yín!” **8** Mose sì tún sọ fún Kora pé, “È gbọ báyìí o, èyin ọmọ Lefi! **9** Kò ha tó fún yín pé Ọlórún Israẹli ti yà yín sọtò lára ìjọ Israẹli yòókù, tó sì mú yín súnmọ ara rẹ láti ẹsẹ nínú àgọ Olúwa àti láti dúró ẹsẹ ìsìn níwájú àwọn ènìyàn? **10** Ó ti mú àwọn ènìyàn yín tó jẹ ọmọ Lefi súnmọ ara rẹ, sùgbọn báyìí ẹ tún n wá ọnà láti ẹsẹ àlùfàà. **11** Olúwa ni ìwọ àti gbogbo ẹlẹgbẹ rẹ takò. Ta a ni Aaroni jẹ tí èyin ó fi kùn sí í?” **12** Mose sì ránsẹ sí Datani àti Abiramu àwọn ọmọ Eliabu. Sùgbọn wọn wí pé, “Àwa kò ní í wá! **13** Kò ha tó gégé pé o ti mú wa jáde láti ilẹ tí ó n sànni fún wàrà àti oyin láti pa wá sínú aginjù yìí? O tún wá

fẹ sọ ara rẹ di olúwa lé wa lórí bí? **14** Síbèsígbè ìwọ kò sì tí ì mú wa dé ilẹ̀ tí ó ní sàń fún wàrà àti oyin, bẹ̀ẹ̀ ni o kò sì pín ilẹ̀ ìní àti ọgbà àjàrà. Ìwọ ha fẹ̀ sọ wá di ẹrú bí? Rára o, àwa kì yóò gòkè wá!” **15** Nígba náà ni Mose bínú gidigidi, ó sì sọ fún Olúwa pé, “Má ẹ̀ gba ọrẹ̀ wọn, èmi kò gba kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ lẹ̀wọ̀ wọn, bẹ̀ẹ̀ ni n kò sì pa ẹ̀nikẹ̀ni nínú wọn lára!” **16** Mose sọ fún Kora pé, “Ìwọ àti ọmọ lẹ̀yìn rẹ̀ gbọ̀dọ̀ fi ara hàn níwájú Olúwa lẹ̀lẹ̀—gbogbo yín, ìwọ, àwọn ọmọ lẹ̀yìn rẹ̀ àti Aaroni. **17** Kí ẹ̀nikẹ̀dọ̀kan yín mú àwo tùràrí, kí ó sì fi tùràrí sínú rẹ̀, kí gbogbo rẹ̀ jẹ̀ àádọ̀ta lé nígbà àwo tùràrí kí ẹ̀ sì ko wá síwájú Olúwa. Ìwọ àti Aaroni yóò mú àwo tùràrí wá pẹ̀lú.” **18** Nígba náà ni oníkálùkù wọn mú àwo tùràrí, wọn fi iná àti tùràrí sí i nínú, wọn sì dúró sí ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ ìpàdé, àwọn pẹ̀lú Mose àti Aaroni. **19** Nígba tí Kora kó gbogbo àwọn ẹ̀legbẹ̀ rẹ̀ jọ sí ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ ìpàdé, ògo Olúwa sì farahan gbogbo ìjọ ènìyàn. **20** Olúwa sì sọ fún Mose àti Aaroni pé, **21** “È ya ara yín sọ̀tọ̀ kúrò láàrín ìjọ wọ̀nyí, kí nì ba à le pa wọn run lẹ̀ẹ̀kan náà.” **22** Sùgbọ̀n Mose àti Aaroni dojúbolẹ̀ wọn sì kígbe sókè pé, “Ọlọrun, Ọlọrun ẹ̀mí gbogbo ènìyàn, ìwọ ó wa bínú sí gbogbo ìjọ ènìyàn nígbà tó jẹ̀ pé ẹ̀nikan ló ẹ̀?” **23** Olúwa tún sọ fún Mose pé, **24** “Sọ fún ìjọ ènìyàn pé, ‘Kí wọn jìnnà sí àgọ̀ Kora, Datani àti Abiramu.’” **25** Mose sì dídẹ̀ lẹ̀ bá Datani àti Abiramu àwọn àgbàgbà Israẹ̀li sì tẹ̀lé. **26** Ó sì kílọ̀ fún ìjọ ènìyàn pé, “È kúrò ní àgọ̀ àwọn ènìyàn búburú yì! È má ẹ̀ fọ̀wọ̀ kan ohun kan tí í ẹ̀ tiwọn kí ẹ̀ má ba à parun nítorí ẹ̀sẹ̀ wọn.” **27** Àwọn ènìyàn sì sún kúrò ní àgọ̀ Kora, Datani àti Abiramu. Datani àti Abiramu jáde, àwọn ìyàwó wọn àti àwọn ọmọ wọn sì dúró sí ẹ̀nu-

ọ̀nà àgọ̀ wọ̀n. **28** Nígba náà ni Mose wí pé, “Báyìí ni ẹ̀ ó ẹ̀
 mò pé Olúwa ló rán mi láti ẹ̀ gbogbo iṣẹ̀ wọ̀nyí àti pé kí í
 ẹ̀ ifẹ̀ inú mi ni àwọ̀n ohun tí mò ní ẹ̀. **29** Bí àwọ̀n ènìyàn
 yìí bá kú bí gbogbo ènìyàn tí ní kú, bí ìrírí wọ̀n kò bá sì
 yàtò sí ti àwọ̀n ènìyàn yòókù, a jẹ̀ pé kí í ẹ̀ Olúwa ló rán
 mi. **30** Ẹ̀gbọ̀n bí Olúwa bá ẹ̀ ohun tuntun, tí ilẹ̀ sì la ẹ̀nu,
 tó gbé wọ̀n mì, àwọ̀n pẹ̀lú gbogbo ohun tí wọ̀n ní, tí wọ̀n
 sì wọ̀ inú ibojì wọ̀n lọ láààyè, nígba náà ni ẹ̀yin ó mò
 pé àwọ̀n ènìyàn yìí ti kẹ̀gàn Olúwa.” (Sheol h7585) **31** Bí ó
 sì ẹ̀ parí ọ̀rọ̀ wọ̀nyí, ilẹ̀ pín sí méjì nísàlẹ̀ wọ̀n, **32** ilẹ̀ sì
 lanu ó sì gbé wọ̀n mì pẹ̀lú gbogbo ará ilẹ̀ wọ̀n àti àwọ̀n
 ènìyàn Kora àti gbogbo ohun tí wọ̀n ní. **33** Gbogbo wọ̀n sì
 sọ̀kalẹ̀ sínú ibojì wọ̀n láààyè pẹ̀lú ohun gbogbo tí wọ̀n ní,
 ilẹ̀ sì padé mó wọ̀n, wọ̀n sì ẹ̀gbé kúrò láàrín ìjọ̀ ènìyàn.
 (Sheol h7585) **34** Gbogbo ènìyàn Israẹli tí ó yí wọ̀n ká sì sálo
 tí àwọ̀n yòókù gbọ̀ igbe wọ̀n, wọ̀n wí pé, “Ilẹ̀ yóò gbé
 àwa náà mì pẹ̀lú.” **35** Iná sì jáde láti ọ̀dọ̀ Olúwa ó sì run
 àádọ̀ta lé nígba ọ̀kúnrin tí wọ̀n mú tùràrí wá. **36** Olúwa
 sọ̀ fún Mose pé, **37** “Sọ̀ fún Eleasari ọ̀mọ̀ Aaroni tí í ẹ̀
 àlùfáà, pé kí ó mú àwọ̀n àwo tùràrí jáde kúrò nínú iná
 nítorí pé wọ̀n jẹ̀ mímọ̀, kí ó sì tan iná náà káàkiri sí ibi tó
 jìnnà. **38** Èyí ni àwo tùràrí àwọ̀n tí ó kú nítorí ẹ̀ṣẹ̀ wọ̀n. Kí
 ẹ̀ gún àwo tùràrí yìí, kí ẹ̀ sì fi ẹ̀ ibòrí fún pẹ̀pẹ̀, wọ̀n jẹ̀
 mímọ̀ nítorí pé wọ̀n ti mú wọ̀n wá síwájú Olúwa. Kí wọ̀n
 jẹ̀ àmì fún àwọ̀n ọ̀mọ̀ Israẹli.” **39** Eleasari tí í ẹ̀ àlùfáà sì
 kó gbogbo àwo tùràrí tí àwọ̀n tí ó jóná mú wa, ó gún wọ̀n
 pọ̀, ó fi ẹ̀ ibòrí fún pẹ̀pẹ̀, **40** gégé bí Olúwa ẹ̀ sọ̀ láti ẹ̀nu
 Mose. Èyí yóò jẹ̀ ohun ìrántí fún àwọ̀n ọ̀mọ̀ Israẹli pé,
 àlẹ̀jò yàtò sí irú-ọ̀mọ̀ Aaroni kò gbọ̀dọ̀ jó tùràrí níwájú

Olúwa, ẹni tí ó bá ẹ bẹẹ, yóò dàbí Kora àti àwọn ẹgbẹ rẹ.

41 Ní ojọ kejì gbogbo ijọ àwọn ọmọ Israẹli kùn sí Mose àti Aaroni pé, “È ti pa àwọn ènìyàn Olúwa.” **42** Şùgbọ́n nígbà tí gbogbo ijọ ènìyàn péjọ lòdì sí Mose àti Aaroni, níwájú àgọ ìpàdé, lójìjì ní ikùùkuu bolẹ, ògo Olúwa sì fi ara hàn.

43 Nígbà náà ní Mose àti Aaroni lọ síwájú àgọ ìpàdé, **44** Olúwa sì sọ fún Mose pé, **45** “Yàgò kúrò láàrín ijọ ènìyàn yìí, kí n ba le run wọn ní ìşéjú kan.” Wọn sì dojúbolẹ. **46** Mose sì sọ fún Aaroni pé, “Mú àwo tùràrí, kí o fi iná sí i lórí pẹpẹ, fi tùràrí sínú rẹ, kí o sì tètè mu lọ sí àárín ijọ ènìyàn láti ẹ ètùtù fún wọn nítorí pé ìbínú Olúwa ti jáde, àjàkálẹ-ààrùn sì ti bẹrẹ.” **47** Aaroni ẹ bí Mose ti wí, ó sáré lọ sí àárín àwọn ènìyàn, şùgbọ́n àjàkálẹ-ààrùn ti bẹrẹ láàrín wọn, şùgbọ́n Aaroni fín tùràrí, ó sì ẹ ètùtù fún wọn. **48** Ó dúró láàrín àwọn aláàyè àti òkú, àjàkálẹ-ààrùn náà sì dúró. **49** Şùgbọ́n àjàkálẹ-ààrùn ti pa ẹgbàá méje ó lé lẹ́dẹ́gbẹ̀rín ènìyàn ní àfikún sí àwọn tí ó kú níbi ìşẹ̀lẹ̀ Kora. **50** Aaroni padà tọ Mose lọ ní ẹnu-òná àgọ ìpàdé nítorí pé àjàkálẹ-ààrùn náà ti dúró.

17 Olúwa sì sọ fún Mose pé, **2** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli kí o sì gba ọpá méjìlá lówọ wọn, ọkọ̀ọkan lówọ olórí ìdílẹ̀ ẹ̀yà ìran wọn, kọ orúkọ ènìyàn kọ̀ọkan sí ara ọpá rẹ. **3** Lórí ọpá Lefi kọ orúkọ Aaroni, nítorí ọpá kọ̀ọkan gbọ̀dọ̀ wà fún olórí ìdílẹ̀ kọ̀ọkan tí yóò jẹ orí fún ẹ̀yà ìran kọ̀ọkan. **4** Kó wọn sí àgọ ìpàdé níwájú ẹ̀rì níbi tí èmi ti n pàdé yín. **5** Ọpá tí ó bá yí jẹ ti ẹni tí èmi bá yàn yóò rúwé, èmi yóò sì dá kíkùn gbogbo ìgbà àwọn ọmọ Israẹli sí yín dúró.” **6** Nígbà náà Mose bá àwọn ọmọ Israẹli sọrọ, àwọn olórí wọn sì fún un ní ọpá méjìlá, ọpá kan fún olórí

kòòkan èyà ìran wọn, ọpá Aaroni sì wà lára àwọn ọpá náà. **7** Mose sì fi ọpá wònyí lélẹ níwájú Olúwa nínú àgọ ẹrí. **8** Ó sì ẹ ní ọjó kejì Mose wọ inú àgọ ẹrí lọ, ó sì rí ọpá Aaroni, tí ó dúró fún èyà Lefi, kì í ẹ wí pé ó hù nìkan, ẹ̀gbọn ó rúwé, ó yọ ìtàná, ó sì so ẹso almondi. **9** Nígba náà ni Mose kó gbogbo àwọn ọpá jáde láti iwájú Olúwa wá fún àwọn ọmọ Israẹli. Wọn wò wọn, ẹ̀nikòòkan sì mú ọpá tirẹ. **10** Olúwa sọ fún Mose pé, “Mú ọpá Aaroni padà wá síwájú ẹrí, láti fi pamọ gégé bí àmì fún àwọn ọlọtẹ. Èyí ó sì mú ọpin bá kíkùn sínú wọn sí mi, kí wọn kí ó má ba à kú.” **11** Mose sì ẹ gégé bí Olúwa ti pálásẹ fún un. **12** Àwọn ọmọ Israẹli sọ fún Mose pé, “Àwa yòò kú! A ti sọ̀nù, gbogbo wa ti sọ̀nù! **13** Ẹnikẹni tí ó bá súnmọ tabanaku Olúwa yòò kú. Ẹ gbogbo wa ni yòò kú?”

18 Olúwa sọ fún Aaroni pé, “Ìwọ, àti àwọn ọmọ rẹ àti ìdílẹ baba rẹ ni yòò ru gbogbo ẹ̀şẹ tí wọn ti dá fún ilé tí a yà sí mímọ fún Ọlórùn, àti ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ nìkan ni yòò máa ru ẹ̀şẹ یشه àlùfàà yín. **2** Kí o sì mú àwọn ẹ̀niyàn rẹ ará Lefi láti èyà ìran rẹ láti dàpọ mọ ìwọ láti ràn ọ lówọ nígba tí ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ ọkùnrin bá ń ẹ یشه ìránşẹ níwájú Àgọ ẹrí. **3** Àwọn ni ó yẹ láti dúró fún ọ àti láti ẹ gbogbo یشه ti Àgọ, ẹ̀gbọn wọn kò gbọdọ súnmọ ibi tí a ti ẹ lówọ tí a sì yà sí mímọ tàbí ibi pepe, tàbí gbogbo wọn àti ìwọ ló máa kú. **4** Ó yẹ kí wọn darapọ mọ ọ láti jẹ ìyà یشه fún àtótọ́ ibi ti àgọ ìpadé àti gbogbo یشه tí ó wà ní ibi àgọ, àti wí pé kò sí àlejò tí ó le wá sí ẹgbé ibi tí o wà. **5** “Kí o sì mójútó یشه ibi mímọ àti یشه ibi pepe, kí ìbínú má ba wá sí orí àwọn ọmọ Israẹli mọ. **6** Èmi fúnra mi ti yan àwọn arákùnrin rẹ tí í ẹ ọmọ Lefi kún àwọn ọmọ Israẹli

yòókù, wọn jẹ èbùn fún ọ, èyí ni a fún Olúwa láti ẹ ịsẹ tí ó wà ní àgọ ìpadé. 7 Sùgbón ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ ni yòò mójútó ịsẹ àlùfáà yín fún gbogbo ohun tó bá jẹ mọ ibi pẹpẹ àti ti èyin aṣọ títa, ẹ ó sì máa ẹsẹ ibi pẹpẹ àti nínú aṣọ tí a ta. Mo fún ọ ní ịsẹ àlùfáà gégé bí èbùn. Sùgbón àlẹjò tí ó bá sún mọ tòsí ibi ìyàsímímọ fún Ọlórún ni a ó pa.” 8 Nígbà náà ni Olúwa sọ fún Aaroni pé, “Èmi fúnra mi ti fi ọ ṣọ ìdí gbogbo ẹbọ tí a bá mú wá fún gbogbo ọrẹ mímọ tí àwọn ọmọ Israẹli bá fún mi, mo fún ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ gégé bí ìpín rẹ tí yòò máa ẹ. 9 Ìwọ ni kí o ni ìpín ọrẹ mímọ jùlọ tí a mú kúrò ní ibi iná, nínú gbogbo ọrẹ tí wọn mú wá gégé bí ẹbọ mímọ jùlọ, yálà ẹbọ ohun jíjẹ, ẹbọ ẹsẹ tàbí ẹbọ ẹbi, ìpín wònyí jẹ ti ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ. 10 Ẹ jẹ ẹ ní ibi mímọ jùlọ, gbogbo ọkúnrin ni ó gbodọ jẹ ẹ. Ó gbodọ kà á sí mímọ. 11 “Èyí tún jẹ tìrẹ pèlú: ohunkóhun tí a bá yà sọtò lára èbùn ọrẹ fífi àwọn ọmọ Israẹli. Mó fún ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ ọkúnrin àti ọmọ rẹ obìnrin gégé bí ìpín tí yòò máa ẹ déédé nínú ìdílẹ rẹ, tí o bá wà ní mímọ ni o le jẹ ẹ. 12 “Mo fún ọ ní gbogbo òróró tí ó dára jùlọ àti gbogbo ọtí tuntun dádára jùlọ àti ọkà tí wọn mú wá fún Olúwa ní àkọso ohun ọgbìn wọn tí wọn kórè. 13 Gbogbo àkọso nńkan ilẹ wọn tí wọn mú wá fún Olúwa yòò jẹ tìrẹ. Ẹnikẹni nínú ìdílẹ rẹ, àwọn tí ó jẹ mímọ nínú ìdílẹ rẹ lè jẹ ẹ. 14 “Gbogbo nńkan tí a yà sọtò fún Olúwa ní Israẹli jẹ tìrẹ. 15 Gbogbo àkọbí nínú gbogbo ohun aláàyè tí wọn mú wá fún Olúwa, ìbá à jẹ ti èniyàn tàbí ti ẹranko jẹ tìrẹ sùgbón o gbodọ ra gbogbo àkọbí ọmọkúnrin padà àti àkọbí àwọn ẹranko aláìmọ. 16 Nígbà tí wọn bá pé ọ̀sù kan, o gbodọ rà wọn padà ní iye owó ìràpadà tí í ẹ ẹkẹlì

márùn-ún fàdákà, gégé bí iye sékèlì ibi mí mó tí ó wọn ìwọn ogún gera. **17** “Şùgbọn o kò gbodò ra àwọn àkóbí ọmọ màlúù, àgùntàn tàbí ewúré; wọn jẹ mí mó. Wọn èjẹ wọn sórí pepẹ kí o sì sun ọrá rẹ gégé bí ọrẹ àfinásun, ẹbọ òórùn dídùn sí Olúwa. **18** Ẹran wọn gbodò jẹ tìrẹ, gégé bí igẹ ọrẹ ẹbọ fifi àti itan ọtún ẹ jẹ tìrẹ. **19** Ohunkóhun tí a bá ti yà sọtò nínú ọrẹ àwọn ọmọ Israẹli tí wọn mú wá fún Olúwa ni mo fún ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ ọkúnrin àti ọmọ rẹ obìnrin gégé bí ìpín rẹ tí yóò máa ẹ déédé. Ó jẹ májè mú iyò láéláé níwájú Olúwa fún ìwọ àti ọmọ rẹ.” **20** Olúwa sọ fún Aaroni pé, “O kò ní ní ogún nínú ilẹ wọn bèẹ ni ìwọ kò ní ní ìpín láàrín wọn; Èmi ni ìpín àti ogún rẹ láàrín àwọn ọmọ Israẹli. **21** “Mó ti fún àwọn ọmọ Lefi ní gbogbo ìdámẹwàá ní Israẹli gégé bí ogún fún isẹ tí wọn ẹ, nígbà tí wọn ní sises níbi àgọ ìpàdé. **22** Látì isinsin yìi àwọn ọmọ Israẹli, kò gbodò sún mó àgọ ìpàdé, bí wọn bá ẹ bèẹ, wọn yóò jẹ iyà ẹsẹ wọn, wọn á sì kú. **23** Àwọn ọmọ Lefi ní ó gbodò ẹ isẹ tí ó wà nínú àgọ ìpàdé, wọn yóò sì jiyà ẹsẹ wọn bí wọn bá kúrò látì ẹ é. Èyí ni ilànà láéláé fún àwọn iran tí ó ní bọ. Wọn kò nígbà ogún kankan láàrín àwọn ọmọ Israẹli. **24** Kàkà bèẹ, mo fún àwọn ọmọ Lefi gégé bí ogún wọn, ìdàkan nínú ìdámẹwàá tí àwọn ọmọ Israẹli pèsè gégé bí ọrẹ sí Olúwa. Èyí ni mo wí nípa wọn. Wọn kò ní gba ogún kankan láàrín àwọn ọmọ Israẹli.” **25** Olúwa sọ fún Mose pé, **26** “Sọ fún àwọn ọmọ Lefi kí o sì wí fún wọn pé: ‘Nígbà tí ìdámẹwàá bá ní wọlé látì ọdò àwọn ọmọ Israẹli gégé bí ogún rẹ. O gbodò mú ìdámẹwàá lára rẹ gégé bí ọrẹ Olúwa. **27** A ó ka ọrẹ rẹ gégé bí ọkà irúgbìn látì ilẹ ìpakà tàbí wàìni látì fún wa. **28** Bá yìi ni ìwọ gan

an náà yóò mú ọrẹ wa fún Olúwa láti ara ìdámẹwàá tí ìwọ gbà láti ọdọ àwọn ọmọ Israẹli. Láti ara ìdámẹwàá ó gbọdọ mú ọrẹ Olúwa fún Aaroni àlùfàà. **29** Ìwọ gbọdọ mú wá gégé bí ìpín Olúwa èyí tí ó dára jùlọ àti tí ó jẹ mímọ jùlọ lára gbogbo nńkan tí wọn mú wá fún ọ. **30** “Sọ fún àwọn ọmọ pé, ‘Nígba tí èyin bá mú ìpín tí ó dára jù wá, a ó kà á sí fún àwọn ọmọ Lefi gégé bí ìkórè láti ilẹ ìpakà tàbí ifúntí yín. **31** Ìwọ àti àwọn ìdílé rẹ le jẹ èyí tí ó kù ní ibikíbi gbogbo. Nítorí pé ó jẹ ọrẹ fún isẹ rẹ níbi àgọ ìpàdé. **32** Nípa síse ìgbékalẹ ìpín tí ó dára jùlọ o kò ní jẹbi lórí ọrọ yì, ìwọ kò sì ní ba ọrẹ mímọ àwọn ọmọ Israẹli jẹ, ìwọ kì yóò sì kú.”

19 Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **2** “Èyí ni ohun tí òfin Olúwa pàṣẹ beèrè lẹwọ yín. Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli, kí wọn mú egboro ọdọ màlúù pupa tí kò lábùkù tàbí àbàwọn, lára èyí tí a kò tí ì di àjàgà mọ. **3** È mú fún Eleasari àlùfàà, yóò sì mu jáde lọ sí èyin ibùdó kí ó sì pa á ní ojú rẹ. **4** Nígba náà ni Eleasari àlùfàà yóò mú lára èjẹ rẹ sórí ìka ọwọ rẹ yóò sì wọn lẹmẹje ní ọkánkán iwájú àgọ ìpàdé. **5** Ní ojú rẹ ni àlùfàà yóò ti sun ọdọ abo màlúù yì: awọ ara rẹ, èjẹ rẹ, ẹran-ara àti ìgbé rẹ. **6** Àlùfàà yóò mú igi kedari, hí sópù àti òwú òdòdó yóò sì jù wọn sí àárín ọdọ abo màlúù tí a ní sun. **7** Lẹyin náà, àlùfàà gbọdọ fọ aṣọ rẹ, kí ó sì wẹ ara rẹ pẹlú omi lẹyin náà ó lè wá sínú àgọ. Sùgbón yóò jẹ aláìmọ títí ìròlẹ. **8** Èni tí ó sun ún náà gbọdọ fọ aṣọ rẹ kí ó sì wẹ pẹlú omi, òun náà yóò jẹ aláìmọ títí di ìròlẹ. **9** “Èni tó wà ní mímọ ni yóò kó eérú ọdọ màlúù náà lọ sí ibi tí a yà sí mímọ lẹyin ibùdó. Kí gbogbo ìjọ ènìyàn Israẹli kó o pamọ fún lílò fún omi ìwẹ̀nùmọ. Ó

jẹ iwènùmọ kúrò nínú èşẹ. **10** Ọkùnrin tí ó kó eérú ọdọ abo màlúù náà gbọdọ fọ aşọ rẹ, òun náà yóò sì jẹ aláìmọ títí ìròlẹ. Èyí ni yóò jẹ ìlànà láéláé fún àwọn ọmọ Israeli àti fún àwọn àjẹ̀jẹ́ tí ó ní gbé láàrín wọn. **11** “Ènikẹni tí ó bá fi ọwọ kan òkú ẹnikẹni, yóò jẹ aláìmọ fún ọjọ méje. **12** Ó gbọdọ wẹ ara rẹ pẹlú omi ní ọjọ kẹta àti ní ọjọ keje; nígbà náà ni yóò jẹ mímọ. Şùgbọn tí ó bá jẹ pé kò wẹ ara rẹ mó ní ọjọ kẹta àti ní ọjọ keje yóò jẹ aláìmọ. **13** Ènikẹni tí ó bá fi ọwọ kan òkú ẹnikan tí kò sì wẹ ara rẹ mó, ó ba àgọ Olúwa jẹ. A ó ké irú ẹni bèẹ kúrò lára àwọn ọmọ Israeli. Nítorí pé a kò tí ì wọn omi iwènùmọ lé e lórí, ó jẹ aláìmọ, àìmọ rẹ sì wà lára rẹ. **14** “Èyí ni òfin tí ó jẹ mó bí èniyàn bá kú nínú àgọ, ẹnikẹni tí ó bá wọ inú àgọ àti ẹni tí ó wà nínú àgọ yóò di aláìmọ fún ọjọ méje, **15** gbogbo ohun èlò tí a kò bá fi omọ́rí dé ni yóò jẹ aláìmọ. **16** “Ènikẹni tí ó bá wà ní ìta tí ó sì fi ọwọ kan ẹni tí a fi idà pa tàbí ẹni tí ó kú ikú àtòrunwá, tàbí bí ẹnikan bá fi ọwọ kan egungun òkú èniyàn tàbí isà òkú, yóò jẹ aláìmọ fún ọjọ méje. **17** “Fún aláìmọ èniyàn, mú eérú diẹ lára eérú ọrẹ iwènùmọ sínú ìgò, kí o sì da omi tó ní sà̀n lé e lórí. **18** Nígbà náà, ọkùnrin tí a yà sí mímọ yóò mú híşópù diẹ yóò rì í sínú omi yóò sì fi wọn àgọ àti gbogbo ohun èlò tí a şe lóşọ́ àti àwọn èniyàn tí ó wà níbẹ. O gbọdọ tún fi wọn ẹnikẹni tí ó fi ọwọ kan egungun òkú èniyàn tàbí isà òkú, tàbí ẹni tí ó kú ikú ara rẹ, tàbí ẹni tí ó kú ikú àti ọrun wá. **19** Ọkùnrin tí ó mó ni kí ó bu omi wọn àwọn èniyàn aláìmọ ní ọjọ kẹta àti ọjọ keje, ní ọjọ keje ó gbọdọ wẹ ara rẹ mó. Ẹni tí a wẹmọ gbọdọ fọ aşọ rẹ kí ó sì wẹ pẹlú omi, ní ìròlẹ ọjọ náà yóò mó. **20** Şùgbọn bí ẹni tí ó bá jẹ aláìmọ kò bá wẹ ara rẹ mó,

a gbodò gé e kúrò nínú ìjọ ènìyàn, nítorí wí pé ó ti ba àgò Olúwa jé. A kò tí ì fi omi ìwènùmọ sí ara rẹ, ó sì jẹ aláìmọ. **21** Èyí jẹ ìlànà láéláé fún wọn. “Ọkùnrin tí ó wọn omi ìwènùmọ náà gbodò fọ aṣọ rẹ àti ẹnikẹni tí ó fi ọwọ kan omi ìwènùmọ yóò di aláìmọ títí di ìròlẹ. **22** Gbogbo ohun tí ẹni tí ó jẹ aláìmọ bá fi ọwọ kàn yóò di àìmọ, ẹnikẹni tí ó bá sì fi ọwọ kàn án yóò jẹ aláìmọ títí di ìròlẹ.”

20 Ní oṣù kìn-ín-ní, gbogbo àgbájọ ọmọ Israeli gúnlẹ sí pápá Sini, wọn sì dúró ní Kadeṣi. Níbẹ ni Miriamu kú, wọn sì sin ín. **2** Omi kò sí fún ìjọ ènìyàn, àwọn ènìyàn sì kó ara wọn jọ pọ sí Mose àti Aaroni, **3** wọn bá Mose jà wọn sì wí pé, “Ìbá kúkú sàń kí a kú nígbà tí àwọn arákùnrin ti kú níwájú Olúwa! **4** Kí ni ó dé tí o sì kó gbogbo ìjọ ènìyàn Olúwa wá sí aginjù yìí, kí àwa àti àwọn ẹran ọ̀sìn wa bá à kú síbí? **5** Kí ni ó dé tí o fi mú wa gòkè kúrò ní Ejibiti wá sí ibi búburú yìí? Ibi tí kò ní ọúnjẹ tàbí igi ọ̀pọtọ, ẹ̀so àjàrà tàbí pomegiranate. Bẹ̀ẹ̀ ni kò sí omi tí a ó mu níhìn-ín!” **6** Mose àti Aaroni kúrò ní ibi àpéjọ, wọn sì lọ dojúbolẹ sí ẹnu-ọ̀nà àgò ìpàdẹ, ògo Olúwa sì farahàn wọn. **7** Olúwa sọ fún Mose pé, **8** “Mú ọ̀pá, náà kí o sì pe ìjọ àwọn ènìyàn jọ, ìwọ àti Aaroni arákùnrin rẹ, kí ẹ sọrọ sí àpáta náà ní ojú wọn, yóò sì tú omi rẹ jáde, ìwọ ó sì fún ìjọ àti ẹran wọn mu.” **9** Báýíí ni Mose mú ọ̀pá látí iwájú Olúwa wá, gégé bí ó ti pàṣẹ fún un. **10** Ọ̀un àti Aaroni pe àwọn ènìyàn jọ sí ojú kan níwájú àpáta, Mose sì sọ fún wọn, “È gbọ, ẹ̀yin ọ̀lọ̀tẹ, àwa kì yóò lẹ mú omi jáde látí inú àpáta yìí wá bí?” **11** Nígbà náà ni Mose gbé ọwọ rẹ sókè ó sì fi ọ̀pá ọwọ rẹ lu àpáta lẹ̀mẹ̀jì. Omi sì tú jáde, gbogbo ìjọ ènìyàn àti àwọn ẹran ọ̀sìn wọn sì mu. **12** Ẹ̀gbọ̀n Olúwa sọ fún Mose àti

Aaroni pé, “Nítorí pé èyin kò gbà mí gbọ tó láti bu ọlá fún mi níwájú àwọn ọmọ Israẹli, ìwọ kò ní kó àwọn ìjọ èniyàn yíi dé ilẹ tí mo fún wọn.” **13** Èyí ni omi ti Meriba, níbi tí àwọn ọmọ Israẹli ti bá Olúwa jà àti ibi tí O ti fi ara rẹ hàn bí ẹni mímọ láàrín wọn. **14** Mose sì ránṣẹ láti Kadeṣi sí ọba Edomu, wí pé, “Èyí ni nńkan tí arákúnrin rẹ Israẹli sọ, ìwọ ti mò nípa gbogbo ìnira, tí ó wá sí orí wa. **15** Àwọn baba nílá wa sọkalẹ wá sí Ejibiti, a sì gbé ibẹ fún ọpọ ọdún. Àwọn ará Ejibiti ni wá lára àti àwọn baba wa, **16** sùgbọ́n nígbà tí a sọkún sí Olúwa, ó gbọ ẹkún wa, ó sì rán angẹli kan sí wa, ó sì mú wa jáde láti Ejibiti. “Báyí àwa wà ní Kadeṣi, ilú tí ó wà ní ègbé ilẹ rẹ. **17** Jẹwọ jẹ kí a gba orílẹ̀-èdè rẹ kojá, àwa kì yóò gba inú oko tàbí ọgbà àjàrà rẹ kojá, tàbí mu omi láti inú kànga. A ó ma kojá ní ọ̀pópónà ọba, àwa kì yóò yà sí ọ̀tún tàbí sí ọ̀sì títí àwa yóò fi kojá ní ilẹ rẹ.” **18** Sùgbọ́n Edomu dáhùn pé, “Èyin kò le gba ibí kojá; bí ẹ bá dán an wò, a ó dìde ogun sí yín, a ó sì bá yín jà pẹlú idà.” **19** Àwọn ọmọ Israẹli dáhùn pé, “A ó gba ọ̀nà tóóró, bí àwa tàbí ẹran ọ̀sìn wa bá sì mú lára omi rẹ, a ó san owó rẹ. A kàn fẹ rìn kojá lórí ilẹ rẹ ni kò sí nńkan kan miíràn tí a fẹ ẹ.” **20** Wọn tún dáhùn wí pé, “Ẹ kò lẹ kojá.” Nígbà náà ni Edomu jáde wá láti kojú ìjà sí wọn pẹlú ọ̀pọ àti alágbára ọmọ-ogun. **21** Nígbà tí Edomu sì kọ jálẹ láti jẹ kí wọn kojá ní ilẹ wọn, Israẹli yípadà kúrò lódò wọn. **22** Gbogbo ìjọ èniyàn Israẹli sì jáde láti Kadeṣi wọn sì wá sí orí òkè Hori. **23** Ní orí òkè Hori, ní ègbé ààlà Edomu Olúwa sọ fún Mose àti Aaroni pé, **24** “Aaroni yóò kú. Kò ní wọ ilẹ tí mo fi fún àwọn ọmọ Israẹli, nítorí èyin méjèèjì ẹ àìgbọ̀ràn sí ọ̀fin mi níbi omi Meriba. **25** Mú Aaroni àti

omọ rẹ Eleasari lọ sí orí òkè Hori. **26** Bọ aṣọ Aaroni kí o sì gbe wọ omọ rẹ Eleasari, nítorí pé Aaroni yóò kú síbẹ.” **27** Mose sì ẹ gégé bí Olúwa ti pàṣẹ, wọn lọ sí orí òkè Hori ní ojú gbogbo ìjọ ènìyàn. **28** Mose bọ aṣọ Aaroni ó sì gbe wọ omọ rẹ Eleasari, Aaroni sì kú sí orí òkè. Nígbà náà Mose àti Eleasari sọkalẹ láti orí òkè, **29** nígbà tí gbogbo ìjọ ènìyàn sì gbọ pé Aaroni ti kú, gbogbo ilé Israẹli ẹ ìdàrò rẹ fún oḡbọ̀n ojọ.

21 Nígbà tí ọba Aradi ará Kenaani, tí ń gbé ní gúúsù gbọ wí pé Israẹli ń bọ wá ní ojú ọ̀nà Atarimu, ó bá Israẹli jà ó sì fi agbára mú díẹ lára wọn. **2** Nígbà náà ni Israẹli jẹ èjẹ fún Olúwa pé, “Bí o bá lè fi àwọn ènìyàn yíí lé wa lọwọ, gbogbo ilú wọn ni a ó parun.” **3** Olúwa gbọ èbẹ àwọn omọ Israẹli, ó sì fi àwọn ará Kenaani lé wọn lọwọ. Wọn pa wọn run pátápátá; torí náà ni a ẹ ń pe ibẹ ní Horma. **4** Wọn rin ìrìnàjò láti òkè Hori lọ sí ọ̀nà tó lọ sí Òkun Pupa, láti kojá yípo Edomu. Şùgbọ̀n àwọn ènìyàn bínú ní ojú ọ̀nà; **5** wọn sì sọrọ̀ lòdì sí Ọlórùn àti Mose, wọn wí pé, “Èṣe tí ìwọ fi mú wa jáde láti Ejibiti kí a ba le wá kú sí aginjù yìí? Kò sí ọ́únjẹ! Kò sí sí omi! Àwa sì kórííra ọ́únjẹ tí kò dára yìí!” **6** Nígbà náà ni Olúwa rán ejò olóró sí àárín wọn; wọn gé àwọn ènìyàn jẹ, ọ̀pọ̀ àwọn omọ Israẹli sì kú. **7** Àwọn ènìyàn sì wá sí ọ̀dọ̀ Mose wọn wí pé, “A ti dá èṣẹ nígbà tí asọ̀rọ̀-òdì sí Olúwa àti sí ìwọ pẹ̀lú. Gba àdúrà pé kí Olúwa mú ejò náà kúrò lódò wa.” Nígbà náà ni Mose gbàdúrà fún àwọn ènìyàn. **8** Olúwa sọ fún Mose pé, “Rọ ejò, a ó sì gbé e kọ sọkè lórí igi, ẹni tí ejò bá ti gé jẹ lè wò ó yóò sì yè.” **9** Nígbà náà ni Mose sì rọ ejò onírín ó sì gbé e kọ sóri igi, bí ejò bá sì bu ẹnikẹni jẹ bí ó bá ti wò ó yóò

sì yè. **10** Àwọn ọmọ Israẹli tẹsíwájú wọn sì péjọ sí Obotu. **11** Wọn gbéra ní Obotu wọn sì pa ibùdó sí Iye-Abarimu, ní aginjù tí ó kojú sí Moabu ní ìdojúkọ ìlà-oòrùn. **12** Láti ibẹ̀ ni wọn ti gbéra wọn sì pa ibùdó ní àfonífojì Seredi. **13** Láti ibẹ̀ lọ, wọn sí, wọn sì dó sí ìhà kejì Arnoni, tí ó wà ní aginjù tí ó wà ní agbègbè ilẹ̀ àwọn ọmọ Amori. Arnoni jẹ̀ ààlà fún ilẹ̀ Moabu, láàrín Moabu àti Amori. **14** Ìdírí nìyí tí ìwé ogun Olúwa se wí pé, “...Wahebu ní Sufa, Òkun Pupa àti ní odò Arnoni **15** àti ní ìsàn odò tí ó darí sí ibùjókòó Ari tí ó sì fi ara ti ìpínlẹ̀ Moabu.” **16** Láti ibẹ̀ ni wọn ti bèrẹ̀ rìn dé Beerì, èyí ni kànga tí Olúwa sọ fún Mose, “Kó àwọn ènìyàn jọ èmi ó sì fún wọn ní omi.” **17** Nígba náà ni Israẹli kọ orin yíi pé, “Sun jáde, ìwọ kànga! Ẹ máa kọrin nípa rẹ̀, **18** nípa kànga tí àwọn ọmọ-aládé gbé, nítorí àwọn ọlọ́lá ènìyàn ni ó gbé ẹ; tí àwọn ọlọ́lá àwọn ènìyàn sì fi ọpá aládé àti ọpá oyè wọn gbé.” Nígba náà wọn kúrò láti aginjù lọ sí Mattana, **19** láti Mattana lọ sí Nahalieli, láti Nahalieli lọ sí Bamoti, **20** àti láti Bamoti lọ sí àfonífojì ní Moabu níbi tí òkè Pisga, tí ó wà ní òkè ilẹ̀ omi ti kojú sí aginjù. **21** Israẹli rán onísẹ̀ láti sọ fún Sihoni ọba àwọn ará Amori wí pé, **22** “Jẹ́ kí a kojá ní orílẹ̀-èdè rẹ. A kò ní kojá sí inú oko pápá tàbí ọgbà àjàrà àbí mu omi láti inú kànga. A máa gba òpópónà náà ti ọba títí tí a ó fi la ilẹ̀ rẹ̀ kojá.” **23** Sùgbón Sihoni kò ní jẹ́ kí àwọn Israẹli kojá ní ilẹ̀ wọn. Ó pe àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ jọ wọn sì wóde ogun lọ sí aginjù nítorí àwọn ọmọ Israẹli. Nígba tí ó dé Jahasi, ó bá àwọn ọmọ Israẹli jà. **24** Àmọ́, Israẹli sẹ́gun, wọn fi ojú idá pa wọn, wọn sì gba ilẹ̀ láti ọwọ́ Arnoni lọ dé Jabbok, títí tí ó fi dé ilẹ̀ àwọn ará Ammoni, nítorí pé

ààlà wọn jẹ olódi. **25** Israẹli sì gba gbogbo ilú Amori wọn sì ní gbé ibẹ̀ pẹ̀lú Heşboni, àti gbogbo ibùgbé ilú tó yí i ká. **26** Heşboni ni ilú Sihoni ọba àwọn ará Amori, ẹnì tí ó bá ọba Moabu ti tẹ̀lẹ̀ jà tí ó sì gba gbogbo ilẹ̀ rẹ̀ ní ọwọ̀ rẹ̀ títí dé Arnoni. **27** Ìdí nìyí tí akọrin sọ wí pé, “Wá sí Heşboni kí ẹ̀ jẹ́ kí a tún un kọ; jẹ́ kí ilú Sihoni padà bọ̀ sípò. **28** “Iná jáde láti Heşboni, ọwọ̀-iná láti Sihoni. Ó jó Ari àti Moabu run, àti ilú àwọn olùgbé ibi gíga Arnoni. **29** Ègbé ní fún ọ, ìwọ Moabu! Ẹ̀ ti parun, ẹ̀yin ènìyàn Kemoş! Ó ti fi ọmọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin sílẹ̀ gégé bí ìsànsá àti ọmọ̀ rẹ̀ obìnrin gégé bí ìgbèkùn fún Sihoni ọba àwọn Amori. **30** “Sùgbón àti bì wọn şubú; a ti pa ìjẹgàba Heşboni run, a pa wọn run títí dé Diboni. A sì ti bì wọn lulẹ̀ títí dé Nofa, tí ó sì fi dé Medeba.” **31** Nígba náà ni àwọn ọmọ̀ Israẹli sì ní gbé ní ilẹ̀ Amori. **32** Lẹ́yìn ìgbà tí Mose rán ayọ̀lẹ̀wò lọ sí Jaseri, àwọn ọmọ̀ Israẹli sì gba àwọn agbègbè tó yí wọn ká wọn sì lé àwọn Amori tó wà níbẹ̀ jáde. **33** Nígba náà wọn pẹ̀yìndà wọn sì gòkè lọ sí Başani, Ogu ọba ti Başani àti gbogbo àwọn ọmọ̀-ogun tí ó wọ̀de ogun jáde láti pàdé wọn ní ojú ogun ní Edrei. **34** Olúwa sọ fún Mose pé, “Má şe bẹ̀rù rẹ̀, nítorí tí mó tí fi òun lé ọ̀ lẹ́wọ̀, àti àwọn ọmọ̀-ogun rẹ̀, àti ilẹ̀ rẹ̀, kí ìwọ̀ kí ó şe sí i gégé bí ìwọ̀ ti şe sí Sihoni ọba Amori ẹnì tí ó ní jẹ ọba ní Heşboni.” **35** Wọn sì pa á, pẹ̀lú àwọn ọmọ̀ rẹ̀ àti gbogbo àwọn ọmọ̀-ogun rẹ̀, wọn kò fi ku ẹnìkan fún un láàyè. Wọn sì gba ìní ilẹ̀ rẹ̀.

22 Nígba náà àwọn ọmọ̀ Israẹli rin ìrìnàjò lọ sí pètẹ̀lẹ̀ Moabu wọn sì pa ibùdó légbẹ̀ Jordani tí ó kọ́já lọ sí Jeriko. **2** Nísinsin yìí, Balaki ọmọ̀ Sippori rí gbogbo ohun tí àwọn Israẹli ti şe sí àwọn ará Amori, **3** ẹ̀rù sì ba Moabu

nítorí pé ọ̀pọ̀ ènìyàn wà nǐbẹ̀ nítòótó, Moabu kún fún èrù nítorí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli. **4** Moabu sọ fún àwọn àgbàgbà Midiani pé, “Nísinsin yìí ni àwọn wònyí yóò lá gbogbo ohun tí ó yí wa ká, bí màlúú ẹ̀ ń jẹ kóríko tí ó wà nínú oko.” Bẹ̀ẹ̀ ni Balaki ọ̀mọ̀ Sippori, tí ó jẹ ọ̀ba Moabu nígba náà, **5** rán onísẹ̀ pé Balaamu ọ̀mọ̀ Beori, tí ó wà ní Petori, ní ẹ̀bá odò Eufurate, ti ilẹ̀ àwọn ènìyàn rẹ. Balaki sọ pé, “Àwọn ènìyàn kan jáde wá láti Ejibiti; wọn bo gbogbo ilẹ̀ ayé wọn sì pa ibùdó súnmọ̀ ọ̀dọ̀ mi. **6** Nísinsin yìí, wá fi àwọn ènìyàn wònyí bú, nítorí wọn ní agbára jù fún mi. Nípa síse èyí èmi ó sẹ̀gun wọn, kí n sì lé wọn kúrò ní ilẹ̀ yìí. Nítorí tí mo mò pé ìbùkún ni fún àwọn tí ìwọ bá bùkún, ìfíbú sì ni ẹnì tí ìwọ bá fi bú.” **7** Àti àwọn àgbàgbà Moabu àti Midiani sì lọ pẹ̀lú owó àyẹ̀wò lònà wọn, nígba tí wọn dé ọ̀dọ̀ Balaamu, wọn sọ nńkan tí Balaki sọ fún wọn. **8** “È sùn nǐbí lálẹ̀ yìí,” Balaamu sọ fún un pé, “èmi ó padà wá fún un yín ní èsì nńkan tí Olúwa bá wí fún mi.” Nítorí tí àwọn ìjòyè Moabu dúró sọ̀dọ̀ rẹ. **9** Ọ̀lọrun tọ Balaamu wá ó sì wí pé, “Ta ni àwọn ọ̀kúnrin tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ yìí?” **10** Balaamu sọ fún Ọ̀lọrun pé, “Balaki ọ̀mọ̀ Sippori, ọ̀ba Moabu, rán isẹ̀ yìí sí mi pé, **11** ‘Àwọn ènìyàn kan ti ilẹ̀ Ejibiti jáde wá tí wọn bo ojú ilẹ̀. Nísinsin yìí, wá, kí o wá fi wọn bú fún mi. Bóyá èmi yóò lè bá wọn jà, èmi ó sì lé wọn jáde.’” **12** Sùgbọ̀n Ọ̀lọrun sọ fún Balaamu pé, “Má ẹ̀ bá wọn lọ. Ìwọ kò gbọ̀dọ̀ gé ègún lé àwọn ènìyàn náà lórí, nítorí a ti bùkún wọn.” **13** Ní òwúrọ̀ ọ̀jọ̀ kejì Balaamu dìdẹ̀ ó sì sọ fún àwọn ìjòyè Balaki pé, “È padà sí orílẹ̀-èdè yín, nítorí tí Olúwa ti kọ̀ láti jẹ́ kí n tẹ̀lé yín.” **14** Nígba náà àwọn ìjòyè Moabu sì padà tọ Balaki lọ wọn

sì wí pé, “Balaamu kò láti tẹlé wa.” **15** Nígbà náà Balaki rán àwọn ìjòyè mìíràn tí wọn pò àwọn tí wọn sì níyì ju aláṣókò lọ. **16** Wọn lọ sí ọdọ Balaamu wọn sì sọ pé, “Èyí ni ohun tí Balaki ọmọ Sippori sọ, má ẹ jẹ kí ohunkóhun kí ó dè ọ lònà láti wá sí ọdọ mi, **17** nítorí pé èmi yóò fún ọ ní ẹbùn dádára, èmi yóò sì ẹ ohunkóhun tí ìwọ bá sọ. Wá, kí o sì wá fi àwọn ènìyàn wònyí bú fún mi.” **18** Sùgbọ́n Balaamu dá wọn lóhùn pé, “Kódà tí Balaki bá fún mi ní ààfin rẹ tí ó kún fún fàdákà àti wúra, èmi kò ní ẹ ohunkóhun tí ó tóbi tàbí kéré tí ó kojá òfin Olúwa Ọlórún mi. **19** Nísinsin yìí ẹ dúró níbí di ọjọ kejì gégé bí àwọn tókù ti ẹ nígbà náà èmi yóò mọ ohun tí Olúwa yóò tún sọ fún mi.” **20** Ní alẹ ọjọ náà Ọlórún sì tọ Balaamu wá ó sì sọ wí pé, “Nígbà tí ọkùnrin yìí ti wá pè ọ, lọ pẹlú wọn, sùgbọ́n ẹnu nńkan tí mo sọ fún ọ ni kí o ẹ.” **21** Balaamu dide ní òwúro, ó sì di ẹrù lé kẹtẹkẹtẹ rẹ òun pẹlú àwọn ìjòyè Moabu. **22** Sùgbọ́n Ọlórún bínú gidigidi, angẹli Olúwa sì dúró lójú ọ̀nà láti dojú ìjà kọ ọ. Balaamu ní gun kẹtẹkẹtẹ rẹ lọ, àwọn ìránṣẹ rẹ méjì sì wà pẹlú rẹ. **23** Nígbà tí kẹtẹkẹtẹ náà sì rí angẹli Olúwa tí ó dúró ní ojú ọ̀nà pẹlú idà tí a fàyo ní ọwọ rẹ, ó kojú kúrò ní ọ̀nà lọ sínú oko. Balaamu sì lù ú pé kí ó gbé òhun padà lọ sí ojú ọ̀nà. **24** Nígbà náà angẹli Olúwa dúró ní ojú ọ̀nà tóóró láàrín ọgbà àjàrà, pẹlú ògiri ní ọ̀nà méjèèjì. **25** Nígbà tí kẹtẹkẹtẹ rí angẹli Olúwa, ó lẹ mọ ẹgbẹ ògiri, ó sì rún ẹsẹ Balaamu mọ ògiri. Nígbà náà, ó tún nà án, lẹẹkan sí i. **26** Nígbà náà angẹli Olúwa sún mọ wájú ó sì dúró níbí ọ̀nà tóóró níbí tí kò ti sí ọ̀nà láti yípadà, bóyá ní ọ̀tún tàbí òsì. **27** Nígbà tí kẹtẹkẹtẹ rí angẹli Olúwa, ó sì jókòó ní abẹ Balaamu, inú sì

bí i tó sì nà án pèlú ọpá rẹ. **28** Nígbà náà Olúwa sí ẹnu kẹtẹkẹtẹ, ó sì sọ fún Balaamu pé, “Kí ni mo ẹe fún ọ tí o fi nà mí lẹmẹta?” **29** Balaamu sọ fún kẹtẹkẹtẹ pé, “Nítorí ìwọ fi mí ẹsín! Bí mo bá ní idà ní ọwọ ni èmi ìbá pa ọ nísinsin yíi.” **30** Kẹtẹkẹtẹ sọ fún Balaamu pé, “Sé mi kì í ẹe kẹtẹkẹtẹ rẹ ni, tí o máa nì gùn ní gbogbo ìgbà, láti ìgbà pípẹ wá? Njẹ mo hu irú ìwà bá yíi sí ọ rí?” “Rára,” Ó dáhùn. **31** Nígbà náà Olúwa sí ojú Balaamu, ó sì rí angẹli Olúwa tí ó dúró ní ojú ọnà pèlú idà rẹ tí ó fàyo. Ó sì tẹ orí rẹ ba. **32** Nígbà náà angẹli Olúwa béèrè lẹwọ rẹ pé, “Kí ni ó dé tí o fi na kẹtẹkẹtẹ rẹ nígbà mẹta yíi? Mo wá síbí láti kọ ojú ìjà sí ọ nítorí ọnà rẹ kò tọ níwájú mi. **33** Kẹtẹkẹtẹ rí mi ó sì yà kúrò fún mi lẹmẹta yíi. Tí ó bá jẹ wí pé kò yà kúrò. Èmi kì ìbá ti pa ọ pátápátá nísinsin yíi, ẹ̀gbọ̀n Èmi yóò sì dá ọ̀n sí.” **34** Balaamu sọ fún angẹli Olúwa pé, “Mo ti dẹ̀sẹ̀, èmi kò mò pé o dúró níwájú ọnà láti dojú kọ mí, nísinsin yíi tí inú rẹ kò bá dùn, èmi ó padà.” **35** Angẹli Olúwa sọ fún Balaamu pé, “Lọ pèlú àwọn arákùnrin náà, ẹ̀gbọ̀n nìkan tí mo sọ fún ọ nìkan ni kí o sọ.” Nígbà náà Balaamu lọ pèlú àwọn ìjòyè Balaki. **36** Nígbà tí Balaki gbọ pé Balaamu nì bọ wá, ó jáde lọ láti lọ pàdé rẹ ní ìlú Moabu tí ó wà ní agbègbè Arnoni, ní ẹ̀gbé ilẹ̀ rẹ. **37** Balaki sì sọ fún Balaamu pé, “Njẹ èmi kò a rànṣẹ kánjúkánjú sí ọ? Kí ló dé tí ìwọ kò fi wá sí ọdọ mi? Sẹ èmi kò tó láti sọ ọ di ẹni nílá?” **38** Balaamu sì wí fún Balaki pé, “Kíyèsì, èmi tọ ọ wá, èmi kò ha ní agbára kan nísinsin yíi rára láti wí ohun kan? Mo gbọdọ sọ nìkan tí Ọlórún fi sí mi lẹnu.” **39** Nígbà náà Balaamu lọ pèlú Balaki sí Kiriati-Hosotia. **40** Balaki rú ẹbọ akọ màlúù pèlú àgùntàn, ó sì fún Balaamu

ní diẹ pẹlú àwọn ijòyè tí ó wà ní ọdọ rẹ. **41** Ní òwúrò ojọ kejì Balaki gbé Balaamu lọ sí Bamoti Baali, láti ibẹ ló ti rí apá kan àwọn ènìyàn.

23 Balaamu wí fún Balaki pé, “Kọ pẹpẹ méje fún mi nńbí, kí o sì mú akọ màlúù méje àti àgbò méje wá fún mi.” **2** Balaki ẹe bí Balaamu ti sọ, àwọn méjèèjì fi akọ màlúù kọ̀ọ̀kan àti àgbò kọ̀ọ̀kan rú ẹbọ lórí pẹpẹ kọ̀ọ̀kan. **3** Nígbà nàà Balaamu sọ fún Balaki pé, “Dúró ti ẹbọ sísun rẹ kí èmi sì lọ sí ẹgbẹ kan. Bóyá Olúwa yóò farahàn mí. Ohunkóhun tí ó bá fihàn mí, èmi yóò wí fún ọ.” Nígbà nàà ó sì lọ sí ibi gígá. **4** Ọlórún sì pàdé rẹ, Balaamu sì sọ pé, “Mo tí ẹe pẹpẹ méje, lórí pẹpẹ kọ̀ọ̀kan mo ti fi akọ màlúù àti àgbò kọ̀ọ̀kan rú ẹbọ.” **5** Olúwa sì fi ọrò sí ẹnu Balaamu ó wí pé, “Padà sí ọdọ Balaki kí o sì jẹ isẹ yìí fún un.” **6** Ó sì padà sí ọdọ rẹ ó sì ba tí ó dúró ti ẹbọ sísun rẹ, pẹlú gbogbo àwọn ijòyè Moabu. **7** Nígbà nàà ni Balaamu sọ ọrò-ìjìnlẹ jáde wí pé, “Balaki mú mi láti Aramu wá, ọba Moabu láti òkè ìlào-òrùn wá Ó wí pé, ‘Wá fi Jakọbu bú fún mi; wá, kí o sì jẹrìí sí Israẹli.’” **8** Báwo ní èmi ó ẹe fi bú àwọn tí Ọlórún kò fi bú? Báwo ní èmi ó ẹe bá wọn wí àwọn tí Olúwa kò bá wí? **9** Láti sọ́ńsọ ibi gígá orí àpáta ni mo ti rí wọn, láti orí ibi gígá ni mo ti n wò wọn. Mo rí àwọn ènìyàn tí n gbé lẹ̀tẹ̀ wọn kò sì ka ará wọn kún ara àwọn orílẹ̀-èdè. **10** Ta ni ó lè ka eruku Jakọbu tàbí ka ìdámẹ̀rin Israẹli? Jẹ kí èmi kú ikú olódodo, kí ìgbẹ̀yìn mi kí ó dà bí tirẹ!” **11** Balaki sọ fún Balaamu pé, “Kí lo ẹe fún mi? Mo gbé ọ wá láti fi àwọn ọ̀tá mi bú, sùgbọ̀n o kò ẹe nńkan kan, sùgbọ̀n o bùkún wọn!” **12** Ó sì dáhùn wí pé, “Sé kí n má sọ nńkan tí Olúwa fi sí mi lẹnu?” **13** Nígbà nàà Balaki sọ fún un pé, “Wá pẹlú

mi sí ibòmíràn tí o ti lè rí wọn; wà á rí díẹ̀, ẹ̀gbẹ̀n kì í ẹ̀ gbogbo wọn. Láti ibẹ̀, wá fi wọn bú fún mi.” **14** Ó sì lọ sí pápá Sofimu ní orí òkè Pisga, ó sì kọ̀ pepẹ̀ méje síbẹ̀ ó sì fi akọ̀ màlúù àti àgbò kọ̀ọ̀kan rú ẹ̀bọ̀ lórí pepẹ̀ kọ̀ọ̀kan. **15** Balaamu ọ̀ fún Balaki pé, “Dúró nǐbí ti ẹ̀bọ̀ sísun rẹ̀ nígbà tí mo bá lọ̀ pàdé rẹ̀ nǐbẹ̀.” **16** Olúwa pàdé Balaamu ó sì fi ọ̀rọ̀ sí ní ẹ̀nu wí pé, “Padà lọ̀ sí ọ̀dọ̀ Balaki kí o sì jíṣẹ̀ fún un.” **17** Nígbà náà ó lọ̀ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀ ó sì bá à tí ó dúró ti ẹ̀bọ̀ sísun rẹ̀ pẹ̀lú àwọn ìjòyè Moabu. Balaki sì béèrè lẹ́wọ̀ rẹ̀ pé, “Kí ni Olúwa wí?” **18** Nígbà náà ó bèrẹ̀ ọ̀rọ̀ síṣọ̀, “Díde, Balaki; kí o sì gbọ̀ mi ọ̀mọ̀ Sippori. **19** Ọ̀lọ̀run kì í ẹ̀ ẹ̀nìyàn, tí yóò fi purọ̀, tàbí ọ̀mọ̀ ẹ̀nìyàn, tí ó lè yí ọ̀kàn rẹ̀ padà. Nǐjẹ́ ó sọ̀rọ̀ kí ó má ẹ̀ ẹ́? Nǐjẹ́ ó ti ẹ̀lẹ́rí kí ó má mu un ẹ̀? **20** Èmi gba àṣẹ̀ láti bùkún; Ó sì ti bùkún, èmi kò sì lè yípadà. **21** “Kò rí ẹ̀ṣẹ̀ kankan nínú Jakọ̀bu, kò sì rí búburú kankan nínú Israẹ̀li. Olúwa Ọ̀lọ̀run wọn sì wà pẹ̀lú wọn. Ìhó ọ̀ba sì wà pẹ̀lú wọn. **22** Ọ̀lọ̀run mú wọn jáde láti Ejibiti wá, wọn ní agbára màlúù ẹ̀hànnà. **23** Kò ní àfọ̀ṣẹ̀ sí Jakọ̀bu, tàbí àfọ̀ṣẹ̀ sí àwọn Israẹ̀li. Nísinsin yìí a ó sọ̀ nípá ti Jakọ̀bu àti Israẹ̀li, ‘Wo ohun tí Ọ̀lọ̀run ti ẹ̀!’ **24** Àwọn ẹ̀nìyàn náà yóò díde bí abo kìnńìún; wọn yóò sì gbé ara wọn sókè bí i kìnńìún òun kì yóò sì dùbúlẹ̀ títí yóò fi jẹ̀ ohun ọ̀dẹ̀ títí yóò sì fi mu nínú ẹ̀jẹ̀ ohun pípá.” **25** Nígbà náà ni Balaki wí fún Balaamu pé, “O kò kúkú fi wọn bú, bèẹ̀ ni o kò sùre fún wọn rárá!” **26** Balaamu dáhùn ó sì wí fún Balaki pé, “Nǐjẹ́ èmi kò ha ti wí fún ọ̀ pé, gbogbo ẹ̀yí tí Olúwa bá sọ̀, òun ni èmi yóò ẹ̀?” **27** Nígbà náà Balaki sọ̀ fún Balaamu pé, “Wá jẹ́ kí èmi kí ó mú ọ̀ lọ̀ sí ibòmíràn bóyá yóò tẹ̀ Ọ̀lọ̀run lẹ́rùn kí ó fi wọn bú láti ibẹ̀ lọ̀.” **28**

Balaki gbé Balaamu wá sí orí òkè Peori, tí ó kojú sí aginjù.

29 Balaamu sì wí fún Balaki pé, “Mọ pẹpẹ méje fún mi níbí kí o sì pèsè akọ màlúù àti àgbò fún mi.” **30** Balaki sì ẹ bí Balaamu ti sọ fún un, ó sì gbé akọ màlúù kan àti àgbò lórí pẹpẹ kòòkan.

24 Nísinsin yí nígbà tí Balaamu rí i wí pé ó tẹ Olúwa lórùn láti bùkún àwọn Israẹli, kò lo ọ̀nà ịsọsọ gégé bí ti ịgbà ịsáájú, ẹ̀gbọn ó yí ojú rẹ sí apá aginjù. **2** Nígbà tí Balaamu wo ìta ó sì rí Israẹli tí wọn pàgọ gégé bí ẹyà wọn, Ẹ́mí Ọlórùn sì bà sọrí rẹ **3** ó sì sọ àsọtẹlẹ rẹ, “Àsọtẹlẹ tí Balaamu ọmọ Beori, àsọtẹlẹ ẹni tí ojú rẹ ríran kedere, **4** àsọtẹlẹ ẹni tí ó gbọ ọrọ Ọlórùn, ẹni tí ó ríran láti ọ̀dọ Olódumarè, ẹni tí ó dojúbolẹ, tí ojú rẹ là kedere. **5** “Àgọ rẹ ti dára tó, ìwọ Jakọbu, àti ibùgbé rẹ, ìwọ Israẹli! **6** “Gégé bí àfonífojì tí ó tàn jáde, gégé bí ọgbà tí ó wà ní ẹbá odò nílá, gégé bí igi aloe tí Olúwa gbìn, gégé bí igi kedari tí ó wà lẹbàá odò. **7** Omi yòò sà̀n láti inú garawa: ẹ̀sọ wọn yòò ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi. “Ọba wọn yòò ga ju Agagi lọ; ịjọba wọn yòò di gbígbéga. **8** “Ọlórùn mú wọn jáde láti Ejibiti wá; wọn ní agbára gégé bí i ti àgbànréré. Wọn jẹ orílẹ̀-èdè tí ń ẹ ọ̀tá rẹ run, wọn sì fọ egungun wọn sí túútúú; wọn ó sì fi ọfà wọn ta wọn ní àtapòyọ. **9** Ó tẹríba ó sì dùbúlẹ bí kinnìún, bí abo kinnìún: ta ni ó gbọ̀dọ̀ jí wọn? “Ìbùkún ni fún ẹni tí ó bùkún fún ọ, kí ìfíbu jẹ ti ẹni tí ó fi ọ bú!” **10** Nígbà náà ni ìbínú Balaki sì dé sí Balaamu. Ó sì fi ọwọ̀ lu ọwọ̀ ó wí pé, “Mo pè ọ láti bú àwọn ọ̀tá mi ẹ̀gbọn o tún bùkún fún wọn nígbà mẹtá yí. **11** Nísinsin yí sálọ sí ibùjókòó rẹ! Èmi ti rò láti sọ ọ di ẹni nílá, ẹ̀gbọn Olúwa tí fà ọ sẹ̀yìn láti gba èrè yí.” **12** Balaamu dá Balaki lóhùn, “Njẹ èmi

25 Nígba tí àwọn Israẹli dúró ní Şittimu, àwọn èniyàn sì bèrè sí í şe àgbèrè pèlú àwọn ọmọbínrin Moabu, 2 tí ó pè wón sí ibi ebọ òrìşà won. Àwọn èniyàn náà jeun

wọn sì foríbalẹ níwájú òrìṣà wọn. **3** Báýíí ni Israẹli ẹ darapọ̀ mọ̀ wọn tí wọn sì jọ ní sin Baali-Peori. Ìbínú Olúwa sì ru sí wọn. **4** Olúwa sọ fún Mose pé, “Mú gbogbo àwọn olórí àwọn ènìyàn wònyí, pa wọn kí o sì fi wọn kọ̀ sọ́rí igi ní gbangba nínú oòrùn níwájú Olúwa, kí ìbínú Olúwa lè kúrò ní ọ̀dọ̀ Israẹli.” **5** Mose sọ fún àwọn onídàájọ̀ Israẹli, “Ènìkòòkan yín gbọ̀dọ̀ pa arákùnrin rẹ̀ èyí tí ó darapọ̀ ní fífí orí balẹ̀ fún Baali-Peori.” **6** Nítòótọ̀ ọ̀kan lára àwọn ọ̀mọ̀kùnrin Israẹli sì mú obìnrin Midiani wá síwájú ojú Mose àti gbogbo ìjọ̀ tí Israẹli wọn sì ní sọ̀kún ní àbáwọ̀lẹ̀ àgọ̀ ìpàdẹ̀. **7** Nígba tí Finehasi, ọ̀mọ̀ Eleasari, ọ̀mọ̀ Aaroni, àlùfáà, rí èyí, ó fi ìjọ̀ sílẹ̀, pẹ̀lú ọ̀kọ̀ ní ọ̀wọ̀ rẹ̀. **8** Ó sì tẹ̀lẹ̀ arákùnrin Israẹli yíì lọ̀ sínú àgọ̀. Ó sì fi ọ̀kọ̀ gún àwọn méjèjì ní àgúnyo láti ara ọ̀kùnrin Israẹli àti sí ara obìnrin náà. Nígba náà ni àjàkálẹ̀-ààrùn lórí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli sì dúró; **9** sùgbọ̀n gbogbo àwọn tí ó kú nínú àjàkálẹ̀-ààrùn náà jẹ̀ ẹgbàá méjìlá. **10** Olúwa sì tún sọ fún Mose pé, **11** “Finehasi ọ̀mọ̀ Eleasari ọ̀mọ̀ Aaroni, àlùfáà, ti yí ìbínú mi padà kúrò lódò àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, nítorí tí ó ní ìtara bí èmi náà ti ní ìtara fún iyì mi láàrín wọn, kí ó lè jẹ̀ pé èmi ló pa wọn run nínú ìtara mi sí wọn. **12** Nítorí náà sọ fún un pé èmi ẹ̀ májẹ̀mú àlàáfíà mi pẹ̀lú rẹ̀. **13** Òun àti irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀ yóò ní májẹ̀mú láéláé fún iṣẹ̀ àlùfáà, nítorí pé ó ní ìtara fún Ọ̀lọ̀run rẹ̀ láti fi yẹ Ọ̀lọ̀run sí, ó sì ẹ̀ ètùtù fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli.” **14** Orúkọ̀ ọ̀mọ̀ Israẹli tí a pa pẹ̀lú obìnrin Midiani náà ni Simri, ọ̀mọ̀ Salu, olórí ilé kan nínú àwọn ọ̀mọ̀ Simeoni. **15** Orúkọ̀ ọ̀mọ̀bìnrin Midiani náà tí a pa ní Kosbi ọ̀mọ̀bìnrin Suri, tí ẹ̀ olóyè àwọn èyà kan nínú idílẹ̀ kan ní Midiani. **16** Olúwa sì tún sọ fún Mose

pé, **17** “Ka àwọn ará Midiani sí ọtá, kí o sì pa wọn, **18** nítorí pé wọn ẹ sí yín gégé bí ọtá nígbà tí wọn tàn yín nípa ìṣẹ̀lẹ̀ Peori, àti arábinrin wọn Kosbi ọmọ̀binrin ìyọ̀yẹ̀ Midiani kan, obinrin tí a pa nígbà tí àjàkálẹ̀-ààrùn ẹ̀lẹ̀ nítorí Peori.”

26 Lẹ́yìn àjàkálẹ̀-ààrùn Olúwa sọ fún Mose àti Eleasari ọmọ̀ Aaroni, àlùfáà pé, **2** “Ka iye gbogbo àwọn ọmọ̀ Israẹli gégé bí ìdílẹ̀ wọn; láti ẹnì ogun ọdún àti jù bẹ̀ẹ̀ lọ tí ó lè jà lójú ogun ní Israẹli.” **3** Lórí pètẹ̀lẹ̀ ti Moabu pẹ̀lú Jordani tí ó kojá Jeriko, Mose àti Eleasari àlùfáà sọrọ̀ pẹ̀lú wọn ó wí pé, **4** “Ka iye àwọn ọkùnrin tí ó jẹ ọmọ-ogun ọdún tàbí jù bẹ̀ẹ̀ lọ, gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Mose.” Èyí ni àwọn ọmọ̀ Israẹli tí ó jáde láti Ejibiti wá. **5** Àwọn ọmọ̀ Reubeni, àkóbí ọmọ̀kùnrin Israẹli, láti ẹnì tí ìdílẹ̀ Hanoku, láti ọ̀dọ̀ ẹnì tí ìdílẹ̀ Hanoku ti jáde wá, láti ìdílẹ̀ Pallu, láti ọ̀dọ̀ ẹnì tí ìdílẹ̀ àwọn ọmọ̀ Pallu ti jáde wá; **6** ti Hesroni, ìdílẹ̀ àwọn ọmọ̀ Hesroni; ti Karmi, ìdílẹ̀ àwọn ọmọ̀ Karmi. **7** Wònyí ni ìdílẹ̀ àwọn ọmọ̀ Reubeni; àwọn tí a sì kà nínú wọn jẹ ẹgbàà mọ̀kànlélógún ó lè lẹgbẹ̀sán ó dín àádọ̀rin. **8** Àwọn ọmọ̀kùnrin Pallu ni Eliabu, **9** àwọn ọmọ̀kùnrin Elifelehu ni Nemueli àti Eliabu, Datani àti Abiramu. Èyí ni Datani àti Abiramu náà tí wọn ní ọ̀kíkí nínú ìjọ̀ tí ó jẹ ọ̀lọ̀tẹ̀ sí Mose àti Aaroni tí ó sì wà lára àwọn ẹgbẹ̀ Kora nígbà tí wọn bá Olúwa jà. **10** Ilẹ̀ sì la ẹnu rẹ̀, ó sì gbé wọn mì pọ̀ pẹ̀lú Kora, nígbà tí ẹgbẹ̀ rẹ̀ kú níbí tí iná ti run àwọn àádọ̀ta lé nígbà ọkùnrin. Tí wọn sì di àmì ìkílọ̀. **11** Àwọn ọmọ̀ Kora, bí ó ti wù kí ó rí, wọn kò kú. **12** Àwọn ọmọ̀ iran Simeoni bí ìdílẹ̀ wọn: ti Nemueli, ìdílẹ̀ Nemueli; ti Jamini, ìdílẹ̀ Jamini; ti Jakini, ìdílẹ̀ Jakini; **13** ti Sera,

ìdílé Sera; tí Saulu, ìdílé Saulu. **14** Wònyí ni ìdílé àwọn
 ọmọ Simeoni, ẹgbèrún méjìlélógún ó lé igba ọkùnrin.
15 Àwọn ọmọ Gadi bí ìdílé wọn: ti Sefoni, ìdílé Sefoni;
 ti Haggi, ìdílé Haggi; ti Şuni, ìdílé Şuni; **16** ti Osni, ìdílé
 Osni; ti Eri, ìdílé Eri; **17** ti Arodi, ìdílé Arodi; ti Areli, ìdílé
 Areli. **18** Wònyí ni àwọn ọmọ Gadi tí iye wọn sì jẹ ọkẹ
 méjì ó lé lèdédégbèta. **19** Àwọn ọmọ Juda ni Eri àti Onani,
 şùgbón Eri àti Onani kú ní ilẹ Kenaani. **20** Àti àwọn ọmọ
 Juda gégé bí ìdílé wọn: ti Şela, ìdílé Şela; ti Peresi, ìdílé
 Peresi; ti Sera, ìdílé Sera. **21** Àwọn ọmọ Peresi: ti Hesroni,
 ìdílé Hesroni; ti Hamulu, ìdílé Hamulu. **22** Wònyí ni ìdílé
 Juda; gégé bí àwọn tí a kà nínú wọn tí iye wọn sì jẹ ẹgbàá
 méjìdínlógòjì ó lé lèdédégbèta. **23** Àwọn ọmọ Isakari gégé
 bí ìdílé wọn: ti Tola, ìdílé Tola; ti Pufa, ìdílé Pufa; **24** ti
 Jaşubu, ìdílé Jaşubu; ti Şimroni, ìdílé Şimroni. **25** Wònyí
 ni ìdílé Isakari gégé bí àwọn tí a kà nínú wọn tí iye wọn
 sì jẹ ẹgbàá méjìlélógbòn ó lé ọdúnrún. **26** Àwọn ọmọ
 Sebuluni gégé bí ìdílé wọn: ti Seredi, ìdílé Seredi; ti Eloni,
 ìdílé Eloni; ti Jaleeli, ìdílé Jaleeli. **27** Wònyí ni ìdílé àwọn
 ọmọ Sebuluni gégé bí àwọn tí a kà nínú wọn tí iye wọn sì
 jẹ ọkẹ méta ó lé lèdédégbèta. **28** Àwọn ọmọ Josefu gégé bí
 ìdílé wọn; Manase àti Efraimu. **29** Àwọn ọmọ Manase:
 ti Makiri, ìdílé Makiri (Makiri sì bí Gileadi); ti Gileadi,
 ìdílé àwọn ọmọ Gileadi. **30** Wònyí ni àwọn ọmọ Gileadi: ti
 Ieseri, ìdílé Ieseri; ti Heleki, ìdílé Heleki **31** àti ti Asrieli,
 ìdílé Asrieli; àti ti Şekemu, ìdílé Şekemu; **32** àti Şemida,
 ìdílé àwọn ọmọ Şemida; àti ti Heferi, ìdílé àwọn ọmọ
 Heferi. **33** (Selofehadi ọmọ Heferi kò sì ni ọmọkùnrin,
 bí kò şe ọmọbìnrin; orúkọ àwọn ọmọbìnrin ni Mahila,

Numbers

ìdílẹ̀ àwọn ọmọ Guni; **49** ti Jeseri, ìdílẹ̀ àwọn ọmọ Jeşeri;
 ti Şillemu, ìdílẹ̀ àwọn ọmọ Şillemu. **50** Wònyí ni ìdílẹ̀ ti
 Naftali gégé bí ìdílẹ̀ wọn, àwọn tí a kà nínú wọn jẹ egbàá
 méjìlélógún ó lé egbèje. **51** Àpapọ̀ iye tí a kà nínú àwọn
 ọmọ Israẹli jẹ ọgbọn ọkẹ́ ó lé egbèsán dín làádọ́rin. **52**
 Olúwa sọ fún Mose pé, **53** “Ilẹ̀ nàà gbọdọ̀ jẹ pín-pín fún
 wọn gégé bí ogún wọn gégé bí iye orúkọ wọn. **54** Fún
 àwọn ọpọ̀ ni kí iwọ́ ó fún ní ogún ilú púpọ̀ àti fún àwọn tí
 ó kéré ni kí iwọ́ ó fi kékeré fún, ẹ̀nikòòkan gbọdọ̀ gba
 ogún ibí tirẹ̀ gégé bí ẹ̀nìyàn tí a kọ. **55** Rí dájú pé ilẹ̀ yìi
 gbọdọ̀ jẹ fífi ibò pín gégé bí wọn sì ti pọ̀ tó. Gégé bí orúkọ
 ẹ̀yà àwọn baba wọn ni kí wọn kí ó ni í. **56** Olúkúlùkù ogún
 ìní ni a gbọdọ̀ fi ibò pín gégé bí wọn ti pọ̀ tó lààrín nílá àti
 kékeré.” **57** Wònyí ni àwọn ọmọ Lefi tí a kà nínú wọn
 gégé bí ìdílẹ̀ wọn: ti Gersoni, ìdílẹ̀ àwọn ọmọ Gersoni; ti
 Kohati, ìdílẹ̀ àwọn ọmọ Kohati; ti Merari, ìdílẹ̀ àwọn ọmọ
 Merari. **58** Wònyí ni ìdílẹ̀ àwọn ọmọ Lefi; ìdílẹ̀ àwọn ọmọ
 Libni, ìdílẹ̀ àwọn ọmọ Hebroni, ìdílẹ̀ àwọn ọmọ Mahili,
 ìdílẹ̀ àwọn ọmọ Muş, ìdílẹ̀ àwọn ọmọ Kora. (Kohati ni
 baba Amramu, **59** orúkọ aya Amramu sì n jẹ Jokebedi,
 ọmọbìnrin Lefi, tí ìyá rẹ̀ bí fún Lefi ní Ejibiti. Ọ̀un sì bí
 Aaroni, Mose, àti Miriamu arábirin wọn fún Amramu.
60 Aaroni ni baba Nadabu àti Abihu, Eleasari àti Itamari.
61 Sùgbọn Nadabu àti Abihu kú, nígbà tí wọn rú ẹ̀bọ
 níwájú Olúwa nígbà tí wọn mú iná àjẹ̀jẹ̀ wá.) **62** Gbogbo
 àwọn ọmọkùnrin Lefi láti oşù kan àti ju bẹ̀ẹ̀ lọ egbèrún
 méjìlélógún ó lé légbèrún. Wọn kò ka wọn mọ̀ àwọn ọmọ
 Israẹli tókù nítorí tí wọn kò gba ogún ìní lára wọn. **63**
 Àwọn wònyí ni Mose àti Eleasari àlùfáà kà nígbà tí wọn

ka àwọn ọmọ Israẹli ní pètélẹ Moabu lẹbàà odò Jordani létí Jeriko. **64** Kò sí ẹ̀nikan nínú àwọn tí Mose àti Aaroni àlùfáà kà nígbà tí wọn ka àwọn ọmọ Israẹli ní aginjù Sinai. **65** Nítorí Olúwa ti sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé kíkú ni wọn yóò kú sí aginjù, kò sì sí ẹ̀nikankan nínú wọn tí kò kú àfi Kalebu ọmọ Jefunne, àti Joşua ọmọ Nuni.

27 Ọmọ̀bìnrin Selofehadi ọmọ Heferi, ọmọ Gileadi, ọmọ Makiri ọmọ Manase tó jẹ ìdílẹ̀ Manase, ọmọ Josefu wá. Orúkọ àwọn ọmọ̀bìnrin náà ni Mahila, Noa, Hogla, Milka àti Tirsa. **2** Wọn súnmọ ẹnu-ọ̀nà àgọ̀ ipàdẹ̀ wọn sì dúró níwájú Mose, àti Eleasari àlùfáà, àti níwájú àwọn olórí àti ìjọ, wọn sì wí pé, **3** “Baba wa kú sí aginjù. Kò sí lára àwọn ẹgbẹ̀ Kora tí wọn kó ara wọn pọ̀ lòdì sí Olúwa, sùgbón ó kú nítorí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ kò sì fi ọmọ̀kùnrin sílẹ̀. **4** Kín ni ó dé tí orúkọ baba wa yóò parẹ̀ nínú ìdílẹ̀ rẹ̀ nítorí pé kò ní ọmọ̀kùnrin? Fún wa ní ilẹ̀ ìní láàrín àwọn arákùnrin baba wa.” **5** Nígbà náà Mose mú ọ̀rọ̀ wọn wá síwájú Olúwa. **6** Olúwa sì wí fún un pé, **7** “Ohun tí àwọn ọmọ̀bìnrin Selofehadi í sọ tọ̀nà. O gbọ̀dọ̀ fún wọn ní ogún ìní ti baba wọn. **8** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli, “Tí ọ̀kùnrin kan bá kú tí kò sì fi ọmọ̀kùnrin sáyé, ẹ̀ fún àwọn ọmọ̀bìnrin rẹ̀ ní ogún ìní rẹ̀. **9** Tí kò bá ní ọmọ̀bìnrin, fi ohun ìní rẹ̀ fún àwọn arákùnrin rẹ̀. **10** Tí kò bá ní arákùnrin, fi ogún ìní rẹ̀ fún arákùnrin baba rẹ̀. **11** Tí baba rẹ̀ kò bá ní arákùnrin, fún ará ilẹ̀ rẹ̀ tí ó bá súnmọ̀ jù ní ìdílẹ̀ rẹ̀ ní ogún ìní rẹ̀, kí ó lè jogún rẹ̀. Èyí gbọ̀dọ̀ jẹ̀ ìlànà ìdájọ̀ fún àwọn ọmọ Israẹli gégé bí Olúwa ti pàşẹ̀ fún Mose.” **12** Nígbà náà Olúwa sọ fún Mose pé, “Lọ̀ sì orí ọ̀kẹ̀ Abarimu yí, kí o sì lọ̀ wo ilẹ̀ tí mo fún àwọn ọmọ Israẹli. **13** Lẹ́yìn ìgbà tí o bá sì tí rí i,

ìwọ náà yòò darapọ̀ mọ̀ àwọn ènìyàn ẹ̀ gégé bí Aaroni arákùnrin ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀, **14** nítorí nígbà tí ilú ẹ̀tẹ̀ níbi omi ní aginjù Sini, tí gbogbo yín ẹ̀ àìgbọ̀ràn sí mi láti yà mí sí mímọ̀ níwájú wọn.” (Èyí ni omi Meriba ní Kadeši ní aginjù Sini.) **15** Mose sọ fún Olúwa wí pé, **16** “Jẹ́ kí Olúwa, Ọ̀lórùn ẹ̀mí gbogbo ènìyàn, kí ó yan ọ̀kùnrin kan sí orí ìjọ ènìyàn yìí, **17** láti máa darí wọn, ẹ̀ni tí yòò mú wọn jáde, tí yòò sì mú wọn wọ́lé, gbogbo ènìyàn Olúwa kí yòò dàbí àgùntàn tí kò ní olùṣọ̀.” **18** Nígbà náà ní Olúwa sọ fún Mose pé, “Mú Jošua ọ̀mọ̀ Nuni, ọ̀kùnrin nínú ẹ̀ni tí ẹ̀mi wà, kí o sì gbé ọ̀wọ̀ ẹ̀ lé e. **19** Jẹ́ kí ó dúró níwájú Eleasari àlùfáà àti ojú gbogbo àwọn ìjọ ènìyàn Israẹli kí o sì fi àṣẹ̀ fún un ní ojú wọn. **20** Kí ìwọ̀ kí ó sì fi nínú ọ̀lárínlá ẹ̀ sí i lára, kí gbogbo ìjọ àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli kí ó lè gbọ̀rọ̀ sí i lẹ̀nu. **21** Kí ó dúró níwájú Eleasari àlùfáà, tí yòò gba ìpinnu fún láti béèrè Urimu níwájú Olúwa. Gégé bí ọ̀fin yìí ni òun pèlú gbogbo ìjọ ènìyàn Israẹli yòò jáde lọ, pèlú ọ̀fin ẹ̀ sì ni wọn ó wọ́lé.” **22** Mose sì ẹ̀ gégé bí Olúwa ti sọ fún un. Ó mú Jošua ó sì mú kí ó dúró níwájú Eleasari àlùfáà àti níwájú gbogbo ìjọ. **23** Nígbà náà ni ó gbé ọ̀wọ̀ ẹ̀ le e, ó sì fi àṣẹ̀ fún un gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Mose.

28 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli ní ọ̀fin yìí kí o sì wí fún wọn pé: ‘È rí i wí pé ẹ̀ gbé e wá sí iwájú mi ní àkókò tí a ti yàn, oúnjẹ ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ mi tí a fi iná ẹ̀ sí mi, gégé bí ọ̀órùn dídùn sí mi.’ **3** Sọ fún wọn, ‘Èyí ní ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ tí a fi iná sun tí ẹ̀ gbọ̀dọ̀ mú wá fún Olúwa: akọ̀ ọ̀dọ̀-àgùntàn méjì ọ̀lọ̀dún kan alálábàwọn gégé bí ẹ̀bọ̀ sísun ní ojoojúmọ̀. **4** Pèsè ọ̀dọ̀-àgùntàn kan ní òwúrò àti òmíràn ní àfẹ̀mójúmọ̀. **5** Pèlú ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ̀ tí ó jẹ̀

ìdámẹwàá efa iyẹfun dárádára tí a pò mó ìdámẹrin hínì
 òróró tí a yọ lára Olifi. **6** Èyí ni ẹbọ sísun gbogbo ìgbà tí
 a fi lélé ní òkè Sinai gégégé bí olóòórùn dídùn ẹbọ tí a fi
 iná sun fún Olúwa pẹlú iná. **7** Àfikún ọrẹ ohun mímu ẹ
 gbọdọ jẹ ìdámẹrin ti hínì dídé omi mímu tí ó kan pẹlú
 ọkọọkan ọdọ-àgùntàn. Da ẹbọ mímu náà síta sí Olúwa ní
 ibi mímọ. **8** Pèsè ọdọ-àgùntàn kejì ní àfẹmójúmọ, pẹlú
 oríṣìí ẹbọ ohun jíjẹ àti ẹbọ ohun mímu èyí tí ó pèsè ní
 òwúrò, èyí ni ẹbọ tí a fi iná ẹ, olóòórùn dídùn sí Olúwa.
9 “Ní ọjó ìsinmi, pèsè akọ ọdọ-àgùntàn méjì ọlọdún kan
 tí kò lábùkù, pẹlú ẹbọ ohun mímu àti ẹbọ ohun jíjẹ tí i ẹ
 ìdá méjì nínú ìdámẹwàá òsùwọ̀n iyẹfun tí a fi òróró pò. **10**
 Èyí ni ẹbọ sísun fún gbogbo ọjó ìsinmi kọọkan, ní àfikún
 pẹlú ẹbọ sísun àti ẹbọ ohun mímu. **11** “Àti ní ọjó tí o bèrè
 oṣù kọọkan, kí èyin kí ó gbé ẹbọ sísun fún Olúwa pẹlú
 ọdọ akọ màlúù méjì, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn méje
 ọlọdún kọọkan, kí gbogbo rẹ sì jẹ aláìlábùkù. **12** Pẹlú akọ
 màlúù kọọkan ni kí wọ̀n ó rú ẹbọ ohun jíjẹ ẹbọ ìdámẹta
 nínú mẹwàá iyẹfun tí a pòpò pẹlú òróró; pẹlú àgbò, ni
 kí wọ̀n ó rú ẹbọ ohun jíjẹ tí í ẹ ìdá méjì nínú mẹwàá
 òsùwọ̀n iyẹfun tí a pòpò mó òróró; **13** pẹlú ọkọọkan
 ọdọ-àgùntàn, ni kí ẹ rú ẹbọ iyẹfun iyẹfun kíkúnná tí a
 pò mó òróró. Èyí ni ẹbọ sísun, òórùn dídùn, àti ẹbọ tí
 a ẹ fún Olúwa pẹlú iná. **14** Kí ẹbọ ohun mímu wọ̀n jẹ
 ààbò òsùwọ̀n hínì ti ọtí wáìní, fún akọ màlúù kan, àti
 ìdámẹwàá òsùwọ̀n hínì fún àgbò kan àti ìdámẹrin òsùwọ̀n
 hínì fún ọdọ-àgùntàn kan. Èyí ni ẹbọ sísun tí wọ̀n ó máa
 rú ní oṣù kọọkan nínú ọdún. **15** Yàtò sí ẹbọ sísun pẹlú ẹbọ
 ohun mímu, ẹ gbọdọ fi akọ ewúré kọọkan fún Olúwa gégégé

bí ẹbọ ẹṣẹ. **16** “Ní ojọ kẹrínlá oṣù kìn-ín-ní ni ìrẹkojá Olúwa gbọdò wáyé. **17** Ní ojọ kẹ̀dógún oṣù yìí ẹ gbọdò ṣiṣẹ àjòdún fún ojọ méje kí ó jẹ àkàrà tí kò ní ìwúkàrà. **18** Ní ojọ kìn-ín-ní kí àpéjọ mímọ́ kí ó wà; ẹyin kò gbọdò ẹ iṣẹ agbára kankan. **19** Ẹ rú ẹbọ sísun sí Olúwa, ẹ rú u pẹ̀lú ọ̀dọ̀ màlúù méjì akọ, ẹbọ sísun pẹ̀lú iná àgbò kan àti ọ̀dọ̀-àgùntàn méje ọ̀lọ̀dún kòòkan kí wọn kí ó jẹ alálábùkù. **20** Pẹ̀lú akọ màlúù kòòkan ni kí ẹ pèsè ẹbọ ohun mímu pẹ̀lú ìdámẹ̀ta nínú mẹ̀wàá ìyẹfun kíkúnná tí a fi òróró pò; pẹ̀lú àgbò, ìdà méjì nínú mẹ̀wàá; **21** pẹ̀lú ọ̀dọ̀-àgùntàn kòòkan ìdàkan nínú mẹ̀wàá. **22** Pẹ̀lú òbúkọ kan fún ẹbọ ẹṣẹ láti ṣètùtù fún un yín. **23** Ẹ eléyí ní àfikún sí ẹbọ sísun àrààrọ̀. **24** Bá yí ní kí ẹyin rúbọ ní ojọojọ́, jálẹ̀ ní ojọ́ méjèèje, oúnjẹ ẹbọ tí a fi iná ẹ, tí olóòórùn dídùn sí Olúwa; ó rú u pẹ̀lú ẹbọ sísun ìgbà gbogbo, àti ẹbọ ohun mímu. **25** Ní ojọ keje kí ẹyin kí ó ní àpéjọ mímọ́, ẹ kò sì gbọdò ẹ iṣẹ kankan. **26** “Ní ojọ àkóso pẹ̀lú, nígbà tí ẹyin bá mú ẹbọ ohun jíjẹ tuntun wá fún Olúwa léyìn àsìkò àjòdún, kí ẹyin kí ó ní àpéjọ mímọ́, ẹyin kò gbọdò ẹ iṣẹ kankan. **27** Kí ẹ mú ẹbọ sísun egbọ̀rọ̀ màlúù méjì, àgbò kan àti akọ ọ̀dọ̀-àgùntàn méje ọ̀lọ̀dún kan gégé bí òórùn dídùn fún Olúwa. **28** Pẹ̀lú ọ̀kòòkan akọ màlúù ní kí ẹ rú ẹbọ ohun mímu ìdámẹ̀ta pẹ̀lú òsùwọn ìyẹfun kíkúnná tí a fi òróró pò pẹ̀lú àgbò kan. **29** Àti pẹ̀lú ọ̀kòòkan ọ̀dọ̀-àgùntàn méje, kí ó jẹ ìdàkan nínú mẹ̀wàá. **30** Ẹ fi òbúkọ kan ẹ̀tùtù fún ara yín. **31** Kí ẹyin kí ó rú wọn pẹ̀lú ẹbọ sísun ìgbà gbogbo, àti ẹbọ ohun mímu yín àti ẹbọ ohun jíjẹ yín. Kí ẹ sì ri dájú pé àwọn ẹranko náà jẹ alálábùkù.

29 “Ní ojò kìn-ín-ní, oşù keje, kí ẹ ní àpéjọ míímọ, ẹ kò gbọdọ şe işẹ kankan. Ojò ifunpè ni ó jẹ fún yín. **2** Gégé bí òórùn dídùn sí Olúwa, ẹ pèsè ẹgbọrọ akọ màlúù kan, àgbò kan àti akọ ọdọ-àgùntàn ọlọdún kan aláílábùkù, kí ẹ fi ẹbọ sísun. **3** Pẹlú ẹbọ ohun jíjẹ wọn, iyẹfun kíkúnná tí a fi òróró pò, ìdámẹta nínú mẹwàá òsùwọn fún akọ màlúù kan, àti ìdà méjì nínú mẹwàá, òsùwọn fún àgbò kan, **4** àti ìdámẹwàá òsùwọn fún ọdọ-àgùntàn kan, àti fún ọdọ-àgùntàn méje. **5** Àti òbúkọ kan fún ẹbọ ẹşẹ láti şètùtù fún yín. **6** Pẹlú ẹbọ sísun oşù àti ẹbọ ohun jíjẹ rẹ àti ẹbọ sísun ìgbà gbogbo àti ẹbọ mímu wọn gégé bí ìlàà wọn. Fún òórùn dídùn, ẹbọ tí a fi iná şe sí Olúwa. **7** “Ní ojò kẹwàá nínú oşù keje, kí ẹ şe àpéjọ míímọ. Kí ẹyin kí ó sẹ ara yín, ẹ kò sì gbọdọ şe işẹ kankan. **8** Kí ẹyin kí ó rú ẹbọ sísun olóòórùn dídùn sí Olúwa, ẹgbọrọ akọ màlúù kan, àgbò kan, àti akọ ọdọ-àgùntàn méje ọlọdún kan, kí wọn kí ó sì jẹ aláílábùkù fún yín. **9** Pẹlú akọ màlúù, pèsè ọre ìdámẹwàá mẹta, òsùwọn iyẹfun tí a fi òróró pò àti ìdámẹwàá méjì òsùwọn fún àgbò kan, **10** àti fún ọdọ-àgùntàn kọ̀ọkan, ìdámẹwàá òsùwọn. **11** Pẹlú akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹşẹ, pẹlú ẹbọ ẹşẹ fún ètùtù àti ẹbọ sísun gbogbo ìgbà àti ẹbọ jíjẹ rẹ àti ẹbọ mímu wọn. **12** “Ní ojò kẹ̀ẹ̀dógún oşù keje, kí ẹyin kí ó ní àpéjọ míímọ, ẹyin kò sì gbọdọ şe işẹ kankan. Kí ẹyin kí ó sì şe àjọyọ fún Olúwa fún ojò méje. **13** Kí ẹ sì rú ẹbọ sísun kan, ẹbọ tí a fi iná şe, tí ó ní òórùn dídùn sí Olúwa, ẹbọ tí ẹgbọrọ akọ màlúù mètálá, àgbò méjì àti akọ ọdọ-àgùntàn mètínlá tí ó jẹ ọdún kan, tí gbogbo rẹ sì jẹ aláílábùkù. **14** Àti ẹbọ ohun jíjẹ wọn, iyẹfun tí a fi òróró pò, ìdámẹwàá mẹta òsùwọn

fún akọ màlúù kan, bèè ni fún akọ màlúù mètètètàlá, ìdámewàá méjì òsùwòn fún àgbò kan, bèè ni fún àgbò méjèèjì, **15** àti fún òkòòkan òdò-àgùntàn kan. Bèè ni fún òdò-àgùntàn mètètètàlá. **16** Àti akọ ewúré kan gégé bí ẹbọ ẹ̀sẹ̀, pẹ̀lú ẹbọ sísun gbogbo ìgbà ẹbọ ohun jíjẹ àti ẹbọ ohun mímu rẹ. **17** “Àti ní ojọ kejì ni kí ẹyin kí ó fi ẹgbọro akọ màlúù méjìlá, àgbò méjì àti òdò-àgùntàn mètètètàlá ọlódún kan aláìlábùkù rú ẹbọ. **18** Pẹ̀lú fún akọ màlúù, fún àgbò, àti fún òdò-àgùntàn kí ẹ pe ẹbọ ohun jíjẹ, àti ẹbọ ohun mímu, kí ó jẹ bí iye wọn, gégé bí ìlàà. **19** Àti òbùkọ fún ẹbọ ẹ̀sẹ̀ pẹ̀lú ẹbọ sísun gbogbo ìgbà pẹ̀lú ẹbọ jíjẹ àti ẹbọ ohun mímu. **20** “Ní ojọ kẹta, pèsè akọ màlúù mọkànlá, àgbò méjì, akọ àgùntàn mètètètàlá ti ọdún kan tí kò ní àbùkù. **21** Pẹ̀lú akọ màlúù, àgbò, àti akọ àgùntàn, pèsè ọrẹ ohun jíjẹ àti ohun mímu gégé bí iye wọn. **22** Pẹ̀lú akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹ̀sẹ̀, àti ẹbọ sísun ìgbà gbogbo pẹ̀lú ẹbọ jíjẹ àti ẹbọ mímu. **23** “Ní ojọ kẹrin, pèsè akọ màlúù mètètètàlá, àgbò méjì, àti òdò-àgùntàn mètètètàlá ti ọlódún kòòkan tí kò ní àbùkù. **24** Àti akọ màlúù, àgbò àti àgùntàn, pèsè ẹbọ jíjẹ àti ẹbọ mímu gégé bí iye wọn, gégé bí ìlàà. **25** Àti akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹ̀sẹ̀ pẹ̀lú ẹbọ sísun gbogbo ìgbà, pẹ̀lú ẹbọ jíjẹ àti ẹbọ ohun mímu. **26** “Àti ní ojọ karùn-ún, pèsè akọ màlúù mètètètàlá-án, àgbò méjì àti akọ òdò-àgùntàn mètètètàlá ti ọlódún kòòkan, tí gbogbo rẹ kò ní àbùkù. **27** Pẹ̀lú akọ màlúù, àgbò àti òdò-àgùntàn, pèsè ẹbọ ohun jíjẹ àti ẹbọ ohun mímu gégé bí iye wọn sí ìlàà. **28** Àti akọ ewúré kan gégé bí ẹbọ ẹ̀sẹ̀ pẹ̀lú ẹbọ sísun ìgbà gbogbo pẹ̀lú ẹbọ ohun jíjẹ àti ẹbọ ohun mímu. **29** “Ní ojọ kẹfà, pèsè akọ màlúù méjọ, àgbò ọlódún kan tí

gbogbo rẹ kò ní àbùkù. **30** Pèlú akọ màlúù, àgbò, àti ọdọ-àgùntàn, pèsè ẹbọ ohun jíjẹ àti ẹbọ ohun mímu gégé bí iye wọn. **31** Pèlú akọ ewúré kan gégé bí ẹbọ ẹsẹ, pèlú ẹbọ sísun gbogbo ìgbà pèlú ẹbọ ohun jíjẹ àti ẹbọ ohun mímu. **32** “Àti ní ọjọ keje, pèsè akọ màlúù méje, àgbò méjì, àti akọ ọdọ-àgùntàn mérénlá ti ọlódún kan, tí gbogbo rẹ kò sì ní àbùkù. **33** Pèlú akọ màlúù, àgbò, àti ọdọ-àgùntàn, pèsè ẹbọ ohun jíjẹ àti ẹbọ ohun mímu fún wọn gégé bí iye wọn. **34** Pèlú akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹsẹ, pèlú ẹbọ sísun gbogbo ìgbà, pèlú ẹbọ ohun jíjẹ àti ẹbọ ohun mímu. **35** “Àti ní ọjọ kejọ kí èyin kó ní àpéjọ, kí ẹ má sì ẹ ẹsẹ kankan. **36** Kí èyin ẹ ìgbékalẹ ẹbọ tí a fi iná ẹ tí ó ní òórùn dídún sí Olúwa, ẹbọ sísun ti akọ màlúù kan, àgbò ọlódún kan àti ọdọ-àgùntàn ọlódún kan méje, gbogbo rẹ tí kò ní àbùkù. **37** Pèlú akọ màlúù, àgbò, àti ọdọ-àgùntàn, pèsè fún wọn ẹbọ ohun jíjẹ àti ẹbọ ohun mímu gégé bí iye wọn. **38** Àti akọ ewúré kan fún ẹbọ ẹsẹ pèlú ẹbọ sísun gbogbo ìgbà àti ẹbọ ohun jíjẹ àti ẹbọ ohun mímu. **39** “Pèlú èjẹ yín, àti ẹbọ àtinúwá yín, kí èyin kí o pèsè fún Olúwa ní àjòdún tí a yàn yín, ẹbọ sísun, ẹbọ ohun jíjẹ, ẹbọ ohun mímu àti ẹbọ ìkégbé yín.” **40** Mose sì sọ fún àwọn ọmọ Israẹli gbogbo ohun tí Olúwa ti pàṣẹ fún un.

30 Mose sì sọ fún olórí àwọn èyà ọmọ Israẹli pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa pàṣẹ, **2** nígbà tí ọkùnrin kan bá jẹ èjẹ sí Olúwa tàbí búra láti fi de ara rẹ ní ìdè kí òun má bà ba ọrọ rẹ jẹ kí ó ẹ gégé bí ó ti ẹ sọ. **3** “Nígbà tí ọmọbìnrin kan bá sì wà ní ilé baba rẹ tó bá jẹ èjẹ fún Olúwa tàbí búra láti fi de ara rẹ **4** tí baba rẹ bá sì gbọ èjẹ rẹ tàbí ìdè rẹ tí kò sì sọ nìkan kan sí i, kí gbogbo èjẹ rẹ kí ó dúró àti

gbogbo idè tí ó fi de ara rẹ yóò sì dúró. **5** Sùgbọn tí baba rẹ bá kò fun un ní ọjọ tí ó gbọ, kò sí ọkan nínú èjẹ rẹ tàbí nínú idè tí ó fi de ara rẹ tí yóò dúró; Olúwa yóò sì tú u sílẹ nító baba rẹ kò fún un. **6** “Tí ó bá sì ní ọkọ lẹyìn ìgbà tí ó jẹ èjẹ tàbí lẹyìn ìgbà tí ó sọ ọrọ kan láti ẹnu rẹ jáde nínú èyí tí ó fi de ara rẹ ní idè, **7** tí ọkọ rẹ sì gbọ nípa èyí sùgbọn tí kò sọ nńkan kan, nígbà náà ni èjẹ tàbí idè tí ó fi de ara rẹ tó dúró. **8** Sùgbọn tí ọkọ rẹ bá kò nígbà tí ó gbọ, ònẹ̀ ọ̀n yóò mú èjẹ rẹ tí ó jẹ àti ohun tí ó ti ti ẹnu rẹ jáde, èyí tí ó fi de ara rẹ dasán, Olúwa yóò sì dáríjì í. **9** “Sùgbọn èjẹ kí èjẹ tàbí idè kí idè tí opó tàbí obìnrin tí a kò sílẹ bá ẹ yóò wà lórí rẹ. **10** “Bí obìnrin tí ó n gbé pẹlú ọkọ rẹ bá jẹ èjẹ tàbí de ara rẹ ní idè lábẹ̀ ibúra, **11** tí ọkọ rẹ bá sì gbọ, sùgbọn tí kò sọrọ, tí kò sì kò, nígbà náà ni èjẹ rẹ yóò dúró. **12** Sùgbọn tí ọkọ rẹ bá sọ wọn dasán, nígbà tí ó gbọ, nígbà náà kò sí èjẹ tàbí idè tí ó ti ẹnu rẹ jáde tí yóò dúró, ọkọ rẹ ti sọ wọn dasán, Olúwa yóò tú u sílẹ. **13** Ọkọ rẹ lè ẹ iwádíí tàbí sọ ọ dasán èjẹ tàbí ibúra idè tí ó ti ẹ láti fi de ara rẹ. **14** Sùgbọn tí ọkọ rẹ kò bá sọ nńkan kan sí í nípa rẹ ní ọjọ dé ọjọ, nígbà náà ni ó ẹ iwádíí nípa èjẹ àti ibúra idè tí ó dè é. Kí ọkùnrin náà ẹ iwádíí lórí rẹ láisọ nípa rẹ si nígbà tí ó gbọ nípa rẹ. **15** Bí ó ti wù kí ó rí, bí ọkùnrin náà bá sọ ọ dasán, ní àkókò kan lẹyìn tí ó ti gbọ wọn, nígbà náà ó jẹbi ọrọ náà.” **16** Èyí ni ìlànà tí Olúwa fún Mose nípa ibátan láàrín ọkùnrin àti obìnrin àti láàrín baba àti ọdọmọbìnrin rẹ tí ó sì n gbé ní ilé rẹ.

31 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Gbẹsan lára àwọn Midiani fún àwọn ọmọ Israẹli. Lẹyìn ìgbà náà a ó kó ọ jọ pẹlú

àwọn ènìyàn rẹ.” **3** Mose sì sọ fún àwọn ènìyàn pé, “È wọ ogun fún àwọn kan nínú yín láti lọ da ojú ìjà kọ àwọn ọmọ Midiani láti gba ẹsan Olúwa lára wọn. **4** Rán egbèrún ọmọ-ogun láti èyà kòòkan ní Israẹli.” **5** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì yan nínú àwọn egbeegbèrún ènìyàn Israẹli, egbèrún ènìyàn láti inú èyà kòòkan, egbaá méfà ènìyàn tí ó wọ ihámọ̀ra ogun. **6** Mose rán wọn lọ sí ogun, egbèrún láti èyà kòòkan pèlú Finehasi ọmọ Eleasari, tí ó jẹ àlùfáà, tí òun ti ohun èlò ibi mínmọ̀ àti ìpè wọn-ọ̀n-nì ní ọ̀wọ̀ rẹ. **7** Wọn dojú ìjà kọ Midiani gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose, kí wọn sì pa gbogbo wọn. **8** Wọn sì pa àwọn ọ̀ba Midiani pèlú: àwọn iyókù tí wọn pa lára wọn ni Efi, Rekemu, Suri àti Huri, àti Reba: ọ̀ba Midiani márùn-ún, wọn sì fi idà pa Balaamu ọmọ Beori. **9** Àwọn ọmọ Israẹli sì mú gbogbo obìnrin Midiani ní ìgbèkùn àti àwọn ọmọ kékeré wọn, wọn sì kó gbogbo ohun ọ̀sìn wọn àti gbogbo agbo ẹ̀ran wọn àti gbogbo ẹ̀rù wọn. **10** Wọn finá jó gbogbo ìlú wọn àti ibùdó wọn. **11** Wọn sì kó gbogbo ìní wọn, àti ènìyàn àti ẹ̀ran. **12** Wọn sì kó gbogbo ohun tí wọn bàjẹ̀ àti ènìyàn àti ẹ̀ran wá sọ̀dọ̀ Mose àti Eleasari àlùfáà, àti sọ̀dọ̀ ìjọ àwọn ọmọ Israẹli ní ibùdó àgọ̀ ní pètẹ̀lẹ̀ Moabu tí ń bẹ̀ lẹgbẹ̀ Jordani létí Jeriko. **13** Mose, Eleasari àlùfáà àti gbogbo olórí ìgbèríko lọ láti lọ bá wọn ní ìta ibùdó. **14** Inú bí Mose sí àwọn olórí ọmọ-ogun, pèlú àwọn olórí egbeegbèrún àti olórí ọ̀rọ̀rún tí wọn ti ogun dé. **15** Mose sì bèèrè wí pé, “Èyin ha dá gbogbo àwọn obìnrin sí bí? **16** Àwọn ni wọn tẹ̀lẹ̀ ìmọ̀ràn Balaamu, àwọn ní ó ẹ̀ okùnfà yíyí àwọn ọ̀mọ Israẹli padà kúrò ní ọ̀dọ̀ Olúwa nínú èyí tí ó ẹ̀lẹ̀ ní Peori, níbi tí àjàkálẹ̀-ààrùn ti kọ̀lu ìjọ Olúwa. **17**

Nísinsin yìí, pa gbogbo ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin àti àwọn obìnrin tí ó ti súnmọ̀ ọ̀kùnrin, **18** sùgbọ̀n kí o dá obìnrin tí kò bá tí ì súnmọ̀ ọ̀kùnrin sí fún ara yín. **19** “Ènikèni tí ó bá ti pa ènìyàn tàbí fọwọ̀ kan ẹ̀ni tí a pa gbọdọ̀ dúró ní ìta ibùdó àgọ̀ fún ọjọ̀ méje. Ní ọjọ̀ kẹ̀ta àti ọjọ̀ keje ẹ̀ gbọdọ̀ ya ara yín àti ẹ̀ni tí ẹ̀ kó lẹ́rú sí mímọ̀. **20** Kí ẹ̀yin kí ó ya aṣọ̀ yín sí mímọ̀ àti gbogbo ohun tí a fi awo ẹ̀ àti gbogbo iṣẹ́ irun ewúrẹ̀ àti ohun tí a fi igi ẹ̀.” **21** Eleasari àlùfáà sì wí fún àwọn olórí ogun náà pé, “Èyí ní ìlànà ọ̀fin tí Olúwa fi lélé ní àṣẹ̀ fún Mose. **22** Kìkì i wúra, fàdákà, idẹ̀, irin, idẹ̀ àti ọ̀jẹ̀. **23** Ohunkóhun tí ó lè la iná ni kí ẹ̀yin ó mú la iná, nígbà náà ni yóò jẹ̀ mímọ̀. Sùgbọ̀n ẹ̀ yóò fi omi ìyàsímímọ̀ sọ ọ̀ di mímọ̀. Àti gbogbo ohun tí kò lè la iná kojá ni kí a mú la inú omi. **24** Ní ọjọ̀ keje, ẹ̀ fọ̀ aṣọ̀ yín, ẹ̀yin yóò sì mọ̀, nígbà náà ní ẹ̀yin yóò lè wọ̀ inú ibùdó àjọ̀.” **25** Olúwa sọ fún Mose pé, **26** “Ìwọ̀ àti Eleasari àlùfáà àti àwọn olórí ilé baba ìjọ̀ ni kí o ka iye àwọn ènìyàn àti ẹ̀ranko tí a kó ní ìgbẹ̀kùn. **27** Pín ohun ìní àti ìkógun náà láàrín àwọn ọ̀mọ̀-ogun náà tí ó kópa nínú ogun náà àti láàrín gbogbo ìjọ̀. **28** Kí o sì gba ìdà ti Olúwa lówọ̀ àwọn ológun tí wọ̀n jáde lọ sí ogun náà, ọ̀kan nínú ẹ̀ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta nínú àwọn ènìyàn àti nínú màlúù àti nínú kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, àti nínú agbo ẹ̀ran. **29** Gba ìdà yìí lára ààbọ̀ ìpín tiwọ̀n, kí o sì fún Eleasari àlùfáà, fún ẹ̀bọ̀ ìgbésókè Olúwa. **30** Lára ààbọ̀ ti Israẹli, yan ọ̀kan kúrò nínú áádọ̀ta, yálà ènìyàn, ẹ̀ran ọ̀sìn, kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, àgùntàn, ewúrẹ̀ tàbí ẹ̀yà ẹ̀ranko mìíràn. Kó wọ̀n fún àwọn Lefi, tí ó dúró fún olùtójú àgọ̀ Olúwa.” **31** Nígbà náà Mose àti Eleasari àlùfáà ẹ̀ gégé bí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Mose. **32** Èrè tí ó kù lára ìkógun tí àwọn ọ̀mọ̀-ogun kó jẹ̀, ọ̀ké

mèrìnlélógbòn ó dín egbèédógbòn àgùntàn. **33** Egbàá méjìléláàádòrin màlùú **34** ọkẹ mèta ó lé egbèrin kẹtẹkẹtẹ, **35** pẹlú obìnrin egbàá mèrìndínlógún, ni kò ní ìbálòpò pẹlú ọkùnrin rí. **36** Ìpín ààbò àwọn tí ó jáde lọ sí ogun sì jẹ: egbàá méjìdínláàádòsàn-án ó lé lẹdẹgbẹjọ àgùntàn. **37** Tí ìdà ti Olúwa sì jẹ ẹdẹgbèrin ó dín mèèédógbòn àgùntàn; **38** egbọrọ màlùú jẹ egbàá méjìdínlógún, tí ìdà Olúwa sì jẹ méjìléláàádòrin; **39** kẹtẹkẹtẹ sì jẹ egbàá mèèédógún ó lé lẹdẹgbẹta, tí ìdà ti Olúwa sì jẹ mọkànlélógóta. **40** Àwọn ènìyàn sì jẹ egbàá méjọ ìdà ti Olúwa sì jẹ méjìlélógbòn. **41** Mose fi ìdà náà fún Eleasari, àlùfáà gégé bí ìdà ti Olúwa, gégé bí Olúwa ti pa á láṣe fún Mose. **42** Ààbò tí ó jẹ ti àwọn ọmọ Israẹli, tí Mose yà sọtò kúrò lára àwọn ọkùnrin tí ó ja ogun. **43** Ààbò tí ijọ jẹ egbàá méjìdínláàádòsàn-án ó lé lẹdẹgbẹjọ àgùntàn, **44** pẹlú egbàá méjìdínlógún màlùú **45** tí kẹtẹkẹtẹ sì jẹ egbàá mèèédógún ó lé lẹdẹgbẹta. **46** Àwọn ènìyàn sì jẹ egbàá méjọ. **47** Lára ààbò ti àwọn ọmọ Israẹli, Mose yan ọkan lára àádóta ènìyàn àti ẹranko gégé bí Olúwa ti pa á láṣe fún un. Ó sì fi wọn fún àwọn ọmọ Lefi, tí ní ẹ olùtójú àgọ Olúwa. **48** Pẹlú àwọn olórí tí ó wà lórí egbègbèrin ogun náà, àti àwọn balógun ọrọ̀rún wá sọdọ Mose. **49** Wọn sì sọ fún un pé, “Ìránṣẹ rẹ ti ka àwọn ọmọ-ogun náà tí ó wà lábẹ ìtójú wa, kò sì sí ọkọ̀ọkan tó dín. **50** Nítorí náà làwa ẹ mú ọrẹ ẹbọ wá fún Olúwa, gbogbo ọrẹ wíwà tí a ní, wúrà, ẹwọn, àti jífù, àti ọ̀rùka-àmi, àti ọ̀rùka etí, àti ìlẹ̀kẹ látí fi ẹ ẹ̀tùtù fún ọkàn an wa níwájú Olúwa.” **51** Mose àti Eleasari àlùfáà, gba wúrà náà lówọ wọn pẹlú gbogbo ohun isẹ ọ̀sọ. **52** Gbogbo wúrà tí àwọn balógun egbègbèrún àti àwọn balógun ọrọ̀rún

mú wá fún Mose àti Eleasari, èyí tí ó jẹ ẹbọ ìgbésókè fún Olúwa jẹ ẹgbàá méjọ ó lé lẹ̀dégbèrin ó lé àádọta sẹ̀kélì. **53** Nítorí ológun kòòkan ti kó ẹrù fún ara rẹ. **54** Mose àti Eleasari àlùfàà gba wúra náà lówọ àwọn balógun ẹgbẹ̀gbèrún àti lówọ balógun ọ̀rọ̀rún wọn sì ko wá sínú àgọ̀ ipàdé fún ìrántí àwọn Israẹli níwájú Olúwa.

32 Àwọn ọmọ Reubeni àti àwọn ọmọ Gadi, tí wọn ní ẹran ọ̀sìn àti ohun ọ̀sìn rí wí pé ilẹ̀ Jaseri àti Gileadi dára fún ohun ọ̀sìn. **2** Àwọn ọmọ Gadi àti àwọn ọmọ Reubeni sì wá, wọn wá sí ọ̀dọ Mose àti Eleasari àlùfàà àti sí olórí gbogbo ilú, wọn sì wí pé, **3** “Atarotu, Diboni, Jaseri, Nimra, Heşboni, Eleale, Sebam, Nebo, àti Beoni. **4** Ni ilẹ̀ tí Olúwa ti sẹ̀gun níwájú ọ̀jọ Israẹli tí ó sì dára fún ohun ọ̀sìn, sáwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ sì ní ohun ọ̀sìn.” **5** Wọn wí pé, “Tí a bá rí ojúrere rẹ̀, jẹ́ kí a fi ilẹ̀ yìí fún ìránṣẹ̀ rẹ̀ gégé bí ìní. Má ẹ̀ jẹ́ kí a rékojá odò Jordani.” **6** Mose sọ fún àwọn ọmọ Gadi àti fún ọmọ Reubeni pé, “Sé kí àwọn arákùnrin yín lọ sí ogun, kí èyin kí ó sì jókòó sí bí? **7** Kí ni ó dé tí o fi mú ìrẹ̀wẹ̀sì bá àwọn ọmọ Israẹli láti lọ sí ibi ilẹ̀ tí Olúwa ti fi fún wọn? **8** Èyí ni nńkan tí baba yín ẹ̀ nígbà tí mo rán wọn láti Kadeşi-Barnea láti lọ wo ilẹ̀ náà. **9** Lẹ́yìn ìgbà tí wọn lọ sí àfonífojì Eşkolú tí wọn rí ilẹ̀ náà, wọn mú ìrẹ̀wẹ̀sì bá àwọn ọmọ Israẹli láti wọ ilẹ̀ tí Olúwa ti fi fún wọn. **10** Ìbínú Olúwa sì dídẹ̀ sí wọn ní ọ̀jọ náà, ó sì búra, wí pé, **11** ‘Nítorí wọn kò tẹ̀lé mi tọ̀kàntọ̀kàn, kì í ẹ̀ ọ̀kan nínú àwọn ọ̀kùnrin náà tí ó jẹ́ ogún ọ̀dún tàbí jù bẹ̀ẹ̀ lọ tí ó gòkè láti Ejibiti ni yòò rí ilẹ̀ tí mo pinnu gégé bí ìbúra fún Abrahamu, fún Isaaki àti fún Jakọbu: **12** kò sí ẹ̀nikankan àyàfi Kalebu ọmọ Jefunne ti Kenissiti àti Joşua

omọ Nuni, nítorí wọn tẹlẹ Olúwa tọkàntọkàn.’ **13** Ìbínú Olúwa ru sí àwọn omọ Israẹli ó sì mú wọn rìn ní aginjù fún ogójì ọdún, títí tí àwọn ìran tí wọn ẹe búburú ní ojú rẹ fi lọ. **14** “Níbí ní èyin wà, èyin ẹlẹsẹ, èyin dide ní ipò baba yín, ẹ sì jẹ kí ìbínú gbígboná Olúwa ru sí Israẹli. **15** Tí èyin bá yípadà ní èyin rẹ yóò sì fi àwọn ènìyàn wònyí sílẹ ní aginjù, ìwọ yóò sì mú un ẹe ìparun.” **16** Nígba náà wọn wá sí ọkè ní ọdọ rẹ, “Àwa yóò fẹ láti kọ ilẹ ẹran nìhìn-ín yí fún ohun ọsìn wa, àti ilú fún àwọn obìnrin àti omọ wẹwẹ wa. **17** Sùgbón àwa ẹtán láti dira ogun ẹájú àwọn omọ Israẹli títí tí a yóò fi mú wọn dé ọdọ wọn lákókò yí, àwọn obìnrin àti omọ wẹwẹ wa yóò gbé inú ilú tí a mọ odi sí fún ìdààbòbò wọn lẹwọ olùgbé ilẹ náà. **18** A kì yóò padà sí ilẹ wa láìsẹ pé gbogbo àwọn omọ Israẹli ti gba ogún wọn. **19** A kì yóò gba ogún kankan pẹlú wọn ní ọ̀díkẹjì Jordani, nítorí ogún ti wa, ti wá sí ọdọ wa ní ìhà ìlẹ-òdùn Jordani.” **20** Nígba náà ni Mose sọ fún wọn pé, “Tí èyin yóò bá pa ara yín lára, níwájú Olúwa fún ogún. **21** Bí gbogbo yín yóò bá lọ sí Jordani ní ìhámọra níwájú Olúwa, títí yóò fi lé àwọn ọ̀tá rẹ kúrò níwájú rẹ. **22** Tí a ó sì fi ẹe ilẹ náà níwájú Olúwa; èyin lẹ padà tí yóò sì di òmìnira lẹwọ ìdè níwájú Olúwa àti Israẹli. Ilẹ yí yóò sì jẹ tiyín níwájú Olúwa. **23** “Sùgbón tí èyin bá kọ láti ẹe èyí, èyin yóò máa dẹsẹ sí Olúwa; kí èyin kí ó sì mọ dájú pé ẹsẹ yín yóò fi yín hàn. **24** Ẹ kọ ilẹ fún àwọn obìnrin yín àti omọ wẹwẹ yín, àti ilẹ fún agbo ẹran yín, sùgbón kí èyin kí ó ẹe ohun tí ẹ ti pinnu.” **25** Àwọn omọ Gadi àti omọ Reubeni sọ fún Mose pé, “Àwa ìránẹ rẹ yóò ẹe gégé bí olúwa wa ti pàẹ. **26** Àwọn omọ wa àti ìyàwó wa, àwọn

agbo ẹran àti ohun ọ̀sìn wa yóò dúró ní ìlú Gileadi. **27** Ẹ̀gbọ̀n àwọn ìránṣẹ́ ẹ̀, gbogbo ọ̀kúnrin tí ó wọ̀ ìhámọ̀ra ogun, yóò rékojá lọ láti já níwájú Olúwa; gégé bí olúwa wa ti sọ.” **28** Nígba náà ni Mose pàṣẹ nípa wọn fún Eleasari àlùfáà àti Joṣua ọ̀mọ Nuni àti sí gbogbo olórí ìdílẹ̀ ẹ̀yà Israẹli. **29** Mose sì wí fún wọn pé, “Tí àwọn ọ̀mọ Gadi àti ọ̀mọ Reubeni, gbogbo ọ̀kúnrin tí ó wọ̀ ìhámọ̀ra fún ogun rékojá odò Jordani pèlú níwájú Olúwa, nígba tí ẹ̀ sẹ̀gun ilẹ̀ náà níwájú yín, fún wọn ní ilẹ̀ Gileadi gégé bí ìní wọn. **30** Ẹ̀gbọ̀n tí wọn kò bá fẹ́ bá yín rékojá pèlú ìhámọ̀ra, wọn gbọ̀dọ̀ gba ìní wọn pèlú yín ní Kenaani.” **31** Àwọn ọ̀mọ Gadi àti ọ̀mọ Reubeni dáhùn pé, “Ìránṣẹ́ ẹ̀ yóò ẹ̀ ohun tí Olúwa ti sọ. **32** A máa rékojá níwájú Olúwa lọ sí Kenaani pèlú ìhámọ̀ra, ẹ̀gbọ̀n ẹ̀rù tí a jogún yóò wà ní ẹ̀bá Jordani.” **33** Nígba náà Mose fún àwọn ọ̀mọ Gadi àti àwọn ọ̀mọ Reubeni àti ààbò ẹ̀yà Manase ọ̀mọ Joṣefu ní ilẹ̀ ọ̀ba Sihoni ọ̀ba àwọn ọ̀mọ Amori àti ilẹ̀ ọ̀ba Ogu ọ̀ba Baṣani ní gbogbo ilẹ̀ náà pèlú ìlú rẹ̀ àti agbègbè tí ó yí i ka. **34** Àwọn ará Gadi wọn kọ̀ Diboni, Atarotu, Aroeri; **35** pèlú Atrotu Ẹ̀fani, Jaseri, àti Jogbeha, **36** pèlú Beti-Nimra, àti Beti-Harani ìlú olódi, àti agbo fún àgùntàn. **37** Àwọn ọ̀mọ Reubeni sì kọ̀ Heṣboni, Eleale, Kiriataimu, **38** pèlú Nebo pèlú Baali-Meoni (wọn pàrọ̀ orúkọ wọn) àti Sibma. Wọn sì sọ ìlú tí wọn tún kọ̀ ní orúkọ miíràn. **39** Àwọn ọ̀mọ Makiri ọ̀mọ Manase lọ sí Gileadi, wọn sì lé àwọn ọ̀mọ Amori tí ó wà níbẹ̀. **40** Mose sì fi àwọn ọ̀mọ Gileadi fún àwọn ọ̀mọ Makiri àwọn ìran Manase, wọn sì tẹ̀dọ̀ síbẹ̀. **41** Jairi, ọ̀mọ Manase gba ibùjókòó wọn, ó sì pè

wọn ní Haffotu Jairi. **42** Noba gba Kenati àti àwọn ìtẹ̀dó rẹ̀, ó sì pè é ní Noba léyìn orúkọ ara rẹ̀.

33 Wònyí ni ìrìnàjò àwọn ọmọ Israẹli ní ẹ̀sẹ̀ẹ̀sẹ̀, nígbà tí wọn tí ilẹ̀ Ejibiti jáde wá pẹ̀lú àwọn ogun wọn, nípa ọwọ̀ Mose àti Aaroni. **2** Mose sì kọ̀wé ìjádé lọ wọn ní ẹ̀sẹ̀ẹ̀sẹ̀ gégé bí ìrìnàjò wọn, nípa àṣẹ Olúwa, wònyí sì ni ìrìnàjò wọn gégé bí ìjádé lọ wọn. **3** Àwọn ọmọ Israẹli jáde kúrò láti Ramesesi ní ojọ kẹ̀dógún oṣù kìn-ín-ní, ojọ kan léyìn àjọ ìrékojá. Wọn yan jáde pẹ̀lú ìgboyà níwájú gbogbo àwọn ará Ejibiti. **4** Tí wọn sì ń sin gbogbo àkóbí wọn, ẹnì tí Olúwa ti gbé lulẹ̀ láàrín wọn; nítorí tí Olúwa ti mú ẹ̀san wá sórí àwọn òrìṣà wọn. **5** Àwọn ọmọ Israẹli kúrò ní Ramesesi wọn sì pàgọ̀ sí Sukkoti. **6** Wọn kúrò ní Sukkoti, wọn sì pàgọ̀ sí Etamu, ní ẹ̀bá aginjù. **7** Wọn kúrò ní Etamu, wọn padà sí Pi-Hahirotu sí ìlẹ̀-òòrùn Baali-Ṣefoni, wọn sì pàgọ̀ sí ẹ̀bá Migdoli. **8** Wọn sì dídẹ̀ láti lọ kúrò ní iwájú Pi-Hahirotu, wọn sì la àárín òkun kojá lọ sí aginjù. Wọn sì rin ìrìn ojọ̀ mọ̀ta ní aginjù Etamu, wọn sì pàgọ̀ sí Mara. **9** Wọn kúrò ní Mara wọn sì lọ sí Elimu, níbi tí orísun omi méjìlá àti igi ọ̀pẹ̀ àádọ̀rin gbé wà, wọn sì pàgọ̀ níbẹ̀. **10** Wọn kúrò ní Elimu wọn sì pàgọ̀ sí ẹ̀bá Òkun Pupa. **11** Wọn kúrò ní ẹ̀bá Òkun Pupa wọn sì pàgọ̀ sínú aginjù Sini. **12** Wọn kúrò nínú aginjù Sini wọn sì pàgọ̀ sí aginjù Dofka. **13** Wọn kúrò ní Dofka wọn sì pàgọ̀ ní Aluṣi. **14** Wọn kúrò ní Aluṣi wọn sì pàgọ̀ ní Refidimu níbi tí kò sí omi fún àwọn ènìyàn náà láti mu. **15** Wọn kúrò ní Refidimu wọn sì pàgọ̀ ní aginjù Sinai. **16** Wọn kúrò ní aginjù Sinai wọn sì pàgọ̀ ní Kibirotu-Hattaafa. **17** Wọn kúrò ní Kibirotu-Hattaafa wọn sì pàgọ̀ ní Haserotu. **18** Wọn kúrò ní Haserotu wọn

sì pàgò ní Ritma. **19** Wọn kúrò ní Ritma wọn sì pàgò ní Rimoni-Peresi. **20** Wọn kúrò ní Rimoni-Peresi wọn sì pàgò ní Libina. **21** Wọn kúrò ní Libina wọn sì pàgò ní Rissa. **22** Wọn kúrò ní Rissa wọn sì pàgò ní Kehelata. **23** Wọn kúrò ní Kehelata wọn sì pàgò ní orí òkè Şeferi. **24** Wọn kúrò lórí òkè Şeferi wọn sì pàgò ní Harada. **25** Wọn kúrò ní Harada wọn sì pàgò ní Makhelotu. **26** Wọn kúrò ní Makhelotu wọn sì pàgò ní Tahati. **27** Wọn kúrò ní Tahati wọn sì pàgò ní Tera. **28** Wọn kúrò ní Tera wọn sì pàgò ní Mitka. **29** Wọn kúrò ní Mitka wọn pàgò ní Haşmona. **30** Wọn kúrò ní Haşmona wọn sì pàgò ní Moserotu. **31** Wọn kúrò ní Moserotu wọn sì pàgò ní Bene-Jaakani. **32** Wọn kúrò ní Bene-Jaakani wọn sì pàgò ní Hori-Haggidgadi. **33** Wọn kúrò ní Hori-Haggidgadi wọn sí pàgò ní Jotbata. **34** Wọn kúrò ní Jotbata wọn sì pàgò ní Abrona. **35** Wọn kúrò ní Abrona wọn sì pàgò ní Esioni-Geberi. **36** Wọn kúrò ní Esioni-Geberi wọn sì pàgò ní Kadeşi nínú aginjù Sini. **37** Wọn kúrò ní Kadeşi wọn sì pàgò ní orí òkè Hori, lèbàá Edomu. **38** Nípa àşẹ Olúwa, Aaroni àlùfáà gùn orí òkè Hori, níbè ni ó kú. Ní ọjọ kìn-ín-ní oşù karùn-ún, ọdún ogójì, lẹyìn tí àwọn ọmọ Israẹli ti ilẹ Ejibiti jáde wá. **39** Aaroni jẹ ẹnì ọgófà ọdún ó lé mẹta ní ìgbà tí ó kú sí orí òkè Hori. **40** Àwọn ará Kenaani, ọba Aradi, tí ń gbé ìhà gúúsù ní ilẹ Kenaani gbọ pé àwọn ọmọ Israẹli ń bò. **41** Wọn kúrò ní orí òkè Hori, wọn sì pàgò ní Salmona. **42** Wọn kúrò ní Salmona wọn sì pàgò ní Punoni. **43** Wọn kúrò ní Punoni wọn sì pàgò ní Obotu. **44** Wọn kúrò ní Obotu wọn sì pàgò ní Iye-Abarimu, ní agbègbè Moabu. **45** Wọn kúrò ní Iyimu, wọn sì pàgò ní Diboni-Gadi. **46** Wọn

kúrò ní Diboni-Gadi wọn sì pàgò ní Alimon-Diblataimu. **47** Wọn kúrò ní Alimon-Diblataimu wọn sì pàgò sí orí òkè Abarimu lẹbàá Nebo. **48** Wọn kúrò ní orí òkè Abarimu wọn sì pàgò ní pètẹlẹ Moabu lẹbàá Jordani ní ìkọjá Jeriko. **49** Níbí ní pètẹlẹ Moabu wọn pàgò lẹgbẹ Jordani láti Beti-Jesimoti tí tí dé Abeli-Şittimu. **50** Ní pètẹlẹ Moabu, lẹbàá Jordani, létí Jeriko, Olúwa sọ fún Mose pé, **51** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli kí o sì wí fún wọn pé, ‘Ní ìgbà tí èyin bá ní rékọjá odò Jordani lọ sí Kenaani, **52** lé gbogbo àwọn ará ilẹ nàà kúrò níwájú yín. Run gbogbo àwòrán ère wọn àti gbogbo ère dídá wọn, kí ẹ sì wó gbogbo ibi gíga wọn palẹ. **53** Ẹ gba ilẹ nàà, kí èyin sì máa gbé inú rẹ, nítorí èmi ti fi ilẹ nàà fún yín gégé bí ìní yín. **54** Èyin pín ilẹ nàà pẹlú kẹkẹ, gégé bí idílẹ yín. Fún ọpọ ni kí èyin ó fi ilẹ ìní púpọ fún, àti fún diẹ, ni kí èyin kí ó fi ilẹ ìní diẹ fún. Ohunkóhun tí ó bá ẹ sí ọdọ wọn nípa kẹkẹ yóò jẹ tiwọn. Pín wọn gégé bí èyà ìran wọn. **55** “Şùgbọn bí ẹ kò bá lé àwọn ará ilẹ nàà kúrò níwájú yín, àwọn tí ẹ bá jẹ kí ó kù yóò di ọfà nínú ọjú yín, àti ègún ní ìhà yín. Wọn yóò fún yín ní wàhálà ní ilẹ nàà tí èyin yóò gbé. **56** Nígbà nàà, èmi yóò ẹ sí yín, ohun tí mo ti rò láti ẹ sí wọn.”

34 Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Pàşẹ fún àwọn ọmọ Israẹli, kí o sì sọ fún wọn pé, ‘Tí ẹ bá wọ Kenaani, ilẹ tí a ó fi fún yín, gégé bí ọgún yín yóò ní ààlà wọn yí: **3** “Ìhà gúúsù yín yóò ẹ sí ara aginjù Sini lẹbàá Edomu, àti ìlà-òdùn, ààlà ìhà gúúsù yóò ẹrẹ láti ọpin Òkun Iyọ, **4** kọjá lọ sí gúúsù Akrabbimu, tẹsíwájú lọ si Sini, kó ẹ sí gúúsù Kadeş-Barnea, kí o sì dé Hasari-Addari, kí o sì kọjá sí Asmoni. **5** Kí ọpin ilẹ rẹ kí ó sì yíkà láti Asmoni lọ dé odò

Ejibiti, Òkun Nlá ni yóò sì jẹ òpin rẹ. **6** ìhà ìwọ-oòrùn yín yóò jẹ òpin lórí Òkun Nlá. Èyí yóò jẹ ààlà yín lórí ìhà ìwọ-oòrùn. **7** Fún ààlà ìhà àríwá, fa ìlà láti Òkun Nlá lọ sí orí òkè Hori, **8** àti láti orí òkè Hori sí Lebo-Hamati. Nígba náà ààlà náà yóò lọ sí Sedadi, **9** tẹsíwájú lọ sí Sifroni, kí o sì fò pín si ní Hasari-Enani, èyí yóò jẹ ààlà tìrẹ ní ìhà àríwá. **10** Kí ẹ sì sàmì sí ilẹ tiyín ní ìhà ìlà-oòrùn láti Hasari-Enani lọ dé Şefamu. **11** Ààlà náà yóò ti Şefamu sòkalẹ wá lọ sí Ribla ní ìhà ìlà-oòrùn Aini, kí o sì sòkalẹ lọ dé ìhà Òkun Kinnereti ní ìhà ìlà-oòrùn. **12** Nígba náà, ààlà náà yóò sòkalẹ lọ sí apá Jordani, yóò sì dópín nínú Òkun Iyọ. “Èyí yóò jẹ ilẹ yín, pẹlú ààlà tìrẹ ní gbogbo ọ̀nà.” **13** Mose pa á láşẹ fún àwọn ọ̀mọ Israẹli pé, “Yan ilẹ yìí pẹlú kèké gégé bí ìní ogún: Olúwa ti pàşẹ láti fi fún èyà mèsàn-án, àti ààbọ. **14** Nítorí ará ilẹ èyà ti Reubeni, èyà Gadi àti èyà ààbọ ti Manase ti gba ogún tiwọn. **15** Èyà méjèjè àti ààbọ yìí ti gba ogún tiwọn ní ìhà ìhín Jordani létí i Jeriko, ní ìhà ìlà-oòrùn, ní idojúkọ Jordani.” **16** Olúwa sọ fún Mose pé, **17** “Èyí ni orúkọ àwọn ọ̀kùnrin náà tí yóò pín ilẹ, náà fún yín gégé bí ogún: Eleasari àlùfáà àti Joşua ọ̀mọ Nuni. **18** Kí o sì yan olórí kan nínú èyà kòòkan láti pín ilẹ náà. **19** “Èyí ni orúkọ wọn: “Kalebu ọ̀mọ Jefunne, láti èyà Juda; **20** Şemueli ọ̀mọ Ammihudu, láti èyà Simeoni; **21** Elidadi ọ̀mọ Kisloni, láti èyà Benjamini; **22** Bukki ọ̀mọ Jogli, láti èyà olórí àwọn ọ̀mọ Dani; **23** Hannieli ọ̀mọ Efodu, láti èyà Manase, olórí àwọn ọ̀mọ Josefu, **24** Kemueli ọ̀mọ Şiftani, olórí èyà àwọn ọ̀mọ, Efraimu, ọ̀mọ Josefu; **25** Elisafani ọ̀mọ Parnaki, olórí èyà àwọn ọ̀mọ Sebuluni; **26** Paltieli ọ̀mọ Assani, olórí èyà àwọn ọ̀mọ Isakari; **27** Ahihudu

omọ Şelomi, olórí èyà àwọn omọ Aşeri; **28** Pedaheli omọ Ammihudu, olórí èyà àwọn omọ Naftali.” **29** Èyí ni àwọn ẹnì tí Olúwa yàn láti pín ogún náà fún àwọn omọ Israẹli ní ilẹ Kenaani.

35 Lórí pètélẹ Moabu ní Jordani tí ó rékojá láti Jeriko, Olúwa sọ fún Mose pé, **2** “Pàşẹ fún àwọn omọ Israẹli láti fún àwọn Lefi ní ilẹ láti gbé lára ogún tí àwọn omọ Israẹli yóò jogún. Kí ẹ sì fún wọn ní ilẹ lára pápá oko tútù, káàkiri ilú. **3** Nígbà náà, wọn yóò ní ilú tí wọn yóò gbé àti ilẹ pápá oko tútù fún ẹran ọ̀sìn, ọ̀wọ ẹran pẹ̀lú gbogbo ìní wọn. **4** “Ilẹ pápá oko tútù káàkiri ilú tí ẹ ó fi fún àwọn omọ Lefi, wíwọn rẹ yóò jẹ egbẹ̀rún ìgbònwọ (1,500 ẹ̀sẹ bàtà) láti ògiri ilú náà. **5** Léyìn ilú náà, wọn egbẹ̀rún méjì ìgbònwọ lápá ibi ìhà ilà-oòrùn, egbẹ̀rún méjì ẹ̀sẹ bàtà ní ìhà guúsù, egbẹ̀rún méjì ní ìhà iwọ-oòrùn àti egbẹ̀rún méjì ní ìhà àríwá, kí ilú náà sì wà ní àárín. Wọn yóò ní agbègbè yìí gégé bí ilẹ pápá oko tútù fún ilú náà. **6** “Mẹfà lára ilú tí ẹ fún àwọn omọ Lefi yóò jẹ ilú ààbò, tí ẹnì tí ó bá pa ènìyàn yóò sá sí. Ní àfikún, ẹ fún wọn ní méjìlélógójì ilú sí i. **7** Ní gbogbo rẹ, kí ẹ fún àwọn omọ Lefi ní méjìdínláàádọta ilú lápapọ pẹ̀lú ilẹ pápá oko tútù wọn. **8** Ilú tí ẹ fún àwọn omọ Lefi láti ara ilẹ tí àwọn omọ Israẹli jogún, olúkúlùkù kí ó fi nínú ilú rẹ fún àwọn omọ Lefi gégé bí ilẹ ìní rẹ tí ó ní. Gba púpọ̀ lẹwọ̀ èyà tí ó ní púpọ̀ àti díẹ̀ lẹwọ̀ èyà tí ó ní díẹ.” **9** Nígbà náà ni Olúwa sọ fún Mose pé, **10** “Sọrọ sí àwọn omọ Israẹli, kí o sì sọ fún wọn: ‘Nígbà tí ẹ bá rékojá odò Jordani sí Kenaani, **11** yan àwọn ilú kan láti jẹ gégé bí ilú ààbò fún yín, kí apani tó pa ènìyàn ní àìmọ́ máa sálo síbẹ. **12** Wọn yóò jẹ ibi

ìsásí kúrò lówò olùgbèsan, kí ẹni tí a fi ẹsùn ìpàniyàn kàn
 má ba à kú kí ó tó dúró níwájú àwọn ìjọ àwọn èniyàn ní
 ìdájọ. **13** Mèfà nínú ìlú tí ẹ ó fi fún wọn yóò jẹ ìlú ààbò fún
 yín. **14** Yan ìlú mēta ní ìhà ti Jordani, kí ẹ sì yan ìlú mēta
 ní ìhà Kenaani tí yóò maa jẹ ìlú ìsásí. **15** Ìlú mēfà yìi yóò
 jẹ ìlú ìsásí fún àwọn ọmọ Israeli, fún àjẹ̀jì àti ẹnikẹni tí ó
 bá ní gbé láàrín wọn, kí ẹnikẹni tí ó bá pa èniyàn ní àìmò
 sálọ síbẹ. **16** “Bí ọkùnrin kan bá fi ohun èlò irin lu èniyàn
 tí ó kú, apàniyàn ni, pípa ni a ó pa, apàniyàn náà. **17** Tàbí
 tí èniyàn bá mú òkúta tí ó lè pa èniyàn lówò tí ó sì fi lu
 èniyàn, tí ó sì kú, apàniyàn ni, pípa ni a ó pa apàniyàn
 náà. **18** Tàbí tí èniyàn bá mú ohun èlò igi ní ọwọ rẹ tí ó sì
 lẹ ẹ pa èniyàn, tí ó sì fi lu èniyàn, tí ó sì kú, apàniyàn ni;
 pípa ní a ó pa apàniyàn náà. **19** Olùgbèsan ẹjẹ yóò pa
 apàniyàn náà; tí ó bá bá a, yóò pa á. **20** Tí ẹnikẹni tí ó bá
 n yan odì pẹlú ìrírà tí ẹlòmíràn tàbí ju nńkan sí i pẹlú
 èrò, tí ó sì kú. **21** Tàbí pẹlú ìjà gbangba lù ú pẹlú ìkùùkuu
 tí ó sì kú, pípa ni a ó pa ẹni bẹẹ; apàniyàn ni. Olùgbèsan
 ẹjẹ yóò pa apàniyàn náà tí ó bá bá a. **22** “Şùgbọ́n bí ó bá
 fi nńkan gún un lójìjì láìşòta, tàbí tí ó sọ ohunkóhun lù ú
 láimò-ọ̀n-mò şe **23** tàbí, láìri, ju òkúta sí tí ó lè pa á, tí ó sì
 kú, nígbà tí kì í şe ọ́tá rẹ, láti şe é léşe. **24** Àwọn àpéjọ
 gbọdò dájọ láàrín rẹ àti olùgbèsan ẹjẹ gégé bí ìlànà. **25**
 Àpéjọ gbọdò dá ààbò bo ẹni tí a fi ẹsùn ìpàniyàn kàn, kí a
 sì rán an padà lọ sí ìlú ìsásí tí ó ti wá. Ó gbọdò dúró níbẹ
 tití di igbà tí olórí àlùfáà bá kú, ẹni tí a fi àmì òróró yàn.
26 “Şùgbọ́n ti ẹni tí a fi sùn kan bá jáde kojá ààlà ìlú ìsásí
 tí ó sá sí. **27** Tí olùgbèsan ẹjẹ sì ri ní ìta ìlú náà, olùgbèsan
 lè pa ẹni tí a fi ẹsùn kàn láìjẹbi ẹsùn ìpàniyàn. **28** Ẹni tí a

fi ẹ̀sùn kàn gbọ̀dọ̀ dúró nínú ìlú ìsásí títí di ìgbà tí olórí àlùfáà bá kú; lẹ́yìn ikú olórí àlùfáà, ni ó tó lẹ̀ padà sí ibi tí dúkiá rẹ̀ wà. **29** “Wònyí ni ó jẹ̀ ìlànà ìdájọ̀ fún yín ní ìran yín tó n bọ̀, ní ibikíbi tí ẹ̀ bá n gbé. **30** “Ènikèni tí ó bá pa ènìyàn gbọ̀dọ̀ kú gégé bí apàniyàn lórí ìjẹ̀rìi àwọn ènìyàn. Şùgbọ̀n ẹ̀lẹ̀rìi kan soşo. Kì yòò jẹ̀rìi sí ẹnìkan láti pa. **31** “Má ẹ̀ gba ohun ìràpadà fún ẹ̀mí apàniyàn, tí ó jẹ̀bi kí ó kú. Şùgbọ̀n pípa ni kí a pa á. **32** “Má ẹ̀ gba ìràsílẹ̀ fún ẹnìkèni tí ó bá lọ sí ìlú ìsásí, pe kí ó padà máa gbé ní ilẹ̀ tirẹ̀ kí ó tó di ìgbà ikú olórí àlùfáà. **33** “Má ẹ̀ sọ ilẹ̀ tí ẹ̀ wà di àìmọ̀. Itàjẹ̀ sílẹ̀ sọ ilẹ̀ náà di àìmọ̀. Àtúnşẹ̀ kì yòò sí fún ilẹ̀ tí a ti ta ẹ̀jẹ̀ lé lórí, àyàfi ẹ̀jẹ̀ ẹ̀ni tí ó ta á sílẹ̀. **34** Má ẹ̀ sọ di àìmọ̀, ilẹ̀ tí ẹ̀ n gbé, àti ẹ̀yí tí mo n gbé, nítorí Èmi Olúwa n gbé láàrín àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli.”

36 Àwọn olórí ìdílẹ̀ Gileadi, ọ̀mọ̀kùnrin Makiri ọ̀mọ̀ Manase tí ó wá láti ara ìdílẹ̀ ìran Josefu wá, wọn sì sọ̀rọ̀ níwájú Mose àti àwọn olórí, àwọn ìdílẹ̀ Israẹli. **2** Wọn sọ̀ pé, “Nígbà tí Olúwa pàşẹ̀ fún olúwa mi láti fi ilẹ̀ yìi fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli gégé bí ogún nípa kèké şíşẹ̀. Ó pa á láşẹ̀ fún ọ̀ láti fi ogún Selofehadi arákùnrin wa fún àwọn ọ̀mọ̀bìnrin rẹ̀. **3** Wàyí, tí wọn bá fẹ̀ ọ̀kùnrin láti ẹ̀yà Israẹli m̀íràn; nígbà náà a ó gba ogún un wọn kúrò nínú ogún ìran wa, a ó sì fi kún ogún ẹ̀yà tí a fẹ̀ wọn sí. Bẹ̀ẹ̀ ni a ó sì gbà á kúrò nínú ìpín ilẹ̀ ogún ti wa. **4** Nígbà tí ọ̀dún ìdásílẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli bá dé, a ó pa ogún wọn pò mó ẹ̀yà tí wọn fẹ̀ wọn sí, a ó sì gba ogún ẹ̀yà wọn kúrò lówó baba nílá wọn.” **5** Gégé bí àşẹ̀ Olúwa, Mose pàşẹ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli pé, “Ohun ti ẹ̀yà àwọn ìran Josefu n sọ̀ tònà. **6** Ẹ̀yí ni ohun tí Olúwa pàşẹ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀bìnrin

Selofehadi: wọn lè fẹ ẹni tí ọkàn wọn fẹ, kíkí pé wọn fẹ nínú ẹyà ìdílẹ̀ baba wọn. **7** Kò sí ogún kan ní Israẹli tí ó gbọdọ kojá láti ẹyà kan sí ẹyà mìíràn, nítorí gbogbo ọmọ Israẹli ni yóó fi ilẹ̀ ogún ẹyà tí wọn jogún láti ọdọ baba nílá wọn pamọ. **8** Gbogbo ọmọbìnrin tí ó bá jogún ilẹ̀ nínú ẹyà Israẹli kọ̀ọkan gbọdọ fẹ ẹ̀niyàn nínú ẹyà ìdílẹ̀ baba rẹ, kí gbogbo ọmọ Israẹli lè ní ìpín nínú ogún baba wọn. **9** Kò sí ogún kankan tí ó gbọdọ kojá láti ẹyà kan sí ẹyà ọ̀míràn, nítorí olúkúlùkù ẹyà ọmọ Israẹli gbọdọ tójú ilẹ̀ tí ó jogún.” **10** Nígba náà, àwọn ọmọbìnrin Selofehadi ẹ̀ gégé bí Olúwa ti pa á láṣẹ fún Mose. **11** Nítorí pé a gbé Mahila, Tirsa, Hogla, Milka, àti Noa, àwọn ọmọbìnrin Selofehadi ní ìyàwó fún àwọn ọmọ arákùnrin baba wọn. **12** Wọn fẹ ọkọ nínú ìdílẹ̀ ìran Manase, ọmọ Josefu ogún wọn kù nínú ìdílẹ̀ àti ẹyà baba wọn. **13** Wònyí ni àṣẹ àti ìdájọ́ tí Olúwa ti ipasẹ Mose fún àwọn ọmọ Israẹli ní pètẹlẹ̀ Moabu lẹ̀bàà Jordani létí Jeriko.

Deuteronomy

1 Wònyí ni àwọn ọ̀rọ̀ tí Mose sọ fún gbogbo Israẹli ní aginjù, aginjù ilà-oòrùn Jordani, ni Arabah, ní òdìkejì Şufi, ní àárín Parani àti Tofeli, Labani, Haserotu àti Disahabu. **2** (Ọjọ̀ mọ̀kànlá ni ó gbà láti rin ìrìnàjò láti Horebu dé Kadeşi-Barnea, bí a bá gbà ọ̀nà òkè Seiri.) **3** Ní ìgbà tí ó pé ogójì ọ̀dún, ní ọjọ̀ kìn-ín-ní oşù kọ̀kànlá, Mose sọ ohun gbogbo tí Olúwa pàşẹ nípa àwọn ọ̀mọ Israẹli fún wọn. **4** Èyí şelẹ̀ lẹ̀yìn ìgbà tí ó ti şégun Sihoni ọ̀ba àwọn Amori, tí ó jẹ ọ̀ba ní Heşboni, àti Ogu ọ̀ba Başani ni ó şégun ní Edrei, ẹnì tí ó jẹ ọ̀ba ní Aştarotu. **5** Ní ìhà ilà-oòrùn Jordani tí ó wà nínú ilẹ̀ Moabu ni Mose bèrẹ̀ síşọ̀ àşoyé òfin wònyí wí pé: **6** Olúwa Ọ̀lọ̀run wa bá wa sọ̀rọ̀ ní Horebu pé, “È ti dúró ní orí òkè yìí pé tó. **7** È yípadà kí ẹ̀ sì tẹ̀síwájú ní ìrìnàjò yín lọ sí ilẹ̀ òkè àwọn ará Amori, ẹ̀ tọ̀ gbogbo àwọn ènìyàn tí ó ní gbé Arabah lọ ní aginjù, ní àwọn orí òkè àti pètẹ̀lẹ̀, ní guúsù àti ní etí Ọ̀kun, lọ sí ilẹ̀ àwọn ará Kenaani àti lọ sí Lebanoni, tí tí fi dé odò ríla Eufurate. **8** Wò ó, èmi tí fi ilẹ̀ yí fún un yín, ẹ̀ wọ̀ inú rẹ̀ lọ kí ẹ̀ sì gba ilẹ̀ náà tí Olúwa ti búra wí pé òun yóò fún àwọn baba yín: fún Abrahamu, Isaaki, àti Jakọ̀bu, àti fún àwọn àrómọ̀dọ̀mọ̀ wọn.” **9** Mo wí fún un yín nígbà náà pé, “Èmi nìkan kò lè dá ẹ̀rù u yín gbé. **10** Olúwa Ọ̀lọ̀run yín ti sọ yín di púpọ̀ lóní, ẹ̀yin sì ti pọ̀ bí ìràwọ̀ ní ojú ọ̀run. **11** Kí Olúwa Ọ̀lọ̀run àwọn baba yín sọ yín di púpọ̀ ní ọ̀nà ẹ̀gbẹ̀rún sí i, kí ó sì bùkún un yín gégé bí ó ti şèlérí. **12** Báwo ni èmi nìkan şe lè máa ru àjàgà àti işòro yín àti èdè-àiyedè yín? **13** È yan àwọn ọ̀lọ̀gbọ̀n, olóye àti àwọn ẹnì àpọ̀nlé, láti inú ẹ̀yà yín kọ̀ọ̀kan, èmi yóò sì fi wọn şe

olórí yín.” **14** Èyin sì dá mi lóhùn wí pé, “Ohun tí ìwọ̀ ti gbèrò láti ẹ̀ nì dára.” **15** Bẹ̀ẹ̀ ni mo yan olórí àwọn èyà yín, àwọn ọ̀lọ̀gbọ̀n ọ̀kùnrin, ẹnì àpónlẹ̀, mo sì fi jẹ olórí yín, olórí egbẹ̀ẹ̀rún, olórí ọ̀rọ̀ọ̀rún, olórí àràádọ̀ta, àti olórí mẹ̀wàá mẹ̀wàá gégé bí àwọn èyà yín. **16** Mo sì kilò fún àwọn onídáájọ̀ yín nígbà náà pé, ẹ̀ gbọ̀ èdè-àiyedè tí ó wà láàrín àwọn ènìyàn an yín kí ẹ̀ sì ẹ̀ ìdájọ̀ òdodo, bóyá ejọ̀ tí ó ẹ̀lẹ̀ láàrín Israẹli sí Israẹli ni tàbí láàrín Israẹli kan sí àlejò. **17** Ẹ̀ má sì ẹ̀ ojúsàájú ní ìdájọ̀. Ẹ̀ ẹ̀ ìdájọ̀ ẹnì nílá àti kékeré bákan náà. Ẹ̀ má ẹ̀ bẹ̀rù ẹnìkẹ̀ni torí pé ti Ọ̀lórún ni ìdájọ̀. Ejọ̀ tí ó bá le jù fún un yín ni kí ẹ̀ mú wá fún mi. Èmi yóò sì gbọ̀ ọ̀. **18** Nígbà náà ni èmi yóò sọ ohun tí ẹ̀ ó ẹ̀ fún un yín. **19** Nígbà náà ní a gbéra láti Horebu, bí Olúwa Ọ̀lórún wa ti pàṣẹ̀ fún wá, a sì la àwọn ilẹ̀ lókè Amori kojá lọ dé gbogbo aginjù nílá tí ó ba ni lẹ̀rù nì tí èyin ti rí, bẹ̀ẹ̀ ni a sì dé Kadeṣi-Barnea. **20** Nígbà náà ni mo sọ fún un yín pé, “Ẹ̀ ti dé ilẹ̀ ọ̀kẹ̀ àwọn ará Amori, èyí tí Olúwa Ọ̀lórún wa fún wa. **21** Ẹ̀ kiyèsì i, Olúwa Ọ̀lórún yín ló ni ilẹ̀ náà. Ẹ̀ lọ kí ẹ̀ sì gba ilẹ̀ náà bí Olúwa Ọ̀lórún àwọn baba yín tí sọ fún un yín. Ẹ̀ má bẹ̀rù, ẹ̀ má sì ẹ̀ fòyà.” **22** Nígbà náà ni gbogbo yín tò mí wá wí pé, “Jẹ́ kí a yan àwọn ayọ̀lẹ̀wò láti yọ̀ ilẹ̀ náà wò fún wa, kí wọn sì fún wa ní ìròyìn àwọn ọ̀nà tí a ó gbà àti àwọn ilú tí a ó bá pàdé.” **23** Èrò náà sì dára lójú mi, torí èyí ni mo ẹ̀ yan àwọn ènìyàn méjìlálá nínú yín, ẹnìkan láti inú èyà kọ̀ọ̀kan. **24** Wọn sì gòkè lọ sí ilẹ̀ ọ̀kẹ̀ náà, wọn sì wá sí àfonífojì Eṣkolu, wọn sì yẹ̀ ẹ̀ wò. **25** Wọn sì mú lára èso ilẹ̀ náà wá fún wa pé, “Ilẹ̀ tí ó dára ni Olúwa Ọ̀lórún wa fún wa.” **26** Ṣùgbọ̀n èyin kò fẹ̀ gòkè lọ; ẹ̀ sọ̀tẹ̀ sí àṣẹ̀ Olúwa Ọ̀lórún

yín. **27** Ẹ kùn nínú àgọ ọ yín, ẹ sì wí pé, “Olúwa kórííra wa, torí èyí ló fi mú wa jáde láti Ejibiti láti fi wá lé àwọn ará Amori lẹwọ láti pa wá run. **28** Níbo la ó lọ? Àwọn arákùnrin wa ti kó ìrẹ̀wẹ̀sì bá wa nípa síso pé, ‘Àwọn ènìyàn nàà lágbára wọn sì ga jù wá lọ; àwọn ilú nàà tóbi jojo bẹ̀ẹ̀ ni odi wọn ga kan ọrun. A tilẹ̀ rí àwọn òmíràn (Iran Anaki) nǐbẹ̀.’” **29** Nígba nàà ni mo sọ fún un yín pé, “Ẹ má ọjo, ẹ kò sì gbọdọ̀ bẹ̀rù wọn. **30** Olúwa Ọlọrun yín, tí ń sáájú yín yóò já fún un yín; bí ó ti ẹ fún un yín ní Ejibiti lójú èyin tìkára yín **31** àti ní aginjù. Nǐbẹ̀ ni ẹ ti rí i bí Olúwa Ọlọrun yín ti gbé yín, bí baba ti í gbé ọmọ rẹ, ní gbogbo ọ̀nà tí ẹ lọ títí ẹ fi padà dé ibí yìí.” **32** Pẹ̀lú gbogbo èyí tí mo wí, ẹ kò gbékẹ̀lé Olúwa Ọlọrun yín, **33** tí ń sáájú u yín lọ ní gbogbo ọ̀nà yín, nípa fífi iná ẹ amọ̀nà yín ní ọru àti ìkùùkuu ní ọsán, láti fi àwọn ibi tí ẹ lè tẹ̀dọ̀ sí hàn yín àti àwọn ọ̀nà tí ẹ ó rìn. **34** Nígba tí Olúwa gbọ ohun tí ẹ sọ, inú bí i, ó sì búra wí pé, **35** “Kò sí ọkan nínú ìran búburú yìí tí yóò dé ilẹ̀ rere tí mo ti búra láti fún àwọn baba nílá a yín. **36** Bí kò ẹ Kalebu ọmọ Jefunne. Òun ni yóò wọ ọ. Èmi yóò sì fún ọ̀un àti àwọn ìran rẹ ní ilẹ̀ nàà tí ó ti fi ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ tẹ̀; torí pé ó fi gbogbo ọ̀kàn rẹ̀ tẹ̀lé Olúwa.” **37** Torí i tiyín ni Olúwa fi bínú sí mi wí pé, “Ìwọ nàà kì yóò wọ ibẹ̀ b́akan nàà, **38** sùgbọ̀n Joşua ọmọ Nuni tí ń ẹ olùrànlọ́wọ̀ rẹ̀ ni yóò wọ ibẹ̀. Mú un, ní ọ̀kàn le torí pé, ọ̀un yóò sáájú àwọn ọmọ Israẹli láti gba ilẹ̀ nàà. **39** Àwọn èwe yín tí ẹ sọ pé wọn yóò kó lẹ́rú. Àwọn ọmọ yín tí ko tí ì mọ rere yàtò sí búburú ni yóò wọ ilẹ̀ nàà. **40** Sùgbọ̀n èyin, ẹ yí padà sí aginjù tí ó wà ní ọ̀nà tí ó lọ sí Òkun Pupa.” **41** Nígba nàà ni ẹ fèsì wí pé, “Àwa ti ẹ̀ sí Olúwa. A

ó sì gòkè lọ láti jà, gégé bí Olúwa Ọlórún wa ti pàṣẹ fún wa.” Torí náà gbogbo yín ẹ mú ohun ìjà a yín, ẹ rò pé ó Ẹ̀ròrùn láti gòkè lọ sí àwọn orílẹ̀-èdè olókè náà. **42** Sùgbón Olúwa sọ fún mi pé, “Sọ fún wọn, ‘È má ṣe gòkè lọ láti jà torí pé èmi kì yóò wà pèlú u yín. Àwọn ọ̀tá a yín yóò sì ṣégún yín.’” **43** Bẹ̀ẹ̀ ni mo sọ fún yín, èyin kò sì gbọ́, èyin ṣòtẹ̀ sí òfin Olúwa, pèlú ìgbéraga yín, ẹ gòkè lọ sí ìlú olókè náà. **44** Àwọn ará Amori tí ń gbé ní àwọn òkè náà, dojúkọ yín bí àgbájọ̀pọ̀ oyin. Wọn sì lù yín bolẹ̀ láti Seiri tití dé Horma. **45** È padà, ẹ sì sọkún níwájú Olúwa, òun kò sì fetí sí igbe ẹ̀kún yín, Ó sì kọ etí dídí sí i yín. **46** Báyyì ni ẹ sì dúró ní Kadeṣi fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀jọ̀ gégé bí èyin ti ṣe.

2 Nígbà náà ni a yípadà, tí a sì mú ọ̀nà wa pọ̀n lọ sí aginjù, a gba ọ̀nà Ọ̀kun Pupa, bí Olúwa ti darí mi. Ìgbà pípẹ̀ ni a fi ń rìn kiri yíkà agbègbè àwọn ìlú olókè Seiri. **2** Nígbà náà ni Olúwa sọ fún mi pé, **3** “È ti rìn yí agbègbè ilẹ̀ olókè yìí pé tó, nísinsin yìí, ẹ yípadà sí ìhà àríwá. **4** Fún àwọn ènìyàn náà ní àwọn òfin wònyí: ‘È ti fẹ̀ la ilẹ̀ àwọn arákùnrin yín kojá, àwọn ọ̀mọ Esau; àwọn ará Edomu tí ń gbé ní Seiri. Èrù yín yóò bà wọn, sùgbón ẹ sọra gidigidi. **5** È má ṣe wá wọn níjà torí pé èmi kò ní fún un yín ní èyíkáyìí nínú ilẹ̀ wọn. Bí ó ti wù kí ó kéré mọ̀ èmi kò ní fún un yín. Mo ti fi ilẹ̀ òkè Seiri fún Esau gégé bí ìní rẹ. **6** È san owó ọ̀únjẹ tí ẹ bá jẹ fún wọn àti omi tí ẹ bá mu.” **7** Olúwa Ọlórún yín ti bùkún un yín nínú gbogbo isẹ̀ ọ̀wọ̀ yín. Ó ti mójútó ìrìnàjò yín nínú aginjù nílá yìí. Olúwa Ọlórún yín wà pèlú u yín ní ogójì ọ̀dún wònyí, dé bi pé èyin kò ṣaláiní ohunkóhun. **8** Bẹ̀ẹ̀ ni a kojá ọ̀dọ̀ àwọn arákùnrin wa, àwọn ọ̀mọ Esau tí ń gbé ní Seiri. A yà kúrò

ní ọ̀nà Arabah èyí tí ó wá láti Elati àti Esioni-Geberi, a sì rìn gba ọ̀nà aginjù Moabu. **9** Olúwa sì sọ fún mi pé, “È má ẹ̀ dẹ̀rùba àwọn ará Moabu bẹ̀ẹ̀ ni kí ẹ̀ má ẹ̀ bá wọn jagun torí pé n kò ní fi èyíkéyíí nínú ilẹ̀ wọn fún un yín. Mo ti fi Ari fún àwọn ọ̀mọ Lọti bí i ìní.” **10** (Àwọn Emimu ti gbé ibẹ̀ rí, àwọn ènìyàn tó sítẹ̀gbọ̀n tó sì pọ̀, wọn ga bí àwọn Anaki. **11** Gẹ̀gẹ̀ bí Anaki àwọn ènìyàn náà pè wọn ní ará Refaimu sùgbọ̀n àwọn ará Moabu pè wọn ní Emimu. **12** Àwọn ará Hori gbé ní Seiri, kí àwọn ọ̀mọ Esau tó lé wọn kúrò níwájú wọn. Wọn sì gba ilẹ̀ wọn, wọn tẹ̀dó sí ààyè wọn gẹ̀gẹ̀ bí àwọn ọ̀mọ Israẹli tí ẹ̀ ní ilẹ̀ tí Olúwa yóò fún wọn ní ìní wọn.) **13** Olúwa sì wí pé, “È dídẹ̀, kí ẹ̀ sì la àfonífojì Seredi kojá.” Bẹ̀ẹ̀ ni a la àfonífojì náà kojá. **14** Ó gbà wá ní ọ̀dún méjìdínlógójì kí ó tó di wí pé a la àfonífojì Seredi kojá láti igbà tí a ti kúrò ní Kadeši-Barnea. Nígbà náà gbogbo ìran àwọn tí ó jẹ̀ jagunjagun láàrín àwọn ènìyàn náà ti sẹ̀gbé kúrò láàrín àwọn ènìyàn náà ní àsìkò yìí bí Olúwa ti búra fún wọn. **15** Ọ̀wọ̀ Olúwa sì wà lòdì sí wọn nítòótọ̀, láti run wọn kúrò nínú ibùdó, títí gbogbo wọn fi run tan. **16** Lẹ́yìn tí ẹnì tí ó gbẹ̀yìn pátápátá nínú àwọn jagunjagun àwọn ènìyàn wònyí ti kú, **17** Olúwa sọ fún mi pé, **18** “Lónìí ni èyin yóò la agbègbè Moabu kojá ní Ari. **19** Bí ẹ̀ bá dé ọ̀dọ̀ àwọn ará Ammoni, ẹ̀ má ẹ̀ halẹ̀ mọ̀ wọn, ẹ̀ kò sì gbọ̀dọ̀ bá wọn jagun, torí pé èmi kì yóò fi àwọn ilẹ̀ tí ó jẹ̀ ti àwọn ará Ammoni fún un yín ní ìní. Mo ti fi fún àwọn ọ̀mọ Lọti ní ìní.” **20** (A ka ilẹ̀ yìí sí ilẹ̀ àwọn Refaimu, tí wọn ti gbé níbẹ̀ rí, sùgbọ̀n àwọn ará Ammoni n pè wọn ní ará Samsummimu. **21** Wọn jẹ̀ àwọn ènìyàn tó lágbára, wọn sì pọ̀, wọn sì ga gogoro bí àwọn ará Anaki.

Olúwa run wọn kúrò níwájú àwọn ará Ammoni, tí wọn lé wọn jáde tí wọn sì gba ilẹ̀ wọn. **22** Bákan náà ni Olúwa ẹ̀e fún àwọn ọmọ Esau, tí wọn ní gbé ní Seiri, nígbà tí ó pa àwọn ará Hori run níwájú wọn. Wọn lé wọn jáde wọn sì ní gbé ní ilẹ̀ wọn títí di ònì. **23** Nípa ti àwọn ará Affimu, tí wọn ní gbé ní àwọn ilú kéékèèké dé Gasa, àwọn ará Kaftorimu, tí wọn jáde láti Krete wá ni ó pa wọn run, wọn sì gba ilẹ̀ wọn.) **24** “È gbàradì, kí ẹ̀ sì kojá odò Arnoni. Kíyèsì, Mo ti fi Sihoni ará Amori, ọba Heşboni àti ilẹ̀ rẹ̀ lé ọ̀ lẹ̀wọ̀. È bá ilẹ̀ náà jagun kí ẹ̀ sì gbà á. **25** Èmi bèrẹ̀ sí ní fi ìbèrù àti ifòyà yín sára gbogbo orílẹ̀-èdè lábé ọ̀run láti ònì lẹ̀. Wọn yóò gbọ̀ ìròyìn in yín, wọn yóò sì wà̀rìrì, wọn yóò sì wà̀ nínú ìdààmú ọ̀kàn torí i tiyín.” **26** Mo rán àwọn ìránṣẹ̀ láti aginjù Kedemoti lẹ̀ sọdò Sihoni ọba Heşboni pẹ̀lú ọ̀rọ̀ àlàáfíà wí pé, **27** “Jẹ́ kí a la ilẹ̀ ẹ̀ yín kojá. Àwa yóò gba ti ọ̀pópónà nìkan. A kò ní yà sọ̀tùn tàbí sọ̀sì. **28** È ta oúnjẹ̀ tí a ó jẹ̀ àti omi tí a ó mu fún wa ní iye owó wọn. Kìkì kí ẹ̀ sá à jẹ́ kí a rìn kojá: **29** gégé bí àwọn ọmọ Esau tí ó ní gbé ní Seiri àti àwọn ará Moabu tí ó ní gbé ní Ari, ti gbà wá láààyè títí a fi la Jordani já dé ilẹ̀ tí Olúwa Ọ̀lọ̀run wa yóò fún wa.” **30** Ẹ̀gbẹ̀n Sihoni ọba Heşboni kò gbà fún wa láti kojá. Torí pé Olúwa Ọ̀lọ̀run yín ti mú ọ̀kàn rẹ̀ yìgbì, àyà rẹ̀ sì kún fún agídí kí ó ba à le fi lé e yín lẹ̀wọ̀, bí ó ti ẹ̀e báyí. **31** Olúwa sì bá mi sọ̀rọ̀ pé, “Kíyèsì i, mo ti bèrẹ̀ sí ní fi Sihoni àti ilẹ̀ rẹ̀ lé e yín lẹ̀wọ̀. Báyí, ẹ̀ máa ẹ̀gun rẹ̀, kí ẹ̀ sì gba ilẹ̀ rẹ̀.” **32** Nígbà tí Sihoni àti gbogbo àwọn jagunjagun rẹ̀ jáde wá láti bá wa jagun ní Jahasi, **33** Olúwa Ọ̀lọ̀run wa fi lé wa lẹ̀wọ̀ bèè ni a ẹ̀gun rẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọmọ rẹ̀ àti gbogbo ológun rẹ̀. **34** Nígbà náà, gbogbo

ilú wọn ni a kó tí a sì pa wọn run pátápátá tókùnrin, tobìnrin àti gbogbo ọmọ wọn. A kò sì dá ẹnìkẹni sí. **35** Ẹ̀gbọ̀n a kó gbogbo ohun ọ̀sìn àti ìkógun àwọn ilú tí a ẹ̀gun fún ara wa. **36** Láti Aroeri, létí odò Arnoni àti láti àwọn ilú tí ó wà lẹ̀bàà odò náà títí ó fi dé Gileadi, kò sí ilú tí ó lágbara jù fún wa, Olúwa Ọ̀lórún wa fi gbogbo wọn fún wa. **37** Ní ìbámu pẹ̀lú òfin Olúwa Ọ̀lórún wa, ẹ̀ kò súnmọ̀ ọ̀kan nínú ilẹ̀ àwọn ará Ammoni, bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀ kò dé ilẹ̀ tí ó lọ sí Jabbok, tàbí ilẹ̀ tí ó yí àwọn ilú ọ̀kẹ̀ e nì ká.

3 Lẹ̀yìn èyí ní a yípadà tí a sì kọ́rí sí ọ̀nà tí ó lọ sí Baṣani, Ogu ọ̀ba Baṣani àti gbogbo jagunjagun rẹ̀ ẹ̀gun wá pàdé wa ní Edrei. **2** Olúwa sọ fún mi pé, “Má ẹ̀ bẹ̀rù rẹ̀, nítorí tí mó tí fi òun lé ọ̀ lẹ̀wọ̀, àti àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ̀, àti ilẹ̀ rẹ̀. Kí ìwọ̀ kí ó ẹ̀ sí i gégé bí ìwọ̀ ti ẹ̀ sí Sihoni ọ̀ba Amori ẹ̀ni tí ó ń jẹ ọ̀ba ní Heṣboni.” **3** Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa Ọ̀lórún wa fi Ogu ọ̀ba Baṣani àti àwọn jagunjagun rẹ̀ lé wa lẹ̀wọ̀. A kọ̀lù wọn títí kò fi ku ẹnìkan fún un láàyè. **4** Ní ìgbà náà ní a gba gbogbo àwọn ilú rẹ̀. Kò sí ọ̀kankan tí a kò gbà nínú àwọn ọ̀gọ̀ta ilú tí wọn ní, gbogbo agbègbè Argobu, lábé ìjọ̀ba Ogu ní Baṣani. **5** Gbogbo ilú wònyí ní a mọ̀ odi gíga yíká pẹ̀lú àwọn ilẹ̀kùn àti irin. Ọ̀pọ̀ àwọn ilú kéékèèké tí a kò mọ̀ odi yíká sì tún wà pẹ̀lú. **6** Gbogbo wọn ni a parun pátápátá gégé bí á ti ẹ̀ sí Sihoni ọ̀ba Heṣboni, tí a pa gbogbo ilú wọn run pátápátá: tókùnrin tobìnrin àti àwọn ọ̀mọ wọn. **7** Ẹ̀gbọ̀n a kó gbogbo ohun ọ̀sìn àti ìkógun àwọn ilú wọn, fún ara wa. **8** Ní ìgbà náà ní a ti gba ilẹ̀ tí ó wà ní Jordani láti odò Arnoni, títí dé orí ọ̀kẹ̀ Hermoni lẹ̀wọ̀ àwọn ọ̀ba Amori méjèjè wònyí. **9** (Àwọn ará Sidoni ní pe Hermoni ní Sirioni. Àwọn Amori sì ń pè é

ní Seniri). **10** Gbogbo àwọn ilú tí ó wà ní orí òkè olórí títé nàà ni a gbà àti gbogbo Gileadi, àti gbogbo Baṣani, títí dé Saleka, àti Edrei, ilú àwọn ọba Ogu ní ilẹ Baṣani. **11** (Ogu tí í ẹ ọba Baṣani nìkan ni ó ẹ̀kù nínú àwọn ará Refaimu. Ibùsùn rẹ̀ ni a fi irin ẹ, ó sì gùn ju ẹ̀sẹ̀ bàtà mètálá lọ ní gígùn àti ẹ̀sẹ̀ bàtà mètá ní ìbú. Èyí sì wà ní Rabba ti àwọn Ammoni.) **12** Nínú àwọn ilẹ̀ tí a gbà ní ìgbà nàà, mo fún àwọn ọmọ Reubeni àti àwọn ọmọ Gadi, ní ilẹ̀ tí ó wà ní àríwá Aroeri níbi odò Arnoni, pọ̀ mọ̀ ìdajì ilẹ̀ òkè Gileadi pẹ̀lú gbogbo ilú wọn. **13** Gbogbo iyókù Gileadi àti gbogbo Baṣani, ní ilẹ̀ ọba Ogu ni mo fún ìdajì ẹ̀yà Manase. (Gbogbo agbègbè Argobu ni Baṣani tí a mò sí ilẹ̀ àwọn ará Refaimu. **14** Jairi ọ̀kan nínú àwọn ìran Manase gba gbogbo agbègbè Argobu títí dé ààlà àwọn ará Geṣuri àti àwọn ará Maakati; a sọ ibẹ̀ ní orúkọ rẹ̀ torí èyí ni Baṣani fi n jẹ̀ Hafoti-Jairi títí di òní.) **15** Mo sì fi Gileadi fún Makiri, **16** sùgbọ̀n àwọn ọmọ Reubeni àti ọmọ Gadi ni mo fún ní ilẹ̀ láti Gileadi lọ dé odò Arnoni (àárín odò nàà sì jẹ̀ ààlà) títí ó fi dé odò Jabbok. Èyí tí i ẹ ẹ̀ aàlà àwọn ará Ammoni. **17** Pètẹ̀lẹ̀ Arabah pẹ̀lú, àti Jordani gégé bí ọ̀pin ilẹ̀ rẹ̀, láti Kinnereti lọ títí dé Òkun pètẹ̀lẹ̀ Arabah, àní Òkun Iyọ̀, ní isàlẹ̀ àwọn orísun Pisga ní ihà ilà-òdùn. **18** Mo pàṣẹ̀ fún un yín ní ìgbà nàà pé, “Olúwa Ọ̀lórún yín ti fi ilẹ̀ yìí fún un yín láti ní i. Sùgbọ̀n, gbogbo àwọn ọ̀kùnrin yín tí ó lera tí wọn sì ti dira ogun, gbọ̀dọ̀ kọ́já síwájú àwọn arákùnrin yín: ará Israẹ̀li. **19** Àwọn ẹ̀yà a yín, àwọn ọmọ yín àti àwọn ohun ọ̀sìn in yín (mo mò pé ẹ̀ ti ní ohun ọ̀sìn púpọ̀) lè dúró ní àwọn ilú tí mo fi fún un yín, **20** títí di ìgbà tí Olúwa yòò fún àwọn arákùnrin

yín ní ìsinmi bí ó ti fún un yín, àti ìgbà tí àwọn náà yóò fi gba ilẹ náà tí Olúwa Ọlórún yín ti fún wọn ní ìhà kejì Jordani. Nígbà náà ni ọkòdòkan yín tó lè padà lọ sí ìnì rẹ tí mo fún un.” **21** Nígbà náà ni mo pàṣẹ fún Joṣua pé, “Ìwọ tí fi ọjú rẹ rí ohun gbogbo tí Olúwa Ọlórún rẹ tí ẹ sí àwọn ọba méjèjì wònyí. Bẹẹ ni Olúwa yóò ẹ sí àwọn ilẹ ọba tí èyin n lọ. **22** Ẹ má ẹ bèrù wọn, Olúwa Ọlórún yín tìkára rẹ ni yóò jà fún un yín.” **23** Nígbà náà ni mo bẹ Olúwa wí pé, **24** “Olúwa Olódùmarè, ìwọ tí bèrẹ sí fi títóbi rẹ àti ọwọ agbára rẹ han ìránṣẹ rẹ. Ọlórún wo ló tó bèẹ láyẹ àti lórún tí ó lè ẹ àwọn iṣẹ agbára nílá tí o ti ẹ? **25** Jé kí n kojá lọ wo ilẹ rere ti ìkojá Jordani, ilẹ òkè dídára ni àti Lebanoni.” **26** Sùgbọ́n torí i tiyín, Olúwa Ọlórún bínú sí mi kò sì gbọ̀ tẹ̀mi. Olúwa sọ wí pé, “Ó tó gẹ́ẹ̀, ìwọ kò gbọ̀dọ̀ sọ ohunkóhun lórí ọ̀rọ̀ yìí sí mi mọ̀. **27** Gòkè lọ sí orí òkè Pisga, sì wò yíká ìwọ-òòrùn, ilà-òòrùn, àríwá àti gúúsù. Fi ọjú ara rẹ wo ilẹ náà níwònyí bí ìwọ kò tí ní kojá Jordani yìí. **28** Sùgbọ́n yan Joṣua, kí o sì gbà á níyànjú, mú un lẹ̀kàn le, torí pé òun ni yóò síwájú àwọn ènìyàn wònyí kojá, yóò sì jé kí wọn jogún ilẹ náà tí ìwọ yóò rí.” **29** Báýìí ni a dúró ní àfonífojì ní ẹ̀bá Beti-Peori.

4 Gbọ̀ Israẹli, gbọ̀ òfin àti ilànà tí èmi yóò kọ ọ yín. Ẹ tẹ̀lé wọn kí ẹ ba à lè yè, kí ẹ ba à lè lọ láti gba ilẹ tí Olúwa Ọlórún àwọn baba yín yóò fi fún un yín. **2** Ẹ má ẹ fi kún àwọn ohun tí mo pàṣẹ fún un yín, ẹ kò sì gbọ̀dọ̀ yọ kúrò nínú wọn, sùgbọ́n ẹ pa òfin Olúwa Ọlórún yín tí mo fún un yín mọ̀. **3** Ẹ ti fi ọjú ara yín rí ohun tí Olúwa ẹ ní Baali-Peori. Olúwa Ọlórún yín run gbogbo àwọn tí ó tẹ̀lé òrìṣà Baali-Peori kúrò ní àárín yín. **4** Sùgbọ́n gbogbo èyin

tí ẹ gbẹkẹlẹ Olúwa Ọlórún láìyèsẹ̀ ní ẹ wà láààyè lónìí. **5** Ẹ kiyèsì i, mo ti kọ ọ yín ní àwọn òfin àti àṣẹ bí Olúwa Ọlórún mi ti pàṣẹ fún mi, kí ẹ ba à le tẹlẹ wọn ní ilẹ nàà tí ẹ ní lọ láti ní ní ìnì. **6** Ẹ máa kiyèsì wọn dárádára. Èyí ní yóò fi ọgbọn àti òye yín han àwọn orílẹ̀-èdè. Àwọn tí wọn yóò gbọ nípa àwọn ìlànà wònyí, tí wọn yóò sì máa wí pé, “Dájúdájú, orílẹ̀-èdè nílá yìi kún fún ọgbọn àti òye.” **7** Orílẹ̀-èdè olókíkí wo ni ọlórún wọn tún súnmọ wọn, bí Olúwa Ọlórún wa ti súnmọ wa nígbàkígba tí a bá ní ké pè é? **8** Orílẹ̀-èdè wo ló tún le lókíkí láti ní àwọn ìlànà òdodo, àti òfin gégé bí àwọn òfin wònyí tí mo ní gbé kalẹ fún un yín lónìí. **9** Kìkì i kí ẹ kiyèsára, kí ẹ sì sọra a yín gidigidi kí ẹ má ba à gbàgbé àwọn ohun tí ojú yín ti rí, kí wọn má sì ṣe sá kúrò lóókán àyà yín níwọn ìgbà tí ẹ sì wà láààyè. Ẹ máa fi wọn kọ àwọn ọmọ yín àti àwọn ọmọ wọn tí ní bọ lẹyìn wọn. **10** Ẹ rántí ọjó tí ẹ dúró níwájú Olúwa Ọlórún yín ní Horebu, nígbà tí ó wí fún mi pé, “Kó àwọn ènìyàn wònyí jọ síwájú mi láti gbọ ọrọ mi, kí wọn lè kọ láti máa bu ọlá nàà fún mi ní gbogbo ìgbà tí wọn bá gbé lórí ilẹ nàà, kí wọn sì le è fi wọn kọ àwọn ọmọ wọn.” **11** Ẹyin súnmọ tòsí, ẹ sì dúró ní ẹsẹ òkè nàà, òkè nàà sì ní jóná dé agbede-méjì ọrun, pẹ̀lú òkùnkùn, àti àwọsánmọ, àti òkùnkùn biribiri. **12** Olúwa sì bá yín sọrọ láti àárín iná nàà wá. Ẹ gbọ àwọn ìró ohùn, ṣùgbọn ẹ kò rí ẹnìkẹni, ohùn nìkan ni ẹ gbọ. **13** Ó sọ àwọn májẹmú rẹ fún un yín àní àwọn òfin mẹ̀wẹ̀wẹ́wá tí ó pàṣẹ fún un yín láti máa tẹlẹ, ó sì kọ wọn sọrí wàlàà òkúta méjì. **14** Olúwa sì pàṣẹ fún mi nígbà nàà láti kọ yín ní ìlànà àti ìdájọ, kí ẹyin kí ó lè máa ṣe wọn ní ilẹ nàà, ní ibi tí ẹyin ní lọ láti gbà á. **15** Ẹ

kiyèsára gidigidi, torí pé, ẹ kò rí ìrísí ohunkóhun ní ojò tí Olúwa bá yín sòrò ní Horebu láti àárín iná wá. Torí nàà ẹ sọra yín gidigidi, **16** kí ẹ ma ba à ba ara yín jẹ nípa sísẹ ère fún ara yín, àní ère lóríìrísíí yálà èyí tí ó ní ìrísí ọkúnrin tàbí tí obìnrin, **17** tàbí ti ẹranko orí ilẹ, tàbí ti ẹyẹ tí n fò ní òfúrufú, **18** tàbí ti àwòrán onírúurú ẹdà tí n fà lórí ilẹ, tàbí ti ẹja nínú omi. **19** Bí ẹ bá wòkè tí ẹ rí oòrùn, ọ̀sùpá àti àwọn ìràwọ̀: àwọn ohun tí a ẹ lójò sójú ọ̀run, ẹ má ẹ jẹ kí wọn tàn yín jẹ dé bi pé ẹyin yóò foríbalẹ fún wọn, àti láti máa sin ohun tí Olúwa Ọ̀lọrun yín dá fún gbogbo orílẹ̀-èdè lábẹ ọ̀run. **20** Olúwa Ọ̀lọrun yín sì ti mú ẹyin jáde kúrò nínú iná iléru nílá, àní ní Ejibiti, láti lè jẹ èniyàn ìní i rẹ, bí ẹyin ti jẹ báyií. **21** Inú Olúwa ru sí mi nítorí yín, ó sì ti búra pé èmi kì yóò la Jordani kojá, èmi kì yóò sì wọ ilẹ rere tí Olúwa Ọ̀lọrun fi fún un yín, ní ìní yín. **22** Èmi yóò kú ní ilẹ yií, èmi kì yóò la Jordani kojá, sùgbọ́n ẹyin ti fẹ rékojá sí ọ̀dikejì odò láti gba ilẹ rere nàà. **23** Ẹ sọra, kí ẹ má ẹ gbàgbé májẹmú Olúwa Ọ̀lọrun yín tí ó ti bá a yín dá. Ẹ má ẹ ẹ ère ní ìrísí ohunkóhun fún ara yín, èèwọ ni Olúwa Ọ̀lọrun yín kà á sí. **24** Torí pé iná ajónirun ni Olúwa Ọ̀lọrun yín, Ọ̀lọrun owú ni. **25** Léyìn ìgbà tí ẹ ti ní àwọn ọmọ àti àwọn ọmọ ọmọ, tí ẹ sì ti gbé ní ilẹ yií pé, bí ẹ bá wá ba ara yín jẹ nípa sísẹ irú ère yówù tó jẹ, tí ẹ sì ẹ búburú lójú Olúwa Ọ̀lọrun yín, tí ẹ sì mú un bínú. **26** Mo pe ọ̀run àti ayé láti jẹrìí takò yín lóníí, pé kíákíá ni ẹ ó parun ní ilẹ nàà tí ẹ n la Jordani kojá lọ láti gbà. Ẹ kò ní pé ní ilẹ nàà, sùgbọ́n ẹyin yóò run pátápátá. **27** Olúwa yóò fón yín ká sí àárín àwọn èniyàn nàà, àwọn diẹ nínú yín ni yóò yè láàrín orílẹ̀-èdè tí Olúwa yóò fón yín sí. **28** Ẹ

ó sì máa sin ọlọrun tí á fi ọwọ ènìyàn ẹ: tí wọn fi igi àti
 òkúta ẹ, èyí tí kò le ríran, gbọ̀rò, jẹun tàbí gbọ̀ òórùn. **29**
 Bí èyin bá wá Olúwa Ọlọrun yín láti bẹ ẹ, ẹ ó ri i, bí ẹ bá
 wá a, pẹ̀lú gbogbo ọkàn yín àti gbogbo àyà a yín. **30** Bí ẹ
 bá wà nínú wàhálà, bí gbogbo nńkan wọ̀nyí bá ẹ̀lẹ̀ sí yín,
 láìpẹ ẹ ó tún padà tọ Olúwa Ọlọrun yín wá, ẹ ó sì gbọ̀ tìrẹ.
31 Nítorí pé Olúwa Ọlọrun yín aláàánú ni, kò ní gbàgbé
 tàbí pa yín rẹ̀ tàbí kó gbàgbé májẹmú pẹ̀lú àwọn baba ńlá
 yín, èyí tí ó fi ìdí rẹ̀ múlẹ̀ nípa ìbúra. **32** Ẹ̀ béèrè báyíí
 nípa ti àwọn ọjọ̀ ìgbàanì ẹ́ájú kí a tó bí i yín, láti ìgbà tí
 Ọlọrun ti dá ènìyàn sórí ilẹ̀ ayé. Ẹ̀ béèrè láti igun ọrun
 kan sí èkejì. Njẹ́ irú nńkan olókíkí báyíí: tí ẹ̀lẹ̀ rí? Njẹ́ a tí
 gbọ́ irú u rẹ̀ rí? **33** Njẹ́ àwọn ènìyàn mǐràn tí ì gbọ́ ohùn
 Ọlọrun rí, tí ó sọ̀rọ̀ jáde láti inú iná, gégé bí èyin tí gbọ́ tí
 ẹ̀ sì yè? **34** Njẹ́ Ọlọrun kan ti gbìyànjú àti mú orílẹ̀-èdè
 kan jáde kúrò nínú òmíràn fúnra rẹ̀ rí, nípa ìdánwò, nípa
 ịṣẹ̀ àmì, àti ịṣẹ̀ iyanu nípa ogun, tàbí nípa ọwọ̀ agbára tàbí
 nína apá, àti nípa èrù ńlá: gégé bí gbogbo èyí tí Olúwa
 Ọlọrun yín ẹ̀ fún un yín ní Ejibiti ní ojú èyin tìkára yín?
35 A fi gbogbo nńkan wọ̀nyí hàn yín kí ẹ̀ bá a lẹ̀ gbà pé
 Olúwa ni Ọlọrun. Kò sì sí ẹ̀lòmíràn lẹ̀yìn rẹ̀. **36** Ó jẹ́ kí ẹ̀
 gbọ́ ohùn rẹ̀ láti ọrun wá, láti kọ ọ yín. Ní ayé, ó fi iná ńlá
 rẹ̀ hàn yín, ẹ̀ sì gbọ́ ohùn rẹ̀ láti àárín iná wá, **37** torí pé ó
 fẹ̀ràn àwọn baba ńlá yín, ó sì yan àwọn ọmọ wọn ní ipò
 lẹ̀yìn wọn. Nípa ìwà láààyè àti nípa agbára ńlá rẹ̀ ni ó fi
 mú un yín kúrò ní Ejibiti. **38** Láti lé àwọn orílẹ̀-èdè tí ó
 tóbi tí ó sì lágbára níwájú yín; láti le è mú un yín wá sí ilẹ̀
 wọn kí ẹ̀ lẹ̀ jogún rẹ̀ bí ó ti rí lónìí. **39** Ẹ̀ gbà kí ẹ̀ sì fi sọkàn
 lónìí pé Olúwa ni Ọlọrun lókè ọrun lẹ̀hùn ún àti ní ilẹ̀ ní

ìsàlẹ̀ nǎhìn-ín. Kò sí òmíràn mọ́. **40** Ẹ pa àwọn ìlànà àti àṣẹ rẹ mọ́ tí mo ní fún un yín lónìí; kí ó ba à le è yẹ yín, kí èyin sì le è pẹ ní ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún yín fún un yín ní gbogbo ìgbà. **41** Mose sì ya àwọn ilú mēta kan sọtò ní apá iwò-oòrùn Jordani. **42** Kí apànyàn kí ó lè máa sá síbẹ̀, tí ó bá ṣi ẹ̀nikẹ̀jì rẹ pa, tí kò sì kóríra rẹ tẹ̀lẹ̀ rí, àti pé bí ó bá sá sí ọ̀kan nínú ilú wònyí kí ó lè là. **43** Àwọn ilú mètẹ̀tẹ̀ta náà nìwònyí: Beseri ní ijù, ní ilẹ̀ pètẹ̀lẹ̀, tí àwọn ọmọ Reubeni; Ramoti ní Gileadi, tí àwọn ọmọ Gadi àti Golani ní Baṣani, tí àwọn ará Manase. **44** Èyí ni òfin tí Mose gbé kalẹ̀ fún àwọn ará Israẹli. **45** Wònyí ni àwọn ẹ̀rí, àti ìlànà àti ìdájọ́ tí Mose fi lélé fún ún àwọn ọmọ Israẹli, lẹ̀yìn tí wón ti jáde kúrò ní Ejibiti. **46** Tí wón sì wà ní ẹ̀bá àfonífojì Beti-Peori ní ilà-oòrùn Jordani; ní ilẹ̀ Sihoni, ọ̀ba àwọn Amori tí ó jẹ ọ̀ba Heṣboni tí Mose àti àwọn ọmọ Israẹli ṣégún, bí wón ṣe ní ti Ejibiti bọ. **47** Wón gba ilẹ̀ rẹ, àti ilẹ̀ Ogu ọ̀ba Baṣani àwọn ọ̀ba Amori méjèjè tí ní bẹ ní ilà-oòrùn Jordani. **48** Ilẹ̀ wònyí bèrẹ̀ láti Aroeri ní etí odò Arnoni dé orí òkè Sirioni (èyí ni Hermoni). **49** Àti gbogbo aginjù ní ilà-oòrùn Jordani tití dé Òkun Iyò ní ìsàlẹ̀ gèrẹ̀gèrẹ̀ Pisga.

5 Mose sì pe gbogbo Israẹli jọ, ó sì wí pé, Gbọ̀ iwọ Israẹli, gbọ̀ ìlànà àti òfin tí mo mú wá sí etí ìgbọ́ ọ yín lónìí. Ẹ kọ wón, kí ẹ̀ sì ri dájú pé ẹ̀ ní ṣe wón. **2** Olúwa Ọlórún wa bá wa dá májẹmú ní Horebu. **3** Kí í ṣe àwọn baba wa ni Olúwa bá dá májẹmú yìí bí kò ṣe àwa, àní pẹ̀lú gbogbo àwa tí a wà láààyè nìbí lónìí. **4** Olúwa bá a yín sọ̀rọ̀ lójúkojú láàrín iná lórí òkè. **5** (Ní ìgbà yìí, mo wà láàrín èyin pẹ̀lú Ọlórún láti sọ ọ̀rọ̀ Olúwa fún un yín torí pé ẹ̀rù Ọlórún ní bà yín, ẹ̀ kò sì lè kojá lọ sórí òkè.) Ó sì wí pé, **6** “Èmi ni Olúwa

Ọlórún yín, tí ó mú un yín jáde láti ilẹ̀ Ejibiti, láti oko ẹrú jáde wá. **7** “Ìwọ̀ kò gbọ̀dò ní ọlórún mǐràn pẹ̀lú mi. **8** Ìwọ̀ kò gbọ̀dò ẹ̀ ẹ̀re fún ara yín, tàbí àwòrán ohun kan tí ń bẹ̀ ní òkè ọ̀run, tàbí ti ohun kan tí ń bẹ̀ ní ìsàlẹ̀ ilẹ̀, tàbí ti ohun kan tí ń bẹ̀ nínú omi ní ìsàlẹ̀ ilẹ̀. **9** Ìwọ̀ kò gbọ̀dò tẹ̀ orí ara rẹ̀ ba fún wọn, bẹ̀ẹ̀ ni ìwọ̀ kò gbọ̀dò sìn wọn; nítorí Èmi Olúwa Ọlórún rẹ̀, Ọlórún owú ni mí, tí ń bẹ̀ ẹ̀sẹ̀ àwọn baba wò lára àwọn ọmọ, láti iran kẹ̀ta tí tí dé ẹ̀kẹ̀rin nínú àwọn tí ó kórííra mi. **10** Èmi a sì máa fi àánú hàn sí ẹ̀gbẹ̀ẹ̀gbẹ̀rún àwọn tí ó fẹ̀ mi, tí wọn sì ń pa ọ̀fin mi mọ̀. **11** Ẹ̀ má ẹ̀ sọ́ orúkọ Olúwa Ọlórún yín lò, torí pé ẹ̀nikẹ̀ni tí o bá sì orúkọ rẹ̀ lò kí yóò lọ láìjẹ̀bi. **12** Rántí ojọ̀ ìsinmi láti yà á sí míímọ̀, bí Olúwa Ọlórún yín ti pàṣẹ̀ fún un yín. **13** Ojọ̀ méfà ni ìwọ̀ yóò fi ẹ̀sẹ̀, kí ìwọ̀ kí ó ẹ̀ gbogbo ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. **14** Sùgbón ojọ̀ keje ni ojọ̀ ìsinmi Olúwa Ọlórún rẹ̀: nínú rẹ̀ ìwọ̀ kò gbọ̀dò ẹ̀ ẹ̀sẹ̀kíṣẹ̀ kan: ìwọ̀, àti ọmọ rẹ̀ ọ̀kúnrin àti ọmọ rẹ̀ obìnrin, ọmọ ọ̀dọ rẹ̀ ọ̀kúnrin àti ọmọ ọ̀dọ rẹ̀ obìnrin, àti akọ màlúù rẹ̀, àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ̀, àti ohun ọ̀sìn rẹ̀ kan, àti àlẹ̀jò tí ń bẹ̀ nínú ibodè rẹ̀; kí ọmọ ọ̀dọ rẹ̀ ọ̀kúnrin àti ọmọ ọ̀dọ rẹ̀ obìnrin kí ó lè sinmi gégé bí ìwọ̀. **15** Sì rántí pé, ìwọ̀ ti jẹ̀ ẹrú ní Ejibiti rí, àti pé Olúwa Ọlórún rẹ̀ yọ́ ó kúrò nǐbẹ̀ pẹ̀lú agbára ńlá, àti nína ọwọ̀ rẹ̀. Torí èyí ni Olúwa Ọlórún rẹ̀ ẹ̀ pàṣẹ̀ fún ọ̀ láti ya ojọ̀ ìsinmi sí míímọ̀. **16** Bọ̀wọ̀ fún baba ọ̀un ìyá rẹ̀, bí Olúwa Ọlórún yín ti pàṣẹ̀ fún ọ̀, kí ojọ̀ rẹ̀ kí ó lè pé, àti kí ó lè dára fún ọ̀ ní ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ fi fún ọ̀. **17** Ìwọ̀ kò gbọ̀dò pà̀nìyàn. **18** Ìwọ̀ kò gbọ̀dò ẹ̀ panṣágà. **19** Ìwọ̀ kò gbọ̀dò jalè. **20** Ìwọ̀ kò gbọ̀dò jẹ́rìí èké sí ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀. **21** Ìwọ̀ kò gbọ̀dò ẹ̀ ojúkòkòrò sí aya ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni ìwọ̀ kò gbọ̀dò ẹ̀ ojúkòkòrò sí ilẹ̀

ẹnìkẹ́jì rẹ, oko rẹ, àti ọmọ ọdọ rẹ ọkùnrin, àti ọmọ ọdọ rẹ
 obìnrin, akọ malúù rẹ àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ, àti ohun gbogbo tí í
 ẹ se tí ẹnìkẹ́jì rẹ.” **22** Wònyí ní àwọn àṣẹ Olúwa tí a kẹde
 rẹ sí gbogbo ipéjọpọ ọ yín, níbẹ ní orí òkè, láàrín iná,
 ikùùkuu àti òkùnkùn biribiri, kò sì fi ohunkóhun kún un
 mọ. Ó sì kọ wọn sínú wàláà méjì, Ó sì fi wọn lé mi lẹwọ.
23 Nígbà tí ẹ gbóhùn láti inú òkùnkùn wá, nígbà tí iná náà
 ní yọ iná lala, àwọn aṣáájú èyà a yín àti àwọn àgbàgbà yín
 tò mí wá. **24** Ẹ sì sọ pé, “Olúwa Ọlórún wa tí fi ọgo rẹ hàn
 wá, àti títóbi rẹ a sì ti gbóhùn rẹ láti àárín iná wá. A tí rí i
 lónnì pé, ènìyàn sì lè wà láààyè lẹyìn tí Ọlórún bá bá a
 sọrọ. **25** Sùgbọ́n èéṣe tí àwa yóò fi kú? Iná nílá yìl yóò jó
 wa run, bí àwa bá sì tún gbọ ohun Olúwa Ọlórún wa, àwa
 ó kú. **26** Ta ní nínú ẹlẹran ara tí ó ti gbọ ohun Ọlórún
 aláàyè láti inú iná rí, bí àwa ti gbọ ọ, tí a sì wà láyé? **27**
 Súnmọ̀ tòsí ibẹ́ kí o sì gbọ gbogbo ohun tí Olúwa Ọlórún
 wa yóò sọ, nígbà náà sọ ohunkóhun tí Olúwa Ọlórún wa
 sọ fún ọ fún wa. A ó sì fetísílẹ̀, a ó sì gbọ̀rọ̀.” **28** Olúwa ní
 gbọ nígbà tí èyin ní bá mi sọrọ, Olúwa sì sọ fún mi pé,
 “Mo ti gbọ ohun tí àwọn ènìyàn yí sọ fún ọ. Gbogbo ohun
 tí wọn sọ dára, **29** ibá ti dára tó, bí ọkàn wọn bá lè bèrù
 mi, tí ó sì n pa gbogbo òfin mi mọ nígbà gbogbo, kí ó bá à
 lè dára fún wọn, àti àwọn ọmọ wọn láéláé. **30** “Lọ sọ fún
 wọn kí wọn padà sínú àgọ wọn. **31** Sùgbọ́n ìwọ túbọ̀ dúró
 síbí pẹ̀lú mi, kí n bá à lè fún ọ ní àwọn àṣẹ tí o gbọdọ̀ fi kọ
 wọn láti máa tẹ̀lẹ̀ ní ilẹ̀ náà tí èmi ó fi fún wọn láti ní.” **32**
 Torí èyí, ẹ sọra láti máa ẹ ohun tí Olúwa Ọlórún yín tí pa
 ní àṣẹ fún un yín; ẹ má ẹ yà sọtùn ún tàbí sọsì. **33** Ẹ rìn
 ní gbogbo ọ̀nà tí Olúwa Ọlórún yín ti pàṣẹ fún un yín, kí ẹ

bá à le yè, kí ó sì dára fún un yín, kí ojò ọ yín bá à lè pẹ ní ilẹ tí èyin yóò gbà.

6 Wònyí ni àwọn àṣẹ, ilàṅà àti òfin tí Olúwa Ọlórún yín pàṣẹ fún mi láti kò ọ yín kí ẹ lè kiyèsì i, ní ilẹ náà tí ẹ ó ní lẹyìn tí ẹ bá kojá a Jordani. **2** Kí èyin, àwọn ọmọ yín àti àwọn ọmọ wọn, lẹyìn wọn bá à lè bèrù Olúwa Ọlórún yín, ní gbogbo ìgbà tí ẹ bá wà láyé, nípa pípa àwọn ilàṅà àti àṣẹ rẹ tí mo fún un yín mọ, kí ẹ bá à lè pẹ lórí ilẹ. **3** Gbọ ìwọ Israẹli, kí o sì ṣọra láti gbọrò, kí ó bá à lè dára fún ọ, kí o bá à lè gbilẹ lópòlópò ní ilẹ tí ń sàṅ fún wàrà àti fún oyin, gégé bí Olúwa Ọlórún àwọn baba rẹ ti ṣèlérí fún ọ. **4** Gbọ ìwọ Israẹli, Olúwa Ọlórún wa, Olúwa kan ni. **5** Fẹràn Olúwa Ọlórún rẹ pèlú gbogbo àyà rẹ àti gbogbo ọkàn rẹ, àti gbogbo agbára rẹ. **6** Àwọn àṣẹ tí mo fún un yín lónìí gbọdò máa wà lóókàn àyà yín. **7** Ẹ fi kò àwọn ọmọ yín gidigidi. Bí ẹ bá jókòò nínú ilẹ, ẹ jíròrò nípa wọn, àti nígbà tí ẹ bá ń rìn ní ojú ọ̀nà, bí ẹ bá dùbúlẹ àti nígbà tí ẹ bá dìdẹ. **8** Ẹ so wọn sí ọwọ yín fún àmì, ẹ so ó mọ iwájú orí yín. **9** Kí ìwọ kí ó kọ wọn sára ọ̀pọ ilẹ rẹ, àti sí ara ilẹkùn ọ̀nà ọ̀de rẹ. **10** Nígbà tí Olúwa Ọlórún yín bá mú yín dé ilẹ náà tí ó ti búra fún àwọn baba yín, fún Abrahamu, Isaaki, àti Jakọbu láti fi fún un yín, ilẹ tí ó kún fún àwọn ilú ńlá ńlá tí kì í ṣe èyin ló kò ọ, **11** àwọn ilẹ tí ó kún fún gbogbo ohun m̀̀rem̀̀rẹ tí kì í ṣe èyin ló rà wọn, àwọn kànga tí ẹ kò gbé, àti àwọn ogbà àjàrà àti èso olifi tí kì í ṣe èyin ló gbìn wọn. Nígbà tí ẹ bá jẹ tí ẹ sì yó, **12** ẹ ṣọra kí ẹ má ṣe gbàgbé Olúwa, tí o mú un yín jáde láti Ejibiti wá, kúrò ní oko ẹrú. **13** Bèrù Olúwa Ọlórún rẹ, Òun nìkan ni kí o sì máa sìn, búra ní orúkọ rẹ nìkan. **14** Èyin

kò gbòdò tẹlẹ ọlọrun mǐràn: ọlọrun àwọn tí ó yí i yín ká;
15 torí pé Olúwa Ọlọrun yín tí ó wà láàrín yín, Ọlọrun
owú ni, ìbínú rẹ yóò sì run yín kúrò ní ilẹ náà. **16** Èyin
kò gbòdò dán Olúwa Ọlọrun yín wò bí èyin ti dán wò ní
Massa. **17** È rí i dájú pé è ń pa àwọn òfin Olúwa Ọlọrun
yín mọ àti àwọn àṣẹ àti àwọn ìlànà tí ó ti fún un yín. **18**
È ṣe èyí tí ó dára tí ó sì tọ lójú Olúwa, kí ó bá à lẹ dára
fún un yín, kí èyin bá à lẹ lọ láti gba ilẹ dárádára náà
tí Ọlọrun ti fi ìbúra ṣẹlérí fún àwọn baba ńlá a yín. **19**
Èyin yóò sì ti àwọn ọtá yín jáde níwájú u yín bí Olúwa ti
ṣẹlérí. **20** Ní ọjọ iwájú, bí ọmọ rẹ bá béèrè pé, “Kí ni ìtumọ
àwọn àṣẹ, ìlànà àti òfin wònyí tí Olúwa Ọlọrun wa ti pàṣẹ
fún ọ?” **21** Sọ fún un pé: “Èrú Farao ní ilẹ Ejibiti ni wá
tẹlẹ, ṣùgbọn Olúwa fi ọwọ agbára ńlá yọ wá jáde lóko èrú
Ejibiti. **22** Lójú wa ni Olúwa tí ṣe iṣẹ àmì àti iṣẹ ìyanu: tí ó
lágbara tí ó sì ba ni lẹrù: lórí Ejibiti àti Farao, àti gbogbo
èniyàn rẹ. **23** Ṣùgbọn ó mú wa jáde láti ibẹ wá láti mú wa
wọ inú àti láti fún wa ní ilẹ tí ó ti fi búra fún àwọn baba
ńlá wa. **24** Olúwa pàṣẹ fún wa láti ṣe ìgbóràn sí gbogbo
ìlànà wònyí, láti bẹrù Olúwa Ọlọrun wa, kí ó ba à lẹ máa
dára fún wa nígbà gbogbo, kí a sì lẹ wà láyé, bí a ṣe wà
títí di ònì. **25** Bí a bá ṣọra láti pa gbogbo òfin wònyí mọ
níwájú Olúwa Ọlọrun wa, bí ó ti pàṣẹ fún wa, èyí ni yóò
máa jẹ òdodo wa.”

7 Nígbà tí Olúwa Ọlọrun rẹ bá mú ọ dé ilẹ náà, tí ìwọ yóò
wọ lọ láti gbà, tí ìwọ yóò sì lé ọpọlọpọ orílẹ̀-èdè kúrò
níwájú rẹ. Àwọn ará Hiti, Girgasi, Amori, Kenaani, Peresi,
Hifi àti àwọn ará Jebusi. Àwọn orílẹ̀-èdè méje tí wọn
lágbara tí wọn sì pọ̀jù ọ lọ, **2** nígbà tí Olúwa Ọlọrun rẹ bá

sì ti fi wọn lé ẹ lówò, tí ìwọ sì ti sẹgun wọn, kí ìwọ kí ó sì pa wọn run pátápátá. Má ẹ bá wọn ẹ àdéhùn àlàáfíà, ìwọ kò sì gbọdò sàánú fún wọn. **3** Ìwọ kò gbọdò bá wọn dá àna. Àwọn ọmọbìnrin ẹ kò gbọdò fẹ àwọn ọmọkùnrin wọn, bẹẹ ni ìwọ kò gbọdò fẹ àwọn ọmọbìnrin wọn fún àwọn ọmọkùnrin ẹ, **4** torí pé wọn yóò yí àwọn ọmọ ẹ padà kúrò lẹyìn mi, láti jẹ kí wọn máa sin òrìṣà, ìbínú Olúwa yóò sì wá sọrí ẹ, yóò sì run yín kíákíá. **5** Èyí ni kí ẹ ẹ sí wọn, ẹ wó pẹpẹ wọn lulẹ, ẹ bi ọpọ òkúta ibi mímọ òrìṣà wọn lulẹ, ọpọ òrìṣà Aṣerah wọn ni kí ẹ gé lulẹ kí ẹ sì sun ère òrìṣà wọn ní iná. **6** Torí pé ènìyàn mímọ ni ẹ jẹ sí Olúwa Ọlórún yín, Olúwa Ọlórún yín ti yàn yín láàrín gbogbo ènìyàn lórí ilẹ ayé, láti jẹ ènìyàn ẹ: ohun ìní iyebíye ẹ. **7** Olúwa kò torí pé ẹ pọ lópólópọ ju àwọn ènìyàn yòókù lọ yàn yín, èyin sá à lẹ kéré jù nínú gbogbo ènìyàn. **8** Şùgbọn torí Olúwa fẹràn yín, tí ó sì pa ìbúra tí ó ẹ pẹlú àwọn baba òlá yín mọ ni ó ẹ fi ọwọ agbára òlá mú un yín jáde tí ó sì rà yín padà nínú oko ẹrú, àti láti ọwọ agbára Farao ọba Ejibiti. **9** Nítorí náà ẹ mọ dájúdájú pé Olúwa Ọlórún yín, Ọ̀dun ni Ọlórún, Ọlórún olóòtítọ ni, tí ń pa májẹmú ìfẹ ẹ mọ fún egbeegbẹrún ìran, àwọn tí ó fẹ ẹ tí ó sì ń pa àṣẹ ẹ mọ. **10** Şùgbọn àwọn tí ó kóríra ẹ ni yóò san ẹsan fún ní gbangba nípa pípa wọn run; kì yóò sì jáfara láti san ẹsan fún àwọn tí ó kóríra ẹ ní gbangba. **11** Nítorí náà ẹ kíyèsì láti máa tẹlẹ àwọn àṣẹ, ìlànà àti òfin tí mo fun un yín lónìí. **12** Bí ẹ bá ń kíyèsì àwọn òfin wònyí tí ẹ sì ń sọra láti ẹ wọn, nígbà náà ni Olúwa Ọlórún yín yóò pa májẹmú ìfẹ ẹ mọ fún un yín, bí ó ti búra fún àwọn baba òlá a yín. **13** Yóò fẹràn yín, yóò

bùkún un yín yóò sì mú kí ẹ pọ sí i. Yóò bùkún èso inú yín, ọgbìn ilẹ yín, oúnjẹ yín, wàlìn tuntun àti òróró yín, àwọn màlúù, agbo ẹran yín, àti àwọn àgùntàn, ọwọ ẹran yín, ní ilẹ tí ó ti búra fún àwọn baba nílá yín láti fún un yín. **14** A ó bùkún un yín ju gbogbo ènìyàn lọ, kò sí ẹnì tí yóò yàgàn nínú ọkùnrin tàbí obìnrin yín, bèẹ̀ ní kò sí ọkan nínú àwọn ohun ọ̀sìn in yín tí yóò wà láìlọmọ. **15** Olúwa yóò pa ọ̀ mọ̀ kúrò nínú ààrùn gbogbo, kì yóò jẹ kí èyíkẹyí ààrùn búburú tí ẹ̀ mọ̀ ní Ejibiti wá sára yín, sùgbọ̀n yóò fi wọ̀n lé ara gbogbo àwọn tí ó kórìíra yín. **16** Gbogbo àwọn ènìyàn tí Olúwa Ọ̀lọrun yín fi lé yín lẹ́wọ̀ ní kí ẹ̀ parun pátápátá. Ẹ̀ má ẹ̀ sàánú fún wọ̀n, ẹ̀ má ẹ̀ sín olúwa ọ̀lọrun wọ̀n torí pé ìdánwò ní èyí jẹ́ fún un yín. **17** Ẹ̀ lẹ́ máá rò láàrín ara yín pé, “Àwọn orílẹ̀-èdè yìí lágbára jù wá lọ. Báwo ní a o ẹ̀ lé wọ̀n jáde?” **18** Sùgbọ̀n ẹ̀ má ẹ̀ bèrù wọ̀n, ẹ̀ rántí dárádára ohun tí Olúwa Ọ̀lọrun yín ẹ̀ sí Farao àti gbogbo Ejibiti. **19** Ẹ̀ sá à fi ojú u yín rí àwọn àdánwò nílá, àwọn ịṣẹ̀ àmì àti ịṣẹ̀ ìyanu nílá, ọwọ̀ agbára àti nínà ọwọ̀ tí Olúwa Ọ̀lọrun yín fi mú un yín jáde. Olúwa Ọ̀lọrun yín yóò ẹ̀ bákan náà sí gbogbo àwọn ènìyàn náà tí ẹ̀ ní bèrù. **20** Pẹ̀lúpẹ̀lú, Olúwa Ọ̀lọrun yín yóò rán oyin sààrín wọ̀n títí tí àwọn tí ó sálà tí wọ̀n sá pamọ̀ fún un yín, yóò fi sẹ̀gbé. **21** Ẹ̀ má gbọ̀n jìnnìjìnnì torí wọ̀n, torí pé Olúwa Ọ̀lọrun yín tí ó wà láàrín yín, Ọ̀lọrun alágbára ní, àti Ọ̀lọrun tí ó tóbi lẹ́pẹ̀lẹ́pẹ̀. **22** Olúwa Ọ̀lọrun yín yóò lé gbogbo orílẹ̀-èdè wọ̀n-ọ̀n-nì kúrò níwájú u yín díẹ̀díẹ̀. A kò nígbà yín láààyè láti lé wọ̀n dànù lẹ́ẹ̀kan soṣo. Kí àwọn ẹranko igbó má ba à gbilẹ̀ sí i láàrín yín. **23** Sùgbọ̀n Olúwa Ọ̀lọrun yín yóò fi wọ̀n lé e yín lẹ́wọ̀, yóò sì máá fà wọ̀n

sínú dàrúdàpò títí tí wọn yóò fi run. **24** Yóò fi àwọn ọba wọn lé e yín lówò, èyin ó sì pa orúkọ wọn rẹ lábẹ ọrun. Kò sí ẹnì tí yóò lè dojú ìjà kọ yín títí tí ẹ ó fi pa wọn run. **25** Dá iná sun àwọn ère òrìṣà wọn, ẹ má ṣe ẹ ojúkòkòrò sí fàdákà tàbí wúrà tí ó wà lára wọn. Ẹ má ṣe mú un fún ara yín, bí bẹẹ kọ yóò jẹ ìdèkùn fún un yín, torí pé ìríra ni sí Olúwa Ọlórún yín. **26** Ẹ má ṣe mú ohun ìríra wá sí ilẹ yín, kí iwọ má ba à di ẹnì ìparun bí i rẹ. Ẹ kórííra rẹ kí ẹ sì kà á sí ìríra pátápátá, torí pé a yà á sọtò fún ìparun ni.

8 Ẹ kíyèsì i látì máa tẹlé gbogbo àṣẹ tí mo fún un yín lóníí, kí ẹ bá à le yè, kí ẹ sì pọ sí i wọ ilẹ náà, kí ẹ sì le gba ilẹ náà, tí Olúwa fi búra ṣèlérí fún àwọn baba ríla a yín. **2** Ẹ rántí bí Olúwa Ọlórún yín ti tọ ọ yín ṣọ̀nà ní gbogbo ọ̀nà ní aginjù fún ogójì ọ̀dún wònyí látì tẹ orí yín ba àti látì dán an yín wò kí ó ba à le mọ bí ọkàn yín ti rí, bóyá ẹ ó pa òfin rẹ mọ tàbí bẹẹ kọ. **3** Ó rẹ yín sílẹ nípa fífi ebi pa yín, Ó sì fi manna bọ ọ yín, èyí tí ẹ kò mọ, tí àwọn baba yín kò mọ, kí ó ba à lè kọ ọ yín pé, ènìyàn kò ti ipa oúnjẹ nìkan wà láààyè, bí kò ṣe ohun gbogbo tí ó jáde látì ẹnu Olúwa wá. **4** Aṣọ yín kò gbó mọ ọ̀n yín lórùn bẹẹ ní ẹ̀sẹ yín kò sì wú, ní ogójì ọ̀dún náà. **5** Ẹ mọ ní ọkàn an yín pé, bí baba ti n kọ ọmọ rẹ, bẹẹ ni Olúwa Ọlórún yín n kọ ọ yín. **6** Nítorí èyí, ẹ gbọdọ pa òfin Olúwa Ọlórún yín mọ, nípa rínrìn ní ọ̀nà rẹ, àti bíbèrù rẹ. **7** Nítorí pé Olúwa Ọlórún yín n mú un yín bọ wá sí ilẹ rere ilẹ tí ó kún fún odò àti ibú omi, pèlú àwọn ìsun tí n sà̀n jáde látì orí òkè àti pètẹ̀lẹ̀. **8** Ilẹ tí ó kún fún jéro àti ọkà barle, tí ó sì kún fún àjàrà àti igi ọ̀pọtò, igi pomegiranate, òróró olifi àti oyin. **9** Ilẹ tí oúnjẹ kò ti wọn, kò sí ohun tí èyin yóò ṣe

aláiní, ilẹ̀ tí irin ti pò bí òkúta, èyin sì lè wa idẹ̀ jáde láti inú òkè rẹ̀ wá. **10** Nígbà tí ẹ̀ bá ti jẹ̀ tí ẹ̀ sì yó tán ẹ̀ yin Olúwa Ọlórún yín fún pípèsè ilẹ̀ rere fún un yín. **11** Ẹ̀ sọ́ra kí ẹ̀ má gbàgbé Olúwa Ọlórún yín, nípa kíkùna láti pa àṣẹ̀ rẹ̀, àwọn òfin rẹ̀, àti àwọn ilàna rẹ̀ tí mo ní fún un yín lónìí mó. **12** Kí ó má ba à jẹ̀ pé, nígbà tí ẹ̀ bá jẹun yó tán, tí ẹ̀ bá kò ilẹ̀ tí ó dára tán, tí ẹ̀ sí ní gbé inú rẹ̀, **13** nígbà tí àwọn agbo màlúú yín àti tí ewúré ẹ̀ yín bá pò sí i tán, tí fàdákà àti wúra yín sì ní peléke sí i, tí ohun gbogbo tí ẹ̀ ní sì ní pò sí i, **14** nígbà náà ni ọkàn yín yóò gbéga, tí èyin yóò sì gbàgbé Olúwa Ọlórún yín, tí ó mú un yín jáde láti Ejibiti wá, nínú oko ẹ̀rú. **15** Òun ni ó mú un yín la aginjù ẹ̀lẹ̀rù nílá já, ilẹ̀ tí kò sí omi tí ó sì kún fún òngbẹ̀, pẹ̀lú àwọn ejò olóró nílá nílá àti àkéékèè. Ó mú omi jáde fún un yín láti inú àpáta. **16** Ó fún yín ní manna láti jẹ̀ nínú aginjù, ohun tí àwọn baba yín kò mò rí, kí Òun bá à le tẹ̀ orí yín ba kí ó sì lè dán an yín wò, kí ó bá à lè dára fún un yín. **17** Ẹ̀ lè rò nínú ara yín pé, “Agbára mi àti isẹ̀ ọwọ̀ mi ni ó mú ọ̀rọ̀ wònyí wá fún mi.” **18** Sùgbón ẹ̀ rántí Olúwa Ọlórún yín tí ó fún un yín ní agbára àti lè ní àwọn ọ̀rọ̀ wònyí, tí ó sì fi mú májẹmú rẹ̀ sẹ̀ tí ó ti búra fún àwọn baba nílá a yín bí ó ti rí lónìí. **19** Bí ẹ̀ bá wá gbàgbé Olúwa Ọlórún yín, tí ẹ̀ sì tẹ̀lẹ̀ àwọn òrìṣà m̀ìràn, tí ẹ̀ sì sìn wọn, tí ẹ̀ sì foríbalẹ̀ fún wọn, Mo kílò fún un yín pé rírún ni èyin yóò run. **20** Bí àwọn orílẹ̀-èdè tí Olúwa parun níwájú u yín, bákan náà ni ẹ̀ ó parun, torí pé ẹ̀ kò gbọ̀rò sí Olúwa Ọlórún yín lẹnu.

9 Gbọ̀, iwọ̀ Israẹ̀li. Báýíí, èyin ti gbàradì láti la Jordani kojá, láti lọ gba ilẹ̀ àwọn orílẹ̀-èdè tí wọn tóbi, tí wọn

sì lágbára jù yín lọ, tí wọn ní àwọn ìlú òlú òlú, tí odi
 wọn kan ọrun. **2** Àwọn ènìyàn náà lágbára wọn sì ga àní
 àwọn ọmọ Anaki ni wọn. Ẹ gbọ nípa wọn, ẹ sì gbọ tí àwọn
 ènìyàn ní sọ nípa wọn pé, “Ta ni ó le è dojú ìjà kọ àwọn
 ọmọ Anaki (òmiràn)?” **3** Ẹ̀gbọn kí ó dá a yín lójú lónìí
 pé Olúwa Ọ̀lọrun yín ni ó ní ẹ́ájú u yín lọ gégé bí iná
 ajónirun. Yóò jó wọn run, yóò sì tẹ orí wọn ba níwájú
 yín. Ẹ̀yin yóò sì lé wọn jáde, ẹ̀yin yóò sì run wọn kíákíá,
 bí Olúwa ti ẹ̀lérí fún un yín. **4** Lẹ̀yin tí Olúwa Ọ̀lọrun yín
 bá ti lé wọn jáde níwájú u yín, ẹ má ẹ wí fún ara yín
 pé, “Torí òdodo mi ní Olúwa ẹ mú mi wá síbí láti gba
 ilẹ náà.” Rára, ẹ̀gbọn nítorí ìwà búburú àwọn orílẹ̀-èdè
 wònyí ni Olúwa yóò ẹ lé wọn jáde níwájú u yín. **5** Kí í ẹ
 nítorí òdodo yín, tàbí ìdúró ẹ̀nẹ̀n ni ẹ ó fi wọ ìlú wọn lọ
 láti gba ilẹ wọn, ẹ̀gbọn nítorí ìwà búburú àwọn orílẹ̀-èdè
 wònyí ni Olúwa Ọ̀lọrun yín yóò fi lé wọn jáde kúrò níwájú
 u yín láti lè mú ohun tí ó búra fún àwọn baba ẹ: fún
 Abrahamu, Isaaki àti Jakọbu. **6** Ẹ̀gbọn kí ó yé yín pé kí í
 ẹ nítorí òdodo yín ni Olúwa Ọ̀lọrun yín fi ní fún un yín ní
 ilẹ rere náà, láti ní, nítorí pé ènìyàn ọ̀lọ̀rùn líle ni ẹ jẹ. **7** Ẹ
 rántí, ẹ má sì ẹ gbàgbé bí ẹ̀yin ti mú Olúwa Ọ̀lọrun yín
 bínú ní aginjù. Láti ọjọ ti ẹ tí kúrò ní Ejibiti ni ẹ̀yin ti ní
 ẹ̀tẹ sí Olúwa tí tí ẹ̀yin fi dé ìhín yí. **8** Ní Horebu ẹ̀yin ti
 mú kí Olúwa bínú, tí tí dé bi pé ó fẹ run yín. **9** Nígba tí mo
 gòkè lọ láti lọ gba wàláà òkúta, wàláà májẹmú ti Olúwa ti
 bá a yín dá. Ogójì ọ̀sán àti ọ̀ru ni mo fi wà lórí òkè náà,
 èmi kò fenu kan oúnjẹ bèẹ̀ ni ní kò mu omi. **10** Olúwa fún
 mi ní wàláà òkúta méjì tí a fi ìka Ọ̀lọrun kọ. Lórí wọn ni a
 kọ àwọn ọ̀fin tí Ọ̀lọrun sọ fún un yín lórí òkè láàrín iná,

ní ojò ìpéjopò sí. **11** Lópin ogójì ọsán àti òru wònyí, Olúwa fún mi ní sílétì òkúta méjì, wàlàà òkúta májè mú nàà. **12** Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa sọ fún mi pé, “Sòkalẹ̀ kúrò níhìn-ín kíákíá, torí pé àwọn ènìyàn rẹ̀ tí o mú jáde láti Ejibiti ti hùwà ìbàjẹ̀. Wọn ti yípadà kúrò, nínú ọ̀nà mi, wọn sì ti ẹ̀ ère dídá fún ara wọn.” **13** Olúwa sì sọ fún mi pé, “Mo ti rí àwọn ènìyàn wònyí pé ènìyàn ọ̀lórùn líle gbá à ni wọn. **14** Fi mí sílẹ̀, jẹ́ kí n run wọn, kí n sì pa orúkọ wọn rẹ̀ kúrò lábẹ̀ ọ̀run. Èmi yóò sì sọ ọ̀ di orílẹ̀-èdè tí ó lágbara tí ó sì pọ̀jù wọn lọ.” **15** Báylí ni mo yípadà, tí mó sì sòkalẹ̀ láti orí òkè nàà wá, orí òkè tí o ní yọ iná. Àwọn wàlàà májè mú méjèjèjì sì wà lówọ̀ mi. **16** Ìgbà tí mo ẹ̀kíyèsí, mo rí i pé ẹ̀ ti dẹ̀sẹ̀ sí Olúwa Ọ̀lórùn yín. Ẹ̀ ti ẹ̀ ère òrìṣà ní ìrì ọ̀dọ̀ màlúù, fún ara yín. Ẹ̀ ti yípadà kánkán kúrò nínú ọ̀nà tí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún un yín. **17** Bẹ̀ẹ̀ ni mó ju wàlàà méjèjèjì nàà mọ̀lẹ̀, mo sì fọ̀ wọn sí wẹ̀wẹ̀ lójú u yín. **18** Lẹ̀yìn nàà mo tún wólẹ̀ níwájú Olúwa fún ogójì ọsán àti ogójì òru, èmi kò jẹ́ ọúnjẹ́ kankan bẹ̀ẹ̀ ni èmi kò mu omi, nítorí gbogbo ẹ̀sẹ̀ tí ẹ̀ tí dá, tí ẹ̀ sì ní ẹ̀ búburú lójú Olúwa, tí ẹ̀ sì ní mú u bínú. **19** Mo bèrù ìbínú àti ìrunú Olúwa, nítorí pé inú bí i sí i yín dé bi wí pé ó fẹ́ pa yín run. Ẹ̀gbọn Olúwa tún fetí sí mi lẹ̀ẹ̀kan sí i. **20** Inú sì bí Olúwa sí Aaroni láti pa á run, nígbà nàà ni mo tún gbàdúra fún Aaroni nàà. **21** Bẹ̀ẹ̀ ni mo sì mú ohun tí ó mú un yín dẹ̀sẹ̀, àní ère ẹ̀gbọ̀rọ̀ màlúù tí ẹ̀ ti ẹ̀, mo sì fi iná sun ún, bẹ̀ẹ̀ ni mo gún un, mo sì lò ọ̀ lúúlúú bí eruku lẹ̀búlẹ̀bú, mo sì da ẹ̀lọ̀ rẹ̀ sínú odò tí ní sà̀n nísàlẹ̀ òkè. **22** Ẹ̀yin tún mú Olúwa bínú ní Tabera, Massa àti ní Kibirotu-Hattaafa. **23** Nígbà tí Olúwa ran an yín jáde ní Kadeṣi-Barnea, Ó wí pé, “Ẹ̀ gòkè lọ, kí ẹ̀

sì gba ilẹ nàà tí mo fi fún un yín.” Şùgbọn ẹ şòtẹ sí òfin Olúwa Ọlórún yín. Ẹ kò gbékèlẹ e, bèẹ ni ẹ kò gbọ tirẹ. **24** Láti ìgbà tí mo ti mò yín ni ẹ ti ní şòtẹ sí Olúwa. **25** Mo ti wólẹ níwájú Olúwa fún ogójì ọsán àti òru wònyí nítorí pé Olúwa sọ pé Ọ̀un yóò pa yín run. **26** Mo gbàdúra sí Olúwa wí pé, “Olúwa Olódùmarè, má ẹ run àwọn èniyàn ẹ, àní ogún ẹ tí o ti rà padà, nípa agbára ẹ tí o sì fi agbára nílá mú wọn jáde láti Ejibiti wá. **27** Rántí àwọn ìránşẹ ẹ Abrahamu, Isaaki, àti Jakọbu. Fojú fo orí kunkun àwọn èniyàn yí, pèlú iwà búburú àti ẹşẹ wọn. **28** Bí bèẹ kọ, orílẹ-èdè tí iwọ ti mú wa jáde wá yóò wí pé, ‘Torí pé Olúwa kò lẹ mú wọn lọ sí ilẹ nàà tí ó ti şèlérí fún wọn, àti pé ó ti kórííra wọn, ni ó fi mú wọn jáde láti pa wọn ní aginjù.’ **29** Şùgbọn àwọn èniyàn ẹ ni wọn, ogún ẹ tí o ti fi ọwọ agbára ẹ àti nínà ọwọ ẹ mú jáde.”

10 Nígbà nàà ni Olúwa wí fún mi pé, “Gbé wàláà òkúta méjì bí i ti àkókó kí o sì gòkè tò mí wá. Kí o sì tún fi igi kan àpótí kan. **2** Èmi yóò sì kọ ọ̀rọ tí ó wà lára wàláà àkókó tí iwọ fọ, sára wàláà wònyí. Iwọ yóò sì fi wọn sínú àpótí nàà.” **3** Mo sì kan àpótí nàà pèlú igi kasia, mo sì gbé wàláà òkúta méjì nàà jáde bí i ti ìşáájú. Mo sì gòkè lọ pèlú wàláà méjèjì lówó mí. **4** Olúwa tún ohun tí ó ti kọ tẹlẹ kọ sórí wàláà wònyí. Àwọn òfin mẹwèwá tí ó ti sọ fún un yín lórí òkè, láàrín iná, ní ọjó ìpéjọpọ. Olúwa sì fi wọn fún mi. **5** Mo sì sọkalẹ láti orí òkè nàà, mo sì ki àwọn wàláà òkúta nàà sínú àpótí tí mo ti kàn, bí Olúwa ti pàşẹ fún mi, wọn sì wà níbẹ di ìsinsin yí. **6** (Àwọn ará Israẹli sì gbéra láti kànga àwọn ará Jaakani dé Mosera. Níbí ni Aaroni kú sí, tí a sì sin ín, Eleasari ọmọ ẹ sì rọpọ

Deuteronomy

Olúwa Ọlórún yín, ẹ sì máa sìn ín. Ẹ diímú şinşin, kí ẹ sì búra ní orúkọ rẹ. **21** Ọ̀un ni ìyìn in yín, Ọ̀un sì ni Ọlórún yín, tí ó ẹ̀ àwọn iṣẹ̀ ìyanu nílá àti ohun ẹ̀rù, tí ẹ̀ fojú ara yín rí. **22** Àádòrin péré ni àwọn baba nílá a yín tí ó sòkalẹ̀ lọ sí Ejibiti, şùgbón Olúwa Ọlórún yín ti mú un yín pò sí i ní iye bí àwọn ìràwò ojú ọ̀run.

11 Ẹ fẹ̀ràn Olúwa Ọlórún yín, kí ẹ̀ sì pa ìfẹ̀ rẹ, ìlà̀nà rẹ, ọ̀fin rẹ àti àṣẹ̀ rẹ̀ mọ̀ ní ìgbà gbogbo. **2** Ẹ rántí lónnì pé, kí í ẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀ yín, ni ó rí ìbáwí Olúwa Ọlórún yín; títóbi rẹ, ọ̀wọ̀ agbára rẹ, nína ọ̀wọ̀ rẹ; **3** iṣẹ̀ àmì rẹ̀ àti ohun tí ó ẹ̀ ní àárín àwọn ará Ejibiti, sí Farao ọ̀ba Ejibiti àti gbogbo orílẹ̀-èdè rẹ. **4** Ohun tí ó ẹ̀ sí àwọn jagunjagun Ejibiti, sí kẹ̀kẹ̀ ogun àti ẹ̀lẹ̀şin rẹ: bí ó ẹ̀ rì wọn sínú Ọ̀kun Pupa, bí wọn ẹ̀ ní lé e yín tí Olúwa fi pa wọn run pátápátá títí di òní olónnì yí. **5** Kí í ẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀ yín ni ó rí ohun tí ó ẹ̀ fún un yín ní aginjù, títí ẹ̀ fi dé ìhín yí, **6** ohun tí ó ẹ̀ sí Datani àti Abiramu, àwọn ọ̀mọ̀ Eliabu, ẹ̀yà Reubeni, bí ilẹ̀ ti lanu ní ojú gbogbo ará Israẹli tí ó sì gbé wọn m̀ pẹ̀lú gbogbo ìdílẹ̀ wọn, gbogbo àgọ̀ ọ̀ wọn àti gbogbo ohun aláàyè tí ó jẹ̀ tiwọn. **7** Şùgbón ojú u yín gan an ni ó rí gbogbo nńkan nílá wònyí tí Olúwa ti ẹ̀. **8** Nítórí náà, ẹ̀ kiyèsì gbogbo àṣẹ̀ tí mo ní fún yín lónnì, kí ẹ̀ ba à lẹ̀ lágbára àti lọ, kí ẹ̀ sì gba ilẹ̀ náà tí ẹ̀ ó la Jordani kojá lọ. **9** Kí ẹ̀ ba à lẹ̀ pé ní orí ilẹ̀ tí Olúwa ti búra fún àwọn baba nílá a yín, láti fún àwọn àti àwọn ọ̀mọ̀ wọn: ilẹ̀ tí ó ní sà̀n fún wàrà àti oyin. **10** Ilẹ̀ tí ẹ̀ ní wò̀ lọ láti gbà kò rí bí ilẹ̀ Ejibiti, níbi tí ẹ̀ ti wá, níbi tó jẹ̀ wí pé ẹ̀ sẹ̀ yín ni ẹ̀ fi ní rìn lọ bomirin irúgbìn tí ẹ̀ gbìn bí oko ẹ̀fọ̀. **11** Şùgbón ilẹ̀ tí ẹ̀ ó la Jordani kojá láti gbà, jẹ̀ ilẹ̀ olókè àti pètẹ̀lẹ̀ tí ọ̀jò ní rọ̀ sí latọ̀run.

12 Ilẹ̀ tí Olúwa Ọlọrun yín ní mójútó ni, ojú Olúwa Ọlọrun yín sì ní fi ìgbà gbogbo wà lórí rẹ̀, láti ìbèrẹ̀ ọdún dé ọpin ọdún. **13** Nítorí náà, bí ẹ̀ bá gbọ̀rọ̀ sí àṣẹ̀ tí mo fún un yín lónìí tọ̀kàntọ̀kàn: tí ẹ̀ fẹ̀ràn Olúwa Ọlọrun yín, tí ẹ̀ sì sìn ín, pẹ̀lú gbogbo àyà yín àti gbogbo ọkàn yín: **14** nígbà náà, èmi yóò rọ̀ ọ̀jò sọ́rí ilẹ̀ ẹ̀ yín lákòókò rẹ̀, àti ọ̀jò àkọ̀rọ̀ àti tí àrọ̀kẹ̀yìn, kí ẹ̀ ba à lẹ̀ kórè oúnjẹ̀ yín wọ̀lé àní wáinì tuntun àti òróró. **15** Èmi yóò mú kí koríko hù lórí ilẹ̀ yín fún àwọn ohun ọ̀sìn in yín, ẹ̀ ó sì jẹ̀, ẹ̀ ó sì yó. **16** Ẹ̀ sọ̀ra, kí a má ba à tàn yín jẹ̀ láti yípadà kí ẹ̀ sì sìn ọlọrun mìíràn àti láti máa foríbalẹ̀ fún wọn. **17** Nígbà náà ni ìbínú Olúwa yóò sì ru sí i yín, Ọ̀dun yóò ti ìlẹ̀kùn ọ̀run kí ọ̀jò má ba à rọ̀, ilẹ̀ kì yóò sì so èso kankan, ẹ̀ ó sì ṣẹ̀gbé ní ilẹ̀ rere tí Olúwa fi fún un yín. **18** Ẹ̀ fi gbogbo ọ̀rọ̀ mi wọ̀nyí sí àyà a yín, àti ọkàn an yín, ẹ̀ so wọn bí àmì sọ́rí ọwọ̀ yín, kí ẹ̀ sì so wọn mọ̀ iwájú orí yín. **19** Ẹ̀ máa fi wọn kọ̀ àwọn ọmọ yín, ẹ̀ máa sọ̀rọ̀ nípa wọn bí ẹ̀ bá jókòó nínú ilẹ̀, àti ní ojú ọ̀nà bí ẹ̀ bá ní rìn lọ, bí ẹ̀ bá sùn àti bí ẹ̀ bá jí. **20** Kí ìwọ̀ kí ó kọ̀ wọn sára ọ̀pọ̀ ilẹ̀ rẹ̀, àti sí ara ìlẹ̀kùn ọ̀nà ọ̀de rẹ̀. **21** Kí ọ̀jọ̀ ọ̀ yín àti tí àwọn ọmọ yín lè pọ̀ ní ilẹ̀ tí Olúwa ti búra láti fi fún àwọn baba ríla a yín, ní ìwọ̀n ìgbà tí ọ̀run wà lókè tí ayé sì ní bẹ̀ ní isàlẹ̀. **22** Bí ẹ̀ bá fi ara balẹ̀ kiyèsì àwọn ọ̀fin tí mo ní fún un yín, láti tẹ̀lẹ̀, láti fẹ̀ Olúwa Ọlọrun yín, láti máa rìn ní gbogbo ọ̀nà rẹ̀ àti láti dìmú ẹ̀sìn: **23** Olúwa yóò sì lé gbogbo orílẹ̀-èdè wọ̀nyí kúrò níwájú u yín. Ẹ̀ ó sì gba orílẹ̀-èdè tí ó lágbara tí ó sì tóbi jù yín lọ. **24** Gbogbo ibi tí ẹ̀ bá fi ẹ̀sẹ̀ ẹ̀ yín tẹ̀ ni yóò jẹ̀ tiyín, ilẹ̀ ẹ̀ yín yóò gbilẹ̀ láti aginjù dé Lebanoni, àti láti ọ̀dò Eufurate dé Ọ̀kun Nlá. **25** Kò sí ẹ̀ni náà tí yóò lè kò yín lójú ìjà, Olúwa Ọlọrun yín

yóò fi ẹ̀rù àti ìwà̀rìrì i yín sọ́rí gbogbo ilẹ̀ nàà bí ó ti ẹ̀lẹ́rí fún un yín ní gbogbo ibi tí ẹ̀ bá lọ. **26** Ẹ̀ kíyèsì i, mo fi ìbùkún àti ègún lélẹ̀ níwájú u yín lónìí: **27** ìbùkún ni, bí ẹ̀ bá pa òfin Olúwa Ọ̀lọrun yín, tí mo n fún un yín lónìí mọ. **28** Ègún ni, bí ẹ̀ bá ẹ̀sàìgbọ̀ràn, sí òfin Olúwa Ọ̀lọrun yín, tí ẹ̀ sì yapa kúrò ní ọ̀nà tí mo ti là sílẹ̀ fún yín lónìí, nípa títẹ̀lẹ̀ ọ̀lọrun mǐràn, tí ẹ̀ kò tí ì mọ. **29** Nígba tí Olúwa Ọ̀lọrun yín bá ti mú un yín dé ilẹ̀ nàà tí ẹ̀ n wọ̀ láti gbà, kí ẹ̀ kéde àwọn ìbùkún nàà ní orí òkè Gerisimu, kí ẹ̀ sì kéde àwọn ègún ní orí òkè Ebalì. **30** Bí ẹ̀ ti mọ̀ pé àwọn òkè wọ̀nyí wà ní ìkojá a Jordani ní apá ìwọ̀-oòrùn lójú ọ̀nà lọ sí ihà ìlà-oòrùn, ní ègbẹ̀ igi nílá igbó More, ní ilẹ̀ àwọn ará a Kenaani, tí wọn n gbé ní aginjù, ni agbègbè Gilgali. **31** Ẹ̀ ti ẹ̀tán láti la Jordani kojá láti lẹ̀ gba ilẹ̀ nàà tí Olúwa Ọ̀lọrun yín n fún un yín. Nígba tí ẹ̀ bá gbà á, tí ẹ̀ bá sì n gbé ibẹ̀, **32** ẹ̀ rí i dájú pé ẹ̀ n gbọ̀rọ̀ sí gbogbo ìlànà àti òfin tí mo n gbé kalẹ̀ fún un yín lónìí.

12 Wọ̀nyí ni àwọn ìlànà àti òfin tí ẹ̀ gbọ̀dọ̀ ẹ̀sọra láti máa tẹ̀lẹ̀, ní ilẹ̀ tí Olúwa Ọ̀lọrun àwọn baba yín, fi fún un yín láti gbà: ní gbogbo ìgbà tí ẹ̀ bá fi wà lórí ilẹ̀ nàà. **2** Gbogbo ibi gígá àwọn òkè nílá, àti òkè kéékèèké àti lábẹ̀ gbogbo igi tí n gbilẹ̀ nǐbí tí àwọn orílẹ̀-èdè tí ẹ̀ ó lé jáde, tí n sin òrìṣà wọn ní kí ẹ̀ mú kúrò pátápátá. **3** Ẹ̀ wó àwọn pepẹ̀ wọn, ẹ̀ bi ọ̀pó ìsìn wọn ẹ̀subú, kí ẹ̀ sì sun ọ̀pó Aṣerah wọn ní iná. Ẹ̀ gé gbogbo ère òrìṣà wọn lulẹ̀, kí ẹ̀ sì pa orúkọ wọn rẹ̀ ní gbogbo ààyè wọn. **4** Ẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ sin Olúwa Ọ̀lọrun yín bí i tiwọn. **5** Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀ wá ibi tí Olúwa Ọ̀lọrun yín yóò yàn láàrín àwọn ẹ̀yà yín, láti fi orúkọ rẹ̀ síbẹ̀ bí i ibùgbé rẹ̀. Ibẹ̀ ni kí ẹ̀ lọ. **6** Nígbẹ̀ ni kí ẹ̀ mú ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀ yín wá,

ìdámẹwàá yín àti ọrẹ àkànṣe, àwọn èjẹ yín, ọrẹ àtinúwá
 yín, àti àwọn àkóbí gbogbo màlúù yín àti ewúré ẹ yín. **7**
 Níwájú Olúwa Ọlórún yín nǐbẹ, kí èyin àti ìdílẹ yín jẹun kí
 ẹ sì yó, nínú gbogbo ìdávólẹ e yín, torí pé Olúwa Ọlórún
 yín ti bùkún un yín. **8** Kí èyin kí ó má ẹ ẹ gégé bí a tí ẹ
 nǐhìn-ín lóní yìí, tí olúkúlùkù n ẹ ohun tí ó tọ ní ojú ara
 rẹ. **9** Níwọn ìgbà tí ẹ ti dé ibi ìsinmi, àti ibi ogún tí Olúwa
 Ọlórún yín fún un yín. **10** Sùgbón ẹ ó la Jordani kojá, ẹ ó
 sì máa gbé ní ilẹ tí Olúwa Ọlórún yín fún un yín bí ìnì,
 yóò sì fún un yín ní ìsinmi, kúrò láàrín àwọn ọtá a yín, tí
 ó yí i yín ká, kí ẹ ba à lẹ máa gbé lálẹwu. **11** Níbi tí Olúwa
 Ọlórún yín yóò yàn bí ibùgbé fún orúkọ rẹ. Níbẹ ni kí ẹ
 mú gbogbo ohun tí mo pàṣẹ fún un yín wá: àwọn ọrẹ ẹ
 yín àti àwọn ẹbọ sísun, ìdámẹwàá yín àti ọrẹ àkànṣe, àti
 gbogbo ohun ìnì yín tí ẹ ti yàn, èyí tí ẹ ti jẹ èjẹ fún Olúwa.
12 Kí ẹ máa yọ níwájú Olúwa Ọlórún yín nǐbẹ, èyin, àwọn
 ọmọkúnrin yín, àwọn ọmọbìnrin yín, ìránṣẹbìnrin àti
 ìránṣẹkúnrin yín, àti àwọn Lefi láti ilú u yín, tí wọn kò ní
 ìpín tàbí ogún tiwọn. **13** Ẹ sọra kí ẹ má ẹ rú ẹbọ sísun yín
 ní ibikíbi tí èyin fẹ. **14** Ibi tí Olúwa yóò yàn láàrín àwọn
 èyà a yín nìkan ni kí ẹ ti máa rú ẹbọ sísun yín, kí ẹ sì
 máa kiyèsì ohun gbogbo tí mo pàṣẹ fún un yín nǐbẹ. **15**
 Síbẹsíbẹ, ẹ lọ pa àwọn ẹran yín ní èyíkẹyí nínú àwọn
 ilú u yín, kí ẹ sì jẹ ẹran náà tó bí ẹ ti fẹ, bí ẹ ti n ẹ sí
 àgbònrín àti èsúró, gégé bí ibùkún Olúwa Ọlórún yín tí
 ó fi fún un yín, àti ẹni mímọ àti aláìmọ ni ó lẹ jẹ nínú
 àwọn ẹran náà. **16** Sùgbón ẹ kò gbọdọ jẹ èjẹ wọn, ẹ dà á
 sílẹ bí omi. **17** Ẹ kò gbọdọ jẹ ìdámẹwàá oúnjẹ yín, wàìní
 tuntun, òróró, àkóbí àwọn màlúù yín, tàbí ti ewúré ẹ yín,

ohunkóhun tí ó jẹ èjẹ, ọrẹ àtinúwá, tàbí èbùn pàtàkì ní ìlú èyin tìkára yín. **18** Bí kò ẹe kí ẹ jẹ ẹ níwájú Olúwa Ọlórún yín, níbi tí Olúwa Ọlórún yín, yóò yàn: ìwọ, àwọn ọmọkùnrin ẹ, àwọn ọmọbìnrin ẹ, àwọn ìránṣẹ́kùnrin àti ìránṣẹ́bìnrin ẹ àti àwọn ọmọ Lefi láti ìlú u yín, kí ẹ sì máa yọ níwájú Olúwa Ọlórún yín, nínú gbogbo ìdàwólé e yín. **19** Ẹ ọ́ra kí ẹ má ẹ gbàgbé àwọn Lefi, ní gbogbo ìgbà tí ẹ bá ń gbé ní ilẹ ẹ yín. **20** Bí Olúwa Ọlórún yín bá ti fẹ agbègbè e yín bí ó ti ẹ ilérí, fún un yín, tí ẹ sì wí pé, àwa yóò jẹ ẹran, nítorí tí ọkàn wa fẹ jẹran. Ẹ jẹ ẹran náà bí ẹ tí fẹ. **21** Bí ibi tí Olúwa Ọlórún yín bá yàn fún orúkọ ẹe bá jìnnà sí i yín, kí ẹ pa màlúù tàbí ewúré tí Olúwa Ọlórún yín tí fún un yín, bí mo ti pàṣe fún un yín ní ìlú u yín, ẹ lè jẹ ẹ bí ẹ ti fẹ. **22** Ẹ jẹ wọn bí ẹ ó ti jẹ èsúró tàbí àgbònrín, ẹni tí a kà sí mímọ àti aláìmọ ni ó lè jẹ ẹ. **23** Sùgbọn ẹ rí i dájú pé ẹ kò jẹ èjẹ wọn, nítorí pé èjẹ ni ẹmí, ẹ kò sì gbọdò jẹ ẹmí pọ mọ ẹran. **24** Ẹ kò gbọdò jẹ èjẹ, ẹ dà á sílẹ bí omi. **25** Ẹ má ẹ jẹ ẹ, kí ó bá à lè dára fún èyin àti àwọn ọmọ yín, tí ń bọ lẹyìn in yín. Nígbà yí ní ẹ tó ń ẹ ohun tí ó tònà lójú Olúwa. **26** Ẹ mú àwọn ohun tí ẹ yà sọtò àti àwọn èjẹ yín, kí ẹ sì lọ sí ibi tí Olúwa yóò yàn. **27** Ẹ fi ẹbọ sísun yín kalẹ lórí i pẹpẹ Olúwa Ọlórún yín, àti ẹran àti èjẹ ẹ. Èjẹ ọrẹ yín ni ki ẹ dà sí pẹpẹ Olúwa Ọlórún yín, sùgbọn ẹ lè jẹ ẹran. **28** Ẹ kiyèsára láti máa gbọrọ sí gbogbo ìlànà tí mò ń fún un yín, kí o bá à dára fún èyin àti àwọn ọmọ yín nígbà gbogbo, nítorí pé nígbà náà ní ẹ tó ń ẹ ohun tí ó dára tí ó sì tònà níwájú Olúwa Ọlórún yín. **29** Olúwa Ọlórún yín yóò gé àwọn orílẹ̀-èdè tí ẹ fẹ lé kúrò tí ẹ sì fẹ gba ilẹ wọn kúrò níwájú u yín. Sùgbọn nígbà tí ẹ bá ti lé

wọn jáde tí ẹ̀ sì ní gbé ilẹ̀ wọn. **30** Léyìn ìgbà tí a bá ti pa wọn run níwájú u yín, ẹ̀ ẹ̀sọ́ra kí ẹ̀ má ba à bọ́ sínú àdánwò nípa bíbèèrè nípa àwọn òrìṣà wọn wí pé, “Báwo ni àwọn orílẹ̀-èdè yìí ẹ̀ ní sin àwọn òrìṣà wọn? Àwa náà yóò ẹ̀ bẹ̀ẹ̀”. **31** Ẹ̀ kò gbọ́dọ̀ sin Olúwa Ọ̀lọrun yín bí àwọn, torí pé, nípa sínsin ọ̀lọrun wọn, wọn ní ẹ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ohun ìrírà tí Ọ̀lọrun kórííra. Wọn ní dáná sun àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti àwọn ọ̀mọ̀bìnrin wọn láti fi rú ẹ̀bọ́ sí ère òrìṣà wọn. **32** Ẹ̀ rí i pé ẹ̀ ní ẹ̀ gbogbo ohun tí mo ti pàṣẹ́ fún un yín. Ẹ̀ má ẹ̀ fi kún un, ẹ̀ má sì ẹ̀ yọ kúrò níbẹ̀.

13 Bí wòlî tàbí aláṣọ̀tẹ̀lẹ̀ nípa àlá lílá bá farahàn láàrín yín, tí ó sì ní kéde isẹ̀ àmì tàbí isẹ̀ ìyanu, **2** bí isẹ̀ àmì tàbí isẹ̀ ìyanu tí ó sọ̀rọ̀ rẹ̀ bá ẹ̀ tí òun sì wí pé, “ẹ̀ wá ẹ̀ jẹ́ kí a tẹ̀lẹ̀ ọ̀lọrun mìíràn” (àwọn ọ̀lọrun tí ẹ̀ kò mò rí) “kí ẹ̀ sì jẹ́ kí a máa sin wọn,” **3** ẹ̀ má fetí sí ọ̀rọ̀ wòlî tàbí àlá náà, Olúwa Ọ̀lọrun yín ní dán an yín wò ni, láti mò bóyá ẹ̀ fẹ́ràn rẹ̀ pẹ̀lú gbogbo àyà yín àti gbogbo ọ̀kàn an yín. **4** Olúwa Ọ̀lọrun yín ní kí ẹ̀ tẹ̀lẹ̀, Òun ní kí ẹ̀ bu ọ̀lá fún, ẹ̀ pa òfin rẹ̀ mò kí ẹ̀ sì gbọ́ tirẹ̀, ẹ̀ sì ń, kí ẹ̀ sì dìímú sìnşin. **5** Wòlî náà tàbí alálá náà ní kí ẹ̀ pa, nítorí pé wààsù isọ̀tẹ̀ sí Olúwa Ọ̀lọrun yín, tí ó mú yín jáde láti Ejibiti wá, tí ó sì rà yín padà lóko ẹ̀rú. Ó ti gbiyànjú láti fà yín kúrò lójú ọ̀nà tí Olúwa Ọ̀lọrun yín ti pàṣẹ́ fún un yín láti máa rìn. Ẹ̀ gbọ́dọ̀ yọ ibi náà kúrò láàrín yín. **6** Bí arákùnrin tìrẹ̀ gan an ọ̀mọ̀ ìyá rẹ̀ tàbí ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kùnrin tàbí obìnrin, aya tí o fẹ́ràn jù, tàbí ọ̀rẹ̀ tímótímọ̀ bá tàn ọ̀ jẹ́ níkòkò wí pé, “Jẹ́ kí a lọ sin ọ̀lọrun mìíràn” (ọ̀lọrun tí ìwọ̀ tàbí baba rẹ̀ kò mò, **7** ọ̀lọrun àwọn tí ó wà láyìkà yín, yálà wọn jìnnà tàbí wọn wà nítòsí, láti ọ̀pìn ilẹ̀ kan dé òmíràn), **8** má ẹ̀ fetí sí i,

má sì dá sí i, má ɛe dáàbò bò ó. **9** Şùgbọn pípa ni kí o pa á. Ọwọ ẹ ni yóò kókó wà lára ẹ látí pa á, lẹyìn nàà ọwọ gbogbo ènìyàn. **10** Sọ ọ ní òkúta pa nítorí pé ó gbìyànjú látí fà ọ kúrò lẹyìn Olúwa Ọlórún ẹ, tí ó mú ọ jáde ti Ejibiti wá kúrò ní oko ẹrú. **11** Gbogbo Israẹli yóò sì gbọ, ẹrú yóò sì bà wọn, kò sì sí ẹnìkẹni nínú yín tí yóò dán irú ibi bẹẹ wò mò. **12** Bí ẹyin bá gbọ tí a sọ nípa èyíkẹyìi nínú àwọn ilú u yín tí Olúwa Ọlórún yín fún un yín látí máa gbé, **13** pé àwọn ènìyàn búburú, ti farahàn láàrín yín, tí ó sì ti mú kí àwọn ènìyàn ilú wọn şìná lọ, tí wọn wí pé, “È jẹ kí a lọ sin ọlórún mìíràn.” (àwọn ọlórún tí ẹ kò mò.) **14** Kí ẹ wádíí, ẹ bèèrè, kí ẹ sì tọpinpin ọrò nàà dájúşáká, bí ó bá jẹ òtítọ ni, tí ó sì hàn dájú pé ìwà ìríra yìi ti şẹlẹ láàrín yín. **15** Gbogbo àwọn tí ó ń gbé ilú nàà ni kí ẹ fi idà run pátápátá. È run ún pátápátá, àti ènìyàn àti ẹran ọsìn inú ẹ. **16** È kó gbogbo ìkógún ilú nàà, sí ààrín gbogbo ènìyàn, kí ẹ sun ilú nàà àti gbogbo ìkógún ẹ, gégé bí ẹbọ sísun sí Olúwa Ọlórún ẹ. Ó gbọdò wà ní píparun láéláé, ẹnìkẹni kò gbọdò tún un kọ. **17** A kò gbọdò rí ọkan nínú àwọn ohun iyàşótọ fún ìparun wọn-ọn-nì lẹwọ yín, kí Olúwa ba à le yípadà kúrò nínú ìbínú gbígbóná ẹ, yóò sì şàánú fún un yín, yóò sì bá a yín kédùn, yóò sì mú kí ẹ pọ sí i, bí ó ti fi búra şèlérí fún àwọn baba ńlá yín. **18** Nítorí pé ẹyin gbọrò sí Olúwa Ọlórún yín, tí ẹyin sì ń pa ọfin ẹ mò, tí mo ń fún un yín lónìí yìi, tí ẹyin sì ń ẹe ohun tí ó tọ lójú ẹ.

14 Ọmọ Olúwa Ọlórún yín ni ẹyin jẹ: nítorí nàà, ẹ má ẹe ya ara yín ní abẹ. È má ẹe gé irun iwájú orí yín nítorí òkú. **2** Nítorí pé ènìyàn mímọ ní ẹ jẹ fún Olúwa Ọlórún yín,

nínú gbogbo èniyàn tí ó wà lórí ilẹ̀ ayé, Ọlórún tí yàn yín
 láti jẹ́ ọ̀ṣúra iyebíyè rẹ̀. **3** Ẹ́ má ẹ̀ jẹ́ ohun ìrírà kankan. **4**
 Àwọn wònyí ní ẹ̀ranko tí ẹ̀ lè máa jẹ́: màlúù, àgùntàn
 àti ewúré, **5** àgbònrín, èsúró, etu, àgóró, ẹ̀fòn, ìgalà àti
 àgùntàn igbó. **6** Ẹ́ lè jẹ́ gbogbo ẹ̀ranko tí pátákò ẹ̀sẹ̀ rẹ̀
 kì í ẹ̀ méjì tí ó sì tún jẹ́ àpòjẹ́. **7** Síbẹ̀síbẹ̀ nínú gbogbo
 ẹ̀ran tí ní jẹ́ àpòjẹ́ tí ó sì tún ya pátákò ẹ̀sẹ̀ tí ẹ̀ kò gbọ̀dò
 jẹ́ ní: ìbákase, ehoro, àti ẹ̀ranko tí ó dàbí ehoro tí ní gbé
 inú àpáta. Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé wọn jẹ́ àpòjẹ́, sùgbón wọn kò la
 pátákò ẹ̀sẹ̀, a kà wọn sí àìmọ́ fún yín. **8** Ẹ́lédè jẹ́ àìmọ́; bí ó
 tilẹ̀ jẹ́ pé ó ya pátákò ẹ̀sẹ̀, kì í jẹ́ àpòjẹ́, ẹ̀ kò gbọ̀dò jẹ́ ẹ̀ran
 rẹ̀, ẹ̀ kò sì gbọ̀dò fowó kan òkú rẹ̀. **9** Nínú gbogbo ẹ̀dá
 aláàyè tí ní gbé inú omi, ẹ̀ lè jẹ́ èyíkẹ́yí tí ó ní lẹ̀bẹ̀ àti
 ìpẹ̀. **10** Sùgbón èyíkẹ́yí tí kò bá ní lẹ̀bẹ̀ àti ìpẹ̀, ẹ̀ má ẹ̀
 jẹ́ ẹ̀, nítorí pé àìmọ́ ní wọn jẹ́ fún yín. **11** Ẹ́ lè jẹ́ ẹ̀yẹ́ tí
 ó bá mọ́. **12** Sùgbón ìwònyí ní ẹ̀ kò gbọ̀dò jẹ́: idì, igún,
 àkàlà, **13** onírúurú ọ̀sá àti ọ̀sá alátagbà, **14** onírúurú ẹ̀yẹ́
 ìwò, **15** ọ̀gòhògò, ọ̀wìwí, pépẹ̀yẹ̀dò àti onírúurú àwòdì, **16**
 onírúurú ọ̀wìwí, **17** ọ̀wìwí ọ̀dàn, àkàlà, ìgò, **18** àkò, ọ̀dòdè,
 onírúurú ẹ̀yẹ́ ọ̀dò mìíràn, atọ̀ka àti àdán. **19** Àti gbogbo
 kòkòrò tí ní fò tí wọn ní kòwòdò rìn jẹ́ aláìmọ́ fun un yín, ẹ̀
 má ẹ̀ jẹ́ wọn. **20** Sùgbón ẹ̀ lè jẹ́ èyíkẹ́yí ẹ̀dá abiyẹ́ tí ó bá
 mọ́. **21** Ẹ́ má ẹ̀ jẹ́ ohun tí ó ti kú sílẹ̀. Ẹ́ lè fún àwọn àjẹ̀jì tí
 ní gbé ní èyíkẹ́yí nínú ìlú yín. Ọ̀un lè jẹ́ ẹ̀ tàbí kí ẹ̀ tà á
 fún àwọn àjẹ̀jì. Sùgbón èniyàn mímọ́ fún Olúwa Ọlórún
 yín ní ẹ̀yin jẹ́. Ẫwọ̀ kò gbọ̀dò ẹ̀ ewúré nínú wàrà ìyá rẹ̀.
22 Ẹ́ rí i dájú pé ẹ̀ ní fi ìdàkan nínú mẹ̀wàá nínú ìre oko
 yín lódoṣún pamọ́ sí apá kan. **23** Ẹ́ jẹ́ ìdámẹ̀wàá oúnjẹ́
 yín, wáìni tuntun, ọ̀róró, àti àkọ́bì àwọn màlúù yín àti

ewúré ẹ yín, níwájú Olúwa Ọlórún yín, ní ibi tí yóò yàn bí ibùgbé orúkọ rẹ. Kí ẹ lè kọ bí a ẹ ní bu ọlá fún Olúwa Ọlórún yín nígbà gbogbo. **24** Bí ibẹ bá jì tí Olúwa Ọlórún rẹ sì ti bùkún fún ọ, tí o kò sì le ru àwọn ìdámẹwàá rẹ (nítorí pé ibi tí Olúwa yóò yàn láti fi orúkọ rẹ sí jìnnà jù). **25** Ẹ pààrọ àwọn ìdámẹwàá yín sí owó, ẹ mú owó náà lọ sí ibi tí Olúwa yóò yàn. **26** Fi owó náà ra ohunkóhun tí o bá fẹ, málúù, àgùntàn, wàìní, tàbí ọtí lílẹ, tàbí ohunkóhun tí o bá fẹ. Kí iwọ àti ìdílé rẹ sì jẹ ẹ níwájú Olúwa níbẹ kí ẹ sì máa yọ. **27** Ẹ má ẹ gbàgbé àwọn Lefi tí ó ní gbé nì ilú yín, nítorí pé wọn kò ní ìpín kan tàbí ogún kan tí í ẹ tiwọn. **28** Ní òpin ọdún méta méta, ẹyin yóò mú gbogbo ìdámẹwàá ìre oko àwọn ọdún náà, kí ẹ kó wọn jọ ní ilú yín. **29** Kí àwọn Lefi (tí kò ní ìpín tàbí ogún tiwọn) àti àwọn àjẹjì, àwọn aláìní baba, àti àwọn opó tí nì gbé ilú yín lè wá, kí wọn sì jẹ kí wọn sì yó, kí Olúwa Ọlórún rẹ le è bùkún fún ọ, nínú gbogbo isẹ ọwọ rẹ.

15 Ní òpin ọdún méje méje, ẹyin gbọdọ máa yònda àwọn gbèsè. **2** Báylí ni kí ẹ máa ẹ é. Gbogbo ẹni tí wọn jẹ ní gbèsè gbọdọ fojú fo gbèsè tí ó ti yá ará Israẹli ènìyàn rẹ. Kò gbọdọ béèrè ohun náà, lódò ará Israẹli ènìyàn rẹ tàbí lódò arákùnrin rẹ: nítorí pé a ti kéde àkókò Olúwa láti fojú fo gbèsè. **3** Ẹ lè béèrè ìsanpadà lódò àjẹjì. Sùgbón ẹ fa igi lé gbèsè yówù kó jẹ tí arákùnrin yín jẹ yín. **4** Sùgbón kò sí ẹni tí yóò tọ sí nínú yín, nítorí pé Olúwa Ọlórún yín yóò bùkún un yín lópòlópò nínú ilẹ náà tí ó ní mú un yín lọ láti gbà bí ìní yín. **5** Kìkì bí ẹ bá gbọrọ sí àṣẹ Olúwa Ọlórún yín tí ẹ sì kiyèsára láti máa rìn nínú gbogbo àṣẹ wònyí, tí èmi nì pa fún un yín lónìí. **6** Nítorí pé Olúwa

Ọlórún yín yóò bùkún un yín bí ó ti şèlérí, èyin yóò sì máa
 yá ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè ẹ̀ kì yóò sì tọ̀rọ̀. Ẹ̀ ó şàkóso ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀
 orílẹ̀-èdè, şùgbọ̀n kò sí orílẹ̀-èdè tí yóò lè jẹ̀ ọ̀ba lé e yín
 lórí. **7** Bí tálàkà kan bá wà láàrín àwọn arákúnrin yín ní
 èyíkéyí àwọn ilú, ilẹ̀ náà tí Olúwa yín yóò fún un yín. Ẹ̀
 má şe şe àláláánú, bèbẹ̀ ní kí ẹ̀ má şe háwọ̀ sí arákúnrin
 yín tí ó jẹ̀ tálàkà. **8** Şùgbọ̀n ẹ̀ lawọ̀ kí ẹ̀ sì fi tọ̀kàntọ̀kàn yá
 wọn ní ohun tí wọn nílò. **9** Ẹ̀ şọ̀ra kí èrò búburú kan má
 şe sí nínú àyà rẹ̀ wí pé, “Ọ̀dún keje tí í şe ọ̀dún ìyònda
 gbèsè ti súnmo,” nípa bèbẹ̀, ojú rẹ̀ a sì burú sí arákúnrin rẹ̀
 tálàkà, tí ìwọ̀ kò sì fun ní nńkan, o kò sì fun ní nńkan kan.
 Òun a si kígbẹ̀ pe Olúwa nítorí rẹ̀, a si di èşẹ̀ fún ọ̀. **10** Fún
 un tọ̀kàntọ̀kàn, láísí ikùnsínú, nítorí èyí, Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀
 yóò bùkún fún ọ̀ nínú işẹ̀ ọ̀wọ̀ rẹ̀, àti gbogbo idáwólé rẹ̀.
11 A kò lè fẹ̀ tálàkà kù ní ilẹ̀ náà ní ìgbà gbogbo, mo pàşẹ̀
 fún un yín láti lawọ̀ sí àwọn arákúnrin yín, sí àwọn tálàkà
 àti sí àwọn aláìní, ní ilẹ̀ ẹ̀ yín. **12** Bí Heberu ara yín kan,
 yálà ọ̀kúnrin tàbí obínrin bá ta ara rẹ̀ fún ọ̀, tí ó sì sìn ọ̀
 fún ọ̀dún mífà. Ní ọ̀dún keje, jẹ̀ kí ó di òmìnira. **13** Nígba
 tí ó bá dá a sílẹ̀ má şe jẹ̀ kí ó lọ̀ lówọ̀ òfo. **14** Fi tọ̀kàntọ̀kàn
 fún un láti inú agbo ewúré rẹ̀, ilẹ̀ ìpakà rẹ̀, àti ibi ifúntí
 rẹ̀. Fún un gégé bí Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ ti bùkún fún ọ̀ tó. **15** Ẹ̀
 rántí pé ẹ̀ ti fi ìgbà kan jẹ̀ ẹ̀rú ní Ejibiti, Olúwa Ọ̀lórún yín
 sì rà yín padà, idí nìyí tí mo fi pa àşẹ̀ yí fún un yín lóní.
16 Şùgbọ̀n bí iránşẹ̀ rẹ̀ bá sọ̀ fún ọ̀ pé, “Èmi kò fẹ̀ fi ọ̀ sílẹ̀,”
 nítorí pé ó fẹ̀ràn ìwọ̀ àti idílé rẹ̀, tí ó sì tẹ̀ ọ̀ lórùn, **17**
 kí ìwọ̀ kí ó mú ilu kan lu etí rẹ̀ mó ara ilẹ̀kùn, yóò sì di
 ẹ̀rú rẹ̀ láéláé. Bẹ̀bẹ̀ náà ní kí o şe sí iránşẹ̀ ẹ̀rúbínrin rẹ̀. **18**
 Má şe kà á sí ohun ìnira láti dá ẹ̀rú rẹ̀ sílẹ̀, nítorí isínrú

rẹ fún ọ, ní ọdún mẹfà náà tó ìlọpo méjì iṣẹ alágbàṣe, Olúwa Ọlọrun rẹ yóò bùkún fún ọ nínú gbogbo ìdàwọlé rẹ. **19** Gbogbo àkóbí tí ọ jẹ akọ nínú agbo màlúù rẹ ni kí ọ yà sọtò fún Olúwa, àti nínú agbo ewúré bákan náà. Ẹ má ẹ fi àkóbí màlúù yín ṣiṣẹ rárá. Má ẹ rẹ irun àkóbí àgùntàn rẹ pèlú. **20** Ní ọdọdún ni kí ìwọ àti ìdílẹ rẹ máa jẹ ẹ níwájú Olúwa Ọlọrun yín níbi tí Ọun yóò yàn. **21** Bí ẹran ọ̀sìn kan bá ní àbùkù: bóyá ọ yarọ, tàbí fọ́jú, tàbí tí ọ ní èyíkẹyí àbùkù tó burú. Ẹ kò gbọdò fi rú ẹbọ sí Olúwa Ọlọrun yín. **22** Ẹ jẹ ẹ ní ìlú u yín. Àti ẹni tí a kà sí mímọ àti aláìmọ ni ọ lè jẹ ẹ bí ìgbà tí a n jẹ èsúró tàbí àgbònrín. **23** Ẹ̀sùgbòn ẹ̀yin kò gbọdò jẹ ẹ̀jẹ, ẹ dà á síta bí omi.

16 Ẹ kíyèsì oṣù Abibu, kí ẹ sì máa ẹ àjòdún ìrẹkojá ti Olúwa Ọlọrun yín, nítorí pé ní oṣù Abibu yìí ni ọ mú un yín jáde ní Ejibiti lóru. **2** Ẹ fi ẹran kan rú ẹbọ bí ìrẹkojá sí Olúwa Ọlọrun yín láti inú ọ̀wọ ẹran tàbí agbo màlúù yín ní ibi tí Olúwa Ọlọrun yín yóò yàn bí ibùgbé fún orúkọ rẹ. **3** Ẹ má ẹ jẹ ẹ pèlú u àkàrà tí a fi ìwúkàrà ẹ, ẹ̀sùgbòn ọjọ méje ni kí ẹ fi jẹ àkàrà tí kò ní ìwúkàrà, àkàrà ìpọ̀njú, nítorí pé pèlú ìkánjú ni ẹ kúrò ní Ejibiti: kí ẹ bá à lè rántí ìgbà tí ẹ kúrò ní Ejibiti ní gbogbo ọjọ ayé yín. **4** Kí a má sì ẹ rí àkàrà wíwú ní ọ̀dọ rẹ nínú ilẹ rẹ ní ijọ méje. Kí ìwọ má ẹ jẹ kí nṛkan kan ẹ̀kù nínú ẹran tí ìwọ ọ fi rú ẹbọ ní ìrẹlẹ ọjọ kìn-ín-ní di àárọ ọjọ kejì. **5** Ẹ kò gbọdò ẹ ìrẹkojá náà ní ìlúkílúú kankan, tí Olúwa Ọlọrun yín fi fún un yín **6** bí kò ẹ ibi tí yóò yàn gégé bí ibùgbé fún orúkọ rẹ, níbẹ ni kí ẹ ti ẹ ìrúbọ ìrẹkojá náà ní ìrẹlẹ nígbà tí oòrùn bá n wọ gégé bí ìrántí ìgbà tí ẹ kúrò ní ilẹ Ejibiti. **7** Ẹ sun ún kí ẹ sì jẹ ẹ ní ibi tí Olúwa Ọlọrun yín yóò yàn. Ní

ààrò, kí ẹ padà sí àgò ọ yín. **8** Ọjọ méfà ní kí ẹ fi je àkàrà aláìwú, ní ọjọ keje, ẹ pe àjọ kan fún Olúwa Ọlórún yín, kí ẹ má sì ẹ isẹ kankan. **9** Ka ọsẹ méje láti ìgbà tí ẹ bá ti bèrẹ sí fi dòjẹ ẹ ìkórè ọkà. **10** Nígbà náà ni kí ẹ ẹ àjọ ọsẹ sí Olúwa Ọlórún yín, nípa pípèsè ọrẹ àtinúwá, gégé bí ìbùkún tí Olúwa Ọlórún yín fún un yín. **11** Kí ẹ sì máa yò níwájú Olúwa Ọlórún yín ní ibi tí yóò yàn ní ibùgbé fún orúkọ rẹ: ẹyin, àwọn ọmọ yín ọkúnrin àti àwọn ọmọ yín obìnrin, àwọn ẹrú yín ọkúnrin àti àwọn ẹrú yín obìnrin, àwọn Lefi tí ó wà ní ilú yín, àti àwọn àjẹjì, àwọn aláìní baba, àti àwọn opó tí ní gbé àárín yín. **12** Ẹ rántí pé, ẹ ti jẹ ẹrú ní Ejibiti rí, nítorí náà ẹ tẹlé àwọn ìlànà wònyí dárádára. **13** Ẹ ẹ ayeyẹ àgò ìpàdé fún ọjọ méje léyìn ìgbà tí ẹ bá ti kórè oko yín tí ẹ ti pakà tí ẹ sì ti fún ọtí tán. **14** Ẹ máa yò ní àkókò àjòdún un yín, ẹyin, àwọn ọmọ yín ọkúnrin àti obìnrin, àwọn ẹrúkúnrin àti ẹrúbìnrin yín, àti àwọn Lefi, àwọn àjẹjì, àwọn aláìní baba àti àwọn opó tí ní gbé ní àwọn ilú u yín. **15** Ọjọ méje ni kí ẹyin kí ó fi ẹ ayeyẹ fún Olúwa Ọlórún yín ní ibi tí Olúwa yóò yàn. Nítorí pé Olúwa Ọlórún yín yóò bùkún un yín ní gbogbo ìkórè e yín, àti ní gbogbo isẹ ọwọ yín, ayọ ọ yín yóò sì kún. **16** Ní èmèta lódún ni kí gbogbo àwọn ọkúnrin rẹ kí ó farahàn níwájú Olúwa Ọlórún rẹ, ní ibi tí yóò yàn. Níbi àjọ àkàrà àìwú, níbi àjọ ọsẹ, àti àjọ àgò ìpàdé. Ẹnikẹni kò gbọdọ wá sí iwájú Olúwa ní ọwọ ọfo. **17** Kí olúkúlùkù ó mú ọrẹ wá bí agbára rẹ ti tó, gégé bí ìbùkún Olúwa Ọlórún rẹ tí ó fi fún un ọ. **18** Ẹ yan àwọn adájọ àti àwọn olóyè fún ẹyà a yín kòòkan, ní gbogbo ilú tí Olúwa Ọlórún yín yóò fún un yín, wọn sì gbọdọ máa fi òtítọ ẹ ìdájọ

àwọn ènìyàn. **19** Ìwọ kò gbọdò yí ìdájọ̀ pọ̀, ìwọ kò gbọdò ẹ̀e ojúàájú ènìyàn. Ìwọ kò gbọdò gba àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ nítorí pé àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ ní fọ̀ ojú ọ̀lọ̀gbọ̀n, ó sì ní ba ọ̀rọ̀ olódodo jẹ́. **20** Ẹ̀ tẹ̀lẹ̀ ìdájọ̀ ọ̀títọ̀ àní ìdájọ̀ ọ̀títọ̀ nìkan, kí ẹ̀ bá à lẹ̀ gbé kí ẹ̀ sì gba ilẹ̀ tí Olúwa Ọ̀lọ̀run yín ní fún un yín. **21** Ẹ̀ má ẹ̀ ri ère ọ̀rìṣà Àṣẹ̀rah sí ègbẹ̀ pẹ̀pẹ̀ tí ẹ̀ ti mọ̀ fún Olúwa Ọ̀lọ̀run yín. **22** Ẹ̀ kò gbọdò gbé òkúta ọ̀rìṣà gbígbẹ̀ kan kalẹ̀ fún ara yín, nítorí èyí ní Olúwa Ọ̀lọ̀run yín kórííra.

17 Ẹ̀ má ẹ̀ fi màlúù tàbí àgùntàn tí ó ní àbùkù, tàbí àbàwọn rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa Ọ̀lọ̀run yín, nítorí ìríra ní èyí yóò jẹ́ fún un. **2** Bí ọ̀kùnrin tàbí obìnrin kan tó ní gbé láàrín yín ní èyíkéyí ilú wọn-ọ̀n-nì, tí Olúwa fún un yín bá ní ẹ̀ ibi ní ojú Olúwa Ọ̀lọ̀run yín, ní ríré májẹ̀mú rẹ̀ kojá, **3** èyí tí ó lòdì sí ọ̀fin mi, ó ní sin ọ̀lọ̀run mìíràn, ó ní foríbalẹ̀ fún wọn: àní sí ọ̀òrùn, ọ̀ṣùpá àti àwọn ìràwọ̀ ojú ọ̀run, **4** tí èyí sì dé etí ìgbọ̀ ọ̀ yín, kí ẹ̀ wádìí ọ̀rọ̀ náà dájúdájú. Bí ó bá jẹ́ ọ̀títọ̀ tí ó sì hàn gbangba pé ó ti ẹ̀ ohun ìríra yìí, ní Israẹli. **5** Ẹ̀ mú ọ̀kùnrin tàbí obìnrin tí ó ti ẹ̀ ibi yìí wá sí ẹ̀nu-ọ̀nà ibodè ilú u yín, kí ẹ̀ sọ̀ ọ̀ ní òkúta pa. **6** Lénú ẹ̀lẹ̀rìí méjì tàbí mẹ̀ta ní a ó pa ọ̀kùnrin náà tí ó yẹ̀ láti kú, ẹ̀sùgbọ̀n ẹ̀ má ẹ̀ pàniyàn nípasẹ̀ ẹ̀lẹ̀rìí kan ẹ̀so. **7** Àwọn ẹ̀lẹ̀rìí ní kí ó kọ̀kọ̀ gbọ̀wọ̀ lé e láti pa á. Lẹ̀yìn èyí ní kí gbogbo ènìyàn dáwọ̀jọ̀ láti pa á. Nípa bá'yíí, èyin yóò sì fọ̀ ohun búburú náà mọ̀ kúrò ní àárín yín. **8** Bí ẹ̀jọ̀ bá wá sí ilẹ̀ ẹ̀jọ̀ èyí tí ó nira jù láti dá, yálà ìtájẹ̀ sílẹ̀ ní, ọ̀ràn dídá tàbí ìkanni-lábùkù, ẹ̀ mú wọn lọ̀ sí ibi tí Olúwa Ọ̀lọ̀run yín yóò yàn. **9** Ẹ̀ lọ̀ sí ọ̀dọ̀ àwọn àlùfáà tí í ẹ̀ Lefi, àní sí ọ̀dọ̀ adájọ̀ tí ó wà fún ìgbéjọ̀ ní ìgbà náà. Ẹ̀ béèrè lẹ̀wọ̀ wọn, wọn yóò sì ẹ̀ ìdájọ̀. **10** Kí ìwọ̀ kí ó sì ẹ̀ bí ọ̀rọ̀

ìdájó, ti àwọn ará ibi tí Olúwa yóò yàn náà yóò fihàn ọ,
 kí iwọ kí ó sì máa kiyèsí àti máa ẹ gégé bi gbogbo èyí
 tí wọn kọ ọ. **11** Ẹ ẹ bí òfin tí wọn kọ ọ yín, àti ìpinnu
 tí wọn fún un yín. Ẹ má ẹ yípadà sọtùn tàbí sósì, kúrò
 nínú ohun tí wọn sọ fún un yín. **12** Ọkúnrin náà tí ó bá ẹ
 àbòwọ fún adájọ tàbí àlùfáà tí ó n ẹ ẹ ìránṣẹ sí Olúwa
 Ọlórún yín, níbẹ ni kí ẹ pa á. Nípa báylí èyin yóò sì fọ
 ohun búburú náà mọ kúrò ní Israẹli. **13** Gbogbo ènìyàn ni
 yóò sì gbọ, èrù yóò sì bà wọn, wọn kò sì ní ẹ àìgbóràn
 mọ. **14** Nígba tí ẹ bá dé ilẹ náà tí Olúwa Ọlórún yín yóò
 fún un yín, tí ẹ sì ti gba ilẹ náà, tí ẹ sì n gbé inú rẹ, tí ẹ sì
 wá sọ pé, “Ẹ jẹ kí a yan ọba tí yóò jẹ lé wa lórí bí i ti àwọn
 orílẹ̀-èdè tí ó yí wa ká.” **15** Ẹ rí i dájú pé ọba tí Olúwa
 Ọlórún yín yàn fún un yín ní ẹ yàn. Ó gbọdọ jẹ láàrín
 àwọn arákúnrin yín. Ẹ má ẹ fi àjẹjì jẹ ọba lórí i yín: àní
 ẹni tí kì í ẹ arákúnrin ní Israẹli. **16** Síwájú sí i, ọba náà kò
 gbọdọ kó ọpọ̀lọpọ ẹsin jọ fún ara rẹ, tàbí kí ó rán àwọn
 ènìyàn náà padà sí Ejibiti láti wá àwọn ẹsin sí i, nítorí pé
 Olúwa ti sọ fún un yín pé, “Ẹ kò gbọdọ tún padà lọ ní ọ̀nà
 náà mọ.” **17** Kò gbọdọ kó aya jọ, kí ọkàn rẹ má bá a yapa
 kúrò. Kò gbọdọ kó fàdákà àti wúra jọ fún ara rẹ lópọ̀lópọ.
18 Nígba tí ó bá jókòó lórí itẹ̀ ìjọba rẹ, kí ó ẹ àdàkọ àwọn
 òfin wònyí sí inú ìwé fún ara rẹ, láti inú ti àlùfáà tí wọn
 jẹ ọmọ Lefi. **19** Èyí yóò sì wà lódò rẹ, òun ó sì máa kà nínú
 rẹ ní gbogbo ọjọ ayé rẹ, kí ó lè máa kọ àti bèrù Olúwa
 Ọlórún rẹ, láti máa tẹlẹ gbogbo ọrọ inú òfin yìí àti àwọn
 ìlànà rẹ tọkàntọkàn. **20** Kí ó má ba à lérò pé òun sà̀n ju
 àwọn arákúnrin rẹ yòókù lọ, kí ó sì ti ipa bèyè yípadà kúrò

nínú òfin wònyí sí òtún tàbí sí òsì. Bẹ̀ẹ̀ ni òun àti àwọn ọmọ rẹ̀ yóò jẹ ọba pé títí ní Israẹli.

18 Àwọn àlùfàà tí wọn jẹ ọmọ Lefi, àní gbogbo èyà Lefi, wọn kì yóò ní ìpín tàbí ogún láàrín Israẹli, wọn yóò máa jẹ nínú ọrẹ ẹbọ tí a fi iná ẹ sí Olúwa, nítorí òun ni ogún un tiwọn. **2** Wọn kì yóò ní ìní láàrín àwọn arákùnrin wọn; Olúwa ni yóò jẹ ìní i tiwọn, gégé bí ó ti ẹ ìlérí fún wọn. **3** Gbogbo èyí ni yóò jẹ ìpín àwọn àlùfàà láti ọdọ àwọn ènìyàn tí ó fi akọ màlúù tàbí àgùntàn rú ẹbọ; wọn yóò fi èjìkà àti èrèkè méjèèjì àti gbogbo inú fún àlùfàà. **4** Àkóso irúgbìn ọkà rẹ, ti wáinì àti ti òróró rẹ, àti àkórẹ irun àgùntàn rẹ ni ìwọ yóò fi fún wọn. **5** Nítorí Olúwa Ọlórún rẹ ti yàn wọn àti àwọn ọmọ wọn láti inú gbogbo èyà láti dúró àti láti ẹ ìránṣẹ ní orúkọ Olúwa títí láé. **6** Tí ọmọ Lefi kan bá sì wá láti ibikíbi nínú àwọn ìlú u yín ní Israẹli, níbi tí ó ní gbé ẹ àtìpó, tí ó sì wá gégé bí ìfẹ̀ rẹ̀ sí ibi tí Olúwa yóò yàn. **7** Nígbà náà ni ó lè máa ẹ ìránṣẹ ní orúkọ Olúwa Ọlórún rẹ gégé bí àwọn ọmọ Lefi arákùnrin rẹ̀ ti ní dúró ẹ ịṣẹ̀ ìsìn níwájú Olúwa níbẹ̀. **8** Wọn yóò ní ìpín kan láti jẹ, bí ó tilẹ̀ jẹ pé ó ti gba owó nípa títa ogún baba rẹ̀. **9** Nígbà tí o bá wọ ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ yóò fi fún ọ, ìwọ kò gbọdọ̀ kọ láti tẹ̀lẹ̀ àwọn ọ̀nà ìrírà àwọn orílẹ̀-èdè náà tí ó wà níbẹ̀. **10** Má ẹ jẹ kí a rí ẹnìkẹ̀ni láàrín yín tí ó fi ọmọ rẹ̀ ọkùnrin tàbí ọmọ rẹ̀ obìnrin la iná já (fi ọmọ rẹ̀ rú ẹbọ) kí ẹnìkẹ̀ni má ẹ lọ fọ̀ àfọ̀ṣẹ̀, tàbí ẹ̀ ọ̀sọ̀, tàbí tùmọ̀ àwọn àmì nńkan tí ń bọ̀, tàbí àjẹ̀, **11** tàbí afògèdè, tàbí jẹ a bá iwin gbìmọ̀ tàbí ọ̀sọ̀ tàbí abókúúsọ̀rọ̀. **12** Ẹ̀nikẹ̀ni tó bá ẹ nńkan wònyí jẹ ìrírà sí Olúwa, àti nítorí àwọn ìwà ìrírà wònyí ni Olúwa Ọlórún rẹ̀ yóò fi lé àwọn orílẹ̀-èdè wònyí

jáde kúrò níwájú rẹ. **13** O ní láti jẹ aláìlégàn níwájú Olúwa Ọlórún rẹ. **14** Àwọn orílẹ̀-èdè tí ìwọ yóò gba ilẹ̀ tí wọn ní gbé, wọn fetí sí tí àwọn tí ó ní ẹ̀se oṣó tàbí ẹ̀se àfòṣe. Ẹ̀gbọn, ní tí ìwọ, Olúwa Ọlórún rẹ̀ kò fi ààyè gbà ọ̀ láti ẹ̀se bẹ̀ẹ̀. **15** Olúwa Ọlórún rẹ̀ yóò gbé wòlù kan dide gégé bí èmi láàrín àwọn arákùnrin rẹ̀. Tìrẹ̀ ní kí o gbọ̀. **16** Nítorí èyí ní ohun tí ìwọ̀ béèrè lówọ̀ Olúwa Ọlórún rẹ̀ ní Horebu ní ojọ̀ àjọ̀, nígbà tí ìwọ̀ wí pé, “Kí àwa má ẹ̀se gbọ̀ ohùn Olúwa Ọlórún wa tàbí rí iná nílá yìí mọ̀. Bí bẹ̀ẹ̀ kọ̀ àwa yóò kú.” **17** Olúwa sì wí fún mi pé, “Ohun tí wọn sọ dára. **18** Èmi yóò gbé wòlù kan dide fún wọn láàrín àwọn arákùnrin wọn bí ìwọ̀, Èmi yóò fi ọ̀rọ̀ mi sí i ní ẹ̀nu, yóò sì sọ fún wọn gbogbo ohun tí mo ti paláṣe fún un. **19** Ẹ̀nikẹ̀ni tí kò bá sì tẹ̀tí sí ọ̀rọ̀ mi tí wòlù náà yóò sọ ní orúkọ mi, èmi fúnra à mi yóò sì béèrè lówọ̀ rẹ̀. **20** Ẹ̀gbọn bí wòlù kan bá kùgbù sọ ọ̀rọ̀ kan tí èmi kò paláṣe fún un láti sọ ní orúkọ mi tàbí wòlù tí ó sọ̀rọ̀ ní orúkọ ọ̀lórún mìíràn, irú wòlù bẹ̀ẹ̀ ní láti kú.” **21** Ẹ̀gbọn ìwọ̀ lè wí ní ọ̀kàn rẹ̀ pé, “Báwo ni àwa yóò ẹ̀se mọ̀ ọ̀rọ̀ tí Olúwa kò sọ?” **22** Nígbà tí ohun tí wòlù bá sọ ní orúkọ Olúwa kò bá wá sí ìmúṣe tàbí jẹ̀ ọ̀títọ̀, ìyẹn ní ọ̀rọ̀ tí Olúwa kò sọ, irú wòlù bẹ̀ẹ̀ tí sọ láìwádìí. Kí ẹ̀ má ẹ̀se bèrù rẹ̀.

19 Nígbà tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ bá ti pa àwọn orílẹ̀-èdè tí yóò fi ilẹ̀ wọn fún ọ̀ run, àti nígbà tí ìwọ̀ bá ti lé wọn jáde tí o sì dó sí àwọn ilẹ̀ àti ilẹ̀ wọn gbogbo. **2** Ìwọ̀ yóò ya ìlú mẹ̀ta sọtò fún ara à rẹ̀ láàrín ilẹ̀ rẹ̀ tí Olúwa Ọlórún fún ọ̀ láti ní. **3** Ẹ̀se àwọn ọ̀nà sí wọn àti kí o pín ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún fún ọ̀ gégé bí ogún sí ọ̀nà mẹ̀ta nítorí kí apàniyàn lè sá nìbẹ̀. **4** Èyí ní ọ̀fin nípa apàniyàn, tí ó sì sá síbẹ̀ láti

pa ẹmí rẹ mọ. Ẹni tí ó pa aládùúgbò láìmòòmòşee láìjẹ pé ó ti ní àrankàn pẹlú u rẹ láti ọjọ pípẹ. **5** Bí àpẹẹrẹ, ọkùnrin kan lè lọ sínú igbó pẹlú aládùúgbò rẹ láti gé igi, bí ó sì ti gbé àáké e rẹ láti gé igi náà lulẹ, bí àáké náà bá yọ tí ó sì bà aládùúgbò rẹ, tí òun sì kú. Ọkùnrin yìí lè sálo sí ọkan nínú àwọn ilú yìí láti gba ẹmí rẹ là. **6** Bí kò ẹe bẹẹ, agbẹsan èjẹ lè máa lépa rẹ nínú ìbínú, kí ó sì lé e bá nítorí pé ọ̀nà jì, kí ó sì pa á bí ó tilẹ jẹ pé kò yẹ sí ikú, nígbà tí ó ẹe é sí aládùúgbò rẹ láìjẹ pé ó ti ní àrankàn pẹlú u rẹ láti ọjọ pípẹ. **7** Ẹdí nìyí tí mo fi pa á láşẹ fún ọ láti ya ilú mẹta sọtò fún ara rẹ. **8** Tí Olúwa Ọlórún rẹ bá sì fẹ agbègbè rẹ, gégé bí ó ti ẹe ìbúra fún àwọn baba òlá a yín, tí ó sì fún ọ ní gbogbo ilẹ tí ó ti ẹe ìlérí fún wọn, **9** nítorí tí ìwọ fi pẹlẹpẹlẹ tẹlẹ gbogbo òfin yìí tí mo pàşẹ fún ọ lónìí yìí, kí o fẹ Olúwa Ọlórún rẹ, kí o sì rìn ní ọ̀nà an rẹ ní gbogbo ìgbà náà, kí o ya ilú mẹta sọtò. **10** Ẹe èyí kí a má ẹe ta èjẹ aláìşẹ sílẹ ni ilẹ rẹ, èyí tí Olúwa Ọlórún rẹ yóò fún ọ gégé bí ogún, kí ìwọ kí ó má bá a jẹbi èjẹ títa. **11** Şùgbón tí ọkùnrin kan bá kórííra arákùnrin rẹ, tí ó sì lúgo dè é, tí ó mú u tí o lù ú pa, tí ọkùnrin náà sì sálo sí ọkan nínú àwọn ilú wònyí, **12** àwọn àgbàgbà ilú rẹ yóò sì ránşẹ pè é ìwọ, yóò sì mú un padà láti ilú náà, wọn yóò sì fi í lé àwọn agbẹsan èjẹ lówọ kí ó lè kú. **13** Má ẹe şàánú fún un. O ní láti fọ ẹbi èjẹ aláìşẹ kúrò ni Israẹli, kí ó bá à lè dára fún ọ. **14** Má ẹe pa òkúta ààlà aládùúgbò rẹ dà tí aşıwájú rẹ fi lélẹ nínú ogún tí ó gbà nínú ilẹ tí Olúwa Ọlórún rẹ fi fún ọ láti ni ní ìnì. **15** Ẹlẹrìí kan şoşo kò tó láti dájọ ọkùnrin kan tí o fi ẹbi ẹşẹ yóò wù kí ó lè şẹ lẹbi. A ó fi ẹdí ọ̀rọ múlẹ láti orí ẹrì ẹni méjì tàbí mẹta. **16** Tí alárànkàn ẹlẹrìí èké bá

dúró láti fi ẹ̀sùn ẹ̀sẹ̀ kan ọ̀kùnrin kan, **17** àwọn méjèjì tí àríyànjìyàn wà láàrín wọn gbọ̀dọ̀ dúró níwájú Olúwa níwájú àwọn àlùfáà àti àwọn adájọ̀ tí ó wà ní ibi ẹ̀sẹ̀ ní ìgbà náà. **18** Àwọn adájọ̀ gbọ̀dọ̀ ẹ̀ iwádìí fíní fíní bí ẹ̀rí bá sì jẹ̀ irọ̀, tí ó fi ẹ̀rí èké sun arákùnrin rẹ̀, **19** nígbà náà ni kí ó ẹ̀ sí i gégẹ̀ bí ó ẹ̀ fẹ̀ ẹ̀ sí arákùnrin rẹ̀. O ní láti wẹ̀ búburú kúrò láàrín rẹ̀. **20** Àwọn ènìyàn tókù yóò gbọ̀ nípa èyí, wọn yóò sì bèrù, kí irú nńkan búburú bèẹ̀ máa tún sẹ̀ mọ̀ láàrín yín. **21** Má ẹ̀ fi àánú hàn, ẹ̀mí fún ẹ̀mí, ojú fún ojú, eyín fún eyín, apá fún apá, ẹ̀sẹ̀ fún ẹ̀sẹ̀.

20 Nígbà tí o bá lọ sí ogun pẹ̀lú ọ̀tá rẹ̀, tí o sì rí ẹ̀şin àti àwọn kẹ́kẹ̀ ogun àti ológun tí ó jù ọ̀ lọ, má ẹ̀ bèrù u wọn, nítorí Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ tí ń mú ọ̀ jáde wá láti ilẹ̀ Ejibiti, yóò wà pẹ̀lú rẹ̀. **2** Nígbà tí o bá fẹ̀ lọ jagun, àlùfáà yóò wá síwájú, yóò sì bá ọ̀mọ-ogun sọ̀rọ̀, **3** yóò sì wí pé, “Gbọ̀, ìwọ̀ Israeli, lóní ò ń jáde lọ sójú ogun sí ọ̀tá rẹ̀. Ẹ̀ má ẹ̀ jẹ̀ kí ọ̀kàn yín şojo tàbí bèrù; ẹ̀ má ẹ̀ jáyà tàbí kí ẹ̀ fi ààyè fún ìjayà níwájú u wọn. **4** Nítorí Olúwa Ọ̀lórún yín ní bá yín lọ, láti bá àwọn ọ̀tá yín jà fún yín, láti gbà yín là.” **5** Àwọn olórí ogun yóò sì wí fún àwọn ènìyàn pé, “Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó kọ̀ ilẹ̀ tuntun tí kò sì tí ì yà á sọ̀tọ̀? Jẹ̀ kí ó lọ ilẹ̀, tàbí ó lẹ̀ kú sójú ogun kí ẹ̀lòmíràn sì gbà á. **6** Njẹ̀ ẹ̀nikẹ̀ni tí ó gbin ọ̀gbà àjàrà kan tí kò sì tí ì bèrẹ̀ sí ń gbádùn rẹ̀? Jẹ̀ kí ó lọ ilẹ̀, tàbí kí ó kú sójú ogun kí ẹ̀lòmíràn sì gbádùn rẹ̀. **7** Njẹ̀ ẹ̀nikẹ̀ni tí ó wá ọ̀go obìnrin kan tí kò ì tí ì fẹ̀ ẹ̀? Jẹ̀ kí ó lọ ilẹ̀, tàbí kí ó kú sójú ogun kí ẹ̀lòmíràn sì fẹ̀ ẹ̀.” **8** Nígbà náà ni olórí yóò tún fi kún un pé, “Njẹ̀ ọ̀kùnrin kankan ń bèrù tàbí páyà? Jẹ̀ kí ó lọ ilẹ̀ nítorí kí arákùnrin rẹ̀ má ba à wá tún dáyà fò ó.” **9** Nígbà tí olórí ogun bá ti dákẹ̀ ọ̀rọ̀

sísọ sí àwọn ènìyàn, wọn yóò yan olórí ogun lórí i rẹ. **10** Nígba tí ó bá súnmọ iwájú láti dojúkọ ilú kan láti bá a jà, nígba náà ni kí ó fi àlàáfia lò ọ. **11** Tí wọn bá dá ọ lóhùn àlàáfia, tí wọn sì sí ilẹ̀kùn, gbogbo àwọn tó wà níbẹ̀ yóò máa jẹ olùsìn fún ọ, wọn ó sì máa sìn ọ. **12** Tí wọn bá kọ láti bá ọ ẹ̀ àlàáfia sùgbọ̀n tí wọn bá gbóguntì ọ, nígba náà ni kí iwọ gbà á. **13** Nígba tí Olúwa Ọlórún rẹ bá fi lé ọ lẹ̀wọ̀, kí èyin kí ó fi ojú idà pa gbogbo àwọn ọkùnrin tí ó wà níbẹ̀. **14** Ní ti obìnrin, àwọn ọmọ́dẹ̀, ohun ọ̀sìn àti gbogbo ohun tí ó kù nínú ilú náà, o lè mú iwònyí gégé bí ìkógún fún ara rẹ. O sì lè lo ìkógún tí Olúwa Ọlórún rẹ fi fún ọ láti ọ̀dọ̀ àwọn ọ̀tá rẹ. **15** Báyií ni iwọ yóò ẹ̀ sí gbogbo ilú tí wọn wà ní ọ̀nà jíjìn sí ọ tí wọn kò sì tara àwọn orílẹ̀-èdè tí ó wà lẹ́gbẹ̀ẹ̀ ẹ̀ rẹ. **16** Sùgbọ̀n, nínú àwọn ilú ti àwọn orílẹ̀-èdè tí Olúwa Ọlórún rẹ ní fún ọ gégé bí ogún, má ẹ̀ dá ohun ẹ̀lẹ̀mí kankan sí. **17** Pa wọn run pátápátá, àwọn ọmọ́ Hiti, ọmọ́ Amori, ọmọ́ Kenaani, ọmọ́ Peresi, ọmọ́ Hifi, ọmọ́ Jebusi gégé bí Olúwa Ọlórún rẹ ti pa á lásẹ̀ fún ọ. **18** Bí kò ẹ̀ bẹ̀, wọn yóò kọ ọ láti tẹ̀lé gbogbo ohun ìrírà tí wọn ní ẹ̀ nínú sí sin àwọn ọlórún wọn, iwọ yóò sì ẹ̀ sí Olúwa Ọlórún rẹ. **19** Nígba tí o bá dó ti ilú kan láti ojọ́ pípẹ̀, ẹ̀ bá wọn jà láti gbà á, má ẹ̀ pa àwọn igi ibẹ̀ run nípa gbígbẹ̀ àáké lé wọn, nítorí o lè jẹ ẹ̀sọ wọn. Má ẹ̀ gé wọn lulẹ̀. Nítorí igi igbó ha á ẹ̀ ènìyàn bí, tí iwọ ó máa dó tì rẹ. **20** Sùgbọ̀n iwọ lè gé àwọn igi tí o mò pé wọn kì í ẹ̀ igi eléso lulẹ̀ kí o sì lò wọn láti kọ ịsọ sí ilú tí ó ní bá ọ jagun, títí tí yóò fi ẹ̀bú.

21 Tí a bá rí ọkùnrin tí a pa, ní ìdùbúlẹ̀ ní pápá nínú ilẹ̀ tí Olúwa Ọlórún rẹ ní fún ọ láti jogún, tí a kò sì mọ ẹ̀ni tí ó

pa á, 2 àwọn àgbàgbà yín yóò jáde lọ láti wọn jíjìnnà ibi òkú sí ilú tí ó wà nítòsí. 3 Nígbà náà ni àwọn àgbàgbà ilú tí ó wà nítòsí òkú yóò mú ẹgbọ́ọ abo màlúù tí kò ì síṣẹ́ rí àti tí kò sì fà nínú àjàgà rí, 4 kí àwọn àgbàgbà ilú náà kí wọn mú ẹgbọ́ọ abo màlúù náà sòkalẹ́ wá sí àfonífojì tí ó ní omi síṣàn kan, tí a kò ro, tí a kò sì gbìn, kí wọn kí ó sì ṣẹ ọ̀rùn ẹgbọ́ọ màlúù náà nǐbẹ́ ní àfonífojì náà. 5 Àwọn àlùfáà, ọmọ Lefi yóò wá síwájú, nítorí Olúwa Ọlórún rẹ ti yàn wọn láti ṣe ìránṣẹ́ fún un àti láti bùkún ní orúkọ Olúwa àti láti parí gbogbo ẹjọ àríyànjìyàn àti ọ̀rọ̀ ilú. 6 Nígbà náà ni gbogbo àwọn àgbàgbà ilú tí ó wà nítòsí yóò wẹ ọ̀wọ̀ wọn lórí ẹgbọ́ọ abo màlúù tí a ti kan ọ̀rùn rẹ ní àfonífojì, 7 wọn yóò sì sọ pé, “Ọ̀wọ̀ wa kò ta èjẹ̀ yìí sílẹ̀, tàbí kí ojú wa rí i ní títa sílẹ̀.” 8 Dárijì, Olúwa, àwọn ènìyàn rẹ ni Israẹli, tí ìwọ̀ ti dá sílẹ̀, àti kí ìwọ̀ má ṣe gba èbi èjẹ̀ aláìṣẹ́ ní àárín àwọn ènìyàn rẹ ní Israẹli. Ẹ̀gbọ̀n kí a dárí èbi èṣẹ̀ yìí jì. 9 Nígbà náà ni ìwọ̀ wẹ kúrò láàrín rẹ̀ èbi títa èjẹ̀ aláìṣẹ́ sílẹ̀, níwọn ìgbà tí o ti ṣe èyí tí ó tò níwájú Olúwa. 10 Nígbà tí o bá lọ sí ogun sí àwọn ọ̀tá rẹ tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ sì fí wọn lé ọ̀ lẹ́wọ̀ tí o sì mú àwọn ìgbẹ̀kùn, 11 tí o sì rí obìnrin tí ó dára lára àwọn ìgbẹ̀kùn, tí o sì ní ifẹ́ sí i, o lè mu u gégé bí aya à rẹ. 12 Mú u wá sí ilé e rẹ́ kí o sì jẹ́ kí ó fá irun orí rẹ̀, gé èékánná an rẹ̀, 13 kí o sì mú aṣọ̀ tí ó wọ nígbà tí ó di ìgbẹ̀kùn sí ẹ̀gbẹ́ kan. Lẹ́yìn ìgbà tí ó ti n gbé ilé rẹ́ tí ó sì ti sọ̀fọ̀ baba àti ìyá rẹ́ fún odidi oṣù kan, nígbà náà ni o lè tò ọ̀ lọ́ kí o sì ṣe ọ̀kọ̀ rẹ́ kí ó jẹ́ aya rẹ. 14 Bí inú rẹ̀ kò bá sì dùn sí i, jẹ́ kí ó lọ sí ibikíbi tí ó bá fẹ́. O kò gbọ̀dọ̀ tà á tàbí lò ó bí ẹ̀rú, lẹ́yìn ìgbà tí o ti dójútí í. 15 Bí ọ̀kùnrin kan bá ní ìyàwó méjì, tí

ó sì fẹ ọkan sùgbọ́n tí kò fẹ èkejì, tí àwọn méjèèjì sì bí àwọn ọmọkùnrin fún un sùgbọ́n tí àkóbí jẹ ọmọ iyàwó rẹ tí kò fẹràn. **16** Nígbà tí ó bá ní pín ohun ìní rẹ fún àwọn ọmọ rẹ, kò gbọdò fi ẹtọ àkóbí fún ọmọ iyàwó tí kò fẹràn. **17** Ó ní láti fi ipò ọmọ iyàwó rẹ tí kò fẹràn fun un gégé bí àkóbí i rẹ nípa fifún un ní ilọpo ipín gbogbo ohun tí ó ní. Ọmọ yẹn ni àmì àkókó agbára baba rẹ. Ẹtọ àkóbí jẹ tirẹ. **18** Bí ọkùnrin kan bá ní aláìgbọ̀ràn tàbí ọlọtẹ ọmọ tí kò gbọ̀rọ̀ sí baba àti iyá rẹ tí kò sì ní í gbà tí wọn bá ní bá a wí, **19** baba àti iyá rẹ yóò gbá a mú, wọn yóò mu wá fún àwọn agbàgbà ní ẹnu-bodè ilú u rẹ. **20** Wọn yóò sì wí fún àwọn agbàgbà pé, “Ọmọ wa yí jẹ aláìgbọ̀ràn àti ọlọtẹ. Kò ní gbọ̀rọ̀ sí wa lẹnu. Ọjẹun àti ọmùtípara ni.” **21** Nígbà náà ni gbogbo ọkùnrin ilú rẹ yóò sọ ọ ní òkúta pa. Ìwọ yóò sì mú ìwà ibi kúrò láàrín yín, gbogbo Israeli yóò gbọ, ẹrù yóò sì bà wọn. **22** Bí ọkùnrin kan tí ó jẹbi ẹsùn bá ní láti kú tí ó sì kú, tí a sì gbé òkú rẹ kọ sára igi, **23** o kò gbọdò fi òkú rẹ sílẹ sára igi ní gbogbo òru. Gbìyànjú láti sin ín ní ọjọ náà gan an, nítorí ẹni tí a bá gbé kọ sórí igi wà lábẹ ẹgún Ọlórún. Ìwọ kò gbọdò ba ilẹ tí Olúwa Ọlórún rẹ fún ọ gégé bí ogún jẹ.

22 Bí o bá rí màlúù tàbí àgùntàn arákùnrin rẹ tí ó ní sọ̀nù, má ẹ ẹ àìkíyèsí i rẹ sùgbọ́n rí i dájú pé o mú padà wá fún un. **2** Bí ọkùnrin náà kì í bá gbé ní tòsí rẹ tàbí bí o kò bá mọ ẹni náà, mú un lọ ilẹ pẹlú rẹ kí o sì fi pamọ títí yóò fi wá a wá. Nígbà náà ni kí o fi fún un. **3** Ẹ bakan náà tí o bá rí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ arákùnrin rẹ tàbí aṣọ ilekẹ tàbí ohunkóhun rẹ tí ó sọ̀nù. Má ẹ ẹ àìkíyèsí i rẹ. **4** Bí o bá rí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ tàbí màlúù arákùnrin rẹ tí o dùbúlẹ̀ sójú ọ̀nà, má

5 ẹ̀ṣe Ẹ̀àífíyèsí í rẹ̀, ràn án lẹ̀wọ̀ láti dídẹ̀ dúró lórí ẹ̀ṣe rẹ̀. 5
 Obìnrin kò gbọ̀dọ̀ wọ̀ aṣọ̀ ọ̀kúnrin, tàbí kí ọ̀kúnrin wọ̀ aṣọ̀
 obìnrin, nítorí Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ kórííra ẹ̀nikẹ̀ni tí ó ẹ̀yí.
 6 Bí ìwọ̀ bá ẹ̀ aláàbòápàdẹ̀ ìtẹ̀ ẹ̀yẹ̀ lẹ̀gbẹ̀ẹ̀ ọ̀nà, bóyá lára igi
 tàbí lórí ilẹ̀, tí iyá wọn sì jókòó lórí àwọn ọ̀mọ̀, tàbí lórí
 àwọn ẹ̀yin, má ẹ̀ gbé iyá pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀. 7 Ìwọ̀ lè gbé
 ọ̀mọ̀, sùgbọ̀n rí i dájú pé o jẹ̀wọ̀ iyá lẹ̀wọ̀ lẹ̀, kí ó ba à lẹ̀
 dára fún ọ̀ àti kí o lè ní ẹ̀mí gígùn. 8 Nígba tí o bá kọ̀ ilé
 tuntun, mọ̀ odi yí òrùlẹ̀ rẹ̀ ká nítorí kí o má ba à mú ẹ̀bi
 ìtẹ̀jẹ̀ sílẹ̀ wá sórí ilẹ̀ rẹ̀ bí ẹ̀nikẹ̀ni bá ṣubú láti òrùlẹ̀. 9 Má
 ẹ̀ gbìn oríṣíì ẹ̀so méjì sínú ọ̀gbà àjàrà rẹ̀; bí o bá ẹ̀ bẹ̀, kí
 í ẹ̀ ẹ̀so oko tí o gbìn nìkan sùgbọ̀n ẹ̀so ọ̀gbà àjàrà pẹ̀lú
 yóò bàjẹ̀. 10 Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ fi akọ̀ màlúù àti akọ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀
 tulẹ̀ pọ̀. 11 Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ wọ̀ aṣọ̀ onírún àgùntàn àti aṣọ̀
 funfun papọ̀. 12 Kí o ẹ̀ wajawaja sí etí igun méré̀rẹ̀rin aṣọ̀
 ìlẹ̀kẹ̀ rẹ̀. 13 Bí ọ̀kúnrin kan bá mú iyàwó àti, lẹ̀yìn ìgbà tí ó
 ti dùbúlẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀, kórííra rẹ̀, 14 tí ó sì sọ̀rọ̀ ìbàjẹ̀ sì i, tí
 o sì fún un ní orúkọ̀ búburú, wí pé, “Mo fẹ̀ obìnrin yìí,
 sùgbọ̀n nígba tí mo súnmo ọ̀n. Èmi kò rí àmì ìbálẹ̀ rẹ̀.” 15
 Nígba náà ni baba ọ̀mọ̀bìnrin náà àti iyá rẹ̀ yóò mú ẹ̀rì
 pé, ó ti wà ní ìbálẹ̀ tẹ̀lẹ̀ wá sí ọ̀dọ̀ àwọn àgbàgbà ilú ní
 ẹ̀nu-bodè. 16 Baba obìnrin náà yóò wí fún àwọn àgbàgbà
 pé, “Mo fi ọ̀mọ̀bìnrin mi fún ọ̀kúnrin yìí láti fẹ̀ náyàwó,
 sùgbọ̀n ó kórííra rẹ̀. 17 Ní ìsinsin yìí ó ti sọ̀rọ̀ ìbàjẹ̀ sì i
 ó sì wí pé, ‘Èmi kò rí ọ̀mọ̀bìnrin rẹ̀ kí ó wà ní wúndíá.’
 Sùgbọ̀n nìhìn-ín yìí ni ẹ̀rì ìbálẹ̀ ọ̀mọ̀bìnrin mi.” Nígba náà
 ni àwọn ọ̀bí rẹ̀ yóò fi aṣọ̀ hàn níwájú àwọn àgbàgbà ilú, 18
 àwọn àgbàgbà yóò sì mú ọ̀kúnrin náà, wọn yóò sì jẹ̀ ní yà.
 19 Wọn yóò sì gba itánràn ọ̀gọ̀rùn-ún ẹ̀kéli owó fàdákà

fún baba ọmọbìnrin náà, nítorí ọkùnrin yìí ti fi orúkọ búburú fún wúndiá Israeli. Yóò sì máa ẹ̀ yàwó rẹ̀; kò gbọdọ̀ kò ọ̀ sílẹ̀ ní gbogbo ayé e rẹ̀. **20** Sùgbọ̀n bí ẹ̀sùn náà bá jẹ̀ òtítọ̀ tí a kò sí rí ẹ̀rí ìbálẹ̀ obìnrin náà, **21** wọn yóò mú wá sí ẹ̀nu-ọ̀nà ilé baba rẹ̀ níbẹ̀ sì ní àwọn ọkùnrin ilú rẹ̀ yóò ti sọ ọ̀ ní òkúta pa. Ó ti ẹ̀ ohun itijú ní Israeli nípa ẹ̀sẹ̀ àgbèrè nígbà tí ó wà nílẹ̀ baba rẹ̀. Ẹ̀ ní láti pa ohun búburú kúrò láàrín yín. **22** Bí o bá rí ọkùnrin kan tí ó bá yàwó ọkùnrin mìíràn lópò, àwọn méjèjèì ní láti kú. Ẹ̀ ní láti pa ohun búburú kúrò láàrín Israeli. **23** Bí ó bá ẹ̀lẹ̀ wí pé ọkùnrin kan pàdé wúndiá tí a ti fi fún ni láti fẹ̀ láàrín ilú tí ó sì lópò pẹ̀lú u rẹ̀, **24** iwọ̀ yóò mú àwọn méjèjèì lọ sí ẹ̀nu ibodè ilú náà kí o sì sọ wọn ní òkúta pa nítorí ọmọbìnrin náà wà ní ilú kò sì kígbe fún ìrànlowò, àti ọkùnrin náà nítorí ó ba yàwó ọkùnrin mìíràn jẹ̀. O ní láti wẹ̀ búburú kúrò láàrín rẹ̀. **25** Sùgbọ̀n bí ó bá ẹ̀ ìgbẹ̀ ní ó ti ẹ̀lẹ̀ pé ọkùnrin kan ti pàdé ọmọbìnrin tí a ti fẹ̀ sọ̀nà tí o sì fi tagbára tagbára bá a ẹ̀, ọkùnrin náà nìkan tí ó ẹ̀ yí ni yóò kú. **26** Má ẹ̀ fi ohunkóhun ẹ̀ ọmọbìnrin náà; kò ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ tí ó tọ̀ sí ikú. Ẹ̀jọ̀ yìí rí bí i ti ẹ̀nìkan tí a gbámú tí ó pa aláduúgbò rẹ̀. **27** Nítorí ọkùnrin náà rí ọmọbìnrin náà ní ìta ibodè, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ọmọbìnrin àfẹ̀sọ̀nà kígbe, kò sí ẹ̀nìkankan níbẹ̀ láti gbà á kalẹ̀. **28** Bí ó bá ẹ̀lẹ̀ pé ọkùnrin pàdé wúndiá tí kò ì tí ì ní àfẹ̀sọ̀nà tí ó sì fi tipátipá bá a ẹ̀ tí a gbá wọn mú. **29** Ó ní láti san àádọ̀ta fàdákà fún baba obìnrin náà, nítorí tí ó ti bà á jẹ̀. Kò lè kò ọ̀ sílẹ̀ níwọn ìgbà tí ó sì wà láàyè. **30** Ọkùnrin kò gbọdọ̀ fẹ̀ yàwó baba rẹ̀; kò gbọdọ̀ sọ̀ ìtẹ̀ baba rẹ̀ di àìlowò.

23 Kí ẹníkẹni tí a fọ ní kóró ẹ̀pọ̀n nípa rírùn tàbí gígé má ẹ wọ inú ìjọ Olúwa wá. **2** Kí ọmọ àlè má ẹ wọ ìpéjọ Olúwa, pààpàà tí tí dé ìran kẹwàá. **3** Kí ọmọ Ammoni tàbí ọmọ Moabu, kì yóò wọ ìjọ Olúwa, àní tí tí dé ìran kẹwàá, ènìyàn wọn kan kì yóò wọ inú ìjọ ènìyàn Olúwa láéláé. **4** Nítorí wọn kò fi àkàrà àti omi pàdé e yín lójú ọ̀nà nígbà tí ò ní bọ látí Ejibiti àti nítorí wọn gba ẹyà isẹ látí fi ọ gégùn ún Balaamu ọmọ Beori ará a Petori ti Aramu-Naharaimu. **5** Síbẹsíbẹ, Olúwa Ọlórún rẹ kò ní fetí sí Balaamu sùgbọn ó yí ẹgún sí ibùkún fún ọ, nítorí Olúwa Ọlórún rẹ fẹràn rẹ. **6** Ìwọ kò gbọdọ wá àlàáfíà, tàbí ire wọn níwọn ìgbà tí o sì wá láààyè. **7** Ìwọ kò gbọdọ kórííra ará Edomu kan nítorí arákùnrin rẹ ni. Ìwọ kò gbọdọ kórííra ará Ejibiti, nítorí o gbé gégé bí àjẹ̀jì ní ilẹ̀ rẹ. **8** Ìran kẹta àwọn ọmọ tí a bí fún wọn lè wọ ìpéjọ Olúwa. **9** Nígbà tí o bá dó ti àwọn ọ̀tá rẹ, pa gbogbo ohun àìmọ kúrò. **10** Bí ọkan nínú àwọn ọ̀kùnrin rẹ bá jẹ aláìmọ nítorí ìtújádé tí ó ní, o ní látí jáde kúrò nínú àgọ, kí o má ẹ wọ inú àgọ. **11** Sùgbọn nígbà tí ó bá di ìròlẹ̀ o ní látí wẹ ara rẹ, àti ní àsálẹ̀ kí o padà sínú àgọ. **12** Sàmì sí ibikan lóde àgọ, níbi tí o lè máa lọ látí dẹ ara rẹ lára. **13** Kí ìwọ kí ó sì mú ìwalẹ̀ kan pẹ̀lú ohun ìjà rẹ; yóò sì ẹ, nígbà tí ìwọ yóò bá gbọ̀nsẹ̀ lẹ̀yìn ibùdó, kí ìwọ kí ó mú ìwalẹ̀, kí ìwọ kí ó sì yípadà, kí o sì bo ohun tí ó jáde láara rẹ. **14** Nítorí Olúwa Ọlórún rẹ ní rìn láàrín àgọ látí dáàbò bọ ọ̀ àti látí fi àwọn ọ̀tá à rẹ lé ọ lówọ. Àgọ rẹ ní látí jẹ mímọ, nítorí kí ó má ba à rí ohun àìtọ láàrín yín kí ó sì yípadà kúrò lódò yín. **15** Bí ẹrú kan bá ti gba ààbò lódò rẹ, má ẹ fi lé ọ̀gá rẹ lówọ. **16** Jẹ kí ó máa gbé láàrín rẹ níbikíbi tí ó bá fẹ àti èyíkẹyí ilú tí ó bá mú.

Má ɣe ni í lára. **17** Kí ọ̀kùnrin tàbí obìnrin Israẹli má ɣe padà di alágbèrè ojúbọ̀ òrìṣà. **18** Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ mú owó iṣẹ̀ panṣágà obìnrin tàbí ọ̀kùnrin wá sí ilé Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀ láti fi san èjẹ̀ kankan; nítorí Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀ kórííra àwọn méjèèjì. **19** Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ka èlẹ̀ sí arákùnrin rẹ̀ lórùn, bóyá lórí owó tàbí oúnjẹ̀ tàbí ohunkóhun mìíràn tí ó lè mú èlẹ̀ wá. **20** Ìwọ̀ lè ka èlẹ̀ sí àlejò lórùn, sùgbọ̀n kì í ɣe arákùnrin ọ̀mọ̀ Israẹli, nítorí kí Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀ lè bùkún ọ̀ nínú ohun gbogbo tí o bá dáwólẹ̀ ní ilẹ̀ tí ò ní wọ̀ lọ̀ láti ní. **21** Bí o bá jẹ̀ èjẹ̀ fún Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀, má ɣe lóra láti san án, nítorí Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀ yóò béèrè rẹ̀ lówọ̀ rẹ̀, o sì máa jẹ̀bi èṣẹ̀. **22** Sùgbọ̀n tí o bá fàsáyìn láti jẹ̀ èjẹ̀, o kò ní jẹ̀bi. **23** Rí i dájú pé o ɣe ohunkóhun tí o bá ti ètè rẹ̀ jáde, nítorí pé ìwọ̀ fi tinútínú rẹ̀ jẹ̀ èjẹ̀ fún Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀ pèlú ẹ̀nu ara rẹ̀. **24** Bí ìwọ̀ bá wọ̀ inú ogbà àjàrà aláduúgbò rẹ̀, o lè jẹ̀ gbogbo èso àjàrà tí o bá fẹ̀, sùgbọ̀n má ɣe fi nńkan kan sínú agbọ̀n rẹ̀. **25** Bí ìwọ̀ bá wọ̀ inú oko ọ̀kà aláduúgbò rẹ̀, o lè fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ ya sírí rẹ̀, sùgbọ̀n o kò gbọ̀dọ̀ kí dòjẹ̀ bọ̀ ọ̀kà tí ó dúró.

24 Bí ọ̀kùnrin kan bá fẹ̀ obìnrin kan, tí ó sì gbe ní iyàwó, yóò sì ɣe, bí obìnrin náà kò bá rí ojúrere ní ojú ọ̀kùnrin náà, nítorí ó rí ohun àìtọ̀ kan lára rẹ̀, òjẹ̀ kí ó kọ̀ iwé ìkọ̀sílẹ̀ fún obìnrin náà, kí ó sì fi lé e lówọ̀, kí ó sì ran jáde kúrò nínú ilẹ̀ rẹ̀, **2** tí ó bá di iyàwó ọ̀kùnrin mìíràn lẹ̀yìn ìgbà tí ó kúrò nílẹ̀ rẹ̀, **3** àti tí ọ̀kọ̀ rẹ̀ kejì kò bá fẹ̀ràn rẹ̀ tí ó sì kọ̀ iwé-ẹ̀rì ìkọ̀sílẹ̀ sí i, kí ó fi fún un kí ó sì lé e kúrò nílẹ̀ e rẹ̀, tàbí tí ọ̀kọ̀ rẹ̀ kejì bá kú, **4** nígbà náà ni ọ̀kọ̀, tí ó ti kọ̀ ọ̀ sílẹ̀, kò gbọ̀dọ̀ fẹ̀ ẹ̀ mọ̀ lẹ̀yìn tí ó ti di àìmọ̀. Nítorí èyí ni ìrira níwájú Olúwa. Má ɣe mú èṣẹ̀ wá sórí ilẹ̀

tí Olúwa Ọlórún rẹ yóò fi fún ọ bí ogún. **5** Bí ọkúnrin kan bá ẹ̀şẹ̀ gbéyàwó, o kò gbọ̀dọ̀ ran lọ sí ogun tàbí kí ó ní ịşẹ̀ kan láti ẹ. Ó ní láti ní òmìnira fún ọ̀dún kan kí ó dúró sílẹ̀ kí ó sì mú inú dídún bá ìyàwó rẹ̀ tí ó fẹ̀. **6** Ẹnikẹni kò gbọ̀dọ̀ gba ìyá ọ̀lọ̀ tàbí ọ̀mọ ọ̀lọ̀ gégẹ̀ bí ohun ìdúró fún gbèsè, nítorí pé ẹmí ẹ̀niyàn ni ó gbà ní pàşípàrò n nì. **7** Bí a bá mú ọkúnrin kan tí ó jí ọkan nínú arákúnrin rẹ̀ ní Israẹli gbé àti tí ó jí ọkan nínú ẹ̀rú tàbí kí ó tà á, ẹni tí ó jí ẹ̀niyàn gbé ní láti kú. Ẹ̀ ní láti wẹ̀ búburú kúrò láàrín yín. **8** Ní ti ààrùn ẹ̀tẹ̀ kiyèsára láti máa ẹ gégẹ̀ bí àwọn àlùfáà tí wọn jẹ ọ̀mọ Lefi ti pàşẹ̀ fún ọ. O ní láti máa fi ịşọra tẹ̀lẹ̀ ohun tí mo ti pàşẹ̀ fún wọn. **9** Rántí ohun tí Olúwa Ọlórún rẹ ẹ sí Miriamu lójú ọ̀nà lẹ̀yìn ìgbà tí o jáde kúrò ní Ejibiti. **10** Nígbà tí o bá wín arákúnrin rẹ̀ ní ohunkóhun, má ẹ̀ lọ sí ilẹ̀ rẹ̀ láti gba ohun tí ó bá mú wá bí ẹ̀rí. **11** Dúró síta gbangba kí o sì jẹ̀ kí ọkúnrin tí o wín mú ògo rẹ̀ jáde wá fún ọ. **12** Bí ọkúnrin náà bá jẹ̀ tálákà má ẹ̀ lọ sùn ti ìwọ̀ ti ògo rẹ̀. **13** Dá aşọ̀ ìlekè rẹ̀ padà ní aşálẹ̀ kí ó bá à le sùn lórí i rẹ̀. Nígbà náà ni yóò dúpẹ̀ lẹ̀wọ̀ rẹ̀, ó sì máa jásí iwà òdodo níwájú Olúwa Ọlórún rẹ̀. **14** Má ẹ̀ ni alágbàşẹ̀ kan lára tí ó jẹ̀ tálákà àti aláìní, bóyá ó jẹ̀ arákúnrin Israẹli tàbí àlejò tí ó ń gbé ní ọkan nínú àwọn ilú rẹ̀. **15** San owó ịşẹ̀ rẹ̀ ní ojọ̀ kan náà kí ó tó di aşálẹ̀, nítorí ó jẹ̀ tálákà, ó sì gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ e bí kò ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ó lè ké pe Olúwa sí ọ, o sì máa gba ìdálẹ̀bi ẹ̀şẹ̀. **16** Baba kò gbọ̀dọ̀ kú fún àwọn ọ̀mọ̀ wọn tàbí kí àwọn ọ̀mọ̀ kú fún baba wọn; olúkúlùkù ní láti kú fún ẹ̀şẹ̀ ọ̀un tìkára rẹ̀. **17** Má ẹ̀ yí ìdájọ̀ po fún àlejò tàbí aláìní baba, tàbí gba aşọ̀ ìlekè opó bí ẹ̀rí. **18** Rántí pé o jẹ̀ ẹ̀rú ní Ejibiti tí Olúwa Ọlórún

rẹ sì gbà ọ nǐbẹ. Ìdí nìyí tí mo fi pa á láṣẹ fún ọ látí ẹ èyí.
19 Nígbà tí o bá n kórè oko rẹ tí o sì fojú fo ìtí kan, má ẹ padà lọ mú u. Fi í kalẹ fún àwọn àlejò, aláìní baba àti opó, kí Olúwa Ọlórún rẹ lè búkún fún gbogbo iṣẹ ọwọ ọ rẹ. **20** Nígbà tí o bá n gun igi olifi lára àwọn igi i rẹ, má ẹ padà lọ sí ẹka náà ní ìgbà kejì. Fi èyí tí ó kù fún àlejò, aláìní baba àti opó. **21** Nígbà tí ìwọ bá kórè èso àjàrà nínú ogbà àjàrà rẹ, má ẹ lọ sí ogbà náà mọ. Fi èyí tí ó kù fún àlejò, aláìní baba àti opó. **22** Rántí pé ìwọ ti jẹ àlejò ní Ejibiti. Ìdí nìyí tí mo fi pa á láṣẹ fún ọ látí ẹ èyí.

25 Nígbà tí àwọn ènìyàn méjì bá n jà, kí wọn kó ejọ lọ sí ilé ìdájọ, kí àwọn onídàájọ dá ejọ náà, kí wọn dá àrẹ fún aláre àti èbi fún ẹlẹbi. **2** Bí ó bá tọ látí na ẹlẹbi, kí onídàájọ dá a dọbálẹ kí a sì nà án ní ojú u rẹ ní iye pàṣán tí ó tọ sí ẹṣẹ tí ó sẹ. **3** Ẹ̀gbọ̀n kò gbọdọ fún un ju ogójì pàṣán lọ. Bí ó bá nà án ju bẹẹ lọ, arákùnrin rẹ yòò di ẹni ìrèsílẹ ní ojú rẹ. **4** Ìwọ kò gbọdọ di màlúù ti n tẹ ọkà lẹnu. **5** Bí àwọn arákùnrin bá n gbé pọ, tí ọkan nínú wọn bá sì kú, tí kò sí ní ọmọkùnrin, kí aya ọkú má ẹ ní àlejò ará ọde ní ọkọ rẹ. Arákùnrin ọkọ rẹ ni kí ó wọlé tọ ọ, kí ó fi ẹ aya, kí ó sì ẹ iṣẹ arákùnrin ọkọ fún un. **6** Ọmọkùnrin tí ó bá kọ bí ni yòò máa jẹ orúkọ arákùnrin rẹ tí ó kú náà, kí orúkọ rẹ má ba á parẹ ní Israẹli. **7** Ẹ̀gbọ̀n bí ọkùnrin náà kò bá fẹ fi aya arákùnrin rẹ ẹ aya rẹ, obìnrin náà yòò lọ sí ọdọ àwọn àgbàgbà ní ẹnu-bodè ilú látí sọ pé, “Arákùnrin ọkọ ọ mi kọ látí gbé orúkọ arákùnrin rẹ ró ní Israẹli. Kò ní ẹ ojúṣe rẹ bí arákùnrin ọkọ mi sí mi.” **8** Nígbà náà ni àwọn àgbàgbà ilú rẹ yòò pè é, wọn yòò sì bá sọrọ. Bí ó bá sì kọ jálẹ tí ó bá sọ pé, “Èmi kò fẹ látí fẹ ẹ,” **9**

opó arákùnrin rẹ yíi yóò lọ sódò rẹ ní ojú àwọn àgbàgbà ilú rẹ, yóò yọ bàtà ẹsẹ rẹ kan, yóò sì tu itọ sí ọkùnrin nàà lójú, yóò sì wí pé, “Èyí ni ohun tí a ẹ sí ọkùnrin tí kò jẹ kí ìdílẹ̀ arákùnrin rẹ wà títí ayé.” **10** A ó sì mọ ìdílẹ̀ arákùnrin yíi ní Israẹli gégé bí “Ìdílẹ̀ tí a yọ bàtà rẹ.” **11** Bí ọkùnrin méjì bá ń jà, tí ìyàwó ọkan nínú wọn bá sì wá láti gbẹ̀jà ọkọ rẹ kúrò lẹwọ ọkùnrin tí ń lù ú, tí ó sì nawọ di nńkan ọkùnrin abẹ ẹ rẹ mú. **12** Ìwọ yóò gé ọwọ rẹ nàà kúrò. Má ẹ ẹ̀ańú fún un. **13** Má ẹ ní oríṣìí ìtẹ̀wọ̀n méjì tó yàtò sí ara wọn nínú àpò rẹ, ọkan wúwo àti ọkan fífúyẹ. **14** Má ẹ ní oríṣìí ìwọ̀n méjì tí ó yàtò sí ara wọn ní ilẹ̀ è rẹ: ọkan fífẹ, ọkan kékeré. **15** O gbọdò ní ìtẹ̀wọ̀n àti ọ̀sùwọ̀n pípẹ àti ti ọ̀títọ̀ nítorí nàà kí ìwọ kí ó lẹ̀ pé ní ilẹ̀ tí Olúwa Ọlọrun rẹ fún ọ. **16** Nítorí Olúwa Ọlọrun kórííra ẹnikẹni tí ó bá ẹ nńkan wọnyí, àní ẹnikẹni tí ń ẹ àṣòdodo. **17** Rántí ohun tí àwọn ará Amaleki ẹ sí i yín ní ọ̀nà nígbà tí ẹ ń jáde láti ilẹ̀ Ejibiti wá. **18** Nígbà tí áàrẹ mú un yín tí agara sì dá a yín, wọn pàdé e yín ní ọ̀nà àjò o yín, wọn gé àwọn tí ó rẹ̀yìn kúrò, wọn kò ní ìbẹ̀rù Ọlọrun. **19** Nígbà tí Olúwa Ọlọrun yín bá fún un yín ní ìsinmi lẹwọ̀ gbogbo àwọn ọ̀tá yín tí ó yí i yín ká ní ilẹ̀ tí Olúwa Ọlọrun ń fi fún yín láti ní ní ìní, ẹ̀yìn yóò sì pa ìrántí Amaleki rẹ kúrò lábẹ̀ ọrun. Má ẹ gbàgbé.

26 Nígbà tí ìwọ bá wọ ilẹ̀ tí Olúwa Ọlọrun rẹ ń fi fún ọ gégé bí ohun ìní tí ìwọ sì ti jogún, tí ìwọ sì ti ń gbé nńbẹ, **2** mú díẹ̀ nínú ohun tí o pèsè láti inú erùpẹ̀ ilẹ̀ nàà tí Olúwa Ọlọrun rẹ ń fi fún ọ, kó wọn sínú agbọ̀n. Nígbà nàà kí o lọ sí ibi tí Olúwa Ọlọrun rẹ yóò yàn gégé bí ibi tí orúkọ rẹ yóò máa gbé. **3** Kí o sì sọ fun àlùfáà tí ó wà ní ibi

iṣẹ ní àṣìkò náà, pé, “Mo sọ ọ di mí mò fún Olúwa Ọlórún
 rẹ pé mo ti wá sí ilẹ tí Olúwa búra fún àwọn baba wa.” **4**
 Àlùfáà yóò gbé agbọn náà kúrò ní ọwọ rẹ, yóò sì gbé e
 kalẹ níwájú pẹpẹ Olúwa Ọlórún rẹ. **5** Nígbà náà ni ìwọ
 yóò sọ ní iwájú Olúwa Ọlórún rẹ pé, “Baba mi jẹ alárìnkiri
 ará Aramu, ó sì sọkalẹ wá sí Ejibiti pẹlú ènìyàn diẹ, ó sì ní
 gbé nǐbẹ, ó sì wá di orílẹ̀-èdè olókíkí, alágbára, tí ó kún
 fún ọpọ ènìyàn. **6** Sùgbón àwọn ará Ejibiti ẹ àìdára sí wa,
 wọn jẹ wá ní yà, wọn fún wa ní iṣẹ líle ẹ. **7** Nígbà náà ni
 a kégbe pe Olúwa Ọlórún àwọn baba wa, Olúwa sì gbọ
 ohùn wa, ó sì rí ìrora, làáláà àti ìnira wa. **8** Nígbà náà ni
 Olúwa mú wa jáde wá láti Ejibiti pẹlú ọwọ agbára àti apá
 nínà, pẹlú èrù ńlá àti iṣẹ àmì àti iṣẹ ìyanu. **9** Ó mú wa wá
 síbí, ó sì fún wa ní ilẹ yìí, ilẹ tí ó ń sà fún wàrà àti oyin;
10 àti pé ní báýìí, mo mú àkóso ilẹ tí ìwọ Olúwa ti fún mi
 wá.” Ìwọ yóò gbé agbọn náà síwájú Olúwa Ọlórún rẹ, kí o
 sì wólẹ níwájú u rẹ. **11** Ìwọ àti àwọn ọmọ Lefi àti àjẹ̀jì
 láàrín yín yóò máa yọ nínú gbogbo oore tí Olúwa ti fi fún
 ọ àti fún àwọn ará ilẹ rẹ. **12** Nígbà tí ìwọ bá ẹtán láti ya
 ìdámẹwáà gbogbo ohun tí o ti mú jáde ní ọdún kẹta sọtò
 sí apá kan. Ọdún ìdámẹwáà, ìwọ yóò fi fún ọmọ Lefi, àjẹ̀jì,
 aláìní baba àti opó, kí wọn kí ó lè jẹ ní àwọn ilú rẹ, kí wọn
 sì yó. **13** Nígbà náà ní kí o wí fún Olúwa Ọlórún rẹ pé,
 “Èmi ti mú ohun mímọ kúrò nínú ilẹ mi, èmi sì ti fi fún
 àwọn Lefi, àwọn àjẹ̀jì, àwọn aláìní baba àti àwọn opó,
 gégé bí ohun gbogbo tí ìwọ ti pàṣẹ. Èmi kò yípadà kúrò
 nínú àṣẹ rẹ bẹẹ ni èmi kò gbàgbé ọkankan nínú wọn. **14**
 Èmi kò jẹ lára ohun mímọ ní ìgbà tí mo ń sọfọ, bẹẹ ni èmi
 kò mu nínú wọn ní ìgbà tí mo wà ní àìmọ, bẹẹ ni èmi kò

fi nínú wọn fún òkú. Èmi ti ẹ̀ ẹ̀gbọ̀ràn sí Olúwa Ọ̀lórún mi, èmi sì ti ẹ̀ ẹ̀gbogbo ohun tí ó pàṣẹ fún mi. **15** Wo ilẹ̀ láti ọ̀rún wá, ibùgbé mímọ̀ rẹ̀, kí o sì bùkún fún àwọn ènìyàn Israẹli, àti fún ilẹ̀ náà tí ìwọ̀ ti fi fún wa, bí ìwọ̀ ti búra fún àwọn baba nílá wa, ilẹ̀ tí ó n sà̀n fún wàrà àti fún oyin.” **16** Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ pàṣẹ fún ọ̀ ní ònì láti máa tẹ̀lẹ̀ àwọn ilà̀nà àti òfin, kí o sì máa ẹ̀ wọn pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn rẹ̀ àti gbogbo àyà rẹ̀. **17** Ìwọ̀ jẹ́wọ̀ Olúwa ní ònì pé Olúwa ni Ọ̀lórún rẹ̀, àti pé ìwọ̀ yóò máa rìn ní ọ̀nà rẹ̀ gbogbo, àti pé ìwọ̀ yóò máa pa ilà̀nà rẹ̀, àṣẹ̀ rẹ̀ àti òfin rẹ̀ mọ̀, àti pé ìwọ̀ yóò máa ẹ̀ ẹ̀gbọ̀ràn sí i. **18** Ní ònì ni Olúwa jẹ́wọ̀ rẹ̀ pé ìwọ̀ ni ènìyàn ọ̀un, ilẹ̀ ẹ̀súrà rẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ọ̀un ti ẹ̀ ẹ̀lérí, àti pé ìwọ̀ yóò máa pa gbogbo àṣẹ̀ rẹ̀ mọ̀. **19** Ọ̀un sì jẹ́wọ̀ pé, ọ̀un yóò gbé ọ̀ sókè ju gbogbo orílẹ̀-èdè tí ọ̀un ti dá lẹ̀, ní ìyìn, ní òkíkí àti ní ọ̀lá; kí ìwọ̀ kí ó le jẹ́ ènìyàn mímọ̀ sí Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ọ̀un ti ẹ̀ ẹ̀lérí.

27 Mose àti àwọn àgbàgbà Israẹli pàṣẹ fún àwọn ènìyàn pé, “Pa gbogbo àṣẹ̀ tí mo fún ọ̀ lónìí mọ̀. **2** Nígbà tí o bá ti kojá a Jordani sí inú ilẹ̀ tí Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ n fún ọ̀, gbé kalẹ̀ lára àwọn òkúta nílá àti aṣọ̀ ilẹ̀kẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú ẹ̀fun. **3** Kí ìwọ̀ kí ó kọ̀ gbogbo ọ̀rọ̀ òfin yìí sára wọn nígbà tí ìwọ̀ bá ti n rékojá láti wọ̀ ilẹ̀ tí Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ n fún ọ̀, ilẹ̀ tí ó n sà̀n fún wàrà àti oyin, gẹ́gẹ́ bí Olúwa Ọ̀lórún àwọn baba yín ti ẹ̀lérí fún ọ̀. **4** Àti nígbà tí o bá ti kojá a Jordani, kí o gbé òkúta yìí kalẹ̀ sórí i Ebali, bí mo ti pa à lẹ̀ṣẹ̀ fún ọ̀ lónìí, kí o sì wọ̀ wọn pẹ̀lú ẹ̀fun. **5** Kọ̀ pẹ̀pẹ̀ síbẹ̀ fún Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀, pẹ̀pẹ̀ òkúta. Má ẹ̀ lo ohun èlò irin lórí wọn. **6** Kí ìwọ̀ kí ó mọ̀ pẹ̀pẹ̀ pẹ̀lú òkúta àìgbé fún Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀, kí ìwọ̀ kí ó sì máa rú ẹ̀bọ̀ sísun ni

orí rẹ fún Olúwa Ọlórún rẹ. 7 Rú ẹbọ àlàáfíà níbẹ kí o jẹ wọn, kí o sì yò níwájú Olúwa Ọlórún rẹ. 8 Kí o sì kọ gbogbo àwọn ọ̀rọ̀ ọ̀fin yìi ketekete sórí òkúta tí ó ti gbé kalẹ̀.” 9 Nígbà náà ni Mose àti àwọn àlùfáà tí wọn jẹ ọmọ Lefi, sọ fún Israẹli pé, “È dákẹ̀ ẹ̀yìn Israẹli, kí ẹ̀ sì fetísílẹ̀! O ti wá di ènìyàn Olúwa Ọlórún rẹ báyìí. 10 Gbọ̀rọ̀ sí Olúwa Ọlórún rẹ kí o sì tẹ̀lé àṣẹ̀ àti ọ̀fin rẹ̀ tí mo ní fún ọ̀ lóníí.” 11 Ní ọ̀jọ̀ kan náà Mose pàṣẹ̀ fún àwọn ènìyàn pé. 12 Nígbà tí iwọ̀ bá ti kojá a Jordani, àwọn ẹ̀yà yìi yóò dúró lórí òkè Gerisimu láti sùre fún àwọn ènìyàn: Simeoni, Lefi, Juda, Isakari, Josefu àti Benjamini. 13 Àwọn ẹ̀yà yìi yóò dúró lórí òkè Ebali láti gé ẹ̀gún: Reubeni, Gadi, àti Aṣeri, àti Sebuluni, Dani, àti Naftali. 14 Àwọn ẹ̀yà Lefi yóò ké sí gbogbo ènìyàn Israẹli ní ohùn òkè: 15 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin náà tí ó fín ère tàbí gbẹ̀ ọ̀rìṣà ohun tí ó jẹ̀ ìrírà níwájú Olúwa, iṣẹ̀ ọ̀wọ̀ oníṣọ̀nà tí ó gbé kalẹ̀ ní ìkòkò.” Nígbà náà ni gbogbo ènìyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” 16 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin náà tí ó dójúti baba tàbí ìyá rẹ̀.” Nígbà náà ni gbogbo ènìyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” 17 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin náà tí ó yí òkúta ààlà aláduúgbò o rẹ̀.” Nígbà náà ni gbogbo ènìyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” 18 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin náà tí ó ẹ̀ afọ̀jú lònà ní ojú ọ̀nà.” Nígbà náà ni gbogbo ènìyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” 19 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin náà tí ó yí ìdájọ̀ po fún àlejò, aláìní baba tàbí opó.” Nígbà náà ni gbogbo ènìyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” 20 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin náà tí ó dùbúlẹ̀ pẹ̀lú ìyàwó baba rẹ̀, nítorí ó ti dójúti ibùsùn baba rẹ̀.” Nígbà náà ni gbogbo ènìyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” 21 “Ègún ni fún ọ̀kúnrin náà tí

ó ní ìbálòpò pèlú ẹranko.” Nígbà náà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” **22** “Ègún ni fún ọkùnrin náà tí ó dùbúlẹ̀ pèlú arábìnrin rẹ̀, ọmọbìnrin baba rẹ̀ tàbí ọmọbìnrin iyá rẹ̀.” Nígbà náà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” **23** “Ègún ni fún ọkùnrin náà tí ó dùbúlẹ̀ pèlú iyá iyàwó o rẹ̀.” Nígbà náà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” **24** “Ègún ni fún ọkùnrin náà tí ó pa aláduúgbò rẹ̀ ní ìkòkò.” Nígbà náà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” **25** “Ègún ni fún ọkùnrin náà tí ó gba àbètẹ̀lẹ̀ láti pa èniyàn láìjẹbi.” Nígbà náà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!” **26** “Ègún ni fún ọkùnrin náà tí kò gbé ọrọ̀ ọfin yìí ró nípa sísẹ̀ wọn.” Nígbà náà ni gbogbo èniyàn wònyí yóò wí pé, “Àmín!”

28 Bí iwọ bá gbọ̀rọ̀ sí Olúwa Ọlọrun rẹ̀ ní kíkún kí o sì kiyèsára láti tẹ̀lẹ̀ gbogbo ohun tí ó pàṣẹ̀ tí mo fi fún ọ lónií, Olúwa Ọlọrun rẹ̀ yóò gbé ọ lékè ju gbogbo orílẹ̀-èdè ayé lọ. **2** Gbogbo ìbùkún yìí yóò wá sórí rẹ̀ yóò sì máa bá ọ lọ bí o bá gbọ̀rọ̀ sí Olúwa Ọlọrun rẹ̀. **3** Ìbùkún ni fún ọ ni ìlú, ìbùkún ni fún ọ ní oko. **4** Ìbùkún ni fún ọmọ inú rẹ̀, àti èso ilẹ̀ rẹ̀, àti irú ohun ọ̀sìn rẹ̀ àti ìbísí i màlúù rẹ̀ àti ọmọ àgùntàn rẹ̀. **5** Ìbùkún ni fún agbọn rẹ̀ àti fún ọpọ̀n ipò iyẹfun rẹ̀. **6** Ìbùkún ni fún ọ nígbà tí iwọ bá wọlé, ìbùkún ni fún ọ nígbà tí iwọ bá jáde. **7** Olúwa yóò gbà fún ọ pé gbogbo ọ̀tá tí ó dide sí ọ yóò bì ṣubú níwájú rẹ̀. Wọn yóò tò ọ wá ní ọ̀nà kan sùgbọn wọn yóò sá fún ọ ní ọ̀nà méje. **8** Olúwa yóò rán ìbùkún sí ọ àti sí ohun gbogbo tí o bá dáwọ̀ rẹ̀ lé. Olúwa Ọlọrun rẹ̀ yóò b̀kún un fún ọ nínú ilẹ̀ tí ó ń fi fún ọ. **9** Olúwa yóò fi ọ múlẹ̀ bí èniyàn mímọ̀, bí ó ti ṣe ìlérí fún ọ lórí ìbúra, bí o bá pa àṣẹ̀

Deuteronomy

jé irin. **24** Olúwa yóò yí òjò ilẹ̀ rẹ̀ sí eruku àti ẹ̀tù; láti ọ̀run ni yóò ti máa sọ̀kalẹ̀ sí ọ̀, títí tí ìwọ̀ yóò fi run. **25** Olúwa yóò fi ọ̀ gégùn ún láti ṣubú níwájú àwọn ọ̀tá rẹ̀. Ìwọ̀ yóò tò wọn wá ní ọ̀nà kan ṣùgbọ̀n ìwọ̀ yóò sá fún wọn ní ọ̀nà méje, ìwọ̀ yóò sì padà di ohun ìbẹ̀rù fún gbogbo ìjọba lórí ayé. **26** Òkú rẹ̀ yóò jẹ̀ oúnjẹ̀ fún gbogbo ẹ̀yẹ̀ ojú ọ̀run àti fún ẹ̀ranko ayé, àti pé kò ní sí ẹ̀nikẹ̀ni tí yóò lé wọn kúrò. **27** Olúwa yóò bá ọ̀ jà pẹ̀lú oówo, Ejibiti àti pẹ̀lú kókó, ojú egbò kíkẹ̀ àti ìhúnra. **28** Olúwa yóò bá ọ̀ jà pẹ̀lú ìsínwín, ojú fifọ̀ àti rúdurùdu àyà. **29** Ní ọ̀sán gangan ìwọ̀ yóò fi ọ̀wọ̀ táłẹ̀ kiri bí ọ̀kùnrin afọ́jú nínú òkùnkùn ìwọ̀ kì yóò ṣe àṣeyọ́rí nínú ohun gbogbo tí o bá n ẹ̀, ojoojúmọ̀ ni wọn yóò máa ni ọ̀ lára àti jà ọ̀ ní olẹ̀, tí kò sì ní í sí ẹ̀nikan láti gbà ọ̀. **30** Ìwọ̀ yóò gba ògo láti fẹ̀ ọ̀bìnrin kan ṣùgbọ̀n ẹ̀lòmíràn yóò gbà á yóò sì tẹ̀ ẹ̀ ní ògo. Ìwọ̀ yóò kọ̀ ilẹ̀, ṣùgbọ̀n ìwọ̀ kì yóò gbé ibẹ̀. Ìwọ̀ yóò gbin ọ̀gbà àjàrà, ṣùgbọ̀n ìwọ̀ kò tilẹ̀ ní gbádùn èso rẹ̀. **31** Málúù rẹ̀ yóò di pípa níwájú rẹ̀, ṣùgbọ̀n ìwọ̀ kì yóò jẹ̀ nhkan kan nínú rẹ̀. Kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ̀ yóò sì di mímú pẹ̀lú agbára kúrò lódò rẹ̀, a kì yóò sì da padà. Àgùntàn rẹ̀ yóò di mímú fún àwọn ọ̀tá rẹ̀, ẹ̀nikankan kò sì ní gbà á. **32** Àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀mọ̀bìnrin rẹ̀ yóò di mímú fún àwọn orílẹ̀-èdè mìíràn, ìwọ̀ yóò sì fi ojú rẹ̀ sọ̀nà dúró dè wọn láti ojọ̀ dé ojọ̀, ìwọ̀ yóò sì jẹ̀ aláìlágbara láti gbé ọ̀wọ̀. **33** Èso ilẹ̀ rẹ̀ àti gbogbo isẹ̀ làáláá rẹ̀ ni orílẹ̀-èdè mìíràn tí ìwọ̀ kò mò yóò sì jẹ̀, ìwọ̀ yóò jẹ̀ kíkì ẹ̀ni ìnilára àti ẹ̀ni ìtẹ̀mọ̀lẹ̀. **34** Ìran tí ojú rẹ̀ yóò rí, yóò sọ̀ ọ̀ di òmùgò. **35** Olúwa yóò lu eékún àti ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú oówo dídùn tí kò le san tán láti àtẹ̀lẹ̀ méjèjèì rẹ̀ lọ sí òkè orí rẹ̀. **36** Olúwa yóò lé ọ̀ àti ọ̀ba tí ó yàn lórí rẹ̀

lọ sí orílẹ̀-èdè tí ìwọ̀ kò mò tàbí tí àwọn baba rẹ̀ kò mò. Ibẹ̀ ni ìwọ̀ yóò sì sin ọ̀lọrun miiran, ọ̀lọrun igi àti òkúta. **37** Ìwọ̀ yóò di ẹnì iyanu, àti ẹnì òwe, àti ẹnì ifisọ̀rọ̀ sọ nínú gbogbo orílẹ̀-èdè tí Olúwa yóò darí rẹ̀ sí. **38** Ìwọ̀ yóò gbin irúgbìn púpọ̀ sùgbọ̀n ìwọ̀ yóò kórè kékeré, nítorí eṣú yóò jẹ́ ẹ̀ run. **39** Ìwọ̀ yóò gbin ọgbà àjàrà púpọ̀ ìwọ̀ yóò sì ro wọn sùgbọ̀n kò ní mú wàìní nàà tàbí kó àwọn èso jọ, nítorí kòkòrò yóò jẹ́ wọn run. **40** Ìwọ̀ yóò ní igi olifi jákèjádò ilẹ̀ rẹ̀ sùgbọ̀n ìwọ̀ kò ní lo òróró nàà, nítorí olifi nàà yóò rẹ̀ dànù. **41** Ìwọ̀ yóò ní àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin sùgbọ̀n ìwọ̀ kò nípa wọn mọ̀, nítorí wọn yóò lọ sí igbèkùn. **42** Ọwọ̀ eṣú yóò gba gbogbo àwọn igi rẹ̀ àti àwọn èso ilẹ̀ rẹ̀. **43** Àjẹ̀jì tí ní gbé láàrín rẹ̀ yóò gbé sókè gíga jù ọ̀ lọ, sùgbọ̀n ìwọ̀ yóò máa di ìrèsílẹ̀. **44** Yóò yà ọ̀, sùgbọ̀n ọ̀ kì yóò yà á, òun ni yóò jẹ́ orí, ìwọ̀ yóò jẹ́ ìrù. **45** Gbogbo ègún yìi yóò wá sórí rẹ̀, wọn yóò lé ọ̀ wọn yóò sì bá ọ̀ títí tí ìwọ̀ yóò fi parun, nítorí ìwọ̀ kò gbọ̀rọ̀ sí Olúwa Ọ̀lọrun rẹ̀, ìwọ̀ kò sì kiyèsì àṣẹ̀ àti òfin tí ọ̀ fi fún ọ̀. **46** Wọn yóò jẹ́ àmì àti iyanu fún ọ̀ àti fún irú-ọmọ̀ rẹ̀ títí láé. **47** Nítorí ìwọ̀ kò sin Olúwa Ọ̀lọrun rẹ̀ ní ayọ̀ àti inú dídùn ní àkókò àlàáfíà. **48** Nítorí nàà nínú ebi àti òngbẹ̀, nínú ìhòhò àti àìní búburú, ìwọ̀ yóò sin àwọn ọ̀tá à rẹ̀ tí Olúwa rán sí ọ̀. Yóò sì fi àjàgà irin bọ̀ ọ̀ ní ọ̀rùn, títí yóò fi run ọ̀. **49** Olúwa yóò mú àwọn orílẹ̀-èdè wá sí ọ̀ látí ọ̀nà jíjìn, bí ọ̀pin ayé, bí idì tí ní bẹ̀ látí orí òkè sílẹ̀, orílẹ̀-èdè tí ìwọ̀ kò gbọ̀ èdè wọn. **50** Orílẹ̀-èdè tí ọ̀ rorò tí kò ní ojúrere fún àgbà tàbí áánú fún ọmọdé. **51** Wọn yóò jẹ́ ohun ọ̀sìn rẹ̀ run àti àwọn èso ilẹ̀ rẹ̀ títí tí ìwọ̀ yóò fi parun. Wọn kì yóò fi hóró irúgbìn kan fún ọ̀, wàìní tuntun tàbí òróró, tàbí

agbo ẹran màlúù rẹ kankan tàbí ọwọ ẹran àgùntàn rẹ tí tí
 ìwọ yóò fi run. **52** Wọ̀n yóò gbógún tí gbogbo ìlú rẹ tí tí
 tí odi ìdààbòbò gíga yẹn tí ìwọ gbékèlẹ̀ yóò fi wó lulẹ̀.
 Wọ̀n yóò gbógún tí gbogbo ìlú rẹ jákèjádò ilẹ̀ tí Olúwa
 Ọlórún rẹ ní fún ọ. **53** Ìwọ ó sì jẹ ẹ̀so ọmọ inú rẹ, ẹran-ara
 àwọn ọmọ rẹ ọkúnrin àti ti àwọn ọmọ rẹ obìnrin tí Olúwa
 Ọlórún ti fi fún ọ; nínú ìdótì náà àti nínú ìhámọ náà tí
 àwọn ọ̀tá rẹ yóò há ọ mọ. **54** Ọkúnrin tí àwọ rẹ tutù nínú
 yín, tí ó sì ẹ̀ ẹ̀lẹ́gẹ̀, ojú rẹ yóò korò sí arákúnrin rẹ àti
 sí aya oókan àyà rẹ, àti sí ìyókù ọmọ rẹ tí òun jẹ kù. **55**
 Bẹ̀ẹ̀ ní kì yóò fún ẹnikẹni nínú ẹran-ara àwọn ọmọ rẹ
 tí ó ní jẹ, nítorí kò sí ohun kan tí ó kù sílẹ̀ fún un nínú
 ìdótì náà àti ìhámọ, tí àwọn ọ̀tá yóò fi há ọ mọ ní ibodè
 rẹ gbogbo. **56** Obìnrin tí àwọ rẹ tutù nínú yín, tí ó sì ẹ̀
 ẹ̀lẹ́gẹ̀, tí kò jẹ dàsà láti fi àtẹ́lẹ̀sẹ̀ ẹ rẹ kan ilẹ̀ nítorí ìkẹ́ra
 àti ìwà ẹ̀lẹ́gẹ̀, ojú u rẹ yóò korò sí ọkọ oókan àyà rẹ, àti sí
 ọmọ rẹ ọkúnrin, àti ọmọ rẹ obìnrin, **57** àti sí ọmọ rẹ tí ó ti
 agbede-méjì ẹ̀sẹ̀ rẹ jáde, àti sí àwọn ọmọ rẹ tí yóò bí.
 Nítorí òun ó jẹ wọ̀n ní ìkòkò, nítorí àìní ohunkóhun nínú
 ìdótì àti ìhámọ náà, tí àwọn ọ̀tá yóò fi há ọ mọ ní ibodè
 rẹ. **58** Bí ìwọ kò bá rọra tẹ̀lẹ̀ gbogbo àwọn ọ̀rọ̀ òfin yìí, tí a
 kọ sínú ìwé yìí, tí ìwọ kò sì bu ọ́lá fún ọ̀go yìí àti orúkọ
 dárádára: orúkọ Olúwa Ọlórún rẹ, **59** Olúwa yóò sọ ìyọnu
 rẹ di ìyanu, àti ìyọnu irú-ọmọ ọ rẹ, àní àwọn ìyọnu ríla
 èyí tí yóò pẹ, àti ààrùn búburú èyí tí yóò pẹ. **60** Olúwa
 yóò mú gbogbo ààrùn Ejibiti tí ó mú ẹ̀rù bà ọ wá padà bá
 ọ, wọ̀n yóò sì lẹ̀ mọ ọ. **61** Olúwa yóò tún mú onírúurú
 àisàn àti ipónjù tí a kò kọ sínú ìwé òfin yìí wá sórí rẹ, tí tí
 ìwọ yóò fi run. **62** Ìwọ tí ó dàbí àìmoye bí ìràwọ̀ ojú ọ̀run

yóò ẹ̀kú kẹ́kẹ́ níyẹ, nítorí tí ọ kò ẹ̀ ẹ̀gbọ̀ràn sí Olúwa Ọ̀lórún rẹ. **63** Gẹ́gẹ́ bí ọ ti dùn mọ Olúwa nínú láti mú ọ ẹ̀ rere àti láti pọ̀ sí ní iye, bẹ̀ẹ̀ ní yóò dùn mọ ọ nínú láti bì ọ ẹ̀subú kí ọ sì pa ọ run. Ìwọ yóò di fifà tu kúrò lórí ilẹ̀ tí ọ ní wọ̀ lẹ̀ láti ní. **64** Nígba náà ní Olúwa yóò fọ̀n ọ ká láàrín gbogbo orílẹ̀-èdè, láti ọ̀pin kan ní ayé sí ọ̀míràn. Níbẹ̀ ní ìwọ yóò ti sin ọ̀lórún mìíràn: ọ̀lórún igi àti ti ọ̀kúta. Èyí tí ìwọ àti àwọn baba rẹ̀ kò mọ. **65** Ìwọ kì yóò sinmi láàrín àwọn orílẹ̀-èdè náà, kò sí ibi ìsinmi fún àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ rẹ. Níbẹ̀ ní Olúwa yóò ti fún ọ ní ọ̀kàn ìnàngà, ààrẹ̀ ojú, àti à̀nínrẹ̀tí àyà. **66** Ìwọ yóò gbé ní ìdádúró ẹ̀sin, kún fún ìbẹ̀rùbojo lósàn án àti lóru, bẹ̀ẹ̀ kọ́ láé ní ìwọ yóò rí i ní àrídájú wíwà láyẹ̀ rẹ. **67** Ìwọ yóò wí ní ọ̀wúrọ̀ pé, “Bí ọ tilẹ̀ lẹ̀ jẹ̀ pé ìrọ̀lẹ̀ nikan ní!” Nítorí ẹ̀rù tí yóò gba ọ̀kàn rẹ̀ àti iran tí ojú rẹ̀ yóò máa rí. **68** Olúwa yóò rán ọ padà nínú ọ̀kọ̀ sí Ejibiti sí ìrìnàjò tí mo ní ìwọ kì yóò lẹ̀ mọ. Níbẹ̀ ní ìwọ yóò tún fi ara rẹ̀ fún àwọn ọ̀tá à rẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ẹ̀rúkúnrin àti ẹ̀rúbínrin, ẹ̀gbọ̀n kò sí ẹ̀ni tí yóò rà ọ.

29 Èyí ní àwọn ìpinnu májẹ̀mú tí Olúwa pàṣẹ̀ fún Mose láti ẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì ní Moabu, ní àfikún májẹ̀mú tí ọ ti ẹ̀ pẹ̀lú u wọn ní Horebu. **2** Mose pàṣẹ̀ fún gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì, ọ sì wí fún wọn wí pé, ojú rẹ̀ ti rí gbogbo ohun tí Olúwa ti ẹ̀ ní Ejibiti sí Farao àti, sí gbogbo àwọn ìjòyẹ̀ e rẹ̀ àti sí ilẹ̀ ẹ̀ rẹ. **3** Pẹ̀lú ojú ara rẹ̀ ní ìwọ rí àwọn ìdánwò ní lá náà, àwọn isẹ̀ àmì àti isẹ̀ ìyanu ní lá. **4** Ẹ̀gbọ̀n tí tí di àsìkò yíí Olúwa kò fi ọ̀kàn ìmòye tàbí ojú tí ọ ní rí tàbí etí tí ọ ní gbọ̀ fún ọ. **5** Nígba ogójì ọ̀dún tí mò ní tọ̀ yín sọ̀nà ní aginjù, aṣọ̀ ọ̀ rẹ̀ kò gbó tàbí bàtà ẹ̀sẹ̀ rẹ. **6** O kò jẹ̀ ọ̀únjẹ̀ tàbí mu wáìní kankan tàbí rú ohun mímu

miíràn. Mo ɛ̀yí kí o lè mò pé Èmi ni Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀.

7 Nígba tí o dé ibí yìí, Sihoni ọ̀ba Heşboni àti Ogu ọ̀ba Başani jáde wá láti bá ọ̀ jà, sùgbọ̀n a sẹ̀gun wọ̀n. **8** A gba ilẹ̀ wọ̀n a sì fi fún àwọ̀n ọ̀mọ̀ Reubeni, àti àwọ̀n ọ̀mọ̀ Gadi, àti ààbọ̀ èyà Manase bí ogún. **9** Nítorí náà, ẹ̀ pa májẹ̀mú yìí mò, kí ẹ̀ sì máa ɛ̀ wọ̀n, kí èyin kí ó lè máa rí ire nínú gbogbo ohun tí o bá n ɛ̀. **10** Gbogbo yín n dúró lónìí yìí níwájú Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀: àwọ̀n olórí yín, àwọ̀n èyà yín, àwọ̀n àgbàgbà yín àti àwọ̀n ìjòyè yín, àní gbogbo àwọ̀n ọ̀kúnrin miíràn ní Israẹ̀lì, **11** pẹ̀lú gbogbo àwọ̀n ọ̀mọ̀ ọ̀ rẹ̀ àti ìyàwò ọ̀ rẹ̀ àti àwọ̀n àjẹ̀jì tí wọ̀n n gbé ní àgò ọ̀ rẹ̀, tí ó kẹ̀ pópópó igi rẹ̀, tí ó sì gbé omi rẹ̀. **12** O dúró nìhìn-ín yìí kí o lè wọ̀ inú májẹ̀mú pẹ̀lú Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀, májẹ̀mú tí Olúwa n ɛ̀ pẹ̀lú rẹ̀ lónìí yìí àti tí òun dè pẹ̀lú ìbúra, **13** láti jẹ̀wọ̀ rẹ̀ lónìí yìí bí ènìyàn an rẹ̀, pé kí ó lè jẹ̀ Ọ̀lórún rẹ̀ bí ó ti ɛ̀lérí àti bí ó ti ɛ̀ ìbúra fún àwọ̀n baba à rẹ̀ Abrahamu, Isaaki àti Jakọ̀bu. **14** Èmi n ɛ̀ májẹ̀mú yìí, pẹ̀lú ìbúra rẹ̀, kí í ɛ̀ fún ìwọ̀ nìkan **15** tí ó dúró nífí pẹ̀lú wa lónìí níwájú Olúwa Ọ̀lórún wa sùgbọ̀n àti fún gbogbo àwọ̀n tí kò sí nífí lónìí. **16** Ìwọ̀ fúnra à rẹ̀ mò bí a ɛ̀ gbé ní Ejibiti àti bí a ɛ̀ kojá láàrín àwọ̀n orílẹ̀-èdè nílẹ̀ ibí yìí. **17** Ìwọ̀ rí láàrín wọ̀n ìrira wọ̀n, àwọ̀n ère àti àwọ̀n òrìṣà igi àti ti òkúta, ti fàdákà àti ti wúra. **18** Rí i dájú pé kò sí ọ̀kúnrin tàbí obìnrin, ìdílẹ̀ tàbí èyà láàrín yín lónìí tí ọ̀kàn an rẹ̀ yóò yí kúrò lódò Olúwa Ọ̀lórún wa láti lọ̀ àti láti sin àwọ̀n ọ̀lórún àwọ̀n orílẹ̀-èdè náà; rí i dájú pé kò sí gbòngbò tí ó n mú irú èso kíkan bèjẹ̀ jáde láàrín yín. **19** Nígba tí irú ẹnì bèjẹ̀ bá gbọ̀ ìbúra yìí, kí ó gbàdúra ìbùkún sórí ara rẹ̀ nígba náà ni kí ó ronú, “Èmi yóò wà ní

àlàáfíà, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé mo ti fi àáké kọ́rí nípa lílọ́ nínú ọ̀nà ti ara à mi.” Èyí yóò mú àjàlù wá sórí ilẹ̀ tútù àti sórí ilẹ̀ gbígbé bákan náà. **20** Olúwa kì yóò ní ìfẹ́ sí àti dáríjì í; ìbínú àti ìtara rẹ̀ yóò jó ọ̀kúnrin náà. Gbogbo àwọn ègún tí a kọ́ sínú ìwé yìí yóò wá sórí i rẹ̀, Olúwa yóò sì yọ́ orúkọ rẹ̀ kúrò lábẹ́ ọ̀run. **21** Olúwa yóò sì yọ́ ọ̀un nìkan kúrò nínú gbogbo èyà Israẹli fún àjàlù, gégé bí gbogbo ègún májè mú tí a kọ́ sí inú ìwé ọ̀fin yìí. **22** Àwọn ọ̀mọ rẹ̀ tí ó tẹ̀lẹ̀ ìran rẹ̀ lẹ́yìn àti àwọn àjẹ̀jì tí ó wá láti ilẹ̀ jíjìn yóò rí wàhálà tí ó wá sórí ilẹ̀ àti àwọn ààrùn pẹ̀lú tí Olúwa mú bá ọ. **23** Gbogbo ilẹ̀ náà yóò di imí-òòrùn, àti iyọ́, àti ìjóná tí a kò lè fi ọ̀kàn sí, tàbí tí kò lè so èso tàbí tí kóríko kò lè hù nínú u rẹ̀, yóò dàbí ìbìsubú Sodomu àti Gomorra, Adma àti Seboimu, tí Olúwa bì ṣubú nínú ìbínú rẹ̀, àti ìkàáánú rẹ̀. **24** Gbogbo orílẹ̀-èdè yóò béèrè pé, “Kí ló dé tí Olúwa fi ẹ̀yí sí ilẹ̀ yìí? Kí ni a lè mọ́ ooru ìbínú rí lá yìí sí?” **25** Ìdáhùn yóò sì jẹ́ bá yìí: “Nítorí tí ènìyàn yìí kọ́ Olúwa Ọ̀lọ̀run baba wọn sílẹ̀, májè mú tí ó ti bá wọn dá nígbà tí ó mú wọn jáde wá láti Ejibiti. **26** Wọn lọ́ wọn sì sin ọ̀lọ̀run mìíràn, wọn sì foríbalẹ̀ fún wọn, ọ̀lọ̀run tí wọn kò mọ́, ọ̀lọ̀run tí kò fi fún wọn. **27** Nígbà náà ni ìbínú Olúwa ru sí ilẹ̀ wọn, dé bí pé ó mú gbogbo ègún tí a kọ́ sínú ìwé yìí wá sórí i rẹ̀. **28** Ní ìbínú àti ní ìkàáánú, àti ní ìrunú rí lá, Olúwa sì fà wọn tu kúrò ní ilẹ̀ wọn, ó sì lé wọn lọ́ sí ilẹ̀ mìíràn, bí ó ti rí ní ọ̀nà yìí.” **29** Ohun ìkọ̀kọ́ jẹ́ ti Olúwa Ọ̀lọ̀run wa, ṣùgbọ́n ohun tí a fihàn jẹ́ ti wa àti ti àwọn ọ̀mọ wa títí láé, kí a lè tẹ̀lẹ̀ gbogbo ọ̀rọ́ inú ọ̀fin yìí.

30 Nígbà tí gbogbo ìbùkún àti ègún wònyí tí mo ti gbé kalẹ̀ síwájú u yín bá wá sórí i yín àti tí o bá mú wọn sí àyà

rẹ nńbikíbi tí Olúwa Ọlórún rẹ bá tú ọ ká sí láàrín àwọn
 orílẹ̀-èdè, **2** àti nígbà tí ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ bá yípadà
 sí Olúwa Ọlórún rẹ tí o sì gbọ̀rọ̀ sí pẹ̀lú gbogbo àyà rẹ
 àti gbogbo ọkàn rẹ gégé bí gbogbo ohun tí mo ti paláṣe
 fún un yín lóníí. **3** Nígbà náà ni Olúwa Ọlórún rẹ yóò mú
 ohun ìní rẹ bọ sípò yóò sì ṣàánú fún ọ, yóò sì tún ṣà yín jọ
 láti gbogbo orílẹ̀-èdè nńbi tí ó ti fón yín ká sí. **4** Bí ó tilẹ̀ jẹ
 pé ó ti lé ẹni rẹ kan sí ilẹ̀ tí ó jìnnà jù lábẹ̀ ọrun, láti ibẹ̀
 Olúwa Ọlórún rẹ yóò ṣà yín jọ yóò sì tún mú u yín padà. **5**
 Yóò mú ọ wá sí ilẹ̀ tí ó jẹ̀ ti àwọn baba yín, ìwọ yóò sì mú
 ìní nńbẹ̀. Olúwa yóò mú ọ wà ní àlàáfíà kíkún, yóò mú ọ
 pọ̀ sí i ju àwọn baba yín lọ. **6** Olúwa Ọlórún rẹ yóò kọ
 ọkàn rẹ ní ilà àti ọkàn àwọn ọmọ yín, nítorí kí o lè fẹ̀ ẹ
 pẹ̀lú gbogbo àyà rẹ pẹ̀lú gbogbo ọkàn rẹ, àti ayé rẹ. **7**
 Olúwa Ọlórún rẹ yóò mú gbogbo ègún yín wá sórí àwọn
 ọ̀tá à rẹ tí wọn kórííra àti tí wọn ẹ̀ inúnibíni rẹ. **8** Ìwọ
 yóò tún gbọ̀rọ̀ sí Olúwa àti tẹ̀lé gbogbo àṣe rẹ tí mò ní fún
 ọ lóníí. **9** Nígbà náà ni Olúwa Ọlórún rẹ yóò mú ọ ẹ̀ rere
 nínú gbogbo isẹ̀ ọwọ̀ ọ rẹ, àti nínú gbogbo ọmọ inú rẹ,
 agbo ẹran ọ̀sìn rẹ àti èso ilẹ̀ rẹ. Olúwa yóò tún mú inú
 dídùn sínú rẹ yóò sì mú ọ ẹ̀ déédé, gégé bí ó ti fí inú
 dídùn sínú àwọn baba rẹ. **10** Bí o bá gbọ̀ ti Olúwa Ọlórún
 rẹ tí o sì pa òfin rẹ mọ̀ àti àṣe tí a kọ sínú ìwé òfin yìí kí o
 sì yípadà sí Olúwa Ọlórún rẹ pẹ̀lú gbogbo àyà rẹ àti pẹ̀lú
 gbogbo ọkàn rẹ. **11** Nítorí àṣe yìí tí mo pa fún ọ lóníí, kò
 ṣòro jù fún ọ, bẹ̀ẹ̀ ni kò kojá agbára rẹ. **12** Kò sí ní ọrun, tí
 ìwọ kò bá fí wí pé, “Ta ni yóò gòkè lọ sí ọrun fún wa, tí
 yóò sì mú wa fún wa, kí àwà lè gbọ̀, kí a sì le ẹ̀ ẹ?” **13** Bẹ̀ẹ̀
 ni kò sí ní ìhà kejì Ọ̀kun, tí ìwọ ìbá fí wí pé, “Ta ni yóò

rékojá òkun lọ fún wa, tí yóò sì mú un wá fún wa, kí àwa lè gbọ ọ, kí a si le ẹ é?” **14** Kí í ẹ bẹẹ, ọrọ náà sún mọ tòsí rẹ, ó wà ní ẹnu rẹ àti ní ọkàn rẹ kí ìwọ lè máa ẹ é. **15** Wò ó mo gbé kalẹ síwájú u yín lónìí, iyè àti àlàáfíà, ikú àti ìparun. **16** Ní èyí tí mo pàṣẹ fún ọ ní ònì láti máa fẹ Olúwa Ọlórún rẹ, láti máa rìn ní ọnà rẹ àti láti máa pa àṣẹ rẹ, àti ìlànà rẹ, àti ìdájọ rẹ mọ, kí ìwọ kí ó lè yè, kí ó sì máa bí sí i, kí Olúwa Ọlórún lè bù sí fún ọ ní ilẹ náà, ní ibi tí ìwọ nì lọ láti gbà á. **17** Sùgbọ́n tí ọkàn an yín bá yí padà tí ìwọ kò sì ẹ ìgbọ́ràn, àti bí o bá fà, lọ láti foríbalẹ fún ọlórún mìíràn àti sìn wọn, **18** èmi nì sọ fún un yín lónìí yìí pé ìwọ yóò parun láìsí àní àní. O kò ní í gbé pẹ ní ilẹ tí ìwọ nì kojá Jordani láti gbà àti láti ní. **19** Èmi pe ọrun àti ilẹ láti jẹrìí tì yín ní ònì pé, èmi fi iyè àti ikú, ìbùkún àti ègún síwájú rẹ: nítórí náà yan iyè, kí ìwọ kí ó lè yè, ìwọ àti irú-omọ rẹ, **20** kí ìwọ kí ó le máa fẹ Olúwa Ọlórún rẹ, fetísílẹ sí ohùn un rẹ, kí o sì dúró sìnşin nínú rẹ. Nítórí Olúwa nì iyè rẹ, yóò sì fún ọ ní ọdún púpọ ní ilẹ tí ó ti búra láti fi fún àwọn baba rẹ Abrahamu, Isaaki àti Jakọbu.

31 Nígba náà ni Mose jáde tí ó sì sọ àwọn ọrọ wònyí sí gbogbo Israẹli pé, **2** “Mo jẹ omọ ọgófà ọdún bá yìí àti pé èmi kò ni lè darí i yín mọ. Olúwa ti sọ fún mi pé, ‘Ìwọ kò ní kojá Jordani.’ **3** Olúwa Ọlórún rẹ fúnra rẹ nì yóò rékojá fún ọ. Yóò pa àwọn orílẹ-èdè yìí run níwájú rẹ, ìwọ yóò sì mú ìnì ilẹ wọn, Joşua náà yóò rékojá fún ọ, bí Olúwa ti sọ. **4** Olúwa yóò sì ẹ fún wọn ohun tí ó ti ẹ sí Sihoni àti sí Ogu ọba Amori, tí ó parun pẹlú ilẹ ẹ wọn. **5** Olúwa yóò fi wọn fún ọ, kí o sì ẹ sí wọn gbogbo èyí tí mo ti pàṣẹ fún ọ. **6** Jé alágbára kí o sì ní ìgboyà. Má ẹ

bẹ̀rù tàbí jáyà nítorí i wọn, nítorí Olúwa Ọlórún rẹ̀ ní lọ pẹ̀lú rẹ̀, Ọ̀un kò ní fi ọ̀ sílẹ̀ tàbí kò ọ̀ sílẹ̀.” **7** Nígbà náà ni Mose pe Jošua ó sì wí fún un níwájú gbogbo Israẹli pé, “Jẹ́ alágbara àti onígboyà, nítorí o ní láti lọ pẹ̀lú àwọn ènìyàn wònyí sí ilẹ̀ tí Olúwa búra fún àwọn baba rílá a wọn láti fún wọn, kí o sì pín ilẹ̀ náà láàrín wọn bí ogún wọn. **8** Olúwa fúnra rẹ̀ ní lọ níwájú rẹ̀ yóò sì wà pẹ̀lú rẹ̀; kò ní fi ọ̀ sílẹ̀ tàbí kò ọ̀ sílẹ̀. Má ẹ̀ bẹ̀rù má sì ẹ̀ fòyà.” **9** Nígbà náà ni Mose kọ̀ òfin yìí kalẹ̀ ó sì fi fún àwọn àlùfáà, àwọn ọmọ Lefi, tí ń gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa, àti fún gbogbo àwọn àgbàgbà ní Israẹli. **10** Nígbà náà ni Mose pàṣẹ̀ fún wọn, “Ní òpin ọ̀dún méje méje, ní àkókò ọ̀dún ìdásílẹ̀, nígbà àjọ àwọn àgọ̀. **11** Nígbà tí gbogbo Israẹli bá wá láti fi ara hàn níwájú Olúwa Ọlórún wa ní ibi tí yóò yàn, ìwọ̀ yóò ka òfin yìí níwájú wọn sí etí ìgbọ̀ wọn. **12** Pe àwọn ènìyàn jọ àwọn ọ̀kúnrin, àwọn obìnrin àti àwọn àjẹ̀jì tí ń gbé àwọn ilú u yín kí wọn lè fetí sí i kí wọn sì lè kọ̀ láti bẹ̀rù Olúwa Ọlórún rẹ̀ kí wọn sì rọ̀ra tẹ̀lẹ̀ gbogbo ọ̀rọ̀ òfin yìí. **13** Àwọn ọmọ wọn tí wọn kò mọ̀ òfin yìí, gbọ̀dọ̀ gbọ̀ kí wọn sì kọ̀ láti bẹ̀rù Olúwa Ọlórún rẹ̀ níwọn ìgbà tí o tí ń gbé ní ilẹ̀ tí ò ń kojá la Jordani lọ̀ láti ni.” **14** Olúwa sọ̀ fún Mose pé, “Ọ̀jọ̀ ikú rẹ̀ ti sún mọ̀ etílé bá yíí. Pe Jošua kí ẹ̀ sì fi ara yín hàn nínú àgọ̀ àjọ̀, níbi tí èmi yóò ti fi àṣẹ̀ fún un.” Nígbà náà ni Mose àti Jošua wá, wọn sì fi ara wọn hàn níbi àgọ̀ àjọ̀. **15** Nígbà náà ni Olúwa farahàn níbi àgọ̀ ní ọ̀wọ̀ àwọ̀sánmọ̀, àwọ̀sánmọ̀ náà sì dúró sókè ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀. **16** Olúwa sì sọ̀ fún Mose pé, “Ìwọ̀ ń lọ̀ sinmi pẹ̀lú àwọn baba à rẹ̀, àwọn wònyí yóò sì ẹ̀ àgbèrè ara wọn sí ọ̀lórún àjẹ̀jì ilẹ̀ tí wọn ń wọ̀ lọ̀ láìpẹ̀. Wọn yóò kò mí sílẹ̀ wọn yóò

sì da májè mú tí mo bá wọn dá. **17** Ní ojò náà ni èmi yóò bínú sí wọn èmi yóò sì kò wọn sílẹ̀; èmi yóò pa ojú mi mó kúrò fún wọn, wọn yóò sì parun. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àǹjálù àti ị̀sòro yóò wá sọ́rí wọn, àti ní ojò náà ni wọn yóò bèèrè pé, ‘Nǹjẹ̀ ị̀pọ̀njú wọ̀nyí kò wá sọ́rí i wa nítorí Ọ̀lọ̀run wa kò sí pẹ̀lú u wa?’ **18** Èmi yóò sì pa ojú mi mó dájúdájú ní ojò náà nítorí i gbogbo ìwà búburú wọn ní yíyípadà sí ọ̀lọ̀run mìíràn. **19** “Ní bá yí kọ ọ kalẹ̀ fúnra à rẹ orin yí kí o sì kọ ọ sí Israẹli kí o sì jẹ kí wọn kọ ọ kí ó lè jẹ ẹ̀rì ì mi sí wọn. **20** Nígbà tí mo ti mú wọn wá sí ilẹ̀ tí ń sà fún wàrà àti fún oyin, ilẹ̀ tí mo ti ẹ̀ ilẹ̀rì ní ìbúra fún àwọn baba ńlá wọn, àti nígbà tí wọn bá jẹ, tí ó sì tẹ wọn lórùn, tí wọn sì gbilẹ̀, wọn yóò yí padà sí ọ̀lọ̀run mìíràn wọn yóò sì sìn wọn, wọn yóò kò mí sílẹ̀, wọn yóò sì da májè mú mi. **21** Àti nígbà tí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ị̀pọ̀njú àti ị̀sòro bá wá sọ́rí i wọn, orin yí yóò jẹ ẹ̀rì sí wọn, nítorí kò ní di ìgbàgbé fún àwọn ọ̀mọ wọn. Mo mò ohun tí wọn ní inú dídùn sí látí ẹ̀, pàápàá kí èmi tó mú wọn wá sí ilẹ̀ tí mo ẹ̀ ilẹ̀rì fún wọn lórí ìbúra.” **22** Nígbà náà ni Mose kọ orin yí kalẹ̀ ní ojò náà ó sì kọ ọ sí Israẹli. **23** Olúwa sì fún Joşua ọ̀mọ Nuni ní àşẹ yí: “Jẹ alágbára àti onígboyà, nítorí ìwọ yóò mú Israẹli wá sí ilẹ̀ tí mo şèlẹ̀rì fún wọn lórí ìbúra, èmi fúnra à mi yóò sì wà pẹ̀lú rẹ.” **24** Lẹ́yìn ìgbà tí Mose ti parí i kí kọ ọ̀rọ̀ òfin yí sínú ìwé látí ìbèrẹ̀ dé ọ̀pin, **25** ó sì fi àşẹ yí fún àwọn ọ̀mọ Lefi tí wọn ń gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa: **26** “Gba ìwé òfin yí kí o sì fi sí ẹ̀gbé àpótí ẹ̀rì Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ. Níbẹ̀ ni yóò wà bí ẹ̀rì sí ọ. **27** Nítorí mo mò irú ọ̀lọ̀tẹ̀ àti ọ̀lọ̀rùn líle tí ẹ̀ jẹ. Bí o bá ẹ̀ ọ̀lọ̀tẹ̀ sí Olúwa nígbà tí mo pàpà wà láyẹ̀ pẹ̀lú yín, báwo ní ẹ̀ ó ti ẹ̀ ọ̀lọ̀tẹ̀ tó nígbà tí

mo bá kú tán! **28** Ẹ péjọpọ síwájú mi gbogbo àgbà èyà yín àti àwọn aláṣe yín, kí èmi lè sọ àwọn ọrọ wònyí sí etí ìgbọ ọ wọn. **29** Nítorí tí mo mò pé lẹyìn ikú mi, ó dájú pé ìwọ yóò padà di ìbàjẹ pátápátá, ẹ ó sì yípadà kúrò ní ọ̀nà tí mo ti pàṣe fún un yín. Ní ọjọ tó ń bọ, ìpọ̀njú yóò sọkalẹ sọrí i yín nítorí èyin yóò ẹe búburú níwájú Olúwa ẹ ó sì mú u bínú nípa ohun tí ọwọ yín ti ẹe.” **30** Mose sì ka ọrọ inú orin yìí láti ìbèrẹ títí dé ọ̀pin sí etí ìgbọ ọ gbogbo ìjọ Israẹli:

32 Fetísílẹ̀, èyin ọ̀run, èmi yóò sọ̀rọ̀; ẹ gbọ, ìwọ ayé, ọ̀rọ ẹnu mi. **2** Jẹ kí ẹ̀kọ ọ mi máa rọ bí ọ̀jò, kí àwọn ọ̀rọ mi máa sọkalẹ bí ìrì, bí ọ̀jò wíníwíní sára ewéko tuntun, bí ọ̀wààrà ọ̀jò sára ohun ọ̀gbìn. **3** Èmi yóò kókíkí orúkọ Olúwa. Èyin títóbi Ọ̀lọ̀run wa! **4** Ọ̀un ni àpáta, iṣe ẹ rẹ jẹ pípé, gbogbo ọ̀nà an rẹ jẹ ọ̀dodo. Ọ̀lọ̀run olóótítọ́ tí kò ẹe àṣiṣe kan, Ó dúró ṣinṣin, ọ̀dodo àti ọ̀títọ́ ni ọ̀un. **5** Wọn ti ẹe iṣe ìbàjẹ sọ̀dọ ọ rẹ; fún ìtìjù u wọn, wọn kì í ẹe ọ̀mọ rẹ mọ, sùgbọ̀n ìran tí ó yí sí apá kan tí ó sì dorí kodò. **6** Ẹ́e bá yíí ni èyin yóò ẹe san an fún Olúwa, èyin aṣiwèrè àti aláìgbọ̀n ènìyàn? Njẹ ọ̀un kọ ni baba yín, Èlédàà yín, tí ó dá a yín tí ó sì mọ yín? **7** Rántí ìgbà láéláé; wádìí àwọn ìran tí ó ti kojá. Bèèrè lówọ baba à rẹ yóò sì sọ fún ọ, àwọn àgbàgbà rẹ, wọn yóò sì ṣàlàyé fún ọ. **8** Nígbà tí Ọ̀gá-ògo fi ogún àwọn orílẹ̀-èdè fún wọn, nígbà tí ó pín onírúurú ènìyàn, ó sì gbé ààlà kalẹ fún àwọn ènìyàn gégé bí iye ọ̀mọkùnrin Israẹli. **9** Nítorí ìpín Olúwa ni àwọn ènìyàn an rẹ, Jakọbu ni ìpín ìnì i rẹ. **10** Ní aginjù ni ó ti rí i, ní aginjù níbi tí ẹranko kò sí. Ó yíká, ó sì tọ́jú rẹ, ó pa á mọ bí èyin ọ́jù u rẹ. **11** Bí idì ti í ru ìtẹ rẹ ti ó sì ń rábàbà

sórí ọmọ rẹ, tí ó na ìyẹ apá rẹ látí gbé wọn ki ó sì gbé wọn sóri ìyẹ apá rẹ. **12** Olúwa Ẹmọ̀nà; kò sì sí ọlórún àjẹ̀jẹ̀ pẹ̀lú rẹ. **13** Ó mú gun ibi gígá ayé ó sì fi ẹ̀so oko bọ ọ. Ó sì jẹ kí ó mú oyin látí inú àpáta wá, àti òróró látí inú akọ òkúta wá. **14** Pẹ̀lú u wàrà̀nkà̀sì àti wàrà àgùntàn àti ti àgbò ẹran àti pẹ̀lú ọ̀rá ọ̀dọ̀-àgùntàn àti ewúré, pẹ̀lú àgbò irú u ti Baṣani tí ó sì mu ẹ̀jẹ̀ ẹ̀so àjàrà, àní àti wáinì. **15** Jeṣuruni sanra tán ó sì tàpá; ìwọ sanra tán, ìwọ ki tan, ọ̀rá sì bò ọ tán. O kọ Ọlórún tí ó dá ọ o sì kọ àpáta ìgbàlà rẹ. **16** Wọn sì fi òrìṣà mú un jowú, ohun ìrírà ni wọn fi mú un bínú. **17** Wọn rú ẹbọ sí iwin búburú, tí kì í ẹ Ọlórún, ọlórún tí wọn kò mò rí, ọlórún tí ó ẹ̀ẹ̀ farahàn láìpẹ̀, ọlórún tí àwọn baba yín kò bèrù. **18** Ìwọ kò rántí àpáta, tí ó bí ọ; o sì gbàgbé Ọlórún tí ó dá ọ. **19** Olúwa sì rí èyí ó sì kọ wọn, nítorí tí ó ti bínú nítorí ìwà ìmúnibínú àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin rẹ. **20** Ó sì wí pé, “Èmi yóò pa ojú mi mọ kúrò lára wọn, èmi yóò sì wò ó bí ìgbèyìn in wọn yóò ti rí; nítorí wọn jẹ ìran aláǵídí, àwọn ọmọ tí kò sí ìgbàgbọ̀ nínú wọn. **21** Wọn fi mí jowú nípa ohun tí kì í ẹ Ọlórún, wọn sì fi ohun asán an wọn mú mi bínú. Èmi yóò mú wọn kún fún ìlara látí ọ̀dọ̀ àwọn tí kì í ẹ ènìyàn; èmi yóò sì mú wọn bínú látí ọ̀dọ̀ aṣiwèrè orílẹ̀-èdè. **22** Nítorí pé iná kan ràn nínú ìbínú mi, yóò sì jó dé ipò ikú ní isàlẹ̀. Yóò sì run ayé àti ìkórè e rẹ yóò sì tiná bọ ìpílẹ̀ àwọn òkè nílá. (Sheol h7585) **23** “Èmi yóò kó àwọn ohun búburú lé wọn lórí èmi ó sì na ọ̀fà mi tán sí wọn lára. **24** Èmi yóò mú wọn gbẹ, oorun gbígbóná àti ìparun kíkorò ni a ó fi run wọn. Pẹ̀lú oró ohun tí nínú rákò nínú erùpẹ̀. **25** Idà ní ọ̀de, àti ẹ̀rù nínú ìyẹ̀wù, ni yóò run ọmọkùnrin àti

wúndiá. Ọmọ ẹnu ọmú àti arúgbó eléwú irun pèlú. **26** Mo ní èmi yóò tú wọn ká èmi yóò sì mú ìrántí i wọn dà kúrò nínú àwọn ènìyàn, **27** nítorí bí mo ti bèrù ìbínú ọtá, kí àwọn ọtá a wọn kí ó má ba à wí pé, ‘Ọwọ wa lékè ni; kí í sì í ẹ Olúwa ni ó ẹ gbogbo èyí.’” **28** Wọn jẹ orílẹ̀-èdè tí kò ní ìmọ, bèẹ̀ ni kò sí òye nínú wọn. **29** Bí ó ẹ pé wọn gbọn, kí òye yí sì yé wọn kí wọn ro bí ìgbèyìn wọn yóò ti rí! **30** Báwo ni ẹ̀nikan ẹ̀ lè lé ẹgbẹ̀rún, tàbí tí ẹ̀ni méjì sì lè lé ẹgbẹ̀rún mẹ̀wàá sá, bí kò ẹ̀ pé àpáta wọn ti tà wọn, bí kò ẹ̀ pé Olúwa wọn ti fi wọn tọ̀rẹ? **31** Nítorí pé àpáta wọn kò dàbí àpáta wa, àní àwọn ọtá wa tìkára wọn ní ẹ̀ onídàájọ. **32** Igi àjàrà a wọn wá láti igi àjàrà Sodomu àti ti ìgbẹ̀ ẹ̀ Gomorra. Èso àjàrà wọn kún fún oró, ìdì wọn korò. **33** Ọtí wáìní wọn ìwọ̀ ti dragoni ni, àti oró mímu ti ejò paramólẹ̀. **34** “Èmi kò to èyí jọ ní ìpamọ̀ èmi kò sì fi èdìdì dì í ní ìṣúra mi? **35** Ti èmi ni láti gbẹ̀san. Èmi yóò san án fún wọn ní àkókò tí ẹ̀ṣẹ̀ wọn yóò yọ; ọjọ̀ ìdààmú wọn súnmu etílẹ̀ ohun tí ó sì ní ẹ̀ wá bá wọn yára ẹ̀.” **36** Olúwa yóò ẹ̀ ìdájọ̀ àwọn ènìyàn an rẹ̀ yóò sì Ẹ̀aánú fún àwọn ìránṣẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ nígbà tí ó bá rí i pé agbára wọn lọ tán tí kò sì sí ẹ̀nikan tí ó kù, ẹ̀rú tàbí ọmọ. **37** Yóò wí pé, “Òrìṣà wọn dà báyií, àpáta tí wọn fi ẹ̀ ìgbẹ̀kẹ̀lé e wọn, **38** ọlórún tí ó jẹ̀ ọ̀rá ẹ̀ran ẹ̀bọ̀ wọn tí ó ti mu ọ̀tí i wáìní ẹ̀bọ̀ ohun mímu wọn? Jẹ́ kí wọn dídẹ̀ láti gbà wọn! Jẹ́ kí wọn ẹ̀ Ẹ̀abò fún un yín! **39** “Wò ó báyií pé, Èmi fúnra à mi, Èmi ni! Kò sí ọlórún mìíràn léyìn mi. Mo sọ̀ di kíkú mo sì tún sọ̀ di ààyè. Mo ti Ẹ̀a lógbẹ̀ Èmi yóò sì mu jiná, kò sí ẹ̀ni tí ó lè gbà kúrò lówọ̀ ẹ̀ mi. **40** Mo gbé ọwọ̀ mi sókè ọ̀run mo sì wí pé, Èmi ti wà láààyè tí tí lée, **41** nígbà tí mo bá pọ̀n idà

dídán mi àti tí mo bá sì fi ọwọ mi lé ìdájọ, Èmi yóò san ẹsan fún àwọn ọtá mi Èmi ó sì san fún àwọn tí ó kóríra à mi. **42** Èmi yóò mú ọfà mu ẹjẹ, nígbà tí idà mi bá jẹ ẹran: ẹjẹ ẹni pípá àti ẹni ìgbẹkùn, láti orí àwọn aṣáájú ọtá.” **43** Ẹ yò ẹyin orílẹ̀-èdè, pẹ̀lú àwọn ènìyàn rẹ nítorí òun yóò gbẹsan ẹjẹ àwọn ìránṣẹ ẹ rẹ; yóò sì gbẹsan lára àwọn ọtá a rẹ yóò sì ẹ ètùtù fún ilẹ̀ àti ènìyàn rẹ. **44** Mose sì wá ó sì sọ gbogbo ọrọ̀ òfin yìí ní etí àwọn ènìyàn náà, òun, àti Hosea ọmọ Nuni. **45** Nígbà tí Mose parí i kíkà gbogbo ọrọ̀ wònyí sí Israẹli. **46** Ó sọ fún un pé, “Ẹ gbé ọkàn an yín lé gbogbo ọrọ̀ tí mo ti sọ láàrín yín lónìí, kí ẹyin lè pàṣẹ fún àwọn ọmọ yín láti gbọ̀rọ̀ àti láti ẹ gbogbo ọrọ̀ inú òfin yìí. **47** Wọn kì í ẹ ọrọ̀ asán fún ọ, ìyè e yín ni wọn. Nípa wọn ni ẹyin yóò gbé pẹ̀ lórí ilẹ̀ tí ẹyin nì gòkè e Jordani lọ láti gbà.” **48** Ní ọjọ kan náà, Olúwa sọ fún Mose pé, **49** “Gòkè lọ sí Abarimu sí òkè Nebo ní Moabu, tí ó kojú sí Jeriko, kí o sì wo ilẹ̀ Kenaani, ilẹ̀ tí mo nì fi fún àwọn ọmọ Israẹli, bí iní i wọn. **50** Ní orí òkè tí iwọ nì gùn lọ iwọ yóò kùú nìbẹ̀, kí a sì sin ọ pẹ̀lú àwọn ènìyàn rẹ, gégé bí arákùnrin in rẹ Aaroni ti kú ní orí òkè Hori tí a sì sin in pẹ̀lú àwọn ènìyàn an rẹ. **51** Ìdí ni pé ẹyin méjèjèì ẹ̀ sẹ̀ sí mi láàrín àwọn ọmọ Israẹli ní ibi omi Meriba Kadeṣi ní aginjù Sini àti nítorí ẹyin kò yà mí sí mímọ̀ láàrín àwọn ọmọ Israẹli. **52** Nítorí náà, iwọ yóò rí ilẹ̀ náà ní ọ̀kánkán, o kì yóò wọ inú rẹ̀ ilẹ̀ ti mo ti fi fún àwọn ọmọ Israẹli.”

33 Ẹyí ni ibùkún tí Mose ènìyàn Ọlórùn bùkún fún àwọn ọmọ Israẹli kí ó tó kú. **2** Ó sì wí pé, “Olúwa ti Sinai wá, ó sì yọ sí wọn láti Seiri wá ó sì tàn án jáde láti òkè Parani wá. Ó ti ọ̀dọ̀ ẹgbẹ̀gbàarùn-ún àwọn mímọ̀ wá láti ọwọ̀

ọtún rẹ ni òfin kan a mú bí iná ti jáde fún wọn wá. **3**
 Nítòótó, ó fẹràn àwọn èniyàn an rẹ, gbogbo àwọn èniyàn
 mímọ wá ní ọwọ rẹ. Ní ẹsẹ rẹ ni wọn ti foríbalẹ, àti lódò
 rẹ ni wọn ti n gba ọrọ, **4** òfin tí Mose fi fún wa, ìní ti
 ìjọ èniyàn Jakọbu. **5** Òun ni ọba lórí Jeşuruni ní ìgbà tí
 olórí àwọn èniyàn péjọpọ, pẹlú àwọn ẹyà Israẹli. **6** “Jẹ kí
 Reubeni yẹ kí ó má ẹe kú, tàbí kí èniyàn rẹ mọ níwọn.” **7**
 Ẹyí ni ohun tí ó sọ nípa Juda: “Olúwa gbọ ohùn Juda kí o
 sì mú tọ àwọn èniyàn rẹ wá. Kí ọwọ rẹ kí ó tó fún un, kí ó
 sì ẹe ìrànlowọ fún lowọ àwọn ọtá rẹ!” **8** Ní ti Lefi ó wí
 pé, “Jẹ kí Tumimu àti Urimu rẹ kí ó wá pẹlú ẹni mímọ
 rẹ. Ẹni tí ó dánwò ní Massa, ìwọ bá jà ní omi Meriba. **9**
 Ó wí fún baba àti ìyá rẹ pé, ‘Èmi kò buyi fún wọn.’ Kò
 mọ àwọn arákùnrin rẹ, tàbí mọ àwọn ọmọ rẹ, şùgbọn ó
 dúró lórí ọrọ rẹ, ó sì pa májẹmú rẹ mọ. **10** Ó kọ Jakọbu
 ní ìdájọ rẹ àti Israẹli ní òfin rẹ. Ó mú tùràrí wá síwájú
 rẹ àti ọtòtòtò ẹbọ sísun sóri i pepẹ rẹ. **11** Bùsi ohun ìní
 rẹ, Olúwa, kí o sì tẹwógbà işẹ ọwọ rẹ. Lu ẹgbẹ àwọn tí
 ó dìde sí i; àwọn tí ó kóríira rẹ, kí wọn kí ó má ẹe dìde
 mọ.” **12** Ní ti Benjamini ó wí pé, “Jẹ kí olùfẹ Olúwa máa
 gbé ní àlàáfíà lódò rẹ, òun a máa bò ó ní gbogbo ojọ, ẹni
 tí Olúwa fẹràn yòò máa sinmi láàrín ẹjìká rẹ.” **13** Ní ti
 Josefu ó wí pé, “Kí Olúwa bùkún ilẹ rẹ, fún ohun iyebíye
 láti ọrun pẹlú ìrì àti ibú tí ó n bẹ nísàlẹ; **14** àti fún èso
 iyebíye tí ọrun mú wá àti ti ohun iyebíye tí n dàgbà ní
 oşooşù; **15** pẹlú ohun pàtàkì òkè nílá ìgbàani àti fún ohun
 iyebíye ìgbà ayérayé; **16** Pẹlú ohun iyebíye ayé àti ẹkún
 un rẹ àti fún ìfẹ ẹni tí ó n gbé inú igbó. Jẹ kí gbogbo ẹyí
 sinmi lé orí Josefu, lórí àtàrí ẹni tí ó yàtò láàrín àwọn

arákùnrin rẹ. **17** Ní ọlálá ó dàbí àkóbí akọ màlúú; ìwo rẹ, ìwo agbànréré ni. Pẹlú wọn ni yóò fi ti àwọn orílẹ̀-èdè, pàápàá títí dé ọpin ayé. Àwọn sì ni egbẹgbàárùn mẹwàá Efraimu, àwọn sì ni egbẹgbèrún Manase.” **18** Ní ti Sebuluni ó wí pé, “Yò Sebuluni, ní ti ijáde lọ rẹ, àti ìwọ Isakari, nínú àgọ rẹ. **19** Wọn yóò pe àwọn ènìyàn sọrí òkè àti nìbẹ wọn yóò rú ẹbọ òdodo, wọn yóò mu nínú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ Ọ̀kun, nínú isúra tí ó pamọ nínú iyanrìn.” **20** Ní ti Gadi ó wí pé, “Ìbùkún ni ẹni tí ó mú Gadi gbilẹ! Gadi nì gbé nìbẹ bí kinnìún, ó sì fa apá ya, àní àtàrí. **21** Ó sì yan ilẹ̀ tí ó dára jù fún ara rẹ; ipín olórí ni a sì fi fún un. Nígba tí ó rí tí gbogbo àwọn ènìyàn péjọ, ó mú òdodo Olúwa ẹ, àti idájọ rẹ pẹlú àwọn ọmọ Israẹli.” **22** Ní ti Dani ó wí pé, “Ọmọ kinnìún ni Dani, tí nì fò láti Başani wá.” **23** Ní ti Naftali ó wí pé, “Ìwọ Naftali, kún fún ojúrere Ọlórùn àti ìbùkún Olúwa; yóò jogún ihà ìwọ-oòrùn àti gúúsù.” **24** Ní ti Aşeri ó wí pé, “Ìbùkún ọmọ ni ti Aşeri; jẹ kí ó rí ojúrere láti ọ̀dọ̀ àwọn arákùnrin rẹ kí ó sì rí ẹsẹ rẹ sínú ọ̀róró. **25** Bàtà rẹ yóò jẹ irin àti idẹ, agbára rẹ yóò sì rí bí ojọ rẹ. **26** “Kò sí ẹlòmíràn bí Ọlórùn Jeşuruni, ẹni tí nì gun ọ̀run fún ìrànlowọ rẹ àti ní ojú ọ̀run nínú ọlálá rẹ. **27** Ọlórùn ayérayé ni ibi isádi rẹ, àti ní isàlẹ̀ ni apá ayérayé wà. Yóò lé àwọn ọ̀tá rẹ níwájú rẹ, ó sì wí pé, ‘È máa parun!’ **28** Israẹli nìkan yóò jókòó ní àlàáfíà, orísun Jakọbu nìkan ní ilẹ̀ ọkà àti ti ọ̀tí wáinì, nìbi tí ọ̀run ti nì sẹ̀ ìrì sílẹ̀. **29** Ìbùkún ni fún ọ, Israẹli, ta ni ó dàbí rẹ, ẹni tí a gbàlà láti ọ̀dọ̀ Olúwa? Ọ̀un ni asà àti ìrànwo rẹ àti idà ọlálá rẹ. Àwọn ọ̀tá rẹ yóò tẹríba fún ọ, ìwọ yóò sì tẹ̀ ibi gíga wọn mólẹ.”

34 Nígba náà ni Mose gun òkè Nebo láti pètélẹ Moabu sí orí Pisga tí ó dojúkọ Jeriko. Níbẹ̀ ni Olúwa ti fi gbogbo ilẹ̀ hàn án láti Gileadi dé Dani, **2** gbogbo Naftali, ilẹ̀ Efraimu àti Manase, gbogbo ilẹ̀ Juda títí dé Òkun Nlá, **3** gúúsù àti gbogbo àfonífojì Jeriko, ilú ọlọpẹ̀ dé Soari. **4** Nígba náà ní Olúwa sọ fún un pé, “Èyí ni ilẹ̀ tí mo ṣèlérí lórí ìbúra fún Abrahamu, Isaaki, àti Jakọbu nígba tí mo wí pé, ‘Èmi yóò fi fún irú-ọmọ rẹ.’ Mo ti jẹ́ kí o rí i pèlú ojú rẹ, ṣùgbón ìwọ̀ kì yóò dé bẹ.” **5** Bẹ̀ẹ̀ ni Mose ìránṣẹ́ Olúwa kú ní ilẹ̀ Moabu, bí Olúwa ti wí. **6** Ó sì sin ín nínú àfonífojì ní ilẹ̀ Moabu, ní òdikejì Beti-Peori, ṣùgbón títí di ònì yìí, kò sí ẹnìkan tí ó mọ̀ ibi tí ibojì i rẹ̀ wà. **7** Mose jẹ́ ẹnì ọgófà ọdún nígba tí ó kú, síbẹ̀ ojú rẹ̀ kò ṣe bàìbàì bẹ̀ẹ̀ ni agbára rẹ̀ kò dínkù. **8** Àwọn ọmọ Israẹli sọkún un Mose ní pètélẹ Moabu ní ọgbọn ojọ́ títí di ìgbà tí ojọ́ ẹkún àti ọfọ́ Mose parí. **9** Joṣua ọmọ Nuni kún fún ẹ̀mí ọgbọn nítorí Mose ti gbówọ́ ọ rẹ̀ lé e lórí. Àwọn ọmọ Israẹli sì fetí sí i wọn sì ṣe ohun tí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **10** Láti ìgbà náà kò sì sí wòlî tí ó dide ní Israẹli bí i Mose, ẹnì tí Olúwa mọ̀ lójúkojù, **11** tí ó ṣe gbogbo iṣẹ̀ àmì àti iṣẹ̀ ìyanu tí Olúwa rán an láti lọ ṣe ní Ejibiti sí Farao àti sí gbogbo àwọn ìránṣẹ́ ẹ̀ rẹ̀ àti sí gbogbo ilẹ̀ náà. **12** Nítorí kò sí ẹnì tí ó tí ì fi gbogbo ọ̀rọ̀ agbára hàn, tàbí ṣe gbogbo ẹ̀rù rí lá tí Mose fihàn ní ojú gbogbo Israẹli.

Joshua

1 Lẹyìn ikú u Mose ìránṣẹ́ Olúwa, Olúwa sọ fún Joṣua ọmọ Nuni, olùrànlọ́wọ́ ọ Mose, **2** “Mose ìránṣẹ́ mi ti kú. Nísinsin yìí, ìwọ àti gbogbo àwọn ènìyàn wònyí, ẹ múra láti kojá odò Jordani lọ sí ilẹ̀ tí Èmi ó fi fún wọn fún àwọn ará Israẹli. **3** Èmi yóò fún un yín ní gbogbo ibi tí ẹ bá fi ẹṣẹ́ ẹ yín tẹ̀, gégẹ́ bí mo ti ẹ̀ ilérí fún Mose. **4** Ilẹ̀ ẹ yín yóò fẹ́ láti aginjù Lebanoni, àti láti odò ńlá, ti Eufurate—gbogbo orílẹ̀-èdè Hiti títí ó fi dé Òkun ńlá ní ìwọ-òòrùn. **5** Kì yóò sí ẹnìkẹ̀nì tí yóò le è dúró níwájú rẹ̀ ní ọjọ́ ayé è rẹ̀ gbogbo. Bí mo ti wà pẹ̀lú u Mose, bèẹ̀ ni Èmi yóò wà pẹ̀lú rẹ̀, Èmi kì yóò fi ọ sílẹ̀, bèẹ̀ ni Èmi kì yóò kọ́ ọ. **6** “Jẹ́ alágbára kí o sì mú àyà le, nítorí ìwọ ni yóò ẹ̀ amọ̀nà àwọn ènìyàn wònyí, láti lè jogún ilẹ̀ tí mo ti búra fún àwọn baba ńlá a wọn láti fi fún wọn. **7** Jẹ́ alágbára, kí o sì mú àyà le gidigidi. Kí o sì sọra láti pa gbogbo òfin tí Mose ìránṣẹ́ mi fún ọ mọ́, má ẹ̀ yà kúrò nínú u rẹ̀ sí ọ̀tún tàbí sí òsì, kí ìwọ kí ó lè ẹ̀ rere níbikíbi tí ìwọ bá ń lọ. **8** Má ẹ̀ jẹ́ kí ìwé òfin yìí kúrò ní ẹ̀nu rẹ̀, máa ẹ̀ àṣàrò nínú u rẹ̀ ní ọ̀sán àti ní òru, kí ìwọ kí ó lè sọra láti ẹ̀ gbogbo nńkan tí a kọ sí inú u rẹ̀. Nígbà náà ni yóò dára fún ọ, ìwọ yóò sì ní àṣeyọ́rí. **9** Èmi kò ha ti pàṣẹ́ fún ọ bí? Jẹ́ alágbára kí o sì mú àyà le. Má ẹ̀ bèrù, má sì ẹ̀ rẹ̀wẹ̀sì, nítorí pé Olúwa à rẹ̀ yóò wà pẹ̀lú rẹ̀ ní ibikíbi tí ìwọ bá ń lọ.” **10** Bá yìí ni Joṣua pàṣẹ́ fún olórí àwọn ènìyàn rẹ̀, **11** “È la ibùdó já, kí ẹ̀ sì sọ fún àwọn ènìyàn, ‘È pèsè ọúnjẹ́ yín sílẹ̀. Ní ìwòyí ọ̀túnla, ẹ̀yin yóò la Jordani yìí kojá, láti gba ilẹ̀ tí Olúwa Ọlọ́run yín fi fún un yín láti ní.” **12** Sùgbọ́n Joṣua sọ fún àwọn ará a Reubeni, àwọn ará Gadi àti fún

ìdajì èyà Manase pé, **13** “Rántí àşẹ tí Mose ìránşẹ Olúwa pa fún yín: ‘Olúwa Ọlórún yín á fún yin ní ìsinmi, òun yóò sì fún un yín ní ilẹ̀ yìí.’ **14** Àwọn ìyàwó yín, àwọn ọmọ yín àti àwọn ẹran ọ̀sìn yín lè dúró ní ilẹ̀ tí Mose fún un yin ní ìlà-òòrùn Jordani; sùgbọ̀n gbogbo àwọn jagunjagun un yín, pẹ̀lú ìhámọ̀ra ogun gbọ̀dọ̀ kọ́já síwájú àwọn arákùnrin yín. Ẹyin yóò sì rán àwọn arákùnrin yín lẹ́wọ̀ **15** tí Olúwa yóò fi fún wọn ní ìsinmi, gégé bí ó ti ẹ fún un yín, àti tí tí àwọn pẹ̀lú yóò fi gba ilẹ̀ náà tí Olúwa Ọlórún yín fi fún wọn. Lẹyin náà, ẹyin lè padà sí ilẹ̀ ìnì in yín, tí Mose ìránşẹ Olúwa fi fún un yin ní agbègbè ìlà-òòrùn ti Jordani.” **16** Nígba náà ni wọn dá Joşua lóhùn pé, “Ohunkóhun tí ìwọ pàşẹ fún wa ni àwa yóò ẹ, ibikíbi tí ìwọ bá rán wa ni àwa yóò lọ. **17** Gégé bí àwa ti gbọ̀rọ̀ sí Mose nínú ohun gbogbo, bẹ̀ẹ̀ ni àwa yóò máa gbọ̀ tìrẹ. Kí Olúwa Ọlórún rẹ wà pẹ̀lú rẹ, gégé bí ó ẹ wà pẹ̀lú u Mose. **18** Ẹnikẹni tí ó bá tàpá sí ọ̀rọ̀ rẹ, tí kò sì ẹ ìgbọ̀ràn sí ọ̀rọ̀ rẹ nínú ohun gbogbo tí ìwọ yóò pàşẹ fún wọn, pípa ni a ó pa á. Kí ìwọ sá à ẹ gírí, kí ó sì mú àyà le!”

2 Nígba náà ni Joşua ọmọ Nuni rán àwọn ayọ̀lẹ̀wò méjì jáde ní àşírí láti Şittimu. Ó sì wí pé, “Ẹ lọ wo ilẹ̀ náà, pàápàá Jeriko.” Wọn sì lọ, wọn wọ ilẹ̀ panşágà kan, tí à ní pè ní Rahabu wọn sì dúró síbẹ. **2** A sì sọ fún ọba Jeriko, “Wò ó! Àwọn ará Israẹli kan wá ibí ní alẹ̀ yìí láti wá yọ ilẹ̀ yí wò.” **3** Ọba Jeriko sì ránşẹ sí Rahabu pé, “Mú àwọn ọkùnrin nì tí ó tò ọ wá, tí ó wọ inú ilẹ̀ rẹ jáde wá, nítórí wọn wá láti yọ gbogbo ilẹ̀ yìí wò ni.” **4** Sùgbọ̀n obìnrin náà ti mú àwọn ọkùnrin méjì náà o sì fi wọn pamọ. Ó sì wí pé, “Lóòtító ní àwọn ọkùnrin náà wá sí ọ̀dọ̀ mi, sùgbọ̀n

èmi kò mò ibi tí wọn ti wá. **5** Nígba tí ilẹ̀ sù, nígba tí ó tó àkókò láti ti ilẹ̀kùn ẹnu ibodè, àwọn ọ̀kúnrin náà sì jáde lọ. Èmi kò sì mò ọ̀nà tí wọn gbà lọ. Ẹ lépa wọn kíákíá. Ẹyin yóò bá wọn.” **6** (Sùgbọ́n ó ti mú wọn gòkè àjà ó sì fi wọn pamọ̀ sí abẹ̀ pòròpòrò ọ̀kà tó tò jọ sí orí àjà.) **7** Àwọn ọ̀kúnrin náà jáde lọ láti lépa àwọn ayọ̀lẹ̀wò náà ní ọ̀nà tí ó lọ sí ìwọ̀dò Jordani, bí àwọn tí ní lépa wọn sì ti jáde, wọn ti ilẹ̀kùn ẹnu ibodè. **8** Kí àwọn ayọ̀lẹ̀wò náà tó sùn ní alẹ̀, ó gòkè tò wọn lọ lókè àjà. **9** Ó sì sọ fún wọn, “Èmi mò pé Olúwa ti fún un yín ní ilẹ̀ yìí àti pé ẹ̀rù u yín ti sọ wá di ojo dé ibi pé ìdí gbogbo àwọn tí ó n gbé ilẹ̀ yìí ti di omi nítorí i yín. **10** Àwa ti gbọ̀ bí Olúwa ti mú omi Òkun Pupa gbẹ̀ níwájú u yín nígba tí ẹ̀yin jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, àti ohun tí ẹ̀yin ẹ̀ sí Sihoni àti Ogu, àwọn ọ̀ba méjèèjì ti Amori ti ìlà-oòrùn Jordani, tí ẹ̀yin parun pátápátá. **11** Bí a ti gbọ̀ nṣẹ̀kàn wònyí, ọ̀kàn wa pami kò sì sí okun kankan fún wa mò nítorí i yín, nítorí pé Olúwa Ọ̀lọ̀run yín ni Ọ̀lọ̀run ní òkè ọ̀run àti ní ayé. **12** Njẹ̀ nísinsin yìí, ẹ̀ jòwọ̀ ẹ̀ búra fún mi ní ti Olúwa pé ẹ̀yin yóò ẹ̀ àánú fún ìdílẹ̀ mi, nítorí pé mo ti ẹ̀ yín ní oore. Ẹ̀yin yóò fún mi ní àmì tó dájú: **13** pé ẹ̀yin yóò dá ẹ̀mí baba àti ìyá mi sí; arákúnrin mi àti arábinrin mi, àti ohun gbogbo tí wọn ní, àti pé ẹ̀yin yóò gbà wá là lẹ̀wọ̀ ikú.” **14** “Ẹ̀mí wa fún ẹ̀mí in yín!” àwọn ọ̀kúnrin náà mú dá a lójú. “Tí ìwọ̀ kò bá sọ ohun tí àwa ní ẹ̀, àwa yóò sì fi òtítọ̀ àti àánú bá ọ̀ lò nígba tí Olúwa bá fún wa ní ilẹ̀ náà.” **15** Nígba náà ní ó fi okùn sọ wọn kalẹ̀ ní ojú u fẹ̀rèsé, nítorí ilẹ̀ tí ó ní gbé wà ní ara odi ìlú. **16** Ó sì ti sọ fún wọn pé, “Ẹ̀ lọ sí orí òkè, kí ẹ̀ sì fi ara pamọ̀ níbẹ̀ fún ojọ̀ mẹ́ta kí àwọn tí ní lépa yín má ba à rí i

yín títí tí wọn yóò fi darí. Lẹyìn náà kí ẹ máa bá ọ̀nà yín lọ.” **17** Àwọn arákùnrin náà sì sọ fún un pé, “Kí ọ̀rùn un wa ba à lẹ̀ mọ̀ kúrò nínú ìbúra tí ìwọ̀ mú wa bú yìí. **18** Nígba tí àwa bá wọ̀ ilẹ̀ è rẹ̀, ìwọ̀ yóò so okùn aláwọ̀ aró yìí sí ojú fẹ̀rèsé èyí tí ìwọ̀ fi sọ wá kalẹ̀, kí ìwọ̀ kí ó mú baba rẹ̀, iyá rẹ̀, àwọn arákùnrin in rẹ̀ àti gbogbo ìdílẹ̀ è rẹ̀ kí wọn wá sí inú ilẹ̀ è rẹ̀. **19** Bí ẹnikẹni bá jáde sí ìta láti inú ilẹ̀ è rẹ̀ sí inú ìgboro ilú, èjẹ̀ rẹ̀ yóò sì wà ní orí ara rẹ̀; èbí rẹ̀ yóò sì wà lórí i rẹ̀. Fún ẹnikẹni tí ó bá wà nínú ilẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀, èjẹ̀ rẹ̀ yóò wà ní orí i wa bí ẹnikẹni bá fi ọwọ̀ kàn án. **20** Sùgbón bí ìwọ̀ bá sọ ohun tí àwa ní ẹ̀, àwa yóò bọ̀ nínú ìbúra tí ìwọ̀ mú wa bú.” **21** Ó dáhùn pé, “Ó dára bẹ̀ẹ̀. Ẹ̀ jẹ́ kí ó rí gégé bí èyin tí sọ.” Ó sì rán wọn lọ wọn sì lọ. Ó sì so okùn òdòdó náà sí ojú fẹ̀rèsé. **22** Nígba tí wọn kúrò, wọn sì lọ sí orí òkè wọn sì dúró ní ibẹ̀ ní ojọ̀ mẹ́ta, títí àwọn alápa fi wá wọn ní gbogbo ọ̀nà wọn sì padà láìrí wọn. **23** Nígba náà ni àwọn ọ̀kùnrin méjì náà padà. Wọn sì sọkalẹ̀ láti orí òkè, wọ̀ odò, wọn sì wá sí ọ̀dọ̀ Joşua ọ̀mọ̀ Nuni wọn sì sọ fún un gbogbo ohun tí ó ti sẹ̀lẹ̀ sí wọn. **24** Wọn sì sọ fún Joşua, “Nítòótọ̀ ni Olúwa tí fi gbogbo ilẹ̀ náà lé wa lọwọ̀; gbogbo olùgbé ilẹ̀ náà ni ìbẹ̀rùbojo ti mú nítorí i wa.”

3 Ní kùtùkùtù òwúrò, Joşua àti gbogbo àwọn Israẹli sí kúrò ní Şittimu, wọn sì lọ sí etí odò Jordani, wọn sì pa ibùdó síbẹ̀ kí wọn tó kojá. **2** Lẹyìn ojọ̀ kẹ́ta àwọn olórí la àárín ibùdó já. **3** Wọn sì pàşẹ̀ fún àwọn èniyàn pé, “Nígba tí ẹ̀ bá rí àpótí ẹ̀rí Olúwa Ọ̀lọ̀run yín, tí àwọn àlùfáà tí wọn jẹ́ ọ̀mọ̀ Lefi rù ú, nígba náà ni èyin yóò sí kúrò ní ipò yín, èyin yóò sì máa tẹ̀lẹ̀ e. **4** Èyin yóò lẹ̀ mọ̀ ọ̀nà tí ẹ̀ ó gbà,

torí pé èyin kò gba ọ̀nà yìí tẹ̀lẹ̀ rí. Sùgbọ̀n àlàfo gbọ̀dò wà ní àárín yín àti àpótí nàà, tó bí iwọn egbèrún méjì ìgbọ̀nwọ̀.” 5 Joşua sì sọ fún àwọn ènìyàn pé, “È ya ara yín sí mímọ̀, nítorí ní ọ̀la, Olúwa yóò ẹ̀ ohun ìyanu ní àárín yín.” 6 Joşua sọ fún àwọn àlùfáà pé, “Èyin, ẹ̀ gbé àpótí ẹ̀rì nàà kí èyin kí ó sì máa lọ ẹ́ájú àwọn ènìyàn.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn gbé e sókè, wọn sì ní lọ ní iwájú u wọn. 7 Olúwa sì sọ fún Joşua pé, “Ọ̀nì yìí ni Èmi yóò bèrẹ̀ sí í gbé ọ̀ ga ní ojú u gbogbo àwọn ará Israẹ̀lì, kí wọn lè mò pé Èmi wà pẹ̀lú ẹ̀ gégé bí mo ẹ̀ wà pẹ̀lú Mose. 8 Sọ fún àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí ẹ̀rì nàà, ‘Nígbà tí ẹ̀ bá dé etí omi Jordani, ẹ̀ lọ kí ẹ̀ sì dúró nínú odò nàà.’” 9 Joşua sì sọ fún àwọn ọ̀mọ Israẹ̀lì pé, “È súnmọ̀ ibí kí èyin kí ó sì fetí sí ọ̀rọ̀ Olúwa Ọ̀lọ̀run yín. 10 Èyí ni èyin yóò fi mò pé Ọ̀lọ̀run alààyè wà ní àárín yín àti pé ẹ́ájú yóò lé àwọn ará Kenaani, àwọn ará Hiti, Hifi, Peresi, Gírgaşı, Amori àti Jebusi jáde níwájú u yín. 11 Àpótí májẹmú Olúwa gbogbo ayé ní gòkè lọ sí Jordani ẹ́ájú u yín. 12 Njẹ̀ nísinsin yìí, ẹ̀ mú ọ̀kúnrin méjìlá nínú àwọn èyà Israẹ̀lì, ẹ̀nìkan nínú èyà kòòkan. 13 Bí àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí Olúwa, Olúwa gbogbo ayé bá ti ẹ̀sẹ̀ bọ̀ odò Jordani, omi tí ní ti òkè sà̀n wá yóò gé kúrò yóò sì gbá jọ bí òkìtì kan.” 14 Nígbà tí àwọn ènìyàn gbéra láti ibùdó láti kojá nínú odò Jordani, àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí ẹ̀rì nàà ní lọ níwájú wọn. 15 Odò Jordani sì máa ní wà ní kíkún ní gbogbo ìgbà ìkórè. Sùgbọ̀n bí àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí ẹ̀rì tí dé odò Jordani tí ẹ̀sẹ̀ wọn sì kan etí omi, 16 omi tí ní ti òkè sà̀n wá dúró. Ó sì gbá jọ bí òkìtì ní òkèèrè, ní ìlú tí a ní pè ní Adamu, tí ó wà ní tòsí Saretani; nígbà tí omi tí ní sà̀n lọ sínú Ọ̀kun aginjù (tí o tùmọ̀ sí Ọ̀kun Iyọ̀)

gé kúrò pátápátá. Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ènìyàn kojá sí òdikejì ní ìdojúkọ Jeriko. **17** Àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí ẹ̀rí Olúwa sì dúró ọ̀nọ̀n lórí ilẹ̀ gbígbe ní àárín Jordani, nígbà tí gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli ní kojá títí gbogbo orílẹ̀-èdè náà fi rékojá nínú odò Jordani lórí ilẹ̀ gbígbe.

4 Nígbà tí gbogbo orílẹ̀-èdè náà kojá nínú odò Jordani tan, Olúwa sọ fún Joşua pé, **2** “Yan ọ̀kúnrin méjìlá nínú àwọn ènìyàn, ẹnìkan nínú ẹ̀yà kòòkan, **3** kí o sì pàşẹ fún wọn pé, ‘È gbé òkúta méjìlá láti àárín odò Jordani ní ibi tí àwọn àlùfáà dúró sí, kí ẹ̀ sì rù wọn kojá, kí ẹ̀ sì gbé wọn sí ibi tí ẹ̀yin yóò sùn ní alẹ̀ yí.’” **4** Bẹ̀ẹ̀ ni Joşua pe àwọn ọ̀kúnrin méjìlá tí ó ti yàn nínú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, ẹnìkan nínú ẹ̀yà kòòkan, **5** ó sì wí fún wọn pé, “È kojá lọ ní iwájú àpótí ẹ̀rí Olúwa Ọ̀lórún yín sí àárín odò Jordani. Kí olúkúlùkù yín gbé òkúta kòòkan lé ẹ̀jìkà a rẹ̀, gégé bí iye ẹ̀yà àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, **6** kí ó sì jẹ̀ àmì láàrín yín. Ní ojọ iwájú, nígbà tí àwọn ọ̀mọ̀ yín bá béèrè lẹ́wọ̀ yín pé, ‘Kí ni òkúta wònyí dúró fún?’” **7** Nígbà náà ni ẹ̀yin yóò dá wọn lóhùn pé, nítorí a gé omi odò Jordani kúrò ní iwájú àpótí ẹ̀rí Olúwa. Nígbà tí a rékojá a Jordani, a gé omi Jordani kúrò. Àwọn òkúta wònyí yóò sì jẹ̀ ìrántí fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli láéláé.” **8** Báýìí ni àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli sì şe bí Joşua ti pàşẹ fún wọn. Wọn gbé òkúta méjìlá láti àárín odò Jordani gégé bí iye ẹ̀yà àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, bí Olúwa ti sọ fún Joşua; wọn sì rù wọn kojá lọ sí ibùdó, ní ibi tí wọn ti gbé wọn kalẹ̀. **9** Joşua sì to òkúta méjìlá náà sí àárín odò Jordani fún ìrántí ní ọ̀kánkán ibi tí àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí ẹ̀rí dúró sí. Wọn sì wà níbẹ̀ di ònì yí. **10** Àwọn àlùfáà tí ó ru àpótí náà dúró ní àárín Jordani títí gbogbo

ǹnkan tí Olúwa pàṣẹ́ fún Joṣua fi di ́ṣíṣe nípasẹ́ àwọn ènìyàn, gégé bí Mose ti pàṣẹ́ fún Joṣua. Àwọn ènìyàn náà sì yára kojá, **11** bí gbogbo wọn sì ti rékojá tán, ni àpótí ẹ̀rí Olúwa àti àwọn àlùfáà wá sí òdìkejì. Bí àwọn ènìyàn sì ti ní wò wọn. **12** Àwọn ọ̀kúnrin Reubeni, Gadi àti ìdajì ẹ̀yà Manase náà sì rékojá ní ìhámọ̀ra ogun níwájú àwọn ọ̀mọ Israẹli, gégé bí Mose ti pàṣẹ́ fún wọn. **13** Àwọn bí ọ̀kẹ́ méjì tó ti múra fún ogun rékojá lọ ní iwájú Olúwa sí pètẹ̀lẹ̀ Jeriko láti jagun. **14** Ní ojọ náà ni Olúwa gbé Joṣua ga ní ojú gbogbo àwọn ọ̀mọ Israẹli, wọn sì bèrù u rẹ́ ní gbogbo ojọ ayé e wọn, gégé bí wọn ti bèrù Mose. **15** Olúwa sì sọ fún Joṣua pé, **16** “Pàṣẹ́ fún àwọn àlùfáà tí o ní ru àpótí ẹ̀rí, kí wọn kí ó jáde kúrò nínú odò Jordani.” **17** Bẹ̀ẹ̀ ni Joṣua pàṣẹ́ fún àwọn àlùfáà pé, “È jáde kúrò nínú odò Jordani.” **18** Àwọn àlùfáà náà jáde láti inú odò pẹ̀lú àpótí ẹ̀rí Olúwa ni orí wọn. Bí wọn ti fi ẹ̀sẹ̀ ẹ́ wọn tẹ́ orí ilẹ̀ gbígbe ni omi Jordani náà padà sí ààyè e rẹ́, o sì kún wọ̀ bèbè bí i ti àtẹ̀yìnwá. **19** Ní ojọ kẹwàá oṣù kìn-ín-ní àwọn ènìyàn náà lọ láti Jordani, wọn sì dúró ní Gilgali ní ìlẹ̀-òòrùn Jeriko. **20** Joṣua sì to àwọn ọ̀kúta méjìlálá tí wọn mú jáde ní Jordani jọ ní Gilgali. **21** Ó sì sọ fún àwọn ará Israẹli, “Ní ojọ iwájú nígbà tí àwọn ọ̀mọ yín bá béèrè ní ọ̀wọ̀ baba wọn pé, ‘Kín ni ọ̀kúta wònyí dúró fún?’ **22** Nígbà náà ni ẹ́ ó jẹ́ kí àwọn ọ̀mọ yín mò pé, ‘Israẹli rékojá odò Jordani ní orí ilẹ̀ gbígbe.’ **23** Nítorí Olúwa Ọ̀lọ̀run yín mú Jordani gbẹ́ ní iwájú u yín títí ẹ̀yin fi kojá. Olúwa Ọ̀lọ̀run yín ti ẹ́ sí Jordani gégé bí ó ti ẹ́ sí Ọ̀kun Pupa, nígbà tí ó mú un gbẹ́ ní iwájú wa títí àwa fi kojá. **24** Ó ẹ́ ẹ̀yí kí gbogbo ayé lè

mọ pé ọwọ Olúwa ní agbára, àti kí èyin kí ó lè máa bèrù Olúwa Ọlórún yín ní ìgbà gbogbo.”

5 Nígbà tí gbogbo àwọn ọba Amori ti ilà-oòrùn Jordani àti gbogbo àwọn ọba Kenaani tí ní bẹ létí òkun gbọ bí Olúwa ti mú Jordani gbẹ ní iwájú àwọn ọmọ Israẹli títí ti a fi kojá, ọkàn wọn pami, bèẹ ni wọn kò ní ìgboyà mọ láti dojúkọ àwọn ọmọ Israẹli. **2** Nígbà náà ni Olúwa wí fún Joşua pé, “Fi akọ òkúta ẹ abẹ kí o sì kọ àwọn ọmọ Israẹli ní ilà ní ìgbà èẹkejì.” **3** Bẹẹ ni Joşua sì ẹ abẹ akọ òkúta, ó sì kọ àwọn ọmọ Israẹli ní ilà, ní Gibiati-Haralotu. **4** Wàyí o, ìdí tí Joşua fi kọ wọn nílà nìyí. Gbogbo àwọn ọkúnrin tí ó ti Ejibiti jáde wá, gbogbo àwọn ọkúnrin ogun kú ní aginjù ní ọnà léyìn ìgbà tí wọn jáde kúrò ní ilẹ Ejibiti. **5** Bí ó tilẹ jẹ pé, gbogbo àwọn ọkúnrin tó jáde láti Ejibiti ni a ti kọ ní ilà, síbẹ gbogbo ènìyàn tí a bí nínú aginjù léyìn tí wọn jáde ní Ejibiti ni wọn kò kọ ní ilà. **6** Àwọn ará Israẹli rìn ní aginjù fún ogójì ọdún títí gbogbo àwọn ọkúnrin tí ó tó ogun n jà nígbà tí wọn kúrò ni Ejibiti fi kú, nítorí wọn kò gbọrọ sí Olúwa. Nítorí Olúwa ti búra fún wọn pé wọn kò ní rí ilẹ tí ọ̀n ẹ ilérí fún àwọn baba wọn láti fi fun wa, ilẹ tí ní sà̀n fún wàrà àti fún oyin. **7** Bẹẹ ni ó gbé àwọn ọmọ wọn díde dípò wọn, àwọn wònyí sì ni Joşua kọ ní ilà. Wọn wà ní aláìkọ̀là nítorí a kò tí ì kọ wọn ní ilà ní ojú ọ̀nà. **8** Léyìn ìgbà tí gbogbo orílẹ̀-èdè náà kọ ilà tan, wọn dúró ní ibi tí wọn wà ní ibùdó títí ilà wọn fi jinná. **9** Nígbà náà ní Olúwa wí fún Joşua pé, “Ní ọ̀n ní mo yí ègàn Ejibiti kúrò ní orí yín.” Nítorí náà ni a ẹ ní pe orúkọ ibẹ ní Gilgali títí ó fi di ọ̀n yí. **10** Ní ìròlẹ̀ ojọ kẹ̀rìnlá oşù náà, nígbà tí wọn pàgọ ní Gilgali ní pètẹ̀lẹ̀ Jeriko,

àwọn ọmọ Israẹli sì ẹ ọdún àjọ ìrékojá. **11** Ní ojọ kejì àjọ ìrékojá, ní ojọ náà gan an ni, wọn jẹ nínú àwọn ìre oko ilẹ náà: àkàrà aláìwú, àti ọkà yíyan. **12** Manna náà sì tan ní ojọ kejì tí wọn jẹ ọúnjẹ tí ilẹ náà mú jáde, kò sì sí manna kankan mọ fún àwọn ará Israẹli, ẹ̀gbọn ní ọdún náà wọn jẹ ìre oko ilẹ Kenaani. **13** Nígbà tí Joşua súnmọ Jeriko, ó wo òkè ó sì rí ọkúnrin kan tí ó dúró ní iwájú rẹ pẹ̀lú idà ní ọwọ̀ rẹ. Joşua sì tò ọ̀ lẹ, ó sì bi í pé, “Njẹ̀ iwọ̀ wà fún wa tàbí fún ọ̀tá a wa?” **14** “Kì í ẹ fún èyíkéyíí ó fèsì, ẹ̀gbọn gégé bí olórí ogun Olúwa ni mo wá nísinsin yí.” Nígbà náà ni Joşua sì wólẹ̀ ní iwájú u rẹ̀ ní ìbẹ̀rù, ó sì bi í léèrè, “Kí ni Olúwa ní í sọ fún ìránşẹ̀ rẹ?” **15** Olórí ogun Olúwa sì dá a lóhùn pé, “Bọ̀ sálúbàtà rẹ̀ kúrò ní ẹ̀şẹ̀ rẹ̀, nítorí pé ibi tí iwọ̀ dúró sí yí, ilẹ̀ mínmọ̀ ni.” Joşua sì ẹ̀ bẹ̀.

6 Wàyí o, a ti há Jeriko mólẹ̀ gágá nítorí àwọn ọmọ Israẹli, ẹ̀nikẹ̀ni kò jáde, ẹ̀nikẹ̀ni kò sì wólẹ̀. **2** Nígbà náà ni Olúwa wí fún Joşua pé, “Wò ó, mo ti fi Jeriko lé ọ̀ lẹ̀wọ̀ pẹ̀lú ọ̀ba rẹ̀ àti àwọn jagunjagun rẹ̀. **3** Ẹ̀ wóde ogun yí ìlú náà ká lẹ̀ẹ̀kan pẹ̀lú gbogbo àwọn jagunjagun. Ẹ̀ ẹ̀yí fún ojọ̀ méfà. **4** Jẹ́ kí àwọn àlùfáà méje gbé fẹ̀rè ìwo àgbò ní iwájú àpótí ẹ̀rí. Ní ojọ̀ keje, ẹ̀ wóde ogun yí ìlú náà ká ní ìgbà méje, pẹ̀lú àwọn àlùfáà tí ń fọ̀n fẹ̀rè. **5** Nígbà tí ẹ̀ bá gbọ̀ ohùn fẹ̀rè náà, kí àwọn ènìyàn hó yèè ní igbe ńlá, nígbà náà ni odi ìlú náà yóò sì wó lulẹ̀, àwọn ènìyàn yóò sì lọ̀ sí òkè, olúkúlùkù yóò sì wọ̀ inú rẹ̀ lẹ̀ tààrà.” **6** Bẹ̀ẹ̀ ni Joşua ọmọ Nuni pe àwọn àlùfáà ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ̀ gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa náà kí àwọn àlùfáà méje tí ó ru fẹ̀rè ìwo wà ní iwájú u rẹ̀.” **7** Ó sì pàşẹ̀ fún àwọn ènìyàn náà pé, “Ẹ̀ lọ̀, kí ẹ̀ sì yí ìlú náà ká pẹ̀lú àwọn olùşọ̀ tí ó hámọ̀ra

kojá ní iwájú àpótí ẹrí Olúwa.” **8** Nígbà tí Joşua ti bá àwọn ènìyàn sòrò tán, àwọn àlùfáà méje tí wọn gbé fèrè méje ní iwájú Olúwa kojá sí iwájú, wọn sì fọn fèrè wọn, àpótí ẹrí Olúwa sì tẹlé wọn. **9** Àwọn olùşọ tí ó hámọra sì lọ níwájú àwọn àlùfáà tí n fọn fèrè, olùşọ ẹyìn sì tẹlé àpótí ẹrí náà. Ní gbogbo àsikò yí fèrè sì n dún. **10** Şùgbọn Joşua tí pàşẹ fún àwọn ènìyàn pé, “È kò gbọdò kígbé ogun, ẹ kò gbọdò gbé ohùn yín sókè, ẹ má şe sọ ọrò kan títí ọjó tí èmi yóò sọ fún un yín pé kí ẹ hó. Nígbà náà ni ẹyin yóò sì hó!” **11** Bẹẹ ni ó mú kí àpótí ẹrí Olúwa yí ilú náà ká, ó sì yí i ká lẹẹkan. Nígbà náà ni àwọn ènìyàn náà padà sí ibùdó, wọn sì gbé ibẹ fún alé náà. **12** Joşua sì dide ní kùtùkùtù òwúrò ọjó kejì, àwọn àlùfáà sì gbé àpótí ẹrí Olúwa. **13** Àwọn àlùfáà méje tí ó gbé ipè iwo àgbò méje n lọ níwájú àpótí ẹrí Olúwa, wọn sì n fọn àwọn ipè: àwọn tí ó hámọra ogun n lọ níwájú u wọn; àwọn ọmọ tó wà lẹyìn sì n tọ àpótí ẹrí Olúwa lẹyìn, àwọn àlùfáà sì n fọn ipè bí wọn ti n lọ. **14** Ní ọjó kejì, wọn yí ilú náà ká lẹẹkan wọn sì padà sí ibùdó. Wọn sì şe ẹyí fún ọjó mẹfà. **15** Ní ọjó keje, wọn dide ní kùtùkùtù òwúrò ní àfẹmójúmọ, wọn sì wode ogun yí ilú náà ká ní ìgbà méje, gégé bí i ti ìşáájú, ní ọjó keje nìkan şoşo ni wọn wode ogun yí ilú náà ká nígbà méje. **16** Ní ìgbà keje, nígbà tí àwọn àlùfáà fọn fèrè, Joşua pàşẹ fún àwọn ènìyàn pé, “È hó! Nítorí pé Olúwa ti fún un yín ní ilú náà. **17** Ilú náà àti gbogbo ohun tí ó wà níbẹ ni yóò jẹ ìyàsọtò fún Olúwa. Rahabu tí ó jẹ panşàgà nìkan àti gbogbo àwọn tí ó wà pẹlú u rẹ ni a ó dá sí; nítorí tí ó pa àwọn ayólèwò tí á rán mọ. **18** È pa ara yín mọ kúrò nínú ohun ìyàsọtò fún iparun, kí ẹyin kí ó má ba à şojú kòkòrò

nípa mímu nínú àwọn ohun iyàsọtò. Bí kò ẹ bẹẹ ẹ ó sọ ibùdó Israẹli di iparun. Kí ẹ sì mú wàhálà wá sóri i rẹ. **19** Gbogbo fàdákà àti wúrà àti ohun èlò idẹ àti irin jẹ mí mó fún Olúwa, wọn yóò wá sínú ìṣúra Olúwa.” **20** Nígbà tí àwọn àlùfáà fọ̀n ipè, àwọn ènìyàn nàà sì hó. Ó sì ẹ, bí àwọn ènìyàn ti gbọ̀ ìró ipè, tí àwọn ènìyàn sì hó ìhó òlá, odi ilú nàà wó lulẹ̀ bẹrẹ; bẹẹ ni olúkúlùkù ya wọ inú ilú nàà lọ tààrà, wọn sì kó ilú nàà. **21** Wọn ya ilú nàà sọtò fún Olúwa àti fún iparun, wọn sì fi idà run gbogbo ohun aláàyè ní ilú nàà—ọkúnrin àti obìnrin, ọmọdẹ, àti àgbà, màlúù, àgùntàn àti kẹtẹkẹtẹ. **22** Joṣua sì sọ fún àwọn ọkúnrin méjì tí wọn ti wá ẹ ayọlẹ̀wò ilẹ̀ nàà pé, “È lọ sí ilẹ̀ panṣágà nì, kí ẹ̀ sì mu jáde àti gbogbo ohun tí í ẹ̀ tirẹ̀ gégẹ̀ bí ẹ̀ tí búra fún un.” **23** Bẹẹ ní àwọn ọdọmọkúnrin tí ó lọ ẹ̀ ayọlẹ̀wò wọlé lọ, wọn sì mú Rahabu jáde, baba rẹ, ìyá rẹ, àwọn arákúnrin rẹ̀ àti ohun gbogbo tí ó ní. Wọn sì mú gbogbo ìdílẹ̀ rẹ̀ jáde, wọn sì fi wọn sí ibìkan ní ìta ibùdó àwọn ará Israẹli. **24** Nígbà nàà ni wọn sun gbogbo ilú nàà àti gbogbo ohun tí ó wà nínú u rẹ̀, sùgbọ̀n wọn fi fàdákà, wúrà ohun èlò idẹ̀ àti irin sínú ìṣúra ilẹ̀ Olúwa. **25** Sùgbọ̀n Joṣua dá Rahabu panṣágà pẹ̀lú gbogbo ìdílẹ̀ e rẹ̀ àti gbogbo ẹ̀ni tí í ẹ̀ tirẹ̀ sí nítorí pé, ó pa àwọn ọkúnrin tí Joṣua rán gégẹ̀ bí ayọlẹ̀wò sí Jeriko mó. Ó sì nì gbé láàrín ará Israẹli títí di ònì yìí. **26** Ní àkókò nàà Joṣua sì búra pé, “Ègún ni fún ẹ̀ni nàà níwájú Olúwa tí yóò dìde, tí yóò sì tún ilú Jeriko kọ: “Pẹ̀lú ikú àkọbì ọmọ rẹ̀ ni yóò fi pilẹ̀ rẹ̀; ikú àbíkẹ̀yìn rẹ̀ ní yóò fi gbé ìlẹ̀kùn bodè rẹ̀ ró.” **27** Bẹẹ ni Olúwa wà pẹ̀lú Joṣua; òkíkí rẹ̀ sì kàn ká gbogbo ilẹ̀ nàà.

7 Şùgbón àwọn ará Israẹli ẹ àìşòótó nípa ohun ìyàsótò, Akani ọmọ Karmi, ọmọ Sabdi, ọmọ Sera, ẹyà Juda, mú nínú wọn. Bẹẹ ni ìbínú Olúwa ru sí àwọn ará Israẹli. **2** Joşua rán àwọn ọkùnrin látí Jeriko lọ sí Ai, tí ó súnmọ Beti-Afeni ní ìlà-oòrùn Beteli, ó sì sọ fún wọn pé, “È gòkè lọ kí ẹ sì ẹ ayólẹwò.” Bẹẹ ni àwọn arákùnrin náà lọ, wọn sì yọ Ai wò. **3** Nígba tí wọn padà sí ọdọ Joşua, wọn wí pé, “Kí í ẹ gbogbo àwọn ènìyàn ni ó ni látí gòkè lọ bá Ai jà. Rán egbèrún méjì tàbí egbèrún mēta ọkùnrin látí gbà á, kí ó má ẹ dá gbogbo àwọn ènìyàn ní agara, nítorí ìba ọkùnrin diẹ ní ó wà nìbẹ.” **4** Bẹẹ ní àwọn bí egbèrún mēta ọkùnrin lọ; şùgbón àwọn ọkùnrin Ai lé wọn sá. **5** Àwọn ènìyàn Ai sì pa àwọn bí mērindínlógójì nínú wọn. Wọn sì ní lépa àwọn ará Israẹli látí ibodè ìlú títí dé Şebarimu, wọn sì pa àwọn tí ní sòkalẹ. Àyà àwọn ènìyàn náà sì já, ọkàn wọn sì pami. **6** Joşua sì fa aşọ rẹ ya, ó sì dojúbolẹ níwájú àpótí ẹrì Olúwa títí di àşálẹ. Àwọn àgbà Israẹli sì ẹ bakan náà, wọn ku eruku sí orí wọn. **7** Joşua sì wí pé, “Háà, Olúwa Olódùmarè, nítorí kín ni ìwọ ẹ mú àwọn ènìyàn yìi kojá Jordani, látí fi wọn lé àwọn ará Amori lówó, látí pa wọn run? Àwa ìbá mò kí a dúró ní ọ̀dikejì Jordani? **8** Olúwa, kín ni èmi yóò sọ nísinsin yìi tí Israẹli sì ti sá níwájú ọ̀tá a rẹ? **9** Àwọn Kenaani àti àwọn ènìyàn ìlú tí ó kù náà yóò gbọ ẹyí, wọn yóò sì yí wa ká, wọn yóò sì ké orúkọ wa kúrò ní ayé. Kí ni ìwọ ó ha ẹ fún orúkọ nílá à rẹ?” **10** Olúwa sì sọ fún Joşua pé, “Dìde! Kín ni ìwọ ní ẹ tí ó fi dojúbolẹ? **11** Israẹli ti ẹ, wọn sì ti ba májè mú mi jẹ, ẹyí tí mo pàşẹ fún wọn pé kí wọn pamọ. Wọn ti mú nínú ohun ìyàsótò, wọn ti jí, wọn pa iró, wọn ti fi wọn sí

ara ohun ìní wọn. **12** Ìdí nì èyí tí àwọn ará Israẹli kò fi lè dúró níwájú àwọn ọ́tá wọn; wọn yí èyìn wọn padà, wọn sì sálọ níwájú ọ́tá a wọn nítorí pé àwọn gan an ti di ẹni ìparun. Èmi kì yóò wà pẹ́lú u yín mọ, bí kò ẹ pé èyìn pa ohun ìyàsọtò run kúrò ní àárín yín. **13** “Lọ, ya àwọn ènìyàn náà sí mímọ. Sọ fún wọn pé, ‘È ya ara yín sí mímọ fún ọ́la, nítorí báyí ni Olúwa, Ọlórún Israẹli wí, ohun ìyàsọtò kan nì bẹ ní àárín yín, Israẹli. Èyin kì yóò lè dúró níwájú àwọn ọ́tá a yín títí èyin yóò fi mú kúrò. **14** “Ní òwúrò, kí ẹ mú ará yín wá síwájú ní èyà kòòkan. Èyà tí Olúwa bá mú yóò wá sí iwájú ní agbo ilé kòòkan, agbo ilé tí Olúwa bá mú yóò wá sí iwájú ní ìdílé kòòkan, ìdílé tí Olúwa bá sì mú yóò wá sí iwájú ní ẹni kòòkan. **15** Ẹnikẹni tí a bá ká mọ pẹ́lú ohun ìyàsọtò náà, a ó fi iná pa á run, pẹ́lú gbogbo ohun tí ó ní. Ó ti ba májẹmú Olúwa jẹ, ó sì ti ẹ nńkan ìtìjù ní Israẹli!” **16** Ní kùtùkùtù òwúrò ọ́jọ kejì, Joşua mú Israẹli wá síwájú ní èyà kòòkan, a sì mú èyà Juda. **17** Àwọn agbo ilé e Juda wá sí iwájú, ó sì mú agbo ilé Sera. Ó sì mú agbo ilé Sera wá síwájú ní ìdílé kòòkan, a sì mú ìdílé Sabdi. **18** Joşua sì mú ìdílé Simri wá síwájú ní ọ̀kùnrin kòòkan, a sì mú Akani ọ̀mọ Karmi, ọ̀mọ Sabdi, ọ̀mọ Sera ti èyà Juda. **19** Nígba náà ní Joşua sọ fún Akani pé, “Ọ̀mọ mi fi ọ̀go fún Olúwa, Ọlórún Israẹli, kí o sì fi ìyìn fún un. Sọ fún mi ohun tí iwọ ti ẹ, má ẹ fi pamọ fún mi.” **20** Akani sì dáhùn pé, “Òtítọ ni! Mo ti ẹ sí Olúwa, Ọlórún Israẹli. Nńkan tí mo ẹ nìyí, **21** nígba tí mo rí ẹwù Babeli kan tí ó dára nínú ìkógun, àti igba ẹkẹ̀lì fàdákà àti odindi wúra olóşùnwọn àádọ́ta ẹkẹ̀lì, mo ẹ ojúkòkòrò wọn mo sì mú wọn. Mo fi wọn pamọ ní abẹ àgọ mi àti

fàdákà ní abẹ̀ rẹ̀.” **22** Bẹ̀ẹ̀ ní Joşua ran àwọn òjìşẹ̀, wọn sì sàré wọ inú àgọ náà, ó sì wà nǐbẹ̀, a sì fi pamọ̀ nínú àgọ ọ̀ rẹ̀, àti fàdákà ní abẹ̀ ẹ̀ rẹ̀. **23** Wọn sì mú àwọn nńkan náà jáde láti inú àgọ̀ rẹ̀, wọn mú wọn wá fún Joşua àti gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, wọn sì fi wọn lélẹ̀ nǐwájú Olúwa. **24** Nígbà náà ní Joşua pẹ̀lú gbogbo Israẹli, mú Akani ọ̀mọ̀ Sera, fàdákà, ẹ̀wù àti wúra tí a dà, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin àti obínrin, màlúù rẹ̀, kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ àti àgùntàn àgọ̀ rẹ̀ àti gbogbo ohun tí ó ní, wọn sì kó wọn lọ sí ibi àfonífojì Akori. **25** Joşua sì wí pé, “Èẹ̀şẹ̀ tí ìwọ̀ mú wàhálà yìí wá sí orí wa? Olúwa yóò mú ìpọ̀njú wá sí orí ìwọ̀ náà lónìí.” Nígbà náà ní gbogbo Israẹli sọ ọ̀ ní òkúta pa, lẹ̀yìn ìgbà tí wọn sọ àwọn tókù ní òkúta pa tán, wọn sì jó wọn níná. **26** Wọn sì kó òkìtì òkúta nílá lé Akani lórí títí dì ònì yìí. Nígbà náà ní Olúwa sì yí ìbínú gbígbóná rẹ̀ padà. Nítorí náà ní a şẹ̀ n pe orúkọ ibẹ̀ ní àfonífojì Akori láti ìgbà náà.

8 Nígbà náà ní Olúwa sọ fún Joşua pé, “Má şẹ̀ bẹ̀rù, kí àyà kí ó má şẹ̀ fò ọ̀. Kó gbogbo àwọn ọ̀mọ̀-ogun pẹ̀lú rẹ̀, kí ẹ̀ gòkè lọ gbógun ti Ai. Nítorí mo ti fi ọ̀ba Ai, àwọn ènìyàn rẹ̀, ìlú u rẹ̀ àti ilẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ lé ọ̀ lówọ̀. **2** Ìwọ̀ yóò sì şẹ̀ sí Ai àti ọ̀ba rẹ̀ gégé bí ìwọ̀ ti şẹ̀ sí Jeriko àti ọ̀ba rẹ̀, ohun ìkógun wọn àti ohun ọ̀sìn wọn ní kí ẹ̀yìn mú fún ara yín. Rán ènìyàn kí wọn ba sí ẹ̀yìn ìlú náà.” **3** Bẹ̀ẹ̀ ní Joşua àti gbogbo àwọn ọ̀mọ̀-ogun jáde lọ láti dojúkọ̀ Ai. Ó sì yan ẹ̀gbàá méèédógún àwọn ọ̀kúnrin ogun rẹ̀ ti ó yàkín, ó sì rán wọn lọ ní òru. **4** Pẹ̀lú àwọn àşẹ̀ wònyí: “È fi etí sílẹ̀ dárádára. È ba sí ẹ̀yìn ìlú náà. È má şẹ̀ jìnnà sí i púpọ̀. Kí gbogbo yín wà ní ìmúrasílẹ̀. **5** Èmi àti gbogbo àwọn tí ó wà pẹ̀lú mi yóò súnmọ̀ ìlú náà, nígbà tí àwọn ọ̀kúnrin náà

bá jáde sí wa, gégé bí wọn tí ẹ ní ìṣáájú, àwa yóò sì sá kúrò níwájú u wọn. **6** Wọn yóò sì lépa wa títí àwa ó fi tàn wọn jáde kúrò ní ìlú náà, nítorí tí wọn yóò wí pé, wọn ní sálọ kúrò ní ọdọ wa gégé bí wọn tí ẹ ní ìṣáájú. Nítorí náà bí a bá sá kúrò fún wọn, **7** èyin yóò dìde kúrò ní ibùba, ẹ ó sì gba ìlú náà. Olúwa Ọlọrun yín yóò sì fi lé e yín lẹwọ. **8** Nígba tí ẹ bá ti gba ìlú náà, kí ẹ sì ti iná bọ ọ. Kí ẹ ẹ ohun tí Olúwa pàṣẹ. Mo ti fi àṣẹ fún un yín ná.” **9** Nígba náà ni Joṣua rán wọn lọ. Wọn sì lọ sí ibùba, wọn sì sùn ní àárín Beteli àti Ai, ní ìwọ-òòrùn Ai. Şùgbọn Joṣua wá dúró pẹlú àwọn èniyàn ní òru ọjó náà. **10** Ní kùtùkùtù òwúrọ ọjó kejì Joṣua kó àwọn ọmọ-ogun rẹ, òun àti àwọn olórí Israẹli, wọn wọde ogun lọ sí Ai. **11** Gbogbo àwọn ọmọ-ogun tí ó wà pẹlú u rẹ sì gòkè lọ, wọn sì súnmọ tòsí ìlú náà, wọn sì dé iwájú u rẹ. Wọn sì pàgọ ní ìhà àríwá Ai. Àfonífojì sì wà ní agbede-méjì wọn àti ìlú náà. **12** Joṣua sì ti fi bí ẹgbẹrún márùn-ún ọmọ-ogun pamọ sí àárín Beteli àti Ai, sí ìwọ-òòrùn ìlú náà. **13** Wọn sì yan àwọn ọmọ-ogun sí ipò wọn, gbogbo àwọn tí ó wà ní ibùdó lọ sí àríwá ìlú náà àti àwọn tí ó sá pamọ sí ìwọ-òòrùn rẹ. Ní òru ọjó náà Joṣua lọ sí àfonífojì. **14** Nígba tí ọba Ai rí èyí, òun àti gbogbo ọkùnrin ìlú náà yára jáde ní òwúrọ kùtùkùtù láti padẹ ogun Israẹli ní pètẹlẹ aginjù. Şùgbọn kò mò pé àwọn kan wà ní ibùba ní èyìn ìlú náà. **15** Joṣua àti gbogbo àwọn Israẹli sì ẹ bí ẹni tí a lé padà níwájú wọn, wọn sì sá gba ọnà aginjù. **16** A sì pe gbogbo àwọn ọkùnrin Ai jọ láti lépa wọn, wọn sì lépa Joṣua títí wọn fi tàn wọn jáde nínú ìlú náà. **17** Kò sì ku ọkùnrin kan ní Ai tàbí Beteli tí kò tẹlé Israẹli. Wọn sì fi ilẹkùn ibodè ìlú náà sílẹ ní sísí, wọn sì ní

lépa àwọn ará Israẹli. **18** Nígba náà ni Olúwa sọ fún Joşua pé, “Na ọkọ tí ó wà lẹwọ rẹ sí Ai, nítorí tí èmi yóò fi ilú náà lé ọ ní ọwọ.” Bẹẹ ni Joşua sì na ọkọ ọwọ rẹ sí Ai. **19** Bí ó ti ẹyí tán, àwọn ọkùnrin tí ó ba sì dìde kánkán kúrò ní ipò wọn, wọn sáré síwájú. Wọn wọ ilú náà, wọn gbà á, wọn sì yára ti iná bọ ọ. **20** Àwọn ọkùnrin Ai bojú wo èyìn, wọn rí èéfín ilú náà ní gòkè lọ sí ọrun, sùgbọ́n wọn kò rí, ààyè láti sá àsálà lọ sí ibikan kan, nítorí tí àwọn ará Israẹli tí wọn tí ní sálọ sí aginjù ti yípadà sí àwọn tí ní lépa wọn. **21** Nígba tí Joşua àti gbogbo àwọn ará Israẹli rí i pé àwọn tí ó bá ti gba ilú náà, tí èéfín ilú náà sì ní gòkè, wọn yí padà wọn sì kọlu àwọn ọkùnrin Ai. **22** Àwọn ọmọ-ogun tí ó ba náà sì yípadà sí wọn láti inú ilú náà, bẹẹ ni wọn wà ní agbede-méjì àwọn ará Israẹli ní ìhà méjèjì. Israẹli sì pa wọn, bẹẹ ni wọn kò sì jẹ kí ọkan kí ó yè tàbí kí ó sálọ nínú wọn. **23** Sùgbọ́n wọn mú ọba Ai láààyè, wọn sì mu un tọ Joşua wá. **24** Nígba tí Israẹli parí pípa gbogbo àwọn ilú Ai ní pápá àti ní aginjù ní ibi tí wọn ti lépa wọn lọ, tí gbogbo wọn sì ti ojú idà şubú, tí a fi pa gbogbo wọn tan, gbogbo àwọn Israẹli sì padà sí Ai, wọn sì fi ojú idà kọlù ú. **25** Egbàá méfà ọkùnrin àti obìnrin ni ó kú ní ojọ náà—gbogbo wọn jẹ àwọn èniyàn Ai. **26** Nítorí tí Joşua kò fa ọwọ rẹ tí ó di ọkọ mú sí èyìn, títí ó fi pa gbogbo àwọn tí ní gbé ilú Ai run. **27** Sùgbọ́n Israẹli kó ẹran ọsìn àti ìkógun ti ilú yìí fún ara wọn, gégé bí Olúwa ti pàşẹ fún Joşua. **28** Joşua sì jó Ai, ó sì sọ ọ di ààtàn, àní ahoro di òní yìí. **29** Ó sì gbé ọba Ai kọ orí igi, ó sì fi kalẹ síbẹ títí di ìròlẹ. Bí oòrùn sì ti wọ ni Joşua pàşẹ fún wọn láti sọ òkú rẹ kalẹ kúrò ní orí igi, kí wọn sì wọ ọ jù sí àtiwọ ẹnu

ibodè ilú náà. Wọn sì kó òkìtì òkúta òlú lé e ní orí, èyí tí ó wà títí di ònì yìí. **30** Nígbà náà ni Jošua mọ pẹpẹ kan fún Olúwa Ọlórún Israẹli, ní òkè Ebali, **31** gégé bí Mose ìránṣẹ Olúwa ti pàṣẹ fún àwọn ọmọ Israẹli. Ó sì kọ ọ gégé bí a ti kọ nínú ìwé òfin Mose, pẹpẹ odindi òkúta, èyí tí ẹnìkan kò fi ohun èlò irin kàn rí. Wọn sì rú ọrẹ ẹbọ síṣun àti ọrẹ àlàáfíà ní orí rẹ sí Olúwa. **32** Níbè, ní ojú àwọn ará Israẹli, Jošua sì ṣe àdàkọ òfin Mose èyí tí ó ti kọ sí ara òkúta náà. **33** Gbogbo Israẹli, àjèjì àti ọmọ ilú, pẹlú àwọn àgbàgbà, olórí àti onídàájọ dúró ní ègbé méjèjì àpótí ẹrì Olúwa tí ó kojú sí àwọn àlùfáà tí ó rù ú, tí wọn jẹ ọmọ Lefi. Ìdajì àwọn ènìyàn náà dúró ní òkè Gerisimu, àwọn ìdajì sì dúró ní òkè Ebali, gégé bí Mose ìránṣẹ Olúwa ti pàṣẹ rí, pé kí wọn sùre fún àwọn ènìyàn Israẹli. **34** Lẹyìn èyí, Jošua sì ka gbogbo ọrọ inú òfin, ìbùkún àti ègún, gégé bí a ti kọ ọ nínú ìwé òfin. **35** Kò sí ọrọ kan nínú gbogbo èyí tí Mose pàṣẹ tí Jošua kò kà ní iwájú gbogbo àjọ Israẹli, títí fi kan àwọn obìnrin àti àwọn ọmọ wọn, àti àwọn àjèjì tí ń gbé ní ààrín wọn.

9 Nísinsin yìí, nígbà tí gbogbo ọba tó wà ní ìwọ-oòrùn Jordani gbọ nípa nńkan wọnyí, àwọn náà tí ó wà ní orí òkè àti àwọn tí ó wà ní ẹsẹ òkè, àti gbogbo àwọn tí ó wà ní agbègbè Òkun Nlá títí ó fi dé Lebanoni (àwọn ọba Hiti, Amori, Kenaani, Peresi, Hifi àti Jebusi) **2** wọn sì kó ara wọn jọ láti bá Jošua àti Israẹli jagun. **3** Sùgbọ́n nígbà tí àwọn ènìyàn Gibeoni gbọ ohun tí Jošua ṣe sí Jeriko àti Ai, **4** wọn dá ọgbọn ẹtàn. Wọn lọ gégé bí aṣojú tí kétékété wọn kún fún ẹrù tí a fi àwọn àpò tó ti gbó dì, àti àwọn awọ ọtí wáinì tó ti gbó tí a tún rán. **5** Àwọn ọkúnrin náà

sì wọ bàtà àti aṣọ tí ó ti gbó. Gbogbo oúnjẹ tí wọn pèsè fún ara wọn sì bu. **6** Wọn sì tọ Joṣua lọ ní ibùdó ní Gilgali, wọn sì sọ fún òun àti àwọn ọkúnrin Israẹli pé, “Ìlú òkèrè ní àwọn ti wá, ẹ ẹ àdéhùn àlàáfíà pèlú wa.” **7** Àwọn ọkúnrin Israẹli sọ fún àwọn ará Hifi pé, “Ẹ̀gbọ̀n bóyá tòsí wa ni ẹ ní gbé. Báwo ni a ó ẹ̀ lẹ̀ ẹ̀ àdéhùn pèlú yín?” **8** “Ìránṣẹ̀ rẹ̀ ní àwá í ẹ̀.” Wọn sọ fún Joṣua. Ẹ̀gbọ̀n Joṣua béèrè, “Ta ni yín àti pé níbo ni ẹ̀yìn ti wá?” **9** Wọn sì dáhùn pé, “Ní ilẹ̀ òkèrè ní àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ tí wá, nítorí orúkọ Olúwa Ọlórún rẹ̀. Nítorí tí àwá ti gbọ̀ òkíkí rẹ̀ àti ohun gbogbo tí ó ti ẹ̀ ní Ejibiti, **10** àti ohun gbogbo tí ó ti ẹ̀ sí ọ̀ba àwọn Amori méjèjẹ̀ tí ní bẹ̀ ní òkè Jordani, sí Sihoni ọ̀ba Heṣboni, àti Ogu ọ̀ba Baṣani, tí wọn jẹ̀ ọ̀ba ní Aṣtarotu. **11** Àwọn àgbàgbà wa àti gbogbo àwọn tí ní gbé ilú wa sọ fún wa pé, ‘Ẹ̀ mú oúnjẹ̀ lẹ̀wọ̀ fún ìrìnàjò yín, ẹ̀ lọ̀ pàdé wọn, kí ẹ̀ sì sọ fún wọn pé, “Àwá ni ìránṣẹ̀ yín, ẹ̀ dá àdéhùn pèlú wa.”’ **12** Gbígboná ní a mú oúnjẹ̀ wa wá, nígbà tí a dì í ní ilẹ̀ ní ọ̀jọ̀ tí à ní bọ̀ wá sọdọ̀ yín. Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀ wò ó bí ó ẹ̀ gbẹ̀ àti bí ó sì ẹ̀ bu nísinsin yí. **13** Àti ìgò wáinì wònyí, tí àwá rọ̀ kún tuntun ní, ẹ̀gbọ̀n ẹ̀ wò ó bí wọn ti sán. Aṣọ̀ àti bàtà wa ni ó sì ti gbó nítorí ìrìnàjò ọ̀nà jíjìn.” **14** Àwọn ọkúnrin Israẹli sì yẹ̀ oúnjẹ̀ wọn wò, wọn kò sì wádíí ní ọ̀wọ̀ Olúwa. **15** Nígbà náà ni Joṣua ẹ̀ àdéhùn àlàáfíà pèlú wọn láti dá wọn sí, àti àwọn olórí ìjọ̀ ènìyàn fi ọ̀wọ̀ sí àdéhùn náà nípa ẹ̀ṣè ìbúra. **16** Ní ẹ̀yìn ọ̀jọ̀ méta tí wọn ti ẹ̀ àdéhùn pèlú àwọn ará Gibeoni, àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli gbọ̀ pé aládúúgbò wọn ni wọn, tí ní gbé ní tòsí wọn. **17** Bẹ̀ẹ̀ ní àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli jáde, wọn sì dé ilú wọn ní ọ̀jọ̀ kẹ̀ta: Gibeoni, Kefira, Beeroti àti

Kiriati-Jearimu. **18** Sùgbón àwọn ọmọ Israẹli kò sì kọlù wọn, nítorí pé àwọn àgbàgbà ijọ èniyàn ti búra fún wọn ní orúkọ Olúwa Ọlọrun Israẹli. Gbogbo èniyàn sì kùn sí àwọn àgbàgbà náà, **19** sùgbón gbogbo àwọn olórí dáhùn pé, “Àwa ti búra fún wọn ní orúkọ Olúwa Ọlọrun Israẹli, a kò sì lè fowọ kàn wọn nísinsin yìí. **20** Èyí ní àwa yóò ẹ̀ sẹ̀ sí wọn, àwa yóò dá wọn sí, kí ìbínú kí ó má ba à wá sórí wa, nítorí ìbúra tí a búra fún wọn.” **21** Wọn tẹ̀síwájú, “È dá wọn sí, sùgbón ẹ̀ jẹ́ kí wọn jẹ́ gégigégi àti aponmi fún gbogbo ilú.” Àwọn àgbàgbà náà sì mú ilérí wọn ẹ̀ fún wọn. **22** Nígba náà ni Joşua pe àwọn ọmọ Gibeoni jọ pé, “Èẹ̀se tí ẹ̀yin fi tàn wá wí pe, ‘Àwa gbé ní ibi tí ó jìnnà sí yín,’ nígba tí ó jẹ́ pé tòsí wa ní ẹ̀yin ní gbé? **23** Nísinsin yìí, ẹ̀yin di ẹ̀ni ègún, ẹ̀yin kò sì ní kúrò ní gégigégi àti aponmi fún ilé Ọlọrun mi.” **24** Wọn sì dá Joşua lóhùn pé, “Nítorí tí a sọ fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ dájúṣáká bí Olúwa Ọlọrun rẹ̀ ti pàṣẹ̀ fún Mose ìránṣẹ̀ rẹ̀, láti fún yín ní gbogbo ilẹ̀ náà, kí ó sì pa gbogbo olùgbé ilẹ̀ náà run kúrò ní iwájú yín. Nítorí náà, àwa bèrù ẹ̀mí wa nítorí yín, èyí sì ni ìdí tí a fi ẹ̀ bẹ̀ẹ̀. **25** Nísinsin yìí, àwa wà ní ọwọ̀ yín. Ohunkóhun tí ẹ̀ bá rò pé ó yẹ́ ó sì tọ́ lójú yín ní kí ẹ̀ fi wá ẹ̀.” **26** Bẹ̀ẹ̀ ní Joşua sì gbà wọn là kúrò ní ọwọ̀ àwọn ọmọ Israẹli. Wọn kò sì pa wọn. **27** Ní ojọ náà ni ó sọ àwọn Gibeoni di aṣégi àti aponmi fún àwọn ará ilú àti fún pẹ̀pẹ̀ Olúwa ní ibi tí Olúwa yóò yàn. Báyyí ni wọn wà títí di òní yìí.

10 Ní báyyí tí Adoni-Sedeki ọ̀ba Jerusalemu gbọ̀ pé Joşua ti gba Ai, tí ó sì ti pa wọn pátápátá; tí ó sì ẹ̀ sẹ̀ sí Ai àti ọ̀ba rẹ̀ gégẹ̀ bí ó ti ẹ̀ sẹ̀ sí Jeriko àti ọ̀ba rẹ̀, àti bí àwọn èniyàn Gibeoni ti ẹ̀ àdéhùn àlàáfíà pẹ̀lú Israẹli, tí wọn sì ní gbé

nítòsí wọn. **2** Ìbèrù sì mú òun àti àwọn ènìyàn rẹ torí pé Gibeoni jẹ ilú tí ó ẹ pàtàkì, bí ọkan nínú àwọn ilú ọba; ó tóbi ju Ai lọ, gbogbo ọkúnrin rẹ ní ó jẹ jagunjagun.

3 Nítorí náà Adoni-Sedeki ọba Jerusalemu bẹ Hohamu ọba Hebroni, Piramu ọba Jarmatu, Jafia ọba Lakişi àti Debiri ọba Egloni. Wí pe, **4** “È gòkè wá, kí ẹ sì ràn mi lówó láti kọlu Gibeoni, nítorí tí ó ti wà ní ìrẹpọ pẹlú Joşua àti àwọn ará Israẹli.” **5** Àwọn ọba Amori máraààrún, ọba Jerusalemu, Hebroni, Jarmatu, Lakişi àti Egloni, kó ara wọn jo, wọn sì gòkè, àwọn àti gbogbo ogun wọn, wọn sì dojúkọ Gibeoni, wọn sì kọlù ú. **6** Àwọn ará Gibeoni sì ránşé sí Joşua ní ibùdó ní Gilgali pé, “È má ẹ fi ìránşé yín sílẹ. È gòkè tò wá ní kánkán kí ẹ sì gbà wá là. È ràn wá lówó, nítorí gbogbo àwọn ọba Amori tí n gbé ní orílẹ-èdè òkè dojú ìjà kọ wá.” **7** Bẹẹ ni Joşua gòkè lọ láti Gilgali pẹlú gbogbo ogun rẹ, àti akọni nínú àwọn ọmọ-ogun rẹ.

8 Olúwa sì sọ fún Joşua pé, “Má ẹ bèrù wọn, Mo ti fi wọn lé ọ lówó. Kò sí ẹnìkẹni nínú wọn ti yòò lẹ dojúkọ ọ.” **9** Lẹyìn ìgbà tí wọn ti wóde ogun ní gbogbo òru náà láti Gilgali, Joşua sì yọ sí wọn lójijì. **10** Olúwa mú kí wọn dààmú níwájú àwọn Israẹli, wọn sì pa wọn ní ìpakúpa ní Gibeoni. Israẹli sì lépa wọn ní ọ̀nà tí ó lọ sí Beti-Horoni, ó sì pa wọn dé Aseka, àti Makkeda. **11** Bí wọn sì tí n sá ní iwájú Israẹli ní gèrẹgèrẹ ní ọ̀nà láti Beti-Horoni títí dé Aseka, Olúwa rọ yìnyín nílá sí wọn láti ọ̀run wá, àwọn tí ó ti ipa yìnyín kú sì pọ ju àwọn tí àwọn ará Israẹli fi idà pa lọ. **12** Ní ojọ tí Olúwa fi àwọn ọmọ Amori lé Israẹli lówó, Joşua sọ fún Olúwa níwájú àwọn ará Israẹli, “Ìwọ oòrùn, dúró jẹẹ ní orí Gibeoni, ìwọ ọ̀şùpá, dúró jẹẹ lórí àfonífojì

Aijaloni.” **13** Bèè ni oòrùn náà sì dúró jéjé, òṣùpá náà sì dúró, tí tí ilú náà fi gbèsan lára àwọn ọ́tá rẹ̀, gégé bí a ti kọ̀ nínú ìwé Jaşari. Oòrùn sì dúró ní agbede-méjì ọ̀run, kò sì wò ní ìwọn odindi ọ̀jọ̀ kan. **14** Kò sí ọ̀jọ̀ tí o dàbí rẹ̀ ṣáájú tàbí ní èyìn rẹ̀, ọ̀jọ̀ tí Olúwa gbọ̀ ohùn ènìyàn. Dájúdájú Olúwa jà fún Israẹli! **15** Nígba náà ni Joşua àti gbogbo Israẹli padà sí ibùdó ní Gilgali. **16** Ní bá yí àwọn ọ̀ba Amori mǎrààrún ti sálọ̀, wọn sì fi ara pamọ̀ nínú ihò àpáta kan ní Makkeda, **17** nígbà tí wọn sọ̀ fún Joşua pé, a ti rí àwọn ọ̀ba mǎrààrún, ti ó fi ara pamọ̀ nínú ihò àpáta ní Makkeda, **18** ó sì wí pé, “È yí òkúta ńlá dí ẹ̀nu ihò àpáta náà, kí ẹ̀ sì yan àwọn ọ̀kúnrin sí ibẹ̀ láti sọ̀ ọ̀. **19** Sùgbọ̀n, ẹ̀ má ẹ̀ dúró! È lépa àwọn ọ́tá yín, ẹ̀ kọ̀lù wọn láti èyìn, kí ẹ̀ má ẹ̀ jẹ̀ kí wọn kí ó dé ilú wọn, nítorí tí Olúwa Ọ̀lórún yín tí fi wọn lé yín lẹ̀wọ̀.” **20** Bèè ní Joşua àti àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli pa wọn ní ìpakúpa wọn sì pa gbogbo ọ̀mọ̀-ogun àwọn ọ̀ba mǎrààrún run, àyàfi àwọn díẹ̀ tí wọn tiraka láti dé ilú olódi wọn. **21** Gbogbo àwọn ọ̀mọ̀-ogun sì padà sí ọ̀dọ̀ Joşua ní ibùdó ogun ní Makkeda ní àlàáfíà, kò sí àwọn tí ó dàbàà láti tún kọ̀lu Israẹli. **22** Joşua sì wí pe, “È sí ẹ̀nu ihò náà, kí ẹ̀ sì mú àwọn ọ̀ba mǎrààrún jáde wá fún mi.” **23** Bèè ni wọn sì mú àwọn ọ̀ba mǎrààrún náà kúrò nínú ihò àpáta, àwọn ọ̀ba Jerusalemu, Hebroni, Jarmatu, Lakişì àti Egloni. **24** Nígba tí wọn mú àwọn ọ̀ba náà tọ̀ Joşua wá, ó pe gbogbo àwọn ọ̀kúnrin Israẹli, ó sì sọ̀ fún àwọn olórí ọ̀mọ̀-ogun tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ pé, “È súnmọ̀ bí, kí ẹ̀ sì fi ẹ̀sẹ̀ yín lé ọ̀rùn àwọn ọ̀ba wònyí.” Bèè ni wọn wá sí iwájú, wọn sì gbé ẹ̀sẹ̀ lé ọ̀rùn wọn. **25** Joşua sì sọ̀ fún wọn pé, “È má ẹ̀ bèrù, ẹ̀ má sì ẹ̀ fòyà. È ẹ̀ gírí, kí ẹ̀ sì mú àyà

le. Báyyí ni Olúwa yóò ɛ́ sɛ́ gbogbo àwọn ọ́tá yín, tí ẹ̀yìn yóò bá jà.” **26** Nígba náà ni Joşua kòlù wọn, ó sì pa àwọn ọ̀ba máraàrún náà, ó sì so wọn rẹ̀ ní orí igi ọ̀tọ̀tọ̀ mārùn-ún, wọn sì fi wọn sí orí igi títí di ìrọ̀lẹ̀. **27** Nígba tí oòrùn wọ, Joşua pàşẹ, wọn sì sọ wọn kalẹ̀ kúrò ní orí igi, wọn sì gbé wọn jù sí inú ihò àpáta ní ibi tí wọn sá pamọ̀ sí. Wọn sì fi òkúta ìlá dí ẹ̀nu ihò náà, tí ó sì wà nǐbẹ̀ di ònǐ yí. **28** Ní ojọ náà Joşua gba Makkeda. Ó sì fi ojú idà kọ̀lu ìlú náà àti ọ̀ba rẹ̀, ó sì run gbogbo wọn pátápátá, kò fi ẹ̀nikan sílẹ̀. Ó sì ɛ́ sɛ́ ọ̀ba Makkeda gégé bí o ti ɛ́ sɛ́ ọ̀ba Jeriko. **29** Nígba náà ní Joşua àti gbogbo Israẹli tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ kọ́já láti Makkeda lọ sí Libina wọn sì kọ̀lù ú. **30** Olúwa sì fi ìlú náà àti ọ̀ba rẹ̀ lé Israẹli lọwọ̀. Ìlú náà àti gbogbo àwọn ẹ̀nìyàn ibẹ̀ ni Joşua fi idà pa. Kò fi ẹ̀nikan sílẹ̀ ní ibẹ̀: Ó sì ɛ́ sɛ́ ọ̀ba rẹ̀ gégé bí ó ti ɛ́ sɛ́ ọ̀ba Jeriko. **31** Nígba náà ni Joşua àti gbogbo ará Israẹli, tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ kọ́já láti Libina lọ sí Lakişì; ó sì dó tì í, ó sì kọ̀lù ú. **32** Olúwa sì fi Lakişì lé Israẹli lọwọ̀, Joşua sì gbà á ní ojọ kejì. Ìlú náà àti gbogbo ẹ̀nìyàn ibẹ̀ ní ó fi idà pa gégé bí ó ti ɛ́ sɛ́ sí Libina. **33** Ní àkókò yí, Horam ọ̀ba Geseri gòkè láti ran Lakişì lọwọ̀, şùgbọ̀n Joşua şégún rẹ̀ àti àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ̀ títí ti kò fi ku ẹ̀nikan sílẹ̀. **34** Nígba náà ni Joşua àti gbogbo Israẹli tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ kọ́já láti Lakişì lọ sí Egloni; wọn sì dó tì í, wọn sì kọ̀lù ú. **35** Wọn gbà á ní ojọ náà, wọn sì fi ojú idà kọ̀lù ú, wọn sì run gbogbo ẹ̀nìyàn ibẹ̀ pátápátá, gégé bí wọn ti ɛ́ sɛ́ sí Lakişì. **36** Nígba náà ni Joşua àti gbogbo Israẹli sí láti Egloni lọ sí Hebroni, wọn sì kọ̀lù ú. **37** Wọn gba ìlú náà, wọn sì ti idà bọ̀ ọ̀, pẹ̀lú ọ̀ba rẹ̀, gbogbo ìletò wọn àti gbogbo ẹ̀nìyàn ibẹ̀. Wọn kò

dá ẹnìkan sí. Gégé bí ti Egloni, wọn run un pátápátá àti gbogbo ènìyàn inú rẹ. **38** Nígbà náà ni Joşua àti gbogbo Israeli tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ yí padà, wọn sì kọ̀lu Debiri. **39** Wọn gba ilú náà, ọ̀ba rẹ̀ àti gbogbo ilú wọn, wọn sì fi idà pa wọn. Gbogbo ènìyàn inú rẹ̀ ni wọn parun pátápátá. Wọn kò sì dá ẹnìkankan sí. Wọn ẹ̀ sí Debiri àti ọ̀ba rẹ̀ gégé bí wọn ti ẹ̀ sí Libina àti ọ̀ba rẹ̀ àti sí Hebroni. **40** Bẹ̀ẹ̀ ni Joşua ẹ̀gun gbogbo agbègbè náà, ilú òkè, gúúsù, ilú ẹ̀sẹ̀ òkè ti ihà ìwọ̀-òòrùn àti gèrẹ̀gèrẹ̀ òkè pẹ̀lú gbogbo ọ̀ba, wọn kò dá ẹnìkankan sí. Ó pa gbogbo ohun aláàyè run pátápátá, gégé bí Olúwa Ọ̀lórùn Israeli, ti pàşẹ. **41** Joşua sì ẹ̀gun wọn láti Kadeş-Barnea sí Gasa àti láti gbogbo agbègbè Goşeni lọ sí Gibeoni. **42** Gbogbo àwọn ọ̀ba wònyí àti ilẹ̀ wọn ní Joşua ẹ̀gun ní ìwọ̀de ogun ẹ̀ẹ̀kan, nítorí tí Olúwa, Ọ̀lórùn Israeli, jà fún Israeli. **43** Nígbà náà ni Joşua padà sí ibùdó ní Gilgali pẹ̀lú gbogbo Israeli.

11 Nígbà tí Jabini ọ̀ba Hasori gbọ̀ nńkan wònyí, ó ránşẹ̀ sí Jobabu ọ̀ba Madoni, sí ọ̀ba Şimroni àti Akşafu, **2** àti sí àwọn ọ̀ba ihà àríwá tí wọn wà ní orí òkè ní aginjù, gúúsù ti Kinnereti, ní ẹ̀sẹ̀ òkè ìwọ̀-òòrùn àti ní Nafoti Dori ní ìwọ̀-òòrùn; **3** sí àwọn ará Kenaani ní ìlà-òòrùn àti ìwọ̀-òòrùn; sí àwọn Amori, Hiti, Peresi àti Jebusi ní orí òkè; àti sí àwọn Hifi ní ìsàlẹ̀ Hermoni ní agbègbè Mispa. **4** Wọn sì jáde pẹ̀lú gbogbo ogun wọn àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀şin àti kẹ̀kẹ̀ ogun nílá, wọn sì pọ̀, gégé bí iyanrìn etí òkun. **5** Gbogbo àwọn ọ̀ba yìi pa ọ̀mọ-ogun wọn pọ̀, wọn sì pa ibùdó sí ibi omi Meromu láti bá Israeli jà. **6** Olúwa sì sọ fún Joşua pé, “Má ẹ̀ bèrù wọn, nítorí ní àkókò yìi ní ọ̀la, gbogbo wọn ni èmi yóò fi lé Israeli lọ̀wọ̀ ní pípa. Ìwọ̀ yóò já یشان èyìn

ẹsin wọn, iwọ yóò sì sun kẹkẹ ogun wọn.” **7** Bẹ̀ẹ̀ ni Joşua àti gbogbo àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ yọ sí wọn ní òjìjì ní ibi omi Meromu, wọn sì kọ̀lù wọn, **8** Olúwa sì fi wọn lé Israẹli lọwọ. Wọn ẹ̀gun wọn, wọn sì lépa wọn ní gbogbo ọ̀nà tí tí dé Sidoni nílá, sí Misrefoti-Maimu, àti sí àfonífojì Mispa ní ilà-oòrùn, tí tí kò fi ku ẹ̀nikankan sílẹ̀. **9** Joşua sì ẹ̀ sí wọn gégé bí Olúwa ti pàşẹ: Ó sì já işan ẹ̀yìn ẹ̀şẹ ẹ̀şin wọn ó sì sun kẹkẹ ogun wọn. **10** Ní àkókò náà Joşua sì padà sẹ̀yìn, ó sì ẹ̀gun Hasori, ó sì fi idà pa ọ̀ba rẹ̀. (Hasori tí jẹ olú fún gbogbo àwọn ilú wònyí kó tó di àkókò yí.) **11** Wọn sì fi idà pa gbogbo àwọn ẹ̀nìyàn tí ó wà ní ibẹ̀. Wọn sì pa wọn run pátápátá, wọn kò sì fi ohun aláàyè kan sílẹ̀; ó sì fi iná sun Hasori fúnra rẹ̀. **12** Joşua sì kó gbogbo àwọn ilú ọ̀ba àti ọ̀ba wọn, ó sì fi idà pa wọn. Ó sì run gbogbo wọn, gégé bí Mose ìránşẹ Olúwa ti pàşẹ. **13** Síbẹ Israẹli kò sun ọ̀kankan nínú àwọn ilú tó wà lórí òkè kẹ́ékẹ́kẹ́, àyàfi Hasori nìkan tí Joşua sun. **14** Àwọn ará Israẹli sì kó gbogbo ikógun àti ohun ọ̀sìn tí ilú náà fún ara wọn. Wọn sì fi idà pa gbogbo ẹ̀nìyàn tí tí wọn fi run wọn pátápátá, kò sí ẹ̀ni tí ó wà láààyè. **15** Bí Olúwa ti pàşẹ fún Mose ìránşẹ rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ní Mose pàşẹ fún Joşua, Joşua sì ẹ̀ bẹ̀ẹ̀. Kò fi ọ̀kankan sílẹ̀ láìşẹ nínú gbogbo ohun tí Olúwa pàşẹ fún Mose. **16** Bẹ̀ẹ̀ ni Joşua gba gbogbo ilẹ̀ náà: ilẹ̀ òkè, gbogbo gúúsù, gbogbo agbègbè Goşeni, ẹ̀şẹ òkè tí iwọ-oòrùn, aginjù àti àwọn òkè àti pètẹ̀lẹ̀ Israẹli, **17** láti òkè Halaki tí tí dé òkè Seiri, sí Baali-Gadi ní àfonífojì Lebanoni ní isàlẹ̀ òkè Hermoni. Ó sì mú gbogbo ọ̀ba wọn, ó sì kọ̀lù wọn, ó sì pa wọn. **18** Joşua sì bá gbogbo àwọn ọ̀ba wònyí jagun ní ojọ́ pípẹ̀. **19** Kò sí ilú kan tí ó bá àwọn

ará Israẹli ẹ ẹ àdéhùn àlàáfíà, àyàfi àwọn ará Hifi tí wọn ní gbé ní Gibeoni, gbogbo wọn ló bá a jagun. **20** Nítóí Olúwa fúnra rẹ ní ó sẹ ọkàn wọn le, kí wọn kí ó lè bá Israẹli jagun, kí ọ̀un lè pa wọn run pátápátá, kí wọn má sì ẹ rí ojúrere, ẹ̀gbọn kí ó lè pa wọn, gégé bí Olúwa ti pàṣe fún Mose. **21** Ní àkókò nàà ni Joṣua lọ tí ó sì run àwọn ará Anaki kúrò ní ilẹ̀ ọ̀kẹ̀, láti Hebroni, Debiri, àti ní Anabu, àti gbogbo ilẹ̀ Juda, àti kúrò ní gbogbo ilẹ̀ ọ̀kẹ̀ Israẹli. Joṣua sì run gbogbo wọn pátápátá àti ilú wọn. **22** Kò sí ará Anaki kankan tí ó ẹ̀kù ní ilẹ̀ Israẹli: bí kò ẹ ní Gasa, Gati àti Aṣdodu. **23** Bẹ̀ẹ̀ ní Joṣua sì gba gbogbo ilẹ̀ nàà, gégé bí Olúwa ti pàṣe fún Mose, ó sì fi fún Israẹli ní ilẹ̀ ìní gégé bí ìpín wọn nípa ẹ̀yà wọn. Ilẹ̀ nàà sì sinmi ogun.

12 Ìwònyí ní àwọn ọ̀ba ilẹ̀ nàà tí àwọn ará Israẹli ẹ̀gun, tí wọn sì gba ilẹ̀ wọn ní ìlà-òdùn Jordani, láti odò Arnoni dé ọ̀kẹ̀ Hermoni, pẹ̀lú gbogbo ìhà ìlà-òdùn aginjù: **2** Sihoni ọ̀ba àwọn Amori, tí ó jẹ ọ̀ba ní Heṣboni. Ó ẹ àkóso láti Aroeri tí ń bẹ ní etí odò Arnoni, láti ilú tó wà ní àárín àfonífojì nàà dé odò Jabbok, ẹ̀yí tí ó jẹ ààlà àwọn ọ̀mọ Ammoni. Pẹ̀lú ìdajì àwọn ará Gileadi. **3** Ó sì ẹ àkóso ní orí ìlà-òdùn aginjù láti Òkun Kinnereti sí ìhà Òkun ti aginjù (ti o tùmọ̀ sí Òkun Iyọ̀), sí Beti-Jeṣimoti, àti láti gúúsù lọ dé ìsàlẹ̀ ẹ̀sẹ̀ ọ̀kẹ̀ Pisga. **4** Àti agbègbè Ogu ọ̀ba Baṣani, ọ̀kan nínú àwọn tí ó kù nínú àwọn ará Refaimu, ẹ̀ni tí ó jẹ ọ̀ba ní Aṣtarotu àti Edrei. **5** Ó ẹ àkóso ní orí ọ̀kẹ̀ Hermoni, Saleka, Baṣani títí dé ààlà àwọn ènìyàn Geṣuri àti Maakati, àti ìdajì Gileadi dé ààlà Sihoni ọ̀ba Heṣboni. **6** Mose ìránṣẹ̀ Olúwa àti àwọn ọ̀mọ Israẹli sì borí wọn. Mose ìránṣẹ̀ Olúwa sì fi ilẹ̀ wọn fún àwọn ẹ̀yà

Reubeni, àwọn èyà Gadi àti ìdajì èyà Manase kí ó jẹ ohun ìní wọn. 7 Ìwònyí ní àwọn ọba ilẹ nàà tí Joşua àti àwọn ọmọ Israẹli şegun ní ìhà ìwò-oòrùn Jordani, látí Baali-Gadi ní àfonífojì Lebanoni sí òkè Halaki, èyí tí o lọ sí ọ̀nà Seiri (Joşua sì fi ilẹ wọn fún àwọn èyà Israẹli ní ilẹ ìní gégé bí ìpín èyà wọn: 8 ilẹ òkè, ní ẹsẹ òkè ní ìhà ìwò-oòrùn òkè aginjù, ní gèrègèrè òkè, ní aginjù àti nì gúúsù ilẹ àwọn ará: Hiti, Amori, Kenaani, Peresi, Hifi àti àwọn ará Jebusi). 9 Ọba Jeriko, ọkan ọba Ai (tí ó wà nítòsí Beteli), ọkan 10 ọba Jerusalemu, ọkan ọba Hebroni, ọkan 11 ọba Jarmatu, ọkan ọba Lakiş, ọkan 12 ọba Egloni, ọkan ọba Geseri, ọkan 13 ọba Debiri, ọkan ọba Gederi, ọkan 14 ọba Horma, ọkan ọba Aradi, ọkan 15 ọba Libina, ọkan ọba Adullamu, ọkan 16 ọba Makkeda, ọkan ọba Beteli, ọkan 17 ọba Tapua, ọkan ọba Heferi, ọkan 18 ọba Afeki, ọkan ọba Laşaroni, ọkan 19 ọba Madoni, ọkan ọba Hasori, ọkan 20 ọba Şimroni-Meroni, ọkan ọba Akşafu, ọkan 21 ọba Taanaki, ọkan ọba Megido, ọkan 22 ọba Kedeş, ọkan ọba Jokneamu ni Karmeli, ọkan 23 ọba Dori (ní Nafoti Dori), ọkan ọba Goyimu ní Gilgali, ọkan 24 ọba Tirsa, ọkan. Gbogbo àwọn ọba nàà jẹ mọkànlélọgbòn.

13 Nígba tí Joşua sì darúgbó tí ojó orí rẹ sì pọ jojo, Olúwa sọ fún un pé, “Ìwọ ti darúgbó púpọ, bẹẹ ni ilẹ sì kù lópòlópọ fún yín látí gbà. 2 “Èyí ni ilẹ tí ó kù: “gbogbo àwọn agbègbè àwọn Filistini, àti ti ara Geşuri: 3 látí odò Şihori ní ìlà-oòrùn Ejibiti sí agbègbè Ekroni ìhà àríwá, gbogbo rẹ ni a kà kún Kenaani (agbègbè ìjòyè Filistini márùn-ún ní Gasa, Aşdodu, Aşkeloni, Gitti àti Ekroni; ti àwọn ará Affimu); 4 látí gúúsù; gbogbo ilẹ àwọn ará

Kenaani, láti Arah ti àwọn ará Sidoni tí tí ó fi dé Afeki, agbègbè àwọn ará Amori, **5** àti ilẹ̀ àwọn ará Gebali; àti gbogbo àwọn Lebanoni dé ilà-oòrùn, láti Baali-Gadi ní isàlẹ̀ òkè Hermoni dé Lebo-Hamati. **6** “Ní ti gbogbo àwọn olùgbé agbègbè òkè, láti Lebanoni sí Misrefoti-Maimu, àní, gbogbo àwọn ará Sidoni, èmi fúnra mi ní yóò lé wọn jáde ní iwájú àwọn ará Israẹli. Kí o ri dájú pé o pín ilẹ̀ yí fún Israẹli ní ilẹ̀ iní, gégé bí mo ẹ fi àṣẹ fún ọ, **7** pín ilẹ̀ yìí ní ilẹ̀ iní fún àwọn èyà mèsàn-án àti idajì èyà Manase.” **8** Àwọn idajì èyà Manase tí ó kù, àti àwọn Reubeni àti àwọn Gadi ti gba ilẹ̀ iní, tí Mose ti fún wọn ní ihà ilà-oòrùn Jordani bí Mose iránṣẹ̀ Olúwa ti fi fún wọn. **9** Ó sì lọ tí tí láti Aroeri tí ń bẹ lẹ́tí àfonífojì Arnoni, àti láti ilú náà tí ń bẹ ní àárín àfonífojì náà, àti pẹ̀lú gbogbo pètẹ̀lẹ̀ Medeba tí tí dé Diboni. **10** Gbogbo ilú Sihoni ọba àwọn Amori, tí ó ẹ àkóso ní Heṣboni, tí tí dé ààlà àwọn ará Ammoni. **11** Àti Gileadi, ní agbègbè àwọn ènìyàn Geṣuri àti Maakati, gbogbo òkè Hermoni àti gbogbo Baṣani tí tí dé Saleka, **12** iye, gbogbo ilẹ̀ ọba Ogu ní Baṣani, tí ó jẹ ọba ní Aṣtarotu àti Edrei, ẹni tí ó kù nínú àwọn Refaimu iyókù. Mose ti ṣẹgun wọn, ó sì ti gba ilẹ̀ wọn. **13** Sùgbọ̀n àwọn ará Israẹli kò lé àwọn ará Geṣuri àti Maakati jáde, bẹ̀ẹ̀ ni wọn ń gbé ní àárín àwọn ará Israẹli tí tí di òní yìí. **14** Sùgbọ̀n àwọn èyà Lefi ni kò fi ogún kankan fún, níwọn ìgbà tí ó ti jẹ pé ọrẹ̀ àfinásun sí Olúwa Ọlórùn Israẹli ni ogún tiwọn, gégé bí o ti ṣẹ̀lẹ́ fún wọn. **15** Èyí ni Mose fi fún èyà Reubeni ni agbo ilé sí agbo ilé, **16** láti agbègbè Aroeri ní etí Arnoni Jọ́ojì àti láti ilú tí ń bẹ láàrín Jọ́ojì, àti gbogbo pètẹ̀lẹ̀ ní ìkojá Medeba **17** sí Heṣboni àti gbogbo ilú rẹ̀ ní pètẹ̀lẹ̀,

pèlú Diboni, Bamoti Baali, Beti-Baali-Mioni, **18** Jahisa, Kedemoti, Mefaati, **19** Kiriataimu, Sibma, Sereti Şahari lórí òkè ní àfonífojì. **20** Beti-Peori, gèrègèrè Pisga, àti Beti-Jeşimoti **21** gbogbo ilú tí ó wà ní pètélè àti gbogbo agbègbè Sihoni ọba Amori, tí ó ẹ àkóso Heşboni. Mose sì ti ẹgun rẹ àti àwọn ọmọ ijòyè Midiani, Efi, Rekemu, Suri, Huri àti Reba, àwọn ọmọ ọba pawópò pèlú Sihoni tí ó gbé ilẹ náà. **22** Ní àfikún àwọn tí a pa ní ogun, àwọn ọmọ Israẹli fi idà pa Balaamu ọmọ Beori alásotélè. **23** Ààlà àwọn ọmọ Reubeni ni etí odò Jordani. Àwọn ilú wònyí àti abúlẹ rẹ ni ilẹ iní àwọn ọmọ Reubeni ní agbo ilé ní agbo ilé. **24** Èyí ni ohun tí Mose ti fi fún èyà Gadi, ní agbo ilé ní agbo ilé. **25** Agbègbè ilú Jaseri, gbogbo ilú Gileadi àti ìdajì orílẹ-èdè àwọn ọmọ ará Ammoni títí dé Aroeri, ní èbá Rabba; **26** àti látí Heşboni lọ sí Ramati-Mispa àti Betonimu, àti látí Mahanaimu sí agbègbè ilú Debiri, **27** àti ní àfonífojì Beti-Haramu, Beti-Nimra, Sukkoti àti Safoni pèlú iyókù agbègbè ilẹ Sihoni ọba Heşboni (ní ihà ilà-oòrùn Jordani, agbègbè rẹ títí dé òpin Òkun Kinnereti). **28** Àwọn ilú wònyí àti abúlẹ rẹ jẹ ogún àwọn ọmọ Gadi, ní agbo ilé ní agbo ilé. **29** Èyí ni ohun tí Mose ti fi fún ìdajì èyà Manase, èyí ni pé, fún ìdajì ìdílé irú-ọmọ Manase, ní agbo ilé ní agbo ilé. **30** Ilẹ náà fẹ dé Mahanaimu àti gbogbo Başani, gbogbo agbègbè ilẹ Ogu ọba Başani, èyí tí í ẹ ibùgbé Jairi ní Başani, ọgóta ilú, **31** ìdajì Gileadi, àti Aştarotu àti Edrei (àwọn ilú ọba Ogu ní Başani). Èyí ni fún irú àwọn ọmọ Makiri ọmọ Manase fún ààbò àwọn ọmọ Makiri, ní agbo ilé ní agbo ilé. **32** Èyí ni ogún tí Mose fi fún wọn nígbà tí ó wà ní pètélè Moabu ní ihà kejì Jordani

ní ilà-oòrùn Jeriko. **33** Sùgbọn fún èyà Lefi, Mose kò fi ogún fún un; Olúwa, Ọlórùn Israẹli, ní ogún wọn, gégé bí ó ti ẹ ilérí fún wọn.

14 Ìwọnyí ni ilẹ tí àwọn ọmọ Israẹli gbà gégé bí ogún ní ilẹ Kenaani, tí Eleasari àlùfáà, Joşua ọmọ Nuni àti olórí èyà àwọn agbo ilẹ Israẹli pín fún wọn. **2** Ìbò ni a fi pín ìní wọn fún àwọn èyà mèsàn-án ààbò gégé bí Olúwa ti pàṣe láti ọwọ Mose. **3** Mose ti fún àwọn èyà méjì àti ààbò ní ogún wọn ní ilà-oòrùn Jordani, sùgbọn àwọn ọmọ Lefi ni kò fi ìní fún ní àárín àwọn tí ó kù. **4** Àwọn ọmọ Josefu sì di èyà méjì, Manase àti Efraimu. Àwọn ọmọ Lefi kò gba ìpín ní ilẹ náà bí kò ẹ àwọn ilú tí wọn yòò máa gbé, pèlú pápá oko tútù fún ọwọ ẹran àti agbo ẹran wọn. **5** Bẹẹ ni àwọn ará Israẹli pín ilẹ náà, gégé bí Olúwa ti pàṣe fún Mose. **6** Àwọn ọkùnrin Juda wá sí ọdọ Joşua ní Gilgali. Kalebu ọmọ Jefunne ti Kenissiti wí fún un pé, “Ìwọ rántí ohun tí Olúwa sọ fún Mose ènìyàn Ọlórùn ní Kadeşi-Barnea nípa ìwọ àti èmi. **7** Mo jẹ ọmọ ogójì ọdún nígbà tí Mose ìránṣẹ Olúwa rán mi láti Kadeşi-Barnea lọ rin ilẹ náà wò. Mo sì mú ìròyìn wá fún un gégé bí o ti dá mi lójú, **8** sùgbọn àwọn arákùnrin mi tí wọn bá mi lọ mú àyà àwọn ènìyàn já. Sùgbọn ní tèmi, èmi fi gbogbo ọkàn tẹlé Olúwa Ọlórùn mi. **9** Ní ọjọ náà, Mose búra fún mi pé, ‘Ilẹ tí ẹsẹ rẹ ti rìn ni yòò jẹ ìní rẹ àti ti àwọn ọmọ rẹ láéláé, nítorí pé ìwọ fi tọkàntọkàn wà pèlú Olúwa Ọlórùn mi.’ **10** “Njẹ nísinsin yìí, kiyèsì i Olúwa dá mi sí gégé bí ó ti wí, láti ọdún márùndínláàádọta yìí wá, láti ìgbà tí Olúwa ti sọ ọrọ yìí fún Mose, nígbà tí Israẹli n rìn kiri nínú aginjù, sì kiyèsì i nísinsin yìí, èmi nìyìí lóníí, ọmọ

àrùndínláàdòrùn-ún ọdún. **11** Síbẹ̀ èmi ní agbára lónìí, bí ìgbà tí Mose rán mi jáde. Èmi sì ní agbára láti jáde fún ogun nísinsin yíi gégé bí mo ti wà ní ìgbà náà. **12** Nísinsin yíi fi ilú orí òkè fún mi èyí tí Olúwa ẹ̀ ilérí fún mi ní ọjọ náà. Ìwọ gbọ̀ ní ìgbà náà pé àwọn ọmọ Anaki ti wà ní ibẹ̀, àti àwọn ilú wọn tóbi, pé ó sì ẹ̀ olódi, sùgbọ̀n bí Olúwa ba fẹ̀, èmi yóò lé wọn jáde, gégé bí ó ti sọ.” **13** Bẹ̀ẹ̀ ni Joşua sùre fun Kalebu ọmọ Jefunne ó si fun un ní Hebroni ni ilẹ̀ ìní. **14** Bẹ̀ẹ̀ ni Hebroni jẹ́ ti Kalebu ọmọ Jefunne ará Kenissiti láti ìgbà náà, nítorí tí ó tẹ̀lé Olúwa Ọlórùn Israẹli tọkàntọkàn. **15** (Hebroni a sì máa jẹ́ Kiriati-Arba ní èyìn Arba, èyí tí ó jẹ́ èniyàn ríla nínú àwọn ọmọ Anaki.) Nígbà náà ni ilẹ̀ náà sinmi ogun.

15 Ìpín fún èyà Juda, ní agbo ilé agbo ilé, tí tí dé agbègbè Edomu, tí tí dé aginjù Sini ní òpin ìhà gúúsù. **2** Ààlà wọn ní ìhà gúúsù bèrẹ̀ láti etí òpin ìhà gúúsù Òkun Iyọ̀, **3** ó sì gba gúúsù Akrabbimu lọ, tí tí dé Sini àti sí iwájú ìhà gúúsù Kadeş-Barnea. Nígbà náà ó sì tún kọjá Hesroni lọ sí Adari, ó sì tún yípo yíkà lọ sí Karka. **4** Ó tún kọjá lọ sí Asmoni, ó sì papọ̀ mọ̀ Wadi ti Ejibiti, ó parí sí Òkun. Èyí ni ààlà wọn ní ìhà gúúsù. **5** Ààlà wọn ní ìhà ìlàngòrùn ní Òkun Iyọ̀ tí tí dé ẹnu Jordani. Ààlà àríwá bèrẹ̀ láti etí òkun ní ẹnu Jordani, **6** ààlà náà sì tún dé Beti-Hogla, ó sì lọ sí ìhà àríwá Beti-Araba. Ààlà náà sì tún dé ibi Òkúta Bohani ti ọmọ Reubeni. **7** Ààlà náà gòkè lọ tí tí dé Debiri láti àfonífojì Akori, ó sì yípadà sí àríwá Gilgali, èyí tí n bẹ̀ ní iwájú òkè Adummimu, tí n bẹ̀ ní ìhà gúúsù odò náà. Ó sì tẹ̀síwájú sí apá omi En-Şemeş, ó sì jáde sí En-Rogeli. **8** Ààlà náà sì tún gòkè lọ sí àfonífojì Beni-Hinnomu ní ìhà

gèrègèrè guúsù ti Jebusi (tí í ẹ Jerusalemu). Ó sì gòkè lọ sí orí òkè tí ó wà lórí àfonífojì Hinnomu tí nì bẹ ní ìpèkun àfonífojì Refaimu ní ìhà àríwá. **9** Ààlà náà sì lọ láti orí òkè lọ sí ìsun omi Nefitoa, ó sì jáde sí ìlú òkè Efroni, ó sì lọ sí apá ìsàlẹ Baalahi (tí í ẹ, Kiriati-Jearimu). **10** Ààlà tí ó yípo láti Baalahi lọ sí ìhà ìwò-oòrùn sí òkè Seiri, ó sì lọ sí gèrègèrè àríwá òkè Jearimu (tí í ẹ, Kesaloni), ó sì sòkalẹ lọ sí Beti-Şemeşi, ó sì kojá lọ sí Timna. **11** Ààlà náà sì lọ sí gèrègèrè àríwá òkè Ekroni, ó sì yípadà lọ sí Şikkeroni, ó sì yípadà lọ sí òkè Baalahi, ó sì dé Jabneeli, ààlà náà sì parí sí Òkun. **12** Ààlà ìwò-oòrùn sì jẹ agbègbè Òkun Nlá. Ìwònyí ni ààlà àyíká èniyàn Juda ní agbo ilé wọn. **13** Gégé bí àşẹ tí Olúwa pa fún Joşua, ó fi ìpín fún Kalebu ọmọ Jefunne, ìpín ní Juda—Kiriati-Arba, tí í ẹ Hebroni. (Arba sì ní baba nílá Anaki.) **14** Kalebu sì lé àwọn ọmọ Anaki mètá jáde láti Hebroni; Şeşai, Ahimani, àti Talmai, ìran Anaki. **15** Ó sì wòde ogun láti ibẹ lọ bá àwọn èniyàn tí nì gbé ní Debiri (tí à nì pè ní Kiriati-Seferi nígbà kan rí). **16** Kalebu sì wí pé, “Èmi yóò fi ọmọbìnrin mi Aksa fún ọkùnrin tí ó bá kọlu Kiriati-Seferi, tí ó sì gbà á ní ìgbéyàwó.” **17** Otnieli ọmọ Kenasi, arákùnrin Kalebu, sì gbà á, báyí ni Kalebu sì fi ọmọbìnrin rẹ Aksa fún un ní ìyàwó. **18** Ní ọjó kan, nígbà tí Aksa lọ sí ọdọ Otnieli, ó rọ ọ kí ó béèrè ilẹ oko lówọ baba rẹ. Nígbà náà ni Aksa sòkalẹ ní orí kétékété rẹ, Kalebu sì béèrè pé, “Kí ni kí èmi ẹ fún ọ?” **19** Ó sì dáhùn pé, “Mo nì fẹ kí o ẹ ojúrere kan fún mi, nígbà ti o ti fún mi ní ilẹ ní guúsù, fún mi ní ìsun omi náà pèlú.” Kalebu sì fún un ní ìsun òkè àti ìsun ìsàlẹ. **20** Èyí ni ilẹ ìnì ẹyà àwọn ọmọ Juda gégé bi ìdílẹ wọn. **21** Ìlú

ìpèkun gúúsù ti èyà Juda ní gúúsù ní ààlà Edomu nìwònyí:
 Kabšeeli, Ederi, Jaguri, **22** Kina, Dimona, Adada, **23** Kedeši,
 Hasori, Itina, **24** Sifi, Telemu, Bealoti, **25** Hasori Hadatta,
 Kerioti Hesroni (tí í še Hasori), **26** Amamu, Şema, Molada,
27 Hasari Gada, Heşmoni, Beti-Peleti, **28** Hasari-Şuali,
 Beerşeba, Bisiotia, **29** Baalahi, Limu, Esemu, **30** Eltoladi,
 Kesili, Horma, **31** Siklagi, Madmana, Sansanna, **32** Leboati,
 Şilhimu, Aini àti Rimoni, àpapò ìlú mọkàndínlọgbọ̀n àti
 àwọn ìletò wọn. **33** Ní ihà ìwọ-oòrùn ẹ̀sẹ̀ ọ̀kẹ̀: Eştaoli,
 Sora, Aşna, **34** Sanoa, Eni-Gannimu, Tapua, Enamu, **35**
 Jarmatu, Adullamu, Soko, Aseka, **36** Şaaraimu, Adittaimu
 àti Gederà (tàbí Gederotaimu). Ìlú mẹ̀rínlá àti àwọn ìletò
 wọn. **37** Senani, Hadaşa, Migdali Gadi, **38** Dileani, Mispa,
 Jokteeli, **39** Lakişi, Boskati, Egloni, **40** Kabboni, Lamasi,
 Kitlisi, **41** Gederoti, Beti-Dagoni, Naama àti Makkeda,
 ìlú mẹ̀rínlọ́gún àti ìletò wọn. **42** Libina, Eteri, Aşani,
43 Hifita, Aşna, Nesibu, **44** Keila, Aksibu àti Meraşa: ìlú
 mẹ̀sàn-án àti àwọn ìletò wọn. **45** Ekroni, pẹ̀lú ibùgbé àti
 àwọn ìletò rẹ̀ tó yí i ká, **46** ìwọ-oòrùn Ekroni, gbogbo èyí
 tí nì bẹ̀ nítòsì Aşdodu, pẹ̀lú àwọn ìletò wọn, **47** Aşdodu,
 agbègbè ìlú rẹ̀ àti ìletò; àti Gasa, ìlú rẹ̀ àti ìletò, títí ó fi
 dé odò Ejibiti àti agbègbè Ọ̀kun Nlá. **48** Ní ilẹ̀ ọ̀kẹ̀ náà:
 Şamiri, Jattiri, Soko, **49** Dannah, Kiriati-Sannnah (tí í še
 Debiri), **50** Anabu, Eşitemo, Animu, **51** Goşeni, Holoni àti
 Giloni, ìlú mọkànlá àti ìletò wọn. **52** Arabu, Duma, Eşani,
53 Janimu, Beti-Tapua, Afeka, **54** Hamuta, Kiriati-Arba (tí í
 še, Hebroni) àti Şiori: ìlú mẹ̀sàn-án àti àwọn ìletò rẹ̀ **55**
 Maoni, Karmeli, Sifi, Jutta, **56** Jesreeli, Jokdeamu, Sanoa,
57 Kaini, Gibeah àti Timna: ìlú mẹ̀wàá àti àwọn ìletò wọn.

58 Halhuli, Beti-Suri, Gedori, **59** Maarati, Beti-Anoti àti Eltekoni: ìlú méfà àti àwọn ìletò wọn. **60** Kiriati-Baali (tí í ẹ, Kiriati-Jearimu) àti Rabba ìlú méjì àti ìletò wọn. **61** Ní aginjù: Beti-Araba, Middini, Sekaka, **62** Nibşani, ìlú Iyò àti En-Gedi: ìlú méfà àti ìletò wọn. **63** Juda kò lè lé àwọn ọmọ Jebusi jáde, tí wọn n gbé ní Jerusalemu. Àwọn ará Jebusi sì n gbé pẹlú àwọn ènìyàn Juda títí dí ònì.

16 Ìpín ti àwọn ọmọ Josefu láti Jordani lẹbàá Jeriko, ní omi Jeriko ní ìhà ìlà-oòrùn, ànì aginjù, tí ó gòkè láti Jeriko lọ dé ilẹ òkè Beteli. **2** Ó sì tẹsíwájú láti Beteli (tí í ẹ Lusi) kojá lọ sí agbègbè àwọn ará Arki ní Atarotu, **3** Ó sì sòkalẹ lọ sí ìhà iwò-oòrùn agbègbè àwọn ará Jefileti, títí dé ilẹ ìsàlẹ Beti-Horoni, ànì dé Geseri, ó sì parí sí etí Òkun. **4** Báýíí ni Manase àti Efraimu, àwọn ọmọ Josefu, gba ilẹ ìnì wọn. **5** Èyí ni ilẹ Efraimu, ní agbo ilẹ agbo ilé. Ààlà ìnì wọn lọ láti Atarotu-Addari ní ìlà-oòrùn lọ sí òkè Beti-Horoni. **6** Ó sì lọ títí dé Òkun. Láti Mikmeta ní ìhà àríwá, ó sì yí lọ sí ìhà ìlà-oòrùn lọ sí Taanati-Şilo, ó sì kojá ní èbá rẹ lọ sí Janoa ní ìlà-oòrùn. **7** Láti Janoa ó yípo lọ sí guúsù sí Atarotu àti Naara, ó sì dé Jeriko, ó sì pín sí odò Jordani. **8** Láti Tapua ààlà náà sì lọ sí ìhà iwò-oòrùn, ní Kana-Rafini, ó sì parí ní Òkun. Èyí ni ìnì èyà àwọn ọmọ Efraimu, ní agbo ilẹ agbo ilé. **9** Ó tún mú àwọn ìlú àti ìletò wọn tí ó yà sọtò fún àwọn ọmọ Efraimu tí ó wà ní àárín ìnì àwọn ọmọ Manase. **10** Wọn kò lè lé àwọn ara Kenaani tí n gbé ni Geseri kúrò, títí di ònì yìí ni àwọn ará Kenaani n gbé láàrín àwọn ènìyàn Efraimu, sùgbón wọn mú wọn sìn.

17 Èyí ní ìpín èyà Manase tí í ẹ àkóbí Josefu, fún Makiri, àkóbí Manase. Makiri sì ni baba nílá àwọn ọmọ

Gileadi, tí ó ti gba Gileadi àti Baṣani nítorí pé àwọn ọmọ Makiri jẹ jagunjagun nílá. **2** Nítorí náà ìpín yìí wà fún ìyókù àwọn ènìyàn Manase: ní agbo ilé Abieseri, Heleki, Asrieli, Şekemu, Heferi àti Şemida. Ìwònyí ní àwọn ọmọ ọkùnrin Manase ọmọ Josefu ní agbo ilé wọn. **3** Nísinsin yìí Selofehadi ọmọ Heferi, ọmọ Gileadi, ọmọ Makiri, ọmọ Manase, kò ní ọmọkùnrin, bí kò ẹ àwọn ọmọbìnrin, tí orúkọ wọn jẹ: Mahila, Noa, Hogla, Milka àti Tirsa. **4** Wọn sì ló bá Eleasari àlùfáà, Joşua ọmọ Nuni, àti àwọn olórí wí pé, “Olúwa pàşẹ fún Mose láti fún wa ní ìní ní àárín àwọn arákùnrin wa.” Bẹ̀ẹ̀ ni Joşua fún wọn ní ìní pẹ̀lú àwọn arákùnrin baba wọn, gégé bí àşẹ Olúwa. **5** Ìpín ilẹ̀ Manase sì jẹ̀ ìsòrí mẹ̀wàá ní ẹ̀bá Gileadi àti Baṣani ìlà-oòrùn Jordani, **6** nítorí tí àwọn ọmọbìnrin ẹ̀yà Manase gba ìní ní àárín àwọn ọmọkùnrin. Ilẹ̀ Gileadi sì jẹ̀ ti ìyókù àwọn ọmọ Manase. **7** Agbègbè Manase sì fẹ̀ láti Aşeri tí tí dé Mikmeta ní ìlà-oòrùn Şekemu. Ààlà rẹ̀ sì ló sí ìhà gúúsù tí tí tó fi dé ibi tí àwọn ènìyàn ní gbé ní Tapua, **8** (Manase lo ni ilẹ̀ Tapua, şùgbón Tapua fúnra rẹ̀ to wà ni ààlà ilẹ̀ Manase jẹ̀ ti àwọn ará Efraimu.) **9** Ààlà rẹ̀ sì sọkalẹ̀ ló odò Kana, ní ìhà gúúsù odò náà. Àwọn ilú tí ó jẹ̀ ti Efraimu wà ní àárín àwọn ilú Manase, şùgbón ààlà Manase ni ìhà àríwá odò náà, ó sì yọ sí Òkun. **10** Ìhà gúúsù ilẹ̀ náà jẹ̀ ti Efraimu, şùgbón ìhà àríwá jẹ̀ ti Manase. Ilẹ̀ Manase dé Òkun, Aşeri sì jẹ̀ ààlà rẹ̀ ní àríwá, nígbà tí Isakari jẹ̀ ààlà ti ìlà-oòrùn. **11** Ní àárín Isakari àti Aşeri, Manase tún ni Beti-Şeani, Ibleamu àti àwọn ènìyàn Dori, Endori, Taanaki àti Megido pẹ̀lú àwọn abúlẹ̀ tí ó yí wọn ká (ẹ̀kẹ́ta nínú orúkọ wọn ní Nafoti). **12** Síbẹ̀, àwọn

omọ Manase kò lẹ gba àwọn ilú wònyí, nítorí àwọn ará Kenaani ti pinnu láti gbé ní ilẹ nàà. **13** Sùgbọn nígbà tí àwọn ará Israẹli di alágbára, wọn mú àwọn omọ Kenaani sìn, sùgbọn wọn kò lẹ wọn jáde pátápátá. **14** Àwọn omọ Josefu sì wí fún Joşua pé, “Èṣe tí iwọ fi fún wa ní ìpín ilẹ kan àti idákan ní ìní? Nítorí àwa jẹ ọpọ ènìyàn tí Olúwa ti búkún lópòlópò.” **15** Joşua dá wọn lóhùn pé, “Bí ẹ bá pọ bẹẹ, tí òkè ilú Efraimu bá kéré fún yin, ẹ gòkè lọ sí igbó kí ẹ sì sán ilẹ òkè fún ara yín ní ibẹ ní ilẹ àwọn ará Peresi àti ará Refaimu.” **16** Àwọn ènìyàn Josefu dáhùn pé, “Òkè kò tó fún wa, bẹẹ ni gbogbo àwọn ará Kenaani tí ó gbé ní pètẹlẹ, àti gbogbo àwọn tí n bẹ ní Beti-Şeani àti àwọn ìletò àti àwọn tí n gbé ní àfonífojì Jesreeli ní kẹkẹ ogun onírín.” **17** Sùgbọn Joşua sọ fún àwọn ilẹ Josefu: fún Efraimu àti Manase pé, “Lódítító ni ẹ pọ lópòlópò, ẹ sì jẹ alágbára. Èyin kí yòò sì ní ìpín kan soşo. **18** Sùgbọn ilẹ orí òkè igbó jẹ tiyín pẹlú. Ẹ sán ilẹ nàà, òpin rẹ yòò jẹ tiyín pátápátá. Bí ó tilẹ jẹ pé àwọn ará Kenaani ní kẹkẹ ogun irin, tí ó sì jẹ pé wọn ní agbára, síbẹ ẹ lẹ lẹ wọn jáde.”

18 Gbogbo ijọ àwọn omọ Israẹli péjọ ní Şilo, wọn sì kọ àgọ ipàdé ní ibẹ. Gbogbo ilẹ nàà sì wà ní abẹ àkóso wọn, **2** sùgbọn ó ku èyà méje nínú àwọn omọ Israẹli tí kò tí ì gba ogún ìní wọn. **3** Báyií ni Joşua sọ fún àwọn omọ Israẹli, “Báwo ni èyin yòò ẹ dúró pé tó, kí ẹ tó gba ilẹ ìní tí Olúwa Ọlórún àwọn baba yín ti fi fún yín? **4** Ẹ yan àwọn ọkùnrin mẹtá nínú èyà kòòkan. Èmi yòò rán wọn jáde láti lọ bojú wo ilẹ nàà káàkiri, wọn yòò sì ẹ àpẹjúwe rẹ, gégé bí ìní ẹni kòòkan. Nígbà nàà ni wọn yòò padà tò mí wá. **5** Èyin yòò sì pín ilẹ nàà sí ọnà méje kí Juda dúró

sí ilẹ̀ rẹ̀ ní ìhà gúúsù àti ilẹ̀ Josẹfu ní ilẹ̀ rẹ̀ ní ìhà àríwá. **6** Lẹ́yìn ìgbà tí ẹ̀ bá kọ̀ àpẹ́júwe ọ̀nà méjèèje ilẹ̀ náà, ẹ̀ mú wọn wá sí ọ̀dọ̀ mi ní ibí, èmi ó sì sẹ̀ kẹ̀kẹ̀ fún yín ní iwájú Olúwa Ọ̀lórún wá. **7** Sùgbọ̀n àwọn ọ̀mọ̀ Lefi kò ní ìpín ní àárín yín, nítorí isẹ̀ àlùfáà. Olúwa ni ìní wọn. Gadi, Reubeni àti ìdajì ẹ̀yà Manase, ti gba ìní wọn ní ìhà ilà-oòrùn Jordani. Mose ìránṣẹ̀ Olúwa ti fi fún wọn.” **8** Bí àwọn ọ̀kúnrin náà ti bèrẹ̀ ìrìnàjò wọn láti fojú díwọn ilẹ̀ náà, Josua pàṣẹ̀ fún wọn pé, “Ẹ̀ lọ́ kí ẹ̀ sì fojú díwọn ilẹ̀ náà káàkiri, kí ẹ̀ sì kọ̀ àpẹ́júwe rẹ̀. Lẹ́yìn náà kí ẹ̀ padà tọ̀ mí wá, kí èmi kí ò lè sẹ̀ kẹ̀kẹ̀ fún yín ní ibí ní Şilo ní iwájú Olúwa.” **9** Bááyìí ni àwọn ọ̀kúnrin náà lọ, wọn sì la ilẹ̀ náà já. Wọn sì kọ̀ àpẹ́júwe rẹ̀ sí orí ìwé kíkà ní ìlú, ní ọ̀nà méje, wọn sì padà tọ̀ Josua lọ ní ibùdó ní Şilo. **10** Josua sì sẹ̀ gẹ̀gẹ̀ fún wọn ní Şilo ní iwájú Olúwa, Josua sì pín ilẹ̀ náà fún àwọn Israẹli gẹ̀gẹ̀ bí ìpín ẹ̀yà wọn ní ibẹ̀. **11** Ìbò náà sì wá sórí ẹ̀yà Benjamini, ní agbo ilé, agbo ilé. Ilẹ̀ ìpín wọn sì wà láàrín ti ẹ̀yà Juda àti Josẹfu. **12** Ní ìhà àríwá ààlà wọn bèrẹ̀ ní Jordani, ó kojá lọ sí gèrẹ̀gèrẹ̀ Jeriko ní ìhà àríwá, ó sì forí lé ìwọ̀-oòrùn sí ìlú òkè, jáde sí aginjù Beti-Afeni. **13** Láti ibẹ̀ ààlà náà tún kojá lọ sí ìhà gúúsù ní ọ̀nà Lusi (tí í ṣe Beteli) ó sì dé Atarotu-Addari, ní orí òkè tí ó wà ní gúúsù Beti-Horoni. **14** Láti òkè tí ó kojú sí Beti-Horoni ní gúúsù ààlà náà yà sí gúúsù ní ìhà ìwọ̀-oòrùn, ó sì jáde sí Kiriati-Baali (tí í ṣe Kiriati-Jearimu), ìlú àwọn èniyàn Juda. Èyí ni ìhà ìwọ̀-oòrùn. **15** Ìhà gúúsù bèrẹ̀ ní ìpẹ̀kun Kiriati-Jearimu ní ìwọ̀-oòrùn, ààlà náà wà ní ibi ìsun omi Nefitoa. **16** Ààlà náà lọ sí ìsàlẹ̀ ẹ̀sẹ̀ òkè tí ó kojú sí àfonífojì Beni-Hinnomu, àríwá àfonífojì Refaimu.

O sì sòkalẹ̀ lọ sí àfonífojì Hinnomu sí apá gúúsù gèrэгèrэгè òkẹ̀ ìlú Jebusi, ó sì lọ bẹ̀ẹ̀ títí dé En-Rogeli. **17** Nígba náà ni ó yípo sí ìhà àríwá, ó sì lọ sí Èni-Şemeşi, ó tẹ̀síwájú dé Geliloti tí ó kojú sí òkẹ̀ Adummimu, ó sì sòkalẹ̀ sí ibi Òkúta Bohani ọmọ Reubeni. **18** Ó tẹ̀síwájú títí dé gèrэгèrэгè òkẹ̀ Beti-Araba, ó sì sòkalẹ̀ lọ sí aginjù. **19** Nígba náà ni ó lọ sí gèrэгèrэгè òkẹ̀ Beti-Hogla, ó sì jáde ní àríwá etí bèbẹ̀ Òkun Iyò, ní ẹnu odò Jordani ní gúúsù. Èyí ni ààlà ti gúúsù. **20** Odò Jordani sí jẹ ààlà ní ìhà ìlà-oòrùn. Ìwònyí ní àwọn ààlà ti ó sàmì sí ìnì àwọn ìdílẹ̀ Benjamini ní gbogbo àwọn àyíká wọn. **21** Èyà Benjamini ní agbo ilé, agbo ilé ni àwọn ìlú wònyí: Jeriko, Beti-Hogla, Emeki-Keşişi, **22** Beti-Araba, Semaraimu, Beteli, **23** Affimu, Para, Ofira **24** Kefari, Ammoni, Ofini àti Geba; àwọn ìlú méjìlá àti ìletò wọn. **25** Gibeoni, Rama, Beeroti, **26** Mispa, Kefira, Mosa, **27** Rekemu, Irpeeli, Tarala, **28** Şela, Haelefi, ìlú Jebusi (tí í şe Jerusalemu), Gibeah àti Kiriati, àwọn ìlú mérénlá àti ìletò wọn. Èyí ni ìnì Benjamini fún ìdílẹ̀ rẹ̀.

19 Kèké kejì jáde fún èyà Simeoni, ní agbo ilé, ní agbo ilé. Ìnì wọn sì wà ní àárín ilẹ̀ Juda. **2** Lára ìpín wọn ní: Beerşeba (tàbí Şeba), Molada, **3** Hasari-Şuali, Bala, Esemu, **4** Eltoladi, Betuli, Horma, **5** Siklagi, Beti-Markaboti, Hasari Susa, **6** Beti-Lebaoti àti Şarueli, ìlú wọn jẹ mètálá àti ìletò wọn. **7** Aini, Rimoni, Eteri àti Aşani, ìlú wọn jẹ méréni àti ìletò wọn, **8** àti gbogbo àwọn agbègbè ìlú wònyí títí dé Baalati-Beeeri (Rama ní gúúsù). Èyí ni ilẹ̀ ìnì èyà àwọn ọmọ Simeoni, agbo ilé, ní agbo ilé. **9** A mú ogún ìnì àwọn ọmọ Simeoni láti ìpín Juda, nítorí ìpín Juda pọ̀ ju èyí tí wọn nílò lọ. Báyií ni àwọn ọmọ Simeoni gba ìnì wọn ní

àárín ilẹ̀ Juda. **10** Kèké kẹ̀ta jáde fún Sebuluni, ní agbo ilé ní agbo ilé ààlà ìnì wọn sì lọ tí tí dé Saridi. **11** Ó sì lọ sí ìwọ̀-òòrùn ní Marala, ó sì dé Dabbeṣeti, ó sì lọ tí tí dé odo ní ẹ̀bá Jokneamu. **12** Ó sì yípadà sí ìlà-òòrùn láti Saridi sí ìhà ìlà-òòrùn dé ilẹ̀ Kisiloti-Tabori, ó sì lọ sí Daberati, ó sì gòkè lọ sí Jafia. **13** Nígba náà ní o lọ sí ìhà ìlà-òòrùn lọ sí Gati-Heferi àti Eti-Kaṣini, ó sì jáde ní Rimoni, ó sì yí sí ìhà Nea. **14** Ní ibẹ̀, ààlà sì yíkà ní ìhà àríwá lọ sí Hnatonì ó sì pín ní àfonífojì Ifita-Eli. **15** Lára wọn ni Katati, Nahalali, Ṣimroni, Idala àti Bẹ̀tilẹ̀hemu. Wọn sì jẹ̀ ìlú méjìlálà àti iletò wọn. **16** Ìlú wònyí àti iletò wọn jẹ̀ ìnì Sebuluni, ní agbo ilé agbo ilé. **17** Kèké kẹ̀rin jáde fún Isakari, agbo ilé ní agbo ilé. **18** Lára ilẹ̀ wọn ni èyí: Jesreeli, Kesuloti, Ṣunemu, **19** Hafraimu, Ṣihoni, Anaharati, **20** Rabiti, Kiṣioni, Ebesi, **21** Remeti, Eni-Gannimu, Eni-Hada àti Beti-Pasesi. **22** Ààlà náà sì dé Tabori, Ṣahasuma, àti Beti-Ṣemeṣi, ó sì pin ní Jordani. Wọn sì jẹ̀ ìlú mẹ̀rìndínlógún àti iletò wọn. **23** Ìlú wònyí àti iletò wọn jẹ̀ ìnì èyà Isakari, ní agbo ilé agbo ilé. **24** Kèké karùn-ún jáde fún èyà Aṣeri, ní agbo ilé agbo ilé. **25** Lára ilẹ̀ wọn ni èyí: Helikati, Hali, Beteni, Akṣafu, **26** Allameleki, Amadi, àti Miṣali. Ní ìhà ìwọ̀-òòrùn ààlà náà dé Karmeli àti Ṣihori-Libinati. **27** Nígba náà ni o yí sí ìhà ìlà-òòrùn Beti-Dagoni, dé Sebuluni àti àfonífojì Ifita-Eli, ó sì lọ sí àríwá sí Beti-Emeki àti Neieli, ó sì kojá lọ sí Kabulu ní apá òsì. **28** Ó sì lọ sí Abdoni, Rehobu, Hammoni àti Kana tí tí dé Sidoni nílá. **29** Ààlà náà sì tẹ̀ sí ìhà Rama, ó sì lọ sí ìlú olódi Tire, ó sì yà sí Hosa, ó sì jáde ní Òkun Nílá ní ilẹ̀ Aksibu, **30** Uma, Afeki àti Rehobu. Wọn sì jẹ̀ ìlú méjìlélógún àti iletò wọn. **31** Àwọn ìlú wònyí àti iletò

wọn ní ìnì èyà Aşeri, ní agbo ilé agbo ilé. **32** Ìpín kẹfà jáde fún Naftali, agbo ilé ní agbo ilé, **33** ààlà wọn lọ láti Helefi àti igi òlú ní Saananimu nímù; kojá lọ sí Adami Nekebu àti Jabneeli dé Lakkumu, ó sì pín ní Jordani. **34** Ààlà náà gba ìhà iwò-oòrùn lọ sí Asnoti-Tabori ó sì jáde ní Hukoki. Ó sì dé Sebuluni, ní ìhà gúúsù Aşeri ní ìhà iwò-oòrùn àti Juda ní Jordani ní ìhà ìl-òòrùn. **35** Àwọn ìlú olódi sì Siddimu, Seri, Hamati, Rakàti, Kinnereti, **36** Adama, Rama Hasori, **37** Kedeş, Edrei, Eni-Aşori, **38** Ironi, Migdali-Eli, Horemu, Beti-Anati àti Beti-Şemeş. Wọn sì jẹ ìlú mọkàndínlógún àti ìletò wọn. **39** Àwọn ìlú wònyí àti ìletò wọn ní ìnì èyà Naftali, ní agbo ilé sí agbo ilé. **40** Ìbò kéje jáde fún èyà Dani, ní agbo ilé ní agbo ilé. **41** Ilẹ̀ ìnì wọn nìwònyí: Sora, Eştaoli, Iri-Şemesi, **42** Şaalabini, Aijaloni, Itila, **43** Eloni, Timna, Ekroni, **44** Elteke, Gibetoni, Baalati, **45** Jehudu, Bene-Beraki, Gati-Rimoni, **46** Me Jakoni àti Rakkoni, pẹ̀lú ilẹ̀ tí ó kojú sí Joppa. **47** (Şùgbọ̀n àwọn ará Dani ní ìşoro láti gba ilẹ̀ ìnì wọn, bẹ̀ẹ̀ ni wọn gòkè lọ, wọn sì kọlu Leşemu, wọn sì gbà á, wọn sì fi idà kọ̀lù ú, wọn sì n gbé ibẹ̀. Wọn sì n gbé ní Leşemu, wọn sì pe orúkọ rẹ̀ ní Dani orúkọ baba òlú wọn). **48** Àwọn ìlú wọn yí àti ìletò wọn ní ìnì èyà Dani, ní agbo ilé agbo ilé. **49** Nígba tí wọn ti parí pín pín ilẹ̀ náà ní ìpín ti olúkúlùkù, àwọn ará Israẹli fún Joşua ọmọ Nuni ní ìnì ní àárín wọn, **50** bí Olúwa ti pàşẹ, wọn fún un ni ìlú tí ó béèrè fún, Timnati Serah ní ìlú òkè Efraimu. Ó sì kọ ìlú náà, ó sì n gbé ibẹ̀. **51** Wònyí ni àwọn ilẹ̀ tí Eleasari àlùfáà, Joşua ọmọ Nuni àti àwọn olórí èyà agbo ilé Israẹli fi ìbò pín ní Şilo ní iwájú Olúwa ní ẹnu-ọ̀nà àgọ̀ ipàdẹ̀. Báýì ni wọn parí pín pín ilẹ̀ náà.

20 Nígba náà ni Olúwa sọ fún Joşua pé, **2** “Sọ fún àwọn ọmọ Israẹli pé kí wọn yan àwọn ilú ààbò, gégé bí mo ti pàşẹ fún ọ láti ẹnu Mose, **3** kí ẹni tí ó bá şèèşì pa ẹ̀nìyàn tàbí tí ó bá pa ẹ̀nìyàn láìmò-ọ̀n-mò lè sálọ sí ibẹ, fún ààbò lówọ olùgbẹsan ẹjẹ ẹni tí ó pa. **4** Nígba tí ó bá sálọ sí ọkan nínú àwọn ilú wònyí, yóò sì dúró ní ẹnu-ọ̀nà àtiwọ ibodè ilú, kí ó sì şe àlàyé ara rẹ ní iwájú àwọn àgbàgbà ilú náà. Nígba náà ni wọn yóò gbà á sí ilú wọn, wọn yóò sì fun ní ibùgbé láàrín wọn. **5** Bí olùgbẹsan ẹjẹ bá ń lépa rẹ, wọn kò gbọdò fi àwọn ọ̀daràn náà lé wọn lówọ, nítorí tí ó pa aláduúgbò rẹ láìmò, tí kò sì kóríira rẹ tẹlẹ rí. **6** Ọ̀un ó sì máa gbé inú ilú náà, tí tí yóò fi jẹjọ níwájú ijo ẹ̀nìyàn àti tí tí ikú olórí àlùfáà tí ó ń şişẹ isìn nígba náà. Nígba náà ó lè padà sí ilé rẹ ní ilú tí ó ti sá wá.” **7** Bẹẹ ni wọn yan Kedeşì ní Galili ní ilú òkè Naftali, Şekemu ní ilú òkè Efraimu, àti Kiriati-Arba (tí í şe, Hebroni) ní ilú òkè Juda. **8** Ní ìhà ìlà-òòrùn Jordani ti Jeriko, wọn ya Beseri ní aginjù ní pètẹlẹ ní ẹyà Reubeni, Ramoti ní Gileadi ní ẹyà Gadi, àti Golani ní Başani ní ẹyà Manase. **9** Ẹnikẹni nínú àwọn ọmọ Israẹli tàbí àlejò tí ń gbé ní ààrín wọn tí ó şèèşì pa ẹ̀nikan lè sálọ sí àwọn ilú tí a yà sọtò wònyí, kí olùgbẹsan ẹjẹ má sì şe pa á kí ó to di àkókò tí yóò jẹjọ níwájú ijo ẹ̀nìyàn.

21 Báyyí ni olórí idílẹ àwọn ọmọ Lefi lọ bá Eleasari àlùfáà, Joşua ọmọ Nuni àti olórí ẹyà àwọn idílẹ ẹyà Israẹli. **2** Ní Şilo, ní Kenaani, wọn sọ fún wọn pé, “Olúwa pàşẹ nípasẹ Mose pé kí wọn fún wa ní ilú láti máa gbé àti ilẹ pápá oko tútù fún ẹran ọ̀sìn wa.” **3** Àwọn ọmọ Israẹli sì fún àwọn ọmọ Lefi ní àwọn ilú wònyí, àti ilẹ pápá oko tútù lára ilẹ

ìní tiwọn gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún Mose. **4** Ìpín kìn-ín-ní wà fún àwọn ọmọ Kohati, ní agbo ilé, agbo ilé. Àwọn ọmọ Lefi tí wọn jẹ ọmọ Aaroni àlùfàà ni a pín ilú mètálá fún láti ara èyà Juda, Simeoni àti Benjamini. **5** Ìyókù àwọn ọmọ Kohati ni a pín ilú mēwàá fún láti ara èyà Efraimu, Dani àti ìdajì Manase. **6** Àwọn èyà Geršoni ni a pín ilú mètálá fún láti ara èyà Isakari, Ašeri, Naftali àti ìdajì èyà Manase ní Bašani. **7** Àwọn ọmọ Merari ní agbo ilé, agbo ilé ni wọn fún ní ilú méjìlá láti ara èyà Reubeni, Gadi àti Sebuluni. **8** Bááyí ni àwọn ọmọ Israēli pín ilú wònyí àti ilẹ̀ pápá oko tútù fún àwọn ọmọ Lefi gégé bí Olúwa ti pàṣẹ láti ẹnu Mose. **9** Láti ara èyà Juda àti èyà Simeoni ni wọn ti pín àwọn ilú tí a dárúkọ wònyí, **10** (ilú wònyí ni a fún àwọn ọmọ Aaroni tí ó jẹ ọkan nínú ìdílẹ̀ Kohati tí í ẹ ọmọ Lefi, nítorí tí ìpín àkókọ jẹ tiwọn). **11** Wọn fún wọn ní Kiriati-Arba (tí í ẹ, Hebroni), pèlú ilẹ̀ pápá oko tútù tí ó yí wọn ká, ní ilẹ̀ òkè Juda. (Arba ni baba rílá Anaki.) **12** Şùgbón àwọn oko àti àwọn abúlẹ̀ ní agbègbè ilú náà ni wọn ti fi fún Kalebu ọmọ Jefunne gégé bí ohun ìní rẹ. **13** Ní àfikún wọn sì fún àwọn ọmọ Aaroni tí í ẹ àlùfàà ní Hebroni (ọkan nínú ilú ààbò fún àwọn apàniyàn) pèlú ilẹ̀ pápá oko tútù rẹ, Libina, **14** Jattiri, Ešitemoa, **15** Holoni àti Debiri, **16** Aini, Jutta àti Beti-Şemeşi, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn. Ilú mēsàn-án láti ara èyà méjì wònyí. **17** Láti ara èyà Benjamini ni wọn ti fún wọn ní: Gibeoni, Geba, **18** Anatoti àti Almoni, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn, wọn jẹ ilú mērin. **19** Gbogbo ilú àwọn àlùfàà, ìran Aaroni jẹ mètálá pèlú ilẹ̀ pápá wọn. **20** Ìyókù ìdílẹ̀ Kohati tí ó jẹ ọmọ Lefi ní a pín ilú fún láti ara èyà Efraimu. **21** Ní ilẹ̀ òkè Efraimu wọn fún

wọn ní: Şekemu (tí ó jẹ ilú ààbò fún apàniyàn) àti Geseri, **22** Kibasaimu àti Beti-Horoni, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn jẹ ilú mērin. **23** Látí ara èyà Dani ni wọn ti fún wọn ní: Elteke, Gibetoni, **24** Aijaloni àti Gati-Rimoni, pèlú ilẹ̀ pápá oko tútù wọn jẹ ilú mērin. **25** Látí ara ìdajì èyà Manase ni wọn ti fún wọn ní: Taanaki àti Gati-Rimoni pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn jẹ ilú méjì. **26** Gbogbo ilú mēwèwéwá yìí àti ilẹ̀ pápá wọn ni a fi fún ìyókù ìdílé Kohati. **27** Àwọn ọmọ Gersoni ìdílé àwọn ọmọ Lefi ni wọn fún lára: ìdajì èyà Manase, Golani ní Başani (ilú ààbò fún apàniyàn) àti Be-Eşterah pèlú ilẹ̀ pápá oko tútù wọn jẹ méjì. **28** Látí ara èyà Isakari ni wọn ti fún wọn ní, Kişioni Daberati, **29** Jarmatu àti Eni-Gannimu, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn jẹ ilú mērin. **30** Látí ara èyà Aşeri ni wọn ti fún wọn ní Mişali, àti Abdoni, **31** Helikati àti Rehobu, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn jẹ ilú mērin. **32** Látí ara èyà Naftali ni a ti fún wọn ní: Kedeşi ní Galili (tí ó jẹ ilú ààbò fún apàniyàn), Hamoti Dori àti Karitani, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn jẹ ilú méta. **33** Gbogbo ilú tí ó jẹ ti ọmọ Gersoni jẹ mètálá, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn. **34** Látí ara èyà Sebuluni ni a ti fún ìdílé Merari (tí í şe ìyókù ọmọ Lefi) ní: Jokneamu, Karta, **35** Dimina àti Nahalali, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn, wọn jẹ ilú mērin. **36** Látí ara èyà Reubeni ni wọn ti fún wọn ní Beseri, àti Jahisa, **37** Kedemoti àti Mefaati, pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn jẹ ilú mērin. **38** Látí ara èyà Gadi ni wọn ti fún wọn ní Ramoti ní Gileadi (tí ó jẹ ilú ààbò fún apàniyàn), Mahanaimu, **39** Heşboni àti Jaseri, e pèlú ilẹ̀ pápá oko wọn jẹ ilú mērin. **40** Gbogbo ilú tí wọn pín fún àwọn ọmọ Merari tí wọn jẹ ìyókù àwọn ọmọ Lefi jẹ méjìlá. **41** Gbogbo ilú àwọn ọmọ Lefi tó wà láàrín ara

ilẹ àwọn ọmọ Israẹli jẹ méjìdínláàádọta lápapọ pẹlú pápá oko wọn. **42** Ọkọ̀ọ̀kan ilú wònyí ni ó ni ilẹ pápá oko tí ó yí ì ká, bẹ̀ẹ náà ló rí fún gbogbo ilú wònyí. **43** Bá'yí ni Olúwa fún Israẹli ní gbogbo ilẹ tí ó ẹ̀lérí láti fi fún àwọn baba ríla wọn. Nígbà tí wọn sì gbà á tan wọn sì tẹ́dó síbẹ. **44** Olúwa sì fún wọn ní ìsinmi ní gbogbo ọ̀nà, gégé bí ó ti ẹ̀lérí fún baba ríla wọn. Kò sì sí ọ̀kankan nínú àwọn ọ̀tá wọn tí ó lè dojúko wọn. Olúwa sì fi gbogbo àwọn ọ̀tá wọn lé wọn ní ọ̀wọ. **45** Kò sì ọ̀kan nínú ìlérí rere tí Olúwa ẹ̀ fún ilẹ Israẹli tí ó kùna, gbogbo rẹ ni ó ẹ̀.

22 Joşua sì pe àwọn èyà Reubeni, èyà Gadi àti ìdajì èyà Manase **2** ó sì sọ fún wọn pé, “Èyin ti ẹ̀ gbogbo èyí tí Mose ìránṣẹ Olúwa pàṣẹ, ẹ̀ sì ti ẹ̀ ìgbọ̀ràn sí ohun gbogbo tí mo pàṣẹ. **3** Ẹ̀ kò fi àwọn arákùnrin yín sílẹ̀ láti ìgbà yí títí di òní, ẹ̀ sì kíyèsára láti pa òfin Olúwa Ọ̀lọrun yín mọ. **4** Nísinsin yí tí Olúwa Ọ̀lọrun yín ti fún àwọn arákùnrin yín ní ìsinmi gégé bí ó ti ẹ̀lérí, ẹ̀ padà sí ilẹ̀ yín níbi tí Mose ìránṣẹ Olúwa fi fún yin ní òdìkẹ̀jì Jordani. **5** Ẹ̀ gbọ̀n ẹ̀ sọra gidigidi láti pa àṣẹ̀ àti òfin tí Mose ìránṣẹ Olúwa fi fún yin mọ. Láti fẹ̀ràn Olúwa Ọ̀lọrun yín, láti rìn nínú gbogbo ọ̀nà rẹ̀, láti gbọ̀rọ̀ sí àṣẹ̀ rẹ̀, láti dìímú̀ sínsin àti láti sìn ín pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn yín àti gbogbo àyà yín.” **6** Nígbà náà ni Joşua sùre fún wọn, ó sì jẹ́ kí wọn máa lọ sí ilẹ̀ wọn. **7** (Mose ti fi ilẹ̀ fún ìdajì èyà Manase ní Başani, Joşua sì ti fún ìdajì èyà yòókù ní ilẹ̀ ní ìwọ̀-òòrùn Jordani, pẹ̀lú àwọn arákùnrin wọn). Joşua sùre fún wọn ó sì jẹ́ kí wọn máa lọ sí ilẹ̀ wọn, **8** Ó sì wí pé, “Ẹ̀ padà sí ilẹ̀ ẹ̀ yín pẹ̀lú ọ̀rọ̀ púpọ̀ yín, pẹ̀lú agbo ẹ̀ran ọ̀sìn, pẹ̀lú fàdákà, wúra, idẹ̀ àti irin, àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ aṣọ, kí ẹ̀ sì pín ìkógun tí ẹ̀ rí gbà

látí ọ̀dọ̀ àwọn ọ̀tá yín pẹ̀lú àwọn arákùnrin yín.” **9** Báyii ni àwọn èyà Reubeni, èyà Gadi àti ìdajì èyà Manase fi àwọn ará Israẹli sílẹ̀ ní Şilo ní Kenaani látí padà sí Gileadi, ilẹ̀ wọn, èyí tí wọn ti gbà gégé bí àṣẹ Olúwa látí ẹnú Mose wá. **10** Nígbà tí wọn wá dé Geliloti ní èbá Jordani ní ilẹ̀ Kenaani, àwọn èyà Reubeni, èyà Gadi àti ìdajì èyà Manase mọ̀ pẹ̀pẹ̀ nílá tí ó tóbi kan ní èbá Jordani. **11** Nígbà tí àwọn ọ̀mọ Israẹli gbọ̀ pé àwọn ọ̀mọ Reubeni, àti àwọn ọ̀mọ Gadi àti ìlajì èyà Manase mọ̀ pẹ̀pẹ̀ kan dojúko ilẹ̀ Kenaani ní Geliloti ní èbá Jordani ní ihà kejì àwọn ọ̀mọ Israẹli, **12** gbogbo àjọ Israẹli péjọ ní Şilo látí lọ bá wọn jagun. **13** Àwọn ọ̀mọ Israẹli rán Finehasi ọ̀mọ Eleasari àlùfáà, sí ilẹ̀ Gileadi, sí Reubeni, sí Gadi àti sí ìdajì èyà Manase. **14** Pẹ̀lú rẹ̀ wọn rán àwọn ọ̀kùnrin olóyè mewaá, ẹnìkan fún èyà Israẹli kòòkan, olórí ọ̀kòòkan tiwọn jẹ̀ olórí ìdílẹ̀ láàrín àwọn ọ̀mọ Israẹli. **15** Nígbà tí wọn lọ sí Gileadi—sí Reubeni, Gadi àti ìdajì èyà Manase—wọn sì sọ fún wọn pé, **16** “Gbogbo àjọ ènìyàn Olúwa wí pe, ‘A fẹ̀ mọ̀ ìdí tí ẹ̀ fi sẹ̀ sí Ọlọrun Israẹli nípa yíyí padà kúrò lódo rẹ̀ tí ẹ̀ sì kó pẹ̀pẹ̀ ìṣòtẹ̀ ní ìlòdì sí Olúwa? **17** Èṣẹ̀ Peori kò ha tó fún wa bí? Títí di ònì yí àwa kò tí ì wẹ̀ ara wa mọ̀ kúrò nínú èṣẹ̀ náà, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé àjàkálẹ̀-ààrùn ti jà láàrín ènìyàn Olúwa! **18** Šẹ̀ ẹ̀ tún wá n padà kúrò léyìn Olúwa ni báyii? “Tí èyin bá ṣòtẹ̀ sí Olúwa ní ònì, ní ọ̀lẹ̀ ní ọ̀n o bínú sí gbogbo ipéjọpọ̀ Israẹli. **19** Bí ilẹ̀ ìnì yín bá di àìmọ̀, ẹ̀ wá sí orí ilẹ̀ ìnì Olúwa, ní ibi tí àgọ̀ Olúwa dúró sí, kí ẹ̀ sì pín ilẹ̀ náà pẹ̀lú wa. Şùgbọ̀n kí ẹ̀ má ṣe ṣòtẹ̀ sí Olúwa tàbí sí wa nípa mímo pẹ̀pẹ̀ fún ara yín, léyìn pẹ̀pẹ̀ Olúwa Ọlọrun wa. **20** Nígbà tí Akani ọ̀mọ Sera ṣe àìṣòótọ̀ nípa

ohun iyàsótò, òjé ibínú kò wá sí orí gbogbo àjò ènìyàn
 Israẹli nítorí rẹ bí? Òun nìkan kò ni ó kú fún ẹ̀sẹ̀ ẹ̀ rẹ.”

21 Nígba náà ni Reubeni, Gadi àti ẹ̀yà Manase sọ nínú
 ìdáhùn wọn fún àwọn olórí Israẹli pé. **22** Olúwa Ọlórún
 àwọn ọlórún! Olúwa Ọlórún àwọn ọlórún, Òun mò, jẹ kí
 Israẹli pèlú kí ó mò! Bí ẹ̀yí bá wà ní ị̀sòtẹ̀ tàbí àìgbọ̀ràn sí
 Olúwa, ẹ̀ má ẹ̀ gbà wa ní ònì yì. **23** Bí àwa bá ti mọ̀ pẹ̀pẹ̀
 wa láti yí padà kúrò ní ọ̀dọ̀ Olúwa àti láti rú ẹ̀bọ̀ sísun àti
 ẹ̀bọ̀ oúnjẹ jìjẹ, tàbí ẹ̀bọ̀ àlàáfíà ní orí rẹ, kí Olúwa fún ara
 rẹ̀ gba ẹ̀san. **24** “Bẹ̀ẹ̀ kó! Àwa ẹ̀ ẹ̀yí ní ìbẹ̀rù pé ní ọ̀jọ̀ tí
 àwọn ọ̀mọ̀ yín yóò wí fún wa pé, ‘Kí ni ẹ̀yin ní ẹ̀ pèlú
 Olúwa, Ọlórún Israẹli? **25** Olúwa ti fi Jordani ẹ̀ àlà láàrín
 àwa àti ẹ̀yin—àwọn ọ̀mọ̀ Reubeni àti àwọn ọ̀mọ̀ Gadi! Ẹ̀
 kò ni ní ìpín nínú Olúwa.’ Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọ̀mọ̀ yín lè mú
 kí àwọn ọ̀mọ̀ wa dẹ̀kun láti máa bẹ̀rù Olúwa. **26** “Nítorí
 ẹ̀yí ni àwa ẹ̀ wí pé, ‘Ẹ̀ jẹ́ kí àwa múra láti mọ̀ pẹ̀pẹ̀ kan,
 sùgbọ̀n kì í ẹ̀ fún ẹ̀bọ̀ sísun, tàbí fún àwọn ìrúbọ̀.’ **27** Ní
 ọ̀nà mìíràn, yóò jẹ́ ẹ̀rí kan láàrín àwa àti ẹ̀yin àti àwọn
 ìran tí ní bọ̀, pé àwa yóò jọ̀sìn fún Olúwa ní ibi mínmọ̀ rẹ̀
 pèlú ẹ̀bọ̀ sísun wa, ẹ̀bọ̀ àti ọ̀rẹ̀ àlàáfíà. Nígba náà ni ẹ̀yin
 ọ̀la, àwọn ọ̀mọ̀ yín kò ní lè sọ fún tiwa pé, ‘Ẹ̀ kò ní ìpín
 nínú ti Olúwa.’ **28** “Àwa sì wí pé, ‘Tí wọn bá tilẹ̀ sọ ẹ̀yí fún
 wa, tàbí sí àwọn ọ̀mọ̀ wa, a ó dáhùn pé, “Ẹ̀ wo àpẹ̀ẹ̀
 pẹ̀pẹ̀ Olúwa, ẹ̀yí tí àwọn baba wa mọ̀, kì í ẹ̀ fún ẹ̀bọ̀ sísun
 àti ẹ̀bọ̀ sùgbọ̀n fún ẹ̀rí láàrín àwa àti ẹ̀yin.” **29** “Kí Ọlórún
 má jẹ́ kí àwa kí ó ̀sòtẹ̀ sí Olúwa, kí àwa sì yípadà kúrò ní
 ọ̀dọ̀ rẹ̀ ní ònì nípa mínmọ̀ pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun, ọ̀rẹ̀ oúnjẹ jìjẹ àti
 ẹ̀bọ̀ lẹ̀yìn pẹ̀pẹ̀ Olúwa Ọlórún wa tí ó dúró níwájú àgọ̀ rẹ̀.”

30 Nígba tí Finehasi àlùfáà àti àwọn olórí ìjọ̀ ènìyàn, àwọn

olórí ìdílé Israẹli gbọ ohun tí Reubeni, Gadi àti Manase ti sọ, ó dùn mọ wọn. **31** Finehasi ọmọ Eleasari, àlùfàà wí fún Reubeni, Gadi àti Manase pé, “Ní òní ni àwa mọ pé Olúwa wà pẹlú wa, nítorí tí èyin kò hùwà àìṣòótọ sí Olúwa ní orí ọrọ yí nísinsin yìí, èyin ti yọ àwọn ará Israẹli kúrò ní ọwọ Olúwa”. **32** Nígba náà ni Finehasi ọmọ Eleasari àlùfàà àti àwọn olórí padà sí Kenaani láti ibi ìpàdé wọn pẹlú àwọn èyà Reubeni àti èyà Gadi ní Gileadi, wọn sì mú ìròyìn tọ àwọn ọmọ Israẹli lọ. **33** Inú wọn sì dùn láti gbọ ìròyìn náà, wọn sì yin Ọlórún. Wọn kò sì sọrọ mọ nípa lílọ bá wọn jagun láti run ilẹ tí àwọn èyà Reubeni àti èyà Gadi ní gbé. **34** Èyà Reubeni àti èyà Gadi sì fún pẹpẹ náà ní orúkọ yìí, “Èrì láàrín wa pé Olúwa ni Ọlórún.”

23 Lẹyìn ọjọ pípẹ, nígba tí Olúwa sì ti fún Israẹli ní ìsinmi kúrò ní ọwọ àwọn ọtá wọn tí ó yí wọn ká, nígba náà Joşua sì ti di arúgbó. **2** Ó sì pe gbogbo Israẹli jọ: àgbàgbà wọn, olórí wọn, adájọ àti àwọn ìjòyè, ó sì sọ fún wọn pé, “Èmi ti pọ ní ọdún èmi ti di arúgbó. **3** Èyin tìkára yín sì ti rí ohun gbogbo tí Olúwa Ọlórún yín ti ẹ sí gbogbo orílẹ̀-èdè wònyí nítorí yín, Olúwa Ọlórún yín ni ó jà fún yín. **4** Ẹ rántí bí mo ẹ pín ogún ìní fún àwọn èyà yín ní ilẹ orílẹ̀-èdè gbogbo tí ó kù; àwọn orílẹ̀-èdè tí mo ti ẹgun ní àárín Jordani àti Ọkun Níla ní ìwọ̀-òòrùn. **5** Olúwa Ọlórún yín fúnra rẹ yóò lé wọn jáde kúrò ní ọ̀nà yín, yóò sì tì wọn jáde ní iwájú yín, èyin yóò sì gba ilẹ ìní wọn, gégé bí Olúwa Ọlórún ti ẹ ìlérí fún yín. **6** “Ẹ jẹ alágbára gidigidi, kí ẹ sì sọra láti ẹ ìgbọ̀ràn sí ohun tí a kọ sí inú ìwé òfin Mose, láiyí padà sí ọ̀tún tàbí sí ọ̀sì. **7** Ẹ má ẹ ní àjọṣepọ̀ pẹlú àwọn orílẹ̀-èdè tí ó ẹ̀kù láàrín yín;

ẹ má ẹ pe orúkọ òrìṣà wọn tàbí kí ẹ fi wọn búra. Ẹ kò
 gbọdọ sìn wọn tàbí kí ẹ tẹ́lba fún wọn. **8** Sùgbọ́n ẹ di
 Olúwa Ọlórún yín mú ẹ̀sìn ẹ̀gẹ́ bí ẹ ti ń ẹ tẹ̀lẹ́ títí di
 àkókò yìí. **9** “Olúwa ti lé àwọn orílẹ̀-èdè ńlá àti alágbára
 kúrò níwájú yín; títí di òní yìí kò sí ẹ̀nikan tí ó le dojúkọ
 yín. **10** Ọkan nínú yín lé ẹgbẹ̀rún ọ́tá, nítorí tí Olúwa
 Ọlórún yín jà fún yín ẹ̀gẹ́ bí ó ti ẹ ilé́rí. **11** Bẹ̀ẹ̀ ní kí ẹ
 ẹ̀sọra gidigidi láti fẹ̀ràn Olúwa Ọlórún yín. **12** “Sùgbọ́n bí ẹ
 bá yí padà, tí ẹ sì gba ìmọ̀ pọ̀ pẹ̀lú àwọn tó ẹ̀kù lára àwọn
 orílẹ̀-èdè tí ó kù láàrín yín, tí ẹ sì ń fọ̀mọ̀ fún ara yín ní
 ìyàwó, tí ẹ sì bá wọn ní àjọṣepọ̀. **13** Nígbà náà ní ẹ ó mò
 dájú pé Olúwa Ọlórún yín kì yóò lé àwọn orílẹ̀-èdè wònyí
 jáde mọ̀ kúrò níwájú yín. Dípò èyí, wọn yóò jẹ̀ ìkẹ̀kùn
 àti tàkúté fún un yín, pàṣán ní ẹ̀yin yín àti ẹ̀gún ní ojú
 yín, títí ẹ ó fi ẹ̀gbé kúrò ní ilẹ̀ dádádára yí, èyí tí Olúwa
 Ọlórún yín ti fi fún yín. **14** “Nísinsin yìí èmi ti fẹ̀ máa lọ
 sí ibi tí àwọn àgbà ń rẹ̀. Ẹ̀ mọ̀ pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn yín àti
 àyà yín pé, kò sí ohun kan tí ó kùnà nínú àwọn ilé́rí rere
 gbogbo tí Olúwa Ọlórún yín fi fún un yín. Gbogbo ilé́rí tó
 ti ẹ kò sí ọ̀kan tí ó kùnà. **15** Sùgbọ́n ẹ̀gẹ́ bí ilé́rí dádádára
 gbogbo ti Olúwa Ọlórún yín ti wá sí ìmúṣe, bẹ̀ẹ̀ ní Olúwa
 yóò mú ibi gbogbo tí ó ti kílẹ̀ wá sí orí yín, títí yóò fi pa
 yín run kúrò ní ilẹ̀ dádádára tí ó ti fi fún un yín. **16** Bí ẹ bá
 sẹ̀ sí májẹ̀mú Olúwa Ọlórún yín, èyí tí ó pàṣe fún un yín,
 tí ẹ bá sì lọ tí ẹ sì sìn àwọn òrìṣà tí ẹ sì tẹ̀ orí ba fún wọn,
 ìbínú gbígbóná Olúwa yóò wá sórí i yín, ẹ̀yin yóò sì ẹ̀gbé
 kíákíá kúrò ní ilẹ̀ dádádára tí ó ti fi fún un yín.”

24 Nígbà náà ní Joṣua pe gbogbo àwọn ẹ̀yà Israẹ̀lì jọ ní
 Ẹ̀kemu. Ó pe àwọn àgbàgbà, àwọn olórí, oníḍàájọ̀ àti

àwọn ìjòyè Israẹli, wọn sì fi ara wọn hàn níwájú Ọlórún. **2**
 Joşua sì sọ fun gbogbo èniyàn pé, “Báyìí ni Olúwa Ọlórún
 Israẹli, wí, ‘Nígba kan rí àwọn baba nílá yín Tera baba
 Abrahamu àti Nahori n gbé ní ìkojá odò Eufurate, wọn sì
 sin àwọn òrìṣà. **3** Şùgbọn mo mú Abrahamu baba yín
 kúrò ní ìkojá odò Eufurate, mo sì ẹ amòná rẹ ni gbogbo
 Kenaani, mo sì fún ní àwọn ọmọ púpọ. Mo fún ní Isaaki,
4 àti fún Isaaki ni mo fún ní Jakọbu àti Esau, mo sì fún
 Esau ní ilẹ orí òkè Seiri ní ìnì, şùgbọn Jakọbu àti àwọn
 ọmọ rẹ sọkalẹ lọ sí Ejibiti. **5** “Nígba náà ni mo rán Mose
 àti Aaroni, mo sì yọ Ejibiti lẹnu ní ti nńkan tí mo ẹ nńbẹ,
 mo sì mú yín jáde. **6** Nígba tí mo mú àwọn baba yín jáde
 kúrò ní Ejibiti, ẹ wá sí Ọkun, àwọn ará Ejibiti lépa wọn
 pẹlú kẹkẹ ogun àti àwọn ẹlẹşin títí ó fi dé Ọkun Pupa. **7**
 Şùgbọn wọn ké pe Olúwa fún ìrànłowó, ó sì fi òkùnkùn sí
 àárín yín àti àwọn ará Ejibiti, ó sì mú ọkun wá sí orí wọn;
 ó sì bò wọn mọlẹ. Ẹ sì fi ojú yín rí ohun tí mo ẹ sí àwọn
 ará Ejibiti. Lẹyìn náà ẹ sì gbé ní aginjù fún ọjó pípẹ. **8**
 “Èmi mú yín wá sí ilẹ àwọn ará Amori tí ó n gbé ìlà-
 oòrùn Jordani. Wọn bá yín jà, şùgbọn mo fi wọn lé yín
 lówó. Èmí pa wọn run kúrò níwájú u yín, ẹ sì gba ilẹ ẹ
 wọn. **9** Nígba tí Balaki ọmọ Sippori, ọba Moabu, múra
 láti bá Israẹli jà, ó ránşé sí Balaamu ọmọ Beori láti fi yín
 bú. **10** Şùgbọn èmi kò fetí sí Balaamu, bẹẹ ni ó sùre fún
 un yín síwájú àti síwájú sí i, mo sì gbà yín kúrò ní ọwó
 rẹ. **11** “Lẹyìn náà ni ẹ rékojá Jordani, tí ẹ sì wá sí Jeriko.
 Àwọn ará ìlú Jeriko sì bá yín jà, gégé bí ará Amori, Peresi,
 Kenaani, Hiti, Girgaşì, Hifi àti Jebusi. Şùgbọn mo fi wọn lé
 e yín lówó. **12** Èmi sì rán oyin sí iwájú yín, tí ó lé wọn

kúrò ní iwájú yín, àní ọba Amori méjì. Ẹ kò ẹyí pèlú idà yín àti ọrun yín. **13** Bẹẹ ni mo fún un yín ní ilẹ tí ẹyin kò ẹ́sẹ́ fún, àti àwọn ilú tí ẹ yin kò kọ; ẹ sì ní gbé inú wọn, ẹ sì ní jẹ nínú ọgbà àjàrà àti ọgbà olifi tí ẹ kò gbìn.’ **14** “Nísinsin yìí ẹ bẹ̀rù Olúwa, kí ẹ sì máa sìn ín ní òtítọ̀ àti òdodo. Kí ẹ sì mú òrìṣà tí àwọn baba ńlá yín sìn ní ìkojá odò Eufurate àti ní Ejibiti kúrò, kí ẹ sì máa sin Olúwa. **15** Sùgbọ́n bí ẹyin kò bá fẹ́ láti sin Olúwa, nígbà náà ẹ yàn fún ara yín ní òní ẹnì tí ẹyin yóò sìn bóyá òrìṣà tí àwọn baba ńlá yín sìn ní ìkojá odò Eufurate, tàbí òrìṣà àwọn ará Amori, ní ilẹ ẹnì tí ẹyin ní gbé. Sùgbọ́n ní ti èmi àti ilé mi, Olúwa ni àwa yóò máa sìn.” **16** Àwọn ènìyàn sì dáhùn pé, “Kí a má ri tí àwa yóò fi kọ Olúwa sílẹ́ láti sin òrìṣà! **17** Nítorí Olúwa Ọlọrun fúnra rẹ̀ ni ó gba àwọn baba ńlá wa là kúrò ní Ejibiti, ní oko ẹrú. Òun ni Ọlọrun tí ó ẹ́ ẹ́sẹ́ ẹ́yanu ńlá níwájú àwọn ọmọ Israẹli. Ó pa wá mọ nínú gbogbo ìrìnàjò wa àti ní àárín gbogbo orílẹ̀-èdè tí a là kojá. **18** Olúwa sì lé gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè jáde kúrò ní iwájú wa, pèlú àwọn Amori, tí ní gbé ilẹ náà. Àwa náà yóò máa sin Olúwa, nítorí òun ni Ọlọrun wa.” **19** Joşua sì wí fún àwọn ènìyàn náà, pé, “Ẹyin kò le sin Olúwa, nítorí Ọlọrun mímọ̀ ni òun; Ọlọrun owú ni òun, kì yóò dárí ìrékojá àti ẹ́sẹ́ yín jì yín. **20** Bí ẹ bá kọ Olúwa tí ẹ sì sin òrìṣà orílẹ̀-èdè mìíràn òun yóò padà yóò sì mú ibi bá a yín, yóò sì pa yín run, lẹ́yìn ìgbà tí ó ti ẹ́ rere fún un yín tan.” **21** Sùgbọ́n àwọn ènìyàn sọ fún Joşua pé, “Bẹẹ kó! A yàn láti sin Olúwa.” **22** Lẹ́yìn náà ni Joşua wí pé, “Ẹyin ni ẹlẹ́rìí ara yín pé, ẹ ti yàn láti sin Olúwa.” Wọn dáhùn wí pé, “Bẹẹ ni, àwa ni ẹlẹ́rìí.” **23** Nígbà náà ni Joşua dáhùn

wí pé, “È mú òrìṣà orílẹ̀-èdè mìíràn tí nì bẹ ní àárín yín kúrò, kí ẹ̀ sì yí ọkàn yín padà sí Olúwa, Ọlórún Israẹli.” **24** Àwọn ènìyàn náà sì wí fún Joṣua pé, “Olúwa Ọlórún nìkan ni àwa yóò máa sìn, òun nìkan ni àwa yóò máa ẹ̀ ṣe ìgbòràn sí.” **25** Ní ọjọ náà Joṣua dá májè mú fún àwọn ènìyàn, ó sì fi òfin àtì ilànà fún wọn ní Şekemu. **26** Joṣua sì kọ gbogbo ìdáhùn àwọn ènìyàn wònyí sí inú Ìwé Òfin Ọlórún. Lẹ́yìn náà ó gbé òkúta nílá kan, ó gbé e kalẹ̀ ní abẹ̀ igi óákù ní èbá ibi mímọ̀ Olúwa. **27** “È wò ó!” ó wí fún gbogbo ènìyàn pé, “Òkúta yìí ni yóò jẹ̀ ẹlẹ̀rìí fún wa, nítorí ó ti gbọ̀ gbogbo ọ̀rọ̀ tí Olúwa ti sọ fún wa. Yóò jẹ̀ ẹlẹ̀rìí yín tí ẹ̀ bá ẹ̀ àìṣòótọ̀ sí Ọlórún yín.” **28** Lẹ́yìn náà ni Joṣua jẹ̀ kí àwọn ènìyàn lọ, olúkúlùkù sí ilẹ̀ ìní rẹ̀. **29** Lẹ́yìn nìkan wònyí, Joṣua ọmọ̀ Nuni ìránṣẹ̀ Olúwa, kú ní ẹnì àádófà ọdún. **30** Wọn sì sin ín sí ilẹ̀ ìní rẹ̀, ní Timnati Serah ni ilẹ̀ orí òkè Efraimu, ní ìhà àríwá òkè Gaaṣi. **31** Israẹli sì sin Olúwa ní gbogbo ọjọ̀ ayé Joṣua àtì ní gbogbo ọjọ̀ àwọn àgbàgbà tí ó wà lẹ́yìn ikú rẹ̀ tí wọn sì rí gbogbo ọ̀ṣẹ̀ nílá tí Olúwa ẹ̀ fún Israẹli. **32** Egungun Josefu, èyí tí àwọn ọmọ̀ Israẹli kó kúrò ní Ejibiti, ni wọn sin ní Şekemu ní ìpín ilẹ̀ tí Jakọbu rà fún ọgọ̀rùn-ún fàdákà ní ọwọ̀ Hamori, baba Şekemu. Èyí sì jẹ̀ ilẹ̀ ìní àwọn ọmọ̀ Josefu. **33** Eleasari ọmọ̀ Aaroni sì kú, wọn sì sin ín ní Gibeah, tí a ti pín fún ọmọ̀ rẹ̀ Finehasi ní òkè ilẹ̀ Efraimu.

Judges

1 Lẹyìn ikú Joşua, ni orílẹ̀-èdè Israẹli bèèrè lówó Olúwa pé, “Èwo nínú èyà wa ni yóò kókó gòkè lọ bá àwọn ará Kenaani jagun fún wa?” **2** Olúwa sì dáhùn pé, “Juda ni yóò lọ; nítorí pé èmi ti fi ilẹ̀ náà lé e lówó.” **3** Nígbà náà ni àwọn olórí èyà Juda bèèrè irànlówó láti ọ̀dọ̀ àwọn ọmọ Simeoni arákùnrin wọn pé, “È wá bá wa gòkè lọ sí ilẹ̀ tí a ti fi fún wa, láti bá àwọn ará Kenaani jà kí a sì lé wọn kúrò, àwa pèlú yóò sì bá a yín lọ sí ilẹ̀ tiyín bákan náà láti ràn yín lówó.” Àwọn ọmọ-ogun Simeoni sì bá àwọn ọmọ-ogun Juda lọ. **4** Nígbà tí àwọn ọmọ-ogun Juda sì kọ̀lu wọn, Olúwa sì fi àwọn ará Kenaani àti àwọn ará Peresi lé wọn lówó, wọn sì pa egbẹ̀rún mewaà ọ̀kùnrin ní Beseki. **5** Ní Beseki ni wọn ti rí Adoni-Beseki, wọn sì bá a jagun, wọn sì sẹ́gun àwọn ará Kenaani àti Peresi. **6** Ọ̀ba Adoni-Beseki sá àsálà, sùgbọ̀n ogun Israẹli lépa rẹ̀ wọn sì bá a, wọn sì gé àwọn àtànṣàkò ọ̀wọ̀ àti ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. **7** Nígbà náà ni Adoni-Beseki wí pé, “Àádọ̀rin ọ̀ba ni èmi ti gé àtànṣàkò wọn tí wọn sì ń şa èérún oúnjẹ̀ jẹ̀ lábẹ̀ tábíli mi. Báyii Ọ̀lórún ti san án fún mi gégé bí ohun tí mo şe sí wọn.” Wọn sì mú un wá sí Jerusalemu, ó sì kú síbẹ̀. **8** Àwọn ológun Juda sì sẹ́gun Jerusalemu, wọn sì kó o, wọn sì fi ojú idà kọ̀lù ú, wọn sì dáná sun ilú náà. **9** Lẹyìn nńkan wọ̀nyí ni àwọn ogun Juda sọ̀kalẹ̀ lọ láti bá àwọn ará Kenaani tí ń gbé ní àwọn ilú orí ọ̀kè ní guúsù àti ní pẹ̀tẹ̀lẹ̀ ọ̀kè lápá iwọ̀-òòrún Juda jagun. **10** Ogun Juda sì tún sẹ́gun tọ̀ ará Kenaani tí ń gbé Hebroni (tí orúkọ̀ rẹ̀ ń jẹ̀ Kiriati-Arba) ó sì sẹ́gun Şeşai, Ahimani àti Talmai. **11** Láti ibẹ̀, wọn sì wọ̀de ogun láti ibẹ̀ lọ bá àwọn ènìyàn tí ń gbé ní Debiri

(tí à ní pè ní Kiriati-Seferi nígbà kan rí). **12** Kalebu sì wí pé, “Èmi yóò fi ọmọ̀bínrín mi Aksa fún ọkùnrín tí ó bá kọ̀lu Kiriati-Seferi, tí ó sì gbà á ní ìgbéyàwó.” **13** Otnieli ọmọ̀ Kenasi, àbúrò Kalebu sì gbà á, báyíí ni Kalebu sì fi ọmọ̀bínrín rẹ̀ Aksa fún un ní ìyàwó. **14** Ní ọ̀jọ̀ kan, nígbà tí Aksa lọ sí ọ̀dọ̀ Otnieli, ó rọ̀ ọ̀ kí ó béèrè ilẹ̀ oko lẹ̀wọ̀ baba rẹ̀. Nígbà náà ni Aksa sọ̀kalẹ̀ ní orí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ̀, Kalebu sì béèrè pé, “Kí ni kí èmi ẹ̀ fún ọ?” **15** Aksa sì dáhùn pé, “Mo ní fẹ̀ kí ọ ẹ̀ ọ̀júrere kan fún mi, nígbà ti ọ ti fún mi ní ilẹ̀ ní gúúsù, fún mi ní ìsun omi náà pẹ̀lú.” Kalebu sì fún un ní ìsun òkè àti ìsun ìsàlẹ̀. **16** Àwọn ìran Keni tí wọn jẹ̀ àna Mose bá àwọn ọmọ̀ Juda gòkè láti ilú ọ̀pẹ̀ lọ sí aginjù Juda ní gúúsù Aradi; wọn sì lọ, orílẹ̀-èdè méjèjì sì jùmọ̀ ní gbé pọ̀ láti ìgbà náà. **17** Ó sì ẹ̀, àwọn ológun Juda tẹ̀lẹ̀ àwọn ológun Simeoni arákùnrín wọn, wọn sì lọ bá àwọn ará Kenaani tí ní gbé Sefati jagun, wọn sì run ilú náà pátápátá, ní báyíí àwa yóò pe ilú náà ní Horma (Horma èyí tí ní jẹ̀ ìparun). **18** Àwọn ogun Juda sì ẹ̀gun Gasa àti àwọn agbègbè rẹ̀, Aşkeloni àti Ekroni pẹ̀lú àwọn ilú tí ó yí ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn ká. **19** Olúwa sì wà pẹ̀lú èyà Juda, wọn gba ilẹ̀ òkè, sùgbọ̀n wọn kò le lé àwọn ènìyàn tí ó wà ní pẹ̀tẹ̀lẹ̀, nítorí wọn ní kẹ̀kẹ̀ ogun onírín. **20** Gẹ̀gẹ̀ bí Mose ti ẹ̀lẹ́rí, wọn fún Kalebu ní Hebroni, ó sì lé àwọn tí ní gbé ibẹ̀ kúrò; àwọn náà ni ìran àwọn ọmọ̀ Anaki mẹ́ta. **21** Àwọn èyà Benjamini ni wọn kò le lé àwọn Jebusi tí wọn ní gbé Jerusalemu, nítorí náà wọn ní gbé àárín àwọn Israẹli tí tí di oní. **22** Àwọn èyà Josefu sì bá Beteli jagun, Olúwa síwájú pẹ̀lú wọn. **23** Nígbà tí èyà Josefu rán àwọn ènìyàn láti lọ yọ̀ Beteli wò (orúkọ ilú náà tẹ̀lẹ̀ rí ni Lusi).

24 Àwọn ayólẹ̀wò náà rí ọ̀kúnrin kan tí ń jáde láti inú ìlú náà wá, wọn sì wí fún un pé, “Fí ọ̀nà àtiwọ̀ ìlú yìi hàn wá, àwà ó sì dá ẹ̀mí rẹ̀ sí, a ó sì ẹ̀ ǎǎnú fún ọ.” **25** Ó sì fí ọ̀nà ìlú náà hàn wọn, wọn sì fí ojú idà kọ̀lu ìlú náà, sùgbọ̀n wọn dá ọ̀kúnrin náà àti gbogbo ìdílé rẹ̀ sí. **26** Ọ̀kúnrin náà sí lọ sí ilẹ̀ àwọn ará Hiti, ó sì tẹ̀ ìlú kan dó, ó sì pe orúkọ rẹ̀ ní Lusi, èyí sì ni orúkọ rẹ̀ títí di òní. **27** Sùgbọ̀n Manase kò lé àwọn ará Beti-Şeani àti ìlú rẹ̀ wọn-ọ̀n-ńí jáde, tàbí àwọn ará Taanaki àti àwọn ìgbèríko rẹ̀, tàbí àwọn ará Dori àti àwọn ìgbèríko rẹ̀, tàbí àwọn ará Ibleamu àti àwọn ìgbèríko rẹ̀, tàbí àwọn ará Megido àti àwọn ìgbèríko tí ó yí i ká, torí pé àwọn ará Kenaani ti pinnu láti máa gbé ìlú náà. **28** Nígbà tí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li di alágbára, wọn mú àwọn ará Kenaani sìn bí i ẹ̀rú, sùgbọ̀n wọn kò fi agbára lé wọn jáde kúrò ní ilẹ̀ náà. **29** Efraimu náà kò lé àwọn ará Kenaani tí ó ń gbé Geseri jáde, sùgbọ̀n àwọn ará Kenaani sì ń gbé láàrín àwọn ẹ̀yà Efraimu. **30** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn Sebuluni kò lé àwọn ará Kenaani tí ń gbé Kitironi jáde tàbí àwọn ará Nahalali, sùgbọ̀n wọn sọ wọn di ẹ̀rú. Wọn sì ń sìn àwọn ará Sebuluni. **31** Bẹ̀ẹ̀ ni Aşeri kò lé àwọn tí ń gbé ní Akko tàbí ní Sidoni tàbí ní Ahlabu tàbí ní Aksibu tàbí ní Helba tàbí ní Afiki tàbí ní Rehobu. **32** Sùgbọ̀n nítorí àwọn ará Aşeri ń gbé láàrín àwọn ará Kenaani tí wọn ni ilẹ̀ náà. **33** Àwọn ẹ̀yà Naftali pẹ̀lú kò lé àwọn ará Beti-Şemeşì àti Beti-Anati jáde; sùgbọ̀n àwọn ẹ̀yà Naftali náà ń gbé àárín àwọn ará Kenaani tí ó ti ní ilẹ̀ náà rí, sùgbọ̀n àwọn tí ń gbé Beti-Şemeşì àti Beti-Anati ń sìn isìn tipátipá. **34** Àwọn ará Amori fi agbára dá àwọn ẹ̀yà Dani dúró sí àwọn ìlú orí òkè, wọn kò sì jẹ́ kí wọn

sòkalẹ wá sí pètẹlẹ. **35** Àwọn ará Amori ti pinnu láti dúró lórí òkè Heresi àti òkè Aijaloni àti ti Şaalbimu, şùgbón nígbà tí ẹyà Josefu di alágbara wọn borí Amori wọn sì mú wọn sìn. **36** Ààlà àwọn ará Amori sì bèrẹ láti ìgòkè Akrabbimu kojá lọ sí Sela àti síwájú sí i.

2 Ní ojọ kan angeli Olúwa òdè kúrò láti Gilgali lọ sí Bokimu ó sì wí pé, “Èmi mú un yín gòkè láti ilẹ Ejibiti wá, èmi sì síwájú yín wá sí ilẹ tí mo ti búra láti fi fún àwọn baba ríla yín. Èmi sì wí pé, ‘Èmi kì yóò yẹ májẹmú mi pẹlú yín, **2** ẹyin kò gbọdò bá àwọn ènìyàn ilẹ yí dá májẹmú àlàáfia, şùgbón ẹyin yóò wó pẹpẹ ibi ìsin òrìşà wọn lulẹ.’ Síbẹ ẹyin ẹ àìgbọràn sí mi. Èéşe tí ẹyin fi ẹ ẹyí? **3** Ní báylí, èmi wí fún un yín pé, èmi kì yóò lé àwọn ènìyàn jáde kúrò níwájú yín; şùgbón wọn yóò jẹ ẹgún ní ìhà yín, àwọn òrìşà wọn yóò sì jẹ ìdánwò fún un yín.” **4** Bí angeli Olúwa sì ti sọ gbogbo ọrọ wònyí fún àwọn ará Israẹli tan, àwọn ènìyàn náà sì gbé ohùn wọn sókè wọn sì sọkún kíkòrò, **5** wọn sì pe orúkọ ibẹ ní Bokimu (ibi tí àwọn ènìyàn ti sọkún). Wọn sì rú ẹbọ sí Olúwa níbẹ. **6** Lẹyin tí Joşua ti tú àwọn ènìyàn Israẹli ká, àwọn ẹyà Israẹli kòòkan lọ sí ilẹ tí a fi fún wọn láti lọ gbà á ní ìnì wọn. **7** Àwọn ènìyàn náà sin Olúwa ní gbogbo ìgbà ayé Joşua àti ní gbogbo ojọ àwọn àgbàgbà tí ó wà lẹyin ikú rẹ tí wọn sì rí gbogbo isẹ ríla tí Olúwa ẹ fún Israẹli. **8** Joşua ọmọ Nuni, ìránşẹ Olúwa, kú ní ẹni àádófà ọdún. **9** Wọn sì sìnkú rẹ sí ààlà ilẹ ìnì rẹ ní Timnati-Hereki ní ilẹ òkè Efraimu ní àríwá òkè Gaaşı. **10** Ní ìgbẹyìn, gbogbo ìran náà sì kú; àwọn ìran tí ó tẹlẹ wọn kò sì sin Olúwa nítorí wọn kò mọ Olúwa, bèẹ ni wọn kò mọ ohun tí Olúwa

ẹẹ fún Israẹli. **11** Àwọn ọmọ Israẹli sì ẹẹ ohun tí ó burú níwájú Olúwa, wọn sì ní sin òrìṣà Baali. **12** Wọn kọ Olúwa Ọlórún àwọn baba wọn sílẹ̀, ẹni tí ó mú wọn jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, wọn ní tọ àwọn òrìṣà lẹ̀yìn, wọn sì ní sin àwọn oríṣìrìṣì òrìṣà àwọn ará ilẹ̀ ibi tí wọn ní gbé, wọn sì mú Olúwa bínú, **13** nítorí tí wọn kọ Olúwa sílẹ̀ àti nítorí pé wọn ní sin Baali àti Aṣtoreti. **14** Nínú ìbínú rẹ̀ sí àwọn ọmọ Israẹli Olúwa fi wọn lé àwọn akónisìn lówọ̀ tí ó kó wọn ní ẹrú, tí ó sì bà wọn jẹ. Ó sì tà wọn fún àwọn ọ̀tá wọn tí ó yí wọn ká àwọn ẹni tí wọn kò le dún dè láti kọ ojú ìjà sí. **15** Nígbàkígba tí àwọn Israẹli bá jáde lọ sí ojú ogun láti jà, ọwọ̀ Olúwa sì wúwo ní ara wọn, àwọn ọ̀tá a sì borí wọn, àní gégé bí ó ti búra fún wọn. Wọn sì wà nínú ìpọ̀njú púpọ̀. **16** Olúwa sì gbé àwọn onídàájọ̀ dídè tí ó gbà wọn sílẹ̀ lówọ̀ àwọn tí ní kó wọn lẹrú. **17** Síbẹ̀síbẹ̀ wọn kò fi etí sí ti àwọn onídàájọ̀ wọn, sùgbọ̀n wọn ẹẹ àgbèrè, wọn ní sin òrìṣà. Wọn kò dàbí àwọn baba wọn, kíákíá ni wọn yípadà kúrò lónà tí àwọn baba wọn ní tọ, ọ̀nà ìgbóràn sí àwọn òfin Olúwa. **18** Nígbà kí ìgbà tí Olúwa bá gbé onídàájọ̀ dídè fún wọn, Olúwa máa ní wà pẹ̀lú onídàájọ̀ náà, a sì gbà wọn kúrò ní ọwọ̀ àwọn ọ̀tá wọn ní ìwọn ìgbà tí onídàájọ̀ náà bá wà láààyè nítorí àánú Olúwa wà ní ara wọn, nígbà tí wọn bá kẹ̀ ìrora lábẹ̀ àwọn tí ní tẹrì wọn ba, tí sì ní fi ìyà jẹ wọn. **19** Sùgbọ̀n ní kété tí onídàájọ̀ bá ti kú, àwọn ènìyàn náà a sì tún padà sí ọ̀nà ìbàjẹ̀ àní ju ti àwọn baba wọn lọ, wọn a tẹ̀lé òrìṣà, wọn ní sin wọn, wọn a sì foríbalẹ̀ fún wọn, wọn kọ̀ láti yàgò kúrò ní ọ̀nà ibi wọn àti agídí ọkàn wọn. **20** Ìbínú Olúwa yòò sì tún ru sí Israẹli a sì wí pé, “Nítorí tí orílẹ̀-èdè yìi ti yẹ májẹ̀mú tí mo fi

lélẹ́ fún àwọn baba nílá wọn, tí wọn kò sì fetí sí mi, **21** Èmi kì yóò lé òkankan nínú àwọn orílẹ̀-èdè tí Joşua fi sílẹ́ nígbà tí ó kú jáde. **22** Sùgbón dípò bẹ̀ẹ̀ èmi yóò lo àwọn orílẹ̀-èdè yìí láti fi dán Israẹli wò, láti mò bóyá wọn yóò pa ọ̀nà Olúwa mò àti pé bóyá wọn ó rìn nínú rẹ̀ bí àwọn baba nílá wọn ti rìn.” **23** Nítorí náà Olúwa fi àwọn orílẹ̀-èdè náà sílẹ́ ní ilẹ̀ náà kò sì lé wọn jáde, tàbí kí ó jẹ́ kí àwọn Israẹli pa wọn run, bẹ̀ẹ̀ kò sì fi wọn lé Joşua lọwọ́.

3 Àwọn wònyí ni àwọn orílẹ̀-èdè tí Olúwa fi sílẹ́ láti dán àwọn ìran tuntun ní Israẹli wò, àwọn ìran tí kò ì tí ì ní ìrírí ogun àwọn ará Kenaani. **2** (Ó ẹ̀yí láti fi kọ́ àwọn ìran Israẹli tí kò rí ogun rí nǎbí a ti ẹ̀ ní jagun). **3** Àwọn ìjòyẹ̀ ilú Filistini mǎrààrún, gbogbo àwọn ará Kenaani, àwọn ará Sidoni, àti àwọn ará Hifi tí ń gbé ní àwọn òkè Lebanoni bèrẹ̀ láti òkè Baali-Hermoni títí dé Lebo-Hamati. **4** A fi àwọn ènìyàn náà sílẹ́ láti dán àwọn Israẹli wò bóyá wọn yóò gbọ̀rọ̀ sí àwọn òfin Olúwa, èyí tí ó ti fi fún àwọn baba wọn láti ipasẹ̀ Mose. **5** Àwọn ọ̀mọ́ Israẹli gbé láàrín àwọn ará Kenaani, àwọn ará Hiti àwọn ará Amori, àwọn ará Peresi, àwọn ará Hifi àti àwọn ará Jebusi. **6** Dípò kí wọn run àwọn ènìyàn wònyí, Israẹli ń fẹ́ àwọn ọ̀mọ̀bínrin wọn, wọn sì ń fi àwọn ọ̀mọ̀bínrin Israẹli fún àwọn ará ilẹ̀ náà ní aya, wọn sì ń sin àwọn òrìṣà wọn. **7** Àwọn ọ̀mọ́ Israẹli sì ẹ̀yí tí ó burú níwájú Olúwa, wọn gbàgbé Olúwa Ọ̀lọ̀run wọn, wọn sì ń sin Baali àti Aşerah. **8** Ìbínú Olúwa sì ru sí Israẹli tó bẹ̀ẹ̀ tí ó fi jẹ́ kí Kuşani-Rişataimu ọ̀ba Aramu-Naharaimu bá wọn jà kí ó sì ẹ̀gun wọn, Israẹli sì ẹ̀ ẹ̀rú rẹ̀ fún ọ̀dún méjọ́. **9** Sùgbón nígbà tí Israẹli kígbẹ́ sí Olúwa, Ọ̀un gbé olùgbàlà kan dide fún

wọn, ẹni náà ni Otnieli ọmọ Kenasi àbúrò Kalebu tí ó jẹ ọkúnrin, ẹni tí ó gbà wọn sílẹ. **10** Ẹmí Olúwa bà lé e, òun sì ẹ ìdájọ́ Israẹli, ó sì síwájú wọn lọ sí ogun. Olúwa sì fi Kuşani-Rişataimu ọba Aramu lé Otnieli lówó, ẹni tí ọwọ rẹ̀ sì borí Kuşani-Rişataimu. **11** Ilẹ̀ náà sì wà ní àlàáfíà fún ogójì ọdún títí tí Otnieli ọmọ Kenasi sì kú. **12** Àwọn ọmọ Israẹli sì tún padà sí iwà ẹ̀ẹ̀ wọn, wọn sì ẹ̀ èyí tí ó burú ní iwájú Olúwa, fún ìdí iṣẹ̀ búburú yìí, Olúwa fún Egloni, ọba àwọn Moabu ní agbára ní orí Israẹli. **13** Pèlú ìfi ọwọ̀ ṣowópọ̀ ogun àwọn Ammoni àti àwọn ọmọ-ogun Amaleki ní Egloni gbógún ti àwọn ọmọ Israẹli, wọn sì gba ìlú Ọpẹ̀ tí í se Jeriko. **14** Àwọn ọmọ Israẹli sì sin Egloni ọba Moabu fún ọdún méjìdínlógún. **15** Sùgbọ̀n nígbà tí Israẹli tún ké pe Olúwa, Olúwa rán olùgbàlà kan sí wọn, Ehudu ẹni tí ń lo ọwọ̀ òsì, ọmọ Gera ti èyà Benjamini. Àwọn ọmọ Israẹli fi ẹ̀bùn rán sí Egloni ọba Moabu. **16** Ehudu sì rọ̀ idà kan olójú méjì, ìgbọ̀nwọ̀ kan ní gígùn; òun sì sán an ní abẹ̀ aṣọ̀ rẹ̀ ní itan rẹ̀ ọ̀tún. **17** Ó sì mú ọrẹ̀ náà wá fún Egloni ọba Moabu, Egloni ẹni tí ó sanra púpọ̀. **18** Lẹ́yìn tí Ehudu ti fi ẹ̀bùn náà fún ọba tan, ó rán àwọn tí ó kó ẹ̀rú náà wá lọ sí ọ̀nà wọn. **19** Sùgbọ̀n nígbà tí òun fúnra rẹ̀ dé ibi èrè fínfín tí ó wà létí Gilgali, ó padà sí Egloni, ó sì wí pé, “Ọba, mo ní ọ̀rọ̀ àṣírí látí bá ọ̀ sọ.” Ọba sì wí pé, “Ẹ̀ dáké!” Gbogbo àwọn tí ń sọ̀ sì jáde síta kúrò ní ọ̀dọ̀ rẹ̀. **20** Ehudu lọ̀ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀ níbi tí ó ti jókòó ní iyàrá ìtura rẹ̀, Ehudu sì wí fún un pé, “Mo ní ọ̀rọ̀ kan fún ọ̀ látí ọ̀dọ̀ Ọlórún.” Bí ọba sì ti dìde ní orí ìtẹ̀ rẹ̀, **21** Ehudu fi ọwọ̀ òsì rẹ̀ yọ̀ idà látí ibi itan ọ̀tún rẹ̀ ó sì fi gún ọba nínú ikùn rẹ̀. **22** Àti idà àti èèkù rẹ̀ sì wolé ó sì yọ̀ ní èyìn rẹ̀. Ehudu kò yọ̀ idà náà,

ọrá sì bo idà náà. **23** Ehudu ti àwọn ilẹ̀kùn ní àtì-sínú òun sì bá yàrá òkè jáde, ó sì sálọ. **24** Lẹ̀yìn tí ó ti lọ àwọn ìránṣẹ́ ọ̀ba dé, sùgbọ́n nígbà tí wọn rí ilẹ̀kùn yàrá òkè ní títì, wọn rò pé, “Bóyá ó wà ní ilẹ̀ ìyàgbẹ́ ní yàrá nínú ilẹ̀.” **25** Nígbà tí wọn dúró dé ibi pé ó jẹ́ ìyanu fún wọn, wọn mú kòkórọ́, wọn sì sí ilẹ̀kùn. Níbẹ̀ ni wọn ti rí Olúwa wọn tí ó ti ṣubú, ó sì ti kú. **26** Nígbà tí wọn dúró tí wọn sì ní retí, Ehudu ti sálọ. Ó ti gba ibi tí wọn ti ní gbẹ́ òkúta lére, ó sì sálọ sí Seira. **27** Nígbà tí ó dé ibẹ̀, ó fọ̀n ìpè ní orí òkè Efraimu, àwọn ọ̀mọ́ Israẹli sì ba sòkalẹ̀ lọ láti òkè náà wá, òun sì wà níwájú wọn. **28** Ó sì wí fún wọn pé, “È máa tẹ̀lé mi, nítorí Olúwa ti fi Moabu ọ̀tá yín lé yín lówọ́.” Wọn sì tẹ̀lé e, wọn sì gba ìwọ̀dò Jordani tí ó lọ sí ilẹ̀ Moabu, wọn ò jẹ́ kí ẹ̀nikẹ̀ni kojá. **29** Ní báyii, wọn ti pa tó ẹgbẹ̀rún mewaà ọ̀kùnrin ará Moabu tí wọn jẹ́ alágbára àtì onígboyà ènìyàn, kò sí ènìyàn tí ó sálà. **30** Ní ọ̀jọ́ náà ni Israẹli sẹ̀gun àwọn ará Moabu, ilẹ̀ náà sì wà ní àlàáfíà fún ọ̀gọ̀rin ọ̀dún. **31** Lẹ̀yìn Ehudu, ni Ẹ̀mgari ọ̀mọ́ Anati ẹ̀ni tí ó pa ẹgbẹ̀ta Filistini pẹ̀lú ọ̀pá tí a fi ní da akọ̀ màlúù, òun pẹ̀lú sì gba Israẹli kúrò nínú ìpọ̀njú.

4 Lẹ̀yìn ikú Ehudu, àwọn ènìyàn Israẹli sì tún sẹ̀, wọn sẹ̀ ohun tí ó burú ní ojú Olúwa. **2** Nítorí náà Olúwa jẹ́ kí Jabini, ọ̀ba àwọn Kenaani, ẹ̀ni tí ó jẹ́ ọ̀ba ní Hasori, sẹ̀gun wọn. Orúkọ olórí ogun rẹ̀ ni Sisera ẹ̀ni tí ní gbẹ́ Haroseti-Hagoyimu. **3** Nítorí tí ó ní ẹ̀dẹ̀gbẹ̀rún kẹ̀kẹ̀ ogun irin, ó sì ní pọ̀n Israẹli lójú gidigidi fún ogún ọ̀dún, Israẹli ké pe Olúwa fún ìrànlowọ́. **4** Debora, wòlù obìnrin, aya Lapidoti ni olórí àtì aṣíwájú àwọn ará Israẹli ní àsìkò náà. **5** Òun a máa jókòò sẹ̀ ìdájọ́ ní abẹ̀ igi ọ̀pẹ̀ tí a sọ orúkọ rẹ̀ ní ọ̀pẹ̀

Debora láàrín Rama àti Beteli ní ilẹ̀ òkè Efraimu, àwọn ará
 Israẹli a sì máa wá sí ọ̀dọ̀ rẹ̀ látí yanjú èdè-àiyedè tí wọn
 bá ní sí ara wọn, tàbí látí gbọ̀ ohùn Olúwa látí ẹ̀nu rẹ̀. **6**
 Ní ojọ̀ kan, ó rànṣẹ̀ pẹ̀ Baraki ọ̀mọ̀ Abinoamu, ẹ̀ni tí ń gbé
 ní Kedeṣi ní ilẹ̀ Naftali, ó sì wí fún un pé, “Olúwa, Ọlórún
 Israẹli pa á ní àṣẹ̀ fún un pé, ‘Kí ó kó ẹ̀gbẹ̀rún mẹ̀wàá
 àwọn akọ̀ni ọ̀kúnrin jọ̀ látí ẹ̀yà Naftali àti ẹ̀yà Sebuluni bí
 ẹ̀gbẹ̀ ogun, kí o sì síwájú wọn lọ̀ sí òkè Tabori. **7** Èmi yóò
 sì fa Sisera olórí ogun Jabini, pẹ̀lú kẹ̀kẹ̀ ogun rẹ̀ àti àwọn
 ogun rẹ̀, sí ọ̀dọ̀ Kìṣoni èmi yóò sì fi lé ọ̀ lẹ̀wọ̀ iwọ̀ yóò sì
 ṣégún wọn níbẹ̀.” **8** Baraki sì dá a lóhùn pé, “Èmi yóò lọ̀ tí
 iwọ̀ ó bá bá mi lọ̀, ṣùgbọ̀n tí iwọ̀ kí yóò bá bá mi lọ̀, èmi kí
 yóò lọ̀.” **9** Debora dá a lóhùn pé, “ó dára, èmi yóò bá ọ̀ lọ̀.
 Ṣùgbọ̀n ọ̀lá ṣégún tí o ń lọ̀ yìí kò ní jẹ̀ tìrẹ̀, nítorí Olúwa
 yóò fi Sisera lé obìnrin lẹ̀wọ̀,” bá yìí Debora bá Baraki lọ̀ sí
 Kedeṣi. **10** Nígbà tí Baraki pẹ̀ ẹ̀yà Sebuluni àti ẹ̀yà Naftali
 sí Kedeṣi ẹ̀gbẹ̀rún mẹ̀wàá akíkanjú ọ̀kúnrin ogun tẹ̀lẹ̀ e,
 Debora pẹ̀lú bá wọn lọ̀. **11** Njẹ̀ Heberi ọ̀mọ̀ Keni, tí ya ara
 rẹ̀ kúrò lẹ̀dọ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Keni, àní àwọn ọ̀mọ̀ Hobabu, àna
 Mose, ó sì pa àgọ̀ rẹ̀ títí dé ibi igi óákù Saananimu, tí ó wà
 ní agbègbè Kedeṣi. **12** Nígbà tí a sọ̀ fún Sisera pé Baraki
 ọ̀mọ̀ Abinoamu ti kó ogun jọ̀ sí òkè Tabori, **13** Sisera kó
 gbogbo kẹ̀kẹ̀ ogun irin rẹ̀ tí ẹ̀ ẹ̀dẹ̀gbẹ̀rún àti gbogbo
 àwọn ọ̀mọ̀-ogun tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀, látí Haroseti tí àwọn
 orílẹ̀-èdè wá sí ọ̀dọ̀ Kìṣoni. **14** Debora sì wí fún Baraki pé,
 “Lọ̀! Lóníí ni Olúwa fi Sisera lé ọ̀ lẹ̀wọ̀, Olúwa ti lọ̀ síwájú
 rẹ̀.” Baraki sì síwájú, àwọn ọ̀mọ̀-ogun rẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rún mẹ̀wàá
 sì tẹ̀lẹ̀ e lẹ̀yìn, wọn sì kojá sí òkè Tabori. **15** Olúwa sì mú
 ìdàrúdàpọ̀ wá sí ààrín ogun Sisera, Olúwa sì fi ojú idà

şegun Sisera àti àwọn oníkèkè ogun àti ọmọ-ogun orí ilẹ ní iwájú Baraki. Sisera sì sòkalẹ lórí kèkè-ẹşin rẹ ó sì fi ẹşẹ sálọ. **16** Baraki àti àwọn ogun rẹ sì lé àwọn ọtá náà, àwọn ọmọ-ogun orílẹ àti àwọn kèkè ogun wọn títí dé Haroseti ti àwọn orílẹ-èdè, gbogbo ogun Sisera sì ti ojú idà şubú, kò sí ọkan tí ó lè sálà tàbí tí ó wà láààyè. **17** Şùgbọn Sisera ti fi ẹşẹ sálọ sí àgọ Jaeli aya Heberi èyà Keni: nítorí íbá dá ọrẹ àlàáfíà wà láàrín Jabini ọba Hasori àti idílẹ Heberi ti èyà Keni. **18** Jaeli sì jáde síta láti pàdé Sisera, ó sì wí fún un pé, “Wọlé sínú àgọ mi, Olúwa mi, wọlé wá má şe bèrù nítorí pé ààbò ní bẹ fún ọ.” Ó sì yà sínú àgọ rẹ, ó sì fi aşọ bò ó. **19** Sisera wí pé, “Òrùngbẹ ní gbẹ mí, jòwọ fún mi ní omi mu.” Ó sì şí awọ wàrà kan, ó sì fún un mu ó sì tún daşọ bò ó padà. **20** Sisera sọ fún Jaeli pé, “Kí ó dúró ní ẹnu-òná àgọ, àti pé bí ẹnìkẹni bá béèrè bóyá òun wà níbẹ kí ó sọ pé, ‘Kò sí ẹnìkankan ní ibẹ.’” **21** Şùgbọn Jaeli iyàwó Heberi mú işó àgọ tí ó mú àti òòlù ní ọwọ rẹ, ó sì yọ wọ inú ibi tí ó sùn, nígbà tí ó ti sùn fọnfọn, nígbà náà ni ó kan işó náà mọ òkè ipénpéjú rẹ, ó sì wọlé şinşin, ó sì kú. **22** Nígbà tí Baraki dé bí ó ti í lépa Sisera, Jaeli láti pàdé rẹ, wá, èmi yóò fi ẹnì tí iwọ í wá hàn ọ, báyií ni ó tẹlé e wọ inú àgọ lọ, kiyèsi Sisera dùbúlẹ síbẹ pẹlú işó àgọ ní agbá rẹ tí a ti kàn mọlẹ şinşin tí ó sì ti kú. **23** Ní ọjọ náà ni Ọlórún şegun Jabini ọba àwọn ará Kenaani ní iwájú àwọn èyà Israeli. **24** Ọwọ àwọn ọmọ Israeli sì le, ó sì í lágbára síwájú àti síwájú sí í lára Jabini ọba Kenaani, títí wọn fi run òun àti àwọn ènìyàn rẹ.

5 Nígbà náà ni Debora àti Baraki ọmọ Abinoamu kọ orin ní ọjọ náà wí pé, **2** “Nítorí bí àwọn olórí ti síwájú ní

Israẹli, nítorí bí àwọn ènìyàn tí fí tọkàntọkàn wá, ẹ fí
 ìbùkún fún Olúwa! **3** “Ẹ gbọ ẹyin ọba! Ẹ fetí yín sílẹ ẹyin
 ọmọ-aládé! Èmi yóò kọrin sí Olúwa, èmi yóò kọrin ìyìn sí
 Olúwa: Ọlórún Israẹli. **4** “Olúwa nígbà tí o jáde kúrò ní
 Seiri, nígbà tí ìwọ n yan jáde wá láti pápá Edomu, ilẹ̀ mì
 titì, àwọn ọrun sì kán sílẹ, àní àwọsánmọ pẹ̀lú kàn omi
 sílẹ. **5** Àwọn òkè nílá wárìrì ní iwájú Olúwa, bèẹ̀ ní Sinai ní
 iwájú Olúwa Ọlórún Israẹli. **6** “Ní ọjó Samgari ọmọ Anati,
 ní ọjó Jaeli, àwọn ọ̀nà ọ̀pópó dá; àwọn arìnrìn-àjò sì n
 gba ọ̀nà ìkọkọ. **7** Àwọn olórí tán ní Israẹli, wọn tán, tí tí
 èmi Debora fí dídẹ bí ìyá ní Israẹli. **8** Wọn tí yan ọlórún
 tuntun, nígbà náà ní ogun wà ní ibodè a ha rí asà tàbí ọ̀kọ
 kan láàrín ọ̀kẹ méjì ní Israẹli bí. **9** Àyà mi fà sí àwọn aláṣe
 Israẹli àwọn tí wọn yòhnda ara wọn tinú́tinú láàrín àwọn
 ènìyàn. Ẹ fí ìbùkún fún Olúwa! **10** “Ẹ kẹ́de rẹ: ẹyin tí n gun
 kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ funfun, ẹyin tí n jókòó lórí ẹnì dárádára, àti ẹyin
 tí ó n rìn ní ọ̀nà. Ní ọ̀nà jìjìn sí **11** ariwo àwọn tafàtafà, ní
 ibi tí a gbé n fa omi. Níbẹ̀ ní wọn gbé n sọ tí iṣẹ̀ ọ̀dodo
 Olúwa, àní iṣẹ̀ ọ̀dodo ìjọba rẹ̀ ní Israẹli. “Nígbà náà ní
 àwọn ènìyàn Olúwa sọkalẹ̀ lọ sí ibodè. **12** ‘Jí, jí, Debora! Jí,
 jí, kọ orin dídẹ! Dídẹ ìwọ Baraki! Kó àwọn ìgbẹ̀kùn rẹ̀ ní
 ìgbẹ̀kùn ìwọ ọmọ Abinoamu.’ **13** “Nígbà náà ní àwọn tókù
 sọkalẹ̀ àwọn ọ̀lọ́lá lọ; àwọn ènìyàn Olúwa tò mí wá pẹ̀lú
 àwọn alágbára. **14** Àwọn kan jáde wá láti Efraimu, àwọn
 tí gbòhògbò wọn wà ní Amaleki; Benjamini wà pẹ̀lú àwọn
 tí ó tẹ̀lé ọ. Láti Makiri ní àwọn aláṣe tí sọkalẹ̀ wá, láti
 Sebuluni ní àwọn ẹnì tí n mú ọ̀pá oyè lẹ́wọ. **15** Àwọn
 ọmọ-aládé Isakari wá pẹ̀lú Debora; bí Isakari tí ẹ̀ olóòtítọ́
 sí Baraki, wọn fí ẹ̀sẹ̀ sùré tẹ̀lé wọn lọ sí àfonífojì náà. Ní

ipadò Reubeni ni ìgbèrò púpò wà. **16** Èéşe tí ìwọ fi dúró pẹ láàrín agbo àgùntàn láti máa gbọ fèrè olùşó-àgùntàn? Ní ipadò Reubeni ni ìgbèrò púpò wà. **17** Gileadi dúró ní òkè odò Jordani. Èéşe tí Dani fi dúró nínú ọkọ ojú omi? Aşeri jókódó ní etí bèbè Òkun, ó sì ní gbé èbúté rẹ. **18** Àwọn ènìyàn Sebuluni fi ẹmí wọn wéwu ikú; bèbẹ sì ni àwọn ènìyàn Naftali ní ibi gíga pápá. **19** “Àwọn ọba wá, wọn sì jà; àwọn ọba Kenaani jà ní Taanaki ní etí odo Megido, şùgbọn wọn kò sì gba èrè owó. **20** Àwọn ìràwọ já láti ojú ọrun wá láti inú ipa ọnà wọn ni wọn bá Sisera jà. **21** Odò Kìşoni gbá wọn lọ, odò ìgbàanì, odò Kìşoni. Maa yan lọ, ìwọ ọkàn mi, nínú agbára! **22** Nígbà náà ni pátákò ẹşẹ ẹşin ki ilẹ, nítorí eré síśá, eré síśá àwọn alágbára wọn. **23** ‘È fi Merosi bú,’ ni angẹli Olúwa wí. ‘È fi àwọn ènìyàn inú rẹ bú ìbú kíkorò, nítorí wọn kò wá sí ìrànlọwọ Olúwa, láti dojúko àwọn alágbára.’ **24** “Ìbùkún ni fún Jaeli, aya Heberi ará Keni ju àwọn obìnrin lọ, ìbùkún ni fún un ju àwọn obìnrin tí ní gbé nínú àgọ. **25** Ó béèrè omi, ó fún un ní wàrà; ó mú òrí-àmọ tọ ọ wá nínú àwo iyebíye tí ó yẹ fún àwọn ọlọlá. **26** Ó na ọwọ rẹ mú ìşó àgọ, ó fi ọwọ ọtún rẹ mú òòlù awọ gbénàgbénà, òòlù náà ni ó sì fi lu Sisera, ó gbá a mọ ọn ní orí, ó sì gun, ó sì kàn ẹbátí rẹ mọlẹ şinşin. **27** Ní ẹşẹ rẹ ó wólẹ, ó şubú; ó dùbúlẹ. Ó wólẹ ní ẹşẹ rẹ, ó şubú níbi tí ó gbé ní wólẹ; níbẹ náà ni ó şubú kú sí. **28** “Ìyá Sisera yojú láti ojú fèrèsé, ó sì kígbe, ó kígbe ní ojú fèrèsé ọlọná pé, ‘Èéşe tí kẹkẹ-ẹşin rẹ fi pẹ bèbẹ láti dé? Èéşe tí ẹşẹ kẹkẹ-ẹşin rẹ fi dúró léyìn?’ **29** Àwọn amòye obìnrin rẹ dá a lóhùn; àní òun náà pẹlú ti dá ara rẹ lóhùn pé, **30** ‘Wọn kò ha ní wa kiri, wọn kò ha ti pín ìkógun

bi: ọmọ̀bìnrin kan tàbí méjì fún ọ̀kùnrin kan, fún Sisera ìkógun aṣọ aláràbarà, ìkógun aṣọ aláràbarà àti ọ̀lọ̀nà, àwọn aṣọ ọ̀lọ̀nà iyebíye fún ọ̀rùn mi, gbogbo èyí tí a kó ní ogun?” **31** “Bẹ̀ẹ̀ ní kí ó jẹ́ kí gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ́ kí ó ṣègbé Olúwa! Sùgbọ̀n jẹ́ kí àwọn tí ó fẹ́ ọ̀ ràn bí oòrùn, nígbà tí ó bá yọ̀ nínú agbára rẹ́.” Ilẹ̀ náà sì sinmi ní ogójì ọ̀dún.

6 Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli sì túnṣe ohun tí ó burú ní ojú Olúwa, Ó sì fi wọn lé àwọn ará Midiani lówọ̀ fún ọ̀dún méje. **2** Agbára àwọn ará Midiani sì pọ̀ púpọ̀ lórí àwọn Israẹli, wọn sì hùwà ipá sí wọn, nítorí ìdí èyí, àwọn Israẹli sálo sí àwọn orí òkè, wọn sì kọ̀ àgọ̀ fún ara wọn nínú ihò àpáta, àti nínú ọ̀gbun àti ní ibi agbára nínú àpáta. **3** Ní ìgbàkúgbà tí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli bá ti gbin ọ̀gbìn wọn, àwọn ará Midiani, àwọn ará Amaleki àti àwọn ará ìlà-oòrùn mìíràn yóò wá látí bá wọn jà. **4** Wọn yóò tẹ̀dọ̀ sí orí ilẹ̀ náà, wọn a sì bá irúgbìn wọ̀nyí jẹ́ títí dé Gasa, wọn kì í sì í fi ohun aláàyè kankan sílẹ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, kì bá à ṣe àgùntàn, màlúù tàbí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. **5** Wọn a máa wá pẹ̀lú ohun ọ̀sìn wọn àti àwọn àgọ̀ wọn, wọn a sì dàbí eṣú nítorí i púpọ̀ wọn. Ènìyàn kò sì lè ka iye àwọn ènìyàn náà bẹ̀ẹ̀ ní àwọn ìbákase, wọn pọ̀ dé bí pé wọn kò ṣe é kà ní iye, wọn a bo ilẹ̀ náà wọn a sì jẹ́ ẹ́ run. **6** Àwọn ará Midiani sì pọ̀n àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli lójú, wọn sọ̀ wọn di ọ̀tòṣì àti aláìní, fún ìdí èyí wọn ké pe Olúwa nínú àdúra fún ìrànlowọ̀. **7** Nígbà tí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli ké pe Olúwa nítorí àwọn ará Midiani. **8** Olúwa fi etí sí igbe wọn, ó sì rán wòlî kan sí wọn, ẹnì tí ó wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọ̀lọ̀run Israẹli wí: mo mú yín gòkè ti Ejibiti wá, látí oko ẹ̀rú. **9** Mo gbà yín kúrò nínú agbára Ejibiti àti kúrò ní ọ̀wọ̀ gbogbo àwọn aninílára yín.

Mo lé wọn kúrò ní iwájú yín, mo sì fi ilẹ̀ wọn fún yín. **10** Mo wí fún un yín pé, ‘Èmi ni Olúwa Ọlórún yín; ẹ má ẹ sin àwọn òrìṣà àwọn ará Amori, ní ilẹ̀ ẹni tí ẹyin n gbé.’ Ẹ̀gbọn ẹyin kò gbọ̀rò sí ohun tí mo sọ.” **11** Ní ọjó kan angẹ̀li Olúwa wá, ó sì jókòó ní abẹ̀ igi óákù Ofira ẹ̀yí tí ẹ ti Joaṣi ará Abieseri, nńbi tí Gideoni ọmọ rẹ̀ tí n lu ọkà jẹ́ró, nńbi ọ̀pọntí wáinì láti fi pamọ̀ kúrò níwájú àwọn ará Midiani. **12** Nígba tí angẹ̀li Olúwa fi ara han Gideoni, ó wí fún un pé, “Olúwa wà pẹ̀lú rẹ, akọni ológun.” **13** Gideoni dáhùn pé, “Alàgbà, bí Olúwa bá wà pẹ̀lú wa, kí ló dé tí gbogbo ìwọ̀nyí fi n ẹ̀lẹ̀ sí wa? Nńbi gbogbo àwọn iṣẹ̀ ọ̀yanu rẹ̀ tí àwọn baba wa ròyìn rẹ̀ fún wa nígba tí wọn wí pé, ‘Olúwa kò ha mú wa gòkè láti ilẹ̀ Ejibiti wá?’ Ẹ̀gbọn nńsinsin yíi Olúwa tí kò wá sílẹ̀, ó sì tí fi wá lé àwọn ará Midiani lẹ́wọ̀.” **14** Olúwa sì yípadà sí i, ó sì wí fún un pé, “Lọ nínú agbára tí o ní yí, kí o sì gba àwọn ará Israẹ̀li sílẹ̀ kúrò lẹ́wọ̀ àwọn ará Midiani. Èmi ni ó n rán ọ̀ lọ.” **15** Gideoni sì dáhùn pé, “Yéè olúwa mi, ọ̀nà wo ni èmi yóò fi gba Israẹ̀li là? Ìdílẹ̀ mi ni ó jẹ̀ aláìlera jù ní Manase, àti pé èmi ni ó sì kéré jù ní ìdílẹ̀ baba mi.” **16** Olúwa sì dáhùn pé, “Èmi yóò wà pẹ̀lú rẹ, ìwọ̀ yóò sì pa gbogbo àwọn ará Midiani láì ku ẹ̀nikankan.” **17** Gideoni sì dáhùn pé, nńsinsin yíi tí mo bá bá ọ̀júrere rẹ̀ pàdé, fún mi ní àmì pé ìwọ̀ ni n bá mi sọ̀rọ̀. **18** Jẹ́wọ̀ má ẹ kúrò nńbí tí tí èmi yóò fi mú ọ̀rẹ̀ wá fún ọ̀ kí n sì gbé e sí iwájú rẹ. Olúwa sì wí pé, “Èmi yóò dúró tí tí ìwọ̀ yóò fi dé.” **19** Gideoni sì yára wọ̀ ilẹ̀ lọ, ó sì pa ọ̀dọ̀ ewúré kan, wọn sì sè é, ó sì mú ìyẹ̀fun efa kan, ó fi ẹ̀ ẹ̀kàrà aláiwú. Ó gbé ẹ̀ran náà sínú agbọn, ẹ̀gbọn ó fi ọ̀bẹ̀ rẹ̀ sínú ìkòkò, ó gbé wọn jáde tọ

angeli náà wá bí ọrẹ lábẹ igi óákù. **20** Angeli Ọlórún náà sì wí fún un pé, “Gbé ẹran náà àti àkàrà àìwú náà, sí orí àpáta yìí, kí o sì da omi ọbẹ rẹ sí orí rẹ.” Gideoni sì ẹ bẹẹ.

21 Angeli Olúwa sì fi orí ọpá tí ó wà ní ọwọ rẹ kan ẹran àti àkàrà àìwú náà. Iná sì jáde láti inú àpáta, ó sì jó ẹran àti àkàrà náà, kò sì rí angeli náà mọ. **22** Nígbà tí Gideoni sì ti mọ dájúdájú pé angeli Olúwa ni, ó ké wí pé, “Háà! Olúwa Olódùmarè! Mo ti rí angeli Olúwa ní ojúkorójú!” **23** Şùgbón Olúwa wí fún un pé, “Àlàáfíà! Má ẹ bẹrù, ìwọ kì yòò kùú.” **24** Báýìí ni Gideoni mọ pẹpẹ kan fún Olúwa níbẹ, ó sì pe orúkọ rẹ ní “Àlàáfíà ni Olúwa.” Ó sì wà ní Ofira ti Abieseri tití di òní. **25** Ní òru ọjọ náà Olúwa wí fún un pé, mú akọ màlúù baba rẹ, àní akọ màlúù kejì ọlódún méje. Wó pẹpẹ Baali baba rẹ lulẹ, kí o sì bẹ igi ère òrìṣà Aşerah tí ó wà ní ègbẹ rẹ lulẹ. **26** Lẹyìn èyí kí o wá mọ pẹpẹ èyí tí ó yẹ fún Olúwa Ọlórún rẹ lórí òkè yìí. Kí o sì mú akọ màlúù kejì, kí o sì mú igi ère òrìṣà Aşerah tí ìwọ bẹ lulẹ rú ẹbọ sísun sí Olúwa. **27** Gideoni mú mēwàá nínú àwọn ìránṣẹ rẹ, ó sì ẹ bí Olúwa ti pàṣẹ fún un şùgbón, nítorí ó bẹrù àwọn ará ilé baba rẹ àti àwọn èniyàn ilú náà kò ẹ é ní ọsán, òru ni ó ẹ. **28** Nígbà tí ilẹ ọjọ kejì mọ, tí àwọn èniyàn ilú náà jí, wọn rí i pé àti fọ pẹpẹ Baali àti pé a ti bẹ igi ère òrìṣà Aşerah tí ó wà ní ègbẹ rẹ, a sì ti fi akọ màlúù kejì rú ẹbọ lórí pẹpẹ tí a şẹṣẹ mọ. **29** Àwọn èniyàn ilú náà bi ara wọn wí pé, “Ta ni ó ẹ èyí?” Lẹyìn tí wọn fi ara balẹ ẹ ìwádíí, wọn gbọ wí pé, “Gideoni ọmọ Joaşi ni ó ẹ é.” **30** Àwọn ọkùnrin ilú náà sì wí fún Joaşi wí pé, “Mú ọmọ rẹ jáde wá. Ó ní láti kú nítorí pé ó ti wó pẹpẹ Baali lulẹ ó sì ti ké ère òrìṣà Aşerah tí ó wà ní ẹbá rẹ lulẹ.”

31 Şùgbọn Joaşi bi àwọn èrò tí wọn fi ibínú dúró tí í wí pé, “Èyin yóò ha gbìjà Baali bí? Èyin yóò ha gbà á sílẹ bí? Ènikèni tí ó bá gbìjà rẹ kíkú ni olúwa rẹ yóò kú ní òwúrò. Bí Baali bá ẹ Ọlọrun nítòótó yóò jà fún ara rẹ bí ènikèni bá wó pẹpẹ rẹ lulẹ.” 32 Fún ìdí èyí ní ọjọ nàà wọn pe Gideoni ní “Jerubbaali” wí pé, “Jẹ kí Baali bá a jà,” nítórí pé ó ti wó pẹpẹ Baali. 33 Láìpẹ jojo, àwọn ogun àwọn Midiani, ti àwọn Amaleki àti ti àwọn èniyàn ihà ilà-òdùn yòókù kó ara wọn jọ pọ ní ịṣọkan, wọn sì kojá Jordani wọn sì tẹdó sí àfonífojì Jesreeli. 34 Èmí Olúwa sì bà lé Gideoni, ó sì fun fẹrẹ ìpẹ, láti pe àwọn ará Abieseri láti tẹlẹ òun. 35 Ó rán àwọn oníṣẹ la ilẹ Manase já pé kí wọn dira ogun, àti sí Aşeri, Sebuluni àti Naftali gbogbo pẹlú sì lọ láti pàdé wọn. 36 Gideoni wí fún Ọlọrun pé, “Bí ìwọ yóò bá gba Israẹli là nípasẹ mi bí ìwọ ti ẹ ìlérí— 37 kiyèsì, èmi yóò fi awọ irun àgùntàn lé ilẹ ìpakà ní alẹ ònì. Bí ìrì bá ẹ sí orí awọ yìi nìkan tí gbogbo ilẹ yòókù sì gbẹ, nígbà nàà ni èmi yóò mò lóòótó pé ìwọ yóò gba Israẹli là nípasẹ mi bí ìwọ ti sọ.” 38 Èyí ni ó sì ẹlẹ. Nígbà tí Gideoni jí ní òwúrò ọjọ kejì, ó sì fún irun àgùntàn nàà, ọpọn omi kan sì kún. 39 Gideoni sì tún wí fún Ọlọrun pé, “Jòwọ má ẹ bínú sí mi, şùgbọn jẹ kí n tún wá ìdánílójú kan sí i, èmi bẹ ọ jẹ kí n fi awọ irun yìi ẹ ìdánwò kan sí i. Ní àsikò yìi, jẹ kí awọ irun yìi gbẹ kí gbogbo ilẹ sì tutù pẹlú ìrì.” 40 Ní òru nàà Ọlọrun ẹ bẹẹ, awọ irun àgùntàn nìkan ni ó gbẹ; gbogbo ilẹ yòókù sì tutù nítórí ìrì.

7 Ní òwúrò kùtùkùtù Jerubbaali (èyí ni Gideoni) pẹlú gbogbo àwọn ọmọ-ogun tí ó wà pẹlú rẹ kó ogun jọ lẹbàá a orísun Harodi. Àwọn ogun Midiani sì wà ní apá àríwá

tí wọn ní àfonífojì tí ó wà ní èbá òkè More. **2** Olúwa wí fún Gideoni pé, “Àwọn ọmọ-ogun tí o kójo sọdò ti pọ̀jù fún mi láti fi àwọn ogun Midiani lé wọn lọwọ, kí Israẹli má ba à gbé ara rẹ ga sí mi wí pé agbára òun ni ó gbà á là, **3** sì kéde sí àwọn ènìyàn nísinsin yìí pé, ‘Ènikẹni tí ó bá ń gbọn, tí ó sì ń bèrù lẹ padà sẹyìn, kí ó sì kúrò lórí òkè Gileadi.’” Báyyí ni Gideoni ẹ ya àwọn ènìyàn náà. Ẹgbẹrún méjìlélógún ọkúnrin sì padà sẹyìn àwọn ẹgbẹrún mewaà sì dúró. **4** Olúwa sì tún sọ fún Gideoni pé, “Àwọn ènìyàn yìí sì tún pọ̀jù. Kó wọn lọ sí ibi tí omi wà, èmi yóò sì yòrò wọn níbẹ fún ọ. Bí mo bá wí pé eléyí yóò bá ọ lọ yóò lọ, sùgbọn tí mo bá sọ pé, ‘Eléyí kò ní bá ọ lọ,’ òun kò gbọdọ lọ.” **5** Gideoni sì kó àwọn ọkúnrin náà lọ sí ibi ìsun omi. Níbẹ ni Olúwa ti wí fún un pé, “Kí ó pín àwọn ènìyàn náà sí ọ̀nà méjì. Ya àwọn tí ó fi ahọn wọn lá omi bí ajá kúrò lára àwọn tí ó kúnlẹ láti mu omi pẹ̀lú ọwọ wọn.” **6** Ọ̀dúnrún ọkúnrin ni ó lá omi pẹ̀lú ahọn wọn. Gbogbo àwọn iyókù ni ó kúnlẹ láti mu mi. **7** Olúwa wí fún Gideoni pé, “Àwọn ọ̀dúnrún ọkúnrin tí ó lá omi ni èmi yóò lò láti gbà yín là àti láti fi ogun Midiani lé yín lọwọ. Jẹ kí àwọn tókù padà sí ilé wọn.” **8** Báyyí ni Gideoni ẹ dá àwọn Israẹli tí ó kù padà sí àgọ wọn, sùgbọn ó dá àwọn ọ̀dúnrún ọkúnrin náà dúró. Àwọn wònyí sì gba gbogbo ohun èlò àti fèrè àwọn tí ó ti padà. Ibùdó ogun àwọn Midiani wà ní àfonífojì ní ìsàlẹ. Ibi tí ó wà. **9** Ní òru ọjọ náà Olúwa sọ fún Gideoni pé, “Dìde, dojú ogun kọ ibùdó ogun àwọn ará Midiani nítorí èmi yóò fi lé ọ lọwọ. **10** Sùgbọn bí ẹrù àti kọ̀lù wọn bá ń bà ọ, yọ wọ ibùdó wọn lọ kí o mú Pura ìránṣẹ rẹ lọwọ **11** kí o sì fi

ara balẹ gbọ ohun tí wọn ní sọ nínú ibùdó náà. Lẹyìn èyí ọkàn rẹ yóò le láti kọlù ibùdó náà.” Báyii ni òun àti Pura ìránṣẹ rẹ wọ ẹnu-òná ibùdó yíí. **12** Àwọn ará Midiani, àwọn ará Amaleki àti gbogbo ènìyàn ìlà-oòrùn tó lọ ní àfonífojì bí ẹsú ni wọn rí nítorí púpọ̀ wọn. Àwọn ìbákase wọn kò sì lónkà, wọn sì pọ̀ bí yanrìn inú Òkun. **13** Gideoni dé sí àsìkò tí ọkùnrin kan bèrẹ̀ sí í rọ̀ àlá tí ó lá sí ọkan nínú àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀. Ó ní, “Mo lá àlá kan, nínú àlá náà mo rí àkàrà kan tó ẹ̀ róbótó tí a fi barle ẹ̀ ní yí wọ̀ inú ibùdó àwọn ará Midiani, ó sì kọ̀lu àgọ̀ pẹ̀lú agbára nílá dé bi wí pé àgọ̀ náà dojúdẹ̀, ó sì ṣubú.” **14** Ọ̀rẹ̀ rẹ̀ dá a lóhùn pé, “Èyí kò le tùmọ̀ sí ohun mǐràn ju idà Gideoni ọ̀mọ̀ Joaṣi ará Israẹli lọ: Ọ̀lọrun ti fi àwọn ará Midiani àti gbogbo ogun ibùdó lé e lọwọ̀.” **15** Nígbà tí Gideoni gbọ̀ àlá náà àti ìtumọ̀ rẹ̀, ó wólẹ̀ sin Ọ̀lọrun: lẹyìn náà ni ó padà sí ibùdó àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli ó sì pẹ̀ wọn pé, “È dídẹ̀! Nítorí pé Olúwa yóò lò yín láti sẹ́gun gbogbo ogun Midiani.” **16** Nígbà tí ó ti pín àwọn ọ̀dọ̀dúnrún ọkùnrin wọn-ọ̀n-nì sí ọ̀nà mẹ̀ta, ó fi fẹ̀rẹ̀, pẹ̀lú àwọn ọ̀fifọ̀ ìkòkò lé ẹ̀nikòòkan wọn lọwọ̀, iná sì wà nínú àwọn ìkòkò náà. **17** Ó sọ fún wọn pé, “È máa wò mí, kí ẹ̀ sì máa ẹ̀ ohun tí mo bá ẹ̀. Nígbà tí mo bá dé igun ibùdó wọn ẹ̀ ẹ̀ ohun tí mo bá ẹ̀. **18** Nígbà tí ẹ̀mi àti àwọn ọkùnrin tí ó wà pẹ̀lú mi bá fun fẹ̀rẹ̀ wa, bèẹ̀ ni kí ẹ̀yin náà ni gbogbo igun ibùdó tí ẹ̀ bá wà kí ẹ̀ fun àwọn fẹ̀rẹ̀ yín kí ẹ̀ sì hó pé, ‘Fún Olúwa àti fún Gideoni.’” **19** Gideoni àti àwọn ọ̀gọ̀rùn-ún ọkùnrin tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ dé ọ̀pin ibùdó àwọn ará Midiani ní nńkan bí agogo méjìlá padà. Wọn fun fẹ̀rẹ̀ wọn, wọn sì tún fọ̀ àwọn ìkòkò tí ó wà ní ọ̀wọ̀ mọ̀lẹ̀. **20** Àwọn egbẹ̀ mètẹ̀tẹ̀ta

fun fèrè wọn, wọn tún fọ àwọn ikòkò wọn mọlẹ̀. Wọn mú àwọn fitílà iná wọn ní ọwọ̀ òsì wọn àti fèrè tí wọn ní fun ní ọwọ̀ ọtún wọn. Wọn pariwo hé è pé, “Idà kan fún Olúwa àti fún Gideon!” **21** Nígbà tí ọkúnrin kòòkan dúró ní ipò rẹ̀ yí ibùdó àwọn Midiani ká, gbogbo àwọn ọmọ-ogun Midiani ní sá káàkiri, wọn ní pariwo bí wọn ẹ̀ ní sálọ. **22** Nígbà tí àwọn ọ̀dúnrún ọkúnrin wọn-ọ̀n-nì fun fèrè wọn, Olúwa sì yí ojú idà ọkúnrin kòòkan padà sí ẹnìkejì rẹ̀ àti sí gbogbo ogun wọn. Àwọn ọmọ-ogun sì sá títí dé Beti-Sitta ní ọ̀nà Serera títí lọ dé ipínlẹ̀ Abeli-Mehola ní ẹ̀bá Tabbati. **23** Gbogbo àwọn ọmọ-ogun Israẹli láti ẹ̀yà Naftali, Aşeri àti gbogbo Manase ni Gideon ránsẹ̀ sì, wọn wá wọn sì lé àwọn ará Midiani. **24** Gideon tún ránsẹ̀ sí gbogbo àwọn ilú tí ó wà ní orí òkè Efraimu wí pé, “È jáde wá bá àwọn ará Midiani jà, kí ẹ̀ tètè gba àwọn omi Jordani títí dé Beti-Bara kí wọn tó dé bẹ̀.” Báylí ni a ẹ̀ pe gbogbo ọkúnrin ológun Efraimu jáde tí wọn sì gba gbogbo àwọn à bá wọ̀ odò Jordani títí dé Beti-Bara. **25** Wọn mú méjì nínú àwọn olórí àwọn ará Midiani, àwọn náà ni Orebu àti Seebu. Wọn pa Horebu nínú àpáta Orebu, wọn sì pa Seebu níbi tí àwọn ènìyàn ti mò fún wáinì tí a ní pè ní ifúntí Seebu. Wọn lé àwọn ará Midiani, nígbà tí wọn gbé orí Orebu àti Seebu tọ̀ Gideon wá ẹnì tí ó wà ní apá kejì Jordani.

8 Àwọn àgbàgbà ẹ̀yà Efraimu sì bínú gidigidi sí Gideon wọn bi í léèrè pé, kí ló dé tí o fi ẹ̀ irú ẹ̀yí sí wa? Èèşẹ̀ tí iwọ̀ kò fi pè wá nígbà tí iwọ̀ kókó jáde lọ láti bá àwọn ará Midiani jagun? Ohùn ìbínú ni wọn fi bá a sọ̀rọ̀. **2** Şùgbọ̀n Gideon dá wọn lóhùn pé, “Àşeyorí wo ni mo ti

ẹ ẹ tí ó tó fiwé tiyín? Àṣàkù àjàrà Efraimu kò ha dára ju
 gbogbo ikórè àjàrà Abieseri lọ bí? **3** Ọlórùn ti fi Orebu àti
 Seebu àwọn olórí àwọn ará Midiani lé yín lẹwọ. Kí ni
 ohun tí Mose ẹ ẹ tí ó tó fiwé e yín tàbí tí ó tó àṣeyọrí i
 yín?” Nígba tí ó wí èyí ríru ìbínú wọn rọlẹ. **4** Gideoni àti
 àwọn ọdúnrún ọkúnrin tí ó wà pẹlú rẹ tẹsíwájú láti lépa
 àwọn ọtá bí ó tilẹ jẹ pé ó ti rẹ wọn, wọn dé Jordani wọn sì
 kojá sí òdikejì. **5** Ó wí fún àwọn ọkúnrin Sukkoti pé, “È
 fún àwọn ọmọ-ogun mi ní oúnjẹ díẹ, nítorí ó ti rẹ wọn,
 èmi sì n lépa Seba àti Salmunna àwọn ọba Midiani.” **6**
 Ẹ̀gbọn àwọn ìjòyè Sukkoti fèsì pé ẹ́ ọwọ́ rẹ ti tẹ Seba àti
 Salmunna náà ní? È́ẹ́ẹ tí àwà yóò ẹ́ fún àwọn ológun rẹ
 ní oúnjẹ? **7** Gideoni dá wọn lóhùn pé, “Ó dára, nígba tí
 Olúwa bá fi Seba àti Salmunna lé mi lẹwọ tán èmi yóò
 fi ègún ijù àti ègún ọ̀sùsù ya ẹran-ara yín.” **8** Láti ibẹ,
 ó lọ sí Penieli ó sì bẹ wọn bẹẹ gégé, ẹ̀gbọn àwọn náà
 dá a lóhùn bí àwọn ará Sukkoti ti dá a lóhùn. **9** Nígba
 náà ni ó sọ fún àwọn ọkúnrin Penieli pé, “Nígba tí mo
 bá ẹ̀gun tí mo sì padà dé ní àlàáfíà, èmi yóò wó ilé ịsọ
 yìi.” **10** Ní àsìkò náà Seba àti Salmunna wà ní Karkori
 pẹlú ọmọ-ogun wọn tí ó tó ẹgbẹ̀rún mḕẹ̀ẹ̀dógún ọkúnrin,
 àwọn wònyí ni ó ẹ̀kù nínú gbogbo ogun àwọn èniyàn
 apá ìlà-òòrùn, nítorí ọ̀kẹ́ mẹ̀fà ọkúnrin tí ó fi idà jà ti
 kú ní ojú ogun. **11** Gideoni gba ọ̀nà tí àwọn darandaran
 máa n rìn ní apá ìhà ìlà-òòrùn Noba àti Jogbeha ó sì kojú
 ogun sí àwọn ọmọ-ogun náà nítorí wọn ti túra sílẹ. **12**
 Seba àti Salmunna, àwọn ọba Midiani mḕjẹ̀jẹ̀ sá, ẹ̀gbọn
 Gideoni lépa wọn ó sì mú wọn, ó run gbogbo ogun wọn.
13 Gideoni ọmọ Joaşi gba ọ̀nà ìgòkè Heresi padà sẹ̀yìn láti

ojú ogun. **14** Ó mú ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin kan ará Sukkoti, ó sì béèrè àwọn ibéèrè ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin náà sì kọ orúkọ àwọn ìjọ̀yẹ̀ Sukkoti mètàdínlọ̀gọ̀rin fún un tí wọn jẹ̀ agbàgbà ilú náà. **15** Nígbà náà ni Gideoni wá ó sọ fún àwọn ọ̀kùnrin Sukkoti pé, “Seba àti Salmunna nìwọ̀nyí nípa àwọn tí èyin fi mí ẹ̀fẹ̀ nígbà tí ẹ̀ wí pé, ‘Sé ó ti ẹ̀gun Seba àti Salmunna? Èéṣe tí àwa ó fi fún àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ̀ tí ó ti rẹ̀ ní oúnjẹ?’” **16** Ó mú àwọn agbàgbà ilú náà, ó sì fi kọ̀ àwọn Sukkoti lógbọn nípa jíjẹ̀ wọn ní yà pẹ̀lú àwọn ègún ijú àti ègún ọ̀gàn. **17** Ó wó ilé ìṣọ̀ Penieli, ó sì pa àwọn ọ̀kùnrin ilú náà. **18** Gideoni bi Seba àti Salmunna pé, “Irú ọ̀kùnrin tí ẹ̀ pa ní Tabori, báwo ni wọn ẹ̀e rí?” “Àwọn ọ̀kùnrin náà dàbí rẹ̀ ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn dàbí ọ̀mọ ọ̀ba,” ní ìdáhùn wọn. **19** Gideoni dáhùn pé, “Arákùnrin mi ni wọn, àwọn ọ̀mọ ìyá mi. Mo fi Olúwa búra, bí ó bá ẹ̀e pé ẹ̀ dá ẹ̀mí wọn sí, èmi náà ò nípa yín.” **20** Ó yí padà sí Jeteri, ọ̀mọ rẹ̀ tí ó dàgbà jùlọ̀, ó wí fún un pé, “Pa wọn!” Sùgbọn Jeteri kò fa idà rẹ̀ yọ̀ láti pa wọn nítorí ó jẹ̀ ọ̀dọ̀mọ̀dé ẹ̀rù sì bà á láti pa wọn. **21** Seba àti Salmunna dá Gideoni lóhùn pé, “Wá pa wá fún raàrẹ̀, ‘Nítorí bí ènìyàn bá ti rí bẹ̀ẹ̀ ni agbára rẹ̀ yóò rí.” Gideoni bọ̀ síwájú ó sì pa wọn, ó sì mú ohun ọ̀ṣọ̀ tí ó wà ní ọ̀rùn àwọn ibákasẹ̀ wọn. **22** Àwọn ará Israẹli wí fún Gideoni pé, “Jọba lórí wa—ìwọ̀, àwọn ọ̀mọ rẹ̀ àti àwọn ọ̀mọ ọ̀mọ rẹ̀ pẹ̀lú, nítorí tí ìwọ̀ ti gbà wá lẹ̀wọ̀ àwọn ará Midiani.” **23** Sùgbọn Gideoni dá wọn lóhùn pé, “Èmi kì yóò jẹ ọ̀ba lórí yín, bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọ̀mọ mi kì yóò jẹ ọ̀ba lórí yín. Olúwa ni yóò jẹ ọ̀ba lórí yín.” **24** Gideoni sì wí pé, “Mo ní ẹ̀bẹ̀ kan tí mo fẹ̀ bẹ̀ yín kí ẹ̀nikẹ̀ọ̀kan yín fún mi ní yẹ̀tí kẹ̀ọ̀kan láti inú ohun

ti ó kàn yín láti inú ìkógun.” (Àṣà àwọn ará Iṣmaeli ni láti máa fi yẹtí wúra sẹ́tí.) **25** Wọn dáhùn pé, “Tayòtayò ni àwa yóò fi wọn sílẹ̀.” Wọn tẹ aṣọ kan sílẹ̀ ọkùnrin kòòkan sì ní sọ yẹtí kòòkan tí ó kàn wọn láti ibi ìkógun síbẹ̀. **26** Ìwọn òrùka wúra tí ó béèrè fún tó ẹ̀ẹ́dẹ́gbẹ̀sán ìwọn ẹ̀kẹ́lì, láika àwọn ohun ọ̀sọ̀ àti ohun sísorọ̀ tí ó wà lára ìlẹ̀kẹ̀ ọ̀rùn àti aṣọ elése àlùkò tí àwọn ọ̀ba Midiani ní wọ̀ tàbí àwọn ẹ̀wọ̀n tí ó wà ní ọ̀rùn àwọn ìbákasẹ̀ wọn. **27** Gideon fi àwọn wúra náà ẹ̀ efodu ẹ̀yí tí ó gbé kalẹ̀ ní Ofira ilú rẹ̀. Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli sì sọ ara wọn di àgbèrẹ̀ nípa sínsin-ín ní ibẹ̀. Ó sì di ìdẹ̀kùn fún Gideon àti ìdílẹ̀ rẹ̀. **28** Bááyìí ni a ẹ̀ tẹ́rì àwọn ará Midiani ba níwájú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli bẹ̀ẹ̀ ni wọn kò tún gbé orí mọ̀. Ní ojọ̀ Gideon, Israẹli wà ní àlàáfíà fún ogójì ọ̀dún. **29** Jerubbaali ọ̀mọ̀ Joaṣi padà lọ láti máa gbé ní ilú rẹ̀. **30** Àádọ̀rin ọ̀mọ̀ ni Gideon bí, nítorí ó ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ìyàwó. **31** Àlẹ̀ rẹ̀, tó ní gbé ní Ẹ̀kemu, pàápàá bí ọ̀mọ̀kùnrin kan fún un tí ó pe orúkọ̀ rẹ̀ ní Abimeleki. **32** Gideon ọ̀mọ̀ Joaṣi kú ní ògbólógbòó ojọ̀ rẹ̀, ó sì pọ̀ ní ojọ̀ orí, wọn sì sin ín sí ibojì baba rẹ̀ ní Ofira ti àwọn ará Abieseri. **33** Láìpẹ̀ jojọ̀ lẹ́yìn ikú Gideon ni àwọn ará Israẹli ẹ̀ àgbèrẹ̀ tọ̀ Baali lẹ́yìn, wọn fi Baali-Beriti ẹ̀ òrìṣà wọn. **34** Wọn kò sì rántí Olúwa Ọ̀lọ̀run wọn, ẹnì tí ó gbà wọn kúrò lẹ́wọ̀ àwọn ọ̀tá wọn gbogbo tí ó wà ní gbogbo àyíká wọn. **35** Wọn kùnà láti fi inú rere hàn sí ìdílẹ̀ Jerubbaali (ẹ̀yí ni Gideon) fún gbogbo oore tí ó ẹ̀ fún wọn.

9 Ní ojọ̀ kan Abimeleki ọ̀mọ̀ Jerubbaali lọ sí ọ̀dọ̀ àwọn arákùnrin ìyá rẹ̀ ní Ẹ̀kemu ó sì bá wọn sọ̀rọ̀ àti gbogbo àwọn ìbátan ìyá rẹ̀ wí pé, **2** “È bi gbogbo àwọn ará Ẹ̀kemu

lèèrè, ‘Èwo ló sànn fún un yín, ẹ́ kí gbogbo àwọn àádórin ọmọ Jerubbaali jẹ ọba lórí yín ni tàbí kí ẹnìkan ọso ẹ́ àkóso yín?’ Sùgbọ́n ẹ́ rántí pé ẹ́ran-ara yín àti ẹ̀jẹ yín ni èmi n ẹ́.” 3 Nígbà tí àwọn arákùnrin rẹ sọ ẹ̀yí ní etí àwọn ará Ẹkemu, ọkàn wọn fà sí àti tẹ̀lé Abimeleki torí, wọn sọ wí pé, “Arákùnrin wa ní í ẹ́.” 4 Wọn fún un ní àádórin ẹ̀kẹ̀lì fàdákà láti ilé òrìṣà Baali-Beriti, Abimeleki fi owó náà gba àwọn jàhndùkú àti aláìníláárí ènìyàn tí wọn sì di olùtẹ̀lé rẹ. 5 Ó kó wọn lọ sí ilé baba rẹ ní Ofira, níbẹ̀ ní orí òkúta kan ọso ni ó ti pa àádórin nínú àwọn arákùnrin rẹ, àwọn Jerubbaali, sùgbọ́n Jotamu, àbíkẹ̀yìn nínú àwọn ọmọ Jerubbaali, bọ yọ nítorí pé ó sá pamọ. 6 Gbogbo àwọn ará Ẹkemu àti àwọn ará Beti-Milo pàdé pọ ní ẹ̀bá igi óákù ní ibi ọ̀pó ní Ẹkemu láti fi Abimeleki jẹ ọba. 7 Nígbà tí wọn sọ ohun tí ó n ẹ̀lẹ̀ yì fún Jotamu, ó gun orí ọ̀nńsọ òkè Gerisimu lọ, ó sì ké lóhùn rara pé, “Ẹ tẹ́tí sí mi, ẹ̀yin àgbàgbà Ẹkemu, kí Ọlórùn le tẹ́tí sí yín. 8 Ní ọ̀jọ kan àwọn igi jáde lọ láti fi òróró yan ọba fún ara wọn. Wọn pe igi Olifi pé, ‘Wá ẹ́ ọba wa.’ 9 “Sùgbọ́n igi Olifi dá wọn lóhùn pé, ‘Èmi yóò ha fi òróró mi sílẹ̀ ẹ̀yí tí a n ló láti fi ọ̀wọ̀ fún àwọn ọlórùn àti ènìyàn kí èmi sì wá ẹ́ olórí àwọn igi?’ 10 “Àwọn igi sọ fún igi ọ̀pọ̀tọ̀ pé, ‘Wá jẹ ọba ní orí wa.’ 11 “Sùgbọ́n ọ̀pọ̀tọ̀ dá wọn lóhùn pé, ‘Kí èmi fi ẹ̀so mi tí ó dára tí ó sì dùn sílẹ̀ láti wá ẹ́ olórí àwọn igi?’ 12 “Àwọn igi sì tún sọ fún àjàrà pé, ‘Wá, kí o ẹ́ ọba wa.’ 13 “Sùgbọ́n àjàrà dáhùn pé, ‘Ẹ́ kí èmi dẹ̀kun àti máa so ẹ̀so wáinì mi ẹ̀yí tí ó n mú inú Ọlórùn àti àwọn ènìyàn dùn láti máa ẹ́ olórí àwọn igi?’ 14 “Ní iparí gbogbo àwọn igi lọ bá igi ẹ̀gún wọn sì sọ fún un pé, ‘Wá kí ó ẹ́ ọba wa.’

15 “Igi ègún dá àwọn igi lóhùn pé, ‘Bí olóòtító ni ẹ bá fẹ yàn mí ní ọba yín. Ẹ sá àsálà sí abẹ ibòòji mi; sùgbọn tí kì í bá ẹ bẹẹ jẹ kí iná jáde láti inú igi ègún kí ó sì jó àwọn igi kedari àti ti Lebanoni run!’ **16** “Báyìí tí ó bá jẹ pé èyin ẹ ohun tí ó ní olá àti pẹlú ẹmí òtító ní fífi Abimeleki jẹ ọba, tí ó bá ẹ pé ohun tí ó tọ ni ẹ ẹ sí Jerubbaali àti idílẹ rẹ, bí ẹ bá san ẹsan tó yẹ fún un. **17** Nítorí pé baba mi jà nítorí yín, ó fi ẹmí rẹ wéwu láti gbà yín sílẹ lẹwọ àwọn ará Midiani; **18** sùgbọn lónìí èyin sọtẹ sí ilé baba mi, ní orí òkúta kan soṣo ni ẹ ti pa àwọn àádórín ọmọ rẹ, èyin sì ti fi Abimeleki ọmọ ẹrúbìnrin rẹ jẹ ọba lórí àwọn ènìyàn Ẹkemu nítorí tí ó jẹ arákùnrin yín. **19** Bí ohun tí ẹ ẹ sí Jerubbaali àti idílẹ rẹ bá jẹ ohun tí ó yẹ, tí ẹ sì ẹ òtító inú sí i, kí ẹ ní ayọ nínú Abimeleki kí òun náà sì ní ayọ nínú yín. **20** Sùgbọn tí kò bá ẹ bẹẹ jẹ kí iná jó jáde wá láti ọdọ Abimeleki kí ó sì jó yín run. Èyin ará Ẹkemu àti ará Beti-Milo, kí iná pẹlú jáde láti ọdọ yín wá èyin ará Ẹkemu àti ará Beti-Milo kí ó sì jó Abimeleki run.” **21** Lẹyìn tí Jotamu ti sọ èyí tan, ó sá àsálà lọ sí Beerì, ó sì gbé nìbẹ nítorí ó bẹrù arákùnrin rẹ Abimeleki. **22** Lẹyìn tí Abimeleki ti ẹ àkóso Israẹli fún ọdún mẹta, **23** Ọlórún rán ẹmí búburú sááárín Abimeleki àti àwọn ará Ẹkemu, àwọn ẹni tí ó hu ìwà ọtẹ. **24** Ọlórún ẹ èyí láti gbẹsan àwọn ìwà búburú, àti ìtàjẹ sílẹ àwọn àádórín ọmọ Jerubbaali lára Abimeleki arákùnrin wọn àti lára àwọn ènìyàn Ẹkemu, ẹni tí ó ràn án lẹwọ láti pa àwọn arákùnrin rẹ. **25** Nítorí ikórííra tí wọn ni sí àwọn olórí, ni Ẹkemu dẹ àwọn ènìyàn sí àwọn orí òkè láti máa dá àwọn ènìyàn tó n kọjá lònà, kí wọn sì máa jà wọn lólẹ, àwọn kan ló sọ èyí fún Abimeleki. **26**

Gaali ọmọ Ebedi àti àwọn arákùnrin rẹ wá sí Şekemu, àwọn ará Şekemu sì gbékèlẹ wọn, wọn sì fi inú tán wọn.

27 Lẹyin igbà tí wọn jáde lọ sí oko, wọn sì şa èso àjàrà wọn jọ, wọn fún èso àjàrà náà, wọn sì şe àjòdún nínú ilé òrìşà wọn. Nígbà tí wọn ní jẹ tí wọn ní mu wọn fi Abimeleki ré.

28 Gaali ọmọ Ebedi dáhùn pé, “Ta ni Abimeleki tàbí ta ni Şekemu tí àwà ó fi sìn ín? Ọmọ Jerubbaali kọ ní şe tàbí Sebulu kọ ní igbákejì rẹ? Ẹ má sin àwọn ará Hamori baba àwọn ará Şekemu, èéşe tí a ó fi sin Abimeleki? **29** Ìbá se pé àwọn ènìyàn yí wà ní abẹ ìşàkóso mi ni! Èmi ìbá bọ àjàrà rẹ kúrò ní ọrùn yín. Èmi yóò wí fún Abimeleki pé, ‘Kó gbogbo àwọn ogun rẹ jáde látí jà.’” **30** Nígbà tí Sebulu, aláakòóso ilú náà gbọ ohun tí Gaali ọmọ Ebedi sọ, inú bí i gidigidi. **31** Ó ránşé sí Abimeleki pé, “Gaali ọmọ Ebedi àti àwọn arákùnrin rẹ wá látí máa gbé ní Şekemu şùgbọn, wọn ní rú àwọn ènìyàn sókè látí şòtẹ sí ọ. **32** Wá ní òru kí ìwọ àti àwọn ogun rẹ sá pamọ dè wọn nínú igbó. **33** Ní òwúrọ kùtùkùtù bí oòrùn ti ní yọ ìwọ yóò wọ inú ilú náà lọ látí bá a jà. Yóò sì şe nígbà tí Gaali àti àwọn ogun rẹ tí ó wà pẹlú rẹ bá jáde sí ọ látí bá ọ jà, ìwọ yóò şe ohunkóhun tí o bá fẹ sí wọn.” **34** Abimeleki àti gbogbo àwọn ogun rẹ sì jáde ní òru, wọn sì sá pamọ sí ọnà méréin yí Şekemu ká. **35** Gaali ọmọ Ebedi jáde síta, ó sì dúró ní ẹnu-ọnà ibodè ilú náà ní àkókò tí Abimeleki àti àwọn ọmọ-ogun rẹ jáde kúrò níbi tí wọn sá pamọ sí. **36** Nígbà tí Gaali rí àwọn ènìyàn náà, ó sọ fún Sebulu pé, “Wò ó, àwọn ènìyàn ní ti orí òkè sòkalẹ wá!” Sebulu sì wí fún un pé, “Òjìjì òkè wọn-ọn-nì ni ìwọ rí bi ẹni pé ènìyàn.” **37** Gaali ké ó ní, “Wòkè, àwọn ènìyàn ní tò wá bọ látí agbede-

méjì ilẹ wá àti ègbé kan sì ní ti ọ̀nà igi óákù Meonenimu wá.” **38** Nígba náà ni Sebulu dá a lóhùn pé, “Níbo ni ẹ̀nu tí ó ní ẹ̀ ni wà báyìí. Ẹ̀ bí o wí pé, ‘Ta ni Abimeleki tí àwa ó fi máa sìn ín?’ Àwọn ẹ̀ni tí ó gàn án kọ̀ nìyí? Jáde lọ kí o sì bá wọn jà!” **39** Gaali sì síwájú àwọn ogun ará Ẹ̀kemu lọ kọ̀jú Abimeleki láti bá wọn jagun. **40** Abimeleki sì lé e, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ọ̀mọ-ogun ẹ̀bú wọn sì gbogbé bí wọn ẹ̀ ní sálo, títí dé ẹ̀nu-ọ̀nà ibùdó ilú náà. **41** Abimeleki dúró sí Aruma, nígba tí Sebulu lé Gaali àti àwọn arákùnrin rẹ̀ kúrò ni Ẹ̀kemu, kò sì jẹ́ kí wọn gbé Ẹ̀kemu mọ̀. **42** Ní ọ̀jọ̀ kejì àwọn ará Ẹ̀kemu sì jà lọ sí oko, ẹ̀nikan ló ẹ̀ ọ̀fọ̀fọ̀ rẹ̀ fún Abimeleki. **43** Ó kó àwọn ènìyàn rẹ̀, ó pín wọn sí ègbé mẹ́ta ó sì sá pamọ̀ sí inú oko. Nígba tí ó sì rí tí àwọn ènìyàn náà ní jáde kúrò nínú ilú, ó dìdẹ̀ ó gbóguntì wọn. **44** Abimeleki àti àwọn ọ̀mọ-ogun tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ sáré síwájú, wọn gba ẹ̀nu ibodẹ̀ ilú náà, wọn sì dúró níbẹ̀. Àwọn ègbé méjì tókù sì sáré sí àwọn tó wà ní oko wọn sì gbóguntì wọn. **45** Ní gbogbo ọ̀jọ̀ náà ni Abimeleki fi bá àwọn ará ilú náà jà, ó sì ẹ̀gun wọn, ó sì pa àwọn ènìyàn ilú náà ó wó ilú náà palẹ̀ pátápátá ó sì fọn iyọ̀ sí i. **46** Àwọn ènìyàn ilẹ̀ ịsọ Ẹ̀kemu gbọ̀ ohun tí ó ẹ̀lẹ̀, wọn sálo fún ààbò sí inú ilẹ̀ ịsọ ọ̀rìṣà El-Beriti. **47** Nígba tí wọn sọ fún Abimeleki pé gbogbo àwọn ènìyàn ilẹ̀ ịsọ Ẹ̀kemu kó ara wọn jọ̀ pọ̀. **48** Abimeleki àti gbogbo àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ̀ gun òkè Salmoni lọ. Ó gẹ̀ àwọn ẹ̀ka díẹ̀ pẹ̀lú àáké, ó gbé àwọn ẹ̀ka wọ̀nyí sí èjìkà rẹ̀. Ó sọ fún àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ̀ pé, “Ẹ̀ ẹ̀ ohun tí ẹ̀ rí tí mo ní ẹ̀ yìí ní kíákíá.” **49** Bá yìí gbogbo àwọn ọ̀kùnrin tí ó wà lódò rẹ̀ gẹ̀ àwọn ẹ̀ka igi wọn tẹ̀lé Abimeleki. Wọn kó wọn ti ilẹ̀ ịsọ agbára níbi tí àwọn

èniyàn sá pamọ sí wọn sì fi iná sí i, tóbèè tí gbogbo àwọn
 ọkùnrin ilé ìṣọ Şekemu fi kú pẹlú. Gbogbo àwọn èniyàn
 náà tí ó tó ẹgbẹ̀rún èniyàn lẹ́kùnrin àti lóbinrin sì kú. **50**
 Abimeleki tún lọ sí Tebesi, ó yí ilú náà ká pẹlú àwọn ọmọ-
 ogun, ó sì sẹgun rẹ. **51** Ilé ìṣọ kan tí ó ní agbára sì wà nínú
 ilú náà. Gbogbo àwọn èniyàn ilú náà ọkùnrin àti obìnrin
 sá sínú ilé ìṣọ náà. Wọn ti ara wọn mọ ibẹ̀ wọn sì sálọ sí
 inú àjà ilé ìṣọ náà. **52** Abimeleki lọ sí isàlẹ̀ ilé ìṣọ náà, ó sì
 ní bá a jà. Şùgbọ̀n bí ó ti súnmọ ẹnu-ọ̀nà ilé ìṣọ náà láti
 dáná sun ún, **53** obìnrin kan sọ ọmọ ọlọ lu Abimeleki
 lórí, ó sì fọ ọ ní agbá. **54** Ní ojú kan náà ni ó pe ẹni tí ó
 ru àpáta rẹ pé, “Yára yọ idà rẹ kí o sì pa mí, kí wọn má
 ba à sọ pé, ‘Obìnrin ni ó pa á.’” Ọ̀dómọkùnrin náà sì fi
 ọkọ gún un, ó sì kú. **55** Nígbà tí àwọn ará Israẹli rí i pé
 Abimeleki kú, olúkúlùkù wọn padà sí ilé rẹ. **56** Báyi ni
 Ọlórún san ẹsan iwà búburú ti Abimeleki hù sí baba rẹ ní
 ti pípa tí ó pa, àwọn àádọ́rin arákùnrin rẹ. **57** Ọlórún jẹ kí
 iwà búburú àwọn ará Şekemu pẹlú padà sí orí wọn. Ègún
 Jotamu ọmọ Jerubbaali pàápàá wá sí orí wọn.

10 Léyin ikú Abimeleki, ọkùnrin kan láti ẹyà Isakari tí
 orúkọ rẹ ní jẹ Tola ọmọ Pua, ọmọ Dodo, dìde láti gba
 Israẹli sílẹ̀. Ní Şamiri tí ó wà ní ọ̀kè Efraimu ni ó gbé. **2** Ó
 şe àkóso Israẹli ní ọ̀dún mé-tàlélógún. Nígbà tí ó kú wọn
 sìn ín sí Şamiri. **3** Jairo ti ẹyà Gileadi ni ó dìde léyin rẹ, ó
 şàkóso Israẹli ní ọ̀dún mé-jìlélógún. **4** Àwọn ogbọn ọmọ
 tí ó n gun ogbọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. Wọn şe àkóso ogbọn ilú ní
 Gileadi, tí a pe orúkọ wọn ní Hafoti-Jairo títí di òní. **5**
 Nígbà tí Jairo kú wọn sìn ín sí Kamoni. **6** Àwọn ọmọ Israẹli
 sì túnşe ohun tí ó burú lójú Olúwa. Wọn sin Baali àti

Aṣtoreti àti àwọn òrìṣà Aramu, òrìṣà Sidoni, òrìṣà Moabu, òrìṣà àwọn ará Ammoni àti òrìṣà àwọn ará Filistini. Nítorí àwọn ará Israẹli kọ Olúwa sílẹ̀ tí wọn kò sì sìn ín mọ́, 7 ó bínú sí wọn, ó fi wọn sílẹ̀ fún àwọn ará Filistini àti Ammoni láti jẹ ẹ ní ìyà. 8 Ní ọdún nàà, wọn tú wọn ká wọn sì pọn wọn lójú. Fún ọdún méjìdínlógún ni wọn fi ni gbogbo àwọn ọmọ Israẹli tí ó wà ní ìlà-òdùn odò Jordani ní ilẹ̀ àwọn ará Amori lára (èyí nì ní Gileadi). 9 Àwọn ará Ammoni sì la odò Jordani kojá láti bá Juda, Benjamini àti àwọn ará ilẹ̀ Ephraimu jagun: Israẹli sì dojúkọ ìpọ̀njú tó lágbára. 10 Nígba tí èyí ti ṣẹlẹ̀ àwọn ọmọ Israẹli ké pe Olúwa wí pé, “Àwa ti ṣẹ sí ọ, nítorí pé àwa ti kọ Ọlórún wa sílẹ̀, àwa sì nì sìn Baali.” 11 Olúwa sì dáhùn pé, “Njẹ́ nígba tí àwọn ará Ejibiti, Amori, Ammoni, Filistini, 12 àwọn ará Sidoni, Amaleki pèlú Maoni ni yín lára, tí ẹ̀ sì ké pè mí fún ìrànlowó, nǹkẹ̀ èmi kò gbà yín sílẹ̀ kúrò ní ọwọ́ wọn? 13 Síbèsíbẹ̀ èyin kò mí sílẹ̀ láti sìn àwọn ọlórún mǐràn, torí ìdí èyí, èmi kì yóò sì tún gbà yín mọ́. 14 Ẹ̀ ló kí ẹ̀ sì ké pe àwọn òrìṣà tí èyin ti yàn fún ara yín. Jẹ́ kí wọn gbà yín sílẹ̀ ní àsìkò ìpọ̀njú yín!” 15 Àwọn ọmọ Israẹli sì dá Olúwa lóhùn pé, “Àwa ti ṣẹ, ẹ̀ ohun tí ó bá fẹ̀ pèlú wa, ṣùgbón, jòwọ́ gbà wá sílẹ̀ náánì àsìkò yìí.” 16 Nígba nàà ni wọn kó gbogbo ọlórún àjẹ̀jì tí ó wà láàrín wọn kúrò wọn sì sìn Olúwa nìkan, ọkàn rẹ̀ kò sì le gbàgbé ìrora Israẹli mọ́. 17 Nígba tí àwọn ará Ammoni kógun jọ ní Gileadi láti bá Israẹli jà, àwọn ọmọ Israẹli gbàrajọpọ̀, wọn sì tẹ̀dó ogun ní Mispa. 18 Àwọn ìjòyè: aṣíwájú àwọn ará Gileadi wí fún ará wọn pé, “Ẹ̀nikẹ̀ni tí yóò kọ́ ẹ̀gun si àwọn ará Ammoni ni yóò jẹ́ orí fún gbogbo àwọn tí nì gbé ní Gileadi.”

11 Jefta ará Gileadi jẹ akọni jagunjagun. Gileadi ni baba rẹ; sùgbọ́n iyá rẹ jẹ panṣágà. **2** Ìyàwó Gileadi sì bí àwọn ọmọkùnrin fún un, nígbà tí àwọn ọmọkùnrin wònyí dàgbà, wọn rán Jefta jáde kúrò nílẹ̀, wọn wí pé, “Ìwọ kì yóò ní ogún kankan ní ìdílẹ̀ wa, nítorí pé ìwọ jẹ ọmọ obìnrin mǐràn.” **3** Jefta sì sá kúrò lódò àwọn arákùnrin rẹ, ó sì pàgọ sí ilẹ̀ Tobu, ó sì ní gbé nǐbẹ̀, nǐbẹ̀ ni àwọn ènìyàn kan tí ní tẹ̀ òfin lójú parapọ̀ láti máa tẹ̀lẹ̀ e kiri. **4** Ní àsìkò kan, nígbà tí àwọn ará Ammoni dídẹ̀ ogun sí àwọn Israẹli, **5** Ó sì ẹ̀ nígbà tí àwọn Ammoni bá Israẹli jagun, àwọn àgbàgbà Gileadi tọ Jefta lọ láti pè é wá láti ilẹ̀ Tobu. **6** Wọn wí fún Jefta wí pé, “Wá kí o sì jẹ olórí ogun wa kí a lè kojú ogun sí àwọn ará Ammoni.” **7** Jefta sì wí fún àwọn àgbàgbà Gileadi pé, “Sé kì í ẹ̀ pé ẹ̀ kórííra mi tí ẹ̀ sì lè mi kúrò ní ilẹ̀ baba mi? Kí ló dé tí ẹ̀ fi tò mí wá báyii nígbà tí ẹ̀ wà nínú wàhálà?” **8** Àwọn àgbà Gileadi sì wí fún Jefta pé, “Nítorí rẹ̀ ni àwà fi yípadà sí ọ̀ báyii: tẹ̀lẹ̀ wa, kí a lè dojú ìjà kọ̀ àwọn ará Ammoni, ìwọ yóò sì jẹ olórí wa àti gbogbo àwà tí ní gbé ní Gileadi.” **9** Jefta sì wí fún àwọn àgbàgbà Gileadi pé, “Bí èyin bá mú mi padà láti bá àwọn ará Ammoni jà àti tí Olúwa bá fi wọn lè mi lówọ̀: ẹ̀ èmi yóò jẹ olórí yín nítòdótó?” **10** Àwọn àgbàgbà Gileadi sì wí fún Jefta pé, “Àwà fi Olúwa ẹ̀ ẹ̀lẹ̀rìí: àwà yóò ẹ̀ ohunkóhun tí o bá wí.” **11** Jefta sì tẹ̀lẹ̀ àwọn àgbàgbà Gileadi lọ, àwọn ènìyàn nàà sì fi ẹ̀ olórí àti ọ̀gágun wọn. Jefta sì tún sọ gbogbo àwọn ọ̀rọ̀ tí ó ti sọtẹ̀lẹ̀ níwájú Olúwa ní Mispa. **12** Jefta sì rán àwọn oníṣẹ̀ sí ọ̀ba àwọn ará Ammoni pé, “Kí ni ẹ̀sùn tí o ní sí wa láti fi kàn wá tí ìwọ fi dojú ìjà kọ̀ ilẹ̀ wa?” **13** Ọ̀ba

àwọn Ammoni dá àwọn onísẹ Jefta lóhùn pé, “Nígbà tí àwọn ọmọ Israẹli jáde ti Ejibiti wá. Wọn gba ilẹ mi láti Arnoni dé Jabbok, àní dé Jordani, nítorí náà dá wọn padà lọ ní àlàáfíà àti ní pẹlẹ kùtù.” **14** Jefta sì tún ránşẹ padà sí ọba àwọn ará Ammoni **15** ó sì wí fún un pé, “Báyìí ni Jefta wí: àwọn ọmọ Israẹli kò gba ilẹ Moabu tàbí ilẹ àwọn ará Ammoni. **16** Şùgbọn nígbà tí wọn jáde kúrò ní Ejibiti àwọn ọmọ Israẹli la aginjù kojá lọ sí ọ̀nà Òkun Pupa wọn sì lọ sí Kadeşı. **17** Nígbà náà Israẹli rán àwọn onísẹ sí ọba Edomu pé, ‘Gbà fún wa láti gba ilẹ rẹ kojá,’ şùgbọn ọba Edomu kò feti sí wọn. Wọn tún ránşẹ sí ọba Moabu bákan náà ọ̀nà náà kò. Nítorí náà Israẹli dúró sí Kadeşı. **18** “Wọn rin aginjù kojá, wọn pé àwọn ilẹ Edomu àti ti Moabu sílẹ, nígbà tí wọn gba apá ilà-òòrùn Moabu, wọn sì tẹdó sí apá kejì Arnoni. Wọn kò wọ ilẹ Moabu, nítorí pé ààlà rẹ ni Arnoni wà. **19** “Nígbà náà ni Israẹli rán àwọn onísẹ sí Sihoni ọba àwọn ará Amori, ẹni tí ń şe àkóso ní Heşboni, wọn sì wí fún un pé, ‘Jẹ kí a la ilẹ rẹ kojá lọ sí ibùgbé wa.’ **20** Şùgbọn Sihoni kò gba Israẹli gbọ (kò fọkàn tán an) láti jẹ kí ó kojá. Ó kó gbogbo àwọn èniyàn rẹ jọ, ó sì tẹdó sí Jahisa láti bá Israẹli jagun. **21** “Olúwa Ọlọrun Israẹli sì fi Sihoni àti àwọn ọmọ-ogun rẹ lé Israẹli lọwọ, wọn sì sẹgun wọn. Israẹli sì gba gbogbo ilẹ àwọn ará Amori tí wọn ń gbé ní agbègbè náà, **22** wọn gbà gbogbo agbègbè àwọn ará Amori, láti Arnoni tí ó fi dé Jabbok, àti láti aginjù dé Jordani. **23** “Wàyí o, nígbà tí Olúwa Ọlọrun Israẹli, ti lé àwọn ará Amori kúrò níwájú àwọn èniyàn rẹ; Israẹli, ẹtọ wo ni ẹ ní láti gba ilẹ náà? **24** Njẹ iwọ kì yóò ha gba èyí tí Kemoşı òrìşà rẹ fi fún ọ? Bákan náà àwa yóò gba èyíkéyíí

tí Olúwa Ọlórún wa fi fún wa. **25** Ìjẹ̀ ìwọ ha sànjú Balaki ọmọ Sippori, ọba Moabu lọ? Ìjẹ̀ òun ha ẹ gbólóhùn asọ pẹ̀lú Israẹli bí? Tàbí òun dojú ìjà kọ wọn rí bí? **26** Fún ọ̀dúnrún ọ̀dún ni Israẹli fi ẹ àtípó ní Heşboni, Aroeri àti àwọn ìgbèríko àti àwọn ilú tí ó yí Arnoni ká. Èéşe tí ìwọ kò fi gbà wọn padà ní àsìkò náà? **27** Èmi kọ ni ó ẹ̀ ọ, ẹ̀gbọn ìwọ ni ó ẹ̀ mí nípa kíkógun tò mí wá. Jẹ́ kí Olúwa olúdájọ, ẹ̀ idájọ́ lónìí láàrín àwọn ọmọ Israẹli àti àwọn ará Ammoni.” **28** Ẹ̀gbọn ọba àwọn Ammoni kò fetí sí isẹ́ tí Jefta rán sí i. **29** Èmí Olúwa sì bà lé Jefta òun sì la Gileadi àti Manase kojá. Ó la Mispa àti Gileadi kojá láti ibẹ̀, ó tẹ̀síwájú láti bá àwọn ará Ammoni jà. **30** Jefta sì jẹ́ èjẹ́ fún Olúwa pé, “Bí ìwọ bá fi àwọn ará Ammoni lé mi lọwọ́, **31** yóò sì ẹ, ohunkóhun tí ó bá jáde láti ẹnu-òná ilé mi láti wá padé mi, nígbà tí èmi bá ń padà bọ láti ọ̀dọ́ àwọn ọmọ Ammoni ní àlàáfíà, yóò jẹ́ ti Olúwa, èmi yóò sì fi rú ẹbọ́ bí ọrẹ ẹbọ́ sísun.” **32** Jefta sì jáde lọ láti bá àwọn ará Ammoni jagun, Olúwa sì fi wọn lé e lọwọ́. **33** Òun sì ẹ̀gun wọn, ó sì pa wọn ní à pa tán láti Aroeri tí tí dé agbègbè Minniti, ó jẹ́ ogún ilú, tí tí dé Abeli-Keramimu. Báylí ni Israẹli ti ẹ̀gun àwọn ará Ammoni. **34** Nígbà tí Jefta padà sí ilé rẹ́ ní Mispa, wò ó, ọmọ rẹ́ obìnrin ń jáde bọ́ wá padé rẹ́ pẹ̀lú timbrili àti ijó. Òun ni ọmọ kan soṣo tí ó ní: kò ní ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin mǐràn yàtò sí òun nìkan. **35** Ní ìgbà tí ó rí i ó fa aṣo rẹ́ ya ní ibànújẹ́, ó sì ké wí pé, “Háà! Ọ̀dọ̀mọ̀bìnrin mi, ìwọ́ fún mi ní ibànújẹ́ ọkàn ìwọ́ sì rẹ́ mí sílẹ́ gidigidi, nítorí pé èmi ti ya ẹnu mi sí Olúwa ní èjẹ́, èmi kò sì le sẹ́ èjẹ́ mi.” **36** Ọmọ náà sì dáhùn pé, “Baba mi bí ìwọ́ bá ti jẹ́ èjẹ́ fún Olúwa, ẹ́ sí mi gégé bí

ilérí rẹ, ní bá'yíí tí Olúwa ti gba ẹsan fún ọ lára àwọn ọtá rẹ, àwọn ará Ammoni. **37** Ẹ̀gbẹ̀n yòndà ibéèrè kan yíí fún mi, gbà mí láààyè oṣù méjì látí rìn ká orí àwọn òkè, kí n sọkún pẹ̀lú àwọn ẹ̀gbẹ̀ mi torí mo jẹ́ wúńdíá tí n kò sì ní lè ẹ̀ ẹ̀gbéyàwó.” **38** Jefta dá lóhùn pé, “Ìwọ̀ lè ọ̀.” Ó sì gbà á láààyè látí ọ̀ fún oṣù méjì. Òun àti àwọn ọ̀mọ̀bìnrin yòókù ọ̀ sí orí àwọn òkè, wọn sọkún nítorí pé kì yòò lè ẹ̀ ẹ̀gbéyàwó. **39** Lẹ́yìn oṣù méjì náà, ó padà tọ̀ baba rẹ̀ wá òun sì ẹ̀ sí i bí ẹ̀jẹ̀ tí ó ti jẹ́. Ọ̀mọ̀ náà sì jẹ́ wúńdíá tí kò mọ̀ ọ̀kùnrin rí. Èyí sì bèrẹ̀ àṣà kan ní Israẹli **40** wí pé ní ọ̀jọ̀ méréin láàrín ọ̀dún àwọn obìnrin Israẹli a máa ọ̀ látí ẹ̀fọ̀ àti ẹ̀ ẹ̀rántí ọ̀mọ̀bìnrin Jefta ti Gileadi.

12 Àwọn ọ̀kùnrin Efraimu pe àwọn ológun wọn jáde, wọn sì rékọ́já sí ìhà àríwá, wọn sì bi Jefta pé, “Èéṣe tí ọ̀ fi ọ̀ bá àwọn ará Ammoni jagun láì ké sí wa látí bá ọ̀ ọ̀? Àwa yóò sun ilé rẹ̀ mó ọ̀ lórí.” **2** Jefta dáhùn pé, “Èmi àti àwọn èniyàn ní ìyọnu nílá pẹ̀lú àwọn ará Ammoni, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé mo pè yín, ẹ̀yin kò gbà mí sílẹ̀ ní ọ̀wọ̀ wọn. **3** Nígbà tí mo rí i pé ẹ̀yin kò gbà mí, mo fi ẹ̀mí mi wéwu. Mó sì gòkè ọ̀ látí bá àwọn ará Ammoni jà, Olúwa sì fún mi ní ìṣẹ́gun lórí wọn, èéṣe bá'yíí tí ẹ̀ fi òdè wá lónìí látí bá mi jà?” **4** Nígbà náà ni Jefta kó gbogbo ọ̀kùnrin Gileadi jọ, ó sì bá Efraimu jà. Àwọn ọ̀kùnrin Gileadi sì kọ̀lù Efraimu, nítorí wọn ti sọ̀tẹ̀lẹ̀ pé, “Èyin ará Gileadi jẹ́ àsáwọ̀ àwọn ará Efraimu àti ti Manase.” **5** Àwọn ará Gileadi gba à bá wọ̀ ọ̀dò Jordani tí wọn máa gbà ọ̀ sí Efraimu, nígbàkígba tí àwọn ará Efraimu bá wí pé, “Jẹ́ kí n sálo sí òkè,” lóhùn ún àwọn ará Gileadi yóò bi í pé, “Ṣé ará Efraimu ni ìwọ̀ n ẹ̀?” Tí ó bá wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ kó,” **6** wọn ó wí fún un pé, “Ó dá

à wí pé ‘Şiboleti.’” Tí ó bá ní, “Şiboleti,” torí pé kò ní mò ọ̀n pé dádàdà, wọ̀n á mú un wọ̀n, a sì pa á ní à bá wọ̀ odò Jordani. Àwọ̀n ará Efraimu tí wọ̀n pa ní àkókò yìí jẹ ẹgbẹ̀rún méjìlélógójì ọ̀kùnrin. **7** Jefta ẹ̀ idájọ̀ Israẹli ní ọ̀dún méfà. Lẹ́yìn náà Jefta ará Gileadi kú, wọ̀n sì sin ín sí ọ̀kan nínú àwọ̀n ilú Gileadi. **8** Lẹ́yìn Jefta, Ibsani ará Bẹ̀tilehẹmu ẹ̀ idájọ̀ àwọ̀n ọ̀mọ Israẹli. **9** Ó ní ọ̀gbọ̀n ọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀gbọ̀n ọ̀mọ̀bìnrin fún àwọ̀n tí kì í ẹ̀ yà rẹ̀ gégé bí ìyàwó, ó sì fẹ ọ̀gbọ̀n àwọ̀n ọ̀mọ̀bìnrin fún àwọ̀n ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kùnrin lára àwọ̀n tí kì í ẹ̀ yà rẹ̀. Ibsani ẹ̀ idájọ̀ Israẹli fún ọ̀dún méje. **10** Lẹ́yìn náà ni Ibsani kú, wọ̀n sì sin ín sí Bẹ̀tilehẹmu. **11** Lẹ́yìn rẹ̀, Eloni ti ẹ̀ yà Sebuluni ẹ̀ àkóso Israẹli fún ọ̀dún mewaá. **12** Eloni sì kú, wọ̀n sì sin ín sí Aijaloni ní ilẹ̀ Sebuluni. **13** Lẹ́yìn rẹ̀ ni Abdoni ọ̀mọ Hileli tí Piratoni n ẹ̀ àkóso Israẹli. **14** Ọ̀un ní ogójì ọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀gbọ̀n ọ̀mọ̀ ọ̀mọ̀ àwọ̀n tí ó ń gun àádọ̀rin kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. Ó ẹ̀ idájọ̀ Israẹli ní ọ̀dún méjọ. **15** Abdoni ọ̀mọ Hileli sì kú, wọ̀n sin ín sí Piratoni ní ilẹ̀ Efraimu ní ilú òkè àwọ̀n ará Amaleki.

13 Àwọ̀n ọ̀mọ Israẹli sì túnse ohun tí ó burú ní ojú Olúwa, Olúwa sì fi wọ̀n lé àwọ̀n ará Filistini lówọ̀ fún ogójì ọ̀dún. **2** Ọ̀kùnrin ará Sora kan wà, orúkọ rẹ̀ a máa jẹ Manoa láti ẹ̀ yà Dani. Aya rẹ̀ yàgàn kò sì bímọ. **3** Angẹli Olúwa fi ara han obìnrin náà, ó sì wí fún un pé, “Bí ó tilẹ̀ jẹ pé ìwọ yàgàn, ìwọ kò sì tí ì bímọ, ìwọ yóò lóyún, ìwọ yóò sì bí ọ̀mọ̀kùnrin kan. **4** Báyí rí i dájúdájú pé ìwọ kò mu wáinì tàbí ọ̀tí líle kankan àti pé ìwọ kò jẹ ohun aláìmọ kankan, **5** nítorí ìwọ yóò lóyún, ìwọ yóò sì bí ọ̀mọ̀kùnrin kan. Má ẹ̀ fi abẹ kan orí rẹ̀, nítorí pé Nasiri,

ẹni iyàsọtò fún Ọlórún ni ọmọ náà yóò jẹ láti ọjọ ìbí rẹ.
 Òun ni yóò bèrẹ ìdándè àwọn ọmọ Israeli kúrò ní ọwọ
 àwọn ará Filistini.” **6** Nígbà náà ni obìnrin náà tò ọkọ rẹ
 lọ, o sì sọ fún un wí pé, “Èniyàn Ọlórún kan tò mí wá. Ó jọ
 angẹli Ọlórún, ó ba èniyàn lẹrù gidigidi. Èmi kò béèrè ibi
 tí ó ti wá, òun náà kò sì sọ orúkọ rẹ fún mi. **7** Sùgbọn ó sọ
 fún mi wí pé, ‘Ìwọ yóò lóyún, ìwọ yóò sì bí ọmọkùnrin
 kan, fún ìdí èyí, má ẹ mu wáinì tàbí àwọn ọtí líle mìíràn
 bèrẹ ni kí ìwọ má ẹ jẹ ohunkóhun tí í ẹ aláìmọ, nítorí
 pé Nasiri Ọlórún ni ọmọ náà yóò jẹ láti ọjọ ìbí rẹ tí tí di
 ọjọ ikú rẹ.’” **8** Nígbà náà ni Manoa gbàdúrà sí Olúwa wí
 pé, “Háà Olúwa, èmi bè ọ, jẹ kí èniyàn Ọlórún tí ìwọ rán
 sí wa padà tò wá wá láti kọ wa bí àwa yóò ti ẹ tò ọmọ
 tí àwa yóò bí náà.” **9** Ọlórún fetí sí ohùn Manoa, angẹli
 Ọlórún náà tún padà tò obìnrin náà wá nígbà tí ó wà ní
 oko sùgbọn ọkọ rẹ Manoa kò sí ní ọdọ rẹ. **10** Nítorí náà ni
 obìnrin náà ẹ yára lọ sọ fún ọkọ rẹ pé, “Ọkùnrin tí ó fi
 ara hàn mí ní ọjọsí ti tún padà wá.” **11** Manoa yára dide, ó
 sì tẹlẹ aya rẹ, nígbà tí ó dé ọdọ ọkùnrin náà ó ní, “Njẹ ìwọ
 ni o bá obìnrin yí sọrọ?” Ọkùnrin náà dáhùn pé, “Èmi
 ni.” **12** Manoa bi ọkùnrin náà pé, “Nígbà tí ọrọ rẹ bá ẹ kí
 ni yóò jẹ ìlànà fún ìgbé ayé àti iṣẹ ọmọ náà?” **13** Angẹli
 Olúwa náà dáhùn wí pé, “Aya rẹ gbọdọ ẹ gbogbo ohun tí
 mo ti sọ fún un **14** kò gbọdọ jẹ ohunkóhun tí ó bá ti inú
 èso àjàrà jáde wá, bèrẹ ni kò gbọdọ mu wáinì tàbí àwọn ọtí
 líle mìíràn tàbí jẹ ohunkóhun tí ó bá jẹ aláìmọ. Ó ní láti
 ẹ ohun gbogbo tí mo ti pàṣẹ fún un.” **15** Manoa sọ fún
 angẹli Olúwa náà pé, “Jẹwọ dára dúró tí tí àwa yóò fi pèsè
 ọdọ ewúré kan fún ọ.” **16** Angẹli Olúwa náà dá Manoa

lòhùn pé, “Bí èyin tilẹ̀ dá mi dúró, èmi kì yóò jẹ ọ̀kankan nínú ọ̀nǹjẹ tí èyin yóò pèsè. Ẹ̀gbọ̀n tí èyin bá fẹ ẹ̀ pèsè ọ̀rẹ ẹ̀bọ sísun, kí ẹ̀ sì fi rú ẹ̀bọ sí Olúwa.” (Manoa kò mò pé àngẹ̀lì Olúwa ní i ẹ̀.) **17** Manoa sì béèrè lẹ̀wọ̀ àngẹ̀lì Olúwa náà pé, “Kí ni orúkọ rẹ, kí àwa bá à lẹ̀ fi ọ̀láfún ọ̀ nígbà tí ọ̀rẹ rẹ bá ẹ̀?” **18** Ẹ̀gbọ̀n àngẹ̀lì Olúwa náà dáhùn pé, “Èéṣe tí iwọ̀ ní béèrè orúkọ mi? Ìyanu ni, ó kojá ìmọ.” **19** Lẹ̀yìn náà ni Manoa mú ọ̀dọ̀ ewúré, pẹ̀lú ẹ̀bọ ọ̀kà, ó sì fi rú ẹ̀bọ lórí àpáta kan sí Olúwa. Nígbà tí Manoa àti ìyàwó dúró tí wọ̀n ní wò Olúwa ẹ̀ ohun ìyanu kan. **20** Bí èlẹ́ ahọ̀n iná ti là jáde láti ibi pẹ̀pẹ̀ ìrúbo náà sí ọ̀run, àngẹ̀lì Olúwa gòkè re ọ̀run láàrín ahọ̀n iná náà. Nígbà tí wọ̀n rí ìṣẹ̀lẹ̀ yìí, Manoa àti aya rẹ wólẹ̀ wọ̀n sì dojúbolẹ̀. **21** Nígbà tí àngẹ̀lì Olúwa náà kò tún fi ara rẹ han Manoa àti aya rẹ̀ mọ̀, Manoa wá mọ̀ pé àngẹ̀lì Olúwa ni. **22** Manoa sọ fún aya rẹ̀ pé, “Dájúdájú àwa yóò kú nítorí àwa ti fi ojú rí Ọ̀lọ̀run.” **23** Ẹ̀gbọ̀n ìyàwó rẹ dáhùn pé, “Bí Olúwa bá ní èrò àti pa wá kò bá tí gba ẹ̀bọ sísun àti ọ̀rẹ ọ̀kà wa, tàbí fi gbogbo nńkan wọ̀nyí hàn wá tó sọ nńkan ìyanu yìí fún wa.” **24** Obìnrin náà sì bí ọ̀mọ̀kúnrin kan, ó sì sọ orúkọ rẹ̀ ní Samsoni. Ọ̀mọ̀ náà dàgbà Olúwa sì bùkún un. **25** Èmí Olúwa sì bèrẹ̀ sí ru sókè nígbà tí ó wà ní Mahane-Dani ní agbede-méjì Sora àti Eṣtaoli.

14 Nígbà kan Samsoni gòkè lẹ́ sí Timna níbẹ̀ ni ó ti rí ọ̀mọ̀bìnrin Filistini kan. **2** Nígbà tí ó darí dé, ó sọ fún àwọ̀n ọ̀bí rẹ̀ pé, “Mo rí obìnrin Filistini kan ní Timna: bá yí ẹ̀ fẹ ẹ̀ fún mi bí aya mi.” **3** Baba àti ìyá rẹ dáhùn pé, “Ṣé kò sí obìnrin tí ó dára tí ó sì tẹ ọ̀ lẹ̀rùn ní àárín àwọ̀n ìbátan rẹ, tàbí láàrín gbogbo àwọ̀n ènìyàn wa? Ṣé ó di

dandan fún ọ látí lọ sí àárín àwọn Filistini aláìkọlẹ́ kí o tó fẹ́ ìyàwó?” Sùgbón Samsoni wí fún baba rẹ pé, “Fẹ́ ẹ fún mi torí pé inú mi yó sí i púpọ̀púpọ̀.” **4** (Àwọn òbí rẹ kò mò pé ọdọ Olúwa ni nńkan yíí ti wá, ẹnì tí nń wá ọnà àti bá Filistini jà; nítorí àwọn ni nń ẹ̀ àkóso Israẹli ní àkókò náà.) **5** Samsoni sọkalẹ́ lọ sí Timna òun àti baba àti ìyá rẹ. Bí wọn ẹ̀ ní súnmọ̀ àwọn ọgbà àjàrà tí ó wà ní Timna, láìròtẹlẹ̀, ọdọ kinnìún kan jáde síta tí nń ké ramúramù bọ wá sí ọdọ rẹ. **6** Ẹmí Olúwa sì bà lé e pẹlú agbára tó bẹ̀ẹ̀ tí ó fi fa kinnìún náà ya pẹlú ọwọ̀ rẹ lásán bí ẹnì ya ọmọ ewúré, sùgbón òun kò sọ ohun tí ó ẹ̀ fún baba tàbí ìyá rẹ. **7** Ó sì lọ bá obìnrin náà sọrọ̀, inú Samsoni sì yó sí i. **8** Lẹ́yìn ìgbà díẹ̀, nígbà tí ó padà lọ látí gbẹ̀ e níyàwó, ó yà lọ látí wo òkú kinnìún náà. Inú rẹ̀ ni ó ti bá ọpọ̀ ìsù oyin àti oyin, **9** ó fi ọwọ̀ ha jáde, ó sì nń jẹ́ ẹ̀ bí ó ti nń lọ. Nígbà tí ó dé ọdọ àwọn òbí rẹ̀, ó fún wọn ní díẹ̀, àwọn náà sì jẹ́, sùgbón kò sọ fún wọn pé ara òkú kinnìún ni òun ti rí oyin náà. **10** Baba rẹ̀ sì sọkalẹ́ lọ látí kí obìnrin náà. Samsoni sì ẹ̀ àsẹ̀ gégẹ̀ bí àsà ọkọ ìyàwó ní àkókò náà. **11** Nígbà tí ó fi ara hàn, tí àwọn ènìyàn náà rí i wọn fún un ní ọgbón àwọn ẹ̀lẹgbẹ̀ rẹ̀ látí wá bá a kẹgbẹ̀. **12** Samsoni sọ fún wọn pé, “Ẹ̀ jẹ́ kí n pa àlọ kan fún un yín, bí ẹ̀yin bá lẹ̀ fún mi ní ìtumọ̀ rẹ̀ láàrín ọjó méje àsẹ̀ yíí, tàbí ẹ̀ àwá rí àlọ náà èmi yóò fún un yín ní ọgbón aṣọ tí a fi òwú ọgbò hun, àti ọgbón ìpààrọ̀ aṣọ ìyàwó. **13** Sùgbón tí ẹ̀yin kò bá le sọ ìtumọ̀ rẹ̀ fún mi, ẹ̀yin yóò fún mi ní ọgbón aṣọ tí a fi òwú ọgbò hun àti ọgbón ìpààrọ̀ aṣọ ìgbéyàwó.” Wọn dáhùn pé, “Sọ àlọ rẹ̀ fún wa jẹ́ kí a gbọ́.” **14** Ó dáhùn pé, “Látí inú ọjẹun ni ohun jíjẹ́ ti jáde wá; látí inú alágbára ni

ohun dídùn ti jáde wá.” Sùgbọn fún odidi ojọ mēta ni wọn kò fi rí ìtumò sí àlọ náà. **15** Ní ojọ kẹrin, wọn wí fún ìyàwó Samsoni, pé, “Tan ọkọ rẹ kí ó lè ẹ ẹ àlàyé àlọ náà fún wa, bí bẹẹ kọ àwa yòò sun ìwọ àti ìdílẹ̀ baba rẹ ní iná. Tàbí ẹ o pè wá sí ibi àsẹ̀ yìí látí sọ wá di òtòsì tàbí kó wa lẹ̀rú ní?” **16** Nígbà náà ni ìyàwó Samsoni ẹ̀bú lẹ̀ e láyà, ó sì sọkún ní iwájú rẹ̀ pé, “O kóríra mi! O kò sì ní ìfẹ̀ mi nítòótọ̀, o pàlọ̀ fún àwọn ènìyàn mi, ìwọ kò sì sọ ìtumò rẹ̀ fún mi.” “Èmi kò tí ì ẹ ẹ àlàyé rẹ̀ fún baba àti ìyá mi, báwo ni èmi ó ẹ sọ ìtumò rẹ̀ fún ọ.” **17** Fún gbogbo ojọ méje tí wọn fi ẹ ẹ náà ni ó fi sọkún, nítorí náà ní ojọ keje ó sọ ìtumò àlọ̀ fún un nítorí pé ó yọ ọ̀ lẹ̀nu ní ojoojúmọ̀. Òun náà sì sọ ìtumò àlọ̀ náà fún àwọn ènìyàn rẹ̀. **18** Kí ó tó di àṣálẹ̀ ojọ keje àwọn ọ̀kúnrin ilú náà sọ fún un pé, “Kí ni ó dùn ju oyin lọ? Kí ni ó sì lágbára ju kìnńiún lọ?” Samsoni dá wọn lóhùn pé, “Bí kí í bá ẹ pé ẹ fi ọ̀dọ̀ abo màlúù mi kọ ilẹ̀, ẹ̀yìn kò bá tí mọ ìtumò sí àlọ̀ mi.” **19** Lẹ̀yìn ẹ̀yí, ẹ̀mí Olúwa bà lẹ̀ e pẹ̀lú agbára. Ó lọ sí Àṣkeloni, ó pa ọ̀gbọn nínú àwọn ọ̀kúnrin wọn, ó gba àwọn ohun ìní wọn, ó sì fi àwọn aṣọ̀ wọn fún àwọn tí ó sọ ìtumò àlọ̀ náà. Ó sì padà sí ilẹ̀ baba rẹ̀ pẹ̀lú ìbínú ríru. **20** Wọn sì fi ìyàwó Samsoni fún ẹ̀lẹ̀gbẹ̀ rẹ̀, tí ó jẹ̀ ọ̀rẹ̀ tí mọ́tímọ̀ rẹ̀ nígbà ìgbéyàwó rẹ̀.

15 Lẹ̀yìn ìgbà díẹ̀, ní àkókò ìkórè alikama, Samsoni mú ọ̀dọ̀ ewúré kan látí bẹ̀ ìyàwó rẹ̀ wò. Ó ní, “Èmi yòò wọ̀ yàrá ìyàwó mi lọ.” Sùgbọn baba rẹ̀ kò gbà á láààyẹ̀ látí wọ̀lé. **2** Baba ìyàwó dá a lóhùn pé, “Ó dá mi lójú pé o kóríra rẹ̀, torí náà mo ti fi fún ọ̀rẹ̀ rẹ̀, ẹ bí àbúrò rẹ̀ obìnrin kò ha lẹ̀wà jùlọ? Fẹ̀ ẹ̀ dípò rẹ̀.” **3** Samsoni dáhùn pé, “Ní àkókò yìí tí mo bá ẹ àwọn Filistini ní ibi èmi yòò

jé aláìjèbì.” 4 Samsoni sì jáde lọ, ó mú ọ̀dúnrún kòlòkòlò ó so ìrù wọn mọ ara wọn ní méjì méjì. Ó mú ètùfù iná, ó so ó mọ àwọn ìrù tí ó so pọ̀. 5 Ó fi iná ran àwọn ètùfù tí ó so náà, ó sì jòwọ wọn lọwọ lọ sínú àwọn oko ọkà àwọn Filistini. Ó jó àwọn pòpòrò ọkà tí ó dúró àti àwọn tí a dì ní ítí, ítí, pẹ̀lú àwọn ọgbà àjàrà àti olifi. 6 Nígba tí àwọn Filistini béèrè pé, “Ta ni ó ẹ̀yí?” Wọn dá wọn lóhùn pé, “Samsoni ará Timna ni, nítorí a gba ìyàwó rẹ̀ fún ọ̀rẹ̀ rẹ̀.” Nítorí náà àwọn Filistini lọ wọn sì sun obìnrin náà àti baba rẹ̀. 7 Samsoni sọ fún un pé, “Nítorí pé ẹ̀yin ẹ̀yí, èmi ó gbẹ̀san lára yín, léyìn náà èmi yóò sì dẹ̀kun.” 8 Ó kọ̀lù wọn pẹ̀lú ìbínú àti agbára ríla, ó sì pa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nínú wọn. Léyìn náà ni ó lọ, ó sì dúró nínú ihò àpáta kan nínú àpáta Etamu. 9 Àwọn ará Filistini sì dìde ogun sí Juda, wọn ti tan ara wọn ká sí agbègbè Lehi. 10 Àwọn ọ̀kúnrin Juda sì béèrè pé, “Èẹ̀se tí ẹ̀ fi wá gbóguntì wá?” Ìdáhùn wọn ni pé, “A wá láti mú Samsoni ní ìgbèkùn, kí a ẹ̀ sí i bí ọ̀un ti ẹ̀ sí wa.” 11 Nígba náà ni ẹ̀gbẹ̀rún mọ́ta ọ̀kúnrin láti Juda sọkalẹ̀ lọ sí ihò àpáta nínú àpáta Etamu, wọn sì sọ fún Samsoni pé, “Kò ti yé ọ̀ pé àwọn Filistini ní n ẹ̀ aláàkòsò lórí wa? Kí ni o ẹ̀ sí wa?” Ọ̀un sì dáhùn pé, “Ohun tí wọn ẹ̀ sí mi ni èmi náà ẹ̀ sí wọn.” 12 Wọn wí pé, “Àwa wá láti dè ọ̀, kí a sì fi ọ̀ lé àwọn Filistini lọwọ̀.” Samsoni wí pé, “È búra fún mi pé, ẹ̀yin kì yóò fúnra yín pa mí.” 13 “Àwa gbà,” ni ìdáhùn wọn. “Àwa yóò kàn dè ọ̀, àwa yóò sì fi ọ̀ lé wọn lọwọ̀, àwa kì yóò pa ọ̀.” Wọn sì dé pẹ̀lú okùn tuntun méjì, wọn sì mú u jáde wá láti ihò àpáta náà. 14 Bí ó ti sún mọ Lehi, àwọn Filistini nì pariwo bí wọn ẹ̀ ní tò bọ̀. Èmí Olúwa bà lé e pẹ̀lú agbára. Àwọn

okùn ọwọ rẹ dàbí òwú tí ó jóná, ìdè ọwọ rẹ já kúrò ní ọwọ rẹ. **15** Nígba tí ó rí egungun àgbòn ìsàlẹ kétékété tuntun kan, ó mú un, ó sì fi pa egbèrún ọkùnrin. **16** Samsoni sì wí pé, “Pẹ̀lú egungun àgbòn ìsàlẹ kétékété kan, mo sọ wọn di òkìtì kétékété. Pẹ̀lú egungun àgbòn ìsàlẹ kétékété kan, mo ti pa egbèrún ọkùnrin.” **17** Nígba tí ó dákẹ ọ̀rọ í sọ, ó ju egungun àgbòn ìsàlẹ náà nù, wọn sì pe ibẹ ní Ramati-Lehi (itumọ rẹ jẹ egungun àgbòn ìsàlẹ pa). **18** Nítórí tí ò̀ngbẹ gbẹ ẹ gidigidi, ó ké pe Olúwa, wí pé, “Ìwọ ti fún ìránṣẹ ní ìṣẹgun tí ó tóbi yì. Ẹ́ ẹ̀mi yóò ha kú pẹ̀lú ò̀ngbẹ, kí ẹ̀mi sì ṣubú sí ọwọ àwọn aláìkọ̀là ẹ̀nìyàn?” **19** Nígba náà ni Ọ̀lórún la kòtò ìsun omi tí ó wà ní Lehi, omi sì tú jáde láti inú rẹ. Nígba tí Samsoni mú mi tan, agbára rẹ sì padà, ọkàn sì sojì, fún ìdì ẹ̀yí wọn pe ìsun omi náà ni. Ẹ̀ni Hakkore (oríṣun ẹ̀ni tí ó pe Ọ̀lórún) ẹ̀yí tí ó sì wà ní Lehi di ọ̀nì. **20** Samsoni ẹ̀ ìdájọ̀ Israẹli fún ogún ọ̀dún ní àkókò àwọn ará Filistini.

16 Ní ọjọ kan Samsoni lọ sí Gasa níbi tí ó ti rí obìnrin panṣágà kan. Ó wọlé tò ọ láti sun ọ̀dọ rẹ ní ọ̀ru ọjọ náà. **2** Àwọn ará Gasa sì gbọ wí pé, “Samsoni wà níbí.” Wọn sì yí agbègbè náà ká, wọn ń sọ ọ ní gbogbo ọ̀ru náà ní ẹ̀nu-bodè ilú náà. Wọn kò mira ní gbogbo ọ̀ru náà pé ní “àfẹ̀mọ̀júmọ̀ àwa yóò pa á.” **3** Ẹ̀gbòn Samsoni sùn níbẹ di àárín ọ̀gànjọ. Ọ̀un sì dide ní ọ̀gànjọ, ó fi ọwọ di àwọn ìlẹ̀kùn odi ilú náà mú, pẹ̀lú ọ̀pó méjèèjì, ó sì fà wọn tu, pẹ̀lú ìdábùú àti ohun gbogbo tí ó wà lára rẹ. Ó gbé wọn lé ẹ̀jìkà rẹ ọ̀un sì gbé wọn lọ sí orí ọ̀kè tí ó kojú sí Hebroni. **4** Léyìn ìgbà díẹ, ó sì ní ìfẹ obìnrin kan ní àfonífojì Soreki, orúkọ ẹ̀ni tí í ẹ̀ Deḷila. **5** Àwọn ìjòyẹ Filistini sì lọ bá

obìnrin náà, wọn sọ fún un wí pé, “Bí ìwọ bá le tàn án kí òun sì fi àṣírí agbára rẹ hàn ọ, àti bí àwà ó ti lè borí rẹ, kí àwà sì dè é kí àwà sì sẹgun rẹ. Ènikòòkan nínú wa yóò sì fún ọ ní èdègbẹfà fàdákà.” **6** Torí náà Dẹlila sọ fún Samsoni pé, “Sọ àṣírí agbára nílá rẹ fún mi àti bí wọn ti le dè ọ, àti bí wọn ẹ le borí rẹ.” **7** Samsoni dá a lóhùn wí pé, “Bí ènikẹni bá fi okùn tútù méje tí ènikan kò sá gbẹ dè mí, èmi yóò di aláìlágbara bí i gbogbo àwọn ọkùnrin yòókù.” **8** Àwọn olóyè Filistini sì mú okùn tútù méje tí ènikẹni kò sá gbẹ wá fún Dẹlila òun sì fi wọn dè é. **9** Nígba tí àwọn ènìyàn tí sá pamọ sínú yàrá, òun pè pé, “Samsoni àwọn Filistini ti dé láti mú ọ.” Sùgbọn òun já àwọn okùn náà bí òwú ti í já nígba tí ó bá wà lẹbàá iná. Torí náà wọn kò mọ àṣírí agbára rẹ. **10** Dẹlila sì sọ fún Samsoni pé, ìwọ ti tàn mí; o sì purọ fún mi. Wá bá yí kí o sì sọ bí a ti ẹ le dè ọ. **11** Òun dáhùn pé, “Bí wọn bá lè fi okùn tuntun tí ènikẹni kò tí ì lò rí dì mí dárádára, èmi yóò di aláìlágbara, èmi yóò sì dàbí àwọn ọkùnrin yòókù.” **12** Dẹlila sì mú àwọn okùn tuntun, ó fi wọn dì í. Nígba tí àwọn ọkùnrin Filistini ti fi ara pamọ sínú yàrá, òun kígbe sí i pé, “Samsoni àwọn Filistini dé láti mú ọ,” òun sì já okùn náà kúrò ní ọwọ rẹ bí òwú. **13** Dẹlila sì tún sọ fún Samsoni pé, “Títí di ìsinsin yí ìwọ sì í tún tàn mí, o sì tún purọ fún mi. Sọ fún mi ọ̀nà tí wọn fi le dè ọ.” Samsoni dá a lóhùn pé, “Bí ìwọ bá hun ìdí irun méjèjè tí ó wà ní orí mi pẹlú okùn, tí ó sì le dárádára kí o sì fi ẹmú mú un mọ̀lẹ̀, èmi yóò di aláìlágbara bí àwọn ọkùnrin yòókù.” Nígba tí òun ti sùn, Dẹlila hun àwọn ìdí irun méjèjè tí ó wà ní orí rẹ, **14** ó sì fi ìhunso dè wọn. Ó

sì tún pé é pé, “Samsoni àwọn Filistini dé láti mú ọ.” Òun sì jí ní ojú oorun, ó sì fa ìdè ìhunṣọ náà tu pèlú ohun gbogbo tí wọn fi kàn án mọlẹ. **15** Delila sì sọ fún un pé, “Èṣe tí iwọ fi wí pé, ‘Èmi fẹràn rẹ,’ nígbà tí iwọ kò fi ọkàn tán mi. Èyí ni ìgbà kẹta tí iwọ ti tàn mí jẹ, tí iwọ kò sì sọ àṣírí ibi tí agbára rí lá rẹ gbé wà fún mi.” **16** Ó sì ẹe nígbà tí ó fi ọrọ rẹ rọ ọ ní ojoojúmọ pèlú ọrọ rẹ tí tí dé bi pé ó sù dé ọpin ẹmí rẹ. **17** Òun sì sọ ohun gbogbo tí ó wà ní ọkàn rẹ fún un. Ó ní, “Abẹ kò tí ì kan orí mi rí, nítorí pé Nasiri, ẹni iyàṣòtò fún Ọlórún ni mo jẹ láti ìgbà ìbí mi wá. Bí a bá fá irun orí mi, agbára mi yóò fi mí sílẹ, èmi yóò sì di aláìlágbara bí àwọn ọkúnrin yòókù.” **18** Nígbà tí Delila rí i pé ó ti sọ ohun gbogbo fún òun tan, Delila ránṣẹ sí àwọn ìjòyè Filistini pé, “È wá lẹ̀ẹkan sí i, ó ti sọ ohun gbogbo fún mi.” Torí náà àwọn olóyè Filistini padà, wọn sì mú owó ìpinnu náà lówó. **19** Òun sì mú kí Samsoni sùn lórí itan rẹ, òun sì pe ọkúnrin kan láti fá àwọn ìdì irun orí rẹ méjèèje, òun sì bèrẹ sí sẹgun rẹ. Agbára rẹ sì fi í sílẹ lọ. **20** Òun pé é wí pé, “Samsoni àwọn Filistini dé láti mú ọ.” Òun jí ní ojú oorun rẹ, ó sì sọ pé, “Èmi yóò jáde lọ bí í ti àtẹ̀yìnwá, kí èmi sì gba ara mi, kí n di òmìnira.” Şùgbọ̀n òun kò mò pé Olúwa ti fi òun sílẹ. **21** Nígbà náà ni àwọn Filistini mú un, wọn yọ ojú rẹ méjèèjì wọn sì mú un lọ sí Gasa. Wọn fi sẹ́kẹ́sẹ́kẹ́ idẹ dè é, wọn sì fi sí ibi isẹ ọlọ lílọ nínú ilé túbú. **22** Şùgbọ̀n irun orí rẹ bèrẹ sí í tún hù léyìn ìgbà tí wọn ti fá a. **23** Àwọn ìjòyè, àwọn ará Filistini sì péjọpọ láti ẹe ìrúbọ rí lá sí Dagoni ọlórún wọn àti láti ẹe ayẹyẹ wọn wí pé, ọlórún wa ti fi Samsoni ọtá wa lé wa lówó. **24** Nígbà tí àwọn ènìyàn rí Samsoni

wọn yin ọlọrun wọn wí pé, “Ọlọrun wa ti fi ọtá wa lé wa lọwọ. Àní ẹni tí ó ti run ilẹ wa ẹni tí ó ti pa ọpọlọpọ nínú wa.” **25** Nígba tí inú wọn dùn gidigidi tí wọn ní yọ ayọ òlá, wọn pariwo pé, ẹ mú Samsoni wá kí ó wá dá wa lára yá. Wọn sì pe Samsoni jáde láti ọgbà ẹwọn náà, òun sì ní şeré fún wọn. Nígba tí wọn mú un dúró láàrín àwọn ọpó. **26** Samsoni sọ fún àwọn ìránşẹ tí ó di ọwọ rẹ mú pé, “È fi mí si ibi tí ọwọ mi yòò ti le tó àwọn ọpó tí ó gbé tẹmpili dúró mú, kí èmi lè fẹyìn tì wọn.” **27** Ní àsìkò náà, tẹmpili yí kún fún àwọn ọkùnrin àti obìnrin; gbogbo àwọn ìjòyè Filistini wà níbẹ, ní òkè ilé náà, níbi tí ẹgbẹrún mètá àwọn ọkùnrin àti obìnrin tí ní wòran Samsoni bí òun ti ní şeré. **28** Nígba náà ni Samsoni ké pe Olúwa wí pé, “Olúwa Olódùmarè, rántí mi. Háà Ọlọrun jòwọ fi agbára fún mi lẹẹkan yí sí i, kí èmi lè gbèsan lára àwọn Filistini nítorí àwọn ojú mi méjèjèì.” **29** Samsoni sì na ọwọ mú àwọn ọpó méjèjèì tí ó wà láàrín gbùngbùn, orí àwọn tí tẹmpili náà dúró lé, ó fi ọwọ ọtún mú ọkan àti ọwọ òsì mú èkejì, ó fi ara tì wọn, **30** Samsoni sì wí pé, “Jé kí èmi kú pẹlú àwọn Filistini!” Òun sì fi agbára òlá tì wọn, bẹẹ ni ilé náà wó lu àwọn ìjòyè àti gbogbo àwọn tí ó wà nínú rẹ. Báyií ni ó pa ọpọlọpọ nígba ikú rẹ ju ìgbà ayé rẹ lọ. **31** Nígba náà ni àwọn arákùnrin rẹ àti gbogbo ìdílé baba rẹ ní àpapọ gòkè lọ wọn sì gbé e, wọn gbé e padà wá, wọn sì sin ín sí agbede-méjì Sora àti Eştaoli, sínú ibojì Manoa baba rẹ. Òun ti şe àkóso Israẹli ní ogún ọdún.

17 Nígba náà ni ọkùnrin kan tí orúkọ rẹ ní jẹ Mika láti agbègbè òkè Efraimu **2** sọ fún iyá rẹ pé, “Ẹdégbẹfà şékèlì fàdákà èyí tí wọn jí mó ọ lọwọ, àti nípa èyí tí mo gbọ tí

ìwọ ní ẹ̀pẹ̀. Kíyèsì fàdákà nàà wà ní ọ̀dọ̀ mi, èmi ni mo kó o.” Nígbà nàà ni ìyá rẹ̀ dáhùn pé, “Kí Olúwa bùkún ọ̀ ọ̀mọ̀ mi!” **3** Nígbà tí ó da ẹ̀dẹ̀gbẹ̀fà ẹ̀kẹ̀lì fàdákà nàà padà fún ìyá rẹ̀, ìyá rẹ̀ dáhùn pé, “Èmi ti fi ọ̀títọ̀ inú ya sílífà nàà sọtọ̀ sí Olúwa fún ọ̀mọ̀ mi láti fi dá ẹ̀rẹ̀ dídá àti ẹ̀rẹ̀ gbígbe. Èmi yóò dá a padà fún ọ̀.” **4** Nítorí nàà ọ̀un dá sílífà nàà padà fún ìyá rẹ̀, ìyá rẹ̀ sì mú igba ẹ̀kẹ̀lì fàdákà, ó sì fún alágbẹ̀de fàdákà ẹnì tí ó fi wọn rọ̀ ẹ̀rẹ̀ fínfín àti ẹ̀rẹ̀ dídá. Wọn sì kó wọn sí ilẹ̀ Mika. **5** Ọ̀kúnrin nàà, Mika sì ní ojúbọ̀ kan. Ọ̀un sì ra ẹ̀wù efodu kan, ó sì ẹ̀ àwọn ẹ̀rẹ̀ kan, ó sì fi ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin ẹ̀ àlùfáà rẹ̀. **6** Ní ọ̀jọ̀ wọn-ọ̀n-nì àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì kò ní ọ̀ba; olúkúlùkù ẹ̀ bí ó ti rò pé ó tọ̀ ní ojú ara rẹ̀. **7** Ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin kan sì ti Bẹ̀tìlẹ̀hemu ti Juda wá, tí í ẹ̀ ẹ̀dílẹ̀ Juda, ẹnì tí í ẹ̀ ẹ̀yà Lefi, ọ̀un sì ẹ̀ àtìpọ̀ nìbẹ̀, **8** ọ̀kúnrin nàà sì ti ilú Bẹ̀tìlẹ̀hemu ti Juda lọ, láti ẹ̀ àtìpọ̀ ní ibikíbi tí ó bá rí. Ní ojú ọ̀nà àjò rẹ̀, ó dé ilẹ̀ Mika nínú àwọn ilẹ̀ ọ̀kẹ̀ Efraimu. **9** Mika bi í pé, “Níbo ni ó ti ń bọ̀?” Ó dáhùn pé, “Ọ̀mọ̀ Lefi ni mí láti Bẹ̀tìlẹ̀hemu Juda, mo sì ń wá ibi tí èmi yóò máa gbé.” **10** Mika sì sọ̀ fún un wí pé, “Dúró lódọ̀ mi kí ìwọ̀ sì jẹ̀ baba mi àti àlùfáà fún mi, èmi ó sì máa fún ọ̀ ní ẹ̀kẹ̀lì mẹ̀wàá fàdákà ní ọ̀dọ̀dún, pẹ̀lú aṣọ̀ àti oúnjẹ̀ rẹ̀.” **11** Ọ̀mọ̀ Lefi nàà sì gbà láti máa bá a gbé, ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin nàà sì dàbí ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀. **12** Nígbà nàà ni Mika ya ará Lefi nàà sí mímọ̀, ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin nàà sì di àlùfáà rẹ̀, ó sì ń gbé ilẹ̀ rẹ̀. **13** Mika sì wí pé, “Báyí, èmi mò pé Olúwa yóò ẹ̀ mi ní oore nítorí pé mo ní ọ̀mọ̀ Lefi ní àlùfáà mi.”

18 Ní ọ̀jọ̀ wọn-ọ̀n-nì, àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì kò ní ọ̀ba. Ní ọ̀jọ̀ wọn-ọ̀n-nì, àwọn ẹ̀yà Dani ń wá ilẹ̀ tiwọn, níbi tí wọn yóò

máa gbé, nítorí pé tíí di àkókò náà wọn kò ì tí ì pín ogún ilẹ̀ fún wọn ní ìní láàrín àwọn ọmọ Israẹli. **2** Nítorí náà àwọn èyà Dani rán àwọn jagunjagun márùn-ún lọ láti Sora àti Eṣtaoli láti yó ilẹ̀ náà wò àti láti rìn ín wò. Àwọn ènìyàn wònyí ẹ̀e ojú fún gbogbo àwọn èyà wọn. Wọn wí fún wọn pé, “È lọ kí ẹ̀ rin ilẹ̀ náà ká, kí ẹ̀ sì wò ó fínní fínní.” Àwọn ọkùnrin náà wọ àwọn ìlú tí ó wà ní agbègbè òkè Efraimu, wọn sì dé ilé Mika, níbi tí wọn sùn ní òru náà. **3** Nígba tí wọn sún mọ̀ tòsí ilé e Mika, wọn dá ohùn ọ̀dọmọkùnrin Lefi náà mọ̀, torí náà wọn yípadà, wọn sì wọ inú ilé náà lọ wọn sì bi í pé, “Tá ni ó mú ọ̀ wa sí ibi? Kí ni ìwọ̀ n ẹ̀e níhìn-ín yìí? Èṣe tí o fi wà ní ibi?” **4** Ó sọ ohun tí Mika ti ẹ̀e fún un, ó fi kún un fún wọn pé, “Ó gbà mí sí iṣẹ̀, èmi sì ni àlùfáà rẹ̀.” **5** Wọn wí fún un pé, “Jòwọ̀ bèèrè ní ọ̀wọ̀ Ọlọrun, kí àwà lè mọ̀ bí ìrìnàjò wa yóò yorí sí rere.” **6** Àlùfáà náà dá wọn lóhùn pé, “È máa lọ ní àlàáfíà. Ìrìnàjò yín tí èyin n rìn bá ojúrere Olúwa pàdé.” **7** Àwọn ọkùnrin márààrún náà kúrò, wọn sì wá sí Laiṣi, níbi tí wọn ti rí i pé àwọn ènìyàn tí n gbé ibẹ̀ ní ààbò, bí àwọn ará Sidoni, láìsí ifòyà àti ní ìpamọ̀. Ní ìgbà tí ilẹ̀ wọn kò ẹ̀e aláìní ohunkóhun, wọn ní ọ̀rọ̀ púpọ̀. Ibùgbé wọn tún jìnnà sí ti àwọn ará Sidoni, wọn kò fi ohunkóhun bá ẹ̀nikẹ̀ni dàpọ̀. **8** Nígba tí wọn padà sí Sora àti Eṣtaoli, àwọn arákùnrin wọn bi wọn léèrè pé, “Báwo ni ibi tí ẹ̀ lọ ti rí? Kí ni ìròyìn tí ẹ̀ mú wá?” **9** Wọn dáhùn pé, “È dídè ẹ̀ jẹ́ kí a lọ kọ̀lù wọn! A wá rí i pé ilẹ̀ náà dára gidigidi. Ẹ̀ èyin ó sì jókòó láìsí nńkan nípa rẹ̀? È má ẹ̀e lóra láti lọ síbẹ̀ kí ẹ̀ sì gba ilẹ̀ náà. **10** Nígba tí èyin bá dé ibẹ̀, ẹ̀ yóò rí àwọn ènìyàn tí ọ̀kàn wọn balẹ̀ àti ilẹ̀ tí ó

téjú tí Ọlórún ti fi fún yín, ilẹ̀ tí kò ẹ̀ se aláìní nńkan kan.”

11 Nígba náà ni egbèta ọ̀kúnrin tí ó múra ogun láti ìran Dani, jáde lọ láti Sora àti Eṣtaoli ní mímú ra láti jagun. **12** Wọn sì jáde lọ, ní ojú ọ̀nà wọn, wọn tẹ̀dó ogun sí ẹ̀bá Kiriati-Jearimu ní Juda. Ìdí nìyí tí wọn fi ń gbé ìwọ̀-òdrùn Kiriati-Jearimu ni Mahane-Dani títí di ọ̀nǎ yí. **13** Láti ibẹ̀ wọn kojá lọ sí àwọn ilú agbègbè òkè Efraimu, wọn sì dé ilẹ̀ Mika. **14** Nígba náà ni àwọn ọ̀kúnrin márùn-ún tí ó lọ yọ ilẹ̀ Laiṣi wò sọ fún àwọn arákúnrin wọn pé, “Njẹ̀ èyin mò pé ọ̀kan nínú àwọn ilẹ̀ yì ní èwù efodu, àwọn yòókù ní ọ̀rìṣà, ère gbígbẹ̀ àti ère dídà? Ẹ̀ mọ̀ ohun tí ó yẹ kí ẹ̀ se bá yí.” **15** Wọn sì yà sí ibẹ̀, wọn sì wọ ilẹ̀ ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin Lefi náà, sí ilẹ̀ Mika, wọn sì béèrè àlàáfíà rẹ̀. **16** Àwọn egbèta ọ̀kúnrin ará Dani náà tí ó hámọ̀ra ogun, dúró ní àbáwọ̀lé ẹ̀nu odi. **17** Àwọn ọ̀kúnrin márùn-ún tí wọn lọ yọ ilẹ̀ náà wò wọ̀lé lọ wọn sì kó ère gbígbẹ̀ náà, efodu náà, àwọn ọ̀rìṣà ìdílé àti ère dídà náà nígbà tí àlùfáà náà àti àwọn egbèta ọ̀kúnrin tí ó hámọ̀ra ogun dúró ní à bá wọ ẹ̀nu odi náà. **18** Nígba tí àwọn ọ̀kúnrin yí wọ ilẹ̀ e Mika lọ tí wọn sì kó ère fínfín náà, efodu náà, àwọn ọ̀rìṣà ìdílé mìíràn àti ère dídà náà, àlùfáà náà béèrè lẹ́wọ̀ wọn wí pé, “Kí ni èyin ń ẹ̀?” **19** Wọn dá a lóhùn pé, “Dáké! Ma sọ nńkan kan, tẹ̀lé wa kí o sì di baba àti àlùfáà wa. Kò ha sànn fún ọ̀ láti máa ẹ̀se ìránṣẹ̀ ẹ̀yà àti ìdílé kan tí ó wá láti Israẹli bí àlùfáà ju ilẹ̀ ẹ̀ńkan ṣoṣo lọ?” **20** Nígba náà ni inú àlùfáà náà sì dùn, ọ̀nǎ mú efodu náà, àwọn ọ̀rìṣà ìdílé mìíràn àti ère fínfín náà, ó sì bá àwọn ènìyàn náà lọ. **21** Wọn kó àwọn ọ̀mọ̀dé wọn, àwọn ohun ọ̀sìn wọn àti gbogbo ohun ìní wọn síwájú, wọn yípadà wọn sì lọ. **22**

Nígbà tí wọn ti rìn jìnnà díẹ sí ilé Mika, àwọn ọkùnrin tí ó wà ní agbègbè Mika kó ara wọn jọ, wọn sì lé àwọn ará Dani bá. **23** Bí wọn ẹ ní pariwo tẹlẹ wọn lẹyin, àwọn ará Dani yípadà wọn sì bi Mika pé, “Kí ló ẹ ọ tí o fi pe àwọn ọkùnrin rẹ jáde látí jà?” **24** Ó dáhùn pé, “Ẹyin kó àwọn ère tí mo ẹ, àti àlùfàà mi lọ. Kí ni ó kù tí mo ní? Báwo ni ẹyin ó ẹ ẹèrè pé, ‘Kí ló ẹ ọ?’” **25** Àwọn ọkùnrin Dani náà dáhùn pé, “Má ẹ bá wa jiyàn, tàbí àwọn oníblínú fùfù ènìyàn lè kọlù yín, ìwọ àti àwọn ìdílé yóò sì sọ ẹmí yín nù.” **26** Àwọn ọkùnrin Dani náà sì bá ọnà wọn lọ. Nígbà tí Mika rí í pé wọn lágbára púpọ̀ fún ọ̀n, ó sì padà sí ilé rẹ. **27** Wọn sì kó àwọn ohun tí Mika ti ẹ àti àlùfàà rẹ, wọn sì kojá lọ sí Laiši, ní ọ̀dọ̀ àwọn ènìyàn tí ó ní ìbàlẹ̀ ọkàn tí wọn sì wà ní àlàáfíà. Wọn fi ojú idà kọlù wọn, wọn sì jó ìlú wọn run. **28** Kò sì sí ẹnikẹni tí yóò gbà wọn sílẹ̀ nítorí pé ibi tí wọn ní gbé jìnnà sí àwọn ará Sidoni, wọn kò sì ní àṣepọ̀ pẹ̀lú ẹnikẹni. Ìlú náà wà ní inú àfonífojì lẹ̀bàà a Beti-Rehobu. Àwọn ará Dani sì tún ìlú náà kọ, wọn sì ní gbé inú rẹ. **29** Wọn sọ orúkọ ìlú náà ní Dani gégé bí orúkọ baba nílá wọn Dani, ẹni tí wọn bí fún Israẹli: bí ó tilẹ̀ jẹ pé Laiši ni orúkọ ìlú náà tẹlẹ̀ rí. **30** Àwọn ọmọ Dani sì gbé àwọn ère kalẹ̀ fún ara wọn níbẹ; Jonatani ọmọ Gerşomu, ọmọ Mose, àti àwọn ọmọ rẹ ni àlùfàà fún àwọn ẹyà Dani tití di àkókò tí a kó ilẹ̀ náà ní ìgbẹ̀kùn. **31** Wọn tẹ̀síwájú látí lo àwọn ère tí Mika ẹ, ní gbogbo àkókò tí ilẹ̀ Ọlọrun wà ní Ẹ̀lọ.

19 Ní ojọ̀ wọn-ọ̀n-nì Israẹli kò ní ọ̀ba. Ọkan nínú àwọn ọmọ Lefi tí ní gbé ibi tí ó sá pamọ̀ nínú àwọn agbègbè ọ̀kẹ̀ Efraimu, mú àlẹ̀ kan látí Bẹ̀tilẹ̀hemu ní Juda. **2** Sùgbọ̀n àlẹ̀

rẹ nàà sì ẹ panşágà sí i, òun fi sílẹ̀, ó sì padà lọ sí ilẹ̀ baba
 rẹ ní Bẹtilẹhemu ti Juda, ó sì wà ní ibẹ̀ ní ìwọ̀n oşù mẹrin,
3 ọkọ rẹ lọ sí ibẹ̀ láti rọ ọ pé kí ó padà sí ọdọ òun. Nígbà tí
 ó ní lọ ó mú ìránşẹ̀ àti kẹtẹkẹtẹ̀ méjì lẹwọ̀, obìnrin nàà mú
 un wọ inú ilẹ̀ baba rẹ̀ lọ, nígbà tí baba obìnrin nàà rí i ó fi
 tayọtayọ̀ gbà á. **4** Àna rẹ̀, baba ọmọbìnrin nàà rọ ọ, ó sì
 borí rẹ̀ láti dá a dúró fún ìgbà díẹ̀, òun sì dúró fún ọjó
 méta, ó ní ẹ, ó ní mu, ó sì ní sùn níbẹ̀. **5** Ní ọjó kẹrin, wọ̀n
 dìde ní òwúrọ̀ kùtùkùtù òun sì múra láti padà lọ, şùgbọ̀n
 baba ọmọbìnrin nàà wí fún àna rẹ̀ pé, “Fi ohun jíẹ̀ díẹ̀
 gbé inú ró nígbà nàà kí ìwọ̀ máa lọ.” **6** Àwọ̀n méjèèjì sì
 jùmọ̀ jókòó láti jọ ẹjun àti láti jọ mu. Lẹyìn èyí ni baba
 ọmọbìnrin wí pé, “Jẹwọ̀ dúró ní alẹ̀ yíí kí o sì gbádùn ara
 rẹ̀.” **7** Nígbà tí ọkùnrin nàà dìde láti máa lọ, baba ìyàwó
 rẹ̀ rọ ọ, torí nàà ó sùn níbẹ̀ ní alẹ̀ ọjó nàà. **8** Ní òwúrọ̀
 ọjó karùn-ún nígbà tí ó dìde láti lọ, baba ọmọbìnrin wí
 pé, “Fi óúnjẹ̀ gbé ara ró. Dúró de ọsán!” Àwọ̀n méjèèjì sì
 jùmọ̀ jọ ẹjun. **9** Nígbà tí ọkùnrin nàà, pẹ̀lú àlẹ̀ àti ìránşẹ̀
 rẹ̀, dìde láti máa lọ, àna rẹ̀, baba ọmọbìnrin nàà ní, “Wò ó
 ilẹ̀ ti ní şú lọ, dúró níbí, ọjó ti lọ. Dúró kí o sì gbádùn ara
 rẹ̀. Ìwọ̀ lẹ̀ jí ní àárọ̀ kùtùkùtù ọla kí ìwọ̀ sì máa lọ ilẹ̀.”
10 Şùgbọ̀n nítorí pé òun kò fẹ̀ dúró mó níbẹ̀ ní òru nàà
 ọkùnrin nàà kúrò ó sì gba ọ̀nà Jebusi: ọ̀nà Jerusalemu
 pẹ̀lú àwọ̀n kẹtẹkẹtẹ̀ rẹ̀ méjèèjì tí ó fi dì í ní gààrì àti àlẹ̀
 rẹ̀. **11** Nígbà tí wọ̀n sùnmọ̀ Jebusi tí ilẹ̀ ti fẹ̀ şú tan, ìránşẹ̀
 nàà sọ fún ọgá rẹ̀ pé, “È wá, ẹ̀ jẹ̀ kí a dúró ní ilú yíí tí í ẹ̀
 ti àwọ̀n ará Jebusi kí a sì sùn níbẹ̀.” **12** Ọgá rẹ̀ dá a lóhùn
 pé, “Rára o, àwa kì yóò wọ̀ ilú àwọ̀n àjẹ̀jì, àwọ̀n tí olùgbé
 ibẹ̀ kì í ẹ̀ ọmọ̀ Israẹli, a yóò dé Gibeah.” **13** Ó fi kún un

pé, ẹ wá ẹ jẹ kí a gbìyànjú kí a dé Gibeah tàbí Rama kí a sùn ní ọ̀kan nínú wọn. **14** Wọn sì tèsíwájú nínú ìrìnàjò wọn, oòrùn wò bí wọn ti sún mọ Gibeah tí ẹ ti àwọn Benjamini. **15** Wọn yípadà wọn lọ sí inú ilú Gibeah láti wò síbẹ ní ọ̀ru náà, wọn lọ wọn sì jókòó níbi gbọngàn ilú náà, sùgbọn kò sí ẹnì tí ó gbà wọn sínú ilé rẹ láti wò sí. **16** Ní alẹ ọjọ náà ọkùnrin arúgbó kan láti àwọn ọ̀kè Efraimu, sùgbọn tí ń gbé ní Gibeah (ibẹ ni àwọn ẹyà Benjamini ń gbé) ń ti ibi isẹ rẹ bọ láti inú oko. **17** Nígbà tí ó wòkè ó rí arìnrin-àjò náà ní gbọngàn ilú náà, ọkùnrin arúgbó yí bí í léèrè pé, “Níbo ni ò ń lọ? Níbo ni o ti ń bọ?” **18** Ọmọ Lefi náà dá a lóhùn pé, “Bẹtilẹhemu ti Juda ni àwa ti ń bọ, àwa sì ń lọ sí agbègbè tí ó sá pamọ ní àwọn ọ̀kè Efraimu níbi ti mo ń gbé. Mo ti lọ sí Bẹtilẹhemu ti Juda, èmi sì ń lọ sí ilé Olúwa nísinsin yí. Kò sí ẹnì tí ó gbà mí sí ilé rẹ. **19** Àwa ní koríko àti oúnjẹ tó tó fún àwọn kẹtẹkẹtẹ wa àti oúnjẹ àti wáinì fún àwa ìránṣẹ rẹ—èmi, ìránṣẹbìnrin rẹ àti ọ̀dọmọkùnrin tí ó wà pẹlú wa. A ò ẹ aláiní ohun kankan.” **20** Ọkùnrin arúgbó náà sì wí pé. “Àlàáfíà fún ọ, bí ó ti wù kí ó rí, èmi yóò pèsè gbogbo ohun tí o nílò, kíkì pé kí iwọ má ẹ sun ní ìgboro.” **21** Ọ̀un sì mú wa sí ilé rẹ, ó ń bọ àwọn kẹtẹkẹtẹ rẹ. Lẹyìn ìgbà tí wọn ti wẹ ẹsẹ wọn, àwọn àlẹjò náà jẹ, wọn mu. **22** Njẹ bí wọn ti ń ẹ àríyá, kiyèsì i, àwọn ọkùnrin ilú náà, àwọn ọmọ Beliali kan, yí ilé náà ká, wọn sì ń lu ilẹkùn; wọn sì sọ fún baálé ilé náà ọkùnrin arúgbó náà pé, “Mú ọkùnrin tí ó wò sínú ilé rẹ wá, kí àwa lè mò ọn.” **23** Ọkùnrin, baálé ilé náà sì jáde tò wọn lọ, ó sì wí fún un pé, “Bẹẹ kọ ẹyin arákùnrin mi, èmi bẹ yín, ẹ má ẹ hùwà búburú; nítorí tí ọkùnrin yí ti wò

ilé mi, ẹ má ẹ hùwà òmùgò yìí. **24** Kíyèsì i, ọmọbìnrin mi ni èyí, wúndíá, àti àlè rẹ; àwọn ni èmi ó mú jáde wá nísinsin yìí, kí èyin tẹ wọn lógo, kí èyin ẹ sí wọn bí ó ti tò lójú yín: ẹ̀gbọn ọ̀kúnrin yìí ni kí èyin má ẹ hùwà òmùgò yìí sí.” **25** Ẹ̀gbọn àwọn ọ̀kúnrin náà kò fetí sí tirẹ. Nítorí náà ọ̀kúnrin náà mú àlè rẹ ó sì tari rẹ jáde sí wọn, wọn sì bá a fi ipá lópò, wọn sì fi gbogbo òru náà bá a lópò, nígbà tí ó di àfẹmójúmọ wọn jẹwọ rẹ lẹ. **26** Nígbà tí ojúmọ bèrẹ sí là obìnrin náà padà lọ sí ilé tí ọgá rẹ wà, ó ẹbú lùlẹ lònà, ó sì wà níbẹ tí tí ó fi di òwúrò. **27** Nígbà tí ọgá rẹ jí tí ó sì dide ní òwúrò tí ó sì sí ilẹ̀kùn ilé náà, tí ó sì bọ sí òde láti tẹsíwájú nínú ìrìnàjò rẹ, kíyèsì i àlè rẹ wà ní síṣubú ní iwájú ilé, tí ọwọ rẹ sì di ọpọ ẹnu-òná ibẹ mú, **28** òun sì wí fún obìnrin náà pé, “Dide jẹ kí a máa bá ọná wa lọ.” Ẹ̀gbọn òun kò dá a lóhùn. Nígbà náà ni ọ̀kúnrin náà gbé e lé orí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ, ó sì kojá lọ sí ilé e rẹ. **29** Nígbà tí ó dé ilé, ó mú ọbẹ ó sì gé àlè rẹ ní oríkeríke sí ọná méjìlá, ó sì fi wọn ránṣẹ́ sí gbogbo agbègbè Israẹli. **30** Gbogbo ẹni tí ó rí i sì wí pé, “A kò ti rí i, bẹẹ a kò tí i ẹ irú nńkan yìí rí, kì í ẹ láti ọjọ tí Israẹli ti jáde tí Ejibiti wá tí tí di òní olónìí. Ẹ rò ó wò, ẹ gbímọ̀ràn, kí ẹ sọ fún wa ohun tí a yóò ẹ!”

20 Gbogbo àwọn ọmọ Israẹli láti Dani dé Beerṣeba, àti láti ilẹ̀ Gileadi jáde bí ẹ̀ńkan ṣoṣo wọn sì péjọ síwájú Olúwa ni Mispa. **2** Àwọn olórí gbogbo àwọn ènìyàn láti gbogbo ẹyà Israẹli dúró ní ipò wọn ní àpéjọ àwọn ènìyàn Ọlórún, ogún ọ̀kẹ ọ̀kúnrin ológun ti àwọn àti idà wọn. **3** (Àwọn ẹyà Benjamini gbọ wí pé àwọn ọmọ Israẹli yòókù ti gòkè lọ sí Mispa.) Nígbà náà ni àwọn ọmọ Israẹli wí pé, “Ẹ sọ fún wa báwo ni iṣẹ búburú ẹ ẹlẹ.” **4** Ará Lefi náà,

ọkọ obìnrin tí wọn pa fèsì pé, “Èmi àti àlè mi wá sí Gibeah
 ti àwọn ará Benjamini láti sùn di ilẹ̀ mọ̀ níbẹ̀. **5** Sùgbón ní
 òru àwọn ọkùnrin Gibeah lépa mi wọn sì yí ilẹ̀ náà po
 pẹ̀lú èrò láti pa mí. Wọn fi ipá bá àlè mi lópò, òun sì kú. **6**
 Mo mú àlè mi náà, mo sì gé e sí ekírí ekírí, mo sì fi ekírí
 kòòkan ránṣẹ̀ sí agbègbè ìní Israẹli kòòkan, nítorí pé wọn
 ti ẹ̀se ohun tí ó jẹ̀ èèwò àti ohun ìtìjù yìí ní ilẹ̀ Israẹli. **7**
 Nísinsin yìí, gbogbo èyin ọmọ Israẹli, ẹ̀ sọ ìmòrán yín, kí
 ẹ̀ sì ẹ̀se ìdájọ̀ yín.” **8** Gbogbo àwọn ènìyàn náà sì dìde bí
 ẹ̀nikan pẹ̀lú gbólóhùn kan wí pé, “Kò sí ẹ̀nikẹ̀ni nínú wa tí
 yóò lọ sí àgọ̀ rẹ̀. Rára o, kò sí ẹ̀yọ ẹ̀nikan tí yóò padà lọ sí
 ilẹ̀ rẹ̀. **9** Sùgbón nísinsin yìí, ohun tí àwa yóò ẹ̀se sí Gibeah
 ní yìí. Àwa yóò lọ kọ̀lù ú bí ìbò bá ẹ̀se darí wa. **10** A yóò mú
 ọkùnrin mẹ̀wàá nínú ọgórùn-ún nínú gbogbo èyà Israẹli
 àti ọgórùn-ún láti inú ẹgbẹ̀rún kan àti ẹgbẹ̀rún kan láti
 inú ẹgbẹ̀rún mẹ̀wàá láti máa pèsè oúnjẹ̀ fún àwọn ọmọ-
 ogun. Yóò sì ẹ̀se nígbà tí àwọn jagunjagun bá dé Gibeah
 ti àwọn ará Benjamini, wọn yóò fún wọn ní ohun tí ó
 bá tọ̀ sí wọn fún gbogbo ìwà búburú àti ìwà ìtìjù tí wọn
 ẹ̀se yìí ní ilẹ̀ Israẹli.” **11** Bá yìí ni gbogbo àwọn ọkùnrin
 Israẹli parapọ̀ ẹ̀kan bí ọkùnrin kan ẹ̀so ẹ̀so wọn sì dìde sí
 ilú náà. **12** Àwọn èyà Israẹli rán àwọn ọkùnrin sí gbogbo
 èyà Benjamini wí pé, “Kí ni ẹ̀rì sí ìwà búburú yìí tí ó ẹ̀lẹ̀
 ní àárín yín? **13** Nítorí náà ẹ̀ mú àwọn ẹ̀ni ibi ti Gibeah yìí
 wá fún wa, kí àwa lé pa, kí a sì fọ̀ ẹ̀se búburú yìí mọ̀ kúrò
 ní Israẹli.” Sùgbón àwọn èyà Benjamini kò fetí sí ti àwọn
 arákùnrin wọn ọmọ Israẹli. **14** Àwọn èyà Benjamini sì kó
 ara wọn jọ láti àwọn ilú wọn sí Gibeah láti bá àwọn ọmọ
 Israẹli jà. **15** Ní ẹ̀sẹ̀kẹ̀sẹ̀ àwọn ará Benjamini kó ẹgbàá

mètálá àwọn ọmọ-ogun tí nì lẹ dájọ láti àwọn ilú wọn,
 yàtò sí àwọn èdègbèrin àṣàyàn ọkùnrin nínú àwọn tí
 nì gbé Gibeah. **16** Ní àárín àwọn ọmọ-ogun wònyí nì ó
 ti nì àwọn èdègbèrin àṣàyàn ọkùnrin tí wọn nì lo ọwọ
 òsì, tí ọkòọkan wọn dára dé bi pé wọn lè fi kànnàkànnà
 ba fónrán òwú nì àitàsé (wọn jẹ atamótàsé). **17** Àwọn
 ọkùnrin Israẹli, yàtò sí àwọn ará Benjamini, ka ogún
 ọkẹ àwọn tí nì fi idà jagun, gbogbo wọn jẹ akoni nì ogun
 jíjà. **18** Àwọn ọmọ Israẹli lọ sí Beteli, wọn sì béèrè lẹwọ
 Ọlórún. Wọn wí pé, “Ta nì nínú wa tí yòò kọ kojú àwọn
 ará Benjamini láti bá wọn jà?” Olúwa dáhùn pé, “Juda
 nì yòò kọ lọ.” **19** Àwọn ọmọ Israẹli dìde nì òwúrò ọjó
 kejì, wọn sì dó ti Gibeah (wọn tẹgùn sí ẹbá Gibeah). **20**
 Àwọn ọkùnrin Israẹli jáde lọ láti bá àwọn ará Benjamini
 jà wọn sì dúró nì ipò ogun sí wọn nì Gibeah. **21** Àwọn
 ọmọ Benjamini sì jáde láti Gibeah wá wọn sì pa àwọn
 ọmọ egbèrún méjìlélógún ọkùnrin nínú àwọn ọmọ Israẹli
 nì ọjú ogun nì ọjó náà. **22** Sùgbọ́n àwọn ọkùnrin Israẹli
 mú ara wọn lẹkàn le, wọn sì tún dúró sí ipò wọn nì ibi tí
 wọn dúró sí nì ọjó àkókọ. **23** Àwọn ọmọ Israẹli sì lọ wọn
 sọkún nì iwájú Olúwa títi oòrún fi wẹ, wọn sì béèrè lẹwọ
 Olúwa. Wọn nì, “Sé kí àwa tún gòkè lọ kí a sì bá àwọn ará
 Benjamini arákùnrin wa jà?” Olúwa dáhùn pé, “Lọ bá
 wọn jà.” **24** Àwọn ọmọ Israẹli sì tún súnmọ tòsí àwọn ará
 Benjamini nì ọjó kejì. **25** Ní ọjó yìi nígbà tí ará Benjamini
 jáde sí wọn láti Gibeah, láti dojúkọ wọn, wọn pa egbàá
 mèsàn ọkùnrin Israẹli, gbogbo wọn jẹ jagunjagun tí nì lo
 idà. **26** Nígbà náà nì gbogbo àwọn ọmọ Israẹli àní gbogbo
 àwọn ènìyàn, gòkè lọ sí Beteli, nìbẹ nì wọn jókòó tí wọn

537

àwọn èyà Benjamini nítorí pé wọn fọkàn tán àwọn tí ó wà ní ibùba ní èbá Gibeah. **37** Àwọn ọkùnrin tí wọn lúgọ yára jáde wọn sì tètè wọ Gibeah, wọn fónká wọn sì fi idà pa gbogbo àwọn tí ó wà nínú ilú náà. **38** Àwọn ọkùnrin Israẹli àti àwọn tí o ba ní ibùba sínú igbó ti fún ara wọn ní àmì pé, kí àwọn tí ó ba ní ibùba fi èéfin ẹ̀ ikùùkuu nílá láti inú ilú náà, **39** nígbà náà ni àwọn ọkùnrin Israẹli yípadà, wọn sá gun. Àwọn ọmọ Benjamini sì ti bèrẹ̀ sí ẹ̀gun àti ní pípa àwọn ọkùnrin Israẹli tí ó to ọgbọn, wọn sì wí pé, “Àwà ní ẹ̀gun wọn bí igbà ìjà àkókó.” **40** Sùgbọn nígbà tí ikùùkuu èéfin bèrẹ̀ sí ní rú sókè láti inú ilú náà wá, àwọn èyà Benjamini yípadà wọn sì rí èéfin gbogbo ilú náà ní gòkè sí ojú ọrun. **41** Àwọn ọkùnrin Israẹli sì yípadà sí wọn, ẹ̀rù gidigidi sì ba àwọn ará Benjamini nítorí pé wọn mò pé àwọn wà nínú ewu. **42** Wọn sì sá níwájú àwọn ọmọ Israẹli sí apá àṣálẹ̀, sùgbọn wọn kò le sálà kúrò lẹ́wọ̀ ogun náà. Àwọn ọkùnrin Israẹli tí ó jáde láti inú àwọn ilú wọn wá pa wọn run níbẹ̀. **43** Wọn yí àwọn èyà Benjamini ká, wọn lépa wọn, wọn sì pa wọn run pẹ̀lú ìròrùn ní ibi ìsinmi wọn ní agbègbè ìlẹ̀-òòrùn Gibeah. **44** Ẹgbàá mèsàn àwọn èyà Benjamini ṣubú, gbogbo wọn jẹ̀ akoni jagunjagun. **45** Bí wọn ẹ̀ síjù padà tí wọn sì ní sálọ̀ sí apá ijù lọ sí ọ̀nà àpáta Rimoni ni àwọn ọmọ Israẹli pa egbẹ̀rún mārùn-ún ọkùnrin ní àwọn ọ̀pópónà. Wọn lépa àwọn èyà Benjamini títí dé Gidomu, wọn sì tún bi egbẹ̀rún méjì ọkùnrin ṣubú. **46** Ní ojò náà ẹgbàá méjìlá ó lé egbẹ̀rún jagunjagun Benjamini tí ní fi idà jagun ní ó ṣubú, gbogbo wọn jẹ̀ akoni ológun. **47** Sùgbọn egbẹ̀ta ọkùnrin yípadà wọn sì sá nínú ààlẹ̀ lọ sí àpáta Rimoni, níbi tí wọn wà

fún oṣù méré. **48** Àwọn ọkùnrin Israẹli sì padà sí àwọn ilú Benjamini wọn sì fi idà pa gbogbo ohun tí ó wà nínú àwọn ilú wọn àti àwọn ẹran àti gbogbo ohun tí wọn ba níbẹ. Gbogbo ilú tí wọn bá ní ojú ọ̀nà ni wọn fi iná sun.

21 Àwọn ọkùnrin Israẹli ti búra ní Mispa pé, “Kò sí ẹnìkan nínú wa tí yóò fi ọmọ obìnrin rẹ fún ẹyà Benjamini ní ìyàwó.” **2** Àwọn ènìyàn náà lọ sí Beteli: ilé Ọlórún, níbi tí wọn jókòó níwájú Ọlórún títí di àṣálẹ, wọn gbé ohùn wọn sókè, wọn sì sọkún kíkòrò. **3** Wọn sọkún wí pé, “Hàà! Olúwa Ọlórún Israẹli, èṣe tí nhàkan yìí fi ṣẹlẹ sí Israẹli? Èṣe tí ẹyà kan yóò fi run nínú Israẹli lónìí?” **4** Ní òwúrò ọjọ kejì àwọn ènìyàn náà mọ pẹpẹ kan wọn sì rú ẹbọ sísun àti ọrẹ àlàáfíà. **5** Àwọn ọmọ Israẹli sì béèrè wí pé, “Èwo nínú ẹyà Israẹli ni ó kò láti péjọ síwájú Olúwa?” Torí pé wọn ti fi ìbúra nílá búra pé, ẹnìkẹni tí ó bá kò láti péjọ níwájú Olúwa ní Mispa pípa ni àwọn yóò pa á. **6** Àwọn ọmọ Israẹli sì banújẹ fún àwọn arákùnrin wọn, àwọn ẹyà Benjamini. Wọn wí pé, “A ti ké ẹyà kan kúrò lára Israẹli lónìí.” **7** Báwo ni a yóò ṣe rí aya fún àwọn tí ó ṣẹkù, nítorí àwa ti fi Olúwa búra láti má fi ọkankan nínú àwọn ọmọbìnrin wa fún wọn ní aya. **8** Wọn sì béèrè wí pé, “Èwo ni nínú ẹyà Israẹli ni ó kò láti bá àwọn ènìyàn péjọ níwájú Olúwa ní Mispa?” Wọn rí i pé kò sí ẹnìkẹni tí ó wa láti Jabesi Gileadi tí ó wá sí ibùdó fún àjọ náà. **9** Nítorí pé nígbà tí wọn ka àwọn ènìyàn, wọn rí i pé kò sí ẹnìkankan láti inú àwọn ará Jabesi Gileadi tí ó wà níbẹ. **10** Àwọn ìjọ ènìyàn náà sì rán egbàá mẹfà àwọn jagunjagun ọkùnrin, lọ sí Jabesi Gileadi wọn fún wọn ní àṣẹ pé, ẹ lọ fi idà kọlu gbogbo àwọn tí ó wà níbẹ, pẹlú àwọn obìnrin àti

àwọn ọmọ wẹwẹ. **11** Wọn ní, “Èyí ni èyin yóò ẹ, ẹ pa gbogbo ọkúnrin àti gbogbo obìnrin tí kì í ẹ wúndiá.” **12** Wọn rí àwọn irinwó ọ̀dọ̀bìnrin tí kò mọ ọkúnrin rí nínú àwọn olùgbé Jabesi Gileadi, wọn sì mú wọn lọ sí ibùdó ní Şilo àwọn ará Kenaani. **13** Gbogbo ìjọ àwọn ènìyàn sì ránşé àlàáfíà sí àwọn Benjamini ní ihò àpáta Rimoni. **14** Àwọn èyà Benjamini náà sì padà ní àkókò náà, wọn sì fún wọn ní àwọn obìnrin Jabesi Gileadi. Şùgbón wọn kò ká rí gbogbo wọn. **15** Àwọn ènìyàn náà sì ká àánú nítorí èyà Benjamini, nítorí Olúwa fi àláfó kan sílẹ̀ nínú àwọn èyà Israẹli. **16** Àwọn olórí ìjọ àwọn ènìyàn náà wí pé, “Kí ni àwà yóò ẹ láti rí aya fún àwọn ọkúnrin tí ó kù nígbà tí a ti pa gbogbo àwọn obìnrin Benjamini run?” **17** Wọn sì wí pé, “Àwọn tí ó şékù tí wọn là nínú àwọn èyà Benjamini ní láti ní ogún àti àrólé, kí èyà kan nínú Israẹli má ẹ di píparun kúrò ní orí ilẹ̀. **18** Àwà kò le fi àwọn ọ̀mọ̀bìnrin wà fún wọn ní aya, nítorí tí àwà ọ̀mọ̀ Israẹli ti ẹ ibúra yìi pé, ‘Ègún ni fún ẹnikẹni tí ó fi aya fún ẹnikẹni nínú èyà Benjamini.’” **19** Wọn sì wí pé, “Kíyèsì i ayẹyẹ ọ̀lọ̀dọ̀dún fún Olúwa wà ní Şilo ní ihà àríwá Beteli àti ihà ilà-òdùn ọ̀pópó náà tí ó gba Beteli kojá sí Şekemu, àti sí ihà gúúsù Lebona.” **20** Wọn sì fi àşẹ fún àwọn ará Benjamini pé, “È lọ kí ẹ sì fi ara pamọ̀ nínú àwọn ogbà àjàrà **21** kí ẹ sì wà ní imúrasílẹ̀. Nígbà tí àwọn ọ̀mọ̀bìnrin Şilo bá jáde láti lọ darapọ̀ fún ijó, kí ẹ yára jáde láti inú àwọn ogbà àjàrà wọn-ọ̀n-nì kí ẹnikòòkan yín gbé aya kan nínú àwọn ọ̀mọ̀bìnrin Şilo kí ẹ padà sí ilẹ̀ Benjamini. **22** Nígbà tí àwọn baba wọn tàbí àwọn arákúnrin wọn bá fi ejọ̀ sùn wá, àwà yóò wí fún wọn pé, ‘È ẹ wá ní oore nípa

ríràn wọn lówó, nítorí àwa kò rí aya fún wọn ní àkókò ogun, èyin kò sì ní jẹbi, nítorí pé èyin kó ni ó fi àwọn ọmọbìnrin yín fún wọn bí aya.” **23** Èyí sì ni ohun tí àwọn èyà Benjamini ẹ. Nígbà tí àwọn ọmọbìnrin náà n jọ lówó, ọkùnrin kọ̀ọkan mú ọmọbìnrin kọ̀ọkan, wọn sì gbé e lọ láti di aya rẹ. Wọn sì padà sí ilẹ̀ ìní wọn, wọn sì tún àwọn ilú náà kọ, wọn sì tẹ́dó sínú wọn. **24** Ní àkókò náà, àwọn ọmọ Israẹli kúrò ní ibẹ, wọn lọ sí ilẹ̀ àti èyà rẹ olúkúlùkù sí ilẹ̀ ìní rẹ. **25** Ní àwọn ojọ wọnyí, kò sí ọba ní ilẹ̀ Israẹli; olúkúlùkù sì n ẹ bí ó ti tọ ní ojú ara rẹ.

Ruth

1 Ní ìgbà tí àwọn onídàájọ́ ní ẹ̀ ẹ̀kóso ilẹ̀ Israẹli, iyan kan mú ní ilẹ̀ náà, ọ̀kúnrin kan láti Bẹtilẹhemu ti Juda, òun àti aya rẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọmọ rẹ̀ ọ̀kúnrin méjì lọ láti máa gbé ní ilẹ̀ Moabu fún ìgbà díẹ̀. **2** Orúkọ ọ̀kúnrin náà ní jẹ̀ Elimeleki, orúkọ iyàwó rẹ̀ ni Naomi, orúkọ àwọn ọmọ rẹ̀ méjèèjì sì ni Maloni àti Kilioni àwọn ará Efrata, ti Bẹtilẹhemu ti Juda. Wọn sì lọ sí ilẹ̀ Moabu, wọn ní gbé nǐbẹ̀. **3** Ní àsìkò tí wọn ní gbé ibẹ̀, Elimeleki, ọkọ Naomi kú, ó sì ku òun pẹ̀lú àwọn ọmọ rẹ̀ ọ̀kúnrin méjèèjì. **4** Wọn sì fẹ̀ àwọn ọmọbìnrin ará Moabu méjì, orúkọ ọkan ní jẹ̀ Oripa, èkejì sì ní jẹ̀ Rutu. Lẹyìn ìgbà tí wọn sì ti gbé nǐbẹ̀ fún bí ọdún mewaá, **5** Maloni àti Kilioni náà sì kú, Naomi sì wà láìsì ọkọ tàbí ọmọ kankan fún un mọ. **6** Nígbà tí Naomi gbọ ní Moabu tí ó wà wí pé Olúwa ti bẹ̀ àwọn ènìyàn rẹ̀ wò nípa fifún wọn ní ọ̀pọ̀ oúnjẹ. Ó sì dide pẹ̀lú àwọn iyàwó ọmọ rẹ̀ méjèèjì láti padà sí ilú rẹ̀. **7** Òun pẹ̀lú àwọn iyàwó ọmọ rẹ̀ méjèèjì ni wọn jọ fi ibi tí ó ní gbé sílẹ̀ tí wọn sì bèrẹ̀ ìrìnàjò wọn padà sí ilẹ̀ Juda. **8** Sùgbón ní ojú ọ̀nà, Naomi wí fún àwọn aya ọmọ rẹ̀ méjèèjì pé, “Kí ẹ̀nikòọkan yín padà sí ilé iyá rẹ̀. Kí Olúwa ẹ̀ ǎǎnú fún yín bí ẹ̀ ti ẹ̀ sí ẹ̀mi àti àwọn ọkọ yín tí ó kú. **9** Kí Olúwa kí ó fi yín lókàn balẹ̀ ní ilé ọkọ mìíràn.” Naomi sì fi ẹ̀nu kò wọn ní ẹ̀nu wí pé “Ó dìgbà,” wọn sì sọkún kíkankíkan. **10** Wọn sì wí fún un pé, “Rára, a ó bà ọ̀ lọ sí ọ̀dọ̀ àwọn ènìyàn rẹ̀.” **11** Sùgbón Naomi dáhùn wí pé, “È padà sílẹ̀ ẹ̀yin ọmọ mi. Nítorí kí ni ẹ̀ fi fẹ̀ wá pẹ̀lú mi? Ẹ̀ mo tún le bí àwọn ọmọkúnrin mìíràn ni, tí ó le ẹ̀ ọkọ yin? **12** È padà sílẹ̀, ẹ̀yin ọmọ mi, nítorí ẹ̀mi ti di arúgbó jù láti ní ọkọ mìíràn.

Bí èmí wí pé, èmí ní ìrètí, bí èmí tilẹ̀ ní ọ̀kọ̀ mìíràn ní alẹ̀ yíí, tí èmí sì bí àwọn ọ̀mọ̀kùnrin mìíràn, **13** èyin ha le è dúró dígba tí wọn yóò fi dàgbà? Èyin ó le è dúró dè wọn láì fẹ́ ọ̀kọ̀ mìíràn? Rárá, èyin ọ̀mọ̀bínrin mi, nítorí pé inú mi bàjẹ́ gidigidi ju tiyín lọ, nítorí tí ọ̀wọ̀ Olúwa fi jáde sí mi!” **14** Wọn sì gbé ohùn wọn sókè, wọn sì tún sọkún. Nígba náà ní Oripa fi ẹnu ko ìyá ọ̀kọ̀ rẹ̀ ní ẹnu wí pé ó dígba, ẹ̀gbẹ̀n Rutu dì mọ́ ọ̀n síbẹ̀. **15** Naomi wí pé, “Wò ó, arábínrin rẹ̀ ti padà lọ sí ọ̀dọ̀ àwọn ènìyàn rẹ̀ àti òrìṣà rẹ̀, ìwọ̀ náà padà pẹ̀lú rẹ̀.” **16** Ẹ̀gbẹ̀n Rutu dáhùn wí pé, “Má ẹ̀ rọ̀ mí láti fi ọ̀ sílẹ̀ tàbí láti padà lẹ̀yìn rẹ̀. Ibi tí ìwọ̀ bá lọ ní èmi yóò lọ, ibi tí ìwọ̀ bá dúró ni èmi yóò dúró, àwọn ènìyàn rẹ̀ ni yóò jẹ́ ènìyàn mi, Ọ̀lórún rẹ̀ ni yóò sì jẹ́ Ọ̀lórún mi. **17** Níbi tí ìwọ̀ bá kú sí ni èmi yóò kú sí, níbẹ̀ ni wọn yóò sì sin mí sí. Kí Olúwa jẹ́ mí ní ìyà tí ó lágbara, bí ohunkóhun bí kò ẹ̀ ikú bá yà wá.” **18** Nígba tí Naomi rí i wí pé Rutu ti pinnu láti tẹ̀lé òun kò rọ̀ láti padà mọ́. **19** Àwọn méjèjèì sì nì lọ títí wọn fi dé ilú Bẹ̀tilẹ̀hemu. Nígba tí wọn dé ibẹ̀, ariwo ìpadàbò wọn gba ilú kan, àwọn obínrin ibẹ̀ sì kígbẹ̀ ní ohùn rara wí pé, “Naomi ni èyí bí?” **20** Naomi sì dáhùn wí pé, “È má ẹ̀ pè mí ní Naomi mọ́, ẹ̀ pè mí ní Mara, nítorí wí pé Olódùmarè ti mú kí ayé mi di kíkorò. **21** Mo jáde ní kíkún, ẹ̀gbẹ̀n Olúwa mú mi padà ní òfo. Nítorí náà kín ló dé tí ẹ̀ fi nì pè mí ní Naomi, nígba tí Olódùmarè ti kọ̀ mí sílẹ̀, tí ó sì mú ìdààmú bá mi?” **22** Báýìí ni Naomi ẹ̀ padà láti Moabu pẹ̀lú Rutu, ará Moabu ìyàwó ọ̀mọ̀ rẹ̀. Wọn gúnlẹ̀ sí Bẹ̀tilẹ̀hemu ní ìbẹ̀rẹ̀ ìkórè ọ̀kà barle.

2 Naomi ní ibátan kan láti ìdílél Elimeleki ọkọ rẹ, aláàánú ọlórò, ẹnì tí orúkọ rẹ ní jẹ Boasi. **2** Rutu ará Moabu sì wí fún Naomi pé, “Jẹ kí èmi kí ó lọ sí inú oko láti sá ọkà tí àwọn olùkórè fi sílẹ ní ọdò ẹnìkẹni tí èmi yóò bá ojúrere rẹ pàdé.” Naomi sì sọ fún un pé, “Máa lọ, ọmọbìnrin mi.” **3** Rutu sì jáde lọ láti sá ọkà tí àwọn olùkórè fi sílẹ lẹyìn wọn. Ó wá jẹ wí pé inú oko Boasi tí ó ti ìdílél Elimeleki wá ni ó lọ láìmò-ọ̀n-mò. **4** Nígba náà ni Boasi dé láti Bẹtilẹhemu tí ó sì kí àwọn olùkórè wí pé, “Kí Olúwa wà pẹlú yín.” Wọn sì dá a lóhùn pé, “Kí Olúwa búkún fún ọ.” **5** Boasi sì bèèrè lẹwọ olórí àwọn olùkórè wí pé, “Ti ta ni ọ̀dọmọbìnrin yẹn?” **6** Íránṣẹ́ tí ó jẹ olórí àwọn olùkórè náà sì fèsì pé, “Ọ̀dọmọbìnrin ará Moabu tí ó tẹlẹ Naomi wá láti ilẹ Moabu ni. **7** Ó sọ wí pé, ‘Kí n jẹwọ́ jẹ kí òun máa sá ọkà lẹyìn àwọn olùkórè.’ Ó sì ti n ẹ ẹ́ kárakára láti òwúrò tí di isinsin yí nínú oko àyàfi ìgbà tí ó lọ láti sinmi fún ìgbà diẹ lábẹ́ ibojì.” **8** Nígba náà ni Boasi sọ fún Rutu pé, “Gbọ ọmọbìnrin mi, má ẹ lọ sí oko mìíràn láti sá ọkà, má sì ẹ kúrò ní ibi. Dúró níbí pẹlú àwọn ìránṣẹ́bìnrin mi. **9** Wo ibi tí wọn ti n kórè kí o sì máa tẹlẹ àwọn obìnrin. Mo ti pàṣẹ fún àwọn ọkùnrin kí wọn má ẹ fi ọwọ kàn ọ. Nígba kígba tí òngbẹ bá sì n gbẹ ọ, lọ kí ó sì mu omi nínú àmù èyí tí àwọn ọkùnrin ti pọ́n omi sí nínú.” **10** Rutu wólẹ, ó sì wí fún Boasi pé, “Èṣe tí èmi fi bá ojúrere rẹ pàdé tó bá yí, tí o sì kiyèsì mi, èmi àjẹ̀jẹ̀ àti àlẹjò?” **11** Boasi sì fèsì wí pé, “Èmi ti gbọ gbogbo bí o ti n ẹ sí iyá ọkọ ẹ rẹ láti ìgbà tí ọkọ rẹ ti kú àti bí o ti ẹ fi baba àti iyá rẹ àti ilẹ rẹ sílẹ, tí o sì wá láti gbé láàrín àwọn ènìyàn tí ìwọ kò mò tẹlẹ rí. **12** Kí Olúwa kí ó san ẹsan

ohun tí ìwọ ẹ fún ọ. Kí o sì gba èrè kíkún láti ọdọ Olúwa Ọlórún Israẹli, abẹ ìyẹ ẹni tí ìwọ sá wá fún ààbò.” **13** Rutu sì fèsì wí pé, “Kí èmi kí ó máa rí ojúrere láti ọdọ ẹ síwájú sí i olúwa mi. Ìwọ ti tù mí nínú nípa síso ọrọ rere sí ìránṣẹ̀bìnrin ẹ, bí ó tilẹ̀ jẹ pé èmi kò tó ọkan nínú àwọn ìránṣẹ̀bìnrin ẹ.” **14** Nígbà tí àkókò oúnjẹ sì tó, Boasi sọ fún Rutu pé, “Wá gba ìwọn àkàrà yìí kí o sì fi run wáinì kíkan.” Òun sì jókòó pẹ̀lú àwọn olùkórè, Boasi sì fún un ní ọkà yíyan. Òun sì jẹ, ó yó, ó sì tún ẹ̀kù. **15** Nígbà tí ó sì dide láti máa sá ọkà, Boasi pàṣẹ fún àwọn ọ̀sìṣẹ̀ ẹ wí pé, “Bí ó tilẹ̀ ń sà láàrín oko ọkà pàápàá, ẹ má ẹ dí i lẹ̀wọ. **16** Bí kò ẹ pé kí ẹ mú lára àwọn ití sílẹ̀ fún láti sá, kí ẹ má sì ẹ ba a wí.” **17** Rutu sì ń sá ọkà tití ó fi di ìrọ̀lẹ̀, nígbà tí ó sì pa ọkà barle tí ó rí sà, tí ó sì fẹ ẹ tán, èyí tí ó rí sì tó ìwọn garawa kan (lita méjìlélógún). **18** Ó sì gbé e, ó sì lọ sí ìlú, ìyá ọkọ ẹ sì rí ọkà tí ó rí sà bi o tí pọ̀ tó, Rutu sì mú oúnjẹ tí ó jẹ kù lẹ̀yìn tí ó ti yó tan fún ìyá ọkọ ẹ. **19** Ìyá ọkọ ẹ sì bi í lèèrè wí pé, “Níbo ni ìwọ ti sá ọkà lóní? Àti wí pé oko ta ni ìwọ gbé ẹ̀ṣẹ? Alábùkún fún ni ọkùnrin náà tí ó bojú wò ọ.” Rutu sì sọ ọdọ ẹni tí ó ti ẹ̀ṣẹ fún ìyá ọkọ ẹ pé, “Ní oko ọkùnrin kan tí orúkọ ẹ ń jẹ Boasi ni mo ti ẹ̀ṣẹ lóní.” **20** Naomi sì wí fún un pé, “Kí Olúwa, kí ó bùkún fún ọkùnrin náà. Ọlórún kò dájọ́ oore àti àánú ẹ̀ṣẹ sí àwọn aláàyè àti òkú dúró.” Naomi sì sọ síwájú sí i wí pé, “Ìbátan tí ó súnmo wa pẹ́kípẹ́kí ni ọkùnrin náà ń ẹ, ó sì jẹ ọkan nínú àwọn tí ó ní ẹ̀tọ́ láti ra ohun iní idílẹ̀ padà.” **21** Rutu, ará Moabu sì wí pé, “Ju gbogbo ẹ̀ lọ, ó sọ fún mi pé, ‘Kí ń máa sá ọkà pẹ̀lú àwọn ọ̀sìṣẹ̀ ọ̀un, tití wọn yóò fi parí ìkórè.’” **22** Naomi sì sọ fún Rutu, ìyàwó ọmọ

rẹ pé, “Ìbá dára bí ó bá le bá àwọn ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀.
Nítorí pé wọn le è dà ọ láàmú bí o bá lọ sí oko ẹ̀lòmíràn.”

23 Rutu sì bá àwọn ìránṣẹ̀bìnrin Boasi ẹ̀ṣẹ̀ títí tí wọn fi
parí ikórè ọkà barle àti ti jéro. Ó sì ní gbé pẹ̀lú iyá ọkọ rẹ̀.

3 Ní ọjọ kan, Naomi, iyá ọkọ Rutu wí fún un pé,
“Ọmọbìnrin mi, nǹkẹ̀ kò yẹ kí èmi bá ọ wá ilẹ̀ ọkọ mǐràn,
níbì tí wọn yóò ti le è máa tójú rẹ? **2** Wò ó, Boasi ọkùnrin
nì tí iwọ bá àwọn ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀, tí í ẹ̀ ìbátan wa,
yóò wá láti fẹ̀ ọkà barle ní ilẹ̀ ìpakà rẹ̀ ní àṣálẹ̀ yí. **3** Wẹ̀,
kí o sì fi ìpara olóòórùn dídùn pa ara rẹ̀, kí o sì wọ aṣọ
rẹ̀ tí ó dára jùlọ, kí o sì lọ sí ilẹ̀ ìpakà tí ó gbé ní pa ọkà,
ṣùgbọ̀n má ẹ̀ jẹ́ kí ó mò pé o wà nǐbẹ̀ títí tí yóò fi jẹ́ tí
yóò sì mu tán. **4** Rí í dájú pé o mò ibi tí ó sùn sí, léyìn
ìgbà tí ó bá ti sùn, lọ kí o ẹ́ aṣọ ìbora rẹ̀ níbì ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ sókè
kí o sì sùn sí ibi ẹ̀ṣẹ̀ náà. Òun yóò sì sọ ohun tí iwọ yóò
ẹ̀ fún ọ.” **5** Rutu sì fẹ̀sì pé, “Gbogbo ohun tí iwọ sọ fún
mi ni èmi yóò ẹ̀.” **6** Bẹ̀ẹ̀ ni Rutu lọ sí ilẹ̀ ìpakà tí ó sì ẹ̀
gbogbo ohun tí iyá ọkọ rẹ̀ sọ fún un, pé kí o ẹ̀. **7** Nígbà tí
Boasi parí jíjẹ̀ àti mímu tán, tí ọkàn rẹ̀ sì kún fún ayọ. Ó
lọ, ó sì dùbúlẹ̀ ní ẹ̀yìn ọkà tí wọn kójo. Rutu yọ kẹ̀lẹ̀kẹ̀lẹ̀ lọ
sí ibẹ̀, ó ẹ́ aṣọ ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ sókè, ó sì sùn sí ibi ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀. **8** Ó sì ẹ̀
nǐgbà tí ọkùnrin náà tají ní àárín òru, ẹ̀rù bà á, ó sì yí ara
padà, ó sì ẹ̀kíyèsí obìnrin kan tí ó sùn sí ibi ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀. **9** Ó sì
béèrè pé, “Ta ni iwọ í ẹ̀?” Rutu sì fẹ̀sì wí pé, “Èmi ni
Rutu, ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀. Da etí aṣọ rẹ̀ bò mí, nítorí pé iwọ ni
ìbátan tí ó le è rà mí padà.” **10** Boasi sì wí fún un pé, “Kí
Olúwa bùkún fún ọ, ọmọbìnrin mi. ǃfẹ̀ tí o fihàn yí ti pọ̀
ju ti àtẹ̀yìnwá lọ, bí ó ti jẹ́ wí pé iwọ kò lọ láti wá àwọn
òdòmọkùnrin bóyá ọlórò tàbí tálákà. **11** Nǹkẹ̀ nísinsin yí,

ìwọ ọmọbìnrin mi, má bèrù. Èmi yóò sì ẹ ohun gbogbo tí o béèrè fún ọ. Gbogbo ènìyàn ni ó mò ọn ní obìnrin oníwà rere. **12** Nítòótó ni mo wí pé èmi jẹ ìbátan tí ó súnmọ ọ, ẹ̀gbọn ìbátan kan wà tí ó súnmọ ọ ju ti tèmi lọ. **13** Dúró síbí títí ilẹ̀ yóò fi mọ, bí ó bá sì di òwúrọ̀ tí ọkùnrin náà sì ẹ tan láti ẹ iràpadà, ó dára kí ó ẹ bẹẹ, bí bẹẹ kọ, bí Olúwa ti ń bẹ láààyè nígbà náà ni èmi yóò ẹ iràpadà, sùn sí ìhín títí ilẹ̀ yóò fi mọ.” **14** Ó sì sùn ní ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ títí di òwúrọ̀, ẹ̀gbọn ó dide ní òwúrọ̀ kùtùkùtù kí ẹnikínní tó le è dá ẹnikẹ̀jì mọ. Boasi sì sọ fún un wí pé, “Má ẹ jẹ kí ó di mí mọ wí pé obìnrin kan wá sí ilẹ̀ ìpakà.” **15** Ó sì tún wí fún un pé, “Mú aṣọ ìborùn rẹ̀ tí o dà bora, kí o tẹ ẹ sílẹ.” Rutu sì ẹ bẹẹ, Boasi sì wọ̀n òsùwọ̀n ọkà barle mẹfà sí i, ó sì gbé e rù ú. Nígbà náà ni ó padà sí ilú. **16** Nígbà tí Rutu dé ilé Naomi ìyá ọkọ sì bí léèrè pé, “Báwo ni ó ti rí ọmọbìnrin mi?” Nígbà náà ni ó sì sọ gbogbo ohun tí ọkùnrin náà ẹ fún un fún ìyá ọkọ rẹ. **17** Ó fi kún un wí pé, “Ó sọ fún mi wí pé, ‘Má ẹ padà sí ọdọ ìyá ọkọ rẹ ní ọwọ̀ ọfọ, nítorí náà, ó fún mi ní ìwọ̀n ọkà barle mẹfà.” **18** Naomi sì wí fún un pé, “Dúró, ọmọbìnrin mi títí tí ìwọ̀ yóò fi mọ bí ohun gbogbo yóò ti rí, nítorí pé ọkùnrin náà kò ní sinmi títí tí ọrọ̀ náà yóò fi yanjú lóníí.”

4 Nígbà náà ni Boasi gòkè lọ sí ẹnu ibodè ilú, ó sì jókòó síbẹ. Nígbà tí ìbátan tí ó súnmọ Elimeleki jùlọ, arákùnrin tí Boasi ti sọrọ̀ rẹ̀ ń kojá, Boasi pè é wí pé, “Máa bọ wá síbí ìwọ̀ ọrẹ̀ mi, kí o sì jókòó.” Ó sì lọ jókòó. **2** Boasi sì pe mẹwàá nínú àwọ̀n àgbàgbà ilú, wí pé ki wọ̀n jókòó, wọ̀n sí ẹ bẹẹ, **3** ó sì sọ fún ìbátan rẹ̀ náà pé, “Ará̀bìnrin Naomi tí ó dé láti ilẹ̀ Moabu fẹ̀ ta ilẹ̀, èyí tí ó ẹ ti arákùnrin

Elimeleki wa. **4** Mó sì rò wí pé ó yẹ kí n mú ọ̀rọ̀ náà wá sí etí ìgbọ̀ rẹ̀, wí pé kí o rà á ní iwájú gbogbo àwọn tí ó jókòó sí ibi yìí. Bí ìwọ̀ yóò bá rà á padà rà á. Ẹ̀gbọ̀n bí ìwọ̀ kò bá ní rà á padà, sọ̀ fún mi, kí èmi ó le è mò. Nítorí pé kò sí ẹ̀lòmíràn tí ó ní ẹ̀tọ̀ láti rà á ju ìwọ̀ lọ, èmi sì ni ẹnì tí ó tún kàn lẹ̀yìn rẹ̀.” Ọ̀kùnrin náà sì sọ̀ wí pé, “Èmi yóò rà á padà.” **5** Nígba náà ni Boasi sọ̀ wí pé, “Bí ìwọ̀ bá ti ra ilẹ̀ náà lówọ̀ Naomi àti lówọ̀ Rutu ará Moabu, ìwọ̀ gbọ̀dọ̀ fẹ̀ opó ọ̀kùnrin náà, kí orúkọ ọ̀kùnrin tí ó kú náà má ba à parẹ̀ pẹ̀lú ohun ìní rẹ̀ àti kí o le è bímọ̀ ní orúkọ rẹ̀.” **6** Nígba náà ni ọ̀kùnrin náà dáhùn sí èyí pé, “Nípa ti èyí, èmi kò le è rà á padà, nítorí pé, ọ̀mọ̀ rẹ̀, ọ̀kùnrin yóò wá jẹ̀ ajogún àwọn ohun ìní mi pẹ̀lú. Rà á fún ara rẹ̀, èmi kò le ẹ̀ ẹ́.” **7** Ní ayé ìgbàànì, kí a tó le sọ̀ wí pé ohun ìràpadà tàbí pàsípàrọ̀ ohun ìní fi ìdí múlẹ̀ ní ilẹ̀ Israẹli, ẹnìkan ni láti yọ̀ bàtà rẹ̀ kúrò ní ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ kí ó sì fi fún ẹnìkẹ̀jì, ó jẹ̀ ọ̀fin fún ẹnì tí ó fẹ̀ rà á. Nípa sísẹ̀ èyí, àwọn ará Israẹli fihàn wí pé ọ̀rọ̀ náà ti fídímúlẹ̀. **8** Nítorí náà, nígba tí ọ̀kùnrin náà sọ̀ fún Boasi wí pé, “Ìwọ̀ rà á fúnra rẹ̀,” ó yọ̀ bàtà rẹ̀ kúrò ní ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. **9** Nígba náà ni Boasi wí fún àwọn àgbàgbà àti àwọn mìíràn tí ó wà ní ibẹ̀ pé, “Gbogbo yín jẹ̀ ẹ̀lẹ̀rìí mi ní ònì wí pé mo ti ra ohun gbogbo tí í ẹ̀ ti Elimeleki àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kùnrin méjèèjì: Maloni àti Kilioni lówọ̀ Naomi. **10** Ní àfikún, mo ra Rutu ará Moabu opó Maloni padà láti di aya mi. Èyí tí yóò mú kí orúkọ ọ̀kùnrin òkú náà wà pẹ̀lú ohun ìní rẹ̀, kí ìran rẹ̀ má ba à lẹ̀ parẹ̀ láàrín àwọn ẹbí rẹ̀ àti ilú rẹ̀. Ẹ̀yin ni ẹ̀lẹ̀rìí ní ònì.” **11** Nígba náà ni àwọn àgbàgbà àti àwọn ènìyàn tí ó wà ní ibẹ̀ dáhùn wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, àwa ni

ẹlẹrìí, kí Olúwa jẹ kí obìnrin tí ó ní bọ wá sí inú ilẹ̀ rẹ dàbí
 Rakeli àti Lea láti ara àwọn ẹnì tí gbogbo ìdílẹ̀ Israẹli tí
 jáde wá. Kí ìwọ sì di ọlórò ní ìran Efrata àti olókíkí ní ìlú
 Bẹtilẹhemu. **12** Kí Olúwa fún ọ ní ọmọ tí yòò mú ìdílẹ̀ rẹ
 dàbí tí Peresi ọmọkùnrin tí Tamari bí fún Juda láti ipasẹ
 ọdọmọbìnrin yìí.” **13** Bááyí ní Boasi ẹ mú Rutu, tí ó sì di
 aya rẹ. Nígba náà ní ó wọlé tọ aya rẹ, Olúwa sì mú kí ó
 lóyún, ó sì bí ọmọ ọkùnrin kan. **14** Àwọn obìnrin sì wí fún
 Naomi pé, “Ìyìn ní fún Olúwa tí kò fi ọ sílẹ̀ ní òní yìí láìní
 ìbátan, Olùràpadà. Kí ọmọ náà di olókíkí ní Israẹli. **15** Yòò
 tún ayé rẹ ẹ, yòò sì dáàbò bọ ọ ní ọjọ ogbó rẹ. Nítorí pé
 ìyàwó ọmọ rẹ, èyí tí ó sànni fún ọ ju ọmọkùnrin méje lọ, tí
 ó sì fẹ̀ràn rẹ ní ó bí ọmọ yìí fún.” **16** Naomi sì gbé ọmọ
 náà lé orí ẹsẹ̀ rẹ, ó sì ní tọjú rẹ. **17** Àwọn obìnrin àdúgbò sì
 wí pé, “A bí ọmọkùnrin kan fún Naomi.” Wọn sì pe orúkọ
 rẹ ní Obedi. Òun sì ní baba Jese tí í ẹ baba Dafidi. **18** Èyí
 ní ìran Peresi: Peresi ní baba Hesroni, **19** Hesroni ní baba
 Ramu, Ramu ní baba Amminadabu **20** Amminadabu ní
 baba Nahisoni, Nahisoni ní baba Salmoni, **21** Salmoni ní
 baba Boasi, Boasi ní baba Obedi, **22** Obedi ní baba Jese,
 Jese ní baba Dafidi.

1 Samuel

1 Ọkùnrin kan wà, láti Ramataimu-Sofimu, láti ilú olókè Efraimu, ẹni tí orúkọ rẹ ní jẹ Elkana, ọmọ Jerohamu, ọmọ Elihu, ọmọ Tohu, ọmọ Sufu, ará Efrata. **2** Ó sì ní ìyàwó méjì, orúkọ wọn ni Hana àti Penina: Penina ní ọmọ, sùgbọn Hana kò ní. **3** Ní ọdọdún, ọkùnrin yìí maa ní gòkè láti ilú rẹ láti lọ sìn àti láti ẹ ìrúbọ sí Olúwa àwọn ọmọ-ogun jùlọ ní Şilo, níbi tí àwọn ọmọkùnrin Eli méjèèjì, Hofini àti Finehasi ti jẹ àlùfáà Olúwa. **4** Nígbàkígbà tí ó bá kan Elkana láti ẹ ìrúbọ, òun yòò bù lára ẹran fún aya rẹ Penina àti fún gbogbo àwọn ọmọ ọkùnrin àti obìnrin. **5** Sùgbọn ó maa ní pín ilọpo fun Hana nítorí pé ó fẹràn rẹ àti pé Olúwa ti sé e nínú. **6** Nítorí pé Olúwa ti sé e nínú, orogún rẹ bèrẹ sí ní fín níràn láti lè mú kí ó bínú. **7** Eléyí sì maa ní ẹlẹ ní ọdọdún. Nígbàkígbà tí Hana bá gòkè lọ sí ilé Olúwa, orogún rẹ a maa fín níràn títí tí yòò fi maa sọkún tí kò sì ní lè jẹun. **8** Elkana ọkọ rẹ yòò sọ fún un pé, “Hana èéşe tí ìwọ fi ní sọkún? Èéşe tí ìwọ kò fi jẹun? Èéşe tí ìwọ fi ní ba ọkàn jẹ? Èmi kò ha ju ọmọ mewaáà lọ fún ọ bí?” **9** Léyìn ìgbà tí wọn ti jẹ, tí wọn tún mu tán ní Şilo, Hana dìde wá síwájú Olúwa. Nígbà náà, Eli àlùfáà wà lórí àga ní ẹgbẹ ẹnu-òná ilé Olúwa ní ibi tí ó maa ní jókòó. **10** Pèlú ẹdùn ọkàn Hana sọkún gidigidi, ó sì gbàdúra sí Olúwa. **11** Ó sì jẹ ẹjẹ wí pé, “Olúwa àwọn ọmọ-ogun, jùlọ tí ìwọ bá le bojú wo ìránṣẹ̀bìnrin rẹ kí ìwọ sì rántí rẹ, tí ìwọ kò sì gbàgbé ìránṣẹ̀ rẹ sùgbọn tí ìwọ yòò fún un ní ọmọkùnrin, nígbà náà èmi yòò sì fi fún Olúwa ní gbogbo ọjó ayé rẹ a kì yòò sì fi abẹ kàn án ní orí.” **12** Bí ó sì ẹ ní gbàdúra sí Olúwa, Eli sì kiyèsi ẹnu rẹ. **13** Hana ní gbàdúra

lāti inú ọkàn rẹ, sùgbón ètè rẹ ni ó ní mì, a kò gbọ ohùn rẹ. Eli rò wí pé ó ti mu ọtí yó. **14** Eli sì wí fún un pé, “Yòò ti pé fún ọ tó tí ìwọ yòò máa yó? Mú ọtí wáìní rẹ kúrò.” **15** Hana dá a lóhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ, Olúwa mi, èmi ni obìnrin oníròbìnújẹ. Èmi kò mu ọtí wáìní tàbí ọtí lílẹ; èmi ní tú ọkàn mi jáde sí Olúwa ni. **16** Má ẹe mú ìránṣẹ rẹ gégé bí obìnrin búburú. Èmi ti ní gbàdúrà nínín-ín nínú ìrora ọkàn àti ìbànújẹ mi.” **17** Eli dáhùn pé, “Máa lọ ní àlàáfíà, kí Ọlórún Israẹli fi ohun tí ìwọ ti béèrè ní ọwọ rẹ fún ọ.” **18** Ó wí pé, “Kí ìránṣẹbìnrin rẹ rí oore-ọfẹ lójú rẹ.” Bẹ̀ẹ̀ ni obìnrin náà bá tirẹ̀ lọ, ó sì jẹun, kò sì fa ojú ro mọ. **19** Wọn sì dìde ni kùtùkùtù òwúrò, wọn wólẹ̀ sìn níwájú Olúwa, wọn padà wa sí ilé wọn ni Rama: Elkana sì mọ Hana aya rẹ: Olúwa sì rántí rẹ. **20** Ó sì ẹe, nígbà tí ọjọ rẹ pé, lẹyìn ìgbà tí Hana lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kan, ó sì pe orúkọ rẹ ní Samuẹli, pé, “Nítorí tí mo béèrè rẹ lówọ Olúwa.” **21** Ọkùnrin náà Elkana, àti gbogbo àwọn ará ilé rẹ, gòkè lọ láti rú ẹbọ ọdún sí Olúwa, àti láti sán ẹjẹ rẹ. **22** Sùgbón Hana kò gòkè lọ; nítorí tí ó sọ fún ọkọ rẹ pé, “Ó di ìgbà tí mo bá gba ọmọ lẹnu ọmọ náà, nígbà náà ni èmi yòò mú un lọ, kí òun lè fi ara hàn níwájú Olúwa, kí ó sí máa gbé ibẹ̀ tíí lée.” **23** Elkana ọkọ rẹ sì wí fún un pé, “Ẹe ẹyí tí ó tọ lójú rẹ. Dúró tíí ìwọ yòò fi gba ọmọ lẹnu rẹ; sùgbón kí Olúwa sá à mú ọrọ rẹ ẹe.” Bẹ̀ẹ̀ ni obìnrin náà sì jókòó, ó sì fi ọmọ fún ọmọ rẹ tíí ó fi gbà á lẹnu rẹ. **24** Nígbà tí ó sì gba ọmọ lẹnu rẹ, ó sì mú un gòkè lọ pẹ̀lú ara rẹ. Pẹ̀lú ẹgbọ̀rọ̀ màlúù mẹ̀ta, àti ìyẹfun efa kan, àti ìgò ọtí wáìní kan, ó sì mú un wá sí ilé Olúwa ní Ẹilo: ọmọ náà sì wà ní ọmọ́dẹ. **25** Wọn pa ẹgbọ̀rọ̀ màlúù, wọn sì mú ọmọ

nàà tọ Eli wá. **26** Hana sì wí pé, “Olúwa mi, bí ọkàn rẹ ti wà láààyè, Olúwa mi, èmi ni obìnrin nàà tí ó dúró lẹbàá ọdọ rẹ nínhìn-ín tí ń tọrọ lẹdọ Olúwa. **27** Ọmọ yìí ni mo ń tọrọ; Olúwa sì fi ìdáhùn ìbèèrè tí mo bèèrè lẹdọ rẹ fún mi. **28** Nítorí nàà pẹlú, èmi fi í fún Olúwa; ní gbogbo ọjó ayé rẹ: nítorí tí mo ti bèèrè rẹ fún Olúwa.” Wọn sì wólẹ sin Olúwa nìbẹ.

2 Hana sì gbàdúrà pé, “Ọkàn mi yò sí Olúwa; ìwo agbára mi ni a sì gbé sókè sí Olúwa. Ẹnu mi sì gbòòrò lórí àwọn ọtá mi, nítorí ti èmi yò ni ìgbàlà rẹ. **2** “Kò sí ẹnì tí ó mó bi Olúwa; kò sí ẹlòmíràn bí kò ẹ ìwọ; kò sì sí àpáta bi Ọlórún wá. **3** “Má ẹ halẹ; má ẹ jẹ kí ìgbéraga ti ẹnu yín jáde nítorí pé Ọlórún olùmọ ni Olúwa, láti ọdọ rẹ wá ni a ti ń wọn ìwà. **4** “Ọrun àwọn alágbára ti ẹ, àwọn tí ó ẹ aláìlera ni a fi agbára dī ní àmùrè. **5** Àwọn tí ó yò fún ounjẹ ti fi ara wọn ẹ alágbàse, àwọn tí ebi ń pa kò sì ẹ aláìní. Tó bẹẹ tí àgàn fi bí méje. Ẹni tí ó bímọ púpọ̀ sì di aláìlágbara. **6** “Olúwa pa ó sì sọ di ààyè; ó mú sọkalẹ̀ lẹ̀ sí isà òkú, ó sì gbé dide. (Sheol h7585) **7** Olúwa sọ di tálákà; ó sì sọ di ọlórọ; ó rẹ sílẹ̀, ó sì gbé sókè. **8** Ó gbé tálákà sókè láti inú erùpẹ̀ wá, ó gbé alágbè sókè láti orí òkitì eérú wá, láti mú wọn jókòó pẹlú àwọn ọmọ-aládé, láti mu wọn jogún itẹ̀ ògo, “Nítorí pé ọwọn ayé ti Olúwa ni, ó sì ti gbé ayé ka orí wọn. **9** Yòò pa ẹsẹ̀ àwọn ènìyàn mímọ̀ rẹ̀ mó, àwọn ènìyàn búburú ni yòò dákẹ̀ ní òkùnkùn. “Nípa agbára kò sí ọkùnrin tí yòò borí. **10** A ó fọ̀ àwọn ọtá Olúwa túútúú; láti ọrun wá ni yòò sán àrá sí wọn; Olúwa yòò ẹ̀ ìdájọ̀ ọ̀pin ayé. “Yòò fi agbára fún ọba rẹ̀, yòò sì gbé ìwo ẹnì àmì òróró rẹ̀ sókè.” **11** Elkana sì

lọ sí Rama, sí ilé rẹ, ọmọ náà sì ní ẹ̀ ẹ̀rànṣẹ́ fún Olúwa níwájú Eli àlùfáà. **12** Àwọn ọmọ Eli sì jẹ ọmọ Beliali; wọn kò mọ Olúwa. **13** Iṣẹ àwọn àlùfáà pèlú àwọn ènìyàn ni pé nígbà tí ẹ̀nikan bá ẹ̀ ẹ̀rùbọ, ẹ̀rànṣẹ́ àlùfáà á dé, nígbà tí ẹ̀ran náà bá ní hó lórí iná, pèlú ọ̀pá-ẹ̀ran náà oníga mètá ní ọ̀wọ̀ rẹ. **14** Ọ̀un a sì fi gún inú aṣẹ, tàbí àgẹ̀ tàbí ọ̀pọ̀n, tàbí ìkòkò, gbogbo èyí tí ọ̀pá-ẹ̀ran oníga náà bá mú wá sí òkè, àlùfáà á mú un fún ara rẹ. Bẹ̀ẹ̀ ni wọn ní ẹ̀ sí gbogbo Israeli tí ó wá sí ibẹ̀ ní Şilo. **15** Pèlú, kí wọn tó sun ọ̀rá náà, ẹ̀rànṣẹ́ àlùfáà á dé, á sì wí fún ọ̀kúnrin tí ó ní ẹ̀ ẹ̀rùbọ̀ pé, “Fi ẹ̀ran fún mi láti sun fún àlùfáà; nítorí tí kì yóò gba ẹ̀ran síṣe lẹ́wọ̀ rẹ, bí kò ẹ̀ ẹ̀tútù.” **16** Bí ọ̀kúnrin náà bá sì wí fún un pé, “Jẹ́ kí wọn ó sun ọ̀rá náà nísinsin yìí, kí o sì mú iyekíye tí ọ̀kàn rẹ̀ bá fẹ́,” nígbà náà ni yóò dá a lóhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ, şùgbọ̀n kí ìwọ̀ ó fi í fún mi nísinsin yìí, bí kò ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, èmi ó fi agbára gbà á.” **17** Ẹ̀ṣẹ̀ àwọn ọ̀dòmọ̀kúnrin náà sì tóbi gidigidi níwájú Olúwa: nítorí tí àwọn ènìyàn kórííra ẹ̀bọ̀ Olúwa. **18** Şùgbọ̀n Samueli ní ẹ̀ ẹ̀rànṣẹ́ níwájú Olúwa, ọ̀mọ̀dé, ti a wò ní efodu ọ̀gbọ̀. **19** Pèlúpèlú, ìyá rẹ̀ máa ní dá aṣọ̀ ìlekè pénpé fún un, a sì máa mú wá fún un lẹ́dọ̀dún, nígbà tí ó bá bá ọ̀kọ̀ rẹ̀ gòkè wá láti ẹ̀ ẹ̀rùbọ̀ ọ̀dún. **20** Eli sùre fún Elkana àti aya rẹ̀ pé, “Kí Olúwa fún ọ̀ ní irú-ọ̀mọ̀ láti ara obìnrin yìí wá, nítorí ẹ̀bùn tí ó béèrè tí ó sì tún fún Olúwa.” Wọn sì lọ sí ilé wọn. **21** Olúwa sì bojú wo Hana, ó sì lóyún, ó bí ọ̀mọ̀kúnrin mètá àti ọ̀mọ̀bìnrin méjì. Samueli ọ̀mọ̀ náà sì ní dàgbà níwájú Olúwa. **22** Eli sì di arúgbó gidigidi, ó sì gbọ̀ gbogbo èyí ti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ẹ̀ sí gbogbo Israeli; àti bi wọn ti máa ní bá àwọn obìnrin sùn, tí wọn máa ní péjọ̀ ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ àjọ̀. **23** Ó sì wí fún

wọn pé, kí ni ó ti ri “Èétírí tí èmi fi ń gbọ irú nńkan bẹẹ sí yín? Nítorí tí èmi ń gbọ ịṣẹ búburú yín láti ọdọ gbogbo èniyàn. **24** Bẹẹ kọ ẹyin ọmọ mi, nítorí kì ṣe ìròyìn rere èmi gbọ; ẹyin mú èniyàn Olúwa dẹṣẹ. **25** Bí ẹnìkan bá ṣẹ sí ẹnìkejì, onídàájọ yóò ṣe ìdájọ rẹ: ṣùgbọ́n bí ẹnìkan bá ṣẹ sí Olúwa, ta ni yóò bẹbẹ fún un?” Wọn kò sì fi etí sí ohùn baba wọn, nítorí tí Olúwa ń fẹ pa wọn. **26** Ọmọ náà Samueli ń dàgbà, ó sì rí ojúrere lódọ Olúwa, àti èniyàn pẹlú. **27** Èniyàn Ọlórún kan tọ Eli wá, ó sì wí fún un pé, “Báyíí ni Olúwa wí, ‘Èmi fi ara mi hàn ní gbangba fún ilé baba rẹ, nígbà tí wọn ń bẹ ní Ejibiti nínú ilé Farao. **28** Èmi sì yàn án kúrò láàrín gbogbo ẹyà Israẹli láti jẹ àlùfàà mi, láti rú ẹbọ lórí pẹpẹ mi, láti fi tùràrí jóná, láti wọ efodu níwájú mi, èmi sì fi gbogbo ẹbọ tí ọmọ Israẹli máa ń fi iná sun fún ìdílẹ baba rẹ. **29** Èéha ṣe tí ẹyin fi tàpá sí ẹbọ àti ọrẹ mi, tí mo pàṣẹ ní ibùjókòó mi, ìwọ sì bu ọlá fún àwọn ọmọ rẹ jù mí lọ, tí ẹ sì fi gbogbo àṣàyàn ẹbọ Israẹli àwọn èniyàn mi mú ara yín sanra.’ **30** “Nítorí náà Olúwa Ọlórún Israẹli wí pé, ‘Èmi ti wí nítòótọ pé, ilé rẹ àti ilé baba rẹ, yóò máa rìn níwájú mi títí.’ Ṣùgbọ́n nísinsin yìí Olúwa wí pé, ‘Kí á má rí il àwọn tí ó bú ọlá fún mi ni èmi yóò bu ọlá fún, àti àwọn tí kò kà mí sí ni a ó sì ṣe aláìkàsí. **31** Kíyèsì i, àwọn ojọ ń bọ tí èmi ó gé agbára rẹ kúrò, àti agbára baba rẹ, tí kì yóò sí arúgbó kan nínú ilé rẹ. **32** Ìwọ yóò rí wàhálá ti Àgọ, nínú gbogbo ọlá tí Ọlórún yóò fi fún Israẹli; kì yóò sí arúgbó kan nínú ilé rẹ láéláé. **33** Ọkúnrin tí ó jẹ tìrẹ, tí èmi kì yóò gé kúrò ní ibi pẹpẹ mi ni a ó dá sí láti sọkún yọ lójú àti láti banújẹ. Ṣùgbọ́n gbogbo irú-ọmọ ilé rẹ ni a ó fi idà pa ní ààbọ ojọ wọn. **34** “Kí ni ohun tí ó

şelè sí àwọn ọmọ ọkùnrin rẹ méjèjè, Hofini àti Finehasi, yóò jẹ àmì fún ọ—àwọn méjèjè yóò kú ní ọjó kan náà. **35** Èmi yóò dìde fún ara mi láti gbé àlùfáà olódodo dìde fún ara mi, ẹni tí yóò ẹ gégé bí ohun tí ó wà ní ọkàn mi àti inú mi. Èmi yóò fi ẹsẹ ilé rẹ múlẹ gbọningbọnin òun yóò sì ẹ ọjísẹ níwájú ẹni òróró mi ní ọjó gbogbo. **36** Nígbà náà olúkúlùkù ẹnikẹni tí ó bá kù ní ìdílẹ yín, yóò jáde wá yóò sì foríbalẹ níwájú rẹ nítorí ẹyọ fàdákà àti nítorí èépá àkàrà àti ẹbẹ pé, “Jòwọ yàn mí sí ọkan nínú isẹ àwọn àlùfáà, kí èmi kí ó le máa rí óúnjẹ jẹ.””

3 Samuẹli ọmọkùnrin náà ẹ ọjísẹ níwájú Olúwa ní abẹ Eli. Ní ọjó wọn-ọn-nì ọrọ Olúwa sọwọn: kò sì sí iran púpọ. **2** Ní alẹ ọjó kan Eli ẹni tí ọjú rẹ ti bẹrẹ sí di aláìlágbara, tí kò sì ríran dádára, ó dùbúlẹ ní ipò rẹ bi ti àtẹ̀yìnwá. **3** Nígbà tí iná kò tí ì kú Samuẹli dùbúlẹ nínú tẹmpili Olúwa, níbi tí àpótí Olúwa gbé wà. **4** Nígbà náà ni Olúwa pe Samuẹli. Samuẹli sì dáhùn, “Èmi nìyí.” **5** Ó sì sáré lọ sí ọdọ Eli ó sì wí pé, “Èmi nìyí nítorí pé iwọ pè mí.” Şùgbón Eli wí fún un pé, “Èmi kò pè ọ; padà lọ dùbúlẹ.” Nítorí náà ó lọ ó sì lọ dùbúlẹ. **6** Olúwa sì tún pè é, “Samuẹli!” Samuẹli tún dìde ó tọ Eli lọ, ó sì wí pé, “Èmi nìyí, nítorí tí iwọ pè mí.” “Ọmọ mi, èmi kò pè ọ, padà lọ dùbúlẹ.” **7** Ní àkókò yí Samuẹli kò tí ì mò Olúwa: bẹẹ ni a kò sì tí ì fi ọrọ Olúwa hàn án. **8** Olúwa pe Samuẹli ní ìgbà kẹta, Samuẹli sì tún dìde, ó sì lọ sọdọ Eli ó sì wí pé, “Èmi nìyí; nítorí tí iwọ pè mí.” Nígbà náà ni Eli wá mò pé Olúwa ni ó ní pe ọmọ náà. **9** Nítorí náà Eli sọ fún Samuẹli, “Lọ kí o lọ dùbúlẹ. Tí o bá sì pè ọ, sọ wí pé, ‘Máa wí, Olúwa nítorí tí ìránşẹ rẹ ní gbọ.’” Bẹẹ ni Samuẹli lọ, ó sì lọ dùbúlẹ ní ààyè

rẹ. **10** Olúwa wá, ó sì dúró níbẹ̀, ó pẹ̀ é bí ó ẹ̀ pẹ̀ é ní ìgbà tí ó kojá, “Samuẹ̀li! Samuẹ̀li!” Nígbà náà ni Samuẹ̀li dáhùn pé, “Máa wí nítórí tí ìránṣẹ̀ rẹ̀ ní gbọ́.” **11** Olúwa sọ fún Samuẹ̀li pé, “Wò ó, èmi ẹ̀tán láti ẹ̀ ohun kan ní Israẹ̀li tí yóò jẹ́ kí etí gbogbo ènìyàn tí ó gbọ́ ọ́ já gooro. **12** Ní ìgbà náà ni èmi yóò mú ohun gbogbo tí mo ti sọ sí ilé Eli ẹ̀ láti ìbẹ̀rẹ̀ dé òpin. **13** Nítórí èmi sọ fún un pé, Èmi yóò ẹ̀ ìdájọ́ fún ilé rẹ̀ títí láé nítórí ìwà ẹ̀ṣẹ̀ wọn tí òun mò nípa rẹ̀ nítórí àwọn ọ̀mọ́ rẹ̀ sọ ọ̀rọ̀-òdì, òun kò sì dá wọn lẹ̀kun. **14** Nítórí náà, mo búra sí ilé Eli, ‘Ìwà ẹ̀ṣẹ̀ ilé Eli ni a kì yóò fi ẹ̀bọ́ tàbí ọ̀rẹ̀ mú kúrò láéláé.’” **15** Samuẹ̀li dùbúlẹ̀ títí di òwúrọ́ nígbà náà ó sì sí ìlẹ̀kùn ilé Olúwa, ó sì bẹ̀rù láti sọ ìran náà fún Eli. **16** Sùgbọ́n Eli pẹ̀ é, ó sì wí pé, “Samuẹ̀li, ọ̀mọ́ mi.” Samuẹ̀li sì dáhùn pé, “Èmi nìyí.” **17** Eli béèrè pé, “Kín ni ohun tí ó sọ fún ọ́?” “Má ẹ̀ fi pamọ́ fún mi. Kí Ọ̀lórún mi ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ sí ọ́ àti jù bẹ̀ẹ̀ lọ pẹ̀lú, bí ìwọ́ bá fi ohunkóhun tí ó wí fún ọ́ pamọ́ fún mi.” **18** Samuẹ̀li sọ gbogbo rẹ̀ fún un, kò sì fi ohun kankan pamọ́ fún un. Nígbà náà Eli wí pé, “Òun ni Olúwa; jẹ́ kí ó ẹ̀ ohun tí ó dára ní ojú rẹ̀.” **19** Olúwa wà pẹ̀lú Samuẹ̀li bí ó ẹ̀ ní dàgbà, kò sì jẹ́ kí ọ̀kan nínú ọ̀rọ̀ rẹ̀ kùná. **20** Gbogbo Israẹ̀li láti Dani títí dé Beerṣeba mò pé a ti fa Samuẹ̀li kalẹ̀ gégẹ̀ bí wòlî Olúwa. **21** Olúwa sì bẹ̀rẹ̀ sí ní fi ara hàn án ní Şilo, nítórí Olúwa ti fi ará hàn án fún Samuẹ̀li ní Şilo nípa ọ̀rọ̀ Olúwa.

4 Ọ̀rọ̀ Samuẹ̀li to gbogbo àwọn ọ̀mọ́ Israẹ̀li wá. Nísinsin yí àwọn ọ̀mọ́ Israẹ̀li jáde láti lọ bá àwọn Filistini jà. Àwọn ọ̀mọ́ Israẹ̀li sì pàgọ́ sí Ebeneseri àti àwọn Filistini ní Afeki. **2** Àwọn Filistini mú ogun wọn sọkalẹ̀ láti pàdé Israẹ̀li,

nígbà tí ogun náà bèrè, àwọn Filistini sẹgun Israẹli wọn pa egbàajì ọkùnrin nínú ogun náà. **3** Nígbà tí àwọn ọmọ-ogun náà padà sí ibùdó, àwọn àgbàgbà Israẹli sì béèrè pé, “Èéṣe ti Olúwa fi mú kí àwọn Filistini sẹgun wa lónìí? Ẹ jẹ kí a gbé àpótí ẹrí Olúwa láti Şilo wá, kí ó ba à le lọ pèlú wa kí ó sì gbà wá là kúrò lẹwọ àwọn ọtá wa.” **4** Nítorí náà a rán àwọn ènìyàn lọ sí Şilo, wọn sì gbé àpótí ẹrí Olúwa àwọn ọmọ-ogun wá, ẹnì tí ń wà láàrín àwọn Kérúbù àti àwọn ọmọ Eli méjèèjì Hofini àti Finehasi wà nńbẹ pèlú àpótí ẹrí Ọlórún. **5** Nígbà tí àpótí ẹrí Olúwa wá sí ibùdó, gbogbo àwọn ọmọ Israẹli sì dìdè láti kígbe tó bẹẹ tí ilẹ̀ sì mì tìtì. **6** Ní 1gbà tí àwọn Filistini gbọ ariwo náà wọn béèrè pé, “Kí ni gbogbo ariwo yìí ní ibùdó Heberu?” Nígbà tí wọn mò wí pé àpótí ẹrí Olúwa ti wá sí ibùdó, **7** àwọn Filistini sì bèrù pé, Ọlórún kékeré ti wọ ibùdó, wọn wí pé, “A wọ wàhálà, irú èyí kò tí ì ṣẹlẹ̀ rí. **8** Àwa gbé! Ta ni yóò gbà wá kúrò lẹwọ Ọlórún alágbára yìí? Àwọn ni Ọlórún tí ó fi 1pónjù pa àwọn ará Ejibiti pèlú gbogbo àjàkálẹ̀-ààrùn ní aginjù. **9** Ẹ jẹ alágbára Filistini, ẹ ṣe bí ọkùnrin, bí bẹẹ kọ, èyin yóò di ẹrú àwọn Heberu, bí wọn ti jẹ sí i yín. Ẹ jẹ alágbára ọkùnrin, kí ẹ sì jagun!” **10** Nígbà náà àwọn Filistini jà, wọn sì sẹgun àwọn Israẹli olúkúlùkù sì sá padà sínú àgọ rẹ, wọn pa ọpọ̀ ènìyàn, àwọn ará Israẹli tí ó kú sí ogun sì jẹ egbàá mèèèdógún àwọn ọmọ-ogun orí ilẹ̀. **11** Wọn gba àpótí ẹrí Olúwa, àwọn ọmọkùnrin Eli méjèèjì sì kú, Hofini àti Finehasi. **12** Lójọ kan náà tí ará Benjamini kan sá wá láti ojú ogun tí ó sì lọ sí Şilo, aṣọ rẹ̀ sì fàya pèlú eruku lórí rẹ. **13** Nígbà tí ó sì dé, Eli sì jókódó sọrí àga rẹ̀ ní egbẹ̀ ọ̀nà, ó ń wò, ọkàn rẹ̀ kò balẹ̀ nítorí àpótí ẹrí

Olúwa. Nígbà tí ọ̀kúnrin náà wọ̀ ilú tí ó sì sọ ohun tí ó ṣẹ̀lẹ̀, gbogbo ilú bèrẹ̀ sí sọkún. **14** Eli gbọ̀ ìró ohùn ẹ̀kún náà ó sì bèèrẹ̀ pé, “Kí ni ìtumọ̀ ariwo yìí?” Ọ̀kúnrin náà sì sàré tọ̀ Eli wá **15** Eli sì di ẹnì méjìdínlọ́gọ̀run ọ̀dún, tí ojú rẹ̀ di bàibàì, kò sì ríran mọ̀. **16** Ọ̀kúnrin náà sọ fún Eli, “Mo ṣẹ̀ṣẹ̀ dé láti ibi ogun náà ni: mo sá láti ibi ogun náà wá lónìí.” Eli sì bèèrẹ̀ pé, “Kí ni ó ṣẹ̀lẹ̀ ọ̀mọ̀ mí?” **17** Ọ̀kúnrin tí ó mú ìròyìn náà wá dáhùn pé, “Israẹli sá níwájú àwọn Filistini, ìṣubú àwọn ọ̀mọ-ogun náà sì pọ̀ lọ́pọ̀lọ́pọ̀ pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ méjèèjì, Hofini àti Finehasi, wọn kú, wọn sì ti gba àpótí ẹ̀rì Olúwa lọ.” **18** Nígbà tí ó dárúkọ̀ àpótí ẹ̀rì Olúwa, Eli sì ṣubú sẹ̀yìn kúrò lórí àga ní ẹ̀gbẹ̀ bodè, ọ̀rùn rẹ̀ ṣẹ́, ó sì kú, nítorí tí ó jẹ́ arúgbó ọ̀kúnrin, ó sì tóbi, ó ti darí àwọn Israẹli fún ogójì ọ̀dún. **19** Aya ọ̀mọ̀ rẹ̀, ìyàwó Finehasi, ó lóyún ó súnmọ̀ àkókò àti bí. Nígbà tí ó gbọ̀ ìròyìn náà wí pé wọn ti gba àpótí ẹ̀rì Olúwa lọ àti wí pé baba ọ̀kọ̀ rẹ̀ àti ọ̀kọ̀ rẹ̀ ti kú, ó rọ̀bí ó sì bímọ̀, ó sì borí ìrora ìrọ̀bí náà. **20** Bí ó ti ní kú lọ, obìnrin tí ó dúró tì í wí pé, “Má ṣe bèrù; nítorí o ti bí ọ̀mọ̀ ọ̀kúnrin.” Ṣùgbọ́n kò sọ̀rọ̀ tàbí kọ̀ ibi ara sí i. **21** Ó sì pe ọ̀mọ̀ náà ní Ikabodu, wí pé, “Kò sí ọ̀go fún Israẹli mọ̀,” nítorí tí wọn ti gba àpótí ẹ̀rì Ọ̀lọ̀run àti ikú baba ọ̀kọ̀ rẹ̀ àti ti ọ̀kọ̀ rẹ̀. **22** Ó sì wí pé, “Ọ̀go kò sí fún Israẹli mọ̀, nítorí ti a ti gbá àpótí Ọ̀lọ̀run.”

5 Lẹ́yìn ìgbà tí àwọn Filistini ti gba àpótí ẹ̀rì Ọ̀lọ̀run lọ, wọn gbé e láti Ebeneseri sí Aṣdodu. **2** Nígbà tí àwọn Filistini gbé àpótí Ọ̀lọ̀run náà lọ sí tẹ̀mpilì Dagoni, wọn gbé e kalẹ̀ sí ẹ̀bá Dagoni. **3** Nígbà tí àwọn ará Aṣdodu jí ní òwúrò kùtùkùtù ní ojọ̀ kejì, Dagoni ṣubú, ó dojúbolẹ̀ níwájú àpótí Olúwa, wọn sì gbé Dagoni, wọn tún fi sí

ààyè rẹ. **4** Sùgbọn ní òwúrò ọjọ kejì nígbà tí wọn dìde, Dagoni sì wá, ó ṣubú ó dojúbolẹ níwájú àpótí ẹrí Olúwa. Orí àti ọwọ rẹ sì ti gé kúrò, ó sì dùbúlẹ ní orí ìloro ẹnu-òná, ara rẹ nikan ni ó kù. **5** Ìdí nìyí títí di òní tí ó fi jẹ pé àlùfáà Dagoni tàbí àwọn mìíràn tí ó wọ inú tẹmpili Dagoni ní Aṣdodu fi ní tẹ orí ìloro ẹnu-òná. **6** Ọwọ Olúwa wúwo lára àwọn ènìyàn Aṣdodu àti gbogbo agbègbè rẹ: ó mú iparun wá sórí wọn, ó sì pọn wọn lójú pẹlú ààrùn oníkókó. **7** Nígbà tí àwọn ọkùnrin Aṣdodu rí ohun tí ó ṣẹlẹ, wọn wí pé, “Àpótí ẹrí Ọlórùn ti Israẹli kò gbọdò dúró níbí yí pẹlú wa, nítorí ọwọ rẹ wúwo lára wa àti lára Dagoni ọlórùn wá.” **8** Nígbà náà ni wọn pè gbogbo àwọn olórí Filistini jọ wọn sì bi wọn pé, “Kí ni a ó ẹ pẹlú àpótí ẹrí Ọlórùn àwọn Israẹli?” Wọn dáhùn pé, “Ẹ jẹ kí á gbé àpótí ẹrí Ọlórùn àwọn Israẹli lọ sí Gati.” Wọn sì gbé àpótí ẹrí Ọlórùn Israẹli. **9** Sùgbọn lẹyìn ìgbà tí wọn ti gbé e, ọwọ Olúwa sì wá sí ilú náà, ó mú jìnnìjìnnì bá wọn. Ó sì pọn àwọn ènìyàn ilú náà lójú, ọmọdé àti àgbà, pẹlú àjàkálẹ-ààrùn oníkókó. **10** Wọn gbé àpótí ẹrí Ọlórùn lọ sí Ekroni. Bí àpótí ẹrí Ọlórùn ẹ wọ Ekroni, àwọn ará Ekroni fi igbe ta pé, “Wọn ti gbé àpótí ẹrí Ọlórùn Israẹli tò wá wá láti pa wá àti àwọn ènìyàn wa.” **11** Nígbà náà ni wọn pè gbogbo àwọn olórí àwọn Filistini jọ wọn sì wí pé, “Ẹ gbé àpótí ẹrí Ọlórùn àwọn Israẹli lọ: ẹ jẹ kí ó padà sí ààyè rẹ, bí bẹẹ kọ yóò pa wá àti àwọn ènìyàn wa.” Ikú ti mú jìnnìjìnnì bá àwọn ará ilú, ọwọ Ọlórùn sì wúwo lára wọn. **12** Àwọn tí kò kú wọn pọn wọn lójú pẹlú ààrùn oníkókó, ẹkún ilú náà sì gòkè lọ sí ọrun.

6 Nígbà tí àpótí ẹrí Olúwa sì ti wà ní agbègbè Filistini fún oṣù méje, **2** àwọn ará Filistini pe àwọn àlùfáà, àti àwọn aláṣotélé, wọn sì sọ pé, “Kí ni kí a ṣe pèlú àpótí ẹrí Olúwa? Sọ fún wa bí àwa yóò ti dá a padà sí ààyè rẹ.” **3** Wọn dáhùn wí pé, “Tí ẹ bá dá àpótí ẹrí Ọlọrun ti àwọn ọmọ Israẹli padà, ẹ má ṣe dá a padà ní òfifò, ṣùgbọ́n bí ó ti wù kí ó rí, ẹ fún un ní ẹbọ ẹbi. Nígbà náà ni a ó mú un yín lárádá, èyin yóò sì mọ́ idí tí ọwọ́ rẹ kò fi tí ì kúrò lára yín.” **4** Àwọn ará Filistini béèrè pé, “Irú ẹbọ ẹbi wo ni kí a fi fún un?” Wọn dáhùn, “Wúrà oníkókó márùn-ún àti eku ẹlírí wúrà márùn-ún, gégé bí iye àwọn aláṣe Filistini, nítorí àjàkálẹ̀-ààrùn kan náà ni ó kòlù yín àti olórí yín. **5** Mọ́ àwòrán ààrùn oníkókó àti ti eku ẹlírí yin tí ó ní ba orílẹ̀-èdè náà jẹ́ kí o sì bu ọláfún Ọlọrun Israẹli. Bóyá yóò gbé ọwọ́ rẹ kúrò lára yín, lára ọlọrun yín àti lára ilẹ̀ yín. **6** Kí ni ó dé tí ẹ fi ní sé ọkàn yín le gégé bí àwọn ará Ejibiti àti Farao ti ṣe? Nígbà tí ó fi ọwọ́ líle mú wọn, ṣé wọn kò rán àwọn ọmọ Israẹli jáde kí wọn kí ó lè lọ ní ọ̀nà wọn? **7** “Nísinsin yìí ẹ pèsè kẹkẹ ẹrù tuntun sílẹ̀, pèlú màlúù méjì tí ó ti fi ọmú fún ọmọ, èyí tí a kò tí ì gba àjàgà sí ọ̀rùn rí, kí ẹ sì so ó mọ́ kẹkẹ náà, kí ẹ sì mú ọmọ wọn kúrò lódò wọn wá sí ilẹ̀ láti so. **8** Kí ẹ sì gbé àpótí ẹrí Olúwa sí orí kẹkẹ ẹrù àti kí èyin sì kó àwọn ohun èlò wúrà tí èyin fi fún un gégé bí ti ẹbọ ẹbi sí inú àpótí ní ègbé rẹ, kí èyin kí ó sì rán an lọ, **9** ṣùgbọ́n kí ẹ sì máa sọ ọ. Tí ó bá ní lọ sí ilẹ̀ rẹ, ilú rẹ, níhà Beti-Şemeşì. Nígbà náà ni Olúwa mú àjàlù nílá yìí bá wa. Ṣùgbọ́n bí kò bá ṣe bẹ̀ẹ̀ nígbà náà ni a mọ́ pé kí í ṣe ọwọ́ rẹ ni ó kòlù wá, ṣùgbọ́n ó wá bẹ̀ẹ̀ ni.” **10** Nígbà náà ni wọn ṣe èyí. Wọn mú abo

màlúù méjì, tí ní fí ọmú fún ọmọ, wọn mó ara, wọn sì dè é ní ilé kẹkẹ ẹrù, wọn sì so àwọn ọmọ wọn mọlẹ ní ilé. **11** Wọn gbé àpótí ẹrí Olúwa lé orí kẹkẹ ní ègbẹ rẹ ní àpótí tí eku ẹlírí wúra àti àwòrán ààrùn oníkókó wà níbẹ. **12** Nígbà náà; àwọn màlúù lọ tààrà sí ìhà Beti-Şemeşi, wọn ní lọ tààrà, wọn sì ní dún bí wọn ti ní lọ. Wọn kò yà sí ọtún tàbí yà sí ọsì. Àwọn aláṣe Filistini tẹlé wọn títí dé ibodè Beti-Şemeşi. **13** Nísinsin yìí, àwọn ará Beti-Şemeşi ní kórè jéro wọn ní pètẹlẹ, nígbà tí wọn wo òkè tí wọn sì rí àpótí ẹrí Olúwa, wọn yò níwájú rẹ. **14** Kẹkẹ ẹrù wá sí pápá Joşua ti Beti-Şemeşi, níbẹ ní ó ti dúró ní èbá àpáta nílá kan. Àwọn èniyàn gé igi ara kẹkẹ ẹrù sí wẹwẹ wọn sì fí àwọn màlúù náà rú ẹbọ sísun sí Olúwa. **15** Àwọn ará Lefi gbé àpótí ẹrí Olúwa wá sí ìsàlẹ pẹlú àpótí tí ohun èlò wúra wà níbẹ, wọn sì gbé wọn ka orí àpáta nílá náà. Ní ọjó náà, àwọn ará Beti-Şemeşi rú ẹbọ sísun, wọn sì ṣe ìrúbọ sí Olúwa. **16** Àwọn aláṣe Filistini máraààrún rí gbogbo èyí, wọn sì padà ní ọjó náà sí Ekroni. **17** Èyí ní kókó wúra tí àwọn Filistini fún Olúwa gégé bí ẹbọ ẹbi ọkọọkan fún Aşdodu, ọkan ti Gasa, ọkan ti Aşkeloni, ọkan ti Gati, ọkan ti Ekroni. **18** Wúra eku ẹlírí jẹ iye ilú tí àwọn aláṣe Filistini máraààrún ti wá, ilú olódi pẹlú ìletò wọn. Àpáta nílá náà, lórí èyí tí a gbé àpótí ẹrí Olúwa lé jẹ ẹrí títí di òní ní oko Joşua ará Beti-Şemeşi. **19** Şùgbọn Ọlórún kọlu díẹ lára àwọn ọkúnrin Beti-Şemeşi, ó pa àádọrin wọn, nítorí wọn ti wo inú àpótí ẹrí Olúwa. Àwọn èniyàn ṣọfọ nítorí àjàlù nílá tí Olúwa fí bá ọpọ wọn jà. **20** Àwọn ọkúnrin ará Beti-Şemeşi bèèrè pé, “Ta ní ó le è dúró ní iwájú Olúwa Ọlórún mímọ yìí? Ọdọ ta ní àpótí ẹrí Olúwa

yòò gbà gòkè lọ láti ibí yìí?” **21** Nígbà náà, wọn rán àwọn ìránṣẹ́ sí àwọn ènìyàn tí Kiriati-Jearimu wí pé, “Àwọn Filistini ti dá àpótí ẹ̀rí Olúwa padà. Ẹ̀ sòkalẹ̀ wá, kí ẹ̀ gbé e gòkè lọ sí ọ̀dọ̀ yín.”

7 Nígbà náà àwọn ará Kiriati-Jearimu wá, wọn sì gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa. Wọn gbé e lọ sí ilé Abinadabu lórí òkè, wọn sì ya Eleasari ọmọ rẹ̀ sí mímọ̀ láti sọ àpótí ẹ̀rí Olúwa. **2** Ó sì jẹ́ ní ìgbà pípẹ̀, ogún ọ̀dún ni àpótí ẹ̀rí Olúwa fi wà ní Kiriati-Jearimu. Gbogbo ilé Israẹli sọfọ̀ wọn sì pohùnréré ẹ̀kún sí Olúwa. **3** Samuẹli sọ fún gbogbo ilé Israẹli pé, “Tí ẹ̀ bá ń padà sí ọ̀dọ̀ Olúwa pèlú gbogbo ọkàn yín, ẹ̀ yẹra kúrò lódò ọ̀lọrun àjẹ̀jẹ̀ àti Aṣtoreti kí ẹ̀ sì fi ara yín jì fún Olúwa kí ẹ̀ sì sin òun nìkan soṣo, òun yóò sì gbà yín kúrò lówọ̀ àwọn ará Filistini.” **4** Nígbà náà ni àwọn ọmọ Israẹli yẹra fún Baali àti Aṣtoreti, wọn sì sin Olúwa nìkan soṣo. **5** Nígbà náà ni, Samuẹli wí pé, “Ẹ̀ kó gbogbo àwọn ọmọ Israẹli jọ sí Mispa, èmi yóò bèbẹ̀ fún un yín lódò Olúwa.” **6** Nígbà tí wọn sì ti péjọpọ̀ ní Mispa, wọn pọ̀n omi, wọn sì dà á sílẹ̀ níwájú Olúwa. Ní ọjọ̀ náà, wọn gbààwẹ̀, wọn sì jẹwọ̀ pé, “Àwa ti ṣẹ̀ sí Olúwa.” Samuẹli sì jẹ́ olórí àwọn ọmọ Israẹli ní Mispa. **7** Nígbà tí àwọn Filistini gbọ̀ pé àwọn Israẹli ti péjọ ní Mispa, àwọn aláṣẹ̀ Filistini gòkè wá láti kọ̀lù wọn. Nígbà tí àwọn ọmọ Israẹli gbọ̀ èyí, ẹ̀rù bà wọn nítorí àwọn Filistini. **8** Wọn sọ fún Samuẹli pé, “Má ṣe dákẹ́ kíkẹ́ pe Olúwa Ọ̀lọrun wa fún wa, ké pè é kí ó lè gbà wá kúrò lówọ̀ àwọn Filistini.” **9** Nígbà náà ni Samuẹli mú ọ̀dọ̀-àgùntàn tí ó jẹ́ ọmọ ọmú, ó sì fi rú ẹbọ̀ sísun sí Olúwa. Ó sì ké pe Olúwa nítorí ilé Israẹli, Olúwa sì dá a lóhùn. **10** Nígbà tí Samuẹli ń ṣe ìrúbọ̀ ẹbọ̀ sísun, àwọn

Filistini súnmọ̀ tòsí láti bá Israẹli ja ogun. Sùgbọ̀n ní ojọ̀ náà, Olúwa sán àrá nílá lu àwọn Filistini, ó sì mú jìnnìjìnnì bá wọn, a sì lé wọn níwájú àwọn ọmọ Israẹli. **11** Àwọn ọkúnrin Israẹli tú jáde láti Mispa. Wọn sì n lépa àwọn Filistini, wọn sì pa wọn ní àpá rìn tí tí dé abẹ Beti-Kari. **12** Samuẹli mú òkúta kan ó sì fi lélẹ̀ láàrín Mispa àti Şeni, ó sì pe orúkọ rẹ̀ ní Ebeneseri, wí pé, “Íbì ní Olúwa ràn wá lówọ̀ dé.” **13** Bẹ̀ẹ̀ ní wọn sẹ́gun Filistini, wọn kò sì wá sí agbègbè àwọn ọmọ Israẹli mọ̀. Ní gbogbo ìgbésí ayé Samuẹli, ọwọ̀ Olúwa lòdì sí àwọn Filistini. **14** Àwọn ilú láti Ekroni dé Gati tí àwọn Filistini ti gbà lówọ̀ Israẹli ní ó ti gbà padà fún Israẹli, ó sì gba gbogbo ilẹ̀ agbègbè rẹ̀ kúrò lówọ̀ isàkóso àwọn Filistini. Ìrẹ̀pọ̀ sì wà láàrín Israẹli àti àwọn Amori. **15** Samuẹli tèsíwájú gégé bí adájọ̀ lórí Israẹli. Ní ojọ̀ ayé e rẹ̀. **16** Láti ọdún dé ọdún, ó lọ yíká láti Beteli dé Gilgali dé Mispa, ó sì n sẹ̀ ìdájọ̀ Israẹli ní gbogbo ibi wọ̀nyí. **17** Sùgbọ̀n ó máa n padà sí ilẹ̀ rẹ̀ ní Rama, níbì tí ilẹ̀ rẹ̀ wà, ó sì tún sẹ̀ ìdájọ̀ Israẹli níbẹ̀, ó sì kọ̀ pẹ̀pẹ̀ kan síbẹ̀ fún Olúwa.

8 Nígbà tí Samuẹli di arúgbó, ó yan àwọn ọmọ̀ rẹ̀ gégé bí adájọ̀ fún Israẹli. **2** Orúkọ àkóbí rẹ̀ a máa jẹ̀ Joeli àti orúkọ èkejì a máa jẹ̀ Abijah, wọn sẹ̀ ìdájọ̀ ní Beerşeba. **3** Sùgbọ̀n àwọn ọmọ̀ rẹ̀, kò rìn ní ọ̀nà rẹ̀. Wọn yípadà sí èrè àìsòótọ̀, wọn gba àbẹ̀tẹ̀lẹ̀, wọn sì n yí ìdájọ̀ po. **4** Bẹ̀ẹ̀ ní, gbogbo àwọn àgbàgbà tí Israẹli péjọ̀pọ̀, wọn sì wá sọ̀dọ̀ Samuẹli ní Rama. **5** Wọn wí fún un pé, “Ìwọ̀ tí di arúgbó, àwọn ọmọ̀ rẹ̀ kò sì rìn ní ọ̀nà rẹ̀, nísinsin yìí, yan ọ̀ba fún wa kí ó lè máa darí wa gégé bí i tí gbogbo orílẹ̀-èdè.” **6** Sùgbọ̀n nígbà tí wọn wí pé, “Fún wa ní ọ̀ba tí yòò darí wa,” èyí kò

tẹ Samuẹli lórùn, ó sì gbàdúra sí Olúwa. **7** Olúwa sì sọ fún Samuẹli pé, “Gbọ ohùn àwọn ènìyàn nàà, ní gbogbo èyí tí wọn sọ fún ọ; nítorí kì í ẹse ìwọ ni wọn kò, sùgbọ́n èmi ni wọn kò gégé bí ọba lórí wọn. **8** Gégé bí wọn ti ẹse ní ojọ tí mo mú wọn jáde wá láti Ejibiti títí di ojọ òní, wọn kò mí sílẹ, wọn sì ní sin ọlọrun mìíràn, bèẹ̀ ni wọn ní ẹse sí ọ. **9** Nísinsin yìí, gbọ tiwọn; sùgbọ́n kílò fún wọn dádàdára, kí o sì jẹ kí wọn mọ irú ohun tí ọba tí yóò jẹ lórí wọn yóò ẹse.” **10** Samuẹli sọ gbogbo ọrọ Olúwa sí àwọn ọmọ ènìyàn tí ó ní béèrè fún ọba lẹwọ rẹ. **11** Ó wí pé, “Èyí ni ohun tí ọba tí yóò jẹ lórí yín yóò ẹse. Yóò kó àwọn ọmọkùnrin yín, yóò sì mú wọn sísẹ̀ pẹ̀lú àwọn kẹkẹ ogun rẹ àti fún ẹlẹ́sin rẹ, wọn yóò sì máa sáré níwájú kẹkẹ rẹ. **12** Yóò yan díẹ̀ láti jẹ olórí egbeegbẹ̀rún àti olórí àádọta àti àwọn mìíràn. Yóò yan wọn láti máa tulẹ̀ oko rẹ̀ àti láti máa kórè rẹ̀ àti àwọn mìíràn láti máa ẹse ohun èlò ogun àti ohun èlò kẹkẹ ogun rẹ. **13** Yóò mú àwọn ọmọbìnrin yín láti máa ẹse olùṣe ìkunra olóòórùn dídùn àti láti máa ẹse àsẹ̀ àti láti máa ẹse àkàrà. **14** Yóò mú èyí tí ó dára jù nínú oko yín, àti nínú ọgbà àjàrà yín àti nínú igi olifi yín, yóò sì fi wọn fún àwọn ọmọ ọdọ rẹ. **15** Yóò mú ìdásímẹwàá hóró ọkà yín àti àkà ẹsò àjàrà yín, yóò sì fi fún àwọn onísẹ̀ àti ọmọ ọdọ rẹ. **16** Àwọn ìránṣẹ̀kùnrin àti ìránṣẹ̀bìnrin yín àti èyí tí ó dára jù nínú ẹran ọ̀sìn àti àwọn kẹ́tẹ́kẹ́tẹ̀ yín ni yóò mú fún ilò ti ara rẹ. **17** Yóò sì mú ìdámẹwàá nínú àwọn agbo ẹran yín, yóò sì máa ẹse ẹrú u rẹ. **18** Tí ojọ nàà bá dé, ẹyin yóò kígbẹ fún ìrànlọ́wọ̀ láti ọdọ ọba tí ẹyin ti yàn. Olúwa kò sì ní dá a yín lóhùn ní ojọ nàà.” **19** Sùgbọ́n àwọn ènìyàn nàà kò láti tẹ́tí sí Samuẹli wọn wí pé, “Rára!

A bí ìwọ fẹ jẹ ọba lórí i wa? **20** Nígba náà àwa yóò dàbí gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè mìíràn, pẹ̀lú ọba láti darí i wa àti láti jáde lọ níwájú wa láti ja ogun wa.” **21** Nígba tí Samuẹli gbọ gbogbo ohun tí àwọn ènìyàn sọ, ó tún tún un sọ níwájú Olúwa. **22** Olúwa dáhùn pé, “Tẹ́tí sí wọn, kí o sì yan ọba fún wọn.” Nígba náà, Samuẹli sọ fún àwọn ọkùnrin Israẹli pé, “Kí olúkúlùkù padà sí ilú u rẹ.”

9 Ará Benjamini kan wà, ẹnì tí ó jẹ aláàánú ọlórò, orúkọ rẹ ní jẹ Kìṣì, ọmọ Abieli, ọmọ Serori, ọmọ Bekorati, ọmọ Afiah ti Benjamini. **2** Ó ní ọmọkùnrin kan tí à ní pè ní Saulu, ọdọmọkùnrin tí ó yanjú, tí ó jẹ arẹwà, tí kò sí ẹnì tó ní ẹwà jù ú lọ láàrín gbogbo àwọn ọmọ Israẹli—láti èjìkà rẹ lọ sí òkè, ó ga ju gbogbo àwọn ènìyàn tókù lọ. **3** Nísinsin yìi àwọn kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ tí ó jẹ ti Kìṣì baba Saulu sì sọ̀nù. Nígba náà, Kìṣì sọ fún Saulu ọmọ rẹ pé, “Mú ọkan nínú àwọn ìránṣẹ́ pẹ̀lú rẹ kí ẹ̀ lọ láti wá àwọn kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ náà.” **4** Bẹ̀ẹ́ ní ó kọ́já láàrín àwọn ilú olókè Efraimu, ó sì kọ́já ní àyíkà ilẹ̀ Ẓalíṣa, ẓùgbọ́n wọn kò rí wọn. Wọn sì kọ́já lọ sí ọ̀pọ́pọ́ Ẓaalimu, ẓùgbọ́n àwọn kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ kò sí nńbẹ́. Nígba náà, ó kọ́já ní agbègbè Benjamini, wọn kò sì rí wọn. **5** Nígba tí wọn dé agbègbè Sufu, Saulu sọ fún ìránṣẹ́ tí ó wà lódò rẹ pé, “Wá, jẹ́ kí á padà sẹ́yìn, bí bẹ̀ẹ́ kọ, baba mi yóò dá ìrònú rẹ dúró nípa àwọn kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ yóò sì bẹ̀rẹ̀ àníyàn nípa wa.” **6** Ẓùgbọ́n ìránṣẹ́ náà fún un ní èsì pé, “Wò ó, ní inú ilú yìi ọkùnrin ènìyàn Ọlórún kan wà; ó jẹ ẹnì tí wọn ní bu ọ́ lá fún, àti gbogbo ohun tí ó bá sọ ní ó máa ní jẹ ọ̀títọ́. Jẹ́ kí á lọ síbẹ́ nísinsin yìi, bóyá yóò sọ fún wá ọ̀nà tí a yóò gbà.” **7** Saulu sọ fún ìránṣẹ́ rẹ, “Tí àwa bá lọ, kín ni àwa lè fún ọkùnrin náà? Oúnjẹ inú àpò

wa ti tán. A kò sì ní èbùn láti mú lọ sódò ènìyàn Ọlórún. Kí ni a ní?” **8** Ìránṣẹ̀ sì dá a lóhùn lẹ̀ẹ̀kan sí i. “Wò ó,” ó wí pé, “Mo ní ìdámẹ̀rin ẹ̀ké̀lì fàdákà lówò. Èmi yóò fún ènìyàn Ọlórún náà kí ó lè fi ọ̀nà hàn wá.” **9** (Tẹ̀lẹ̀ ní Israẹ̀lì tí ọ̀kùnrin kan bá lọ bèèrè lódò Ọlórún, yóò wí pé, “Wá, jẹ́ kí a lọ sí ọ̀dò wòlú náà,” nítorí àwọn aláṣọ̀tẹ̀lẹ̀ ìsinsin yìí ni wọn ń pè ní wòlú). **10** Saulu sọ fún ìránṣẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ pé ó dára, “Jẹ́ kí a lọ.” Wọn jáde lọ sí ilú tí ènìyàn Ọlórún náà ń gbé. **11** Bí wọn ẹ̀ ń lọ ní orí òkè sí ilú náà, wọn pàdé àwọn ọ̀dòmọ̀bìnrin tí ó ń jáde í bọ̀ láti wá pọ̀n omí. Wọn sì bi wọn, “Ẹ̀ wòlú náà wà níbí?” **12** “Ó wà,” wọn dáhùn. “Ó ń bẹ̀ níwájú u yín, múra nísinsin yìí, ó ẹ̀ṣẹ̀ wá sí ọ̀dò wa lónìí ni, nítorí àwọn ènìyàn ní ẹ̀bọ̀ rírú ni ibi gígá. **13** Kété tí ẹ̀ bá ti wọ̀ ilú, ẹ̀ ó rí i kí ó tó lọ sí ibi gígá láti lọ jẹun. Àwọn ènìyàn kò sì ní bèrẹ̀ sí jẹun títí tí yóò fi dé. Torí ó gbọ̀dọ̀ bùkún ẹ̀bọ̀ náà; lẹ́yìn náà, àwọn tí a pè yóò jẹun. Gòkè lọ nísinsin yìí, ó yẹ́ kí ẹ̀ rí i ní àkókò yìí.” **14** Wọn gòkè lọ sí ilú náà, bí wọn ti ń wọ̀lé, níbẹ̀ ni Samuẹ̀lì, ń bọ̀ wá sí ọ̀dò wọn bí ó ti ń lọ ibi gígá náà. **15** Olúwa ti sọ lẹ́tí Samuẹ̀lì ní ọ̀jọ̀ kan kí Saulu ó tó dé pé, **16** “Ní ìwòyí ọ̀la, èmi yóò ran ọ̀mọ̀kùnrin kan sí ọ̀ láti ilẹ̀ Benjamini. Fi ọ̀róró yàn án gégé bí olórí lórí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì, yóò gba àwọn ènìyàn mi kúrò lówò àwọn ará Filistini. Mo ti bojú wo àwọn ènìyàn mi, nítorí igbe wọn ti dé ọ̀dò mi.” **17** Nígà tí Samuẹ̀lì fojúrí Saulu, Olúwa sọ fún un pé, “Èyí ni ọ̀kùnrin tí mo sọ fún ọ̀ nípa rẹ̀, yóò darí àwọn ènìyàn mi.” **18** Saulu sì sún mọ̀ Samuẹ̀lì ní ẹ̀nu-ọ̀nà ilú, ó sì wí pé, “Sọ fún mi èmi ń bẹ̀ ọ̀ níbo ni ilẹ̀ wòlú náà wà.” **19** Samuẹ̀lì dáhùn pé, “Èmi ni wòlú náà. Ẹ̀ máa gòkè

lọ ǵáájú mi, ní ibi ǵíga, ẹ ó sì bá mi jẹun lónìí. Ní òwúrò ni èmi yóò tó jẹ kí ẹ lọ, gbogbo ohun tí ó wà ní ọkàn ẹ ní èmi yóò sọ fún ọ. **20** Fún ti kẹtẹkẹtẹ tí ó sọ̀nù fún ọjọ mẹ́ta sẹ́yìn, má ẹ dààmú nípa wọn: a ti rí wọn. Sí ta ni gbogbo ifẹ́ Israẹli wà? Bí kí í ẹ sí iwọ àti sí gbogbo ilé baba à ẹ.” **21** Saulu dáhùn pé, “Sùgbọ̀n èmi kí í há ẹ ẹyà Benjamini? Kékeré nínú ẹyà Israẹli. Ìdílẹ̀ mi kò ha rẹ̀yìn jùlọ nínú gbogbo ẹyà Benjamini? Èèsì ti ẹ tí iwọ sọ̀rọ̀ yìí sí mi?” **22** Nígbà náà ni Samuẹli mú Saulu pẹ̀lú ìránṣẹ̀ ẹ wọ inú gbọngán, ó sì mú wọn jókòó sí iwájú àwọn tí a pè—tí wọn tó ọgbọn. **23** Samuẹli sọ fún aláṣẹ pé, “Mú ipín ẹran tí mo fún ọ wá, èyí tí mo sọ fún ọ pé kí o yà sọ̀tò.” **24** Aláṣẹ náà sì gbé ẹ̀sẹ̀ náà pẹ̀lú ohun tí ó wà lórí i rẹ̀, ó sì gbé e síwájú Saulu. Samuẹli wí pé, “Èyí ni ohun tí a fi pamọ̀ fún ọ. Jẹ, nítorí a yà á sọ̀tò fún ọ, fún ìdí yìí, láti ìgbà tí mo ti wí pé, ‘Mo ní àlẹ̀jò tí a pè.’” Saulu sì jẹun pẹ̀lú Samuẹli ní ọjọ náà. **25** Lẹ́yìn ìgbà tí wọn ti sọ̀kalẹ̀ láti ibi ǵíga náà wá sí inú ilú, Samuẹli sì bá Saulu sọ̀rọ̀ lórí òrùlẹ̀ ilé e rẹ̀. **26** Wọn sì dìde ní àfẹ̀mọ́júmọ̀, ó pe Saulu sórí òrùlẹ̀ pé, “Múra, èmi yóò rán ọ lọ.” Nígbà tí Saulu múra tán òun àti Samuẹli jọ jáde lọ síta. **27** Bí wọn ti ní sọ̀kalẹ̀ lọ sí ipẹ̀kun ilú náà, Samuẹli wí fún Saulu pé, “Sọ fún ìránṣẹ̀ náà kí ó máa lọ ǵáájú u wa,” ìránṣẹ̀ náà sì ẹ̀ bẹ̀, “Sùgbọ̀n kí iwọ kí ó dúró diẹ̀, kí èmi kí ó lè sọ ọ̀rọ̀ láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run fún ọ.”

10 Samuẹli sì mú ìgò kékeré tí òróró wà nínú rẹ̀, ó sì dà á sí orí Saulu. Ó sì fi ẹnu kò ó ní ẹnu, wí pé, “Olúwa kò ha tí fi òróró yàn ọ ní olórí lórí ohun ìní rẹ̀? **2** Bí iwọ bá kúrò ló̀dò mi lónìí, iwọ yóò bá ọ̀kúnrin méjì pàdé lẹ̀bàà ibojì

Rakeli ní Selsa, ní agbègbè Benjamini. Wọn yóò sọ fún ọ pé, ‘Kètékèté tí ìwọ jáde lọ láti wá ní wọn tí rí. Nísinsin yí, baba à rẹ tí dáké kò ronú nípa wọn mọ, ó sì ń dààmú nípa à rẹ. Ó ń béèrè, “Kí ni èmi yóò ẹ nípa ọmọ mi?”’ **3** “Nígbà náà, ìwọ yóò lọ láti ibẹ títí yóò fi dé ibi igi ńlá Tabori. Ọkúnrin mэта tí wọn ń gòkè lọ sọdọ Ọlórún ní Beteli yóò pàdé rẹ níbẹ. Ọkan yóò mú ọmọ ewúré mэта lẹwọ, èkejì, ìsù àkàrà mэта àti ẹkẹta yóò mú ìgò wáinì. **4** Wọn yóò kí ọ, wọn yóò sì fún ọ ní ìsù àkàrà méjì, tí ìwọ yóò gbà lẹwọ wọn. **5** “Lẹyin náà, ìwọ yóò lọ sí òkè Ọlórún, níbi tí ẹgbẹ ogun àwọn Filistini wà. Bí ìwọ ti ń súnmọ ilú náà, ìwọ yóò bá àwọn wòlî tí ó tò lẹwọwọwọ bọ láti ibi gígá, pẹlú ohun èlò orin olókún, tambori àti fèrè àti haapu níwájú wọn, wọn yóò sì máa sọ àsọtélé. **6** Èmí Olúwa yóò sì bà lé ọ, ìwọ yóò sì sọtélé pẹlú wọn, ìwọ yóò sì di ẹnì ọtò. **7** Bí ìwọ bá ti rí àmì wònyí, ẹ ohunkóhun tí ọwọ rẹ bá bà láti ẹ, nítorí Ọlórún wà pẹlú rẹ. **8** “Lọ ẹájú mi sí Gilgali. Èmi yóò sọkalẹ tò ọ wá láti rú ẹbọ sísun àti láti rú ẹbọ ìrẹpọ, sùgbón ìwọ gbọdọ dúró fún ọjọ méje títí èmi yóò fi wá sí ọdọ rẹ láti sọ fún ọ ohun tí ó yẹ tí ìwọ yóò ẹ.” **9** Bí Saulu ti yípadà láti fi Samuẹli sílẹ, Ọlórún yí ọkàn Saulu padà àti pé gbogbo àmì wònyí sì wá sí ìmúẹ ní ọjọ náà. **10** Nígbà tí wọn dé òkè Gibeah náà, àwọn wòlî tí ó ń tò ní ọwọwọwọ pàdé rẹ, Èmí Ọlórún bà lé e nínú agbára, ó sì darapọ bá wọn sọ àsọtélé. **11** Nígbà tí gbogbo àwọn tí ó ti mò ọn tẹlẹ rí i tò ń sọ àsọtélé pẹlú àwọn wòlî, wọn bi ara wọn, “Kí ni ohun tí ó ti ẹlẹ sí ọmọ Kìşì yí. Ẹ Saulu wà lára àwọn wòlî ni?” **12** Ọkúnrin kan tí ó ń gbé níbẹ dáhùn pé, “Ta ni baba wọn?” Ó ti

di ohun tí a fi ní pa òwe pé, nǵé Saulu náà wà lára àwọn wòlù bí? **13** Lẹyìn tí Saulu dáké síso àsọtélé, ó lọ sí ibi gígá. **14** Nísinsin yí, arákùnrin baba Saulu béèrè lówó Saulu àti ìránṣẹ rẹ pé, “Níbo ni ẹ lọ?” Ó wí pé, “À ní wá àwọn kétékété,” sùgbón nígbà tí a kò rí wọn, a lọ sí ọdọ Samuẹli. **15** Arákùnrin baba Saulu wí pé, “Sọ fún mi ohun tí Samuẹli wí fún un yín.” **16** Saulu dáhùn pé, “Ó fi dá wa lójú pé wọn ti rí àwọn kétékété náà.” Sùgbón kò sọ fún arákùnrin baba a rẹ ohun tí Samuẹli sọ nípa ọba jíjẹ. **17** Samuẹli pé àwọn ọmọ Israẹli jọ sí iwájú Olúwa ní Mispa. **18** Ó sì wí fún wọn pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórùn Israẹli sọ, ‘Èmi mú Israẹli jáde wá láti Ejibiti, Èmi sì gbà yín kúrò lówó agbára Ejibiti àti gbogbo ìjọba tí ó ní pọn ọn yín lójú.’ **19** Sùgbón èyin ti kọ Ọlórùn yín, tí ó gbà yín kúrò nínú gbogbo wàhálà àti ìpónjù yín. Èyin sì ti sọ pé, ‘Rára, yan ọba kan fún wa.’ Báyi, ẹ kó ara yín jọ níwájú Olúwa ní èyà àti ìdílẹ yín.” **20** Nígbà tí Samuẹli mú gbogbo èyà Israẹli súnmọ tòsí, ó yan èyà Benjamini. **21** Ó kó èyà Benjamini síwájú ní ìdílẹ ìdílẹ, a sì yan ìdílẹ Matiri. Ní ìparí a sì yan Saulu ọmọ Kíši. Sùgbón ní ìgbà tí wọn wá a, a kò rí i, **22** bèè ni wọn ẹ iwádìí lówó Olúwa pé, “Sé ọkùnrin náà ti wá sí bí ni?” Olúwa sì sọ pé, “Bèè ni ó ti fi ara rẹ pamọ láàrín àwọn ẹrù.” **23** Wọn sáré, wọn sì mú un jáde wá. Bí ó ti dúró láàrín àwọn ènìyàn, ó sì ga ju gbogbo àwọn tí ó kù lọ láti èjìkà rẹ sókè. **24** Samuẹli sọ fún gbogbo àwọn ènìyàn pé, “Sé ẹ ti ri ọkùnrin tí Olúwa ti yàn? Kò sí ẹnìkan bí i rẹ láàrín gbogbo àwọn ènìyàn.” Nígbà náà àwọn ènìyàn kígbé pé, “Kí ẹmí ọba kí ó gùn!” **25** Samuẹli ṣàlàyé fún àwọn ènìyàn àwọn ilàna ìjọba. Ó kọ wọn sínú

ìwé, ó sì fi lélé níwájú Olúwa. Lẹ̀yìn nàà, Samuẹ̀li tú àwọn ènìyàn ká olúkúlùkù sí ilé e rẹ̀. **26** Saulu nàà padà sí ilé e rẹ̀ ní Gibeah. Àwọn akọ̀ni ọ̀kúnrin tí Ọ̀lórún ti fi ọ̀wọ̀ tọ ọ̀kàn wọn sì sìn ín. **27** Sùgbọ̀n àwọn ọ̀mọ Beliali wí pé, “Báwo ni ọ̀kúnrin yìí yóò ti ẹ̀ gbà wá?” Wọn kẹ̀gàn rẹ̀, wọn kò sì mú ẹ̀bùn wá fún un, sùgbọ̀n Saulu fọ̀wọ̀ lérán.

11 Nahaši ará Ammoni gòkè lọ, ó sì dó ti Jabesi Gileadi, gbogbo ọ̀kúnrin Jabesi sì wí fún Nahaši pé, “Bá wa dá májẹ̀mú, àwa yóò sì máa sìn ọ.” **2** Sùgbọ̀n Nahaši ará Ammoni sì wí fún un pé, “Nípa èyí ni èmi yóò fi bá a yín ẹ̀ ìpinnu, nípa yíyọ̀ gbogbo ojú ọ̀tún yín kúrò, èmi yóò sì fi yín ẹ̀ ẹ̀lẹ̀yà lójú gbogbo Israẹ̀li.” **3** Àwọn àgbàgbà Jabesi sì wí fún un pé, “Fún wa ní ọ̀jọ̀ méje kí àwa lè rán oníṣẹ̀ sí gbogbo Israẹ̀li; àti agbègbè bí ẹnì kankan kò bá sì jáde láti gbà wá, àwa yóò fi ara wa fún ọ.” **4** Nígba tí àwọn ìránṣẹ̀ nàà sì wá sí Gibeah tí ó jẹ̀ ìlú Saulu, wọn sọ ọ̀rọ̀ wọn yí fún àwọn ènìyàn, gbogbo wọn gbé ohùn wọn sókè, wọn sì sọkún. **5** Nígba nàà gan an ni Saulu padà wá láti pápá, pẹ̀lú màlúù rẹ̀, ó sì bèèrè pé, “Kín ni ohun tí ó ẹ̀lẹ̀ sí àwọn ènìyàn? Èṣe tí wọn fi ní sọkún?” Nígba nàà ni wọn tún sọ fún wọn ọ̀rọ̀ àwọn ọ̀kúnrin Jabesi. **6** Nígba tí Saulu sì gbọ̀ ọ̀rọ̀ wọn, Ẹ̀mí Ọ̀lórún sì bà lé e pẹ̀lú agbára, inú rẹ̀ sì ru sókè. **7** Ó sì mú màlúù méjì, ó gé wọn sí wẹ̀wẹ̀, ó sì rán ẹ̀yẹyọ̀ sí gbogbo Israẹ̀li nípa ọ̀wọ̀ àwọn ìránṣẹ̀ nàà, ó ní i ẹ̀ kéde pé, “Èyí ni a ó ẹ̀ sí màlúù ẹ̀nikẹ̀ni tí kò bá tọ Saulu àti Samuẹ̀li lẹ̀yìn.” Nígba nàà ni ìbẹ̀rù Olúwa sì mú àwọn ènìyàn, wọn sì jáde bí ènìyàn kan ṣoṣo. **8** Nígba tí Saulu sì kó wọn jọ ní Beseki, àwọn ọ̀kúnrin Israẹ̀li tí a kà jẹ̀ ọ̀kẹ̀ méeèdógún, àwọn ọ̀kúnrin Juda sì jẹ̀ ẹ̀gbàá

mẹ̀ẹ̀dógún. **9** Wọn sì sọ fún àwọn ìránṣẹ́ tí ó wá pé, “Sọ fún àwọn ọ̀kúnrin Jabesi Gileadi pé, ní àkókò tí oòrùn bá mú lola, àwa yóò gbà yín sílẹ̀.” Nígbà tí àwọn ìránṣẹ́ náà lọ tí wọn sì sọ èyí fún àwọn ọ̀kúnrin Jabesi, inú wọn sì dùn. **10** Wọn sọ fún àwọn ará Jabesi pé, “Àwa yóò fi ara wa fún un yín ní ọ̀la, kí èyin kí ó ẹ̀ gbogbo èyí tí ó tọ́ lójú yín sí wa.” **11** Ní ojọ́ kejì Saulu pín àwọn ọ̀kúnrin rẹ̀ sí ipa méta, wọn sì ya wọ̀ àgọ́ àwọn ará Ammoni ní ìṣọ̀ òwúrò, wọn sì pa wọn títí di ìmóoru ojọ́. Àwọn tókù wọn sì fónká, tó bèẹ̀ tí méjì wọn kò kù sí ibikan. **12** Àwọn ènìyàn sọ fún Samuẹ̀li pé, “Ta ni ó bèèrè wí pé, Saulu yóò ha jẹ́ ọ̀ba lórí wa? Mú àwọn ọ̀kúnrin náà wá, a ó sì pa wọn.” **13** Ẹ̀gbọn Saulu wí pé, “A kì yóò pa ẹ̀nikẹ̀ni lónìí, nítorí lónìí yìí ni Olúwa Ẹ̀ṣẹ́ ìgbàlà ní Israẹ̀li.” **14** Nígbà náà ni Samuẹ̀li wí fún àwọn ènìyàn pé, “È wá, ẹ̀ jẹ́ kí a lọ sí Gilgali, kí a lè fi ẹ̀sẹ̀ Saulu múlẹ̀ bí ọ̀ba.” **15** Nítorí náà gbogbo ènìyàn lọ sí Gilgali, wọn sí fi Saulu jẹ́ ọ̀ba ní iwájú Olúwa. Níbẹ̀, ni wọn ti rú ẹ̀bọ̀ ìrẹ̀pọ̀ ní iwájú Olúwa, Saulu àti gbogbo Israẹ̀li ẹ̀ àjoyò nílá.

12 Samuẹ̀li sì wí fún gbogbo Israẹ̀li pé, “Èmi tí gbọ́ gbogbo ohun tí ẹ̀ sọ fún mi, èmi sì ti yan ọ̀ba fún un yín. **2** Nísinsin yìí ẹ̀ ti ní ọ̀ba bí olórí yín. Bí ó ẹ̀ tèmi, èmi ti di arúgbó, mo sì ti hewú, àwọn ọ̀mọ́ mi sì n bẹ̀ nínhìn-ín yìí pẹ̀lú yín. Èmi ti n ẹ̀ olórí yín láti ìgbà èwe mi wá títí di òní yìí. **3** Èmi dúró nínhìn-ín yìí, ẹ̀ jẹ́rìí sí mi níwájú Olúwa àti níwájú ẹ̀ni àmì òróró rẹ̀. Málúù ta ni mo gbà rí? Kétẹ̀kétẹ̀ ta ni mo gbà rí? Ta ni mo rẹ̀ jẹ́ rí? Ọ̀wọ́ ta ni mo ti gba owó àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ kan rí láti fi bo ara mi lójú? Bí mo bá ti ẹ̀ nńkan kan nínú ohun wònyí, èmi yóò sì san án padà

fún yín.” 4 Wọn sì dáhùn wí pé, “Ìwọ kò rẹ wa jẹ tàbí pọn wa lójú rí, ìwọ kò sì gba ohunkóhun lẹwọ ẹnìkankan.” 5 Samuẹli sì wí fún wọn pé, “Olúwa ni ẹlẹrìí sí i yín, àti ẹni àmì òróró rẹ ni ẹlẹrìí lónìí pé, ẹyin kò rí ohunkóhun lẹwọ mi.” Wọn sì sọ wí pé, “Òun ni ẹlẹrìí.” 6 Nígba náà ni Samuẹli wí fún àwọn ẹ̀nìyàn náà pé, “Olúwa ni ó yan Mose àti Aaroni àti ti ó mú àwọn baba ńlá yín gòkè wá láti Ejibiti. 7 Nísinsin yìí, ẹ dúró níbi, nítorí ẹmi ń lọ láti bá a yín sọrọ níwájú Olúwa ní ti gbogbo ịse òdodo rẹ tí ó ti ẹ fún un yín àti fún àwọn baba yín. 8 “Lẹyin ịgbà tí Jakọbu wọ Ejibiti, wọn ké pe Olúwa fún ịràn�ẹwọ, Olúwa sì rán Mose àti Aaroni, tí wọn mú àwọn baba ńlá yín jáde láti Ejibiti láti mú wọn jókòó níbi yìí. 9 “Sùgbọn wọn gbàgbé Olúwa Ọlọrun wọn; bẹẹ ni wọn sì tà wọn sí ọwọ àwọn Sisera, olórí ogun Hasori, àti sí ọwọ àwọn Filistini àti sí ọwọ ọba Moabu, tí ó bá wọn jà. 10 Wọn kégbe pe Olúwa, wọn sì wí pé, ‘Àwa ti ẹ; a ti kọ Olúwa sílẹ, a sì ti sin Baali, àti Aštoreti. Sùgbọn nísinsin yìí gbà wá lẹwọ àwọn ọtá wa, àwa yóò sì sìn ọ.’ 11 Nígba náà ni Olúwa rán Jerubbaali, Bedani, Jefta àti Samuẹli, ó sì gbà yín lẹwọ àwọn ọtá a yín gbogbo, bẹẹ ni ẹyin ń gbé ní àlàáfíà. 12 “Sùgbọn nígba tí ẹyin sì rí i pé Nahaşı ọba àwọn Ammoni dide sí i yín, ẹ sọ fún mi pé, ‘Rára, àwa ń fẹ ọba tí yóò jẹ lórí wa,’ bí ó tilẹ jẹ pé Olúwa Ọlọrun yín jẹ ọba yín. 13 Nísinsin yìí ẹyí ni ọba tí ẹyin ti yàn, tí ẹyin béèrè fún; wò ó, Olúwa ti fi ọba jẹ lórí yín. 14 Bí ẹyin bá bèrù Olúwa àti bí ẹyin bá ń sìn ín, tí ẹ sì gbọ tirẹ, tí ẹyin kò sì sọtẹ sí àşẹ rẹ, àti tí ẹyin àti ọba tí ó jẹ lórí yín bá ń tẹlé Olúwa Ọlọrun yín: ó dára 15 sùgbọn bí ẹyin kò bá gbọ tí Olúwa, tí ẹ sì

ọ̀tẹ̀ sí àṣẹ̀ rẹ̀, ọ̀wọ̀ rẹ̀ yóò wà lára yín sí ibi, bí ó ti wà lára baba yín. **16** “Nítorí náà, ẹ̀ dúró jẹ́ẹ̀ kí ẹ̀ sì wo ohun nílá yìí tí Olúwa fẹ́ ẹ̀ ní ojú u yín! **17** Òní kí í ha á ẹ̀ ojú ìkórè ọ̀kà alikama bí? Èmi yóò ké pe Olúwa kí ó rán àrà àti òjò. Èyin yóò sì mọ̀ irú ohun búburú tí ẹ̀ ti ẹ̀ níwájú Olúwa nígbà tí ẹ̀ n bẹ̀èrè fún ọ̀ba.” **18** Nígbà náà ni Samuẹ̀lì ké pe Olúwa, Olúwa sì rán àrà àti òjò ní ojú náà. Bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo èniyàn sì bèrù Olúwa àti Samuẹ̀lì púpọ̀. **19** Gbogbo àwọn èniyàn sì wí fún Samuẹ̀lì pé, “Gbàdúrà sí Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀ fún àwọn iránṣẹ̀ rẹ̀ kí a má ba à kú, nítorí tí àwà ti fi búburú yìí kún èṣẹ̀ wa ní bíbẹ̀èrè fún ọ̀ba.” **20** Samuẹ̀lì sì dá wọn lóhùn pé, “È má bèrù, ẹ̀ ti ẹ̀ gbogbo búburú yìí; síbẹ̀ ẹ̀ má ẹ̀ yípadà kúrò lódò Olúwa, sùgbọ̀n ẹ̀ fi gbogbo àyà yín sin Olúwa. **21** È má ẹ̀ yípadà sódò àwọn òrìṣà. Wọn kò le ẹ̀ ohun rere kan fún un yín, tàbí kí wọn gbà yín là, nítorí asán ni wọn. **22** Nítorí orúkọ nílá rẹ̀ Olúwa kì yóò kọ̀ àwọn èniyàn rẹ̀ sílẹ̀, nítorí tí inú Olúwa dùn láti fi yín ẹ̀ èniyàn rẹ̀. **23** Bí ó ẹ̀ ti èmi ni, kí á má rí i pé èmi dẹ̀ṣẹ̀ sí Olúwa nípa dídẹ̀kun àti gbàdúrà fún un yín. Èmi yóò sì kọ̀ ọ̀ yín ní ọ̀nà rere àti ọ̀nà òtítọ̀. **24** Sùgbọ̀n ẹ̀ rí i dájú pé, ẹ̀ bèrù Olúwa, kí ẹ̀ sì sìn ín nínú òtítọ̀ pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn an yín, ẹ̀ kiyèsì ohun nílá tí ó ti ẹ̀ fún un yín. **25** Síbẹ̀ bí èyin bá n ẹ̀ búburú, èyin àti ọ̀ba yín ni a ó gbà kúrò.”

13 Saulu sì jẹ́ ọ̀mọ̀ ọ̀gbọ̀n ọ̀dún nígbà tí ó jẹ́ ọ̀ba, ó sì jẹ́ ọ̀ba lórí Israẹ̀lì ní ọ̀dún méjìlélógójì. **2** Saulu yan egbẹ̀rún mẹ́ta ọ̀kúnrin ní Israẹ̀lì, egbẹ̀rún méjì sì wà lódò rẹ̀ ní Mikmasi àti ní ilú òkè Beteli egbẹ̀rún kan sì wà lódò Jonatani ní Gibeah ti Benjamini. Àwọn ọ̀kúnrin tókù ni ó rán padà sí ilé e wọn. **3** Jonatani sì kọ̀lu egbẹ̀ ogun

àwọn Filistini ní Gibeah, Filistini sì gbọ̀ èyí. Nígbà náà ni Saulu fọ̀n ipè yí gbogbo ilẹ̀ náà ká, ó sì wí pé, “Jẹ́ kí àwọn Heberu gbọ́!” **4** Bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo Israẹli sì gbọ̀ ìròyìn pé, “Saulu ti kọ̀lu ẹgbẹ́ ogun àwọn Filistini, Israẹli sì di òórùn búburú fún àwọn Filistini.” Àwọn ènìyàn náà sì péjọ láti darapọ̀ mọ́ Saulu ní Gilgali. **5** Àwọn Filistini kó ara wọn jọ pọ̀ láti bá Israẹli jà, pẹ̀lú ẹgbẹ̀rún mẹ́ta kẹ̀kẹ̀, ẹgbẹ̀rún mẹ́fà ọ̀kúnrin ẹ̀lẹ̀sin, àwọn ológun sì pọ̀ bí yanrìn etí Òkun. Wọn sì gòkè lọ, wọn dó ní Mikmasi ní ìhà ilẹ̀ oòrùn Beti-Afeni. **6** Nígbà tí àwọn ọ̀kúnrin Israẹli sì rí i pé àwọn wà nínú ipọnjú àti pé àwọn ológun wọn wà nínú ìhámọ́, wọn fi ara pamọ́ nínú ìhò àti nínú igbó láàrín àpáta, nínú ọ̀fin, àti nínú kànga gbígbe. **7** Àwọn Heberu mífiràn tilẹ̀ kojá a Jordani sí ilẹ̀ Gadi àti Gileadi. Saulu wà ní Gilgali síbẹ̀, gbogbo àwọn ọ̀wọ́ ogun tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ sì ní wárìrì fún ìbẹ̀rù. **8** Ó sì dúró di ọ̀jọ́ méje, àkókò tí Samuẹli dá; sùgbọ́n Samuẹli kò wá sí Gilgali, àwọn ènìyàn Saulu sì bèrẹ̀ sí ní tóká. **9** Saulu sì wí pé, “È mú ẹ̀bọ́ sísun àti ẹ̀bọ́ ìrẹ̀pọ́ wá fún mi.” Saulu sì rú ẹ̀bọ́ sísun náà. **10** Bí ó sì ti ní parí rírú ẹ̀bọ́ sísun náà, Samuẹli sì dé, Saulu sì jáde láti lọ kí i. **11** Samuẹli sì wí pé, “Kí ni ìwọ́ ẹ́ yíi.” Saulu sì dáhùn pé, “Nígbà tí mo rí pé àwọn ènìyàn náà ní tóká, àti tí ìwọ́ kò sì wá ní àkókò ọ̀jọ́ tí ìwọ́ dá, tí àwọn Filistini sì kó ara wọn jọ ní Mikmasi, **12** mo rò pé, ‘Àwọn Filistini yóò sọkalẹ̀ tọ́ mí wá ní Gilgali nísinsin yíi, bẹ̀ẹ̀ ni èmi kò ì tí ì wá ojúrere Olúwa.’ Bá yíi ni mo mú ara mi ní ipá láti rú ẹ̀bọ́ sísun náà.” **13** Samuẹli sì wí fún un pé, “Ìwọ́ hu ìwà aṣiwèrè, ìwọ́ kò sì pa ọ̀fin tí Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀ fi fún ọ́ mọ́; bí o kò bá ẹ́ bẹ̀, ọ̀un ìbá fi ìdí ìjọba rẹ̀ kalẹ̀ lórí

Israẹli láéláé. **14** Sùgbòn nísinsin yìi ìjọba rẹ kì yóò dúró pé, Olúwa ti wá ọkùnrin tí ó wù ú ní ọkàn rẹ fún ara rẹ, ó sì ti yàn án láti ẹ olórí fún àwọn ènìyàn rẹ, nítorí pé ìwọ kò pa òfin Olúwa mọ.” **15** Nígba náà ni Samuẹli kúrò ní Gilgali, ó sì gòkè lọ sí Gibeah ti Benjamini, Saulu sì ka àwọn ènìyàn tí ó wà lódò rẹ, wọn sì jẹ egbẹta. **16** Saulu àti ọmọ rẹ Jonatani àti àwọn ènìyàn tí ó wà pẹlú wọn dúró ní Gibeah ti Benjamini, nígba tí àwọn Filistini dó ní Mikmasi. **17** Egbẹ àwọn onísùmọmí mẹta jáde lọ ní àgọ àwọn Filistini ní ọnà ọtọ̀tọ̀. Egbẹ kan gba ọnà ti Ofira ní agbègbè ilú Şuali, **18** òmíràn gba ọnà Beti-Horoni, ẹkẹta sí ihà ibodé tí ó kojú sí àfonífojì Seboimu tí ó kojú sí ijù. **19** A kò sì rí alágbèdẹ kan ní gbogbo ilẹ Israẹli, nítorí tí àwọn Filistini wí pé, “Bí kò ẹ bẹẹ àwọn Heberu yóò rọ idà tàbí ọkọ!” **20** Bẹẹ ni gbogbo Israẹli tọ àwọn Filistini lọ láti pọn dòjé wọn, ọkọ, àáké àti ọsọ wọn. **21** Iye tí wọn fi pọn dòjé àti ọkọ jẹ ọwọ méjì nínú ìdámẹta ẹkéli, àti ìdámẹta ẹkéli fún pípọn òdòyà-irin tí ilẹ, àáké àti irin ọpá olùşọ málùù. **22** Bẹẹ ni ọjọ ìjà ẹnikankan nínú àwọn ọmọ-ogun tí ó wà pẹlú Saulu àti Jonatani kò sì ní idà, tàbí ọkọ ní ọwọ; àfi Saulu àti ọmọ rẹ Jonatani ni wọn ni wọn. **23** Àwọn egbẹ ogun Filistini sì ti jáde lọ sí ìkojá Mikmasi.

14 Ní ọjọ kan, Jonatani ọmọ Saulu wí fún ọdọmọkùnrin tí ó ní ru ìhámọra rẹ pé, “Wá, jẹ kí a rékojá lọ sí ilú olódi àwọn Filistini tí ó wà ní ihà kejì.” Sùgbòn kò sọ fún baba rẹ. **2** Saulu sì dúró ní ihà etí ipínlẹ Gibeah lábẹ igi pomegiranate èyí tí ó wà ní Migroni. Àwọn egbẹta ọkùnrin sì wà pẹlú rẹ, **3** lára wọn ni Ahijah, tí ó wọ efodu. Òun ni ọmọ arákùnrin Ikabodu Ahitubu, ọmọ Finehasi,

omọ Eli, àlùfáà Olúwa ní Şilo kò sí ẹnì tí ó mò pé Jonatani ti lọ. **4** Ní ọ̀nà tí Jonatani ti ní fẹ́ láti kojá dé ilú olódi àwọn Filistini, ní bèbè òkúta mí mú kan wá, orúkọ èkínní sì ní jẹ Bosesi, orúkọ èkejì sì ní jẹ Sene. **5** Bèbè òkúta kan dúró sí àríwá ní ìhà Mikmasi, èkejì sì wà ní gúúsù ní ìhà Gibeah. **6** Jonatani sì wí fún ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin tí ó ní ru ìhámọ̀ra rẹ̀ pé, “Wá, jẹ́ kí a lọ sí ilú olódi àwọn aláìkọ̀là yìí. Bóyá Olúwa yóò jà fún wa, kò sí ohun tó lè di Olúwa lẹ́wọ̀ láti gbàlà, yálà nípasẹ̀ púpọ̀ tàbí nípasẹ̀ díẹ̀.” **7** Ẹ̀ni tí ó ru ìhámọ̀ra rẹ̀ sì wí pé, “Şe gbogbo ohun tí ó wà ní ọ̀kà̀n rẹ̀, tẹ̀síwájú, Èmi wà pẹ̀lú ọ̀kà̀n àti ẹ̀mí rẹ̀.” **8** Jonatani sì wí pé, “Wá nígbà náà, àwa yóò rékojá sí ọ̀dọ̀ ọ̀kùnrin wònyí, kí a sì jẹ́ kí wọn rí wa. **9** Bí wọn bá sọ fún wa pé, ‘Ẹ̀ dúró tí tí àwa yóò fi tò yín wá,’ àwa yóò dúró sí ibi tí a wà, àwa kì yóò sì gòkè tò wọn lọ. **10** Şùgbọ̀n bí wọn bá wí pé, ‘Ẹ̀ gòkè tò wá wá,’ àwa yóò gòkè lọ, nítorí èyí ní yóò jẹ́ àmì fún wa pé Olúwa ti fi wọn lé wa lẹ́wọ̀.” **11** Báyyí ní àwọn méjèjèì sì fi ara wọn hàn fún ilú olódi Filistini. Àwọn Filistini sì wí pé, “Wò ó! Àwọn Heberu ní yọ́ jáde wá láti inú ihò tí wọn fi ara wọn pamọ́ sí.” **12** Àwọn ọ̀kùnrin ilú olódi náà sì kígbé sí Jonatani àti ẹnì tí ó ru ìhámọ̀ra rẹ̀ pé, “Ẹ̀ gòkè tò wá wá àwa yóò sì kọ́ ọ́ yín ní èkọ́.” Jonatani sì wí fún ẹnì tí ó ru ìhámọ̀ra rẹ̀ pé, “Gòkè tò mí lẹ́yìn; Olúwa ti fi wọn lé Israẹli lẹ́wọ̀.” **13** Jonatani lo ọ̀wọ́ àti ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ láti fà gòkè pẹ̀lú ẹnì tí ó ru ìhámọ̀ra rẹ̀ ní ọ̀wọ́ ọ̀tún ní ègbẹ̀ rẹ̀. Àwọn Filistini sì şubú níwájú Jonatani ẹnì tí ó ru ìhámọ̀ra rẹ̀ sì tẹ̀lé e, ó sì ní pa lẹ́gbẹ̀ẹ̀ rẹ̀. **14** Ní ìkọ̀lù èkínní yìí, Jonatani àti ẹnì tí ó ru ìhámọ̀ra rẹ̀ sì pa ogún ọ̀kùnrin ní agbègbè tó tó ìwọn ààbọ́ sáré ilẹ̀. **15** Nígbà náà ni ìbẹ̀rùbojo bá

àwọn ọmọ-ogun; àwọn tí ó wà ní ibùdó àti ní pápá, àti
 àwọn tí ó wà ní ilé ilú olódi àti àwọn tí n kó ikógun, ilẹ̀
 sì mì. Ó jẹ́ ìbèrù tí ó ti ọ̀dọ̀ Ọlórún wá. **16** Àwọn tí ó n
 sọ̀nà fún Saulu ní Gibeah ti Benjamini sì rí àwọn ọmọ-
 ogun n tóká ní gbogbo ọ̀nà. **17** Nígbà náà ni Saulu wí fún
 àwọn ènìyàn tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ pé, “È ka àwọn ènìyàn kí
 ẹ̀ sì mọ̀ ẹ̀ni tí ó jáde kúrò nínú wá.” Nígbà tí wọn sì ẹ̀
 bèẹ̀, sì wò ó, Jonatani àti ẹ̀ni tí ó ru ìhámọ̀ra rẹ̀ ni kò sì sí
 nìbẹ̀. **18** Saulu sì wí fún Ahijah pé, “Gbé àpótí Ọlórún wá.”
 Àpótí Ọlórún wà pẹ̀lú àwọn ọmọ̀ Israẹli ní ìgbà náà. **19**
 Nígbà tí Saulu sì n bá àlùfáà sọ̀rọ̀, ariwo ní ibùdó àwọn
 Filistini sì n pọ̀ síwájú sí. Saulu sì wí fún àlùfáà pé, “Dá
 ọ̀wọ̀ rẹ̀ dúró.” **20** Saulu àti gbogbo àwọn ènìyàn rẹ̀ sì péjọ,
 wọn sì lọ sí ojú ìjà. Wọn sì bá gbogbo àwọn Filistini ní
 ìdàrúdàpọ̀ nílá, idà olúkúlùkù sì wà lára ọmọ̀ ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀. **21**
 Àwọn Heberu tí ó ti wà lẹ́dọ̀ àwọn Filistini tẹ̀lẹ̀, tí wọn sì
 ti gòkè tẹ̀lẹ̀ wọn lọ sí àgọ̀ wọn wá sọ̀dọ̀ àwọn ọmọ̀ Israẹli
 tí wọn ti wà pẹ̀lú Saulu àti Jonatani. **22** Nígbà tí gbogbo
 àwọn Israẹli tí ó ti pa ara wọn mọ̀ nínú òkè nílá Efraimu
 gbọ̀ pé àwọn Filistini sá, wọn darapọ̀ mọ̀ ìjà náà ní ilépa
 gbígboná. **23** Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa sì gba Israẹli ní ojọ̀ náà, ìjà náà
 sì rékojá sí Beti-Afeni. **24** Gbogbo ọ̀kúnrin Israẹli sì wà ní
 ìpọ̀njú nílá ní ojọ̀ náà, nítorí pé Saulu ti fi àwọn ènìyàn
 gégùn ún wí pé, “Ègbé ni fún ẹ̀ni tí ó jẹ̀ oúnjẹ̀ títí di alẹ̀,
 títí èmi yóò fi gbẹ̀san mi lára àwọn ọ̀tá mi!” Bẹ̀ẹ̀ ni kò sí
 ẹ̀nikankan nínú ọ̀wọ̀ ogun náà tí ó fi ẹ̀nu kan oúnjẹ̀. **25**
 Gbogbo àwọn ènìyàn sì wọ̀ inú igbó, oyin sì wà lórí ilẹ̀
 náà. **26** Nígbà tí wọn dé inú igbó náà, wọn sì rí oyin n sun
 jáde, kò sí ẹ̀ni tí ó fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ kan ẹ̀nu rẹ̀ síbẹ̀, nítorí pé wọn

bèrù ifiré. **27** Şùgbón Jonatani kò gbò pé baba rẹ ti fi ifibú kilò fún àwọn èniyàn nàà, bèè ni ó sì tẹ orí ọpá tí n bẹ ní ọwọ rẹ bọ afará oyin nàà, ó sì fi sí ẹnu rẹ, ojú rẹ sì dán. **28** Nígbà nàà ni ọkan nínú àwọn ọmọ-ogun sọ fún un pé, “Baba rẹ fi ifibú kilò fún àwọn ọmọ-ogun wí pé, ‘Ègbé ni fún ẹni tí ó jẹ oúnjẹ ní òní!’ Ìdí nìyí tí àárẹ fi mú àwọn èniyàn.” **29** Jonatani sì wí pé, “Baba mi ti mú ìdààmú bá ilú, wò ó bí ojú mi ti dán nígbà tí mo fi ẹnu kan oyin yí. **30** Báwo ni kò bá ti dára tó bí àwọn èniyàn bá ti jẹ nínú ikógun àwọn ọtá wọn lóní, pípa àwọn Filistini ìbá ti pọ tó?” **31** Ní ojọ nàà, léyìn ìgbà tí àwọn ọmọ Israeli ti pa nínú àwọn Filistini láti Mikmasi dé Aijaloni, ó sì rẹ àwọn èniyàn nàà. **32** Wọn sáré sí ikógun nàà, wọn sì mú àgùntàn. Málúù àti ọmọ málúù, wọn pa wọn sọrí ilẹ, wọn sì jẹ wọn papọ tẹjẹtẹjẹ. **33** Nígbà nàà ni ẹnikan sì wí fún Saulu pé, “Wò ó, àwọn èniyàn tí n dẹsẹ sí Olúwa nípa jíjẹ ẹran tí ó ní èjẹ lára.” Ó sì wí pé, “Èsẹ yín ti pọjù, yí òkúta nílá sí ibi nísinsin yí.” **34** Nígbà nàà ni ó wí pé, “È jáde lọ sààrín àwọn èniyàn nàà kí ẹ sì wí fún wọn pé, ‘Kí olúkúlùkù wọn mú málúù àti àgùntàn tirẹ tọ mí wá, kí wọn sì pa wọn nínín-ín, kí wọn sì jẹ. È má ẹ ẹ sí Olúwa, kí ẹ má ẹ jẹ ẹran toun-tẹjẹ.’” Bèè ní olúkúlùkù mú málúù tirẹ wá ní alẹ ojọ nàà, wọn sì pa wọn níbẹ. **35** Nígbà nàà Saulu kọ pẹpẹ kan fún Olúwa; èyí sì jẹ ìgbà àkókó tí ó kókó ẹ èyí. **36** Saulu sì wí pé, “È jẹ kí a sọkalẹ tọ Filistini lọ ní ọru, kí a bá wọn jà tití di ìmọlẹ òwúrò, kí a má sì ẹ dá ẹnikankan sí nínú wọn.” Wọn sì wí pé, “È ohun tí ó bá dára ní ojú rẹ.” Şùgbón àlùfàà wí pé, “È jẹ kí a ẹ iwádíi lówọ Ọlórún nínín-ín.” **37** Nígbà nàà ni Saulu

bèèrè lódò Ọlórún pé, “Sé kí n sòkalẹ̀ tọ àwọn Filistini lọ bí? Njẹ́ iwọ yóò fi wọn lé Israẹli lọwọ bí?” Sùgbọ́n Ọlórún kò dá a lóhùn ní ojọ náà. **38** Saulu sì wí pé, “È wá síyìn-ín ín, gbogbo èyin tí ẹ jẹ olórí ogun, kí a ẹ iwádìí irú èşẹ́ tí ẹ ti şẹ́ lóníí. **39** Bí Olúwa tí ó gba Israẹli là ti wà, bí ó bá ẹ pé a rí í lára Jonatani ọmọ mi, ó ní láti kú.” Sùgbọ́n ẹnìkankan nínú wọn kò sọ ọrọ kan. **40** Nígbà náà ni Saulu wí fún gbogbo àwọn ọmọ Israẹli pé, “È lọ sí apá kan; èmi àti Jonatani ọmọ mi yóò lọ sí apá kan.” Gbogbo àwọn ènìyàn sì dáhùn pé, “Şe èyí tí ó tọ ní ojú rẹ.” **41** Nígbà náà ni Saulu gbàdúrà sí Olúwa Ọlórún Israẹli pé, “Fún mi ní ìdáhùn tí ó tọ.” A sì mú Jonatani àti Saulu nípa ìbò dídì, àwọn ènìyàn náà sì yege. **42** Saulu sì wí pé, “È dìbò láàrín èmi àti Jonatani ọmọ mi.” Ìbò náà sì mú Jonatani. **43** Saulu sì wí fún Jonatani pé, “Sọ nńkan tí iwọ ẹ fún mi.” Jonatani sì sọ fún un pé, “Mo kàn fi orí ọpá mi tọ oyin díẹ̀ wò. Nísinsin yíí şe mo ní láti kú?” **44** Saulu sì wí pé, “Kí Ọlórún kí ó ẹ bẹẹ̀ àti jù bẹẹ̀ lọ sí mi, nítorí pé iwọ Jonatani yóò sá à kú dandan.” **45** Sùgbọ́n àwọn ènìyàn wí fún Saulu pé, “Njẹ́ ó yẹ kí Jonatani kú, ẹnì tí ó ti mú ìgbàlà nílá yíí wá fún Israẹli? Kí a má rí í! Bí Olúwa ti wà, ọkan nínú irun orí rẹ̀ kì yóò bọ sílẹ̀, nítorí tí ó şe èyí pẹ̀lú ìrànłẹ̀wọ̀.” Báyyí ni àwọn ènìyàn gba Jonatani sílẹ̀, kò sì kú. **46** Nígbà náà ni Saulu sì dẹkun lílépa àwọn Filistini, àwọn Filistini sì padà sí ìlú wọn. **47** Lẹ́yìn ìgbà tí Saulu ti jẹ ọba lórí Israẹli, ó sì bá gbogbo ọ̀tá wọn jà yíká: Moabu àti àwọn ọmọ Ammoni; Edomu, àti àwọn ọba Soba, àti àwọn Filistini. Ibíkíbi tí ó bá kojú sí, ó máa rí fi iyà jẹ wọn. **48** Ó sì jà tagbára tagbára, ó

şégun àwọn Amaleki, ó sì ní gba Israẹli sílẹ̀ lówó àwọn tí ó ní kọ̀lù wọn. **49** Àwọn ọmọ Saulu sì ni Jonatani, Işifi àti Malikisua. Orúkọ ọmọ̀bìnrin rẹ̀ àgbà sì ni Merabu àti orúkọ ọmọ̀bìnrin rẹ̀ kékeré ni Mikali. **50** Orúkọ ìyàwó rẹ̀ ní Ahinoamu ọmọ̀bìnrin Ahimasi. Orúkọ olórí ogun rẹ̀ ni Abneri ọmọ Neri arákùnrin baba Saulu. **51** Kìşì baba Saulu àti Neri baba Abneri wọn sì jẹ ọmọ Abieli. **52** Ní gbogbo ọjọ Saulu, ogun náà sì gbóná sí àwọn Filistini, níbíkíbi tí Saulu bá sì ti rí alágbára tàbí akíkanjú ọkùnrin, a sì mú u láti máa bá a şişẹ.

15 Samuẹli wí fún Saulu pé, “Èmi ni Olúwa rán láti fi àmì òróró yàn ọ ní ọba lórí àwọn ènìyàn rẹ Israẹli; fetísílẹ̀ láti gbọ ịşẹ̀ tí Olúwa rán mi sí ọ. **2** Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘Èmi yóò jẹ àwọn Amaleki ní yà fún ohun tí wọn ti şe sí Israẹli nígbà tí wọn dè wọn lònà nígbà tí wọn ní bọ láti Ejibiti. **3** Lọ nísinsin yìí, kí o sì kọlu Amaleki, kí o sì pa gbogbo ohun tí ó bá jẹ tiwọn ní à parun. Má şe dá wọn sí, pa ọkùnrin àti obìnrin wọn, ọmọ kékeré àti ọmọ ọmú, màlúù àti àgùntàn, ìbákasẹ̀ àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ wọn.” **4** Bẹ̀ẹ̀ ni Saulu kó àwọn ènìyàn jọ, ó sì ka iye wọn ní Talaemu, wọn sì jẹ ogún ọ̀kẹ̀ àwọn ológun ẹ̀lẹ̀şẹ̀, pẹ̀lú ẹ̀gbẹ̀rún mewaà àwọn ọkùnrin Juda. **5** Saulu sì lọ sí ìlú Amaleki ó sì gọ dè wọn ní àfonífojì kan. **6** Nígbà náà ni ó wí fún àwọn ará Keni pé, “È lọ, kúrò ní Amaleki kí èmi má ba à run yín pẹ̀lú wọn; nítorí èyin fi àánú hàn fún gbogbo àwọn ọmọ Israẹli nígbà tí wọn gòkè ti Ejibiti wá.” Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn Kenaiti lọ kúrò láàrín àwọn Amaleki. **7** Nígbà náà ni Saulu kọlu àwọn Amaleki láti Hafila dé Şuri, tí ó fi dé ìlà-oòrùn Ejibiti. **8** Ó sì mú Agagi ọba Amaleki láààyè, ó sì

fi idà rẹ kọlù gbogbo àwọn ènìyàn rẹ. **9** Sùgbọn Saulu àti àwọn ọmọ-ogun rẹ dá Agagi sí àti èyí tí ó dára jùlọ nínú àgùntàn àti màlúù àti ọdọ-àgùntàn àbọpa àti gbogbo nńkan tó dára. Wọn kò sì fẹ pa àwọn wọn yí run pátápátá sùgbọn gbogbo nńkan tí kò dára tí kò sì níláárí ni wọn parun pátápátá. **10** Nígba náà ni ọrọ Olúwa tọ Samuẹli wá pé, **11** “Èmi kààánú gidigidi pé mo fi Saulu jẹ ọba, nítorí pé ó ti yípadà kúrò lẹyìn mi, kò sì pa ọrọ mi mọ.” Inú Samuẹli sì bàjẹ gidigidi, ó sì ké pe Olúwa ní gbogbo ọru náà. **12** Ní ọwúrọ kùtùkùtù Samuẹli sì dìdẹ látí lẹ pàdé Saulu, sùgbọn wọn sọ fún un pé, “Saulu ti wá sí Karmeli. Ó ti kọ ibikan fún ara rẹ níbẹ, ó sì ti yípadà, ó sì ti sọkalẹ lẹ sí Gilgali.” **13** Nígba tí Samuẹli sì dé ọdọ rẹ, Saulu sì wí fún un pé, “Olúwa bùkún fún ọ, mo ti ẹ ohun tí Olúwa pàṣẹ.” **14** Sùgbọn Samuẹli wí pé, “Èwo wá ni igbe àgùntàn tí mo ní gbọ ní etí mi? Kí ni igbe màlúù ti mo ní gbọ yí?” **15** Saulu sì dáhùn pé, “Àwọn ọmọ-ogun ní o mú wọn látí Amaleki wá, wọn dá àwọn àgùntàn, àti màlúù tí ó dára jùlọ sí látí fi rú ẹbọ sí Olúwa Ọlórún rẹ, sùgbọn a pa àwọn tókù run pátápátá.” **16** Samuẹli sí wí fún Saulu pé, “Dákẹ ná, jẹ kí èmi kí ó sọ ohun tí Olúwa wí fún mi ní alẹ àná fún ọ.” Saulu sì wí pé, “Sọ fún mi.” **17** Samuẹli sì wí pé, “Bí ó tilẹ jẹ pé ìwọ fi ìgbà kan kéré lójú ara rẹ, nẹjẹ ìwọ kò ha di olórí ẹyà Israẹli? Olúwa fi àmì ọróró yàn ọ ní ọba lórí Israẹli. **18** Olúwa sì rán ọ nísẹ wí pé, ‘Lọ, kí o sì pa àwọn ènìyàn búburú ará Amaleki run pátápátá; gbóguntì wọn títí ìwọ yóò fi run wọn.’ **19** Èṣẹ tí ìwọ kò fi gbọ ti Olúwa? Èṣẹ tí ìwọ fi sáré sí ìkógun tí o sì ẹ búburú níwájú Olúwa?” **20** Saulu sì wí fún Samuẹli pé, “Sùgbọn

èmi ti ɛ ɪgbòrán sí Olúwa, èmi sì ti lọ ní ọ̀nà tí Olúwa rán
 mi. Mo sì ti pa àwọn ará Amaleki run pátápátá, mo sì ti
 mú Agagi ọ̀ba wọn padà wá. **21** Àwọn ọ̀mọ-ogun ti mú
 àgùntàn àti màlúù lára ìkógun èyí tí ó dára láti fi fún
 Olúwa láti fi rú ẹ̀bọ sí Olúwa Ọ̀lórún rẹ ní Gilgali.” **22**
 Ẹ̀gbọn Samuẹ̀li dáhùn pé, “Olúwa ha ní inú dídùn sí ẹ̀bọ
 sísun àti ẹ̀bọ ju kí a gba ohùn Olúwa gbọ? Ẫgbòrán sà̀n ju
 ẹ̀bọ lọ, ìfetísílẹ̀ sì sà̀n ju ọ̀rá àgbò lọ. **23** Nítorí pé ìṣòtẹ̀
 dàbí ẹ̀ṣẹ̀ àfòṣẹ̀, àti ìgbéraga bí ẹ̀ṣẹ̀ ìbòrìṣà. Nítorí tí ìwọ
 ti kọ ọ̀rọ̀ Olúwa, Ọ̀un sì ti kọ ọ̀ ní ọ̀ba.” **24** Nígbà náà ni
 Saulu wí fún Samuẹ̀li pé, “Èmi ti ɛ. Mo ti rú ọ̀fin Olúwa
 àti ọ̀rọ̀ rẹ. Èmi sì bèrù àwọn ènìyàn bèè ni èmi sì gba
 ohùn wọn gbọ. **25** Mo bè ọ̀ nísinsin yí, dárí ẹ̀ṣẹ̀ mi jì, kí ó
 sì yípadà pẹ̀lú mi, kí èmi kí ó lè sin Olúwa.” **26** Ẹ̀gbọn
 Samuẹ̀li wí fún un pé, “Èmi kò ní bá ọ̀ padà. Ìwọ ti kọ
 ọ̀rọ̀ Olúwa sílẹ̀, Olúwa sì ti kọ ọ̀ ní ọ̀ba lórí Israẹ̀li!” **27** Bí
 Samuẹ̀li sì ti fẹ̀ yípadà láti lọ, Saulu sì di ẹ̀wù ìlekè rẹ̀ mú,
 ó sì fàya; **28** Samuẹ̀li sì wí fún un pé, “Olúwa ti fa ìjọba
 Israẹ̀li ya kúrò lẹ̀wọ̀ ọ̀ rẹ̀ lónìí, ó sì ti fi fún aláduúgbò rẹ̀
 kan tí ó sà̀n jù ọ̀ lọ. **29** Ẹ̀ni tí ó ń ɛ ọ̀go Israẹ̀li, kì í purọ̀,
 bèè ni kì í yí ọ̀kàn rẹ̀ padà; nítorí kì í ɛ ènìyàn tí yóò
 yí ọ̀kàn rẹ̀ padà.” **30** Saulu sì wí pé, “Èmi ti ɛ, ẹ̀gbọn
 jòwọ̀ bu ọ̀láfún mi níwájú àwọn àgbàgbà ènìyàn mi, àti
 níwájú u Israẹ̀li, yípadà pẹ̀lú mi, kí èmi kí ó lè tẹ̀rìba fún
 Olúwa Ọ̀lórún rẹ.” **31** Bèè ni Samuẹ̀li sì yípadà pẹ̀lú Saulu,
 Saulu sì sin Olúwa. **32** Nígbà náà ni Samuẹ̀li wí pé, “Mú
 Agagi ọ̀ba àwọn ará Amaleki wá fún mi.” Agagi sì tò ọ̀
 wá ní ìgboyà pẹ̀lú èrò pé, “Nítòótọ̀ ìkorò ikú ti kojá.”
33 Ẹ̀gbọn Samuẹ̀li wí pé, “Bí idà rẹ̀ ti sọ àwọn obìnrin

di aláìní ọmọ bẹẹ ni ìyá rẹ yóò sì di aláìní ọmọ láàrín obìnrin.” Samuẹli sì pa Agagi níwájú Olúwa ni Gilgali. **34** Nígba náà ni Samuẹli lọ sí Rama, Saulu sì gòkè lọ sí ilé e rẹ ní Gibeah tí Saulu. **35** Samuẹli kò sì padà wá mọ láti wo Saulu tí tí ó fi di ọjọ ikú u rẹ, sùgbọn Samuẹli káàánú fún Saulu. Ó sì dun Olúwa pé ó fi Saulu jẹ ọba lórí Israẹli.

16 Olúwa sọ fún Samuẹli pé, “Yóò ha ti pé tó tí ìwo yóò máa dárò Saulu, nígba tí ó jẹ pé mo ti kò ọ ní ọba lórí Israẹli? Rọ òróró kún inú ìwo rẹ, kí o sì mú ọ̀nà rẹ pọ̀n, Èmi rán ọ sí Jese ará Bẹtilẹhemu. Èmi ti yan ọkan lára àwọn ọmọkùnrin rẹ láti jẹ ọba.” **2** Sùgbọn Samuẹli wí pé, “Báwo ni èmi yóò ẹ lẹ? Bí Saulu bá gbọ nípa rẹ, yóò pa mi.” Olúwa wí pé, “Mú abo ẹgbọrọ màlúù kan pẹlú rẹ, kí o sì wí pé, ‘Èmi wá láti wá rú ẹbọ sí Olúwa.’” **3** Pe Jese wá sí ibi ìrúbọ náà, Èmi yóò sì fi ohun tí ìwo yóò ẹ hàn ọ. Ìwo yóò fi òróró yàn fún mi, ẹnì tí èmi bá fihàn ọ.” **4** Samuẹli ẹ ohun tí Olúwa sọ. Nígba tí ó dé Bẹtilẹhemu, àyà gbogbo àgbàgbà ilú já, nígba tí wọn pàdé rẹ. Wọn béèrè pé, “Sé àlàáfíà ní ìwo bá wá?” **5** Samuẹli sì dáhùn pé, “Bẹẹ ni àlàáfíà ni; mo wá láti wá rú ẹbọ sí Olúwa. Ẹ ya ara yín sí mímọ, kí ẹ sì wá rú ẹbọ pẹlú mi.” Nígba náà ni ó sì ya Jese sí mímọ pẹlú àwọn ọmọ rẹ, ó sì pè wọn wá sí ibi ìrúbọ náà. **6** Nígba tí wọn dé, Samuẹli rí Eliabu, ó rò nínú ara rẹ pé lóòótọ ẹnì òróró Olúwa dúró níbí níwájú Olúwa. **7** Sùgbọn Olúwa sọ fún Samuẹli pé, “Má ẹ wo ti ìrísí rẹ tàbí ti gíga rẹ, nítorí èmi ti kò ọ sílẹ. Olúwa kì í wo ohun tí ènìyàn máa ń wò. Ènìyàn máa ń wo ọ̀de ara sùgbọn Olúwa máa ń wo ọkàn.” **8** Nígba náà ni Jese pe Abinadabu, ó sì jẹ kí ó rìn kọjá ní iwájú Samuẹli.

Şùgbón Samuẹli wí pé, “Olúwa kò yan ẹni yìi.” **9** Jese sì jẹ kí Şamma rìn kojá ní iwájú Samuẹli, şùgbón Samuẹli wí pé, “Olúwa kò yan ẹni yìi náà.” **10** Jese jẹ kí àwọn ọmọ rẹ méje rìn kojá ní iwájú Samuẹli şùgbón Samuẹli sọ fún un pé, “Olúwa kò yan àwọn wònyí.” **11** Nígba náà ni ó béèrè lówó Jese pé, “Şé ẹyí ni gbogbo àwọn ọmọ rẹ?” Jese dáhùn pé, “Ó ku àbíkéyìn wọn, ó ní tójú agbo àgùntàn.” Samuẹli sì wí pé, “Rán ìránşẹ lọ pè é wá; àwa kò ní jókódó títí òun yóò fi dé.” **12** Ó sì ránşẹ sí i, wọn sì mú un wólé wá, ó jẹ ẹni tó mọra, àwò ara rẹ dùn ún wò, ó jẹ arẹwà gidigidi. Nígba náà ni Olúwa wí pé, “Dìde kí o sì fi òróró yàn án, òun ni ẹni náà.” **13** Nígba náà ni Samuẹli mú ìwo òróró, ó sì ta á sí i ní orí ní iwájú àwọn ẹgbón rẹ, látí ojó náà lọ, Ẹmí Mímọ Olúwa wá sí orí Dafidi nínú agbára. Samuẹli sì lọ sí Rama. **14** Nísinsin yìi, ẹmí Olúwa ti kúrò lára Saulu, ẹmí búburú látí ọdọ Olúwa sì ní yọ ọ lẹnu. **15** Àwọn ìránşẹ Saulu sì wí fún un pé, “Wò ó, ẹmí búburú látí ọdọ Ọlórún wá ní yọ ọ lẹnu. **16** Jẹ kí olúwa wa pàşẹ fún àwọn ìránşẹ rẹ tí ó wà nínín-ín látí wa ẹnikan tí ó lè fi dùúrù kọrin. Yóò sì şe é nígba tí ẹmí búburú látí ọdọ Ọlórún bá bà lé ọ, ìwọ yóò sì sà.” **17** Nígba náà ni Saulu wí fún àwọn ìránşẹ rẹ pé, “Ẹ wá ẹnikan tí ó lè kọrin dárádára kí ẹ sì mú u wá fún mi.” **18** Ọkan nínú ìránşẹ náà dáhùn pé, “Ẹmi ti ri ọkan nínú àwọn ọmọ Jese ti Bẹtilẹhemu tí ó mọ orin kọ, ó jẹ alágbára àti ológun. Ó ní ọgbón ọrọ òun sì dára ní wíwò. Olúwa sì wà pẹlú u rẹ.” **19** Saulu sì rán oníşẹ sí Jese wí pé, “Rán Dafidi ọmọ rẹ sí mi, ẹni tí ó ní şọ àgùntàn.” **20** Jese sì mú kẹtẹkẹtẹ ti a di ẹrù lé àti ìgò ọtí wáinì àti ọmọ ewúré; ó sì rán wọn nípa ọwó

Dafidi ọmọ rẹ sí Saulu. **21** Dafidi sì tọ Saulu lọ, ó sì dúró níwájú rẹ, òun sì fẹ ẹ gidigidi, Dafidi sì wá di ọkan nínú àwọn tí ní ru ìhámọra rẹ. **22** Nígba náà ni Saulu ránsẹ sí Jese pé, “Jẹ kí Dafidi dúró níwájú mi, nítorí tí ó wù mí.” **23** Ó sì ẹ, nígba tí ẹmí búburú láti ọdọ Ọlọrun wá bá dé sí Saulu, Dafidi a sì fi ọwọ rẹ kọrin lára dùùrù: a sì san fún Saulu, ara rẹ a sì dá; ẹmí búburú náà a sì fi sílẹ.

17 Filistini kó àwọn ọmọ-ogun rẹ jọ fún ogun ní Soko ti Juda. Wọn pàgọ sí Efesi-Damimu, láàrín Soko àti Aseka, **2** Saulu àti àwọn ọmọ Israẹli wọn kò ara wọn jọ pọ, wọn sì pàgọ ní àfonífojì Ela, wọn sì gbé ogun wọn sókè ní ọ̀nà láti padé àwọn Filistini. **3** Àwọn Filistini sì wà ní orí ọ̀kè kan àwọn ọmọ Israẹli sì wà ní orí ọ̀kè mìíràn, àfonífojì sì wà láàrín wọn. **4** Ọ̀gágun tí a ní pè ní Goliati, tí ó jẹ ará Gati, ó wá láti ibùdó Filistini. Ó ga ní ìgbọ̀nwọ méfà àti inà ìka kan ní ìbú. **5** Ó ní àṣìborí idẹ ní orí rẹ, ó sì wọ ẹ̀wù tí a fi idẹ pẹ̀lẹ̀bẹ ẹ, ìwọ̀n ẹ̀wù náà sì jẹ egbẹ̀rún márùn-ún ẹ̀kélì idẹ. **6** Òun sì wọ ìhámọra idẹ sí ẹ̀sẹ̀ rẹ àti àpáta idẹ kan láàrín ẹ̀yìn rẹ. **7** Ọ̀pá ọ̀kọ̀ rẹ rí bí apásá ìhunso, orí ọ̀kọ̀ rẹ sì wọn egbẹ̀ta kilogiramu méje irin, ẹnì tí ó ru asà ogun rẹ lọ ẹ́ájú u rẹ. **8** Goliati dídẹ, ó sì kígbẹ sí ogun Israẹli pé, “Èẹ́sẹ tí ẹ̀yìn fi jáde wá, tí ẹ ẹ̀ tò fún ogun? Ẹ́ ẹ̀mí kì í ẹ Filistini ní, àbí ẹ̀yìn kì í ẹ̀ ìránṣẹ́ Saulu? Yan ọ̀kùnrin kan kí o sì jẹ kí ó sọkalẹ̀ wá sí ọ̀dọ̀ mí. **9** Tí ọ̀hun bá sì le jà tí ó sì pa mí, àwa yóò di ẹ̀rú u yín, ẹ̀gbọ̀n tí ẹ̀mí bá lè ẹ̀gun rẹ tí mo sì pa á, ẹ̀yìn yóò di ẹ̀rú u wa, ẹ̀yìn yóò sì máa sìn wá.” **10** Nígba náà Filistini náà wí pé, “Èmí fi ìjà lọ ogun Israẹli ní ọ̀nì! Ẹ̀ mú ọ̀kùnrin kan wá kí ẹ̀ sì jẹ kí a bá ara wa jà.” **11** Nígba

tí Saulu àti gbogbo àwọn ọmọ Israẹli gbọ ọrọ Filistini, ìdààmú bá wọn. **12** Nísinsin yí Dafidi jẹ ọmọ ará Efrata kan tí orúkọ rẹ ní jẹ Jese, tí ó wá láti Bẹtilẹhemu ní Juda, Jese ní ọmọ méjọ, ní àsìkò Saulu ó ti darúgbó ẹnì ọdún púpọ. **13** Àwọn ọmọ Jese mètẹ̀tẹ̀ta tí ó ti dàgbà bá Saulu lọ sí ojú ogun, èyí àkóbí ni Eliabu, èyí èkejì ni Abinadabu, èyí èkẹta sì ní Şamma. **14** Dafidi ni ó kéré jù nínú wọn. Àwọn àgbà mètẹ̀tẹ̀ta sì tẹ̀lé Saulu, **15** sùgbọ́n Dafidi padà lẹ̀yìn Saulu, láti máa tójú àgùntàn baba rẹ ní Bẹtilẹhemu. **16** Fún ogójì ọjọ, Filistini wá síwájú ní àrààrọ̀ àti ní ìròlẹ̀ wọn sì fi ara wọn hàn. **17** Nísinsin yí Jese wí fún ọmọ rẹ Dafidi pé, “Mú iwọn efa àti àgbàdò yíyan àti ìsù àkàrà mẹ̀wàá lọ fún àwọn ègbọ́n rẹ kí o sì sùré lọ sí ibùdó o wọn. **18** Kí o sì mú wàrà mẹ̀wàá yí lẹ̀wọ̀ fún adarí ogun tiwọn. Wo bí àwọn ègbọ́n rẹ ẹ̀ wà kí o sì padà wá fún mi ní àmì idánílójú láti ọ̀dọ̀ wọn. **19** Wọn wà pẹ̀lú Saulu àti gbogbo àwọn ọ̀kúnrin Israẹli ní àfónífojì Ela, wọn bá àwọn Filistini jà.” **20** Ní ààrọ̀ kùtùkùtù Dafidi fi agbo ẹ̀ran rẹ sílẹ̀ pẹ̀lú àwọn olùtójú, ó di ẹ̀rù, ó sì mú ọ̀nà rẹ̀ pọ̀n gégé bí Jese ti sọ fún un. Ó dé ibùdó bí àwọn ọmọ-ogun ti ní lọ láti dúró ní ipò wọn ní ojú ogun, wọn hó ìhó ogun. **21** Israẹli àti Filistini lọ sí ojú ìjà wọn da ojú ìjà kọ ara wọn. **22** Dafidi sì kó ẹ̀rù rẹ̀ ti àwọn olùtójú ohun èlò, ó sì sálọ̀ sí ojú ogun ó sì kí àwọn ègbọ́n rẹ̀. **23** Bí ó ẹ̀ ní bá wọn sọ̀rọ̀, Goliati akíkanjú Filistini tí ó wá láti Gati bọ̀ sí iwájú ní ojú ogun, ó sì kígbẹ̀ fún ìpèníjà, Dafidi sì gbọ. **24** Nígbà tí àwọn Israẹli rí ọ̀kúnrin náà, gbogbo wọn sì sá fún un ní ìbẹ̀rù bojo. **25** Nígbà náà ni àwọn ọ̀kúnrin Israẹli wí pé, “Njẹ̀ èyin kò rí i bí ọ̀kúnrin yí ẹ̀ ní jáde wá? Ó jáde wá

látí pe Israẹli nǐjà. Ọba yóò fún ọkùnrin tí ó bá pa á ní ọrọ̀ púpọ̀. Yóò tún fi ọmọ rẹ̀ obìnrin fún un ní ìyàwó, yóò sì sọ ilé e baba rẹ̀ di òmìnira kúrò nínú sísan owó orí ní Israẹli.” **26** Dafidi béèrè lẹ́wọ̀ ọkùnrin tí ó dúró ní ègbẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ pé, “Kí ni a yóò ẹ̀ fún ọkùnrin náà tí ó bá pa Filistini yìí, tí ó sì mú ègàn kúrò lára Israẹli? Ta ni aláìkọ̀là Filistini tí ó jẹ̀ wí pé yóò máa gan ogun Ọlórún aláàyè?” **27** Wọn tún sọ fún un ohun tí wọn ti ń sọ, wọn sì wí pé, “Èyí ni ohun tí wọn yóò ẹ̀ fún ọkùnrin tí ó bá pa á.” **28** Nígbà tí Eliabu ègbọ̀n Dafidi gbọ̀ nígbà tí ó ń bá ọkùnrin yìí sọ̀rọ̀, ó bínú sí i, ó sì wí pé, “Kí ni ó dé tí ìwọ̀ fi sọ̀kalẹ̀ wá síbì? Àti pé ta ni ìwọ̀ fi àwọn àgùntàn kékeré tókù sọ̀ ní aginjù? Èmi mọ̀ ìgbéraga rẹ̀, àti búburú ọkàn rẹ̀: ìwọ̀ sọ̀kalẹ̀ wá nìkan látí wòran ogun.” **29** Dafidi wí pé, “Kí ni mo ẹ̀ nísinsin yìí? Njẹ̀ mo lè sọ̀rọ̀ bí?” **30** Ó sì yípadà sí ẹ̀lòmíràn, ó sì ń sọ̀rọ̀ kan náà, ọkùnrin náà sì dáhùn bí ti ẹ̀ni ìṣáájú. **31** Àwọn ènìyàn gbọ̀ ohun tí Dafidi sọ̀ wọn sọ̀ fún Saulu, Saulu sì ránṣẹ̀ sí i. **32** Dafidi sọ̀ fún Saulu pé, “Kí ẹ̀nikẹ̀ni má ẹ̀ ba ọkàn jẹ̀ nítorí Filistini yìí, ìránṣẹ̀ rẹ̀ yóò lọ látí bá a jà.” **33** Saulu sì wí fún Dafidi pé, “Ìwọ̀ kò tó látí jáde lọ pàdé ogun Filistini yìí àti látí bá a jà; ọmọ́dé ni ìwọ̀, òun sì ti ń jagun látí ìgbà èwe rẹ̀ wá.” **34** Sùgbọ̀n Dafidi sọ̀ fún Saulu pé, “Ọmọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ ti ń tọ́jú agbo àgùntàn baba rẹ̀. Nígbà tí kìnńiún tàbí àmọ̀tẹ̀kùn bá wá látí wá gbé àgùntàn látí inú igbó. **35** Mo sá tẹ̀lé e, mo lù ú, mo sì gba àgùntàn náà kúrò lẹ̀nu rẹ̀. Nígbà tí ó kọ́jú sí mi, mo fi irun rẹ̀ gbá a mú, mo sì lù ú mo sì pa á. **36** Ìránṣẹ̀ rẹ̀ ti pa kìnńiún àti àmọ̀tẹ̀kùn, aláìkọ̀là Filistini yìí yóò jẹ̀ ọkàn lára wọn, nítorí ó ti pe ogun Ọlórún aláàyè ní

ìjà. **37** Olúwa tí ó gbà mí kúrò lówọ̀ ìhàlẹ̀ kinnìún àti ti ìhàlẹ̀ àmòtẹ̀kùn yóò gbà mí kúrò lówọ̀ Filistini yìí.” Saulu wí fún Dafidi pé, “Lọ́ kí Olúwa wà pẹ̀lú rẹ̀.” **38** Saulu fi aṣọ̀ àwòtẹ̀lẹ̀ rẹ̀ wọ̀ Dafidi, ó wọ̀ ọ̀ ní aṣọ̀ ìhámọ̀ra ogun, ó sì fi ìbòrí idẹ̀ kan bò ó ní orí. **39** Dafidi sì di idà rẹ̀ mọ̀ àwòtẹ̀lẹ̀ rẹ̀ ó sì bèrẹ̀ sí ní rìn káàkiri nítorí wí pé kò mọ̀ ọ̀ lára. Ó sọ̀ fún Saulu pé, “Èmi kò le wọ̀ èyí lọ, kò mọ̀ mi lára.” Ó sì bọ̀ wọn kúrò. **40** Nígba náà, ó sì mú ọ̀pá rẹ̀ lówọ̀, ó ṣá òkúta dídán márùn-ún létí odò, ó kó wọn sí àpò olùṣọ̀-àgùntàn tí ó wà lówọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú kànnàkànnà, ó sì sún mọ̀ Filistini náà. **41** Lákòókò yìí, Filistini pẹ̀lú ẹnì tí ń gbé ìhámọ̀ra ààbò wà níwájú rẹ̀, ó ń bọ̀ wá sódò Dafidi. **42** Nígba tí Filistini náà sì wo Dafidi látí òkè délẹ̀, ó sì rí i wí pé ọ̀mọ̀ kékeré kùnrin ni, ó pọ̀n ó sì lẹ̀wà lójú, ó sì kẹ̀gàn an rẹ̀. **43** Ó sì wí fún Dafidi pé, “Ṣé ajá ni mí ni? Tí o fi tò mí wá pẹ̀lú ọ̀pá?” Filistini sì fi Dafidi bú pẹ̀lú Ọ̀lọ̀run rẹ̀. **44** Filistini náà sì wí Dafidi pé, “Wá níbí, èmi yóò fi ẹ̀ran-ara rẹ̀ fún àwọn ẹ̀yẹ̀ ojú ọ̀run jẹ̀ àti fún àwọn ẹ̀ranko tí ó wà nínú igbó!” **45** Dafidi sì wí fún Filistini pé, “Ìwọ̀ dojú ìjà kọ̀ mí pẹ̀lú idà, ọ̀kọ̀ àti ọ̀fà, ṣùgbọ̀n èmi wá sí ọ̀dò rẹ̀ pẹ̀lú orúkọ̀ Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun, Ọ̀lọ̀run àwọn ọ̀mọ̀-ogun Israẹ̀lì tí ìwọ̀ tí gàn. **46** Lónìí yìí ni Olúwa yóò fi ọ̀ lé mi lówọ̀, èmi yóò sì pa ọ̀, èmi yóò sì gé orí rẹ̀. Lónìí èmi yóò fi òkú ogun Filistini fún ẹ̀yẹ̀ ojú ọ̀run àti fún ẹ̀ranko igbó, gbogbo ayé yóò sì mọ̀ pé Ọ̀lọ̀run wà ní Israẹ̀lì. **47** Gbogbo àwọn tí ó péjọ̀ níbí ni yóò mọ̀ pé kì í ṣe nípa ọ̀kọ̀ tàbí idà ni Olúwa fi ń gbàlà; ogun náà ti Olúwa ni, yóò sì fi gbogbo yín lé ọ̀wọ̀ wa.” **48** Bí Filistini ṣe sún mọ̀ iwájú látí pàdé e rẹ̀. Dafidi yára sáré sí òun náà látí pàdé e rẹ̀. **49** Dafidi ti

ọwọ sí àpò rẹ, ó sì mú òkúta jáde wá ó sì fí í, ó sì jù ú sí
 òkókán iwájú orí Filistini. Òkúta náà sì wò ọ níwájú orí, ó
 sì subú ó sì dojúbolè ní orí ilẹ. **50** Dafidi yọ ayọ ìségún lórí
 Filistini pẹlú kànnàkànnà àti òkúta, láìsí idà ní ọwọ rẹ, ó
 lu Filistini, ó sì pa á. **51** Dafidi sì sáré ó sì dúró lórí rẹ. Ó sì
 mú idà Filistini, ó sì fà á yọ nínú àkò ọ rẹ. Lẹyìn ìgbà tí
 ó ti pa á tan, ó sì gé orí rẹ pẹlú idà. Nígbà tí àwọn ará
 Filistini rí i wí pé akọni wọn ti kú, wọn yípadà wọn sì
 sálọ. **52** Nígbà náà, àwọn ọkùnrin Israẹli àti ti Juda sún mó
 iwájú pẹlú ariwo, wọn sì lépa àwọn ará Filistini dé ẹnu
 ibodè Gati àti títí dé ẹnu ibodè Ekroni. Àwọn tí ó kú wà
 káàkiri ègbé ọ̀nà Šaaraimu àti títí dé ọ̀nà Gati àti Ekroni.
53 Nígbà tí àwọn ọmọ Israẹli sì padà látí máa lé àwọn ará
 Filistini, wọn sì ba ibùdó wọn jẹ. **54** Dafidi gé orí Filistini
 ó sì gbé e wá sí Jerusalemu, ó sì kó àwọn ohun jà Filistini
 sínú àgọ tirẹ. **55** Bí Saulu sì ti wo Dafidi bí ó ẹ ní jáde lọ
 padé Filistini, ó wí fún Abneri, olórí àwọn ológun rẹ pé,
 “Abneri, ọmọ ta ni ọmọdékùnrin yì?” Abneri dáhùn pe,
 “Bí ọkàn rẹ ti ní bẹ ní ààyè, ọba èmi kò mò.” **56** Ọba sì wí
 pé, “Wádíí ọmọ ẹni tí ọmọdékùnrin náà ní ẹ.” **57** Kété tí ó
 dé látí ibi tí ó ti lọ pa Filistini, Abneri sì mú u wá síwájú
 Saulu, orí Filistini sì wà ní ọwọ Dafidi. **58** Saulu béèrè pé,
 “Ọmọdékùnrin, ọmọ ta ni ọ?” Dafidi dáhùn pé, “Èmi ni
 ọmọ ìránṣẹ rẹ Jese ti Bẹtilẹhemu.”

18 Lẹyìn ìgbà tí Dafidi ti parí ọrọ tí ó ní bá Saulu sọ, ọkàn
 Jonatani di ọkan pẹlú ti Dafidi, ó sì fẹràn rẹ gégé bí ara
 rẹ. **2** Látí ọjọ náà Saulu pa Dafidi mó sí ọdọ rẹ kò sì jẹ kí ó
 padà sí ilẹ baba rẹ mó. **3** Jonatani bá Dafidi dá májẹmú
 nítorí tí ó fẹràn rẹ gégé bí ara rẹ. **4** Jonatani sì bọ aṣọ

ìgúnwà, ó sì fi fun Dafidi pèlú aṣọ àwòtélé rẹ àti pèlú idà rẹ, ọrun rẹ àti àmùrè rẹ. **5** Ohunkóhun tí Saulu bá rán an láti ẹ, Dafidi máa ẹ ní àṣeyọrí, Saulu náà sì fun un ní ipò tí ó ga jù láàrín àwọn ológun. Eléyí sì tẹ gbogbo èniyàn lórùn, àti pèlú ó sì tẹ àwọn ìjòyè Saulu lórùn pèlú. **6** Nígbà tí àwọn èniyàn padà sí ilé lẹyìn ìgbà tí Dafidi ti pa Filistini, gbogbo àwọn obìnrin tú jáde láti inú ìlú Israẹli wá láti padé ọba Saulu pèlú orin àti ijó, pèlú orin ayò àti tambori àti ohun èlò orin olókùn. **7** Bí wọn ẹ ní jọ, bèẹ ni wọn ní kọrin pé, “Saulu pa ẹgbẹrún tirẹ Dafidi sì pa ẹgbẹgbàárún ní tirẹ.” **8** Saulu sì bínú gidigidi, ọrọ náà sì korò létí rẹ pé, “Wọn ti gbé ògo fún Dafidi pèlú ẹgbẹgbàárún,” ó sì wí pé, “ṣùgbọn èmi pèlú ẹgbẹrún kan. Kí ni ó kù kí ó gbà bí kò ẹ ìjọba?” **9** Láti ìgbà náà lọ ni Saulu ti bèrẹ sí ní fi ojú ìlara wo Dafidi. **10** Ní ojọ kejì èmí búburú láti ọdọ Ọlórùn wá pèlú agbára sọrí Saulu, ó sì sọ àṣòtélé ní ilé rẹ nígbà tí Dafidi sì ní fọn ohun èlò orin olókùn, gégé bí ó ti máa ní ẹ láti èyìn wá, Saulu sì ní ọkọ kan ní ọwọ rẹ. **11** Ó sì gbé e sókè, ó sì wí fún ara rẹ pé, “Èmi yóò gún Dafidi pọ mọ ọgiri.” Ṣùgbọn, Dafidi yẹ fún un lẹmẹjì. **12** Saulu sì ní bèrù Dafidi nítorí pé Olúwa wá pèlú Dafidi, ṣùgbọn ó ti fi Saulu sílẹ. **13** Ó sì lé Dafidi jáde ní ọdọ rẹ, ó sì fi jẹ olórí ogun ẹgbẹrún kan, Dafidi ní kó wọn lọ, ó ní kó wọn bọ nínú ìgbòkègbodò ogun. **14** Dafidi sì ẹ ọlọgbọn ní gbogbo ìṣe rẹ, nítorí tí Olúwa wá pèlú rẹ. **15** Nígbà tí Saulu rí bi àṣeyọrí rẹ ti tó, ó sì bèrù rẹ. **16** Ṣùgbọn gbogbo Israẹli àti Juda ni wọn fẹràn Dafidi, nítorí ó darí wọn lọ ní ìgbòkègbodò ogun wọn. **17** Saulu wí fún Dafidi pé, “Èyí ni àgbà nínú àwọn ọmọbìnrin mi Merabu.

Èmi yóò fi òun fún ọ ní aya. Kí iwọ sìn mí bí akọni, kí o sì máa ja ogun Olúwa.” Nítorí tí Saulu wí fún ara rẹ pé, “Èmi kì yóò gbé ọwọ mi sókè sí i. Jẹ kí àwọn Filistini ẹ̀ èyí.” **18** Sùgbọ̀n Dafidi wí fún Saulu pé, “Ta ni mí, kí sì ni ìdílẹ̀ mi tàbí ìdílẹ̀ baba mi ní Israẹli, tí èmi yóò di àna ọba?” **19** Nígba tí àkókò tò fún Merabu, ọmọbìnrin Saulu, láti fi fún Dafidi, ni a sì fi fún Adrieli ará Mehola ní aya. **20** Nísinsin yìí ọmọbìnrin Saulu Mikali sì fẹ̀ràn Dafidi, nígbà tí wọn sọ fún Saulu nípa rẹ, ó sì dùn mọ ọ. **21** Ó sọ nínú ara rẹ pé, “Èmi yóò fi fún un kí òun ba à le jẹ ìkẹkùn fún un, kí ọwọ àwọn ará Filistini lè wà lára rẹ.” Nígba náà ni Saulu wí fún Dafidi pé, “Nísinsin yìí iwọ ní ànfààní eléyí láti jẹ àna án mi.” **22** Saulu pàṣẹ fún àwọn ìránṣẹ rẹ pé, “Ẹ sọ fún Dafidi ní ìkọkọ, kí ẹ sì wí pé, ‘Wò ó, inú ọba dùn sí ọ, gbogbo àwọn ìránṣẹ rẹ ni ó fẹ̀ràn rẹ, nísinsin yìí jẹ àna ọba.’” **23** Wọn tún ọrọ náà sọ fún Dafidi. Sùgbọ̀n Dafidi wí pé, “Ẹ ẹ rò pé ohun kékeré ni láti jẹ àna ọba? Mo jẹ tálàkà ènìyàn àti onímọ kékeré.” **24** Nígba tí àwọn ìránṣẹ Saulu sọ fún un ohun tí Dafidi sọ, **25** Saulu dáhùn pé, “Sọ fún Dafidi pé, ‘Ọba kò fẹ owó orí láti ọdọ àna rẹ ju awọ iwájú orí ọgọrùn-ún Filistini lọ láti fi gba ẹsan lórí àwọn ọ̀tá rẹ.’” Èrò Saulu ni wí pé kí Dafidi ṣubú sí ọwọ àwọn ará Filistini. **26** Nígba tí àwọn ìránṣẹ sọ àwọn nṛkan yìí fún Dafidi, inú rẹ dùn láti di àna ọba kí àkókò tí ó dá tó kojá, **27** Dafidi àti àwọn arákùnrin rẹ jáde lọ wọn sì pa igba lára àwọn Filistini. Ó kó awọ iwájú orí wọn wá, ó sì pé iye tí ọba fẹ kí ó ba à lè jẹ àna ọba. Saulu sì fi ọmọ obìnrin Mikali fún un ní aya. **28** Nígba tí Saulu sì wá mọ pé Olúwa wà pẹ̀lú Dafidi tí ọmọbìnrin rẹ Mikali sì fẹ̀ràn

Dafidi, **29** Saulu sì tún wá bèrù Dafidi síwájú àti síwájú, Saulu sì wá di òtá Dafidi fún gbogbo ojò rẹ tókù. **30** Àwọn ọmọ-aládé Filistini tún tèsíwájú láti lọ sí ogun, ó sì ẹ lẹyìn ìgbà tí wọn lọ, Dafidi ẹ àṣeyọrí ju gbogbo àwọn ìránṣẹ Saulu lọ, orúkọ rẹ sì gbilẹ.

19 Saulu sọ fún Jonatani ọmọ rẹ àti gbogbo àwọn ìránṣẹ rẹ pé kí wọn pa Dafidi. Ẹ̀ùgbọn Jonatani fẹ̀ràn Dafidi púpọ̀ **2** Jonatani sì kilò fún Dafidi pé, “Baba mi Saulu wá ọ̀nà láti pa ọ, kiyèsì ara rẹ di òwúrò ọ̀là; lọ sí ibi ìkòkò, kí o sì sá pamọ̀ sí ibẹ̀. **3** Èmi yóò jáde lọ láti dúró ní ọ̀dọ̀ baba mi ní orí pápá níbi tí ó wà. Èmi yóò sọ̀rọ̀ fún un nípa à rẹ, èmi yóò sì sọ ohun tí ọ̀un bá wí fún ọ.” **4** Jonatani sọ̀rọ̀ rere nípa Dafidi fún Saulu baba rẹ, ó sì wí fún un pé, “Má ẹ̀ jẹ́ kí ọ̀ba kí ó ẹ̀ ohun tí kò dára fún Dafidi ìránṣẹ̀ rẹ; nítorí tí kò ẹ̀ ọ, ohun tí ó sì ẹ̀ pé ọ̀ púpọ̀. **5** Ó fi ẹ̀mí rẹ̀ wéwu nígbà tí ó pa Filistini. Olúwa ẹ̀ ogun ńlá fún gbogbo Israẹli, ìwọ̀ rí i inú rẹ̀ dùn. Njẹ̀ nítorí kí ni ìwọ̀ yóò ẹ̀ dẹ̀ṣẹ̀ sí Dafidi aláìṣẹ̀, tí ìwọ̀ yóò fi pa á láìnídíf?” **6** Saulu fetísí Jonatani, ó sì búra báyí, “Níwọn ìgbà tí Olúwa bá ti ń bẹ̀ láààyẹ̀, a kì yóò pa Dafidi.” **7** Nítorí náà Jonatani pe Dafidi, ó sì sọ gbogbo àjọsọ̀ wọn fún un. Ó sì mú un wá fún Saulu, Dafidi sì wà lódo Saulu gégé bí i ti tẹ̀lẹ̀. **8** Lẹ̀ẹ̀kan an sí i ogun tún wá, Dafidi sì jáde lọ, ó sì bá àwọn ara Filistini jà. Ó sì pa wọn pẹ̀lú agbára, wọn sì sálo níwájú u rẹ̀. **9** Ẹ̀ùgbọn ẹ̀mí búburú láti ọ̀dọ̀ Olúwa wá sí orí Saulu bí ó ti jókòó ní ilé e rẹ̀ pẹ̀lú ọ̀kọ̀ rẹ̀ ní ọ̀wọ̀ rẹ̀. Bí Dafidi sì ti fọ̀n ohun èlò orin olókùn, **10** Saulu sì wá ọ̀nà láti gún un mọ̀ ọ̀giri pẹ̀lú ọ̀kọ̀ rẹ̀, ẹ̀ùgbọn Dafidi yẹ̀ ẹ̀ sílẹ̀ gégé bí Saulu ti ju ọ̀kọ̀ náà mọ̀ ara ọ̀giri. Ní alẹ̀ ojò náà

Dafidi sì fi ara pamọ́ dárádára. **11** Saulu rán ènìyàn sí ilé Dafidi látí sọ ọ kí wọn sì pa á ní òwúrọ. Sùgbọ́n Mikali, ìyàwó Dafidi kilọ́ fún un pé, “Tí o kò bá sá fún èmí rẹ ní alẹ̀ yìí, ní ọ̀lọ̀ ni a yóò pa ọ.” **12** Nígba náà Mikali sì gbé Dafidi sọkalẹ̀ ó sì fi aṣọ̀ bò ó. **13** Mikali gbé ère ó sì tẹ̀ e lórí ibùsùn, ó sì fi irun ewúré sí ibi orí rẹ. **14** Nígba tí Saulu rán ènìyàn látí lọ fi agbára mú Dafidi, Mikali wí pé, “Ó rẹ̀ ẹ.” **15** Nígba náà ni Saulu rán ọ̀kúnrin náà padà látí lọ wo Dafidi ó sì sọ fún wọn pé, “Mú wa fún mi látí orí ibùsùn rẹ̀ kí èmi kí ó le pa á.” **16** Sùgbọ́n nígba tí ọ̀kúnrin náà wọlé, ère ni ó bá lórí ibùsùn àti irun ewúré ní orí ère náà. **17** Saulu wí fún Mikali pé, “Èṣe tí iwọ̀ fi tàn mí báyìí tí o sì jẹ́ kí ọ̀tá mi sálo tí ó sì bọ?” Mikali sọ fún un pé, “Ó wí fún mi, ‘Jẹ́ kí èmi ó lọ. Èṣe tí èmi yóò fi pa ọ?’” **18** Nígba tí Dafidi ti sálo tí ó sì ti bọ, ó sì lọ sọdọ̀ Samuẹli ní Rama ó sì sọ gbogbo ohun tí Saulu ti ẹ̀ fún un. Òun àti Samuẹli lọ sí Naioti látí dúró níbẹ̀. **19** Ọ̀rọ̀ sì tọ̀ Saulu wá pé, “Dafidi wà ní Naioti ní Rama,” **20** Saulu sì rán àwọn ènìyàn látí fi agbára mú Dafidi wá sùgbọ́n nígba tí wọn rí ọ̀pọ̀ àwọn wòlú tí n sọtẹ̀lẹ̀, pẹ̀lú Samuẹli dúró níbẹ̀ gégé bí olórí, Èmí Ọ̀lọ̀run sì wá sórí àwọn arákúnrin Saulu àwọn náà sì n sọtẹ̀lẹ̀. **21** Wọn sì sọ fún Saulu nípa rẹ̀, ó sì rán ọ̀pọ̀ àwọn ènìyàn mǐràn lọ àwọn náà sì n sọtẹ̀lẹ̀. Saulu tún rán onísẹ̀ lọ ní ìgbà kẹ̀ta, àwọn náà bèrẹ̀ sí ní sọtẹ̀lẹ̀. **22** Nígba yín, òun fúnra rẹ̀ sì lọ sí Rama ó sì dé ibi àmù ríla kan ní Seku. Ó sì béèrẹ̀, “Níbo ni Samuẹli àti Dafidi wà?” Wọn wí pé, “Wọn wà ní ìrẹ̀kojá ní Naioti ní Rama.” **23** Saulu sì lọ sí Naioti ni Rama. Sùgbọ́n, Èmí Ọ̀lọ̀run bà lé e lórí ó sì n lọ lónà, ó sì n sọtẹ̀lẹ̀ títí tí ó fi dé Naioti. **24** Ó

sì bọ așọ rẹ, òun pẹlú sì n sọtẹlẹ níwájú Samuẹli. Ó sì dùbúlẹ bẹẹ ní gbogbo ojọ náà àti ní òru. Ìdí niyìlì tí àwọn ènìyàn fi wí pé, “Şé Saulu náà wà lára àwọn wòlî ni?”

20 Nígba náà ni Dafidi sá kúrò ní Naioti ti Rama ó sì lọ sọdọ Jonatani ó sì béèrè pé, “Kí ni mo şe? Kí ni ẹşẹ mi? Báwo ni mo şe şe baba rẹ, tí ó sì n wá ọnà láti gba ẹmí mi?” **2** Jonatani dáhùn pé, “Kí a má rí i! Ìwọ kò ní kú! Wò ó baba mi kì í şe ohunkóhun tí ó tóbi tàbí tí ó kéré, láifì lẹ mí. Èéşe tí yóò fi fi èyí pamọ fún mi? Kò rí bẹẹ.” **3** Şùgbọn Dafidi tún búra, ó sì wí pé, “Baba rẹ mò dárádára pé mo rí ojúrere ní ojú rẹ, ó sì wí fún ara rẹ pé, ‘Jonatani kò gbọdọ mò èyí yóò sì bà á nínú jẹ.’ Síbẹ nítòótọ bí Olúwa ti wà láààyè àti gégé bí ìwọ ti wà láààyè, ìgbésẹ kan ni ó wà láàrín ìyè àti ikú.” **4** Jonatani wí fún Dafidi pé, “Ohunkóhun tí ìwọ bá n fẹ kí ẹmi kí ó şe, ẹmi yóò şe é fún ọ.” **5** Dafidi sì wí fún Jonatani pé, “Wò ó, ọla ni oşu tuntun, mo sì gbọdọ bá ọba jẹun, şùgbọn jẹ kí ẹmi kí ó lọ láti fi ara pamọ lórí pápá títí di àşálẹ ojọ kẹta. **6** Bí ó bá sì şe pé baba rẹ bá fẹ mi kù, kí o sì wí fún un pé, ‘Dafidi fi tọwọtọwọ béèrè ààyè láti sáré lọ sí Bẹtilẹhemu ilú rẹ nítorí wọn n şe ẹbọ ọdọdún ní ibẹ fún gbogbo ìdílé rẹ.’ **7** Tí o bá wí pé, ‘Àlàáfíà ni,’ nígba náà, ìránşẹ rẹ wà láiléwu. Şùgbọn tí ó bá bínú gidigidi, ìwọ yóò mò dájú pé ó pinnu láti şe ìpalára mi. **8** Şùgbọn ní tìrẹ ìwọ, fi ojúrere wo ìránşẹ rẹ; nítorí tí ìwọ ti bá a dá májẹmú pẹlú rẹ níwájú Olúwa. Tí mo bá jẹbi, pa mí fún ara rẹ! Èéşe tí ìwọ yóò fi fi mí lé baba rẹ lówó?” **9** Jonatani wí pé, “Kí a má rí i! Ti mo bá ti gbọ tí baba mi ti pinnu láti pa ọ lára, şe ẹmi kò ní sọ fún ọ?” **10** Nígba náà ni Dafidi sì wí fún

Jonatani pé, “Ta ni yóò sọ fún mi tí baba rẹ bá dá ọ lóhùn ní ohùn líle?” **11** Jonatani wí fún Dafidi pé, “Wá, jẹ kí a jáde lọ sórí pápá.” Nígba náà wọn sì jáde lọ. **12** Nígba náà ni Jonatani wí fún Dafidi pé, “Mo fi Olúwa Ọlórún àwọn Israẹli búra pé, èmi yóò rí i dájú pé mo gbọ ti ẹnu baba mi ní iwòyí ọlẹ tàbí ní ọtúnla! Bí ó bá sì ní inú dídùn sí ọ, èmi yóò ránṣẹ sí ọ, èmi yóò sì jẹ kí o mò?” **13** Sùgbón tí baba mi bá fẹ pa ọ lára, kí Olúwa kí ó ẹ bẹẹ àti jù bẹẹ lọ sí Jonatani; tí èmi kò bá jẹ kí o mò, kí n sì jẹ kí o lọ ní àlàáfíà. Kí Olúwa kí ó wà pẹlú rẹ gégé bí ó ti wà pẹlú baba mi. **14** Sùgbón fi àkùnnà inú rere hàn mí bí inú rere Olúwa, níwọn ìgbà tí mo bá wà láààyè kí wọn má ba à pa mí. **15** Má ẹ ké àánú rẹ kúrò lórí ìdílẹ mi títí láé. Bí Olúwa tilẹ ké gbogbo ọtá Dafidi kúrò lórí ilẹ.” **16** Nígba náà ni Jonatani bá ilẹ Dafidi dá májẹmú wí pé, “Olúwa yóò pe àwọn àti Dafidi láti ẹrò.” **17** Jonatani mú kí Dafidi tún ibúra ẹ nítorí ifẹ tí ó ní sí i, nítorí tí ó fẹ ẹ gégé bí ó ti fẹràn ara rẹ. **18** Nígba náà ni Jonatani wí fún Dafidi pé, “Lọla ní ibi àsẹ ìbẹrẹ oṣù tuntun, a yóò fẹ ọ kù, nítorí ààyè rẹ yóò sófo. **19** Ní ọtúnla lówọ alẹ lọ sí ibi tí o sá pamọ sí nígba tí ịṣòro yíi bẹrẹ, kí o sì dúró níbi òkúta Eselu. **20** Èmi yóò ta ọfà mẹtá sí ègbẹ ibẹ, gégé bí i pé mo ta á sí àmì ibìkan. **21** Èmi yóò rán ọmọdékúnrin kan èmi yóò wí fún un wí pé, ‘Lọ, kí o lọ wá ọfà náà.’ Tí mo bá sọ fún un wí pé, ‘Wò ó, ọfà wònyí wà ní ibi báylí ní ègbẹ ẹ rẹ; kó wọn wá síbí,’ kí o sì wá, nítorí pé, gégé bí Olúwa ti wà ní ààyè, o wà ní àlàáfíà; kò sí ewu. **22** Sùgbón tí mo bá sọ fún ọmọdékúnrin náà pé, ‘Wò ó, àwọn ọfà náà ní bẹ níwájú rẹ,’ òjẹ máa bá tìrẹ lọ, nítorí Olúwa ni ó

rán ọ lọ. **23** Nípa ọrọ tí èmi àti ìwọ jọ sọ, rántí Olúwa jẹ ẹlẹrì láàrín ìwọ àti èmi tíí láéláé.” **24** Bẹẹ ni Dafidi sá pamọ sínú pápá. Nígbà tí àsè ìbẹrẹ ọsù tuntun sì dé, ọba sì jókòó láti jẹun. **25** Ọba sì jókòó gégé bí ipò o rẹ ní ibi tí ó máa ń jókòó lórí ìjókòó tí ó wà légbẹẹ ògiri, ní òdìkẹjì Jonatani, Abneri sì jókòó ti Saulu, ẹ̀gbẹ̀n ààyè Dafidi sì sófo. **26** Saulu kò sọ nńkan kan ní ojọ náà, nítorí ó rò pé, “Nńkan kan ti ẹlẹ sí Dafidi láti jẹ kí ó di aláìmọ lóòtítọ ó jẹ aláìmọ.” **27** Ẹ̀gbẹ̀n ní ojọ kejì, ní ojọ kejì ọsù, ààyè Dafidi sì tún sófo. Nígbà náà ni Saulu wí fún ọmọ rẹ Jonatani pé, “Kí ni ó dé tí ọmọ Jese kò fi wá sí ibi ọúnjẹ, lánàà àti lóníí?” **28** Jonatani sì dáhùn pé, “Dafidi bẹ mí tọ̀wọ̀tọ̀wọ̀ fún ààyè láti lọ sí Bẹ̀tílehẹmu. **29** Ó wí pé, ‘Jẹ kí n lọ, nítorí pé ìdílẹ̀ wa ń ẹ ìrúbọ ní ilú, àwọn ẹ̀gbẹ̀n ọ̀n mi sì ti pàṣẹ fún mi láti wà nńbẹ; tí èmi bá rí ojúrere ní ojú rẹ, jẹ kí n lọ láti lọ rí àwọn ẹ̀gbẹ̀n mi.’ Ìdì nìyíí tí kò fi wá sí orí tábìlì ọúnjẹ ọba.” **30** Ìbínú Saulu sì ru sí Jonatani ó sì wí fún un pé, “Ìwọ ọmọ aláìgbọ̀ràn àti ọlọ̀tẹ̀ búburú yíí, ẹ̀ èmi kò ti mò pé, ìwọ ti yan ọmọ Jese fún ìtìjù ti ara rẹ àti fún ìtìjù màamá rẹ tí ó bí ọ? **31** Níwọ̀n ìgbà tí ọmọ Jese bá wà láààyè lórí ilẹ̀ ayé, a kì yóò fi ẹ̀sẹ̀ ìwọ̀ tàbí ti ìjọba rẹ múlẹ̀. Nísinsin yíí ránṣẹ̀ kí o sì lọ mú un wá fún mi, nítorí ó gbọ̀dọ̀ kú!” **32** Jonatani béèrè lẹ̀wọ̀ baba rẹ pé, “Èéṣe tí àwa yóò fi pa á? Kí ni ó ẹ?” **33** Ẹ̀gbẹ̀n Saulu ju ọ̀kọ̀ rẹ sí Jonatani láti gún un pa. Nígbà náà ni Jonatani mò pé baba rẹ mò ọ̀n mò fẹ̀ pa Dafidi ni. **34** Bẹẹ ni Jonatani sì fi ìbínú dide kúrò ni ibi ọúnjẹ, kò sì jẹun ni ojọ kejì ọsù náà, inú rẹ sì bàjẹ gidigidi fún Dafidi, nítorí pé baba rẹ dójúti í. **35** Ó sì ẹ, ní òwúrọ̀ ni Jonatani jáde lọ sí oko ní àkókò tí

òun àti Dafidi ti fi àdéhùn sí, ọ̀mọ̀dékùnrin kan sì wá pẹ̀lú rẹ̀. **36** Ó sì wí fún ọ̀mọ̀dékùnrin rẹ̀ pé, “Sáré, kí o sì wá àwọn ọ̀fà tí èmi ó ta.” Bí ọ̀mọ̀dé náà sì ti ń sáré, òun sì tafà rékọ́já rẹ̀. **37** Nígba tí ọ̀mọ̀dékùnrin náà sì dé ibi ọ̀fà tí Jonatani ta, Jonatani sì kọ sí ọ̀mọ̀dékùnrin náà ó sì wí pé, “Ọ̀fà náà kò ha wà níwájú rẹ̀ bi?” **38** Jonatani sì kọ sí ọ̀mọ̀dékùnrin náà pé, “Sáré! Yára! Má ẹ̀ dúró!” Ọ̀mọ̀dékùnrin Jonatani sì şa àwọn ọ̀fà náà, ó sì tọ olúwa rẹ̀ wá. **39** (Ọ̀mọ̀dékùnrin náà kò sì mò nńkan; sùgbón Jonatani àti Dafidi ni ó mọ ọ̀ràn náà.) **40** Jonatani sì fi apó àti ọ̀run rẹ̀ fún ọ̀mọ̀dékùnrin rẹ̀, ó sì wí fún un pé, “Lọ, kí o sì mú wọn lọ sí ilú.” **41** Bí ọ̀mọ̀dékùnrin náà ti lọ tán, Dafidi sì dide láti ibi ìhà gúúsù òkúta náà, ó sì wólẹ̀, ó sì tẹ̀rìba ní ìdojúbolẹ̀ lẹ̀mẹ̀ta fún Jonatani, wọn sì fi ẹ̀nu ko ara wọn lẹ̀nu, wọn sì jùmọ̀ sọkún, èkínní pẹ̀lú èkejì rẹ̀, sùgbón Dafidi sọkún púpọ̀ jù. **42** Jonatani sì wí fún Dafidi pé, “Máa lọ ní àlàáfíà, bí o ti jẹ̀ pé àwa méjèjè tí jùmọ̀ búra ni orúkọ Olúwa pé, ‘Ki Olúwa ó wà láàrín èmi àti ìwọ, láàrín irú-ọ̀mọ̀ mi àti láàrín irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀ láéláé.’” Òun sì dide, ó sì lọ kúrò: Jonatani sì lọ sí ilú.

21 Dafidi sì wá sí Nobu sọ̀dọ̀ Ahimeleki àlùfáà, Ahimeleki sì bèrù láti pàdé Dafidi, ó sì wí fún un pé, “Èéha ti rí tí o fi ẹ̀ ìwọ̀ nńkan, àti tí kò sì sí ọ̀kùnrin kan tí ó pẹ̀lú rẹ̀?” **2** Dafidi sì wí fún Ahimeleki àlùfáà pé, “Ọ̀ba pàṣẹ̀ iṣẹ̀ kan fún mi, ó sì wí fún mi pé, ‘Má ẹ̀ jẹ̀ kí ẹ̀ńkan mọ̀ ìdí iṣẹ̀ náà ti mo rán ọ̀, àti èyí tí èmi ti pàṣẹ̀ fún ọ̀.’ Èmi sì yan àwọn ìránṣẹ̀ mi sí ibí báyi. **3** Njẹ̀ kín ni ó wà ní ọ̀wọ̀ rẹ̀? Fún mi ni iṣù àkàrà mārùn-ún tàbí ohunkóhun tí o bá rí.” **4** Àlùfáà náà sí dá Dafidi lóhùn ó sì wí pé, “Kò sí àkàrà

mìíràn lẹ̀wọ́ mi bí kò ẹ̀ ẹ̀kàrà mímọ́. Kìkì pé bi àwọn ọ̀mọ̀kùnrin bá ti pa ara wọn mọ́ kúrò lẹ̀dọ̀ obìnrin!” **5** Dafidi sì dá àlùfáà nàà lóhùn, ó sì wí fún un pé, “Nítòótó ni a tí n pa ara wá mọ́ kúrò lẹ̀dọ̀ obìnrin láti ìwọn ọ̀jọ́ mẹ́ta wá, tí èmí ti jáde. Gbogbo nńkan àwọn ọ̀mọ̀kùnrin nàà ni ó mọ́, àti ẹ̀kàrà nàà sì wá dàbí ẹ̀kàrà mìíràn, pàápàá nígba tí ó jẹ́ pé òmíràn wà tí a yà sí mímọ́ lónìí nínú ohun èlò nàà!” **6** Bẹ̀ẹ̀ ni àlùfáà nàà sì fi ẹ̀kàrà mímọ́ fún un; nítorí tí kò sí ẹ̀kàrà mìíràn níbẹ̀ bí kò ẹ̀ ẹ̀kàrà ifihàn tí a ti kó kúrò níwájú Olúwa, láti fi ẹ̀kàrà gbígboná síbẹ̀ ní ọ̀jọ́ tí a kó o kúrò. **7** Ọ̀kùnrin kan nínú àwọn ìránṣẹ́ Saulu sì n bẹ̀ níbẹ̀ lẹ̀jọ́ nàà, tí a tí dádúró síwájú Olúwa; orúkọ rẹ̀ sì n jẹ́ Doegi, ará Edomu olórí nínú àwọn darandaran Saulu. **8** Dafidi sì tún wí fún Ahimeleki pé, “Kò sí ọ̀kọ̀ tàbí idà lẹ̀wọ́ rẹ̀ nńhìn-ín? Nítorí tí èmi kò mú idà mi, bẹ̀ẹ̀ ni èmi kò mú nńkan ìjà mi lẹ̀wọ́, nítorí pé یشه ọ̀ba nàà jẹ́ یشه ikánjù.” **9** Àlùfáà nàà sì wí pé, “Idà Goliati ará Filistini tí ó pa ní àfonífojì Ela ní n bẹ̀, wò ó, a fi aṣọ kan wé e lẹ̀yìn efodu; bí ìwọ yóò bá mú èyí, mú un; kò sì sí òmíràn nńhìn-ín mọ́ bí kò ẹ̀ ọ̀kan nàà.” Dafidi sì wí pé, “Kò sí èyí tí ó dàbí rẹ̀ fún mi.” **10** Dafidi sì dìde, o sì sá ni ọ̀jọ́ nàà níwájú Saulu, ó sì lọ sọ̀dọ̀ Akiṣi, ọ̀ba Gati. **11** Àwọn ìránṣẹ́ Akiṣi sì wí fún un pé, “Èyí ha kọ ní Dafidi ọ̀ba ilẹ̀ nàà? Njẹ́ wọn kò ha ti dárin ti wọn sì gbe orin nítorí rẹ̀, tí wọn sì jó pé, “Saulu pa ẹ̀gbẹ̀rún tirẹ̀. Dafidi sì pa ẹ̀gbàárùn-ún tirẹ̀?” **12** Dafidi sì pa ọ̀rọ̀ wònyí í mọ́ ni ọ̀kàn rẹ̀, ó sì bẹ̀rù Akiṣi ọ̀ba Gati gidigidi. **13** Ọ̀un sì pa یشه rẹ̀ dà níwájú wọn, ó sì sọ ara rẹ̀ di aṣiwèrè ní ọ̀wọ́ wọn, ó sì n fi ọ̀wọ́ rẹ̀ ha ìlẹ̀kùn ọ̀jú ọ̀nà, ó sì n wá itọ́ sí irùngbọ̀n rẹ̀. **14** Nígba nàà

ni Akiṣi wí fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ pé, “Wó o, nítorí kín ni èyin ẹ̀se mú un tò mí wá. 15 Mo ha ni un fi aṣiwèrè ẹ̀se? Tí èyin fi mú èyí tò mí wá láti hu ìwà aṣiwèrè níwájú mi? Eléyí yóò ha wọ inú ilé mi?”

22 Dafidi sì kúrò nǐbẹ̀, ó sì sá sí ihò Adullamu; nígbà tí àwọn arákùnrin rẹ̀ àti ìdílé baba rẹ̀ sì gbọ̀, wọn sì sọkalẹ̀ tò ọ̀ wá nǐbẹ̀. 2 Olúkúlùkù ẹnì tí ó tí wà nínú ìpọ̀njú, àti olúkúlùkù ẹnì tí ó tí jẹ̀ gbèsè, àti olúkúlùkù ẹnì tí ó wà nínú ìbàńjẹ̀, sì kó ara wọn jọ sọdò rẹ̀, òun sì jẹ̀ olórí wọn; àwọn tí ó wà lódò rẹ̀ sì tò ìwọn irinwó ọ̀mọ̀kùnrin. 3 Dafidi sì ti ibẹ̀ náà lọ sí Mispa tí Moabu: ó sì wí fún ọ̀ba Moabu pé, “Jẹ́ kí baba àti ìyá mi, èmi bẹ̀ ọ̀ wá bá ọ̀ gbé, títí èmi yóò fi mọ̀ ohun ti Ọ̀lọ̀run yóò ẹ̀se fún mi.” 4 Ó sì mú wọn wá síwájú ọ̀ba Moabu; wọn sì bá á gbé ní gbogbo ọ̀jọ̀ tí Dafidi fi wà nínú ihò náà. 5 Gadi wòlì sí wí fún Dafidi pé, “Ma ẹ̀se gbé inú ihò náà, yẹra, kí o sí lọ sí ilẹ̀ Juda.” Nígbà náà ni Dafidi sì yẹra, ó sì lọ sínú igbó Hereti. 6 Saulu sì gbọ̀ pé a rí Dafidi àti àwọn ọ̀kùnrin tí ó wà lódò rẹ̀; Saulu sì n bẹ̀ ní Gibeah lábẹ̀ igi tamariski ní Rama; ọ̀kọ̀ rẹ̀ sì n bẹ̀ lówọ̀ rẹ̀, àti gbogbo àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ sì dúró tí í. 7 Nígbà náà ni Saulu wí fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ tí ó dúró tí í, pé, “Njẹ́ ẹ̀ gbọ̀ èyin ará Benjamini, ọ̀mọ̀ Jese yóò ha fún olúkúlùkù yín ni oko ọ̀gbà àjàrà bí? Kí ó sì sọ gbogbo yín dì olórí ẹ̀gbẹ̀ẹ̀gbẹ̀rún àti olórí ọ̀rọ̀ọ̀rún bí? 8 Tí gbogbo yín di ìmọ̀lù sí mi, tí kò sì sí ẹnìkan tí ó sọ létí mi pé, ọ̀mọ̀ mi ti bá ọ̀mọ̀ Jese mulẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni kó sì sí ẹnìkan nínú yín tí ó Ẹ̀aánú mi, tí ó sì sọ ọ̀ létí mi pé, ọ̀mọ̀ mi mú kí ìránṣẹ̀ mi dide sí mi láti ba dè mí, bí ó ti rí lónìí.” 9 Doegi ará Edomu tí a fi jẹ̀ olórí àwọn ìránṣẹ̀

Saulu, sì dáhùn wí pé, “Èmi rí ọmọ Jese, ó wá sí Nobu, sọdọ Ahimeleki ọmọ Ahitubu. 10 Òun sì béèrè lódọ Olúwa fún un, ó sì fún un ní óúnjẹ, ó sí fún un ni idà Goliati ará Filistini.” 11 Ọba sì ránṣẹ pe Ahimeleki àlùfáà, ọmọ Ahitubu àti gbogbo ìdílẹ baba rẹ, àwọn àlùfáà tí ó wà ni Nobu: gbogbo wọn ni ó sì wá sọdọ ọba. 12 Saulu sì wí pé, “Njẹ gbọ, iwọ ọmọ Ahitubu.” Òun sì wí pé, “Èmi nìyí olúwa mi.” 13 Saulu sì wí fún un pé, “Kí ni ó dé tí èyin fi ṣòtẹ sí mi, iwọ àti ọmọ Jese, tí iwọ fi fún un ní àkàrà, àti idà, àti ti iwọ fi béèrè fún un lódọ Ọlórún kí òun lè dide sí mi, láti ba dè mí, bí ó ti rí lóní.” 14 Ahimeleki sì dá ọba lóhùn, ó sì wí pé, “Ta ni ó jẹ olóòtítọ nínú gbogbo àwọn ìránṣẹ rẹ bí Dafidi, ẹni tí ó jẹ àna ọba, ẹni tí ó n gbọ tìrẹ, tí ó sì ni ọlá ní ilé rẹ. 15 Òní lèmi ó ṣẹṣẹ máa béèrè lówọ Ọlórún fún un bí? Kí èyí jìnnà sí mi: kí ọba má ṣe ka nńkan kan sí ìránṣẹ rẹ lórún, tàbí sí gbogbo ìdílẹ baba mi: nítorí pé ìránṣẹ rẹ kò mọkan nínú gbogbo nńkan yí, díẹ tàbí púpọ.” 16 Ọba sì wí pé, “Ahimeleki, kíkú ni iwọ yóò kú, iwọ àti gbogbo ìdílẹ baba rẹ.” 17 Ọba sì wí fún àwọn aṣájú ti máa n sáre níwájú ọba, tí ó dúró tí í pé, “Yípadà kí ẹ sì pa àwọn àlùfáà Olúwa; nítorí pé ọwọ wọn wà pẹlú Dafidi, àti nítorí pé wọn mọ igbà tí òun sá, wọn kò sì sọ ọ létí mi.” Ẹ̀gbọn àwọn ìránṣẹ ọba kò sì jẹ fi ọwọ wọn lé àwọn àlùfáà Olúwa láti pa wọn. 18 Ọba sì wí fún Doegi pé, “Iwọ yípadà, kí o sì pa àwọn àlùfáà!” Doegi ará Edomu sì yípadà, ó sì kọlu àwọn àlùfáà, ó sì pa wọn ní ọjó náà, àrùnlélógórin ènìyàn ti n wọ aṣọ ọgbọ efodu. 19 Ó sì fi ọjú idà pa ara Nobu, ilú àwọn àlùfáà náà àti ọkúnrin àti obìnrin, ọmọ wẹwẹ, àti àwọn tí ó wà lẹnu ọmú, àti

màlùù, àti kétékété, àti àgùntàn. **20** Ọkan nínú àwọn ọmọ Ahimeleki ọmọ Ahitubu tí a ní pè ní Abiatari sì bọ; ó sì sá àsálà tọ Dafidi lọ. **21** Abiatari sì fihan Dafidi pé Saulu pa àwọn àlùfàà Olúwa tán. **22** Dafidi sì wí fún Abiatari pé, “Èmi ti mò ní ọjó nàà, nígbà tí Doegi ará Edomu ti wà nìbẹ pé, nítòótọ yóò sọ fún Saulu: nítórí mi ni a ẹ pa gbogbo ìdílẹ baba ẹ. **23** Ìwọ jókòó nínìn-ín lódò mi, má ẹ bèrù, nítórí pé ẹnì ti ní wá ẹmí mi, ó ní wá ẹmí ẹ, ẹ̀gbẹ̀n lódò mi ni ìwọ ó wà ní àlélẹwù.”

23 Wọn sì wí fún Dafidi pé, “Sá wò ó, àwọn ará Filistini ní bá ará Keila jagun, wọn sì ja àwọn ilẹ̀ ìpakà lólẹ.” **2** Dafidi sì béèrè lódò Olúwa pé, “Sé kí èmi ó lọ kọlu àwọn ará Filistini wònyí bí?” Olúwa sì wí fún Dafidi pé, “Lọ kí o sì kọlu àwọn ará Filistini kí o sì gba Keila sílẹ.” **3** Àwọn ọmọkùnrin tí ó wà lódò Dafidi sì wí fún un pé, “Wò ó, àwà ní bèrù nínìn-ín yìí ní Juda; nìjẹ yóò ti rí nígbà ti àwà bá dé Keila látí fí ọjú ko ogun àwọn ara Filistini?” **4** Dafidi sì tún béèrè lódò Olúwa. Olúwa sì dá a lóhùn, ó sì wí pé, “Dìde, kí o sọkalẹ̀ lọ sí Keila, nítórí pé èmi ó fí àwọn ará Filistini nàà lé ọ lẹwọ.” **5** Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ sì lọ sí Keila, wọn sì bá àwọn ará Filistini jà, wọn sì kó ohun ọ̀sìn wọn, wọn sì fí ìparun ríla pa wọn. Dafidi sì gba àwọn ará Keila sílẹ. **6** Ó sì ẹ, nígbà tí Abiatari ọmọ Ahimeleki fí sá tọ Dafidi lọ ní Keila, ó sọkalẹ̀ òun pẹ̀lú efodu kan lẹwọ rẹ. **7** A sì sọ fún Saulu pé Dafidi wá sí Keila. Saulu sì wí pé, “Ọlórùn tí fí í lé mi lẹwọ; nítórí tí ó ti sé ara rẹ̀ mò ní tí wíwá tí ó wá sí ilú tí ó ní ilẹ̀kùn àti kẹẹ.” **8** Saulu sì pe gbogbo àwọn ènìyàn nàà jọ sí ogun, látí sọkalẹ̀ lọ sí Keila, látí ká Dafidi mò àti àwọn ọmọkùnrin rẹ. **9** Dafidi sì

mọ pé Saulu ti gbèrò búburú sí òun; ó sì wí fún Abiatari àlùfàà nàà pé, “Mú efodu nàà wá níhìn-ín yì!” **10** Dafidi sì wí pé, “Olúwa Ọlórún Israẹli, lóòótó ni ìránṣẹ rẹ ti gbọ pé Saulu ní wá ọ̀nà láti wá sí Keila, láti wá fọ̀ ilú nàà nítorí mi. **11** Àwọn àgbà ilú Keila yóò fi mí lé e lówọ bí? Saulu yóò ha sọkalẹ̀, gégé bí ìránṣẹ rẹ ti gbọ bí?” Olúwa Ọlórún Israẹli, èmi bẹ ọ, wí fún ìránṣẹ rẹ. Olúwa sì wí pé, “Yóò sọkalẹ̀ wá.” **12** Dafidi sì wí pé, “Àwọn àgbà ilú Keila yóò fi èmi àti àwọn ọmọkùnrin mí lé Saulu lówọ bí?” Olúwa sì wí pé, “Wọn ó fi ọ lé wọn lówọ.” **13** Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ tí wọn tó ẹgbẹ̀ta ènìyàn sì dídẹ, wọn lọ kúrò ní Keila, wọn sì lọ sí ibikíbi tí wọn lè rìn lọ. A sì wí fún Saulu pé, “Dafidi ti sá kúrò ní Keila; kò sì lọ sí Keila mọ.” **14** Dafidi sì n gbé ní aginjù, níbi tí ó ti sá pamọ sí, ó sì n gbé níbi òkè ríla kan ní aginjù Sifi. Saulu sì n wá a lójoojúmọ, sùgbọn Ọlórún kò fi lé e lówọ. **15** Nígbà tí Dafidi wà ní Horeṣi ní aginjù Sifi, Dafidi sì rí i pé, Saulu ti jáde láti wá ẹmí òun kiri. **16** Jonatani ọmọ Saulu sì dídẹ, ó sì tọ Dafidi lọ nínú igbó Horeṣi, ó sì gbà á ní ìyànjú nípa ti Ọlórún. **17** Òun sì wí fún un pé, “Má ẹ̀ bẹ̀rù, nítorí tí ọwọ Saulu baba mí kì yóò tẹ ọ. Ìwọ ní yóò jẹ ọba lórí Israẹli, èmi ní yóò sì ẹ̀ ibìkẹ̀jì rẹ. Saulu baba mí mọ bẹ̀ pẹ̀lú.” **18** Àwọn méjèjì sì ẹ̀ àdéhùn níwájú Olúwa; Dafidi sì jókòó nínú igbó Horeṣi. Jonatani sì lọ sí ilé rẹ. **19** Àwọn ará Sifi sì gòkè tọ Saulu wá sí Gibeah, wọn sì wí pé, “Ṣé Dafidi ti fi ara rẹ pamọ sọdọ wa ní ibi gíga ìsá pamọsí ní Horeṣi, ní òkè Hakila, tí ó wà níhà guúsù ti Jeṣimoni. **20** Ìjẹ nísinsin yì, ọba, sọkalẹ̀ wá gégé bi gbogbo ìfẹ̀ tí ó wà ní ọkàn rẹ láti sọkalẹ̀: ipa tí àwa ní láti fi lé ọba lówọ.” **21** Saulu sì wí

pé, “Alábùkún fún ni èyin nípa Olúwa; nítorí pé èyin ti káàánú fún mi. **22** Lọ, èmi bè yín, ẹ tún múra, kí ẹ sì mò ki ẹ sì rí ibi tí ẹsẹ rẹ gbé wà, àti ẹni tí ó rí nǐbẹ: nítorí tí a ti sọ fún mi pé, ọgbọn ni ó n ló jọjọ. **23** Ẹ sì wò, kí ẹ sì mò ibi ìsápamọ tí ó máa n sá pamọ sí, kí ẹ sì tún padà tò mí wá, kí èmi lè mò dájú; èmi ó sì bá yín lọ: yòò sì ẹ bí ó bá wà ní ilẹ Israẹli, èmi ó sì wá a ní àwárí nínú gbogbo ẹgbẹ̀rún Juda!” **24** Wọn sì dìde, wọn sì sáájú Saulu lọ sí Sifi, ẹ̀gbẹ̀n Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ wà ní aginjù Maoni, ní pètẹlẹ nǐhà gúúsù ti Ješimoni. **25** Saulu àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì lọ n wá a. Wọn sì sọ fún Dafidi: ó sì sọkalẹ wá sí ibi òkúta kan, ó sì jókòó ní aginjù ti Maoni. Saulu sì gbọ, ó sì lépa Dafidi ní aginjù Maoni. **26** Saulu sì n rin apá kan òkè kan, Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ ní apá kejì òkè nàà. Dafidi sì yára látí sá kúrò nǐwájú Saulu; nítorí pé Saulu àti àwọn ọmọkùnrin rẹ ti rògbà yí Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ ká látí mú wọn. **27** Ẹ̀gbẹ̀n onísẹ kan sì tọ Saulu wá ó sì wí pé, “Ìwọ yára kí o sì wá, nítorí tí àwọn Filistini ti gbé ogun ti ilẹ wa.” **28** Saulu sì padà kúrò ní lílẹpa Dafidi, ó sì lọ padé àwọn Filistini nítorí nàà ni wọn sì ẹ n pe ibẹ nàà ní Selahamalekoti (èyí tí ó túmọ sí “Òkúta Ìpinyà”). **29** Dafidi sì gòkè látí ibẹ lọ, ó sì jókòó nǐbì tí ó sá pamọ sí ní En-Gedi.

24 Nígbà tí Saulu padà kúrò léyìn àwọn Filistini a sì sọ fún un pé, “Wò ó, Dafidi n bẹ ni aginjù En-Gedi.” **2** Saulu sì mú ẹgbẹ̀rún mẹtá akọni ọkùnrin tí a yàn nínú gbogbo Israẹli ó sì lọ látí wá Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ lórí òkúta àwọn ewúré igbó. **3** Ó sì dé ibi àwọn agbo àgùntàn tí ó wà ní ọ̀nà, ihò kan sì wà nǐbẹ, Saulu sì wọ inú rẹ lọ

láti bo ẹsẹ rẹ, Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì n bẹ lẹbàá ihò náà. **4** Àwọn ọmọkùnrin Dafidi sì wí fún un pé, “Wò ó, èyí ni ọjọ náà tí Olúwa wí fún ọ pé, ‘Wò ó, èmi fi ọtá rẹ lé ọ lẹwọ, iwọ ó sì ẹ sí i gégé bí ó ti tò lójú rẹ.’” Dafidi sì dìde, ó sì yọ lẹ gẹ etí aṣọ Saulu. **5** Ó sì ẹ lẹyìn èyí, àyà já Dafidi nítorí tí ó gẹ etí aṣọ Saulu. **6** Òun sì wí fún àwọn ọmọkùnrin rẹ pé, “Èèwò ni fún mi láti ọdọ Olúwa wá bí èmi bá ẹ nńkan yí sí ẹnì tí a ti fi àmì òróró Olúwa yàn, láti nawọ mi sí i, nítorí pé ẹnì àmì òróró Olúwa ni.” **7** Dafidi sì fi ọrọ wònyí dá àwọn ọmọkùnrin rẹ dúró, kò sì jẹ kí wọn dìde sí Saulu, Saulu sì dìde kúrò ní ihò náà, ó sì bá ọnà rẹ lọ. **8** Dafidi sì dìde lẹyìn náà, ó sì jáde kúrò nínú ihò náà ó sì kọ sí Saulu pé, “Olúwa mi, ọba!” Saulu sì wo èyìn rẹ. Dafidi sì dojú rẹ bo ilẹ ó sì tẹrba fún un. **9** Dafidi sì wí fún Saulu pé, “Èéha ti ẹ tí iwọ fi n gbọ ọrọ àwọn ènìyàn pé, ‘Wò ó, Dafidi n wa ẹmí rẹ?’ **10** Wò ó, ojú rẹ rí i lónìí, bí Olúwa ti fi iwọ lé mi lẹwọ lónìí nínú ihò, àwọn kan ní kí èmi ó pa ọ, ẹ̀gbẹ̀n èmi dá ọ sí, ‘Èmi sì wí pé, èmi kì yóò nawọ mi sí olúwa mi, nítorí pé ẹnì àmì òróró Olúwa ni ọ̀un jẹ.’ **11** Pẹ̀lúpẹ̀lú, baba mi, wò ó, àní wo etí aṣọ rẹ lẹwọ mi; nítorí èmi gẹ etí aṣọ rẹ, èmi kò sì pa ọ, sì wò ó, kí o sì mọ pé kò sí ibi tàbí ẹsẹ lẹwọ mi, èmi kò sì ẹ ọ, ẹ̀gbẹ̀n iwọ n dọde ẹmí mi láti gbà á. **12** Kí Olúwa ẹ ẹ̀dájọ láàrín èmi àti iwọ, àti kí Olúwa ó gbẹsan mi lára rẹ; ẹ̀gbẹ̀n, ọwọ mi kì yóò sí lára rẹ. **13** Gégé bí ọwe ẹ̀gbà àtijọ ti wí, iwà búburú a máa ti ọdọ àwọn ènìyàn búburú jáde wá; ẹ̀gbẹ̀n ọwọ mi kì yóò sí lára rẹ. **14** “Nítorí ta ni ọba Israẹli fi jáde? Ta ni iwọ n lépa? Òkú ajá, tàbí ẹ̀şinşin? **15** Kí Olúwa ó ẹ onídàájọ, kí ó sì dájọ láàrín èmi àti iwọ, kí

ó sì gbèjà mi, kí ó sì gbà mí kúrò lówọ rẹ.” **16** Ó sì ẹ, nígbà tí Dafidi sì dákẹ ọrọ wọnyí fún Saulu, Saulu sì wí pé, “Ohùn rẹ ni èyí bí, Dafidi ọmọ mi?” Saulu sì gbé ohùn rẹ sókè, ó sọkún. **17** Ó sì wí fún Dafidi pé, “Ìwọ ẹ olódodo jù mí lọ; nítorí pé ìwọ ti fi ìre san án fún mi, èmi fi ibi san án fún ọ. **18** Ìwọ sì fi oore tí ìwọ ti ẹ fún mi hàn lónìí: nígbà tí ó jẹ pé, Olúwa ti fi èmí mi lé ọ lówọ, ìwọ kò sì pa mí. **19** Nítorí pé bí ènìyàn bá rí ọtá rẹ, ó lè jẹ kí ó lọ ní àlàáfíà bí? Olúwa yóò sì fi ìre san èyí ti ìwọ ẹ fún mi lónìí. **20** Wò ó, èmi mò nísinsin yíí pé, nítòótọ ìwọ ó jẹ ọba, àti pé ìjọba Israẹli yóò sì fi ìdí múlẹ ní ọwọ rẹ. **21** Sì búra fún mi nísinsin yíí ní orúkọ Olúwa, pé, ìwọ kì yóò gé irú-ọmọ mi kúrò léyìn mi, àti pé, ìwọ kì yóò pa orúkọ mi run kúrò ní ìdílé baba mi.” **22** Dafidi sì búra fún Saulu. Saulu sì lọ sí ilé rẹ; sùgbọ́n Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì gòkè lọ sí ihò náà.

25 Samuẹli sì kú; gbogbo ènìyàn Israẹli sì kó ara wọn jọ, wọn sì sọkún rẹ wọn sì sin ín nínú ilé rẹ ní Rama. Dafidi sì dìde, ó sì sọkalẹ lọ sí ijù Parani. **2** Ọkùnrin kan sì n bẹ ní Maoni, ẹni tí iṣẹ rẹ n bẹ ní Karmeli; ọkùnrin náà sì ní ọrọ púpọ, ó sì ní egbẹrún mẹtá àgùntàn, àti egbẹrún ewúré: ó sì n rẹ irun àgùntàn rẹ ní Karmeli. **3** Orúkọ ọkùnrin náà sì n jẹ Nabali, orúkọ aya rẹ n jẹ Abigaili; òun sì jẹ olóye obìnrin, àti arẹwà ènìyàn; sùgbọ́n òhnrórò àti oníwà búburú ni ọkùnrin; ẹni ìdílé Kalebu ni òun jẹ. **4** Dafidi sì gbọ ní aginjù pé Nabali n rẹ irun àgùntàn rẹ. **5** Dafidi sì rán ọmọkùnrin mewaá, Dafidi sì sọ fún àwọn ọdọkùnrin náà pé, “È gòkè lọ sí Karmeli, kí ẹ sì tọ Nabali lọ, kí ẹ sì kí i ni orúkọ mi. **6** Báylí ni ẹ ó sì wí fún ẹni tí ó wà ni ìrora

pé, ‘Àlàáfíà fún ọ! Àlàáfíà fún ohun gbogbo tí ìwọ ní! 7

“Njẹ mo gbọ pé, àwọn olùrérún ní bẹ lódò rẹ. Wò ó, àwọn olùṣò-àgùntàn rẹ ti wà lódò wa àwa kò sì pa wọn lára, wọn kò sì sọ ohunkóhun nù ní gbogbo ọjọ tí wọn wà ní Karmeli. 8 Bi àwọn ọmọkùnrin rẹ léèrè, wọn ó sì sọ fún ọ. Nítorí náà, jẹ kí àwọn ọmọkùnrin wònyí rí ojúrere lódò rẹ; nítorí pé àwa sá wá ní ọjọ àsè: èmi bẹ ọ ohunkóhun tí ọwọ rẹ bá bà, fi fún àwọn ìránṣẹ rẹ, àti fún Dafidi ọmọ rẹ.” 9 Àwọn ọmọkùnrin Dafidi sì lọ, wọn sì sọ fún Nabali gégé bí gbogbo ọrò wònyí ní orúkọ Dafidi, wọn sì sinmi. 10 Nabali sì dá àwọn ìránṣẹ Dafidi lóhùn pé, “Ta ni ní jẹ Dafidi? Tàbí ta ni sì ní jẹ ọmọ Jese? Ọpòlọpọ ìránṣẹ ni ní bẹ ni ìsinsin yí tí wọn sá olúkúlùkù kúrò lódò olúwa rẹ. 11 Njẹ kí èmi o mú óúnjẹ mi, àti omi mi, àti ẹran mi tí mo pa fún àwọn olùrérún mi, kí èmi sì fi fún àwọn ọkùnrin tí èmi kò mò ibi wọn tí wá?” 12 Bẹẹ ni àwọn ọmọkùnrin Dafidi sì mú ọ̀nà wọn pọ̀n, wọn sì padà, wọn sì wá, wọn sì rọ̀ fún un gégé bí gbogbo ọrò wònyí. 13 Dafidi sí wí fún àwọn ọmọkùnrin rẹ pé, “Kí olúkúlùkù yín ó di idà rẹ̀ mọ̀ idí,” olúkúlùkù ọkùnrin sì di idà tirẹ̀ mọ̀ idí; àti Dafidi pẹ̀lú sì di idà tirẹ̀; ìwọ̀n irinwó ọmọkùnrin sì gòkè tọ Dafidi lẹ̀yìn; igba sì jókòó níbi ẹ̀rù. 14 Ọkan nínú àwọn ọmọkùnrin Nabali sì wí fún Abigaili aya rẹ̀ pé, “Wo o, Dafidi rán oníṣẹ̀ láti aginjù wá láti kí olúwa wa; ó sì kanra mọ̀ wọn. 15 Sùgbọ̀n àwọn ọkùnrin náà ẹ̀ oore fún wa gidigidi, wọn kò ẹ̀ wá ní ibi kan, ohunkóhun kò nù ní ọwọ̀ wa ní gbogbo ọjọ̀ tí àwa bá wọn rìn nígbà tí àwa ní bẹ̀ lóko. 16 Odi ni wọn sá à jásí fún wa lósàn án, àti lóru, ní gbogbo ọjọ̀ tí a fi bá wọn gbé, tí a n bojútó àwọn àgùntàn.

17 Ñjé, rò ó wò, kí ìwọ sì mọ èyí ti ìwọ yòò ẹ; nítorí pé a ti gbèrò ibi sí olúwa wa, àti sí gbogbo ilé rẹ; òun sì jásí ọmọ Beliali tí a kò le sọrọ fún.” 18 Abigaili sì yára, ó sì mú igbá ìṣù àkàrà àti ìgò ọtí wáinì méjì, àti àgùntàn márùn-ún, tí a ti ẹ, àti òsùwọ̀n àgbàdo yíyan márùn-ún, àti ọgọ̀rùn-ún ìdì àjàrà, àti igba àkàrà èso ọ̀pọ̀tọ̀, ó sì dìwọ̀n ru kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. 19 Òun sì wí fún àwọ̀n ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ pé, “Máa lọ níwájú mi; wò ó, èmi ní bọ̀ lẹ̀yìn yín,” sùgbọ̀n òun kò wí fún Nabali baálé rẹ̀. 20 Bí o ti gun orí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ tí ó sì ní sọkalẹ̀ sí ibi ìkọ̀kọ̀ òkè náà, wò ó, Dafidi àti àwọ̀n ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ sì sọkalẹ̀ níwájú rẹ̀; òun sì wá pàdé wọ̀n. 21 Dafidi sì ti wí pé, “Ñjé lásán ni èmi ti pa gbogbo èyí tí i ẹ ti eléyí ní aginjù, ti ohunkóhun kò sì nù nínú gbogbo èyí tí i ẹ tirẹ̀: òun ni ó sì fi ibi san ìre fún mi yí. 22 Bẹ̀ẹ̀ àti jù bẹ̀ẹ̀ lọ, ni ki Ọlọ̀run ó ẹ sí àwọ̀n ọ̀tá Dafidi, bi èmi bá fi ọ̀kùnrin kan sílẹ̀ nínú gbogbo èyí tí i ẹ tirẹ̀ títí di ìmọ̀lẹ̀ òwúrọ̀.” 23 Abigaili sì rí Dafidi, ó sì yára, ó sì sọkalẹ̀ lórí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, ó sì dojúbolẹ̀ níwájú Dafidi, ó sì rẹ ara rẹ̀ sílẹ̀. 24 Ó sì wólẹ̀ lẹ̀bàà ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, ó wí pé, “Olúwa mi, fi ẹ̀sẹ̀ yí yá mi: kí ó sì jẹ́ kí ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀, èmi bẹ̀ ọ̀, sọrọ̀ létí rẹ̀, kí ó sì gbọ̀ ọ̀rọ̀ ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀. 25 Olúwa mi, èmi bẹ̀ ọ̀ má ka ọ̀kùnrin Beliali yí sí, àní Nabali. Nítorí pé bí orúkọ̀ rẹ̀ ti jẹ́ bẹ̀ẹ̀ ni òun náà rí. Nabali ni orúkọ̀ rẹ̀, àìmoye si wà pẹ̀lú rẹ̀; sùgbọ̀n èmi ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ kò ri àwọ̀n ọ̀mọ̀kùnrin olúwa mi, ti ìwọ̀ rán. 26 Ñjé olúwa mi, bi Olúwa ti wà láààyè, àti bí ẹ̀mí rẹ̀ si ti wà láààyè, bi Olúwa sì ti dá ọ̀ dúró láti wá ta ẹ̀jẹ̀ sílẹ̀, àti láti fi ọ̀wọ̀ ara rẹ̀ gba ẹ̀san; ñjé, kí àwọ̀n ọ̀tá rẹ̀, àti àwọ̀n ẹ̀ni tí ní gbèrò ibi sí olúwa mi rí bi i Nabali. 27 Ñjé èyí ni ẹ̀bùn tí ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ mú wá

fún olúwa mi, jẹ kí a sì fi fún àwọn ọmọkùnrin ti ń tọ olúwa mi lẹyin. **28** “Èmi bè ọ, fi ìrẹkojá arábirin rẹ jìn in, nítorí Olúwa yóò sá ẹ ilé òdodo fún olúwa mi, nítorí pé ó ja ogun Olúwa. Nítorí náà kí a má ri ibi kan ni ọwọ rẹ níwọn ìgbà tí ó wà láààyè. **29** Bí ọkùnrin kan bá sì dìde láti máa lépa rẹ, àti máa wá èmí rẹ, a ó sì di èmí olúwa mi nínú ìdì iyè lódò Olúwa Ọlórún rẹ; àti èmí àwọn ọtá rẹ ni a ó sì gbọn sọ̀nù gégé bí kànnàkànnà jáde. **30** Yóò sì ẹ, Olúwa yóò ẹ sí olúwa mi gégé bí gbogbo ìre tí ó ti wí nípa tirẹ, yóò sì yàn ọ ni aláṣe lórí Israẹli. **31** Èyí kì yóò sì jásí ìbànújẹ fún ọ, tàbí ìbànújẹ ọkàn fún olúwa mi, nítorí pé iwọ ta èjẹ aláìṣẹ sílẹ, tàbí pé olúwa mi gba ẹsan fún ara rẹ, sùgbọ̀n nígbà tí Olúwa ba ẹ oore fún olúwa mi, nǹjẹ rántí ìránṣẹ̀birin rẹ!” **32** Dafidi sì wí fún Abigaili pé, “Alábùkún fún ni Olúwa Ọlórún Israẹli, tí ó rán ọ lónìí yìí láti pàdé mi. **33** Ìbùkún ni fún ọgbọ̀n rẹ, alábùkún sì ni iwọ, tí ó da mi dúró lónìí yìí láti wá ta èjẹ sílẹ, àti láti fi ọwọ mi gba ẹsan fún ara mi. **34** Nítòótọ, bí Olúwa Ọlórún Israẹli tí ń bè, tí ó da mi dúró láti pa ọ lára bí kò ẹ pé bí iwọ ti yára tí ó sì wá pàdé mi, nítòótọ kì bá tí kù fún Nabali di ìmọlẹ̀ òwúrò nínú àwọn ọkùnrin rẹ.” **35** Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi sì gba nńkan tí ó mú wá fún un lówọ rẹ, ó sì wí fún un pé, “Gòkè lọ ni àlàáfíà sí ilé rẹ, wò ó, èmi ti gbọ ohùn rẹ, inú mi sì dùn sí ọ.” **36** Abigaili sì tọ Nabali wá, sì wò ó, òun sì ẹ àsè ni ilé rẹ gégé bí àsè ọba: inú Nabali sì dùn nítorí pé, ó ti mú ọtí ni àmupara; òun kò si sọ nńkan fún un, díẹ̀ tàbí púpọ̀: títí di ìmọlẹ̀ òwúrò **37** Ó sì ẹ; ni òwúrò, nígbà ti ọtí náà si dá tán lójú Nabali, obinrin rẹ sì ro nńkan wọ̀nyí fún un, ọkàn rẹ sì kú nínú rẹ, òun sì dàbí

òkúta. **38** Ó sì ẹ̀ lẹ̀yìn ìwọ̀n ọ̀jọ̀ mẹ̀wàá, Olúwa lu Nabali, ó sì kú. **39** Dafidi sì gbọ̀ pé Nabali kú, ó sì wí pé, “Ìyìn ni fún Olúwa tí o gbẹ̀jà gígàn mi láti ọ̀wọ̀ Nabali wá, tí ó sì dá ìránṣẹ̀ rẹ̀ dúró láti ẹ̀ ibi: Olúwa sì yí ìkà Nabali sí orí òun tìkára rẹ̀.” Dafidi sì ránṣẹ̀, ó sì ba Abigaili sọ̀rọ̀ láti mú un fi ẹ̀ aya fún ara rẹ̀. **40** Àwọ̀n ìránṣẹ̀ Dafidi sì lọ̀ sọ̀dọ̀ Abigaili ni Karmeli, wọ̀n sì sọ̀ fún un pé, “Dafidi rán wá si ọ̀ láti mu ọ̀ ẹ̀ aya rẹ̀.” **41** Ó sì dídẹ̀, ó sì dojúbolẹ̀, ó sì wí pé, “Wò ó, jẹ́ kí ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ ó jẹ́ ìránṣẹ̀ kan láti máa wẹ̀ ẹ̀sẹ̀ àwọ̀n ìránṣẹ̀ olúwa mi.” **42** Abigaili sì yára, ó sì dídẹ̀, ó sì gun kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, àwọ̀n ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ márùn-ún sì tẹ̀lẹ̀ e lẹ̀yìn; òun sì tẹ̀lẹ̀ àwọ̀n ìránṣẹ̀ Dafidi, o sì wá di aya rẹ̀. **43** Dafidi sì mú Ahinoamu ará Jesreeli; àwọ̀n méjèèjì sì jẹ́ aya rẹ̀. **44** Ẹ̀gbọ̀n Saulu ti fi Mikali ọ̀mọ̀ rẹ̀ obìnrin aya Dafidi, fún Palti ọ̀mọ̀ Laiṣi tí i ẹ̀ ara Galimu.

26 Nígba náà ni àwọ̀n ará Sifi tọ̀ Saulu wá sí Gibeah, wọ̀n wí pé, “Dafidi kò ha fi ara rẹ̀ pamọ̀ níbi òkè Hakila, èyí tí ó wà níwájú Jeṣimoni?” **2** Saulu sì dídẹ̀ ó sì sọ̀kalẹ̀ lọ̀ sí ijù Sifi ẹ̀gbẹ̀rún mẹ̀ta àṣàyàn ènìyàn ni Israẹli sì pẹ̀lú rẹ̀ láti wá Dafidi ni ijù Sifi. **3** Saulu sì pàgọ̀ rẹ̀ ní ibi òkè Hakila tí o wà níwájú Jeṣimoni lójú ọ̀nà, Dafidi sì jókòó ni ibi ijù náà, ó sì rí pé Saulu n tẹ̀lẹ̀ òun ni ijù náà. **4** Dafidi sì rán ayọ̀lẹ̀wò jáde, ó sì mọ̀ nítòótọ̀ pé Saulu n bọ̀. **5** Dafidi sì dídẹ̀, ó sì wá sí ibi ti Saulu pàgọ̀ sí: Dafidi rí ibi tí Saulu gbé dùbúlẹ̀ sí, àti Abneri ọ̀mọ̀ Neri, olórí ogun rẹ̀: Saulu sì dùbúlẹ̀ láàrín àwọ̀n kẹ̀kẹ̀, àwọ̀n ènìyàn náà sì pàgọ̀ wọ̀n yí i ká. **6** Dafidi sì dáhùn, ó sì wí fún Ahimeleki, ọ̀kan nínú àwọ̀n ọ̀mọ̀ Hiti, àti fún Abiṣai ọ̀mọ̀ Seruiah ẹ̀gbọ̀n Joabu, pé, “Ta ni yòò ba mi sọ̀kalẹ̀ lọ̀ sọ̀dọ̀ Saulu ni

ibùdó?” Abiṣai sì wí pé, “Èmi yóò ba ọ sòkalẹ lọ.” **7** Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi àti Abiṣai sì tọ àwọn ènìyàn nàà wá lóru: sì wò ó, Saulu dùbúlẹ̀ ó sì ní sùn láàrín kẹ̀kẹ̀, a sì fi ọ̀kọ̀ rẹ̀ gúnlẹ̀ ni ibi tìmùtìmù rẹ̀: Abneri àti àwọn ènìyàn nàà sì dùbúlẹ̀ yí i ká. **8** Abiṣai sì wí fún Dafidi pé, “Ọ̀lọrun ti fi ọ̀tá rẹ̀ lé ọ̀ lẹ̀wọ̀ lóní: òjẹ̀ èmi bẹ̀ ọ̀, sá à jẹ̀ kí èmi o fi ọ̀kọ̀ gún un mọ̀lẹ̀ lẹ̀ẹ̀kan, èmi kì yóò gun un lẹ̀ẹ̀méjì.” **9** Dafidi sì wí fún Abiṣai pé, “Má ẹ̀ pa á nítorí pé ta ni lẹ̀ na ọ̀wọ̀ rẹ̀ sí ẹ̀ni àmì òróró Olúwa kí ó sì wà láìjẹ̀bi?” **10** Dafidi sì wí pé, “Bí Olúwa tí ń bẹ̀ Olúwa yóò pa á, tàbí ọ̀jọ̀ rẹ̀ yóò sì pé tí yóò kú, tàbí òun ó sòkalẹ̀ lọ sí ibi ìjà yóò sì ẹ̀gbé nńbẹ̀. **11** Olúwa má jẹ̀ kí èmi na ọ̀wọ̀ mi sí ẹ̀ni àmì òróró Olúwa. Òjẹ̀ èmi bẹ̀ ọ̀, mú ọ̀kọ̀ nàà tí ń bẹ̀ níbi tìmùtìmù rẹ̀, àti ìgò omi kí a sì máa lọ.” **12** Dafidi sì mú ọ̀kọ̀ nàà àti ìgò omi nàà kúrò níbi tìmùtìmù Saulu: wọn sì bá tiwọn lọ, kò sì sí ẹ̀nikan tí ó rí i, tàbí tí ó mọ̀: kò sì sí ẹ̀nikan tí ó jí; gbogbo wọn sì sùn; nítorí pé oorun èjìkà láti ọ̀dọ̀ Olúwa wá ti ẹ̀bú lù wọn. **13** Dafidi sì rékojá sí ìhà kejì, ó sì dúró lórí ọ̀kẹ̀ kan tí ó jìnnà réré; àlàfo kan sì wà láàrín méjì wọn. **14** Dafidi sì kọ̀ sí àwọn ènìyàn nàà àti sí Abneri ọ̀mọ̀ Neri wí pé, “Ìwọ̀ kò dáhùn, Abneri?” Nígba nàà ni Abneri sì dáhùn wí pé, “Ìwọ̀ ta ni ń pe ọ̀ba?” **15** Dafidi sì wí fún Abneri pé, “Alágbára ọ̀kùnrin kọ̀ ni ìwọ̀ bí? Ta ni ó sì dàbí ìwọ̀ ni Israẹli? Òjẹ̀ èẹ̀se tí ìwọ̀ kò tọ̀jú ọ̀ba Olúwa rẹ̀? Nítorí ẹ̀nikan nínú àwọn ènìyàn nàà ti wọ̀lé wá láti pa ọ̀ba olúwa rẹ̀. **16** Nńkan tí ìwọ̀ ẹ̀ yí kò dára. Bí Olúwa ti ń bẹ̀, o tọ̀ kí ẹ̀yin ó kú, nítorí pé ẹ̀yin kò pa olúwa yín mọ̀, ẹ̀ni àmì òróró Olúwa. Òjẹ̀ sì wo ibi tí ọ̀kọ̀ ọ̀ba gbé wà, àti ìgò omi tí ó ti wà níbi tìmùtìmù rẹ̀.” **17** Saulu sì mọ̀ ohùn

Dafidi, ó sì wí pé, “Ohùn rẹ ni èyí bí Dafidi ọmọ mi?” Dafidi sì wí pé, “Ohùn mi ni, olúwa mi, ọba.” **18** Òun sì wí pé, “Nítorí kín ni olúwa mi ẹẹ ní lépa ìránṣẹ rẹ? Kín ni èmi ẹẹ? Tàbí ìwà búburú wo ni ó wà lówọ mi. **19** Ìjẹ èmi bè ọ, ọba, olúwa mi, gbọ ọrọ ìránṣẹ rẹ. Bí ó bá ẹẹ Olúwa bá ti rú ọ sókè sí mi, jẹ kí òun o gba ẹbọ; ẹ̀gbẹ̀n bí o bá sì ẹẹ pé ọmọ ènìyàn ni, ìfìbú ni kí wọn ó jásí níwájú Olúwa; nítorí tí wọn lé mi jáde lóníí kí èmi má ba à ní ìpín nínú ilẹ̀ ìní Olúwa, wí pé, ‘Lọ sin àwọn ọlọrun mìíràn.’ **20** Ìjẹ má ẹẹ jẹ kí èjẹ mi ó sàń sílẹ̀ níwájú Olúwa; nítorí ọba Israẹli jáde láti wá ẹ̀mí mi bi ẹni ní dọdọ àparò lórí òkè òlá.” **21** Saulu sì wí pé, “Èmi ti dẹ̀ṣẹ̀: yípadà, Dafidi ọmọ mi: nítorí pé èmi kì yóò wa ibi rẹ mọ, nítorí tí ẹ̀mí mi sì ti ẹẹ iyebíye lójú rẹ lóníí: wò ó, èmi ti ní hùwà òmùgò, mo sì ti ẹ̀nà jojo.” **22** Dafidi sì dáhùn, ó sì wí pé, “Wò ó, ọkọ ọba! Kí ó sì jẹ kí ọkan nínú àwọn ọmọkúnrin rékojá wá gbà á. **23** Kí Olúwa o san án fún olúkúlùkù bí òdodo rẹ àti bí òtítọ rẹ: nítorí pé Olúwa tí fi ọ lé mi lówọ lóníí, ẹ̀gbẹ̀n èmi kò fẹ̀ nawọ mi sí ẹni àmì òróró Olúwa. **24** Sì wò ó, gégé bí ẹ̀mí rẹ ti tóbi lóníí lójú mi, bèẹ̀ ni kí ẹ̀mí mi ó tóbi lójú Olúwa, kí ó sì gbà mí lówọ ibi gbogbo.” **25** Saulu sì wí fún Dafidi pé, “Alábùkún fún ni ìwọ, Dafidi ọmọ mi: nítòótọ ìwọ yóò sì ẹẹ nńkan òlá, nítòótọ ìwọ yóò sì borí.” Dafidi sì bá ọnà rẹ lọ, Saulu sì yípadà sí ibùgbé rẹ.

27 Dafidi sì wí ní ọkàn ara rẹ pé, “Ìjẹ ni ìjọ kan ni èmi yóò ti ọwọ Saulu ẹ̀gbé, kò sì sí ohun tí ó yẹ mí jù kí èmi yára sá àsàlà lọ sórí ilẹ̀ àwọn Filistini, yóò sù Saulu láti máa tún wa mi kiri ní gbogbo agbègbè Israẹli, èmi a sì bó lówọ rẹ.” **2** Dafidi sì dide, ó sì rékojá, òun pẹ̀lú ẹ̀gbẹ̀ta

omokunrin tí o ní bẹ lódò rẹ sí Akiṣi, omọ Maoki, ọba Gati. **3** Dafidi sì bá Akiṣi jókòó ní Gati, òun, àti àwọn omokunrin rẹ, olúkúlùkù wọn pèlú ará ilẹ̀ rẹ; Dafidi pèlú àwọn aya rẹ méjèjì, Ahinoamu ará Jesreeli, àti Abigaili ará Karmeli aya Nabali. **4** A sì sọ fún Saulu pé, Dafidi sálọ si Gati, òun kò sì tún wá á kiri mó. **5** Dafidi sì wí fún Akiṣi pé, “Bí ó bá jẹ pé èmi rí oore-òfẹ̀ lójú rẹ, jẹ́ kí wọn ó fún mi ní ibìkan nínú àwọn iletò wònyí; èmi yóò máa gbé ibẹ̀, èṣe tí ìránṣẹ̀ rẹ yóò sì máa bá ọ gbé ní ilú ọba.” **6** Akiṣi sí fi Siklagi fún un ní ọjọ náà nítorí náà ni Siklagi fi dí ọba Juda títi ó fi dì òní yìí. **7** Iye ọjọ tí Dafidi fi jókòó ní ilú àwọn Filistini sì jẹ ọdún kan àti oṣù méréin. **8** Dafidi àti àwọn omokunrin rẹ sì gòkè lọ, wọn sì gbé ogun ti àwọn ará Geşuri, àti àwọn ará Gesri, àti àwọn ará Amaleki àwọn wònyí ni ó sì tí ń gbé ní ilẹ̀ náà, látí ìgbà àtijọ́, bí ó ti fẹ̀ lọ sí Şuri títi ó fi dé ilẹ̀ Ejibiti. **9** Dafidi sì kọlu ilẹ̀ náà kò sì fi ọkúnrin tàbí obìnrin sílẹ̀ láààyè, ó sì kó àgùntàn, àti màlúù, àti kétékété, àti ìbákase, àti aṣọ, ó sì yípadà ó tọ Akiṣi wá. **10** Akiṣi sì bi í pé, “Níbo ni èyìn gbé rìn sí lóníí?” Dafidi sì dáhùn pé, “Sí ìhà gúúsù ti Juda ni, tàbí sí ìhà gúúsù ti Jerahmeeli,” tàbí “Sí ìhà gúúsù ti àwọn ará Keni.” **11** Dafidi kò sì dá ọkúnrin tàbí obìnrin sí láààyè, látí mú ìròyìn wá sí Gati, wí pé, “Kí wọn máa bá à sọ ọrọ̀ wa níbẹ̀, pé, ‘Báyìí ni Dafidi ṣe,’” àti bẹ̀ẹ̀ ni ịṣe rẹ, yóò sì rí ni gbogbo ọjọ̀ ti yóò fi jókòó ni ilú àwọn Filistini. **12** Akiṣi sì gba ti Dafidi gbọ̀, wí pé, “Òun ti mú kí Israẹli àti àwọn èniyàn rẹ kóríra rẹ pátápátá, yóò sì jẹ ìránṣẹ̀ mi títi láé.”

28 Ní àwọn ọjọ̀ wònyí, àwọn Filistini sì kó àwọn ogun wọn jọ, látí bá Israẹli jà. Akiṣi sì wí fún Dafidi pé, “Mò

dájúdájú pé, ìwọ yóò bá mi jáde lọ sí ibi ijà, ìwọ àti àwọn ọmọkùnrin rẹ.” **2** Dafidi sì wí fún Akisi pé, “Nítóótọ ìwọ ó sì mọ ohun tí ìránṣẹ rẹ lè ẹ.” Akisi sì wí fún Dafidi pé, “Nítorí náà ni èmi ó ẹ fi ìwọ ẹ olùṣọ orí mi ni gbogbo ọjọ.” **3** Samuẹli sì ti kú, gbogbo Israẹli sì sọkún rẹ, wọn sì sin ín ní Rama ní ilú rẹ. Saulu sì ti mú àwọn abókúúsọrọ ọkùnrin, àti àwọn abókúúsọrọ obìnrin kúrò ní ilẹ náà.

4 Àwọn Filistini sì kó ara wọn jọ, wọn wá, wọn sì dó sí Şunemu: Saulu sì kó gbogbo Israẹli jọ, wọn sì tẹdó ní Gilboa. **5** Nígba tí Saulu sì rí ogun àwọn Filistini náà òun sì bèrù, àyà rẹ sì wárìrì gidigidi. **6** Nígba tí Saulu sì bèèrè lódò Olúwa, Olúwa kò dá a lóhùn nípa àlá, nípa Urimu tàbí nípa àwọn wòlfi. **7** Saulu sì wí fún àwọn ìránṣẹ rẹ pé, “È bá mi wá obìnrin kan tí ó ní ẹmí abókúúsọrọ èmi yóò sì tò ọ lọ, èmi yóò bèèrè lẹwọ rẹ!” Àwọn ìránṣẹ rẹ sì wí fún un pé, “Wò ó, obìnrin kan wà ní Endori tí ó ní ẹmí abókúúsọrọ.” **8** Saulu sì pa ara dà, ó sì mú aṣọ mìíràn wọ, ó sì lọ, àwọn ọmọkùnrin méjì sì pẹlú rẹ, wọn sì wá sí ọdọ obìnrin náà lóru: òun sì wí pé, “Èmi bè ọ, fi ẹmí abókúúsọrọ wo nhkan fún mi, kí o sì mú ẹni tí ẹmí ó dárúkọ rẹ fún ọ wá sókè fún mi.” **9** Obìnrin náà sì dá a lóhùn pé, “Wò ó, ìwọ sá à mọ ohun tí Saulu ẹ, bí òun ti gé àwọn abókúúsọrọ obìnrin, àti àwọn abókúúsọrọ ọkùnrin kúrò ní ilẹ náà; nǹjẹ èéha ẹ tí ìwọ dẹkùn fún ẹmí mi, láti mú kí wọn pa mí.” **10** Saulu sì búra fún un nípa Olúwa pé, “Bí Olúwa ti n bẹ láààyè, ìyà kan kì yóò jẹ ọ nítorí nhkan yií.” **11** Obìnrin náà sì bi í pé, “Ta ni ẹmí ó mú wá sókè fún ọ?” Òun sì wí pé, “Mú Samuẹli gòkè wá fún mi.” **12** Nígba tí obìnrin náà sì rí Samuẹli, ó kígbé

lòhùn rara: obìnrin náà sì bá Saulu sòrò pé, “Èéşe tí ìwọ fi t̀an mí jẹ? Nítorí pé Saulu ni ìwọ jẹ.” **13** Ọba sì wí fún un pé, “Má ẹ̀ bẹ̀rù; kìn ni ìwọ rí?” Obìnrin náà sì wí fún Saulu pé, “Èmi rí ọ̀lọrun kan tí n ti ilẹ̀ wá.” **14** Ó sì bi í pé, “Báwo ni ó ti rí i sí.” Ó sì wí pé, “Ọ̀kùnrin arúgbó kan ni ó n bọ; ó sì fi agbádá bora.” Saulu sì mò pé, Samuẹ̀li ni; ó sì tẹ̀ríba, ó sì wólẹ̀. **15** Samuẹ̀li sì i wí fún Saulu pé, “Èéşe tí ìwọ fi n yọ mí lẹnu láti mú mi wá sókè?” Saulu sì dáhùn ó sì wí pé, “Ìpọ̀njú nílá bá mi; nítorí tí àwọn Filistini n bá mi jagun, Ọ̀lọrun sì kò mí sílẹ̀, kò sì dá mi lòhùn mò, nípa ọ̀wọ̀ àwọn wòlù, tàbí nípa àlá; nítorí náà ni èmi ẹ̀ pẹ̀ ọ, kí ìwọ lẹ̀ fi ohun tí èmi yóò ẹ̀ hàn mi.” **16** Samuẹ̀li sì wí pé, “Ó ti ẹ̀ n bi mí léèrè nígbà tí ó jẹ̀ pé, Olúwa ti kò ọ sílẹ̀, o sì di ọ̀tá rẹ̀. **17** Olúwa sì ẹ̀ fún ara rẹ̀ gégé bí ó ti ti ipa ọ̀wọ̀ mi sọ: Olúwa sì yá ìjọba náà kúrò ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, ó sì fi fún aládúúgbò rẹ̀, àní Dafidi. **18** Nítorí pé ìwọ kò gbọ ohùn Olúwa ìwọ kò sì ẹ̀ ẹ̀ ibínú rẹ̀ sí Amaleki nítorí náà ni Olúwa sì ẹ̀ nńkan yìí sí ọ lóníí yìí. **19** Olúwa yóò sì fi Israẹli pẹ̀lú ìwọ lé àwọn Filistini lówọ̀, ní ọ̀la ni ìwọ àti àwọn ọ̀mọ rẹ̀ ọ̀kùnrin yóò pẹ̀lú mi: Olúwa yóò sì fi ogun Israẹli lé àwọn Filistini lówọ̀.” **20** Lójúkan náà ni Saulu şubú lulẹ̀ gbalaja níbí ó ẹ̀ gùn tó, ẹ̀rù sì bà á gidigidi nítorí ọ̀rọ̀ Samuẹ̀li; agbára kò sí fún un; nítorí pé kò jẹun ní ọ̀jọ náà t̀sán tòru. **21** Obìnrin náà sì tọ Saulu wá, ó sì rí i pé ó wà nínú ibànújẹ̀ púpọ̀, ó sì wí fún un pé, “Wò ó, ìránşẹ̀bìnrin rẹ̀ ti gbọ ohun rẹ̀, èmi sì ti fi ẹ̀mí mi sí ọ̀wọ̀ mi, èmi sì ti gbọ ọ̀rọ̀ ti ìwọ sọ fún mi. **22** Njẹ̀, nísinsin yìí èmi bẹ̀ ọ, gbọ ohùn ìránşẹ̀bìnrin rẹ̀, èmi yóò sì fi oúnjẹ̀ díẹ̀ síwájú rẹ̀; sì jẹun, ìwọ yóò sì lágbára, nígbà tí ìwọ bá n

lọ lònà.” **23** Sùgbọn ó kò, ó sì wí pé, “Èmi kì yóò jẹun.” Sùgbọn àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú rọ̀ ọ̀. Ó sì dìdẹ̀ kúrò ní ilẹ̀, ó sì jókòò lórí àkète. **24** Obìnrin náà sì ní egbọ̀rọ̀ màlúù kan tí ó sanra ní ilẹ̀, ó sì yára, ó pa á, ó sì mú ìyẹfun, ó sì pò ó, ó sì fí ẹ̀ ẹ̀ àkàrà àìwú. **25** Ó sì mú un wá síwájú Saulu, àti síwájú àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀; wọn sì jẹun. Wọn sì dìdẹ̀, wọn lọ ní òru náà.

29 Àwọn Filistini sì kó gbogbo ogun wọn jọ sí Afeki: Israẹli sì dó ní ibi ìsun omi tí ó wà ní Jesreeli. **2** Àwọn ìjòyè Filistini sì kojá ní ọ̀rọ̀rún àti lẹgbẹ̀gbẹ̀rún; Dafidi àti àwọn ọ̀mọ̀kúnrin rẹ̀ pẹ̀lú Akiṣi sì kẹ̀yìn. **3** Àwọn ìjòyè Filistini sì bèèrè wí pé, “Kín ni àwọn Heberu ní ẹ̀ níhìn-ín yìí?” Akiṣi sì wí fún àwọn ìjòyè Filistini pé “Dafidi kọ̀ yìí, ìránṣẹ̀ Saulu ọ̀ba Israẹli, tí ó wà lódò mi láti ọ̀jọ̀ wònyí tàbí láti ọ̀dún wònyí, èmi kò ì tí í rí àṣìṣe kan ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ láti ọ̀jọ̀ tí ó ti dé ọ̀dò mi títí di òní yìí.” **4** Àwọn ìjòyè Filistini sì bínú sí i; àwọn ìjòyè Filistini sì wí fún un pé, “Jẹ́ kí ọ̀kúnrin yìí padà kí ó sì lọ sí ipò rẹ̀ tí ó fí fún un, kí ó má sì jẹ́ kí ó bá wa sọkalẹ̀ lọ sí ogun, kí ó má ba à jásí ọ̀tá fún wa ní ogun, kìn ni òun ó fí ba olúwa rẹ̀ làjà, orí àwọn ènìyàn wònyí kó? **5** Ẹ̀yí ni Dafidi tiwọn torí rẹ̀ gberin ara wọn nínú ijó wí pé, “Saulu pa egbẹ̀rún rẹ̀, Dafidi sì pa egbẹ̀bàarùn-ún tirẹ̀.” **6** Akiṣi sì pe Dafidi, ó sì wí fún un pé, “Bí Olúwa ti ní bẹ̀ láààyè, ìwọ̀ jẹ́ olóòótọ̀ àti ẹ̀ni ìwà rere lójú mi, ní àlọ̀ rẹ̀ àti ààbò rẹ̀ pẹ̀lú mi ní ogun: nítorí pé èmi ko tí ì rí búburú kan lẹ́wọ̀ rẹ̀ láti ọ̀jọ̀ tí ìwọ̀ ti tò mí wá, títí o fí dì òní yìí sùgbọn lójú àwọn ìjòyè, ìwọ̀ kò ẹ̀ni tí ó tọ̀. **7** Njẹ́ yípadà kí o sì máa lọ ní àlàáfíà, kí ìwọ̀ má ẹ̀ bà àwọn Filistini nínú jẹ́.” **8** Dafidi

sì wí fún Akiṣi pé, “Kín ni èmi ɛ? Kín ni ìwọ̀ sì rí lówọ̀ ìránṣẹ̀ rẹ̀ láti ojọ̀ ti èmi ti n gbé níwájú rẹ̀ títí di ònì yìí, tí èmi kì yóò fi lọ bá àwọn ọ̀tá ọ̀ba jà.” **9** Akiṣi sì dáhùn, ó sì wí fún Dafidi pé, “Èmi mò pé ìwọ̀ ɛ ẹnì rere lójú mi, bi angeli Ọ̀lọ̀run; sùgbọ̀n àwọn ìjòyè Filistini wí pé, ‘Òun kì yóò bá wa lọ sí ogun.’ **10** Njẹ́, nísinsin yìí dídè ní òwúrọ̀ pẹ̀lú àwọn ìránṣẹ̀ olúwa rẹ̀ tí ó bá ọ̀ wá, kì ẹ̀ sì dídè ní òwúrọ̀ nígbà tí ilẹ̀ bá mò kí ẹ̀ sì máa lọ.” **11** Dafidi àti àwọn ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ sì dídè ní òwúrọ̀ láti padà lọ sí ilẹ̀ àwọn Filistini. Àwọn Filistini sì gòkè lọ sí Jesreeli.

30 Ó sì ɛ nígbà ti Dafidi àti àwọn ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ sì bọ̀ sí Siklagi ní ojọ̀ kẹ̀ta, àwọn ará Amaleki sì ti kọ̀lú ihà gúúsù, àti Siklagi, wọn sì ti kùn ún ní iná. **2** Wọn sì kó àwọn obìnrin tí n bẹ̀ nínú rẹ̀ ní ìgbẹ̀kùn, wọn kò sì pa ẹnìkan, ọ̀mọ̀dé tàbí àgbà, sùgbọ̀n wọn kó wọn lọ, wọn sì bá ọ̀nà tiwọn lọ. **3** Dafidi àti àwọn ọ̀mọ̀kùnrin sì wọ̀ ilú Siklagi, sì wò ó, a ti kùn ún ni iná; àti obìnrin wọn, àti ọ̀mọ̀kùnrin wọn àti ọ̀mọ̀bìnrin wọn ni a kó ni ìgbẹ̀kùn lọ. **4** Dafidi àti àwọn ènìyàn tí ó wà lódò rẹ̀ sì gbé ohùn wọn sókè, wọn sì sọkún títí agbára kò fi sí fún wọn mò láti sọkún. **5** A sì kó àwọn aya Dafidi méjèèjì nígbẹ̀kùn lọ, Ahinoamu ará Jesreeli àti Abigaili aya Nabali ará Karmeli. **6** Dafidi sì banújẹ̀ gidigidi, nítorí pé àwọn ènìyàn náà sì n sọ̀rọ̀ láti sọ̀ ọ̀ lókùúta, nítorí ti inú gbogbo àwọn ènìyàn náà sì bàjẹ̀, olúkúlùkù ọ̀kùnrin nítorí ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kùnrin, àti nítorí ọ̀mọ̀ rẹ̀ obìnrin sùgbọ̀n Dafidi mú ara rẹ̀ lókàn le nínú Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀. **7** Dafidi sì wí fún Abiatari àlùfàà, ọ̀mọ̀ Ahimeleki pé, èmí bẹ̀ ọ̀, mú efodu fún mi wá nńhìn-ín yìí. Abiatari sì mú efodu náà wá fún Dafidi. **8** Dafidi sì

beèrè lódò Olúwa wí pé, “Kí èmi ó lépa ogun yíí bí? Èmi
 lè bá wọn?” Ó sì dá a lóhùn pé, “Lépa, nítorí pé ni bíbá
 ìwọ yóò bá wọn, ni gbígbà ìwọ yóò sì rí wọn gbà.” **9** Bèè
 ni Dafidi àti egbèta ọmọkùnrin tí ń bẹ lódò rẹ sì wá sí
 ibi àfonífojì Besori, apá kan sì dúró. **10** Sùgbọ̀n Dafidi
 àti irinwó ọmọkùnrin lépa wọn: igba ènìyàn tí àárẹ mú,
 tiwọn kò lè kojá odò Besori sì dúró lẹyìn. **11** Wọn sì rí ará
 Ejibiti kan ní oko, wọn sì mú un tọ Dafidi wá, wọn sì fún
 un ní oúnjẹ, ó sì jẹ; wọn sì fún un ní omi mu. **12** Wọn
 sì fún un ní àkàrà, èso ọpọtọ àti sírí àjàrà gbígbẹ méjì:
 nígbà tí ó sì jẹ ẹ tán, ẹmí rẹ sì sojì: nítorí pé kò jẹ oúnjẹ,
 bèè ni kò sì mu omi ní ojọ méta ní ọsán, àti ní ọru. **13**
 Dafidi sì bi í léèrè pé, “Ọmọ ta ni ìwọ? Àti níbo ni ìwọ
 ti wá?” Òun sì wí pé, “Ọmọ ará Ejibiti ni èmi, ọmọ ọdò
 ọkùnrin kan ará Amaleki. Olúwa mi fi mí sílẹ, nítorí pé
 láti ojọ méta ni èmi ti ẹ àìsàn. **14** Àwà sì gbé ogun lọ sí
 ìhà gúúsù tí ará Kereti, àti sí ìhà ti Juda, àti sí ìhà gúúsù ti
 Kalebu; àwà sì kun Siklagi ní iná.” **15** Dafidi sì bi í léèrè
 pé, “Ìwọ lè mú mí sọkalẹ tọ egbé ogun yíí lọ bí?” Òun sì
 wí pé, “Fi Ọlọrun búra fún mi pé, ìwọ kì yóò pa mí, bèè ni
 ìwọ kì yóò sì fi mi lé olúwa mi lẹwọ; èmi yóò sì mú ọ
 sọkalẹ tọ egbé ogun náà lọ.” **16** Ó sì mú un sọkalẹ, sì wò
 ó, wọn sì tàn ká ilẹ, wọn ń jẹ, wọn ń mu, wọn sì ń jó,
 nítorí ikógun púpọ tí wọn kó láti ilẹ àwọn Filistini wá, àti
 láti ilẹ Juda. **17** Dafidi sì pa wọn láti àfẹmójúmọ títí ó fi
 di àṣálẹ ojọ kejì: kò sí ẹnìkan tí ó là nínú wọn, bí kò ẹ
 irinwó ọmọkùnrin tí wọn gun ìbákasẹ tí wọn sì sá. **18**
 Dafidi sì gbà gbogbo nńkan tí àwọn ará Amaleki ti kó:
 Dafidi sì gba àwọn obìnrin rẹ méjèèjì. **19** Kò sì sí nńkan tí

ó kù fún wọn, kékeré tàbí òlú, ọmọkúnrin tàbí ọmọbínrin, tàbí ìkógún, tàbí gbogbo nńkan tí wọn ti kó: Dafidi sì gba gbogbo wọn. **20** Dafidi sì kó gbogbo àgùntàn, àti màlúú tí àwọn ènìyàn rẹ dà ọ́ájú àwọn ẹran ọ̀sìn mǐràn tí wọn gbà, wọn sì wí pé, “Èyí yìí ni ìkógún ti Dafidi.” **21** Dafidi sì wá sọdò igba ọkúnrin tí ọ́arẹ ti mú jú, tiwọn kò lẹ tọ Dafidi lẹyìn mọ, ti òun ti fi sílẹ, ni àfonífojì Besori: wọn sì lọ padé Dafidi, àti láti padé àwọn ènìyàn tí ó lọ pẹlú rẹ: Dafidi sì padé àwọn ènìyàn náà, ó sì kí wọn. **22** Gbogbo àwọn ènìyàn búburú àti àwọn ọmọ Beliali nínú àwọn tí ó bá Dafidi lọ sì dáhùn, wọn sì wí pé, “Bí wọn kò ti bá wa lọ, àwa ki yóò fi nńkan kan fún wọn nínú ìkógún ti àwa rí gbà bí kò ẹ obínrin olúkúlùkù wọn, àti ọmọ wọn; ki wọn sì mú wọn, ki wọn sì máa lọ.” **23** Dafidi sì wí pé, “È má ẹ bẹẹ, ẹyin ara mi: Olúwa ni ó fi nńkan yìí fún wa, òun ni ó sì pa wá mọ, òun ni ó sì fi ẹgbẹ ogun ti ó dìde sí wa lé wa lówọ. **24** Ta ni yóò gbọ tiyín nínú ọ̀ràn yìí? Sùgbọ́n bi ìpín ẹni tí ó sọkalẹ lọ si ìjà ti rí, bẹẹ ni ìpín ẹni tí ó dúró ti ẹrù; wọn ó sì pín in bákan náà.” **25** Láti ọjọ náà lọ, ó sì pàṣẹ, ó sì sọ ọ di ọ̀fin fún Israẹli títí di ọ̀nǐ yìí. **26** Dafidi sì padà sí Siklagi, ó sì rán nínú ìkógún náà si àwọn àgbàgbà Juda, àti sí àwọn ọ̀rẹ rẹ, ó sì wí pé, “Wò ó, ẹyí ni ẹ̀bùn fún un yín, láti inú ìkógún àwọn ọ̀tá Olúwa wa.” **27** Ó sì rán an sí àwọn tí ó wà ni Beteli àti sí àwọn tí ó wà ní gúúsù tí Ramoti, àti sí àwọn tí ó wà ní Jattiri. **28** Àti sí àwọn tí ó wà ní Aroeri, àti sí àwọn tí ó wà ní Sifimoti, àti sí àwọn tí ó wà ni Ẹ̀sitemoa. **29** Àti si àwọn tí ó wà ni Rakeli, àti sí àwọn tí ó wà ní ìlú àwọn Jerahmeeli, àti sí àwọn tí ó wà ni ìlú àwọn ará Keni, **30** àti sí àwọn tí ó wà ni Horma, àti

sí àwọn tí ó wà ní Bori-Aṣani, àti sí àwọn tí ó wà ní Ataki.

31 Àti àwọn tí ó wà ní Hebroni, àti sí gbogbo àwọn ilú tí Dafidi tìkára rẹ̀ àti tí àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ máa n rìn ká.

31 Nísinsin yìí, àwọn ará Filistini dojú ìjà kọ́ Israẹli, àwọn ará Israẹli sì sálọ́ kúrò níwájú wọn, a sì pa ọ̀pọ̀ wọn sí orí òkè Gilboa. **2** Àwọn Filistini sì n lépa Saulu àti àwọn ọmọ rẹ̀ kíkán; àwọn Filistini sì pa Jonatani àti Abinadabu, àti Malikisua, àwọn ọmọ Saulu. **3** Ìjà náà sì burú fún Saulu gidigidi, àwọn tafàtafà sì ta á ní ọfà, o sì fi ara pa púpọ̀ lẹ́wọ̀ àwọn tafàtafà. **4** Saulu sì wí fún ẹni tí ó ru ìhámọ́ra rẹ̀ pé, “Fa idà rẹ̀ yọ, kí iwọ̀ sì fi gún mi, kí àwọn aláìkọ̀lẹ̀ wọ̀nyí má ba à wá gún mi, àti kí wọn kí ó má bá à fi mí ẹ̀ eleyà.” Sùgbọ́n ẹni tí ó rú ẹ̀rù ìhámọ́ra rẹ̀ kò fẹ̀ ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, nítorí pé ẹ̀rù bà á gidigidi. Nígbà náà ní Saulu mú idà, ó sì ṣubú lù ú. **5** Nígbà tí ẹni tí ó ru ìhámọ́ra rẹ̀ sì rí i pé Saulu kú, òun náà sì fi idà rẹ̀ pa ara rẹ̀, ó sì kú pẹ̀lú rẹ̀. **6** Saulu sì kú, àti àwọn ọmọ rẹ̀ mẹ́ta, àti ẹni tí ó ru ìhámọ́ra rẹ̀, àti gbogbo àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ ní ọjó kan náà. **7** Nígbà tí àwọn ọkùnrin Israẹli tí ó wà lapa kejì àfonífojì náà, àti àwọn ẹni tí ó wà lapa kejì Jordani, rí pé àwọn ọkùnrin Israẹli sá, àti pé Saulu àti àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ tí kú, wọn sì fi ilú sílẹ̀, wọn sì sá, àwọn Filistini sì wá, wọn sì jókòó sí ilú wọn. **8** Ní ọjó kejì, nígbà tí àwọn Filistini dé láti bó nńkan tí n bẹ́ lára àwọn tí ó kú, wọn sì rí pé, Saulu àti àwọn ọmọ rẹ̀ mẹ́ta ṣubú ní òkè Gilboa. **9** Wọn sì gé orí rẹ̀, wọn sì bó ìhámọ́ra rẹ̀, wọn sì ránṣẹ̀ lọ ilẹ̀ Filistini káàkiri, láti máa sọ ọ ní gbangba ní ilẹ̀ ọ̀rìṣà wọn, àti láàrín àwọn ènìyàn. **10** Wọn sì fi ìhámọ́ra rẹ̀ sí ilẹ̀ Aṣtoreti: wọn sì kan òkú rẹ̀ mọ́ odi Beti-Ṣani. **11** Nígbà tí àwọn ará Jabesi

Gileadi sì gbọ èyí tí àwọn Filistini ẹ sọ sí Saulu. **12** Gbogbo àwọn ọkùnrin alágbára sì dídẹ, wọn sì fi gbogbo òru náà rìn, wọn sì gbé òkú Saulu, àti òkú àwọn ọmọ bíbí rẹ kúrò lára odi Beti-Şani, wọn sì wá sí Jabesi, wọn sì sun wọn nípẹ. **13** Wọn sì kó egungun wọn, wọn sì sin wọn lábẹ igi tamariski ní Jabesi, wọn sì gbààwẹ ní ọjó méje.

2 Samuel

1 Lẹyìn ikú Saulu, Dafidi ti ibi tí ó ti sẹgun àwọn ará Amaleki bọ, ó sì dúró ní Siklagi ní ojọ méjì. **2** Ní ojọ kẹta, ọkùnrin kan dé láti ibi ibùdó Saulu, pẹlú aṣọ rẹ tí ó ti ya; àti erùpẹ ní orí rẹ. Nígbà tí ó dé ọdọ Dafidi, ó wólẹ fún un láti bu ọlá fún un. **3** Dafidi sì béèrè pé, “Ibo ni iwọ ti wá?” “Èmi sá láti ibùdó àwọn ọmọ Israẹli.” **4** Dafidi béèrè pé, “Kí ni ó ṣẹlẹ?” “Sọ fún mi.” Ó wí pé, “Àwọn ọkùnrin náà sá láti ojú ogun. Ọpọ wọn ṣubú, wọn sì kú. Saulu àti ọmọ rẹ ọkùnrin Jonatani sì kú pẹlú.” **5** Nígbà náà, ní Dafidi sọ fún ọdọmọkùnrin tí ó mú iròyìn wá fún un pé, “Báwo ni o ṣe mọ pé Saulu àti ọmọkùnrin rẹ Jonatani ti kú.” **6** Ọdọmọkùnrin náà sọ pé, “Mo wà ní orí òkè Gilboa níbẹ ni Saulu fi ara tí ọkọ rẹ, àwọn kẹkẹ àti ẹlẹṣin sì n lépa rẹ. **7** Nígbà tí ó wò yíká, tí ó rí mí, ó pè mi, mo sì wí pé, ‘Kí ni mo lè ṣe?’ **8** “Ó bi mí wí pé, ‘Ta ni iwọ?’ “Mo dáhùn pé, ‘Ará a Amaleki.’ **9** “Nígbà náà ó wí fún mi pé, ‘Dúró lórí ì mi kí o sì pa mí! Èmi wà nínú ìrora ikú, ṣùgbọ́n mo wà láààyè.’ **10** “Nígbà náà, mo dúró lórí i rẹ, mo sì pa á nítorí mo mọ wí pé, lẹyìn ìgbà tí ó ti ṣubú, kò le è yè mọ. Mo sì mú adé tí ó wà lórí rẹ, idẹ tí ó wà ní apá a rẹ, mo sì kó wọn wá síbí fún olúwa mi.” **11** Nígbà náà ni, Dafidi àti gbogbo àwọn tí ó wà pẹlú rẹ, di aṣọ wọn mú, wọn sì fà á ya. **12** Wọn ṣọfọ, wọn sì sọkún, wọn sì gbààwẹ títí di iròlẹ fún Saulu àti ọmọ rẹ Jonatani àti fún àwọn ọmọ-ogun Olúwa, àti fún àwọn ilé Israẹli, nítorí wọn ti ṣubú nípa idà. **13** Dafidi sọ fún ọkùnrin tí ó mú iròyìn wá fún un pé, “Níbo ni ó ti wá?” O dáhùn pé, “Ọmọ àlejò ni mo jẹ, ará Amaleki.” **14** Dafidi béèrè lẹwọ rẹ pé, “Kí

ni ó dé tí ìwọ̀ kò fi bèrù láti gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ sókè láti fi pa ẹ̀ni àmì òróró Olúwa?” **15** Nígbà náà Dafidi pe ọ̀kan nínú ọ̀kúnrin, ó sì wí pé, “Lọ, gbé e lulẹ̀!” Nígbà náà ó gbé e lulẹ̀, ó sì kú. **16** Nítorí Dafidi wí fún un pé, “Èjẹ̀ rẹ̀ yóò wà lórí ara rẹ̀, nítorí ẹ̀nu ara rẹ̀ ni o fi sọ pé, ‘Mo pa ẹ̀ni àmì òróró Olúwa.’” **17** Dafidi sì fi orin ọ̀fọ̀ yíí ọ̀fọ̀ lórí Saulu àti lórí Jonatani ọ̀mọ̀ rẹ̀, **18** Ó sì pàṣẹ̀ pé kí a kọ̀ àwọn ọ̀kúnrin Juda ní orin arò yíí tí ó jẹ̀ ti ọ̀run (a kọ̀ ọ̀ sí inú ìwé Jaşari): **19** “Ògo rẹ̀, Israẹli ni a pa ní òkè gíga rẹ̀. Wò bí àwọn alágbára ẹ̀ ní ẹ̀bù! **20** “È má ẹ̀ sọ ọ̀ ní Gati, ẹ̀ má ẹ̀ kéde rẹ̀ ní ọ̀pópónà Aşkeloni, kí àwọn ọ̀mọ̀bínrin Filistini má bá à yò, kí àwọn ọ̀mọ̀bínrin aláìkọ̀là má ba à dunnú. **21** “Èyin òkè Gilboa, kí èyin kí ó má ẹ̀ rí ìrì tàbí ọ̀jò, tàbí oko tí ó mú èso ọ̀rẹ̀ wá. Nítorí ibẹ̀ ni asà alágbára ti ẹ̀gbé, asà Saulu, bí ẹ̀ni pé a kò fi òróró yàn án. **22** “Ọ̀run Jonatani kì í padà bẹ̀ẹ̀ ni idà Saulu kì í padà lásán, láì kan èjẹ̀ àwọn tí a pa, àti ẹ̀ran àwọn alágbára. **23** Saulu àti Jonatani— ní ọ̀jọ̀ ayé, wọn fẹ̀ràn ara, wọn sì dùn, ní ikú, wọn kò sì yà ara wọn. Wọn yára ju idì lọ, wọn lágbára ju kinniún lọ. **24** “Èyin ọ̀mọ̀bínrin Israẹli, ẹ̀ sọkún lórí Saulu, ẹ̀ni tí ó fi aṣọ̀ ọ̀gbọ̀ dádádára wò yín, ẹ̀ni tí ó fi wúrà sí ara aṣọ̀ yín. **25** “Wò ó bí alágbára ti ẹ̀bù ní ojú ogun! Jonatani, ìwọ̀ tí a pa ní òkè gíga. **26** Ọ̀kàn mi gbogbé fún ọ̀ Jonatani arákúnrin mi; ìwọ̀ ẹ̀wọ̀n fún mi. Ìfẹ̀ rẹ̀ sí mi jẹ̀ ìyanu, ó jẹ̀ ìyanu ju ti obínrin lọ. **27** “Wò ó bí alágbára ti ẹ̀bù! Ohun ìjà sì ti ẹ̀gbé!”

2 Léyin àkókò yíí, Dafidi wádíí lẹ́wọ̀ Olúwa. Ó sì béèrè pé, “Şé èmi lè gòkè lọ sí ọ̀kan lára àwọn ilú Juda?” Olúwa sì wí pé, “Gòkè lọ.” Dafidi sì béèrè pé, “Ní ibo ni kí èmi

kí ó lọ?” Olúwa sì dá a lóhùn pé, “Sí Hebroni.” **2** Nígba náà ni Dafidi gòkè lọ síbè pèlú iyàwó rẹ méjì Ahinoamu ará Jesreeli, àti Abigaili obìnrin opó Nabali ti Karmeli. **3** Dafidi sì mú àwọn ọkùnrin tí ó wà pèlú rẹ, olúkúlùkù pèlú ìdílẹ̀ rẹ, wọn sì ní gbé ní Hebroni àti ilú rẹ mǐràn. **4** Nígba náà àwọn ọkùnrin ará Juda wá sí Hebroni, nǐbẹ̀ ni wọn ti fi àmì òróró yan Dafidi gégé bí ọba lórí ilé Juda. Nígba tí wọn sọ fún Dafidi pé, àwọn ọkùnrin ti Jabesi Gileadi ni ó sin òkú Saulu, **5** Dafidi rán onísẹ̀ sí àwọn ọkùnrin Jabesi Gileadi láti sọ fún wọn pé, “Olúwa bùkún un yín fún fífi inú rere yín hàn sí Saulu ọ̀gá yín nípa sí sin ín. **6** Kí Olúwa kí ó fi inú rere àti òtítọ̀ fún un yín, èmi náà yóò sì san oore yíi fún un yín, nítorí tí ẹ̀yin ti ẹ̀ ẹ̀yí. **7** Njẹ́ nísinsin yíi, ẹ̀ mú ara yín le, kí ẹ̀ sì ní ìgboyà, nítorí Saulu ọba yín ti kú, ilé Juda sì ti fi àmì òróró yàn mí ní ọba lórí wọn.” **8** Lákòókò yíi, Abneri ọmọ Neri olórí ogun Saulu ti mú Iṣboṣeti ọmọ Saulu, ó sì mú un kojá sí Mahanaimu. **9** Ó sì fi jẹ ọba lórí Gileadi Aṣuri àti Jesreeli àti lórí Efraimu àti lórí Benjamini àti lórí gbogbo Israẹli. **10** Iṣboṣeti ọmọ Saulu sì jẹ ọmọ ogójì ọdún nígba tí ó jẹ ọba lórí Israẹli, ó sì jẹ ọba fún ọdún méjì. Ilé Juda sì ní tọ Dafidi lẹ̀yìn. **11** Gbogbo àkòkò tí Dafidi fi jẹ ọba ní Hebroni lórí ilé Juda sì jẹ ọdún méje àti oṣù méfà. **12** Abneri ọmọ Neri pèlú àwọn ọkùnrin ti Iṣboṣeti ọmọkùnrin Saulu kúrò ní Mahanaimu, wọn sì lọ sí Gibeoni. **13** Joabu ọmọ Seruiah pèlú àwọn ọkùnrin Dafidi jáde lọ láti lọ bá wọn ní adágún Gibeoni. Ẹgbẹ̀ kan sì jókòó ní apá kan adágún, àti ẹgbẹ̀ kejì ní apá kejì adágún. **14** Nígba náà, Abneri sọ fún Joabu pé, “Jẹ́ kí díẹ̀ nínú àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin yíi ó dide láti bá ara wọn jà

níwájú wa.” Joabu sì dáhùn pé, “Ó dára, jẹ kí wọn ẹe é.”

15 Bẹẹ ni wọn dìde sókè, a sì kà wọn sí ọkùnrin méjìlá fún Benjamini àti Işboṣeti ọmọ Saulu àti méjìlá fún Dafidi. **16** Nígba náà olúkúlùkù ọkùnrin gbá ẹnìkẹjì rẹ mú ní orí, ó sì fi idà gún ẹnìkẹjì rẹ lẹgbẹẹ, wọn sì ṣubú lulẹ papọ. Bẹẹ ni ibẹ ni Gibeoni ti à ní pè ni Helikatihū Hasurimu. **17** Ogun náà ní ọjó náà gbóná. Àwọn ọmọkùnrin Dafidi sì ẹgun Abneri pẹlú àwọn ọkùnrin Israẹli. **18** Àwọn ọmọkùnrin Seruah mètẹ̀tẹ̀ta ni ó wà nǐbẹ: Joabu, Abiṣai àti Asaheli. Nísinsin yìi ẹsẹ Asaheli sì fẹrẹ bí ẹsẹ ẹsúrọ tí ó wà ní papá. **19** Asaheli sì ní lépa Abneri, bí ọ̀un tí ní lọ kò sì yípadà sí ọ̀tún tabí sí ọ̀sì látí máa tọ Abneri lẹyìn. **20** Abneri bojú wo ẹyìn rẹ, Ó sì béèrè pé, “Sé iwọ Asaheli ni?” Ó dáhùn pé, “Bẹẹ ni.” **21** Nígba náà, Abneri sọ fún un pé, “Yípadà sí ọ̀tún tabí ọ̀sì; mú ọkan lára àwọn ọ̀dọmọkùnrin kí o sì bọ ihámọra rẹ.” Ẹ̀gbọ̀n Asaheli kò látí dẹkun lílépa rẹ. **22** Abneri tún kílọ fún Asaheli, “Dẹkun lílépa mi! Èẹ́sẹ tí èmi yóò fi lù ọ bolẹ? Báwo ni èmi yóò ti wo arákùnrin rẹ Joabu lójú?” **23** Ẹ̀gbọ̀n ó sí kò látí padà, Abneri sì fi ọ̀dì ọ̀kọ gún un lábẹ inú, ọ̀kọ náà sì jáde ní ẹyìn rẹ: ọ̀un sì ṣubú lulẹ nǐbẹ, ó sì kú ní ibi kan náà; ó sí ẹe gbogbo ènìyàn tí ó dé ibi tí Asaheli gbé ṣubú si, tí ó sì kú, sì dúró jẹ. **24** Joabu àti Abiṣai sì lépa Abneri: ọ̀dùn sì wọ, wọn sì dé ọ̀kẹ ti Amima tí o wà níwájú Giah lònà ijù Gibeoni. **25** Àwọn ọmọ Benjamini sì kó ara wọn jọ wọn tẹ̀lé Abneri, wọn sì wá di ẹgbẹ kan, wọn sì dúró lórí ọ̀kẹ kan. **26** Abneri sì pe Joabu, ó sì bí í léèrè pé, “Idà yóò máa parun títí láéláé bí? Njẹ iwọ kò ì tí ì mò pé yóò korò níkeyìn? Njẹ yóò ha ti pé tó kí iwọ tó sọ fún àwọn ènìyàn náà, kí wọn

dẹkun láti máa lépa arákùnrin wọn.” 27 Joabu sì wí pé,
 “Bí Olórùn ti n bẹ, bí kò ẹe bí iwọ ti wí, nítòótó ní òwúrò
 ni àwọn ènìyàn nàà ìbá padà lẹyìn arákùnrin wọn.” 28
 Joabu sì fọn ipè, gbogbo ènìyàn sì dúró jẹẹ, wọn kò sì lépa
 Israẹli mọ, bẹẹ ni wọn kò sì tún jà mọ. 29 Abneri àti àwọn
 ọmọkùnrin rẹ sì fi gbogbo òru nàà rìn ní pètẹlẹ, wọn sì
 kojá Jordani, wọn sì rìn ní gbogbo Bitironi, wọn sì wá sí
 Mahanaimu. 30 Joabu sì dẹkun àti máa tọ Abneri lẹyìn: ó
 sì kó gbogbo àwọn ènìyàn nàà jọ, ènìyàn mọkàndínlógún
 ni ó kú pẹlú Asaheli nínú àwọn ìránṣẹ Dafidi. 31 Sùgbọ́n
 àwọn ìránṣẹ Dafidi sì pa nínú àwọn ènìyàn Benjamini:
 nínú àwọn ọmọkùnrin Abneri; òjìdínínrinwó ènìyàn. 32
 Wọn sì gbé Asaheli wọn sì sin ín sínú ibojì baba rẹ tí ó wà
 ní Bẹtilẹhemu. Joabu àti àwọn ọmọkùnrin rẹ fi gbogbo
 òru nàà rìn, ilẹ̀ sì mọ wọn sí Hebroni.

3 Ogun nàà sì pé títí láàrín ìdílẹ̀ Saulu àti ìdílẹ̀ Dafidi:
 agbára Dafidi sì n pọ̀ sí i, sùgbọ́n ìdílẹ̀ Saulu n rẹ̀yìn sí i. 2
 Dafidi sì bí ọmọkùnrin ní Hebroni: Amnoni ni àkóbí rẹ̀ tí
 Ahinoamu ará Jesreeli bí fún un. 3 Èkẹ̀jì rẹ̀ sì ni Kileabu,
 tí Abigaili aya Nabali ará Karmeli bí fún un; èkẹ̀ta sì ni
 Absalomu ọmọ tí Maaka ọmọbìnrin Talmai ọba Geşuri bí
 fún un. 4 Èkẹ̀rìn sì ni Adonijah ọmọ Haggiti; àti èkarúnún
 ni Şefatia ọmọ Abitali; 5 Èkẹ̀fà sì ni Itreamu, tí Egla aya
 Dafidi bí fún un. Wònyí ni a bí fún Dafidi ní Hebroni. 6 Ó
 sì ẹe, nígbà tí ogun wà láàrín ìdílẹ̀ Saulu àti ìdílẹ̀ Dafidi,
 Abneri sì dì alágbara ní ìdílẹ̀ Saulu. 7 Saulu ti ní àlẹ̀ kan,
 orúkọ rẹ̀ sì n jẹ̀ Rispa, ọmọbìnrin Aiah: Işboşeti sì bi
 Abneri lèèrè pé, “Èéṣe tí iwọ fi wólẹ̀ tọ àlẹ̀ baba mi lọ.” 8
 Abneri sì bínú gidigidi nítorí ọrọ̀ wònyí ti Işboşeti sọ fún

un, ó sì wí pé, “Èmi jẹ bí orí ajá ti Juda bí? Di òní yìí ni mo ṣàánú fún idílé Saulu baba rẹ, àti fún àwọn arákùnrin rẹ, àti fún àwọn ọrẹ rẹ, tí èmi kò sì fi ọ lé Dafidi lówó, ìwọ sì kà èṣẹ sí mí lórùn nítorí obìnrin yìí lónìí? **9** Bẹ̀ẹ̀ ni kí Ọlórùn ó ẹ̀ Abneri, àti jù bẹ̀ẹ̀ lọ pẹ̀lú, bí Olúwa ti búra fún Dafidi, bí èmi kò ní ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ fún un. **10** Láti mú ìjọba náà kúrò ní idílé Saulu, àti láti gbé ìtẹ Dafidi kalẹ̀ lórí Israẹli, àti lórí Juda, láti Dani títí ó fi dé Beerṣeba.” **11** Òun kò sì lè dá Abneri lóhùn kan nítorí tí ó bẹ̀rù rẹ. **12** Abneri sì rán àwọn oníṣẹ̀ sí Dafidi nítorí rẹ̀ wí pé, “Tí ta ni ilẹ̀ náà n ẹ̀? Bá mi ẹ̀ àdéhùn, èmi yóò sì kó gbogbo Israẹli tò ọ̀ wá.” **13** Òun sì wí pé, “Ó dára, èmi ó bá ọ̀ ẹ̀ àdéhùn, ṣùgbọ̀n ohun kan ni èmi ó béèrè lówó rẹ̀, èyí ni pé, ìwọ̀ kì yóò rí ojú mi, àfi bí ìwọ̀ bá kọ̀ mú Mikali ọ̀mọ̀bìnrin Saulu wá, nígbà tí ìwọ̀ bá wá, láti rí ojú mi.” **14** Dafidi sì rán àwọn ìránṣẹ̀ sí Iṣboṣeti ọ̀mọ̀ Saulu pé, “Fi Mikali obìnrin mi lé mi lówó, ẹnì tí èmi ti fi ọ̀gọ̀rùn-ún awo iwájú orí àwọn Filistini fẹ̀.” **15** Iṣboṣeti sì ránṣẹ̀, ó sì gbà á lówó ọ̀kùnrin tí a n pè ní Paltieli ọ̀mọ̀ Laiṣi. **16** Ọ̀kọ̀ rẹ̀ sì n bà a lọ, ó n rìn, ó sì n sọkún léyìn rẹ̀ títí ó fi dé Bahurimu Abneri sì wí fún un pé, “Padà sẹ̀yìn!” Òun sì padà. **17** Abneri sì bá àwọn àgbàgbà Israẹli sọ̀rọ̀ pé, “Èyìn ti n ẹ̀ àfẹ́rí Dafidi ní ìgbà àtíjọ̀, láti jẹ̀ ọ̀ba lórí yín. **18** Njẹ̀ ẹ̀ ẹ̀, nítorí tí Olúwa ti sọ̀ fún Dafidi pé, ‘Láti ọ̀wọ̀ Dafidi ìránṣẹ̀ mi lé mi ó gba Israẹli ènìyàn mi là kúrò lówó àwọn Filistini àti lówó gbogbo àwọn ọ̀tá a wọn.’” **19** Abneri sì sọ̀rọ̀ létí Benjamini: Abneri sì lọ̀ sọ̀ létí Dafidi ní Hebroni, gbogbo èyí tí ó dára lójú Israẹli, àti lójú gbogbo ilẹ̀ Benjamini. **20** Abneri sì tò Dafidi wá ní Hebroni, ogún

ọmọkùnrin sì lọ pẹlú rẹ Dafidi sì ẹ àsẹ fún Abneri àti fún àwọn ọmọkùnrin tí ó wà pẹlú rẹ. **21** Abneri sì wí fún Dafidi pé, “Èmi ó dìde, èmi ó sì lọ, èmi ó sì kó gbogbo Israẹli jọ sódò ọba olúwa mi, wọn ó sì bá a ẹ àdéhùn, ìwọ ó sì jẹ ọba gbogbo wọn bí ọkàn rẹ ti ní fẹ.” Dafidi sì rán Abneri lọ; òun sì lọ ní àlàáfíà. **22** Sì wò ó, àwọn ìránṣẹ Dafidi àti Joabu sì ti ibi ìlépa ẹgbẹ ogun kan bọ, wọn sì mú ìkógun púpọ̀ bọ; ẹ̀gbẹ̀n Abneri kò sí lódò Dafidi ní Hebroni; nítorí tí òun ti rán an lọ, òun sì ti lọ ní àlàáfíà. **23** Nígbà tí Joabu àti gbogbo ogun tí ó pẹlú rẹ̀ sì dé, wọn sì sọ fún Joabu pé Abneri, ọmọ Neri ti tọ ọba wá, òun sì ti rán an lọ, ó sì ti lọ ní àlàáfíà. **24** Joabu sì tọ ọba wá, ó sì sọ pé, “Kí ni ìwọ ẹ yí? Wò ó, Abneri tọ ọ wá; èéha ti ẹ tí ìwọ sì fi rán an lọ? Òun sì ti lọ. **25** Ìwọ mọ Abneri ọmọ Neri, pé ó wá láti tàn ọ jẹ ni, àti láti mọ ìjádé lọ rẹ, àti wíwólé rẹ àti láti mọ gbogbo èyí tí ìwọ n ẹ.” **26** Nígbà tí Joabu sì jáde kúrò lódò Dafidi, ó sì rán àwọn ìránṣẹ láti lépa Abneri, wọn sì pè é padà láti ibi kànga Sira, Dafidi kò sì mò. **27** Abneri sì padà sí Hebroni, Joabu sì bá a tẹ láàrín ojú ọ̀nà láti bá a sọrọ̀ ní àlàáfíà, ó sì gún un nìbẹ̀ lábẹ̀ inú, ó sì kú, nítorí èjẹ Asaheli arákùnrin rẹ. **28** Lẹ́yìn ìgbà tí Dafidi sì gbọ ọ, ó sì wí pé, “Èmi àti ìjọba mi sì jẹ alálẹ̀bi níwájú Olúwa títí láé, ní ti èjẹ Abneri ọmọ Neri, **29** jẹ kí ó wà ní orí Joabu, àti ní orí gbogbo ìdílẹ̀ baba rẹ; kí a má sì fẹ ẹni ó tí ní ààrùn ìsun, tàbí adẹ̀tẹ̀, tàbí ẹni tí n tẹ ọpá, tàbí ẹni tí a ó fi idà pa, tàbí ẹni tí ó ẹ aláìní ọúnjẹ kù ní ilé Joabu.” **30** (Joabu àti Abisai arákùnrin rẹ̀ sì pa Abneri, nítorí pé òun ti pa Asaheli arákùnrin wọn ní Gibeoni ní ogun.) **31** Dafidi sì wí fún Joabu àti fún gbogbo ènìyàn tí n

bẹ lódò rẹ pé, “È fa aṣọ yín ya, kí èyin sì mú aṣọ ọfọ, kí èyin sì sọkún níwájú Abneri.” Dafidi ọba tìkára rẹ sì tẹlẹ pọsí rẹ. **32** Wọn sì sin Abneri ní Hebroni, ọba sì gbé ohùn rẹ sókè, ó sì sọkún ní ibojì Abneri; gbogbo àwọn ènìyàn nàà sì sọkún. **33** Ọba sì sọkún lórí Abneri, ó sì wí pé, “Njẹ Abneri ó yẹ kí ó kú bí aṣiwèrè? **34** A kò sá à dè ọ lówọ, bẹẹ ni a kò kan ẹsẹ rẹ ní àbà. Gégé bí ènìyàn tí ń ṣubú níwájú àwọn ikà ènìyàn, bẹẹ ni iwọ ṣubú.” Gbogbo àwọn ènìyàn nàà sì tún sọkún lórí rẹ. **35** Nígbà tí gbogbo ènìyàn sì wá láti gba Dafidi ní iyańjú kí ó jẹun, nígbà tí ọjọ sì ń bẹ, Dafidi sì búra wí pé, “Bẹẹ ni kí Ọlórún ó ẹ se sí mi àti jù bẹẹ lọ, bí èmi yóò bá tọ ounjẹ wò, tàbí nńkan mǐràn títí oòrùn yóò fi wọ!” **36** Gbogbo àwọn ènìyàn sì kiyèsì i, ó sì dára lójú wọn, gbogbo èyí tí ọba ẹ se sì dára lójú gbogbo àwọn ènìyàn nàà. **37** Gbogbo àwọn ènìyàn nàà àti gbogbo Israẹli sì mò lójó nàà pé, kì í ẹ se ẹfẹ ọba láti pa Abneri ọmọ Neri. **38** Ọba sì wí fún àwọn iránṣẹ rẹ pé, “Èyin kò mò pé olórí àti ẹnì nílá kan ni ó ṣubú lónìí ní Israẹli. **39** Èmi sì ẹ alálágbára lónìí, bí ó tilẹ jẹ pé a fi èmi jẹ ọba; àwọn ọkùnrin wònyí ọmọ Seruah sì le jù mí lọ: Olúwa ni yóò san án fún ẹnì tí ó ẹ ibi gégé bí iwà búburú rẹ!”

4 Nígbà tí ọmọ Saulu sì gbọ pé, Abneri kú ní Hebroni, ọwọ rẹ sì rọ, gbogbo Israẹli sì rẹwèsì. **2** Ọmọ Saulu sì ní ọkùnrin méjì tí í ẹ se olórí ẹgbẹ ogun: a ń pe orúkọ ọkan ní Baanah, àti orúkọ èkejì ní Rekabu, àwọn ọmọ Rimoni ará Beeroti ti àwọn ọmọ Benjamini (nítórí pé a sì ka Beeroti pẹlú Benjamini). **3** Àwọn ará Beeroti sì ti sálọ sí Gittaimu, wọn sì ẹ àtìpọ nǐbẹ títí ó fi di ọjọ òní yí. **4** (Jonatani ọmọ Saulu sì ti bí ọmọkùnrin kan tí ẹsẹ rẹ rọ, òun sì jẹ ọdún

márùn-ún, nígbà tí ìròyìn dé ní ti Saulu àti Jonatani láti Jesreeli wá, olùtọ̀ rẹ̀ sì gbé e, o sì sálọ̀, ó sì ẹ̀, bí ó sì ti ní yára láti sálọ̀, òun sì ẹ̀bù, ó sì ya arọ̀. Orúkọ̀ rẹ̀ a máa jẹ̀ Mefiboseti.) 5 Àwọn ọ̀mọ̀ Rimoni, ará Beeroti, Rekabu àti Baanah sì lọ̀ wọn sì wá síh ilé Işboşeti ní ọ̀sán gangan, òun sì sinmi lórí ibùsùn kan ní ọ̀jọ̀-kanrí. 6 Sì wò ó, bí olùşọ̀ ẹ̀nu-òná ilé náà ti ní gbọ̀n àwọn pàntí, ó tòògbé ó sì sùn lọ̀, wọn sì wá sí àárín ilé náà, wọn sì ẹ̀ bí ẹ̀ni pé wọn ní fẹ̀ mú alikama; wọn sì gún un lábẹ̀ inú. Rekabu àti Baanah arákùnrin rẹ̀ sì sálọ̀. 7 Nígbà tí wọn wọ̀ ilé náà lọ̀, òun sì dùbúlẹ̀ lórí ibùsùn rẹ̀ nínú iyàrá rẹ̀, wọn sì pa á, wọn sì bẹ̀ ẹ̀ lórí, wọn gbé orí sálọ̀, wọn sì fi gbogbo òru rìn ni pètẹ̀lẹ̀ náà. 8 Wọn sì gbé orí Işboşeti tọ̀ Dafidi wá ní Hebroni, wọn sì wí fún ọ̀ba pé, “Wò ó, orí Işboşeti ọ̀mọ̀ Saulu ọ̀tá rẹ̀, tí ó ti ní wá ẹ̀mí rẹ̀ kiri, Olúwa ti gbẹ̀san fún ọ̀ba olúwa mi lóní lára Saulu àti lára irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀.” 9 Dafidi sì dá Rekabu àti Baanah arákùnrin rẹ̀, àwọn ọ̀mọ̀ Rimoni ará Beeroti lóhùn, ó sì wí fún wọn pé, “Bí Olúwa ti ní bẹ̀, ẹ̀ni tí ó gba ẹ̀mí mi lówọ̀ gbogbo ìpọ̀njú. 10 Nígbà tí ẹ̀nikan rò fún mi pé, ‘Wò ó, Saulu ti kú,’ lójú ara rẹ̀ òun sì jásí ẹ̀ni tí ó mú ìyìn rere wá, ẹ̀mi sì mú un, mo sì pa á ní Siklagi, ẹ̀ni tí ó ẹ̀ bí òun ó rí nńkan gbà nítorí ìròyìn rere rẹ̀. 11 Méléó méléó ni, nígbà tí àwọn ìkà ẹ̀niyàn pa olódodo ẹ̀niyàn kan ni ilé rẹ̀ lórí ibùsùn rẹ̀—ńjẹ̀ ẹ̀mi ha sì lẹ̀ ẹ̀ aláibéèrè èjẹ̀ rẹ̀ lówọ̀ yín bí? Kí ẹ̀mi sì mú yín kúrò láààyè.” 12 Dafidi sì fi àşẹ̀ fún àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀, wọn sì pa wọn, wọn sì gé ọ̀wọ̀ àti ẹ̀şẹ̀ wọn, a sì fi wọn há lórí igi ní Hebroni. Şùgbọ̀n wọn mú orí Işboşeti, wọn sì sin ín ní ibojì Abneri ní Hebroni.

5 Gbogbo èyà Israẹli sì tọ Dafidi wá ní Hebroni, wọn sì wí pé, “Èran-ara rẹ àti èjẹ rẹ ni àwà ní í ẹ. **2** Àti nígbà àtijọ, nígbà tí Saulu fi jẹ ọba lórí wa, ìwọ ni ẹnì tí ó máa ní kó Israẹli jáde, ìwọ sì ni ó máa ní mú wọn bọ wá ilé: Olúwa sì wí fún ọ pé, ‘Ìwọ yóò ẹ olùṣọ Israẹli àwọn ènìyàn mi, ìwọ yóò sì jẹ olórí fún Israẹli.’” **3** Gbogbo àgbàgbà Israẹli sì tọ ọba wá ní Hebroni, Dafidi ọba sì bá wọn ẹ àdéhùn kan ní Hebroni, níwájú Olúwa: wọn sì fi òróró yan Dafidi ní ọba Israẹli. **4** Dafidi sì jẹ ẹnì ọgbọn ọdún nígbà tí ó jẹ ọba; ó sì jẹ ọba ní ogójì ọdún. **5** Ó jẹ ọba ní Hebroni ní ọdún méje àti oṣù méfà lórí Juda, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu ní ọdún mètàlélọgbọn lórí gbogbo Israẹli àti Juda. **6** Àti ọba àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì lọ sí Jerusalemu sódò àwọn ará Jebusi, àwọn ènìyàn ilẹ nàà; àwọn tí ó sì ti wí fún Dafidi pé, “Bí kò ẹ pé ìwọ bá mú àwọn afójú àti àwọn arọ kúrò, ìwọ kì yóò wọ ìhín wá.” Wọn sì wí pé, “Dafidi kì yóò lè wá síyìn-ín.” **7** Ẹ̀yàngbọn Dafidi fi agbára gba ilú odi Sioni: èyí nàà ni í ẹ ilú Dafidi. **8** Dafidi sọ lójó nàà pé, “Ènikẹni tí yóò kọlu àwọn ará Jebusi, jẹ kí ó gba ojú àgbàrá, kí o sí kọlu àwọn arọ, àti àwọn afójú tí ọkàn Dafidi kóríra.” Nítorí nàà ni wọn ẹ wí pé, “Afójú àti arọ wà níbẹ, kì yóò lè wólé.” **9** Dafidi sì jókòó ní ilẹ àwọn ọmọ-ogun tí ó ní odi, a sì ní pẹ é ní ilú Dafidi. Dafidi mọ ògiri yí i ká láti Millo wá, ó sì kọ ilẹ nínú rẹ. **10** Dafidi sì ní pọ sí i, Olúwa Ọlórún àwọn ọmọ-ogun sì wà pẹlú rẹ. **11** Hiram ọba Tire sì rán àwọn ìránṣẹ sí Dafidi, àti igi kedari, àti àwọn gbẹ̀nàgbẹ̀nà, àti àwọn tí ní gbẹ̀ òkúta, wọn kọ ilẹ kan fún Dafidi. **12** Dafidi sì kiyèsì i pé, Olúwa ti fi ìdí òun múlẹ̀ láti jẹ ọba lórí Israẹli, àti pé, ó gbẹ̀ ìjọba rẹ ga nítorí Israẹli

àwọn ènìyàn rẹ. **13** Dafidi sì tún mú àwọn àlè àti aya sí i láti Jerusalemu wá, lẹyìn ìgbà tí ó ti Hebroni bọ, wọn sì bí ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin fún Dafidi. **14** Èyí sì ni orúkọ àwọn tí a bí fún un ní Jerusalemu; Şammua, Şobabu, Natani àti Solomoni. **15** Àti Ibhari, àti Elişua, àti Nefegi, àti Jafia. **16** Àti Elişama, àti Eliada, àti Elifeleti. **17** Şùgbọ́n nígbà tí àwọn Filistini gbọ pé, wọn ti fi Dafidi jẹ ọba lórí Israẹli, gbogbo àwọn Filistini sì gòkè wá láti wá Dafidi; Dafidi sì gbọ, ó sì sọkalẹ lọ sí ilú olódi. **18** Àwọn Filistini sì wá, wọn sì tẹ ara wọn ní àfonífojì Refaimu. **19** Dafidi sì béèrè lódò Olúwa pé, “Kí èmi ó gòkè tọ àwọn Filistini bí? Ìwọ ó fi wọn lé mi lẹwọ bí?” Olúwa sì wí fún Dafidi pé, “Gòkè lọ, nítorí pé dájúdájú èmi ó fi àwọn Filistini lé ọ lẹwọ.” **20** Dafidi sì dé Baali-Perasimu, Dafidi sì pa wọn níbẹ, ó sì wí pé, “Olúwa ti ya lu àwọn ọtá mi níwájú mi, gégé bí omi ti ń ya.” Nítorí náà ni òun ẹ pe orúkọ ibẹ náà ni Baali-Perasimu. **21** Wọn sì fi òrìşà wọn sílẹ níbẹ, Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì kó wọn. **22** Àwọn Filistini sì tún gòkè wá, wọn sì tan ara wọn kalẹ ní àfonífojì Refaimu. **23** Dafidi sì béèrè lódò Olúwa, òun sì wí pé, “Má ẹ gòkè lọ; şùgbọ́n bù wọn lẹyìn, kí o sì kọlù wọn níwájú àwọn igi Baka. **24** Yóò sì ẹ, nígbà tí ìwọ bá gbọ ìró ẹsẹ lórí àwọn igi Baka náà, nígbà náà ni ìwọ yóò sì yára, nítorí pé nígbà náà ni Olúwa yóò jáde lọ níwájú rẹ láti kọlù ogun àwọn Filistini.” **25** Dafidi sì ẹ bẹẹ, gégé bí Olúwa ti pàşẹ fún un; ó sì kọlu àwọn Filistini láti Geba títí dé Geseri.

6 Dafidi sì tún kó gbogbo àwọn akọni ọkùnrin ní Israẹli jọ, wọn sì jẹ ẹgbàá méeèdógún. **2** Dafidi sì dídẹ, ó sì lọ àti gbogbo àwọn ènìyàn tí ń bẹ lódò rẹ, láti Baalahi ní

Juda wá, láti mú àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run tí ibẹ̀ wá, èyí tí a n pe orúkọ rẹ̀ ní orúkọ Olúwa àwọn ọmọ-ogun tí ó jókòó láàrín àwọn kérébù. **3** Wọn sì gbé àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run náà gun kẹkẹ tuntun kan, wọn sì mú un láti ilé Abinadabu wá, èyí tí ó wà ní Gibeah: Ussa àti Ahio, àwọn ọmọ Abinadabu sì n dá kẹkẹ tuntun náà. **4** Wọn sì mú un láti ilé Abinadabu jáde wá, tí ó wà ní Gibeah, pẹ̀lú àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run, Ahio sì n rìn níwájú àpótí ẹ̀rí náà. **5** Dafidi àti gbogbo ilé Israẹli sì širé níwájú Olúwa lára gbogbo onírúurú ohun èlò orin tí a fi igi arère ẹ̀ àti lára ilù haapu, ní ara tambori, sisitirumu àti lára kimballi. **6** Nígbà tí wọn dé sí ilẹ̀ ìpakà Nakoni, Ussa sì na ọwọ̀ rẹ̀ sí àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run, ó sì dìímú, nítorí tí màlúù kọ̀sẹ̀. **7** Ìbínú Olúwa sì ru sí Ussa; Ọ̀lọ̀run sì pa á nìbẹ̀ nítorí ìṣisẹ̀ rẹ̀; nìbẹ̀ ni ó sì kù ní ẹ̀bá àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run. **8** Inú Dafidi sì bàjẹ̀ nítorí tí Olúwa gé Ussa kúrò, ó sì pe orúkọ ibẹ̀ ní Peresi-Usa títí ó fi di òní yìí. **9** Dafidi sì bèrù Olúwa ní ọjọ̀ náà, ó sì wí pé, “Àpótí ẹ̀rí Olúwa yóò ti ẹ̀ tọ̀ mí wá?” **10** Dafidi kò sì fẹ̀ mú àpótí ẹ̀rí Olúwa sódò rẹ̀ sí ilù Dafidi; sùgbón Dafidi sì mú un yà sí ilé Obedi-Edomu ará Gitti. **11** Àpótí ẹ̀rí Olúwa sì gbé ní ilé Obedi-Edomu ará Gitti ní oṣù mẹ́ta; Olúwa sì bùkún fún Obedi-Edomu, àti gbogbo ilé rẹ̀. **12** A sì rò fún Dafidi ọ̀ba pé, “Olúwa ti bùkún fún ilé Obedi-Edomu, àti gbogbo èyí tí í ẹ̀ tirẹ̀, nítorí àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run.” Dafidi sì lọ, ó sì mú àpótí ẹ̀rí náà gòkè láti ilé Obedi-Edomu wá sí ilù Dafidi pẹ̀lú ayọ̀. **13** Ó sì ẹ̀ nígbà tí àwọn ènìyàn tí ó ru àpótí ẹ̀rí Olúwa bá sì ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ mẹ́fà, òun a sì fi màlúù àti ẹ̀ran àbọpa rú ẹ̀bọ. **14** Dafidi sì fi gbogbo agbára rẹ̀ jó níwájú Olúwa; Dafidi sì wọ efodu ọ̀gbọ. **15** Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi àti gbogbo ilé Israẹli sì gbé àpótí ẹ̀rí

Olúwa gòkè wá, pèlú ìhó ayò, àti pèlú ìrò ìpè. **16** Bí àpótí ẹ̀rí Olúwa sì ti wọ̀ ìlú Dafidi wá; Mikali ọ̀mọ̀bínrín Saulu sì wo láti ojú fẹ̀rèsé, ó sì rí Dafidi ọ̀ba ní fò sókè ó sì ní jó níwájú Olúwa; òun sì kẹ̀gàn rẹ̀ ní ọ̀kàn rẹ̀. **17** Wọn sì mú àpótí ẹ̀rí Olúwa náà wá, wọn sì gbé e kalẹ̀ sípò rẹ̀ láàrín àgọ̀ náà tí Dafidi pa fún un. Dafidi sì rú ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀ ìrẹ̀pọ̀ níwájú Olúwa. **18** Dafidi sì parí ìṣe ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀ ìrẹ̀pọ̀ náà, ó sì sùre fún àwọn ènìyàn náà ní orúkọ̀ Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun. **19** Ó sì pín fún gbogbo àwọn ènìyàn náà, àní fún gbogbo ọ̀pọ̀ ènìyàn Israẹli, àti ọ̀kúnrín àti obínrín; fún olúkúlùkù ìṣù àkàrà kan àti ekírí ẹ̀ran kan, àti àkàrà dín-dín kan. Gbogbo àwọn ènìyàn náà sì tóká lọ, olúkúlùkù sí ilé rẹ̀. **20** Dafidi sì yípadà láti sùre fún àwọn ará ilé rẹ̀, Mikali ọ̀mọ̀bínrín Saulu sì jáde láti wá pàdé Dafidi, ó sì wí pé, “Báwo ni ọ̀ba Israẹli ṣe ara rẹ̀ lógo bẹ̀ẹ̀ lónìí, tí ó bọ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀ lónìí lójú àwọn ìránṣẹ̀bínrín àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ gégé bi ọ̀kan nínú àwọn ènìyàn lásán tí ní bọ̀ra rẹ̀ sílẹ̀.” **21** Dafidi sì wí fún Mikali pé, “Níwájú Olúwa ni, ẹ̀ni tí ó yàn mí fẹ̀ ju baba rẹ̀ lọ, àti ju gbogbo ìdílẹ̀ rẹ̀ lọ, láti fi èmi ṣe olórí àwọn ènìyàn Olúwa, àní lórí Israẹli, èmi ó sì sùre níwájú Olúwa. **22** Èmi ó sì tún rẹ̀ ara mi sílẹ̀ jù bẹ̀ẹ̀ lọ, èmi ó sì ṣe aláìníyìn lójú ara mi, àti lójú àwọn ìránṣẹ̀bínrín náà ti ìwọ̀ wí, lódò wọn náà ni èmi ó sì ní ògo.” **23** Mikali ọ̀mọ̀bínrín Saulu kò sì bí ọ̀mọ̀, títí o fi di ọ̀jọ̀ ikú rẹ̀ nítorí tí ó sọ̀rọ̀-òdì yí sí Dafidi.

7 Ó sì ṣe, nígbà tí ọ̀ba ní gbé ní ilé rẹ̀, tí Olúwa sì fún un ní ìsinmi yíkákiri kúrò lẹ́wọ̀ gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ̀. **2** Ọ̀ba sì wí fún Natani wòlî pé, “Sá wò ó, èmi ní gbé inú ilẹ̀ tí a fi kedari kọ̀, ṣùgbọ̀n àpótí ẹ̀rí Ọ̀lórún ní gbé inú ibi tí a fi

aşo gé.” **3** Natani sì wí fún ọba pé, “Lọ, kí o sì ẹ gbogbo èyí tí ó wà ní ọkàn rẹ, nítorí pé Olúwa wà pẹlú rẹ.” **4** Ó sì ẹ ní ọru náà, ọrọ Olúwa tọ Natani wá pé, **5** “Lọ, sọ fún iránşẹ mi, fún Dafidi pé, ‘Báyí ni Olúwa wí, iwọ ó ha kọ ilé fún mi tí èmi yóò gbé. **6** Nítorí pé, èmi kò ì ti gbé inú ilé kan láti ọjọ tí èmi ti mú àwọn ọmọ Israẹli gòkè ti ilẹ Ejibiti wá, títí di òní yí, şùgbọn èmi ti n rìn nínú àgọ, fún ibùgbé mi. **7** Ní ibi gbogbo tí èmi ti n rìn pẹlú gbogbo àwọn ọmọ Israẹli, òjé èmi ti bá ọkan nínú èyà Israẹli, tí èmi pa àşẹ fún láti máa bọ àwọn ènìyàn mi àní Israẹli, sọrọ pé, “Èşẹ tí èyin kò fi kedari kọ ilé fún mi.”” **8** “Òjé, nítorí náà, báyí ni iwọ yóò sì wí fún iránşẹ mi àní Dafidi pé, ‘Báyí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, Èmi ti mú iwọ kúrò láti inú agbo àgùntàn wá láti má tẹlé àwọn àgùntàn, mo sì fi ọ jẹ olórí àwọn ènìyàn mi, àní Israẹli. **9** Èmi sì wà pẹlú rẹ níbíkíbi tí iwọ n lọ, èmi sá à gé gbogbo àwọn ọtá rẹ kúrò níwájú rẹ, èmi sì ti sọ orúkọ rẹ di ríla, gégé bí orúkọ àwọn ènìyàn ríla tí ó wà ní ayé. **10** Èmi ó sì yan ibìkan fún àwọn ènìyàn mi, àní Israẹli, èmi ó sì gbìn wọn, wọn ó sì má gbé bí ibùjókòó tiwọn, wọn kì yóò sì sípò padà mó; àwọn ọmọ ènìyàn búburú kì yóò sì pọn wọn lójúmó, bí ìgbà àtijó. **11** Àti gégé bí àkókò ìgbà tí èmi ti fi àşẹ fún àwọn onídàájó lórí àwọn ènìyàn mi, àní Israẹli, èmi fi isinmi fún ọ lówó gbogbo àwọn ọtá rẹ. “Olúwa sì wí fún ọ pé Olúwa yóò kọ ilé kan fún ọ. **12** Nígbà tí ọjọ rẹ bá pé, tí iwọ ó sì sùn pẹlú àwọn baba rẹ, èmi yóò sì gbé irú-ọmọ rẹ lékè léyìn rẹ, èyí tí ó ti inú rẹ jáde wá, èmi yóò sì fi ìdí ìjọba rẹ kalẹ. **13** Ọun ó sì kọ ilé fún orúkọ mi, èmi yóò sì fi ìdí ìjọba rẹ kalẹ láéláé. **14** Èmi

ó máa ɕe baba fún un, òun yòò sì máa jẹ ọmọ mi. Bí òun bá dẹ̀sẹ̀, èmi yòò sì fi ọpá ènìyàn nà án, àti ìnà àwọn ọmọ ènìyàn. **15** Sùgbón àánú mi kì yòò yípadà kúrò lódò rẹ, gégé bí èmi ti mú un kúrò lódò Saulu, tí èmi ti mú kúrò níwájú rẹ. **16** A ó sì fi ìdílẹ̀ rẹ àti ìjọba rẹ múlẹ̀ níwájú rẹ tí tí láé, a ó sì fi ìdí ìtẹ̀ rẹ múlẹ̀ tí tí láé.” **17** Gégé bí gbogbo ọ̀rọ̀ wònyí, àti gégé bí gbogbo ìran yí, bèẹ̀ ni Natani sì sọ fún Dafidi. **18** Dafidi ọba sì wọlé lọ, ó sì dúró níwájú Olúwa, ó sì wí pé, “Olúwa Olódùmarè, ta ni èmi, àti kí sì ni ìdílẹ̀ mi, tí ìwọ fi mú mi di ìsinsin yí? **19** Nnkan kékeré ni èyí sá à já sí lójú rẹ, Olúwa Olódùmarè; ìwọ sì ti sọ nípa ìdílẹ̀ ìránṣẹ̀ rẹ pẹ̀lú ní ti àkókò tí o jìnnà. Èyí ha ɕe iwà ènìyàn bí, Olúwa Olódùmarè? **20** “Àti kín ní ó tún kù tí Dafidi ìbá tún máa wí fún ọ? ìwọ, Olúwa Olódùmarè mò ìránṣẹ̀ rẹ. **21** Nítorí ọ̀rọ̀ rẹ, àti gégé bí ifẹ̀ ọkàn rẹ, ni ìwọ ɕe ɕe gbogbo nnkan nílá wònyí, kí ìránṣẹ̀ rẹ lè mò. **22** “Ìwọ sì tóbi, Olúwa Olódùmarè! Kò sì sí ẹnì tí ó dàbí rẹ, kò sì sí Ọlórún kan lẹ̀yìn rẹ, gégé bí gbogbo èyí tí àwa fi etí wá gbọ. **23** Orílẹ̀-èdè kan wo ni ó sì ní bẹ̀ ní ayé tí ó dàbí àwọn ènìyàn rẹ, àní Israẹli, àwọn tí Ọlórún lọ rà padà láti sọ wọn di ènìyàn rẹ, àti láti sọ wọn ní orúkọ, àti láti ɕe nnkan nílá fún un yín, àti nnkan ìyanu fún ilé rẹ, níwájú àwọn ènìyàn rẹ, tí ìwọ ti rà padà fún ara rẹ láti Ejibiti wá, àní àwọn orílẹ̀-èdè àti àwọn òrìṣà wọn. **24** Ìwọ sì fi ìdí àwọn ènìyàn rẹ, àní Israẹli kalẹ̀ fún ara rẹ láti sọ wọn di ènìyàn rẹ tí tí láé; ìwọ Olúwa sì wá di Ọlórún fún wọn. **25** “Njẹ́, Olúwa Ọlórún, jẹ́ kí ọ̀rọ̀ náà tí ìwọ sọ ní ti ìránṣẹ̀ rẹ, àti ní ti ìdílẹ̀ rẹ, kí ó dúró tí tí láé, kí ó sí ɕe bí ìwọ ti wí. **26** Jẹ́ kí orúkọ rẹ ó ga tí tí láé, pé, ‘Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni

Ọlórún lórí Israẹli!’ Sì jẹ kí a fi ìdílẹ̀ Dafidi ìránṣẹ̀ rẹ̀ múlẹ̀ níwájú rẹ̀. **27** “Nítorí pé ìwọ, Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún Israẹli ti sọ létí ìránṣẹ̀ rẹ̀, pé, ‘Èmí ó kọ ilé kan fún ọ.’ Nítorí náà ni ìránṣẹ̀ rẹ̀ sì ẹ̀ ní i lẹ̀kàn rẹ̀ láti gbàdúrà yìí sí ọ. **28** Njẹ́, Olúwa Olódùmarè, ìwọ ni Ọlórún náà, àwọn ọ̀rọ̀ rẹ̀ sì jásí òtítọ̀, ìwọ sì jẹ́ ẹ̀jẹ́ nńkan rere yìí fún ìránṣẹ̀ rẹ̀. **29** Njẹ́, jẹ́ kí ó wù ọ̀ láti bùkún ìdílẹ̀ ìránṣẹ̀ rẹ̀, kí ó wà títí láé níwájú rẹ̀, nítorí ìwọ, Olúwa Olódùmarè, ni ó ti sọ ọ̀: sì jẹ́ kí ìbùkún wà ní ìdílẹ̀ ìránṣẹ̀ rẹ̀ títí láé, nípasẹ̀ ìbùkún rẹ̀.”

8 Ó sì ẹ̀, lẹ́yìn èyí, Dafidi sì kọ̀lu àwọn Filistini, ó sì tẹ́rí wọn ba, Dafidi sì gba Metegamima lẹ́wọ̀ àwọn Filistini. **2** Dafidi sì kọ̀lu Moabu, ó sì fi okùn títa kan dì wọn, ó sì dá wọn dùbúlẹ̀; ó sì ẹ̀ ọ̀sùwọn okùn méjì ní iye àwọn tí yóò dá sí. Àwọn ará Moabu sì ní sin Dafidi, wọn a sì máa mú ẹ̀bùn wá. **3** Dafidi sì kọ̀lu Hadadeseri ọmọ Rehobu, ọ̀ba Soba, bí ọ̀un sì ti ní lẹ́ láti mú agbára rẹ̀ bọ̀ sípò ní odò Eufurate. **4** Dafidi sì gba ẹ̀gbẹ̀rún kẹ̀kẹ̀ lẹ́wọ̀ rẹ̀, àti ẹ̀dẹ̀gbààrin ẹ̀lẹ̀sin, àti ogún ẹ̀gbẹ̀rún àwọn ẹ̀lẹ̀sẹ̀. Dafidi sì já gbogbo àwọn ẹ̀sin kẹ̀kẹ̀ wọn ní pàtì, sùgbọ̀n ó dá ọ̀gọ̀rún-ún kẹ̀kẹ̀ sí nínú wọn. **5** Nígba tí àwọn ará Siria ti Damasku sì wá láti ran Hadadeseri ọ̀ba Soba lẹ́wọ̀, Dafidi sì pa ẹ̀gbẹ̀rún méjìlélógún ènìyàn nínú àwọn ará Siria. **6** Dafidi sì fi àwọn ológun sí Siria ti Damasku, àwọn ará Siria sì wá sin Dafidi, wọn a sì máa mú ẹ̀bùn wá, Olúwa sì pa Dafidi mọ̀ níbikíbi tí o ní lẹ́. **7** Dafidi sì gba àṣà wúrà tí ó wà lára àwọn ìránṣẹ̀ Hadadeseri, ó sì gbé wọn wá sí Jerusalemu. **8** Láti Beta, àti láti Berotai, àwọn ilú Hadadeseri, ọ̀ba Dafidi kó ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ idẹ̀ wá. **9** Nígba

tí Tou ọba Hamati sì gbọ pé Dafidi ti pa gbogbo ogun Hadadeseri. **10** Toi sì rán Joramu ọmọ rẹ sí Dafidi ọba, láti kí i, àti láti sùre fún un, nítorí pé ó tí bá Hadadeseri jagun, ó sì ti pa á, nítorí tí Hadadeseri sá à ti bá Toi jagun. Joramu sì ni ohun èlò fàdákà, àti ohun èlò wúrà, àti ohun èlò idẹ ní ọwọ rẹ. **11** Dafidi ọba sì fi wọn fún Olúwa pẹlú fàdákà, àti wúrà tí ó yà sí mímọ, èyí tí ó ti gbà lówọ àwọn orílẹ̀-èdè tí ó ti sẹgun. **12** Lówọ Siria àti lówọ Moabu àti lówọ àwọn ọmọ Ammoni, àti lówọ àwọn Filistini, àti lówọ Amaleki, àti nínú ikógun Hadadeseri ọmọ Rehobu ọba Soba. **13** Dafidi sì ní òkìkì gidigidi nígbà tí ó padà wá ilé láti ibi pípa àwọn ará Siria ní àfonífojì Iyọ, àwọn tí o pa jẹ ẹgbàà mèsàn ènìyàn. **14** Ó sì fi àwọn ológun sí Edomu; àti ní gbogbo Edomu yíkà ni òun sì fi ológun sí, gbogbo àwọn tí ó wà ní Edomu sì wá sin Dafidi, Olúwa sì fún Dafidi ní ìsẹgun níbikíbi tí ó n lẹ. **15** Dafidi sì jẹ ọba lórí gbogbo Israẹli; Dafidi sì ẹe ìdájọ àti òtítọ fún àwọn ènìyàn rẹ. **16** Joabu ọmọ Seruah ni ó sì n ẹe olórí ogun; Jehoşafati ọmọ Ahiludi sì n ẹe akòwé. **17** Sadoku ọmọ Ahitubu, àti Ahimeleki ọmọ Abiatar, ni àwọn àlùfáà; Seraiah a sì maa ẹe akòwé. **18** Benaiah ọmọ Jehoiada ni ó sì n ẹe olórí àwọn Kereti, àti àwọn Peleti; àwọn ọmọ Dafidi sì jẹ aláṣe.

9 Dafidi sì béèrè pé, ọkan nínú àwọn ẹni tí n ẹe ìdílé Saulu kù síbẹ bí? Kí èmi lè ẹe oore fún un nítorí Jonatani. **2** Ìránṣẹ kan sì ti wà ní ìdílé Saulu, orúkọ rẹ sí n jẹ Şiba, wọn sì pè é wá sódò Dafidi, ọba sì béèrè lówọ rẹ pé, “Ìwọ ni Şiba bí?” Ó sì dáhùn wí pé, “Ìránṣẹ rẹ ni.” **3** Ọba sì wí pé, “Kò ha sí ọkan nínú ìdílé Saulu síbẹ, kí èmi ẹe oore Ọlórún fún un?” Şiba sì wí fún ọba pé, “Jonatani ní ọmọ

kan síbè tó ya arọ.” **4** Ọba sì wí fún un pé, “Níbo ni ó gbé wà?” Şiba sì wí fún ọba pé, “Wò ó, òun wà ní ilé Makiri, ọmọ Ammieli, ní Lo-Debari.” **5** Dafidi ọba sì ránşé, ó sì mú un láti ilé Makiri ọmọ Ammieli láti Lo-Debari wá. **6** Mefiboşeti ọmọ Jonatani ọmọ Saulu sì tọ Dafidi wá, ó sì wólẹ níwájú rẹ, ó sì bú ọlá fún un. Dafidi sì wí pé, “Mefiboşeti!” Òun sì dáhùn wí pé, “Wò ó, ìránşé rẹ!” **7** Dafidi sì wí fún un pé, “Má şe bẹrù, nítorí pé nítòótó èmi ó şe oore fún ọ nítorí Jonatani baba rẹ, èmi ó sì tún fi gbogbo ilé Saulu baba rẹ fún ọ, ìwọ ó sì máa bá mi jẹun nígbà gbogbo ní ibi óúnjẹ mi.” **8** Mefiboşeti sì tẹríba, ó sì wí pé, “Kí ni ìránşé rẹ jásí, tí ìwọ ó fi máa wo òkú ajá bí èmi.” **9** Ọba sì pe Şiba ìránşé Saulu, ó sì wí fún un pé, “Gbogbo nńkan tí í şe ti Saulu, àti gbogbo èyí tí í şe ti ìdílẹ rẹ ni èmi fi fún ọmọ olúwa rẹ. **10** Ìwọ, àti àwọn ọmọ rẹ, àti àwọn ìránşé rẹ ni yòò sì máa ro ilẹ náà fún un, ìwọ ni yòò sì máa mú ìkórè wá, ọmọ olúwa rẹ yòò sì máa rí óúnjẹ jẹ, şùgbọn Mefiboşeti ọmọ olúwa rẹ yòò sì máa bá mi jẹun nígbà gbogbo ní ibi óúnjẹ mi.” (Şiba sì ní ọmọ méeèdógún àti ogún ìránşékúnrin.) **11** Şiba sì wí fún ọba pé, “Gégé bí gbogbo èyí tí olúwa mi ọba ti pàşẹ fún ìránşé rẹ, bẹẹ náà ni ìránşé rẹ ó şe.” Ọba sì wí pé, “Ní ti Mefiboşeti, yòò máa jẹun ní ibi óúnjẹ mi, gégé bí ọkan nínú àwọn ọmọ ọba.” **12** Mefiboşeti sì ní ọmọ kékeré kan, orúkọ rẹ ń jẹ Mika. Gbogbo àwọn tí ń gbé ní ilé Şiba ni ó sì ń şe ìránşé fún Mefiboşeti. **13** Mefiboşeti sì ń gbé ní Jerusalemu, òun a sì máa jẹun nígbà gbogbo ní ibi óúnjẹ ọba; òun sì yarọ ní ẹsẹ rẹ méjèjèlì.

10 Ó sì ẹ̀ lẹ̀yìn èyí, ọ̀ba àwọn ará Ammoni sì kú, Hanuni ọ̀mọ rẹ̀ sì jẹ ọ̀ba ní ipò rẹ̀. **2** Dafidi sì wí pé, “Èmi yóò ẹ̀ oore fún Hanuni ọ̀mọ Nahaṣi gégé bí baba rẹ̀ sì ti ẹ̀ oore fún mi.” Dafidi sì ránṣẹ̀ láti tù Hanuni nínú láti ọ̀wọ̀ àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ wá, nítorí ti baba rẹ̀. Àwọn ìránṣẹ̀ Dafidi sì wá sí ilé àwọn ọ̀mọ Ammoni. **3** Àwọn olórí àwọn ọ̀mọ Ammoni sì wí fún Hanuni olúwa wọn pé, “Njẹ́ o rò pé Dafidi ní bu ọ̀lá fún baba rẹ̀ nígbà tí ó rán ènìyàn wá láti bá ọ̀ kẹ̀dùn? Kò ha ẹ̀ pé Dafidi rán àwọn ìránṣẹ̀ sí ọ̀ láti wo ilú àti láti yọ̀ ọ̀ wò àti láti gbà ọ̀.” **4** Hanuni sì mú àwọn ìránṣẹ̀ Dafidi ó fá apá kan irùngbọn wọn, ó sì gé ààbò kúrò ní agbádá wọn, títí ó fi dé idí wọn, ó sì rán wọn lọ. **5** Wọn sì sọ fún Dafidi, ó sì ránṣẹ̀ lọ pàdé wọn, nítorí tí ojú ti àwọn ọ̀kúnrin náà púpọ̀: ọ̀ba sì wí pé, “Ẹ̀ dúró ní Jeriko títí irùngbọn yín yóò fi hù, nígbà náà ni kí ẹ̀ tó máa bọ̀.” **6** Àwọn ará Ammoni sì ri pé, wọn di ẹnì írira níwájú Dafidi, àwọn ọ̀mọ Ammoni sì ránṣẹ̀, wọn sì fi owó bẹ̀ ogún àwọn ará Siria ti Beti-Rehobu; àti Siria-Soba, ogún egbèrún ẹ̀lẹ̀ṣẹ̀ àti ti ọ̀ba Maaka, egbèrún ọ̀kúnrin àti ti Tobu egbàá mẹ́fà ọ̀kúnrin lówè. **7** Dafidi sì gbọ̀, ó sì rán Joabu, àti gbogbo ogún àwọn ọ̀kúnrin alágbára. **8** Àwọn ọ̀mọ Ammoni sì jáde wá, wọn sì tẹ̀ ogun ní ẹ̀nu odi; ará Siria-Soba, àti ti Rehobu, àti Tobu, àti Maaka, wọn sì tẹ̀ ogun ni pápá fún ara wọn. **9** Nígbà tí Joabu sì rí i pé ogun náà dojúkọ̀ òun níwájú àti lẹ̀yìn, ó sì yàn nínú gbogbo àwọn akíkanjú ọ̀kúnrin ní Israẹli, ó sì tẹ̀ ogun kojú sí àwọn ará Siria. **10** Ó sì fi àwọn ènìyàn tí ó kù lé Abiṣai àbúrò rẹ̀ lówọ̀, kí ó lè tẹ̀ ogun kojú sí àwọn ọ̀mọ Ammoni. **11** Ó sì wí pé, “Bí agbára àwọn ará Siria bá pọ̀ ju

èmi lọ, ìwọ yóò sì wá ràn mí lówó, sùgbón bí ọwọ àwọn
 ọmọ Ammoni bá sì pọ̀jù ọ lọ, èmi ó sì wá ràn ọ lówó. **12**
 Mú ọkàn lè, jẹ kí a ẹ̀ onígboyà nítorí àwọn ènìyàn wa, àti
 nítorí àwọn ilú Ọlórùn wa; Olúwa yóò sì ẹ̀yí tí ó dára
 lójú rẹ.” **13** Joabu àti àwọn ènìyàn tí ń bẹ̀ lódò rẹ̀ sì bá
 àwọn ará Siria pàdé ìjà, wọn sì sá níwájú rẹ̀. **14** Nígbà tí
 àwọn ọmọ Ammoni sì rí i pé àwọn ará Siria sá, àwọn pẹ̀lú
 sì sá níwájú Abisai, wọn sì wọ inú ilú lọ. Joabu sì padà
 kúrò léyìn àwọn ọmọ Ammoni, ó sì wá sí Jerusalemu.
15 Nígbà tí àwọn ará Siria sì rí i pé àwọn ẹ̀bú níwájú
 Israẹli, wọn sì kó ara wọn jọ **16** Hadadeseri sì ránṣẹ̀, ó sì
 mú àwọn Siria tí ó wà ní òkè odò Eufurate jáde wá, wọn
 sì wá sí Helami; Sobaki olórí ogun Hadadeseri sì ẹ̀ olórí
 wọn. **17** Nígbà tí a sọ fún Dafidi, ó sì kó gbogbo Israẹli
 jọ, wọn sì kojá Jordani, wọn sì wá sí Helami, àwọn ará
 Siria sì tẹ̀ ogun kojú sí Dafidi, wọn sì bá a jà. **18** Àwọn
 ará Siria sì sá níwájú Israẹli, Dafidi sì pa nínú àwọn ará
 Siria ẹ̀dẹgbẹ̀rìn àwọn oníkẹ̀kẹ̀, àti ọ̀kẹ̀ méjì ẹ̀lẹ̀sin, wọn
 sì kọ̀lu Sobaki olórí ogun wọn, ó sì kú nípẹ̀. **19** Nígbà tí
 gbogbo àwọn ọ̀ba tí ó wà lábẹ̀ Hadadeseri sì rí i pé wọn di
 bíbì ẹ̀bú níwájú Israẹli, wọn sì bá Israẹli làjà, wọn sì ń
 sìn wọn. Àwọn ará Siria sì bèrù láti máa ran àwọn ọmọ
 Ammoni lówó mọ.

11 Léyìn ìgbà tí ọ̀dún yípo, ní àkókò ìgbà tí àwọn ọ̀ba
 máa ń jáde ogun, Dafidi sì rán Joabu, àti àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀
 pẹ̀lú rẹ̀, àti gbogbo Israẹli; wọn sì pa àwọn ọmọ Ammoni,
 wọn sì dó ti Rabba. Dafidi sì jókòó ní Jerusalemu. **2** Ó sì
 ẹ̀, ní ìgbà àṣálẹ̀ kan, Dafidi sì dìde ní ibùsùn rẹ̀, ó sì ń rìn
 lórí òrùlé ilé ọ̀ba, láti orí òrùlé náà ni ó sì rí obìnrin kan

tí ó ní wẹ ara rẹ; obìnrin náà sì ẹ ara wà lójú láti wò. **3** Dafidi sì ránṣẹ́ ó sì béèrè obìnrin náà. Ènìkan sì wí pé, “Èyí ha kọ ni Batṣeba, ọmọbìnrin Eliamu, aya Uriah ará Hiti.” **4** Dafidi sì rán àwọn ìránṣẹ́, ó sì mú un; ó sì wọ inú ilé tò ọ lọ, ó sì bá a dápò, nígbà tí ó sì wẹ ara rẹ mọ tán, ó sì padà lọ sí ilé rẹ. **5** Obìnrin náà sì lóyún, ó sì ránṣẹ́ ó sì sọ fún Dafidi, ó sì wí pé, “Èmi ti lóyún.” **6** Dafidi sì ránṣẹ́ sí Joabu, pé, “Rán Uriah ará Hiti sí mi.” Joabu sì rán Uriah sí Dafidi. **7** Nígbà tí Uriah sì dé ọdọ rẹ, Dafidi sì bi í léèrè báwo ni Joabu ti ẹ àti àlàáfíà àwọn ènìyàn náà, àti bí ogun náà ti ní ẹ. **8** Dafidi sì wí fún Uriah pé, “Sọkalẹ̀ lọ sí ilé rẹ, kí o sì wẹ ẹsẹ rẹ.” Uriah sì jáde kúrò ní ilé ọba, oúnjẹ láti ọdọ ọba wá sì tò ọ léyìn. **9** Sùgbọ́n Uriah sun ní ẹnu-ọ̀nà ilé ọba lódò gbogbo ìránṣẹ́ olúwa rẹ, kò sì sọkalẹ̀ lọ sí ilé rẹ. **10** Nígbà tí wọn sì sọ fún Dafidi pé, “Uriah kò sọkalẹ̀ lọ sí ilé rẹ,” Dafidi sì wí fún Uriah pé, “Ẹ bí ọ̀nà àjò ni ìwọ ti wá? Èéha ti ẹ tí ìwọ kò fi sọkalẹ̀ lọ sí ilé rẹ.” **11** Uriah sì wí fún Dafidi pé, “Àpótí ẹrí, àti Israẹli, àti Juda jókòdó nínú àgọ; àti Joabu olúwa mi, àti àwọn ìránṣẹ́ olúwa mi wà ní ibùdó ní pápá, èmi ó ha lọ sí ilé mi, láti jẹ àti láti mu, àti láti bá obìnrin mi sùn? Bí ìwọ bá wà láààyè, àti bí ẹmí rẹ si ti ní bẹ láààyè, èmi kì yóò ẹ nńkan yí.” **12** Dafidi sì wí fún Uriah pé, “Sì dúró nńhìn-ín lóní, lóla èmi ó sì jẹ kí ìwọ ó lọ.” Uriah sì dúró ní Jerusalemu ní ojọ náà, àti ojọ kejì. **13** Dafidi sì pè é, ó sì jẹ, ó sì mú nítorí rẹ; ó sì mu kí ọtí pa á; òun sì jáde ní alẹ̀ lọ sí ibùsùn rẹ lódò àwọn ìránṣẹ́ olúwa rẹ, kò sì sọkalẹ̀ lọ sí ilé rẹ. **14** Ó sì ẹ ní òwúrò, Dafidi sì kọwé sí Joabu, ó fi rán Uriah. **15** Ó sì kọ sínú ìwé pé, “Fi Uriah síwájú ibi tí

ogun gbé le, kí ẹ̀ sì fàsáyìn, kí wọn lè kọ̀lù ú, kí ó sì kú.”

16 Ó sì ẹ̀ nígbà tí Joabu ẹ̀ àkíyèsí ìlú náà, ó sì yan Uriah sí ibi kàn ní ibi tí òun mò pé àwọn alágbára ọ̀kùnrin ní bẹ̀ níbẹ̀. **17** Àwọn ọ̀kùnrin ìlú náà sì jáde wá, wọn sì bá Joabu já, díẹ̀ sì ẹ̀bú nínú àwọn ènìyàn náà nínú àwọn ìránṣẹ̀ Dafidi, Uriah ará Hiti sì kú pẹ̀lú. **18** Joabu sì ránṣẹ̀ ó sì ro gbogbo nṅkan ogun náà fún Dafidi. **19** Ó sì pàṣẹ̀ fún ìránṣẹ̀ náà pé, “Nígbà tí ìwọ bá sì parí àti máa ro gbogbo nṅkan ogun náà fún ọ̀ba. **20** Bí ó bá ẹ̀ pé, ìbínú ọ̀ba bá ru, ti òun sì wí fún ọ̀ pé, ‘Èṣe tí ẹ̀yin fi súnṣẹ̀ ìlú náà láti bá wọn já, ẹ̀yin kò mò pé wọn ó tafà láti orí odi wá. **21** Ta ni ó pa Abimeleki ọ̀mọ Jerubu-Beṣeti? Kí í ẹ̀ obìnrin ni ó yí ọ̀kúta-ọ̀lọ̀ lù ú láti orí odi wá, tí ó sì kú ní Tebesi? Èéha ti rí tí ẹ̀yin fi súnṣẹ̀ odi náà? Ìwọ yóò sì wí fún un pé, Uriah ìránṣẹ̀ rẹ̀ ará Hiti kú pẹ̀lú.” **22** Ìránṣẹ̀ náà sì lọ, ó sì wá, ó sì jẹ̀ gbogbo iṣẹ̀ tí Joabu rán an fún Dafidi. **23** Ìránṣẹ̀ náà sì wí fún Dafidi pé, “Nítòótó àwọn ọ̀kùnrin náà lágbára jù wá lọ, wọn sì jáde tò wá wá ní pápá, àwá sì tẹ̀lé wọn títí wọn fi dé ẹ̀yin odi. **24** Àwọn tafàtafà sì ta sí ìránṣẹ̀ rẹ̀ láti orí odi wá, díẹ̀ nínú àwọn ìránṣẹ̀ ọ̀ba sì kú, ìránṣẹ̀ rẹ̀ Uriah ará Hiti sì kú pẹ̀lú.” **25** Dafidi sì wí fún ìránṣẹ̀ náà pé, “Báyìí ni ìwọ yóò wí fún Joabu pé, ‘Má ẹ̀ jẹ̀ kí nṅkan yí burú ní ojú rẹ̀, nítorí pé idà a máa pa lẹ̀tùn ún lósi, mú jà rẹ̀ le sí ìlú náà, kí o sì bí í ẹ̀bú.’ Kí ìwọ̀ sì mú un lẹ̀kàn le.” **26** Nígbà tí aya Uriah sì gbọ̀ pé Uriah ọ̀kọ̀ rẹ̀ kú, ó sì ẹ̀fọ̀ nítorí ọ̀kọ̀ rẹ̀. **27** Nígbà tí iṣẹ̀fọ̀ náà sì kojá tan, Dafidi sì ránṣẹ̀, o sì mú un wá sí ilé rẹ̀, ó sì di aya rẹ̀, ó sì bí ọ̀mọ̀kùnrin kan fún un, ẹ̀gbẹ̀n nṅkan náà tí Dafidi ẹ̀ burú níwájú Olúwa.

12 Olúwa sì rán Natani sí Dafidi òun sì tò ọ wá, ó sì wí fún un pé, “Ọkùnrin méjì ní bẹ ní ilú kan; ọkan jẹ ọlórọ, èkejì sì jẹ tálákà. 2 Ọkùnrin ọlórọ náà sì ní àgùntàn àti màlúù lópòlópò. 3 Şùgbọ̀n ọkùnrin tálákà náà kò sì ní nńkan bí kò ẹ àgùntàn kékeré kan èyí tí ó sì ní tò, ó sì dàgbà ní ọwọ̀ rẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọmọ̀ rẹ̀; a máa jẹ̀ nínú ọúnjẹ rẹ̀, a sí máa mu nínú ago rẹ̀, a sì máa dùbúlẹ̀ ní àyà rẹ̀, ó sì dàbí ọmọ̀bínrin kan fún un. 4 “Àlejò kan sì tò ọkùnrin ọlórọ náà wá, òun kò sì fẹ̀ mú nínú àgùntàn rẹ̀, àti nínú màlúù rẹ̀, láti fi ẹ̀ àlejò fún ẹnì tí ó tò ọ wá, o sì mú àgùntàn ọkùnrin tálákà náà fi ẹ̀ àlejò fún ọkùnrin tí ó tò ọ wá.” 5 Ìbínú Dafidi sì ru gidigidi sí ọkùnrin náà; ó sì wí fún Natani pé, “Bí Olúwa ti ní bẹ̀ láààyè, ọkùnrin náà tí ó ẹ̀ nńkan yìí, kíkú ni yóò kú. 6 Òun yóò sì san àgùntàn náà padà ní mẹ̀rin mẹ̀rin, nítorí tí ó ẹ̀ nńkan yìí àti nítorí tí kò ní àánú.” 7 Natani sì wí fún Dafidi pé, “Ìwọ̀ ni ọkùnrin náà. Báyìí ni Olúwa Ọlórún Israẹ̀lì wí, ‘Èmi fi ọ̀ jẹ̀ ọ̀ba lórí Israẹ̀lì, èmi sì gbà ọ̀ lọwọ̀ Saulu. 8 Èmi sì fi ilé olúwa rẹ̀ fún ọ̀, àti àwọn obínrin olúwa rẹ̀ sí àyà rẹ̀, èmi sì fi idílẹ̀ Israẹ̀lì àti ti Juda fún ọ̀; tí àwọn wònyí bá sì kéré jù fún ọ̀ èmi ìbá sì fún ọ̀ sí i jù bẹ̀ẹ̀ lọ. 9 Èéşẹ̀ tí ìwọ̀ fi kẹ̀gàn ọ̀rọ̀ Olúwa, tí ìwọ̀ fi ẹ̀ nńkan tí ó burú lójú rẹ̀, àní tí ìwọ̀ fi fi idà pa Uriah ará Hiti, àti tí ìwọ̀ fi mú obínrin rẹ̀ láti fi ẹ̀ obínrin rẹ̀, o sì fi idà àwọn ọmọ̀ Ammoni pa á. 10 Njẹ̀ nítorí náà idà kì yóò kúrò ní ilé rẹ̀ títí láé; nítorí pé ìwọ̀ gàn mí, ìwọ̀ sì mú aya Uriah ará Hiti láti ẹ̀ aya rẹ̀.’ 11 “Báyìí ni Olúwa wí, kiyèsì i, ‘Èmi ó jẹ̀ kí ibi kí ó dìde sí ọ̀ láti inú ilé rẹ̀ wá, èmi ó sì gba àwọn obínrin rẹ̀ lójú rẹ̀, èmi ó sì fi wọn fún aládùúgbò rẹ̀, òun ó sì bá àwọn

obìnrin rẹ̀ sùn nówájú òòrùn yìí. **12** Àti pé ìwọ̀ ẹ̀ é ní ìkòkò, ẹ̀gbẹ̀n èmi ó ẹ̀ nhàkan yìí nówájú gbogbo Israeli, àti nówájú òòrùn.” **13** Dafidi sì wí fún Natani pé, “Èmi ẹ̀ sí Olúwa!” Natani sì wí fún Dafidi pé, “Olúwa pẹ̀lú sì ti mú ẹ̀ẹ̀ rẹ̀ kúrò; ìwọ̀ kì yóò kú. **14** Ẹ̀gbẹ̀n nítorí nípá ìwà yìí, ìwọ̀ fi ààyè sílẹ̀ fún àwọn ọ̀tá Olúwa láti sọ ọ̀rọ̀-òdì, ọ̀mọ náà tí a ó bí fún ọ̀, kíkú ní yóò kú.” **15** Natani sì lọ sí ilé rẹ̀ Olúwa sì fi ààrùn kọ̀lu ọ̀mọ náà tí obìnrin Uriah bí fún Dafidi, ó sì ẹ̀ àisàn púpọ̀. **16** Dafidi sì bẹ̀ Ọ̀lórùn nítorí ọ̀mọ náà, Dafidi sì gbààwẹ̀, ó sì wọ̀ inú ilé lọ, ó sì dùbúlẹ̀ lórí ilé ni ọ̀ru náà. **17** Àwọn àgbàgbà ilé rẹ̀ sì dìdẹ̀ tọ̀ ọ̀ lọ, láti gbé e dìdẹ̀ lórí ilé, ó sì kọ̀, kò sì bá wọn jẹun. **18** Ní ọ̀jọ̀ keje, ọ̀mọ náà sì kú. Àwọn ìránṣẹ̀ Dafidi sì bèrù láti wí fún un pé, ọ̀mọ náà kú: nítorí tí wọn wí pé, “Kíyèsì i, nígba tí ọ̀mọ náà ní bẹ̀ láààyè, àwa sọ̀rọ̀ fún un, ọ̀un kọ̀ si gbọ̀ ohùn wa! Njẹ̀ yóò ti ẹ̀ ara rẹ̀ ní ẹ̀se tó, bí àwa bá wí fún un pé, ọ̀mọ náà kú.” **19** Nígba tí Dafidi sì rí pé àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ ní sọ̀rọ̀ kẹ̀lẹ̀kẹ̀lẹ̀, Dafidi sì kíyèsì i, pé ọ̀mọ náà kú, Dafidi sì bèèrè lẹ̀wọ̀ àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ pé, “Ọ̀mọ náà kú bí?” Wọn sì dá a lóhùn pé, “Ó kú.” **20** Dafidi sì dìdẹ̀ ní ilé, ó sì wẹ̀, ó fi ọ̀róró pa ara, ó sì pààrọ̀ aṣọ̀ rẹ̀, ó sì wọ̀ inú ilé Olúwa lọ, ó sì wólẹ̀ sin, ó sì wá sí ilé rẹ̀ ó sì bèèrè, wọn sì gbé ọ̀únjẹ̀ kalẹ̀ nówájú rẹ̀, ó sì jẹun. **21** Àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ sì bí léèrè pé, “Kí ni èyí tí ìwọ̀ ẹ̀ yìí? Nítorí ọ̀mọ náà nígba tí ó ní bẹ̀ láààyè ìwọ̀ gbààwẹ̀, o sì sọkún; ẹ̀gbẹ̀n nígba tí ọ̀mọ náà kú, ó dìdẹ̀ ó sì jẹun.” **22** Ó sì wí pé, “Nígba tí ọ̀mọ náà ní bẹ̀ láààyè, èmi gbààwẹ̀, èmi sì sọkún: nítorí tí èmi wí pé, ‘Ta ni ó mọ̀? Bí Olúwa ó Ẹ̀aánú mi, kí ọ̀mọ náà le yè.’” **23** Ẹ̀gbẹ̀n nísinsin yìí, ó ti kú, nítorí kìn ni èmi ó ẹ̀ máa

gbààwè? Èmi ha tún lè mú un padà bí? Èmi ni yóò tò ọ lọ, òun kì yóò sì tún tò mí wá.” **24** Dafidi sì şìpè fún Batşeba aya rẹ, ó sì wọlé tò ọ, ó sì bá a dàpọ, òun sì bí ọmọkùnrin kan, Dafidi sì sọ orúkọ rẹ ní Solomoni, Olúwa sì fẹ ẹ. **25** Ó sì rán Natani wòlî, ó sì pe orúkọ rẹ ní Jedidiah, nítorí Olúwa. **26** Joabu sì bá Rabba ti àwọn ọmọ Ammoni jagun, ó sì gba ilú ọba wọn. **27** Joabu sì rán àwọn iránsẹ sí Dafidi, ó sì wí pé, “Èmi ti bá Rabba jà, èmi sì ti gba àwọn ilú olómi. **28** Njẹ nítorí náà kó àwọn ènìyàn ìyókù jọ, kí o sì dó ti ilú náà, kí o sì gbà á, kí èmi má bá à gba ilú náà kí a má ba à pè é ní orúkọ mi.” **29** Dafidi sì kó gbogbo ènìyàn náà jọ, sí Rabba, ó sì bá a jà, ó sì gbà á. **30** Òun sì gba adé ọba wọn kúrò lórí rẹ, ìwúwo rẹ sì jẹ tálẹ̀ntì wúra kan, ó sì ní òkúta oníyebíye lára rẹ; a sì fi dé Dafidi lórí. Òun sì kó ìkógun ilú náà ni ọpọ̀lọpọ̀. **31** Ó sì kó àwọn ènìyàn náà tí ó wà nínú rẹ, ó sì fi wọn sí یشه ayùn, àti sí یشه nńkan itulẹ̀ tí a fi irin şe, àti sí یشه àáké irin, ó sì fi wọn sí یشه bíríkì şíşe, bẹ̀ẹ̀ náà ni òun sì şe sí gbogbo ilú àwọn ọmọ Ammoni. Dafidi àti gbogbo àwọn ènìyàn náà sì padà sí Jerusalemu.

13 Ó sì şe, léyìn èyí, Absalom ọmọ Dafidi ní àbúrò obìnrin kan tí ó şe arẹ̀wà, orúkọ rẹ a sì máa jẹ Tamari; Ammoni ọmọ Dafidi sì fẹ̀rà̀n rẹ. **2** Ammoni sì banújẹ títí ó fi şe àìsàn nítorí Tamari àbúrò rẹ obìnrin; nítorí pé wúńdíá ni; ó sì şe ohun tí ó şòro lójú Ammoni láti bá a dàpọ. **3** Şùgbọ̀n Ammoni ní ọ̀rẹ kan, orúkọ rẹ a sì máa jẹ Jonadabu, ọmọ Şimea ègbọ̀n Dafidi, Jonadabu sì jẹ alárékérekẹ̀ ènìyàn gidigidi. **4** Ó sì wí fún un pé, “Èéşe tí ìwo ọmọ ọba n fi n rù lójoojúmọ̀ báylí? Njẹ o kò ní sọ fún mí?” Ammoni sì wí fún un pé, “Èmi fẹ Tamari

àbùrò Absalomu arákùnrin mi.” **5** Jonadabu sì wí fún un pé, “Dùbúlẹ ní ibùsùn rẹ kí ìwọ sì díbọ́n pé, ìwọ kò sà, baba rẹ yóò sì wá wò ọ, ìwọ ó sì wí fún un pé, ‘Jòwọ jẹ kí Tamari àbùrò mi wá kí ó sì fún mi ní oúnjẹ kí ó sì ẹ oúnjẹ náà níwájú mi kí èmi ó rí i, èmi ó sì jẹ ẹ ní ọwọ rẹ.’” **6** Amnoni sì dùbúlẹ, ó sì díbọ́n pé òun sàisàn, ọba sì wá wò ó, Amnoni sì wí fún ọba pé, “Jòwọ, jẹ kí Tamari àbùrò mi ó wá, kí ó sì dín àkàrà méjì lójú mi, èmi ó sì jẹ ní ọwọ rẹ.” **7** Dafidi sì ránṣẹ sí Tamari ní ilé pé, “Lọ sí ilé Amnoni ẹgbọ́n rẹ, kí ó sì se oúnjẹ fún un.” **8** Tamari sì lọ sí ilé Amnoni ẹgbọ́n rẹ, òun sì ní bẹ ní ìdùbúlẹ. Tamari sì mú ìyẹfun, ó sì pò ó, ó sì fi ẹ àkàrà lójú rẹ, ó sì dín àkàrà náà. **9** Òun sì mú àwo náà, ó sì dà á sínú àwo mìíràn níwájú rẹ; ẹ̀gbọ́n ó kò láti jẹ. Amnoni sì wí pé, “Jẹ kí gbogbo ọkùnrin jáde kúrò lódò mi!” Wọn sì jáde olúkúlùkù ọkùnrin kúrò lódò rẹ. **10** Amnoni sì wí fún Tamari pé, “Mú oúnjẹ náà wá sí yàrá, èmi ó sì jẹ ẹ lówọ rẹ.” Tamari sì mú àkàrà tí ó ẹ, ó sì mú un tọ Amnoni ẹgbọ́n rẹ ní yàrá. **11** Nígba tí ó sì súnmo ọn láti fi oúnjẹ fún un, òun sì díímú, ó sì wí fún un pé, “Wá dùbúlẹ tì mí, àbùrò mi.” **12** Òun sì dá a lóhùn wí pé, “Bẹẹ kọ ẹgbọ́n mi, má ẹ tẹ mi; nítorí pé kò tọ kí a ẹ irú nìkan bẹẹ ní Israẹli, ìwọ má ẹ hùwà òmùgò yí. **13** Àti èmi, níbo ni èmi ó gbé ìtìjú mi wọ? Ìwọ ó sì dàbí ọkan nínú àwọn aṣiwèrè ní Israẹli. Njẹ nítorí náà, èmi bẹ ọ, sọ fún ọba; nítorí pé òun kì yóò kò láti fi mí fún ọ.” **14** Ẹ̀gbọ́n ó kò láti gbọ ohùn rẹ; ó sì fi agbára mú un, ó sì ẹgun rẹ, ó sì bá a dàpọ. **15** Amnoni sì kórííra rẹ gidigidi, íríra náà sì wá ju ìfẹ tí òun ti ní sí i rí lọ. Amnoni sì wí fún un pé, “Dìde,

kí o sì mǎa lọ!” **16** Òun sì wí fún un pé, “Kó ha ní ìdí bí! Lílẹ̀ tí iwọ́ n lẹ̀ mi yí burú ju èyí tí iwọ́ ti ẹ̀ sí mi lọ.”
 Ẹ̀gbọ̀n òun kò fẹ́ gbọ́ tirẹ̀. **17** Òun sì pe ọmọ ọdọ rẹ̀ tí í ẹ̀
 ìránṣẹ́ rẹ̀, ó sì wí fún un pé, “Jòwọ́, ti obìnrin yí sódé fún
 mi, kí o sì ti ìlẹ̀kùn mọ́ ọ̀n.” **18** Òun sì ní aṣọ aláràbarà kan
 lára rẹ̀, nítorí irú aṣọ àwọ̀lẹ̀kẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọmọbìnrin ọ̀ba
 tí í ẹ̀ wúndíá mǎa n wọ̀. Ìránṣẹ́ rẹ̀ sì mú un jáde, ó sì ti
 ìlẹ̀kùn mọ́ ọ̀n. **19** Tamari sì bu eérú sí orí rẹ̀, ó sì fa aṣọ
 aláràbarà tí n bẹ́ lára rẹ̀ ya, ó sì ká ọwọ́ rẹ̀ lẹ́ orí, ó sì n
 kígbẹ́ bí ó ti n lọ. **20** Absalomu ẹ̀gbọ̀n rẹ̀ sì bí i léèrè pé,
 “Amnoni ẹ̀gbọ̀n rẹ̀ bá ọ sùn bí? Njẹ́ àbúrò mi, dákẹ́; ẹ̀gbọ̀n
 rẹ̀ ní í ẹ̀; má fi nńkan yí sí ọkàn rẹ̀.” Tamari sì jókòó
 ní ìbànújẹ́ ní ilẹ̀ Absalomu ẹ̀gbọ̀n rẹ̀. **21** Ẹ̀gbọ̀n nígbà tí
 Dafidi ọ̀ba gbọ́ gbogbo nńkan wọ̀nyí, inú rẹ̀ bàjẹ́ gidigidi.
22 Absalomu kò sì bá Amnoni sọ nńkan rere, tàbí búburú,
 nítorí pé Absalomu kórííra Amnoni nítorí èyí tí ó ẹ̀, àní
 tí ó fi agbára mú Tamari àbúrò rẹ̀. **23** Ó sì ẹ̀, lẹ́yìn ọdún
 méjì, Absalomu sì ní olùrẹ̀run àgùntàn ní Baali-Hasori,
 èyí tí ó gbé Efraimu, Absalomu sì pe gbogbo àwọn ọmọ
 ọ̀ba. **24** Absalomu sì tọ ọ̀ba wá, ó sì wí pé, “Wò ó, jòwọ́,
 ìránṣẹ́ rẹ̀ ní olùrẹ̀run àgùntàn, èmi bè ọ́, jẹ́ kí ọ̀ba, àti
 àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀ bá ìránṣẹ́ rẹ̀ lọ.” **25** Ọ̀ba sì wí fún Absalomu
 pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ, ọmọ mi, mo bè ọ́, má ẹ̀ jẹ́ kí gbogbo wa lọ, kí
 a má bá à mú ọ náwó púpọ̀.” Ó sì rò ọ́ gidigidi, ẹ̀gbọ̀n
 òun kò fẹ́ lọ, òun sì sùre fún un. **26** Absalomu sì wí pé, “Bí
 kò bá le rí bẹ̀ẹ̀, èmi bè ọ́, jẹ́ kí Amnoni ẹ̀gbọ̀n mi bá wa
 lọ.” Ọ̀ba sì wí pé, “Ìdí rẹ̀ tí yòò fi bá ọ́ lọ.” **27** Absalomu
 sì rò ọ́, òun sì jẹ́ kí Amnoni àti gbogbo àwọn ọmọ ọ̀ba
 bá a lọ. **28** Absalomu sì fi àṣẹ́ fún àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀ pé, “Kí

èyin máa kiyèsi àkókò tí ọ́tí-wáinì yòò mú ọkàn Amnoni dùn, èmi ó sì wí fún yín pé, ‘Kọlu Amnoni,’ kí ẹ̀ sì pa á. Ẹ̀ má bèrù. Šé èmi ni ó fi àšẹ̀ fún yin? Ẹ̀ ẹ̀e gírí, kí ẹ̀ ẹ̀e bí alágbára ọmọ.” **29** Àwọn ìránšẹ̀ Absalomu sì ẹ̀e sí Amnoni gégé bí Absalomu ti pàšẹ̀. Gbogbo àwọn ọmọ ọba sì dide, olúkúlùkù gun ìbáaka rẹ̀, wọn sì sá. **30** Nígba tí wọn ní bẹ̀ lònà, ìròyìn sì dé ọ̀dọ̀ Dafidi pé, “Absalomu pa gbogbo àwọn ọmọ ọba, ọkan kò sì kù nínú wọn.” **31** Ọba sì dide, ó sì fa așọ̀ rẹ̀ ya, ó sì dùbúlẹ̀ ni ilẹ̀; gbogbo àwọn ìránšẹ̀ rẹ̀ tí wọn dúró tí í sì fà așọ̀ wọn ya. **32** Jonadabu ọmọ Šimea arákùnrin Dafidi sì dáhùn ó sì wí pé, “Kí olúwa mi ọba má ẹ̀e rò pé wọn ti pa gbogbo àwọn ọ̀dọ̀mọ̀dékùnrin àwọn ọmọ ọba; nítorí pé Amnoni nìkan șoșo ni ó kú, nítorí láti ẹ̀nu Absalomu wá ni a ti pinnu rẹ̀ láti ọjọ̀ tí ó ti fi agbára mú Tamari àbúrò rẹ̀. **33** Njẹ̀ kí olúwa mi ọba má ẹ̀e fi nìkan yí sí ọkàn pé gbogbo àwọn ọmọ ọba ni o kú, nítorí Amnoni nìkan șoșo ni ó kú.” **34** Absalomu sì sá. Ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin náà ti ní șònà sì gbé ojú rẹ̀ sókè, o si rí i pé, “Ọ̀pọ̀ ènìyàn ní bọ̀ lònà léyìn rẹ̀ láti ìhà ọ̀kè wá.” **35** Jonadabu sì wí fún ọba pé, “Wò ó, àwọn ọmọ ọba ní bọ̀; gégé bí ọ̀rọ̀ ìránšẹ̀ rẹ̀, bèè ni ó rí.” **36** Nígba tí ó sì parí ọ̀rọ̀ tí ó ní sọ, sì wò ó àwọn ọmọ ọba dé, wọn sì gbé ohùn wọn sókè, wọn sì sọkún, ọba àti gbogbo àwọn ìránšẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú sì sọkún nílá nílá. **37** Absalomu sì sá, ó sì tọ̀ Talmai lọ, ọmọ Ammihudu, ọba Geșuri. Dafidi sì ní káàánú nítorí ọmọ̀ rẹ̀ lójójúmọ̀. **38** Absalomu sì sá, ó sì lọ sí Geșuri ó sì gbé ibẹ̀ lódún mẹtá. **39** Ọkàn Dafidi ọba sì fà gidigidi sí Absalomu, nítorí tí ó tí gba ìpẹ̀ ní ti Amnoni: ó sá à ti kú.

14 Joabu ọmọ Seruiah sì kiyèsì i, pé ọkàn ọba sì fà sí Absalomu. **2** Joabu sì ránṣẹ́ sí Tekoa, ó sì mú ọlọgbón obìnrin kan láti ibẹ́ wá, ó sì wí fún un pé, “Èmi bẹ́ ọ, ẹ́e bí ẹni tí ń ṣọfọ́, kí o sì fi aṣọ ọfọ́ sára, kí o má sì ẹ́e fi ọ̀róró pa ara, kí o sì dàbí obìnrin tí ó tí ń ṣọfọ́ fún òkú lójó púpọ́. **3** Kí o sì tọ́ ọba wá, kí o sọ fún un gégé bí ọrọ́ yìí.” Joabu sì fi ọrọ́ sí lẹnu. **4** Nígbà tí obìnrin àrá Tekoa sì ń fẹ́ sọrọ́ fún ọba, ó wólẹ́, ó dojúbolẹ́, o sí bu ọlá fún un, o sì wí pé, “Ọba, gbà mi.” **5** Ọba sì bi í léèrè pé, “Kín ni o ẹ́e ọ?” Òun sì dáhùn wí pé, “Nítòótọ́ opó ni èmi ń ẹ́e, ọkọ mi sì kú. **6** Íránṣẹ́bìnrin rẹ́ sì tí ní ọmọkùnrin méjì, àwọn méjèjèjì sì jọ jà lóko, kò sì sì ẹni tí yóò là wọn, èkínní sì lu èkejì, ó sì pa á. **7** Sì wò ó, gbogbo ìdílẹ̀ dídẹ̀ sí íránṣẹ́bìnrin rẹ́, wọn sì wí pé, ‘Fi ẹni tí ó pa arákùnrin rẹ́ fún wa, àwa ó sì pa á ní ipò èmí arákùnrin rẹ́ tí ó pa, àwa ó sì pa àrólẹ̀ nàà run pẹ̀lú.’ Wọn ó sì pa iná mi tí ó kù, wọn kì yóò sì fi orúkọ tàbí ẹni tí ó kú sílẹ̀ fún ọkọ mi ní ayé.” **8** Ọba sì wí fún obìnrin nàà pé, “Lọ sí ilẹ̀ rẹ́, èmi ó sì kílọ́ nítorí rẹ́.” **9** Obìnrin ará Tekoa nàà sì wí fún ọba pé, “Olúwa mi, ọba, jẹ́ kí ẹ́ẹ́ nàà wà lórí mi, àti lórí ìdílẹ̀ baba mí; kí ọba àti ìtẹ́ rẹ́ ó jẹ́ aláìlẹ́bi.” **10** Ọba sì wí pé, “Ènikẹ̀ni tí ó bá sọrọ́ sí ọ, mú ẹni nàà tọ́ mí wá, òun kì yóò sì tọ́ ọ mọ́.” **11** Ó sì wí pé, “Èmi bẹ́ ọ jẹ́ kí ọba ó rántí Olúwa Ọlórún rẹ́, kí olùgbẹ̀san ẹ́ẹ́ má ẹ́e ní ipá láti ẹ́e ìparun, kí wọn o má bá a pa ọmọ mi!” Òun sì wí pé, “Bí Olúwa tí ń bẹ́ láààyẹ̀ ọkan nínú irun orí ọmọ rẹ́ kì yóò bọ sílẹ́.” **12** Obìnrin nàà sì wí pé, “Èmi bẹ́ ọ, jẹ́ kí íránṣẹ́bìnrin rẹ́ sọrọ́ kan fún olúwa mi ọba.” Òun sì wí pé, “Máa wí.” **13** Obìnrin nàà sì wí pé, “Nítorí kìn ni ìwọ̀ sì ẹ́e ro irú nńkan yìí sí àwọn ènìyàn

Ọlórún? Nítorí pé ní síso nńkan yíi ọba ní èbi, nítorí pé ọba kò mú ìsànsá rẹ̀ bọ̀ wá ilé. **14** Nítorí pé àwà ó sá à kú, a ó sì dàbí omi tí a tú sílẹ̀ tí a kò sì lẹ̀ sàjọ̀ mọ̀; nítorí bí Ọlórún kò ti gbà èmí rẹ̀, ó sì ti ẹ̀ ọ̀nà kí a má bá a lé ìsànsá rẹ̀ kúrò lódò rẹ̀. **15** “Njẹ̀ nítorí nàà ni èmi sì ẹ̀ wá sọ nńkan yíi fún olúwa mi ọba, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé àwọn èniyàn ti dẹ̀rùbà mí; ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ sì wí pé, ‘Njẹ̀ èmi ó sọ fún ọba; ó lè rí bèẹ̀ pé ọba yóò ẹ̀ ifẹ̀ ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ fún un. **16** Nítorí pé ọba ò gbọ̀, láti gbà ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ sílẹ̀ lówọ̀ ọkúnrin nàà tí ó ní fẹ̀ gé èmi àti ọmọ mi pẹ̀lú kúrò nínú ilẹ̀ ìní Ọlórún.’ **17** “Ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ sì wí pé, ‘Njẹ̀ ọ̀rọ̀ ọba olúwa mi yóò sì jásí ìtúnú; nítorí bí àngẹ̀li Ọlórún bèẹ̀ ni olúwa mi ọba láti mọ̀ rere àti búburú: Olúwa Ọlórún rẹ̀ yóò sì wà pẹ̀lú rẹ̀.” **18** Ọba sì dáhùn, ó sì wí fún obìnrin nàà pé, “Má ẹ̀ fi nńkan tí èmi ó béèrè lówọ̀ rẹ̀ pamọ̀ fún mi, èmi bè ọ̀.” Obìnrin nàà wí pé, “Jẹ́ kí olúwa mi ọba máa wí?” **19** Ọba sì wí pé, “Ọwọ̀ Joabu kò ha wà pẹ̀lú rẹ̀ nínú gbogbo èyí?” Obìnrin nàà sì dáhùn ó sì wí pé, “Bí èmí rẹ̀ ti ní bẹ̀ láààyè, olúwa mi ọba, kò sí ìyípadà sí ọwọ̀ ọ̀tún, tàbí sí ọwọ̀ ọ̀sì nínú gbogbo èyí tí olúwa mi ọba ti wí, nítorí pé Joabu ìránṣẹ̀ rẹ̀, ọ̀un ni ó rán mi, ọ̀un ni ó sì fi gbogbo ọ̀rọ̀ wònyí sí ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ lẹ̀nu. **20** Láti mú irú ọ̀rọ̀ wònyí wá ni Joabu ìránṣẹ̀ rẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ nńkan yíi: olúwa mi sì gbọ̀n, gégé bí ọgbọ̀n àngẹ̀li Ọlórún, láti mọ̀ gbogbo nńkan tí ní bẹ̀ ní ayé.” **21** Ọba sì wí fún Joabu pé, “Wò ó, èmi ó ẹ̀ nńkan yíi, nítorí nàà lọ, kí o sì mú ọmọ̀dékúnrin nàà Absalomu padà wá.” **22** Joabu sì wólẹ̀ ó dojú rẹ̀ bolẹ̀, ó sì tẹ̀ríba fún un, ó sì sùre fún ọba. Joabu sì wí pé, “Lóní ni ìránṣẹ̀ rẹ̀ mọ̀ pé, èmi rí oore-ọ̀fẹ̀ gbà lójú rẹ̀, olúwa mi,

ọba, nítorí pé ọba ẹ̀ ẹ̀fẹ̀ ìránṣẹ̀ rẹ̀.” **23** Joabu sì dídẹ̀, ó sì lọ sí Geṣuri, ó sì mú Absalomu wá sí Jerusalemu. **24** Ọba sì wí pé, “Jẹ́ kí ó yípadà lọ sí ilé rẹ̀, má ẹ̀ jẹ́ kí ó rí ojú mi.” Absalomu sì yípadà sí ilé rẹ̀, kò sì rí ojú ọba. **25** Kó sì sí arẹ̀wà kan ní gbogbo Israẹli tí à bá yìn bí Absalomu: látí àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ rẹ̀ tí tí dé àtàrí rẹ̀ kò sì àbùkù kan lára rẹ̀. **26** Nígba tí ó bá sì rẹ̀ irun orí rẹ̀ (nítorí pé lódoṣodún ni òun máa n rẹ̀ ẹ̀. Nígba tí ó bá wúwo fún un, òun a sì máa rẹ̀ ẹ̀) òun sì wọ̀n irun orí rẹ̀, ó sì jásí igba ẹ̀kẹ̀lì nínú òsùwọ̀n ọba. **27** A sì bí ọmọkùnrin mẹ́ta fún Absalomu àti ọmọbìnrin kan tí orúkọ rẹ̀ n jẹ́ Tamari: òun sì jẹ́ obìnrin tí ó lẹ̀wà lójú. **28** Absalomu sì gbé ni ọdún méjì ní Jerusalemu kò sì rí ojú ọba. **29** Absalomu sì ránṣẹ́ sí Joabu, látí rán an sí ọba, ẹ̀gbẹ̀n òun kò fẹ́ wá sọdọ̀ rẹ̀; ó sì ránṣẹ́ lẹ̀ẹ̀kẹ̀jì òun kò sì fẹ́ wá. **30** Ó sì wí fún àwọ̀n ìránṣẹ̀ rẹ̀ pé, “Wò ó, oko Joabu gbé ti èmi, ó sì ní ọkà barle nńbẹ̀; ẹ̀ lọ kí ẹ̀ sì ti iná bọ̀ ọ.” Àwọ̀n ìránṣẹ̀ Absalomu sì tiná bọ̀ oko náà. **31** Joabu sì dídẹ̀, ó sì tọ̀ Absalomu wá ní ilé, ó sì wí fún un pé, “Èẹ̀sẹ̀ tí àwọ̀n ìránṣẹ̀ rẹ̀ fi tiná bọ̀ oko mi?” **32** Absalomu sì dá Joabu lóhùn pé, “Wò ó, èmi ránṣẹ́ sí ọ, wí pé, ‘Wá nńhìn-ín yí, èmi ó sì rán ọ̀ lọ sọdọ̀ ọba, látí béèrè pé, ‘Kí ni èmi tí Geṣuri wá sí? Ìbá sà̀n fún mí bí ó ẹ̀ pé èmi wà lóhùn ún síbẹ̀!’” Njẹ́ nísinsin yí jẹ́ kí èmi lọ síwájú ọba bí ó bá sì ẹ̀ ẹ̀bì n bẹ̀ nínú mi, kí ó pa mí.” **33** Joabu sì tọ̀ ọba wá, ó sì rò fún un: ó sì ránṣẹ́ pẹ̀ Absalomu, òun sì wá sọdọ̀ ọba, ó tẹ̀ríba fún un, ó sì dojú rẹ̀ bolẹ̀ níwájú ọba, ọba sì fi ẹ̀nu ko Absalomu lẹ̀nu.

15 Lẹ̀yìn èyí náà, Absalomu sì pèsè kẹ̀kẹ̀ àti ẹ̀ṣin fún ara rẹ̀, àti àádọ́ta ọmọkùnrin tí yóò máa sárá níwájú rẹ̀. **2**

Absalomu sì dìde ní kùtùkùtù, ó sì dúró ní apá kan ọ̀nà ẹ̀nu ibodè. Bí ẹ̀nikan bá ní ejọ́ tí ó ń fẹ́ mú tọ ọ̀ba wá fún ìdájọ́, a sì pè é sọdọ́ rẹ, a sì bi í pé, “Ará ilú wo ni ìwọ?” Ọ̀un a sì dáhùn pé, “Ìránṣẹ́ rẹ ti inú ọ̀kan nínú ẹ̀yà Israẹli wá.” **3** Absalomu yóò sì wí fún un pé, “Wò ó, ọ̀ràn rẹ sá dára, ó sì tọ, ẹ̀gbọ̀n kò sí ẹ̀nikan tí ọ̀ba fi àṣẹ́ fún láti gbọ́ ọ̀ràn rẹ.” **4** Absalomu a sì wí pé, “À bá jẹ́ fi mi ẹ́ onídàájọ́ ní ilẹ̀ yìí! Kí olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó ní ejọ́ tàbí ọ̀ràn kan bá à lè máa tọ mí wá, èmi ìbá sì ẹ́ ìdájọ́ ọ̀títọ́ fún un.” **5** Bẹ̀ẹ̀ ni bí ẹ̀nikan bá sì sún mọ́ láti tẹ̀rìba fún un, ọ̀un a sì nawọ́ rẹ, a sì dímú, a sì fi ẹ̀nu kò ó lẹ̀nu. **6** Irú ìwà bá yìí ni Absalomu a máa hù sí gbogbo Israẹli tí ó tọ ọ̀ba wá nítorí ìdájọ́, Absalomu sì fi fa ọ̀kàn àwọn ènìyàn Israẹli sọdọ́ rẹ. **7** Ó sì ẹ́ lẹ̀yìn ogójì ọ̀dún, Absalomu sì wí fún ọ̀ba pé, “Èmi bẹ́ ọ́, jẹ́ kí èmi ó lọ, kí èmi sì san ìlérí mi tí èmi ti ẹ́ fún Olúwa, ní Hebroni. **8** Nítorí tí ìránṣẹ́ rẹ ti jẹ́ ẹ̀jẹ́ kan nígbà tí èmi ń bẹ́ ní Geşuri ní Siria pé, ‘Bí Olúwa bá mú mi padà wá sí Jerusalemu, nítòótọ́, èmi ó sì sin Olúwa.’” **9** Ọ̀ba sì wí fún un pé, “Máa lọ ní àlàáfíà.” Ó sì dìde, ó sì lọ sí Hebroni. **10** Ẹ̀gbọ̀n Absalomu rán àmì sààrín gbogbo ẹ̀yà Israẹli pé, “Nígbà tí ẹ̀yin bá gbọ́ ìró ìpè, kí ẹ̀yin sì wí pé, ‘Absalomu jẹ́ ọ̀ba ní Hebroni.’” **11** Igba ọ̀kúnrin sì bá Absalomu ti Jerusalemu jáde, nínú àwọn tí a ti pè; wọn sì lọ nínú àìmọkan wọn, wọn kò sì mọ́ nìkan kan. **12** Absalomu sì ránṣẹ́ pe Ahitofeli ará Giloni, ìgbìmọ́ Dafidi, láti ilú rẹ́ wá, àní láti Giloni, nígbà tí ó ń rú ẹ̀bọ́. Ìdímọ̀lù náà sì le; àwọn ènìyàn sì ń pọ́ sọdọ́ Absalomu. **13** Ẹ̀nikan sì wá rò fún Dafidi pé, “Ọ̀kàn àwọn ọ̀kúnrin Israẹli sí sí Absalomu.” **14** Dafidi sì wí fún gbogbo àwọn ìránṣẹ́ rẹ́ tí ó

wá lódò rè ni Jerusalemu pé, “È dìdè! È jẹ kí a sálò, nítorí pé kò sí ẹnì tí yóò gbà wá lówó Absalom; ẹ yára, kí a lọ kúrò, kí òun má bá à yára lé wa bá, kí ó má sì mú ibi bá wa, kí ó má sì fi ojú idà pa ilú run.” **15** Àwọn ìránṣẹ ọba sì wí fún ọba pé, “Gégé bí gbogbo èyí tí olúwa wa ọba n fẹ, wò ó, àwa ìránṣẹ rè ti murá.” **16** Ọba sì jáde, gbogbo ilé rè sì tẹlẹ e. Ọba sì fi mēwàá nínú àwọn obìnrin rè sílẹ láti máa sọ ilé. **17** Ọba sì jáde, gbogbo ènìyàn sì tẹlẹ e, wọn sì dúró ní ibikan tí ó jìnnà. **18** Gbogbo àwọn ìránṣẹ rè sì kojá sí iwájú rè, àti gbogbo àwọn Kereti, àti gbogbo àwọn Peleti, àti gbogbo àwọn ará Gitti, ẹgbẹta ọmọkùnrin tí n tò ọ lẹyìn láti Gati wá, sì kojá níwájú ọba. **19** Ọba sì wí fún Ittai ará Gitti pé, “Èṣe tí iwọ fi n bá wa lọ pẹlú, padà, kí o sì ba ọba jókòó; nítorí pé àlejò ni iwọ, iwọ sì ti fi ilú rè sílẹ. **20** Lánàá yìi ni iwọ dé, èmi ó ha sì mú kí iwọ máa bá wá lọ káàkiri lónìí bí? Èmi n lọ sí ibikíbi tí mo bá rí: padà, kí o sì mú àwọn arákùnrin rè padà, kí àánú àti òtítọ Olúwa wà pẹlú rè.” **21** Ittai sì dá ọba lóhùn, ó sì wí pé, “Bí Olúwa tí n bẹ láààyè, àti bí olúwa mi ọba ti n bẹ láààyè, nítòótọ nìbikíbi tí olúwa mi ọba bá gbé wà, ibà à ẹ nínú ikú, tàbí nínú iyè, nìbẹ pẹlú ni ìránṣẹ rè yóò gbé wà.” **22** Dafidi sì wí fún Ittai pé, “Lọ kí o sì rékojá!” Ittai ará Gitti náà sì rékojá, àti gbogbo àwọn ọmọkùnrin rè, àti gbogbo àwọn ọmọ kéékèèké tí ó wà lódò rè. **23** Gbogbo ilú náà sì fi ohùn rara sọkún, gbogbo ènìyàn sì rékojá; ọba sì rékojá àfonífojì Kidironi, gbogbo àwọn ènìyàn náà sì rékojá, sí ihà ọnà ijù. **24** Sì wò ó, Sadoku pẹlú àti gbogbo àwọn ọmọ Lefi tí ó wà lódò rè sí n ru àpótí ẹrì Ọlórùn, wọn sì gbé àpótí ẹrì Ọlórùn náà sọkalẹ; Abiatari sí gòkè, títí gbogbo

àwọn ènìyàn sì fi dẹkun àti máa kojá láti ìlú wá. **25** Ọba sì wí fún Sadoku pé, “Sì tún gbé àpótí ẹrí Ọlórún náà padà sí ìlú, bí èmi bá rí ojúrere gbà lódò Olúwa, yóò sì tún mú mi padà wá, yóò sì fi àpótí ẹrí náà hàn mí àti ibùgbé rẹ. **26** Şùgbọ́n bí ọ̀un bá sì wí pé, ‘Èmi kò ní inú dídùn sí ọ,’ wò ó, èmi nìyí, jẹ kí ọ̀un ó ẹ̀ sí mi gégé bí ó ti tò ní ojú rẹ.” **27** Ọba sì wí fún Sadoku àlùfáà pé, “Aríran ha kọ̀ ni ọ? Padà sí ìlú ní àlàáfíà, àti àwọn ọ̀mọ rẹ méjèèjì pẹ̀lú rẹ, Ahimasi ọ̀mọ rẹ, àti Jonatani ọ̀mọ Abiatarì. **28** Wò ó, èmi ó dúró ní pètẹ̀lẹ̀ ijù náà, títí ọ̀rọ́ ó fi ti ọ̀dọ rẹ wá láti sọ fún mi.” **29** Sadoku àti Abiatarì sì gbé àpótí ẹrí Ọlórún padà sí Jerusalemu, wọn sì gbé ibẹ. **30** Dafidì sì n gòkè lọ ní òkè igi olifì, o sì n sọkún bí ó ti n gòkè lọ, ó sì bo orí rẹ, ó n lọ lání bàtà ní ẹ̀sẹ̀, gbogbo ènìyàn tí o wà lódò rẹ, olúkúlùkù ọ̀kúnrin sì bo orí rẹ, wọn sì n gòkè lọ, wọn n sọkún bí wọn ti n gòkè lọ. **31** Ènìkan sì sọ fún Dafidì pé, “Ahitofeli wà nínú àwọn aṣòtẹ̀ pẹ̀lú Absalomu.” Dafidì sì wí pé, “Olúwa, èmi bè ọ, sọ ìmọ Ahitofeli di asán.” **32** Ó sì ẹ̀, Dafidì dé orí òkè, níbi tí ó gbé wólẹ̀ sin Ọlórún, sì wò ó, Huṣai ará Arki sì wá láti padẹ̀ rẹ pẹ̀lú aṣọ rẹ yíya, àti erùpẹ̀, lórí rẹ. **33** Dafidì sì wí fún un pé, “Bí ìwọ bá bá mi kojá, ìwọ ó sì jẹ̀ idíwọ̀ fún mi. **34** Bí ìwọ bá sì padà sí ìlú, tí o sì wí fún Absalomu pé, ‘Èmi ó ẹ̀ ìránṣẹ̀ rẹ ọba, gégé bí èmi ti ẹ̀ ìránṣẹ̀ baba rẹ nígbà àtijọ̀, bèè ni èmi ó sì jẹ̀ ìránṣẹ̀ rẹ nísinsin yí,’ kí ìwọ sì bá ìmọ Ahitofeli jẹ. **35** Sé Sadoku àti Abiatarì àwọn àlùfáà wà níbẹ̀ pẹ̀lú rẹ? Yòò sì ẹ̀, ohunkóhun tí ìwọ bá gbọ̀ láti ilé ọba wá, ìwọ ó sì sọ fún Sadoku àti Abiatarì àwọn àlùfáà. **36** Wò ó, àwọn ọ̀mọ wọn méjèèjì sì wà níbẹ̀ pẹ̀lú wọn, Ahimasi ọ̀mọ Sadoku,

àti Jonatani ọmọ Abiatari; láti ọwọ wọn ni èyin ó sì rán ohunkóhun tí èyin bá gbọ sí mi.” 37 Huṣai ọrẹ Dafidi sì wá sí ilú, Absalomu sì wá sí Jerusalemu.

16 Nígba tí Dafidi sì fi díẹ kojá orí òkè náà, sì wò ó, Şiba ìránşẹ Mefiboşeti sì ní bọ wá pàdé rẹ, òun àti kẹtẹkẹtẹ méjì tí a ti dì ní gaàrì, àti igba ìşù àkàrà lórí wọn, àti ọgọrùn-ún sírírì àjàrà gbígbe, àti ọgọrùn-ún èso ẹrún, àti ìgò ọtí wáinì kan. 2 Ọba sì wí fún Şiba pé, “Kí ni wònyí?” Şiba sì wí pé, “Kẹtẹkẹtẹ wònyí ni fún àwọn ará ilé ọba láti máa gùn àti àkàrà yí, àti èso ẹrún yí ni fún àwọn ọdọmọdekùnrin láti jẹ; àti ọtí wáinì yí ni fún àwọn aláààrẹ ní ijù láti mu.” 3 Ọba sì wí pé, “Ọmọ olúwa rẹ dà?” Şiba sì wí fún ọba pé, “Wò ó, ó jókòó ní Jerusalemu; nítorí tí ó wí pé, ‘Lónì ní ìdílé Israẹli yòó mú ìjọba baba mi padà wá fún mi.’” 4 Ọba sì wí fún Şiba pé, “Wò ó, gbogbo nńkan tí í ẹ ti Mefiboşeti jẹ tìrẹ.” Şiba sì wí pé, “Mo túúbá, jẹ kí n rí oore-ọfẹ lójú rẹ, olúwa mi ọba.” 5 Dafidi ọba sì dé Bahurimu, sì wò ó, ọkùnrin kan ti ibẹ jáde wá, láti ìdílé Saulu wá, orúkọ rẹ sì ní jẹ Şimeí, ọmọ Gera, ó sì ní bú èébú bí o tí ní bọ. 6 Ó sì sọ òkúta sí Dafidi, àti sí gbogbo ìránşẹ Dafidi ọba, àti sí gbogbo ènìyàn, gbogbo àwọn alágbára ọkùnrin sì wà lówọ ọtún rẹ àti lówọ òsì rẹ. 7 Báýí ní Şimeí sì wí nígba tí ó ní yọ èébú, “Jáde, ìwọ ọkùnrin èjẹ, ìwọ ọkùnrin Beliali. 8 Olúwa mú gbogbo èjẹ ìdílé Saulu padà wá sí orí rẹ, ní ipò ẹni tí ìwọ jẹ ọba; Olúwa ti fi ìjọba náà lé Absalomu ọmọ rẹ lówọ: sì wò ó, ìwà búburú rẹ ni ó mú èyí wá bá ọ, nítorí pé ọkùnrin èjẹ ni ìwọ.” 9 Abişai ọmọ Seruah sì wí fún ọba pé, “Èéşe tí òkú ajá yí fi ní bú olúwa mi ọba? Jẹ kí èmi kojá, èmi bẹ ọ,

kí èmi sì bẹ ẹ lórí.” **10** Ọba sì wí pé, “Kín ni èmi ní ẹ pẹlú yín, ẹyin ọmọ Seruah? Bí ó bá ń bú èébú, nítorí tí Olúwa ti wí fún un pé, ‘Bú Dafidi!’ Ta ni yóò sì wí pé, ‘Kín ni ídí tí o fi ẹ bẹ.’” **11** Dafidi sì wí fún Abişai, àti fún gbogbo àwọn ìránṣẹ rẹ pé, “Wò ó, ọmọ mi tí ó ti inú mi wá, ń wá mi kiri, òjé mélòó mélòó ni ará Benjamini yíi yóò sì ẹ? Fi í sílẹ, sì jẹ kí o máa yan èébú; nítorí pé Olúwa ni ó sọ fún un. **12** Bóyá Ọlórún yóò wo ìpọnjú mi, Olúwa yóò sì fi ìre san án fún mi ní ipò èébú rẹ lóní.” **13** Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì ń lọ ní ọ̀nà, Şimeí sì ń rìn òdìkẹjì òkè tí ó wà légbẹẹ rẹ, ó sì ń yan èébú bí ó ti ń lọ, ó sì ń sọ ọ lókúúta, ó sì ń fọ̀n erùpẹ. **14** Ọba, àti gbogbo àwọn ènìyàn tí ó ń bẹ lódò rẹ sì dé Jordani, ó sì rẹ wọ̀n, wọ̀n sì sinmi nńbẹ. **15** Absalomú àti gbogbo àwọn ènìyàn, àwọn ọkùnrin Israẹli sì wá sí Jerusalemu, Ahitofeli sì wà pẹlú rẹ. **16** Ó sì ẹ, nígbà tí Huşai ará Arki, ọ̀rẹ Dafidi tọ Absalomú wá, Huşai sì wí fún Absalomú pé, “Kí ọba ó pẹ! Kí ọba ó pẹ.” **17** Absalomú sì wí fún Huşai pé, “Oore rẹ sí ọ̀rẹ rẹ ni èyí? Èéṣe tí ìwọ kò bá ọ̀rẹ rẹ lọ?” **18** Huşai sì wí fún Absalomú pé, “Bẹẹ kọ nítorí ẹnì tí Olúwa, àti gbogbo àwọn ènìyàn yíi, àti gbogbo àwọn ọkùnrin Israẹli bá yàn, tirẹ lèmi ó jẹ, òun lèmi ó sì bá jókòó. **19** Àti pé, ta ni èmi ó sì sìn? Kò ha yẹ kí èmi ó máa sìn níwájú ọmọ rẹ? Gégẹ bí èmi ti ń sìn rí níwájú baba rẹ, bẹẹ ni èmi ó sìn níwájú rẹ.” **20** Absalomú sì wí fún Ahitofeli pé, “Ẹ bá ará yín gbìmọ ohun tí àwà ó ẹ.” **21** Ahitofeli sì wí fún Absalomú pé, “Wọlé tọ àwọn obìnrin baba rẹ lọ, tí ó fi sílẹ láti máa sọ ilé, gbogbo Israẹli yóò sì gbọ pé, ìwọ di ẹnì ìrírà sí baba rẹ, ọwọ gbogbo àwọn tí ó wà lódò rẹ

yóò sì le.” **22** Wọn sì tẹ àgọ kan fún Absalomu ní òrùlé; Absalomu sì wólé tọ àwọn obìnrin baba rẹ lójú gbogbo Israẹli. **23** Ìmọ Ahitofeli tí ó máa ń gbà ní ìgbà náà, ó dàbí ẹni pé ènìyàn béèrè nńkan lówọ Ọlọrun, bẹẹ ni gbogbo ìmọ Ahitofeli fún Dafidi àti fún Absalomu sì rí.

17 Ahitofeli sì wí fún Absalomu pé, “Èmi ó yan ẹgbàá mẹfà ọkúnrin èmi ó sì dídẹ, èmi ó sì lépa Dafidi lóru yìí. **2** Èmi ó sì yọ sí i nígbà tí àárẹ bá mú un tí ọwọ rẹ sì ẹe aláìlẹ, èmi ó sì dá a ní ìjì, gbogbo àwọn ènìyàn tí ó wà lódò rẹ yóò sì sá, èmi ó sì kọlu ọba nńkan soṣo. **3** Èmi ó sì mú gbogbo àwọn ènìyàn padà sódò rẹ bi ìgbà tí ìyàwó bá padà sí ọdò ọkọ rẹ. Ọkàn ẹnikan soṣo tí ìwọ ń wá yìí ni ó tùmọ sí ìpadàbò gbogbo wọn; gbogbo àwọn ènìyàn yóò sì wà ní àlàáfíà.” **4** Ọrọ náà sì tọ lójú Absalomu, àti lójú gbogbo àwọn àgbàgbà Israẹli. **5** Absalomu sì wí pé, “Njẹ pe Huṣai ará Arki, àwa ó sì gbọ èyí tí ó wà lẹnu rẹ pẹlú.” **6** Huṣai sì dé ọdò Absalomu, Absalomu sì wí fún un pé, “Báyìí ni Ahitofeli wí, kí àwa ẹe bí ọrọ rẹ bí? Bí ko bá sì tọ bẹẹ, ìwọ wí.” **7** Huṣai sì wí fún Absalomu pé, “Ìmọ tí Ahitofeli gbà yìí, kò dára nísinsin yìí.” **8** Huṣai sì wí pé, “Ìwọ mọ baba rẹ àti àwọn ọmọkúnrin rẹ pé alágbára ni wọn, wọn sì wà ní kíkòrò ọkàn bí àmòtẹkùn tí a gbà ní ọmọ ni pápá, baba rẹ sì jẹ jagunjagun ọkúnrin kì yóò bá àwọn ènìyàn náà gbé pọ lóru. **9** Kíyèsì i, ó ti fi ara rẹ pamọ nísinsin yìí ni ihò kan, tàbí ní ibòmíràn: yóò sì ẹe, nígbà tí diẹ nínú wọn bá kọ ṣubú, ẹnikẹni tí ó bá gbọ yóò sì wí pé, ‘Ìparun sì ń bẹ nínú àwọn ènìyàn tí ń tọ Absalomu lẹyìn.’ **10** Ẹni tí ó sì ẹe alágbára, tí ọkàn rẹ sì dàbí ọkàn kinníún, yóò sì rẹ ẹ: nítorí gbogbo Israẹli ti mọ

pé alágbára ni baba rẹ, àti pé, àwọn tí ń bẹ lódò rẹ jẹ alágbára. **11** “Nítorí náà èmi dámọ̀ràn pé, kí gbogbo Israẹli wọ́jọ pọ̀ sọ̀dò rẹ, láti Dani títí dé Beerşeba, gégé bí iyanrìn létí òkun fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀; àti pé, kí iwọ̀ tìkára rẹ ó lọ sí ogun náà. **12** Àwà ó sì yọ sí i níbíkíbi tí àwà o gbé rí i, àwà ó sì yí i ká bí ńrì ti ń şẹ sí ilẹ̀ àní, ọ̀kàn kan kì yóò kù pẹ̀lú rẹ nínú gbogbo àwọn ọ̀mọ̀kùnrin tí ó wà lódò rẹ. **13** Bí o bá sì bọ̀ sí ilú kan, gbogbo Israẹli yóò mú okùn wá sí ilú náà, àwà ó sì fà á lọ sí odò, títí a kì yóò fi rí òkúta kéékèèké kan níbẹ.” **14** Absalomu àti gbogbo ọ̀kùnrin Israẹli sì wí pé, “Ìmọ̀ Huşai ará Arki sà̀n ju ìmọ̀ Ahitofeli lọ! Nítorí Olúwa fẹ̀ láti yí ìmọ̀ rere ti Ahitofeli po.” Nítorí kí Olúwa lè mú ibi wá sọ́rì Absalomu. **15** Huşai sì wí fún Sadoku àti fún Abiatarì àwọn àlùfáà pé, “Báyìí ni Ahitofeli ti bá Absalomu àti àwọn àgbàgbà Israẹli dámọ̀ràn, báyìí lèmi sì bá a dámọ̀ràn. **16** Nítorí náà yára ránşẹ̀ nísinsin yìí kí o sì sọ̀ fún Dafidi pé, ‘Má şe dúró ní pètẹ̀lẹ̀ ijù náà lálẹ̀ yìí, şùgbọ̀n yára rékojá kí a má bá a gbé ọ̀ba mì, àti gbogbo àwọn ènìyàn tí ó ń bẹ lódò rẹ.’” **17** Jonatani àti Ahimasi sì dúró ní En-Rogeli ọ̀dọ̀mọ̀débìnrin kan sì lọ, ó sì sọ̀ fún wọn, wọn sì lọ wọn sọ̀ fún Dafidi ọ̀ba nítorí pé kí a má bá à rí wọn pé wọn wọ̀ ilú. **18** Şùgbọ̀n ọ̀dọ̀mọ̀dékùnrin kan rí wọn, ó sì wí fún Absalomu, şùgbọ̀n àwọn méjèèjì sì yára lọ kúrò, wọn sì wá sí ilẹ̀ ọ̀kùnrin kan ní Bahurimu, ẹnì tí ó ní kànga kan ní ọ̀gbà rẹ, wọn sì sọ̀kalẹ̀ sí ibẹ. **19** Obìnrin rẹ̀ sì mú nńkan ó fi bo kànga náà, ó sì sá àgbàdò sọ́rì rẹ, a kò sì mò. **20** Àwọn ìránşẹ̀ Absalomu sì tọ̀ obìnrin náà wá sí ilẹ̀ náà, wọn sì bèèrè pé, “Níbo ni Ahimasi àti Jonatani gbé wà?” Obìnrin náà sì wí fún wọn pé, “Wọn ti gòkè

rékojá ìṣàṇ odò náà.” Wọn sì wá wọn kiri, wọn kò sì rí wọn, wọn sì yípadà sí Jerusalemu. **21** Ó sì ṣe lẹyìn ìgbà tí wọn ti lọ tán, àwọn ọkùnrin náà sì jáde kúrò nínú kànga, wọn sì lọ wọn sì rò fún Dafidi ọba. Wọn sọ fún Dafidi pé, “Díde kí o sì gòkè odò kánkán, nítorí pé báyii ni Ahitofeli gbímọ sí ọ.” **22** Dafidi sì díde, àti gbogbo àwọn ènìyàn tí ń bẹ lódò rẹ, wọn sì gòkè odò Jordani: kí ilẹ̀ tó mọ, ènìyàn kò kù tí kò gòkè odò Jordani. **23** Nígbà tí Ahitofeli sì rí i pé wọn kò fi ìmọ̀ tirẹ̀ ṣe, ó sì di kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ̀ ni gǎǎrì, ó sì díde, ó lọ ilẹ̀ rẹ, ó sì palẹ̀ ilẹ̀ rẹ̀ mọ, ó sì so, ó sì kú, a sì sin ìn sí ibòjì baba rẹ. Absalomu gbógún ti Dafidi. **24** Dafidi sì wá sí Mahanaimu, Absalomu sì gòkè odò Jordani, òun àti gbogbo àwọn ọkùnrin Israẹli pẹ̀lú rẹ. **25** Absalomu sì fi Amasa ṣe olórí ogun ní ipò Joabu: Amasa ẹnì tí í ṣe ọmọ ẹnìkan, orúkọ ẹnì tí a ń pè ní Itira, ará Israẹli, tí ó wọlé tọ Abigaili ọmọ̀bìnrin Nahaši, ará̀bìnrin Seruah, ìyá Joabu. **26** Israẹli àti Absalomu sì dó ní ilẹ̀ Gileadi. **27** Nígbà tí Dafidi sì wá sí Mahanaimu, Šobi ọmọ Nahaši ti Rabba tí àwọn ọmọ Ammoni, àti Makiri ọmọ Ammieli ti Lo-Debari, àti Barsillai ará Gileadi ti Rogelimu. **28** Mú àwọn àkẹ́te, àti àwọn àwo, àti ìkòkò amọ, àti alikama, àti ọkà barle, àti ìyẹfun, àti àgbàdò dín-dín, àti ẹwà, àti erèé, àti lẹntili. **29** Àti oyin, àti òrí-àmọ, àti àgùntàn, àti wàrà̀ǹkà̀sì màlúù, wá fún Dafidi àti fún àwọn ènìyàn tí ń bẹ lódò rẹ, látí jẹ: nítorí tí wọn wí pé, “Ebi ń pa àwọn ènìyàn, ó sì rẹ wọn, òngbẹ̀ sì ń gbẹ̀ wọn ní aginjù.”

18 Dafidi sì ka àwọn ènìyàn tí ń bẹ lódò rẹ, ó sì mú wọn jẹ balógún ẹgbẹ̀g̀bẹ̀rún, àti balógún ọ̀rọ̀ọ̀rún lórí wọn. **2** Dafidi sì fi ìdámẹ̀ta àwọn ènìyàn náà lé Joabu lọwọ, ó

sì rán wọn lọ, àti ìdámẹ̀ta lé Abiṣai ọmọ Seruiah àbúrò Joabu lọwọ̀ àti ìdámẹ̀ta lè Ittai ará Gitti lọwọ̀, ọba sì wí fún àwọn èniyàn náà pé, “Nítòótó èmi tìkára mi yóò sì bá yín lọ pẹ̀lú.” 3 Àwọn èniyàn náà sì wí pé, “Ìwọ̀ kì yóò bá wa lọ, nítorí pé bí àwa bá sá, wọn kì yóò náání wa, tàbí bí ó tilẹ̀ ẹ̀ pé ìdajì wa kú, wọn kì yóò náání wa, nítorí pé ìwọ̀ nìkan tó ẹgbẹ̀rún mẹ̀wàá wa. Nítorí náà, ó sì dára kí ìwọ̀ máa rán wá lọwọ̀ láti ilú wá.” 4 Ọba sì wí fún wọn pé, “Èyí tí ó bá tọ̀ lójú yin ni èmi ó ẹ̀.” Ọba sì dúró ní apá kan ẹnụ odi, gbogbo àwọn èniyàn náà sì jáde ní ọ̀rọ̀rún àti ní ẹgbẹ̀ẹgbẹ̀rún. 5 Ọba sì pàṣẹ fún Joabu àti Abiṣai àti Ittai pé, “È tójú ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin náà Absalomu fún mi.” Gbogbo àwọn èniyàn náà sì gbọ̀ nígbà tí ọba pàṣẹ fún gbogbo àwọn balógun nítorí Absalomu. 6 Àwọn èniyàn náà sì jáde láti pàdé Israẹli ní pápá; ní igbó Efraimu ni wọn gbé pàdé ìjà náà. 7 Nígbà ni a gbé pa àwọn èniyàn Israẹli níwájú àwọn ìránṣẹ̀ Dafidi, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn ni ó ṣubú lójó náà, àní ogún ẹgbẹ̀rún èniyàn. 8 Ogun náà sì fọn káàkiri lórí gbogbo ilẹ̀ náà, igbó náà sì pa ọ̀pọ̀ èniyàn ju èyí tí idà pa lọ lójó náà. 9 Absalomu sì pàdé àwọn ìránṣẹ̀ Dafidi. Absalomu sì gun orí ìbáaka kan, ìbáaka náà sì gba abẹ̀ ẹ̀ka nílá igi óákù kan tí ó tóbi lọ, orí rẹ̀ sì kọ̀ igi óákù náà òun sì rọ̀ sókè ní agbede-méjì ọ̀run àti ilẹ̀; ìbáaka náà tí ó wà lábẹ̀ rẹ̀ sì lọ kúrò. 10 Ọ̀kùnrin kan sì rí i, ó sì wí fún Joabu pé, “Wò ó, èmi rí Absalomu so rọ̀ láàrín igi óákù kan.” 11 Joabu sì wí fún ọ̀kùnrin náà tí ó sọ fún un pé, “Sá wò ó, ìwọ̀ rí i, èéha ti ẹ̀ tí ìwọ̀ kò fi lù ú bolẹ̀ nígbẹ̀? Èmi ìbá sì fún ọ̀ ní ẹ̀kẹ̀lì fàdákà mẹ̀wàá, àti àmùrè kan.” 12 Ọ̀kùnrin náà sì wí fún Joabu pé, “Bí èmi

tilẹ gba egbẹrún şékélì fàdákà sí ọwọ mí, èmi kì yóò fi
 ọwọ mi kan ọmọ ọba, nítorí pé àwa gbọ nígbà tí ọba kilò
 fún ìwọ àti Abişai, àti Ittai, pé, ‘È kiyèsi i, kí ẹnìkẹni má ẹ
 fi ọwọ kan ọdọmọkùnrin náà Absalomu.’ **13** Bí ó bá ẹ bẹ̀ẹ̀
 èmi ìbá ẹ sí ara mi, nítorí pé kò sí ọ̀ràn kan tí ó pamọ
 fún ọba, ìwọ tìkára rẹ ìbá sì kojú ìjà sí mi pẹ̀lú.” **14** Joabu
 sì wí pé, “Èmi kì yóò dúró bẹ̀ẹ̀ níwájú rẹ.” Ó sì mú ọ̀kọ
 mẹ̀ta lẹ́wọ̀ rẹ, ó sì fi wọn gún Absalomu ní ọkàn, nígbà
 tí ó sì wà láààyè ní agbede-méjì igi óákù náà. **15** Àwọn
 ọdọmọdékùnrin mẹ̀wáà tí ó máa ń ru ìhámọ̀ra Joabu sì
 yí Absalomu ká, wọn sì kọ̀lù ú, wọn sì pa á. **16** Joabu sì
 fun ipè, àwọn ènìyàn náà sì yípadà láti máa lépa Israẹli,
 nítorí Joabu ti pe àwọn ènìyàn náà padà. **17** Wọn sì gbé
 Absalomu, wọn sì sọ ọ sínú ihò ńlá kan ní igbó náà, wọn
 sì kó ọ̀kúta púpọ̀ jọ sí i lórí, gbogbo Israẹli sì sá, olúkúlùkù
 sí inú àgọ̀ rẹ. **18** Absalomu ní igbà ayé rẹ, sì mọ ọ̀wọn kan
 fún ara rẹ, tí ń bẹ ní àfonífojì Ọba: nítorí tí ó wí pé, “Èmi
 kò ní ọ̀mọkùnrin tí yóò pa orúkọ mi mọ ní ìrántí,” òun sì
 pe ọ̀wọn náà nípa orúkọ rẹ, a sì ń pè é títí di ònì, ní ọ̀wọn
 Absalomu. **19** Ahimasi ọ̀mọ Sadoku sì wí pé, “Jẹ kí èmi ó
 sùré nísinsin yìí, kí èmi sì mú ìròyìn tọ ọba lọ, bí Olúwa ti
 gbẹ̀san rẹ lára àwọn ọ̀tá rẹ.” **20** Joabu sì wí fún un pé,
 “Ìwọ kì yóò mù ìròyìn lọ lónìí, şùgbọ̀n ìwọ ó mú lọ ní
 ọ̀jọ̀ mìíràn, şùgbọ̀n lónìí yìí ìwọ kì yóò mú ìròyìn kan
 lọ, nítorí tí ọ̀mọ ọba ẹ aláìsì.” **21** Joabu sì wí fún Kuşì
 pé, “Lọ, kí ìwọ ro ohun tí ìwọ rí fún ọba.” Kuşì sì wólẹ̀
 fún Joabu ó sì sáré. **22** Ahimasi ọ̀mọ Sadoku sì tún wí
 fún Joabu pé, “Jọ̀wọ̀, bí ó ti wù kí ó rí, èmi ó sáré tọ Kuşì
 lẹ̀yìn.” Joabu sì bí í pé, “Nítorí kìn ni ìwọ ó ẹ sáré, ọ̀mọ

mi, iwọ kò ri pé kò sí ìròyìn rere kan tí iwọ ó mú lọ.” **23** Ó sì wí pé, “Bí ó ti wù kí ó rí, èmi ó sáré.” Ó sì wí fún un pé, “Sáré!” Ahimasi sì sáré ní ọ̀nà pètẹ̀lẹ̀, ó sì sáré kojá Kuṣi. **24** Dafidi sì jókòó lẹnu odi láàrín ilẹ̀kùn méjì, alóre sì gòkè ọ̀rùlẹ̀ bodè lórí odi, ó sì gbé ojú rẹ̀ sókè, ó sì wò, wò ó, ọ̀kùnrin kan ní sáré ọ̀un nìkan. **25** Alóre náà sì kígbẹ, ó sì wí fún ọ̀ba. Ọ̀ba sì wí pé, “Bí ó bá ẹ̀ ọ̀un nìkan ni, ìròyìn rere ní bẹ̀ lẹnu rẹ̀.” Ọ̀un sì ní súnmọ̀ tòsí. **26** Alóre náà sì rí ọ̀kùnrin mǐràn tí ní sáré, alóre sì kọ̀ sí ẹ̀ni tí ní sọ̀ bodè, ó sì wí pe, “Wò ó, ọ̀kùnrin kan ní sáré ọ̀un nìkan.” Ọ̀ba sì wí pé, “Èyí náà pẹ̀lú ní mú ìròyìn rere wá.” **27** Alóre náà sì wí pé, “Èmi wo ìsáré ẹ̀ni tí ó wà níwájú ó dàbí ìsáré Ahimasi ọ̀mọ̀ Sadoku.” Ọ̀ba sì wí pé, “Èniyàn re ni, ó sì ní mú ìyìnre wá!” **28** Ahimasi sì dé, ó sì wí fún ọ̀ba pé, “Àlàáfíà!” Ó sì wólẹ̀ fún ọ̀ba, ó dojúbolẹ̀ ó sì wí pé, “Alábùkún fún ni Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀, ẹ̀ni tí ó fi àwọn ọ̀kùnrin tí ó gbé ọ̀wọ̀ wọn sókè sí olúwa mi ọ̀ba lé ọ̀ lọ̀wọ̀.” **29** Ọ̀ba sì béèrè pé, “Àlàáfíà ha wà fún Absalom, ọ̀mọ̀dẹ̀kùnrin náà bí?” Ahimasi sì dáhùn pé, “Nígbà tí Joabu rán ìránṣẹ̀ ọ̀ba, àti èmi ìránṣẹ̀ rẹ̀, mo rí ọ̀pọ̀ èniyàn, sùgbọ̀n èmi kò mọ̀ ìdí rẹ̀.” **30** Ọ̀ba sì wí fún un pé, “Yípadà kí o sì dúró nǐhìn-ín.” Ọ̀un sì yípadà, ó sì dúró jẹ́ẹ̀. **31** Sì wò ó, Kuṣi sì wí pé, “Ìyìnre fún olúwa mi ọ̀ba, nítorí tí Olúwa ti gbẹ̀san rẹ̀ lóní lára gbogbo àwọn tí ó dìde sí ọ̀.” **32** Ọ̀ba sì bi Kuṣi pé, “Àlàáfíà kọ̀ Absalom ọ̀dọ̀mọ̀dẹ̀kùnrin náà wá bí?” Kuṣi sì dáhùn pe, “Kí àwọn ọ̀tá olúwa mi ọ̀ba, àti gbogbo àwọn tí ó dìde sí ọ̀ ní ibi, rí bí ọ̀dọ̀mọ̀dẹ̀kùnrin náà.” **33** Ọ̀ba sì kẹ̀dùn púpọ̀ ó sì gòkè lọ, sí yàrá tí ó wà lórí òkè ibodè, ó sì sọ̀kún; báyyí ni ó sì ní wí bí ó ti ní lọ,

“Ọmọ mi Absalomu! Ọmọ mi, ọmọ mí Absalomu! Á à! Ìbá ẹ pé èmi ní ó kú ní ipò rẹ! Absalomu ọmọ mi, ọmọ mí!”

19 A sì rò fún Joabu pé, “Wò ó, ọba ní sọkún, ó sì ní gbààwẹ fún Absalomu.” **2** Ìṣégún ọjó náà sì di àwẹ fún gbogbo àwọn ènìyàn náà, nítorí àwọn ènìyàn náà gbọ ní ọjó náà bí inú ọba ti bàjẹ nítorí ọmọ rẹ. **3** Àwọn ènìyàn náà sì yọ lọ sí ilú ní ọjó náà gégé bí àwọn bí ènìyàn tí a dójúti ẹ máa ní yọ lọ nígbà tí wọn bá sá lójú ìjà. **4** Ọba sì bo ojú rẹ, ọba sì kígbe ní ohùn rara pé, “Á à! Ọmọ mi Absalomu! Absalomu ọmọ mi, ọmọ mí!” **5** Joabu sì wọ inú ilé tọ ọba lọ, ó sì wí pé, “Ìwọ dójúti gbogbo àwọn ìránṣẹ rẹ lónìí, àwọn tí ó gba ẹmí rẹ là lónìí, àti ẹmí àwọn ọmọkùnrin rẹ, àti ti àwọn ọmọbìnrin rẹ, àti àwọn aya rẹ, àti ẹmí àwọn obìnrin rẹ. **6** Nítorí pé ìwọ fẹ àwọn ọtá rẹ, ìwọ sì kórííra àwọn ọrẹ rẹ. Nítorí tí ìwọ wí lónìí pé, Ìwọ kò náání àwọn ọmọ ọba tàbí àwọn ìránṣẹ; èmi sì rí lónìí pé, Ìbá ẹ pé Absalomu wà láààyè, kí gbogbo wa sì kú lónìí, nǹkẹ Ìbá dùn mó ọ gidigidi. **7** Sì dídẹ nísinsin yí, lọ, kí o sì sọrọ ìtúnú fún àwọn ìránṣẹ rẹ, nítorí pé èmi fi Olúwa búra, bí ìwọ kò bá lọ, ẹ̀nikan kì yóò bá ọ dúró ní alẹ̀ yí, èyí ní yóò sì burú fún ọ ju gbogbo ibi tí ojú rẹ ti ní rí látí ìgbà èwẹ rẹ wá títí ó fi di ìsinsin yí.” **8** Ọba sì dídẹ, ó sì jókòó ní ẹnu-ọ̀nà, wọn sì wí fún gbogbo àwọn ènìyàn náà pé, “Wò ó, ọba jókòó ní ẹnu-ọ̀nà.” Gbogbo ènìyàn sì wá sí iwájú ọba. Nítorí pé, Israẹli ti sá, olúkúlùkù sí àgọ rẹ. **9** Gbogbo àwọn ènìyàn náà sì ní bà ara wọn jà nínú gbogbo èyà Israẹli, pé, “Ọba ti gbà wá là lówọ àwọn ọtá wa, ó sì ti gbà wá kúrò lówọ àwọn Filistini; oun sì wá sá kúrò ní ilú nítorí Absalomu. **10** Absalomu, tí àwa fi jẹ ọba lórí wa sì

kú ní ogun, òjé èéṣe tí èyin fi dáké tí èyin kò sì sòrò kan láti mú ọba padà wá?” **11** Dafidi ọba sì ránṣe sí Sadoku, àti sí Abiatarì àwọn àlùfáà pé, “Sọ fún àwọn àgbàgbà Juda, pé, ‘Èéṣe tí èyin fi kẹyìn láti mú ọba padà wá sí ilé rẹ? Ọrò gbogbo Israẹli sì ti dé ọdọ ọba àní ní ilé rẹ. **12** Èyin ni ara mi, èyin ni egungun mi, àti ẹran-ara mi: èéṣi ti ẹe tí èyin fi kẹyìn láti mú ọba padà wá.’ **13** Kí èyin sì wí fún Amasa pé, ‘Egungun àti ẹran-ara mi kò ni ìwọ jẹ bí? Kí Ọlórún ó ẹe bẹẹ sí mi àti jù bẹẹ lọ pẹlú, bí ìwọ kò ba ẹe olórí ogun níwájú mi títí, ní ipò Joabu.’” **14** Ọ̀un sì yí gbogbo àwọn ọ̀kúnrin Juda lókàn padà àní bí ọ̀kàn ènìyàn kan; wọn sì ránṣe sí ọba, pé, “Ìwọ padà àti gbogbo àwọn ìránṣe rẹ.” **15** Ọba sì padà, o sì wá sí odò Jordani. Juda sì wá sí Gilgali láti lọ pàdé ọba, àti láti mú ọba kojá odò Jordani. **16** Şimeì ọmọ Gera, ará Benjamini ti Bahurimu, ó yára ó sì bá àwọn ọ̀kúnrin Juda sọkalẹ láti pàdé Dafidi ọba. **17** Egbèrún ọmọ̀kúnrin sì wà lódò rẹ nínú àwọn ọmọ̀kúnrin Benjamini, Şiba ìránṣe ilé Saulu, àti àwọn ọmọ̀kúnrin rẹ méeṣédógún àti ogún ìránṣe sì pẹlú rẹ; wọn sì gòkè odò Jordani şáájú ọba. **18** Ọkò èrò kan ti rékojá láti kó àwọn ènìyàn ilé ọba sí òkè, àti láti ẹe èyí tí ó tọ lójú rẹ. Şimeì ọmọ Gera wólẹ. Ó sì dojúbolẹ níwájú ọba, bí ó tí gòkè odò Jordani. **19** Ó sì wí fún ọba pé, “Kí olúwa mi ó má ẹe ka ẹṣe sí mi lórún, má sì ẹe rántí àfojúdi tí ìránṣe rẹ ẹe ni ọjó tí olúwa mi ọba jáde ní Jerusalemu, kí ọba má sì fi sí inú. **20** Nítorí pé ìránṣe rẹ mò pé èmi ti ẹe; sì wò ó, mo wá lónìí yí, ẹni àkókó ní gbogbo ìdílé Josefu tí yóò sọkalẹ wá pàdé olúwa mi ọba.” **21** Şùgbọ̀n Abişai ọmọ Seruiah dáhùn ó sì wí pé, “Kò ha tọ kí a pa Şimeì nítorí èyí? Nítorí pé ọ̀un ti

bú ẹnì àmì òróró Olúwa.” **22** Dafidi sì wí pé, “Kí ni èmi ní ẹ̀ pẹ̀lú yín, ẹ̀yin ọ̀mọ Seruiah tí ẹ̀ dàbí ọ̀tá fún mi lónìí? A ha lẹ̀ pa ẹ̀nìyàn kan lónìí ní Israẹli? Tàbí èmi kò ha mò pé lónìí èmi ni ọ̀ba Israẹli.” **23** Ọ̀ba sì wí fún Ẹ̀imeì pé, “Ìwọ̀ kì yóò kú!” Ọ̀ba sì búra fún un. **24** Mefiboṣeti ọ̀mọ Saulu sì sọkalẹ̀ láti wá padẹ̀ ọ̀ba, kò wẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, kò sí tọ̀ irùngbòn rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni kò sì fọ̀ aṣọ̀ rẹ̀ láti ojọ̀ tí ọ̀ba ti jáde títi ó fi di ojọ̀ tí ó fi padà ní àlàáfíà. **25** Nígba tí òun sì wá sí Jerusalemu láti padẹ̀ ọ̀ba, ọ̀ba sì wí fún un pé, “Èéṣe tí ìwọ̀ kò fi bá mi lọ, Mefiboṣeti?” **26** Òun sì dáhùn wí pé, “Olúwa mi, ọ̀ba, ìránṣẹ̀ mi ni ó tàn mí, nítorí ìránṣẹ̀ rẹ̀ wí fún un pé, ‘Di kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ní gaàrì fún mi èmi ó gùn ún, èmi ó sì tọ̀ ọ̀ba lọ.’ Nítorí tí ìránṣẹ̀ rẹ̀ yarọ̀. **27** Ó sì sọ̀rọ̀ ìbàjẹ̀ sí ìránṣẹ̀ rẹ̀, fún olúwa mi ọ̀ba, ẹ̀ùgbòn bí angẹ̀li Ọ̀lọ̀run ni olúwa mi ọ̀ba rí, nítorí náà ẹ̀yí tí ó dára lójú rẹ̀. **28** Nítorí pé gbogbo ilẹ̀ baba mi bí òkú ẹ̀nìyàn ni wọn sá à rí níwájú olúwa mi ọ̀ba, ìwọ̀ sì fi ipò fún ìránṣẹ̀ rẹ̀ láàrín àwọn tí ó n jẹun ní ibi ọ̀únjẹ̀. Nítorí náà àrẹ̀ kín ni èmi ní tí èmi yóò fi máa ké pe ọ̀ba síbẹ̀.” **29** Ọ̀ba sì wí fún un pé, “Èéṣe tí ìwọ̀ fi n sọ ọ̀ràn ara rẹ̀ fún mi èmi sá à ti wí pé, kí ìwọ̀ àti Ẹ̀iba pín ilẹ̀ náà.” **30** Mefiboṣeti sì wí fún ọ̀ba pé, “Jẹ́ kí ó mú gbogbo rẹ̀, kí olúwa mi ọ̀ba sá à ti padà bọ̀ wá ilẹ̀ rẹ̀ ní àlàáfíà.” **31** Barsillai ará Gileadi sì sọkalẹ̀ láti Rogelimu wá, ó sì bá ọ̀ba gòkè odò Jordani, láti ẹ̀ ikẹ̀ rẹ̀ sí ìkojá odò Jordani. **32** Barsillai sì jẹ́ arúgbó ọ̀kúnrin gidigidi, ẹnì ogbó ọ̀gọ̀rin ọ̀dún sì ni, ó sì pèsè ohun jíjẹ̀ fún ọ̀ba nígbà tí ó ti wà ní Mahanaimu; nítorí pé ọ̀kúnrin ọ̀lọ̀lá ni òun n ẹ̀. **33** Ọ̀ba sì wí fún Barsillai pé, “Ìwọ̀ wá bá mi gòkè odò, èmi ó sì máa pèsè fún ọ̀ ní Jerusalemu.” **34** Barsillai sì wí fún ọ̀ba pé,

“Ọjọ mélòó ni ọdún ẹmí mi kù, tí ẹmi ó fi bá ọba gòkè
 lọ sí Jerusalemu. **35** Ẹni ogbó ọgọrin ọdún sá à ni ẹmi
 lónìí, òjé ẹmi mọ ìyàtò nínú rere àti búburú? Òjé ìránṣẹ
 rẹ le mọ adùn ohun tí òun n jẹ tàbí ohun tí òun n mu bí?
 Ẹmi tún lè mọ adùn ohùn àwọn ọkúnrin tí n kọrin àti
 àwọn obìnrin tí n kọrin bí, òjé nítorí kín ni ìránṣẹ rẹ yóò
 ẹ jẹ ìyọnu síbẹ fún olúwa mi ọba. **36** Ìránṣẹ rẹ yóò sì
 sin ọba lọ diẹ gòkè odò Jordani; èèṣi ẹ tí ọba yóò fi san
 ẹsan yìí fún mi. **37** Ẹmi bẹ ọ, jẹ kí ìránṣẹ rẹ padà, ẹmi ó sì
 kú ní ilú mi, a ó sì sin mí ní ibojì baba àti ìyá mi. Sì wo
 Kimhamu ìránṣẹ rẹ, yóò bá olúwa mi ọba gòkè; ìwọ ó sì ẹ
 ohun tí ó bá tọ lójú rẹ fún un.” **38** Ọba sì dáhùn wí pé,
 “Kimhamu yóò bá mi gòkè, ẹmi ó sì ẹ èyí tí ó tọ lójú rẹ
 fún un; ohunkóhun tí ìwọ bá sì béèrè lówọ mi, ẹmi ó ẹ é
 fún ọ.” **39** Gbogbo àwọn ènìyàn sì gòkè odò Jordani ọba
 sì gòkè; ọba sì fi ẹnu ko Barsillai lẹnu, ó sì sùre fún un;
 òun sì padà sí ilé rẹ. **40** Ọba sì n lọ sí Gilgali, Kimhamu
 sì n bà a lọ, gbogbo àwọn ènìyàn Juda sì n ẹ iké ọba,
 àti ààbò àwọn ènìyàn Israẹli. **41** Sì wò ó, gbogbo àwọn
 ọkúnrin Israẹli sì tọ ọba wá, wọn sì wí fún ọba pé, “Èéṣe
 tí àwọn arákúnrin wa àwọn ọkúnrin Juda fi jí ọ kúrò, tí
 wọn sì fi mú ọba àti àwọn ará ilé rẹ gòkè odò Jordani, àti
 gbogbo àwọn ènìyàn Dafidi pèlú rẹ?” **42** Gbogbo ọkúnrin
 Juda sì dá àwọn ọkúnrin Israẹli lóhùn pé, “Nítorí pé ọba
 bá wa tan ni; èéṣe tí èyin fi bínú nítorí ọràn yìí? Àwa jẹ
 nínú oúnjẹ ọba rárá bí? Tàbí ó fi ẹbùn kan fún wa bí?” **43**
 Àwọn ọkúnrin Israẹli náà sì dá àwọn ọkúnrin Juda lóhùn
 pé, “Àwa ní ipá mẹwàá nínú ọba, àwa sì ní nínú Dafidi jù
 yín lọ, èèṣi ẹ tí èyin kò fi kà wá sí, tí ìmọ wa kò fi ẹ́ájú

látí mú ọba wa padà?” Ọrò àwọn ọkùnrin Juda sì le ju ọrò àwọn ọkùnrin Israẹli.

20 Ọkùnrin Beliali kan sì ní bẹ nǎbẹ orúkọ rẹ sì ní jẹ Šeba ọmọ Bikri ará Benjamini; ó sì fún ìpè ó sì wí pé, “Àwa kò ní ipa nínú Dafidi, bẹ̀ẹ̀ ni àwa kò ni ìní nínú ọmọ Jese! Kí olúkúlùkù ọkùnrin lọ sí àgọ̀ rẹ̀, ẹ̀yin Israẹli!” **2** Gbogbo àwọn ọkùnrin Israẹli sì lọ kúrò lẹ̀yìn Dafidi, wọn sì ní tò Šeba ọmọ Bikri lẹ̀yìn, ùgbọ̀n àwọn ọkùnrin Juda sì fi ara mọ ọba wọn látí odò Jordani wá títí ó fi dé Jerusalemu. **3** Dafidi sì wà ní ilé rẹ̀ ní Jerusalemu; ọba sì mú àwọn obìnrin mewaáa tí í ẹ̀ àlẹ̀ rẹ̀, àwọn tí ó ti fi sílẹ̀ látí máa sọ ilé, Ó sì há wọn mọ ilé, ó sì ní bọ̀ wọn, ùgbọ̀n kò sì tún wọlé tò wọn mọ. A sì sé wọn mọ títí di ojọ ikú wọn, wọn sì wà bí opó. **4** Ọba sì wí fún Amasa pé, “Pe àwọn ọkùnrin Juda fún mi ní ìwọn ojọ mēta ònì, kí ìwọ náà kí o sì wà nínhìn-ín yìi.” **5** Amasa sì lọ látí pe àwọn ọkùnrin Juda; ùgbọ̀n ó sì dúró pé ju àkókò tí a fi fún un. **6** Dafidi sì wí fún Abisai pé, “Nísinsin yìi Šeba ọmọ Bikri yóò ẹ̀ wá ní ibi ju ti Absalomu lọ; ìwọ mú àwọn ìránṣẹ̀ olúwa rẹ̀, kí o sì lépa rẹ̀, kí ó má ba à rí ilú olódi wò, kí ó sì bọ̀ lówọ̀ wa.” **7** Àwọn ọmọkùnrin Joabu sì jáde tò ọ̀ lọ, àti àwọn Kereti, àti àwọn Peleti, àti gbogbo àwọn ọkùnrin alágbára, wọn sì ti Jerusalemu jáde lọ, látí lépa Šeba ọmọ Bikri. **8** Nígba tí wọn dé ibi òkúta nílá tí ó wà ní Gibeoni, Amasa sì ṣáájú wọn, Joabu sì di àmùrè sí agbádá rẹ̀ tí ó wò, ó sì sán idà rẹ̀ mọ̀ idí, nínú àkọ̀ rẹ̀, bí ó sì ti ní lọ, ó yó jáde. **9** Joabu sì bi Amasa léèrè pé, “Àlàáfíà ha kọ̀ ni bí, ìwọ arákùnrin mi?” Joabu sì na ọwọ̀ ọ̀tún rẹ̀, di Amasa ní irùngbọ̀n mú látí fi ẹnu kò ó lẹnu. **10** Ùgbọ̀n Amasa kò sì kiyèsì idà tí ní

bẹ lẹwọ Joabu, bẹẹ ni òun sì fi gún un ní ikùn, ìfun rẹ sì tú dà sílẹ, òun kò sì tún gún un mọ, Amasa sì kú. Joabu àti Abiṣai arákùnrin rẹ sì lépa Šeba ọmọ Bikri. **11** Ọkan nínú àwọn ọdọmọdékùnrin tí ó wà lẹdọ Joabu sì dúró tì Amasa, ó sì wí pé, “Ta ni ẹnì tí ó fẹràn Joabu? Ta ni ó sì ń ẹ ti Dafidi, kí ó máa tọ Joabu lẹyìn.” **12** Amasa sì ń yíráá nínú èjẹ láàrín ọ̀nà. Ọkùnrin náà sì rí i pé gbogbo èniyàn sì dúró tì í, ó sì gbé Amasa kúrò lójú ọ̀nà lọ sínú igbó, ó sì fi aṣọ bò ó, nígbà tí ó rí i pé ẹnìkẹni tí ó bá dé ọ̀dọ rẹ, á dúró. **13** Nígbà tí ó sì gbé Amasa kúrò lójú ọ̀nà gbogbo èniyàn sì tọ Joabu lẹyìn láti lépa Šeba ọmọ Bikri. **14** Šeba kojá nínú gbogbo èyà Israẹli sí Abeli-Beti-Maaka, àti gbogbo àwọn ará Beri; wọn sì kó ara wọn jọ, wọn sì tò ọ lẹyìn pẹlú. **15** Wọn wá, wọn sì dó tì Šeba ní Abeli-Beti-Maaka, wọn sì mọ odi ti ìlú náà, odi náà sì dúró ti odi ìlú náà, gbogbo èniyàn tí ń bẹ lẹdọ Joabu sì ń gbìyànjú láti wó ọ̀giri náà lulẹ. **16** Obìnrin ọ̀lọgbọn kan sì kígbe sókè láti ìlú náà wá pé, “Fetísílẹ! Fetísílẹ! Èmi bẹ yín, ẹ sọ fún Joabu pé, ‘Súnmọ ìhín yìi èmi ó sì bá a sọrọ.’” **17** Nígbà tí òun sì súnmọ ọ̀dọ rẹ, obìnrin náà sì wí pé, “Ìwọ ni Joabu bí?” Òun sì dáhùn wí pé, “Èmi náà ni.” Obìnrin náà sì wí fún un pé, “Gbọ ọ̀rọ ìránṣẹ̀bìnrin rẹ.” Òun sì dáhùn wí pé, “Èmi ń gbọ.” **18** Ó sì sọrọ wí pé, “Wọn ti ń wí ṣáájú pé, ‘Gba ìdáhùn rẹ ní Abeli,’ bẹẹ ni wọn sì parí ọ̀ràn náà. **19** Èmi ni ọkan nínú àwọn ẹnì àlàáfíà àti olóótítọ ní Israẹli, ìwọ ń wá ọ̀nà láti pa ìlú kan run tí ó jẹ iyá ní Israẹli, èṣe tí ìwọ ó fi gbé ìní Olúwa mì.” **20** Joabu sì dáhùn wí pé, “Kí a má rí i, kí a má rí i lẹdọ mi pé èmi gbé mì tàbí èmi sì parun. **21** Ọ̀ràn náà kò sì rí bẹẹ; ẹ̀gbọn ọ̀kùnrin kan láti

òkè Efraimu, tí orúkọ rẹ ní jẹ Şeba, ọmọ Bikri, ni ó gbé ọwọ rẹ sókè sí ọba, àní sí Dafidi: fi òun nìkan soṣo lé wa lówó, èmi ó sì fi ilú sílẹ.” Obìnrin náà sì wí fún Joabu pé, “Wò ó, orí rẹ ni a ó sì sọ láti inú odi wá.” **22** Obìnrin náà sì mú ìmọràn rẹ tọ gbogbo àwọn ènìyàn náà, wọn sì bẹ Şeba ọmọ Bikri lórí, wọn sì sọ ọ sí Joabu. Òun sì fún ìpè, wọn sì tóká ní ilú náà, olúkúlùkù sí àgọ rẹ. Joabu sí padà lọ sí Jerusalemu àti sódò ọba. **23** Joabu sì ni olórí gbogbo ogun Israẹli; Benaiah ọmọ Jehoiada sì jẹ olórí àwọn Kereti, àti ti àwọn Peleti. **24** Adoniramù sì jẹ olórí àwọn agbowó òde; Jehoşafati ọmọ Ahiludi sì jẹ olùkọsílẹ ohun tí ó ní şelẹ ní ilú. **25** Şefa sì jẹ akòwé; Sadoku àti Abiatarì sì ni àwọn àlùfáà. **26** Ira pèlú, ará Jairi ni ní şe àlùfáà lódò Dafidi.

21 Ìyàn kan sì mú lójọ Dafidi ní ọdún mèta, láti ọdún dé ọdún; Dafidi sì bèèrè lódò Olúwa, Olúwa sì wí pé, “Nítorí ti Saulu ni, àti nítorí ilé rẹ tí ó kún fún èjẹ, nítorí pé ó pa àwọn ará Gibeoni.” **2** Ọba sì pe àwọn ará Gibeoni, ó sì bá wọn sọrọ; àwọn ará Gibeoni kì í şe ọkan nínú àwọn ọmọ Israẹli, şùgbọn wọn jẹ àwọn tí ó kù nínú àwọn ọmọ Amori; àwọn ọmọ Israẹli sì ti búra fún wọn, Saulu sì ní wá ọnà àti pa wọn ní ìtara rẹ fún àwọn ọmọ Israẹli àti Juda. **3** Dafidi sì bi àwọn ará Gibeoni léèrè pé, “Kí ni èmi ó şe fún un yín? Àti kín ni èmi ó fi şe ètùtù, kí èyin lè sùre fún ilẹ ìní Olúwa?” **4** Àwọn ará Gibeoni sì wí fún un pé, “Kì í şe ọrọ fàdákà tàbí wúrà láàrín wa àti Saulu tàbí ìdílẹ rẹ, bèẹ ni a kò sì fẹ kí ẹ pa ẹ̀nikan ní Israẹli.” Dafidi sì wí pé, “Èyí tí èyin bá wí ni èmi ó şe?” **5** Wọn sì wí fún ọba pé, “Ọkúnrin tí ó run wá, tí ó sì rò láti pa wá rẹ ki a má

kù níbíkíbí nínú gbogbo agbègbè Israẹli. **6** Mú ọkùnrin méje nínú àwọn ọmọ rẹ fún wá, àwa ó sì so wọn rọ fún Olúwa ní Gibeah ti Saulu ẹnì tí Olúwa ti yàn.” Ọba sì wí pé, “Èmi ó fi wọn fún yín.” **7** Sùgbón ọba dá Mefiboṣeti sí, ọmọ Jonatani, ọmọ Saulu, nítorí ìbúra Olúwa tí ó wà láàrín Dafidi àti Jonatani ọmọ Saulu. **8** Ọba sì mú àwọn ọmọkùnrin méjèèjì tí Rispa ọmọbìnrin Aiah bí fún Saulu, àní Ammoni àti Mefiboṣeti àwọn ọmọkùnrin máraàrún ti Merabu, ọmọbìnrin Saulu, àwọn tí ó bí fún Adrieli ọmọ Barsillai ará Mehola. **9** Ó sì fi wọn lé àwọn ará Gibeah lówó, wọn sì so wọn rọ lórí òkè níwájú Olúwa: àwọn méjèèjì sì ṣubú lẹẹkan, a sì pa wọn ní ìgbà ìkórè, ní ìbèrè, ìkórè ọkà barle. **10** Rispa ọmọbìnrin Aiah sì mú aṣọ ọfọ kan, ó sì tẹ fún ará rẹ lórí àpáta ní ìbèrè ìkórè, títí omi fi dà sí wọn lára láti ọrun wá, kò sì jẹ kí àwọn ẹyẹ ojú ọrun bà lé wọn lósàn, tàbí àwọn ẹranko igbó lóru. **11** A sì ro èyí, tí Rispa ọmọbìnrin Aiah obìnrin Saulu ẹ, fún Dafidi. **12** Dafidi sì lọ ó sì kó egungun Saulu, àti egungun Jonatani ọmọ rẹ kúrò lódò àwọn ọkùnrin Jabesi Gileadi, àwọn tí ó jí wọn kúrò ní ìta Beti-Şani, níbi tí àwọn Filistini gbé so wọn rọ, nígbà tí àwọn Filistini pa Saulu ní Gilboa. **13** Ó sì mú egungun Saulu àti egungun Jonatani ọmọ rẹ láti ibẹ náà wá; wọn sì kó egungun àwọn tí a ti so rọ jọ. **14** Wọn sì sin egungun Saulu àti ti Jonatani ọmọ rẹ ní ilé Benjamini, ní Şela, nínú ibojì Kìşì baba rẹ, wọn sì ẹ gbogbo èyí tí ọba paláṣe, lẹyìn èyí ni Ọlórún sì gba èbè nítorí ilẹ náà. **15** Ogun sì tún wà láàrín àwọn Filistini àti Israẹli; Dafidi sì sọkalẹ, àti àwọn iranṣẹ rẹ pẹlú rẹ, ó sì bá àwọn Filistini jà, ó sì rẹ Dafidi. **16** Işbi-Benobu sì jẹ ọkan nínú àwọn Rafa,

ẹnì tí ọ̀kọ̀ rẹ̀ wọ̀n ọ̀dúnrún sẹ̀kẹ̀lì idẹ̀, ó sì sán idà tuntun,
 ó sì gbèrò láti pa Dafidi. **17** Sùgbọ̀n Abisai ọ̀mọ Seruiah
 ràn án lẹ̀wọ̀, ó sì kọ̀lu Filistini náà, ó sì pa á. Nígbà náà ni
 àwọn ìránṣẹ̀ Dafidi sì búra fún un pé, “Ìwọ̀ kì yóò sì tún
 bá wa jáde lọ sí ibi ìjà mọ́ kí ìwọ̀ má ẹ̀ pa iná Israẹli.” **18**
 Lẹ́yìn èyí, ìjà kan sì tún wà láàrín àwọn Israẹli àti àwọn
 Filistini ní Gobu, nígbà náà ni Sibekai ará Huṣati pa Safu,
 ẹnì tí í ẹ̀ ọ̀kan nínú àwọn Rafa. **19** Ìjà kan sì tún wà ní
 Gobu láàrín àwọn Israẹli àti àwọn Filistini, Elhanani ọ̀mọ
 Jairi ará Bẹ̀tilehẹmu sì pa arákùnrin Goliati ará Gitti, ẹnì
 tí ọ̀pá ọ̀kọ̀ rẹ̀ dàbí ìdábùú apásá ihunṣọ̀. **20** Ìjà kan sì tún
 wà ní Gati, ọ̀kùnrin kan sì wà tí ó ga púpọ̀, ó sì ní ìka
 méfà ní ọ̀wọ̀ kan, àti ọ̀mọ ẹ̀sẹ̀ méfà ní ẹ̀sẹ̀ kan, àpapọ̀ rẹ̀ sì
 jẹ̀ mérénlélógún; a sì bí òun náà ní Rafa. **21** Nígbà tí òun sì
 pe Israẹli ní ìjà. Jonatani ọ̀mọ Simea arákùnrin Dafidi sì
 pa á. **22** Àwọn méré̀ẹ̀rìn wọ̀nyí ni ìran Rafa ní Gati, wọ̀n sì
 ti ọ̀wọ̀ Dafidi ṣubú àti ọ̀wọ̀ àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀.

22 Dafidi sì kọ ọ̀rọ̀ orin yíí sí Olúwa ní ojọ̀ tí Olúwa gbà á
 kúrò lẹ̀wọ̀ gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ̀, àti kúrò lẹ̀wọ̀ Saulu. **2** Ó
 sì wí pé, “Olúwa ni àpáta mi, àti Olùgbàlà mi; **3** Ọ̀lórún
 mi, àpáta mi, nínú ẹnì tí èmi ní ààbò, àti ìwo ìgbàlà mi,
 ibi ìsádi gíga mi. Àti ibi ìlùmọ̀ mi, Olùgbàlà mi; ìwọ̀ ni ó ti
 gbà mí kúrò lẹ̀wọ̀ ìwà ipá. **4** “Èmi ké pe Olúwa, tí ó yẹ
 láti máa yìn, ó sì gbà mí lẹ̀wọ̀ àwọn ọ̀tá mi. **5** Nígbà tí
 ìbílù ìrora ikú yí mi káàkiri; tí àwọn ìṣà̀n ènìyàn búburú
 dẹ̀rùbà mí. **6** Ọ̀já isà òkú yí mi káàkiri; ìkẹ̀kùn ikú dojúko
 mí. (Sheol h7585) **7** “Nínú ìpọ̀njú mi, èmi ké pé Olúwa, èmi
 sì gbé ohùn mi sókè sí Ọ̀lórún mi. Ó sí gbóhùn mi láti
 tẹ̀mpilì rẹ̀ igbe mí wọ̀ etí rẹ̀. **8** Ilẹ̀ sì mì, ó sì wárìrì; ìpìlẹ̀

ọrun wárìrì, ó sì mì, nítorí tí ó bínú. **9** Èéfín ti ihò imú rẹ
 jáde wá, iná ajónirun ti ẹnu rẹ jáde wá, ẹyin iná bú jáde
 láti inú rẹ. **10** Ó tẹ orí ọrun ba pẹlú, ó sì sọkalẹ; òkùnkùn
 biribiri sì ní bẹ ní àtẹlẹsẹ rẹ. **11** Ó sì gun orí kérébù, ó sì
 fò, a sì rí i lórí iyẹ afẹfẹ. **12** Ó sì fi òkùnkùn ẹ ibùjókòó yí
 ara rẹ, àti àgbájọ omi, àní ìsúdudu ìkùùkuu àwọ sánmọ.
13 Nípasẹ ìmọlẹ iwájú rẹ ẹyín iná ràn. **14** Olúwa sán àrá
 láti ọrun wá, Ọgá-ògo jùlọ sì fọhùn rẹ. **15** Ó sì ta ọfà, ó sì
 tú wọn ká; ó kọ mánàmànà, ó sì ẹ wọn. **16** Ìsàn ibú òkun
 sì fi ara hàn, ìpilẹ ayé fi ara hàn, nípa ìbáwí Olúwa, nípa
 fífún èémí ihò imú rẹ. **17** “Ó ránşẹ láti òkè wá, ó mú mi;
 ó fà mí jáde láti inú omi òlá wá. **18** Ó gbà mí lẹwọ ọtá
 mi alágbára, lẹwọ àwọn tí ó kórífra mi, nítorí pé wọn
 lágbára jù mí lọ. **19** Wọn wá láti borí mi lẹjọ ìpọnjú mi,
 sùgbọn Olúwa ni aláfẹyìntì mi. **20** Ó sì mú mi wá sí ààyè
 òlá, ó gbà mi, nítorí tí inú rẹ dún sí mi. **21** “Olúwa sán án
 fún mi gégé bí òdodo mi; ó sì san án fún mi gégé bí mímọ
 ọwọ mi. **22** Nítorí pé èmi pa ọnà Olúwa mọ, èmi kò sì
 fi ìwà búburú yapa kúrò lẹdọ Ọlọrun mi. **23** Nítorí pé
 gbogbo ìdájọ rẹ ni ó wà níwájú mi; àti ní ti òfin rẹ, èmi kò
 sì yapa kúrò nínú wọn. **24** Èmi sì wà nínú ìwà títọ sí í, èmi
 sì pa ara mi mọ kúrò nínú ẹsẹ mi. **25** Olúwa sì san fún mi
 gégé bí òdodo mi, gégé bí ìwà mímọ mi níwájú rẹ. **26**
 “Fún aláàánú ni ìwọ ó fi ara rẹ hàn ni aláàánú, àti fún
 ẹni ìdúró şinşin ní òdodo ni ìwọ ó fi ara rẹ hàn ní ìdúró
 şinşin ní òdodo. **27** Fún onínú funfun ni ìwọ fi ara rẹ hàn
 ní funfun; àti fún ẹni wíwọ ni ìwọ ó fi ara rẹ hàn ní wíwọ.
28 Àwọn èniyàn tí ó wà nínú ìyà ni ìwọ ó sì gbàlà; sùgbọn
 ojú rẹ wà lára àwọn agbéraga, láti rẹ wọn sílẹ. **29** Nítorí

ìwọ ni ìmọlẹ mi, Olúwa; Olúwa yóò sì sọ òkùnkùn mi di ìmọlẹ. **30** Bẹẹ ni nítorí nípa rẹ ni èmi ti la àárín ogun kojá; nípa Ọlórún mi èmi ti fo odi kan. **31** “Ọlórún yí, pípé ni ọ̀nà rẹ; ọ̀rọ Olúwa ni a ti dánwò. Ọ̀un sì ni asà fún gbogbo àwọn tí ó gbékẹlẹ e. **32** Nítorí ta ni Ọlórún, bí kò ẹ Olúwa? Ta ni àpáta, bí kò ẹ Ọlórún wa. **33** Ọlórún alágbára ni ó fún mi ní agbára, ó sì sọ ọ̀nà mi di títọ. **34** Ó ẹ ẹsẹ mi bí ẹsẹ abo àgbònrín; ó sì mú mi dúró ní ibi gígá mi. **35** Ó kọ ọwọ mi ní ogun jíjà; tó bẹẹ tí apá mi fa ọrun idẹ. **36** Ìwọ sì ti fún mi ní asà ìgbàlà rẹ; ìrẹlẹ rẹ sì ti sọ mí di òlólá. **37** Ìwọ sì sọ ìtẹlẹ di òlólá ní abẹ mi; tó bẹẹ tí ẹsẹ mi kò fi yọ. **38** “Èmi ti lépa àwọn ọ́tá mi, èmi sì ti run wọn, èmi kò pẹ̀yìndà títí èmi fi run wọn. **39** Èmi ti pa wọn run, èmi sì ti fọ wọn, wọn kò sì le dide mọ, wọn ẹbú lábé mi. **40** Ìwọ sì ti fi agbára dī mí ní àmùrẹ fún jà; àwọn tí ó ti dide sí mi ni ìwọ sì ti tẹ lóri ba fún mi. **41** Ìwọ sì mú àwọn ọ́tá mi pẹ̀yìndà fún mi, èmi ó sì pa àwọn tí ó kóríra mi run. **42** Wọn wò, ẹ̀gbọn kò sí ẹ̀nikan láti gbà wọn; wọn wo Olúwa, ẹ̀gbọn kò dá àwọn lóhùn. **43** Nígbà náà ni èmi sì gún wọn wẹwẹ bí erùpẹ ilẹ, èmi sì tẹ wọn mọlẹ bí ẹrẹ ita, èmi sì tẹ wọn gbọ́. **44** “Ìwọ sì gbà mí kúrò lówọ jà àwọn ènìyàn mi, ìwọ pa mi mọ ki èmi lẹ ẹ olóri àwọn àjẹ̀jì orílẹ̀-èdè. Àwọn ènìyàn tí èmi kò tí mọ yóò máa sìn mí. **45** Àwọn àjẹ̀jì wá láti tẹ̀rìba fún mi; bí wọn bá ti gbúròó mi, wọn á sì gbọ tẹmi. **46** Àyà yóò pá àwọn àlẹjò, wọn ó sì fi ìbẹ̀rù sá kúrò níbi kọ́lọ́fín wọn. **47** “Olúwa ní bẹ; olùbùkún sì ni àpáta mi! Gbígbéga sì ni Ọlórún àpáta ìgbàlà mi. **48** Ọlórún ni ẹni tí ń gbẹsan mi, àti ẹni tí ń rẹ àwọn ènìyàn sílẹ lábé mi. **49** Àti ẹni tí ó gbà

mí kúrò lówò àwọn ọ́tá mi. Ìwọ̀ sì gbé mi sókè ju àwọn tí ó kóríra mi lọ; ìwọ̀ sì gbà mí kúrò lówò àwọn ọ̀kúnrin oníwà ipá. **50** Nítorí náà èmi ó fi ọ̀pẹ̀ fún ọ, Olúwa, láàrín àwọn àjẹ̀jì orílẹ̀-èdè, èmi ó sì kọ̀rin sí orúkọ rẹ. **51** “Òun ni ilé ìṣọ̀ ìgbàlà fún ọ̀ba rẹ; ó sì fi àánú hàn fún ẹ̀ni àmì òróró rẹ, fún Dafidi, àti fún irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀ títí láéláé.”

23 Wònyí sì ni ọ̀rọ̀ ìkẹyìn Dafidi. “Dafidi ọ̀mọ̀ Jese, àní ọ̀kúnrin tí a ti gbéga, ẹ̀ni àmì òróró Ọ̀lọ̀run Jakọ̀bu, àti olórin dídùn Israẹli wí pé, **2** “Èmí Olúwa sọ ọ̀rọ̀ nípa mi, ọ̀rọ̀ rẹ̀ sì ní bẹ̀ ní ahọ̀n mi. **3** Ọ̀lọ̀run Israẹli ni, àpáta Israẹli sọ fún mi pé, ‘Ènìkan ti ní ẹ̀ alákòóso ènìyàn lódodo, tí ní ẹ̀sàkóso ní ìbẹ̀rù Ọ̀lọ̀run. **4** Yóò sì dàbí ìmọ̀lẹ̀ òwúrò nígbà tí oòrùn bá là, òwúrò tí kò ní ìkùùkuu, nígbà tí koríko tútù bá hù wá látí ilẹ̀ lẹ̀yìn òjò.’ **5** “Lódtítí ilé mi kò rí bẹ̀ẹ̀ níwájú Ọ̀lọ̀run, ẹ̀yà ọ̀mọ̀ Beliali yóò dàbí ẹ̀gún ẹ̀wọ̀n tí a ẹ̀sá tì, nítorí pé a kò lè fi ọ̀wọ̀ kó wọ̀n. **7** Ẹ̀yà ọ̀kúnrin tí yóò tọ̀ wọ̀n yóò fi irin àti ọ̀pá ọ̀kọ̀ ẹ̀sàgbára yí ara rẹ̀ ká; wọ̀n ó jóná lúúlúú níbìkan náà.” **8** Wònyí sì ni orúkọ àwọn akọ̀ni ọ̀kúnrin tí Dafidi ní: Joşebu-Basşebeti ará Takemoniti ni olórí àwọn balógun, òun sì ni akọ̀ni rẹ̀ tí ó pa ẹ̀gbẹ̀rin ènìyàn lẹ̀ẹ̀kan náà. **9** Ẹ̀ni tí ó tẹ̀lẹ̀ e ni Eleasari ọ̀mọ̀ Dodo ará Ahohi, ọ̀kan nínú àwọn alágbára ọ̀kúnrin mẹ́ta ti ó wà pẹ̀lú Dafidi, nígbà tí wọ̀n pe àwọn Filistini ní ẹ̀jà, àwọn ọ̀kúnrin Israẹli sì ti lọ kúrò. **10** Òun sì dídè, ó sì kọ̀lu àwọn Filistini títí ọ̀wọ̀ fi kún un, ọ̀wọ̀ rẹ̀ sì lẹ̀ mọ̀ idà; Olúwa sì ẹ̀sẹ̀ ìgbàlà nílá lójó náà, àwọn

èniyàn sì padà bò lẹyìn rẹ látí kó ìkógun. **11** Èni tí ó tẹlé e ni Şamma ọmọ Agee ará Harari, àwọn Filistini sì kó ara wọn jọ látí piyẹ, oko kan sì wà níbẹ tí ó kún fun lẹntili, àwọn ọmọ-ogun Israẹli sì sá kúrò níwájú àwọn Filistini. **12** Şamma sì dúró láàrín méjì ilẹ nàà, ó sì gbà á sílẹ, ó sì pa àwọn Filistini Olúwa sì ẹ igbàlà nílá. **13** Mèta nínú àwọn ọgbọn ìjòyè sọkalẹ, wọn sì tọ Dafidi wá ní àkókò ìkórè nínú ihò Adullamu, ọwọ àwọn Filistini sì dó sí àfonífojì Refaimu. **14** Dafidi sì wà nínú odi, ibùdó àwọn Filistini sì wà ní Bẹtilehemu nígbà nàà. **15** Dafidi sì í pòngbẹ, ó wí báyií pé, “Ta ni yóò fún mi mu nínú omí kànga tí í bẹ ní Bẹtilehemu, èyí tí ó wà ní ìhà ẹnu-bodè.” **16** Àwọn ọkùnrin alágbára mèta sì la ogún àwọn Filistini lọ, wọn sì fa omi látí inú kànga Bẹtilehemu wá, èyí tí ó wà ní ìhà ẹnu-bodè, wọn sì mú tọ Dafidi wá, òun kò sì fẹ mu nínú rẹ, sùgbọ́n ó tú u sílẹ fún Olúwa. **17** Òun sì wí pé, “Kí a má rí, Olúwa, tí èmi ó fi ẹ èyí; ẹ èyí ni èjẹ àwọn ọkùnrin tí ó lọ tí àwọn tí èmí wọn lẹwọ?” Nítórí nàà òun kò sì fẹ mú un. Nìkan wònyí ni àwọn ọkùnrin alágbára mètẹ̀tẹ̀ta yíi ẹ. **18** Abişai, arákùnrin Joabu, ọmọ Seruiah, òun nàà ni pàtàkì nínú àwọn mèta. Òun ni ó sì gbé ọkọ rẹ sókè sí ọ̀dọ̀dúnrún èniyàn, ó sì pa wọn, ó sì ní orúkọ nínú àwọn mètẹ̀tẹ̀ta. **19** Ọlọ́lá jùlọ ni òun jẹ nínú àwọn mètẹ̀tẹ̀ta, ó sì jẹ olórí fún wọn, sùgbọ́n òun kò tó àwọn mèta ìṣáájú. **20** Benaiah, ọmọ Jehoiada, ọmọ akọni ọkùnrin kan tí Kabšeeli, ẹni tí ó pọ ní ìṣẹ agbára, òun pa àwọn ọmọ Arieli méjì ti Moabu; ó sọkalẹ pẹlú ó sì pa kinníún kan nínú ihò lákoko ọ̀jò-dídì. **21** Ó sì pa ará Ejibiti kan, ọkùnrin tí ó dára látí wò, ará Ejibiti nàà sì ní ọkọ kan

ní ọwọ rẹ, sùgbọ̀n Benaiah sì sọkalẹ̀ tọ ọ lọ, pẹ̀lú ọpá ní ọwọ, ọ sì gba ọkọ náà lówọ ará Ejibiti náà, ọ sì fi ọkọ rẹ pa á. **22** Nnkan wọnyí ní Benaiah ọmọ Jehoiada ẹ, ọ sì ní orúkọ nínú àwọn ọkùnrin alágbára mẹta náà. **23** Nínú àwọn ọgbọ̀n náà, òun ní ọlájùlọ, sùgbọ̀n òun kò tó àwọn mẹta ti ọsáájú. Dafidi sì fi í ẹ igbímọ rẹ. **24** Ọkan nínú àwọn ọgbọ̀n náà: Asaheli arákùnrin Joabu sì Jásí Elhanani ọmọ Dodo ti Bẹtilẹhemu; **25** Şamma ará Haroditi, Erika ará Harodi. **26** Helesi ará Palti, Ira ọmọ Ikẹsi ará Tekoa; **27** Abieseri ará Anatoti, Sibekai ará Huşati; **28** Salmoni ará Ahohi, Maharai ará Netofa; **29** Heledi ọmọ Baanah, ará Netofa, Ittai ọmọ Ribai to Gibeah ti àwọn ọmọ Benjamini; **30** Benaiah ará Piratoni, Hiddai ti àfonífojì Gaaşi, **31** Abi-Alboni ará Arbati, Asmafeti Barhumiti; **32** Eliaba ará Şaalboni, àwọn ọmọ Jaşeni, Jonatani; **33** ọmọ Şamma ará Harari, Ahiamu ọmọ Şarari ará Harari; **34** Elifeleti ọmọ Ahasbai, ọmọ ará Maakati, Eliamu ọmọ Ahitofeli ará Giloni; **35** Hesro ará Karmeli, Paarai ará Arba; **36** Igali ọmọ Natani ti Soba, Bani ará Gadi; **37** Seleki ará Ammoni, Naharai ará Beeroti, ẹnì tí ń ru ìhámọra Joabu ọmọ Seruiah; **38** Ira ará Itri, Garebu ará Itri. **39** Uriah ará Hiti. Gbogbo wọn jẹ mètàdínlógójì.

24 Ìbínú Olúwa sì ru sí Israẹli, ọ sì ti Dafidi sí wọn, pé, “Lọ ka iye Israẹli àti Juda!” **2** Ọba sì wí fún Joabu olórí ogun, tí ń bẹ lódò rẹ pé, “Lọ ní ìsinsin yí sí gbogbo ẹyà Israẹli látí Dani títí dé Beerşeba, kí ẹ sì ka iye àwọn èniyàn, kí èmi lè mọ iye àwọn èniyàn náà!” **3** Joabu sì wí fún ọba pé, “Kí Olúwa Ọlórún rẹ fi kún iye àwọn èniyàn náà, iyekíyẹ tí ọ wù kí wọn jẹ, ní ọ̀dọ̀rún, ojú olúwa mi

ọba yóò sì rí i, sùgbọ̀n èétiṣe tí olúwa mi ọba fi fẹ̀ nńkan
 yìí?” **4** Sùgbọ̀n ọ̀rọ̀ ọba borí ti Joabu, àti ti àwọn olórí
 ogun. Joabu àti àwọn olórí ogun sì jáde lọ kúrò níwájú
 ọba, láti lọ ka àwọn ènìyàn Israẹli. **5** Wọn sì kojá odò
 Jordani, wọn sì pàgọ̀ ní Aroeri, ní ìhà apá ọ̀tún ilú tí ó
 wà láàrín àfonífojì Gadi, àti sí ìhà Jaseri. **6** Wọn sì wá sí
 Gileadi, àti sí ilé Tatimi Hodṣi; wọn sì wá sí Dani Jaani
 àti yíkákiri sí Sidoni. **7** Wọn sì wá sí ilú olódi Tire, àti sí
 gbogbo ilú àwọn Hifi, àti ti àwọn ará Kenaani, wọn sì jáde
 lọ síhà gúúsù ti Juda, àní sí Beerṣeba. **8** Wọn sì la gbogbo
 ilẹ̀ náà já, wọn sì wá sí Jerusalemu ní ọ̀pin oṣù kẹ̀sànan
 àti ogúnjọ. **9** Joabu sì fi iye tí àwọn ènìyàn náà já sí lé ọba
 lówọ. Ó sì jẹ̀ ogójì ọ̀ké ọ̀kúnrin alágbára ní Israẹli, àwọn
 onídà, àwọn ọ̀kúnrin Juda sì jẹ̀ ọ̀ké méeèdógbọ̀n ènìyàn.
10 Àyà Dafidi sì gbogbẹ̀ lẹ̀yìn ìgbà tí ó ka àwọn ènìyàn náà
 tán. Dafidi sì wí fún Olúwa pé, “Èmi ṣe gidigidi ní èyí tí
 èmi ṣe, sùgbọ̀n, èmi bẹ̀ ọ, Olúwa, fi èṣe ìránṣe rẹ̀ jì ní,
 nítorí pé èmi hùwà aṣiwèrè gidigidi!” **11** Dafidi sì dídè ní
 ọ̀wúrọ̀, ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ̀ Gadi wòlú wá, aríran Dafidi wí pé,
12 “Lọ́ kí o sì wí fún Dafidi pé, ‘Báyìí ni Olúwa wí, èmi fi
 nńkan mẹtá lò ọ; yan ọ̀kan nínú wọn, kí èmi ó sì ṣe é sí
 ọ.’” **13** Gadi sì tọ̀ Dafidi wá, ó sì bi í lèrè pé, “Kí iyan
 ọ̀dún méje ó tọ̀ ọ wá ní ilẹ̀ rẹ̀ bí? Tàbí kí ìwọ́ máa sá ní
 oṣù mẹtá níwájú àwọn ọ̀tá rẹ̀, nígbà tí wọn ó máa lé ọ?
 Tàbí kí ààrùn ìparun ojọ́ mẹtá ó wá sí ilẹ̀ rẹ̀? Rò ó nísinsin
 yìí, kí o sì mọ̀ èsì tí èmi ó mú padà tọ̀ ẹni tí ó rán mi.” **14**
 Dafidi sì wí fún Gadi pé, “Ìyọnu òlá bá mi. Jẹ́ kí a fi ara wa
 lé Olúwa ní ọ̀wọ̀; nítorí pé àánú rẹ̀ pọ̀; kí ó má sì ṣe fi mí
 lé ènìyàn ní ọ̀wọ̀.” **15** Olúwa sì rán ààrùn ìparun sí Israẹli

lāti òwúrò títí dé àkókò tí a dá, ẹgbẹ̀rún ní ọ̀nà àádòrin ènìyàn sì kú nínú àwọn ènìyàn náà lāti Dani títí fi dé Beerseba. **16** Nígba tí angẹ̀li náà sì nawọ̀ rẹ̀ sí Jerusalemu lāti pa á run, Olúwa sì káàánú nítorí ibi náà, ó sì sọ fún angẹ̀li tí ní pa àwọn ènìyàn náà run pé, “Ó tó, dá ọwọ̀ rẹ̀ dúró wàyí!” Angẹ̀li Olúwa náà sì wà níbi ìpakà Arauna ará Jebusi. **17** Dafidi sì wí fún Olúwa nígba tí ó rí angẹ̀li tí ní kọ̀lu àwọn ènìyàn pé, “Wò ó, èmi ti ẹ̀, èmi sì ti hùwà búburú sùgbọ̀n àwọn àgùntàn wònyí, kín ni wọn ha ẹ̀? Jẹ́ kí ọwọ̀ rẹ̀, èmi bè ọ̀, kí ó wà lára mi àti ìdílẹ̀ baba mi.” **18** Gadi sì tọ Dafidi wá ní ọjọ̀ náà, ó sì wí fún un pé, “Gòkè, tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ kan fún Olúwa lóri ilẹ̀ ìpakà Arauna ará Jebusi.” **19** Gégé bí ọ̀rọ̀ Gadi, Dafidi sì gòkè lọ bí Olúwa ti pa á ní àşẹ̀. **20** Arauna sì wò, ó sì rí ọ̀ba àti àwọn ìránşẹ̀ rẹ̀ ní bọ̀ wá lódò rẹ̀, Arauna sì jáde, ó sì wólẹ̀ níwájú ọ̀ba ó sì dojú rẹ̀ bolẹ̀. **21** Arauna sì wí pé, “Nítorí kín ni olúwa mi ọ̀ba ẹ̀ tọ ìránşẹ̀ rẹ̀ wá?” Dafidi sì dáhùn pé, “Látí ra ibi ìpakà rẹ̀ lówọ̀ rẹ̀, lāti tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ kan fún Olúwa, kí ààrùn ìparun lẹ̀ dá lára àwọn ènìyàn náà.” **22** Arauna sì wí fún Dafidi pé, “Jẹ́ kí olúwa mi ọ̀ba ó mú èyí tí ó dára lójú rẹ̀, kí o sì fi í rú ẹ̀bọ̀, wò ó, màlúù nìyí lāti fi ẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun, àti ohun èlò ìpakà, àti ohun èlò mìíràn ti màlúù fún igi. **23** Gbogbo nńkan wònyí ni Arauna fi fún ọ̀ba, bí ọ̀ba.” Arauna sì wí fún ọ̀ba pé, “Kí Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀ ó gba ọ̀rẹ̀ rẹ̀.” **24** Ọ̀ba sì wí fún Arauna pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ̀; sùgbọ̀n èmi ó rà á ní iye kan lówọ̀ rẹ̀, bí ó ti wù kí ó ẹ̀; bẹ̀ẹ̀ ni èmi kì yóò fi èyí tí èmi kò nàwó fún, rú ẹ̀bọ̀ sísun sí Olúwa Ọ̀lọ̀run mi.” Dafidi sì ra ibi ìpakà náà, àti àwọn màlúù náà ní àádọ̀ta ẹ̀ké̀lì fàdákà. **25** Dafidi sì tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ kan níbẹ̀ sí Olúwa, ó sì rú ẹ̀bọ̀

sísun àti ti ìlàjà. Olúwa sì gbọ ẹbẹ fún ilẹ náà, ààrùn náà
sì dá kúrò ní Israẹli.

1 Kings

1 Nígbà tí Dafidi ọba di arúgbó, ọjọ rẹ sì pò, ara rẹ kò le è móoru bí ó tilẹ̀ jẹ pé wọn da ọpọlọpọ aṣọ bò ó. **2** Nígbà náà ni àwọn ìránṣẹ̀ rẹ wí fún un pé, “È jẹ kí a wá ọdọmọbìnrin wúndiá kan kí ó dúró ti ọba, kì ó sì máa tójú rẹ. Kí ó dùbúlẹ̀ ní àyà rẹ kí ara ọba olúwa wa lè móoru.” **3** Nígbà náà ni wọn lọ jákèjádò ilẹ̀ Israẹli láti wá ọdọmọbìnrin arẹwà, wọn sì rí Abisagi, ará Şunemu, wọn sì mú un wá sí ọdọ ọba. **4** Ọmọbìnrin náà rẹwà gidigidi; ó sì n ẹ̀ itójú ọba, ó sì n ẹ̀ ìránṣẹ̀ fún un, şùgbọn ọba kò sì bá a lópọ. **5** Adonijah ẹnì tí iya rẹ n ẹ̀ Haggiti sì gbé ara rẹ ga, ó sì wí pé, “Èmi yóò jẹ ọba.” Ó sì şètò kẹkẹ ogun àti àwọn ẹlẹşin, pẹlú aádọta ọkúnrin láti máa sáré níwájú rẹ. **6** (Baba rẹ kò bà á nínú jẹ rí nípa bíbéèrè lówọ rẹ pé, “Èṣe tí iwọ fi hùwà báyi?” Ó sì jẹ arẹwà ọkúnrin, òun ni a bí lé Absalomu.) **7** Adonijah sì gbèrò pẹlú Joabu, ọmọ Seruiah àti Abiatarì àlùfáà, wọn sì ẹ̀ ìrànlowọ fún un. **8** Şùgbọn Sadoku àlùfáà, Benaiah ọmọ Jehoiada, Natani wòlî, Şimeì àti ọrẹ rẹ Rei àti olórí ogun Dafidi ni kò darapọ mọ Adonijah. **9** Nígbà náà ni Adonijah fi àgùntàn àti màlúù àti ẹran ọsìn tí ó sanra rú ẹbọ níbi Òkúta Soheleti tí n bẹ légbẹẹ En-Rogeli. Ó sì pe gbogbo àwọn arákúnrin rẹ, àwọn ọmọ ọba, àti gbogbo àwọn ọkúnrin Juda tí wọn jẹ ìránṣẹ̀ ọba. **10** Şùgbọn kò pe Natani wòlî tàbí Benaiah tàbí àwọn olórí tàbí Solomoni arákúnrin rẹ. **11** Nígbà náà ni Natani béèrè lówọ Batşeba, iya Solomoni pé, “Njẹ̀ iwọ kò gbọ pé Adonijah, ọmọ Haggiti ti jẹ ọba láijẹ pé Dafidi olúwa wa mọ sí i? **12** Njẹ̀ nísinsin yi, jẹ kí èmi gbà ọ ní ìmòràn bí iwọ ẹ̀ lè gba ẹmí rẹ là àti ẹmí

omọ rẹ Solomoni. **13** Lọ sọdọ Dafidi ọba, kí o sì wí fún un pé, ‘Olúwa mi ọba, òjé ìwọ kò búra fún ìránṣẹ rẹ pé, “Dájúdájú Solomoni omọ rẹ ni yóò jọba lẹyìn mi, yóò sì jókòó lórí ìtẹ mi?” Èṣe nígbà náà tí Adonijah fi jẹ ọba?’

14 Níwọn ìgbà tí ìwọ sì wà níbẹ, tí o sì n báyà ọba sọrọ èmi yóò wá, láti wádíí ohun tí o ti sọ.” **15** Bẹ̀ẹ̀ ni Batṣeba lọ rí ọba ní inú yàrá rẹ, ọba sì gbó gidigidi níbi tí Abiṣagi ará Ṣunemu ti n ṣe ìránṣẹ fún ọba. **16** Batṣeba sì tẹ́fíba, ó sì kúnlẹ níwájú ọba. Ọba sì béèrè pé, “Kí ni ìwọ n fẹ?” **17** Ó sì wí fún ọba pé, “Olúwa mi; ìwọ fúnra rẹ fi Olúwa Ọlórún rẹ búra fún ìránṣẹ rẹ pé, ‘Solomoni omọ rẹ yóò jẹ ọba lẹyìn mi, yóò sì jókòó lórí ìtẹ mi.’” **18** Ṣùgbọ́n nísinsin yí, Adonijah ti di ọba, ìwọ, ọba olúwa mi kò sì mọ nípa rẹ. **19** Òun sì ti fi ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ málúù, àti ẹran tí ó ní ọ̀rà, àti àgùntàn rú ẹbọ, ó sì pe gbogbo àwọn omọ ọba, àti Abiatari àlùfáà àti Joabu balógun, ṣùgbọ́n kò sì pe Solomoni ìránṣẹ rẹ. **20** Olúwa mi ọba, ojú gbogbo Israẹli n bẹ lára rẹ, láti mọ ẹni tí yóò jókòó lórí ìtẹ olúwa mi ọba lẹyìn rẹ. **21** Bí kò ṣe bẹ̀ẹ̀ nígbà tí olúwa mi ọba bá sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ, wọn yóò sì ka èmi àti Solomoni sí ẹ̀lẹ̀ṣẹ̀.” **22** Bí ó sì ti n báyà ọba sọrọ lẹ́wọ, Natani wòlì sì wọlé. **23** Wọn sì sọ fún ọba pé, “Natani wòlì wà níbí.” Ó sì lọ síwájú ọba, ó wólẹ, ó sì dojúbolẹ. **24** Natani sì wí pé, “Njé ìwọ, olúwa mi ọba, ti sọ pé Adonijah ni yóò jẹ ọba lẹyìn rẹ àti pé òun ni yóò jókòó lórí ìtẹ rẹ? **25** Ó sì ti sọkalẹ̀ lọ ní ònì, ó sì ti rú ẹbọ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ málúù, àti ẹran ọ̀lọ̀ràà àti àgùntàn. Ó sì ti pe gbogbo àwọn omọ ọba, balógun àti Abiatari àlùfáà. Nísinsinyí, wọn n jẹ, wọn n mu pẹ̀lú rẹ, wọn sì wí pé, ‘Kí Adonijah ọba kí ó pé!’” **26** Ṣùgbọ́n èmi ìránṣẹ rẹ, àti

Sadoku àlùfàà, àti Benaiah ọmọ Jehoiada, àti Solomoni ìránṣẹ rẹ ni kò pè. **27** Sẹ nńkan yí ni olúwa mi ọba ti ẹe láìjẹ kí àwọn ìránṣẹ rẹ mọ ẹni tí yóò jókòó lórí ìtẹ olúwa mi ọba léyìn rẹ?” **28** Nígba náà ni Dafidi ọba wí pé, “Pe Batṣeba wọlé wá.” Ó sì wá síwájú ọba, ó sì dúró níwájú rẹ. **29** Ọba sì búra pé, “Dájúdájú bí Olúwa ti wà ẹni tí ó ti gbà mí kúrò nínú gbogbo wàhálà **30** Lónìí dandan ni èmi yóò gbé ohun tí mo ti fi Olúwa Ọlọrun Israẹli búra fún yọ pé, Solomoni ọmọ rẹ ni yóò jẹ ọba léyìn mi, àti pé yóò jókòó lórí ìtẹ mi ní ipò mi.” **31** Nígba náà ni Batṣeba tẹrìba, ó sì kúnlẹ níwájú ọba pé, “Kí olúwa mi Dafidi ọba kí ó pé!” **32** Dafidi ọba sì wí pé, “È pe Sadoku àlùfàà wọlé fún mi àti Natani wòlì àti Benaiah ọmọ Jehoiada.” Nígba tí wọn wá síwájú ọba, **33** ọba sì wí fún wọn pé, “È mú àwọn ìránṣẹ olúwa yín pẹlú yín kí ẹ sì mú kí Solomoni ọmọ mi kí ó gun ìbáaka mi, kí ẹ sì mú un sòkalẹ wá sí Gihoni. **34** Níbẹ ni Sadoku àlùfàà àti Natani wòlì yóò ti fi òróró yàn án ní ọba lórí Israẹli. È fọn fèrè, kí ẹ sì ké pé, ‘Kí Solomoni ọba kí ó pé!’ **35** Nígba náà ni kí ẹ sì gòkè pẹlú rẹ, kí ó sì wá, kí ó sì jókòó sọrí ìtẹ mi, kí ó sì jẹ ọba ní ipò mi. Èmi ti yàn án ní ọba lórí gbogbo Israẹli àti Juda.” **36** Benaiah ọmọ Jehoiada sì dá ọba lóhùn pé, “Àmín! Kí Olúwa Ọlọrun olúwa mi ọba, kéde rẹ bẹẹ. **37** Bí Olúwa ti wà pẹlú olúwa mi ọba, bẹẹ ni kí ó wà pẹlú Solomoni kí ó lè mú kí ìjọba rẹ pé ju ìtẹ olúwa mi Dafidi ọba lọ!” **38** Nígba náà ni Sadoku àlùfàà, Natani wòlì, Benaiah ọmọ Jehoiada, àwọn ará Kereti àti Peleti sì sòkalẹ wá wọn sì gbé Solomoni gun ìbáaka Dafidi ọba wá sí Gihoni. **39** Sadoku àlùfàà sì mú ìwo òróró láti inú àgò, ó sì dà á sí

Solomoni lórí. Nígba náà ni wọn sì fọn fèrè, gbogbo àwọn ènìyàn sì ké pé, “Kí Solomoni ọba kí ó pé!” **40** Gbogbo ènìyàn sì gòkè tò ọ lẹyìn wọn ní fọn ipè, wọn sì ní yọ ayọ nílá, tó bẹẹ tí ilẹ̀ mì fún iró wọn. **41** Adonijah àti gbogbo àwọn àlejò tí ó wà lódò rẹ̀ gbọ́ ọ bí wọn ti ní jẹun tán, wọn ní gbọ́ ipè, Joabu sì wí pé, “Kí ní ìtumọ̀ gbogbo ariwo nínú ìlú yìí?” **42** Bí ó sì ti ní sọrọ̀ lẹwọ̀, Jonatani ọmọ Abiatarì àlùfáà sì dé, Adonijah sì wí pé, “Wọlé wá, ọkúnrin yíyẹ̀ ìwọ̀ gbọdọ̀ mú ìròyìn rere wá.” **43** Jonatani sì dáhùn, ó sì wí fún Adonijah pé, “Lòdótó ni olúwa wa Dafidi ọba, fi Solomoni jẹ ọba. **44** Ọba sì ti rán Sadoku àlùfáà, Natani wòlfi, Benaiah ọmọ Jehoiada àti àwọn ará Kereti àti Peleti pẹlú rẹ̀, wọn sì ti gbé e gun ibáaka ọba, **45** Sadoku àlùfáà àti Natani wòlfi ti fi òróró yàn án ní ọba ní Gihoni. Láti ibẹ̀ ni wọn ti gòkè wá pẹlú ayọ̀, ìlú sì ní hó pẹlú rẹ̀. Èyí ni ariwo tí èyin ní gbọ́. **46** Solomoni sì ti jókòó lórí ìtẹ̀ ijọba rẹ̀. **47** Àwọn ìránṣẹ̀ ọba sì ti tún wá láti bá olúwa wa Dafidi ọba yọ̀, wí pé, ‘Kí Ọlórún rẹ̀ mú orúkọ Solomoni lókíkí ju tirẹ̀ lọ àti kí ìtẹ̀ rẹ̀ kí ó pọ̀ ju tirẹ̀ lọ!’ Ọba sì tẹ̀ ara rẹ̀ ba lórí ibùsùn rẹ̀, **48** ọba sì wí pé, ‘Ògo ni fún Olúwa Ọlórún Israẹli, ẹnì tí ó ti jẹ́ kí ojú mi rí ẹnìkan tí ó jókòó lórí ìtẹ̀ mi lónìí.’” **49** Nígba náà ni gbogbo àwọn àlejò tí ó wà lódò Adonijah dide ní ìdágìrì, wọn sì tóká. **50** Sùgbón Adonijah sì bèrù Solomoni, ó lọ, ó sì di ìwo pẹpẹ̀ mú. **51** Nígba náà ni a sì sọ fún Solomoni pé, “Adonijah bèrù Solomoni ọba, ó sì di ìwo pẹpẹ̀ mú, Ó wí pé, ‘Jẹ́ kí ọba Solomoni búra fún mi lónìí pé, òun kì yóò fi idà pa ìránṣẹ̀ rẹ̀.’” **52** Solomoni sì dáhùn pé, “Bí ó bá fi ara rẹ̀ hàn láti jẹ́ ẹnì ọwọ̀, irun orí rẹ̀ kan kì yóò sì bó sílẹ̀; sùgbón bí a bá

rí búburú kan ní ọwọ rẹ òun yóò kú.” **53** Nígba náà ni Solomoni ọba rán àwọn ènìyàn, wọn sì mú un sòkalẹ láti ibi pẹpẹ wá. Adonijah sì wá, ó sì foríbalẹ fún Solomoni ọba, Solomoni sì wí pé, “Lọ ilé rẹ.”

2 Nígba tí ojọ ikú Dafidi súnmọ etílẹ, ó pàṣẹ fún Solomoni ọmọ rẹ. **2** Ó sì wí pé, “Èmi ti fẹ lọ sí ọ̀nà gbogbo ayé, nítorí náà jẹ alágbára kí o sì fi ara rẹ hàn bí ọkùnrin, **3** kí o sì wòye ohun tí Olúwa Ọlórún rẹ béèrè, rìn ní ọ̀nà rẹ, kí o sì pa àṣẹ àti òfin rẹ mọ, àti ìdájọ rẹ, àti ẹrẹ rẹ gégé bí a ti kọ ọ nínú ìwé òfin Mose, nítorí kí ìwọ kí ó le è máa ẹ rere ní ohun gbogbo tí ìwọ ẹ, àti ní ibikíbi tí ìwọ bá lọ, **4** kí Olúwa kí ó lè pa ìlérí rẹ tí ó sọ nípa tẹmi mọ pé, ‘Bí àwọn ọmọ rẹ bá kiyèsì ọ̀nà wọn, tí wọn bá sì fi gbogbo àyà wọn àti ọkàn wọn rìn níwájú mi ní òtítọ, o kì yóò sì kùna láti ní ọkùnrin kan lórí itẹ Israẹli.’ **5** “Ìwọ pẹlú sì mọ ohun tí Joabu ọmọ Seruiah ẹ sí mi àti ohun tí ó ẹ sí balógun méjì nínú àwọn ológun Israẹli, sí Abneri ọmọ Neri àti sí Amasa ọmọ Jeteri. Ó sì pa wọn, ó sì ta èjẹ wọn sílẹ ní ìgbà àlàáfíà bí í ti ojú ogun ó sì fi èjẹ náà sí ara àmùrè rẹ tí í bẹ ní ègbẹ rẹ, àti sí ara sálúbàtà rẹ tí í bẹ ní ẹsẹ rẹ. **6** Ẹ sí í gégé bí ọgbọn rẹ, ẹ̀gbọn má ẹ jẹ kí ewú orí rẹ sòkalẹ lọ sí isà òkú ní àlàáfíà. (Sheol h7585) **7** “Ẹ̀gbọn fi inú rere hàn sí àwọn ọmọ Barsillai, ti Gileadi, jẹ kí wọn wà lára àwọn tí ó ń jẹun lórí tábilẹ rẹ. Wọn dúró tí mí nígba tí mo sá kúrò níwájú Absalomu arákùnrin rẹ. **8** “Àti kí o rántí, Ẹmei ọmọ Gera ẹyà Benjamini tí Bahurimu wà pẹlú rẹ, tí ó bú mi ní ẹ́bú tí ó korò ní ojọ tí mo lọ sí Mahanaimu. Nígba tí ó sòkalẹ wá pàdé mi ní Jordani, mo fi Olúwa búra fún un pé, ‘Èmi kì yóò fi idà pa ọ.’ **9** Ẹ̀gbọn nísinsin yí,

má ẹ kiyèsi í gégé bí aláílẹ̀sẹ̀, ọ̀kùnrin ọ̀lọ̀gbọ̀n ni ìwọ
 ẹ; ìwọ yóò mọ ohun tí ìwọ yóò ẹ sí i. Mú ewú orí rẹ
 sọkalẹ̀ lẹ̀ sínú isà òkú pẹ̀lú èjẹ̀.” (Sheol h7585) **10** Nígba náà
 ni Dafidi sinmi pẹ̀lú àwọn baba rẹ, a sì sin ín ní ìlú Dafidi.
11 Dafidi ti jẹ ọba lórí Israẹli ní ogójì ọdún, ọdún méje ni
 Hebroni àti ọdún mètàlélọ̀gbọ̀n ní Jerusalemu. **12** Bẹ̀ẹ̀ ni
 Solomoni jókòó lórí itẹ Dafidi baba rẹ, ìjọba rẹ̀ sì fi ìdí
 múlẹ̀ gidigidi. **13** Wàyí, Adonijah ọmọ Haggiti tọ Batšeba,
 ìyá Solomoni wá. Batšeba sì bi í pé, “Àlàáfíà ni o bá wa
 bí?” Ó sì dáhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, àlàáfíà ni.” **14** Nígba náà ni ó
 sì fi kún un pé, “Mo ní ohun kan láti sọ fún ọ.” Batšeba sì
 wí pé, “Máa wí.” **15** Ó wí pé, “Gégé bí o ti mò, ti tẹ̀mi ni
 ìjọba náà. Gbogbo Israẹli ti wò mí bí ọba wọn. Ẹ̀gbọ̀n
 nńkan yípadà, ìjọba náà sì ti lẹ̀ sí ọ̀dọ̀ arákùnrin mi, nítorí
 ó ti wá sọ̀dọ̀ rẹ̀ láti ọwọ̀ Olúwa wá. **16** Nísinsin yíi mo
 ní ìbẹ̀èrè kan láti bi ọ, má ẹ̀ kọ̀ fún mi.” Ó wí pé, “O lẹ̀
 wí.” **17** Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì tẹ̀síwájú pé, “Mo bẹ̀ ọ, jòwọ̀ sọ fún
 Solomoni ọba (òun kì yóò kọ̀ fún ọ) kí ó fún mi ní Abiṣagi
 ará Ẹ̀nemu ní aya.” **18** Batšeba sì dáhùn pé, “Ó dára
 èmi yóò bá ọba sọ̀rọ̀ nítorí rẹ̀.” **19** Nígba tí Batšeba sì tọ
 Solomoni ọba lẹ̀ láti bá a sọ̀rọ̀ nítorí Adonijah, ọba sì dìde
 láti padé rẹ̀, ó sì tẹ̀ríba fún un, ó sì jókòó lórí itẹ̀ rẹ̀. Ó sì tẹ̀
 itẹ̀ kan fún ìyá ọba, ó sì jókòó lẹ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀. **20** Ó sì wí pé,
 “Mo ní ìbẹ̀èrè kékeré kan láti bẹ̀èrè lẹ̀wọ̀ rẹ̀, má ẹ̀ kọ̀ fún
 mi.” Ọba sì dáhùn wí pé, “Bẹ̀èrè, ìyá mi; èmi kì yóò kọ̀ ọ.”
21 Nígba náà ni ó wí pé, “Jẹ́ kí a fi Abiṣagi ará Ẹ̀nemu fún
 Adonijah arákùnrin rẹ̀ ní aya.” **22** Solomoni ọba sì dá ìyá
 rẹ̀ lóhùn pé, “Èṣe tí ìwọ̀ fi bẹ̀èrè Abiṣagi ará Ẹ̀nemu fún
 Adonijah! Ìwọ̀ ibá sì bẹ̀èrè ìjọba fún un pẹ̀lú nítorí ẹ̀gbọ̀n

mi ní í ẹ, fún òun pàápàá àti fún Abiatari àlùfáà àti fun Joabu ọmọ Seruiah!” 23 Nígbà náà ni Solomoni ọba fi Olúwa búra pé, “Kí Ọlórún kí ó jẹ mí ní yà, àti jù bẹẹ pẹlú, bí Adonijah kò bá ní fi ẹmí rẹ san ibéèrè yìí! 24 Àti nísinsin yìí, bí ó ti dájú pé Olúwa wà láààyè, ẹni tí ó ti mú mi jókòó lórí ìtẹ baba mi Dafidi, àti tí ó sì ti kọ ilé fún mi bí ó ti ẹlérí, lóní ni a ó pa Adonijah!” 25 Solomoni ọba sì pàṣẹ fún Benaiah ọmọ Jehoiada, ó sì kọlu Adonijah, ó sì kú. 26 Ọba sì wí fún Abiatari àlùfáà pé, “Padà lọ sí pápá rẹ ni Anatoti, ó yẹ fún ọ láti kú, ẹ̀mí kì yóò pa ọ nísinsin yìí, nítorí o ti gbé àpótí ẹrì Olúwa Olódùmarè níwájú Dafidi baba mi, o sì ti ní ipín nínú gbogbo ìyà tí baba mi jẹ.” 27 Bẹẹ ni Solomoni yọ Abiatari kúrò nínú iṣẹ àlùfáà Olúwa, kí ó lè mú ọrọ Olúwa tí ó ti sọ nípa ilé Eli ní Ẹlilẹ. 28 Nígbà tí ìròyìn sì dé ọdọ Joabu, ẹni tí ó ti dìtẹ pẹlú Adonijah bí ó tilẹ jẹ pé kò wà pẹlú Absalom, ó sì sálọ sínú àgọ Olúwa, ó sì di ìwo pẹpẹ mú. 29 A sì sọ fún Solomoni ọba pé Joabu ti sálọ sínú àgọ Olúwa àti pé ó wà ní ẹgbé pẹpẹ. Nígbà náà ni Solomoni pàṣẹ fún Benaiah ọmọ Jehoiada pé, “Lọ, kí o sì kọlù ú.” 30 Benaiah sì wọ inú àgọ Olúwa, ó sì wí fún Joabu pé, “Ọba sọ wí pé, ‘Jáde wá.’” Ẹ̀mí kò, ẹ̀mí yóò kú níhìn-ín.” Benaiah sì mú ẹ̀sì fún ọba, “Báyìí ni Joabu ẹ dá mi lóhùn.” 31 Ọba sì pàṣẹ fún Benaiah pé, “Ẹ bí ó ti wí. Kọlù ú, kí o sì sin ín, kí o sì mú ẹjẹ aláìṣẹ kúrò lódò mi àti kúrò lódò ilé baba mi, tí Joabu ti ta sílẹ. 32 Olúwa yóò sì san ẹjẹ tí ó ti ta sílẹ padà fún un, nítorí tí ó kọlu ọkúnrin méjì, ó sì fi idà rẹ pa wọn, Dafidi baba mi kò sì mò. Àwọn méjèjì ni Abneri ọmọ Neri olórí ogun Israẹli, àti Amasa ọmọ

Jeteri olórí ogun Juda, wọn jẹ olódodo, wọn sì sànjú òun fúnra rẹ̀ lọ. **33** Kí èbì èjẹ̀ wọn wá sọ́rí Joabu àti sọ́rí irú-omọ̀ rẹ̀ títí láé. Sùgbọ̀n sọ́rí Dafidi àti irú-omọ̀ rẹ̀, sí ilé rẹ̀ àti sí itẹ̀ rẹ̀, ní kí àlàáfíà Olúwa wà títí láé.” **34** Bẹ̀ẹ̀ ní Benaiah omọ̀ Jehoiada sì gòkè lọ, ó sì kọ̀lu Joabu, ó sì pa á, a sì sín ín ní ilẹ̀ ibojì ara rẹ̀ ní aginjù. **35** Oba sì fi Benaiah omọ̀ Jehoiada jẹ olórí ogun ní ipò Joabu àti Sadoku àlùfáà ní ipò Abiatarì. **36** Nígba náà ní oba ránṣẹ̀ sí Simeì, ó sì wí fún un pé, “Kò ilé fún ara rẹ̀ ní Jerusalemu, kí o sì máa gbé ibẹ̀, sùgbọ̀n kí o má sì ẹ̀ lọ sí ibòmíràn. **37** Ojọ̀ tí iwọ̀ bá jáde, tí o sì kọ́já àfonífojì Kidironi, kí iwọ̀ kí ó mò dájúdájú pé iwọ̀ yóò kú; èjẹ̀ rẹ̀ yóò sì wà lórí ara rẹ̀.” **38** Simeì sì dá oba lóhùn pé, “Ohun tí iwọ̀ sọ̀ dára. Ìránṣẹ̀ rẹ̀ yóò ẹ̀ bí olúwa mi oba ti wí.” Simeì sì gbé ní Jerusalemu fún ìgbà pípé. **39** Sùgbọ̀n léyìn ọ̀dún mẹ́ta, àwọn omọ̀ ọ̀dọ̀ Simeì méjì sì sálọ̀ sọ̀dọ̀ Akiṣi omọ̀ Maaka, oba Gati, a sì sọ̀ fún Simeì pé, “Àwọn omọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ méjì wà ní Gati.” **40** Fún idí èyí, ó sì di kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ̀ ní gààrì, ó sì lọ̀ sọ̀dọ̀ Akiṣi ní Gati láti wá àwọn omọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ ní Simeì sì lọ̀, ó sì mú àwọn omọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ padà bọ̀ láti Gati. **41** Nígba tí a sì sọ̀ fún Solomonì pé Simeì ti lọ̀ láti Jerusalemu sí Gati, ó sì ti padà. **42** Oba pe Simeì léjọ̀, ó wí fún un pé, “Njẹ̀ èmi kò ti mú ọ̀ búra ní ti Olúwa, èmi sì ti kílọ̀ fún ọ̀ pé, ‘Ní ojọ̀ tí iwọ̀ bá kúrò láti lọ̀ sí ibikíbi, kí o mò dájú pé iwọ̀ yóò kú.’ Nígba náà ní iwọ̀ sì sọ̀ fún mi pé, ‘Ohun tí iwọ̀ sọ̀ dára. Èmi yóò ẹ̀ ìgbọ̀ràn.’” **43** Èéṣe, nígba náà tí iwọ̀ kò pa ìbúra Olúwa mó, àti kí o sì ẹ̀ ìgbọ̀ràn sí àṣẹ̀ tí mo pa fún ọ̀?” **44** Oba sì tún wí fún Simeì pé, “Iwọ̀ mò ní ọ̀kàn rẹ̀ gbogbo búburú tí iwọ̀ ti ẹ̀ sí Dafidi baba mi. Báyí, Olúwa

yòò san gbogbo ìṣe búburú rẹ padà fún ọ. **45** Şùgbón a ó sì búkún fún Solomoni ọba, ìtẹ Dafidi yòò sì wà láìfòyà níwájú Olúwa tí tí láéláé.” **46** Nígbà náà ni ọba pàṣẹ fún Benaiah ọmọ Jehoiada, ó sì jáde lọ, ó sì kọlu Şimeí, ó sì pa á. Ìjọba náà sì wá fi ìdí múlẹ ní ọwọ Solomoni.

3 Solomoni sì bá Farao ọba Ejibiti dá ànà, ó sì fẹ ọmọbìnrin rẹ ní ìyàwó. Ó sì mú un wá sí ilú Dafidi tí tí ó fi parí kíkọ ààfin rẹ àti tẹmpilí Olúwa, àti odi tí ó yí Jerusalemu ká. **2** Síbèsíbẹ, àwọn ènìyàn sì ní rú ẹbọ ní ibi gígá, nítorí a kò tí ì kọ ilé fún orúkọ Olúwa tí tí di ìgbà náà **3** Solomoni sì fi ìfẹ rẹ hàn sí Olúwa nípa rírìn gégé bí òfin Dafidi baba rẹ, àti pé, ó rú ẹbọ, ó sì fi tùràrí jóná ní ibi gígá. **4** Ọba sì lọ sí Gibeoni láti rú ẹbọ, nítorí ibẹ ni ibi gígá tí ó ẹ pàtàkì jù, Solomoni sì rú ẹgbẹrún ọrẹ ẹbọ sísun lórí pẹpẹ. **5** Ní Gibeoni, Olúwa fi ara han Solomoni lójú àlà ní òru, Ọlórún sì wí pé, “Béèrè fún ohunkóhun tí o bá ní fẹ kí èmi ó fi fún ọ.” **6** Solomoni sì dáhùn wí pé, “O ti fi inú rere oore òlá hàn sí ìránṣẹ rẹ, Dafidi baba mi, nítorí ó jẹ olóótítọ sí ọ àti olódodo àti ẹni tí ó ní ọkàn ìdúró ṣinṣin. Ìwọ sì tẹsíwájú nínú oore òlá yìí fún un, ìwọ sì ti fún un ní ọmọkùnrin láti jókòó lórí ìtẹ rẹ ní gbogbo ọjọ. **7** “Nísinsin yìí, Olúwa Ọlórún mi, o ti mú ìránṣẹ rẹ jẹ ọba ní ipò Dafidi baba mi. Şùgbón ọmọ kékeré ni mí, èmi kò sì mọ jíjádé àti wíwolé mi. **8** Ìránṣẹ rẹ nìyí láàrín àwọn ènìyàn tí o ti yàn, àwọn ènìyàn òlá, wọn pọ tó bẹẹ tí a kò sì lè kà wọn tàbí mọye wọn. **9** Nítorí náà fi ọkàn ìmòye fún ìránṣẹ rẹ láti le ṣàkóso àwọn ènìyàn rẹ àti láti mọ ìyàtọ láàrín rere àti búburú. Nítorí ta ni ó lè ẹ àkóso àwọn ènìyàn òlá rẹ yìí?” **10** Inú Olúwa sì dùn pé Solomoni

béèrè nńkan yíí. **11** Nígba náà ni Ọlórún wí fún un pé,
 “Nítorí tí iwọ ti béèrè fún èyí, tí kì í ẹ ẹmí gígùn tàbí ọrọ
 fún ara ẹ, tàbí béèrè fún ikú àwọn ọtá ẹ, sùgbọ́n fún
 ọye láti mọ ẹjọ dá, **12** èmi yóò ẹ ohun tí iwọ ti béèrè. Èmi
 yóò fún ọ ní ọgbọ́n àti ọkàn ìmọye, tó bẹẹ tí kò fi ní sí
 ẹńkan tí ó dàbí ẹ sáájú ẹ, bẹẹ ni ẹńkan kì yóò dide tí
 yóò dàbí ẹ lẹyìn ẹ. **13** Síwájú sí i, èmi yóò fi ohun tí iwọ
 kò béèrè fún ọ: ọrọ àti ọlá ní gbogbo ayé ẹ, tí kì yóò sí
 ẹńkan nínú àwọn ọba tí yóò dàbí ẹ. **14** Àti bí iwọ bá rìn
 ní ọ̀nà mi, tí o sì pa ọ̀fin àti àşẹ mi mọ bí Dafidi baba ẹ ti
 ẹ, èmi yóò fún ọ ní ẹmí gígùn.” **15** Solomoní jí: ó sì mọ
 pé alá ni. Ó sì padà sí Jerusalemu, ó sì dúró níwájú àpótí
 ẹrí Olúwa, ó sì rú ẹbọ sísun àti ẹbọ àlàáfíà. Nígba náà
 ni ó ẹ àşẹ fún gbogbo àwọn ìránşẹ ẹ. **16** Lẹyìn náà ni
 àwọn obìnrin alágbèrè méjì wá sọdọ ọba, wọn sì dúró
 níwájú ẹ. **17** Ọkan nínú wọn sì wí pé, “Olúwa mi, èmi àti
 obìnrin yíí ní gbé nínú ilé kan. Èmi sì bí ọmọ ní ilé pẹlú ẹ.
18 Ní ọjọ kẹta lẹyìn ìgbà tí mo bímọ tan, obìnrin yíí sì
 bímọ pẹlú. A sì nìkan dá wà; kò sí àlejò ní ilé bí kò ẹ àwa
 méjèjè nìkan. **19** “Ní ọ̀ru, ọmọ obìnrin yíí kú nítorí tí ó
 sùn lé e. **20** Nígba náà ni ó sì dide ní ọ̀gànjọ, ó sì gbé ọmọ
 tèmi lẹgbẹẹ mi, nígbà tí èmi ìránşẹ ẹ ti sùn lọ. Ó sì tẹ
 ẹ sí àyà ẹ, ó sì tẹ ọ̀kú ọmọ tirẹ sí àyà mi. **21** Ní ọ̀wúrọ
 ọjọ kejì, mo sì dide láti fi ọmú fún ọmọ mi: ó sì ti kú!
 Sùgbọ́n, nígbà tí mo sì wò ó fín ní ọ̀wúrọ, mo sì rí i pé kì í
 ẹ ọmọ mi tí mo bí.” **22** Obìnrin kejì sì wí pé, “Bẹẹ kọ! Èyí
 aláàyè ni ọmọ mi, èyí ọ̀kú ni ọmọ tirẹ.” Èyí ọ̀kú ni tirẹ;
 èyí aláàyè ni tèmi. Sùgbọ́n èyí àkókó tún wí pé, “Bẹẹ kọ!
 Èyí ọ̀kú ni tirẹ; èyí aláàyè ni tèmi.” Báylí ni wọn sì ní jiyàn

níwájú ọba. **23** Ọba sì wí pé, “Èni yíí wí pé, ‘Ọmọ mi ni ó wà láààyè, ọmọ tirẹ ni ó kú,’ nígbà tí ẹni èkejì náà ní wí pé, ‘Bẹẹ kó! Ọmọ tirẹ ni ó kú, ọmọ tẹmi ni ó wà láààyè.’”

24 Nígbà náà ni ọba wí pé, “È mú idà fún mi wá.” Bẹẹ ni wọn sì mú idà wá fún ọba. **25** Ọba sì pàṣẹ pé, “È gé aláàyè ọmọ sí méjì, kí ẹ sì mú ìdajì fún ọkan, àti ìdajì fún èkejì.”

26 Obìnrin tí ọmọ tirẹ wà láààyè sì kún fún àánú fún ọmọ rẹ, ó sì wí fún ọba pé, “Jòwọ, olúwa mi, ẹ fún un ní aláàyè ọmọ! È má ṣe pa á!” Şùgbọ̀n obìnrin èkejì sì wí pé, “Kì yóò jẹ tẹmi tàbí tirẹ. È gé e sí méjì!”

27 Nígbà náà ni ọba dáhùn, ó wí pé, “È fi aláàyè ọmọ fún obìnrin àkókó. È má ṣe pa á: òun ni ìyá rẹ.”

28 Nígbà tí gbogbo Israẹli gbọ ìdájó tí ọba ṣe, wọn sì bèrù níwájú ọba, nítorí wọn ti rí í pé ó ní ọgbọ̀n láti ọ̀dọ Ọlórún láti ṣe ìdájó.

4 Solomoni ọba sì jẹ ọba lórí gbogbo Israẹli. **2** Àwọn wònyí sì ni ìjòyè rẹ: Asariah ọmọ Sadoku àlùfáà; **3** Elihorefu àti Ahijah àwọn ọmọ Şisa akòwé; Jehoşafati ọmọ Ahiludi ni akòwé ìlú; **4** Benaiah ọmọ Jehoiada ni olórí ogun; Sadoku àti Abiatari ni àwọn àlùfáà; **5** Asariah ọmọ Natani ni olórí àwọn agbègbè; Sabudu ọmọ Natani, àlùfáà àti olùgba ọba ní ìmòràn; **6** Ahişari ni olùtójú ààfin; Adoniram ọmọ Abida ni ó ní ṣe olórí iṣẹ-ìlú. **7** Solomoni sì tún ní ìjòyè méjìlálá lórí gbogbo agbègbè Israẹli, tí wọn ní pèsè oúnjẹ fún ọba àti agbo ilé rẹ. Olúkúlùkù ní láti pèsè fún oşù kan ní ọ̀dún. **8** Orúkọ wọn ni wònyí: Bene-Huri ní ìlú olókè Efraimu. **9** Bene-Dekeri ní Makasi, Şaalbimu, Beti-Şemeş, àti Eloni Beti-Hanani; **10** Bene-Hesedi, ní Aruboti (tirẹ ni Soko àti gbogbo ilẹ Heferi ní ṣe); **11** Bene-Abinadabu, ní Napoti (Dori; òun ni ó fẹ Tafati ọmọbìnrin

Solomoni ní aya). **12** Baana ọmọ Ahiludi, ní Taanaki àti Megido, àti ní gbogbo Beti-Şani tí ń bẹ níhà Saretani ní ìsàlẹ Jesreeli, láti Beti-Şani dé Abeli-Mehola títí dé ibi tí ń bẹ ní ìkojá Jokimeamu. **13** Ọmọ Geberi ní Ramoti Gileadi (tirẹ ni àwọn ìletò Jairo ọmọ Manase tí ń bẹ ní Gileadi, tirẹ sì ni agbègbè Argobu, tí ń bẹ ní Başani, ọgọta ilú tí ó tóbi pẹlú odi tí ẹnu-ọ̀nà rẹ jẹ irin). **14** Ahinadabu ọmọ Iddo ní Mahanaimu **15** Ahimasi ní Naftali (ó fẹ Basemati ọmọ̀bínrín Solomoni ní aya). **16** Baana ọmọ Huşai ní Aşeri àti ní Aloti; **17** Jehoşafati ọmọ Parua ni ó wà ní Isakari; **18** Şimeí ọmọ Ela ni Benjamini; **19** Geberi ọmọ Uri ní Gileadi (orílẹ̀-èdè Sihoni ọba àwọn ará Amori àti orílẹ̀-èdè Ogu ọba Başani). Òun nìkan ni ìjòyè lórí ilẹ náà. **20** Àwọn ènìyàn Juda àti ti Israẹli pò gégé bí iyanrìn tí ń bẹ ní etí Òkun; wọn ń jẹ, wọn sì ń mu, wọn sì ń yọ ayọ. **21** Solomoni sì ń şàkóso lórí gbogbo àwọn ìjọba láti odò Eufurate títí dé ilẹ àwọn ará Filistini, àti títí dé etí ilẹ Ejibiti. Àwọn orílẹ̀-èdè yìí ń mú owó òde wá, wọn sì ń sin Solomoni ní gbogbo ọjọ ayé rẹ. **22** Oúnjẹ Solomoni fún ọjọ kan jásí ọgbọn iyẹfun kíkúnná àti ọgọta òsùwọn iyẹfun, **23** Málúù mẹwáá tí ó sanra, àti ogún málúù láti inú pápá wá, àti ọgórùn-ún àgùntàn àti ewúré, láika àgbònrín àti èsúró, àti ogbúgbu, àti ẹyẹ tí ó sanra. **24** Nítorí òun ni ó şàkóso lórí gbogbo agbègbè ní ìhà iwò-òòrùn odò Eufurate, láti Tifisa títí dé Gasa, lórí gbogbo àwọn ọba ní ìhà ìhín odò, ó sì ní àlàáfíà ní gbogbo ilú tí ó yí i káàkiri. **25** Nígba ayé Solomoni, Juda àti Israẹli, láti Dani títí dé Beerşeba, wọn ń gbé ní àlàáfíà, olúkúlùkù lábẹ àjàrà rẹ àti lábẹ igi ọ̀pòtọ̀ rẹ. **26** Solomoni sì ní egbàajì ilẹ ẹşin fún kẹkẹ rẹ, àti egbàà

méfà ẹlẹsin. **27** Àwọn ìjòyè agbègbè, olúkúlùkù ní oṣù rẹ, ní pèsè oúnjẹ fún Solomoni ọba àti gbogbo àwọn tí ní wá sí ibi tábíli ọba, wọn sì rí i pé ohun kankan kò sẹkù. **28** Wọn tún máa ní mú ọkà barle àti koríko fún ẹsin àti fún ẹsin sísáré wá pèlú sí ibi tí ó yẹ, olúkúlùkù gégé bí ilànà tirẹ. **29** Ọlórún sì fún Solomoni ní ọgbọn, àti òye ní ọpòlọpọ, àti ìmò gbígbòdòrò òye tí a kò le è fiwé iyanrìn tí ó wà létí Òkun. **30** Ọgbọn Solomoni sì pọ ju ọgbọn ọkùnrin ilà-oòrùn lọ, ó sì pọ ju gbogbo ọgbọn Ejibiti lọ. **31** Ó sì ní òye ju gbogbo ènìyàn lọ, ju Etani, ará Esra, àti Hemani àti Kalkoli, àti Darda àwọn ọmọ Maholi lọ. Òkíkí rẹ sì kàn ní gbogbo orílẹ̀-èdè yíká. **32** Ó sì pa ẹgbẹ̀rún mẹta òwe, àwọn orin rẹ sì jẹ ẹgbẹ̀rún ó lé márùn-ún. **33** Ó sì sọrọ̀ ti igi, láti kedari tí ní bẹ ní Lebanoni dé Hísópù tí ní dàgbà lára ògiri. Ó sì tún sọ ti àwọn ẹranko àti ti àwọn ẹyẹ, àti ohun tí ní rákò àti ti ẹja. **34** Àwọn ènìyàn sì ní wá láti gbogbo orílẹ̀-èdè láti gbọ ọgbọn Solomoni, láti ọdò àwọn ọba ayé láti wá gbọ nípa ọgbọn rẹ.

5 Nígbà tí Hiram ọba Tíre sì gbọ pé, a ti fi òróró yan Solomoni ní ọba ní ipò Dafidi baba rẹ, ó sì rán àwọn ikò rẹ sí Solomoni, nítorí ó ti fẹràn Dafidi ní ọjọ rẹ gbogbo. **2** Solomoni sì ránşẹ̀ yí padà sí Hiram pé, **3** “Ìwọ mọ pé Dafidi baba mi kò le kọ ilé fún orúkọ Olúwa Ọlórún rẹ, nítorí ogun tí ó wà yí i káàkiri, tí tí Olúwa fi fi gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ sábé àtẹ́şẹ̀ rẹ. **4** Sùgbọn nísinsin yí Olúwa Ọlórún mi ti fún mi ní ìsinmi ní ibi gbogbo, bẹ̀ẹ̀ ni kò sì sí ọ̀tá tàbí ìjànà bá kan tí ó şe. **5** Nítorí náà mo gbèrò láti kọ ilé fún orúkọ Olúwa Ọlórún mi, bí Olúwa ti sọ fún Dafidi baba mi, nígbà tí ó wí pé, ‘Ọmọ rẹ tí èmi yóò gbé ka orí

itẹ rẹ ní ipò rẹ ni yóò kọ ilé náà fún orúkọ mi.’ **6** “Nítorí náà ni kí o pàṣẹ pé kí wọn kí ó gé igi kedari Lebanoni fún mi wá. Àwọn ènìyàn mi yóò ṣiṣẹ̀ pẹ̀lú tìrẹ̀, Èmi yóò sì san owó òyà tí ìwọ bá ránṣẹ̀ fún àwọn ènìyàn rẹ. Ìwọ mò pé, a kò ní ẹnìkan nínú wa tí ó mò bí a ti ń gé igi bí àwọn ará Sidoni.” **7** Nígbà tí Hiramù sì gbọ̀ iṣẹ̀ Solomoni, inú rẹ̀ sì dùn gidigidi, ó sì wí pé, “Ògo ni fún Olúwa lónìí, nítorí tí ó ti fún Dafidi ní ọ̀lọ̀gbọ̀n ọmọ láti Ẹ̀kọ̀so àwọn ìlú ńlá yìí.” **8** Hiramù sì ránṣẹ̀ sí Solomoni pé, “Èmi ti gbọ̀ iṣẹ̀ tí ìwọ rán sí mi, èmi yóò sì ẹ̀ gbogbo èyí tí o fẹ̀ ní pípèsè igi kedari àti ní ti igi firi. **9** Àwọn ènìyàn mi yóò mú igi náà sọkalẹ̀ láti Lebanoni wá sí Òkun, èmi ó sì fi wọn ránṣẹ̀ sí ọ ní fífò lójú omi Òkun ńlá títí dé ibi tí ìwọ ó na ìka sí fún mi. Níbẹ̀ ni èmi yóò ti yà wọn sọtò, ìwọ yóò sì kó wọn lọ. Ìwọ yóò sì gba ìfẹ̀ mi nípa pípèsè ọúnjẹ fún ilé mi.” **10** Bááyìí ni Hiramù sì pèsè igi kedari àti igi firi tí Solomoni ń fẹ̀ fún un, **11** Solomoni sì fún Hiramù ní ogún egbẹ̀rún òsùwọn ọ̀kà ọúnjẹ fún ilé rẹ̀, àti ogún òsùwọn òróró dárádára. Solomoni sì ń tẹ̀síwájú láti ẹ̀ èyí fún Hiramù lódọ̀dún. **12** Olúwa sì fún Solomoni ní ọ̀gbọ̀n, gégé bí ó ti Ẹ̀lẹ́rí fún un. Ìrẹ̀pọ̀ àlàáfíà sì wà láàrín Hiramù àti Solomoni, àwọn méjèjì sì ẹ̀ àdéhùn. **13** Solomoni ọ̀ba sì Ẹ̀ Ẹ̀ asínrú ènìyàn jọ ní gbogbo Israẹ̀lì; àwọn tí ń sìnrú náà jẹ̀ egbaà mẹ̀èèdógún ènìyàn. **14** Ó sì rán wọn lọ sí Lebanoni, egbẹ̀rún mẹ̀wáá lósooşù, bẹ̀ ẹ̀ ni wọn lo oşù kan ní Lebanoni, wọn a sì gbé ilé ní oşù méjì. Adoniramù ni ó ẹ̀ olórí àwọn asínrú náà. **15** Solomoni sì ní egbẹ̀rún ní ọ̀nà àádọ̀rin ènìyàn tí ń ru ẹ̀rù àti ọ̀kẹ̀ mẹ̀rin gbẹ̀nàgbẹ̀nà lórí ọ̀kẹ̀, **16** àti àwọn ìjòyè

nínú àwọn tí a fi ẹ se olórí iṣe Solomoni jẹ egbèrìndínlógún ó lé ọgórùn-ún ènìyàn, tí ó ní ẹ aláṣe àwọn ènìyàn tí ní ṣiṣe náà. **17** Ọba sì pàṣe, wọn sì mú òkúta wá, òkúta iyebíye, àti òkúta gbígbẹ láti fi ipilẹ ilé náà lé ilẹ. **18** Àwọn oníṣọ̀nà Solomoni àti Hiramú àti àwọn ọ̀ṣiṣe láti Gebali sì gbẹ wọn, wọn sì pèsè igi àti òkúta láti fi kọ ilé náà.

6 Ní ìgbà tí ó pe ọ̀rìnlénìrínwó ọ̀dún lẹyìn ìgbà tí àwọn ọmọ Israẹli ti jáde kúrò ní ilẹ Ejibiti, ní ọ̀dún kẹrin ìjọba Solomoni lórí Israẹli, ní ọ̀ṣù Sifi, tí ní ẹ ọ̀ṣù kejì, ó sì bèrẹ sí kọ ilé Olúwa. **2** Ilé náà tí Solomoni ọba kọ fún Olúwa sì jẹ ọgọta ìgbònwọ ní gígùn, ogún ìgbònwọ ní ìbú àti ọgbònwọ ìgbònwọ ní gíga. **3** Ìlọrọ níwájú tẹmpili ilé náà, ogún ìgbònwọ ní gígùn rẹ, ìbú ilé náà, ìgbònwọ mẹwàá láti iwájú ilé náà. **4** Ó sì ẹ fẹ̀rèsé tí kò fẹ̀ fún ilé náà. **5** Lára ọ̀giri ilé náà ni ó bu yàrá yíká; àti tẹmpili àti ibi mímọ̀ jùlọ ni ó sì ẹ yàrá yíká. **6** Yàrá isàlẹ̀ sì jẹ ìgbònwọ márùn-ún ní ìbú, ti àárín sì jẹ ìgbònwọ mẹfà ní ìbú, àti èkẹta ìgbònwọ méje sì ni ìbú rẹ. Nítorí lóde ilé náà ni ó dín ìgbònwọ kòòkan káàkiri, kí igi àjà kí ó má ba à wọ inú ọ̀giri ilé náà. **7** Ní kíkọ ilé náà, òkúta tí a ti gbẹ sílẹ̀ kí a tó mú un wá ibẹ̀ nìkan ni a lò, a kò sì gbúròò ọ̀dù tábí àáké tábí ohun èlò irin kan nígbà tí a ní kọ ọ̀lọwọ̀. **8** Ẹnu-ọ̀nà yàrá isàlẹ̀ sì wà ní ìhà gúúsù ilé náà; wọn sì fi àtẹ̀gùn tí ó lórí gòkè sínú yàrá àárín, àti láti yàrá àárín bọ̀ sínú èkẹta. **9** Bẹ̀ẹ̀ ni ó kọ ilé náà, ó sì parí rẹ, ó sì bo ilé náà pẹ̀lú àwọn ìtí igi àti pákó kedari. **10** Ó sì kọ yàrá ègbẹ̀ sí gbogbo ilé náà. Gígùn ọ̀kòòkan sì jẹ ìgbònwọ márùn-ún, ó sì so wọn mó ilé náà pẹ̀lú ìtí igi kedari. **11** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ Solomoni wá wí pé, **12** “Ní ti ilé yíí tí ìwọ ní kọ ọ̀lọwọ̀, bí ìwọ bá tẹ̀lé

àşẹ mi, tí ìwọ sị ẹ ìdájọ mi, tí o sị pa òfin mi mọ láti máa ẹ wọn, Èmi yóò mú ilérí tí mo ti ẹ fún Dafidi baba rẹ ẹ nípa rẹ. **13** Èmi yóò sị máa gbé àárín àwọn ọmọ Israeli, èmi kì ó sị kọ Israeli èniyàn mi.” **14** Bẹẹ ni Solomoni kọ ilé náà, ó sị parí rẹ. **15** Ó sị fi pákó kedari tẹ ògiri ilé náà nínú, láti ilẹ ilé náà dé àjà rẹ, ó fi igi bò wọn nínú, ó sị fi pákó firi tẹ ilẹ ilé náà. **16** Ó pín ogún ìgbònwọ sí èyìn ilé náà, láti ilẹ dé àjà ilé ni ó fi pákó kedari kọ, èyí ni ó kọ sínú, fún ibi tí a yà sí mímọ àní Ibi Mímọ Jùlọ. **17** Ní iwájú ilé náà, ogójì ìgbònwọ ni gígùn rẹ jẹ. **18** Inú ilé náà sị jẹ kedari, wọn ẹ işẹ ọnà rẹ pẹlú ìrudí àti ìtanná. Gbogbo rẹ sị jẹ kedari; a kò sị rí òkúta kan níbẹ. **19** Ó sị múra ibi mímọ jùlọ sílẹ nínú ilé náà láti gbé àpótí ẹrí Olúwa ka ibẹ. **20** Inú ibi mímọ náà sị jẹ ogún ìgbònwọ ní gígùn, ogún ìgbònwọ ní ìbú, àti ogún ìgbònwọ ní gíga. Ó sị fi kíkì wúra bo inú rẹ ó sị fi igi kedari bo pẹpẹ rẹ. **21** Solomoni sị fi kíkì wúra bo inú ilé náà, ó sị tan ẹwọn wúra dé ojú ibi mímọ jùlọ, ó sị fi wúra bò ó. **22** Gbogbo ilé náà ni ó fi wúra bò títí ó fi parí gbogbo ilé náà, àti gbogbo pẹpẹ tí ó wà níhà ibi mímọ jùlọ, ni ó fi wúra bò. **23** Ní inú ibi mímọ jùlọ ni ó fi igi olifi ẹ kérébù méjì, ọkọ̀ọkan jẹ ìgbònwọ mẹwàá ní gíga. **24** Apá kérébù kìn-ín-ní sị jẹ ìgbònwọ márùn-ún ní gíga, àti apá kérébù kejì ìgbònwọ márùn-ún; ìgbònwọ mẹwàá láti ọ́ńşó apá kan dé ọ́ńşó apá kejì. **25** Ìgbònwọ mẹwàá sị ni kérébù kejì pẹlú, nítorí kérébù méjèjèjì jọ ara wọn ní ìwọn ní títóbi àti títẹwọn bákan náà. **26** Gíga kérébù kọ̀ọkan jẹ ìgbònwọ mẹwàá. **27** Ó sị gbé àwọn kérébù náà sínú ilé ti inú lẹhùn ún, pẹlú iyé apá wọn ní nínà jáde. Ìyẹ apá kérébù kan sị kan ògiri kan,

nígba tí ìyẹ apá èkejì sì kan ògiri kejì, ìyẹ apá wọn sì kan ara wọn láàrín yàrá nàà. **28** Ó sì fi wúra bo àwọn kérébù nàà. **29** Lára àwọn ògiri tí ó yí ilé nàà ká, nínú àti lóde, ó sì ya àwòrán àwọn kérébù sí i àti ti igi ọpẹ, àti ti ìtánná ewéko. **30** Ó sì tún fi wúra tẹ ilẹ ilé nàà nínú àti lóde. **31** Nítorí ojú ọ̀nà ibi mímọ̀ jùlọ̀ ni ó ẹ̀ ilẹ̀kùn igi olifi sí pẹ̀lú àtẹ̀rígba àti ọ̀pó ìhà jẹ̀ ìdámárùn-ún ògiri. **32** Àti lára ilẹ̀kùn igi olifi nàà ni ó ya àwòrán àwọn kérébù, igi ọpẹ àti ti ìtánná ewéko sí, ó sì fi wúra bọ̀ wọn, ó sì tan wúra sí ara àwọn kérébù àti sí ara igi ọpẹ. **33** Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì ẹ̀ ọ̀pó igi olifi onígún mẹ̀rin fún ilẹ̀kùn ilé nàà. **34** Ó sì tún fi igi firi ẹ̀ ilẹ̀kùn méjì, ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn sì ní ewé méjì tí ó yí sí ihò ìtẹ̀bọ̀. **35** Ó sì ya àwòrán kérébù, àti ti igi ọpẹ àti ti ìtánná ewéko sí ara wọn, ó sì fi wúra bọ̀ ó, èyí tí ó tẹ̀ sórí ibi tí ó gbẹ. **36** Ó sì fi ẹ̀sẹ̀sẹ̀ ọ̀kúta mẹ̀ta gbígbe, àti ẹ̀sẹ̀ kan ìtí kedari kọ̀ àgbàlá ti inú lẹ̀hùn ún. **37** Ní ọ̀dún kẹ̀rin ni a fi ìpílẹ̀ ilé Olúwa lé ilẹ̀, ní oşù Sifi. **38** Ní ọ̀dún kọ̀kànlá ní oşù Bulu, oşù kejọ, a sì parí ilé nàà jálẹ̀ jálẹ̀, pẹ̀lú gbogbo ìpín rẹ̀, gégé bí gbogbo èyí tí ó yẹ. Ó sì lo ọ̀dún méje ní kíkọ̀ ilé nàà.

7 Solomoni sì lo ọ̀dún mètálá láti fi kọ̀ ààfin rẹ̀, ó sì parí gbogbo isẹ̀ ààfin rẹ̀. **2** Ó kọ̀ ilé igbó Lebanoni pẹ̀lú; gígùn rẹ̀ sì jẹ̀ ọ̀górùn-ún ìgbọ̀nwọ̀, àti àádọ̀ta ìgbọ̀nwọ̀ ní ìbú rẹ̀ àti gíga rẹ̀ ọ̀gbọ̀n ìgbọ̀nwọ̀; pẹ̀lú ọ̀wọ̀ mẹ̀rin igi kedari, àti ìdábùú igi kedari lórí ọ̀pó nàà. **3** A sì fi igi kedari tẹ̀ ẹ̀ lókè lórí yàrá tí ó jókòó lórí ọ̀wọ̀n márùnlélógójì, mẹ̀èèdógún ní ọ̀wọ̀. **4** Fẹ̀rèsẹ̀ rẹ̀ ni a gbé sókè ní ọ̀wọ̀ mẹ̀ta, kojú sí ara wọn. **5** Gbogbo ilẹ̀kùn àti ọ̀pó sì dọ̀gba ní igun mẹ̀rin: wọn sì wà ní apá iwájú ní ọ̀wọ̀ mẹ̀ta, wọn kojú sí ara wọn. **6** Ó

sì fi ọwọn ẹ gbàngàn ìdájọ: àádọta ìgbọnwọ ni gígùn rẹ, ìbú rẹ sì jẹ ọgbọn ìgbọnwọ. Ìloro kan sì wà níwájú rẹ pẹlú ọwọn àti ìbòrí ìgúnwà níwájú wọn. **7** Ó sì ẹ gbàngàn ìtẹ, gbàngàn ìdájọ, níbi tí yóò ti ẹ ìdájọ, ó sì fi igi kedari bò ó látí ilẹ dé àjà ilẹ. **8** Ààfin rẹ níbi tí yóò sì gbé wà ní àgbàlá lẹyìn ààfin, irú kan náà ni wọn. Solomoni sì kọ ààfin tí ó rí bí gbàngàn yí fún ọmọbìnrin Farao tí ó ní ní aya. **9** Gbogbo wọnyí látí ọde dé apá àgbàlá ríla, àti látí ìpílẹ dé ìbòrí ọkè ilẹ, wọn sì jẹ ọkúta iyebíye gégé bí ìwọn ọkúta gbígbe, tí a fi ayùn rẹ nínú àti lóde. **10** Ìpílẹ náà jẹ ọkúta iyebíye, àní ọkúta ríla ríla, àwọn mǐràn wọn ìgbọnwọ mewaá, àwọn mǐràn ìgbọnwọ méjọ. **11** Lókè ni ọkúta iyebíye wà nípa ìwọn ọkúta tí a gbé àti igi kedari. **12** Àgbàlá ríla náà yíkákiri ọgiri pẹlú ọwọ mǐta ọkúta gbígbe àti ọwọn kan igi ìdábùú ti kedari, bí ti inú lẹhùn ún àgbàlá ilẹ Olúwa pẹlú ìloro rẹ. **13** Solomoni ọba ránsé sí Tíre, ó sì mú Hiram wá, **14** ẹnì tí ìyá rẹ jẹ opó látí inú ẹyà Naftali àti tí baba rẹ sì ẹ ará Tíre, alágbède idẹ. Hiram si kún fún ọgbọn àti ọye, àti ìmọ látí ẹ oríṣíríṣí isẹ idẹ. Ó wá sódò Solomoni ọba, ó sì ẹ gbogbo isẹ tí wọn gbé fún un. **15** Ó sì dá ọwọn idẹ méjì, ọkọọkan sì jẹ ìgbọnwọ méjìdínlógún ní gíga okùn ìgbọnwọ méjìlá ni ó sì yí wọn ká. **16** Ó sì túnṣe ìparí méjì ti idẹ dídá látí fi sókè àwọn ọwọn náà, ìparí kan sì jẹ ìgbọnwọ mǎrùn-ún ní gíga. **17** Onírúurú isẹ, àti ohun híhun ẹwọn fún àwọn ìparí tí n bẹ lórí àwọn ọwọn náà, méje fún ìparí kọọkan. **18** Ó sì ẹ àwọn pomegiranate ní ọwọ méjì yíkákiri lára isẹ ọwọn náà, látí fi bo àwọn ìparí tí n bẹ lókè, ó sì ẹ bẹẹ fún ìparí kejì. **19** Àwọn ìparí tí n bẹ ní ọkè àwọn ọwọn náà tí n

bẹ ní ọ̀dẹ̀dẹ̀ náà dàbí àwòrán lílì, ìgbònwọ̀ mẹ̀rin ní gígá.

20 Lórí àwọn ìparí ọ̀wọn méjì náà lókè, wọn sì súnmọ̀ ibi tí ó yẹ lára ọ̀wọn tí ó wà níbi isẹ̀ ọ̀wọn, wọn sì jẹ̀ igba pomegiranate ní ọ̀wọ̀ yíkákiri. **21** Ó sì gbé àwọn ọ̀wọn náà ró ní ìlọ̀ro tẹ̀mpilì, ó sì pe orúkọ ọ̀wọn tí ó wà ní guúsù ní Jakini àti èyí tí ó wà ní àríwá ní Boasi. **22** Àwọn ìparí lókè sì jẹ̀ àwòrán lílì. Bẹ̀ẹ̀ ni isẹ̀ ti àwọn ọ̀wọn sì parí. **23** Ó sì ẹ̀ agbádá dídá, ó ẹ̀ bíríkítí, ó wọn ìgbònwọ̀ mẹ̀wàá láti etí kan dé èkejì àti ìgbònwọ̀ márùn-ún ní gígá rẹ̀. Ó sì gba okùn ogbòn ìgbònwọ̀ láti wọn yí i ká. **24** Ní isàlẹ̀ etí rẹ̀, kókó wá yí i ká, mẹ̀wàá nínú ìgbònwọ̀ kan. Ó yí agbádá náà káákiri, a dá kókó náà ní ọ̀wọ̀ méjì, nígbà tí a dá a. **25** Ó sì dúró lórí màlúù méjìlá, mẹ̀ta kojú sí àríwá, mẹ̀ta sì kojú sí iwọ̀-oòrùn, mẹ̀ta kojú sí guúsù, mẹ̀ta sì kojú sí ilà-oòrùn. Agbada náà sì jókòó lórí wọn, gbogbo apá èyìn wọn sì ní bẹ̀ nínú. **26** Ó sì nípon tó ibú àtẹ̀lẹ̀wọ̀, etí rẹ̀ sì dàbí etí ago, bí itànná lílì. Ó sì gba egbẹ̀rún méjì iwọn bati. **27** Ó sì túnṣe ẹ̀sẹ̀ idẹ̀ tí a lè gbé mẹ̀wàá, ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn sì jẹ̀ ìgbònwọ̀ mẹ̀rin ní gígùn, ìgbònwọ̀ mẹ̀rin ní ibú àti ìgbònwọ̀ mẹ̀ta ní gígá. **28** Báýìí ni a sì ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ náà, wọn ní àlàfo ọ̀nà àárín tí a so mó agbede-mẹ̀jì ipàdé etí. **29** Lórí àlàfo ọ̀nà àárín tí ó wà lágbedemẹ̀jì ni àwòrán kìnńiún, màlúù, àti àwọn kẹ̀rúbù wà, àti lórí ipàdé etí bákan náà. Lókè àti nísàlẹ̀ àwọn kìnńiún, màlúù sì ni isẹ̀ ọ̀sọ̀ wà. **30** Ẹ̀sẹ̀ kọ̀ọ̀kan sì ni kẹ̀kẹ̀ idẹ̀ mẹ̀rin pẹ̀lú ọ̀pá kẹ̀kẹ̀ idẹ̀, ọ̀kọ̀ọ̀kan ni ó ní ifẹ̀sẹ̀tẹ̀ lábẹ̀, tí a gbé, isẹ̀ ọ̀sọ̀ wà ní ihà gbogbo rẹ̀. **31** Nínú ẹ̀sẹ̀ náà ẹ̀nu kan wà tí ó kọ̀ bíríkítí tí ó jìn ní ìgbònwọ̀ kan. Ẹ̀nu yìí ẹ̀ róboótó àti pẹ̀lú isẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ jẹ̀ ìgbònwọ̀ kan àti ààbọ̀. Ní àyíká ẹ̀nu rẹ̀ ni ohun ọ̀nà

gbígbé wà. Àlàfo ọ̀nà àárín ẹ̀sẹ̀ náà sì ní igun m̀ẹ̀rin, wọ̀n kò yíká. **32** Kẹ̀kẹ̀ m̀ẹ̀rin sì wà nísàlẹ̀ àlàfo ọ̀nà àárín, a sì so ọ̀pá àyíká kẹ̀kẹ̀ náà mọ̀ ẹ̀sẹ̀ náà. Gíga àyíká kẹ̀kẹ̀ kan sì jẹ̀ ìgbònwọ̀ kan àti ààbọ̀. **33** A sì ẹ̀ àyíká kẹ̀kẹ̀ náà bí i iṣẹ̀ kẹ̀kẹ̀; igi ìdálu, ibi ihò, ibi ìpàdẹ̀, àti ọ̀pá t́ẹ́ẹ̀t́ẹ́ẹ̀rẹ̀ wọ̀n, gbogbo wọ̀n sì jẹ̀ irin dídà. **34** Ẹ̀sẹ̀ kọ̀ọ̀kan sì ní ìfẹ̀sẹ̀tẹ̀ m̀ẹ̀rin, ọ̀kan ní igun kọ̀ọ̀kan, tí ó yọ́rì jáde láti ẹ̀sẹ̀. **35** Lókè ẹ̀sẹ̀ náà ni àyíká kan wà tí ó jẹ̀ ààbọ̀ ìgbònwọ̀ ní jìjìn. Ẹ̀gbé etí rẹ̀ àti àlàfo ọ̀nà àárín rẹ̀ ni a so mọ̀ ọ̀kẹ̀ ẹ̀sẹ̀ náà. **36** Ó sì gbé àwòrán kẹ̀rúbù, kìnniún àti igi ọ̀pẹ̀, sára ìgbátí rẹ̀ àti sára pákó tí ó gbé ró, ní gbogbo ibi tí ààyè wà, pẹ̀lú iṣẹ̀ ọ̀sọ̀ yíkákiri. **37** Báyiì ni ó ẹ̀ ẹ̀ àwọ̀n ẹ̀sẹ̀ m̀ẹ̀wẹ̀wá. Wọ̀n sì gbé gbogbo wọ̀n bákan náà, ìwọ̀n kan náà àti títóbi kan náà. **38** Nígba náà ni ó ẹ̀ agbádá idẹ̀ m̀ẹ̀wáá, ọ̀kọ̀ọ̀kan gbà tó ogójì ìwọ̀n bati, ó sì wọ̀n ìgbònwọ̀ m̀ẹ̀rin, lórí ọ̀kọ̀ọ̀kan ẹ̀sẹ̀ m̀ẹ̀wẹ̀wá náà ni agbádá kọ̀ọ̀kan wà. **39** Ó sì fi ẹ̀sẹ̀ m̀árùn-ún sí apá ọ̀tún ìhà gúúsù ilé náà àti m̀árùn-ún sí apá ọ̀sì ìhà àrìwá. Ó sì gbé agbádá ríla ka apá ọ̀tún, ní apá ìlẹ̀-òòrùn sí ìdojúkọ̀ gúúsù ilé náà. **40** Ó sì túnṣe ìkòkò, àti ọ̀kọ̀ àti àwokòtò. Bẹ̀ ni Huramu sì parí gbogbo iṣẹ̀ tí ó ẹ̀ fún ilé Olúwa fún Solomoni ọ̀ba. **41** Àwọ̀n ọ̀wọ̀n méjì; ọ̀pọ̀n méjì ìparí tí ó wà lókè àwọ̀n ọ̀wọ̀n iṣẹ̀; àwọ̀n méjì ní láti bo ọ̀pọ̀n méjì ìparí tí n bẹ̀ lókè àwọ̀n ọ̀wọ̀n; **42** irinwó pomegiranate fún iṣẹ̀ àwọ̀n méjì, ọ̀wọ̀ méjì pomegiranate fún iṣẹ̀ àwọ̀n kan láti bo àwọ̀n ọ̀pọ̀n méjì ìparí tí n bẹ̀ lókè àwọ̀n ọ̀wọ̀n; **43** ẹ̀sẹ̀ m̀ẹ̀wáá pẹ̀lú agbádá m̀ẹ̀wáá wọ̀n; **44** agbada ríla náà, àti màlúù méjìlá tí ó wà lábẹ̀ rẹ̀; **45** ìkòkò, ọ̀kọ̀ àti àwokòtò. Gbogbo ohun èlò wọ̀nyí tí Hiram ẹ̀ fún Solomoni ọ̀ba nítorí iṣẹ̀ Olúwa sì jẹ̀ idẹ̀ dídán. **46**

Ọba sì dá wọn ní ilẹ̀ amò ní pètélẹ̀ Jordani lágbedeméjì Sukkoti àti Saretani. **47** Solomoni sì jẹwọ̀ gbogbo nńkan wọnyí láìwọn, nítorí tí wọn pọ̀jù; bẹ̀ẹ̀ ní a kò sì mọ̀ ìwọn idẹ̀. **48** Solomoni sì túnṣe gbogbo ohun ọ̀ṣọ̀ tí ń ẹ̀ ti ilé Olúwa pẹ̀lú: pẹ̀pẹ̀ wúrà; tábíìlì wúrà lórí èyí tí àkàrà ìfihàn gbé wà. **49** Ọpá fitílà kíkì wúrà, márùn-ún ní apá ọ̀tún àti márùn-ún ní apá ọ̀sì, níwájú ibi mímọ̀ jùlọ̀; ìtànńá ewéko; fitílà àti ẹ̀mú wúrà; **50** ọ̀pọ̀n kíkì wúrà, alumagaji fitílà, àti àwokòtò, àti ẹ̀bí àti àwo tùràrí ti wúrà dárádára; àti àgbékọ̀ wúrà fún ilẹ̀kùn inú ilé Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀ àti fún ilẹ̀kùn ilé nàà, àní ti tẹ̀pili. **51** Nígba tí gbogbo isẹ̀ tí Solomoni ọ̀ba ẹ̀ fún ilé Olúwa parí, ó mú gbogbo nńkan tí Dafidi baba rẹ̀ ti yà sí mímọ̀ wá; fàdákà, wúrà àti ohun èlò, ó sì fi wọn sínú isúra ilé Olúwa.

8 Nígba nàà ní Solomoni pe àwọn àgbàgbà Israẹli àti gbogbo àwọn olórí àwọn èyà àti àwọn olórí ìdílẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli jọ papọ̀, níwájú Solomoni ọ̀ba ní Jerusalemu, láti gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa wá láti ilú Dafidi, tí ń ẹ̀ Sioni. **2** Gbogbo àwọn ọ̀kúnrin Israẹli sì pe ara wọn jọ sọ̀dọ̀ Solomoni ọ̀ba ní àkókò àjọ ọ̀dún ní oṣù Etanimu tí ń ẹ̀ oṣù keje. **3** Nígba tí gbogbo àwọn àgbàgbà Israẹli dé, àwọn àlùfáà sì gbé àpótí ẹ̀rí, **4** wọn sì gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa àti àgọ̀ àjọ ènìyàn àti gbogbo ohun èlò mímọ̀ tí ó wà nínú àgọ̀. Àwọn àlùfáà àti àwọn ọ̀mọ̀ Lefi sì gbé wọn gòkè wá, **5** àti Solomoni ọ̀ba, àti gbogbo ìjọ ènìyàn tí ó péjọ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀ wà pẹ̀lú rẹ̀ níwájú àpótí ẹ̀rí, wọn ń fi ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àgùntàn àti màlúù tí a kò le mọ̀ iye, àti tí a kò le kà rú ẹ̀bọ̀. **6** Nígba nàà ní àwọn àlùfáà gbé àpótí ẹ̀rí ti májẹ̀mú Olúwa wá sí ipò rẹ̀, sí ibi inú lẹ̀hùn ún ilé Olúwa, Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀, wọn

gbé e sí abẹ̀ ìyẹ̀ àwọn kérébù. 7 Àwọn kérébù na ìyẹ̀ wọn méjèjè sí ibi àpótí ẹ̀rí, wọn sì bo àpótí ẹ̀rí náà, àti àwọn ọ̀pá rẹ̀ tí a fi ń gbé e. 8 Àwọn ọ̀pá yí ga tó bẹ̀ẹ̀ tí a fi le rí orí wọn láti Ibi Mímọ̀ níwájú ibi tí a yà sí mímọ̀, sùgbọ̀n a kò sì rí wọn lóde Ibi Mímọ̀, wọn sì wà níbẹ̀ tí tí di òní yí. 9 Kò sí ohun kankan nínú àpótí ẹ̀rí bí kò ẹ̀ wà láà òkúta méjì tí Mose ti fi sí ibẹ̀ ní Horebu, níbi tí Olúwa ti bá àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli dá májẹmú, lẹ̀yìn ìgbà tí wọn jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti. 10 Nígbà tí àwọn àlùfáà jáde láti Ibi Mímọ̀, àwọ̀sánmọ̀ sì kún ilẹ̀ Olúwa. 11 Àwọn àlùfáà kò sì le ẹ̀sẹ̀ wọn nítorí àwọ̀sánmọ̀ náà, nítorí ògo Olúwa kún ilẹ̀ náà. 12 Nígbà náà ni Solomoni sì wí pé, “Olúwa ti wí pé, òun yóò máa gbé inú òkùnkùn biribiri. 13 Nítòótó, èmi ti kọ̀ ilẹ̀ kan fún ọ̀, ibi tí iwọ̀ yóò máa gbé tí tí láéláé.” 14 Nígbà tí gbogbo ìjọ̀ ènìyàn Israẹli sì dúró síbẹ̀, ọ̀ba sì yí ojú rẹ̀, ó sì búkún fún wọn. 15 Nígbà náà ni ó wí pé, “Ìbúkún ni fún Olúwa, Ọ̀lórún Israẹli, ẹ̀ni tí ó ti fi ọ̀wọ̀ ara rẹ̀ mú ilé rí tí ó fi ẹ̀nu rẹ̀ sọ̀ fún Dafidi baba mi ẹ̀. Nítorí tí ó wí pé, 16 ‘Láti ojọ̀ tí èmi ti mú àwọn ènìyàn mi Israẹli jáde kúrò ní Ejibiti, èmi kò tí ẹ̀ yan ilú kan nínú gbogbo ẹ̀yà Israẹli láti kọ̀ ilẹ̀ kan fún orúkọ mi láti wà níbẹ̀, sùgbọ̀n èmi ti yan Dafidi láti ẹ̀kóso àwọn Israẹli ènìyàn mi.’ 17 “Dafidi baba mi sì ní i lẹ̀kàn láti kọ̀ ilẹ̀ kan fún orúkọ Olúwa Ọ̀lórún Israẹli. 18 Sùgbọ̀n Olúwa sì wí fún Dafidi baba mi pé, ‘Nítorí tí ó wà ní ọ̀kàn rẹ̀ láti kọ̀ ilẹ̀ kan fún orúkọ mi, ó dára láti ní ẹ̀yí ní ọ̀kàn rẹ̀. 19 Sùgbọ̀n, iwọ̀ kọ̀ ni yóò kọ̀ ilẹ̀ náà, sùgbọ̀n ọ̀mọ̀ rẹ̀, tí ó tinú ara rẹ̀ àti ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ jáde; òun ni yóò kọ̀ ilẹ̀ náà fún orúkọ mi.’ 20 “Olúwa sì ti pa ilé rí rẹ̀ tí ó ẹ̀ mọ̀, èmi sì ti rọ̀pò Dafidi baba mi, mo sì jókòó lórí ìtẹ̀

Israẹli bá yí, gégé bí Olúwa ti şèlérí, èmi sì kọ ilé kan fún orúkọ Olúwa, Ọlórún Israẹli. **21** Èmi sì ti pèsè ibìkan nìbẹ fún àpótí èrì, èyí tí í ẹe májẹmú Olúwa tí ó ti bá àwọn baba wa dá, nígbà tí ó mú wọn jáde láti ilẹ Ejibiti wá.” **22** Solomoni sì dúró níwájú pepẹ Olúwa, níwájú gbogbo ìjọ ènìyàn Israẹli, ó sì na ọwọ rẹ méjèjè sókè ọrun. **23** Ó sì wí pé, “Olúwa Ọlórún Israẹli, kò sí Ọlórún tí ó dàbí rẹ lókè ọrun tàbí ní isàlẹ ilẹ ìwọ tí ó pa májẹmú àti àánú mọ pẹlú àwọn ìránşẹ rẹ tí ní fi gbogbo ọkàn wọn rìn níwájú rẹ. **24** O sì ti pa ilérí rẹ mọ fún ìránşẹ rẹ Dafidi baba mi; pẹlú ẹnu rẹ ni ìwọ ẹe ilérí, o sì mú u ẹe pẹlú ọwọ rẹ, bí ó ti rí lónìí. **25** “Njẹ bá yí Olúwa Ọlórún Israẹli, bá ìránşẹ rẹ Dafidi baba mi pa ohun tí ìwọ ti ẹe ilérí fún un mọ wí pé, ìwọ kí yóò kùnà láti ní ènìyàn kan láti jókòó níwájú mi lórí itẹ Israẹli, kíkì bí àwọn ọmọ rẹ bá lẹ kiyèsì ohun tí wọn ní ẹe láti máa rìn níwájú mi bí ìwọ ti rìn. **26** Njẹ bá yí, Ọlórún Israẹli, jẹ kí ọrọ rẹ tí o ti ẹe ilérí fún ìránşẹ rẹ Dafidi baba mi wá sí ìmúşẹ. **27** “Şùgbọn nítòótò, Ọlórún yóò máa gbé ayé bí? Ọrun àti ọrun àwọn ọrun kò le gbà ọ. Kí a má sọ pé ilé yí tí mo kọ fún ọ! **28** Síbẹ ẹe ifetísílẹ àdúra ìránşẹ rẹ àti èbẹ rẹ fún àánú, Olúwa Ọlórún mi. Gbọ ẹkún àti àdúra tí ìránşẹ rẹ ní gbà níwájú rẹ lónìí. **29** Jẹ kí ojú rẹ sí sí ilé yí ní òru àti ní ọsán, ibí yí tí ìwọ ti wí pé, orúkọ mi yóò wà nìbẹ, nítorí ìwọ yóò gbọ àdúra tí ìránşẹ rẹ gbà sí ibí yí. **30** Gbọ èbẹ ìránşẹ rẹ àti ti Israẹli, ènìyàn rẹ nígbà tí wọn bá gbàdúra sí ibí yí. Gbọ láti ọrun wá láti ibùgbé rẹ, àti nígbà tí o bá gbọ, dáríjì. **31** “Nígbà tí ẹnìkan bá ẹe sí ẹnìkejì rẹ, tí a sì fi wá lé e láti mú un búra, bí ìbúra náà bá sì dé iwájú pepẹ rẹ ní ilé yí, **32** nígbà náà

ni kí o gbọ láti ọrun, kí o sì ẹ. Kí o sì ẹdájọ láàrín àwọn
 iránṣẹ ẹ, dá èniyàn búburú lẹbi, kí o sì mú wá sí orí òun
 tìkára ẹ ohun tí ó ti ẹ, dá olóòtítọ láre, kí a sì fi ẹsẹ
 àlẹbi ẹ múlẹ. **33** “Nígbà tí àwọn ọtá bá ẹgun Israẹli,
 èniyàn ẹ, nítorí tí wọn ti ẹ sí ọ, tí wọn bá yípadà sí ọ, tí
 wọn sì jẹwọ orúkọ ẹ, tí wọn sì gbàdúra, tí wọn sì bèbẹ
 lódò ẹ nínú ilẹ yìí **34** nígbà náà ni kí o gbọ láti ọrun wá,
 kí o sì dárí ẹsẹ Israẹli, èniyàn ẹ jì í, kí o sì mú wọn padà
 wá sí ilẹ tí iwọ ti fún àwọn baba wọn. **35** “Nígbà tí ọrun
 bá sé mọ, tí kò sí ọjò, nítorí tí àwọn èniyàn ẹ ti ẹ sí ọ, bí
 wọn bá gbàdúra sí ihà ibí yìí, tí wọn sì jẹwọ orúkọ ẹ, tí
 wọn sì yípadà kúrò nínú ẹsẹ wọn nítorí tí iwọ ti pọn wọn
 lójú, **36** nígbà náà ni kí o gbọ láti ọrun wá, kí o sì dárí ẹsẹ
 àwọn iránṣẹ ẹ jì wọn, à ní Israẹli, èniyàn ẹ. Kọ wọn ní
 ọnà tí ó tọ láti máa rìn, kí o sì rọ ọjò sí ilẹ tí iwọ ti fi fún
 èniyàn ẹ fún iní. **37** “Nígbà tí iyan tàbí àjàkálẹ-ààrùn bá
 wá sí ilẹ náà, tàbí irẹdànù tàbí imúwòdù, ẹsú tàbí kòkòrò
 tí n jẹ ni run, tàbí nígbà tí àwọn ọtá bá dó tí wọn nínú
 àwọn ilú wọn, irú ipónjù tàbí ààrùnkárùn tó lè wá, **38**
 nígbà tí àdúra tàbí èbẹ bá ti ọdò ẹnikan láti ọdò gbogbo
 Israẹli wá, tí olúkúlùkù sì mọ ibànújẹ ọkàn ẹ, bí ó bá sì
 tẹ ọwọ ẹ méjèèjì sí ihà ilẹ yìí, **39** nígbà náà ni kí o gbọ
 láti ọrun wá, ní ibùgbé ẹ. Dárijì, kí o sì ẹ sí olúkúlùkù
 èniyàn gégé bí gbogbo ohun tí ó ti ẹ, níwọn ìgbà tí iwọ
 mọ ọkàn ẹ, nítorí iwọ nìkan soṣo ni ó mọ ọkàn gbogbo
 èniyàn. **40** Nítorí wọn yóò bèrù ẹ ní gbogbo ọjọ tí wọn
 yóò wà ní ilẹ tí iwọ fi fún àwọn baba wa. **41** “Ní ti àwọn
 àlẹjò tí kí í ẹ Israẹli èniyàn ẹ, ẹ̀gbọn tí ó ti ilẹ òkèèrè
 jáde wá nítorí orúkọ ẹ, **42** nítorí tí àwọn èniyàn yóò gbọ

orúkọ ńlá rẹ, àti ọwọ agbára rẹ, àti nínà apá rẹ, nígbà tí ó bá sì wá, tí ó sì gbàdúrà sí ìhà ilé yìí, **43** nígbà náà ni kí o gbọ láti ọrun wá, ní ibùgbé rẹ, kí o sì ẹ gbogbo èyí tí àlẹjò náà yóò béèrè lẹwọ rẹ, kí gbogbo ènìyàn ní ayé lè mọ orúkọ rẹ, kí wọn kí ó sì máa bèrù rẹ, gégé bí Israeli, ènìyàn rẹ ti ẹ, kí wọn kí ó sì le mò pé orúkọ rẹ ni a fi pe ilé yìí tí mo kọ. **44** “Nígbà tí àwọn ènìyàn rẹ bá jáde lọ sí ogun sí àwọn ọtá wọn, níbíki bí tí ìwọ bá rán wọn, nígbà tí wọn bá gbàdúrà sí Olúwa sí ìhà ilú tí ìwọ ti yàn àti síhà ilé tí mo ti kọ fún orúkọ rẹ, **45** nígbà náà ni kí o gbọ àdúrà àti èbẹ wọn láti ọrun, kí o sì mú ọrọ wọn dúrọ. **46** “Nígbà tí wọn bá ẹ sí ọ, nítorí kò sí ẹnikan tí kì í ẹ, tí ìwọ sì bínú sí wọn, tí ìwọ sì fi wọn lé ọtá lẹwọ, tí ó kó wọn ní ìgbèkùn lọ sí ilẹ wọn, jìjìnnà tàbí nítòsí; **47** bí wọn bá ní ìyípadà ọkàn ní ilẹ níbi tí a kó wọn ní ìgbèkùn lọ, tí wọn bá sì ronúpìwàdà, tí wọn sì bèbẹ sí ọ ní ilẹ àwọn tí ó kó wọn ní ìgbèkùn lọ, wí pé, ‘Àwà ti ẹ, àwà ti ẹ ohun tí kò tọ, àwà ti ẹ búburú’; **48** bí wọn bá sì fi gbogbo àyà àti gbogbo ọkàn wọn yípadà sí ọ, ní ilẹ àwọn ọtá wọn, tí ó kó wọn ní ìgbèkùn lọ, tí wọn sì gbàdúrà sí ọ sí ìhà ilẹ wọn tí ìwọ ti fi fún àwọn baba wọn, ilú tí ìwọ ti yàn, àti ilé tí èmi kọ fún orúkọ rẹ; **49** nígbà náà ni kí ìwọ kí ó gbọ àdúrà wọn àti èbẹ wọn ní ọrun, ní ibùgbé rẹ, kí o sì mú ọràn wọn dúrọ. **50** Kí o sì dáríjì àwọn ènìyàn rẹ, tí wọn ti dẹsẹ sí ọ; dárí gbogbo ìrékojá wọn tí wọn ẹ sí ọ jì, kí o sì bá àwọn tí ó kó wọn ní ìgbèkùn lọ wí, kí wọn kí ó lè sàánú fún wọn; **51** nítorí ènìyàn rẹ àti ìní rẹ ni wọn, àwọn ẹni tí ìwọ ti mú ti Ejibiti jáde wá, láti inú irin iléru. **52** “Jẹ kí ojú rẹ sí sí èbẹ ìránṣẹ rẹ, àti sí èbẹ àwọn ènìyàn rẹ Israeli, kí

o sì tètí sílẹ̀ sí wọn nígbà tí wọn bá kégbe sí ọ. **53** Nítorí tí ìwọ ti yà wọn kúrò nínú gbogbo orílẹ̀-èdè ayé, láti máa jẹ ìní rẹ, bí ìwọ ti sọ láti ọwọ́ Mose ìránṣẹ́ rẹ, nígbà tí ìwọ Olúwa Olódùmarè, mú àwọn baba wa ti Ejibiti jáde wá.”

54 Nígbà tí Solomoni ti parí gbogbo àdúrà àti èbẹ̀ yìí sí Olúwa tán, ó dìde kúrò lórí eékún rẹ níwájú pẹpẹ Olúwa níbi tí ó ti kúnlẹ̀ tí ó sì na ọwọ́ rẹ sí òkè ọrun **55** Ó sì dìde dúró ó sì fi ohùn rara súre fún gbogbo ìjọ ènìyàn Israẹli wí pé, **56** “Ìbùkún ni fún Olúwa tí ó ti fi ìsinmi fún Israẹli, ènìyàn rẹ bí ó ti ṣẹlẹ́rí. Kò sí ọrọ́ rẹ kan tí ó kùnà nínú gbogbo ilẹ́rí rere tí ó ti ṣe láti ọwọ́ Mose ìránṣẹ́ rẹ wá. **57** Kí Olúwa Ọlórún wa kí ó wà pẹlú wa bí ó ti wà pẹlú àwọn baba wa; kí ó má sì ṣe fi wá sílẹ̀ tàbí kò wá sílẹ̀. **58** Kí ó fa ọkàn wa sí ọdọ ara rẹ, láti máa rìn nínú gbogbo ọ̀nà rẹ, àti láti pa ọ̀fin rẹ mọ, àti àṣẹ rẹ, àti ilà̀nà rẹ, tí ó ti pàṣẹ fún àwọn baba wa. **59** Àti kí ó sì jẹ kí àwọn ọ̀rọ́ mi wònyí, tí mo ti gbà ní àdúrà níwájú Olúwa, kí ó wà nítòsí Olúwa Ọlórún wa ní ọ̀sán àti ní ọ̀ru, kí ó lè mú ọ̀rọ́ ìránṣẹ́ rẹ dúró àti ọ̀rọ́ Israẹli ènìyàn rẹ, gégé bí àìní wa ojoojúmọ́, **60** kí gbogbo ènìyàn ayé lè mọ pé Olúwa ọ̀nà ni Ọlórún, kò sì sí èlòmíràn. **61** Ṣùgbọ́n ẹ jẹ kí ọkàn yín pé pẹlú Olúwa Ọlórún wa, láti máa rìn nínú àṣẹ rẹ àti láti pa ọ̀fin rẹ mọ, bí i ti ọ̀nì yìí.” **62** Nígbà náà ni ọba àti gbogbo Israẹli rú ẹbọ níwájú Olúwa. **63** Solomoni rú ẹbọ àlàáfíà sí Olúwa: ẹgbẹ̀rún méjìlélógún màlúù, àti ọ̀ké méfà àgùntàn. Bẹ̀ẹ̀ ni ọba àti gbogbo àwọn ọ̀mọ Israẹli ya ilé Olúwa sí mímọ́. **64** Ní ọ̀jọ kan náà ni ọba ya àgbàlá àárín tí ń bẹ níwájú ilé Olúwa sí mímọ́, níbẹ̀ ni ó sì rú ẹbọ sísun àti ọ̀rẹ ọúnjẹ, àti ẹbọ àlàáfíà, nítorí pẹpẹ idẹ tí ń bẹ níwájú Olúwa kéré jù

láti gba ẹbọ sísun, àti ọrẹ oúnjẹ, àti ọrẹ ẹbọ àlàáfíà. **65** Bẹ̀ẹ̀ ni Solomoni ẹ̀ ẹ̀péjọ nígbà náà, àti gbogbo Israẹli pẹ̀lú rẹ̀, ẹ̀jọ́ nílá nílá ni, láti ìwọ́ Hamati títí dé odò Ejibiti. Wọ̀n sì ẹ̀jọ́yọ́ níwájú Olúwa Ọ̀lórún wa ní ọ̀jọ́ méjẹ̀ àti ọ̀jọ́ méjẹ̀ sí i, ọ̀jọ́ mẹ̀rìnlá papọ̀. **66** Ní ọ̀jọ́ kejọ́ ó rán àwọn ènìyàn lọ. Wọ̀n sùre fún ọ̀ba, wọ̀n sì lọ sí ilẹ̀ wọ̀n pẹ̀lú ayọ̀ àti inú dídùn fún gbogbo ohun rere tí Olúwa ti ẹ̀ fún Dafidi ìránṣẹ̀ rẹ̀, àti fún Israẹli ènìyàn rẹ̀.

9 Nígbà tí Solomoni sì parí kíkọ́ ilẹ̀ Olúwa àti ààfin ọ̀ba, tí ó sì ti ẹ̀ gbogbo nńkan tí ó n fẹ̀ láti ẹ̀, **2** Olúwa sì farahàn Solomoni ní ìgbà kejì, bí ó ti farahàn án ní Gibeoni. **3** Olúwa sì wí fún un pé, “Èmi ti gbọ́ àdúrà rẹ̀ àti ẹ̀bẹ̀ rẹ̀ tí ìwọ́ ti bẹ̀ níwájú mi, mo ti ya ilẹ̀ yìí sí mímọ́, tí ìwọ́ ti kọ́, nípa fífi orúkọ mi síbẹ̀ títí láé. Ojú mi àti ọ̀kàn mi yóò wà nńbẹ̀ nígbà gbogbo. **4** “Bí ìwọ́ bá rìn níwájú mi ní ọ̀kàn òtítọ́ àti ìdúró ẹ̀ńsẹ̀, bí i Dafidi baba rẹ̀ ti rìn, kí o sì ẹ̀ gbogbo èyí tí mo ti paláṣe fún ọ̀ àti kí o sì pa àṣe mi àti òfin mi mọ́, **5** Èmi yóò fi ìdí ìtẹ̀ ìjọ̀ba rẹ̀ múlẹ̀ lórí Israẹli títí láé, bí mo ti ẹ̀ ìlérí fún Dafidi baba rẹ̀ nígbà tí mo wí pé, ‘Ìwọ́ kí yóò kùnà láti ní ọ̀kùnrin kan lórí ìtẹ̀ Israẹli.’ **6** “Ẹ̀gbọ̀n tí ìwọ́ tàbí àwọn ọ̀mọ́ rẹ̀ bá yípadà kúrò lódò mi, tí ẹ̀ kò sì pa òfin mi mọ́ àti àṣe mi tí mo ti fi fún ọ̀, tí ẹ̀ sì lọ láti sin ọ̀lórún mìíràn, tí ẹ̀ sì n sìn wọ̀n, **7** nígbà náà ni èmi yóò ké Israẹli kúrò ní ilẹ̀ tí èmi fi fún wọ̀n, èmi yóò sì kọ́ ilẹ̀ yìí tí èmi ti yà sí mímọ́ fún orúkọ mi. Nígbà náà ni Israẹli yóò sì di ọ̀we àti ìmúṣẹ̀sín láàrín gbogbo orílẹ̀-èdè. **8** Àti ilẹ̀ yìí tí ó ga, ẹ̀nu yóò sì ya olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó kojá lẹ̀bàá rẹ̀, yóò sì pòṣé, wọ̀n ó sì wí pé, ‘Èéṣe tí Olúwa fi ẹ̀ irú nńkan yìí sí ilẹ̀ yìí àti ilẹ̀ yìí?’ **9** Àwọn ènìyàn yóò sì

dáhùn wí pé, ‘Nítorí tí wọn ti kọ Olúwa Ọlórún wọn sílẹ̀, tí ó mú àwọn baba wọn jáde láti Ejibiti wá, wọn sì ti gbá ọlórún mǐràn mú, wọn ní bọ wọn, wọn sì ní sìn wọn, ìdí nìyí tí Olúwa ẹ̀ mú gbogbo ìjànbá yíí wá sọrí wọn.’” **10** Lẹ́yìn ogún ọdún, nígbà tí Solomoni kọ ilé méjèèjì yíí tan: ilé Olúwa àti ààfin ọba. **11** Solomoni ọba sì fi ogún ilú ní Galili fún Hiram ọba Tíre, nítorí tí Hiram ti bá a wá igi kedari àti igi firi àti wúrà gégé bí gbogbo ìfẹ̀ rẹ̀. **12** Sùgbón nígbà tí Hiram sì jáde láti Tíre lọ wo ilú tí Solomoni fi fún un, inú rẹ̀ kò sì dùn sí wọn. **13** Ó sì wí pé, “Irú ilú wo nìwònyí tí ìwọ fi fún mi, arákùnrin mi?” Ó sì pè wọn ní ilẹ̀ Kabulu títí fi di òní yíí. **14** Hiram sì ti fi ọgọfà tálẹ̀ntì wúrà ránṣẹ̀ sí ọba. **15** Ìdí àwọn asínrú ti Solomoni ọba kọjọ ni èyí; láti kọ ilé Olúwa àti ààfin òun tìkára rẹ̀; Millo, odi Jerusalemu, Hasori, Megido àti Geseri. **16** Farao ọba Ejibiti sì ti kọlu Geseri, ó sì ti fi iná sun ún, ó sì pa àwọn ará Kenaani tí ní gbé ilú náà, ó sì fi ta ọmọbínrín rẹ̀, aya Solomoni lọ́rẹ̀. **17** Solomoni sì tún Geseri kọ, àti Beti-Horoni ìsàlẹ̀, **18** àti Baalati àti Tadmori ní aginjù, láàrín rẹ̀, **19** àti gbogbo ilú ìṣúra tí Solomoni ní, àti ilú kẹ̀kẹ̀ rẹ̀, àti ilú fún àwọn ẹ̀lẹ̀sin rẹ̀, àti èyí tí ó ní fẹ̀ láti kọ ní Jerusalemu, ní Lebanoni àti ní gbogbo ilẹ̀ ìjọba rẹ̀ tí ó ní ẹ̀ akóso. **20** Gbogbo ènìyàn tí ó kù nínú àwọn ará Amori ará Hiti, Peresi, Hifi àti Jebusi, àwọn ènìyàn wònyí kì í ẹ̀ ará Israẹli, **21** ìyẹn ni pé àwọn ọmọ wọn tí ó kù ní ilẹ̀ náà, tí àwọn ọmọ Israẹli kò le parun pátápátá, àwọn ni Solomoni bu ịṣẹ̀ ẹ̀rú fún títí di òní yíí. **22** Sùgbón, Solomoni kò fi ẹ̀nikankan ẹ̀ ẹ̀rú nínú àwọn ọmọ Israẹli; àwọn ni ológun rẹ̀ àti àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀, àti àwọn ìjòyè rẹ̀,

àti àwọn balógun rẹ, àti àwọn olórí kẹkẹ rẹ àti ti àwọn ẹlẹṣin rẹ. **23** Àwọn sì tún ni àwọn olórí olùtójú tí wọn wà lórí iṣẹ Solomoni, àádọta dín légbẹta, ní nì ẹ akóso lórí àwọn ènìyàn tí nì ẹ iṣẹ náà. **24** Lẹyìn ìgbà tí ọmọbìnrin Farao ti gòkè látí ilú Dafidi wá sí ààfin tí Solomoni kọ fún un, nígbà náà ni ó kọ Millo. **25** Nígbà mètá lódún ni Solomoni nì rú ẹbọ sísun àti ẹbọ àlàáfíà lórí pẹpẹ tí ó tẹ fún Olúwa, ó sì sun tùràrí níwájú Olúwa pẹlú wọn, bẹẹ ni ó parí ilé náà. **26** Solomoni ọba sì túnṣe òwò ọkọ ní Esioni-Geberi, tí ó wà ní ẹbá Elati ní Edomu, létí Òkun Pupa. **27** Hiramù sì rán àwọn ènìyàn rẹ, àwọn atukọ tí ó mọ Òkun, pẹlú àwọn ìránṣẹ Solomoni. **28** Wọn sì dé Ofiri, wọn sì mú irinwó ó lé ogún tálẹ̀ntì wúra, tí wọn ti gbà wá fún Solomoni ọba.

10 Nígbà tí ayaba Ṣeba gbọ òkíkí Solomoni àti ì bà ẹ pọ rẹ ní ti orúkọ Olúwa, ó sì wá látí dán an wò pẹlú ìbèèrè líle. **2** Ó sì wá sí Jerusalemu pẹlú ẹgbẹ èrò nílá nílá, pẹlú ìbákasẹ tí ó ru tùràrí, àti ọpọlọpọ wúra, àti òkúta iyebíye, ó sì wá sí ọdọ Solomoni, ó sì bá a sọ gbogbo èyí tí nì bẹ ní ọkàn rẹ. **3** Solomoni sì dáhùn gbogbo ìbèèrè rẹ; kò sì sí èyí tí ó ṣòro fún ọba látí ṣàlàyé fún un. **4** Nígbà tí ayaba Ṣeba sì rí gbogbo ọgbọn Solomoni àti ààfin tí ó ti kọ. **5** Oúnjẹ tí ó wà lórí i tábíli rẹ, ìjókòó àwọn ọmọ ọdọ rẹ, àti ìdúró àwọn ìránṣẹ rẹ àti ìwọṣọ wọn, àwọn agbótí rẹ, àti ẹbọ sísun tí ó sun ní ilé Olúwa, kò sì sí ẹmí kan nínú rẹ mọ! **6** Ó sì wí fún ọba pé, “Òtítọ ni ìròyìn tí mo gbọ ní orílẹ̀-èdè mi ní ti iṣẹ rẹ àti ọgbọn rẹ. **7** Ṣùgbọn èmi kò sì gba nńkan wònyí gbọ títí ìgbà tí mo wá, tí mo sì fi ojú ara mi rí i. Sì kíyèsì i, a kò sọ ìdajì wọn fún mi; ìwọ sì

ti fi ọgbọn àti ìrora kojá òkíkí tí mo gbọ. **8** Báwo ni inú àwọn èniyàn rẹ yóò ẹ̀ dùn tó! Báwo ni inú dídùn àwọn ìránṣẹ̀ rẹ, tí wọn ní dúró níwájú rẹ nígbà gbogbo, tí wọn sì ní gbọ ọgbọn rẹ! **9** Ìbùkún ni fún Olúwa Ọlórún rẹ, tí ó ní inú dídùn sí ọ, tí ó sì gbé ọ ka orí ìtẹ̀ Israẹli. Nítorí tí Olúwa fẹ̀ràn Israẹli títí láé, ni ó ẹ̀ fi ọ jẹ ọba, láti ẹ̀ ìdájọ̀ àti òdodo.” **10** Ó sì fún ọba ní ọgófà tálẹ̀ntì wúra, tùràrí olóòórùn dídùn lópòlópò, àti òkúta iyebíye. Kò sí irú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ tùràrí tí a mú wá tí ó dàbí irú èyí tí ayaba Šeba fi fún Solomoni ọba. **11** (Pẹ̀lúpẹ̀lú àwọn ọ̀wọ̀-ọ̀kọ̀ Hiramú tí ó mú wúra láti Ofiri wá, wọn mú igi algumu lópòlópò àti òkúta oníyebíye láti Ofiri wá. **12** Ọba sì fi igi algumu náà ẹ̀ ọ̀pọ̀ fún ilé Olúwa àti fún ààfin ọba, àti láti ẹ̀ dùùrù pẹ̀lú àti ohun èlò orin olókùn fún àwọn akọrin. Irú igi algumu bẹ̀ẹ̀ kò dé mọ̀, bẹ̀ẹ̀ ni a kò rí wọn títí di òní yìi.) **13** Solomoni ọba sì fún ayaba Šeba ní gbogbo ifẹ̀ rẹ̀ àti ohun tí ó bẹ̀èrẹ̀, yàtò sí èyí tí a fi fún un láti ọ̀wọ̀ Solomoni ọba wa. Nígbà náà ni ó yípadà, ó sì lọ sí ilú rẹ̀, pẹ̀lú àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀. **14** Ìwọn wúra tí Solomoni ní gbà ní ọ̀dún kan sì jẹ̀ ọ̀tálẹ̀légbẹ̀ta ó lé mẹ̀fà tálẹ̀ntì wúra, **15** láika èyí tí ó ní gbà lẹ̀wọ̀ àwọn ajẹlẹ̀ àti àwọn oníṣòwò, àti ti gbogbo àwọn ọba Arabia, àti àwọn baálẹ̀ ilẹ̀. **16** Solomoni ọba sì ẹ̀ igba asà wúra lílù; egbẹ̀ta ẹ̀ké̀lì wúra ni ó lọ sí asà kan. **17** Ó sì túnṣe ọ̀dúnrún asà wúra lílù, pẹ̀lú ọ̀sùwọn wúra mẹ̀ta tí ó tàn sí asà kọ̀ọ̀kan. Ọba sì kó wọn sí ilẹ̀ igbó Lebanoni. **18** Nígbà náà ni ọba sì ẹ̀ ìtẹ̀ eyín erin nílá kan, ó sì fi wúra dídára bò ó. **19** Ìtẹ̀ náà sì ní àtẹ̀gùn mẹ̀fà, èyìn rẹ̀ sì ẹ̀ róbótó lókè. Ní ibi ijókòó méjèjèì náà ni ìrọ̀pá wà, pẹ̀lú kìnńiún tí ó dúró légbẹ̀ẹ̀ ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn.

20 Kìnniún méjílá sì dúró níbi àtẹ̀gùn mẹ̀fẹ̀fẹ̀, ọ̀kọ̀ọ̀kan ní ọ̀pin àtẹ̀gùn kọ̀ọ̀kan, kò tí ì sí irú rẹ̀ ní ìjọba kan rí.

21 Gbogbo ohun èlò mímu Solomoni ọba sì jẹ wúrà àti gbogbo ohun èlò ààfin igbó Lebanoni sì jẹ kíkì wúrà. Kò sí nńkan kan tí a fi fàdákà ẹ̀, nítorí a kò ka fàdákà sí nńkan kan ní gbogbo ọjọ Solomoni. **22** Ọba sì ní ọ̀kọ̀ Tarṣiṣi kan pẹ̀lú ọ̀kọ̀ Hiramú ní Òkun. Ẹ̀ẹ̀kan ní ọ̀dún mẹ́ta ni ọ̀kọ̀ Tarṣiṣi nń dé, tí ó nń mú wúrà àti fàdákà, eyín erin àti inàkí àti eyẹ-ológe wá. **23** Solomoni ọba sì pọ̀ ní ọ̀rọ̀ àti ní ọ̀gbọ̀n ju gbogbo àwọn ọba ayé lọ. **24** Gbogbo ayé sì nń wá ọjọ Solomoni láti gbọ ọ̀gbọ̀n tí Ọlórún ti fí sí i ní ọ̀kàn. **25** Bí ọ̀dún ẹ̀ nń gorí ọ̀dún olúkúlùkù àwọn tí nń wá sì nń mú ẹ̀bùn tirẹ̀ wá, ohun èlò fàdákà àti ohun èlò wúrà àti ẹ̀wù, àti tùràrí olóòórùn dídùn, ẹ̀ṣin àti ibáaka. **26** Solomoni sì kó kẹ̀kẹ̀ àti ẹ̀ṣin jọ; ó sì ní ẹ̀gbàáje kẹ̀kẹ̀ àti ẹ̀gbàá mẹ́fà ẹ̀lẹ̀ṣin, tí ó fi pamọ̀ sí ilú kẹ̀kẹ̀ àti pẹ̀lú ọba ní Jerusalemu. **27** Ọba sì jẹ kíkí fàdákà pọ̀ ní Jerusalemu bí òkúta, àti igi kedari ni ó ẹ̀ kí ó dàbí igi sikamore tí nń bẹ̀ ní àfonífojì fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀. **28** A mú àwọn ẹ̀ṣin wá fún Solomoni láti Ejibiti àti láti Kue, oníṣòwò ọba rà wọn láti Kue fún owó. **29** Wọn nń mú kẹ̀kẹ̀ kan gòkè láti Ejibiti wá fún ẹ̀gbẹ̀ta ẹ̀kẹ̀lì fàdákà àti ẹ̀ṣin kan fún àádọ̀jọ. Bẹ̀ẹ̀ ni wọn tún mú wọn wá fún ọba àwọn ọ̀mọ Hiti àti ọba àwọn ọ̀mọ Aramu.

11 Solomoni ọba fẹ̀ ọ̀pọ̀ àjẹ̀jẹ̀ obìnrin yàtò sí ọ̀mọ̀bìnrin Farao, àwọn ọ̀mọ̀bìnrin Moabu, àti ti Ammoni, ti Edomu, ti Sidoni àti ti àwọn ọ̀mọ Hiti. **2** Wọn wá láti orílẹ̀-èdè tí Olúwa ti wí fún àwọn ọ̀mọ Israẹli pé, “Ẹ̀yin kò gbọ̀dọ̀ fẹ̀ wọn níyàwó tàbí ní ọ̀kọ̀, nítorí wọn yóò yí ọ̀kàn yín padà sí òrìṣà wọn.” Síbẹ̀síbẹ̀ Solomoni fàmọ̀ wọn ní ìfẹ̀. **3** Ó sì

ní èdédègbèrin obìnrin, àwọn ọmọ ọba àti ọdúnrún àlè,
 àwọn ìyàwó rẹ sì yí i ní ọkàn padà. **4** Bí Solomoni sì ti
 di arúgbó, àwọn ìyàwó rẹ sì yí i ní ọkàn padà sí ọlórún
 mìíràn, ọkàn rẹ kò sì ẹ déédé pẹlú Olúwa Ọlórún rẹ, gégé
 bí ọkàn Dafidi baba rẹ ti ẹ. **5** Solomoni tọ Aštoreti òrìṣà
 àwọn ará Sidoni lẹyìn, àti Moleki òrìṣà ìríra àwọn ọmọ
 Ammoni. **6** Bẹẹ ni Solomoni ẹ búburú níwájú Olúwa; kò
 sì tọ Olúwa lẹyìn ní pípé, bí Dafidi baba rẹ ti ẹ. **7** Lórí
 òkè tí ń bẹ níwájú Jerusalemu, Solomoni kọ ibi gíga kan
 fún Kemoṣi, òrìṣà ìríra Moabu, àti fún Moleki, òrìṣà ìríra
 àwọn ọmọ Ammoni. **8** Bẹẹ ni ó sì ẹ bẹẹ fún gbogbo àwọn
 àjẹjì obìnrin rẹ, ẹni tí ń sun tùràrí, tí wọn sì ń rú ẹbọ fún
 òrìṣà wọn. **9** Olúwa bínú sí Solomoni nítorí ọkàn rẹ ti
 yípadà kúrò lódò Olúwa Ọlórún Israẹli, tí ó ti fi ara hàn
 án lẹmẹjì. **10** Bí o tilẹ jẹ pé ó ti kilò fún Solomoni kí ó
 má ẹ tọ àwọn ọlórún mìíràn lẹyìn, ẹ̀gbọn Solomoni kò
 pa àṣẹ Olúwa mọ. **11** Nítorí náà Olúwa wí fún Solomoni
 pé, “Nítorí bí iwọ ti ẹ nńkan yí, tí iwọ kò sì pa májẹmú
 mi àti àṣẹ mi mọ, tí mo ti pàṣẹ fún ọ, dájúdájú èmi yóò
 fa ìjọba ya kúrò lówọ ẹ, èmi yóò sì fi fún ẹlòmíràn. **12**
 Ẹ̀gbọn, nítorí Dafidi baba ẹ, Èmi kì yóò ẹ é ní ọjó ẹ.
 Èmi yóò fà á ya kúrò lówọ ọmọ ẹ. **13** Síbẹ èmi kì yóò fa
 gbogbo ìjọba náà ya, ẹ̀gbọn èmi yóò fi ẹyà kan fún ọmọ
 ẹ nítorí Dafidi ìránṣẹ mi, àti nítorí Jerusalemu tí èmi ti
 yàn.” **14** Nígba náà ni Olúwa gbé ọtá kan dide sí Solomoni,
 Hadadi ará Edomu ìdílé ọba ni ó ti wá ní Edomu. **15** Ó sì
 ẹ, nígba tí Dafidi wà ní Edomu, Joabu olórí ogun sì gòkè
 lọ láti sin àwọn ọmọ-ogun Israẹli ti a pa lójú ogun, ó sì
 pa gbogbo ọkúnrin Edomu. **16** Nítorí Joabu àti gbogbo

Israẹli sì dúró níbẹ́ fún oşù mẹfà, tí tí wọn fi pa gbogbo
 ọkùnrin Edomu run. **17** Şùgbọn Hadadi sálọ sí Ejibiti pẹlú
 àwọn ará Edomu tí wọn jẹ ìránşẹ́ baba rẹ. Hadadi sì wà ní
 ọmọdé nígbà náà. **18** Wọn sì dìde kúrò ní Midiani, wọn sì
 lọ sí Parani. Nígbà náà ni wọn mú ènìyàn pẹlú wọn látí
 Parani wá, wọn sì lọ sí Ejibiti, sọdọ Farao ọba Ejibiti ẹnì tí
 ó fún Hadadi ní ilé àtí ilẹ, ó sì fún un ní oúnjẹ. **19** Inú
 Farao sì dùn sí Hadadi púpọ́ tí ó fi fún un ní arábìnrin
 aya rẹ ní aya, arábìnrin Tapenesi, ayaba. **20** Arábìnrin
 Tapenesi bí ọmọkùnrin kan fún un tí à n pe orúkọ rẹ ní
 Genubati, ẹnì tí Tapenesi tọ dàgbà ní ààfin ọba. Níbẹ́ ni
 Genubati n gbé pẹlú àwọn ọmọ Farao fúnra rẹ. **21** Nígbà
 tí ó sì wà ní Ejibiti, Hadadi sì gbọ pé Dafidi ti sùn pẹlú
 àwọn baba rẹ, àtí pé Joabu olórí ogun sì ti kú pẹlú. Nígbà
 náà ni Hadadi wí fún Farao pé, “Jẹ́ kí n lọ, kí èmi kí ó le
 padà sí ìlú mi.” **22** Farao sì wí fún un pé, “Kí ni ìwọ şe
 aláìní níbí, tí ìwọ fi fẹ́ padà lọ sí ìlú rẹ?” Hadadi sì wí pé,
 “Kò sí nńkan, şùgbọn sá à jẹ́ kí èmi kí ó lọ!” **23** Ọlọrun sì
 gbé ọ́tá mǐràn dìde sí Solomoni, Resoni ọmọ Eliada, ẹnì tí
 ó ti sá kúrò lódọ́ Hadadeseri olúwa rẹ, ọba Soba. **24** Ó
 sì kó ènìyàn jọ sọdọ́ ara rẹ, ó sì di olórí ogun egbé kan,
 nígbà tí Dafidi fi pa ogun Soba run; wọn sì lọ sí Damasku,
 wọn n gbé ibẹ, wọn sì jẹ ọba ní Damasku. **25** Resoni sì
 jẹ ọ́tá Israẹli ní gbogbo ọjó Solomoni, ó n pa kún ibi tí
 Hadadi şe. Bẹ́ẹ̀ ni Resoni jẹ ọba ní Siria, ó sì şòdì sí Israẹli.
26 Bákan náà Jeroboamu ọmọ Nebati sì şòtẹ́ sí ọba. Ó sì jẹ
 ọkan lára àwọn ìránşẹ́ Solomoni, ará Efraimu tí Sereda,
 ìyá rẹ sì jẹ opó, orúkọ rẹ ni Serua. **27** Èyí sì ni ìdí tí ó fi
 şòtẹ́ sí ọba: Solomoni kọ Millo, ó sì di ẹyà ìlú Dafidi baba

rẹ. **28** Jeroboamu jẹ ọkùnrin alágbara, nígbà tí Solomoni sì rí bí ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin náà ti ẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ dárádára, ó fi í ẹ̀ olórí ẹ̀ ẹ̀ ìrú ilé Josefu. **29** Ó sì ẹ̀, ní àkókò náà Jeroboamu n jàde kúrò ní Jerusalemu. Wòlfi Ahijah ti Şilo sì pàdé rẹ̀ lójú ọ̀nà, ó sì wọ agbádá tuntun. Àwọn méjèjè nìkan ni ó sì n bẹ ní oko, **30** Ahijah sì gbá agbádá tuntun tí ó wọ mú, ó sì fà á ya sí ọ̀nà méjìlá. **31** Nígbà náà ni ó sọ fún Jeroboamu pé, “Mú ọ̀nà mewaá fún ara rẹ̀, nítorí bá yí ni Olúwa Ọlórún Israẹli wí pé, ‘Wò ó, èmi yóò fa ìjọba náà ya kúrò ní ọ̀wọ̀ Solomoni, èmi yóò sì fi ẹ̀yà mewaá fún ọ. **32** Şùgbọ̀n nítorí ti Dafidi ìránşé mi àti nítorí Jerusalemu, ilú tí mo ti yàn nínú gbogbo ẹ̀yà Israẹli, ọ̀nà yóò ní ẹ̀yà kan. **33** Èmi yóò ẹ̀ ẹ̀yí nítorí tí wọn ti kọ mí sílẹ̀, wọn sì ti sin Aşstoreti òrìşà àwọn ará Sidoni, Kemoşì òrìşà àwọn ará Moabu, àti Moleki òrìşà àwọn ọ̀mọ Ammoni, wọn kò sì rìn ní ọ̀nà mi, tàbí ẹ̀ ẹ̀yí tí ó dára lójú mi, tàbí pa àş ẹ̀yí ọ̀fin mi mọ́ bí Dafidi baba Solomoni ti ẹ̀. **34** “Şùgbọ̀n èmi kì yóò gba gbogbo ìjọba náà lọwọ̀ Solomoni; èmi ti mú un jẹ olórí ní gbogbo ọ̀jọ ayé rẹ̀ nítorí ti Dafidi ìránşé mi, ẹ̀ni tí mo yàn, tí ó sì ti pa ọ̀fin mi àti àş ẹ̀yí mi mọ́. **35** Èmi yóò gba ìjọba náà ní ọ̀wọ̀ ọ̀mọ rẹ̀, èmi yóò sì fi ẹ̀yà mewaá fún ọ. **36** Èmi yóò fi ẹ̀yà kan fún ọ̀mọ rẹ̀ kí Dafidi ìránşé mi lè máa ní ìmọ̀lẹ̀ níwájú mi nígbà gbogbo ní Jerusalemu, ilú tí mo ti yàn láti fi orúkọ mi síbẹ̀. **37** Şùgbọ̀n ní ti ìwọ, Èmi yóò mú ọ, ìwọ yóò sì jẹ ọba lórí ohun gbogbo tí ọkàn rẹ̀ n fẹ̀; ìwọ yóò jẹ ọba lórí Israẹli. **38** Bí ìwọ bá ẹ̀ gbogbo ẹ̀yí tí mo paş ẹ̀yí fún ọ, tí o sì rìn ní ọ̀nà mi, tí o sì ẹ̀ ẹ̀yí tí ó tọ lójú mi nípa pípa ọ̀fin àti àş ẹ̀yí mi mọ́, bí i Dafidi ìránşé mi ti ẹ̀, Èmi yóò wà pẹ̀lú rẹ̀. Èmi yóò kọ ilé ọ̀títọ́ fún

12 Rehoboamu sì lọ sí Şekemu, nítorí gbogbo Israẹli ti lọ síbẹ látí fí í jẹ ọba. **2** Nígba tí Jeroboamu ọmọ Nebati, tí ó wà ní Ejibiti síbẹ gbọ, nítorí tí ó ti sá kúrò níwájú Solomoni ọba, ó sì wà ní Ejibiti. **3** Bẹẹ ni wọn ránşẹ sí Jeroboamu, òun àti gbogbo ìjọ Israẹli sì lọ sòdò Rehoboamu, wọn sì wí fún un pé, **4** “Baba rẹ sọ àjàgà wa di wúwo, şùgbọn nísinsin yíí, mú kí ìsìn baba rẹ tí ó le, àti àjàgà rẹ tí ó wúwo, tí ó fí sí wa ní ọrùn kí ó fẹrẹ diẹ, àwa yóò sì sìn ọ.” **5** Rehoboamu sì wí fún wọn pé, “Ẹ lọ ná tí tí di ọjọ mẹta, nígba náà ni kí ẹ padà tò mí wá.” Àwọn ènìyàn náà sì lọ. **6** Nígba náà ni Rehoboamu ọba fi ọrọ̀ lọ àwọn àgbàgbà tí ní dúró níwájú Solomoni baba rẹ nígba tí ó wà láààyè. Ó sì béèrè pé, “Ìmọ̀ràn wo ni èyin yóò gbà mí látí dá àwọn ènìyàn wònyí lóhùn?” **7** Wọn sì dá a lóhùn pé, “Bí iwọ yóò bá jẹ ìránşẹ fún àwọn ènìyàn wònyí lónìí, kí o sì sìn wọn, àti kí o sì sọ ọrọ̀ rere sí wọn nígba tí iwọ bá nì dá wọn lóhùn, wọn yóò máa şe ìránşẹ rẹ tí tí láé.” **8** Şùgbọn Rehoboamu kọ ìmọ̀ràn tí àwọn àgbàgbà fún un, ó sì fi ọ̀rọ̀ náà lọ àwọn omodé tí

wọn dàgbà pèlú rẹ, tí wọn sì ní sìn ín. **9** Ó sì bi wọn pé, “Kí ni ìmòrán yín? Báwo ni a ó ẹ̀ dá àwọn ènìyàn yí lóhùn, tí wọn wí fún mi pé, ‘Sé kí àjàgà tí baba rẹ̀ fi sí wa lórùn kí ó fúyẹ̀ diẹ̀?’” **10** Àwọn ọ̀mọ̀dé tí ó dàgbà pèlú rẹ̀ dá a lóhùn pé, “Sọ fún àwọn ènìyàn tí wọn wí fún ọ̀ pé, ‘Baba rẹ̀ mú kí àjàgà wa wúwo sùgbọ̀n ìwọ̀ mú kí ó fúyẹ̀ diẹ̀ fún wa’; sọ fún wọn pé, ìka ọ̀wọ̀ mi kékeré níyọ̀n ju ègbẹ̀ baba mi lọ. **11** Baba mi ti gbé àjàgà wúwo lé e yín; Èmi yóò sì fi kún àjàgà yín. Baba mi ti fi pàṣán nà yín, Èmi yóò fi àkékèkè nà yín.” **12** Jeroboamu àti gbogbo àwọn ènìyàn nàà wá sọ̀dọ̀ Rehoboamu ní ọ̀jọ̀ kẹ̀ta, gégé bí ọ̀ba ti wí pé, “È padà tò mí wá ní ọ̀jọ̀ kẹ̀ta.” **13** Ọ̀ba sì fi ohùn lílẹ̀ dá àwọn ènìyàn lóhùn, ó sì kọ̀ ìmòrán tí àwọn àgbàgbà fún un, **14** Ó sì tẹ̀lé ìmòrán àwọn ọ̀mọ̀dé, ó sì wí pé, “Baba mí sọ̀ àjàgà yín di wúwo, èmi yóò sì jẹ́ kí ó wúwo sí i, baba mi fi pàṣán nà yín èmi yóò fi àkékèkè nà yín.” **15** Bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀ba kò sì fi etí sí ti àwọn ènìyàn, nítorí tí ọ̀ràn nàà ti ọ̀wọ̀ Olúwa wá láti mú ọ̀rọ̀ tí ó sọ̀ fún Jeroboamu ọ̀mọ̀ Nebati láti ẹnú Ahijah ará Síló ẹ̀. **16** Nígba tí gbogbo Israẹli rí i pé ọ̀ba kò láti gbọ̀ ti àwọn, wọn sì dá ọ̀ba lóhùn pé, “Ìpín wo ni àwa ní nínú Dafidi, ìní wo ni àwa ní nínú ọ̀mọ̀ Jese? Padà sí àgọ̀ rẹ̀, ìwọ̀ Israẹli! Bojútó ilé ara rẹ̀, ìwọ̀ Dafidi!” Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ará Israẹli padà sí ilé wọn. **17** Sùgbọ̀n fún ti àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli tí ń gbé nínú ìlú Juda, Rehoboamu jẹ ọ̀ba lórí wọn síbẹ̀. **18** Ọ̀ba Rehoboamu rán Adoniramu jáde, ẹnì tí ó wà ní ìkàwọ̀ isẹ̀ onírúurú, sùgbọ̀n gbogbo Israẹli sọ̀ ọ̀ ní òkúta pa. Ọ̀ba Rehoboamu, gbìyànjú láti dé inú kẹ̀kẹ̀ rẹ̀ ó sì sálọ̀ sí Jerusalemu. **19** Bẹ̀ẹ̀ ni Israẹli sọ̀tẹ̀ sí ilé Dafidi títí di ònì yí. **20** Nígba tí gbogbo Israẹli sì gbọ̀

pé Jeroboamu ti padà dé, wọn ránṣẹ́, wọn sì pè é wá sí àjọ, wọn sì fi jẹ ọba lórí gbogbo Israẹli. Kò sí ẹnìkan tí ó tọ ilẹ Dafidi lẹyìn bí kò ẹ kíkì ẹyà Juda nìkan. **21** Nígbà tí Rehoboamu sì dé sí Jerusalemu, ó kó gbogbo ilẹ Juda jọ, àti ẹyà Benjamini; ọkẹ mèsàn-án ènìyàn tí a yàn, tí wọn ní ẹ ológun, láti bá ilẹ Israẹli jà àti láti mú ìjọba náà padà bọ sọdọ Rehoboamu, ọmọ Solomoni. **22** Sùgbón ọrọ Ọlórún tọ Şemaiah ènìyàn Ọlórún wá wí pé, **23** “Sọ fún Rehoboamu, ọmọ Solomoni, ọba Juda àti fún gbogbo ilẹ Juda àti ti Benjamini, àti fún àwọn ènìyàn tókù wí pé, **24** ‘Báyí ni Olúwa wí, “Ẹ má ẹ gòkè lọ láti bá àwọn arákùnrin yín jà, àwọn ènìyàn Israẹli. Kì olúkúlùkù yín padà sí ilẹ rẹ, nítorí nìkan yìí láti ọdọ mi wá ni.”” Bẹẹ ni wọn sì gbọ ọrọ Olúwa, wọn sì tún padà sí ilẹ wọn, gégé bí ọrọ Olúwa. **25** Nígbà náà ni Jeroboamu kọ Şekemu ní òkè Efraimu, ó sì ní gbé inú rẹ. Láti ibẹ ó sì jáde lọ, ó sì kọ Penieli. **26** Jeroboamu rò nínú ara rẹ pé, “Ìjọba náà yóò padà nísinsin yìí sí ilẹ Dafidi. **27** Bí àwọn ènìyàn wònyí bá gòkè lọ láti ẹ ìrúbọ ní ilẹ Olúwa ní Jerusalemu, wọn yóò tún fi ọkàn wọn fún Olúwa wọn, Rehoboamu ọba Juda. Wọn yóò sì pa mí, wọn yóò sì tún padà tọ Rehoboamu ọba Juda lọ.” **28** Lẹyìn tí ó ti gba ìmọràn, ọba sì yá ẹgbọrọ màlúù wúrà méjì. Ó sì wí fún àwọn ènìyàn pé, “Ó ti pòjù fún yín láti máa gòkè lọ sí Jerusalemu. Àwọn Ọlórún yín nìyí, Israẹli, tí ó mú yín láti ilẹ Ejibiti wá.” **29** Ó sì gbé ọkan kalẹ ní Beteli, àti èkejì ní Dani. **30** Nìkan yìí sì di ẹ̀şẹ; àwọn ènìyàn sì lọ títí dé Dani láti sin ẹyí tí ó wà nìbẹ. **31** Jeroboamu sì kọ ojúbọ sórí ibi gíga, ó sì yan àwọn àlùfàà láti inú àwọn ènìyàn bí ó tilẹ jẹ pé wọn kì í ẹ inú àwọn

omọ Lefi. **32** Jeroboamu sì dá àsè sílẹ ní ojọ kẹ̀èdógún oṣù kejo gégé bí àsè tí ó wà ní Juda, ó sì rú ẹbọ lórí pẹpẹ. Ó ẹyí ní Beteli, ó rú ẹbọ sí àwọn omọ màlúù tí ó ẹ. Ó sì fi àwọn àlùfáà sí ibi gíga tí ó ti ẹ sí Beteli. **33** Ní ojọ kẹ̀èdógún oṣù kejo, oṣù tí ó rò ní ọkàn ara rẹ, ó sì rú ẹbọ lórí pẹpẹ tí ó kọ ní Beteli. Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì dá àsè sílẹ fún àwọn omọ Israeli, ó sì gun orí pẹpẹ náà lọ láti rú ẹbọ.

13 Sì kiyèsì i, ènìyàn Ọlórún kan wá láti Juda sí Beteli nípa ọ̀rọ̀ Olúwa, bì Jeroboamu sì ti dúró lẹ̀bàà a pẹpẹ láti fi tùràrí jóná. **2** Ó sì kígbe sí pẹpẹ náà nípa ọ̀rọ̀ Olúwa wí pé, “Pẹpẹ! Pẹpẹ! Báyí ni Olúwa wí: ‘A ó bí omọkúnrin kan tí orúkọ rẹ̀ ń jẹ Josiah ní ilé Dafidi. Lórí rẹ̀ ni yóò sì fi àwọn àlùfáà ibi gíga wọn-ọ̀n-nì tí ń fi tùràrí lórí rẹ̀ rú ẹbọ, a ó sì sun egungun ènìyàn lórí rẹ̀.’” **3** Ní ojọ kan náà ènìyàn Ọlórún sì fún wọn ní àmì kan wí pé, “Èyí ni àmì tí Olúwa ti kẹ̀de: kiyèsì i, pẹpẹ náà yóò ya, eérú tí ń bẹ lórí rẹ̀ yóò sì dànù.” **4** Nígba tí Jeroboamu ọ̀ba sì gbọ ọ̀rọ̀ ènìyàn Ọlórún, tí ó kígbe sí pẹpẹ náà ní Beteli, ó sì na ọwọ̀ rẹ̀ jáde nínú pẹpẹ, ó sì wí pé, “È mú un!” sùgbọ̀n ọwọ̀ rẹ̀ tí ó ná sí i sì kákò, bẹ̀ẹ̀ ni kò sì le fà á padà mọ. **5** Lésẹ̀kan náà, pẹpẹ ya, eérú náà sì dànù kúrò lórí pẹpẹ náà gégé bí àmì tí ènìyàn Ọlórún ti fi fún un nípa ọ̀rọ̀ Olúwa. **6** Nígba náà ní ọ̀ba sì wí fún ènìyàn Ọlórún náà pé, “Bẹ̀bẹ̀ pẹ̀lú Olúwa Ọlórún rẹ̀, kí o sì gbàdúra fún mi kí ọwọ̀ mi lè padà bọ̀ sípò.” Bẹ̀ẹ̀ ni ènìyàn Ọlórún náà bẹ̀bẹ̀ lódò Olúwa, ọwọ̀ ọ̀ba sì padà bọ̀ sípò, ó sì padà sí bí ó ti wà tẹ̀lẹ̀. **7** Ọ̀ba sì wí fún ènìyàn Ọlórún náà pé, “Wá bá mi lọ ilé, kí o sì wá nhkan jẹ, èmi yóò sì fi ẹ̀bùn fún ọ.” **8** Sùgbọ̀n ènìyàn Ọlórún náà dá ọ̀ba lóhùn pé, “Bí iwọ̀ yóò

bá tilẹ́ fún mi ní ìdajì ìní rẹ, èmi kì yóò lọ pẹ̀lú rẹ tàbí kí
 èmi jẹ ọúnjẹ tàbí mu omi ní ibí yíí. **9** Nítorí a ti pa á láṣẹ
 fún mi nípa ọ̀rọ̀ Olúwa wí pé, ‘Ìwọ kò gbọ̀dọ̀ jẹ ọúnjẹ tàbí
 mu omi tàbí padà ní ọ̀nà náà tí o gbà wá.’” **10** Bẹ̀ẹ̀ ni ó
 gba ọ̀nà mìíràn, kò sì padà gba ọ̀nà tí ó gbà wá sí Beteli.
11 Wòlú àgbà kan wà tí ń gbé Beteli, ẹnì tí àwọn ọmọ rẹ
 dé, tí ó sì rọ̀yìn gbogbo ohun tí èniyàn Ọ̀lórún náà ti ẹ ní
 Beteli ní ọ̀jọ̀ náà fún un. Wọn sì tún sọ fún baba wọn
 ohun tí ó sọ fún ọba. **12** Baba wọn sì béèrè lẹ̀wọ̀ wọn
 pé, “Ọ̀nà wo ni ó gbà?” Àwọn ọmọ rẹ̀ sì fi ọ̀nà tí èniyàn
 Ọ̀lórún láti Juda gbà hàn án. **13** Nígbà náà ni ó wí fún
 àwọn ọmọ rẹ̀ pé, “È di kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ní gààrì fún mi.” Nígbà tí
 wọn sì ti di kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ní gààrì fún un tán, ó sì gùn ún.
14 Ó sì tẹ̀lẹ̀ èniyàn Ọ̀lórún náà lẹ̀yìn. Ó sì rí i tí ó jókòó
 lábẹ̀ igi óákù kan, ó sì wí fún un pé, “Njẹ̀ ìwọ̀ ni èniyàn
 Ọ̀lórún tí ó ti Juda wá bí?” Ó sì dá a lóhùn pé, “Èmi ni.” **15**
 Nígbà náà ni wòlú náà sì wí fún un pé, “Bá mi lọ ilé, kí o
 sì jẹun.” **16** Èniyàn Ọ̀lórún náà sì wí pé, “Èmi kò le padà
 séyìn tàbí bá o lọ ilé, tàbí kí èmi kí ó jẹ ọúnjẹ tàbí mu omi
 pẹ̀lú rẹ̀ níhìn-ín. **17** A ti sọ fún mi nípa ọ̀rọ̀ Olúwa pé, ‘Ìwọ
 kò gbọ̀dọ̀ jẹ ọúnjẹ tàbí mu omi níhìn-ín tàbí kí o padà lọ
 nípa ọ̀nà tí ìwọ̀ bá wá.’” **18** Wòlú àgbà náà sì wí fún un pé,
 “Wòlú ni èmi náà pẹ̀lú, gégé bí ìwọ̀. Àngẹ̀lì sì sọ fún mi
 nípa ọ̀rọ̀ Olúwa pé, ‘Mú un padà wá sí ilé rẹ, kí ó lè jẹ
 ọúnjẹ àti kí ó lè mu omi.’” (Sùgbọ̀n ó purọ̀ fún un ni.) **19**
 Bẹ̀ẹ̀ ni èniyàn Ọ̀lórún náà sì padà pẹ̀lú rẹ, ó sì jẹ ọúnjẹ ó sì
 mu omi ní ilé rẹ. **20** Bí wọn sì ti jókòó ti tábìlì, ọ̀rọ̀ Olúwa
 sì tọ̀ wòlú tí ó mú un padà wá pé; **21** Ó sì kígbe sí èniyàn
 Ọ̀lórún tí ó ti Juda wá wí pé, “Báyí ni Olúwa wí: ‘Ìwọ̀ ti ba

ọrọ Olúwa jẹ, ìwọ kò sì pa àṣẹ tí Olúwa Ọlórún rẹ fi fún ọ mọ. **22** Ìwọ padà, ìwọ sì ti jẹ oúnjẹ, ìwọ sì ti mu omi níbi tí ó ti sọ fún ọ pé kí ìwọ kí ó má ṣe jẹ oúnjẹ tàbí mu omi. Nítorí náà, a kì yòò sin òkú rẹ sínú ibojì àwọn baba rẹ.”

23 Nígba tí ènìyàn Ọlórún sì ti jẹun tán àti mu omi tan, wòlî tí ó ti mú u padà sì di kétékété ní gààrì fún un. **24** Bí ó sì ti ní lọ ní ọ̀nà rẹ, kìnńiún kan pàdé rẹ ní ọ̀nà, ó sì pa á, a sì gbé òkú rẹ sọ sí ojú ọ̀nà, pẹ̀lú kétékété àti kìnńiún tí ó dúró tí í légbẹẹ. **25** Àwọn ènìyàn tí ó ní kojá sì rí pé ó gbé òkú náà sọ sí ojú ọ̀nà, kìnńiún náà sì dúró ti òkú náà; wọn sì wá, wọn sì sọ ọ ní ilú tí wòlî àgbà náà ní gbé. **26** Nígba tí wòlî tí ó mú un padà wá láti ọ̀nà rẹ sì gbọ èyí, ó sì wí pé, “Ènìyàn Ọlórún náà ni tí ó ba ọrọ Olúwa jẹ. Olúwa sì ti fi lé kìnńiún lówọ, tí ó sì fà á ya, tí ó sì pa á, gégé bí ọrọ Olúwa tí ó ti kilọ fún un.” **27** Wòlî náà sì wí fún àwọn ọmọ rẹ pé, “E di kétékété ní gààrì fún mi,” wọn sì ṣe bẹẹ.

28 Nígba náà ni ó sì jáde lọ, ó sì rí òkú náà tí a gbé sọ sí ojú ọ̀nà, pẹ̀lú kétékété àti kìnńiún tí ó dúró légbẹẹ rẹ. Kìnńiún náà kò sì jẹ òkú náà, tàbí fa kétékété náà ya.

29 Nígba náà ni wòlî náà gbé òkú ènìyàn Ọlórún náà, ó sì gbé e lé orí kétékété, ó sì gbé e padà wá sí ilú ara rẹ láti ọ̀fọ fún un àti láti sin ín. **30** Nígba náà ni ó gbé òkú náà sínú ibojì ara rẹ, wọn sì ọ̀fọ lórí rẹ, wọn sì wí pé, “Ó ṣe, arákúnrin mi!” **31** Lẹyìn ìgbà tí ó ti sìnkú rẹ tán, ó sì wí fún àwọn ọmọ rẹ pé, “Nígba tí mo bá kú, ẹ sin mí ní ibojì níbi tí a sin ènìyàn Ọlórún sí; ẹ tẹ egungun mi lẹbàà egungun rẹ. **32** Nítorí isẹ tí ó jẹ nípa ọrọ Olúwa sí pepẹ tí ó wà ní Beteli àti sí gbogbo ojúbọ lórí ibi gíga tí ní bẹ ní àwọn ilú Samaria yòò wá sí ìmúṣẹ dájúdájú.” **33** Lẹyìn

14 Ní àkókò nàà Abijah ọmọ Jeroboamu sì sàisàn, 2 Jeroboamu sì wí fún aya rẹ pé, “Lọ, sì pa ara rẹ dà, kí wọn kí ó má ba à mò ọn ní aya Jeroboamu. Nígba nàà ni kí o lọ sí Şilo. Ahijah wòlî wà níbẹ; ẹnì tí ó sọ fún mi pé, ẹmi yóò jẹ ọba lórí àwọn ènìyàn yí. 3 Mú iṣù àkàrà mēwàá pèlú rẹ, àti àkàrà wẹwẹ àti ìgò oyin, kí o sì lọ sí ọdọ rẹ. Ọun yóò sì sọ fún ọ ohun tí yóò ṣẹlẹ sí ọmọkùnrin nàà.” 4 Bẹẹ ni aya Jeroboamu sì ẹ bí ó ti wí, ó sì lọ sí ilé Ahijah ní Şilo. Ahijah kò sì ríran; ojú rẹ ti fọ nítorí ogbó rẹ. 5 Şùgbọn Olúwa ti sọ fún Ahijah pé, “Kíyèsì i, aya Jeroboamu ní bọ wá beère nípa ọmọ rẹ lówọ rẹ, nítorí tí ó sàisàn, bá yíi bá yíi ni kí ìwọ kí ó wí fún un. Nígba tí ó bá dé, yóò ẹ ara rẹ bí ẹlòmíràn.” 6 Bẹẹ ni ó sì rí, nígba tí Ahijah sì gbọ ìrọ ẹsẹ rẹ ní ẹnu-ọ̀nà, ó sì wí pé, “Wọlé wá, aya Jeroboamu. Kí ló dé tí ìwọ fi ẹ ara rẹ bí ẹlòmíràn? A ti fi iṣẹ búburú rán mi sí ọ. 7 Lọ, sọ fún Jeroboamu pé bá yíi ni Olúwa Ọlọrun Israẹli wí, ‘Ẹmi sì gbé ọ ga láti inú àwọn ènìyàn, mo sì fi ọ jẹ olórí lórí Israẹli ènìyàn mi. 8 Mo fa ìjọba nàà ya kúrò ní ilé Dafidi, mo sì fi fún ọ şùgbọn, ìwọ kò dàbí Dafidi ìránṣẹ mi, tí ó pa àṣẹ tí mò, tí ó sì tò mí lẹyìn tókàntòkàn rẹ, láti ẹ kíkì èyí tí ó tò ní ojú mi. 9 Ìwọ sì ti ẹ búburú ju gbogbo àwọn tí ó ti wà şáájú rẹ lọ. Ìwọ sì ti ẹ àwọn ọlọrun mìíràn fún ara re, àwon ọ̀rìṣà tí a gbé, o sì ti mú mi bínú, o sì ti gbé

mi sọ sí èyìn rẹ. **10** “Nítorí èyí, Èmi yóò mú ibi wá sí ilé Jeroboamu. Èmi yóò ké gbogbo ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin kúrò lódò Jeroboamu, àti ọ̀mọ̀ ọ̀dò àti òmìnira ní Israẹli. Èmi yóò mú ilé Jeroboamu kúrò bí ènìyàn ti n kó ìgbé kúrò, títí gbogbo rẹ̀ yóò fi tán. **11** Ajá yóò jẹ ẹnì Jeroboamu tí ó bá kú ní ilú, àti ẹnì tí ó bá kú ní ìgbó ni àwọn ẹyẹ ojú ọ̀run yóò jẹ. Olúwa ti sọ ọ!” **12** “Ní ti ìwọ, padà lọ ilé, nígbà tí o bá sì fi ẹsẹ̀ rẹ̀ tẹ̀ ilú, ọ̀mọ̀ náà yóò kú. **13** Gbogbo Israẹli yóò sì sọ̀fọ̀ fún un, wọn yóò sì sin ín. Ọ̀un nìkan ni a ó sì sin nínú ẹnì tí n ẹ̀ ti Jeroboamu, nítorí lódò rẹ̀ nìkan ni a ti rí ohun rere diẹ̀ sípa Olúwa Ọ̀lórùn Israẹli, ní ilé Jeroboamu. **14** “Olúwa yóò gbé ọ̀ba kan diẹ̀ fúnra rẹ̀ lórí Israẹli tí yóò ké ilé Jeroboamu kúrò. Ọ̀jọ̀ náà nìyí! Kí ní? Àní nísinsin yìí. **15** Olúwa yóò kọ̀lu Israẹli, yóò sì dàbí koríko ti n m̀ nínú omi. Yóò sì fa Israẹli tu kúrò ní ilẹ̀ rere yìí, tí ó ti fi fún àwọn baba wọn, yóò sì fón wọn ká kọ̀já odò Eufurate, nítorí wọn ti rú ìbínú Olúwa nípa síṣe ère Aṣerah. **16** Yóò sì kọ̀ Israẹli sílẹ̀ nítorí ẹ̀sẹ̀ tí Jeroboamu ti ẹ̀ àti tí ó mú Israẹli ẹ̀.” **17** Nígbà náà ni aya Jeroboamu sì diẹ̀, ó sì lọ, ó sì lọ sí Tirsá. Bí ó sì ti fi ẹ̀sẹ̀ tẹ̀ iloro ilé, ọ̀mọ̀dé náà sì kú. **18** Wọn sì sin ín, gbogbo Israẹli sì sọ̀fọ̀ rẹ̀, gégé bí Olúwa ti wí láti ẹnù ìránṣẹ̀ rẹ̀, Ahijah wòlfi. **19** Ìyókù ìṣe Jeroboamu, bí ó ti jagun, àti bí ó ti jẹ ọ̀ba, ni a kọ̀ sínú ìwé ọ̀rọ̀ ọ̀jọ̀ àwọn ọ̀ba Israẹli. **20** Jeroboamu sì jẹ ọ̀ba fún ọ̀dún méjìlélógún, ó sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀. Nadabu ọ̀mọ̀ rẹ̀ sì jẹ ọ̀ba ní ipò rẹ̀. **21** Rehoboamu ọ̀mọ̀ Solomoni sì jẹ ọ̀ba ní Juda. Ó jẹ ẹnì ọ̀dún mọ̀kànlélógún nígbà tí ó bèrẹ̀ sí ní jẹ ọ̀ba, ó sì jẹ ọ̀ba ní ọ̀dún mọ̀kànlélógún ní Jerusalemu, ilú tí Olúwa ti yàn

nínú gbogbo èyà Israẹli láti fi orúkọ rẹ síbẹ. Orúkọ iyá rẹ sì ni Naama, ará Ammoni. **22** Juda sì ẹ búburú níwájú Olúwa nípa ẹ̀ẹ̀ wọn tí wọn ti dá, wọn sì mú u jowú ju gbogbo èyí tí baba wọn ti ẹ̀ lẹ. **23** Wọn sì tún kọ ibi gíga fún ara wọn, àti ère òkúta àti ọ̀pọ̀ Aşerah lórí gbogbo òkè gíga, àti lábẹ̀ gbogbo igi tútù. **24** Àwọn tí wọn jẹ ọ̀kúnrin alágbèrè ọ̀júbọ̀ ọ̀rìsà wà ní ilẹ̀ nàà, àwọn ènìyàn nàà sì ẹ̀ gégé bí gbogbo ohun ìrira àwọn orílẹ̀-èdè tí Olúwa ti lé jáde kúrò níwájú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli. **25** Ó sì ẹ̀ ní ọ̀dún karùn-ún Rehoboamu, Şişaki ọ̀ba Ejibiti kọlu Jerusalemu. **26** Ó sì kó ịşúra ilẹ̀ Olúwa lọ àti ịşúra ilẹ̀ ọ̀ba. Gbogbo rẹ̀ ní ó kó lọ, pẹ̀lú asà wúra tí Solomoni ti ẹ̀. **27** Rehoboamu ọ̀ba sì ẹ̀ asà idẹ̀ ní ipò wọn, ó sì fi wọn sí ọ̀wọ̀ olórí àwọn olùşọ̀ tí n ẹ̀ ilẹ̀kún ilẹ̀ ọ̀ba. **28** Nígbàkígba tí ọ̀ba bá sì lọ sí ilẹ̀ Olúwa, wọn á rù wọn, wọn á sì mú wọn padà sínú yàrá olùşọ̀. **29** Ní ti iyókù ịşẹ̀ Rehoboamu, àti gbogbo ohun tí ó ẹ̀, nẹ̀ a kò ha kọ̀ wọn sínú ìwé ọ̀rọ̀ ọ̀jọ̀ àwọn ọ̀ba Juda bí? **30** Ogun sì wà láàrín Rehoboamu àti Jeroboamu ní ọ̀jọ̀ wọn gbogbo. **31** Rehoboamu sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀, a sì sin ín pẹ̀lú wọn ní ilú Dafidi. Orúkọ iyá rẹ̀ sì ni Naama; ará Ammoni. Abijah ọ̀mọ̀ rẹ̀ sì jẹ ọ̀ba ní ipò rẹ̀.

15 Ní ọ̀dún kejìdínlógún ịjọ̀ba Jeroboamu ọ̀mọ̀ Nebati, Abijah jẹ ọ̀ba lórí Juda, **2** ó sì jẹ ọ̀ba ní ọ̀dún mẹ́ta ní Jerusalemu. Orúkọ iyá rẹ̀ sì ni Maaka, ọ̀mọ̀bínrin Absalomu. **3** Ó sì rìn nínú gbogbo ẹ̀ẹ̀ tí baba rẹ̀ ti dá şıáájú rẹ̀; ọ̀kàn rẹ̀ kò sì pé pẹ̀lú Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀, gégé bí ọ̀kàn Dafidi baba nílá rẹ̀ ti ẹ̀. **4** Şùgbọ̀n, nítorí i Dafidi Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ fún un ní ìmọ̀lẹ̀ kan ní Jerusalemu nípa gbígbe ọ̀mọ̀ rẹ̀ ró láti jẹ ọ̀ba ní ipò rẹ̀ àti láti fi ịdí Jerusalemu

múlẹ̀. **5** Nítorí tí Dafidi ẹ̀ ẹ̀yí tí ó dára ní ojú Olúwa, tí kò sì kùná láti pa gbogbo ẹ̀yí tí Olúwa pàṣẹ̀ fún un mọ̀ ní ojọ̀ ayé rẹ̀ gbogbo; bí kò ẹ̀ ní kíkì ọ̀ràn Uriah ará Hiti. **6** Ogun sì wà láàrín Rehoboamu àti Jeroboamu ní gbogbo ojọ̀ ayé Abijah. **7** Ní ti iyókù یشه Abijah, àti gbogbo ẹ̀yí tí ó ẹ̀, a kò ha kọ̀ wọ̀n sínú ìwé ọ̀rọ̀ ojọ̀ àwọ̀n ọ̀ba Juda? Ogun sì wà láàrín Abijah àti Jeroboamu. **8** Abijah sì sùn pẹ̀lú àwọ̀n baba rẹ̀, a sì sin ín ní ìlú Dafidi. Asa ọ̀mọ̀ rẹ̀ sì jẹ ọ̀ba ní ipò rẹ̀. **9** Ní ogún ọ̀dún Jeroboamu ọ̀ba Israẹli, Asa jẹ ọ̀ba lórí Juda, **10** Ó sì jẹ ọ̀ba ní Jerusalemu ní ọ̀dún mọ̀kànlélógójì. Orúkọ ìyá òlálá rẹ̀ sì ni Maaka, ọ̀mọ̀bìnrin Absalomu. **11** Asa sì ẹ̀ ẹ̀yí tí ó dára lójú Olúwa, bí Dafidi baba rẹ̀ ti ẹ̀. **12** Ó sì mú àwọ̀n ọ̀kùnrin alágbèrè ojúbọ̀ ọ̀rìṣà kúrò ní ilẹ̀ nàà, ó sì kó gbogbo èrè tí àwọ̀n baba rẹ̀ ti ẹ̀ kúrò. **13** Ó sì mú Maaka ìyá òlálá rẹ̀ kúrò láti máa ẹ̀ ayaba, nítorí tí ó yá èrè kan fún Aṣerah ọ̀rìṣà rẹ̀. Asa sì ké èrè nàà lulẹ̀, ó sì jó o ní àfonífojì Kidironi. **14** Ẹ̀gbọ̀n kò mú àwọ̀n ibi gígà kúrò, síbẹ̀ ọ̀kàn Asa pé pẹ̀lú Olúwa ní ojọ̀ ayé rẹ̀ gbogbo. **15** Ó sì mú wúrà àti fàdákà àti àwọ̀n ohun èlò tí ọ̀dún àti baba rẹ̀ ti yá sí mímọ̀ wọ̀ ilẹ̀ Olúwa. **16** Ogun sì wà láàrín Asa àti Baaṣa ọ̀ba Israẹli ní gbogbo ojọ̀ ayé wọ̀n. **17** Baaṣa, ọ̀ba Israẹli sì gòkè lọ sí Juda, ó sì kó Rama láti má jẹ kí ẹnìkẹ̀ni jáde tàbí wọ̀lé tọ̀ Asa ọ̀ba lọ. **18** Nígbà nàà ni Asa mú gbogbo fàdákà àti wúrà tí ó kù nínú ìṣúra ilẹ̀ Olúwa àti ìṣúra ilẹ̀ ọ̀ba. Ó sì fi lé àwọ̀n ìránṣẹ̀ rẹ̀ lẹ̀wọ̀, ó sì rán wọ̀n lọ sí ọ̀dọ̀ Beni-Hadadi ọ̀mọ̀ Tabrimoni, ọ̀mọ̀ Hesioni ọ̀ba Siria tí ó ní gbé ní Damasku. **19** Ó sì wí pé, “Jẹ́ kí májẹ̀mú kí ó wà láàrín èmi àti ìwọ̀, bí ó sì ti wà láàrín baba mi àti baba rẹ̀. Wò ó, Èmi rán ọ̀rẹ̀ fàdákà àti

wúrà sí ọ. Njẹ nísinsin yíí, da májè mú rẹ pèlú Baaşa, ọba Israẹli, kí ó lè lọ kúrò lódò mi.” **20** Beni-Hadadi gba ti Asa ọba, ó sì rán àwọn alágbára olórí ogun rẹ sí àwọn ìlú Israẹli. Ó sì sẹgun Ijoni, Dani àti Abeli-Beti-Maaka, àti gbogbo Kinnereti pèlú gbogbo ilẹ Naftali. **21** Nígba tí Baaşa sì gbọ èyí, ó sì síwọ kíkọ Rama, ó sì lọ kúrò sí Tirsá. **22** Nígba nàà ni Asa ọba kéde ká gbogbo Juda, kò dá ẹnìkan sí, wọn sì kó òkúta Rama kúrò àti igi rẹ, tí Baaşa fi kólé. Asa ọba sì fi wọn kọ Geba ti Benjamini àti Mispa. **23** Ní ti iyókù gbogbo ìṣe Asa, àti gbogbo agbára rẹ, àti gbogbo ohun tí ó ṣe, àti àwọn ìlú tí ó kọ, a kò ha kọ wọn sínú ìwé ọrọ ọjọ àwọn ọba Juda? Şùgbọ́n, ní ìgbà ogbó rẹ, ààrùn ṣe é ní èṣe rẹ. **24** Asa sì sùn pèlú àwọn baba rẹ, a sì sin òn pèlú àwọn baba rẹ ní ìlú Dafidi baba rẹ. Jehoşafati ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **25** Nadabu ọmọ Jeroboamu sì jẹ ọba lórí Israẹli ní ọdún kejì Asa ọba Juda, ó sì jẹ ọba lórí Israẹli ní ọdún méjì. **26** Ó sì ṣe búburú níwájú Olúwa, ó sì rìn ní ọ̀nà baba rẹ àti nínú èṣe rẹ, èyí tí ó mú Israẹli dá. **27** Baaşa ọmọ Ahijah ti ilé Isakari sì dìtẹ sí i, Baaşa sì kọ̀lù ú ní Gibetoni, ìlú àwọn ará Filistini, nígba tí Nadabu àti gbogbo Israẹli dó ti Gibetoni. **28** Baaşa sì pa Nadabu ní ọdún kẹta Asa ọba Juda, ó sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **29** Ó sì ṣe, bí ó sì ti bèrẹ sí ní jẹ ọba ó pa gbogbo ilẹ Jeroboamu, kò sì ku ẹnìkan tí ní mí fún Jeroboamu, şùgbọ́n ó run gbogbo wọn, gégé bí ọrọ Olúwa, tí ó sọ nípa ọwọ ìránṣẹ rẹ Ahijah ará Şilo. **30** Nítorí èṣe tí Jeroboamu ti ṣe àti tí ó mú Israẹli ṣe, àti nítorí tí ó ti mú Olúwa Ọlórùn Israẹli bínú. **31** Ní ti iyókù ìṣe Nadabu àti gbogbo ohun tí ó ṣe, a kò ha kọ wọn sínú ìwé ọrọ ọjọ àwọn ọba Israẹli? **32** Ogun sì wà láàrín

Asa àti Baaşa ọba Israẹli ní gbogbo ojọ wọn. **33** Ní ọdún kẹta Asa ọba Juda, Baaşa ọmọ Ahijah sì jẹ ọba lórí gbogbo Israẹli ní Tirsa, ó sì jẹ ọba ní ọdún mẹrìnlélógún. **34** Ó sì ẹ búburú níwájú Olúwa, ó sì rìn ní ọ̀nà Jeroboamu àti nínú ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, èyí tí ó ti mú Israẹli ẹ̀.

16 Ó sì ẹ, ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ Jihu ọmọ Hanani wá sí Baaşa pé, **2** “Èmi ti gbé ọ ga láti inú erùpẹ wá, mo sì fi ọ ẹ olórí Israẹli ènìyàn mi, sùgbọ̀n ìwọ sì rìn ní ọ̀nà Jeroboamu, ó sì mú kí Israẹli ènìyàn mi dẹ̀sẹ̀, láti mú mi bínú nípa ẹ̀sẹ̀ wọn. **3** Nítorí náà, èmi yóò mú Baaşa àti ilé rẹ kúrò, èmi yóò sì ẹ ilé rẹ bí ilé Jeroboamu ọmọ Nebati. **4** Àwọn ajá yóò jẹ ẹni Baaşa tí ó bá kú ní ìlú, ẹyẹ ojú ọ̀run yóò sì jẹ àwọn tí ó kú ní oko.” **5** Àti ìyókù ìṣe Baaşa, ohun tí ó ẹ àti agbára rẹ, a kò ha kọ wọn sínú ìwé ọ̀rọ̀ ojọ àwọn ọba Israẹli? **6** Baaşa sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ, a sì sin ín ní Tirsa. Ela ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **7** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì wá nípa ọwọ̀ Jihu wòlì ọmọ Hanani pẹ̀lú sí Baaşa àti ilé rẹ, nítorí gbogbo búburú tí ó ti ẹ níwájú Olúwa, ní mímú un bínú nípa ohun tó ti ẹ àti wíwà bí ilé Jeroboamu, àti nítorí tí ó pa á run pẹ̀lú. **8** Ní ọdún kẹrindínlọgbọ̀n Asa ọba Juda, Ela ọmọ Baaşa bèrẹ sí ní jẹ ọba ní Israẹli, ó sì jẹ ọba ní Tirsa ní ọdún méjì. **9** Simri, ọ̀kan nínú àwọn ìránṣẹ̀ rẹ, olórí ìdajì kẹkẹ̀ rẹ, dìtẹ̀ sí i. Ela sì wà ní Tirsa nígbà náà, ó sì mu àmupara ní ilé Arsa, ìrjú ilé rẹ ní Tirsa. **10** Simri sì wólé, ó sì kọ̀lù ú, ó sì pa á ní ọdún kẹtàdínlọgbọ̀n Asa, ọba Juda, ó sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **11** Bí ó sì ti bèrẹ̀ sí ní jẹ ọba, bí ó sì ti jókòó lórí ìtẹ̀, ó lu gbogbo ilé Baaşa pa, kò ku ọ̀kúnrin kan sílẹ̀, bóyá ìbátan tàbí ọ̀rẹ̀. **12** Bẹ̀ẹ̀ ní Simri pa gbogbo ilé Baaşa run, gégé bí ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó

sọ sí Baaṣa nípa ọwọ́ Jehu wòlú: **13** nítorí gbogbo ẹ̀sẹ̀ tí Baaṣa àti Ela ọmọ rẹ̀ tí ẹ̀sẹ̀ àti tí wọn tí mú Israẹli ẹ̀sẹ̀, tí wọn fí mú Olúwa Ọlórún Israẹli bínú, wọn mú u bínú nípa òrìṣà asán wọn. **14** Ìyókù ịsẹ̀ Ela àti gbogbo ohun tí ó ẹ̀sẹ̀, a kò ha kọ́ wọn sínú ìwé ọ̀rọ̀ ọ̀jọ̀ àwọn ọ̀ba Israẹli? **15** Ní ọ̀dún kẹ̀tádínlọ̀gbọ̀n Asa ọ̀ba Juda, ní Simri jẹ ọ̀ba ọ̀jọ̀ méjẹ ní Tirsa. Àwọn ọmọ-ogun sì dó tí Gibetoni, ìlú àwọn ará Filistini. **16** Nígba tí àwọn ọmọ Israẹli tí ó dó tí gbọ́ wí pé Simri tí dìtẹ̀ sí ọ̀ba, ó sì tí pa á, wọn kẹ́de Omri, olórí ogun, bí ọ̀ba lórí Israẹli ní ọ̀jọ̀ náà ní ibùdó. **17** Nígba náà ní Omri àti gbogbo Israẹli pèlú rẹ̀ kúrò ní Gibetoni, wọn sì dó tí Tirsa. **18** Nígba tí Simri sì rí pé a tí gba ìlú, ó sì wọ́ inú ààfin ilé ọ̀ba lọ, ó sì tẹ̀ iná bọ́ ilé ọ̀ba lórí ara rẹ̀, ó sì kú, **19** nítorí àwọn ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ tí ó tí ẹ̀sẹ̀, ní ẹ̀sẹ̀ búburú níwájú Olúwa àti ní rírìn ní ọ̀nà Jeroboamu àti nínú ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ tí ó tí ẹ̀sẹ̀ àti tí ó tí mú Israẹli ẹ̀sẹ̀. **20** Ní tí ìyókù ịsẹ̀ Simri, àti ọ̀tẹ̀ rẹ̀ tí ó dì, a kò ha kọ́ wọn sínú ìwé ọ̀rọ̀ ọ̀jọ̀ àwọn ọ̀ba Israẹli? **21** Nígba náà ní àwọn ènìyàn Israẹli dá sí méjì; apá kan wọn ní tọ́ Tibni ọmọ́ Ginati lẹ́yìn, láti fí í jẹ ọ̀ba, apá kan tókù sì ní tọ́ Omri lẹ́yìn. **22** Ẹ̀gbọ̀n àwọn ènìyàn tí ní tọ́ Omri lẹ́yìn borí àwọn tí ní tọ́ Tibni ọmọ́ Ginati lẹ́yìn. Bẹ̀ẹ̀ ní Tibni kú, Omri sì jẹ ọ̀ba. **23** Ní ọ̀dún kọ̀kànlélọ̀gbọ̀n Asa ọ̀ba Juda, Omri bèrẹ̀ sí ní jẹ ọ̀ba lórí Israẹli, ó sì jẹ ọ̀ba ní ọ̀dún méjìlá, ọ̀dún méfà ní Tirsa. **24** Ó sì ra òkè Samaria lẹ́wọ́ Ẹ̀meri ní tálẹ̀ntì méjì fàdákà, ó sì kọ́ ìlú sórí rẹ̀, ó sì pé ìlú náà ní Samaria, nípa orúkọ Ẹ̀meri, orúkọ ẹ̀ni tí ó kọ́kọ́ ní òkè náà. **25** Ẹ̀gbọ̀n Omri sì ẹ̀sẹ̀ búburú níwájú Olúwa, Ó sì ẹ̀sẹ̀ búburú ju gbogbo àwọn tí ó wà ẹ́ájú rẹ̀ lọ. **26** Ó rìn ní gbogbo ọ̀nà Jeroboamu

omọ Nebati àti nínú èșe rẹ, èyí tí ó ti mú Israẹli șe, láti fi ohun asán wọn mú Olúwa, Ọlórún Israẹli bínú. **27** Ìyókù ìșe àti ohun tí Omri șe, àti agbára rẹ tí ó fihàn, a kò ha kọ, wọn sínú ìwẹ ọrọ ọjọ àwọn ọba Israẹli? **28** Omri sì sùn pẹlú àwọn baba rẹ a sì sin ín ní Samaria. Ahabu omọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **29** Ní ọdún kejìdínlógójì Asa ọba Juda, Ahabu omọ Omri jẹ ọba ní Israẹli, o si jẹ ọba lórí Israẹli ní Samaria ní ọdún méjìlélógún. **30** Ahabu omọ Omri sì șe búburú ní ojú Olúwa ju gbogbo àwọn tí ó wà șáájú rẹ lọ. **31** Ó sì șe bí ẹnì pé ó șe ohun kékeré fún un láti máa rìn nínú èșe Jeroboamu omọ Nebati, ó sì mú Jesebeli, omọbìnrin Etibaali, ọba àwọn ará Sidoni ní aya, ó sì bèrẹ sí ní sin Baali, ó sì bọ ọ. **32** Ó sì tẹ pẹpẹ kan fún Baali nínú ilẹ Baali tí ó kọ sí Samaria. **33** Ahabu sì túnșe ère òrìșà Așerah, ó sì șe púpọ láti mú Olúwa Ọlórún Israẹli bínú ju èyí tí gbogbo ọba Israẹli tí ó ti wà șáájú rẹ ti șe lọ. **34** Ní ìgbà ayé Ahabu, Hieli ará Beteli kọ Jeriko. Ó fi ìpìlẹ rẹ lé ilẹ ní Abiramu, àkóbí rẹ, ó sì gbé àwọn ilẹkùn ibodè rẹ kọ ní Segubu àbíkẹyìn rẹ, gégé bí ọrọ Olúwa tí ó ti ipa Joșua omọ Nuni sọ.

17 Elijah ará Tișibi láti Tișbi ní Gileadi wí fún Ahabu pé, “Bí Olúwa Ọlórún Israẹli ti wà, ẹnì tí èmi ní sìn, kì yóò sí ìrì tàbí ọjò ní ọdún díẹ tí ní bọ bí kò șe nípa ọrọ mi.” **2** Nígbà náà ni ọrọ Olúwa tọ Elijah wá pé, **3** “Kúrò nínhìn-ín, kojú sí ìhà ìlà-oòrùn, kí o sì fi ara rẹ pamọ níbi odò Keriti, tí ní bẹ níwájú Jordani. **4** Ìwọ yóò mu nínú odò náà, mo sì ti pàșe fún àwọn ẹyẹ ìwò láti máa bọ ọ níbẹ.” **5** Bẹẹ ni ó sì șe gégé bí Olúwa ti sọ fún un. Ó sì lọ sí ẹbá odò Keriti, tí ní bẹ níwájú Jordani, ó sì dúró síbẹ. **6** Àwọn ẹyẹ ìwò sì mú

àkàrà àti ẹran wá fún un ní òwúrò, àti àkàrà àti ẹran ní
 alẹ, ó sì ní mu nínú odò náà. **7** Ó sì ẹ lẹyìn ojọ díẹ, odò
 náà sì gbẹ nítorí kò sí òjò ní ilẹ náà. **8** Ọrọ Olúwa sì tò ọ
 wá wí pé, **9** “Lọ nísinsin yìí sí Sarefati ti Sidoni, kí o sì
 dúró síbẹ. Èmi ti pàṣẹ fún obìnrin opó kan nǐbẹ láti máa
 bó ọ.” **10** Bẹẹ ni ó sì lọ sí Sarefati. Nígba tí ó sì dé ibodè
 ìlú náà, obìnrin opó kan ní ọ ẹyẹ. Ó sì kẹ sí i, ó sì
 béèrè pé, “Njẹ o lè bu omi díẹ fún mi wá nínú ohun èlò kí
 èmi kí ó lè mu?” **11** Bí ó sì ti ní lọ bù ú wá, ó kẹ sí i pé, “Jò
 ọ, mú òkèlè oúnjẹ díẹ fún mi wá lówọ rẹ.” **12** Obìnrin opó
 náà sì dá a lóhùn wí pé, “Bí Olúwa Ọlórún rẹ ti wà, èmi kò
 ní àkàrà, bí kò ẹ ìkúnwọ ẹyẹfun nínú ìkòkò àti òróró díẹ
 nínú kólòbó. Èmi ní ọ ẹyẹ jọ láti kó lọ ilẹ, kí èmi kí ó
 sì pèsè rẹ fún mi àti fún ọmọ mi, kí àwà lè jẹ ẹ: kí a sì
 kú.” **13** Elijah sì wí fún un pé, “Má ẹ bèrù. Lọ, kí o sì ẹ
 gégé bí o ti wí. Ẹgbọn kókó ẹ àkàrà kékeré kan fún mi
 nínú rẹ ná, kí o sì mú fún mi wá, lẹyìn náà, kí o ẹ tìrẹ
 àti ti ọmọ rẹ. **14** Nítorí bá yìí ni Olúwa Ọlórún Israẹli wí:
 ‘Ìkòkò ẹyẹfun náà kì yóò ọ́fó, bẹẹ ni kólòbó òróró náà
 kì yóò gbẹ, títí di ojọ tí Olúwa yóò rọ òjò sí orí ilẹ.’” **15**
 Ó sì lọ, ó sì ẹ gégé bí Elijah ti sọ fún un. Oúnjẹ sì wà
 fún Elijah àti obìnrin náà àti ilẹ rẹ ní ojoojúmọ. **16** Nítorí
 ìkòkò ẹyẹfun náà kò ọ́fó, kólòbó òróró náà kò gbẹ, gégé
 bí ọrọ Olúwa tí ó ti ipa Elijah sọ. **17** Ó sì ẹ lẹyìn nńkan
 wọnyí, ọmọ obìnrin tí ó ní ilẹ náà ẹ àìsàn, àìsàn náà sì le
 tó bẹẹ, tí ó fi kú. **18** Obìnrin náà sì wí fún Elijah pé, “Kí lo
 ní sí mi, ènìyàn Ọlórún? Ìwọ ha tò mí wá láti mú ẹ́sẹ mi
 wá sí irántí, àti láti pa mí ní ọmọ?” **19** Elijah sì wí fún
 un pé, “Gbẹ ọmọ rẹ fún mi.” Ó sì yọ ọ jáde ní àyà rẹ, ó

sì gbé e lọ sí iyàrá òkè ilé níbi tí òun ní gbé, ó sì tẹ ẹ sí orí ibùsùn tirẹ. **20** Nígba náà ni ó sì ké pe Olúwa wí pé, “Olúwa Ọlórún mi, ìwọ ha mú ibi wá bá opó náà pèlú lódò ẹni tí ẹmi ní ẹ àtípó, nípa pípa ọmọ rẹ?” **21** Nígba náà ni ó sì na ara rẹ lórí ọmọdé náà ní ẹẹmẹta, ó sì ké pe Olúwa pé, “Olúwa Ọlórún mi, jẹ kí ẹmí ọmọdé yìí kí ó tún padà tò ọ wá!” **22** Olúwa sì gbọ igbe Elijah, ẹmí ọmọdé náà sì tún padà tò ọ wá, ó sì sojì. **23** Elijah sì mú ọmọdé náà, ó sì gbé e sọkalẹ láti inú yàrá òkè náà wá sínú ilé. Ó sì fi lé iyá rẹ lówọ; Elijah sì wí pé, “Wò ó, ọmọ rẹ yè!” **24** Obìnrin náà sì wí fún Elijah pé, “Nísinsin yìí mo mò pé ènìyàn Ọlórún ni ìwọ ní ẹ, àti pé òtítọ ni ọrọ Olúwa ní ẹnu rẹ.”

18 Ó sì ẹ, lẹyìn ọjó púpọ, ní ọdún kẹta, ọrọ Olúwa sì tò Elijah wá pé, “Lọ, kí o sì fi ara rẹ hàn fún Ahabu, ẹmi yóò sì rọ ọjò sọrí ilẹ.” **2** Bẹẹ ni Elijah lọ fi ara rẹ han Ahabu. Ìyàn rílá sì mú ní Samaria, **3** Ahabu sì ti pe Obadiah, ẹni tí ní ẹ olórí ilé rẹ. Obadiah sì bẹrù Olúwa gidigidi. **4** Nígba tí Jesebeli sì ní pa àwọn wòlî Olúwa kúrò, Obadiah sì mú ọgọrùn-ún wòlî, ó sì fi wọn pamọ sínú ihò òkúta, àádóta ní ihò kọ̀ọ̀kan, ó sì fi àkàrà pèlú omi bọ wọn. **5** Ahabu sì ti wí fún Obadiah pé, “Lọ sí gbogbo ilẹ sí orísun omi gbogbo àti sí ilẹ gbogbo. Bóyá àwa lè rí koríko láti gba àwọn ẹşin àti àwọn ibáaka là, kí a má bá à sọfò àwọn ẹranko pátápátá.” **6** Bẹẹ ni wọn sì pín ilẹ tí wọn fẹ dé láàrín ara wọn, Ahabu gba ọ̀nà kan lọ, Obadiah sì gba ọ̀nà mìíràn lọ. **7** Bí Obadiah sì ti ní rìn lọ, Elijah sì pàdé rẹ. Obadiah sì mò ọ̀n, ó dojúbolẹ, ó sì wí pé, “Njẹ ìwọ ni nítòótọ, Elijah, olúwa mi?” **8** Elijah sì dá a lóhùn pé, “Bẹẹ ni, lọ kí o

sọ fún olúwa rẹ pé, ‘Elijah ní bẹ nínhìn-ín.’” **9** Obadiah sì béèrè pé, “Èşè kí ni mo ha dá tí ìwọ fi ní fi ìránşé rẹ lé Ahabu lówọ láti pa? **10** Mo mò dájú pé bí Olúwa Ọlórún rẹ ti ní bẹ, kò sí orílẹ̀-èdè tàbí ìjọba kan tí olúwa mi kò ti rán ènìyàn lọ láti wò ọ. Àti nígbà tí orílẹ̀-èdè tàbí ìjọba kan bá wí pé o kò sí, òun a sì mú kí wọn búra wí pé wọn kò rí ọ. **11** Şùgbọ̀n nísinsin yìí, ìwọ wí fún mi pé kí n lọ sọdò olúwa mi, kí n sì wí pé, ‘Elijah ní bẹ nínhìn-ín.’ **12** Èmi kò sì mọ ibi tí ẹmí Olúwa yóò gbé ọ lọ nígbà tí mo bá fi ọ sílẹ. Bí mo bá lọ, tí mo sì sọ fún Ahabu, tí kò sì rí ọ, òun a sì pa mí. Síbẹ̀ ẹmi ìránşé rẹ bèrù Olúwa láti ìgbà èwe mi wá. **13** Şé Olúwa mi kò ha ti gbọ ohun tí mo şe nígbà tí Jesebeli ní pa àwọn wòlî Olúwa? Mo fi ọgórùn-ún wòlî Olúwa pamọ sínú ihò òkúta méjì, àràádọta ní ọkòòkan, mo sì fi omi àti oúnjẹ bọ wọn. **14** Ìwọ sì sọ fún mi nísinsin yìí pé, kí n tọ olúwa mi lọ pé, ‘Elijah ní bẹ nínhìn-ín.’ Òun a sì pa mí!” **15** Elijah sì wí pé, “Bí Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti wà, ẹnì tí ẹmi ní sìn, nítòótọ ẹmi yóò fi ara mi hàn fún Ahabu lónìí.” **16** Bẹ̀ẹ̀ ni Obadiah sì lọ láti pàdé Ahabu, ó sì sọ fún un, Ahabu sì lọ láti pàdé Elijah. **17** Nígbà tí Ahabu sì rí Elijah, ó sì wí fún un pé, “Şé ìwọ nìyìí, ìwọ tí ní yọ Israẹli lẹnu?” **18** Elijah sì dá a lóhùn pé, “Èmi kò yọ Israẹli lẹnu, bí kò şe ìwọ àti ilé baba rẹ. Ẹ ti kọ òfin Olúwa sílẹ, ẹ sì ní tọ Baali lẹyìn. **19** Nísinsin yìí kó gbogbo Israẹli jọ láti pàdé mi lórí òkè Karmeli. Àti kí o sì mú àádọta lé ní irinwó àwọn wòlî Baali àti irinwó àwọn wòlî òrìşà Aşerah tí wọn ní jẹun ní tábìlì Jesebeli.” **20** Bẹ̀ẹ̀ ni Ahabu ránşé sí gbogbo àwọn ọmọ Israẹli, ó sì kó àwọn wòlî jọ sí orí òkè Karmeli. **21** Elijah sì lọ síwájú gbogbo àwọn ènìyàn, ó sì wí pé, “Yóò ti

pé tó tí èyin yóò máa şiyéméjì? Bí Olúwa bá ni Ọlórún, ẹ máa tò ọ lẹyin, şùgbọ̀n bí Baali bá ni Ọlórún, ẹ máa tò ọ lẹyin.” Şùgbọ̀n àwọn ènìyàn nàà kò sì wí ohun kan. **22** Nígbà nàà ni Elijah wí fún wọn pé, “Èmi nìkan şoşo ni ó kù ní wòlî Olúwa, şùgbọ̀n, àádọ̀ta lé ní irinwó ni wòlî Baali. **23** Ẹ fún wa ní ẹgbọ̀rọ̀ akọ̀ màlúù méjì. Jẹ́ kí wọn kí ó sì yan ẹgbọ̀rọ̀ akọ̀ màlúù kan fún ara wọn, kí wọn kí ó sì gé e sí wẹ̀wẹ̀, kí wọn kí ó sì tò ó sí orí igi, kí wọn kí ó má şe fi iná sí i. Èmi yóò sì tún ẹgbọ̀rọ̀ akọ̀ màlúù kejì şe, èmi yóò sì tò ó sórí igi, èmi kì yóò sì fi iná sí i. **24** Nígbà nàà ẹ ó sì ké pe orúkọ àwọn Ọlórún yín, èmi yóò sì ké pe orúkọ Olúwa. Ọlórún nàà tí ó fi iná dáhùn, òun ni Ọlórún.” Nígbà nàà ni gbogbo àwọn ènìyàn nàà sì wí pé, “Ohun tí iwọ̀ sọ̀ dára.” **25** Elijah sì wí fún àwọn wòlî Baali wí pé, “Ẹ yan ẹgbọ̀rọ̀ akọ̀ màlúù kan fún ara yín, kí ẹ̀ sì tètè kọ̀ şe é, nítórí èyin pọ̀. Ẹ̀ ké pe orúkọ àwọn ọlórún yín, şùgbọ̀n ẹ̀ má şe fi iná sí i.” **26** Nígbà nàà ni wọn sì mú ẹgbọ̀rọ̀ akọ̀ màlúù nàà, tí a ti fi fún wọn, wọn sì şe é. Nígbà nàà ni wọn sì ké pe orúkọ Baali láti òwúrò̀ títí di ọ̀sán gangan wí pé, “Baali! Dá wa lóhùn!” Wọn sì n kẹ́gbẹ. Şùgbọ̀n kò sí ìdáhùn; kò sí ẹnìkan tí ó sì dáhùn. Wọn sì jó yí pẹ̀pẹ̀ nàà ká, èyí tí wọn tẹ̀. **27** Ní ọ̀sán gangan, Elijah bèrẹ̀ sí n fi wọn şe ẹ̀lẹ̀yà ó sì wí pé, “Ẹ kígbe lóhùn rara Ọlórún sá à ni òun! Bóyá ó n şe àşàrò̀, tàbí kò ráyè, tàbí ó re àjò. Bóyá ó sùn, ó yẹ́ kí a jí i.” **28** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì kígbe lóhùn rara, wọn sì fi ọ̀bẹ̀ àti ọ̀kọ̀ ya ara wọn gégé bí یشه wọn, títí tí ẹ̀jẹ̀ fi tú jáde ní ara wọn. **29** Nígbà tí ọ̀jọ̀ yẹ̀ àtárí, wọn sì n fi òmùgò sọtẹ̀lẹ̀ títí di àkókò ìrúbọ̀ àşálẹ̀, şùgbọ̀n kò sí ohùn, kò sì şí ìdáhùn, kò sì şí ẹnì tí ó kà á sí.

30 Nígba náà ni Elijah wí fún gbogbo àwọn ènìyàn náà pé,
 “È súnmọ mi.” Wọn sì súnmọ ọn, ó sì tún pẹpẹ Olúwa
 tí ó ti wó lulẹ ẹ. **31** Elijah sì mú òkúta méjìlá, òkòòkan
 fún èyà ọmọ Jakọbu kan, ẹni tí ọrọ Olúwa tò wá wí pé,
 “Israẹli ni orúkọ rẹ yóò máa jẹ.” **32** Ó sì tẹ pẹpẹ pẹlú
 àwọn òkúta wònyí ní orúkọ Olúwa, ó sì wa yàrá yí pẹpẹ
 náà ká, tí ó lè gba ìwọn òsùwọn irúgbìn méjì. **33** Ó sì to igi
 náà dádàrá, ó sì ké egbọrọ akọ málúù náà wẹwẹ, ó sì tò
 ó sórí igi. Nígba náà ni ó sì wí fún wọn wí pé, “È fi omi
 kún ìkòkò méréin, kí ẹ sì tu sórí ẹbọ sísun àti sórí igi náà.”
34 Ó sì wí pé, “È ẹ é ní ìgbà kejì.” Wọn sì ẹ é ní ìgbà kejì.
 Ó sì tún wí pé, “È ẹ é ní ìgbà kẹta.” **35** Omi náà sì sànyí
 pẹpẹ náà ká, ó sì fi omi kún yàrá náà pẹlú. **36** Ó sì ẹ, ní
 ìrúbọ àṣálẹ, wòlú Elijah sì súnmọ tòsí, ó sì gbàdúrà wí pé,
 “Olúwa, Ọlórún Abrahamu, Isaaki àti Israẹli, jẹ kí ó di mí
 mọ lónìí pé ìwọ ni Ọlórún ní Israẹli àti pé èmi ni ìránṣẹ
 rẹ, àti pé mo ẹ gbogbo nṁkan wònyí nípa àṣẹ rẹ. **37** Gbọ
 ti èmi, Olúwa, gbọ ti èmi, kí àwọn ènìyàn wònyí lè mọ pé
 ìwọ Olúwa ni Ọlórún àti pé ìwọ tún yí ọkàn wọn padà.” **38**
 Nígba náà ni iná Olúwa bọ sílẹ, ó sì sun ẹbọ sísun náà àti
 igi, àti àwọn òkúta, àti erúpẹ, ó sì tún lá omi tí ń bẹ nínú
 yàrá náà. **39** Nígba tí gbogbo àwọn ènìyàn sì rí èyí, wọn
 da ojú wọn bolẹ, wọn sì kígbe pé, “Olúwa, òun ni Ọlórún!
 Olúwa, òun ni Ọlórún!” **40** Nígba náà ni Elijah sì pàṣẹ fún
 wọn pé, “È mú àwọn wòlú Baali. È má ẹ jẹ kí ọkan nínú
 wọn kí ó sálọ!” Wọn sì mú wọn, Elijah sì mú wọn sòkalẹ
 sí àfónífojì Kìsoni, ó sì pa wọn níbẹ. **41** Elijah sì wí fún
 Ahabu pé, “Lọ, jẹ, kí o sì mu, nítorí ìró ọpọlọpọ ọjò ń bọ.”
42 Bẹẹ ni Ahabu gòkè lọ láti jẹ àti láti mu. Sùgbọn Elijah

gun orí òkè Karmeli lọ ó sì tẹ́fba, ó sì fi ojú rẹ sí agbede-
méjì eékún rẹ. **43** Ó sì wí fún ọmọ ọdọ rẹ pé, “Lọ, kí o sì
wo ihà Òkun, òun sì gòkè lọ, ó sì wò.” Ó sì wí pé, “Kò sí
nńkan níbẹ.” Ó sì wí pé, “Tún lọ nígbà méje.” **44** Nígbà
keje, iránşẹ náà sì wí pé, “Àwọsánmọ kékeré kan dide láti
inú Òkun, gégé bí ọwọ èniyàn.” Elijah sì wí pé, “Lọ, kí o
sọ fún Ahabu pé, ‘Di kẹtẹkẹtẹ rẹ, kí o sì sọkalẹ lọ, kí ọ̀ò ó
má ba à dá ọ dúró.’” **45** Ó sì ẹ, nígbà díẹ sí i, ọ̀run sì sú
fún àwọsánmọ, jì sì dide, ọ̀ò púpọ̀ sì rọ, Ahabu sì gun
kẹkẹ lọ sí Jesreeli. **46** Agbára Olúwa sì n bẹ lára Elijah; ó sì
di àmùrè ègbẹ rẹ, ó sì sáré níwájú Ahabu tí tí dé Jesreeli.

19 Ahabu sì sọ gbogbo ohun tí Elijah ti ẹ fún Jesebeli àti
bí ó ti fi idà pa gbogbo àwọn wòlfi. **2** Nítorí náà Jesebeli
rán oníşẹ kan sí Elijah wí pé, “Kí àwọn òrìşà kí ó ẹ sí mi
àti jù bẹẹ lọ pẹlú, bí èmi kò bá ẹ ẹmí rẹ bí ọkan nínú wọn
ní iwòyí ọla.” **3** Elijah sì bẹ̀rù, ó sá fún ẹmí rẹ. Nígbà tí ó
sì dé Beerşeba ti Juda, ó sì fi ọmọ ọdọ rẹ sílẹ níbẹ, **4** nígbà
tí ọ̀un tìkára rẹ sì lọ ní ìrìn ọjọ kan sí aginjù, ó sì wá sí ibi
igi ọwọ kan, ó sì jókòó lábẹ rẹ, ó sì gbàdúrà kí ọ̀un bá le
kú, wí pé, “Mo ti ní tó, Olúwa, gba ẹmí mi kúrò; nítorí
èmi kò sán ju àwọn baba mi lọ.” **5** Nígbà náà ni ó dùbúlẹ
lábẹ igi, ó sì sùn lọ. Sì wò ó, angeli fi ọwọ tọ ọ, ó sì wí pé,
“Dide, kí o jẹun.” **6** Ó sì wò ó yíkà, àkàrà tí a dín lórí ẹyín
iná, àti orù-omi wà lẹbàá orí rẹ. Ó sì jẹ, ó sì mu, ó sì tún
dùbúlẹ. **7** Angeli Olúwa sì tún padà wá lẹ̀ẹkẹjì, ó sì tún fi
ọwọ tọ ọ, ó sì wí pé, “Dide, kí o jẹun, nítorí ìrìnàjò náà jì
fún ọ.” **8** Ó sì dide, ó sì jẹ, ó mu, o sì fi agbára óúnjẹ yí
lọ ní ogójì ọsán àti ogójì ọ̀ru sí Horebu, òkè Ọlórún. **9**
Níbẹ, ó lọ sí ibi ihò òkúta, ó sì wò níbẹ. Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ

Elijah wá wí pé, “Kí ni ìwọ ní ẹ̀ ńhìn-ín yìí, Elijah?” **10** Ó sì dáhùn wí pé, “Èmi ti ní jowú fún Olúwa Ọlórún àwọn ọmọ-ogun. Àwọn ọmọ Israẹli ti kọ májẹmú rẹ sílẹ̀, wọn sì ti wó àwọn pẹpẹ rẹ lulẹ̀, wọn sì ti fi idà pa àwọn wòlfi rẹ. Èmi nìkan soṣo ni ó kù, wọn sì ní wá ẹmí mi láti gbà á kúrò báyií.” **11** Olúwa sì wí pé, “Jáde lọ, kí o sì dúró lórí òkè níwájú Olúwa, nítorí Olúwa fẹ̀ rékojá.” Nígbà náà ni ìjì nílá àti líle sì fa àwọn òkè nílá ya, ó sì fọ̀ àwọn àpáta túútúú níwájú Olúwa; sùgbọn Olúwa kò sí nínú ìjì náà. Lẹ̀yìn ìjì náà ni ìṣẹ̀lẹ̀-ìrìlẹ̀, sùgbọn Olúwa kò sí nínú ìṣẹ̀lẹ̀-ìrìlẹ̀ náà. **12** Lẹ̀yìn ìṣẹ̀lẹ̀-ìrìlẹ̀ náà ni iná wá, sùgbọn Olúwa kò sí nínú iná náà. Àti lẹ̀yìn iná náà ni ohùn kélé kékeré wá. **13** Nígbà tí Elijah sì gbọ ọ, ó sì fi agbádá rẹ̀ bo ojú rẹ̀, ó sì jáde lọ, ó dúró ní ẹ̀nu ihò òkúta náà. Nígbà náà ni ohùn kan tò ọ̀ wá wí pé, “Kí ni ìwọ ní ẹ̀ ńhìn-ín, Elijah?” **14** Ó sì dáhùn pé, “Èmi ti ní jowú fún Olúwa Ọlórún àwọn ọmọ-ogun. Àwọn ọmọ Israẹli ti kọ májẹmú rẹ̀ sílẹ̀, wọn sì ti wó pẹpẹ rẹ̀ lulẹ̀, wọn sì ti fi idà pa àwọn wòlfi rẹ. Èmi nìkan soṣo ni ó kù, wọn sì ní gbìyànjú láti pa ẹmi náà báyií.” **15** Olúwa sì wí fún un pé, “Padà lọ sí ọ̀nà tí ìwọ ti wá, kí o sì lọ sí aginjù Damasku. Nígbà tí ìwọ bá dé ibẹ̀, fi òróró yan Hasaeli ní ọ̀ba lórí Aramu. **16** Tún fi òróró yan Jehu ọmọ Nimşi ní ọ̀ba lórí Israẹli, àti kí o fi òróró yan Elişa ọmọ Şafati, ará Abeli-Mehola ní wòlfi ní ipò rẹ. **17** Jehu yóò pa ẹni tí ó bá sálà kúrò lẹ́wọ̀ idà Hasaeli, Elişa yóò sì pa ẹni tí ó bá sálà kúrò lẹ́wọ̀ idà Jehu. **18** Síbẹ̀, ẹmi ti pa ẹ̀dẹ́gbàárin ènìyàn mọ́ fún ara mi ní Israẹli, àní gbogbo eékún tí kò ì tí ì kúnlẹ̀ fún òrìṣà Baali, àti gbogbo ẹnu tí kò ì tí ì fi ẹnu kò ó ní ẹnu.” **19** Bẹ̀ẹ̀ ni Elijah lọ kúrò

níbè, ó sì rí Eliṣa ọmọ Ṣafati. Ó ní fi àjàgà màlúù méjìlá tulẹ níwájú rẹ, àti òun náà níwájú èkejìlá. Elijah sì tò ọ lọ, ó sì da agbádá rẹ bò ó. **20** Nígba náà ni Eliṣa sì fi àwọn màlúù sílẹ, ó sì sáré tò Elijah léyìn. Ó wí pé, “Èmi bẹ ọ, jẹ kí èmi lọ fi ẹnu ko baba àti ìyá mi ní ẹnu. Nígba náà ni èmi yóò tò ọ léyìn.” Elijah sì dáhùn wí pé, “Padà sẹyìn, kí ni mo fi ẹ ọ?” **21** Eliṣa sì fi í sílẹ, ó padà sẹyìn. Ó sì mú àjàgà màlúù rẹ, ó sì pa wọn. Ó sì fi ohun èlò àwọn màlúù náà bọ ẹran wọn, ó sì fi fún àwọn ènìyàn, wọn sì jẹ. Nígba náà ni ó sì dìdẹ láti tò Elijah léyìn, ó sì ẹ iránṣẹ fún un.

20 Beni-Hadadi ọba Aramu sì gbá gbogbo ogun rẹ jọ. Ọba méjìlélọgbọn sì ní bẹ pẹlú rẹ àti ẹṣin àti kẹkẹ, ó sì gòkè lọ, ó sì dó ti Samaria, ó sì kọlù ú. **2** Ó sì rán àwọn iránṣẹ sí ilú sí Ahabu ọba Israẹli wí pé, “Báyìí ni Beni-Hadadi wí, **3** ‘Fàdákà àti wúrà rẹ tẹmi ni, àti àwọn tí ó dára jùlọ nínú àwọn aya rẹ àti àwọn ọmọ rẹ tẹmi ni wọn.’” **4** Ọba Israẹli sì dá a lóhùn pé, “Gégé bí ìwọ ẹ wí olúwa mi ọba, èmi àti ohun gbogbo tí mo ní tìrẹ ni.” **5** Àwọn oníṣẹ náà sì tún padà wá, wọn sì wí pé, “Báyìí ni Beni-Hadadi sọ wí pé, ‘Mo ránṣẹ láti béèrè fún fàdákà rẹ àti wúrà rẹ, àwọn aya rẹ àti àwọn ọmọ rẹ. **6** Sùgbọn ní ìwòyí ọla, èmi yóò rán àwọn iránṣẹ mi sí ọ láti wá ilé rẹ wò àti ilé àwọn iránṣẹ rẹ. Wọn yóò gba gbogbo ohun tí ó bá dára lójú rẹ, wọn yóò sì kó o lọ.’” **7** Nígba náà ni ọba Israẹli pe gbogbo àwọn àgbàgbà ilú, ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ wo bí ọkùnrin yí ti ní fẹ ìyọnu! Nígba tí ó ránṣẹ fún àwọn aya mi, àti fún àwọn ọmọ mi, àti fún fàdákà mi, àti fún wúrà mi, èmi kò sì fi dù ú.” **8** Àwọn àgbàgbà àti gbogbo ènìyàn dá a lóhùn pé, “Má ẹ fi etí sí tirẹ tàbí kí ó

gbà fún un.” **9** Nígba náà ni ó sọ fún àwọn oníṣẹ Beni-Hadadi pé, “Sọ fún olúwa mi ọba pé, ‘Ìránṣẹ rẹ yóò ẹ ohun gbogbo tí ó ránṣẹ fún látètèkọṣe, sùgbọn nṣẹni yìi ni èmi kò le ẹ.” Wọn padà lọ, wọn sì mú èsì padà wá fún Beni-Hadadi. **10** Beni-Hadadi sì tún rán oníṣẹ mǐràn sí Ahabu wí pé, “Kí àwọn òrìṣà kí ó ẹ bẹẹ sí mi àti jù bẹẹ lọ pẹlú bí eruku Samaria yóò tó fún ìkúnwọ fún gbogbo èniyàn tí ń tẹlé mi.” **11** Ọba Israẹli sì dáhùn wí pé, “Sọ fún un pé, ‘Má jẹ kí ẹni tí ń hámọra halẹ bí ẹni tí ń bọ ọ sílẹ.’” **12** Beni-Hadadi sì gbọ ọrọ yìi nígba tí òun àti àwọn ọba ń mu ọtí nínú àgọ wọn, ó sì pàṣẹ fún àwọn ìránṣẹ rẹ wí pé, “Ẹ ẹ́gun sí ilú náà.” Bẹẹ ni wọn sì ẹ tan láti kọlu ilú náà. **13** Sì kiyèsì i, wòlì kan tọ Ahabu ọba Israẹli wá, ó sì wí pé, “Báyí ni Olúwa wí: ‘Ìwọ rí gbogbo ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ogun yìi? Èmi yóò fi wọn lé ọ lẹwọ lónìí, nígba náà ni ìwọ yóò mọ pé Èmi ni Olúwa.’” **14** Ahabu sì bèèrè pé, “Sùgbọn ta ni yóò ẹ èyí?” Wòlì náà sì dáhùn wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: ‘Nípa ipẹ̀rẹ̀ àwọn ìjòyè ìgbèríko.’” Nígba náà ni ó wí pé. “Ta ni yóò bẹ̀rẹ̀ ogun náà?” Wòlì sì dalóhùn pé, “Ìwọ ni yóò ẹ é.” **15** Nígba náà ni Ahabu ka àwọn ìjòyè kéékèèké ìgbèríko, wọn sì jẹ igba ó lé méjìlélọgbọn. Nígba náà ni ó sì kó gbogbo àwọn ọmọ Israẹli tókù jọ, gbogbo wọn sì jẹ ẹ̀dẹ̀gbààrin. **16** Wọn sì jáde lọ ní ọsán gangan, nígba tí Beni-Hadadi àti àwọn ọba méjìlélọgbọn tí ń rán án lẹwọ ní mu àmupara nínú àgọ. **17** Àwọn ìjòyè kéékèèké ìgbèríko tètè kọ jáde lọ. Beni-Hadadi sì ránṣẹ jáde, wọn sì sọ fún un wí pé, “Àwọn ọkúnrin ń ti Samaria jáde wá.” **18** Ó sì wí pé, “Bí wọn bá bá ti àlàáfíà jáde wá, ẹ mú wọn láààyè; bí ti ogun ni wọn bá bá jáde, ẹ mú wọn láààyè.” **19**

Àwọn ìjòyè kéékèéké wònyí ti àwọn ìjòyè ìgbèríko jáde ti ilú wá, àti ogun tí ó tẹlé wọn. **20** Olúkúlùkù sì pa ọkúnrin kòòkan. Àwọn ará Aramu sì sá, Israẹli sì lépa wọn. Sùgbón Beni-Hadadi ọba Aramu sì sálà lórí ẹsin pẹlú àwọn ẹlẹsin. **21** Ọba Israẹli sì jáde lọ, ó sì kọlu àwọn ẹsin àti kẹkẹ, ó pa àwọn ará Aramu ní ọpọlọpọ. **22** Lẹyin náà, wòlî náà sì wá sódò ọba Israẹli, ó sì wí pé, “Lọ, mú ara rẹ gírí, kí o sì mò, kí o sì wo ohun tí iwọ yóò ẹ, nítorí ní àmódún ọba Aramu yóò tún gòkè tò ọ wá.” **23** Àwọn ìránṣẹ ọba Aramu sì wí fún un pé, “Ọlórún wọn, ọlórún òkè ni. Ìdí nìyí tí wọn ẹ ní agbára jù wá lọ. Sùgbón bí a bá bá wọn jà ní pètẹlẹ, àwa yóò ní agbára jù wọn lọ dájúdájú. **24** Nnkan yí ni kí o sì ẹ, mú àwọn ọba kúrò, olúkúlùkù kúrò ní ipò rẹ, kí o sì fi baálẹ sí ipò wọn. **25** Kí o sì tún kó ogun jọ fún ara rẹ bí èyí tí ó ti sọnu; ẹsin fún ẹsin, kẹkẹ fún kẹkẹ; kí a bá lè bá Israẹli jà ní pètẹlẹ. Nítòótó àwa yóò ní agbára jù wọn lọ.” Ó sì gba tiwọn, ó sì ẹ bẹẹ. **26** Ó sì ẹ ní àmódún, Beni-Hadadi ka iye àwọn ará Aramu, ó sì gòkè lọ sí Afeki, láti bá Israẹli jagun. **27** Nígbà tí a sì ka àwọn ọmọ Israẹli, wọn sì pèsè oúnjẹ, wọn sì lọ pàdé wọn. Àwọn ọmọ Israẹli sì dó ní òdikejì wọn gégé bí agbo ọmọ ewúré kékeré méjì, nígbà tí àwọn ará Aramu kún ilẹ náà. **28** Ènìyàn Ọlórún kan sì gòkè wá, ó sì sọ fún ọba Israẹli pé, “Báyí ni Olúwa wí: ‘Nítorí tí àwọn ará Aramu rò pé Olúwa, Ọlórún òkè ni, sùgbón òun kì í ẹ Ọlórún àfonífojì, nítorí náà èmi ó fi gbogbo ọpọlọpọ ènìyàn yí lẹ ọ lówọ, èyin yóò sì mò pé, Èmi ni Olúwa.’” **29** Wọn sì dó sí òdikejì ara wọn fún ojọ méje, àti ní ojọ keje, wọn pàdé ogun. Àwọn ọmọ Israẹli sì pa ọkẹ márùn-ún ẹlẹṣẹ nínú àwọn ará Aramu ní ojọ kan.

30 Àwọn tókù sì sá àsálà lọ sí Afeki, sínú ìlú tí odi ti wó lù
 ẹgbàá mètálá lé ẹgbèrún nínú wọn. Beni-Hadadi sì sálọ
 sínú ìlú, ó sì fi ara pamọ sínú iyèwù. **31** Àwọn ìránṣẹ rẹ sì
 wí fún un pé, “Wò ó, a ti gbọ pé àwọn ọba ilẹ Israẹli jẹ ọba
 aláàánú, mo bè ọ jẹ kí àwa kí ó tò ọ lọ pèlú aṣọ ọfọ ní ẹgbé
 wa, àti okùn yí orí wa ká. Bóyá òun yóò gba ẹmí rẹ là.” **32**
 Bẹẹ ni wọn di aṣọ ọfọ mọ ẹgbé wọn, wọn sì fi okùn yí orí
 wọn ká, wọn sì tò ọba Israẹli wá, wọn sì wí pé, “Ìránṣẹ rẹ
 Beni-Hadadi wí pé, ‘Èmi bè ọ jẹ kí èmi kí ó yè.’” Ọba sì
 dáhùn wí pé, “Ó n bè láààye bí? Arákùnrin mi ni òun.” **33**
 Àwọn ọkùnrin náà sì ṣe àkíyèsí gidigidi, wọn sì yára gbá
 ọrọ rẹ mú, wọn sì wí pé, “Bẹẹ ni, Beni-Hadadi arákùnrin
 rẹ.” Ọba sì wí pé, “Ẹ lọ mú u wá.” Nígbà tí Beni-Hadadi
 jáde tò ọ wá, Ahabu sì mú u gòkè wá sínú kẹkẹ. **34** Beni-
 Hadadi sì wí pé, “Èmi yóò dá àwọn ìlú tí baba mi ti gbà
 lẹwọ baba rẹ padà, ìwọ sì le la ọ̀nà fún ara rẹ ní Damasku,
 bí baba mi ti ṣe ní Samaria.” Ahabu sì wí pé, “Èmi yóò rán
 ọ lọ pèlú májẹmú yí.” Bẹẹ ni ó ba dá májẹmú, ó sì rán an
 lọ. **35** Nípa ọ̀rọ Olúwa, ọkùnrin kan nínú àwọn ọmọ àwọn
 wòlî sì wí fún èkejì rẹ pé, “Jò ọ, lù mí,” ṣùgbọ́n ó kò láti
 lù ú. **36** Nígbà náà ni ó wí pé, “Nítorí tí ìwọ kò gba ohùn
 Olúwa gbọ, kiyèsì i, bí ìwọ bá kúrò ní ọ̀dọ mi, kinniún yóò
 pa ọ.” Bí ó ti jáde lọ kúrò lẹdọ rẹ, kinniún kan rí i, ó sì pa
 á. **37** Wòlî náà sì rí ọkùnrin m̀íràn, ó sì wí fún un pé, “Jò
 ọ, lù mí.” Bẹẹ ni ọkùnrin náà sì lù ú, ó sì pa á lára. **38**
 Wòlî náà sì lọ, ó sì dúró de ọba ní ojú ọ̀nà. Ó pa ara rẹ dà
 ní fífi eérú bo ojú. **39** Bí ọba sì ti n rékojá, wòlî náà ké sí i,
 ó sì wí pé, “Ìránṣẹ rẹ jáde wọ àárín ogun lọ, ẹnikan sì wá
 sí ọ̀dọ mi pèlú ìgbèkùn kan, ó sì wí pé, ‘Pa ọkùnrin yí mọ.

Bí a bá fẹ ẹ kù, ẹmí rẹ yóò lọ dípò ẹmí rẹ, tàbí kí ìwọ san tálẹ̀ntì fàdákà kan.’ 40 Nígba tí ìránṣẹ rẹ sì ní ịṣe níhìn-ín àtì lẹ̀hùn ún, a fẹ ẹ kù.” Ọba Israẹli sì wí fún un pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni ìdájọ́ rẹ yóò rí, ìwọ fúnra rẹ ti dá a.” 41 Nígba náà ni wòlì náà yára, ó sì mú eérú kúrò ní ojú rẹ, ọba Israẹli sì mò ọ̀n pé ọ̀kan nínú àwọn wòlì ni ó ń ṣe. 42 Ó sì wí fún ọba pé, “Báyìí ni Olúwa wí: ‘Ìwọ ti jẹwọ ọ̀kúnrin tí ẹ̀mi ti yàn sí ìparun pátápátá lẹwọ́ lọ. Nítorí náà, ẹ̀mi rẹ yóò lọ fún ẹ̀mi rẹ, ènìyàn rẹ fún ènìyàn rẹ.’” 43 Ọba Israẹli sì lọ sí ilé rẹ ní wíwú gbọ́, inú rẹ sì bàjẹ́, ó sì wá sí Samaria.

21 Ó sì ṣe lẹ̀yìn nńkan wọ̀nyí Naboti ará Jesreeli sì ní ọ̀gbà àjàrà kan ní Jesreeli, ní ẹ̀gbẹ̀ ààfin Ahabu ọba Samaria. 2 Ahabu sì wí fún Naboti pé, “Fún mi ní ọ̀gbà àjàrà rẹ, kí ẹ̀mi kí ó fi ṣe ọ̀gbà-ewébé, nítorí tí ó sún mó tòsí ilé mi, ẹ̀mi yóò sì fún ọ ní ọ̀gbà àjàrà tí ó sà̀n jù ú lọ dípò rẹ; tàbí bí ó bá sì dára ní ojú rẹ, ẹ̀mi yóò fi iye owó rẹ fún ọ.” 3 Şùgbọ̀n Naboti wí fún Ahabu pé, “Olúwa má jẹ́ kí ẹ̀mi fi ogún àwọn baba mi fún ọ.” 4 Ahabu sì wá sí ilé rẹ, ó wugbọ́, inú rẹ sì bàjẹ́ nítorí ọ̀rọ́ tí Naboti ará Jesreeli sọ fún un; nítorí tí ó wí pé, “Èmi kì yóò fún ọ ní ogún àwọn baba mi.” Ó sì dùbúlẹ̀ lórí ibùsùn rẹ, ó sì yí ojú rẹ padà, kò sì fẹ́ jẹun. 5 Jesebeli aya rẹ sì tò ọ wá, ó sì béèrè lẹwọ́ rẹ pé, “Èéṣe tí inú rẹ fi bàjẹ́, èéṣe tí ìwọ kò sì jẹun?” 6 Ó sì dá a lóhùn pé, “Nítorí tí mo wí fún Naboti ará Jesreeli pé, ‘Ta ọ̀gbà àjàrà rẹ fún mi, tàbí bí ó bá wù ọ, ẹ̀mi yóò fún ọ ní ọ̀gbà àjàrà mìíràn ní ipò rẹ.’ Şùgbọ̀n ó wí pé, ‘Èmi kì yóò fún ọ ní ọ̀gbà àjàrà mi.’” 7 Jesebeli aya rẹ sì wí pé, “Şé báyìí ni ìwọ yóò ṣe ṣe bí ọba lórí Israẹli? Dìde, jẹun! Kí o sì jẹ́ kí inú rẹ dùn. Èmi yóò sì

fún ọ ní ogbà àjàrà Naboti ará Jesreeli.” **8** Bẹ̀ẹ̀ ni ó kòwé ní orúkọ Ahabu, ó sì fi èdìdì rẹ̀ dì í, ó sì fi ìwé náà ránṣẹ̀ sí àwọn àgbàgbà àti àwọn ọlọ́lá tí ó ní gbé ní ìlú Naboti pẹ̀lú rẹ̀. **9** Nínú àwọn ìwé náà, ó kọ pé, “È kẹ́de àwẹ̀, kí ẹ̀ sì fi Naboti sí ipò ọ́lá láàrín àwọn ènìyàn. **10** Sùgbọ́n kí ẹ̀ fi ènìyàn méjì, ẹnì búburú síwájú rẹ̀ láti jẹ́rìí sí i wí pé, ó bú Ọlórún àti ọba. Nígbà náà ni kí ẹ̀ mú u jáde, kí ẹ̀ sì sọ ọ ní òkúta pa.” **11** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn àgbàgbà àti àwọn ọlọ́lá tí wọn ní ẹ̀ ará ìlú Naboti sì ẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ìwé tí Jesebeli kọ ránṣẹ̀ sí wọn. **12** Wọn sì kẹ́de àwẹ̀, wọn sì fi Naboti sí ipò ọ́lá láàrín àwọn ènìyàn. **13** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọkùnrin méjì sì dé, àwọn ẹnì búburú, wọn sì jókòó síwájú rẹ̀, wọn sì jẹ́rìí lòdì sí Naboti níwájú àwọn ènìyàn wí pé, “Naboti ti bú Ọlórún àti ọba.” Nígbà náà ni wọn mú jáde kúrò ní ìlú, wọn sì sọ ọ ní òkúta pa. **14** Nígbà náà ni wọn ránṣẹ̀ sí Jesebeli wí pé, “A ti sọ Naboti ní òkúta, ó sì kú.” **15** Bí Jesebeli sì ti gbọ́ pé, a ti sọ Naboti ní Òkúta pa, ó sì wí fún Ahabu pé, “Dìde! Kí o sì jogún ogbà àjàrà Naboti, ará Jesreeli, tí ó kò láti tà fún ọ kò sí láààyè mọ, ó ti kú.” **16** Nígbà tí Ahabu sì gbọ́ pé Naboti ti kú, ó sì dìde, ó sì sọkalẹ̀ lọ láti jogún ogbà àjàrà Naboti. **17** Nígbà náà ni ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ Elijah ará Tişibi wá wí pé, **18** “Sọkalẹ̀ lọ láti lọ pàdé Ahabu ọba Israẹli, tí ó wà ní Samaria. Ó wà ní ogbà àjàrà Naboti báyií, níbi tí ó sọkalẹ̀ lọ láti jogún rẹ̀. **19** Sọ fún un pé, ‘Báyií ni Olúwa wí: Ìjẹ̀ ìwọ kò ti pa ènìyàn, o sì ti fi agbára gba ogún rẹ̀?’ Nígbà náà ni kí o wí fún un pé, ‘Báyií ni Olúwa wí: Níbi tí ajá gbé lá èjẹ̀ Naboti, ni àwọn ajá yóó lá èjẹ̀ rẹ̀, àní tìrẹ̀!’” **20** Ahabu sì wí fún Elijah pé, “Ìwọ ti rí mi, ìwọ ọ́tá mi!” Ó sì dáhùn wí pé, “Èmi

ti rí ọ, nítorí tí ìwọ ti tan ara rẹ láti ẹ búburú níwájú Olúwa. **21** ‘Èmi yóò mú ibi wá sọrí rẹ. Èmi yóò sì mú ìran rẹ kúrò, èmi yóò sì ké kúrò lódò Ahabu gbogbo ọmọdé ọkùnrin, àti ọmọ ọdò, àti òmìnira ní Israẹli. **22** Èmi yóò ẹ ilé rẹ bí ilé Jeroboamu, ọmọ Nebati, àti bí ilé Baaša, ọmọ Ahijah, nítorí ìwọ ti mú mi bínú, ìwọ sì ti mú Israẹli ẹ.’ **23** “Àti ní ti Jesebeli pẹlú Olúwa wí pé, ‘Àwọn ajá yóò jẹ Jesebeli nínú yàrá Jesreeli.’ **24** “Àwọn ajá yóò jẹ ẹnì Ahabu tí ó kú ní ìlú, àwọn ẹyẹ ojú ọrun yóò jẹ àwọn ẹnì tí ó kú ní igbó.” **25** (Kò sí ẹnìkan bí Ahabu tí ó ta ara rẹ láti ẹ búburú níwájú Olúwa, ẹnì tí Jesebeli aya rẹ ní tì. **26** Ó sì ẹ ohun ìrírà gidigidi ní tí tọ ọ̀rìṣà lẹyìn, gégé bí gbogbo ohun tí àwọn ará Amori ti ẹ, tí Olúwa lé jáde níwájú àwọn ọmọ Israẹli.) **27** Nígba tí Ahabu sì gbọ àwọn ọ̀rọ̀ wọnyí, ó sì fa aṣọ rẹ ya, ó sì fi aṣọ ọ̀fọ̀ sí ara rẹ, ó sì gbààwẹ. Ó sì dùbúlẹ̀ nínú aṣọ ọ̀fọ̀, ó sì nì lọ jẹẹ. **28** Nígba náà ni ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ Elijah ará Tiṣibi wá wí pé, **29** “Njẹ ìwọ ti rí bí Ahabu ti rẹ ara rẹ sílẹ̀ níwájú mi? Nítorí tí ó ti rẹ ara rẹ sílẹ̀, èmi kì yóò mú ibi náà wá ní ojọ rẹ, sùgbón èmi yóò mú u wá sí ilé rẹ ní ojọ ọmọ rẹ.”

22 Fún ọdún mẹta kò sì sí ogun láàrín Aramu àti Israẹli. **2** Sùgbón ní ọdún kẹta, Jehoṣafati ọba Juda sọkalẹ̀ lọ láti rí ọba Israẹli. **3** Ọba Israẹli sì ti wí fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ pé, “Njẹ ẹyin mò pé ti wa ni Ramoti Gileadi, àwa sì dákẹ̀ síbẹ, a kò sì gbà á padà lówọ ọba Aramu?” **4** Ó sì béèrè lówọ Jehoṣafati pé, “Ṣé ìwọ yóò bá mi lọ láti lọ bá Ramoti Gileadi jà?” Jehoṣafati sì dá ọba Israẹli lóhùn pé, “Èmi bí ìwọ, ènìyàn mi bí ènìyàn rẹ, ẹṣin mi bí ẹṣin rẹ.” **5** Sùgbón Jehoṣafati sì tún wí fún ọba Israẹli pé, “Kókó

bèèrè lẹwọ Olúwa.” **6** Nígbà náà ni ọba Israẹli kó àwọn wòlfi jọ, bí irinwọ ọkùnrin. Ó sì bèèrè lẹwọ wọn pé, “Sé kí n lọ sí Ramoti Gileadi lọ jagun, tàbí kí èmi kí ó jẹwọ rẹ?” Wọn sì dáhùn pé, “Lọ, nítorí tí Olúwa yóò fi lé ọba lẹwọ.” **7** Şùgbọn Jehoşafati bèèrè pé, “Njẹ wòlfi Olúwa kan kò sí nńhìn-ín, tí àwa ìbá bèèrè lẹwọ rẹ?” **8** Ọba Israẹli dá Jehoşafati lóhùn pé, “Ọkùnrin kan sì wà, lẹdọ ẹni tí àwa lè bèèrè lẹwọ Olúwa, şùgbọn mo kóriíra rẹ nítorí kí í sọ àşọtẹlẹ rere kan nípa mi, bí kò şe ibi. Mikaiah ọmọ Imla ni.” Jehoşafati sì wí pé, “Kí ọba má şe sọ bẹẹ.” **9** Bẹẹ ni ọba Israẹli sì pe ìránşẹ kan, ó sì wí pé, “Lọ yára mú Mikaiah, ọmọ Imla wá.” **10** Ọba Israẹli àti Jehoşafati ọba Juda jókódó lórí ìtẹ wọn, wọn wọ aşọ ìgúnwà wọn ní ìta ẹnu ibodè Samaria, gbogbo àwọn wòlfi náà sì n sọtẹlẹ níwájú wọn. **11** Sedekiah ọmọ Kenaana sì şe ìwo irin fún ara rẹ, ó sì wí pé, “Báyí ni Olúwa wí: ‘Wònyí ni ìwọ yóò fi kan àwọn ará Aramu títí ìwọ yóò fi run wọn.’” **12** Gbogbo àwọn wòlfi tókù sì n sọtẹlẹ ohun kan náà wí pé, “Kọlu Ramoti Gileadi, kí o sì şẹgun.” Wọn sì wí pé, “Nítorí tí Olúwa yóò fi lé ọba lẹwọ.” **13** Ìránşẹ tí ó lọ pe Mikaiah wí fún un pé, “Wò ó, ẹnu kan náà ni ọrọ àwọn wòlfi fi jẹ rere fún ọba. Jẹ kí ọrọ rẹ bá ti àwọn tókù mu, kí o sì sọ rere.” **14** Şùgbọn Mikaiah wí pé, “Bí Olúwa ti wà, ohun tí Olúwa bá sọ fún mi ni èmi yóò sọ fún un.” **15** Nígbà tí ó sì dé, ọba sì bèèrè lẹwọ rẹ pé, “Mikaiah, şé kí a lọ bá Ramoti Gileadi jagun, tàbí kí a jẹwọ rẹ?” Ó sì dáhùn wí pé, “Lọ, kí o sì şẹgun, nítorí Olúwa yóò fi lé ọba lẹwọ.” **16** Ọba sì wí fún un pé, “Ìgbà mélódó ni èmi yóò fi ọ bú pé kí o má şe sọ ohun kan fún mi bí kò şe ọtítọ ní orúkọ Olúwa?”

17 Mikaiah sì dáhùn pé, “Mo rí gbogbo Israẹli tóká kiri lórí àwọn òkè bí àgùntàn tí kò ní olùṣọ, Olúwa sì wí pé, ‘Àwọn wònyí kò ní olúwa. Jẹ kí olúkúlùkù padà sí ilé rẹ ní àlàáfíà.’” 18 Ọba Israẹli sì wí fún Jehoṣafati pé, “Njẹ èmi kò sọ fún ọ pé kò sọ àṣọtẹlẹ̀ ìre kan sí mi rí bí kò ẹ ibi?”

19 Mikaiah sì tún wí pé, “Nítorí náà gbọ ọrọ Olúwa. Mo rí Olúwa jókòò lórí itẹ rẹ pẹ̀lú gbogbo ogun ọrun dúró ní apá ọtún àti ní apá òsì rẹ. 20 Olúwa sì wí pé, ‘Ta ni yóò tan Ahabu láti kọlu Ramoti Gileadi? Kí ó sì tọ ikú rẹ lọ níbẹ?’ “Ènìkan wí báylí, ẹlòmíràn sì sọ òmíràn. 21 Èmí kan sì jáde wá, ó sì dúró níwájú Olúwa, ó sì wí pé, ‘Èmi yóò tàn án.’ 22 “Olúwa sì béèrè pé, ‘Báwo?’ “Ó sì wí pé, ‘Èmi yóò jáde lọ, èmi yóò sì di èmí èké ní ẹnu gbogbo àwọn wòlfi rẹ.’ “Olúwa sì wí pé, ‘Ìwọ yóò tàn án, ìwọ yóò sì borí, jáde lọ, kí o sì ẹ bẹẹ.’ 23 “Bẹẹ ni Olúwa ti fi èmí èké sí ẹnu gbogbo àwọn wòlfi rẹ wònyí. Olúwa sì ti sọ ibi sí ọ.” 24 Nígba náà ni Sedekiah ọmọ Kenaana sì dìde, ó sì gbá Mikaiah lójú, ó sì wí pé, “Ọnà wo ni èmí Olúwa gbà lọ kúrò lódò mi láti bá ọ sọrọ?” 25 Mikaiah sì dáhùn pé, “Ìwọ yóò ẹ iwádíí ní ọjó tí ìwọ yóò sá pamọ sínú ìyẹwù.” 26 Ọba Israẹli sì pàṣẹ pé, “Ẹ mú Mikaiah, kí ẹ sì mú un padà sọdọ Amoni, olórí ilú, àti sọdọ Joaṣi ọmọ ọba 27 kí ẹ sì wí pé, ‘Báyíí ni ọba wí: Ẹ fi eléyíí sínú túbú, kí ẹ sì fi oúnjẹ ìpọnjú àti omi ìpọnjú bọ ọ, títí èmi yóò fi padà bọ ní àlàáfíà.’” 28 Mikaiah sì wí pé, “Bí ìwọ bá padà bọ ní àlàáfíà, Olúwa kò ti ipa mi sọrọ.” Ó sì tún wí pé, “Ẹ kíyèsì ọrọ mi, ẹyin ènìyàn gbogbo!” 29 Bẹẹ ni ọba Israẹli àti Jehoṣafati ọba Juda gòkè lọ sí Ramoti Gileadi. 30 Ọba Israẹli sì wí fún Jehoṣafati pé, “Èmi yóò pa aṣọ dà,

744

ó tọ ní ojú Olúwa. Kìkì àwọn ibi gígá ni a kò mú kúrò, àwọn èniyàn sì ní rú ẹbọ, wọn sì ní sun tùràrí nǐbẹ. **44** Jehoşafati sì wà ní àlàáfíà pẹlú ọba Israẹli. **45** Ní ti iyókù ìṣe Jehoşafati àti ìṣe agbára rẹ tí ó ṣe, àti bí ó ti jagun sí, a kò ha kọ wọn sínú ìwé ọrọ ojọ àwọn ọba Juda? **46** Ó pa iyókù àwọn ọkúnrin alágbèrè ojúbọ ọ̀rìṣà ní ojọ Asa baba rẹ run kúrò ní ilẹ náà. **47** Nígbà náà kò sí ọba ní Edomu; adelé kan ni ọba. **48** Jehoşafati kan ọkọ Tarşışı láti lọ sí Ofiri fún wúrà, şùgbọn wọn kò lọ, nítorí àwọn ọkọ náà fọ ní Esioni-Geberi. **49** Ní ìgbà náà Ahasiah ọmọ Ahabu wí fún Jehoşafati pé, “Jẹ kí àwọn ìránṣẹ mi bá àwọn ìránṣẹ rẹ lọ nínú ọkọ,” şùgbọn Jehoşafati kọ. **50** Nígbà náà ni Jehoşafati sùn pẹlú àwọn baba rẹ, a sì sin ín pẹlú àwọn baba rẹ ní ilú Dafidi, baba rẹ. Jehoram ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **51** Ahasiah ọmọ Ahabu bèrẹ sí jẹ ọba lórí Israẹli ní Samaria ní ọdún ketàdínlógún Jehoşafati ọba Juda, ó sì jẹ ọba ní ọdún méjì lórí Israẹli. **52** Ó sì ṣe búburú níwájú Olúwa, nítorí tí ó rìn ní ọ̀nà baba rẹ, àti ní ọ̀nà iyá rẹ, àti ní ọ̀nà Jeroboamu ọmọ Nebati, tí ó mú Israẹli dẹṣẹ. **53** Ó sì sin Baali, ó sì ní bọ Baali, ó sì mú Olúwa, Ọlórún Israẹli bínú, gégé bí i baba rẹ ti ṣe.

2 Kings

1 Lẹyìn ikú Ahabu, Moabu sọtẹ sís Israẹli. **2** Nísinsin yíí Ahasiah tí şubú láàrín fẹ̀rẹ̀sẹ̀ láti òkẹ̀ yàrá rẹ̀ tí ó wà ní Samaria, ó sì fí ara pa. Ó sì rán onísẹ̀, ó sì wí fún wọn pé, “È lọ ẹ̀se ìwádíí lẹ̀wọ̀ Baali-Sebubu, òrìşà Ekroni, bóyá èmi ó lè rí ìwòsàn ifarapa yíí.” **3** Şùgbọ̀n àngẹ̀lì Olúwa wí fún Elijah ará Tişibi pé, “Lọ sókẹ̀ kí o lọ bá ìránşẹ̀ ọ̀ba Samaria kí o sì béèrẹ̀ lẹ̀wọ̀ wọn, ‘Şé nítorí pé kò sí Ọ̀lọ̀run ní Israẹli ni èyìn fí jáde lọ şewádíí lẹ̀wọ̀ Baali-Sebubu òrìşà Ekroni?’” **4** Nítorí náà ohun tí Olúwa sọ ní èyí, ‘Ìwọ̀ kò ní kúrò lórí ibùsùn tí o dùbúlẹ̀ lé. Dájúdájú ìwọ̀ yóò kú!’” Bẹ̀ẹ̀ ni Elijah lọ. **5** Nígba tí ìránşẹ̀ náà padà sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba, ó béèrẹ̀ ní ọ̀wọ̀ wọn pé, “Kí ni ó dé tí èyìn fí tètẹ̀ padà wá?” **6** Wọn dáhùn pé, “Ọ̀kùnrin kan wá láti pàdé wa, ó sì wí fún wa pé, ‘È padà sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba tí ó rán an yín kí ẹ̀ sì wí fún un pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: Şé nítorí wí pé kò sí Ọ̀lọ̀run ní Israẹli ni o fí ní rán àwọn ènìyàn láti lọ ẹ̀se ìwádíí lẹ̀wọ̀ Baali-Sebubu, òrìşà Ekroni? Nítorí náà ìwọ̀ kò ní fí orí ibùsùn tí ìwọ̀ dùbúlẹ̀ lé sílẹ̀. Láìsì àní àní ìwọ̀ yóò kú!’”” **7** Ọ̀ba béèrẹ̀ lẹ̀wọ̀ wọn pé, “Ìrú ọ̀kùnrin wo ni ó wá pàdé yín, tí ó sì sọ ìrú èyí fún un yín?” **8** Wọn dáhùn pé, “Ó jẹ̀ ọ̀kùnrin tí ó wọ̀ ẹ̀wù onírun lára pẹ̀lú ọ̀já àmùrẹ̀ aláwọ̀ tí ó gbà yíká ibàdí rẹ̀.” Ọ̀ba sì wí pé, “Elijah ará Tişibi ni.” **9** Ó sì rán balógun pẹ̀lú àwọn ẹ̀gbẹ̀ ogun àádọ̀ta rẹ̀. Balógun náà sì gòkẹ̀ tọ̀ Elijah lọ, ẹ̀ni tí ó jókòó ní orí òkẹ̀, wọn sì wí fún un pé, “Ènìyàn Ọ̀lọ̀run, ọ̀ba wí pé, ‘Sọkalẹ̀ wá!’” **10** Elijah sì dá balógun lóhùn pé, “Tí ó bá jẹ̀ wí pé ènìyàn Ọ̀lọ̀run ni mí, kí iná kí ó sọkalẹ̀ láti òkẹ̀ ọ̀run wá kí ó sì jó ìwọ̀ àti àwọn àádọ̀ta ọ̀kùnrin rẹ̀!” Nígba náà iná náà sì sọkalẹ̀ wá

lāti òkè ọ̀run ó sì jó balógun àti àwọn ènìyàn rẹ̀. **11** Ọ̀ba sì tún rán balógun àádọ̀ta pẹ̀lú àwọn ènìyàn àádọ̀ta rẹ̀ sí Elijah. Balógun náà sì wí fún un pé, “Ènìyàn Ọ̀lọ̀run, èyí ni ohun tí ọ̀ba sọ, ‘Sòkalẹ̀ kánkán!’” **12** “Tí èmi bá jẹ̀ ènìyàn Ọ̀lọ̀run,” Elijah sì dáhùn, “Njẹ́ kí iná kí ó sòkalẹ̀ lāti ọ̀run kí ó sì jó ọ̀ run àti àwọn àádọ̀ta ènìyàn rẹ̀!” Nígba náà iná Ọ̀lọ̀run sòkalẹ̀ lāti ọ̀run ó sì jó o run pẹ̀lú àwọn àádọ̀ta ènìyàn rẹ̀. **13** Bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀ba tún rán balógun kẹ̀ta pẹ̀lú àwọn àádọ̀ta ọ̀kúnrin. Balógun èẹ̀kẹ̀ta lọ sí òkè, ó sì kúnlẹ̀ lórí orókún rẹ̀ níwájú Elijah. “Ènìyàn Ọ̀lọ̀run,” Ó sì bẹ̀bẹ̀ pé, “Ìwọ̀ ènìyàn Ọ̀lọ̀run, jòwọ̀ jẹ́ kí èmí mi àti èmí àwọn àádọ̀ta ìránṣẹ̀ rẹ̀ wònyí sòwọn ní ojú rẹ̀! **14** Wò ó, iná ti sòkalẹ̀ lāti ọ̀run lāti jó àwọn balógun méjì àràádọ̀ta àkókó pẹ̀lú àràádọ̀ta wọn. Sùgbọ̀n nísinsin yìí ní ojúrere fún èmí mi!” **15** Àngẹ̀lì Olúwa sọ fún Elijah pé, “Sòkalẹ̀ lọ pẹ̀lú rẹ̀; má ẹ̀ bẹ̀rù rẹ̀.” Bẹ̀ẹ̀ ni Elijah dídẹ̀ ó sì sòkalẹ̀ lọ pẹ̀lú rẹ̀ sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba. **16** Ó sọ fún ọ̀ba pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa wí, ‘Sé nítorí wí pé kò sí Ọ̀lọ̀run ní Israẹ̀lì fún ọ̀ lāti pè ni ìwọ̀ fi rán ìránṣẹ̀ lọ sí ọ̀dọ̀ Baali-Sebubu, òrìṣà Ekroni lāti lọ ẹ̀ ìwádíí?’ Nítorí pé o ẹ̀yí, ìwọ̀ kò ní dídẹ̀ lórí ibùsùn tí o dùbúlẹ̀ lé láísí àní àní ìwọ̀ yòò kú!” **17** Bẹ̀ẹ̀ ó sì kú, gégé bí ọ̀rọ̀ Olúwa tí Elijah ti sọ. Nítorí Ahasiah kò ní ọ̀mọ̀, Jehoramù jẹ ọ̀ba ní ọ̀dún kejì tí Jehoramù ọ̀mọ̀ Jehoṣafati ọ̀ba Juda. **18** Àti ní ti gbogbo àwọn ohun tí ó ṣẹ̀lẹ̀ nígba ìjọ̀ba Ahasiah, àti ohun tí ó ẹ̀, ẹ̀ a kò ha kọ̀ wọn sí inú ìwé ọ̀dọ̀dún ti àwọn ọ̀ba Israẹ̀lì?

2 Nígba tí Olúwa ní fẹ́ gbé Elijah lọ sí òkè ọ̀run nínú àjà, Elijah àti Eliṣa wà ní ọ̀nà lāti Gilgali. **2** Elijah wí fún Eliṣa pé, “Dúró níbí; Olúwa rán mi lọ sí Beteli.” Sùgbọ̀n Eliṣa wí

pé, “Gégé bí ó ti dájú pé Olúwa wà láyé àti gégé bí ó ti yẹ,
 èmi kò ní fi ọ sílẹ.” Bẹẹ ni wọn sòkalẹ lọ sí Beteli. **3** Àwọn
 ọmọ wòlî ní Beteli jáde wá sí ọdọ Eliša wọn sì béèrè pé,
 “Sé iwọ mò pé Olúwa yóò gba ọgá rẹ kúrò lódò rẹ lónìí?”
 “Bẹẹ ni, èmi mò,” Eliša dáhùn, “Sùgbọ́n ẹ má ẹ sọrọ nípa
 rẹ.” **4** Nígba náà Elijah sì wí fún un pé, “Dúró níbí, Eliša:
 Olúwa ti rán mi lọ sí Jeriko.” Ó sì dá a lóhùn pé, “Bí ó ti
 dájú pé Olúwa yè àti tí iwọ náà yè, èmi kò ní fi ọ sílẹ.”
 Wọn sì jọ lọ sí Jeriko. **5** Àwọn ọmọ wòlî tí ó wà ní Jeriko
 sì gòkè tọ Eliša wá wọn sì béèrè lówọ rẹ pé, “Sé iwọ mò
 wí pé Olúwa yóò gba ọgá rẹ kúrò lódò rẹ lónìí?” “Bẹẹ ni,
 èmi mò,” Ó dá wọn lóhùn, “Sùgbọ́n ẹ má ẹ sọ nípa rẹ.” **6**
 Nígba náà Elijah wí fún un pé, “Dúró níbí; Olúwa rán mi
 lọ sí Jordani.” Ó sì dá a lóhùn pé, “Gégé bí ó ti jẹ wí pé,
 Olúwa yè àti gégé bí ó ti yè, èmi kò ní fi ọ sílẹ.” Bẹẹ ni
 àwọn méjèjèì sì jọ ní lọ. **7** Àádọta àwọn ọkúnrin ọmọ wòlî
 sì lọ láti lọ dúró ní ọ̀nà jìjìn, wọn sì kọ ojú da ibi tí Elijah
 àti Eliša ti dúró ní Jordani. **8** Elijah sì mú agbádá ó sì ká a
 sókè ó sì lu omi náà pẹlú rẹ. Omi náà sì pín sí ọ̀tún àti sí
 ọ̀sì, àwọn méjèjèì sì rékojá lórí ilẹ gbígbe. **9** Nígba tí wọn
 rékojá, Elijah sì wí fún Eliša pé, “Sọ fún mi, kí ni èmi lè ẹ
 fún ọ kí ó tó di wí pé wọn gbà mí kúrò lódò rẹ?” “Jẹ kí
 èmi kí ó jogún ilọpo méjì ẹmí rẹ.” Ó dá a lóhùn. **10** “Ìwọ ti
 béèrè ohun tí ó sọro,” Elijah wí pé, “Síbẹ tí iwọ bá rí mi
 nígba tí a bá gbà mí kúrò lówọ rẹ, yóò jẹ tìrẹ bí bẹẹ kọ kò
 ní rí bẹẹ.” **11** Gégé bí wọn ti ní rìn lọ tí wọn sì ní sọrọ pọ,
 lógán kẹkẹ iná àti ẹşin iná yọ sí wọn ó sì ya àwọn méjèjèì
 nípa, Elijah sì gòkè lọ sí ọ̀run pẹlú àjà. **12** Eliša rí ẹyí ó sì
 kígbe sókè, “Baba mi! Baba mi! Kẹkẹ àti ẹleşin Israẹli!”

Eliṣa kò sì rí i mọ. Ó sì mú aṣọ ara rẹ ó sì fà wọn ya sọtò.

13 Ó sì mú agbádá tí ó ti jábọ láti ọdọ Elijah ó sì padà lọ, ó sì dúró lórí bèbè Jordani. **14** Ó sì mú agbádá náà tí ó jábọ láti ọwọ rẹ, ó sì lu omi pẹlú rẹ. “Níbo ni Olúwa Ọlórún Elijah wà?” Ó béèrè. Nígba tí ó lu omi náà, ó sì pín sí apá ọtún àti sí ọ̀sì, Eliṣa sì rékojá. **15** Àwọn ọmọ wòlú láti Jeriko, tí wọn ní wò, wí pé, “Èmí Elijah sinmi lé Eliṣa.” Wọn sì lọ láti lọ bá a, wọn sì dojúbolẹ níwájú rẹ. **16** “Wò ó,” wọn wí pé, “Àwa ìránṣẹ ni àádọta ọkúnrin alágbára. Jẹ kí wọn lọ láti lọ wá ọ̀gá rẹ wá. Bóyá èmí Olúwa ti gbé e sókè, ó sì gbé e kalẹ lórí òkè nílá tàbí lórí ilẹ.” “Rará,” Eliṣa dá a lóhùn pé, “Má ẹ rán wọn.” **17** Ẹ̀gbọn wọn rò ọ́ títí ojú fi tí í láti gbà. Ó wí pé, “Rán wọn.” Wọn sì rán àádọta ènìyàn tí ó wá a fún ọ́jọ mọ́ta ẹ̀gbọn wọn kò rí i. **18** Nígba tí wọn padà dé ọdọ Eliṣa, tí ó dúró ní Jeriko, ó wí fún wọn pé, “Ẹ́ èmi kò sọ fún un yín kí ẹ má lọ?” **19** Àwọn ọkúnrin ilú wí fún Eliṣa, pé, “Wò ó, olúwa wa, ìtẹ́dó ilú yìi dára, gégé bí ẹ ti rí i, ẹ̀gbọn omi náà burú, ilẹ náà sì sá.” **20** Ó sì wí pé, “Mú àwokòtò tuntun fún mi wá, kí o sì mú iyọ sí inú rẹ.” Wọn sì gbé e wá fún un. **21** Nígba náà ó sì jáde lọ sí ibi orísun omi, ó sì da iyọ sí inú rẹ, ó wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: ‘Èmi ti wo omi yìi sà. Kò ní mú ikú wá mọ tàbí mú ilẹ náà sá.’” **22** Omi náà sì ti dára ni mímu títí di òní, gégé bí ọ̀rọ́ tí Eliṣa ti sọ. **23** Láti ibẹ Eliṣa lọ sókè ní Beteli gégé bí ó ti n rìn lọ lójú ọ̀nà, àwọn ọ̀dọ kan jáde wá láti ilú náà wọn sì fi ẹ ẹ́lẹ̀yà. “Máa lọ sókè ìwọ apá!” Wọn wí pé. “Máa lọ sókè ìwọ apá!” **24** Ó sì yípadà, ó sì wò wọn ó sì fi wọn bú ní orúkọ Olúwa. Nígba náà beari méjì sì jáde wá láti inú igbó ó sì lu méjìlélógòjì

lára àwọn ọdọ náà. **25** Ó sì lọ sí orí òkè Karmeli láti ibẹ́ ó sì padà sí Samaria.

3 Jehoramu ọmọ Ahabu sì di ọba Israẹli ní Samaria ní ọdún kejìdínlógún ti Jehoşafati ọba Juda, ó sì jẹ ọba fún ọdún méjìlá. **2** Ó sì ẹe búburú níwájú Olúwa, ẹ̀gbọn kì í ẹe bí ti ìyá àti baba rẹ̀ ti ẹe. Ó gbé òkúta ère ti Baali tí baba rẹ̀ ti ẹe kúrò. **3** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé ó fi ara mó ẹ̀ẹ̀ Jeroboamu ọmọ Nebati, tí ó ti fi Israẹli bú láti dẹ̀ẹ̀; kò sì yí kúrò lódò wọn. **4** Nísinsin yìí Meşa ọba Moabu ní sin àgùntàn, ó sì gbọ̀dọ̀ fi fún ọba Israẹli pẹ̀lú ọ̀kẹ̀ márùn-ún ọdọ-àgùntàn àti pẹ̀lú irun ọ̀kẹ̀ márùn-ún àgbò. **5** Ẹ̀gbọn léyìn ikú Ahabu, ọba Moabu ẹ̀tẹ̀ lórí ọba Israẹli. **6** Lásìkò ìgbà yìí ọba Jehoramu jáde kúrò ní Samaria ó sì yí gbogbo Israẹli ní ipò padà. **7** Ó sì ránṣẹ̀ yìí sí Jehoşafati ọba Juda pé, “Ọba Moabu sì ẹ̀tẹ̀ sí mi. Ẹ̀e ìwọ̀ yóò lọ pẹ̀lú mi láti lọ bá Moabu jà?” Ọba Juda sì dáhùn pé, “Èmi yóò lọ pẹ̀lú rẹ̀. Èmi jẹ̀ gégé bí ìwọ̀ ti wà, ènìyàn rẹ̀ bí ènìyàn mi, ẹ̀sin mi bí ẹ̀sin rẹ̀.” **8** “Nípa ọ̀nà wo ni àwà yóò gbà dojúkọ̀ wọn?” Ó béèrè. “Lọ̀nà aginjù Edomu,” ó dáhùn. **9** Bẹ̀e ni ọba Israẹli jáde lọ pẹ̀lú ọba Juda àti ọba Edomu. Léyìn ìgbà tí wọn yíká fún ọjọ̀ méje. Àwọn ọmọ-ogun wọn kò ní omi púpọ̀ fún ara wọn tàbí fún ẹ̀ranko tí ó wà pẹ̀lú wọn. **10** “Kí ní?” ọba Israẹli kígbẹ̀ sókè. “Ẹ̀e Olúwa pe àwà ọba mètẹ̀tẹ̀ta papọ̀ láti fi wá lé Moabu lọwọ̀?” **11** Ẹ̀gbọn Jehoşafati sì wí pé, “Ẹ̀e kò sí wòlù Olúwa níbí, tí àwà ibá ti ọdọ̀ rẹ̀ béèrè lọwọ̀ rẹ̀?” Ọkan lára àwọn ìránṣẹ̀ ọba Israẹli dáhùn pé, “Elişà ọmọ Şafati wà níbí. Ó máa sáà bu omi sí ọwọ̀ Elijah.” **12** Jehoşafati wí pé, “Ọrọ̀ Olúwa wà pẹ̀lú rẹ̀.” Bẹ̀e ni ọba Israẹli àti Jehoşafati àti ọba Edomu sọkalẹ̀ tọ̀ ọ̀ lọ.

13 Eliša wí fún ọba Israẹli pé, “Kí ni àwa ní ẹ pẹlú ara wa? Lọ sódò wòlú baba ẹ àti wòlú ti ìyá ẹ.” Ọba Israẹli dá a lóhùn, “Rára, nítorí Olúwa ni ó pe àwa ọba mètẹ̀tẹ̀ta papò láti fi wá lé Moabu lẹ̀wọ̀.” **14** Eliša wí pé, “Gẹ̀gẹ̀ bí ó ti wà pé Olúwa àwọn ọmọ-ogun wà láyẹ, ẹnì tí mo ní sìn tí èmi kò bá ní ọ̀wọ̀ fún ojú Jehoşafati ọba Juda, èmi kò ní wò ó tàbí èmi kì bá ti rí ọ. **15** Şùgbọ̀n nísinsin yìí, mú wá fún mi ohun èlò orin olókùn.” Nígba tí akọrin náà n kọrin, ọ̀wọ̀ Olúwa wá sórí Eliša. **16** Ó sì wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ, ‘Jẹ́ kí àfonífojì kún fún ọ̀gbun.’ **17** Nítorí èyí ni Olúwa wí, o kò ní í rí afẹ́fẹ́ tàbí ọ̀jò, bèẹ̀ ni àfonífojì yìí yóò kún pẹlú omi, àti ìwọ̀ àti ẹran ọ̀sìn àti pẹlú àwọn ẹran yóò mu. **18** Èyí jẹ́ ohun tí kò lágbára níwájú Olúwa, yóò sì fi Moabu lé e yín lẹ̀wọ̀ pẹlú. **19** Ìwọ̀ yóò sì bi gbogbo ilú olódi àti gbogbo àgbà ilú şubú. Ìwọ̀ yóò sì gé gbogbo igi dárádára şubú, dá gbogbo orísun omi dúró, kí o sì pa gbogbo pápá dárádára pẹlú òkúta run.” **20** Ní òwúrò ọ̀jò kejì, ní àsìkò ẹ̀bọ, níbẹ̀ ni omí sà̀n láti ọ̀kánkán Edomu! Ilé náà sì kún pẹlú omi. **21** Nísinsin yìí gbogbo ará Moabu gbọ̀ pé àwọn ọba tí dé láti bá wọn jà. Bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo ènìyàn, ọ̀mọ̀dé àti àgbà tí ó lè ja ogun wọn pè wọn sókè wọn sì dúró ní etí ilẹ̀. **22** Nígba tí wọn dìde ní òwúrò ọ̀jò kejì, oòrùn ti tàn sí orí omi náà sí àwọn ará Moabu ní ìkojá ọ̀nà, omi náà sì pupa bí èjẹ̀. **23** “Èjẹ̀ ni èyí!” wọn wí pé, “Àwọn ọba wònyí lè ti jà kí wọn sì pa ara wọn ní ìpakúpa. Nísinsin yìí sí àwọn ìkógun Moabu!” **24** Şùgbọ̀n nígba tí àwọn ará Moabu dé sí ibùdó ti Israẹli, àwọn ará Israẹli dìde, wọn sì kọ̀lù wọn tí tí wọn fi sálọ. Àwọn ará Israẹli gbógún sí ilẹ̀ náà wọn sì pa Moabu run. **25** Wọn sì wọ gbogbo ilú náà

4 Ìyàwò ọkùnrin kan láti ara ẹgbẹ̀ wòlî sọkún tọ Elisha wá, “Ìránṣẹ̀ rẹ ọkọ mi ti kú, ó sì mò wí pé ó bu ọlá fún Olúwa. Şùgbọ̀n nísinsin yìí, onígbèsè rẹ ti ní bọ láti wá kó ọmọ ọkùnrin mi gégé bí ẹrú rẹ.” **2** Elisha dá a lóhùn pé, “Báwo ni èmi ẹ̀ lè ràn ọ lówó? Sọ fún mi; kí ni ìwọ ní ní ilé rẹ?” Ó wí pé, “Ìránṣẹ̀ rẹ kò ní ohunkóhun níbè rárá, àyàfi òróró kékeré.” **3** Elisha wí pé, “Lọ yíká kí o sì béèrè lówó gbogbo àwọn aláduúgbò fún ìkòkò òfífo. Má ẹ̀ béèrè fún kékeré. **4** Nígba náà, lọ sí inú ilé kí o sì pa lẹkun dé ní ẹgbẹ̀ ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ ọkùnrin, dà òróró sínú gbogbo ìkòkò, gégé bí gbogbo rẹ ti kún, kó o sí apá kan.” **5** Ó sì fi sílẹ̀ lẹyìn náà ó ti ilẹ̀kùn ní ẹgbẹ̀ rẹ àti àwọn ọmọ rẹ. Wọn gbé ìkòkò wá fún un ó sì ní dà á. **6** Nígba tí gbogbo ìkòkò náà kún, ó sọ fún ọmọ rẹ pé, “È gbé òmíràn fún mi wá.” Şùgbọ̀n wọn dàhùn pé, “Kò sí ìkòkò tí ó kù mọ.” Nígba náà ni òróró kò dà mọ. **7** Ó sì lọ ó sì lọ sọ fún àwọn ènìyàn Ọlórún, ó sì wí pé, “Lọ, ta òróró náà kí o sì san gbèsè re. Ìwọ àti ọmọ rẹ kí e máa sinmi lóri èyí tí ó

kù.” **8** Ní ojò kan Eliṣa lọ sí Ṣunemu. Obìnrin ọlórò kan sì wà nìbè, ẹnì tí ó rò ọ kí ó dúró jẹun. Bẹ̀ẹ̀ nì nígba kígba tí ó bá ń kọ́já lọ, ó máa ń dúró nìbè látì jẹun. **9** Ó sọ fún ọkọ rẹ̀, “Mo mò pé ọkùnrin tí ó máa ń sáà wá sí ọ̀dò wa jẹ ọkùnrin mímọ̀ Ọlórún. **10** Jẹ kí a ẹ̀ yàrá kékeré kan sórí ilé kí a sì gbé ibùsùn àtì tábìlì ọúnjẹ, àga kan àtì fitílà fún un. Nígba náà ó lè dúró nìbè ní ìgbàkúgbà tí ó bá wá sọ̀dò wa.” **11** Ní ojò kan nígba tí Eliṣa wá, ó lọ sí orí òkè ní yàrá rẹ̀ ó sì dùbúlẹ̀ síbẹ̀. **12** Ó sì wí fún ìránṣẹ̀ rẹ̀ Gehasi pé, “Pe ará Ṣunemu.” Bẹ̀ẹ̀ nì ó sì pé é wá, ó sì dúró níwájú rẹ̀. **13** Eliṣa wí fún un pé, “Wí fún un, ‘Ìwọ̀ tí ẹ̀ ẹ̀ gbogbo àníyàn iṣẹ̀ yìnrere fún wa. Nísinsin yìí kí nì a lè ẹ̀ fún ọ?’” “Ṣé a lè jẹ̀ agbẹ̀nuso fún ọ ní ọ̀dò ọ̀ba tàbí olórí ogun?” **14** “Kí nì a lè ẹ̀ fún obìnrin yìí?” Eliṣa béèrè. Gehasi wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ nì, kò ní ọ̀mọ̀, ọ̀kọ̀ rẹ̀ náà sì tún di arúgbó.” **15** Nígba náà Eliṣa wí pé, “Pè é,” bẹ̀ẹ̀ nì ó sì pé é, ó sì dúró ní àbáwọ̀lé ẹ̀nu-ò̀nà. **16** Eliṣa sọ wí pé, “Ìwòyí ọ̀dún tí ń̀ bọ̀, ìwọ̀ yóò fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ gbé ọ̀mọ̀.” “Bẹ̀ẹ̀ kọ̀, olúwa mi!” n kò fi ara mò ọ̀n. “Jòwọ̀, ìwọ̀ ènìyàn Ọlórún, ma ẹ̀ sì ìránṣẹ̀ rẹ̀ lònà!” **17** Ṣùgbọ̀n obìnrin náà lóyún ní ọ̀dún kejì ní àkókò náà, ó bí ọ̀mọ̀ ọkùnrin kan, gégé bí Eliṣa tí sọ fún un. **18** Ọ̀mọ̀ náà dàgbà, ní ojò kan, ó jáde lọ sí ọ̀dò baba rẹ̀, ó wà pẹ̀lú àwọn olùkórè. **19** “Orí mi! Orí mi!” Ó wí fún baba rẹ̀. Baba rẹ̀ sọ fún ìránṣẹ̀, “Gbé e lọ sọ̀dò ìyá rẹ̀.” **20** Lẹ̀yìn ìgbà tí ìránṣẹ̀ náà tí gbé e sọ̀kè tí ó sì gbé e tọ̀ ìyá rẹ̀ lọ, ọ̀mọ̀ ọkùnrin náà jókòó sórí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ tí tí ó fi di ọ̀sán gangan, nígba náà ó sì kú. **21** Ó lọ sí òkè ó sì tẹ̀ ọ̀mọ̀ náà lórí ibùsùn ènìyàn Ọlórún, ó sì tilẹ̀kùn, ó jáde lọ. **22** Ó pe ọ̀kọ̀ rẹ̀ ó sì wí pé, “Jòwọ̀ rán ọ̀kan lára àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ àtì kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ kan kí

èmi kí ó lè lọ sí ọdọ ènìyàn Ọlórún kíákíá kí n sì padà.” **23**
 “Kí ni ó dé tí o fi fẹ̀ lọ sọdọ rẹ̀ lóníí?” Ó béèrè. “Kí í ẹ̀e oşù
 tuntun tàbí ọjọ̀ ìsinmi.” Ó wí pé, “Gbogbo rẹ̀ ti dára.” **24** Ó
 sì di kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ní gààrì ó sì wí fún ìránşẹ̀ rẹ̀ pé, “Máa nìşó;
 má ẹ̀e dẹ̀şẹ̀ dúró dè mí àyàfi tí mo bá sọ fún ọ.” **25** Bẹ̀ẹ̀ ni ó
 sì jáde wá, ó sì wá sọdọ ènìyàn Ọlórún ní orí òkè Karmeli.
 Nígba tí ó sì rí i láti òkèrè, ènìyàn Ọlórún sọ fún ìránşẹ̀ rẹ̀
 Gehasi, “Wò ó! Ará Şunemu nì! **26** Sáré lọ pàdé rẹ̀ kí o sì
 béèrè lẹ́wọ̀ rẹ̀, ‘Şé o wà dárádára? Şé ọkọ rẹ̀ wà dárádára?
 Şé ọmọ rẹ̀ wà dárádára?’” Ó wí pé, “Gbogbo nńkan wà
 dárádára.” **27** Nígba tí ó dé ọdọ ènìyàn Ọlórún ní orí òkè,
 ó gbá a ní ẹ̀şẹ̀ mú. Gehasi wá láti wá lé e dǎnù, şùgbón
 ènìyàn Ọlórún wí pé, “Fi í sílẹ̀! Ó wà nínú ìpọ̀njú kíkòrò,
 şùgbón Olúwa fi pamọ̀ fún mi kò sì sọ ìdí rẹ̀ fún mi.” **28**
 “Şé mo béèrè ọmọ lẹ́wọ̀ rẹ̀, olúwa mi?” Obìnrin náà wí
 pé, “Şé mi ò sọ fún ọ pé kí o, ‘Má ẹ̀e fa ìrètí mi sókè?’” **29**
 Elişa wí fún Gehasi pé, “Ká agbádá rẹ̀ sínú ọjá àmùrè, mú
 ọpá mi sí ọwọ̀ rẹ̀ kí o sì sáré. Tí o bá pàdé ẹ̀nikẹ̀ni má ẹ̀e
 kí i, tí ẹ̀nikẹ̀ni bá kí ọ, má ẹ̀e dá a lóhùn, fi ọpá náà lé ojú
 ọmọ ọkúnrin náà.” **30** Şùgbón ìyá ọmọ náà wí pé, “Gégé
 bí Olúwa ti n bẹ̀ láààyè àti gégé bí ó ti wà láààyè, èmi kò
 ní í fi ọ sílẹ̀.” Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì dide ó sì tẹ̀lé e. **31** Gehasi sì n lọ
 síbẹ̀ ó sì fi ọpá náà lé ojú ọmọ náà, şùgbón kò sí ohùn tàbí
 ìdáhùn. Bẹ̀ẹ̀ ni Gehasi padà lọ láti lọ bá Elişa láti sọ fún
 un pé, “Ọmọ ọkúnrin náà kò tí ì dide.” **32** Nígba tí Elişa dé
 inú ilé, nìbẹ̀ ni òkú ọmọ ọkúnrin náà dùbúlẹ̀ lórí ibùsùn.
33 Ó sì wọ ilé, ó sì ti ilẹ̀kùn mó àwọn méjèèjì ó sì gbàdúra
 sí Olúwa. **34** Nígba náà ó dé orí ibùsùn, ó sùn sọrí ọmọ
 ọkúnrin náà, ẹnu sí ẹnu, ojú sí ojú, ọwọ̀ sí ọwọ̀. Gégé bí ó

ti nà ara rẹ lórí rẹ, ara ọmọ náà sì gbóná. **35** Eliṣa yípadà lọ, ó sì rìn padà ó sì jáde wá sínú ilé nígbà náà ó sì padà sí orí ibùsùn ó sì tún nà lé e ní èèkan sí i. Ọmọ ọkùnrin náà sì sín ní ìgbà méje ó sì sí ojú rẹ. **36** Eliṣa sì pe Gehasi ó sì wí pé, “Pe ará Ṣunemu.” Ó sì ẹe bẹẹ. Nígbà tí ó dé, ó wí pé, “Gba ọmọ rẹ.” **37** Ó sì wólé, ó sì kúnlẹ síwájú ẹsẹ rẹ ó sì tẹ orí sílẹ. Nígbà náà ó sì mú ọmọ rẹ ó sì jáde lọ. **38** Eliṣa padà sí Gilgali ìyàn sì wà ní ilẹ náà. Nígbà tí àwọn ọmọ wòlì ẹe ipádé pẹlú rẹ, ó sì wí fún ìránṣẹ rẹ pé, “Gbé ìkòkò ríla ka iná kí o sì se ọbẹ aláta diẹ fún àwọn ọkùnrin yí.” **39** Ọkan lára wọn jáde lọ sí orí pápá látí kó ewébẹ jọ àti látí wá àjàrà igbó. Ó sì kó diẹ nínú ẹfọ gbòrò rẹ jọ, ó sì ka a kún aṣọ agbádá rẹ. Nígbà tí ó padà dé, ó sì gé wọn sínú ìkòkò ọbẹ, bí ó tilẹ jẹ pé kò sí ẹni tí ó mọ ohun tí wọn ní jẹ. **40** Wọn da ọbẹ náà jáde fun àwọn ọkùnrin náà, ṣùgbọn bí wọn ti bèrẹ sí ní jẹ oúnjẹ náà, wọn sọkún jáde, “Ìwọ ènìyàn Ọlórún ikú ní bẹ nínú ìkòkò yí!” Wọn kò sì le jẹ ẹ. **41** Eliṣa sì wí pé, “Mú iyẹfun diẹ wá,” Ó sì fi sínú ìkòkò ó sì wí pé, “Kí ó sì fi fún àwọn ènìyàn látí jẹ.” Kò sì sí ohun tí ó léwu nínú ìkòkò náà. **42** Ọkùnrin kan wá látí Baali-Ṣaliṣa, ó sì mú àkàrà àkọso ẹso, ogún ìṣù àkàrà barle, tí wọn dín látí ara àkọso ẹso àgbàdo, àti pẹlú sírí ọkà tuntun nínú àpò rẹ wá fún ènìyàn Ọlórún náà. Òun sì wí pé, “Fún àwọn ènìyàn látí jẹ.” **43** “Báwo ni èmi yóò ẹe gbé èyí ka iwájú àwọn ọgórùn-ún ènìyàn?” ìránṣẹ rẹ béèrè. Ṣùgbọn Eliṣa dá a lóhùn pé, “Gbé e fún àwọn ènìyàn látí jẹ, nítorí èyí ni ohun tí Olúwa sọ: ‘Wọn yóò jẹ yóò sì tún ẹkù.’” **44** Nígbà náà ó gbé e ka iwájú wọn, wọn sì jẹ ẹ, wọn sì ní èyí tó ẹkù, gégé bí ọrọ Olúwa.

5 Naamani jẹ olórí ogun ọba Aramu. Ó jẹ ènìyàn ríla níwájú ọgá rẹ, wọn sì bu ọlá fún un, nítorí nípasẹ rẹ ni Olúwa ti fi ìṣẹgun fún Aramu. Òun jẹ alágbára, akọni ọkúnrin sùgbọn, ó dètè. **2** Nísinsin yìi egbẹgbẹ láti Aramu ti jáde lọ láti mú ọmọ obìnrin kékeré kan ní ìgbèkùn láti Israẹli, ó sì sin ìyàwó Naamani. **3** Ó sọ fún ọgá rẹ obìnrin pé, “Tí ó bá jẹ wí pé ọgá mi lè rí wòlî tí ó wà ní Samaria! Yóò wò ó sànrò nínú ètè rẹ.” **4** Naamani lọ sí ọdò ọgá rẹ ó sì wí fún un ohun tí ọmọbìnrin Israẹli ti sọ. **5** “Ní gbogbo ọ̀nà, lọ,” ọba Aramu dá a lóhùn pé, “Èmi yóò fi ìwé ránṣẹ sí ọba Israẹli.” Bẹ̀ẹ̀ ni Naamani lọ, ó sì mú pẹ̀lú rẹ̀ tálẹ̀ntì fàdákà mẹ̀wàá, egbẹ̀rún mẹ̀fà ìwòn wúra àti ìpààrò aṣọ mẹ̀wàá. **6** Ìwé tí ó mú lọ sọdò ọba Israẹli kà pé, “Pẹ̀lú ìwé yìi èmi nì ràn ìránṣẹ̀ mi Naamani sí ọ pé o lè wò ó sànrò nínú ètè rẹ.” **7** Bí ọba Israẹli ti ka ìwé nàà ó fa aṣọ rẹ̀ ya, ó sì wí pé, “Èmi ha jẹ Ọlórún? Njẹ̀ èmi le pa kí n sì mú wá sí ààyè padà? Kí ni ó dé tí eléyìi ràn ènìyàn sí mi láti wo ààrùn ètè rẹ̀ sànrò, kí ẹ̀ wo bí ó ti nì wá ọ̀nà láti wá ìjà pẹ̀lú mi!” **8** Nígbà tí Eliṣa ènìyàn Ọlórún gbọ̀ pé ọba Israẹli ti ya aṣọ rẹ̀, ó sì ràn ìṣẹ̀ yìi sí i pé, “Kí ni ó dé tí o fi fa aṣọ rẹ̀ ya? Jẹ́ kí ọkúnrin nàà wá sí ọdò mi. Òun yóò sì mò pé wòlî wà ní Israẹli.” **9** Bẹ̀ẹ̀ ni Naamani sì lọ pẹ̀lú ẹ̀sin rẹ̀ àti kẹ̀kẹ̀ rẹ̀ ó sì dúró ní ẹnù-ọ̀nà ilé Eliṣa. **10** Eliṣa ràn ìránṣẹ̀ láti lọ sọ fún un pé, “Lọ, wẹ̀ ara rẹ̀ ní ìgbà méjẹ̀ ní odò Jordani, ẹ̀ran-ara rẹ̀ yóò sì tún padà bọ̀ sípò, ìwọ̀ yóò sì mò.” **11** Sùgbọ̀n Naamani lọ pẹ̀lú ibínú ó sì wí pé, “Mo lérò pé yóò sì dídẹ̀ jáde wá nítòótọ̀ sí mi, yóò sì pe orúkọ Olúwa Ọlórún, fi ọwọ̀ rẹ̀ lórí ibẹ̀ kí ó sì wo ètè mi sànrò. **12** Abana àti Fapari, odò Damasku kò ha dára

ju gbogbo omi Israẹli lọ? Ẹ́é èmi kò le wẹ nínú wọn kí n sì mọ?” Bẹ̀ẹ̀ ni ó yípadà, ó sì lọ pẹ̀lú ìrunú. **13** Ìránṣẹ̀ Naamani lọ sọdọ̀ rẹ̀ ó sì wí pé, “Baba mi, tí wòlî bá ti sọ fún ọ̀ láti ẹ̀ ohun nílá kan, ẹ́é ìwọ̀ kì bá ti ẹ̀, méléó méléó nígbà náà, nígbà tí ó sọ fún ọ̀ pé, ‘Wẹ́ kí o sì mọ!’” **14** Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì sọkalẹ̀ lọ ó sì tẹ̀ ara rẹ̀ bọ̀ inú odò Jordani ní ìgbà méje, gégé bí ènìyàn Ọ̀lórún ti sọ fún un, ẹ̀ran-ara rẹ̀ sì tún padà sí mímọ̀ gégé bí ọ̀mọ̀kùnrin kékeré. **15** Nígbà náà Naamani àti gbogbo àwọn ìránṣẹ̀ padà lọ sí ọ̀dọ̀ ènìyàn Ọ̀lórún. Ó sì dúró níwájú rẹ̀ ó sì wí pé, “Nísinsin yí èmi mọ̀ pé kò sí Ọ̀lórún ní gbogbo àgbáyé àyàfi ní Israẹli nìkan. Jẹ́wọ̀ gba ẹ̀bùn láti ọ̀wọ̀ ìránṣẹ̀ rẹ̀.” **16** Wòlî náà dáhùn pé, “Gégé bí Olúwa ti nì bẹ̀ láààyè, ẹ̀ni tí mo nì sìn, èmi kò nígbà ohun kan,” bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé Naamani rò ọ̀ láti gbà á, ó kọ̀. **17** Naamani wí pé, “Tí o kò bá nígbà, jẹ́wọ̀ jẹ́ kí a fi fún èmi ìránṣẹ̀ rẹ̀ gégé bí ọ̀pọ̀ ẹ̀rù erùpẹ̀ tí ìbáaka méjì le rù, nítorí láti òní lọ ìránṣẹ̀ rẹ̀ kì yóò rú ẹ̀bọ̀ sísun àti rú ẹ̀bọ̀ sí ọ̀kan lára àwọn ọ̀lórún m̀ìrán mọ̀ bí kò ẹ̀ sí Olúwa. **18** Ẹ̀gbon kí Olúwa kí ó dáríjì ìránṣẹ̀ rẹ̀ fún ǹnkan yí. Nígbà tí ọ̀gá mi wọ̀ inú ilé Rimoni láti fi orí balẹ̀ tí ó sì fi ara ti ọ̀wọ̀ mi tí mo sì tẹ̀ ara mi ba pẹ̀lú nìbẹ̀. Nígbà tí èmi tẹ̀ ara mi ba ní ilé Rimoni, kí Olúwa dáríjì ìránṣẹ̀ rẹ̀ fún èyí.” **19** Eliṣa wí pé, “Máa lọ ní àlàáfíà.” Léyìn ìgbà tí Naamani tí rin ìrìnàjò tí ó jìnnà, **20** Gehasi, ìránṣẹ̀ Eliṣa ènìyàn Ọ̀lórún, ó wí fún ara rẹ̀ pé, “Ọ̀gá mi jẹ́ ẹ̀ni tí ó rọ̀nú lórí Naamani, ará Aramu, nípa pé kò gba ohunkóhun ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ ohun tí ó mú wá, gégé bí Olúwa ti nì bẹ̀ láààyè, èmi yóò sá tẹ̀lé e èmi yóò sì gba ohun kan ní ọ̀wọ̀ rẹ̀.” **21** Bẹ̀ẹ̀ ni Gehasi sáré tẹ̀lé Naamani. Nígbà tí Naamani rí i

tí ó ní sáré tẹlé e, ó sì sòkalẹ lórí kẹkẹ látí pàdé rẹ. “Şé gbogbo nńkan wà dárádára?” ó bèèrè. **22** “Gbogbo nńkan wà dárádára,” Gehasi dá a lóhùn. “Ọgá mi rán mi látí sọ wí pé, ‘Àwọn ọdọ ọmọkúnrin méjì látí ọdọ ọmọ wòlń wọn şẹşẹ wá sí ọdọ mi látí orí ọkẹ ilú ti Efraimu. Jẹwọ fún wọn ní èbùn fàdákà àti ipààrọ aşọ méjì.’” **23** Naamani wí pé, “Ní gbogbo ọnà, mú èbùn méjì.” Ó sì rọ Gehasi látí gbà wọn, ó sì di èbùn méjì nàà ti fàdákà ní inú àpọ méjì, pẹlú ipààrọ aşọ méjì, ó sì fún àwọn iránşẹ rẹ méjì, wọn sì kó wọn lọ sọdọ Gehasi. **24** Nígba tí Gehasi sì dé ibi ilé işó, ó gbà wọn lọwọ wọn, ó sì tó wọn sínú ilé, ó sì jẹwọ àwọn ọkúnrin nàà lọwọ lọ, wọn sì jáde lọ. **25** Nígba nàà ó sì wọlé wá ó sì dúró níwájú ọgá rẹ Elişa. “Níbo ni o ti wà Gehasi?” Elişa bèèrè. “Iránşẹ rẹ kò lọ sí ibíkan kan.” Gehasi dá a lóhùn. **26** Şùgbọn Elişa wí fún un pé, “Èmí mi kò ha wà pẹlú rẹ nígba tí ọkúnrin nàà sòkalẹ lórí kẹkẹ látí pàdé rẹ? Şé àşìkò tí ó yẹ látí gba owó nìyí, tàbí látí gba aşọ, ọgbà olifi, ọgbà àjàrà, àgùntàn, màlúù tàbí iránşẹkúnrin àti iránşẹbínrin? **27** Ètẹ Naamani yóò lẹ mó ọ àti sí irú-ọmọ rẹ tí tí lée.” Nígba nàà Gehasi kúrò níwájú Elişa, ó sì di adètẹ, ó sì funfun gégé bí ègbọn òwú.

6 Àwọn ọmọ wòlń sọ fún Elişa pé, “Wò ó, ní ibi tí a ti pàdé pẹlú rẹ, ó kéré fún wa. **2** Jẹ kí àwa kí ó lọ sí Jordani, ní ibi tí ẹnìkòọkan ti le rí ọpá kan, jẹ kí àwa kí ó kólẹ síbẹ fún wa látí gbé.” Ó sì wí pé, “Lọ.” **3** Nígba nàà ni ọkan lára wọn wí pé, “Kí ó wù ọ, èmí bẹ ọ, látí bá àwọn iránşẹ rẹ lọ?” Elişa dá a lóhùn pé, “Èmi yóò lọ,” **4** Ó sì lọ pẹlú wọn. Wọn sì lọ sí Jordani wọn sì bèrẹ sí ní gé igi. **5** Bí ọkan ẹ gé igi nàà, àáké irin nàà bọ sínú omi, ó kígbẹ sókẹ

pé, “O! Olúwa mi, mo yá a ni!” **6** Ènìyàn Ọlórún sì béèrè pé, “Níbo ni ó bọ sí?” Nígba tí ó fi ibẹ hàn án, Eliṣa gé igi kan ó sì jù ú síbẹ, ó sì mú irin náà fò lójú omi. **7** Ó wí pé, “Gbé e jáde.” Lẹyìn náà ọkúnrin náà na ọwọ rẹ jáde ó sì mú un. **8** Nísinsin yíi ọba Aramu wà ní ogun pẹlú Israẹli ó sì bá àwọn ìránṣẹ rẹ gbèrò, ó wí pé, “Èmi yóò ẹ ibùdó mi sí ibí yíi nínú èyí náà àti bí ibí yíi.” **9** Ènìyàn Ọlórún rán iṣẹ sí ọba Israẹli pé, “Kíyèsì ara láti kojá ní ibẹ yẹn, nítórí pé ará Aramu wọn sọkalẹ lọ síbẹ.” **10** Bẹẹ ni ọba Israẹli wo ibi tí ènìyàn Ọlórún náà fihàn, ní èẹkan sí i Eliṣa kílò fún ọba, bẹẹ ni ó wà lórí síso ní ibẹ. **11** Èyí mú ọba Aramu bínú. Ó pe àwọn ìránṣẹ rẹ, ó sì béèrè lẹwọ wọn pé, “Sé ìwọ kò ní sọ fún mi èwo nínú wa ni ó wà ní ègbẹ ọba Israẹli?” **12** Ọkan lára ìránṣẹ rẹ sì wí pé, “Kò sí ọkan nínú wa, olúwa ọba mi, ṣùgbọn Eliṣa, wòlî tí ó wà ní Israẹli, sọ fún ọba Israẹli ọrọ gangan tí ó sọ nínú yàrá rẹ.” **13** Ọba pa á ląṣẹ, “Lọ, kí ẹ lọ wo ibi tí ó wà, kí èmi kí ó lè rán ènìyàn láti lọ mú un wá.” Ìròyìn padà wá wí pé, “Ó wà ní Dotani.” **14** Nígba náà ni ó rán àwọn ẹṣin àti kẹkẹ àti ogun nílá tí ó le síbẹ. Wọn sì lọ ní alẹ wọn sì yí ilú náà ká. **15** Nígba tí ìránṣẹ ènìyàn Ọlórún dide ó sì jáde lọ ní òwúrò kùtùkùtù ọjó kejì, ogun pẹlú ẹṣin àti kẹkẹ wọn ti yí ilú náà ká. “Yé è, olúwa mi! Kí ni kí àwa kí ó ẹ?” ìránṣẹ náà béèrè. **16** “Má ẹ bèrù,” wòlî náà dáhùn, “Àwọn tí ó wà pẹlú wa, wọn pọ ju àwọn tí ó wà pẹlú wọn lọ.” **17** Eliṣa sì gbàdúrà, “Olúwa, la ojú rẹ kí ó ba à lè ríran.” Nígba náà Olúwa la ojú ìránṣẹ náà, ó sì wò, ó sì rí òkè nílá tí ó kún fún ẹṣin àti kẹkẹ iná gbogbo yí Eliṣa ká. **18** Bí àwọn ọtá ẹ ní sọkalẹ wá níwájú rẹ, Eliṣa gbàdúrà sí Olúwa pé. “Bu

ìfójú lu àwọn ènìyàn wònyí,” Olúwa sì ẹ gégé bí Eliša ti béèrè. **19** Eliša sọ fún wọn pé, “Èyí kí í ẹ ọ̀nà bèẹ̀ ni èyí kí í ẹ ilú náà. Tẹ̀lé mi, èmi yóò mú u yín lọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀kúnrin tí èyin ní wá.” Ó sì sìn wọn lọ sí Samaria. **20** Lẹ̀yìn ìgbà tí wọn wọ ilú náà, Eliša wí pé, “Olúwa, la ojú àwọn ọ̀kúnrin wònyí kí wọn kí ó lè ríran.” Nígbà náà Olúwa la ojú wọn, wọn sì ríran, wọn sì wà nìbẹ̀, nínú Samaria. **21** Nígbà tí ọ̀ba Israẹli rí wọn, ó béèrè lẹ̀wọ̀ Eliša pé, “Sé kí èmi kí ó pa wọn, baba mi? Sé kí èmi kí ó pa wọn?” **22** “Má ẹ pa wọn,” ó dáhùn. “Sé iwọ yóò pa àwọn ọ̀kúnrin tí iwọ mú pẹ̀lú idà rẹ̀ tàbí ọ̀run rẹ̀? Gbé ọ́unjẹ̀ àti omi síwájú wọn kí wọn kí ó lè jẹ kí wọn sì mu, nígbà náà kí wọn padà lọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀gá wọn.” **23** Bẹ̀ẹ̀ ni ó pèsè àsẹ̀ nílá fún wọn, lẹ̀yìn ìgbà tí wọn jẹ tí wọn mu, ó sì rán wọn lọ, wọn sì padà sí ọ̀dọ̀ ọ̀gá wọn. Bẹ̀ẹ̀ ni egbẹ̀ láti Aramu dájọ̀ ìgbógunti ilẹ̀ Israẹli dúró. **24** Lẹ̀yìn ìgbà díẹ̀, ni Beni-Hadadi ọ̀ba Aramu kó gbogbo àwọn ogun rẹ̀ jọ wọn sì yan sókè wọn sì dúró ti Samaria. **25** Ìyàn nílá sì mú ní ilú Samaria; wọn dúró tí ì tó bèẹ̀ tí a fi ní ta orí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ kan ní ọ̀gọ̀rùn-ún iwọn fàdákà àti idámẹ̀rin òsùwọn kábù imí ẹ̀yẹ̀lé, fún iwọn fàdákà márùn-ún. **26** Gégé bí ọ̀ba Israẹli ti ní kojá lọ lórí odi, obìnrin kan sọkún sí i pé, “Ràn mí lẹ̀wọ̀, olúwa ọ̀ba mi!” **27** Ọ̀ba sì dá a lóhùn pé, “Bí Olúwa kò bá gbà ọ̀, níbo ni èmi yóò gbé ti gbà ọ̀? Láti inú ilẹ̀ ìpakà, tàbí láti inú ibi ìfúntí?” **28** Nígbà náà ọ̀ba béèrè lẹ̀wọ̀ obìnrin náà pé, “Kí ni ó ẹ̀lẹ̀?” Obìnrin náà dáhùn pé, “Obìnrin yìí wí fún mi pé, ‘Mú ọ̀mọ̀kúnrin rẹ̀ wá kí àwa kí ó lè jẹ ẹ̀ lónìí, ní ọ̀lẹ̀ àwa yóò jẹ ọ̀mọ̀kúnrin tẹ̀mi.’” **29** Bẹ̀ẹ̀ ni a ẹ ọ̀mọ̀kúnrin mi a sì jẹ ẹ̀. Ní ojọ̀ kejì mo wí fún un pé, ‘Mú ọ̀mọ̀kúnrin rẹ̀

wá kí àwà kí ó lè jẹ, 'sùgbón ó ti gbé e pamọ." 30 Nígba tí ọba gbọ ọrọ obìnrin náà, ó fa aṣọ rẹ ya. Gégé bí ó sì ti ní kojá lọ sí orí odi, àwọn ènìyàn wò ó nǐbẹ ní abẹ, ó ní aṣọ ọfọ ní ara rẹ. 31 Ó sì wí pé, "Kí Olórún kí ó fi yà jẹ mí, àti jù bẹẹ lọ dájúdájú, pé orí ọmọkùnrin Eliṣa ọmọ Ẹafati kì ó wà ní ọrún rẹ ní òní!" 32 Nísinsin yìí Eliṣa jókòó ní ilé rẹ àwọn àgbàgbà náà jókòó pẹlú rẹ. Ọba sì rán oníṣẹ síwájú rẹ, sùgbón kí ó tó dé ibẹ, Eliṣa sọ fún àwọn àgbàgbà pé, "Ṣé èyin kò rí bí apàṇìyàn ti ní rán ẹ̀nikan láti gé orí mi kúrò? Ẹ wò ó, nígba tí iránṣẹ náà bá dé, ẹ ti ilẹ̀kùn kí ẹ sì dímú ṣinṣin ní ẹnu-òtò, iró ẹ̀sẹ olúwa rẹ kò ha wà léyìn rẹ?" 33 Nígba tí ó sì n sọrọ sí wọn, iránṣẹ náà sòkalẹ wá bá a. Ọba náà sì wí pé, "Ibi yìí láti ọ̀dọ Olúwa ni. Kí ni ó dé tí ẹmi yóò fi dúró de Olúwa sí i?"

7 Eliṣa wí pé, "Gbọ ọrọ Olúwa. Èyí ni ohun tí Olúwa sọ, 'Ní àṣìkò yìí ní ọ̀là, a ó ta ọ̀sùwọ̀n ìyẹfun barle kíkúnná kan ní ẹ̀kéli kan àti méjì ọ̀sùwọ̀n ọ̀kà barle fún ẹ̀kéli kan ní ẹnu-bodè Samaria.'" 2 Ìjòyè kan ẹnì tí ọwọ ọba ní fi ara tí dáhùn wí fún ènìyàn Olórún pé, "Ẹ wò ó, tí Olúwa bá tilẹ̀ sí fẹ̀rèsẹ ọ̀rún sílẹ̀, ẹ́ èyí lè rí bẹẹ?" Eliṣa dáhùn pé, "Ìwọ yóò rí i pẹlú ojú rẹ, sùgbón ìwọ kò ní jẹ nṛkan kan lára rẹ!" 3 Nísinsin yìí àwọn ọ̀kùnrin méréin kan wà pẹlú ẹ̀tẹ ní ẹnu àbáwọ̀lé ibodè ilú. Wọn wí fún olúkúlùkù pé, "Kí ni ó dé tí àwà yóò fi jókòó síbì títí àwà yóò fi kú? 4 Tí àwà bá wí pé, 'Àwà lọ sí ilú, ìyàn wà nǐbẹ,' àwà yóò sì kú. Tí àwà bá dúró nǐbì, a máa kú, nṛẹ nísinsin yìí ẹ́ jẹ kí a lọ sí ibùdó ti àwọn ará Siria kí àwà kí ó sì tẹ́rba. Bí wọn bá dá wa sí, àwà yóò yè, tí wọn bá sì pa wá, bẹẹ ni àwà yóò kú." 5 Ní àfẹ̀mọ́júmọ́ wọn dìde wọn sì lọ sí ibùdó

àwọn ará Siria. Nígbà tí wọn dé ègbé ibùdó náà, kò sí ọkùnrin kan níbè, **6** nítorí tí Olúwa jẹ kí àwọn ará Siria gbọ ìró kẹkẹ àti ẹsin àti ogun nílá, wọn sì wí fún ara wọn pé, “È wò ó, ọba Israẹli ti bẹ ogun àwọn Hiti àti àwọn ọba Ejibiti láti dojúkọ wá!” **7** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì dide wọn sì sálọ ní àfẹmójúmọ wọn sì fi àgọ wọn sílẹ̀ àti ẹsin wọn àti kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́. Wọn sì fi ibùdó sílẹ̀ gégé bí ó ti wà, wọn sì sálọ fún ẹmí wọn. **8** Nígbà tí àwọn ọkùnrin tí ó ní ààrùn ẹ̀tẹ̀ dé ègbé ibùdó wọn sì wọ inú ọkan nínú àgọ náà. Wọn jẹ wọn sì mu, wọn sì kó fàdákà, wúra àti ẹ̀wù, wọn sì lọ. Wọn sì wọ àgọ m̀líràn lọ, wọn kó àwọn ǹnkan láti ibẹ̀ wọn sì kó wọn pamọ̀ pẹ̀lú. **9** Nígbà náà wọn wí fún ara wọn pé, “Àwa kò ẹ̀ ohun rere. Ọ̀nı̀ yìi jẹ ọjọ̀ ìròyìn rere àwa sì pa á mọ̀ ara wa. Tí àwa bá dúró títı̀ di àfẹmójúmọ̀, ìjìyà yóò jẹ ti wa. È jẹ kí a lọ ní ẹ̀ẹ̀kan kí a lọ ròyìn ẹ̀yí fún àwọn ilé ọba.” **10** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì lọ wọn sì pe àwọn asọ̀bodè ilú, wọn sì wí fún wọn pé, “Àwa lọ sí ibùdó àwọn ará Siria kò sì sí ọkùnrin kankan níbè tàbí ohùn ẹ̀niyàn kan àyàfi ẹsin tí a so àti kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́, àwọn àgọ náà sì wà gégé bí wọn ti wà.” **11** Àwọn asọ̀bodè náà pariwo ìròyìn náà, wọn sì sọ nínú ààfin ọba. **12** Ọba sì dide ní ọ̀ru ó sì wí fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ pé, “Èmi yóò sọ fún yín ohun tí àwọn ará Siria tí ẹ̀ fún wa. Wọn mọ̀ wí pé ebi ń pa wá; bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì ti kúrò ni ibùdó láti sá pamọ̀ sí ègbé ilé, wọn rò wí pé, ‘Wọn yóò jáde lóòtítító, nígbà náà àwa yóò mú wọn ní ààyè, àwa yóò sì wọ inú ilú lọ.’” **13** Ọkan lára àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ dáhùn pé, “Èmí o bẹ̀ ọ, jẹ kí àwa kí ó mú m̀árùn-ún nínú àwọn ẹsin tí ó kù, nínú àwọn tí ó kù ní ilú—kíyèsı̀ i, wọn sá dàbí gbogbo àwọn ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ Israẹli tí ó kù nínú rẹ̀,

kíyèsí i, àní bí gbogbo ènìyàn Israẹli tí a run, sí jẹ kí a rán wọn lọ láti lọ wo ohun tí ó şelẹ̀.” **14** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn yan kẹ̀kẹ̀ méjì pẹ̀lú ẹşin wọn, ọba sì ránşẹ̀ tọ ogun àwọn ará Siria lẹ̀yìn ó pàşẹ̀ fún àwọn awakọ̀ pé, “È lọ kí ẹ̀ lọ wo ohun tí ó şelẹ̀.” **15** Wọn sì tẹ̀lẹ̀ wọn títí dé Jordani, wọn sì rí gbogbo ọ̀nà kún fún agbádá pẹ̀lú ohun èlò tí ará àwọn Siria gbé sọ̀nù ní yàrá wọn. Íránşẹ̀ náà padà ó sì wá sọ fún ọba. **16** Nígba náà àwọn ènìyàn jáde lọ ìkógun ní ibùdó àwọn ará Siria. Bẹ̀ẹ̀ ni òsùwọn ìyẹfun kan ni wọn tà fún şékẹ̀lì kan, àti òsùwọn barle méjì ní şékẹ̀lì kan, gégẹ̀ bí Olúwa ti sọ. **17** Nísinsin yìí ọba sì mú ìjòyẹ náà lórí ẹni tí ó fi ọwọ̀ ara rẹ̀ tí ní ìkàwọ̀ ẹnu ibodè, àwọn ènìyàn sì tẹ̀ ẹ̀ mọ̀lẹ̀ ní ẹnu ibodè. Ó sì kú, gégẹ̀ bí ènìyàn Ọlórùn ti sọ̀tẹ̀lẹ̀ nígba tí ọba sọ̀kalẹ̀ lọ sí ilẹ̀ rẹ̀. **18** Ó sì ti şelẹ̀ gégẹ̀ bí ènìyàn Ọlórùn ti sọ fún ọba: “Ní àşìkò yìí ní ọ̀la, òsùwọn ìyẹfun ni a ó ta nì şékẹ̀lì kan àti òsùwọn méjì barle ní şékẹ̀lì kan ní ẹnu-ọ̀nà ibodè Samaria.” **19** Ìjòyẹ náà ti wí fún ènìyàn Ọlórùn pé, “Wò ó, kódà ti Olúwa bá şí fẹ̀rẹ̀sẹ̀ ní ọ̀run, şé èyí lẹ̀ şelẹ̀?” Ènìyàn Ọlórùn sì ti dáhùn pé, “Kìkì ojú rẹ̀ ni ìwọ̀ yóò fi rí i, şùgbọ̀n ìwọ̀ kò ní jẹ̀ ọ̀kankan lára rẹ̀.” **20** Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì rí fún un gẹ̀lẹ̀, nítorí tí àwọn ènìyàn tẹ̀ ẹ̀ mọ̀lẹ̀ ní ẹnu ibodè, ó sì kú.

8 Nísinsin yìí, Elişà wí fún obìnrin náà tí ọmọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin jí padà sáyé pé, “Jáde lọ pẹ̀lú ìdílẹ̀ rẹ̀ kí o sì lọ dúró fún ìgbà diẹ̀ ní ibikíbi tí o bá le dúró sí, nítorí Olúwa ti pàşẹ̀ ìyàn ní ilú tí yóò lò tó ọ̀dún méje.” **2** Obìnrin náà tẹ̀síwájú gégẹ̀ bí ọ̀rọ̀ ènìyàn Ọlórùn ti sọ. Ọ̀un àti ìdílẹ̀ rẹ̀ sí lọ, wọn sì şe àtípó ní ilẹ̀ àwọn ará Filistini fún ọ̀dún méje. **3** Ní ẹ̀yìn ọ̀dún méje ó sì padà wá láti ilẹ̀ àwọn ará Filistini ó sì

lọ sí ọdọ ọba láti lọ bẹ ẹ fún ilé àti ilẹ̀ rẹ. **4** Ọba sì n sọrọ sí Gehasi, ìránṣẹ̀ ènìyàn Ọlórún pé, “Sọ fún mi nípa gbogbo ohun nílá tí Eliṣa ti ẹ.” **5** Bí Gehasi ti n sọ bí tí Eliṣa ẹ jí òkú di aláàyè, obìnrin náà tí ọmọ rẹ ọkùnrin tí Eliṣa ti dá padà sí ayé wá láti bẹ ọba fún ilé àti ilẹ̀ rẹ. Gehasi sì wí pé, “Obìnrin náà nìyí olúwa mi ọba, ọmọkùnrin rẹ náà nìyí tí Eliṣa ti jí dide sí ayé.” **6** Ọba béèrè lówọ obìnrin náà nípa rẹ, ó sì sọ fún un. Ó sì yan ìyòyè kan fún ún fún ọrọ̀ rẹ ó sì wí fún un pé, “Ẹ fún un padà gbogbo ohun tí ó bá jẹ tirẹ, àti pẹlú gbogbo èrè ilẹ̀ rẹ fún ún láti ọjọ̀ tí ó ti kúrò ní ilú títí di àsikò yìí.” **7** Eliṣa lọ sí Damasku, Beni-Hadadi ọba Siria n ẹ àìsàn. Nígba tí wọn sọ fún ọba pé, “Ènìyàn Ọlórún ti wá láti gbogbo ọ̀nà òkè síbí,” **8** ọba sì wí fún Hasaeli pé, “Mú ọrẹ lówọ rẹ, sì lọ pàdé ènìyàn Ọlórún. Kí o sì béèrè Olúwa láti ọdọ̀ rẹ, béèrè lówọ̀ rẹ pé ẹ̀mi yóò sà̀n nínú àìsàn yìí?” **9** Hasaeli lọ láti pàdé Eliṣa, ó mú lọ pẹlú rẹ ẹ̀bùn gégé bí ogójì ẹ̀rù ìbákasẹ̀ tí gbogbo ìní tí ó dára jù fún wíwò ti Damasku, ó sì wọlé lọ ó sì dúró níwájú rẹ, ó sì wí pé, “Ọmọ̀ rẹ Beni-Hadadi ọba Siria rán mi láti béèrè pé, ‘Ẹ̀mi yóò sà̀n nínú àìsàn mi yìí?’” **10** Eliṣa da á lóhùn pé, “Lọ kí o lọ sọ fún un pé, ‘Ìwo ìbá sà̀n nítòótó’; ẹ̀gbọ̀n Olúwa ti fihàn mí pé nítòótó ọ̀n yóò kùú.” **11** Ó sì ranjú mọ ọ̀n pẹlú àtejúmọ̀ gidigidi títí tí ọjọ̀ fi ti Hasaeli. Nígba náà ènìyàn Ọlórún bèrẹ̀ sí ní sọkún. **12** “Kí ni ó dé tí olúwa mi fi n sọkún?” Hasaeli béèrè. “Nítorí pé ẹ̀mi mọ ibi tí ìwo yóò ẹ̀ sí Israẹli,” ó sì dáhùn pé, “Ìwo yóò fi iná si odi agbára wọn, ìwo yóò, pa àwọn ọ̀dọ ọmọkùnrin wọn pẹlú idà, ìwo yóò kọ̀lù àwọn ọmọ̀ wẹ̀wẹ̀ wọn, ìwo ó sì fọ̀ wọn túútúú, ìwo o sì la inú

àwọn aboyún wọn.” **13** Hasaeli sì wí pé. “Báwo ni ìránṣẹ̀ rẹ, ajá lásán lāsàn yóò ẹ ẹ irú nhkan nílá bẹ̀?” “Olúwa ti fihàn mí pé ìwọ ni yóò jẹ ọba Siria,” Eliṣa dá a lóhùn. **14** Nígba náà Hasaeli fi Eliṣa sílẹ́ ó sì padà sí ọ̀dọ ọ̀gá rẹ. Nígba tí Beni-Hadadi béèrè, “Kí ni ohun tí Eliṣa sọ fún ọ?” Hasaeli dá a lóhùn, “Ó sọ fún mi wí pé ìwọ yóò sà nítòótó.” **15** Sùgbón ní ọjọ kejì ó mú aṣọ tí ó nípọ̀n, ó sì kì í bọ inú omi ó sì tẹ ẹ sí ọjú ọba, bẹ̀ ni ó sì kú. Nígba náà Hasaeli sì rọ̀pò rẹ gégé bí ọba. **16** Ní ọ̀dún karùn-ún ti Joram ọmọ Ahabu ọba Israẹli, nígba tí Jehoṣafati jẹ ọba Juda, Jehoram ọmọ Jehoṣafati bèrẹ̀ ìjọba rẹ gégé bí ọba Juda. **17** Ó jẹ ẹnì ọ̀dún méjìlélógbọ̀n nígba tí ó di ọba. Ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọ̀dún méjọ. **18** Ó sì rìn ní ọ̀nà ọba Israẹli, gégé bí ilé Ahabu ti lọ, nítorí ó fẹ ọmọ̀bìnrin Ahabu ó sì ẹ ohun búburú níwájú Olúwa. **19** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé, nítorí ti ìránṣẹ̀ rẹ Dafidi. Olúwa kò fẹ pa Juda run, ó ti ṣẹ̀lẹ́rì láti ṣètọ́jú ìmọ̀lẹ̀ fún Dafidi àti àwọn ilé rẹ tí tí láéláé. **20** Ní àkókò Jehoram, Edomu ṣòtẹ̀ sí Juda, wọn sì gbé ọba tiwọn kalẹ. **21** Bẹ̀ ni Jehoram lọ sí Sairi pẹ̀lú gbogbo kẹ̀kẹ̀ rẹ. Àwọn ará Edomu sì yí i ká àti kẹ̀kẹ̀ àwọn olórí wọn, sùgbón ó dìde dúró ní òru; àwọn ogun rẹ síbẹ̀síbẹ̀, sá padà lọ ilé. **22** Títí ó fi di òní, Edomu wà nínú ọ̀tẹ̀ lórí Juda, Libina ṣòtẹ̀ ní àkókò kan náà. **23** Gégé bí fún iṣẹ̀ mìíràn ti ìjọba Jehoram, àti gbogbo ohun tí ó ẹ, ẹ a kò ha kọ wọn sínú ìwé ọ̀rọ̀ ọjọ̀ àwọn ọba Juda? **24** Jehoram sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ a sì sin ín pẹ̀lú wọn ní ilú Dafidi, Ahasiah ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **25** Ní ọ̀dún méjìlẹ̀ Joram ọmọ̀kùnrin Ahabu ọba Israẹli, Ahasiah ọmọ̀kùnrin Jehoram ọba Juda bèrẹ̀ ìjọba rẹ. **26**

Ahasiah jẹ ẹni ọdún méjìlélógún nígbà tí ó di ọba. Ó sì jẹ ọba ní ọdún kan ní Jerusalemu. Orúkọ iyá rẹ a sì máa jẹ Ataliah, ọmọbìnrin Omri ọba Israẹli. **27** Nígbà tí ó rin ọ̀nà ilé Ahabu ó sì ẹ̀se búburú níwájú Olúwa, gégé bí ilé Ahabu ti ẹ̀se, nítorí ó tan nípa ìgbéyàwó sí ìdílé Ahabu. **28** Ahasiah sì lọ pẹ̀lú Joramu ọmọ Ahabu lọ sí ogun lórí Hasaeli ọba Aramu ní Ramoti Gileadi. Àwọn ará Siria ẹ̀ Joramu lẹ̀sẹ. **29** Bẹ̀ẹ̀ ni ọba Joramu padà sí Jesreeli láti wo ọ̀gbẹ̀ rẹ̀ sà̀n tí ará Siria ti jẹ ní yà lórí rẹ̀ ní Ramoti ní ojú ogun rẹ̀ pẹ̀lú Hasaeli ọba Aramu. Nígbà náà Ahasiah ọmọ Jehoramu ọba Juda sòkalẹ̀ lọ sí Jesreeli láti lọ wo Joramu ọmọ Ahabu nítorí tí ó fi ara pa.

9 Wòlî Elisha fi àşẹ pe ọkùnrin kan láti ẹgbẹ̀ àwọn wòlî, ó sì wí fún un pé, “Kí agbádá rẹ̀ sínú òjá àmùrè rẹ̀, gba ẹ̀ságo kékeré òróró yìi pẹ̀lú rẹ̀, kí o sì lọ sí Ramoti Gileadi. **2** Nígbà tí o bá dé bẹ̀, wá Jehu ọmọ Jehoşafati, ọmọ Nimşì kiri. Lọ sí ọ̀dò ọ rẹ̀, mú un kúrò ló̀dò àwọn ẹ̀lẹgbẹ̀ ẹ̀ rẹ̀, kí o sì mú un wọ inú yàrá lẹ̀hùn ún lọ. **3** Nígbà náà, mú ẹ̀ságo kékeré yìi, kí o sì da òróró náà lé e lórí, kí o sì wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa wí, “Èmi fi àmì òróró yàn ọ ní ọba lórí Israẹli.”” Nígbà náà, şı ìlẹ̀kùn, kí o sì sáré, má ẹ̀se jáfara!” **4** Bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀dọ̀mọkùnrin náà, wòlî náà lọ sí Ramoti Gileadi. **5** Nígbà tí ó dé, ó rí àwọn olórí ẹgbẹ̀ ọmọ-ogun tí wọ̀n jókòó papọ̀. “Èmi ní işẹ̀ fún ọ, olórí,” Ó wí. “Sí ta ni nínú wa?” Jehu béèrè. Òun sì wí pé, “Sí ọ, balógun,” Ó dáhùn. **6** Jehu dìde sókè, ó sì wọ inú ilé lọ. Nígbà náà, wòlî náà da òróró náà sórí Jehu; ó sì wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún Israẹli wí: “Èmi fi àmì òróró yàn ọ ní ọba lórí àwọn ènìyàn Olúwa Israẹli. **7** Kí iwọ kí ó pa ilé Ahabu

ọgá à rẹ run, Èmi yóò sì gbẹsan èjẹ gbogbo àwọn ìránṣẹ
 mi wòlú àti gbogbo èjẹ àwọn ìránṣẹ Olúwa tí a ta sílẹ
 látọwọ ọ Jesebeli. **8** Gbogbo ilé Ahabu yóò ṣẹgbé. Èmi yóò
 gé e kúrò láti orí Ahabu gbogbo ọdọmọkùnrin tí ó gbẹyìn
 ni Israẹli, ẹrú tàbí òmìnira. **9** Èmi yóò ẹ ilé Ahabu gégé
 bí ilé Jeroboamu ọmọ Nebati àti ilé Baaṣa ọmọ Ahijah. **10**
 Fún Jesebeli, ajá ni yóò jẹ ẹ ní oko Jesreeli, kò sì sí ẹnì tí
 yóò sin òkú rẹ.” Nígbà náà ó ẹ ilẹkùn, ó sì sálo. **11** Nígbà
 tí Jehu jáde lọ bá àwọn ọgbà ìjòyè e rẹ, ọkan nínú wọn sì
 bi í pé, “Ṣé gbogbo nńkan dára?” Kí ni ó dé tí aṣiwèrè fi
 tò ọ wá, “Ìwọ mọ ọkùnrin náà àti irú nńkan tí ó ń sọ,”
 Jehu fèsì. **12** “Ìyẹn kì í ẹ ọótọ!” Wọn wí. “Sọ fún wa.”
 Jehu wí, “Èyí ni ohun tí ó sọ fún mi: ‘Èyí ni ohun tí Olúwa
 wí, “Èmi fi àmì òróró yàn ọ ní ọba lórí Israẹli.”’” **13** Wọn
 ẹ girí, wọn sì mú agbádá a wọn, wọn sì tàn wọn sí abẹ
 rẹ ní orí àtẹgùn. Nígbà náà, wọn fọn ipè, wọn sì kígbẹ,
 “Jehu jẹ ọba!” **14** Bẹẹ ni Jehu ọmọ Jehoṣafati, ọmọ Nimṣi,
 dìtẹ sí Joram. (Nísinsin yí Joram àti gbogbo Israẹli
 tí ń dáàbò bo Ramoti Gileadi nítorí Hasaeli ọba Aramu.
15 Ẹgbọn ọba Joram ti padà sí Jesreeli láti lọ sàn nínú
 ọgbẹ tí àwọn ará Aramu ti dá sí i lára nínú ogun pẹlú ọba
 Hasaeli ti Aramu.) Jehu wí pé, “Tí èyí bá jẹ ọnà tí ò ń
 rò, má ẹ jẹ kí ẹnikankan kí ó yọ jáde nínú ilú ńlá láti
 lọ sọ ìròyìn náà ní Jesreeli.” **16** Nígbà náà Jehu wọ inú
 kẹkẹ rẹ, ó sì gùn ún lọ sí Jesreeli, nítorí Joram ń sinmi
 nńbẹ àti Ahasiah ọba Juda sì sọkalẹ láti wá wò Joram. **17**
 Nígbà tí olùṣọ kan tí ó dúró ní ilé iṣọ ní Jesreeli, rí ọwọ
 ogun Jehu tí wọn ń sún mọ tòsí, ó pè jáde, “Mo rí àwọn
 ọwọ ogun tí ó ń bọ.” “Mú ọkùnrin ẹlẹsin kan,” Joram pa

á láṣẹ. “Rán an lọ sí ọdọ wọn kí o sì béèrè pé, ‘Sé èyin wá pẹ̀lú àlàáfíà?’” **18** Ọkùnrin ẹlẹ́sin náà, lọ láti lọ bá Jehu ó sì wí pé, “Èyí ni ohun tí ọba wí: ‘Sé iwọ wá pẹ̀lú àlàáfíà?’” “Kí ni iwọ ní ẹ pẹ̀lú àlàáfíà?” Jehu sì dáhùn. “Bọ sí èyin mi.” Olùṣọ náà sì wí fún un pé, “Ìránṣẹ náà ti dé ọdọ wọn, ẹ̀gbọn kò tún padà wá mọ.” **19** Bẹ̀ẹ̀ ni, ọba rán ọkùnrin ẹlẹ́sin kejì. Nígba náà ó wá sí ọdọ wọn, ó wí pé, “Èyí ni ohun tí ọba sọ: ‘Sé iwọ wá pẹ̀lú àlàáfíà?’” Jehu dáhùn, “Dúró sí èyin mi.” **20** Olùṣọ náà sì fi sùn. “Ó ti dé ọdọ wọn, ẹ̀gbọn kò tún padà wá mọ pẹ̀lú. Wíwá rẹ̀ sì dàbí ti Jehu ọmọ Nimṣi, ó ní wa kẹ̀kẹ̀ bí ti aṣiwèrè.” **21** “Fi iwọ kọ kẹ̀kẹ̀ ogun mi.” Joramu pa á láṣẹ. Àti nígba tí a fi kọ, Joramu ọba Israẹli àti Ahasiah ọba Juda, gun kẹ̀kẹ̀ lọ, olúkúlùkù nínú kẹ̀kẹ̀ ogun tirẹ̀, láti lọ bá Jehu. Wọn bá a pàdé ní ibi oko tí ó ti jẹ̀ ti Naboti ará Jesreeli. **22** Nígba tí Joramu rí Jehu, ó béèrè pé, “Sé iwọ wá pẹ̀lú àlàáfíà, Jehu?” “Báwo ni àlàáfíà yóò ẹ wà,” Jehu dáhùn, “Ní iwọn ìgbà tí gbogbo ìbọ̀rìṣà àti iṣẹ̀ àjẹ̀ ti màamá rẹ̀ Jesebeli di púpọ̀?” **23** Joramu yí ọwọ̀ rẹ̀ padà, ó sì sálọ, ó sì ní pe Ahasiah, “Ọ̀tẹ̀ dé, Ahasiah!” **24** Nígba náà, Jehu fa ọrun rẹ̀, ó sì yin Joramu láàrín èjìkà méjèèjì. Ọfà náà sì wọ inú ọkàn rẹ̀, ó sì ẹ̀bú lulẹ̀ láti orí kẹ̀kẹ̀ rẹ̀. **25** Jehu sọ fún Bidikari, balógun kẹ̀kẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ pé, “Gbé e sókè kí ó sì jù ú sí orí oko tí ó jẹ̀ ti Naboti ará Jesreeli. Rántí bí èmi àti iwọ ti ní gun kẹ̀kẹ̀ papọ̀ léyìn Ahabu baba à rẹ̀ nígba tí Olúwa sọ àṣọ̀tẹ̀lẹ̀ nípa rẹ̀, **26** ‘Ní ànà, mo rí èjẹ̀ Naboti pẹ̀lú èjẹ̀ ọmọ rẹ̀ ọkùnrin, ni Olúwa wí.’ Njẹ̀ nítorí náà, ẹ̀ gbé e sókè, kí o sì jù ú sí orí ilẹ̀ oko náà ní ìbámu pẹ̀lú ọ̀rọ̀ Olúwa.” **27** Nígba tí Ahasiah ọba, Juda rí ohun tí ó ti ṣẹ̀lẹ̀,

ó sálò sójú ọ̀nà sí Beti-Haggani. Jehu sì lépa rẹ̀, ó ní kígbe, “Pa á pẹ̀lú!” Wọ̀n sá a ní ọ̀gbẹ̀ nínú kẹ̀kẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ ní ọ̀nà lọ sí Guri lẹ̀bàá a Ibleamu, sùgbọ̀n ó sálò sí Megido, ó sì kú síbẹ̀. **28** Ìránṣẹ̀ rẹ̀ sì gbé e pẹ̀lú kẹ̀kẹ̀ lọ sí Jerusalemu, ó sì sin ín pẹ̀lú, baba a rẹ̀ nínú ibojì rẹ̀ ní ìlú ńlá ti Dafidi. **29** (Ní ọ̀dún kọ̀kànlá ti Joram ọ̀mọ Ahabu, Ahasiah ti di ọ̀ba Juda.) **30** Nígba náà Jehu lọ sí Jesreeli. Nígba tí Jesebeli gbọ̀ nípa rẹ̀, ó kun ojú u rẹ̀, ó to irun rẹ̀, ó sì wò jáde láti ojú fẹ̀rèsé. **31** Bí Jehu ti wọ ẹ̀nu ìlẹ̀kùn, ó béèrè, “Sé ìwọ wá ní àlàáfíà, Simri, ìwọ olùpa ọ̀gá à rẹ?” **32** Ó gbójú sókè láti wo fẹ̀rèsé, ó sì pè jáde, “Ta ni ó wà ní ẹ̀gbé mi? Ta ni?” Ìwẹ̀fà méjì tàbí mẹ̀ta bojú wò ó nílẹ̀. **33** Jehu sọ wí pé, “Gbé e jù sílẹ̀!” Wọ̀n sì jù ú sílẹ̀. Díẹ̀ nínú ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ sì fón sí ara ọ̀giri àti àwọn ẹ̀sin bí wọ̀n ti tẹ̀ ẹ̀ mọ̀lẹ̀ lábẹ̀ ẹ̀sẹ̀ wọ̀n. **34** Jehu wọ inú ilé lọ, ó jẹ, ó sì mu. “Tójú obìnrin yẹn tí a fi bú,” Ó wí, “Kí o sì sin ín, nítorí ọ̀mọ̀bìnrin ọ̀ba ni ó jẹ.” **35** Sùgbọ̀n nígba tí wọ̀n jáde lọ láti lọ sin ín, wọ̀n kò rí nńkan kan àyàfi agbá rí i rẹ̀, ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ méjèèjì àti ọ̀wọ̀ rẹ̀ méjèèjì. **36** Wọ̀n padà lọ sọ fún Jehu, ẹ̀ni tí ó wí pé, “Èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó sọ nípasẹ̀ ìránṣẹ̀ rẹ̀ Elijah ará Tisibi wí pé, ‘Ní orí oko Jesreeli ni àwọn ajá yóò ti jẹ ẹ̀ran-ara Jesebeli. **37** Òkú Jesebeli yóò dàbí ohun ẹ̀gbìn ní orí oko Jesreeli, dé bi pé, ẹ̀nikẹ̀ni kì yóò lè sọ pé, ‘Jesebeli ni èyí.’””

10 Nísinsin yí, Ahabu sì ní àádọ̀rin ọ̀mọ̀kùnrin ní ìdílẹ̀ rẹ̀ ní Samaria. Bẹ̀ẹ̀ ni, Jehu kọ lẹ̀tà, ó sì fi wọ̀n ránṣẹ̀ sí Samaria: sí àwọn oníṣẹ̀ Jesreeli, sí àwọn àgbàgbà àti sí àwọn olùtọ̀jú àwọn ọ̀mọ Ahabu. Ó wí pé, **2** “Ní kété tí lẹ̀tà bá ti dé ọ̀dọ̀ rẹ̀, níwọ̀n ìgbà tí àwọn ọ̀mọ ọ̀gá rẹ̀ wà pẹ̀lú rẹ̀, ìwọ̀ sì ní àwọn kẹ̀kẹ̀ àti àwọn ẹ̀sin, ìlú olódi kan pẹ̀lú

ohun ìjà, **3** yan èyí tí ó dára àti èyí tí ó níye jùlọ nínú àwọn ọmọkùnrin ọgá à rẹ, kí o sì gbé e lé orí itẹ baba a rẹ. Nígbà náà, kí o sì jà fún ilé ọgá à rẹ.” **4** Sùgbọ̀n èrù bà wọn, wọn sì wí pé, “Tí ọba méjì kò bá le kojú ìjà sí i, báwo ni a ẹ̀ le è ẹ̀ ẹ́?” **5** Bẹ̀ẹ̀ ẹnì tí ń ẹ̀ olórí ilé, ẹnì tí ń ẹ̀ olórí ilú nílá, àwọn àgbàgbà àti àwọn olùtójú náà rán iṣẹ̀ yìí sí Jehu, pé, “Ìránṣẹ̀ rẹ̀ ni àwà jẹ̀ pẹ̀lú, àwà yóò ẹ̀ ohunkóhun tí o bá sọ. Àwà kì yóò yan ẹnìkẹ̀ni gẹ́gẹ́ bí ọba; ìwọ̀ ẹ̀ ohunkóhun tí o rò pé ó dára jù lójú rẹ̀.” **6** Nígbà náà ni Jehu kọ̀ lẹ̀tà kejì sí wọn, wí pé, “Tí ìwọ̀ bá wà ní ìhà tèmi, tí o sì pa ọ̀rọ̀ mi mọ̀, mú orí àwọn ọmọkùnrin ọgá à rẹ̀ wá sí ọ̀dọ̀ mi ní Jesreeli ní ìwòyí ọ̀lẹ́.” Nísinsin yìí, àwọn ọmọ-aládé áádọ̀rin ọkùnrin, ń bẹ̀ pẹ̀lú àwọn ènìyàn nílá ilú náà tí ń tọ̀ wọn. **7** Nígbà tí ìwé náà dé ọ̀dọ̀ wọn, àwọn ọkùnrin wònyí mú gbogbo àwọn ọmọ ọba tí gbogbo wọn jẹ̀ áádọ̀rin wọn sì pa gbogbo wọn. Wọn gbé orí wọn sí inú apẹ̀rẹ̀, wọn fi ránṣẹ̀ sí Jehu ní Jesreeli. **8** Nígbà tí ìránṣẹ̀ náà dé, ó sọ fún Jehu, “Wọn ti gbé orí àwọn ọmọ ọba náà wá.” Nígbà náà Jehu pàṣẹ̀, “È tọ̀ wọn ní òkìtì méjì ní àtiwọ̀ ẹ̀nu ibodè ilú nílá títí di òwúrọ̀.” **9** Ní òwúrọ̀ ọjọ̀ kejì, Jehu jáde lọ. Ó dúró níwájú gbogbo àwọn ènìyàn, ó sì wí pé, “Èyin jẹ̀ aláìjẹ̀bi. Èmi ni mo dìtẹ̀ sí ọ̀gá mi, tí mo sì pa á, sùgbọ̀n ta ni ó pa gbogbo àwọn wònyí? **10** Nígbà yìí, kò sí ọ̀rọ̀ kan tí Olúwa ti sọ sí ilé Ahabu tí yóò kùnà. Olúwa ti ẹ̀ ohun tí ó ẹ̀lẹ́rì nípasẹ̀ ìránṣẹ̀ rẹ̀ Elijah.” **11** Bẹ̀ẹ̀ ni Jehu pa gbogbo ẹnì tí ó kù Jesreeli ní ilé Ahabu, pẹ̀lúpẹ̀lú gbogbo àwọn ọkùnrin ìjòyè rẹ̀, àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀ tímọ̀tímọ̀ àti àwọn àlùfáà rẹ̀, láì ku ẹnì tí ó yọ̀ nínú ewu fún un. **12** Jehu jáde lọ, ó sì lọ sí ọ̀kánkán Samaria. Ní Beti-Ekedi tí

àwọn olùṣọ-àgùntàn. **13** Jehu pàdé díẹ lára àwọn ìbátan Ahasiah ọba Juda, ó sì béèrè, “Ta ni ẹyin ní ẹ?” Wọn wí pé, “Àwa jẹ ìbátan Ahasiah, àwa sì ti wá láti kí ìdílé ọba àti ti màamá ayaba.” **14** “Mú wọn láààyè!” ó pàṣẹ. Bẹẹ ni wọn mú wọn láààyè, wọn sì pa wọn ní ẹbá kònga Beti-Ekedi, ọkùnrin méjìlélógójì. Kò sì fi ẹnìkan sílẹ láìkù. **15** Nígbà tí a sì jáde nìbẹ, ó rí Jehonadabu ọmọ Rekabu ní bọ wá pàdé rẹ, ó sì sùre fún un, ó sì wí fún pé, “Ọkàn rẹ ha ẹ déédé bí ọkàn mi ti rí sí ọkàn rẹ?” Jehonadabu dáhùn wí pé, “Èmi wà.” Jehu wí pé, “Bí ó bá jẹ bẹẹ, fún mi ní ọwọ ọ rẹ.” Bẹẹ ni ó ẹ pẹlú, Jehu sì fà á lówọ sókè sódò rẹ nínú kẹkẹ. **16** Jehu wí pé, “Wá pẹlú mi, kí o sì rí itara mi fún Olúwa.” Nígbà náà ó jẹ kí ó gun kẹkẹ rẹ. **17** Nígbà tí Jehu wá sí Samaria, ó pa gbogbo àwọn tí a fi kalẹ ní ìdílé Ahabu; ó pa wọn run, gégé bí ọrọ Olúwa tí a sọ sí Elijah. **18** Nígbà náà, Jehu kó gbogbo àwọn ènìyàn jọ, ó sì wí fún wọn pé, “Ahabu sin Baali díẹ; sùgbọn Jehu yóò sìn ín púpọ. **19** Nísinsin yìí, ẹ pe gbogbo àwọn wòlfi Baali jọ fún mi, gbogbo àwọn ìránṣẹ rẹ àti gbogbo àlùfàà rẹ, má ẹ jẹ kí ọkan kí ó kù, nítorí èmí yóò rú ẹbọ nílá sí Baali. Ẹnikẹni tí ó bá kò láti wá, kò ní wà láààyè mọ.” Sùgbọn Jehu fi ẹtàn ẹ é, kí ó lè pa àwọn òjísẹ Baali run. **20** Jehu wí pé, “ẹ pe àpéjọ ní iwòyí ọla fún Baali.” Bẹẹ ni wọn kẹde rẹ. **21** Nígbà náà, Jehu rán ọrọ káàkiri Israẹli, gbogbo àwọn òjísẹ Baali sì wá: kò sí ẹnìkan tí ó dúró léyìn. Wọn kún ilé tí a kọ fún ọrìṣà tí tí ó fi kún láti ìkangun èkínní tí tí dé èkejì. **22** Jehu sì sọ fún olùṣọ pé, “Kí ó mú aṣọ ìgúnwà wá fún gbogbo àwọn òjísẹ Baali.” Bẹẹ ni ó mú aṣọ ìgúnwà jáde wá fún wọn. **23** Nígbà náà, Jehu àti Jehonadabu ọmọ

Rekabu lọ sí inú ilé tí a kọ́ fún òrìṣà Baali. Jehu sì wí fún àwọn òjìṣẹ́ Baali pé, “Wò ó yíkà, kí o sì rí i pé kò sí ìránṣẹ́ Olúwa kankan pèlú yín nǐbí—kìkì òjìṣẹ́ Baali.” **24** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn wọ inú ilé lọ láti lọ rú ẹ̀bọ àti ẹ̀bọ sísun. Nísinsin yìí Jehu ti rán ọ̀gọ̀rìn ọ̀kúnrin sí ìta pèlú ìkìlò yìí: “Tí ẹ̀nikẹ̀ni nínú yín bá jẹ́ kí ẹ̀nikẹ̀ni nínú àwọn ọ̀kúnrin tí mo ní gbé sí ọ̀wọ́ yín ó sálọ́, yóò jẹ́ ẹ̀mí yín fún ẹ̀mí rẹ́.” **25** Ní kété tí Jehu ti parí ẹ̀bọ sísun, ó pàṣẹ́ fún àwọn olùṣọ́ àti àwọn ìjòyè: “Wọ́lé lọ, kí o sì pa wọn, má ẹ́ jẹ́ kí ẹ̀nikẹ̀ni kí ó sálọ́.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn gé wọn lulẹ́ pèlú idà. Àwọn olùṣọ́ àti ìjòyè ju ara wọn síta, wọn sì wọ inú ojúbọ́ ti ilé tí a kọ́ fún òrìṣà Baali. **26** Wọn gbé òkúta bíbọ náà jáde láti inú ilé tí a kọ́ fún òrìṣà Baali, wọn sì jó o. **27** Wọn fọ́ òkúta bíbọ́ ti Baali náà túútúú, wọn sì ya ilé òrìṣà Baali bolẹ́. Àwọn ènìyàn sì ní ló ó fún ilé ìgbé tí tí di ojọ́ ònì. **28** Bẹ̀ẹ̀ ni Jehu pa sí sin Baali run ní Israẹli. **29** Bí ó ti wù kí ó rí, Jehu kò yípadà kúrò nínú ẹ̀ṣẹ́ Jeroboamu ọ̀mọ Nebati, tí ó ẹ̀kúnfà Israẹli láti dá—tí sí sin ẹ̀gbọ́rọ̀ màlúù wúra ní Beteli àti Dani. **30** Olúwa sì sọ́ fún Jehu pé, “Nítórí ìwọ́ ti ẹ́ dádàrá ní ẹ̀yí tí ó tọ́ ní ojú mi, tí o sì ti ẹ́ sí ilé Ahabu gégé bí gbogbo ẹ̀yí tí ó wà ní ọ̀kàn mi, àwọn ọ̀mọ ọ́ rẹ́ yóò jókòò lórí ìtẹ́ Israẹli tí tí dé ìran kẹ́rin.” **31** Síbẹ̀ Jehu kò ẹ́ pèlẹ́ láti pa òfin Olúwa, Ọ̀lọ̀run Israẹli mọ́ pèlú tọ̀kàntọ̀kàn. Ọ̀n kò yípadà kúrò nínú ẹ̀ṣẹ́ Jeroboamu ẹ̀yí tí ó ẹ̀kúnfà Israẹli láti dá. **32** Ní ojọ́ wọn-ọ̀n-nì, Olúwa ti bèrẹ́ sí ní dín iye Israẹli kù. Hasaeli fi agbára jẹ́ ọ̀ba lórí àwọn ọ̀mọ Israẹli ní gbogbo agbègbè wọn. **33** Ìlà-òdù̀n ti Jordani ni gbogbo ilẹ́ ti Gileadi (ẹ̀kún ilẹ́ ti ará Gadi, Reubeni, àti Manase) láti Aroeri, tí ó wà lẹ́tí kòtò Arnoni

láti ìhà Gileadi sí Baṣani. **34** Fún ti òmíràn ti iṣẹ̀ ìjọba Jehu, gbogbo ohun tí ó ẹ̀, gbogbo àṣeyọ́rì rẹ̀, ẹ́ a kò kọ̀ wọn sí inú ìwè ìtàn ayé àwọn ọ̀ba Israẹli? **35** Jehu sinmi pẹ̀lú baba a rẹ̀, a sì sin ín sí Samaria Jehoahasi ọ̀mọ rẹ̀ sì rọ̀pò rẹ̀ gégé bí ọ̀ba. **36** Àkókò tí Jehu fi jẹ ọ̀ba lórí Israẹli ní Samaria jẹ ọ̀dún méjìdínlọgbọ̀n.

11 Nígbà tí Ataliah ìyá Ahasiah rí i wí pé ọ̀mọ rẹ̀ ti kú, ó tẹ̀síwájú láti pa gbogbo ìdílẹ̀ ọ̀ba náà run. **2** Sùgbọ̀n Jehoṣeba ọ̀mọ̀bìnrin ọ̀ba Jehoramù àti ará̀bìnrin Ahasiah, mú Joaṣi ọ̀mọ Ahasiah, ó sì jí i lọ kúrò láàrín àwọn ọ̀mọ̀-aládé̀bìnrin ti ọ̀ba náà, tí ó kù díẹ̀ kí a pa. Ó gbé òhun àti olùtọ́jú rẹ̀ sínú ìyẹ̀wù láti fi pamọ̀ kúrò fún Ataliah; bẹ̀ẹ̀ ni a kò pa á. **3** Ó wà ní ìpamọ̀ pẹ̀lú olùtọ́jú ní ilẹ̀ tí a kọ̀ fún Olúwa fún ọ̀dún méfà nígbà tí Ataliah fi jẹ ọ̀ba lórí ilẹ̀ náà. **4** Ní ọ̀dún keje, Jehoiada ránṣẹ̀ ó sí mú àwọn olórí lórí ọ̀rọ̀ọ̀rún, pẹ̀lú àwọn balógun àti àwọn olùṣọ̀, ó sì mú wọn wá sí ọ̀dọ rẹ̀ nínú ilẹ̀ tí a kọ̀ fún Olúwa. Ó ẹ̀ májẹ̀mú pẹ̀lú wọn, ó sì fi wọn sí abẹ̀ ìbúra nínú ilẹ̀ tí a kọ̀ fún Olúwa. Níbẹ̀ ni ó fi ọ̀mọ̀kùnrin ọ̀ba hàn wọn. **5** Ó pàṣẹ̀ fún wọn, wí pé, “Ìwọ̀ tí ó wà nínú àwọn ẹ̀gbẹ̀ mètẹ̀tẹ̀ta tí ó rí lọ fún iṣẹ̀ ìsìn ní ọ̀jọ̀ ìsinmi—ìdámẹ̀ta yín fún ẹ̀sẹ̀ ọ̀dún ọ̀ba. **6** Ìdámẹ̀ta ní ẹ̀nu ìlẹ̀kùn huri, àti ìdámẹ̀ta ní ẹ̀nu ìlẹ̀kùn ní ẹ̀yìn olùṣọ̀, tí ó yípadà ní ẹ̀sẹ̀ ilẹ̀ tí a kọ̀, **7** àti ẹ̀yìn tí ó wà ní ẹ̀gbẹ̀ kejì yòókù tí kì í lọ ibi iṣẹ̀ ìsìn ní ọ̀jọ̀ ìsinmi gbogbo ni kí ó ṣọ̀ ilẹ̀ tí a kọ̀ fún Olúwa fún ọ̀ba. **8** Ẹ̀ mú ibùjókòó yín yí ọ̀ba ká, olúkúlùkù ọ̀kùnrin pẹ̀lú ohun ìjà rẹ̀ ní ọ̀wọ̀ rẹ̀. Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá súnmọ̀ ọ̀gbà yìí gbọ̀dọ̀ kú. Ẹ̀ dúró súnmọ̀ ọ̀ba ní ibikíbi tí ó bá lọ.” **9** Olórí àwọn ọ̀rọ̀ọ̀rún ẹ̀ gégé bí Jehoiada àlùfáà ti pa á láṣẹ̀. Olúkúlùkù

mú àwọn ọkùnrin rẹ àwọn tí ó ní lọ sí isẹ̀ isìn ní ọjọ̀ isinmi
 àti àwọn tí wọn wá sí ọdọ̀ Jehoiada àlùfáà. **10** Nígbà náà,
 ó fún àwọn olórí ní àwọn ọkọ̀ àti àwọn àpáta tí ó ti jẹ̀ ti
 ọba Dafidi tí ó sì wà nínú ilé tí a kọ̀ fún Olúwa. **11** Àwọn
 olùṣọ̀, olúkúlùkù pẹ̀lú ohun ìjà rẹ̀ ní ọwọ̀ rẹ̀, wọn sì dúró
 ṣinṣin yìí ọba ká—lẹ̀bàá pẹ̀pẹ̀ àti ilé ìhà gúúsù sí ìhà àríwá
 ilé tí a kọ̀ fun Olúwa náà. **12** Jehoiada mú ọmọkùnrin ọba
 jáde, ó sì gbé adé náà lé e: ó fún un ní ẹ̀dà májẹ̀mú, wọn
 sì kéde ọba rẹ̀. Wọn fi àmì òróró yàn án, àwọn ènìyàn pa
 àtẹ̀wọ̀, wọn sì kígbe, “Kí ẹ̀mí ọba kí ó gùn.” **13** Nígbà tí
 Ataliah gbọ̀ ariwo tí àwọn olùṣọ̀ àti àwọn ènìyàn ní pa, ó
 lọ sí ọdọ̀ àwọn ènìyàn nínú ilé tí a kọ̀ fún Olúwa. **14** Ó wò
 ó, níbẹ̀ ni ọba, tí ó dúró lẹ̀bàá ọ̀pọ̀, gégé bí àṣà ti rí. Àwọn
 balógun àti àwọn afùnpè wà ní ẹ̀bá ọba, gbogbo àwọn
 ènìyàn ilé náà sì ní yọ̀, wọn sì ní fun ìpè pẹ̀lú. Nígbà náà
 Ataliah fa aṣọ̀ ìgúnwà rẹ̀ ya. Ó sì kégbe pé, “Ọ̀tẹ̀! Ọ̀tẹ̀!”
15 Jehoiada àlùfáà pàṣẹ̀ fún olórí ọ̀rọ̀rún, ta ni ó wà ní
 ìkàwọ̀ ọ̀wọ̀ ogun: “Mú u jáde láàrín àwọn ẹ̀gbẹ̀ ogun yìí kí
 o sì fi sí ipa idà ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá tẹ̀lé.” Nítorí àlùfáà ti sọ,
 “A kò gbọ̀dọ̀ pa á nínú ilé tí a kọ̀ fún Olúwa.” **16** Bẹ̀ẹ̀ ni
 wọn fi agbára mú un bí ó ti dé ibi tí àwọn ẹ̀sin tí ní wọ̀ ilẹ̀
 ààfin ọba àti níbẹ̀ ni a ti pa á. **17** Nígbà náà ni Jehoiada dá
 májẹ̀mú láàrín Olúwa àti ọba àti àwọn ènìyàn tí yòò jẹ̀
 ènìyàn Olúwa. Ó dá májẹ̀mú láàrín ọba àti àwọn ènìyàn
 pẹ̀lú. **18** Gbogbo àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà lọ sí ilé tí a kọ̀ fún
 ọ̀rìṣà Baali wọn sì ya á bolẹ̀. Wọn fọ̀ àwọn pẹ̀pẹ̀ àti ọ̀rìṣà
 sí wẹ̀wẹ̀. Wọn sì pa Mattani àlùfáà Baali níwájú àwọn
 pẹ̀pẹ̀. Nígbà náà, Jehoiada àlùfáà náà sì yan àwọn olùṣọ̀
 sí ilé tí a kọ̀ fún Olúwa. **19** Ó mú pẹ̀lú u rẹ̀ àwọn olórí

òròòrún àti gbogbo balógun àti àwọn olùṣọ àti gbogbo àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà àti lápapọ̀, wọn mú ọba sòkalẹ̀ wá láti ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa. Wọn sì wọ inú ààfin lọ, wọn sì wólé nípa ilẹ̀kùn ti àwọn olùṣọ. Ọba sì mú ààyè rẹ̀ ní orí ìtẹ̀ ọba. **20** Gbogbo àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà sì yọ, ilú náà sì dákẹ̀ jẹ́. Nítorí a pa Ataliah pẹ̀lú idà náà ní ààfin ọba. **21** Joaşi jẹ ọmọ ọdún méje nígbà tí ó bèrẹ̀ ìjọba rẹ̀.

12 Ní ọdún keje tí Jehu, Jehoasi di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ogójì ọdún. Orúkọ ìyá rẹ̀ a máa jẹ Sibia: Ó wá láti Beerseba. **2** Jehoasi ẹ̀ ohun tí ó tò ní ojú Olúwa ní gbogbo ọdún tí Jehoiada àlùfáà fi àṣẹ fún un. **3** Àwọn ibi gígá, bí ó ti wù kí ó rí, a kò sí wọn ní ìdí, àwọn ènìyàn sì tẹ̀síwájú láti máa rú ẹ̀bọ̀ àti sísun tùràrí nǎbẹ̀. **4** Jehoasi sọ fún àwọn àlùfáà pé, “Gba gbogbo owó tí wọn mú wá gégé bí ọrẹ̀ mímọ̀ sí ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa owó tí a gbà ní ìgbà kíka àwọn ènìyàn ilú, owó tí a gbà láti ọwọ̀ olúkúlùkù bí wọn ti ẹ̀ jẹ̀ ẹ̀yà àti owó tí ó ti ọkàn olúkúlùkù wá tí a mú wá sí ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa. **5** Jẹ́ kí gbogbo àlùfáà gba owó náà lẹ́wọ̀ ọkàn nínú àwọn akápò. Kí a sì lò ó fún tuntun ohunkóhun tí ó bá bàjẹ̀ nínú ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa ẹ̀.” **6** Sùgbón ní ọdún kẹ̀tálélógún ọba Jehoasi, àwọn àlùfáà kò ì tí ì tún ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa ẹ̀. **7** Nígbà náà, ọba Jehoasi pe Jehoiada àlùfáà àti àwọn àlùfáà yòókù, ó sì bi wọn pé, “Kí ni ó dé tí ẹ̀yin kò fi tún ìbàjẹ̀ tí a ẹ̀ sí ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa ẹ̀? Ẹ́ má ẹ̀ gba owó mọ̀ lẹ́wọ̀ àwọn afowópamọ̀, sùgbón ẹ̀ gbé e kalẹ̀ fún títún ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa ẹ̀.” **8** Àwọn àlùfáà fi ara mọ̀ pé wọn kò nígbà owó kankan mọ̀ lẹ́wọ̀ àwọn ènìyàn bèẹ̀ sì ni, wọn kò sì ní tún ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa ẹ̀ mọ̀ fúnra wọn. **9** Jehoiada àlùfáà mú àpótí

kan, ó sì lu ihò sí ìdérí rẹ. Ó gbé e sí ègbé pẹpẹ ní apá ọtún bí ẹnìkan ti wọlé tí a kọ fún Olúwa. Àwọn àlùfáà tí ó sọ ẹnu-òná àbáwọlé fi sínú àpótí nàà gbogbo owó tí a mú wá sí ilé tí a kọ fún Olúwa. **10** Ìgbàkígba tí wọn bá ti rí wí pé owó púpọ̀ wà nínú àpótí, akòwé ọba àti olórí àlùfáà yòò wá, wọn á ka owó nàà tí wọn ti mú wá sí ilé tí a kọ fún Olúwa. Wọn a sì kó o sínú àwọn àpò. **11** Nígbà tí wọn bá ti pinnu iye rẹ, wọn a kó owó nàà fún àwọn tí a ti yàn láti bojútó isẹ nàà lórí ilé tí a kọ fún Olúwa. Pẹ̀lú u rẹ, wọn sọ fún àwọn tí ó n sọsọ lórí ilé tí a kọ fún Olúwa; àwọn gbẹ̀nàgbẹ̀nà àti àwọn olùkólé. **12** Àwọn ilé nílá àti àwọn agékúta. Wọn ra igi gẹ̀dú àti òkúta tí wọn tójú fún tuntun ilé tí a kọ fún Olúwa ẹ. Wọn tún ohun gbogbo tí wọn ná fún titún tẹ̀pili ẹ. **13** Owó tí a mú wá sí ilé tí a kọ fún Olúwa kò jẹ níná fún sọsọ ọ̀pó fàdákà, ohun èlò ta fi n fa ẹnu fitílà, àwokòtò, ipè, ohun èlò wúrà tàbí ohun èlò fàdákà kan fún ilé tí a kọ fún Olúwa. **14** A sì san án fún àwọn ọ̀kúnrin tí ó n sọsọ, tí wọn n tójú ilé tí a kọ fún Olúwa. **15** Wọn kò sì bá àwọn ọ̀kúnrin nàà sírò, ní ọ̀wọ̀ ẹni tí wọn fún ní owó láti san fún àwọn ọ̀sọ̀sọ̀. Torí wọn ẹ é pẹ̀lú òdodo tí ó pé. **16** Owó láti ibi ọ̀rẹ̀ ẹ̀bi àti ọ̀rẹ̀ ẹ̀sẹ̀ ní a kò mú wá sí ilé tí a kọ fún Olúwa, ó jẹ ti àwọn àlùfáà. **17** Ní déédéé àkókò yìí, Hasaeli ọba Siria gòkè lọ láti dojúkọ Gati àti láti fi agbára mú un. Nígbà nàà, ó yípadà láti dojúkọ Jerusalemu. **18** Sùgbọ̀n Jehoasi ọba Juda mú gbogbo ohun mímọ̀ tí a gbé ka iwájú tí a yà sọ̀tò nípasẹ̀ baba rẹ Jehoşafati, Jehoram àti Ahasiah, àwọn ọba Juda, àti àwọn ẹ̀bùn tí ọ̀un tìkára rẹ̀ ti yà sọ̀tò àti gbogbo wúrà, tí ó rí nínú ibi ifowópamọ̀ sí ilé tí a kọ fún

Olúwa àti ní ti ààfin ọba, ó sì fi wọn ránṣẹ́ sí Hasaeli; ọba Siria, tí ó sì fà padà kúrò ní Jerusalemu. **19** Pẹ̀lú ìyókù ìṣe Joaṣi, àti ohun gbogbo tí ó ṣe, a kò ha kọ wọn sínú ìwé ìtàn ayé àwọn ọba Juda? **20** Àwọn oníṣẹ́ rẹ̀ dítẹ̀ sí i wọn sì lù ú pa ní Beti-Milo ní ọ̀nà sí Silla. **21** Àwọn oníṣẹ́ tí ó pa á jẹ́ Josabadi ọmọ Ẹ́meati àti Jehosabadi ọmọ Ẹ́meri. Ó kú, wọn sì sin ín pẹ̀lú baba rẹ̀ ní ìlú nílá ti Dafidi. Amasiah ọmọ rẹ̀ sì rọ̀pò rẹ̀ gégé bí ọba.

13 Ní ọ̀dún ketàlélógún ti Joaṣi ọmọ ọba Ahasiah ti Juda, Jehoahasi ọmọ Jehu di ọba Israẹli ní Samaria. Ó sì jẹ ọba fún ọ̀dún mètàdínlógún. **2** Ó ṣe búburú níwájú Olúwa nípa títẹ̀lé ẹ̀ṣẹ́ Jeroboamu ọmọ Nebati, èyí tí ó ti fa Israẹli láti dá, kò sì yípadà kúrò nínú wọn. **3** Bẹ̀ẹ̀ ni ìbínú Olúwa ru sí àwọn ọmọ Israẹli, àti fún ìgbà pípẹ́, ó fi wọn pamọ́ sí abẹ́ agbára ọba Hasaeli ọba Siria àti Beni-Hadadi ọmọ rẹ̀. **4** Nígbà náà Jehoahasi kígbé ó wá ojúrere Olúwa, Olúwa sì tẹ́tí sí i. Nítorí ó rí bí ọba Siria ti ní Israẹli lára gidigidi. **5** Olúwa pèsè olùgbàlà fún Israẹli, wọn sì sá kúrò lówó agbára Siria. Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọmọ Israẹli gbé nínú ilé ara wọn gégé bí wọn ti wà tẹ̀lẹ̀. **6** Ẹ̀gbọn wọn kò yípadà kúrò nínú ẹ̀ṣẹ́ ilé Jeroboamu, èyí tí ó ti fa Israẹli láti dá, wọn tẹ̀síláwájú nínú rẹ̀, ère ọ̀rìṣà Aṣerah sì wà síbẹ̀ ní Samaria pẹ̀lú. **7** Kò sí ohùn kan tí wọn fi sílẹ̀ ní ti ọmọ-ogun Jehoahasi àyàfi àádọ́ta ọ̀kúnrin ẹ̀lẹ́sin, kẹ̀kẹ́ mẹ̀wàá, àti ẹ̀gbẹ̀rún mẹ̀wàá ọmọ-ogun ẹ̀lẹ́sẹ̀, nítorí ọba Siria ti pa ìyókù run, ó sì ṣe wọn bí eruku nígbà pípa ọkà. **8** Fún ti ìyókù ìṣe Jehoahasi fún ìgbà, tí ó fi jẹ ọba, gbogbo ohun tí ó ṣe àti àṣeyọ́rì rẹ̀ ṣé a kò kọ wọn sínú ìwé ìtàn ayé àwọn ọba Israẹli? **9** Jehoahasi pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀. A sì

sin ín sí Samaria. Jehoasi ọmọ rẹ sì rọpò rẹ gégé bí ọba.

10 Ní ọdún ketàdínlógójì tí Joasi ọba Juda, Jehoasi ọmọ Jehoahasi di ọba Israẹli ní Samaria ó sì jẹ ọba fún ọdún méréndínlógún. **11** Ó ẹ búburú ní ojú Olúwa, kò sì yípadà kúrò nínú ọkankan nínú ẹẹẹ Jeroboamu ọmọ Nebati èyí tí ó ti ti Israẹli láti fà. Ó sì tẹsíwájú nínú wọn. **12** Fún ti ìyókù işé Jehoasi fún igbà tí ó fi jẹ ọba, gbogbo ohun tí ó ẹ, pẹlú àşeyorí rẹ pẹlú ogun rẹ sí Amasiah ọba Juda, ẹ a kò kọ wọn sínú ìwé ìtàn ayé àwọn ọba Israẹli? **13** Jehoasi sinmi pẹlú àwọn baba a rẹ. Jeroboamu sì rọpò rẹ lórí itẹ. A sin Jehoasi sí Samaria pẹlú àwọn ọba Israẹli. **14** Nísinsin yìí, Elişa n jìyà lówó àìsàn, lówó èyí tí ó sì kú. Jehoasi ọba Israẹli lọ láti lọ wò ó, ó sì sọkún lórí rẹ. “Baba mi! Baba mi!” Ó sọkún. “Àwọn kẹkẹ àti àwọn ọkúnrin ẹlẹşin Israẹli!” **15** Elişa wí pé, “Mú ọrun kan àti àwọn ọfà,” ó sì ẹ bẹẹ. **16** “Mú ọrun ní ọwọ rẹ.” Ó wí fún ọba Israẹli. Nígbà tí ó ti mú u, Elişa mú ọwọ rẹ lé ọwọ ọba. **17** “Şí fèrèsé apá ìlà-oòrùn,” ó wí, pẹlú ó sì şí i: “Ta á!” Elişa wí, ó sì ta á. “Ọfà işégun Olúwa; ọfà işégun lórí Siria!” Elişa kéde. “Ìwọ yòò pa àwọn ará Siria run pátápátá ní Afeki.” **18** Nígbà náà ó wí pé, “Mú àwọn ọfà náà,” ọba sì mú wọn. Elişa wí fún un pé, “Lu ilẹ.” Ó lù ú lẹmẹta, ó sì dáwọ dúró. **19** Ènìyàn Ọlọrun sì bínú sí i, ó sì wí pé, “Ìwọ kò bá ti lu ilẹ ní ẹmárùn ún tàbí ní ẹmẹfà, nígbà náà, ìwọ kò bá ti ẹgun Siria àti pa á run pátápátá sùgbón nísinsin yìí, ìwọ yòò ẹgun rẹ ní ẹmẹta pére.” **20** Elişa kú a sì sin ín. Ẹgbé àwọn ará Moabu máa n wọ orílẹ-èdè ní gbogbo àmódún. **21** Bí àwọn ọmọ Israẹli kan ti n sin òkú ọkúnrin kan, lójìjì wọn rí ẹgbé àwọn oníjadì, bẹẹ ni wọn

ju òkú ọ̀kúnrin náà sínú ibojì Eliša. Nígbà tí ara ọ̀kúnrin náà kan egungun Eliša, ó padà wá sí ayé, ó sì dúró ní ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. **22** Hasaeli ọ̀ba Siria ni Israẹli lára ní gbogbo àkókò tí Jehoahasi fi jẹ ọ̀ba. **23** Şùgbón Olúwa şàánú fún wọn ó sì ní ìyónú, ó sì fiyèsí wọn nítorí májẹmú rẹ̀ pẹ̀lú Abrahamu, Isaaki àti Jakọbu. Títí di ojọ òní, kì í ẹ̀ ẹ̀fẹ̀ inú rẹ̀ láti pa wọn run tàbí lé wọn lọ níwájú rẹ̀. **24** Hasaeli ọ̀ba Siria kú, Beni-Hadadi ọ̀mọ rẹ̀ sì rọ̀pò rẹ̀ gégé bí ọ̀ba. **25** Nígbà náà, Jehoasi ọ̀mọ Jehoahasi gbà padà kúrò lẹ́wọ̀ Beni-Hadadi ọ̀mọ Hasaeli àwọn ilú tí ó ti gbà nínú ogun látódò baba rẹ̀ Jehoahasi. Ní ẹ̀mẹ̀ta, Jehoasi şẹ̀gun rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni ó gba ilú àwọn ọ̀mọ Israẹli padà.

14 Ní ọ̀dún kejì tí Jehoasi ọ̀mọ Joahasi ọ̀ba Israẹli, Amasiah ọ̀mọ Joasi ọ̀ba Juda bèrẹ̀ sí ní jẹ ọ̀ba. **2** Ó jẹ ọ̀mọ ọ̀dún mēēēdógbón nígbà tí ó di ọ̀ba, ó sì jẹ ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún mọ̀kàndínlógbón. Orúkọ iyá rẹ̀ a máa jẹ Jehoadani; ó wá láti Jerusalemu. **3** Ó ẹ̀ ohun tí ó tọ̀ ní ojú Olúwa, şùgbón kì í ẹ̀ bí i Dafidi baba a rẹ̀ tí ẹ̀. Nínú ohun gbogbo, ó tẹ̀lé àpẹ̀rẹ̀ baba a rẹ̀ Joasi. **4** Àwọn ibi gígá bí ó ti wù kí ó rí, a kò sí i kúrò, àwọn ènìyàn sì tẹ̀síwájú láti rú ẹ̀bọ̀ àti sun tùràrí nǐbẹ̀. **5** Léyìn tí ó ti fi ọ̀wọ̀ gbá ìjọba rẹ̀ mú gbọ̀ingbọ̀in, ó pa àwọn oníşẹ̀ tí wọn ti pa baba a rẹ̀ ọ̀ba. **6** Síbẹ̀ kò pa ọ̀mọ àwọn apà̀nìyàn náà. Ní ìbámu pẹ̀lú ohun tí a kọ̀ sínú ìwé òfin Mose níbi tí Olúwa ti paláşẹ̀ pé, “A kì yóò pa baba nítorí àwọn ọ̀mọ, tàbí àwọn ọ̀mọ nítorí àwọn baba; olúkúlùkù ni kí ó kú fún ẹ̀sẹ̀ rẹ̀.” **7** Ọ̀un ni ẹnì tí ó şẹ̀gun ẹ̀gbẹ̀rún mēwáá ará Edomu ní àfonífojì iyò, ó sì fi agbára mú Sela nínú ogun, tí ó ń pè é ní Jokteeli, orúkọ tí ó ní títí di òní.

8 Nígbà náà, Amasiah rán àwọn ìránṣẹ́ sí Jehoasi ọmọ Jehoahasi ọmọ Jehu ọba Israẹli pèlú ipènjà: “Wá, jẹ kí á wo ara wa ní ojú.” **9** Sùgbón Jehoasi ọba Israẹli fèsì sí Amasiah ọba Juda: “Òṣùṣú kan ní Lebanoni rán iṣẹ́ sí kedari ní Lebanoni, ‘Fi ọmọ̀bìnrin rẹ́ fún ọmọ̀kùnrin mi ní ìgbéyàwó.’ Nígbà náà ẹranko ẹlèsẹ́ méréin tinú igbó ní Lebanoni wá pèlú ó sì fi ẹsẹ́ tẹ́ ọṣùṣú náà mọ́lẹ́. **10** Ìwọ́ ti ṣégún Edomu pèlú, sùgbón, nísinsin yí ìwọ́ ẹ́ ìgbéraga. Ògo nínú ìṣégún rẹ́, sùgbón dúró nílẹ́! Kí ni ó dé tí o fi ń wá wàhálà tí o sì fa ìṣubú rẹ́ àti ti Juda pèlú?” **11** Bí ó ti wù kí ó rí Amasiah kò ní tètí, bèè ni Jehoasi ọba Israẹli sì dojúko ọ. Òun àti Amasiah ọba Juda kojú sí ara wọn ní Beti-Şemeşi ní Juda. **12** A kó ipa ọ̀nà Juda nípasẹ́ Israẹli, gbogbo àwọn ọ̀kùnrin sì sálọ́ sí ilé e rẹ́. **13** Jehoasi ọba Israẹli fi agbára mú Amasiah ọba Juda, ọmọ́ Jehoasi, ọmọ́ Ahasiah ní Beti-Şemeşi. Nígbà náà, Jehoasi lọ sí Jerusalemu, ó sì lọ wó odi Jerusalemu lulẹ́ láti ilẹ̀kùn Efraimu sí ibi igun ilẹ̀kùn. Ipín kan tí ó fẹ́rẹ́ jẹ́ irinwó ìgbònwọ́. **14** Ó mú gbogbo wúra àti fàdákà àti gbogbo ohun tí ó rí nínú ilé tí a kọ́ fún Olúwa àti níbi ifowópamọ́ sí nínú ààfin ọba. Ó mú àwọn ògo, ó sì dá wọn padà sí Samaria. **15** Fún ti ìyókù iṣẹ́ nígbà ìjọba Jehoasi, gbogbo ohun tí ó ẹ́ pèlú àṣeyọ́rì rẹ́, pèlú ogun rẹ́ sí Amasiah ọba Juda, ẹ́ a kò kọ́ wọn sí inú ìwé ìtàn ayé àwọn ọba Israẹli? **16** Jehoasi sì sinmi pèlú àwọn baba rẹ́, a sì sin ín sí Samaria pèlú àwọn ọba Israẹli. Jeroboamu ọmọ́ rẹ́ sì rọ̀pò rẹ́ gégé bí ọba. **17** Amasiah ọmọ́ Joasi ọba Juda gbé fún ọ̀dún mēèèdógún lẹ́yìn ikú Jehoasi ọmọ́ Jehoahasi ọba Israẹli. **18** Fún ti ìyókù iṣẹ́ rẹ́ nígbà ìjọba

15 Ní ọdún ketàdínlógbọn tí Jeroboamu ọba Israẹli, Asariah ọmọ Amasiah ọba Juda sì bèrè sí ní je ọba. 2 Ó jẹ

ẹnì ọdún mèrìndínlógún nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní
 Jerusalemu fún ọdún méjìléláàádọta. Orúkọ ìyá rẹ a máa
 jẹ Jekoliah; ó wá láti Jerusalemu. **3** Ó ẹ ohun tí ó dára
 lójú Olúwa, gégé bí baba rẹ Amasiah ti ẹ. **4** Àwọn ibi
 gígà, bí ó ti wù kí ó rí, a kò sí wọn kúrò, àwọn ènìyàn
 náà tèsíwájú láti máa rú ẹbọ àti sun tùràrí nǐbẹ. **5** Olúwa
 sì kọlu ọba náà pẹlú ẹtẹ, tí tí di ọjó tí ó kú, ó sì n gbé ní
 ilẹ ọtò. Jotamu, ọmọ ọba sì tójú ààfin, ó sì n darí àwọn
 ènìyàn ilẹ náà. **6** Fún ti ìyókù isẹ nígbà ìjọba Asariah,
 pẹlú gbogbo ohun tí ó ẹ, ẹ a kò kọ wọn sínú ìwé ìtàn
 ayé àwọn ọba Juda. **7** Asariah sinmi pẹlú àwọn baba a rẹ.
 A sì sin ìn sí ẹbá wọn ní ìlú òlá ti Dafidi. Jotamu ọmọ rẹ sì
 rọpò rẹ gégé bí ọba. **8** Ní ọdún kejìdínlógójì Asariah ọba
 Juda. Sekariah ọmọ Jeroboamu di ọba Israẹli ní Samaria, ó
 sì jẹ ọba fún oṣù mẹfà. **9** Ó ẹ búburú lójú Olúwa, gégé bí
 àwọn baba rẹ tí ẹ. Kò sì yípadà kúrò nínú ẹsẹ Jeroboamu
 ọmọ Nebati, èyí tí ó ti fa Israẹli láti dá. **10** Şallumu ọmọ
 Jabesi dìtẹ sí Sekariah. Ó dojúkọ ọ níwájú àwọn ènìyàn, ó
 sì pa á, ó sì jẹ ọba dípò rẹ. **11** Fún ti ìyókù isẹ nígbà ìjọba
 Sekariah. Wọn kọ ọ sínú ìwé ìtàn ayé àwọn ọba Israẹli. **12**
 Bẹẹ ni ọrọ Olúwa tí a sọ fún Jehu jẹ ìmúṣẹ: “Àwọn ọmọ rẹ
 yóò jókòó lórí itẹ Israẹli tí tí dé ìran kẹrin.” **13** Şallumu
 ọmọ Jabesi di ọba ní ọdún kọkàndínlógójì Ussiah ọba
 Juda, ó sì jẹ ọba ní Samaria fún oṣù kan. **14** Nígbà náà
 Menahemu ọmọ Gadi lọ láti Tirsa sí Samaria. Ó dojúkọ
 Şallumu ọmọ Jabesi ní Samaria, ó pa á ó sì rọpò rẹ gégé bí
 ọba. **15** Fún ti ìyókù isẹ ìjọba Şallumu, àti ìdìtẹ tí ó dì, a
 kọ wọn sínú ìwé ìtàn ayé àwọn ọba Israẹli. **16** Ní ìgbà tí
 Menahemu n jàde bọ láti Tirsa, ó dojúkọ Tifisa àti gbogbo

ènìyàn tí ó wà ní ilú nílá àti agbègbè rẹ̀, nítorí wọn kò látí sí ẹ̀nu ibodè. Ó yọ Tifisa kúrò lẹ̀nu isẹ̀, ó sì la inú gbogbo àwọn obìnrin aboyún. **17** Ní ọ̀dún kọ̀kàndínlógójì ti Asariah ọ̀ba Juda, Menahemu ọ̀mọ Gadi di ọ̀ba Israẹli, ó sì jẹ ọ̀ba ní Samaria fún ọ̀dún mẹ̀wàá. **18** Ó ẹ̀ búburú lójú Olúwa, ní gbogbo ìjọba rẹ̀. Kò sì yípadà kúrò nínú ẹ̀sẹ̀ Jeroboamu ọ̀mọ Nebati, èyí tí ó ti fa Israẹli látí dá. **19** Nígba náà, Pulu ọ̀ba Asiria, gbógun ti ilẹ̀ náà, Menahemu sì fún un ní ẹ̀gbẹ̀rin tálẹ̀ntì fàdákà látí fi gba àtìlẹ̀yìn rẹ̀ àti látí fún idúró tirẹ̀ lágbára lórí ìjọba. **20** Menahemu fi agbára gba owó náà lẹ̀wọ̀ Israẹli. Gbogbo ọ̀kúnrin ọ̀lọ́lá ní látí dá àádọ̀ta ẹ̀kélì fàdákà látí fún ọ̀ba Asiria. Bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀ba Asiria padà sẹ̀yìn, kò sì dúró ní ilẹ̀ náà mọ. **21** Fún ti ìyókù isẹ̀ nígbà ìjọba Menahemu, àti gbogbo ohun tí ó ẹ̀, ẹ̀ a kò kọ̀ wọn sínú ìwé ìtàn ayé ọ̀ba Israẹli? **22** Menahemu sinmi pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀. Pekahiah ọ̀mọ rẹ̀ sì rọ̀pò rẹ̀ gégé bí ọ̀ba. **23** Ní ọ̀dún kẹ̀èdógún Asariah ọ̀ba Juda, Pekahiah ọ̀mọ Menahemu di ọ̀ba Israẹli ní Samaria, ó sì jẹ ọ̀ba fún ọ̀dún méjì. **24** Pekahiah ẹ̀ búburú lójú Olúwa. Kò yípadà kúrò nínú ẹ̀sẹ̀ Jeroboamu ọ̀mọ Nebati, èyí tí ó fa Israẹli látí dá. **25** Ọ̀kan lára àwọn olórí ìjòyè rẹ̀ Peka ọ̀mọ Remaliah, dìtẹ̀ sí i. Ó mú àádọ̀ta àwọn ọ̀kúnrin ti àwọn ará Gileadi pẹ̀lú u rẹ̀. Ó pa Pekahiah pẹ̀lú Argobu àti Arie ní odi ààfin ọ̀ba ní Samaria. Bẹ̀ẹ̀ ni Peka pa Pekahiah, ó sì jẹ ọ̀ba ní ipò rẹ̀. **26** Fún ti ìyókù isẹ̀ ìjọba Pekahiah, gbogbo ohun tí ó ẹ̀, ni a kọ̀ sínú ìwé ìtàn ayé àwọn ọ̀ba Israẹli. **27** Ní ọ̀dún kejìléláàádọ̀ta Asariah ọ̀ba Juda, Peka ọ̀mọ Remaliah di ọ̀ba Israẹli ní Samaria. Ó sì jẹ ọ̀ba fún ogún ọ̀dún. **28** Ó sì ẹ̀ búburú lójú Olúwa, kò sì yípadà

kúrò nínú èşẹ Jeroboamu ọmọ Nebati, èyí tí ó fa Israẹli láti dá. **29** Ní ìgbà Peka ọba Israẹli, Tiglat-Pileseri ọba Asiria wá, ó sì mú Ijoni, Abeli-Beti-Maaka, Janoa, Kedeşi àti Hasori. Ó gba Gileadi àti Galili pẹlú gbogbo ilẹ Naftali. Ó sì kó àwọn ènìyàn ní ìgbèkùn lọ sí Asiria. **30** Nígbà náà, Hosea ọmọ Ela, dìtẹ sí Peka ọmọ Remaliah. Ó dojúkọ ọ, ó sì pa á, ó sì rọpò rẹ gégé bí ọba ní ogún ọdún Jotamu ọmọ Ussiah. **31** Fún ti ìyókù isẹ nígbà ìjọba Peka, àti gbogbo ohun tí ó ẹ, ẹ a kò kọ wọn sínú ìwé ìtàn ayé àwọn ọba Israẹli? **32** Ní ọdún keje Peka ọmọ Remaliah ọba Israẹli, Jotamu ọmọ Ussiah ọba Juda bèrẹ sí ní jẹ ọba. **33** Ó jẹ ẹni ọdún méeèdógbon nígbà tí ó di ọba. Ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mērindínlógún. Orúkọ iyá rẹ a máa jẹ Jeruša ọmọbìnrin Sadoku. **34** Ó ẹ ohun tí ó tọ lójú Olúwa gégé bí baba a rẹ Ussiah ti ẹ. **35** Àwọn ibi gígá, bí ó ti wù kí ó rí, a kò sí wọn kúrò àwọn ènìyàn tẹsíwájú láti rú ẹbọ àti láti sun tùràrí nǐbẹ: Jotamu tún ìlẹkùn gígá tó n kọ ní ti ilé tí a kọ fún Olúwa ẹ. **36** Fún ti ìyókù isẹ nígbà ìjọba Jotamu, àti ohun tí ó ẹ, ẹ a kò kọ wọn sínú ìwé ìtàn ayé àwọn ọba Juda? **37** (Ní ayé ìgbàni, Olúwa bèrẹ sí ní rán Resini ọba Siria àti Peka ọmọ Remaliah láti dojúkọ Juda). **38** Jotamu sinmi pẹlú àwọn baba rẹ. A sì sin òn pẹlú wọn ní ìlú rílá Dafidi, ìlú rílá ti baba rẹ. Ahasi ọmọ rẹ sì rọpò rẹ gégé bí ọba.

16 Ní ọdún kẹtàdínlógún Peka ọmọ Remaliah, Ahasi ọmọ Jotamu ọba Juda bèrẹ sí i jẹ ọba. **2** Ẹni ogún ọdún ni Ahasi nígbà tí ó bèrẹ sí jẹ ọba, ó sì jẹ ọba ọdún mērindínlógún ní Jerusalemu, kò sì ẹ èyí tí ó tọ lójú Olúwa Ọlórún rẹ, gégé bí Dafidi baba rẹ. **3** Ẹ̀gbọ̀n ó rìn ní ọ̀nà àwọn ọba

Israẹli, nítòótò, ó sì sun ọmọ rẹ nínú iná, gégé bí ohun
 ìrírà àwọn orílẹ̀-èdè, tí Olúwa lé jáde níwájú àwọn ọmọ
 Israẹli. **4** Ó sì rú ẹbọ, ó sì sun tùràrí ní àwọn ibi gígá, àti
 lórí àwọn òkè kéékèèké àti lábẹ gbogbo igi tútù. **5** Nígba
 náà ni Resini ọba Siria àti Peka ọmọ Remaliah ọba Israẹli
 gòkè wá sí Jerusalemu láti jagun: wọn dó ti Ahasi, sùgbón
 wọn kò lè borí rẹ. **6** Ní àkókò náà, Resini ọba Siria gba
 Elati padà fún Siria, ó sì lé àwọn ènìyàn Juda kúrò ní Elati:
 àwọn ará Siria sì wá sí Elati, wọn sì n gbé ibẹ títí di ònì
 yìí. **7** Ahasi sì rán oníṣẹ sódò Tiglat-Pileseri ọba Asiria wí
 pé, “Ìránṣẹ rẹ ni èmi, àti ọmọ rẹ; gòkè wá, kí o sì gbà
 mi lówọ ọba Siria, àti lówọ ọba Israẹli tí ó dìdè sí mi.” **8**
 Ahasi sì mú fàdákà àti wúrà tí a rí ní ilé Olúwa, àti nínú
 ìṣúra ilé ọba, ó sì rán an sí ọba Asiria ní ọrẹ. **9** Ọba Asiria
 sì gbọ tirẹ: nítórí ọba Asiria gòkè wá sí Damasku, ó sì kó
 o, ó sì mú un ní ìgbèkùn lọ sí Kiri, ó sì pa Resini. **10** Ọba sì
 lọ sí Damasku láti padé Tiglat-Pileseri, ọba Asiria, ó sì rí
 pẹpẹ kan tí ó wà ní Damasku: Ahasi ọba sì rán àwòrán
 pẹpẹ náà, àti àpẹrẹ rẹ sí Uriah àlùfàà, gégé bí gbogbo ìṣẹ
 ọnà rẹ. **11** Uriah àlùfàà sì kọ pẹpẹ náà gégé bi gbogbo èyí
 tí Ahasi ọba fi ránṣẹ sí i láti Damasku; bẹ̀ẹ̀ ni Uriah àlùfàà
 ṣe é dé ìpadàbọ̀ Ahasi ọba láti Damasku. **12** Nígba tí ọba sì
 ti Damasku dé, ọba sì rí pẹpẹ náà: ọba sì súnmọ pẹpẹ náà,
 ó sì rú ẹbọ lórí rẹ. **13** Ó sì sun ẹbọ sísun rẹ àti ọrẹ-jíjẹ rẹ,
 o si ta ohun mímu rẹ sílẹ̀, ó sì wọn èjẹ ọrẹ àlàáfíà rẹ sí ara
 pẹpẹ náà. **14** Sùgbón ó mú pẹpẹ idẹ tí ó wà níwájú Olúwa
 kúrò láti iwájú ilé náà, láti àárín méjì pẹpẹ náà, àti ilé
 Olúwa, ó sì fi í sí apá àríwá pẹpẹ náà. **15** Ahasi ọba sì pàṣẹ
 fún Uriah àlùfàà, wí pé, “Lórí pẹpẹ nílá náà ni kó o máa

sun ẹbọ sísun òròwúrò àti ọrẹ-jíjẹ alaalẹ, àti ẹbọ sísun ti ọba, àti ọrẹ-jíjẹ rẹ, pẹlú ẹbọ sísun tí gbogbo àwọn èniyàn ilẹ náà, àti ọrẹ-jíjẹ wọn, àti ọrẹ ohun mímu wọn; kí o sì wọn gbogbo ẹjẹ ẹbọ sísun náà lórí rẹ, àti gbogbo ẹjẹ ẹbọ mǐràn, sùgbón ní ti pẹpẹ idẹ náà èmi ó máa gbèrò ohun tí èmi ó fi ẹ.” **16** Báylí ni Uriah àlùfàà ẹ, gégé bí gbogbo èyí tí Ahasi ọba pàṣẹ. **17** Ahasi ọba sì gé igi-ìpílẹ àwọn àgbédúró náà, ó sí agbada náà kúrò lára wọn; ó sì gbé agbada ríla náà kalẹ kúrò lára àwọn màlúù idẹ tí í bẹ lábẹ rẹ, ó sì gbé e ka ilẹ tí a fi òkúta tẹ. **18** Ibi ààbò fún ọjó ìsinmi tí a kọ nínú ilẹ náà, àti ọnà ìjádé sí òde ọba, ni ó yípadà kúrò ní ilẹ Olúwa nítorí ọba Asiria. **19** Àti ìyókù ìṣe Ahasi tí ó ẹ, a kò ha kọ wọn sínú ìwé ọrọ ọjó àwọn ọba Juda? **20** Ahasi sì sùn pẹlú àwọn baba rẹ, a sì sin ín pẹlú àwọn baba rẹ ní ìlú Dafidi: Hesekiah ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ.

17 Ní ọdún kejílá ọba Ahasi ará Juda, Hosea ọmọ Ela jẹ ọba Israẹli ní Samaria, ó sì jẹ fún ọdún mèsàn-án. **2** Ó sì ẹ búburú ní ojú Olúwa, sùgbón kì í ẹ bí i ti ọba Israẹli ẹni tí ó ti wà Ẹájú rẹ. **3** Šalamaneseri ọba Asiria wá sókè láti mú Hosea, ẹni tí ó ti jẹ fún Šalamaneseri ó sì ti san owó òde fún un. **4** Sùgbón ọba Asiria rí i wí pé Hosea jẹ ọlótẹ, nítorí ó ti rán oníṣẹ sódò ọba Ejibiti, kò sì san owó òde mó fún ọba Asiria, gégé bí o ti máa ń ẹ ní ọdọdún. Nígbà náà ọba Asiria fi agbára mú ún, ó sì fi sínú túbú. **5** Ọba Asiria gòkè wá sí gbogbo ibi ilẹ náà, ó sì lọ sí Samaria, ó sì dúró tí ì fún ọdún mēta. **6** Ní ọdún kẹsànan ti Hosea, ọba Asiria mú Samaria ó sì kó Israẹli lọ sí Asiria. Ó sì fi wọn sílẹ ní Hala, ní Gosani ní etí odò Habori àti ní ìlú àwọn

ará Media. 7 Gbogbo eléyíì ẹ̀lẹ̀ nítorí àwọn ọmọ Israẹli ti dẹ̀sẹ̀ sí Olúwa Ọlórún wọn, ẹni tí ó mú wọn jáde ní Ejibiti lábẹ̀ agbára Farao ọba Ejibiti. Wọn sin ọlórún mìíràn, 8 wọn sì tẹ̀lẹ̀ iwà orílẹ̀-èdè tí Olúwa ti gbá kúrò níwájú wọn gégé bí iwà ti ọba Israẹli tí ó ti paláṣe. 9 Àwọn ọmọ Israẹli ẹ̀ ohun ìrírà sí Olúwa Ọlórún wọn kọ láti ilé ịsọ sí ilú tí a dáàbò bọ, wọn kọ ilé gígá fún ara wọn ní gbogbo ilú wọn. 10 Wọn sì gbé àwọn òkúta tí a yà sọtò sókè àti ère òrìṣà Aṣerah lórí gbogbo igi tútù. 11 Ní gbogbo ibi gígá, wọn sun tùràrí gégé bí orílẹ̀-èdè tí Olúwa ti lé jáde níwájú wọn. Wọn ẹ̀ ohun búburú tí ó rú ìbínú Olúwa sókè. 12 Wọn sin òrìṣà, èyí tí Olúwa ti sọ pé, “Ẹ̀ kò gbọdọ̀ ẹ̀ èyí.” 13 Olúwa kilò fún Israẹli àti Juda nípa gbogbo àwọn wòlî wọn àti aríran: “Ẹ̀ yípadà kúrò ní ọ̀nà búburú yín. Kí ẹ̀ ẹ̀ ọ̀fin mi àti ilà̀nà mi, ní ìbámu pẹ̀lú gbogbo ọ̀fin tí Èmi paláṣe fún àwọn baba yín láti tẹ̀lẹ̀ àti èyí tí mo rán sí i yín nípa ìránṣẹ̀ àwọn wòlî mi.” 14 Sùgbọ́n wọn kò ní gbọ́, wọn sì ẹ̀ gégé bí ọlórún líle gégé bí i ti baba wọn, ẹni tí kò gbà Olúwa Ọlórún wọn gbọ́. 15 Wọn kọ ilà̀nà rẹ̀ àti májẹmú tí ó ti ẹ̀ pẹ̀lú baba wọn àti ìkilò tí ó ti fi fún wọn. Wọn tẹ̀lẹ̀ òrìṣà aláìníláárí, àwọn fún rara wọn sì jẹ aláìníláárí. Wọn tẹ̀lẹ̀ orílẹ̀-èdè tí ó yí wọn ká bí ó tilẹ̀ jẹ pé Olúwa ti kilò fún wọn pé, “Má ẹ̀ ẹ̀ gégé bí wọn tí n ẹ̀,” wọn sì ẹ̀ ohun tí Olúwa ti kà léèwò fún wọn láti ẹ̀. 16 Wọn kọ gbogbo ọ̀fin Olúwa Ọlórún wọn sílẹ̀, wọn sì ẹ̀ òrìṣà méjì fún ara wọn, wọn sì gbé ẹ̀ ọ̀kan ní ère ẹgbọ̀rọ̀ màlúù, àti ọ̀kan ní ère òrìṣà Aṣerah. Wọn sì tẹ́rí wọn ba sí gbogbo ogun ọ̀run, wọn sì sin Baali. 17 Wọn sì fi àwọn ọmọkùnrin àti àwọn ọmọbìnrin wọn rú ẹ̀bọ̀

nínú iná. Wọn sì ní fọ àfọṣe, wọn sì ní ẹ àlúpàyídà wọn sì ta ara wọn láti ẹ ohun búburú níwájú Olúwa, wọn sì mú un bínú. **18** Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa sì bínú gidigidi pẹ̀lú Israẹli ó sì mú wọn kúrò níwájú rẹ̀. Ẹ̀yà Juda nìkan ọ̀so ni ó kù, **19** àti pẹ̀lú, Juda kò pa òfin Olúwa Ọ̀lọrun wọn mọ. Wọn tẹ̀lẹ̀ ìhùwàsí àwọn Israẹli tí wọn ẹ. **20** Nítorí náà Olúwa kọ gbogbo àwọn ènìyàn Israẹli; ó sì jẹ wọn ní yà. Ó sì fi wọn lé ọwọ̀ àwọn olè títí tí ó fi ta wọn nù kúrò níwájú rẹ̀. **21** Nígba tí ó ta Israẹli kúrò láti ìdílẹ̀ Dafidi, wọn sì mú Jeroboamu ọmọ Nebati jẹ ọba wọn. Jeroboamu sì mú kí àwọn ọmọ Israẹli yípadà kúrò ní títẹ̀lẹ̀ Olúwa, ó sì mú kí wọn dẹ̀sẹ̀ nílá. **22** Àwọn ọmọ Israẹli forítí í nínú gbogbo ẹ̀sẹ̀ Jeroboamu kò sì yí padà kúrò lódò wọn, **23** títí tí Olúwa fi mú wọn kúrò níwájú rẹ̀, gégé bí ó ti paláṣe láti ọ̀dò àwọn ìránṣẹ̀ wòlù. Bẹ̀ẹ̀ ni a kó gbogbo ènìyàn Israẹli kúrò ní ilẹ̀ wọn lọ sí ìgbèkùn ni Asiria, títí di ònì yìí. **24** Ọba Asiria mú àwọn ènìyàn láti Babeli, Kuta, Afa, Hamati àti Sefarfaimi, wọn sì fi wọn sínú ìlú Samaria láti rọ̀pò àwọn ọmọ Israẹli. Wọn sì ní gbé ní ìlú náà. **25** Nígba tí wọn gbé bẹ̀ ní àkọ́kọ́, wọn kò sì bẹ̀rù Olúwa, bẹ̀ẹ̀ ni ó rán kìnńiún sí àárín wọn. Wọn sì pa nínú wọn. **26** Wọn sì sọ fún ọba Asiria pé, “Àwọn ènìyàn tí ìwọ̀ lé kúrò tí o sì fi sínú ìlú Samaria kò mọ ohun tí ọ̀lọrun ìlú náà béèrè. Ó sì ti rán kìnńiún sí àárín wọn, tí ó sì ní pa wọn run, nítorí ènìyàn wọn kò mọ ohun tí ó béèrè.” **27** Nígba náà ọba Asiria pàṣe yìí wí pé, “Mú ọkan lára àwọn àlùfáà tí ó mú láti Samaria lọ padà gbé nìbẹ̀ kí ó sì kọ àwọn ènìyàn ní, ohun tí ọ̀lọrun ilẹ̀ náà béèrè.” **28** Bẹ̀ẹ̀ ni ọkan lára àwọn àlùfáà tí ó ti kúrò ní Samaria wá gbé ní Beteli ó sì kọ wọn

bí a ti ní sin Olúwa. **29** Bí ó tilẹ̀ rí bẹ̀ẹ̀, olúkúlùkù orílẹ̀-èdè
şe òrìşà tirẹ̀ ní gbogbo ilú níbi tí wọn gbé wà, wọn sì gbé
wọn nínú ilẹ̀ òrìşà àti àwọn ènìyàn Samaria ó sì şe wọn sí
ibi gíga wọn-ọ̀n-nì. **30** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọ̀kúnrin láti Babeli şe
àgọ̀ àwọn wúndiá, àwọn ènìyàn Kuti şe òrìşà Nergali, àti
àwọn ènìyàn Hamati şe ti Aşima; **31** àti àwọn ará Afa şe
Nibhasi àti Tartaki, àti àwọn ará Sefarfaimi sun àwọn
ọ̀mọ wọn níná gégé bí ẹ̀bọ sí Adrameleki àti Anameleki,
àwọn òrìşà Sefarfaimi. **32** Wọn sin Olúwa, şùgbọ̀n wọn sì
tún yan gbogbo ẹ̀gbé tí ènìyàn wọn láti şe işé oyè fún
wọn gégé bí àlùfáà ní ibi gíga. **33** Wọn sin Olúwa şùgbọ̀n
wọn sin òrìşà wọn ní işọ̀kan pẹ̀lú àşà orílẹ̀-èdè wọn láti
ibi tí wọn ti gbé wọn wá. **34** Láti ìgbà náà wá àwọn àlùfáà
wọn şe bí ti àtẹ̀yìnwá. Wọn kò sin Olúwa tàbí kí wọn fi
ara mó ìlànà àti àşẹ àti òfin tí Olúwa fi fún ìránşẹ̀ Jakọbu,
tí wọn pe orúkọ rẹ̀ ní Israẹli. **35** Nígbà tí Olúwa şe májẹ̀mú
pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ Israẹli ó pàşẹ̀ fún wọn pé, “È má şe sin
òrìşà miíràn tàbí tẹ̀ríba fún wọn, sìn wọn tàbí kí ẹ̀ rú ẹ̀bọ
sí wọn. **36** Şùgbọ̀n Olúwa, ẹnì tí ó mú yín gòkè jáde wá
láti ilẹ̀ Ejibiti pẹ̀lú agbára nílá àti nínà apá, òun ni ẹnì náà
tí ó yẹ̀ kí ẹ̀ sìn. Òun ni ẹnì tí ó yẹ̀ kí ẹ̀ tẹ̀ríba fún àti sí òun
ni kí ẹ̀ rú ẹ̀bọ̀ fún. **37** Ó yẹ̀ kí ẹ̀yin kí ó máa kiyèsì ara yín
gidigidi láti pa ìlànà àti àşẹ, àti òfin tí ó kọ̀ fún un yín mó.
È má şe sin ọ̀lọrun miíràn. **38** È má şe gbàgbé májẹ̀mú tí
mo ti şe pẹ̀lú yín mó àti kí ẹ̀ má sin ọ̀lọrun miíràn. **39**
Kúkú sin Olúwa Ọ̀lọrun rẹ̀; Òun ni ẹnì náà tí yóò gbà yín
kúrò lẹ̀wọ̀ gbogbo àwọn ọ̀tá a yín.” **40** Wọn kò ní gbọ̀, bẹ̀ẹ̀
ni, wọn sì ní şe işé wọn ti àtijọ̀. **41** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ènìyàn wọn

sin Olúwa, wọn sì ní sin òrìṣà wọn. Títí di ojò ònì ọmọ wọn àti àwọn ọmọ ọmọ wọn sì ní ẹẹ bí àwọn baba wọn ti ní ẹẹ.

18 Ní ọdún kẹta Hosea ọmọ Ela ọba Israẹli, Heseekiah ọmọ Ahasi ọba Juda bèrẹ̀ ọba. **2** Ó jẹ ẹnì ọdún mẹ́ẹ̀dógbòn nígbà tí ó ti di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mọkàndínlọgbòn. Orúkọ ọyá rẹ̀ sì ni Abijah ọmọbìnrin Sekariah. **3** Ó sì ẹẹ ohun tí ó dára níwájú Olúwa, gégé bí i baba rẹ̀ Dafidi ti ẹẹ. **4** Ó mú ibi gíga náà kúrò, ó sì fọ̀ àwọn èrè òkúta, ó sì gé àwọn èrè Aşerah lulẹ̀, ó sì fọ̀ ejò idẹ̀ tí Mose ti ẹẹ náà túútúú, títí di ojò tí àwọn ọmọ Israẹli ní sun tùràrí sí. (Wọn sì pè é ní Nehuşitani.) **5** Heseekiah sì gbékẹ̀lé Olúwa Ọlórún Israẹli. Kò sì ẹẹ ẹnìkan tí ó dàbí tirẹ̀ lára gbogbo àwọn ọba Juda, bóyá kí ó tó jẹ tàbí lẹ̀yìn rẹ̀. **6** Ó súnmọ̀ Olúwa, kò sì dẹkun láti tì í lẹ̀yìn: ó sì pa òfin Olúwa mọ̀ tí ó ti fi fún Mose. **7** Olúwa sì wà pẹ̀lú rẹ̀; ó sì ní ẹẹ rere nínú gbogbo ohun tí ó dáwólẹ̀. Ó ẹẹ ọ̀tẹ̀ sí ọba Asiria kò sì sìn ín. **8** Láti ilẹ̀ ọ̀sọ̀ títí dé ilú olódi, ó sì pa àwọn ará Filistini run, àti títí dé Gasa àti agbègbè rẹ̀. **9** Ní ọdún kẹrin ọba Heseekiah, nígbà tí ó jẹ ọdún keje Hosea ọmọ Ela ọba Israẹli. Şalamaneseri ọba Asiria yàn lára Samaria ó sì tẹ̀dọ̀ tì í. **10** Lẹ̀yìn ọdún mẹ́ta Asiria gbé e. Bẹ̀ẹ̀ ni wọn kó Samaria ní ọdún kẹfà Heseekiah tí ó sì jẹ ọdún kẹ̀sànan Hosea ọba Israẹli. **11** Ọba Asiria lé Israẹli kúrò ní Asiria, wọn sì ẹẹ àtípó wọn ní Hala, ní Gosani létí odò Habori àti ní ilú àwọn ará Media. **12** Èyí ẹ̀lẹ̀ nítorí wọn kò pa àşẹ Olúwa Ọlórún wọn mọ̀. Şùgbón wọn ti dà májẹmú rẹ̀ gbogbo èyí tí Mose ọ̀rànşẹ̀ Olúwa ti paşẹ̀. Wọn kò fi etí wọn sílẹ̀ sí òfin wọn kò sì gbé wọn jáde. **13** Ní ọdún kẹ̀rínlá tí Heseekiah jẹ ọba, Sennakeribu ọba Asiria

kọlu gbogbo ilú olódi ti Juda ó sì pa wọn run. **14** Bẹ̀ẹ̀ ni Heseekiah ọba Juda sì ránṣẹ̀ yìí sí ọba Asiria ní Lakiṣi, wí pé, “Mo ti ẹ̀, padà léyìn mi: èmi yóò sì san ohunkóhun tí ìwọ bá béèrè lówọ mi.” Ọba Asiria sì bu fún Heseekiah ọba Juda ọ̀dún rún tálẹ̀n̄tì fàdákà àti ọgbọn tálẹ̀n̄tì wúra. **15** Heseekiah fún un ní gbogbo fàdákà tí a rí nínú ilé Olúwa àti nínú ìṣúra ilé ọba. **16** Ní àkókò yìí Heseekiah ọba Juda ké wúra tí ó wà ní ẹnu ilẹ̀kùn ilé Olúwa, kúrò àti ti ọ̀pó tí Heseekiah ọba Juda ti gbéró ó sì fi fún ọba Asiria. **17** Ọba Asiria rán alákòso gíga jùlọ, ìjòyè pàtàkì àti àwọn adarí pápá pẹ̀lú àwọn ọmọ-ogun tí ó pọ, láti Lakiṣi sí ọba Heseekiah ní Jerusalemu. Wọn wá sí òkè Jerusalemu wọn sì dúró ní etí ìdarí omi àbàtá òkè, ní ojú ọ̀nà tó lọ sí ọ̀pópó pápá alágbàfọ. **18** Wọn sì pe ọba; àti Eliakimu ọmọ Hilkiyah ẹnì tí í ẹ̀ ilé olùtòjù, Šebna akòwé, àti Joah ọmọkùnrin Asafu tí ó jẹ akòwé ìrántí jáde pẹ̀lú wọn. **19** Olùdarí pápá wí fún wọn pé, “Sọ fún Heseekiah pé, “Èyí ni ohun tí ọba rí, ọba Asiria sọ: Kí ni ìgbẹ̀kẹ̀lé yìí tí ìwọ gbẹ̀kẹ̀lé? **20** Ìwọ wí pé ìwọ ni ìmọ àti agbára láti jagun, ṣùgbọ̀n ìwọ sọrọ̀ ọ̀fífo lásán. Njẹ ta ni ìwọ gbẹ̀kẹ̀ rẹ̀ lé, tí ìwọ fi ní ẹ̀ ọ̀tẹ̀ sí mi? **21** Wò ó, nísinsin yìí, ìwọ gbẹ̀kẹ̀ rẹ̀ lé Ejibiti, ẹ̀rún ọ̀pá pẹ̀lẹ̀bẹ̀ ìyè fífọ̀ yìí, èyí tí yóò wọ inú ọ̀wọ̀ ẹnì tí ó sì bá fi ara tì í. Bẹ̀ẹ̀ ni Farao ọba Ejibiti ẹ̀ rí fún gbogbo àwọn tí ó gbẹ̀kẹ̀ wọn lé e. **22** Tí ìwọ bá sì sọ fún mi pé, “Àwa gbẹ̀kẹ̀ wa lé Olúwa Ọlórún.” Ọ̀un ha kọ ní ẹnìkan náà tí ibi gíga àti àwọn pẹ̀pẹ̀ tí Heseekiah mú kúrò, tí ó wí fún Juda àti Jerusalemu pé, “O gbọ̀dọ̀ sìn níwájú pẹ̀pẹ̀ yìí ní Jerusalemu”? **23** “Wá nísinsin yìí, ẹ̀ àdéhùn pẹ̀lú ọ̀gá mi, ọba Asiria èmi yóò sì fún ọ ní egbẹ̀rún méjì ẹ̀şin tí

ìwọ bá lè kó àwọn tí yóò gùn ún sí orí rẹ! **24** Báwo ni ìwọ yóò ha ti ẹ le yí ojú balógun kan tí ó kéré jùlọ padà nínú àwọn ìránṣẹ olúwa mi, tí ìwọ sì gbékẹ rẹ lé Ejibiti fún àwọn kẹkẹ àti ẹlẹṣin? **25** Síwájú sí i, èmi ti wá láti mú àti láti parun ibí yí láìsí ọrọ láti ọdọ Olúwa? Olúwa fún rara rẹ sọ fún mi pé kí n yára láti yan lórí ilú yí, kí n sì pa á run.” **26** Nígba náà Eliakimu ọmọ Hilkihah, àti Šebna àti Joah sọ fún olùdarí pápá pé, “Jẹwọ sọrọ fún àwọn ìránṣẹ rẹ ní èdè Aramaiki, nítorí ti ó tí yé wa, má ẹ sọrọ fún wa pẹlú èdè Heberu ní etí ìgbọ àwọn èniyàn tí n bẹ lórí odi.” **27** Šugbón aláṣẹ dáhùn pé, “Sé fún ọgá rẹ àti ìwọ nìkan ní ọgá mi rán mi sí láti sọ àwọn nìkan wònyí kì í sí í ẹ fún àwọn ọkúnrin tí ó jókòó lórí odi ni gégé bí ìwọ, ni yóò ní láti jẹ ìgbẹ ará wọn kí wọn sì mu ìtò ará wọn?” **28** Nígba náà, aláṣẹ dide, ó sì pè jáde ní èdè Heberu pé, “È gbọ ọrọ ọba nílá, ọba Asiria! **29** Èyí ni ohun tí ọba sọ, má ẹ jẹ kí Hesekehah tàn ọ jẹ kò le gbà ọ kúrò ní ọwọ mi. **30** È má ẹ jẹ kí Hesekehah mú yín gbékẹlẹ Olúwa nípa síṣọ pé, ‘Olúwa yóò gbà wá nítòótó; ilú yí ni wọn kò ní fi lé ọba ilú Asiria lówọ.’ **31** “Má ẹ tẹtí sí Hesekehah. Èyí ni ohun tí ọba Asiria wí pé, ‘Fi ẹbùn wá ojúrere mi, kí o sì jáde tò mí wá.’ Nígba náà olúkúlùkù yín yóò jẹun láti inú àjàrà rẹ àti igi ọpòtò, yóò sì mu omi láti inú àmù rẹ, **32** títí tí èmi yóò fi wá mú ọ lọ sí ilé gégé bí i tìrẹ, ilẹ ọkà àti ọtí wàinì, ilẹ ọúnjẹ àti ọgbà àjàrà, ilẹ ọróró olifi àti ti ilẹ oyin; yàn ìyè má sì ẹ yàn ikú! “Kí ẹ má ẹ gbọ tí Hesekehah, nítorí ó n tàn yín tí ó ba tí wí pé, ‘Olúwa yóò gbà wá?’ **33** Sé ọrìṣà àwọn orílẹ̀-èdè kankan ti gba ilé rẹ lówọ àwọn ọba Asiria? **34** Níbo ni àwọn ọrìṣà Hamati àti Arpadi gbé wà? Níbo ni àwọn ọrìṣà

Sefarfaimi, Hena àti Iffa gbé wà? Wọn ha gba Samaria kúrò lówó mi bí? **35** Ta ni nínú gbogbo àwọn òrìṣà ilẹ̀ yí tí ó ti gbìyànjú láti gba ilẹ̀ rẹ̀ kúrò lówó mi? Báwo ni Olúwa yóò ẹ̀ gba Jerusalemu kúrò lówó mi?” **36** Ẹ̀gbọn gbogbo àwọn ènìyàn náà dákẹ̀ síbẹ̀ wọn kò sì sọ ohunkóhun, láti fi fẹ̀sì, nítorí ọ̀ba ti paláṣe, “Ẹ̀ má ẹ̀ dá a lóhùn.” **37** Nígba náà Eliakimu ọ̀mọ̀ Hilkiyah olùtójú ààfin, Ẹ̀bna akòwé àti Joah ọ̀mọ̀ Asafu akòwé ránṣẹ̀ lọ sí ọ̀dọ̀ Heseekiah, pẹ̀lú aṣọ̀ wọn yíyá, ó sì wí fún un ohun tí olùdarí pápá ti sọ.

19 Nígba tí ọ̀ba Heseekiah gbọ̀ èyí, ó fa aṣọ̀ rẹ̀ ya ó sì wọ aṣọ̀ ọ̀fọ̀ ó sì lọ sí àgọ̀ Olúwa **2** Ó sì rán Eliakimu olùtójú ààfin, Ẹ̀bna akòwé àti olórí àlùfáà gbogbo wọn sì wọ aṣọ̀ ọ̀fọ̀, sí ọ̀dọ̀ wòlń Isaiah ọ̀mọ̀ Amosi. **3** Wọn sì sọ fún ún pé, “Èyí ni ohun tí Heseekiah sọ: ọ̀jọ̀ òní yí jẹ ọ̀jọ̀ ìpọ̀njú àti ìbáwí àti ẹ̀gàn, gégẹ̀ bí ìgbà tí ọ̀mọ̀dé wá sí ọ̀jọ̀ ìbímọ̀ tí kò sì sí agbára láti fi bí wọn. **4** Ó lè jẹ wí pé Olúwa Ọ̀lọ̀run yóò gbọ̀ gbogbo ọ̀rọ̀ olùdarí pápá, ẹ̀ni tí ọ̀gá rẹ̀, ọ̀ba Asiria, ti rán láti fi Ọ̀lọ̀run aláàyẹ̀ ẹ̀sẹ̀sín, yóò sì bá a wí fún ọ̀rọ̀ ti Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀ ti gbọ̀. Nítorí náà gbàdúrà fún ìyókù àwọn tí ó wà láààyẹ̀.” **5** Nígba tí ìránṣẹ̀ ọ̀ba Heseekiah lọ sí ọ̀dọ̀ Isaiah, **6** Isaiah wí fún wọn pé, “Sọ fún ọ̀gá rẹ̀, “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ pé: Ẹ̀ má ẹ̀ bèrù ohun tí èyin ti gbọ̀—àwọn ọ̀rọ̀ ìhàlẹ̀ pẹ̀lú èyí ti ọ̀ba Asiria ti sọ̀rọ̀-òdì sí mi. **7** Gbọ̀! Èmi yóò rán ẹ̀mí kan sínú rẹ̀ nígbà tí ó bá sì gbọ̀ ariwo, yóò sì padà sí ìlú rẹ̀, níbẹ̀ ni èmi yóò sì gbé gé e lulẹ̀ pẹ̀lú idà.”” **8** Nígba tí olùdarí pápá gbọ̀ wí pé ọ̀ba Asiria ti kúrò ní Lakiṣi ó sì padà ó sì rí ọ̀ba níbi ti ó gbé ń bá Libina jà. **9** Nísinsin yíí, Sennakeribu sì gbọ̀ ìròyìn wí pé Tirakah, ọ̀ba Etiopia ti Ejibiti wá ó sì ń

yan jáde lọ láti lọ bá a jagun. Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì tún rán oníṣẹ̀ sí Heseekiah pẹ̀lú ọ̀rọ̀ yìí pé, **10** “Sọ fún Heseekiah ọ̀ba Juda pé, má ẹ̀ jẹ́ kí ọ̀rìṣà tí ìwọ̀ gbẹ̀kẹ̀lé kí ó tàn ó jẹ́ nígba tí ó wí pé, ‘Jerusalemu a kò ní fi lé ọ̀wọ̀ ọ̀ba Asiria.’ **11** Lóòótọ̀ ìwọ̀ ti gbọ̀ gbogbo ohun tí ọ̀ba Asiria tí ó ẹ̀ sí gbogbo àwọn ilú, ó pa wọn run pátápátá. Ìwọ̀ yóò sì gbàlà? **12** Ẹ̀ àwọn ọ̀rìṣà orílẹ̀-èdè tí a ti parun láti ọ̀dọ̀ àwọn baba ríla mi gbà wọn là: ọ̀rìṣà Gosani, Harani Reṣefu àti gbogbo ènìyàn Edeni tí wọn wà ní Teli-Assari? **13** Níbo ni ọ̀ba Hamati wa, ọ̀ba Arpadi, ọ̀ba ilú Sefarfaimi, ti Hena, tàbí ti Iffa gbé wà?” **14** Heseekiah gba lẹ̀tá láti ọ̀dọ̀ ọ̀rànṣẹ̀ ó sì kà á. Nígba náà ó sì lọ sí ọ̀kẹ̀ ilẹ̀ tí a kọ̀ fún Olúwa ó sì tẹ̀ ẹ̀ síwájú Olúwa. **15** Heseekiah gbàdúrà sí Olúwa: “Olúwa Ọ̀lọ̀run Israẹ̀li, tí nì gbé ní ààrín àwọn kẹ̀rúbù, ìwọ̀ nìkan ni Ọ̀lọ̀run lórí gbogbo ìjọ̀ba tí ó wà láyẹ̀, ìwọ̀ ti dá ọ̀run àti ayé. **16** Dẹ̀tí sílẹ̀, Olúwa kí o sì gbọ̀; la ojú rẹ̀, Olúwa, kí o sì rí i, gbọ̀ ọ̀rọ̀ Sennakeribu tí ó rán láti fi bú Ọ̀lọ̀run aláàyè. **17** “Òtítọ̀ ni, Olúwa, wí pé ọ̀ba Asiria ti pa orílẹ̀-èdè wọ̀nyí run àti ilẹ̀ wọn. **18** Wọn ti ju ọ̀rìṣà wọn sínú iná wọn sì ti bà wọn jẹ́, nítórí pé wọn kì í ẹ̀ ọ̀lọ̀run. Sùgbọ̀n, wọn jẹ́ igi àti ọ̀kúta tí a ẹ̀ lẹ̀ṣẹ̀ pẹ̀lú ọ̀wọ̀ ènìyàn. **19** Nísinsin yìí Olúwa Ọ̀lọ̀run wa, gbà wá kúrò lẹ̀wọ̀ rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo àwọn ìjọ̀ba lórí ilẹ̀ ayé le mò pé ìwọ̀ nìkan soṣo ni, Olúwa Ọ̀lọ̀run wa.” **20** Nígba náà Isaiah ọ̀mọ̀ Amosi rán oníṣẹ̀ sí Heseekiah pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọ̀lọ̀run Israẹ̀li sọ: Mo ti gbọ̀ àdúrà rẹ̀ nípa ti Sennakeribu ọ̀ba Asiria. **21** Èyí ni ọ̀rọ̀ tí Olúwa ti sọ nípa rẹ̀, “Wúndíá ọ̀mọ̀bìnrin Sioni kẹ̀gàn rẹ̀ ó sì fi ọ̀ ẹ̀ ẹ̀lẹ̀yà. Ọ̀mọ̀bìnrin Jerusalemu mi orí sí ọ̀ gẹ̀gẹ̀ bí o ti sálo. **22** Ta ni ìwọ̀ ti bú tí o sì kẹ̀gàn rẹ̀? Lórí

ta ni ìwọ ti gbé ohùn rẹ sókè tí ó sì gbé ojú sókè sí ọ ní ìgbéraga? Lórí ẹnì mímọ ti Israeli! **23** Nípa àwọn ìránṣẹ rẹ ìwọ ti sọrọ búburú sí Olúwa. Tí wọ sì wí pé, “Pẹlú ọpọ kẹkẹ mi ni èmi sì fi dé orí àwọn òkè nílá, sí ibi gígá jùlọ Lebanoni. Èmi a sì ké igi kedari gígá rẹ lulẹ, àti ààyò igi firi rẹ. Èmi a sì lọ sí orí òkè ìbùwọ rẹ sínú ibi tí ó dára jù nínú igbó rẹ. **24** Mo ti gbé kànga ní ilẹ àjẹjì, mo sì mu omi nífẹ. Pẹlú àtẹlẹsẹ mi, èmi ti gbé gbogbo omi odò tí ó wà ní Ejibiti.” **25** “Sé ìwọ kò tí ì gbọ? Ní ojọ pípẹ sáyìn mo yàn án. Ní ojọ ogbó ni mo ẹtò rẹ; nísinsin yíi mo ti mú wá sí ìkojá pé ìwọ ti yí ilú olódi padà dí òkìtì àlàpà òkúta. **26** Àwọn ènìyàn wọn n gbẹ nípa, wọn ti dà á láàmú wọn sì ti sọ di ìtìjù. Wọn dàbí koríko igbó lórí pápá, gégé bí ọkà tí ó rẹ dànù kí ó tó dàgbàsókè, gégé bí fifún ọkà tí ó hù jáde. **27** “Sùgbọn èmi mọ ibi tí ìwọ dúró àti ìgbà tí ìwọ bá dé tàbí lọ àti bí ìwọ ẹ ikáàánú rẹ: sí mi. **28** Sùgbọn ikáàánú rẹ sí mi àti ìrora rẹ dé etí mi, Èmi yóò gbé ìwọ mi sí imú rẹ àti ìjánu mi sí ẹnu rẹ, èmi yóò mú ọ padà nípa wíwá rẹ.” **29** “Èyí yóò jẹ àmì fún ọ, ìwọ Hesekiah: “Ọdún yíi ìwọ yóò jẹ ohun tí ó bá hù fún rara rẹ, àti ní ọdún kejì ohun tí ó bá hù jáde láti inú ìyẹn. Sùgbọn ní ọdún kẹta, gbín kí o sì kórè, gbín ọgbà àjàrà kí o sì jẹ ẹso rẹ. **30** Lẹẹkàn sí i ìyókù ti ilé Juda yóò sì tún hu gbòngbò lábé, yóò sì so ẹso lókè. **31** Láti inú Jerusalemu ní àwọn ìyókù yóò ti wá àti láti orí òkè Sioni ni ọpọ àwọn tí ó sá àsálà. Ìtara Olúwa àwọn ọmọ-ogun yóò ẹyí. **32** “Nítorí èyí ni ohun tí Olúwa sọ nípa ti ọba Asiria: “Kò ní wọ ilú yíi tàbí ta ọfà síbí. Kò ní wá níwájú rẹ pẹlú àpáta tàbí kó ìdòtí àgbò sí ọkánkán rẹ. **33** Nípa ọnà tí ó gbà wá ni yóò padà;

kì yóò wọ ìlú òlúwá yí, ní Olúwa wí. **34** Èmi yóò dá ààbò bo ìlú òlúwá yí, èmi yóò sì pa á mọ́ fún èmi tìkára mi àti fún Dafidi iránṣẹ́ mi.” **35** Ní alẹ́ ojọ náà, àngẹ̀lì Olúwa jáde lọ ó sì pa ọ̀kẹ́ mèsàn-án lé egbèdédógbon ènìyàn ní ibùdó àwọn ará Asiria. Nígba tí wọn sì dìde dúró ní òwúrọ́ ojọ kejì nìbẹ̀ ní gbogbo òkú wà! **36** Bẹ̀ẹ̀ ní Sennakeribu ọ̀ba Asiria wọ àgọ́ ó sì padà, ó sì padà sí Ninefe ó sì dúró nìbẹ̀. **37** Ní ojọ kan, nígba tí ó sùn nínú ilẹ̀ òrìṣà Nisroki, ọ̀mọ̀kúnrin rẹ̀ Adrameleki àti Sareseri gé e lulẹ̀ pẹ̀lú idà, wọn sì sálo sí ilẹ̀ Ararati Esarhadoni ọ̀mọ̀kúnrin rẹ̀ sì jẹ ọ̀ba ní ipò rẹ̀.

20 Ní ayé ìgbà wọn-ọ̀n-nì Heseekiah ẹ̀ àìsàn ó sì wà ní ojú ikú. Wòlì Isaiah ọ̀mọ́ Amosi lọ sọdọ́ rẹ̀ ó sì wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ: tún ilẹ̀ rẹ̀ ẹ̀, sùgbọ́n ìwọ yóò kú; o kò ní í gbádùn.” **2** Heseekiah yí ojú rẹ̀ padà sí ògiri ó sì gbàdúrà sí Olúwa pé, **3** “Rántí, Olúwa mi, bí èmi ẹ̀ rìn níwájú rẹ̀ àti pẹ̀lú bí èmi ẹ̀ jẹ olóótítọ́ àti pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn ifọ̀kànsìn mi tí èmi sì ti ẹ̀ ohun tí ó dára níwájú rẹ̀.” Heseekiah sọkún kíkorò. **4** Kí ó tó di wí pé Isaiah jáde kúrò ní àárín àgbàlá ààfin, ọ̀rọ́ Olúwa wá sí ọ̀dọ́ rẹ̀ pé: **5** “Lọ padà kí o sì sọ fún Heseekiah, olórí àwọn ènìyàn mi pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa, Ọ̀lọ̀run baba rẹ̀ Dafidi sọ: Mo ti gbọ́ àdúrà rẹ̀ mo sì ti rí omijé rẹ̀, Èmi yóò wò ọ̀ sà. Ní ojọ kẹ̀ta láti ìsinsin yí, ìwọ yóò lọ sókè ilẹ̀ tí a kọ́ fún Olúwa. **6** Èmi yóò fi ọ̀dún méeèdógún kún ojọ ayé rẹ̀. Èmi yóò sì gbà ọ̀ àti ìlú òlúwá yí láti ọ̀wọ́ ọ̀ba Asiria. Èmi yóò sì dáàbò bo ìlú yí nítorí ti èmi tìkára mi àti nítorí ti Dafidi iránṣẹ́ mi.” **7** Nígba náà ní Isaiah wí pé, “Mú odidi ọ̀pọ̀tọ́.” Wọn sì mú un, wọn sì fi lé oówo náà, ara rẹ̀ sì yá. **8** Heseekiah sì bèèrè lówọ́ Isaiah pé, “Kí ni yóò jẹ

àmì pé Olúwa yóò wò mí sà àti wí pé èmi yóò lọ sókè sí ilé tí a kọ fún Olúwa láti ọjọ kẹta títí di ònì?” **9** Isaiah dáhùn pé, “Èyí ni àmì tí Olúwa fún ọ wí pé Olúwa yóò ẹ ohun tí ó ti ẹ ilérí: kí òjìjì lọ síwájú ìgbésẹ mẹwàá, tàbí kí ó padà lọ ní ìgbésẹ mẹwàá?” **10** “Ó jẹ ohun ìròrùn fún òjìjì láti lọ síwájú ìgbésẹ mẹwàá,” Heseekiah wí pé, “Bẹẹ kó, jẹ kí ó lọ padà ní ìgbésẹ mẹwàá.” **11** Nígbà náà wòlî Isaiah ké pe Olúwa, Olúwa sì ẹ òjìjì padà sí ìgbésẹ mẹwàá ó ti sọkalẹ ní òpópó ọ̀nà Ahasi. **12** Ní àkókò náà ni Merodaki-Baladani ọmọ Baladani ọba Babeli ránşẹ ìwé àti ẹ̀bùn sí Heseekiah nítorí tí ó ti gbọ nípa àìsàn Heseekiah. **13** Heseekiah gba ìránşẹ náà ó sì fihàn wọn, gbogbo ohun tí ó wà nínú ilé ìşúra—sílífà, àti wúra, àti tùràrí, àti òróró dáràdàrà àti ìhámọ̀ra àti gbogbo èyí tí a rí lára ìşúra rẹ. Kò sí nńkan nínú ààfin rẹ tàbí nínú gbogbo ìjọba rẹ tí Heseekiah kò sì fihàn wọn. **14** Nígbà náà Isaiah wòlî lọ sí ọ̀dọ ọba Heseekiah ó sì béèrè pé, “Kí ni àwọn ọkúnrin náà sọ, àti níbo ni wọn ti ń bọ wá?” “Láti ilú j́jìn réré,” Heseekiah dáhùn. “Wọn wá láti Babeli.” **15** Wòlî náà béèrè pé, “Kí ni wọn rí ní ààfin rẹ?” “Wọn rí gbogbo nńkan ní ààfin mi,” Heseekiah wí pé. “Kò sí nńkan kan lára àwọn ìşúra tí èmi kò fihàn wọn.” **16** Nígbà náà Isaiah wí fún Heseekiah pé, “Gbọ ọ̀rọ Olúwa, **17** àkókò náà yóò sì dé nítòótọ́ nígbà tí gbogbo ohun tí ó wà ní ààfin àti gbogbo ohun tí baba rẹ ti kó pamọ sókè títí di ọjọ ònì, wọn yí ó gbe lọ sí Babeli, kò sí ohun tí yóò kù, ni Olúwa wí. **18** Àti díẹ nínú àwọn ìran rẹ, ẹran-ara rẹ àti ẹ̀jẹ, tí wọn yóò bí fún ọ, ni wọn yóò kó lọ, wọn yóò sì di ìwẹ̀fà ní ààfin ọba Babeli.” **19** Heseekiah wí fún Isaiah pé. “Rere ni ọ̀rọ

Olúwa tí ìwọ sọ.” Nítorí ó rò wí pé, “Kò ha dára àlàáfíà àti òtítọ ní ojọ ayé mi?” **20** Ní ti àwọn ìṣẹ̀lẹ̀ tókù nípa ìjọba Heseekiah, gbogbo ohun tí ó ẹ̀ tan àti bí ó ti ẹ̀ adágún omi àti ọ̀nà omi náà nípa èyí tí ó gbé wá omi sínú ìlú òlórà, ẹ̀ wọn kò kọ wọn sínú ìwé ìgbésẹ̀ ayé àwọn ọ̀ba àwọn Juda? **21** Heseekiah sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀: Manase ọ̀mọ rẹ̀ sì jẹ ọ̀ba ní ipò rẹ̀.

21 Manase jẹ ẹnì ọ̀dún méjìlálá nígbà tí ó bèrẹ̀ sí ìjọba, ó sì jẹ ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún márùndínlọ́gọ́ta. Orúkọ ìyá rẹ̀ sì ni Hefisiba. **2** Ó sì ẹ̀ búburú ní ojú Olúwa, ó sì tẹ̀lẹ̀ ìṣẹ̀ ìrírà tí àwọn orílẹ̀-èdè tí Olúwa lé jáde níwájú àwọn ọ̀mọ Israẹli. **3** Ó sì tún ibi gíga tí baba rẹ̀ Heseekiah tí ó parun kọ. Ó sì tún gbé pẹ̀pẹ̀ Baali dídè, ó sì ẹ̀ ère òrìṣà Aṣerah, gégé bí Ahabu ọ̀ba Israẹli ti ẹ̀. Ó sì tẹ̀rība sí gbogbo ogun ọ̀run, ó sì ní sìn wọn. **4** Ó sì kọ pẹ̀pẹ̀ nínú ilé tí a kọ fún Olúwa, èyí tí Olúwa ti sọ pé, “Ní Jerusalemu ni èmi yóò kọ orúkọ mi sí.” **5** Ní àgbàlá méjèjì ilé Olúwa, ó sì kọ pẹ̀pẹ̀ fún gbogbo àwọn ìrúbo nínú ilé, ẹ̀ ìṣẹ̀ àkíyèsí àfọ̀ṣẹ̀, ó sì béèrè lẹ́wọ̀ àwọn òkú àti àwọn oṣó. Ó sì ẹ̀ ọ̀pọ̀ búburú ní ojú Olúwa, ó sì mú un bínú. **6** Ó fi àwọn ọ̀mọ ara rẹ̀ rú ẹ̀bo nínú iná, ó ní ẹ̀ àkíyèsí àfọ̀ṣẹ̀, ó sì ní lo àlúpàyídà, ó sì ní bá àwọn òkú àti oṣó ló. Ó ẹ̀ ọ̀pọ̀ ohun búburú ní ojú Olúwa láti mú un bínú. **7** Ó sì gbé ère fínfín òrìṣà Aṣerah tí ó ti ẹ̀, ó sì gbé e sínú ilé Olúwa, èyí tí Olúwa ti sọ fún Dafidi àti sí ọ̀mọ rẹ̀ Solomon, “Nínú ilé Olúwa yí àti ní Jerusalemu, tí èmi ti yàn jáde lára gbogbo ẹ̀yà Israẹli, èmi yóò kọ orúkọ mi títí láéláé. **8** Èmi kò ní jẹ kí ẹ̀ṣẹ̀ àwọn ọ̀mọ Israẹli yẹ kúrò láti ilé tí èmi fi fún àwọn baba òlórà wọn tí ó bá jẹ wí pé wọn yóò ẹ̀ àkíyèsí láti

ɛ ɛ gbogbo ohun tí èmi ti paláɛ fún wọn kí wọn sì pa
 gbogbo òfin tí ìránɛ mi Mose fi fún wọn mó.” **9** Sùgbón
 àwọn ènìyàn nàà kò tètí. Manase tàn wọn síwájú, bèè ni
 kí wọn lè ɛ búburú ju gbogbo orílẹ̀-èdè tí Olúwa tí parun
 níwájú àwọn ọmọ Israẹli lọ. **10** Olúwa sì wí nípasẹ̀ ìránɛ
 rẹ̀ wòlî pé, **11** “Manase ọba Juda ti ɛ ɛ ɛ ohun ìrírà. Ó
 ti ɛ ohun búburú jùlọ̀ ju àwọn ará Amori lọ ẹnì tí ó ti
 wà ɛájú rẹ̀ tí ó sì ti ɛájú Juda sínú ɛ ɛ pẹ̀lú àwọn ère
 rẹ̀. **12** Nítorí nàà èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún Israẹli, wí,
 Èmi le è lọ mú irú ibi báyií wá sóri Jerusalemu àti Juda
 kí gbogbo etí olúkúlùkù tí ó gbó nípa rẹ̀ le è hó. **13** Èmi
 yóò sì nà okùn ìwọn kan tí a lò lóri Jerusalemu àti lóri
 Samaria àti òjè ìdiwọn ti a lò lóri ilé Ahabu. Èmi yóò sì nu
 Jerusalemu gégé bí ọkàn tí n nu àwokòtò nù tí o n nu un
 tí o sì n dorí rẹ̀ kodò. **14** Èmi yóò sì kọ̀ ìyókù àwọn ìní mi
 sílẹ̀ èmi yóò sì kó wọn lé àwọn ọ̀tá wọn lówó. Wọn yóò sì
 di ìkógún àti ìjẹ fún gbogbo àwọn ọ̀tá wọn, **15** nítorí pé
 wọn ti ɛ búburú ní ọjú mi, wọn sì ti mú mi bínú láti ọjó
 tí baba nílá wọn ti jáde wá láti Ejibiti títí di òní yí.” **16**
 Pẹ̀lúpẹ̀lú, Manase pẹ̀lú ta èjẹ̀ aláìɛ sílẹ̀ púpọ̀ tí ó kún
 Jerusalemu láti ìkàngún dé ìkàngún ní ègbẹ̀ ɛ ɛ tí ó ti mú
 Juda ɛ, bèè ni, kí wọn lè ɛ ohun búburú ní ọjú Olúwa. **17**
 Ní ti ɛ ìyókù ti ìjọba Manase, àti gbogbo ohun tí ó ɛ, àti
 fún ɛ ɛ tí ó ɛ, ɛ wọn kò kọ̀ wọn sínú ìwé ìtàn àwọn ọba
 Juda? **18** Manase sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀ wọn sì sin ín
 nínú ọgbà ààfin rẹ̀, ọgbà Ussa. Amoni ọmọ rẹ̀ sì jẹ ọba ní
 ipò rẹ̀. **19** Amoni jẹ ẹnì ọdún méjìlélógún nígbà tí ó jẹ
 ọba. Orúkọ màamá rẹ̀ a sì máa jẹ Meşulemeti ọmọ̀bìnrin
 Harusi: ó wá láti Jotba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún

méjì. **20** Ó sì ẹ̀ ẹ̀ búburú ní ojú Olúwa àti gégé bí baba rẹ̀ Manase ti ẹ̀. **21** Ó rìn ní gbogbo ọ̀nà baba rẹ̀: Ó sì ní sin àwọn èrè tí baba rẹ̀ ní sin, ó sì ní tẹ̀rì rẹ̀ ba fún wọn. **22** Ó sì kọ̀ Olúwa Ọ̀lórún baba rẹ̀ sílẹ̀ kò sì rìn ní ọ̀nà ti Olúwa. **23** Àwọn iránṣẹ̀ Amoni dìtẹ̀ lórí rẹ̀ wọn sì lu ọ̀ba pa ní àárín ilẹ̀ rẹ̀. **24** Nígba náà àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà pa gbogbo àwọn tí ó dìtẹ̀ sí ọ̀ba Amoni, wọn sì fi Josiah ọ̀mọ̀ rẹ̀ jẹ ọ̀ba ní ààyè rẹ̀. **25** Àti gégé bí iyókù isẹ̀ ti ijọba Amoni àti ohun tí ó ẹ̀, ẹ̀ wọn kò kọ̀ wọn sínú ìwé ìtàn àwọn ọ̀ba Juda? **26** Wọn sì sin ín sínú isà òkú nínú ọ̀gbà Ussa. Josiah ọ̀mọ̀ rẹ̀ sì jẹ ọ̀ba ní ipò rẹ̀.

22 Josiah jẹ ọ̀mọ̀ ọ̀dún méjọ nígbà tí ó di ọ̀ba, ó sì jẹ ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún mọ̀kànlélọ̀gbọ̀n. Orúkọ̀ iyá rẹ̀ a máa jẹ Jedida ọ̀mọ̀bìnrin Adaiah; ó wá láti Boskati. **2** Ó sì ẹ̀ èyí tí ó dára lójú Olúwa, ó sì rìn ní ọ̀nà Dafidi baba a rẹ̀, kò sì yípadà sí apá ọ̀tún tàbí sí apá òsì. **3** Ní ọ̀dún kejìdínlógún tí ó fi jẹ ọ̀ba. Ọ̀ba Josiah rán akòwé, Şafani ọ̀mọ̀ Asalia, ọ̀mọ̀ Meşullamu, sí ilẹ̀ Olúwa. Ó wí pé, **4** “Gòkè lọ sí ọ̀dọ̀ Hilkiah olórí àlùfáà, kí o sì jẹ kí ó ńrò iye owó tí a mú wá sí ilẹ̀ Olúwa, tí àwọn olùṣọ̀nà ti gbà lẹ̀wọ̀ àwọn ènìyàn. **5** Ẹ̀ sì jẹ kí wọn ó fi lé àwọn ọ̀kúnrin tí a ti yàn láti bojútó isẹ̀ náà lórí ilẹ̀ Olúwa. Kí ẹ̀ sì jẹ kí àwọn ọ̀kúnrin san án fún àwọn ọ̀sìṣẹ̀ tí ó ní tún ilẹ̀ Olúwa ẹ̀. **6** Àwọn gbénàgbénà, àwọn ọ̀mọ̀lé àti àwọn akólé. Bákán náà ni wọn ra igi àti òkúta ọ̀lọ̀ṣọ̀ọ̀ láti fi tún tẹ̀pili ẹ̀. **7** Şùgbọ̀n wọn kò ní láti ẹ̀ ńrò fún owó náà tí a fi fún wọn, nítorí wọn ẹ̀ ọ̀títọ̀.” **8** Hilkiah olórí àlùfáà sọ̀ fún Şafani akòwé pé, “Èmi rí ìwé ọ̀fin nílẹ̀ Olúwa.” Ó fi fún Şafani, ẹnì tí ó kà á. **9** Nígba náà, Şafani akòwé lọ sí ọ̀dọ̀

ọba. Ó sì sọ fún un pé, “Àwọn ìjòyè rẹ ti san owó náà tí ó wà nínú ilé Olúwa. Èmi sì ti fi lé ọwọ àwọn tí ó ní ẹẹ náà àti àwọn alábojúto nílẹ Olúwa.” **10** Nígbà náà Şafani akòwé sọ fún ọba pé, “Hilkiah àlùfáà ti fún un ní ìwé kan.” Şafani kà lára rẹ níwájú ọba. **11** Nígbà tí ọba gbọ ọrọ tí ó wà nínú ìwé òfin, ó sì fa aṣọ rẹ ya. **12** Ó pa àṣẹ yìi fún Ahikamu àlùfáà, Hilkiah ọmọ Şafani, Akbori ọmọ Mikaiyah, àti Şafani akòwé àti Asaiah ìránṣẹ ọba. **13** “Lọ, ẹ bèèrè lẹwọ Olúwa fún mi àti fún àwọn ènìyàn àti fún gbogbo Juda nípa ohun tí a kọ sínú ìwé yìi tí a ti rí. Títóbi ni ìbínú Olúwa tí ó ní jó sí wa nítorí àwọn baba wa kò tẹlẹ ọrọ inú ìwé yìi; wọn kò ẹ ní ìbámu pẹlú gbogbo ohun tí a kọ nǐbẹ nípa wa.” **14** Hilkiah àlùfáà, Ahikamu àti Akbori Şafani pẹlú Asaiah, lọ sí ọdọ wòlfi obìnrin Hulda láti lọ bá a sọrọ, ẹni tí ó jẹ aya Şallumu ọmọ Tikfa ọmọ Harhasi alábojúto ibi ipa aṣọ mó sí. Ó ní gbé ní Jerusalemu ní ìdàkejì. **15** Ó wí fún wọn pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún Israẹli wí, Sọ fún ọkúnrin tí ó rán an yín sí mi, **16** ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí: Èmi yóò mú ibi wá sí ibí àti àwọn ènìyàn rẹ ní ìbámu pẹlú gbogbo ohun tí a kọ sínú ìwé tí ọba Juda ti kà. **17** Nítorí tí wọn ti kọ mí sílẹ, wọn sì tún sun tùràrí fún ọlórún mìíràn. Wọn sì mú mi bínú nípa gbogbo àwọn òrìṣà tí wọn ti fi ọwọ wọn dá. Ìbínú mi yóò ru sí ibí yìi, kì yóò sì rọlẹ.’ **18** Sọ fún ọba Juda tí ó rán yín láti bèèrè lẹwọ Olúwa, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún Israẹli wí nípa ọrọ wọn-ọn-nì tí ìwọ ti gbọ. **19** Nítorí tí ọkàn rẹ rọ, tí ìwọ sì ti rẹ ara rẹ sílẹ níwájú Olúwa, nígbà tí ìwọ gbọ èyí tí mo sọ sí ibí yìi àti sí àwọn ènìyàn rẹ pé wọn yóò di ahoro àti ẹni ègún tí ìwọ sì fa aṣọ ọ rẹ ya pẹlú

níwájú mi. Èmi ti gbọ̀ tìrẹ̀, ni Olúwa wí. **20** Nítórí náà èmi yóò kó ọ̀ jọ̀ sí ọ̀dọ̀ àwọn baba à rẹ̀, a ó sì sin ọ̀ ní àlàáfíà. Ojú rẹ̀ kì yóò rí gbogbo àwọn ibi tí èmi yóò mú wá bá ibí yìí.” Bẹ̀ẹ̀ wọn mú èsì rẹ̀ padà tọ̀ ọ̀ba wá.

23 Nígbà náà ọ̀ba pe gbogbo àwọn àgbàgbà Juda àti Jerusalemu jọ̀. **2** Ó gòkè lọ̀ sí ilé Olúwa pẹ̀lú àwọn ọ̀kúnrin Juda, àwọn ènìyàn Jerusalemu, àwọn àlùfáà àti àwọn wòlfi—gbogbo àwọn ènìyàn láti ibi kéékèèké sí ríla. Ó kà á sí etí ìgbọ̀ ọ̀ wọn, gbogbo ọ̀rọ̀ tí ó wà nínú ìwé májẹ̀mú, tí a ti rí nínú ilé Olúwa. **3** Ọ̀ba sì dúró lẹ̀bàá ọ̀pọ̀, ó sì sọ̀ májẹ̀mú di tuntun níwájú Olúwa, láti tẹ̀lé Olúwa àti láti pa ọ̀fin rẹ̀ mọ̀, ìlànà àti ọ̀fin pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn rẹ̀ àti gbogbo ẹ̀mí rẹ̀, àti láti ẹ̀ ìwádìí àwọn ọ̀rọ̀ májẹ̀mú tí a kọ̀ sínú ìwé yìí. Nígbà náà, gbogbo àwọn ènìyàn sì ẹ̀lẹ́rí fúnra wọn sí májẹ̀mú náà. **4** Ọ̀ba sì pàṣẹ̀ fún Hilkiah olórí àlùfáà àti àwọn, àlùfáà tí ó tẹ̀lé e ní ipò àti àwọn olùṣọ̀nà láti yọ̀ kúrò nínú ilé Olúwa gbogbo ohun èlò tí a ẹ̀ fún Baali àti Aṣerah àti gbogbo ẹ̀gbé ogun ọ̀run. Ó sì sun wọn ní ìta Jerusalemu ní pápá àfonífojì Kidironi. Ó sì kó ẹ́érú wọn jọ̀ sí Beteli. **5** Ó sì kúrò pẹ̀lú àwọn àlùfáà abòrìṣà tí a yàn láti ọ̀wọ̀ ọ̀ba Juda láti sun tùràrí ní ibi gígá ti ilú Juda àti àwọn tí ó yí Jerusalemu ká. Àwọn tí ó n sun tùràrí sí Baali, sí ọ̀òrùn àti ọ̀ṣùpá, sí àwọn àmì ìràwọ̀ àti sí gbogbo ẹ̀gbé ogun ọ̀run. **6** Ó mú ẹ̀rè ọ̀rìṣà Aṣerah láti ilé Olúwa sí àfonífojì Kidironi ní ìta Jerusalemu, ó sì sun wọn níbẹ̀. Ó lò ọ̀ bí àtíkè ó sì fón eruku náà sórí isà òkú àwọn ènìyàn tí ó wọ̀pọ̀. **7** Ó sì wó ibùgbé àwọn ọ̀kúnrin alágbèrè ojúbọ̀ ọ̀rìṣà lulẹ̀. Tí ó wà nínú ilé Olúwa àti ibi tí àwọn obìnrin tí n ẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀ aṣọ̀ híhun fún ọ̀rìṣà Aṣerah. **8** Josiah kó gbogbo

àwọn àlùfáà láti àwọn ilú Juda ó sì ba ibi mímọ̀ wọn-ọ̀n-nì
 jẹ́ láti Geba sí Beersheba, níbi tí àwọn àlùfáà ti sun tùràrí.
 Ó wó àwọn ojúbọ̀ lulẹ̀ ní ẹ̀nu ilẹ̀kùn—ní ẹ̀nu-ọ̀nà àbáwọ̀lé
 ti Joşua, baálẹ̀ ilú nílá tí ó wà ní apá òsì ẹ̀nu ilẹ̀kùn ilú nílá.
9 Bí ó tilẹ̀ jẹ́ wí pé, àwọn àlùfáà ibi gígá kò jòsìn ní ibi
 pẹ̀pẹ̀ Olúwa ní Jerusalemu, wọn jẹ́ nínú àkàrà aláiwú pẹ̀lú
 àwọn àlùfáà ẹ̀lẹ̀gbẹ̀ ẹ̀ wọn. **10** Ó sì ba ohun mímọ̀ Tofeti
 jẹ́, tí ó wà ní àfonífojì Beni-Hinnomu, bẹ̀ẹ̀ ní kò sí ẹ̀nikan
 tí ó lè lò ó fún ẹ̀bọ̀ rírú fún ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin tàbí ọ̀mọ̀
 rẹ̀ obìnrin nínú iná sí Moleki. **11** Ó sì kúrò láti ẹ̀nu-ọ̀nà
 àbáwọ̀lé sí ilé Olúwa, àwọn ẹ̀şin tí àwọn ọ̀ba Juda ti yà
 sọtò sí oòrùn nàà. Wọn wà nínú ilé ẹ̀jọ̀ lẹ̀bàà yàrà oníşẹ̀ tí
 orúkọ̀ rẹ̀ a máa jẹ́ Natani-Meleki. Josiah sì sun àwọn kẹ̀kẹ̀
 tí a yà sọtò fún oòrùn. **12** Ó wó o palẹ̀ pẹ̀pẹ̀ tí àwọn ọ̀ba
 Juda ti wọn gbé dúró ní orí òrùlẹ̀ lẹ̀bàà yàrà òkè ti Ahasi
 pẹ̀lú àwọn pẹ̀pẹ̀ tí Manase ti kọ̀ nínú ilé ẹ̀jọ̀ méjèjì sí ilé
 Olúwa. Ó şí wọn kúrò níbẹ̀, ó fọ̀ wọn sí wẹ̀wẹ̀. Ó sì da
 ekuru wọn sínú àfonífojì Kidironi. **13** Ọ̀ba pẹ̀lú ba ohun
 mímọ̀ àwọn ibi gígá jẹ́ tí ó wà ní ìhà ìlẹ̀-oòrùn Jerusalemu
 ní ìhà gúúsù ti òkè ìbàjẹ̀—èyí tí Solomon ọ̀ba Israẹ̀li ti kọ̀
 fún Aştoreti ọ̀lọ̀run ìrírà àwọn ará Sidoni, fún Kemoşì
 ọ̀lọ̀run ìrírà àwọn ará Moabu àti fún Moleki, ọ̀lọ̀run ìrírà
 àwọn ènìyàn Ammoni. **14** Josiah fọ̀ òkúta yíyà sọtò, ó sì
 gé ère Aşerah lulẹ̀. Ó sì bo ẹ̀gbẹ̀gbẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú egungun
 ènìyàn. **15** Àní pẹ̀pẹ̀ tí ó wà ní Beteli ibi gígá tí Jeroboamu
 ọ̀mọ̀ Nebati dá. Tí ó ti fa Israẹ̀li láti şẹ̀, àní pẹ̀pẹ̀ nàà àti ibi
 gígá tí ó fọ̀ túútúú. Ó jó àwọn ibi gígá, ó sì lò ọ̀ sí ẹ̀tù,
 ó sì sun ère Aşerah pẹ̀lú. **16** Nígà nàà, Josiah wò yíkà,
 nígà tí ó sì rí àwọn isà òkú tí ó wà níbẹ̀ ní ẹ̀bà òkè, ó yọ

egungun kùrò lára wọn, ó sì jó wọn lórí pẹpẹ láti sọ ọ di èérí ní ìbámu pẹlú ọrọ Olúwa tí a ti kẹde láti ọdọ ènìyàn Ọlórún tí ó ti àwọn nńkan wònyí tẹlẹ. **17** Ọba sì bèèrè pé, “Kí ni ọwọn isà òkú yẹn tí mo rí?” Àwọn ọkúnrin ilú nílá wí pé, “Ó sàmì sí isà òkú ènìyàn Ọlórún tí ó wá láti Juda, tí ó sì kẹde ìdojúkọ pẹpẹ Beteli, ohun kan wònyí tí iwọ ti ẹ sí wọn.” **18** “Fi sílẹ nńkan,” Ó wí pé. “Má ẹ jẹ kí ẹnikẹni ó da àwọn egungun rẹ láàmú.” Bẹẹ ni wọn dá egungun rẹ sí àti ti àwọn wòlú tí ó wá láti Samaria. **19** Gégẹ bí ó ti ẹ ní Beteli, Josiah sì kùrò, ó sì ba gbogbo ojúbọ ọ̀rìsà ti ibi gíga jẹ, tí àwọn ọba Israẹli ti kọ sí àwọn ilú ní Samaria, tí ó ti mú Olúwa bínú. **20** Josiah dúńbú gbogbo àwọn àlùfáà ibi gíga lórí pẹpẹ. Ó sì sun egungun ènìyàn lórí wọn. Nígba náà, ó padà lọ sí Jerusalemu. **21** Ọba pàṣẹ fún gbogbo àwọn ènìyàn pé, “Ẹ ẹ ìrántí àjọ ìrékojá sí Olúwa Ọlórún yín, gégẹ bí a ti kọ ọ sí inú iwé májẹmú yí.” **22** Kí í ẹ láti ojọ àwọn Juda tí ó tọ Israẹli, ní gbogbo àwọn ojọ àwọn ọba Israẹli àti àwọn ọba Juda. Ẹ wọn ti ẹ ìrántí àjọ ìrékojá rí. **23** Sùgbón ní ọdún kejìdínlógún tí ọba Josiah, àjọ ìrékojá yí ni a ẹ ìrántí sí Olúwa ní Jerusalemu. **24** Síwájú sí, Josiah sì lé àwọn oṣó àti àwọn ẹmí ní àwọn ìdílẹ, àti àwọn ọ̀rìsà àti gbogbo àwọn nńkan ìrira tí a rí ní Juda àti ní Jerusalemu. Èyí ni ó ẹ kí ó le è mú ọrọ ọfin náà ẹ ní ti ọfin tí a kọ sínú iwé tí Hilkiah àlùfáà ti rí nínú ilé Olúwa. **25** Kò sì sí ọba kankan níwájú tàbí léyìn Josiah tí ó dàbí rẹ, tí ó yí padà sí olúwa tinútinú àti gégẹ bí ó ti ẹ tokàntokàn pẹlú gbogbo ẹmí i rẹ, pẹlú gbogbo agbára rẹ ní ìbámu pẹlú gbogbo ọfin Mose. **26** Bí ó ti wù kí ó rí Olúwa kò yípadà kùrò nínú ìmúná ìbínú nílá rẹ tí ó jó sí

Juda, nítorí gbogbo èyí tí Manase ti ẹ látí mú un bínú. **27** Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa wí pé, “Èmi yóò mú Juda kúrò pẹ̀lú níwájú mi, bí mo ti mú Israẹ̀li, èmi yóò sì kó Jerusalemu, ilú ríla tí mo yàn àti ilẹ̀ Olúwa yíí, nípa èyí tí mo sọ, ‘Níbẹ̀ ni orúkọ mi yóò wà?’” **28** Fún ti ìyókù ịsẹ̀ nígbà ìjọba Josiah, àti gbogbo ohun tí ó ẹ, ẹ́ a kò kọ wọn sí inú ìwé ìtàn ayé àwọn ọba Juda? **29** Nígbà tí Josiah jẹ ọba, Farao Neko ọba Ejibiti gòkè lọ sí odò Eufurate látí lọ ran ọba Asiria lówọ. Ọba Josiah jáde lọ látí lọ bá a pàdé lójú ogun sùgbọn Neko dojúko ọ, ó sì pa á ní Megido. **30** Íránṣẹ Josiah gbé ara rẹ wá nínú kẹkẹ látí Megido sí Jerusalemu ó sì sin ín sínú isà òkú rẹ. Àwọn èniyàn ilẹ̀ náà mú Jehoahasi ọmọ Josiah. Ó fi àmì òróró yàn án, ó sì ẹ é ní ọba ní ipò baba a rẹ. **31** Jehoahasi sì jẹ ẹnì ọdún mètàlélógún nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún oṣù mètà. Orúkọ ìyá rẹ a máa jẹ Hamutali ọmọbìnrin Jeremiah; ó wá látí Libina. **32** Ó ẹ búburú lójú Olúwa gégé bí baba a rẹ ti ẹ. **33** Farao Neko sì fi sí inú ìdè ní Ribla ní ilẹ̀ Hamati, kí ó má ba à lè jẹ ọba ní Jerusalemu. Ó sì tan Juda jẹ fun iye ìwọn ẹgbèrin tálẹ̀ntì wúrà kan. **34** Farao Neko ẹ Eliakimu ọmọ Josiah ní ọba ní ipò baba rẹ Josiah. Ó sì yí orúkọ Eliakimu padà sí Jehoiakimu. Sùgbọn ó mú Jehoahasi, ó sì gbé e lọ sí Ejibiti, níbẹ̀ ni ó sì kú. **35** Jehoiakimu sì san fún Farao Neko fàdákà àti wúrà tí ó béèrè. Látí ẹ bẹ̀ẹ̀, ó bu owó òde fún ilẹ̀ náà látí san, ó fi agbára gba fàdákà àti wúrà látí ọwọ̀ àwọn èniyàn ilẹ̀ náà ní ìbámu pẹ̀lú iye tí a pín. **36** Jehoiakimu jẹ ẹnì ọdún mēēēdógbōn nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mọkànlá orúkọ ìyá rẹ

ni Sebida ọmọbìnrin Pedaiah ó wá láti Ruma. **37** Ó sì ẹ̀ se búburú lójú Olúwa gégé bí baba a rẹ̀ ti ẹ̀.

24 Nígba ìjọba Jehoiakimu, Nebukadnessari ọ̀ba Babeli gbógun sí ilẹ̀ nàà, Jehoiakimu sì di ẹ̀rú rẹ̀ fún ọ̀dún mẹ̀ta. Ẹ̀gbọn nígba nàà ó yí ọ̀kàn rẹ̀ padà ó sì ẹ̀tẹ̀ sí Nebukadnessari. **2** Olúwa sì rán àwọn ará Babeli, àwọn ará Aramu, àwọn ará Moabu àti àwọn ọ̀mọ Ammoni. Ó rán wọn láti pa Juda run, ní ìbámu pẹ̀lú ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó ti sọ nípasẹ̀ àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ wòlù. **3** Nítòótọ̀ eléyí ẹ̀lẹ̀ sí Juda gégé bí àṣẹ̀ Olúwa, láti mú wọn kúrò níwájú rẹ̀ nítorí ẹ̀ṣẹ̀ Manase àti gbogbo nṁkan tí ó ẹ̀. **4** Àti pẹ̀lú ẹ̀jẹ̀ aláìṣẹ̀ tí a ta sílẹ̀ nítorí ó ti kún Jerusalemu pẹ̀lú ẹ̀jẹ̀ aláìṣẹ̀ tí Olúwa kò sì fẹ̀ láti dáríjì. **5** Ní ti ìyókù ịṣẹ̀ ìjọba Jehoiakimu, àti gbogbo nṁkan tí ó ẹ̀, ẹ̀ wọn kò kọ̀ wọn sínú ìwé ìtàn ọ̀ba Juda? **6** Jehoiakimu sùn pẹ̀lú baba rẹ̀, Jehoiakini ọ̀mọ rẹ̀ sì jẹ ọ̀ba ní ipò rẹ̀. **7** Ọ̀ba Ejibiti kò sì tún jáde ní ilú rẹ̀ mọ̀, nítorí ọ̀ba Babeli ti gba gbogbo agbègbè rẹ̀ láti odò Ejibiti lọ sí odò Eufurate. **8** Jehoiakini jẹ ẹ̀ni ọ̀dún méjìdínlógún nígba tí ó di ọ̀ba, ó sì jẹ ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀sù mẹ̀ta. Orúkọ ìyá rẹ̀ a sì máa jẹ Nehuṣita ọ̀mọbìnrin Elnatani; ó wá láti Jerusalemu. **9** Ó sì ẹ̀ búburú ní ojú Olúwa, gégé bí baba rẹ̀ ti ẹ̀. **10** Ní àkókò nàà àwọn ìránṣẹ̀ Nebukadnessari ọ̀ba Babeli gbé ogun wá Jerusalemu, wọn sì gbé dó ti ilú nàà, **11** Nebukadnessari ọ̀ba Babeli fúnra rẹ̀ wá sókè sí ilú nígba tí àwọn ìránṣẹ̀ fi ogun dó tí í. **12** Jehoiakini ọ̀ba Juda àti ìyá rẹ̀ àti àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀, àti àwọn ìwẹ̀fà àti àwọn ìjòyè gbogbo wọn sì jòwọ̀ ara wọn fún un. Ní ọ̀dún kejo ìjọba rẹ̀ ti ọ̀ba Babeli ó mú Jehoiakini ẹ̀lẹ̀wọn. **13** Gégé bí Olúwa ti sọ

Nebukadnessari kó gbogbo ìṣúra láti inú ilé Olúwa àti láti ilé ọba, ó sì mú u lọ gbogbo ohun èlò wúra ti Solomoni ọba Israẹli ti kọ fún Olúwa. **14** Ó kó wọn lọ sí ìgbèkùn gbogbo Jerusalemu: gbogbo ìjòyè àti àwọn akọni alágbára ọkùnrin, àti gbogbo oníṣọ̀nà àti ọlọ̀nà tí àpapọ̀ rẹ̀ jẹ̀ ẹgbẹ̀rún mewaá, àwọn tálákà ènìyàn ilẹ̀ náà nìkan ni ó kù. **15** Nebukadnessari mú Jehoiakini ní ìgbèkùn lọ sí Babeli. Ó sì tún mú iyá ọba láti Jerusalemu lọ sí Babeli, iyàwó rẹ̀ àwọn ìjòyè rẹ̀ àti àwọn olórí ilẹ̀ náà. **16** Àti gbogbo àwọn ọkùnrin ọlọ́lá tí ó jẹ̀ ẹ̀ẹ̀dẹ̀gbààrin alágbára ọkùnrin, àti àwọn oníṣọ̀nà àti alágbèdẹ̀, ẹgbẹ̀rún, gbogbo àwọn alágbára tí ó yẹ fún ogun ni ọba Babeli kó ní ìgbèkùn lọ sí Babeli. **17** Ọba Babeli sì mú Mattaniah arákùnrin baba Jehoiakini, jẹ ọba ní ìlú rẹ̀ ó sì yí orúkọ rẹ̀ padà sí Sedekiah. **18** Sedekiah jẹ ẹni ọdún mọ̀kànlélógún nígba tí ó bẹ̀rẹ̀ sí ẹ̀ jẹ́ba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mọ̀kànlá. Orúkọ iyá rẹ̀ ni Hamutali ọmọ̀bìnrin Jeremiah; ó sì wá láti Libina. **19** Ó sì ẹ̀ búburú ní ojú Olúwa, gégé bí Jehoiakimu ti ẹ̀. **20** Nítorí tí ìbínú Olúwa, ni gbogbo èyí ẹ̀ ẹ̀ sí Jerusalemu, àti Juda, ní ọ̀pin ó ta wọn nù kúrò níwájú rẹ̀. Nísinsin yí Sedekiah sì ẹ̀tẹ̀ sí ọba Babeli.

25 Nígba tí ó di ọdún kẹ̀sànan jẹ́ba Sedekiah. Ní ojọ̀ kẹ̀wàá oṣù kẹ̀wàá, Nebukadnessari ọba Babeli yan lọ sí Jerusalemu pẹ̀lú gbogbo àwọn ogun rẹ̀. Ó sì pàgọ̀ sí ìta ìlú ó sì mu àwọn ịṣẹ̀ ị̀dọ̀tí fí yí gbogbo rẹ̀ ká. **2** Ìlú náà sì wà ní ìhámọ̀ lábẹ̀ ìgbóguntì títí di ọdún kọ̀kànlá ti ọba Sedekiah. **3** Nígba tí ó di ojọ̀ kẹ̀sànan oṣù kẹ̀rin, iyan tí mú ní ìlú tí ó jẹ̀ wí pé kò sí oúnjẹ fún àwọn ènìyàn láti jẹ. **4** Nígba náà odi ìlú náà sì fónká, gbogbo àwọn ọmọ-ogun sálọ̀ ní

òru láti ẹnu-òná bodè láàrín ògiri méjì ní ẹgbé ọgbà ọba,
 àwọn ará Babeli wọn sì yí ìlú náà ká. Wọn sálọ sí ìkọjá
 Arabah. **5** Sùgbón ogun àwọn ará Kaldea sì lépa ọba, wọn
 sì lé e bá ní pètẹlẹ Jeriko. Gbogbo àwọn ọmọ-ogun rẹ sì
 yà kúrò ní ọdọ rẹ, wọn sì túká, **6** wọn sì mú un. Wọn sì
 mú lọ sí ọdọ ọba Babeli ní Ribla, níbi tí à ti ẹ idájọ lórí
 rẹ. **7** Wọn sì pa ọmọ Sedekiah níwájú rẹ, wọn sì yọ ojú rẹ
 jáde, wọn dè é pẹlú ẹwọn idẹ wọn sì gbe é lọ sí Babeli.
8 Ní ojọ keje ní oşù karùn-ún, ní ọdún kọkàndínlógún
 ti Nebukadnessari ọba Babeli, Nebusaradani olórí ẹşó,
 ìránşẹ ọba Babeli wá sí Jerusalemu; **9** ó sì finá sí ilé Olúwa,
 ilé ọba àti gbogbo àwọn tí ó wà ní Jerusalemu àti gbogbo
 ilé nílá nílá ni ó dáná sun. **10** Gbogbo àwọn ogun Babeli,
 tí ó wà lódọ olórí ẹşó, wó ògiri tí ó yí Jerusalemu ká
 lulẹ. **11** Nebusaradani olórí ẹşó kó gbogbo àwọn tálákà àti
 gbogbo àwọn tí ó kù ní ìlú, ní ìgbèkùn lọ sí Babeli, pẹlú
 àwọn tí ó ya lọ, tí ó sì ya tọ ọba Babeli lọ, àti ìyókù àwọn
 èniyàn náà. **12** Sùgbón olórí ẹşó fi àwọn tálákà èniyàn ilẹ
 náà sílẹ láti máa bojútó àjàrà àti láti máa şe aroko. **13**
 Àwọn ará Babeli fọ ọwọn idẹ wọn-ọn-nì àti àwọn ìjókòó
 wọn-ọn-nì, àti agbada idẹ títóbi wọn-ọn-nì tí n bẹ ní ilé
 Olúwa, àwọn ará Babeli fọ túútúú, wọn sì kó idẹ náà lọ sí
 Babeli. **14** Wọn sì kó àwọn ìkòkò wọn-ọn-nì, ọkọ wọn-
 ọn-nì, ọpá fitílà wọn-ọn-nì, síbí wọn-ọn-nì àti gbogbo
 ohun èlò idẹ wọn-ọn-nì tí wọn fi şişẹ lọ. **15** Olórí ẹşó kó
 ohun ifonná wọn-ọn-nì, àti ọpọn wọn-ọn-nì, èyí tí wọn fi
 wúra àti fàdákà şe lọ. **16** Àwọn ọwọn méjì, agbada nílá
 kan, àti ìjókòó wọn-ọn-nì tí Solomoni ti şe fún ilé Olúwa,
 idẹ ni gbogbo ohun èlò wònyí, ó ju èyí tí a lé wọn lọ.

17 Gíga ọwọn kọ̀ọkan jẹ̀ ìgbònwọ̀ méjìdínlógún, àti ọ̀nà-
 orí rẹ̀ idẹ̀ nì: àti gíga ọ̀nà-orí náà nì ìgbònwọ̀ mẹ̀ta; àti
 isẹ̀ híhun náà, àti àwọn pomegiranate tí ó wà lórí ọ̀nà-
 orí náà yíká, gbogbo rẹ̀ tí idẹ̀ nì: gégé bí ọwọn yìí sì nì
 ọwọn kejì pẹ̀lú isẹ̀ híhun. **18** Olórí àwọn ẹ̀sọ̀ sì mú gégé bí
 ẹ̀lẹ̀wọ̀n, Seraiah olórí àwọn àlùfàà, Sefaniah àlùfàà kejì,
 àti àwọn olùṣọ̀ iloro mẹ̀ta. **19** Àti àwọn tí ó kù ní ilú, ó mú
 ìwẹ̀fà kan tí ó fi se olórí àwọn ológun, àti ọ̀kúnrin mǎrùn-
 ún nínú àwọn tó ń gba ọ̀ba ní ìmọ̀ràn. Ó sì tún mú akòwé
 olórí ogun, tí ó ń to àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà àti ọ̀gọ̀ta nínú
 àwọn ènìyàn rẹ̀ tí wọ̀n rí ní ilú. **20** Nebusaradani, olórí
 àwọn ẹ̀sọ̀ kó gbogbo wọ̀n, ó sì mú wọ̀n tọ̀ ọ̀ba Babeli wá
 ní Ribla. **21** Níbẹ̀ ní Ribla, ní ilẹ̀ Hamati, ọ̀ba Babeli sì kọ̀lù
 wọ̀n. Bẹ̀ẹ̀ nì a mú Juda kúrò ní ilẹ̀ rẹ̀. **22** Nebukadnessari
 ọ̀ba Babeli ó mú Gedaliah ọ̀mọ̀ Ahikamu ọ̀mọ̀ Şafani, láti
 jẹ̀ baálẹ̀ lórí àwọn ènìyàn tí ó kù sílẹ̀ ní ilẹ̀ Juda. **23** Nígba
 tí gbogbo àwọn olórí ogun àti àwọn ọ̀kúnrin wọ̀n gbọ̀
 pé ọ̀ba Babeli ti yan Gedaliah gégé bí baálẹ̀, wọ̀n wá sí
 ọ̀dọ̀ Gedaliah ní Mispa. Işmaeli ọ̀mọ̀ Netaniah, Johanani
 ọ̀mọ̀ Kareah, Seraiah ọ̀mọ̀ Tanhumeti ará Netofa, Jaaşaniah
 ọ̀mọ̀ ará Maakati, àti àwọn ọ̀kúnrin wọ̀n. **24** Gedaliah sì
 búra láti fi dá àwọn ènìyàn rẹ̀ lójú. “È má ẹ̀ bèrù àwọn
 ìjòyè ará Babeli,” ó wí pé, “È máa gbé ilẹ̀ náà kí ẹ̀ sì sin
 ọ̀ba Babeli, yóò sì dára fún un yín.” **25** Ní oşù keje, ní
 Işmaeli ọ̀mọ̀ Netaniah, ọ̀mọ̀ Elişama, nínú irú-ọ̀mọ̀ ọ̀ba,
 wá pẹ̀lú àwọn ọ̀kúnrin mẹ̀wàá, ó sì kọ̀lù Gedaliah àti pẹ̀lú
 àwọn ọ̀kúnrin mẹ̀wàá ará Juda àti àwọn ará Babeli tí ó
 wà pẹ̀lú rẹ̀ ní Mispa. **26** Nítorí èyí, gbogbo àwọn ènìyàn
 láti ẹnì kékeré tí tí dé ẹnì ńlá, àti pẹ̀lú àwọn olórí ogun,

sálo si Ejibiti nítorí ẹ̀rù àwọn ará Babeli. **27** Ní ọ̀dún kẹ̀tádínlógójì ìgbèkùn Jehoiakini ọ̀ba Juda, ní oṣù kejìlá, ọ̀jọ̀ kẹ̀tádínlógbọ̀n oṣù, Efili-Merodaki ọ̀ba Babeli, ní ọ̀dún tí ó bèrẹ̀ sí ní jọ̀ba, ó gbé orí Jehoiakini ọ̀ba Juda sókè, ó sì tú sílẹ̀ kúrò nínú túbú. **28** Ó ń sọ̀rọ̀ rere fún un, ó sì gbé ìtẹ̀ rẹ̀ ga ju ìtẹ̀ àwọn ọ̀ba tókù lọ tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ ní Babeli. **29** Ó sì pàrọ̀ àwọn aṣọ̀ túbú rẹ̀, ó sì ń jẹun ní gbogbo ìgbà ní iwájú rẹ̀ ní gbogbo ọ̀jọ̀ ayé rẹ̀. **30** Ní ojoojúmọ́, ọ̀ba fún Jehoiakini ní ìpín tirẹ̀ bí ó tí ń bẹ̀ láààyè.

1 Chronicles

1 Adamu, Seti, Enoşi, **2** Kenani, Mahalaleli, Jaredi, **3** Enoku, Metusela, Lameki, Noa. **4** Àwọn ọmọ Noa: Şemu, Hamu àti Jafeti. **5** Àwọn ọmọ Jafeti ni: Gomeri, Magogu, Madai; Jafani, Tubali, Meşeki àti Tirasi. **6** Àwọn ọmọ Gomeri ni: Aşkenasi, Rifati àti Togarma. **7** Àwọn ọmọ Jafani ni: Elişa, Tarşışı, Kittimu, àti Dodanimu. **8** Àwọn ọmọ Hamu ni: Kuşi, Ejibiti, Puti, àti Kenaani. **9** Àwọn ọmọ Kuşi ni: Seba, Hafila, Sabta, Raama, àti Sabteka. Àwọn ọmọ Raama: Şeba àti Dedani. **10** Kuşi sì bí Nimrodu ẹnì tí ó di alágbára jagunjagun ní ayé. **11** Ejibiti sì bí Ludimu, Ananimu, Lehabimu, Naftuhimu, **12** Patrusimu, Kasluhimu (látí ọdọ ẹnì tí àwọn ará Filistini ti wá) àti àwọn ará Kaftorimu. **13** Kenaani sì bí Sidoni àkọbí rẹ, àti Heti, **14** àti àwọn ará Jebusi, àti àwọn ará Amori, àti àwọn ará Girgaşi, **15** àti àwọn ará Hifi, àti àwọn ará Arki, àti àwọn ará Sini, **16** àti àwọn ará Arfadi, àti àwọn ará Semari, àti àwọn ará Hamati. **17** Àwọn ọmọ Şemu ni: Elamu, Aşuri, Arfakşadi, Ludi àti Aramu. Àwọn ọmọ Aramu: Usi, Huli, Geteri, àti Meşeki. **18** Arfakşadi sì bí Şela, Şela sì bí Eberi. **19** Eberi sì bí ọmọ méjì: ọkan ní jẹ Pelegi, nítorí ní ìgbà ojọ rẹ ni ilẹ̀ ya; orúkọ arákùnrin rẹ ni Joktani. **20** Joktani sì bí Almodadi, Şelefi, Hasarmafeti, Jera. **21** Hadoramu, Usali, Dikla, **22** Ebali, Abimaeli, Şeba. **23** Ofiri, Hafila, àti Jobabu. Gbogbo àwọn wònyí ni ọmọ Joktani. **24** Şemu, Arfakşadi, Şela, **25** Eberi, Pelegi. Reu, **26** Serugu, Nahori, Tera, **27** àti Abramamu (tí ní ẹ̀ Abrahamu). **28** Àwọn ọmọ Abrahamu: Isaaki àti Işmaeli. **29** Èyí ni àwọn ọmọ náà: Nebaioti àkọbí Işmaeli: Kedari, Adbeeli,

Mibsamu, **30** Mişima, Duma, Massa, Hadadi, Tema, **31**
 Jeturi, Nafişi, àti Kedema. Àwọn wònyí ní ọmọ Işmaeli. **32**
 Àwọn ọmọ Ketura, obìnrin Abrahamu: Simrani, Jokşani
 Medani, Midiani Işbaki àti Şua. Àwọn ọmọ Jokşani: Şeba
 àti Dedani. **33** Àwọn ọmọ Midiani: Efani, Eferi, Hanoku,
 Abida àti Eldaa. Gbogbo àwọn wònyí ní ìran Ketura. **34**
 Abrahamu sì jẹ baba Isaaki. Àwọn ọmọ Isaaki: Esau àti
 Israẹli. **35** Àwọn ọmọ Esau: Elifasi, Reueli, Jeuşi, Jalamu, àti
 Kora. **36** Àwọn ọmọ Elifasi: Temani, Omari, Sefi, Gatamu
 àti Kenasi; látí Timna: Amaleki. **37** Àwọn ọmọ Reueli:
 Nahati, Sera, Şamma àti Missa. **38** Àwọn ọmọ Seiri: Lotani,
 Şobali, Sibeoni, Ana, Dişoni, Eseri àti Dişani. **39** Àwọn
 ọmọ Lotani: Hori àti Homamu: Timna sì ní arábìnrin
 Lotani. **40** Àwọn ọmọ Şobali: Afiani, Manahati, Ebali, Şefo
 àti Onamu. Àwọn ọmọ Sibeoni: Aiah àti Ana. **41** Àwọn
 ọmọ Ana: Dişoni. Àwọn ọmọ Dişoni: Hemdani, Eşbani,
 Itrani, àti Kerani. **42** Àwọn ọmọ Eseri: Bilhani, Saafani àti
 Akani. Àwọn ọmọ Dişani: Usi àti Arani. **43** Àwọn wònyí
 ní ọba tí ó jẹ ní Edomu, kí ó tó di pé ọba kankan jẹ lórí
 Israẹli: Bela ọmọ Beori, orúkọ ìlú rẹ ní Dinhaba. **44** Nígba
 tí Bela kú, Jobabu ọmọ Sera ti Bosra sì jẹ ọba ní ipò rẹ.
45 Nígba tí Jobabu kú, Huşamu látí ilẹ Temani sì jẹ ọba
 ní ipò rẹ. **46** Nígba tí Huşamu kú, Hadadi ọmọ Bedadi
 tí ó kọlu Midiani ní ìgbé Moabu, ó sì jẹ ọba ní ipò rẹ.
 Orúkọ ìlú rẹ ní Afiti. **47** Nígba tí Hadadi sì kú, Samla látí
 Masreka, ó sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **48** Samla sì kú, Saulu ti
 Rehoboti létí odò sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **49** Nígba tí Saulu
 kú, Baali-Hanani, ọmọ Akbori jẹ ọba ní ipò rẹ. **50** Nígba
 tí Baali-Hanani kú, Hadadi ni ó jẹ ọba ní ipò rẹ. Orúkọ

ilú rẹ̀ ni Pau; orúkọ̀ ìyàwó̀ sì ni Mehetabeeli ọ̀mọ̀bìnrin Matiredi, ọ̀mọ̀bìnrin Mesahabu. **51** Hadadi sì kú pẹ̀lú. Àwọn baálẹ̀ Edomu ni: baálẹ̀ Timna, baálẹ̀ Alfa, baálẹ̀ Jeteti **52** baálẹ̀ Oholibama, baálẹ̀ Ela, baálẹ̀ Pinoni. **53** Baálẹ̀ Kenasi, baálẹ̀ Temani, baálẹ̀ Mibsari, **54** Magdieli àti Iramu. Àwọn wònyí ni baálẹ̀ Edomu.

2 Àwọn wònyí ni àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li. Reubeni, Simeoni, Lefi, Juda, Isakari, Sebuluni, **2** Dani, Josẹ̀fu, Benjamini; Naftali, Gadi: àti Aşeri. **3** Àwọn ọ̀mọ̀ Juda: Eri, Onani àti Şela, àwọn mètẹ̀tẹ̀ta wònyí ni wọn bí fún un láti ọ̀dọ̀ ará̀bìnrin Kenaani, ọ̀mọ̀bìnrin Şua. Eri àkọ̀bí Juda, ó sì burú ní ojú Olúwa, bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa sì pa á. **4** Tamari, aya ọ̀mọ̀bìnrin Juda, ó sì bí Peresi àti Sera sì ní ọ̀mọ̀ márùn-ún ní àpapọ̀. **5** Àwọn ọ̀mọ̀ Peresi: Hesroni àti Hamulu. **6** Àwọn ọ̀mọ̀ Sera: Simri, Etani, Hemani, Kalkoli àti Dara, gbogbo wọn jẹ̀ márùn-ún. **7** Àwọn ọ̀mọ̀ Karmi: Akani, ẹnì tí ó mú ìyọnu wá sórí Israẹ̀li nípa ẹ̀şẹ̀ ìfíbú lórí mímú ohun ìyàsọtò. **8** Àwọn ọ̀mọ̀ Etani: Asariah. **9** Àwọn ọ̀mọ̀ tí a bí fún Hesroni ni: Jerahmeeli, Ramu àti Kaleb. **10** Ramu sì ni baba Amminadabu, àti Amminadabu baba Nahişoni olórí àwọn èniyàn Juda. **11** Nahişoni sì ni baba Salmoni, Salmoni ni baba Boasi, **12** Boasi baba Obedi àti Obedi baba Jese. **13** Jese sì ni baba Eliabu àkọ̀bí rẹ̀; ọ̀mọ̀ ẹ̀lẹ̀ẹ̀kejì sì ni Abinadabu, ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀ta ni Şimea, **14** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀rin Netaneli, ẹ̀lẹ̀ẹ̀karùnún Raddai, **15** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀fà Osemu àti ẹ̀lẹ̀ẹ̀keje Dafidi. **16** Àwọn ará̀bìnrin wọn ni Seruiah àti Abigaili. Àwọn ọ̀mọ̀ mẹ̀ta Seruiah ni Abişai, Joabu àti Asaheli. **17** Abigaili ni ìyá Amasa, ẹnì tí baba rẹ̀ sì jẹ̀ Jeteri ará Işmaeli. **18** Kaleb ọ̀mọ̀ Hesroni ní ọ̀mọ̀ láti ọ̀dọ̀ ìyàwó̀

rẹ Asuba (láti ọ̀dọ̀ Jerioti). Àwọn wònyí ni àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀: Jeşeri, Şobabu àti Ardoni. **19** Nígba tí Asuba sì kú, Kalebu sì fẹ́ Efrata ní aya, ẹnì tí ó bí Huri fún un. **20** Huri ni baba Uri, Uri sì jẹ́ baba Besaleli. **21** Nígba tí ó yá, Hesroni sì dùbúlẹ̀ pẹ̀lú ọ̀mọ̀bìnrin Makiri baba Gileadi (ó sì ti fẹ́ ní aya láti ìgbà tí ó ti wà ní ẹnì ọ̀gọ̀ta ọ̀dún) ó sì bí Segubu. **22** Segubu sì jẹ́ baba Jairi, ẹnì tí ó jẹ́ olùdarí ìlú mètàlélógún ní ilẹ̀ Gileadi. **23** (Şùgbọ̀n Geşuri àti Aramu sì fi agbára gba Hafoti-Jairi, àti Kenati pẹ̀lú gbogbo agbègbè rẹ̀ tí wọn tẹ̀dó sí jẹ́ ọ̀gọ̀ta ìlú.) Gbogbo wònyí ni àwọn ọ̀mọ̀ Makiri baba Gileadi. **24** Lẹ́yìn tí Hesroni sì kú ni Kalebu Efrata, Abijah ìyàwó rẹ̀ ti Hesroni sì bí Aşihuri baba Tekoa fún un. **25** Ọ̀mọ̀ Jerahmeeli àkọ́bí Hesroni: Ramu ọ̀mọ̀ àkọ́bí rẹ̀ Buna, Oreni, Osemu àti Ahijah. **26** Jerahmeeli ní ìyàwó mǐràn, ẹnì tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ́ Atara; ó sì jẹ́ ìyá fún Onamu. **27** Àwọn ọ̀mọ̀ Ramu àkọ́bí Jerahmeeli: Maasi, Jamini àti Ekeri. **28** Àwọn ọ̀mọ̀ Onamu: Şammai àti Jada. Àwọn ọ̀mọ̀ Şammai: Nadabu àti Abişuri. **29** Orúkọ ìyàwó Abişuri ni Abihaili ẹnì tí ó bí Ahbani àti Molidi. **30** Àwọn ọ̀mọ̀ Nadabu Seledi àti Appaimu. Seledi sì kú láìsí ọ̀mọ̀. **31** Àwọn ọ̀mọ̀ Appaimu: Işı, ẹnì tí ó jẹ́ baba fún Şeşani. Şeşani sì jẹ́ baba fún Ahlai. **32** Àwọn ọ̀mọ̀ Jada, arákùnrin Şammai: Jeteri àti Jonatani. Jeteri sì kú láìní ọ̀mọ̀. **33** Àwọn ọ̀mọ̀ Jonatani: Peleti àti Sasa. Àwọn wònyí ni ọ̀mọ̀ Jerahmeeli. **34** Şeşani kò sì ní ọ̀mọ̀kùnrin àwọn ọ̀mọ̀bìnrin nìkan ni ó ní. Ó sì ní ìránşẹ́ ará Ejibiti tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ́ Jariha. **35** Şeşani sì fi ọ̀mọ̀ obìnrin rẹ̀ ní aya fún ìránşẹ́ rẹ̀ Jariha, ó sì bí ọ̀mọ̀ fún tí orúkọ rẹ̀ jẹ́ Attai. **36** Attai sì jẹ́ baba fún Natani, Natani sì jẹ́ baba fún

Sabadi, **37** Sabadi ni baba Eflali, Eflali jẹ baba Obedi, **38**
 Obedi sì ni baba Jehu, Jehu ni baba Asariah, **39** Asariah sì
 ni baba Helesi, Helesi ni baba Eleasa, **40** Eleasa ni baba
 Sismai, Sismai ni baba Şallumu, **41** Şallumu sì ni baba
 Jekamiah, Jekamiah sì ni baba Elişama. **42** Àwọn ọmọ
 Kalebu arákùnrin Jerahmeeli: Meşa àkóbí rẹ, ẹnì tí ó jẹ
 baba fún Sifi, àti àwọn ọmọ rẹ Meraşa, ẹnì tí ó jẹ baba fún
 Hebroni. **43** Àwọn ọmọ Hebroni: Kora, Tapua, Rekemu,
 àti Şema. **44** Şema ni baba Rahamu, Rahamu sì jẹ baba
 fún Jorkeamu. Rekemu sì ni baba Şammai. **45** Àwọn ọmọ
 Şammai ni Maoni, Maoni sì ni baba Beti-Suri. **46** Efani
 obìnrin Kalebu sì ni ìyá Harani, Mosa àti Gasesi, Harani sì
 ni baba Gasesi. **47** Àwọn ọmọ Jahdai: Regemu, Jotamu,
 Geşani, Peleti, Efani àti Şaafu. **48** Maaka obìnrin Kalebu sì
 ni ìyá Seberi àti Tirhana. **49** Ó sì bí Şaafu baba Madmana,
 Şefa baba Makbena àti baba Gibeah, ọmọbìnrin Kalebu
 sì ni Aksa. **50** Àwọn wònyí ni ọmọ Kalebu. Àwọn ọmọ
 Huri, àkóbí Efrata: Şobali baba Kiriati-Jearimu. **51** Salma
 baba Beṭilehẹmu àti Harefu baba Beti-Gaderi. **52** Àwọn
 ọmọ Şobali baba Kiriati-Jearimu ni: Haroe, ìdajì àwọn
 ará Manaheti. **53** Àti ìdílẹ Kiriati-Jearimu: àti àwọn ara
 Itri, àti àwọn ará Puti, àti àwọn ará Şumati àti àwọn
 ará Mişraitì: látí ọdọ wọn ni àwọn ọmọ ará Sorati àti
 àwọn ará Eştaoli ti wá. **54** Àwọn ọmọ Salma: Beṭilehẹmu,
 àti àwọn ará Netofa, Atrotu Beti-Joabu, ìdajì àwọn ará
 Manahati, àti ará Sori, **55** àti àwọn ìdílẹ àwọn akòwé,
 ẹnì tí ń gbé ní Jabesi: àti àwọn ọmọ Tirati àti àwọn ará
 Şimeati àti àwọn ará Sukati. Àwọn wònyí ni àwọn ará
 Keni, ẹnì tí ó wá látí ọdọ Hamati, baba ilé Rekabu.

3 Àwọn wònyí sì ni ọmọ Dafidi tí a bí fún un ní Hebroni. Àkóbí sì ni Amnoni ọmọ Ahinoamu tí Jesreeli; èkejì sì ni Danieli ọmọ Abigaili ará Karmeli; **2** èkẹta sì ni Absalomu ọmọ Maaka ọmọbìnrin Talmai ọba Geşuri bí fún un; èkẹrin sì ni Adonijah ọmọ Haggiti; **3** èkarúnún ni Şefatia láti ọdọ Abitali; àti èkẹfà, Itreamu, láti ọdọ Egla aya rẹ. **4** Àwọn méfà wònyí ni a bí fún Dafidi ní Hebroni, níbi tí ó ti jẹ ọba fún ọdún méje àti oşù méfà. Dafidi sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mètàlélógbòn. **5** Wònyí ni ọmọ wéwé tí a bí fún un ní Jerusalemu: Şimea, Şobabu, Natani àti Solomoni. Àwọn mērin wònyí sì ni a bí láti ọdọ Bati-Şua ọmọbìnrin Ammieli. **6** Ibhari sì wà pèlú, Elişama, Elifeleti, **7** Noga, Nefegi, Jafia, **8** Elişama, Eliada àti Elifeleti mēsàń-án ni wón. **9** Àwọn wònyí ni àwọn ọmọ Dafidi yàtò sí àwọn ọmọ tí àlè bí fún un. Tamari sì ni arábirin wón. **10** Ọmọ Solomoni ni Rehoboamu, Abijah ọmọ rẹ, Asa ọmọ rẹ, Jehoşafati ọmọ rẹ, **11** Jehoramu ọmọ rẹ, Ahasiah ọmọ rẹ, Joaşı ọmọ rẹ, **12** Amasiah ọmọ rẹ, Asariah ọmọ rẹ, Jotamu ọmọ rẹ, **13** Ahasi ọmọ rẹ, Heseiah ọmọ rẹ, Manase ọmọ rẹ, **14** Amoni ọmọ rẹ, Josiah ọmọ rẹ. **15** Àwọn ọmọ Josiah: àkóbí ọmọ rẹ ni Johanani, èkejì ọmọ rẹ ni Jehoiakimu, èkẹta ọmọ rẹ ni Sedekiah, èkẹrin ọmọ rẹ ni Şallumu. **16** Àwọn ìran ọmọ Jehoiakimu: Jekoniah ọmọ rẹ, àti Sedekiah. **17** Àwọn ọmọ Jekoniah tí a mú ní ìgbèkùn: Şealitieli ọmọ rẹ ọkùnrin, **18** Malkiram, Pedaiyah, Şenasari, Jekamiah, Hoşama àti Nedabiah. **19** Àwọn ọmọ Pedaiyah: Serubbabeli àti Şime. Àwọn ọmọ Serubbabeli: Meşullamu àti Hananiah. Şelomiti ni arábirin wón. **20** Àwọn márùn-ún mǐràn sì tún wà:

Haşuba, Oheli, Berekiah, Hasadiah àti Jusabhesedi. **21** Àwọn ọmọ Hananiah: Pelatiah àti Jeşaiah, àti àwọn ọmọ Refaiah, ti Arnani, ti Obadiah àti ti Şekaniah. **22** Àwọn ọmọ Şekaniah: Şemaiah àti àwọn ọmọ rẹ: Hattusi, Igali, Bariah, Neariah àti Şafati, mẹfà ni gbogbo wọn. **23** Àwọn ọmọ Neariah: Elioenai; Heseekiah, àti Asrikamu, mẹta ni gbogbo wọn. **24** Àwọn ọmọ Elioenai: Hodafiah, Eliaşibu, Pelaiah, Akkubu, Johanani, Delaiah àti Anani, méje sì ni gbogbo wọn.

4 Àwọn ọmọ Juda: Peresi, Hesroni, Karmi, Huri àti Şobali. **2** Reaiah ọmọ Şobali ni baba Jahati, àti Jahati baba Ahumai àti Lahadi. Àwọn wọn yí ni èyà ará Sorati. **3** Àwọn wọn yí ni àwọn ọmọ Etamu: Jesreeli, Işima, Idbaşı, orúkọ arábìnrin wọn sì ni Haseleponi **4** Penueli sì ni baba Gedori, àti Eseri baba Huşa. Àwọn wọn yí ni ọmọ Huri, àkóbí Efrata àti baba Beţilehemu. **5** Aşihuri baba Tekoa sì ní aya méjì, Hela àti Naara. **6** Naara sì bí Ahussamu, Heferi Temeni àti Haaştari. Àwọn wọn yí sì ni àwọn ọmọ Naara. **7** Àwọn ọmọ Hela: Sereti Sohari, Etani, **8** àti Kosi ẹnì tí ó jẹ baba Anubu àti Sobeba àti ti àwọn èyà Aharheli ọmọ Harumu. **9** Jabesi sì ní ọlá ju àwọn ègbọn rẹ ọkùnrin lọ. Ìyá rẹ sì sọ ọ ní Jabesi wí pé, “Mo bí i nínú ìpọnjú.” **10** Jabesi sì kígbe sókè sí Ọlórùn Israẹli wí pé, “Háà, Ìwọ yóò bùkún fún mi, ìwọ yóò sì mú agbègbè mi tóbi! Jé kí ọwọ rẹ kí ó wà pẹlú mi kí o sì pa mi mó kúrò nínú ibi; kí èmi kí ó le ní ìdàndè kúrò nínú ìrora.” Ọlórùn sì gbọ ohùn èbẹ rẹ. **11** Kelubu arákùnrin Şuha, sì jẹ baba Mehiri, ẹnì tí ó jẹ baba Eştani. **12** Eştani sì jẹ baba Beti-Rafa, Pasea àti Tehina ti baba ilú Nahaşı. Àwọn wọn yí ni ọkùnrin Reka. **13** Àwọn

1 Chronicles

Siklagi, **31** Beti-Markaboti Hormah; Hasari Susimu, Beti-Biri àti Şaraimi. Àwọn wònyí ni ìlú wọn tí tí di ìgbà ọba Dafidi, **32** agbègbè ìlú wọn ni Etamu, Aini, Rimoni, Tokeni, Aşani àwọn ìlú márùn-ún, **33** àti gbogbo ìletò wọn, tí ó wà yí ìlú náà ká, dé Baali. Àwọn wònyí ni ibùgbé wọn. Àti ìtàn ìdílẹ̀ wọn. **34** Meşobabu àti Jamleki, Josa ọmọ Amasiah, **35** Joeli, Jehu ọmọ Josibiah, ọmọ Seraiah, ọmọ Asieli, **36** àti pèlú Elioenai, Jaakoba, Jeşohaiah, Asaiah, Adieli, Jesimieli, Benaiah, **37** àti Sisa ọmọ Şifi ọmọ Alloni, ọmọ Jedaiah, ọmọ Şimri ọmọ Şemaiah. **38** Àwọn ọkùnrin tí a dárúkọ lókè yí àwọn ni ìyòyè ìdílẹ̀ wọn. Àwọn ìdílẹ̀ sì pọ̀ sí i gidigidi, **39** wọn sì lọ sí ojú ọ̀nà Gedori. Lọ́ tí tí dé ìlẹ̀-òòrùn àfónífojì látí wá koríko fún àwọn agbo ẹran wọn. **40** Wọn sì rí koríko tútù tí ó dára ilẹ̀ náà gbòòrò ó sì ní àlàáfíà ó sì gbé jẹ. Àwọn ọmọ Hamu ni ó ti ní gbé ibẹ̀ tẹ̀lẹ̀tẹ̀lẹ̀. **41** Àwọn ọkùnrin tí a kọ́ orúkọ rẹ̀ sókè, dé ní ọjó Heseiah ọba Juda. Wọn sì kọ́lú àwọn ará Hamu ní àgọ́ wọn àti pèlú àwọn ará Mehuni tí a rí nìbẹ̀ tí ó sì pa wọn run pátápátá tí tí di òní yí. Wọn sì ní gbé ní ipò wọn, nítorí pé koríko ní bẹ̀ nìbẹ̀ fún agbo ẹran wọn. **42** Ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta nínú àwọn ará Simeoni, lábẹ̀ ìdarí pèlú Pelatiah, Neariah, Refaiah àti Usieli, àwọn ọmọ Işi, gbógun sí àwọn òkè ìlú ti Seiri. **43** Wọn sì pa àwọn ará Amaleki tí ó kù, àwọn tí ó ti sálà, wọn sì ti ní gbé ibẹ̀ tí tí di òní yí.

5 Njẹ́ àwọn ọmọ Reubeni, àkóbí Israẹli. (Nítorí òun ni àkóbí; şùgbọ̀n, bí ó ti şe pé ó ba ibùsùn baba rẹ̀ jẹ, a fi ogún ibí rẹ̀ fún àwọn ọmọ Josefu ọmọ Israẹli: a kì yóò sì ka ìtàn ìdílẹ̀ náà gégé bí ipò ibí. **2** Nítorí Juda borí àwọn arákùnrin rẹ̀, àti lódò rẹ̀ ni aláşẹ ti ní jáde wá; şùgbọ̀n

ogún ìbí jẹ ti Josẹfu), **3** àwọn ọmọ Reubeni àkóbí Israẹli ni: Hanoku àti Pallu, Hesroni àti Karmi. **4** Àwọn ọmọ Joẹli: Şemaiah ọmọ rẹ, Gogu ọmọ rẹ, Şimeĩ ọmọ rẹ. **5** Mika ọmọ rẹ, Reaiah ọmọ rẹ, Baali ọmọ rẹ. **6** Beera ọmọ rẹ, tí Tiglat-Pileseri ọba Asiria kó ní ìgbèkùn lọ. Ìjòyè àwọn ọmọ Reubeni ni Beera jẹ. **7** Àti àwọn arákùnrin rẹ nípa ìdílẹ̀ wọn, nígbà tí a ní ka ìtàn ìdílẹ̀ ìran wọn: Jeieli àti Sekariah ni olórí, **8** àti Bela ọmọ Asasi ọmọ Şema, ọmọ Joẹli. Wọn tí ní gbé Aroeri àní títí dé Nebo àti Baali-Meoni. **9** Àti níhà àríwá, o tẹdó lọ títí dé àtiwọ aginjù láti odò Eufurate; nítorí tí ẹran ọ̀sìn wọn pọ̀ sí i ní ilẹ̀ Gileadi. **10** Àti ní ọjó Saulu, wọn bá àwọn ọmọ Hagari jagun, ẹnì tí ó şubú nípa ọwọ̀ wọn; wọn sì ní gbé inú àgọ̀ wọn ní gbogbo ilẹ̀ àríwá Gileadi. **11** Àti àwọn ọmọ Gadi ní gbé lékè wọn, ní ilẹ̀ Başani títí dé Saleka: **12** Joẹli jẹ olórí, Şafamu ìran ọmọ Janai, àti Şafati ni Başani. **13** Àti àwọn arákùnrin wọn tí ilẹ̀ àwọn baba wọn ní: Mikaeli, Meşullamu Şeba, Jorai, Jaka, Sia àti Eberi méje. **14** Wònyí ni àwọn ọmọ Abihaili, ọmọ Huri, ọmọ Jeroa, ọmọ Gileadi, ọmọ Mikaeli, ọmọ Jeşisai, ọmọ Jado, ọmọ Busi. **15** Ahi, ọmọ Adbeeli, ọmọ Guni, olórí ilẹ̀ àwọn baba wọn. **16** Wọn sì ní gbé Gileadi ní Başani àti nínú àwọn ilú rẹ, àti nínú gbogbo ìgbèríko Şaroni, ní agbègbè wọn. **17** Gbogbo wònyí ni a kà nípa ìtàn ìdílẹ̀, ní ọjó Jotamu ọba Juda, àti ní ọjó Jeroboamu ọba Israẹli. **18** Àwọn ọmọ Reubeni, àti àwọn ọmọ Gadi, àti ààbò ẹyà Manase, nínú àwọn ọkùnrin alágbára tí wọn ní gbé asà àti idà, tí wọn sì ní fi ọrun tafà, tí wọn sì mòye ogun, jẹ ọkẹ méjì ó lé ẹgbèrínlélógún dín ogójì ènìyàn, tí ó jáde lọ sí ogún náà. **19** Wọn sì bá àwọn

omọ Hagari jagun, pẹlú Jeturi, àti Nafiṣi àti Nadabu. **20** Nígbà tí wọn sì rí ìrànጊwọ́ gbà sí, a sì fi àwọn omọ Hagari lé wọn 1wọ́, àti gbogbo àwọn tí ó wà pẹlú wọn; nítorí tiwọn ké pe Ọlórún ní ogun náà, òun sì gbọ́ èbẹ́ wọn; nítorí tí wọn gbékẹ́ wọn lé e. **21** Wọn sì kó ẹran ọ̀sìn wọn lọ; ìbákasẹ́ ẹgbàá mèèèdògbòn àti àgùntàn ọ̀ké méjìlá ó lé ẹgbàárùn-ún, àti kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́ ẹgbẹ̀rún méjì, àti ènìyàn ọ̀ké márùn-ún. **22** Nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni ó ṣubú tí a pa, nítorí láti ọ̀dọ̀ Ọlórún ni ogun náà, wọn sì jókòó ní ipò wọn tí tí di ìgbà ìkólọ̀ sí ìgbẹ̀kùn. **23** Àwọn omọkùnrin ààbò ẹ̀yà Manase ní gbé ní ilẹ́ náà: wọn bí sí i láti Baṣani tí tí dé Baali-Hermoni, àti Seniri àti tí tí dé ọ̀ké Hermoni. **24** Wònyí sì ni àwọn olórí ilẹ́ àwọn baba wọn. Eferi, Iṣi, Elieli, Asrieli, Jeremiah, Hodafiah àti Jahdieli àwọn alágbára akoni ọ̀kùnrin, ọ̀kùnrin olókìkì, àti olórí ilẹ́ àwọn baba wọn. **25** Wọn sì ṣẹ́ sí Ọlórún àwọn baba wọn, wọn sì ṣe àgbèrè tò àwọn ọ̀lórún ènìyàn ilẹ́ náà lẹ̀yìn, tí Ọlórún ti parun ní iwájú wọn. **26** Nítorí náà Ọlórún Israẹli ru ẹ̀mí Pulu ọ̀ba Asiria sókè (ẹ̀yí ni Tiglat-Pileseri ọ̀ba Asiria), ó sì kó wọn lọ, àní àwọn omọ Reubeni àti àwọn omọ Gadi, àti ààbò ẹ̀yà Manase lọ sí ìgbẹ̀kùn. Ó sì kó wọn wá sí Hala, àti Habori, àti Harani, àti sí etí odò Gosani; tí tí dí òní yìí.

6 Àwọn omọ Lefi: Gersoni, Kohati àti Merari. **2** Àwọn omọ Kohati: Amramu, Isari, Hebroni, àti Usieli. **3** Àwọn omọ Amramu: Aaroni, Mose àti Miriamu. Àwọn omọkùnrin Aaroni: Nadabu, Abihu, Eleasari àti Itamari. **4** Eleasari jẹ́ baba Finehasi, Finehasi baba Abiṣua. **5** Abiṣua baba Bukki, Bukki baba Ussi, **6** Ussi baba Serahiah, Serahiah baba Meraioti, **7** Meraioti baba Amariah, Amariah baba

Ahitubu **8** Ahitubu baba Sadoku, Sadoku baba Ahimasi, **9** Ahimasi baba Asariah, Asariah baba Johanani, **10** Johanani baba Asariah. (Òhun ni ó sìn gégé bí àlùfáà nínú ilé Olúwa tí Solomoni kọ sí Jerusalemu). **11** Asariah baba Amariah Amariah baba Ahitubu **12** Ahitubu baba Sadoku. Sadoku baba Şallumu, **13** Şallumu baba Hilkiah, Hilkiah baba Asariah, **14** Asariah baba Seraiah, pèlú Seraiah baba Josadaki. **15** A kó Josadaki lẹrú nígbà tí Olúwa lé Juda àti Jerusalemu kúrò ní ìlú nípasẹ̀ Nebukadnessari. **16** Àwọn ọmọ Lefi: Gerşoni, Kohati àti Merari. **17** Wònyí ni àwọn orúkọ àwọn ọmọ Gerşoni: Libni àti Şimeí. **18** Àwọn ọmọ Kohati: Amramu, Isari, Hebroni àti Usieli. **19** Àwọn ọmọ Merari: Mahili àti Muşí. Wònyí ni àwọn ìdílé ará Lefi tí a kọ ní síṣẹ̀-n-tẹ̀lé gégé bí baba wọn. **20** Ti Gerşoni: Libni ọmọkùnrin rẹ, Jahati. Ọmọkùnrin rẹ, Simma ọmọkùnrin rẹ, **21** Joah ọmọkùnrin rẹ, Iddo ọmọkùnrin rẹ, Sera ọmọkùnrin rẹ àti Jeaterai ọmọkùnrin rẹ. **22** Àwọn ìran ọmọ Kohati: Amminadabu ọmọkùnrin rẹ, Kora ọmọkùnrin rẹ, Asiri ọmọkùnrin rẹ. **23** Elkana ọmọkùnrin rẹ, Ebiasafi ọmọkùnrin rẹ, Asiri ọmọkùnrin rẹ. **24** Tahati ọmọkùnrin rẹ, Urieli ọmọkùnrin rẹ, Ussiah ọmọkùnrin rẹ àti Saulu ọmọkùnrin rẹ. **25** Àwọn ìran ọmọ Elkana: Amasai, Ahimoti **26** Elkana ọmọ rẹ, Sofai ọmọ rẹ Nahati ọmọ rẹ, **27** Eliabu ọmọ rẹ, Jerohamu ọmọ rẹ, Elkana ọmọ rẹ àti Samuẹli ọmọ rẹ. **28** Àwọn ọmọ Samuẹli: Joẹli àkóbí àti Abijah ọmọ ẹlẹ̀ẹ̀kejì. **29** Àwọn ìran ọmọ Merari: Mahili, Libni ọmọ rẹ. Şimeí ọmọ rẹ, Ussa ọmọ rẹ. **30** Şimea ọmọ rẹ, Haggiah ọmọ rẹ àti Asaiah ọmọ rẹ. **31** Èyí ní àwọn ọkùnrin Dafidi tí a fi sí ìdí orin nínú ilé

Olúwa léyìn tí àpótí ẹ̀rí tí wá láti sinmi níbẹ̀. **32** Wọn jíṣẹ̀ pẹ̀lú orin níwájú àgọ̀ ìpàdé tí tí Solomoní fí kọ̀ ilé Olúwa ní Jerusalemu. Wọn ṣe iṣẹ̀ ìsìn wọn ní ìbámu pẹ̀lú ilàṅà tí a fí lélẹ̀ fún wọn. **33** Wònyí ní àwọn ọ̀kúnrin tí ó sìn pẹ̀lú ọ̀mọ̀ wọn. Láti ọ̀dọ̀ àwọn ará Kohati: Hemani olùkọ̀rin, ọ̀mọ̀ Joeli, ọ̀mọ̀ Samuẹ̀li, **34** ọ̀mọ̀ Elkana, ọ̀mọ̀ Jerohamu, ọ̀mọ̀ Elieli, ọ̀mọ̀ Toha, **35** ọ̀mọ̀ Sufu, ọ̀mọ̀ Elkana, ọ̀mọ̀ Mahati, ọ̀mọ̀ Amasai, **36** ọ̀mọ̀ Elkana, ọ̀mọ̀ Joeli, ọ̀mọ̀ Asariah, ọ̀mọ̀ Sefaniah, **37** ọ̀mọ̀ Tahati, ọ̀mọ̀ Asiri, ọ̀mọ̀ Ebiasafi, ọ̀mọ̀ Kora, **38** ọ̀mọ̀ Isari, ọ̀mọ̀ Kohati, ọ̀mọ̀ Lefi, ọ̀mọ̀ Israẹ̀li; **39** Hemani sì darapọ̀ mọ̀ Asafu, ẹ̀ni tí o sìn ní ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀: Asafu ọ̀mọ̀ Berekiah, ọ̀mọ̀ Ṣimea, **40** ọ̀mọ̀ Mikaeli, ọ̀mọ̀ Baaseiah, ọ̀mọ̀ Malkiah **41** ọ̀mọ̀ Etini, ọ̀mọ̀ Sera, ọ̀mọ̀ Adaiah, **42** ọ̀mọ̀ Etani, ọ̀mọ̀ Simma, ọ̀mọ̀ Ṣimeí, **43** ọ̀mọ̀ Jahati, ọ̀mọ̀ Gersoni, ọ̀mọ̀ Lefi; **44** láti ìbákégbẹ̀ wọn, àwọn ará Merari wà ní ọ̀wọ̀ ọ̀sì rẹ̀: Etani ọ̀mọ̀ Kíṣi, ọ̀mọ̀ Abdi, ọ̀mọ̀ Malluki, **45** ọ̀mọ̀ Haṣabiah, ọ̀mọ̀ Amasiah, ọ̀mọ̀ Hilkiyah, **46** ọ̀mọ̀ Amisi, ọ̀mọ̀ Bani, ọ̀mọ̀ Ṣemeri, **47** ọ̀mọ̀ Mahili, ọ̀mọ̀ Muṣi, ọ̀mọ̀ Merari, ọ̀mọ̀ Lefi. **48** Àwọn Lefi ẹgbẹ̀ wọn ní wọn yan àwọn iṣẹ̀ yòókù tí àgọ̀ fún, ẹ̀yí tí í ṣe ilé Ọ̀lórún. **49** Ṣùgbọ́n Aaroni àti àwọn ìran ọ̀mọ̀ rẹ̀ jẹ́ àwọn tí ó gbé ọ̀rẹ̀ kalẹ̀ lóri pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun àti lóri pẹ̀pẹ̀ tùràrí ní ìbátan pẹ̀lú gbogbo ohun tí a ṣe ní ìbì Mímọ̀ Jùlọ̀. Ṣíṣe ètùtù fún Israẹ̀li, ní ìbámu pẹ̀lú gbogbo ohun tí Mose ìránṣẹ̀ Ọ̀lórún tí pàṣẹ̀. **50** Wònyí ní àwọn ìránṣẹ̀ Aaroni: Eleasari ọ̀mọ̀ rẹ̀, Finehasi ọ̀mọ̀ rẹ̀, Abisua ọ̀mọ̀ rẹ̀, **51** Bukki ọ̀mọ̀ rẹ̀, Ussi ọ̀mọ̀ rẹ̀, Serahiah ọ̀mọ̀ rẹ̀, **52** Meraioti ọ̀mọ̀ rẹ̀, Amariah ọ̀mọ̀ rẹ̀, Ahitubu ọ̀mọ̀ rẹ̀, **53** Sadoku ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti Ahimasi ọ̀mọ̀ rẹ̀. **54** Wònyí ní ibùgbé

wọn tí a pín fún wọn gégé bí agbègbè wọn (tí a fi lé àwọn ìran ọmọ Aaroni lẹwọ tí ó wá láti ẹyà Kohati, nítorí kèké aláṣókò jẹ tiwọn). **55** A fún wọn ní Hebroni ní Juda pẹlú àyíká pápá oko tútù ilẹ rẹ. **56** Şùgbón àwọn pápá àti iletò tí ó yí ilú nílá náà ká ni a fi fún Kalebu ọmọ Jefunne. **57** Bẹẹ ni àwọn ìran ọmọ Aaroni ni a fún ní Hebroni (ilú ti ààbò), àti Libina, Jattiri, Eşitemoa, **58** Hileni, Debiri, **59** Aşani, Jutta àti Beti-Şemeşi lápapọ pẹlú pápá oko tútù ilẹ rẹ. **60** Àti láti inú ẹyà Benjamini, a fún wọn ní Gibeoni, Geba, Alemeti àti Anatoti lápapọ pẹlú pápá oko tútù ilẹ wọn. Àwọn ilú wònyí, tí a pín láàrín àwọn ẹyà Kohati jẹ mètálá ní gbogbo rẹ. **61** Ìyókù àwọn ìran ọmọ Kohati ní a pín ilú mewaá fún láti àwọn ìdílẹ ní ti ààbò ẹyà Manase. **62** Àwọn ìran ọmọ Gerşoni, sí ìdílẹ ni a pín ilú mètálá fún láti ẹyà àwọn ẹyà Isakari, Aşeri àti Naftali, àti láti apá ẹyà Manase tí ó wà ní Başani. **63** Sebuluni àwọn ìran ọmọ Merari, ìdílẹ sí ìdílẹ, ní a pín ilú méjìlá fún láti ẹyà Reubeni, Gadi àti Sebuluni. **64** Bẹẹ ni àwọn ọmọ Israēli fún àwọn ará Lefi ní ilú wònyí pẹlú pápá oko tútù ilẹ wọn. **65** Láti ẹyà Juda, Simeoni àti Benjamini ni a pín ilú tí a ti dárúkọ wọn sẹyìn fún. **66** Lára àwọn ìdílẹ Kohati ni a fún ní ilú láti ẹyà Efraimu gégé bí ilú agbègbè wọn. **67** Ní òkè orílẹ̀-èdè Efraimu, a fún wọn ní Şekemu (ilú nílá ti ààbò), àti Geseri **68** Jokimeamu, Beti-Horoni. **69** Aijaloni àti Gati-Rimoni lápapọ pẹlú pápá oko tútù ilẹ wọn. **70** Pẹlú láti apá ààbò ẹyà Manase àwọn ọmọ Israēli fún Aneri àti Bileamu lápapọ pẹlú pápá oko tútù ilẹ wọn, fún ìyókù àwọn ìdílẹ Kohati. **71** Àwọn ará Gerşoni gbà nńkan wònyí. Láti ààbò ẹyà ti Manase wọn gba Golani ní

Başani àti pèlú Aştarotu, lápapò pèlú pápá oko tútù wọn. **72** Láti èyà Isakari wọn gba Kedeşi, Daberati **73** Ramoti àti Anenu, lápapò pèlú pápá oko tútù ilẹ wọn. **74** Láti èyà Aşeri wọn gba Maşali, Abdoni, **75** Hukoki àti Rehobu lápapò pèlú pápá oko tútù ilẹ wọn. **76** Pèlú láti èyà Naftali wọn gba Kedeşi ní Galili, Hammoni àti Kiriataimu, lápapò pèlú pápá oko tútù ilẹ wọn. **77** Àwọn ará Merari (ìyókù àwọn ará Lefi) gbà nńkan wọnyí. Láti èyà Sebuluni wọn gba Jokneamu, Karta, Rimoni àti Tabori, lápapò pèlú ilẹ pápá oko tútù wọn. **78** Láti èyà Reubeni rékojá Jordani ilà-oòrùn Jeriko wọn gba Beseri nínú aginjù Jahisa, **79** Kedemoti àti Mefaati, lápapò pèlú ilẹ pápá oko tútù wọn. **80** Pèlú láti èyà Gadi wọn gba Ramoti ní Gileadi Mahanaimu, **81** Heşboni àti Jaseri lápapò pèlú àwọn ilẹ pápá oko tútù wọn.

7 Àwọn ọmọ Isakari: Tola, Pua, Jaşubu àti Şimroni, mérin ni gbogbo rẹ. **2** Àwọn ọmọ Tola: Ussi, Refaiah, Jehieli, Jamai, Ibsamu àti Samuẹli olórí àwọn ìdílẹ wọn. Ní àkókò ìjọba, Dafidi, àwọn ìran ọmọ Tola tò lẹşẹşẹ gégé bí àwọn ọkúnrin alágbára ní ìtàn ìdílẹ láti ọdọ baba ríla wọn, tí iye wọn sì jẹ ẹgbẹrún méjìlélógún ó lé ẹgbẹta. **3** Àwọn ọmọ, Ussi: Israhiah. Àwọn ọmọ Israhiah: Mikaeli, Obadiah, Joẹli àti Işiah. Gbogbo àwọn máraàrún sì jẹ olóyè. **4** Gégé bí ìtàn ìdílẹ wọn láti ọdọ baba ríla wọn, wọn ní ọkúnrin ẹgbàá méréndínlógójì tí ó ti şe tan fún ogun, nítorí wọn ní ọpọ àwọn ọmọ àti ìyàwó. **5** Àwọn ìbátan tí ó jẹ alágbára akọni àwọn ọkúnrin tí ó jẹ ti àwọn ìdílẹ Isakari, bí a ti tò ó lẹşẹşẹ nínú ìtàn ìdílẹ láti ọdọ baba ríla wọn jẹ ẹgbàá mètàdínláàádórin ni gbogbo rẹ.

6 Àwọn ọmọ mēta Benjamini: Bela, Bekerì àti Jediaeli.
7 Àwọn ọmọ Bela: Esboni, Ussi, Usieli, Jerimoti àti Iri,
 àwọn mǎrààrún. Àwọn ni olórí ilé baba ńlá wọn, akọni
 alágbára ènìyàn. A sì ka iye wọn nípa ìran wọn sí ẹgbẹ̀rún
 méjìlélógún ó lé mérénlélógbòn ènìyàn. **8** Àwọn ọmọ
 Bekerì: Semirahi, Joaşi, Elieseri, Elioenai, Omri, Jeremoti,
 Abijah, Anatoti àti Alemeti. Gbogbo wònyí jẹ ọmọ Bekerì.
9 Ìtàn idílẹ̀ wọn láti ọdọ baba ńlá wọn tí a kọ lẹ́sẹ́sẹ̀ jẹ́
 ti àwọn olórí idílẹ̀ àti ẹgbẹ̀rún ní ọ̀nà ogún ó lé nígbà
 ọ̀kúnrin alágbára. **10** Ọmọ Jediaeli: Bilhani. Àwọn ọmọ
 Bilhani: Jeuşi Benjamini, Ehudu, Kenaana, Setamu, Tarşışı
 àti Ahişahari. **11** Gbogbo àwọn ọmọ Jediaeli jẹ olórí. Àwọn
 ẹgbẹ̀rún mètádínlógún ó lé nígbà akọni ọ̀kúnrin ni ó ti
 şetán láti jáde lọ sí ogun. **12** Àti Şuppimu, àti Huppimu,
 àwọn ọmọ Iri, àti Huşimu, àwọn ọmọ Aheri. **13** Àwọn
 ọmọ Naftali: Jasieli, Guni, Jeseri àti Şallumu—ọmọ rẹ nípa
 Biliha. **14** Àwọn ìran ọmọ Manase: Asrieli jẹ ìran ọmọ
 rẹ ní ipasẹ àlẹ̀ rẹ ará Aramu ó bí Makiri baba Gileadi.
15 Makiri sì mú ìyàwó láti àárín àwọn ará Huppimu àti
 Şuppimu. Orúkọ arábinrin rẹ a mǎa jẹ Maaka. Orúkọ ìran
 ọmọ mǐràn a mǎa jẹ Selofehadi, tí ó ní àwọn ọmọbinrin
 nìkan soşo. **16** Maaka, ìyàwó Makiri bí ọmọkúnrin kan. Ó
 sì so orúkọ rẹ ní Peresi. Ó sì pe arákúnrin rẹ ní Şereşi,
 àwọn ọmọ rẹ sì ní Ulamu àti Rakemu. **17** Ọmọ Ulamu:
 Bedani. Wònyí ni àwọn ọmọ Gileadi ọmọ Makiri, ọmọ
 Manase. **18** Arábinrin rẹ. Hamoleketi bí Işhodi, Abieseri
 àti Mahila. **19** Àwọn ọmọ Şemida sì jẹ: Ahiani, Şekemu,
 Likki àti Aniamu. **20** Àwọn ìran ọmọ Efraimu: Şutelahi,
 Beredi ọmọkúnrin rẹ, Tahati ọmọ rẹ, Eleadah ọmọ rẹ.

Tahati ọmọ rẹ **21** Sabadi ọmọ, rẹ, àti Şutelahi ọmọ rẹ. Eseri àti Eleadi ni a pa nípasẹ àwọn ọkùnrin bíbí ibílẹ̀ Gati nígbà tí wọn sòkalẹ̀ lọ láti lọ fi agbára mú ohun ọ̀sìn wọn **22** Efraimu baba wọn sọfọ́ fún wọn ní ọjó púpọ̀, àwọn ibátan rẹ wá láti tù ú nínú. **23** Nígbà náà, ó sùn pẹ̀lú, iyàwó rẹ, ó sì lóyún ó sì bí ọmọkùnrin kan. Ó sì sọ ó ní Beriah nítorí ọ̀fò ti wà nínú ìdílẹ̀ náà. **24** Ọmọ̀bìnrin rẹ sì jẹ Şerah, ẹnì tí ó kọ̀ isàlẹ̀ àti òkè Beti-Horoni àti Useni-Şerah pẹ̀lú. **25** Refa jẹ ọmọ rẹ, Resefi ọmọ rẹ, Tela ọmọ rẹ, Tahani ọmọ rẹ, **26** Laadani ọmọ rẹ Ammihudu ọmọ rẹ, Elişama ọmọ rẹ, **27** Nuni ọmọ rẹ àti Joşua ọmọ rẹ. **28** Ilẹ̀ wọn àti ifidíkalẹ̀ wọn ni Beteli àti àwọn iletò tí ó yíkà, Narani lọ sí ìhà ìlà-òòrùn, Geseri àti àwọn iletò rẹ lọ sí ìhà ìwọ-òòrùn àti Şekemu àti àwọn iletò rẹ ní ọ̀nà lọ sí Ayahi àti àwọn iletò. **29** Lẹgbẹ̀ ìpínlẹ̀ ti Manase ni Beti-Şeani, Taanaki, Megido àti Dori lápapọ̀ pẹ̀lú àwọn iletò rẹ. Àwọn ìran ọmọ Josefu ọmọ Israeli ní gbé nínú ilú wònyí. **30** Àwọn ọmọ Aşeri: Imina, Isifa, Isfi àti Beriah. Arábìnrin wọn sì jẹ Sera. **31** Àwọn ọmọ Beriah: Heberi àti Malkieli, tí ó jẹ baba Barsafiti. **32** Heberi jẹ baba Jafileti, Şomeri àti Hotami àti ti arábìnrin wọn Şua. **33** Àwọn ọmọ Jafileti: Pasaki, Bimhali àti Asifati. Wònyí ni àwọn ọmọ Jafileti. **34** Àwọn ọmọ Şomeri: Ahi, Roga, Jahuba àti Aramu. **35** Àwọn ọmọ arákùnrin rẹ Helemu Sofahi, Imina, Şeleşi àti Amali. **36** Àwọn ọmọ Sofahi: Sua, Haniferi, Şuali, Beri, Imra. **37** Beseri, Hodi, Şamma, Şilisa, Itrani àti Bera. **38** Àwọn ọmọ Jeteri: Jefunne, Pisifa àti Ara. **39** Àwọn ọmọ Ulla: Arah, Hannieli àti Resia. **40** Gbogbo wònyí jẹ ìran ọmọ Aşeri—olórí ìdílẹ̀, àşàyàn ọkùnrin, alágbára jagunjagun

àti olórí nínú àwọn ìjòyè. Iye àwọn tí a kà yẹ fún ogun, gégé bí à ti ẹ kọ ọ lẹ́sẹ́sẹ nínú ìtàn ìdílẹ̀ wọn jẹ ẹgbàá mètálá ọkùnrin.

8 Benjamini jẹ baba: Bela àkóbí rẹ, Aşbeli ọmọkùnrin ni ẹ̀ẹ̀kejì, Ahara ẹ̀ẹ̀kẹ̀ta, **2** Noha ẹ̀ẹ̀kẹ̀rin àti Rafa ẹ̀karùnún. **3** Àwọn ọmọ Bela ni, Adari, Gera, Abihudi, **4** Abişua, Naamani, Ahoa, **5** Gera, Şefufani àti Huramu. **6** Wònyí ni àwọn ìran ọmọ Ehudu, tí wọn jẹ olórí àwọn ìdílẹ̀ tí ó ní gbé ní Geba tí a sì lé kúrò lọ sí Manahati: **7** Naamani Ahijah àti Gera, tí ó lé wọn kúrò ní ìlú, àti tí ó sì jẹ baba Ussa àti Ahihudu. **8** A bí àwọn ọmọkùnrin fún Şaharaimu ní Moabu lẹyìn tí ó ti kọ àwọn ìyàwó rẹ sílẹ̀, Huşimu àti Baara. **9** Nípasẹ ìyàwó rẹ Hodeşi ó ní Jobabu Sibia, Meşa, Malkamu, **10** Jeusi, Sakia àti Mirma. Wònyí ni àwọn ọmọkùnrin rẹ, olórí àwọn ìdílẹ̀. **11** Nípasẹ Huşimu ó ní Abitubu àti Elipali. **12** Àwọn ọmọ Elipali: Eberi, Mişamu, Şemedu (ẹnì tí ó kọ Ono àti Lodi pẹ̀lú àwọn ìletò àyíká rẹ.) **13** Pẹ̀lú Beriah àti Şema, tí wọn jẹ olórí àwọn ìdílẹ̀ tí àwọn tí ó ní gbé ní Aijaloni àti àwọn tí ó lé àwọn olùgbé Gati kúrò. **14** Ahio, Şasaki, Jeremoti, **15** Sebadiah, Aradi, Ederi **16** Mikaeli, Işifa àti Joha jẹ àwọn ọmọ Beriah. **17** Sebadiah, Meşullamu, Hiski, Heberi **18** Işimerai, Isiliahi àti Jobabu jẹ àwọn ọmọ Elipali. **19** Jakimu, Sikri, Sabdi, **20** Elienai, Siletai, Elieli, **21** Adaiah, Beraiah àti Şimrati jẹ àwọn ọmọ, Şimeì. **22** Işipani Eberi, Elieli, **23** Abdoni, Sikri, Hanani, **24** Hananiah, Elamu, Anitotijah, **25** Ifediah àti Penueli jẹ àwọn ọmọ Şasaki. **26** Şamşerai, Şeharaiah, Ataliah **27** Jareşiah, Elijah àti Sikri jẹ àwọn ọmọ Jerohamu. **28** Gbogbo àwọn wònyí jẹ olórí àwọn ìdílẹ̀, olóyè gégé

bí a ti kọ ọ lẹsẹsẹ nínú ìtàn ìran wọn, wọn sì ní gbé ní Jerusalemu. **29** Jeieli, baba Gibeoni ní gbé ní Gibeoni. Ìyàwó o rẹ a má jẹ Maaka, **30** àkóbí rẹ a sì máa jẹ Abdoni wònyí sì ní tẹlé Suri, Kişi, Baali, Neri, Nadabu, **31** Gedori Ahio, Sekeri **32** pèlú Mikiloti, tí ó jẹ baba Şimea. Wọn ní gbé ní ẹbá Ìbátan wọn ní Jerusalemu. **33** Neri jẹ baba Kişi, Kişi baba Saulu àti Saulu baba Jonatani, Malikisua, Abinadabu àti Eşi-Baali. **34** Ọmọ Jonatani: Meribu-Baali tí ó jẹ baba Mika. **35** Àwọn ọmọ Mika: Pitoni, Meleki, Tarea, àti Ahasi. **36** Ahasi jẹ baba a Jeheada, Jeheada jẹ baba a Alemeti, Asmafeti àti Simri, Simri sì jẹ baba Mosa. **37** Mosa jẹ baba Binea; Rafa sì jẹ ọmọ rẹ, Eleasa ọmọ rẹ àti Aseli ọmọ rẹ. **38** Aseli ní ọmọ mẹfà pèlú wònyí ni orúkọ wọn: Asrikamu, Bokeru, Işmaeli, Şeariah, Obadiah àti Hanani. Gbogbo wònyí ni ọmọ Aseli. **39** Àwọn ọmọ arákùnrin rẹ Eseki: Ulamu àkóbí rẹ, Jeusi ọmọkùnrin ẹẹkejì àti Elifeleti ẹẹkẹta. **40** Àwọn ọmọ Ulamu jẹ ògboyà jagunjagun tí ó lè gbá orin mú. Wọn ní ọpọ ọmọkùnrin àti ọmọ ọmọkùnrin áàdójọ ní gbogbo rẹ. Gbogbo wònyí ni àwọn ìdílẹ̀ ìran ọmọ Benjamini.

9 Gbogbo Israẹli ni a kọ lẹsẹsẹ nínú ìtàn ìdílẹ̀ láti ọdọ àwọn baba ríla nínú ìwé àwọn ọba Israẹli. Àwọn èniyàn Juda ni a kó ní ìgbèkùn lọ sí Babeli nítorí àìṣòótọ̀ wọn. **2** Nísinsin yí, àwọn tí ó kọkọ tún tẹdó lórí ohun ìní wọn ní ìlú wọn ni díẹ̀ nínú àwọn ọmọ Israẹli, àwọn àlùfàà, àwọn ará Lefi àti àwọn ìránṣẹ̀ ilé Olúwa. **3** Àwọn tí ó wá láti Juda láti Benjamini àti láti Efraimu àti Manase tí ó ní gbé ní Jerusalemu jẹ: **4** Uttai ọmọ Ammihudu, ọmọ Omri, ọmọ Imri, ọmọ Bani, ìran ọmọ Peresi ọmọ Juda. **5** Àti nínú ará

Şilo: Asaiah àkóbí àti àwọn ọmọ rẹ. **6** Ní ti ará Sera: Jeueli.
 Àwọn èniyàn láti Juda sì jẹ ẹ̀ẹ̀dẹ̀gbẹ̀rin ó dín mẹ̀wàá. **7**
 Àti nínú àwọn ọmọ Benjamini ni: Sallu ọmọ Meşullamu,
 ọmọ Hodafiah; ọmọ Hasenuah; **8** Ibinaiah ọmọ Jerohamu;
 Ela ọmọ Ussi, ọmọ Mikri; àti Meşullamu ọmọ Şefatia;
 ọmọ Reueli, ọmọ Ibinijah. **9** Àwọn èniyàn láti Benjamini
 gégé bí a ti şe kọ ọ nínú ìran wọn nínú ìtàn ìdílẹ̀ láti
 ọ̀dọ̀ baba ríla wọn, tí ó jẹ ẹgbẹ̀rún ó dín mẹ̀rìnlélógójì.
 Gbogbo àwọn ọ̀kúnrin yí jẹ àwọn olórí àwọn ìdílẹ̀. **10** Ní ti
 àwọn àlùfáà: Jedaiah; Jehoiaribi; Jakini; **11** Asariah ọmọ
 Hilkiyah, ọmọ Meşullamu, ọmọ Sadoku, ọmọ Meraioti,
 ọmọ Ahitubu, olórí tí ó ní bojútó ilé Ọlórún; **12** Adaiah
 ọmọ Jerohamu, ọmọ Paşuri, ọmọ Malkiah; àti Masai ọmọ
 Adieli, ọmọ Jahisera, ọmọ Meşullamu ọmọ Meşilemiti,
 ọmọ Immeri. **13** Àwọn àlùfáà, tí wọn jẹ àwọn olórí àwọn
 ìdílẹ̀, tí ó jẹ ẹgbẹ̀sán ó dín méjì. Wọn jẹ alágbára ọ̀kúnrin,
 tí wọn lè dúró fún iṣẹ̀ ìránṣẹ̀ nínú ilé Ọlórún. **14** Ní ti
 àwọn ará Lefi: Şemaiah ọmọ Haşubu, ọmọ Asrikamu, ọmọ
 Haşabiah ará Merari; **15** Bakibakari, Hereşi, Galali àti
 Mattaniah, ọmọ Mika, ọmọ Sikri, ọmọ Asafu; **16** Obadiah
 ọmọ Şemaiah, ọmọ Galali, ọmọ Jedutuni; àti Berekiah
 ọmọ Asa, ọmọ Elkana, tí ó ní gbé nínú àwọn ilú àwọn
 ará Netofa. **17** Àwọn olùtójú ẹ̀nu-ọ̀nà: Şallumu, Akkubu,
 Talmoni, Ahimani àti ará ọ̀kúnrin wọn, Şalumu olóyè wọn,
18 ti wà ní ipò ìdúró ní ẹ̀nu-ọ̀nà ọ̀ba ní apá ìhà ìlẹ̀-òdùn
 títí di àkókò yí. Wònyí ni àwọn olùtójú ẹ̀nu-ọ̀nà tí ó jẹ ti
 ìpàgò àwọn ará Lefi. **19** Şallumu ọmọ Kore ọmọ Ebiasafi,
 ọmọ Kora, àti àwọn olùtójú ẹ̀nu-ọ̀nà ẹ̀lẹ̀gbé rẹ. Láti ìdílẹ̀
 rẹ̀ (àwọn ará Korati) ni ó dúró fún sísọ̀ iloro ẹ̀nu-ọ̀nà

àgọ gégé bí baba wọn ti ní dúró fún sísọ àbáwọlé ibùgbé Olúwa. **20** Ní ìgbà àkókọ Finehasi ọmọ Eleasari jẹ olórí fún àwọn olùtójú ẹnu-òná, Olúwa sì wà pẹlú rẹ. **21** Sekariah, ọmọ Meşelemiah jẹ olùtójú ẹnu-òná ní àbáwọlé sí àgọ ibi ìpádé. **22** Gbogbo rẹ lápapọ, àwọn tí a yàn láti jẹ olùtójú ẹnu-òná ní àwọn ìlọrọ jẹ igba ó lé méjìlá. A ka àwọn wọnyí nípa ìdílẹ ní ìletò wọn. Àwọn olùtójú ẹnu-òná ni a ti yàn sí ipò láti ọdọ Dafidi àti Samuẹli, aríran, nítorí òtítọ wọn. **23** Àwọn àti àwọn ọmọ wọn ni ó wà fún sísọ ẹnu-òná ilé Olúwa ilé tí a pè ní àgọ. **24** Àwọn olùtójú ẹnu-òná wà ní igun méréẹrin: ìlà-òdùn, ìwọ-òdùn àríwá àti gúúsù. **25** Àwọn arákùnrin wọn ní àwọn ìletò wọn ní láti wá ní àkókò dé àkókò láti pín ìṣẹ ìsìn wọn fún àkókò ojọ méje. **26** Sùgbọ́n àwọn olórí alábojútó ẹnu-òná méréẹrin tí wọn jẹ ará Lefi ni a yàn fún àwọn iyàrá àti àwọn àpótí ìṣúra ní ilé Ọlọrun. **27** Wọn á lo gbogbo ọru ní dídúró yí ilé Ọlọrun ká, nítorí wọn ní láti sọ ọ, wọn sì ní àṣẹ sí kókórọ fún sísí i ní àràárọ. **28** Diẹ wà ní ìdí ohun èlò tí à ní lò fún ìsìn ilé Ọlọrun; wọn a máa kà á nígbà tí wọn gbé e wọlé àti nígbà tí a kó wọn jáde. **29** Àwọn mìíràn ni a yàn láti bojútó ohun èlò àti gbogbo ohun èlò ilé tí a yà sọtò fún Ọlọrun, àti iyẹfun àti ọtí èso àjàrà àti òróró náà, tùràrí àti tùràrí olódórùn dídùn. **30** Sùgbọ́n diẹ nínú àwọn àlùfàà ni ó ní bojútó pípò tùràrí olódórùn dídùn papọ. **31** Ará Lefi tí a sọ ní Mattitiah àkóbí ọmọkùnrin Şallumu ará Kora ni a yàn, tí ní ẹ alábojútó ohun tí a dín. **32** Àti nínú àwọn arákùnrin wọn, nínú àwọn ọmọ Kohati tó ní ẹ itójú àkàrà ìfihàn, láti máa pèsè rẹ ní ojọojọ ìsinmi. **33** Àwọn tí wọn jẹ ọkùnrin, olórí àwọn ìdílẹ Lefi

dúró nínú àgò ilé Olúwa, wọn kò sì ẹ lára iṣẹ̀ ìsìn yòókù nítórí wọn n ẹ iṣẹ̀ náà lósàn, lóru. **34** Gbogbo wònyí jẹ olórí àwọn Lefi, olóyè gégé bí a ti ẹ kọ lẹ́sẹ́sẹ́ sínú ìtàn ìdílẹ̀ láti ọ̀dọ̀ baba nílá wọn, wọn sì n gbé ní Jerusalemu. **35** Jeieli baba Gibeoni n gbé ní Gibeoni. Orúkọ ìyàwó rẹ a máa jẹ Maaka, **36** pẹ̀lú àkọ́bí ọ̀mọ̀kùnrin rẹ jẹ Abdoni, tí wònyí sì n tẹ̀lé Suri, Kiṣi, Baali, Neri, Nadabu. **37** Gedori, Ahio, Sekariah àti Mikiloti. **38** Mikiloti jẹ baba Ẹimeamu, àwọn náà n gbé ní ẹ̀bá ìbátan wọn ní Jerusalemu. **39** Neri jẹ baba Kiṣi, Kiṣi baba a Saulu, àti Saulu baba a Jonatani, àti Malikiṣua, Abinadabu àti Eṣi-Baali. **40** Ọ̀mọ̀ Jonatani: Meribu-Baali, tí ó jẹ baba Mika. **41** Àwọn ọ̀mọ̀ Mika: Pitoni. Meleki, Tarea àti Ahasi. **42** Ahasi jẹ baba Jada, Jada jẹ baba Alemeti, Asmafeti, Simri, sì Simri jẹ baba Mosa. **43** Mosa jẹ baba Binea; Refaiah jẹ ọ̀mọ̀ rẹ, Eleasa ọ̀mọ̀ rẹ àti Aseli ọ̀mọ̀ rẹ. **44** Aseli ní ọ̀mọ̀ méfà, pẹ̀lú wònyí ni orúkọ wọn: Asrikamu, Bokeru, Iṣmaeli Ẹeariah, Obadiah àti Hanani, gbogbo wònyí ni ọ̀mọ̀ Aseli.

10 Nísinsin yíí, àwọn ará Filistini dojú ìjà kọ Israẹli, àwọn ará Israẹli sì sálọ kúrò níwájú wọn, a sì pa ọ̀pọ̀ wọn sí orí òkè Gilboa. **2** Àwọn ará Filistini sí lépa Saulu gidigidi àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ. Wọn sì pa àwọn ọ̀mọ̀ rẹ. Jonatani, Abinadabu àti Malikiṣua. **3** Ogun náà sí gbóná janjan fún Saulu, nígbà tí àwọn tafàtafà sì lé e bá, wọn sì sá a lógbẹ. **4** Saulu sì sọ fún ẹni tí ó gbé ìhámọ̀ra rẹ pé, “Fa idà rẹ yọ, kí o sì fi gún mi, kí àwọn aláìkọ̀là wònyí má wá láti bú mi.” Ẹ̀gbọ̀n ẹni tí ó n gbé ìhámọ̀ra rẹ n bẹ̀rù, kò sì le ẹ é, bẹ̀ẹ̀ ni Saulu mú idà tirẹ ó sì ṣubú lé e. **5** Nígbà tí agbẹ̀-ìhámọ̀ra rí pé Saulu ti kú, ọ̀hun pẹ̀lú ṣubú lórí idà tirẹ, ó

sì kú. **6** Bẹ̀ẹ̀ ni Saulu àti ọmọ rẹ̀ mètẹ̀tẹ̀ta kú, gbogbo ilẹ̀ rẹ̀ sì kú ẹ̀kan, lójó kan náà. **7** Nígbà tí gbogbo àwọn ọmọ Israẹli tí ó wà ní pètẹ̀lẹ̀ rí wí pé àwọn ọmọ-ogun ti sálọ̀ àti pé Saulu àti àwọn ọmọ rẹ̀ ti kú wọn kọ̀ àwọn ilú wọn sílẹ̀, wọn sì sálọ̀. Àwọn ará Filistini wá, wọn sì jókòó nínú wọn. **8** Ní ojọ̀ kejì, nígbà tí àwọn ará Filistini wá láti kó òkú, wọn rí Saulu àti àwọn ọmọ rẹ̀ tí wọn ẹ̀bú sọ́rí òkè Gilboa. **9** Wọn bọ̀ ní aṣọ̀, wọn sì gbé orí rẹ̀ àti ihámọ́ra rẹ̀, wọn sì rán ìránṣẹ̀ lọ̀ káàkiri ilẹ̀ àwọn ará Filistini láti kéde ìròyìn náà láàrín àwọn òrìṣà wọn àti àwọn ènìyàn wọn. **10** Wọn gbé ihámọ́ra rẹ̀ sí inú ilẹ̀ tí wọn kọ̀ fún òrìṣà wọn, wọn sì fi orí rẹ̀ kọ̀ sí inú ilẹ̀ Dagoni. **11** Nígbà tí gbogbo àwọn olùgbé Jabesi—Gileadi gbọ̀ gbogbo ohun tí àwọn ará Filistini ẹ̀ fún Saulu, **12** gbogbo àwọn akọ̀ni ọ̀kúnrin wọn lọ̀ láti mú àwọn ará Saulu àti àwọn ọmọ rẹ̀, wọn sì kó wọn wá sí Jabesi. Nígbà náà, wọn sin egungun wọn sáábẹ̀ igi óákù ní Jabesi, wọn sì gbààwẹ̀ fún ojọ̀ méje. **13** Saulu kú nítorí kò ẹ̀ òtítọ̀ sí Olúwa, kò pa ọ̀rọ̀ Olúwa mọ̀ pẹ̀lú, ó tọ̀ abókúúsọ̀rọ̀ lọ̀ fún ìtọ̀sọ̀nà. **14** Kò sì bèèrè lẹ́wọ̀ Olúwa, bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa pa á, Ó sì yí ìjọba náà padà sọ̀dọ̀ Dafidi ọmọ̀ Jese.

11 Gbogbo àwọn Israẹli kó ara wọn jọ̀ pọ̀ sí ọ̀dọ̀ Dafidi ní Hebroni, wọn sì wí pé, “Ẹ̀ran-ara rẹ̀ àti ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ ni àwà í ẹ̀. **2** Ní àtijọ̀, kó dà nígbà tí Saulu jẹ̀ ọ̀ba, ìwọ̀ ni ẹ̀ni tí ó darí Israẹli ní ojú ogun wọn. Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ sì wí fún ọ̀ pé, ‘Ìwọ̀ yóò sì jẹ̀ olùṣọ̀ Israẹli ènìyàn mi, ìwọ̀ yóò sì jẹ̀ olórí fún wọn.’” **3** Nígbà tí gbogbo àwọn ìjòyè Israẹli tí wọn ti wá sọ̀dọ̀ ọ̀ba Dafidi ní Hebroni. Ó sì ẹ̀ májẹ̀mú pẹ̀lú wọn ní Hebroni níwájú Olúwa, wọn sì fi ọ̀róró̀ yan Dafidi ní

ọba lórí Israẹli, gégé bí ọrọ Olúwa láti ọwọ Samuẹli. **4**
 Dafidi àti gbogbo àwọn ọmọ Israẹli jáde lọ sí Jerusalemu
 (tí ẹe Jebusi). Àwọn Jebusi ara ilẹ náà ní gbé nǐbẹ. **5** Àwọn
 ará ilú Jebusi sì wí fún Dafidi pé, “Ìwọ kò sì gbọdọ wọ
 ìhín yíí wá.” Ẹ̀gbọ̀n Dafidi kó ilú odi Sioni—èyí tí í ẹe ilú
 Dafidi. **6** Dafidi ti wí pé, “Ènikẹni tí ó bá tètè kọlu àwọn
 ará Jebusi ni yóò di olórí àti balógun.” Joabu ọmọ Seruah
 sì kọkọ gòkè lọ, bẹ̀ẹ̀ ni ó sì gba olórí. **7** Dafidi sì ní gbé
 inú ilú odi, nítorí náà ni wọn fi ní pè é ni ilú Dafidi. **8**
 Ó sì kọ àwọn ilú náà yíkákiri; láti Millo yíkákiri; Joabu
 sì tún iyókù àwọn ilú náà ẹe. **9** Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi ní ga, ó sì
 pọ sí i, nítorí pé Olúwa àwọn ọmọ-ogun wà pẹ̀lú rẹ. **10**
 Àwọn wọnyí sì ni ìjòyè alágbára ọkùnrin Dafidi, àwọn
 pẹ̀lú gbogbo àwọn ọmọ Israẹli, wọn sì fún ijoba rẹ ní
 àtìlẹ̀yìn tó lágbára láti mú un tàn káàkiri gbogbo ilẹ, gégé
 bí Olúwa ti ẹ̀lẹ́rí. **11** Èyí sì ni iye àwọn akọni ọkùnrin
 Dafidi: Jaşobeamu ọmọ Hakumoni, òun sì ni olórí nínú
 àwọn ìjòyè, ó sì gbé ọkọ rẹ sókè lórí àwọn ọ̀dúnrún
 ènìyàn, àwọn ẹni tí ó pa ní ogun ẹ̀ẹ̀kan. **12** Léyìn rẹ̀ sì
 ni Eleasari ọmọ Dodo àwọn ará Ahohi, ọkan lára àwọn
 mẹ́ta ọkùnrin alágbára. **13** Ó sì wà pẹ̀lú Dafidi ní Pasi-
 Dammimu nígbà tí àwọn ará Filistini kó ara wọn jọ láti
 jagun, níbí tí ilẹ kan wà tí ó kún fún ọkà barle. Àwọn
 ènìyàn sì sálọ kúrò níwájú Filistini. **14** Ẹ̀gbọ̀n wọn mú
 ìdúró wọn ní àárín pápá náà. Wọn sì gbà a wọn sì gún
 àwọn ará Filistini mọ̀lẹ̀, Olúwa sì mú ìgbàlà rí lá fún wọn.
15 Mẹ́ta nínú àwọn ọgbọ̀n ìjòyè sọkalẹ̀ tọ Dafidi wá lọ sí
 orí àpáta nínú ìhò Adullamu, nígbà tí àwọn ẹgbẹ Filistini
 sì dúró ní àfonífojì ní orí ọ̀kẹ Refaimu. **16** Ní àsìkò náà

Dafidi sì ní bẹ nínú ilú odi, ẹgbẹ ogun àwọn ará Filistini sì ní bẹ ní Bẹtilẹhemu. **17** Dafidi sí pòhgbẹ fún omi ó sì wí pé, “Háà, ẹ̀nikan yóò ha bu omi láti inú kànga ní ẹgbẹ ẹnu-bodè Bẹtilẹhemu fún un mu?” **18** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn mẹ̀ta náà sì là láti ogun ará Filistini, ó sì fa omi jáde láti inú kànga ní ẹgbẹ ẹnu-bodè Bẹtilẹhemu ó sì gbé padà tọ Dafidi wá. Sùgbọ̀n ó kò láti mu ú: dípò, ó sì tú jáde níwájú Olúwa. **19** “Kí Ọlórún má jẹ kí ẹ̀mi ó má ẹ̀ ẹ̀yí!” ó wí pé. “Sé kí ẹ̀mi kí ó mú ẹ̀jẹ ọ̀kúnrin yí ẹ̀ni tí ó fi ẹ̀mí rẹ̀ wéwu?” Nítorí wọn fi ẹ̀mí wọn wéwu láti mú padà wá, Dafidi kò ní mu ú. Ǹnikan wònyí ni àwọn akọ̀ni mẹ̀ta ọ̀kúnrin náà ẹ̀ ohun iyanu nílá. **20** Abisai arákúnrin Joabu ijoyè àwọn mẹ̀ta. Ó sì gbé ọ̀kọ̀ rẹ̀ sókè lórí àwọn ọ̀dúnrún àwọn ẹ̀nìyàn, àwọn ẹ̀ni tí ó pa, bẹ̀ẹ̀ ni ó sì di olókíkí gégé bí àwọn mẹ̀ta. **21** Ó sì gba ilọ̀po ọ̀lá lórí àwọn mètẹ̀tẹ̀ta ó sì di olórí wọn, bí ó tilẹ̀ jẹ pé a kò ka kún ara wọn. **22** Benaiah ọ̀mọ Jehoiada ó sì jẹ akọ̀ni oníjà láti Kabšeeli, ẹ̀ni tí ó ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ agbára nílá. Ó sì pa àwọn ọ̀mọ Arieli méjì ti Moabu, ó sì tún sọkalẹ̀ lọ sí inú ihò lákókò yìnyín dídì, ó sì pa kìnńiún kan **23** Ó sì pa ara Ejibiti ẹ̀ni tí ó ga ní iwọn ẹ̀sẹ̀ méje àti ààbò sùgbọ̀n àwọn ará Ejibiti wọn ní ọ̀kọ̀ gégé bí ìdábùú igi ahunso àti ọ̀pá ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, Benaiah sọkalẹ̀ lórí rẹ̀ pẹ̀lú kùnmò. Ó sì gba ọ̀kọ̀ náà láti ọ̀wọ̀ ará Ejibiti ó sì pa á pẹ̀lú ọ̀kọ̀ rẹ̀. **24** Ǹnikan wònyí sì ní iwà akin Benaiah ọ̀mọ Jehoiada; ohun náà pẹ̀lú sì di olókíkí gégé bí àwọn akọ̀ni ọ̀kúnrin mẹ̀ta. **25** Ó sì ní ọ̀lá púpọ̀ ju àwọn ọ̀gbọ̀n lọ, sùgbọ̀n a kò kà á láàrín àwọn mètẹ̀tẹ̀ta. Dafidi sì fi sí ìkàwọ̀ àwọn ẹ̀sọ̀. **26** Àwọn akọ̀ni ọ̀kúnrin náà nìyí: Asaheli arákúnrin Joabu, Elhanani ọ̀mọ Dodo láti Bẹtilẹhemu, **27**

Şamotu ará Harori, Helesi ará Peloni **28** Ira ọmọ Ikẹsi láti Tekoa, Abieseri láti Anatoti, **29** Sibekai ará Huşati, láti ará Ahohi **30** Maharai ará Netofa, Heledi ọmọ Baanah ará Netofa, **31** Itai ọmọ Ribai láti Gibeah ní Benjamini, Benaiah ará Piratoni, **32** Hurai láti àfonífojì Gaaşi, Abieli ará Arbati, **33** Asmafeti ará Bahurimu Eliaba ará Şaalboni. **34** Àwọn ọmọ Haşemu ará Gisoni Jonatani ọmọ Şage ará Harari. **35** Ahiamu ọmọ Sakari ará Harari, Elifali ọmọ Uri **36** Heferi ará Mekerati, Ahijah ará Peloni, **37** Hesro ará Karmeli Naarai ọmọ Esbai, **38** Joẹli arákùnrin Natani Mibari ọmọ Hagari, **39** Seleki ará Ammoni, Naharai ará Beroti ẹnì tí ó jẹ ẹnì tí n ru ìhámọra Joabu ọmọ Seruiah. **40** Ira ará Itri, Garebu ará Itri, **41** Uriah ará Hiti Sabadi ọmọ Ahlai. **42** Adina ọmọ Şisa ará Reubeni, ẹnì tí ó jẹ ìyòyè ará Reubeni, àti pẹlú ogbọn rẹ. **43** Hanani ọmọ Maaka. Jehoşafati ará Mitini. **44** Ussia ará Asiterati, Şama àti Jeieli àwọn ọmọ Hotami ará Aroeri, **45** Jediaeli ọmọ Şimri, àti arákùnrin Joha ará Tisi **46** Elieli ará Mahafi Jeribai àti Joşafia àwọn ọmọ Elnaamu, Itimah ará Moabu, **47** Elieli, Obedi àti Jaasieli ará Mesoba.

12 Àwọn wònyí ni ọkùnrin tí ó wá sí ọdọ Dafidi ní Siklagi, nígbà tí ó sá kúrò níwájú Saulu ọmọ Kişi (wọn wà lára àwọn jagunjagun ẹnì tí ó ràn án lẹwọ láti ibi ìjà. **2** Wọn sì mú wọn pẹlú ìteríba wọn sì lágbára láti ta ọfà tàbí láti ta kànnàkànnà òkúta ní ọwọ òsì tàbí ní ọwọ ọtún, wọn sì jẹ ìbátan ọkùnrin Saulu láti ẹyà Benjamini): **3** Ahieseri olórí wọn àti Joaşi àwọn ọmọ Şemaah ará Gibeah: Jeşieli àti Peleti ọmọ Asmafeti, Beraka, Jehu ará Anatoti. **4** Àti Işmaiah ará Gibeoni, ọkùnrin alágbára kan lára

àwọn oḡbọn ẹnì tí ó jẹ olórí nínú àwọn oḡbọn; Jeremiah, Jahasieli, Johanani, Josabadi ará Gederá, **5** Elusai, Jerimoti, Bealiah, Şemariah àti Şefatia ará Harufiti; **6** Elkana, Işiah, Asareeli, Joeseri àti Jaşobeamu ará Kora; **7** àti Joęla, àti Sebadiah àwọn ọmọ Jerohamu láti Gedori. **8** Díẹ lára àwọn ará Gadi yà sódò Dafidi ní ibi gíga ní aginjù. Wọn sì jẹ onígboyá ológun tí ó múra fún ogun tí ó sì lágbara láti di asà àti ẹşin mú. Ojú wọn sì dàbí ojú kinnìún, wọn sì yára bí àgbònrín lórí àwọn òkè. **9** Eseri sì jẹ ìjòyè, Obadiah sì jẹ igbákejì akogun, Eliabu ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀ta, **10** Mişimana ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀rin, Jeremiah ẹlẹ̀ẹ̀karùnún **11** Attai ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀fà, Elieli èkeje, **12** Johanani ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀jọ Elsabadi ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀şàn-án **13** Jeremiah ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀wàà àti Makbannai ẹlẹ̀ẹ̀kọ̀kànlá. **14** Àwọn ará Gadi wọn sì jẹ olórí ogun; ẹnì tí ó kéré jù sì jẹ àpapọ̀ ọgórùn-ún, àti fún ẹnì tí ó pọ̀jù fún ẹgbèrún. **15** Àwọn ni ẹnì tí ó rékọ́já Jordani ní oşù àkókó nígbà tí ó kún bo gbogbo bèbè rẹ, wọn sì lé gbogbo àwọn tí ó ní gbé nínú àfonífojì, lọ sí ilà-oòrùn àti níhà iwọ-oòrùn. **16** Ìyókù ará Benjamini àti àwọn diẹ ọkùnrin láti Juda lọ sí ọdò Dafidi ní ibi gíga. **17** Dafidi sì lọ láti lọ pàdé wọn ó sì wí fún wọn pé, “Tí ẹ bá wá sódò mi lálàáfíà, láti ràn mí lówó mo şetán láti mú un yín wà ní işọkan pẹ̀lú mi şùgbọn tí ẹ bá wá láti dá mi sí fún àwọn ọ̀tá mi nígbà tí ọwọ̀ mi bá mọ kúrò nínú iwà agbára, kí Ọlórùn àwọn baba wa kí ó sì ri kí ó sì şe idájọ.” **18** Nígbà náà Ẹmí Mímọ̀ wa sọrí Amasai ìjòyè àwọn oḡbọn, ó sì wí pé, “Tìrẹ̀ ni àwa ní şe, iwọ Dafidi! Àwa pẹ̀lú rẹ, iwọ ọmọ Jese! Àlàáfíà, àlàáfíà fún ọ, àti àlàáfíà fún àwọn tí ó ràn ó lówó, nítorí Ọlórùn rẹ̀ yòò ràn ọ lówó.” Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi sì gbà wọn ó sì mú wọn jẹ olórí ẹgbé ogun. **19**

Díẹ nínú àwọn ọkùnrin Manase sì yà sí ọdọ Dafidi nígbà tí ó lọ pẹlú àwọn ará Filistini láti bá Saulu jà. (Òun àti àwọn ọkùnrin rẹ wọn kò sì ran ará Filistini lówọ nítorí, lẹyìn tiwọn sòrò papọ, àwọn olórí wọn rán wọn jáde, wọn sì wí pé, “Yóò jẹ iparun fún wa tí ó bá padà tọ ọgá rẹ Saulu lọ.”) **20** Nígbà tí Dafidi lọ sí Siklagi, àwọn wònyí ni ọkùnrin ti Manase ẹnì tí ó sì yà sọdọ rẹ. Adina, Josabadi, Jediaeli, Mikaeli, Josabadi, Elihu àti Siletai, àwọn olórí ìrẹpọ ti egbeegbèrún ní Manase. **21** Wọn sì ran Dafidi lówọ lórí egbé ogun náà, nítorí gbogbo wọn ni akoni ènìyàn àwọn sì tún ni olórí nínú àwọn ọmọ-ogun rẹ. **22** Ojọ dé ojọ ni àwọn ọkùnrin wá láti ran Dafidi lówọ, tí tí ó fi ní àwọn ológun nílá, bí ogun Ọlórún. **23** Àwọn wònyí sì ni iye ọkùnrin tí ó ti di ìhámọra fún ogun àwọn ẹnì tí ó wá sọdọ Dafidi ní Hebroni láti yí ijoba Dafidi padà sí ọdọ rẹ, gégé bí Olúwa ti sọ. **24** Ọkùnrin Juda, tí o ní gbé asà àti ọkọ, egbaáta lé lẹgbèrin tí ó ti di ìhámọra fún ogun. **25** Àwọn ọkùnrin Simeoni, akoni tó mú fún ogun sì jẹ ẹ̀ẹ̀dẹgbàárin ó lé ọgórún-ún; **26** àwọn ọkùnrin Lefi egbaájì ó le egbèta, **27** pẹlú Jehoiada, olórí ìdílẹ Aaroni pẹlú egbèrún mètá ó lé ẹ̀ẹ̀dẹgbèrin ènìyàn, **28** àti Sadoku akoni ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin, pẹlú àwọn méjìlélógún ìjòyè láti ọ̀dọ̀ àwọn ìdílẹ̀ rẹ; **29** àwọn arákùnrin Benjamini ìbátan ọkùnrin Saulu egbèrún mètá, ọ̀pọ̀ nínú àwọn ẹnì tí ó sì kù ní olóòtítọ̀ sí ilé Saulu tí tí di ìgbà náà; **30** àwọn arákùnrin Efraimu, ọ̀gbójú akoni, ènìyàn Ọlórún ni wọn nílẹ̀ baba wọn ogún egbèrún ó le egbèrin; **31** àwọn ọkùnrin nínú ààbò ẹ̀yà Manase, tí a yàn nípa orúkọ láti wá àti láti yan Dafidi gégé bí ọ̀ba, egbaá mèsàn. **32** Àti ní ti àwọn ọmọ

Isakari, àwọn ẹnì tí ó ní òyè àkókò, láti mọ ohun tí Israẹli ìbá máa ẹ; olórí wọn jẹ ìgbà; àti gbogbo àwọn ìbátan wọn ní bẹ ní ìkàwọ wọn. **33** Àwọn ọkùnrin Sebuluni, àti àwọn jagunjagun tí ó ti nípa ogun múra fún ogun pẹlú oríṣìíríṣìí ohun èlò ìjà, láti ran Dafidi lówọ pẹlú àwọn tí kò fi iyémẹ̀jì ẹ ìjólóòótọ wọn jẹ egbàá méeèédógbòn. **34** Àwọn ọkùnrin Naftali, egbèrún ìjòyè àpapọ pẹlú egbàá méjìdínlógún. Ọkùnrin tí wọn gbé asà àti ọkọ wọn. **35** Àwọn ọkùnrin Dani, tí wọn ẹtán fún ogun egbàá mètálá. **36** Àwọn ọkùnrin Aşeri, àwọn tí ó ti ní ìmọ ogun múra fún ogun ọkẹ méjì. **37** Láti ìlà-oòrùn Jordani, ọkùnrin Reubeni, Gadi, àti ìdajì ẹyà Manase, dìmọra pẹlú gbogbo onírúurú ohun èlò ìjà ọkẹ méfà. **38** Gbogbo èyí ni àwọn ọkùnrin ológun tí ó fi ara wọn fún ogun láti ẹ ịṣẹ fún nínú egbé. Wọn wá sí Hebroni tí ó kún fún ìpinnu láti fi Dafidi jẹ ọba lórí gbogbo Israẹli. Gbogbo àwọn iyókù lára àwọn ọmọ Israẹli sì jẹ onínú kan láti fi Dafidi jẹ ọba. **39** Àwọn ọkùnrin náà lo ọjó mēta níbẹ pẹlú Dafidi, wọn jẹ, wọn sì ní mu, nítorí ìdílẹ wọn ti pèsè ọúnjẹ fún wọn. **40** Àwọn aláduúgbò láti ọ̀nà jíjìn gégé bí Isakari, Sebuluni àti Naftali gbé ọúnjẹ wá lórí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, lórí rākunmí, àti lórí ìbáaka àti lórí málúù, àní ọúnjẹ ti iyẹfun, ẹso àjàrà gbígbe, ẹso ọ̀pọ̀tọ̀, àkàrà dídùn, ọ̀tí wáìní, òróró, málúù àti àgùntàn, nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ayọ wà ní Israẹli.

13 Dafidi sì gbèrò pẹlú olúkúlùkù àwọn ìjòyè rẹ, àwọn aláṣe egbèegbèrún àti àwọn aláṣe ọgórùn-ún **2** Dafidi sì wí fún gbogbo àwọn ìjọ Israẹli pé, tí ó bá dára lójú yín àti tí ó bá ẹ jẹ ąṣe Olúwa Ọlórùn wa, jẹ kí a ránṣẹ sí ọ̀nà jíjìn àti gbígboòrò sí àwọn arákùnrin wa tókù ní gbogbo

àwọn agbègbè ilú Israẹli àti pẹ̀lú àwọn àlùfáà àti àwọn
 ará Lefi àwọn tí ó wà pẹ̀lú wọn nínú ilú wọn àti pápá
 oko tútù, láti wá kó ara wọn jọ pọ̀ sọ̀dọ̀ wa. **3** È jẹ́ kí a
 gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa padà sọ̀dọ̀ wa, nítorí wí pé àwa kò
 ẹ̀ wádíí nípa rẹ̀ ní àsìkò ìjọba Saulu. **4** Gbogbo ìjọ náà
 sì gbà láti ẹ̀ èyí nítorí ó dàbí wí pé ó tọ̀ lójú gbogbo
 àwọn ènìyàn. **5** Nígbà náà ni Dafidi pe gbogbo àwọn ọ̀mọ
 Israẹli jọ, láti ọ̀dọ̀ Şihori ní Ejibiti lọ sí Lebo ní ọ̀nà à bá
 wọ̀ Hamati, láti gbé àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọrun padà láti Kiriati-
 Jearimu. **6** Dafidi àti gbogbo àwọn ọ̀mọ Israẹli pẹ̀lú rẹ̀
 lọ sí Baalahi ti Juda (Kiriati-Jearimu) láti gbé àpótí ẹ̀rí
 Ọ̀lọrun Olúwa tí a fi orúkọ rẹ̀ pè, tí ó jókòó láàrín kérébù
 gòkè wá. **7** Wọn sì gbé àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọrun láti ilé Abinadabu
 lórí kẹ̀kẹ̀ tuntun, Ussa àti Ahio ní sọ̀ ọ. **8** Dafidi àti gbogbo
 àwọn ọ̀mọ Israẹli ni wọn ẹ̀ àjoyọ̀ pẹ̀lú gbogbo agbára
 wọn níwájú Ọ̀lọrun, pẹ̀lú orin àti pẹ̀lú dùùrù, ohun èlò
 orin olókùn, tambori, kimbali pẹ̀lú ìpè. **9** Nígbà tí wọn dé
 sí ilẹ̀ ìpakà Kidoni, Ussa sì na ọ̀wọ̀ rẹ̀ síta láti di àpótí ẹ̀rí
 Olúwa mú, nítorí màlúù kọ̀sẹ̀. **10** Ìbínú Olúwa, sì ru sí
 Ussa, ó sì lù ú bolẹ̀ nítorí o ti fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ lórí àpótí ẹ̀rí. Bẹ̀
 ni ó sì kú síbẹ̀ níwájú Ọ̀lọrun. **11** Nígbà náà Dafidi sì bínú
 nítorí ìbínú Olúwa ké jáde lórí Ussa, àti títí di òní, wọn sì
 ní pe ibẹ̀ ní Peresi-Usa. **12** Dafidi sì bèrù Ọ̀lọrun ní ojọ̀ náà,
 ó sì bèèrè pé, báwo ni èmi náà ó ẹ̀ gbé àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọrun sí
 ọ̀dọ̀ mi? **13** Kò gbé àpótí ẹ̀rí náà wá sí ọ̀dọ̀ ará rẹ̀ ní ilú ti
 Dafidi dípò èyí, ó sì gbé e yà sí ilé Obedi-Edomu ará Gitti.
14 Àpótí ẹ̀rí Olúwa sì wà lódo àwọn ará ilé Obedi-Edomu
 ní ilẹ̀ rẹ̀ fún oşù mēta, Olúwa sì bùkún agbo ilẹ̀ àti gbogbo
 ohun tí ó ní.

14 Nísinsin yíi Hiramú àti ọba Tíre rán onísẹ sí Dafidi, àti pẹlú igi kedari pẹlú àwọn ọmọlẹ àti gbẹnàgbẹnà láti kọ ààfin fún un. **2** Dafidi sì mọ Israẹli àti pé Olúwa ti fi ọun ẹ ọba lórí Israẹli àti pé ijọba rẹ ga jùlọ nítorí ti àwọn ènìyàn rẹ. **3** Ní Jerusalemu Dafidi mú ọpọ ìyàwó ó sì di baba àwọn ọmọ ọkúnrin púpọ àti ọmọbìnrin. **4** Èyí ni orúkọ àwọn ọmọ náà tí wọn bí fún un níbẹ: Şammua, Şobabu, Natani, Solomoni, **5** Ibhari, Elişua, Elifeleti, **6** Noga, Nefegi, Jafia, **7** Elişama, Beeliada, àti Elifeleti. **8** Nígbà tí àwọn ará Filistini gbọ pé a ti fi àmì òróró yàn Dafidi ní ọba lórí gbogbo Israẹli, wọn sì lọ sókè pẹlú ipá láti wá a rí, şùgbọn Dafidi gbọ nípa rẹ ó sì jáde lọ láti pàdé wọn. **9** Nísinsin yíi àwọn ará Filistini ti wá láti gbógun ti àfonífojì Refaimu; **10** Dafidi sì béèrè lódò Ọlórún wí pé, “Kí èmi kí ó gòkè tọ àwọn ará Filistini lọ bí? Ìwọ ó ha fi wọn lé mi lówọ?” Olúwa sì wí fún un pé, “Gòkè lọ èmi ó sì fi wọn lé ọ lówọ.” **11** Bẹẹ ni Dafidi àti àwọn ènìyàn rẹ gòkè lọ sí Baali-Perasimu, níbẹ ó sì kọlù wọn. Ó sì wí pé, “Gégé bí omi tí ya jáde, Ọlórún ti ya Dafidi lórí àwọn ọtá mi pẹlú ọwọ mi.” Bẹẹ ni wọn sì n pè ibẹ ní Baali-Perasimu. **12** Àwọn ará Filistini sì ti fi àwọn òrìşà wọn sílẹ níbẹ. Dafidi sì pa á ląşẹ láti jó wọn nínú iná. **13** Lẹkẹkẹ sí i àwọn ará Filistini gbógun wọn sì fónká àfonífojì, **14** Bẹẹ ni Dafidi sì tún béèrè lówọ Ọlórún, Ọlórún sì dalóhùn pé, “Má ẹ gòkè tààrà, şùgbọn ẹ yí wọn ká, kí ẹ sì mú wọn níwájú igi muliberi. **15** Tí ó bá sì ẹ, tí èyin bá ti gbọ ìrọ ẹşẹ ní orí òkè igi muliberi, ẹ jáde fún ogun, nítorí èyí yòò fihàn pé Ọlórún ti jáde níwájú rẹ láti kọlu àwọn ọmọ-ogun Filistini.” **16** Bẹẹ ni Dafidi ẹ ohun tí Ọlórún ti

pàṣẹ fún wọn, wọn sì kọlu àwọn ọmọ-ogun Filistini láti gbogbo ọ̀nà Gibeoni lọ sí Geseri. **17** Bẹ̀ẹ̀ ni òkíkí Dafidi tàn ká gbogbo ilẹ̀ káàkiri, Olúwa sì mú kí gbogbo orílẹ̀-èdè bèrù rẹ̀.

15 Lẹ́yìn ìgbà tí Dafidi ti kọ ilẹ̀ fún ara rẹ̀ ní ilú Dafidi. Ó sì fi ààyè sílẹ̀ fún àpótí ẹ̀rí Ọ̀lórún ó sì pàgọ̀ fún un. **2** Nígbà náà Dafidi wí pé, kò sí ẹ̀nikan àyàfi àwọn ọmọ Lefi ni ó lè gbé àpótí ẹ̀rí Ọ̀lórún, nítorí Olúwa yàn wọn láti gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa àti láti máa ṣe ìránṣẹ̀ níwájú rẹ̀ títí láé. **3** Dafidi kó gbogbo àwọn ọmọ Israẹli jọ ní Jerusalemu láti gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa wá sí ibi tí ó ti pèsè sílẹ̀ fún un. **4** Wònyí ni àwọn ọmọ Aaroni àti àwọn ọmọ Lefi tí Dafidi péjọ papọ̀. **5** Ọ̀gọ̀fà nínú àwọn ọmọ Kohati; Urieli olórí àti àwọn ẹbí rẹ̀. **6** Igba ó lé ogún nínú àwọn ọmọ Merari; Asaiah olórí àti àwọn ẹbí rẹ̀. **7** Àádóje nínú àwọn ọmọ Gerṣoni; Joẹli olórí àti àwọn ẹbí rẹ̀. **8** Igba nínú àwọn ọmọ Elisafani; Şemaiah olórí àti àwọn ẹbí rẹ̀. **9** Ọ̀gọ̀rin nínú àwọn ọmọ Hebroni; Elieli olórí àti àwọn ẹbí rẹ̀. **10** Méjìléláàádọ̀fà nínú àwọn ọmọ Usieli; Amminadabu olórí àti àwọn ẹbí rẹ̀. **11** Dafidi sì ránṣẹ̀ pe Sadoku, Abiatarí tí wọn jẹ̀ àlùfáà, àti Urieli, Asaiah. Joẹli, Şemaiah, Elieli àti Amminadabu tí wọn jẹ̀ Lefi. **12** Ó sì fi fún wọn pé, “Èyin ni olórí àwọn ìdílẹ̀ Lefi; èyin àti àwọn Lefi ènìyàn yín, ẹ̀ ya ara yín sí mímọ̀ kí ẹ̀ lè gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa, Ọ̀lórún Israẹli, lọ sí ibi tí mó ti pèsè sílẹ̀ fún un. **13** Nítorí tí èyin ọmọ Lefi kò gbe gòkè wá ní ìgbà àkókó ti Olúwa Ọ̀lórún fi ìbínú rẹ̀ ko lù wá. Àwà kò sì ṣe ìwádìí lówọ̀ rẹ̀ nípa bí a ti ń ṣe é gégé bí ọ̀nà tí a là sílẹ̀.” **14** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn àlùfáà àti àwọn Lefi ya ara wọn sí mímọ̀ láti gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa

gòkè wá, Ọlọrun Israẹli. **15** Nígbà náà ni àwọn Lefi gbé àpótí ẹrí Ọlọrun pẹlú ọpá ní ẹ̀jìkà wọn gégé bí Mose ti pa á lásẹ gégé bí ọrọ Olúwa. **16** Dafidi sọ fún àwọn olórí àwọn Lefi láti yan àwọn arákùnrin wọn gégé bí akọrin láti kọ orin ayọ, pẹlú àwọn ohun èlò orin olókùn, dùùrù, àti símbàlì. **17** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn Lefi yan Hemani ọmọ Joẹli; àti nínú àwọn arákùnrin rẹ, Asafu ọmọ Berekiah, àti nínú àwọn ọmọ Merari arákùnrin wọn, Etani ọmọ Kuṣaiah; **18** àti pẹlú wọn àwọn arákùnrin wọn tí a yàn bí olùrànlọ́wọ́ wọn: Sekariah, Jaasieli, Şemiramotu, Jehieli, Unni, Eliabu, Benaiah, Maaseiah, Mattitiah, Elifelehu, Mikimeiah, àti Obedi-Edomu àti Jeieli, àwọn aṣọbodè. **19** Àwọn akọrin sì ni Hemani, Asafu, àti Etani ti àwọn ti kimbali idẹ tí ń dún kíkàn; **20** Sekariah, Asieli, Şemiramotu, Jehieli, àti Unni, Eliabu, Maaseiah àti Benaiah àwọn tí ó gbọdọ ta ohun èlò orin olókùn gégé bí alamoti, **21** àti Mattitiah, Elifelehu, Mikneiah, Obedi-Edomu, Jeieli àti Asasiah ni ó ní láti ta ohun èlò olóhùn gooro, láti darí gégé bí ṣeminiti. **22** Kenaniah olórí àwọn ará Lefi ni ó wà ní ìkàwọ́ orin ẹ̀yí sì ni ojúṣe nítorí ó mọ̀ye nípa rẹ. **23** Berekiah àti Elkana ni kí ó wà gégé bí olùṣọ̀nà fún àpótí ẹrí. **24** Şebaniah, Jehoṣafati, Netaneli, Amasai, Sekariah, Benaiah àti Elieseri ní àwọn àlùfáà, tí o ń fún ìpè níwájú àpótí ẹrí Ọlọrun. Obedi-Edomu àti Jehiah ni ó sì gbọdọ jẹ olùṣọ̀nà fún àpótí ẹrí. **25** Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi àti àwọn àgbàgbà Israẹli àti àwọn olórí ẹgbẹ̀ẹgbẹ̀rún lọ láti gbé àpótí ẹrí ti májẹmú Olúwa láti ilé Obedi-Edomu, pẹlú inú dídùn. **26** Nítorí Ọlọrun tí ràn wọn lọwọ́ àwọn ará Lefi ẹnì tí ó gbé àpótí ẹrí ti májẹmú Olúwa, akọ màlúù méje pẹlú àgbò méje

láti fi ẹ́ ẹ́rúbọ. **27** Dafidi sì wọ efodu; aṣọ ìgúnwà ọgbò dárádára, àti gbogbo àwọn ọmọ Lefi tí ń ru àpótí ẹ́rì náà, àti àwọn akorin, àti Kenaniah olórí pẹ́lú àwọn akorin. Dafidi sì wọ aṣọ ìgúnwà funfun. **28** Bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo Israẹli gbé àpótí ẹ́rì àti májẹmú Olúwa gòkè wá pẹ́lú ariwo, pẹ́lú àyíká ìhó ayọ̀ àti láti fọ̀n fẹ̀rẹ̀ tí ìpẹ̀, àti kimbali, àti láti ta ohun èlò orin olókùn àti dùùrù olóhùn gooro. **29** Bí àpótí ẹ́rì Olúwa tí ń wọ ìlú ńlá Dafidi, Mikali ọmọbìnrin Saulu ń wò láti ojú fẹ̀rẹ̀sẹ̀ nígbà tí ó sì rí ọba Dafidi ń jó, ó sì ń ẹ̀ ẹ̀jọ̀yọ̀, ó sì kẹ̀gàn rẹ̀ ní ọkàn rẹ̀.

16 Wọ̀n gbé àpótí ẹ́rì Ọlọrun, wá sínú àgọ̀ tí Dafidi tí pèsè fún un, wọ̀n sì gbé ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀rẹ̀ ìdàpọ̀ kalẹ̀ níwájú Ọlọrun. **2** Léyìn tí Dafidi parí ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀rẹ̀ ìdàpọ̀, ó bùkún àwọn ènìyàn ní orúkọ Olúwa. **3** Nígbà náà ó fún olúkúlùkù ọkùnrin àti obìnrin ọmọ Israẹli ní ìṣù àkàrà kan, àkàrà dídùn tí àkókò kan àti àkàrà dídùn tí èso àjàrà kan. **4** Ó yan diẹ̀ lára àwọn ará Lefi láti máa jọ̀sìn níwájú àpótí ẹ́rì Olúwa, àti láti ẹ̀ ẹ̀rántí àti dúpẹ̀ àti láti yin Olúwa, Ọlọrun Israẹli. **5** Asafu ni olóyè, àtẹ̀lé rẹ̀ ni Sekariah, Jehieli, Ẹ̀miramotu, Asieli, Mattitiah, Eliabu, Benaiah, Obedi-Edomu àti Jeieli, àwọn ní yóò lu ohun èlò orin olókùn àti dùùrù haapu. Asafu ni yóò lu símbàlì kíkàn. **6** Àti Benaiah àti Jahasieli àwọn àlùfáà ní yóò fọ̀n ìpẹ̀ nígbà gbogbo níwájú àpótí ẹ́rì májẹmú tí Ọlọrun. **7** Ní ọjọ̀ náà Dafidi kọ̀kọ̀ fí lé Asafu àti àwọn ẹ̀lẹ̀gbẹ̀ rẹ̀ lówó orin Dafidi tí ọ̀pẹ̀ sí Olúwa. **8** Ẹ̀ fí ọ̀pẹ̀ fún Olúwa, ẹ̀ pe orúkọ rẹ̀, ẹ̀ fí ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ hàn nínú àwọn ènìyàn fún ohun tí ó ẹ̀ **9** Ẹ̀ kọ̀rin sí i, ẹ̀ kọ̀rin ìyìn, sí i, ẹ̀ sọ̀ tí gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ ìyanu rẹ̀. **10** Ìyìn nínú orúkọ rẹ̀ mímọ̀; jẹ̀ kí ọkàn àwọn tí ó yin

Olúwa kí ó yò. **11** È wá Olúwa àti agbára rẹ; e wá ojú rẹ nígbà gbogbo. **12** Rántí àwọn ìyanu tí Ó ti ẹ, isẹ ìyanu rẹ àti ìdájó tí Ó ti sọ. **13** A! èyin ìran ọmọ Israẹli ìránṣẹ rẹ, àwọn ọmọ Jakọbu, èyin tí ó ti yàn. **14** Òun ni Olúwa Ọlórún wá; ìdájó rẹ wà ní gbogbo ayé. **15** Ó rántí májè mú rẹ láéláé, ọrò tí ó pàṣẹ, fún egbẹgbẹrún ìran, **16** májè mú tí ó dá pẹlú Abrahamu, ìbúra tí ó ẹ pẹlú fún Isaaki. **17** Ó ẹ ìdánílójú u rẹ fún Jakọbu, gégé bí ẹṣe sí Israẹli, gégé bi májè mú ayérayé: **18** “Sí ọ, ni èmi yóò fún ní ilẹ Kenaani. Gégé bí ààyè tí iwọ yóò jogún.” **19** Nígbà tí wọn kéré ní iye, wọn kéré gidigidi, wọn sì jẹ àlejò níbẹ, **20** wọn rìn kiri láti orílẹ̀-èdè sí orílẹ̀-èdè láti ijọba kan sí èkejì. **21** Kò gba ọkúnrin kankan láyè láti pọn wọn lójú; nítorí tiwọn, ó bá àwọn ọba wí. **22** “Má ẹ fowó kan àwọn ẹni àmì òróró mi; má ẹ pa àwọn wòlî mi lára.” **23** Kọrin sí Olúwa gbogbo ayé; ẹ máa fi igbàlà rẹ hàn láti ọjó dé ọjó. **24** Kéde ògo à rẹ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, ohun ìyàlẹnu tí ó ẹ láàrín gbogbo ènìyàn. **25** Nítorí títóbi ni Olúwa òun sì ni ìyìn yẹ jùlọ; òun ni kí a bèrù ju gbogbo àwọn Ọlórún lọ. **26** Nítorí gbogbo àwọn ọlórún orílẹ̀-èdè jẹ àwọn òrìṣà, ẹ̀gbẹ̀n Olúwa dá àwọn ọrun. **27** Dídán àti ọlánílá ni ó wà níwájú rẹ; agbára àti ayọ ni ó wà ní ibi ibùgbé rẹ. **28** Fi fún Olúwa, èyin ìdílé àwọn orílẹ̀-èdè, ẹ fi ògo àti ipá fún Olúwa. **29** Fún Olúwa ní ìyìn nítorí orúkọ rẹ; gbé ọrẹ kí ẹ sì wá síwájú rẹ. Sìn Olúwa nínú inú dídùn iwà mímọ rẹ. **30** Wárìrì níwájú rẹ, gbogbo ayé! Ayé sì fi ìdí múlẹ; a kò sì le è ẹ́ i. **31** Jẹ kí àwọn ọrun kí ó yò, jẹ kí ayé kí ó ẹ inú dídùn; lẹ́ kí wọn kí ó sọ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, pé “Olúwa jẹ ọba!” **32** Jẹ kí ọrun kí ó tún dún padà, àti gbogbo ohun tí ó wà nínú rẹ;

Jẹ kí àwọn pápá kí ó hó fún ayò, àti gbogbo ohun tí ó wà nínú rẹ! **33** Nígbà náà ni igi igbó yòò kọrin, wọn yòò kọrin fún ayò níwájú Olúwa, nítorí tí ó wá láti şedájó ayé.

34 Fi ọpẹ fún Olúwa, nítorí tí ó dára; ìfẹ ẹ rẹ dúró tíí láé.

35 Ké lóhùn rara, “Gbà wá, Ọlórún olùgbàlà a wa; kó wa jọ kí o sì gbà wá kúrò lẹwọ àwọn orílẹ̀-èdè, kí àwa kí ó lè fi ọpẹ fún orúkọ mímọ ẹ, kí àwa kí ó lè yò nínú ìyìn rẹ.” **36** Olùbùkún ni Olúwa, Ọlórún Israẹli, láé àti láéláé.

Léyìn náà gbogbo àwọn ènìyàn wí pé, “Àmín,” wọn “Yin Olúwa.” **37** Dafidi fi Asafu àti àwọn ẹlẹgbẹ rẹ sílẹ níwájú àpótí ẹrì Olúwa láti jíşẹ níbẹ déédé, gégé bí ọjó kòòkan şe gbà. **38** Ó fi Obedi-Edomu àti méjìdínláàádórin ẹlẹgbẹ ẹ rẹ láti şişẹ ìránşẹ pẹlú wọn. Obedi-Edomu mọ Jedutuni, àti Hosa pẹlú jẹ olùtójú ẹnu-òná. **39** Dafidi fi Sadoku àlùfàà àti àwọn àlùfàà ẹlẹgbẹ rẹ níwájú Àgọ Olúwa ní ibi gíga ní Gibeoni. **40** Láti gbé pẹpẹ ẹbọ sísun déédé, àárò àti ìròlẹ ní ìbámu pẹlú gbogbo ohun tí a kọ sínú òfin Olúwa, tí ó ti fún Israẹli. **41** Pẹlú wọn ni Hemani àti Jedutuni àti ìyókù tí a mú àti yàn nípasẹ orúkọ láti fi ọpẹ fún Olúwa, nítorí tí ìfẹ rẹ dúró tíí láéláé **42** Hemani àti Jedutuni ni wọn dúró fún fifọn ìpẹ àti Kimbali àti fún lílo ohun èlò yòókù fún orin Ọlórún. Àwọn ọmọ Jedutuni wà ní ipò dídúró ní ẹnu-òná. **43** Nígbà náà gbogbo àwọn ènìyàn kúrò, olúkúlùkù sí ilé rẹ: Dafidi yípadà láti sùre fún ìdílẹ rẹ.

17 Léyìn ìgbà tí Dafidi ti fi ìdí kalẹ sínú ààfin rẹ, ó sọ fún Natani wòlî pé, “Èmi nìyí, tí ń gbé inú ààfin kedari nígbà tí àpótí ẹrì Olúwa wà lábẹ àgọ.” **2** Natani dá Dafidi lóhùn pé, “Ohunkóhun tí o bá ní lẹkàn, şe é nítorí tí Ọlórún wà pẹlú ẹ.” **3** Ní àşálẹ ọjó náà, ọrò Ọlórún tọ Natani wá, wí

pé: **4** “Lọ sọ fún ìránṣẹ́ mi Dafidi, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí: Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ kọ̀ ilé fún mi láti máa gbé. **5** Èmi kò tí ì gbé nínú ilé láti ojọ́ tí mo ti mú Israẹli jáde wá láti Ejibiti títí di ònǫ́ yí. Èmi ní lọ láti àgọ́ dé àgọ́ àti láti ibùgbé dé ibùgbé. **6** Ni ibi gbogbo tí mo ti bá gbogbo Israẹli rìn dé, òjé mo wí nńkan kan sí ọ̀kan nínú àwọn adarí Israẹli, tí èmi pàṣẹ́ fún láti máa jẹ olùṣọ́-àgùntàn àwọn ènìyàn mi, wí pé, “Kí ní ẹ́ tí ẹ̀yin kò fi kọ̀ ilé tí a fi igi kedari kọ̀ fún mi?”” **7** “Nígbà náà, sọ fún ìránṣẹ́ mi Dafidi pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí: Èmi mú ọ̀ kúrò ní pápá oko tútù wá, àní kúrò lẹ̀yìn agbo àgùntàn, kí ìwọ̀ kí ó lè máa ẹ́ olórí àwọn ènìyàn mi Israẹli. **8** Èmi ti wà pẹ̀lú rẹ́ ní, ibikíbi tí ìwọ̀ bá lọ, èmi sì ti gé gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ́ kúrò níwájú rẹ́. Nísinsin yíi Èmi yóò mú kí orúkọ rẹ́ kí ó dàbí orúkọ àwọn ènìyàn nílá jùlọ́ tí ó wà ní ayé. **9** Èmi yóò sì pèsè ààyè kan fún àwọn ènìyàn mi Israẹli, kí wọn kí ó lè ní ilé tiwọn, kí a má sì ẹ́ dààmú wọn mọ́. Àwọn ènìyàn búburú kí yóò ni wọn lára mọ́, gégé bí wọn ti ẹ́ ní ìbèrẹ́. **10** Bí wọn sì ti ẹ́ láti ìgbà tí mo ti yan àwọn aṣáájú lórí àwọn ènìyàn mi Israẹli. Èmi pẹ̀lú yóò ẹ́gun gbogbo àwọn ọ̀tá yín. “Èmi sọ fún yín pé Olúwa yóò kọ̀ ilé kan fún yín, **11** nígbà ti ojọ́ rẹ́ bá kojá, tí ìwọ̀ bá lọ láti lọ bá àwọn baba à rẹ́, Èmi yóò gbé àwọn ọ̀mọ́ rẹ́ sókè láti rọ̀pò rẹ́, ọ̀kan lára àwọn ọ̀mọ́ tìrẹ́, Èmi yóò sì fídí ìjọba rẹ́ kalẹ́. **12** Òun ni ẹnì tí yóò kọ̀ ilé fún mi, èmi yóò sí fi ìdí ìtẹ́ rẹ́ kalẹ́ títí láé. **13** Èmi yóò jẹ́ baba rẹ́, Òun yóò sì jẹ́ ọ̀mọ́ mi. Èmi kí yóò mú ìfẹ́ mi kúrò lódò rẹ́ lááláé gégé bí mo ẹ́ mú un kúrò lódò àwọn aṣáájú rẹ́. **14** Èmi yóò gbé e ka orí ilé mi àti ìjọba mi títí láé; ìtẹ́ rẹ́ ni a ó fi ìdí rẹ́ múlẹ́

títí láé.” **15** Natani ròyìn fún Dafidi gbogbo àwọn ọ̀rọ̀ ti ifihàn yí. **16** Nígbà náà, ọ̀ba Dafidi wọlé lọ, ó sì jókòó níwájú Olúwa ó sì wí pé, “Ta ni èmi, Olúwa Ọ̀lórún, àti ki ni ìdílẹ̀ mi, tí ìwọ̀ mú mi dé ibí? **17** Pèlú bí ẹ̀ni pé èyí kò tó lójú rẹ̀, Ọ̀lórún, ìwọ̀ ti sọ̀rọ̀ nípa ojọ̀ iwájú ilé ìránṣẹ̀ rẹ̀. Ìwọ̀ ti wò mí bí ẹ̀ni pé èmi ni ẹ̀ni gbígbéga jù láàrín àwọn ọ̀kúnrin Olúwa Ọ̀lórún. **18** “Kí ni ohun tí Dafidi tún lè sọ nítorí ọ̀lá tí o bù fún ìránṣẹ̀ rẹ̀? Nítorí tí ìwọ̀ mọ̀ ìránṣẹ̀ rẹ̀, **19** Olúwa. Nítorí ti ìránṣẹ̀ rẹ̀ àti gégé bí àṣẹ̀ rẹ̀, ìwọ̀ ti ṣe ohun nílá yìí àti láti fi gbogbo ìlérí nílá yìí hàn. **20** “Kò sí ẹ̀nikan bí rẹ̀ Olúwa, kò sì sí Ọ̀lórún kan àfi ìwọ̀, gégé bí à ti gbọ̀ pèlú etí ara wa. **21** Pèlú ta ni ó dàbí àwọn ènìyàn rẹ̀ Israẹli—orílẹ̀-èdè kan ní ayé, tí Ọ̀lórún jáde lọ láti ra àwọn ènìyàn kan padà fún ara rẹ̀, àti láti lè ṣe orúkọ̀ fún ara à rẹ̀, àti láti ṣe ohun nílá àti ọ̀wọ̀ iyanu nípa lílẹ̀ àwọn orílẹ̀-èdè kúrò níwájú àwọn ènìyàn rẹ̀, ẹ̀ni tí ó gbalà láti Ejibiti? **22** Ìwọ̀ ṣe àwọn ènìyàn rẹ̀ Israẹli ní tìrẹ̀ láéláé ìwọ̀ Olúwa sì ti di Ọ̀lórún wọn. **23** “Nísinsin yìí, Olúwa, jẹ́ kí ìlérí tí ìwọ̀ ti ṣe fún ìránṣẹ̀ rẹ̀ àti ilé rẹ̀ di fífi ìdí múlẹ̀ títí láé. Ṣe gégé bí o ti ṣe ìlérí. **24** Kí ó lè di fífi ìdí múlẹ̀ àti kí orúkọ̀ rẹ̀ di gbígbéga títí láé. Nígbà náà ni àwọn ọ̀kúnrin yóò wí pé, ‘Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, ni Ọ̀lórún Israẹli.’ Ilé ìránṣẹ̀ rẹ̀ Dafidi sì ni a ó fi ìdí rẹ̀ múlẹ̀ níwájú rẹ̀. **25** “Ìwọ̀, Ọ̀lórún mi, ti fihan ìránṣẹ̀ rẹ̀ pé, ìwọ̀ yóò kọ̀ ilé fún un. Bẹ̀ẹ̀ ni ìránṣẹ̀ rẹ̀ ti ní ìgboyà láti gbàdúrà sí ọ. **26** Olúwa, ìwọ̀ ni Ọ̀lórún. Ìwọ̀ ti fi ìlérí dídára yìí fún ìránṣẹ̀ rẹ̀. **27** Nísinsin yìí ó ti tẹ̀ ọ̀ lórún láti bùkún ilé ìránṣẹ̀ rẹ̀ kí ó lè tẹ̀síwájú ní ojú rẹ̀; nítorí ìwọ̀, Olúwa, ti bùkún un, a ó sì bùkún un títí láéláé.”

18 Ní àkókò kan, Dafidi kọlu àwọn ará Filistini, ó sì sẹgun wọn. Ó sì mú Gati àti àwọn ìletò agbègbè rẹ kúrò lábẹ ìdarí àwọn ará Filistini. **2** Dafidi borí àwọn ará Moabu, wọn sì di ọmọ-ẹyìn rẹ, wọn sì mú owó òde wá. **3** Síbẹ, Dafidi sì kọlu Hadadeseri ọba Soba ní Hamati, bí ó ti n lẹ láti fi ìdí ìjọba rẹ múlẹ létí odò Eufurate. **4** Dafidi fi agbára gba egbèrún kẹkẹ rẹ, ẹẹdégbaárin agun-kẹkẹ àti ogún egbèrún ológun ilẹ. Ó sì já gbogbo ọgórùn-ún iṣan ẹsẹ àwọn kẹkẹ-ẹsin náà. **5** Nígbà ti àwọn ará Siria ti Damasku wá láti ran Hadadeseri ọba Soba lọwọ, Dafidi lu egbèrún méjìlélógún wọn bọ lẹ. **6** Ó sì fi àwọn ọwọ ọmọ-ogun rẹ sínú ìjọba Siria ti Damasku, àwọn ará Siria sì n sìn ní abẹ rẹ, wọn sì mú owó ìṣákólẹ wá. Olúwa sì n fún Dafidi ní ìṣẹgun ní ibi gbogbo tí ó bá lẹ. **7** Dafidi mú àpáta wúra tí àwọn ìjòyè Hadadeseri gbé, ó sì gbé wọn wá sí Jerusalemu. **8** Láti Tibhati àti Kuni, àwọn ìlú Hadadeseri, Dafidi kó ọpọlọpọ idẹ tí Solomoni lò láti fi ẹ okùn idẹ, àwọn ọpọ àti oríṣíí ohun èlò idẹ. **9** Nígbà tí Tou ọba Hamati gbọ pé Dafidi ti borí gbogbo ọmọ-ogun Hadadeseri ọba Soba. **10** Ó rán ọmọ rẹ Hadoramu sí ọba Dafidi láti kí i àti láti lẹ bá a yọ lórí ìṣẹgun rẹ nínú ogun lórí Hadadeseri, tí ó wà lójú ogun pẹlú Tou. Hadoramu mú oríṣíí ohun èlò ti wúra àti fàdákà àti idẹ wá. **11** Ọba Dafidi ya ohun èlò wọn yí sí mímọ fún Olúwa, gégé bí ó ti ẹ pẹlú fàdákà àti wúra tí ó ti mú láti gbogbo àwọn orílẹ-èdè wọnyí: Edomu àti Moabu, ará Ammoni àti àwọn ará Filistini àti Amaleki. **12** Abiṣai ọmọ Seruah lu egbàá mèsàn ará Edomu bolẹ ní àfonífojì Iyọ. **13** Ó fi egbé ogun sí Edomu, gbogbo àwọn ará Edomu sì n sìn ní abẹ

Dafidi. Olúwa fún Dafidi ní ìṣégún ní gbogbo ibí tí ó bá lọ. **14** Dafidi jẹ ọba lórí gbogbo Israẹli, ó sì ẹ òdodo àti ohun tí ó yẹ fún gbogbo àwọn ènìyàn rẹ. **15** Joabu ọmọ Seruiah jẹ olórí ẹgbé ọmọ-ogun; Jehoşafati ọmọ Ahiludi jẹ akòwé ìrántí; **16** Sadoku ọmọ Ahitubu àti Abimeleki ọmọ Abiatar jẹ àwọn àlùfáà; Şafşaf jẹ akòwé; **17** Benaiah ọmọ Jehoiaada jẹ olórí àwọn Kereti àti Peleti; àwọn ọmọ Dafidi sì ni àwọn olóyè oníṣe ní ọdò ọba.

19 Ní àkókò yí, Nahaşi ọba àwọn ará Ammoni sì kú, ọmọ rẹ sì rọpò rẹ gégé bí ọba. **2** Dafidi rò wí pé èmi yóò fi inú rere hàn sí Hanuni ọmọ Nahaşi, nítorí baba a rẹ fi inú rere hàn sí mi. Bẹ̀ẹ̀ ni, Dafidi rán àwọn aṣojú lọ láti lọ fi ìbá kẹ̀dùn rẹ hàn sí Hanuni ní ti baba a rẹ. Nígbà tí àwọn ọkùnrin Dafidi wá sí ọdò Hanuni ní ilẹ̀ àwọn ará Ammoni láti fi ìbá kẹ̀dùn rẹ hàn sí i. **3** Àwọn ọkùnrin ọlọ́lá ti Ammoni sọ fún Hanuni pé, “Şé iwọ̀ rò pé Dafidi ní bu ọláfún baba rẹ nípa rírán àwọn olùtùnú sí ọ? Şé àwọn ọkùnrin rẹ wá sí ọdò rẹ láti rìn wò àti láti bì í şubú, àti láti ẹ ayọ̀lẹ̀wò ilẹ̀ náà.” **4** Bẹ̀ẹ̀ ni Hanuni fi ipá mú àwọn ọkùnrin Dafidi, fá irun wọn, wọn gé ẹ̀wù wọn kúrò ní àárín ìdì rẹ, ó sì rán wọn lọ. **5** Nígbà tí ẹnìkan wá, tí ó sì sọ fún Dafidi nípa àwọn ọkùnrin rẹ, ó rán àwọn ìránṣẹ̀ láti lọ bá wọn, nítorí wọn ti di rírẹ̀ sílẹ̀ gidigidi. Ọba wí pé, “Dúró ní Jeriko títí tí irùngbọ̀n yín yóò fi hù, nígbà náà ẹ padà wá”. **6** Nígbà tí àwọn ará Ammoni sì ri pé wọn ti di ẹ̀şẹ̀ ní ihò imú Dafidi, Hanuni àti àwọn ará Ammoni rán ẹgbẹ̀rún táłẹ̀ntì fàdákà láti gba ịṣẹ̀ àwọn kẹ̀kẹ̀ àti àwọn agun-kẹ̀kẹ̀ láti Aramu-Naharaimu, Siria Maaka àti Soba. **7** Wọn gba ịṣẹ̀ ẹgbẹ̀rin méjìlélógbọ̀n kẹ̀kẹ̀ àti agun-kẹ̀kẹ̀ àti

ọba Maaka pèlú àwọn ọwọ ọmọ-ogun rẹ tí ó wá pàgọ ní
 èbá Medeba, nígbà tí àwọn ará Ammoni kójọpọ láti ilú
 wọn, tí wọn sì jáde lọ fún ogun. **8** Ní gbígbọ eléyí, Dafidi
 rán Joabu jáde pèlú gbogbo àwọn ọmọ-ogun ọkúnrin tí ó
 le jà. **9** Àwọn ọmọ Ammoni sì jáde wá, wọn sì tẹ ogun
 ní ẹnụ odi ilú nílá wọn, nígbà tí àwọn ọba tí ó wá, fún
 rara wọn wà ni orílẹ̀-èdè tí ó sí sílẹ̀. **10** Joabu ri wí pé
 àwọn ilà ogun wà níwájú àti èyìn òun, bèè ni o mu àwọn
 ọmọ-ogun tí ó dára ní Israẹli, o sì tẹ ogun wọn sí àwọn
 ará Siria. **11** Ó fi iyókù àwọn ọkúnrin náà sí abẹ̀ àkóso
 Abisai arákúnrin rẹ, a sì tẹ wọn kí wọn dojúkọ àwọn ará
 Ammoni. **12** Joabu wí pé tí àwọn ará Siria bá le jù fún
 mi, nígbà náà, ìwọ ni kí o gbà mí; sùgbọ́n tí àwọn ará
 Ammoni bá le jù fún ọ, nígbà náà èmi yóò gbà ọ. **13** Jé
 alágbára kí ẹ̀ sì jé kí a jà pèlú ìgboyà fún àwọn ènìyàn wa
 àti àwọn ilú nílá ti Ọlórún wa. Olúwa yóò ẹ̀ ohun tí ó dára
 ní ojú rẹ. **14** Nígbà náà Joabu àti àwọn ọmọ-ogun pèlú
 rẹ̀ lọ síwájú láti lọ jà pèlú àwọn ará Siria. Wọn sì sálọ
 kúrò níwájú rẹ. **15** Nígbà tí àwọn ará Ammoni ri pé àwọn
 ará Siria ní sálọ, àwọn náà sálọ kúrò níwájú arákúnrin rẹ
 Abisai. Wọn sì wọ inú ilú nílá lọ. Bèè ni Joabu padà lọ sí
 Jerusalemu. **16** Léyìn ìgbà tí àwọn ará Siria rí wí pé àwọn
 Israẹli ti lé wọn, wọn rán ìránṣẹ̀. A sì mú àwọn ará Siria
 rékọjá odò Eufurate wá, pèlú Ẹfaki alákoósó ọmọ-ogun
 Hadadeseri, tí ó ní darí wọn. **17** Nígbà tí a sọ fún Dafidi
 nípa èyí, ó pe gbogbo Israẹli jọ wọn sì rékọjá Jordani; Ó
 lọ síwájú wọn, ó sì fa ilà ogun dojúkọ wọn. Dafidi fa ilà
 rẹ̀ láti bá àwọn ará Siria jagun wọn sì dojú ìjà kọ ọ. **18**
 Sùgbọ́n àwọn ará Siria sálọ kúrò níwájú Israẹli, Dafidi sì

pa ẹ̀ẹ́dẹ́gbàárin agun-kẹ́kẹ́ wọn àti ọ̀kẹ́ méjì ọ̀mọ-ogun ẹ̀lẹ́şẹ́. Ó pa Şofaki alákoóso ọ̀mọ-ogun wọn pẹ̀lú. **19** Nígbà tí àwọn ẹ̀rú Hadadeseri rí i wí pé Israẹli ti borí wọn, wọn şe àlàáfíà pẹ̀lú Dafidi, wọn sì nì sìn ní abẹ́ ẹ̀ rẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ nì, àwọn ará Siria kò ní ìfẹ́ sí ríran àwọn ará Ammoni lówó mọ́.

20 Ní àkókò àkórò ọ̀jò, nì ìgbà tí àwọn ọ̀ba lọ sí ogun, Joabu şamòná àwọn ọ̀wó ọ̀mọ-ogun. Ó fi ilẹ́ àwọn ará Ammoni şòfò. Ó lọ sí ọ̀dọ́ Rabba. Ó sì fi ogun dúró tì í. Şùgbọ́n Dafidi dúró sí Jerusalemu Joabu kọ́lu Rabba, ó sì fi sílẹ́ nì ìparun. **2** Dafidi mú adé kúrò lórí àwọn ọ̀ba wọn ìwọn rẹ̀ dàbí i tálẹ̀ntì wúra, a sì tò ó jọ pẹ̀lú àwọn òkúta iyebíye. A sì gbé e ka orí Dafidi. Ó kó ọ̀pọ́ ìkógun láti ilú ríla náà. **3** Ó sì kó gbogbo àwọn ènìyàn tí ó wà ní ibẹ́ jáde, ó sì fi işẹ́ lé wọn lówó láti şişẹ́ pẹ̀lú ayùn àti ìtulẹ́ onírín àti àáké. Dafidi şe eléyí sí gbogbo àwọn ará ilú Ammoni. Nígbà náà, Dafidi àti gbogbo àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ̀ padà sí Jerusalemu. **4** Ní èyìn èyí nì ogun bẹ́ sílẹ́ ní Geseri pẹ̀lú àwọn ará Filistini, ní àkókò yìí nì Sibekai ará Huşati pa Sipai, ọ̀kan lára àwọn ọ̀mọ Refaimu, àti àwọn ará Filistini nì a şẹgun. **5** Nínú ogun m̀íràn pẹ̀lú àwọn ará Filistini, Elhanani ọ̀mọ́ Jairi pa Lahmi arákùnrin Goliati ará Gitti, ẹ̀nì tí ó ní ọ̀kọ́ kan tí ó dàbí ọ̀pá ahunşọ. **6** Síbẹ́síbẹ́ nínú ogun m̀íràn, tí ó wáyé ní Gati, ọ̀kùnrin títóbi kan wà tí ó ní ìka m̀éfà ní ọ̀wó rẹ̀ pẹ̀lú ìka m̀éfà ní ẹ̀şẹ́ rẹ̀ m̀érínlélógún lápapọ́. Ọ̀un pẹ̀lú wá láti Rafa. **7** Nígbà tí ó fi Israẹli şẹ́sín, Jonatani ọ̀mọ́ Şimea, arákùnrin Dafidi sì pa á. **8** Wònyí nì ìran ọ̀mọ́ Rafa ní Gati, wọn sì şubú sí ọ̀wó Dafidi àti àwọn ọ̀kùnrin rẹ̀.

21 Satani sì dúró ti Israẹli, ó sì ti Dafidi látí ka iye Israẹli.

2 Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi sì wí fún Joabu àti àwọn olórí àwọn ènìyàn pé, “Lọ́ kí o ka iye àwọn ọmọ Israẹli látí Beerseba títí dé Dani. Kí o sì padà mú iye wọn fún mi wa, kí èmi kí ó le mọ iye tí wọn jẹ.” **3** Sùgbọ́n Joabu dá a lóhùn pé, “Kí Olúwa kí ó mú àwọn ènìyàn rẹ̀ pọ̀ sí ní ìgbà ọgórùn-ún ju ti tẹ̀lẹ̀ lọ, ọba olúwa mi, gbogbo wọn kì í ha ẹ̀ ìránṣẹ̀ olúwa ní? Kí ni ó dé tí olúwa mi ẹ̀ fẹ̀ ẹ̀ yìí? Kí ni ó de tí yóò fi mú ẹ̀bi wá sórí Israẹli?” **4** Sùgbọ́n ọ̀rọ̀ ọba borí tí Joabu. Bẹ̀ẹ̀ ni Joabu jáde lọ, ó sì la gbogbo Israẹli já, ó sí dé Jerusalemu. **5** Joabu sì fi àpapọ̀ iye àwọn ènìyàn náà fún Dafidi. Ní gbogbo Israẹli, ó sì jẹ̀ egbẹ̀rún egbẹ̀rún àti ọ̀ké márùn-ún ènìyàn tí n kọ̀ idà, Juda sì jẹ̀ ọ̀ké mètàlélógún lé egbààrùn-ún ọ̀kúnrin tí n kọ̀ idà. **6** Sùgbọ́n Joabu kó àwọn Lefi àti Benjamini mọ̀ iye wọn, nítorí àṣẹ̀ ọba jẹ̀ ìrírà fún un. **7** Àṣẹ̀ yìí pẹ̀lú sì jẹ̀ búburú lójú Ọ̀lórún, bẹ̀ẹ̀ ni ó sì díyàjẹ Israẹli. **8** Nígbà náà Dafidi sọ fún Ọ̀lórún pé, èmi ti dẹ̀ṣẹ̀ gidigidi nípa ẹ̀yí. Nísinsin yìí, èmi bè ọ̀, mú ìjẹ̀bi àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ kúrò. Èmi ti hùwà àṣiwèrè gidigidi. **9** Olúwa sì fi fún Gadi, aríran Dafidi pé. **10** “Lọ́ kí o sì wí fún Dafidi pé, ‘Báyíí ni Olúwa wí, èmi fi nńkan mẹ̀ta lò ọ̀; yan ọ̀kan nínú wọn, kí èmi ó sì ẹ̀ é sí ọ̀.’” **11** Bẹ̀ẹ̀ ni Gadi tọ Dafidi wá, ó sì wí fún un pé, “Báyíí ni Olúwa wí: ‘Yan fún ara rẹ̀. **12** Ọ̀dún mẹ̀ta ìyàn, tàbí ìparun ní oṣù mẹ̀ta níwájú àwọn ọ̀tá rẹ̀, pẹ̀lú idà wọn látí lé ọ̀ bá, tàbí ọ̀jọ̀ mẹ̀ta idà Olúwa ọ̀jọ̀ àjàkálẹ̀-ààrùn ní ilẹ̀ náà, pẹ̀lú àwọn angẹ̀li Olúwa látí pa gbogbo agbègbè Israẹli run.’ Nísinsin yìí nǹjẹ̀, rò ó wò, èsì wo ni èmi yóò mú padà tọ ẹ̀ni tí ó rán mi.” **13** Dafidi sì wí fún Gadi pé, “Ìyọnu ríla bá

mi. Jẹ kí èmi kí ó ṣubú sí ọwọ Olúwa nísinsin yìí, nítorí tí àánú rẹ pò gidigidi, ṣùgbón má ẹ jẹ kí èmi kí o ṣubú sí ọwọ àwọn ènìyàn.” **14** Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa rán àjàkálẹ̀-ààrùn lórí Israẹli, àwọn tí ó ṣubú ní Israẹli jẹ egbẹ̀rún ní ọ̀nà àádọ̀rin ènìyàn. **15** Ọ̀lọ̀run sì rán angẹ̀li kan sí Jerusalemu láti pa wọn run. Ṣùgbón bí angẹ̀li ti ní pa wọn run, Olúwa sì wò. Ó sì káàánú nítorí ibi náà, ó sì wí fún angẹ̀li tí ó pa àwọn ènìyàn náà run pé, “Ó ti tó! Dá ọwọ rẹ dúró.” Angẹ̀li Olúwa náà sì dúró níbi ilẹ̀ ìpakà Arauna ará Jebusi. **16** Dafidi sì wòkè ó sì rí angẹ̀li Olúwa dúró láàrín ọ̀run àti ayé pẹ̀lú idà fífayọ ní ọwọ rẹ tí ó sì nà án sórí Jerusalemu. Nígba náà Dafidi àti àwọn àgbàgbà, sì wọ aṣọ ọ̀fọ̀, wọn sì da ojú wọn bolẹ̀. **17** Dafidi sì wí fún Ọ̀lọ̀run pé, “Èmi ha kọ ni mo pàṣẹ àti ka àwọn jagunjagun ènìyàn? Èmi ni ẹnì náà tí ó dẹ̀ṣẹ̀ tí ó sì ẹ ohun búburú pàápàá, ṣùgbón bí ó ẹ ti àgùntàn wònyí, kí ni wọn ẹ? Èmí bẹ ọ Olúwa Ọ̀lọ̀run mi, jẹ kí ọwọ rẹ kí ó wà lára mi àti àwọn ìdílẹ̀ baba mi, ṣùgbón má ẹ jẹ kí àjàkálẹ̀-ààrùn yìí kí ó dúró lórí àwọn ènìyàn rẹ.” **18** Nígba náà angẹ̀li Olúwa náà pàṣẹ fún Gadi láti sọ fún Dafidi pé, kí Dafidi kí ó gòkè lọ, kí ó sì tẹ pẹ̀pẹ̀ kan fún Olúwa lórí ilẹ̀ ìpakà Arauna ará Jebusi. **19** Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi sì gòkè lọ pẹ̀lú ìgbọ̀ràn sí ọ̀rọ̀ tí Gadi ti sọ ní orúkọ Olúwa. **20** Nígba tí Arauna sì ní pakà lówọ̀, ó sì yípadà ó sì rí angẹ̀li; àwọn ọ̀mọ rẹ méré̀ẹ̀rìn tí ó wà pẹ̀lú rẹ pa ará wọn mọ. **21** Bí Dafidi sì ti dé ọ̀dọ Arauna, Arauna sì wò, ó sì rí Dafidi, ó sì ti ibi ilẹ̀ ìpakà rẹ jáde, ó sì wólẹ̀, ó dojúbolẹ̀ níwájú Dafidi. **22** Dafidi sì wí fún Arauna pé, “Jẹ kí èmi kí ó ni ibi ìpakà rẹ kí èmi kí ó sì lè tẹ pẹ̀pẹ̀ kan níbẹ̀ fún Olúwa, ìwọ ó sì fi fún mi ni iye owó rẹ pípé, kí a lè dá

àjàkálẹ̀-ààrùn dúró lódò àwọn ènìyàn.” **23** Arauna sì wí fún Dafidi pé, “Mú un fún ara rẹ, sì jẹ kí olúwa mi ọba kí ó ẹe ohun tí ó dára lójú rẹ. Wò ó, èmi yóò fún ọ ní àwọn màlúù fún ẹbọ sísun, àti ohun èlò ìpakà fún igi, àti ọkà fún ọrẹ oúnjẹ. Èmi yóò fun ọ ní gbogbo èyí.” **24** Sùgbón ọba Dafidi dá Arauna lóhùn pé, “Bẹẹ kó, sùgbón èmi yóò rà á ní iye owó rẹ ní pípé, nítorí èmi kì yóò èyí tí ó jẹ tìrẹ fún Olúwa, tàbí láti rú ẹbọ sísun tí kò ná mi ní ohun kan.” **25** Bẹẹ ni Dafidi san egbẹta sẹkélì wúrà fún Arauna nípa ìwọn fún ibẹ náà. **26** Dafidi sì tẹ pepepe fún Olúwa níbẹ ó sì rú ẹbọ sísun àti ẹbọ ọpẹ. Ó sì ké pe Olúwa, Olúwa sì fi iná dá a lóhùn láti òkè ọrun wá lórí pepepe fún ẹbọ ọrẹ sísun. **27** Nígba náà Olúwa sọrọ sí angẹli, ó sì gbé idà padà bọ sínú àkò rẹ. **28** Ní àkókò náà nígba tí Dafidi sì rí wí pé Olúwa ti dá a lóhùn lórí ilẹ ìpakà ti Arauna ará Jebusi, ó sì rú ẹbọ sísun níbẹ. **29** Àgọ Olúwa tí Mose ti ẹe ní aginjù, àti pepepe ẹbọ sísun wà lórí ibi gíga ní Gibeoni ní àkókò náà. **30** Sùgbón Dafidi kò lè lọ síwájú rẹ láti béèrè lẹwọ Ọlórùn, nítorí tí ó bèrù nípa idà ọwọ angẹli Olúwa.

22 Nígba náà Dafidi wí pé, “Ilé Olúwa Ọlórùn ni ó gbodò wà níbí, àti pẹlú pepepe ẹbọ sísun fún Israẹli.” **2** Bẹẹ ni Dafidi pàṣẹ láti kó àwọn àjẹ̀jì tí ń gbé ní Israẹli jọ, àti wí pé lára wọn ni ó ti yan àwọn agbẹ-òkúta láti gbé òkúta dárádára láti fi kólé Ọlórùn. **3** Dafidi sì pèsè ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ iye irin láti fi ẹe ìsọ fún àwọn ìlẹ̀kùn ẹnu-ọ̀nà àti fún idẹ; àti fún ọ̀pọ̀ idẹ ni àìní ìwọn. **4** Ó sì tún pèsè ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ igi Kedari tí ó jẹ àìníye, nítorí pé àwọn ará Sidoni àti àwọn ará Tire mú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ igi kedari wá fún Dafidi. **5** Dafidi wí pé, “Ọmọ mi Solomoni ọ̀dọ̀mọ̀dé ni ó sì jẹ aláìní ìrírí, ilé

tí a ó kọ fún Olúwa gbọdọ jẹ títóbi jojo, kí ó sì ní òkíkí àti ògo jákèjádò gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè. Nítorí náà ni èmi yóò ẹ̀ ẹ̀ pèsè sílẹ̀ fún un”. Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi sì ẹ̀ ẹ̀ ipèsè sílẹ̀ lópólópò kí ó tó di wí pé ó kú. **6** Nígba náà ó pe Solomoni ọmọ rẹ̀ ó sì sọ fun pé kí ó kọ ilẹ̀ fún un Olúwa, Ọlórún Israẹli. **7** Dafidi sì wí fún Solomoni pé, “Ọmọ mi, mo sì ní-in ní ọkàn mi láti kọ ilẹ̀ fún orúkọ Olúwa Ọlórún mi. **8** Ẹ̀gbọn ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé, ‘Ìwọ̀ ti ta ẹ̀ẹ̀ sílẹ̀ ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, o sì ti ja ọ̀pọ̀ ogun nílá nílá, kì í ẹ̀ ẹ̀ iwọ̀ ni yóò kọ ilẹ̀ fún orúkọ mi, nítorí iwọ̀ ti ta ẹ̀ẹ̀ sílẹ̀ púpọ̀ lórí ilẹ̀ ní ojú mi. **9** Ẹ̀gbọn iwọ̀ yóò ní ọmọ tí yóò sì jẹ ọ̀kúnrin onírẹ̀lẹ̀ àti onísinmi, Èmi yóò sì fún un ní isinmi láti ọ̀dọ̀ gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ̀ lórí gbogbo ilẹ̀ yíká. Orúkọ rẹ̀ yóò sì máa jẹ Solomoni, Èmi yóò sì fi àlàáfíà àti ìdákẹ̀ jẹ́ fún Israẹli lásìkò ìjọba rẹ̀. **10** Ọ̀un ni ẹnì náà tí yóò kọ ilẹ̀ fún orúkọ mi. Yóò sì jẹ ọmọ mi, èmi yóò sì jẹ baba rẹ̀ èmi yóò sì fi ìdí ìtẹ̀ ìjọba rẹ̀ múlẹ̀ lórí Israẹli láéláé.’ **11** “Nísinsin yíí, ọmọ mi, kí Olúwa wà pẹ̀lú rẹ̀, kí iwọ̀ kí ó sì ní àṣeyọ́rí kí o sì kọ ilẹ̀ Olúwa Ọlórún rẹ̀, àti gégẹ̀ bí ó ti sọ nípá rẹ̀. **12** Kí Olúwa kí ó fún ọ̀ ní ọ̀gbọn àti òye nígba tí ó bá fi ọ̀ ẹ̀ aláṣẹ̀ lórí Israẹli, bẹ̀ẹ̀ ni kí iwọ̀ kí ó lè pa ọ̀fin Olúwa Ọlórún mọ̀. **13** Nígba náà iwọ̀ yóò sì ní àṣeyọ́rí tí iwọ̀ bá ẹ̀ ẹ̀ àkíyèsí láti mú ẹ̀ ẹ̀ àti ìdájọ̀ àti ọ̀fin ti Olúwa ti fi fún Mose fun Israẹli ẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ ni kí iwọ̀ jẹ alágbara àti onígboyà. Má ẹ̀ ẹ̀ bẹ̀rù tàbí kí àyà má sì ẹ̀ ẹ̀ fò ọ̀. **14** “Èmi ti gba ìpọ̀njú nílá láti ẹ̀ ẹ̀ fún ilẹ̀ Olúwa ọ̀ké márùn-ún tálẹ̀ntì wúrà, àti egbẹ̀rún egbẹ̀rún tálẹ̀ntì fàdákà, iwọ̀n idẹ̀ àti irin tí ó tóbi àníní iwọ̀n, àti ìtì igi àti òkúta. Iwọ̀ sì tún le fi kún wọn. **15** Iwọ̀ sì ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn

onísẹ èniyàn: àwọn gbénàgbénà, àti àwọn onísọ̀nà òkúta àti àwọn agbẹ̀-òkúta, àti gégé bí onírúurú ọ̀lọ̀gbọ̀n èniyàn ní gbogbo onírúurú ịsẹ. **16** Nínú wúrà, fàdákà àti idẹ àti irin onísọ̀nà tí kò ní iwọn. Nísinsin yí bẹ̀rẹ ịsẹ, kí Olúwa wà pẹ̀lú rẹ.” **17** Nígba náà Dafidi pa á láṣẹ fún gbogbo àwọn àgbàgbà ní Israẹli láti ran Solomoni ọmọ rẹ lẹwọ. **18** Ó sì wí pé, “Şé kò sí Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ pẹ̀lú rẹ? Ọ̀un kò ha ti fi ịsinmi fún ọ lórí gbogbo ilẹ? Nítorí ó sì ti fi àwọn tí ń gbé ní ilẹ náà lé mi lẹwọ ó sì ti fi ịsẹgun fún ilẹ náà níwájú Olúwa àti níwájú àwọn èniyàn. **19** Nísinsin yí, ẹ sí ọkàn yin páyà àti àyà yín sí àti wá Olúwa Ọ̀lọ̀run yín. Bẹ̀ẹ̀ sì ni kọ ibi mímọ fún Olúwa Ọ̀lọ̀run. Bẹ̀ẹ̀ ni kí iwọ kí ó le gbé àpótí ẹ̀rì ti májẹmú Olúwa àti ohun èlò mímọ tí ó jẹ ti Ọ̀lọ̀run, sínú ilé Olúwa tí a o kọ fún orúkọ Olúwa.”

23 Nígba tí Dafidi sì dàgbà, tí ó sì di arúgbó, ó sì fi Solomoni ọmọ rẹ jẹ ọba lórí Israẹli. **2** Ó sì kó gbogbo àgbàgbà Israẹli jọ, àti gégé bí àwọn àlùfàà àti àwọn ará Lefi. **3** Àwọn ọmọ Lefi láti ọgbọ̀n ọdún tàbí jù bẹ̀ẹ̀ lọ ni wọn kà àpapọ iye àwọn ọkúnrin wọn sì jẹ ẹgbàá mọ̀kàndínlógún. **4** Dafidi sì wí pe, ní ti èyí, ẹgbàá méjìlá ni kí wọn jẹ alábojútó ịsẹ ilé fún Olúwa àti ẹgbẹ̀rún mẹfà ni kí ó şe olórí àti onídàájọ. **5** Ẹgbàajì ni kí ó jẹ olùtọ́jú ẹnu-ọ̀nà àti ẹgbàajì ni kí o sì jẹ ẹni ti yòò máa yin Olúwa pẹ̀lú ohun èlò orin, mo ti şe èyí fún ìdí pàtàkì yí. **6** Dafidi sì pín àwọn ọmọ Lefi sí ẹgbẹgbẹ láàrín àwọn ọmọ Lefi: Gersoni, Kohati àti Merari. **7** Àwọn tí ó jẹ ọmọ Gersoni: Laadani àti Şimei. **8** Àwọn ọmọ Laadani Jehieli ẹni àkọ̀kọ, Setamu àti Joeli, mẹta ní gbogbo wọn. **9** Àwọn ọmọ Şimei: Şelomiti, Hasieli àti Harani mẹta ní gbogbo wọn. Àwọn

wònyí sì ni olórí àwọn ìdílé Laadani. **10** Àti ọmọ Simeì: Jahati, Sina, Jeusi àti Beriah. Àwọn wònyí ni ọmọ Simeì m̀erin ni gbogbo wọn. **11** Jahati sì ni aláṣókókó Sinah sì ni ẹ̀lẹ̀ẹ̀kejì, sùgbón Jeusi àti Beriah kò ní àwọn ọmọ púpọ̀; bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì ka ara wọn sí ìdílé kan pẹ̀lú ifilé lówó kan. **12** Àwọn ọmọ Kohati: Amramu, Isari, Hebroni àti Usieli m̀erin ni gbogbo wọn. **13** Àwọn ọmọ Amramu. Aaroni àti Mose. A sì ya Aaroni sọtò òun àti àwọn ọmọ rẹ̀ tí tí láéláé, láti kojú sí ohun mímọ̀ jùlọ, láti fi rú ẹ̀bọ̀ sí sun níwájú Olúwa, láti máa ẹ̀ òjìsẹ̀ níwájú rẹ̀ àti láti kéde ìbùkún ní orúkọ rẹ̀ tí tí láéláé. **14** Àwọn ọmọ Mose ènìyàn Ọ̀lórùn ni wọn kà gégé bí apá kan ẹ̀yà Lefi. **15** Àwọn ọmọ Mose: Gersomu àti Elieseri. **16** Àwọn ọmọ Gersomu: Şubaeli sì ni aláṣókókó. **17** Àwọn ọmọ Elieseri: Rehabiah sì ni ẹ̀ni àkókókó. Elieseri kò sì tún ní ọmọ m̀íràn, sùgbón àwọn ọmọ Rehabiah wọn sì pò níye. **18** Àwọn ọmọ Isari: Şelomiti sì ni ẹ̀ni àkókókó. **19** Àwọn ọmọ Hebroni: Jeriah sì ni ẹ̀ni àkókókó, Amariah sì ni ẹ̀ni ẹ̀ẹ̀kejì, Jahasieli sì ni ẹ̀ẹ̀kẹ̀ta àti Jekameamu ẹ̀ẹ̀kerin. **20** Àwọn ọmọ Usieli: Mika ni àkókókó àti Işiah ẹ̀ẹ̀kejì. **21** Àwọn ọmọ Merari: Mahili àti Muşi. Àwọn ọmọ Mahili: Eleasari àti Kişi. **22** Eleasari sì kú pẹ̀lú àìní àwọn ọmọkùnrin: Ó ní ọmọbìnrin nìkan. Àwọn ọmọ ẹ̀gbón, àwọn ọmọ Kişi, sì fẹ̀ wọn. **23** Àwọn ọmọ Muşi: Mahili, Ederi àti Jerimoti m̀eta ni gbogbo wọn. **24** Àwọn wònyí sì ni ọmọ Lefi bí ìdílé wọn. Olórí ìdílé gégé bí wọn ti fi orúkọ sílẹ̀ lábẹ̀ orúkọ wọn, ó sì kà wọn ní ẹ̀yọ̀ kòòkan, wí pé, àwọn ọ̀sìsẹ̀ tí ó jẹ̀ ogún ọ̀dún tàbí jù bẹ̀ẹ̀ lọ tí ní ẹ̀sẹ̀ ìsìn nínú ilé Olúwa. **25** Nítorí pé Dafidi ti sọ pé, “Níwọn ìgbà tí Olúwa Ọ̀lórùn Israẹ̀li, ti fi ìsìnmi fún

àwọn ènìyàn tí ó kù tí sì ní gbé Jerusalemu tití láéláé, **26** àwọn ọmọ Lefi kò sì tún ru àgọ tàbí òkankan lára àwọn ohun èlò tí wọn ní lò níbi ìsìn rẹ.” **27** Gégé bí ọrọ ìkeyìn Dafidi sí, àwọn ọmọ Lefi, wọn sì kà wọn, bèrè láti orí àwọn ọmọ ogún ọdún tàbí jù bèè lọ. **28** Iṣẹ àwọn ọmọ Lefi ni láti ran àwọn ọmọ Aaroni lọwọ nínú iṣẹ wọn fún ti ilé Olúwa: láti wà lábẹ ìkákọ agbára ilú, àti ègbé ilé, àti ìwènùmọ ti gbogbo ohun iyàsọtò àti ẹṣe ohun tí í ẹ iṣẹ ìsìn nínú ilé Olúwa. **29** Wọn sì wà ní ìkákọ àkàrà tí wọn mú jáde láti orí tábilì, àti iyẹfun fún ẹbọ, àti àkàrà aláiwú, àti fún púpọ àti èyí tí a pòpọ, àti gbogbo onírúurú ìwọn àti wíwọn àti òsùwọn. **30** Wọn sì gbọdọ dúró ní gbogbo òwúrọ láti dúpẹ àti láti yin Olúwa. Wọn sì gbọdọ ẹ irú kan náà ní àṣálẹ. **31** Àti láti rú ẹbọ sísun fún Olúwa ní ọjọ ìsinmi àti ní àṣìkò oṣù tuntun àti ní àjòdún tí a yàn. Wọn gbọdọ sìn níwájú Olúwa lójoojúmọ ní iye tó yẹ àti ní ọ̀nà tí a ti pàṣẹ fún wọn. **32** Bèè ni nígbà náà, àwọn ọmọ Lefi gbé ìgbékalẹ jáde fún ìpàdé àgọ, fún Ibi Mímọ àti, lábẹ àwọn arákùnrin àwọn ọmọ Aaroni fún ìsìn ilé Olúwa.

24 Àwọn wònyí sì ni pínpin àwọn ọmọ Aaroni. Àwọn ọmọ Aaroni ni Nadabu, Abihu, Eleasari àti Itamari. **2** Sùgbọ́n Nadabu àti Abihu kú kí ó tó di wí pé baba wọn kú, wọn kò sì ní àwọn ọmọ; bèè ni Eleasari àti Itamari sì ẹ gégé bí àlùfàà. **3** Pẹ̀lú ìrànlowọ Sadoku ọmọ Eleasari àti Ahimeleki ọmọ Itamari, Dafidi sì yà wọn nípa nínú ìpín fún iyàsọtò àwọn iṣẹ ìsìn wọn. **4** A rí ọpọ àwọn olórí lára àwọn ọmọ Eleasari ju lára àwọn ọmọ Itamari lọ, wọn sì pín wọn lẹ́sẹ lẹ́sẹ: m̀erindínlógún olórí láti idílẹ ọmọ Eleasari ìran wọn àti olórí méjọ idílẹ láti ara àwọn

ọmọ Itamari. **5** Wọn sì pín wọn láìsègbè nípa yíya ìpín,
 nítorí àwọn olórí ibi mímọ àti àwọn olórí ilé Ọlórún wà
 láàrín àwọn ọmọ méjèèjì Eleasari àti Itamari. **6** Šemaiah
 ọmọ Netaneli, akòwé ọkan lára àwọn ọmọ Lefi sì kọ
 orúkọ wọn níwájú ọba àti àwọn ìjòyè: Sadoku àlùfàà,
 Ahimeleki ọmọ Abiatari àti olórí ìdílẹ̀ àwọn àlùfàà tí a
 mú láti ọdọ Eleasari àti ọkan láti ọdọ Itamari. **7** Ìpín
 èkínní jáde sí Jehoiaribu, èkejì sí Jedaiah, **8** ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀ta sì ni
 Harimu, ẹ̀kẹ̀rin sì ní Seorimu, **9** ẹ̀karùnún sì ni Malkiah,
 ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀fà sì ni Mijamini, **10** ẹ̀keje sì ni Hakosi, ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀jọ sí ni
 Abijah, **11** ẹ̀kẹ̀sànan sì ni Ješua, ẹ̀kẹ̀wàá sì ni Šekaniah, **12**
 ẹ̀kọ̀kànlá sì ni Eliašibu, ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀jílá sì ni Jakimu, **13** ẹ̀kẹ̀tálá
 sì ni Hupa, ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀rìnlá sì ni Ješebeabu, **14** ẹ̀kẹ̀dógún sì ni
 Bilgah, ẹ̀kẹ̀rìndínlógún sì ni Immeri, **15** ẹ̀kẹ̀tádínlógún sì
 ni Hesiri, ẹ̀kẹ̀jìdínlógún sì ni Hafisesi, **16** ẹ̀kọ̀kàndínlógún
 sì ni Petahiah, ogún sì ni Jeheskeli, **17** ẹ̀kọ̀kànlélógún sì ni
 Jakini, ẹ̀kẹ̀rìnlélógún sì ni Gamuli, **18** ẹ̀kẹ̀tálélógún sì ni
 Delaiah, ẹ̀kẹ̀rìnlélógún sì ni Maasiah. **19** Àwọn wònyí ni a
 yàn fún isẹ̀ isìn nígbà tí wọn wọ ilé Olúwa, gégé bí ilàná
 àti àşẹ̀ tí a ti fún wọn láti ọwọ̀ baba nílá wọn Aaroni gégé
 bí Olúwa, Ọlórún Israẹli, tí pàşẹ̀ fun un. **20** Ìyókù àwọn
 ọmọ Lefi. Láti ọdọ àwọn ọmọ Amramu: Šubaeli láti ọdọ
 àwọn ọmọ Šubaeli; Jehdeiah. **21** Àti gégé bí Rehabiah, láti
 ọdọ àwọn ọmọ Rehabiah, Işiah sì ni aláḱókó. **22** Láti ọdọ
 àwọn ọmọ Isari: Šelomiti; láti ọdọ àwọn ọmọ Šelomoti:
 Jahati. **23** Àwọn ọmọ Hebroni: Jeriah aláḱókó, Amariah
 ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀jì, Jahasieli ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀ta àti Jekameamu ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀rin. **24**
 Àwọn ọmọ Usieli: Mika; nínú àwọn ọmọ Mika: Šamiri. **25**
 Àwọn arákùnrin Mika: Işì; nínú àwọn ọmọ Işiah: Sekariah.

26 Àwọn ọmọ Merari: Mahili àti Muṣi. Àwọn ọmọ Jaasiah: Beno. **27** Àwọn ọmọ Merari. Láti Jaasiah: Beno, Şohamu, Sakkuri àti Ibri. **28** Láti Mahili: Eleasari, ẹnì tí kò ni àwọn ọmọ. **29** Láti Kiṣi. Àwọn ọmọ Kiṣi: Jerahmeeli. **30** Àti àwọn ọmọ Muṣi: Mahili, Ederi àti Jerimoti. Èyí ni àwọn ọmọ Lefi, gégé bí ìdílẹ̀ wọn. **31** Wọn sì sẹ̀ kẹ̀kẹ̀ gégé bí àwọn arákùnrin wọn àwọn ọmọ Aaroni ẹ̀ẹ̀, níwájú ọ̀ba Dafidi àti Sadoku, Ahimeleki, àti olórí ìdílẹ̀ àwọn àlùfáà àti àwọn ọmọ Lefi. Àwọn ìdílẹ̀ àgbàgbà arákùnrin wọn sì ẹ̀ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ lórí àwọn arákùnrin wọn kẹ́kẹ́kẹ́.

25 Pẹ̀lúpẹ̀lú Dafidi àti àwọn olórí àwọn ọmọ-ogun, ó sì yà díẹ̀ sọtò lára àwọn ọmọ Asafu, Hemani àti Jedutuni fún ìsìn àsọtẹ̀lẹ̀, pẹ̀lú dùùrù, ohun èlò orin olókùn àti kimbali. Èyí sì ní àwọn iye àwọn ọkùnrin ẹnì tí ó ẹ̀ oníṣẹ̀ ìsìn yí. **2** Nínú àwọn ọmọ Asafu: Sakkuri, Josefu, Netaniah àti Asarela, àwọn ọmọ Asafu ni wọn wà lábẹ̀ ìbojútó Asafu, ẹnì tí ó sọtẹ̀lẹ̀ lábẹ̀ ìbojútó ọ̀ba. **3** Gégé bí ti Jedutuni, nínú àwọn ọmọkùnrin rẹ̀: Gedaliah, Seri, Jeṣaiah, Şimeí, Haşabiah àti Mattitiah, mẹ́fà nínú gbogbo wọn, lábẹ̀ ìbojútó baba wọn Jedutuni, ẹnì tí ó sọtẹ̀lẹ̀, ẹnì tí ó lo dùùrù láti dúpẹ̀ àti láti yin Olúwa. **4** Gégé bí ti Hemani, nínú àwọn ọmọ rẹ̀: Bukkiah, Mattaniah, Usieli, Şubaeli àti Jerimoti; Hananiah, Hanani, Eliata, Giddalti, àti Romamtieseri, Joşbekaşa, Malloti, Hotiri, Mahasiotu. **5** Gbogbo àwọn wònyí sì ni ọmọ Hemani àti wòlî ọ̀ba. Wọn sì fi wọn fún nípa ìlérí Ọ̀lórùn láti máa gbé ìwo sókè. Ọ̀lórùn sì fún Hemani ní ọmọkùnrin mẹ̀rìnlá àti àwọn ọmọbìnrin mẹ̀ta. **6** Gbogbo àwọn ọkùnrin yí ni wọn wà lábẹ̀ ìbojútó àwọn baba wọn fún ohun èlò orin

ilé Olúwa, pèlú kimbali, ohun èlò orin olókùn àti dùùrù, fún ìsìn ilé Olúwa. Asafu, Jedutuni àti Hemani sì wà lábẹ̀ ọ̀ba. **7** Àwọn ìdílẹ̀ wọn pèlú gbogbo àwọn tí ó mòye àti àwọn tí a kọ ní ohun èlò orin fún Olúwa, iye wọn sì jẹ ọ̀rìnlélúgbà ó lé méjọ. **8** Kékeré àti àgbà bákan náà, olùkọ̀ àti gégé bí ti akẹ̀kọ̀, ẹ̀ kẹ̀ké fún iṣẹ̀ wọn. **9** Kẹ̀ké èkínní èyí tí ó jẹ ti Asafu, jáde sí Josefu, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti ìdílẹ̀ rẹ̀ jẹ, méjìlálá èkejì sì ni Gedaliah, òun àti àwọn ìdílẹ̀ rẹ̀ àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀, méjìlálá **10** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀ta sí Sakkuri, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti àwọn ìdílẹ̀, méjìlálá **11** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀rin sí Isiri, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti àwọn ìdílẹ̀ rẹ̀ jẹ, méjìlálá **12** ẹ̀lẹ̀ẹ̀karùnún sí Netaniah, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti àwọn ìdílẹ̀ rẹ̀ jẹ, méjìlálá **13** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀fà sí Bukkiah, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti àwọn ìdílẹ̀ rẹ̀ jẹ, méjìlálá **14** ẹ̀lẹ̀ẹ̀keje sí Jasarela, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti àwọn ìdílẹ̀ rẹ̀ jẹ, méjìlálá **15** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kejọ̀ sí Jeṣaiah, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti àwọn ìdílẹ̀ rẹ̀ jẹ, méjìlálá **16** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀sàn-án sí Mattaniah, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti àwọn ìdílẹ̀ rẹ̀ jẹ, méjìlálá **17** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀wàá sí Simeì, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti àwọn ìdílẹ̀ rẹ̀ jẹ, méjìlálá **18** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀kànlá sí Asareeli, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti àwọn ìdílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ, méjìlálá **19** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀jìlálá sí Haṣabiah, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti ìdílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ, méjìlálá **20** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀tálá sí Ṣubaeli, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti ìdílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ, méjìlálá **21** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀rìnlá sí Mattitiah, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti ìdílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ, méjìlálá **22** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀dógún sí Jerimoti, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti ìdílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ, méjìlálá **23** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀rìndínlógún sí Hananiah, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti ìdílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ, méjìlálá **24** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀tádínlógún sí Joṣbekaṣa, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ sì jẹ, méjìlálá **25** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀jìdínlógún sí Hanani, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti ìdílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ, méjìlálá **26** ẹ̀lẹ̀ẹ̀kẹ̀kàndínlógún sí Malloti, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti ìdílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ, méjìlálá **27** ogún sí Eliata, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ àti

ìdílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlá **28** ẹlẹ̀kọ̀kànlélógún sí Hotiri, àwọn
 ọmọ rẹ̀ àti àwọn ìdílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlá **29** ẹlẹ̀kẹ̀jílélógún sí
 Giddalti, àwọn ọmọ rẹ̀ àti àwọn ìdílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlá **30**
 ẹlẹ̀kẹ̀tálélógún sí Mahasiotu, àwọn ọmọ rẹ̀ àti ìdílẹ̀ rẹ̀ sì
 jẹ́, méjìlá **31** ẹlẹ̀kẹ̀rìnlélógún sí Romamtieseri àwọn ọmọ
 rẹ̀, àti àwọn ìdílẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́, méjìlá.

26 Àwọn ìpín tí àwọn olùtójú ẹnu-òná. Látí ìran Kora:
 Meşelemiah ọmọ Kore, ọkan lára àwọn ọmọ Asafu. **2**
 Meşelemiah ní àwọn ọmọkùnrin: Sekariah àkóbí, Jediaeli
 ẹlẹ̀kẹ̀jì, Sebadiah ẹlẹ̀kẹ̀ta, Jatnieli ẹlẹ̀kẹ̀rin, **3** Elamu
 ẹlẹ̀kẹ̀karùnún, Jehohanani ẹlẹ̀kẹ̀fà àti Elihoenai ẹlẹ̀kẹ̀je.
4 Obedi-Edomu ni àwọn ọmọkùnrin pèlú: Şemaiah àkóbí,
 Jehosabadi ẹlẹ̀kẹ̀jì, Joah ẹlẹ̀kẹ̀ta, Sakari ẹlẹ̀kẹ̀rin,
 Netaneli ẹlẹ̀kẹ̀karùnún, **5** Ammieli ẹkẹ̀fà, Isakari ẹkẹ̀je àti
 Peulltai ẹkẹ̀jo. (Nítórí tí Ọlórún ti bùkún Obedi-Edomu). **6**
 Ọmọ rẹ̀ Şemaiah ní àwọn ọmọkùnrin pèlú tí wọn jẹ́ olórí
 ní ìdílẹ̀ baba a wọn nítórí wọn jẹ́ ọkùnrin tó lágbára. **7**
 Àwọn ọmọ Şemaiah: Otni, Refaeli, Obedi àti Elsabadi;
 àwọn ìbátan rẹ̀ Elihu àti Samakiah jẹ́ ọkùnrin alágbára.
8 Gbogbo wònyí ní ìran ọmọ Obedi-Edomu; àwọn àti
 ọmọkùnrin àti ìbátan wọn jẹ́ alágbára ọkùnrin pèlú ipá
 láti ẹ̀ ṣìn náà. Ìran Obedi-Edomu méjìlélógóta ni gbogbo
 rẹ̀. **9** Meşelemiah ní àwọn ọmọ àti àwọn ìbátan, tí ó
 jẹ́ alágbára méjìdínlógún ni gbogbo wọn. **10** Hosa ará
 Merari ní àwọn ọmọkùnrin: Şimri alákokó bí o tilẹ̀ jẹ́ pé
 kì í ẹ̀ àkóbí, baba a rẹ̀ ti yàn an ní àkokó. **11** Hilkih
 ẹlẹ̀kẹ̀jì, Tabaliah ẹkẹ̀ta àti Sekariah ẹkẹ̀rin. Àwọn ọmọ
 àti ìbátan Hosa jẹ́ mètálá ni gbogbo rẹ̀. **12** Ìpín wònyí ti
 àwọn olùtójú ẹnu-òná nípasẹ̀ olóyè ọkùnrin wọn, ní iṣẹ́

ìsìn fún jíjísẹ nínú ilé Olúwa, gégé bí ìbátan wọn ti ẹ. **13**
 Wọn ẹ kèké fún ẹnu-òná kòòkan gégé bí àwọn ìdílẹ wọn
 bí ọdọ àti arúgbó. **14** Kèké fún ẹnu-òná ilà oòrùn bọ sí
 ọdọ Şelemiah. Nígba náà a dá kèké fún ọmọkùnrin rẹ
 Sekariah, ọlọgbọn onímọràn, kèké fún ẹnu-òná àríwá sì
 bọ sí ọdọ rẹ. **15** Kèké fún ẹnu-òná ìhà gúúsù bọ sí ọdọ
 Obedi-Edomu, kèké fún ilé ìşúra sì bọ sí ọdọ ọmọ rẹ. **16**
 Kèké fún ẹnu-òná ìhà ìwọ-oòrùn àti Şaleketi ẹnu-òná
 ní ọná apá ọkẹ bọ sí ọdọ Şuppimu àti Hosa. Olùşọ wà
 ní ẹbá olùşọ. **17** Àwọn ará Lefi méfà ní ó wà ní ọjó kan
 ní ìhà ìlà-oòrùn, méréin ní ọjó kan ní ìhà àríwá, méréin
 ní ọjó kan ní ìhà gúúsù àti méjì ní ẹẹkan ọso ní ilé
 ìşúra. **18** Ní ti ilé ejọ sí ìhà ìwọ-oòrùn, méréin sì wà ní
 ọjú ọná àti méjì ní ilé ejọ fúnra rẹ. **19** Wònyí ni ìpín ti
 àwọn olùtójú ẹnu-òná tí wọn jẹ àwọn ìran ọmọ Kora
 àti Merari. **20** Látì inú àwọn ọmọ Lefi, Ahijah ni ó wà
 lórí ìşúra ti ilé Ọlọrun àti lórí ìşúra nẹkan wọn-ọn-nì tí
 a yà sí mímọ. **21** Àwọn ìran ọmọ Laadani tí wọn jẹ ará
 Gerşoni nípasẹ Laadani àti tí wọn jẹ àwọn olórí àwọn
 ìdílẹ tí ó jẹ ti Laadani ará Gerşoni ni Jehieli. **22** Àwọn ọmọ
 Jehieli, Setamu àti arákùnrin rẹ Joeli. Wọn şalábojútó
 ilé ìşúra ti ilé ìşúra ti ilé Olúwa. **23** Látì ọdọ àwọn ará
 Amramu, àwọn ará Isari, àwọn ará Hebroni àti àwọn ará
 Usieli. **24** Şubaeli, ìran ọmọ Gerşomu ọmọ Mose jẹ olórí
 tí ó bojútó ilé ìşúra. **25** Àwọn ìbátan rẹ nípasẹ Elieseri:
 Rehabiah ọmọ rẹ, Jeşaiah ọmọ rẹ, Joramu ọmọ rẹ, Sikri
 ọmọ rẹ, Şelomiti ọmọ rẹ. **26** Şelomiti àti àwọn ìbátan rẹ jẹ
 alábojútó ilé ìşúra fún àwọn ohun tí à ti yà sọtò nípa ọba
 Dafidi, nípasẹ àwọn olórí àwọn ìdílẹ tí wọn jẹ alá kódoso

ọ̀rọ̀ọ̀rún àti nípasẹ̀ aláḱòṣo ọ̀mọ-ogun mǐràn. **27** Díẹ̀ nínú ikógún tí wọn kó nínú ogun ni wọn yà sọtò fún títún ilé Olúwa ẹ̀. **28** Pẹ̀lú gbogbo nńkan tí a yà sọtò láti ọ̀dọ̀ Samuẹ̀lì aríran láti nípasẹ̀ Saulu ọ̀mọ Kìṣì, Abneri ọ̀mọ Neri àti Joabu ọ̀mọ Seruiah gbogbo ohun tí a yà sọtò sì wà ní abẹ̀ itọ́jú Şelomiti àti àwọn ibátan rẹ̀. **29** Láti ọ̀dọ̀ àwọn Isari: Kenaniah àti àwọn ọ̀mọ rẹ̀ ni a pín iṣẹ̀ ìsìn fún kúrò ní apa ilé Olúwa, gégé bí àwọn oníṣẹ̀ àti àwọn adájọ́ lórí Israẹ̀lì. **30** Láti ọ̀dọ̀ àwọn Hebroni: Haşabiah àti àwọn ibátan rẹ̀ ẹ̀ẹ́dẹ́gbẹ̀sán ọ̀kúnrin alágbára ní ó dúró ni Israẹ̀lì, ìhà iwọ̀-oòrùn Jordani fún gbogbo iṣẹ̀ Olúwa àti fún iṣẹ̀ ọ̀ba. **31** Ní ti àwọn ará Hebroni, Jeriah jẹ́ olóyè wọn gégé bí iwé ìrántí ìtàn ìdílẹ̀ láti ọ̀dọ̀ baba òlá wọn, ní ti ìdílẹ̀ wọn. Ní ọ̀dún kẹ́rin ìjọba Dafidi, a ẹ̀ iwádìí nínú iwé ìrántí, àwọn ọ̀kúnrin alágbára láàrín àwọn ará Hebroni ni a rí ní Jaseri ní Gileadi. **32** Jeriah ní ẹ̀gbẹ̀rún méjì ó lé ẹ̀ẹ́dẹ́gbẹ̀rin ibátan, tí wọn jẹ́ ọ̀kúnrin alágbára àti olórí àwọn ìdílẹ̀ ọ̀ba Dafidi sì fi wọn ẹ̀ àkóso lórí àwọn ará Reubeni àwọn ará Gadi àti ààbò ẹ̀yà ti Manase fún gbogbo ọ̀rọ̀ tí ó jọ mó ti Ọ̀lọrun àti fún ọ̀ràn ti ọ̀ba.

27 Wọ̀nyí ni iwé àkójọ́ orúkọ àwọn ọ̀mọ Israẹ̀lì, àwọn olórí àwọn ìdílẹ̀, àwọn balógun ẹ̀gbẹ́ẹ̀gbẹ̀rún àti àwọn balógun ọ̀rọ̀ọ̀rún àti àwọn ìjòyè wọn. Tí ó n sin ọ̀ba nínú gbogbo ohun tí ó kan ìpín àwọn ọ̀mọ-ogun tí ó wà lẹ̀nu iṣẹ̀ ìsìn ní oṣoṣù ní gbogbo ọ̀dún. Ìpín kòòkan jẹ́ ẹ̀gbàá méjìlá ọ̀kúnrin. **2** Ní ti aláḱòṣo lórí ìpín kìn-ín-ní fún oṣù kìn-ín-ní jẹ́ Jaşobeamu ọ̀mọ Sabdieli àwọn ọ̀kúnrin ẹ̀gbàá méjìlá ní ó wà ní abẹ̀ ìpín tirẹ̀. **3** Ó jẹ́ iran ọ̀mọ Peresi àti olóyè fún gbogbo àwọn ìjòyè ológun fún oṣù kìn-ín-ní. **4**

Alákòóso fún ìpín àwọn ọmọ-ogun fún oṣù kejì jẹ Dodai ará Ahohi; Mikloti jẹ olórí ìpín tirẹ. Ọkùnrin egbàá méjìlá ni ó wà ní ìpín tirẹ. **5** Olórí àwọn ọmọ-ogun ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀ta fún oṣù kẹ̀ta jẹ Benaiah ọmọ Jehoiada àlùfáà. Ó jẹ olóyè, àwọn ọkùnrin egbàá méjìlá ní ó wà ní ìpín tirẹ. **6** Èyí ni Benaiah náà tí ó jẹ ọkùnrin nílá láàrín àwọn oḡbòn àtí lórí àwọn oḡbòn. Ọmọ rẹ Amisabadi jẹ alákòóso lórí ìpín tirẹ. **7** Ẹlẹ̀ẹ̀kẹ̀rin fún oṣù kẹ̀rin, jẹ Asaheli arákùnrin Joabu: ọmọ rẹ Sebadiah jẹ arópò rẹ. Egbàá méjìlá ọkùnrin ni ó wà ní ìpín rẹ. **8** Ẹkarúnún fún oṣù karún-ún, jẹ olórí Şamhuti ará Israhi. Egbàá méjìlá ọkùnrin ní ó wà ní ìpín tirẹ. **9** Ẹkẹ̀fà fún oṣù kẹ̀fà jẹ Ira ọmọ Ikẹsi, ará Tekoi. Ọkùnrin egbàá méjìlá ni ó wà ní ìpín rẹ. **10** Èkeje fún oṣù keje jẹ Helesi ará Peloni, ará Efraimu. Ọkùnrin egbàá méjìlá ni o wà ní ìpín rẹ. **11** Ẹkejo fún oṣù kejo jẹ Sibekai ará Huşati, ará Sera ọkùnrin egbàá méjìlá ni ó wà ní ìpín rẹ. **12** Ẹkẹ̀sànan fún oṣù kẹ̀sànan jẹ. Abieseri ará Anatoti, ará Benjamini ọkùnrin egbàá méjìlá ni ó wà ní ìpín rẹ. **13** Ẹkẹ̀wàá fún oṣù kẹ̀wàá jẹ Maharai ará Netofa, ará Sera ọkùnrin egbàá méjìlá ni ó wà ní ìpín rẹ. **14** Ẹkọ̀kànlá fún oṣù kọ̀kànlá jẹ Benaiah ará Piratoni ará Efraimu ọkùnrin egbàá méjìlá ni ó wà ní ìpín tirẹ. **15** Èkejìlá fún oṣù kejìlá jẹ Heldai ará Netofa láti ìdílẹ̀ Otnieli. Egbàá méjìlá ọkùnrin ni ó wà ní ìpín tirẹ. **16** Àwọn ijòyè lórí àwọn èyà tí Israẹli: lórí àwọn ará Reubeni: Elieseri ọmọ Sikri; lórí àwọn ọmọ Simeoni: Şefatia ọmọ Maaka; **17** lórí Lefi: Haşabiah ọmọ Kemueli; lórí Aaroni: Sadoku; **18** lórí Juda: Elihu arákùnrin Dafidi; lórí Isakari: Omri ọmọ Mikaeli; **19** lórí Sebuluni: Işmaiah ọmọ Obadiah; lórí

Naftali: Jerimoti ọmọ Asrieli; **20** lórí àwọn ará Efraimu: Hosea ọmọ Asasiah; lórí ààbò èyà Manase: Joeli ọmọ Pedaiah; **21** lórí ààbò èyà Manase ní Gileadi: Iddo ọmọ Sekariah; lórí Benjamini: Jaasieli ọmọ Abneri; **22** lórí Dani: Asareeli ọmọ Jerohamu. Wònyí ni àwọn ìjòyè lórí èyà Israẹli. **23** Dafidi kò kọ iye àwọn ọkùnrin náà ní ogún ọdún sẹyìn tàbí dín nítorí Olúwa ti ẹ ilérí láti ẹ Israẹli gégé bí iye iràwọ ojú ọrun. **24** Joabu ọmọ Seruiah bèrẹ sí ní kà wọn, sùgbọn kò parí kíkà wọn nítorí, ìbínú dé sọrí àwọn Israẹli nípasẹ kíkà iye àti iye náà, a kò kọ ọ sínú iwé ìtàn ayé ti ọba Dafidi. **25** Asmafeti ọmọ Adieli wà ní ìdí ilé ìşúra ti ọba. Jonatani ọmọ Ussiah wà ní ìdí ilé ìşúra ní iwájú agbègbè nínú àwọn ilú, àwọn ìletò àti àwọn ilé ìşọ. **26** Esri ọmọ Kelubu wà ní ìdí àwọn ọ̀sìşẹ lórí pápá, tí wọn ní ko ilẹ náà. **27** Şimeí ará Ramoti wà ní ìdí àwọn ọgbà àjàrà. Sabdi ará Sifmi wà ní ìdí mímú jáde ti èso àjàrà fún ọpọn nílá tí a ní fi ọtún èso àjàrà sí. **28** Baali-Hanani ará Gederi wà ní ìdí olifi àti àwọn igi sikamore ní apá ìhà iwọ-òòrùn àwọn ní ẹşẹ pètẹlẹ. Joaşi wà ní ìdí fifún ni ní òróró olifi. **29** Şitrai ará Şaroni wà ní ìdí fifi ọwọ ẹran jẹ oko ní Şaroni. Şafati ọmọ Adlai wà ní ìdí àwọn ọwọ ẹran ní àwọn pètẹlẹ. **30** Obili ará Işmaeli wà ní ìdí àwọn ìbákasẹ. Jehdeiah ará Meronoti wà ní ìdí àwọn kètẹkètẹ. **31** Jasisi ará Hagari wà ní ìdí àwọn agbo ẹran. Gbogbo wònyí ni àwọn oníşẹ tí wọn wà ní ìdí ẹrù ọba Dafidi. **32** Jonatani, arákùnrin Dafidi jẹ olúdámọ̀ràn, ọkùnrin onímọ àti akòwé. Jehieli ọmọ Hakmoni bojútó àwọn ọmọ ọba. **33** Ahitofeli jẹ olúdámọ̀ràn ọba. Huşai ará Arki jẹ ọ̀rẹ ọba. **34**

(Jehoiada ọmọ Benaiah àti nípasẹ Abiatari jẹ ọba rọpò Ahitofeli.) Joabu jẹ olórí ọmọ-ogun ọba.

28 Dafidi pe gbogbo àwọn onísẹ ti Israẹli láti péjọ ní Jerusalemu. Àwọn ìjòyè lórí àwọn èyà, àwọn aláakòóso ìpín nínú isẹ bí ọba, àwọn aláakòóso egbeegbèrún àti àwọn aláakòóso ọrọrún àti àwọn onísẹ tí ó wà ní ìdí bíbojútó gbogbo àwọn ẹrù àti ohun ọ̀sìn tí ó jẹ ti ọba àti àwọn ọmọ rẹ pẹ̀lú ààfin àwọn onísẹ ààfin, àwọn ọ̀kùnrin alágbára àti gbogbo àwọn ògbójú jagunjagun lápapọ̀. **2** Ọba Dafidi dìde dúró ní ẹsẹ rẹ, o sì wí pé, “Fetísílẹ sí mi, èyin ará mi àti èyin ènìyàn mi. Èmi ní o ni lẹkàn mi láti kọ ilẹ gégé bí ibi ìsinmi fún àpótí ẹrì tí Olúwa fún àpótí ìtisẹ Ọlórún wa, èmi sì gbèrò láti kọ ọ. **3** Sùgbọ̀n Ọlórún sọ fún mi pé, ‘Ìwọ kò gbọdọ kọ ilẹ fún orúkọ mi, nítorí ìwọ jẹ jagunjagun, ìwọ sì ti tàjẹ sílẹ.’ **4** “Síbẹ Olúwa, Ọlórún Israẹli yàn mí láti gbogbo ìdílẹ láti jẹ ọba lórí Israẹli, títí láé. Ó yan Juda gégé bí olórí, àti láti ilẹ Juda, ó yan ìdílẹ mi, àti láti ọ̀dọ àwọn ọmọ baba à mí, ó tẹ Ẹ lórún láti fi mí ẹ ọba lórí gbogbo Israẹli. **5** Nínú gbogbo àwọn ọmọ mi pẹ̀lú Olúwa ti fún mi ní púpọ̀, ó ti yan ọmọ mi Solomoni láti jókòó lórí ìtẹ ìjọba ti Olúwa lórí Israẹli. **6** Ó wí fún mi pé, Solomoni ọmọ rẹ ni ẹnì tí yóò kọ ilẹ mi àti àwọn ààfin mi, nítorí tí èmi ti yàn án láti ẹ ọmọ mi èmi yóò sì jẹ baba a rẹ. **7** Èmi yóò fi ìdí ìjọba rẹ kalẹ títí láé tí kò bá kọ láti gbé àşẹ àti òfin mi jáde, gégé bí a ti ẹ é ní àsìkò yìí. **8** “Bẹ̀ẹ̀ ni, nísinsin yìí, èmi pàşẹ fún ọ ní ojú gbogbo Israẹli àti ní ti ìpéjọpọ̀ tí Olúwa, àti ní etí ìgbọ Ọlórún wa. Şọra kó o sì tẹ̀lẹ̀ gbogbo òfin Olúwa Ọlórún rẹ kí ìwọ kí ó le jogún ilẹ̀ dárádára yìí, kí o sì mú un lọ síwájú gégé bí ogún rẹ fún

àwọn ìran ọmọ rẹ tí tí lǎé. **9** “Àti ìwọ, ọmọ mi Solomoni, rǎntí Ọlórún baba à rẹ, kí o sì sìn ín pẹlú tọkàntọkàn pẹlú ìfọkànsí pẹlú ọkàn tí ó pé, nítorí Olúwa Ẹàwá gbogbo ọkàn ó sì mọ gbogbo èrò. Tí ìwọ bá wá a, ìwọ yóò rí i; ẹ̀gbẹ̀n tí ìwọ bá kọ ọ sílẹ̀, ẹ̀un yóò kọ ọ tí tí lǎé. **10** Gbèrò bá yí nítorí tí Olúwa ti yàn ọ láti kọ ilé Olúwa gégé bí ilé tí a yà sí mímọ́ fún Olúwa. Jẹ́ alágbára kí ó sì ẹ́ ẹ́ náà.” **11** Nígba náà ni Dafidi fi àpẹẹrẹ́ fún Solomoni ọmọ rẹ́ ti iloro àti ti ilé Olúwa náà, kíkọ ọ rẹ, àti ti ibi ẹ̀súra rẹ, àti ti iyára òkè rẹ, àti ti iyẹ̀wù rẹ àti ti ibùjókòó àánú. **12** Ó fún un ní àwọn ètò gbogbo èyí tí ẹ̀mí ti fi sí ọkàn rẹ́ fún ti ààfin ilé Olúwa àti gbogbo yàrá tí ó yíká fún ẹ̀súra ilé Ọlórún àti fún ẹ̀súra fún ohun yíyà sọtò. **13** Ó fún un ní àwọn ilàna fún ìpín ti àwọn àlùfàà àti àwọn ará Lefi àti fún gbogbo ẹ́sẹ̀ ẹ̀sìn nínú ilé Olúwa àti fún gbogbo ohun èlò tí wọn ó lò nínú ẹ̀sìn rẹ. **14** Ó yàn ìwọn wúra fún gbogbo ohun èlò wúra tí a ó lò níbi oríṣíí ẹ̀sìn, àti ìwọn fàdákà fún gbogbo ohun èlò fàdákà tí a ó lò fún oríṣíí ẹ̀sìn, **15** ìwọn wúra fún ìdúró fitílà àti fitílà wọn, fún ìwọn fún ọ̀kọ̀ọ̀kan ìdúró fitílà àti fitílà wọn; àti ìwọn fàdákà ìdúró fitílà fàdákà àti àwọn fitílà rẹ, gégé bí ilò ti gbogbo ìdúró fitílà. **16** ìwọn ti wúra fun tábìlì, tábìlì fún àkàrà tí a yà sọtò; ìwọn fàdákà fún àwọn tábìlì fàdákà; **17** ìwọn kíkì wúra fún àwọn àmúga ẹ̀jẹ̀un, àwọn ibùwọn ọ̀pọ̀n àti àwọn ìkòkò ẹ̀pọ̀nmí; ìwọn wúra fún gbogbo àwọ̀pọ̀kọ́ fàdákà; **18** àti ìwọn ẹ̀dà wúra fún pẹ̀pẹ̀ tùràrí ó fún un ní ètò fún kẹ̀kẹ̀, ẹ̀yẹ̀n ni pé àwọn ìdúró kẹ̀rúbù wúra tí wọn tan iye wọn ká, wọn sì bo àpótí ẹ̀rì Olúwa. **19** “Gbogbo èyí,” ni Dafidi wí pé, “Èmi ní kíkọ sílẹ̀ láti ọwọ́ Olúwa sórí mi, ó sì

fún mí ní ìmọ̀ nínú gbogbo یشه̀ ẹ̀tò yìí.” **20** Dafidi tún sọ fún Solomoni ọmọ rẹ pé, “Jẹ́ alágbára kí o sì gbóyà, kí o sì ẹ یشه̀ náà. Má ẹ̀ bèrù tàbí dààmú, nítorí Olúwa Ọlórún, Ọlórún mi, wà pẹ̀lú rẹ. Ọ̀un kì yóò sì já ọ kule tàbí kọ ọ sílẹ̀ títí gbogbo یشه̀ fún ìsìn ní ti ilé Olúwa yóò fi parí. **21** Ìpín àwọn àlùfáà àti àwọn ará Lefi ti ẹ̀tán fún gbogbo یشه̀ ilé Olúwa. Gbogbo ọ̀kúnrin tí ó ní ìfẹ́ sí i tí ó sì ní òye oríṣìíríṣìí یشه̀. Yóò ràn ọ̀ lówó nínú یشه̀ náà. Àwọn ìjòyè àti gbogbo àwọn ènìyàn yóò gbọ̀rọ̀ sí gbogbo àṣẹ rẹ.”

29 Nígba náà, ọ̀ba Dafidi sọ fún gbogbo àpéjọ pé, “Ọmọ mi Solomoni, èyí tí Ọlórún ti yàn, sì kéré ó sì jẹ́ aláìmòye. یشه̀ náà tóbi, nítorí ìkólé bí ti ààfin kì í ẹ fún ènìyàn ẹ̀gbẹ̀n fún Olúwa Ọlórún. **2** Pẹ̀lú gbogbo ìrànlówó mi èmi ti pèsè fún ilé Ọlórún mi wúra fún یشه̀ wúra, fàdákà fún ti fàdákà, idẹ fún ti idẹ, irin fún ti irin àti igi fún ti igi àti òkúta oníyebíye fún títọ̀ rẹ, òkúta lóríṣìíríṣìí, àwọ̀ àti oríṣìíríṣìí ẹ̀yà òkúta àti òkúta dádàrá kan gbogbo wọ̀nyí ní iye púpọ̀. **3** Yàtọ̀ fún èyí, nínú ìfọ̀kànsìn mi sí ilé Ọlórún mi, èmi fi ìṣúra mi tìkára mi ti wúra àti fàdákà fún ilé Ọlórún mi. Jù gbogbo rẹ̀ lọ, èmi ti pèsè fún ilé mímọ̀ ti Olúwa yìí, **4** ẹ̀gbẹ̀rún mẹ́ta tálẹ̀ntì wúra, ti wúra Ofiri àti ẹ̀dẹ̀gbààrin tálẹ̀ntì fàdákà dídàrá, fún bíbo àwọn ògiri ilé náà. **5** Fún یشه̀ wúra àti fàdákà náà, àti fún oríṣìí یشه̀ ti ó yẹ ní ẹ́ṣẹ̀ nípasẹ̀ àwọn tí ó ní òye oríṣìíríṣìí یشه̀. Nísinsin yìí, ta ni ó ní ìfẹ́ sí yíya ará rẹ̀ sọtò lónìí sí Olúwa?” **6** Nígba náà àwọn aṣáájú àwọn ìdílẹ̀, àwọn ìjòyè àwọn ẹ̀yà Israẹ̀li, àwọn alákoóso ẹ̀gbẹ̀gbẹ̀wàà àti alákoóso ọ̀rọ̀rún àti àwọn oníṣẹ́ tí ó wà ní ìdí یشه̀ ọ̀ba ní ìfẹ́ sí i. **7** Wọn fi sílẹ̀ fún یشه̀ lórí ilé Ọlórún, ẹ̀gbẹ̀rún márùn-ún tálẹ̀ntì

àti egbèrin mēwàá wúra, egbèrún mēwàá tálèntì fàdákà,
 egbàá mēsàn tálèntì idẹ àti ogórin egbèrin tálèntì irin. **8**
 Ẹnikẹni tí ó ní òkúta iyebíye fi wọn sí ilẹ ịsúra ilẹ Olúwa
 ní abẹ ịtọjú Jehieli ará Gẹ̀sɔni. **9** Àwọn èniyàn láyọ nínú
 ịsesí àtọkànwá fi sílẹ àwọn olórí wọn, nítorí tí wọn ti fi
 sílẹ ní ọfẹ pẹ̀lú gbogbo ọkàn sí Olúwa. Dafidi ọba pẹ̀lú
 yọ gidigidi. **10** Dafidi yin Olúwa níwájú gbogbo àwọn tí
 ó péjọ, wí pé, “Ìyìn ni fún Ọ, Olúwa, Ọlórún baba a wa
 Israẹli, láé àti láéláé. **11** Tìrẹ Olúwa ni títóbi àti agbára
 pẹ̀lú ìyìn àti ọlánílá àti dídán, nítorí tí gbogbo ǹnkan ní
 ọrun àti ayé jẹ tìrẹ. Tìrẹ Olúwa ni ìjọba; a gbé ọ ga gégé bí
 orí lórí ohun gbogbo. **12** Ọlá àti ọwọ wá láti ọdọ Rẹ; ìwọ
 ni aláàkòóso gbogbo ǹnkan. Ní ọwọ rẹ ni ipá àti agbára wà
 láti gbéga àti láti fi agbára fún ohun gbogbo. **13** Nísinsin
 yìi, Ọlórún wa, àwa fi ọpẹ fún Ọ, a sì fi ìyìn fún orúkọ rẹ tí
 ó lógo. **14** “Şùgbọ̀n ta ni èmi, àti ta ni àwọn èniyàn mi, tí
 a fi lẹ ẹ irànlọwọ̀ tinú́tinú bí irú èyí? Gbogbo ǹnkan wá
 láti ọdọ rẹ ní ti wá, àwa sì ti fífún ọ láti ara ohun tí ó wá
 láti ọwọ rẹ. **15** Àwa jẹ àjẹ̀jì àti àlẹ̀jò ní ojú rẹ gégé bí baba
 nílá a wa, àwọn ọjọ wa lórí ilẹ ayé rí bí ọ̀jìjì láisí ìrètí. **16**
 Olúwa Ọlórún wa tí fi gbogbo púpọ̀ yìi tí àwa ti pèsè fún
 kí́kọ ilẹ Olúwa fun orúkọ, mímọ̀ rẹ, ó wá láti ọwọ̀ ọ̀ rẹ,
 gbogbo rẹ̀ sì jẹ tìrẹ. **17** Èmi mò Ọlórún mi, wí pé ìwọ dán
 ọkàn wò, ó sì tẹ ọ̀ lórún pẹ̀lú ọ̀títọ̀ inú. Gbogbo ǹnkan
 wònyí ni èmi ti fi sílẹ̀ pẹ̀lú tífẹ̀tífẹ̀ pẹ̀lú ọ̀títọ̀. Nísinsin
 yìi èmi ti rí i pẹ̀lú ayọ̀ bí àwọn èniyàn yìi tí ó wà níbí ti
 fi fún ọ̀ pẹ̀lú tífẹ̀tífẹ̀. **18** Olúwa Ọlórún àwọn baba a wa
 Abrahamu, Isaaki àti Israẹli pa ìfẹ̀ yìi mò nínú ọkàn àwọn
 èniyàn rẹ̀ títí láé pẹ̀lú pípa ọkàn mò lóòtítọ̀ sí ọ. **19** Àti

fún ọmọ mi Solomoni ní ifọkànsìn tòótọ láti pa àşẹ rẹ mọ àwọn ohun tí ó nílò àti òfin àti láti şe ohun gbogbo láti kọ ààfin bí ti ọba fún èyí tí mo ti pèsè.” **20** Dafidi sì sọ fún gbogbo ijọ ènìyàn pé, “Nísinsin yìí, ẹ fi ìyìn fún Olúwa Ọlórún yín.” Gbogbo ènìyàn sì fi ìyìn fún Olúwa Ọlórún àwọn baba wọn, wọn sì tẹ orí wọn ba, wọn wólẹ fún Olúwa àti ọba. **21** Ni ojọ kejì, wọn rú ẹbọ sí Olúwa, wọn sì rú ẹbọ sísun sí i: ẹgbẹrún kan akọ málúù, ẹgbẹrin kan àgbò, àti ẹgbẹrin kan akọ ọdọ-àgùntàn. Lápapọ pèlú ọrẹ mímu àti àwọn ẹbọ mìíràn ní ọpọlọpọ fún gbogbo Israẹli. **22** Wọn jẹ wọn sì mu pèlú ayọ kíkún ní iwájú Olúwa ní ojọ nàà. Nígba nàà wọn yan Solomoni ọmọ Dafidi gégé bí ọba lẹẹkejì wọn fi àmì òróró yàn án níwájú Olúwa láti şe olórí àti Sadoku láti şe àlùfáà. **23** Bẹẹ ni Solomoni jókòó lórí ìtẹ Olúwa gégé bí ọba ní ipò baba a rẹ Dafidi. O şe àşeyorí, gbogbo Israẹli sì gbọrọ sí i lẹnu. **24** Gbogbo àwọn ijòyè àti àwọn ọkùnrin alágbára, pèlú gbogbo àwọn ọmọ ọba Dafidi tẹrí ara wọn ba fún ọba Solomoni. **25** Olúwa gbé Solomoni ga púpọ ní ojú gbogbo Israẹli, ó sì kẹ ẹ ní ìkẹ ọlánílá, ní irú èyí tí a kò kẹ ọba kankan şáájú rẹ tí ó jẹ lórí Israẹli. **26** Dafidi ọmọ Jese jẹ ọba lórí gbogbo Israẹli. **27** Ó jẹ ọba lórí Israẹli fún ogójì ọdún; ọdún méje ni ó jẹ ọba ní Hebroni, ó sì jẹ ọba ní ọdún mètàlélọgbọn ní Jerusalemu. **28** Òun sì darúgbó, ó sì kú ikú rere, ó gbádùn ẹmí gígùn, ọlá àti ọrọ. Solomoni ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **29** Ní ti ohun tí ó şẹlẹ nígba ijọba ọba Dafidi, láti ìbẹrẹ dé ọpin, a kọ wọn sínú ìwé ìrántí ti Samuẹli aríran, ìwé ìrántí ti Natani wòlfi àti ìwé ìrántí ti Gadi aríran, **30** lápapọ, pèlú

gbogbo ijoba àti agbára rẹ pèlú àwọn ìgbà tí ó kojá lórí rẹ,
àti lórí Israẹli, àti lórí gbogbo àwọn ijoba gbogbo ilẹ náà.

2 Chronicles

1 Solomoni ọmọ Dafidi fidí ara rẹ múlẹ̀ ẹ̀sin lórí ìjọba rẹ. Nítorí tí Olúwa Ọlórún rẹ wà pẹ̀lú u rẹ, ó sì jẹ́ kí ó ga lẹ́pẹ́lẹ́pẹ́. **2** Nígba náà, Solomoni bá gbogbo Israẹli sọrọ́ sí àwọn aláṣọ́so ẹgbẹ́ẹgbẹ́rún àti àwọn aláṣọ́so ọ̀rọ̀ọ̀rún, sí àwọn adájọ́ àti sí gbogbo àwọn olórí Israẹli, àwọn olórí ìdílẹ̀ **3** pẹ̀lú Solomoni, àti gbogbo àpẹ́jọ lẹ́ sí ibi gíga ní Gibeoni, nítorí àgọ́ Ọlórún fún pípàdé wà nífẹ̀, tí Mose írànṣẹ́ Olúwa ti pa ní aginjù. **4** Nísinsin yìí, Dafidi ti gbé àpótí ẹ̀rẹ́ Ọlórún wá láti Kiriati-Jearimu sí ibi tí ó ti pèsè fún un, nítorí ó ti kọ́ àgọ́ fún un ni Jerusalemu. **5** Sùgbọ́n pẹ́pẹ́ idẹ́ tí Besaleli ọmọ Uri, ọmọ Huri, ti ẹ́ wà ní Gibeoni níwájú àgọ́ Olúwa, bẹ̀ẹ́ ni Solomoni àti gbogbo àpẹ́jọ béèrè lẹ́wọ́ rẹ nífẹ̀. **6** Solomoni gòkè lẹ́ sí ibi pẹ́pẹ́ idẹ́ níwájú Olúwa ní ibi àgọ́ ìpàdé, ó sì rú ẹgbẹ́rún ẹ̀bọ́ sísun lórí rẹ. **7** Ní ọ̀ru ọ̀jọ́ náà, Ọlórún farahàn Solomoni, ó sì wí fún un pé, “Béèrè fún ohunkóhun tí ìwọ́ bá fẹ́ kí n fún ọ.” **8** Solomoni dá Ọlórún lóhùn pé, “Ìwọ́ ti fi àánú nílá han Dafidi baba mi, ìwọ́ sì ti fi mí jẹ́ ọ̀ba ní ipò rẹ. **9** Nísinsin yìí Olúwa Ọlórún, jẹ́ kí ìlẹ́rẹ́ rẹ́ sí baba à mi Dafidi wá sí ìmúṣẹ́, nítorí ìwọ́ ti fi mí jẹ́ ọ̀ba lórí àwọn ènìyàn tí ó pọ́ bí erùpẹ́ ilẹ̀. **10** Fún mi ní ọ̀gbọ́n àti ìmọ́, kí èmi kí ó lè máa wọ́ ilẹ́ kí n sì máa jáde níwájú ènìyàn wọ̀nyí, nítorí ta ni ó le è ẹ̀ṣàkóso àwọn ènìyàn rẹ́ tí ó pọ́ yanturu wọ̀nyí?” **11** Ọlórún wí fún Solomoni pé, “Níwọ́n ìgbà tí ó jẹ́ pé ìfẹ́ ọ̀kàn rẹ́ nìyí, tí ìwọ́ kò sì béèrè, fún ọ̀rọ́, ọ̀lá tàbí ọ̀wọ́, tàbí fún ikú àwọn ọ̀tá rẹ́, àti nígba tí ìwọ́ kò ti béèrè fún èmí gígùn, sùgbọ́n tí ìwọ́ béèrè fún ọ̀gbọ́n àti ìmọ́ láti ẹ̀ṣàkóso àwọn ènìyàn mi tí èmi fi ọ́ jẹ́ ọ̀ba lé lórí. **12** Nítorí

nàà, ọgbọn àti ìmọ ni a ó fi fún ọ, Èmi yóò sì fún ọ ní ọrọ, ọlá àti ọwọ, irú èyí tí ọba ti ó wà ǎájú rẹ kò ní, tí àwọn tí ní bọ lẹyìn rẹ kò sì ní ní irú rẹ.” **13** Nígbà náà ni Solomoni sì ti ibi gígá Gibeoni lọ sí Jerusalemu láti iwájú àgọ ìpàdé. Ó sì jẹ ọba lórí Israẹli. **14** Solomoni kó kẹkẹ àti ẹşin jọ, ó sì ní ẹgbààjẹ kẹkẹ àti ẹgbàà méfà ẹlẹşin, tí ó kó pamọ sí ìlú kẹkẹ ogun àti pẹlú rẹ ni Jerusalemu. **15** Ọba náà şe fàdákà àti wúrà gégé bí ó ti wópọ ní Jerusalemu bí òkúta, àti kedari ó pọ bí igi sikamore ní àwọn ẹşè òkè. **16** Àwọn ẹşin Solomoni ní a gbà láti ìlú òkèrè Ejibiti àti láti kún ọgbò oníşòwò ti ọba ni gba okun náà ní iye kan. **17** Wọn ra kẹkẹ kan láti Ejibiti. Fún ẹgbẹta şékèlì fàdákà àti ẹşin kan fún ọgọrin méjìdínláàádọta. Wọn ko wọn lọ sọdọ àwọn ọba miíràn ti Hiti àti ti àwọn ará Aramu.

2 Solomoni pinnu láti kọ ilé fún orúkọ Olúwa àti ilé kan fún ìjọba rẹ **2** Solomoni sì yan ẹgbẹrún ní ọnà àádọrin àwọn ọkúnrin láti ru ẹrù àti ọkẹ mẹrin àwọn ọkúnrin gégé bi olùgé-òkúta ní àwọn òkè àti ẹgbẹrún mẹrìndínlógójì gégé bí àwọn alábojútó lórí wọn. **3** Solomoni rán یشه ییی sí Hiram ọba Tire: “Rán àwọn igi kedari sí mi gégé bí o ti şe fún baba à mi Dafidi. Nígbà tí ó fi igi kedari ránşé sí i láti kọ ààfin tí ó ní gbé. **4** Nísinsin yíí, èmi n kọ ilé kan fún orúkọ Olúwa Ọlọrun mi àti láti yà á sí mímọ fún un àti láti sun tùràrí olóòórùn dídùn níwájú rẹ, fún gbígbé àkàrà ìfihàn ìgbàkúgbà, àti fún şíşe ẹbọ síşun ní gbogbo àárọ àti ìròlẹ àti ní ọjọojọ ìşinmi àti oşù tuntun àti ní àjòdún tí a yàn ti Olúwa Ọlọrun wa. Èyí ni àşe fún Israẹli láéláé. **5** “Ilé Olúwa tí èmi yóò kọ yóò tóbi, nítorí pé Ọlọrun wa tóbi ju gbogbo àwọn ọlọrun miíràn lọ. **6** Şùgbọn ta ni ó le è kọ

ilé fún Olúwa, níwọn ìgbà tí àwọn ọ̀run, àní ọ̀run àwọn ọ̀run tó ga jùlọ, kò le è gbà á? Ta ni èmi nígbà náà láti kó ilé fún Olúwa, bí kò ẹ kíkí àti sun ẹbọ sun ẹbọ níwájú rẹ?

7 “Nítorí náà, rán ọ̀kúnrin kan sí mi, tí a kó láti ẹ́ẹ̀ pẹ̀lú wúrà àti fàdákà àti idẹ àti irin, àti ní àwọ̀ àlùkò àti àwọ̀ pupa fòò àti ní àwọ̀ ojú ọ̀run, tí ó jẹ onímọ̀ nínú ẹ́ẹ̀ igi gbígbẹ̀ láti ẹ́ẹ̀ ní Juda àti Jerusalemu pẹ̀lú àwọn onímọ̀ oníṣọ̀nà tí baba à mi Dafidi pèsè. 8 “Fi ìtì igi kedari, junifa àti algumu ránṣẹ̀ sí mi, láti Lebanoni, nítorí tí mo mò pé àwọn ọ̀kúnrin rẹ̀ ní ìmọ̀ nínú gígé igi rírẹ̀. Àwọn ọ̀kúnrin mi yóò ẹ́ẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọ̀kúnrin rẹ̀. 9 Láti pèsè ọ̀pọ̀ igi rírẹ̀ fún mi, nítorí ilé Olúwa tí mo kó gbọ̀dọ̀ tóbi kí o sì lógo púpọ̀. 10 Èmi yóò fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀, àwọn ọ̀kúnrin agégi tí ó ní gé ìtì igi náà ni ogún ẹgbẹ̀rún, alikama ilẹ̀ àti ogún ẹgbẹ̀rún, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ti barle; ogún ẹgbẹ̀rún, bati ọ̀tí wáìní àti ogún ẹgbẹ̀rún bati ọ̀róró olifi.” 11 Hiram ọ̀ba Tíre fèsì padà nípasẹ̀ ìwé sí Solomoni: “Nítorí tí Olúwa fẹ̀ràn àwọn ènìyàn rẹ̀, ó ti ẹ ọ̀ ní ọ̀ba wọn.” 12 Hiram fi kún un pe, “Ìyìn ni fún Olúwa, Ọ̀lọ̀run Israẹli, tí ó dá ọ̀run òun ayé! O ti fún ọ̀ba Dafidi ní ọ̀mọ̀ tí ó gbọ̀n, tí ó kún fún ìmọ̀ àti òye, tí yóò kó ilé fún Olúwa àti ààfin fún ara rẹ̀. 13 “Èmi ní rán Hiram-Abi, ọ̀kúnrin tí ó kún fún ìmọ̀ àti òye sí ọ̀. 14 Ọ̀mọ̀bínrin kan nínú àwọn ọ̀mọ̀bínrin Dani àti tí baba a rẹ̀ wá láti Tíre tí ó gbọ̀ngbọ̀n àti ẹ́ẹ̀ ní wúrà àti ní fàdákà, ní idẹ, ní irin, ní òkúta àti ní ìtì igi, ní ẹ̀sẹ̀-àlùkò, ní aláró, àti ní ọ̀gbò tí ó dára, àti ọ̀dòdó, láti gbẹ̀ onírúurú ohun gbígbẹ̀ pẹ̀lú, àti láti ẹ ẹ̀wá rí ìmọ̀ ẹ̀rọ irú ẹ̀yàkẹ̀yà tí a ó fún un ẹ̀. Òun yóò ẹ́ẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọ̀lọ̀gbọ̀n rẹ̀, àti pẹ̀lú àwọn ọ̀lọ̀gbọ̀n olúwa mi, Dafidi baba a rẹ̀. 15 “Nísinsin yíi,

jé kí olúwa mi rán àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ ní alikama àti barle àti òróró Olifi náà àti ọ́tí tí ó ti ẹ̀ ilérí. **16** Àwa yóò sì gé gbogbo àwọn ìtí igi láti Lebanoni tí iwọ̀ yóò lò pẹ̀lú a ó gbé wọn fò lójú omi òkun lọ sí Joppa. Lẹ́yìn náà iwọ̀ lè kó wọn gòkè lọ sí Jerusalemu.” **17** Solomoni ka iye àwọn àjẹ̀jì tí ó wà ní Israẹli lẹ́yìn kíka iye wọn tí baba a rẹ̀ Dafidi ti ẹ̀; a sì ka iye wọn sí ọ̀kẹ̀ méjọ́ ó dín egbèjìlélógbòn. **18** Ó sì yan egbèrún ní ọ̀nà àádòrin nínú wọn láti ru ẹ̀rù, àti ọ̀kẹ̀ mérin láti ẹ̀ agò òkúta lórí ọ̀kẹ̀, àti egbèjìdínlógún alábojútó láti kó àwọn ènìyàn ẹ̀ṣẹ̀.

3 Nígbà náà, Solomoni bèrẹ̀ sí ní kọ́ ilé Olúwa ní Jerusalemu lórí ọ̀kẹ̀ Moria, níbi tí Olúwa ti farahan baba a rẹ̀ Dafidi. Ní orí ilẹ̀ ìpakà Arauna ará Jebusi, ibi tí Dafidi pèsè. **2** Ó bèrẹ̀ sí kíkọ́ rẹ̀ ní ọjó kejì oṣù kejì ní ọdún kẹrin ìjọba rẹ̀. **3** Ìpílẹ̀ tí Solomoni gbé kalẹ̀ fún kíkọ́ ilé Ọlórún jẹ́ ogótá gígùn ìgbònwọ́ àti ogún fífẹ̀ ìgbònwọ́. **4** Ìlọ́rọ́ tí ó wà níwájú ilé Olúwa náà jẹ́ ogún ìgbònwọ́ ní gígùn rékojá fífẹ̀ ilé náà àti gíga rẹ̀ jẹ́ ogún ìgbònwọ́ ní gígùn rékojá fífẹ̀ ilé náà àti gíga rẹ̀ jẹ́ ogún ìgbònwọ́. Ó tẹ̀ inú rẹ̀ pẹ̀lú kíkì wúrà. **5** Ó fi igi firi bo ilé yàrá nílá náà ó sì bò ó pẹ̀lú kíkì wúrà, ó sì ẹ̀ é lẹ́ṣẹ́ pẹ̀lú igi ọ̀pẹ̀ àti àwòrán ẹ̀wọn. **6** Ó ẹ̀ ilé Olúwa náà lẹ́ṣẹ́ pẹ̀lú òkúta iyebíye. Wúrà tí ó lò jẹ́ wúrà parifaimu. **7** Ó tẹ̀ àjà ilé náà pẹ̀lú ìtí igi àti ìlẹ̀kùn ògiri àti àwọn ìlẹ̀kùn ilé Olúwa pẹ̀lú wúrà, ó sì gbé àwòrán kẹ́rúbù sára ògiri. **8** Ó kọ́ Ibi Mímọ́ Jùlọ́, gígùn rẹ̀ bá fífẹ̀ ilé Olúwa mu, ogún ìgbònwọ́ fún gígùn, fífẹ̀ rẹ̀ sì jẹ́ ogún ìgbònwọ́, ó tẹ̀ inú rẹ̀ pẹ̀lú egbèta tálẹ̀ntì ti wúrà dáraára. **9** Ìwọn àwọn ịsọ náà jẹ́ àádọ́ta sẹ́kẹ̀lì. Ó tẹ̀ àwọn aṣẹ̀ ọ̀kẹ̀ pẹ̀lú wúrà. **10** Ní Ibi Mímọ́ Jùlọ́, ó gbé àwòrán igi

4 Ó ɕe pepe ide, ogún ìgbọnwọ ní gígùn, ogún ìgbọnwọ ní fífẹ àtí ìgbọnwọ mẹwàá fún gíga. **2** Ó ɕe agbada dídà nílá tí ó rí róbótó tí ìwọ̀n rẹ jẹ ìgbọnwọ mẹwàá láti etí kan dé etí èkejì ìgbọnwọ márùn-ún sì nì gíga rẹ. **3** Lábẹ etí, àwòrán àwọn akọ màlúù yíká mẹwàá sí ìgbọnwọ kan. Àwọn akọ màlúù nàà nì á dá nì ọ̀nà mèjì ní àwòrán kan pẹ̀lú okùn. **4** Okùn nàà dúró lórí akọ màlúù mèjìlá, mẹ̀ta kojú sí àríwá, mẹ̀ta kojú sí ìwọ̀-òòrùn, mẹ̀ta kojú sí gúúsù mẹ̀ta kojú sí ìlà-òòrùn. Òkun nàà sì sinmi lórí wọ̀n àtí gbogbo ihà èyìn

wọn sì wà ní apá àárín. **5** Ó nípon tó ìbú àtéléwọ, etí rẹ̀ sì dàbí etí ife ìmumi, bí i ìtánná lílì ó sì dá ìwọn ẹgbẹ̀rún mẹ̀ta bati dúró. **6** Ó ẹ̀ ọ̀pọ̀n mẹ̀wàá fún fifọ̀ nńkan, ó sì gbé mǎrún-ún ka ìhà gúúsù àti mǎrún-ún ní àríwá. Nínú wọn ni ó ti ní fọ̀ àwọn nńkan tí wọn ní lò fún ẹ̀bọ̀ sísun sùghbọ̀n, àwọn àlùfáà ní ó ní lo Òkun fún fifọ̀ nńkan. **7** Ó ẹ̀ ìgbé fitílà dúró mẹ̀wàá ti wúra gégé bí èyí tí a yàn fún wọn. A sì gbé wọn kalẹ̀ sínú ilé Olúwa mǎrún un ní ìhà gúúsù àti mǎrún-ún ní ìhà àríwá. **8** Ó ẹ̀ tábìlì mẹ̀wàá, ó sì gbé wọn sí inú ilé Olúwa, mǎrún un ní gúúsù àti mǎrún-ún ní ìhà àríwá. Ó ẹ̀ ọ̀gọ̀rún-ún ọ̀pọ̀n ìbùwọn wúra. **9** Ó ẹ̀ àgbalá àwọn àlùfáà àti ààfin nílá àti àwọn ìlẹ̀kùn fún ààfin, ó sì tẹ̀ àwọn ìlẹ̀kùn náà pẹ̀lú idẹ̀. **10** Ó gbé Òkun náà ka orí ìhà gúúsù ní ẹ̀bá igun gúúsù àríwá. **11** Huramu ẹ̀ àwọn ìkòkò pẹ̀lú, àti ọ̀kọ̀ àti àwọn ọ̀pọ̀n ìbùwọn. Bẹ̀ẹ̀ ni Huramu parí iṣẹ̀ tí ó ti dǎwọ̀lé fún ọ̀ba Solomoni ní ilé Ọ̀lórún. **12** Àwọn ọ̀wọn méjì; ọ̀pọ̀n méjì ìparí tí ó wà lókè àwọn ọ̀wọn iṣẹ̀; àwọn méjì ní láti bo ọ̀pọ̀n méjì ìparí tí ní bẹ̀ lókè àwọn ọ̀wọn; **13** irinwó pomẹgiranate fún iṣẹ̀ ẹ̀wọn méjì náà, ẹ̀sẹ̀ méjì pomẹgiranate ni fún iṣẹ̀ ẹ̀wọn kan, láti bo ọ̀pọ̀n rìbìtì méjì náà tí ó wà lórí àwọn ọ̀pọ̀ náà; **14** ó sì ẹ̀ àgbé́ró ó sì ẹ̀ agbada sí orí wọn; **15** agbada nílá kan àti màlúù méjìlálá lábẹ̀ rẹ̀; **16** àwọn ìkòkò àti ọ̀kọ̀ àti àmúga ẹ̀ran àti gbogbo ohun èlò tí ó fi ara pẹ̀ ẹ̀. Gbogbo ohun èlò ti Huramu-Abi fi idẹ̀ dídán ẹ̀ fún Solomoni ọ̀ba, fún ilé Olúwa jẹ̀ idẹ̀ dídán. **17** Ọ̀ba dà wọn ní ilẹ̀ amọ̀ ní pètẹ̀lẹ̀ Jordani ní àárín méjì Sukkoti àti Sereda. **18** Gbogbo nńkan wònyí tí Solomoni ẹ̀ ní iye lórí púpọ̀ tí a kò le mọ̀ ìwọn iye idẹ̀ tí ó wọn. **19** Solomoni pẹ̀lú ẹ̀ gbogbo ohun

èlò tí ó wà ní ilé Ọlórún: pepe wúra tábilì èyí tí àkàrà ìfihàn wà lórí rẹ; **20** àwọn ọpá fitílà tí a fi ojúlówó wúra ẹ pẹlú fitílà wọn kí wọn lè máa jó gégé bí àṣe ní iwájú ibi mímọ̀ jùlọ gégé bí a ẹ fi lélé; **21** pẹlú ìtanná wúra àti fitílà àti ẹmú ni ó jẹ kíkídá wúra tí ó gbọpon; **22** pẹlú ọpá fitílà, àti àwokòtò àti ẹlẹ́bì àti àwokòtò tùràrí àti àwọn ìlẹ̀kùn wúra ti inú tẹmpili, àwọn ìlẹ̀kùn ibi mímọ̀ sí Ibi Mímọ̀ Jùlọ àti àwọn ìlẹ̀kùn à bá wọ inú gbọngàn ríla.

5 Nígbà tí gbogbo isẹ́ tí Solomoni ti ẹ fún tẹmpili Olúwa ti parí, ó kó gbogbo àwọn nńkan tí Dafidi baba rẹ ti yà sọtò: wúra àti fàdákà àti gbogbo ohun èlò ọ̀ṣọ̀, ó sì fi wọn sínú isúra ilé Ọlórún. **2** Nígbà náà ni Solomoni pe àwọn àgbàgbà Israẹli jọ sí Jerusalemu, gbogbo àwọn olórí èyà kòòkan àti àwọn olóyè àwọn ìdílẹ́ Israẹli, kí wọn kí ó gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa gòkè wá láti Sioni ilú Dafidi. **3** Gbogbo àwọn ọ̀kúnrin Israẹli péjọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba ní àkókò àjọ àgọ̀. **4** Gbogbo àwọn àgbàgbà Israẹli sì wá, àwọn ọ̀mọ̀ Lefi gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa. **5** Wọn sì gbé àpótí ẹ̀rí náà gòkè àti àgọ̀ ìpádé àti gbogbo ohun èlò mímọ̀ tí ó wà nínú àgọ̀. Àwọn àlùfáà tí wọn jẹ ọ̀mọ̀ Lefi ni ó mú wọn gòkè wá. **6** Nígbà náà ni ọ̀ba Solomoni àti gbogbo ìjọ ènìyàn Israẹli tí ó péjọ sí ọ̀dọ̀ rẹ, wà níwájú àpótí ẹ̀rí náà wọn sì fi àgùntàn àti màlúù tí a kò le è kà tán rú ẹ̀bọ̀, bẹ̀ẹ̀ ni a kò le è mọ̀ iye wọn tán nítorí bí wọn ti pọ̀ tó. **7** Nígbà náà ni àwọn àlùfáà gbé àpótí ẹ̀rí ti májẹmú Olúwa wá sí ipò rẹ, sí ibi inú lẹ̀hùn ún ilé Olúwa, Ibi Mímọ̀ Jùlọ, wọn gbé e sí abẹ̀ iyẹ̀ àwọn kẹ́rúbù. **8** Àwọn Kẹ́rúbù na iyẹ̀ wọn bo ibi àpótí ẹ̀rí náà àti àwọn ọ̀pá tí ó gbé e ró. **9** Àwọn ọ̀pá rẹ náà gùn tó bẹ̀ẹ̀ tí a fi rí orí àwọn ọ̀pá náà láti ibi àpótí ẹ̀rí náà

níwájú ibi Mímọ náà, sùgbọ̀n a kò rí wọn lóde. Níbẹ̀ ni ó sì wà títí di òní yìí. **10** Kò sí ohun kan nínú àpótí ẹ̀rí náà bí kò ẹ̀ wàláà méjì tí Mose fi sínú rẹ̀ ní Horebu, ní ìgbà tí Olúwa fi bá àwọn ọ̀mọ Israẹli dá májẹmú lẹ̀yìn ìgbà tí wọn jáde wá láti ilẹ̀ Ejibiti. **11** Lẹ̀yìn náà ni àwọn àlùfáà jáde wá láti ibi Mímọ̀. Gbogbo àwọn àlùfáà tí ó wà níbẹ̀ ni ó ya ara wọn sí mímọ̀ láibìkítà fún ìpín wọn. **12** Gbogbo àwọn ọ̀mọ Lefi tí wọn jẹ̀ akọ̀rin: Asafu, Hemani, Jedutuni àti àwọn ọ̀mọ wọn àti àwọn ẹ̀bí wọn, wọn dúró ní igun ilà-òòrùn pẹ̀pẹ̀ náà wọn wọ̀ aṣọ̀ ọ̀gbọ̀ tuntun wọn ní lo kimbali, dùúrù àti ohun èlò orin olókùn. Ìwọn ọ̀gọ̀fà àwọn àlùfáà tí wọn ní fun ìpè ni wọn tẹ̀lé wọn. **13** Àwọn afùnpẹ̀ àti àwọn akọ̀rin pa ohùn wọn pọ̀ sí ọ̀kan soṣo, láti fi yìn àti ọ̀pẹ̀ fun Olúwa. Wọn fi ìpè, kimbali àti àwọn ohun èlò orin mǐrà̀n mọ̀ ọ̀n, wọn gbé ohùn wọn sókè láti fi yin Olúwa, wọn ní kọ̀rin pé, “Ó dára; ìfẹ̀ rẹ̀ wà títí láéláé.” Nígbà náà ni ìkùùkuu ojú ọ̀run kún inú tẹ̀mpìlì Olúwa, **14** tó bẹ̀ẹ̀ tí àwọn àlùfáà kò le è ẹ̀ṣẹ̀ ẹ̀sìn wọn nítorí ìkùùkuu náà, nítorí ọ̀go Olúwa kún inú tẹ̀mpìlì Ọ̀lọ̀run.

6 Nígbà náà ni Solomoni wí pé, “Olúwa ti sọ̀ wí pé òun yóò máa gbé nínú òkùnkùn tí ó sù biribiri; **2** sùgbọ̀n èmi ti kọ̀ tẹ̀mpìlì dádára fún ọ̀ ibi tí ìwọ̀ yóò máa gbé títí láé.” **3** Ní ìgbà tí gbogbo ìjọ Israẹli dúró níbẹ̀, ọ̀ba yíjú padà ó sì fi ìbùkún fún gbogbo wọn. **4** Nígbà náà ni ó sì wí pé: “Ọ̀go ni fún Olúwa, Ọ̀lọ̀run Israẹli, tí ó fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ mú ohun tí ó fi ẹ̀nu rẹ̀ sọ̀ fún Dafidi baba mi ẹ̀. Nítorí tí ó wí pé, **5** ‘Láti ọ̀jọ̀ tí èmi ti mú àwọn ènìyàn mi jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, èmi kò yan ilú kan nínú gbogbo ẹ̀yà Israẹli, láti kọ̀ ilé, kí orúkọ mi kí ó lè wà níbẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni èmi kò

yan ẹníkẹni láti jẹ olórí lórí Israẹli ènìyàn mi. **6** Sùgbọn nísinsin yìí èmi ti yan Jerusalemu, kí orúkọ mi le è wà níbẹ̀, èmi sì ti yan Dafidi láti jẹ ọba lórí Israẹli ènìyàn mi.’

7 “Baba mi Dafidi ti ní-in lókàn láti kọ ẹ̀mpìlì fún orúkọ Olúwa, àní Ọlórùn Israẹli. **8** Sùgbọn Olúwa sọ fún Dafidi baba mi pé, ‘Nítorí tí ó wà ní ọkàn rẹ láti kọ ẹ̀mpìlì yìí fún orúkọ mi, ìwọ ẹ̀se ohun dárádára láti ní èyí ní ọkàn rẹ. **9** Sùgbọn síbẹ̀, ìwọ kọ ni yóò kọ ẹ̀mpìlì náà, bí kò ẹ̀se ọmọ rẹ, ẹnì tí o jẹ ẹ̀ran-ara àti ẹ̀jẹ rẹ: òun ni yóò kọ ẹ̀mpìlì fún orúkọ mi.’ **10** “Olúwa sì ti mú ìlérí rẹ ẹ̀. Èmi ti dide ní ipò Dafidi baba mi, a sì gbé mi ka ìtẹ Israẹli, gégé bí Olúwa ti ẹ̀se ìlérí, èmi sì ti kọ ẹ̀mpìlì fún orúkọ Olúwa, Ọlórùn Israẹli. **11** Níbẹ̀ ni èmi sì gbé àpótí ẹ̀rí Olúwa sí, nínú èyí ti májẹmú ti Olúwa bá àwọn Israẹli ènìyàn mi dá wà.” **12** Nígba náà ni Solomoni dúró níwájú pẹ̀pẹ̀ Olúwa, ní iwájú gbogbo ìjọ ènìyàn Israẹli, ó sì tẹ ọwọ̀ rẹ méjèjè. **13** Solomoni ẹ̀se àga idẹ kan tí ó jẹ ìgbọ̀nwọ̀ márùn-ún ní gígùn àti ìgbọ̀nwọ̀ márùn-ún fífẹ̀ àti ìgbọ̀nwọ̀ mẹ́ta ní gíga, a gbé e sí àárín àgbàlá ti òde. Ó sì dúró ní orí rẹ, àti pé ó kúnlẹ̀ lórí eékún rẹ níwájú gbogbo ìjọ ènìyàn Israẹli, ó sì tẹ ọwọ̀ rẹ méjèjè sí òkè ọ̀run. **14** Ó wí pé: “Olúwa, Ọlórùn Israẹli, kò sí Ọlórùn tí ó dàbí rẹ ní ọ̀run àti ní ayé: ìwọ tí o pa májẹmú ìfẹ̀ rẹ mọ̀ pẹ̀lú àwọn ìránṣẹ̀ rẹ tí ń fi tọ̀kàntọ̀kàn wọn rìn ní ọ̀nà rẹ. **15** Ìwọ tí o pa ìlérí tí o ẹ̀se pẹ̀lú ìránṣẹ̀ rẹ Dafidi baba mi mọ̀; nítorí ìwọ ti fi ẹ̀nu rẹ ẹ̀se ìlérí àti pé ìwọ ti fi ọwọ̀ rẹ mú un ẹ̀; bí ó ti rí lónìí yìí. **16** “Nísinsin yìí Olúwa, Ọlórùn Israẹli, pa ìlérí tí ó ti ẹ̀se mọ̀ fún ìránṣẹ̀ rẹ Dafidi baba mi nígba tí o wí pé, ‘Ìwọ kò gbọ̀dọ̀ fẹ̀ kù láti ní ọ̀kúnrin láti jókòó níwájú mi lórí ìtẹ̀

Israeli, kíkì bí àwọn ọmọ rẹ tí wọn bá kiyèsì ara nínú
 gbogbo ohun tí wọn ẹ látì rìn níwájú mi gégé bí òfin mi
 gégé bí o sì ti ẹ.’ 17 Nísinsin yí, Olúwa Ọlórún Israeli, jẹ
 kí ọrọ rẹ tí o ti ẹlérí fún iranṣẹ rẹ Dafidi kí ó wá sí ìmúṣẹ.
 18 “Sùgbọn ẹ Ọlórún nítòótọ yóò máa bá àwọn èniyàn
 gbé lórí ilẹ ayé bí? Ọrun àti ọrun gíga kò le gbà ọ. Báwo
 ni ó ẹ kéré tó, ilẹ Olúwa tí mo ti kọ! 19 Síbẹ ẹ àfiyèsí
 àdúrà iranṣẹ rẹ àti èbẹ rẹ fún àánú, Olúwa Ọlórún mi, gbọ
 ẹkún àti àdúrà tí iranṣẹ rẹ n gbà níwájú rẹ. 20 Kí ojú rẹ kí
 ó lè sí sí ilẹ Olúwa ní ọsán àti lóru, ní ibí yí tí ìwọ ti wí pé
 ìwọ yóò fi orúkọ rẹ síbẹ. Kí ìwọ kí ó gbọ àdúrà tí iranṣẹ rẹ
 n gbà lórí ibí yí. 21 Gbọ èbẹ iranṣẹ rẹ àti ti àwọn èniyàn
 Israeli nígbà tí wọn bá n gbàdúrà lórí ibí yí. Gbọ látì
 ọrun, ibùgbé rẹ, nígbà tí ìwọ bá sì gbọ, dáríjì. 22 “Nígbà
 tí ọkúnrin kan bá dẹṣẹ sí ẹnìkẹjì rẹ, tí a sì mú búra, tí
 ó sì búra níwájú pẹpẹ rẹ nínú ilẹ yí, 23 nígbà náà, gbọ
 látì ọrun kí o sì dáhùn. Ẹ ìdájọ láàrín àwọn iranṣẹ rẹ,
 san padà fún ẹni tí ó jẹbi nípa mímú padà wá sí orí òun
 tìkára rẹ ohun tí ó ti ẹ. Ẹ ìdáláre fún olódodo, bẹẹ sì ni,
 fi fún un gégé bí òdodo rẹ. 24 “Nígbà tí àwọn èniyàn rẹ
 Israeli bá ní ìjákulẹ níwájú àwọn ọtá nítorí wọn ti dẹṣẹ sí
 ọ àti nígbà tí wọn bá sì yípadà, tí wọn sì jẹwọ orúkọ rẹ, tí
 wọn gbàdúrà, tí wọn sì bèbẹ níwájú rẹ nínú ilẹ Olúwa yí,
 25 nígbà náà, ni kí o gbọ látì ọrun kí o sì dárí ẹṣẹ àwọn
 èniyàn Israeli jì wọn kí o sì mú wọn padà wá sílẹ tí o ti fi
 fún wọn àti àwọn baba wọn. 26 “Nígbà tí a bá ti ọrun, tí
 kò sì sí ọjò nítorí àwọn èniyàn rẹ ti dẹṣẹ sí ọ, nígbà tí
 wọn bá sì gbàdúrà sí ibí yí tí wọn sì jẹwọ orúkọ rẹ tí wọn
 sì yípadà kúrò nínú ẹṣẹ wọn nítorí ìwọ ti pọn wọn lójú,

27 nígbà náà gbọ́ láti ọ̀run kí o sì dárí èşẹ̀ jì àwọn ìránşẹ̀ rẹ̀, àwọn ènìyàn Israẹli kọ̀ wọn ní ọ̀nà tí ó tò nínú èyí tí wọn ó máa rìn, kí o sì rọ̀ ọ̀jò sórí ilẹ̀ tí o ti fi fún àwọn ènìyàn rẹ̀ fún ìní. **28** “Nígbà tí iyan tàbí àjàkálẹ̀-ààrùn bá wá sí ilẹ̀ náà, ìrẹ̀dànù tàbí ìmúwòdù, eşú tàbí ẹ̀lẹ̀ngà, tàbí nígbà tí àwọn ọ̀tá wọn bá yọ̀ wọn lẹnu nínú ọ̀kan lára àwọn ilú wọn, ohunkóhun, ìpọ̀njú tàbí ààrùn lè wá. **29** Nígbà tí àdúrà tàbí èbẹ̀ bá sì wá láti ọ̀dọ̀ ẹ̀nikẹ̀ni àwọn ènìyàn rẹ̀ Israẹli olúkúlùkù mò nípa ìpọ̀njú rẹ̀ àti ìbànújẹ̀, tí ó sì tẹ̀ ọ̀wọ̀ rẹ̀ méjèjẹ̀ sí ìhà ilé Olúwa yìí. **30** Nígbà náà gbọ́ láti ọ̀run ibùgbé rẹ̀ dáríjì, kí o sì pín fún olúkúlùkù ènìyàn gégé bí i gbogbo ohun tí ó şe, nígbà tí ìwọ̀ ti mò ọ̀kàn rẹ̀ (nítorí ìwọ̀ nìkan ni ó mò ọ̀kàn ènìyàn.) **31** Bẹ̀ẹ̀ ni kí wọn kí ó lè bèrù rẹ̀ kí wọn kí ó sì rìn ní ọ̀nà rẹ̀ ní gbogbo ìgbà tí wọn ń gbé nínú ilẹ̀ tí o ti fi fún àwọn baba wa. **32** “Ní ti àwọn àlejò tí wọn kò sí lára àwọn ènìyàn rẹ̀ Israẹli şùgbọ̀n tí wọn wá láti ọ̀nà jìjìn nítorí orúkọ ńlá rẹ̀ àti ọ̀wọ̀ agbára rẹ̀ àti nínà apá rẹ̀, nígbà tí ó bá wá tí ó sì gbàdúra pẹ̀lú kíkojú si ilé Olúwa yìí. **33** Nígbà náà, gbọ́ láti ọ̀run àní láti ibi ibùgbé rẹ̀, kí o sì şe ohun tí àwọn àlejò bèèrè lẹ́wọ̀ rẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ ni kí gbogbo àwọn ènìyàn ayé kí wọn lè mò orúkọ rẹ̀ kí wọn sì bèrù rẹ̀, gégé bí Israẹli ènìyàn rẹ̀ ti şe, kí wọn kí ó sì lè mò wí pé ilẹ̀ yìí tí èmi ti kọ̀, orúkọ rẹ̀ ni ó ń jẹ̀. **34** “Nígbà tí àwọn ènìyàn rẹ̀ bá lọ̀ sójú ogun lórí àwọn ọ̀tá wọn, nígbàkígbà tí o bá rán wọn, tí wọn sì gbàdúra sí ọ̀ si ìhà ilú yìí tí ìwọ̀ ti yàn àti ilé Olúwa tí èmi ti kọ̀ fún orúkọ rẹ̀. **35** Nígbà náà gbọ́ àdúrà wọn àti èbẹ̀ wọn láti ọ̀run, kí o sì mú ọ̀rọ̀ wọn dúró. **36** “Nígbà tí wọn bá sì dẹşẹ̀ sí ọ̀—nítorí kò sí ènìyàn kan tí kì í dẹşẹ̀—bí o bá

sì bínú sí wọn tí o bá sì fi wọn fún àwọn ọ̀tá, tí wọn kó wọn ní ìgbèkùn sí ilẹ̀ tí ó jìnnà réré tàbí nítòsí, **37** sùgbọn, nígbà tí wọn bá sì yí ọ̀kàn wọn padà ní ilẹ̀ tí wọn ti mú wọn ní ìgbèkùn, tí wọn sì ronúpiwàdà tí wọn sì bèbẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀ ní ilẹ̀ ìgbèkùn, wọn ó sì wí pé, ‘Àwa ti dẹ̀sẹ̀, àwa sì ti ẹ̀ ohun tí kò dára, a sì ti ẹ̀ búburú’; **38** tí wọn bá sì yípadà sí ọ̀ pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn àti ẹ̀mí ní ilẹ̀ ìgbèkùn wọn níbi tí wọn ti mú wọn, tí wọn sì gbàdúrà wọn, kojú si ilú tí iwọ̀ ti yàn àti lórí ilẹ̀ Olúwa tí mo ti kọ̀ fún orúkọ rẹ̀; **39** nígbà náà, láti ọ̀run, ibi ibùgbé rẹ̀, gbọ̀ àdúrà wọn àti èbẹ̀ wọn, kí o sì mú ọ̀ràn wọn dúró, kí o sì dárí ẹ̀sẹ̀ àwọn ènìyàn jì wọn, tí wọn ti dẹ̀sẹ̀ sí ọ̀. **40** “Nísinsin yìí, Ọ̀lọrun mi, jẹ́ kí ojú rẹ̀ kí ó sí kí o sì tẹ̀ etí rẹ̀ sílẹ̀ fún àdúrà sí ibi yìí. **41** “Njẹ́ nísinsin yìí dídẹ̀, Olúwa Ọ̀lọrun mi, sí ibi ìsinmi rẹ̀, **42** Olúwa Ọ̀lọrun mi, má ẹ̀ kọ̀ ẹ̀ni àmì ọ̀róró rẹ̀.

7 Nígbà tí Solomoni sì ti parí àdúrà, iná sọkalẹ̀ láti ọ̀run ó sì jó ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀, ọ̀go Ọ̀lọrun sì kún ilẹ̀ Olúwa. **2** Àwọn àlùfáà kò sì le wo ilẹ̀ Olúwa náà nítorí pé ọ̀go Olúwa kún un. **3** Nígbà tí gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli rí iná tí ó ní sọkalẹ̀ àti ọ̀go Olúwa lórí ilẹ̀ Olúwa náà, wọn sì kúnlẹ̀ lórí eékún wọn pẹ̀lú ojú ni dídàbolẹ̀, wọn sì sin Olúwa, wọn sì fi ìyìn fún Olúwa wí pé, “Nítorí tí ó dára; àánú rẹ̀ sì dúró títí láéláé.” **4** Nígbà náà ọ̀ba àti gbogbo àwọn ènìyàn sì rú ẹ̀bọ̀ níwájú Olúwa. **5** Ọ̀ba Solomoni sì rú ẹ̀bọ̀ ti ẹ̀gbẹ̀rún méjìlélógún, orí màlúù àti àgùntàn àti ọ̀ké mẹ̀fà àgùntàn àti ẹ̀ranko. Bẹ̀bẹ̀ ni ọ̀ba àti gbogbo àwọn ènìyàn ya ilẹ̀ Ọ̀lọrun sí mímọ̀. **6** Àwọn àlùfáà dúró ní ààyè wọn, gégé bí àwọn ọ̀mọ̀ Lefi ti ẹ̀ pẹ̀lú ohun èlò orin Olúwa, tí ọ̀ba Dafidi ti ẹ̀ fún ìyìn Olúwa àti tí á lò

nígba tí ó dúpẹ́, wí pé, “Àánú rẹ̀ sì dúró láéláé,” níwájú àwọn ọmọ Lefi, àwọn àlùfáà sì fọ́n ìpẹ̀, gbogbo àwọn ọmọ Israẹli sì dúró. **7** Solomoni sì yà àgbàlá níwájú ilé Olúwa sọtò, níbẹ̀ sì ni ó ti ẹ̀ ẹ̀rúbọ̀ ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀rá ẹ̀bọ̀ àlàáfíà, nítorí pẹ̀pẹ̀ idẹ̀ tí ó ti ẹ̀ kò lẹ̀ gba ẹ̀bọ̀ sísun, àti ọ̀rẹ̀ oúnjẹ̀, àti ọ̀rá náà. **8** Bẹ̀ẹ̀ ni Solomoni ẹ̀ àsẹ̀ ní àkókò náà fún ọ̀jọ̀ méjẹ̀ àti gbogbo àwọn ọmọ Israẹli pẹ̀lú rẹ̀ àti ìjọ̀ ènìyàn nílá, àwọn ènìyàn láti Lebo-Hamati títí dé odò Ejibiti. **9** Ní ọ̀jọ̀ kejọ̀, wọn sì pe ìjọ̀ ènìyàn jọ̀ nítorí tí wọn pe àpẹ̀jẹ̀ ìyàsímímọ̀ ti orí pẹ̀pẹ̀ fún ọ̀jọ̀ méjẹ̀ àti àsẹ̀ náà fún ọ̀jọ̀ méjẹ̀ sí i. **10** Ní ọ̀jọ̀ kẹ̀tálélógún tí oşù keje, ó sì rán àwọn ènìyàn padà sí ilé wọn, pẹ̀lú ayọ̀ àti ìdunnú nínú wọn fún ohun rere tí Olúwa ti ẹ̀ fún Dafidi àti Solomoni, àti fún àwọn ènìyàn Israẹli. **11** Nígba tí Solomoni ti parí ilé Olúwa àti ibi ilé ọ̀ba, nígbà tí ó sì ti ẹ̀ àşeyọ̀rí láti gbé jáde gbogbo ohun tí ó ní lókàn láti ẹ̀ nínú ilé Olúwa àti nínú ilé òun tìkára rẹ̀, **12** Olúwa sì farahàn Solomoni ní òru ó sì wí pé: “Èmi ti gbọ̀ àdúrà rẹ̀ mo sì ti yàn ibí yìí fún ara mi gégẹ̀ bí ilé fún ẹ̀bọ̀. **13** “Nígba tí mo bá sé ọ̀run kí ó ma bá à sí ọ̀dò, tàbí láti pàşẹ̀ fún eşú láti jẹ̀ ilẹ̀ náà run tàbí rán àjàkálẹ̀-ààrùn sí àárín àwọn ènìyàn mi, **14** tí àwọn ènìyàn, tí a fi orúkọ mi pè, tí wọn bá rẹ̀ ara wọn sílẹ̀, tí wọn sì gbàdúrà, tí wọn sì rí ojú mi, tí wọn sì yí kúrò nínú ọ̀nà búburú wọn, nígbà náà, èmi yóò gbọ̀ láti ọ̀run, èmi yóò sì dárí ẹşẹ̀ wọn jì wọn èmi yóò sì wo ilẹ̀ wọn sà. **15** Nísinsin yìí, ojú mi yóò sì là etí mi yóò sì là, sí àdúrà ọ̀rẹ̀ níbí yìí. **16** Èmi sì ti yàn, èmi sì ti ya ilẹ̀ yìí sí mímọ̀ bẹ̀ẹ̀ ni kí orúkọ mi kí ó le wà níbẹ̀ títí láéláé. **17** “Ní ti bí ìwọ̀ bá rìn níwájú mi gégẹ̀ bí Dafidi baba rẹ̀ ti ẹ̀, tí o sì ẹ̀

gbogbo ohun tí mo paláṣe, tí iwọ̀ sì ẹ̀ ẹ̀ àkíyèsí àṣe mi láti ọ̀run, **18** Èmi yóò fi ìdì ìtẹ̀ ìjọba rẹ̀ múlẹ̀, gégé bí mo ti ẹ̀ pẹ̀lú Dafidi baba rẹ̀ nígbà tí mo bá a dá májẹmú wí pé, iwọ̀ kò ní fẹ́ ẹ̀nikan kù láti ẹ̀ alákoósó lórí Israẹli. **19** “Ẹ̀gbọ̀n tí iwọ̀ bá yípadà tí o sì kọ̀ ọ̀fin mi sílẹ̀ àti àṣe tí mo ti fi fún yín tí ẹ̀ sì lọ sókè láti lọ sin ọ̀lọrun miiran tí ẹ̀ sì bọ̀ wọ̀n, **20** nígbà náà ni èmi yóò fa Israẹli tu kúrò láti ilẹ̀ mi, èyí tí èmi ti fi fún wọ̀n, èmi yóò sì kọ̀ ilẹ̀ náà sílẹ̀ èyí tí èmi ti yà sọtò fún orúkọ mi, èmi yóò sì fi ẹ̀ ọ̀rọ̀ ọ̀we, n ó fi ẹ̀ ẹ̀lẹ̀yà láàrín gbogbo ènìyàn, **21** àti ní gbogbo àyíká ilẹ̀ yìí nísinsin yìí, bèẹ̀ ni yóò di ohun ìtànje; gbogbo àwọ̀n tí ó bá sì kojá níbẹ̀ ni yóò jáláyà, wọ̀n yóò sì wí pé, ‘Kí ni ó dé tí Olúwa fi ẹ̀ irú èyí sí ilẹ̀ yí àti sí ilẹ̀ yìí?’ **22** Àwọ̀n ènìyàn yóò sì dàhùn wí pé, ‘Nítorí tí wọ̀n ti kọ̀ Olúwa sílẹ̀, Ọ̀lọrun baba wọ̀n ẹ̀ni tí ó mú wọ̀n jáde láti Ejibiti wá, wọ̀n sì ti fi ọ̀wọ̀ gba ọ̀lọrun miiran mọ̀ra, wọ̀n bọ̀ wọ̀n, bèẹ̀ ni wọ̀n sì n sìn wọ̀n, ìdì nìyí tí ó fi mú gbogbo ìjànhá náà wá sórí wọ̀n.’”

8 Lẹ̀yìn ogún ọ̀dún lásìkò ìgbà tí Solomoni kọ̀ ilẹ̀ Olúwa àti ilẹ̀ ọ̀dún fúnra rẹ̀. **2** Solomoni tún ilú tí Hiram ti fi fún un kọ̀, ó sì kọ̀ àwọ̀n ọ̀mọ̀ Israẹli jọ níbẹ̀ kí wọ̀n kí ó lè máa gbé nínú ibẹ̀. **3** Nígbà náà Solomoni lọ sí Hamati-Ṣoba ó sì borí rẹ̀. **4** Ó sì tún kọ̀ Tadmori ní aginjù àti gbogbo ilú ìṣúra tí ó ti kọ̀ ní Hamati. **5** Ó sì tún kọ̀ ọ̀kè Beti-Horoni àti ìsàlẹ̀ Beti-Horoni gégé bí ilú olódi, pẹ̀lú ọ̀giri àti pẹ̀lú ìlẹ̀kùn àti ọ̀pá ìdábùú. **6** Àti gégé bí Baalati àti gbogbo ilú ìṣúra tí Solomoni ní, àti gbogbo ilú fún kẹ̀kẹ̀ rẹ̀ àti fún àwọ̀n ẹ̀şin rẹ̀ ohunkóhun tí ó bá yẹ̀ ní kókó ní Jerusalemu, ní Lebanoni àti ní gbogbo àyíká agbègbè tí ó n darí. **7**

Gbogbo àwọn ènìyàn tí ó kúrò láti ara àwọn ará Hiti, ará Amori, ará Peresi, ará Hifi àti ará Jebusi àwọn ènìyàn wònyí wọn kì í ṣe àwọn ará Israẹli, **8** èyí ni wí pé, àwọn ọmọ wọn tí ó kù sílẹ̀ ní ilẹ̀ náà, tí àwọn ọmọ Israẹli kò parun àwọn ni Solomoni bu iṣẹ̀ ìrú fún títí di ònì yíí. **9** Sùgbọ́n Solomoni kò mú ọmọ ọdọ̀ lára àwọn ọmọ Israẹli, wọn jẹ̀ ọ̀gágun rẹ̀, olùdarí àwọn oníkẹkẹ̀ àti olùdarí kẹkẹ̀ àti àwọn ẹlẹ́sin rẹ̀. **10** Wọn sì tún jẹ̀ olórí aláṣe fún ọ̀ba Solomoni, àádọ̀ta ó lé nígba àwọn aláádòso lórí àwọn ènìyàn. **11** Solomoni gbé ọmọ̀bìnrin Farao sókè láti ilú Dafidi lọ sí ibi tí ó ti kọ̀ fún un, nítorí ó wí pé, “Aya mi kò gbọdọ̀ gbé nínú ilé Dafidi ọ̀ba Israẹli nítorí ibi tí àpótí ẹ̀rí Olúwa bá tí wò, ibi mímọ̀ ni.” **12** Lórí pẹ̀pẹ̀ Olúwa tí ó ti kọ̀ níwájú iloro náà, Solomoni sì rú ẹ̀bọ̀ sísun sí Olúwa, **13** nípa ilà̀nà ojoojúmọ̀ fún ẹ̀bọ̀ rírú tí a pàṣe láti ọdọ̀ Mose wá fún ọ̀jọ̀ isinmi, oṣù tuntun àti lẹ̀rìn mẹ̀ta lódún, ní àjọ àìwúkàrà, ní àjọ ọ̀sẹ̀ méje àti àjọ àgọ̀. **14** Ní pípamọ̀ pẹ̀lú ilà̀nà baba rẹ̀ Dafidi, ó sì yan ipa àwọn àlùfáà fún iṣẹ̀ wọn àti àwọn ọmọ̀ Lefi láti jẹ̀ adarí láti máa yin àti láti máa ṣe ìránṣẹ̀ àwọn àlùfáà gégé bí ilà̀nà ojoojúmọ̀. Ó sì tún yàn àwọn olùṣọ̀nà nípa pípín sí olúkúlùkù ẹ̀nu-ọ̀nà, nítorí èyí ni Dafidi ènìyàn Ọ̀lórún ti paláṣe. **15** Wọn kò sì yà kúrò nínú àṣe ọ̀ba sí àwọn àlùfáà tàbí sí àwọn ọmọ̀ Lefi, nínú ohunkóhun, àti pẹ̀lú ti ìṣúra. **16** Gbogbo iṣẹ̀ Solomoni ni a gbé jáde láti ọ̀jọ̀ ifi ìpílẹ̀ ilé Olúwa lélẹ̀ títí ó fi di ọ̀jọ̀ ìparí. Bẹ̀ẹ̀ ni ilé Olúwa sì parí. **17** Nígbà náà ni Solomoni lọ sí Esioni-Geberi àti Elati ní Edomu létí òkun. **18** Hiramù sì fi ọ̀kọ̀ ránṣẹ̀ sì i nípa àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀, àwọn ọ̀kùnrin tí ó mòye Ọ̀kun. Èyí pẹ̀lú àwọn ènìyàn Solomoni, lọ sí Ofiri

wọn sì gbé áádọ́ta lé ní irinwó tálẹ̀ntì wúrà wá, padà èyí tí wọn sì mú ọba Solomoni wá.

9 Nígbà tí ayaba Şeba gbọ nípa òkìkí Solomoni, ó sì wá sí Jerusalemu láti dán an wò pẹ̀lú ìbẹ̀èrè tí ó le. Ó dé pẹ̀lú ẹgbẹ́ rílá kan pẹ̀lú ìbákasẹ́ tí ó ru tùràrí, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ iye wúrà, àti òkúta iyebíye, ó wá sí ọ̀dọ̀ Solomoni ó sì sọ̀rọ̀ pẹ̀lú rẹ́ nípa gbogbo ohun tí ó ní lẹ̀kàn rẹ́. **2** Solomoni sì dá a lóhùn gbogbo ìbẹ̀èrè rẹ́; kò sì sí èyíkéyìí tí kò lè ẹ̀ àlàyé fún. **3** Nígbà tí ayaba Şeba rí ọ̀gbọ̀n Solomoni àti pẹ̀lú ilẹ́ tí ó ti kọ́, **4** oúnjẹ́ tí ó wà lórí tábìlì rẹ́, àti ìjókòò àwọn ọ̀mọ ọ̀dọ̀ rẹ́, àti dídúró àwọn ìránşẹ́ nínú așọ̀ wọn, àti àwọn agbọ́tí nínú așọ̀ wọn àti ẹ̀bọ̀ sísun tí ó ẹ̀ ní ilẹ́ Olúwa, ó sì dá a lágara fún ìyàlẹ̀nu. **5** Ó sì wí fún ọba pé, “Ìròyìn tí mo gbọ́ ní ìlú mi nípa ișẹ́ rẹ́ àti ọ̀gbọ̀n rẹ́, ọ̀títọ́ ni. **6** Şùgbọ̀n èmi kò gba ohun tí wọn sọ gbọ́ àyàfi ìgbà tí mó dé ibí tí mo sì ri pẹ̀lú ojú mi. Nítòótọ́, kì í tilẹ́ ẹ̀ ìdájọ́ ìdajì títóbi ọ̀gbọ̀n rẹ́ ní a sọ fún mi: ìwọ̀ ti tàn kojá òkìkí tí mo gbọ́. **7** Báwo ni inú àwọn ọ̀kùnrin rẹ́ ìbá ẹ̀ dùn tó! Báwo ní dídùn inú àwọn ìránşẹ́ rẹ́, àwọn tí n dúró nígbà gbogbo níwájú rẹ́ láti gbọ́ ọ̀gbọ̀n rẹ́! **8** Ìyìn ló yẹ fún Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ́, ẹ̀ni tí ó ní inú dídùn nínú rẹ́ tí ó sì gbé ọ ka orí ìtẹ́ ìjọba rẹ́ láti jẹ ọba fún Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ́. Nítorí ìfẹ́ Ọ̀lọ̀run rẹ́ fún Israẹli láti fi ìdí wọn kalẹ́ láéláé, ó sì ti fi ọ ẹ̀ ọba lórí wọn, láti ẹ̀ ìdájọ́ àti ọ̀títọ́.” **9** Nígbà nàà ni ó sì fún ọba ní ọ̀gófà tálẹ̀ntì wúrà. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ iye tùràrí, àti òkúta iyebíye. Kò sì tí ì sí irú tùràrí yí gégé bí èyí tí ayaba Şeba fi fún ọba Solomoni. **10** Àwọn ènìyàn Hiramù àti àwọn ọ̀kùnrin Solomoni gbé wúrà wá láti Ofiri, wọn sì tún gbé igi algumu pẹ̀lú àti òkúta iyebíye

wá. **11** Ọba sì lo igi algumu náà láti fi ẹ̀ ẹ̀ àtẹ̀gùn fún ilé Olúwa àti fún ilé ọ̀ba àti láti fi ẹ̀ ẹ̀ dùúrù àti ohun èlò orin olókùn fún àwọn akorin. Kò sì sí irú rẹ̀ tí a ti rí rí ní ilẹ̀ Juda. **12** Ọba Solomoni fún ayaba ẹ̀ba ní gbogbo ohun tí ó béèrè fún àti ohun tí ó wù ú; ó sì fi fún un ju èyí tí ó mú wá fún un lọ. Nígbà náà ni ó lọ ó sì padà pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sí ilú rẹ̀. **13** Ìwọn wúrà tí Solomoni gbà ní ọ̀dún kan sì jẹ̀ ọ̀tálélẹ̀gbẹ̀ta ó lé mẹ̀fà táléntì, **14** láti tí ì ka àkọ̀jọ̀pọ̀ owó ilú tí ó wọ̀lé láti ọ̀dọ̀ àwọn oníṣòwò àti àwọn ọ̀lọ̀jà. Àti pẹ̀lú gbogbo àwọn ọ̀ba Arabia àti àwọn baálẹ̀ ilẹ̀ náà mu wúrà àti fàdákà wá fún Solomoni. **15** Ọba Solomoni sì ẹ̀ igba asà wúrà lílù; ẹ̀gbẹ̀ta ẹ̀kẹ̀lì tí a fi òlùlù wúrà sí ọ̀kánkán asà. **16** Ó sì ti ẹ̀ ọ̀dúnrún kékeré ẹ̀kẹ̀lì tí a fi òlùlù wúrà, pẹ̀lú ọ̀dúnrún ẹ̀kẹ̀lì wúrà nínú àpáta kọ̀ọ̀kan. Ọba sì kó wọn sínú ààfin ti ó wà ní igbó Lebanoni. **17** Nígbà náà ọ̀ba sì ẹ̀ itẹ̀ pẹ̀lú eyín erin ríla kan ó sì fi wúrà tó mọ̀ bọ̀ ó. **18** Itẹ̀ náà sì ní àtẹ̀gùn mẹ̀fà, àti pẹ̀lú àpótí itisẹ̀ wúrà kan ni a dè mọ̀ ọ̀n. Ní ìhà méjèjì ibi ìjókòó ní ó ní ìgbọ̀wọ̀lé, pẹ̀lú kinniún tí ó dúró lẹ̀bàá olúkúlùkù wọn. **19** Kinniún méjìlá dúró lórí àtẹ̀gùn mẹ̀ta, ọ̀kan àti ní ìhà olúkúlùkù àtẹ̀gùn kò sì sí irú rẹ̀ tí a ti ẹ̀ rí fún ìjọ̀ba mìíràn. **20** Gbogbo ohun èlò mímú ìjọ̀ba Solomoni ọ̀ba ni ó jẹ̀ kíkì wúrà, àti gbogbo ohun èlò ààfin ní igbó Lebanoni ni ó jẹ̀ wúrà mímọ̀. Kò sì ẹ̀yí tí a fi fàdákà ẹ̀, nítorí a kò ka fàdákà sí nẹ̀kan kan ní gbogbo ọ̀jọ̀ Solomoni. **21** Ọba ní ọ̀kọ̀ tí a fi ñ taja tí àwọn ọ̀kúnrin Hiram ní bojútó. Ẹ̀ẹ̀kan ní ọ̀dún mẹ̀ta ni ó máa ñ padà, ó ñ gbé wúrà àti fàdákà àti eyín erin àti ìnàkí. **22** Ọba Solomoni sì tóbi nínú ọ̀lánílá àti ọ̀gbọ̀n ju gbogbo àwọn

ọba tí ó kù lórí ilẹ̀ ayé lọ. **23** Gbogbo àwọn ọba ayé ní wá ojúrere lódò Solomoni láti gbón ọgbón tí Ọlórún ti fi sínú ọkàn rẹ. **24** Ní ọdọdún, olúkúlùkù ẹnì tí o wá mú èbùn ohun èlò wúrà àti fàdákà àti aṣọ ìbora, ìhámọra, àti tùràrí, àti ẹṣin àti ìbáaka wá. **25** Solomoni sì ní ẹgbàajì ilé fún àwọn ẹṣin àti kẹkẹ, àti ẹgbàá méfà àwọn ẹṣin, tí ó fi pamọ nínú ìlú kẹkẹ àti pẹlú rẹ nínú Jerusalemu. **26** Ó sì jẹ ọba lórí gbogbo àwọn ọba láti odò Eufurate títí dé ilé àwọn ará Filistini àti títí ó fi dé agbègbè ti Ejibiti. **27** Ọba sì sọ fàdákà dàbí òkúta ní Jerusalemu, àti igi kedari ní ó sì ẹ bí igi sikamore, tí ó wà ní pètélẹ̀ ní ọ̀pòlọ̀pò. **28** A sì mú àwọn ẹṣin Solomoni wa láti ilẹ̀ òkèrè láti Ejibiti àti láti gbogbo ìlú. **29** Àti gégé bí ìyókù isẹ̀ ìjọba Solomoni, láti ìbèrẹ̀ títí dé ọ̀pin, ẹ́ a kò kọ wọn sínú ìwé ìtàn Natani wòlî, àti nínú ìsọ̀télẹ̀ Ahijah ará Şilo àti nínú ìran Iddo, wòlî tí o so nípa Jeroboamu ọmọ Nebati? **30** Solomoni jẹ ọba ní Jerusalemu lórí gbogbo àwọn Israẹli fún ogójì ọdún **31** Solomoni sì sùn pẹlú àwọn baba rẹ, a sì sin ín ní ìlú Dafidi baba rẹ, Rehoboamu, ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ.

10 Rehoboamu sì lọ sí Şekemu nítorí gbogbo àwọn ọmọ Israẹli ti lọ síbẹ̀ láti fi jẹ ọba. **2** Nígbà tí Jeroboamu ọmọ Nebati gbọ ẹnì tí ó wà ní Ejibiti, níbi tí ó ti sá kúrò lódò ọba Solomoni ó sì padà láti Ejibiti. **3** Bẹ̀ẹ̀ ní nígbà náà ó sì ránṣẹ̀ sí Jeroboamu àti òun àti gbogbo àwọn Israẹli lọ sí ọ̀dò Rehoboamu wọn sì wí fún pé, **4** “Baba rẹ gbé àjàgà tí ó wúwo lórí wa, şùgbón nísinsin yí ìwọ mú un fúyẹ, isẹ̀ líle àti àjàgà wúwo tí ó gbé ka orí wa, àwa yóò sì sìn ọ.” **5** Rehoboamu sì dáhùn pé, “Ẹ padà wá sọ̀dò mi léyìn ọjó mètá.” Bẹ̀ẹ̀ ní àwọn ènìyàn náà sì lọ. **6** Nígbà náà ni ọba

Rehoboamu fi ọràn lẹ àwọn àgbàgbà tí ó ti ní sin baba rẹ Solomoní nígbà ayé rẹ, ó sì bi wọn léèrè pé, “Báwo ni èyin yóò ẹ gbà mí ní ìmọ̀ràn láti dá àwọn ènìyàn wònyí lóhùn?” **7** Wọn sì dáhùn, “Tí iwọ yóò bá ẹ rere sí àwọn ènìyàn wònyí kí o sì ẹ ìre fún wọn, kí o sì fún wọn ní ìdáhùn rere, wọn yóò sì máa jẹ ìránṣẹ rẹ nígbà gbogbo.”

8 Ẹ̀gbọn Rehoboamu kọ ìmọ̀ràn náà tí àwọn àgbàgbà fi fún un, ó sì fi ọ̀rọ̀ lẹ àwọn ọ̀mọ ọ̀kúnrin tí ó ti dàgbàsókè pẹ̀lú rẹ tí wọn sì ní dúró níwájú rẹ. **9** Ó sì béèrè lẹwọ̀ wọn pé, “Kí ni ìmọ̀ràn yín? Báwo ni kí a ẹ dá àwọn ènìyàn wònyí tí wọn wí fún mi pé, ‘Mú kí àjàgà tí baba rẹ gbé lé wa kí ó fúyẹ diẹ.’” **10** Àwọn ọ̀dọ̀mọ̀dé tí ó ti dàgbà pẹ̀lú rẹ dá a lóhùn pé, “Sọ fún àwọn ènìyàn tí ó wí fún ọ wí pé, ‘Baba rẹ gbé àjàgà wúwo lórí wa, ẹ̀gbọn mú àjàgà wa fúyẹ,’ wí fún wọn pé, ‘Ìka ọ̀wọ̀ mi kékeré, ó nípon ju ìbàdí baba mi lọ. **11** Baba mi gbé àjàgà wúwo ka orí yín; èmi yóò sì tún mú kí ó wúwo sì í. Baba mi fi pàṣán nà yín; èmi yóò sì nà yín pẹ̀lú àkéekèè.’” **12** Ní ọ̀jọ̀ kẹta Jeroboamu àti gbogbo ènìyàn sì padà sí ọ̀dọ̀ Rehoboamu, gégé bí ọba ti sọ, “È padà wá sọ̀dọ̀ mi ní ọ̀jọ̀ kẹta.” **13** Nígbà náà ni ọba dá wọn lóhùn ní ọ̀nà líle. Rehoboamu ọba sì kọ ìmọ̀ràn àwọn àgbàgbà sílẹ, **14** Ó sì tẹ̀lẹ̀ ìmọ̀ràn àwọn ọ̀dọ̀mọ̀dé, ó sì wí pé, “Baba mi mú kí àjàgà yín wúwo; èmi yóò sì mú kí ó wúwo jù bẹ̀ẹ̀ lọ. Baba mi nà yín pẹ̀lú pàṣán; èmi yóò sì nà yín pẹ̀lú àkéekèè.” **15** Bẹ̀ẹ̀ ni ọba kò sì fetísí àwọn ènìyàn, nítorí ìṣẹ̀lẹ̀ wònyí wá láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lórún ni. Láti mú ọ̀rọ̀ Olúwa ẹ tí a ti sọ fún Jeroboamu ọ̀mọ̀ Nebatí nípasẹ̀ Ahijah ará Ẹ̀lọ. **16** Nígbà tí gbogbo Israẹ̀lì rí i wí pé ọba kọ láti gbọ̀ tiwọn, wọn sì dá ọba lóhùn wí pé, “Ìpín kí ní a

ní nínú Dafidi, ìní wo ni a ní nínú ọmọ Jese? Ẹ lọ sí àgọ yín, èyin Israẹli! Bojútó ilé rẹ, ìwọ Dafidi!” Bẹẹ ní gbogbo àwọn ọmọ Israẹli lọ sí ilé wọn. **17** Ẹ̀gbọ̀n ní ti àwọn ọmọ Israẹli tí ní gbé ní ìlú Juda, Rehoboamu ní jẹ ọba lórí wọn. **18** Ọba Rehoboamu rán Adoniramú jáde, ẹnì tí ó wà ní ìkákọ íṣẹ onírúurú, ẹ̀gbọ̀n àwọn ọmọ Israẹli sọ ọ ní òkúta pa. Ọba Rehoboamu, gbìyànjú láti dé inú kẹkẹ rẹ ó sì sálọ sí Jerusalemu. **19** Bẹẹ ni Israẹli sì wà ní ìṣòtẹ lórí ilé Dafidi títí fi di òní yíí.

11 Nígba tí Rehoboamu dé Jerusalemu, ó kó ilé Juda àti Benjamini jọ, ọ̀kẹ mèsàn-án ènìyàn tí a yàn, tí wọn jẹ ológun, láti bá Israẹli já kí ó lè mú ìjọba náà padà bọ sódò rẹ. **2** Ẹ̀gbọ̀n ọ̀rọ Olúwa tọ Ẹmaiah ènìyàn Ọlórún wá wí pé, **3** “Wí fún Rehoboamu ọmọ Solomonì ọba Juda, sí gbogbo àwọn ọmọ Israẹli ní Juda àti Benjamini, **4** ‘Èyí ní ohun tí Olúwa wí. Ẹ má ẹ gòkè lọ láti lọ já pẹlú arákùnrin yín, ẹ lọ sílé, gbogbo yín, nítorí ti ịṣe mi nìyí.” Bẹẹ ni wọn tẹlẹ ọ̀rọ Ọlórún, wọn sì padà sẹyìn láti yan lọ dojúko Jeroboamu. **5** Rehoboamu ní gbe ní Jerusalemu ó sì kọ àwọn ìlú fún olódi ní Juda. **6** Bẹtilẹhemu, Etamu, Tekoa, **7** Beti-Suri, Soko, Adullamu, **8** Gati, Meraṣa Sifi, **9** Adoraimu, Lakiṣi, Aseka **10** Sora, Aijaloni, àti Hebroni. Wònyí ni àwọn ìlú ìdààbòbò ní Juda àti Benjamini. **11** Ó sì mú àwọn ìlú olódi lágbára, ó sì fi àwọn balógun sínú wọn àti àkójọ ọúnjẹ, àti ọ̀róró àti ọ̀tí wáìní. **12** Àti ní olúkúlùkù ìlú ni ó fi asà àti ọ̀kọ sí, ó sì mú wọn lágbára gidigidi, ó sì ní Juda àti Benjamini lábẹ rẹ. **13** Àwọn àlùfàà àti àwọn ará Lefi, láti gbogbo èyà wọn jákẹjádò Israẹli wà ní ẹ̀bá rẹ. **14** Àwọn ará Lefi fi ìgbèríko sílẹ, wọn sì wá sí Juda

àti Jerusalemu nítorí Jeroboamu àti àwọn ọmọ rẹ, ti kò wọn sílẹ̀ gégé bí àwọn àlùfáà Olúwa. **15** Ó sì yan àwọn àlùfáà tirẹ̀ fún àwọn ibi gíga wọn-ọ̀n-nì, àti fún àwọn ère òbúkọ, àti fún ẹgbọ̀rọ̀ màlúù tí ó ẹ. **16** Àwọn tó wá láti gbogbo èyà Israẹli tí wọn fi ọkàn wọn fún wíwá Olúwa, Ọlórún Israẹli, tẹ̀lé àwọn ará Lefi lọ sí Jerusalemu láti lọ rú ẹbọ̀ sí Olúwa Ọlórún baba a wọn. **17** Ó fún ijọba Juda ní agbára, ó sì ti Rehoboamu ọmọ Solomoní lẹyìn fún ọdún mẹ́ta nítorí ọdún mẹ́ta ni wọn fi rìn ní ọ̀nà ti Dafidi àti Solomoní ní àkókò yí. **18** Rehoboamu fẹ̀ Mahalati tí ó jẹ ọmọ̀bínrín ti ọmọ̀kúnrín Dafidi Jerimoti bi àti ti Abihaili, ọmọ̀bínrín ti ọmọ̀kúnrín Jese Eliabu bí. **19** Ó bí àwọn ọmọ̀ fún un: Jeusi, Şemariah àti Sahamu. **20** Nígba náà, ó fẹ̀ Maaka ọmọ̀bínrín Absalom, tí ó bí Abijah fún Attai, Sisa àti Şelomiti. **21** Rehoboamu fẹ̀ràn Maaka ọmọ̀bínrín Absalom ju èyíkéyí ní nínú àwọn iyàwó rẹ̀ àti àwọn àlẹ̀ rẹ̀ lọ. Ní gbogbo rẹ̀, ó ní iyàwó méjìdínlógún àti ọgọ́ta àlẹ̀ ọmọ̀kúnrín méjìdínlọgbọ̀n àti ọgọ́ta ọmọ̀bínrín. **22** Rehoboamu yan Abijah ọmọ̀ Maaka láti jẹ olóyè ọmọ̀-aládé láàrín àwọn arákúnrín rẹ̀, kí ó ba à lẹ̀ ẹ̀ é ní ọba. **23** Ó hùwà ọlọgbọ̀n, nípa fí fọ̀n díẹ̀ nínú àwọn ọmọ̀ rẹ̀ jákèjádò ká àwọn agbègbè Juda àti Benjamini àti sí gbogbo àwọn ilú ríla olódi. Ó fún wọn ní ọ̀pọ̀ ohun tí wọn fẹ̀, ó sì fẹ̀ ọ̀pọ̀ iyàwó fún wọn.

12 Lẹyìn ìgbà tí a fi ijọba Rehoboamu múlẹ̀ gégé bí ọba, tí ó sì ti di alágbára, òun àti gbogbo Israẹli, pẹ̀lú rẹ̀ ni wọn pa òfin Olúwa tì. **2** Nítorí tí wọn kò sọ òtítọ̀ sí Olúwa. Şişaki ọba Ejibiti dojúkọ Jerusalemu ní ọdún karùn-ún ti ọba Rehoboamu. **3** Pẹ̀lú ẹgbàá mẹ́fà kẹ̀kẹ̀ àti ọ̀kẹ̀ mẹ́ta

àwọn ọkùnrin ẹlẹsin àti àiníye ọwọ ogun ti Libia, Sukki
 àti Kuṣi, tí ó wà pẹlú rẹ láti Ejibiti. **4** Ó fi agbára mú àwọn
 ilú ààbò ti Juda, pẹlú wá sí Jerusalemu bí ó ti jìnnà tó. **5**
 Nígbà nàà, wòlfi Semaiah wá sí ọdọ Rehoboamu àti sí
 ọdọ àwọn olórí Juda tí wọn ti péjọ ní Jerusalemu nítorí
 ìbẹ̀rù Şişaki, ó sì wí fún wọn pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa
 wí: iwọ ti pa mí tì; nítorí nàà èmi nàà ti pa yín tì sí ọdọ
 Şişaki.” **6** Àwọn olórí Israẹli àti ọba rẹ ará wọn sílẹ̀, wọn
 sì wí pé, “Olódodo ni Olúwa.” **7** Nígbà tí Olúwa rí i pé,
 wọn ti rẹ ara wọn sílẹ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa yí tọ Semaiah lọ pé,
 “Níwọn ìgbà tí wọn ti rẹ ara wọn sílẹ̀, Èmi kì yòò pa wọn
 şùgbọ̀n, yòò fún wọn ní itúsílẹ̀ tó bá yá. Ìbínú mi kì yòò
 dà sórí Jerusalemu ní ipasẹ Şişaki. **8** Bí ó ti wù kí ó rí,
 wọn yòò sìn ní abẹ̀ rẹ, kí wọn kí ó lè mò iyàtò láàrín sí sìn
 mí àti sí sìn àwọn ọba ilẹ̀ mǐràn.” **9** Nígbà tí Şişaki ọba
 Ejibiti dojúko Jerusalemu, ó gbé àwọn ìşúra ilé Olúwa, àti
 àwọn ìşúra ààfin ọba. Ó gbé gbogbo rẹ, pẹlú àwọn àpáta
 wúra tí Solomoni dá. **10** Bẹ̀ẹ̀ ni, ọba Rehoboamu dá àwọn
 àpáta idẹ̀ láti fi dípò wọn, ó sì fi èyí lé àwọn alákoóso àti
 olùşọ̀ tí ó wà ní ẹ̀nu isẹ̀ ní àbáwọ̀lé ẹ̀nu-ọ̀nà ààfin ọba
 lówọ̀. **11** Ìgbàkígba tí ọba bá lọ sí ilé Olúwa, àwọn olùşọ̀ n
 lọ pẹlú rẹ, wọn n gbé àwọn àpáta nàà àti lẹ̀yìn, wọn dá
 wọn padà sí yàrá ìşọ̀. **12** Nítorí ti Rehoboamu rẹ ara rẹ
 sílẹ̀, ìbínú Olúwa yí padà kúrò lórí rẹ, a kò sì pa á run
 pátápátá. Nítòótọ̀, ìre diẹ̀ wà ní Juda. **13** Ọba Rehoboamu
 fi ara rẹ lélé gidigidi ní Jerusalemu, ó sì tẹ̀síwájú gégé bí
 ọba. Ó jẹ ẹni ọdún mọkànlélógójì nígbà tí ó di ọba. Ó sì jẹ
 ọba fún ọdún mètàdínlọgbọ̀n ní Jerusalemu, ilú ríla tí
 Olúwa ti yàn jáde kúrò nínú gbogbo àwọn èyà Israẹli ní

èyí tí ó fẹ fi orúkọ rẹ síbẹ. Orúkọ iyá rẹ ni Naama, ará Ammoni. **14** O sì ẹe búburú, nítorí tí kò múra nínú ọkàn rẹ láti wá Olúwa. **15** Fún tí iṣẹ ìjọba Rehoboamu láti ìbẹ̀rẹ̀ dé ìparí, ẹ́e a kò kọ wọn sínú ìwé ìrántí ti Ẹ́maiah wòlú àti ti Iddo, aríran tí ó ní ẹ́e pẹ̀lú ìtàn ìdílẹ̀ láti ọ̀dọ̀ àwọn baba nílá? Ìtẹ̀síwájú ogun jìjà sì wà láàrín Rehoboamu àti Jeroboamu. **16** Rehoboamu sun pẹ̀lú àwọn baba rẹ a sin ìn sínú ilú nílá ti Dafidi. Abijah ọmọ rẹ sì rọ̀pò rẹ gégé bí ọba.

13 Ní ọ̀dún kejìdínlógún ìjọba Jeroboamu, Abijah di ọba Juda. **2** Ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọ̀dún mẹ́ta. Orúkọ iyá rẹ a máa jẹ Mikaiyah, ọmọ̀bìnrin Urieli ti Gibeah. Ogun wà láàrín Abijah àti Jeroboamu. **3** Abijah lọ sí ojú ogun pẹ̀lú àwọn ọmọ-ogun ogún ọ̀ké ọ̀kúnrin alágbára, Jeroboamu kó ogun jọ pẹ̀lú ogójì ọ̀ké ọ̀wọ̀ ogun tí ó lágbára. **4** Abijah dúró lórí ọ̀ké Semaraimu ní ọ̀ké orílẹ̀-èdè Efraimu, ó sì wí pé, Jeroboamu àti gbogbo Israẹli, ẹ gbọ mi! **5** Ẹ́e èyin kò mò pé Olúwa Ọ̀lọ̀run Israẹli ti fún Dafidi àti àwọn àtẹ̀lẹ̀ rẹ ni oyè ọba títí láe nípasẹ̀ májẹ̀mú iyọ̀? **6** Síbẹ Jeroboamu ọmọ Nebati, oníṣẹ́ Solomoni ọmọ Dafidi, ẹ̀tẹ̀ sí ọ̀gá rẹ. **7** Àwọn ènìyàn lásán sì kó ara wọn jọ sí ọ̀dọ̀ rẹ, àwọn ọmọ ẹni búburú, wọn sì kẹ̀yìn sí Rehoboamu ọmọ Solomoni ní ìgbà tí ó sì kéré tí kò lè pinnu fúnra rẹ, tí kò lágbára tó láti takò wọn. **8** “Nísinsin yí, ìwọ ẹ̀tẹ̀ láti kọ ìjọba Olúwa, tí ó wà lẹ́wọ̀ àwọn àtẹ̀lẹ̀ Dafidi. Ìwọ jẹ ọmọ-ogun tí ó gbilẹ̀, ìwọ sì ní pẹ̀lú rẹ ẹgbọ̀rọ̀ màlúù wúrà ti Jeroboamu dà láti fi ẹ Ọ̀lọ̀run yín. **9** Sùgbọ̀n ẹ́e ìwọ kò lé àwọn àlùfáà Olúwa jáde, àwọn ọmọ Aaroni àti àwọn ará Lefi. Tí ó sì ẹ́e àwọn àlùfáà ti ara rẹ gégé bí àwọn ènìyàn

ilẹ̀ mǐràn tí ẹ̀? Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá wá láti ya ara rẹ̀ sọ̀tọ̀ pẹ̀lú ọ̀dọ̀ akọ̀ màlúù àti àgbò méjì lẹ̀ jẹ̀ àlùfáà ohun tí kì í ẹ̀ Ọ̀lórún. **10** “Ní ti àwa, Olúwa ni Ọ̀lórún wa, àwa kò sì ti ì kò ọ̀ sílẹ̀. Àwọn àlùfáà tí ó ní sin Olúwa jẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Aaroni àwọn ará Lefi sì ní ràn wọn lẹ́wọ̀. **11** Ní àràárọ̀ àti ìrọ̀lẹ̀, wọn gbé ẹ̀bọ̀ sísun àti tùràrí olóòórún dídùn síwájú Olúwa. Wọn gbé àkàrà jáde sọ́rí tábíìlì àsè mímọ̀, wọn sì tan iná sí àwọn fitílà lórí ìdúró ọ̀pá fitílà wúra ní gbogbo ìrọ̀lẹ̀. A ní pa àşẹ̀ Olúwa Ọ̀lórún wa mọ̀. Şùgbọ̀n ìwọ̀ ti kò ọ̀ sílẹ̀. **12** Ọ̀lórún wà pẹ̀lú wa; òun ni olórí wa. Àwọn àlùfáà rẹ̀ pẹ̀lú fẹ̀rẹ̀ wọn yóò fọ̀n ìpẹ̀ ogun sí i yín. Ẹ̀yin ọ̀kúnrin Israẹ̀li, ẹ̀ má ẹ̀ dojú ìjà kọ̀ Olúwa Ọ̀lórún baba yín nítorí ẹ̀yin kì yóò yege.” **13** Nísinsin yíí, Jeroboamu ti rán àwọn ọ̀wọ̀ ogun lọ̀ yíká láti jagun ẹ̀yin. Kí ó lẹ̀ jẹ̀ pé, tí òun bá wà níwájú Juda, bíba ní buba á wà ní ẹ̀yin wọn. **14** Nígba tí Juda sì bojú wo ẹ̀yin, sì kiyèsì i, ogun ní bẹ̀ níwájú àti lẹ̀yin, wọn sì ké pe Olúwa, àwọn àlùfáà sì fun ìpẹ̀. **15** Olúkúlùkù, ọ̀kúnrin Juda sì fún ìpẹ̀ ogun, ó sì ẹ̀, bí àwọn ọ̀kúnrin Juda sì ti fun ìpẹ̀ ogun, ni Ọ̀lórún kọ̀lu Jeroboamu àti gbogbo Israẹ̀li níwájú Abijah àti Juda. **16** Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li sálọ̀ kúrò níwájú Juda, Ọ̀lórún sì fi wọn lé wọn lẹ́wọ̀. **17** Abijah àti àwọn arákúnrin rẹ̀ fi ìdààmú nílá jẹ̀ wọn ní ìyà, bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀ké mḕḕḕdọ̀gbọ̀n ọ̀kúnrin tí a yàn şubú ní pípa nínú Israẹ̀li. **18** Bá yíí ni a rẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li sílẹ̀ ní àkókò náà, àwọn ọ̀mọ̀ Juda sì borí nítorí tí wọn gbẹ̀kẹ̀lé Olúwa Ọ̀lórún àwọn baba wọn. **19** Abijah sì lépa Jeroboamu, ó sì gba ìlú lẹ́wọ̀ rẹ̀, Beteli pẹ̀lú àwọn ìlú rẹ̀, àti Jeşana pẹ̀lú àwọn ìlú rẹ̀, àti Efroni pẹ̀lú àwọn ìlú rẹ̀. **20** Bẹ̀ẹ̀ ní Jeroboamu kò sì tún ní agbára mọ̀ ní ọ̀jọ̀ Abijah.

14 Abijah sì sùn pèlú àwọn baba rẹ, a sì sin ín ní ilú Dafidi. Asa ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ. Ní àwọn ojó rẹ, orílẹ̀-èdè wà ní àlàáfíà fún ọdún mẹwàá. **2** Asa ẹe ohun tí ó dára, tí ó sì tò ní ojú Olúwa Ọlórún rẹ. **3** Ó gbé àwọn pẹpẹ àjẹjì kúrò àti àwọn ibi gíga. Ó fọ àwọn òkúta tí a yà sọtò, ó sì gé àwọn ère Aşerah bolẹ. **4** Ó pa á láṣẹ fún Juda láti wá Olúwa Ọlórún àwọn baba a wọn àti láti tẹlẹ àwọn òfin rẹ àti àṣẹ. **5** Ó gbé àwọn ibi gíga kúrò àti àwọn pẹpẹ tùràrí ní gbogbo ilú ní Juda. Ijọba sì wà ní àlàáfíà ní abẹ rẹ. **6** Ó mọ àwọn ilú ààbò ti Juda, níwọn ìgbà tí ilú ti wà ní àlàáfíà. Kò sí ẹnìkẹni ti o jagun pèlú rẹ nígbà nàà, nítorí Olúwa fún un ní ìsinmi. **7** “È jẹ kí a kọ àwọn ilú wònyí,” ó wí fún Juda, “kí ẹ sì mọ odi yí wọn ká pèlú àwọn ilé ìṣọ gíga, àwọn ẹnu-òná òde, àti àwọn ipèèrẹ. Ilé nàà ti wà, nítorí a ti béèrè lówọ Olúwa Ọlórún wa; a béèrè lówọ rẹ, ó sì ti fún wa ní ìsinmi ní gbogbo òná.” Bẹẹ ni wọn kọ ọ, wọn sì ẹe rere. **8** Asa ní àwọn ọmọ-ogun ti ó jẹ ọkẹ méeèdógún àwọn ọkúnrin láti Juda. Pèlú àwọn ohun èlò àwọn àpáta ríla àti ọkọ àti ọkẹ mérénlá láti Benjamini wọn dira pèlú àwọn àpáta kéékèéké àti àwọn ọrun. Gbogbo àwọn wònyí jẹ ọgbójú jagunjagun ọkúnrin. **9** Sera ará Etiopia yàn láti dojúkọ wọn, pèlú ọpọ ọmọ-ogun pèlú ọdúnrún kẹkẹ, wọn sì wá láti jinnà réré bí Meraşa. **10** Asa jáde lọ láti lọ bá a. Wọn sì mú ibi ogun ní pètélẹ Sefata lẹbàá Meraşa. **11** Nígbà nàà, Asa ké pe

Olúwa Ọlórún baba a rẹ, ó sì wí pé “Olúwa kò sí ẹ̀nikan bí rẹ látí rán aláìlágbara lẹwọ látí dójú kọ alágbára. Ràn wá lẹwọ, Olúwa Ọlórún wa, nítorí tí àwa gbékẹ̀lẹ̀ ọ àti ní orúkọ rẹ ni àwa fi wá látí dojúkọ àwọn ọ̀pọ̀ ọ̀mọ-ogun yí. Olúwa, iwọ ni Ọlórún wa; má ẹ̀ jẹ́ kí ẹ̀nìyàn kó ẹ̀gun rẹ.” **12** Olúwa lu àwọn ará Kuṣi bolẹ níwájú Asa àti Juda. Àwọn ará Kuṣi sálọ. **13** Asa àti àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ sá tẹ̀lẹ̀ wọn ní jìnnà réré sí Gerari. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, àwọn ará Kuṣi ṣubú, wọn kò sì le sán padà mọ. Wọn rún wọn mọ̀lẹ̀ níwájú Olúwa àti ọ̀mọ-ogun rẹ. Àwọn ọ̀kúnrin Juda kó ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ikógún. **14** Wọn pa gbogbo àwọn iletò tí ó wà ní ẹ̀bá Gerari, nítorí tí ìpayà Olúwa ti sọkalẹ̀ sọrí wọn. Wọn kó gbogbo ikógún àwọn iletò yí lọ, níwọn ìgbà tí ọ̀pọ̀ ikógún ti wà níbẹ. **15** Wọn kọlu àwọn ibùdó àwọn darandaran, wọn sì gbé àwọn ọ̀wọ̀ ẹ̀ran àgùntàn àti àwọn ewúré àti àwọn ibákasẹ. Nígbà náà wọn padà sí Jerusalemu.

15 Ẹ̀mí Ọlórún wá sọrí Asariah ọ̀mọ Odedi. **2** Ó jáde lọ bá Asa, ó sì wí fún un pé, “Tẹ́tí si mi Asa, àti gbogbo Juda àti Benjamini. Olúwa wà pẹ̀lú rẹ, nígbà tí iwọ bá wà pẹ̀lú rẹ. Ti iwọ bá wá a, iwọ yóò rí i ní ẹ̀bá ọ̀dọ̀ rẹ ẹ̀gunbón tí iwọ bá kọ ọ sílẹ̀, òun yóò kọ ọ sílẹ̀. **3** Fún ọ̀jọ̀ pípẹ̀ ni Israẹli ti wà láì sin Ọlórún ọ̀títọ̀, àti láìní àlùfáà ti n kọ ni, àti láìní òfin. **4** Ẹ̀gunbón nínú ìpọ̀njú wọn, wọn yí padà si Olúwa Ọlórún Israẹli, wọn sì wa kiri. Wọn sì ri i ní ẹ̀gbẹ̀ wọn. **5** Ní ọ̀jọ̀ wọn-ọ̀n-nì ó léwu kí ẹ̀nìyàn máa rìn ìrìnàjò kiri, nítorí tí gbogbo àwọn olùgbé ilẹ̀ náà wà nínú làáláá nílá. **6** Orílẹ̀-èdè kan nì run èkejì àti ilú kan sí òmíràn nítorí Ọlórún nì yọ wọn lẹnu pẹ̀lú oríṣìrìṣì ìpọ̀njú. **7** Ẹ̀gunbón fun iwọ, jẹ́ alágbára, kí ó má sì ẹ̀ ẹ̀aárẹ. Nítorí tí a ó fi ẹ̀rẹ̀ sí ẹ̀ṣẹ̀ ẹ̀

rẹ.” **8** Nígbà tí Asa gbọ ọrọ wọnyí àti àsọtélẹ̀ Asariah ọmọ
 Odedi wòlń, ó mú àyà rẹ̀ le. Ó sì mú gbogbo ohun írírà
 kúrò ní gbogbo ilẹ̀ Juda àti Benjamini àti kúrò nínú àwọn
 ilú tí ó ti fi agbára mú ní orí òkè Efraimu. Ó tún pẹ̀pẹ̀
 Olúwa ẹ̀e tí ó wà ní iwájú portiko ti ilẹ̀ Olúwa. **9** Nígbà
 náà, ó pẹ̀ gbogbo Juda àti Benjamini jọ àti àwọn ènìyàn
 láti Efraimu, Manase àti Simeoni tí ó ti ẹ̀ àtípó ní àárín
 wọn. Nítorí ọ̀pọ̀ ènìyàn ti wá sí ọ̀dọ̀ rẹ̀ láti Israẹli nígbà tí
 wọn rí i wí pé Olúwa Ọlórún rẹ̀ wà pẹ̀lú rẹ̀. **10** Wọn pẹ̀jọ sí
 Jerusalemu ní oşù kẹ̀ta ọ̀dún kẹ̀dógún ti ìjọba Asa. **11** Ní
 àkókò yìí, wọn rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa ẹ̀dẹ̀gbẹ̀rín akọ̀ màlúù àti
 ẹ̀dẹ̀gbààrín àgùntàn àti àwọn ewúrẹ̀ láti ibi ìkógún tí
 wọn ti kó padà. **12** Wọn sì tún dá májẹ̀mú láti wá Olúwa
 Ọlórún àwọn baba wọn tinú́tinú wọn àti tọ̀kàntọ̀kàn wọn.
13 Pé ẹ̀nikẹ̀ni tí kò bá wá Olúwa Ọlórún Israẹli, pípa ni á ó
 pa á láti ẹ̀ni kékeré dé orí ẹ̀ni nílá àti ọ̀kúnrin àti obínrin.
14 Wọn sì búra ní ohùn rara fún Olúwa àti pẹ̀lú ìhó nílá
 àti pẹ̀lú ìpẹ̀ àti pẹ̀lú fẹ̀rẹ̀. **15** Gbogbo Juda yọ̀ nípa ìbúra
 náà nítorí wọn ti búra tinú́tinú wọn wọn sì fi gbogbo ìfẹ̀
 inú wọn wá a, wọn sì rí i, Olúwa sì fún wọn ní ìsinmi yí
 káàkiri. **16** Ọ̀ba Asa sì mú Maaka ìyá nílá rẹ̀ kúrò láti máa
 ẹ̀ ayaba, nítorí tí ó yá ère kan fún Aşerah òrìşà rẹ̀. Asa sì
 ké ère náà lulẹ̀, ó sì jó o ní àfonífojì Kidironi. **17** Sùgbọ̀n a
 kò mú àwọn ibi gígá náà kúrò ní Israẹli; síbẹ̀síbẹ̀ ọ̀kàn Asa
 wà ní pípe ní ọ̀jọ̀ rẹ̀ gbogbo. **18** Ó sì mú àwọn ohun mímọ̀
 náà ti baba rẹ̀ àti àwọn ohun mímọ̀ ti ọ̀un tìkára rẹ̀ tirẹ̀
 wá sínú ilẹ̀ Ọlórún, wúrà àti fàdákà àti àwọn ohun èlò
 náà. **19** Kò sí ogun mó títí fún ọ̀dún márùndínlógójì ti
 ìjọba Asa.

16 Ní ọdún kẹrindínlógójì ìjọba Asa, Baaṣa ọba Israẹli gòkè wá sí Juda ó sì kọlu Rama, láti ma bá a jẹ kí ẹnìkẹni lè jáde tàbí wọlé tọ Asa ọba Juda lọ. **2** Nígbà náà ni Asa mú wúrà àti fàdákà jáde nínú ilé ìṣúra ilé Olúwa àti ààfin ọba ó sì ránṣẹ sí Beni-Hadadi ọba Siria, ẹnì tí ń gbé ní Damasku, ó wí pé, **3** “Májẹmú kan wà láàrín èmi àti ìre, bí ó ti wà láàrín baba mi àti baba rẹ. Ẹ wò ó, mo fi wúrà àti fàdákà ránṣẹ sí ọ; lọ, ba májẹmú tí o bá Baaṣa ọba Israẹli dá jẹ, kí ó lè lọ kúrò ní ọdò mi.” **4** Beni-Hadadi sì gbọ ti Asa ọba, ó sì rán àwọn olórí ogun rẹ lọ sí àwọn ilú Israẹli, wọn sì kọlu Ijoni, Dani, Abeli-Maimu, àti gbogbo ilú ìṣúra Naftali. **5** Nígbà tí Baaṣa gbọ èyí, ó sì dá kíkọ Rama dúró, ó sì dá ìṣẹ rẹ dúró. **6** Nígbà náà ní ọba Asa kó gbogbo àwọn ènìyàn Juda jọ, wọn sì kó òkúta àti igi Rama lọ èyí ti Baaṣa ń fi kólé; ó sì fi kọ Geba àti Mispa. **7** Ní àkókò náà wòlù Hanani wá sí ọdò Asa ọba Juda, ó sì wí fún un pé, “Nítorí tí ìwọ gbẹkẹlẹ ọba Siria, ìwọ kò sì gbẹkẹlẹ Olúwa Ọlórún rẹ, nítorí náà ni ogún ọba Siria ẹe bó kúrò lówọ rẹ. **8** Àwa kì í ẹe ará Etiopia àti àwọn ará Libia àwọn alágbára ogun pẹlú ọpọlọpọ kẹkẹ àti àwọn ẹlẹṣin? Síbẹ nígbà tí ìwọ bá gbẹkẹlẹ Olúwa yóò sì fi wọn lé ọwọ rẹ. **9** Nítorí ojú Olúwa yí gbogbo ayé ká láti fi agbára fún àwọn ẹnì tí ó ní ọkàn pípé sí i. Ìwọ ti ẹe ohun aṣiwèrè, láti ìsinsin yìi lọ, ìwọ yóò wà lójú ogun.” **10** Asa sì bínú pẹlú sí wòlù nítorí èyí, ó sì mú un bínú gidigidi tí ó sì fi mú un sínú túbú. Ní àkókò náà Asa sì ni díẹ nínú àwọn ènìyàn náà lára. **11** Àwọn ìṣẹ ìjọba Asa, láti ìbèrẹ títí dé ọpin, ni akọ sínú ìwé ọba Juda àti Israẹli. **12** Ní ọdún kọkàndínlógójì ìjọba rẹ, Asa sì ẹe àìsàn pẹlú ààrùn nínú ẹsẹ rẹ. Bi ó tilẹ jẹ pé

ààrùn rẹ lágbara, síbẹ kódà nínú àìsàn rẹ kò wá ìrànlowó láti ọ̀dọ̀ Olúwa, sùgbón lẹ̀dọ̀ àwọn onísẹ̀gùn nìkan. **13** Nígba náà tí ó pé ọ̀dún kọ̀kànlélógójì rẹ, Asa kú, ó sì sùn pẹ̀lú àwọn ìjọba baba rẹ, **14** wọn sì sin ín sínú isà òkú tí ó ti gbẹ́ jáde fún ara rẹ ní ìlú Dafidi. Wọn sì tẹ sí orí àkété tí ó fi ọ̀órùn dídùn kún, àti onírúurú tùràrí tí a fi ọ̀gbón pèsè, wọn sì da iná ílá nítórí rẹ.

17 Jehoşafati ọ̀mọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ ó sì mú ara rẹ lágbara sí lórí Israẹli. **2** Ó sì fi ogun sínú gbogbo ìlú olódi Juda ó sì kó ẹgbẹ ológun ní Juda àti nínú ìlú Efraimu tí Asa baba rẹ ti gbà. **3** Olúwa sì wá pẹ̀lú Jehoşafati nítórí, ní ọ̀dún àkókọ rẹ, ó rìn ní ọ̀nà ti baba rẹ Dafidi ti rìn, kò sì fi ọ̀ràn lọ Baali. **4** Sùgbón ó wá Ọlórùn baba rẹ kiri ó sì tẹ̀lẹ̀ àşẹ rẹ ju işẹ Israẹli. **5** Olúwa sì fi ìjọba rẹ múlẹ̀ lábẹ̀ àkóso rẹ, gbogbo Juda sì mú ẹ̀bùn wá fún Jehoşafati, bẹ̀e ni ó sì ní ọ̀rọ̀ àti ọ̀lá lẹ̀pẹ̀lẹ̀pẹ̀. **6** Ọkàn rẹ sì gbẹ́ sókè si ọ̀nà Olúwa, pẹ̀lúpẹ̀lú, ó sì mú ibi gíga wọn àti ère ọ̀rìşà Aşerah kúrò ní Juda. **7** Ní ọ̀dún kẹta ìjọba rẹ, ó rán àwọn ìjòyè rẹ Bene-Haili, Obadiah, Sekariah, Netaneli, Mikaiah láti máa kọ ni nínú ìlú Juda. **8** Wọn sì ní diẹ̀ lára àwọn ọ̀mọ Lefi, àní Şemaiah, Netaniah, Sebadiah, Asaheli, Şemiramotu, Jehonatani, Adonijah, Tobijah àti Tobu-Adonijah àti àwọn àlùfáà Elişama àti Jehoramú. **9** Wọn ní kọ ni ní agbègbè Juda, wọn mú ìwé òfin Olúwa wọn sì rìn yíká gbogbo àwọn ìlú Juda wọn sì ní kọ àwọn ènìyàn. **10** Ìbèrù Olúwa bà lórí gbogbo ìjọba ilẹ̀ tí ó yí Juda ká, dé bi pé wọn kò bá Jehoşafati jagun. **11** Lára àwọn ará Filistini, mú ẹ̀bùn fàdákà gégé bí owó ọba wá fún Jehoşafati, àwọn ará Arabia sì mú ọ̀wọ̀ ẹran wá fún un, ẹgbàarindín ní

òdòdúnrún àgbò àti ẹgbàarindín ní òdòdúnrún òbúkọ. **12** Jehoşafati sì ní di alágbára nínú agbára sí i, ó sì kọ ilé olódi àti ilé ịsúra púpọ ní Juda **13** Ó sì ní ịsúra ní ilú Juda. Ó sì tún ní àwọn alágbára jagunjagun akọni ọkúnrin ní Jerusalemu. **14** Iye wọn gégé bí ilé baba wọn nìwọnyí. Láti Juda, àwọn olórí ìpín kan ti ẹgbẹrún: Adina olórí, pẹlú ọkẹ mèèèdógún alágbára akọni ọkúnrin. **15** Èkejì, Jehohanani olórí, pẹlú ọkẹ mẹnínlá ọkúnrin; **16** àtẹlé Amasiah ọmọ Sikri, ẹnì tí ó fi ara rẹ fún ịsẹ Olúwa pẹlú ọkẹ mewaà. **17** Láti ọdọ Benjamini: Eliada, alágbára akọni ọkúnrin pẹlú ọkẹ mewaà àwọn jagunjagun ọkúnrin pẹlú ọrun àti àpáta ihámọra; **18** àtẹlé Jehosabadi, pẹlú ọkẹ mèsàn-án jagunjagun ọkúnrin múra sílẹ fún ogun. **19** Wọnyí ni àwọn ọkúnrin tí ní dún níwájú ọba, ní àyíká àwọn ẹnì tí ó fi sínú ilú olódi ní àyíká gbogbo Juda.

18 Nísinsin yí Jehoşafati sì ní ọrọ àti ọlá púpọ, ó sì dá àna pẹlú Ahabu nípa fifẹ ọmọ rẹ. **2** Léyìn ọjó díẹ, ó sọkalẹ láti lọ bá Ahabu lálẹjò ní Samaria. Ahabu sì pa àgùntàn àti màlúú púpọ fún àti àwọn ènìyàn tí ó wà pẹlú rẹ ó sì rọ ọ láti dojú ịjà kọ Ramoti Gileadi. **3** Ahabu ọba Israẹli sì béèrè lówọ ọba Jehoşafati, ọba Juda pé, “Sé iwọ yóò lọ pẹlú mi sí Ramoti Gileadi?” Jehoşafati sì dá a lóhùn pé, “Èmi wà gégé bí iwọ ti ẹ wà, àti àwọn ènìyàn mi gégé bí ènìyàn rẹ àwa yóò pẹlú rẹ nínú ogun náà”. **4** Sùgbón Jehoşafati náà sì tún wí fún ọba Israẹli pé, “Kọkọ béèrè lówọ Olúwa.” **5** Bẹẹ ọba Israẹli kó àwọn wòlú papọ, irinwó ọkúnrin ó sì bi wọn pé, “Kí àwa kí lọ sí ogun Ramoti Gileadi tàbí kí èmi kí ó jówọ rẹ?” Wọn dáhùn pé, “Lọ, nítorí tí Ọlórún yóò fi lé ọba lówọ.” **6** Sùgbón

Jehoşafati béèrè pé, “Şé kò ha sí wòlî Olúwa níbí ẹnì tí àwà ìbá béèrè lówò rẹ?” 7 Ọba Israẹli dá Jehoşafati lóhùn pé, “Ọkùnrin kan wà síbẹ̀ lódò ẹnì tí àwà ìbá tún béèrè lówò Olúwa, şùgbọ̀n èmi kóríra rẹ̀ nítorí kò jẹ̀ sọ̀ àsọtẹ̀lẹ̀ ohun rere kan nípa mi şùgbọ̀n bí kò ẹ̀ ohun búburú, ní gbogbo ìgbà òun náà ni Mikaiah ọmọ Imla.” Jehoşafati sì dá lóhùn pé, “Ọba kò gbọ̀dò sọ̀ bẹ̀.” 8 Bẹ̀ẹ̀ ni ọba Israẹli pe ọkan lára àwọn ìjòyè ó sì wí pé, “Ẹ̀ mú Mikaiah ọmọ Imla kí ó yára wá.” 9 Wọn wọ ọsọ̀ ìgúnwà wọn, ọba Israẹli àti Jehoşafati ọba Juda wọn jókòó sọrí itẹ̀ wọn ní ita ẹ̀nu-bodè Samaria, pẹ̀lú gbogbo àwọn wòlî tí nì sọtẹ̀lẹ̀ níwájú wọn. 10 Nísinsin yíí Sedekiah ọmọ Kenaana sì ti ẹ̀ ìwo irin, ó sì wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ̀: ‘Pẹ̀lú èyí ìwọ̀ yóò kan àwọn ará Siria títí ìwọ̀ ó fi pa wọn run.’” 11 Gbogbo àwọn wòlî tí ó kù ni wọn nì sọtẹ̀lẹ̀ ní àkókò kan náà. Wọn sì wí pé, “Dojúkọ̀ Ramoti Gileadi ìwọ̀ yóò sì ẹ̀gun, nítorí Olúwa yóò fi lé ọba lówò.” 12 Ìránşẹ̀ tí ó ti lọ pe Mikaiah sì wí fún un pé, “Ẹ̀ wò ó, gégé bí ọkùnrin kan àti òmíràn wòlî fi ẹ̀nu kan sọ̀ rere fún ọba. Jẹ́ kí ọrọ̀ rẹ̀ kí ó dàbí ọkan nínú tiwọn, kí o sì sọ̀ rere.” 13 Şùgbọ̀n Mikaiah wí pe, “Gégé bí ó ti dájú pé Olúwa nì bẹ̀ láààyè, èmi yóò sọ̀ ohun tí Ọlórún mi sọ̀.” 14 Nígbà tí ó dé, ọba béèrè lówò rẹ̀, “Mikaiah, ẹ̀ kí àwà kí ó lọ sí ogun ti Ramoti Gileadi, tàbí kí àwà kí ó fàşẹ̀yìn?” Ó sì dáhùn pé, “Ẹ̀ dojúkọ̀ wọn kí ẹ̀ sì ẹ̀gun, nítorí a ó fi wọn lé yín lówò.” 15 Ọba sì wí fún un pé, “Ìgbà mélé̀dò ni èmi ó fi ọ̀ búra láti sọ̀ ohun kan fún mi bí kò ẹ̀ ọrọ̀ òtítọ̀ ní orúkọ̀ Olúwa?” 16 Mikaiah sì dáhùn pé, “Mo rí gbogbo Israẹli tóká kiri lóri àwọn òkè bí àgùntàn tí kò ní olùşó, Olúwa sì wí pé, ‘Àwọn wònyí

kò ní olúwa. Jé kí olúkúlùkù padà sí ilé rẹ ní àlàáfíà.”

17 Ọba Israẹli wí fún Jehoşafati pé, “Şe èmi kò sọ fún ọ wí pé òun kò sọ àsọtẹlẹ rere kankan nípa mi rí, şùgbón búburú nikan?” **18** Mikaiah tẹsíwájú pé, “Nítorí náà, gbọ ọrọ Olúwa, mo rí Olúwa jókòó lórí ìtẹ rẹ gbogbo ogun ọrun sì dúró lápá ọtún àti lápá òsì. **19** Olúwa sì wí pé, ‘Ta ni yóò tan Ahabu ọba Israẹli lọ sí Ramoti Gileadi kí ó sì lọ kú ikú rẹ nǐbẹ?’ “Èkínní sì sọ tìhín, òmíràn sì sọ tọhún. **20** Ní ìparí, ni èmí kan wá síwájú, ó dúró níwájú Olúwa ó sì wí pé, ‘Èmi yóò tàn án.’ “Nípa ọnà wo?” Olúwa béèrè. **21** “Èmi yóò lọ láti lọ di èmí èké ní ẹnu gbogbo àwọn wòlì.’ “Ìwọ yóò sì borí nínú ìtànjẹ rẹ báylí,’ ni Olúwa wí. ‘Lọ kí ó sì şe bẹẹ.’ **22** “Bẹẹ ni nísinsin yíí Olúwa ti fi èmí èké sí ẹnu àwọn wòlì rẹ. Olúwa sì ti sọ ibi sí ọ.” **23** Nígba náà Sedekiah ọmọ Kenaana lọ sókè ó sì gbá Mikaiah ní ojú. Ó sì béèrè pé, “Ní ọnà wo ni èmí Olúwa gbà kojá lọ kúrò lódò mi láti bá ọ sọrọ?” **24** Mikaiah sì dáhùn pé, “Ìwọ yóò şe ìwádìí ní ọjọ tí ìwọ yóò sá pamọ sínú ìyẹwù.” **25** Ọba Israẹli pa á láşẹ pé, “Mú Mikaiah kí o sì ran padà sí Amoni olórí ilú àti sí Joaşì ọmọ ọba, **26** Ó sì wí pé, ‘Èyí ni ohun tí ọba sọ, ẹ fi ènìyàn yíí sínú túbú kí ẹ má sì şe fún un ní ohunkóhun şùgbón àkàrà àti omi títí tí èmi yóò fi dé ní àlàáfíà.” **27** Mikaiah sì wí pe, “Tí ìwọ bá padà ní àlàáfíà, Olúwa kò sọrọ láti ọdò mi.” Nígba náà, ó sì fi kún un pé, “È gbọ ọrọ mi, gbogbo èyin ènìyàn!” **28** Bẹẹ ni ọba Israẹli àti Jehoşafati ọba Juda lọ sókè ní Ramoti Gileadi. **29** Ọba Israẹli sọ fún Jehoşafati pé, “Èmi yóò lọ sí ojú ìjà, şùgbón ìwọ wọ aşọ ìgúnwà rẹ.” Bẹẹ ni ọba Israẹli pa aşọ rẹ dà, ó sì lọ sí ojú ìjà. **30** Nísinsin yíí ọba Siria ti

pàṣẹ fún àwọn olórí kèkè tí ó wà ní ọ̀dọ̀ rẹ̀ pé, “È má ẹ̀ jà pẹ̀lú ẹ̀nikankan, èwe tàbí àgbà àyàfi ọ̀ba Israẹli.” **31** Nígba tí àwọn olórí kèkè rí Jehoṣafati, wọn rò wí pé, “Èyí ní ọ̀ba Israẹli.” Bẹ̀ẹ̀ ní wọn sì yípadà láti bá a jà. Ẹ̀gbọn Jehoṣafati kégbe sókè, Olúwa sì ràn án lẹ́wọ̀. Ọ̀lọrun sì lé wọn kúrò lẹ́dọ̀ rẹ̀, **32** Ó sì ẹ̀, nígba tí olórí kèkè rí i wí pé kí í ẹ̀ ọ̀ba Israẹli, wọn sì dáwọ̀ lílẹ̀ rẹ̀ dúró. **33** Ẹ̀gbọn ẹ̀nikan fa ọ̀run rẹ̀ láì pè̀te, ó sì bá ọ̀ba Israẹli láàrín ipàdẹ̀ ẹ̀wù irin, ọ̀ba sì sọ fún olùtójú kèkè rẹ̀ pé, “Yí ọ̀wọ̀ rẹ̀ padà, kí o sì wà mí jáde kúrò lójú ìjà. Nítorí èmi ti gbogbẹ̀.” **34** Ní ọ̀jọ̀ pípẹ̀, ìjà náà sì n pọ̀ sí i, ọ̀ba Israẹli dúró nínú kèkè rẹ̀ kojú sí àwọn ará Siria tí tí ó fi di àṣálẹ̀. Lẹ́yìn náà ní àkókò ìwọ̀ oòrùn, ó sì kú.

19 Nígba tí Jehoṣafati ọ̀ba Juda padà ní àlàáfíà sí ilé rẹ̀ ní Jerusalemu, **2** Jehu aríran, ọ̀mọ̀ Hanani jáde lọ láti lọ pàdẹ̀ rẹ̀, ó sì wí fún ọ̀ba pé, “Ẹ̀ ìwọ̀ yóò máa ran èniyàn búburú lẹ́wọ̀, kí o sì fẹ̀ràn àwọn tí ó kóríra Olúwa? Nítorí èyí, ìbínú Olúwa wà lórí wa. **3** Bí ó ti wù kí ó rí, ohun rere wà nínú rẹ̀, nítorí tí ìwọ̀ ti mú àwọn ilé àwọn ère òrìṣà Aṣerah kúrò, tí o sì múra ọ̀kàn rẹ̀ láti wá Ọ̀lọrun.” **4** Jehoṣafati sì n gbé ní Jerusalemu ó sì jáde lọ padà láàrín àwọn èniyàn láti Beerṣeba dé òkè ilú Efraimu, ó sì mú wọn padà sọ̀dọ̀ Olúwa Ọ̀lọrun baba wọn. **5** Ó sì yan àwọn onídàájọ̀ sí ilẹ̀ náà, ní olúkúlùkù ilú olódi Juda. **6** Ó sì wí fun wọn pé, “È kiyèsi ohun tí èyin n ẹ̀, nítorí ìwọ̀ kò ẹ̀ ìdájọ̀ fun èniyàn ẹ̀gbọn fún Olúwa, ẹ̀ni tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ ní ìdájọ̀. **7** Nísinsin yí jẹ kí ìbẹ̀rù Olúwa kí ó wá sí ọ̀kàn rẹ̀. Ẹ̀ ìdájọ̀ pẹ̀lẹ̀pẹ̀lẹ̀, nítorí pẹ̀lú Olúwa Ọ̀lọrun kò sí àṣedéédéé tàbí ojúsàájú tàbí gbígba àbẹ̀tẹ̀lẹ̀.” **8** Ní Jerusalemu pẹ̀lú,

Jehoşafati yan diẹ lára àwọn Lefi, àwọn àlùfáà àti àwọn olórí ìdílé Israẹli si pípa òfin Olúwa mọ àti láti ẹe ìdájọ. Wọn sì ní gbé ní Jerusalemu. **9** Ó sì kílò fún wọn wí pé. “Ìwọ gbọdọ sìn pèlú òtítọ àti pèlú ọkàn pípé ní ìbẹ̀rù Olúwa. **10** Ní gbogbo ejọ tí ó bá wà níwájú rẹ láti ọdọ àwọn arákùnrin yín tí ní gbé ilú wọn bóyá èjẹ tí ní sà̀n tàbí ìyókù òfin pèlú, pa á láṣe ilà̀nà àti ètọ, ìwọ gbọdọ kílò fún wọn láti má ẹe dẹ̀ṣe sí Olúwa bí bẹ̀ẹ̀ kọ, ìbínú yóò sì wá sórí yín, àti sórí àwọn arákùnrin. Ẹe èyí, ìwọ kì yóò sì jẹbi. **11** “Amariah àlùfáà ni yóò jẹ olórí yín nínú gbogbo ọ̀ràn tí ó jẹ ti Olúwa, àti Sebadiah ọ̀mọ Işmaeli alá̀kò̀so ìdílé Juda, ní yóò jẹ olórí ní gbogbo ọ̀rọ̀ tí ọba, àti àwọn ará Lefi pèlú yin yóò sìn gégé bí ìjòyè níwájú yín. Ẹ ẹe é pèlú ìmọ̀kà̀nle, Olúwa yóò sì wà pèlú àwọn tó bá ní ẹe rere.”

20 Lẹ̀yìn èyí, àwọn ọ̀mọ Moabu àti àwọn ọ̀mọ Ammoni àti diẹ nínú àwọn ọ̀mọ Mehuni wá láti gbé ogun ti Jehoşafati. **2** Àwọn diẹ nínú àwọn ọ̀kùnrin wá láti sọ fún Jehoşafati, “Àwọn ọ̀pọ̀ ọ̀wọ̀ ogun ní bọ wá bá ọ láti apá kejì Òkun láti Siria. Ó ti wà ní Hasason Tamari náà” (èyí tí í ẹe En-Gedi). **3** Nípa ìró ìdágìrì, Jehoşafati pinnu láti wádìí lẹ̀wọ̀ Olúwa, ó sì kéde àwẹ̀ kíákíá fún gbogbo Juda. **4** Àwọn èniyàn Juda sì kó ara wọn jọ pọ̀ láti wá ìràǹlẹ̀wọ̀ láti ọdọ Olúwa; pèlúpèlú, wọn wá láti gbogbo ilú ní Juda láti wá a. **5** Nígbà náà Jehoşafati dìde dúró níwájú àpéjọ Juda àti Jerusalemu ní ilé Olúwa níwájú àgbàlá tuntun. **6** O sì wí pé, “Olúwa, Ọ̀lọ̀run àwọn baba wa, ìwọ kì ha ẹe Ọ̀lọ̀run tí ní bẹ ní ọ̀run? Ìwọ ní ẹe alá̀kò̀so lórí gbogbo ìjọba àwọn orílẹ̀-èdè. Agbára àti ipá ní bẹ ní ọ̀wọ̀ rẹ, kò sì sí ẹnìkan tí ó lè kò ọ̀ lójú. **7** Ìwọ ha kọ Ọ̀lọ̀run wa, tí o ti lé

àwọn olùgbé ilẹ̀ yìí jáde níwájú àwọn ènìyàn Israẹli, tí o
 sì fi fún irú-omọ Abrahamu ọ̀rẹ̀ rẹ̀ láéláé? **8** Wọn ti ní gbé
 nínú rẹ̀ wọn sì ti kọ̀ sínú rẹ̀ ibi mímọ̀ fún orúkọ rẹ̀ wí pé,
9 “Tí ibi bá wá sí orí wa, bóyá idà jìyà tàbí àjàkálẹ̀-ààrùn
 àwọn yóò dúró níwájú rẹ̀ níwájú ilẹ̀ yìí tí ń jẹ̀ orúkọ rẹ̀,
 àwa yóò sì sọkún jáde, ìwọ̀ yóò sì gbọ̀ wa. Ìwọ̀ yóò sì gbà
 wá là?” **10** “Şùgbọ̀n nísinsin yìí, àwọn ọ̀kùnrin nìyí láti
 Ammoni, Moabu àti òkè Seiri, agbègbè ibi ti ìwọ̀ kò ti gba
 àwọn omọ Israẹli láyè láti gbóguntì nígbà tí wọn wá láti
 Ejibiti, bèbẹ̀ ni wọn yípadà kúrò ní ọ̀dọ̀ wọn, wọn kò sì pa
 wọn run. **11** Sì kíyèsì i, bí wọn ti san án padà fún wa;
 láti wá lé wa jáde kúrò nínú ìnì rẹ̀, tí ìwọ̀ ti fi fún wa láti
 ní. **12** Ọ̀lórún wa, ẹ̀ ìwọ̀ kò ní ẹ̀ ìdájọ̀ fún wọn? Nítorí
 àwa kò ní agbára láti dojúkọ àwọn ọ̀pọ̀ ogun nílá yìí tí ń
 bọ̀ wá kó wa. Àwa kò mò ohun tó yẹ ká ẹ̀, şùgbọ̀n ojú
 wa wà ní ọ̀dọ̀ rẹ̀.” **13** Gbogbo àwọn ọ̀kùnrin Juda, pẹ̀lú
 àwọn aya wọn àti omọ wọn àti àwọn kéékèèké, dúró nìbẹ̀
 níwájú Olúwa. **14** Nígbà náà, ẹ̀mí Olúwa sì bà lé Jahasieli
 omọ Sekariah, omọ Benaiah, omọ Jeieli, omọ Mattaniah
 omọ Lefi àti omọ Asafu, gégé bí ó ẹ̀ dìde dúró láàrín
 àpéjọ̀ ènìyàn. **15** Ó sì wí pé, “È tètí sílẹ̀, ọ̀ba Jehoşafati àti
 gbogbo àwọn tí ń gbé ní Juda àti Jerusalemu! Èyí ní ohun
 tí Olúwa sọ wí pé kí a ẹ̀: ‘È má ẹ̀ bèrù tàbí fòyà nítorí
 ọ̀pọ̀ ogun nílá yìí. Nítorí ogun náà kì í ẹ̀ tiyín, şùgbọ̀n ti
 Ọ̀lórún ni. **16** Ní ọ̀lẹ̀, ẹ̀ sọkalẹ̀ tò wọn lọ, wọn yóò gòkè
 pẹ̀lú, èyin yóò sì rí wọn ní ipèkun odò náà, níwájú aginjù
 Jerueli. **17** Èyin kò ní láti bá ogun yìí jà. ẹ̀ dúró ní ààyè
 yín; ẹ̀ dúró jẹ́ kí ẹ̀ sì rí ìgbàlà Olúwa tí yóò fi fún yín,
 ìwọ̀ Juda àti Jerusalemu. È má ẹ̀ bèrù; ẹ̀ má sì ẹ̀ fòyà. È

jáde lọ láti lọ dojúkọ wọn ní òlẹ, Olúwa yóò sì wà pẹ̀lú yín.” **18** Jehoşafati tẹ orí rẹ ba sílẹ̀ pẹ̀lú ojú rẹ, àti gbogbo àwọn ènìyàn Juda àti Jerusalemu wólẹ̀ níwájú láti sin Olúwa. **19** Nígba náà diẹ̀ lára àwọn ọmọ Lefi àti àwọn ọmọ Kohati àti àwọn ọmọ Kora sì dìde dúnwọ̀ wọn sì sin Olúwa, Ọlórún Israẹli, pẹ̀lú ohùn ariwo nílá. **20** Ní òwúrò kùtùkùtù wọn jáde lọ sí aginjù Tekoa. Gégé bí wọn ti ní jáde lọ, Jehoşafati dìde dúnwọ̀ ó sì wí pé, “È gbọ mi, Juda àti ènìyàn Jerusalemu! È ní ìgbàgbọ̀ nínú Olúwa Ọlórún yín èyin yóò sì borí, ẹ ní ìgbàgbọ̀ nínú àwọn wòlfi rẹ èyin yóò sì ẹ̀ rere.” **21** Lẹ́yìn ìgbà tí ó bá àwọn ènìyàn náà gbèrò tán, Jehoşafati yàn wọn láti kọrin sí Olúwa àti láti fi yìn fún ẹwà iwà mímọ̀ gégé bí ó ti ní jáde lọ sí iwájú ogun nílá náà, wí pé, “È fi ọpẹ̀ fún Olúwa, nítorí àánú rẹ̀ dúnwọ̀ títi láéláé.” **22** Bí wọn ti bèrẹ̀ sí kọrin àti yìn, Olúwa rán ogun èyin sí àwọn ọkúnrin Ammoni àti Moabu àti òkè Seiri tí ó ní gbógún ti Juda, wọn sì kọ̀lù wọn. **23** Àwọn ọkúnrin Ammoni àti Moabu dìde dúnwọ̀ sí àwọn ọkúnrin tí ní gbé òkè Seiri láti pa wọn run túútúú. Lẹ́yìn ìgbà tí wọn sì ti pa àwọn ọkúnrin láti òkè Seiri, wọn sì ran ra wọn lówọ̀ láti pa ara wọn run. **24** Nígba tí àwọn ènìyàn Juda jáde sí ìhà ilẹ̀ ọ̀sọ̀ ní aginjù, wọn ní wo àwọn ọ̀pọ̀ ènìyàn, òkú nìkan ni wọn rí tí ó ẹ̀bú sí ilẹ̀, kò sì sí ẹ̀nìkan tí ó rí ààyè sá. **25** Bẹ̀ẹ̀ ni Jehoşafati àti àwọn ènìyàn rẹ̀ lọ láti kó ìkógún wọn, wọn sì rí lára wọn ọ̀pọ̀ iyebíye ọ̀rọ̀ púpọ̀, ó sì ju èyí tí wọn lè kó lọ. Ọ̀pọ̀ ìkógún sì wà níbẹ̀, èyí tí ó gbà wọn ní ọ̀jọ̀ mẹ́ta láti gbà pọ̀. **26** Ní ọ̀jọ̀ kẹrin, wọn kó ara ọ̀pọ̀ ní àfonífojì ìbùkún, níbi tí wọn ti ní fi ìbùkún fún Olúwa. Ìdí nìyí tí wọn fi ní pe ibẹ̀ ní àfonífojì ìbùkún títi di

òní. **27** Nígba náà wọn darí pèlú Jehoşafati, gbogbo àwọn èniyàn Juda àti Jerusalemu padà pèlú ayò sí Jerusalemu, nítorí Olúwa ti fún wọn ní ìdí láti yò lórí àwọn ọ́tá wọn. **28** Wọn sì wọ Jerusalemu, wọn sì lọ sí ilé Olúwa pèlú ohun èlò orin olókùn àti dùùrù àti ìpè. **29** Ìbèrù Ọlórún wá sì orí gbogbo ìjọba ilẹ náà nígbà tí wọn gbọ bí Olúwa ti bá àwọn ọ́tá Israẹli jà. **30** Bẹ̀ẹ̀ ni ìjọba Jehoşafati sì wà ní àlàáfíà, nítorí Ọlórún rẹ̀ ti fún un ni ìsinmi ní gbogbo àyíká. **31** Báyyí ni Jehoşafati jẹ ọba lórí Juda. Ó sì jẹ ẹnì ọdún márúndínlógójì. Nígba tí ó di ọba Juda, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mḗẹ̀ẹ̀dọgbọ̀n. Orúkọ ìyá rẹ̀ sì ni Asuba ọmọ̀bìnrin Silihi. **32** Ó sì rin ọ̀nà baba rẹ̀ Asa kò sì yà kúrò nínú rẹ̀, ó sì ẹ̀yí tí ó tọ̀ ní ojú Olúwa. **33** Ní ibi gígá, pèlúpèlú, kò mu wọn kúrò, gbogbo àwọn èniyàn náà kò sì fi ọkàn wọn fún Ọlórún àwọn baba wọn. **34** Ìyókù ìşẹ̀ ìjọba Jehoşafati, láti ìbèrẹ̀ tí tí dé ọ̀pin, ni a kọ̀ sí inú ìwé ìtàn ti Jehu ọmọ̀ Hanani, tí a kọ̀ sí inú ìwé àwọn ọba Israẹli. **35** Nígba tí ó yá, Jehoşafati ọba Juda da ara rẹ̀ pọ̀ pèlú Ahasiah, ọba Israẹli, ẹnì tí ó jẹbi ìwà búburú. **36** Ó sì gbà pèlú rẹ̀ láti kan ọkọ̀ láti lọ̀ sí Tarşışi, lẹ́yìn èyí wọn kan ọkọ̀ ní Esioni-Geberi. **37** Elieseri ọmọ̀ Dodafahu ti Meraşa sọ̀tẹ̀lẹ̀ sí Jehoşafati, wí pe, “Nítorí tí ìwọ̀ ti da ara rẹ̀ pọ̀ mó Ahasiah, Olúwa yóò pa ohun ti ìwọ̀ ti ẹ̀ run.” Àwọn ọkọ̀ náà sì fọ̀, wọn kò sì le lọ̀ sí ibi itajà.

21 Nígba náà Jehoşafati sùn pèlú àwọn baba a rẹ̀, a sì sin ín pèlú wọn ní ìlú rílá Dafidi. Jehoramu ọmọ̀ rẹ̀ sì rọ̀pọ̀ rẹ̀ gégẹ̀ bí ọba. **2** Àwọn arákùnrin Jehoramu ọmọ̀ Jehoşafati jẹ Asariah, Jehieli, Sekariah. Asariahu, Mikaeli àti Şefatia. Gbogbo àwọn wònyí ni àwọn ọmọ̀ Jehoşafati

ọba Israẹli. **3** Baba wọn ti fún wọn ní ẹbùn púpọ ti fàdákà àti wúra àti àwọn ohun èlò iyebíyè pẹlú àwọn ilú ààbò ní Juda, sùgbọ́n, ó ti gbé iṣọba fún Jehoramu nítorí òun ni àkóbí ọmọkùnrin. **4** Nígbà tí Jehoramu fi ẹsẹ rẹ múlẹ gidigidi lórí iṣọba baba a rẹ, ó sì fi idà pa gbogbo àwọn arákùnrin rẹ pẹlú àwọn ọmọbìnrin ọba Israẹli. **5** Jehoramu jẹ ẹnì ọdún méjìlélógbọ́n nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún méjọ. **6** Ó rìn ní ọ̀nà àwọn ọba Israẹli gégé bí ìdílẹ́ Ahabu ti ẹ, nítorí ó fẹ ọmọbìnrin Ahabu. Ó ẹ búburú lójú Olúwa. **7** Bí ó tilẹ rí ẹẹ, nítorí tí májẹmú tí Olúwa ti dá fún Dafidi kì í ẹ ìfẹ Olúwa láti pa ìdílẹ́ Dafidi run ó ti ẹ ìlérí láti tójú fitílà kan fún un àti àwọn àtẹlẹ rẹ tí tí láé. **8** Ní àkókò Jehoramu, Edomu sọtẹ sí Juda, wọn sì gbé ọba tiwọn kalẹ. **9** Ẹẹ ni, Jehoramu lọ síbẹ pẹlú àwọn iṣọyẹ rẹ àti gbogbo àwọn kẹkẹ. Àwọn ará Edomu yí i ká àti àwọn alákoósó àwọn kẹkẹ rẹ. Sùgbọ́n ó dide ní òru ó sì sẹgun wọn ní òru. **10** Títí di ọjó ònì ni Edomu ti wà ní iṣọtẹ sí Juda. Libina sọtẹ ní àkókọ náà, nítorí tí Jehoramu ti kọ Olúwa sílẹ, Ọlórùn àwọn baba a rẹ. **11** Òun pẹlú ti kọ àwọn ibi gíga lórí àwọn òkè Juda. Ó sì ti fà á kí àwọn ènìyàn Jerusalemu ó ẹ àgbèrẹ pẹlú ara wọn. Ó sì ti jẹ kí wọn ó sáko lọ. **12** Jehoramu gba ìwé láti ọwọ́ Elijah wòlî, tí ó wí pé, “Èyí ní ohun tí Olúwa, Ọlórùn baba à rẹ Dafidi wí: ‘Ìwọ kò tí ì rìn ní ọ̀nà àwọn baba à rẹ Jehoşafati tàbí Asa ọba Juda. **13** Sùgbọ́n ìwọ ti rìn ní ọ̀nà àwọn ọba Israẹli, ìwọ sì ti tọ Juda àti àwọn ènìyàn Jerusalemu láti ẹ àgbèrẹ sí ara wọn, gégé bí ilẹ́ Ahabu ti ẹ. Ìwọ sì ti pa àwọn arákùnrin rẹ, èyà ara ilẹ́ baba à rẹ, àwọn ọkùnrin tí ó dára jù ọ lọ. **14** Ẹẹ ni nísinsin yí,

Olúwa ti fẹrẹ lu àwọn èniyàn rẹ, àwọn ọmọ rẹ, àwọn ìyàwó rẹ àti gbogbo ohun tí ó jẹ tìrẹ, pẹ̀lú àjàkálẹ̀-ààrùn nílá. **15** Ìwọ tìkára yóò ẹ aárẹ̀ pẹ̀lú àisàn lílọra ti ìfun, títí tí àisàn náà yóò fi jẹ kí àwọn ìfun rẹ jáde sí ita.” **16** Olúwa ru ìbínú àwọn ará Filistini àti àwọn Arabia tí wọn ní gbé ní èbá àwọn ará Kuṣi sí Jehoramu. **17** Wọn dojú ìjà kọ Juda, wọn gbà á, wọn sì kó gbogbo ọrọ̀ tí a rí ní ilé ọba pẹ̀lú, àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ àti àwọn ọmọkùnrin kankan kò kù sílẹ̀ fún un bí kò ẹ Ahasiah, àbíkẹ̀yìn nínú àwọn ọmọ rẹ. **18** Lẹ̀yìn gbogbo èyí, Olúwa jẹ Jehoramu ní yà pẹ̀lú ààrùn tí kò ẹ é wòsàn nínú ìfun. **19** Ní àkókò kan ní ìparí ọdún kejì, àwọn ìfun rẹ̀ jáde nítorí ààrùn náà ó sì kú nínú ìrora nílá. Àwọn èniyàn rẹ̀ kò dá iná láti fi bu ọlá fún un, gégé bí wọn ti ẹ fún àwọn baba a rẹ. **20** Jehoramu jẹ ẹni ọdún méjìlélógbọn ní ìgbà tí ó di ọba, Ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún méjọ. Ó kojá lọ, kò sí ẹni tí ó kábámọ. A sì sin ín si ilú nílá ti Dafidi. Ẹ̀gbọn kì í ẹ nínú ibojì àwọn ọba.

22 Àwọn èniyàn Jerusalemu mú Ahasiah, ọmọ Jehoramu tí ó kéré jùlọ, jẹ ọba ní ipò rẹ, láti ìgbà tí àwọn onísùn mòmí, tí ó wá pẹ̀lú àwọn ará Arabia sínú ibùdó, tí wọn sì ti pa àwọn ọmọkùnrin àgbà. Bẹ̀ẹ̀ ni Ahasiah ọmọ Jehoramu ọba Juda bẹ̀rẹ̀ sí ní jẹ ọba. **2** Ahasiah jẹ ẹni ọdún méjìlélógún nígbà tí ó di ọba. Ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún kan. Orúkọ ìyá rẹ̀ a máa jẹ Ataliah, ọmọ ọmọbìnrin Omri. **3** Ó mú ìrìn ní ọ̀nà ilé Ahabu. Nítorí tí ìyá rẹ̀ kì í láyà nínú síṣe búburú. **4** Ó ẹ búburú ní ojú Olúwa, gégé bí ilé Ahabu ti ẹ, nítorí lẹ̀yìn ikú baba a rẹ, wọn di olùgbani nímọ̀ràn rẹ̀ sí síṣe rẹ. **5** Ó tẹ̀lẹ̀ ìgbìmọ̀ wọn nígbà tí ó lọ pẹ̀lú Joramu ọmọ Ahabu ọba Israẹli láti gbógun ti Hasaeli ọba Aramu

ní Ramoti Gileadi. Àwọn ará Aramu sá Joramu ní oḡbẹ; **6** bẹẹ ni ó padà sí Jesreeli láti wo oḡbẹ rẹ sàntí wọn tí dá sí i lára ní Rama ní ojú ogun rẹ pẹ̀lú Hasaeli ọba Siria. Nígbà náà, Ahasiah, ọmọ Jehoramu ọba Juda lọ sí Jesreeli láti lọ rí Joramu ọmọ Ahabu nítorí a ti sá a lóḡbẹ. **7** Ní gbogbo ìgbà ibẹ̀wò Ahasiah sí Joramu, Ọlórún mú iṣubú Ahasiah wá. Nígbà tí Ahasiah dé, ó jáde lọ pẹ̀lú Jehoramu láti lọ bá Jehu ọmọ Nimši, ẹnì tí Olúwa ti fi àmì òróró yàn láti pa ìdílẹ̀ Ahabu run. **8** Nígbà tí Jehu ní ẹ̀ ìdájọ́ lórí ilẹ̀ Ahabu, ó rí àwọn ọmọ̀bìnrin ọba tí Juda àti àwọn ọmọ̀kùnrin ìbátan Ahasi, tí ó ní tọ́jú Ahasiah, ó sì pa wọn. **9** Ó lọ láti wá Ahasiah, àti àwọn ọkùnrin rẹ. Àwọn arákùnrin rẹ ẹ̀gun rẹ nígbà tí ó sá pamọ́ ní Samaria. A gbé e wá sí ọ̀dọ́ Jehu, a sì pa á. Wọn sin ín nítorí wọn wí pé, “Ọmọ̀kùnrin Jehoṣafati ni, ẹnì tí ó wá Olúwa pẹ̀lú gbogbo ọkàn rẹ.” Bẹẹ ni kò sí ẹ̀nikan ní ilẹ̀ Ahasiah tí ó lágbara láti gbé ìjọba náà dúró. **10** Nígbà tí Ataliah ìyá Ahasiah rí i wí pé ọmọ̀kùnrin rẹ tí kú, ó tẹ̀síwájú láti pa gbogbo ìdílẹ̀ ọba tí ilẹ̀ Juda run. **11** Sùgbọ́n Jehoṣeba ọmọ̀bìnrin ọba Jehoramu mú Joaṣi, ọmọ̀kùnrin Ahasiah ó sì jí gbé lọ kúrò láàrín àwọn ọmọ̀bìnrin ọba, àwọn tí ó kù díẹ̀ kí wọn pa. Wọn gbé ọ̀n àti olùtọ́jú rẹ̀ sínú ìyẹ̀wù. Nítorí Jehoṣeba ọmọ̀bìnrin ọba Jehoramu àti ìyàwó àlùfáà Jehoiada jẹ̀ ará̀bìnrin Ahasiah. Ó fi ọmọ́ náà pamọ́ kúrò fún Ataliah, kí ó má ba à pa á. **12** Ó wà ní ìpamọ́ pẹ̀lú wọn ní ilẹ̀ Ọlórún fún ọ̀dún méfà nígbà tí Ataliah sàkóso ilẹ̀ náà.

23 Ní ọ̀dún keje, Jehoiada fi agbára rẹ̀ hàn. O dá májẹ̀mú pẹ̀lú àwọn alákòso ọ̀rọ̀rún kan, Asariah ọmọ́ Jerohamu, Iṣmaeli ọmọ́ Jehohanani Asariah ọmọ́ Obedi, Maaseiah

ọmọ Adaiah àti Elisafati ọmọ Sikri. **2** Wọn lọ sí gbogbo
 Juda, wọn sì pe àwọn ará Lefi àti àwọn olórí àwọn idílẹ̀
 àwọn ará Israẹli láti gbogbo àwọn ilú jọ. Nígbà tí wọn wá
 sí Jerusalemu. **3** Gbogbo ipéjọ náà dá májẹmú pẹ̀lú ọba ní
 ilé Ọlórún. Jehoiada wí fún wọn pé, “Ọmọkúnrin ọba yòò
 jẹ ọba, bí Olúwa ti ṣẹ̀lẹ́rí nípa àwọn iran Dafidi. **4** Nísinsin
 yíì èyí ni ohun tí ó yẹ kí ó ẹ, ìdámẹ̀ta àlùfáà yín àti àwọn
 ará Lefi tí ó n lọ fún isẹ̀ isìn ní ọjọ isinmi ni kí ó bojútó
 àwọn ilẹ̀kún. **5** Ìdámẹ̀ta yín níbi ààfin ọba àti ìdámẹ̀ta
 níbi ẹnu odi ìdásílẹ̀ àti gbogbo ọkúnrin mǐràn ni kí ó wà
 ní àgbàlá ààfin ilé Olúwa. **6** Kò sí ẹnìkan tí ó gbọ̀dọ̀ wọ
 inú ilé Olúwa yàtò sí àwọn àlùfáà àti àwọn ará Lefi tí a
 rán ní isẹ̀ isìn. Wọn lè wọlé nítorí tí a ti yà wọn sọtò,
 ṣùgbọ́n gbogbo ọkúnrin mǐràn ni kí wọn ó sọ ohun tí
 Olúwa ti yàn fún wọn. **7** Àwọn ará Lefi gbọ̀dọ̀ wà ní idúró
 ṣinṣin yí ọba ká. Olúkúlùkù pẹ̀lú àwọn nńkan ìjà ní ọwọ̀
 rẹ. Ẹnikẹni tí ó bá wọ ilé Olúwa ni kí ẹ pa. Ẹ dúró ti ọba
 nńbikíbi tí ó bá lọ.” **8** Àwọn ará Lefi àti gbogbo ọkúnrin
 Juda ẹ gégé bí Jehoiada àlùfáà ti paláṣe. Olúkúlùkù mú
 àwọn ọkúnrin rẹ, àwọn tí wọn lọ fún isẹ̀ isìn ní ọjọ isinmi
 àti àwọn tí wọn n kúrò ní ibi isẹ̀. Nítorí Jehoiada àlùfáà
 kò ì tí tú ipín kankan sílẹ̀. **9** Jehoiada àlùfáà, sì fi ọkọ àti
 asà, àti àpáta wọn-ọ̀n-ńì, tí ó jẹ ti ọba Dafidi tí wọn wà ní
 ilé Ọlórún, fún àwọn balógun ọ̀rọ̀ọ̀rún. **10** Ó sì to gbogbo
 àwọn ènìyàn ti ọba káàkiri, olúkúlùkù pẹ̀lú ohun ìjà rẹ ní
 ọwọ̀ rẹ, láti apá ọ̀tún ilé náà títí dé apá ọ̀sì ilé náà, lẹ̀bàá
 pẹ̀pẹ̀ àti lẹ̀bàá ilé náà. **11** Jehoiada àti àwọn ọmọkúnrin rẹ
 mú ọmọkúnrin ọba jáde wá wọn sì gbé adé sórí rẹ; wọn
 mú ẹ̀dà májẹmú kan fún un. Wọn sì kéde rẹ lẹ̀ba. Wọn fi

àmì òróró yàn án, wọn sì kígbe pé, “Kí ọba kí ó pé!” **12** Nígba tí Ataliah gbọ igbe àwọn ènìyàn tí wọn ní sáré tí wọn ní kígbe ọba, ó lọ sí ọdọ wọn ní ilé Olúwa. **13** Ó sì wò, sì kiyèsi, ọba dúró ní ibùdó rẹ ní èbá ẹnu-ọ̀nà, àti àwọn balógun àti àwọn afùnpè lóḍọ ọba, gbogbo àwọn ènìyàn ilẹ náà sì yò, wọn sì fọ̀n ipè, àti àwọn akọ̀rin pẹ̀lú ohun èlò iyìn. Nígba náà ni Ataliah fa aṣọ̀ rẹ̀ ya, ó sì kégbe wí pé, “Ọ̀tẹ̀! Ọ̀tẹ̀!” **14** Jehoiada àlùfáà mú àwọn aláḱò́so ọ̀rọ̀rún, tí ó wà ní àbojútó àwọn ọ̀wọ̀ ogun, ó sì wá wí fún wọn pé, “Mú un jáde wá láàrín àwọn ọgbà, kí a sì fi idà pa ẹnikẹni tí ó bá tẹ̀lé.” Nítorí tí àlùfáà ti wí pé, “Má ẹ pa á nínú ilé Olúwa.” **15** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn fi ipá mú un kí ó tó dé ẹnu-ọ̀nà àbáwọ̀lé ẹ̀sin ti ilé ọba, wọn sì ti pa á níbẹ̀. **16** Nígba náà ni Jehoiada, dá májẹmú pé òun àti àwọn ènìyàn àti ọba yóò jẹ̀ ènìyàn Olúwa. **17** Gbogbo àwọn ènìyàn lọ sí ilé Baali, wọn sì fà á ya lulẹ̀. Wọn fọ̀ àwọn pẹ̀pẹ̀ àti àwọn ọ̀rìṣà, wọn sì pa Mattani àlùfáà Baali níwájú àwọn pẹ̀pẹ̀. **18** Nígba náà, Jehoiada tẹ̀ àwòrán ilé Olúwa sí ọ̀wọ̀ àwọn àlùfáà tí wọn jẹ̀ ará Lefi ẹni tí Dafidi ti fi ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ ní ilé Olúwa láti tẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun ti Olúwa bí a ti kọ̀ ọ̀ nínú òfin Mose, pẹ̀lú ayọ̀ àti orin kíkọ̀, gégé bí Dafidi ti pàṣẹ̀. **19** Ó mú àwọn olùṣọ̀nà wà ni ipò ìdúró ní ẹnu odi ilé Olúwa kí ẹni aláìmọ̀ nínú ohunkóhun kó má ba à wọ̀lé. **20** Ó mú pẹ̀lú rẹ̀ àwọn aláḱò́so ọ̀rọ̀rún, àwọn ẹni ọ̀lá, àwọn olórí àwọn ènìyàn àti gbogbo àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà. Ó sì mú ọba sọkalẹ̀ wá láti ilé Olúwa. Wọn lọ sínú ààfin láti ẹnu ọ̀de ti ọ̀kẹ̀. Wọn sì fi ọba jókòó lóri itẹ̀. **21** Gbogbo àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà sì yò, ilú náà sì dákẹ̀ rọ̀rọ̀. Nítorí a pa Ataliah pẹ̀lú idà.

24 Joaşi jẹ ọmọ ọdún méje nígbà tí ó jẹ ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ogójì ọdún. Orúkọ iyá rẹ ni Sibia ti Beerseba. **2** Joaşi ẹe ohun tí ó dára ní ojú Olúwa ní gbogbo àkókò Jehoiada àlùfáà. **3** Jehoiada yan iyàwó méjì fún un, ó sì ní àwọn ọmọkùnrin àti àwọn ọmọbìnrin. **4** Ní àkókò kan, Joaşi pinnu láti tún ilé Olúwa ẹe. **5** Ó pe àwọn àlùfáà àti àwọn ará Lefi jọ, ó wí fún wọn pé, “È lọ sí àwọn ilú Juda, kí ẹ sì gba owó ìtọsí láti ọwọ gbogbo Israẹli láti fi tún ilé Ọlọrun yín ẹe.” Sùgbọn àwọn ará Lefi kò ẹe é lẹẹkan náà. **6** Nítorí náà ọba pa á lásẹ fún Jehoiada olórí àlùfáà ó sì wí fún un pé, “Kí ni ó dé tí o kò béèrè lẹwọ àwọn ará Lefi láti mú wá láti Juda àti Jerusalemu, owó orí tí Mose ìránṣẹ Olúwa ti fi lélé àti nípasẹ àpéjọ gbogbo Israẹli fún àgọ ẹrí?” **7** Nísinsin yìí, àwọn ọmọkùnrin obìnrin búburú ni Ataliah ti fọ ilé Ọlọrun, ó sì ti lo àwọn nńkan iyàsọtò fún àwọn Baali. **8** Nípasẹ ọba, wọn ẹe àpótí wọn sì gbé e sí ìta, ní ẹnu-ọ̀nà ilé Olúwa. **9** A ẹe ikéde ní Juda àti Jerusalemu wí pé wọn gbọdọ mú wá fún Olúwa, owó orí tí Mose ìránṣẹ Olúwa ti béèrè lẹwọ Israẹli ní aginjù. **10** Gbogbo àwọn ìjòyè àti gbogbo àwọn ènìyàn sì yò, wọn sì mú un wá, wọn ní jù ú sínú àpótí títí tí ó fi kún. **11** Nígbàkígba tí a bá gbé àpótí wọlé láti ọwọ àwọn ará Lefi sí ọwọ àwọn ìjòyè ọba, tí wọn bá sì rí wí pe owó ríla wà níbẹ àwọn akòwé ọba àti ìjòyè olórí àlùfáà yòò wá láti kó owó rẹ kúrò, wọn yòò sì dá a padà sí ààyè rẹ. Wọn ẹe èyí déédé, wọn sì kó iye owó ríla. **12** Ọba àti Jehoiada fi fún àwọn ọkùnrin náà tí ó sì ní ẹṣẹ nínú ilé Olúwa. Wọn fi owó gba ẹni tí ní fi òkúta mọ ilé àti àwọn gbẹ̀nàgbẹ̀nà láti kọ ilé Olúwa padà, àti àwọn ọ̀sìṣẹ̀ pẹ̀lú irin àti idẹ láti tún

ilé Olúwa ẹ. **13** Bẹẹ ni àwọn tí ó ní ẹ̀ṣẹ́ náà, sì lọ síwájú àti síwájú ní ọ̀wọ́ wọn, wọn sì tún mú ilé Ọ̀lórún dúró sí ipò rẹ, wọn mú un le. **14** Nígbà tí wọn sì parí rẹ tán, wọn mú owó ìyókù wá sí iwájú ọ̀ba àti Jehoiada, a sì fi ohun èlò fún ilé Olúwa, àní ohun èlò fún ìsìn àti fún ẹ̀bọ̀ pẹ̀lú ọ̀pọ̀n, àní ohun èlò wúra àti fàdákà. Wọn sì ní rú ẹ̀bọ̀ sísun ní ilé Olúwa nígbà gbogbo ní gbogbo ọ̀jọ̀ Jehoiada. **15** Sùgbọ̀n Jehoiada di arúgbó, ó sì kún fún ọ̀jọ̀, ó sì kú, ẹ̀ni àádóje ọ̀dún ni nígbà tí ó kú. **16** Wọn sì sin ín ní ìlú Dafidi pẹ̀lú àwọn ọ̀ba, nítorí tí ó ẹ̀ rere ní Israẹli, àti sí Ọ̀lórún àti sí ilé rẹ. **17** Lẹ́yìn ikú Jehoiada, àwọn oníṣẹ́ Juda wá láti fi ìforíbalẹ̀ wọn hàn sí ọ̀ba. Ó sì fèsì sí wọn. **18** Wọn pa ilé Olúwa tì, Ọ̀lórún baba a wọn. Wọn sì ní sin àwọn ère Aṣerah àti àwọn òrìṣà. Nítorí ẹ̀ṣẹ́ wọn yìí, ìbínú Ọ̀lórún dé sórí Juda àti Jerusalemu. **19** Bí ó ti wù kí ó rí, Olúwa rán àwọn wòlú sí àwọn ènìyàn láti mú wọn padà sí ọ̀dọ̀ rẹ. Bí ó tilẹ̀ jẹ́ wí pé, wọn jẹ́rìí nípa wọn, wọn kì yóò gbọ. **20** Nígbà náà, Ẹ̀mí Ọ̀lórún wá sórí Sekariah ọ̀mọ̀ Jehoiada wòlú, ó dúró níwájú àwọn ènìyàn ó sì wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: ‘Kí ni ó dé tí ẹ̀yin kò fi tẹ̀lẹ̀ àṣẹ́ Olúwa? Ìwọ̀ kì yóò ẹ̀ rere. Nítorí tí ìwọ̀ ti kọ̀ Olúwa sílẹ̀, òun pẹ̀lú ti kọ̀ yín sílẹ̀.’” **21** Sùgbọ̀n wọn dìtẹ̀ sí i, àti nípa àṣẹ́ ọ̀ba, wọn sọ ọ̀ lókúúta pa nínú àgbàlá ààfin ilé Olúwa. **22** Ọ̀ba Joaṣi kò rántí inú rere tí Jehoiada baba Sakariah ti fihàn án sùgbọ̀n, ó pa ọ̀mọ̀ rẹ, tí ó wí bí ó ti ní kú lọ pé, “Kí Olúwa kí ó rí ẹ̀yí kí ó sì pè ọ̀ sí ìṣirò.” **23** Ní ọ̀pin ọ̀dún, àwọn ọ̀mọ̀-ogun Aramu yàn láti dojúko Joaṣi; wọn gbógun ti Juda àti Jerusalemu, wọn sì pa gbogbo àwọn aṣáájú àwọn ènìyàn. Wọn rán gbogbo àwọn ìkógun sí

ọba wọn ní Damasku. **24** Bí ó ti wù kí ó rí, àwọn ọmọ-ogun Aramu ti wá pèlú àwọn ọkùnrin diẹ Olúwa sì fi ọpọ àwọn ọmọ-ogun lé wọn lọwọ, nítorí tí Juda ti kọ Olúwa Ọlórún àwọn baba wọn sílẹ. Bẹẹ ni wọn sì ẹe ìdájọ Joaşi. **25** Nígba tí àwọn ará Aramu kúrò, wọn fi Joaşi sílẹ pèlú ọpọ ọgbẹ. Àwọn onísẹ rẹ dìtẹ si fún pípa ọmọ Jehoiada àlùfáà, wọn sì pa á ní orí ibùsùn rẹ. Bẹẹ ó sì kú, a sì sin ín sínú ilú ríla ti Dafidi, sùgbọn kì í ẹe nínú àwọn ibojì àwọn ọba. **26** Àwọn tí ó dìtẹ sì jẹ Sabadi, ọmọ Şimeati arábìnrin Ammoni àti Jehosabadi ọmọ Şimiriti arábìnrin Moabu. **27** Àkọsílẹ àwọn ọmọ rẹ, àwọn ọpọlọpọ àsọtélẹ nípa rẹ, àti àkọsílẹ ti ìmúpàdà sípò ilé Ọlórún ní a kọ sínú ìwé ìtumò ti àwọn ọba. Amasiah ọmọ rẹ sì rọpọ rẹ gégé bí ọba.

25 Amasiah jẹ ẹnì ọdún mèèèèdógbọn nígba tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mọkàndínlógbọn orúkọ iyá rẹ a máa jẹ Jehoadani, ó wá láti Jerusalemu. **2** Ó ẹe ohun tí ó dára lójú Olúwa, sùgbọn kì í ẹe tọkàntọkàn. **3** Lẹyìn tí ìjọba ti wà ní ìdarí rẹ, ó pa àwọn onísẹ tí ó pa baba rẹ ọba. **4** Síbẹ kò pa àwọn ọmọ wọn, sùgbọn ó ẹe ní ìbámu pèlú ohun tí a kọ nínú òfin nínú ìwé Mose, níbi tí Olúwa ti paláṣe pé, “A kò gbọdọ pa àwọn baba fún àwọn ọmọ wọn tàbí àwọn ọmọ fún baba wọn, olúkúlùkù ni kí ó kú fún èṣẹ rẹ.” **5** Amasiah, pe gbogbo àwọn ènìyàn Juda pọ, ó sì fi isẹ lé wọn lọwọ gégé bí ìdílẹ wọn sí àwọn aláàkòóso ẹgbẹgbẹrún àti àwọn aláàkòóso ọrọ̀ọ̀rún fún gbogbo Juda àti Benjamini, ó sì gbá iye wọn láti ẹnì ọgún ọdún àti jù bẹẹ lọ jọ, ó sì rí i pé ọkẹ mèèèèdógún àwọn ọkùnrin ni ó ti múra fún isìn ogun, tí ó lè gbá ọkọ àti àpáta mú. **6** Ó sì yá ọkẹ márùn-ún àwọn ọkùnrin oníjà

láti Israẹli fún ọgọrùn-ún àwọn tálẹ̀ntì fàdákà. **7** Sùgbón ènìyàn Ọlọrun kan tò ọ wá ó sì wí pé, “Ọba, àwọn ọwọ ogun láti Israẹli kò gbọdọ yan pẹ̀lú rẹ, nítorí tí Olúwa kò wà pẹ̀lú Israẹli kì í ẹ pẹ̀lú ẹ̀nikankan láti Efraimu. **8** Àní, tí ẹ bá lọ jà pẹ̀lú ìmúláyàlẹ ní ojú ogun, Ọlọrun yóò bì ọ ẹ̀subú níwájú àwọn ọ̀tá, nítorí Ọlọrun ní agbára láti ràn ọ lẹ́wọ̀ àti láti bì ọ ẹ̀subú.” **9** Amasiah sì bi ènìyàn Ọlọrun pé, “Ọgọrùn-ún tálẹ̀ntì tí mo ti san fún àwọn ọwọ ogun àwọn ọmọ Israẹli ní kó?” Ènìyàn Ọlọrun dáhùn pé “Olúwa lè fún ọ ní èyí tí ó ju ìyẹn lọ.” **10** Bẹ̀ẹ̀ ni Amasiah, tú àwọn ọwọ ogun tí ó ti wá sí ọ̀dọ̀ rẹ láti Efraimu ká. Ó sì ràn wọn lọ ilé. Wọn kún fún ìbínú pẹ̀lú Juda, wọn sì padà lọ ilé pẹ̀lú ìbínú ríla. **11** Nígbà náà, Amasiah ko ogun rẹ jọ àti àwọn ọmọ-ogun rẹ lọ sí àfonífojì iyọ̀, níbi tí ó ti pa ẹgbẹ̀rún mẹ̀wàá àwọn ọkúnrin Seiri. **12** Àwọn ọkúnrin Juda pẹ̀lú fi agbára mú àwọn ọkúnrin ẹgbẹ̀rún mẹ̀wàá láààyè. Wọn mú wọn lọ sí orí òkè bèbè òkúta, wọn jù wọn sílẹ̀, kí gbogbo wọn sì fọ̀ sí wẹ́wẹ́. **13** Ní báýì àwọn ọwọ ogun tí Amasiah ti ràn lọ padà, tí wọn kò nípa nínú ogun gbógun sí àwọn ilú Juda láti Samaria sí Beti-Horoni. Wọn pa ẹgbẹ̀rún mẹ̀ta nínú wọn, wọn sì kó ọ̀pọ̀ ìkógun ríla. **14** Nígbà tí Amasiah padà láti ibi pípa àwọn ará Edomu, ó mú àwọn ọlọrun àwọn ènìyàn Seiri padà wá. Ó gbé wọn kalẹ̀ gégé bi àwọn ọlọrun tirẹ̀. Ó tẹ̀ríba fún wọn, ó sì rú ẹ̀bọ̀ fún wọn. **15** Ìbínú Olúwa ru sí Amasiah, ó sì ràn wòlì kan sí i, tí ó wí pé, “Kí ni ó dé tí iwọ̀ fi ní bèèrè lẹ́wọ̀ àwọn ọlọrun àwọn ènìyàn yìí, tí wọn kò le gba àwọn ènìyàn tiwọn kúrò lẹ́wọ̀ rẹ?” **16** Bí ó ti n sọ̀rọ̀, ọba wí fún un pé, “Ẹ́ a yàn ọ ní olùgba ọba lámọ̀ràn ni? Dúró! Èẹ́ ẹ́ tí a

ó fi lù ọ bolẹ?” Bẹẹ ni, wòlfi náà dúró ẹ̀gbón ọ wí pé,
 “Èmi mò pé Ọlórún ti pinnu láti pa ọ run nítorí ìwọ ti ẹ̀
 èyí, ìwọ kò sì tẹ́tí sí ìmọ̀ràn mi.” **17** Lẹ́yìn tí Amasiah ọ̀ba
 Juda ti bèèrè lẹ́wọ̀ àwọn olúdámọ̀ràn, ọ rán ìpẹ̀nìjà yìí sí
 Jehoasi ọ̀mọ Jehoahasi ọ̀mọ Jehu, ọ̀ba Israẹli pé, “Wá bá
 mi lójúkojú.” **18** Ẹ̀gbón Jehoasi ọ̀ba Israẹli fèsì padà sí
 Amasiah ọ̀ba Juda pé, “Koríko kékeré kan ní Lebanoni
 rán iṣẹ́ sí igi kedari ní Lebanoni, fi ọ̀mọ̀bínrin rẹ́ fún
 ọ̀mọ̀kúnrin mi ní ìgbéyàwó. Nígba náà, ẹ̀hànnà ẹ̀ranko
 ènìyàn ni Lebanoni wá, ọ sì tẹ́ ọ̀ṣùṣù náà lábẹ́ ẹ̀ṣẹ́. **19** Ìwọ
 wí fún ara à rẹ́ wí pé, ìwọ ti ẹ̀gun Edomu àti nísinsin yìí
 ìwọ ní ìhàlẹ̀ àti ìgbéraga. Ẹ̀gbón dúró ní ilé! Kí ni ọ dé tí
 ìwọ fi ń wá wàhálà tí o sì fi ń fa iṣubú rẹ́ àti ti Juda pẹ̀lú?”
20 Amasiah, bí ọ̀ tì wù kí ọ̀ rí kò tẹ́tí nítorí Ọlórún ẹ̀ é kí ọ̀
 lẹ́ gbé wọn lé Jehoasi lẹ́wọ̀: nítorí wọn wá àwọn ọ̀lórún
 Edomu. **21** Bẹ́ẹ̀ ni Jehoasi, ọ̀ba Israẹli: òun àti Amasiah
 ọ̀ba Juda dojúko ara wọn ní Beti-Şemeşi ní Juda. **22** Àwọn
 ọ̀mọ Israẹli da Juda rú, gbogbo olúkúlùkù ènìyàn sì sálọ́ sí
 ìlú rẹ́. **23** Jehoasi ọ̀ba Israẹli fi agbára mú Amasiah ọ̀ba
 Juda, ọ̀mọ Joasi ọ̀mọ Ahasiah ní Beti-Şemeşi. Nígba náà
 Joasi mú u wá sí Jerusalemu. Ó sì wó ògiri Jerusalemu lulẹ́
 láti ẹ̀nu-ọ̀nà Efraimu sí igun ẹ̀nu-ọ̀nà apá kan títí ń lọ
 sí irinwọ̀ ìgbẹ̀nwọ̀ ní gígùn. **24** Ọ̀ba kó gbogbo wúra àti
 fàdákà àti gbogbo ohun èlò tí wọn rí ni ilé Ọlórún tí ọ̀ wá
 ní àbojútó Obedi-Edomu, lápapọ̀ pẹ̀lú àwọn iṣúra ààfin àti
 àwọn ògo pẹ̀lú, ọ̀ sì padà lọ sí Samaria. **25** Amasiah ọ̀mọ
 Joasi ọ̀ba Juda gbé fún ọ̀dún mẹ̀ẹ̀dógún lẹ́yìn ikú Jehoasi
 ọ̀mọ Jehoahasi ọ̀ba Israẹli. **26** Fún ti iṣẹ́ mìíràn ti ìjọba
 Amasiah láti ìbẹ̀rẹ́ dé ìparí, ẹ̀ a kò kọ̀ wọn sínú ìwé àwọn

ọba Juda àti Israẹli? **27** Láti ìgbà tí Amasiah ti yípadà kúrò láti máa tẹlẹ Olúwa, wọn dìtẹ sí i ní Jerusalemu, ó sì sálo sí Lakìṣi sùgbọ̀n, wọn rán àwọn ọkùnrin tẹlẹ e lọ sí Lakìṣi, wọn sì pa á síbẹ. **28** A gbé e padà pẹlú ẹṣin. A sì sin ín pẹlú àwọn baba rẹ ní ilú nílá ti Juda.

26 Nígbà náà gbogbo èniyàn Juda mú Ussiah, ẹni tí ó jẹ ẹni ọdún mèrìndínlógún wọn sì fi jẹ ọba ní ipò baba rẹ Amasiah. **2** Ọun ni ẹni náà tí ó tún Elati kọ, ó sì mú padà sí Juda lẹyìn ìgbà tí Amasiah ọba ti sùn pẹlú àwọn baba rẹ. **3** Ussiah sì jẹ ẹni ọdún mèrìndínlógún nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún méjìléláàádọta. Orúkọ iyá rẹ sì ni Jekoliah; ó sì wá láti Jerusalemu. **4** Ó sì ẹ ohun tí ó tọ ní ojú Olúwa, gégé bi baba rẹ Amasiah ti ẹ. **5** Ó sì wá Olúwa ní ojọ Sekariah, ẹni tí ó ní òye nínú ìran Ọlórún. Níwọn ojọ tí ó wá ojú Olúwa, Ọlórún fún un ní ohun rere. **6** Ó sì lọ sí ogun pẹlú Filistini ó sì wó odi Gati lulẹ, Jabne àti Aṣdodu. Ó sì kó ilú rẹ tí ó wà ní ẹgbẹ Aṣdodu àti nípíkan láàrín àwọn ará Filistini. **7** Ọlórún sì rán án lówọ lórí àwọn ará Filistini àti Arabia tí n gbé ní Gur-baali àti lórí àwọn ará Mehuni. **8** Àwọn ará Ammoni gbé ẹbùn wá fún Ussiah, orúkọ rẹ sì tàn káàkiri títí ó fi dé àtiwo Ejibiti, nítorí ó ti di alágbára nílá. **9** Ussiah sì kọ ilé ìṣọ ní Jerusalemu níbi ẹnu-bodè igun, àti níbi ẹnu-bodè àfonífojì àti níbi ìṣẹpo odi ó sì mú wọn le **10** Ó sì tún ilé ìṣọ aginjù kọ, ó sì gbé kànga púpọ, nítorí ó ni ẹran ọ̀sìn púpọ ní ilẹ ìsàlẹ àti ní pètẹlẹ. Ó sì ní àwọn èniyàn tí n sísẹ ní pápá àti ọgbà àjàrà ní orí òkè ní ilẹ ọlọràá, nítorí ó fẹràn àgbẹ sísẹ. **11** Ussiah sì ní àwọn ẹgbẹ ogun tí wọn kọ dárádára, wọn múra tán láti lọ pẹlú ẹgbẹgbẹ gégé bí iye

kíkà wọn gégé bí ọwọ Jeieli akòwé àti Maaseiah ìjòyè lábẹ ọwọ Hananiah, ọkan lára àwọn olórí ogun ọba. **12** Àpapò iye olórí àwọn alágbára akoni ogun jẹ egbètàlálá. **13** Lábẹ olórí àti olùdarí wọn, wọn sì jẹ alágbára akoni ogun ọkẹ mēèèdógún ó lé èèdègbààrin, tí ó ti múra fún ogun ríla náà, àti alágbára ríla jagunjagun kan láti ran ọba lówó sí ọtá rẹ. **14** Ussiah sì pèsè ọkọ, asà, akóró, àti ohun èlò ìhámọra ọrun títí dé òkúta kànnàkànnà fún ọwọ àwọn ọmọ-ogun. **15** Ní Jerusalemu ó sì ẹ ohun ẹrọ ìjagun, iṣẹ ọwọ ọlọgbọn èniyàn, láti wà lórí ilé iṣọ àti lórí igun odi láti fi tafà àti láti fi sọ òkúta ríla. Orúkọ rẹ sì tàn káàkiri, nítorí a ẹ ìrànlowọ iyanu fún un títí ó fi di alágbára. **16** Ṣùgbọn léyìn ìgbà tí Ussiah jẹ alágbára tán, ìgbéraga rẹ sì gbé e ṣubú. Ó sì di aláìṣòótọ sí Olúwa Ọlórún rẹ. Ó sì wọ ilé Olúwa láti sun tùràrí lórí pẹpẹ tùràrí. **17** Asariah àlùfàà pèlú àwọn ọgórín alágbára àlùfàà Olúwa m̀ìrán sì tẹlẹ e. **18** Wọn sì takò ọba Ussiah, wọn sì wí pé, “Kò dára fún ọ, Ussiah, láti sun tùràrí sí Olúwa. Èyí fún àwọn àlùfàà, àwọn ọmọ Aaroni, ẹnì tí ó ti yà sí mímọ láti sun tùràrí. Fi ibi mímọ sílẹ, nítorí tí iwọ ti jẹ aláìṣòótọ, iwọ kò sì ní jẹ ẹnì ọlá láti ọdọ Olúwa Ọlórún.” **19** Ussiah, ẹnì tí ó ní àwọ tùràrí ní ọwọ rẹ tó ẹtán láti sun tùràrí sì bínú. Nígbà tí ó sì rí bínú sí àwọn àlùfàà níwájú wọn, níwájú pẹpẹ tùràrí ní ilé Olúwa, ẹtẹ sì yọ jáde ní iwájú orí rẹ. **20** Nígbà tí Asariah olórí àlùfàà àti gbogbo àwọn àlùfàà yòókù sì wò ó, wọn sì rí i wí pé ó ní ẹtẹ níwájú orí rẹ, bẹẹ ni wọn sì sáré gbé e jáde pèlúpèlú, òun tìkára rẹ ti fẹ láti jáde, nítorí tí Olúwa ti kọlù ú. **21** Ọba Ussiah sì ní ẹtẹ títí di ọjọ ikú rẹ. Ó sì gbé ní ilé àwọn adètẹ, a sì ké e kúrò ní

ilé Olúwa. Jotamu ọmọ rẹ sì gba ipò rẹ, ó sì ní ẹ̀ idájọ́ lórí àwọn ènìyàn ilẹ̀ nàà. **22** Ìyókù isẹ̀ ìjọba Ussiah láti ìbèrẹ̀ títí dé ọ̀pín, ní a kọ́ láti ọwọ́ wòlì Isaiah ọmọ Amosi. **23** Ussiah sì sùn pẹ̀lú àwọn baba, rẹ a sì sin sí ègbé wọn nínú oko ìsínkú fún ti isẹ̀ tí àwọn ọba, nítorí àwọn ènìyàn wí pé “Ó ní ààrùn ètẹ̀,” Jotamu ọmọ rẹ̀ sì jẹ ọba ní ipò rẹ̀.

27 Jotamu sì jẹ ẹni ọdún mēēēdógbọn nígbà tí ó jẹ ọba, ó sì di ọba ní Jerusalemu fún ọdún mērindínlógún. Orúkọ ìyá rẹ̀ sì ni Jeruša ọmọbínrin Sadoku. **2** Ó sì ẹ̀ ohun tí ó tọ ní ojú Olúwa, gégé bí baba rẹ Ussiah ti ẹ̀, sùgbọn kíkí wí pé kò wọ ilé Olúwa. Àwọn ènìyàn síbèsíbe wọn ní ẹ̀ isẹ̀ ibi wọn. **3** Jotamu sì kọ ẹnu-ọ̀nà gíga ilé Olúwa ó sì ẹ̀ isẹ̀ lórí odi ní pètẹ̀lẹ̀ Ofeli. **4** Ó sì kọ àwọn ìlú ní Juda òkè àti nínú igbó àti ilẹ̀ ìṣọ, ó mọ ilé odi. **5** Jotamu sì ẹ̀ ogun lórí ọba àwọn ará Ammoni ó sì borí wọn. Ní ọdún nàà àwọn ará Ammoni wọn sì san fún ọgórùn-ún tálẹ̀ntì fàdákà àti ẹgbẹ̀rún mēwàá òsùwọn alikama àti ẹgbẹ̀rún mēwàá barle. Àwọn ará Ammoni gbé e wá ní iye kan nàà àti pẹ̀lú ní ọdún kejì àti ní ọdún kẹta. **6** Jotamu sì di alágbára nítorí ó rìn ní ọ̀nà tó tọ níwájú Olúwa Ọlórùn rẹ̀. **7** Ìyókù isẹ̀ ìjọba Jotamu, pẹ̀lú gbogbo àwọn ogun rẹ̀ pẹ̀lú ohun mǐràn tí ó ẹ̀, ní a kọ sínú ìwé àwọn ọba Israẹli àti ti Juda. **8** Ó sì jẹ ẹni ọdún mēēēdógbọn nígbà tí ó jẹ ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mērindínlógún. **9** Jotamu sì sùn pẹ̀lú àwọn baba a rẹ a sì sin ín ní ìlú Dafidi, Ahasi ọmọ rẹ̀ sì jẹ ọba ní ipò rẹ̀.

28 Ahasi sì jẹ ẹni ogún ọdún nígbà tí ó bèrẹ̀ ìjọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mērindínlógún. Gégé bí i Dafidi baba rẹ̀ kò sì ẹ̀ ohun rere ní ojú Olúwa. **2** Ó sì rìn

ní ọ̀nà àwọn ọ̀ba Israẹli ó sì ẹ̀ ẹ̀rẹ̀ dídà fún ìsìn Baali **3** Ó sì sun ẹ̀bọ̀ ní àfonífojì Hinnomu, ó sì sun àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ nínú iná, gégé bí ohun ìrírà àwọn orílẹ̀-èdè tí Olúwa lé jáde níwájú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli **4** Ó sì rú ẹ̀bọ̀, ó sì sun tùràrí ní ibi gígá wọn nì lórí òkè kékeré àti lábẹ̀ gbogbo igi tútù. **5** Nítorí náà, Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ fí lé ọ̀ba Siria lẹ́wọ̀. Àwọn ará Siria sì pa á run, wọn sì kó púpọ̀ nínú àwọn ènìyàn rẹ̀ gégé bí ẹ̀lẹ̀wọn, wọn sì kó wọn wá sí Damasku. Ó sì tún fí lé ọ̀wọ̀ ọ̀ba Israẹli pẹ̀lú, ẹ̀ni tí ó kó wọn ní ìgbẹ̀kùn púpọ̀ tí ó sì pa wọn ní ìpakúpa. **6** Ní ọ̀jọ̀ kan Peka, ọ̀mọ̀ Remaliah, pa ọ̀kẹ̀ mẹ́fà àwọn ọ̀mọ̀-ogun ní Juda nítorí Juda ti kọ̀ Olúwa Ọ̀lórún baba wọn sílẹ̀. **7** Sikri àti Efraimu alágbára sì pa Maaseiah ọ̀mọ̀ ọ̀ba, Aşrikamu ìjòyè tí ó wà ní ìkàwọ̀ ilé ọ̀ba, àti Elkana igbákejì ọ̀ba. **8** Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli sì kó ní ìgbẹ̀kùn lára àwọn arákùnrin wọn ọ̀kẹ̀ mẹ̀wàá àwọn aya wọn, àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti obìnrin wọn sì tún kó ọ̀pọ̀ ìkógún, èyí tí wọn kó padà lọ sí Samaria. **9** Şùgbọ̀n wòlî Olúwa tí orúkọ̀ rẹ̀ ní jẹ̀ Odedi wà nìbẹ̀, ó sì jáde lọ láti lọ padé ogun nígbà tí ó padà sí Samaria. Ó sì wí fún wọn pé, “Nítorí Olúwa, Ọ̀lórún baba yín bínú sí Juda ó sì fí wọn lé yín lẹ́wọ̀. Şùgbọ̀n ẹ̀yin pa wọn ní ìpa oró tí ó de òkè ọ̀run. **10** Nísinsin yí, ẹ̀yin ní pẹ̀te láti mú ọ̀kùnrin àti obìnrin Juda àti Jerusalemu ẹ̀ gégé bí ẹ̀rú yín, ẹ̀yin kò ha jẹ̀bi Olúwa Ọ̀lórún yín, àní ẹ̀yin? **11** Nísinsin yí ẹ̀ gbọ̀ tẹ̀mi! Ẹ̀ rán àwọn ìgbẹ̀kùn tí ẹ̀yin ti mú gégé bí àwọn ẹ̀lẹ̀wọn padà nítorí ibínú kíkàn Olúwa ní bẹ̀ lórí yín.” **12** Léyìn náà, díẹ̀ nínú àwọn olórí ní Efraimu, Asariah ọ̀mọ̀ Jehohanani, Berekiah ọ̀mọ̀ Meşilemoti, Jehiskiah ọ̀mọ̀ Şallumu, àti Amasa ọ̀mọ̀ Hadlai, dídẹ̀ sí àwọn tí o ti ogun náà bọ̀. **13**

Wọn si wí pé, “Ìwọ kò gbọdò mú àwọn ẹlẹwọn wá síbì,”
 “tàbí àwà ti jẹbi níwájú Olúwa, ẹ ẹyin ní gbèrò láti fi kún
 ẹ̀sẹ̀ àti ẹ̀bì wa ni: nítorí tí ẹ̀bì wa ti tóbi púpò, ìbínú rẹ
 kíkan sì wà lórí Israẹli.” **14** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ológun tú àwọn
 ẹlẹwọn àti ìkógun sílẹ̀ níwájú àwọn ìjòyẹ̀ àti gbogbo ìjọ
 ènìyàn. **15** Àwọn ọ̀kúnrin tí a pè pẹ̀lú orúkọ náà sì dídẹ̀,
 wọn sì mú àwọn ìgbẹ̀kún náà, wọn sì fi ìkógun náà wò
 gbogbo àwọn tí ó wà ní ìhòhò nínú wọn, wọn sì wò wọn
 ní aṣọ, wọn sì bọ wọn ní bàtà, wọn sì fún wọn ní oúnjẹ àti
 ohun mímu, wọn sì fi òróró kún wọn ní ara, wọn sì kó
 gbogbo àwọn tí ó jẹ aláìlera nínú wọn sọrí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. Bẹ̀ẹ̀
 ni wọn sì kó wọn padà sí ọ̀dọ̀ àwọn arákúnrin wọn ní
 Jeriko, ìlú ọ̀pẹ, wọn sì padà sí Samaria. **16** Ní àkókò ìgbà
 náà, ọ̀ba Ahasi rànṣẹ̀ sí ọ̀ba Asiria fún ìrànlowọ̀. **17** Àwọn
 ará Edomu sì tún padà wá láti kọ̀lu Juda kí wọn sì kó
 àwọn ẹlẹwọn lọ. **18** Nígbà tí àwọn ará Filistini sì ti jagun
 ní ìlú pẹ̀tẹ̀lẹ̀ wọn nì àti síhà guúsù Juda. Wọn ẹ̀gun wọn
 sì gba Beti-Şemeşi, Aijaloni àti Gederoti, àti Soko, Timna,
 a ri Gimiso, pẹ̀lú ìletò wọn. **19** Olúwa sì rẹ Juda sílẹ̀ nítorí
 Ahasi ọ̀ba Israẹli, nítorí ó sọ Juda di aláìní ìrànlowọ̀, ó sì
 ẹ̀ ìrékojá gidigidi sí Olúwa. **20** Tiglat-Pileseri ọ̀ba Asiria
 wá sí ọ̀dọ̀ rẹ, ẹ̀gbọn ó fún ní ìpọ̀njú dípò ìrànlowọ̀. **21**
 Ahasi mú díẹ̀ nínú ìní ilé Olúwa àti láti ilé ọ̀ba àti láti ọ̀dọ̀
 ọ̀ba ó sì fi wọn fún ọ̀ba Asiria: ẹ̀gbọn ẹ̀yí kò ràn wọn
 lọwọ̀. **22** Ní àkókò ìpọ̀njú rẹ ọ̀ba Ahasi sì di aláìṣòótọ̀ sí
 Olúwa. **23** Ó sì rú ẹ̀bọ̀ sí òrìṣà àwọn Damasku, ẹ̀ni tí ó
 ẹ̀gun wọn, nítorí ó rò wí pé, “Nítorí àwọn òrìṣà àwọn
 ọ̀ba Siria ti ràn wọn lọwọ̀ kí wọn kí ó bà lẹ̀ ràn mí lọwọ̀.”
 Ẹ̀gbọn àwọn ni ìparun rẹ̀ àti ti gbogbo Israẹli. **24** Ahasi sì

kó gbogbo ohun èlò láti ilé Olúwa jọ ó sì kó wọn lọ. Ó sì ti ilẹ̀kùn ilé Olúwa ó sì tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ fún ara rẹ̀ ní gbogbo igun Jerusalemu. **25** Ní gbogbo ilú Juda ó sì kọ̀ ibi gíga láti sun ẹ̀bọ̀ fún àwọn ọ̀lọrun mìíràn. Kí ó sì mú Olúwa, Ọ̀lọrun àwọn baba wọn bínú. **26** Ìyókù isẹ̀ ìjọba rẹ̀ àti gbogbo ọ̀nà rẹ̀, láti ibẹ̀rẹ̀ tí títí dé ọ̀pin, ni a kọ̀ sínú ìwé àwọn ọ̀ba Juda àti ti Israẹli. **27** Ahasi sì sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀ a sì sin ín ní ilú Jerusalemu şùgbọ̀n wọn kò mú un wá sínú àwọn isà òkú àwọn ọ̀ba Israẹli. Heseekiah ọ̀mọ rẹ̀ sì jẹ ọ̀ba ní ipò rẹ̀.

29 Heseekiah sì jẹ ẹnì ọ̀dún mèèèdògbọ̀n nígbà tí ó di ọ̀ba, ó sì jẹ ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún mọ̀kàndínlọgbọ̀n orúkọ ìyá rẹ̀ sì ni Abijah ọ̀mọ̀bínrín Sekariah. **2** Ó sì se ohun tí ó tọ̀ ní ojú Olúwa, gégé bí baba rẹ̀ Dafidi ti se. **3** Ní oşù àkókọ̀ ní ọ̀dún kìn-ín-ní ìjọba rẹ̀, ó sì şì àwọn ilẹ̀kùn ilé Olúwa ó sì tún wọn se. **4** Ó sì mú àwọn àlùfàà wá àti àwọn ọ̀mọ Lefi, ó sì kó wọn jọ yíká ìta ìlẹ̀-òdún. **5** Ó sì wí pé, “È gbọ̀ tèmi, ẹ̀yin ọ̀mọ Lefi! È ya ara yín sí mímọ̀ nísinsin yí kí ẹ̀ sì ya ilé Olúwa Ọ̀lọrun sí mímọ̀, kí ẹ̀ sì kó ohun àìmọ̀ baba mi jáde kúrò ní ibi mímọ̀. **6** Àwọn baba wa jẹ aláìşòótọ̀; wọn sì se ohun àìtọ̀ níwájú Olúwa Ọ̀lọrun wa, wọn sì kọ̀ ọ̀ sílẹ̀. Wọn sì yí ojú wọn padà kúrò ní ibùgbé Olúwa, wọn sì pa ẹ̀yìn wọn dà sí i. **7** Wọn sì tún ti ilẹ̀kùn iloro náà pẹ̀lú, wọn sì pa fitíla. Wọn kò sì sun tùràrí tàbí pèsè ẹ̀bọ̀ sísun si ibi mímọ̀ si Ọ̀lọrun Israẹli. **8** Nítorí náà, ìbínú Olúwa ti ru sókè wá sórí Juda àti Jerusalemu ó sì ti fi wọn se ohun èlò fún wàhálà, àti ìdààmú àti ẹ̀sín, gégé bí ó ti se fi ojú rẹ̀ rí i. **9** Ìdí nìyí tí àwọn baba wa se şubú nípa idà àti ìdí tí àwọn ọ̀mọ̀kùnrín àti ọ̀mọ̀bínrín àti àwọn aya wa tiwọn kó wọn ní ìgbẹ̀kùn.

10 Nísinsin yíí ó wà ní ọkàn mi láti bá Olúwa Ọlórún Israẹli dá májẹmú. Bẹẹ ni kí ibínú rẹ kíkan kí ó lè yípadà kúrò lódò wa. **11** Àwọn ọmọ mi, ẹ má ẹe jáfara nísinsin yíí, nítorí tí Olúwa ti yàn yín láti dúró níwájú rẹ láti sin, kí ẹ sì máa ẹe ịránṣẹ níwájú rẹ àti láti sun tùràrí.” **12** Nígba náà àwọn ọmọ Lefi wònyí múra láti ẹe ịṣẹ: nínú àwọn ọmọ Kohati, Mahati ọmọ Amasai: àti Joeli ọmọ Asariah; nínú àwọn ọmọ Merari, Kìṣi ọmọ Abdi àti Asariah ọmọ Jehaleeli; nínú àwọn ọmọ Gẹrsoni, Joah, ọmọ Simma àti Edeni ọmọ Joah; **13** nínú àwọn ọmọ Elisafani, Şimri àti Jeieli; nínú àwọn ọmọ Asafu, Sekariah àti Mattaniah; **14** nínú àwọn ọmọ Hemani, Jehieli àti Şime; nínú àwọn ọmọ Jedutuni, Şemaiah àti Usieli. **15** Nígba tí wọn sì ti kó ara wọn jọ pọ̀ pẹ̀lú àwọn arákùnrin wọn, wọn sì ya ara wọn sí mímọ̀, wọn sì lọ láti gbá ilé Olúwa mọ̀, gégé bí ọba ti pa á láṣe, ẹ tẹ̀lẹ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa. **16** Àwọn àlùfáà sì wọ inú ilé Olúwa lóhùn ún lọ láti gbá a mọ̀. Wọn sì gbé e jáde sí inú àgbàlá ilé Olúwa gbogbo ohun àimọ̀ tí wọn rí nínú ilé Olúwa. Àwọn ọmọ Lefi sì mú u wọn sì gbangba odò Kidironi. **17** Wọn sì bèrẹ̀ ịyàsímímọ̀ ní ọjọ̀ kìn-ín-ní oṣù kìn-ín-ní, àti ní ọjọ̀ kejọ oṣù náà wọn sì dé ìloro Olúwa. Fún ọjọ̀ méjọ̀ mìíràn sí i, wọn sì ya ilé Olúwa sí mímọ̀ fúnra rẹ̀. Wọn sì parí ní ọjọ̀ kẹrindínlógún oṣù kìn-ín-ní. **18** Nígba náà wọn sì lọ sí ọ̀dọ̀ ọba Heseiah láti lọ jábọ̀ fún un: “Àwa ti gbá ilé Olúwa mọ̀, pẹ̀pẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun pẹ̀lú gbogbo ohun ẹ̀bọ̀ rẹ̀, àti tábíìlì àkàrà ìfihàn, pẹ̀lú gbogbo ohun èlò. **19** A ti pèsè a sì ti yà sí mímọ̀ gbogbo ohun èlò tí ọba Ahasi ti sọ di aláimọ̀ nínú àìṣòótọ̀ rẹ̀ nígbà tí ó jẹ̀ ọba; nísinsin yíí, wọn wà níwájú pẹ̀pẹ̀ Olúwa.” **20** Ní kùtùkùtù òwúrò ọjọ̀ kejì,

ọba Heseekiah sì kó olórí àwọn ìjòyè jọ, ó sì lọ sókè ilé Olúwa. **21** Wọn sì mú akọ málúù méje wá, àti àgbò méje, àti ọ̀dọ̀-àgùntàn méje àti ọ̀búkọ méje gégé bí ẹbọ ẹ̀sẹ̀ fún ìjọba, fún ibi mímọ̀ àti fún Juda. Ọba pàṣẹ fun àwọn àlùfáà, àwọn ọmọ Aaroni, láti ẹ̀ èyí lórí pẹ̀pẹ̀ Olúwa. **22** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì pa akọ málúù, àwọn àlùfáà mú ẹ̀jẹ̀ náà, wọn sì fi wọn ara pẹ̀pẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ gégé ni nígbà tí wọn pa àgbò, wọn sì fi ẹ̀jẹ̀ wọn orí pẹ̀pẹ̀. Nígbà náà wọn sì pa ọ̀dọ̀-àgùntàn, wọn sì fi ẹ̀jẹ̀ wọn ara pẹ̀pẹ̀. **23** Ọ̀búkọ fún ẹbọ ẹ̀sẹ̀ ni wọn gbé wá síwájú ọba àti ìjọ ènìyàn, wọn sì gbé ọwọ̀ lé wọn. **24** Àwọn àlùfáà wọn sì pa ọ̀búkọ, wọn sì gbé ẹ̀jẹ̀ kalẹ̀ lórí pẹ̀pẹ̀ fún ẹbọ ẹ̀sẹ̀ láti ẹ̀ ètùtù fún gbogbo Israẹli, nítorí ọba ti pàṣẹ kí a ẹbọ sísun àti ẹbọ ẹ̀sẹ̀ fún gbogbo Israẹli. **25** Ó sì mú àwọn Lefi dúró nínú ilé Olúwa pẹ̀lú Kimbali, ohun èlò orin olókùn àti dùùrù ní ọ̀nà tí a ti paláṣẹ fún wọn láti ọ̀dọ̀ Dafidi àti Gadi aríran ọba àti Natani wòlú. Èyí ni a pàṣẹ láti ọ̀dọ̀ Olúwa láti ọwọ̀ àwọn wòlú rẹ̀. **26** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọmọ Lefi sì dúró pẹ̀lú ohun èlò orin Dafidi, àti àwọn àlùfáà pẹ̀lú ìpè wọn. **27** Heseekiah sì pa á láṣẹ láti rú ẹbọ sísun lórí pẹ̀pẹ̀, bí ẹbọ sísun náà ti bèrẹ̀, orin sí Olúwa bèrẹ̀ pẹ̀lú ìpè àti pẹ̀lú ohun èlò orin Dafidi ọba Israẹli. **28** Gbogbo ìjọ ènìyàn náà sì wólẹ̀ sìn, àwọn akọrin kọrin, àwọn afùnpẹ̀ sì fọ̀n ìpè, gbogbo wònyí sì wà bẹ̀ẹ̀ títí ẹbọ sísun náà fi parí tán. **29** Nígbà tí wọn sì ẹ̀ ìparí ẹbọ rírú, ọba àti gbogbo àwọn tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ tẹ̀ ara wọn ba, wọn sì sìn. **30** Pẹ̀lúpẹ̀lú Heseekiah ọba, àti àwọn ìjòyè pàṣẹ fún àwọn ọmọ Lefi, láti fi ọ̀rọ̀ Dafidi àti ti Asafu aríran, kọrin ìyìn sí Olúwa: wọn sì fi inú dídùn kọrin ìyìn, wọn sì tẹ́rí wọn ba, wọn sì sìn. **31** Nígbà náà ni Heseekiah dáhùn, ó sì

wí pé, nísinsin yíí, ọwọ yín kún fún ẹbùn fún Olúwa, ẹ súnmọ ihín, kí ẹ sì mú ẹbọ àti ọrẹ-ọpẹ wá sínú ilé Olúwa. Ijọ ènìyàn sì mú ẹbọ àti ọrẹ-ọpẹ wá; àti olúkúlùkù tí ọkàn rẹ fẹ, mú ẹbọ sísun wá. **32** Iye ẹbọ sísun, tí ijọ ènìyàn mú wá, sì jẹ àádọrin akọ màlúù, àti ọgórùn-ún àgbò, àti igba ọdọ-àgùntàn, gbogbo wònyí sì ni fún ẹbọ sísun sí Olúwa. **33** Àwọn ohun iyàsímímọ sì jẹ egbèta màlúù, àti egbèrún méta àgùntàn. **34** Sùgbón àwọn àlùfàà kò pọ tó, wọn kò sì le bó gbogbo àwọn ẹran ẹbọ sísun náà: nítorí náà àwọn arákùnrin wọn, àwọn Lefi ràn wọn lọwọ, tí tí isẹ náà fi parí, àti tí tí àwọn àlùfàà iyókù fi yà wọn sí mímọ: nítorí àwọn ọmọ Lefi ẹ olóòtító ní ọkàn ju àwọn àlùfàà lọ láti ya ara wọn sí mímọ. **35** Àti pẹlú, àwọn ẹbọ sísun pàpọ̀jù, pẹlú ọ́rẹ ẹbọ àlàáfíà, pẹlú ẹbọ ohun mímu fún ẹbọ sísun. Bẹ̀ẹ̀ ni a sì tún bèrẹ̀ isẹ̀ isìn ilé Olúwa. **36** Heseekiah sì yò, àti gbogbo ènìyàn pé, Ọlórún ti múra àwọn ènìyàn náà sílẹ̀, nítorí lójìjì ni a ẹ nńkan náà.

30 Heseekiah sì ránşẹ̀ sí gbogbo Israẹli àti Juda, ó sì kọ ìwé sí Efraimu àti Manase, kí wọn kí ó wá sínú ilé Olúwa ní Jerusalemu láti pa àjọ ìrékojá mọ̀ sí Olúwa Ọlórún Israẹli. **2** Nítorí tí ọba ti gbímọ̀ àti àwọn ìjòyẹ̀ rẹ̀, àti gbogbo ijọ ènìyàn ní Jerusalemu, láti pa àjọ ìrékojá mọ̀ ní oşù kejì. **3** Nítorí wọn kò lè pa á mọ̀ ní àkókò náà, nítorí àwọn àlùfàà kò tí i ya ara wọn sí mímọ̀ tó; bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ènìyàn kò tí i kó ara wọn jọ̀ sí Jerusalemu. **4** Ọrọ̀ náà sí tọ̀ lójú ọba àti lójú gbogbo ijọ ènìyàn. **5** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn fi àşẹ kan lélẹ̀, láti kéde ká gbogbo Israẹli láti Beerşeba àní tí tí dé Dani, láti wá pa àjọ ìrékojá mọ̀ sí Olúwa Ọlórún Israẹli ní Jerusalemu: nítorí wọn kò pa á mọ̀ ní ojọ̀ púpọ̀

gégé bí a ti kọ ọ. **6** Bẹẹ àwọn onísẹ tí ń sáré lọ pèlú ìwé láti ọwọ ọba àti àwọn ìjòyè rẹ sí gbogbo Israẹli àti Juda; àti gégé bí àṣẹ ọba, wí pé, “Èyin ọmọ Israẹli ẹ yí padà sí Olúwa Ọlórún Abrahamu, Isaaki, àti Israẹli, òun ó sì yípadà sí àwọn ìyókù nínú yín, tí ó sálà kúrò lọwọ àwọn ọba Asiria. **7** Kí èyin kí ó má sì ṣe dàbí àwọn baba yín, àti bí àwọn arákùnrin yín tí ó dẹṣẹ sí Olúwa, Ọlórún àwọn baba wọn, nítorí náà ní ó ṣe fi wọn fún ìdahoro bí èyin ti rí. **8** Njẹ kí èyin kí ó má ṣe ọlórún lílé, bí àwọn baba yín, ṣùgbọ́n ẹ jẹwọ ara yín lọwọ fún Olúwa, kí ẹ sì wọ inú ibi mímọ rẹ lọ, ti òun ti ìyàsímímọ títí láé. Kí ẹ sì sin Olúwa, Ọlórún yín kí gbígbóná ìbínú rẹ kí ó lè yípadà kúrò ní ọdọ yín. **9** Nítorí bí èyin bá tún yípadà sí Olúwa, àwọn arákùnrin yín, àti àwọn ọmọ yín, yóò rí àánú níwájú àwọn tí ó kó wọn ní ìgbèkùn lọ, kí wọn kí ó lè tún padà wá sí ilẹ yí: nítorí Olúwa Ọlórún yín, oníyọnu àti aláàánú ni, kì yóò sì yí ojú rẹ padà kúrò lẹdọ yín, bí èyin bá padà sọdọ rẹ.” **10** Bẹẹ ni àwọn onísẹ náà kojá láti ilú dé ilú, ní ilẹ Efraimu àti Manase títí dé Sebuluni, ṣùgbọ́n wọn fi wọn rẹrìn-ín elẹyà, wọn sì gàn wọn. **11** Síbẹ òmíràn nínú àwọn ènìyàn Aṣeri àti Manase àti Sebuluni rẹ ara wọn sílẹ, wọn sì wá sí Jerusalemu. **12** Ní Juda pèlú, ọwọ Ọlórún wá láti fún wọn ní ọkàn kan láti pa òfin ọba mó àti tí àwọn ìjòyè, nípa ọrọ Olúwa. **13** Ọpọlọpọ ènìyàn sì péjọ ní Jerusalemu, láti pa àjọ àkàrà àìwú mó ní oṣù kejì. **14** Wọn sì dìdẹ, wọn sì kó gbogbo pepẹ tí ó wà ní Jerusalemu lọ, àti gbogbo pepẹ tùràrí ni wọn kó lọ, wọn sì dà wọn sí odò Kidironi. **15** Nígba náà ni wọn pa ẹran ìrékojá náà ní ojọ kẹrìnlá oṣù kejì: ojú sì ti àwọn àlùfàà

àti àwọn ọmọ Lefi, wọn sì yà ara wọn sí mímọ́, wọn sì mú
 ẹbọ sísun wá sínú ilé Olúwa. **16** Wọn sì dúró ní ipò wọn,
 bí ètò wọn gégé bí òfin Mose, ènìyàn Ọlórún: àwọn àlùfáà
 wọn ẹjẹ náà, tí wọn gbà lówó àwọn ọmọ Lefi. **17** Nítorí pé
 ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni ó wà nínú ìjọ ènìyàn náà tí kò yà ara wọn sí
 mímọ́: nítorí náà ni àwọn ọmọ Lefi ẹ ní tójú àti pa ẹran
 ìrẹkojá fún olúkúlùkù ẹni tí ó ẹ aláìmọ́, láti yà á sí mímọ́
 sí Olúwa. **18** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn, àní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nínú Efraimu
 àti Manase, Isakari, àti Sebuluni kò sá wẹ ara wọn mọ́
 síbẹ wọn jẹ ìrẹkojá náà, kì í ẹ gégé bí a ti kọ ọ. Sùgbón
 Heseekiah bèbẹ fún wọn, wí pé, Olúwa, ẹni rere, dáríjì
 olúkúlùkù, **19** tí ó múra ọkàn rẹ láti wá Ọlórún, Olúwa
 Ọlórún àwọn baba rẹ sùgbón tí kì í ẹ nípa ìwẹ̀nùnmọ́
 mímọ́ **20** Olúwa sì gbọ ti Heseekiah, ó sì mú àwọn ènìyàn
 náà lárádá. **21** Àwọn ọmọ Israẹli tí a rí ní Jerusalemu fi
 ayọ́ nílá pa àjọ àkàrà àìwú mọ́ ní ojọ méje: àwọn ọmọ Lefi,
 àti àwọn àlùfáà yin Olúwa lójoojúmọ́, wọn ní fi ohun èlò
 olóhùn gooro kọrin sí Olúwa. **22** Heseekiah sọrọ̀ ìtúnú fún
 gbogbo àwọn ọmọ Lefi, tí ó lóye ní ìmọ́ rere Olúwa: ojọ
 méje ni wọn fi jẹ àsè náà wọn rú ẹbọ àlàáfíà, wọn sì ní fi
 ohùn rara dúpẹ fún Olúwa, Ọlórún àwọn baba wọn. **23**
 Gbogbo ìjọ náà sì gbìmọ́ láti pa ojọ méje mìíràn mọ́: wọn
 sì fi ayọ́ pa ojọ méje mìíràn mọ́. **24** Nítorí Heseekiah, ọba
 Juda, ta ìjọ ènìyàn náà ní ọre, egbẹ̀rún akọ màlúù, àti
 ẹ̀ẹ̀dẹ̀gbaàrin àgùntàn. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nínú àwọn àlùfáà sì ya ara
 wọn sí mímọ́. **25** Gbogbo ìjọ ènìyàn Juda pèlú àwọn àlùfáà
 àti àwọn ọmọ Lefi, àti gbogbo ìjọ ènìyàn tí ó ti inú Israẹli
 jáde wá, àti àwọn àjẹ̀jì tí ó ti ilẹ Israẹli jáde wá, àti àwọn
 tí ní gbé Juda yọ. **26** Bẹ̀ẹ̀ ni ayọ́ nílá sì wà ní Jerusalemu:

nítorí láti ojọ Solomonì, ọmọ Dafidì, ọba Israẹli, irú èyí kò sí ní Jerusalemu. **27** Nígba náà ní àwọn àlùfáà, àwọn ọmọ Lefi dide, wọn sì sùre fún àwọn ènìyàn náà: a sì gbọ ohun wọn, àdúrà wọn sì gòkè lọ si ibùgbé mímọ rẹ, àní sí ọrun.

31 Nígba tí gbogbo nńkan wọnyí ti dé ọpin, àwọn ọmọ Israẹli tí ó wà níbẹ jáde lọ sí àwọn ilú Juda, wọn fọ àwọn òkúta iyàsọtò sí wẹwẹ, wọn gé àwọn ère Aşerah lulẹ. Wọn ba àwọn ibi gíga jẹ àti àwọn pẹpẹ jákèjádò Juda àti Benjamini àti ní Efraimu àti Manase. Lẹyìn ìgbà tí wọn ti pa gbogbo wọn run, àwọn ọmọ Israẹli padà sí ilú wọn àti sí nńkan ìní wọn. **2** Heseekiah fi lé àwọn àlùfáà àti àwọn ará Lefi lówọ sí àwọn ìpín olúkúlùkù wọn gégé bí isẹ wọn gégé bí àlùfáà tàbí ará Lefi láti tẹ ẹbọ sísun àti ọrẹ ìdàpọ, láti ẹ isẹ ìránṣẹ láti fi ọpẹ fún àti láti kọ àwọn orin yìn ní ẹnu-ọ̀nà ibùgbé Olúwa. **3** Ọba fi sílẹ láti ara ohun ìní rẹ fun ẹbọ sísun àárọ àti ìròlẹ àti fún ẹbọ sísun ní ojọ ìsinmi, ọ̀ṣùpá tuntun àti ní àjòdún tí a yàn gégé bi a ti ẹ kọ ọ nínú òfin Olúwa. **4** Ó pàṣẹ fún àwọn ènìyàn tí ní gbé ní Jerusalemu láti fi ìpín tí ó yẹ fún àlùfáà fún un àti àwọn ará Lefi, kí wọn kí ó lè fi ara wọn jì fún òfin Olúwa. **5** Ní kété tí àṣẹ náà jáde lọ, àwọn ọmọ Israẹli fi tífẹtífẹ fi àkọso ti ọkà wọn, ọtí tuntun, òróró àti oyin àti gbogbo ohun tí pápá mú jáde lélẹ. Wọn kó ọpọ iye, àti ìdámẹwáà gbogbo nńkan wá. **6** Àwọn ọkúnrin Israẹli àti Juda ti gbe inú àwọn ilú Juda pẹlú mú ìdámẹwáà agbo ẹran àti ohun èlò àti ohun ọ̀sìn àti ìdámẹwáà ti àwọn nńkan mímọ tí a ti yà sọtò sí Olúwa Ọlọrun wọn, wọn sì kó wọn jọ ní òkìtì. **7** Wọn bèrẹ síṣe èyí ní oṣù kẹta, wọn sì parí ní oṣù keje. **8** Nígba tí Heseekiah àti àwọn onísẹ rẹ wá,

tí wọn sì rí òkìtì nàà, wọn yin Olúwa, pèlú ìbùkún àwọn ènìyàn rẹ̀ Israẹli. **9** Heseiah bèèrè lówó àwọn àlùfàà àti àwọn ará Lefi nípa òkìtì; **10** àti Asariah olórí àlùfàà ti ìdílẹ̀ Sadoku sì dáhùn pé, “Ní iwọn ìgbà tí àwọn ènìyàn ti bèrẹ̀ sí ní mú ìdávó wọn wá sí ilé Olúwa àti ní èyí tí yóò tó jẹ̀ àti ọ̀pọ̀ láti tójú pamọ̀ nítorí Olúwa ti bùkún àwọn ènìyàn rẹ̀, ó sì sẹ̀kù lópòlópò.” **11** Heseiah pàṣẹ̀ láti tójú àwọn yàrá ìṣúra nínú ilé Olúwa, wọn sì ṣe èyí. **12** Nígbà nàà wọn mú ọ̀rẹ̀ àti ìdámẹ̀wàá àti àwọn ẹ̀bùn tí a yà sí mímọ̀ wọ ilé nàà wá nítòótọ̀. Lórí èyí tí Konaniah ọ̀mọ̀ Lefi, ń ṣe olórí, Ṣimeì arákùnrin rẹ̀ ni igbákejì rẹ̀. **13** Jehieli, Asasiah, Nahati, Asaheli, Jerimoti, Josabadi, Elieli, Ismakia, Mahati àti Benaiah jẹ̀ àwọn alábojútó lábẹ̀ Konaniah àti Ṣimeì arákùnrin rẹ̀ nípa ipá ọ̀ba Heseiah àti Asariah olórí ti ó wà ní ikáwọ̀ ilé Ọ̀lọ̀run. **14** Kore ọ̀mọ̀ Imina ará Lefi olùtójú ẹ̀nu-ọ̀nà ilà-oòrùn, wà ní ikáwọ̀ àwọn ọ̀rẹ̀ àtinúwá tí a fi fún Ọ̀lọ̀run, o ń pín ìdávó tí a ṣe fún Olúwa pèlú àwọn ẹ̀bùn tí a yà sọ̀tọ̀ **15** Edeni, Miniamini, Jeṣua, Ṣemaiah, Amariah àti Ṣekaniah ràn án lówó tọ̀kàntọ̀kàn nínú àwọn ilú àwọn àlùfàà tí ń dávó fún àwọn àlùfàà ẹ̀lẹ̀gbẹ̀ wọn gégé bí ipín wọn, àgbà àti kékeré. **16** Ní àfikún, wọn pín sí àwọn ọ̀kùnrin àgbà ọ̀dún mẹ́ta tàbí ọ̀pọ̀ tí orúkọ wọn wà nínú ìtàn ìdílẹ̀ láti ọ̀dọ̀ baba ńlá wọn. Gbogbo àwọn ti yóò wọ ilé Olúwa láti ṣe oríṣíì ìṣẹ̀ ti a gbà wọn fún gégé bí ìgbẹ̀kẹ̀lé wọn àti ipín wọn. **17** Wọn sì pín àwọn àlùfàà, wọn kọ̀ orúkọ àwọn ìdílẹ̀ wọn sínú ìtàn ìdílẹ̀ àti sí àwọn ará Lefi ogún ọ̀dún tàbí jù bẹ̀ẹ̀ gégé bí ipínnu àti ipín wọn. **18** Wọn fi gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ kéékèkèké sí i, àwọn iyàwó, àti àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti

àwọn ọmọbìnrin gbogbo ará ilú tí a kọ lẹ́sẹ́sẹ́ sínú ìtàn ìdílẹ́ ti baba nílá wọn fún ìrántí. Nítorí tí wọn ẹ̀ ọ̀títọ́ ní yíya ara wọn sí ọ̀tọ́. **19** Ní ti àwọn àlùfáà, àwọn ìran ọmọ Aaroni, tí nì gbé ni àwọn ilẹ̀ oko lẹ̀bàà àwọn ilú wọn tàbí ní àwọn ilú mífàràn. A yan àwọn ọ̀kúnrin pẹ̀lú orúkọ láti pín ilú fún gbogbo ọ̀kúnrin láàrín wọn àti sí gbogbo àwọn tí a kọ sínú ìtàn ìdílẹ́ láti ọ̀dọ̀ baba nílá àwọn ará Lefi. **20** Èyí ni Heseekiah ẹ̀ jákẹ́jádò Juda, ó sì ẹ̀ ohun tí ó dára àti tí ó tọ́ àti ohun ọ̀títọ́ níwájú Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀. **21** Nínú ohun gbogbo tí ó dájọ́lé ní ti iṣẹ́ ìsìn nínú ilé Ọ̀lórún àti ní ìgbọ̀ràn sí ọ̀fin àti àwọn àṣẹ. Ó wá Ọ̀lórún rẹ̀, ó sì ṣiṣẹ́ tọ̀kàntọ̀kàn. Ó sì ẹ̀ rere.

32 Lẹ́yin gbogbo èyí ti Heseekiah ti fi ọ̀títọ́ ẹ̀, Sennakeribu ọ̀ba Asiria wá ó sì gbógún ti Juda. Ó gbógún ti àwọn ilú ààbò, ó nì ronú láti ẹ̀gun wọn fún ara rẹ̀. **2** Nígbà tí Heseekiah rí i pé Sennakeribu ti wá, àti pé ó fẹ́ láti dá ogun sílẹ̀ lórí Jerusalemu, **3** Ó gbèrò pẹ̀lú àwọn ìjòyè rẹ̀ àti àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ láti di orísun omi ní ìta ilú nílá, wọn sì ràn án lówó. **4** Ọ̀pọ̀ ogun ọ̀kúnrin péjọ, wọn sì dí gbogbo àwọn orísun àti àwọn omi tó nì sànrí tí ó nì sànrí gba ti ilẹ̀ nàà. “Kí ni ó dé tí àwọn ọ̀ba Asiria fi wá tí wọn sì rí ọ̀pọ̀ omi?” Wọn wí. **5** Nígbà nàà ó ṣiṣẹ́ gidigidi ní títún gbogbo ara ọ̀giri tí ó ti bàjẹ́ ẹ̀, ó sì nì kọ àwọn ilẹ̀ ìṣọ́ gígá sókè rẹ̀. Ó kọ ọ̀giri mífàràn sí ìta. Ó sì tún pẹ̀lú ibi ìtẹ́jú ilẹ̀ ní ti ilú nílá Dafidi. Ó ẹ̀ ọ̀pọ̀ iye ohun ìjà àti àwọn àpáta. **6** Ó yan àwọn ìjòyè ológun sórí àwọn ènìyàn, ó sì pè wọn jọ, níwájú rẹ̀ ní ìbámu ní ilú nílá ti Dafidi. Ó sì ki wọn láyà pẹ̀lú àwọn ọ̀rọ̀ wọ̀nyí: **7** “È jẹ́ alágbára, àti kí ẹ̀ sì ní ìgbọ̀yà. È má ẹ̀ bèrù tàbí ní ìrẹ̀wẹ̀sì ọ̀kàn nítórí tí ọ̀ba

Asiria àti ọpọ ọmọ-ogun pẹlú rẹ, nítorí tí agbára nílá wà pẹlú wa ju ọ̀n lọ. **8** Agbára ẹran-ara nìkan ni ó wà pẹlú rẹ sùgbọ̀n, Olúwa Ọ̀lọ̀run wa pẹlú wa láti ràn wá lówọ̀ àti láti ja ijà wa.” Àwọn ènìyàn sì ní ìgbọyà láti ara ohun tí Heseekiah ọba Juda wí. **9** Lẹ́yìn ìgbà tí Sennakeribu ọba Asiria àti gbogbo àwọn ogun rẹ ní gbógun sí Lakisi. Ó ràn àwọn ìjòyè rẹ sí Jerusalemu pẹlú isẹ yí fún Heseekiah ọba Juda àti fún gbogbo àwọn ènìyàn Juda tí ó wà nìbẹ: **10** “Èyí ni ohun tí Sennakeribu ọba Asiria wí, ‘Lórí kí ni èyin gbé ìgbẹ̀kẹ̀lé yín lé, tí èyin fi dúró sí Jerusalemu lábẹ̀ ìgbógun sí?’ **11** Nígbà tí Heseekiah wí pé, ‘Olúwa Ọ̀lọ̀run wa yóò gbà wá kúrò lówọ̀ ọba Asiria,’ ó ní sìn yín tọ̀ sọ̀nà, kí ẹ bá lè kú fún ebi àti ònḡbẹ. **12** Šé Heseekiah fúnra rẹ kò mú àwọn ọ̀lọ̀run ibi gíga àti àwọn pẹpẹ kúrò, tí ó ní wí fún Juda àti Jerusalemu pé, ‘Èyin gbọ̀dọ̀ sìn níwájú pẹpẹ kan àti láti sun àwọn ẹbọ lórí rẹ?’ **13** “Šé èyin kò mò ohun tí èmi àti àwọn baba mi ti ẹ sí gbogbo àwọn ènìyàn ilẹ̀ mìíràn? Ñjẹ àwọn Ọ̀lọ̀run tí àwọn orílẹ̀-èdè mìíràn ní agbára láti gba ilẹ̀ wọn kúrò lówọ̀ mi? **14** Ta ni nínú gbogbo àwọn òrìṣà orílẹ̀-èdè wònyí tí àwọn baba mi ti parun, tí ó le gbà ènìyàn rẹ lówọ̀ mi, tí Ọ̀lọ̀run yín yóò fi le gbà yín lówọ̀ mi? **15** Nísinsin yìí, ẹ má ẹ jẹ kí Heseekiah ó tàn yín àti sìn yín tọ̀ sọ̀nà bá yí. Ẹ má ẹ gbà á gbọ, nítorí tí kò sí ọ̀lọ̀run orílẹ̀-èdè mìíràn tàbí ijọba tí ó ní agbára láti gba àwọn ènìyàn rẹ kúrò lówọ̀ mi tàbí lówọ̀ àwọn baba mi, mélòó mélòó wa ni Ọ̀lọ̀run yín tí yóò gbà yín kúrò lówọ̀ mi!” **16** Àwọn ìjòyè Sennakeribu sọ̀rọ̀ síwájú sí i ní ilòdì sí Olúwa Ọ̀lọ̀run àti sí iránṣẹ̀ rẹ Heseekiah. **17** Ọba pẹlú sì kọ àwọn ìwé ní bíbú Olúwa Ọ̀lọ̀run Israẹli

àti ní síso èyí ní ìlòdì sí: “Ní gégé bí àwọn ọlọrun àwọn
 ènìyàn ilẹ̀ miiran kò ẹ̀ gba àwọn ènìyàn wọn kúrò lẹ́wọ̀
 mi. Bẹ̀ẹ̀ ni Ọlọrun Heseekiah kì yòò gba àwọn ènìyàn rẹ̀
 kúrò lẹ́wọ̀ mi.” **18** Lẹ́yìn náà wọn pè jáde ní èdè Heberu sí
 àwọn ènìyàn Jerusalemu tí ó wà lára ògiri, láti dá ọjọ̀ fún
 wọn, kí wọn kí ó lè fi agbára mú ilú náà. **19** Wọn sọrò
 nípa Ọlọrun Jerusalemu bí wọn ti ẹ̀ nípa àwọn ọlọrun
 àwọn ènìyàn miiran ti àgbáyé, iṣẹ́ ọwọ̀ àwọn ènìyàn. **20**
 Ọba Heseekiah àti wòlî Isaiah ọmọ Amosi sọkún jáde nínú
 àdúrà sí ọrun nípa èyí. **21** Olúwa sì ran angẹ̀li tí ó pa
 gbogbo àwọn ọmọ-ogun àti àwọn adarí àti àwọn ìjòyè tí ó
 wà nínú àgọ̀ ọba Asiria run. Bẹ̀ẹ̀ ni ó padà sí ilẹ̀ rẹ̀ ní itijú.
 Nígbà tí ó sì lọ sínú ilẹ̀ ọlọrun rẹ̀, díẹ̀ nínú àwọn ọmọ̀ rẹ̀
 gé e lulẹ̀ pẹ̀lú idà. **22** Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa yọ Heseekiah àti àwọn
 ènìyàn Jerusalemu kúrò lẹ́wọ̀ Sennakeribu ọba Asiria àti
 lẹ́wọ̀ gbogbo àwọn miiran. Ó tọ́jú wọn ní gbogbo ọ̀nà. **23**
 Ọpọ̀ mú ọrẹ̀ wá sí Jerusalemu fún Olúwa àti àwọn èbùn
 iyebíye fún Heseekiah ọba Juda. Ó sì gbéga lójú gbogbo
 àwọn orílẹ̀-èdè lẹ́yìn náà. **24** Ní ọjọ̀ wọn nì Heseekiah ẹ̀
 àárẹ̀, ó sì dọ́jú ikú. Ó gbàdúrà sí Olúwa tí ó dá a lóhùn, tí ó
 sì fún un ní àmì àgbàyanu. **25** Ẹ̀yàngbọ̀n ọkàn Heseekiah ẹ̀
 ìgbéraga, kò sì kọ̀bi ara sí i inú rere tí a fihàn án. Nítorí
 náà, ìbínú Olúwa wà lórí rẹ̀ àti lórí Juda àti Jerusalemu.
26 Nígbà náà ni Heseekiah ronúpiwàdà ní ti ìgbéraga ọkàn
 rẹ̀, àwọn ènìyàn Jerusalemu sì ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, nítorí náà, ìbínú
 Olúwa kò wá sí orí wọn ní ìgbà àwọn ọjọ̀ Heseekiah. **27**
 Heseekiah ní ọpọ̀ ọrẹ̀ nílá àti ọlá, ó sì ẹ̀ àwọn ilẹ̀ ìṣúra
 fún fàdákà àti wúrà rẹ̀ àti fún àwọn òkúta iyebíye rẹ̀,
 àwọn tùràrí olóòdórùn dídùn àwọn àpáta àti gbogbo oríṣíí

nňkan iyebíye. **28** Ó kọ àwọn ilé pẹ̀lú láti tójú àwọn ọ̀kà àwọn tí wọn ka, ọ̀tí tuntun àti òróró; ó sì ẹ̀ àwọn àtíbàbà fún oríṣíí àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn àti àwọn àṣémọ̀ fun àwọn ọ̀wọ̀ ẹ̀ran. **29** Ó kọ àwọn iletò, ó sì gba ọ̀pọ̀ àwọn ọ̀wọ̀ ẹ̀ran àti agbo ẹ̀ran, nítorí tí Ọ̀lórún ti fún un ní ọ̀pọ̀ ọ̀rọ̀ nílá. **30** Heseekiah ni ó dí ojú ìṣúra apá òkè ti orísun Gihoni. Ó sì gbe gba ìsàlẹ̀ sí ìhà ìwọ̀ oòrùn ilú nílá ti Dafidi. Ó ẹ̀ àṣeyọ́rí rere nínú gbogbo ohun tí ó dáwọ̀lé. **31** Sùgbón nígbà tí a rán àwọn oníṣẹ̀ ọ̀ba wá láti Babeli láti bí í léré nípa àmì ìyanu tí ó ẹ̀lẹ̀ nì, Ọ̀lórún fi sílẹ̀ láti dán an wò àti láti mọ̀ gbogbo nňkan tí ó wà lókàn rẹ̀. **32** Gbogbo iṣẹ̀ yòókù ti ijọba Heseekiah àti àwọn iṣe rẹ̀, ifarajì rẹ̀ ni a kọ̀ sínú ìwé ìran wòlù Isaiah ọ̀mọ̀ Amosi nínú ìwé àwọn ọ̀ba Juda àti Israẹli **33** Heseekiah sùn pẹ̀lú àwọn baba rẹ̀. A sì sin ín sórí òkè níbi tí àwọn ibojì àwọn àtẹ̀lé Dafidi wà. Gbogbo Juda àti àwọn èniyàn Jerusalemu ni ó bu ọ̀lá fún un nígbà tí ó kú. Manase ọ̀mọ̀ rẹ̀ sì rọ̀pọ̀ rẹ̀ gégé bí ọ̀ba.

33 Manase jẹ ọ̀mọ̀ ọ̀dún méjìlálá nígbà tí ó di ọ̀ba. Ó sì jẹ ọ̀ba ní Jerusalemu fún ọ̀dún márùndínlọ́gọ̀ta. **2** Ó sì ẹ̀ búburú ní ojú Olúwa. Nípa títẹ̀lé ọ̀nà iṣẹ̀ ìrírà ti àwọn orílẹ̀-èdè tí Olúwa ti lé jáde níwájú àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli rìn. **3** Ó tún kọ̀ àwọn ibi gíga tí baba rẹ̀ Heseekiah ti fọ̀ túútúú. Ó sì gbé àwọn pepẹ̀ dídè fún àwọn Baali ó sì ẹ̀ àwọn ère Aṣerah. Ó foríbalẹ̀ fún gbogbo àwọn ogun ọ̀run ó sì sìn wọn. **4** Ó kọ̀ àwọn pepẹ̀ sínú ilé Olúwa ní èyí tí Olúwa ti wí pé, “Orúkọ̀ mi yóò wà ní Jerusalemu títí láá.” **5** Nínú ààfin méjèjẹ̀ ti ilé Olúwa, ó kọ̀ àwọn pepẹ̀ fún gbogbo àwọn ogun ọ̀run **6** Ó sì mú kí àwọn ọ̀mọ̀ ara rẹ̀ kí ó kojá láàrín iná ní àfonífojì Beni-Hinnomu, ó ní ẹ̀ àkíyèsí àfọ̀ṣe,

ó sì ní lo àlúpàydà, ó sì ní bá àwọn òku àti oṣó ló. Ó Ẹ ọ̀pọ̀ ohun búburú ní ojú Olúwa láti mú un bínú. **7** Ó mú ère gbígbe tí ó ti gbé ó sì gbé e sínú ilé Olúwa, ní èyí tí Ọ̀lórún ti sọ fún Dafidi àti sí ọ̀mọ rẹ̀ Solomoni, “Nínú ilé Olúwa yí àti ní Jerusalemu, tí mo ti yàn kúrò nínú gbogbo àwọn èyà Israẹli, èmi yóò fi orúkọ mi síbẹ̀ títí láé. **8** Èmi kì yóò sí ẹ̀sẹ̀ àwọn ọ̀mọ Israẹli kúrò mọ̀ ní ilẹ̀ náà tí èmi ti yàn fún àwọn baba nlá yín, níwọn bí wọn bá Ẹ pẹ̀lẹ̀ láti Ẹ gbogbo ohun tí mo paláṣe fún wọn, gégé bí gbogbo òfin, Ẹ ẹ̀ àti àwọn ilàà tí a fún yín láti ọ̀wọ̀ Mose wá.” **9** Sùgbọ̀n Manase mú kí Juda àti àwọn tí ní gbé Jerusalemu yapa, àti láti Ẹ búburú ju àwọn orílẹ̀-èdè lọ, àwọn tí Olúwa ti parun níwájú àwọn ọ̀mọ Israẹli. **10** Olúwa bá Manase sọ̀rọ̀ àti àwọn ènìyàn rẹ̀, sùgbọ̀n wọn kò kọ̀bi ara sí i. **11** Bẹ̀ẹ̀ ní Olúwa mú àwọn aláḱòóso ọ̀mọ-ogun ọ̀ba Asiria láti dojúkọ wọn, tí ó mú Manase nígbèkùn, ó fi ìwò mú un ní imú rẹ̀, ó dè é pẹ̀lú Ẹ kẹ̀kẹ̀kẹ̀ idẹ̀ ó sì mú un lọ sí Babeli. **12** Nínú ipónjù rẹ̀, ó wá ojúrere Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀. Ó sì rẹ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀ gidigidi níwájú Ọ̀lórún àwọn baba rẹ̀. **13** Nígbà tí ó sì gbàdúrà sí i, inú Olúwa dùn sí àdúrà rẹ̀, ó sì tẹ̀tí sí ẹ̀bẹ̀ rẹ̀; bẹ̀ẹ̀ ní ó mú un padà wá sí Jerusalemu àti sí ìjọba rẹ̀. Nígbà náà Manase mọ̀ wí pé Olúwa ní Ọ̀lórún. **14** Njẹ̀ léyìn èyí, ó mọ̀ odi kan léyìn ilú Dafidi, ní ìhà ìwò-òòrùn Gihoni, ní àfonífojì, àní ní àtiwọ̀ ẹ̀nu ibodè ẹ̀ja, ó sì yí orí òkè Ofeli ká; ó sì mọ̀ ọ̀n ga sókè gidigidi, ó sì fi balógun sínú gbogbo ilú olódi Juda wọn-ọ̀n-nì. **15** Ó pa gbogbo àwọn Ọ̀lórún àjẹ̀jẹ̀ run. Ó sì hù gbogbo àwọn ère kúrò nínú ilé Olúwa, pẹ̀lú gbogbo àwọn pẹ̀pẹ̀ tí ó ti kọ̀ ní òkè ilé Olúwa àti ní Jerusalemu; ó sì kó wọn jáde kúrò

nínú ilú. **16** Nígba náà ni ó mú àwọn pepe padà bò sípò. Ó sì rú ọrẹ idàpò àti ọrẹ-ọpẹ lórí rẹ. Ó sì sọ fún Juda láti sin Olúwa, Ọlórún Israẹli. **17** Àwọn ènìyàn, ko tèsíwájú láti máa rú ẹbọ ní àwọn ibi gíga. Şùgbọn sí Olúwa Ọlórún wọn nìkan. **18** Àwọn isẹ yòókù ti ìjọba Manase pèlú àdúrà rẹ sí Ọlórún rẹ àti àwọn ọrẹ tí àwọn aríran sọ sí i ní orúkọ Olúwa, Ọlórún Israẹli, wà nínú ìwé ìtàn ayé àwọn ọba Israẹli. **19** Àdúrà rẹ àti bí inú Ọlórún ẹe dùn sí àdúrà rẹ àti gbogbo àwọn ẹsẹ rẹ àti àìşòótó, àti àwọn ọpó níbi tí ó kọ àwọn ibi gíga sí, ó sì gbé àwọn ère Aşerah àti àwọn òrìşà kí ó tó rẹ ara rẹ sílẹ, gbogbo rẹ ni a kọ sínú ìwé ìrántí àwọn aríran. **20** Manase sinmi pèlú àwọn baba rẹ, a sì sin ín sínú ààfin rẹ. Amoni ọmọ rẹ sì rọpò rẹ gégé bí ọba. **21** Amoni jẹ ẹni ọdún méjìlélógún nígbà tí ó di ọba. Ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún méjì. **22** Ó ẹe búburú ní ojú Olúwa, gégé bí baba rẹ Manase ti ẹe. Amoni rú ẹbọ sí gbogbo àwọn òrìşà tí Manase baba rẹ ti ẹe, ó sì sìn wọn. **23** Şùgbọn kì í ẹe bí i baba rẹ Manase. Kò rẹ ara rẹ sílẹ níwájú Olúwa: şùgbọn ẹsẹ Amoni sì n pò sì í. **24** Àwọn oníşẹ Amoni dìtẹ sí i. Wọn sì pa á ní ààfin rẹ. **25** Nígba náà, gbogbo àwọn ènìyàn ilẹ náà pa gbogbo àwọn tí wọn şòtẹ sí ọba Amoni, wọn sì mú Josiah ọmọ rẹ jẹ ọba ní ipò rẹ.

34 Josiah sì jẹ ẹni ọdún méjọ nígbà tí ó jẹ ọba, ó sì dí ọba ní Jerusalemu fún ọdún mọkànlélógbọn. **2** Ó sì ẹe ohun tí ó dára ní ojú Olúwa, ó sì rìn ọnà baba rẹ Dafidi, kò sì yà sí ọwọ ọtún tàbí ọsì. **3** Ní ọdún kejọ ìjọba rẹ, nígbà tí ó sì wà ní ọdọmọdé, ó sì bèrẹ sí í wá ojú Ọlórún baba Dafidi. Ní ọdún kejìlá. Ó sì bèrẹ sí fọ Juda àti Jerusalemu

mọ kúrò ní ibi gíga rẹ, ère òrìṣà Aṣerah, àti ère yíyá àti ère dídà. **4** Lábé àpẹẹrẹ àwọn pẹpẹ Baali ni a yí lulẹ, ó sì fọ àwọn ère sí wẹwẹ, ó run àwọn pẹpẹ tí ó wà lórí rẹ, wọn sì fọ túútúú, àwọn ère Aṣerah àti àwọn òrìṣà. Èyí tí ó fọ wọn sì lúúlúú, ó sì gbọ̀n wọn sí orí isà òkú àti àwọn tí ó ní rú ẹbọ sí wọn. **5** Ó sì sun àwọn egungun àwọn àlùfáà lórí pẹpẹ wọn, bẹ̀ẹ̀ sì ni ó sì wẹ Juda àti Jerusalemu mọ. **6** Ní ilú Manase, Efraimu àti Simeoni, àní tí tí ó fi dé Naftali, àti nínú àwọn, ó tú ilé wọn yíkákiri. **7** Ó sì wọ pẹpẹ àti ère Aṣerah lulẹ àti àwọn ère yíyá àti àwọn òrìṣà, ó sì gùn ó sì ti ké gbogbo àwọn ère orí pẹpẹ lulẹ ní gbogbo àyíká Israẹli. Lẹ̀yìn náà ó padà sí Jerusalemu. **8** Ní ọ̀dún kejìdínlógún ìjọba Josiah ni a ti wẹ ilẹ náà mọ àti ilé Olúwa, ó sì rán Ẹafani ọmọ Asalia àti Maaseiah olórí ilú náà, pẹ̀lú Joah, ọmọ Joahasi, akòwé, láti tún ilé Olúwa Ọlórún ẹ. **9** Wọn sì lọ sí ọ̀dọ Hilkiah olórí àlùfáà, ó sì fún un ní owó náà tí ó mú wá sí inú ilé Ọlórún, ti àwọn ọmọ Lefi ẹnì tí ó jẹ aṣọ̀bodè ti gbà láti ọ̀dọ àwọn ènìyàn Manase Efraimu àti láti ọ̀dọ àwọn ìyókù Israẹli àti ọ̀dọ gbogbo ènìyàn Juda àti Benjamini wọn sì padà sí Jerusalemu. **10** Nígbà náà ni wọn sì fi le àwọn tí ní ẹ̀ṣẹ ilé lẹ́wọ̀, àwọn tí ní ẹ̀ alábojúto ẹ̀ṣẹ ilé Olúwa. Àwọn ọ̀kúnrin yìí sì san owó fún àwọn ọ̀ṣìṣẹ tí ó ní túnṣe, tí wọn sì ní ẹ̀ṣẹ ní ilé Olúwa. **11** Wọn sì tún fi owó fún àwọn oníṣọ̀nà àti àwọn olùkólé láti ra òkúta gbígbẹ̀ àti ìtì igi fún ìsopò àti igi rírẹ̀ fún ìkólé tí ọba Juda ti gbà láti túnṣe. **12** Àwọn ọ̀kúnrin náà ẹ̀ ẹ̀ṣẹ náà pẹ̀lú ọ̀títọ̀, láti darí wọn ní Jahati àti Obadiah, àwọn ọmọ Lefi láti Merari, àti Sekariah àti Meşullamu, sọkalẹ̀ láti Kohati àwọn ọmọ Lefi gbogbo tí ó

ní ọgbọn ohun èlò orin. **13** Wọn sì ní olórí àwọn aláàárù àti àwọn alábojútó gbogbo àwọn ọ̀sìsẹ̀ láti ibi isẹ̀ sí ibi isẹ̀, díẹ̀ nínú àwọn ọmọ Lefi sì ní akòwé, olùtójú àti olùsọ̀nà. **14** Nígbà tí wọn mú owó nàà tí wọn mú wá sí ilé Olúwa, Hilkiah àlùfáà sì rí ìwé òfin Olúwa tí a ti fi fún un láti ọwọ̀ Mose. **15** Hilkiah sì wí fún Şafani akòwé pé, “Èmi ti rí ìwé òfin nínú ilé Olúwa.” Ó sì fi fún Şafani. **16** Nígbà nàà Şafani sì mú ìwé nàà lọ sí ọ̀dọ̀ ọba ó sì rọ̀yìn fún un. “Àwọn ìjòyè rẹ̀ ní ẹ̀ gbogbo nńkan tí a ti fi lé wọn lẹ́wọ̀. **17** Wọn ti san owó nàà tí ó wà nínú ilé Olúwa wọn sì ti fi lé àwọn alábojútó lẹ́wọ̀ àti àwọn ọ̀sìsẹ̀.” **18** Nígbà nàà Şafani akòwé sì sọ fún ọba, “Hilkiah àlùfáà ti fún mi ní ìwé.” Şafani sì kà níwájú ọba. **19** Nígbà tí ọba sì gbọ̀ ọ̀rọ̀ òfin, ó sì fa aṣọ̀ rẹ̀ ya. **20** Ó sì pa àṣẹ̀ yí fún Hilkiah, Ahikamu ọmọ Şafani, Abdoni ọmọ Mika, Şafani akòwé àti Asaiah ìránṣẹ̀ ọba. **21** “È lọ kí ẹ̀ lọ béèrè lẹ́wọ̀ Olúwa fún mi nípa àwọn ìyókù Israẹli àti Juda nípa ohun tí wọn kọ̀ sínú ìwé yí tí a ti rí. Títóbi ni ìbínú Olúwa tí ó ti jáde sí orí wa nítorí àwọn baba wa kò ti pa ọ̀rọ̀ Olúwa mọ̀, wọn kò sì tí ì ẹ̀ gégé bí i gbogbo èyí tí a kọ̀ sínú ìwé yí.” **22** Hilkiah àti àwọn ènìyàn tí ọba yàn tọ̀ Hulda wòlî obìnrin láti ba sọ̀rọ̀, ẹ̀ni tí ó jẹ̀ aya Şallumu ọmọ Tokhati tí a tún ní pè ní Tikfa, ọmọ Harhasi, olùtójú ibi ìkásọ̀sí. Ó sì ní gbé ní Jerusalemu, ní ìhà kejì. **23** Ó sì wí fún wọn wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa, Ọlórùn Israẹli ti sọ̀, sọ̀ fún àwọn ọ̀kúnrin tí ó rán ọ̀ sí mi pé, **24** “Èyí ni ohun tí Olúwa wí, “Èmi yóò sì mú ibi wá sí ìhín yí àti àwọn ènìyàn rẹ̀ gbogbo àní ègún tí a kọ̀ sínú ìwé tí wọn ti kà níwájú ọba Juda.” **25** Nítorí tí wọn ti kọ̀ mí sílẹ̀ wọn sì ti sun tùràrí sí ọlórùn

mìíràn wọn sì ti mú mi bínú pèlú gbogbo ohun tí wọn ti fi ọwọ wọn ẹ, ìbínú yóò tú jáde wá sórí ibí yìí, a kì yóò sì paná rẹ.’ **26** Sọ fún ọba Juda, ẹnì tí ó rán yín láti béèrè lẹwọ Olúwa, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa ti sọ, Ọlórún Israẹli, sọ nípa ọrọ wọn nì tí ìwọ gbọ. **27** Nítorí ọkàn rẹ dúró, ìwọ sì rẹ ara rẹ sílẹ níwájú Olúwa nígbà tí ó gbọ ohun tí ó sọ lórí ibí yìí àti ènìyàn rẹ, nítorí ìwọ rẹ ara rẹ sílẹ níwájú mi tí o sì fa aṣọ rẹ ya, tí o sì lọ níwájú mi. Èmi ti gbọ tìrẹ ni Olúwa wí. **28** Nísinsin yìí, Èmi ó kó ọ jọ pọ sọdọ àwọn baba rẹ, a ó sì sin ọ ní àlàáfíà. Ojú rẹ kò sì ní rí gbogbo ibi tí èmi ó mú wá sórí ibí yìí àti lórí àwọn tí n gbé ibẹ.’” Bẹ̀ ni wọn mú ìdáhùn rẹ padà sí ọdọ ọba. **29** Nígbà náà ni ọba sì pe gbogbo àwọn àgbàgbà Juda jọ àti Jerusalemu. **30** Ó gòkè lọ sí ilé Olúwa pèlú àwọn ọkùnrin Juda, àwọn ènìyàn Jerusalemu, àwọn àlùfáà àti àwọn Lefi—gbogbo àwọn ènìyàn láti ibi kéékèèké sí nílá. Ó kà á sí etí ìgbọ ọ wọn, gbogbo ọrọ tí ó wà nínú ìwé májẹmú, tí a ti rí nínú ilé Olúwa. **31** Ọba sì dúró ní ipò rẹ ó sì tún májẹmú dá níwájú Olúwa, láti tẹlé Olúwa àti láti pa òfin rẹ mọ, àti ẹrì rẹ àti ẹ̀ṣe rẹ pèlú gbogbo ọkàn rẹ àti gbogbo àyà rẹ àti láti pa ọrọ májẹmú tí a kọ sí inú ìwé yìí. **32** Nígbà náà, ó sì mú kí gbogbo ènìyàn ní Jerusalemu àti Benjamini dúró nínú ẹrì fún ara wọn, àwọn ènìyàn Jerusalemu ẹ̀yí gégé bi májẹmú Ọlórún, Ọlórún baba nílá wọn. **33** Josiah sì kó gbogbo ohun ìrira kúrò nínú gbogbo ìlú tí n ẹ̀ ti àwọn tí ó wà ní Israẹli, ó sì mú kí gbogbo àwọn tí ó wà ní Israẹli sin Olúwa Ọlórún wọn gégé bí ó ti ẹ̀ wà láyè wọn, kò yà kúrò láti máa tọ Olúwa Ọlórún àwọn baba wọn lẹyìn.

35 Síwájú sí i, Josiah ɛ̀ ̀rántí àjọ̀ ̀rẹ̀kojá sí Olúwa ní Jerusalemu, Ọ̀dọ̀-àgùntàn àjọ̀ ̀rẹ̀kojá náà ni wọn sì pa ní ojọ̀ kẹ̀rìnlá oṣù kìn-ín-ní. **2** Ó sì yàn àwọn àlùfàà sí iṣẹ̀ wọn, ó sì gbà wọn ní iyanjú ní isìn ilé Olúwa. **3** Ó sì wí fún àwọn ọmọ Lefi, ẹnì tí n kọ̀ gbogbo àwọn Israẹli ẹnì tí a ti yà sí mímọ̀ fún Olúwa pé ẹ̀ gbé àpótí ẹ̀rì iyaṣótò sí ilé Olúwa tí Solomoni ọmọ Dafidi ọba Israẹli ti kọ̀. Kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ ẹ̀rù àgbéka ní èjìkà rẹ̀. Nísinsin yìi ẹ̀ sin Olúwa Ọ̀lórùn yín àti àwọn ènìyàn rẹ̀ Israẹli. **4** Ẹ̀ múra sílẹ̀ nípa ìdílẹ̀ ní eṣeṣe yín gégé bí àpẹ̀rẹ̀ tí a kọ̀ láti ọwọ̀ Dafidi ọba Israẹli àti gégé bí ọmọ rẹ̀ Solomoni. **5** “Dúró ní ibi mímọ̀ pẹ̀lú àkójopọ̀ àwọn ọmọ Lefi fún ọ̀kọ̀ọ̀kan ipín àwọn ìdílẹ̀ àwọn egbé ará ilú, àwọn ènìyàn tí ó dùbúlẹ̀. **6** Ẹ̀ pa ẹ̀ran àjọ̀ ̀rẹ̀kojá náà, ẹ̀ ya ara yín sọtò kí ẹ̀ sì pèsè ẹ̀ran fún àwọn egbé arákùnrin yín, kí ẹ̀ sì ɛ̀ ohun tí Olúwa paláṣe láti ọwọ̀ Mose.” **7** Josiah sì pàṣe fún gbogbo àwọn ènìyàn tí ó dùbúlẹ̀ tí ó wà níbẹ̀ iye rẹ̀ jẹ̀ egbàà méeèdógún ọ̀dọ̀-àgùntàn àti ọmọ ewúré fún ẹ̀bọ̀ ̀rẹ̀kojá, àti pẹ̀lú egbèrún mēta akọ̀ málúù, gbogbo wònyí jẹ̀ ohun ìní láti ọ̀dọ̀ ọba. **8** Àwọn ijòyè rẹ̀ fi tinútinú ta àwọn ènìyàn náà ní ọ̀rẹ̀ àti àwọn àlùfàà àti àwọn ọmọ Lefi. Hilkiah, Sekariah àti Jehieli, àti àwọn olórí ilé Ọ̀lórùn, fún àwọn àlùfàà ní egbètálá ẹ̀bọ̀ àjọ̀ ̀rẹ̀kojá àti ọ̀dúnrún ẹ̀ran ọ̀sìn. **9** Àti pẹ̀lú Konaniah àti pẹ̀lú Šemaiah àti Netaneli, àti àwọn arákùnrin rẹ̀, àti Haṣabiah, Jeieli àti Josabadi olórí àwọn ọmọ Lefi, ó sì pèsè egbèrún márùn-ún ẹ̀bọ̀ ̀rẹ̀kojá àti èdédégbẹ̀ta orí ẹ̀ran ọ̀sìn fún àwọn ọmọ Lefi. **10** Nítórí náà, a múra isìn náà sílẹ̀, àwọn àlùfàà sì dúró ní ipò wọn pẹ̀lú àwọn ọmọ Lefi nípa iṣẹ̀ wọn gégé bí ọba ti pa á láṣe.

11 Ní ti àjọ ìrẹkojá a sì pa ẹran, àwọn àlùfàà sì wọn ẹjẹ nàà tí wọn gbé sí ọwọ wọn, nígbà tí àwọn ọmọ Lefi sì bọ ẹranko. **12** Wọn sì ya àwọn ẹbọ sísun sí apá kan láti fi wọn fún gégé bí ipín àwọn idílẹ àwọn èniyàn láti rú ẹbọ sí Olúwa. Gégé bí a ti kọ ọ sínú ìwé Mose. Wọn sì ẹe bákan nàà pẹlú àwọn ẹran ọsìn. **13** Wọn sì fi sun àjọ ìrẹkojá lórí iná gégé bí ilànà, wọn sì bọ ẹbọ mímọ nínú ìkòkò, nínú ọpọn àti nínú agbada, wọn sì pín wọn kíákíá fún gbogbo àwọn èniyàn. **14** Lẹyin èyí, wọn sì múra sílẹ fún ara wọn àti fún àwọn àlùfàà nítorí àwọn àlùfàà àti àwọn ọmọ Aaroni, ni wọn rú ẹbọ sísun àti ọrá títí di àṣálẹ. Bẹẹ ni àwọn ọmọ Lefi sì múra sílẹ fún ara wọn àti fún àwọn ọmọ Aaroni àlùfàà. **15** Àwọn akorin, àwọn ọmọ Asafu, ni wọn wà ní ipò wọn tí a sì paláṣe fún wọn láti ọwọ Dafidi, Asafu, Hemani àti Jedutuni àwọn aríran ọba àti àwọn olùṣọnà ní olúkúlùkù ẹnu-ọ̀nà kò gbọdò fi ojú ọ̀nà wọn sílẹ, nítorí àwọn ẹgbẹ ọmọ lefi ti múra sílẹ fún wọn. **16** Bẹẹ ni àṣìkò nàà gbogbo àwọn ìsìn Olúwa ni wọn gbé jáde fún iṣẹ ìrántí àjọ ìrẹkojá àti láti rú ẹbọ sísun lórí pẹpẹ Olúwa, gégé bí ọba Josiah ti pa á láṣe. **17** Àwọn ọmọ Israẹli tí ó gbé kalẹ ẹe ìrántí àjọ ìrẹkojá ní àkókò nàà àti àjọ àkàrà àiwú fún ojọ méje. **18** Àjọ ìrẹkojá nàà kò sì tí ì sí èyí tí ó dàbí i rẹ ní Israẹli títí dé ojọ wòlî Samuẹli, kò sì sí ọkan lára àwọn ọba Israẹli tí ó pa irú àjọ ìrẹkojá bẹẹ mọ gégé bí Josiah ti ẹe, pẹlú àwọn àlùfàà àwọn ọmọ Lefi àti gbogbo àwọn Juda àti Israẹli tí ó wà níbẹ pẹlú gbogbo èniyàn Jerusalemu. **19** Àjọ ìrẹkojá yìi ni a ẹe ìrántí ní ọdún kejìdínlógún ijoba Josiah. **20** Lẹyin gbogbo èyí nígbà tí Josiah ti tún ilẹ nàà ẹtán, Neko ọba Ejibiti gòkè

lọ láti bá Karkemişi jà lórí odo Eufurate, Josiah sì jáde lọ láti padé rẹ ní ibi ijà. **21** Sùgbón Neko rán ìránṣẹ sí i wí pé, “Ìjà wo ni ó ń bẹ láàrín èmi àti ìwọ, ọba Juda? Kì í ẹ ìwọ ni èmi tò wá ní àkókò yìí, sùgbón, ilẹ pẹlú èyí ti mo bá nǐjà. Ọlórún ti sọ fún mi láti yára àti láti dúró nǐpa sísẹ ìdènà Ọlórún, ẹnì tí ó wà pẹlú mi, kí òun má bá a pa ọ run.” **22** Josiah, kò yípadà kúrò lódò rẹ, sùgbón ó pa ara rẹ dà kí ó le bá a jà, kó sì fi etí sí ọrò Neko láti ẹnu Ọlórún wá, ó sì wá jagun ní àfonífojì Megido. **23** Tafatafa sì ta ọfà sí ọba Josiah, ó sì sọ fún àwọn ìjòyè pé, “È gbé mi kúrò, èmi ti gba ọgbẹ gidigidi.” **24** Bẹẹ ni wọn sì gbé e jáde kúrò nínú kẹkẹ náà, wọn sì gbé e sínú kẹkẹ miiran, wọn sì gbé e wá sí Jerusalemu, nǐbi tí ó ti kú, wọn sì sin ín sínú ọkan nínú àwọn ibojì àwọn baba rẹ, gbogbo Juda àti gbogbo Jerusalemu sì sọfọ Josiah. **25** Jeremiah sì pohùnréré ẹkún fún Josiah, gbogbo àwọn akorin ọkúnrin àti gbogbo àwọn akorin obìnrin sì ń sọ ti Josiah nínú orin ẹkún wọn ní Israẹli títí di òní. Èyí sì di àṣà ní Jerusalemu, a sì kọ ọ sínú àwọn orin ẹkún. **26** Ìyókù isẹ ìjọba Josiah àti ìwà rere rẹ, gégé bí èyí tí a ti kọ sínú ìwé òfin Olúwa. **27** Gbogbo isẹ náà, láti ibẹrẹ títí dé ọpin ni a kọ sínú ìwé àwọn ọba Israẹli àti Juda.

36 Àwọn ènìyàn ilẹ náà mú Jehoahasi ọmọ Josiah wọn sì fi jẹ ọba ní Jerusalemu ni ipò baba rẹ. **2** Jehoahasi sì jẹ ẹnì ọdún mètàlélógún nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún oṣù mēta. **3** Ọba Ejibiti yọ kúrò lórí ìtẹ ní Jerusalemu, ó sì bù fún un lórí Juda, ọgọrùn-ún tálẹ̀ntì fàdàkà àti tálẹ̀ntì wúra kan. **4** Ọba Ejibiti sì mú Eliakimu, arákúnrin Joahasi, jẹ ọba lórí Juda àti Jerusalemu, ó sì

yí orúkọ Eliakimu padà sí Jehoiakimu, sùgbọn Neko mú Joahasi arákùnrin Eliakimu lọ sí Ejibiti. **5** Jehoiakimu sì jẹ ẹni ọdún mèèèdógbọn nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún méjìlá. Ó sì ẹe búburú ní ojú Olúwa Ọlórún rẹ. **6** Nebukadnessari ọba Babeli sì mú un, ó sì dè é pẹlú ẹwọn láti mú un lọ sí Babeli. **7** Nebukadnessari kó nínú ohun èlò ilé Olúwa lọ sí Babeli pẹlú, ó sì fi wọn sí ààfin rẹ ní Babeli. **8** Ìyókù isẹ ìjọba Jehoiakimu, àwọn ohun ìrírà tí ó ẹe àti gbogbo ohun tí a rí nípa rẹ, ni a kọ sínú ìwè àwọn ọba Israẹli àti Juda. Jehoiakini ọmọ rẹ sì jẹ ọba ní ipò rẹ. **9** Jehoiakini sì jẹ ẹni ọdún méjìdínlógún nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọsù mẹta àti ọjọ mewaá ó sì ẹe búburú ní ojú Olúwa. **10** Ní àkókò ọjọ, ọba Nebukadnessari ránṣẹ sí i ó sì mú un wá sí Babeli, pẹlú ohun èlò dádára láti ilé Olúwa, ó sì mú arákùnrin Jehoiakini, Sedekiah, jẹ ọba lórí Juda àti Jerusalemu. **11** Sedekiah jẹ ẹni ọdún mọkànlélógún nígbà tí ó di ọba, ó sì jẹ ọba ní Jerusalemu fún ọdún mọkànlá. **12** Ó sì ẹe búburú ní ojú Olúwa Ọlórún rẹ, kò sì rẹ ara rẹ sílẹ níwájú Jeremiah wòlú ẹni tí ó sọrọ Olúwa. **13** Ó sì tún sọtẹ sí ọba Nebukadnessari pẹlú, ẹni tí ó mú kí ó fi orúkọ Ọlórún búra. Ó sì di ọlórún líle, ó sì mú ọkàn rẹ le láti má lè yípadà sí Olúwa, Ọlórún Israẹli. **14** Síwájú sí i gbogbo àwọn olórí àlùfáà àti àwọn ènìyàn sì di ẹni tí ní dẹṣẹ gidigidi, pẹlú gbogbo ìrírà àwọn orílẹ̀-èdè wọn sì sọ ilé Olúwa di èérí, tí ó ti yà sí mímọ ní Jerusalemu. **15** Olúwa, Ọlórún àwọn baba wọn ránṣẹ sí wọn láti ọwọ àwọn iranṣẹ rẹ síwájú àti síwájú sí i, nítorí tí ó ní ìyónú sí àwọn ènìyàn rẹ àti sí ibùgbé rẹ. **16** Sùgbọn wọn ní kùn

sí àwọn ìránṣẹ Ọlọrun, wọn kégàn ọrọ rẹ, wọn fi àwọn wòlî rẹ ṣẹsín títí tí ìbínú Olúwa fi ru sórí wọn, sí àwọn ènìyàn rẹ kò sì sí àtúnṣe. **17** Ó sì mú wá sórí wọn ọba àwọn ará Babeli tí wọn bá àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin wọn jà pẹ̀lú idà ní ilẹ̀ ibi míńmọ̀, kò sì ní ìyọ̀nú sí àgbà ọ̀kùnrin tàbí ọ̀dọ̀mọ̀dẹ̀bínrin, wúńdíá, tàbí arúgbó. Ọlọrun sì fi gbogbo wọn lé Nebukadnessari lẹwọ. **18** Ó sì mú gbogbo ohun èlò láti ilẹ̀ Ọlọrun lọ sí Babeli, nílá àti kékeré àti ìṣúra ilẹ̀ Olúwa àti ìṣúra ọba àti ìjòyè rẹ. **19** Wọn sì fi iná sun ilẹ̀ Ọlọrun, wọn sì wó gbogbo ọ̀giri ilẹ̀ Jerusalemu, wọn sì jó gbogbo ààfin wọn, wọn sì ba gbogbo ohun èlò ibẹ̀ jẹ. **20** Ó sì kó èyí tí ó kù lọ sí Babeli àwọn tí ó rí ibi sá kúrò lẹnu idà wọn sì di ìránṣẹ̀ fún un àti àwọn ọmọ rẹ títí tí ìjọba Persia fi gba agbára. **21** Ilẹ̀ nàà sì gbádùn ìsinmi rẹ, ní gbogbo ìgbà ìdahoro, òun sì n sinmi títí àádọ̀rin ọ̀dún fi pé ní ìmúṣe ọ̀rọ̀ Olúwa tí a sọ láti ẹnu Jeremiah. **22** Ní ọ̀dún kìn-ín-ní Kirusi ọba Persia, kí ọ̀rọ̀ Olúwa tí a tẹnu Jeremiah sọ bá à le ṣe pé, Olúwa run ẹmí Kirusi ọba Persia láti ṣe ìkéde ní gbogbo ìjọba rẹ, ó sì kọ ọ sínú ìwé pẹ̀lú. **23** “Èyí ni ohun tí Kirusi ọba Persia sọ wí pé: “Olúwa, Ọlọrun ọrun, ti fún mí ní gbogbo ìjọba ayé yìí, ó sì ti yàn mí láti kọ ilẹ̀ Olúwa fún òun ní Jerusalemu ti Juda. Ẹnikẹni nínú àwọn ènìyàn rẹ láàrín yín le gòkè lọ pẹ̀lú rẹ; kí Olúwa Ọlọrun rẹ kí ó wà pẹ̀lú rẹ.”

Ezra

1 Ní ọdún kìn-ín-ní Kirusi, ọba Persia, kí a lè mú ọrò Olúwa tí Jeremiah sọ ẹ, Olúwa ru ọkàn Kirusi ọba Persia sókè láti ẹ ikéde jákèjádò gbogbo agbègbè ijọba rẹ, kí ó sì ẹ àkọsílẹ̀ rẹ pé, **2** “Èyí ni ohun tí Kirusi ọba Persia wí pé: “Olúwa, Ọlórún ọrun, ti fún mi ní gbogbo ijọba ayé. Ó sì ti yàn mí láti kọ tẹmpili Olúwa fún un ní Jerusalemu tí ó wà ní Juda. **3** Ẹnikẹni nínú àwọn ènìyàn rẹ láàrín yín—kí Ọlórún rẹ wà pẹlú rẹ, kí ó sì gòkè lọ sí Jerusalemu tí ó wà ní Juda, láti kọ tẹmpili Olúwa Ọlórún Israẹli, Ọlórún tí ó wà ní Jerusalemu. **4** Kí àwọn ènìyàn ní ibikíbi tí ẹni náà bá ń gbé kí ó fi fàdákà àti wúra pẹlú ohun tí ó dára àti ẹran ọsìn, pẹlú ọrẹ àtinúwá ràn án lówọ fún tẹmpili Ọlórún ní Jerusalemu.” **5** Nígba náà àwọn olórí ìdílé Juda àti Benjamini àti àwọn àlùfáà àti àwọn ará Lefi—olúkúlùkù ẹni tí Ọlórún ti fowọ tọ ọkàn rẹ—múra láti gòkè lọ láti kọ ilé Olúwa ní Jerusalemu. **6** Gbogbo àwọn aládúúgbò wọn ràn wọn lówọ pẹlú ohun èlò ti fàdákà àti wúra, pẹlú onírúurú ohun ìní àti ẹran ọsìn àti pẹlú àwọn ẹbùn iyebíye, ní àfikún si gbogbo àwọn ọrẹ àtinúwá. **7** Ní àfikún, ọba Kirusi mú àwọn ohun èlò tí ó jẹ ti ilé Olúwa jáde wá, tí Nebukadnessari ti kó lọ láti Jerusalemu tí ó sì ti kó sí ilé òrìṣà rẹ. **8** Kirusi ọba Persia pàṣẹ fún Mitredati olùṣọ ilé ịsúra láti kọ wọn jáde, ó sì kà wọn fún Ẹṣebassari ijòyè Juda. **9** Èyí ni iye wọn. Ọgbọn àwo wúra 30 Ẹgbẹrún àwo fàdákà 1,000 Àwo ìrúbọ fàdákà mọkàndínlọgbọn 29 **10** Ọgbọn àdému wúra 30 Irinwó ó lé mewaà oríṣí àdému fàdákà mիրàn 410 Ẹgbẹrún kan àwọn ohun èlò mիրàn 1,000 **11** Gbogbo ohun èlò wúra

àti ti fàdákà ní àpapò jẹ egbèrún márùn-ún ó lé irinwó.
Şeşbassari kó gbogbo àwọn nńkan wònyí wá pèlú àwọn
ìgbèkùn tí ó gòkè wá láti Babeli sí Jerusalemu.

2 Lákòókò nàà, wònyí ni àwọn ènìyàn agbègbè Juda tí
ó gòkè wá láti ìgbèkùn láàrín àwọn tí a kó lọ, ẹnì tí
Nebukadnessari ọba Babeli ti fi agbára mú ní ìgbèkùn lọ
sí Babeli (wọn padà sí Jerusalemu àti Juda, olúkúlùkù sí
ìlú rẹ. **2** Àwọn wònyí bá Serubbabeli, Jeşua, Nehemiah,
Seraiah, Reelaiah, Mordekai, Bilşani, Mişpari, Bigfai,
Rehumu àti Baanah wá). Iye àwọn ọkúnrin àwọn ènìyàn
Israeli. **3** Àwọn ọmọ Paroşi jẹ egbàá ó lé méjìléláàádósàn-
án **4** Şefatia jẹ òjìdínńrinwó ó lé méjìlá **5** Arah jẹ
egbèrin ó dín mềèédógbòn **6** Pahati-Moabu (láti ipasẹ
àwọn ọmọ Jeşua àti Joabu) jẹ egbèrún méjì àti egbèrin
lé méjìlá **7** Elamu jẹ àádóta lé légbèfà ó lé mềrin **8**
Sattu jẹ ọtádínlégbèrún ó lé márùn-ún **9** Sakkai jẹ
òjìdínlégbèrin **10** Bani jẹ òjìlélégbèta ó lé méjì **11** Bebai
jẹ egbèta ó lé mètálélógún **12** Asgadi jẹ egbèfà ó lé
méjìlélógún **13** Adonikami jẹ ọtálélégbèta ó lé mềfà **14**
Bigfai jẹ egbàá ó lé mềrìndínlógóta **15** Adini jẹ àádóta
lé ní irinwó ó lé mềrin **16** Ateri (nípasẹ Hesekiah) jẹ
méjìdínlógórun **17** Besai jẹ ọrùndínńrinwó ó lé mềta **18**
Jora jẹ méjìléláàádófà **19** Haşumu jẹ igba ó lé mètálélógún
20 Gibbari jẹ márùndínlógórun. **21** Àwọn ọmọ Bètìlẹhemu
jẹ mètálélógófà **22** Netofa jẹ mềrìndínlógóta **23** Anatoti jẹ
méjìdínláàádóje **24** Asmafeti jẹ méjìlélógójì **25** Kiriati-
Jearimu, Kefira àti Beeroti jẹ ọtádínlégbèrin ó lé mềta **26**
Rama àti Geba jẹ egbèta ó lé mọkànlélógún **27** Mikmasi jẹ
méjìlélógófà **28** Beteli àti Ai jẹ igba ó lé mètálélógún **29**

Nebo jẹ méjìléláàádóta **30** Magbiṣi jẹ m̀er̀ndínlógójọ **31**
 Elamu m̀iràn jẹ egbẹ̀fà ó lé m̀er̀nléláàádóta **32** Harimu jẹ
 ̀r̀ndínínrinwó. **33** Lodi, Hadidi àti Ono jẹ ̀r̀ndínlégbèrin
 ó lé m̀arùn-ún **34** Jeriko jẹ ̀t̀adínínrinwó ó lé m̀arùn-ún
35 Senaa jẹ egbèji dín lógún ó lé ogbòn. **36** Àwọn àlùfàà.
 Àwọn ọmọ Jedaiah (látì ipasẹ̀ idílé Jeṣua) jẹ ogún dín
 légbèrin ó dín méje **37** Immeri jẹ àádóta lé légbèrún ó lé
 méjì **38** Paṣuri jẹ egbẹ̀fà ó lé m̀et̀adínláàádóta **39** Harimu jẹ
 egbèrún ó lé m̀et̀adínlógún. **40** Àwọn ọmọ Lefi. Àwọn ọmọ
 Jeṣua àti Kadmieli (ti idílé Hodafiah) jẹ m̀er̀nléláàádórin.
41 Àwọn akòrin. Àwọn ọmọ Asafu jẹ méjìdínláàádóje.
42 Àwọn aṣóbodè. Àwọn ará Ṣallumu, Ateri, Talmoni,
 Akkubu, Hatita àti Ṣobai jẹ m̀ok̀andínlógójẹ. **43** Àwọn
 ìránṣẹ̀ tẹmpilì. Àwọn ọmọ. Siha, Hasufa, Tabboati, **44**
 Kerosi, Siaha, Padoni, **45** Lebana, Hagaba, Akkubu, **46**
 Hagabu, Ṣalmai, Hanani, **47** Giddeli, Gahari, Reaiah, **48**
 Resini, Nekoda, Gassamu, **49** Ussa, Pasea, Besai, **50** Asna,
 Mehuni, Nefisimu, **51** Bakbu, Hakufa, Harhuri. **52** Basluti,
 Mehida, Harṣa, **53** Barkosi, Sisera, Tema, **54** Nesia àti
 Hatifa. **55** Àwọn ọmọ àwọn ìránṣẹ̀ Solomoni. Àwọn ọmọ
 Sotai, Sofereti, Peruda, **56** Jaala, Darkoni, Giddeli, **57**
 Ṣefatia, àwọn ọmọ Hattili, Pokereti ti Haṣebaimu àti àwọn
 ọmọ Ami. **58** Àwọn ìránṣẹ̀ tẹmpilì àti àwọn ọmọ àwọn
 ìránṣẹ̀ Solomoni jẹ irinwó ó dín méjọ. **59** Àwọn wònyí
 gòkè wá látì àwọn ìlú ti Teli-Mela, Teli-Harṣa, Kerubu,
 Addoni àti Immeri, ṣùgbòn wòn kò lè sọ pèlú idánílójú
 pé idílé àwọn wá látì ara ìran èyà Israẹli. **60** Àwọn ọmọ
 Delaiah, Tobiah àti Nekoda jẹ àádóta lé légbèta ó lé méjì.
61 Àti nínú àwọn ọmọ àwọn àlùfàà. Àwọn ọmọ: Hobaiah,

Hakosi àti Barsillai (ọkùnrin tí ó fẹ ọmọbìnrin Barsillai ará Gileadi a sì ní fi orúkọ náà pè é). **62** Àwọn wònyí wá ìwé ìrántí ìdílẹ̀ wọn, ẹ̀gbẹ̀n wọn kò rí i, ẹ̀bẹ̀ ní a kò kà wọn kún ara àlùfáà nítorí, a kà wọn sí aláìmọ̀. **63** Baálẹ̀ pa á láṣẹ̀ fún wọn pé wọn kò gbọdọ̀ jẹ̀ nínú oúnjẹ̀ mímọ̀ jùlọ̀ títí tí àlùfáà kan yóò fi ẹ̀sẹ̀ ìránṣẹ̀ pèlú Urimu àti Tumimu. **64** Gbogbo ẹ̀jọ̀ ènìyàn náà jẹ̀ ẹ̀gbàá mọ̀kànlélógún ó lé ọ̀jìdínínrinwó. **65** Yàtò sí ẹ̀gbẹ̀rin dín lẹ̀gbàárin ó dín mètálélógóta ìránṣẹ̀ ọkùnrin àti ìránṣẹ̀bìnrin; wọn ní igba akọ̀rin ọkùnrin àti obìnrin. **66** Wọn ní ọ̀tadinlẹ̀gbẹ̀rin ó dín mẹ̀rin ẹ̀şin; ibáaka ọ̀jìlélúgbà ó lé márùn-ún, **67** ràkunmí jẹ̀ irinwó ó lé márùndínlógójì àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rin lé lógbòn ó dín ọ̀gọ̀rin. **68** Ní ìgbà tí wọn dé ilé Olúwa ní Jerusalemu, díẹ̀ nínú àwọn olórí àwọn ìdílẹ̀ fi ọ̀rẹ̀ àtinúwá sílẹ̀ fún ẹ̀sẹ̀ àtúnkọ̀ ilé Ọ̀lórún ní ààyè rẹ̀. **69** Gégé bí agbára wọn, wọn fún ilé ị̀şura fún ị̀şẹ̀ yí ní ọ̀kẹ̀ mẹ̀ta ó lé lẹ̀gbẹ̀rún ìwọn dariki wúra, ẹ̀gbẹ̀rún márùn-ún fàdákà àti ọ̀gọ̀rún-ún ẹ̀wù àlùfáà. **70** Àwọn àlùfáà, àwọn ará Lefi, àwọn akọ̀rin, àwọn aṣọ̀bodè àti àwọn ìránṣẹ̀ ilé Olúwa ẹ̀ àtípó sínú àwọn ilú wọn, pèlú àwọn ènìyàn mìíràn, àti ìyókù àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì ẹ̀ àtípó sínú ilú u wọn.

3 Nígbà tí ó di oşù keje tí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì sì ti wà nínú àwọn ilú wọn, àwọn ènìyàn péjọ̀pọ̀ gégé bí ẹ̀nìkan ní Jerusalemu. **2** Nígbà náà ni Jeşua ọ̀mọ̀ Josadaki àti àwọn àlùfáà ẹ̀lẹ̀gbẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ Serubbabeli ọ̀mọ̀ Şealitieli àti àwọn ènìyàn rẹ̀ ẹ̀rẹ̀ sí ní kọ̀ pẹ̀pẹ̀ Ọ̀lórún Israẹ̀lì láti rú ẹ̀bọ̀ sísun nífẹ̀, gégé bí ìlà̀nà tí a ti kọ̀ sínú ìwé ọ̀fin Mose ènìyàn Ọ̀lórún. **3** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ wí pé ẹ̀rù àwọn ènìyàn tí ó yí wọn ká ní bà wọn síbẹ̀, wọn kọ̀ pẹ̀pẹ̀ sórí ìpilẹ̀ rẹ̀, wọn sì rú

ẹbọ sísun lórí rẹ sí Olúwa, ọrẹ àárọ àti ìròlẹ̀. **4** Nígba náà ní ìbámu pèlú ohun tí a kọ, wọn ẹ àjọ àgọ ìpàdé pèlú iye ẹbọ sísun tí a fi lélẹ̀ fún ojọ kòòkan. **5** Léyìn náà, wọn ẹ ìrúbọ ẹbọ sísun àtigbàdégbà, ẹbọ oşù tuntun àti gbogbo àwọn ẹbọ fún gbogbo àpẹjẹ tí a yà sọtò fún Olúwa, àti àwọn tí a mú wá gégé bí ọrẹ àtinúwá fún Olúwa. **6** Ní ojọ kìn-ín-ní oşù keje, wọn bèrẹ̀ sí ní rú ẹbọ sísun sí Olúwa, bí ó tilẹ̀ jẹ pé a kò ì tí ì fi ìpìlẹ̀ ilé Olúwa lélẹ̀. **7** Nígba náà ni wọn fún àwọn ọmọlé àti àwọn gbénàgbénà ní owó, wọn sì tún fi oúnjẹ, ohun mímu àti òróró fún àwọn ará Sidoni àti Tire, kí wọn ba à le è kó igi kedari gba ti orí omi Òkun láti Lebanoni wá sí Joppa, gégé bí Kirusi ọba Persia ti pàşẹ. **8** Ní oşù kejì ọdún kejì léyìn tí wọn ti padà dé sí ilé Ọlórún ní Jerusalemu, Serubbabeli ọmọ Şealitieli, Jeşua ọmọ Josadaki àti àwọn arákùnrin yòókù (àwọn àlùfáà àti àwọn ará Lefi àti gbogbo àwọn tí ó ti ìgbèkùn dé sí Jerusalemu) bèrẹ̀ işẹ̀ náà. Wọn sì yan àwọn ọmọ Lefi tí ó tó ọmọ-ogun ọdún sókè láti máa bojútó kíkọ ilé Olúwa. **9** Jeşua àti àwọn ọmọ rẹ̀ àti àwọn arákùnrin rẹ̀ àti Kadmieli àti àwọn ọmọ rẹ̀, àwọn ọmọ Juda (àwọn ìran Hodafiah) àti àwọn ọmọ Henadadi àti àwọn ọmọ wọn àti àwọn arákùnrin wọn—gbogbo ará Lefi—parapò láti bojútó àwọn ọ̀sìşẹ̀ náà tí wọn ní şìşẹ̀ lórí í kíkọ ilé Ọlórún. **10** Nígba tí àwọn ọmọlé gbé ìpìlẹ̀ ilé Olúwa kalẹ̀, àwọn àlùfáà nínú aşọ işẹ̀ àlùfáà wọn pèlú fèrè, àti àwọn ará Lefi (àwọn ọmọ Asafu) pèlú símbálì, dúró ní ipò wọn láti yin Olúwa, bí Dafidi ọba Israẹli ti fi lélẹ̀. **11** Pèlú ìyìn àti ọpẹ̀ ni wọn kọrin sí Olúwa: “Ó dára; ifẹ̀ rẹ̀ sí Israẹli dúró títí láá.” Gbogbo àwọn ènìyàn sì fi ohùn ariwo nílá yin Olúwa,

nítorí tí a ti fi ìpilẹ̀ ilé Olúwa lélẹ̀. **12** Sùgbọn ọ̀pọ̀ lára àwọn àgbà àlùfàà àti àwọn ará Lefi àti àwọn olórí idílẹ̀, tí ó ti rí tẹ̀mpilì Olúwa ti tẹ̀lẹ̀, wọn sọkún kíkòrò nígbà tí wọn rí ìpilẹ̀ tẹ̀mpilì Olúwa yìí tí wọn fi lélẹ̀, nígbà tí ọ̀pọ̀ kígbe fún ayọ̀. **13** Kò sí ẹnì tí ó le mọ̀ ìyàtò láàrín igbe ayọ̀ àti ẹ̀kún, nítorí tí ariwo àwọn ènìyàn náà pọ̀ tó bẹ̀ẹ̀ gẹ́ẹ̀. Wọn sì gbọ̀ igbe náà ní ọ̀nà jìjìn réré.

4 Nígbà tí àwọn ọ̀tá Juda àti Benjamini gbọ̀ wí pé àwọn ìgbẹ̀kùn tí ó padà dé ní kọ̀ tẹ̀mpilì fún Olúwa, Ọ̀lọ̀run Israẹ̀lì, **2** wọn wá sí ọ̀dọ̀ Serubbabeli àti sí ọ̀dọ̀ àwọn olórí àwọn idílẹ̀, wọn sì wí pé, “Jẹ́ kí a bá a yín kọ̀ nítorí pé, bí i tiyín, a ní wá Ọ̀lọ̀run yín, a sì ti ní rú ẹ̀bọ̀ sí i láti ìgbà Esarhadoni ọ̀ba Asiria, tí ó mú wa wá sí ibi yìí.” **3** Sùgbọn Serubbabeli, Ješua àti ìyókù àwọn olórí àwọn idílẹ̀ Israẹ̀lì dáhùn pé, “Ẹ̀ kò ní ohunkóhun pẹ̀lú wa ní kíkọ̀ ilé fún Ọ̀lọ̀run wa. Àwa nìkan yòò kọ̀ ọ̀ fún Olúwa, Ọ̀lọ̀run Israẹ̀lì, bí Kirusi, ọ̀ba Persia, ti pàṣẹ̀ fún wa.” **4** Nígbà náà ni àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà mú ọ̀wọ̀ àwọn ènìyàn Juda rọ̀, wọn sì dẹ̀rùbà wọn ní ti kíkọ̀ ilé náà. **5** Wọn gba àwọn olùdámọ̀ràn láti ẹ̀sẹ̀ lòdì sí wọn àti láti sọ ẹ̀te wọn di asán ní gbogbo àsìkò ìjọ̀ba Kirusi ọ̀ba Persia àti títí dé ìgbà ìjọ̀ba Dariusi ọ̀ba Persia. **6** Ní ìbẹ̀rẹ̀ ìjọ̀ba Ahaswerusi wọn fi ẹ̀sùn kan àwọn ènìyàn Juda àti Jerusalemu. **7** Àti ní àkókò ìjọ̀ba Artasasta ọ̀ba Persia, Bišilami, Mitredati, Tabeli àti àwọn ẹ̀lẹ̀gbẹ̀ rẹ̀ yòókù kòwé sí Artasasta. A kọ̀ ìwé náà ní ìlànà ìkòwé Aramaiki èdè Aramaiki sì ní a fi kọ̀ ọ̀. **8** Rehumu balógun àti Šimšai akòwé jùmọ̀ kọ̀ ìwé láti dojúkọ Jerusalemu sí Artasasta ọ̀ba báyií: **9** Rehumu balógun àti Šimšai akòwé, pẹ̀lú àwọn ẹ̀lẹ̀gbẹ̀ wọn

tókù—àwọn ará Dina, ti Afarsatki, ti Tarpeli, ti Afarsi, Ereki àti Babeli, àwọn ará Elamu ti Susa, **10** pèlú àwọn èniyàn miiran tí ẹni olá àti ẹni ọwọ Asnappari kó jáde, tí ó sì tẹ wọn dó sí ilú Samaria àti níbòmíràn ní agbègbè e Eufurate. **11** (Èyí ni ẹdà iwé tí wọn fi ránṣẹ sí i.) Sí ọba Artasasta, láti ọdọ àwọn iranṣẹ rẹ, àwọn ọkúnrin agbègbè Eufurate. **12** Ọba gbọdọ mọ pé àwọn ará Júù tí ó gòkè wá sọdọ wa láti ọdọ rẹ ti lọ sí Jerusalemu wọn sì n tún ilú búburú àti ilú ọlọtẹ ẹ nì kọ. Wọn n tún àwọn ọgiri náà kọ, wọn sì n tún àwọn ipilẹ náà ẹ. **13** Síwájú sí i, ọba gbọdọ mọ pé tí a bá kọ ilú yìi àti tí a sì tún àwọn ọgiri rẹ mọ, kò sí owó orí, owó ọde tàbí owó ibodè tí a ó san, owó tí ó sì n wólé fún ọba yóò sì dínkù. **14** Nísinsin yìi níwọn ìgbà tí a ní ojúṣe sí ààfin ọba, kò sì bójúmu fún wa láti rí itàbùkù ọba, àwa n rán iṣẹ yìi láti sọ fún ọba, **15** kí a bá a lè ẹ iwádíí ní inú iwé iranṣẹ àwọn aṣíwájú rẹ. Nínú iwé iranṣẹ wọn yìi, iwọ yóò rí i wí pé, ilú yìi jẹ ilú aṣòtẹ, oníwàhálà sí àwọn ọba àti àwọn ìgbèríko, ibi iṣòtẹ láti ìgbà àtijó. Ìdí ni èyí tí a ẹ pa ilú yìi run. **16** A fi dá ọba lójú wí pé tí a bá tún ilú kọ àti ti àwọn ọgiri rẹ si di mímọ padà, kì yóò sì ohun ti yóò kù ọ kù ní agbègbè Eufurate. **17** Ọba fi èsì yìi ránṣẹ padà. Sí Rehumu balógun, Šimṣai akòwé àti àwọn ẹlẹgbẹ wọn yóókù tí n gbé ní Samaria àti ní ọpópónà Eufurate. Ìkíni. **18** A ti ka iwé tí ẹ fi ránṣẹ sí wa, a sì ti tùmọ rẹ níwájú mi. **19** Mo pa àṣẹ, a sì ẹ iwádíí, nínú itàn ojọ pípẹ àti ti isinsin yìi ti iṣòtẹ sí àwọn ọba pèlú, ó sì jẹ ibi iṣòtẹ àti ìrúkèrúdò. **20** Jerusalemu ti ní àwọn ọba alágbára tí n jẹ ọba lórí gbogbo àwọn agbègbè Eufurate, àti àwọn owó orí, owó ọde àti owó ibodè sì ni wọn n san

fún wọn. **21** Nísinsin yíi pa àṣẹ fún àwọn ọkùnrin yíi láti dá iṣẹ dúró, kí a má ṣe tún ilú náà kọ títí èmi yóò fi pàṣẹ. **22** Ẹ sọra kí ẹ má ṣe àìkọbi-ara sí ọdò yíi. Èéṣe tí ìbàjẹ yóò fi pọ sí i, sí ìpalára àwọn ọba? **23** Ní kété tí a ka ẹdà ìwé ọba Artasasta sí Rehumu àti Šimṣai akòwé àti àwọn ẹlẹgbé ẹ wọn, wọn yára lọ sí ọdò àwọn Júù ní Jerusalemu pẹlú, wọn fi agbára mú wọn láti dádú dúró. **24** Bá'yí, iṣẹ lórí ilé Ọlọrun ní Jerusalemu wá sí ìdúró jẹẹ títí di ọdún kejì ìjọba Dariusi ọba Persia.

5 Nígba náà wòlî Hagai àti wòlî Sekariah, láti ìran Iddo, sọ àṣọtẹlẹ sí àwọn ará Júù ní Juda àti Jerusalemu ní orúkọ Ọlọrun Israẹli tí ẹmí rẹ ní bẹ lára wọn. **2** Nígba náà Serubbabeli ọmọ Šealitieli àti Jeṣua ọmọ Josadaki gbáradì fún iṣẹ àti tún ilé Ọlọrun ní Jerusalemu kọ. Àwọn wòlî Ọlọrun sì wà pẹlú wọn, tí wọn ní ràn wọn lówó. **3** Ní àkókò náà Tatenai, baálẹ ti agbègbè Eufurate àti Šetar-bosnai àti àwọn ẹgbẹgbé wọn lọ sí ọdò wọn. Wọn sì bèèrè pé, “Ta ni ó fún un yín ní àṣẹ láti tún ẹmipili yíi kọ àti láti tún odi yíi mọ?” **4** Wọn sì tún bèèrè pé, “Kí ni orúkọ àwọn ọkùnrin tí ó ní kọ ilé yíi?” **5** Šùgbọ́n ojú Ọlọrun wọn wà lára àwọn àgbàgbà Júù, wọn kò sì dá wọn dúró títí ìròyìn yóò fi dè ọdò Dariusi kí wọn sì gba èsì tí àkọsílẹ láti ọdò rẹ. **6** Èyí ni ẹdà lẹtà tí Tatenai, olórí agbègbè Eufurate àti Šetar-bosnai àti àwọn ẹlẹgbé ẹ wọn. Àwọn olóyè ti agbègbè Eufurate, fi ránṣẹ sí ọba Dariusi. **7** Ìròyìn tí wọn fi ránṣẹ sí i kà bá'yí pé, Sí ọba Dariusi, Àlàáfíà fún un yín. **8** Kí ọba kí ó mọ pé a lọ sí ẹkún Juda, sí ẹmipili Ọlọrun tí ó tóbi. Àwọn èniyàn náà ní kọ ọ pẹlú àwọn òkúta ríla ríla àti pẹlú fífi àwọn igi sí ara ògiri. Wọn ṣe iṣẹ náà pẹlú àìsimi,

ó sì ní ní ìtèsíwájú kíákíá lábẹ̀ ìṣàkóso wọn. **9** A bi àwọn àgbàgbà, a sì fi ọ̀rọ̀ wá wọn lẹnu wò pé, “Ta ni ó fún un yín ní àṣẹ láti tún ilé Olúwa yìí kọ̀ àti láti tún odi rẹ̀ mọ?”

10 A sì tún béèrè orúkọ wọn pẹ̀lú, kí a lè kọ̀ àwọn orúkọ àwọn olórí wọn sílẹ̀ kí ẹ̀ ba à le mọ ọ̀n. **11** Èyí ni ìdáhùn tí wọn fún wa: “Àwa ni ìránṣẹ̀ Ọ̀lọrun ọ̀run àti ayé, àwa sì ní tún tẹ̀mpilì ilé Olúwa tí a ti kọ̀ ní ọ̀pọ̀ ọ̀dún sẹ́yìn kọ̀, èyí tí ọ̀ba olókíkí kan ní Israẹli kọ̀, tí ó sì parí i rẹ̀. **12** Şùgbọ̀n nítorí tí àwọn baba wa mú Ọ̀lọrun ọ̀run bínú, ó fi wọn lé Nebukadnessari ti Kaldea, ọ̀ba Babeli lówọ̀, ẹnì tí ó run tẹ̀mpilì Olúwa yìí tí ó sì kó àwọn ènìyàn nàà padà sí Babeli. **13** “Şùgbọ̀n ní ọ̀dún kìn-ín-ní ìjọba Kirusi ọ̀ba Babeli, ọ̀ba Kirusi pàṣẹ̀ pé kí a tún ilé Ọ̀lọrun yìí kọ̀. **14** Òun tilẹ̀ kò jáde láti inú tẹ̀mpilì ní Babeli fàdákà àti ohun èlò wúrà ilé Ọ̀lọrun, èyí tí Nebukadnessari kó láti inú tẹ̀mpilì ní Jerusalemu wá sí inú tẹ̀mpilì ní Babeli. Ọ̀ba Kirusi kó wọn fún ọ̀kúnrin kan tí orúkọ rẹ̀ a máa jẹ̀ Şeşbassari, ẹnì tí ó ti yàn gégé bí i baálẹ̀, **15** ó sì sọ fún un pé, ‘Kó àwọn ohun èlò yìí kí o lọ, kí o sì kó wọn sí inú ilé Olúwa ní Jerusalemu, kí ẹ̀ sì tún ilé Ọ̀lọrun kọ̀ sí ipò o rẹ̀.’ **16** “Nígba nàà ni Şeşbassari nàà wá, ó sì fi ìpílẹ̀ ilé Ọ̀lọrun tí ó wá ní Jerusalemu lélẹ̀, láti ìgbà nàà àní títí di ìsinsin yìí ni o ti n bẹ̀ ní kíkọ̀ şùgbọ̀n, kò sí tí ì parí tán.”

17 Nísinsin yìí tí ó bá tẹ̀ ọ̀ba lórùn, ẹ̀ jẹ̀ kí a ẹ̀ ìwádìí nínú ìwé ìránṣẹ̀ ní ilé ìşúra ọ̀ba ní Babeli láti rí bí ọ̀ba Kirusi fi àṣẹ̀ lélẹ̀ lóòótọ̀ láti tún ilé Ọ̀lọrun yìí kọ̀ ní Jerusalemu. Nígba nàà jẹ̀ kí ọ̀ba kó fi ìpinnu rẹ̀ lórí ọ̀rọ̀ yìí ránṣẹ̀ sí wa.

6 Nígba nàà ni ọ̀ba Dariusi pàṣẹ̀, wọn sì wá inú ilé ìfí nńkan pamọ̀ sí ní ilé ìşúra ní Babeli. **2** A rí ìwé kíkà kan ní

Ekbatana ibi kíkó ìwé sí ní ilé olódi agbègbè Media, wònyí ni ohun tí a kọ sínú rẹ. Ìwé ìrántí. **3** Ní ọdún kìn-ín-ní ìjọba ọba Kirusi, ọba pa àṣẹ kan nípa tẹmpili Ọlórún ní Jerusalemu. Jẹ kí a tún tẹmpili ibi tí a ti ní rú onírúurú ẹbọ kọ, kí a fi ìpílẹ̀ rẹ̀ lélẹ̀ ni gígá àti fifẹ̀ rẹ̀ jẹ̀ àádọ̀rùn-ún ẹsẹ̀ bàtà, **4** pẹ̀lú ipele òkúta nílá nílá mètá ọtọtòtò àti ipele pákó kan, kí a san owó rẹ̀ láti inú ilé ìṣúra ọba. **5** Sì jẹ̀ kí wúra àti àwọn ohun èlò fádákà ti ilé Ọlórún, tí Nebukadnessari kó láti ilé Olúwa ní Jerusalemu tí ó sì kó lọ sí Babeli, di dídápadà sí ààyè wọn nínú tẹmpili ní Jerusalemu; kí a kó wọn sí inú ilé Ọlórún. **6** Nítorí náà, kí ìwọ, Tatenai baálẹ̀ agbègbè Eufurate àti Ẹtar-bosnai àti àwọn ẹlẹgbé yín, àwọn ìjòyè ti agbègbè náà kúrò níbẹ̀. **7** Ẹ fi iṣẹ̀ ilé Ọlórún yíi lórùn sílẹ̀ láì dí i lówọ. Ẹ jẹ̀ kí baálẹ̀ àwọn Júù àti àwọn àgbàgbà Júù tún ilé Ọlórún yín kọ sí ipò rẹ̀. **8** Síwájú sí i, mo pàṣẹ ohun tí ẹ gbọdọ̀ ẹ fún àwọn àgbàgbà Júù wònyí lórí kíkọ ilé Ọlórún yíi. Gbogbo ìnawó àwọn ọkúnrin yí ni kí ẹ san lẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ lára ìṣúra ti ọba, láti ibi àkójopọ̀ owó ìlú ti agbègbè Eufurate kí iṣẹ̀ náà má bà dúró. **9** Ohunkóhun tí wọn bá fẹ̀—àwọn ọdọ̀ akọ màlúù, àwọn àgbò, ọdọ̀-àgùntàn fún ẹbọ̀ sísun sí Ọlórún ọrun, àti jéro, iyò, wáinì àti òróró, bí àwọn àlùfàà ní Jerusalemu ti béèrè ni ẹ gbọdọ̀ fún wọn lójoojúmọ̀ láìyẹ. **10** Kí wọn lè rú àwọn ẹbọ̀ tí ó tẹ Ọlórún ọrun lórùn kí wọn sì gbàdúra fún àlàáfíà ọba àti àwọn ọmọ rẹ̀. **11** Síwájú sí i, mo pàṣẹ pé tí ẹnìkẹni bá yí àṣẹ yíi padà, kí fa igi àjà ilé rẹ̀ yọ jáde, kí a sì gbe dúró, kí a sì fi òun náà kọ sí orí rẹ̀ kí ó wo ilé rẹ̀ palẹ̀ a ó sì sọ ọ di ààtàn. **12** Kí Ọlórún, tí ó ti jẹ̀ kí orúkọ rẹ̀ máa gbé ibẹ̀, kí ó pa gbogbo ọba àti orílẹ̀-èdè

rún tí ó bá gbé ọwọ sókè láti yí àṣẹ yìí padà tàbí láti wó tẹmpilì yìí tí ó wà ní Jerusalemu run. Èmi Dariusi n pàṣẹ rẹ, jẹ kí ó di mímúṣẹ láìyí ohunkóhun padà. **13** Nígbà náà, nítorí àṣẹ tí ọba Dariusi pa, Tatenai, baálẹ̀ ti agbègbè Eufurate, àti Ẹtar-bosnai pèlú àwọn ẹlẹgbé wọn pa á mọ láìyí ọkan padà. **14** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn agbàgbà Júù tẹ̀síwájú wọn sì ní gbèrú sí i lábé iwààsù wòlì Hagai àti wòlì Sekariah, iran Iddo. Wọn parí kíkọ̀ ilé Olúwa gégé bí àṣẹ tí Ọlórún Israẹli àti àwọn àṣẹ Kirusi, Dariusi àti Artasasta àwọn ọba Persia pọ̀. **15** A parí ilé Olúwa ní ojọ kẹta, oṣù Addari tí í se oṣù kejì ní ọdún kẹfà ti ìjọba ọba Dariusi. **16** Nígbà náà ni àwọn èniyàn Israẹli—àwọn àlùfáà, àwọn Lefi àti àwọn ìgbèkùn tí ó padà, ẹ̀ ayeyẹ̀ yíya ilé Ọlórún sí mímọ̀ pèlú ayọ̀. **17** Fún yíya ilé Ọlórún yìí sí mímọ̀, wọn pa ọgọ̀rùn-ún akọ̀ màlúù, igba agbò àti irinwó akọ̀ ọ̀dọ̀-àgùntàn, àti gégé bí ọ̀rẹ̀ ẹ̀sẹ̀ fún gbogbo Israẹli, agbò méjìlá, ọ̀kọ̀ọ̀kan fún olúkúlùkù àwọn èyà Israẹli. **18** Wọn sì fi àwọn àlùfáà sí àwọn ìpín wọn àti àwọn Lefi sì ẹgbẹ̀gbé wọn fún ìsin ti Ọlórún ní Jerusalemu, gégé bí ohun tí a kọ̀ sínú ìwé Mose. **19** Ní ojọ kẹrinlá ti oṣù Nisani, àwọn tí a kó ní ìgbèkùn ẹ̀ ayeyẹ̀ àjọ̀ ìrẹ̀kojá. **20** Àwọn àlùfáà àti àwọn ará Lefi ti ya ara wọn sí mímọ̀, wọn sì jẹ mímọ̀. Àwọn ará Lefi pa ọ̀dọ̀-àgùntàn ti àjọ̀ ìrẹ̀kojá fún gbogbo àwọn tí a kó ní ìgbèkùn, fún àwọn àlùfáà arákùnrin wọn àti fún ara wọn. **21** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn omọ Israẹli tí ó ti dé láti ìgbèkùn jẹ ẹ̀ lápapọ̀ pèlú gbogbo àwọn tí ó ti ya ara wọn kúrò nínú gbogbo ẹ̀sẹ̀ àìmọ̀ ti àwọn kẹ̀fẹ̀rí aládùúgbò wọn láti wá Olúwa Ọlórún Israẹli. **22** Fún ojọ méje, wọn ẹ̀ ayeyẹ̀ àkàrà àìwú pèlú àjẹ̀tì àkàrà. Nítorí tí Olúwa ti kún wọn

pèlú ayò nípa yíyí ọkàn ọba Asiria padà, tí ó fi ràn wọn lówó lórí isẹ ilé Ọlórún, Ọlórún Israẹli.

7 Lẹyin nńkan wọnyí, ní àkókò ìjọba ọba Artasasta ní Persia, Esra ọmọ Seraiah, ọmọ Asariah, ọmọ Hilkihah, **2** ọmọ Şallumu, ọmọ Sadoku, ọmọ Ahitubu, **3** ọmọ Amariah, ọmọ Asariah, ọmọ Meraioti, **4** ọmọ Serahiah, ọmọ Ussi, ọmọ Bukki, **5** ọmọ Abişua, ọmọ Finehasi, ọmọ Eleasari, ọmọ Aaroni olórí àlùfáà— **6** Esra yí sì gòkè wá láti Babeli. Olùkó tí ó ní ìmọ ìjìnlẹ nípa òfin Mose, èyí tí Olúwa, Ọlórún Israẹli, ti fi fún wọn. Ọba sì fi gbogbo ohun tí ó béèrè fún un, nítorí ọwọ Olúwa Ọlórún wà lára rẹ. **7** Ní ọdún keje ọba Artasasta díẹ lára àwọn ọmọ Israẹli, àwọn àlùfáà, àwọn ọmọ Lefi, àwọn akọrin, àwọn aṣọnà àti àwọn tí ní ẹ́ṣẹ́ nínú tẹmpilì náà gòkè wá sí Jerusalemu. **8** Ní oṣù karùn-ún ọdún keje ọba yí ni Esra dé sí Jerusalemu. **9** Ó bèrẹ ìrìnàjò rẹ láti Babeli ní ojọ kìn-ín-ní oṣù kìn-ín-ní, ó sì dé Jerusalemu ní ojọ kìn-ín-ní oṣù karùn-ún nítorí ọwọ àánú Ọlórún rẹ wà ní ara rẹ. **10** Esra ti fi ara rẹ jì fún kíkọ àti pípá òfin Olúwa mọ, ó sì ní kọ òfin àti ìlànà Mose ní Israẹli. **11** Èyí ni ẹdà lẹtà ti ọba Artasasta fún àlùfáà Esra olùkọni, ẹnì tó ní ìmọ ìjìnlẹ nínú àkọsílẹ òfin àti ìlànà Olúwa fún Israẹli. **12** Artasasta, ọba àwọn ọba. Sí àlùfáà Esra, olùkọ òfin Ọlórún ọrun. Àlàáfíà. **13** Mo pàṣẹ pé ẹnìkẹni nínú àwọn ọmọ Israẹli, àwọn àlùfáà àti àwọn Lefi, ti ó wà ní abẹ ìṣàkóso ìjọba mi, tí ó bá fẹ láti bá ọ lọ sí Jerusalemu lè tẹlẹ ọ lọ. **14** Ọba àti àwọn ìgbìmọ rẹ méjèjè ràn ọ lọ láti wádìí nípa òfin Ọlórún rẹ tí ó wà ní ọwọ rẹ nípa Juda àti Jerusalemu. **15** Síwájú sí i, kí iwọ kí ó kó fàdákà àti wúra lọ pèlú rẹ èyí tí ọba àti àwọn ìgbìmọ rẹ

fi tọkàntọkàn fún Ọlọrun Israẹli, ẹnì tí ibùjókòó rẹ wà ní Jerusalemu, **16** pẹlú gbogbo fàdàkà àti wúrà tí ìwọ lè rí ní agbègbè ìjọba Babeli àti àwọn ọrẹ àtinúwá àwọn èniyàn àti tí àwọn àlùfáà fún tẹmpili Ọlọrun wọn ní Jerusalemu. **17** Pẹlú owó yíí, rí i dájú pé ó ra àwọn akọ màlúù, àwọn àgbò àti akọ ọdọ-àgùntàn, pẹlú ọrẹ ohun jíjẹ, àti ọrẹ ohun mímu, kí ìwọ kí ó fi wọn rú ẹbọ lórí pẹpẹ tẹmpili Ọlọrun rẹ ní Jerusalemu. **18** Ìwọ àti àwọn Júù arákùnrin rẹ lè fi èyí tókù fàdàkà àti wúrà ẹ ohunkóhun tí ó bá dára lójú yín, ní ìbámu pẹlú ìfẹ Ọlọrun yín. **19** Kó gbogbo ohun èlò tí a fi sí ìkàwọ rẹ fún Ọlọrun Jerusalemu fún ìsìn nínú tẹmpili Ọlọrun rẹ. **20** Ohunkóhun mìíràn tí o bá nílò fún tẹmpili Ọlọrun rẹ tí ó sì ní látí pèsè, o lè mú u látí inú ìṣúra ọba. **21** Èmi, ọba Artasasta, pàṣẹ fún gbogbo olùtójú ilé ìṣúra agbègbè Eufurate láìrójú látí pèsè ohunkóhun tí àlùfáà Esra, olùkọni ní òfin Ọlọrun ọrun bá béèrè lówó yín **22** tó ọgọrùn-ún kan tálẹ̀ntì fàdàkà, ọgọrùn-ún kan òsùwọn àlìkámà, àti dé ọgọrùn-ún bati ọtí wàìní, àti dé ọgọrùn-ún bati òróró olifi, àti ọpọlọpọ iyọ. **23** Ohunkóhun tí Ọlọrun ọrun bá fẹ, jẹ kí ó di ẹṣe ní pípé fún tẹmpili Ọlọrun ọrun. Èṣe tí ìbínú yóò ẹ wá sí agbègbè ọba àti sí orí àwọn ọmọ rẹ? **24** Ìwọ sì ní látí mọ pé ìwọ kò ní àṣe látí sọ sísan owó orí, owó òde tàbí owó bodè di dandan fún àwọn àlùfáà, àwọn Lefi, àwọn akorin, àwọn aṣónà, àwọn ọ̀ṣìṣẹ tẹmpili tàbí àwọn ọ̀ṣìṣẹ mìíràn nínú ilé Ọlọrun yíí. **25** Ìwọ Esra, ní ìbámu pẹlú ọgbọn Ọlọrun rẹ, èyí tí ó ní, yan àwọn adájọ àgbà àti àwọn onídàájọ látí máa ẹ ìdájọ fún àwọn èniyàn agbègbè Eufurate, gbogbo àwọn tí ó mọ òfin Ọlọrun rẹ. Ìwọ yóò sì kọ ẹnikẹni tí kò mọ àwọn òfin

nàà. **26** Ẹnikẹni tí kò bá ẹ̀ ẹ̀gbọ̀ràn sí òfin Ọlórún rẹ̀ àti sí òfin ọ̀ba ní ó gbọ̀dọ̀ kú tàbí kí a lé e jáde tàbí kí a gbésẹ̀ lé ẹ̀rù rẹ̀ tàbí kí a sọ ọ̀ sínú ẹ̀wọ̀n. **27** Olùbùkún ni Olúwa, Ọlórún àwọn baba wa, ẹ̀ni tí ó fi sí ọ̀kàn ọ̀ba láti mú ọ̀lá wá sí ilé Olúwa ní Jerusalemu ní ọ̀nà yí. **28** Ẹ̀ni tí ó jẹ̀ kí ojúrere rẹ̀ tàn kàn mí níwájú ọ̀ba àti àwọn olùbádámọ̀ràn àti ní iwájú àwọn alágbára ìjòyè ọ̀ba. Nítorí ọ̀wọ̀ Olúwa Ọlórún wà lára mi, mo mú ọ̀kàn le, mo sì kó àwọn olórí jọ láàrín àwọn ènìyàn Israẹ̀li láti gòkè lọ pẹ̀lú mi.

8 Wọ̀nyí ni àwọn olórí ìdílẹ̀ àti àwọn tí ó fi orúkọ sílẹ̀ pẹ̀lú àwọn tí wọ̀n gòkè pẹ̀lú mi láti Babeli ní àkókò ìjọba Artasasta ọ̀ba: **2** nínú àwọn ọ̀mọ̀ Finehasi: Geršomu; nínú àwọn ọ̀mọ̀ Itamari: Daniẹ̀li; nínú àwọn ọ̀mọ̀ Dafidi: Hattusi, **3** nínú àwọn ọ̀mọ̀ Şekaniah; nínú àwọn ọ̀mọ̀ Paroši: Sekariah, àti pé àádójo ọ̀kúnrin fi orúkọ sílẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀; **4** nínú àwọn ọ̀mọ̀ Pahati-Moabu: Elihoenai ọ̀mọ̀ Serahiah àti àwọn igba ọ̀kúnrin pẹ̀lú rẹ̀; **5** nínú àwọn ọ̀mọ̀ Sattu: Şekaniah ọ̀mọ̀ Jahasieli àti àwọn ọ̀dúnrún ọ̀kúnrin pẹ̀lú rẹ̀; **6** nínú àwọn ọ̀mọ̀ Adini: Ebedi ọ̀mọ̀ Jonatani, àti àádóta ọ̀kúnrin pẹ̀lú rẹ̀; **7** nínú àwọn ọ̀mọ̀ Elamu: Jeşaiiah ọ̀mọ̀ Ataliah àwọn àádórin ọ̀kúnrin pẹ̀lú rẹ̀; **8** nínú àwọn ọ̀mọ̀ Şefatia: Sebadiah ọ̀mọ̀ Mikaeli, àti ọ̀górín ọ̀kúnrin pẹ̀lú rẹ̀; **9** nínú àwọn ọ̀mọ̀ Joabu: Obadiah ọ̀mọ̀ Jehieli àti ogún ó lé nígbà ó dín méjì ọ̀kúnrin pẹ̀lú rẹ̀; **10** nínú àwọn ọ̀mọ̀ Bani: Şelomiti ọ̀mọ̀ Josafiah, àti ọ̀gójọ̀ ọ̀kúnrin pẹ̀lú rẹ̀; **11** nínú àwọn ọ̀mọ̀ Bebai: Sekariah ọ̀mọ̀ Bebai àti ọ̀kúnrin méjìdínlọ̀gbọ̀n pẹ̀lú rẹ̀; **12** nínú àwọn ọ̀mọ̀ Asgadi: Johanani ọ̀mọ̀ Hakatani, àti àádófà ọ̀kúnrin pẹ̀lú rẹ̀; **13** nínú àwọn ọ̀mọ̀ Adonikami: àwọn tí

ó gbèyìn, tì orúkọ wọn ní jẹ Elifaleti, Jeieli àti Şemaiah, àti ọgọta ọkùnrin pẹlú wọn; **14** nínú àwọn ọmọ Bigfai: Uttai àti Sakkuri, àti àádọrin ọkùnrin pẹlú wọn. **15** Èmi kó wọn jọ pọ si etí odò ti ní sànlọ sí Ahafa, a pàgọ síbẹ fún odidi ọjọ mẹta, nígbà ti mo wo àárín àwọn ènìyàn àti àárín àwọn àlùfáà, ní kò rí ọmọ Lefi kankan nìbẹ. **16** Nígbà náà ni mo pe Elieseri, Arieli, Şemaiah, Elnatani, Jaribi, Elnatani, Natani, Sekariah, àti Meşullamu, tí wọn jẹ olórí, àti Joiaribu àti Elnatani tí wọn jẹ onímọ̀ jìnlẹ̀, **17** mo sì rán wọn tí àwọn ti àşẹ sí ọdọ Iddo, tí ó jẹ olórí ní ibi ti a ní pẹ ni Kasifia, mo sì sọ fún wọn ohun tí wọn yóò wí fun Iddo àti àwọn Lefi arákùnrin rẹ, tí wọn jẹ ọ̀sìşẹ̀ tẹmpilì ní Kasifia pé, kí wọn mú àwọn ìránşẹ̀ wá sí ọdọ wa fún ilé Ọlórún wa. **18** Nítorí ọwọ̀ àánú Ọlórún wa wà lára wa, wọn sì mú Şerebiah wá fún wa, ẹni tí ó kún ọjú ọ̀sùwọn láti ìran Mahili, ọmọ Lefi, ọmọ Israeli, àti àwọn ọmọ Şerebiah àti àwọn arákùnrin rẹ, wọn jẹ ọkùnrin méjìdínlógún. **19** Àti Haşabiah, pẹlú Jeşaiah láti ìran Merari, pẹlú àwọn arákùnrin rẹ àti àwọn ọmọ wọn jẹ ogún ọkùnrin. **20** Wọn sì tún mú ogún lé nígbà àwọn ọ̀sìşẹ̀ tẹmpilì wá—àwọn ènìyàn tí Dafidi àti àwọn ìjòyè rẹ gbé kalẹ̀ láti ran àwọn ọmọ Lefi lówọ̀. Gbogbo wọn ni a şe àkọsílẹ̀ orúkọ wọn. **21** Níbẹ̀, ní ẹbá odò Ahafa, mo kéde àwẹ̀, kí a ba à le rẹ ara wa sílẹ̀ níwájú Ọlórún, kí a sì béèrè lówọ̀ rẹ fún ìrìnàjò àlélẹ̀wú fún wa àti àwọn ọmọ wa àti fún gbogbo ohun ìní wa. **22** Mo tijú láti béèrè lówọ̀ ọba fún àwọn jagunjagun orí ilẹ̀, àti ti orí eşin láti dáàbò̀ bọ̀ wá kúrò lówọ̀ àwọn ọ̀tá ní ọ̀nà wa, nítorí àti sọ fún ọba pé, “Ọwọ̀ àánú Ọlórún wà ní ara gbogbo ẹni tí ó gbé ọjú sókè sí i, şùgbọ̀n ìbínú rí lá

rẹ wà lórí ẹni tó kò ọ sílẹ̀.” **23** Bẹ̀ẹ̀ ni a sì gbààwẹ̀, a sì bẹ̀bẹ̀ fún ẹ̀yí lódò Ọ̀lórún wa, òun sì gbọ̀ àdúrà wa. **24** Nígba náà ni mo ya àwọn àlùfáà tó jẹ̀ aṣáájú méjìlá sọtò, pẹ̀lú Şerebiah, Haṣabiah àti mēwàá lára àwọn arákùnrin wọn, **25** mo sì fi òsùwọn wọn ọ̀rẹ̀ fàdákà àti wúra àti àwọn ohun èlò tí ọ̀ba, àti ti àwọn ìgbìmò, àti ti àwọn ìjòyè, àti ti gbogbo ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì tí ọ̀ wà níbẹ̀, tí wọn gbe sílẹ̀ fún ilé Ọ̀lórún wa. **26** Mo fi òsùwọn wọn ẹgbẹ̀ta lé láàádòta tálẹ̀ntì fàdákà, àti ohun èlò fàdákà tí ọ̀ wọn ọ̀górùn-ún tálẹ̀ntì, ọ̀górùn-ún tálẹ̀ntì wúra, **27** ogún ago wúra tí iye rẹ̀ tó ẹgbẹ̀rún dariki, àti ohun èlò idẹ̀ dárádára méjì tí ọ̀ ni iye lórí bí i wúra. **28** Mo wí fún wọn pé, “Ẹ̀yin àti àwọn ohun èlò wònyí ni a ti yà sí mímọ̀ fún Olúwa. Fàdákà àti wúra sì jẹ̀ ọ̀rẹ̀ àtinúwá sí Olúwa Ọ̀lórún àwọn baba yín. **29** Ẹ̀ máa tójú wọn dárádára títí ẹ̀yin yóò fi fi òsùwọn wọn wọn jáde kúrò ni ilé Olúwa ni Jerusalemu ní iwájú àwọn aṣáájú, àwọn àlùfáà àti àwọn ọ̀mọ̀ Lefi, àti ní iwájú olórí ìdílẹ̀ gbogbo ni Israẹ̀lì.” **30** Nígba náà ni àwọn àlùfáà àti àwọn Lefi gba fàdákà àti wúra àti àwọn ohun èlò mímọ̀ tí a ti wọn jáde fún kíkó lọ sí ilé Ọ̀lórún wa ní Jerusalemu. **31** Ní ojọ̀ kejìlá oṣù kìn-ín-ní ni a gbéra kúrò ní ẹ̀bá odò Ahafa láti lọ sí Jerusalemu. Ọ̀wọ̀ Ọ̀lórún wa wà lára wa, ọ̀ sì dààbò bọ̀ wá kúrò lẹ́wọ̀ àwọn ọ̀tá àti àwọn adigunjalẹ̀ ní ọ̀nà wa. **32** Bẹ̀ẹ̀ ni a gúnlẹ̀ sí Jerusalemu, níbí tí a ti sinmi fún ojọ̀ mēta. **33** Ní ojọ̀ kẹrin, a wọn ohun èlò fàdákà àti wúra àti àwọn ohun èlò mímọ̀ lé àlùfáà Meremoti ọ̀mọ̀ Uriah lẹ́wọ̀, láti inú ilé Ọ̀lórún wa, Eleasari ọ̀mọ̀ Finehasi wà pẹ̀lú rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọ̀mọ̀ Lefi; Josabadi ọ̀mọ̀ Jeṣua àti Noadiah ọ̀mọ̀ Binnui wà níbẹ̀ pẹ̀lú. **34** Gbogbo nńkan ni

9 Lẹyin igbà tí a ti ɛ àwọn nṁkan wònyí tán, àwọn olórí tò mí wá, wòṇ sì wí pé, “Àwọn ènìyàn Israẹli, tí ó fi mó àwọn àlùfàà àti àwọn ọmọ Lefi, kò tì í ya ara wòṇ sọtò kúrò láàrín àwọn ènìyàn agbègbè tí wòṇ n ɛ ohun ìríra bí i ti àwọn ará Kenaani, àwọn ará Hiti, àwọn ará Peresi, àwọn ará Jebusi, àwọn ará Ammoni, àwọn ará Moabu, àwọn ará Ejibiti àti ti àwọn ará Amori. **2** Wòṇ ti fẹ lára àwọn ọmọ̀b̀ǹrin wòṇ fún ara wòṇ àti fún àwọn ọmọ̀k̀ǹrin wòṇ gégé bí aya, wòṇ ti da irú-ọmọ̀ ìran mímó pọ̀ mó àwọn ènìyàn ti ó wà ní àyíká wòṇ. Àwọn olórí àti àwọn ìyòyè ta àwọn ènìyàn tókù yọ nínú híhu ìwà àìṣòótọ̀.” **3** Nígba tí mo gbọ̀ èyí, mo fa àwòtélé àti agbádá mi ya, mo tu irun orí àti irùngbòṇ mi, mo sì jókòó ní ìjaya. **4** Nígba náà ni gbogbo àwọn tí ó wárìrì sí ọ̀rọ̀ Ọlórún Israẹli kó ara wòṇ jọ yí mi ká nítorí àìṣòótọ̀ àwọn ìgbèkùn yí. Èmi sì jókòó nìbẹ̀ ní ìjaya títí di àkókò ìrúbo àṣálẹ̀. **5** Ní ìgbà tí ó di àkókò ìrúbo àṣálẹ̀, mo dìde kúrò nínú ìrẹ̀wẹ̀sì ọkàn mi, pẹ̀lú àwòtélé àti agbádá mi yíya ní ọ̀rùn mi, mo kúnlẹ̀ lórí eékún mi méjèjèì, mo sì tẹ̀ ọ̀wọ̀ mi méjèjèì sí Olúwa Ọlórún mi. **6** Mo sì gbàdúrà: “Ojú tì mí gidigidi, tí n kò fi lẹ̀ gbé ojú mi sóké sí ọ̀dò re, Ọlórún mi,

nítorí ẹ̀ṣẹ̀ wá di púpọ̀ ní orí wa, ẹ̀bi wa sì ga kan àwọn ọ̀run. **7** Láti ọ̀jọ̀ àwọn baba wá ni ẹ̀bi wa ti pọ̀ jojo títí di ìsinsin yìí. Nítorí ẹ̀ṣẹ̀ wa, àwa àti àwọn ọ̀ba wa àti àwọn àlùfáà wa ni a ti sọ di ẹ̀ni idà, ẹ̀ni ìgbẹ̀kùn, ìkógun àti ẹ̀ni ẹ̀sín lówọ̀ àwọn àjẹ̀jì ọ̀ba, bí ó ti rí lónìí. **8** “Şùgbọ̀n ni ìsinsin yìí, fún ìgbà díẹ̀, ni a ti fi oore-ọ̀fẹ̀ fún wa láti ọ̀dọ̀ Olúwa Ọ̀lọ̀run wa wá láti sálà, àti láti fi èèkàn fún wa ni ibi mímọ̀ rẹ̀, nítorí kí Ọ̀lọ̀run kí ó lè mú ojú wa mọ̀lẹ̀, kí ó sì tún wa gbé dìde díẹ̀ kúrò nínú ìgbẹ̀kùn wa. **9** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé àwa jẹ̀ ẹ̀rú, Ọ̀lọ̀run wa kò fi wa sílẹ̀ nínú ìgbẹ̀kùn wa. Ó ti fi àánú hàn fún wa ni iwájú àwọn ọ̀ba Persia: Ó ti fún wa ní ìgbé ayé tuntun láti tún odi ilé Ọ̀lọ̀run wa mọ̀, kí a sì tún àwókù rẹ̀ ẹ̀, ó sì fi odi ààbò fún wa ní Juda àti ní Jerusalemu. **10** “Şùgbọ̀n nísinsin yìí, Ọ̀lọ̀run wa, kí ni àwa yóó wí lẹ̀yìn èyí? Nítorí tí àwa kọ̀ àṣẹ̀ rẹ̀ sílẹ̀ **11** èyí tí ìwọ̀ ti pa fún wa láti ẹ̀nu àwọn wòlń ìránṣẹ̀ rẹ̀, nígbà ti ìwọ̀ wí pé, ‘Ilẹ̀ náà ti ẹ̀yin ń wọ̀ lọ láti gbà n nì jẹ̀ ilẹ̀ aláìmọ̀ tó kún fún ẹ̀gbin àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà, nípa ẹ̀ṣẹ̀ ohun ìrírà àti híhu ìwà èérí ti kún ún láti ìkángun kan dé èkejì. **12** Nítorí náà, ẹ̀ má ẹ̀ fi àwọn ọ̀mọ̀bínrin yín fún àwọn ọ̀mọ̀kúnrin wọn ní ìyàwó tàbí kí ẹ̀ fẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀bínrin wọn fún àwọn ọ̀mọ̀kúnrin yín ní ìyàwó. Ẹ̀ má ẹ̀ dá májẹ̀mú àlàáfíà pẹ̀lú wọn nígbàkígba kí ẹ̀yin kí ó sì le lágbára, kí ẹ̀ sì le máa jẹ̀ ire ilẹ̀ náà, kí ẹ̀ sì le fi í sílẹ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀ yín gégé bí ogún ayérayé.’ **13** “Ohun tí ó ti ṣẹ̀lẹ̀ sí wa jẹ̀ àyọ̀rísí isẹ̀ búburú wa àti ẹ̀bi ẹ̀ṣẹ̀ ńlá wa, síbẹ̀, Ọ̀lọ̀run wa, ìjìyà ti ìwọ̀ fún wa kéré si ìjìyà tí ó yẹ̀ fún ẹ̀ṣẹ̀ ti a dá, ìwọ̀ sì fún wa ní àwọn ènìyàn tó ṣẹ̀kù bí èyí. **14** Njẹ́ ó yẹ̀ kí àwa tún yẹ̀ kúrò nínú àṣẹ̀ rẹ̀, kí a sì máa ẹ̀

ìgbéyàwó papò pèlú àwọn èniyàn tí wọn ti ẹ̀ onírúurú ohun ìrírà báyií? Ẹ̀ wọ̀ kò ní bínú sí wa láti pa wá run tí kí yóò sẹ̀ ku ẹ̀nikẹ̀ni tí yóò là? **15** Ìwọ̀ Olúwa, Ọ̀lọ̀run Israẹ̀li, ìwọ̀ jẹ́ olódodo! Àwa ìgbẹ̀kùn tí ó ẹ̀kù bí ó ti rí lónìí. Àwa dúró níwájú ẹ̀ nínú ẹ̀bi ẹ̀sẹ̀ wa, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé nítorí ẹ̀yí ẹ̀nikẹ̀ni nínú wa kò lè dúró níwájú ẹ̀”.

10 Nígba tí Esra ní gbàdúrà tí ó sì ní jẹ́wọ̀, ti ó ní sọkún ti ó sì ní gbárayílẹ̀ níwájú ilé Ọ̀lọ̀run, ogunlógò àwọn ọ̀mọ Israẹ̀li ọ̀kúnrin, obìnrin àti àwọn ọ̀mọ́dé pagbo yí i ká. Àwọn náà ní sọkún kíkòrò. **2** Nígba náà ni Ẹ̀kaniah ọ̀mọ Jehieli, ọ̀kan lára ìran Elamu, sọ fún Esra pé, “Àwa ti jẹ́ aláìṣòótọ̀ sí Ọ̀lọ̀run wa nípa fífẹ̀ àwọn obìnrin àjẹ̀jì láàrín àwọn èniyàn tí ó wà yí wa ká. Ẹ̀gbọ̀n síbẹ̀ náà, ìrètí sì wà fún Israẹ̀li **3** Níṣìnsinyíí, ẹ̀ jẹ́ kí a dá májẹ̀mú níwájú Ọ̀lọ̀run wa láti lé àwọn obìnrin yí àti àwọn ọ̀mọ̀ wọn lọ. Gẹ́gẹ́ bí ìmọ̀ràn Esra olúwa mi àti ti àwọn tí ó bèrù àṣẹ̀ Olúwa Ọ̀lọ̀run wa. Ẹ̀ jẹ́ kí a ẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ọ̀fin. **4** Dìde, nítorí, ọ̀rọ̀ tírẹ̀ ni ẹ̀yí. Gbogbo wà yóò wá pèlú ẹ̀, mú ọ̀kàn le kí o sì ẹ̀ é.” **5** Nígba náà ni Esra dìde, ó sì fi àwọn aṣíwájú àlùfáà àti àwọn ọ̀mọ̀ Lefi àti gbogbo Israẹ̀li sí abẹ̀ ìbúra, láti ẹ̀ ohun tí wọn dá lábàá. Wọn sì búra. **6** Nígba náà ni Esra padà sẹ̀yìn kúrò níwájú ilé Ọ̀lọ̀run, ó sì lọ sí iyará Jehohanani ọ̀mọ̀ Eliaṣibu. Nígba tí ó wà níbẹ̀, kò jẹ́ oúnjẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ni kò sì mu omi, nítorí ó sì ní káàánú fún àìṣòótọ̀ àwọn ìgbẹ̀kùn. **7** Ìkẹ́de kan jáde lọ jákẹ̀jádò Juda àti Jerusalemu fún gbogbo àwọn ìgbẹ̀kùn láti péjọ̀ sí Jerusalemu. **8** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó ba kọ̀ láti jáde wá láàrín ọ̀jọ̀ mọ́ta yóò pàdánù ohun ìní ẹ̀ ní ìbámu pèlú ìpinnu àwọn ìjòyè àti àwọn àgbàgbà, àti pé a ó lé òun fúnra

rẹ jade kúrò láàrín ipéjọpọ àwọn igbèkùn. **9** Láàrín ojọ méta náà, gbogbo àwọn ọkùnrin Juda àti Benjamini tí péjọ sí Jerusalemu. Ní ogúnjọ oṣù kẹsàán, gbogbo àwọn ènìyàn jókòó sí ita gbangba iwájú ilé Ọlórún, wọn wà nínú ìbànújẹ nílá nítorí ọràn yìí, àti nítorí ọjò púpọ tó tì rọ. **10** Nígba náà ni àlùfáà Esra dídè, ó sì wí fún wọn pé, “Èyin ti ẹ àìṣòótọ, ẹ ti fẹ obìnrin àjẹ̀jì, ẹ ti dá kún èbi Israẹli. **11** Nísinsin yìí, ẹ jẹwọ níwájú Olúwa, Ọlórún àwọn baba yín, kí ẹ sì ẹ ìfẹ rẹ. Ẹ ya ara yín sọtọ kúrò láàrín àwọn ènìyàn tí ó yí i yín ká àti láàrín àwọn iyàwó àjẹ̀jì yín.” **12** Àpéjọpọ ènìyàn náà sì dáhùn lóhùn rara pé, ohun tí ó sọ dára! A gbọdọ ẹ bí o ti wí. **13** Sùgbọ́n ọpọ ni ó wà ni ibi yìí síbẹ àkókò ọjò ni; àwa kò sì lè dúró ní ita. Yàtọ sí èyí, a kò le è yanjú ọrọ yìí láàrín ojọ kan tàbí ojọ méjì, nítorí èṣe wa pọ jojo lórí àwọn nìkan wònyí. **14** Jé kí àwọn ìjòyè wa sojú fún gbogbo ìjọ ènìyàn, lẹyìn náà, jé kí ènikòọkan nínú àwọn ilú wa tí ó ti fẹ obìnrin àjẹ̀jì wá ní àsìkò tí a yàn, pẹ̀lú àwọn àgbàgbà àti àwọn onídàájọ ilú kòọkan, tí tí ìbínú gíga Ọlórún wa lórí ọrọ yìí yóò fi kúrò ní orí wa. **15** Jonatani ọmọ Asaheli àti Jahseiah ọmọ Tikfa nìkan pẹ̀lú àtìlẹyìn Meşullamu àti Şabbetai ará Lefi, ni wọn tako àbá yìí. **16** Nígba náà ni àwọn igbèkùn ẹ gégé bí wọn ẹ fi ẹnu kò sí. Àlùfáà Esra yàn àwọn ọkùnrin tí wọn jẹ olórí àwọn ìdílẹ, ènikòọkan láti ìdílẹ kòọkan, gbogbo wọn ni a sì mò pẹ̀lú orúkọ wọn. Ní ojọ kìn-ín-ní oṣù kẹwáá, wọn jókòó láti ẹ àyèwò àwọn ejọ náà, **17** ní ojọ kìn-ín-ní, oṣù kìn-ín-ní ni wọn parí pẹ̀lú àwọn ènìyàn tí wọn fẹ àwọn obìnrin àjẹ̀jì. **18** Lára ìran àwọn àlùfáà àwọn wònyí fẹ àwọn obìnrin àjẹ̀jì. Nínú ìran Jeṣua ọmọ

Josadaki, àti àwọn arákùnrin rẹ: Maaseiah, Elieseri, Jaribi àti Gedaliah. **19** Gbogbo wọn ni wọn ẹ ipinnu láti lé àwọn ìyàwó wọn lẹ, wọn sì fi àgbò kan láàrín agbo ẹran lélé fún ẹbi wọn gégé bí ọrẹ ẹsẹ. **20** Nínú ìran Immeri: Hanani àti Sebadiah. **21** Nínú ìran Harimu: Maaseiah, Elijah, Şemaiah, Jehieli àti Ussiah. **22** Nínú ìran Paşuri: Elioenai, Maaseiah, Işmaeli, Netaneli, Josabadi àti Eleasa. **23** Lára àwọn ọmọ Lefi: Josabadi, Şimei, Kelaiah (èyí tí í ẹ Kelita), Petahiah, Juda àti Elieseri. **24** Nínú àwọn akọrin: Eliaşibu. Nínú àwọn aṣọnà: Şallumu, Telemu àti Uri. **25** Àti lára àwọn ọmọ Israẹli tókù. Nínú ìran Paroşi: Ramiah, Issiah, Malkiah, Mijamini, Eleasari, Malkiah àti Benaiah. **26** Nínú ìran Elamu: Mattaniah, Sekariah, Jehieli, Abdi, Jerimoti àti Elijah. **27** Nínú àwọn ìran Sattu: Elioenai, Eliaşibu, Mattaniah, Jerimoti, Sabadi àti Asisa. **28** Nínú àwọn ìran Bebai: Jehohanani, Hananiah, Sabbai àti Atlai. **29** Nínú àwọn ìran Bani: Meşullamu, Malluki, Adaiah, Jaşubu, Şeali àti Jerimoti. **30** Nínú àwọn Pahati-Moabu: Adma, Kelali, Benaiah, Maaseiah, Mattaniah, Besaleli, Binnui àti Manase. **31** Nínú àwọn ìran Harimu: Elieseri, Işiah, Malkiah àti Şemaiah, Simeoni, **32** Benjamini, Malluki àti Şemariah. **33** Nínú àwọn ìran Haşumu: Mattenai, Mattatta, Sabadi, Elifaleti, Jeremai, Manase àti Şimei. **34** Nínú àwọn ìran Bani: Maadai, Amramu, Ueli, **35** Benaiah, Bediah, Keluhi **36** Faniah, Meremoti, Eliaşibu, **37** Mattaniah, Mattenai àti Jaasu. **38** Àti Bani, àti Binnui: Şimei, **39** Şelemiah, Natani, Adaiah, **40** Maknadebai, Sasai, Şarai, **41** Asareeli, Şelemiah, Şemariah, **42** Şallumu, Amariah àti Joşefu. **43** Nínú àwọn ìran Nebo: Jeieli, Mattitiah, Sabadi,

Sebina, Jaddai, Joeli àti Benaiah. **44** Gbogbo àwọn wònyí
ló fẹ obìnrin àjẹ̀jì, àwọn mìíràn nínú wọn sì bi ọmọ ní
ipasẹ àwọn iyàwó wònyí.

Nehemiah

1 Ọrọ Nehemiah ọmọ Hakaliah. Ní oṣù Kisleu ní ogún ọdún (ìjọba Ahaswerusi ọba Persia) nígbà tí mo wà ní ààfin Susa, **2** Hanani, ọkan nínú àwọn arákùnrin mi wá láti Juda pèlú àwọn ọkùnrin kan, mo sì béèrè lówọ wọn nípa àwọn Júù tí ó ẹ̀kù tí wọn kò kó ní ìgbèkùn, àti nípa Jerusalemu. **3** Wọn sọ fún mi pé, “Àwọn tí ó kù tí a kó ní ìgbèkùn tí wọn sì padà sí agbègbè ìjọba wà nínú wàhálà púpọ̀ àti ègàn. Odi Jerusalemu ti wó lulẹ̀ a sì ti fi iná sun ẹnu ibodè rẹ.” **4** Nígbà tí mo gbọ̀ àwọn nṣẹ́ wònyí, mo jókòdò mo sì sọkún. Mo sọfọ, mo gbààwẹ, mo sì gbàdúra fún ojó diẹ níwájú Ọlórún ọrun. **5** Nígbà náà ni mo wí pé: “Olúwa, Ọlórún ọrun, Ọlórún tí ó tóbi tí ó sì ní ẹ̀rù, tí ó ní pa májẹmú ifẹ̀ rẹ̀ mó pèlú wọn tí ó fẹ̀ ẹ̀ tí wọn sì ní pa àṣẹ̀ mó. **6** Jẹ́ kí etí rẹ̀ kí ó sí sílẹ̀, kí ojú ù rẹ̀ kí ó sì sí sílẹ̀ láti gbọ̀ àdúra tí ìránṣẹ̀ rẹ̀ ní gbà ní iwájú rẹ̀ ní ọ̀sán àti ní ọ̀ru fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀, àwọn ènìyàn Israẹli. Mo jẹwọ̀ ẹ̀ṣẹ̀ àwa ọmọ Israẹli àti tẹ̀mi àti ti ilẹ̀ baba mi, tí a ti ṣẹ̀ sí ọ. **7** Àwa ti ṣe búburú sí ọ. A kò sì pa àṣẹ̀ ilànà àti ọ̀fin tí iwọ̀ fún Mose ìránṣẹ̀ rẹ̀ mó. **8** “Rántí ilànà tí o fún Mose ìránṣẹ̀ rẹ̀, wí pé, ‘Bí iwọ̀ bá jẹ̀ aláìṣòótọ̀, èmi yóò fọ́n yín ká sí áárín àwọn orílẹ̀-èdè. **9** Sùgbọ́n tí ẹ̀yin bá yípadà sí mi, tí ẹ̀ bá sì pa àṣẹ̀ mi mó, nígbà náà bí àwọn ènìyàn yín tí a kó ní ìgbèkùn tilẹ̀ wà ní jìnnà réré ipẹ̀kun ọrun, èmi yóò kó wọn jọ láti ibẹ̀, èmi yóò sì mú wọn wá, sí ibi tí èmi ti yàn bí i ibùgbé fún orúkọ mi.’ **10** “Àwọn ni ìránṣẹ̀ rẹ̀ àti ènìyàn rẹ̀ àwọn tí iwọ̀ rà padà pèlú agbára ríla rẹ̀ àti ọwọ̀ agbára ríla rẹ̀. **11** Olúwa, jẹ́ kí etí rẹ̀ sí sílẹ̀ sí àdúra ìránṣẹ̀ rẹ̀ yí, àti sí àdúra àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ tí wọn ní inú dídùn láti

bòwò fún orúkọ rẹ. Fún ìránṣẹ rẹ ní àṣeyọrí lónìí kí o sì síjù àánú wò ó níwájú ọkùnrin yìí.” Nítorí tí mo jẹ agbótí ọba nígbà náà.

2 Ní oṣù Nisani, ní ogún ọdún ìjọba ọba Artasasta, nígbà tí a gbé wáìní wá fún un, mo gbé wáìní náà, mo fi fún ọba, ìbànújẹ kò hàn ní ojú mi rí ní iwájú rẹ. **2** Nítorí náà ni ọba béèrè lówó mi pé, “Èéṣe tí ojú rẹ fi fàro nígbà tí kò rẹ ọ? Èyí kí í ṣe ohun mǐràn bí kò ṣe ìbànújẹ ọkàn.” Èrù bà mí gidigidi, **3** sùgbón mo wí fún ọba pé, “Kí ọba kí ó pẹ! Èéṣe tí ojú mi ko ṣe ní fàro, nígbà tí ìlú tí a sin àwọn baba mi sí wà ní ahoro, tí a sì ti fi iná run àwọn ibodè rẹ?” **4** Ọba wí fún mi pé, “Kí ni ìwọ n fẹ?” Nígbà náà, ni mo gbàdúrà sí Ọlórún ọrun, **5** mo sì dá ọba lóhùn pé, “Ti ó bá wu ọba, tí ìránṣẹ rẹ bá sì rí ojúrere ní ojú rẹ, jẹ kí ó rán mi lọ sí ìlú náà ní Juda níbi tí a sin àwọn baba mi nítorí kí èmi lè tún un kọ.” **6** Nígbà náà ni ọba, pẹlú ìyàwó rẹ tí ó jókòó lẹgbẹẹ rẹ, bi mí pé, “Báwo ni ìrìnàjò náà yóò ṣe pé ọ tó, nígbà wo sì ni ìwọ yóò padà?” Ó dùn mọ ọba láti rán mi lọ, bẹẹ ni mo dá àkókò kan. **7** Mo sì tún wí fún ọba pé, “Bí ó bá wu ọba, kí ó fún mi ní lẹtà sí àwọn baálẹ òkè odò Eufurate kí wọn le mú mi kojá títí èmi yóò fi dé Juda láìléwu. **8** Kí èmi sì gba lẹtà kan lówó fún Asafu, olùṣọ igbó ọba, nítorí kí ó lè fún mi ní igi láti fi ṣe àtẹrígbà fún ibodè ilé ìṣọ tẹmpili àti fún odi ìlú náà àti fún ilé tí èmi yóò gbé?” Nítorí ọwọ àánú Ọlórún mi wà lórí mi, ọba fi ìbéèrè mi fún mi. **9** Bẹẹ ni mo lọ sí ọdò àwọn baálẹ agbègbè Eufurate, mo sì fún wọn ní àwọn lẹtà ọba. Ọba sì ti rán àwọn ológun àti àwọn ẹlẹṣin ogun pẹlú mi. **10** Nígbà tí Sanballati ará Horoni àti Tobiah

ará a Ammoni tí wọn jẹ ìjòyè gbọ nípa èyí pé, ẹnìkan wá láti mú ìtèsíwájú bá àlàáfíà àwọn ará Israeli inú bí wọn gidigidi. **11** Mo sì lọ sí Jerusalemu, léyìn ìgbà tí mo dúró níbẹ̀ fún ọjọ̀ mètá. **12** Mo jáde ní òru pẹ̀lú àwọn ọ̀kúnrin díẹ̀. Èmi kò sì sọ fún ẹnìkankan ohun tí Ọ̀lórún mi ti fi sí ọ̀kàn mi láti ẹ̀ fún Jerusalemu. Kò sí ẹ̀ranko kankan pẹ̀lú mi, bí kò ẹ̀ ọ̀kan soṣo tí mo gùn. **13** Ní òru, mo jáde lọ sí àfonífojì ibodè sí ìhà kànga Jakali àti sí ẹ̀nu ibodè Ààtàn àti ẹ̀nu ibodè rẹ̀ èyí tí ó ti wó odi Jerusalemu tí ó lulẹ̀, tí a ti fi iná sun. **14** Nígbà náà ni mo lọ sí ẹ̀nu ibodè orísun àti sí adágún omi ọ̀ba, sùgbọn kò sí ààyè tó fún ẹ̀ranko mi láti kojá; **15** bẹ̀ẹ̀ ni mo gòkè àfonífojì ní òru, mo n wó odi. Ní ìparí, mo padà sẹ̀yìn, mo sì tún wọ̀lé láti ibodè àfonífojì. **16** Àwọn olórí kò mọ̀ ibi tí mo lọ tàbí mọ̀ ohun tí mo n ẹ̀, nítorí èmi kò tí ì sọ fún àwọn ará Júù tàbí àwọn àlùfáà tàbí àwọn ọ̀lọ́lá tàbí àwọn ìjòyè tàbí ẹnìkẹ̀ni mìíràn tí yóò máa ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ náà. **17** Nígbà náà ni mo sọ fún wọn pé, “Sé ẹ̀ rí wàhálà tí a ni: Jerusalemu wà nínú ìparun, ibodè rẹ̀ ni a sì ti fi iná jó. Ẹ̀ wá, ẹ̀ jẹ́ kí a tún odi Jerusalemu mọ̀, àwà kò sì ní jẹ́ ẹ̀ni ẹ̀gàn mọ̀”. **18** Èmi sì tún sọ fún wọn nípa bí ọ̀wọ̀ àánú Ọ̀lórún mi ẹ̀ wà lára mi àti ohun tí ọ̀ba ti sọ fún mi. Wọn dáhùn wí pé, “Ẹ̀ jẹ́ kí a bèrẹ̀ àtúnmọ̀ rẹ̀.” Bẹ̀ẹ̀ ni wọn sì bèrẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rere yíí. **19** Sùgbọn nígbà tí Sanballati ará a Horoni, Tobiah ara olóyè Ammoni àti Gešemu ará a Arabia gbọ̀ nípa rẹ̀, wọn fi wá ẹ̀ ẹ̀lẹ̀yà, wọn sì fi wá ẹ̀ ẹ̀sín. Wọn bèèrè pé, “Kí ni èyí tí ẹ̀ n ẹ̀ yí? Sé ẹ̀ n sọ̀tẹ̀ sí ọ̀ba ni?” **20** Mo dá wọn lóhùn, mo wí fún wọn pé, “Ọ̀lórún ọ̀run yóò fún wa ní àṣeyọ́rí. Àwà ìránṣẹ̀ rẹ̀ yóò bèrẹ̀ láti tún un mọ̀, sùgbọn fún un yin,

èyin kò ní ipín tàbí ipa tàbí ètọ ohunkóhun tí ó jẹ mọ ìtàn ní Jerusalemu.”

3 Eliaşibu olórí àlùfàà àti àwọn àlùfàà arákùnrin rẹ lọ ẹ́sẹ́, wọn sì tún ibodè Àgùntàn mọ. Wọn yà á sí míímọ́, wọn sì gbé ilẹ̀kùn dúró sí ibi tí ó yẹ, wọn mọ ọ́n títí dé ilé ịsọ ọgọ̀rùn-ún, èyí tí wọn yà sí míímọ́ títí dé ilé ịsọ gígga Hananeli. **2** Àwọn ọ̀kùnrin Jeriko sì mọ ní ègbẹ́ rẹ, Sakkuri ọ̀mọ Imri sì mọ ní ègbẹ́ àwọn ọ̀kùnrin Jeriko. **3** Àwọn ọ̀kùnrin Senaa ni wọn mọ ibodè eja. Wọn kún ọ̀pọ̀ ẹ̀gbẹ́rọ́ rẹ, wọn sì gbé ilẹ̀kùn rẹ, ịdábùú ilẹ̀kùn àti àwọn ịdè e rẹ sí ààyè e wọn. **4** Meremoti ọ̀mọ Uriah, ọ̀mọ Hakosi tún èyí tí ó wà ní ègbẹ́ ẹ wọn mọ. Ẹni tí ó tún wà ní ègbẹ́ rẹ ni Meşullamu ọ̀mọ Berekiah, ọ̀mọ Meşesabeli tún èyí tí ó wà ní ègbẹ́ wọn mọ. Bákan náà ni ègbẹ́ rẹ, Sadoku ọ̀mọ Baanah náà tún odi mọ. **5** Èyí tí ó tún wà ní ègbẹ́ wọn ni àwọn ọ̀kùnrin Tekoa tún mọ, ẹ̀gbẹ́n àwọn ọ̀lọ́lá kò ẹ àtílẹ̀yìn fún ịsẹ́ náà lábẹ́ àwọn olórí wọn. **6** Jehoida ọ̀mọ Pasea àti Meşullamu ọ̀mọ Besodeiah ni wọn tún ẹnu ibodè àtijọ́ ẹ. Wọn kún bîmù rẹ, wọn ri àwọn ilẹ̀kùn rẹ, àwọn ịdábùú ilẹ̀kùn àti àwọn ịdè rẹ sí ààyè wọn. **7** Lẹ́yìn in wọn ni àtúnṣe tún wà láti ọ̀dọ́ àwọn ọ̀kùnrin Gibeoni àti Mispa; Melatiah ti Gibeoni àti Jadoni ti Meronoti; àwọn ibi tí ó wà lábẹ́ àṣẹ baálẹ́ agbẹ̀gbẹ́ Eufurate. **8** Usieli ọ̀mọ Harhiah, ọ̀kan lára àwọn alágbẹ̀dẹ́ wúrà, túnṣe àtúnṣe èyí tí ó wà légbẹ́ rẹ; àti Hananiah, ọ̀kan lára àwọn tí ó ń ẹ tùràrí, túnṣe àtúnṣe èyí tí ó tún tẹ̀lẹ́ e. Wọn mú Jerusalemu padà bọ sípò títí dé Odi gbígbòòrò. **9** Refaiah ọ̀mọ Huri, alákoóso ịdajì agbẹ̀gbẹ́ Jerusalemu, tún èyí tí ó wà légbẹ́ rẹ ẹ. **10** Ní ègbẹ́ èyí

Jedaiah ọmọ Haramafu tún èyí tí ó wà ní ọ̀ọ̀kán ilé rẹ̀ mọ̀, Hattusi ọmọ Haṣbneiah sì tún tí ègbé rẹ̀ mọ̀. **11** Malkiah ọmọ Harimu àti Haṣubu ọmọ Pahati-Moabu tún ègbé kejì ẹ̀ àti ilé ìṣọ̀ iléru. **12** Ṣallumu ọmọ Halloheṣi, alákoóso ìdajì agbègbè Jerusalemu tún tí ègbé rẹ̀ mọ̀ pẹ̀lú ìrànlowọ̀ àwọn ọmọbínrin rẹ̀. **13** Ibodè àfonífojì ní Hanuni àti àwọn ará Sanoa tún mọ̀. Wọn tún un kọ̀, wọn rí àwọn ìlẹ̀kùn àti àwọn ìdè rẹ̀ sí ààyè rẹ̀. Wọn sì tún tún ẹ̀gbẹ̀rún kan ìgbònwọ̀ odi mọ̀ títí dé ẹ̀nu ibodè ààtàn. **14** Ẹ̀nu ibodè Ààtàn ní Malkiah ọmọ Rekabu, alákoóso agbègbè Beti-Hakeremu tún mọ̀. Ó tún un mọ̀, ó sì gbé àwọn ìlẹ̀kùn rẹ̀, àwọn ìdábùú ìlẹ̀kùn àti àwọn ìdè rẹ̀ sí ààyè wọn. **15** Ẹ̀nu ibodè orísun ní Ṣalluni Koli-Hose, alákoóso agbègbè Mispa tún mọ̀. Ó tún ún mọ̀, ó kan òrùlé e rẹ̀ yíká, ó gbé àwọn ìlẹ̀kùn rẹ̀ àwọn ìdábùú ìlẹ̀kùn àti àwọn idẹ̀ rẹ̀ ró sí ààyè wọn. Ó tún tún odi adágún Siloamu mọ̀, ní ègbé ọgbà ọba, títí dé àwọn àtẹ̀gùn tí ó sọkalẹ̀ lọ láti ilú Dafidi. **16** Lẹ̀yìn in rẹ̀ ní, Nehemiah ọmọ Asbuku, alákoóso ìdajì agbègbè Beti-Suri ẹ̀ àtúnmọ̀ dé ibi ọ̀ọ̀kán ọ̀dikejì ibojì Dafidi, títí dé adágún omi àtọ̀wọ̀dá àti títí dé ilé àwọn alágbára. **17** Lẹ̀yìn rẹ̀ ní àwọn ará a Lefi, ní abẹ̀ ẹ̀ Rehumu ọmọ Bani. Lẹ̀gbẹ́e rẹ̀ ní Haṣabiah, alákoóso ìdajì agbègbè Keila ẹ̀ àtúnṣe fún agbègbè tirẹ̀. **18** Lẹ̀yìn rẹ̀ ní àwọn Lefi arákùnrin wọn ní abẹ̀ àkóso Binnui ẹ̀ àtúnṣe, Bafai ọmọ Henadadi, ìjòyè àwọn ìdajì agbègbè Keila. **19** Lẹ̀yìn rẹ̀ ní Eseri ọmọ Jeṣua, alákoóso Mispa, tún ibò mǐràn ẹ̀, láti ibìkan tí ó kojú sí ibi gíga sí ilé-ìhámọ̀ra títí dé orígun. **20** Lẹ̀yìn rẹ̀ ní Baruku ọmọ Sakkai fí ìtara tún apá mǐràn ẹ̀, láti orígun dé ẹ̀nu-ọ̀nà ilé Eliaṣibu olórí

àlùfàà. **21** Léyìn rẹ̀ ni, Meremoti ọmọ Uriah, ọmọ Hakosi tún apá mǐràn ẹ̀, láti ẹ̀nu-ọ̀nà ilé Eliaşibu títí dé ọ̀pin rẹ̀. **22** Àtúnṣe tí a tún túnṣe léyìn rẹ̀ ní àwọn àlùfàà ní àyíká agbègbè túnṣe. **23** Léyìn wọn ni Benjamini àti Haşubu tún ẹ̀yí ti iwájú ilé wọn ẹ̀; léyìn wọn ni, Asariah ọmọ Maaseiah ọmọ Ananiah tún ti ẹ̀gbé ilé rẹ̀ ẹ̀. **24** Léyìn rẹ̀ ni Binnui ọmọ Henadadi tún apá mǐràn ẹ̀, láti ilé Asariah dé orígun àti kọ̀rọ̀, **25** àti Palali ọmọ Usai tún ọ̀díkẹ̀jì orígun ẹ̀ àti ilé ị̀ṣọ̀ tí ó yọ̀ sóde láti ibi gígá ní ẹ̀gbé ààfin ọ̀ba ti ọ̀kẹ̀ lẹ̀gbẹ̀ẹ̀ agbègbè àwọn olùṣọ̀. Léyìn rẹ̀ ni, Pedaiah ọmọ Paroşi **26** àti àwọn ị̀ránṣẹ̀ tẹ̀mpilì tí ó ní gbé ní ọ̀kẹ̀ Ofeli ẹ̀ àtúnṣe títí dé ibi ọ̀kánkán ọ̀díkẹ̀jì ibodè omi sí ihà ilà-ọ̀rùn àti ilé ị̀ṣọ̀ tí ó yọ̀ sóde. **27** Léyìn wọn ni àwọn ẹ̀niyàn Tekoa tún apá mǐràn ẹ̀, láti ilé ị̀ṣọ̀ nílá tí ó yọ̀ sóde títí dé ọ̀giri Ofeli. **28** Àwọn àlùfàà ni ó ẹ̀ àtúnṣe ọ̀kẹ̀ ibodè ẹ̀şin ẹ̀, ẹ̀nikòòkan ní iwájú ilé e rẹ̀. **29** Léyìn wọn, Sadoku ọmọ Immeri tún ọ̀kánkán ọ̀díkẹ̀jì ilé rẹ̀ ẹ̀. Léyìn rẹ̀ ni Şemaiah ọmọ Şekaniah, olùṣọ̀ ibodè ihà ilà-ọ̀rùn ẹ̀ àtúnṣe. **30** Léyìn rẹ̀ ni, Hananiah ọmọ Şelemiah, àti Hanuni ọmọ ẹ̀kẹ̀fà Salafi, tún apá ibòmíràn ẹ̀. Léyìn wọn ni, Meşullamu ọmọ Berekiah tún ọ̀kánkán ọ̀díkẹ̀jì ibùgbé ẹ̀ ẹ̀. **31** Léyìn in rẹ̀ ni Malkiah, ọ̀kan nínú àwọn alágbẹ̀dẹ̀ wúra ẹ̀ àtúnṣe títí dé ilé àwọn ị̀ránṣẹ̀ tẹ̀mpilì àti àwọn oníṣòwò, ní ọ̀kánkán ọ̀díkẹ̀jì ibodè àyẹ̀wò títí dé yàrá ọ̀kẹ̀ kọ̀rọ̀; **32** àti láàrín yàrá ọ̀kẹ̀ kọ̀rọ̀ àti ibodè àgùntàn ni àwọn alágbẹ̀dẹ̀ wúra àti àwọn oníṣòwò túnṣe.

4 Nígba tí Sanballati gbọ̀ pé àwa ní tún odi náà mọ̀, ó bínú, ó sì bínú púpọ̀. Ó fi àwọn ará Júù ẹ̀ ẹ̀lẹ̀yà, **2** ó sọ níwájú àwọn ẹ̀lẹ̀gbé rẹ̀ àti níwájú àwọn ọmọ-ogun

Samaria pé, “Kí ni àwọn aláìlera Júù wònyí ní ẹ̀yí? Ẹ̀ wò yóò mú odi wò padà ní? Ẹ̀ wò yóò rú ẹ̀bọ̀ ní? Ẹ̀ wò yóò parí i rẹ̀ lóòjọ̀ ní bí? Ẹ̀ wò lè mú òkúta tí a ti sun láti inú òkìtì padà bọ̀ sípò tí ó jóná bí wò ẹ̀ wà?” **3** Tobiah ará Ammoni, ẹnì tí ó wà lẹ́gbẹ̀ẹ̀ rẹ̀, wí pé, “Ohun tí wò ní mọ̀—bí kòlòkòlò lásán bá gùn ún sókè, yóò fọ̀ odi òkúta wò lulẹ̀!” **4** Gbọ̀ ti wa, Ọlórún wa, nítorí àwa di ẹnì ẹ̀gà. Dá ẹ̀gà wò padà sórí ara wò. Kí o sì fi wò fún ìkógún ní ilẹ̀ ìgbẹ̀kùn. **5** Má ẹ̀ bo ẹ̀bi wò tàbí wẹ̀ àwọn ẹ̀sẹ̀ wò nù kúrò níwájú rẹ̀, nítorí wò mú ọ̀ bínú níwájú àwọn ọ̀mọ̀lẹ̀. **6** Bẹ̀ẹ̀ ní àwa mọ̀ odi náà títi gbogbo rẹ̀ fi dé ìdajì gígá rẹ̀, nítorí àwọn ẹ̀niyàn ẹ̀sẹ̀ pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn an wò. **7** Ẹ̀gbẹ̀n nígbà tí Sanballati, Tobiah, àwọn ará Arabia, ará Ammoni, àti àwọn ẹ̀niyàn Aṣṣododu gbọ̀ pé àtúnṣe odi Jerusalemu ti ga dé òkè àti pé a ti mọ̀ àwọn ibi tí ó yá dí, inú bí wò gidigidi. **8** Gbogbo wò jọ̀ gbímọ̀ pò láti wá bá Jerusalemu jà àti láti dídè wàhálà sí í. **9** Ẹ̀gbẹ̀n àwa gbàdúrà sí Ọlórún wa, a sì yan olùṣọ̀ ọ̀sán àti ti ọ̀ru láti kojú ìhàlẹ̀ yí. **10** Lákòókò yí, àwọn ẹ̀niyàn Juda wí pé, “Agbára àwọn ọ̀sẹ̀sẹ̀ ti dínkù, àlápà púpọ̀ ní ó wà tó bẹ̀ẹ̀ tí àwa kò fi le è mọ̀ odi náà.” **11** Bẹ̀ẹ̀ sì ní àwọn ọ̀tá wa wí pé, “Kí wò tó mọ̀ tàbí kí wò tó rí wa, àwa yóò ti dé àárín wò, a ó sì pa wò, a ó sì dá iṣẹ̀ náà dúró.” **12** Nígbà náà ní àwọn Júù tí ó ní gbé ní ẹ̀gbẹ̀ wò wá sọ̀ fún wa ní ìgbà mẹ̀wàá pé, “Ìbikíbi tí ẹ̀yìn bá padà sí, wò yóò kọ̀lù wá.” **13** Nítorí náà mo dá ẹ̀niyàn díẹ̀ dúró níbi tí ó rẹ̀lẹ̀ jù lẹ̀yìn odi ní ibi gbangba, mo fi wò síbẹ̀ nípa àwọn ìdílẹ̀ wò, pẹ̀lú àwọn idà wò, àwọn ọ̀kọ̀ wò àti àwọn ọ̀run wò. **14** Lẹ̀yìn ìgbà tí mo wo àwọn nńkan yíká, mo

dìde mo sì wí fún àwọn ọlọlá àwọn ìjòyè àti àwọn ènìyàn tókù pé, “È má ẹ̀ bèrù u wọn. È rántí Olúwa, ẹ̀ni tí ó tóbi, tí ó sì ní ẹ̀rù, kí ẹ̀ sì jà fún àwọn arákùnrin yín, àwọn ọmọkùnrin yín, àwọn ọmọbìnrin yín, àwọn ìyàwó yín àti àwọn ilé yín.” **15** Nígbà tí àwọn ọ̀tá wa gbọ̀ pé àwa ti mọ̀ èrò wọn àti wí pé Ọlórùn ti bà á jẹ, gbogbo wa padà sí ibi odi, ẹ̀nikòðokan sí ibi isẹ̀ tirẹ̀. **16** Láti ojó náà lọ, ìdajì àwọn ènìyàn ní ẹ̀ isẹ̀ náà, nígbà tí àwọn ìdajì tókù múra pẹ̀lú ọ̀kọ, asà, ọrun àti ìhámọ̀ra. Àwọn ìjòyè sì pín ara wọn sẹ̀yìn gbogbo ènìyàn Juda. **17** Àwọn ẹ̀ni tí ó ní mọ̀ odi. Àwọn tí ní ru àwọn ohun èlò ẹ̀ isẹ̀ náà pẹ̀lú ọwọ̀ kan, wọn sì fi ọwọ̀ kejì di ohun ìjà mú, **18** olúkúlùkù àwọn ọ̀mọ̀lé fi idà wọn sí ẹ̀gbẹ̀ wọn bí wọn ẹ̀ ní sịsẹ̀. Sùgbón ọ̀kùnrin tí ní fọ̀n ipè dúró pẹ̀lú mi. **19** Nígbà náà ni mo sọ fún àwọn ọlọlá, àwọn ìjòyè àti àwọn ènìyàn tókù pé, “Isẹ̀ náà fẹ̀ ó sì pọ̀, a sì ti jìnnà sí ara wa púpọ̀ lórí odi. **20** Ní bíkíbi tí ẹ̀ bá ti gbọ̀ ohùn ipè, ẹ̀ da ara pọ̀ mọ̀ wa níbẹ̀. Ọlórùn wa yóò jà fún wa!” **21** Bẹ̀ẹ̀ ní àwa ẹ̀ isẹ̀ náà pẹ̀lú àwọn ìdajì ènìyàn tí ó di ọ̀kọ̀ mú, láti òwúrò kùtùkùtù títí di ìgbà tí iràwọ̀ yóò fi yọ. **22** Ní ìgbà náà mo tún sọ fún àwọn ènìyàn pé, “Jẹ́ kí olúkúlùkù ènìyàn àti olùrànlọ́wọ̀ rẹ̀ dúró ní Jerusalemu ní òru, nítorí kí wọn le jẹ́ ẹ̀sọ̀ fún wa ní òru, kí wọn sì le ẹ̀ isẹ̀ ní ọ̀sán.” **23** Bẹ̀ẹ̀ ní èmi àti àwọn arákùnrin mi àti àwọn ènìyàn mi àti àwọn ẹ̀sọ̀ tí ó wà pẹ̀lú mi kò bó aṣọ̀ wa, olúkúlùkù wa ní ohun ìjà tirẹ̀, kòdà nígbà tí wọn bá ní lọ pọ̀n omi.

5 Nísinsin yìí àwọn ènìyàn àti àwọn ìyàwó wọn kígbẹ̀ rí lá sókè sí àwọn Júù arákùnrin wọn. **2** Àwọn kan ní wí pé, “Àwa àti àwọn ọ̀mọkùnrin àti àwọn ọ̀mọbìnrin wa pọ̀; kí

àwa kí ó le è jẹ, kí a sì wà láààyè, a gbọdò rí oúnjẹ.” **3**

Àwọn mìíràn wí pé, “Àwa ti fi oko wa ọgbà àjàrà wa àti ilé wa dógò kí àwa kí ó lè rí oúnjẹ ní àkókò ìyàn.” **4** Síbẹ̀ àwọn mìíràn wí pé, “Àwa ní láti yá owó láti san ìsákòlẹ̀ fún ọba lórí àwọn oko wa àti àwọn ọgbà àjàrà wa. **5** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé a jẹ ẹran-ara kan àti ẹjẹ kan gégé bí àwọn ará ilú wa tí àwọn ọmọkùnrin wa sì dára bí í tiwọn, síbẹ̀ àwa ní láti fi àwọn ọmọkùnrin àti àwọn ọmọbìnrin wa sí oko ẹrú. Díẹ̀ nínú àwọn ọmọbìnrin wa ti wà lóko ẹrú náà, sùgbón àwa kò ní agbára, nítorí àwọn oko àti ọgbà àjàrà wa ti di ti ẹlòmíràn.” **6** Èmi bínú gidigidi nígbà tí mo gbọ̀ igbe wọn àti àwọn ẹ̀sùn wònyí. **7** Mo rò wọn wò ní ọkàn mi mo sì fi ẹ̀sùn kan ọlọ́lá àti àwọn ìjòyè. Mo sọ fún wọn pé, ẹ̀yin ní gba owó èlẹ̀ lówó àwọn ará ilú u yín! Nítorí náà mo pe àpéjọ̀ nílá láti bá wọn wí. **8** Mo sì wí fún wọn pé, “Níbi tí àwa ní agbára mọ, àwa ti ra àwọn Júù arákùnrin wa tí a ti tà fún àwọn tí kì í ẹ̀ Júù padà. Nísinsin yìí ẹ̀yin ní ta àwọn arákùnrin yín, tí àwa sì tún ní láti rà wọn padà!” Wọn dáké, nítorí wọn kò rí ohunkóhun sọ. **9** Nítorí náà, mo tẹ̀síwájú pé, “Ohun tí ẹ̀ ní ẹ̀ kò dára. Kò ha yẹ kí ẹ̀ máa rìn nínú ìbẹ̀rù Ọlórùn bí, láti yẹ́ra fún ẹ̀gàn àwọn orílẹ̀-èdè mìíràn tí í ẹ̀ ọ́tá wa? **10** Èmi àti àwọn arákùnrin mi àti àwọn ẹ̀nìyàn mi, pẹ̀lú ní yá àwọn ẹ̀nìyàn lówó àti oúnjẹ. Sùgbón ẹ̀ jẹ́ kí a dáwọ̀ owó èlẹ̀ gbígba yìí dúró! **11** Ẹ̀ fún wọn ní oko wọn, ọgbà àjàrà wọn, ọgbà olifi wọn àti ilé e wọn pẹ̀lú owó èlẹ̀ tí ẹ̀ ti gbà lówó wọn ìdà ọ̀górùn-ún owó, oúnjẹ, wàìní tuntun àti òróró tí ẹ̀ ti gbà lówó wọn padà kíákíá.” **12** Wọn wí pé, “Àwa yóò dá a padà. Àwa kì yóò sì béèrè ohunkóhun lówó wọn mọ. Àwa yóò ẹ̀ bí o ti

wí.” Nígbà náà mo pe àwọn àlùfáà, mo sì mú kí àwọn ọlọlá àti àwọn ìjòyè búra láti jẹ kí wọn se ohun tí wọn ti se ilérí. **13** Mo sì gbọn ìṣẹ́tí aṣọ mi, mo wí pé, “Báyí ni kí Ọlórún gbọn olúkúlùkù ènìyàn tí kò bá pa ilérí yìi mọ́ jáde kúrò ní ilẹ̀ ìnì i rẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ ni kí a gbọn irú ẹni bẹ̀ẹ̀ jáde kí ó sì sọfọ!” Gbogbo ìjọ ènìyàn sì wí pé, “Àmín,” wọn sì fi ìyìn fún Olúwa. Àwọn ènìyàn náà sì se bí wọn ti se ilérí. **14** Síwájú sí í, láti ogún ọdún ọba Artasasta, nígbà tí a ti yàn mí láti jẹ baálẹ̀ wọn ní ilẹ̀ Juda, títí di ọdún kejìlélọgbọ̀n ìjọba rẹ̀—ọdún méjìlá, èmi àti àwọn arákùnrin mi kò jẹ ounjẹ baálẹ̀. **15** Şùgbọ̀n àwọn baálẹ̀ ìṣáájú—tí ó ti wà ṣáájú mi—gbe àjàgà wúwo lé àwọn ènìyàn lórí yàtò fún ounjẹ àti wáìní wọn sì tún gba ogójì sẹ́kẹ̀lì fàdákà lówọ̀ wọn. Kódà àwọn iránṣẹ̀ wọn tún jẹ gàba lórí wọn. Şùgbọ̀n èmi kò se bẹ̀ẹ̀ nítorí ìbèrù Ọlórún. **16** Dípò bẹ̀ẹ̀, mo fi ara mi jì fún ìṣẹ̀ lórí odi yìi. Gbogbo àwọn ènìyàn mi péjọ síbẹ̀ fún ìṣẹ̀ náà; a kò sì gba ilẹ̀ kankan. **17** Síwájú sí í, àádọ̀jọ̀ àwọn Júù àti àwọn ìjòyè jẹun lórí tábíì mi, àti pẹ̀lú àwọn tí wọn wá bá wa láti àwọn orílẹ̀-èdè tí ó yí wa ká. **18** Ní ojọ̀ kòòkan ni a máa n pèsè málúù kan, ààyò àgùntàn mẹfà àti adiyẹ̀ fún mi àti lẹ̀ẹ̀kan ní ojọ̀ mẹwàá ni wọn máa n pèsè onírúurú wáìní tí ó pọ̀ fún mi. Fún gbogbo èyí, èmi kò béèrè ounjẹ baálẹ̀, nítorí ohun ti a n béèrè lówọ̀ àwọn ènìyàn wònyí pọ̀ jọjọ̀. **19** Rántí mi, Ọlórún mi, fún rere, nítorí fún gbogbo ohun tí mo ti se fún àwọn ènìyàn yìi.

6 Nígbà tí Sanballati, Tobiah Geşemu ará Arabia àti àwọn ọ̀tá wa tókù gbọ̀ pé, mo ti tún odi náà mọ̀, kò sì sí àlàfo kankan tí ó sẹ̀kù nínú rẹ̀—bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé èmi kò ì tí ì ri àwọn ilẹ̀kùn ibodè ní àkókò náà. **2** Sanballati àti Geşemu

rán işe yií sí mi pé, “Wá jé kí a jọ pàdé pọ nínú ọkan lára àwọn iletò ní pètẹlẹ Ono.” Şùgbọ̀n wọn ní gbèrò látí ẹ mí ní ibi; **3** bèẹ̀ ni mo rán oníşẹ padà pẹ̀lú èsì yií pé, “Èmi ní ẹ işe nílá kan, èmi kò le è sọkalẹ̀ wá. Èẹ́şẹ̀ tí işe náà yóò fi dúró, nígbà tí mo bá fi í sílẹ̀ tí mo sì sọkalẹ̀ tò yín wá?” **4** Wọn rán işe náà sí mi nígbà méréń ọ̀tọ̀tọ̀, mo sì fún wọn ní èsì bákan náà fún ìgbà kọ̀ọ̀kan. **5** Ní ìgbà karùn-ún, Sanballati rán ọ̀mọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ sí mi pẹ̀lú irú işe kan náà, lẹ̀tá kan tí a kò fi sínú àpọ̀ ìwé wà ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ **6** tí a kọ sínú un rẹ̀ pé, “A rọ̀yìn rẹ̀ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, Geşemu sì sọ pé, ọ̀títọ̀ ni, pé ìwọ̀ àti àwọn Júù ní gbèrò látí sọ̀tẹ̀, nítorí náà ni ẹ ẹ ní mọ̀ odi. Síwájú sí i, gégé bí ìrọ̀yìn yií, ìwọ̀ sì ní gbèrò látí di ọ̀ba wọn **7** àti pé ó ti yan àwọn wòlì kí wọn lè kéde nípa rẹ̀ ní Jerusalemu: ‘Ọ̀ba kan wà ní Juda!’ Nísinsin yií, ìrọ̀yìn yií yóò padà sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba; nítorí náà wá, jé kí a bá ara wa sọ̀rọ̀.” **8** Mo dá èsì yií padà sí i pé, “Kò sí ohun kan nínú irú ohun tí ìwọ̀ sọ̀ tí ó şẹ̀lẹ̀; ìwọ̀ kàn rò wọn ní orí ara rẹ̀ ni.” **9** Gbogbo wọn múra látí dẹ̀rùbà wá, wọn ní rò ó wí pé, “Ọ̀wọ̀ wọn kò ní ran işe náà, àti wí pé wọn kò ní parí rẹ̀.” Şùgbọ̀n mo gbàdúrà pé, “Nísinsin yií Ọ̀lọ̀run fi agbára fún ọ̀wọ̀ mi.” **10** Ní ọ̀jọ̀ kan mo lọ sí ilé Şemaiah ọ̀mọ̀ Delaiah, ọ̀mọ̀ Mehetabeeli, ẹnì tí a há mọ̀ sínú ilé rẹ̀. Ó wí pé, “Jé kí a pàdé ní ilé Ọ̀lọ̀run nínú tẹ̀mpilì, kí o sì jé kí a pa àwọn ilẹ̀kùn tẹ̀mpilì dé, nítorí àwọn ènìyàn ní bọ̀ látí pa ọ̀, ní òru ni wọn yóò wá látí pa ọ̀.” **11** Şùgbọ̀n mo wí pé, “Njẹ̀ ó yẹ̀ kí irú ènìyàn bí èmi sálọ̀? Tàbí kí ènìyàn bí èmi sálọ̀ sínú tẹ̀mpilì látí gba ẹ̀mí ara rẹ̀ là? Èmi kò ní lọ!” **12** Èmi wòye pé Ọ̀lọ̀run kò rán an, şùgbọ̀n ó sọ̀ àsọ̀tẹ̀lẹ̀ sí mi nítorí Tobiah àti Sanballati

ti bẹ ẹ ní ọwẹ. **13** Wọn bẹ ẹ ní ọwẹ láti dẹrùbà mí nítorí kí èmi lè dẹsẹ nípa sise èyí, kí wọn lè bà mí lórúkọ jẹ, kí n sì di ẹnì ègàn. **14** A! Ọlọrun mi, rántí Tobiah àti Sanballati, nítorí ohun tí wọn ti ẹ; kí o sì tún rántí Noadiah wòlî obìnrin àti àwọn wòlî tókù tí wọn ní gbèrò láti dẹrùbà mí. **15** Bẹẹ ni a parí odi náà ní ọjọ kẹdọgbọ̀n ọsù Eluli, láàrín ọjọ méjìléláàádọ́ta. **16** Nígbà tí àwọn ọ́tá wa gbọ èyí, gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè tí ó yí wa ká bẹ̀rù jìnnìjìnnì sì mú wọn, nítorí wọn wòye pé isẹ̀ yìi di sise pẹ̀lú ìrànlowó Ọlọrun wa. **17** Bákan náà, ní ọjọ wọn-ọ̀n-nì àwọn ọ́lọ́lá Juda ní kọ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ lẹ̀tà rànṣẹ̀ sí Tobiah, èsì láti ọ̀dọ̀ Tobiah sì ní wá sí ọ̀dọ̀ wọn. **18** Nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn Juda ti mulẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀, nítorí tí ó jẹ̀ àna Şekaniah ọ̀mọ̀ Arah (Sanballati fẹ̀ ọ̀mọ̀ Şekaniah), ọ̀mọ̀ rẹ̀ Jehohanani sì tún fẹ̀ ọ̀mọ̀bìnrin Meşullamu ọ̀mọ̀ Berekiah. **19** Síwájú sí í, wọn túbọ̀ ní rọ̀yìn isẹ̀ rere rẹ̀ fún mi, wọn sì ní sọ ohun tí mo sọ fún un. Tobiah sì ní kọ àwọn lẹ̀tà rànṣẹ̀ sí mi láti dẹrùbà mí.

7 Lẹ́yìn ìgbà tí a tún odi mọ́ tán tí mo sì ri àwọn ilẹ̀kùn sí ààyè wọn, a sì yan àwọn aṣọ̀bodè, àwọn akọ̀rin àti àwọn Lefi. **2** Mo fún Hanani arákùnrin mi pẹ̀lú Hananiah olórí ilẹ̀ isọ̀ ní àṣẹ̀ lórí Jerusalemu, nítorí tí ó jẹ̀ ènìyàn olóòtítító, ó sì bẹ̀rù Ọlọrun jù bí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn ti ẹ̀ lọ. **3** Mo sọ fún wọn pé, “A kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ ilẹ̀kùn Jerusalemu títí oòrùn yóò fi mú. Nígbà tí àwọn aṣọ̀bodè bá sì wà lẹ̀nu isẹ̀, jẹ́ kí wọn ti ilẹ̀kùn kí wọn sì há wọn. Bákan náà, yàn nínú àwọn tí ní gbé Jerusalemu gégé bí olùṣọ̀. Àwọn mìíràn níbí tí a pín wọn sí àti àwọn mìíràn ní tòsí ilẹ̀ e wọn.” **4** Ilú náà tóbi ó sì ní ààyè, sùgbọ̀n ènìyàn inú rẹ̀ kéré, a kò sì tí ẹ̀ tún àwọn ilẹ̀ inú rẹ̀ kọ. **5** Nígbà náà ni Ọlọrun mi fi sí mi ní ọ̀kàn

láti kó àwọn ọlọlá, àwọn ìjòyè, àti àwọn ènìyàn jọ fún iforúkọsílẹ̀ ní ìdílẹ̀ ìdílẹ̀. Mo rí iwé àkọsílẹ̀ ìtàn ìran àwọn tí ó kọ gòkè padà wá láti ìgbèkùn. Èyí ni ohun tí mo rí tí a kọ sínú iwé náà. **6** Èyí ni àwọn ènìyàn agbègbè náà tí wọn sọkalẹ̀ wá láti ìgbèkùn, àwọn tí Nebukadnessari ọba Babeli ti kọ ní ìgbèkùn (wọn padà sí Jerusalemu àti Juda, olúkúlùkù sí ilú u rẹ. **7** Wọn jọ rìn wá pẹlú u Serubbabeli, Jeşua, Nehemiah, Asariah, Raamiah, Nahamani, Mordekai, Bilşani, Misperi, Bigfai, Nehumu, àti Baanah). Àkọsílẹ̀ orúkọ àwọn ọkùnrin Israẹli, **8** àwọn ọmọ Paroşi jẹ egbàá ó lé méjìléláàádósàn-án **9** Şefatia jẹ ọ̀jìdínínrinwó ó lé méjìlá **10** Arah jẹ egbètàléláàádóta ó lé méjì **11** Pahati-Moabu (láti ipasẹ ọmọ Jeşua àti Joabu) jẹ egbàá mẹ̀rìnlá ó lé méjìdínlógún **12** Elamu jẹ àádóta lé lẹgbẹ̀fà ó lé mẹ̀rìn **13** Sattu jẹ ọ̀jìlélẹgbẹ̀rìn ó lé mārùn-ún **14** Sakkai jẹ ọ̀jìdínlẹgbẹ̀rìn **15** Binnui jẹ ọ̀jìlélẹgbẹ̀ta ó lé méjọ **16** Bebai jẹ egbẹ̀ta ó lé méjìdínlẹgbẹ̀n **17** Asgadi jẹ egbẹ̀ta ó dín méjìdínlógórin **18** Adonikami jẹ ọ̀tálélẹgbẹ̀ta ó lé méje **19** Bigfai jẹ egbàá ó lé mètàdínláàádórin **20** Adini jẹ àádóta lé lẹgbẹ̀ta ó lé mārùn-ún **21** Ateri (láti ipasẹ Heseiah) jẹ méjìdínlógórin-ún **22** Haşumu jẹ ọ̀rìndínínrinwó ó lé méjọ **23** Besai jẹ ọ̀rìndínínrinwó ó lé mẹ̀rìn **24** Harifu jẹ méjìléláàádófà **25** Gibeoni jẹ mārùndínlógórin. **26** Àwọn ọmọ Bẹtilẹhemu àti Netofa jẹ igba ó dín méjìlélógún **27** Anatoti jẹ méjìdínláàádóje **28** Beti-Asmafeti jẹ méjìlélógójì **29** Kiriati-Jearimu, Kefira, àti Beeroti jẹ ọ̀tádínlẹgbẹ̀rìn ó lé mètá **30** Rama àti Geba jẹ egbẹ̀ta ó lé mọkànlélógún **31** Mikmasi jẹ méjìlélógófà **32** Beteli àti Ai jẹ mètálélógófà **33** Nebo mīràn jẹ méjìléláàádóta **34** Elamu mīràn jẹ egbẹ̀fà

ó lé m̀er̀inléláàádòta **35** Harimu jẹ ọ̀r̀indínínrinwó **36**
Jeriko jẹ ọ̀t̀adínínrinwó ó lé márùn-ún. **37** Lodi, Hadidi,
àti Ono jẹ ọ̀r̀indínlégbèrin ó lé ọ̀kan **38** Senaa jẹ egbàajì
ó dín àádòrin. **39** Àwọn àlùfàà: àwọn ọmọ Jedaiah (látì
ipasẹ ìdílé Ješua) jẹ ogún dín légbèrin ó dín méje **40**
Immeri jẹ àádòta lé légbèrún ó lé méjì **41** Paşuri jẹ
egbèfà ó lé m̀et̀adínláàádòta **42** Harimu jẹ egbèrún ó lé
m̀et̀adínlógún. **43** Àwọn ọmọ Lefi: àwọn ọmọ Ješua (látì
ipasẹ Kadmieli, látì ipasẹ Hodafiah) jẹ m̀er̀inléláàádòrin.
44 Àwọn akòrin: àwọn ọmọ Asafu jẹ méjìdínláàádójo. **45**
Àwọn aşónà: àwọn ọmọ Şallumu, Ateri, Talmoni, Akkubu,
Hatita, àti Şobai jẹ méjìdínlógóje. **46** Àwọn ìránşé tẹmpili.
Àwọn ọmọ Siha, Hasufa, Tabboati, **47** Kerosi, Sia, Padoni,
48 Lebana, Hagaba, Şalmi, **49** Hanani, Giddeli, Gahari,
50 Reaiah, Resini, Nekoda, **51** Gassamu, Ussa, Pasea, **52**
Besai, Mehuni, Nefisimu, **53** Bakbu, Hakufa, Harhuri, **54**
Basluti, Mehida, Harşa, **55** Barkosi, Sisera, Tema, **56** Nesia,
àti Hatifa. **57** Àwọn ọmọ àwọn ìránşé Solomoni: àwọn
ọmọ Sotai, Sofereti; Perida, **58** Jaala, Darkoni, Giddeli, **59**
Şefatia, Hattili, Pokereti-Haşşebaimu, àti Amoni. **60** Àwọn
ìránşé tẹmpili àti àwọn ọmọ ìránşé Solomoni jẹ irinwó ó
dín méjo. **61** Àwọn wònyí gòkè wá látì àwọn ilú ti Teli-
Mela, Teli-Harşa, Kerubu, Addoni àti Immeri, şùgbòn
wòn kò lè sọ pèlú idánilójú pé idílé àwọn wá látì ara ìran
èyà Israẹli. **62** Àwọn ọmọ Delaiah, Tobiah àti Nekoda jẹ
òjìlélégbèta ó lé méjì. **63** Lára àwọn àlùfàà ni: àwọn ọmọ
Hobaiah, Hakosi àti Barsillai (ọk̀unrin tí ó fẹ ọmọ̀b̀inrin
Barsillai ará Gileadi, ẹnì tí a ní fi orúkọ yí pè). **64** Àwọn
wònyí wá àkòşilẹ orúkọ ìran wòn, şùgbòn wòn kò rí í

níbè, fún ìdí èyí, a yọ wọn kúrò nínú àwọn tí n sísẹ̀ àlùfáà gégé bí aláìmọ́. **65** Baálẹ̀ sọ fún wọn nítorí náà pé wọn kò gbọdọ́ kópa nínú jíjẹ oúnjẹ mímọ́ títí tí àlùfáà tí yòò wá tí n sísẹ̀ ìránṣẹ̀ pẹ̀lú Urimu àti Tumimu yòò fi dé. **66** Gbogbo ìjọ ènìyàn náà jẹ̀ egbàá mọ̀kànlélógún ó lé òjìdínínrinwó, **67** yàtò sí àwọn ìránṣẹ̀kùnrin àti ìránṣẹ̀bínrin tí wọn jẹ̀ egbèta dín lẹgbàarin ó dín ètálélógóta; wọn sì tún ní àwọn akorin ọ̀kùnrin àti obínrin tí wọn jẹ̀ òjìlúgba ó lé márùn-ún. **68** Ẹ̀sin wọn jẹ̀ ọ̀tádínlẹ̀gbèrin ó dín mèrin, ìbákasẹ̀ wọn jẹ̀ òjìlúgba ó dín márùn-ún; **69** ìbákasẹ̀ wọn jẹ̀ òjìlénínrinwó ó dín márùn-ún; kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ wọn jẹ̀ egbèrínlélógbọn ó dín ọ̀gọ̀rin. **70** Díẹ̀ lára àwọn olórí ìdílé náà kópa nínú sísẹ̀ isẹ̀ náà. Baálẹ̀ fún ilé isúra ní egbèrún dariki wúra, àádọ̀ta àwo koto àti ọ̀rindínlẹ̀gbèta lé mẹ̀wáà èwù fún àwọn àlùfáà. **71** Díẹ̀ lára àwọn olórí ìdílé fún ilé isúra ní ogún egbèrún dariki wúra àti egbòkànlá mina fàdákà. **72** Àròpọ̀ gbogbo ohun tí àwọn ènìyàn tókù fi sílẹ̀ jẹ̀ ogún egbèrún dariki wúra, egbèrún méjì mina fàdákà àti ẹ̀tádínláàdọ̀rin èwù fún àwọn àlùfáà. **73** Àwọn àlùfáà, àwọn Lefi, àwọn aṣọ̀bodè, àwọn akorin, àwọn ènìyàn díẹ̀, àwọn ìránṣẹ̀ ilé Ọ̀lọ̀run, àti gbogbo ènìyàn Israẹli wà ní ilú wọn. Nígba tí ó di oṣù keje, tí àwọn ọ̀mọ́ Israẹli sì ti wà nínú ilú u wọn,

8 gbogbo àwọn ènìyàn kó ara wọn jọ bí ẹ̀nikan ní gbangba ìta níwájú ibodè omi. Wọn sọ fún Esra akòwé pé kí ó gbé iwé òfin Mose jáde, èyí tí Olúwa ti pàṣẹ̀ fún Israẹli. **2** Ní ọ̀jọ́ kìn-ín-ní oṣù keje ni àlùfáà Esra gbé iwé òfin jáde ní iwájú ìjọ ènìyàn, èyí tí ó jẹ̀ àpapọ̀ ọ̀kùnrin àti obínrin àti gbogbo àwọn ènìyàn tí wọn le è gbọ́ ọ ní àgbọ́yẹ̀. **3** Ó kà

á sókè láti òwúrò títí di òsán bí ó ti kojú sí ìta ní iwájú
 ibodè omi ní ojú u gbogbo ọ̀kúnrin, obìnrin àti àwọn
 ènìyàn tókù tí òye le è yé tí wọn wà nìbẹ̀. Gbogbo ènìyàn
 sì fetísílẹ̀ sí iwé òfin náà pẹ̀lú ifarabalẹ̀. **4** Akòwé Esra dide
 dúró lórí i pẹ̀pẹ̀ ìdúrólé tí a fi igi kàn fún ètò yìí. Ní ègbẹ̀
 rẹ̀ ọ̀tún ni Mattitiah, Şema, Anaiah, Uriah, Hilkiah àti
 Maaseiah gbé dúró sí, ní ègbẹ̀ ọ̀sì rẹ̀ ní Pedaiah, Misaeli,
 Malkiah, Haşumu, Haşabadana, Sekariah àti Meşullamu
 dúró sí. **5** Esra şí iwé náà, gbogbo ènìyàn sì le rí í nítorí
 ó dúró nìbí tí ó ga ju gbogbo ènìyàn lọ; bí ó sì ti şí iwé
 náà, gbogbo ènìyàn dide dúró. **6** Esra yin Olúwa, Ọ̀lọrun
 alágbára; gbogbo ènìyàn gbé ọwọ̀ wọn sókè, wọn sì wí pé,
 “Àmín! Àmín!” Nígbà náà ni wọn wólẹ̀ wọn sì sin Olúwa
 ní ìdojúbolẹ̀. **7** Àwọn Lefi—Jeşua, Bani, Şerebiah, Jamini,
 Akkubu, Şabbetai, Hodiah, Maaseiah, Kelita, Asariah,
 Josabadi, Hanani àti Pelaiah—kò wọn ni òfin náà bí àwọn
 ènìyàn ẹ̀ wà ní ìdúró síbẹ̀. **8** Wọn kà láti inú iwé òfin
 Ọ̀lọrun, wọn túmọ̀ rẹ̀, wọn ẹ̀ àlàyé kí ohun tí wọn kà bá
 à le yé àwọn ènìyàn yékéyéké. **9** Nígbà náà ni Nehemiah
 tí ó jẹ̀ baálẹ̀, Esra àlùfáà àti akòwé, àti àwọn Lefi tí wọn ní
 kò àwọn ènìyàn wí fún gbogbo wọn pé, “Ọjọ̀ yìí jẹ̀ ọjọ̀
 mímọ̀ fún Olúwa Ọ̀lọrun yín. Ẹ̀ má ẹ̀ şọ̀fọ̀ tàbí sọkún,”
 nítorí gbogbo àwọn ènìyàn ti ní sọkún bí wọn ti ní tẹ̀tí sí
 ọ̀rọ̀ inú òfin náà. **10** Nehemiah wí pé, “Ẹ̀ lọ kí ẹ̀ gbádùn
 oúnjẹ̀ tí ẹ̀ yàn láàyò kí ẹ̀ sì mú ohun dídùn, kí ẹ̀ sì mú díẹ̀
 ránşẹ̀ sí àwọn tí kò ní. Ọjọ̀ yìí, mímọ̀ ni fún Olúwa wa. Ẹ̀
 má ẹ̀ banújẹ̀, nítorí ayọ̀ Olúwa ni agbára yín.” **11** Àwọn
 ọmọ Lefi mú kí gbogbo ènìyàn dáké jẹ̀, wọn wí pé, “Ẹ̀
 dáké, nítorí mímọ̀ ni ọjọ̀ yìí. Ẹ̀ má ẹ̀ banújẹ̀.” **12** Nígbà

nàà ni gbogbo ènìyàn lọ láti jẹ àti láti mu, wọn sì fi ìpín oúnjẹ ránṣẹ, wọn sì ṣe àjoyò pẹlú ayò nílá, nítorí báyii àwọn òfin tí a sọ di mímọ fun wọn ti yé wọn. **13** Ní ojọ kejì oṣù náà, àwọn olórí, gbogbo ìdílẹ, àti àwọn àlùfàà àti àwọn ọmọ Lefi, péjọ sódò Esra akòwé, wọn fi ara balẹ láti fetí sí àwọn ọrọ òfin. **14** Wọn ri ní àkọsílẹ nínú ìwé òfin, èyí tí Olúwa ti pa ní àṣẹ nípasẹ Mose, kí àwọn ọmọ Israẹli gbé inú àgọ ní àkókò àjọ àgọ oṣù keje **15** àti kí wọn kéde ọrọ yìí, kí wọn sì tàn án kálẹ ní gbogbo ìlú wọn àti ní Jerusalemu: “È jáde lọ sí ìlú olókè, kí ẹ mú àwọn ẹka inú olifi àti ẹka igi olifi igbó, àti láti inú maritili, àwọn imọ ọpẹ àti àwọn igi tí ó léwé dárádára wá, láti ṣe àgọ”—gégé bí a ti kọ ọ. **16** Bẹẹ ni àwọn ènìyàn jáde lọ, wọn sì mú àwọn ẹka wá, wọn sì kọ àgọ fún ara wọn sí orí òrùlé ara wọn, ní àgbàlá wọn àti ní àgbàlá ilé Ọlórún àti ní ìta gbangba légbẹẹ ẹnu ibodè omi àti èyí tí ó wà légbẹẹ ẹnu ibodè Efraimu. **17** Gbogbo ìjọ ènìyàn tí wọn padà láti ìgbèkùn kọ àgọ, wọn sì n gbé inú wọn. Láti ojọ Jesua ọmọ Nuni tí tí di ojọ náà, àwọn ọmọ Israẹli kò tí ì ṣe àjoyò ọ rẹ bí irú èyí. Ayò ọ wọn sì pọ. **18** Esra kà nínú ìwé òfin Ọlórún, bí ojọ ṣe n gori ojọ, láti ojọ kìn-ín-ní dé ojọ ìkẹyìn. Wọn ṣe àjoyò àjọ náà fún ojọ méje, ní ojọ kejo wọn ní àpéjọ, ní ìbámu pẹlú òfin.

9 Ní ojọ kẹrìnlélógún oṣù kan náà, àwọn ọmọ Israẹli péjọpọ, wọn gbààwẹ, wọn wọ aṣọ ọfọ, wọn sì da eruku sórí ara wọn. **2** Àwọn ọkúnrin Israẹli sì ya ara wọn sọtò kúrò nínú gbogbo àwọn àjẹjì. Wọn dúró ní ààyè e wọn, wọn sì n jẹwọ àwọn ẹṣẹ ẹ wọn àti iṣẹ búburú àwọn baba wọn. **3** Wọn dúró sí ibi tí wọn wà, wọn sì fi ìdámẹrin

ọjọ kà nínú ìwé òfin Olúwa Ọlórún wọn, wọn sì tún fi ìdámérin mǐràn ní ìjéwọ ẹ̀sẹ̀ àti ní sí sin Olúwa Ọlórún wọn. **4** Nígbà náà ni Ješua, àti Bani, Kadmieli, Šebaniah, Bunni, Šerebiah, Bani àti Kenaani gòkè dúró lóri àwọn àtẹ̀gùn àwọn ọmọ Lefi, wọn sì fi ohùn rara kígbẹ̀ sí Olúwa Ọlórún wọn. **5** Nígbà náà ni àwọn ọmọ Lefi: Ješua, Kadmieli, Bani, Hašbneiah, Šerebiah, Hodiah, Šebaniah àti Petahiah—wí pé, “È dìde ẹ̀ fi ìyìn fún Olúwa Ọlórún yín, tí ó wà láé àti láéláé.” “Ìbùkún ni fún orúkọ rẹ̀ tí ó ní ògo, kí ó sì di gbígbéga ju gbogbo ìbùkún àti ìyìn lọ. **6** Ìwọ nìkan ni Olúwa. Ìwọ ni ó dá ọrun, àní àwọn ọrun tí ó ga jù pẹ̀lú gbogbo ogun wọn, ayé àti ohun gbogbo tí ń bẹ nínú rẹ̀, òkun, àti ohun gbogbo tí ń bẹ nínú rẹ̀. Ìwọ sì pa gbogbo wọn mọ̀ láàyè, ogun ọrun sì ń sìn ọ. **7** “Ìwọ ni Olúwa Ọlórún, tí ó yan Abramú tí ó sì mú u jáde láti Uri ti Kaldea, tí ó sì sọ orúkọ rẹ̀ ní Abrahamu. **8** Ìwọ sì rí í pé ọkàn rẹ̀ jẹ̀ olóòtító sí ọ, ìwọ sì dá májẹmú pẹ̀lú u rẹ̀ láti fi ilẹ̀ àwọn ará a Kenaani, Hiti, Amori, Peresi, Jebusi àti Gírgašì fún irú àwọn ọmọ rẹ̀. Ìwọ ti pa ìpinnu rẹ̀ mọ̀ nítorí tí ìwọ jẹ̀ olódodo. **9** “Ìwọ rí ìpọ̀njú àwọn baba ńlá wa ní Ejibiti; ìwọ gbọ̀ igbe ẹ̀kún wọn ní Òkun Pupa. **10** Ìwọ rán یشه̀ àmì àti یشه̀ ìyanu sí Farao, sí gbogbo àwọn ìjòyè rẹ̀ àti sí gbogbo ènìyàn ilẹ̀ ẹ̀ rẹ̀, nítorí ìwọ mọ̀ ìwà ìgbéraga tí àwọn ará Ejibiti hù sí wọn. Ìwọ ra orúkọ fún ara à rẹ̀, èyí tí ó sì wà títí di òní yí. **11** Ìwọ pín òkun níwájú wọn, nítorí kí wọn lè kojá ní ìyàngbẹ̀ ilẹ̀, sùgbón ìwọ sọ àwọn tí ń lépa wọn sínú ibú, bí òkúta sínú omi ńlá. **12** Ní ọsán ìwọ darí i wọn pẹ̀lú ọwọn àwọsánmọ̀ àti ní òru ni ìwọ darí i wọn pẹ̀lú ọwọn iná láti fún wọn ní ìmọ̀lẹ̀ ní

ọ̀nà tí wọ̀n yóò gbà. **13** “Ìwọ̀ sọ̀kalẹ̀ wá sí orí òkè Sinai; ìwọ̀ bá wọ̀n sọ̀rọ̀ láti ọ̀run. Ìwọ̀ fún wọ̀n ní ìlànà àti àwọ̀n ọ̀fin tí ó jẹ̀ ọ̀dodo tí ó sì tọ̀ àti ìlànà tí ó dára. **14** Ìwọ̀ mú ọ̀jọ̀ ìsinmi rẹ̀ mímọ̀ di mí mò fún wọ̀n, o sì fún wọ̀n ní àwọ̀n ìlànà, àwọ̀n àṣẹ̀ àti àwọ̀n ọ̀fin láti ọ̀wọ̀ Mose ìránṣẹ̀ rẹ̀. **15** Ìwọ̀ fún wọ̀n ní ọ̀únjẹ̀ láti ọ̀run wá nígbà tí ebi ń pa wọ̀n àti nígbà ò̀ngbẹ̀, o fún wọ̀n ní omi láti inú àpáta; o sì sọ̀ fún wọ̀n pé, kí wọ̀n lọ̀ láti lọ̀ gba ilẹ̀ náà tí ìwọ̀ ti jẹ̀ èjẹ̀ láti fi fún wọ̀n nípa ìgbọ̀wọ̀sókè. **16** “Sùgbọ̀n àwọ̀n, baba ńlá wa, wọ̀n ṣe ìgbéraga, wọ̀n sì ṣe agídí, wọ̀n kò sì tẹ̀rība fún àwọ̀n ìlànà rẹ̀. **17** Wọ̀n kò láti fetísílẹ̀, wọ̀n sì kùná láti rántí iṣẹ̀ ìyanu tí ìwọ̀ ṣe ní àárín wọ̀n. Wọ̀n ṣe agídí, nínú ìṣọ̀tẹ̀ wọ̀n, wọ̀n yan olórí láti padà sí oko ẹ̀rú wọ̀n. Sùgbọ̀n ìwọ̀ Ọ̀lọ̀run tí ó ń dáríjì, olóore-ọ̀fẹ̀ àti alááánú, ó lẹ̀ra láti bínú, ó sì pọ̀ ní ìfẹ̀. Nítorí náà ìwọ̀ kò sì kọ̀ wọ̀n sílẹ̀, **18** nítòótọ̀ nígbà tí wọ̀n ṣe ẹ̀gbọ̀rọ̀ màlúù dídá, tí wọ̀n sì wí pé, ‘Èyí ni Ọ̀lọ̀run rẹ̀ tí ó mú ọ̀ gòkè láti Ejibiti wá; tàbí nígbà tí wọ̀n sọ̀ ọ̀rọ̀-òdì tí ó burú jàì’. **19** “Nítorí àánú ńlá rẹ̀, ìwọ̀ kò kọ̀ wọ̀n sílẹ̀ ní aginjù. Ní ọ̀sán ọ̀wọ̀n ìkùùkuu kò kúrò ní ọ̀dọ̀ wọ̀n láti ṣe amọ̀nà an wọ̀n, tàbí ọ̀wọ̀n iná láti tàn sí wọ̀n ní ọ̀ru ní ọ̀nà tí wọ̀n yóò rìn. **20** Ìwọ̀ fi ẹ̀mí rere rẹ̀ fún wọ̀n láti kọ̀ wọ̀n. Ìwọ̀ kò dá manna rẹ̀ dúró ní ẹ̀nu wọ̀n, ó sì fún wọ̀n ní omi fún ò̀ngbẹ̀. **21** Fún ogójì ọ̀dún ni ìwọ̀ fi bó wọ̀n ní aginjù; wọ̀n kò ṣe aláíní ohunkóhun, aṣọ̀ wọ̀n kò gbó bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀sẹ̀ wọ̀n kò wú. **22** “Ìwọ̀ fi àwọ̀n ìjọba àti àwọ̀n orílẹ̀-èdè fún wọ̀n, ó sì fi gbogbo ilẹ̀ náà fún wọ̀n. Wọ̀n sì gba ilẹ̀ ọ̀ba Sihoni ará a Heṣboni àti ilẹ̀ Ogu ọ̀ba Baṣani. **23** Ìwọ̀ ti mú àwọ̀n ọ̀mọ̀ wọ̀n pọ̀ bí ìràwọ̀ ojú ọ̀run, ó sì mú wọ̀n wá sí ilẹ̀ tí o ti sọ̀ fún àwọ̀n baba wọ̀n

pé kí wọn wò, kí wọn sì jogún un rẹ. **24** Àwọn ọkúnrin
 wọn wò inú rẹ, wọn sì gbà ilẹ náà. Ìwọ sì tẹ orí àwọn ará
 a Kenaani, tí ní gbé inú ilẹ náà ba níwájú wọn; ó fi àwọn
 ará a Kenaani lé wọn lẹwọ pẹlú àwọn ọba wọn àti àwọn
 èniyàn ilẹ náà kí wọn ẹ wọn bí ó ti wù wọn. **25** Wọn gba
 àwọn ilú olódi àti ilẹ ọlọràá; wọn gba àwọn ilé tí ó kún
 fún onírúurú gbogbo nìkan rere, àwọn kànga tí a ti gbé,
 àwọn ọgbà àjàrà, àwọn ọgbà olifi àti àwọn igi eléso ní
 ọpọlọpọ. Wọn jẹ, wọn yó, wọn sì sanra dárádára; wọn sì
 yò nínú oore nílá rẹ. **26** “Şùgbọn wọn ẹ àìgbọ̀ràn, wọn sì
 şòtẹ sí ọ; wọn gbàgbé òfin rẹ. Wọn pa àwọn wòlfi rẹ, tí o
 fi gbà wọn ni iyànjú pé kí wọn yí padà sí ọ; wọn sì se ọ̀rò-
 òdì tí ó burú jàì. **27** Nítorí náà, ìwọ fi wọn lé àwọn ọ̀tá
 wọn lẹwọ, àwọn tí ó ni wọn lára. Şùgbọn nígbà tí a ni
 wọn lára wọn kígbé sí ọ. Ìwọ gbọ wọn láti ọ̀run wá àti
 nínú ọpọlọpọ àánú rẹ, ìwọ fún wọn ní olùgbàlà, tí ó gbà
 wọn lẹwọ àwọn ọ̀tá wọn. **28** “Şùgbọn bí wọn bá ti wà nínú
 ìsinmi, wọn a sì túnşẹ búburú lójú rẹ. Nígbà náà ni ìwọ kò
 wọn sílẹ şọwọ àwọn ọ̀tá kí wọn lè jẹ ọba lórí wọn. Nígbà
 tí wọn bá sì tún kígbé sí ọ, ìwọ a gbọ láti ọ̀run wá, àti
 nínú àánú rẹ ni ìwọ gbà láti ìgbà dé ìgbà. **29** “Ìwọ kílò fún
 wọn láti padà sínú òfin rẹ, şùgbọn wọn hu ìwà ìgbéràga,
 wọn sì ẹ àìgbọ̀ràn si àşẹ rẹ. Wọn şẹ sí ìlàà rẹ, nípa èyí tí
 èniyàn yóò yè tí wọn bá pa wọn mọ. Nínú agídí ọkàn wọn
 kọ èyìn sí ọ, wọn jẹ olórí kunkun wọn kò sì fẹ gbọ. **30** Fún
 ọpọlọpọ ọdún ni ìwọ fi ní sùúrù pẹlú wọn. Nípa èmí rẹ ni
 ìwọ kílò fún wọn nípasẹ àwọn wòlfi. Síbẹ wọn kò fi etí
 sílẹ, nítorí náà ni ìwọ ẹ fi wọn lé àwọn aláduúgbò wọn
 lẹwọ. **31** Şùgbọn nínú ọ̀pọ àánú rẹ, ìwọ kò mú ọ̀pin bá

wọn tàbí kò wọn sílẹ̀, nítorí ìwọ̀ ni Ọ̀lórún olóore-òfẹ̀ àti aláàánú. **32** “Njẹ̀ nítorí náà, Ọ̀lórún wa, Ọ̀lórún tí ó tóbi, tí ó lágbára, tí ó sì ní ẹ̀rù, ẹ̀ni tí ó pa májẹ̀mú ifẹ̀ mọ̀, má ẹ̀ jẹ̀ gbogbo ìnira yìí dàbí ohun kékeré ní ojú rẹ̀—ìnira tí ó ti wá sọ́rí wa, sọ́rí àwọn ọ̀ba wa àti àwọn olórí wa, sọ́rí àwọn àlùfáà wa àti àwọn wòlfi, sọ́rí àwọn baba wa àti sọ́rí gbogbo ènìyàn rẹ̀, láti àwọn ojọ̀ àwọn ọ̀ba Asiria wá títí di òní. **33** Ìwọ̀ jẹ̀ olódodo nínú ohun gbogbo tí ó ti ẹ̀lẹ̀ sí wa; ìwọ̀ sì ti ẹ̀ ọ̀títọ̀, nígbà tí a bá ẹ̀ búburú. **34** Àwọn ọ̀ba wa, àwọn olórí wa, àwọn àlùfáà wa, àti àwọn baba wa kò tẹ̀lẹ̀ ọ̀fin rẹ̀; wọn kò fetísílẹ̀ sí àṣẹ̀ rẹ̀ tàbí àwọn ìkìlò tí ìwọ̀ fún wọn. **35** Àní nígbà tí wọn wà nínú ìjọ̀ba wọn, tí wọn ní gbádùn oore nílá tí ìwọ̀ fi fún wọn, ní ilẹ̀ tí ó tóbi tí ó sì lẹ̀rẹ̀, wọn kò sìn ọ̀ tàbí padà kúrò nínú àwọn ọ̀nà búburú wọn. **36** “Ẹ̀yẹ̀ wò ọ̀, àwa jẹ̀ ẹ̀rú lónìí, àwa jẹ̀ ẹ̀rú ní ilẹ̀ tí ìwọ̀ fún àwọn baba nílá wa, nítorí kí wọn bá máa jẹ̀ ẹ̀so rẹ̀ àti ìre mìíràn tí ó mú jáde. **37** Nítorí àwọn ẹ̀ṣẹ̀ wa, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ikórè rẹ̀ lọ̀ sí ọ̀dọ̀ àwọn ọ̀ba tí ó fi ẹ̀ olórí wa. Wọn ní ẹ̀ akóso lóri wa àti lóri ẹ̀ran wa bí ó ti wù wọn, àwa sì wà nínú ìpọ̀njú nílá. **38** “Nítorí gbogbo èyí, a ní ẹ̀ àdéhùn tí ó fẹ̀ṣẹ̀múlẹ̀, a sì kọ̀ ọ̀ sínú ìwé, àwọn olórí ọ̀mọ̀ Lefi àwọn àlùfáà sì fi èdìdì dì í.”

10 Àwọn tí ó fi èdìdì dì í ni: Nehemiah baálẹ̀, ọ̀mọ̀ Hakaliah. Sedekiah **2** Seraiah, Asariah, Jeremiah, **3** Paşuri, Amariah, Malkiah, **4** Hattusi, Şebaniah, Malluki, **5** Harimu, Meremoti, Obadiah, **6** Daniëli, Ginetoni, Baruku, **7** Meşullamu, Abijah, Mijamini, **8** Maasiah, Bilgai àti Şemaiah. Àwọn wònyí ni àwọn àlùfáà. **9** Àwọn ọ̀mọ̀ Lefi: Jeşua ọ̀mọ̀ Asaniah, Binnui ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀ Henadadi,

Kadmieli, **10** àti àwọn ẹlẹgbé ẹ wọn: Şebaniah, Hodiah, Kelita, Pelaiah, Hanani, **11** Mika, Rehobu, Haşabiah, **12** Sakkuri, Şerebiah, Şebaniah, **13** Hodiah, Bani àti Beninu. **14** Àwọn olórí àwọn ènìyàn: Paroşi, Pahati-Moabu, Elamu, Sattu, Bani, **15** Bunni, Asgadi, Bebai. **16** Adonijah, Bigfai, Adini, **17** Ateri, Heseekiah, Assuri, **18** Hodiah, Haşumu, Besai, **19** Harifu, Anatoti, Nebai, **20** Magpiaşi, Meşullamu, Hesiri **21** Meşesabeli, Sadoku, Jaddua **22** Pelatiah, Hanani, Anaiah, **23** Hosea, Hananiah, Haşubu, **24** Halloheşi, Pileha, Şobeki, **25** Rehumu, Haşabna, Maaseiah, **26** Ahijah, Hanani, Anani, **27** Malluki, Harimu, àti Baanah. **28** “Àwọn ènìyàn tókù—àwọn àlùfàà, àwọn ọmọ Lefi, àwọn aṣọnà, àwọn ìránṣẹ̀ ẹ̀mpìlì àti gbogbo àwọn tí wọn ya ara wọn sọtò kúrò lára àwọn ènìyàn àjẹ̀jì nítorí òfin Ọ̀lórún, papọ̀ pẹ̀lú ìyàwó wọn, gbogbo ọmọkùnrin àti àwọn ọmọbìnrin wọn, tí ọ̀ye yé **29** gbogbo wọn fi ara mó àwọn arákùnrin wọn, àwọn ọ̀lọ́lá, wọn sì fi ègún àti ìbúra dé ara wọn láti máa tẹ̀lé òfin Ọ̀lórún tí a fi fún wọn ní ipasẹ̀ Mose ìránṣẹ̀ Ọ̀lórún àti láti pa gbogbo àṣẹ̀, ìlànà àti òfin Olúwa, wa mó dárádára. **30** “A ti ẹ̀ ìlérí pé, a kò ní fi àwọn ọmọbìnrin wa fún àwọn tí wọn wà ní àyíká wa bí ìyàwó, tàbí fẹ̀ àwọn ọmọbìnrin wọn fún àwọn ọmọkùnrin wa. **31** “Nígbà tí àwọn ènìyàn àdúgbò bá mú ọjà tàbí ọúnjẹ̀ wá ní ọjó ìsinmi láti tà, àwa kò ní rà á ní ọwọ̀ wọn ní ọjó ìsinmi tàbí ní ọjó mímọ̀ kankan. Ní gbogbo ọdún keje àwa kò ní ro ilẹ̀ náà, a ó sì pa gbogbo àwọn gbèsè rẹ̀. **32** “Àwa gbà ọjúṣe láti máa pa àṣẹ̀ mó pé, a ó máa san ìdámẹ̀ta ẹ̀kẹ̀lì ní ọdọdún fún ìṣẹ̀ ilẹ̀ Ọ̀lórún wa: **33** nítorí ọúnjẹ̀ tí ó wà lórí tàbìlì; nítorí ọrẹ̀ ohun jíjẹ̀ àti ẹ̀bọ̀ sísun ìgbà gbogbo;

nítorí ọrẹ ọjọ ìsinmi, ti àyajọ oṣù tuntun àti àjòdún tí a yàn; nítorí ọrẹ mímọ; nítorí ọrẹ èṣẹ láti ẹ̀ etùtù fún Israẹli; àti fún gbogbo ẹ̀ṣẹ̀ ilé Ọlórún wa. **34** “Àwa, àwọn àlùfáà, àwọn ọmọ Lefi àti àwọn ènìyàn nàà ti dìbò láti pinnu ìgbà tí olúkúlùkù àwọn ìdílẹ̀ yóò mú ọrẹ̀ igi wá láti sun lóríi pẹ̀pẹ̀ Olúwa Ọlórún wa sí ilé Ọlórún wa, ní àkókò tí a yàn ní ọdọdún. Gégé bí a ti kọ ọ sínú ìwé òfin. **35** “Àwa tún gbà ọjùṣe láti mú àkọso àwọn èso wa wá àti gbogbo èso igi wá ní ilé Olúwa. **36** “Gégé bí a sì ti kọ ọ sínú ìwé òfin, àwa yóò mú àkóbí àwọn ọmọkùnrin wa, ti ohun ọ̀sìn wa, ti àwọn abo màlúù àti ti àwọn àgùntàn wa, wá sí ilé Ọlórún wa, fún àwọn àlùfáà tí ń ṣiṣẹ̀ nìbẹ̀. **37** “Síwájú sí i, àwa yóò mú àkọso oúnjẹ ilẹ̀ wa ti ọrẹ̀ oúnjẹ, ti gbogbo èso àwọn igi àti ti wáinì tuntun wa àti ti òróró wá sí yàrá ìkó nṁkan pamọ̀ sí ilé Ọlórún wa àti fún àwọn àlùfáà. Àwa yóò sì mú ìdámẹ̀wàá ohun ọ̀gbìn wá fún àwọn ọmọ Lefi, nítorí àwọn ọmọ Lefi ni ó ń gbà ìdámẹ̀wàá ní gbogbo àwọn ìlú tí a ti ń ṣiṣẹ̀. **38** Àlùfáà tí o ti ìdílẹ̀ Aaroni wá ni yóò wá pẹ̀lú àwọn ọmọ Lefi nígbà tí wọn bá ń gbà ìdámẹ̀wàá, àwọn ọmọ Lefi yóò sì mú ìdámẹ̀wàá ti ìdámẹ̀wàá nàà wá sí ilé Ọlórún, sí yàrá ìkó nṁkan pamọ̀ sí inú ilé ẹ̀ṣúra. **39** Àwọn ènìyàn Israẹli, àti àwọn ọmọ Lefi gbọdọ̀ mú ọrẹ̀ oúnjẹ, wáinì tuntun àti òróró wá sí yàrá ìkó nṁkan pamọ̀ sí nìbì tí a pa ohun èlò ibi mímọ̀ mọ̀ sí àti ibi tí àwọn àlùfáà tí ń ẹ̀ ìránṣẹ̀ lẹ́wọ̀, àwọn aṣọ̀nà àti àwọn akọ̀rin máa ń dúró sí. “Àwa kì yóò gbàgbé tàbí ẹ̀ àbìkìtá nípa ilé Ọlórún wa.”

11 Nísinsin yíi àwọn olórí àwọn ènìyàn tẹ̀dó sí Jerusalemu, àwọn ènìyàn tókù sì dìbò láti mú ẹ̀nikòòkan

jáde nínú àwọn mēwàá mēwàá láti máa gbé ní Jerusalemu, ilú mímọ́, nígbà tí àwọn mēsàn-án tókù yóò dúró sí àwọn ilú u wọn. **2** Àwọn ènìyàn sùre fún gbogbo àwọn ọkùnrin tí wọn jẹwọ ara wọn láti gbé ní Jerusalemu. **3** Wònyí ni àwọn olórí agbègbè ìjọba tí wọn tẹdó sí Jerusalemu (dìe nínú àwọn ọmọ Israeli àwọn àlùfàà, àwọn ọmọ Lefi, àwọn ìránṣẹ̀ ẹ̀tempili àti àwọn ìran àwọn ìránṣẹ̀ Solomoni ní gbé àwọn ilú Juda, olúkúlùkù ní gbé lórí ilẹ̀ ìnì rẹ̀ ní àwọn ilú náà. **4** Nígbà tí àwọn ènìyàn tókù nínú àwọn Juda àti Benjamini ní gbé ní Jerusalemu). Nínú àwọn ọmọ Juda: Ataiyah ọmọ Ussiah ọmọ Sekariah, ọmọ Amariah, ọmọ Şefatia, ọmọ Mahalaleli, ìran Peresi; **5** àti Maaseiah ọmọ Baruku, ọmọ Koli-Hose, ọmọ Hasaiah, ọmọ Adaiah, ọmọ Joiaribu, ọmọ Sekariah, ọmọ Şilo. **6** Àwọn ìran Peresi tó gbé ní Jerusalemu jẹ̀ àádórínlénírinwó ó dín méjì alágbára ọkùnrin. **7** Nínú àwọn ìran Benjamini: Sallu ọmọ Meşullamu, ọmọ Joedi, ọmọ Pedaiah, ọmọ Kolaiah, ọmọ Maaseiah, ọmọ Itieli, ọmọ Jeşaiah, **8** àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, Gabbai àti Sallai jẹ̀ ọ̀rìndínlégbẹ̀rún ó lé méjọ ọkùnrin. **9** Joeli ọmọ Sikri ni olórí ọ̀ṣìṣẹ̀ wọn, Juda ọmọ Hasenuah sì ni olórí agbègbè kejì ní ilú náà. **10** Nínú àwọn àlùfàà: Jedaiah; ọmọ Joiaribu; Jakini; **11** Seraiah ọmọ Hilkiah, ọmọ Meşullamu, ọmọ Sadoku, ọmọ Meraioti, ọmọ Ahitubu, àwọn ni olórí tó ní bojútó ilé Ọlórún, **12** àti àwọn ẹ̀lẹgbẹ̀ wọn, ẹnì tí ó ní ẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀ ní ẹ̀tempili jẹ̀ ẹgbẹ̀rín ó lé méré̀nlélógún ọkùnrin: Adaiah ọmọ Jerohamu, ọmọ Pelaiah, ọmọ Amisi, ọmọ Sekariah, ọmọ Paşuri, ọmọ Malkiah, **13** àti àwọn ẹ̀lẹgbẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ tí wọn jẹ̀ olórí idílẹ̀ jẹ̀ ọ̀jílúgba ó lé méjì ọkùnrin: Amaşai ọmọ Asareeli, ọmọ

Ahsai, ọmọ Meşilemoti, ọmọ Immeri, **14** àti àwọn ẹlẹgbé ẹ rẹ tí wọn jẹ alágbára ọkùnrin jẹ méjìdínláàádóje. Olórí ọ̀sìsẹ ẹ wọn ni Sabdieli ọmọ Hagedolimu. **15** Látí inú àwọn ọmọ Lefi: Şemaiah ọmọ Haşubu, ọmọ Asrikamu, ọmọ Haşabiah ọmọ Bunni; **16** Şabbetai àti Josabadi, olórí méjì nínú àwọn ọmọ Lefi, àwọn tí ó jẹ alábojútó iṣẹ tí ó wà ní èyìn àgbàlá ilé Ọlórún; **17** Mattaniah ọmọ Mika, ọmọ Sabdi, ọmọ Asafu, adarí tí ó n şáájú idúpẹ àti àdúrà; Bakbukiah ẹnikẹjì láàrín àwọn ẹlẹgbé ẹ rẹ; àti Abida ọmọ Şammua, ọmọ Galali, ọmọ Jedutuni. **18** Àwọn ọmọ Lefi nínú ilú mímọ jẹ ọ̀rìnlélúgba ó lé mẹrin. **19** Àwọn aṣọ̀nà: Akkubu, Talmoni, àti àwọn ẹlẹgbé ẹ wọn, tí wọn máa n sọ̀nà jẹ méjìléláàádọ̀sàn-án ọkùnrin. **20** Àwọn tókù nínú àwọn ọmọ Israẹli, pẹ̀lú àwọn àlùfáà àti àwọn ọmọ Lefi, wà ní gbogbo ilú u Juda, olúkúlùkù lórí ilẹ̀ ìnì tirẹ. **21** Àwọn ìránṣẹ̀ tẹmpilì n gbé lórí òkè Ofeli, Siha àti Gişpa sì ni alábojútó wọn. **22** Olórí ọ̀sìsẹ àwọn ọmọ Lefi ní Jerusalemu ní Ussi ọmọ Bani, ọmọ Haşabiah, ọmọ Mattaniah ọmọ Mika. Ussi jẹ ọkan nínú àwọn ìran Asafu tí wọn jẹ akọrin ojúṣe nínú ijọ̀sìn ní ilé Ọlórún. **23** Àwọn akọrin wà ní abẹ àṣẹ ọba, èyí tí ó n díwọn iṣẹ ojoojúmọ wọn. **24** Petahiah ọmọ Meşesabeli, ọkan nínú àwọn Sera ọmọ Juda ní aṣojú ọba nínú ohun gbogbo tí ó jẹ mó ti àwọn èniyàn náà. **25** Fún iletò pẹ̀lú oko wọn, díẹ nínú àwọn èniyàn Juda tí n gbé Kiriati-Arba, àti àwọn iletò agbègbè e rẹ, ní Diboni àti iletò rẹ, ní Jekabseeli. **26** Ní Jeşua, ní Molada, ní Beti-Peleti **27** ní Hasari-Şuali, ní Beerşeba àti àwọn agbègbè rẹ. **28** Ní Siklagi, ní Mekona àti àwọn iletò rẹ, **29** ní Ẹni-Rimoni, ní Sora, ní Jarmatu, **30** Sanoa, Adullamu

àti àwọn ìletò o wọn, ní Lakışı àti àwọn oko rẹ, àti ní Aseka àti àwọn ìletò rẹ. Bẹẹ ni wọn ní gbé láti Beerseba títí dé àfonífojì Hinnomu. **31** Àwọn ọmọ Benjamini láti Geba ní gbé ní Mikmasi, Aija, Beteli àti àwọn ìletò rẹ. **32** Ní Anatoti, Nobu àti Ananiah, **33** ní Hasori Rama àti Gittaimu, **34** ní Hadidi, Seboimu àti Neballati, **35** ní Lodi àti Ono, àti ní àfonífojì àwọn gbénàgbénà. **36** Nínú ìpín àwọn ọmọ Lefi ni Juda tẹdó sí Benjamini.

12 Àwọn wònyí ni àwọn àlùfàà àti àwọn ọmọ Lefi tí ó bá Serubbabeli ọmọ Şealitieli àti Jeşua padà: Seraiah, Jeremiah, Esra, **2** Amariah, Malluki, Hattusi, **3** Şekaniah, Rehumu, Meremoti, **4** Iddo, Ginetoni, Abijah, **5** Mijamini, Moadiah, Bilgah, **6** Şemaiah, Joiaribu, Jedaiah, **7** Sallu, Amoki, Hilkiyah, àti Jedaiah. Wònyí ni olórí àwọn àlùfàà àti àwọn ẹlẹgbé ẹ wọn ní ìgbà ayé e Jeşua. **8** Àwọn ọmọ Lefi ni Jeşua, Binnui, Kadmieli, Şerebiah, Juda àti Mattaniah ẹnì tí òun pèlú àwọn ẹlẹgbé rẹ, ni wọn ẹ àkóso orin ìdúpẹ. **9** Bakkukiah àti Unni, àwọn ẹlẹgbé wọn dúró sí òdìkejì wọn nínú ìsìn. **10** Jeşua ni baba Joiakimu, Joiakimu ni baba Eliaşibu, Eliaşibu ni baba Joiada, **11** Joiada ni baba Jonatani, Jonatani sì ni baba Jaddua. **12** Ní ìgbé ayé Joiakimu, wònyí ni àwọn olórí àwọn ìdílẹ̀ àwọn àlùfàà: ti ìdílẹ̀ Seraiah, Meraiah; ti ìdílẹ̀ Jeremiah, Hananiah; **13** ti ìdílẹ̀ Esra, Meşullamu; ti ìdílẹ̀ Amariah, Jehohanani; **14** ti ìdílẹ̀ Malluki, Jonatani; ti ìdílẹ̀ Şekaniah, Joşefu; **15** ti ìdílẹ̀ Harimu, Adna; ti ìdílẹ̀ Meraioti Helikai; **16** ti ìdílẹ̀ Iddo, Sekariah; ti ìdílẹ̀ Ginetoni, Meşullamu; **17** ti ìdílẹ̀ Abijah, Sikri; ti ìdílẹ̀ Miniamini àti ti ìdílẹ̀ Moadiah, Piltai; **18** ti ìdílẹ̀ Bilgah, Şammua; ti ìdílẹ̀ Şemaiah, Jehonatani;

19 ti ìdílé Joiaribu, Mattenai; ti ìdílé Jedaiah, Ussi; **20** ti ìdílé Sallu, Kallai; ti ìdílé Amoki, Eberi; **21** ti ìdílé Hilkiah, Haṣabiah; ti ìdílé Jedaiah, Netaneli. **22** Àwọn olórí ìdílé àwọn ọmọ Lefi ní ìgbà ayé Eliaṣibu, Joiada, Johanani àti Jaddua, àti pèlú ti àwọn àlùfáà ni a kọ sílẹ̀ ní ìgbà ìjọba Dariusi ará Persia. **23** Àwọn olórí ìdílé láàrín àwọn ọmọ Lefi tí tí di àkókò Johanani ọmọ Eliaṣibu ni a kọ sílẹ̀ nínú ìwé ìtàn. **24** Àti àwọn olórí àwọn ọmọ Lefi ni Haṣabiah, Şerebiah, Jeşua ọmọ Kadmieli, àti àwọn ẹlẹgbẹ̀ wọn, tí wọn dúró ní ìdojúkojú wọn láti fi ìyìn àti láti dúpẹ̀, apá kan ní dá èkejì lóhùn, gégé bí àṣẹ Dafidi ènìyàn Ọlórùn. **25** Mattaniah, Bakbukiah, Obadiah, Meşullamu, Talmoni àti Akkubu ni aṣónà tí wọn ní sọ yàrá ìkó nṣkan pamọ̀ sí ní ẹnu-ọ̀nà. **26** Wọn ṣiṣẹ̀ ìránṣẹ̀ ní ìgbà ayé e Joiakimu ọmọ Jeşua, ọmọ Josadaki, àti ní ọjọ ọ Nehemiah baálẹ̀ àti ní ọjọ Esra àlùfáà àti akòwé. **27** Nígbà ìyàsímímọ̀ odi Jerusalemu a mú àwọn ọmọ Lefi jáde wá láti ibi tí wọn ní gbé, wọn sì mú wọn wá sí Jerusalemu láti fi ayọ̀ ẹ̀ ayeye ìyàsímímọ̀ pèlú orin ìdúpẹ̀ àti pèlú ohun èlò orin kimbali, haapu àti ohun èlò orin olókùn. **28** A kó àwọn akọrin náà jọ papọ̀ láti àwọn ìletò tí ó yí Jerusalemu náà ká—láti àwọn abúlẹ̀ Netofa, **29** láti Beti-Gilgali, àti láti àwọn agbègbè Geba àti Asmafeti, nítorí àwọn akọrin ti kọ àwọn ìletò fúnra wọn ní agbègbè Jerusalemu. **30** Nígbà tí àwọn àlùfáà àti àwọn ọmọ Lefi ti ya ara wọn sí mímọ̀, wọn ya àwọn ènìyàn sí mímọ̀, àti ẹnu ibodè àti odi pèlú. **31** Mo sì tún yan àwọn olórí Juda láti gun orí odi náà. Mo sì tún yan àwọn ẹgbẹ̀ akọrin nílá méjì láti dúpẹ̀. Àwọn kan yóò gòkè odi lọ sí apá ọ̀tún sí ọ̀nà ibodè Àtàn. **32**

Hoṣaiah àti ìdajì àwọn olórí Juda tẹ̀lé wọn, **33** àwọn wònyí nàà sì lọ pẹ̀lú wọn, Asariah, Esra, Meṣullamu, **34** Juda, Benjamini, Ṣemaiah, Jeremiah, **35** pẹ̀lú àwọn àlùfáà díẹ̀ pẹ̀lú ìpè, pẹ̀lú u Sekariah ọmọ Jonatani, ọmọ Ṣemaiah, ọmọ Mattaniah, ọmọ Mikaiah, ọmọ Sakkuri, ọmọ Asafu, **36** àti àwọn ẹ̀legbẹ̀ rẹ̀, Ṣemaiah, Asareeli, Milalai, Gilalai, Maai, Netaneli, Juda àti Hanani—pẹ̀lú ohun èlò orin bí àṣẹ Dafidi ènìyàn Ọlórún. Esra akòwé ni ó ṣáájú wọn bí wọn ti ń tò lọ lówòwòwò. **37** Ní ẹnu ibodè orísun wọn ti ń lọ tààrà sí ọ̀nà ní orí àtẹ̀gùn ilú Dafidi ní orí òkè tí ó kángun sí odi, wọn sì gba ẹ̀gbẹ̀ ilé Dafidi kojá títí dé ẹnu ibodè omi ní ihà ilà-oòrùn. **38** Àwọn ẹ̀gbẹ̀ akọ̀rin kejì gba ọ̀nà òdìkejì lọ. Mo tẹ̀lé wọn ní orí odi, pẹ̀lú ìdajì àwọn ènìyàn, kojá ilé ìṣọ̀ iléru lọ sí odi fífẹ̀, **39** kojá ẹnu ibodè Efraimu ibodè Jeṣana, ẹnu ibodè eja, ilé ìṣọ̀ Hananeli àti ilé ìṣọ̀ ọ̀górùn-ún, títí dé ẹnu ibodè àgùntàn. Wọn sì dúró ní ibodè ìṣọ̀. **40** Àwọn ẹ̀gbẹ̀ akọ̀rin méjèèjì tí wọn dúpẹ̀ wà ní ààyè nínú ilé Ọlórún, èmi nàà sì dúró ní ààyè mi pẹ̀lú ìdajì àwọn ìjòyè, **41** àti àwọn àlùfáà Eliakimu, Maaseiah, Miniamini, Mikaiah, Elioenai, Sekariah àti Hananiah pẹ̀lú àwọn ìpè wọn. **42** Àti pẹ̀lú Maaseiah, Ṣemaiah, Eleasari àti Ussi, àti Jehohanani, àti Malkiah, àti Elamu, àti Eseri. Àwọn akọ̀rin kọ̀rin sókè ní abẹ̀ alábojútó Jesrahiah. **43** Ní ojọ̀ nàà wọn rú ẹ̀bọ̀ ńlá, wọn ṣe àjọyọ̀ nítorí Ọlórún ti fún wọn ní ayọ̀ ńlá. Àwọn obìnrin àti àwọn ọmọdẹ̀ sì yọ̀ pẹ̀lú. A lè gbọ̀ ariwo ayọ̀ tí ó jáde láti Jerusalemu ní jìnnà réré. **44** Ní àkókò nàà, a yan àwọn ènìyàn láti jẹ̀ alábojútó yàrà ìṣúra fún àwọn ọ̀rẹ̀ àkóso èso àti àwọn ìdámẹ̀wáá. Láti inú àwọn oko tí ó wà ní àyíká ilú ni wọn ti ní láti mú wá

sínú yàrá ìṣúra, ìpín tí òfin sọ fún àwọn àlùfáà àti àwọn ọmọ Lefi, nítorí inú àwọn ará a Juda yọ sí àwọn àlùfáà àti àwọn ọmọ Lefi tó ní ẹ̀ṣẹ́ ìránṣẹ́. **45** Wọn ní ẹ̀ṣẹ́ Ọlórún wọn àti ẹ̀ṣẹ́ ìyàsímímọ́, bẹ̀ẹ̀ náà ní fún àwọn akọrin àti àwọn aṣọ̀nà, wọn ní ẹ̀ṣẹ́ gégé bí Dafidi àti Solomoni ọmọ rẹ̀ tí pàṣẹ́ fún wọn. **46** Ní ọjọ́ pípẹ́ sẹ́yìn ní ìgbà Dafidi àti Asafu, ní àwọn atọ̀nisọ̀nà tí wà fún àwọn akọrin àti fún orin ìyìn àti orin ọpẹ́ sí Ọlórún. **47** Nítorí náà ní ìgbà ayé Serubbabeli àti Nehemiah, gbogbo Israẹli ní ó ní dá ìpín lójójúmọ́ fún àwọn akọrin àti àwọn aṣọ̀nà. Wọn sì tún yan ìpín mìíràn sọ̀tọ́ fún àwọn ọmọ Lefi tókù, àwọn ọmọ Lefi náà tún ya ìpín tí àwọn ọmọ Aaroni sọ̀tọ́ fún wọn.

13 Ní ọjọ́ náà ní a ka ìwé Mose sọ̀kè sí etí ìgbọ́ àwọn ènìyàn, nínú rẹ̀ ní a tí rí i tí a kọ ọ́ sílẹ̀ pé a kò gbọ̀dọ́ gba àwọn ará a Ammoni tàbí àwọn ará a Moabu sí àárín ìjọ ènìyàn Ọlórún láéláé. **2** Nítorí wọn kò mú oúnjẹ àti omi wá pàdé àwọn ọmọ Israẹli lónà, dípò bẹ̀ẹ̀, wọn bẹ Balaamu ní ọ̀wẹ́ láti gégùn ún lé wọn lórí. (Sùgbọ̀n Ọlórún wa yí ègún náà padà sí ìbùkún.) **3** Nígbà tí àwọn ènìyàn gbọ́ òfin yí, wọn yọ gbogbo àwọn àjẹ̀jẹ̀ ènìyàn tí ó darapọ́ mọ́ wọn kúrò láàrín àwọn Israẹli. **4** Sàájú èyí a tí fi Eliaṣibu àlùfáà ẹ̀ alákò̀so yàrá ìkó nńkan ilé Ọlórún wa sí. Ó súnmọ́ Tobiah pẹ́kípẹ́kí. **5** Ó sì tí pèsè yàrá nílá kan fún un, èyí tí a ní ló tẹ̀lẹ́ fún itọ́jú ọ̀rẹ́ ọ̀kà, tùràrí àti àwọn ohun èlò tẹ̀mpilí àti ìdámẹ̀wàá ọ̀kà, wáinì tuntun àti òróró tí a fí lẹ̀lẹ́ bí ilà̀nà fún àwọn ọmọ Lefi, àwọn akọrin àti àwọn aṣọ̀nà àti pẹ̀lú gbogbo ọ̀rẹ́ fún àwọn àlùfáà. **6** Sùgbọ̀n nígbà tí gbogbo èyí ní lẹ́lẹ́, èmi kò sí ní Jerusalemu, nítorí pé ní ọ̀dún kejìlélógbọ̀n Artasasta ọ̀ba Babeli ní mo

padà tọ ọba lọ. Şùgbọ̀n nígbà tí ó ẹ̀ diẹ̀, mo gba ààyè lódòdò rẹ̀. **7** Mo sì padà sí Jerusalemu. Níhìn-ín ni mo ti mò nípa onírúurú ohun búburú tí Eliaşibu ti ẹ̀ ní ti pípèsè yàrá fún Tobiah nínú àgbàlá ilé Ọ̀lórún. **8** Kò tẹ̀ mi lórùn rárá, mo kó gbogbo ohun èlò ìdílẹ̀ e Tobiah dà síta láti inú iyàrá náà. **9** Mo pàşẹ̀ kí wọn ya àwọn iyàrá náà sí mímọ̀, mo sì kó àwọn ohun èlò ilé Ọ̀lórún padà síbẹ̀ pẹ̀lú ọ̀rẹ̀ ọ̀kà àti tùràrí. **10** Mo sì tún gbọ̀ pé, kò fi àwọn ipín tí a yà sọtò fún àwọn Lefi, àwọn akọ̀rin tí ń ẹ̀ àkóso ìsìn sì ti padà sí ẹ̀nu onírúurú işẹ̀ wọn. **11** Nígbà náà ni mo bá àwọn ijòyè wí, mo sì bièrè lówọ̀ wọn pé, “Èéşẹ̀ tí a fi kọ̀ ilé Ọ̀lórún sílẹ̀?” Nígbà náà ni mo pè wọn jọ̀ pọ̀, mo sì fi olúkúlùkù sí ẹ̀nu işẹ̀ rẹ̀. **12** Gbogbo Juda mú ìdáméwàà ọ̀kà, wáinì tuntun àti òróró wá sínú yàrá ìkó nńkan pamọ̀ sí. **13** Mo sì fi àlùfáà Şelemiah, Sadoku akòwé àti ọ̀mọ̀ Lefi kan tí orúkọ̀ rẹ̀ ń jẹ̀ Pedaiah ẹ̀ alákò̀so àwọn yàrá ìkó nńkan pamọ̀ sí. Mo sì yan Hanani ọ̀mọ̀ Sakkuri, ọ̀mọ̀ Mattaniah bí olùrànlówọ̀ ọ̀ wọn. Àwọn ènìyàn wònyí ni a kà sí àwọn tó ẹ̀ e gbékẹ̀lẹ̀. Àwọn ni a yàn láti máa pín ohun èlò fún àwọn arákùnrin wọn. **14** Rántí ì mi fún èyí, Ọ̀lórún mi, kí o má sì ẹ̀ gbàgbé ohun tí mo fi òtítọ̀ ẹ̀ fún ilé Ọ̀lórún mi yìi àti fún işẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ gbogbo. **15** Ní ọ̀jọ̀ wòn-ọ̀n-nì, mo rí àwọn ènìyàn ní Juda tí wọn ń fúntí ní ọ̀jọ̀ ìsinmi, tí wọn sì ń gbé ọ̀kà wọ̀lé, tí wọn ń di ẹ̀rù lé orí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ pẹ̀lú wáinì, èso àjàrà, ọ̀pọ̀tọ̀ àti onírúurú ẹ̀rù. Wọn sì ń kó gbogbo èyí wá sí Jerusalemu ní ọ̀jọ̀ ìsinmi. Nítorí náà, mo kílò fún wọn nípa títa ọ̀únjẹ̀ ní ọ̀jọ̀ náà. **16** Àwọn ará Tìre ti ń gbé nínú Jerusalemu ń gbé ẹ̀ja àti onírúurú ọ̀jà wá fún títa ní ọ̀jọ̀ ìsinmi fún àwọn ènìyàn Jerusalemu àti fún

àwọn ọmọ Juda. **17** Mo bá àwọn ọlọlá Juda wí, mo wí fún wọn pé, “Èwo ni ohun búburú tí ẹ ní ẹ ẹ ní ba ọjó ìsinmi jẹ. **18** Sẹ àwọn baba nílá yín kò ha ti ẹ nńkan kan náà tí Ọlọrun wa fi mú gbogbo àjálù yí wá orí wa, àti sọrí ilú yí? Bá yí, ẹyin tún ní ru ibínú sókè sí i sọrí Israẹli nípa bíba ọjó ìsinmi jẹ.” **19** Nígba tí ọjú ọjó ní bora ní ẹnu ibodè Jerusalemu, sáájú ọjó ìsinmi, mo pàṣẹ pé kí a ti àwọn ilẹkùn, kí wọn má sì sí i tí tí ọjó ìsinmi yóò fi kojá. Mo yan àwọn ìránṣẹ mi láti sọ ẹnu ibodè, kí a má ba à lẹ gbé ẹrù kankan wọlé ní ọjó ìsinmi. **20** Síbẹ, àwọn tí ní tà àti àwọn tí ní rà sùn ẹyin odi Jerusalemu ní ẹẹkan tàbí ẹẹmejì. **21** Sùgbón mo kilò fún wọn pé, “Ètíjẹ ti ẹyin fi ní sùn ní ẹyin odi ní ọru? Bí ẹyin bá tún dánwò mọ, ẹmi yóò fi ọwọ líle mú yín.” Láti ọjó náà lọ, wọn kò sì wá ní ọjó ìsinmi mọ. **22** Nígba náà ni mo pàṣẹ fún àwọn ọmọ Lefi pé kí wọn ya ara wọn sí mímọ, kí wọn sì sọ ẹnu ibodè kí a lẹ pa ọjó ìsinmi mọ. Tún rántí mi fún ẹyí, Ọlọrun mi, kí o sì fi àánú un rẹ hàn fún mi gégé bí i titóbi ifẹ ẹ rẹ. **23** Ní ọjó wọn-ọn-nì, mo rí àwọn ọkúnrin Juda tí wọn fẹ àwọn obínrin láti Aşdodu, Ammoni àti Moabu. **24** Ìdajì àwọn ọmọ wọn ní sọ èdè Aşdodu tàbí èdè ọkan lára àwọn ènìyàn mիրան tókù, wọn kò sì mọ bí a ẹ ní sọ èdè Juda. **25** Mo bá wọn wí mo sì gégùn ún lé wọn lórí. Mo lu àwọn ènìyàn diẹ nínú wọn mo sì fa irun orí wọn tu. Mo mú kí wọn búra ní orúkọ Ọlọrun, kí wọn wí pé, “Ẹyin kì yóò fi àwọn ọmọbínrin wọn fún àwọn ọmọkúnrin yín ní iyàwó tàbí fún ẹyin tìkára yín. **26** Kì í ha á ẹ àwọn ìgbéyàwó bí irú ẹyí ni ọba Solomoni fi dá ẹṣẹ? Láàrín àwọn orílẹ-èdè, kò sí ọba kan bí i tirẹ. Ọlọrun rẹ fẹràn rẹ, Ọlọrun sì fi jẹ

ọba lórí i gbogbo Israẹli, sùgbón àwọn obìnrin àjẹ̀jì tí sọ ọ
 sínú òfin èṣẹ́. **27** Njẹ́ ó ha yẹ kí àwa tún gbọ́ báylí pé èyin
 náà tún ní ẹ̀ àwọn nṛkan tí ó burú jojo wònyí tí ẹ̀ sì ní ẹ̀
 aláìṣòótọ́ sí Ọlórún wa nípa fífẹ́ àwọn obìnrin àjẹ̀jì?” **28**
 Ọkan lára àwọn ọmọ Joiada, ọmọ Eliaṣibu olórí àlùfáà jẹ́
 àna Sanballati ará a Horoni. Mo sì lé e jáde kúrò lódò mi.
29 Rántí wọn, Ọlórún mi, nítorí wọn tí ba iṣẹ́ àlùfáà jẹ́
 pẹ̀lú májẹ̀mú iṣẹ́ àlùfáà àti tí àwọn Lefi. **30** Nítorí náà, mo
 ya àwọn àlùfáà àti àwọn Lefi sí mímọ́ kúrò nínú gbogbo
 ohun àjẹ̀jì, mo sì yan iṣẹ́ fún wọn, olúkúlùkù sí ẹnu iṣẹ́ rẹ́.
31 Mo sì tún pèsè fún ọrẹ, igi—pákó ní àkókò tí a yàn àti
 fún àwọn èso àkóso. Rántí mi fún rere, Ọlórún mi.

Esther

1 Èyí ni ohun tó ṣẹlẹ̀ ní ìgbà Ahaswerusi, tí ó jẹ ọba lórí ètádínláàdóje ìletò bèrẹ̀ láti India títí ó fi dé Etiopia. **2** Ní àkókò ìgbà náà ọba Ahaswerusi n ẹ̀ jẹ́ba ní orí ìtẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ ní ilẹ̀ ịsọ̀ ti Susa, **3** ní ọdún kẹta jẹ́ba rẹ̀, ó ẹ̀ àsè fún gbogbo àwọn ọlọ́lá àti jòyè. Àwọn olórí ológun láti Persia àti Media, àwọn ọmọ-aládé, àti àwọn ọlọ́lá ìletò wà níbẹ̀ pẹ̀lú. **4** Ó ẹ̀ àfihàn púpọ̀ ọ̀rọ̀ jẹ́ba rẹ̀ àti dídán àti ọ̀go ọlánílá rẹ̀ fún ọ̀gọ̀sàn-án ọ̀jọ̀ gbáko. **5** Nígbà tí ọ̀jọ̀ wọnyí kojá, ọba ẹ̀ àsè fún ọ̀jọ̀ méje, nínú ọ̀gbà tí ó wà nínú àgbàlá ààfin ọba, gbogbo ènìyàn láti orí ẹ̀ni tí ó kéré dé orí ẹ̀ni tí ó lóla jùlọ̀, tí wọn wà ní ilẹ̀ ịsọ̀ ti Susa. **6** Ọ̀gbà náà ní aṣọ̀ fẹ̀rẹ̀sẹ̀ funfun àti aláwọ̀ òfẹ̀fẹ́. Àwọn okùn tí a fi aṣọ̀ aláwọ̀ funfun àti aláwọ̀ elése àlùkò rán ni a fi ta á mọ̀ ọ̀rùka fàdákà lára àwọn ọ̀pọ̀ mabu. Àwọn ibùsùn tí a fi wúra àti fàdákà ẹ̀ wà níbi pèpẹ̀le òkúta tí a fi n tẹ̀lẹ̀ ilẹ̀ tí ó jẹ mabu, píálì àti òkúta olówó iyebíye mìíràn. **7** Kọ̀òbù wúra onídí-odó ni a fi n bu wáinì fún wọn mu, ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn sì yàtò sí èkejì, wáinì ọba pọ̀ púpọ̀, gégé bí ọba ẹ̀ lawọ̀ sí. **8** Gégé bí àṣẹ ọba a fi ààyè gba àlẹ̀jò kọ̀ọ̀kan láti mu tó bí ó bá ti fẹ̀, nítorí ọba ti pàṣẹ̀ fún gbogbo àwọn ti n bu wáinì láti bù fún ẹ̀nikọ̀ọ̀kan bí wọn bá ẹ̀ bèrẹ̀ fún mọ̀. **9** Ayaba Faṣti náà ẹ̀ àsè fún àwọn obìnrin ní ààfin ọba Ahaswerusi. **10** Ní ọ̀jọ̀ keje, nígbà tí wáinì mú inú ọba dùn, ó pàṣẹ̀ fún Mehumani, Bista, Harbona, Bigta àti Abagta, Setari àti Karkasi, àwọn ìwẹ̀fà méje tí n j́sẹ̀ fún Ahaswerusi. **11** Kí wọn mú ayaba Faṣti wá síwájú rẹ̀, ti òun ti adé ọba rẹ̀, kí ó lè wá fi ẹ̀wà rẹ̀ hàn àwọn ènìyàn àti àwọn ọlọ́lá, nítorí tí ó rẹ̀wà. **12** Sùgbón

nígba tí àwọn ìránṣẹ́ jẹ́ iṣẹ́ ọba, ayaba Faṣṣi kò láti wá. Nígba náà ni ọba bínú gidigidi, ìbínú náà sì pò jojo. **13** Gégé bí iṣe rẹ ní ìgbà gbogbo, ọba máa ní béèrè ọ̀rọ̀ lẹwọ̀ àwọn tí ó ní ìmọ̀ ọ̀fin àti idájọ̀, ó sọ ọ̀ fún àwọn amòye tí wọn mòye àkókò, **14** àwọn tí wọn súnmọ̀ ọba àwọn wònyí ni Karṣina, Ṣetari, Admata, Tarṣiṣi, Meresi, Marsena àti Memukani, àwọn ọ̀lọ́lá méje ti Persia àti Media tí wọn ṣe pàtàkì sí ọba, wọn sì tún wà ní ibi gígá ní ijoba. **15** Ó béèrè pé, “Kí ni a lè ṣe sí ayaba Faṣṣi gégé bí ọ̀fin? Nítorí kò tẹ́riba fún àṣẹ ọba Ahaswerusi tí àwọn iwẹ̀fà ọba sọ fún un.” **16** Memukani sì dáhùn níwájú ọba àti àwọn ọ̀lọ́lá pé, “Ayaba Faṣṣi ti ṣe búburú, kì í ṣe sí ọba nìkan sùgbọ́n sí gbogbo àwọn ọ̀lọ́lá àti àwọn ènìyàn tí ó wà ní gbogbo agbègbè ilẹ̀ ọba Ahaswerusi. **17** Nítorí iwà ayaba yìí yóò tàn dé ọ̀dọ̀ gbogbo àwọn obìnrin, tó bèẹ̀ tí ọkọ̀ wọn yóò di gígàn lójú u wọn, wọn yóò sì sọ pé, ọba Ahaswerusi pàṣẹ pé kí á mú ayaba Faṣṣi wá síwájú ọ̀n, sùgbọ́n ó kò láti wá. **18** Ní ọjó yìí gan an ni àwọn ọ̀lọ́lá obìnrin Persia àti ti Media tí wọn ti gbọ̀ nípa iwà ayaba wọn yóò ṣe bèẹ̀ sí gbogbo àwọn ìjòyè ọba bákan náà. Àfojúdi àti àinírẹ̀pọ̀ tí kò lópin yóò wà. **19** “Nítorí náà, bí ó bá tọ̀ lójú ọba, jẹ́ kí ó gbé àṣẹ ọba jáde, kí ó sì jẹ́ kí ó wà ní àkọ̀sílẹ̀ pẹ̀lú ọ̀fin Persia àti Media, èyí tí kò le é paré, pé kí Faṣṣi kí ó má ṣe wá síwájú ọba Ahaswerusi. Kí ọba sì fi oyè ayaba rẹ̀ fún ẹ̀lòmíràn tí ó sà̀n jù ń lẹ̀. **20** Nígba náà tí a bá kẹ́de ọ̀fin tí ọba ṣe ká gbogbo ilẹ̀ ijoba rẹ̀, gbogbo àwọn obìnrin ni yóò bọ̀wọ̀ fún ọkọ̀ wọn, láti ọ̀dọ̀ ẹ̀ni tí ó kéré títí dé ọ̀dọ̀ ẹ̀ni ńlá.” **21** Ìmọ̀ràn yìí sì tẹ̀ ọba àti àwọn ìjòyè rẹ̀ lórùn, nítorí náà ọba ṣe gégé bí Memukani ṣe sọ. **22** Ó

kòwé ránṣẹ sí igun méré̀rẹ̀rin ilẹ̀ ọ̀ba rẹ̀, ó kòwé sí ìgbèríko kòòkan ní ilàná bí wọn ẹ̀ ní kòwé, ó kòwé sí àwọn èniyàn kòòkan ní èdè wọn, Ó tẹnumọ̀ ní èdè oníkálùkù pé kí olúkúlùkù ọ̀kùnrin máa ẹ̀kóso ilẹ̀ rẹ̀.

2 Lẹ́yìn nńkan wọnyí, Ahaswerusi ọ̀ba sì dájọ̀ ìbínú un rẹ̀ dúró, ó rántí i Faṣti àti ohun tí ó ti ẹ̀ àti àṣẹ̀ tí ó pa nípa tirẹ̀. **2** Nígba náà ni ìránṣẹ̀ ọ̀ba tí ó wà ní ọ̀dọ̀ ọ̀ rẹ̀ wí pé, “Jẹ́ kí a wá ọ̀mọ̀bínrin arẹ̀wà tí kò ì ti mọ̀ ọ̀kùnrin rí fún ọ̀ba. **3** Àti pé kí ọ̀ba kí ó yan àwọn aláṣẹ̀ ní gbogbo agbègbè ilẹ̀ ọ̀ba láti kó gbogbo àwọn arẹ̀wà ọ̀mọ̀bínrin wọnyí jọ sí ilẹ̀ àwọn obínrin ní ilẹ̀ ẹ̀sọ̀ Susa. Kí a kó wọn fún itọ́jú Hegai, iwẹ̀fà ọ̀ba, ẹ̀ni tí ó ẹ̀ olùtọ́jú àwọn obínrin; kí a ẹ̀ itọ́jú u wọn dárádára. **4** Nígba náà kí ọ̀mọ̀bínrin tí ó bá tẹ̀ ọ̀ba lórùn kí ó jẹ̀ ayaba dípò Faṣti.” Ìmọ̀ràn yíi tẹ̀ ọ̀ba lórùn, ó sì tẹ̀lẹ̀ e. **5** Ó sì ẹ̀ ní ẹ̀gbà náà ará a Júù kan wà ní ilẹ̀ ẹ̀sọ̀ ti Susa, ẹ̀ni tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ̀ Mordekai ọ̀mọ̀ Jairo, ọ̀mọ̀ Simeì, ọ̀mọ̀ Kìṣì, ẹ̀yà Benjamini, **6** ẹ̀ni tí Nebukadnessari ọ̀ba Babeli ti gbé lọ sí ìgbẹ̀kùn láti Jerusalemu, lára àwọn tí wọn kó ní ìgbẹ̀kùn pẹ̀lú ọ̀ba Jekoniah ọ̀ba Juda. **7** Mordekai ní arákùnrin kan ẹ̀ni tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ̀ Hadassa, ẹ̀ni tí ó tọ̀ dàgbà nítorí tí kò ní baba bèẹ̀ sì ni kò ní iyá. Obínrin yíi, ẹ̀ni tí a tún mọ̀ sí Esteri, ó dára ó sì lẹ̀wà, Mordekai mú u gégé bí ọ̀mọ̀ rẹ̀ nígbà tí baba àti iyá rẹ̀ ti kú. **8** Nígba tí a ti kéde òfin àti àṣẹ̀ ọ̀ba, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ọ̀mọ̀bínrin ni a kó wá sí ilẹ̀ ti ẹ̀sọ̀ Susa, sí abẹ̀ itọ́jú Hegai. A sì mú Esteri náà wá sí ààfin ọ̀ba pẹ̀lú, a fà á lé Hegai lọwọ̀, ẹ̀ni tí ó jẹ̀ alábojútó ilẹ̀ àwọn obínrin. **9** Ọ̀mọ̀bínrin náà sì wù ú, ó sì rí ojúrere rẹ̀, lẹ̀sẹ̀kẹ̀sẹ̀ ó pèsè àwọn ohun tí ó dára àti oúnjẹ̀ pàtàkì fún

un. Ó sì yan àwọn ìránṣẹ̀bìnrin wúndíá méje láti ààfin ọ̀ba òun àti àwọn ìránṣẹ̀bìnrin náà lọ sí ibi tí ó dára jù nínú ilé àwọn obìnrin. **10** Esteri kò tí ì sọ nípa àwọn ènìyàn àti ìdílẹ̀ e rẹ̀, nítorí Mordekai ti pàṣẹ̀ fún un pé kí ó má ẹ̀ sọ ọ̀. **11** Ní ojoojúmọ́ ni Mordekai máa ń rìn ní iwájú ilé àwọn obìnrin láti wo bí Esteri ẹ̀ wà ní àlàáfíà àti ohun tí ó ẹ̀lẹ̀ sí i. **12** Kí àkókò tó tó fún obìnrin kòòkan láti lọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba Ahaswerusi, ó ní láti lo ohun èlò tí ń mú ara lẹ̀wà tí a yàn fún àwọn obìnrin fún oṣù méjìlá, yòò lo ọ̀róró ọ̀jìá fún oṣù méfà, yòò sì lo ohun èlò olóòórùn dídùn tùràrí àti ìpara fún oṣù méfà pẹ̀lú. **13** Báylí ni yòò ẹ̀ lọ síwájú ọ̀ba: ohunkóhun tí ó bá béèrè ni wọn fi fún un láti inú ilé àwọn obìnrin lọ sí ààfin ọ̀ba. **14** Ní alẹ̀ ni yòò lọ síbẹ̀, tí ó bá sì di ọ̀wúrọ̀ yòò padà sí ilé kejì nínú ilé àwọn obìnrin ní abẹ̀ ìtọ́jú Ẹ̀aṣigasi ìwẹ̀fà ọ̀ba ẹ̀ni tí ó máa ń ẹ̀ ìtọ́jú àwọn àlẹ̀. Òun kò ní lọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba mọ̀ àyàfi tí inú ọ̀ba bá dùn sí i, tí ó sì ránṣẹ̀ pé ó ní orúkọ obìnrin. **15** Nígba tí ó kan Esteri (ọ̀mọ̀bìnrin tí Mordekai gbà ẹ̀ ọ̀mọ̀, ọ̀mọ̀bìnrin arákùnrin rẹ̀ tí ó ń jẹ̀ Abihaili) láti lọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba, wọn kò béèrè fún ohunkóhun ju èyí tí Hegai, ìwẹ̀fà ọ̀ba ẹ̀ni tí ó jẹ̀ olùtọ́jú ilé àwọn obìnrin sọ pé kí ó ẹ̀ lọ. Esteri sì rí ojúrere lóṣọ̀ gbogbo àwọn tí ó rí i. **16** A mú Esteri lọ síwájú ọ̀ba Ahaswerusi ní ibùgbé ọ̀ba ní oṣù kẹ̀wàá, tí ó jẹ̀ oṣù Tebeti, ní ọ̀dún keje ìjọba rẹ̀. **17** Esteri sì wu ọ̀ba ju àwọn obìnrin tókù lọ, Ó sì rí ojúrere àti oore-ọ̀fẹ̀ gbà ju ti àwọn wúndíá tókù lọ. Nítorí náà ó fi adé ọ̀ba dé e ní orí ó sì fi ẹ̀ ayaba dípò Faṣti. **18** Ọ̀ba sì ẹ̀ àsẹ̀ ńlá, àsẹ̀ Esteri, fún gbogbo àwọn ọ̀lọ́lá àti àwọn ìjòyè e rẹ̀. Ó sì kéde ìsinmi jákèjádò ìgbèríko ó sì pín ẹ̀bùn

fún wọn pèlú bí ọba ẹe lawọ tó. **19** Nígbà tí àwọn wúndíá tún péjọ ní ìgbà kejì, Mordekai jókòó sí ẹnu-òná ọba. **20** Sùgbọn Esteri pa àsírí ìdílẹ̀ e rẹ̀ àti ibi tí ó ti wá mọ̀ gégé bí Mordekai ẹe sọ fún un pé kí ó ẹe, nítorí tí ó ní tẹlẹ̀ àẹe tí Mordekai fún un gégé bí ó ẹe máa ní ẹe nígbà tí ó wà ní ọ̀dọ̀ Mordekai. **21** Ní àsìkò tí Mordekai jókòó sí ẹnu-òná ọba, Bigitana àti Tereṣi, àwọn ìjòyẹ ọba méjì tí wọn máa ní sọ ẹnu-òná, wọn bínú, wọn sì ní wá ọ̀nà láti pa ọba Ahaswerusi. **22** Sùgbọn Mordekai sì mọ̀ nípa ọ̀tẹ̀ náà, ó sọ fún ayaba Esteri, Esteri sì sọ fún ọba, wọn sì fi ọláfún Mordekai. **23** Nígbà tí wọn sì wádìí ọ̀rọ̀ náà tí ó sì jásí ọ̀títọ̀, a sì so àwọn ìjòyẹ méjèjè náà kọ. Gbogbo nńkan wọnyí ni a kọ sínú ìwé ìtàn ní iwájú ọba.

3 Lẹyin àwọn ìṣẹ̀lẹ̀ wọnyí, ọba Ahaswerusi dá Hamani ọmọ Hammedata, ará Agagi lólá, ọba gbé e ga, ó sì fún un ní àga ọláfún tí ó ju ti gbogbo àwọn ọlólá tókù lọ. **2** Gbogbo àwọn ìjòyẹ ọba tí ó wà ní ẹnu-òná ọba wọn kúnlẹ̀ wọn sì fi ọláfún Hamani, nítorí ọba ti pàṣẹ̀ èyí nípa tirẹ̀. Sùgbọn Mordekai kò ní kúnlẹ̀ tàbí bu ọláfún un. **3** Nígbà náà ni àwọn ìjòyẹ ọba tí ó wà ní ẹnu-òná béèrẹ̀ lówọ̀ Mordekai pé, “Èéṣe tí ìwọ̀ kò ẹe pa àṣẹ̀ ọba mọ̀.” **4** Ní ojoojúmọ̀ ni wọn máa n sọ fún un sùgbọn ó kọ̀ láti ẹe bèẹ̀. Nítorí náà, wọn sọ fún Hamani nípa rẹ̀ láti wò ó bóyá ó lè gba irú ìwà tí Mordekai ní hù yìí, nítorí tí ó ti sọ fún wọn pé Júù ni òun. **5** Nígbà tí Hamani rí i pé Mordekai kò ní kúnlẹ̀ tàbí bu ọláfún òun, ó bínú. **6** Síbẹ̀ kò mọ̀ irú ènìyàn tí Mordekai jẹ̀, ó kẹ̀gàn láti pa Mordekai nńkan. Dípò bèẹ̀ Hamani ní wá láti pa gbogbo ènìyàn Mordekai run, àwọn Júù jákèjádò gbogbo ìjọba Ahaswerusi. **7** Ní ọ̀dún kejìláfún

ọba Ahaswerusi, ní oṣù kìn-ín-ní, èyí ni oṣù Nisani, wọn da puri (èyí tí í ẹ, ìbò) ní iwájú Hamani láti yan ojọ kan àti oṣù, ìbò náà sì wáyé ní oṣù kejílá, oṣù Addari. **8** Nígba náà ni Hamani sọ fún ọba Ahaswerusi pé, “Àwọn èniyàn kan wà tí wọn fónká tí wọn sì túká ní ara àwọn èniyàn ní gbogbo àgbáyé ìjọba rẹ tí یشه wọn yàtò sí ti gbogbo àwọn tókù tí wọn kò sì pa òfin ọba mọ; èyí kì í ẹ ìfẹ ọba láti gbà fún wọn bẹẹ. **9** Tí ó bá tẹ ọba lórùn, kí a gbé òfin kan jáde tí yòò pa wọn run, èmi yòò sì fi egbèrún mēwáá tálèntì fàdákà sínú ìṣúra ọba fún àwọn ọkùnrin tí wọn o ẹ یشه náà.” **10** Nítorí náà, ọba sì bọ òrùka èdìdì tí ó wà ní ìka rẹ, ó sì fi fún Hamani ọmọ Hammedata, ará Agagi, ọtá àwọn Júù. **11** Ọba sọ fún Hamani pé, “Pa owó náà mọ, kí o sì ẹ ohun tí ó wù ọ fún àwọn èniyàn náà.” **12** Nígba tí ó di ojọ kẹtálá oṣù kìn-ín-ní àkókó, wọn pe àwọn akòwé ọba jọ. Wọn kọ ọ ní ìlànà bí ìgbèríko kòòkan ẹ ní kòwé, ó kòwé sí àwọn èniyàn kòòkan ní èdè wọn gbogbo èyí tí Hamani ti pàṣẹ sí àwọn akòwé ọba, sí baálẹ ìgbèríko kòòkan àti àwọn ọlọlá àwọn onírúurú èniyàn. A kọ èyí ní orúkọ ọba Ahaswerusi fúnra rẹ ó sì fi òrùka ọba ẹ èdìdì i rẹ. **13** A sì fi ìwé náà ránṣẹ sí gbogbo àwọn ìgbèríko ọba pẹlú àṣẹ láti parun, láti pa gbogbo àwọn Júù èwe àti àgbà, obìnrin àti àwọn ọmọ wẹwẹ—ní ojọ kan kí wọn sì paré, ní ojọ kẹtálá oṣù kejílá, oṣù Addari kí a sì kó àwọn ohun ìnì wọn. **14** Kí ẹ mú àdàkọ ìwé náà kí a tẹ ẹ jáde bí òfin ní gbogbo ìgbèríko kí ó sì di mí mọ fún àwọn èniyàn ìlú nítorí kí wọn le múra fún ojọ náà. **15** Àwọn ìránṣẹ náà sì jáde, wọn tẹsíwájú nípa àṣẹ ọba, ìkéde náà sì jáde ní ilé

ìşọ ti Susa. Ọba àti Hamani jókòó wọn ní mu, şùgbọn ìlú Susa wà nínú ìdààmú.

4 Nígbà tí Mordekai gbọ gbogbo nńkan tí ó şẹlẹ, ó fa aşọ rẹ ya, ó wọ aşọ ọfọ, ó sì fi eérú kun ara, ó jáde lọ sí inú ìlú ó kígbe sókè ó sì sọkún kíkòrò. **2** Şùgbọn ó lọ sí ẹnu-òná ọba nńkan, nítorí kò sí ẹńkan tí ó wọ aşọ ọfọ tí a gbà láààyè láti wọ ibẹ. **3** Ní gbogbo ìgbèríko tí àşẹ ikú ọba dé, ọfọ rí lá dé bá àwọn Júù, pẹlú àwẹ, ẹkún àti ìpohúnrére ẹkún. Ọpọlọpọ wà nínú aşọ ọfọ tí wọn fi eérú kúnra. **4** Nígbà tí àwọn ìránşẹbínrin àti àwọn ìwẹfà Esteri wá, wọn sọ nípa Mordekai fún un, ayaba sì wà nínú ìbànújẹ rí lá. Ó fi aşọ ránşẹ sí i kí ó wọ ọ dípọ aşọ ọfọ tí ó wọ, şùgbọn òun kò gbà wọn. **5** Nígbà náà ni Esteri pe Hataki, ọkan nínú àwọn ìwẹfà ọba tí a yàn láti máa jíşẹ fún un, ó pàşẹ fún un pé kí ó bèèrè ohun tí ó n dààmú Mordekai àti ohun tí ó şe é. **6** Bẹẹ ni Hataki jáde lọ bá Mordekai ní ìta gbangba ìlú níwájú ẹnu-òná ọba. **7** Mordekai sọ ohun gbogbo tí ó şẹlẹ fún un, papọ pẹlú iye owó tí Hamani ti şe ìpinnu láti san sínú àpọ ìşúra ọba fún ìparun àwọn Júù. **8** Ó sì tún fún un ní ọkan lára ìwé tí ó gbé jáde fún ìparun wọn, èyí tí a tẹ jáde ní Susa, láti fihan Esteri kí ó sì şe àlàyé e rẹ fún un, ó sì sọ fún un pé kí ó bè é kí ó lọ síwájú ọba láti bèbẹ fún àánú, kí ó bèbẹ nítorí àwọn ènìyàn rẹ. **9** Hataki padà ó sì lọ şàlàyé fún Esteri ohun tí Mordekai sọ. **10** Nígbà náà ni Esteri pàşẹ fún Hataki pé kí ó sọ fún Mordekai, **11** “Gbogbo àwọn ìjòyè ọba àti àwọn ènìyàn agbègbè ìjọba rẹ mò wí pé: fún ẹnikẹni ọkúnrin tàbí obínrin kan tàbí tí ó bá bá ọba sọrọ láìjẹ pé a ránşẹ pé é (ọba ti gbé òfin kan kalẹ pé) kíkú ni yóò kú. Ohun

kan tí ó le yẹ èyí ní pé, kí ọba na ọpá wúrà rẹ sí i kí ó sì dá ẹmí rẹ sí. Ẹ̀gbọn, ọ̀gbọn ọjọ́ tí a ti pè mí láti lọ sí ọ̀dọ ọba.” **12** Nígbà tí a sọ ọ̀rọ Esteri fún Mordekai, **13** nígbà náà ni Mordekai sọ kí a dá Esteri lóhùn pé, “Má ẹ̀ rò nínú ara rẹ pé nítorí pé ìwọ wà ní ilé ọba ìwọ nìkan là lààrín gbogbo àwọn Júù. **14** Nítorí bí ìwọ bá dákẹ ní àkókò yìí, ìrànlowọ̀ àti ìtúsílẹ̀ fún àwọn Júù yóò dìdẹ láti ibòmíràn, ẹ̀gbọn ìwọ àti àwọn ìdílẹ̀ baba à rẹ yóò ẹ̀gbé. Ta ni ó mọ́ wí pé nítorí irú àkókò yìí ni o ẹ̀ wà ní ipò ayaba?” **15** Nígbà náà ni Esteri rán ẹ̀yẹ̀ yìí sí Mordekai: **16** “Lọ, kí o kó gbogbo àwọn Júù tí ó wà ní Susa ọ, kí ẹ̀ sì gbààwẹ̀ fún mi. Ẹ̀ má ẹ̀ jeun tàbí omi fún ọjọ́ mẹ́ta, ní ọ̀ru àti ní ọ̀sán. Èmi àti àwọn ìránṣẹ̀bìnrin mi náà yóò gbààwẹ̀ gégẹ̀ bí ẹ̀yin náà ti ẹ̀. Nígbà tí ẹ̀ bá ẹ̀yí, èmi yóò tọ ọba lọ, bí ó tilẹ̀ jẹ pé ó lòdì sí ọ̀fin. Bí mo bá sì ẹ̀gbé, mo ẹ̀gbé.” **17** Bẹ̀ẹ̀ ni Mordekai lọ, ó sì sọ gbogbo ohun tí Esteri pàṣẹ̀ fún un.

5 Ní ọjọ́ kẹ́ta Esteri wọ aṣọ ayaba rẹ ó sì dúró sí inú àgbàlá ààfin, ní iwájú gbọngàn ọba, ọba jókòó lórí ìtẹ̀ ìjọba rẹ nínú gbọngàn, ó kojú sí ẹ̀nu-ọ̀nà ìta. **2** Nígbà tí ó rí ayaba Esteri tí ó dúró nínú àgbàlá, inú rẹ̀ yọ sí i, ọba sì na ọpá aláde wúrà ọwọ́ rẹ̀ sí i. Bẹ̀ẹ̀ ni Esteri ẹ̀ súnmọ́ ọn ó sì fi ọwọ́ kan orí ọpá náà. **3** Nígbà náà ni ọba béèrè pé, “Kí ni ó dé, ayaba Esteri? Kí ni o fẹ̀? Bí ó tilẹ̀ ẹ̀ títí dé ìdajì ọba mi, àní, a ó fi fún ọ.” **4** Esteri sì dáhùn pé, “Bí ó bá tẹ̀ ọba lórùn, jẹ́ kí ọba, pẹ̀lú Hamani, wá lónií sí ibi àsẹ̀ tí èmi ti pèsè fún un.” **5** Ọba sì wí pé, “ẹ̀ mú Hamani wá kíákíá, nítorí kí a lè ẹ̀ ohun tí Esteri béèrè fún un.” Bẹ̀ẹ̀ ni ọba àti Hamani lọ sí ibi àsẹ̀ tí Esteri ti pèsè. **6** Bí wọ̀n ẹ̀ ní

mu wáinì, ọba tún béèrè lówó Esteri, “Báyí pé: kí ni èbè rẹ? A ó sì fi fún ọ. Kí ni iwọ ní béèrè fún? Àní bí ó tilẹ̀ jẹ̀ ìdajì ìjọba mi, a ó fi fún ọ.” **7** Esteri sì dáhùn, “Èbè mi àti ìbéèrè mi ni èyí. **8** Bí ọba bá fi ojúrere rẹ̀ fún mi, tí ó bá sì tẹ̀ ọba lórùn láti gba èbè mi àti láti mú ìbéèrè mi sẹ̀, jẹ́ kí ọba àti Hamani wá ní ọ̀lẹ́ sí ibi àsè tí èmi yóò pèsè fún wọn. Nígbà náà ni èmi yóò dáhùn ìbéèrè ọba.” **9** Hamani jáde lọ ní ojọ náà pẹ̀lú ayọ̀ àti inú dídùn. Sùgbón nígbà tí ó rí Mordekai ní ẹ̀nu-ọ̀nà ọba, ó wòye pé kò dide tàbí kí ó bẹ̀rù ní iwájú òun, inú bí i gidigidi sí Mordekai. **10** Sùgbón, Hamani kó ara rẹ̀ ní ìjánu, ó lọ sí ilé. Ó pe àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀ jọ àti Sereṣi iyaawó rẹ̀ **11** Hamani gbéraga sí wọn nípa títóbi ọ̀rọ̀ rẹ̀, púpọ̀ àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀, àti gbogbo ọ̀nà tí ọba ti bu ọ̀lẹ́ fún un àti bí ó sẹ̀ gbé e ga ju àwọn ọ̀lọ́lẹ́ àti àwọn ìjòyè tókù lọ. **12** Hamani tún fi kún un pé, “Kì í sẹ̀ èyí nìkan. Èmi nìkan ni ayaba Esteri pè láti sin ọba wá sí ibi àsè tí ó sè. Bákan náà, ó sì tún ti pè mí pẹ̀lú ọba ní ọ̀lẹ́. **13** Sùgbón gbogbo èyí kò ì tí ì tẹ̀ mi lórùn níwọn ìgbà tí mo bá sì rí Mordekai ará a Júù náà tí ó rí jókòó ní ẹ̀nu-ọ̀nà ọba.” **14** Iyaawó rẹ̀ Sereṣi àti àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀ wí fún un pé, “Ri igi kan, kí ó ga tó iwọn èṣẹ̀ bàtà márùn le láàdórín, kí o sì sọ fún ọba ní òwúrọ̀ ọ̀lẹ́ kí ó gbé Mordekai rọ̀ sórí i rẹ̀. Nígbà náà ni iwọ̀ yóò bá ọba lọ sí ibi àsè pẹ̀lú ayọ̀.” Èrò yí dùn mó Hamani nínú, ó sì ri igi náà.

6 Ní òru ojọ náà ọba kò le è sùn; nítorí náà, ó pàṣẹ̀ kí wọn mú iwé ìrántí wá, àkọ̀sílẹ̀ ìjọba rẹ̀, wọn mú un wá wọn sì kà á sí létí. **2** Wọn rí àkọ̀sílẹ̀ nìbẹ̀ pé Mordekai tí sọ àṣírí Bigitana àti Tereṣi, àwọn ìjòyè ọba méjì tí wọn ní sọ ẹ̀nu-ọ̀nà, tí wọn ní gbèrò láti pa ọba Ahaswerusi. **3** Ọba

beèrè pé, “Kí ni ọlá àti iyí tí Mordekai ti gbà fún èyí?”
 Àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ sì dáhùn pé, “Kò tí ì sí ohun tí a ẹ̀ fún un.” **4** Ọ̀ba wí pé, “Ta ni ó wà nínú àgbàlá?” Nísinsin yí, Hamani ẹ̀ṣẹ̀ wọ̀ àgbàlá ìta ààfin ni láti sọ fún ọ̀ba nípa síso Mordekai lórí igi tí ó ti rì fún un. **5** Àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ sì dáhùn pé, “Hamani ni ó wà nǐbẹ̀ ó dúró sí inú àgbàlá.” Ọ̀ba pàṣẹ̀ pé, “Ẹ̀ mú un wọ̀lé wá.” **6** Nígba tí Hamani wọ̀lé, ọ̀ba beèrè lẹ̀wọ̀ rẹ̀ pé, “Kí ni kí a ẹ̀ fún ọ̀kúnrin tí inú ọ̀ba dùn sí láti bu ọlá fún?” Nísinsin yí Hamani sì ro èyí fúnra rẹ̀ pé, “Ta ni ó wà nǐbẹ̀ tí ọ̀ba fẹ̀ dá lólá ju èmi lọ?” **7** Nítórí náà Hamani dá ọ̀ba lóhùn pé, “Fún ọ̀kúnrin tí inú ọ̀ba dùn sí láti dá lólá, **8** jẹ́ kí wọn kí ó mú aṣọ̀ ọ̀ba èyí tí ọ̀ba ní wọ̀ àti ẹ̀ṣin tí ọ̀ba máa ní gùn, pẹ̀lú ọ̀kan lára adé ọ̀ba kí a fi dé e ní orí. **9** Jẹ́ kí a fi aṣọ̀ àti ẹ̀ṣin lé ọ̀kan lára àwọn ìjòyè ọ̀ba tí ó ga jùlọ̀ lẹ̀wọ̀, kí wọn wọ̀ aṣọ̀ náà fún ọ̀kúnrin tí inú ọ̀ba dùn sí láti dá lólá, kí wọn sì sìn ín gun ẹ̀ṣin jákèjádò gbogbo ìgboro ilú, kí wọn máa kéde níwájú rẹ̀ pé, ‘Èyí ni a ẹ̀ fún ọ̀kúnrin náà ẹ̀ni tí inú ọ̀ba dùn sí láti dá lólá!’” **10** Ọ̀ba pàṣẹ̀ fún Hamani pé, “Lọ̀ lẹ̀ṣẹ̀kan náà. Mú aṣọ̀ náà àti ẹ̀ṣin kí o sì ẹ̀ gégé bí o ẹ̀ sọ fún Mordekai ará a Jùú, ẹ̀ni tí ó jókòó sí ẹ̀nu-ọ̀nà ọ̀ba. Má ẹ̀ fi ohunkóhun sílẹ̀ nínú ohun tí o ti yàn.” **11** Bẹ̀ẹ̀ ni Hamani ẹ̀ mú aṣọ̀ àti ẹ̀ṣin náà. Ó fi wọ̀ Mordekai, Mordekai sì wà lórí ẹ̀ṣin jákèjádò gbogbo ìgboro ilú, ó sì ní kéde níwájú rẹ̀ pé, “Èyí ni a ó ẹ̀ fún ọ̀kúnrin náà ẹ̀ni tí inú ọ̀ba dùn sí láti dá lólá!” **12** Lẹ́yìn nìkan wònyí Mordekai padà sí ẹ̀nu-ọ̀nà ọ̀ba. Ẹ̀gbọn Hamani sáré lọ ilé, ó sì bo orí rẹ̀ pẹ̀lú ìbànújẹ̀, **13** Hamani sì sọ ohun gbogbo tí ó ẹ̀lẹ̀ sí i fún Sereṣi iyàwó rẹ̀ àti àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀. Àwọn olùbádámọ̀ràn rẹ̀

àti ìyàwó o rẹ sọ fún un pé, “Níwọn ìgbà tí Mordekai ti jẹ èyà Júù, níwájú ẹnì tí ìṣubú rẹ ti bèrẹ, ìwọ kò lè rí èyìn in rẹ—dájúdájú ìwọ yóò parun!” **14** Bí wọn ẹ ní bá a sọrọ, àwọn ìwẹfà ọba wọlé, wọn sì kán Hamani lójú láti lọ sí ibi àsè tí Esteri ti pèsè.

7 Ọba àti Hamani sì lọ sí àpẹjẹ pẹlú Esteri ayaba, **2** bí wọn sì ẹ ní mu wáinì ní ojú kejì yìí, ọba sì tún béèrè pé, “Esteri ayaba, kí ni èbẹ rẹ? A ó sì fi fún ọ. Kí ni ìbéèrè rẹ? Bí ó tilẹ jẹ ìdajì ìjọba à mi, n ó fi fún ọ.” **3** Nígbà náà ni ayaba Esteri dáhùn, “Bí èmi bá rí ojúrere rẹ, ìwọ ọba, bí ó bá sì tẹ olánlá à rẹ lórùn, fún mi ní ẹmí mi, èyí ni èbẹ mi. Kí o sì pa àwọn ènìyàn mi mọ—èyí ni ìbéèrè mi. **4** Nítorí a ti ta èmi àti àwọn ènìyàn mi fún àwọn tí yóò pa wá run, à ti ẹ ìdájọ wa fún pípa àti píparẹ. Bí a bá tilẹ tà wá bí ẹrúkúnrin àti ẹrúbínrin, ò bá dákẹ, nítorí irú ìpónjù bèẹ kò tó èyí tí à ní yọ ọba lẹnu sí.” **5** Ọba Ahaswerusi bi Esteri ayaba léèrè pé, “Ta a ni ẹnì náà? Níbo ni ẹnì náà wà tí kò bèrù láti ẹ irú nńkan bèẹ?” **6** Esteri sọ wí pé, “Alátakò àti ọtá náà ni Hamani aláinláláarí yìí.” Nígbà náà ni Hamani wárìrì níwájú ọba àti ayaba. **7** Ọba sì dìde pẹlú ìbínú, ó fi wáinì sílẹ ó sì jáde lọ sí àgbàlá ààfin. Ẹ̀gbọ̀n nígbà tí Hamani, ti rí i dájú pé ọba ti pinnu láti pa òun, ó dúró lẹyìn láti bẹ Esteri ayaba nítorí ẹmí rẹ. **8** Bí ọba ẹ padà dé láti àgbàlá ààfin wá sí gbọngàn àsè náà, Hamani ṣubú sọrí àga tí Esteri ayaba fẹyìn tì. Ọba sì pariwo pé, “Yóò ha tún tẹ ayaba níbí yìí, nínú ilé, ní ojú mi bí?” Ní kété tí ọba sọ ọrọ yìí jáde, wọn da aṣọ bo Hamani lójú. **9** Nígbà náà Harbona ọkan nínú àwọn ìwẹfà tó ní dúró níwájú ọba, sọ wí pé, “Igi tí ó ga tó ìwọn ẹsẹ bàtà marunlélaadọrin ni

Hamani ti rì sí ègbé ilé e rẹ. Ó ẹ é fún Mordekai, ẹni tí ó sọrọ jáde láti ẹ ìrànlowọ fún ọba.” Ọba wí pé, ẹ so ó rọ sọrí i rẹ! **10** Wọn sì so Hamani sọrí igi tí ó ti pèsè sílẹ fún Mordekai, ìbínú ọba sì rọ.

8 Ní ojọ kan náà ni ọba Ahaswerusi fún Esteri ayaba ní ilé e Hamani, ọtá àwọn Júù. Mordekai sì wá síwájú ọba, nítorí Esteri ti sọ bí ó ẹ jẹ sí ọba. **2** Ọba sì bộ òrùka dídán an rẹ, èyí tí ó ti gbà lowọ Hamani ó sì fi fún Mordekai, Esteri sì yàn án gégé bí olórí ilé e Hamani. **3** Esteri sì tún bẹ ọba lórí ikúnlẹ, pèlú omijé lójú. Ó bẹ ẹ kí ó fi òpin sí ètò búburú Hamani ará Agagi, èyí tí ó ti pète fún àwọn Júù. **4** Nígbà náà ni ọba na ọpá aládé wúra sí Esteri ó sì dìde, ó dúró níwájú rẹ. **5** Ó wí pé, “Bí ó bá wu ọba, tí ó bá sì bọwọ fún mi pèlú ojúrere tí ó sì rò pé ohun tí ó dára ni láti ẹ, tí ó bá sì ní inú dídùn pèlú mi, jẹ kí a kọ ìwé àşẹ láti yí ète tí Hamani ọmọ Hammedata, ará Agagi, tí ó kọ pàşẹ pé kí a pa àwọn Júù tí wọn wà ní gbogbo àgbáyé ìjọba ọba run. **6** Nítorí báwo ni èmi yóò ẹ fi ara dà á tí èmi yóò sì rí kí ibi máa şubú lu àwọn ènìyàn mi? Báwo ni èmi yóò ẹ fi ara dà á, tí èmi yóò sì máa wo ìparun àwọn ìdílẹ mi?” **7** Ọba Ahaswerusi dá Esteri ayaba àti Mordekai ará a Júù náà lóhùn pé, “Nítorí Hamani kọlu àwọn ará a Júù, èmi ti fi ilé e rẹ fún Esteri, wọn sì ti sọ ó kọ sọrí igi. **8** Nísinsin yíí, kọ ìwé àşẹ mìíràn ní orúkọ ọba bí àwọn Júù ẹ jẹ pàtàkì sí ọ, kí o sì fi òrùka ọba ẹ èdìdì dì í, nítorí kò sí àkọsílẹ tí a bá ti kọ ní orúkọ ọba tí a sì fi òrùka ọba ẹ èdìdì tí a lè yíí padà.” **9** Lẹşẹkan náà àwọn akòwé ọba péjọ ní ojọ kẹtàlélógún oşù kẹta, oşù Sifani. Wọn kọ gbogbo àşẹ Mordekai sí àwọn Júù, àti sí àwọn

alákòóso baálẹ̀ àti àwọn ọlọ́lá ìgbẹ̀ríko mètàdínlǎáádóje tí ó lọ láti India títí ó fi dé Kuṣi. Kí a kọ àṣẹ nǎà ní ìlànà bí ìgbẹ̀ríko kòòkan ẹ̀ ní kòwé àti bí èdè olúkúlùkù àti pẹ̀lú sí àwọn Júù ní ìlànà bí wọn ẹ̀ ní kòwé àti èdè e wọn. **10** Mordekai sì fi àṣẹ ọba Ahaswerusi kòwé, ó sì fi òrùka ọba ẹ̀ èdìdì i rẹ̀, ó rán an lọ ní kíákíá, ó sì rán àwọn ìránṣẹ̀ ayaba, tiwọn yára bí àṣà àwọn tí wọn ní gun ẹ̀ṣin tí ó yára, ní pàtàkì èyí tí a ní bọ́ fún ọba. **11** Àṣẹ ọba sì dé ọdọ̀ àwọn Júù ní gbogbo ìlú láti kó ara wọn jọ kí wọn sì dáàbò bo ara wọn; láti pa, láti run àti láti kọlu ogunkógun orílẹ̀-èdè kórílẹ̀ èdè kankan tàbí ìgbẹ̀ríko tí ó bá fẹ́ kọ̀lù wọn, àwọn obínrin àti àwọn ọmọ wọn; kí ẹ̀ sì kó gbogbo ohun ìní àwọn ọ̀tá wọn. **12** Ojọ́ tí a yàn fún àwọn Júù ní gbogbo agbègbè ọba Ahaswerusi láti ẹ̀ nńkan yìí ni ojọ́ kẹ̀tálá èyí tí í ẹ̀ oṣù kejìlá, oṣù Addari. **13** Ọkàn ìwé àṣẹ nǎà ni kí a gbé jáde gégé bí òfin ní gbogbo ìgbẹ̀ríko kí ẹ̀ sì jẹ́ kí ó di mí mò fún gbogbo ènìyàn ìlú nítorí àwọn Júù yóò le è múra ní ojọ́ nǎà láti gbẹ̀san fún ara wọn lára àwọn ọ̀tá wọn. **14** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ìránṣẹ̀ ayaba tiwọn yára bí àṣà tí wọn ní gun ẹ̀ṣin ọba, sáré jáde, wọn sáré lọ nípa àṣẹ ọba. A sì tún gbé àṣẹ nǎà jáde ní ilé ìṣọ́ ti Susa. **15** Mordekai sì kúrò níwájú ọba, ó wọ aṣọ́ aláró àti funfun, ó dé adé e wúra nílá pẹ̀lú ìgbànú elése àlùkò dárádára, ìlú Susa sì ẹ̀ àjọyọ́ nílá. **16** Àsìkò ìdùnnú àti ayọ́, inú dídùn àti ọ́lá ni ó jẹ́ fún àwọn Júù. **17** Ní gbogbo ìgbẹ̀ríko àti ní gbogbo ìlú, ní gbogbo ibi tí àṣẹ ọba dé, ni ayọ́ àti inú dídùn ti wà láàrín àwọn Júù, wọn sì ní ẹ̀ ẹ̀ àti àjọyọ́. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ìlú tókù sọ ara wọn di Júù nítorí ẹ̀rù àwọn Júù bà wọn.

9 Ní ọjọ kẹtàlá oṣù kejìlá, oṣù Addari, tí ó yẹ kí a mú àṣẹ tí ọba pa wá sí imúṣẹ. Ní ọjọ yìí ni ọtá àwọn Júù rò pé àwọn yóò borí i wọn, sùgbọ́n nísinsin yìí a ti yìí padà, àwọn Júù sì na ọwọ agbára tó ga lórí àwọn tí ó kórííra wọn.

2 Àwọn Júù péjọ ní àwọn ìlú u wọn ní gbogbo agbègbè ọba Ahaswerusi láti kọlu àwọn tó n wá ìparun wọn. Kò sí ẹnìkẹni tí ó lè dojúko wọn, nítorí gbogbo àwọn ènìyàn ìlú tókù n bẹ̀rù u wọn. **3** Gbogbo àwọn ọlọ́lá ìgbèríko, àwọn alákoósó, àwọn baálẹ̀ àti àwọn onídàájọ ọba ran àwọn Júù lẹ́wọ̀, nítorí wọn bẹ̀rù u Mordekai. **4** Mordekai sì jẹ ẹnì pàtàkì ní ààfin ọba, òkíkí rẹ̀ sì tàn jákẹ́jádò àwọn ìgbèríko, ó sì ní agbára kún agbára. **5** Àwọn Júù sì gé gbogbo àwọn ọtá a wọn lulẹ̀ pẹ̀lú idà, wọn pa wọn, wọn sì run wọn, wọn sì ẹ̀ ohun tí ó wù wọn sí àwọn tí ó kórííra wọn. **6** Ní ilé ìṣọ̀ ti Susa, àwọn Júù pa èdédégbẹ̀ta ọ̀kúnrin run.

7 Wọn sì tún pa Parṣandata, Dalfoni, Aspata, **8** Porata, Adalia, Aridata, **9** Parmaṣta, Arisai, Aridai àti Faisata. **10** Àwọn ọ̀mọ̀kúnrin mẹ̀wẹ̀ẹ̀wá tí wọn jẹ ọ̀mọ Hamani, ọ̀mọ Hammedata, ọtá àwọn Júù. Sùgbọ́n wọn kò fi ọwọ̀ wọn lé ìkógún un wọn. **11** Ní ọjọ náà gan an ní a mú iye àwọn tí a pa ní ilé ìṣọ̀ ti Susa wá fún ọba. **12** Ọba sì sọ fún Esteri ayaba pé, “Àwọn Júù ti pa èdédégbẹ̀ta ọ̀kúnrin àti àwọn ọ̀mọ̀kúnrin mẹ̀wẹ̀ẹ̀wá tí i ẹ̀ ọ̀mọ Hamani ní ilé ìṣọ̀ Susa run. Kí ni wọn ẹ̀ ní gbogbo ìgbèríko ọba tókù? Bá yí kí ni èbẹ̀ rẹ? A ó fi fún ọ. Kí ni ìbèèrè rẹ? A ó sì tún fi fún ọ.”

13 Esteri sì dáhùn pé, “Bí ó bá tẹ ọba lẹ̀rùn, fún àwọn Júù tí ó wà ní Susa ní àṣẹ láti ẹ̀ gégé bí wọn ti ẹ̀ ní òní kí wọn ẹ̀ bákan náà ní ọ̀lẹ̀, kí a sì so àwọn ọ̀mọ̀kúnrin Hamani mẹ̀wẹ̀ẹ̀wá náà rò sórí igi.” **14** Nítorí náà ọba pàṣẹ

pé kí a ẹ̀ ẹ̀. A sì gbé àṣẹ kan jáde ní Susa, wọn sì so
 àwọn ọmọkùnrin mẹ̀wèwà Hamani kó. **15** Àwọn Júù tí ó
 wà ní Susa sì péjọ ní ọjó kẹ̀rínlá oṣù Addari, wọn sì pa
 ọ̀dúnrún ọkùnrin ní Susa, ẹ̀gbọn wọn kò fi ọwọ̀ wọn
 lé ìkógún un wọn. **16** Lákókò yìí, àwọn tókù nínú àwọn
 Júù tí wọn wà ní agbègbè ọba náà tún kó ara wọn jọ láti
 dáàbò bo ara wọn kí wọn sì sinmi lẹ́wọ̀ àwọn ọ̀tá a wọn.
 Wọn sì pa ẹgbàá mètàdínlógójì ó lé ẹgbèrin àwọn tí ó
 kóríra wọn ẹ̀gbọn wọn kò fi ọwọ̀ wọn lé ìkógún un wọn.
17 Èyí ẹ̀lẹ̀ ní ọjó kẹ̀tálá oṣù Addari, wọn sì sinmi ní ọjó
 kẹ̀rínlá, wọn sì ẹ̀ ọjó náà ní ọjó àṣẹ àti ayọ̀. **18** Àwọn Júù
 tí ó wà ní Susa, kó ara wọn jọ ní ọjó kẹ̀tálá àti ọjó kẹ̀rínlá,
 nígbà tí ó sì di ọjó kẹ̀dógún wọn sinmi wọn sì ẹ̀ ọjó
 náà ní ọjó àṣẹ àti ayọ̀. **19** Nítorí náà ni àwọn Júù tí wọn
 ń gbé ní ìletò ẹ̀ pa ọjó kẹ̀rínlá oṣù Addari mọ̀ gégé bí
 ọjó ayọ̀ àti ọjó àṣẹ, ọjó tí wọn ń fún ara wọn ní ẹ̀bùn. **20**
 Mordekai ẹ̀ àkọ̀sílẹ̀ àwọn ìṣẹ̀lẹ̀ wònyí, ó sì kọ̀ ìwé rànṣẹ̀ sí
 gbogbo àwọn Júù jákẹ̀jádò àgbáyé ọba Ahaswerusi, tí ó
 wà ní tòsí àti àwọn tí ó wà ní jìnnà réré, **21** láti lè máa
 ẹ̀ àjọyọ̀ ní ọjó kẹ̀rínlá àti ọjó kẹ̀dógún oṣù Addari ní
 ọ̀dọ̀dún. **22** gégé bí àkókò tí àwọn Júù gba ìsinmi kúrò
 lẹ́wọ̀ àwọn ọ̀tá a wọn, àti bí oṣù tí ìbànújẹ ẹ̀ wọn yí padà
 di ayọ̀ àti tí ọjó ọ̀fọ̀ wọn di ọjó àjọyọ̀. Ó kọ̀ ọ̀ sí wọn láti
 máa pa ọjó náà mọ̀ gégé bí ọjó àṣẹ àti ọjó ayọ̀ kí wọn sì
 máa fi ọ̀nẹ̀ fún ara wọn, kí wọn sì máa fi ẹ̀bùn fún àwọn
 aláìní. **23** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn Júù gbà láti máa ẹ̀ àjọyọ̀ tí wọn
 ti bẹ̀rẹ̀, wọn ń ẹ̀ bí Mordekai ti kòwé sí wọn. **24** Nítorí
 Hamani ọmọ Hammedata, ará Agagi, ọ̀tá gbogbo àwọn
 Júù, ti gbèrò sí àwọn Júù láti pa wọn run, ó sì ti di puri

(èyí tí í ẹ̀ ẹ̀bò) fún ìṣòdahoro àti ìparun wọn. **25** Sùgbón nígbà tí Esteri sọ nípa ìṣòtẹ̀ náà fún ọ̀ba, ó kòwé àṣẹ kan jáde pé kí ètẹ̀ búburú tí Hamani ti pa sí àwọn Júù kí ó padà sí orí òun fúnra rẹ̀, àti pé kí a gbé òun àti àwọn ọ̀mọkùnrin rẹ̀ kọ̀ sọrí igi. **26** (Nítorí náà a pe àwọn ọ̀jọ̀ wònyí ní Purimu, láti ara ọ̀rọ̀ puri). Nítorí ohun gbogbo tí a kọ̀ sínú ìwé yìí àti nítorí ohun tí wọn ti rí àti ohun tí ó ti ẹ̀lẹ̀ sí wọn, **27** àwọn Júù fi lélẹ̀, wọn sì gbà á gégé bí ìlànà fún ara wọn àti fún irú àwọn ọ̀mọ̀ wọn àti gbogbo àwọn tí ó darapọ̀ mọ̀ wọn, kò sì ní kúrò, wọn yóò sì máa pa àwọn ọ̀jọ̀ méjèjì yìí mọ̀ ní gbogbo ọ̀dún, gégé bí a ti kọ̀ ọ̀ àti àkókò tí a yàn. **28** A gbọ̀dọ̀ máa ẹ̀ ìrántí àwọn ọ̀jọ̀ wònyí kí a sì máa pa wọn mọ̀ ní ìrandíran ní gbogbo ìdílẹ̀, àti ní gbogbo ìgbèríko àti ní gbogbo ìlú. A gbọ̀dọ̀ máa ẹ̀ àwọn ọ̀jọ̀ Purimu wònyí ní àárín àwọn Júù, bẹ̀ẹ̀ ní kò gbọ̀dọ̀ di ohun ìgbàgbé láàrín irú àwọn ọ̀mọ̀ wọn. **29** Bẹ̀ẹ̀ ní Esteri ayaba, ọ̀mọbìnrin Abihaili, pẹ̀lú Mordekai ará a Júù, kòwé pẹ̀lú àṣẹ láti fi ìdí ìwé kejì nípa Purimu yìí múlẹ̀. **30** Mordekai sì kọ̀ ìwé rànṣẹ̀ sí gbogbo àwọn Júù, sí ìgbèríko mètádínláàádóje ní ilẹ̀ ọ̀ba Ahaswerusi ní ọ̀rọ̀ àlàáfíà àti òtítọ̀. **31** Láti fi ìdí àwọn ọ̀jọ̀ ọ̀ Purimu yìí múlẹ̀ ní àkókò tí wọn yàn, gégé bí Mordekai ará Juda, àti Esteri ayaba ti pa á lásẹ̀ fún wọn, àti bí wọn ẹ̀ fi lélẹ̀ fún ara wọn àti irú àwọn ọ̀mọ̀ wọn ní ìbámu pẹ̀lú àkókò àwẹ̀ àti ẹ̀kún wọn. **32** Àṣẹ Esteri sì fi ìdí ìlànà Purimu wònyí múlẹ̀, a sì kọ̀ ọ̀ sínú ìwé àkọ̀sílẹ̀.

10 Ọ̀ba Ahaswerusi sì fi owó ọ̀ba lélẹ̀ jákèjádò ilẹ̀ ọ̀ba, dé erékùṣù òkun. **2** Gbogbo ị̀ṣe agbára àti títóbi rẹ̀, papọ̀ pẹ̀lú ìròyìn títóbi Mordekai ní èyí tí ọ̀ba ti gbé e ga, kò ha

wà nínú àkọsílẹ̀ ìwé ọdọdún ọba ti Media àti ti Persia? **3**
Mordekai ará Júù ni ó jẹ̀ igbákejì ọba Ahaswerusi, ó tóbi
láàrín àwọn Júù, ó sì jẹ̀ ẹnì iyì lódò àwọn Júù ẹ̀lẹgbẹ̀ ẹ̀ rẹ̀,
nítorí tí ó ń ẹ̀sẹ̀ fún ìre àwọn ẹ̀nìyàn an rẹ̀, ó sì ń sọ̀rọ̀ fún
àlàáfíà gbogbo àwọn Júù.

Job

1 Ọkùnrin kan wà ní ilẹ̀ Usi, orúkọ ẹni tí í jẹ́ Jobu; ọkùnrin náà sì ẹ̀ olóòtítọ́, ó dúró ẹ̀sin, ẹni tí ó bèrù Ọlórùn, tí ó kórííra ìwà búburú. **2** A sì bi ọmọkùnrin méje àti ọmọbìnrin méta fún un. **3** Ohun ọ̀sìn rẹ̀ sì jẹ́ ẹ̀dẹ̀gbààrin àgùntàn, àti ẹ̀gbẹ̀rún méta ìbákasẹ̀, àti ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta àjàgà ọ̀dà màlúù, àti ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta abo kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, ó sì pọ̀; bẹ̀ẹ̀ ni ọkùnrin yìí sì pọ̀jù gbogbo àwọn ará ìlẹ̀-òdùn lọ. **4** Àwọn ọmọ rẹ̀ a sì máa lọ í jeun àsẹ̀ nínú ilẹ̀ ara wọn, olúkúlùkù ní ọjó rẹ̀; wọn a sì máa ránẹ̀ pé arábirin wọn mètẹ̀tẹ̀ta láti jeun àti láti pẹ̀lú wọn. **5** Ó sì ẹ̀, nígbà tí ọjó àsẹ̀ wọn pé yíkà, ni Jobu ránẹ̀ lọ í yà wọn sí míímọ̀, ó sì dìde ní kùtùkùtù òwúrò, ó sì rú ẹ̀bọ̀ sísun níwọn iye gbogbo wọn; nítorí tí Jobu wí pé: bóyá àwọn ọmọ mi ti ẹ̀, wọn kò sì sọpẹ̀ fún Ọlórùn lókàn wọn. Bẹ̀ẹ̀ ní Jobu máa ń ẹ̀ nígbà gbogbo. **6** Njẹ́ ó di ọjó kan, nígbà tí àwọn ọmọ Ọlórùn wá í pé níwájú Olúwa, Satani sì wá pẹ̀lú wọn. **7** Olúwa sì bi Satani wí pé, “Níbo ni ìwọ ti wá?” Nígbà náà ní Satani dá Olúwa lóhùn wí pé, “Ní ìlọ́síwá-sẹ̀yìn lórí ilẹ̀ ayé, àti ní ìrìnkèrindò nínú rẹ̀.” **8** Olúwa sì sọ fún Satani pé, “Ìwọ ha kíyèsì Jobu ìránẹ̀ mi, pé kò sí ẹni tí ó dàbí rẹ̀ ní ayé, ọkùnrin tí í ẹ̀ olóòtítọ́, tí ó sì dúró ẹ̀sin, ẹni tí ó bèrù Ọlórùn, ti ó sì kórííra ìwà búburú.” **9** Nígbà náà ni Satani dá Olúwa lóhùn wí pé, “Jobu ha bèrù Ọlórùn ní asán bí?” **10** “Ìwọ kò ha ti sọgbà yí ká, àti yí ilẹ̀ rẹ̀ àti yí ohun tí ó ní ká, ní ìhà gbogbo? Ìwọ b̀sì ịsẹ̀ ọwọ̀ rẹ̀, ohun ọ̀sìn rẹ̀ sì ń pọ̀ si ní ilẹ̀. **11** Njẹ́, nawọ̀ rẹ̀ nísinsin yí, kí ó sì fi tọ̀ ohun gbogbo tí ó ni; bí kì yóò sì bọ̀hùn ni ojú rẹ̀.” **12** Olúwa sì dá Satani lóhùn wí pé, “Kíyèsì i, ohun gbogbo tí ó ní ń bẹ̀

ní ìkákọ rẹ, kìkì òun tìkára rẹ ni ìwọ kò gbọdọ fi ọwọ rẹ kàn.” Bẹẹ ni Satani jáde lọ kúrò níwájú Olúwa. **13** Ó sì di ọjọ kan nígbà tí àwọn ọmọ rẹ ọkúnrin àti obìnrin, tí wọn mu ọtí wáinì nínú ilẹ̀ ègbọn wọn ọkúnrin, **14** onísẹ kan sì tọ Jobu wá wí pé, “Àwọn ọdà màlúù nì tulẹ, àwọn kẹtẹkẹtẹ sì nì jẹ ní ègbẹ wọn, **15** àwọn ará Sabeani sì kọlù wọn, wọn sì nì kó wọn lọ pẹlú, wọn ti fi idà sá àwọn ìránṣẹ pa, èmi nìkan ṣọṣo ní ó sá àsálà láti rọ̀yìn fún ọ.” **16** Bí ó ti nì sọ ní ẹnu; ẹnikan dé pẹlú tí ó sì wí pé, “Iná nílá Ọlórún ti ọrun bọ sí ilẹ, ó sì jọ àwọn àgùntàn àti àwọn ìránṣẹ; èmi nìkan ṣọṣo ní ó sá àsálà láti rọ̀yìn fún ọ.” **17** Bí ó sì ti nì sọ ní ẹnu, ẹnikan sì dé pẹlú tí ó wí pé, “Àwọn ará Kaldea pínṣun sí ọ̀nà mẹta, wọn sì kọlù àwọn ìbákasẹ, wọn sì kó wọn lọ, pẹlúpẹlú wọn sì fi idà sá àwọn ìránṣẹ pa; èmi nìkan ṣọṣo ni ó sá àsálà láti rọ̀yìn fún ọ!” **18** Bí ó ti nì sọ ní ẹnu, ẹnikan dé pẹlú tí ó sì wí pé àwọn ọmọ rẹ ọkúnrin àti obìnrin nì jẹ, wọn nì mu ọtí wáinì nínú ilẹ̀ ègbọn. **19** Sì kiyèsì i, ẹfúùfú nílá nílá ti ìhà ijù fẹ wá kọlu igun méré̀rẹ̀rin ilẹ, ó sì wó lu àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin náà, wọn sì kú, èmi nìkan ṣọṣo ni ó yọ láti rọ̀yìn fún ọ. **20** Nígbà náà ni Jobu dìde, ó sì fa aṣọ ìgúnwà rẹ ya, ó sì fá orí rẹ ó wólẹ ó sì gbàdúrà **21** wí pé, “Ní ìhòhò ní mo ti inú ìyá mi jáde wá, ni ìhòhò ní èmi yóò sì tún padà lọ. Olúwa fi fún ni, Olúwa sì gbà á lọ, ìbùkún ni fún orúkọ Olúwa.” **22** Nínú gbogbo èyí Jobu kò ṣẹ, bẹẹ ni kò sì fi òmùgò pe Ọlórún léjọ.

2 Ó sì tún di ọjọ kan nígbà tí àwọn ọmọ Ọlórún wá síwájú Olúwa, Satani sì wá pẹlú wọn láti pe níwájú Olúwa. **2** Olúwa sì bi Satani pé, “Níbo ni ìwọ ti wá?” Satani sì dá Olúwa lóhùn pé, “Láti lọ síwá sẹ̀yìn lórí ilẹ̀ ayé àti ní

ìrìnkèrindò nínú rẹ.” **3** Olúwa sì wí fún Satani pé, “Ìwọ ha kiyèsì Jobu ìránṣẹ mi, pé, kò sí ẹnì tí ó dàbí rẹ ní ayé, ọkùnrin tí ń ṣe olóòtítọ tí ó sì dúró ṣinṣin, ẹnì tí ó bèrù Ọlọrun, tí ó sì kórííra ìwà búburú, bèẹ̀ ni ó sì di ìwà òtítọ rẹ mu ṣinṣin, bí ìwọ tilẹ̀ ti dẹ mí sí i láti run ún láìnídìí.”

4 Satani sì dá Olúwa lóhùn wí pé, “Awọ fún awọ; àní ohun gbogbo tí èniyàn ní, òun ni yóò fi ra ẹmí rẹ. **5** Sùgbón nawọ rẹ nísinsin yìí, kí ó tọ egungun rẹ àti ara rẹ, bí kì yóò sì bọhùn ní ojú rẹ.” **6** Olúwa sì wí fún Satani pé, “Wò ó, ó ń bẹ ní ìkàwọ rẹ, sùgbón dá ẹmí rẹ sí.” **7** Bẹẹ̀ ni Satani jáde lọ kúrò níwájú Olúwa, ó sì sọ Jobu ní oówo kíkankíkan láti àtẹ̀ṣẹ̀ títí dé àtàrí rẹ. **8** Ó sì mú àpààdì, ó fi ń họ ara rẹ, ó sì jókòó nínú eérú. **(questioned)** **9** Nígba náà ni aya rẹ wí fún un pé, “Ìwọ di ìwà òtítọ mú síbẹ̀! Bú Ọlọrun, kí ó sì kú!” **10** Sùgbón ó dá a lóhùn pé, “Ìwọ sọrọ bí ọkan lára àwọn aṣiwèrè obìnrin ti í sọrọ; há bà! Àwa yóò ha gba ìre lówọ Ọlọrun, kí a má sì gba ibi?” Nínú gbogbo èyí, Jobu kò fi ètè rẹ ṣẹ. **11** Nígba tí àwọn ọrẹ Jobu mēta gbúròó gbogbo ibi tí ó bá a, wọn wá, olúkúlùkù láti ibùjókòó rẹ; Elifasi, ara Temani àti Bilidadi, ará Šuhi, àti Sofari, ará Naama: nítorí pé wọn ti dájọ̀ ipàdé pọ̀ láti bá a ṣọfọ̀, àti láti ṣìpẹ̀ fún un. **12** Nígba tí wọn gbójú wọn wò ní òkèrè réré, tí wọn kò sì mò ọ̀n, wọn gbé ohùn wọn sókè, wọn sọkún: olúkúlùkù sì fa aṣọ̀ ìgúnwà rẹ ya, wọn sì ku erùpẹ̀ sí ojú ọ̀run, wọn sì tẹ̀ orí gbà á. **13** Bẹẹ̀ ni wọn jókòó tì í ní inú erùpẹ̀ ní ọjọ̀ méje ti ọ̀sán ti òru, ẹnikẹni kò sì bá a sọ ọrọ̀ kan, nítorí tí wọn ti rí i pé ìbànújẹ rẹ pọ̀ jojo.

3 Ẹ̀yìn èyí ní Jobu yanu, ó sì fi ọjọ̀ ìbí rẹ ré **2** Jobu sọ, ó sì wí pé, **3** “Kí ọjọ̀ tí a bí mi kí ó di ìgbàgbé, àti òru ni, nínú

èyí tí a wí pé, ‘A lóyún ọmọkùnrin kan!’ 4 Kí ọjó náà kí ó
 já sí òkùnkùn, kí Ọlórún kí ó má ẹ kà á sí láti ọrun wá;
 bẹẹ ni kí ìmọlẹ́ kí ó má ẹ mọ sí i. 5 Kí òkùnkùn àti ọ̀jìjì
 ikú fí ẹ ti ara wọn; kí àwọsánmọ kí ó bà lé e; kí ìṣúdudu
 ọjó kí ó pa láyà. 6 Kí òkùnkùn kí ó sù bo ọru náà biribiri,
 kí ó má ẹ yọ pẹ̀lú ọjó ọdún náà: kí a má ẹ kà a mọ iye
 ọjó ọ̀ṣù. 7 Kí ọru náà kí ó yàgàn; kí ohun ayọ kan kí ó
 má ẹ wọ inú rẹ lọ. 8 Kí àwọn tí í fí ọjó gégùn ún kí o
 fí gégùn ún, tí wọn mura tán láti ru Lefitani sókè. 9 Kí
 ìràwọ̀ ọ̀wúrọ̀ ọjó rẹ́ kí ó sọkùnkùn; kí ó má wá ìmọlẹ́,
 ẹ̀ṣùgbọ̀n kí ó máa mọ sí i, bẹẹ ni kí ó má ẹ rí àfẹmọ́júmọ́
 10 nítorí tí kò sé ìlẹ̀kùn inú ìyá mi, láti pa ìbànújẹ rẹ ní
 ọjú mi. 11 “Èẹ́ṣe tí èmi kò fí kú láti inú wá, tàbí tí èmi kò
 kú ní ìgbà tí mo ti inú jáde wá? 12 Èẹ́ṣe tí orúkún wá
 pàdé mi, tàbí ọmọ́ tí èmi yòò mu? 13 Njẹ́ nísinsin yìí èmi
 ìbá ti dùbúlẹ́ jẹ́; èmi ìbá ti sùn, èmi ìbá ti sinmi 14 pẹ̀lú
 àwọn ọba àti ìgbìmọ̀ ayé tí wọn mọ́ ilé fún ara wọn wá
 dùbúlẹ́ nínú ìṣọdahoro. 15 Tàbí pẹ̀lú àwọn ọmọ-aládé tí ó
 ní wúrà, tí wọn sì fí fàdákà kun ilé wọn. 16 Tàbí bí ọlẹ́
 tí a sin, èmi kí bá ti sí: bí ọmọ́ ìṣunú tí kò rí ìmọlẹ́? 17
 Níbẹ́ ni ẹnì búburú sọwọ́ ìyọ̀nilẹ̀nu, níbẹ́ ni ẹnì àárẹ́ wà
 nínú ìsinmi. 18 Níbẹ́ ni àwọn ìgbẹ̀kùn sinmi pọ́, wọn kò
 gbóhùn amúnisìn mọ́. 19 Àti èwe àti àgbà wà níbẹ́, ẹrú sì
 di òmìnira kúrò lẹ́wọ́ olówó rẹ. 20 “Nítorí kí ni a ẹ fí
 ìmọlẹ́ fún ọ̀tòṣì, àti iye fún ọ̀lọkàn kíkòrò, 21 tí wọn dúró
 de ikú, ẹ̀ṣùgbọ̀n ọ̀n kò wá, tí wọn wá a jù ìṣúra tí a bò
 mọlẹ́ pamọ́ lọ. 22 Ẹni tí ó yọ gidigidi, tí inú wọn sì dùn
 nígbà tí wọn wá ibojì òkú rí? 23 Kí ni a fí ìmọlẹ́ fún ẹnì tí
 ọ̀nà rẹ́ fí ara pamọ́ fún, tí Ọlórún sì sọgbà dí mọ́ ká? 24

Nítorí pé èémí-èdùn wà ʃáájú óúnjẹ mi; ìkérora mi sì tú jáde bí omi. **25** Nítorí pé ohun náà tí mo bèrù gidigidi ni ó dé bá mi yìí, àti ohun tí mo fòyà rẹ bá mi ó sì ʃubú lù mí. **26** Èmi wà láíní àlàáfíà, bèyè ni èmi kò ní ìsinmi; bèyè ni èmi kò ni ìfàyàbalẹ, bí kò ʃe ìdààmú.”

4 Ìgbà náà ni Elifasi, ará Temani dáhùn wí pé, **2** “Bí àwa bá fi ẹnu lé e, látí bá ọ sọrọ, ìwọ o ha banújẹ? ʃùgbọ́n ta ni ó lè pa ọrọ mọ ẹnu láìsọ? **3** Kíyèsì i, ìwọ sá ti kọ ọpọ ènìyàn, ìwọ ʃá ti mú ọwọ aláìlera le. **4** Ọrọ rẹ ti gbé àwọn tí ní ʃubú lọ dúró, ìwọ sì ti mú eékún àwọn tí ní wárìrì lera. **5** ʃùgbọ́n nísinsin yìí ó dé bá ọ, ó sì rẹ ọ, ó kọlù ọ; ara rẹ kò lélé. **6** Ìbẹrù Ọlórún rẹ kò ha jẹ ìgbẹkẹlẹ rẹ àti ìdúró ọ̀nà rẹ kò ha sì jẹ ìrètí rẹ? **7** “Èmi bè ọ rántí, ta ni ó ʃẹgbé rí láìsẹ? Tàbí níbo ni a gbé gé olódodo kúrò rí? **8** Àní bí èmi ti rí i pé, àwọn tí ní ʃe ìtulẹ ẹ̀şẹ, tí wọn sì fún irúgbìn ìwà búburú, wọn a sì ká ẹsọ rẹ náà. **9** Nípa ìfẹ sí Ọlórún wọn a ʃẹgbé, nípa èémí ìbínú rẹ wọn a parun. **10** Bíbú ramúramù kìnńiún àti ohùn òńrórò kìnńiún àti eyín àwọn ẹgbọ́rọ kìnńiún ní a ká. **11** Kìnńiún kígbe, nítorí àìrì ohun ọ̀ḁ, àwọn ẹgbọ́rọ kìnńiún sísanra ni a túká kiri. **12** “Njẹ nísinsin yìí a fi ohun àşírí kan hàn fún mi, etí mi sì gbà díẹ nínú rẹ. **13** Ní ìrò inú lójú ìran ọ̀ru, nígbà tí oorun èjìká kùn ènìyàn. **14** Ẹrù bà mí àti ìwárìrì tí ó mú gbogbo egungun mi jí pépé. **15** Nígbà náà ni ẹmí kan kojá lọ ní iwájú mi, irun ara mi dìde dúró ʃánşán. **16** Ó dúró jẹẹ, ʃùgbọ́n èmi kò le wo àpẹrẹ ìrì rẹ, àwòrán kan hàn níwájú mi, ìdákẹrọ́rọ wà, mo sì gbóhùn kan wí pé, **17** ‘Èni kíkú le jẹ olódodo ju Ọlórún, ènìyàn ha le mọ ju ẹlẹdaà rẹ bí? **18** Kíyèsì i, ọ̀n kò gbẹkẹlẹ àwọn ìránşẹ rẹ, nínú àwọn

angeli rẹ ní ó sì rí ẹ̀sẹ̀. **19** Mèlòó mèlòó àwọn tí ń gbé inú ilé amò, ẹ̀ni tí ipílẹ̀ wọn já sí erùpẹ̀ tí yóò di rírùn kòkòrò. **20** A pa wọn run láàrín òwúrò àti àṣálẹ̀ wọn sì parun títí láé, láirí ẹ̀ni kà á sí. **21** A kò ha ké okùn iye wọn kúrò bí? Wọn kú, àní láilọgbọn?’

5 “Ó jẹ pé nísinsin yìí bí ẹ̀nikan bá wà tí yóò dá wa lóhùn? Tàbí ta ni nínú àwọn ènìyàn mímọ̀ tí iwọ̀ ó yípadà sí? **2** Nítorí pé ibínú pa aláìmòye, ìrunú a sì pa òpẹ̀ ènìyàn. **3** Èmi ti rí aláìmòye ti ó ta gbònòngbònòn lùlẹ̀, sùgbọn lójúkan nàà mo fi ibùjókòó rẹ̀ bú. **4** Àwọn ọmọ rẹ̀ kò jìnnà sí ewu, a sì tẹ̀ wọn mọ̀lẹ̀ lójú ibodè, bẹ̀ẹ̀ ni kò sí aláàbò kan. **5** Ìkórè oko ẹ̀ni tí àwọn tí ebi ń pa sọ̀ di jíjẹ, tí wọn sì wọ̀ inú ẹ̀gún lọ kó, àwọn ìgára ọ̀lọ̀ṣà sì gbé ohun ìní wọn mì. **6** Bí ìpọ̀njú kò bá ti inú erùpẹ̀ jáde wá ni, tí ìyọnu kò ti ilẹ̀ jáde wá. **7** Sùgbọn a bí ènìyàn sínú wàhálà, gégé bí ìpẹ̀pẹ̀ iná ti máa ń ta sókè. **8** “Sùgbọn bí ó ẹ̀ tẹ̀mi, ọ̀dọ̀ Ọ̀lọrun ní èmi yóò ti ẹ̀pẹ̀, ní ọwọ̀ Ọ̀lọrun ní èmi yóò máa fi ọ̀rọ̀ mi lé. **9** Ẹ̀ni tí ó ẹ̀ ohun tí ó tóbi tí a kò lè ẹ̀ àwárí, ohun ìyanu láìní iye. **10** Tí ń rọ̀jò sí orí ilẹ̀ ayé tí ó sì ń rán omi sínú ilẹ̀kílẹ̀. **11** Láti gbé àwọn orílẹ̀-èdè lékè kí á lè gbé àwọn ẹ̀ni ibànújẹ̀ ga sí ibi aláilẹ̀wu. **12** Ó yí ìmọ̀ àwọn alárekérekè po, bẹ̀ẹ̀ ní ọwọ̀ wọn kò lè mú ìdàwọ̀lẹ̀ wọn ẹ̀. **13** Ó mú àwọn ọ̀lọgbọn nínú àrekérekè ara wọn, àti ìmọ̀ àwọn òhnrò ní ó tì ẹ̀bú ní ògèdèngbé. **14** Wọn sáre wọ̀ inú òkùnkùn ní ọ̀sán; wọn sì fọwọ̀ tálẹ̀ ní ọ̀sán gangan bí ẹ̀ni pé ní òru ni. **15** Sùgbọn ó gba talákà là ní ọwọ̀ idà, lẹ́wọ̀ ẹ̀nu wọn àti lẹ́wọ̀ àwọn alágbára. **16** Bẹ̀ẹ̀ ni ìrètí wà fún talákà, àìṣòótọ̀ sì pa ẹ̀nu rẹ̀ mọ̀. **17** “Kíyèsì i, ibùkún ni fún ẹ̀ni tí Ọ̀lọrun bá wí, nítorí nàà, má ẹ̀ gan ìbáwí

Olódùmarè. **18** Nítorí pé òun a máa pa ni lára, síbè òun a sì tún dì í ní ìdì ìtura, ó sá lógbè, a sì fi ọwọ rẹ di ojú ọgbè náà jiná. **19** Yóò gbà ọ nínú ìpọnjú méfà, àní nínú méje, ibi kan kì yóò bá ọ. **20** Nínú ìyanu yóò gbà ọ lẹwọ ikú àti nínú ogun, yóò gbà ọ lẹwọ idà. **21** A ó pa ọ mọ kúrò lẹwọ iná ahọn, bèè ní ìwọ kì yóò bèrù ìparun tí ó bá dé. **22** Ìwọ yóò rẹrìn-ín nínú ìparun àti ìyàn, bèè ni ìwọ kì yóò bèrù ẹranko ilẹ ayé. **23** Nítorí pé ìwọ ti bá òkúta igbó mulẹ, àwọn ẹranko igbó yóò wà pẹlú rẹ ní àlàáfíà. **24** Ìwọ ó sì mọ pé àlàáfíà ni ibùjókòó rẹ wà, ìwọ yóò sì máa ẹ ibẹwò ibùjókòó rẹ, ìwọ kì yóò ẹ̀nà. **25** Ìwọ ó sì mọ pẹlú pé irú-omọ rẹ ó sì pọ àti àwọn omọ omọ rẹ yóò rí bí koríko igbó. **26** Ìwọ yóò wọ isà òkú rẹ ní ògbólógbòó ojó, bí síírí ọkà tí ó gbó tí á sì kó ní ìgbà ìkórè rẹ. **27** “Kíyèsì i, àwa ti wádìí rẹ bèè ní ó rí! Gbà á gbó, kí o sì mọ pé fún ìre ara rẹ ni.”

6 Jobu sì dáhùn ó si wí pé, **2** “Háà! À bá lẹ wọn ìbínújẹ mi nínú òsùwọn, kí a sì le gbé ọfọ mi lé orí òsùwọn ẹ̀ọkan pọ! **3** Ìjẹ nísinsin yíí, ìbá wúwo jú iyanrìn òkun lọ, nítorí náà ni ọrọ mi ẹ ní tàsé. **4** Nítorí pé ọfà Olódùmarè wọ mi nínú, oró èyí tí ọkàn mi mú; ìpayà-ẹrù Ọlọrun dúró tì mí. **5** Ìjẹ kẹtẹkẹtẹ igbó á máa dún nígbà tí ó bá ní koríko, tàbí ọdà màlúú a máa dún lórí ìjẹ rẹ? **6** A ha lẹ jẹ ohun tí kò ní adùn ní àíní iyọ, tàbí adùn ha wà nínú funfun ẹyin? **7** Ohun ti ọkan mi kọ látí tọwò, òun ni ó dàbí óúnjẹ tí ó mú mi ẹ̀aárẹ. **8** “Háà! èmi ìbá lẹ rí ìbéèrè mi gbà; àti pé, kí Ọlọrun lẹ fi ohun tí èmi ẹ̀afẹ́rí fún mí. **9** Àní Ọlọrun ìbá jẹ pa mí run, tí òun ìbá jẹ ẹ́íwọ rẹ kì ó sì ké mi kúrò. **10** Nígbà náà ní èmi ìbá ní ìtùnú síbè, àní, èmi ìbá mú ọkàn mi le nínú ìbànújẹ mi ti kò dá ni sí: nítorí èmi kò fi ọrọ

ẹni mímọ̀ ni sin rí. **11** “Kí ní agbára mi tí èmi ó fi retí? Kí
 sì ní òpin mi tí èmi ó fi ní sùúrù? **12** Agbára mi ha ẹ
 agbára òkúta bí? Ẹran-ara mi í ẹ idẹ? **13** Ìrànlowó mi
 kò ha wà nínú mi: ọgbọn kò ha ti sálọ kúrò lódò mi bí?
14 “Ẹni tí àyà rẹ yọ dànù, ta ni a bá máa ẹ́aánú fún láti
 ọ̀dọ ọ̀rẹ rẹ wá, kí ó má ba à ọ̀kọ̀ ẹ̀bẹ̀rù Olódùmarè sílẹ̀? **15**
 Àwọn ará mi dàbí ọ̀dò tí kò ẹ gbẹ̀kẹ̀lé bí ẹ̀sàn omi ọ̀dò,
 wọn sà̀n kojá lọ. **16** Tí ó dúdú nítorí omi dídì, àti níbi tí
 yìnyìn dídì gbé di yíyọ. **17** Nígbàkígba tí wọn bá gbóná
 wọn a sì yọ sà̀n lọ, nígbà tí oòrùn bá mú, wọn a sì gbẹ
 kúrò ni ipò wọn. **18** Àwọn oníṣòwò yà kúrò ní ọ̀nà wọn,
 wọn gòkè sí ibi asán, wọn sì run. **19** Ẹgbẹ̀ oníṣòwò Tema ní
 wá omi, àwọn oníṣòwò Ẹba ní dúró dè wọn ní ìrètí. **20**
 Wọn káàárẹ̀, nítorí tí wọn gbẹ̀kẹ̀ wọn lé e; wọn dé bẹ̀,
 wọn sì dààmú. **21** Ìjẹ̀ nísinsin yì, ẹ̀yin dàbí wọn; ẹ̀yin rí
 ìrẹ̀sílẹ̀ mi àyà sì fò mí. **22** Èmi ó ha wí pé, ‘Ẹ̀ mú ohun fún
 mi wá, tàbí pé ẹ̀ fún mi ní ẹ̀bùn nínú ohun ìní yín? **23**
 Tàbí, ẹ̀ gbà mí lówó ọ̀tá ni, tàbí, ẹ̀ rà mí padà kúrò lówó
 alágbára nì?’ **24** “Ẹ̀ kọ̀ mi, èmi ó sì pa ẹ̀nu mi mọ̀ kí ẹ̀ sì
 mú mi wòye níbi tí mo gbé ti ẹ̀nà. **25** Wò ó! Bí ọ̀rọ̀ ọ̀títọ̀ tí
 lágbára tó ẹ̀gbọn kí ni àròyẹ̀ ẹ̀báwí yín jásí? **26** Ẹ̀yin ẹ̀ bí
 ẹ̀ tún ọ̀rọ̀ mi ẹ̀ àti ohùn ẹ̀nu tí ó dàbí afẹ́fẹ́ ẹ̀ ẹ̀aárẹ̀. **27** Àní
 ẹ̀yin ẹ̀ gégẹ̀ bí aláìní baba, ẹ̀yin sì da iye lé ọ̀rẹ̀ yín. **28**
 “Nítorí náà, kí ẹ̀yí kí ó tó fún yín. Ẹ̀ má wò mi! Nítorí pé ó
 hàn gbangba pé, ní ojú yín ni èmi kì yóò ẹ̀kẹ̀. **29** Èmi ní
 bẹ̀ yín, ẹ̀ padà, kí ó má sì ẹ̀ jásí ẹ̀ẹ̀; àní, ẹ̀ sì tún padà, àre
 mi ní bẹ̀ nínú ọ̀rọ̀ yí. **30** Àìṣedéédéé ha wà ní ahọn mi?
 Ìjẹ̀ ẹ̀tọ̀wò ẹ̀nu mi kò kúkú le mọ̀ ohun tí ó burú jù?

7 “Şe ìjà kò ha si fún ènìyàn lórí ilẹ̀? Ojọ rẹ̀ pẹ̀lú kò ha dàbí ojọ alágbàşẹ? **2** Bí ọmọ ọdọ tí máa n kánjú bojú wo ọ̀jìjì, àti bí alágbàşẹ ti í kánjú wo ọ̀nà owó işẹ̀ rẹ̀. **3** Bẹ̀ẹ̀ ni a mú mi ní ibànújẹ ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀şù, ọ̀ru ìdàni-lágara ni a sì là sílẹ̀ fún mi. **4** Nígba ti mo dùbúlẹ̀, èmi wí pé, ‘Nígba wo ni èmi ó dide?’ Tí ọ̀ru yóò sì kojá, ó sì tó fún mi láti yí sáyìn-ín yí sọhùn-ún, títí yóò fi di àfẹ̀mọ̀júmọ̀. **5** Kòkòrò àti ọ̀gúlùtu erùpẹ̀ ní á fi wọ̀ mi ni aşọ, awo ara mi bù, o sì di bíbàjẹ̀. **6** “Ojọ mi yára jù ọ̀kọ̀ ìhunşọ̀ lọ, o sì di lílò ní ànín ìrètí. **7** Háà! Rántí pé afẹ̀fẹ̀ ni èmí mi; ojú mi kì yóò padà rí rere mọ̀. **8** Ojú ẹ̀ni tí ó rí mi, kì yóò rí mi mọ̀; ojú rẹ̀ tẹ̀ mọ̀ra mi, èmi kò sí mọ̀. **9** Bí ìkùùkuu tí i túká, tí í sì fò lọ, bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀ni tí n lọ sí ipò ọ̀kú tí kì yóò padà wa mọ̀. (Sheol h7585) **10** Kì yóò padà sínú ilẹ̀ rẹ̀ mọ̀, bẹ̀ẹ̀ ní ipò rẹ̀ kì yóò mọ̀ ọ̀n mọ̀. **11** “Nítorí náà èmi kì yóò pa ẹ̀nu mi mọ̀, èmi yóò máa sọ nínú ìrora ọ̀kàn mi, èmi yóò máa şe ìráhùn nínú kíkorò ọ̀kàn mi. **12** Èmi a máa şe Ọ̀kun tàbí èmí búburú, tí ìwọ̀ fi n yan olùşọ̀ tì mi? **13** Nígba tí mo wí pé, ibùsùn mi yóò tù mí lára, ìtẹ̀ mi yóò mú ara mi fúyẹ̀ pẹ̀lú. **14** Nígba náà ni ìwọ̀ fi alá da yọ̀ mi lénu bò mi, ìwọ̀ sì fi ìran ọ̀ru dẹ̀rùbà mí. **15** Bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀kàn mí yàn láti fún pa àti ikú ju kí n wà láààyẹ̀ ní ipò tí ara mí wà yìlì lọ. **16** O sú mi, èmi kò le wà títí: jòwọ̀ mi jẹ̀, nítorí pé asán ni ojọ̀ mi. **17** “Kí ni ènìyàn tí ìwọ̀ o máa kókíkí rẹ̀? Àti tí ìwọ̀ ìbá fi gbé ọ̀kàn rẹ̀ lé e? **18** Àti ti ìwọ̀ ó fi máa wá í bẹ̀ ẹ̀ wò ni ọ̀ròòwúrò, ti ìwọ̀ o sì máa dán an wò nígbàkígba! **19** Yóò ti pẹ̀ tó kí ìwọ̀ kí ó tó fi mí sílẹ̀ lọ, tí ìwọ̀ o fi mí sílẹ̀ jẹ́é títí èmi yóò fi lẹ̀ dá itọ̀ mi mì. **20** Èmi ti şẹ̀, ki ní èmi ó şe sí ọ̀. Ìwọ̀ Olùşójú ènìyàn? Èşẹ̀ tí ìwọ̀ fi fi mí şe àmì itasi

níwájú rẹ, bẹ̀ẹ̀ ni èmi sì di ẹ̀rẹ̀ wíwo fún ọ? **21** Èéṣe tí ìwọ kò sì dárí ìrẹ̀kojá mi jìn, kí ìwọ kí ó sì mú àìṣedéédédé mi kúrò? Ìjẹ̀ nísinsin yíi ni èmi ìbá sùn nínú erùpẹ̀, ìwọ ìbá sì wá mi kiri ní òwúrò, èmi kì bá tí sí.”

8 Ìgbà náà ni Bilidadi, ará Ṣuhi, sì dáhùn wí pé, **2** “Ìwọ yóò ti máa sọ nńkan wònyí pé tó? Tí ọ̀rọ̀ ẹ̀nu rẹ̀ yóò sì máa bí ẹ̀fúfùfù rí lá? **3** Ọ̀lọ̀run a ha máa yí ìdájọ̀ pọ̀ bí? Tàbí Olódùmarè a máa gbé ẹ̀bi fún aláre? **4** Nígbà tí àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ṣẹ̀ sí i, ó sì gbá wọn kúrò nítorí ìrẹ̀kojá wọn. **5** Bí ìwọ bá sì ké pe Ọ̀lọ̀run ní àkókò, tí ìwọ̀ sì gbàdúra ẹ̀bẹ̀ sí Olódùmarè. **6** Ìwọ̀ ìbá jẹ̀ mímọ̀, kí ó sì dúró ṣinṣin: ñjẹ̀ nítòótọ̀ nísinsin yíi òun yóò tají fún ọ̀, òun a sì sọ ibùjókòò òdodo rẹ̀ di púpọ̀. **7** Ìpilẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ ìbá tilẹ̀ kéré si í, bẹ̀ẹ̀ ìgbẹ̀yìn rẹ̀ ìbá pọ̀ sí i gidigidi. **8** “Èmi bẹ̀ ọ̀ ñjẹ̀, bèèrè lówọ̀ àwọn ará ìgbà nì kí o sì kiyèsì ìwádíí àwọn baba wọn. **9** Nítorí pé ọ̀mọ̀-àná ni àwa, a kò sì mọ̀ nńkan, nítorí pé òjìjì ni ọ̀jọ̀ wa ni ayé. **10** Àwọn kì yóò wa kọ̀ ọ̀, wọn kì yóò sì sọ̀ fún ọ̀? Wọn kì yóò sì sọ̀rọ̀ láti inú òye wọn jáde wá? **11** Papirusi ha lè dàgbà láiní ẹ̀rẹ̀ tàbí eèsún ha lè dàgbà láilómi? **12** Nígbà tí ó wà ní tútù, tí a kò ké e lulẹ̀, ó rọ̀ dànù, ewéko gbogbo mìíràn hù dípò rẹ̀. **13** Bẹ̀ẹ̀ ni ipa ọ̀nà gbogbo àwọn tí ó gbàgbé Ọ̀lọ̀run, bẹ̀ẹ̀ ni ìrètí àwọn àgàbàgebẹ̀ yóò di òfo. **14** Àbá ẹ̀ni tí a ó kèé kúrò, àti ìgbékẹ̀lé ẹ̀ni tí ó dàbí ilé alántakùn. **15** Yóò fi ara ti ilé rẹ̀, sùgbón kì yóò lè dúró, yóò fi di ara rẹ̀ mú ṣinṣin sùgbón kì yóò lè dúró pé. **16** Ó tutù bí irúgbìn tí a bomirin níwájú oòrùn, ẹ̀ka rẹ̀ sì yọ̀ jáde nínú ọ̀gbà rẹ̀. **17** Gbò̀n gbò̀ rẹ̀ ta yí ebè ká, ó sì wó ibi òkúta wọn-ọ̀n-nì. **18** Bí ó bá sì pa á run kúrò ní ipò rẹ̀, nígbà náà ni ipò náà yóò sọ̀, ‘Èmi kò ri ọ̀

rí!’ **19** Kíyèsì i, ayé rẹ gbẹ dànù àti láti inú ilẹ ní irúgbìn òmíràn yóò hù jáde wá. **20** “Kíyèsì i, Ọlórún kì yóò ta ẹni òtítọ̀ nù, bẹ̀ẹ̀ nì kì yóò ran oníwà búburú lẹ̀wọ̀ **21** títí yóò fí fí ẹ̀rín kún ọ ní ẹ̀nu, àti ẹ̀tẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú ìhó ayọ̀, **22** ìtìjù ní a o fí bo àwọn tí ó kórííra rẹ̀, àti ibùjókòò ènìyàn búburú kì yóò sí mọ̀.”

9 Jobu sì dáhùn ó sì wí pé, **2** “Èmi mò pe bẹ̀ẹ̀ nì ní òtítọ̀. Báwo ní ènìyàn yóò ha ti ẹ̀ jẹ̀ aláre níwájú Ọlórún? **3** Bí ó bá ẹ̀ pé yóò bá a já, òun kì yóò lẹ̀ dalóhùn kan nínú ẹ̀gbẹ̀rún ọ̀rọ̀. **4** Ọlọgbọn nínú àwọn alágbára ní ipa ní Òun. Ta nì ó ẹ̀ agídí sí i tí ó sì gbé fún rí? **5** Ẹ̀ni tí ó sí òkè nídíí tí wọn kò sì mọ̀: tí ó taari wọn ẹ̀bú ní ìbínú rẹ̀. **6** Tí ó mi ilẹ̀ ayé títí kúrò ní ipò rẹ̀, ọ̀wọ̀n rẹ̀ sì mì títì. **7** Ó pàṣẹ̀ fún oòrùn kò sì lẹ̀ è ràn, kí ó sì dí ìmọ̀lẹ̀ ìràwọ̀ mọ̀. **8** Òun nìkan ẹ̀so ni ó ta ojú ọ̀run, tí ó sì n rìn lórí ìgbì Òkun. **9** Ẹ̀ni tí ó dá ìràwọ̀ Beari àti Orion, Pleiadesi àti ìràwọ̀ púpọ̀ tí ẹ̀yá. **10** Ẹ̀ni tí n ẹ̀ ohun tí ó tóbi jù àwá rí lọ, àní ohun ìyanu láiní iye. **11** Kíyèsì i, ó n kọ́já lọ ní ẹ̀bá ọ̀dọ̀ mi, èmi kò sì rí i, ó sì kọ́já síwájú, bẹ̀ẹ̀ nì èmi kò rí ojú rẹ̀. **12** Kíyèsì i, ó já a gbà lọ, ta nì ó lẹ̀ fà á padà? Ta nì yóò bi í pé kí nì ìwọ̀ n ẹ̀ nì? **13** Ọlórún kò ní fa ìbínú rẹ̀ sẹ̀yìn, àwọn onírànlẹ̀wọ̀ tí Rahabu a sì tẹ̀ríba lábẹ̀ rẹ̀. **14** “Kí nì ẹ̀ tí èmi tí n o fí ba ẹ̀rọ̀yẹ̀? Tí èmi yóò fí ma ẹ̀ àwáwí? **15** Bí ó tilẹ̀ ẹ̀ pé mo ẹ̀ alálẹ̀bi, èmi kò gbọ̀dọ̀ dá a lóhùn; ẹ̀yá ọ̀n èmi ó gbàdúra fún àánú. **16** Bí èmi bá sì ké pẹ̀ é, tí Òun sì dá mi lóhùn, èmi kì yóò sì gbàgbọ̀ pé, Òun tí fẹ́tí sí ohùn mi. **17** Nítorí pé òun yóò lò mí lúúlúú pẹ̀lú ìjì nílá, ó sọ ọ̀gbẹ̀ mi di púpọ̀ láinídíí. **18** Òun kì yóò jẹ̀ kí èmi kí ó rí ẹ̀mí mi, ẹ̀yá ọ̀n ó mú ohun kíkòrò kún un fún mi. **19** Bí

mo bá sọ ti agbára, wò ó! Alágbára ni, tàbí ní ti ìdájó, ta ni yóò dá àkókò fún mi láti rò? **20** Bí mo tilẹ̀ dá ara mi láre, ẹnu ara mi yóò dá mi lẹbi; bí mo wí pé olódodo ni èmi yóò sì fi mí hàn ní ẹni ẹbi. **21** “Olóòótọ̀ ni mo ẹ, síbẹ̀ èmi kò kiyèsì ara mi, ayé mi ní èmi ìbá máa gàn. **22** Ohùn kan náà ni, nítorí náà ni èmi ẹ sọ: ‘Òun a pa ẹni òtítọ̀ àti ènìyàn búburú pẹ̀lú.’ **23** Bí ìjànà bá pa ni lójìjì, yóò rẹ̀rìn-ín nínú ìdààmú aláìsẹ̀. **24** Nígba tí a bá fi ayé lé ọwọ̀ ènìyàn búburú; ó sì bo àwọn onídàájọ̀ rẹ̀ lójú; bí kò bá rí bẹ̀ẹ̀ òjẹ ta ni? **25** “Òjẹ nísinsin yí ọjọ̀ mi yára ju onísẹ̀ lọ, wọn fò lọ, wọn kò rí ayọ̀. **26** Wọn kojá lọ bí ọkọ̀ eèsún papirusi tí ń sáré lọ; bí idí tí ń yára si ohùn ọdẹ. **27** Bí èmi bá wí pé, ‘Èmi ó gbàgbé arò ìbìnújẹ mi, èmi ó fi ọkàn lélé, èmi ó sì rẹ ara mi lẹkún.’ **28** Èrù ìbànújẹ mi gbogbo bà mí, èmi mò pé ìwọ kì yóò mú mi bí aláìsẹ̀. **29** Bí ó bá ẹ pé ènìyàn búburú ni èmi, òjẹ kí ni èmi ń ẹ làáláá lásán sí? **30** Bí mo tilẹ̀ fi ọsẹ̀ dídì wẹ ara mi, tí mo fi omi aró wẹ ọwọ̀ mi mò, **31** síbẹ̀ ìwọ ó gbé mi wọ inú ihò ọ̀gòdò ọ̀sọ ara mi yóò sọ mi di ìrírà. **32** “Nítorí Òun kì í ẹ ènìyàn bí èmi, tí èmi ó fi dá a lóhùn tí àwa o fi pàdé ní ìdájó. **33** Bẹ̀ẹ̀ ni kò sí alátúnṣe kan ní agbede-méjì wa tí ìbá fi ọwọ̀ rẹ̀ lé àwa méjèjì lára. **34** Kí ẹ̀nikan sá à mú ọ̀pá Ọlórún kúrò lára mi, kí ìbẹ̀rù rẹ̀ kí ó má sì ẹ dáyà fò mí. **35** Nígba náà ni èmi ìbá sọ̀rò, èmi kì bá sì bẹ̀rù rẹ̀; sùgbọ̀n bí ó tí dúró tí mí, kò ri bẹ̀ẹ̀ fún mi.

10 “Agara ìwà ayé mi dá mi tán; èmi yóò tú àròyẹ̀ mi sókè lódò mi èmi yóò máa sọ̀rò nínú kíkòrò ìbìnújẹ ọkàn mi. **2** Èmi yóò wí fún Ọlórún pé, má ẹ dá mi lẹbi; fi hàn mí nítorí ìdí ohun tí ìwọ fi ń bá mi jà. **3** Ó ha tọ̀ tí ìwọ ìbá

fi máa ni mí lára, tí ìwọ ìbá fi máa gan isẹ ọwọ rẹ, tí ìwọ yóò fi máa tàn ìmọlẹ sí ìmọ ènìyàn búburú? **4** Ojú rẹ kì ha ẹe ojú ènìyàn bí? Tàbí ìwọ a máa ríran bí ènìyàn ti í ríran? **5** Ojú rẹ ha dàbí ọjó ènìyàn, ọdún rẹ ha dàbí ọjó ènìyàn, **6** tí ìwọ fi ní bèèrè àìsedéédéé mi, tí ìwọ sì fi wá ẹẹẹ mi rí? **7** Ìwọ mò pé èmi kì í ẹe oníwà búburú, kò sì sí ẹni tí ó le gbà mí kúrò ní ọwọ rẹ? **8** “Ọwọ rẹ ni ó mọ mi, tí ó sì da mi. Síbẹ ìwọ tún yípadà láti jẹ mí run. **9** Èmi bè ọ rántí pé ìwọ ti mọ mí bí amọ. Ìwọ yóò ha sì tún mú mi padà lọ sínú erúpẹ? **10** Ìwọ kò ha ti tú mí dà jáde bí i wàrà, ìwọ kò sì mú mí dípọ bí i wàrànkàṣì? **11** Ìwọ sá ti fi àwọ ẹran-ara wọ mí, ìwọ sì fi egungun àti isan sọgbà yí mi ká. **12** Ìwọ ti fún mi ní ẹmí àti ojúrere, ìbẹwò rẹ sì pa ọkàn mi mọ. **13** “Nnkan wònyí ni ìwọ sì ti fi pamọ nínú rẹ; èmi mò pé, èyí ní bẹ ní ọkàn rẹ. **14** Bí mo bá ẹ, nígbà náà ni ìwọ yóò máa sọ mi ìwọ kì yóò sì dárí àìsedéédéé mi jì. **15** Bí mo bá ẹ ẹni búburú, ègbé ni fún mi! Bí mo bá sì ẹ ẹni rere, bèẹ ni èmi kò sì le gbe orí mi sókè, èmi dààmú mo si wo ìpọnjú mi. **16** Bí mo bá gbé orí mi ga, ìwọ ní dẹ mí kiri bi i kinnìún àti pẹlú, ìwọ a sì fi ara rẹ hàn fún mi ní ìyànjú. **17** Ìwọ sì tún mu àwọn ẹlẹrìí rẹ dide sí mi di ọtún ìwọ sì sọ ìrunú rẹ di púpọ sí mi; àwọn ogun rẹ sì dide sinmi bi igbe omi Òkun. **18** “Nítorí kí ni ìwọ ẹe mú mi jáde láti inú wá? Háà! Èmi ìbá kúkú ti kú, ojúkójú kì bá tí rí mi. **19** Tí kò bá le jẹ pé èmi wà láààyè, à bá ti gbé mi láti inú lọ isà òkú. **20** Ojú mi kò ha kúrú bí? Rárá! Dáwọ dúró, kí ó sì yí padà kúrò lódò mi. Nítorí kí èmi lè ni ayọ ní isẹjú kan. **21** Kí èmi kí ó tó lọ sí ibi tí èmi kì yóò padà séyìn mọ, àní si ilẹ òkùnkùn àti ọjìjì ikú, **22** ilẹ òkùnkùn

bí òkùnkùn tìkára rẹ, àti ti òjìjì ikú àti rúdurúdu, níbi tí ìmọ̀lẹ̀ dàbí òkùnkùn.”

11 Ìgbà náà ni Sofari, ará Naama, dáhùn, ó sì wí pé, **2** “A ha lè ẹ́ kí a máa dáhùn sí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀rọ̀? A ha lè fi gbogbo ọ̀rọ̀ wọ̀nyí da ènìyàn láre? **3** Ẹ́ ẹ̀mọ̀tán rẹ le mú ènìyàn pa ẹ̀nu wọ̀n mọ́ bí? Ẹ́ ẹ̀nikẹ̀ni kò ní bá ọ wí bí ìwọ bá yọ sùtì sí ni? **4** Ìwọ sá à ti wí fún Ọ̀lọ̀run pé, ‘Ìṣe mi jẹ aláílẹ́rí, èmi sì mọ ní ojú rẹ.’ **5** Sùgbọ̀n Ọ̀lọ̀run ìbá jẹ sọ̀rọ̀, kí ó sì ya ẹ̀nu rẹ sí ọ **6** kí ó sì fi àṣírí ọ̀gbọ̀n hàn ọ pé, ó pọ̀ ju ọ̀ye ènìyàn lọ, nítorí náà, mọ pé Ọ̀lọ̀run ti gbàgbé àwọ̀n ẹ̀ṣẹ rẹ kan. **7** “Ìwọ ha le ẹ́ àwárí ohun jìnlẹ Ọ̀lọ̀run bí? Ìwọ ha le ẹ́ àwárí ibi tí Olódùmarè dé bí? **8** Ó ga ju àwọ̀n ọ̀run lọ; kí ni ìwọ le è ẹ́? Ó jìn ju jìjìn isà òkú lọ; kí ni ìwọ le mọ? (Sheol h7585) **9** Ìwọ̀n rẹ̀ gùn ju ayé lọ, ó sì ní ibú ju òkun lọ. **10** “Bí ọ̀un bá rékojá, tí ó sì sé ọ̀nà tàbí tí ó sì mú ni wá sí ìdájó, òjẹ, ta ni ó lè dí i lówó? **11** Ọ̀un sá à mọ ẹ̀lẹ̀tàn ènìyàn; àti pé ẹ́ bí ọ̀un bá rí ohun búburú, ẹ́ ọ̀un kì i fi iyè sí i? **12** Sùgbọ̀n òmùgò ènìyàn kì yóò di ọ̀lọ̀gbọ̀n bi ko ti rọ̀rùn fún ọ̀mọ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ igbó láti bí ènìyàn. **13** “Bí ìwọ bá fi ọ̀kàn rẹ fún un, tí ìwọ sì na ọ̀wọ̀ rẹ sí ọ̀dọ̀ rẹ, **14** bí ìwọ bá gbé ẹ̀ṣẹ tí nì bẹ ní ọ̀wọ̀ rẹ jù sọ̀nù tí ìwọ kò sì jẹ kí aburú gbé nínú àgọ̀ rẹ, **15** nígbà náà ni ìwọ ó gbé ojú rẹ sókè lálíní àbàwọ̀n, àní ìwọ yóò dúró ẹ̀ṣín, ìwọ kì yóò sì bèrù. **16** Nítorí pé ìwọ ó gbàgbé ẹ̀sòro rẹ; ìwọ ó sì rántí rẹ bí omi tí ó ti sà̀n kojá lọ. **17** Ọ̀jọ̀ ayé rẹ yóò sì mọ̀lẹ̀ ju ọ̀sán gangan lọ, bí òkùnkùn tilẹ̀ bò ọ̀ mọ̀lẹ̀ nísinsin yí, ìwọ ó dàbí ọ̀wúrọ̀. **18** Ìwọ ó sì wà lálẹ̀wu, nítorí pé ìrẹ̀tí wà; àní ìwọ ó rin ilé rẹ wò, ìwọ ó sì sinmi ní àlàáfíà. **19** Ìwọ ó sì dùbúlẹ̀ pẹ̀lú, kì yóò sì sí ẹ̀ni tí yóò

dèrùbà ọ, àní ènìyàn yóò máa wá ojúrere rẹ. **20** Sùgbón ojú ìkà ènìyàn yóò mófo; gbogbo ọ̀nà àbáyọ ni yóò nù wọn, ìrètí wọn a sì dàbí ẹni tí ó jòwọ ẹmí rẹ lẹwọ.”

12 Jobu sì dáhùn, ó sì wí pé, **2** “Kò sí àní àní nǐbẹ, sùgbón ẹyin ni àwọn ènìyàn náà, ọgbón yóò sì kú pẹlú yín! **3** Sùgbón ẹmi ní iyè nínú gégé bí ẹyin; ẹmi kò kéré sí i yín. Àní, ta ni kò mọ gbogbo nǎkan wọnyí? **4** “Ẹmi dàbí ẹni tí a ní fi ẹ ẹlẹyà lódò aládùúgbò rẹ, tí ó ké pe Ọlórún, tí ó sì dá a lóhùn, à ní fi olóótítọ ẹni ìdúró ẹ̀sìn ẹ̀rìn-ín ẹlẹyà! **5** Ó rọrùn fún ènìyàn láti fi ìbànújẹ ẹ̀lòmíràn ẹ ẹlẹyà gégé bí ipín àwọn ẹni tí ẹsẹ wọn ẹtán láti yọ. **6** Àgọ àwọn ìgára ọ̀lọ̀sà wá láìní ìbẹ̀rù; àwọn tí ó sì ní mú Ọlórún bínú wà lálẹ̀wu, àwọn ẹni tí ó sì gbá ọ̀rìsà mú ní ọwọ wọn. **7** “Sùgbón nísinsin yí bí àwọn ẹ̀ranko léèrè, wọn o kọ ọ ní ẹ̀kọ, àti ẹyẹ ojú ọrun, wọn ó sì sọ fún ọ. **8** Tàbí ba ilẹ̀ ayé sọ̀rọ̀, yóò sì kọ ọ, àwọn ẹja inú òkun yóò sì sọ fún ọ. **9** Ta ni kò mọ nínú gbogbo nǎkan wọnyí pé, ọwọ Olúwa ni ó ẹ nǎkan yí? **10** Ní ọwọ ẹni tí ẹmí ohun aláàyẹ gbogbo gbé wà, àti ẹmí gbogbo aráyé. **11** Etí kì í dán ọ̀rọ̀ wò bí tàbí adùn ẹnu kì í sì í tọ ọúnjẹ rẹ̀ wò bí? **12** Àwọn arúgbó ni ọgbón wà fún, àti nínú gígùn ọjó ni òye. **13** “Ti Ọlórún ni ọgbón àti agbára; òun ló ni ìmọ̀ àti òye. **14** Kíyèsì i, ó bì wó, a kò sì lẹ̀ gbe ró mọ; Ó sẹ̀ ènìyàn mọ, kò sì sí ìtúsílẹ̀ kan. **15** Kíyèsì i, ó dá àwọn omi dúró, wọn sì gbẹ; Ó sì rán wọn jáde, wọn sì ẹ̀ bo ilẹ̀ ayé yípo. **16** Tìrẹ̀ ni agbára àti ìṣẹ̀gun; ẹni tí ní ẹ̀nà àti ẹni tí ní mú ni ẹ̀nà, tìrẹ̀ ni wọn ní ẹ̀. **17** Ó mú àwọn ìgbìmọ̀ lẹ̀ ní ìhòhò a sì sọ̀ àwọn onídàájọ̀ di òmùgò. **18** Ó tú ìdè ọ̀ba ó sì fi àmùrẹ̀ gbà wọn ní ọ̀já. **19** Ó mú àwọn àlùfáà lẹ̀ ní ìhòhò ó sì tẹ̀ orí àwọn

alágbára ba. **20** Ó mú ọrọ ẹnu ẹni ìgbẹkẹlẹ kúrò ó sì ra àwọn àgbàgbà ní iyè. **21** Ó bu ẹgàn lu àwọn ọmọ ọlọlá ó sì tú àmùrè àwọn alágbára. **22** Ó hù ìdí ohun ìjìnlẹ jáde láti inú òkùnkùn wá ó sì mú ọjìjì ikú wá sínú ìmọlẹ. **23** Ọun a mú orílẹ-èdè bí sí i, a sì run wọn; ọun a sọ orílẹ-èdè di nílá, a sì tún sẹ wọn kù. **24** Ọun a gba ọye àwọn olórí àwọn ènìyàn aráyé, a sì máa mú wọn rin kiri nínú ijù níbi tí ọ̀nà kò sí. **25** Wọn a máa fi ọwọ ta ilẹ nínú òkùnkùn níbi tí kò sí ìmọlẹ; ọun a sì máa mú ìrìn ìsìn wọn bí ọ̀mùtí.

13 “Wò ó, ojú mi ti rí gbogbo èyí rí, etí mí sì gbọ, ó sì ti yé mi. **2** Ohun tí èyin mò, èmi mò pẹlú, èmi kò kéré sí i yin. **3** Nítòótó èmi ó bá Olódùmarè sọrọ, èmi sì n fẹ bá Ọlọrun sọ àsoyẹ. **4** Èyin fi irọ bá mi sọrọ, onísẹgùn lásán ni gbogbo yín. **5** Háà! èyin kì bá kúkú dáké! Èyí ni kì bá sì sẹ ọgbọn yín. **6** Ẹ gbọ àwíyẹ mi nísinsin yí; ẹ sì fetísílẹ sí àròyẹ ẹnu mi. **7** Èyin fẹ sọ ìsókúso fún Ọlọrun? Kì ẹ sì fi ẹ̀tàn sọrọ gbè é? **8** Èyin fẹ sẹ ojúsàájú rẹ? Èyin fẹ gbèjà fún Ọlọrun? **9** Ó ha dára to tí yóò hù àṣírí yín síta, tàbí kí èyin tàn án bí ẹnikan ti í tan ẹnikẹjì? **10** Yóò máa bá yín wí nítòótó, bí èyin bá sẹ ojúsàájú ènìyàn níkòkò. **11** Ìwà ọlá rẹ kì yóò bà yín lẹrù bí? Ìpayà rẹ kì yóò pá yín láyà? **12** Àwọn ọ̀we yín dàbí eérú, bèbẹ̀ ni àwọn odi ilú yin dàbí amò. **13** “Ẹ pa ẹnu yín mọ kúrò lára mi, kí èmi kí ó lè sọrọ, kì ohun tí nìbò wá í bá mi, le è máa bọ. **14** Njẹ nítorí kí ni èmi sẹ nìbò fi eyín mi bu ẹran-ara mi jẹ, tí mo sì gbé ẹmí mi lé ara mi lẹwọ? **15** Bí ó tilẹ pa mí, síbẹ̀ èmi ó máa gbẹkẹlẹ e, èmi ó máa tẹnumọ ọ̀nà mi níwájú rẹ. **16** Èyí ni yóò sì sẹ ìgbàlà mi, àgàbàgebè kì yóò wá síwájú rẹ. **17** Ẹ gbọ ọ̀rọ ẹnu mi ní ìfarabalẹ, jẹ kí ọ̀rọ mí dún ni etí yín. **18**

Wò ó nísinsin yíí, èmi ti mura ọ̀ràn mi sílẹ̀; èmi mò pé a ó dá mi láre. **19** Ta ni òun ti yòò bá mi ọ̀ròyẹ́? Ìjẹ́ nísinsin yíí, èmi fẹ́ pa ẹnu mi mọ́, èmi ó sì jòwọ́ ẹmí mi lọwọ́. **20** “Sùgbón, má ẹ́ ẹ́ ohun méjì yíí sí mi, nígbà náà ni èmi kì yòò sì fi ara mi pamọ́ kúrò fún ọ. **21** Fa ọwọ́ rẹ sẹyìn kúrò lára mi, má sì jẹ́ kí ẹrù rẹ́ kí ó pá mi láyà. **22** Nígbà náà ni kí ìwọ́ kí ó pẹ̀, èmi o sì dáhùn, tàbí jẹ́ kí nì máa sọ̀rọ̀, kí ìwọ́ kí ó sì dá mi lóhùn. **23** Mèlòó nì àìsedéédéé àti ẹ̀şẹ́ mi? Mú mi mò ìrékojá àti ẹ̀şẹ́ mi. **24** Nítorí kí ni ìwọ́ ẹ́ pa ojú rẹ́ mọ́, tí o sì yàn mí nì ọ̀tá rẹ́? **25** Ìwọ́ ó fa ewé ti afẹ́fẹ́ nì fẹ́ síyìn-ín sọhùn-ún ya bí? Ìwọ́ a sì máa lépa ìyàngbò? **26** Nítorí pé ìwọ́ kọ̀wé ohun kíkorò sí mi, o sì mú mi jogún àìsedéédéé ewe mi. **27** Ìwọ́ kàn àbà mọ́ mi lẹ̀şẹ́ pẹ̀lú, ìwọ́ sì nì wò ipa ọ̀nà ìrìn mi ní àwòfín; nípa fifi ilà yí gígíşẹ́ mi ká. **28** “Bẹ̀ẹ́ ni ènìyàn nì ẹ̀şẹ́bẹ́ bí ohun ìdíbàjẹ́, bí aşọ́ tí kòkòrò jẹ́.

14 “Ènìyàn tí a bí nínú obìnrin, ọ̀lọ́jọ́ díẹ́ nì, ó sì kún fún ìpọ̀njú. **2** Ó jáde wá bí ìtánná ewéko, a sì ké e lulẹ́; ó sì nì fò lọ bí ọ̀jìjì, kò sì dúró pé. **3** Ìwọ́ sì nì síjù rẹ́ wò irú èyí nì? Ìwọ́ sì mú mi wá sínú ìdájọ́ pẹ̀lú rẹ́? **4** Ta ni ó lè mú ohun mímọ́ láti inú àìmọ́ jáde wá? Kò sí ẹ̀nikan! **5** Ìjẹ́ a ti pinnu ojọ́ rẹ́, iye oşù rẹ́ nì bẹ́ ní ọwọ́ rẹ́, ìwọ́ ti pààlà rẹ́, bẹ̀ẹ́ nì òun kò le kojá rẹ́. **6** Yípadà kúrò lódò rẹ́, kí ó lè sinmi, tí tí yóò fi pé ojọ́ rẹ́ bí alágbàşẹ. **7** “Nítorí pé ìrètí wà fún igi, bí a bá ké e lulẹ́, pé yóò sì tún sọ, àti pé ẹ̀ka rẹ́ tuntun kì yóò gbẹ́. **8** Bí gbòhngbò rẹ́ tilẹ́ di ogbó nínú ilẹ́, tí kùkùtẹ́ rẹ́ sì kú nì ilẹ́, **9** síbẹ́ nígbà tí ó bá gbóòórùn omi, yóò sọ, yóò sì yọ́ ẹ̀ka jáde bí irúgbìn. **10** Sùgbón ènìyàn kú, a sì dàánù, àní ènìyàn jòwọ́ ẹmí rẹ́ lọwọ́: Òun kò sì sí

mọ. **11** “Bí omi ti í tán nínú ipa odò, àti bí odò sì tí í fà tí sì gbẹ, **12** bẹẹ ni ènìyàn dùbúlẹ tí kò sì dide mọ; títi ọrun kì yóò fi sí mọ, wọn kì yóò jí, a kì yóò jí wọn kúrò lójú oorun wọn. **13** “Háà! ìwọ ìbá fi mí pamọ ní ipò òkú, kí ìwọ kí ó fi mí pamọ ní ìkòkò, títi ìbínú rẹ yóò fi rékojá, ìwọ ìbá lánà ìgbà kan sílẹ fún mi, kí ó sì rántí mi! (Sheol h7585) **14** Bí ènìyàn bá kú yóò sì tún yè bí? Gbogbo ọjọ ìgbà tí a là sílẹ fún mi ni èmi dúró dè, títi àmúdòtún mi yóò fi dé. **15** Ìwọ ìbá pè, èmi ìbá sì dá ọ lóhùn; ìwọ ó sì ní ìfẹ sì ìşẹ ọwọ rẹ. **16** Sùgbón nísinsin yíi ìwọ ní kaye ìşísẹ mi; ìwọ kò fa ọwọ rẹ kúrò nítorí èşẹ mi? **17** A fi èdìdì di ìrékojá mi sínú àpò, ìwọ sì rán àşedéédéé mi pò. **18** “Àti nítòótó òkè nílá tí ó şubú, ó dasán, a sì sí àpáta kúrò ní ipò rẹ. **19** Omi a máa yinrin òkúta, ìwọ a sì mú omi sànbò ohun tí ó hù jade lórí ilẹ, ìwọ sì sọ ìrètí ènìyàn dí òfo. **20** Ìwọ şégún rẹ láéláé, òun sì kojá lọ! Ìwọ pa awọ ojú rẹ dà, o sì rán an lọ kúrò. **21** Àwọn ọmọ rẹ bọ sí ipò ọlá, òun kò sì mọ; wọn sì rẹ sílẹ, òun kò sì kiyèsi i lára wọn. **22** Sùgbón ẹran-ara rẹ ni yóò rí ìrora ọkàn rẹ ni yóò sì máa ní ìbínújẹ nínú rẹ.”

15 Ìgbà náà ní Elifasi, ará Temani, dáhùn wí pé, **2** “Ọlógbón a máa sọrọ ìmọ asán kí ó sì máa fi aféfẹ ìlàoòrùn kún ara rẹ nínú? **3** Òun lè máa fi àròyẹ sọrọ tí kò ní èrè, tàbí pèlú ọrọ nínú èyí tí kò lè fi şe rere? **4** Sùgbón ìwọ şá ìbẹrù tí, ìwọ sì dí ìşẹ ìsìn lònà níwájú Ọlórùn. **5** Nítorí pé ẹnu ara rẹ ni ó jẹwọ èşẹ rẹ, ìwọ sì yàn ahọn alárekéreké ni ààyò. **6** Ẹnu ara rẹ ni ó dá lẹbi, kì í şe èmi; àní ètè ara rẹ ni ó jẹrìi gbè ọ. **7** “Ìwọ ha í şe ọkùnrin tí a kọ bí? Tàbí a ha dá ọ şáájú àwọn òkè? **8** Ìwọ gbúròò àşírí Ọlórùn rí? Tàbí ìwọ ha dá ọgbón dúró sódò ara rẹ? **9** Kí ni

ìwọ mọ tí àwà kò mọ? Òye kí ní ó yé ọ tí kò sí nínú wá? **10**
 Àwọn arúgbó àti ògbólógbòò èniyàn wà pẹlú wá, tí wọn
 dàgbà ju baba rẹ lọ. **11** Ìtúnú Ọlórún ha kéré lódò rẹ? Ọrò
 kan sì ẹ jẹjẹ jù lódò rẹ? **12** Èẹsẹ ti ọkàn rẹ fi ní ti ọ kiri, kí
 ni ìwọ tejúmọ tóbẹẹ. **13** Tí ìwọ fi yí ẹmí rẹ padà lòdì sí
 Ọlórún, tí ó fi ní jẹ ki ọrọkọrọ kí ó máa bọ ní ẹnu rẹ bẹẹ?
14 “Kí ni èniyàn tí ó fi jẹ mímọ, àti ẹni tí a tinú obìnrin bí
 tí yóò fi ẹ olódodo? **15** Kíyèsì i, bi Ọlórún ko ba gbékèlẹ
 àwọn ẹni mímọ rẹ, àní àwọn ọrun kò mọ ní ojú rẹ, **16**
 mélòó mélòó ni èniyàn, ẹni ìrírà àti elèèérí, tí ní mu ẹsẹ bi
 ẹní mu omi. **17** “Èmi ó fihàn ọ, gbọ ti èmi; èyí tí èmi sì rí,
 òun ni èmi ó sì sọ, **18** ohun tí àwọn ọlọgbọn ti pa ní ìtàn
 láti ọdò àwọn baba wọn wá, ti wọn kò sì fi pamọ. **19** Àwọn
 tí a fi ilẹ ayé fún nìkan, ti àlejò kan kò sì là wọn kojá. **20**
 Èniyàn búburú ní ẹ làálàá, pẹlú ìrora, ní ojọ rẹ gbogbo,
 àti iye ọdún ní a dá sílẹ fún aninílára. **21** Ìró ìbèrù ní bẹ ní
 etí rẹ; nínú ìrora ni apanirun yóò dìde sí i. **22** Kò gbàgbọ
 pé òun ó jáde kúrò nínú òkùnkùn; a sì ẹ́ ẹ́ sá pá kan fún
 idà. **23** Ó ní wò kààkiri fún ọúnjẹ wí pé, níbo ní ó wà? Ó
 mọ pé ojọ òkùnkùn súnmọ tòsí. **24** Ọpọnjú pẹlú ìrora ọkàn
 yóò mú un bèrù, wọn ó sì sẹgun rẹ bi ọba ti ìmúra ogun.
25 Nítorí pé ó ti nawọ rẹ jáde lòdì sí Ọlórún, ó sì múra rẹ
 le lòdì sí Olódùmarè, **26** ó sùre, ó sì fi ẹyìn gígá, àní fi ike-
 kókó àpáta rẹ tí ó nípon kọlù ú. **27** “Nítorí tí òun fi ọrá rẹ
 bo ara rẹ lójú, o sì ẹ ọpọlọpọ ẹran sí ẹgbẹ rẹ. **28** Òun sì
 gbé inú ahoro ilú, àti nínú ilẹ tí èniyàn kò gbé mọ, tí ó
 múra tán láti di àlàpà. **29** Òun kò lé di ọlórò, bẹẹ ohun ìní
 rẹ kò lè dúró pé; bẹẹ kò lè mú pípé rẹ dúró pé lórí ilẹ. **30**
 Òun kì yóò jáde kúrò nínú òkùnkùn; ọwọ-iná ni yóò jó

ẹka rẹ, àti nípasẹ ẹmí ẹnu Ọlórún ní a ó gba kúrò. **31** Kí òun kí ó má ẹ gbẹkẹlẹ asán, kí ó má sì ẹ tan ara rẹ jẹ. Nítorí pé asán ní yóò já sí èrè rẹ. **32** A ó mú un ẹ ẹsáájú pípé ojọ rẹ, ẹka rẹ kì yóò sì tutù. **33** Yóò dàbí àjàrà tí a gbọ ẹso àìpọn rẹ dànù, yóò sì rẹ ìtánná rẹ dànù bí i ti igi Olifi. **34** Nítorí pé ayọ àwọn àgàbàgebè yóò túká, iná ní yóò sì jó àgọ àwọn tí ó fẹràn àbẹtẹlẹ. **35** Wọ́n lóyún iwà ìkà, wọ́n sì bí ẹsẹ, ikùn wọ́n sì pèsè ẹtàn.”

16 Ìgbà náà ní Jobu dáhùn, ó sì wí pé, **2** “Èmi ti gbọ irú ohun púpọ̀ bẹẹ rí ayọ̀nilẹnu onítùnù ènìyàn ní gbogbo yín. **3** Ọrọ̀ asán lè ni ọ̀pin? Tàbí kí ni ó gbó ọ láyà tí ìwọ̀ fi dáhùn? **4** Èmi pèlú le sọ bí ẹyin; bí ọkàn yín bá wà ní ipò ọkàn mi, èmi le sọ ọrọ̀ dádára púpọ̀ sí yín ní ọrùn, èmi a sì mi orí mi sí i yín. **5** Èmi ìbá fi ọrọ̀ ẹnu mi gbà yín ni ìyànjú, àti sísí ètè mi ìbá sì tu ìbínújẹ yín. **6** “Bí èmi tilẹ̀ sọrọ̀, ìbínújẹ mi kò lọ; bí mo sì tilẹ̀ dákẹ̀, níbo ni ìtùnù mí ko kúrò? **7** Ẹ̀gbọ̀n nísinsin yìí, ó dá mi lágara; ìwọ̀ Ọlórún mú gbogbo ẹgbé mi takété. **8** Ìwọ̀ fi ìhunjo kùn mí lára, ẹyí tí o jẹrìí tì mí; àti rírù tí ó hàn lára mi, ó jẹrìí tì mí ní ojú. **9** Ọlórún fi i ìbínú rẹ̀ fà mí ya, ó sì gbóguntì mí; ó pa eyín rẹ̀ keke sí mi, ọ̀tá mi sì gbójú rẹ̀ sí mi. **10** Wọ́n ti fi ẹnu wọ́n yèyẹ mi; Wọ́n gbá mi ní ẹrẹkẹ̀ ni ìgbà ẹgàn; wọ́n kó ara wọ́n pọ̀ sí mi. **11** Ọlórún ti fi mí lé ọwọ̀ ẹni búburú, ó sì mú mi ẹbú sí ọwọ̀ ènìyàn ìkà. **12** Mo ti jókòó jẹ́, ẹ̀gbọ̀n ó fà mí já; ó sì dì mí ni ọrùn mú, ó sì gbọ̀n mí túútúú, ó sì gbé mi kalẹ̀ láti ẹ̀ àmì ìtáfàsí rẹ̀; **13** àwọ́n tafàtafà rẹ̀ dúró yí mi káàkiri. Ó là mí láyà pẹ̀rẹ̀, kò sì dá sí, ó sì tú ọ̀rò̀ro ara mi dà sílẹ̀. **14** Ìbàjẹ̀ lórí ìbàjẹ̀ ní ó fi bà mí jẹ; ó sùré kọ̀lù mi bí jagunjagun. **15** “Mo rán aṣọ̀ ọ̀fọ̀

bò ara mi, mo sì rẹ̀ ìwo mi sílẹ̀ nínú erùpẹ̀. **16** Ojú mi ti pón fún ẹ̀kún, òjìjì ikú sì ẹ̀ sẹ̀ sí ìpẹ̀hẹ́jú mi. **17** Kí í ẹ̀ nítórí àìṣòótọ̀ kan ní ọ̀wọ̀ mi; àdúrà mi sì mò pẹ̀lú. **18** “Háà! Ilẹ̀ ayé, ìwo má ẹ̀ bò ẹ̀jẹ̀ mi, kí ẹ̀kún mi má ẹ̀ wà ní ipò kan. **19** Ìjẹ̀ nísinsin yìí kiyèsì i, ẹ̀lẹ̀rìí mi n bẹ̀ ní ọ̀run, ẹ̀rì mi sì n bẹ̀ lókè ọ̀run. **20** Àwọn ọ̀rẹ̀ mi n fí mí ẹ̀sẹ̀sín, ẹ̀gbẹ̀n ojú mi n da omijé sọdò Ọ̀lọ̀run, **21** ìbá ẹ̀ pé ẹ̀nikan le è máa ẹ̀ alágbàwí fún ẹ̀nikẹ̀jì lódò Ọ̀lọ̀run, bí ẹ̀niyàn kan tí í ẹ̀ alágbàwí fún ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀. **22** “Nítórí nígbà tí iye ọ̀dún diẹ̀ rékojá tán, nígbà náà ni èmi ó lọ sí ibi tí èmi kì yóò padà bò.”

17 “Èmi mi bàjẹ̀, ọ̀jọ̀ mi ni a ti gé kúrú, isà òkú dúró dè mí. **2** Nítòótọ̀ àwọn ẹ̀lẹ̀yà wà lódò mi, ojú mi sì tẹ̀mọ̀ ìmúnibínú wọn. **3** “Fí fún mi Olúwa, ìlérí tí ìwo fẹ̀; ta ni yóò le ẹ̀ ẹ̀àbò fún mi? **4** Nítórí pé ìwo tí sẹ̀ wọn láyà kúrò nínú òye; nítórí náà ìwo kì yóò gbé wọn lékè. **5** Èni tí ó sọ ọ̀rẹ̀ ẹ̀tàn dídún fún àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀ fún èrè, òun ni ojú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ yóò mú òfo. **6** “Ọ̀lọ̀run tí sọ̀ mi di ẹ̀ni òwe fún àwọn ẹ̀niyàn; níwájú wọn ni mo dàbí ẹ̀ni ìtutọ̀ sí ní ojú. **7** Ojú mí sù bàìbàì nítórí ìbìnújẹ̀, gbogbo ẹ̀yà ara mi sì dàbí òjìjì. **8** Àwọn olódodo yóò yanu sí èyí, ẹ̀ni aláìṣẹ̀ sì bínú sí àwọn àgàbàgebè. **9** Olódodo pẹ̀lú yóò di ọ̀nà rẹ̀ mú, àti ọ̀lọ̀wọ̀ mínmọ̀ yóò máa lera síwájú. **10** “Ẹ̀gbẹ̀n bí ó ẹ̀ ti gbogbo yín, ẹ̀ yípadà, kí ẹ̀ sì tún padà nísinsin yìí; èmi kò le rí ọ̀lọ̀gbọ̀n kan nínú yín. **11** Ọ̀jọ̀ tí èmi tí kojá, ìrò mi tí fà yá, àní ìrò ọ̀kàn mi. **12** Àwọn ẹ̀niyàn wònyí n sọ̀ ọ̀ru di ọ̀sán; wọn ní, ìmọ̀lẹ̀ súnmọ̀ ibi tí òkùnkùn dé. **13** Bí mo tilẹ̀ ní ìrètí, ipò òku ní ilé mi; mo tí tẹ̀ ibùsùn mi sínú òkùnkùn. (Sheol h7585) **14** Èmi tí wí fún ìdíbàjẹ̀ pé, ìwo ni

baba mi, àti fún kòkòrò pé, ìwọ ni ìyá mi àti arábìnrin mi,
15 ìrètí mi ha dà nísinsin yìí? Bí ó ẹ ti ìrètí mi ni, ta ni
yóò rí i? 16 Yóò sòkalẹ lọ sínú ipò òkú, nígbà tí a jùmò
sinmi pọ nínú erùpẹ ilẹ?” (Sheol h7585)

18 Ìgbà náà ni Bilidadi, ará Şuhi, dáhùn, ó sì wí pé, 2
“Nígbà wo ni èyin yóò tó fi idí ọrọ̀ tì; ẹ̀ rò ó, nígbèyìn
rẹ̀ ni àwa ó tó máa sọ. 3 Nítorí kí ni a ẹ̀ ní kà wá sí bí
ẹranko, tí a sì ní kà wá si bí ẹni ẹ̀gàn ní ojú yín? 4 Ìwọ fa
ara ẹ̀ ya pẹ̀pẹ̀pẹ̀ nínú ìbínú rẹ̀; kí a ha kọ ayé sílẹ̀ nítorí
rẹ̀ bí? Tàbí kí a sí àpáta kúrò ní ipò rẹ̀? 5 “Nítòótọ̀ ìmọ̀lẹ̀
èniyàn búburú ni a ó pa kúrò, ọ̀wọ̀-iná rẹ̀ kì yóò sì tan
ìmọ̀lẹ̀. 6 Ìmọ̀lẹ̀ yóò di òkùnkùn nínú àgọ̀ rẹ̀, fitílá ẹ̀gbẹ̀ rẹ̀
ni a ó sì pa pẹ̀lú. 7 Ìrìn ẹ̀sẹ̀ agbára rẹ̀ yóò di fífọ̀; ète òun
tikára rẹ̀ ni yóò bí i şubú. 8 Nípa ẹ̀sẹ̀ òun tikára rẹ̀ ó ti bọ̀
sínú àwọn, ó sì rìn lórí okùn díde. 9 Tàkúté ni yóò mú un
ní gígíşẹ̀, àwọn àwọn tí a de yóò sì sẹ̀gun rẹ̀. 10 A de kùn
sílẹ̀ fún un lórí ilẹ̀, a sì wà ọ̀fin fún un lójú ọ̀nà. 11 Ẹ̀rù nílá
yóò bà á ní ihà gbogbo, yóò sì lé e dé ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. 12 Àìlera rẹ̀
yóò di púpọ̀ fún ebi, ìparun yóò dìde dúró sí i nígbà tí ó
bá şubú. 13 Yóò jẹ̀ ẹ̀yà ara rẹ̀; ikú àkọ́bì ni yóò jẹ̀ agbára
rẹ̀ run. 14 A ó fà á tu kúrò nínú àgọ̀ tí ó gbékẹ̀lé, a ó sì
mú un tọ̀ ọ̀ba ẹ̀rù nílá nì lọ. 15 Yóò sì máa jókódó nínú
àgọ̀ rẹ̀ èyí tí í ẹ̀ tirẹ̀; sulfuru ti o jóná ni a ó fún káàkiri
ibùgbẹ̀ rẹ̀. 16 Gbòngbò rẹ̀ yóò gbẹ̀ nìşàlẹ̀, a ó sì ké ẹ̀ka rẹ̀
kúrò lókè. 17 Ìrán tí rẹ̀ yóò parun kúrò ni ayé, kì yóò sí
orúkọ̀ rẹ̀ ní ìgboro ilú. 18 A ó sì lé e látí inú ìmọ̀lẹ̀ sí inú
òkùnkùn, a ó sì lé e kúrò ní ayé. 19 Kì yóò ní ọ̀mọ̀ tàbí
ọ̀mọ̀ ọ̀mọ̀ nínú àwọn èniyàn rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni kò sí ẹ̀nikẹ̀ni tí yóò
kù nínú agbo ilẹ̀ rẹ̀. 20 Ẹ̀nu yóò ya àwọn ìran ti ìwọ̀-òdrùn

sí ìgbà ojò rẹ, gégé bí èrù ìwàrìrì ti í bá àwọn ìran ti ìlà-oòrùn. **21** Nítòótó irú bèè ni ibùgbé àwọn ènìyàn búburú, èyí sì ni ipò ẹni tí kò mò Ọlórùn.”

19 Ìgbà náà ni Jobu dáhùn, ó sì wí pé: **2** “Yóò ti pé tó tí èyin ó fi máa fi ìyà jẹ mí, tí èyin ó fi máa fi ọrọ̀ yí? **3** Ìgbà mewaá ní yin yọ mi lenu èyin ti n gàn mí; ojú kò tì yín tí ẹ fi jẹ mí ní yà. **4** Kí a sì wí bèè pé, mo sìnà nítòótó, ìsìnà mi wà lára èmi tìkára mi. **5** Bí ó tilẹ̀ ẹ pé èyin ó sògo si mi lórí nítòótó, tí ẹ ó sì máa fi ègàn mi gún mí lójú, **6** kí ẹ mò nísinsin yí pé, Ọlórùn ni ó bì mí şubú, ó sì nà àwọn rẹ̀ yí mi ká. **7** “Kíyèsì, èmi n kígbe pe, ‘Ọwọ̀ alágbára!’ Şùgbọ̀n a kò gbọ̀ ti èmi; mo kígbe fún ìrànlowọ̀, bèè ni kò sí idájọ̀. **8** Ó şogbà dí ọ̀nà mi tí èmi kò le è kojá, Ó sì mú òkùnkùn şú sí ipa ọ̀nà mi. **9** Ó ti bọ̀ ọ̀go mi, ó sì şí adé kúrò ní orí mi. **10** Ó ti bà mí jẹ̀ ní lha gbogbo, èmí sì pin; ìrètí mi ni a ó sì fàtu bí igi. **11** Ó sì tiná bọ̀ ibínú rẹ̀ sí mi, ó sì kà mí sí bí ọ̀kan nínú àwọn ọ̀tá rẹ̀. **12** Egbé ogun rẹ̀ sì dàpọ̀ sí mi, wọn sì mọ̀ odi yí mi ká, wọn sì yí àgọ̀ mi ká. **13** “Ó mú àwọn arákùnrin mi jìnà sí mi réré, àti àwọn ojúlùmọ̀ mi di àjẹ̀jì sí mi pátápátá. **14** Àwọn alájobí mi fàséyìn, àwọn ọ̀rẹ̀ tímótímọ̀ mi sì di onígbaḡbé mi. **15** Àwọn ará inú ilé mi àti àwọn ìránşẹ̀bìnrin mi kà mí sí àjẹ̀jì; èmi jásí àjẹ̀jì ènìyàn ní ojú wọn. **16** Mo pe ìránşẹ̀ mi, ọ̀un kò sì dá mi lóhùn; mo fi ẹnu mi bè ẹ. **17** Èmí mi şú àyà mi, àti ọ̀órùn mi şú àwọn ọ̀mọ̀ inú ìyá mi. **18** Àní àwọn ọ̀mọ̀dékùnrin fi mí şẹ̀sín, mo dide, wọn sì sọ̀rọ̀ ègàn sí mi. **19** Gbogbo àwọn ọ̀rẹ̀ kòríkòsùn mi kòrííra mi, àwọn olùfẹ̀ mi sì kẹ̀yìndà mí. **20** Egungun mi lẹ̀ mọ̀ ara mi àti mọ̀ ẹran-ara mi, mo sì yọ̀ pẹ̀lú awo eyín mi. **21** “È şàánú

fún mi, ẹ Ẹàánú fún mi, ẹyin ọrẹ mi, nítorí ọwọ Ọlórún ti bà mí. **22** Nítorí kí ni ẹyin ẹ lépa mi bí Ọlórún, tí ẹran-ara mi kò tẹ yín lórùn? **23** “Háà! Ìbá ẹ pé a le kòwé ọrẹ mi nísinsin yìí, Ìbá ẹ pé a le kọ ọ sínú ìwé! **24** Kí a fi kálámù irin àti ti ọjẹ kọ wọn sínú àpáta fún láéláé. **25** Nítorí èmi mò pé olùdàndè mi ní bẹ láààyè àti pe òun ni yóò dide dún lórí ilẹ ní ìkeyìn; **26** àti lẹyìn ìgbà tí a pa àwọ ara mi run, síbẹ láísí ẹran-ara mi ni èmi ó rí Ọlórún, **27** ẹni tí èmi ó rí fún ara mi, tí ojú mi ó sì wo, kì sì í ẹ ti ẹlòmíràn; ọkàn mi sì dákú ní inú mi. **28** “Bí ẹyin bá wí pé, ‘Àwa ó ti lépa rẹ tó! Àti pé, gbogbo ọrẹ náà ni a sá à rí ní ọwọ rẹ,’ **29** kí ẹyin kí ó bẹrù, nítorí ìbínú ní í mú ìjìyà wá nípa idà, kí ẹyin kí ó lè mò pé ìdájọ kan ní bẹ.”

20 Ìgbà náà ní Sofari, ará Naama dáhùn, ó sì wí pé, **2** “Nítorí náà ní ìrò inú mi dá mi lóhùn, àti nítorí ẹyí náà ní mo sì yára si gidigidi. **3** Mo ti gbọ ẹsan ẹgàn mi, ẹmí ọye mi sì dá mi lóhùn. **4** “Ìwọ kò mò ẹyí rí ní ìgbà àtijọ, láti ìgbà tí a sọ ènìyàn lójò sílé ayé, **5** pé, orin ayọ ènìyàn búburú, ìgbà kúkúru ni, àti pé, ní ịsẹjú kan ní ayọ àgàbàgebè? **6** Bí ọlánílá rẹ tilẹ gòkè dé ọrun, ti orí rẹ sì kan àwọsánmọ; **7** sùgbọn yóò sẹgbé láéláé bí ìgbé ara rẹ; àwọn tí ó ti rí i rí yóò wí pé, ‘Òun ha dà?’ **8** Yóò fò lọ bí àlá, a kì yóò sì rí i, àní a ó lé e lọ bi ìran òru. **9** Ojú tí ó ti rí i rí kì yóò sì rí i mọ, bẹẹ ni ibùjókòó rẹ kì yóò sì rí i mọ. **10** Àwọn ọmọ rẹ yóò máa wá àti rí ojúrere lódò tálákà, ọwọ rẹ yóò sì kó ọrẹ wọn padà. **11** Egungun rẹ kún fún agbára ìgbà èwe rẹ, tí yóò bá a dùbúlẹ nínú erùpẹ. **12** “Bí ìwà búburú tilẹ dún ní ẹnu rẹ, bí ó tilẹ pa á mọ nísàlẹ ahọn rẹ, **13** bí ó tilẹ dá a sì, tí kò si kọ ọ sílẹ, tí ó pa á mọ

síbẹ ní ẹnu rẹ, **14** sùgbọ̀n oúnjẹ rẹ nínú ikùn rẹ ti yípadà, ó jásí òróró paramọ̀lẹ̀ nínú rẹ; **15** Ó ti gbé ọ̀rọ̀ mì, yóò sì tún bí i jáde; Ọ̀lọ̀run yóò pọ̀ ọ̀ yọ jáde láti inú rẹ wá. **16** Ó ti fà oró paramọ̀lẹ̀ mú; ahọn ejò olóró ní yóò pa á. **17** Kì yóò rí odò wọn-ọ̀n-nì, ìṣà̀n omi, odò tí ń ṣà̀n fún oyin àti ti òrí-àmọ̀. **18** Ohun tí ó ṣìṣẹ̀ fún ni yóò mú un padà, kí yóò sì gbé e mì; gégẹ̀ bí ọ̀rọ̀ tí ó ní, kì yóò sì ìgbádùn nínú rẹ. **19** Nítorí tí ó fi owó rẹ̀ ni tálàkà lára, ó sì ti pẹ̀yìndà si wọn; nítorí ti ó fi agbára gbé ilé tí òun kò kọ̀. **20** “Nítorí òun kò mò iwà pẹ̀lẹ̀ nínú ara rẹ, kì yóò sì gbà nínú èyí tí ọ̀kà̀n rẹ̀ fẹ̀ sílẹ̀. **21** Ohun kan kò kù fún jíjẹ̀ rẹ; nítorí náà ọ̀rọ̀ rẹ̀ kì yóò dúró pẹ̀. **22** Nínú ànító rẹ̀, ìdààmú yóò dé bá a; àwọn ènìyàn búburú yóò dájọ̀jọ̀ lé e lórí. **23** Yóò sì ṣe, nígbà tí ó bá fẹ̀ jẹun, Ọ̀lọ̀run yóò fà ríru ìbínú rẹ̀ sí í lórí, nígbà tó bá ń jẹun lẹ́wọ̀, yóò sì rọ̀ ọ̀jò ìbínú rẹ̀ lé e lórí. **24** Bì o tilẹ̀ sá kúrò lẹ́wọ̀ ohun ìjà ìrìn; ọ̀run akọ̀ irin ní yóò ta a po yọ̀. **25** O fà á yọ̀, ó sì jáde kúrò lára; idà dídán ní ń jáde láti inú òrò̀ro wá. Èrù nílá ń bẹ̀ ní ara rẹ; **26** òkùnkùn biribiri ní a ti pamọ̀ fún ìṣúra rẹ̀. Iná ti a kò fẹ̀ ní yóò jó o run yóò sì jẹ̀ èyí tí ó kù nínú àgọ̀ rẹ̀ run. **27** Ọ̀run yóò fi èṣẹ̀ rẹ̀ hàn, ayé yóò sì dide dúró sí i. **28** Ìbísí ilé rẹ̀ yóò kojá lọ, àti ohun ìní rẹ̀ yóò sà̀n dànù lọ ni ọ̀jọ̀ ìbínú Ọ̀lọ̀run. **29** Èyí ni ìpín ènìyàn búburú láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run wá, àti ogún tí a yàn sílẹ̀ fún un láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run.”

21 Jobu wá dáhùn, ó sì wí pé, **2** “È tẹ̀tí sílẹ̀ dárádára sì àwọn ọ̀rọ̀ mi, kí èyí kí ó jásí ìtùnú fún mi. **3** È jẹ̀wọ̀ mi kí èmi sọ̀rọ̀; lẹ́yìn ìgbà ìwọ̀ le máa fi mi ṣèsín ń ṣo. **4** “Àròyẹ̀ mi ha ṣe sí ènìyàn bí? Ètise tí ọ̀kà̀n mi kì yóò fi ṣe àìbalẹ̀? **5** È wò mí fín, kí ẹnu kí ó sì yà yín, kí ẹ̀ sì fi ọ̀wọ̀ lé ẹnu

yín. 6 Àní nígbà tí mo rántí, èrù bà mí, ìwàràrì sì mú mi lára. 7 Nítorí kí ní èniyàn búburú fi wà ní ayé, tí wọn gbó, àní tí wọn di alágbára ní ipa? 8 Irú-omọ wọn fi ìdí kalẹ ní ojú wọn pẹlú wọn, àti omọ omọ wọn ní ojú wọn. 9 Ilé wọn wà lání ewu àti èrù, bẹẹ ni ọpá ìbínú Ọlórún kò sí lára wọn. 10 Akọ màlúù wọn a máa gùn, kì í sì tàsé; abo màlúù wọn a máa bí, kì í sì í sẹyun. 11 Wọn a máa rán àwọn omọ wọn wéwé jáde bí agbo ẹran, àwọn omọ wọn a sì máa jo kiri. 12 Wọn mú ohun ọ̀nà orin, ìlù àti haapu; wọn sì ní yọ sí ohùn fèrè. 13 Wọn n lo ojọ wọn nínú ọ̀rẹ; wọn sì lọ sí ipò òkú ní àlàáfíà. (Sheol h7585) 14 Nítorí náà ni wọn ẹ wí fún Ọlórún pé, ‘Lọ kúrò lódò wa!’ Nítorí pé wọn kò fẹ ìmọ ipa ọ̀nà rẹ. 15 Kí ni Olódùmarè tí àwa ó fi máa sìn in? Èrè kí ni a ó sì jẹ bí àwa ba gbàdúra sí i? 16 Kíyèsì i, àlàáfíà wọn kò sí nípa ọ̀wọ̀ wọn; ìmọ èniyàn búburú jìnnà sí mi réré. 17 “Ìgbà mélòó mélòó ní a ní pa fitíla èniyàn búburú kú? Ìgbà mélòó mélòó ní ìparun wọn dé bá wọn, tí Ọlórún sì í máa pín ìbínújẹ nínú ìbínú rẹ? 18 Wọn dàbí àgékù koríko níwájú afẹfẹ, àti bí ìyàngbò, tí ẹfúùfú nílá fẹ lọ. 19 Ẹyin wí pé, ‘Ọlórún to ìyà ẹsẹ rẹ jọ fún àwọn omọ rẹ.’ Jẹ kí ó san án fún un, yóò sì mò ọ̀n. 20 Ojú rẹ yóò rí ìparun ara rẹ, yóò sì máa mu nínú ríru ìbínú Olódùmarè. 21 Nítorí pé àlàáfíà kí ni ó ní nínú ilé rẹ lẹyìn rẹ, nígbà tí a bá ké iye oşù rẹ kúrò ní agbede-méjì? 22 “Njẹ ẹnìkẹni le kọ Ọlórún ní ìmọ? Ọ̀un ní í sá à ní ẹ ìdájọ ẹni ibi gíga. 23 Ẹ̀nikan a kú nínú pípé agbára rẹ, ó wà nínú ìrora àti ìdákẹ pátápátá. 24 Ọ̀pọ̀n rẹ kún fún omi omú, egungun rẹ sì tutù fún ọ̀rá. 25 Ẹ̀lòmíràn a sì kú nínú kíkorò ọ̀kàn rẹ, tí kò sì fi inú dídùn jẹun. 26 Wọn o dùbúlẹ

bákan náà nínú erùpè, kòkòrò yóò sì şùbò wọn. **27** “Kíyèsì i, èmi mò èrò inú yín àti àrèkérekè ọkàn yín láti ẹ̀ ilòdì sí mi. **28** Nítórí tí ẹyin wí pé, ‘Níbo ní ilé ọmọ-aládé, àti níbo ní àgọ̀ àwọn èniyàn búburú nì gbé wà?’ **29** Ẹyin kò béèrè lẹwọ̀ àwọn tí n kọ́já lọ ní ọ̀nà? Ẹyin kò mò àmì wọn, **30** pé èniyàn búburú ní a fi pamọ̀ fún ọjọ̀ iparun. A ó sì mú wọn jáde ní ọjọ̀ ríru ibínú. **31** Ta ni yóò tako ipa ọ̀nà rẹ̀ lójúkojú, ta ni yóò sì san án padà fún un ní èyí tí ó ti ẹ̀? **32** Síbẹ̀ a ó sì sin ín ní ọ̀nà ipò òkú, a ó sì máa ẹ̀ ọ̀ ibojì òkú. **33** Ògúlùtu àfonífojì yóò dùn mò ọ̀n. Gbogbo èniyàn yóò sì máa tò ọ̀ lẹ̀yìn, bí èniyàn àìníye ti lọ síwájú rẹ̀. **34** “Èéha ti ẹ̀ tí ẹyin fi n t̀ mí nínú lásán, bí ò ẹ̀ pé ní ìdáhùn yín, àrèkérekè wa níbẹ̀!”

22 Ìgbà náà ni Elifasi, ará Temani, dáhùn wí pé, **2** “Èniyàn lè è ẹ̀ rere fún Ọlórùn? Bí ọlọgbọ̀n ti í ẹ̀ rere fún ara rẹ̀? **3** Ohun ayọ̀ ha ni fún Olódùmarè pé olódodo ni ìwọ̀? Tàbí èrè kí ni fún un ti ìwọ̀ mú ọ̀nà rẹ̀ pé? **4** “Yóò ha bá ọ̀ wí bí, nítórí ìbèrù Ọlórùn rẹ̀? Yóò ha bá ọ̀ lọ sínú ìdájọ̀ bí? **5** Ìwà búburú rẹ̀ kò ha tóbi, àti ẹ̀şẹ̀ rẹ̀ láìníye? **6** Nítòótọ̀ ìwọ̀ béèrè fún ààbò ni ọ̀wọ̀ arákùnrin rẹ̀ láìnídìí, ìwọ̀ sì tú oníhòhò ní aşọ̀ wọn. **7** Ìwọ̀ kò fi omi fún aláàárẹ̀ mu, ìwọ̀ sì háwọ̀ ọúnjẹ fún ẹ̀ni tí ebi n pa. **8** Bí ó ẹ̀ ti alágbára nì, òun ni ó ní ilẹ̀, ọlọ́lá sì tẹ̀dó sínú rẹ̀. **9** Ìwọ̀ ti rán àwọn opó padà lọ ní ọ̀wọ̀ òfo, apá àwọn ọ̀mọ̀ aláìní baba ti di şíşẹ̀. **10** Nítórí náà ni ìdèkùn ẹ̀ yí ọ̀ káàkiri, àti ìbèrù òjìjì n yọ̀ ọ̀ lẹ̀nu. **11** Èşẹ̀ tí òkùnkùn fi pò tó bẹ̀ẹ̀ tí ìwọ̀ kò fi lè ríran. Èşẹ̀ tí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi sì bò ọ̀ mọ́lẹ̀. **12** “Ọlórùn kò ha jẹ̀ ẹ̀ni gíga ọ̀run? Sá wo orí àwọn ìràwọ̀ bí wọn ti ga tó! **13** Ìwọ̀ sì wí pé, Ọlórùn ti ẹ̀ mò? Òun ha lè

ẹ ẹ idájọ láti inú òkùnkùn wá bí? **14** Njẹ àwọsánmọ tí ó ní ọ̀nà ẹ̀lẹ́kẹ́rẹ́ fún un, tí kò fi lẹ́ ríran; ó sì nínú nínú àyíká ọ̀run. **15** Njẹ ẹ̀wọ̀ fẹ́ rin ipa ọ̀nà ẹ̀gbààni tí àwọ̀n ẹ̀nìyàn búburú tí rìn? **16** A ké wọ̀n lùlẹ́ kúrò nínú ayé láipẹ ọ̀jọ̀ wọ̀n, ipílẹ̀ wọ̀n ti da bí odò síṣà. **17** Àwọ̀n ẹ̀ni tí ó wí fún Ọ̀lọ̀run pé, ‘Lọ kúrò lódò wa! Kí ni Olódùmarẹ̀ yóò ẹ ẹ́ fún wọ̀n?’ **18** Síbẹ̀ ó fi ohun rere kún ilé wọ̀n! Ẹ̀gbẹ̀n ẹ̀mọ̀ ẹ̀nìyàn búburú jìnnà sí mi! **19** Àwọ̀n olódodo rí iparun wọ̀n, wọ̀n sì yò, àwọ̀n aláílẹ̀ṣẹ̀ sì fi wọ̀n rẹ̀rìn-ín ẹ̀lẹ́yà pé, **20** ‘Lóòtítọ̀ àwọ̀n ọ̀tá wa ni a ké kúrò, iná yóò sì jó oró wọ̀n run.’ **21** “Fa ara ẹ̀ súnmọ̀ Ọ̀lọ̀run, ẹ̀wọ̀ ó sì rí àlàáfíà; nípa ẹ̀yí ni rere yóò wá bá ọ. **22** Èmi bẹ̀ ọ, gba ọ̀fin láti ẹ̀nu ẹ̀rẹ̀ wá, kí o sì to ọ̀rọ̀ ẹ̀rẹ̀ sí àyà ẹ̀. **23** Bí ẹ̀wọ̀ bá yípadà sódò Olódùmarẹ̀, a sì gbé ọ ró. Bí ẹ̀wọ̀ bá sì mú ẹ̀ṣẹ̀ jìnnà réré kúrò nínú àgọ̀ ẹ̀, **24** tí ẹ̀wọ̀ bá tẹ̀ wúra dádára sílẹ̀, lórí erùpẹ̀ àti wúra Ofiri lábẹ̀ òkúta odò, **25** nígbà náà ní Olódùmarẹ̀ yóò jẹ̀ wúra ẹ̀, àní yóò sì jẹ̀ fàdákà fún ọ ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀. **26** Lóòtítọ̀ nígbà náà ní ẹ̀wọ̀ ó ní inú dídùn nínú Olódùmarẹ̀, ẹ̀wọ̀ ó sì gbé ọ̀jọ̀ ẹ̀rẹ̀ sókè sódò Ọ̀lọ̀run. **27** Bí ẹ̀wọ̀ bá gbàdúra ẹ̀rẹ̀ sódò ẹ̀, yóò sì gbọ̀ tìrẹ̀, ẹ̀wọ̀ ó sì san ẹ̀jẹ̀ ẹ̀. **28** Ẹ̀wọ̀ ó sì gbímọ̀ ohun kan pẹ̀lú, yóò sì fi idí múlẹ̀ fún ọ; imọ̀lẹ̀ yóò sì mó sípa ọ̀nà ẹ̀. **29** Nígbà tí ipa ọ̀nà ẹ̀rẹ̀ bá lọ sílẹ̀, nígbà náà ni ẹ̀wọ̀ o wí pé, ‘Ìgbésókè ní bẹ!’ Ọ̀lọ̀run yóò sì gba onírẹ̀lẹ̀ là! **30** Yóò gba ẹ̀ni tí kì í ẹ ẹ̀ aláìjẹ̀bi là, a ó sì gbà á nípa mímọ̀ ọ̀wọ̀ ẹ̀.”

23 Ẹ̀gbà náà ni Jobu sì dáhùn wí pé, **2** “Àní lónìí ni ọ̀ràn mi korò; ọ̀wọ̀ mí sì wúwo sí ìkérora mi. **3** Háà! ẹ̀mi ìbá mọ̀ ibi tí ẹ̀mí ìbá wá Ọ̀lọ̀run rí, kí ẹ̀mí kí ó tọ̀ ọ̀ lọ sí ibùgbé ẹ̀! **4** Èmi ìbá sì to ọ̀ràn náà níwájú ẹ̀, ẹ̀nu mi ìbá sì kún fún

àròyè. **5** Èmi ìbá sì mọ ọrọ tí òun ìbá fi dá mi lóhùn; òye ohun tí ìbáwí a sì yé mi. **6** Yóò ha fi agbára rí lá bá mi wíjọ bí? Àgbẹdò, kíkì pé òun yóò sì kíyèsì mi. **7** Níbè ni olódodo le è bá a wíjọ, níwájú rẹ bẹẹ ni èmi yóò sì bọ ni ọwọ onídàájọ mi láéláé. **8** “Sì wò ó, bí èmi bá lọ sí iwájú, òun kò sí níbè, àti sí èyìn, èmi kò sì rí òye rẹ. **9** Ni apá òsì bí ó bá sísẹ níbè, èmi kò rí i, ó fi ara rẹ pamọ ni apá ọtún, tí èmi kò le è rí i. **10** Sùgbón òun mọ ọnà tí èmi n tọ, nígbà tí ó bá dán mí wò, èmi yóò jáde bí wúrà. **11** Èsẹ mí ti tẹlẹ ipasẹ ìrìn rẹ; ọnà rẹ ni mo ti kíyèsì, tí n kò sì yà kúrò. **12** Bẹẹ ni èmi kò padà sẹyìn kúrò nínú òfin ẹnu rẹ, èmi sì pa ọrọ ẹnu rẹ mọ ju oúnjẹ òòjọ lọ. **13** “Sùgbón onínú kan ni òun, ta ni yóò sì yí i padà? Èyí tí ọkàn rẹ sì ti fẹ, èyí náà ní í ẹ. **14** Nítòótọ ohun tí a ti yàn fún mi ní í ẹ; ọpọlọpọ irú ohun bẹẹ ni ó wà ní ọwọ rẹ. **15** Nítorí náà ni ara kò ẹ rọ mí níwájú rẹ; nígbà tí mo bá rò ó, ẹrù a bà mi. **16** Nítorí pé Ọlórún ti pá mi ní àyà, Olódùmarè sì n dààmú mi. **17** Nítorí tí a kò tí i ké mi kúrò níwájú òkùnkùn, bẹẹ ni kò pa òkùnkùn biribiri mọ kúrò níwájú mi.

24 “Şe bí ìgbà kò pamọ lódò Olódùmarè fún ìdájọ? Èéşe tí ojúlùmọ rẹ kò fi rí ojọ rẹ? **2** Wọn a sún àmì ààlà ilẹ, wọn á fi agbára kó agbo ẹran lọ, wọn a sì bọ wọn. **3** Wọn á sì da kẹtẹkẹtẹ aláìní baba lọ, wọn a sì gba ọdà màlúù opó ní ohun ògo. **4** Wọn á bi aláìní kúrò lójú ọnà, àwọn tálákà ayé a fi agbára sá pamọ. **5** Kíyèsì i, bí i kẹtẹkẹtẹ igbó nínú ijù ni àwọn tálákà jáde lọ sí isẹ wọn, wọn a tètè dìde látí wá ohun ọdẹ; ijù pèsè oúnjẹ fún wọn àti fún àwọn ọmọ wọn. **6** Olúkúlùkù a sì sá ọkà oúnjẹ ẹran

rẹ nínú oko, wọn a sì ká ọgbà àjàrà ènìyàn búburú. **7**
 Ní ìhòhò ni wọn máa sùn láíní aṣọ, tí wọn kò ní ìbora
 nínú òtútù. **8** Ọwààrà òjò òkè ńlá sì pa wọn, wọn sì lẹ
 mọ àpáta nítorí tí kò sí ààbò. **9** Wọn já ọmọ aláíní baba
 kúrò ní ẹnu ọmú, wọn sì gbà ọmọ tálákà nítorí gbèsè. **10**
 Wọn rìn kiri ní ìhòhò láíní aṣọ; àwọn tí ebi ń pa rẹrù ìdì
 ọkà. **11** Àwọn ẹni tí ń fún òróró nínú àgbàlá wọn, tí wọn
 sì ń tẹ ifúntí àjàrà, síbẹ òhgbẹ sì ń gbẹ wọn. **12** Àwọn
 ènìyàn ń kéréra láti ilú wá, ọkàn àwọn ẹni tí ó gbogbé
 kígbe sókè fún ìrànlowọ síbẹ Ọlórún kò kiyèsì àṣìṣe náà.
13 “Àwọn ni ó wà nínú àwọn tí ó sọtẹ sí ìmọlẹ, wọn kò mọ
 ipa ọ̀nà rẹ, bẹ̀ẹ̀ ni wọn kò dúró nípa ọ̀nà rẹ. **14** Apàniyàn a
 dídẹ ní àfẹmójúmọ, a sì pa tálákà àti aláíní, àti ní òru a
 di olẹ. **15** Ojú alágbèrè pẹ̀lú dúró kí ilẹ̀ sù díẹ; ‘Ó ní, ojú
 ẹnikan kì yóò rí mi,’ ó sì fi ìbòjú bojú rẹ. **16** Ní òkùnkùn
 wọn á rúnlẹ̀ wọlé, tí wọn ti fi ojú sọ fún ara wọn ní ọ̀sán,
 wọn kò mọ ìmọlẹ. **17** Nítorí pé bí òru dúdú ní òwúrọ̀ fún
 gbogbo wọn; nítorí tí wọn sì mọ ìbẹ̀rù òkùnkùn. **18** “Ó
 yára lọ bí ẹni lójú omi; ìpín wọn ní ilẹ̀ ayé ni a ó parun;
 òun kò rìn lọ mọ ní ọ̀nà ọgbà àjàrà. **19** Gégé bi ọ̀dà àti òru
 ní í mú omi òjò-dídì yọ, bẹ̀ẹ̀ ní isà òkú í run àwọn tó dẹ̀ṣẹ.
(Sheol h7585) **20** Inú ìbímọ yóò gbàgbé rẹ, kòkòrò ní yóò
 máa fi adùn jẹun lára rẹ; a kì yóò rántí ènìyàn búburú
 mọ; bẹ̀ẹ̀ ní a ó sì ẹ̀ iwà búburú bí ẹni ẹ̀ igi. **21** Ẹni tí o hù
 iwà búburú sí àgàn tí kò ẹ̀ rere sí opó. **22** Ọlórún fi ipá
 agbára rẹ fa alágbára, bí wọn tilẹ̀ fidímúlẹ, kò sí ìrètí iyè
 fún wọn. **23** Ọlórún sì fi àìléwu fún un, àti nínú èyí ni a ó
 sì tí i lẹ̀yìn, ojú rẹ̀ sì wà ní ipa ọ̀nà wọn. **24** A gbé wọn lékè
 nígbà díẹ, wọn kojá lọ; a sì rẹ̀ wọn sílẹ, a sì mú wọn kúrò

ní ọ̀nà bí àwọn ẹ̀lòmíràn, a sì ké wọn kúrò bí orí sírírí ọ̀kà bàbà. **25** “Njé, bí kò bá rí bèẹ̀ nísinsin yíí, ta ni yóò mú mi ní èké, tí yóò sì sọ ọ̀rọ̀ mi di aláìníláárí?”

25 Nígba náà ní Bilidadi, ará Şuhi, dáhùn wí pé, **2** “Ìjọba àti ẹ̀rù ní bẹ̀ lódò Ọ̀lọrun rẹ̀, ọ̀un ní i ẹ̀ ílàjà ní ibi gígá gígá ọ̀run. **3** Àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ̀ ha ní ìyè bí, tàbí ara ta ni ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀ kò tàn sí? **4** Èéha ti ẹ̀ tí a ó fi dá ènìyàn láre lódò Ọ̀lọrun? Tàbí ẹ̀ni tí a bí láti inú obìnrin wá yóò ha ẹ̀ mọ̀? **5** Kíyèsì i, ọ̀sùpá kò sì lè tàn ìmọ̀lẹ̀, àní àwọn ìràwọ̀ kò mọ̀lẹ̀ ní ojú rẹ̀, **6** kí a má sọ ènìyàn tí i ẹ̀ ìdin, àti ọ̀mọ ènìyàn tí i ẹ̀ kòkòrò!”

26 Şùgbọ̀n Jobu sì dáhùn wí pé, **2** “Báwo ni ìwọ̀ ní ẹ̀ ìrànlowọ̀ ẹ̀ni tí kò ní ipá, báwo ni ìwọ̀ ní ẹ̀ gbe apá ẹ̀ni tí kò ní agbára? **3** Báwo ni ìwọ̀ ní ẹ̀ ìgbìmọ̀ fun ẹ̀ni tí kò ní ọ̀gbọ̀n, tàbí báwo ọ̀ye rẹ̀ to pọ̀ to bèẹ̀? **4** Ta ni ó ràn ọ̀ lówọ̀ láti sọ àwọn ọ̀rọ̀ wònyí, àti ẹ̀mí ta ni ó gba ẹ̀nu rẹ̀ sọ̀rọ̀?” **5** “Àwọn aláìlágbara ti isà òkú wárìrì, lábẹ̀ omi pẹ̀lú àwọn tí ní gbé inú rẹ̀. **6** Ìhòhò ni ipò òkú níwájú Ọ̀lọrun, ibi ìparun kò sí ní ibojì. (Sheol h7585) **7** Ọ̀un ní o nà ìhà àríwá ọ̀run ní ibi òfúrufú, ó sì so ayé rọ̀ ní ojú asán. **8** Ó di omi pọ̀ nínú ikùùkuu àwọ̀sánmọ̀ rẹ̀ tí ó nípon; àwọ̀sánmọ̀ kò sì ya nísàlẹ̀ wọn. **9** Ó sì fa ojú ìtẹ̀ rẹ̀ sẹ̀yìn, ó sì tẹ̀ àwọ̀sánmọ̀ rẹ̀ sí i lórí. **10** Ó fi ìdè yí omi òkun ká, títí dé ààlà ìmọ̀lẹ̀ àti òkùnkùn. **11** Ọ̀wọ̀n ọ̀pọ̀ ọ̀run wárìrì, ẹ̀nu sì yà wọn sì ìbáwí rẹ̀. **12** Ó fi ipá rẹ̀ dààmú omi Ọ̀kun; nípa ọ̀ye rẹ̀, ó gé agbéraga sí wẹ̀wẹ̀. **13** Nípa ẹ̀mí rẹ̀ ni ó ti ẹ̀ ọ̀run ní ọ̀şọ̀; ọ̀wọ̀ rẹ̀ ni ó fi dá ejò wíwọ̀ nì. **14** Kíyèsì i, èyí ní ọ̀pin ọ̀nà rẹ̀; ohùn èyí tí a gbọ̀ ti kéré tó! Ta ni ẹ̀ni náà tí ọ̀ye àrá agbára rẹ̀ lè yé?”

27 Pèlúpèlú Jobu sì tún sọkún ọrọ òwe rẹ, ó sì wí pé, **2**
 “Bí Ọlórún tí n bẹ, ẹnì tí ó gba ìdájọ mi lọ, àti Olódùmarè
 tí ó bà mi ní ọkàn jẹ, **3** níwọ̀n ìgbà tí ẹmí mi n bẹ nínú mi,
 àti tí ẹmí Ọlórún n bẹ nínú ihò imú mi. **4** Ètè mi kì yóò
 sọrọ èké, bèẹ̀ ni ahọ̀n mi kì yóò sọrọ ẹ̀tàn. **5** Kí a má rí i
 pé ẹ̀mi n dá yín láre; títí ẹ̀mi ó fi kú, ẹ̀mi kì yóò sí iwà
 ọ̀títọ̀ mi kúrò lódò mi. **6** Òdodo mi ni ẹ̀mi dímú sìnşin,
 ẹ̀mi kì yóò sì jẹwọ̀ rẹ lẹwọ̀; àyà mi kì yóò sì gan ọjọ kan
 nínú ọjọ ayé mi. **7** “Kí ọ́tá mi kí ó dàbí ẹ̀nìyàn búburú, àti
 ẹnì tí n dìde sí mi kí ó dàbí ẹnì aláìsòdodo. **8** Nítorí kí ni
 ìrètí àgàbàgebè, nígbà tí Ọlórún bá ké ẹmí rẹ kúrò, nígbà
 tí ó sì fà á jáde? **9** Ọlórún yóò ha gbọ̀ àdúrà rẹ, nígbà tí
 ìpọ̀njú bá dé sí i? **10** Òun ha le ní inú dídùn sí Olódùmarè?
 Òun ha lé máa ké pe Ọlórún nígbà gbogbo? **11** “Èmi ó kọ
 yín ní ẹ̀kọ̀ ní ti ọwọ̀ Ọlórún: ọ̀nà tí n bẹ lódò Olódùmarè
 ni ẹ̀mi kì yóò fi pamọ̀. **12** Kíyèsì i, gbogbo yín ni ó ti rí i;
 kín ni ìdí ọrọ̀ asán yín? **13** “Ẹyin ni ìpín ẹ̀nìyàn búburú
 lódò Ọlórún, àti ogún àwọn aninílára, tí wọ̀n ó gba lẹwọ̀
 Olódùmarè. **14** Bí àwọn ọmọ rẹ bá di púpọ̀, fún idà ni;
 àwọn ọmọ ọmọ rẹ kì yóò yó fún oúnjẹ. **15** Àwọn tí ó kù
 nínú tirẹ̀ ni a ó sìnkú nínú àjàkálẹ̀-ààrùn: àwọn opó rẹ kì
 yóò sì sọkún fún wọ̀n. **16** Bí ó tilẹ̀ kó fàdákà jọ bí erùpẹ̀,
 tí ó sì dá aṣọ̀ jọ bí amọ̀; **17** àwọn ohun tí ó tò jọ àwọn
 olóòtítọ̀ ni yóò lò ó; àwọn aláìsẹ̀ ni yóò sì pín fàdákà rẹ.
18 Òun kọ̀ ilẹ̀ rẹ gégé bí kòkòrò aṣọ̀, àti bí ahéré tí olùṣọ̀
 kọ̀. **19** Ọlórọ̀ yóò dùbúlẹ̀, sùgbọ̀n òun kì yóò túnṣe bèẹ̀
 mọ̀, nígbà tí ó bá la ojú rẹ, gbogbo rẹ a lọ. **20** Ẹrù nílá bà á
 bí omi sísàn; ẹfúùfù nílá jí gbé lọ ní òru. **21** Ẹfúùfù ilà-
 oòrùn gbé e lọ, òun sì lọ; àti bí ìjì nílá ó sì fà á kúrò ní ipò

rẹ. **22** Nítorí pé Olódùmarè yóò kọ̀lù ú, kì yóò sì dá sí; òun ìbá yò láti sá kúrò ní ọ̀wọ̀ rẹ. **23** Àwọn ènìyàn yóò sì sá pé sí i lórí, wọn yóò sì ẹ̀ sọ̀ sí i kúrò ní ipò rẹ.”

28 Nítòótọ̀, koto fàdákà ní bẹ, àti ibi tí wọn ti máa ní da wúra. **2** Nínú ilẹ̀ ni à ní gbé ní wa irin, bàbà ni a sì ní dà láti inú òkúta wá. **3** Ènìyàn ni ó fi òpin si òkùnkùn, ó sì ẹ̀ àwárí ìṣúra láti inú òjìjì ikú sí ìhà gbogbo. **4** Wọn wa ihò ilẹ̀ tí ó jì sí àwọn tí ní gbé òkè, àwọn tí ẹ̀sẹ̀ ènìyàn gbàgbé wọn rọ̀ sí ìsàlẹ̀, wọn rọ̀ sí ìsàlẹ̀ jìnnà sí àwọn ènìyàn. **5** Bí ó ẹ̀ ti ilẹ̀ ni, nínú rẹ̀ ni óúnjẹ̀ tí ní jáde wá, àti ohun tí ó wà ní ìsàlẹ̀ ni ó yí padà bi iná; **6** òkúta ibẹ̀ ni ibi òkúta safire, o sì ní erùpẹ̀ wúra. **7** Ipa ọ̀nà náà ni ẹ̀yẹ̀ kò mọ̀, àti ojú gúnugún kò rí i rí. **8** Àwọn ẹ̀ranko agbéraga kò rìn ibẹ̀ rí, bẹ̀ẹ̀ ni kinnìún tí ní ké ramúramù kò kojá níbẹ̀ rí. **9** Ó fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ lé akọ̀ òkúta, ó yí òkè rí lá po láti ìdí rẹ̀ wá. **10** Ó sì la ipa odò sísàn nínú àpáta, ojú inú rẹ̀ sì rí ohun iyebíye gbogbo. **11** Ó sì ẹ̀ ṣàn odò kí ó má ẹ̀ kún àkúnnya, ó sì mú ohun tí ó pamọ̀ hàn jáde wá sí ìmọ̀lẹ̀. **12** Ṣùgbọ̀n níbo ni á ó gbé wá ogbọ̀n rí, níbo sì ni òye ní gbe? **13** Ènìyàn kò mọ̀ iye rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni a kò le è rí i ní ilẹ̀ àwọn aláàyè. **14** Ogbun wí pé, “Kò sí nínú mi”; omi òkun sì wí pé, “Kò si nínú mi.” **15** A kò le è fi wúra rà á, bẹ̀ẹ̀ ni a kò le è fi òsùwọn wọn fàdákà ní iye rẹ̀. **16** A kò le è fi wúra Ofiri, tàbí òkúta óníkìsì iyebíye, tàbí òkúta safire díye lé e. **17** Wúra àti òkúta kristali kò tó ẹ̀gbẹ̀ rẹ̀; bẹ̀ẹ̀ ni a kò le è fi ohun èlò wúra ẹ̀ pàṣipàrọ̀ rẹ̀. **18** A kò lè dárúkọ̀ iyùn tàbí òkúta jasperì; iye ogbọ̀n sì ju iyùn lọ. **19** Òkúta topasi ti Kuṣì kò tó ẹ̀gbẹ̀ rẹ̀; bẹ̀ẹ̀ ni a kò le fi wúra dárádára díwọn iye rẹ̀. **20** Níbo ha ni ogbọ̀n tí jáde wá? Tàbí níbo ni òye ní

gbé? **21** A rí i pé, ó fi ara sinko kúrò ní ojú àwọn aláàyè gbogbo, ó sì fi ara sin fún ẹyẹ ojú ọrun. **22** Ibi iparun àti ikú wí pé, àwa ti fi etí wa gbúròó rẹ. **23** Ọlọrun ni ó mọ ọye ipa ọ̀nà rẹ, ọ̀nà ni ó sì mọ ibi tí ó ń gbé. **24** Nítorí pé ó wọye dé ọ̀pin ayé, ó sì rí gbogbo ìsàlẹ ọrun, **25** láti dà òsùwọ̀n fún afẹ́fẹ́, ó sì fi òsùwọ̀n wọ̀n omi. **26** Nígba tí ó pàṣẹ fún ọ̀jò, tí ó sì la ọ̀nà fún mọ̀nàmọ̀ná àrà, **27** nígba náà ni ó rí i, ó sì sọ ọ̀ jáde; ó pèsè rẹ sílẹ̀, ó sì ẹ̀ iwádìí rẹ rí. **28** Àti fún ènìyàn ni ó wí pé, “Kíyèsì i, ẹ̀rù Olúwa èyí ni ọ̀gbọ̀n, àti láti jáde kúrò nínú iwà búburú èyí ni ọ̀ye.”

29 Pẹ̀lúpẹ̀lú, Jobu sì tún tẹ̀síwájú nínú ọ̀rọ̀ rẹ, ó sì wí pé, **2** “Háà! Ìbá ẹ̀ pé èmi wà bí ìgbà oṣù tí ó kọ́já, bí ọ̀jọ̀ tí Ọlọrun pa mí mọ̀, **3** nígba tí fitílà rẹ̀ tàn sí mi ní orí, àti nípa ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀ èmi rìn nínú òkùnkùn já. **4** Bí mo ti rí nígba ọ̀dọ̀ mi, nígba tí ọ̀rẹ̀ Ọlọrun tímọ́tímọ́ bùkún ilé mi, **5** nígba tí Olódùmarè wà pẹ̀lú mi, nígba tí àwọn ọ̀mọ̀ mi wà yí mi ká; **6** nígba tí èmi fi ọ̀rí-àmọ̀ n wẹ̀ ìṣísẹ̀ mi, àti tí àpáta ń tú ìṣà̀n ọ̀róró jáde fún mi wá. **7** “Nígba tí mo jáde la àárín ilú lọ sí ẹ̀nu ibodè, nígba tí mo tẹ̀ ìtẹ̀ mi ní ìgboro, **8** nígba náà ni àwọn ọ̀mọ̀kùnrin rí mi, wọ̀n sì sá pamọ̀, àwọn àgbà dìde dúró ní ẹ̀sẹ̀ wọ̀n, **9** àwọn ọ̀mọ̀-aládé dákẹ̀ ọ̀rọ̀ síso, wọ̀n a sì fi ọ̀wọ̀ wọ̀n lé ẹ̀nu. **10** Àwọn ọ̀lọ́lá dákẹ̀, ahọ̀n wọ̀n sì lẹ̀ mọ̀ ẹ̀rìgì ẹ̀nu wọ̀n. **11** Nígba tí etí gbọ̀, ó sì sùre fún mi, àti nígba tí ojú sì rí mi, ó jẹ̀rìí mi, **12** nítorí mo gbà tálákà tí n fẹ̀ ìrànlọ́wọ̀, àti aláìní baba tí kò sí olùrànlọ́wọ̀ fún un. **13** Ẹ̀ni tí ó ń kílọ̀ sùre fún mi, èmi sì mú àyà opó kọ̀rin fún ayọ̀. **14** Èmi sì mú òdodo wọ̀ bí aṣọ̀, ẹ̀tọ̀ mi dàbí aṣọ̀ ìgúnwà àti adé ọ̀ba. **15** Mo ẹ̀ ojú fún afójú mo sì ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ fún amúnkùn ún. **16** Mo ẹ̀ baba

fún tálákà; mo ẹ ẹwádí ọràn àjẹjì tí ẹmi kò mò rí. **17** Mo sì ká eyín ẹrẹkẹ ẹ̀nìyàn búburú, mo sì já ohun ọ̀dẹ nàà kúrò ní eyín rẹ. **18** “Nígbà nàà ni mo rò pé, ‘Èmi yóò kú nínú ilẹ̀ mi, ẹmi yóò sì mú ọjọ mi pọ̀ sí i bí iyanrìn. **19** Gbògbò mi yóò ta kan omi, ìrì yóò sì sẹ̀ ní gbogbo ọ̀ru sí ara ẹ̀ka mi. **20** Ọ̀go mi yóò wà ní ọ̀tún ní ọ̀dò mi, ọ̀run mi sì padà di tuntun ní ọ̀wọ̀ mi.’ **21** “Èmi ni ẹ̀nìyàn nì dẹ́tí sílẹ̀ sí, wọn a sì dúró, wọn a sì dákẹ̀ rọ̀rọ̀ ní ìmọ̀ràn mi. **22** Lẹ́yìn ọ̀rọ̀ mi, wọn kò tún sọ̀rọ̀ mọ̀; ọ̀rọ̀ mi wọ̀ wọn ní etí ẹ̀şşin. **23** Wọn a sì dúró dè mí bí ẹni wí pé wọn dúró fún ọ̀wọ̀ ọ̀jọ̀; wọn a sì mu nínú ọ̀rọ̀ mi bí ẹni mu nínú ọ̀jọ̀ àròkúrò. **24** Èmi sì rẹ̀rìn-ín sí wọn nígbà tí wọn kò bá gbà á gbọ̀; ìmọ̀lẹ̀ ọ̀jú mi jẹ̀ iyebíye sí wọn. **25** Mo la ọ̀nà sílẹ̀ fún wọn, mo sì jókòó bí olóyè wọn. Mo jókòó bí ọ̀ba ní àárín ológun rẹ, mo sì rí bí ẹni tí nì tu ẹni tí nì sọ̀fọ̀ nínú.

30 “Şùgbọ̀n nísinsin yìi, àwọn tí mo gbà ní àbúrò nì fì mí ẹ ẹlẹ̀yà baba ẹni tí ẹmi kẹ̀gàn láti tò pẹ̀lú àwọn ajá nínú agbo ẹ̀ran mi. **2** Kí ni ìwúlò agbára ọ̀wọ̀ wọn sí mi, níwọn ìgbà tí agbára wọn ti fì wọn sílẹ̀? **3** Wọn rù nítorí ànì àti ìyàn wọn nì rìn káàkiri ní ilẹ̀ gbígbe ní ibi ìkòsílẹ̀ ní ọ̀ru. **4** Àwọn ẹni tí nì já ewé iyọ̀ ní ẹ̀bá igbó; gbogbo igikigi ni óúnjẹ jíjẹ wọn. **5** A lé wọn kúrò láàrín ẹ̀nìyàn, àwọn ẹ̀nìyàn sì pariwo lé wọn lórí bí ẹni pariwo lé olẹ̀ lórí. **6** A mú wọn gbe inú pàlàpálá òkúta àfonífojì, nínú ihò ilẹ̀ àti ti òkúta. **7** Wọn nì dún ní àárín igbó wọn kó ara wọn jọ pọ̀ ní abẹ̀ ẹ̀gún neteli. **8** Àwọn ọ̀mọ ẹni tí òye kò yé, ànì àwọn ọ̀mọ lásán, a sì lé wọn jade kúrò ní orí ilẹ̀. **9** “Njẹ̀ nísinsin yìi, àwọn ọ̀mọ wọn nì fì mí ẹ ẹlẹ̀yà nínú orin; ànì ẹmi di ẹni ìşòrọ̀ sí láàrín wọn. **10** Wọn kórìíra mi; wọn sá

kúrò jìnnà sí mi, wọn kò sì bikítà látí tutọ sí mi lójú. **11** Nítorí Ọlọrun tí tú okùn ìyè mi, ó sì pọn mi lójú; àwọn pẹlú sì dẹ ìdẹkùn níwájú mi. **12** Àwọn ènìyàn lásán dìde ní apá ọtún mi; wọn tí ẹsẹ mi kúrò, wọn sì la ipa ọ̀nà ìparun sílẹ̀ dẹ mí. **13** Wọn da ipa ọ̀nà mi rú; wọn sì sọ ìparun mi di púpọ̀, àwọn tí kò ní olùrànlọ́wọ̀. **14** Wọn ya sí mi bí i omi tí ó ya gbuuru; ní ariwo òlá ni wọn rọ wá. **15** Ẹ̀rù òlá bà mí; wọn lépa ọkàn mi bí ẹfúùfù, àlàáfíà mi sì kojá lọ bí àwọ̀ sánmọ̀. **16** “Àti nísinsin yí, ayé mi n yòrò lọ díẹ̀díẹ̀; ojọ̀ ìpọ̀njú mi dì mímu. **17** Ọ̀ru gún mi nínú egungun mi, èyí tí ó bù mí jẹ kò sì sinmi. **18** Nípa agbára òlá rẹ Ọlọrun wà bí aṣọ̀ ìbora fún mi, ó sì lẹ̀ mọ̀ mi ní ara yíkà bí aṣọ̀ ìlekè mi. **19** Ọlọrun tí mú mi lọ sínú ẹ̀rẹ̀, èmi sì dàbí eruku àti eérú. **20** “Èmi ké pẹ̀ ọ̀ ìwọ Ọlọrun, sùgbọ̀n ìwọ kò dá mi lóhùn; èmi dìde dúró ìwọ̀ sì wò mí lásán. **21** Ìwọ padà di ẹnì ikà sí mi; ọwọ̀ agbára rẹ̀ ni ìwọ̀ fi dẹ̀ mí ní ọ̀nà. **22** Ìwọ̀ gbé mi sókè sí inú ẹfúùfù, ìwọ̀ mú mi fò lọ, bẹ̀ẹ̀ ni ìwọ̀ sì sọ mí di asán pátápátá. **23** Èmi sá à mọ̀ pé ìwọ̀ yóò mú mi lọ sínú ikú, sí ilé ìpéjọ̀ tí a yàn fún gbogbo alààyè. **24** “Bí ó ti wù kí ó rí, ẹnìkan kí yóò ha nawọ̀ rẹ̀ nígbà ìṣubú rẹ̀, tàbí kì yóò ké nínú ìparun rẹ̀. **25** Èmi kò ha sọkún bí fún ẹnì tí ó wà nínú ìṣòro? Ọkàn mi kò ha bàjẹ̀ fún tálákà bí? **26** Nígbà tí mo fojú sọ̀nà fún àlàáfíà, ibi sì dé; nígbà tí mo dúró de ìmọ̀lẹ̀, òkùnkùn sì dé. **27** Ikùn mí n ru kò sì sinmi, ojọ̀ ìpọ̀njú tí dé bá mi. **28** Èmí n rìn kiri nínú ọ̀fọ̀, sùgbọ̀n kì í ẹ̀ nínú oòrùn; èmi dìde dúró ní àwùjọ̀ mo sì kígbẹ̀ fún ìrànlọ́wọ̀. **29** Èmi tí di arákùnrin ìkookò, èmi di ẹgbẹ̀ àwọn ògòhò. **30** Àwọ̀ mi di dúdú ní ara mi; egungun mi sì jórún fún oorú. **31** Ohun

èlò orin mi pèlú sì di ti ọfọ, àti ìpè orin mi sì di ohùn àwọn tí ń sọkún.

31 “Mo ti bá ojú mi dá májè mú, èmi yó ha ẹ tejúmọ wúndiá? **2** Nítorí pé kí ni ìpín Ọlórún láti ọrun wá? Tàbí kí ni ogún Olódùmarè láti òkè ọrun wá. **3** Kò ẹ pé àwọn ènìyàn búburú ni ìparun wà fún, àti àjàkálẹ̀-ààrùn fún àwọn oníṣẹ̀ ẹṣẹ? **4** Ọ̀un kò ha ri ipa ọ̀nà mi, ọ̀un kò ha sì ka gbogbo ìṣíṣẹ̀ mí? **5** “Bí ó bá ẹ pé èmi bá fi àìṣòótọ̀ rìn, tàbí tí ẹṣẹ̀ mi sì yára sí ẹ̀tàn, **6** (jẹ́ kí Ọlórún wọ̀n mí nínú ìwọ̀n ọ̀dodo, kí Ọlórún le mọ̀ ìdúró ṣínṣín mi.) **7** Bí ẹṣẹ̀ mí bá yà kúrò lójú ọ̀nà, tí àyà mí sì tẹ̀lé ipa ojú mi, tàbí bí àbàwọ̀n kan bá sì lẹ̀ mọ̀ mi ní ọwọ̀, **8** ńjẹ́ kí èmi kí ó gbìn kí ẹ̀lòmíràn kí ó sì mújẹ, àní kí a fa irú-ọmọ̀ mi tu. **9** “Bí àyà mi bá di fifà sí ipasẹ̀ obìnrin kan, tàbí bí mo bá lọ í ba de ènìyàn ní ẹnu-ọ̀nà ilé aláduúgbò mi, **10** kí àyà mi kí ó lọ ọ̀ọ̀ fún ẹ̀lòmíràn, kí àwọn ẹ̀lòmíràn kí ó tẹ̀ ara wọ̀n ní ara rẹ. **11** Nítorí pé yóò jẹ́ ohun ìtìjù àní, ẹṣẹ̀ tí a ó ẹ onídaájọ̀ rẹ. **12** Nítorí pé iná ní èyí tí ó jó dé ibi ìparun, tí ìbá sì fa gbòngbò ohun ìbísí mi gbogbo tu. **13** “Tí mo bá sì ẹ àika ọ̀ràn ìránṣẹ̀kùnrin mi tàbí ìránṣẹ̀bìnrin mi sí, nígbà tí wọ̀n bá ń bá mi jà; **14** kí ni èmi ó ha ẹ nígbà tí Ọlórún bá dìdẹ? Nígbà tí ó bá sì ẹ ìbẹ̀wò, ohùn kí ni èmi ó dá? **15** Ẹni tí ó dá mi ní inú kọ̀ ni ó dá a? Ẹnikan náà kí ó mọ̀ wá ní inú ìyá wa? **16** “Bí mo bá fa ọwọ̀ sẹ̀yìn fún ìfẹ̀ inú táálàkà, tàbí bí mo bá sì mú kí ojú opó rẹ̀wẹ̀sì, **17** tàbí tí mo bá nìkan bu òkèlè mi jẹ, tí aláìní baba kò jẹ nínú rẹ; **18** nítorí pé láti ìgbà èwe mi wá ni a ti tọ̀ ọ̀ dàgbà pèlú mi bí ẹni pé baba, èmi sì ń ẹ ìtọ̀jú opó láti inú ìyá mi wá: **19** bí èmi bá rí olùpọ̀njú láìní aṣọ, tàbí táálàkà kan láìní ìbora;

20 bí ọkàn rẹ kò bá sùre fún mi, tàbí bí ara rẹ kò sì gbóná nípasẹ irun àgùntàn mi; **21** bí mo bá sì gbé ọwọ mi sókè sí aláìní baba, nítorí pé mo rí ìrànlowọ mi ní ẹnu ibodè, **22** òjé, ní apá mi kí o wón kúrò ní ihò èjìkà rẹ, kí apá mi kí ó sì sẹ láti egungun rẹ wá. **23** Nítorí pé ìparun láti ọdò Ọlórún wá ni ẹrù nílá fún mi, àti nítorí ọlánílá rẹ èmi kò le è dúró. **24** “Bí ó bá sẹ pé mo fi wúra sẹ ìgbẹkẹlẹ mi, tàbí tí mo bá wí fún fàdákà dídára pé, ‘Ìwọ ni ààbò mi,’ **25** bí mo bá yọ nítorí ọrọ mí pọ, àti nítorí ọwọ mi dara lẹpẹlẹpẹ, **26** bí mo bá bojú wo oòrùn nígbà tí n ràn, tàbí ọ̀sùpá tí n ràn nínú itànmọ̀lẹ, **27** bí a bá tàn ọkàn mi jẹ láti fi ẹnu mi kò ọwọ mi, **28** èyí pẹ̀lú ni ẹ̀sẹ ti àwọn onídàájọ ní láti bẹ̀wò, nítorí pé èmí yóò jẹ aláìsòótọ sí Ọlórún tí ó wà lókè. **29** “Bí ó bá sẹ pé mo yọ sì ìparun ẹni tí ó kóríra mi. Tàbí bí mo bá sì gbéraga sókè, nígbà tí ibi bá a. **30** Bẹ̀ẹ̀ èmi kò sì jẹ ki ẹnu mi ki ó sẹ nípa fífẹ̀ ẹ̀gún sí ọkàn rẹ. **31** Bí àwọn ènìyàn inú àgọ mi kò bá lè wí pé, ‘Ta ni kò ì tí ì jẹ ẹran rẹ ní àjẹyó?’ **32** Àlejò kò wọ ni ìgboro rí; èmí sí ìlẹ̀kùn mi sílẹ̀ fún èrò. **33** Bí mo bá bọ ẹ̀sẹ mi mọ̀lẹ̀ bí Adamu ni pápá, ẹbi mi pamọ ni àyà mi. **34** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn ni mo ha bẹ̀rù bí? Tàbí ẹ̀gàn àwọn ìdílẹ̀ ní n bà mí ní ẹ̀rù? Tí mo fi pa ẹnu mọ, tí èmí kò sì fi sọ̀rọ̀ jáde? **35** (“Ìbá sẹ pé ẹ̀nikan le gbọ ti èmí! Kíyèsì i, àmì mi, kí Olódùmarè kí ó dá mi lóhùn, kí èmí kí ó sì rí ìwé nàà tí olùfìsùn mi ti kọ. **36** Nítòótọ̀ èmí ìbá gbé le èjìkà mi, èmi ìbá sì dé bí adé mọ orí mi. **37** Èmi ìbá sì sọ iye ìsìsẹ̀ mi fún un, bí ọmọ-aládé ni èmi ìbá sún mọ ọdò rẹ.) **38** “Bí ilẹ̀ mi bá sì ké rara lòdì sí mi tí a sì fi omijé kún gbogbo poro rẹ. **39** Bí mo bá jẹ ẹ̀so oko mi láìsan owó tàbí tí mo sì mú ọkàn

olúwa rẹ̀ fò lẹ̀, **40** kí ègún òṣùṣù kí ó hù dípò alikama, àti èpò búburú dípò ọ̀kà barle.” Ọ̀rọ̀ Jobu parí.

32 Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọ̀kúnrin mètẹ̀tẹ̀ta wọ̀nyí dákẹ̀ láti dá Jobu lóhùn, nítorí ó ẹ̀ olódodo lójú ara rẹ̀. **2** Nígba náà ni inú bí Elihu ọ̀mọ̀ Barakeli ará Busi, láti ibátan ìdílẹ̀ Ramu; ó bínú si Jobu nítorí ti ó dá ara rẹ̀ láre kàkà ki ó dá Ọ̀lórún láre. **3** Inú sì bí i sí àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀ mètẹ̀tẹ̀ta, nítorí tí wọn kò rí ọ̀nà láti dá Jobu lóhùn bẹ̀ẹ̀ ni wọn dá Jobu lẹ̀bi. **4** Njẹ́ Elihu ti dúró títí tí Jobu fi sọ̀rọ̀ tán nítorí tí àwọn wọ̀nyí dàgbà ju òun lọ ní ọ̀jọ̀ orí. **5** Nígba tí Elihu rí i pé idáhùn ọ̀rọ̀ kò sí ní ẹ̀nu àwọn ọ̀kúnrin mètẹ̀tẹ̀ta wọ̀nyí nígba náà ni ó bínú. **6** Elihu, ọ̀mọ̀ Barakeli, ará Busi, dáhùn ó sì wí pé, “Ọ̀mọ̀dé ni èmi, àgbà sì ní ẹ̀yin; òjẹ́ nítorí náà ní mo dúró, mo sì nì bẹ̀rù láti fi ìmọ̀ mi hàn yin. **7** Èmi wí pé ọ̀jọ̀ orí ni ìbá sọ̀rọ̀, àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀dún ní ìbá kọ̀ ni ní ọ̀gbọ̀n. **8** Sùgbọ̀n ẹ̀mí kan ní ó wà nínú ènìyàn àti ìmísí Olódùmarè ní ì sì máa fún wọn ní òye. **9** Ènìyàn nílá nílá kì í ẹ̀ ọ̀lọ̀gbọ̀n, bẹ̀ẹ̀ ni àwọn àgbà ní òye ètọ̀ kò yé. **10** “Nítorí náà ní èmi ẹ̀ wí pé, ẹ̀ deṣí sílẹ̀ sí mi; èmi pẹ̀lú yóò fi ìmọ̀ mi hàn. **11** Kíyèsì i, èmi ti dúró de ọ̀rọ̀ yín; èmi fetísí àròyẹ̀ yín, nígba tí ẹ̀yin nì wá ọ̀rọ̀ ti ẹ̀yin yóò sọ; **12** ànì, mo fiyèsí yín tinútínú. Sì kíyèsì i, kò sí ẹ̀nikan nínú yín tí ó le já Jobu ní irọ̀; tàbí tí ó lè dá a lóhùn àríyànjiyàn rẹ̀! **13** Kí ẹ̀yin kí ó má ẹ̀ wí pé, ‘Àwa wá ọ̀gbọ̀n ní àwàrí; Ọ̀lórún ni ó lè bì í ṣubú kì í ẹ̀ ènìyàn.’ **14** Bí òun kò ti sọ̀rọ̀ sí mi, bẹ̀ẹ̀ ni èmi kì yóò fi ọ̀rọ̀ yín dá a lóhùn. **15** “Ènu sì yà wọn, wọn kò sì dáhùn mọ̀, wọn síwọ̀ ọ̀rọ̀ í sọ. **16** Mo sì retí, nítorí wọn kò sì fọ̀hùn, wọn dákẹ̀ jẹ́ẹ̀; wọn kò sì dáhùn mọ̀. **17** Bẹ̀ẹ̀ ni èmi ó sì dáhùn nípa ti èmi, èmi pẹ̀lú yóò sì

fi ìmò mi hàn. **18** Nítorí pé èmi kún fún ọ̀rọ̀ síso, èmí ní rò mi ni inú mi. **19** Kíyèsì i, ikùn mi dàbí ọ̀tí wáinì, tí kò ní ojú-ìhò; ó múra tán láti bẹ bí ìgò-awọ tuntun. **20** Èmí ó sọ, kí ara kí ó le rò mí, èmí ó sí ètè mi, èmí ó sì dáhùn. **21** Lóòtítító èmi kì yóò ẹ ojúàájú sí ẹnìkankan, bẹẹ ni èmí kì yóò sì ẹ ìpọ̀nni fún ẹnìkan. **22** Nítorí pé èmí kò mò ọ̀rọ̀ ìpọ̀nni í sọ ní ẹ́sẹ bẹẹ, ẹ̀lẹ̀dàá mi yóò mú mi kúrò lógán.

33 “Njẹ nítórí nàà, Jobu, èmí bẹ ọ, gbọ ọ̀rọ̀ mi kí o sì fetísí ọ̀rọ̀ mi! **2** Kíyèsì i nísinsin yìí, èmí ya ẹnu mi, ahọn mi sì sọ̀rọ̀ ní ẹnu mi. **3** Ọ̀rọ̀ mi yóò sì jásí idúró ẹ̀nẹ̀n ọ̀kàn mi, ètè mi yóò sì sọ ìmò mi jáde dájúdájú. **4** Èmí Ọ̀lọ̀run ni ó tí dá mi, àti ìmísí Olódùmarè ni ó ti fún mi ní ìyè. **5** Bí ìwọ bá le dá mi lóhùn, tò ọ̀rọ̀ rẹ lẹ̀sẹ̀sẹ̀ níwájú mi; **6** kíyèsì i, bí ìwọ ẹ jẹ ti Ọ̀lọ̀run, bẹẹ ni èmi nàà; láti amò wá ni a sì ti dá mi pẹ̀lú. **7** Kíyèsì i, ẹ̀rù nílá mi kì yóò bà ọ; bẹẹ ni ọ̀wọ̀ mi kì yóò wúwo sí ọ lára. **8** “Nítòótó ìwọ sọ ní etí mi, èmí sì gbọ ọ̀rọ̀ rẹ wí pé, **9** ‘Èmi mò, láìní ìrékojá, aláìsẹ ní èmi; bẹẹ àìsẹ̀dẹ̀dẹ̀ kò sí ní ọ̀wọ̀ mi. **10** Kíyèsì i, Ọ̀lọ̀run ti rí àìsẹ̀dẹ̀dẹ̀ pẹ̀lú mi; ó kà mí sì ọ̀tá rẹ. **11** Ó kan ẹ̀sẹ̀ mi sínú àbà; o kíyèsì ipa ọ̀nà mi gbogbo.’ **12** “Kíyèsì i, nínú èyí ìwọ ẹ̀nà! Èmi ó dá ọ lóhùn pé, Ọ̀lọ̀run tóbi jù ènìyàn lọ! **13** Nítorí kí ni ìwọ ẹ ní bá a jà, wí pé, ọ̀un kò ní sọ ọ̀rọ̀ kan nítórí ịsẹ̀ rẹ? **14** Nítorí pe Ọ̀lọ̀run sọ̀rọ̀ lẹ̀ẹ̀kan, àní, lẹ̀ẹ̀kejì, ẹ̀gbon ènìyàn kò róye rẹ. **15** Nínú àlá, ní ojúran ọ̀ru, nígbà tí orun ẹ̀jìkà bá kùn ènìyàn lọ, ní sísùn lórí ibùsùn, **16** nígbà nàà ni ó lè sọ̀rọ̀ ní etí wọn, yóò sì dẹ̀rùbà wọn pẹ̀lú ìbáwí, **17** kí ó lè fa ènìyàn sẹ̀yìn kúrò nínú ètè rẹ; kí ó sì pa ìgbẹ̀raga mò kúrò lódò ènìyàn; **18** Ó sì fa ọ̀kàn rẹ padà kúrò nínú isà òkú, àti èmí

rẹ látí ẹ̀gbé lẹ̀wọ̀ idà. **19** “A sì nà án lórí ibùsùn ìrora rẹ; pẹ̀lúpẹ̀lú a fi ìjà egungun rẹ ti ó dúró pẹ nà án, **20** bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀mí rẹ kọ ọ́nǵẹ, ọ̀kàn rẹ sì kọ ọ́nǵẹ dídùn. **21** Ẹ̀ran-ara rẹ run, tí títí a kò sì fi lẹ̀ rí i mọ egungun rẹ tí a kò tí rí sì ta jáde. **22** Àní, ọ̀kàn rẹ sì sún mọ isà òkú, ẹ̀mí rẹ sì sún mọ ọ̀dọ̀ àwọn ìránṣẹ̀ ikú. **23** Bí àngẹ̀lì kan ba wà lẹ̀dọ̀ rẹ, ẹ̀ni tí ń ẹ̀ alágbàwí, ọ̀kan nínú ẹ̀gbẹ̀rún látí fi ọ̀nà pípé hàn ni, **24** nígbà náà ni ó ẹ̀ oore-ọ̀fẹ̀ fún un ó sì wí pé, gbà á kúrò nínú lílọ̀ sínú isà òkú; ẹ̀mi ti rà á padà. **25** Ara rẹ yóò sì di ọ̀tun bí i ti ọ̀mọ̀ kékeré, yóò sì tún padà sí ọ̀jọ̀ ìgbà èwe rẹ; **26** Ó gbàdúrà sọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run, òun sì ẹ̀ ojúrere rẹ, o sì rí ojú rẹ pẹ̀lú ayọ̀, òhun o san ọ̀dodo rẹ padà fún ènìyàn. **27** Ó wá sọ̀dọ̀ ènìyàn ó sì wí pé, ‘Èmi ẹ̀, kò sì ń yí tí o tọ, mo sì ti yí yí tí o tọ po, a kò sì san ẹ̀san rẹ fún mi; **28** Ọ̀lọ̀run ti gba ọ̀kàn mi kúrò nínú lílọ̀ sínú ihò, ẹ̀mí mi yóò wà látí jẹ̀ adùn ìmọ̀lẹ̀ ayé.’ **29** “Wò ó! Nńkan wọ̀nyí ni Ọ̀lọ̀run máa ń ẹ̀ fún ènìyàn nígbà méjì àti nígbà mẹ̀ta, **30** látí mú ọ̀kàn rẹ padà kúrò nínú isà òkú, látí fi ìmọ̀lẹ̀ aláàyẹ̀ han sí i. **31** “Jobu, kíkẹ̀sì i gidigidi, kí o sì fetí sí mi; pa ẹ̀nu rẹ mọ, ẹ̀mi ó sì máa sọ ọ. **32** Bí ìwọ̀ bá sì ní ohun wí, dá mi lóhùn; máa sọ, nítorí pé ẹ̀mi fẹ̀ dá ọ lára. **33** Bí bẹ̀ẹ̀ kọ, gbọ̀ tẹ̀mi; pa ẹ̀nu rẹ mọ, ẹ̀mi ó sì kọ ọ ní ọ̀gbọ̀n.”

34 Nígbà náà ni Elihu dáhùn, ó sì wí pé, **2** “Ẹ̀yin ọ̀lọ̀gbọ̀n ẹ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ mi, kí ẹ̀ sì fi etí sílẹ̀ sí mi ẹ̀yin tí ẹ̀ ní ìmọ̀ye. **3** Nítorí pé etí a máa dán ọ̀rọ̀ wò, bí adùn ẹ̀nu ti ń tọ ọ́nǵẹ̀ wò. **4** Ẹ̀ jẹ́ kí a mọ̀ ọ̀ye ohun tí o tọ̀ fún ara wa; ẹ̀ jẹ́ kí a mọ̀ ohun tí ó dára láàrín wa. **5** “Nítorí pé Jobu wí pé, ‘Aláìlẹ̀ṣẹ̀ ni ẹ̀mi; Ọ̀lọ̀run sì ti gba ìdájọ̀ mi lọ. **6** Ẹ̀mi ha purọ̀ sí ẹ̀tọ̀ mi bí, bí mo tilẹ̀ jẹ̀ aláìjẹ̀bi, ọ̀fà rẹ̀ kò ní

àwòtán ọgbẹ.’ 7 Ọkùnrin wo ni ó dàbí Jobu, tí ní mu ègàn
 bí ẹnì mú omi? 8 Tí ní bá àwọn oníṣẹ̀ èṣẹ̀ kẹgbẹ̀ tí ó sì ní bá
 àwọn ènìyàn búburú rìn. 9 Nítorí ó sá ti wí pé, ‘Èrè kan
 kò sí fún ènìyàn, tí yóò fi máa ṣe inú dídùn sí Ọlórún.’ 10
 “Njẹ́ nítorí náà, ẹ fetísílẹ̀ sí mi, ẹ fi etí sí mi èyin ènìyàn
 amòye: Ó di èèwọ̀ fún Ọlórún ti ìbá fi hùwà búburú, àti
 fún Olódùmarè, tí yóò fi ṣe àṣedédéédéé! 11 Nítorí pé ó ní
 sán fún ènìyàn fún gégé bi ohun tí a bá ṣe, yóò sì mú
 olúkúlùkù kí ó rí gégé bí ipa ọ̀nà rẹ̀. 12 Nítòótọ̀ Ọlórún
 kì yóò hùwàkiwà; bèẹ̀ ni Olódùmarè kì yóò yí ìdájọ̀ po.
 13 Ta ni ó fi ìtọ́jú ayé lé e lẹwọ̀, tàbí ta ni ó fi gbogbo
 ayé lé e lẹwọ̀? 14 Bí ó bá gbé ayé rẹ̀ lé kíkì ara rẹ̀ tí ó
 sì gba ọkàn rẹ̀ àti ẹmí rẹ̀ sọdọ̀ ara rẹ̀, 15 gbogbo ènìyàn
 ni yóò parun pọ̀, ènìyàn a sì tún padà di erùpẹ̀. 16 “Njẹ́
 nísinsin yìí, bí ìwọ̀ bá ní òye, gbọ̀ èyí; fetísí ohùn ẹnu mi.
 17 Ẹni tí ó kórííra òtítọ̀ ha le ṣe olórí bí? Ìwọ̀ ó ha sì dá
 olóòótọ̀ àti ẹni nílá lẹbi? 18 O ha tọ̀ láti wí fún ọba pé,
 ‘Ènìyàn búburú ní ìwọ̀,’ tàbí fún àwọn ọmọ-aládé pé, ‘Ìkà
 ni èyin,’ 19 mélòó mélòó fún ẹni tí kì í ṣe ojúsàájú àwọn
 ọmọ-aládé tàbí tí kò kà ọlórọ̀ sí ju tálàkà lọ, nítorí pé
 iṣẹ́ ọwọ̀ rẹ̀ ni gbogbo wọn í ṣe? 20 Ní iṣẹ́jú kan ni wọn ó
 kú, àwọn ènìyàn á sì di yíyọ̀ lẹnu láàrín ọ̀gànjọ̀, wọn a
 sì kojá lọ; a sì mú àwọn alágbára kúrò láìsí ọwọ̀ ènìyàn
 nífẹ̀. 21 “Nítorí pé ojú rẹ̀ ní bẹ̀ ní ipa ọ̀nà ènìyàn, ọ̀nà sì rí
 ìrìn rẹ̀ gbogbo. 22 Kò sí ibi òkùnkùn, tàbí ọ̀jìjì ikú, níbi tí
 àwọn oníṣẹ̀ èṣẹ̀ yóò gbé sá pamọ̀ sí. 23 Nítorí pé ọ̀nà kò
 pé àti kiyèsì ẹnikan, kí ọ̀nà kí ó sì mú lọ sínú ìdájọ̀ níwájú
 Ọlórún. 24 Ọ̀nà ó sì fọ̀ àwọn alágbára túútúú láìní ìwádíí,
 a sì fi ẹlòmíràn dípò wọn, 25 nítorí pé ó mọ̀ iṣẹ́ wọn, ó sì

yí wọn po ní òru, bèè ni wọn di ìtẹ̀mọ̀lẹ̀. 26 Ó kọ̀lù wọn nítorí iwà búburú wọn níbi tí àwọn ẹ̀lòmíràn ti lè rí i, 27 nítorí pé wọn padà pẹ̀yìndà sí i, wọn kò sì fiyèsí ipa ọ̀nà rẹ̀ gbogbo, 28 kí wọn kí ó sì mú igbe ẹ̀kún àwọn tálákà lọ dé ọ̀dọ̀ rẹ̀, ọ̀un sì gbọ̀ igbe ẹ̀kún aláìní. 29 Sùgbọ̀n nígbà tí ó bá dákẹ̀ síbẹ̀, ta ni yóò dá lẹ̀bi? Nígbà tí ó bá pa ojú rẹ̀ mọ̀, ta ni yóò lè rí i? Bẹ̀ẹ̀ ni ó ẹ̀ se si orílẹ̀-èdè tàbí sí ènìyàn kan ọ̀so; 30 kí aláìwà bi Ọ̀lórún kí ó má bá à jẹ ọ̀ba kí wọn kí ó má di ìdẹ̀wò fún ènìyàn. 31 “Nítorí pé ẹ̀nikan ha lè wí fún Ọ̀lórún pé, èmi jẹ̀bi, èmi kò sì ní ẹ̀ mọ̀? 32 Èyí tí èmi kò rí ìwọ̀ fi kọ̀ mi bi mo bá sì dẹ̀sẹ̀ èmi kì yóò ẹ̀ bèè mọ̀. 33 Njẹ̀ bí ti inú rẹ̀ ni kì ọ̀un ó san ẹ̀sẹ̀ padà? Njẹ̀ ọ̀un yóò san án padà bí ìwọ̀ bá kọ̀ ọ̀ láti jẹ̀wọ̀, ìwọ̀ gbọ̀dọ̀ yan, kì í ẹ̀ èmi. Nítorí náà sọ ohun tí o mọ̀, pẹ̀lúpẹ̀lú ohun tí ìwọ̀ mọ̀, sọ ọ̀! 34 “Àwọn ènìyàn amòye yóò wí fún mi, àti pẹ̀lúpẹ̀lú ẹ̀nikẹ̀ni tí í ẹ̀ ọ̀lọ̀gbọ̀n tí ó sì gbọ̀ mi pé, 35 ‘Jobu ti fi àìmọ̀ sọ̀rọ̀, ọ̀rọ̀ rẹ̀ sì ẹ̀ aláìgbọ̀n.’ 36 Ìfẹ̀ mi ni kí a dán Jobu wò dé ọ̀pin, nítorí ìdáhùn rẹ̀ dàbí i ti ènìyàn búburú. 37 Nítorí pe ó fi ọ̀sọtẹ̀ kún ẹ̀sẹ̀ rẹ̀; ó pàtẹ̀wọ̀ ní àárín wa, ó sì sọ ọ̀rọ̀ odi púpọ̀ sí Ọ̀lórún.”

35 Elihu sì wí pe: 2 “Ìwọ̀ rò pé èyí ha tọ̀, tí ìwọ̀ wí pé, òdodo mi ni èyí níwájú Ọ̀lórún? 3 Nítorí tí ìwọ̀ wí pé èrè kí ní yóò jásí fún ọ̀, tàbí èrè kí ni èmi yóò fi jẹ̀ ju èrè ẹ̀sẹ̀ mi lọ. 4 “Èmi ó dá ọ̀ lóhùn àti àwọn ẹ̀gbẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀. 5 Síjù wo ọ̀run; kí o rí i, kí ó sì bojú wo àwọ̀sánmọ̀ tí ó ga jù ọ̀ lọ. 6 Bí ìwọ̀ bá dẹ̀sẹ̀, kí ni ìwọ̀ fi sẹ̀ sí? Tàbí bí ìrẹ̀kojá rẹ̀ di púpọ̀, kí ni ìwọ̀ fi èyí nì ẹ̀ se sí i? 7 Bí ìwọ̀ bá sì ẹ̀ olódodo, kí ni ìwọ̀ fi fún un, tàbí kí ni ọ̀un rí gbà láti ọ̀wọ̀ rẹ̀ wá? 8 Ìwà búburú rẹ̀ ni fún ènìyàn bí ìwọ̀; òdodo rẹ̀ sì ni fún

omọ èniyàn. **9** “Nípa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ìninilára, wọn mú ni kígbẹ; wọn kígbẹ nípa apá àwọn alágbára. **10** Sùgbọn kò sí ẹni tí ó wí pé, ‘Níbo ni Ọ̀lọrun Ẹ̀lẹ̀dàá mi wà tí ó sì fi orin fún mi ní ọ̀ru; **11** tí ọ̀un kọ wa ní ẹ̀kọ̀ jù àwọn ẹranko ayé lọ, tí ó sì mú wa gbọn ju àwọn ẹyẹ ojú ọ̀run lọ?’ **12** Nígba náà ni wọn ní kẹ sùgbọn Ọ̀lọrun kò dàhùn nítorí ìgbéraga èniyàn búburú. **13** Nítòótọ̀ Ọ̀lọrun kì yóò gbọ ọ̀rọ̀ asán; bèẹ̀ ní Olódùmarè kì yóò kà á sí. **14** Bí ó tilẹ̀ ẹ̀ pé iwọ wí pé iwọ kì í rí i, ọ̀rọ̀ idájọ̀ ní bẹ níwájú rẹ, ẹni tí iwọ sì gbọdọ̀ dúró dè. **15** Sùgbọn nísinsin yíi nítorí tí ìbínú rẹ kò tí fiyà jẹ ni, ọ̀un kò ni ka iwà búburú sí? **16** Nítorí náà ní Jobu ẹ̀ ya ẹnu rẹ lásán ó sọ ọ̀rọ̀ di púpọ̀ láísí ìmọ̀.”

36 Elihu sì tún sọ̀rọ̀ wí pé, **2** “Fún mi láyè díẹ̀ èmi ó sì fihàn ọ, nítorí ọ̀rọ̀ síso ní ó kún fún Ọ̀lọrun. **3** Èmi ó mú ìmọ̀ mi ti ọ̀nà jíjìn wá, èmi ó sì fi ọ̀dodo fún Ẹ̀lẹ̀dàá mi. **4** Rí i dájú pé ọ̀rọ̀ mi kì yóò ẹ̀kẹ̀ nítòótọ̀; ẹni tí ó pé ní ìmọ̀ wà pẹ̀lú rẹ. **5** “Kíyèsì i, Ọ̀lọrun ni alágbára, ọ̀un kò i sì gàn èniyàn; ó ní agbára ní ipá àti òye. **6** Ọ̀un kì í dá ẹ̀mí èniyàn búburú sí, sùgbọn ó fi ọ̀títọ̀ fún àwọn tálákà. **7** Ọ̀un kì í mú ojú rẹ kúrò lára olódodo, sùgbọn àwọn ọ̀ba ni wọn wà lórí ìtẹ̀; àní ó fi ìdí wọn múlẹ̀ láéláé, a sì gbé wọn lékè. **8** Bí ó bá sì dè wọn nínú àbà, tí a sì fi okùn ìpọ̀njú dè wọn, **9** nígba náà ni ó rí sọ àwọn ohun tí wọn ti ẹ̀ fún wọn, wí pé wọn ti ẹ̀ pẹ̀lú ìgbéraga wọn. **10** Ó sí wọn létí pẹ̀lú sí ọ̀nà ẹ̀kọ̀, ó sì pàṣẹ̀ kí wọn kí ó padà kúrò nínú àìṣedédé. **11** Bí wọn bá gbàgbọ̀ tí wọn sì sìn ín, wọn ó lo ojọ̀ wọn ní ìrọ̀rùn, àti ọ̀dún wọn nínú afẹ̀. **12** Sùgbọn, bí wọn kò bá gbàgbọ̀, wọn ó ti ọ̀wọ̀ idà sẹ̀gbé, wọn á sì kú lálíní òye. **13** “Sùgbọn àwọn àgàbàgebè ní ayé kó ìbínú jọ;

wọn kò kígbe fún ìrànṣẹ́wọ́ nígba tí ó bá wọn wí. **14** Nígba náà ni ọkàn wọn yóò kú ní èwe, ní àárín àwọn ọkùnrin alágbèrè ojúbọ̀ òrìṣà. **15** Òun gba òtòṣì nínú ìpọ̀njú wọn, a sì sọ̀rọ̀ sí wọn ní etí nínú ìnira wọn. **16** “Bẹ̀ẹ̀ ni pẹ̀lúpẹ̀lú ó fa wọn yọ̀ láti inú ìhágágá sí ibi gbòdòrò, sí ibi tí ó ní ààyè tí kò ní wàhálà nínú rẹ̀, ohun tí a sì gbé kalẹ̀ ní tábilì rẹ̀ jẹ̀ kíkì òrá oúnjẹ̀ tí ó fẹ̀. **17** Sùgbọ̀n ìwọ̀ kún fún ìdájọ̀ àwọn búburú; ìdájọ̀ àti òtítọ̀ dì ọ̀ mú. **18** Nítorí ìbínú nì bẹ̀, sọ̀ra kí òtítọ̀ rẹ̀ máa bá a tàn ọ̀; láti jẹ̀ kí títóbi rẹ̀ mú ọ̀ sìnà. **19** Ọ̀rọ̀ rẹ̀ pọ̀ tó, tí wàhálà kì yóò fi dé bá ọ̀ bí? Tàbí ipa agbára rẹ̀? **20** Má ẹ̀ ṣe ìfẹ̀ òru, nígba tí a nì ké àwọn orílẹ̀-èdè kúrò ní ipò wọn. **21** Máa sọ̀ra kí ìwọ̀ kì ó má yí ara rẹ̀ padà sí búburú, nítorí èyí tí ìwọ̀ rò pé ó dára jù ìpọ̀njú lọ. **22** “Kíyèsì i, Ọ̀lọ̀run nì gbéga nípa agbára rẹ̀; ta nì jẹ̀ olùkòni bí rẹ̀? **23** Ta nì ó là ọ̀nà ìṣẹ̀ rẹ̀ sílẹ̀ fún un, tàbí ta nì ó lè wí pé ìwọ̀ ti nì ẹ̀ àìṣedéédéé? **24** Rántí kí ìwọ̀ kì ó gbé ìṣẹ̀ rẹ̀ ga, ti ènìyàn nì yín nínú orin. **25** Olúkúlùkù ènìyàn a máa rí i; ẹ̀ni ikú a máa wò ó ní òkèrè. **26** Kíyèsì i, Ọ̀lọ̀run tóbi, àwà kò sì mò bí ó ti ní òye tó, bẹ̀ẹ̀ ni a kò lè wádìí iye ọ̀dún rẹ̀ rí. **27** “Nítorí pé òun nì ó fa ìkán omi òjò sílẹ̀, kí wọn kì ó kán bí òjò ní ìkùùkuu rẹ̀, **28** tí àwọ̀sánmọ̀ nì rọ̀ ìrì rẹ̀ sílẹ̀, tí ó sì fi nì ẹ̀ lẹ̀pẹ̀lẹ̀pẹ̀ lórí ènìyàn. **29** Pẹ̀lúpẹ̀lú nì jẹ̀ ẹ̀nikẹ̀ni lè ní ìmọ̀ ìtánká àwọ̀sánmọ̀, tàbí ariwo àrà láti àgọ̀ rẹ̀? **30** Kíyèsì i, ó tan ìmọ̀lẹ̀ yí ara rẹ̀ ká ó sì bo ìsàlẹ̀ òkun mọ̀lẹ̀. **31** Nítorí pé nípa wọn ní nì ẹ̀ dájọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè ènìyàn; ó sì nì pèsè oúnjẹ̀ ní ẹ̀pẹ̀lẹ̀pẹ̀. **32** Ó fi ìmọ̀lẹ̀ bo ọ̀wọ̀ rẹ̀ méjèjì ó sì rán an sí ẹ̀ni olódi. **33** Ariwo àrà rẹ̀ fi ìjì hàn nì; ọ̀wọ̀ ẹ̀ran pẹ̀lú wí pé, ó súnmọ̀ etílẹ̀!

37 “Àyà sì fò mi sí èyí pèlú, ó sì kúrò ní ipò rẹ. **2** Fetísílẹ̀! Fetísílẹ̀, kí ẹ̀ sì gbọ̀ ìró ohùn rẹ̀, àti èyí tí ó ti ẹ̀nu rẹ̀ jáde wá. **3** Ó ẹ̀ ìlànà rẹ̀ ní ìsàlẹ̀ ọ̀run gbogbo, mọ̀nàmọ̀nà rẹ̀ ni ó sì jọwọ̀ rẹ̀ lówọ̀ dé ọ̀pin ilẹ̀ ayé. **4** Lẹ̀yìn mọ̀nàmọ̀nà ohùn kan fọ̀ ramúramù; ó sì fi ohùn ọ̀lánílá rẹ̀ sán àrà. Òhun kì yóò sì dá àrà dúró, nígbà tí ó bá ń gbọ̀ ohùn rẹ̀. **5** Ọ̀lọ̀run fi ohùn rẹ̀ sán àrà ní ọ̀nà ìyanu; ohùn ńlá ńlá ni í ẹ̀ tí àwà kò le mọ̀. **6** Nítorí tí ó wí fún yìnyín pé, ‘Ìwọ̀ rọ̀ sílẹ̀ ayé,’ àti pèlú fún ọ̀wọ̀ ọ̀jò, ‘Fún ọ̀jò ńlá agbára rẹ̀.’ **7** Ó fi èdìdì di ọ̀wọ̀ gbogbo ènìyàn kí gbogbo wọn kí ó lè mọ̀ iṣẹ̀ rẹ̀, ó sì tún dá olúkúlùkù ènìyàn dúró lẹ̀nu iṣẹ̀ rẹ̀. **8** Nígbà náà ní àwọn ẹ̀ranko wọ̀ inú ihò lọ̀, wọn a sì wà ni ipò wọn. **9** Látí ìhà gúúsù ni ìjì àjàyíká tí jáde wá, àti ọ̀tútù látí inú afẹ́fẹ́ ti tú àwọ̀sánmọ̀ ká. **10** Nípa ẹ̀mí Ọ̀lọ̀run a fi ìdí omi fún ni, ibú omi á sì súnkì. **11** Pèlúpèlú ó fi omi púpọ̀ mú àwọ̀sánmọ̀ wúwo, a sì tú àwọ̀sánmọ̀ ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀ ká ara wọn. **12** Àwọn wònyí yí káàkiri nípa ìlànà rẹ̀, kí wọn kí ó lè ẹ̀ ohunkóhun tí ó pàṣẹ̀ fún wọn lórí ilẹ̀ ayé. **13** Ó mú àwọ̀sánmọ̀ wá, ìbá ẹ̀ fún ìkílọ̀, tàbí omi wá sí ayé látí fi ìfẹ̀ rẹ̀ hàn. **14** “Jobu, dẹ̀tí sílẹ̀ sí èyí; dúró jẹ́é kí o sì ro iṣẹ̀ ìyanu Ọ̀lọ̀run. **15** Ẹ̀ ìwọ̀ mọ̀ àkókò ìgbà tí Ọ̀lọ̀run ẹ̀ wọn lójò, tí ó sì mú ìmọ̀lẹ̀ àwọ̀sánmọ̀ rẹ̀ dán? **16** Ẹ̀ ìwọ̀ mọ̀ ìgbà tí àwọ̀sánmọ̀ í fò lọ̀, iṣẹ̀ ìyanu ẹ̀ni tí ó pé ní ìmọ̀? **17** Ìwọ̀ ẹ̀ni ti aṣọ̀ rẹ̀ ti máa n gbóná, nígbà tí ó fi atẹ̀gùn ìhà gúúsù mú ayé dákẹ̀. **18** Ìwọ̀ ha ba tẹ̀ pẹ̀pẹ̀ ojú ọ̀run, tí ó dúró ẹ̀nẹ̀n, tí ó sì dàbí dígí tí ó yò dà? **19** “Kọ̀ wa ní èyí tí a lè wí fún un; nítorí pé àwà kò le wádíí ọ̀rọ̀ náà nítorí òkùnkùn wa. **20** A ó ha wí fún un pé, èmi fẹ̀ sọ̀rọ̀? Tàbí ẹ̀nikan lè wí pé, ìfẹ̀ mi ni pé kí a gbé

mi mì? **21** Síḽbẹ nísinsin yíì ènìyàn kò rí oòrùn tí ń dán nínú àwọsánmọ, ẹ̀gbẹ̀n afẹ́fẹ́ ń kọ́já, a sì gbá wọ́n mọ. **22** Wúra dídán ti inú ìhà àríwá jáde wá; lódò Ọlórún ni ọláńlá ẹ̀rù ńlá wa. **23** Nípa ti Olódùmarè àwa kò le wádìí rẹ, ó rékọ́já ní ipá; nínú ìdájọ àti títí bi òun kì í ba ẹ̀tọ àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀títọ̀ jẹ. **24** Nítorí náà ènìyàn ha máa bèrù rẹ, òun kì í ẹ̀ ọ̀jú sájú ẹ̀nikẹ̀ni tí ó gbọ́n ní ayé?”

38 Nígba náà ní Olúwa dá Jobu lóhùn láti inú ìjì àyàyíká wá, ó sì wí pé, **2** “Ta ni èyí tí ń fi ọ̀rọ̀ àìlọ́ye láti fi sókùnkùn bo ìmọ̀ mí? **3** Di ẹ̀gbẹ̀ ara rẹ ní àmùrẹ̀ bí ọ̀kùnrin nísinsin yíì, nítorí pé èmi yóò béèrẹ̀ lẹ́wọ̀ rẹ kí o sì dá mi lóhùn. **4** “Níbo ni ìwọ̀ wà nígba tí mo fi ìpílẹ̀ ayé sọlẹ̀? Wí bí ìwọ̀ bá mọ̀ye. **5** Ta ni ó fi ìwọ̀n rẹ̀ lélẹ̀, dájú bí ìwọ̀ bá mọ̀ ọ̀n? Tàbí ta ni ó ta okùn wíwọ̀n sórí rẹ? **6** Lórí ibo ni a gbé kan ìpílẹ̀ rẹ̀ mọ̀, tàbí ta ni ó fi òkúta igun rẹ̀ lélẹ̀, **7** nígba náà àwọ̀n ìràwọ̀ ọ̀wúrọ̀ jù mọ̀ kọ̀rin pọ̀, tí gbogbo àwọ̀n ọ̀mọ̀ Ọlórún hó ìhó ayọ̀? **8** “Tàbí ta ni ó fi ìlẹ̀kùn sé omi òkun mọ̀, nígba tí ó ya padà bí ẹ̀ni pé ó ti inú jáde wá. **9** Nígba tí mo fi àwọsánmọ̀ ẹ̀ ẹ̀sọ̀ rẹ̀, tí mo sì fi òkùnkùn biribiri ẹ̀ ọ̀já ìgbà inú rẹ̀. **10** Nígba tí mo ti pàṣẹ̀ ìpinnu mi fún un, tí mo sì ẹ̀ bèbẹ̀ àti ìlẹ̀kùn. **11** Tí mo sì wí pé níhìn-ín ni ìwọ̀ ó dé, kí o má sì rékọ́já, níhìn-ín sì ni ìgbéraga rẹ̀ yóò gbé dúró mọ? **12** “Ìwọ̀ pàṣẹ̀ fún ọ̀wúrọ̀ láti ìgbà ọ̀jọ̀ rẹ̀ wá, ìwọ̀ sì mú ìlẹ̀-òòrùn mọ̀ ipò rẹ̀, **13** í ó lẹ̀ di ọ̀pin ilẹ̀ ayé mú, kí a lẹ̀ gbọ́n àwọ̀n ènìyàn búburú kúrò nínú rẹ̀? **14** Kí ó yí padà bí amọ̀ fún èdìdì amọ̀, kí gbogbo rẹ̀ kí ó sì fi ara rẹ̀ hàn bí ẹ̀ni pé nínú ẹ̀sọ̀ ìgúnwà. **15** A sì fa ìmọ̀lẹ̀ wọ̀n sẹ̀yìn kúrò lódò ènìyàn búburú, apá gígá ni a sì ẹ̀. **16** “Ìwọ̀ ha wọ̀ inú ìsun òkun lọ rí bí? Ìwọ̀ sì rìn lórí ìsàlẹ̀ ibú ńlá? **17**

A ha sílẹ̀kùn ikú sílẹ̀ fún ọ rí bí, ìwọ sì rí ìlẹ̀kùn òjìjì òkú?

18 Ìwọ mọ̀yẹ̀ ibú ayé bí? Sọ bí ìwọ bá mọ̀ gbogbo èyí. **19**

“Ọ̀nà wo ni ìmọ̀lẹ̀ ní gbé? Bí ó ẹ̀ ti òkùnkùn, níbo ni ipò rẹ̀, **20** tí ìwọ í fi mú un lọ sí ibi àlá rẹ̀, tí ìwọ ó sì le mọ̀ ipa ọ̀nà lọ sínú ilẹ̀ rẹ̀? **21** Ìwọ mọ̀ èyí, nítorí nígbà náà ni a bí ọ? Iye ọjọ̀ rẹ̀ sì pọ̀. **22** “Ìwọ ha wọ inú ìṣúra ìdì ọ̀jò lọ rí bí, ìwọ sì rí ilẹ̀ ìṣúra yìnyín rí, **23** tí mo ti fi pamọ̀ de ìgbà ìyọnu, dé ọjọ̀ ogun àti ìjà? **24** Ọ̀nà wo ni ó lọ sí ibi tí ìmọ̀lẹ̀ fi ní la, tí afẹ́fẹ́ ìlẹ̀-òòrùn ní tàn káàkiri lórí ilẹ̀ ayé? **25** Ta ni ó la ipadò fún èkún omi, àti ọ̀nà fún mọ̀nàmọ̀ná àrà, **26** láti mú u rọ̀jò sórí ayé níbi tí ènìyàn kò sí, ní aginjù níbi tí ènìyàn kò sí; **27** láti mú ilẹ̀ tútù, jù àti aláìro láti mú àṣẹ̀ṣẹ̀yọ ewéko rú jáde? **28** Ọ̀jò ha ní baba bí? Tàbí ta ni o bí ikún یشه یري? **29** Láti inú ta ni ìdì omi ti jáde wá? Ta ni ó bí یره یدیدی څرګند? **30** Nígbà tí omi di líle bí òkúta, nígbà tí ojú ibú nílá sì dípò. **31** “Ìwọ ha le fi ọ̀já de àwọn ìràwọ̀ Pleiadesi dárádára? Tàbí ìwọ le tún di ìràwọ̀ Orioni? **32** Ìwọ le mú àwọn àmì méjìlálá ìràwọ̀ Masaroti jáde wá nígbà àkókò wọn? Tàbí ìwọ le ẹ̀ amọ̀nà Beari pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀? **33** Njẹ̀ ìwọ mọ̀ ìlànà څرګند? Ìwọ le fi ìjọba څلورن lélé lórí ayé? **34** “Ìwọ le gbé ohùn rẹ̀ sókè dé àwọ̀sánmọ̀ kí ډېرډېر ډېر omi kí ó lè bò ọ? **35** Ìwọ le rán mọ̀nàmọ̀ná kí wọn kí ó le lọ, ní ọ̀nà wọn kí wọn kí ó sì wí fún wọn pé, ‘Àwa nìyí’? **36** Ta ni ó fi ọ̀gbọ̀n pamọ̀ sí odò ikún tàbí tí ó fi ọ̀yẹ̀ sínú àyà? **37** Ta ni ó fi ọ̀gbọ̀n ka iye àwọ̀sánmọ̀? Ta ni ó sì mú ìgò څرګند dà jáde, **38** nígbà tí erùpẹ̀ di líle, àti ډګل ټوټه ډېر? **39** “Ìwọ ha de ọ̀de fún abo kinniún bí? Ìwọ ó sì tẹ̀ ebi ډګر څرګند kinniún lẹ̀rùn, **40** nígbà tí wọn bá mọ̀lẹ̀ nínú ihò tí wọn sì ba ní ibùba de ohun ọ̀de? **41** Ta ni ó ní

pèsè ohun jíjẹ fún ẹyẹ ìwò, nígbà tí àwọn ọmọ rẹ ní ké pe
Ọlórún, tí wọn sì máa ní fò kiri nítorí àìní ohun jíjẹ?

39 “Ìwọ mọ àkókò ìgbà tí àwọn ewúré orí àpáta ní bímọ?
Ìwọ sì lè kíyèsì ìgbà tí abo àgbònrín ní bímọ? **2** Ìwọ lè
ka iye òṣupá tí wọn ní pé, ìwọ sì mọ àkókò ìgbà tí wọn
ní bímọ. **3** Wọn tẹ ara wọn ba, wọn bímọ, wọn sì mú
ìkàáánú wọn jáde. **4** Àwọn ọmọ wọn rí dárádára, wọn
dàgbà nínú òdàn; wọn jáde lọ, wọn kò sì tún padà wá
sódò wọn. **5** “Ta ni ó jòwọ kétékété oko lówọ? Tàbí ta ní ó
tú ìdè kétékété igbó, **6** èyí tí mo fi aginjù ẹ ilé fún, àti ilẹ
iyọ ní ibùgbé rẹ. **7** Ó rẹrìn-ín sí ariwo ilú, bèè ni òun kò sì
gbọ igbe darandaran. **8** Orí àtòlè òkè nílá ni ibùjẹ oko rẹ,
òun a sì máa wá ewé tútù gbogbo rí. **9** “Àgbànréré ha jẹ
sìn ọ bí? Tàbí ó jẹ dúró ní ibùjẹ ẹran rẹ ní òru? **10** Ìwọ
le fi òkun tata de àgbànréré nínú aporo? Tàbí ó jẹ máa
fa ìtulẹ nínú aporo oko tò ọ léyìn? **11** Ìwọ ó gbékèlẹ e
nítorí agbára rẹ pọ? Ìwọ ó sì fi isẹ rẹ lé e lówọ? **12** Ìwọ le
gbékèlẹ pé, yóò mú èso oko rẹ wá sílẹ, àti pé yóò sì kó ọ
jọ sínú àkà rẹ? **13** “Ìwọ ni yóò ha fi iyẹ dárádára fún ọkín
bí, tàbí iyẹ àti ihùhù bo ògòngò? **14** Ó yé èyìn rẹ sílẹ lórí
ilẹ, a sì mú wọn gbóná nínú ekuru; **15** tí ó sì gbàgbé pé,
ẹsẹ lè tẹ wọn fọ, tàbí pé ẹranko igbó lè tẹ wọn fọ. **16** Kò ní
àánú sí àwọn ọmọ rẹ bí ẹni pé wọn kì í ẹ tirẹ; asán ni isẹ
rẹ láìní ibẹrù; **17** nítorí pé Ọlórún kò fún un ní ọgbón, bèè
ni kò sì fi ipín òye fún un. **18** Nígbà tí ó gbé ara sókè, ó
gan ẹsin àti ẹlẹsin. **19** “Ìwọ ni ó fi agbára fún ẹsin bí, tàbí
sé ìwọ ni ó fi gògò wọ ọrùn rẹ ní aṣọ? **20** Ìwọ le mú fò
sókè bí ẹlẹngà? Ògo èémí imú rẹ ní ẹrù nílá. **21** Ó fi ẹsẹ
halẹ nínú àfonífojì, ó sì yò nínú agbára rẹ; ó lọ jáde láti

pàdé àwọn ìhámọra ogun. **22** Ó fi ojú kékeré wo ẹrù, àyà kò sì fò ó; bẹ̀ẹ̀ ni kì í sì í padà sẹ̀yìn kúrò lẹ́wọ̀ idà. **23** Lọ́dọ̀ rẹ̀ ni apó-ọfà ní mì pẹ̀kẹ̀pẹ̀kẹ̀, àti ọ̀kọ̀ dídán àti àpáta. **24** Ó fi kíkorò ojú àti ìbínú nílá gbé ilé mi, bẹ̀ẹ̀ ni òun kò sì gbà á gbọ̀ pé, ìrò ìpè ni. **25** Ó wí nígbà ìpè pé, Háà! Háà! Ó sì gbóhùn ogun lókéèrè réré, igbe àwọn balógun àti ìhó ayọ̀ ogun wọn. **26** “Àwòdì ha máa ti ipa ọgbọn rẹ̀ fò sókè, tí ó sì na iyẹ̀ apá rẹ̀ sí ìhà guúsù? **27** Idì ha máa fi àşẹ̀ rẹ̀ fò sókè, kí ó sì lọ tẹ̀ itẹ̀ rẹ̀ sí ọ̀kè gíga? **28** Ó ní gbé, ó sì ní wò ní orí àpáta, lórí pàlápálá ọ̀kúta àti ibi orí ọ̀kè. **29** Láti ibẹ̀ lọ ni ó ti ní wá ounjẹ kiri, ojú rẹ̀ sì ríran rí ọ̀kè réré. **30** Àwọn ọmọ rẹ̀ pẹ̀lú a máa mu èjẹ̀, níbi tí ọ̀kú bá gbé wà, níbẹ̀ ni òun wà pẹ̀lú.”

40 Olúwa dá Jobu lóhùn sí pẹ̀lú, ó sì wí pé, **2** “Èni tí ní bá Olódùmarè wíjọ̀ yóò ha kọ̀ ní ẹ̀kọ̀? Èni tí ní bá Ọlórún wí jẹ̀ kí ó dáhùn!” **3** Nígbà náà ni Jobu dá Olúwa lóhùn wá ó sì wí pé, **4** “Kíyèsì i, ẹ̀gbìn ni èmi—ohun kí ni èmi ó dà? Èmi ó fi ọwọ̀ mi le ẹ̀nu mi. **5** Ẹ̀ẹ̀kan ní mo sọ̀rọ̀, sùgbọ̀n èmi kì yóò tún sọ̀ mọ̀; lẹ̀ẹ̀kejì ni, èmi kò sì le şẹ̀ é mọ̀.” **6** Nígbà náà ní Olúwa dá Jobu lóhùn láti inú ìjì àyíká wá, ó sì wí pé, **7** “Dì àmùrè gírí ní ẹ̀gbẹ̀ rẹ̀ bí ọ̀kùnrin, èmi ó bi ọ̀ léèrè, kí ìwọ̀ kí ó sì dá mi lóhùn. **8** “Ìwọ̀ ha fẹ̀ mú ìdájọ̀ mi di asán? Ìwọ̀ ó sì dá mi lẹ̀bi, kí ìwọ̀ lè şẹ̀ olódodo. **9** Ìwọ̀ ni apá bí Ọlórún tàbí ìwọ̀ lè fi ohùn sán àrá bí òun? **10** Fi ọ̀lánílá àti ọ̀lá ìtayọ̀ rẹ̀ şẹ̀ ara rẹ̀ ní ọ̀şọ̀, tí ó sì fi ọ̀go àti títóbi ọ̀şọ̀ bo ara ní aşọ̀. **11** Mú ìrunú ìbínú rẹ̀ jáde; kíyèsì gbogbo ìwà ìgbéraga rẹ̀ kí o sì rẹ̀ é sílẹ̀. **12** Wo gbogbo ìwà ìgbéraga, èniyàn kí o sì rẹ̀ é sílẹ̀ kí o sì tẹ̀ èniyàn búburú mọ̀lẹ̀ ní ipò wọn. **13** Sin gbogbo wọn papọ̀ nínú erùpẹ̀, kí

o sì di ojú ìkòkò wọn ní isà òkú. **14** Nígba náà ní èmi ó yín ọ pé, ọwọ ọtún ara rẹ lè gbà ọ là. **15** “Njẹ nísinsin yí kiyèsì Behemoti, tí mo dá pèlú rẹ, òun a máa jẹ koríko bí ọdà màlúù. **16** Wò o nísinsin yí, agbára rẹ wà ní ègbé rẹ, àti ipa rẹ nínú ìsàn ìkún rẹ. **17** Òun a máa jù ìrù rẹ bí i igi kedari, isan itan rẹ dìjọ pọ. **18** Egungun rẹ ní ògùṣọ idẹ, Egungun rẹ dàbí ọpá irin. **19** Òun ni olórí nínú àwọn isẹ Ọlórún; síbẹ̀ Èlédàá rẹ fi idà rẹ lẹ e lówó. **20** Nítòótó òkè nílá nílá ní i mu ohun jíjẹ fún un wá, níbi tí gbogbo ẹranko igbó máa ẹ̀rẹ ní ègbé ibẹ. **21** Ó dùbúlẹ̀ lábẹ̀ igi lótusì, lábẹ̀ eèsún àti ẹ̀rẹ. **22** Igi lótusì síjì wọn bò o; igi arọ̀rọ̀ odò yí i káàkiri. **23** Kiyèsì i, odò nílá sà̀n jojo, òun kò sálo; ó wà láiléwu bí ó bá ẹ̀ pé odò Jordani ti sà̀n lọ sí ẹ̀nu rẹ. **24** Ẹ̀nikan ha lè mú un ní ojú rẹ, tàbí dẹ̀kùn fún tàbí a máa fi ọ̀kọ̀ gún imú rẹ?

41 “Njẹ̀ iwọ̀ le è fi iwọ̀ fa Lefitani jáde? Tàbí iwọ̀ lè fi okùn so ahọn rẹ̀ mọ̀lẹ̀? **2** Iwọ̀ lè fi okùn bọ̀ ọ̀ ní í mú, tàbí fi iwọ̀ ègún gun ní ẹ̀rẹ̀kẹ̀? **3** Òun ha jẹ̀ bẹ̀ ẹ̀bẹ̀ fún àánú lódò rẹ̀ ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ bí òun ha bá ọ̀ sọ̀rọ̀ pẹ̀lẹ̀? **4** Òun ha bá ọ̀ dá májẹ̀mú bí? Iwọ̀ ó ha máa mú ẹ̀ ẹ̀rú láéláé bí? **5** Iwọ̀ ha lè ba sáré bí ẹ̀ni pé ẹ̀yẹ̀ ni, tàbí iwọ̀ ó dè é fún àwọn ọ̀mọ̀bínrín iránṣẹ̀ rẹ̀? **6** Ègbé àwọn apeja yóò ha máa tà á bí? Wọn ó ha pín láàrín àwọn onísòwò? **7** Iwọ̀ ha lè fi ọ̀kọ̀-irin gun awọ̀ rẹ̀, tàbí orí rẹ̀ pèlú ọ̀kọ̀ ìpeja. **8** Fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ lẹ̀ e lára, iwọ̀ ó rántí ìjà náà, iwọ̀ kì yóò sì ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ mọ. **9** Kiyèsì, ìgbỳànjú láti mú un ní asán; ní kíkì ìrì rẹ̀ ara kì yóò ha rọ̀ ọ̀ wẹ̀sì? **10** Kò sí ẹ̀ni aláyà lílẹ̀ tí ó lè ru sókè. Njẹ̀ ta ni ó lè dúró níwájú mi. **11** Ta ni ó kọ̀kọ̀ ẹ̀ fún mi, tí èmi ìbá fi san án fún un? Ohunkóhun ti ń bẹ̀ lábẹ̀ ọ̀run

gbogbo, tèmi ni. **12** “Èmi kì yóò fi èyà ara Lefitani, tàbí ipá rẹ, tàbí ìhámọra rẹ tí ó ní ẹwà pamọ. **13** Ta ni yóò lè rídíi aṣọ àpáta rẹ? Tàbí ta ni ó lè súnmọ ọ̀nà méjì eyín rẹ? **14** Ta ni ó lè sị ìlẹ̀kùn iwájú rẹ? Àyíká èyin rẹ ni ìbèrù nílá. **15** Ìpẹ̀ lílẹ̀ ní ìgbéraga rẹ; ó pàdé pọ̀ tímọ́tímọ́ bí àmì èdìdì. **16** Èkínní fi ara mó èkejì tó bèẹ̀ tí afẹ́fẹ̀ kò lè wọ̀ àárín wọn. **17** Èkínní fi ara mó èkejì rẹ; wọn lè wọn pọ̀ tí a kò lè mó wọn. **18** Nípa sí sin rẹ̀ ìmọ̀lẹ̀ á mó, ojú rẹ̀ a sì dàbí ìpẹ̀npejú ọ̀wúrọ̀. **19** Láti ẹnu rẹ̀ ni ọ̀wọ̀-iná ti jáde wá, ìpẹ̀pẹ̀ iná a sì ta jáde. **20** Láti ihò imú rẹ̀ ni èéfín ti jáde wá, bí ẹni pé láti inú ìkòkò tí a fẹ̀ iná ìfèéfèé lábẹ̀ rẹ̀. **21** Èémí rẹ̀ tiná ọ̀yìn iná, ọ̀wọ̀-iná sì ti ẹnu rẹ̀ jáde. **22** Ní ọ̀rùn rẹ̀ ní agbára kù sí, àti ìbànújẹ̀ àyà sì padà di ayọ̀ níwájú rẹ̀. **23** Jabajaba ẹran rẹ̀ dìjọ̀ pọ̀, wọn múra gírí fún ara wọn, a kò lè sí wọn ní ipò. **24** Àyà rẹ̀ dúró gbagidi bí òkúta, àní, ó le bi iyá ọ̀lọ̀. **25** Nígbà tí ó bá gbé ara rẹ̀ sókè, àwọn alágbára bèrù; nítorí ìbèrù nílá, wọn dààmú. **26** Ọ̀kọ̀ tàbí idà, tàbí ọ̀fà, ẹni tí ó sá a kò lè rán an. **27** Ó ká irin sí ibi koríko gbígbe àti idẹ̀ si bi igi híhù. **28** Ọ̀fà kò lè mú un sá; òkúta kànnakánná lódò rẹ̀ dàbí àgékù koríko. **29** Ó ka ẹ̀sin sí bí àgékù ìdì koríko; ó rẹ̀rìn-ín sí mími ọ̀kọ̀. **30** Òkúta mímu ní bẹ̀ nísàlẹ̀ abẹ̀ rẹ̀, ó sì tẹ̀ ohun mímu sọ́nṣọ̀ sọ́rí ẹ̀rẹ̀. **31** Ó mú ibú omi hó bí ìkòkò; ó sọ̀ agbami òkun dàbí kólòbó ìkunra. **32** Ó mú ipa ọ̀nà tan léyìn rẹ̀; ènìyàn a máa ka ibú sí ewú arúgbó. **33** Lóri ilẹ̀ ayé kò sí ẹni tí ó dàbí rẹ̀, tí a dá lǎiní ìbèrù. **34** Ó bojú wo ohun gíga gbogbo, ó sì nìkan já sí ọ̀ba lóri gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ ìgbéraga.”

42 Nígba náà ní Jobu dá Olúwa lóhùn, ó sì wí pé, **2** “Èmi mò pé, ìwọ lẹ e ẹ ohun gbogbo, àti pé, kò si ìrò inú tí a lẹ fa sẹyìn kúrò lódò rẹ. **3** Ìwọ béèrè, ta ni ẹnì tí ń fi ìgbìmò pamọ láìní ìmò? Nítorí náà ní èmi ẹ ń sọ èyí tí èmi kò mò, ohun tí ó ẹ ìyanu jojo níwájú mi, ti èmi kò mòye. **4** “Ìwọ wí pé, ‘Gbọ tẹmi báylí, èmi ó sì sọ; èmi ó béèrè lẹwọ rẹ, ìwọ yóò sì dá mi lóhùn.’ **5** Etí mi sì ti gbọ nípa rẹ, sùgbón nísinsin yí ojú mi ti rí ọ. **6** Njẹ nítorí náà èmi kóríra ara mi, mo sì ronúpìwàdà nínú ekuru àti eérú.” **7** Bẹẹ ó sì rí, lẹyìn ìgbà tí Olúwa ti sọ ọrọ wònyí fún Jobu, Olúwa sì wí fún Elifasi, ará Temani pé, mo bínú sí ọ, àti sí àwọn ọrẹ rẹ méjèjì, nítorí pé èyin kò sọrọ, ní ti èmi, ohun tí ó tọ, bí Jobu ìránṣẹ mi ti sọ. **8** Nítorí náà, ẹ mú ako ẹgbọrọ màlúù méje, àti àgbò méje, kí ẹ sì tò Jobu ìránṣẹ mi lọ, kí ẹ sì fi rú ẹbọ sísun fún ara yín; Jobu ìránṣẹ mi yóò sì gbàdúra fún yín; nítorí pé àdúra rẹ ní èmi yóò gbà; kí èmi kí ó má ba ẹ si yín bí ìṣìnà yín, ní ti pé èyin kò sọrọ ohun tí ó tọ sí mi bi Jobu ìránṣẹ mi ti ẹ. **9** Bẹẹ ní Elifasi, ara Temani, àti Bilidadi, ará Suhi, àti Sofari, ará Naama lọ, wọn sì ẹ gégé bí Olúwa ti pàṣẹ fún wọn. Olúwa sì gbọ àdúra Jobu. **10** Olúwa sì yí ìgbèkùn Jobu padà, nígba tí ó gbàdúra fún àwọn ọrẹ rẹ; Olúwa sì bùsì ohun gbogbo ti Jobu ní rí ní ìṣẹpo méjì ohun tí ó ní tẹlẹ rí. **11** Nígba náà ní gbogbo àwọn arákùnrin rẹ, àti gbogbo àwọn arábìnrin rẹ, àti gbogbo àwọn tí ó ti ẹ ojúlùmò rẹ rí; wọn bá a jeun nínú ilé rẹ. Wọn sì ẹ ìdàrò rẹ, wọn sì ṣipẹ fún un nítorí ibi gbogbo tí Olúwa ti mú bá a. Olúkúlùkù èniyàn pẹlú sì fún un ní ẹyọ owó kòòkan àti olúkúlùkù ni òrùka wúra etí kòòkan. **12** Bẹẹ ni Olúwa

bùkún ìgbèyìn Jobu ju ìṣáájú rẹ̀ lọ; ẹgbàá méje àgùntàn,
ẹgbẹ̀rún méfà ìbákasẹ̀, àti ẹgbẹ̀rún àjàgà ọ̀dà màlúù, àti
ẹgbẹ̀rún abo kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. **13** Ó sì ní ọmọkùnrin méje àti
ọmọbìnrin méta. **14** Ó sì sọ orúkọ àkọbí ní Jemima, àti
orúkọ èkejì ní Kesia àti orúkọ ẹkẹta ní Kereni-Happuki.
15 Àti ní gbogbo ilẹ̀ nàà, a kò rí obìnrin tí ó ní ẹwà bí ọmọ
Jobu; baba wọn sì pínlẹ̀ fún wọn nínú àwọn arákùnrin
wọn. **16** Lẹ́yìn èyí Jobu wà ní ayé ní ogóje ọ̀dún, ó sì rí
àwọn ọmọ rẹ̀ ọkùnrin àti ọmọ ọmọ rẹ̀ ọkùnrin, àní ìran
mẹ́rin. **17** Bẹ̀ẹ̀ ní Jobu kú, ó gbó, ó sì kún fún ọjọ̀ púpọ̀.

Psalms

1 Ibùkún ni fún ọkùnrin náà, tí kò rìn ní ìmọ̀ àwọn ènìyàn búburú, tí kò dúró ní ọ̀nà àwọn ẹ̀lẹ̀şẹ̀, tàbí tí kò sì jókòó ní ibùjókòó àwọn ẹ̀lẹ̀gàn. **2** Şùgbọ̀n ayọ̀ inú rẹ̀ wà nínú òfin Olúwa àti nínú òfin rẹ̀ ní ó ní şe àşàrò ní ọ̀sán àti òru. **3** Ó dàbí igi tí a gbìn sí etí odò tí n sán, tí n so èso rẹ̀ jáde ní àkókò rẹ̀ tí ewé rẹ̀ kì yóò rẹ̀. Ohunkóhun tí ó dájwọ̀lé, ní yóò máa yọrí sí rere. **4** Kò le rí bẹ̀ẹ̀ fún àwọn ènìyàn búburú! Wọn yóò dàbí ìyàngbò ọ̀kà tí afẹ́fẹ́ n fẹ̀ dànù. **5** Nítorí náà àwọn ènìyàn búburú kì yóò le è dìde dúró ní ìdájọ̀, bẹ̀ẹ̀ ní àwọn ẹ̀lẹ̀şẹ̀ kì yóò le è dúró ní àwùjọ̀ àwọn olódodo. **6** Nítorí Olúwa n şọ̀ ọ̀nà àwọn olódodo, şùgbọ̀n ọ̀nà àwọn ènìyàn búburú ní yóò şẹ̀gbé.

2 Èşẹ̀ tí àwọn orílẹ̀-èdè fí n dítẹ̀, àti tí àwọn ènìyàn n şe rikísí asán? **2** Àwọn ọ̀ba ayé péjọ̀pọ̀ àti àwọn ìjòyè gbìmọ̀ pọ̀ sí Olúwa àti sí ẹnì àmì òróró rẹ̀. **3** Wọn sọ pé, “È jẹ́ kí a fa ẹ̀wọn wọn já, kí a sì ju şékéşẹ̀kẹ̀ wọn nù.” **4** Ẹ̀ni tí ó gúnwà lórí itẹ̀ lẹ̀run rẹ̀rìn-ín; Olúwa fí wọn rẹ̀rìn-ín ẹ̀lẹ̀yà. **5** Nígba náà ní yóò bá wọn wí ní ibínú rẹ̀ yóò sì dẹ̀rùbà wọn ní ìrunú rẹ̀, ó wí pé, **6** “Èmi tí fí ọ̀ba mí sí ipò lórí Sioni, òkè mímọ̀ mí.” **7** Èmi yóò sì kéde ìpinnu Olúwa: Ó şọ̀ fún mí pé, “Ìwọ̀ ní ọ̀mọ̀ mí; lóníí, èmi tí dì baba rẹ̀. **8** Béèrè lẹ̀wọ̀ mí, Èmi yóò jẹ́ kí orílẹ̀-èdè dì ìní rẹ̀, òpin ilé ayé yóò sì jẹ́ ogún rẹ̀. **9** Ìwọ̀ yóò fí ọ̀pá irin şe àkóso wọn ìwọ̀ yóò sì rún wọn wómúwómú bí ìkòkò amọ̀.” **10** Nítorí náà, ẹ̀yin ọ̀ba, ẹ̀ jẹ́ ọ̀lọ̀gbọ̀n; ẹ̀ gbọ̀ ìkìlọ̀ ẹ̀yin alákoóso ayé. **11** Ẹ̀ sin Olúwa pẹ̀lú ìbẹ̀rù ẹ̀ sì máa yò pẹ̀lú ìwàrìrì. **12** Fí ẹ̀nu ko ọ̀mọ̀ náà ní ẹ̀nu, kí ó má ba à bínú, kí ó má ba à pa yín run ní ọ̀nà yín, nítorí ibínú rẹ̀ lè

ru sókè ní èèkan. Ìbùkún ni fún gbogbo àwọn tí ó fi í ẹ ibi ìsádi wọn.

3 Saamu ti Dafidi. Nígbà ti ó sá fún ọmọ rẹ Absalomu. Olúwa, báwo ni àwọn ọtá mi ẹ pọ tó bá yí! Báwo ni àwọn ti ó dide sí mi ẹ pọ tó! **2** Ọpọlọpọ ni ó ní sọ ní ti tẹmi, pé “Ọlórún kò nígbà á là.” (Sela) **3** Sùgbọn ìwọ ni asà yí mi ká, Olúwa; ìwọ fi ògo fún mi, ìwọ sì gbé orí mi sókè. **4** Olúwa ni mo kígbẹ sókè sí, ó sì dá mi lóhùn láti orí òkè mímọ rẹ wá. (Sela) **5** Èmi dùbúlẹ, mo sì sùn; mo sì tún padà jí, nítorí Olúwa ni ó ní gbé mi ró. **6** Èmi kì yóò bẹrù ẹgbẹgbẹrún ènìyàn tí wọn rògbà yí mi ká. **7** Dìde, Olúwa! Gbà mí, Ọlórún mi! Lu gbogbo àwọn ọtá mi ní àgbọn; kí o sì ká eyin àwọn ènìyàn búburú. **8** Láti ọdọ Olúwa ni ìgbàlà ti wá. Kí ìbùkún rẹ wà lórí àwọn ènìyàn rẹ. (Sela)

4 Fún adarí orin. Pẹlú ohun èlò orin olókún. Saamu ti Dafidi. Dá mi lóhùn nígbà tí mo bá pè ọ, ìwọ Ọlórún òdodo mi. Fún mi ní ìdàhèdè nínú ìpọnjú mi; ẹaánú fún mi, kí o sì gbọ àdúrà mi. **2** Báwo ni yóò ẹ pẹ tó, èyin ọmọ ènìyàn, tí ẹ ó ẹ sọ ògo mi di ìtìjù? Báwo ni yóò ẹ pẹ tó, tí èyin yóò ẹ fẹràn ìtànje àti tí èyin yóò fi máa wá ọlórún èké? **3** Sùgbọn kí ẹ mò pé, Olúwa ti ya ẹni olódodo sọtò fún ara rẹ; Olúwa yóò gbọ nígbà tí mo bá pè é. **4** Ẹ bínú ẹ má ẹ ẹ, nígbà tí ẹ bá wà lórí ibùsùn yín, ẹ bá ọkàn yín sọrọ, kí ó sì dákẹ jẹ. **5** Ẹ rú ẹbọ òdodo kí ẹ sì gbẹkẹlẹ Olúwa. **6** Ọpọlọpọ ló ní béèrè pé, “Ta ni yóò ẹ rere fún wa?” Olúwa, jẹ kí ojú rẹ mọlẹ sí wa lára, **7** ìwọ ti fi ayọ púpọ kún ọkàn mi ju ìgbà tí hóró irúgbìn àti wáinì tuntun wọn pọ fún mi lọ. **8** Èmi yóò dùbúlẹ, èmi ó sì sùn ní àlàáfíà, nítorí ìwọ nìkan, Olúwa, ni o mú mi gbé láiléwu.

5 Fún adarí orin. Fún ohun èlò orin fíṣọ̀n. Saamu ti Dafidi. Fi etí sí ọ̀rọ̀ mi, Olúwa, kíyèsì àròyè mi. **2** Fi etí sílẹ̀ sí igbe mi fún ìrànṣẹ̀wọ̀, ọ̀ba mi àti Ọ̀lọ̀run mi, nítorí ìwọ̀ ni mo gba àdúrà sí. **3** Ní òwúrò, Olúwa, ìwọ̀ yóò gbọ̀ ohùn mi; ní òwúrò, èmi yóò gbé èbẹ̀ mi sí iwájú rẹ̀ èmi yóò sì dúró ní ìrètí. **4** Nítorí ìwọ̀ kì í ẹ̀ Ọ̀lọ̀run tí ó ní inú dídùn sí búburú; bẹ̀ ni ẹnì ibi kò le è bá ọ̀ gbé. **5** Àwọn agbéraga kò le è dúró níwájú rẹ̀. Ìwọ̀ kórííra gbogbo àwọn aṣebi; **6** ìwọ̀ yóò pa àwọn tí ní ẹ̀ èké run. Apani àti ẹnì ẹ̀tàn ènìyàn ni Olúwa yóò kórííra. **7** Sùgbọ̀n èmi, nípa títóbi àánú rẹ̀, èmi yóò wá sínú ilé rẹ̀; ní tẹ̀wọ̀tẹ̀wọ̀ ni èmi yóò tẹ̀ríba sí ìhà tẹ̀mpìlì mímọ̀ rẹ̀. **8** Tọ̀ mi, Olúwa, nínú òdodo rẹ̀, nítorí àwọn ọ̀tá mi, mú ọ̀nà rẹ̀ tọ̀ níwájú mi. **9** Kò sí ọ̀rọ̀ kan ní ẹnù wọn tí a lè gbàgbọ̀; ọ̀kàn wọn kún fún ìparun. Ọ̀nà ọ̀fun wọn ni isà òkú tí ó sí sílẹ̀; pẹ̀lú ahọ̀n wọn ni wọn ní sọ ẹ̀tàn. **10** Dá wọn lẹ̀bi Ọ̀lọ̀run! Jẹ́ kí ríkísí wọn jẹ́ ìṣubú wọn. Lé wọn jáde nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀ṣẹ̀ wọn, nítorí wọn ti sọ̀tẹ̀ sí ọ̀. **11** Sùgbọ̀n, jẹ́ kí gbogbo àwọn tí ó sádi ọ̀ kí ọ̀ yò; jẹ́ kí wọn máa kọ̀rin fún ayọ̀ títí. Tan ààbò rẹ̀ sórí wọn, àti àwọn tí ó fẹ̀ràn orúkọ rẹ̀ yóò máa yò nínú rẹ̀. **12** Dájúdájú, Olúwa, ìwọ̀ bùkún olódodo; ìwọ̀ fi ojúrere rẹ̀ yí wọn ká bí asà.

6 Fún adarí orin. Fún ohun èlò orin olókùn. Gégé bí ti ṣeminiti. Saamu ti Dafidi. Olúwa, má ẹ̀ bá mi wí nínú ìbínú rẹ̀ kí ìwọ̀ má ẹ̀ nà mí nínú gbígbóná ìrunú rẹ̀. **2** Ẹ̀aánú fún mi, Olúwa, nítorí èmi ní kú lẹ̀; Olúwa, wò mí sán, nítorí egungun mi wà nínú ìnira. **3** Ọ̀kàn mi wà nínú ìrora. Yóò ti pẹ̀ tó, Olúwa, yóò ti pẹ̀ tó? **4** Yípadà, Olúwa, kí o sì gbà mí; gbà mí là nípa ìfẹ̀ rẹ̀ tí kì í sákí í. **5**

Ḑnikẹni kò ni rántí rẹ nígbà tí ó bá kú. Ta ni yóò yìn ọ láti inú isà òkú? (Sheol h7585) **6** Agara ìkérora mi dá mi tán. Gbogbo òru ni mo wẹ ibùsùn mi pẹ́lú ẹkún, mo sì fi omi rin ibùsùn mi pẹ́lú omijé. **7** Ojú mi di aláìlera pẹ́lú ìbànújé; wọn kùnà nítorí gbogbo ọ́tá mi. **8** Kúrò lódò mi, gbogbo ẹyin tí ń ẹ ẹ ibi, nítorí Olúwa ti gbọ igbe mi. **9** Olúwa ti gbọ ẹkún mi fún àánú; Olúwa ti gba àdúra mi. **10** Gbogbo àwọn ọ́tá mi lójú yóò tì, wọn yóò sì dààmú; wọn yóò sì yípadà nínú ìtìjú àìròtẹ́lẹ̀.

7 Şiggaioni ti Dafidi, ẹyí tí ó kọ sí Olúwa nípa Kuş, ará Benjamini. Olúwa Ọlórún mi, ààbò mi wà nínú rẹ; gba mí là kí o sì tú mi sílẹ̀ lówọ̀ àwọn tó ń lé mi, **2** kí wọn ó má ba à fa ọkàn mi ya gégé bí kinniún, wọn á ya á pẹ̀pẹ̀pẹ̀ láìsí ẹni tí yóò gbà mí. **3** Olúwa Ọlórún mi, tí ẹmi bá ẹ ẹyí tí ẹbi sì wà ní ọwọ̀ mi. **4** bí ẹmi bá ẹ ibi sí ẹni tí ń wá àlàáfíà pẹ́lú mi, tí mo ja ọ́tá mi lólẹ̀ láìnídìí, **5** nígbà náà, jẹ kí ọ́tá mi lé mi kí wọn sì mú mi; jẹ kí òun kí ó tẹ ọkàn mi mọ́lẹ̀ kí wọn sì mú mi sùn nínú eruku. (Sela) **6** Dìde, Olúwa, nínú ìbínú rẹ; dìde lòdì sí ìrunú àwọn ọ́tá mi. Jí, Ọlórún mi; kéde òdodo. **7** Kí ìpéjọ̀ àwọn ẹ̀niyàn yíká. Jọba lórí wọn láti òkè wá. **8** Jẹ́ kí Olúwa ẹ ẹ̀dájọ̀ àwọn ẹ̀niyàn. Ẹ ẹ̀dájọ̀ mi, Olúwa, gégé bí òdodo mi, gégé bí ìwà ọ̀títọ̀, ẹni gíga jùlọ̀. **9** Ọlórún Olódodo, Ẹni tí ó ń wo inú àti ọkàn, tí ó ń mú ọ̀pin sí ìwà ipá ẹni búburú tí ó sì ń pa àwọn olódodo mó. **10** Ààbò mi ń bẹ lódò Ọlórún, ẹni tí ń ẹ ìgbàlà ọ̀títọ̀ ní àyà. **11** Ọlórún ni onídàájọ̀ ọ̀títọ̀, Ọlórún tí ń sọ ìrunú rẹ ní gbogbo ọjọ̀. **12** Bí kò bá yípadà, Òun yóò pọ̀n idà rẹ mú; ó ti fa ọrun rẹ le ná, ó ti múra rẹ sílẹ̀. **13** Ó ti pèsè ohun ỳà ikú sílẹ̀; ó ti pèsè ọfà iná sílẹ̀. **14**

Ẹni tí ó lóyún ohun búburú, tí ó sì lóyún wàhálà, ó bí èké jáde. **15** Ẹni tí ó gbé ọ̀fin, tí ó kó o jáde jì sí kòtò tí ó gbé sílẹ̀. **16** Wàhálà tí ó fà padà sọ́rí rẹ; ìwà ipá rẹ padà sọ́rí ara rẹ. **17** Èmi ó fi ọpẹ́ fún Olúwa nítorí òdodo rẹ, èmi ó kọ́rin ìyìn sí Olúwa Ọ̀gá-ògo jùlọ.

8 Fún adarí orin. Gégé bí ti gittiti. Saamu ti Dafidi. Olúwa, Olúwa wa, orúkọ rẹ ti ní ìyìn tó ní gbogbo ayé! Ìwọ ti gbé ògo rẹ ga ju àwọn ọ̀run lọ. **2** Láti ẹnu ọmọ ọwọ àti ọmọ ọmú ni o ti yan ìyìn nítorí àwọn ọ̀tá rẹ, láti pa àwọn ọ̀tá àti àwọn olùgbẹsan lẹnu mọ. **3** Nígba tí mo ro ọ̀run rẹ, isẹ ìka rẹ, ọ̀ṣupá àti ìràwọ, tí ìwọ tí gbé kalẹ, **4** kí ni ènìyàn tí ìwọ n rọ nípa rẹ, àní ọmọ ènìyàn tí ìwọ n ẹ ìtọ́jú rẹ? **5** Ìwọ ẹ é ní onírẹ̀lẹ̀ diẹ ju Ọ̀lọrun lọ, ìwọ sì dé e ní adé ògo àti ọ́lá. **6** Ìwọ mú un jẹ ọba lórí gbogbo isẹ ọwọ rẹ; ìwọ sì fi ohun gbogbo sí abẹ ẹsẹ rẹ: **7** àwọn agbo àgùntàn àti àwọn màlúù, àti ẹranko igbó, **8** ẹyẹ ojú ọrun, àti eja inú Ọ̀kun, àti ohun tí n wẹ nínú ipa Ọ̀kun. **9** Olúwa, Olúwa wa, orúkọ rẹ ti ní ìyìn tó ní gbogbo ayé!

9 Fún adarí orin. Ní ti ohun orin. “Ní ti ikú ọmọ.” Saamu ti Dafidi. Èmi ó yìn ọ, Olúwa, pẹ̀lú gbogbo ọkàn mi; èmi ó sọ ti ìyanu rẹ gbogbo. **2** Inú mi yòò dùn, èmi yòò sì yò nínú rẹ; èmi ó kọ́rin ìyìn sí orúkọ rẹ, Ìwọ Ọ̀gá-ògo jùlọ. **3** Àwọn ọ̀tá mi pẹ̀yìndà; wọn kọ̀sẹ̀ wọn sì ẹ̀gbé níwájú rẹ. **4** Nítorí ìwọ ti di ọ̀títọ̀ àti ọ̀ràn mi mú; ìwọ ti jókòó lórí ìtẹ rẹ, láti ẹ ìdájọ̀ òdodo. **5** Ìwọ ti bá orílẹ̀-èdè wí, ìwọ sì ti pa ẹni búburú run; Ìwọ ti yọ orúkọ wọn kúrò láé àti láéláé. **6** Ìparun àìlọ́pín ti borí àwọn ọ̀tá, ìwọ ti fa àwọn ìlú wọn tu; àní ìrántí wọn sì ti ẹ̀gbé. **7** Olúwa jẹ ọba títí láé; ó ti gbé ìtẹ rẹ kalẹ́ fún ìdájọ̀. **8** Ọ̀un yòò sì ẹ ìdájọ̀ ayé ní òdodo;

yòò ẹẹ àkóso èniyàn pẹlú òdodo. **9** Olúwa ni ààbò fún àwọn tí a ni lára, ibi isádi ní àkókò ìpọ̀njú. **10** Àwọn tí ó mọ orúkọ ẹẹ yòò gbẹ̀kẹ̀lé ọ, nítorí, Olúwa, kò kọ àwọn tó ní wá a sílẹ̀. **11** Kọ orin ìyìn sí Olúwa, tí o ní ẹẹ ọba ní Sioni; kéde láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, ohun tí ó ẹẹ. **12** Nítorí ẹni tí ó ní gbẹsan ẹẹ rántí; òun kò kọ ẹkún àwọn tí a pọ̀n lójú. **13** Olúwa, wo bí àwọn ọ́tá ẹẹ ní ẹẹ inúnibíni sí mi! Ẹ̀aánú, kí o sì gbé mí sókè kúrò ní ẹnu-òná ikú, **14** kí èmi kí ó lè sọ ti ìyìn ẹẹ ni ẹnu-òná àwọn ọ̀mọ̀bínrin Sioni àti láti máa yò nínú ìgbàlẹ̀ ẹẹ. **15** Àwọn orílẹ̀-èdè ti jì sí kòtò tí wọn ti gbé; ẹẹ wọn ni àwọn tí wọn ẹẹ sílẹ̀ kọ. **16** A mọ Olúwa nípa òdodo ẹẹ; àwọn èniyàn búburú ni a ẹ̀kun mú nípa isẹ ọ̀wọ̀ wọn. **17** Àwọn èniyàn búburú ni a ó dà sí isà òkú, àti gbogbo orílẹ̀-èdè tí ó gbàgbé Ọ̀lórún. (Sheol h7585) **18** Ẹ̀gbọ̀n àwọn aláìní ni a kò ní gbàgbé láéláé, ìrètí àwọn ti ó tálàkà ni a kí yòò gbàgbé láéláé. **19** Dìde, Olúwa, má ẹẹ jẹ kí èniyàn borí; jẹ kí a ẹẹ ìdájọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè ni iwájú ẹẹ. **20** Lù wọn pẹlú ìpayà, Olúwa; jẹ kí àwọn orílẹ̀-èdè mò pé èniyàn lásán ni wọn. (Sela)

10 Èéha ti ẹẹ, Olúwa, tí iwọ fi dúró ní òkè réré? Èéha ti ẹẹ, tí iwọ fi ara ẹẹ pamọ ní ìgbà ìpọ̀njú? **2** Nínú àrékérekè ni èniyàn búburú tí mu aláìlera, ẹni ti ó mú nínú ìdẹkùn àrékérekè ẹẹ. **3** Nítorí èniyàn búburú ní sògo ifẹ inú ọkàn ẹẹ; Ó búkún olójúkòkòrò, ó sì ní kẹgàn Olúwa. **4** Èniyàn búburú kò lè rí nínú ìgbéraga ẹẹ; kò sí ààyè fún Ọ̀lórún nínú gbogbo èrò ẹẹ. **5** Ọ̀nà ẹẹ ní gún régé nígbà gbogbo; òun ní gbéraga, òfin ẹẹ sì jìnnà sí i; òun kẹgàn àwọn ọ́tá ẹẹ. **6** O wí fún ara ẹẹ, “Kò sí ohun tí ó lè mì mí. Inú mi yòò máa dùn nígbà gbogbo, èmi kò sì ní ní wàhálà.” **7** Ẹnu ẹẹ

kún fún ègún àti iró àti ìtànje; wàhálà àti ohun búburú wà lábẹ́ ahọn rẹ. **8** Ó lúgọ ní buba nítòsì iletò. Ò gọ níbi ìkòkò láti pa aláìṣẹ. Ojú rẹ ní sọ àwọn tálákà ní ìkòkò. **9** Ó ba ní ní buba bí i kinnìún nínú pàntí; Ó ba ní buba láti mú àwọn aláìní ìrànwọ; ó mú àwọn aláìlólùrànłowọ, ó sì wọ wọn lọ sínú àwọn rẹ. **10** Ó ba, ó rẹ ara rẹ sílẹ; kí tálákà ba à le bọ sí ọwọ agbára rẹ. **11** Ó wí fún ara rẹ, “Ọlórún ti gbàgbé; Ó pa ojú rẹ mọ, òun kì yóò rí i láéláé.” **12** Dìde, Olúwa! Gbé ọwọ rẹ sókè, Ọlórún. Má ẹ gbàgbé àwọn olùpónjù. **13** Èṣe tí ènìyàn búburú ẹ ní kẹgàn Ọlórún? Èṣe tí o fi wí nínú ọkàn ara rẹ, “Kò ní pè mí láti ẹ ṣìrò?” **14** Ẹ̀gbọn ìwọ, Ọlórún, ni ó rí wàhálà àti ìrora; ìwọ rò láti fi sí ọwọ rẹ. Tálákà fi ara rẹ jì fún ọ; ìwọ ni olùrànłowọ àwọn aláìní baba. **15** Ẹ́ apá àwọn ènìyàn búburú àti ènìyàn ibi; pè é láti wá sírò fún ìwà ìkà rẹ tí a kò le è rí. **16** Olúwa ní ẹ ọba láé àti láéláé; àwọn orílẹ̀-èdè yóò ẹ̀gbé lórí ilé rẹ. **17** Ìwọ gbọ, Olúwa, ìfẹ́ àwọn tí a ni lára; ìwọ gbà wọn níyànjú, ó sì gbọ igbe wọn, **18** láti ẹ ìdájọ́ àwọn aláìní baba àti àwọn tí a ni lára, kí ọkùnrin, tí ó wà ní ayé, kí ó má ẹ dẹrùbà ni mọ.

11 Fún adarí orin. Ti Dafidi. Ìgbẹ̀kẹ̀lé mi wà nínú Olúwa. Báwo ní èyin ó ẹ sọ fún ọkàn mi pé, “Fò gégé bi ẹyẹ lọ si orí òkè rẹ. **2** Wò ó nítorí náà, ènìyàn búburú fa ọfà rẹ; wọn ti fi ọfà wọn sí ojú okùn láti tafà níbi òjìjì sí àyà ẹni ìdúró ẹ̀ṣin. **3** Nígbà tí ìpílẹ́ bá bàjẹ́ kí ni olódodo yóò ẹ?” **4** Olúwa ní bẹ nínú ẹ̀mpìlì mímọ́ rẹ; Olúwa ní bẹ lórí ìtẹ́ rẹ ní ọ̀run. Ó ní wo àwọn ọmọ ènìyàn; ojú rẹ ní yẹ wọn wò. **5** Olúwa ní yẹ olódodo wò, ẹ̀gbọn ènìyàn búburú àti àwọn tí o fẹ́ ìwà ipá ni ọkàn rẹ kórííra. **6** Sí orí àwọn

èniyàn búburú ni yóò ròjò èyín iná àti imí-ojò tí ní jọ;
àti ìjì gbígbóná ní yóò jẹ ìpín wọn. 7 Nítorí, olódodo ní
Olúwa, o fẹràn òdodo; ẹni ìdúró ẹ̀sìn yóò sì rí i.

12 Fún adarí orin. Gégé bí ti ẹ̀mìniti. Saamu ti Dafidi.
Ràn wá lẹ́wọ́, Olúwa, nítorí ẹni ìwà-bí-Ọlórún kò sí mọ;
olóòtítọ́ tí pòórà kúrò láàrín àwọn èniyàn. 2 Olúkúlùkù ní
parọ́ fún aláduúgbò rẹ; ètè èké wọn ní sọ ẹ̀tàn. 3 Kí Olúwa
kí ó gé ètè èké wọn àti gbogbo ahọ̀n ifọ̀nnu 4 tí ó wí pé,
“Àwa ó borí pẹ̀lú ahọ̀n wa; àwa ní ètè wa, ta ni ọ̀gá wa?”
5 “Nítorí ìnilára àwọn aláìlágbara àti ìkérora àwọn aláìní,
Èmi yóò dìde nísinsin yí,” ní Olúwa wí. “Èmi yóò dáàbò
bò wọn lẹ́wọ́ àwọn tí ní ẹ̀ àrankàn wọn.” 6 Ọ̀rọ́ Olúwa sì
jẹ aláìlábùkù, gégé bí fàdákà tí a yọ nínú iléru amọ́, tí a sọ
di mímọ́ nígbà méje. 7 Olúwa, ìwọ yóò pa wá mọ́ kí o sì
gbà wá lẹ́wọ́ àwọn èniyàn wọ̀nyí títí láé. 8 Àwọn èniyàn
búburú ní rin ìrìn fáàrí kiri nígbà tí wọn ní bọ̀wọ́ fún ọ̀sì
láàrín àwọn èniyàn.

13 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Yóò ti pẹ́ tó, Olúwa?
Ìwọ o ha gbàgbé mi títí láé? Yóò tí pẹ́ tó tí ìwọ yóò máa fi
ojú rẹ́ pamọ́ fún mi? 2 Yóò ti pẹ́ tó tí èmi ó máa bá èrò mi
jà, àti ní ojoojúmọ́ ni èmi ní ní ìbànújẹ ní ọ̀kàn mi? Yóò ti
pẹ́ tó tí àwọn ọ̀tá mi yóò máa borí mi? 3 Wò mí kí o sì dá
mi lóhùn, Olúwa Ọlórún mi. Fi ìmọ̀lẹ́ fún ojú mi, kí èmi
ó má sún oorun ikú. 4 Ọ̀tá mi wí pé, “Èmi ti ẹ̀gun rẹ,”
àwọn ọ̀tá mi yóò yọ́ tí mo bá ẹ̀bú. 5 Sùgbọ̀n mo gbẹ̀kẹ̀lé
ifẹ́ rẹ́ tí kì í kùnà; ọ̀kàn mi ní yọ́ nínú ìgbàlà rẹ́. 6 Èmi ó
máa kọ̀rin sí Olúwa, nítorí ó dára sí mi.

14 Fún adarí orin. Ti Dafidi. Aṣiwèrè wí nínú ọ̀kàn rẹ́ pé,
“Ko sí Ọlórún.” Wọ̀n díbàjẹ́, iṣẹ́ wọn sì burú; kò sí ẹ̀nikan

tí yóò ẹ̀ rere. **2** Olúwa sì bojú wolẹ̀ láti ọ̀run wá lórí àwọn ọ̀mọ̀ ènìyàn bóyá ó le rí ẹ̀ni tí ọ̀ye yé, ẹ̀nikẹ̀ni tó n wá Ọ̀lọ̀run. **3** Gbogbo wọn sì ti yípadà, gbogbo wọn sì ti díbàjẹ; kò sì ẹ̀ni tí ó n ẹ̀ rere, kò sì ẹ̀nikan. **4** Njẹ̀ olùṣe búburú kò ha ní ìmọ̀? Àwọn tí ó n pa ènìyàn mi jẹ bí ẹ̀ni jẹun; wọn kò sì ké pe Olúwa? **5** Wọn wà níbẹ̀, tí a bò mọ̀lẹ̀ pẹ̀lú ẹ̀rù, nítorí Ọ̀lọ̀run wà ní àwùjọ̀ àwọn olódodo. **6** Ẹ̀yin olùṣe búburú da èrò àwọn táláka rú, ẹ̀gbẹ̀n Olúwa ni ààbò wọn. **7** Ìgbàlà àwọn Israẹli yóò ti Sioni wá! Nígbà tí Olúwa bá mú ìkọ̀lọ̀ àwọn ènìyàn rẹ̀ padà, jẹ́ kí Jakọbu kí ó yò, kí inú Israẹli kí ó dùn!

15 Saamu ti Dafidi. Olúwa, ta ni yóò máa ẹ̀ àtípó nínú àgọ̀ rẹ̀? Ta ni yóò máa gbé ní òkè mímọ̀ rẹ̀? **2** Ẹ̀ni tí n rìn déédéé tí ó sì n sọ ọ̀títọ̀, láti inú ọ̀kàn rẹ̀; **3** tí kò fi ahọ̀n rẹ̀ sọ̀rọ̀ ẹ̀ni lẹ̀yìn, tí kò ẹ̀ ibi sí aláduúgbò rẹ̀ tí kò sì sọ̀rọ̀ ẹ̀gàn sí ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀, **4** ní ojú ẹ̀ni tí ènìyànkẹ̀nìyàn di gígàn ẹ̀gbẹ̀n ó bọ̀wọ̀ fún àwọn tí ó bẹ̀rù Olúwa, ẹ̀ni tí ó búra sí ibi ara rẹ̀ àní tí kò sì yípadà, **5** tí ó n yá ni lówó láìsí èlẹ̀ tí kò sì gba àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ lòdì sí aláìlẹ̀ṣẹ̀. Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ẹ̀ ẹ̀yí ni a kì yóò m̀i láéláé.

16 Mikamu ti Dafidi. Pa mí mọ̀, Ọ̀lọ̀run, nítorí nínú rẹ̀ ni ààbò mi wà. **2** Mo sọ̀ fún Olúwa, “Ìwọ̀ ni Olúwa mi, lẹ̀yìn rẹ̀ èmi kò ní ìre kan.” **3** Sí àwọn ènìyàn tí ó wà ní ayé, àwọn ni ológo nínú ẹ̀yí tí ayọ̀ mí wà. **4** Ẹ̀sòro àwọn wọ̀n-ọ̀n-nì yóò pọ̀ sí i, àní àwọn tí n tọ̀ ọ̀lọ̀run m̀íran lẹ̀yìn. Ẹ̀bọ̀ ohun mímu ẹ̀jẹ̀ wọn ni èmi kì yóò ta sílẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni èmi kì yóò dá orúkọ̀ wọn lẹ̀nu mi. **5** Olúwa, ni ìpín ìní mi tí mo yàn àti ago mí, ó ti pa ohun tí í ẹ̀ tẹ̀mi mọ̀. **6** Okùn ààlà ilẹ̀ ti bó sí ọ̀dọ̀ mi ní ibi dídára; nítòótọ̀ mo ti ní

ogún rere. 7 Èmi yóò yin Olúwa, ẹnì tí ó gbà mí ní ìyànjú; ní òru, ọkàn mí n b́a mi sòrò. 8 Mo ti gbé Olúwa síwájú mi ní ìgbà gbogbo. Nítorí tí ó wà ní ọwọ ọtún mi, a kì yóò mì mí. 9 Nítorí èyí, ọkàn mi yò, ahòn mi pèlú n fò fáyò; ara mi pèlú yóò sinmi ní ààbò, 10 nítorí ìwọ kò ní fi ọkan sílẹ̀ nínú isà òkú, tàbí kí ìwọ jẹ́ kí ẹnì mímọ̀ rẹ́ kí ó rí ìdìbàjẹ́. (Sheol h7585) 11 Ìwọ ti fi ipa ọ̀nà ìyè hàn mí; Ìwọ yóò kún mi pèlú ayò ní iwájú rẹ, pèlú ìdùnnú ayérayé ní ọwọ ọtún rẹ.

17 Àdúrà ti Dafidi. Gbọ, Olúwa, èbè ọ̀títọ̀ mi; fi etí sí igbe mi. Tẹ́tí sí àdúrà mi tí kò ti ètè ẹ̀tàn jáde. 2 Kí ìdáláre mi wá láti ọ̀dọ̀ rẹ; kí ojú rẹ́ kí ó rí ohun tí ó tọ. 3 Ìwọ ti dán àyà mi wò, ìwọ sì bè mí wò ní òru, o sì ti wádíí mi, ìwọ kì yóò rí ohunkóhun èmi ti pinnu pé, ẹnu mi kì yóò sẹ. 4 Bí ó sẹ ti isẹ̀ ènìyàn nípa ọ̀rọ̀ ẹnu rẹ, èmi ti pa ara mi mó kúrò ní ọ̀nà àwọn ìkà. 5 Ìrìn mí ti jẹ́ mó ọ̀nà rẹ; ẹsẹ̀ mi kì yóò yò. 6 Èmi ké pè ọ, Ọlórùn, nítorí tí ìwọ yóò dá mi lóhùn dẹ etí rẹ́ sí mi kí o sì gbọ̀ àdúrà mi. 7 Fi lẹsun iyanu ifẹ̀ nílá rẹ́ hàn ìwọ tí ó fi ọwọ ọtún rẹ́ gba àwọn tí ó gbékèlẹ̀ ọ là lówọ̀ àwọn ọ̀tá tí ó dìde sí wọn. 8 Pa mí mó bí ẹyin ojú rẹ; fi mí pamọ̀ sí abẹ̀ ọ̀jìjì ìyẹ̀ apá rẹ, 9 lówọ̀ àwọn ènìyàn búburú tí n fòròó mi, kúrò ní ọwọ̀ àwọn ọ̀tá apani tí ó yí mi ká. 10 Wọn pa ọkàn aláìláàánú wọn mó, wọn sì fi ẹnu wọn sòrò ìgbéraga. 11 Wọn sì mú mi mọ̀lẹ̀, wọn sì yí mi ká, pèlú ojú isọra láti sọ mi sílẹ̀. 12 Wọn dàbí i kìnńiún tí ebi n pa fún ije, àní bí kìnńiún nílá tí ó n ba nńbi ìkòkò. 13 Dìde, Olúwa, dojúkọ wọn, rẹ wọn sílẹ̀; gbà mí sílẹ̀ lówọ̀ ẹnì búburú nípa idà rẹ. 14 Olúwa, nípa ọwọ̀ rẹ, gbà mí kúrò lówọ̀ irú àwọn ènìyàn bèè, kúrò lówọ̀

àwọn ènìyàn ayé yíí, tí èrè wọn wà nínú ayé yíí. Ìwọ ní pa ebi àwọn tí ìwọ fẹ̀ràn lẹ̀nu mọ; àwọn ọmọ wọn sì ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, wọn sì kó ọ̀rọ̀ jọ fún àwọn ọmọ wọn. **15** Sùgbón ní tèmi, èmi yóò máa wo ojú rẹ ní òdodo; nígbà tí èmi bá jí, èmi yóò ní ìtẹ̀lọ̀rùn nígbà tí èmi bá rí àwòrán rẹ.

18 Fún adarí orin. Ti Dafidi ìránṣẹ́ Olúwa tí ó kọ sí Olúwa, ọ̀rọ̀ orin tí ó kọ sí Olúwa fún ìdàhùdè kúrò lẹ̀wọ̀ Saulu ọ̀tá rẹ. Ó wí pé. Mo fẹ́ ọ, Olúwa, agbára mi. **2** Olúwa ni àpáta àti odi mi, àti olùgbàlà mi; Ọlọrun mi ni àpáta mi, ẹnì tí mo fi ẹ̀ ibi isádi mi. Ọ̀un ni àpáta ààbò àti ìwo ìgbàlà mi àti ibi isádi mi. **3** Mo ké pe Olúwa, ẹnì tí ìyìn yẹ fún, a ó sì gbà mí lẹ̀wọ̀ àwọn ọ̀tá à mi. **4** Ìrora ikú yí mi kà, àti isàn omi àwọn ènìyàn búburú dẹ̀rùbà mí. **5** Okùn isà òkú yí mi ká, ìkẹ̀kùn ikú dojúkọ mí. (Sheol h7585) **6** Nínú ìpọ̀njú mo ké pe Olúwa; mo sọkún sí Olúwa mi fún ìrànlọ̀wọ̀. Láti inú tẹ̀mpilì rẹ, ó gbọ̀ igbe mi; ẹ̀kún mi wá sí iwájú rẹ, sí inú etí rẹ. **7** Ayé wárìrì, ó sì mì tìtì, ìpìlẹ̀ àwọn òkè gíga sì sídìí; wọn wárìrì nítorí tí ó n bínú. **8** Èéfín ti ihò imú rẹ jáde wá; iná ajónirun ti ẹ̀nu rẹ jáde wá, ẹ̀yin iná bú jáde láti inú rẹ. **9** Ó pín àwọn ọ̀run, Ó sì jáde wá; àwọ̀sánmò dúdú sì wà ní abẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ. **10** Ó gun orí kẹ́rúbù, ó sì fò; ó n rábàbà lórí iyé apá afẹ́fẹ́. **11** Ó fi òkùnkùn ẹ̀ ibojì rẹ, ó fi ẹ̀ ibòrí yí ara rẹ ká kurukuru ọ̀jò dúdú ní ojú ọ̀run. **12** Nípa ìmọ̀lẹ̀ iwájú rẹ, àwọ̀sánmò síṣú dudu rẹ kojá lọ pẹ̀lú yìnyín àti ẹ̀yìn iná **13** Olúwa sán àrà láti ọ̀run wá; Ọ̀gá-ògo sì fọ̀ ohun rẹ; yìnyín àti ẹ̀yìn iná. **14** Ó ta àwọn ọ̀fà rẹ, ó sì tú àwọn ọ̀tá náà ká, ọ̀fà mọ̀nà mọ̀nà ríla sì dà wọn rú. **15** A sì fi isàlẹ̀ àwọn òkun hàn, a sì rí àwọn ìpìlẹ̀ ayé nípa ìbáwí rẹ, Olúwa, nípa fífún èémí ihò imú rẹ. **16** Ó sọkalẹ̀

láti ibi gíga, ó sì dì mí mú; Ó fà mí jáde láti inú omi jín.
 17 Ó gbà mí kúrò lówò ọ́tá mi alágbára, láti ọwọ́ àwọn ọ́tá,
 ti ó lágbara jù fún mi. 18 Wọn dojúko mí ní ọjó ìpọ̀njú mi;
 sùgbọ́n Olúwa ni aláìlẹ̀yìn mi. 19 Ó mú mi jáde wá sínú
 ibi òlá; Ó gbà mí nítorí tí ó ní inú dídùn sí mi. 20 Olúwa ti
 hùwà sí mi gégé bí ọ̀dodo mi; gégé bí mí mú ọwọ́ mi, ó ti
 fi èrè fún mi. 21 Nítorí mo ti pa ọ̀nà Olúwa mọ́; èmi kò ẹ
 búburú nípa yíyí padà kúrò lódò Ọ̀lọrun mi. 22 Gbogbo
 ọ̀fin rẹ̀ ni ó wà níwájú mi; èmi kò sì yípadà kúrò nínú
 ìlànà rẹ̀. 23 Mo ti jẹ aláìlẹ̀bi níwájú rẹ̀; mo sì pa ara mi mọ́
 kúrò nínú ẹ̀sẹ̀. 24 Olúwa san ẹ̀san fún mi gégé bí ọ̀dodo
 mi; gégé bí mí mú ọwọ́ mi níwájú rẹ̀. 25 Fún olóòtítọ́ ni
 ìwọ́ ó fi ara rẹ̀ hàn ní olóòtítọ́, sí aláìlẹ̀bi, ìwọ́ ó fi ara rẹ̀
 hàn ní aláìlẹ̀bi, 26 sí ọ̀lọkàn mí mú, ìwọ́ ó fi ara rẹ̀ hàn ní
 ọ̀lọkàn mí mú, sùgbọ́n sí ọ̀lọkàn-wíwọ́, ìwọ́ ó fi ara rẹ̀ hàn
 ní ọ̀hórò. 27 O pa onírẹ̀lẹ̀ mọ́, sùgbọ́n ó rẹ̀ àwọn ti ní
 gbéraga sílẹ̀. 28 Ìwọ́, Olúwa, jẹ́ kí fitíla mi kí ó máa tàn;
 Ọ̀lọrun mi, yí ọ̀kùnkùn mi padà sí ìmọ̀lẹ̀. 29 Pẹ̀lú ìrànlọ́wọ́
 rẹ̀, èmi sáré to ogun lọ; pẹ̀lú Ọ̀lọrun mi mo lè fo odi kan.
 30 Bí ó ẹ́ ti Ọ̀lọrun mi, ọ̀nà rẹ̀ pé, a ti rídí ọ̀rọ́ Olúwa ọ̀nà
 ni àpáta ààbò fún gbogbo àwọn tí ó fi ẹ́ ààbò. 31 Nítorí ta
 ni ẹ́ Ọ̀lọrun bí kò ẹ́ Olúwa? Ta ní àpáta bí kò ẹ́ Olúwa
 wa? 32 Ọ̀lọrun ni ẹ̀ni tí ó fi agbára dì mí ní àmùrè ó sì mú
 ọ̀nà mi pé. 33 Ó ẹ́ ẹ̀sẹ̀ mi gégé bi ẹ̀sẹ̀ abo àgbọ̀nrín; ó jẹ́ kí
 n lè dúró lórí ibi gíga. 34 Ó kọ́ ọwọ́ mi ni ogun jìjà; apá mi
 lè tẹ ọ̀rùn idẹ̀. 35 Ìwọ́ fi asà ìsẹ́gun rẹ̀ fún mi, ọwọ́ ọ̀tún rẹ̀
 gbé mí dúró; àti iwà pẹ̀lẹ̀ rẹ̀ sọ mí di òlá. 36 Ìwọ́ sọ ìrìn
 ẹ̀sẹ̀ mi di òlá ní isàlẹ̀ mi, kí kókó-ẹ̀sẹ̀ mi má ẹ́ yẹ. 37 Èmi
 lépa àwọn ọ́tá mi, èmi sì bá wọn èmi kò sì padà lẹ̀yìn wọn

títí a fi run wọn. **38** Èmi sá wọn ní ogbé tí wọn ko fi le è dide; wọn şubú ní abé ẹsẹ mi. **39** Nítorí ìwọ fi agbára dì mí ní àmùrè fún ogun náà; ìwọ ti mú àwọn tí ó dide si mí tẹrba ní abé ẹsẹ mi. **40** Ìwọ yí ẹyìn àwọn ọtá mí padà sí mi èmi sì pa àwọn tí ó kóríra mi run. **41** Wọn kígbẹ fún ìrànlowó, şùgbọn kò sí ẹnikan tí ó gbà wọn, àní sí Olúwa, şùgbọn kò dá wọn lóhùn. **42** Mo lù wọn gégé bí eruku níwájú afẹfẹ; mo dà wọn síta gégé bí ẹrọfò. **43** Ìwọ ti gbà mí lowó ikolù àwọn ènìyàn; Ìwọ ti fi mí ẹ olórí àwọn orílẹ̀-èdè. Àwọn ènìyàn ti èmi kò mọ, yóò sì máa sìn mí, **44** ni wéré ti wọn gbọ ohùn mi, wọn pa àşẹ mi mọ; àwọn ọmọ àjẹjì yóò tẹrba fún mi. **45** Àyà yóò pá àlejò; wọn yóò sì fi ìbẹ̀rù jáde látì ibi kọlọ́fín wọn. **46** Olúwa wà láààyè! Olùbùkún ni àpáta mi! Gbígbéga ní Ọlórùn Olùgbàlà mi. **47** Ọ̀un ni Ọlórùn tí ó ń gbẹsan mi, tí ó sì ń şẹgun àwọn orílẹ̀-èdè tí ó wà ní abé mi, **48** tí ó pa mí mọ kúrò lowó àwọn ọtá mí. Ìwọ gbé mi ga ju àwọn ọtá tí ó dide sí mi lọ; lowó àwọn ènìyàn alágbára ni ìwọ ti gbà mí. **49** Títí láéláé, èmi yóò máa yìn ọ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, ìwọ Olúwa; èmi yóò sì máa kọ orin ìyìn sí orúkọ rẹ. **50** Ó fún ọba rẹ ni ịşẹgun ńlá; ó fi ikáàánú àìşètàn fún ẹni àmì òróró rẹ, fún Dafidi àti ìran rẹ títí láé.

19 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Àwọn ọ̀run ń sọ nípa ti ọ̀go Ọlórùn; àwọsánmọ ń sọ nípa ti ịşẹ ọwọ rẹ. **2** Wọn ń fọhùn ní ọjọ dé ọjọ; wọn ń fi ìmọ hàn ní alé dé alé. **3** Kò sí ohùn tàbí èdè níbi tí a kò gbé gbọ ìró wọn. **4** Ohùn wọn jáde lọ sí gbogbo orílẹ̀ ayé, ọ̀rọ wọn títí dé ọ̀pin ilẹ̀ ayé. Ó ti kọ àgọ fún oòrùn nínú àwọn ọ̀run. **5** Tí ó dàbí ọkọ ìyàwó tí ó ń jáde ti yàrá rẹ wá, ọ̀un yọ bí alágbára

ọkùnrin tí ó ní sáré ìje. **6** Ìjádé lọ rẹ̀ ni láti òpin ọ̀run wá àti àyíká rẹ̀ sì dé ìpínlẹ̀ rẹ̀; kò sì sí ohun tí ó pamọ̀ kúrò nínú oore rẹ̀. **7** Pípé ni òfin Olúwa, ó ní yí ọkàn padà. Èrì Olúwa dánilójú, ó sọ òpè di ọlọgbọn. **8** Ìlànà Olúwa tònà, ó ní fi ayọ̀ fún ọkàn. Àṣẹ Olúwa ni mímọ̀, ó ní fi ìmọlẹ̀ fún ojú. **9** Ìbèrù Olúwa mọ̀, ó ní faradà títí láéláé. Ìdájọ̀ Olúwa dájú òdodo ni gbogbo wọn. **10** Wọn sọ̀wọn ju wúra lọ, ju wúra tí o dára jùlọ, wọn dùn ju oyin lọ, àti ju afára oyin lọ. **11** Nípa wọn ni a ti sí ìránṣẹ̀ rẹ̀ létí; nípa pípa wọn mọ̀, èrè púpọ̀ ní bẹ. **12** Ta ni ó lè mọ̀ àṣṣe rẹ̀? Dáríjì mí nínú àṣṣe mi tí ó pamọ̀. **13** Wẹ̀ ìránṣẹ̀ rẹ̀ mọ̀ kúrò nínú èṣe àmọ̀n-mọ̀-dá; má ṣe jẹ kí wọn kí ó jẹ ọba lórí mi. Nígba náà ní èmi yóò dúró ṣinṣin, èmi yóò sì ṣe aláìlẹ̀bi kúrò nínú èṣe nílá. **14** Jẹ́ kí ọ̀rọ̀ ẹnu mi àti àṣàrò ọkàn mi kí ó jẹ ìtẹ̀wọ̀gbà ní ojú rẹ̀, Ìwọ̀ Olúwa àpáta mi, àti Olùdàndè mi.

20 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Kí Olúwa kí ó gbóhùn rẹ̀ ní ojọ̀ ìpónjù; kí orúkọ Ọlọrun Jakọbu kí ó dáàbò̀ bò ọ. **2** Kí ó rán ìrànlowọ̀ sí ọ, láti ibi mímọ̀ kí ó sì tì ọ lẹ̀yìn láti Sioni wá. **3** Kí ó sì rántí gbogbo ẹ̀bọ̀ rẹ̀ kí ó sì gba ẹ̀bọ̀ sísun rẹ̀. (Sela) **4** Kí ó fi fún ọ gégé bi ti èrò ọkàn rẹ̀ kí ó sì mú gbogbo ìmọ̀ rẹ̀ ṣe. **5** Àwa yóò hó fún ayọ̀ nígba tí o bá di aṣégun àwa yóò gbé àsíá wa sókè ní orúkọ Ọlọrun wa. Kí Olúwa kí ó mú gbogbo ìbéèrè rẹ̀ ṣe. **6** Nísinsin yíi, èmi mọ̀ wí pé, Olúwa pa ẹni àmì òróró rẹ̀ mọ̀. Yóò gbọ̀ láti ọ̀run mímọ̀ rẹ̀ wá pẹ̀lú agbára ìgbàlà ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀. **7** Àwọn mìíràn gbékẹ̀ wọn lé kẹ̀kẹ̀, àwọn mìíràn gbékẹ̀ wọn lé ẹ̀ṣin, sùgbọn àwa gbékẹ̀lé orúkọ Olúwa Ọlọrun wa. **8** Wọn wólẹ̀, ní eékún, wọn sì ṣubú, sùgbọn àwa dídè, a

sì dúró ẹ̀ṣinṣin. **9** Olúwa, fi ẹ̀ṣẹgun fún ọba! Dá wa lóhùn nígbà tí a bá ń kígbe pè!

21 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Háà! Olúwa, ọba yóò yò nínú agbára rẹ, àti ní ìgbàlà rẹ, yóò ti yò pé tó! **2** Nítorí pé ìwọ ti fi ẹ̀fẹ ọkàn rẹ fún un, bẹ̀ẹ̀ ni ìwọ kò sì dùn ún ní ìbẹ̀rẹ̀ ẹnu rẹ. (Sela) **3** Ìwọ ti fi àwọn ìbùkún oore kò ó ni ọ̀nà ìwọ fi adé wúra dé e ní orí. **4** Ó bẹ̀rẹ̀ fún ìyè, ìwọ sì fi fún un, àní ọjó gígùn títí ayérayé. **5** Ọgo rẹ pò nípasẹ̀ ẹ̀ṣẹgun tí o fi fún un; ìwọ sì jẹ́ kí iyì ọlánílá rẹ wà lára rẹ. **6** Dájúdájú, ìwọ ti fi ìbùkún ayérayé fún un: ìwọ sì mú inú rẹ dùn pẹ̀lú ayọ́ ojú u rẹ. **7** Ọba ní ìgbékẹ̀lé nínú Olúwa; nípasẹ̀ ẹ̀fẹ Ọgá-ọgo tí kí í kùná kì yóò sípò padà. **8** Ọwọ́ rẹ yóò wá gbogbo àwọn ọ̀tá a rẹ rí; ọwọ́ ọ̀tún rẹ yóò wá àwọn tí o kóríra rẹ rí. **9** Nígbà tí ìwọ bá yọ ìwọ yóò mú wọn dàbí iná ìlẹru. Olúwa yóò gbé wọn mì nínú ìbínú rẹ, àti pé iná rẹ yóò jó wọn run. **10** Ìwọ yóò pa ìrandíran wọn run kúrò lórí ilẹ̀, àti irú-ọmọ wọn kúrò láàrín àwọn ọmọ ẹ̀niyàn. **11** Bí o tilẹ̀ jẹ́ wí pé wọn ro èrò ibi sí ọ wọn sì ní pẹ̀tẹ̀ ìwà ìkà, wọn kì yóò ẹ̀ ẹ̀seyọ́rì. **12** Nítorí pé ìwọ yóò mú wọn yí ẹ̀yìn wọn padà nígbà tí o bá pinnu láti ta wọn ní ọfà. **13** Gbígbéga ni ọ Olúwa, nínú agbára rẹ; a ó kọrin, a ó yín agbára a rẹ.

22 Fún adarí orin. Tí ohùn orin “àgbọ̀nrín òwúrò.” Saamu ti Dafidi. Ọlọrun mi, Ọlọrun mi, ẹ̀ẹ́sẹ̀ tí ìwọ fi kò mí sílẹ̀? Ẹ̀ẹ́sẹ̀ tí o fi jìnnà láti gbà mí là, àní sí igbe ìkérora mi? **2** Ọlọrun mi, ní ọsán gangan ni mo kígbe, ẹ̀ṣẹgun ìwọ kò dá mi ní ohùn: àti ní ọru ẹ̀mì kò dákẹ̀. **3** Ẹ̀ṣẹgun síbẹ̀ ẹ̀ni mímọ́ ni ìwọ; ẹ̀ni tí ó tẹ̀ ìyìn Israẹli dó. **4** Àwọn baba ńlá wa ní ìgbékẹ̀lé nínú rẹ; wọn ní ìgbékẹ̀lé, ìwọ sì gbà

wọn. 5 Ìwọ ni wọn sun ẹkún sí, wọn sì ní ìgbàlà; ìwọ ni wọn gbẹkẹlẹ, a kò sì dójúti wọn. 6 Şùgbọn kòkòrò ní mo jẹ, kì í sì í ẹ ènìyàn; mo di ẹlẹgàn àwọn ènìyàn, ẹlẹyà àwọn ènìyàn. 7 Gbogbo àwọn tí ó rí mí fi mí ẹ ẹlẹyà; wọn yọ ètè ẹgàn wọn sí mi, wọn sì ní mi orí wọn pé. 8 “Ó gbẹkẹ rẹ lé Olúwa; jẹ kí Olúwa gbà á là. Jẹ kí ó gbà á là, nítorí pé, ó ní ayọ nínú rẹ.” 9 Síbẹ ìwọ ni ó ti mú mi wá láti inú; ìwọ ni ó mú mi wá láiléwu, nígbà tí mo rò mò ọmú iyá mi. 10 Ìwọ ni a fi mí lé lówọ láti inú iyá mi wá, nígbà tí iyá mí sì ti bí mi, ìwọ ni Ọlórún mi. 11 Má ẹ jìnnà sí mi, nítorí pé ìyọnu súnmo tòsí kò sì ẹ ẹnikan tí yóò ẹ ìrànlowọ. 12 Ọpọ akọ màlúù yí mi ká; àwọn màlúù alágbára Başani rògbà yí mi ká. 13 Wọn ya ẹnu wọn sì mi bí i kìnniún tí ní dọde kiri, tí ní ké ramúramù. 14 A dà mí jáde gégé bí omi, gbogbo egungun mi ti yẹ kúrò ní oríkẹ rẹ. Ọkàn mi sì dàbí i ìda; tí ó yọ láàrín inú mi. 15 Agbára mí ti gbẹ bí àpáàdì, ahọn mí sì tilẹ mò párí ẹrẹkẹ ẹ mi; ìwọ ti tẹ mi sínú eruku ikú. (questioned) 16 Àwọn ajá yí mi ká; ijọ àwọn ènìyàn ibi ti ká mi mò, wọn gún mi lówọ, wọn sì gún mi lẹsẹ. 17 Mo lè ka gbogbo àwọn egungun mi; àwọn tìkára wọn ní wò, wọn dójú lé mi. 18 Wọn pín aṣọ mi láàrín ara wọn àní lórí aṣọ mi ni wọn ẹ gégé. 19 Şùgbọn ìwọ, Olúwa, má ẹ jìnnà sí mi. Háà! Olùrànlowọ ọ mi, yára wá fún àtilẹyìn mi! 20 Gba ọkàn mi sílẹ lówọ idà, àní ẹmí mi lówọ agbára àwọn ajá. 21 Gba ọkàn mi sílẹ lówọ kìnniún; kí o sì gbà mí sílẹ lówọ ìwo àgbànréré. 22 Èmi yóò kéde orúkọ rẹ láàrín arákùnrin àti arábìnrin mi; nínú ijọ ni èmi yóò máa yìn ọ. 23 Ẹyin tí ẹ bèrù Olúwa, ẹ yìn ín! Gbogbo ẹyin ìran Jakọbu, ẹ fi ọgo fún un! Ẹ dìde

fún un tẹ̀rù tẹ̀rù, èyin irú-ọmọ Israẹli! **24** Nítorí pé òun kò sàtá, bèè ni kò sì kórífra ìpónjù àwọn tí a ni lára; kò sì fi ojú rẹ pamọ́ fún mi sùgbọ́n ó gbọ nígbà tí mo ké pẹ é. **25** Láti ọ̀dọ̀ rẹ ni ìyìn mi yóò ti wá nínú àjọ ńlá; èjẹ rẹ ni èmi yóò san níwájú àwọn tí o bẹ̀rù rẹ **26** tálákà yóò jẹ yóò sì yó; àwọn tí n wá Olúwa yóò yin jẹ kí èmí rẹ wà láààyè títí ayérayé! **27** Gbogbo ọ̀pin ayé ni yóò rántí wọn yóò sì yípadà sí Olúwa, àti gbogbo ìdílé orílẹ̀-èdè ni wọn yóò jọ̀sìn níwájú rẹ, **28** nítorí ìjọba ni ti Olúwa. Òun ni ó ń pàṣẹ lórí àwọn orílẹ̀-èdè. **29** Bẹ̀ẹ náà ni gbogbo àwọn olówó ayé wọn yóò ṣe àṣẹ, wọn yóò sì sìn; gbogbo àwọn tí ó wọ inú ilẹ̀ lọ yóò kúnlẹ̀ ní iwájú rẹ àti ẹnì tí kò lè pa ọkàn ara rẹ mọ ni ààyè. **30** Irú-ọmọ rẹ yóò sìn ín; a ó sọ fún àwọn iran tí ń bọ nípa Olúwa. **31** Wọn yóò polongo ọ̀dodo rẹ sí àwọn ọmọ tí a kò tí ì bí, wí pé, òun ni ó ṣe èyí.

23 Saamu ti Dafidi. Olúwa ni olùṣọ̀ èmi àgùntàn rẹ, èmi kì yóò ṣe aláìní. **2** Ó mú mi dùbúlẹ̀ sí ibi pápá oko tútù, Ó mú mi lọ sí ibi omi dídákẹ̀ rọ́rọ̀, **3** Ó mú ọkàn mi padà bọ sípò. Ó mú mi lọ sí ọ̀nà ọ̀dodo nítorí orúkọ rẹ. **4** Bí mo tilẹ̀ ń rìn láàrín àfonífojì ọ̀jìjì ikú, èmi kì yóò bẹ̀rù ibi kan, nítorí iwọ wà pẹ̀lú mi; ọ̀gọ rẹ àti ọ̀pá à rẹ, wọn ń tù mí nínú. **5** Ìwọ tẹ̀ tábìlì ọúnjẹ sílẹ̀ níwájú mi ní ojú àwọn ọ̀tá à mi. Ìwọ ta ọ̀róró sí mi ní orí; ago mí sì kún àkúnwọ̀sílẹ̀. **6** Nítòótọ̀, ìre àti àánú ni yóò máa tò mí lẹ̀yìn ní ọjọ̀ ayé è mi gbogbo, èmi yóò sì máa gbé inú ilẹ̀ Olúwa títí láéláé.

24 Ti Dafidi. Saamu. Ti Olúwa ni ilẹ̀, àti ẹ̀kún rẹ, ayé àti àwọn tí ó tẹ̀dọ̀ sínú rẹ; **2** nítorí ó fi ìpilẹ̀ rẹ lélẹ̀ lórí ọ̀kun ó sì gbé e kalẹ̀ lórí àwọn ìṣà̀n omi. **3** Ta ni yóò gun orí ọ̀kẹ̀ Olúwa lọ? Ta ni yóò dúró ní ibi mímọ̀ rẹ? **4** Ẹ̀ni tí ó ní

ọwọ mímọ àti àyà funfun, ẹnì tí kò gbé ọkàn rẹ sókè sí
 asán tí kò sì búra èké. **5** Òun ni yóò rí ìbùkún gbà láti
 ọdọ Olúwa, àti ọdodo lówọ Ọlórún ìgbàlà rẹ. **6** Èyí ni ìran
 àwọn tí ń ẹ àfẹrí rẹ, tí ń ẹ àfẹrí rẹ, Ọlórún Jakọbu. (Sela)
7 Ẹ gbé orí yín sókè, háà! Ẹyin ọ̀nà; kí á sì gbe yín sókè,
 ẹyin ilẹ̀kùn ayérayé! Kí ọba ọ̀go le è wọlé. **8** Ta ni ọba
 ọ̀go náà? Olúwa tí ó lágbára tí ó sì le, Olúwa gan an, tí ó
 lágbára ní ogun. **9** Gbé orí yín sókè, ẹyin ọ̀nà; kí a sì gbé e
 yín sókè, ẹyin ilẹ̀kùn ayérayé, kí Ọba ọ̀go le è wọlé wá. **10**
 Ta ni Ọba ọ̀go náà? Olúwa àwọn ọmọ-ogun Òun ni Ọba
 ọ̀go náà. (Sela)

25 Tí Dafidi. Olúwa, ìwọ ni mo gbé ọkàn mi sókè sí. **2**
 Ọlórún, èmi gbékẹ̀lé ọ; má ẹ jẹ kí ojú ó tì mí má ẹ jẹ kí
 àwọn ọ̀tá mi ó yọ mí. **3** Ẹni tí ó dúró tì ọ ojú kì yóò tì
 í, àwọn tí ń ẹ lálínídìí ní kí ojú kí ó tì. **4** Fí ọ̀nà rẹ hàn
 mí, Olúwa, kọ mi ní ipa tìrẹ; **5** ẹ amọ̀nà mi nínú ọ̀títọ́
 ọ rẹ, kí o sì kọ mi, nítorí ìwọ ni Ọlórún ìgbàlà mi; ìwọ
 ni mo dúró tì ní gbogbo ojọ. **6** Rántí, Olúwa àánú àti ìfẹ́
 ẹ rẹ ríla, torí pé wọn ti wà ní ìgbà àtijọ́. **7** Má ẹ rántí
 àwọn ẹ̀şẹ́ ìgbà èwe mi tàbí ìrékojá mi; gégé bí i ìfẹ́ ẹ rẹ
 rántí mi nítorí tí ìwọ dára, ìwọ! Olúwa. **8** Rere àti ẹnì
 ìdúró şinşin ní Olúwa: nítorí náà, ó kọ àwọn ẹ̀lẹ̀şẹ́ ní ọ̀nà
 náà. **9** Ó ẹ amọ̀nà àwọn onírẹ̀lẹ́ ní ohun tí ó dára, ó sì kọ
 àwọn onírẹ̀lẹ́ ní ọ̀nà rẹ. **10** Gbogbo ipa ọ̀nà Olúwa ni ìfẹ́
 àti ọdodo tí ó dúró şinşin, fún àwọn tí ó pa májẹmú àti
 ẹrí rẹ mọ. **11** Nítorí orúkọ rẹ, Olúwa, dárí ẹbi ẹ̀şẹ́ mi jì mí,
 nítorí tí ó tóbi. **12** Àwọn wo ni ó bèrù Olúwa? Yóò kọ wọn
 ní ọ̀nà èyí tí wọn yóò yàn. **13** Wọn yóò lo ojọ wọn nínú
 àlàáfíà, àwọn ọmọ wọn yóò sì gba ilẹ̀ náà. **14** Olúwa fi

ọkàn tán, àwọn tí o bèrù u rẹ; ó sọ májè mú rẹ di mí mò fún wọn. **15** Ojú mi gbé sókè sòdò Olúwa, nítorí pé yóò yọ ẹsẹ mi kúrò nínú àwọn náà. **16** Yípadà sí mi, kí o sì ẹ oore fún mi; nítorí pé mo nìkan wà, mo sì di olùpọnjú. **17** Tì mí lẹyìn kúrò nínú ìpọnjú àyà mi; kí o sì fà mí yọ kúrò nínú ìpọnjú mi. **18** Kíyèsì ìjìyà àti wahálà mi, kí o sì dárí gbogbo ẹsẹ mi jì. **19** Kíyèsì ọpọlọpọ àwọn ọtá mi, tí wọn kóríra mi pẹlú ìwà ìkà wọn. **20** Pa ọkàn mi mó, kí o sì gbà mí sílẹ; má ẹ jẹ kí a fi mí sínú ìtìjú, nítorí pé ìwọ ni ibi ìsádi mi. **21** Jẹ kí ọtítọ inú àti ìdúró ẹ̀nìyàn kí ó pa mí mó; nítorí pé mo dúró tì ọ. **22** Ra Israẹli padà, Ìwọ Ọlórùn, nínú gbogbo ìṣòro rẹ!

26 Ti Dafidi. Ẹ ìdájọ mi, Olúwa, nítorí tí mo ti ní rìn nínú ìwà ọtítọ ọ mi, mo sì ti ní ìgbékẹlẹ nínú Olúwa, òjẹ ẹsẹ mi kì yóò yẹ. **2** Wádíí mi wò, Ìwọ Olúwa, kí o sì dán mi wò, dán àyà àti ọkàn mi wò; **3** nítorí ìfẹ ẹ rẹ tí ó dúró ẹ̀nìyàn ní bẹ níwájú mi, èmí sì ti rìn nínú ọtítọ rẹ. **4** Èmi kò jókòó pẹlú aláìṣòótọ, bèẹ ni èmi kì yóò bá àwọn àgàbàgebè wólé. **5** Èmi ti kóríra àwùjọ àwọn ẹ̀nìyàn búburú èmi kì yóò sì bá àwọn ẹ̀nìyàn ìkà jókòó. **6** Èmí ó wẹ ọwọ mi ní àlẹ́sẹ, bèẹ ni èmi yóò sì yí pẹpẹ rẹ ká Olúwa. **7** Èmi yóò kọrin sókè àní orin ọpẹ, èmi yóò sì máa sọ ịsẹ ìyanu rẹ. **8** Háà Olúwa, èmí ní fẹ ilé rẹ níbi tí ìwọ ní gbé, àní níbi tí ògo rẹ wà. **9** Má ẹ gbà mi dànù pẹlú àwọn ẹlẹ́sẹ, tàbí èmí mi pẹlú àwọn ọkùnrin tí òngbẹ ẹjẹ ní gbẹ, **10** àwọn tí ọwọ wọn kún fún ìwà ibi, tí ọwọ ọtún wọn kún fún àbẹ̀tẹ̀lẹ. **11** Ẹ̀nìyàn èmi ó máa rìn nínú ìwà títọ; rà mí padà, kí o sì ẹ̀nìyàn fún mi. **12** Ẹsẹ mi dúró lóri ilẹ tí ó tẹjú; nínú ìjọ ńlá èmi yóò fi ìbùkún fún Olúwa.

27 Ti Dafidi. Olúwa ni ìmọ̀lẹ́ mi àti ìgbàlà mi; ta ni èmi yóò bèrù? Olúwa ni ibi ìsádi ẹ̀mí mi, ẹ̀rù ta ni yóò bà mí? **2** Nígbà tí àwọn ènìyàn búburú kojú ìjà sí mi láti jẹ ẹ̀ran-ara mi, àní àwọn ọ̀tá mi àti àwọn abínúkú mi, wọn yóò kọ̀sẹ́, wọn yóò sì şubú. **3** Bí ọ̀mọ-ogun tilẹ́ yí mi ká tí wọn sì dide sí mi, ọ̀kàn mi kì yóò bèrù; bí ogun tilẹ́ dide sí mi, nínú ẹ̀yí ni ọ̀kàn mi yóò le. **4** Ohun kan ni mo béèrè lódò Olúwa, òhun ni èmi yóò máa wá kiri: kí èmi kí ó le wà ní ilé Olúwa ní ojọ́ ayé mi gbogbo, kí èmi: kí ó le kiyèsì ẹ̀wà Olúwa, kí èmi kí ó sì máa wà ní tẹ̀mpili rẹ. **5** Nítorí pé ní ìgbà ìpọ̀njú òun yóò pa mí mọ́ nínú àgọ́ rẹ; níbi ìkọ̀kọ́ àgọ́ rẹ ni òun yóò pa mí mọ́; yóò sì gbé mi sókè lórí àpáta. **6** Ní ìsinsin yíi, a ti gbé orí mi sókè ga ju ti àwọn ọ̀tá mi lọ tí ó yí mí ká; èmi yóò rú ẹ̀bọ́ nínú àgọ́ rẹ, ẹ̀bọ́ ariwo àti ti ayẹ; èmi yóò kọ̀rin àní orin dídùn sí Olúwa. **7** Gbọ́ ohùn mi nígbà tí ẹ̀mí bá à ní pè, Olúwa, ẹ̀ ǎǎnú fún mi kí o sì dá mi lóhùn, **8** Ọ̀kàn mi wí pé, “Wá ojú u rẹ!” Ojú rẹ, Olúwa, ni ti ẹ̀mí ní wá. **9** Má ẹ̀ fi ojú rẹ pamọ́ kúrò lódò mi, má ẹ̀ fi ìbínú sá ìránşẹ́ rẹ̀ tì; ìwọ́ tí o ti jẹ olùrànlọ́wọ́ mi, Má ẹ̀ fi mí sílẹ́, má sì ẹ̀ kọ́ mí, háà! Ọ̀lọ̀run ìgbàlà mi. **10** Bí ìyá àti baba bá kọ́ mí sílẹ́, Olúwa yóò tẹ̀wọ́ gbà mí. **11** Kọ́ mi ní ọ̀nà rẹ, Olúwa, kí o sì sìn mi lọ sí ọ̀nà tí ó tẹ́jú nítorí àwọn ọ̀tá mi. **12** Má ẹ̀ fi mí lé ìfẹ́ àwọn ọ̀tá mi lówọ́, nítorí àwọn ẹ̀lẹ̀rìí èké ti dide sí mi, wọn sì mí ìmí ìkà. **13** Èmi ní ìgbàgbọ́ pé, èmi yóò rí ìre Olúwa ní ilẹ́ aláàyè. **14** Dúró de Olúwa; kí ó jẹ alágbára, kí o sì mú ọ̀kàn le àní dúró de Olúwa.

28 Ti Dafidi. Ìwọ́ Olúwa, mo ké pe àpáta mi. Má ẹ̀ kọ́ etí dídí sí mi. Tí ìwọ́ bá dákẹ́ sí mi, ẹ̀mí yóò dàbí àwọn tí ó lọ

sí ògbun. **2** Gbọ ohùn èbẹ mi fún àánú, bí mo ẹ ní ké pè
 ọ fún ìrànlowọ, bí mo ẹ gbé àwọn ọwọ mi sókè sí Ibi
 Mímọ rẹ Jùlọ. **3** Má ẹ fà mí lọ pẹlú ènìyàn búburú àti,
 pẹlú àwọn oníṣẹ ẹṣẹ, tí ní sọrọ àlàáfíà sí aláduúgbò wọn
 sùgbọ́n tí ìwà ìkà ní bẹ nínú wọn. **4** San ẹsan wọn gégé bí
 ịṣẹ wọn àti fún ịṣẹ ibi wọn; gba ẹsan wọn gégé bí ịṣẹ ọwọ
 wọn; kí o sì san ẹsan wọn bí ó ti tọ. **5** Nítorí pé wọn kò ka
 ịṣẹ Olúwa sí, tàbí àwọn ịṣẹ ọwọ rẹ òun ó rún wọn wọlẹ kì
 yóò sì gbé wọn ró mọ. **6** Alábùkún fún ni Olúwa! Nítorí pé
 ó ti gbọ ohùn èbẹ mi. **7** Olúwa ni agbára mi àti asà mi;
 nínú rẹ ni mo gbékẹlẹ; àní, ó sì ràn mí lówọ. Ọkàn mi sì
 gbé sókè fún ayọ àní pẹlú orin mi mo fi ọpẹ fún un. **8**
 Olúwa ni agbára àwọn ènìyàn rẹ òun ni odi ìgbàlà àwọn
 ẹni àmì òróró rẹ. **9** Ìwọ gba àwọn ènìyàn rẹ là, kí o sì
 bùkún àwọn ajogún rẹ; di olùṣọ-àgùntàn wọn, kí o sì gbé
 wọn lékè tíí ayérayé.

29 Saamu ti Dafidi. Ẹ fi fún Olúwa, ẹyin ẹdà ọrun, ẹ fi fún
 Olúwa, ògo àti alágbára. **2** Fi fún Olúwa, àní ògo orúkọ rẹ;
 sin Olúwa nínú ẹwà ìwà mímọ. **3** Ohùn Olúwa n ré àwọn
 omi kojá; Ọlọrun ògo sán àrà, Olúwa san ara. **4** Ohùn
 Olúwa ní agbára; ohùn Olúwa kún fún ọlánílá. **5** Ohùn
 Olúwa fa igi kedari; Olúwa náà ló fọ igi kedari Lebanoni
 ya. **6** Ó mú Lebanoni fo bí i ọmọ màlúù, àti Sirioni bí
 ọmọ àgbànréré. **7** Ohùn Olúwa ní ya bí ọwọ iná mọ̀nà. **8**
 Ohùn Olúwa ní mi aginjù. Olúwa mi aginjù Kadeṣi. **9** Ohùn
 Olúwa ní ó lọ igi óákù, ó n mú abo àgbọ̀nrín bí, ó sì bọ igi
 igbó sí ìhòhò. Àti nínú tẹmpilì rẹ gbogbo ohùn wí pé,
 “Ògo!” **10** Olúwa jókódó, Ó sì jẹ ọba lórí ịsàn omi; Olúwa

jókòó lórí ìtẹ̀ gégẹ̀ bí Ọba tíítí láéláé. **11** Kí Olúwa fi agbára fún àwọn ènìyàn rẹ̀; bùkún àwọn ènìyàn rẹ̀ pẹ̀lú àlàáfíà.

30 Saamu. Orin. Fún ìyàsímímọ̀ Tẹ̀mpilì. Tí Dafidì. Èmi yóò kókíkí i rẹ̀, Olúwa, nítorí ìwọ̀ ni ó gbé mi lékè tí ìwọ̀ kò sì jẹ́ kí àwọn ọ̀tá mi kí ó yò mí. **2** Olúwa Ọ̀lọ̀run mi, èmi ké pè ọ̀ fún ìrànlowọ̀, ìwọ̀ sì ti wò mí sà. **3** Olúwa, ìwọ̀ ti yọ ọ̀kàn mi jáde kúrò nínú isà òkú, mú mi padà bọ̀ sípò alààyè kí èmi má ba à lọ sínú ihò. **(Sheol h7585)** **4** Kọ orin ìyìn sí Olúwa, èyin olódodo; kí ẹ̀ sì fi ọ̀pẹ̀ fún orúkọ rẹ̀ mímọ̀. **5** Nítorí pé ìbínú rẹ̀ wà fún ìgbà díẹ̀, ojúrere rẹ̀ wà tíítí ayérayé; ẹ̀kún lè pé tíítí di alé, ẹ̀gbon ayọ̀ yóò wá ní òwúrọ̀. **6** Ní ìgbà ayé mi, mo wí pé, “a kì yóò sí mi ní ipò padà.” **7** Nípa ojúrere rẹ̀, Olúwa, ìwọ̀ ti gbé mi kalẹ̀ bí òkè tí ó ní agbára; ìwọ̀ pa ojú rẹ̀ mọ̀, àyà sì fò mí. **8** Sí ọ̀ Olúwa, ni mo ké pè é; àti sí Olúwa ni mo sọkún fún àánú: **9** “Èrè kí ni ó wà nínú ikú ìparun mi, nínú lílọ̀ sí ihò mi? Eruku yóò a yìn ọ̀ bí? Njẹ̀ yóò sọ nípa òdodo rẹ̀? **10** Gbọ̀, Olúwa, kí o sì ẹ̀àánú fún mi; ìwọ̀ Olúwa, jẹ́ olùrànlowọ̀ mi.” **11** Ìwọ̀ ti yí ìkààánú mi di ijó fún mi; ìwọ̀ sì ti bọ̀ aṣọ̀ ọ̀fọ̀ mi, o sì fi aṣọ̀ ayọ̀ wò mí, **12** nítorí ìdí èyí ni kí ọ̀kàn mi máa yìn ọ̀, kí o má sì ẹ̀e dákẹ̀. Ìwọ̀ Olúwa Ọ̀lọ̀run mi, èmi yóò máa fi ọ̀pẹ̀ fún ọ̀ tíítí láé.

31 Fún adarí orin. Saamu tí Dafidì. Nínú rẹ̀, Olúwa ni mo ti rí ààbò; má ẹ̀ jẹ́ kí ojú kí ó tì mí; gbà mí nínú òdodo rẹ̀. **2** Tẹ̀ etí rẹ̀ sí mi, gbà mí kíákíá; jẹ́ àpáta ààbò mi, jẹ́ odi alágbára láti gbà mí. **3** Ìwọ̀ pàápàá ni àpáta àti ààbò mi, nítorí orúkọ rẹ̀, máa ẹ̀e olùtọ̀ mi, kí o sì ẹ̀e amọ̀nà mi. **4** Yọ̀ mí jáde kúrò nínú àwọn tí wọn dẹ̀ pamọ̀ fún mi, nítorí ìwọ̀ ni isádi mi. **5** Ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ ni mo fi ẹ̀mí mi

lé; ìwọ ni o ti rà mí padà, Olúwa, Ọlórún òtító. **6** Èmi ti kórííra àwọn ẹni tí ní fiyèsí òrìṣà tí kò níye lórí; sùgbón èmi gbékèlẹ Olúwa. **7** Èmi yóò yò, inú mi yóò dùn nínú ìfẹ́ ńlá rẹ, nítorí ìwọ ti rí ìbínújẹ mi ìwọ ti mò ọkàn mi nínú ìpọnjú. **8** Pẹlú, ìwọ kò sì fà mi lé àwọn ọ́tá lówọ ìwọ ti fi ẹsẹ mi lé ibi ààyè ńlá. **9** Ẹàánú fún mi, ìwọ Olúwa, nítorí mo wà nínú ìpọnjú; ojú mi fi ìbínújẹ sùn, ọkàn àti ara mi pẹlú. **10** Èmi fi ìbínújẹ lo ọjó mi àti àwọn ọdún mi pẹlú ìmí ẹdùn; agbára mi ti kùnà nítorí òsì mi, egungun mi sì ti rún dànù. **11** Èmi di ẹni ẹgàn láàrín àwọn ọ́tá mi gbogbo, pẹlúpẹlú láàrín àwọn aláduúgbò mi, mo sì di ẹrù fún àwọn ojúlùmọ mi; àwọn tí ó rí mi ní òde ń yẹra fún mi. **12** Èmi ti di ẹni ìgbàgbé kúrò ní ọkàn gégé bí ẹni tí ó ti kú; èmi sì dàbí ohun èlò tí ó ti fọ. **13** Nítorí mo gbọ ọ̀rọ ẹgàn ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ìpayà tí ó yí mi ká; tí wọn gbìmọ̀ pọ̀ sí mi, wọn sì sọ̀tẹ̀ sí mi láti gba ẹmí mi. **14** Sùgbón ẹmí gbékèlẹ ọ, ìwọ Olúwa; mo sọ wí pé, “Ìwọ ní Ọlórún mi.” **15** Ìgbà mi ń bẹ ní ọwọ̀ rẹ; gbà mí kúrò ní ọwọ̀ àwọn ọ́tá mi àti àwọn onínúnibíni. **16** Jẹ kí ojú rẹ kí ó tan ìmọ̀lẹ̀ sí ìránṣẹ̀ rẹ lára; gbà mí nínú ìfẹ̀ rẹ tí ó dúró sìnṣin. **17** Má ẹ jẹ kí ojú kí ó tì mí, Olúwa; nítorí pé mo ké pẹ ọ; jẹ kí ojú kí ó ti èniyàn búburú; jẹ kí wọn lọ pẹlú ìdààmú sí isà òkú. (Sheol h7585) **18** Jẹ kí àwọn ètè irọ̀ kí ó dákẹ̀ jẹ́, pẹlú ìgbéraga àti ìkẹgàn, wọn sọ̀rọ̀ àfojúdi sí olódodo. **19** Báwo ni títóbi oore rẹ ti pọ̀ tó, èyí tí ìwọ ti ní ní ìpamọ̀ fún àwọn tí ó bèrù rẹ, èyí tí ìwọ ròjò rẹ níwájú àwọn èniyàn tí wọn fi ọ ẹ ibi ìsádi wọn. **20** Ní abẹ̀ ìbò̀òjì iwájú rẹ ni ìwọ pa wọn mọ̀ sí kúrò nínú ìdímọ̀lù àwọn èniyàn; ní ibùgbé rẹ, o mú wọn kúrò nínú ewu kúrò nínú ìjà ahọ̀n. **21** Olùbùkún ni Olúwa,

nítorí pé ó ti fi àgbà ìyanu ìfẹ́ tí ó ní sí mi hàn, nígbà tí mo wà ní ilú tí wọn rọgbà yíká. **22** Èmi ti sọ nínú ìdágìrì mi, “A gé mi kúrò ní ojú rẹ!” Síbẹ̀ ìwọ ti gbọ̀ èbẹ̀ mi fún àánú nígbà tí mo ké pè ọ́ fún ìrànlowọ́. **23** Ẹ́ fẹ́ Olúwa, gbogbo èyin ènìyàn rẹ̀ mímọ́! Olúwa pa olódodo mọ́, ó sì san án padà fún agbéraga ní èkúnrerẹ̀. **24** Jẹ́ alágbára, yóò sì mú yín ní àyà le gbogbo èyin tí ó dúró de Olúwa.

32 Ti Dafidi. Maskili. Ìbùkún ni fún àwọn tí a dárí ìrékojá wọn jì, tí a sì bo èşẹ̀ wọn mọ̀lẹ̀. **2** Ìbùkún ni fún ọ̀kúnrin náà ẹnì tí Olúwa kò ka èşẹ̀ rẹ̀ sí i lẹ̀rùn àti nínú èmí ẹnì tí kò sí ẹ̀tàn. **3** Nígbà tí mo dákẹ̀, egungun mi di gbígbó dānù nípa ìkérora mi ní gbogbo ọ̀jọ́. **4** Nítorí pé ni ọ̀sán àti ní ọ̀ru ọ̀wọ́ rẹ̀ wúwo sí mi lára; agbára mi gbẹ̀ tán gégé bí oorú ẹ̀ẹ̀rùn. (Sela) **5** Èmi jẹ́wọ́ èşẹ̀ mi sí ọ́ àti pé èmi kò sì fi àìşòdodo mi pamọ́. Èmi wí pé, “Èmi yóò jẹ́wọ́ èşẹ̀ mi fún Olúwa,” ìwọ sì dárí èbì èşẹ̀ mi jì mí. (Sela) **6** Nítorí náà jẹ́ kí gbogbo àwọn olódodo máa gbà àdúrà sí ọ́ ní ìgbà tí a lè rí ọ́; nítòótọ́ nígbà tí ìşàn omi òlá bá ru sókè, wọn kì yóò lè dé ọ̀dọ́ rẹ̀. **7** Ìwọ ni ibi ìpamọ́ mi; ìwọ yóò pa mí mọ́ kúrò nínú ìyọnu; ìwọ yóò fi orin ìgbàlà yí mi ka. (Sela) **8** Èmi yóò kọ́ ọ́, èmi yóò sì fi èşẹ̀ rẹ̀ lé ọ̀nà tí ìwọ yóò rìn èmi yóò máa gbà ọ́ ní ìyànjú, èmi yóò sì máa fi ojú mi tọ́ ọ́. **9** Má şe dàbí ẹşìn tàbí ìbáaka, tí kò ní ọ̀ye ẹ̀nu ẹnì tí a gbọ̀dọ́ fi ìjānu bọ́, kí wọn má ba à sún mọ́ ọ́. **10** Ọ̀pọ́ ìkàáánú ní yóò wà fún ènìyàn búburú, şùgbọ́n ìfẹ́ Olúwa tí ó dúró şinşin ni yóò yí àwọn tí ó ní ìgbékẹ̀lẹ̀ nínú Olúwa ká. **11** Ẹ́ yò nínú Olúwa, kí ẹ́ sì ní inú dídùn, èyin olódodo; ẹ́ sì máa kọ̀rin, gbogbo èyin tí àyà yín dúró şinşin.

33 Ẹ yò nínú Olúwa, èyin olódodo; ìyin si yẹ fún ẹni dídúró ẹ́nṣin. **2** Ẹ yin Olúwa pẹ́lú dùúrù; ẹ maa fi ohun èlò olókùn mẹwàá kọ́rin sí i. **3** Ẹ kọ orin tuntun sí i; ẹ maa fi ọgbọgbọ́n lu ohun èlò orin sí i, pẹ́lú ariwo. **4** Nítorí pé ọ̀rọ̀ Olúwa dúró ẹ́nṣin, gbogbo iṣẹ̀ rẹ̀ ni à ń ẹ̀ nínú òtítọ̀. **5** Ó fẹ̀ òtítọ̀ àti ìdájọ̀; ilé ayé kún fún ìdúró ẹ́nṣin àti àánú Olúwa. **6** Nípasẹ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa ni a ẹ̀ dá àwọn ọ̀run, àti gbogbo àwọn ẹgbẹ̀ ogun wọn nípa ìmísí ẹ̀nu rẹ̀. **7** Ó kó àwọn omi òkun jọ gégé bí èyí tí ó wà nínú ìgò; ó sì fi ibú ẹ̀ ilé iṣúra gbogbo. **8** Jẹ́ kí gbogbo ayé kí ó bèrù Olúwa: jẹ́ kí gbogbo àwọn olùgbé ayé kí ó wà nínú ìbèrù rẹ̀. **9** Nítorí tí ó sọ̀rọ̀, ó sì ti rí bẹ̀ẹ̀; ó pàṣẹ̀ ó sì dúró ẹ́nṣin. **10** Olúwa ti mú ìmọ̀ràn àwọn orílẹ̀-èdè wá sí asán; ó sì mú àrẹ́kẹ́kẹ̀ àwọn ènìyàn di ẹ́ṣákì í. **11** Ìgbìmọ̀ Olúwa dúró títí ayérayé, àní ìrò inú rẹ̀ láti ìrandíran ni. **12** Ìbùkún ni fún orílẹ̀-èdè náà, Ọ̀lọrun ẹ̀ni tí Olúwa jẹ́ tirẹ̀, àti àwọn ènìyàn náà tí ó ti yàn ẹ̀ ìní rẹ̀. **13** Olúwa wò láti ọ̀run wá; Ó sì rí gbogbo ìran ènìyàn. **14** Níbi tí ó ti jókòó lórí itẹ̀ Ó wo gbogbo àwọn olùgbé ayé **15** ẹ̀ni tí ó ẹ̀ àyà wọn bákan náà, ó sì kiyèsì iṣe wọn. **16** A kò gba ọ̀ba kan là nípasẹ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ọ̀mọ-ogun; kò sì sí jagunjagun tí a gbà sílẹ̀ nípa agbára ńlá rẹ̀. **17** Ohun asán ni ẹ̀ṣin fún iṣẹgun; bẹ̀ẹ̀ ni kì yóò fi agbára ńlá rẹ̀ gbani sílẹ̀. **18** Wò ó, ojú Olúwa wà lára àwọn tí ó bèrù rẹ̀, àti lára àwọn tí ó ní ìrètí nínú ìfẹ̀ rẹ̀ tí ó dúró ẹ́nṣin. **19** Láti gba ọ̀kàn wọn kúrò lẹ́wọ̀ ikú àti láti pa wọn mọ̀ láààyè lẹ́wọ̀ iyan. **20** Ọ̀kàn wa dúró de Olúwa; òun ni ìràn lẹ́wọ̀ wa àti asà wa. **21** Ọ̀kàn wa yò nínú rẹ̀, nítorí pé, àwa gbékẹ̀lé orúkọ rẹ̀ mímọ̀. **22** Kí àánú

34 Tí Dafidi. Nígbà tí ó díbọn bí ẹnì tí ń ẹ wèrè níwájú Abimeleki, ẹnì tí ó lé e lọ, ó sì jáde lọ. Èmi yóò máa fi ìbùkún fún Olúwa nígbà gbogbo; ìyìn rẹ yóò máa wà ní ẹnu mi tíítí láé. **2** Ọkàn mí yóò máa ẹ̀go nínú Olúwa; jẹ kí àwọn onírẹ̀lẹ̀ gbọ́ kí inú wọn kí ó sì máa dùn. **3** Gbẹ Olúwa ga pẹ̀lú mi; kí ẹ̀ sì jẹ́ kí a jọ gbé orúkọ rẹ̀ lẹ̀kẹ̀. **4** Èmi wá Olúwa, ó sì dá mi lóhùn; Ó sì gbà mí kúrò nínú ìbẹ̀rù mi gbogbo. **5** Wọn wò ó, ìmọ̀lẹ̀ sì mó wọn; ojú kò sì tì wọn. **6** Ọkùnrin olùpọ̀njú yí kígbe, Olúwa sì gbóhùn rẹ̀; ó sì gbà á là kúrò nínú gbogbo ìpọ̀njú rẹ̀. **7** Àngẹ̀lì Olúwa yí àwọn tí ó bẹ̀rù rẹ̀ ká ó sì gbà wọn. **8** Tọ ọ wò kí o sì rí i wí pé Olúwa dára; ẹnì ayọ̀ ni ọkùnrin náà tí ó gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ààbò nínú rẹ̀. **9** È bẹ̀rù Olúwa, ẹ̀yin ènìyàn rẹ̀ mímọ̀, nítorí pé kò sí àìní fún àwọn tí ó bẹ̀rù rẹ̀. **10** Àwọn ọmọ kinniún a máa ẹ̀ aláìní ebi a sì máa pa wọn; sùgbọn àwọn tí ó wá Olúwa kì yóò ẹ̀ aláìní ohun tí ó dára. **11** Wá, ẹ̀yin ọmọ mi, fi etí sí mi; èmi yóò kọ ọ yín ní ẹ̀rù Olúwa. **12** Ta ni nínú yín tí ń fẹ̀ ìyẹ̀, tí ó sì ń fẹ̀ ọjọ̀ púpọ̀; kí ó lè gbádùn ọjọ̀ rere? **13** Pa ahọn rẹ̀ mó kúrò nínú ibi àtì ètè rẹ̀ kúrò ní ẹ̀tàn síso. **14** Yà kúrò nínú ibi kí o sì ẹ̀ rere; wá àlàáfíà, kí o sì lépa rẹ̀. **15** Ojú Olúwa ń bẹ̀ lára àwọn olódodo; etí i rẹ̀ sì sí sí ẹ̀kún wọn. **16** Ojú Olúwa korò sí àwọn tí ń ẹ̀ búburú; láti ké ìrántí wọn kúrò lórí ilẹ̀. **17** Nígbà tí olódodo bá ké fún ìrànlọ́wọ̀, Olúwa a máa gbọ́, a sì yọ wọn jáde láti inú gbogbo wàhálà wọn. **18** Olúwa súnmọ̀ etí ọ̀dọ̀ àwọn oníròbìnújẹ ọkàn; ó sì gba irú àwọn tí í ẹ̀ oníròra ọkàn là. **19** Ìpọ̀njú àwọn olódodo pọ̀,

ṣùgbọn Olúwa gbà wọn kúrò nínú gbogbo rẹ. **20** Ó pa gbogbo egungun wọn mọ; kò sí ọkan tí ó dá nínú wọn. **21** Ibi ni ó mú ikú ìkà wá, àti àwọn tí ó kóríra olódodo ni yòò jèbi. **22** Olúwa ra ọkàn àwọn ìránṣẹ rẹ padà; kò sí ọkan nínú àwọn tí ó gbékẹlẹ tí yòò jèbi.

35 Ti Dafidi. Olúwa, gbógun ti àwọn tí ń gbóguntì mí; kí o sì kọ ojú ìjà sí àwọn tí ó ń bá mi í jà! **2** Di asà àti àpáta mú, kí o sì dide fún ìrànlowó mi! **3** Fa idà àti ọkọ yọ kí o sì dojúko àwọn tí ń lé mi. Sọ fún ọkàn mi pé, “Èmi ni ìgbàlà rẹ.” **4** Kí wọn kí ó dààmú, kí a sì ti àwọn tí ń lépa ọkàn mi lójú; kí a sì mú wọn padà, kí a sì dààmú àwọn tí ń gbèrò ìpalára mi. **5** Jẹ kí wọn dàbí ìyàngbò níwájú afẹfẹ, kí angẹli Olúwa kí ó máa lé wọn kiri. **6** Jẹ kí ọnà wọn kí ó ṣókùnkùn, kí ó sì máa yọ, kí angẹli Olúwa kí ó máa lépa wọn! **7** Nítorí pé, ní àinídíí ni wọn dẹ àwọn wọn sílẹ fún mi, ní àinídíí ni wọn wa kòtò sílẹ fún ọkàn mi. **8** Kí ìparun kí ó wá sí orí rẹ ní ọjìjì. Àwọn rẹ tí ó dẹ, kí ó mú òun tìkára rẹ; kí wọn ṣubú sínú kòtò sí ìparun ara rẹ. **9** Nígbà náà ni ọkàn mi yòò yọ nínú Olúwa, àní, yòò sì máa yọ nínú ìgbàlà rẹ. **10** Gbogbo egungun mi yòò wí pé, “Ta ni ó dàbí ì ìwọ Olúwa? O gba tálàkà lowó àwọn tí ó lágbara jù ú lọ, tálàkà àti aláíní lowó ẹni tí ń fi ẹ ìkógun?” **11** Àwọn ẹlẹrìí èké dide; wọn ń bi mi ní ohun tí èmi kò mò. **12** Wọn fi búburú san ìre fún mi; látí sọ ọkàn mi di òfo. **13** Ṣùgbọn bí ó ẹ ti èmi ni, nígbà tí wọn ń ẹ àisàn, mo wọ aṣọ ọfọ; mo fi àwẹ pọn ara mi lójú. Mo gba àdúra pẹlú ìteríba ní oókan àyà mi; **14** èmí ń lọ kiri bí ẹni ń ṣọfọ bí i ẹni wí pé fún ọrẹ tàbí ẹgbọn mi ni. Èmí teríba nínú ìbànújẹ bí ẹni tí ń ṣọfọ ìyà rẹ. **15** Ṣùgbọn nínú ìkòṣẹ

mi wọn sì yò, wọn sì kó ara wọn jọ; wọn kó ara wọn jọ sí mi; àní àwọn tí èmi kò mò. Wọn fà mí ya wọn kò sì dáké.

16 Bí àwọn àgàbàgebè tí ní ẹ̀lẹ̀yà ní àpẹ̀jẹ wọn pa eyín wọn keke sí mi. **17** Yóò ti pẹ̀ tó Olúwa, tí ìwọ yóò máa wò wọn lọ? Yọ mí kúrò nínú ìparun wọn, àní èmí ì mi kúrò lẹ̀wọ̀ kinniún. **18** Nígba náà ni èmi yóò ẹ̀pẹ̀ fún Ọ nínú àjọ òlórí; èmi yóò máa yìn Ọ ní àwùjọ ọ̀pọ̀ ènìyàn.

19 Má ẹ̀ jẹ́ kí àwọn ọ̀tá mi kí ó yò lórí ì mi; bẹ̀ẹ̀ ni kí o má ẹ̀ àwọn tí ó kórííra mi ní ànínídíí máa ẹ̀jẹ́ú sí mi. **20** Nítorí pé wọn kò sọ ọ̀rọ̀ àlàáfíà, sùgbọ̀n wọn lóyún ọ̀rọ̀ ẹ̀tàn sí àwọn ènìyàn dídáké ilẹ̀ náà. **21** Wọn ya ẹ̀nu wọn gbòdòrò sí mi; wọn wí pé, “Háà! Háà! Ojú wa sì ti rí i.” **22** Ìwọ ti rí i Olúwa; má ẹ̀ dáké! Olúwa má ẹ̀ jìnnà sí mi! **23** Dìde! ru ara rẹ̀ sókè fún ààbò mi, àti sí ọ̀ràn mi, Ọ̀lórún mi àti Olúwa mi! **24** Ẹ̀ ìdájọ̀ mi, Olúwa Ọ̀lórún mi, gégé bí òdodo rẹ̀, kí o má sì ẹ̀ jẹ́ kí wọn kí ó yò lórí mi! **25** Má ẹ̀ jẹ́ kí wọn wí nínú ara wọn pé, “Háà! A ti rí ohun tí ọ̀kàn wa ní fẹ́!” Má ẹ̀ jẹ́ kí wọn kí ó wí pé, “A ti gbé e mì.” **26** Kí ojú kí ó tì wọn, kí wọn kí ó sì dààmú pọ̀, àní àwọn tí ní yò sí iyọnu mi kí a fi ìtìjù àti àbùkù wò wọn ní aṣọ̀ tí ní gbéraga sí mi. **27** Jẹ́ kí àwọn tí ó fẹ́ ìdáláre mi fò fún ayọ̀ àti ìdùnnú; kí wọn máa sọ ọ̀ títí lọ, “Pé gbígbéga ni Olúwa, sí àlàáfíà ìránṣẹ̀ rẹ̀.” **28** Nígba náà ni ahọ̀n mi yóò máa sọ̀rọ̀ òdodo rẹ̀, àti iyin rẹ̀ ní gbogbo ọ̀jọ̀.

36 Fún adarí orin. Ti Dafidi ìránṣẹ̀ Olúwa. Ìrẹ̀-òfin-kojá ènìyàn búburú jẹ́ kí n mò nínú ọ̀kàn mi pé, ìbẹ̀rù Ọ̀lórún kò sí níwájú wọn. **2** Nítorí pé wọn pọ̀n ara wọn ní ojú ara wọn títí tí a kò fi le rí ẹ̀ṣẹ̀ wọn látí kórííra. **3** Ọ̀rọ̀ ẹ̀nu wọn ni ẹ̀ṣẹ̀ òhun ẹ̀tàn; wọn ti fi ogbọ̀n àti sísẹ̀ rere sílẹ̀. **4** Wọn

37 Ti Dafidi. Má ɛ ɛkanra nítorí àwọn olùṣe búburú, kí ìwọ má sì ɛ ɛ ìlara nítorí àwọn oníṣe ẹ̀ṣe; **2** nítorí pé wọn yóò gbẹ bí i koríko, wọn yóò sì rẹ̀ dànù bí ewéko tútù. **3** Gbékẹ̀lẹ̀ Olúwa, kí o sì máa ɛ rere; torí pé ìwọ yóò gbẹ̀ ilẹ̀ nàà, kí o sì gbádùn ààbò rẹ̀. **4** Ẹ inú dídùn sí Olúwa; òun yóò sì fún ọ ní ìfẹ̀ inú rẹ̀. **5** Fi ọ̀nà rẹ̀ lẹ̀ Olúwa lẹ̀wọ̀; gbékẹ̀lẹ̀ pẹ̀lú, òun yóò sì ɛ é. **6** Yóò sì mú kí òdodo rẹ̀ jáde bí ìmọ̀lẹ̀ òwúrò, àti ìdájọ̀ rẹ̀ bí ọ̀sán gangan. **7** Ìwọ dákẹ̀ jẹ́ẹ̀ níwájú Olúwa, kí o sì fi sùúrù dúró dè é; má ɛ ɛ ɛkanra nítorí àwọn tí ń rí rere ní ọ̀nà wọn, nítorí ọ̀kúnrin nàà ti mú èrò búburú ɛ. **8** Fàsẹ̀yìn nínú inúbíbí, kí o sì kọ̀ ikáàánú sílẹ̀, má ɛ ɛ ɛkanra, kí ó má ba à ɛ búburú pẹ̀lú. **9** Nítorí tí á ó gé àwọn olùṣe búburú kúrò, sùgbọn àwọn tí ó bá dúró de Olúwa àwọn ni yóò jogún ilẹ̀ nàà. **10** Síbẹ̀ nígbà diẹ̀ sí i, àwọn ènìyàn búburú kì yóò sí mò;

nítòótọ̀ iwọ̀ yóò fi ara balẹ̀ wo ipò rẹ̀, wọn kì yóò sí nǐbẹ̀.

11 Sùgbọ̀n àwọn ọlókà̀n tútù nì yóò jogún ilẹ̀ nàà, wọn yóò sì máa ẹ̀ inú dídùn nínú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àlàáfíà. **12** Ènìyàn búburú di ríkísí sí olóòtítọ̀, wọn sì pa eyín wọn keke sí wọn; **13** sùgbọ̀n Olúwa rẹ̀rìn-ín sí àwọn ènìyàn búburú, nítórí tí ó rí wí pé ọ̀jọ̀ wọn nì bọ̀. **14** Ènìyàn búburú fa idà yọ, wọn sì tẹ̀ àwọn ọ̀run wọn, láti sọ tálákà àti aláìní kalẹ̀, láti pa àwọn tí ó dúró ẹ̀nẹ̀n. **15** Idà wọn yóò wọ̀ àyà wọn lọ, àti wí pé ọ̀run wọn yóò sì ẹ̀. **16** Ohun diẹ̀ tí olódodo ní, sà̀n ju ọ̀pọ̀ ọ̀rọ̀ ènìyàn búburú; **17** nítórí pé a ọ̀ò ẹ̀ ọ̀wọ̀ àwọn ènìyàn búburú, sùgbọ̀n Olúwa gbé olódodo sókè. **18** Olúwa mọ̀ àwọn ọ̀jọ̀ àwọn tó dúró ẹ̀nẹ̀n, àti wí pé ilẹ̀ ìnì wọn yóò wà títí ayérayé. **19** Ojú kì yóò tì wọn ní àkókò ibi, àti ní ọ̀jọ̀ iyan, a ó tẹ̀ wọn lẹ̀rùn. **20** Sùgbọ̀n àwọn ènìyàn búburú yóò sẹ̀gbé. Àwọn ọ̀tá Olúwa yóò dàbí ẹ̀wà oko tútù; wọn fò lọ; bi ẹ̀ẹ́fín nì wọn yóò fò lọ kúrò. **21** Àwọn ènìyàn búburú yá, wọn kò sì san án padà, sùgbọ̀n àwọn olódodo a máa ẹ̀aánú, a sì máa fi fún nì; **22** nítórí àwọn tí Olúwa bá bùkún nì yóò jogún ilẹ̀ nàà, àwọn tí ó fi bú nì a ó gé kúrò. **23** Ẹ̀lànà ẹ̀gbésẹ̀ ènìyàn rere wá láti ọ̀dọ̀ Olúwa wá, o sì ẹ̀ inú dídùn sí ọ̀nà rẹ̀; **24** bí ó tilẹ̀ ẹ̀bú a kì yóò ta á nù pátápátá, nítórí tí Olúwa di ọ̀wọ̀ rẹ̀ mú. **25** Èmi ti wà nì ẹ̀wẹ̀, báyí èmi sì dàgbà; síbẹ̀ èmi kò ì tí ì rí kí a kọ̀ olódodo sílẹ̀, tàbí kí irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀ máa ẹ̀agbe oúnjẹ. **26** Aláàánú nì ọ̀un nígbà gbogbo a máa yá nì; a sì máa bùsì i fún nì. **27** Lọ kúrò nínú ibi, kí o sì máa ẹ̀ rere; nígbà nàà nì iwọ̀ yóò gbé nì ilẹ̀ nàà títí lááláé. **28** Nítórí pé Olúwa fẹ̀ràn idájọ̀ ọ̀títọ̀, kò sì kọ̀ àwọn ènìyàn mímọ̀ rẹ̀ sílẹ̀. Àwọn olódodo nì a ó pamọ̀ títí ayérayé, sùgbọ̀n

àwọn ọmọ ènìyàn búburú ni a ó ké kúrò. **29** Olódodo ni yóò jogún ilẹ náà, yóò sì máa gbé ibẹ títí ayérayé. **30** Ènu olódodo sòrò ogbón, ahòn rẹ a sì máa sòrò ìdájó. **31** Òfin Olórùn rẹ ní bẹ ní àyà wọn; àwọn ìgbésẹ rẹ kì yóò yẹ. **32** Ènìyàn búburú ní sọ olódodo, Ó sì ní wá ọ̀nà láti pa á. **33** Olúwa kì yóò fi lé e lẹwọ̀ kì yóò sì dá a lẹbi, nígbà tí a bá ní ẹ ìdájó rẹ. **34** Dúró de Olúwa, kí o sì máa pa ọ̀nà rẹ mọ. Yóò sì gbé ọ̀ lẹkẹ láti jogún ilẹ náà; nígbà tí a bá gé àwọn ènìyàn búburú kúrò iwọ yóò ri. **35** Èmi ti rí ènìyàn búburú tí ní hu iwà ìkà, ó sì fi ara rẹ gbilẹ bí igi tútù nílá, **36** sùgbón ní ìṣẹ́jú kan sí i ó kojá lọ, sì kiyèsì, kò sì sí mọ; bi ó tilẹ jẹ wí pé mo wá a kiri, sùgbón a kò le è ri. **37** Maa kiyèsì ẹni pípé, kí o sì wo ẹni tó dúró ṣinṣin; nítorí àlàáfíà ni ọ̀pin ọ̀kúnrin náà. **38** Sùgbón àwọn olùrékojá ni a ó parun papọ̀; iran àwọn ènìyàn búburú ni a ó gé kúrò. **39** Ìgbàlà àwọn onídúúrọ̀ ṣinṣin wá láti ọ̀dọ̀ Olúwa; ọ̀nà ni ààbò wọn ní ìgbà ìpọ̀njú. **40** Olúwa yóò ràn wọn lẹwọ̀ yóò sì gbà wọn; yóò gbà wọn lẹwọ̀ ènìyàn búburú, yóò sì gbà wọn là, nítorí tí wọn gbékèlẹ̀ e.

38 Saamu Dafidi. Ẹ̀bẹ. Olúwa, má ẹ̀ bá mi wí nínú ìbínú rẹ, bẹ̀ẹ̀ ni kí o má ẹ̀ fi ìyà jẹ mí nínú ìrunú rẹ. **2** Nítorí tí ọ̀fà rẹ kàn mọ̀ mi ṣinṣin, ọ̀wọ̀ rẹ̀ sì kì mí mọ̀lẹ̀. **3** Kò sí ibi yíyè ní ara à mi, nítorí ìbínú rẹ; kò sí àlàáfíà nínú egungun mi nítorí i ẹ̀sẹ̀ mi. **4** Nítorí àìṣedéédéé mi ti borí mi mọ̀lẹ̀; wọn tó ìwọn bi àjàgà tí ó wúwo jù fún mi. **5** Ogbé mi ní rùn ó sì díbàjẹ nítorí ọ̀mùgò mi. **6** Èmi ní jòwèrè, orí mi tẹ̀ ba gidigidi èmi ní sọ̀fọ̀ rìn kiri ní gbogbo ọ̀jọ̀. **7** Nítorí ẹ̀gbé mi kún fún ìgbóná tí ní jóni kò sì sí ibi yíyè ní ara mi. **8** Ara mi hù, a sì wó mi jégejègẹ; mo

kérora nítorí ìrúkèrúdò àyà mi. **9** Olúwa, gbogbo ìfẹ́ mi ní bẹ níwájú rẹ; ìmí ẹ̀dùn mi kò sá pamọ́ fún ọ. **10** Àyà mi ní mí hẹ́lẹ́, agbára mi yẹ mí sílẹ́; bí ó ẹ́ ti ìmọ̀lẹ́ ojú mi ni, ó ti lọ kúrò lára mi. **11** Àwọn ọ̀rẹ́ mi àti àwọn ẹ̀lẹgbé mi dúró lókèèrè réré kúrò níbi ìpọ̀njú mi, àwọn alábagbé mi, dúró lókèèrè. **12** Àwọn tí n wá ẹ̀mí mi dẹ okùn sílẹ́ fún mi; àti àwọn tí ó fẹ́ pa mí lára ní sọ̀rọ̀ nípa ìparun, wọn sì ní gbèrò ẹ̀tàn ní gbogbo ọ̀jọ́. **13** Sùgbọ̀n mo dàbí adití odi, ẹ̀mi kò gbọ́ ọ̀rọ̀; àti bí odi, tí kò le sọ̀rọ̀. **14** Nítòótọ́, mo rí bí ọ̀kúnrin tí kò gbọ̀rọ̀, àti bí ẹ̀nu ẹ̀ni tí kò sí ìjìyàn. **15** Sùgbọ̀n sí ọ Olúwa, ìwọ ni mo dúró dè; ìwọ ni, Olúwa Ọ̀lọ̀run mi, ẹ̀ni tí yóò dáhùn. **16** Nítorí tí mo gbàdúra, “Gbóhùn mi, kí wọn má ba à yò mí; nígbà tí ẹ̀sẹ́ mi bá yò wọn yóò máa gbé ara wọn ga sí mi.” **17** Nítorí tí mo ti ẹ̀tán láti ẹ̀bú, ìrora mi sì wà pẹ̀lú mi nígbà gbogbo. **18** Mo jẹ́wọ́ ìrékojá mi; àánú sì ẹ́ mí fún ẹ̀sẹ́ mi. **19** Àwọn tí ó jẹ́ ọ̀tá mi lánídíi pàtàkì, wọn lágbára púpọ̀, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni àwọn tí ó kóríra mi lònà ọ̀dì. **20** Àwọn tí wọn ní fi ibi san rere fún mi àwọn ni ọ̀tá mi nítorí pé mò ní tọ̀ ìre lẹ́yìn. **21** Má ẹ́ kò mí sílẹ́, ìwọ Olúwa! Ọ̀lọ̀run mi, má ẹ́ jìnnà sí mi. **22** Yára láti ràn mí lẹ́wọ́, Olúwa, Olùgbàlà mi.

39 Fún adarí orin. Fún Jedutuni. Saamu Dafidi. Mo wí pé, “Èmi yóò sọ ọ̀nà mi kí ẹ̀mi kí ó má fi ahọ̀n mi ẹ̀; ẹ̀mi yóò fi ìjánu kó ara mi ní ẹ̀nu níwọn ìgbà tí ẹ̀nìyàn búburú bá ń bẹ ní iwájú mi.” **2** Mo fi ìdákẹ́ ya odi; mo tilẹ́ pa ẹ̀nu mi mọ́ kúrò nínú ọ̀rọ̀ rere; ìbànújẹ́ mi sì pọ̀ sí i. **3** Àyà mi gbóná ní inú mi. Nígbà tí mo ní ẹ̀sẹ̀rò, iná ràn; nígbà náà ni mo fi ahọ̀n mi sọ̀rọ̀: **4** “Olúwa, jẹ́ kí ẹ̀mi kí ó mọ ọ̀pin mi, àti ìwọ̀n ọ̀jọ́ mi, bí ó ti rí kí ẹ̀mi kí o le mọ ìgbà tí

mó ní níhìn-ín. **5** Ìwọ ti ẹ ayé mi bí ìbú àtẹlẹwọ, ọjọ orí mi sì dàbí asán ní iwájú rẹ. Dájúdájú olúkúlùkù èniyàn nínú ìjókòó rere rẹ jásí asán pátápátá. (Sela) **6** “Nítòótó ni olúkúlùkù n rìn kiri bí ọ̀jìjì. Nítòótó ni wọn n yọ ara wọn lẹnu lórí asán; wọn n kó ọrọ jọ, wọn kò sì mọ ẹni tí yóò ko lọ. **7** “Sùgbọ́n ní ìsinsin yìí, Olúwa, kín ni mo n dúró dè? Ìrètí mí n bẹ ní ọ̀dọ rẹ. **8** Gbà mí lẹwọ ìrékojá mi gbogbo. Kí o má sì sọ mí di ẹni ẹgàn àwọn èniyàn búburú. **9** Mo dákẹ jẹẹ; èmi kò sì ya ẹnu mi, nítorí wí pé ìwọ ni ó ẹ é. **10** Mú pàṣán rẹ kúrò ní ara mi; èmi ẹ̀gbé tán nípa lílù ọwọ rẹ. **11** Ìwọ fi ìbáwí kílò fún èniyàn nítorí ẹ̀sẹ, ìwọ a mú ẹwà rẹ parun bí kòkòrò aṣọ; nítòótó asán ni èniyàn gbogbo. **12** “Gbọ àdúra mi, Olúwa, kí o sì fetí sí igbe mi; kí o má ẹ di etí rẹ sí ẹkún mi. Nítorí àlẹjò ni èmi lẹdọ rẹ, àti àtípó, bí gbogbo àwọn baba mi ti rí. **13** Dá mi sí, kí èmi lè ní agbára, kí èmi tó lọ kúrò níhìn-ín yìí, àti kí èmi ó tó ẹ aláìsì.”

40 Fún adarí orin. Ti Dafidi. Saamu. Mo fi pẹlẹpẹlẹ dúró de Olúwa; ó sì dẹtí sí mi, ó sì gbọ ẹkún mi. **2** Ó fà mí yọ gòkè láti inú ihò ìparun, láti inú ẹrẹ pòtòpòtò, ó sì fi ẹsẹ mi lé orí àpáta, ó sì jẹ kí ìgbésẹ mi wà láìfọyà. **3** Ó fi orin tuntun sí mi lẹnu, àní orin ìyìn sí Ọlórún wa. Ọpọ yóò rí i wọn yóò sì bẹrù, wọn yóò sì gbékẹlẹ Olúwa. **4** Ayọ ni fún àwọn wọn-ọn-nì tí ó fi Olúwa ẹ ìgbékẹlẹ wọn tí wọn kò sì yípadà sí agbéraga, tàbí àwọn tí ó yapa lọ sí ọ̀dọ ọlórún m̀íràn. **5** Olúwa Ọlórún mi, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni àwọn isẹ ìyanu tí ìwọ ti ẹ. Àwọn ohun tí ìwọ ti ẹ̀tò sílẹ fún wa; ni ẹnikẹni kò le kà wọn fún ọ lẹ́sẹ́sẹ, tí èmi yóò sì sọrọ wọn, wọn ju ohun tí èniyàn le è kà lọ. **6** Ẹbọ àti ẹran ẹbọ ni ìwọ kò fẹ,

ìwọ ti sí mi ní etí. Ọrẹ ẹbọ sísun àti ẹbọ ẹsẹ ni ìwọ kò béèrè. **7** Nígba náà ni mo wí pé, “Èmi nìyí; nínú ìwé kíkà ni a kọ ọ nípa tẹmi wí pé. **8** Mo ní inú dídùn láti ẹ ìfẹ ẹ rẹ, ìwọ Ọlórún mi, òfin rẹ ní bẹ ní àyà mi.” **9** Èmi ti sọ ìròyìn ayọ ti ìgbàlà láàrín àwùjọ nílá; wò ó, èmi kò pa ètè mi mọ, gégé bí ìwọ ti mọ, ìwọ Olúwa. **10** Èmi kò fi ìrànlowọ ìgbàlà sin ní àyà mi; èmí ti sọrọ nípa òtítọ àti ìgbàlà rẹ. Èmi kò sì pa ìṣeun ìfẹ rẹ àti òtítọ rẹ mọ kúrò láàrín àwọn ọjọ nílá. **11** Ìwọ má ẹ, fa àánú rẹ tí ó rọnú sẹyìn kúrò lódò mi Olúwa; jẹ kí ìṣeun ìfẹ rẹ àti òtítọ rẹ kí ó máa pa mi mọ títí ayérayé. **12** Nítorí pé àìníye ibi ni ó yí mi káàkiri, ẹsẹ mi sì dì mọ mi, títí tí èmi kò fi ríran mọ; wọn pọ ju irun orí mi lọ, àti wí pé àyà mí ti kùnà. **13** Jẹ kí ó wù ọ, ìwọ Olúwa, láti gbà mí là; Olúwa, yára láti ràn mí lówọ. **14** Gbogbo àwọn wọn-ọn-nì ni kí ojú kí ó tì kí wọn kí ó sì dààmú; àwọn tí n wá ọkàn mi láti parun jẹ kí a lé wọn padà sẹyìn kí a sì dójútì wọn, àwọn tí n wá ìpalára mi. **15** Jẹ kí àwọn tí ó wí fún mi pé, “Háà! Háà!” ó di ẹnì à fi ọwọ rọ sẹyìn nítorí ìtìjú wọn. **16** Jẹ kí gbogbo àwọn tí n wá ọ kí ó máa yọ kí inú wọn sì máa dùn sí ọ; kí gbogbo àwọn tí ó sì fẹ ìgbàlà rẹ kí o máa wí nígba gbogbo pé, “Gbígbeḡa ni Olúwa!” **17** Bí ó ẹ ti èmi ni, tálákà àti aláìní ni èmi, ẹ̀ṣẹ̀gbọ̀n Olúwa n ẹ ìrántí mi. Ìwọ ni olùrànlowọ mi àti ìgbàlà mi; má ẹ jẹ kí ó pẹ, ìwọ Ọlórún mi.

41 Fún adarí orin. Saamu Dafidi. Ìbùkún ni fún ẹnì tí ó n ro ti aláìní: Olúwa yòò gbà á ní ìgbà ìpọ̀njú. **2** Olúwa yòò dáàbò bọ ó yòò sì pa ọkàn rẹ mọ: yòò bùkún fún un ní orí ilẹ̀ kò sì ní fi sílẹ̀ fún ìfẹ̀ àwọn ọ̀tá rẹ. **3** Olúwa yòò gbà á lórí àkéte àisàn rẹ yòò sì mú un padà bọ sípò kúrò nínú

àisàn rẹ. **4** Ní ti èmi, mo wí pé “Olúwa, şàánú fún mi; wò mí sà, nítorí pé mo ti şẹ sí ọ”. **5** Àwọn ọ́tá mi n sòrò mi nínú àrankàn, pé, “Nígbà wo ni yóò kú, ti orúkọ rẹ yóò sì run?” **6** Nígbàkígba tí ẹnìkan bá wá wò mí, wọn n sòrò ẹ̀tàn, nígbà tí àyà rẹ bá kó ẹ̀şẹ̀ jọ sí ara rẹ; nígbà tí ó bá jáde lọ yóò sì máa tàn án kálẹ̀. **7** Àwọn ọ́tá mi gbìmọ̀ papọ̀ nípa mi; èmi ni wọn n gbìmọ̀ ibi sí, **8** wọn wí pé, “Ohun búburú ni ó dì mọ ọ̀n şinşin àti ní ibi tí ó dùbúlẹ̀ sí, kì yóò dídẹ̀ mọ.” **9** Pàápàá, ọ̀rẹ̀ mi tímótímọ̀, ẹnì tí mo gbẹ̀kẹ̀lẹ̀, ẹnì tí ó n jẹ nínú ọúnjẹ mi, tí gbé gígíşẹ̀ rẹ sókè sí mi. **10** Şùgbọ̀n ìwọ Olúwa, şàánú fún mi; gbé mi sókè, kí n ba lẹ̀ san fún wọn. **11** Èmi mọ̀ pé inú rẹ dùn sí mi, nítorí ọ́tá mi kò borí mi. **12** Bí ó şe tẹ̀mi ni ìwọ̀ dì mí mú nínú ìwà ọ̀títọ̀ mi ìwọ̀ sì gbé mi kalẹ̀ níwájú rẹ̀ tí tí láé. **13** Olùbùkún ni Olúwa, Ọ̀lọ̀run Israẹ̀lì, láé àti láéláé.

42 Fún adarí orin. Maskili ti àwọn ọ̀mọ̀ Kora. Bí àgbọ̀nrín ti n mí hẹ̀lẹ̀ sí ipa odò omi, bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀kàn mi n mí hẹ̀lẹ̀ sí ọ̀ Ọ̀lọ̀run. **2** Òùngbẹ̀ Ọ̀lọ̀run n gbẹ̀ ọ̀kàn mi, fún Ọ̀lọ̀run aláàyẹ̀. Nígbà wo ni èmi ó lọ bá Ọ̀lọ̀run? **3** Ọúnjẹ mi ni omijẹ mi ní ọ̀sán àti ní ọ̀ru, nígbà tí àwọn ènìyàn n wí fún mi ní gbogbo ọ̀jọ̀ pé, “Ọ̀lọ̀run rẹ̀ dà?” **4** Nígbà tí mo bá rántí nńkan yí, èmi tú ọ̀kàn mi jáde nínú mi: èmi ti bá ọ̀pọ̀ ị̀jọ̀ ènìyàn lọ, èmi bá wọn lọ sí ilẹ̀ Ọ̀lọ̀run pẹ̀lú ohùn ayọ̀ àti ìyìn, pẹ̀lú ọ̀pọ̀ ènìyàn tí n pa ọ̀jọ̀ mí mọ̀ mọ̀. **5** Èéşẹ̀ tí o fi n rẹ̀wẹ̀şì, ìwọ̀ ọ̀kàn mi? Èéşẹ̀ tí ara rẹ̀ kò fi lẹ̀lẹ̀ nínú mi? Ìwọ̀ şe ìrẹ̀tí ní ti Ọ̀lọ̀run, nítorí èmi yóò sá à máa yìn ín, Olùgbàlà mi àti Ọ̀lọ̀run mi. **6** Ọ̀lọ̀run mi, ọ̀kàn mi n rẹ̀wẹ̀şì nínú mi: nítorí náà, èmi ó rántí rẹ̀ láti ilẹ̀ Jordani wá, láti Hermoni láti ọ̀kẹ̀ Mibsari. **7** Ibú omi n pe ibú omi

nípa híhó omi síṣànrẹ̀ gbogbo rírú omi àti bíbì omi rẹ̀ bò mí mólẹ̀. **8** Ní ọ̀sán ní Olúwa ran ìfẹ̀ rẹ̀, àti ni àṣálẹ̀ ni orin rẹ̀ wà pẹ̀lú mi àdúrà sí Ọ̀lórún ayé mi. **9** Èmi wí fún Ọ̀lórún àpáta mi, “Èṣe tí ìwọ̀ fi gbàgbé mi? Èṣe tí èmi o fi máa rìn nínú ìbànújẹ̀, nítorí ìnilára ọ̀tá?” **10** Bí ẹnì pé idà egungun mi ni ègàn tí àwọn ọ̀tá mi nì gàn mí, bí wọn ti nì béèrè ní gbogbo ọ̀jọ̀. “Níbo ni Ọ̀lórún rẹ̀ wà?” **11** Èṣe tí ìwọ̀ fi nì rẹ̀wèsì, ìwọ̀ ọ̀kàn mí? Èṣe tí ara rẹ̀ kò fi lélẹ̀ nínú mi? Fi ìrètí rẹ̀ sínú Ọ̀lórún, nítorí èmi yóò sì máa yìn ín, Ọ̀un ni Olùgbàlà mi àti Ọ̀lórún mi.

43 Dá mi láre, Ọ̀lórún mi, kí o sì gba ọ̀rọ̀ mi rò lódò àwọn aláìláàánú orílẹ̀-èdè: yọ mí kúrò lówọ̀ ẹ̀lẹ̀tàn àti àwọn ènìyàn búburú. **2** Ìwọ̀ ni Ọ̀lórún ibi agbára mi. Èṣe tí ìwọ̀ fi kò mi sílẹ̀? Èṣe tí èmi yóò máa rìn nínú ìbìnújẹ̀, nítorí ìnilára lódò àwọn ọ̀tá? **3** Rán ìmólẹ̀ àti ọ̀títọ̀ rẹ̀ jáde, jẹ́ kí wọn ó máa dáàbò bò mí; jẹ́ kí wọn mú mi wá sí ọ̀kè mímọ̀ rẹ̀, sí ibi tí ìwọ̀ nì gbé. **4** Nígbà náà ni èmi ó lọ sí ibi pẹ̀pẹ̀ Ọ̀lórún, sí Ọ̀lórún ayọ̀ mi àti idùnnú mi, èmi yóò yìn ọ̀ pẹ̀lú dùúrù, ìwọ̀ Ọ̀lórún, Ọ̀lórún mi. **5** Èṣe tí o fi nì rẹ̀wèsì, ìwọ̀ ọ̀kàn mí? Èṣe tí ó fi nì ru sókè nínú mi? Fi ìrètí rẹ̀ sínú Ọ̀lórún, nítorí èmi yóò máa yìn ín, Ọ̀un ni Olùgbàlà mi àti Ọ̀lórún mi.

44 Fún adarí orin. Tí àwọn ọ̀mọ̀ Kora. Maskili. À ti fi etí wa gbọ̀, Ọ̀lórún; àwọn baba wa tí sọ fún wa ohun tí ìwọ̀ ẹ̀ ní ọ̀jọ̀ wọn, ní ọ̀jọ̀ pípẹ̀ sáyìn. **2** Ìwọ̀ fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ lé orílẹ̀-èdè jáde, ìwọ̀ sì gbin àwọn baba wa; ìwọ̀ run àwọn ènìyàn náà ìwọ̀ sì mú àwọn baba wa gbilẹ̀. **3** Kì í ẹ̀ nípa idà wọn ni wọn gba ilẹ̀ náà, bẹ̀ẹ̀ ni kì í ẹ̀ apá wọn ní ó gbà wọn bí kò ẹ̀; ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ àti, apá rẹ̀; àti ìmólẹ̀ ọ̀jú rẹ̀, nítorí ìwọ̀

fẹ wọn. **4** Ìwọ ni ọba àti Ọlórún mi, ẹnì tí ó pàṣẹ ìṣégún fún Jakọbu. **5** Nípasẹ rẹ ni àwà ó bi àwọn ọtá wa ṣubú; nípasẹ orúkọ rẹ ni àwà ó tẹ àwọn ọtá tí ó dìdẹ sí wa mólẹ, **6** ẹmi kì yóò gbẹkẹlẹ ọrún mi, idà mi kì yóò mú ìṣégún lórí àwọn ọtá wá, **7** Ẹ̀gbọn ìwọ fún wa ní ìṣégún lórí àwọn ọtá wa, ìwọ sì ti dójúti àwọn tí ó kórííra wa. **8** Nínú Ọlórún àwà ní ẹ̀dọ ní gbogbo ọjó, àwà ó sì yin orúkọ rẹ títí láé. (Sela) **9** Ẹ̀gbọn nísinsin yí, ìwọ ti kọ wá, ìwọ sì ti dójúti wá, Ìwọ kò sì bá àwọn ọmọ-ogun wa jáde mọ. **10** Ìwọ ti bá wa já, ìwọ sì ti ẹ̀gun wa níwájú àwọn ọtá wa, àwọn ọtá wa ti gba ilẹ wa, wọn sì fi ipá gba oko wa. **11** Ìwọ fi wá fún jíjẹ bí ẹ̀ran àgùntàn, ìwọ sì ti tú wa ká sí àárín àwọn kẹ̀fẹ̀rí. **12** Ìwọ ta àwọn ènìyàn rẹ fún owó kẹ̀kẹ̀ré, ìwọ kò sì jẹ ẹ̀rẹ kankan lórí iye tí ìwọ tà wọn. **13** Ìwọ sọ wá di ẹnì ẹ̀sín ní ọ̀dọ àwọn aláduúgbò wa, ẹ̀lẹ̀yà àti ẹnì àbùkù sí àwọn tí ó yí wa ká. **14** Ìwọ ti sọ wá di ẹnì ifisọ̀rọ̀ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè; àwọn ènìyàn ní mi orí wọn sí wa. **15** Ẹ̀dójúti mi ní bẹ pẹ̀lú mi ní gbogbo ọjó, itijú sì bojú mi mólẹ, **16** nítorí ọ̀rọ̀ ẹ̀gàn àti ọ̀rọ̀ ẹ̀tàn ní ojú àwọn ọtá àti olùgbẹ̀san. **17** Gbogbo àwọn nńkan wònyí ní ẹ̀lẹ̀ sí wa, síbẹ̀ àwà kò gbàgbẹ̀ rẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ní a kò ẹ̀kẹ̀ sí májẹmú rẹ̀. **18** Ọkàn wa kò padà sẹ̀yìn; bẹ̀ẹ̀ ní ẹ̀sẹ̀ wa kò yẹ kúrò ní ọ̀nà rẹ̀. **19** Ẹ̀gbọn wọn kọ̀lù wá, ìwọ sì sọ wá di ẹ̀ran ọ̀dẹ̀ fún àwọn ẹ̀ranko búburú, tí wọn sì fi ọ̀kúnkún biribiri bò wá mólẹ. **20** Bí àwà bá ti gbàgbẹ̀ orúkọ Ọlórún wa tàbí tí a na ọ̀wọ̀ wa sí ọ̀lórún àjẹ̀jì. **21** Njẹ Ọlórún kì yóò rí idí rẹ̀, níwọn ìgbà tí ó mọ ohun ikòkò inú ọkàn? **22** Síbẹ̀, nítorí rẹ̀ àwà da àyà kọ ikú, ní ojoojúmọ̀ a ní kà wá sí bí àgùntàn fún pípa. **23** Jí, Olúwa! Èẹ̀ṣe tí ìwọ ní sùn? Dìdẹ̀ fúnra rẹ̀!

Má ẹ kò wá sílẹ láéláé. **24** Èéşe tí ìwọ ní pa ojú rẹ mọ tí ìwọ sì gbàgbé ìpọnjú àti ìnira wa? **25** Nítorí a tẹrí ọkàn wa ba sínú eruku; ara wa sì dì mọ erùpẹ ilẹ. **26** Dìde kí o sì ràn wá lówó; rà wá padà nítorí ifẹ rẹ tí ó dúró ẹ̀şşin.

45 Fún adarí orin. Tí ohun orin “Lílì.” Ti orin àwọn ọmọ Kora. Maskili. Orin ìgbéyàwó. Ọkàn mi mọ ọrọ rere gégé bí mo ẹ ní sọ ohun tí mo ti ẹ fún ọba ahọ̀n mi ni kálámù ayára kòwé. **2** Ìwọ yanjú ju àwọn ọmọ ènìyàn lọ: a da oore-ọfẹ sí ọ ní ètè: nítorí náà ni Ọlórún ẹ̀ b̀kún fún ọ láéláé. **3** Gba idà rẹ mọ ìhà rẹ, ìwọ alágbára jùlọ wọ ara rẹ ní ọ̀go àti ọlánílá. **4** Nínú ọlánílá rẹ, máa gẹşin lọ ní àlàáfíà lórí ọ̀títọ̀, ìwà tútù àti ọ̀títọ̀; jẹ́ kí ọwọ̀ ọ̀tún rẹ ẹ ohun èrù. **5** Jẹ́ kí ọfà mí mú rẹ dá ọkàn àwọn ọ̀tá ọba lu jẹ́ kí àwọn orílẹ̀-èdè şubú sí abẹ ẹşẹ rẹ. **6** Ọlórún láé, àti láéláé ni ìtẹ rẹ, ọ̀pá aládé ìjọba rẹ, ọ̀pá aládé ọ̀títọ̀ ni. **7** Ìwọ fẹ olódodo, ìwọ sì kórííra ìwà búburú nígbà náà Ọlórún, Ọlórún rẹ ti yàn ọ ẹ olórí àwọn ẹ̀lẹgbẹ rẹ, nípa fífí àmì ọ̀róró ayọ̀ kùn ọ. **8** Gbogbo aşọ rẹ ni ó ní rùn pẹ̀lú ọ̀jía àti aloe àti kasia; láti inú ààfin tí a fi eyín erin ẹ orin olókùn tẹ̀rẹ́ mú inú rẹ dùn. **9** Àwọn ọ̀mọ̀b̀ǹr̀ǹ àwọn ọba wà nínú àwọn àyànfẹ rẹ, ní ọwọ̀ ọ̀tún rẹ ni ayaba náà gbé dúró nínú wúra Ofiri. **10** Gbọ̀ ìwọ ọ̀mọ̀b̀ǹr̀ǹ, ronú kí o sì dẹ́tí rẹ sí mi gbàgbé àwọn ènìyàn rẹ àti ilẹ baba rẹ. **11** Bẹ̀ẹ̀ ni ọba yóò fẹ ẹwà rẹ gidigidi nítorí òun ni olúwa rẹ kí ìwọ sì máa tẹ́rìba fún un. **12** Ọ̀mọ̀b̀ǹr̀ǹ ọba Tire yóò wá pẹ̀lú ẹ̀b̀ǹ àwọn ọ̀k̀ǹr̀ǹ ọ̀lọ̀rọ̀ yóò máa wá ojúrere rẹ. **13** Gbogbo ọ̀go ni ti ọ̀mọ̀b̀ǹr̀ǹ ọba ní àárín ilẹ rẹ, işẹ́ wúra ọ̀nà abẹ́rẹ́ ní aşọ rẹ. **14** Nínú aşọ olówó iyebíye ni a mú un tọ ọba wá, àwọn wúńdíá ẹgbẹ rẹ tẹ̀lẹ̀ e, wọn sí mú un tọ ọ

wá. **15** Wọn sì mú un wá pẹ̀lú ayọ̀ àti inú dídùn wọn sì wọ ààfin ọ̀ba. **16** Ọ̀mọ rẹ̀ ni yóò gba ipò baba rẹ̀ ìwọ yóò sì fi wọn joyẹ̀ lórí ilẹ̀ gbogbo. **17** Èmí yóò máa rántí orúkọ rẹ̀ ní ìran gbogbo, nígbà náà ni orílẹ̀-èdè yóò yìn ọ̀ láé àti láéláé.

46 Fún adarí orin. Ti àwọn ọ̀mọ Kora. Gégé bí ti alamoti. Orin. Ọ̀lọrun ni ààbò àti agbára wa ó jẹ olùrànlọ́wọ̀ ní ìgbà ìpọ̀njú. **2** Nítorí náà àwa kì yóò bèrù, bí a tilẹ̀ sí ayé ní ìdí, tí òkè sì ṣubú sínú Òkun. **3** Tí omi rẹ̀ tilẹ̀ ní hó tí ó sì ní mì tí àwọn òkè nílá tilẹ̀ ní mì pẹ̀lú ọ̀wọ̀ agbára rẹ̀. (Sela) **4** Odò nílá kan wà tí ṣíṣàn rẹ̀ mú inú ilú Ọ̀lọrun dùn, ibi mímọ̀, níbi ti Ọ̀gá-ògo ní gbé. **5** Ọ̀lọrun wà pẹ̀lú rẹ̀, kò ní yẹ: Ọ̀lọrun yóò ràn án lọ́wọ̀ ní kùtùkùtù òwúrò. **6** Àwọn orílẹ̀-èdè ní bínú, àwọn ilẹ̀ ọ̀ba ṣubú, ó gbé ohun rẹ̀ sókè, ayé yò. **7** Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wà pẹ̀lú wa, Ọ̀lọrun Jakọbu ni ààbò wa. **8** Ẹ wá wo iṣẹ Olúwa irú ahoro tí ó ṣe ní ayé. **9** O mú ọ̀tẹ̀ tán de ọ̀pin ilẹ̀ ayé ó ṣẹ ọ̀run, ó sì gé ọ̀kọ̀ sí méjì ó fi kẹ̀kẹ̀ ogun jóná. **10** Ẹ dúró jẹ́, kí ẹ̀ sì mò pé èmi ní Ọ̀lọrun. A ó gbé mi ga nínú àwọn orílẹ̀-èdè, a ó gbé mi ga ní ayé. **11** Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wà pẹ̀lú wa; Ọ̀lọrun Jakọbu sì ni ààbò wa.

47 Fún adarí orin. Ti àwọn ọ̀mọ Kora. Saamu. Ẹ pàtẹ̀wọ̀, gbogbo èyin ènìyàn ẹ̀ hó sí Ọ̀lọrun pẹ̀lú orin ayọ̀ tó rinlẹ̀. **2** Báwo ni Olúwa Ọ̀gá-ògo ti ní ẹ̀rù tó ọ̀ba nílá lórí gbogbo ayé. **3** Ṣe ìkápá àwọn orílẹ̀-èdè lábẹ̀ wa àwọn ènìyàn lábẹ̀ ẹ̀sẹ̀ wa **4** Ó mú ilẹ̀ ìní wa fún wa, ọ̀lá Jakọbu, ẹ̀ni tí ó fẹ̀ wa. **5** Ọ̀lọrun tó gòkè lọ tí òun tayọ̀, Olúwa ti òun ti ariwo ìpè. **6** Ẹ kọ̀rin ìyìn sí Ọ̀lọrun, ẹ̀ kọ̀rin ìyìn. Ẹ kọ̀rin ìyìn sí ọ̀ba wa, ẹ̀ kọ̀rin ìyìn! **7** Nítorí Ọ̀lọrun ni ọ̀ba gbogbo ayé, ẹ̀

kọrin ìyìn pẹ̀lú Saamu! **8** Ọ̀lọ̀run jẹ ọ̀ba lórí gbogbo kẹ̀fẹ̀rí; Ọ̀lọ̀run jókòó lórí ìtẹ̀ ìwà míímọ̀ rẹ̀. **9** Àwọn aláádé ayé kó ara wọn jọ gégé bí ènìyàn Ọ̀lọ̀run Abrahamu nítorí asà ayé ti Ọ̀lọ̀run ni, òun ni ó ga jùlọ̀.

48 Orin. Saamu ti àwọn ọmọ Kora. Èni nílá ní Olúwa, tí ó sì yẹ láti máa yìn ní ilú Ọ̀lọ̀run wa, lórí òkè míímọ̀ rẹ̀. **2** Ó dára nínú ipò ìtẹ̀ rẹ̀, ayọ̀ gbogbo ayé, òkè Sioni, ní ìhà àríwá ní ilú ọ̀ba nílá. **3** Ọ̀lọ̀run wà nínú ààbò ààfin rẹ̀; ó fi ara rẹ̀ hàn láti jẹ odi alágbara. **4** Nígba tí àwọn ọ̀ba kógun jọ pọ̀, wọn jùmọ̀ n kọ́já lọ. **5** Wọn rí i, bèẹ̀ ni ẹnu sì yà wọn, a yọ wọn lẹnu, wọn yára lọ. **6** Èrù sì bà wọn níbẹ̀, ìrora gégé bí obìnrin tí ó wà nínú ìrọ̀bí. **7** Ìwọ̀ bà wọn jẹ gégé bí ọ̀kọ̀ orí omi Tarşışı, wọn fónká láti ọ̀wọ̀ ìjì ìlàoòrùn. **8** Gégé bí a ẹ̀ gbọ̀, bèẹ̀ ni àwa rí, ní inú Olúwa àwọn ọmọ-ogun ní ilú Ọ̀lọ̀run wa, Ọ̀lọ̀run jẹ kí ó wà ní abẹ̀ ààbò títí láéláé. (Sela) **9** Láàrín tẹ̀mpilì rẹ̀, Ọ̀lọ̀run, àwa ti n sọ ti iṣeun ifẹ̀ rẹ̀. **10** Gégé bí orúkọ rẹ̀ Ọ̀lọ̀run, ìyìn rẹ̀ dé ọ̀pin ayé, ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ kún fún òdodo. **11** Jẹ kí òkè Sioni kí ó yọ kí inú àwọn ọmọbìnrin Juda kí ó dùn nítorí ìdájọ̀ rẹ̀. **12** Rìn Sioni kiri lọ yíká rẹ̀, ka ilé iṣọ̀ rẹ̀. **13** Kíyèsì odi rẹ̀, kíyèsì àwọn ààfin rẹ̀ kí ẹ̀yin lè máa wí fún ìran tí nì bọ̀. **14** Nítorí Ọ̀lọ̀run yìí Ọ̀lọ̀run wà ní títí ayé, Òun ni yóò ẹ̀ amọ̀nà wa títí dè ọ̀pin ayé.

49 Fún adarí orin. Tí àwọn ọmọ Kora. Saamu. Ẹ̀ gbọ̀ ẹ̀yí, gbogbo ènìyàn! Ẹ̀ fi etí sí i, gbogbo ẹ̀yin aráyé. **2** Àti ẹ̀ni tí ó ga àti ẹ̀ni tí ó kéré tálákà àti ọ̀lọ́lá pẹ̀lú! **3** Ẹ̀nu mi yóò sọ̀rọ̀ ọ̀gbọ̀n, èrò láti ọ̀kà̀n mi yóò mú ọ̀ye wá **4** èmi yóò dẹ̀ etí mi sílẹ̀ sí ọ̀we, èmi yóò sọ̀ ọ̀rọ̀ ìkòkò mi sílẹ̀ lójú okùn dùùrù. **5** Èṣe ti èmi yóò bèrù nígba tí ọ̀jọ̀ ibi

dé? Nígba tí èşẹ àwọn ajinnilẹşẹ mi yí mi ká, **6** àwọn tí o gbékẹlẹ ọrọ wọn, tí wọn sì n ẹ ilérí ni ọpọlọpọ ọrọ wọn. **7** Kò sí ọkùnrin tí ó lè ra ẹmí ẹnikẹjì rẹ padà tàbí san owó ìràpadà fún Ọlórún. **8** Nítorí ìràpadà fún ẹni jẹ iyebiye kò sì sí iye owó tó tó fún sísan rẹ, **9** ní ti kí ó máa wà títí ayé láirí isà òkú. **10** Nítorí ọpọ ènìyàn rí ọkùnrin ọlọgbọn tí ó kú, bẹẹ ni aṣiwèrè àti aláìlọgbọn pẹlú şègbé wọn sì fi ọrọ wọn sílẹ fún ẹlòmíràn. **11** Ibojì wọn ni yóò jẹ ilẹ wọn lááláé, ibùgbé wọn láti ìrandíran, wọn sọ orúkọ ilẹ wọn ní orúkọ ara wọn. **12** Şùgbọn ọkùnrin tí o wà nínú ọlá kò dúró pẹ ó sì dàbí ẹranko tí ó şègbé. **13** Èyí ni òtítọ àwọn ènìyàn tí ó gbàgbọ nínú ara wọn, àti àwọn tí n tẹlẹ wọn, tí ó gba ọrọ wọn. (Sela) **14** Gégé bí àgùntàn ni a tẹ wọn sínú isà òkú ikú yóò jẹun lórí wọn; ẹni tí ó dúró şinşin ni yóò, jẹ ọba lórí wọn ní òwúrọ. Ẹwà wọn yóò díbàjẹ, isà òkú ni ibùgbé ẹwà wọn. (Sheol h7585) **15** Şùgbọn Ọlórún yóò ra ọkàn mi padà kúrò nínú isà òkú, yóò gbé mi lọ sọdò òun fún rara rẹ. (Sheol h7585) **16** Má ẹ bèrù nígbà tí ẹnikan bá di ọlórọ. Nígba tí ìyìn ilẹ rẹ n pọ sí i. **17** Nítorí kì yóò mú ohun kan lọ nígbà tí ó bá kú, ògo rẹ kò ní bá a sọkalẹ sí ipò òkú. **18** Nígba tí ó wà láyé, ó sùre fún ọkàn ara rẹ. Àwọn ènìyàn yìn ọ nígbà tí ìwọ ẹ rere. **19** Òun yóò lọ sí ọdọ ìran àwọn baba rẹ àwọn tí kì yóò ri ìmọlẹ ayé. **20** Ọkùnrin tí ó ní ọlá tí kò ní òye dàbí ẹranko tí ó şègbé.

50 Saamu ti Asafu. Olúwa, Ọlórún alágbára, sọrọ kí o sì pe ayé jọ láti ìlà-òòrún títí dé ìwọ rẹ. **2** Láti Sioni wá, pípé ni ẹwà, Ọlórún tí n tan ìmọlẹ **3** Ọlórún n bọ, bẹẹ ni kì yóò dákẹ, iná yóò máa jó níwájú rẹ, àti ní àyíká rẹ ni ẹfúùfù líle yóò ti máa jà ká. **4** Yóò sì pe àwọn ọrun láti òkè wá jọ

àti ayé, kí o le máa ẹ̀ ̀dàrò àwọn ènìyàn rẹ̀. **5** “Kó àwọn
 ènìyàn mínmọ̀ jọ fún mi àwọn tí wọn fi ẹ̀bọ̀ dá májẹmú fún
 mi.” **6** Àwọn ọ̀run yóò sì sọ̀rọ̀ ọ̀dodo rẹ̀, nítorí Ọ̀lórún
 fúnra rẹ̀ ni onídàájọ̀. **7** “È gbọ̀, èyin ènìyàn mi, èmi yóò sì
 sọ̀rọ̀, ìwọ̀ Israeli, èmi yóò jẹ̀rìí sí ọ̀: èmi ní Ọ̀lórún, àní
 Ọ̀lórún rẹ̀. **8** Èmi kí yóò bá ọ̀ wí nítorí àwọn ìrúbọ̀ rẹ̀, tàbí
 ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun rẹ̀, èyí tí ó wà níwájú mi ní ìgbà gbogbo. **9**
 Èmi kò fẹ̀ kí ó mú akọ̀ màlúù láti inú ilẹ̀ tí o kọ̀ fún un,
 tàbí kí o mú ọ̀búkọ̀ láti inú agbo ẹ̀ran rẹ̀ **10** nítorí gbogbo
 ẹ̀ran igbó ni tèmi àti ẹ̀ran ọ̀sìn lórí egbèrún òkè. **11** Èmi
 mọ̀ gbogbo ẹ̀yẹ̀ ní orí àwọn òkè nílá àti gbogbo ẹ̀dá aláàyè
 tí ó wà ní orí ilẹ̀ ni tèmi. **12** Bí ebi tilẹ̀ n pa mí, èmi kì
 yóò sọ̀ fún ọ̀, nítorí ayé ni tèmi àti ohun gbogbo tí ó wa
 ní inú rẹ̀. **13** Njẹ̀ èmi yóò ha jẹ̀ ẹ̀ran akọ̀ màlúù tàbí mú
 èjẹ̀ ọ̀búkọ̀? **14** “Rú ẹ̀bọ̀ ọ̀pẹ̀ sí Ọ̀lórún, kí o sì san èjẹ̀ rẹ̀
 fún Ọ̀gá-ògo. **15** Kí o sì pè mí ní ọ̀jọ̀ ìpọ̀njú, èmi yóò gbà
 ọ̀, ìwọ̀ yóò sì bu ọ̀lá fún mi.” **16** Ẹ̀gbọ̀n Ọ̀lórún sọ̀ fún
 àwọn, ènìyàn búburú: “Kí ní ẹ̀tọ̀ tí o ní tí ìwọ̀ fi n tún
 àwọn ìlànà mi sọ̀, tàbí tí ìwọ̀ sì n sọ̀ májẹmú mi ní ẹ̀nu
 rẹ̀? **17** Ìwọ̀ kórííra àṣẹ̀ mi, ìwọ̀ sì sá ọ̀rọ̀ mí tì sí apá kan.
18 Nígbà tí ìwọ̀ rí olẹ̀, ìwọ̀ dára pọ̀ mọ̀ ọ̀n, ìwọ̀ sì da ara
 rẹ̀ dé àwọn alágbèrè. **19** Ìwọ̀ lo ẹ̀nu rẹ̀ fún aburú, ìwọ̀ sì
 n fi ahọ̀n rẹ̀ pè̀tẹ̀ ẹ̀tàn. **20** Ní ìgbà gbogbo ìwọ̀ n sọ̀rọ̀ sí
 arákùnrin rẹ̀, ìwọ̀ sì n ba orúkọ̀ ọ̀mọ̀ iyá rẹ̀ jẹ̀. **21** Àwọn
 nńkan wọ̀nyí ni ìwọ̀ ti ẹ̀, mo sì dákẹ̀; ìwọ̀ rò pé mo jẹ̀
 irú kan náà bí ìrẹ̀, ẹ̀gbọ̀n èmi yóò bá ọ̀ wí, èmi yóò sì fi
 ẹ̀sùn kàn ọ̀ ní ojú ara rẹ̀. **22** “Njẹ̀ ìwọ̀ ro èyí wò, èyin tí ó
 gbàgbé Ọ̀lórún. Bí bẹ̀ẹ̀ kọ̀ èmi yóò fa yin ya pẹ̀rẹ̀pẹ̀rẹ̀, láìsí
 ẹ̀ni tí yóò gbà yin sílẹ̀. **23** Ẹ̀ni tí ó ba ní ẹ̀bọ̀ ọ̀rẹ̀-ọ̀pẹ̀ bu ọ̀lá

fún mi; kí ó sì tún ọ̀nà rẹ̀ ẹ̀, kí ẹ̀mi kí ó le fi ìgbàlà Ọ̀lórún hàn án.”

51 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Nígbà ti wòlú Natani tọ wá, lẹ́yìn tí Dafidi dá ẹ̀sẹ̀ àgbèrẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú Batšeba. Šàánú fún mi, Ọ̀lórún, gégé bí ìdúró šinšin ìfẹ̀ rẹ̀, gégé bí ọ̀pọ̀ àánú rẹ̀ kí o sì pa gbogbo ẹ̀sẹ̀ mi rẹ̀. **2** Wẹ gbogbo à̀šedéédéé mi nù kúrò kí o sì wẹ mi mò kúrò nínú ẹ̀sẹ̀ mi! **3** Nítorí mo mò gbogbo ẹ̀sẹ̀ mi, nígbà gbogbo ni ẹ̀sẹ̀ mi wà níwájú mi. **4** Sí ọ, ìwọ nìkan soṣo, ni mo dẹ̀sẹ̀ sí ni mo sì ẹ̀ búburú níwájú rẹ̀, kí a lè dá ọ láre nígbà tí ìwọ bá ń sọ̀rọ̀, kí o sì le wà láilẹ̀bi, nígbà tí ìwọ bá ń ẹ̀ ìdájọ̀. **5** Nítòótọ̀, nínú ẹ̀sẹ̀ ni a ti bí mi, nínú ẹ̀sẹ̀ ni ìyá mí sì lóyún mi. **6** Nítòótọ̀ ìwọ fẹ̀ òtítọ̀ ní inú; ìwọ kọ mi ní ọ̀gbọ̀n ní ìhà ikòkò. **7** Wẹ mí pẹ̀lú ewé hí sópù, ẹ̀mi yóò sì mò; fò mí, ẹ̀mi yóò sì funfun ju yìnyín lọ. **8** Jẹ kí n gbọ ayọ̀ àti inú dídùn; jẹ kí gbogbo egungun tí ìwọ ti run kí ó máa yọ̀. **9** Pa ojú rẹ̀ mò kúrò nínú ẹ̀sẹ̀ mi kí o sì pa gbogbo àwọn à̀šedéédéé mi rẹ̀. **10** Dá ọkàn mí mọ̀ sí inú mi, Ọ̀lórún, kí o sì tún ẹ̀mí dídúró šinšin ẹ̀ sínú mi. **11** Má ẹ̀ jù mi nù kúrò níwájú rẹ̀, kí o má ẹ̀ gba Ẹ̀mí Mímọ̀ rẹ̀ lówọ̀ mi. **12** Mú ayọ̀ ìgbàlà rẹ̀ tò mí wá, kí o sì fún mi ní ẹ̀mí ìfẹ̀, tí yóò mú mi dúró. **13** Nígbà náà ni ẹ̀mi yóò máa kọ̀ àwọn olùrékojá ní ọ̀nà rẹ̀, àwọn ẹ̀lẹ̀sẹ̀ yóò sì yí padà sí ọ. **14** Gbà mí kúrò lówọ̀ ẹ̀bi ẹ̀jẹ̀, Ọ̀lórún, ìwọ Ọ̀lórún ìgbàlà mi, ahọn mi yóò sì máa kọ̀rin òdodo rẹ̀ kíkan. **15** Olúwa, sí mi ní ètè mi gbogbo, àti ẹ̀nu mi yóò sì máa kéde ìyìn rẹ̀. **16** Nítorí ìwọ kò ní inú dídùn sí ẹ̀bọ̀, tí ẹ̀mi kò bá mú wá; ìwọ kò ní inú dídùn sí ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sí sun. **17** Ẹ̀bọ̀ Ọ̀lórún ni ìròbínújẹ̀ ọkàn ìròbínújẹ̀ àti ìrora àyà. **18** Ẹ̀ rere ní dídùn

inú rẹ sí Sioni, ẹ̀ rere; tún odi Jerusalemu mọ. **19** Nígbà náà ni inú rẹ yóò dùn sí ẹ̀bọ̀ òdodo, pèlú ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀tọ̀tọ̀ ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun, nígbà náà ni wọn yóò fi akọ màlúù rú ẹ̀bọ̀ lórí pẹ̀pẹ̀ rẹ.

52 Fún adarí orin. Maskili ti Dafidi. Nígbà tí Doegi ará Edomu tọ Saulu lọ láti sọ fún pé, “Dafidi wà ní ilé Ahimeleki.” Èẹ̀şe tí ìwọ fi ń ẹ̀ fẹ́fẹ́ nínú ìwà ìkà, ìwọ alágbára ọ̀kùnrin? Èẹ̀şe tí ìwọ fi ń gbéraga nígbà gbogbo, ìwọ ẹ̀ni ègàn níwájú Ọ̀lọrun? **2** Ahọ̀n rẹ ń gbìmọ̀ ìparun; ó dàbí abẹ̀ mí mú, ìwọ ẹ̀ni tí ń hùwà ẹ̀tàn. **3** Ìwọ fẹ̀ràn ibi ju ìre lọ, àti èké ju kí ó sọ ọ̀títọ̀ lọ. **4** Ìwọ fẹ̀ràn ọ̀rọ̀ ìpanilára gbogbo, ìwọ ahọ̀n ẹ̀tàn! **5** Ọ̀lọrun yóò sì lù ọ̀ bolẹ̀ láéláé, yóò sì dì ọ̀ mú, yóò sì já ọ̀ kúrò ni ibùjókòó rẹ, yóò sì fà ọ̀ tu kúrò lórí ilẹ̀ aláàyè. (Sela) **6** Àwọn olódodo yóò rí, wọn yóò sì bèrù wọn yóò sì rẹ̀rìn-ín rẹ, wí pé, **7** “Èyí ni ọ̀kùnrin náà ti kò fi Ọ̀lọrun ẹ̀ agbára rẹ, bí kò ẹ̀ ni ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ ni ó gbẹ̀kẹ̀lé, ó sì mu ara rẹ le nínú ìwà búburú rẹ.” **8** Sùgbọ̀n èmi dàbí igi Olifi tí ó gbilẹ̀ nínú ilẹ̀ Ọ̀lọrun; èmi gbẹ̀kẹ̀lé ìfẹ̀ Ọ̀lọrun tí kì í kùnà láé àti láéláé. **9** Èmi yóò yìn ọ̀ títí fún ohun tí ó ti ẹ̀; èmi ní ìrètí nínú orúkọ rẹ, nítorí orúkọ rẹ dára. Èmi yóò yìn ọ̀ níwájú àwọn ènìyàn mí mó.

53 Fún adarí orin. Gẹ̀gẹ̀ bí mahalati. Maskili ti Dafidi. Aṣiwèrè wí ní ọ̀kàn rẹ pé, “Ọ̀lọrun kò sí.” Wọn bàjẹ̀, gbogbo ọ̀nà wọn sì burú; kò sì ẹ̀nikan tí ń ẹ̀ rere. **2** Ọ̀lọrun bojú wo ilẹ̀ láti ọ̀run sórí àwọn ọ̀mọ̀ ènìyàn, láti wò bóyá ẹ̀nikan wà, tí ó ní òye, tí ó sì ń wá Ọ̀lọrun. **3** Gbogbo ènìyàn tí ó ti yí padà, wọn ti parapọ̀ di ibàjẹ̀; kò sí ẹ̀nikan tí ó ń ẹ̀ rere, kò sí ẹ̀nikan. **4** Ẹ̀ àwọn onísẹ̀

búburú kò ní ìmò? Àwọn ẹni tí ń jẹ ènìyàn mi, bí ẹni jẹun tí wọn kò sì pe Ọlọrun? **5** Níbẹ̀ ni ìwọ gbé wà ní ìbẹ̀rù nílá níbí tí ẹ̀rù kò gbé sí, nítorí Ọlọrun tí fọ̀n egungun àwọn tí ó dó tì ọ ká; ìwọ tí dójútì wọn, nítorí Ọlọrun tí kégàn wọn. **6** Ìgbàlà Israẹli ìbá jáde wá láti Sioni! Nígbà tí Ọlọrun bá mú ohun ìní àwọn ènìyàn rẹ̀ padà, jẹ́ kí Jakọbu yò kí inú Israẹli sì máa dùn!

54 Fún adarí orin. Pẹ̀lú ohun èlò orin olókùn. Maskili ti Dafidi. Nígbà tí àwọn ará Sifi lọ sọ fún Saulu pé, “Dafidi sá pamọ̀ sódò wa?” Gbà mí, Ọlọrun nípa orúkọ rẹ̀: dá mi láre nípa agbára rẹ̀. **2** Gbọ̀ àdúrà mi, Ọlọrun; fi etí sí ọ̀rọ̀ ẹnu mi. **3** Àwọn agbéraga àlejò dídè sí mí. Àwọn aninílára sì ń wá mi láti pa, àwọn ẹni tí kò ka Ọlọrun sí ní ojú wọn. **4** Kíyèsì i Ọlọrun ni olùrànlọ́wọ̀ mi; Olúwa ní ẹni tí ó mú mi dúró, pa wọn run nínú òtítọ̀ rẹ̀. **5** Jẹ́ kí ibi padà séyìn sí àwọn tí ń sọ̀rọ̀ ìbàjẹ́ sí mi; pa wọn run nínú òtítọ̀ rẹ̀. **6** Èmi yóò rú ẹ̀bọ̀ àtinúwá sí ọ, èmi yóò yin orúkọ rẹ̀, Olúwa, nítorí tí ó dára. **7** Nítorí tí ó yọ mí kúrò nínú ibi gbogbo ojú mi ti wo ìségún lórí ọ̀tá mi.

55 Fún adarí orin. Pẹ̀lú ohun èlò orin olókùn. Maskili ti Dafidi. Fi etí sí àdúrà mi, Ọlọrun, má ẹ̀ fi ojú pa ẹ̀bẹ̀ mi rẹ̀: **2** gbọ̀ mi kí o sì dá mi lóhùn. Èrò mi ń dà mí láàmú, èmi sì ń pariwo. **3** Sí ohùn àwọn ọ̀tá ni, nítorí igbe àwọn ènìyàn búburú; nítorí wọn mú ìjìyà wá sórí mi, wọn sì kégàn mi nínú ìbínú wọn. **4** Ọkàn mi wà nínú ìrora pẹ̀lú; ẹ̀rù ikú kojú jà sí mi. **5** Ìbẹ̀rù àti ìwárìrì wa sí ara mi; ìbẹ̀rù ti bò mí mọ̀lẹ̀. **6** Èmi sọ pé, “Èmi ìbá ní ìyẹ́ bí àdàbà! Èmi ìbá fò lọ́ kí n sì sinmi. **7** Èmi ìbá sálọ̀, jìnnà réré, kí ń sì dúró sí aginjù; **8** èmi ìbá yára lọ̀ si ibùgbé mi ní ibi

ààbò, jìnnà kúrò nínú ìjì àti ẹfúùfù lílẹ.” **9** Da àwọn ẹni búburú láàmú, Olúwa, da ahọn wọn rú, nítorí èmi rí iwà agbára àti jà ní ìlú náà. **10** Ọsán àti òru ni wọn fi ní rìn gbogbo odi kiri; iwà ikà àti èébú wà láàrín rẹ. **11** Iwà búburú n bẹ ní àárín rẹ; ẹtàn àti èké kò kúrò ní ìgboro rẹ. **12** Tí ọtá bá tàbùkù mi, èmi yóò fi ara mọ ọn; tí ọtá bá gbé ara rẹ ga sí mi, èmi ibá sá pamọ fún un. **13** Sùgbọn tí ó bá ẹ iwọ, ọkúnrin bí ẹgbé mi, ẹlẹgbé mi, àti ọré tí ó súnmọ mi, **14** pẹlú ẹni tí èmi ti jẹ ìgbádùn adùn ìdàpọ, bí a ẹ ní rìn pẹlú àwùjọ ní ilé Ọlórún. **15** Kí ikú kí ó dé bá wọn, kí wọn ó lọ láààyè sí isà òkú, jẹ kí wọn ó sọkalẹ sí ibojì pẹlú ìpayà, nítorí tí iwà búburú n bẹ ní ibùjókòó wọn, àti nínú wọn. **(Sheol h7585)** **16** Sùgbọn èmi pe Ọlórún; Olúwa yóò sì gbà mí. **17** Ní alẹ, ní òwúrò àti ní ọsán èmi sọkún jáde nínú ìpọnjú, o sì gbọ ohùn mi. **18** Ó rà mí padà láiléwu kúrò nínú ogun tí ó dide sí mi, nítorí ọpọlọpọ ni ó dide sí mi. **19** Ọlórún yóò gbọ, yóò sì pọn wọn lójú àní, ẹni tí ó ti jókòó láti ìgbààni (Sela) nítorí tí wọn kò ní àyípadà, tí wọn kò sì bèrù Ọlórún. **20** Ọré mi yí ti dalẹ èmi ọré rẹ; ó ti ba májẹmú rẹ jẹ. **21** Ọrọ ẹnu rẹ kúnná ju òrí-àmọ, sùgbọn ogun wà ni àyà rẹ; ọrọ rẹ félé ju òróró lọ, sùgbọn idà fífàyo ní wọn. **22** Gbé ẹrù rẹ lọ sí ọdọ Olúwa yóò sì mú ọ dúró; òun kò ní jẹ kí olódodo subú. **23** Sùgbọn iwọ, Ọlórún, ni yóò mu àwọn ọtá mi wá sí ihò ìparun; àwọn ẹni tí òngbẹ èjẹ n gbẹ àti ẹni ẹtàn, kì yóò gbé ààbọ ọjó wọn. Sùgbọn fún èmi, èmi gbékẹlẹ ọ.

56 Fún adarí orin. Ti ohùn “Àdàbà lórí Óákù òkè réré.”

Ti Dafidi. Mikamu. Nígbà tí àwọn ará Filistini ka mọ ní Gati. Şàánú fún mi, Ọlórún, nítorí àwọn ènìyàn n fi

ìgbónára lépa mi; ní gbogbo ojó ni wọn ní kojú ìjà sí mi, wọn ní ni mi lára. **2** Àwọn ọ́tá mi ní lé mi ní gbogbo ojó, àwọn ènìyàn ní kojú ìjà sí mi nínú ìgbéraga wọn. **3** Nígbà tí ẹ̀rù bà ní bà mí, èmi o gbékèlẹ̀ ọ. **4** Nínú Ọ̀lórún èmi yóò máa yìn ọ̀rọ̀ rẹ, nínú Ọ̀lórún ni ìgbékèlẹ̀ mi; ẹ̀rù kì yóò bà mí kí ni ẹ̀ran-ara lè ẹ̀ sí mi? **5** Wọn ní yí ọ̀rọ̀ mí ní gbogbo ojó, wọn ní gbèrò nígbà gbogbo láti ẹ̀ mí níbí. **6** Wọn kó ara wọn jọ, wọn ba. Wọn ní sọ ìgbésẹ̀ mi wọn ní làkàkà láti gba ẹ̀mí mi. **7** San ẹ̀san iṣẹ̀ búburú wọn fún wọn; ní ìbínú rẹ, Ọ̀lórún, wó àwọn ènìyàn náà bó sílẹ̀. **8** Kọ ẹ̀kún mi sílẹ̀; kó omijé mi sí ìgò rẹ, wọn kò ha sí nínú ìkòsílẹ̀ rẹ bí? **9** Nígbà náà ni àwọn ọ́tá mi yóò pẹ̀yìndà nígbà tí mo bá pè fún ìrànlọ́wọ̀ nípa ẹ̀yí ni mo mò pé Ọ̀lórún ní bẹ fún mi. **10** Nínú Ọ̀lórún, ẹ̀ni tí mo yìn ọ̀rọ̀ rẹ nínú Olúwa, ẹ̀ni tí mo yìn ọ̀rọ̀ rẹ, **11** nínú Ọ̀lórún ni ìgbékèlẹ̀ mi: ẹ̀rù kì yóò bà mí. Kí ni ènìyàn lè ẹ̀ sí mi? **12** Mo jẹ ẹ̀jẹ̀ lábẹ̀ rẹ Ọ̀lórún: èmi o mú ìyìn mi wá fún ọ. **13** Nítorí ìwọ̀ tí gbà mí lọwọ̀ ikú àti ẹ̀sẹ̀ mi lọwọ̀ ìṣubú, kí ẹ̀mí lè máa rìn níwájú Ọ̀lórún ní ìmólẹ̀ àwọn aláàyè.

57 Fún adarí orin. Ní ohùn “Má ẹ̀ parun.” Tí Dafidi. Miktaamu. Nígbà tí ó sá níwájú Saulu lọ sínú ihò òkúta. Ṣàánú fún mi, Ọ̀lórún, ṣàánú fún mi, nítorí nínú rẹ̀ ni ààbò ọ̀kàn mí wà. Èmi o fi ààbò mí sí ibi ìyẹ̀ apá rẹ̀ tí tí tí ewu yóò fi kojá lọ. **2** Mo kígbẹ̀ sókè sí Ọ̀lórún Ọ̀gá-ògo jùlọ, sí Ọ̀lórún tó ní pa májẹmú rẹ̀ mò fún mi. **3** Ọ̀un yóò ránṣẹ̀ láti ọ̀run wá, yóò sì gbà mí, bí ẹ̀ni tí ní fẹ̀ gbé mi m̀ tilẹ̀ ní kẹ̀gàn mi. Ọ̀lórún yóò rán àánú rẹ̀ àti òdodo rẹ̀ jáde. **4** Mo wà ní áárín àwọn kinniún; mo dùbúlẹ̀ ni abẹ̀ àwọn ẹ̀dá búburú, àwọn ènìyàn tí eyín wọn dàbí ọ̀kọ̀ àti ọ̀fà ẹ̀ni

tí ahọn rẹ jẹ idà mímu. **5** Kí a yìn ọ Ọlọrun, ju ọrun lọ, kí ògo rẹ kò ju ti gbogbo ayé lọ. **6** Wọn ti ta àwọn sílẹ́ fún ẹsẹ̀ mi: a tẹ̀ orí ọkàn mi ba nínú ìtìjú, wọn gbẹ̀ kòtò sí ọ̀nà mi: ẹ̀gbẹ̀n wọn ti jì síbẹ̀ fún ara wọn. **7** Ọkàn mi ti múra Ọlọrun; ọkàn mi ti múra, èmi ó kọrin, èmi ó sì máa kọrin ìyìn. **8** Jí, ìwọ ọkàn mi! Jí, ohun orin èlò àti dùùrù! Èmi tìkára mi, yóò sì jí ní kùtùkùtù. **9** Èmi ó máa yìn ọ, Olúwa, láàrín àwọn orílẹ̀-èdè; èmi ó máa kọrin sí ọ láàrín àwọn ènìyàn. **10** Nítorí títóbi ní ìfẹ̀ rẹ, tí ó dé ọrun; òtítọ̀ rẹ̀ tàn dé àwọ̀sánmọ̀. **11** Gbígbéga ní ọ, Ọlọrun, ju àwọn ọrun lọ; kí ògo rẹ̀ kí ó ju gbogbo ayé lọ.

58 Fún adarí orin. Tí ohùn “Má ẹ̀ parun.” Tí Dafidi. Miktamu. Ẹyin ha ní sọ òdodo nítòótọ̀ ẹyin ìjọ ènìyàn? Njẹ̀ ẹyin ní ẹ̀ ìdájọ̀ tí ó ẹ̀ títọ̀ ẹyin ọmọ ènìyàn? **2** Bẹ̀ẹ̀ kó, nínú ọkàn yín ẹyin ní gbèrò àìsòdodo, ọwọ̀ yín sì tú ìwà ipá jáde ní ayé. **3** Ní inú ìyá wọn wá ní ènìyàn búburú tí ẹ̀nà, lójúkan náà tí a ti bí wọn, wọn a máa ẹ̀kẹ̀. **4** Oró wọn dàbí oró ejò, wọn dàbí adití ejò paramọ̀lẹ̀ tí ó di ara rẹ̀ ní etí, **5** tí kò ní gbọ̀ ìpẹ̀ àwọn atunilójú, bí ó ti wù kí ó máa fi ọgbọ̀n ẹ̀ ìtujú tó. **6** Ká eyín ẹnu wọn, Ọlọrun; ní ẹnu wọn, ká ọgàn àwọn ọmọ kinnìún, Olúwa. **7** Jẹ́ kí wọn parẹ̀ bí omi tó ní sà̀n lọ; nígbà tí ó bá fa ọfà rẹ̀, kí ọkọ̀ wọn kí ó ẹ̀. **8** Jẹ́ kí wọn rí bí ìgbín tí rẹ̀ dànù tí ó sì ẹ̀gbé bí ọmọ tí oşù rẹ̀ kò pé, kí wọn má ẹ̀ rí oòrùn. **9** Kí ìkòkò yín kí ó tó mọ̀ ìgbóná ẹ̀gún; bóyá ní tútù tàbí ní gbígbe, yóò fi ìjì gbá wọn lọ. **10** Olódodo yóò yò nígbà a bá ní gbẹ̀san wọn, nígbà tí wọn bá wẹ̀ ẹ̀sẹ̀ wọn nínú ẹ̀jẹ̀ ènìyàn búburú. **11** Àwọn ènìyàn yóò wí pé, “Lóòtítọ̀ èrè àwọn ní bẹ̀ fún olódodo; lóòtítọ̀ òun ní Ọlọrun tí ní ẹ̀ ìdájọ̀ ní ayé.”

59 Fún adarí orin. Tí ohùn orin “Má ɣe parun.” Tí Dafidi. Mikṭamu. Nígba tí Saulu rán àwọn olùṣọ sí ilé Dafidi kí òun bá le rí i pa. Gbà mí lówó àwọn ọ́tá à mi, Ọlórún; dáàbò bò mí kúrò lódò àwọn tí ó dìde sí mi. **2** Gbà mí lówó àwọn oníṣẹ búburú kí o sì gbà mí lówó àwọn ènìyàn tí nì pòhgbẹ èjẹ. **3** Wò ó, bí wọn ɣe ba nì bùba dè mí! Àwọn alágbára nì gbìmò lòdì sí mi kì í ɣe nítorí ìrẹkojá mi tàbí èṣẹ mí, Olúwa. **4** Èmi kò ɣe àìṣedéédéé kan, síbẹ wọn sáré wọn ɣetán láti kọ̀lù mí. Dìde fún ìrànlowó mi, kí o sì wo àìlera mi. **5** Olúwa Ọlórún Alágbára, Ọlórún Israẹli, dìde fún ara rẹ kí o sì bá àwọn orílẹ̀-èdè wí; má ɣe ɣáánú fún àwọn olùrẹkojá búburú nì. (Sela) **6** Wọn padà nì àṣálẹ, wọn nì gbó bí àwọn ajá, wọn nì rìn yí ilú náà káàkiri. **7** Kíyèsì ohun tí wọn tú jáde nì ẹnu: wọn nì tú idà jáde láti ètè wọn, wọn sì wí pé, “Ta ni ó lè gbọ ọ̀rọ̀ wa?” **8** Sùgbón ìwọ, Olúwa, yóò fì wọn rẹ̀rìn-ín, ìwọ ó yọ sùtì sí gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè. **9** Ìwọ agbára mi, èmi ó máa kọ̀rìn ìyìn sí ọ; nítorí ìwọ Ọlórún nì ààbò mi, **10** Ọlórún áánú mi nì yóò ɣáájú mi. Ọlórún yóò sì jẹ kí èmi rí ìfẹ mi lára àwọn ọ́tá mi. Yóò sì jẹ kí n yọ ayọ̀ ìṣẹgun lórí ìfẹ àwọn ọ́tá mi. **11** Sùgbón má ɣe pa wọn, Olúwa asà wa, kí àwọn ènìyàn mi má ba à gbàgbé. Nínú agbára rẹ, jẹ kí wọn máa rìn kiri, kí o sì rẹ wọn sílẹ. **12** Nítorí èṣẹ ẹnu wọn, nì ọ̀rọ̀ ètè wọn, kí a mú wọn nínú ìgbéraga wọn. Nítorí èébú àti èké tí wọn nì sọ, **13** pa wọn run nínú ìbínú, run wọn di ìgbà tí wọn kò nì sí mọ. Nígba náà nì yóò di mí mọ̀ dé ọ̀pin ayé pé Ọlórún jẹ ọba lórí Jakọbu. (Sela) **14** Wọn padà nì àṣálẹ, wọn nì gbó bí àwọn ajá wọn nì rìn ilú náà káàkiri. **15** Wọn nì rìn kiri fún oúnjẹ wọn sì nì yán nígba tí wọn kò yó. **16** Sùgbón èmi

ó kọrin agbára rẹ, n ó kọrin ifẹ rẹ ní òwúrò; nítorí ìwọ ni ààbò mi, ibi ìsádi mi ní ìgbà ìpọnjú. **17** Ìwọ agbára mi, èmi ó kọrin ìyìn sí ọ; ìwọ, Ọlórún, ààbò mi, Ọlórún ifẹ mi.

60 Fún adarí orin. Tí ohùn “Lílì ti Májèmu.” Miktamu ti Dafidi. Fún ìkòni. Nígbà tí ó bá Aramu-Naharaimu àti Siria-Soba jà, àti nígbà tí Joabu yípadà tí ó sì pa egbèrún méjìlá àwọn ará Edomu ní àfonífojì Iyò. Ìwọ ti kò wá sílẹ, Ọlórún, ìwọ ti tú wa ká, ìwọ ti bínú nísinsin yìí, tún ara rẹ yípadà sí wa. **2** Ìwọ ti mú ilẹ wárìrì, ìwọ ti fọ ọ; mú fífọ rẹ bọ sípò, nítorí tí ó mì. **3** Ìwọ ti fi ìgbà ewu han àwọn èniyàn rẹ; ìwọ fún wa ní wáinì tí ó máa ń ta wá gbònóngbònón. **4** Àwọn tí ó bèrù rẹ, ní ìwọ fi ọpágun fún kí a lè fihàn nítorí òtítọ. (Sela) **5** Fi ọwọ ọtún rẹ gbà wá, kí o sì ràn wá lẹwọ, kí a lè gba àwọn tí o fẹ là. **6** Ọlórún ti sọrọ láti ibi mímọ rẹ: “Ní ayò, èmi ó pọ Ẹkemu jáde èmi ó sì wọn àfonífojì Sukkoti. **7** Tèmi ni Gileadi, tèmi sì ni Manase; Efraimu ni àṣíborí mi, Juda sì ni ọpá àṣe mi. **8** Moabu ní ìkòkò ìwẹṣe mi, lórí Edomu ní mo bọ bàtà mi sí; lórí Filistia ní mo kígbẹ ayò.” **9** Ta ni yòò mú mi wá sí ìlú olódi nì? Ta ni yòò tọ mí lọ sí Edomu? **10** Kì í ha ń ṣe ìwọ, Ọlórún, tí ó ti kò wá sílẹ tí o kò sì bá ogun wa jáde mó? **11** Fún wa ní ìrànlowọ lórí àwọn ọtá, nítorí asán ni ìrànlowọ èniyàn. **12** Nípa Ọlórún ni a óò ní ìṣégún, yòò sì tẹ àwọn ọtá wa mọlẹ.

61 Fún adarí orin. Ohun èlò orin olókùn. Ti Dafidi. Gbọ ẹkún mi, Ọlórún; tẹ́tí sí àdúrà mi. **2** Láti ọpin ayé wá ni èmi yòò pè ọ, mo pè nígbà àyà mi ń ṣààrẹ; mú mi lọ sí ibi àpáta tí ó ga jù mí lọ. **3** Nítorí ìwọ ti jẹ ibi ààbò mi, ilé ìṣọ agbára àwọn ọtá. **4** Mo ń lépa láti máa gbé nínú àgọ

rẹ títí láé kí n sì rí ààbò níbi ìyẹ apá rẹ. **5** Nítorí ìwọ ti gbọ àwọn èjẹ mi, Ọlórún; ìwọ ti fún mi ní ogún àwọn tí ó bèrù orúkọ rẹ. **6** Jẹ kí èmí ọba kí ó gùn, ọdún rẹ fún ìrandíran. **7** Kí ó máa jẹ ọba níwájú Ọlórún títí láé; pèsè àánú àti òtítọ rẹ tí yóò máa ẹ ìtọjú rẹ. **8** Nígbà náà ni èmi ó máa kọrin ìyìn sí orúkọ rẹ títí láé kí n san èjẹ mi ní ojoojúmọ.

62 Fún adarí orin. Fun Jedutuni. Saamu Dafidi. Nínú Ọlórún nìkan ni ọkàn mi ti rí ìsinmi; ìgbàlà mi ti ọdọ rẹ wá. **2** Ọun nìkan ní àpáta mi àti ìgbàlà mi; Ọun ni ààbò mi, a kì yóò sí mi ní ipò padà. **3** Èyin ó ti máa kólú ènìyàn kan pẹ tó? Gbogbo yín ni ó fẹ pa á, bí ògiri tí ó fẹ yẹ, àti bí ọgbà tí n wó lọ? **4** Kìkì èrò wọn ni láti bì ṣubú kúrò nínú ọlá rẹ; inú wọn dùn sí irọ. Wọn n fi ẹnu wọn sùre, ṣùgbọn wọn n gégùn ún nínú ọkàn wọn. (Sela) **5** Nínú Ọlórún nìkan ni ìsinmi wà, ìwọ Ọlórún mi. Ìrètí mi wá láti ọdọ rẹ. **6** Ọun nìkan ní àpáta àti ìgbàlà mi; Ọun ni ààbò mi, a kì yóò sí mi ní ipò. **7** Ìgbàlà mi àti ògo mi dúró nínú Ọlórún; Ọun ní àpáta nílá mi, àti ààbò mi. **8** Gbékẹlẹ ní gbogbo ìgbà, èyin ènìyàn; tú ọkàn rẹ jáde sí i, nítorí Ọlórún ni ààbò wa. **9** Nítòótọ, asán ni àwọn ọmọ ènìyàn, èké sì ni àwọn olóyè, wọn gòkè nínú ìwọn, lápapọ wọn jẹ èémí. **10** Má ẹ gbékẹlẹ ìnilára, tàbí gbéraga nínú olè jíjà, nítòótọ bí ọrọ rẹ n pọ sí i, má ẹ gbékẹ rẹ lé wọn. **11** Ọlórún ti sọrọ lẹ̀ẹ̀kẹ̀jì, ni mo gbọ èyí pé, “Ti Ọlórún ni agbára, **12** pẹ̀lúpẹ̀lú, Olúwa, tìrẹ ni àánú; nítorí tí ìwọ san án fún olúkúlùkù ènìyàn gégé bí i ẹ rẹ.”

63 Saamu ti Dafidi. Nígbà tí ó wà nínú aginjù Juda. Ọlórún, ìwọ ni Ọlórún mi, nígbà gbogbo ni mo n Ẹ̀fẹ́rẹ́ rẹ,

òngbẹ rẹ ní gbẹ ọkàn mi, ara mi fà sí ọ, ní ilẹ gbígbe àti ilẹ tí ní Ẹààrẹ níbi tí kò sí omi. **2** Èmi ti rí ọ ní ibi mínmọ, mo rí agbára àti ọgo rẹ. **3** Nítorí ifẹ rẹ dára ju ayé lọ, ètè mi yóò fògo fún ọ. **4** Èmi ó yìn ọ níwòn igbà tí mo wà láààye, èmi ó gbé ọwọ sókè, èmi ó sì pe orúkọ rẹ. **5** A ó tẹ ọkàn mi lórùn bí ọlóràá oúnjẹ; pẹlú ètè ìyìn, ẹnu mi yóò yìn ọ. **6** Nígbà tí mo rántí rẹ lórí ibùsùn mi; èmi ní ronú rẹ títí ìṣọ òru. **7** Nítorí iwọ ni ìrànlowọ mi, mo kọrin níbi òjìjì ìyẹ apá rẹ. **8** Ọkàn mí fà sí ọ: ọwọ òtún rẹ gbé mi ró. **9** Àwọn tí ó ní wá ọkàn mí ni a ó parun; wọn ó sòkalẹ lọ sí ìsàlẹ ilẹ ayé. **10** Wọn ó ti ọwọ idà ṣubú wọn ó sì di jíjẹ fún kòlòkòlò. **11** Sùgbọ́n ọba yóò yẹ nínú Ọlórùn ẹni tí ó fi orúkọ Ọlórùn búra yóò sògo sùgbọ́n ẹnu àwọn òpùrọ la ó pamọ.

64 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Gbóhùn mi, Ọlórùn, bí mo ti ní sọ àròyẹ mi pa ọkàn mi mọ kúrò lówọ ẹrù àwọn ọtá. **2** Pa mí mọ kúrò lówọ ìmọ ìkòkọ àwọn ènìyàn búburú kúrò nínú ọpọ igbe lówọ ìrúkèrúdò oníṣẹ ẹṣẹ. **3** Wọn pọ́n ahọ́n wọn bí idà, wọn sì fa ọrun wọn le láti tafà wọn, àní ọrọ kíkòrò. **4** Wọn tafà ní ìkòkọ sí àwọn aláìlẹṣẹ: wọn tafà si lójìjì, wọn kò sì bèrù. **5** Wọn, gba ara wọn níyànjú nínú èrò búburú, wọn sọrọ lórí dídekùn sílẹ ní ìkòkọ wọn wí pé, “Ta ni yóò rí wa?” **6** Wọn gbímọ àìṣòdodo, wọn wí pé, “A wa ti parí èrò tí a gbà tán!” Lóòótọ àyà àti ọkàn ènìyàn kún fún àrékérekè. **7** Sùgbọ́n Ọlórùn yóò ta wọn ní ọfà; wọn ó sì gbogbé lójìjì. **8** Ahọ́n wọn yóò sì dojú ìjà kọ wọn, yóò sì run wọn, gbogbo ẹni tí ó bá rí wọn yóò sì mi orí fún wọn. **9** Gbogbo ènìyàn yóò máa bèrù wọn ó kéde ìṣẹ Ọlórùn wọn ó dúró lé ohun tí ó

şe. **10** Jé kí olódodo kí ó yò nínú Olúwa yòò sì rí ààbò nínú rẹ. Gbogbo ẹni ìdúró şinşin ní ọkàn yòò máa yìn ín.

65 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Orin. Ìyìn nínú dún dè ọ, Ọlórún, ní Sioni; sí ọ ní a ó mú ẹjẹ wa şe. **2** Ìwọ tí ó nínú gbò àdúrà, gbogbo ènìyàn yòò sì wá sódò rẹ. **3** Ọràn àìşedéédéé borí mi bí ó şe ti ìrékojá wa ni! Ìwọ ni yòò wẹ wọn nù kúrò. **4** Ìbùkún ni fún àwọn tí o yàn tí o mú wa láti máa gbé àgọ rẹ! A tẹ wá lórún pèlú ohun rere inú ilé rẹ, ti tẹmpili mímọ rẹ. **5** Ìwọ dá wa lóhùn pèlú ohun iyanu ti òdodo, Ọlórún olùgbàlà wa, ẹni tí şe ìgbékẹlé gbogbo ọpin ayé àti àwọn tí ó jìnnà nínú òkun, **6** ìwọ tí ó dá òkè nípa agbára rẹ, tí odi ara rẹ ní àmùrè agbára, **7** ẹni tí ó mú rírú omi òkun dákẹ, ríru ariwo omi wọn, àti ìdágìrì àwọn ènìyàn. **8** Àwọn tí ó nínú gbé òkèrè bèrù, nítorí àmì rẹ wọn-ọn-nì; ìwọ mú ìjádè òwúrò àti ti àşálé yò, ìwọ pè fún orin ayò. **9** Ìwọ bẹ ayé wò, o sì bomirin; ìwọ mú un ọrò púpọ. Odò Ọlórún kún fún omi láti pèsè ọkà fún àwọn ènìyàn, nítorí ibẹ ni ìwọ ti yàn án. **10** Ìwọ fi bomirin sí aporo rẹ ìwọ tẹ ògúlùtu rẹ; ìwọ fi òjò mú ilẹ rẹ rọ, o sì bùkún ọgbìn rẹ. **11** Ìwọ fi oore rẹ dé ọdún ní adé, ọrá nínú kán ní ipa ọnà rẹ. **12** Pápá tútù ní aginjù nínú kan àwọn òkè kéékèèké fi ayò di ara wọn ní àmùrè. **13** Agbo ẹran ni a fi wọ pápá tútù náà ní aşó; àfonífojì ni a fi ọkà bò mọlẹ, wọn hó fún ayò, wọn nínú kọrin pèlú.

66 Fún adarí orin. Orin. Saamu. Ẹ hó ìhó ayò sí Ọlórún, ẹyin ilẹ gbogbo! **2** Ẹ kọrin ọláfá orúkọ rẹ; ẹ kọrin ìyìn sí i. **3** Ẹ wí fún Ọlórún pé, “Ìwọ ti ní ẹrù tó nínú işẹ rẹ! Nípa ọpọ agbára rẹ ni àwọn ọtá rẹ yòò fi sìn ọ. **4** Gbogbo ayé nínú wólẹ fún ọ; wọn nínú kọrin ìyìn sí ọ, wọn nínú kọrin ìyìn sí

orúkọ rẹ.” (Sela) **5** Ẹ wá wo ohun tí Ọlórún ẹ, iṣẹ rẹ tí ní ẹrù tó sí àwọn ọmọ ènìyàn! **6** Ó yí òkun padà sí ilẹ gbígbẹ, wọn fi ẹsẹ rin inú omi kojá, níbẹ ni àwa yò nínú rẹ. **7** Ó ní jẹ ọba tí tí láé nípa agbára rẹ, ojú rẹ ní wo orílẹ̀-èdè kí àwọn ọlòtẹ má ẹ gbé ara wọn ga. (Sela) **8** Ẹ yin Ọlórún wa, ẹyin ènìyàn, jẹ kí a mú ni gbọ ohùn ìyìn rẹ; **9** Ó tí dá ààbò bo ẹmí wa, kò sì jẹ kí ẹsẹ wa kí ó yẹ. **10** Nítorí ìwọ, Ọlórún, dán wa wò; ìwọ dán wa bí a tí ní dán fàdákà wò. **11** Ìwọ mú wa wá sínú ẹwọn o sì di ẹrù lé ẹyìn wa. **12** Ìwọ mú àwọn ènìyàn gún wá ní orí àwa la iná àti omi kojá sùgbón ìwọ mú wa dé ibi ọpọ. **13** Èmi ó wá sí tẹmpili rẹ pẹlú ọrẹ ẹbọ sísun, kí n sì mú ẹjẹ mi ẹ ẹ sí ọ, **14** ẹjẹ tí ètè mi jẹ, tí ẹnu mi sì sọ nígbà tí mo wà nínú ìṣòro. **15** Èmi ó rú ẹbọ sísun ọlọràá sí ọ, àti ẹbọ ọrà àgbò; èmi ó rú akọ màlúú àti ewúré. (Sela) **16** Ẹ wá gbọ gbogbo ẹyin tí ó bèrù Ọlórún; ẹ jẹ kí n sọ ohun tí ó ẹ fún mi. **17** Mo fi ẹnu mi kígbe sókè sí i, ìyìn rẹ wà ní ẹnu mi. **18** Bí èmi bá gba ẹsẹ ní àyà mi, Olúwa kì yóò gbọ ohùn mi; **19** sùgbón Ọlórún gbọ nítòótó ó ti gbọ ohùn mi nínú àdúra. **20** Ìyìn ni fún Ọlórún ẹni tí kò kọ àdúra mi tàbí mú ìfẹ rẹ kúrò lódò mi!

67 Fún adarí orin. Pẹlú ohun èlò orin olókùn. Saamu. Orin. Kí Ọlórún kí ó Ẹáánú fún wa kí ó sì bùkún fún wa, kí ó sì jẹ kí ojú rẹ tàn yí wa ká, **2** kí ọnà rẹ le di mí mò ní ayé, ìgbàlà rẹ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè. **3** Kí àwọn ènìyàn kí ó yìn ọ, Ọlórún; kí gbogbo ènìyàn kí ó yìn ọ! **4** Kí orílẹ̀-èdè kí ó yò, kí ó sì kọrin fún ayọ, nítorí ìwọ fi òdodo darí àwọn ènìyàn, ìwọ sì jẹ ọba àwọn orílẹ̀-èdè ní ayé. **5** Kí àwọn ènìyàn kí ó yìn ọ, Ọlórún; kí gbogbo ènìyàn kí ó yìn

ọ. (Sela) **6** Nígba náà ní ilẹ̀ yóò mú ìkórè rẹ̀ wá, Ọlórún, Ọlórún wa, yóò bùkún fún wa. **7** Ọlórún yóò bùkún fún wa, àti gbogbo ọ̀pin ilẹ̀ ayé yóò sì máa bèrù rẹ̀.

68 Fún adarí orin. Ti Dafidi. Saamu. Orin. Kí Ọlórún kí ó dìde, kí àwọn ọ̀tá rẹ̀ kí ó fónká; kí àwọn ọ̀tá rẹ̀ kí ó sá níwájú rẹ̀. **2** Bí ịjì ti ń fẹ̀ èéfin lọ, kí ó fẹ̀ wọn lọ; bí ịda ti í yọ níwájú iná, kí olùṣe búburú ṣègbé níwájú Ọlórún. **3** Ṣùgbọ́n kí inú olódodo kí ó dùn kí ó sì kún fún ayọ níwájú Ọlórún; kí inú wọn kí ó dùn, kí ó sì kún fún ayọ. **4** Ẹ kọrin sí Ọlórún, ẹ kọrin ìyìn sí i, ẹ la ọ̀nà fún ẹnì tí ń rékojá ní aginjù. Olúwa ni orúkọ rẹ̀, kí ẹ̀ sì máa yọ níwájú rẹ̀. **5** Baba àwọn aláìní baba àti onídàájọ̀ àwọn opó ni Ọlórún ní ibùgbé rẹ̀ mímọ̀ **6** Ọlórún gbé aláìlera kalẹ̀ nínú ìdílẹ̀, ó darí àwọn ẹ̀lẹ̀wọn pẹ̀lú orin, ṣùgbọ́n àwọn ọ̀lọ̀tẹ̀ ní ń gbé nínú ilẹ̀ gbígbe. **7** Nígba tí ìwọ bá jáde lóníí níwájú àwọn ènìyàn rẹ̀, Ọlórún, tí ń kojá lọ láàrín aginjù, (Sela) **8** Ilẹ̀ mì títí, àwọn ọ̀run ń rọ̀ ọ̀jọ̀ jáde, níwájú Ọlórún, ẹnì Sinai, níwájú Ọlórún, Ọlórún Israẹli. **9** Ìwọ fún wa ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀jọ̀, Ọlórún; ìwọ tu ilẹ̀ ìní rẹ̀ lára nígba tí ó rẹ̀ ẹ̀ tan. **10** Àwọn ènìyàn rẹ̀ tẹ̀dọ̀ síbẹ̀ nínú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ìní rẹ̀, Ọlórún, ìwọ pèsè fún àwọn aláìní. **11** Olúwa ti pàṣẹ̀ ọ̀rọ̀, púpọ̀ ní ogun àwọn ẹnì tí ó ń ròyìn rẹ̀. **12** “Àwọn ọ̀ba àti àwọn ológun yára sálọ; obìnrin tí ó sì jókòó ni ilẹ̀ ní ń pín ìkógun náà. **13** Nígba tí ẹ̀yin dùbúlẹ̀ láàrín agbo ẹ̀ran, nígba náà ni ẹ̀yin ó dàbí ìyẹ̀ àdàbà ti a bò ní fàdákà, àti ìyẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú wúrà pupa.” **14** Nígba tí Olódùmarẹ̀ fón àwọn ọ̀ba ká ní ilẹ̀ náà, ó dàbí ọ̀jọ̀ dídi ní Salmoni. **15** Òkè Baṣani jẹ̀ òkè Ọlórún; òkè tí ó ní orí púpọ̀ ni òkè Baṣani. **16** Kí ló dé tí ẹ̀yin fi ń ṣe ìlara, ẹ̀yin òkè wúwo,

òkè tí Ọlórún ti fẹ látí jẹ ọba níbi tí Olúwa fúnra rẹ yóò máa gbé títí láá? **17** Egbèrún mewaà ni kẹkẹ ogun Ọlórún egbèrún lònà egbèrún; Olúwa ní bẹ láàrín wọn, ní Sinai ni ibi mímọ rẹ. **18** Ìwọ ti gòkè sí ibi gígá ìwọ ti di ìgbèkùn ní ìgbèkùn lọ; ìwọ ti gba èbùn fún ènìyàn: nítòótó, fún àwọn ọlòtẹ pẹlú, kí Olúwa Ọlórún lè máa bá wọn gbé. **19** Olùbùkún ni Olúwa, Ọlórún Olùgbàlà wa, ẹni tí ó ní fi ojoojúmọ gba ẹrù wa rù. (Sela) **20** Ọlórún wa jẹ Ọlórún tó ní gbàlà àti sí Olúwa Olódùmarè ni ó ní gbà wá lówó ikú. **21** Sùgbón Ọlórún yóò tẹ orí àwọn ọtá rẹ, àti agbárí onírún àwọn tó ní tèsíwájú nínú ẹsẹ wọn **22** Olúwa wí pé, “Èmi ó mú wọn wá látí Baṣani; èmi ó mú wọn wá látí ibú omi Òkun, **23** kí ẹsẹ rẹ kí ó le pọn ní inú ẹjẹ àwọn ọtá rẹ, àti ahọn àwọn ajá rẹ ní ìpín tiwọn lára àwọn ọtá rẹ.” **24** Wọn ti rí ìrìn rẹ, Ọlórún, ìrìn Ọlórún mi àti ọba mi ní ibi mímọ rẹ. **25** Àwọn akorin wà ní iwájú, àwọn olórin wà lẹyìn; àwọn ọmọbìnrin tí ní lu saworo sì wà pẹlú wọn. **26** Ẹ fi ìyìn fún Olúwa ní egbegbé; àní fún Olúwa ẹyin tí ó ti orísun Israẹli wá. **27** Níbè ní ẹyà kékeré Benjamini wà, tí ó ní darí wọn, níbè ni àwọn ọmọ-aládé Juda, níbè ni àwọn ọmọ-aládé Sebuluni àti tí Naftali. **28** Pàṣẹ agbára rẹ, Ọlórún; fi agbára rẹ hàn wá, Ọlórún, gégé bí ìwọ ti ẹ ní ìsáájú. **29** Nítorí tẹmpilì rẹ ni Jerusalemu àwọn ọba yóò mú èbùn wá fún ọ. **30** Bá àwọn ẹranko búburú wí, tí ní gbé láàrín eèsún ọpọlọpọ àwọn akọ màlúù pẹlú àwọn ọmọ màlúù títí olúkúlùkù yóò fi foríbalẹ pẹlú ìwọn fàdákà: tú àwọn ènìyàn tí ní ẹ inú dídùn sí ogun ká. **31** Àwọn ọmọ-aládé yóò wá látí Ejibiti; Etiopia yóò na ọwọ rẹ sí Ọlórún. **32** Kọrin sí Ọlórún, ẹyin ìjọba ayé, kọrin ìyìn sí

Olúwa, (Sela) **33** Sí ẹnì tí ń gun ọrun dé ọrun àtijọ́ lókè, tó ń fọ́hùn rẹ, ohùn ńlá. **34** Kéde agbára Ọlọrun, ọlánílá rẹ wà lórí Israẹli, tí agbára rẹ wà lójú ọrun. **35** Ìwọ ní ẹrù, Ọlọrun, ní ibi mímọ́ rẹ; Ọlọrun Israẹli fi agbára àti okun fún àwọn ènìyàn rẹ. Olùbùkún ní Ọlọrun!

69 Fún adarí orin. Tí ohùn “Àwọn Lílì.” Tí Dafidi. Gbà mí, Ọlọrun, nítorí omi ti kún dé ọrùn mi. **2** Mo ń rì nínú irà jíjìn, níbi tí kò sí ibi ìfẹ̀sẹ̀lẹ̀. Mo ti wá sínú omi jíjìn; ìkún omi bò mí mọ́lẹ̀. **3** Agara dá mi, mo ń pè fún ìrànlowọ́; ọfun mí gbẹ, ojú mi sù, nígbà tí èmi dúró de Ọlọrun mi. **4** Àwọn tí ó kórífra mi láinídìí wọn ju irun orí mi lọ, púpọ̀ ni àwọn ọ́tá mi láinídìí, àwọn tí ń wá láti pa mí run. A fi ipá mú mi láti san ohun tí èmi kò jí. **5** Ìwọ mọ́ òmùgò mi, Ọlọrun; ẹbi mi kò pamọ́ lójú rẹ. **6** Má ẹ̀ dójútì àwọn tí ó ní ìrẹ̀tí nínú rẹ nítorí mi, Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun; má ẹ̀ jẹ́ kí àwọn tó ń wá ọ dààmú nítorí mi, Ọlọrun Israẹli. **7** Nítorí rẹ ni mo ń ru ẹ̀gàn, ìtìjù sí bo ojú mi. **8** Mo jẹ́ àjẹ̀jì sí àwọn arákùnrin mi; àlejò sí àwọn arákùnrin ìyá mi; **9** nítorí ìtara ilé rẹ jẹ́ mí run, àti ẹ̀gàn àwọn tí ń gàn ọ́ ẹ̀bú lù mí. **10** Nígbà tí mo sọkún tí mo sì ń fi àwẹ̀ jẹ́ ara mi ní ìyà ẹ̀yí náà sì dín ẹ̀gàn mi kù; **11** nígbà tí mo wọ aṣọ́ àkísà, àwọn ènìyàn ń pa òwe mọ́ mi. **12** Àwọn tí ó jókòó ní ẹnu ibodè ń bú mi, mo sì di orin àwọn ọmùtí. **13** Sùgbọ́n bí ó ẹ̀ se ti èmi ni ìwọ ni èmi ń gbàdúra mi sí Olúwa, ní ìgbà ìtẹ̀wọ́gbà Ọlọrun, nínú ìfẹ́ títóbi rẹ, dá mi lóhùn pẹ̀lú ìgbàlà rẹ tí ó dájú. **14** Gbà mí kúrò nínú ẹ̀rẹ̀, má ẹ̀ jẹ́ kí ń rì; gbà mí lẹ́wọ́ àwọn tí ó kórífra mi, kúrò nínú ibú omi. **15** Má ẹ̀ jẹ́ kí ìkún omi bò mí mọ́lẹ̀ bèẹ̀ ni má ẹ̀ jẹ́ kí ọ̀gbìn gbé mi mì kí o má sì ẹ̀ jẹ́ kí ihò pa ẹnu

rẹ dé mọ mi. **16** Dá mí lóhùn, Olúwa, nínú ìṣeun ìfẹ rẹ; nínú ọpọ àánú rẹ yípadà sí mi. **17** Má ẹ pa ojú rẹ mọ fún ọmọ ọdọ rẹ: yára dá mi lóhùn, nítorí mo wà nínú ìpọnjú. **18** Súnmọ tòsí kí o sì gbà mí là; rà mí padà nítorí àwọn ọtá mi. **19** Ìwọ ti mọ ẹgàn mi, ìtìjú mi àti àìlólá; gbogbo àwọn ọtá mi wà níwájú rẹ. **20** Ẹgàn ba ọkàn mi jẹ, wọn fi mí sílẹ láìsí ìrànlowọ; mo ní wá aláàánú, sùgbọ́n kò sí, mo ní wá olùtùnú, sùgbọ́n n kò rí ẹnikankan. **21** Wọn fi òróró fún mi pẹlú ohun jíjẹ mi, àti ní òùngbẹ mi, wọn fi ọtí kíkan fún mi. **22** Jẹ kí tábilì wọn kí ó di ìkẹkùn ní iwájú wọn, kí ó sì di okùn díde fún àwọn tó wà ní àlàáfíà. **23** Kí ojú wọn kì í ó ńkùnkùn, kí wọn má ẹ ríran, kí ẹyin wọn di títẹ títí láé. **24** Tú ìbínú rẹ jáde sí wọn; kí ìbínú gbígboná rẹ bò wọn mólẹ. **25** Kí ibùjókòó wọn di ahoro; kí ẹnikẹni má ẹ gbé nínú wọn. **26** Nítorí wọn ní ẹ inúnibíni sí ẹni tí ìwọ ti lù, àti ìrora àwọn tí ó ti ẹ́ẹ. **27** Fi ẹsùn kún ẹsùn wọn; Má ẹ jẹ kí wọn pín nínú ìgbàlà rẹ. **28** Jẹ kí a yọ wọn kúrò nínú ìwé ìyè kí á má kà wọn pẹlú àwọn olódodo. **29** Sùgbọ́n táálàkà àti ẹni-ìkààánú ni ẹmí, Ọlórún, jẹ kí ìgbàlà rẹ gbé mi lékè. **30** Ẹmi yóò fi orin gbé orúkọ Ọlórún ga ẹmi yóò fi ọpẹ gbé orúkọ rẹ ga. **31** Eléyí tẹ Olúwa lórún ju ọdà màlúù lọ ju akọ màlúù pẹlú ìwo rẹ àti bàtà rẹ. **32** Àwọn ọ̀tò̀sì yóò rí, wọn yóò sì yò: ẹyin yóò wá Ọlórún, ọkàn yín yóò sì wà láààyè! **33** Olúwa, gbọ ti aláìní, kì ó sì kọ àwọn ìgbẹkùn sílẹ. **34** Kí ọrun àti ayé yín ín, òkun àti àwọn tí ní gbé inú rẹ, **35** nítorí tí Ọlórún yóò gba Sioni là yóò sì tún àwọn ìlú Juda wọnyí kọ. Kí wọn ó lè máa gbé ibẹ, kí wọn ó lè máa ní ní ilẹ ìní; **36** àwọn ọmọ ọmọ ọdọ ni

yòò máa jogún rẹ, àwọn tí ó fẹ orúkọ rẹ ni yòò máa gbé inú rẹ.

70 Fún adarí orin. Ti Dafidi. Èbẹ. Yára, Ọlọrun, láti gbà mí là, Olúwa, wá kánkán láti ràn mí lówọ. **2** Kí àwọn tí n wá ọkàn mi kí a dójútì wọn, kí wọn sì dààmú; kí àwọn tó n wá ìparun mi yí èyìn padà nínú ìtìjú. **3** Kí a pa wọn ní èyìn dà fún èrè ìtìjú àwọn tí n wí pé, “Háà! Háà!” **4** Sùgbọn kí àwọn tí ó n wá ọ ó máa yò kí inú wọn kí ó sì máa dùn nípa rẹ, kí àwọn tí ó n fẹ ìgbàlà rẹ máa wí pé, “Jẹ kí a gbé Ọlọrun ga!” **5** Sùgbọn mo jẹ òtòsì àti aláìní; wa kánkán sí ọdò mi, Ọlọrun. Ìwọ ni olùrànlówọ àti olùdàndè mi; Olúwa, má ẹe dúró pé.

71 Nínú rẹ, Olúwa, ni mo ní ààbò; má ẹe jẹ kí ojú kí ó tì mí. **2** Gbà mí kí o sì tú mi sílẹ nínú òdodo rẹ; dẹ etí rẹ sí mi, kí o sì gbà mí. **3** Jẹ àpáta ààbò mi, níbi tí èmi lè máa lọ, pa àşẹ láti gbà mí, nítorí ìwọ ni àpáta àti odi agbára mi. **4** Gbà mí, Ọlọrun mi, lówọ àwọn olùşẹ búburú, ní ọwọ aláìşòdodo àti ìkà ọkùnrin. **5** Nítorí ìwọ jẹ ìrètí mi, Olúwa Olódùmarè, ìwọ ni ìgbékẹlé mi láti ìgbà èwe. **6** Mo gbékẹlé ọ láti ìgbà ìbí mi; Ìwọ mú mi jáde láti inú ìyá mi wá èmi ó máa yìn ọ tí tí láé. **7** Mo di àmì fún ọpọ èniyàn, sùgbọn ìwọ ni ààbò mi tí ó lágbára. **8** Ìyìn rẹ kún ẹnu mi, ó n sọ ti ọlá rẹ ní ọjó gbogbo. **9** Má ẹe ta mí nù ní ọjó ogbó mi, má ẹe kò mí sílẹ nígbà tí kò sí okun mọ. **10** Nítorí àwọn ọtá mi n sọrọ-òdì sí mi, àwọn tí wọn dúró láti pa mí gbìmọ pọ. **11** Wọn wí pé, “Ọlọrun ti kò ọ sílẹ; lépa rẹ kí ẹ sì mu, nítorí kò sí ẹni tí yòò gbà á.” **12** Má ẹe jìnnà sí mi, Ọlọrun; wa kánkán, Ọlọrun mi, láti ràn mí lówọ. **13** Jẹ kí wọn kí ó dààmú, kí a sì run àwọn tí n ẹe ọtá ọkàn mi kí a

sì fi ègàn àti àbùkù bo àwọn tí ń wá ìpalára mi. **14** Sùgbón ní tẹmi, ìgbà gbogbo ní ìrètí mi; èmi ó yìn ọ síwájú àti síwájú sí i. **15** Ènu mi yóò sọ nípa ti òdodo rẹ, ti ìgbàlà rẹ, ni gbogbo ọjó, lóòtítọ, èmi kò mọ iye rẹ. **16** Èmi ó wá láti wá kéde agbára, Olúwa Olódùmarè; èmi ó kéde òdodo rẹ nìkan. **17** Láti ìgbà èwe, Ọlórùn ni ìwọ ti kọ mi títí di òní ni mo ń sọ ti ìṣẹ ìyanu rẹ. **18** Pẹ̀lúpẹ̀lú, nígbà tí èmi di arúgbó tán tí mo sì hewú, má ẹ kọ mí sílẹ, Ọlórùn mi, títí èmi ó fi ipá rẹ han ìran tí ń bọ, àti agbára rẹ fún gbogbo àwọn tí ń bọ léyìn. **19** Ọlórùn, òdodo rẹ dé ọrun, ìwọ tí o ti ẹ ohun ńlá. Ta ni ó dàbí rẹ, Ọlórùn? **20** Pẹ̀lúpẹ̀lú ìwọ ti mú mi rí ìdààmú, tí ó pọ tí ó sì korò, ìwọ yóò tún sọ ayé mi jí ìwọ yóò sì tún mú mi sọ sókè láti ọgbun ilẹ wá. Ìwọ yóò sọ ọlá mi di púpọ. **21** Ìwọ yóò fi kún ọwọ mi ìwọ yóò tù mí nínú ní ha gbogbo. **22** Èmi yóò fi dùùrù mi yìn fún òtítọ rẹ, Ọlórùn mi; èmi ó kọrin ìyìn sí ọ pẹ̀lú dùùrù ìwọ ẹni mímọ Israẹli. **23** Ètè mi yóò kígbẹ fún ìyìn nígbà tí mo bá kọrin ìyìn sí ọ: èmi, ẹni tí o rà padà. **24** Ahọ̀n mi yóò sọ ti òdodo rẹ ní gbogbo ọjó, fún àwọn tí ó fẹ pa mí lára, a sì dójúti àwọn tí ń wá ìdààmú mi.

72 Ti Solomoni. Fi ìdájọ fún àwọn ọba, Ọlórùn, ọmọ-aládé ni ìwọ fi òdodo rẹ fún. **2** Yóò ẹ ìdájọ àwọn èniyàn rẹ pẹ̀lú òdodo, yóò sì máa fi ẹtọ ẹ ìdájọ àwọn tálákà rẹ. **3** Àwọn òkè ńlá yóò máa mú àlàáfíà fún àwọn èniyàn àti òkè kéékèèké nípa òdodo. **4** Yóò dáàbò bo àwọn tí a pọ̀n lójú láàrín àwọn èniyàn yóò gba àwọn ọmọ aláíní; yóò sì fa àwọn aninílára ya. **5** Àwọn òtòṣi àti aláíní yóò máa fi ọwọ ńlá fún ọ nígbà gbogbo, níwọ̀n ìgbà tí oòrùn àti ọ̀ṣupá bá ń ràn, yóò ti pẹ tó, láti ìrandíran. **6** Yóò dàbí ọ̀jò

tí ó ní rọ́ sọ́rí pápá ìrẹ̀mọ̀lẹ̀, bí ọ̀wọ̀ ọ̀jò tó ní rin ilẹ̀. **7** Àwọn olódodo yóò gbilẹ̀ ní ọ̀jọ̀ rẹ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àlàáfíà yóò sì wà; títí tí ọ̀ṣùpá kò fì ní sí mọ̀. **8** Yóò máa jẹ ọ̀ba láti òkun dé òkun àti láti odò Eufurate títí dé ọ̀pin ayé. **9** Àwọn tí ó wà ní aginjù yóò tẹ̀ríba fún un àwọn ọ̀tá rẹ̀ yóò máa lá erùpẹ̀ ilẹ̀. **10** Àwọn ọ̀ba Tarṣiṣi àti ti erékùsù wọn yóò mú ọ̀rẹ̀ wá fún un; àwọn ọ̀ba Šeba àti Seba wọn ó mú èbùn wá fún un. **11** Gbogbo ọ̀ba yóò tẹ̀ríba fún un àti gbogbo orílẹ̀-èdè yóò sìn ín. **12** Nítorí yóò gba àwọn aláìní nígbà tí ó bá ní ké, tálàkà àti ẹ̀ni tí kò ní olùrànlọ́wọ̀. **13** Yóò káàánú àwọn aláìlera àti aláìní yóò pa aláìní mọ̀ kúrò nínú ikú. **14** Yóò ra ọ̀kàn wọn padà lọwọ̀ ẹ̀tàn àti ipá nítorí èjẹ̀ wọn sọ̀wọn níwájú rẹ̀. **15** Yóò sì pẹ̀ ní ayé! A ó sì fún un ní wúra Šeba. Àwọn ènìyàn yóò sì máa gbàdúra fún un nígbà gbogbo kí a sì bùkún fún un lójoojúmọ̀. **16** Kí ìkúnwọ̀ ọ̀kà wà lórí ilẹ̀; ní orí òkè ní kí ó máa dàgbà kí èso rẹ̀ kí o gbilẹ̀ bí ti Lebanoni yóò máa gbá yìn bí i koríko ilẹ̀. **17** Kí orúkọ̀ rẹ̀ kí ó wà títí láé; orúkọ̀ rẹ̀ yóò máa gbilẹ̀ níwọn bí oòrùn yóò ti pẹ̀ tó. Wọn ó sì máa bùkún fún ara wọn nípasẹ̀ rẹ̀. Gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè ní yóò máa pẹ̀ mí ní alábùkún fún. **18** Olùbùkún ni Olúwa Ọ̀lọ̀run, Ọ̀lọ̀run Israẹli, ẹ̀nikan soṣo tí ó ní ẹ̀ ohun ìyanu. **19** Olùbùkún ni orúkọ̀ rẹ̀ tí ó lógo títí láé; kí gbogbo ayé kún fún ọ̀go rẹ̀. **20** Èyí ni ìparí àdúra Dafidi ọ̀mọ̀ Jese.

73 Saamu ti Asafu. Nítòótọ̀ Ọ̀lọ̀run dára fún Israẹli, fún àwọn ọ̀lọ̀kàn funfun. **2** Šùgbọ̀n bí ó ẹ̀ ti èmi, ẹ̀sẹ̀ mi ti yẹ tán; ìrìn mi fẹ̀rẹ̀ yò tán. **3** Nítorí èmi ní ẹ̀ ìlara àwọn tó ní ẹ̀ fẹ́fẹ́ nígbà tí mo bá rí àlàáfíà àwọn ènìyàn búburú. **4** Wọn kò ẹ̀ wàhálà; ara wọn mókun wọn sì lágbára. **5** Wọn

kò ní ìpín nínú àjàgà tó ní şelẹ sí ènìyàn; a kò pòn wòn lójú
 nípa èlòmíràn. **6** Ìgbéràgà ni ọ̀şọ ọ̀rùn wòn; ìwà ipá bò
 wòn mọ̀lẹ bí aşọ. **7** Látì inú ọ̀kàn àrékérekè ni àişòdodo ti
 wá; ẹ̀rì ọ̀kàn búburú wòn kò ní òdínwòn. **8** Wòn ní şẹ̀sín,
 wòn sì ní şọ̀rọ̀-òdì ní ti ìnilára, wòn ní şọ̀rọ̀ látì ibi gígà. **9**
 Wòn ní gbé ẹ̀mí wòn lé ọ̀run ahòn wòn gba ipò ayé. **10**
 Nítórí nàà àwòn ènìyàn wòn yípadà sí wòn wòn sì mu
 omi ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀. **11** Wòn wí pé, “Báwo ni Ọ̀lọ̀run yóò şe
 mọ? Ọ̀gá-ògo ha ní ìmọ bí?” **12** Bí àwòn ènìyàn búburú şe
 rí nìyí, ènìyàn asán, wòn ní pọ̀ ní ọ̀rọ̀. **13** Nítòótọ̀ nínú
 asán ni mo pa ọ̀kàn mi mọ; nínú asán ni mo wẹ ọ̀wọ̀ mi ní
 àlẹşẹ. **14** Ní gbogbo ọ̀jọ̀ ni a ní yọ mí lẹnu; a sì ní jẹ mí ní
 yà ní gbogbo òwúrọ̀. **15** Bí mo bá wí pé, “Èmi ó wí báyií,”
 èmi ó şẹ sí iran àwòn ọ̀mọ̀ rẹ. **16** Nígba tí mo gbìyànjú
 látì mọ̀ ẹ̀yí, Ó jẹ ìnilára fún mi, **17** títí mo fi wọ ibi mí mó
 Ọ̀lọ̀run; nígbà nàà ni ọ̀ye ìgbèyìn wòn yé mi. **18** Lóòtítọ̀
 ìwọ gbé wòn lórí ilẹ̀ yíyọ̀ ìwọ jù wòn sílẹ̀ sínú ìparun. **19**
 Báwo ní a ti mú wòn lọ sínú ìdahoro yìí bí ẹ̀ni pé ní işẹ́jú
 kan! Ìbèrù ni a fi ní run wòn pátápátá! **20** Bí àlá nígbà tí
 ènìyàn bá jí, bẹ̀ẹ̀ ni nígbà tí ìwọ bá dide, Olúwa, ìwọ yóò
 şe àbùkù àwòrán wòn. **21** Nígba tí inú mi bàjẹ̀ àti ọ̀kàn mi
 şì korò, **22** mo jẹ aşıwèrè àti alálóye; mo jẹ ẹ̀ranko ní
 iwájú rẹ. **23** Síbẹ̀ mo wà pẹ̀lú rẹ nígbà gbogbo; ìwọ di ọ̀wọ̀
 ọ̀tún mi mú. **24** Ìwọ fi ìmọ̀ràn rẹ̀ tọ̀ mi ní ìkẹyìn ìwọ ó mú
 mi lọ sí inú ògo. **25** Ta ni mo ní ní ọ̀run, bí kò şe ìwọ? Àti
 ní ayé kò sí ohun tí mo fẹ̀ lẹyìn rẹ. **26** Ara mi àti ọ̀kàn mi
 le è kùnà şùgbọ̀n Ọ̀lọ̀run ni agbára ẹ̀mí mi àti ìpín mi títí
 láé. **27** Àwòn tí ó jìnnà sí ọ̀ yóò şẹgbé ìwọ ti pa gbogbo
 wòn run; tí ní şe àgbèrè kiri kúrò lódo rẹ. **28** Şùgbọ̀n ní ti

èmi, ó dára láti súnmọ Ọlọrun. Èmi ti fi Olúwa Olódùmarè
şe ààbò mi; kí èmi ó lè máa sọrọ iṣẹ rẹ.

74 Maskili ti Asafu. Ọlọrun, èéşe tí ìwọ fi kọ wá sílẹ títí
láé? Èéşe tí ìbínú rẹ fi dide sí àwọn àgùntàn pápá rẹ?
2 Rántí àwọn ènìyàn tí ìwọ ti rà nígbà àtijọ, èyà ilẹ ìní
rẹ, tí ìwọ ti rà padà. Òkè Sioni, níbi tí ìwọ n gbé. **3** Yí
ẹṣẹ rẹ padà sí ìparun ayérayé wọn, gbogbo ìparun yìí tí
ọ́tá ti mú wá sí ibi mímọ. **4** Àwọn ọ́tá rẹ n bú ramúramù
láàrín ènìyàn rẹ, wọn n gbé àsíá wọn sókè fún àmì. **5**
Wọn n rí bí ọkùnrin tí ó gbé àáké rẹ sókè láti gé igi igbó
dídí. **6** Sùgbọ́n nísinsin yìí, iṣẹ ọ̀nà fínfín, ni wọn fi àáké
wó lulẹ ní ẹ̀ẹkan náà. **7** Wọn sun ibi mímọ rẹ lulẹ wọn
ba ibùgbé orúkọ rẹ jẹ. **8** Wọn wí ní ọkàn wọn. “Àwa ó
run wọn pátápátá!” Wọn sun gbogbo ibi ìjòsìn Ọlọrun
ní ilẹ náà. **9** A kò fún wa ní àmì iṣẹ ìyanu kankan; kò sí
wòlfi kankan ẹnìkankan wa kò mọ ìgbà tí eléyí yóò dà. **10**
Àwọn ọ́tá yóò ti kùn sí ọ pẹ tó, Ọlọrun? Àwọn ọ́tá yóò ha
ba orúkọ rẹ jẹ títí láé? **11** Èéşe tí ìwọ fi dá ọwọ rẹ dúró,
ọwọ ọ́tún rẹ? Mú un kúrò nínú iṣẹpo aṣọ rẹ kí o sì run
wọn! **12** Sùgbọ́n ìwọ Ọlọrun ni ọba mi láti ìgbà pípẹ; Ó
mú ìgbàlà wá sórí ilẹ ayé. **13** Ìwọ ni ó la òkun sílẹ nípa
agbára rẹ; ìwọ fọ orí ẹmí búburú nínú omi. **14** Ìwọ fọ orí
Lefitani túútúú, o sì fi ẹ oúnjẹ fun àwọn ẹ́dà tí n gbé inú
ijù tìrẹ ni ọ́sán, tìrẹ sì ni alẹ pẹlú; ìwọ fi ìdí oòrùn àti
òṣùpá lélẹ. **15** Ìwọ ya orísun omi àti ìṣàn omi; ìwọ mú kí
odò tó n sàan gbẹ. **16** Tìrẹ ni ọ́sán, tìrẹ ni òru pẹlú; ìwọ ya
oòrùn àti òṣùpá. **17** Ìwọ pààlà etí ayé; ìwọ dá ìgbà ẹ̀ẹ̀rùn
àti ìgbà ọ́tútù. **18** Rántí bí àwọn ọ́tá n kẹgàn rẹ, Olúwa bí
àwọn aṣiwèrè ènìyàn ti n ba orúkọ rẹ jẹ. **19** Má ẹ fi ẹmí

àdàbà rẹ fún ẹranko igbó búburú; má ẹ gbàgbé ẹmí àwọn ènìyàn rẹ tí a ní pọn lójú títí láé. **20** Bojú wo májẹmú rẹ, nítorí ibi òkùnkùn ayé kún fún ibùgbé ikà. **21** Má ẹ jẹ kí àwọn aninílára padà sáyìn nínú ìtìjú jẹ kí àwọn aláìní àti tálákà yin orúkọ rẹ. **22** Dìde, Ọlórún, gba ẹjọ ara rẹ rò; rántí bí àwọn aṣiwèrè ti ní kẹgàn rẹ ní gbogbo ọjó. **23** Má ẹ gbàgbé ohùn àwọn ọtá rẹ, bíbú àwọn ọtá rẹ, tí ó ní pọ sí i nígbà gbogbo.

75 Fún adarí orin. Tí ohùn, “Má ẹ parun.” Saamu ti Asafu. Orin. A fi ìyìn fún ọ, Ọlórún, a yìn ọ, nítorí orúkọ rẹ súnmọ tòsí; àwọn ènìyàn ní sọ ti ìyanu rẹ. **2** Ìwọ wí pé, “Mo yan àkókò ìyàsọtò; Èmi ni ẹnì tí ń ẹ ìdájọ òdodo. **3** Nígbà tí ayé àti àwọn ènìyàn ibẹ wárìrì, Èmi ni mo di òpó rẹ mú ẹ̀sìn. **4** Èmí wí fún àwọn agbéraga pé, ẹ má ẹ gbéraga mọ; àti sí ènìyàn búburú; ẹ má ẹ gbé ìwo yín sókè. **5** Ẹ má ẹ gbe ìwo yín sókè sí ọrun; ẹ má ẹ sọrọ pẹ̀lú ọ̀rùn líle.” **6** Nítorí ìgbéga kò ti ìlà-òòrùn wá tàbí ní ìwọ-òòrùn, bẹ̀ẹ̀ ni kí í ẹ láti gúúsù wá. **7** Ẹ̀gbón Ọlórún ni olùdájọ; Ó ń rẹ ẹ̀nikan sílẹ̀, ó sì ń gbé ẹ̀lòmíràn ga. **8** Ní ọwọ Olúwa ni ago kan wà, ọtí wáinì náà sì pọn, ó kún fún àdálú, ó fún ọtí àdálú tí a pò mọ ọ̀órùn dídùn tí ó tú jade, àwọn ènìyàn búburú ayé gbogbo mú u pátápátá. **9** Ẹ̀gbón ẹ̀mi, ó máa ròyìn rẹ títí láé; ẹ̀mi ó kọ̀rìn ìyìn sí Ọlórún Jakọbu. **10** Èmi ó gé ìwo gbogbo ènìyàn búburú, ẹ̀gbón ìwo àwọn olódodo ni a ó gbéga.

76 Fún adarí orin. Pẹ̀lú ohun èlò orin olókùn. Saamu ti Asafu. Orin. Ní Juda ni a mọ Ọlórún; orúkọ rẹ sì lágbára ní Israẹli **2** Àgọ rẹ wà ní Salemu, ibùgbé rẹ ni Sioni. **3** Níbẹ̀ ni ó ẹ ọfà, asà àti àwọn idà, ohun ìjà ogun. (Sela) **4** Ìwọ

ni ògo àti ọlá, ju òkè nílá ìkógun wònyí lọ. **5** A kó àwọn aláǵídí ọkàn ní ìkógun wọn sun oorun ìgbèyìn wọn; kò sí ọkàn nínú àwọn akoni tó lè gbé ọwọ rẹ sókè. **6** Ní ifibú rẹ, Ọlórún Jakọbu, àwọn ẹsin àti kẹkẹ ogun sì dùbúlẹ síbẹ. **7** Ìwọ nìkan ni ó yẹ kí a bèrù. Ta ló lé dúró níwájú rẹ, nígbà tí iwọ bá nínú? **8** Ìwọ nínú ẹ ìdájọ láti ọrun, ilé ayé bèrù, ó sì dúró jẹẹ, **9** nígbà tí, iwọ Ọlórún, bá dide láti ẹ ìdájọ, láti gba àwọn ẹni ìnilára ilẹ nàà. (Sela) **10** Lódótó, ìbínú rẹ sí àwọn ènìyàn nínú wá fún ọ, ẹni tí ó yọ nínú ìbínú rẹ ní a dá nígbà tí iwọ bá fi ìbínú iyókù di ara rẹ ni àmùrè. **11** Jẹ ẹjẹ sí Olúwa Ọlórún rẹ kí o sì mú un ẹ; kí gbogbo àwọn tí ó yí i ká mú ẹbùn wá fún ẹni tí ó tọ láti bèrù. **12** Ó ké ẹmí àwọn aláde kúrò; àwọn ọba ayé sì nínú bèrù rẹ.

77 Fún adarí orin. Fún Jedutuni. Ti Asafu. Saamu. Mó kígbe sí Ọlórún fún ìrànlowó; mo kígbe sí Ọlórún láti gbọ tẹmi. **2** Nígbà tí mo wà nínú ìpọnjú, mo wá Olúwa; ní òru ni mo na ọwọ mi jáde ní àikáàrẹ ọkàn mí sì kò láti tù ú nínú. **3** Èmi rántí rẹ, Ọlórún, mo sì kẹdùn; mo ẹ àròyé, ẹmí mi sì rẹwẹsì. (Sela) **4** Ìwọ kò fẹ kí ẹmi fi ojú ba oorun, mo dààmú tó bèẹ tí nínú kò le sọrọ. **5** Mo ronú nípa ojọ ìgbààni; ọdún pípẹ sẹyìn; **6** mo rántí orin mi ní òru. Èmi nínú bá àyà mi sọrọ, ọkàn mi sì nínú ẹ àwá rí jojo. **7** “Olúwa yóò ha kò títí láé? Kí yóò ha ẹ ojúrere rẹ mó? **8** Ẹ ìfẹ rẹ àti àánú rẹ tí kú lọ láéláé? Ìlérí rẹ ha kùnà títí ayé? **9** Ọlórún ha gbàgbé láti máa ẹàánú? Ní ìbínú rẹ, ó ha sé ojúrere rẹ mó?” (Sela) **10** Èmi wí pé, “Èyí ní ẹdùn ọkàn mi, pé ọwọ ọtún Ọgá-ògo jùlọ tí yípadà”. **11** Èmi ó rántí ẹsẹ Olúwa: bèẹ ni, ẹmi ó rántí ẹsẹ iyanu rẹ ojọ pípẹ. **12** Èmi ẹsààrò lórí ẹsẹ rẹ gbogbo, pẹlú, ènìyàn sì máa sọrọ gbogbo ẹsẹ agbára

rẹ. **13** Ọlọrun, ọ̀nà rẹ jẹ mímọ́. Ọlọrun wo ni ó sì tóbi bí Ọlọrun wa? **14** Ìwọ ni Ọlọrun tó ń ẹ̀ iyanu; ìwọ fi agbára rẹ hàn nínú àwọn ènìyàn. **15** Pẹ̀lú ọ̀wọ́ agbára rẹ ni ìwọ ra àwọn ènìyàn padà, àwọn ọ̀mọ Jakọbu àti Josefu. (Sela) **16** Nígba tí àwọn omi rí Ọlọrun, nígba tí àwọn omi rí ọ, èrù bà wọn, nítòótọ́ ara ibú kò balẹ̀. **17** Àwọn ojú ọ̀run tú omi sílẹ̀, àwọsánmọ́ fi àrá dáhùn; ọ̀fà rẹ ń tàn sẹ̀yìn àti síwájú. **18** Àrá rẹ ni a gbọ́ nínú ìjì, ìmọ̀lẹ̀ rẹ mọ̀lẹ̀ sí gbogbo ayé; ayé bèrù, wọn sì wárìrì. **19** Ipa rẹ gba Òkun, ọ̀nà rẹ ń bẹ nínú Òkun, ọ̀nà la omi alágbára kojá ipa rẹ ń bẹ nínú líla omi alágbára kojá, nítòótọ́ a kò rí ojú ẹ̀sẹ̀ rẹ. **20** Ó tọ́ àwọn ènìyàn rẹ gégé bí ọ̀wọ́ ẹ̀ran nípa ọ̀wọ́ Mose àti Aaroni.

78 Maskili ti Asafu. Ẹ̀yin ènìyàn mi, ẹ gbọ́ ẹ̀kọ́ mi; tẹ́tí rẹ sí ọ̀rọ́ ẹ̀nu mi. **2** Èmi ó la ẹ̀nu mi ní ọ̀we, èmi o sọ ohun ìkọ̀kọ́, ohun ti ojọ́ pípẹ́; **3** ohun tí a ti gbọ́ tí a sì ti mọ́, ohun tí àwọn baba wa ti sọ fún wa. **4** Àwa kì yóò pa wọn mọ́ kúrò lódò àwọn ọ̀mọ́, ní fífi ìyìn Olúwa, àti ipa rẹ àti isẹ́ iyanu tó ti ẹ̀ hàn fún ìran tí ń bọ́. **5** Ó gbé ẹ̀rí kalẹ̀ ní Jakọbu o sì fídí àşẹ̀ múlẹ̀ ní Israẹli, èyí tí ó pàşẹ̀ fún àwọn baba ńlá wa láti kọ́ àwọn ọ̀mọ́ wọn, **6** nítorí náà, àwọn ìran tí ń bọ́ yóò mọ́ wọn bèẹ̀ ni àwọn ọ̀mọ́ tí a kò tí ì bí tí yóò dídẹ̀ tí wọn yóò sọ fún àwọn ọ̀mọ́ wọn. **7** Nígba náà ni wọn ò fi ìgbẹ̀kẹ̀lẹ̀ wọn sínú Ọlọrun wọn kò sì ní gbàgbé isẹ́ Ọlọrun sùgbọ́n wọn ó pa àşẹ̀ rẹ mọ́. **8** Kí wọn kí ó má ẹ̀ dàbí àwọn baba ńlá wọn, ìran alágídí àti ọ̀lọ̀tẹ̀, ìran tí ọ̀kàn wọn kò sọ ọ̀títọ́ si olóore, àti ẹ̀mí ẹ̀ni tí kò bá Ọlọrun dúró şinşin. **9** Àwọn ọ̀kùnrin Efraimu, tí ó há mọ́ ọ́ tí wọn mú ọ̀run, wọn yípadà ní ojọ́ ogun **10** Wọn kò pa májẹmú Ọlọrun mọ́ wọn sì kọ́ láti máa gbé nínú ọ̀fin rẹ. **11** Wọn

gbàgbé ohun tí ó ti ẹ, àwọn ìyanu tí ó ti fihàn wọn. **12** Ó ẹ ìyanu níwájú àwọn baba wọn ní ilẹ̀ Ejibiti, ní agbègbè Ẹoani. **13** Ó pín òkun ní yà, ó sì mú wọn kojá Ó mù kí omi náà dúró bi odi gíga. **14** Ní ọsán, ó fi ikùùkuu àwọsánmò ẹ amọ̀nà wọn àti ní gbogbo ọru pẹ̀lú ìmọ̀lẹ̀ iná. **15** Ó sán àpáta ní aginjù ó sì fún wọn ní omi mímu lópòlópò bí ẹni pé láti inú ibú wá. **16** Ó mú ịsàn omi jáde láti inú àpáta omi ẹ́sàn sílẹ̀ gégé bí odò. **17** Wọn sì tún tẹ́sílẹ̀wájú láti dẹ́sẹ̀ sí i ní ịsòtẹ̀ sí Ọ́gá-ògo ní aginjù. **18** Wọn mò ọ̀n mò dán Ọ̀lórún wò nípa bíbẹ̀rẹ̀ fún oúnjẹ tí wọn bèbẹ̀ fún. **19** Wọn sọ̀rọ̀-òdì sí Ọ̀lórún, wí pé “Ọ̀lórún ha lè tẹ̀ tábìlì ní aginjù? **20** Nígbà tí ó lu àpáta, omi tú jáde, odò sì sán lópòlópò sùgbọ̀n ọ̀n ha lè fún wa lóúnjẹ ó ha le pèsè ẹran fún àwọn ènìyàn rẹ?” **21** Nígbà tí Olúwa gbọ̀ wọn, ó bínú gidigidi; iná rẹ̀ sọkalẹ̀ sí Jakọbu, ibínú rẹ̀ sì rú sí Israẹli, **22** nítorí wọn kò gba Ọ̀lórún gbọ̀, wọn kò sì gbékẹ̀lẹ̀ ìgbàlà rẹ̀. **23** Síbẹ̀ ó pàṣẹ̀ fún ìràwọ̀ ojú ọ̀run, ó sì sí ilẹ̀kùn ọ̀run sílẹ̀; **24** Ó rọ̀ manna fún àwọn ènìyàn láti je, ó fún wọn ní ọ̀kà láti ọ̀run. **25** Àwọn ènìyàn jẹ̀ oúnjẹ àwọn angẹli; Ó fún wọn ní oúnjẹ ní àjẹyó, **26** Ó mú afẹ́fẹ̀ ilà-oòrùn láti ọ̀run wá ó mú afẹ́fẹ̀ gúúsù wá nípa agbára rẹ̀. **27** Ó rọ̀ ọ̀jò ẹran sílẹ̀ sórí wọn bí erùpẹ̀ ilẹ̀, àti ẹyẹ̀ abiyẹ̀ gégé bí iyanrìn etí òkun **28** Ó jẹ̀ kí wọn jáde ní ibùdó wọn, yíkà àgọ̀ wọn. **29** Wọn jẹ̀, wọn sì yó jọjọ nítorí ó ti fún wọn ní ohun tí wọn fitara bèbẹ̀ fún. **30** Sùgbọ̀n wọn kò kúrò nínú oúnjẹ tí wọn fitara bèbẹ̀ fún, nígbà tí oúnjẹ wọn sì wà ní ẹnu wọn, **31** ibínú Ọ̀lórún dide sí wọn ó pa àwọn tí ó jùlọ̀ nínú wọn, ó sì lu àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin Israẹli bolẹ̀. **32** Nínú gbogbo ìwọ̀nyí, wọn ní

dèṣẹ̀ síwájú; nínú gbogbo iṣẹ̀ ìyanu rẹ̀, wọn kò gbàgbò. **33** O fi òpin sí ayé wọn nínú asán àti ọdún wọn nínú ìpayà. **34** Nígbàkígba tí Ọlórún bá pa wọn, wọn yóò wá a kiri; wọn yóò fi ìtara yípadà sí i. **35** Wọn rántí pé Ọlórún ní àpáta wọn; wí pé Ọlórún Ọgá-ògo jùlọ̀ ni olùràpadà àpáta wọn. **36** Sùgbọn nígbà náà ni wọn yóò pọn ọ̀n pẹ̀lú ẹ̀nu wọn wọn fi ahọn wọn purọ̀ fún un; **37** ọkàn wọn kò sòtító sí i, wọn kò jẹ́ olódodo sí májẹmú rẹ̀. **38** Síbẹ̀ ó Ẹ̀aánú; ó dárí àìṣedéédéé wọn jì òun kò sì pa wọn run nígbà púpọ̀ ló n yí ìbínú rẹ̀ padà kò sì ru ìbínú rẹ̀ sókè **39** Ó rántí pé ẹ̀lẹ̀ran ara ni wọn, afẹ́fẹ́ tó n kọ́já tí kò lè padà. **40** Nígbà gbogbo ní wọn n sọtẹ̀ sí i ní aginjù wọn mú un bínú nínú ilẹ̀ tí ó di ahoro! **41** Síwájú àti síwájú wọn dán Ọlórún wò; wọn mú ẹ̀ni mímọ̀ Israẹli bínú. **42** Wọn kò rántí agbára rẹ̀: ní ọjó tí ó rà wọn padà lẹ́wọ̀ àwọn aninilára, **43** ní ọjó tí ó fi iṣẹ̀ ìyanu rẹ̀ hàn ní Ejibiti, àti iṣẹ̀ àmì rẹ̀ ni ẹ̀kùn Ẹ̀oani **44** Ó sọ omi wọn di ẹ̀jẹ̀; wọn kò lè mu látí odò wọn. **45** Ó rán ọ̀wọ̀ ẹ̀sinṣin látí pa wọn run, àti ọ̀pọ̀lọ̀ tí ó bá wọn ẹ̀un. **46** Ó fi ọkà wọn fún lántata, àwọn ìre oko wọn fún ẹ̀sú. **47** Ó fi yinyin ba àjàrà wọn jẹ́ ó bá ẹ̀so sikamore wọn jẹ́. **48** Ó fi ohun ọ̀sìn wọn fún yinyin, agbo ẹ̀ran wọn fún mọ̀nàmọ̀nà. **49** Ó mú kíkorò ìbínú rẹ̀ wá sí wọn lára, ìrunú àti ikáàánú, àti ìpọ̀njú, nípa rírán àngẹ̀lì apanirun sí wọn. **50** Ó pèsè ipa fún ìbínú rẹ̀, òun kò gbà wọn lẹ́wọ̀ ikú, sùgbọn ó fi ẹ̀mí wọn fún àjàkálẹ̀-ààrùn. **51** Ó kọ̀lu àwọn àkóbí ọ̀mọ ọ̀kùnrin Ejibiti, olórí agbára wọn nínú àgọ̀ Hamu. **52** Sùgbọn ó mú àwọn ènìyàn rẹ̀ jáde bí ọ̀wọ̀ ẹ̀ran; ó sọ wọn gégé bí àgùntàn nínú aginjù. **53** Ó dáàbò bọ̀ wọn dáràdára, nítorí náà ni ẹ̀rù kò ẹ̀ bà wọn sùgbọn

òkun padé mọ àwọn ọtá wọn. **54** Bákan náà ni ó mú wọn wá sí etí ilẹ̀ míímọ̀ rẹ̀ òkè tí ọwọ̀ ọ̀tún rẹ̀ ti gbà **55** Ó lé kèfèrí jáde níwájú wọn ó sì fi títa okùn pín ilẹ̀ náà fún wọn gégé bí ilẹ̀ ìní; ó mú àwọn èyà Israẹli jókòó ní ilẹ̀ wọn. **56** Sùgbọn wọn dán Ọlórún wò wọn sì sọtẹ̀ sí Ọgá-ògo; wọn kò pa àṣẹ rẹ̀ mọ. **57** Sùgbọn wọn yípadà, wọn jẹ̀ aláìṣòdodo gégé bí àwọn baba wọn wọn sì pèyìndà sí apákan bí ọrun ètàn. **58** Wọn bí i nínú pẹ̀lú ibi gígá wọn; wọn rú owú rẹ̀ sókè nípa òrìṣà wọn. **59** Nígbà tí Ọlórún gbọ̀ wọn, inú bí i gidigidi; ó kọ Israẹli pátápátá. **60** Ó kọ àgọ̀ Ẹ̀lọ́ sílẹ̀, àgọ̀ tí ó ti gbé kalẹ̀ láàrín àwọn ènìyàn. **61** Ó rán àpótí ẹ̀rí, agbára rẹ̀ lọ sí ìgbèkùn, dídán ògo rẹ̀ lọ sí ọwọ̀ àwọn ọtá. **62** Ó fi àwọn ènìyàn rẹ̀ lé idà lẹ́wọ̀, ó sì bínú sí àwọn ohun ìní rẹ̀. **63** Iná run àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin wọn, àwọn ọ̀mọ̀bínrin wọn kò sì ní orin ìgbéyàwó: **64** àfi àlùfáà wọn fún idà, àwọn opó wọn kò sì le è sọkún. **65** Olúwa sì jí gégé bí ẹ̀ni ojú oorun, gégé bí ọ̀kùnrin ti i jí kúrò nínú ìraníyẹ̀ ọ̀tí. **66** Ó kọ̀lu àwọn ọtá rẹ̀ padà; ó fi wọn sínú ìtìjù ayérayé. **67** Nígbà náà ni ó kọ̀ àgọ̀ Josefu, kò sì yan èyà Efraimu, **68** sùgbọn ó yan èyà Juda, òkè Sioni, èyí tí ó fẹ̀ràn. **69** Ó kọ̀ ibi míímọ̀ rẹ̀, ibi gígá, gégé bí ayé tí ó fi idí rẹ̀ múlẹ̀ títí láé. **70** Ó yan Dafidi ìránṣẹ̀ rẹ̀ ó mú láti inú àwọn agbo ẹ̀ran; **71** Ó mú un jáde nínú ìtọ̀jú àgùntàn láti jẹ̀ olùṣọ̀-àgùntàn àwọn ènìyàn rẹ̀ Jakọbu àti Israẹli ogún un rẹ̀. **72** Dafidi sì sọ wọn pẹ̀lú ọ̀títọ̀ inú ọ̀kàn; pẹ̀lú ọwọ̀ ọ̀ye ni ó fi darí wọn.

79 Saamu ti Asafu. Ọlórún, àwọn orílẹ̀-èdè ti wá ilẹ̀ ìní rẹ̀; wọn ti ba tẹ̀mpilí míímọ̀ rẹ̀ jẹ̀, wọn di Jerusalemu kù sí òkìtì àlàpà. **2** Wọn ti fi ara òkú àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ fún àwọn

ẹyẹ ojú ọrun ní oúnjẹ, ẹran-ara àwọn ènìyàn mímọ rẹ fún ẹranko ilẹ. **3** Wọn tu ẹjẹ jáde gégé bí omi yí Jerusalemu ká, kò sì sí àwọn tí yóò sìn wọn. **4** Àwa di ohun ẹgàn sí àwọn tí ó yí wa ká, àbùkù àti ifiṣe ẹlẹyà sí àwọn tí ó yí wa ká. **5** Nígba wo, Olúwa? Ní ìwọ ó máa bínú títí láé? Yóò ti pẹ tó ti owú rẹ yóò ha jò bí iná? **6** Tú ìbínú rẹ jáde sí orílẹ̀-èdè tí kò ní ìmọ rẹ, lórí àwọn ìjọba tí kò pe orúkọ rẹ; **7** nítorí wọn ti run Jakọbu wọn sì sọ ibùgbé rẹ di ahoro. **8** Má ẹ ka ẹṣẹ àwọn baba wa sí wa lẹrùn jẹ kí àánú rẹ wá kánkán láti bá wa, nítorí tí a rẹ wá sílẹ gidigidi. **9** Ràn wá lẹwọ, Ọlọrun Olùgbàlà wa, fún ọgo orúkọ rẹ; gbà wá kí o sì dárí ẹṣẹ wa jì nítorí orúkọ rẹ. **10** Àwọn orílẹ̀-èdè yóò máa wí pé, “Níbo ni Ọlọrun wọn wà?” Ní ojú wa, kí a mò láàrín àwọn orílẹ̀-èdè kí ó sì gbẹsan àwọn ẹjẹ ìránṣẹ rẹ tí a tú jáde. **11** Jẹ kí ìmí ẹdùn oṅdè náà wá síwájú rẹ, gégé bí títóbí agbára rẹ ìwọ ẹ ìtójú àwọn ti a dá lẹbi ikú. **12** San án padà sí àyà àwọn aláduúgbò wa nígba méje nípa ẹgàn tí wọn ti gàn ọ Olúwa. **13** Nígba náà àwa ènìyàn rẹ, àti àgùntàn pápá rẹ, yóò fi ọpẹ fún ọ títí láé; láti ìran dé ìran ni àwa ó fi iyin rẹ hàn.

80 Fún adarí orin. Tí ohùn “Lílì Ti Májẹmú.” Ti Safu. Saamu. Gbọ tiwa, ìwọ olùṣọ-àgùntàn Israẹli; ìwọ tí ó darí Josefu bí ọwọ ẹran. Ìwọ tí o jókòó lórí ìtẹ láàrín Kérúbù, tàn jáde **2** níwájú Efraimu, Benjamini àti Manase. Ru agbára rẹ sókè; wá fún ìgbàlà wa. **3** Mú wa padà bọ sípò, ìwọ Ọlọrun; jẹ kí ojú rẹ kí ó tan ìmọlẹ sí wa, kí a bá à lẹ gbà wá là. **4** Olúwa Ọlọrun alágbára, ìbínú rẹ yóò ti pẹ tó sí àdúra àwọn ènìyàn rẹ? **5** Ìwọ ti fi oúnjẹ bọ wọn ìwọ ti mú wọn wa ẹkún mu ní ẹkúnrẹrẹ. **6** Ìwọ sọ wá di ẹlẹyà

fún àwọn aládúúgbò wa, àwọn ọ́tá wa sì n yọ́ wá. **7** Tún wa yípadà, ìwọ, Ọlórún alágbára; jẹ́ kí ojú rẹ̀ tàn sí wa, kí a ba à lẹ̀ gbà wá là. **8** Ìwọ mú àjàrà jáde láti Ejibiti; ìwọ lé àwọn kẹ̀fẹ̀rí jáde, o sì gbìn ín. **9** Ìwọ sí ààyè sílẹ̀ fún un, ìwọ sì mu ta gbòngbò jinlẹ̀ ó sì kún ilẹ̀ náà. **10** A bò àwọn òkè mọ́lẹ̀ òkè pẹ̀lú òjìjì rẹ̀, ẹ̀ka rẹ̀ dàbí kedari Ọlórún. **11** O yọ ẹ̀ka rẹ̀ sínú Òkun, ọwọ́ rẹ̀ sí odò nílá nì. **12** Èéşe tí ìwọ fi wó odi rẹ̀ tí àwọn ènìyàn tí ó n kọ́já fi n şa èso rẹ̀? **13** Ìmàdò láti inú igbó n bá a jẹ́ àti ẹ̀ranko igbó n jẹ́ ẹ̀ run. **14** Yípadà sí wa, àwa n bè ọ, Ọlórún alágbára! Bojú wolẹ̀ láti ọ̀run kí o sì wò ó! Kí o sì bè àjàrà yíi wò, **15** gbòngbò èyí tí ọwọ́ ọ̀tún rẹ̀ ti gbìn, àti ẹ̀ka tí ìwọ ti mú lágbára fún ara rẹ̀. **16** A gé àjàrà rẹ̀ lulẹ̀, a ti fi iná sun ún; ní ifibú, àwọn ènìyàn rẹ̀ n ẹ̀gbé. **17** Jẹ́ kí ọwọ́ rẹ̀ kí ó wà lára ọ̀kúnrin tí ó wà ní ọwọ́ ọ̀tún rẹ̀, ọmọ ènìyàn tí ìwọ tí gbé kalẹ̀ fún ara rẹ̀. **18** Nígba náà àwa kí yóò yípadà kúrò lódò rẹ̀; mú wa yè, àwa o sì máa pe orúkọ rẹ̀. **19** Tún wa yípadà, Olúwa Ọlórún alágbára; kí ojú rẹ̀ kí ó tan ìmọ́lẹ̀ sí wa, kí a ba à lẹ̀ gbà wá là.

81 Fún adarí orin. Gẹ́gẹ́ bí ti gittiti. Ti Asafu. Kọ́rin sókè sí Ọlórún agbára wa ẹ́ hó ìhó ayọ́ sí Ọlórún Jakọbu! **2** Ẹ́ mú orin mímọ́, kí ẹ̀ sì mú ilù wá, tẹ̀ dùùrù dídùn pẹ̀lú ohun èlò orin mímọ́. **3** Ẹ́ fún ìpè ní oşù tuntun àní nígba tí a yàn; ní ọjó àjọ wa tí ó ní ìrònú. **4** Èyí ni àşẹ́ fún Israẹli, àti òfin Ọlórún Jakọbu. **5** Ó fi múlẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ìlà̀nà fún Josefu nígba tí ó la ilẹ̀ Ejibiti já. Níbi tí a ti gbọ́ èdè tí kò yé wa. **6** Ó wí pé, “Mo gbé àjàrà kúrò ní èjìká yín, a tú ọwọ́ wọn sílẹ̀ kúrò nínú apẹ̀rẹ̀. **7** Nínú ìnilára ni ẹ̀ pè mo sì gbà yín là, mo dá a yín lóhùn nínú ìkọ̀kọ̀ àrà, mo dán an yín wò

ní odò Meriba. (Sela) **8** “Gbọ, èyin èniyàn mi, èmi ó sì kílò fún un yín, bí iwọ bá fetí sí mi, iwọ Israẹli. **9** Èyin kì yóò ní Ọlọrun ilẹ̀ mǐràn láàrín yín; èyin kì yóò foríbalẹ̀ fún Ọlọrun àjẹ̀jì. **10** Èmi ni Olúwa Ọlọrun rẹ, ẹnì tí ó mú un yín jáde láti Ejibiti. Ẹ la ẹnu yín gbòòrò, èmi yóò sì kún un. **11** “Sùgbọ̀n àwọn èniyàn mi kì yóò gbọ̀ tẹ̀mi; Israẹli kò ní tẹ̀rība fún mi. **12** Nítorí náà ni mo ẹ̀ fi wọn fún ọkàn líle wọn láti máa rìn ní ọ̀nà ẹ̀tàn wọn. **13** “Bí àwọn èniyàn mi yóò bá gbọ̀ tẹ̀mi bí Israẹli yóò bá tẹ̀lé ọ̀nà mi, **14** ní kánkán ni èmi yóò ẹ̀ẹ̀gun àwọn ọ̀tá wọn kí n sì yí ọwọ̀ mi padà sí ọ̀tá wọn! **15** Àwọn tí ó kórííra Olúwa yóò tẹ̀rība níwájú rẹ̀. Ìjìyà wọn yóò sì pẹ̀ títí láé. **16** Sùgbọ̀n a ó fi ọkà tí ó dára bọ̀ ọ yín èmi ó tẹ̀ ẹ yín lẹ̀rùn pẹ̀lú oyin inú àpáta.”

82 Saamu ti Asafu. Ọlọrun ní ẹ̀kọ̀so nínú ìpẹ̀jọ̀pọ̀ nílá, ó ẹ̀ ìdájọ̀ láàrín àwọn “ọ̀lọrun ọ̀rìṣà”. **2** “Yóò ti pẹ̀ tó tí iwọ yóò máa gbẹ̀jà àwọn aláìṣòdodo kí ó sì ẹ̀ ojú ìṣáájú sí àwọn èniyàn búburú? **3** Gbẹ̀jà àwọn aláìlágbara àti aláìní baba; ẹ̀ ìtọ̀jú ẹ̀tọ̀ àwọn aláìní àti ẹnì ìnìlára. **4** Gba àwọn aláìlágbara àti aláìní; gbà wọn kúrò lẹ́wọ̀ àwọn èniyàn búburú. **5** “Wọn kò mò ohun kankan, wọn kò lóye ohun kankan. Wọn ní rìn kiri nínú òkùnkùn; à si mí gbogbo ìpìlẹ̀ ayé. **6** “Mo wí pé, ‘Èyin ní “Ọ̀lọrun ọ̀rìṣà”; èyin ní gbogbo ọ̀mọ Ọ̀gá-ògo jùlọ.’ **7** Sùgbọ̀n èyin ó kú bí èniyàn lásán; èyin ó ẹ̀bú bí ọkan nínú ọ̀mọ-aládé.” **8** Dìde, Ọlọrun, ẹ̀ ìdájọ̀ ayé, nítorí gbogbo orílẹ̀-èdè ni ìnì rẹ̀.

83 Orin. Saamu ti Asafu. Ọlọrun, má ẹ̀ dákẹ̀; má ẹ̀ dákẹ̀, Ọlọrun má ẹ̀ dúró jẹ́ẹ̀. **2** Wo bí àwọn ọ̀tá rẹ̀ tí ní rọ̀kẹ̀kẹ̀ lẹ̀, bí àwọn ọ̀tá rẹ̀ tí ní gbẹ̀ ohùn wọn sókè. **3** Pẹ̀lú àrẹ̀kẹ̀rẹ̀kẹ̀

ni wọn dìtẹ sí àwọn ènìyàn rẹ; wọn sí dìtẹ mọ àwọn tí o fẹ. **4** Wọn wí pé, “wá, ẹ jẹ kí á pa wọn run bí orílẹ̀-èdè, kí orúkọ Israẹli ma bá a sí ní ìrántí mọ.” **5** Wọn gbìmò pọ̀ pẹ̀lú ọkàn kan; wọn ẹ̀ àdéhùn láti sọtẹ̀ sí ọ. **6** Àgọ Edomu àti ti àwọn ará Iṣmaeli, ti Moabu àti ti Hagari **7** Gebali, Ammoni àti Amaleki, Filistia, pẹ̀lú àwọn ènìyàn Tìre. **8** Asiria pẹ̀lú ti darapọ̀ mọ̀ wọn láti ran àwọn ọmọ Lọti lẹ̀wọ̀. (Sela) **9** Ẹ̀ sí wọn bí ìwọ̀ ti ẹ̀ sí Midiani bí o ti ẹ̀ sí Sisera àti Jabini ní odò Kìṣoni, **10** ẹ̀ni tí ó ẹ̀gbé ní Endori tí wọn sì dàbí ààtàn ní orí ilẹ̀. **11** Ẹ̀ àwọn ọlọ́lá wọn bí Orebu àti Seebu, àwọn ọmọ-aládé wọn bí Seba àti Salmunna, **12** tí ó wí pé, “Ẹ̀ jẹ́ kí a gbà ní ìní àní pápá oko tútù Ọlọ́run.” **13** Ìwọ̀ Ọlọ́run, ẹ̀ wọn bí ààjà, bí ìyàngbò níwájú afẹ́fẹ́. **14** Bí iná ti í jó igbó, àti bí ọ̀wọ̀-iná ti n mú òkè nílá gbiná, **15** bẹ̀ẹ̀ ni kí o fi ẹ̀fúùfù líle rẹ̀ lẹ́pa wọn dẹ̀rùbà wọn lójú pẹ̀lú ìjì rẹ̀. **16** Fi ìtìjù kún ojú wọn, kí àwọn ènìyàn bá à lẹ̀ ẹ̀ ẹ̀fẹ́rì orúkọ rẹ̀ àti kí o fi ìjì líle rẹ̀ dẹ̀rùbà, ìwọ̀ Olúwa. **17** Jẹ́ kí ojú kí ó tì wọn, kí wọn sì dààmú láéláé kí wọn ẹ̀gbé sínú ẹ̀gàn **18** jẹ́ kí wọn mọ̀ pé ìwọ̀, tí orúkọ rẹ̀ n jẹ́ Olúwa: pé ìwọ̀ nìkan ní Ọ̀gá-ògo jùlọ̀ lórí gbogbo ayé.

84 Fún adarí orin. Gégé bí ti gittiti. Ti àwọn ọmọ Kora. Saamu. Ibùgbé rẹ̀ ti lẹ̀wà tó, Olúwa àwọn ọmọ-ogun! **2** Ọkàn mi n ẹ̀fẹ́rì nítòótó ó tilẹ̀ pòngbẹ̀ fún àgbàlá Olúwa àyà mi àti ara mi n kọ̀rin ayọ̀ sí Ọlọ́run aláàyè. **3** Nítòótó ológoşẹ̀ ri ilẹ̀, ẹ̀yẹ̀ alápàndèdè tẹ̀ ìtẹ̀ fún ara rẹ̀, níbi tí yòò máa pa ọmọ̀ rẹ̀ mọ̀ sí: ibùgbé ní tòsí pẹ̀pẹ̀ rẹ̀, Olúwa àwọn ọmọ-ogun, ọba mí àti Ọlọ́run mi. **4** Ìbùkún ní fún àwọn tí ó n gbé inú ilẹ̀ rẹ̀; wọn ó máa yìn ọ̀ títí láé. **5** Ìbùkún ni

fún àwọn tí agbára wọn wà nínú rẹ àwọn tí wọn gbé ọkàn lé bíbẹ ibi mímọ̀ wò. **6** Àwọn tí nì la àfonífojì omijé lọ wọn sọ ọ̀ dì kànga àkórò òjò sì fi ìbùkún bò ó. **7** Wọn nì lọ láti ipa dé ipá títí tí ọ̀kòdòkan fi farahàn níwájú Ọlórún ní Sioni. **8** Gbọ̀ àdúrà mi, Olúwa Ọlórún Alágbára; tẹ́tí sí mi, Ọlórún Jakọbu. **9** Wo asà wa, Ọlórún; fi ojú àánú wò àwọn ẹ̀ni àmì òróró rẹ. **10** Dídára nì ojọ kan nì ààfin rẹ ju egbèrún ojọ lọ; ẹ̀mi o kúkú máa ẹ̀ aṣọ̀nà nínú ilé Ọlórún mi jù láti gbé nì àgọ̀ àwọn ẹ̀niyàn búburú. **11** Nítorí Olúwa Ọlórún jẹ̀ òòrùn àti asà; Olúwa fún nì ní ojúrere àti ọlá; kò sí ohun rere kan tí yóò fàséyìn fún àwọn tí ó rìn nì àìlábùkù. **12** Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, ìbùkún nì fún ọ̀kúnrin náà tí ó gbékèlẹ̀ ọ.

85 Fún adarí orin. Tí àwọn ọ̀mọ Kora. Saamu. Ìwọ̀ fi ojúrere hàn fún ilé rẹ, Olúwa; ìwọ̀ mú ohun ìní Jakọbu bò sí ipò. **2** Ìwọ̀ dárí àìsedéédéé àwọn ẹ̀niyàn rẹ̀ jì ìwọ̀ sì bó ẹ̀şẹ̀ wọn mọ̀lẹ̀. (Sela) **3** Ìwọ̀ fi àwọn ìbínú rẹ̀ sápa kan ìwọ̀ sì yípadà kúrò nínú ìbínú gbígbóná rẹ. **4** Yí wa padà, Ọlórún ìgbàlà wa, kí o sì yí ìbínú rẹ̀ padà kúrò lódò wa. **5** Ìwọ̀ yóò ha máa bínú sí wa títí láé? Ìwọ̀ yóò ha mú ìbínú rẹ̀ pé yí gbogbo ìran ká? **6** Ìwọ̀ kì yóò ha sọ wá jí padà mọ̀, pé kí àwọn ẹ̀niyàn rẹ̀ lè yọ nínú rẹ? **7** Fi ìfẹ̀ rẹ̀ tí kò le è kùnà hàn wá, Olúwa, kí o sì fún wa ní ìgbàlà rẹ. **8** Ẹ̀mi ó gbọ̀ ohun tí Olúwa Ọlórún yóò wí; ó ẹ̀lérí àlàáfíà fún àwọn ẹ̀niyàn rẹ̀, àní ẹ̀ni mímọ̀ rẹ̀, sùgbọ̀n má ẹ̀ jẹ̀ kí wọn padà sí àìmoye. **9** Nítòótọ̀ ìgbàlà rẹ̀ sún mọ̀ àwọn tí ó bèrù rẹ̀, pé kí ọ̀go rẹ̀ kí ó lè gbé nì ilẹ̀ wa. **10** Ìfẹ̀ àti òtítọ̀ parapọ̀; òdodo àti àlàáfíà fẹnu ko ara wọn. **11** Òtítọ̀ nì sun jáde láti ilẹ̀ wá òdodo sì bojú wolẹ̀ láti ọ̀run. **12** Olúwa yóò

fi ohun dídára fún ni nítòótó, ilẹ̀ wa yóò sì mú ìkórè rẹ̀ jàde. **13** Òdodo síwájú rẹ̀ lọ o sì pèsè ọ̀nà fún ìgbésẹ̀ rẹ̀.

86 Àdúrà ti Dafidi. Gbọ́, Olúwa, kí o sì dá mi lóhùn, nítorí mo jẹ́ tálákà àti aláìní. **2** Dáàbò̀ bọ́ ayé mi, nítorí a ti yà mí sọtò fún ọ́: ìwọ ni Ọlórún mi, gbà ìránṣẹ̀ rẹ̀ là tí ó gbékèlẹ̀ ọ́. **3** Ṣàánú fún mi, Olúwa, nítorí èmi nì pè ọ́ ní gbogbo ọjó. **4** Mú ayọ̀ wà fún ìránṣẹ̀ rẹ̀, nítorí ìwọ, Olúwa, ni mo gbé ọkàn mí sókè sí. **5** Ìwọ nì dáríjì, ìwọ sì dára, Olúwa, ìwọ sì ṣàánú fún gbogbo àwọn tí nì ké pè ọ́. **6** Gbọ́ àdúrà mi, Olúwa; tètí sí ẹ̀kún mi fún àánú. **7** Ní ọjó ìpọnjú mi èmi yóò pè ọ́, nítorí ìwọ yóò dá mi lóhùn. **8** Nínú àwọn òrìṣà kò sí ẹnì tí ó dàbí i rẹ̀, Olúwa: kò sí àwọn ịṣẹ̀ tí a lè fiwé tìrẹ̀. **9** Gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè tí ìwọ dá yóò wá láti wá jòsìn níwájú rẹ̀, Olúwa; wọn ó mú ọ̀go wà fún orúkọ rẹ̀. **10** Nítorí pé ìwọ tóbi, ìwọ sì nì ṣe ohun ìyanu; ìwọ nìkan ni Ọlórún. **11** Kó mi ní ọ̀nà rẹ̀, Olúwa, èmi ó sì máa rìn nínú òtítító rẹ̀; fún mi ní ọkàn tí kì í yapa, kí èmi kí ó ba lè bèrù orúkọ rẹ̀. **12** Èmi ó yìn ọ́, Olúwa Ọlórún mi, pèlú gbogbo ọkàn mi; èmi ó fògo fún orúkọ rẹ̀ títí láé. **13** Nítorí títóbi ni ìfẹ̀ rẹ̀ sí mi; ìwọ ti gbà mí kúrò nínú ọ̀gbun isà òkú. (Sheol h7585) **14** Àwọn onígbèéraga nì dojúkọ mí, Ọlórún; àti ìjọ àwọn alágbára nì wá ọkàn mi kiri, wọn kò sì fi ọ́ pè. **15** Ṣùgbọ́n ìwọ, Olúwa, jẹ́ aláàánú àti Ọlórún olójúrere, Ó lóra láti bínú, Ó sì pọ̀ ní ìfẹ̀ àti òtítító. **16** Yípadà sí mi kí o sì ṣàánú fún mi; fún àwọn ènìyàn rẹ̀ ní agbára kí o sì gba ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ là. **17** Fi àmì hàn mí fún rere, kí àwọn tí ó kórìíra mi lè ri, kí ojú lè tì wọn, nítorí ìwọ Olúwa ni ó ti tù mí nínú.

87 Ti àwọn ọmọ Kora. Saamu. Orin. Ó ti fi ìpílẹ̀ rẹ̀ sọlẹ̀ sọrí òkè mímọ̀; **2** Olúwa fẹ̀ràn ẹ̀nu-ọ̀nà Sioni ju gbogbo ibùgbé Jakọbu lọ. **3** Ohun ológo ni a sọ nípa rẹ̀, ìlú Ọlórún, **4** “Èmi ó dárúkọ Rahabu àti Babeli láàrín àwọn tí ó jẹwọ̀ mi: Filistia pẹ̀lú, àti Tìre, pẹ̀lú Kuṣi, yóò sọ pé, ‘Èyí ni a bí ní Sioni.’” **5** Nítòótọ̀, ti Sioni ni a ó sọ, “Eléyìí àti eléyìí ni a bí nínú rẹ̀, àti Ọlórún Ọ̀gá-ògo ni yóò fídí rẹ̀ múlẹ̀.” **6** Olúwa yóò kọ nínú àkọsílẹ̀ àwọn ènìyàn rẹ̀: “Eléyìí ni a bí ní Sioni.” **7** Àti àwọn olórin àti àwọn tí n lu ohun èlò orin yóò wí pé, “Gbogbo orísun mi n bẹ nínú rẹ̀.”

88 Orin. Saamu ti àwọn ọmọ Kora. Fún adarí orin. Gégé bí ti mahalati leannoti. Maskili ti Hemani ará Esra. Olúwa, Ọlórún tí ó gbà mí là, ní ọ̀sán àti ní ọ̀ru, mo kígbe sókè sí Ọ. **2** Jẹ́ kí àdúrà mi kí ó wá sí iwájú rẹ̀; dẹ etí rẹ̀ sí igbe mi. **3** Nítórí ọkàn mi kún fún ìpọ̀njú ọkàn mi sì súnmọ̀ isà òkú. (Sheol h7585) **4** A kà mí mọ̀ àwọn tí wọ̀n lọ sí ọ̀gbun ilẹ̀ èmi dàbí ọ̀kúnrin tí kò ni agbára. **5** A yà mí sọtò pẹ̀lú àwọn òkú bí ẹ̀ni tí a pa tí ó dùbúlẹ̀ ní ipò ikú, ẹ̀ni tí ìwọ̀ kò rántí mọ̀, ẹ̀ni tí a gé kúrò lára àwọn tí ìwọ̀ n tójú. **6** Ìwọ̀ tí ó fi mí sí kòtò jíjìn, ní ibi ọ̀gbun tó sọkùnkùn. **7** Ìbínú rẹ̀ ṣubú lé mi gidigidi; ìwọ̀ ti fi àwọn ìjì rẹ̀ borí mi. **8** Ìwọ̀ tí gba ọ̀rẹ̀ mi tí ó súnmọ̀ mi kúrò lẹ́wọ̀ mi ìwọ̀ sì sọ mi di ìrírà sí wọ̀n. A há mi mọ̀, èmi kò sì le è jáde; **9** ojú mi káàánú nítórí ìpọ̀njú. Mo kígbe pè ọ, Olúwa, ní gbogbo ojọ̀; mo na ọwọ̀ mi jáde sí ọ. **10** Ìwọ̀ ó fi iṣẹ̀ iyanu rẹ̀ hàn fún òkú bí? Àwọn òkú yóò ha dídè láti yìn ọ bí? **11** A ó ha fi iṣeun ifẹ̀ rẹ̀ hàn ní ibojì bí, tàbí òtítọ̀ rẹ̀ ní ipò ìparun? **12** A ha lè mọ̀ iṣẹ̀ iyanu rẹ̀ ní òkùnkùn bí àti òdodo rẹ̀ ní ilẹ̀ ìgbàgbé? **13** Ṣùgbọ̀n mo kígbe sí ọ fún ìràn�ẹ́wọ̀,

Olúwa; ní òwúrò ni àdúrà mí wá sódò rẹ. **14** Olúwa, èéṣe tí ìwọ fi kò mí tí ìwọ fi ojú rẹ pamọ fún mi? **15** Láti igbà èwe mi, ìṣe nì ṣe mi, èmi múra àti kú; nígbà tí èrù rẹ bá nì bà mí, èmi di gbére-gbère. **16** Ìbínú rẹ ti kojá lára mi; ìbèrù rẹ ti gé mi kúrò. **17** Ní gbogbo ojò ni wọn yí mi ká bí ìkún omi; wọn mù mí pátápátá. **18** Ìwọ ti mú ọrẹ àti olùfẹ mi kúrò lódò mi; òkùnkùn sì jẹ ọrẹ tímótímọ mi.

89 Maskili ti Etani ará Esra. Èmi kọrin títóbi ìfẹ Olúwa títí láá; pèlú ẹnu mi ní èmi yòò jẹ kí a mọ òtítọ rẹ láti ìran dé ìran. **2** Èmi ó wí pé, ìfẹ rẹ dúró títí láá, pé ìwọ gbe òtítọ rẹ kalẹ ní ọrun fúnra rẹ. **3** Ìwọ wí pé, “Èmi ti dá májẹmú pèlú àwọn àyànfẹ mi mo ti búra fún Dafidi ìránṣẹ mi. **4** ‘Èmi ó fi ìdí irú-omọ rẹ múlẹ títí láá èmi ó sì máa gbe ìtẹ rẹ ró láti ìran dé ìran.’” **5** Àwọn ọrun yòò máa yin ìṣe ìyanu rẹ, Olúwa, òtítọ rẹ ni ìpéjọpọ àwọn ẹni mímọ. **6** Ta ni ó wà ní ọrun tí a lè fiwé Olúwa? Ta ni nínú àwọn omọ alágbára ti a lè fiwé Olúwa? **7** Nínú àjọ ìgbìmọ ẹni mímọ, wọn bèrù Ọlọrun gidigidi; ó sì ní ìbùyin fún ju gbogbo àwọn tí ó yí i ká. **8** Olúwa Ọlọrun alágbára, ta ló dàbí rẹ ìwọ jẹ alágbára, Olúwa, òtítọ rẹ sì yí ọ ká. **9** Ìwọ nì darí ríru omi Ọkun; nígbà tí ó ru àwọn omi sókè, ìwọ mú wọn parórọ. **10** Ìwọ ni ó ti ya Rahabu pẹrẹpẹrẹ bí ẹni tí a pa; ìwọ ti fi apá ọwọ agbára rẹ tú àwọn ọtá rẹ ká. **11** Tìrẹ ní àwọn ọrun, ayé pèlú jẹ tìrẹ: ayé àti ohun gbogbo tí ó wà nínú rẹ: ìwọ ti gbé wọn kalẹ. **12** Gúúsù àti àríwá ìwọ ni ó dá wọn; Tabori àti Hermoni nì fi ayọ yin orúkọ rẹ. **13** Ìwọ ní apá agbára; agbára ní ọwọ rẹ, gígá ní ọwọ ọtún rẹ. **14** Ọdodo àti òtítọ ni ìpilẹ ìtẹ rẹ: ìdúró ṣinṣin ìfẹ àti òtítọ nì lọ síwájú rẹ. **15** Ìbùkún ni fún àwọn ènìyàn tí wọn

mọ ohùn ayọ̀ nì, Olúwa wọ̀n ó máa rìn ní ìmọ̀lẹ̀ ojú rẹ̀.

16 Wọ̀n nì ọ̀go nínú orúkọ rẹ̀ ní gbogbo ojó, wọ̀n nì yin òdodo rẹ̀. **17** Nítórí ìwọ̀ ni ọ̀go agbára wọ̀n; nípa ojúrere ni ìwo wá nì ọ̀go. **18** Nítórí ti Olúwa ni asà wa, ọ̀ba wa sì ni Ẹ̀ni Mímọ̀ Israẹ̀li. **19** Nígba náà ni ìwọ̀ sọ̀rọ̀ nínú ìran, sí àwọ̀n olóótítọ̀ rẹ̀, wí pé, “Èmi ti gbé adé kalẹ̀ sórí ẹ̀ni tí ó lágbára, èmi ti gbé ẹ̀ni tí a yàn láti ọ̀dọ̀ àwọ̀n ènìyàn ga. **20** Èmi ti rí Dafidi ìránṣẹ̀ mi; pẹ̀lú ọ̀róró mímọ̀ mi ni mo fi yàn án. **21** Ìgbà gbogbo ni ọ̀wọ̀ mi yóò máa wà pẹ̀lú rẹ̀ apá mí yóò sì fi agbára fún un. **22** Àwọ̀n ọ̀tá kì yóò borí rẹ̀, àwọ̀n ènìyàn búburú kì yóò rẹ̀ ẹ̀ sílẹ̀. **23** Èmi yóò run àwọ̀n ọ̀tá rẹ̀ níwájú rẹ̀ èmi yóò lu àwọ̀n tí ó kóríra rẹ̀ bolẹ̀. **24** Ọ̀títọ̀ mi àti ìdúró ọ̀ṣinṣin ìfẹ̀ yóò wà pẹ̀lú rẹ̀ àti ní orúkọ mi ni a ó gbé ìwo rẹ̀ ga. **25** Èmi ó gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ lórí òkun, àti ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ lórí àwọ̀n odo ílá. **26** Ọ̀un yóò kígbẹ̀ sí mi pé, ‘Ìwọ̀ ni baba mi, Ọ̀lọ̀run mi, àti àpáta ìgbàlà mi!’ **27** Èmi yóò ẹ̀ ẹ̀ ni àkọ́bí mi, ẹ̀ni gíga ju àwọ̀n ọ̀ba ayé. **28** Títí láé ni èmi yóò pa ìfẹ̀ dídúró ọ̀ṣinṣin mọ̀ fún un, àti májẹ̀mú mi pẹ̀lú rẹ̀ yóò dúró gbọ̀ngbọ̀n. **29** Èmi ó fi ìdí irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀ múlẹ̀ títí láé, àti ìtẹ̀ rẹ̀ gégẹ̀ bí ọ̀run ti wà láé. **30** “Bí àwọ̀n ọ̀mọ̀ rẹ̀ bá kọ̀ ọ̀fin mi sílẹ̀ tí wọ̀n kò sì rìn gégẹ̀ bí ìlànà mi. **31** Tí wọ̀n bá ba ìlànà mi jẹ̀ tí wọ̀n kò sì pa àṣẹ̀ mi mọ̀, **32** nígbà náà ni èmi ó fi ọ̀gọ̀ bẹ̀ ìrékojá wọ̀n wò; àti ẹ̀ṣẹ̀ wọ̀n pẹ̀lú pàṣán; **33** sùgbọ̀n èmi kò ní mú ìfẹ̀ mi tí ó dúró ọ̀ṣinṣin kúrò lódò rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni èmi kì yóò jẹ̀ kí ọ̀títọ̀ mi kí ó yẹ̀. **34** Èmi kì yóò sẹ̀ májẹ̀mú mi, bẹ̀ẹ̀ ni èmi kì yóò yí ọ̀rọ̀ tí ó ti ẹ̀nu mi jáde padà. **35** Lẹ̀ẹ̀kan ọ̀so ọ̀so ni èmi ti fi ìwà mímọ̀ mi búra; èmi kì yóò purọ̀ fún Dafidi. **36** Irú-ọ̀mọ̀ rẹ̀ yóò dúró títí láé, àti ìtẹ̀ rẹ̀ yóò dúró bí ọ̀dùn

níwájú mi. **37** A ó fi múlẹ́ títí láé bí òṣùpá, àti bi ẹlẹ̀rìí òtító ni ọ̀run.” (Sela) **38** Sùgbọ̀n nísinsin yìí ìwọ̀ ti sá tì, ìwọ̀ sì kórííra; ìwọ̀ kún fún ìrunú sí ẹnì àmì ọ̀róró rẹ. **39** Ìwọ̀ ti sọ májẹmú ìránṣẹ́ rẹ̀ di ọ̀fọ̀; ìwọ̀ tàbùkù adé rẹ̀ nínú eruku. **40** Ìwọ̀ ti wó gbogbo àwọn odi rẹ̀ ìwọ̀ sọ ibi gígá rẹ̀ di ahoro. **41** Àwọn tí nì kọ́já lọ fi ẹ̀ ẹ̀jẹ̀; ó ti di ẹ̀gàn àwọn olùbágbé rẹ̀. **42** Ìwọ̀ ti gbé ọ̀wọ̀ ọ̀tún ọ̀tá rẹ̀ sókè; ìwọ̀ mú gbogbo ọ̀tá rẹ̀ yò. **43** Pẹ̀lú, ìwọ̀ ti yí ojú idà rẹ̀ padà, ìwọ̀ kò sì dúró tí í nínú ogun. **44** Ìwọ̀ ti mú ọ̀go rẹ̀ kùná, ìwọ̀ sì wó ìtẹ̀ rẹ̀ palẹ̀ sílẹ̀lẹ̀. **45** Ìwọ̀ ti gé ojó ẹ̀we rẹ̀ kúrú; ìwọ̀ sì fi ìtìjú bò ó. **46** Yóò ti pẹ̀ tó, Olúwa? Tí ìwọ̀ ó ha fi ara rẹ̀ pamọ̀ títí láé? Yóò ti pẹ̀ to tí ìbínú rẹ̀ yóò máa jó bí iná? **47** Rántí bí ojó mi ti kúrú tó nítorí asán ha ni ìwọ̀ fi ẹ̀dà àwọn ẹ̀niyàn! **48** Ta ni yóò wà láààyè tí kò ní rí ikú rẹ̀? Ta ló lè sá kúrò nínú agbára isà òkú? (Sheol h7585) **49** Olúwa, níbo ni ìṣeun ifẹ̀ rẹ̀ àtijọ̀ wà, tí ìwọ̀ ti fi òtító rẹ̀ búra fún Dafidi? **50** Rántí, Olúwa, bí a ti nì gan àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀; bí ẹ̀mi ti gbà ní àyà mi láti ọ̀dọ̀ àwọn ẹ̀niyàn, **51** ẹ̀gàn tí àwọn ọ̀tá rẹ̀ gàn, Olúwa, tí wọn gan ipasẹ̀ ẹnì àmì ọ̀róró rẹ̀. **52** Olùbùkún ní Olúwa títí láé.

90 Àdúrà Mose ẹ̀niyàn Ọ̀lọ̀run. Olúwa, ìwọ̀ ti jẹ̀ ibùgbé wa ní gbogbo ìran dé ìran. **2** Kí a tó bí àwọn òkè nílá àti kí ìwọ̀ tó dá ilẹ̀ àti ayé, láti ayérayé dé ayérayé ìwọ̀ ni Ọ̀lọ̀run. **3** Ìwọ̀ yí ẹ̀niyàn padà sí erùpẹ̀, wí pé, “Padà sí erùpẹ̀, ìwọ̀ ọ̀mọ̀ ẹ̀niyàn.” **4** Nítorí pé ìgbà tí ẹ̀gbẹ̀rún ọ̀dún bá kọ́já lójú rẹ̀, bí ànà ni ó rí, bí ìgbà ìṣọ̀ kan lóru. **5** Ìwọ̀ gbà ẹ̀niyàn dànù nínú oorun ikú; wọn dàbí koríko tuntun ní ọ̀wúrọ̀. **6** Lóòtító, ní ọ̀wúrọ̀, ó yọ̀ tuntun ní àṣálẹ̀ ní yóò gbẹ̀, tí yóò sì rẹ̀ dànù. **7** A pa wá run nípa ìbínú rẹ̀ nípa

ìbínú rẹ ara kò rọ wá. **8** Ìwọ ti gbé èsẹ wa ka iwájú rẹ, àti ohun ìkòkò wa nínú ìmọlẹ iwájú rẹ. **9** Gbogbo ojọ wa ní kojá lọ lábẹ ìbínú rẹ; àwa ní lo ojọ wa lọ bí àlá tí à ní rọ. **10** Àádòrin ọdún ni iye ojọ ọdún wá, bi ó sì ẹ pé nípa agbára tí wọn bá tó ọgórin ọdún, agbára nínú làálàá pẹlú ìbànújẹ ni, nítorí pé a kò ní pẹ gé e kúrò, àwa a sì fò lọ. **11** Ta ni ó mọ agbára ìbínú rẹ? Gégé bí ẹrù rẹ, bẹẹ ni ìbínú rẹ. **12** Kọ wa bí a ti ní kaye ojọ wa dárádára, kí àwa ba à lẹ fi ọkàn wa sípa ọgbọn. **13** Yípadà, Olúwa! Yòò ti pẹ tó? Şàánú fún àwọn ọmọ ọdọ rẹ. **14** Tẹ wa lórùn ní òwúrò nínú ìşẹun ìfẹ rẹ, kí àwa kí ó lẹ kọrin fún ayọ kí inú wa sì dùn ní gbogbo ojọ. **15** Mú inú wa dùn bí ojọ tí ìwọ ti pón wa lójú, fún ojọ púpọ tí àwa ti rí wàhálà. **16** Jẹ kí a fi ìşẹ rẹ han àwọn ọmọ ọdọ rẹ, ọgo rẹ sí àwọn ọmọ wọn. **17** Jẹ kí ẹwà Olúwa Ọlórùn wa wà lára wa; fi ìdí ìşẹ ọwọ wa múlẹ lára wa, bẹẹ ni, kí ó sì fi ìdí ìşẹ ọwọ wa múlẹ.

91 Èni tí ó gbé ibi ìkòkò Ọgá-ògo ni yòò sinmi ní ibi òjiji Olódùmarè. **2** Èmi yòò sọ nípa ti Olúwa pé, “Òun ni ààbò àti odi mi, Ọlórùn mi, ẹni tí èmi gbékẹlẹ”. **3** Nítòótó òun yòò gbà mí nínú ìdẹkùn àwọn pẹyepẹyẹ àti nínú àjàkálẹ-ààrùn búburú. **4** Òun yòò fi ìyẹ rẹ bò mí, àti ni abẹ ìyẹ rẹ ni èmi yòò ti rí ààbò; òtítọ rẹ ni yòò ẹ ààbò àti odi mi. **5** Ìwọ kì yòò bẹrù nítorí ẹrù òru, tàbí fún ọfà tí ní fò ní ọsán, **6** tàbí fún àjàkálẹ-ààrùn tí ní rìn kiri ní òkùnkùn, tàbí fún ìparun tí ní rìn kiri ní ọsán gangan. **7** Egbèrún yòò şubú ní ègbẹ rẹ, egbèrún mewaá ní ọwọ ọtún rẹ, şùgbọn kì yòò súnmọ ọdọ rẹ. **8** Ìwọ yòò máa wò ó pẹlú ojú rẹ àti wo ìjìyà àwọn ẹni búburú. **9** Nítorí ìwọ fi Olúwa ẹ ààbò rẹ, ìwọ fi Ọgá-ògo ẹ ibùgbé rẹ. **10** Búburú kan kì yòò şubú lù

ó, Bèè ni ààrùnkárùn kì yóò súnmọ́ ilé rẹ. **11** Nítorí yóò fi àşẹ fún àwọn àngẹlì nípa tírẹ láti pa ó mọ ní gbogbo ọ̀nà rẹ; **12** wọn yóò gbé ọ sókè ní ọwọ́ wọn, nítorí kí ìwọ má ba à fi ẹşẹ rẹ gún òkúta. **13** Ìwọ yóò rìn lórí kinnìún àti paramọ̀lẹ̀; ìwọ yóò tẹ kinnìún nílá àti ejò nílá ni ìwọ yóò fi ẹşẹ tẹ mọ̀lẹ̀. **14** “Nítorí ti ifẹ rẹ sí mi, èmi yóò gbà ó; èmi yóò pa ó mọ, nítorí ìwọ jẹwọ́ orúkọ mi. **15** Òun yóò pè mí, èmi yóò sì dá a lóhùn; èmi yóò wà pẹ̀lú rẹ nínú ìpọ̀njú, èmi yóò gbà á, èmi yóò sì bu ọ́lá fún un. **16** Pẹ̀lú èmí gígùn ni èmi yóò fi tẹ ẹ lórùn, èmi yóò sì fi ìgbàlá mi hàn án.”

92 Saamu. Orin. Fún Ọjọ́ Ìsinmi. Ohun rere ni láti máa fi ọpẹ́ fún Olúwa àti láti máa kọ̀rin sí orúkọ rẹ, Ọ̀gá-ògo, **2** láti kéde ifẹ́ rẹ ní òwúrọ́ àti òtítọ́ rẹ ní alẹ́, **3** lára ohùn èlò orin olókùn mẹwàá àti lára ohun èlò orin haapu. **4** Nítorí ìwọ ni ó mú inú mi dùn nípa ịşẹ rẹ Olúwa; èmi kọ̀rin ayọ́ sí ịşẹ ọwọ́ rẹ. **5** Báwo ni ịşẹ rẹ tí tóbi tó, Olúwa? Èrò inú rẹ jìnlẹ́ ni! **6** Ọ̀pẹ́ ènìyàn kò mò ọ̀n, aşıwèrè kò sì mò ọ̀n, **7** nígbà tí àwọn ènìyàn búburú bá rú jáde bí i koríko àti gbogbo àwọn olùşẹ búburú gbèrú, wọn yóò run láéláé. **8** Şùgbọ̀n ìwọ Olúwa ni a ó gbéga tí tí láé. **9** Nítorí nítòótọ́ àwọn ọ́tá rẹ, Olúwa, nítòótọ́ àwọn ọ́tá rẹ yóò şègbé; gbogbo àwọn olùşẹ búburú ni a ó fọ̀nká. **10** Ìwọ ti gbé ìwo mi ga bí i ti màlúù igbó; òróró dídára ni a dà sí mi ní orí. **11** Ojú mi ti rí ịşubú àwọn ọ́tá mi; ìparun sí àwọn ènìyàn búburú tí ó dìde sí mi. **12** Olódodo yóò gbèrú bí i igi ọ̀pẹ, wọn yóò dàgbà bí i igi kedari Lebanoni, **13** tí a gbìn sí ilé Olúwa, Wọn yóò rúwé nínú àgbàlá Ọ̀lọ̀run wa. **14** Wọn yóò máa so èso ní ìgbà ogbó, wọn yóò dúró ní

àkòtun, wọn yóò sì tutù nini, **15** láti fihàn pé, “Èni ìdúró
şinşin ni Olúwa; òun ni àpáta mi, kò sì sí aburú kankan
nínú rẹ.”

93 Olúwa ní jẹ ọba, ọlánílá ni ó wò ní aṣọ; ọlánílá ni Olúwa
wò ní aṣọ àti ihámọra rẹ pẹlú agbára. Ó fi ìdí ayé múlẹ; kò
sì le è yí. **2** Ìjọba rẹ wà láti ojọ pípẹ; ìwọ wà títí ayérayé. **3**
A ti gbé òkun sókè, Olúwa, òkun ti gbé ohùn wọn sókè;
òkun ti gbé rírú omi wọn sókè. **4** Ó ni ògo ju àrá omi ríla
lọ, ó ni ògo ju òkun rírú lọ Olúwa ga ní ògo. **5** Èrì rẹ dúró
şinşin; ìwà mímọ ni ó fi ẹ ilẹ rẹ lóşòọ fún ojọ àlòpin,
Olúwa.

94 Olúwa Ọlórún ẹni tí ní gbẹsan, Ọlórún ẹni tí ní gbẹsan.
2 Gbé ara rẹ sókè, ìwọ onídàájọ ayé; san ẹsan fún agbéraga
ohun tí ó yẹ wọn. **3** Báwo ní yóò ti pẹ tó, Olúwa tí àwọn
ẹni búburú yóò kọ orin ayọ? **4** Wọn ní sọtò ìgbéraga jáde;
gbogbo àwọn olùṣe búburú kún fún ìşògo. **5** Wọn fọ àwọn
èniyàn rẹ túútúú, Olúwa: wọn pọn ilẹ ìní rẹ lójú. **6** Wọn
pa àwọn opó àti àlejò, wọn sì pa àwọn ọmọ aláìní baba. **7**
Wọn sọ pé, “Olúwa kò rí i; Ọlórún Jakọbu kò sì kiyèsi i.” **8**
Kiyèsi i, ẹyin aláìlọye nínú àwọn èniyàn; ẹyin aşıwèrè,
nígba wo ni ẹyin yóò lóye? **9** Èni tí ó gbín etí, ó lè ẹ
aláìgbọ bí? Èni tí ó dá ojú? Ó ha lè ẹ aláìríran bí? **10** Èni
tí ní bá orílẹ-èdè wí, ẹ kò lè tọ ni şònà bí? Èni tí ní kọ
èniyàn ha lè şàìní ìmọ bí? **11** Olúwa mọ èrò inú èniyàn; ó
mọ pé asán ni wọn. **12** Ìbùkún ni fún èniyàn náà tí ìwọ
bá wí, Olúwa, ẹni tí ìwọ kọ nínú òfin rẹ, **13** Ìwọ gbà á
kúrò nínú ojọ ibi, títí a ó fi wa ihò sílẹ fún ẹni búburú. **14**
Nítorí Olúwa kò ní kọ àwọn èniyàn rẹ sílẹ, Òun kò sì ní kọ
ilẹ ìní rẹ sílẹ. **15** Ìdájọ yóò padà sí òdodo, àti gbogbo àwọn

ọlókàn dídúró ẹ̀ṣin yóò tẹ̀lẹ̀ e lẹ̀yìn. **16** Ta ni yóò dide fún mi sí àwọn olùṣe búburú? Tàbí ta ni yóò dide sí àwọn oníṣẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀ fún mi? **17** Bí kò ẹ̀ pé Olúwa fún mi ní ìrànlowó, èmi fẹ̀rẹ̀ máa gbé ní ilẹ̀ tí ó dákẹ̀. **18** Nígbà tí mo sọ pé, “Èsẹ̀ mi ní yò”, Olúwa, ifẹ̀ rẹ̀ ni ó tì mí lẹ̀yìn. **19** Nígbà tí àníyàn nílá wà nínú mi, itúnú rẹ̀ mú ayọ̀ sí ọkàn mi. **20** Ìjọba ìbàjẹ̀ ha lẹ̀ kẹgbẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀ ẹ̀ni tí ní fì òfin dì mọ̀ iwà ìkà? **21** Wọn kó ara wọn jọ sí olódodo wọn sì ní dá àwọn aláìṣẹ̀ lẹ́bì sí ikú. **22** Ẹ̀gbọn, Olúwa ti di odi alágbára mi, àti Ọlórún mi ni àpáta nínú ẹ̀ni tí mo ti ní gba ààbò. **23** Òun yóò san ẹ̀san ibi wọn fún wọn yóò sì pa wọn run nítorí búburú wọn Olúwa Ọlórún wa yóò pa wọn run.

95 Ẹ̀ wá, ẹ̀ jẹ́ kí a kọ̀ orin ayọ̀ sí Olúwa, ẹ̀ jẹ́ kí a kígbe sókè sí àpáta ìgbàlà wa. **2** Ẹ̀ jẹ́ kí a wá sí iwájú rẹ̀ pẹ̀lú ọ̀pẹ̀ kí a sì pòkíkí rẹ̀ pẹ̀lú ohun èlò orin àti ìyìn. **3** Nítorí Olúwa Ọlórún títóbi ni, ọ̀ba tí ó tóbi ju gbogbo òrìṣà lọ. **4** Ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ ni ọ̀gbun ilẹ̀ wà, ẹ̀sọ́sọ́ orí òkè tirẹ̀ ní ẹ̀. **5** Tirẹ̀ ni Òkun, nítorí òun ni ó dá a àti ọ̀wọ̀ rẹ̀ ni ó fì dá ìyàngbẹ̀ ilẹ̀. **6** Ẹ̀ wá, ẹ̀ jẹ́ kí a foríbalẹ̀ kí a sìn ín, ẹ̀ jẹ́ kí a kúnlẹ̀ níwájú Olúwa ẹ̀ni tí ó dá wa, **7** nítorí òun ni Ọlórún wa, àwa sì ni ènìyàn pápá rẹ̀, àti ọ̀wọ̀ ẹ̀ran ni abẹ̀ ìpamọ̀ rẹ̀. Lónìí tí iwọ̀ bá gbọ̀ ohùn rẹ̀, **8** “Ẹ̀ má ẹ̀ sé ọkàn yín le gégé bí ẹ̀ ti ẹ̀ ní Meriba, àti bí ẹ̀ ti ẹ̀ ní ojọ̀ náà ní Massa ní aginjù, **9** nígbà tí àwọn baba yín dán mi wò tí wọn wádìí mi, tí wọn sì rí iṣẹ̀ mi. **10** Fún ogójì ọ̀dún ni èmi fì bínú sí ìran náà; mo wí pé, ‘Wọn jẹ́ ènìyàn tí ọkàn wọn ṣáko lọ wọn kò sì mọ̀ ọ̀nà mi.’ **11** Nítorí náà ni mo kéde ìbúra nínú ìbínú mi, ‘Wọn kì yóò wọ̀ ibi ìsinmi mi.’”

96 Ẹ kọrin tuntun sí Olúwa, ẹ kọrin sí Olúwa gbogbo ayé.
2 Ẹ kọrin sí Olúwa, yin orúkọ rẹ ẹ sọ ti igbàlà rẹ ní ojọ dé
 ojọ. **3** Ẹ sọ ti ògo rẹ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè àti isẹ̀ iyanu rẹ
 láàrín gbogbo ènìyàn. **4** Nítorí títóbi ní Olúwa ẹni tí ìyìn
 tọ sí; òun ní o yẹ kí a bèrù ju gbogbo òrìṣà lọ. **5** Nítorí
 asán ni gbogbo àwọn òrìṣà orílẹ̀-èdè sùgbón Olúwa dá
 àwọn ọrun. **6** Ọlá àti ọlálá wà ní iwájú rẹ agbára àti ògo
 wà ní ibi mímọ̀ rẹ. **7** Ẹ fi fún Olúwa, ẹyin ibátan ènìyàn, ẹ
 fi agbára àti ògo fún Olúwa. **8** Ẹ fi ògo tí ó tọ sí Olúwa fún
 un; ẹ mú ọrẹ wá, kí ẹ sì wá sí agbálá rẹ. **9** Ẹ máa sin Olúwa
 nínú ẹwà iwà mímọ̀ rẹ; ẹ wárìrì níwájú rẹ gbogbo ayé.
10 Sọ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, “Olúwa jẹ ọba.” A fi ìdí ayé
 múlẹ̀, tí kò sì lè yí; ẹni tí yóò fi òtítọ̀ ẹ̀ ẹ̀dájọ̀ ènìyàn. **11** Jẹ
 kí àwọn ọrun kí ó yò, kí ayé sì pariwo jẹ́ kí pápá òkun kí ó
 hó pẹ̀lú ohun gbogbo tí ń bẹ nínú rẹ. **12** Jẹ́ kí oko kún fún
 ayò, àti ohun gbogbo tí ń bẹ nínú rẹ; nígbà nàà ni gbogbo
 igi igbó yóò máa yò. **13** Wọn yóò kọrin níwájú Olúwa,
 nítorí tí ó ń bọ̀ wá, ó ń bọ̀ wá ẹ̀ ẹ̀dájọ̀ ayé. Yóò fi òdodo ẹ̀
 ẹ̀dájọ̀ ayé àti ti àwọn ènìyàn ni yóò fi òtítọ̀ rẹ ẹ̀.

97 Olúwa jẹ ọba, jẹ́ kí ayé kí ó yò jẹ́ kí inú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀
 erékùṣù kí ó dùn. **2** Ojú ọrun àti òkùnkùn yíká òdodo àti
 ẹ̀dájọ̀ ni ó ẹ̀ ẹ̀pílẹ̀ṣẹ̀ ẹ̀tẹ̀ rẹ. **3** Iná ń jó níwájú rẹ. Ó sì ń
 jó àwọn ọ̀tá rẹ yíkákiri. **4** Ìmọ̀lẹ̀ rẹ tàn ó sì kárí ayé ayé
 rí i ó sì wárìrì. **5** Ọ̀kẹ̀ gígá yó gégé bí ẹ̀da níwájú Olúwa,
 níwájú Olúwa gbogbo ayé. **6** Àwọn ọrun ròyìn òdodo rẹ,
 gbogbo ènìyàn sì rí ògo rẹ. **7** Gbogbo àwọn tí ń sin ère
 fínfín ni ojú yóò tì, àwọn tí ń fi ère gbéraga, ẹ máa sìn ín,
 gbogbo ẹyin ọ̀lọrun! **8** Sioni gbọ̀, inú rẹ sì dùn inú àwọn
 ilé Juda sì dùn, nítorí ẹ̀dájọ̀ rẹ, Olúwa. **9** Nítorí pé iwọ̀,

Olúwa, ni ó ga ju gbogbo ayé lẹ̀ iwọ̀ ni ó ga ju gbogbo òrìṣà lẹ̀. **10** Jẹ́ kí gbogbo àwọn tí ó fẹ́ Olúwa, kórííra ibi, ó pa ọ̀kàn àwọn ènìyàn mímọ̀ rẹ̀ mọ̀ ó gbà wọn ní ọ̀wọ̀ àwọn ènìyàn búburú. **11** Ìmọ̀lẹ̀ tàn sọ́rí àwọn olódodo àti ayọ̀ nínú àlàyé ọ̀kàn. **12** Ẹ̀ yọ̀ nínú Olúwa, ẹ̀yin tí ẹ̀ jẹ́ olódodo, kí ẹ̀ sì yin orúkọ̀ rẹ̀ mímọ̀.

98 Ẹ̀ kọ̀rin tuntun sí Olúwa, nítorí tí ó ẹ̀ ohun ìyanu; ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ àti apá mímọ̀ rẹ̀ o ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀gbàlà fún un **2** Olúwa ti sọ̀ ẹ̀gbàlà rẹ̀ di mí mọ̀ o fi òdodo rẹ̀ han àwọn orílẹ̀-èdè. **3** Ó rántí ìfẹ̀ rẹ̀ àti ọ̀títọ̀ rẹ̀ fún àwọn ará ilé Israẹ̀lì; gbogbo ọ̀pín ayé ni ó ti rí ẹ̀ ẹ̀gbàlà Ọ̀lọ̀run wa. **4** Ẹ̀ hó ìhó ayọ̀ sí Olúwa, gbogbo ayé, ẹ̀ bú sáyọ̀, ẹ̀ kọ̀rin ìyin, **5** ẹ̀ fi dùùrù kọ̀rin sí Olúwa, pẹ̀lú dùùrù àti ìró ohùn orin mímọ̀, **6** pẹ̀lú ìpè àti fẹ̀rè ẹ̀ hó fún ayọ̀ níwájú Olúwa ọ̀ba. **7** Jẹ́ kí òkun kí ó hó pẹ̀lú gbogbo ohun tí ó wà nínú rẹ̀, Gbogbo ayé àti gbogbo àwọn tí n gbé inú rẹ̀. **8** Ẹ̀ jẹ́ kí ọ̀do kí ó ẹ̀sẹ̀, ẹ̀ jẹ́ kí òkè kí ó kọ̀rin pẹ̀lú ayọ̀; **9** ẹ̀ jẹ́ kí wọn kọ̀rin níwájú Olúwa, nítorí tí yóò wá ẹ̀dájọ̀ ayé bẹ̀ẹ̀ ni yóò ẹ̀ ẹ̀dájọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè nínú òdodo àti àwọn ènìyàn ní àìṣẹ̀gbè pẹ̀lú.

99 Olúwa jẹ́ ọ̀ba; jẹ́ kí ayé kí ó wá rìrì Ó jókòò lórí ìtẹ̀ kẹ̀rúbù jẹ́ kí ayé kí ó wá rìrì. **2** Olúwa tóbi ní Sioni; Ó sì ga jù gbogbo orílẹ̀-èdè lẹ̀. **3** Kí wọn sì yin orúkọ̀ rẹ̀ tí ó tóbi tí ó ni ẹ̀rù, Mímọ̀ ni Òun. **4** Ọ̀ba náà ní agbára, ó sì fẹ́ òdodo, iwọ̀ fi ìdí àìṣẹ̀gbè múlẹ̀; iwọ̀ ẹ̀ ohun tí ó tọ̀ àti ohun tí ó yẹ̀ nínú Jakọ̀bu. **5** Gbígbéga ni Olúwa Ọ̀lọ̀run wa ẹ̀ foríbalẹ̀ níbi ẹ̀sẹ̀ rẹ̀; ó jẹ́ mímọ̀. **6** Mose àti Aaroni wà nínú àwọn àlùfàà rẹ̀ Samuẹ̀lì wà nínú àwọn tí ó n ké pe orúkọ̀ rẹ̀ wọn ké pe Olúwa, ó sì dá wọn lóhùn. **7** Ó sọ̀rọ̀ sí wọn nínú

òwọn àwọsánmọ, wọn pa ẹrí rẹ mọ àti ilàna tí ó fún wọn.
8 Olúwa Ọlórún wa, ó dá wọn lóhùn; ó jẹ Ọlórún tí ó n
dáríjì àwọn ọmọ Israẹli ìwọ tí ó n fì yà àìsẹdédéé wọn jẹ
wọn. **9** Gbígbeḡa ni Olúwa Ọlórún wa kí a sìn ín ní òkè
mímọ rẹ nítorí Olúwa Ọlórún wa jẹ mímọ.

100 Saamu. Fún ọpẹ. Ẹ hó ìhó ayọ sí Olúwa, gbogbo ayé.
2 Ẹ fì ayọ sin Olúwa, ẹ wá síwájú rẹ pẹlú orin dídùn **3**
Olúwa Ọlórún ni ó dá wa, kí ẹyin kí ó mọ pé tirẹ ni àwa,
àwa ní ènìyàn rẹ àti àgùntàn pápá rẹ. **4** Ẹ lọ sí ẹnu-òna rẹ
pẹlú ọpẹ àti sí àgbàlá rẹ pẹlú ìyìn; ẹ fì ọpẹ àti ìyìn fún
orúkọ rẹ. **5** Nítorí tí Olúwa pọ ní oore ìfẹ rẹ sì wà títí láé;
àti òtítọ rẹ láti ìran de ìran.

101 Ti Dafidi. Saamu. Èmi yóò kọrin ìfẹ àti òdodo; sí ọ
Olúwa, èmi yóò máa kọrin ìyìn. **2** Èmi yóò máa rin ìrìn
mi pẹlú ọgbọn láilẹsẹ, ìgbà wo ni ìwọ yóò wá sí ọdọ mi?
Èmi yóò máa rìn ní ilé mi pẹlú àyà pípé. **3** Èmi kì yóò
gbé ohun búburú sí iwájú mi: isẹ àwọn tí ó yapa ni èmi
kórííra. Wọn kì yóò rọ mọ mi. **4** Agídí ọkàn yóò kúrò lódò
mi; èmi kì yóò mọ ènìyàn búburú. **5** Ẹnikẹni tí ó bá n sọrọ
ẹnikẹni rẹ ní ìkọkọ, òun ní èmi yóò gé kúrò ẹni tí ó bá gbé
ojú rẹ ga tí ó sì ní ìgbéraga àyà, òun ní èmi kì yóò faradà
fún. **6** Ojú mi yóò wà lára àwọn olóòtítọ lórí ilẹ, kí wọn kí
ó lè máa bá mi gbé; ẹni tí ó bá n rin ọna pípé òun ni yóò
máa sìn mí. **7** Ẹni tí ó bá n ẹ ẹtàn, kì yóò gbé ilé mi, kò
sí ẹni tí n ẹkẹ tí yóò dúró ní iwájú mi. **8** Ní ojoojúmọ
ní èmi yóò wá máa pa a lẹnu mọ gbogbo àwọn ènìyàn
búburú ilẹ náà; èmi yóò gé àwọn olùṣe búburú kúrò ní ilú
Olúwa.

102 Àdùrà olùpónjù tí ààrẹ̀ mú, tí ó sí ọ̀kàn rẹ̀ payá níwájú Olúwa. Gbọ̀ àdùrà mi, Olúwa, jẹ́ kí igbe ẹ̀bẹ̀ mi kí ó wá sí ọ̀dọ̀ rẹ̀. **2** Má ẹ̀ pa ojú rẹ̀ mọ̀ kúrò lódò mi ní ojọ̀ tí ẹ̀mi wà nínú ìpónjù. Dẹ̀ etí rẹ̀ sí mi; nígbà tí mo bá pẹ̀, dá mi lóhùn kíákíá. **3** Nítorí tí ojọ̀ mi run bí ẹ̀éfín; egungun mi sì jóná bí ààrò. **4** Àyà mi lù, ó sì rọ̀ bí i koríko; mo gbàgbé láti jẹ́ oúnjẹ̀ mi. **5** Nítorí ohùn ìkérora mi, egungun mi lẹ̀ mọ̀ ẹ̀ran-ara mi. **6** Ẹ̀mi dàbí ẹ̀yẹ̀ igún ní ijù: ẹ̀mi dàbí ọ̀wìwì ibi ahoro. **7** Ẹ̀mi dídẹ̀; ẹ̀mi dàbí ẹ̀yẹ̀ lórí ilẹ̀. **8** Ní ojọ̀ gbogbo, àwọn ọ̀tá ológoşẹ̀ mi nì gàn mí; àwọn tí nì ẹ̀ ẹ̀kanra sí mi nì fi orúkọ̀ mi bú. **9** Ẹ̀mi jẹ́ ẹ́érú gégé bí oúnjẹ̀ mi, ẹ̀mi sì da ohun mímu mi pọ̀ pẹ̀lú omijé. **10** Nítorí ìbínú ríru rẹ̀, nítorí ìwọ̀ tí gbé mi sókè, ìwọ̀ sì gbé mi sánlẹ̀. **11** Ojọ̀ mi dàbí ọ̀jìjì àşálẹ̀ ẹ̀mi sì rọ̀ bí koríko. **12** Şùgbọ̀n ìwọ̀, Olúwa, ni yóò dúró láéláé; ìrántí rẹ̀ láti ìran dé ìran. **13** Ìwọ̀ ó dídẹ̀ ìwọ̀ ó sì şàánú fún Sioni, nítorí ìgbà àtí ẹ̀ ojúrere sí i; àkókò náà tí dé. **14** Nítorí tí àwọn òkúta jẹ́ inú dídùn sí àwọn ìránşẹ̀ rẹ̀; wọn sì káàánú erùpẹ̀ rẹ̀. **15** Àwọn kẹ̀fẹ̀rí yóò bèrù orúkọ̀ Olúwa, gbogbo ọ̀ba ayé yóò máa bèrù ọ̀go rẹ̀. **16** Torí tí Olúwa yóò gbé Sioni ró, yóò farahàn nínú ọ̀go rẹ̀. **17** Yóò dáhùn àdùrà àwọn aláìní; kì yóò sì gan ẹ̀bẹ̀ wọn. **18** Jẹ́ kí a kọ̀ ẹ̀yí fún ìran tí nì bọ̀, àwọn ènìyàn tí a kò tí ì dá yóò yin Olúwa: **19** “Olúwa wo ilẹ̀ láti òkè mímọ̀ rẹ̀ wá láti ọ̀run wá ni ó bojú wo ayé, **20** láti gbọ̀ ìrora ará túbú, láti tú àwọn tí a yàn sí ikú sílẹ̀.” **21** Kí a lè sọ orúkọ̀ Olúwa ní Sioni àtí ìyìn rẹ̀ ní Jerusalemu. **22** Ní ìgbà tí a kó àwọn ènìyàn àtí ìjọ̀ba pọ̀ láti máa sìn Olúwa. **23** Ní ipa ọ̀nà mi, ó rẹ̀ agbára mi sílẹ̀, ó gé ojọ̀ mi kúrú. **24** Ẹ̀mi sì wí pé: “Ọ̀lọ̀run mi, má ẹ̀ mú mi kúrò ní agbede-

méjì ojò mi; ọdún rẹ ní lọ láti ìran dé ìran. **25** Ní ìbèrẹ ní ìwọ fi ìpílẹ̀ ayé sọlẹ̀, ọrun sì jẹ̀ iṣẹ́ ọwọ́ rẹ. **26** Wọ̀n yóò ṣẹ̀gbé, wọ̀n yóò parun, ṣùgbọ̀n ìwọ yóò wà; gbogbo wọ̀n ni yóò gbó bí aṣọ. Bí èwù ni ìwọ yóò pààrọ̀ wọ̀n wọ̀n yóò sì di àpatì. **27** Ṣùgbọ̀n ìwọ wà digbì síbẹ̀, ọdún rẹ kò sì ní ọ̀pin. **28** Àwọ̀n ọmọ̀ ìránṣẹ́ rẹ yóò dúró ní iwájú rẹ pẹ; a ó sì fi ẹ̀sẹ̀ irú-ọmọ̀ wọ̀n sọlẹ̀ ní iwájú rẹ.”

103 Tí Dafidi. Yín Olúwa, ìwọ ọkàn mi; àti gbogbo ohun tí ó wà nínú mi, yín orúkọ rẹ mímọ̀. **2** Yín Olúwa, ìwọ ọkàn mi, kí o má ṣe gbàgbé gbogbo oore rẹ, **3** ẹni tí ó dárí gbogbo ẹ̀sẹ̀ rẹ jì ọ́ tí ó sì wo gbogbo ààrùn rẹ sà, **4** ẹni tí ó ra ẹ̀mí rẹ padà kúrò nínú kòtò ikú ẹni tí ó fi iṣeun ifẹ̀ àti ìyọ̀nú dé ọ ní adé, **5** ẹni tí ó fi ohun dídára tẹ ọ lórùn kí ìgbà èwe rẹ lè di ọ̀tún bí ti ẹyẹ idì. **6** Olúwa ní ṣe ọ̀dodo àti ìdájọ́ fún gbogbo àwọ̀n tí a ni lára. **7** Ó fi ọ̀nà rẹ hàn fún Mose, iṣẹ́ rẹ fun àwọ̀n ọmọ̀ Israẹli; **8** Olúwa ni aláàánú àti olóore, ó lóra láti bínú, ó sì pọ̀ ní ifẹ́. **9** Ọ̀un kì í bá ni wí ní ìgbà gbogbo bẹ̀ẹ̀ ni kì í pa ìbínú rẹ mọ̀ láéláé, **10** Ọ̀un kì í ṣe sí wa gégé bí ẹ̀sẹ̀ wa bẹ̀ẹ̀ ni kì í san án fún wa gégé bí àìṣedéédéé wa. **11** Nítorí bí ọrun ṣe ga sílẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni ifẹ́ rẹ tóbi sí àwọ̀n tí ó bẹ̀rù rẹ. **12** Bí ìlà-ọ̀òrùn ti jìnnà sí ìwọ̀-ọ̀òrùn bẹ̀ẹ̀ ni ó ṣe mú ìrékojá wá jìnnà sí wa. **13** Bí baba ti ní ṣe ìyọ̀nú sí àwọ̀n ọmọ̀ rẹ, bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa ní ṣe ìyọ̀nú sí àwọ̀n tí ó bẹ̀rù rẹ, **14** nítorí tí ó mọ̀ dídá wa, ó rántí pé erùpẹ̀ ni wá. **15** Bí ó ṣe ti ènìyàn ni, ojò rẹ dàbí koríko, ó gbilẹ̀ bí itànná ewéko igbó, **16** afẹ́fẹ́ fẹ́ kojá lọ lórí rẹ, kò sì rántí ibùjókòó rẹ mọ̀. **17** Ṣùgbọ̀n láti ayérayé ni ifẹ́ Olúwa ti wà pẹ̀lú àwọ̀n tí ó bẹ̀rù rẹ, àti ọ̀dodo rẹ wà láti ọmọ̀dọmọ̀, **18** sí àwọ̀n tí ó pa májẹmú rẹ mọ̀ àti àwọ̀n tí

ó rántí òfin rẹ láti ẹ wọn. **19** Olúwa ti pèsè ìtẹ rẹ nínú òrun, ìjọba rẹ ní ó sì borí ohun gbogbo. **20** Yin Olúwa, èyin angeli rẹ, tí ó ní ipá, tí ó pa òfin ọrọ rẹ mọ, tí ó sì ní ẹ ìfẹ rẹ. **21** Yin Olúwa, èyin ogun òrun rẹ gbogbo, èyin ìránṣẹ rẹ tí ní ẹ ìfẹ rẹ. **22** Yin Olúwa, gbogbo iṣẹ rẹ ní ibi gbogbo ìjọba rẹ. Yin Olúwa, ìwọ ọkàn mi.

104 Yin Olúwa, ìwọ ọkàn mi. Olúwa Ọlórún mi, ìwọ tóbi jojo; ọlá àti ọlánílá ni ìwọ wọ ní aṣọ. **2** Ìwọ fi ìmọlẹ bo ara rẹ gégé bí aṣọ; ó tẹ òrun bí títẹ ẹní, **3** ìwọ tí ó fi omi ẹ ìtẹ igi àjà ìyẹwù rẹ. Ìwọ tí o ẹ àwọsánmọ ní kẹkẹ ogun rẹ ìwọ tí ó ní rìn lórí apá ìyẹ afẹfẹ. **4** Ó fi ẹfúùfú ẹ àwọn ìránṣẹ rẹ, ọwọ-iná ni àwọn olùránṣẹ rẹ. **5** O fi ayé gúnlẹ lórí àwọn ìpilẹ; tí a kò le è mì láéláé. **6** Ìwọ fi ibú omi bò ó mọlẹ bí aṣọ; àwọn omi sì dúró lórí àwọn òkè ríla. **7** Sùgbón nípa ìbáwí rẹ ni àwọn omi lọ, nípa ohùn àrá rẹ ni wọn sálọ. **8** Wọn sán kojá lórí àwọn òkè, wọn sọkalẹ lọ sí àwọn pètẹlẹ, sí ibi tí ìwọ ti yàn fún wọn. **9** Ìwọ gbé ọpin tí wọn kò lè kojá rẹ kálẹ; láéláé ni wọn kò ní lè bo ayé mọlẹ lẹẹkan sí i. **10** Ìwọ mú kí ìsun da omi sí àwọn àfonífojì; tí ó ní sán láàrín àwọn òkè. **11** Wọn fún gbogbo àwọn ẹranko igbó ní omi àwọn kẹtẹkẹtẹ ní pa òhgbẹ wọn. **12** Àwọn ẹyẹ ojú òfúrufú tẹ ìtẹ wọn lẹgbẹẹ omi wọn ní kọrin láàrín àwọn ẹka. **13** Ó bu omi rin àwọn òkè láti ìyẹwù rẹ wá; a tẹ ayé lórùn nípa ẹsọ iṣẹ ọwọ rẹ. **14** Ó mú kí koríko hù jáde fún àwọn ẹranko láti jẹ àti àwọn ewébẹ fún èniyàn láti lò, kí ó lè mú oúnjẹ jáde láti ilẹ wá. **15** Ọtí wáinì tí ó ní mú ọkàn èniyàn yọ, òróró láti mú ojú rẹ tan, àti àkàrà láti ra ọkàn rẹ padà. **16** Àwọn igi Olúwa ni a bu omi rin dárádára, kedari ti Lebanoni tí ó gbìn. **17** Níbẹ ní àwọn

ẹyẹ ẹe itẹ wọn bí ó ẹe tí àkò ni, orí igi gíga ni ilé rẹ. **18**
 Àwọn òkè gíga ni ààbò fún àwọn ewúré igbó; àti àwọn
 àlàpà jẹ ààbò fún àwọn ehoro. **19** Òṣùpá jẹ àmì fún àkókò
 oòrùn sì mọ igbà tí yòò wọ. **20** Ìwọ mú òkùnkùn wá, ó
 sì di òru, nínú èyí tí gbogbo ẹranko igbó ní rìn kiri. **21**
 Kìnniún ní bú ramúramù fún ohun ọጅ wọn wọn sì ní wá
 oúnjẹ wọn láti ọጅ Ọlórùn. **22** Oòrùn ràn, wọn sì kó ara
 wọn jọ, wọn padà lọ dùbúlẹ sí ihò wọn. **23** Ọkùnrin jáde
 lọ sí iṣẹ wọn, àti sí làáláá rẹ títí di àṣálẹ. **24** Iṣẹ rẹ ti pọ tó,
 Olúwa! Nínú ọgbọn ni ìwọ ẹe gbogbo wọn: ayé kún fún
 àwọn iṣẹጅá á rẹ. **25** Bẹẹ ni Òkun yìí tí ó tóbi, tí ó sì ni
 ìbú, tí ó kún fún àwọn ẹጅá aláàyè ní ìsàlẹ láíníye ohun
 aláàyè tí tóbi àti kékeré. **26** Níbẹ ni ọkò ní lọ síwá sẹyìn,
 àti Lefitani, tí ìwọ dá láti ẹe àríyá nínú rẹ. **27** Àwọn wọnyí
 ní wò ọ láti fún wọn ní oúnjẹ wọn lákòókò rẹ. **28** Nígbà tí
 ìwọ bá fi fún wọn, wọn yòò kó jọ; nígbà tí ìwọ bá la ọwọ
 rẹ, a tẹ wọn lórùn pẹlú ohun rere. **29** Nígbà tí ìwọ bá pa
 ojú rẹ mọ ara kò rọ wọn nígbà tí ìwọ bá mú ẹmí wọn lọ,
 wọn ó kú, wọn ó sì padà sí erùpẹ. **30** Nígbà tí ìwọ rán ẹmí
 rẹ, ni a dá wọn, ìwọ sì tún ojú ayé ẹe. **31** Jẹ kí ògo Olúwa
 wà pẹ títí láé; kí inú Olúwa kí ó dùn ní ti iṣẹ rẹ, **32** ẹni tí ó
 wo ayé, tí ó sì wárìrì, ẹni tí ó fọwọ tọ àwọn òkè, tí wọn yọ
 èéfín. **33** Ní gbogbo ayé mi ní n ó kọrin sí Olúwa: ẹmi ó
 kọrin ìyìn sí Olúwa níwọn igbà tí mo wà làààyè. **34** Jẹ
 kí ẹkọ mi kí ó tẹ ọ lórùn bí mo ti ní yọ nínú Olúwa. **35**
 Sùgbọn kí ẹlẹṣẹ kúrò láyé kí ènìyàn búburú má sì sí mọ.
 Yin Olúwa, ìwọ ọkàn mi. Yin Olúwa.

105 Ẹ fi ọpẹ fún Olúwa, ké pe orúkọ rẹ, jẹ kí a mọ ohun
 tí ó ẹe láàrín àwọn orílẹ̀-èdè. **2** Kọrin sí i, kọrin ìyìn sí i;

sọ ti isẹ iyanu rẹ gbogbo. **3** Sògo nínú orúkọ mímọ rẹ, jẹ kí ọkàn àwọn tí n wá Olúwa kí ó yò. **4** Wá Olúwa àti ipá rẹ; wa ojú rẹ nígbà gbogbo. **5** Rántí àwọn iyanu tí ó ti se, iyanu rẹ, àti ìdájó tí ó sọ, **6** èyin ìran Abrahamu ìránṣẹ rẹ, èyin ọmọkùnrin Jakọbu, àyànfẹ rẹ. **7** Òun ni Olúwa Ọlórún wa: ìdájó rẹ wà ní gbogbo ayé. **8** Ó rántí májẹmú rẹ láéláé, ọrọ tí ó pàṣẹ, fún egbeegbẹrún ìran, **9** májẹmú tí ó dá pẹlú Abrahamu, ibúra tí ó se pẹlú fún Isaaki. **10** Ó se ìdánílójú u rẹ fún Jakọbu gégé bí àṣẹ, sí Israẹli, gégé bi májẹmú ayérayé: **11** “Fún iwọ ni èmi ó fún ní ilẹ Kenaani gégé bí ipín tí iwọ ó jogún.” **12** Nígbà tí wọn kéré niye, wọn kéré jojo, àti àwọn àjẹjì níbẹ **13** wọn rìn kiri láti orílẹ̀-èdè sí orílẹ̀-èdè, láti ijọba kan sí èkejì. **14** Kò gba ẹnìkẹni láààyè láti pọn wọn lójú; ó fi ọba bú nítorí tiwọn: **15** “Má se fowọ kan ẹnì àmì òróró mi; má sì se wòlù mi níbi.” **16** Ó pe iyan sóri ilẹ nàà ó sì pa gbogbo ipèsè ounjẹ wọn run; **17** Ó sì rán ọkùnrin kan síwájú wọn Josefu tí a tà gégé bí ẹrú. **18** Wọn fi şékéşeké bọ ẹsẹ rẹ a gbé ọrùn rẹ sínú irin, **19** títí ọrọ tí ó sọtélẹ fi se títí ọrọ Olúwa fi dá a láre. **20** Ọba ránṣẹ lọ tú u sílẹ àwọn aláṣẹ èniyàn tú u sílẹ **21** Ó fi jẹ olúwa lóri ilẹ rẹ, aláṣẹ lóri ohun gbogbo tí ó ní, **22** gégé bí ifẹ rẹ, kí ó máa se àkóso àwọn ọmọ-aládé kí ó sì kọ àwọn àgbàgbà rẹ ní ọgbón. **23** Israẹli wá sí Ejibiti; Jakọbu sì se àtípó ní ilẹ Hamu. **24** Olúwa, sì mú àwọn ọmọ rẹ bí sí i ó sì mú wọn lágbára jù àwọn ọtá wọn lọ **25** Ó yí wọn lókàn padà láti kórííra àwọn èniyàn láti se àrẹkẹrẹkẹ sí àwọn ìránṣẹ rẹ. **26** Ó rán Mose ìránṣẹ rẹ, àti Aaroni tí ó ti yàn. **27** Wọn n se isẹ iyanu láàrín wọn ó se isẹ iyanu ní Hamu. **28** Ó rán òkùnkùn, o sì mú ilẹ sù

wọn kò sì sọrò-òdì sí ọrò rẹ. **29** Ó sọ omi wọn di èjẹ, ó pa eja wọn. **30** Ilẹ mú ọpọlọ jáde wá, èyí tí ó lọ sí ìyèwù àwọn ọba wọn. **31** Ó sọrò, onírúurú eșinșin sì dide, ó sì hu kantíkantí ní ilẹ wọn **32** Ó sọ ọjò di yinyin, àti ọwọ-iná ní ilẹ wọn; **33** Ó lu àjàrà wọn àti igi ọpọtọ wọn ó sì dá igi orílẹ̀-èdè wọn. **34** Ó sọrò, eșú sì dé, àti kòkòrò ní ànìye, **35** wọn sì jẹ gbogbo ewé ilẹ wọn, wọn sì jẹ èso ilẹ wọn run. **36** Nígba náà, ó kọlu gbogbo àwọn ilẹ wọn, ààyò gbogbo ipá wọn. **37** Ó mú Israẹli jáde ti òun ti fàdákà àti wúra, nínú èyà rẹ kò sí aláìlera kan. **38** Inú Ejibiti dùn nígba tí wọn ní lọ, nítorí èrù àwọn Israẹli ní bá wọn. **39** Ó ta àwọsánmọ fún ibòrí, àti iná láti fún wọn ní ìmọlẹ lálẹ. **40** Wọn béèrè, ó sì mú ẹyẹ àparò wá, ó sì fi oúnjẹ ọrun tẹ wọn lórùn. **41** Ó sì la àpáta, ó sì mú omi jáde; gégé bí odò tí ní sànníbi gbígbe. **42** Nítorí ó rántí ilérí mímọ rẹ àti Abrahamu iránșẹ rẹ. **43** Ó sì fi ayọ mú àwọn èniyàn rẹ jáde pẹlú ayọ ní ó yan àyànfẹ rẹ **44** Ó fún wọn ní ilẹ ìní náà, wọn sì jogún isẹ àwọn èniyàn náà, **45** kí wọn kí ó lè máa pa àșẹ rẹ mọ kí wọn kí ó lè kiyèsi òfin rẹ. Ẹ fi ìyìn fún Olúwa.

106 Yin Olúwa! Ẹ fi ìyìn fún Olúwa, nítorí tí ó șeun. Ẹ fi ọpẹ fún Olúwa nítorí tí ó șeun, nítorí tí ìfẹ rẹ dúró láéláé. **2** Ta ni ó lè ròyìn isẹ agbára Olúwa, ta ní lè sọ nípa ìyìn rẹ? **3** Ìbùkún ni fún àwọn tí ní pa ìdájọ mọ? Ẹni tí n șe ohun tí ó tọ. **4** Rántí mi, Olúwa, nígba tí o bá fi ojúrere rẹ hàn, wá sí ìhà mi nígba tí ìwọ bá gbà wọn, **5** kí èmi kí ó lè jẹ ìgbádùn àlàáfíà àwọn tí ìwọ ti yàn, kí èmi kí ó sì darapọ mọ àwọn èniyàn, ìní rẹ láti jọ yìn ọ lógo. **6** Àwa ti dẹșẹ gégé bí àwọn baba wa ti șe, àwa ti șe ohun tí kò

dá a, a sì ti hùwà búburú. 7 Nígba tí àwọn baba wa wà ní Ejibiti, iṣẹ ìyanu rẹ kò yé wọn, wọn kò rántí ọpọlọpọ àánú rẹ, gégé bí wọn ẹ sọtẹ sí ọ níbi Òkun, àní níbi Òkun Pupa. 8 Sùgbón o gbà wọn là nítorí orúkọ rẹ láti jẹ kí agbára nílá rẹ di mí mò. 9 O bá Òkun Pupa wí, ó sì gbẹ; o sì mú wọn la ìbú já bí aginjù. 10 O gbà wọn là kúrò lẹwọ àwọn ọtá wọn, láti ọwọ ọtá ni o ti gbà wọn. 11 Omi ya lu àwọn ọtá wọn; bẹẹ ni kò sí èyí tí ó yè nínú wọn. 12 Nígba náà wọn gba ìpinnu rẹ gbọ wọn sì kọrin ìyìn rẹ. 13 Sùgbón wọn kò pé gbàgbé ohun tí o ẹ wọn kò sí dúró gba ìmọ̀ràn rẹ. 14 Nínú aginjù ni wọn tí ẹ ìfẹ́kúfẹ́, nínú aṣálẹ̀, wọn dán Ọlórún wò. 15 Nígba náà, ó fún wọn ní ohun tí wọn béèrè fún sùgbón ó rán àìsàn búburú sí wọn. 16 Nínú ibùdó ni wọn ẹ ìlara Mose pẹ̀lú Aaroni, ẹni tí ó jẹ mímọ̀ sí Olúwa. 17 Ilẹ̀ la ẹnu ó sì gbé Datani mì ó bo ẹgbé Abiramu mólẹ̀. 18 Ọwọ̀ iná yọ ní ẹgbé àwọn ọmọ-èyìn rẹ; iná jo àwọn ènìyàn búburú. 19 Ní Horebu wọn ẹ ẹgbọ̀rọ̀ màlúù wọn sì sin òrìṣà tí a ẹ láti ara irin. 20 Wọn pa ògo wọn dà sí àwòrán màlúù, tí ń jẹ koríko. 21 Wọn gbàgbé Ọlórún, ẹni tí ó gbà wọn ẹni tí ó ti ẹ ohun nílá ní Ejibiti, 22 iṣẹ ìyanu ní ilẹ̀ Hamu àti ohun ẹ̀rù ni ẹ̀bá Òkun Pupa. 23 Bẹẹ ni, ó sọ wí pé, òun yóò pa wọn run bí kò bá ẹ ti Mose, tí ó yàn, tí ó dúró níwájú ẹ̀yà náà tí ó pa ìbínú rẹ mọ̀ láti má pa wọn run mọ̀. 24 Nígba náà, wọn kẹ̀gàn ilẹ̀ dídára náà wọn kò gba ìlérí rẹ gbọ̀. 25 Wọn ń kùn nínú àgọ̀ wọn wọn kò sì gbọ̀rọ̀ sí Olúwa. 26 Bẹẹ ni ó búra fún wọn nípa gbígbé ọwọ̀ rẹ sókè kí òun lè jẹ kí wọn ṣubú nínú aginjù, 27 láti jẹ kí àwọn ọmọ̀ rẹ ṣubú lára orílẹ̀-èdè láti fón wọn káàkiri lórí ilẹ̀. 28 Wọn da ara wọn pọ̀

mọ Baali-Peori, wọn sì ní jẹ ẹbọ tí a rú sí àwọn òkú òrìṣà,
29 wọn mú Ọlórún bínú pẹ̀lú ohun búburú tí wọn ní ẹ
 àjàkálẹ̀-ààrùn jáde láàrín wọn. **30** Sùgbón Finehasi dìde
 láti dá sí i, àjàkálẹ̀-ààrùn náà sì dájú dájú lógán. **31** A sì
 ka èyí sí òdodo fún un àti fún àwọn ìrandíran tí ní bọ **32**
 Níbi omi Meriba, wọn bí Ọlórún nínú, ohun búburú wá sí
 orí Mose nítorí wọn. **33** Nítorí tí wọn sọtẹ sí Ẹmí Ọlórún.
 Ọrẹ àìdára sì ti ẹnu Mose wá. **34** Wọn kò pa àwọn ènìyàn
 run gégé bí Olúwa ti sọ fún wọn, **35** Sùgbón wọn dàpọ mọ
 àwọn orílẹ̀-èdè, wọn sì gbà láti ẹ bí àṣà wọn. **36** Wọn sì
 sin àwọn òrìṣà wọn tí ó di ìkẹkùn fún wọn. **37** Wọn fi
 àwọn ọmọkúnrin wọn rú ẹbọ àti àwọn ọmọbìnrin fún
 òrìṣà. **38** Wọn ta èjẹ aláìṣẹ sílẹ̀, èjẹ àwọn ọmọkúnrin àti
 àwọn ọmọbìnrin wọ. Wọn fi wọn rú ẹbọ sí ère Kenaani,
 ilẹ̀ náà sì di àìmọ fún èjẹ. **39** Wọn sì fi ịṣe wọn sọ ara wọn
 di aláìmọ, wọn sì ẹ agbèrè lọ pẹ̀lú ịṣe wọn. **40** Nígba náà
 ni Olúwa bínú sí àwọn ènìyàn rẹ ó sì kóríra àwọn ènìyàn
 ìní rẹ **41** Ó sì fà wọn lé àwọn orílẹ̀-èdè lówó, àwọn ọ̀tá
 wọn sì jẹ ọba lórí wọn. **42** Àwọn ọ̀tá wọn sì ní pọn wọn
 lójú wọn sì mú wọn sìn lábẹ̀ ẹṣe wọn. **43** Ní ọ̀pọ̀ ìgbà òun
 gbà wọn, síbẹ̀ wọn sì ní sọtẹ sí i wọn sì sòfò dànù nínú ẹṣe
 wọn. **44** Sùgbón ó kiyèsì wọn nítorí ịṣòro nígba tí ó gbọ
 ẹkún wọn, **45** ó rántí májẹmú rẹ nítorí wọn Nítorí agbára
 ịfẹ̀ rẹ, ó Ẹ́aánú wọn. **46** Lójú gbogbo àwọn tí ó kó wọn
 ní ìgbẹ̀kùn ó mú wọn rí Ẹ́aánú. **47** Gbà wá, Olúwa Ọlórún
 wa, kí o sì Ẹ́a wá jọ kúrò láàrín àwọn kẹ̀fẹ̀rí, láti máa fi
 ọ̀pẹ̀ fún orúkọ mímọ̀ rẹ láti máa sògo nínú ìyìn rẹ. **48**
 Olùbúkún ni Olúwa, Ọlórún Israẹli, láti ìrandíran. Jẹ́ kí
 gbogbo ènìyàn kí ó wí pé, “Àmín!” Ẹ́ fi ìyìn fún Olúwa!

107 Ẹ fi ọpẹ fún Olúwa, nítorí tí ó ẹun; nítorí ìfẹ rẹ dúró láéláé. **2** Jé kí àwọn ẹni ìràpadà Olúwa kí ó wí báyií, àwọn ẹni tí ó rà padà kúrò lówọ ọtá, **3** àwọn tí ó kójọ láti ilẹ wọn-ọn-nì, láti ìlà-oòrùn àti ìwọ-oòrùn, láti àríwá àti Òkun wá. **4** Wọn ní rìn káàkiri ní aginjù ní ibi tí ọ̀nà kò sí, wọn kò rí ọ̀nà lọ sí ilú níbi tí wọn ó máa gbé. **5** Ebi ní pa wọn, òngbẹ gbẹ wọn, ó sì rẹ ọkàn wọn nínú wọn. **6** Ní ìgbà náà, wọn kígbe sókè sí Olúwa nínú ìdààmú wọn, ó sì yọ wọn kúrò nínú ìrora wọn **7** Ó fi ọ̀nà tí tító hàn wọn sí ilú tí wọn lè máa gbé. **8** Ẹ jé kí wọn máa yin Olúwa nítorí ìṣeun ìfẹ rẹ àti nítorí ìṣẹ ìyanu rẹ sí àwọn ọmọ ènìyàn, **9** nítorí tí ó tẹ ìfẹ ọkàn lórùn ó sì fi ìre fún ọkàn tí ebi ní pa. **10** Ọpọ̀ jókódó nínú òkùnkùn àti òjìjì ikú, a dè wọn ní ìrora àti ní irin, **11** nítorí tí wọn ẹ àìgbọ̀ràn sí ọ̀rọ̀ Ọlórùn, wọn kégàn ibáwí Ọgá-ògo, **12** Ó sì fi ìkorò rẹ àyà wọn sílẹ; wọn ẹ̀subú, kò sì sí ẹni tí yóò ràn wọn lówọ. **13** Ní ìgbà náà wọn ké pe Olúwa nínú ìdààmú wọn, ó sì gbà wọn nínú ìṣòro wọn **14** Ó mú wọn jáde kúrò nínú òkùnkùn àti òjìjì ikú, ó sì fa irin tí wọn fi dè wọn já. **15** Ẹ jé kí wọn fi ọpẹ fún Olúwa! Nítorí ìṣeun ìfẹ rẹ àti nítorí ìṣẹ ìyanu rẹ sí ọmọ ènìyàn. **16** Nítorí tí ó já ìlẹ̀kùn idẹ wọn-ọn-nì ó sì ké irin wọn ní agbede-méjì. **17** Ọpọ̀ di aṣiwèrè nítorí ìrẹ̀kojá wọn wọn sì pọ̀n wọn lójú nítorí ẹ̀ṣẹ wọn. **18** Wọn kọ gbogbo ọúnjẹ wọn sì súnmọ ẹnu-ọ̀nà ikú. **19** Nígbà náà wọn kígbe sí Olúwa nínú ìṣòro wọn, ó sì yọ wọn nínú ìdààmú wọn. **20** Ó rán ọ̀rọ̀ rẹ, ara wọn sì dá ó sì yọ wọn nínú isà òkú. **21** Ẹ jé kí wọn fi ọpẹ fún Olúwa nítorí ìṣeun ìfẹ rẹ àti ìṣẹ ìyanu rẹ fún ọmọ ènìyàn. **22** Jé kí wọn rú ẹbọ ọpẹ kí wọn kí ó fi ayọ̀ sọ̀rọ̀ ìṣẹ rẹ. **23** Àwọn tí ní sọkalẹ̀ lọ sí Òkun nínú

ọkọ ọjú omi, wọn jẹ onísòwò nínú omi nílá. **24** Wọn rí یشه Olúwa, àti یشه ìyanu rẹ nínú ibú. **25** Nítorí tí ó pàṣẹ, ó sì mú ìjì fẹ́ tí ó gbé ríru rẹ sókè. **26** Wọn gòkè lọ sí ọrun wọn sì tún sòkalẹ́ lọ sí ibú: nítorí ìpọ̀njú, ọkàn wọn di omi. **27** Wọn ní ta gbòṇòngbòṇò bí ọmùtí ènìyàn: ọgbòṇ wọn sì dé ọpin. **28** Nígba náà wọn ní kígbe sókè sí Olúwa nínú ìdààmú wọn, ó sì mú wọn jáde nínú ìṣòro wọn. **29** Ó sọ ìjì di ìdákérọ̀rọ̀ bèè ni ríru omi rẹ dúró jẹ́. **30** Inú wọn dùn nígba tí ara wọn balẹ́, ó mú wọn lọ sí ibi tí ọkàn wọn lọ. **31** Jẹ́ kí wọn fi ọpẹ́ fún Olúwa nítorí ìṣeun ìfẹ́ rẹ àti یشه ìyanu rẹ fún ọmọ ènìyàn. **32** Jẹ́ kí wọn gbé e ga ní àárín àwọn ènìyàn kí wọn kí ó sì yín ín ní ìjọ àwọn àgbàgbà. **33** Ó sọ odò di aginjù, àti orísun omi di ilẹ́ gbígbe. **34** Ilẹ́ eléso di aṣálẹ́ nítorí ìwà búburú àwọn tí ó wà nínú rẹ. **35** O sọ aginjù di adágún omi àti ilẹ́ gbígbe di orísun omi, **36** nńbẹ́ ó mú ẹni tí ebi ní pa wà, wọn sì pilẹ́ ibi tí wọn ó máa gbé. **37** Wọn fún irúgbìn, wọn sì gbín ọgbà àjàrà tí yóò máa so ẹso tí ó dára; **38** Ó búkún wọn, wọn sì pọ̀ sí i ní iye kò sí jẹ́ kí ẹran ọ̀sìn wọn kí ó dínkù. **39** Nígba náà, ọjó wọn kúrú, ìnira, ìpọ̀njú àti ìṣòro wọn sì dínkù, **40** ẹni tí ó da ẹgàn lu ọmọ-aládé ó sì mú wọn rìn níbi tí ọ̀nà kò sí. **41** Sùgbòṇ ó gbé aláìní sókè kúrò nínú ìnira ó mú ìdílẹ́ wọn pọ̀ bí agbo ẹran. **42** Àwọn tí ó dúró sì rí i, inú wọn sì dùn sùgbòṇ gbogbo olùṣe búburú yóò pa ẹnu rẹ mọ. **43** Ẹni tí ó bá gbòṇ, jẹ́ kí ó káyèsi nńkan wònyí kí ó wo títóbi ìfẹ́ Olúwa.

108 Orin. Saamu ti Dafidi. Ọlọrun, ọkàn mi dúró ẹ̀şşin èmi ó máa kọrin, èmi ó máa fi ọkàn mi kọrin. **2** Jí ohun èlò orin àti haapu! Èmi ó jí ní kùtùkùtù, **3** èmi ó yín ọ,

Olúwa, nínú àwọn orílẹ̀-èdè, èmi ó kọrin rẹ nínú àwọn ènìyàn. **4** Nítorí tí o tóbi ní àánú rẹ ju àwọn ọrun lọ àti òdodo rẹ dé àwọsánmọ. **5** Gbé ara rẹ ga, Ọlọrun, lórí àwọn ọrun, àti ọgo rẹ lórí gbogbo ayé. **6** Kí a sì lè gba àwọn olùfẹ rẹ là; fi ọwọ ọtún rẹ ẹ igbàlà, kí o sì dá mi lóhùn. **7** Ọlọrun ti sọrọ láti ibi mímọ rẹ pé, “Èmi yóò yò, èmi yóò pín ẹkemu, èmi yóò sì wọn àfonífojì Sukkoti kúrò. **8** Gileadi ni tèmi, Manase ni tèmi, Efraimu ni ìbòrí mi, Juda ni olófin mi, **9** Moabu sì ni ìkòkò ìwẹsẹ mi, lórí Edomu ni èmi ó bọ bàtà mi sí, lórí òkè Filistia ni èmi yóò hó ìhó ayọ.” **10** Ta ni yóò mú mi wá sí ìlú olódi? Ta ni yóò sìn mí wá sí Edomu? **11** Ìwọ Ọlọrun ha kọ, ìwọ tí ó ti kọ wá sílẹ. Ọlọrun ìwọ kì yóò bá àwọn jagunjagun wa jáde mọ. **12** Fún wa ní ìrànlowọ nínú ìpọnjú, nítorí ìrànlowọ ènìyàn asán ni. **13** Nípasẹ Ọlọrun ni àwa ó ẹ akin nítorí òun ó tẹ àwọn ọtá wa mọlẹ.

109 Fún adarí orin. Ti Dafidi. Saamu. Ọlọrun, ti èmi ní fi ìyìn fún, má ẹ dákẹ, **2** nítorí àwọn ènìyàn búburú àti ẹlẹtàn ti ya ẹnu wọn sí mi wọn ti fi ahọ́n èké sọrọ sí mi. **3** Wọn fi ọrọ ìrírà yí mi káàkiri; wọn bá mi jà lálínídí. **4** Nípò ìfẹ mi, wọn ní ẹ ọtá mi, sùgbọ́n èmi ní gba àdúra. **5** Wọn sì fi ibi san ìre fún mi àti ìrírà fún ìfẹ mi. **6** Yan àwọn ènìyàn búburú láti dojúkọ jẹ kí àwọn olùfisùn dúró ní ọwọ ọtún rẹ. **7** Kí a dá a lẹbi nígbà tí a bá ẹ ìdájọ kí àdúra rẹ kí ó lè di ìkòsílẹ. **8** Kí ọjọ rẹ kí ó kúrú; kí ẹlòmíràn kí ó rọpò ìşẹ rẹ. **9** Kí àwọn ọmọ rẹ di aláíní baba kí aya rẹ sì di opó. **10** Jẹ kí àwọn ọmọ rẹ máa ẹagbe kiri kí wọn máa tọrọ ọúnjẹ jìnnà sí ibi ahoro wọn. **11** Jẹ kí alọnilowọgbà kí ó mú ohun gbogbo tí ó ní jẹ kí àlejò kí o kó èrè ìşẹ rẹ lọ. **12**

Má ẹẹ jẹ kí ẹnìkàn ẹẹ àánú fún un tàbí kí wọn káàánú lórí
 àwọn ọmọ rẹ aláìní baba. **13** Kí a gé àrọ̀mọ̀dọ̀mọ̀ rẹ kúrò
 kí orúkọ wọn kí ó parẹ ní ìran tí ń bọ̀. **14** Kí ẹ̀ẹ̀ àwọn
 baba rẹ kí ó wà ní ìrántí ní ọ̀dọ̀ Olúwa. Má ẹẹ jẹ kí a yọ
 ẹ̀ẹ̀ ìyá wọn kúrò. **15** Jẹ kí ẹ̀ẹ̀ wọn kí ó wà ní ìrántí níwájú
 Olúwa kí ó lè gé ìrántí wọn kúrò lórí ilẹ̀. **16** Nítorí kò rántí
 láti ẹ̀aánú, ẹ̀gbọn ó ẹẹ inúnibíni sí ọ̀kúnrin tálákà àti
 olùpọ̀njú, kí ó lè pa oníró̀bínújẹ ọ̀kàn. **17** Ó fẹ̀ràn láti máa
 mú ẹ̀gún wá sí orí rẹ: bi inú rẹ kò ti dùn sí ìre, bẹ̀ẹ̀ ní kí ó
 jìnnà sí. **18** Bí ó ti fi ẹ̀gún wọ ará rẹ láṣọ bí ẹ̀wù bẹ̀ẹ̀ ní kí ó
 wá sí inú rẹ bí omi. **19** Jẹ kí ó rí fún un bí aṣọ tí a dà bọ̀ ó
 ní ara, àti fún àmùrè tí ó fi gba ọ̀já nígbà gbogbo. **20** Èyí
 ni èrè àwọn ọ̀tá mi láti ọ̀wọ̀ Olúwa wá; àti ti àwọn tí ń
 sọ̀rọ̀ ibi sí ọ̀kàn mi. **21** Ẹ̀gbọn ìwọ, ìwọ ẹẹ fún mi Olúwa
 Olódùmarè, ẹẹ rere fún mi nítorí orúkọ rẹ. Nítorí tí àánú
 rẹ dára, ìwọ gba mí. **22** Nítorí pé tálákà àti aláìní ni mí,
 àyà mi sì gbogbẹ̀ nínú mi. **23** Èmi ń kojá lọ bí ọ̀jìjì tí àṣálẹ̀,
 mo ń gbọ̀n sókè bí ẹ̀ṣú. **24** Eékún mi di aláìlera nítorí àwẹ̀
 gbígbà ẹ̀ran-ara mi sì gbẹ̀ nítorí àìlera mi. **25** Mo dàbí
 ẹ̀gàn fún àwọn olùfisùn mi; nígbà tí wọn wò mí, wọn
 gbọ̀n orí wọn. **26** Ràn mí lẹ̀wọ̀, Olúwa Ọ̀lọ̀run mi; gba mí
 gégé bí ẹ̀seun ifẹ̀ rẹ. **27** Jẹ kí wọn mò pé ọ̀wọ̀ rẹ ni èyí wí
 pé ìwọ, Olúwa, ni ó ẹẹ é. **28** Wọn ó máa gégùn ún, ẹ̀gbọn
 ìwọ máa sùre, nígbà tí wọn bá dìde kí ojú kí ó tì wọn,
 ẹ̀gbọn ìránṣẹ̀ rẹ yóò yọ̀. **29** Jẹ kí a wọ àwọn ọ̀tá mi ní aṣọ
 ẹ̀tẹ́jẹ́ kí á sì fi ìdàrúdàpọ̀ bọ̀ wọn lára bí ẹ̀wù. **30** Pẹ̀lú ẹ̀nu
 mi èmi yóò máa yin Olúwa gidigidi ní àárín ọ̀pọ̀ ènìyàn
 èmi yóò máa yin ín. **31** Nítorí ó dúró ní apá ọ̀tún aláìní
 láti gba á lẹ̀wọ̀ àwọn tí ń dá ọ̀kàn rẹ lẹ̀bi.

110 Ti Dafidi. Saamu. Olúwa sọ fún Olúwa mi pé, “Ìwọ jókòò ní ọwọ ọtún mi, tí tí èmi yóò fi sọ àwọn ọtá rẹ di àpótí ìtìsẹ rẹ.” **2** Olúwa yóò na ọpá agbára rẹ láti Sioni wá, ìwọ jẹ ọba láàrín àwọn ọtá rẹ. **3** Àwọn ènìyàn rẹ jẹ ọrẹ àtinúwá ní ojọ ìjádé ogun rẹ, nínú ẹwà mímọ, láti inú òwúrò wá ìwọ ni ìrì ẹwà rẹ. **4** Olúwa ti búra, kò sì í yí ọkàn padà pé, “Ìwọ ni àlùfáà, ní ipasẹ Melkisedeki.” **5** Olúwa, ọwọ ọtún rẹ ni yóò lu àwọn ọba bolẹ ni ojọ ìbínú rẹ. **6** Yóò ẹ ìdájọ láàrín kẹfẹrí, yóò kún ibùgbé wọn pẹlú òkú ara; yóò fón àwọn olórí ká sí orí ilẹ ayé tí ó gbòrò. **7** Yóò mu nínú odò sísàn ní ọnà: nítorí náà ni yóò ẹ gbé orí sókè.

111 Ẹ máa yin Olúwa. Èmi yóò máa yin Olúwa pẹlú gbogbo ọkàn mi, ní àwùjọ àwọn olóótítọ, àti ní ìjọ ènìyàn. **2** Iṣẹ Olúwa tóbi, àwọn tí ó ní inú dídùn, ń ẹ àṣàrò nínú rẹ. **3** Iṣẹ rẹ ni ọlálá àti ògo: àti òdodo rẹ dúró lááláé. **4** Ó ti ẹ iṣẹ ìyanu rẹ, láti máa rántí: Olúwa ni olóore-ọfẹ àti pé ó kún fún àánú. **5** Ó ti fi óúnjẹ fún àwọn tí ó bèrù rẹ: òun ń rántí májẹmú rẹ. **6** Ó ti fihan àwọn ènìyàn rẹ agbára iṣẹ rẹ láti fún wọn ní ilẹ ìlérí ní ìnì. **7** Iṣẹ ọwọ rẹ jẹ ọtítọ àti ìdájọ; gbogbo ọfin rẹ sì dájú. **8** Wọn dúró láé àti láé, ní ọtítọ àti òdodo ni a ẹ wọn. **9** Ó rán ìràpadà sí àwọn ènìyàn rẹ: ó pàṣẹ májẹmú rẹ tí tí láé, mímọ àti ọwọ ni orúkọ rẹ. **10** Ìbẹrù Olúwa ni ìpilẹṣẹ ọgbọn: ọye dárádára ni yóò máa ẹ ọfin rẹ, ìyìn rẹ dúró láé.

112 Ẹ fi ìyìn fún Olúwa. Ìbùkún ni fún ọkùnrin náà tí ó bèrù Ọlórùn, tí ó ní inú dídùn ńlá sí àwọn ọfin rẹ. **2** Irú-ọmọ rẹ yóò jẹ alágbára ní ayé: ìran àwọn olóótítọ ni a ó bùkún fún. **3** Ọlá àti ọrọ yóò wà nínú ilẹ rẹ; òdodo

rẹ̀ sì dúró láé. **4** Fún olóòótó ni ìmọ̀lẹ̀ yóò tàn fún ní òkùnkùn: olóore-òfẹ̀ àti aláàánú àti òdodo. **5** Ènìyàn rere fi ojúrere hàn, a sì wínni; ìmòye ni yóò máa fi la ọ̀nà iṣẹ̀ rẹ̀. **6** Dájúdájú a kì yóò le yí ní ipò padà láéláé: olódodo ni a ó máa ṣe ìrántí rẹ̀ láéláé. **7** Ọ̀un kì yóò béèrè ìyìn búburú: ọ̀kàn rẹ̀ ti dúró, ó ní ìgbẹ̀kẹ̀lé nínú Olúwa. **8** Ó ti mú ọ̀kàn rẹ̀ gbilẹ̀, èrù kí yóò bà á, tí tí yóò fi rí ifẹ̀ ọ̀kàn rẹ̀ lórí àwọn ọ̀tá rẹ̀. **9** Ó ti pín ká, ó ti fi fún àwọn olùpónjù, nítorí òdodo rẹ̀ dúró láé; ìwo rẹ̀ ní a ó gbé sókè pẹ̀lú ọ̀lá. **10** Ènìyàn búburú yóò ri, inú wọn yóò sì bàjẹ̀, yóò sì pa eyín keke, yó sì yọ̀ dànù: èrò̀ngbà ọ̀kàn ènìyàn búburú ni yóò ṣẹ̀gbé.

113 Ẹ̀ máa yin Olúwa. Yin ín èyin ìránṣẹ̀ Olúwa, ẹ̀ yin orúkọ̀ Olúwa. **2** Fi ìbùkún fún orúkọ̀ Olúwa láti ìsinsin yí lẹ̀ àti tí tí láéláé. **3** Láti ìlẹ̀-òòrùn tí tí dé ìwọ̀ rẹ̀ orúkọ̀ Olúwa ni kí a máa yin. **4** Olúwa ga lórí gbogbo orílẹ̀-èdè, àti ọ̀go rẹ̀ lórí àwọn ọ̀run. **5** Ta ló dàbí Olúwa Ọ̀lórùn wa, tí ó gbé ní ibi gígá. **6** Tí ó rẹ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀ láti wò ọ̀un tí ó ní bẹ̀ lórùn, àti nínú ayé! **7** Ó gbé ọ̀tòṣì dide láti inú erùpẹ̀, àti pé ó gbé aláìní sókè láti inú ààtàn wá. **8** Kí ó le mú un jókòó pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀-aládé àní pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀-aládé àwọn ènìyàn rẹ̀. **9** Ó mú àgàn obìnrin gbé inú ilé, àti láti jẹ̀ aláyọ̀ ìyá fún àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀. Ẹ̀ yin Olúwa.

114 Nígba tí Israẹ̀lì jáde ní Ejibiti, ilé Jakọ̀bu láti inú ènìyàn àjẹ̀jì èdè **2** Juda wà ní ibi mímọ̀, Israẹ̀lì wà ní ìjọ̀ba. **3** Ọ̀kun sì rí i, ó sì wárìrì: Jordani sì padà sẹ̀yìn. **4** Àwọn òkè nílá ní fò bí àgbò àti òkè kéékèkèké bí ọ̀dọ̀-àgùntàn. **5** Kí ni ó ṣe ọ̀, ìwọ̀ Ọ̀kun, tí ìwọ̀ fi wárìrì? Ìwọ̀ Jordani, tí ìwọ̀ fi padà sẹ̀yìn? **6** Èyin òkè nílá kí ló dé ti ẹ̀ fi ní fò bí àgbò,

àti èyin òkè kéékèèké bí ọ̀dọ̀-àgùntàn? **7** Wárìrì, ìwọ̀ ilẹ̀, níwájú Olúwa; ní iwájú Ọ̀lọ̀run Jakọ̀bu **8** tí ó sọ àpáta di adágún omi, àti òkúta-ìbọ̀n di orísun omi.

115 Kì í ẹ̀se fún wa, Olúwa kì í ẹ̀se fún wa, ẹ̀sùgbọ̀n fún orúkọ ẹ̀rẹ̀ ní a fi ọ̀go fún, fún àánú àti ọ̀títọ̀ ẹ̀rẹ̀. **2** Torí kí ní àwọ̀n kẹ̀fẹ̀rì yóò ẹ̀se sọ pé, níbo ní Ọ̀lọ̀run wa wà. **3** Ẹ̀sùgbọ̀n Ọ̀lọ̀run wa wà lọ̀run: tí ó ń ẹ̀yí tí ó wù ú. **4** Fàdákà òun wúrà ní èrè àwọ̀n aláìkọ̀là, iṣẹ́ ọ̀wọ̀ ènìyàn ní. **5** Wọ̀n ní ẹ̀nu, ẹ̀sùgbọ̀n wọ̀n kò le sọ̀rọ̀, wọ̀n ní ojú, ẹ̀sùgbọ̀n wọ̀n kò fi ríran. **6** Wọ̀n ní etí, ẹ̀sùgbọ̀n wọ̀n kò fi gbọ̀rọ̀: wọ̀n ní imú, ẹ̀sùgbọ̀n wọ̀n kò fi gbóòórùn. **7** Wọ̀n ní ọ̀wọ̀, ẹ̀sùgbọ̀n wọ̀n kò lò ó, wọ̀n ní ẹ̀sẹ̀, ẹ̀sùgbọ̀n wọ̀n kò rìn; bẹ̀ẹ̀ ní wọ̀n kò sọ̀rọ̀ nínú òfin wọ̀n. **8** Àwọ̀n tí ń ẹ̀se wọ̀n dàbí wọ̀n; gẹ́gẹ́ bẹ̀ẹ̀ ní olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó gbẹ̀kẹ̀ ẹ̀rẹ̀ lé wọ̀n. **9** Ìwọ̀ Israẹ̀lì gbẹ̀kẹ̀lé Olúwa: òun ní ìrànwọ̀ àti ààbò wọ̀n **10** Ẹ̀ yin ilé Aaroni, gbẹ̀kẹ̀lé Olúwa: òun ní ìrànwọ̀ àti ààbò wọ̀n. **11** Ẹ̀ yin tí ó bèrù Olúwa, gbẹ̀kẹ̀lé Olúwa: òun ní ìrànwọ̀ àti ààbò wọ̀n. **12** Olúwa tí ń ẹ̀se ìràntí wa; yóò bùkún ilé Israẹ̀lì; yóò bùkún ilé Aaroni. **13** Ìbùkún ní fún àwọ̀n tí ó bèrù Olúwa, àti kékeré àti ńlá. **14** Olúwa yóò mú ọ̀ pọ̀ sí i síwájú àti síwájú, ìwọ̀ àti àwọ̀n ọ̀mọ̀ ẹ̀rẹ̀. **15** Ẹ̀ fi ìbùkún fún Olúwa ẹ̀ni tí ó dá ọ̀run òun ayé. **16** Ọ̀run àní ọ̀run ní ti Olúwa: ẹ̀sùgbọ̀n ayé ló fi fún ọ̀mọ̀ ènìyàn. **17** Òkú kò lè yìn Olúwa, tàbí ẹ̀ni tí ó ti lọ sí ìsàlẹ̀ ìdákẹ́ jẹ́ẹ̀. **18** Ẹ̀sùgbọ̀n àwa ó fi ìbùkún fún Olúwa láti ìsinsin yíi lọ àti títí lááláé. Ẹ̀ yin Olúwa.

116 Èmi fẹ̀rà̀n Olúwa, nítorí ó gbọ̀ ohùn mi; ó gbọ̀ ẹ̀kún mi fún àánú. **2** Nítorí ó yí etí ẹ̀rẹ̀ padà sí mi, èmi yóò máa pè é ní wọ̀n ìgbà tí mo wà láààyè. **3** Okùn ikú yí mi ká,

ìrora isà òkú wá sórí mi; ìyọnu àti ìbànújẹ borí mi. (Sheol h7585) **4** Nígba náà ni mo ké pe orúkọ Olúwa: “Olúwa, èmi bè ọ, gba ọkàn mi!” **5** Olúwa ní oore-òfẹ, ó sì ní òdodo; Ọlórún wa kún fún àánú. **6** Olúwa pa àwọn ọlọkàn fífúyẹ mọ nígba tí mo wà nínú àìní òlá, ó gbà mí. **7** Padà, ìwọ ọkàn mi, sí ibi ìsinmi rẹ, nítorí Olúwa ẹe dádádára sí ọ. **8** Nítorí ìwọ, Olúwa, ti gba ọkàn mi kúrò lówọ ikú, ojú mi kúrò lówọ omijé, àti ẹsẹ mi kúrò lówọ ìṣubú, **9** nítorí èmi yóò máa rìn níwájú Olúwa ní ilẹ aláàyè. **10** Èmi gbàgbọ; nítorí náà mo wí pé, “èmi rí ìpọnjú púpọ”. **11** Àti nínú ìdààmú mi mo wí pé, “Èké ni gbogbo ènìyàn”. **12** Kí ni èmi yóò san fún Olúwa nítorí gbogbo rere rẹ sí mi? **13** Èmi yóò gbé ago ìgbàlà sókè èmi yóò sì máa ké pe orúkọ Olúwa. **14** Èmi yóò mú ìlérí mi ẹẹ sí Olúwa ní ojú àwọn ènìyàn rẹ. **15** Iyebíye ní ojú Olúwa àti ikú àwọn ẹni mímọ rẹ. **16** Olúwa, nítòótọ ìránṣẹ rẹ ni mo jẹ; èmi ni ìránṣẹ rẹ, ọmọ ìránṣẹ̀bìnrin rẹ; ó ti tú mi sílẹ̀ nínú ìdè mi. **17** Èmi yóò rú ẹbọ ọpẹ sí ọ èmi yóò sì ké pe orúkọ Olúwa. **18** Èmi yóò mú ìlérí mi ẹẹ sí Olúwa ní ojú gbogbo àwọn ènìyàn rẹ, **19** nínú àgbàlá ilé Olúwa ní àárín rẹ, ìwọ Jerusalemu. Ẹ yin Olúwa.

117 Ẹ yin Olúwa, gbogbo ẹyin orílẹ̀-èdè; ẹ pòkìkí rẹ, gbogbo ẹyin ènìyàn. **2** Nítorí ìfẹ̀ òlá rẹ tí ó ní sí wa, àti òtítọ Olúwa dúró láéláé. Ẹ yin Olúwa!

118 Ẹ fi ọpẹ̀ fún Olúwa, nítorí tí ó dára; àánú rẹ dúró láéláé. **2** Jẹ kí Israẹli wí pé: “Àánú rẹ dúró láéláé”. **3** Jẹ kí ilé Aaroni wí pé: “Àánú rẹ dúró láéláé”. **4** Jẹ kí àwọn tí ó bèrù Olúwa wí pé: “Àánú rẹ dúró láéláé.” **5** Nínú ìrora mi, mo sọkún sí Olúwa, ó sì dá mi lóhùn nípa pé ó tú mi sílẹ̀.

6 Olúwa ní bẹ fún èmi; èmi kì yóò bẹrù. Kí ni ènìyàn lè ẹ sí mi? **7** Olúwa ní bẹ fún mi; òun ni olùrànlọ́wọ́ mi. Nítorí náà ni èmi ó ẹ rí ị́sẹ́gun mi lórí àwọn tí ó kórííra mi. **8** Ó dára láti máa gbékẹ́lẹ́ Olúwa ju àti gbékẹ́lẹ́ ènìyàn lọ. **9** Ó dára láti máa gbékẹ́lẹ́ Olúwa ju à ti gbékẹ́lẹ́ àwọn ọmọ-aládé lọ. **10** Gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè yí mi káàkiri, sùgbón ní orúkọ Olúwa èmi gé wọn kúrò. **11** Wọn yí mi káàkiri ní gbogbo ègbé, sùgbón ní orúkọ Olúwa èmi gé wọn dànù. **12** Wọn gbá yìn in yí mi ká bí oyin, sùgbón wọn kú kíákíá bí iná ègún; ní orúkọ Olúwa èmi ké wọn dànù. **13** Ìwọ̀ tí mí gidigidi kí n lè ẹ̀bú, sùgbón Olúwa ràn mí lẹ́wọ́. **14** Olúwa ni agbára àti orin mi; ó sì di ìgbàlà mi. **15** Ohùn ayọ̀ àti ìgbàlà ní bẹ nínú àgọ̀ àwọn olódodo: “Ọ̀wọ̀ ọ̀tún Olúwa ní ẹ ohun agbára! **16** Ọ̀wọ̀ ọ̀tún Olúwa ní a gbéga; ọ̀wọ̀ ọ̀tún Olúwa ní ẹ ohun agbára!” **17** Èmi kì yóò kú, sùgbón èmi yóò yè, èmi yóò pòkíkí ohun tí Olúwa ẹ. **18** Olúwa bá mi wí gidigidi, sùgbón òun kò fi mí lé ikú lẹ́wọ́. **19** Sí ilẹ̀kùn ẹnu-òná òdodo fún mi: èmi yóò bá ibẹ̀ wọ́lé, èmi yóò sì fi ọ̀pẹ̀ fún Olúwa. **20** Èyí ni ilẹ̀kùn Olúwa ibẹ̀ ni àwọn olódodo yóò bá wọ́lé. **21** Èmi yóò fi ọ̀pẹ̀ fún ọ, nítorí ó dá mi lóhùn; ìwọ̀ sì di ìgbàlà mi. **22** Òkúta tí àwọn ọ̀mọ̀lẹ́ kòsílẹ̀, ni ó di pàtàkì igun ilé; **23** Olúwa ti ẹ èyí, ó ẹ iyanu ní ojú wa. **24** Èyí ni ọ̀jọ̀ tí Olúwa dá: ẹ jẹ́ kí ayọ̀ kí inú wa sì máa dùn nínú rẹ. **25** Olúwa, gbà wá; Olúwa, fún wa ní àlàáfíà. **26** Ìbùkún ni ẹni tí n bọ̀ wá ní orúkọ Olúwa. Àwa ti fi ìbùkún fún ọ láti ilé Olúwa wá. **27** Olúwa ni Ọ̀lórún, ó ti mú ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀ tàn sí wa lára pẹ̀lú ẹ̀ka igi ní ọ̀wọ̀, ó dára pọ̀ mọ̀ ọ̀pọ̀ ènìyàn tí n wọ̀ nínú ayọ̀ ẹ fi okùn di ẹ̀bọ̀ náà mọ̀ ìwọ̀ pepe. **28** Ìwọ̀ ni Ọ̀lórún mi, èmi yóò

máa fi ọpẹ fún ọ; ìwọ ni Ọlórún mi, èmi yóò gbé ọ ga. **29** Ẹ fi ọpẹ fún Olúwa, nítorí tí ó ẹun; nítorí tí àánú rẹ dúró lááláé.

119 Ìbùkún ni fún àwọn ẹni tí ọ̀nà wọn wà láìlẹ̀sẹ̀, ẹni tí í rìn ní ìbámu pẹ̀lú òfin Olúwa. **2** Ìbùkún ni fún àwọn ẹni tí ń pa òfin rẹ mọ́ tí wọn sì ń wá a pẹ̀lú gbogbo ọkàn wọn. **3** Wọn kò ẹe ohun tí kò dára; wọn rìn ní ọ̀nà rẹ. **4** Ìwọ ti la ìlànà rẹ sílẹ̀ kí a sì pa wọn mọ́ gidigidi. **5** Ọ̀nà mi ìbá dúró ẹ̀şşin láti máa pa òfin rẹ mọ́! **6** Nígba náà, ojú kò ní tí mí nígba tí mo bá ń kiyèsì àşẹ rẹ gbogbo. **7** Èmi yóò yìn ọ pẹ̀lú ọkàn ìdúró ẹ̀şşin bí èmi bá ti kọ òfin òdodo rẹ. **8** Èmi yóò gbọ̀rọ́ sí àşẹ rẹ, má ẹe kọ mí sílẹ̀ pátápátá. **9** Báwo ni àwọn ọ̀dọ yóò ti ẹe pa ọ̀nà rẹ mọ́? Láti máa gbé ní ìbámu sí ọ̀rọ rẹ. **10** Èmi wá ọ pẹ̀lú gbogbo ọkàn mi má ẹe jẹ́ kí èmi yapa kúrò nínú àşẹ rẹ. **11** Èmi ti pa ọ̀rọ rẹ mọ́ ní ọkàn mi kí èmi má ba à şẹ́ sí ọ. **12** Ìyìn ni fún Olúwa; kọ mí ní àşẹ rẹ. **13** Pẹ̀lú ètè mi èmi tún şíró gbogbo òfin tí ó wá láti ẹnu rẹ. **14** Èmi ń yọ ní ọ̀nà ẹ̀rí rẹ, bí ẹ̀nìyàn ẹe ń yọ nínú ọlánílá. **15** Èmi ń şẹ́ àşàrò nínú ìlànà rẹ èmi sì kiyèsì ọ̀nà rẹ. **16** Inú mi dùn sí àşẹ rẹ; èmi kì yóò gbàgbé ọ̀nà rẹ. **17** Şẹ rere sí ìránşẹ́ rẹ, èmi yóò sì wà láààyè; èmi yóò şẹ ìgbọ̀ràn sí ọ̀rọ rẹ. **18** La ojú mi kí èmi lè ríran rí ohun iyanu tí ó wà nínú òfin rẹ. **19** Àlejò ní èmi jẹ́ láyé, má ẹe pa àşẹ rẹ mọ́ fún mi. **20** Ọkàn mi pòruurù pẹ̀lú ìfojúşò̀nà nítorí òfin rẹ nígba gbogbo. **21** Ìwọ fi àwọn agbéraga bú, àwọn tí a fi gégùn ún tí ó şìnà kúrò nínú àşẹ rẹ. **22** Mú ẹ̀gàn àti àbùkù kúrò lára mi, nítorí èmi pa òfin rẹ mọ́. **23** Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé àwọn alákoóso kójoopo, wọn ń sọ̀rọ́ ìbàjẹ́ sí mi, şùgbọ̀n ìránşẹ́ rẹ ń şẹ́ àşàrò nínú àşẹ rẹ. **24** Òfin rẹ ni

dídùn inú mi; àwọn ní olùbádámọ̀ràn mi. **25** Ọkàn mí lẹ̀ mọ̀ erùpẹ̀; ìwọ sọ mí di ààyè gégé bí ọ̀rọ̀ rẹ. **26** Èmi tún ọ̀nà mi sírò ìwọ sì dá mi lóhùn; kọ mi ní àṣẹ rẹ. **27** Jẹ kí n mọ̀ èkọ̀ ìlànà rẹ: nígbà náà ni èmi yóò ṣe àṣàrò iṣẹ̀ ìyanu rẹ. **28** Ọkàn mi ní ṣe àárẹ̀ pẹ̀lú ìbànújẹ; fi agbára fún mi gégé bí ọ̀rọ̀ rẹ. **29** Pa mí mọ̀ kúrò nínú ọ̀nà ẹ̀tàn fún mi ní oore-ọ̀fẹ̀ nípa ọ̀fin rẹ. **30** Èmi ti yan ọ̀nà ọ̀títọ̀ èmi ti gbé ọkàn mi lé ọ̀fin rẹ. **31** Èmi yára di ọ̀fin rẹ mú. Olúwa má ṣe jẹ́ kí ojú kí ó tì mí. **32** Èmi sáré ní ipa ọ̀nà àṣẹ rẹ, nítorí ìwọ, ti tú ọkàn mi sílẹ̀. **33** Kọ mi, Olúwa, láti tẹ̀lẹ̀ àṣẹ rẹ; nígbà náà ni èmi yóò pa wọn mọ̀ dé ọ̀pin. **34** Fún mi ní òye, èmi yóò sì pa ọ̀fin rẹ mọ̀ èmi yóò sì máa kiyèsì i pẹ̀lú ọkàn mi. **35** Fi ipa ọ̀nà àṣẹ rẹ hàn mí, nítorí nínú rẹ̀ ni èmi rí inú dídùn. **36** Yí ọkàn mi padà sí ọ̀fin rẹ kí ó má ṣe sí ojúkòkòrò mọ̀. **37** Yí ojú mi padà kúrò láti máa wo ohun asán: pa ọ̀nà mi mọ̀ gégé bí ọ̀rọ̀ rẹ. **38** Mú ìlérí rẹ̀ ṣe sí ìránṣẹ̀ rẹ, nítorí ọ̀fin rẹ̀ dára. **39** Yí ẹ̀gàn mi padà tí mo bèrù nítorí tí ìdájọ̀ rẹ̀ dára. **40** Kiyèsì i, ọkàn mi ti fà sí èkọ̀ rẹ! Pa ayé mi mọ̀ nínú òdodo rẹ. **41** Jẹ́ kí ìfẹ̀ rẹ̀ tí kì í kùna wá bá mi, Olúwa, ìgbàlà rẹ̀ gégé bí ìpinnu rẹ. **42** Nígbà náà ni èmi yóò dá ẹ̀ni tí ní sọ̀rọ̀ ẹ̀gàn sí mi lóhùn, nítorí èmi gbékẹ̀lẹ̀ ọ̀rọ̀ rẹ. **43** Má ṣe gba ọ̀rọ̀ ọ̀títọ̀ láti ẹ̀nu mi nítorí èmi ti gbé ìrètí mi sínú àṣẹ rẹ. **44** Èmi yóò máa gbọ̀rọ̀ sí ọ̀fin rẹ nígbà gbogbo láé àti láéláé. **45** Èmi yóò máa rìn káàkiri ní òmìnira, nítorí èmi ti kígbe èkọ̀ rẹ̀ jáde. **46** Èmi yóò sọ̀rọ̀ ọ̀fin rẹ níwájú àwọn ọ̀ba ojú kì yóò sì tì mí, **47** nítorí èmi ní inú dídùn nínú àṣẹ rẹ nítorí èmi ní ìfẹ̀ wọn. **48** Èmi gbé ọ̀wọ̀ mi sókè nítorí àṣẹ rẹ, èyí tí èmi fẹ̀ràn, èmi sì ní ṣe àṣàrò ọ̀fin rẹ. **49** Rántí ọ̀rọ̀

rẹ sí ìránṣẹ́ rẹ, nítorí ìwọ ti fún mi ní ìrètí. **50** Ìtúnú mi
 nínú ìpọ̀njú mi ni èyí: ìpinnu rẹ pa ayé mi mọ. **51** Àwọn
 agbéraga fi mí ẹ̀ ẹ̀lẹ̀yà láì dádúró, ẹ̀gbón ẹ̀mi kò padà
 nínú òfin rẹ. **52** Ẹ̀mi rántí àwọn òfin rẹ ẹ̀gbààni, Olúwa,
 ẹ̀mi sì rí ìtúnú nínú wọn. **53** Ìbínú dì mí mú ẹ̀sin ẹ̀sin nítorí
 àwọn ẹ̀ni búburú, tí wọn ti kọ òfin rẹ sílẹ. **54** Òfin rẹ ni
 ọ̀rọ̀ ìpilẹ̀ orin mi níbikíbi tí ẹ̀mi ní gbé. **55** Ní ọ̀ru ẹ̀mi rántí
 orúkọ rẹ, Olúwa, ẹ̀mi yóò sì pa òfin rẹ mọ. **56** nítorí tí mo
 gba ẹ̀kọ̀ rẹ gbọ. **57** Ìwọ ni ìpín mi, Olúwa: ẹ̀mi ti pinnu láti
 tẹ̀riba sí ọ̀rọ̀ rẹ. **58** Ẹ̀mi ti wá ojú rẹ pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn mi:
 fún mi ní oore-ọ̀fẹ́ gégé bí ìpinnu rẹ. **59** Ẹ̀mi ti kíyèsì ọ̀nà
 mi ẹ̀mi sì ti gbé ẹ̀gbésẹ̀ mi sí òfin rẹ. **60** Ẹ̀mi yóò yára,
 ní kò ni lọra láti gbọ̀rọ̀ sí àṣẹ rẹ. **61** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé àwọn
 ẹ̀ni búburú dì mí pẹ̀lú okùn, ẹ̀mi kò ní gbàgbé òfin rẹ.
62 Ní àárín ọ̀gànjọ̀ ọ̀ru ẹ̀mi dide láti fi ọ̀pẹ́ fún ọ nítorí
 òfin òdodo rẹ. **63** Ẹ̀mi jẹ ọ̀rẹ́ sí gbogbo àwọn tí ó bèrù rẹ,
 sí gbogbo àwọn tí ní tẹ̀lẹ̀ ẹ̀kọ̀ rẹ. **64** Ayé kún fún ìfẹ́ rẹ,
 Olúwa, kọ mi ní òfin rẹ. **65** Ẹ̀re rere sí ìránṣẹ́ rẹ gégé bí
 ọ̀rọ̀ rẹ, Olúwa. **66** Kọ mi ní ìmọ̀ àti ìdájọ̀ rere, nítorí mo
 gbàgbọ̀ nínú àṣẹ rẹ. **67** Kí a tó pọ̀n mi lójú ẹ̀mi ti ẹ̀nà,
 ẹ̀gbón ni ẹ̀sin ẹ̀sin yí ẹ̀mi gbọ̀rọ̀ sí ọ̀rọ̀ rẹ. **68** Ìwọ dára,
 ohun tí ìwọ sì ní ẹ̀re rere ni; kọ mi ní ìlànà rẹ. **69** Bí ó tilẹ̀ jẹ
 pé àwọn agbéraga ti gbìmọ̀ ẹ̀ké sí mí, ẹ̀mi pa ẹ̀kọ̀ rẹ mọ
 pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn mi. **70** Ọ̀kàn wọn yìgbì kò sì ní àánú,
 ẹ̀gbón ẹ̀mi ní inú dídùn nínú òfin rẹ. **71** Ó dára fún mi kí
 a pọ̀n mi lójú nítorí kí ẹ̀mi lè kọ òfin rẹ. **72** Òfin tí ó jáde
 láti ẹ̀nu rẹ ju iyebíye sí mi lọ ó ju ẹ̀gbẹ̀rún ẹ̀yọ̀ fàdákà àti
 wúra lọ. **73** Ọ̀wọ̀ rẹ ni ó dá mi tí ó sì mọ mí; fún mi ní òye
 láti kọ àṣẹ rẹ. **74** Jẹ kí gbogbo àwọn tí ó bèrù rẹ máa yò

nígbà tí wọ̀n bá rí mi, nítorí èmi ti mú ìrètí mi sínú ọ̀rọ̀ rẹ. **75** Èmi mọ, Olúwa, nítorí òfin rẹ òdodo ni, àti ní òtítọ̀ ni ìwọ̀ pọ̀n mi lójú. **76** Kí ìfẹ̀ rẹ̀ tí kì í kùná jẹ̀ ìtúnú mi, gégé bí ìpinnu rẹ̀ sí ìránṣẹ̀ rẹ. **77** Jẹ́ kí àánú rẹ̀ kí ó tò mí wá, kí èmi kí ó lè yè, nítorí òfin rẹ̀ jẹ́ ìdùnnú mi. **78** Kí ojú kí ó ti àwọn agbéraga nítorí wọ̀n pa mí lára láìnídìí sùgbọ̀n èmi yóò máa ṣe àṣàrò nínú èkọ̀ rẹ. **79** Kí àwọn tí ó bèrù rẹ̀ yí padà sí mi, àwọn tí ó ní òye òfin rẹ. **80** Jẹ́ kí ọ̀kàn mi wà lálẹ̀bì sí òfin rẹ, kí ojú kí ó má ṣe tì mí. **81** Ọ̀kàn mi n fọ́jù sọ̀nà nítorí ìgbàlà rẹ, sùgbọ̀n èmi ti fi ìrètí mi sínú ọ̀rọ̀ rẹ. **82** Ojú mi kùná, pẹ̀lú wíwo ìpinnu rẹ; èmi wí pé, “Nígbà wo ni ìwọ̀ yóò tù mí nínú?” **83** Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé èmi dàbí awọ̀-wàìní lójú èéfín, èmi kò gbàgbé ìlànà rẹ. **84** Báwo ni ìránṣẹ̀ rẹ̀ yóò ṣe dúró pé tó? Nígbà wo ni ìwọ̀ yóò bá àwọn tí n ṣe inúnibíni sí mi wí? **85** Àwọn agbéraga wa ihò ìṣubú fún mi, tí ó lòdì sí òfin rẹ. **86** Gbogbo àṣẹ̀ rẹ̀ yẹ ní ìgbékẹ̀lẹ̀; ràn mí lówó, nítorí ènìyàn n ṣe inúnibíni sí mi láìnídìí. **87** Wọ̀n fẹ̀rẹ̀ pa mí rẹ̀ kúrò nínú ayé, sùgbọ̀n èmi kò kọ̀ èkọ̀ rẹ. **88** Pa ayé mi mọ̀ gégé bí ìfẹ̀ rẹ, èmi yóò sì gba ẹ̀rì ẹ̀nu rẹ̀ gbọ. **89** Ọ̀rọ̀ rẹ, Olúwa, títí láé ni; ó dúró ṣinṣin ní ọ̀run. **90** Òtítọ̀ rẹ̀ n lọ̀ dé gbogbo ìran dé ìran; ìwọ̀ ti dá ayé, ó sì dúró ṣinṣin. **91** Òfin rẹ̀ dúró di òní nítorí ohun gbogbo n sìn ọ. **92** Bí òfin rẹ̀ kò bá jẹ́ dídùn inú mi, èmi ìbá ti ṣègbé nínú ìpọ̀njú mi. **93** Èmi kì yóò gbàgbé èkọ̀ rẹ̀ láé, nítorí nípa wọ̀n ni ìwọ̀ ti pa ayé mi mọ. **94** Gbà mí, nítorí èmi jẹ́ tìrẹ̀ èmi ti wá èkọ̀ rẹ. **95** Àwọn ẹ̀ni búburú dúró láti pa mí run, sùgbọ̀n èmi yóò kíyèsì ẹ̀rì rẹ. **96** Sí ohun pípé gbogbo èmi ti rí ọ̀pin; sùgbọ̀n àṣẹ̀ rẹ̀ aláìlọ̀pin ni. **97** Báwo ni èmi ti fẹ́ òfin rẹ̀ tó! Èmi n ṣe

àṣàrò nínú rẹ ní gbogbo ojò pípé wá. **98** Àṣẹ rẹ mú mi
 gbọ́n ju àwọn òtá mi lọ, nítorí wọn wà pèlú mi láé. **99** Èmi
 ní iyè inú ju gbogbo olùkò mi lọ, nítorí èmi ní ẹ àṣàrò
 nínú òfin rẹ. **100** Èmi ni òye ju àwọn àgbà lọ, nítorí mo
 gba èkò rẹ. **101** Èmi ti pa ẹsẹ mi mọ nínú gbogbo ọ̀nà ibi
 nítorí kí èmi lè gba ọ̀rọ̀ rẹ. **102** Èmi kò yà kúrò nínú òfin
 rẹ, nítorí ìwọ fúnra rẹ ni ó kọ mi. **103** Báwo ni ọ̀rọ̀ rẹ ẹ
 dùn mọ mi lẹnu tó, ó dùn ju oyin lọ ní ẹnu mi! **104** Èmi rí
 òye gbà nínú èkò rẹ; nítorí náà èmi kórííra gbogbo ọ̀nà tí
 kò tó. **105** Ọ̀rọ̀ rẹ ni fitílà sí ẹsẹ mi àti ìmọ̀lẹ̀ sí ipa ọ̀nà mi.
106 Èmi ti ẹ ìbúra èmi sì ti tẹnumọ ọ̀n wí pé èmi yóò máa
 tẹlẹ̀ òfin òdodo rẹ. **107** A pọ̀n mi lójú gidigidi; Olúwa, sọ
 mi di ààyè, gégé bi ọ̀rọ̀ rẹ. **108** Olúwa, gba ìyìn àtinúwá
 ẹnu mi, kí o sì kọ mi ní òfin rẹ. **109** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé ayé mi
 wà ni ọ̀wọ̀ mi nígbà gbogbo, èmi kò ní gbàgbé òfin rẹ. **110**
 Àwọn ẹni búburú ti dẹ okùn sílẹ̀ fún mi, sùgbọ́n èmi kò
 ọ̀nà kúrò nínú èkò rẹ. **111** Òfin rẹ ni ogún mi láéláé; àwọn
 ni ayọ̀ ọ̀kàn mi. **112** Ọ̀kàn mi ti lé pípá òfin rẹ mọ láé dé
 ọ̀pin. **113** Èmi kórííra àwọn ọ̀lọ̀kàn méjì, sùgbọ́n èmi fẹ
 òfin rẹ. **114** Ìwọ ni ààbò mi àti asà mi; èmi ti mú ìrètí mi
 sínú ọ̀rọ̀ rẹ. **115** Ẹ kúrò lódò mi, ẹyin olùṣe búburú, kí èmi
 lè pa àṣẹ Ọ̀lórún mi mọ! **116** Gbé mi sókè gégé bí ọ̀rọ̀ rẹ, kí
 èmi kí ó lè yè Má sì jẹ kí ojú ìrètí mi kí ó tì mí. **117** Gbé mi
 sókè, èmi yóò sì wa láílẹ̀wu; nígbà gbogbo ni èmi yóò máa
 júbà òfin rẹ. **118** Ìwọ kọ gbogbo àwọn tí ó ọ̀nà kúrò nínú
 òfin rẹ, nítorí ẹ̀tàn wọn asán ni. **119** Gbogbo àwọn ẹni
 búburú ní ayé ni ìwọ yọ kúrò bí i ìdàró; nítorí náà, èmi fẹ
 òfin rẹ. **120** Ara mi wárìrì ní ìbẹ̀rù nítorí rẹ: èmi dúró ní
 ìbẹ̀rù òfin rẹ. **121** Èmi ti ẹ ohun tí i ẹ òdodo àti ẹ̀tọ̀; má

Psalms

1182

orin ọrọ rẹ, nítorí gbogbo àṣẹ rẹ jẹ òdodo. **173** Jẹ kí ọwọ rẹ ṣetán láti ràn mí lówó, nítorí èmi ti yan èkọ rẹ. **174** Èmi wo ọ̀nà fún ìgbàlà rẹ, Olúwa, àti òfin rẹ jẹ dídùn inú mi. **175** Jẹ kí èmi wà láààyè kí èmi lè yìn ọ, kí o sì jẹ kí òfin rẹ mú mi dúró. **176** Èmi ti ṣìnà bí àgùntàn tí ó sọ̀nù. Wá ìránṣẹ rẹ, nítorí èmi kò gbàgbé àṣẹ rẹ.

120 Orin fún ìgòkè. Èmi ké pe Olúwa nínú ìpọ̀njú mi, ó sì dá mi lóhùn. **2** Gbà mí, Olúwa, kúrò lówó ètè èké àti lówó ahọn ètàn. **3** Kí ni kí a fi fún ọ? Àti kí ni kí a túnṣe fún ọ, ìwọ ahọn ètàn? **4** Ọ̀un yóò bá ọ wí pẹ̀lú ọ̀fà mímu ológun, pẹ̀lú ẹ̀yín iná igi ìgbálẹ. **5** Ègbé ni fún mi tí èmi ṣe àtípó ní Meṣeki, nítorí èmi gbé nínú àgọ̀ ilú Kedari! **6** Ó ti pé tí èmi ti ní gbé láàrín àwọn tí ó kóríra àlàáfíà. **7** Ènìyàn àlàáfíà ni mí; ṣùgbọ̀n nígbà tí mo bá sọ̀rọ̀, ogun ni dúró fun wọn.

121 Orin fún ìgòkè. Èmi yóò gbé ojú mi sórí òkè wọn-
 ọ̀n-nì— níbo ni ìrànlowó mi yóò ti wá? **2** Ìrànlowó mi tí ọwọ̀ Olúwa wá, ẹni tí ó dá ọ̀run ọ̀un ayé. **3** Ọ̀un kì yóò jẹ kí ẹ̀ṣẹ rẹ kí ó yẹ; ẹni tí ó pa ọ̀ mọ̀ kì í tòògbé. **4** Kíyèsì, ẹni tí ní pa Israẹli mọ̀, kì í tòògbé bèẹ̀ ni kì í sùn. **5** Olúwa ni olùpamọ̀ rẹ; Olúwa ní ọ̀jìjì rẹ ní ọwọ̀ ọ̀tún rẹ. **6** Oòrùn kì yóò pa ọ̀ ní ìgbà ọ̀sán tàbí ọ̀ṣupá ní ìgbà ọ̀ru. **7** Olúwa yóò pa ọ̀ mọ̀ kúrò nínú ibi gbogbo yóò pa ọ̀kàn rẹ mọ̀ **8** Olúwa yóò pa àlọ̀ àti ààbọ̀ rẹ mọ̀ láti ìgbà yìí lọ̀ àti títí láéláé.

122 Orin fún ìgòkè. Ti Dafidi. Inú mi dùn nígbà tí wọn wí fún mi pé, “È jẹ kí á lọ̀ sílé Olúwa.” **2** Ẹ̀ṣẹ̀ wa yóò dúró ní ẹ̀nu ibodè rẹ, ìwọ̀ Jerusalemu. **3** Jerusalemu, ìwọ̀ tí a kọ̀ bí ilú tí o fi ara mọ̀ra pọ̀ ṣọkan. **4** Níbi tí àwọn ẹ̀yà máa ní gòkè lọ̀, àwọn ẹ̀yà Olúwa, ẹ̀rí fún Israẹli, láti máa

dúpẹ fún orúkọ Olúwa. **5** Nítorí ibẹ ni a gbé ìtẹ ìdájọ kalẹ, àwọn ìtẹ ilé Dafidi. **6** Gbàdúrà fún àlàáfíà Jerusalemu; àwọn tí ó fẹ ọ yóò ẹ rere. **7** Kí àlàáfíà kí ó wà nínú odi rẹ, àti ìre nínú ààfin rẹ. **8** Nítorí àwọn ọkùnrin àti àwọn ẹgbé mi èmi yóò wí nísinsin yìí pé, kí àlàáfíà kí ó wà nínú rẹ. **9** Nítorí ilé Olúwa Ọlọrun wa, èmi yóò máa wá ìre rẹ.

123 Orin fún ìgòkè. Ìwọ ní mo gbé ojú mí sókè sí, ìwọ tí n gbé inú ọrun. **2** Kíyèsì, bí ojú àwọn ìránṣẹkùnrin ti máa n wo ọwọ àwọn baba wọn, àti bí ojú ìránṣẹbìnrin ti máa n wo ọwọ ìyá rẹ bẹẹ ni ojú wa n wo Olúwa Ọlọrun wa, títí yóò fi ṣàánú fún wa. **3** Olúwa, ṣàánú fún wa, ṣàánú fún wa; nítorí tí a kún fún ẹgàn púpọpúpọ. **4** Ọkàn wa kún púpọ fún ẹgàn àwọn onírera, àti fún ẹgàn àwọn agbéraga.

124 Orin fún ìgòkè. Ti Dafidi. “Ìbá má ẹ pé Olúwa tí ó ti wà fún wa,” kí ni Israẹli kí ó máa wí nísinsin yìí; **2** ìbá má ẹ pé Olúwa tó wà ní tiwa, nígbà tí àwọn ènìyàn gbógun sí wa, **3** nígbà náà ni wọn ò bá gbé wà mì láààyè nígbà tí ìbínú wọn ru sí wa, **4** nígbà náà ni omi wọn-ọn-nì ìbá bò wá mọlẹ, **5** nígbà náà ni agbéraga omi ìbá borí ọkàn wa. **6** Olùbùkún ni Olúwa, tí kò fi wá fún wọn bí ohun ọde fún eyín wọn. **7** Ọkàn wa yọ bí ẹyẹ jáde kúrò nínú okùn apeyẹ; okùn já àwa sì yọ. **8** Ìrànlowọ wa n bẹ ní orúkọ Olúwa, tí ó dá ọrun òun ayé.

125 Orin fún ìgòkè. Àwọn tí ó gbékèlẹ Olúwa yóò dàbí òkè Sioni, tí a kò lè sí ní ìdí, bí kò ẹ pé ó dúró láéláé. **2** Bí òkè nílá ti yí Jerusalemu ká, bẹẹ ni Olúwa yí ènìyàn ká látí ìsinsin yìí lọ àti títí láéláé. **3** Nítorí tí ọpá àwọn ènìyàn búburú kì yóò bà lé ìpín àwọn olódodo; kí àwọn olódodo kí ó máa ba à fi ọwọ wọn lé ẹṣẹ. **4** Olúwa ẹ rere fún àwọn

ẹni rere, àti fún àwọn tí àyà wọn dúró ẹ̀sin. **5** Bí ó ẹ̀ ti irú àwọn tí wọn yà sí ipa ọ̀nà wíwọ̀ wọn; Olúwa yóò jẹ́ kí wọn lọ pẹ̀lú àwọn oníṣẹ́ ẹ̀ṣẹ́. Ẹ̀gbọ̀n àlǎǎfíà yóò wà lórí Israẹli.

126 Orin fún ìgòkè. Nígba tí Olúwa mú ìkólọ̀ Sioni padà, àwà dàbí ẹ̀ni tí ó ń lá àlá. **2** Nígba náà ni ẹ̀nu wa kún fún ẹ̀rín, àti ahọn wa kọ̀ orin; nígba náà ni wọn wí nínú àwọn kẹ̀fẹ̀rì pé, Olúwa ẹ̀ ohun ńlá fún wọn. **3** Olúwa ẹ̀ ohun ńlá fún wa; nítorí náà àwà ń yọ. **4** Olúwa mú ìkólọ̀ wa padà, bí ẹ̀sàn omi ní gúúsù. **5** Àwọn tí ń fi omijẹ́ fún irúgbìn yóò fi ayọ́ ka. **6** Ẹ̀ni tí ń fi ẹ̀kún rìn lọ, tí ó sì gbé irúgbìn lẹ́wọ̀, lóòtítọ̀, yóò fi ayọ́ padà wá, yóò sì ru ití rẹ̀.

127 Orin fún ìgòkè. Ti Solomoni. Bí kò ẹ̀ pé Olúwa bá kọ̀ ilé náà àwọn tí ń kọ̀ ọ̀ ń ẹ̀ṣẹ́ lásán ni; bí kò ẹ̀ pé Olúwa bá pa ilú mọ̀, olùṣọ̀ jí lásán. **2** Asán ni fún ẹ̀yin ti ẹ̀ dide ní kùtùkùtù láti pé dùbúlẹ̀, láti jẹ́ ọ̀unjẹ́ làáláá; bẹ̀ẹ̀ ni ó ń fi ìre fún olùfẹ́ rẹ̀ lójú ọ̀run. **3** Kíyèsì i, àwọn ọ̀mọ̀ ni ìní Olúwa: ọ̀mọ̀ inú sì ni èrè rẹ̀. **4** Bí ọ̀fà ti rí ní ọ̀wọ̀ alágbára, bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọ̀mọ̀ èwe. **5** Ìbùkún ni fún ọ̀kúnrin náà tí apó rẹ̀ kún fún wọn; ojú kì yóò tì wọn, ẹ̀gbọ̀n wọn yóò ẹ̀gun àwọn ọ̀tá ní ẹ̀nu-ọ̀nà.

128 Orin fún ìgòkè. Ìbùkún ni fún gbogbo ẹ̀ni tí ó bèrù Olúwa: tí ó sì ń rìn ní ọ̀nà rẹ̀. **2** Nítorí tí ìwọ̀ yóò jẹ́ ẹ̀ṣẹ́ ọ̀wọ̀ rẹ̀ ìbùkún ni fún ọ̀; yóò sì dára fún ọ̀. **3** Obìnrin rẹ̀ yóò dàbí àjàrà rere eléso púpọ̀ ní àárín ilé rẹ̀; àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ yóò dàbí igi olifi tí ó yí tábìlì rẹ̀ ká. **4** Kíyèsì i pé, bẹ̀ẹ̀ ni a ó bùsì i fún ọ̀kúnrin náà, tí ó bèrù Olúwa. **5** Kí Olúwa kí ó bùsì i fún ọ̀ láti Sioni wá, kí ìwọ̀ kí ó sì máa rí ìre

Jerusalemu ní ọjọ ayé rẹ gbogbo. **6** Bẹẹ ni kí ìwọ kí ó sì máa rí àti ọmọdọmọ rẹ. Látí àlàáfíà lára Israẹli.

129 Orin fún ìgòkè. “Ìgbà púpọ ni wọn ti pọn mi lójú láti ìgbà èwe mi wá,” jẹ kí Israẹli kí ó wí nísinsin yìí; **2** “Ìgbà púpọ ni wọn ti pọn mi lójú láti ìgbà èwe mi wá; síbẹ wọn kò tí ì borí mi. **3** Àwọn awalẹ walẹ sí èyìn mi: wọn sì la aporo wọn gígùn. **4** Olódodo ni Olúwa: ó ti ké okùn àwọn ènìyàn búburú kúrò.” **5** Kí gbogbo àwọn tí ó kórííra Sioni kí ó dààmú, kí wọn kí ó sì yí èyìn padà. **6** Kí wọn kí ó dàbí koríko orí ilẹ tí ó gbẹ dànù kí ó tó dàgbàsókè, **7** èyí tí olóko pípa kó kún ọwọ rẹ: bẹẹ ni ẹnì tí ní di ìtí, kó kún apá rẹ. **8** Bẹẹ ni àwọn tí ní kojá lọ kò wí pé, ìbùkún Olúwa kí ó pèlú yín: àwa ní sùre fún yin ní orúkọ Olúwa.

130 Orin fún ìgòkè. Látí inú ibú wá ni èmi ní ké pè é ọ Olúwa **2** Olúwa, gbóhùn mi, jẹ kí etí rẹ kí o tẹ sílẹ sí ohùn èbẹ mi. **3** Olúwa, ìbá ẹ pé kí ìwọ máa sàmì ẹsẹ, Olúwa, tá ni ìbá dúró. **4** Nítorí ìdáríjì wà lódò rẹ, kí a lè máa bẹrù rẹ. **5** Èmi dúró de Olúwa, ọkàn mi dúró, àti nínú ọrọ rẹ ni èmi ní ẹ ìrètí. **6** Ọkàn mi dúró de Olúwa, ju àwọn tí ní sọnà òwúrọ lọ, àní ju àwọn tí ní sọnà òwúrọ lọ. **7** Israẹli, ìwọ ní ìrètí ní ti Olúwa: nítorí pé lódò Olúwa ni àánú wà, àti lódò rẹ ni ọpọlọpọ ìdàndè wà. **8** Ọun ó sì dá Israẹli ní ìdè kúrò nínú ẹsẹ rẹ gbogbo.

131 Orin fún ìgòkè. Ti Dafidi. Olúwa àyà mi kò gbéga, bẹẹ ni ọjú mi kò gbé sókè: bẹẹ ni èmi kò fi ọwọ mi lé ọràn nílá, tàbí lé ohun tí ó ga jù mí lọ. **2** Nítòótọ èmi mú ọkàn mi sinmi, mo sì mú un dáké jéé, bí ọmọ tí a ti ọwọ ìyá rẹ gbà ní ẹnu ọmú: ọkàn mi rí gégé bí ọmọ tí a já ní ẹnu

omú. **3** Israēli, iwọ ní ìrètí ní ti Olúwa láti ìsinsin yíi lọ àti láéláé.

132 Orin fún ìgòkè. Olúwa, rántí Dafidi nínú gbogbo ìpọnjú rẹ. **2** Èni tí ó ti búra fún Olúwa, tí ó sì ẹ̀ ilérí fún alágbára Jakọbu pé. **3** Nítòótọ̀, èmi kì yóò wọ inú àgọ ilé mi lọ, bẹ̀ẹ̀ èmi kì yóò gun orí àkété mi. **4** Èmi kì yóò fi oorun fún ojú mi, tàbí dòdgbé fún ìpèhnpéjú mi, **5** tí tí èmi ó fi rí ibi fún Olúwa, ibùjókòó fún alágbára Jakọbu. **6** Kíyèsì i, àwa gbúròó rẹ̀ ni Efrata: àwa rí i nínú oko ẹ̀gàn náà. **7** Àwa ó lọ sínú àgọ̀ rẹ̀: àwa ó máa sìn níbi àpótí ìtisẹ̀ rẹ̀ **8** Olúwa, dídè sí ibi ìsinmi rẹ̀: iwọ, àti àpótí agbára rẹ̀. **9** Kí a fi òdodo wọ àwọn àlùfáà rẹ̀: kí àwọn ènìyàn mímọ̀ rẹ̀ kí ó máa hó fún ayọ̀. **10** Nítorí tí Dafidi ìránṣẹ̀ rẹ̀, má ẹ̀ yí ojú ẹ̀ni òróró rẹ̀ padà. **11** Olúwa ti búra nítòótọ̀ fún Dafidi, Òun kì yóò yípadà kúrò nínú rẹ̀, nínú irú-omọ inú rẹ̀ ni èmi ó gbé kalẹ̀ sí orí ìtẹ̀ rẹ̀. **12** Bí àwọn omọ rẹ̀ yóò bá pa májẹmú mi mó àti ẹ̀rí mi tí èmi yóò kọ̀ wọn, àwọn omọ wọn pẹ̀lú yóò jókòó lórí ìtẹ̀ rẹ̀ láéláé. **13** Nítorí tí Olúwa ti yan Sioni: ó ti fẹ̀ ẹ̀ fún ibùjókòó rẹ̀. **14** Èyí ni ibi ìsinmi mi láéláé: níhìn-ín ni èmi yóò máa gbé: nítorí tí mo fẹ̀ ẹ̀. **15** Èmi yóò bùkún oúnjẹ rẹ̀ púpọ̀púpọ̀: èmi yóò fi oúnjẹ tẹ̀ àwọn táálàkà rẹ̀ lórùn. **16** Èmi yóò sì fi ìgbàlà wọ àwọn àlùfáà rẹ̀: àwọn ènìyàn mímọ̀ rẹ̀ yóò máa hó fún ayọ̀. **17** Nígbà ni èmi yóò gbé mú ìwo Dafidi yọ̀, èmi ti ẹ̀ ìlànà fitílà kan fún ẹ̀ni òróró mi. **18** Àwọn ọ̀tá rẹ̀ ni èmi yóò fi ìtìjú wọ̀: sùgbọ̀n lára òun tìkára rẹ̀ ni adé yóò máa gbilẹ̀.

133 Orin fún ìgòkè. Ti Dafidi. Kíyèsì, ó ti dára ó sì ti dùn tó fún àwọn ará láti máa jùmọ̀ gbé ní ìrẹ̀pọ̀. **2** Ó dàbí òróró ìkunra iyebíye ní orí, tí ó sà̀n dé irùngbọ̀n,

àní irùngbònr Aaroni: tí ó sì sànr sí etí aṣò sórí rẹ. **3** Bí ìrì Hermoni tí o sànr sórí òkè Sioni. Nítorí nǐbẹ ní Olúwa gbé pàṣẹ ìbùkún, àní iyè láéláé.

134 Orin ìgòkè. Ẹ kiyèsi i, ẹ fi ìbùkún fún Olúwa, gbogbo èyin ìránṣẹ Olúwa, tí ó dúró ní ilé Olúwa ní òru. **2** Ẹ gbé ọwọ yín sókè sí ibi mímọ, kí ẹ sì fi ìbùkún fún Olúwa. **3** Olúwa tí ó dá ọrun òun ayé, kí ó bùsi i fún ọ láti Sioni wá.

135 Ẹ yin Olúwa. Ẹ yin orúkọ Olúwa; ẹ yin ín, èyin ìránṣẹ Olúwa. **2** Èyin tí n dúró ní ilé Olúwa, nínú àgbàlá ilé Ọlórún wa. **3** Ẹ yin Olúwa: nítorí tí Olúwa ṣeun; ẹ kọrin ìyin sí orúkọ rẹ; nítorí tí ó dùn. **4** Nítorí tí Olúwa ti yan Jakọbu fún ara rẹ; àní Israẹli fún ìṣúra ààyò rẹ. **5** Nítorí tí èmi mọ pé Olúwa tóbi, àti pé Olúwa jù gbogbo òrìṣà lọ. **6** Olúwa ṣe ohunkóhun tí ó wù ú, ní ọrun àti ní ayé, ní Ọkun àti ní ọgbun gbogbo. **7** Ó mú ìkùùkuu gòkè láti ọpin ilẹ wá: ó dá mọ̀nà mọ̀nà fún ọ̀jò: ó n mú afẹ́fẹ́ ti inú ilẹ ìṣúra rẹ wá. **8** Ẹni tí ó kọlu àwọn àkọbí Ejibiti, àti ti ènìyàn àti ti ẹranko. **9** Ẹni tí ó rán ịṣẹ àmì àti ịṣẹ ìyanu sí àárín rẹ, ìwọ Ejibiti, sí ara Farao àti sí ara àwọn ìránṣẹ rẹ gbogbo. **10** Ẹni tí ó kọlu àwọn orílẹ̀-èdè púpọ̀, tí ó sì pa àwọn alágbára ọba. **11** Sihoni, ọba àwọn ará Amori, àti Ogu, ọba Baṣani, àti gbogbo ìjọba Kenaani: **12** Ó sì fi ilẹ wọn fún ni ní ìnì, ìnì fún Israẹli, ènìyàn rẹ. **13** Olúwa orúkọ rẹ dúró láéláé; ìránṣẹ rẹ Olúwa, láti ìrandíran. **14** Nítorí tí Olúwa yòò ṣe ìdájọ àwọn ènìyàn rẹ, yòò sì ṣe ìyónú sí àwọn ọmọ ọdọ rẹ. **15** Fàdákà òun wúrà ni èrè àwọn aláìkọ̀là, ịṣẹ ọwọ ènìyàn ni. **16** Wọn ní ẹnu, sùgbọn wọn kò le sọrọ; wọn ní ojú, sùgbọn wọn kò fi ríran. **17**

Wọn ní etí, sùgbọn wọn kò fi gbọ̀rọ̀; bèè ni kò si èémí kan ní ẹ̀nu wọn. **18** Àwọn tí ń ẹ̀ wọn dàbí wọn: gégé bèè ni olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó gbékè rẹ̀ lé wọn. **19** Ẹ̀yin ara ilé Israẹ̀li, ẹ̀ fi ìbùkún fún Olúwa, ẹ̀yin ará ilé Aaroni, fi ìbùkún fún Olúwa. **20** Ẹ̀yin ará ilé Lefi, fi ìbùkún fún Olúwa; ẹ̀yin tí ó bèrù Olúwa, fi ìbùkún fún Olúwa. **21** Olùbùkún ni Olúwa, láti Sioni wá, tí ń gbé Jerusalemu. Ẹ̀ fi ìyìn fún Olúwa.

136 Ẹ̀ fi ọ̀pẹ̀ fún Olúwa nítorí tí ó ẹ̀seun; **2** Ẹ̀ fi ọ̀pẹ̀ fún Ọ̀lórún àwọn ọ̀lórún: **3** Ẹ̀ fi ọ̀pẹ̀ fún Olúwa àwọn olúwa, **4** Fún Ọ̀un nikan tí ń ẹ̀ ẹ̀yàn ńlá; **5** Fún ẹ̀ni tí ó fi ọ̀gbọn dá ọ̀run; **6** Fún ẹ̀ni tí ó tẹ̀ ilẹ̀ lórí omi; **7** Fún ẹ̀ni tí ó dá àwọn ìmọ̀lẹ̀ ńlá; **8** Ọ̀rùn láti jẹ̀ ọ̀ba ọ̀sán; **9** Ọ̀ṣùpá àti ìràwọ̀ láti jẹ̀ ọ̀ba ọ̀ru; **10** Fún ẹ̀ni tí ó kọ̀lu Ejibiti lára àwọn àkóbí wọn; **11** Ó sì mú Israẹ̀li jáde kúrò láàrín wọn; **12** Pẹ̀lú ọ̀wọ̀ agbára àti apá nínà; **13** Fún ẹ̀ni tí ó pín Ọ̀kun pupa ní ìyà; **14** Ó sì mú Israẹ̀li kojá láàrín rẹ̀ **15** Sùgbọn ó bi Farao àti ogun rẹ̀ ẹ̀bú nínú Ọ̀kun pupa; **16** Fún ẹ̀ni tí ó sin àwọn ènìyàn rẹ̀ la aginjù já **17** Fún ẹ̀ni tí ó kọ̀lu àwọn ọ̀ba ńlá; **18** Ó sì pa àwọn ọ̀ba olókíkí **19** Sihoni, ọ̀ba àwọn ará Amori **20** Àti Ogu, ọ̀ba Baṣani; **21** Ó sì fi ilẹ̀ wọn fún ni ní ìní, **22** Ìní fún Israẹ̀li, ìránṣẹ̀ rẹ̀, **23** Ẹ̀ni tí ó rántí wa ní ìwà ìrẹ̀lẹ̀ wa; **24** Ó sì dá wa ní ìdè lẹ́wọ̀ àwọn ọ̀tá wa; **25** Ẹ̀ni tí ó fi ọ̀únjẹ̀ fún àwọn ẹ̀dá gbogbo **26** Ẹ̀ fi ọ̀pẹ̀ fún Ọ̀lórún ọ̀run;

137 Ní ẹ̀bá odò Babeli, níbẹ̀ ni àwa gbé jókòó àwa sì sọkún nígbà tí àwa rántí Sioni. **2** Àwa fi dùúrù wa kọ̀ sí orí igi wíłò, tí ó wà láàrín rẹ̀. **3** Nítorí pé níbẹ̀ ni àwọn tí ó kó wa ní ìgbẹ̀kùn bèèrè orin lẹ́wọ̀ wa, àti àwọn tí ó ni wá lára bèèrè ìdàrayá; wọn wí pé, “Ẹ̀ kọ̀ orin Sioni kan fún

wa!” 4 Àwà ó ti ẹ kọ orin Olúwa ní ilẹ àjẹ̀jì 5 Jerusalemu, bí èmi bá gbàgbé rẹ jẹ kí ọwọ ọ̀tún mi kí ó gbàgbé ilò rẹ. 6 Bí èmi kò bá rántí rẹ, jẹ kí ahọn mi kí ó lẹ mọ èrìgì mi; bí èmi kò bá fi Jerusalemu ńáájú olórí ayọ mi gbogbo. 7 Olúwa rántí ọjọ Jerusalemu, lára àwọn ọmọ Edomu, àwọn ẹni tí ń wí pé, “Wó o palẹ, wó o palẹ dé ìpílẹ rẹ!” 8 Ìwọ, ọmọ̀bìnrin Babeli, ẹni tí a ó parun; ìbùkún ni fún ẹni tí ó san án fún ọ bí ìwọ ti rò sí wa. 9 Ìbùkún ni fún ẹni tí ó mú ọmọ wẹwẹ rẹ tí ó sì fi wọn ń ńkúta.

138 Ti Dafidi. Èmi yóò yìn ọ tinútinú mi gbogbo; níwájú àwọn òrìsà ni èmi ó kọrin ìyìn sí ọ. 2 Èmi ó máa gbàdúra sí ìhà tẹmpili mímọ rẹ èmi ó sì máa yin orúkọ rẹ nítorí ìṣeun ìfẹ rẹ àti ọ̀títọ rẹ; nítorí ìwọ gbé ọ̀rọ rẹ ga ju orúkọ rẹ lọ. 3 Ní ọjọ tí mo ké pẹ é ọ, ìwọ dá mi lóhùn, ìwọ sì fi ipa mú mi lára le ní ọkàn mi. 4 Gbogbo àwọn ọba ayé yóò yìn ọ, Olúwa, ní ìgbà tí wọn bá gbọ ọ̀rọ ẹnu rẹ. 5 Nítòótọ, wọn ó máa kọrin ní ipa ọ̀nà Olúwa; nítorí pé ńlá ni ọ̀go Olúwa. 6 Bí Olúwa tilẹ ga, síbẹ ó júbà àwọn onírẹlẹ; ẹ̀gbẹ̀n agbéraga ni ó mọ ní ọ̀kẹ̀rẹ̀ réré. 7 Bí èmi tilẹ ń rìn nínú ìpọ̀njú ìwọ ni yóò sọ mi di ààyè; ìwọ ó na ọwọ rẹ sí àwọn ọ̀tá mi, ọwọ ọ̀tún rẹ yóò sì gbà mí. 8 Olúwa yóò ẹ ohun tí ń ẹ tẹmi láṣepé; Olúwa, àánú rẹ dúró láéláé; má ẹ kọ ịṣẹ ọwọ ara rẹ sílẹ.

139 Fún adarí orin. Ti Dafidi. Saamu. Olúwa, ìwọ tí wádíí mi, ìwọ sì ti mọ mí. 2 Ìwọ mọ ìjókòó mi àti ìdìde mi, ìwọ mọ èrò mi ní ọ̀nà jíjìn réré. 3 Ìwọ yí ipa ọ̀nà mi ká àti ìdùbúlẹ mi, gbogbo ọ̀nà mi sì di mí mọ fún ọ. 4 Nítorí tí kò sí ọ̀rọ kan ní ahọn mi, kiyèsì i, Olúwa, ìwọ mọ ọ̀n pátápátá. 5 Ìwọ sé mi mọ lẹyìn àti níwájú, ìwọ sì fi ọwọ rẹ

lé mi. **6** Irú ìmò yíi jẹ ohun ìyanu fún mi jù; ó ga, èmi kò le mò ọ̀n. **7** Níbo ní èmi yóò gbé lọ kúrò ni ọ̀wọ̀ èmí rẹ? Tàbí níbo ni èmi yóò sáré kúrò níwájú rẹ? **8** Bí èmi bá gòkè lọ sí ọ̀run, ìwọ wà níbẹ; bí èmí ba sì tẹ ẹní mi ní ipò òkú, kíyèsì i, ìwọ wà níbẹ pẹ̀lú. (Sheol h7585) **9** Èmi ìbá mú ìyẹ apá ọ̀wúrọ̀, kí èmi sì lọ jókòó ní ìhà ọ̀pin Òkun, **10** àní, níbẹ náà ni ọ̀wọ̀ rẹ yóò fà mí ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ yóò sì dì mí mú. **11** Bí mo bá wí pé, “Njẹ kí òkùnkùn kí ó bò mí mọ̀lẹ; kí ìmọ̀lẹ́ kí ó di ọ̀ru yí mi ká.” **12** Nítòótọ̀ òkùnkùn kì í sù lódò rẹ; sùgbọ̀n ọ̀ru tan ìmọ̀lẹ́ bí ọ̀sán; àti òkùnkùn àti ọ̀sán, méjèjèì bakan náà ní fún ọ. **13** Nítorí ìwọ ni ó dá ọkàn mi; ìwọ ni ó bò mí mọ̀lẹ́ nínú ìyá mi. **14** Èmi yóò yìn ọ, nítorí tẹ̀rù tẹ̀rù àti tìyanu tìyanu ní a dá mi; ìyanu ní iṣẹ rẹ; èyí nì ni ọkàn mi sì mò dájúdájú. **15** Èdà ara mi kò pamọ̀ kúrò lódò rẹ, nígbà tí a dá mi ní ìkòkò. Tí a sì n sịṣẹ ní àràbarà ní ìhà ìsàlẹ̀ ilẹ̀ ayé, **16** ojú rẹ ti rí ohun ara mi nígbà tí a kò tí ì ṣe mí pé, àti nínú ìwé rẹ ni a ti kọ ọ̀kọ̀ọkan wọn sí, ní ojọ tí a dá wọn, nígbà tí wọn kò tilẹ̀ tí ì sí. **17** Ọlórùn, èrò inú rẹ tí ṣe iyebíye tó fún mi, iye wọn ti pọ̀ tó! **18** Èmi ìbá kà wọn, wọn ju iyanrìn lọ ní iye: nígbà tí mo bá jí, èmi yóò wà lódò rẹ síbẹ. **19** Ọlórùn ìbá jẹ pa àwọn èniyàn búburú nítòótọ̀; nítorí náà kúrò lódò mi èyin ọkùnrin ẹlẹ́jẹ. **20** Èni tí nì fi inú búburú sọ̀rọ̀ sí ọ, àwọn ọ̀tá rẹ nì pe orúkọ rẹ ní asán! **21** Olúwa, njẹ èmi kò kórííra àwọn tó kórííra rẹ? Njẹ inú mi kò a sì bàjẹ sí àwọn tí ó dìde sí ọ? **22** Èmi kórííra wọn ní àkótán; èmi kà wọn sí ọ̀tá mi. **23** Ọlórùn, wádìí mi, kí o sì mò ọkàn mí; dán mi wò, kí o sì mò ìrò inú mi. **24** Kí ó sì wò ó bí ipa ọ̀nà búburú kan bá wà nínú mi kí ó sì fi ẹ̀sẹ̀ mi lé ọ̀nà àìnípẹ̀kun.

140 Fún adarí orin. Saamu ti Dafidi. Olúwa, gbà mi lẹwọ ọkúnrin búburú u nì, yọ mí lẹwọ ọkúnrin ìkà a nì, **2** ẹnì tí nì ro iwà búburú nì inú wọn; nígbà gbogbo nì wọn nì rú jà sókè sí mi. **3** Wọn ti pọn ahọn wọn bí ejò, oró paramólẹ nì bẹ nì abẹ ètè wọn. **4** Olúwa, pa mí mọ kúrò lẹwọ àwọn ènìyàn búburú; yọ mí kúrò lẹwọ ọkúnrin ìkà a nì ẹnì tí ó ti pinnu rẹ láti bi ìrìn mi şubú. **5** Àwọn agbéraga ti dẹkùn sílẹ fún mi àti okùn: wọn ti na àwọn lẹbàà ọnà; wọn ti kẹkùn sílẹ fún mi. **6** Èmi wí fún Olúwa pé iwọ ni Ọlórùn mi; Olúwa, gbọ ohùn ẹbẹ mi. **7** Olúwa Olódumarè, agbára ìgbàlà mi, iwọ ni ó bo orí mi mólẹ nì ojò jà. **8** Olúwa, máa şe fi ifẹ ènìyàn búburú fún un; má şe kún ọgbọn búburú rẹ lẹwọ; kí wọn kí ó máa ba à gbé ara wọn ga. (Sela) **9** Bí ó şe ti orí àwọn tí ó yí mi káàkiri nì, jẹ kí ètè ìkà ara wọn kí ó bò wọn mólẹ. **10** A ó da èyin iná sí wọn lára, Òun yóò wọ wọn lọ sínú iná, sínú ọgbun omi jójìn, kí wọn kí ó má ba à le dide mọ. **11** Má şe jẹ kí aláhọn búburú fi ẹşẹ múlẹ nì ayé; ibi ni yóò máa dọdọ ọkúnrin ìkà nì láti bì í şubú. **12** Èmi mọ pé, Olúwa yóò mú ọnà olùpọnjú dúró, yóò sì şe ètọ fún àwọn talákà. **13** Nítòótọ àwọn olódodo yóò máa fi ọpẹ fún orúkọ rẹ; àwọn ẹnì dídúró şinşin yóò máa gbé iwájú rẹ.

141 Saamu ti Dafidi. Olúwa, èmi ké pè ọ; yára wá sí ọdọ mi. Gbọ ohùn mi, nígbà tí mo bá nì ké pè ọ. **2** Jẹ kí àdúra mi ó wá sí iwájú rẹ bí ẹbọ tùràrí àti ìgbé ọwọ mi si òkè rí bí ẹbọ àşálẹ. **3** Fi ẹşọ şọ ẹnu mi, Olúwa: kí o sì máa pa ìlẹkùn ètè mi mọ. **4** Má şe jẹ kí ọkàn mi fà sí ohun tí nì şe ibi, láti máa bá àwọn tí nì şişẹ ẹşẹ búburú má sì şe jẹ kí èmi jẹ àdídùn wọn. **5** Jẹ kí olódodo lù mí, ìşẹun ni ó jẹ: jẹ

kí ó bá mi wí, ó jẹ òróró ní orí mi. Tí kì yòò fọ mi ní orí. Síbẹ àdúrà mi wá láìsí iṣe àwọn olùṣe búburú. **6** A ó ju àwọn aláṣòṣo sílẹ láti bẹbẹ òkúta, àwọn ẹni búburú yòò kọ pé àwọn ọrọ mi dùn. **7** Wọn yòò wí pé, “Bí ẹni tí ó la aporo sórí ilẹ, bẹẹ ni egungun wa tànkálẹ ní ẹnu isà òkú.” (Sheol h7585) **8** Sùgbọ́n ojú mi n bẹ lára rẹ, Olúwa Olódùmarẹ; nínú rẹ ni èmi ti rí ààbò, má ẹ fà mi fún ikú. **9** Pa mí mọ kúrò nínú okùn tí wọn ti dẹ sílẹ fún mi, kúrò nínú ìkẹkùn àwọn oníṣẹ ẹṣẹ. **10** Jẹ kí àwọn ẹni búburú ṣubú sínú àwọn ara wọn, nígbà tí èmi bá kojá lọ láílẹwu.

142 Maskili ti Dafidi. Nígbà tí ó wà nínú ihò òkúta. Àdúrà. Èmi kígbe sókè sí Olúwa; èmi gbé ohùn mi sókè sí Olúwa fún àánú. **2** Èmi tú àròyé mí sílẹ níwájú rẹ, bẹẹ ní èmi fi iṣẹ mi hàn níwájú rẹ. **3** Nígbà tí èmi mi Ẹààrẹ nínú mi, ìwọ ni ẹni tí ó mọ ọ̀nà mi. Ní ipa ọ̀nà tí èmi n rìn ènìyàn ti dẹ okùn fún mi ní ìkòkò. **4** Wo ọwọ ọ̀tún mi kí ó sì rí i kò sí ẹni tí ó ẹ ànìyàn mi èmi kò ní ààbò; kò sí ẹni tí ó náání ọkàn mi. **5** Èmi kígbe sí ọ, Olúwa: èmi wí pé, “Ìwọ ni ààbò mi, ìpín mi ní ilẹ aláàyè.” **6** Fi etí sí igbe mi, nítorí tí èmi wà nínú ànìrètí gbà mí lówọ àwọn tí n lépa mi, nítorí wọn lágbára jù mí lọ. **7** Mú ọkàn mi jáde kúrò nínú túbú, kí èmi lè máa yin orúkọ rẹ. Nígbà náà ni àwọn olódodo yóò yí mi káàkiri nítorí ìwọ yóò fi ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wọn ba mi ẹ.

143 Saamu ti Dafidi. Olúwa gbọ àdúrà mi, fetísí igbe mi fún àánú; nínú ọ̀títọ àti òdodo rẹ, wá fún ìrànlowọ mi. **2** Má ẹ mú ìránṣẹ rẹ wá sí ìdájọ, nítorí kò sí ẹnikan tí ó wà láààyè tí ó ẹ òdodo níwájú rẹ. **3** Ọ́tá n lépa mi, ó fún mi pamọ ilẹ; ó mú mi gbé nínú òkùnkùn bí àwọn tí ó ti kú

ti pẹ. **4** Nítorí náà èmí mi ẹ rẹwèsì nínú mi; ọkàn mi nínú mi sì pòruurù. **5** Èmi rántí ọjó tí ó ti pẹ; èmi n ẹ ẹ àşàrò lórí gbogbo ẹ ẹ rẹ mo sì ẹ àkíyèsí ohun tí ọwọ ẹ ti ẹ. **6** Èmi na ọwọ mi jáde sí ọ: òhngbẹ ẹ gbẹ ọkàn mi bí i ìyàngbẹ ilẹ. (Sela) **7** Dá mi lóhùn kánkán, Olúwa; ó ẹ èmí mi tán. Má ẹ pa ọjú ẹ mọ kúrò lára mi kí èmi má ba à dàbí àwọn tí ó lọ sínú ihò. **8** Mú mi gbọ ẹşun ẹfẹ ẹ ní òwúrò: nítorí iwọ ni mo gbékẹlẹ. Fi ọnà tí èmi i bá rìn hàn mí, nítorí èmi gbẹ ọkàn mi sókè sí ọ. **9** Gbà mí kúrò lọwọ àwọn ọtá mi, Olúwa, nítorí èmi fi ara mi pamọ sínú ẹ. **10** Kọ mi láti ẹ ẹfẹ ẹ, nítorí iwọ ni Ọlórún mi jẹ kí èmí ẹ dídára darí mi sí ilẹ tí ó tẹjú. **11** Nítorí orúkọ ẹ, Olúwa, sọ mi di ààyè; nínú òdodo ẹ, mú ọkàn mi jáde nínú wàhálà. **12** Nínú ẹfẹ ẹ tí kì í kùnà, ké àwọn ọtá mi kúrò, run gbogbo àwọn tí n ẹ ni ọkàn mi lára, nítorí pé èmi ni ìránşẹ ẹ.

144 Ti Dafidi. Ìyìn sí Olúwa àpáta mi, ẹni tí ó kọ ọwọ mi fún ogun, àti ika mi fún ìjà. **2** Ọun ni Ọlórún ẹfẹ mi àti odi alágbára mi, ibi gígá mi àti olùgbàlà mi, asà mi, ẹni tí èmi gbékẹlẹ, ẹni tí ó tẹrí àwọn ènìyàn ba lábẹ mi. **3** Olúwa, kí ni ènìyàn tí iwọ fi n şàníyàn fún un, tàbí ọmọ ènìyàn tí iwọ fi n ronú nípa ẹ? **4** Ènìyàn rí bí èmi; ọjó ẹ rí bí ọjìjì tí n kọjá lọ. **5** Tẹ ọrun ẹ ba, Olúwa, kí o sì sọkalẹ; tọ àwọn òkè nílá wọn yóò sí rú èéfín. **6** Rán mọ̀nàmọ̀nà kí ó sì fọ̀n àwọn ọtá ká; ta ọfà ẹ kí ó sì dà wọn rú. **7** Na ọwọ ẹ sílẹ láti ibi gígá; gbà mí kí o sì yọ mí nínú ewu kúrò nínú omi nílá: kúrò lọwọ àwọn ọmọ àjẹlì. **8** Ẹnu ẹni tí ó kún fún èké ẹni tí ọwọ ọtún ẹ jẹ ìrẹje. **9** Èmi yóò kọ orin tuntun sí ọ Ọlórún; lára ohun èlò orin olókùn mẹwàá èmi yóò kọ

orin sí ọ. **10** Òun ni ó fi ìgbàlà fún àwọn ọba, ẹnì tí ó gba Dafidi ìránṣẹ̀ rẹ̀ lẹ́wọ̀ idà ìpanilára. Lẹ́wọ̀ pípanirun. **11** Gbà mí kí o sì yọ mí nínú ewu kúrò lẹ́wọ̀ àwọn ọmọ àjẹjì tí ẹnu wọn kún fún èké, tí ọwọ̀ ọ̀tún wọn jẹ ọwọ̀ ọ̀tún èké. **12** Kí àwọn ọmọkùnrin wa kí ó dàbí igi gbígbin tí ó dàgbà ni ìgbà èwe wọn, àti ọmọbìnrin wa yóò dàbí ọ̀pó ilé tí a ẹ̀ ọ̀nà sí bí àfarawé ààfin. **13** Àkà wa yóò kún pẹ̀lú gbogbo onírúurú oúnjẹ àgùntàn wa yóò pọ̀ si ní egbẹ̀rún, ní egbẹ̀rún mẹ̀wàá ní oko wa: **14** àwọn màlúù wa yóò ru ẹ̀rù wúwo kí ó má sí ìkọ̀lù, kí ó má sí ìkọ̀lọ̀ sí ìgbẹ̀kún, kí ó má sí i igbe ìpọ̀njú ní ìgboro wa. **15** Ìbùkún ni fún àwọn ènìyàn nàà tí ó wà ní irú ipò bẹ̀ẹ̀, ìbùkún ni fún àwọn ènìyàn nàà, tí ẹnì tí Ọ̀lórùn Olúwa ń ẹ̀.

145 Saamu ìyìn. Tí Dafidi. Èmi yóò gbé ọ ga, Ọ̀lórùn ọba mi; èmi yóò yin orúkọ rẹ̀ láé àti láéláé. **2** Ní ojoojúmọ̀ èmi yóò yìn ọ̀ èmi yóò sì pòkíkí orúkọ rẹ̀ láé àti láéláé. **3** Títóbi ni Olúwa. Òun sì ni ó yẹ láti fi ìyìn fún púpọ̀púpọ̀: kò sí ẹnì tí ó lè wọn títóbi rẹ̀. **4** Ìran kan yóò máa yin isẹ̀ rẹ̀ dé ìran miiran; wọn yóò máa sọ isẹ̀ agbára rẹ̀. **5** Wọn yóò máa sọ ìyìn ọ̀lánílá rẹ̀ tí ó lógo, èmi yóò máa ẹ̀ àṣàrò nínú isẹ̀ iyanu rẹ̀. **6** Wọn yóò sọ isẹ̀ agbára rẹ̀ tí ó ní ẹ̀rù èmi yóò kéde isẹ̀ ńlá rẹ̀. **7** Wọn yóò ẹ̀ ìrántí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ iwà rere rẹ̀ àti orin ayọ̀ òdodo rẹ̀. **8** Olóore-ọ̀fẹ̀ ni Olúwa àti aláàánú ó lóra láti bínú ó sì ní ifẹ̀ púpọ̀. **9** Olúwa dára sí ẹnì gbogbo; ó ní àánú lórí ohun gbogbo tí ó dá. **10** Gbogbo ohun tí iwọ̀ ti dá ni yóò máa yìn ọ̀ Olúwa; àwọn ẹnì mímọ̀ yóò máa pòkíkí rẹ̀. **11** Wọn yóò sọ ọ̀go ìjọba rẹ̀ wọn yóò sì sọ̀rọ̀ agbára rẹ̀, **12** kí gbogbo ènìyàn le mọ̀ isẹ̀ agbára rẹ̀ àti ọ̀lánílá ìjọba rẹ̀ tí ó lógo. **13** Ìjọba rẹ̀ ìjọba ayérayé ni,

àti ìjọba rẹ wà ní gbogbo ìrandíran. **14** Olúwa mú gbogbo àwọn tí ó ẹ̀bú ró ó sì gbé gbogbo àwọn tí ó ẹ̀ríba dídẹ. **15** Ojú gbogbo ènìyàn ní wò ọ, ó sì fún wọn ní oúnjẹ wọn ní àkókò tí ó yẹ. **16** Ìwọ sí ọwọ rẹ ìwọ sì tẹ ìfẹ gbogbo ohun aláàyè lórùn. **17** Olúwa jẹ olódodo ní gbogbo ọ̀nà rẹ àti ìfẹ rẹ sí gbogbo ohun tí o dá. **18** Olúwa wà ní tòsí gbogbo àwọn tí ní kẹ pẹ é, sí gbogbo ẹni tí ní kẹ pẹ é ní òtítọ. **19** Ó mú ìfẹ àwọn tí ó bèrù rẹ ẹ; ó gbọ igbe wọn, ó sì gbà wọn. **20** Olúwa dá gbogbo àwọn tí ó ní ìfẹ ẹ sí sùgbọ́n gbogbo àwọn ẹni búburú ní yóò parun. **21** Ẹnu mi yóò sọrọ̀ ìyìn Olúwa. Jẹ kí gbogbo ẹ̀dá yín orúkọ rẹ mímọ láé àti láéláé.

146 Ẹ fi ìyìn fún Olúwa. Fi ìyìn fún Olúwa, ìwọ ọkàn mi. **2** Èmi yóò yin Olúwa ní gbogbo ayé mi, èmi yóò kọrin ìyìn sí Ọlórùn, níwọn ìgbà tí mo bá wà láààyè. **3** Ẹ má ẹ ní ìgbẹ̀kẹ̀lé nínú àwọn ọmọ-aládé, àní, ọmọ ènìyàn, lówọ ẹni tí kò sí ìrànłowọ. **4** Ẹmí rẹ jáde lọ, ó padà sí erùpẹ, ní ọjó náà gan, èrò wọn yóò di òfo. **5** Ìbùkún ni fún ẹni tí Ọlórùn Jakọbu ní ẹ ìrànłowọ rẹ tí ìrètí rẹ wà nínú Olúwa Ọlórùn rẹ. **6** Ẹni tí ó dá ọrun àti ayé, òkun àti ohun gbogbo tí ní bẹ nínú wọn, ẹni tí ó pa òtítọ mọ títí ayé. **7** Ẹni tí ní ẹ ìdájọ àwọn tí a ni lára, tí ó fi oúnjẹ fún àwọn tí ebi ní pa, Olúwa, tú àwọn oǹdè sílẹ, **8** Olúwa mú àwọn afọjú ríran, Olúwa, gbé àwọn tí a rẹ sílẹ ga, Olúwa fẹràn àwọn olódodo. **9** Olúwa ní dá ààbò bo àwọn àlejò ó sì ní dá àwọn aláìní baba àti opó sí sùgbọ́n ó ba ọ̀nà àwọn ènìyàn búburú jẹ. **10** Olúwa jẹ ọba títí láé; Ọlórùn rẹ, ìwọ Sioni, àti fún gbogbo ìran. Ẹ fi ìyìn fún Olúwa.

147 Ẹ fi ìyìn fún Olúwa. Nítorí ohun rere ni láti máa kọrin ìyìn sí Ọlórún wa, ó yẹ láti kọrin ìyìn sí i! **2** Olúwa kọ Jerusalemu; Ó kó àwọn Israẹli tí a lé sọ̀nù jọ. **3** Ó wo àwọn tí ọkàn wọn bàjẹ sà̀n ó sì di ọgbẹ wọn. **4** Ó ka iye àwọn ìràwọ̀ ó sì pe ọkọ̀ọkan wọn ní orúkọ. **5** Títóbi ni Olúwa wa ó sì pọ̀ ní agbára ọ̀ye rẹ̀ kò sì ní ọ̀pin. **6** Olúwa wa pẹ̀lú àwọn onírẹ̀lẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ni ó rẹ̀ àwọn ènìyàn búburú sílẹ̀. **7** Fi ọpẹ̀ kọrin sí Olúwa fi ohun èlò orin olókùn yin Ọlórún. **8** Ó fi ìkùùkuu bo àwọ̀ sánmọ̀ ó rọ̀ ọ̀jò sí orílẹ̀ ayé ó mú kí koríko hù lórí àwọn ọ̀kẹ̀ **9** Ó pèsè oúnjẹ fún àwọn ẹranko àti fún àwọn ọmọ ẹyẹ ìwò ní ìgbà tí wọn bá ń kẹ̀. **10** Ọ̀un kò ní inú dídùn nínú agbára ẹ̀sin, bẹ̀ẹ̀ ni Ọ̀un kò ní ayọ̀ sí ẹ̀sẹ̀ ọ̀kúnrin **11** Olúwa ni ayọ̀ nínú àwọn tí ó bẹ̀rù rẹ̀, sí àwọn tí ó ní ìrẹ̀tí nínú àánú rẹ̀. **12** Yin Olúwa, ìwọ Jerusalemu; yin Ọlórún rẹ̀, ìwọ Sioni. **13** Nítorí tí ó ti mú ọ̀pá ìdábùù ibodè rẹ̀ lágbára, Ọ̀un sì ti bùkún fún àwọn ọmọ rẹ̀ nínú rẹ̀ **14** Ọ̀un jẹ́ kí àlàáfíà wà ní àwọn ẹnu ibodè rẹ̀, ọ̀un sì fi jẹ́rọ̀ dádára tẹ̀ ọ̀ lórún. **15** Ọ̀un sì rán àşẹ rẹ̀ sí ayé ọ̀rọ̀ rẹ̀ sáré tete. **16** Ó fi yìnyín fún ni bi irun àgùntàn ó sì fón ìrì dídì ká bí eérú **17** Ó rọ̀ ọ̀jò yìnyín rẹ̀ bí ọ̀kúta wẹ́wẹ̀ ta ni ó lè dúró níwájú ọ̀tútù rẹ̀ **18** Ó rán ọ̀rọ̀ rẹ̀ jáde ó sì mú wọn yọ̀ ó mú kí afẹ́fẹ́ rẹ̀ fẹ́ ó sì mú odò rẹ̀ sà̀n. **19** Ó sọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀ di mí mọ̀ fún Jakọbu àwọn ọ̀fin àti ìlànà rẹ̀ fún Israẹli. **20** Ọ̀un kó tí şẹ̀ irú èyí sí orílẹ̀-èdè kan rí, bí ó şẹ̀ ti ìdájọ̀ rẹ̀ wọn ko mọ̀ ọ̀fin rẹ̀. Ẹ fi ìyìn fún Olúwa.

148 Ẹ fi ìyìn fún Olúwa. Ẹ fi ìyìn fún Olúwa láti ọ̀run wá, ẹ fi ìyìn fún un níbi gígá. **2** Ẹ fi ìyìn fún un, gbogbo ẹyin angẹli rẹ̀, ẹ fi ìyìn fún un, gbogbo ẹyin ọmọ-ogun

rẹ. **3** Ẹ fi ìyìn fún un, oòrùn àti òṣùpá. Ẹ fi ìyìn fún un, gbogbo èyin iràwò ìmólẹ̀. **4** Ẹ fi ìyìn fún un, èyin ọ̀run àti àwọn ọ̀run gígá àti èyin omi tí ní bẹ ní òkè ọ̀run. **5** Ẹ jẹ́ kí wọn kí ó yin orúkọ Olúwa nítorí ó pàṣẹ a sì dá wọn. **6** Ó fi ìdí wọn múlẹ̀ láé àti láéláé ó sì ti ẹ̀ ilàná kan tí kì yóò já. **7** Ẹ yin Olúwa láti ilẹ̀ ayé wá èyin èdà inú òkun títóbi àti èyin ibú òkun, **8** mọ̀nàmọ̀nà àti òjò yìnyìn ìdí omi àti àwọn ìkùùkuu, ìjì lílẹ̀ tí ní mú ọ̀rọ̀ rẹ̀ ẹ̀, **9** òkè ríla àti gbogbo òkè kéékèèké, igi eléso àti gbogbo igi kedari, **10** àwọn ẹ̀ranko ríla àti ẹ̀ran ọ̀sìn gbogbo ohun afàyàfà àti àwọn ẹ̀yẹ abiyé, **11** àwọn ọ̀ba ayé àti ènìyàn ayé gbogbo àwọn ọ̀mọ-aládé àti gbogbo àwọn onídàájọ̀ ayé, **12** ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀dọ̀mọ̀bìnrin àwọn arúgbó àti àwọn ọ̀mọ̀dé. **13** Ẹ jẹ́ kí wọn kí ó yin orúkọ Olúwa nítorí orúkọ rẹ̀ nikan ni ó ní ọ̀lá ọ̀go rẹ̀ kojá ayé àti ọ̀run. **14** Ó sì gbé iwo kan sókè fún àwọn ènìyàn rẹ̀, ìyìn fún gbogbo ènìyàn mímọ̀ rẹ̀ àní fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, àwọn ènìyàn tí ó súnmọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀. Ẹ fi ìyìn fún Olúwa.

149 Ẹ fi ìyìn fún Olúwa. Ẹ kọ̀rin tuntun sí Olúwa. Ẹ yìn ín ní àwùjọ̀ àwọn ènìyàn mímọ̀. **2** Jẹ́ kí Israẹli kí ó ní inú dídùn sí ẹnì tí ó dá a jẹ́ kí àwọn ọ̀mọ̀ Sioni kí ó ní ayọ̀ nínú ọ̀ba wọn. **3** Jẹ́ kí wọn kí ó fi ijó yin orúkọ rẹ̀ jẹ́ kí wọn kí ó fi ohun èlò orin kọ̀rin ìyìn sí i. **4** Nítorí Olúwa ní inú dídùn sí àwọn ènìyàn rẹ̀ ó fi ìgbàlà dé àwọn onírẹ̀lẹ̀ ládé. **5** Jẹ́ kí àwọn ènìyàn mímọ̀ kí ó yọ̀ nínú ọ̀lá rẹ̀ kí wọn kí ó máa kọ̀rin fún ayọ̀ ní orí ibùsùn wọn. **6** Kí ìyìn Ọ̀lórùn kí ó wà ní ẹ̀nu wọn àti idà olójú méjì ní ọ̀wọ̀ wọn. **7** Láti gba ẹ̀san lára àwọn orílẹ̀-èdè, àti ìjìyà lára àwọn ènìyàn, **8** láti fi ẹ̀wọ̀n de àwọn ọ̀ba wọn àti láti fi ẹ̀kẹ̀şẹ̀kẹ̀

irin de àwọn ọlọlá wọn. **9** Láti ẹ̀ idájọ́ tí àkọ̀sílẹ̀ rẹ̀ sí wọn
èyí ní ògò àwọn ènìyàn míímọ̀ rẹ̀. Ẹ̀ fi ìyìn fún Olúwa.

150 Ẹ̀ fi ìyìn fún Olúwa. Ẹ̀ fi ìyìn fún Ọ̀lọ̀run ní ibi míímọ̀
rẹ̀, ẹ̀ yìn ín nínú agbára ọ̀run rẹ̀. **2** Ẹ̀ yìn ín fún iṣẹ́ agbára
rẹ̀. Ẹ̀ yìn ín fún títóbi rẹ̀ tí ó tayọ̀. **3** Ẹ̀ fi ohùn ìpè yìn ín. Ẹ̀
fi ohùn èlò orin yìn ín. **4** Ẹ̀ fi ohùn èlò orin àti ijó yìn ín fi
ohùn èlò orin olókùn àti ìpè yìn ín, **5** Ẹ̀ yìn ín pẹ̀lú aro
olóhùn òkè, ẹ̀ yìn ín lára aro olóhùn gooro. **6** Jẹ́ kí gbogbo
ohun tí ó ní ẹ̀mí yìn Olúwa. Ẹ̀ fi ìyìn fún Olúwa.

Proverbs

1 Àwọn òwe ti Solomoni, ọmọ Dafidi, ọba Israeli. **2** Láti le ní ọgbọn àti ẹkọ, láti ní òye àwọn ọrọ-ìjìnlẹ̀. **3** Láti gba ẹkọ ọgbọn, òdodo, àti ìdájọ́, àti àìsẹ̀gbè; **4** láti fi òye fún onírẹ̀lẹ̀, ìmọ̀ àti ìṣọ́ra fún àwọn èwe. **5** Jẹ́ kí ọlọgbọn tẹ́tí kí ó sì ní ìmọ̀ kún ìmọ̀, sì jẹ́ kí ẹni òye gba ìtósọ̀nà. **6** Láti mọ̀ ìtumọ̀ òwe àti ìtán-dòwe, àwọn ọrọ̀ àti àlọ̀ àwọn ọlọgbọn. **7** Ìbẹ̀rù Olúwa ni ìbẹ̀rẹ̀ ìmọ̀, ̀sùgbọn aláìgbọn kẹ̀gàn ọgbọn àti ẹkọ́. **8** Tẹ́tí, ìwọ ọmọ mi sí ẹkọ́ baba rẹ, má ẹ kọ ẹkọ́ mà má rẹ sílẹ̀. **9** Wọn yóò jẹ́ òdòdó ẹyẹ olóòórùn dídùn lórí rẹ àti ọ̀sọ̀ tí ó dára yí ọrùn rẹ ká. **10** Ọmọ mi, bí àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀ bá ń tàn ọ, má ẹ gbà fún wọn. **11** Bí wọn bá wí pé, “Wá pẹ̀lú wa; jẹ́ kí á ba ní ibùba fún ẹjẹ ẹ̀nikan, jẹ́ kí á lúgọ̀ ní ìkòkọ̀ de aláìṣẹ̀ ní àìnídìí; **12** jẹ́ ká gbé wọn mì láààyè, bí ibojì òkú, àti lódidi, bí àwọn tí ń sọkalẹ̀ lọ sínú kòtò; (Sheol h7585) **13** a ó rí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nhkan tó níye lórí a ó sì fi ìkógun kún inú ilé wa, **14** da ìpín rẹ pọ̀ mọ̀ àárín wa, a ó sì jọ pawó sínú àpò kan náà,” **15** ọmọ mi, má ẹ bá wọn lọ, má ẹ rìn ní ojú ọ̀nà wọn. **16** Nítorí ẹ̀sẹ̀ wọn ń sáré sí ẹ̀sẹ̀, wọn yára láti ta ẹjẹ sílẹ̀. **17** Wàhálà asán ni kí ẹ̀nìyàn máa dẹ àwọn sílẹ̀, ní ojú ẹyẹ! **18** Àwọn ọ̀kùnrin wònyí ń lúgọ̀ fún ẹjẹ ara wọn. Ara wọn ni wọn ń dá lònà. **19** Bá yíi ni ìgbẹ̀yìn gbogbo àwọn tí ń wá èrè àìtọ̀; yóò mú ẹ̀mí gbogbo ẹni tí ó rí i lọ. **20** Ọgbọn kígbe sókè ní pópó ó gbé ohùn rẹ sókè láàrín ọjà; **21** láàrín ọjà ni ó ti kígbe jáde ní ibodè ilú ni ó ti sọ̀rọ̀ ọ rẹ: **22** “Yóò ha ti pé tó tí ẹyin aláìmọ̀kan yóò fi fẹ̀ àìmọ̀kan yín tó? Yóò ha ti pé tó tí àwọn ẹlẹ́gàn yóò ẹ inú dídùn sí ìpẹ̀gàn tó? Àwọn aláìgbọn kórííra ìmọ̀? **23** Bí ẹ bá ti gbọ̀ ìbáwí ì mi ni, ń bá

ti tú ohun tí ó wà nínú ọkàn mi jáde fún yín kí n sì fi inú mi hàn sí i yín. **24** Şùgbọ̀n níwọ̀n bí ẹ ti kọ ipè ní ìgbà tí mo pè kò sì sí ẹnì tí ó kọ ibi ara sí mi gbà tí mo na ọwọ sí wọ̀n, **25** níwọ̀n bí ẹ ti kọ gbogbo ìmọ̀ràn mi, tí ẹyin kò sì gba ìbáwí mi, **26** Èmi pẹ̀lú yóò fi ìdààmú yín rẹ̀rìn-ín; èmi yóò şẹ̀fẹ̀ nígbà tí ìyọnu bá dé bá a yín. **27** Nígbà tí ìyọnu bá dé bá a yín bí ìjì lílẹ, nígbà tí ìdààmú bá dé bá ọ bí ààjà, nígbà tí wàhálà àti ìbànújẹ ọkàn bá bò ọ mọ̀lẹ. **28** “Nígbà náà ni wọ̀n yóò ké pè mí şùgbọ̀n, èmi kò ní dáhùn; wọ̀n yóò fi ara balẹ̀ wá mi şùgbọ̀n wọ̀n kì yóò rí mi. **29** Níwọ̀n bí wọ̀n ti kórííra ìmọ̀ tí wọ̀n sì kọ láti bèrù Olúwa. **30** Níwọ̀n bí wọ̀n kò ti gbà ìmọ̀ràn mi tí wọ̀n sì kẹ̀gàn ìmọ̀ràn mi, **31** wọ̀n yóò jẹ èrè işẹ ọwọ̀ wọ̀n wọ̀n yóò sì jèrè èso ètè wọ̀n ní kíkún. **32** Nítórí ìrínkurìn àwọ̀n aláìmọ̀kan ni yóò pa wọ̀n ìkáwọ̀gbera aláìgbọ̀n ni yóò pa á run; **33** şùgbọ̀n ẹnìkan tí ó bá fetí sí mi, yóò gbé láìléwu yóò sì wà nínú ìdẹ̀ra, láìsì ìbèrù ìpalára.”

2 Ọmọ mi, bí ìwọ bá gba ọ̀rọ̀ mi, tí ìwọ sì pa ọ̀fin mi mọ̀ sí inú rẹ, **2** tí ìwọ detí rẹ sílẹ̀ sí ọgbọ̀n tí ìwọ sì fi ọkàn rẹ sí ọye, **3** àní, bí ìwọ bá ké tọ ìmọ̀ léyìn, tí ìwọ sì gbé ohùn rẹ sókè fún ọye **4** bí ìwọ bá şàfẹ́rì rẹ bí i fàdákà tí ìwọ sì wa kiri bí işúra tí a fi pamọ. **5** Nígbà náà ni ìwọ yóò bèrù Olúwa, ìwọ yóò sì rí ìmọ̀ Ọlọrun. **6** Nítórí Olúwa ni ó ní fún ni ní ọgbọ̀n, láti ẹnu rẹ̀ sì ni ìmọ̀ àti ọye ti ní wá. **7** Ó to ìgbàlà fún àwọ̀n olódodo, Ọ̀un ni asà fún àwọ̀n tí ní rìn déédéé, **8** Ó pa ipa ọ̀nà ìdájọ̀ mọ̀ Ó sì ní pa ọ̀nà àwọ̀n àyànfẹ̀ rẹ̀ mọ. **9** Nígbà náà ni ìwọ yóò mọ̀ ọ̀dodo àti ìdájọ̀, àti àìşẹ̀gbè—gbogbo ipa ọ̀nà rere. **10** Nítórí ọgbọ̀n yóò wọ̀ inú ọkàn rẹ̀ ìmọ̀ yóò sì jẹ̀ ìtura fún ọkàn rẹ. **11** Ìmọ̀ye yóò pa ọ

mọ ọye yóò sì máa sọ ọ. **12** Ọgbọn yóò gbà ọ là kúrò ní ọ̀nà àwọn ènìyàn búburú, lódò àwọn ènìyàn tí ọ̀rọ ọ wọn jẹ àyídáyidà, **13** ẹni tí ó kúrò ní ọ̀nà ìdúró sìnşin látí rìn ní ọ̀nà tí ó sọkùnkùn, **14** ẹni tí ó yò nínú sịse búburú, tí ó ẹ inú dídùn sí àyídáyidà àwọn ènìyàn ibi, **15** ọ̀nà ẹni tí ó wọ tí wọn sì jẹ alárékérekè ní ọ̀nà wọn. **16** Yóò gba ìwọ pẹ̀lú là kúrò lówọ àwọn àjẹ̀jì obìnrin, àní, lówọ obìnrin àjẹ̀jì tí ní fì ọ̀rọ ẹnu rẹ tannijẹ, **17** ẹni tí ó ti kọ ọkọ àkófẹ̀ ẹgbà ẹwe rẹ sílẹ̀ tí ó sì gbàgbé májẹmú tí ó ti dá níwájú Ọlórún rẹ. **18** Nítorí ilẹ̀ rẹ̀ jẹ̀ ọ̀nà sí ikú ipa ọ̀nà rẹ̀ sódò àwọn òkú. **19** Kò sẹni tó lọ sódò rẹ̀ tí ó padà bẹ̀ẹ̀ ni wọn kì í dé ọ̀nà ìyẹ. **20** Bẹ̀ẹ̀ ni ìwọ yóò rìn ní ọ̀nà àwọn ènìyàn rere kí ìwọ kí ó sì pa ọ̀nà àwọn olódodo mọ. **21** Nítorí ẹni dídúró sìnşin yóò gbé ní ilẹ̀ náà àwọn aláìlẹ̀gàn sì ni yóò máa wà nínú rẹ. **22** Sùgbọn a ó ké ènìyàn búburú kúrò lórí ilẹ̀ náà a ó sì fa àwọn aláìsòótọ̀ tu kúrò lórí rẹ.

3 Ọmọ mi, má ẹ gbàgbé ẹ̀kọ mi. Sùgbọn pa òfin mi mọ sí ọkàn rẹ. **2** Nítorí ọjọ gígùn, ẹmí gígùn, àti àlàáfíà, ni wọn yóò fì kùn un fún ọ. **3** Má ẹ jẹ kí ìfẹ̀ àti òtítọ̀ sịse fì ọ sílẹ̀ láéláé so wọn mọ ọ̀rún rẹ, kọ wọn sí wàlàà àyà rẹ. **4** Nígbà náà ni ìwọ yóò rí ojúrere àti orúkọ rere ní ojú Ọlórún àti lójú ènìyàn. **5** Gbẹ̀kẹ̀lé Olúwa pẹ̀lú gbogbo ọkàn rẹ má ẹ sinmi lé ọye ara à rẹ. **6** Mọ ọ̀n ní gbogbo ọ̀nà rẹ ọ̀n yóò sì máa tọ ipa ọ̀nà rẹ. **7** Má ẹ jẹ ọlọgbọn lójú ara à rẹ bẹ̀rù Olúwa kí o sì kórííra ibi. **8** Èyí yóò mú ìlera fún ara rẹ àti okun fún àwọn egungun rẹ. **9** Fì ọ̀rọ rẹ bọ̀wọ̀ fún Olúwa, pẹ̀lú àkọso oko rẹ, **10** nígbà náà ni àkà rẹ yóò kún àkúnnya àgbá rẹ yóò kún àkúnwọ̀sílẹ̀ fún wàìni tuntun. **11** Ọmọ mi, má ẹ kẹ̀gàn ìbáwí Olúwa má sì ẹ

bínú nígbà tí ó bá n bá ọ wí, **12** nítorí Olúwa a máa bá àwọn tí ó fẹràn wí bí baba ti í bá ọmọ tí ó bá nínú dídùn sí wí. **13** Ìbùkún ni fún ẹni tí ó ní ìmò, ẹni tí ó tún ní òye sí i, **14** nítorí ó ẹ èrè ju fàdákà lọ ó sì ní èrè lórí ju wúra lọ. **15** Ó ẹ iyebíye ju iyùn lọ; kò sí ohunkóhun tí a lè fiwé e nínú ohun gbogbo tí iwọ fẹ. **16** Ẹmí gígùn n bẹ ní ọwọ ọtún rẹ; ní ọwọ òsì rẹ sì ni ọrọ àti ọlá. **17** Àwọn ọnà rẹ jẹ ọnà ìtura, ọpópónà rẹ sì jẹ ti àlàáfíà. **18** Igi iyè ni ó jẹ fún gbogbo ẹni tí ó bá gbà á; àwọn tí ó bá sì dímú yóò rí ìbùkún gbà. **19** Nípa ọgbọn, Olúwa fi ìpilẹ ilẹ ayé solẹ; nípa òye, ó fi àwọn ọrun sí ipò wọn; **20** nípa ìmò rẹ ó pín ibú omi ní yà, àwọsánmò sì n sẹ ìrì. **21** Ọmọ mi, pa ọgbọn tí ó yè kooro àti ìmòye mọ, má jẹ kí wọn lọ kúrò ní ibi tí ọjú rẹ ti le tó wọn. **22** Wọn yóò jẹ iyè fún ọ, àti ẹşó fún ọrun rẹ. **23** Nígbà náà ni iwọ yóò bá ọnà rẹ lọ ní àlẹwu, iwọ kì yóò sì kọşẹ. **24** Nígbà tí iwọ bá dùbúlẹ, iwọ kì yóò bẹrù, nígbà tí iwọ bá dùbúlẹ, oorun rẹ yóò jẹ oorun ayọ. **25** Má ẹ bẹrù ìdààmú ọjìjì, tàbí ti ìparun tí ó n dé bá àwọn ènìyàn búburú. **26** Nítorí Olúwa yóò jẹ ìgbékẹlẹ rẹ, kì yóò sì jẹ kí ẹşẹ rẹ bọ sínú pàkúté. **27** Má ẹ fa ọwọ ìre sẹyìn kúrò lódò àwọn tí ẹ tìrẹ, nígbà tí ó bá wà ní ikápá rẹ láti ẹ ohun kan. **28** Má ẹ wí fún aládùúgbò rẹ pé, “Padà wá nígbà tó ẹ díẹ; ẹmi yóò fi fún ọ ní ọlẹ,” nígbà tí o ní i pẹlú rẹ nísinsin yìí. **29** Má ẹ pète ohun búburú fún aládùúgbò rẹ, ti o gbé nítòsí rẹ, tí ó sì fọkàn tán ọ. **30** Má ẹ fẹsùn kan ènìyàn láinídíí, nígbà tí kò ẹ ọ ní ibi kankan rárá. **31** Má ẹ ẹ ìlara ènìyàn jàgídíjagan tàbí kí o yàn láti rìn ní ọnà rẹ. **32** Nítorí Olúwa kóríra ènìyàn aláyídáyidà şùgbọn a máa fọkàn tán ẹni

dídúró ɣínɣín. **33** Ègún Olúwa ní bẹ lórí ilé ènìyàn búburú, ɣùgbón ó búkún fún ilé olódodo. **34** Ó fi àwọn ẹlẹyà ɣe yẹyẹ, ɣùgbón ó fi oore-òfẹ fún onírẹlẹ. **35** Ọlógbón jogún iyì, ɣùgbón àwọn aṣiwèrè ní yóò ru ìtìjú wọn.

4 Tétí, ẹyin ọmọ mi, sí ẹkọ baba; fetísílẹ kí o sì ní òye sí i. **2** Mo fún ọ ní ẹkọ tí ó yẹ kooro, nítorí náà, má ɣe kọ ẹkọ mi sílẹ. **3** Nígba tí mo jẹ ọdọmọkùnrin ní ilé baba à mí, mo jẹ ẹwe, tí mo sì jẹ ọkan ɣoṣo lówọ iyá mi. **4** Ó kọ mi ó sì wí pé, “Jẹ kí àyà rẹ kí ó gba ọrọ mi dúró, pa òfin mi mọ, kí iwọ kí ó sì yẹ. **5** Gba ọgbón, gba òye, má ɣe gbàgbé ọrọ mi tàbí kí o yẹṣe kúrò nínú rẹ. **6** Má ɣe kọ ọgbón sílẹ, yóò sì dáàbò bò ọ, fẹràn rẹ, yóò sì bojútó ọ. **7** Ọgbón ní ó ga jù; nítorí náà gba ọgbón. Bí ó tilẹ ná gbogbo ohun tí o ní, gba òye. **8** Gbé e ga, yóò sì gbé ọ ga dírọ mọ ọn, yóò sì bu iyì fún ọ. **9** Yóò fi ọdòdó ọṣọ ẹwà sí orí rẹ yóò sì fi adé ẹlẹwà fún ọ.” **10** Tétí, ọmọ mi, gba ohun tí mo ɣo, ọjó ayé è rẹ yóò sì gùn. **11** Mo tọ ọ ɣonà ní ọnà tí ọgbón mo sì mú ọ lọ ní ọnà tí tààrà. **12** Nígba tí o rìn, ìgbésẹ rẹ kò ní ní ìdíwọ nígba tí o bá sáré, iwọ kì yóò kọṣẹ. **13** Di ẹkọ mú, má ɣe jẹ kí ó lọ; tójú u rẹ dádára nítorí òun ní iyẹ rẹ. **14** Má ɣe gbé ẹṣẹ rẹ sí ojú ọnà àwọn ènìyàn búburú tàbí kí o rìn ní ọnà àwọn ẹni ibi. **15** Yẹra fún un, má ɣe rìn níbẹ; yàgò fún un kí o sì bá ọnà tìrẹ lọ. **16** Nítorí wọn kò le sùn àyàfi tí wọn bá ɣe ibi, wọn kò ní tòdògbé àyàfi tí wọn bá gbé ẹlòmíràn ɣubú. **17** Wọn ní jẹ ọúnjẹ iwà búburú wọn sì ní mu wáinì iwà ìkà. **18** Ipa ọnà olódodo dàbí àṣẹṣẹyọ oòrùn tí ní tànmọlẹ sí i títí ọjó fi kanrí **19** ɣùgbón ọnà ènìyàn búburú dàbí òkùnkùn biribiri; wọn kò mọ ohun tí ó ní mú wọn kọṣẹ. **20** Ọmọ mi, tétí sí ohun tí mo ɣo;

fetísílẹ̀ dárádára sí ọ̀rọ̀ mi. **21** Má ẹ̀ jẹ́ kí wọ̀n rá mọ́ ọ̀ lójú pa wọ̀n mọ́ sínú ọ̀kà̀n rẹ̀, **22** nítorí ìyè ní wọ̀n jẹ́ fún gbogbo ẹ̀ni tí ó rí wọ̀n àti ìlẹ̀ra fún gbogbo ara ẹ̀nìyàn. **23** Ju gbogbo nńkan tókù lọ, pa ọ̀kà̀n rẹ̀ mọ́, nítorí ọ̀un ní orísun ìyè. **24** Mú àrẹ́kẹ́rẹ́ kúrò ní ẹ̀nu rẹ̀; sì jẹ́ kí ọ̀rọ̀ ìṣókúṣọ̀ jìnnà réré sí ẹ̀nu rẹ̀. **25** Jẹ́ kí ojú rẹ̀ máa wo iwájú, jẹ́ kí ìwo ojú rẹ̀ máa wo ọ̀kánkán iwájú rẹ̀ sá á. **26** Kíyèsì ìrìn ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ sì rìn ní àwọ̀n ọ̀nà tí ó dára nńkan. **27** Má ẹ̀ yà sọtùn ún tàbí sọ̀sì; pa ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ mọ́ kúrò nínú ibi.

5 Ọ̀mọ́ mi, fiyèsí ọ̀gbọ̀n mi, kí o sì dẹ́tí rẹ̀ sí ọ̀ye mi, **2** kí ìwọ̀ sì lè ní ìṣọ̀ra kí ètè rẹ̀ sì le pa ìmọ́ mọ́. **3** Nítorí ètè àwọ̀n àjẹ̀jì obìnrin a máa sun bi oyin, ọ̀rọ̀ rẹ̀ sì kúnńà ju ọ̀róró lọ. **4** Sùgbọ̀n ní ìgbẹ̀yìn gbéyín, ó korò ju ọ̀ròńró lọ, ó mú bí idà olójú méjì. **5** Ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ sọ̀kalẹ̀ lọ sí ọ̀nà ikú ìgbésẹ̀ rẹ̀ lọ tààrà sí ibojì òkú. (Sheol h7585) **6** Kí ìwọ̀ má ba à já ipa ọ̀nà ìyè; ọ̀nà rẹ̀ rí pálapàla, sùgbọ̀n kò tilẹ̀ mọ́. **7** Nítorí náà, ẹ̀yin ọ̀mọ́ mi, ẹ̀ dẹ́tí sí mi, kí ẹ̀yin kí ó má ẹ̀ yàgò kúrò nínú ọ̀rọ̀ tí mo sọ. **8** Rìn ní ọ̀nà tí ó jìnnà sí ti rẹ̀, má ẹ̀ sún mọ́ ẹ̀nu-ọ̀nà ilẹ̀ rẹ̀, **9** àìṣe bẹ̀ẹ̀ ìwọ̀ yóò gbé gbogbo ọ̀lá rẹ̀ lé ẹ̀lòmíràn lẹ́wọ̀ àti ojọ̀ ayé rẹ̀ fún ìkà ẹ̀nìyàn. **10** Kí a má ba à fi ọ̀rọ̀ rẹ̀ fún àjẹ̀jì ẹ̀nìyàn, kí làálàá rẹ̀ sì sọ̀ ilẹ̀ ẹ̀lòmíràn di ọ̀lọ̀rọ̀. **11** Ní ìgbẹ̀yìn ayé rẹ̀ ìwọ̀ yóò kẹ́rora, nígbà tí agbára rẹ̀ àti ara rẹ̀ bá ti joro tán. **12** Ìwọ̀ yóò wí pé, “Mo ti kórífra ẹ̀kọ̀ tó! Ọ̀kà̀n mi ẹ̀ wá kórífra ìbáwí! **13** N kò gbọ̀rọ̀ sí àwọ̀n olùkọ̀ mi lẹ̀nu, tàbí kí n fetí sí àwọ̀n tí n kọ̀ mi lẹ́kọ̀. **14** Mo ti bèrẹ̀ ìparun pátápátá ní àárín gbogbo àwùjọ̀ ẹ̀nìyàn.” **15** Mu omi láti inú kànga tìrẹ̀, omi tí n sà̀n láti inú kànga rẹ̀. **16** Ó ha yẹ́ kí omi ìsun rẹ̀ kún àkúnnya sí ojú ọ̀nà àti odò tí n sà̀n lọ sí àárín ọ̀jà? **17** Jẹ́ kí

wọn jẹ tìrẹ nìkan, má ẹ ẹ àjọpín wọn pẹ̀lú àjẹ̀jì láéláé.
18 Jẹ́ kí orísun rẹ́ kí ó ní ìbùkún; kí ìwọ́ ó sì máa yọ nínú aya ìgbà èwe rẹ́. **19** Abo àgbònrín tó dára, ìgalà tí ó wu ni jojo, jẹ́ kí ọmú rẹ́ kí ó máa fi ayọ́ fún ọ nígbà gbogbo, kí o sì máa yọ nínú ìfẹ́ rẹ́ nígbàkígbà. **20** Ọmọ mi, èéşe tí ìwọ́ ó fi máa yọ nínú ìfẹ́ obìnrin pànságà, tí ìwọ́ ó sì fi dì mó ìyàwó ẹ̀lòmíràn? **21** Nítorí ọ̀nà ènìyàn kò fi ara sin rára fún Olúwa Ó sì n gbé gbogbo ọ̀nà rẹ́ yẹ̀ wò. **22** Ìwà búburú ènìyàn búburú ni yóò mú kó bọ sínú okùn; okùn ẹ̀şẹ́ ara rẹ́ yóò sì dímú. **23** Yóò kú ní àìgba ẹ̀kọ́ ìwà òmùgò ara rẹ́ yóò sì mú kí ó máa şìnà kiri.

6 Ọmọ mi, bí ìwọ́ bá ẹ́ onídùúrọ́ fún aládùúgbò rẹ́, bí ìwọ́ bá jẹ́ ẹ̀jẹ́ fún àjẹ̀jì ènìyàn, **2** bí a bá ti fi ọ̀rọ́ tí ó sọ dẹkùn mú ọ, tí ọ̀rọ́ ẹnu rẹ́ ti kó ọ sí pàkúté. **3** Nígbà náà, ẹ́ ẹ̀yí, ìwọ́ ọmọ mi, láti gba ara rẹ́ níwọn bí o ti kó şọwọ́ aládùúgbò rẹ́: lọ́ kí o sì rẹ́ ara rẹ́ sílẹ́; bẹ́ aládùúgbò rẹ́ dárádára. **4** Má ẹ́ jẹ́ kí oorun kí ó kùn ọ, tàbí kí o tilẹ́ tòògbé rára. **5** Gba ara rẹ́ sílẹ́, bí abo ẹ̀súró kúrò lówó ọ̀dẹ́, bí ẹ̀yẹ́ kúrò nínú okùn àwọn peyẹpeye. **6** Tọ́ ẹ̀èrà lọ, ìwọ́ ọ̀lẹ́; kíyèsì ìşẹ́ rẹ́, kí o sì gbọ́n! **7** Kò ní olùdarí, kò sí alábojútó tàbí ọ̀ba, **8** síbẹ́, a kó ìpèsè rẹ́ jọ ní àsìkò ọ̀jò yóò sì kó oúnjẹ́ rẹ́ jọ ní àsìkò ìkórè. **9** Yóò ti pẹ́ tó tí ìwọ́ yóò dùbúlẹ́, ìwọ́ ọ̀lẹ́? Nígbà wo ni ìwọ́ yóò jí kúrò lójú oorun rẹ́? **10** Oorun díẹ́, òògbé díẹ́, ìkàwọ́gbera láti sinmi díẹ́. **11** Ọ̀sì yóò sì wá sórí rẹ́ bí ìgára ọ̀lọ́şà àti àìní bí adigunjalẹ́. **12** Ènìyànkénìyàn àti ènìyàn búburú, tí n ru ẹnu àrẹ́kẹ́rẹ́ káàkiri, **13** tí ó n şéjú pàkòpàkò, ó n fi ẹşẹ́ rẹ́ sọ̀rọ́ ó sì n fi ìka ọwọ́ rẹ́ júwe, **14** tí ó n pẹ̀te búburú pẹ̀lú ẹ̀tàn nínú ọ̀kàn rẹ́ ìgbà gbogbo ni ó máa n dá ìjà sílẹ́.

15 Nítorí nàà ìdààmú yóò dé bá a ní ìṣẹ́jú àkàn; yóò parun lójìlì láìsì àtúnṣe. **16** Àwọn ohun méfà wà tí Olúwa kórìíra, ohun méje ní ó jẹ ìrírà sí i, **17** Ojú ìgbéràga, ahòn tó ní paró ọwọ́ tí ní ta èjẹ aláìṣẹ sílẹ̀, **18** ọkàn tí ní pète ohun búburú, ẹsẹ́ tí ó yára láti sáre sínú ìwà ìkà, **19** ajẹrìí èké tí ní tú irọ́ jáde lẹnu àti ènìyàn tí ní dá ìjà sílẹ̀ láàrín àwọn ọmọ ìyá kan. **20** Ọmọ mi, pa àṣẹ baba rẹ mọ má sì ẹ kọ èkọ́ ìyá rẹ sílẹ̀. **21** Jẹ kí wọn wà nínú ọkàn rẹ láéláé so wọn mọ ọrùn rẹ. **22** Nígba tí ìwọ bá ní rìn, wọn yóò ẹ amọ̀nà rẹ; nígba tí ìwọ bá sùn, wọn yóò máa ẹ olùṣọ rẹ; nígba tí o bá jí, wọn yóò bá ọ sọrọ̀. **23** Nítorí àwọn àṣẹ yìí jẹ fítílà, èkọ́ yìí jẹ ìmọ̀lẹ̀, àti ìtọ̀nisọ̀nà ti ìbáwí ni ọ̀nà sí ìyè. **24** Yóò pa ọ mọ kúrò lẹwọ obìnrin búburú, kúrò lẹwọ ẹnu dídùn obìnrin àjẹjì. **25** Má ẹ ẹ ìfẹ́kúfẹ́ si nínú ọkàn rẹ nítorí ẹwà rẹ tàbí kí o jẹ kí ó fi ojú rẹ fà ọ mọ́ra. **26** Nítorí pé nípàsẹ àgbèrè obìnrin ni ènìyàn fi ní di oníṣù-àkàrà kan, sùgbọ̀n àyà ènìyàn a máa wá ìyè rẹ dárádára. **27** Njẹ ọkùnrin ha le è gbé iná lé orí itan kí aṣọ rẹ má sì jóná? **28** Njẹ ènìyàn le è máa rìn lórí iná? Kí ẹsẹ rẹ sì má jóná? **29** Bẹẹ ni ẹnì tí ní lọ sùn pẹlú aya aláya; kò sí ẹnì tí ó fọwọ́ kàn án tí yóò lọ láìjìyà. **30** Àwọn ènìyàn kì í kẹgàn olè tí ó bá jalè nítorí àti jẹun nígba tí ebi bá ní pa á. **31** Síbẹ bí ọwọ́ bá tè ẹ, ó gbọdọ san ìlọpo méje bí ó tilẹ kó gbogbo ohun tó ní nílẹ̀ tà. **32** Sùgbọ̀n ẹnì tí ní ẹ àgbèrè kò nírònú; ẹnìkẹni tí ó bá ní ẹ bẹẹ ó ní pa ara rẹ run ni. **33** Ìfarapa àti ìtíjù ni tirẹ, ẹgàn rẹ kì yóò sì kúrò láéláé. **34** Nítorí owú yóò ru ìbínú ọkọ sókè, kì yóò sì Ẹàánú nígba tí ó bá ní gbẹsan. **35** Kò nígba nẹkan kan bí ohun itánràn; yóò kọ àbẹ̀tẹ̀lẹ̀, bí ó ti wù kí ó pọ̀ tó.

7 Ọmọ mi, pa ọrọ mi mọ, sì fi àwọn òfin mi pamọ sínú ọkàn rẹ. **2** Pa òfin mi mọ, ìwọ yóò sì yè tójú ẹkọ mi bí ẹyinlójú rẹ. **3** Kọ wọn sí ọwọ òsì rẹ, má ẹ fi jẹun kọ wọn sí inú wàlàà àyà rẹ. **4** Wí fún ọgbọn pé, “Ìwọ ni arábinrin mi,” sì pe ọye ní ìbátan rẹ. **5** Wọn yóò pa ó mọ kúrò lẹwọ obinrin alágbèrè, kúrò lẹwọ àjẹjì obinrin àti ọrọ ìtànje rẹ. **6** Ní ojú fèrèsé ilé è mi mo wo ìta láti ojú fèrèsé. **7** Mo rí i láàrín àwọn aláìmọkan mo sì kiyèsì láàrín àwọn ọdọkùnrin, ọdọ kan tí ó ẹ aláìgbọn. **8** Ó n lẹ ní pópónà ní tòsí i ilé alágbèrè obinrin náà, ó n rìn lẹ sí ọnà ilé e rẹ. **9** Ní ìròlẹ bí oòrùn ẹ ní wọ, bí òkùnkùn ẹ ní bo ni lára. **10** Bẹẹ ni obinrin kan jáde wá láti pàdé rẹ, ó múra bí panşága pẹlú ètè búburú. **11** (Ó jẹ aláriwo àti alágídí, ìdí rẹ kì í jókòó nílẹ; **12** bí ó ti n já nínín-ín ní ó n já lẹhùn ún gbogbo orígun ni ó ti n ba ní ibùba.) **13** Ó dímú, ó sì fẹnukò ó ní ẹnu pẹlú ojú dín-dín ó wí pé, **14** “Mo ní ọrẹ àlàáfíà ní ilé; lóní ni mo san ẹjẹ mi. **15** Nítorí náà ni n o ẹ jáde wá pàdé è rẹ; mo wá ọ káàkiri mo sì ti rí ọ! **16** Mo ti tẹ ibùsùn mi pẹlú aṣọ alárábarà láti ilẹ Ejibiti. **17** Mo ti fi nńkan olóòórùn dídùn sí ibùsùn mi bí i òjía, aloe àti kinamoni. **18** Wá, jẹ kí a lo ifẹ papọ ní kíkún títí di àárọ; jẹ kí a gbádùn ara wa pẹlú ifẹ! **19** Ọkọ ọ mi ò sí nílẹ; ó ti lẹ sí ìrìnàjò jìjìn. **20** Ó mú owó púpọ lẹwọ kò sì ní darí dé kí ó tó di ọsán.” **21** Pẹlú ọrọ dídùn ó sì í lónà; ó tàn án jẹ pẹlú ẹnu dídùn. **22** Òun sì tò ọ lẹ ẹ kan náà, bí i màlúù tí n lẹ sí ibi pípa, tàbí bí àgbọnrín tí n lẹ sí ibi okùn iso. **23** Títí tí ọkọ fi gún un ní ẹdò, bí ẹyẹ ẹ ní fẹ wọ inú okùn, láimọ pé yóò gba ẹmí òun. **24** Nítorí náà báylí ẹyin ọmọ mi, tẹtí sí mi fọkàn sí nńkan tí mo sọ. **25** Má ẹ

jé kí ọkàn rẹ kí ó yà sí ọ̀nà rẹ̀, tàbí kí ó rìn lọ sí ipa ọ̀nà rẹ̀. **26** Ọ̀pòlọ̀pò ni àwọn tí ó ti fà lulẹ̀. Ogunlógò àwọn alágbára ni ó ti pa. **27** Ilé e rẹ̀ ni ọ̀nà tààrà sí isà òkú, tí ó lọ tààrà sí àgbàlá ikú. (Sheol h7585)

8 Njẹ̀ ọgbọn kò ha n kígbe síta? Ọ̀ye kò ha n gbé ohùn rẹ̀ sókè? **2** Ní ibi gíga ní ègbé ọ̀nà, ní ikóríta, ní ó dúró; **3** ní ègbé ibodè tí ó wọ̀ ilú, ní ẹ̀nu ibodè ni ó n kígbe sókè: **4** “Sí i yín èyin ènìyàn, ní mo n kígbe pè; mo gbé ohun mi sókè sí gbogbo ènìyàn. **5** Èyin aláìmọ̀kan, ẹ̀ kọ̀gbọn; èyin aṣiwèrè, ẹ̀ gba ọ̀ye. **6** Ẹ̀ gbọ̀, nítorí tí èmi ó sọ̀rọ̀ ohun iyebíye; Èmi sí ètè mi láti sọ̀ ohun tí ó tọ̀, **7** ẹ̀nu mi n sọ̀ ohun tí í ẹ̀ òtítọ̀, nítorí ètè mi kórííra ibi. **8** Gbogbo ọ̀rọ̀ ẹ̀nu mi ni ó tọ̀, kò sí èyí tí ó jẹ̀ ẹ̀tàn tàbí àyídáyidà níbẹ̀. **9** Fún olóye gbogbo rẹ̀ ni ó tọ̀nà; wọn jẹ̀ aláilẹ̀gàn fún gbogbo ẹ̀ni tí ó ní ìmọ̀. **10** Yan ẹ̀kọ̀ mi dípò fàdákà, ìmọ̀ dípò o wúra àṣà̀yàn, **11** nítorí ọgbọn ẹ̀ iyebíye jù iyùn lọ, kò sí ohun tí ọkàn rẹ̀ fẹ̀ tí a sì le fiwé e. **12** “Èmi, ọgbọn n gbé pẹ̀lú ọ̀ye; mo ní ìmọ̀ àti ọgbọn-inú. **13** Ìbèrù Olúwa ni ikórííra ibi mo kórííra ìgbéraga àti agídí, iwà ibi àti ọ̀rọ̀ ẹ̀tàn. **14** Ìmọ̀ràn àti ọgbọn tí ó yè kooro jẹ̀ tèmi mo ní ọ̀ye àti agbára. **15** Nípasẹ̀ mi ni ọ̀ba n ṣàkóso tí àwọn aláṣẹ̀ sì n ẹ̀ òfin tí ó dára. **16** Nípasẹ̀ mi àwọn ọ̀mọ̀-aládé n ṣàkóso, àti gbogbo ọ̀lọ́lá tí n ṣàkóso ilẹ̀ ayé. **17** Mo fẹ̀ràn àwọn tí ó fẹ̀ràn mi, àwọn tí ó sì wá mi rí mi. **18** Lọ́dọ̀ mi ni ọ̀rọ̀ àti ọ́lá wà, ọ̀rọ̀ tí í tọ́jọ̀ àti ìgbéga rere. **19** Èso mi dára ju wúra dárádára lọ; ohun tí mò n mú wá ju àṣà̀yàn fàdákà lọ. **20** Mò n rìn ní ọ̀nà òdodo, ní ojú ọ̀nà òtítọ̀, **21** mò n fí ọ̀rọ̀ fún gbogbo àwọn tí ó fẹ̀ràn mi mo sì n mú kí ilẹ̀ isúra wọn kún. **22** “Èmi ni Olúwa kọ̀kọ̀ dá nínú isẹ̀ rẹ̀. Ṣáájú

àwọn iṣẹ rẹ àtijó; **23** a ti yàn mí láti ayérayé, láti ibèrè pèpè, kí ayé tó bèrè. **24** Nígbà tí kò tí ì sí Òkun, ni a ti bí mi, nígbà tí kò tí ì sí ìsun tí ó ní omi nínú; **25** kí a tó fi àwọn òkè sí ipò wọn, ʃáájú àwọn òkè ni a ti bí mi, **26** kí ó tó dá ilẹ̀ ayé tàbí àwọn oko rẹ̀ tàbí èyíkéyíi nínú eruku ayé. **27** Mo wà níbè nígbà tí ó fi àwọn ọ̀run sí ipò wọn, nígbà tí ó fi ọ̀sùwọn àyíká sọrí ibú omi, **28** nígbà tí ó ʃèdà ọ̀fúfúfú lókè tí ó sì fi orísun ibú omi sí ipò rẹ̀ láì le è yẹsẹ, **29** nígbà tí ó ʃe ààlà fún omi Òkun kí omi má ba à kojá ààlà àṣe rẹ̀, àti nígbà tí ó pààlà ipilẹ̀ ayé. **30** Nígbà náà èmi ni gbénàgbénà ègbẹ̀ rẹ̀ mo kún fún inú dídùn lójoojúmọ̀, mo ní yò nígbà gbogbo níwájú rẹ̀. **31** Mo ní yò nínú gbogbo àgbáyé tí ó dá mo sì ní inú dídùn sí àwọn ọ̀mọ̀ ènìyàn. **32** “Nítorí náà báyií, èyin ọ̀mọ̀ mi, ìbùkún ni fún àwọn tí ó pa ọ̀nà mi mọ̀. **33** Fetí sí ìtòsọ̀nà mi kí o sì gbọ̀n; má ʃe pa á tì sápa kan. **34** Ìbùkún ni fún ẹnì tí ó fetísílẹ̀ sí mi, tí ní ʃọ̀nà ní ẹnù-ọ̀nà mi lójoojúmọ̀, tí ní dúró ní ẹnù-ọ̀nà mi. **35** Nítorí ẹnìkẹ̀ni tí ó bá rí mi rí iyè ó sì rí ojúrere gbà lódò Olúwa. **36** ʃùgbọ̀n ẹnìkẹ̀ni tí ó bá kọ̀ láti rí ní pa ara rẹ̀ lára gbogbo ẹnì tí ó kórííra mi fẹ̀ ikú.”

9 Ọ̀gbọ̀n ti kọ̀ ilẹ̀ rẹ̀, ó ti gbẹ̀ ọ̀pọ̀ o rẹ̀ méjèèjì, **2** ó ti fi ilẹ̀ pọ̀n tí, ó ti fọ̀nà rokà. Ó sì ti ʃètò o tábìlì oúnjẹ rẹ̀ **3** ó ti rán àwọn ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ jáde, ó sì ní pẹ̀, láti ibi tí ó ga jù láàrín ilú. **4** “Jẹ́ kí gbogbo àwọn aláìgbọ̀n wọ̀ ibí wá!” Ó ní wí fún àwọn tí kò lógbọ̀n pé, **5** “Wá, ẹ̀ wá jẹ́ oúnjẹ mi sì mu wáìní tí mo ti pò. **6** Fi ìwà àìmọ̀kan rẹ̀ sílẹ̀ ìwọ̀ yóò sì yè; rìn ní ọ̀nà ọ̀ye. **7** “Ènikẹ̀ni tí ó bá bá ẹ̀lẹ̀gàn wí, kọ̀ lẹ̀tà sí àbùkù ẹnìkẹ̀ni tí ó bá bá ẹnì búburú wí kọ̀ lẹ̀tà sí èébú. **8** Má ʃe bá ẹ̀lẹ̀gàn wí, àìṣe bẹ̀yè yóò

kòrìíra rẹ. Bá ọlọgbọn wí yóò sì fẹràn rẹ; **9** kọ ọlọgbọn ènìyàn lẹkọ́, yóò sì gbọn sí i kọ olódodo ènìyàn lẹkọ́, yóò sì fi kún ìmọ rẹ. **10** “Ìbẹ̀rù Olúwa ni ìbẹ̀rẹ̀ ọgbọn, ìmọ nípa Ẹni Mímọ ni òye. **11** Nítorí nípasẹ̀ mi ọjọ rẹ yóò gùn ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀dún yóò sì kún ọjọ ayé rẹ. **12** Bí ìwọ bá gbọn, ọgbọn rẹ yóò fún ọ ní èrè: bí ìwọ bá jẹ ẹlẹgàn, ìwọ nìkan ni yóò jìyà.” **13** Òmùgò obìnrin jẹ aláriwo; ó jẹ aláìlẹkọ́ àti aláìní ìmọ. **14** Ó jókòó ní ẹnu-òná ilẹ̀ rẹ lórí ìjókòó nìbì tí ó ga jù láàrín ilú, **15** ó nì pe àwọn tí ó nì kọjá lọ, tí wọn nì lọ tààrà ní ọ̀nà wọn. **16** “Jẹ́ kí gbogbo ẹni tí ó jẹ aláìlọ́ye súnmọ́ bí!” Ní ó wí fún ẹni tí òye kù díẹ́ ká à tó fún. **17** “Omi tí a jí mu dùn ọúnjẹ tí a jẹ ní ìkọ́kọ́ a máa ládùn!” **18** Sùgbọn wọn ò funra pé àwọn òkú wà nìbẹ̀, pé àwọn àlejò rẹ wà ní isàlẹ̀ ilẹ̀ isà òkú. (Sheol h7585)

10 Àwọn òwe Solomonì. Ọlọgbọn ọmọ nì mú inú baba rẹ dùn, sùgbọn aṣiwèrè ọmọ nì ba inú ìyá rẹ jẹ. **2** Ìṣúra tí a kọ́jọ nípa ìwà búburú kò ní èrè, sùgbọn òdodo a máa gbani lẹwọ́ ikú. **3** Olúwa kì í jẹ́ kí ebi máa pa olódodo, sùgbọn ó ba ètè àwọn ènìyàn búburú jẹ. **4** Ọwọ́ tí ó lẹ máa nì sọ ènìyàn di tálákà, sùgbọn ọwọ́ tí ó múra sísẹ́ a máa sọ ni di ọlọ̀rọ̀. **5** Ẹni tí ó kó irúgbìn jọ ní àsìkò òjò jẹ ọlọgbọn ọmọ, sùgbọn ẹni tí ó sùn ní àsìkò ìkórè jẹ adójútini ọmọ. **6** Ìbùkún ní ó máa nì kún orí olódodo, sùgbọn ìwà ipá máa nì kún ẹnu ènìyàn búburú. **7** Ìrán tí olódodo yóò jẹ ìbùkún, sùgbọn orúkọ ènìyàn búburú yóò jẹrà. **8** Ẹni tí ó gbọn nínú ọkàn rẹ máa nì gba àṣẹ, sùgbọn ètè wérewèrè yóò parun. **9** Ẹni tí ó nì rìn déédéé, nì rìn láìléwu, sùgbọn aṣírí ẹni tí nì rìn ọ̀nà pálapàla yóò tú. **10** Ẹni tí nì sẹ́jú pàkòpàkò fún ibi nì fa àìbalẹ̀ ọkàn, aláìgbọn tí

ní sàròyé kiri yóò parun. **11** Ẹnu olódodo jẹ orísun ìyè, ùgbón iwà ipá ni ó gba gbogbo ẹnu èniyàn búburú. **12** Írírà a máa dá ìjà sílẹ̀, ùgbón ìfẹ́ a máa bo gbogbo àṣìṣe mọ́lẹ̀. **13** Ọgbón ni a ní bá lẹnu àwọn olóye, ùgbón kùmò wá fún èyìn àwọn aláìlọ́ye. **14** Ọlọgbón èniyàn kó ìmò jọ, ùgbón ẹnu aláìgbón a máa ọkúnfà ìparun. **15** Ọrò àwọn olódodo ni ìlú olódi wọn, ùgbón òsì ni ìparun aláìní. **16** Èrè olódodo ní mú ìyè wá fún wọn, ùgbón èrè èniyàn búburú ní mú ìjìyà wá fún wọn. **17** Ẹni tí ó gbọ̀ ìbáwí fi ọ̀nà sí ìyè hàn, ùgbón ẹni tí ó kọ̀ ìbáwí mú àwọn mìíràn ṣìnà. **18** Ẹni tí ó pa ìkórííra rẹ̀ mọ́ jẹ̀ ọ̀pùrọ́ ẹni tí ó sì ní ba ni jẹ́ jẹ́ aláìgbón. **19** Nínú ọ̀rọ́ púpọ́ a kò le fẹ́ ẹ̀ṣẹ́ kù ùgbón ẹni tí ó pa ẹnu rẹ̀ mọ́ jẹ́ ọlọgbón. **20** Ètè olódodo jẹ́ ààyò fádákà, ùgbón ọkàn èniyàn búburú kò níye lórí. **21** Ètè olódodo ní bọ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, ùgbón aláìgbón ní kù nítorí àìlọ́ye. **22** Ìbùkún Olúwa ní mú ọ̀rọ́ wá, kì í sí í fi ìdààmú sí i. **23** Aláìgbón a máa ní inú dídùn sí iwà búburú, ùgbón olóye èniyàn a máa ní inú dídùn sí ọgbón. **24** Ohun tí èniyàn búburú bèrù yóò dé bá a; olódodo yóò rí ohun tí ó fẹ́ gbà. **25** Nígba tí ìjì bá ti jà kọ́já, èniyàn búburú a kọ́já lọ, ùgbón olódodo yóò dúró ṣinṣin láéláé. **26** Bí ọ́tí kíkan sí eyín, àti ẹ́fín sí ojú, bèẹ̀ ni ọ̀lẹ́ sí ẹni tí ó rán an níṣẹ́. **27** Ìbèrù Olúwa ní mú ọjó ayé gígùn wá, ùgbón a gé ọjó ayé èniyàn búburú kúrú. **28** Ìrètí olódodo ni ayọ̀, ùgbón ìrètí èniyàn búburú jásí ọ̀fọ. **29** Ọ̀nà Olúwa jẹ́ ààbò fún olódodo, ùgbón ìparun ni ó jẹ́ fún àwọn tí ní ẹ̀ ibi. **30** A kì yóò fa olódodo tu láéláé, ùgbón èniyàn búburú kì yóò dúró pé lórí ilẹ̀. **31** Ẹnu olódodo ní mú ọgbón jáde wá, ùgbón ètè àyípadà ni a ó gé kúrò. **32** Ètè olódodo mọ

ohun itẹwọgbà, sùgbọ̀n ètẹ̀ ènìyàn búburú kò mò ju èké lọ.

11 Olúwa kórííra òsùwọ̀n èké, sùgbọ̀n òsùwọ̀n òtítọ̀ jẹ́ inú dídùn un rẹ̀. **2** Nígba tí ìgbéraga bá dé, nígba náà ni ìdójúti dé, sùgbọ̀n pẹ̀lú ìrẹ̀lẹ̀ ni ọgbọ̀n ní wá. **3** Òtítọ̀ inú ẹ̀ni dídúró sìnşin ní ẹ̀se amọ̀nà rẹ̀, sùgbọ̀n aláìṣòótọ̀ yóò parun nípasẹ̀ àìṣòótọ̀ wọ̀n. **4** Ọ̀rọ̀ kò níláárí ní ọ̀jọ̀ ìbínú, sùgbọ̀n òdodo a máa gbani lẹ̀wọ̀ ikú. **5** Òdodo aláìlẹ̀gàn ẹ̀se ọ̀nà tààrà fún wọ̀n, sùgbọ̀n ìwà búburú ènìyàn búburú yóò fà á lulẹ̀. **6** Òdodo ẹ̀ni ìdúró sìnşin gbà wọ̀n là, sùgbọ̀n ìdẹ̀kùn ètẹ̀ búburú mú aláìṣòótọ̀. **7** Nígba tí ènìyàn búburú bá kú, ìrètí rẹ̀ a parun; gbogbo ohun tó ní fojú sọ̀nà fún nípa agbára rẹ̀ já sọ̀fo. **8** A gba olódodo kúrò lẹ̀wọ̀ ibi dípò o rẹ̀, ibi wá sọ̀rí ènìyàn búburú. **9** Aláìmọ̀ Ọ̀lọ̀run fi ẹ̀nu rẹ̀ ba aláduúgbò rẹ̀ jẹ́, sùgbọ̀n nípasẹ̀ ìmọ̀ olódodo sá àsálà. **10** Nígba tí olódodo ní gbèrú, ìlú a yọ̀; nígba tí ènìyàn búburú parun, ariwo ayọ̀ gba ìlú kan. **11** Nípasẹ̀ ìbùkún, olódodo a gbé ìlú ga: sùgbọ̀n nípasẹ̀ ẹ̀nu ènìyàn búburú, a pa ìlú run. **12** Ẹ̀ni tí kò gbọ̀n fojú kékeré wo aláduúgbò rẹ̀ sùgbọ̀n ẹ̀ni tí ó ní òye pa ẹ̀nu rẹ̀ mó. **13** Olófòófó tú àşírí ìkọ̀kọ̀ sùgbọ̀n ẹ̀ni tó ẹ̀se é gbékẹ̀lẹ̀ a pa àşírí mó. **14** Nítorí àìní ìtọ̀sọ̀nà orílẹ̀-èdè şubú sùgbọ̀n nípasẹ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ olúbádámọ̀rà̀n ìşẹ̀gun dájú. **15** Ẹ̀ni tí ó ẹ̀se onígbọ̀wọ̀ fún àlejò yóò rí iyọ̀nu, sùgbọ̀n ẹ̀nikẹ̀ni tí ó kò láti ẹ̀se onígbọ̀wọ̀ yóò wà láìléwu. **16** Obìnrin oníwà rere gba iyìn sùgbọ̀n alágbára aláìbìkítà ènìyàn gba ọ̀rọ̀ nìkan. **17** Ènìyàn rere ní ẹ̀se ara rẹ̀ lóore sùgbọ̀n ènìyàn ìkà ní mú iyọ̀nu wá sọ̀rí ara rẹ̀. **18** Ènìyàn búburú gba èrè ìtànje sùgbọ̀n ẹ̀ni tó fúnrúgbìn òdodo yóò gba èrè tó dájú. **19**

Olódodo tòótótó rí iyè sùgbọn ẹni tí n lépa ibi lé e sí ibi ikú ara rẹ. **20** Olúwa kórííra àwọn ènìyàn ọlókàn búburú sùgbọn ó ní inú dídùn sí àwọn tí ọ̀nà wọn kò lábùkù. **21** Mọ ẹyí dájú pé, ènìyàn búburú kì yóò lọ láìjìyà, sùgbọn àwọn olódodo yóò lọ láìjìyà. **22** Bí òrùka wúrà ní imú ẹlẹ̀dẹ̀ nì arẹ̀wà obìnrin tí kò lẹ̀gbọn. **23** Ifẹ̀ inú olódodo yóò yọrí sí ohun rere sùgbọn ìrètí ènìyàn búburú yóò yọrí sí ìbínú. **24** Ènìyàn kan n fún nì lẹ̀fẹ̀, síbẹ̀ ó n ní sí i; òmíràn n háwọ̀ ju bí ó ti yẹ sùgbọn ó di aláìní. **25** Ẹni tí n soore yóò máa gbèrú sí i; ẹni tí ó tu ẹ̀lòmíràn lára yóò ní ìtura. **26** Àwọn ènìyàn a ẹ̀ ẹ̀pẹ̀ lé ènìyàn tí n kó oúnjẹ pamọ̀ sùgbọn ìbùkún a máa wá sọrí ẹni tí ó ẹ̀tán látì tà. **27** Ẹni tí n lépa ohun rere yóò rí ohun rere sùgbọn ibi yóò dé bá ẹni tí n lépa ibi. **28** Ẹnikẹni tí ó bá gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀ yóò sùbú; sùgbọn olódodo yóò gbilẹ̀ bí i kóríko tútù. **29** Ẹni tí ó n mú ìdààmú dé bá ìdílẹ̀ rẹ̀ yóò jogún afẹ̀fẹ̀ lásán aláìgbọn yóò sì máa ẹ̀ iránṣẹ̀ fún ọ̀lọ̀gbọn. **30** Èso òdodo nì igi iyè ẹni tí ó sì jẹ̀rẹ̀ ọ̀kàn jẹ̀ ọ̀lọ̀gbọn. **31** Bí àwọn olódodo bá gba ìpín wọn lórí ilẹ̀ ayé méléó méléó nì ènìyàn búburú àti àwọn tó dẹ̀ṣẹ̀!

12 Ẹnikẹni tí ó fẹ̀ ẹ̀kọ̀ fẹ̀ ìmọ̀, sùgbọn ẹnikẹni tí ó kórííra ìbáwí jẹ̀ aláìgbọn. **2** Ènìyàn rere gba ojúrere lódò Olúwa sùgbọn ènìyàn ètẹ̀ búburú nì yóò dá lẹ̀bì. **3** A kò lè fi ẹ̀ṣẹ̀ ènìyàn múlẹ̀ nípa ìwà búburú sùgbọn a kò le ẹ̀ fa olódodo tu. **4** Aya oníwà rere nì adé ọ̀kọ̀ rẹ̀ sùgbọn aya adójútì nì dàbí inú egungun rẹ̀ jẹ̀rà. **5** Èrò àwọn olódodo tọ̀, sùgbọn ìgbìmọ̀ ènìyàn búburú jẹ̀ ẹ̀tàn. **6** Ọ̀rọ̀ ènìyàn búburú lúgọ̀ de ẹ̀jẹ̀ sùgbọn ọ̀rọ̀ àwọn olódodo gbà wọn là. **7** A sí àwọn ènìyàn búburú ní ìdí, wọn kò sì sí mọ̀; sùgbọn ilẹ̀ olódodo

Proverbs

ṣùgbọn ẹni tí kì í ṣe ọlẹ máa ní díwọ̀n ohun ìní rẹ̀. **28** Ní ọ̀nà àwọ̀n olódodo ni iyè wà ní ọ̀nà náà ni àìkú wà.

13 Ọlọgbọn ọmọ gba ẹkọ baba rẹ, ṣùgbọn ẹlẹgàn kò gbọ ìbáwí. **2** Látí inú èso ẹnu rẹ èniyàn ní gbádùn ohun rere, ṣùgbọn, ìfẹ ọkàn aláìṣòótọ ní ìwà ipá. **3** Ẹnikẹni tí ó sọ ẹnu rẹ pa ẹnu ara rẹ mọ, ṣùgbọn ẹni tí ó ní sọrọ gbàù gbàù yóò parun. **4** Ọkàn ọlẹ ní fẹ, ṣùgbọn kò rí nńkan kan, ṣùgbọn ọkàn àwọ̀n tí kì í ṣe ọlẹ rí ìtẹlórùn. **5** Olódodo kórííra ohun tí í ṣe irọ, ṣùgbọn èniyàn búburú hu ìwà ìríra àtí ìtìjú. **6** Ọdodo ní Ẹmọ̀nà èniyàn olóótítọ inú, ṣùgbọn ìwà búburú sí ẹlẹsẹ ní ipò. **7** Èniyàn kan díbọn bí ẹni tí ó ní ọrọ síbẹ kò ní nńkan kan ẹlòmíràn díbọn bí i tálákà, síbẹ ó ní ọrọ púpọ. **8** Ọrọ èniyàn le è ra ẹmí rẹ ṣùgbọn tálákà kì í gbọ ìdẹrùbà. **9** Ìmọlẹ olódodo tàn roro, ṣùgbọn fitílà èniyàn búburú ni a pa kú. **10** Ìgbéraga máa ní dá ìjà sílẹ ni ṣùgbọn ọgbọn wà nínú àwọ̀n tí ní gba ìmọ̀ràn. **11** Owó tí a fi ọ̀nà èrú kọjó yóò sí lẹ, ṣùgbọn ẹni tí ní kó owó jọ díẹdíẹ yóò pọ sí i. **12** Ìrètí tí ní falẹ máa ní mú kí ọkàn Ẹàárẹ ṣùgbọn ìrètí tí a rí gbà jẹ igi iyè. **13** Ẹni tí ó kẹgàn ẹkọ yóò jìyà rẹ ṣùgbọn ẹni tí ó pa àṣẹ mọ gba èrè rẹ. **14** Ìkọni ọlọgbọn jẹ orísun iyè, tí ní yí èniyàn pada kúrò nínú ìdẹkùn ikú. **15** Ọye pípẹ ní mú ni rí ojúrere, ṣùgbọn ọ̀nà aláìṣòótọ kì í tọjọ. **16** Gbogbo olóye èniyàn máa ní hùwà pẹlú ìmọ, ṣùgbọn aláìgbọn a fi ìwà òmùgò rẹ hàn. **17** Ìránṣẹ búburú bọ sínú ìdààmú ṣùgbọn aṣojú olóótítọ mú ìwòsàn wá. **18** Ẹni tí ó kọ ìbáwí yóò di tálákà yóò sì rí ìtìjú, ṣùgbọn ẹni tí ó gbọ ìbáwí ni yóò rí ọlá. **19** Ìfẹ tí a mú ṣe dùn mọ ọkàn ṣùgbọn ìríra ni fún aṣiwèrè látí kúrò nínú ibi. **20** Ẹni tí ó ní bá ọlọgbọn rìn yóò gbọn

ṣùgbọn ẹni tí ń bá aláìgbọn kẹgbẹ ń pa ara rẹ lára. **21** Òsì a máa ta ẹlẹṣẹ, ṣùgbọn ọrọ ni èrè fún olódodo. **22** Ènìyàn rere a máa fi ogún sílẹ fún àwọn ọmọ ọmọ rẹ, ṣùgbọn, a kó ọrọ àwọn tó dẹṣẹ pamọ fún àwọn olódodo. **23** Ilẹ e tálákà le è mú ọpọlọpọ ìre oko wá ṣùgbọn àìṣòdodo gbá gbogbo rẹ lọ. **24** Ẹni tí ó fa ọwọ ibáwí sáyìn kórìira ọmọ rẹ ṣùgbọn ẹni tí ó fẹràn ọmọ rẹ yóò máa bá a wí. **25** Olódodo jẹwọ títí ó fi tẹ ọkàn rẹ lẹrùn ṣùgbọn ebi yóò máa pa ikùn ènìyàn búburú.

14 Ọlọgbọn obìnrin kọ ilẹ e rẹ, ṣùgbọn aṣiwèrè obìnrin fi ọwọ ara rẹ fà á lulẹ. **2** Ẹni tí ń rìn déédé bèrù Olúwa, ṣùgbọn ẹni tí ọ̀nà rẹ kò tọ kẹgàn Olúwa. **3** Ọrọ aṣiwèrè a máa ṣokùnfà pàṣán fún ẹyìn rẹ, ṣùgbọn ọ̀rọ ètè ọlọgbọn a máa dáàbò bò ó. **4** Níbi tí kò sí ẹran, ibùjẹ ẹran a máa mọ tónítóní, ṣùgbọn, nípa agbára akọ màlúù ni ọ̀pọ ìkórè ti ń wá. **5** Ẹlẹrìí tí ń ṣọ òtítọ kì í tan ni ṣùgbọn ẹlẹrìí èké a máa tú irọ jáde. **6** Ẹlẹgàn ń wá ọgbọn kò sì rí rárá, ṣùgbọn ìmọ máa ń wà fún olóye. **7** Má ṣe sún mọ aláìgbọn ènìyàn, nítorí iwọ kì yóò rí ìmọ ní ètè rẹ. **8** Ọgbọn olóye ni láti ronú jinlẹ nípa ọ̀nà wọn ṣùgbọn iwà òmùgò aṣiwèrè ni ìtànjẹ. **9** Aláìgbọn ń dẹṣẹ nígbà tí ó yẹ kí ó ṣe àtúnṣe ẹṣẹ rẹ ṣùgbọn láàrín àwọn olódodo ni a ti rí ojúrere. **10** Ọkàn kòòkan ló mọ ẹdùn ọkàn tirẹ kò sì sí ẹ̀nikan tó le è bá ọkàn mìíràn pín ayọ rẹ. **11** A ó pa ilẹ ènìyàn búburú run, ṣùgbọn àgọ olódodo yóò máa gbèrú sí i. **12** Ọ̀nà kan wà tí ó dàbí i pé ó dára lójú ènìyàn, ṣùgbọn ní ìgbẹ̀yìn gbéyìn, a máa já sí ikú. **13** Kódà nígbà tí a ń rẹ̀rìn-ín, ọkàn le è máa kéréra; ayọ̀ sì le è yọrí sí ibànújẹ. **14** A ó san án lẹ̀kùnrẹ̀rẹ̀ fún aláìgbàgbọ̀ gégé bí ọ̀nà rẹ, ènìyàn rere yóò

sì gba èrè fún tirẹ. **15** Òpè èniyàn gba ohun gbogbo gbọ
 sùgbọn olóye èniyàn ronú lórí àwọn ìgbésẹ rẹ. **16** Ọlọgbọn
 bèrù Ọlọrun ó sì kórííra ibi sùgbọn aláìgbọn jẹ aláígídí àti
 aláìşóra. **17** Èni tí ó máa n tètè bínú máa n hùwà aşıwèrè,
 a sì kórííra eléte èniyàn. **18** Òpè jogún iwà òmùgò sùgbọn
 a dé ọlọgbọn ní adé ìmọ. **19** Èniyàn ikà yóò tẹfba níwájú
 àwọn èniyàn rere àti èniyàn búburú níbi ilẹkùn àwọn
 olódodo. **20** Kódà àwọn aláduúgbò tálákà kò fẹràn rẹ,
 sùgbọn, ọlórò ní ọrẹ púpò. **21** Èni tí ó kégàn aláduúgbò o
 rẹ ti dẹşẹ sùgbọn ibùkún ni fún èni tí ó şàánú àwọn aláíní.
22 Njé àwọn tí n pète ibi kì í şinà bí? Sùgbọn àwọn tí n
 gbèrò ohun rere n rí ifẹ àti òtítọ. **23** Gbogbo işe àşekára ló
 máa n mú èrè wá, sùgbọn ejọ rírò lásán máa n ta ni lóşì
 ni. **24** Ọrò ọlọgbọn èniyàn ni adé orí wọn sùgbọn iwà
 aláìgbọn n mú iwà òmùgò wá. **25** Èlẹrìí tí ó şo òtítọ gba
 èmí là sùgbọn èlẹrìí èké jẹ èlètàn. **26** Nínú ìbèrù Olúwa ni
 ìgbékèlẹ tí ó lágbára, yóò sì tún jẹ ibi ààbò fún àwọn ọmọ
 rẹ. **27** Ìbèrù Olúwa jẹ orísun iyè, tí n yí èniyàn padà kúrò
 nínú ikẹkùn ikú. **28** Èniyàn púpò ní ilú jẹ ògo ọba, sùgbọn
 láisí ijòyè, ọba á parun. **29** Onísùúrù èniyàn ní ọye tí ó pò,
 sùgbọn onínú-fùfù èniyàn máa n fi iwà aşıwèrè hàn. **30**
 Ọkàn tí ó lálàáfíà fi iyè mú kí ọjó ayé gùn fún ara, sùgbọn
 ìlara mú kí egungun jẹrà. **31** Èni tí ó fi iyà jẹ aláíní n fi
 ìkórííra hàn sùgbọn ẹníkẹni tí ó şoore fún aláíní bu ọlá
 fún Ọlọrun. **32** Nígba tí iyọnu bá dé, a fa àwọn búburú
 lulẹ, kódà nínú ikú àwọn olódodo ni ààbò. **33** Ọgbọn wà
 nínú ọkàn olóye kódà láàrín àwọn aláìlóye, ó jẹ kí wọn
 mọ òun. **34** Òdodo a máa gbé orílẹ-èdè lékè, sùgbọn itìjú

ni ẹ̀sẹ̀ jẹ́ fún àwùjọ́ káwùjọ́. **35** Ọ̀ba a máa ní inú dídùn sí ìránṣẹ́ tí ó gbọ́n sùgbọ́n ìbínú rẹ́ wá sórí ìránṣẹ́ adójútini.

15 Ìdáhùn pẹ̀lẹ́ yí ìbínú padà sùgbọ́n ọ̀rọ́ líle máa ní ru ìbínú sókè. **2** Ahọ́n ọ̀lọgbọ́n a máa gbé ìmọ́ jáde sùgbọ́n ẹ̀nu aláìgbọ́n ní tú ọ̀rọ́ ọ́ òmùgò jáde. **3** Ojú Olúwa wà níbi gbogbo, Ó ní wo àwọn ẹ̀ni búburú àti àwọn ẹ̀ni rere. **4** Ahọ́n tí ní mú ìtura wá jẹ́ igi iyè sùgbọ́n ahọ́n ẹ̀tàn ní pa ẹ̀mí run. **5** Aláìgbọ́n ọ̀mọ́ kọ́ ìbáwí baba rẹ́ sùgbọ́n ẹ̀ni tí ó gbọ́ ìbáwí jẹ́ ọ̀lọgbọ́n. **6** Ilé olódodo kún fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ohun ìṣúra, sùgbọ́n èrè àwọn ènìyàn búburú ní mú ìyọnu wá fún wọn. **7** Ètè olódodo ní tan ìmọ́ kalẹ́; sùgbọ́n kò rí bẹ̀ẹ́ fún ọ̀kàn aláìgbọ́n. **8** Olúwa kórííra ìrúbọ́ àwọn ènìyàn búburú sùgbọ́n àdúrà olódodo tẹ́ ẹ́ lẹ̀rùn. **9** Olúwa kórííra ọ̀nà àwọn ènìyàn búburú, sùgbọ́n ó fẹ̀ràn àwọn tí ní lẹ́pà òdodo. **10** Ẹ̀ni tí ó kúrò lójú ọ̀nà yóò rí ìbáwí gan an, ẹ̀ni tí ó kórííra ìbáwí yóò kú. **11** Ikú àti ìparun sí sílẹ́ níwájú Olúwa, mélòó mélòó ní nínú ọ̀kàn àwọn ènìyàn. **(Sheol h7585)** **12** Èlẹ̀gàn kò fẹ́ ẹ̀ni tí ní ba wí: kò ní gbàmọ̀ràn lẹ̀dò ọ̀lọgbọ́n. **13** Inú dídùn máa ní mú kí ojú túká sùgbọ́n ìbànújẹ́ ọ̀kàn máa ní pa ẹ̀mí run. **14** Ọ̀kàn olóye ní wá ìmọ́ sùgbọ́n ẹ̀nu aláìgbọ́n ní fẹ́ ìwà òmùgò bí ẹ̀ní jẹun. **15** Gbogbo ọ̀jọ́ àwọn olùpọ̀njú jẹ́ ibi, sùgbọ́n onínúdídùn ní jẹ́ àlàáfíà ní ìgbà gbogbo. **16** Ó sà̀n kí ó má pọ́, kí ìbẹ̀rù Olúwa sì wà ju ọ̀rọ́ púpọ́ pẹ̀lú ìyọnu. **17** Oúnjẹ ewébẹ́ níbi tí ifẹ́ wà sà̀n ju àbọ́pa màlúù toun ti ìríra. **18** Ènìyàn onínú ríru dá ìjà sílẹ́ sùgbọ́n onísùúrù paná ìjà. **19** Ọ̀nà ọ̀lẹ́ ní ẹ̀gún dí, sùgbọ́n ọ̀nà olódodo já geerege ní. **20** Ọ̀lọgbọ́n ọ̀mọ́ mú inú baba rẹ́ dùn, sùgbọ́n aṣìwèrè ènìyàn kẹ̀gàn iyá rẹ́. **21** Inú ènìyàn aláìlọ́ye a máa dùn sí

ìwà òmùgò; sùgbón olóye èniyàn a máa rin ọ̀nà tààrà. **22** Ìgbèrò a máa dasán níbi tí kò sí ìmòràn; sùgbón a máa yege níbi tí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ olùbádámòràn wà. **23** Inú èniyàn a máa dùn nígbà tí ó bá fèsì tó yẹ ọ̀rọ̀ tí ó bá sì wá lásìkò tó yẹ dára púpọ̀! **24** Ọ̀nà ìyè ní lọ sókè fún ọ̀lọ̀gbón láti sọ kí ó má bá à sòkalẹ̀ lọ sí ipò òkú. (Sheol h7585) **25** Olúwa fa ilé onígbeéraga ya lulẹ̀, sùgbón ó pa ààlà opó onírẹ̀lẹ̀ mọ̀ láiyẹ. **26** Olúwa kórííra èrò èniyàn búburú, sùgbón mímọ̀ ni ọ̀rọ̀ ẹ̀ni pípé. **27** Ọ̀kánjúwà èniyàn mú ìyọnu bá ilé rẹ̀ sùgbón ẹ̀ni tí ó kórííra àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ yóò yẹ. **28** Ọ̀kàn olódodo ní wọn ìdáhùn wò sùgbón ẹ̀nu èniyàn búburú ní tú ibi jáde. **29** Olúwa jìnnà sí èniyàn búburú sùgbón ó ní gbọ̀ àdúrà olódodo. **30** Ojú tó tóká máa ní mú ayọ̀ wá fún ọ̀kàn, ìròyìn ayọ̀ sì ní mú ìlera wá sínú egungun. **31** Ẹ̀ni tí ó fetí sí ìbáwí tí ní fún ni ní ìyẹ̀, yóò wà ní àpẹ́jọ̀pọ̀ àwọn ọ̀lọ̀gbón. **32** Ẹ̀ni tí ó kò ìbáwí kẹ̀gàn ara rẹ̀, sùgbón ẹ̀ni tí ó gbọ̀ ìbáwí yóò ní ìmọ̀ sí i. **33** Ìbẹ̀rù Olúwa kọ̀ èniyàn ní ọ̀gbón, ìrẹ̀lẹ̀ sì ni ó máa ní sáájú ọ̀lá.

16 Ti èniyàn ni ìgbèrò inú ọ̀kàn sùgbón láti ọ̀dọ̀ Olúwa ni ìdáhùn ahọ̀n ti ní wá. **2** Gbogbo ọ̀nà èniyàn ni ó dàbí i pé ó dára lójú ara rẹ̀ sùgbón Olúwa ló ní díwọn èrò inú ọ̀kàn. **3** Fi ohun gbogbo tí o bá ẹ̀ lé Olúwa lẹ́wọ̀, èrò rẹ̀ yóò sì ẹ̀ é ẹ̀. **4** Olúwa ti ẹ̀ ohun gbogbo láti mú kí ó rí bí ó ẹ̀ fẹ̀ kòdà èniyàn búburú fún ọ̀jọ̀ ìpọ̀njú. **5** Olúwa kórííra gbogbo ẹ̀ni tí ní gbéraga lẹ́kàn rẹ̀ mọ̀ èyí dájú pé wọn kò ní lọ̀ láìjìyà. **6** Nípasẹ̀ ìfẹ̀ àti ọ̀títọ̀ a ẹ̀ ètùtù ẹ̀sẹ̀ nípasẹ̀ ìbẹ̀rù Olúwa èniyàn sá fún ibi. **7** Nígbà tí ọ̀nà èniyàn bá tẹ̀ Olúwa lẹ́rùn, yóò mú kí àwọn ọ̀tá rẹ̀ gàn án bá a gbé ní àlàáfíà. **8** Ó sà̀n kí ó kéré pẹ̀lú ọ̀dodo ju èrò púpọ̀ pẹ̀lú èrú

lọ. **9** Èniyàn a máa pète ọ̀nà ara rẹ̀ lókàn an rẹ̀ sùgbón Olúwa ní í pinnu ìgbésẹ̀ rẹ̀. **10** Ètè ọ̀ba a máa sọ̀rọ̀ nípa àṣẹ sí i ẹ̀nu rẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ ṣẹ̀ké. **11** Òdínwọn àti òsùwọn òtítọ̀ wá láti ọ̀dọ̀ Olúwa; gbogbo wíwúwo àpò jẹ̀ láti ọ̀wọ̀ rẹ̀. **12** Àwọn ọ̀ba kóríra ìwà àìtọ̀ nítorí òdodo ní í fi ìdí ìtẹ̀ múlẹ̀. **13** Àwọn ọ̀ba ní inú dídùn sí ètè tí ń sọ̀ òtítọ̀, wọn sì fẹ̀ ẹ̀ni tí ń sọ̀rọ̀ òtítọ̀. **14** Ìránṣẹ̀ ikú ni ìbínú ọ̀ba jẹ̀ sùgbón ọ̀lọgbón èniyàn yòò tù ú nínú. **15** Nígba tí ojú ọ̀ba bá tóká, ó tùmọ̀ sí iyè; ojúrere rẹ̀ dàbí i ṣísú ọ̀jò ní ìgbà ọ̀jò. **16** Ó ti dára tó láti ní ọ̀gbón ju wúra lọ àti láti yan ọ̀ye dípò o fàdákà! **17** Òpópó ọ̀nà àwọn ẹ̀ni dídúró ṣinṣin yàgò fún ibi, ẹ̀ni tí ó sọ̀ ọ̀nà rẹ̀, sọ̀ ẹ̀nu ara rẹ̀. **18** Ìgbéraga ní í ṣáájú ìparun, agídí ọ̀kàn ní í ṣáájú ìṣubú. **19** Ó sà̀n láti jẹ̀ onírẹ̀lẹ̀ ọ̀kàn lààrín àwọn olùpónjù jù láti máa pín ìpín pèlú àwọn agbéraga. **20** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá tẹ̀lẹ̀ ẹ̀kọ̀ yòò rí ìre, ìbùkún sì ni fún ẹ̀ni tí ó gbékẹ̀lé Olúwa. **21** Àwọn tí ó gbón nínú ọ̀kàn là ń pè ní olóye ọ̀rọ̀ ìtura sì ń mú ẹ̀kọ̀ gbèrú. **22** Ọ̀ye jẹ̀ orísun iyè fún àwọn tí ó ní i, sùgbón ìwà òmùgò ń kó iyà jẹ̀ aláìgbón. **23** Ọ̀kàn ọ̀lọgbón èniyàn a máa sọ̀ ẹ̀nu rẹ̀ ètè rẹ̀ sì ń mú kí ẹ̀kọ̀ dàgbà. **24** Ọ̀rọ̀ ìtura dàbí afára oyin ó dùn fún ọ̀kàn, ó sì fi ìlera fún egungun. **25** Ọ̀nà kan tí ó dàbí i pé ó dára lójú èniyàn sùgbón ní ìgbèyìn a ṣokùnfà ikú. **26** Ọ̀kàn alágbàṣe ń ṣiṣẹ̀ fún ara rẹ̀; nítorí ebi rẹ̀ mú kí ó máa ṣiṣẹ̀ lọ. **27** Èniyàn búburú ń pète ọ̀rọ̀ rẹ̀ sì dàbí i iná tí ń jóni. **28** Aláyídáyidà èniyàn dá ìjà sílẹ̀ olófòdófó a sì máa pín ọ̀rẹ̀ kòríkòsùn ní yà. **29** Oníjàgídíjàgan èniyàn tan aláduùgbò rẹ̀ ó sì mú un sọ̀kalẹ̀ lọ sí ọ̀nà tí kò dára. **30** Ẹ̀ni tí ń ṣéjù ń pètekéte; ẹ̀ni tí ó ṣu ẹ̀nu jọ ń pète aburú. **31** Adé ọ̀go ni ewú orí jẹ̀, ìgbé ayé òdodo ní í mú ni dé bẹ̀.

32 Ó sànláti jẹ onísùúrù ju ajagun ènìyàn lọ, ẹnì tí ó pa ìbínú mọra ju ajagun sẹgun ilú lọ. **33** A sẹ kẹkẹ si ìsẹpo aṣo, sùgbọn gbogbo ìdájọ rẹ wá láti ọdọ Olúwa.

17 Òkèlè gbígbe toun tàlàáfíà àti ìdáké jẹ sànláti ilé tí ó kún fófó fún ẹran àti ìjà. **2** Ọlọgbọn ìránṣẹ yóò ṣàkóso adójútini ọmọ, yóò sì pín ogún gégé bí ọkan nínú àwọn ọmọ. **3** Iná ni a fi fọ fàdákà àti wúra, sùgbọn Olúwa ló nínú dín ọkàn wò. **4** Ènìyàn búburú nínú tẹ́tí sí ètè tí nínú sọ ibi; ọpùrọ a máa fetí sí ahọn búburú. **5** Ẹnikẹni tí ó bá sín olùpọnjú jẹ, ó gan Ẹlédàà rẹ, ẹnìkẹni tí nínú yò sí ìyọnu kò ní lọ láìjìyà. **6** Ọmọ ọmọ ni adé orí arúgbó, ọgo àwọn ọmọ sì ni ọbí jẹ. **7** Ọrọ dídùn kò yẹ aṣiwèrè, bẹẹ ni ètè èké kò yẹ ọmọ-aládé! **8** Ọkúta iyebíye jẹ ẹbùn ní ojú ẹnì tí ó ní í, ibikíbi tí ó yí sí, á ṣe rere. **9** Ẹni tí ó fojú fo ẹṣẹ tí wọn ṣe ẹ mú kí ìfẹ gbòdò sí i. Sùgbọn ẹnìkẹni tí nínú tẹnumọ ọrọ yóò pín ọrẹ tímótímọ méjì ní yà. **10** Ọrọ ìbáwí dun olóye ènìyàn ju ọgórùn-ún pàṣán lọ lẹyìn òmùgò. **11** Orí kunkun ni ènìyàn ìkà máa nínú ṣe, ìjòyè aláíláàánú ni a ó rán sí i. **12** Ó sànláti kí ènìyàn pàdé beari tí a ti kó lómọ jù aláìgbọn nínú ìwà òmùgò rẹ. **13** Bí ènìyàn kan bá fi ibi san ìre, ibi kì yóò kúrò nílẹ rẹ láéláé. **14** Bíbèrè ìjà dàbí ẹnì tí ó dá ojú fún adágún omi; nítorí náà mẹnú kúrò nínú ọrọ kí ó tó di ìjà. **15** Gbígbe ẹbi fún aláre àti dídá ẹnì jàre lẹbi, Olúwa kórííra méjèjè. **16** Kí ni ìwúlò owó lẹwọ aṣiwèrè, níwọn bí kò ti ní èròngbà láti rí ọgbọn? **17** Ọrẹ a máa fẹni nígbà gbogbo, arákùnrin sì wá fún ìgbà ìpọnjú. **18** Ènìyàn aláìgbọn ṣe ìbúra, ó sì ṣe onídùúrọ fún aláduúgbò rẹ. **19** Ẹni tí ó fẹràn ìjà fẹràn ẹṣẹ; ẹnì tí ó kó ibodè gígàn nínú wá ìparun. **20** Ènìyàn aláyídáyidá ọkàn kì í gbèrú, ẹnì tí ó ní ahọn ẹtàn

bọ sínú ìyọnu. **21** Láti bí aláìgbọ̀n lẹ̀mọ a máa fa ìbànújẹ ọ̀kàn, kò sí ayẹ̀ fún baba ọ̀mọ tí kò gbọ̀n. **22** Ọ̀kàn tí ó túká jẹ ọ̀ògùn gidì, sùgbọ̀n ọ̀kàn tí ó bàjẹ a máa mú kí egungun gbẹ. **23** Ènìyàn búburú a gba àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ ní ìkòkò láti yí ìdájọ̀ pọ. **24** Olóye ènìyàn gbójú wo ọ̀gbọ̀n níwájú, sùgbọ̀n ojú aláìgbọ̀n ní wò káàkiri ilẹ̀ ayé. **25** Àṣìwèrè ọ̀mọ mú ìbànújẹ bá baba rẹ̀ àti ìkorò fún ẹ̀ni tí ó bí i lẹ̀mọ. **26** Kò dára láti fiyà jẹ ènìyàn tí kò ẹ̀, tàbí láti na ìjòyè lórí ọ̀títọ̀ inú wọn. **27** Ènìyàn tó ní ìmọ máa ní sọra fún àwọn ọ̀rọ̀ tí ó ní sọ, ènìyàn olóye sì máa ní ní sùúrù. **28** Kódà aláìgbọ̀n máa ní dàbí ọ̀lọ̀gbọ̀n bí ó bá dákẹ̀, àti bí olóye bí ó bá fẹ̀tẹ̀mẹ̀tẹ̀.

18 Ènìyàn tí kò ba ní rẹ a máa lépa ìmọ ara rẹ; ó kojú ìjà sí gbogbo ìdájọ̀ ọ̀dodo. **2** Aláìgbọ̀n kò rí inú dídùn sí òye sùgbọ̀n ó ní inú dídùn sí síso èrò tirẹ. **3** Nígba ti ènìyàn búburú dé ní ẹ̀gàn dé, nígba ti ẹ̀gàn dé ní ìtìjù dé. **4** Ọ̀rọ̀ ẹ̀nu ènìyàn jẹ omi j́jín, sùgbọ̀n orísun ọ̀gbọ̀n jẹ ọ̀dò tí ní sà. **5** Kò dára kí ènìyàn ẹ̀ ọ̀júsàájú fún ènìyàn búburú tàbí kí a fi ìdájọ̀ ọ̀dodo du aláìsẹ. **6** Ètẹ̀ aláìgbọ̀n dá ìjà sílẹ̀ ẹ̀nu rẹ̀ sì ní sòkùnfà ẹ̀gba. **7** Ẹ̀nu aláìgbọ̀n ní ó ba tirẹ̀ jẹ, ètẹ̀ rẹ̀ sì jẹ̀ ìdẹ̀kùn fún ọ̀kàn rẹ. **8** Ọ̀rọ̀ olófòófó dàbí ọ̀únjẹ àdídùn; wọn a sì wọ̀ ìsàlẹ̀ inú lọ. **9** Ẹ̀ni tí kò ẹ̀ déédéé nínú isẹ̀ rẹ̀ arákùnrin ló jẹ̀ fún apanirun. **10** Orúkọ Olúwa, ilẹ̀ isọ̀ agbára ní; olódodo sá wọ̀ inú rẹ̀, ó sì rí ìgbàlà. **11** Ọ̀rọ̀ olówó ní ìlú olódi wọn; wọn rò ó bí i wí pé odi tí kò ẹ̀ ẹ̀gùn ní. **12** Sàájú isubú ọ̀kàn ènìyàn a kọ̀kọ̀ máa gbéraga, sùgbọ̀n ìrẹ̀lẹ̀ ní ó máa ní sàájú ọ̀lá. **13** Ẹ̀ni tí ó ní fèsì kí ó tó gbọ̀, èyí ní ìwà òmùgò àti ìtìjù rẹ. **14** Ọ̀kàn ènìyàn a máa gbé e ró nígba àisàn, sùgbọ̀n ta ní ó le forí ti ọ̀kàn tí ó rẹ̀wẹ̀sì. **15** Ọ̀kàn olóye ní i gba ìmọ; etí ọ̀lọ̀gbọ̀n ní í ẹ̀

àwàrí rẹ. **16** Èbùn máa n sị ọ̀nà fún ẹ̀ni tí n fún ni lẹ̀bùn a sì mú un wọ̀lẹ̀ sí ọ̀dọ̀ àwọn olókíkí. **17** Ẹ̀ni tí ó kọ̀kọ̀ rọ̀jọ̀ máa n dàbí i pé ó jàrẹ, tí tí ẹ̀lòmíràn yóò fi bọ̀ síwájú kí ó sì tú àşírí gbogbo. **18** Ẫ̀bò dídì máa n parí ijà a sì mú kí àwọn alátàkò méjì jìnnà sí ara wọn. **19** Arákùnrin tí a şẹ̀ sí şòro yípadà ju ilú olódi lọ, ijà wọ̀ sì dàbí ọ̀pá idábùú ààfin. **20** Láti inú ẹ̀so ẹ̀nu rẹ̀ ikùn ẹ̀nìyàn a yó; láti inú ị̀kórẹ̀ ẹ̀nu rẹ̀ ni ó ti jẹ̀ yó. **21** Ikú àti iyè n bẹ̀ nípa ahọn wọn, àwọn tí ó sì fẹ̀ràn rẹ̀ yóò jẹ̀ ẹ̀. **22** Ẹ̀ni tí ó rí aya fẹ̀, rí ohun rere, o sì gba ojúrere lódo Olúwa. **23** Tálàkà n bẹ̀bẹ̀ fún àánú, şùgbọ̀n ọ̀lọ̀rọ̀ a dáhùn pẹ̀lú ikanra. **24** Ẹ̀nìyàn tí ó ní ọ̀rẹ̀ púpọ̀ le ẹ̀ parun, şùgbọ̀n ọ̀rẹ̀ kan wà tí ó súnmo ni tímọtímọ̀ ju arákùnrin.

19 Ó sà̀n kí ẹ̀nìyàn jẹ̀ tálàkà tí ị̀rìn rẹ̀ kò lábùkù ju aláìgbọ̀n tí ẹ̀tẹ̀ rẹ̀ jẹ̀ àyídáyidà. **2** Kò dára láti ní itara láiní ìmọ̀, tàbí kí ẹ̀nìyàn kánjú kí ó sì şinà. **3** Ẫ̀wà òmùgò ẹ̀nìyàn fúnra rẹ̀ a pa ẹ̀mí rẹ̀ run; síbẹ̀ ọ̀kàn rẹ̀ yóò máa bínú sí Olúwa. **4** Ọ̀rọ̀ máa n fa ọ̀rẹ̀ púpọ̀; şùgbọ̀n ọ̀rẹ̀ tálàkà tún kò ọ̀ sílẹ̀. **5** Ajẹ̀rìí ẹ̀ké kò ní lọ láìjìyà, ẹ̀ni tí ó sì n tú irọ̀ jáde kò ní lọ lófẹ̀. **6** Ọ̀pọ̀ n wá ojúrere olórí; gbogbo ẹ̀nìyàn sì ni ọ̀rẹ̀ ẹ̀ni tí ó lawọ̀. **7** Gbogbo ará ilé e tálàkà ni ó pa á tì, mélòó mélòó ni ti àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀ tí n sá fún un! Bí ó tilẹ̀ n lé wọn kiri pẹ̀lú ẹ̀bẹ̀, kò tilẹ̀ le rí wọn rára. **8** Ẹ̀ni tí ó gba ọ̀gbọ̀n fẹ̀ràn ọ̀kàn ara rẹ̀; ẹ̀ni tí ó bá kàràmaşíkí ọ̀ye yóò gbèrú. **9** Ajẹ̀rìí ẹ̀ké kì yóò lọ láìjìyà ẹ̀ni tí ó sì n tú irọ̀ jáde yóò parun. **10** Kò yẹ̀ aláìgbọ̀n láti máa gbé nínú ọ̀láńlá, mélòó mélòó bí ó ti burú tó fún ẹ̀rú láti jẹ̀ ọ̀ba lórí ọ̀mo-aláde. **11** Ọ̀gbọ̀n ẹ̀nìyàn a máa fún un ní sùúrù; fún ọ̀go rẹ̀ ni láti fojú fo àşìşẹ̀ dá. **12** Ẫ̀bínú ọ̀ba dàbí kíkẹ̀ e kinnìún,

sùgbọn ojúrere rẹ dàbí ìrì lára koríko. **13** Aṣiwèrè ọmọ jẹ
 ìparun baba rẹ, aya tí ó máa ń jà sì dàbí ọ̀ṣọ̀rọ̀ ọ̀jò. **14** A
 máa ń jogún ilé àti ọ̀rọ̀ lódò ọ̀bí, sùgbọn aya olóye láti
 ọ̀dò Olúwa ní. **15** Ọlẹ̀ ẹ̀ṣe máa ń fa oorun sí sùn fọnfọn, ebi
 yóò sì máa pa ènìyàn tí ó lóra. **16** Ẹnikẹni tí ó gbọ ẹkọ pa
 ẹnu rẹ mọ, sùgbọn ẹni tí ó bá kẹgàn ọ̀nà rẹ yóò kú. **17** Ẹni
 tí ó ẹ̀aánú tálákà, Olúwa ní ó yá, yóò sì pín in lérè ohun tí
 ó ti ẹ. **18** Bá ọmọ rẹ wí nítorí nínú iye ni ìrètí wà; àìṣe
 bẹẹ ìwọ lówọ nínú ìparun un rẹ. **19** Ènìyàn onínú-fùfù
 gbọdọ gba èrè iwà rẹ; bí iwọ bá gbà á là, iwọ yóò tún ní
 láti ẹ é lẹ̀ẹkan sí i. **20** Feti sí ìmòràn kí o sì gba ẹkọ, ní
 ìgbèyìn gbéyìn iwọ yóò di ọ̀lọgbọn. **21** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni ète inú
 ọkàn ènìyàn, sùgbọn ìfẹ̀ Olúwa ní ó máa ń borí. **22** Ohun
 tí ènìyàn ń fẹ̀ ni ifẹ̀ tí kì í yẹ; ó sà láti jẹ tálákà ju ọ̀pùrọ̀
 lọ. **23** Ìbèrù Olúwa ń mú iyè wá; nígbà náà ọkàn ń balẹ̀,
 láisí ewu. **24** Ọlẹ̀ kí ọwọ̀ rẹ bọ inú àwo oúnjẹ; kò tilẹ̀ ní mú
 u padà wá sí ẹnu rẹ. **25** Na ẹlẹgàn, ọ̀pẹ̀ yóò sì kọgbọn; bá
 olóye ènìyàn wí, yóò sì ní ìmọ̀ sí i. **26** Ẹni tí ó ẹ̀kà sí baba
 rẹ, tí ó sì lé iyá rẹ jáde ọ̀un ni ọmọ tí ń ẹ̀ itijú, tí ó sì mú
 ẹgàn wá. **27** Ọmọ mi, dẹkun láti tẹ́tí sí ẹkọ, tí í mú ni ẹ̀nà
 kúrò nínú ọ̀rọ̀-ìmọ̀. **28** Ẹlẹ̀rìí búburú fi ìdájọ̀ ẹ̀sín, ẹnu
 ènìyàn búburú sì ń gbé ibi mì. **29** A ti pèsè ìjìyà sílẹ̀ fún
 ẹlẹgàn; àti pàṣán fún ẹ̀yìn àwọn aṣiwèrè.

20 Ẹlẹ̀yà ni ọ́tí wáinì, aláriwo sì ní ọ́tí lílẹ̀; ẹnikẹni tí ó bá
 fi tànjẹ kò gbọn. **2** Ìbèrù ọ̀ba dàbí kíkẹ e kìnniún; ẹnikẹni
 tí ó bá mú un bínú ba ayé ara rẹ jẹ. **3** Iyì ni ó jẹ fún ènìyàn
 láti sá fún ìjà, sùgbọn gbogbo aláìgbọn a máa tètè wá ìjà.
4 Ọlẹ̀ kí í ẹ̀ṣẹ̀ oko nígbà tí ó yẹ, nítorí náà ní àsìkò ìkórè,
 yóò wá kò sì ní rì nhkan. **5** Ète ọkàn ènìyàn dàbí omi jìjìn;

Proverbs

26 Ọlọgbọn ọba tú ènìyàn búburú ká; Ó sì fi òòlọ ìpakà lẹ wọn. **27** Àtùpà Olúwa n ẹ àwárí ẹmí ènìyàn a máa ẹàwárí ibi ìkòkò inú. **28** Ìfẹ àti òdodo pa ọba mọ, nípa ìfẹ, ìtẹ rẹ wà láiléwu. **29** Ògo àwọn ọ̀dọmọkùnrin ni agbára wọn, ewú orí ni iyì arúgbó. **30** Ìgbájú ìgbámú àti ifarapa máa n mú ibi lẹ, pàṣán sì máa n ẹ àfẹmọ ibi ìkòkò inú.

21 Ọkàn ọba n bẹ lówọ Olúwa; a máa darí rẹ lẹ ibi tí ó fẹ bí ipa omi. **2** Gbogbo ọ̀nà ènìyàn dàbí i pé ó dára lójú rẹ, ẹ̀sùgbọn, Olúwa ló n díwọn ọkàn. **3** Ẹ́sẹ ohun tí ó dára tí ó sì tọ̀nà ó ẹ ìtẹ̀wọ̀gbà sí Olúwa ju ẹ̀bọ lẹ. **4** Ojú tí ó gbéga àti ọkàn ìgbéraga, ìmọ̀lẹ̀ àwọn ènìyàn búburú, ẹ̀sẹ̀ ni! **5** Ètè àwọn olóye jásí èrè bí ìkánjú ẹ máa n fa òsì kíákíá. **6** Ìṣúra tí a kójo nípasẹ̀ ahọn tí n parọ̀ jẹ̀ ìrì lásán àti ìkẹ̀kùn ikú. **7** Ìwà ipá àwọn ènìyàn búburú yóò wọ wọn lẹ, nítorí wọn kọ látí ẹ ohun tí ó tọ. **8** Ọ̀nà ẹ̀lẹ̀sẹ̀ kún fún ìwà ẹ̀sẹ̀ ẹ̀sùgbọn isẹ onínú funfun jẹ títọ. **9** Ó sà̀n látí máa gbé ní kọ̀rọ̀ orí òrùlẹ̀ ju látí ẹ àjọpín ilé pẹ̀lú aya oníjà. **10** Ènìyàn búburú n fẹ ibi aláduúgbò rẹ kí í rí àánú kankan gbà lódò rẹ. **11** Nígba tí a bá n fíyà jẹ ẹ̀lẹ̀gàn, ọ̀pẹ̀ a máa kọ̀gbọn, nígbà tí a bá sì kọ ọ̀lọgbọn yóò ní ìmọ. **12** Olódodo ẹ̀kíyèsí ilé ènìyàn búburú ó sì mú ènìyàn búburú wá sí ìparun. **13** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ti di etí rẹ sí igbe olùpọ̀njú, òun tìkára rẹ yóò ké pẹ̀lú; ẹ̀sùgbọn a kì yóò gbọ. **14** Ọ̀rẹ̀ ìkòkò, mú ìbínú kúrò: àti owó àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ látí ibi ìkòkò wá, dẹkun ìbínú líle. **15** Ayọ̀ ni fún olódodo látí ẹ̀ idájọ̀: ẹ̀sùgbọn ìparun ni fún àwọn oníṣẹ̀ ẹ̀sẹ̀. **16** Ẹ̀ni tí ó bá yà kúrò ní ọ̀nà ọ̀ye, yóò máa gbé inú ìjọ̀ àwọn ọ̀kú. **17** Ẹ̀ni tí ó bá fẹ̀ afẹ̀, yóò di tálákà: ẹ̀ni tí ó fẹ̀ ọ̀tí wáinì pẹ̀lú ọ̀róró kò le lórò. **18** Ènìyàn búburú ni yóò ẹ owó ìràpadà fún

olódodo, àti olùrékojá fún ẹni dídúró ẹ̀ṣinṣin. **19** Ó sà̀n láti jókòó ní aginjù ju pèlú oníjà obìnrin àti òṣónú lọ. **20** Ẹ̀ṣúra iyebíye àti òróró wà ní ibùgbé ọ̀lọ̀gbọ̀n; sùgbọ̀n òmùgò ènìyàn n bà á jẹ. **21** Ẹ̀ni tí ó bá tẹ̀lé òdodo àti àánú yóò rí iyè, òdodo, àti ọ̀lá. **22** Ọ̀lọ̀gbọ̀n gòkè odi ilú àwọn alágbára, ó sì bi ibi gíga agbára ìgbékẹ̀lé wọn ẹ̀bú. **23** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá pa ẹ̀nu àti ahọ̀n rẹ̀ mọ̀, ó pa ọ̀kàn rẹ̀ mọ̀ kúrò nínú iyonu. **24** Agbéraga àti alágídí ènìyàn n gan orúkọ ara rẹ̀ nítorí ó n hùwà nínú ìwà ìgbéraga rẹ̀, àti nínú ìbínú púpọ̀púpọ̀. **25** Ẹ̀lẹ̀rìí èké yóò ẹ̀gbé, àwọn tí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀ yóò parun láé; nítorí tí ọ̀wọ̀ rẹ̀ kọ̀ ẹ̀ṣẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀. **26** Ó n fi ìlara ẹ̀ ọ̀júkòkòrò ní gbogbo ọ̀jọ̀: sùgbọ̀n olódodo a máa fi fún ni kì í sì í dáwọ̀ dúró. **27** Ẹ̀bọ̀ ènìyàn búburú, ìrírà ni: mélòó mélòó ni nígbà tí ó mú un wá pèlú èrò ìwà ibi? **28** Ẹ̀lẹ̀rìí èké yóò ẹ̀gbé: sùgbọ̀n ọ̀rọ̀ ẹ̀ni tí ó gbọ̀, yóò dúró. **29** Ènìyàn búburú mú ọ̀jú ara rẹ̀ le: sùgbọ̀n ẹ̀ni ìdúró ẹ̀ṣinṣin ni ó n mú ọ̀nà rẹ̀ tọ̀. **30** Kò sí ọ̀gbọ̀n, kò sí ìmọ̀ye, tàbí ìmọ̀ràn tí ó le mọ̀kè níwájú Olúwa. **31** A n múra ẹ̀ṣin sílẹ̀ de ọ̀jọ̀ ogun: sùgbọ̀n ẹ̀ṣẹ̀gun jẹ̀ ti Olúwa.

22 Yíyan orúkọ rere sà̀n ju púpọ̀ ọ̀rọ̀ lọ, àti ojúrere dára ju fádákà àti wúra lọ. **2** Ọ̀lọ̀rọ̀ àti tálákà péjọ̀pọ̀: Olúwa ni ẹ̀lẹ̀dàá gbogbo wọn. **3** Ọ̀lọ̀gbọ̀n ènìyàn ti rí ibi tẹ̀lẹ̀, ó ẹ̀ ara rẹ̀ mọ̀: sùgbọ̀n àwọn ọ̀pẹ̀ tẹ̀síwájú, a sì jẹ̀ wọn ní yà. **4** Èrè ìrẹ̀lẹ̀ àti ìbẹ̀rù Olúwa ni ọ̀rọ̀ ọ̀lá, àti iyè. **5** Ègún àti ìdẹ̀kùn n bẹ̀ ní ọ̀nà aláyídáyidà: ẹ̀ni tí ó bá pa ọ̀kàn rẹ̀ mọ̀ yóò jìnnà sí wọn. **6** Tọ̀ ọ̀mọ̀dé ní ọ̀nà tí yóò tọ̀: nígbà tí ó bá dàgbà, kì yóò kúrò nínú rẹ̀. **7** Ọ̀lọ̀rọ̀ ẹ̀ ọ̀lórí olùpọ̀njú, ajìgbèsè sì ẹ̀ ìránṣẹ̀ fún ẹ̀ni tí a jẹ̀ ní gbèsè. **8** Ẹ̀ni tí ó bá fúnrúgbìn ẹ̀ṣẹ̀, yóò ká asán: ọ̀pá ìbínú rẹ̀ yóò kùnà. **9**

Ẹni tí ó ní ojú àánú ni a ó bùkún fún; nítorí tí ó fi nínú
 oúnjẹ rẹ fún olùpónjù. **10** Lé ẹlégàn sí ita, ìjà yóò sì jáde;
 nítòótó ìjà àti ẹgàn yóò dẹkun. **11** Ẹni tí ó fẹ ìwà funfun
 ti àyà, tí ó sì n sọrò iyì jáde, ọba yóò ẹ ọrẹ rẹ. **12** Ojú
 Olúwa pa ìmọ mọ, ó sì yí ọrọ olùrékojá pò. **13** Ọlẹ wí pé,
 “Kìnnìún n bẹ lóde! Yóò pa mí ní ìgboro!” **14** Ẹnu àwọn
 àjẹjì obìnrin, ihò jíjìn ni; ẹni tí a n bínú sí láti ọdọ Olúwa
 wá ni yóò ẹbú sínú rẹ. **15** Àyà ọmọdé ni ìwà wèrè dī sí;
 ẹ̀gbẹ̀n pàṣán ìtọ̀nì ni yóò lé e jìnnà kúrò lódò rẹ. **16** Ẹni
 tó n ni tálàkà lára láti ní ọrọ, tí ó sì n ta ọlọrọ lọrẹ, yóò di
 aláìní bí ó ti wù kó rí. Gbọ ọrọ ọlọgbọ̀n ènìyàn. **17** Dẹ́tí rẹ
 sílẹ̀, kí o gbọ ọrọ àwọn ọlọgbọ̀n, kí o sì fi àyà rẹ sí ẹ̀kọ̀ mi.
18 Nítorí ohun dídùn ni bí ìwọ bá pa wọn mọ ní inú rẹ;
 nígbà tí a sì pèsè wọn tán ní ètè rẹ. **19** Kí ìgbẹ̀kẹ̀lẹ̀ rẹ lè
 wà ní ti Olúwa, èmi fihàn ọ lónìí, àní fún ọ. **20** Èmi kò ha
 ti kọwé ohun dádára sí ọ ní ti ìmọ̀ràn àti ní ti ẹ̀kọ̀, **21** kí
 ó lè mú ọ mọ ìdájú ọrọ òtítító; kí ìwọ le máa fi ìdáhùn òtítító
 fún àwọn tí ó rán ọ? **22** Má ẹ ja tálàkà ní olẹ̀, nítorí tí ó jẹ
 tálàkà: bẹ̀ẹ̀ ni kí o má sì ẹ ni olùpónjù lára ní ibodè, **23**
 nítorí Olúwa yóò gbẹ̀jà wọn, yóò sì gba ọkàn àwọn tí n
 gba tiwọn náà. **24** Má ẹ bá oníḃínú ènìyàn ẹ ọrẹ; má sì
 ẹ bá ọkùnrin onínú-fùfù rìn. **25** Kí ìwọ má ba à kọ ìwà rẹ,
 ìwọ a sì gba ìkẹ̀kùn fún ara rẹ. **26** Má ẹ wà nínú àwọn tí
 n ẹ ìgbọ̀nwọ̀, tàbí nínú àwọn tí ó dúró fún gbèsè. **27** Bí
 ìwọ kò bá ní nńkan tí ìwọ ó fi san, nítorí kín ni yóò ẹ gba
 ẹni rẹ kúrò lábẹ̀ rẹ? **28** Má ẹ yẹ ààlà ilẹ̀ ìgbààni, tí àwọn
 baba rẹ ti pa. **29** Ìwọ ha rí ènìyàn tí ó n fi àìṣe ìmélẹ̀ ẹ
 iṣẹ̀ rẹ? Òun yóò dúró níwájú àwọn ọba; òun kì yóò dúró
 níwájú àwọn ènìyàn lásán.

23 Nígba tí ìwọ bá jókòó láti bá ìjòyè jẹun, kíyèsì ohun tí ó wà níwájú rẹ gidigidi. **2** Ìwọ a sì fi ọbẹ lé ara rẹ ní ọfun, bí ìwọ bá jẹ òkúndùn ènìyàn. **3** Má ẹ fẹ ọúnjẹ dídùn rẹ: nítorí pé ọúnjẹ ẹtàn ni. **4** Má ẹ ẹ làáláá láti lórò: síwọ kúrò nínú ogbón ara rẹ. **5** Ìwọ ó ha fi ojú rẹ lépa ohun tí kò sí? Nítorí tí ọrò hu iyé apá fún ara rẹ, ó sì n fò bí idi ní ojú ọrun. **6** Má ẹ jẹ ọúnjẹ ẹni tí ó háwọ, bẹẹ ni kí o má sì ẹ fẹ ọúnjẹ dídùn rẹ. **7** Nítorí pé bí ẹni tí n sítò ní ọkàn rẹ, bẹẹ ni ó rí: “Máa jẹ, kí o sì máa mu,” ni ó n wí fún ọ; sùgbón ọkàn rẹ kò pẹlú rẹ. **8** Òkèlè tí ìwọ jẹ ni ìwọ ó pọ jade, ìwọ a sì sọ ọrò dídùn rẹ nù. **9** Má ẹ sọrò ní etí aṣiwèrè; nítorí tí yóò gan ogbón ọrò rẹ. **10** Má ẹ sí ààlà àtíjọ kúrò; má sì ẹ bọ sínú oko aláíní baba. **11** Nítorí pé Olùràpadà wọn lágbára; yóò gba ìjà wọn jà sí ọ. **12** Fi àyà sí ẹkọ, àti etí rẹ sí ọrò-ìmọ. **13** Má ẹ fa ọwọ ìbáwí sáyìn kúrò lára ọmọdé, nítorí pé bí ìwọ bá fi pàṣán nà án, òun kì yóò kú. **14** Bí ìwọ fi pàṣán nà án, ìwọ ó sì gbà ọkàn rẹ là kúrò ní ọrun àpáàdì. (Sheol h7585) **15** Ọmọ mi, bí ọkàn rẹ bá gbón, ọkàn mi yóò yọ, àní èmi pẹlú. **16** Inú mi yóò sì dùn nígbà tí ètè rẹ bá n sọrò títọ. **17** Má ẹ jẹ kí àyà rẹ ó ẹ ìlara sí àwọn ẹlẹṣẹ, sùgbón kí ìwọ ó wà ní ìbèrù Olúwa, ní ojọ gbogbo. **18** Nítorí pé ìgbèyìn n bẹ nítòótọ; ìrètí rẹ kì yóò sì gé kúrò. **19** Gbọ, ìwọ ọmọ mi, kí o sì gbón, kí o sì máa tọ àyà rẹ sí ọnà títọ. **20** Má ẹ wà nínú àwọn ọmùtí; àti àwọn wòbà alájẹkì ọjẹun; **21** nítorí pé ọmùtí àti ọjẹun ni yóò di tálákà; ìmúni-tòògbé ní sì n fi àkísà wọ ọkúnrin láṣọ. **22** Fetí sí ti baba rẹ tí ó bí ọ, má sì ẹ gan iyá rẹ, nígbà tí o bá gbó. **23** Ra òtítọ, kí o má sì ẹ tà á; ra ogbón pẹlú àti ẹkọ àti ọye. **24** Baba olódodo ni yóò yọ gidigidi:

ẹnì tí ó sì bí ọmọ ọlọgbọn, yóò ní ayọ nínú rẹ. **25** Jẹ kí baba rẹ àti iyá rẹ ó yò, sì jẹ kí inú ẹnì tí ó bí ọ dùn. **26** Ọmọ mi, fi àyà rẹ fún mi, kí o sì jẹ kí ojú rẹ ní inú dídùn sí ọ̀nà mi. **27** Nítórí pé panṣágà obìnrin ọgbun jíjìn ni; àti àjẹjì obìnrin kànga híhá ni. **28** Òun á sì ba ní bùba bí olè, a sì sọ àwọn olùrékojá di púpọ̀ nínú àwọn ènìyàn. **29** Ta ni ó ni òsì? Ta ni ó ni ìbànújẹ? Ta ni ó ni ìjà? Ta ni ó ni asọ? Ta ni ó ni ọgbẹ̀ láìnídìí? **30** Àwọn tí ó dúró pé níbi ọ̀tí wáinì; àwọn tí ń lọ láti dán ọ̀tí wáinì àdálú wò. **31** Ìwọ má ẹ̀ wò ọ̀tí wáinì nígbà tí ó pọ̀n, nígbà tí ó bá ń fi àwọ̀ rẹ hàn nínú ago, tí a gbé e mì, tí ó ń dùn. **32** Níkeyìn òun á bu ni ẹ̀sán bí ejò, a sì bunijẹ bí i paramọ̀lẹ̀. **33** Ojú rẹ yóò wò àwọn àjẹjì obìnrin, àyà rẹ yóò sì sọ̀rọ̀ àyídáyidà. **34** Nítòótọ̀, ìwọ ó dàbí ẹnì tí ó dùbúlẹ̀ ní àárín Òkun, tàbí ẹnì tí ó dùbúlẹ̀ lókè-ọ̀kọ̀. **35** Ìwọ ó sì wí pé, “Wọ̀n lù mí; kò dùn mí; wọ̀n lù mí, èmi kò sì mò: nígbà wo ni èmi ó jí? Èmi ó tún máa wá òmíràn láti mu.”

24 Má ẹ̀ ẹ̀ ilara àwọn ènìyàn búburú má ẹ̀ jẹ kí àwùjọ wọn wù ọ; **2** nítórí ọkàn wọn ń gbèrò ohun búburú, ètè wọn sì ń sọ̀rọ̀ nípa dídá rúgúdù sílẹ̀. **3** Nípa ọgbọn ni ilé di kíkọ nípa òye sì ni ó ti fidímúlẹ̀; **4** nípa ìmọ̀ ni àwọn yàrá rẹ kún pẹ̀lú àwọn ohun ọ̀sọ̀ tí ó lẹwà tí ó sì sọ̀wọ̀n. **5** Ọlọgbọn ènìyàn ní agbára púpọ̀, ènìyàn tí ó ní ìmọ̀ sì ń ní agbára sí i. **6** Láti jagun, ó nílò ìtọ̀sọ̀nà: nínú ìṣẹgun ni ọ̀pọ̀ onígòbìmọ̀. **7** Ọgbọn ga ju fún aṣiwèrè àti gbọ̀ngàn ilú níbi ibodè kò ní ohun tí yóò wí. **8** Ẹ̀ni tí ń pèti ibi ni a ó mò bí ènìyàn ibi. **9** Ètè òmùgò ènìyàn jẹ ẹ̀ṣẹ̀, àwọn ènìyàn sì kórííra ẹ̀lẹ̀gàn. **10** Bí ìwọ bá dákú lásìkò ìdààmú báwo ni agbára rẹ ha ti kéré tó! **11** Gba àwọn tí a ń wọ̀ lọ sí ibi ikú

là; fa àwọn tó ní ta gbòṣògbòṣòṣò lẹ sí ibi ìparun padà. **12** Bí ìwọ bá wí pé, “Şùgbọ́n a kò mọ̀ nṣkan kan nípa èyí,” ñjẹ́ ẹnì tí ní díwọ̀n ọ̀kàn kò kíyèsì í? Ñjẹ́ ẹnì tí ní sọ̀ èmí rẹ̀ kò mọ̀ ọ̀n? Ñjẹ́ kò ní san án fún ẹnìkòdòkan gégé bí ohun tí ó tí ẹ̀? **13** Jẹ́ oyin, ìwọ ọmọ mi, nítorí tí ó dára, oyin láti inú afará oyin dùn lẹnu. **14** Mọ̀ pẹ̀lú pé ọgbọ́n pẹ̀lú dùn fún ọ̀kàn rẹ̀ bí ìwọ bá rí i ìrètí ojò iwájú wà fún ọ̀ ìrètí rẹ̀ kí yóò sì já sọfo. **15** Má ẹ̀ ba ní ibùba bí ènìyàn búburú láti gba ibùjókòó olódodo, má ẹ̀ fi ibi ìsinmi rẹ̀ ẹ̀ ìjẹ; **16** nítorí bí olódodo ènìyàn bá tilẹ̀ şubú ní ìgbà méje, yóò tún padà dide sá á ni, şùgbọ́n ìdààmú yóò fa ènìyàn búburú lulẹ̀. **17** Má ẹ̀ yò nígbà tí ọ̀tá rẹ̀ bá şubú; nígbà tí ó bá kọ̀sẹ̀, má ẹ̀ jẹ́ kí ọ̀kàn rẹ̀ kí ó yò. **18** Àìşẹ̀ bẹ̀ẹ̀ Olúwa yóò rí i yóò sì bínú yóò sì yí ibínú rẹ̀ padà kúrò lódò rẹ̀. **19** Má ẹ̀ fòyà nítorí àwọn ènìyàn ibi tàbí jowú àwọn ènìyàn búburú, **20** nítorí ẹnì ibi kò ní ìrètí ojò iwájú a ó sì pa fitílà àwọn ènìyàn búburú kú. **21** Bẹ̀rù Olúwa àti ọ̀ba, ọmọ mi, má sì ẹ̀ darapọ̀ pẹ̀lú àwọn olórí kunkun. **22** Nítorí àwọn méjèjèyì yóò rán ìparun òjìjì sọrí wọn, ta ni ó sì mọ̀ irú ìyọnu tí wọn lè mú wá? **23** Àwọn wònyí pẹ̀lú tún jẹ́ ọ̀rọ̀ ọ̀lọgbọ́n: láti ẹ̀ ojúsàájú níbi ìdájò kò dára rárá. **24** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó wí fún ẹ̀lẹ̀bí pé, “Ìwọ lo jàre,” àwọn ènìyàn yóò şẹ̀ èpẹ̀ fún un àwọn orílẹ̀-èdè yóò sì kọ̀ ọ̀. **25** Şùgbọ́n yóò dára fún àwọn tí ní dá ẹ̀lẹ̀bí lẹ̀bí, ọ̀pọ̀ ibùkún yóò sì wá sọrí wọn. **26** Ìdáhùn ọ̀títọ̀ dàbí ìfẹ̀nukoni ní ẹnu. **27** Parí gbogbo یشه́ ajé rẹ̀ sì rí i pé oko rẹ̀ tí ẹ̀ dádàrá; lẹ́yìn náà kọ̀ ilé rẹ̀. **28** Má ẹ̀ rojọ̀ èké mọ̀ aládùúgbò rẹ̀ láinídíí, tàbí kí o fi ètè rẹ̀ tannijẹ̀. **29** Má ẹ̀ wí pé, “Èmi yóò ẹ̀ é fún un gégé bí ó tí ẹ̀ fún mi; Èmi yóò san ohun

tí ó ẹ fún mi padà fún un.” **30** Mo kojá níbi oko ọlẹ, mo kojá níbi ọgbà àjàrà aláìgbòn ènìyàn; **31** ẹgún ti hù ní ibi gbogbo, koríko ti gba gbogbo oko náà. **32** Mo fi ọkàn mi sí nńkan tí mo kiyèsi mo sì kẹkọọ lára ohun tí mo rí; **33** oorun díẹ, òògbé díẹ, ìkáwọgbera díẹ láti sinmi, **34** òsì yóò sì dé bá ọ bí adigunjalẹ àti àìní bí olẹ.

25 Wọnyí ni àwọn òwe mìíràn tí Solomoni pa, tí àwọn ọkúnrin Hesekiah ọba Juda dà kọ. **2** Ògo Ọlọrun ní láti fi ọrọ kan pamọ; láti rí ìdí ọrọ kan ni ògo àwọn ọba. **3** Bí ọrun ẹ ga tó tí ayé sì jì bẹẹ ni ó ọ̀ro láti mọ èrò ọkàn ọba. **4** Mú ìdàrọ kúrò lára fàdákà ohun èlò yóò sì jáde fún alágbẹde fàdákà. **5** Mú ènìyàn búburú kúrò níwájú ọba a ó sì fídí ìtẹ rẹ múlẹ nípasẹ òdodo. **6** Má ẹ gbé ara rẹ ga níwájú ọba, má sì ẹ jìjàdù ààyè láàrín àwọn ènìyàn pàtàkì, **7** ó sàń kí ó wí fún ọ pé, “Gòkè wá síyìn-ín,” ju wí pé kí ó dójútì ọ níwájú ènìyàn pàtàkì. **8** Ohun tí o ti fi ojú ara rẹ rí má ẹ kánjú gbé e lọ sílẹ ẹjọ nítorí kí ni ìwọ yóò ẹ ní ìgbẹyìn bí aláduúgbò rẹ bá dójútì ọ? **9** Bí o bá n ẹ àwíjare rẹ níwájú aláduúgbò rẹ, má ẹ tú àşírí tí ẹlòmíràn ní lódò rẹ, **10** àìşẹ bẹẹ ẹni tí ó gbọ ọ le dójútì ọ orúkọ búburú tí ìwọ bá sì gba kì yóò tán láéláé. **11** Ọrọ tí a sọ ní àkókò tí ó yẹ ó dàbí èso wúra nínú àpẹrẹ fàdákà. **12** Bí i yẹtí wúra tàbí ohun ọşọ ti wúra dádádára ni ìbáwí ọlọgbòn fún etí tí ó bá fetísílẹ. **13** Bí títutù òjò yìnyín ní àşìkò ìkórè ni ìránşẹ tí ó jẹ olóòtítọ sí àwọn tí ó rán an ó n tu ọgá rẹ nínú. **14** Bí ojú şíşú àti afẹfẹ láísí òjò ni ènìyàn tí n yangàn nípa ẹbùn tí kò fún ni. **15** Nípa sùúrù a lẹ yí ọba lókàn padà ahọn tí n sọrọ rírọ sí egungun. **16** Bí ìwọ bá rí oyin, jẹ ẹ ní ìwọnba bí o bá jẹ ẹ jù, ìwọ yóò sì bì í.

17 Má ẹe máa lọ sí ilé aláduúgbò rẹ nígbà gbogbo tàbí kí ó máa lọ síbẹ lálọ jù, yóò sì kórííra rẹ. 18 Bí ọpá, idà tàbí ọkọ tí ó mú ni ènìyàn tí ó jẹrìí èké lòdì sí aláduúgbò rẹ. 19 Bí eyín tí ó bàjẹ tàbí ẹsẹ tí ó rọ ni ìgbẹkẹlẹ lórí aláìṣòótọ ní àsìkò ìdààmú. 20 Bí ẹni tí ó bọra kalẹ ní ọjó tí òtútù mú, tàbí, bí ọtí kíkàn tí a dà sí ọjú ọgbẹ, ní ẹni tí n kọ orin fún ẹni tí ọkàn rẹ bàjẹ. 21 Bí ebi bá n pa ọtá rẹ, fún un ní ounjẹ jẹ; bí òhgbẹ bá n gbẹ ẹ, fún un ní omi mú. 22 Nípa ẹ́ṣe bá yíí, ìwọ yóò wa ẹyín iná lé e lórí Olúwa yóò sì san ọ ní ẹsan rẹ fún ọ. 23 Bí afẹfẹ gúúsù ti í mú ọjò wá, bí ahọn tí n sọrọ ẹyìn ẹe n mú ọjú ìbínú wá. 24 Ó sàlátí gbé ní ibi igun kan lórí òrùlẹ ju látí bá aya oníjà gbé ilé pọ. 25 Bí omi tútù sí ọkàn tí n ẹe ààrẹ ni ìròyìn ayọ látí ọnà jíjìn. 26 Bí ìsun tí ó di àbàtà tàbí kànga tí omi rẹ bàjẹ ni olódodo tí ó fí ààyè gba ènìyàn búburú. 27 Kò dára látí jẹ oyin àjẹjù, bẹẹ ni kò pọ̀n ni lé látí máa wá ọlá fún ara ẹni. 28 Bí ìlú tí odi rẹ ti wó lulẹ ni ènìyàn tí kò le kó ara rẹ ní ìjánu.

26 Bí ọjò-dídì tàbí ọjò ní ìgbà ìkórè ọlá kò yẹ aláìgbòn ènìyàn. 2 Bí ológoṣẹ tí n sí kiri tàbí alápàndèdè tí n rábàbà ẹ̀pẹ kò le è mọ ẹni tí kò ẹ́ṣẹ ẹ̀pẹ ẹ̀pẹ kí í jani bí a kò bá ẹ́ṣẹ ẹ̀pẹ. 3 Ẹgba fún ẹ́ṣin, ìjánu fún kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ àti pàṣán fún ẹyìn aṣiwèrè. 4 Má ẹe dá aláìgbòn lóhùn gégé bí ìwà òmùgò rẹ àìṣe bẹẹ ìwọ pẹ̀lú yóò dàbí i rẹ. 5 Dá aláìgbòn lóhùn gégé bí ìwà òmùgò rẹ àìṣe bẹẹ yóò dàbí ọlọgbòn lójú ara rẹ. 6 Bí ìgbà tí ènìyàn gé ẹsẹ ara rẹ tàbí mú ìwà ipá ni kí a ránṣẹ nípasẹ aṣiwèrè. 7 Bí ẹsẹ arọ tí ó n mi dirodiro ni òwe lẹnu aṣiwèrè. 8 Bí ìgbà tí a so òkúta mọ okùn títa ni fífún aláìgbòn ní ọlá. 9 Bí ẹgún ẹ̀ṣùṣù lówó

ọmùtí ni òwe lẹnu aláìgbọ́n. **10** Bí tafàtafà ti n ẹ ni lẹse
 lẹ̀kẹ̀kẹ̀kan ni ẹnì tí ó gba aṣiwèrè sísẹ̀ tàbí ẹnì tí n kọ́já lọ.
11 Bí ajá ti í padà sí èébì rẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ni aṣiwèrè tún n hu iwà
 òmùgò rẹ̀. **12** Njẹ́ o rí ènìyàn tí ó jẹ́ ọlọgbọ́n ní ojú ara
 rẹ̀? Ìrètí n bẹ́ fún aláìgbọ́n ènìyàn jù ú lọ. **13** Ọlẹ́ wí pé,
 “Kìnniún wà lójú ọ̀nà kìnniún búburú n kẹ́ ní ojú ọ̀nà.”
14 Bí ìlẹ̀kùn ti n yí lórí ìsolẹ̀kùn rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni ọlẹ́ n yí lórí
 ibùsùn rẹ̀. **15** Ọlẹ́ kí ọwọ́ rẹ̀ bọ́ inú àwo oúnjẹ́, ó lẹ́ dé bí pé
 kò le è mú u padà wá sí ẹnu rẹ̀. **16** Ọlẹ́ gbọ́n ní ojú ara rẹ̀,
 ju ènìyàn méjẹ́ tí wọn le è fún un ní ìdáhùn ọlọgbọ́n.
17 Bí ènìyàn tí ó di ajá ní etí mú ni ẹnì tí n kọ́já lọ tí ó
 dá sí ọ̀rọ́ ìjà tí kí í ẹ́ tirẹ̀. **18** Bí i asínwín ti n ju ọfà àti
 ọfà tí n ẹ́ kú pa ni **19** ni ènìyàn tí n tan aláduùgbò rẹ̀
 jẹ́ tí ó sì wí pé, “Àwàdà lásán ni mo n ẹ́.” **20** Láìsí igi,
 iná yóò kú láìsí ọ̀rọ́ èyìn, ìjà máa n parí. **21** Bí èédú ti rí
 sí ẹyin iná, igi fún iná, bẹ̀ẹ̀ ni ènìyàn oníjà fún ìjà dídá
 sílẹ̀. **22** Ọ̀rọ́ ẹnì tí n sọ̀rọ́ èyìn dàbí àṣàyan òkèlè wọn a sì
 wọ́ isàlẹ̀ inú lọ. **23** Ètè jíjóni, àti àyà búburú, dà bí ìdàró
 fàdákà tí a fi bo ìkòkò. **24** Ènìyàn tí ó kórííra máa n fi ètè
 rẹ̀ bo àṣírí ara rẹ̀ sùgbọ́n nínú ọkàn rẹ̀ ni ìtànjẹ́ wà. **25** Bí
 ọ̀rọ́ rẹ̀ tilẹ̀ fanimọ́ra, má ẹ́ gbà á gbọ́ nítorí ìríra méjẹ́
 ni ó kún inú ọkàn rẹ̀. **26** Ìkórííra rẹ́ le è fi ara sin nípa
 ẹ̀tàn sùgbọ́n àṣírí iwà búburú rẹ̀ yóò tú ní gbangba. **27** Bí
 ènìyàn kan bá gbẹ́ kòtò, yóò ṣubú sínú rẹ̀. Bí ẹ̀nikan bá ju
 òkúta, yóò padà sọ̀dọ́ ọ̀n tìkára rẹ̀. **28** Ahọ́n ẹ̀tàn máa n
 kórííra àwọn tí ó ẹ́ ní ìkà, ẹnu ìtànjẹ́ sì máa n pa ni run.

27 Má ẹ́ yangàn nítorí ọ̀la nítorí o kò mọ́ ohun tí ọjọ́
 kan le è mú wáyé. **2** Jẹ́ kí ẹ̀lòmíràn yìn ọ́ dípò ẹnu ara rẹ̀,
 àní àlẹ̀jò, kí ó má sì ẹ́ ètè iwọ́ fúnra rẹ̀. **3** Òkúta wúwo,

erùpè sì wúwo sùgbọn ìbínú aṣiwèrè wúwo ju méjèèjì
lọ. **4** Ìbínú ni ìkà, ìrunú sì burú púpọ̀ sùgbọn ta ni ó le è
dúró níwájú owú? **5** Ìbáníwí gbangba sàṣà ju ìfẹ̀ ìkòkò lọ.
6 Òtítító ni ọgbẹ̀ ọrẹ, sùgbọn ìfẹ̀nukonu ọtá ni ẹtàn. **7** Kódà
oyin kò dùn lẹnu ẹni tí ó ti yó sùgbọn ọ̀róró gan an dùn
lẹnu ẹni tí ebi ní pa. **8** Bí ẹyẹ tí ó ṣáko lọ kúrò níbi ìtẹ̀ rẹ̀ ni
ènìyàn tí ó ṣáko lọ kúrò ní ilé rẹ̀. **9** Ìpara olóòórùn dídùn
àtì tùràrí ní mú ayọ̀ wá sínú ọkàn bèẹ̀ ni inú dídùn láti
òdò ọrẹ̀ ní wá láti inú ìmọ̀ràn tí ó ṣákoso. **10** Má ẹ̀ kọ̀ ọrẹ̀
rẹ̀ àtì ọrẹ̀ baba rẹ̀ sílẹ̀, má sì ẹ̀ lọ sílẹ̀ arákùnrin rẹ̀ nígbà
tí ìdààmú dé bá ọ̀ ó sàṣà kí o jẹ̀ aládùúgbò tí ó súnmo ni ju
arákùnrin tí ó jìnnà sí ni. **11** Gbọ̀n, ọmọ mi, kí o sì mú ayọ̀
wá sínú ọkàn mi nígbà náà ni mo le dá gbogbo ẹni tí ó bá
kẹ̀gàn mi. **12** Ọlọgbọn rí ewu, ó sì fi ara pamọ̀ sùgbọn
aláìgbọn rí, kàkà kí ó dúró ó tẹ̀sílẹ̀wájú, ó sì jìyà rẹ̀. **13** Gba
aṣọ ẹni tí ó ẹ̀ onídùúrọ̀ fún àjẹ̀jì fi ẹ̀ ẹ̀rì ìdúró bí o bá ẹ̀
onídùúrọ̀ fún obìnrin oníṣekúṣe. **14** Bí ènìyàn kan ní kígbe
súre fún aládùúgbò rẹ̀ ní òwúrọ̀ a ó kà á sí bí ẹ̀pẹ̀. **15** Àyà
tí ó máa ní jà dàbí ọ̀wààrà òjò ní ọjọ̀ tí òjò ní rọ̀; **16** dídá a
lẹ̀kun dàbí ìgbà tí ènìyàn ní dá afẹ̀fẹ̀ lẹ̀kun tàbí bí ẹni tí ó
gbà ọ̀róró. **17** Bí irin tí ní pọ̀n irin mú bèẹ̀ ni ènìyàn kan ní
pọ̀n ẹ̀lòmíràn mú. **18** Ẹni tí ó tọ́jú igi ọ̀pọ̀tọ̀ yóò jẹ̀ ẹ̀so rẹ̀
ẹni tí ó sì fojú tó ọ̀gá rẹ̀ yóò gba ọ́lá. **19** Bí omi tí ní ẹ̀
àfihàn ojú, nígbà tí a bá wò ó bèẹ̀ ni ọkàn ènìyàn ní ẹ̀
àfihàn ènìyàn. **20** Kò tẹ̀ ikú àtì ìparun lórùn rí bèẹ̀ pẹ̀lú ní
ojú ènìyàn kò rí ìtẹ̀lórùn rí. (Sheol h7585) **21** Iná fún fàdákà
iná iléru fún wúrà, sùgbọn a ní dán ènìyàn wò nípa ìyìn tí
ó ní gbà. **22** Bí a tilẹ̀ gún aláìgbọn nínú odó, fi ọmọ odó
gún un bí ẹ̀lùbọ̀ ìwọ̀ kì yóò le è yọ̀ ìwà òmùgò rẹ̀ kúrò ní

inú rẹ. **23** Rí i dájú pé o mọ ipò tí àwọn agbo àgùntàn rẹ wà bojútó àwọn agbo màlúù rẹ dárádára; **24** nítorí ọrọ̀ kì í pé lẹ̀ títí adé kì í sì í wà lórí títí láéláé. **25** Nígba tí a bá kó koríko, ewéko tuntun yóò sì hù jáde, a ó sì kó koríko àwọn orí òkè wọlé **26** àwọn àgùntàn yóò pèsè aṣọ fún ọ, àti ewúré yóò pèsè owó oko. **27** Ìwọ yóò ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wàrà ewúré láti bọ ọ àti ìdílẹ̀ rẹ àti láti tójú àwọn ìránṣẹ̀bìnrin rẹ.

28 Ènìyàn búburú ní sá bí ó tilẹ̀ jẹ pé ẹnìkan kò lé e ṣùgbọ́n olódodo láyà bí i kinníún. **2** Nígba tí orílẹ̀-èdè bá ní orí kunkun, àwọn ọba rẹ a máa pọ̀, ṣùgbọ́n olóye àti onímọ a máa pa òfin mọ. **3** Ọba tí ó ni àwọn tálákà lára dàbí àgbàrá ọ̀jò tí ó ní gbá gbogbo ọ̀gbìn lẹ. **4** Àwọn tí ó kọ òfin sílẹ̀ a máa gbóríyìn fún ènìyàn búburú ṣùgbọ́n àwọn tí ó pa òfin mọ kojú ìjà sí ènìyàn búburú. **5** Ọ̀ye ìdájọ̀ òdodo kò yé àwọn ẹnì ibi ṣùgbọ́n ó yé àwọn tí ní wá Olúwa dárádára. **6** Ó sà̀n láti jẹ tálákà tí ìrìn rẹ jẹ aláìlábùkù ju ọ̀lórọ̀ tí ọ̀nà rẹ rí pálapàla. **7** Ènì tí ó pa òfin mọ jẹ olóye ọ̀mọ ṣùgbọ́n ẹnì tí ó bá ẹ̀ jẹgúdújẹrà kégbẹ̀ dójú̀tì baba rẹ. **8** Ènì tí ó mú ọ̀rọ̀ rẹ̀ dì púpọ̀ nípa èrè àjẹ̀jù ní kó jọ fún ẹ̀lòmíràn, tí yóò ní àánú àwọn tálákà. **9** Bí ẹnìkẹ̀ni bá kọ etí ikún sí òfin, kòdà àdúrà rẹ̀ jẹ̀ ìrírà. **10** Ènì tí ó mú olódodo rìn ọ̀nà búburú yóò bọ̀ sínú pàkútẹ̀ ara rẹ̀ ṣùgbọ́n aláìlẹ̀gàn yóò gba ogún rere. **11** Ọ̀lórọ̀ ènìyàn le è gbọ́n lójú ara rẹ̀ ṣùgbọ́n tálákà tí ó ní ọ̀ye rí ìdí, rẹ. **12** Nígba tí olódodo ní lékè ariwo ayọ̀ ta; ṣùgbọ́n nígba tí ènìyàn búburú gorí ọ̀ye, àwọn ènìyàn a na pápá bora. **13** Ènì tí ó bo ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ mọ̀lẹ̀ kì yóò ẹ̀ rere, ṣùgbọ́n ẹnì tí ó bá jẹ̀wọ̀ tí ó sì kọ̀ wọ̀n sílẹ̀ máa ní rí àánú gbà. **14** Ìbùkún ní fún ènìyàn

nàà tí ó bèrù Ọlórùn nígbà gbogbo sùgbọn ẹni tí ó sé ọkàn rẹ le bọ sínú wàhálà. **15** Bí kinniún tí n kẹ tàbí Beari tí n halẹ ni èniyàn búburú tí n jẹ ọba lórí àwọn aláìlágbara. **16** Ọmọ-aládé tí ó ẹ aláimòye púpọ ní n ẹ iwà ikà púpọ pẹlú, sùgbọn èyí tí ó kórííra ojúkòkòrò yóò mú ọjọ rẹ pé. **17** Ẹni tí ọkàn rẹ kò balẹ nítorí ẹẹ ipàniyàn yóò máa joró rẹ tíí ikú má ẹ jẹ kí ẹnikẹni ràn án lówó. **18** Ẹni tí n rìn déédéé ní yóò là, sùgbọn ẹni tí ọnà rẹ jẹ àyídáyidà ní yóò şubú lójijì. **19** Ẹni tí ó bá ro ilẹ rẹ yóò ní óúnjẹ lópòlópò sùgbọn ẹni tí n lé ohun asán yóò kún fún ọsì. **20** Olóòtítọ èniyàn yóò rí ìbùkún gbà gan an sùgbọn ẹni tí ojú n kán láti di ọlórò kí yóò lọ láìjìyà. **21** Ojúsaájú şíşe kò dára, şíbẹ èniyàn kan n şẹ nítorí òkèlè óúnjẹ kan. **22** Ahun n sáré àti là kò sì funra pé ọsì dúró de ọun. **23** Ẹni tí ó bá èniyàn kan wí yóò rí ojúrere ni nígbèyìn ju ẹni tí ó ní ètè ètàn lọ. **24** Ẹni tí ó ja baba tàbí iyá rẹ lólè tí ó sì wí pé, “Kì í ẹ ẹşẹ,” irú kan ni ọun àti ẹni tí n pa ni run. **25** Ọkánjúwà èniyàn a máa dá ijà sílẹ, sùgbọn ẹni tí ó bá gbékèlẹ Olúwa yóò gbilẹ. **26** Ẹni tí ó gbékèlẹ ara rẹ jẹ aláìgbọn sùgbọn ẹni tí n rìn nínú ọgbọn wà láìléwu. **27** Ẹni tí ó n fi fún tálákà kí yóò ẹ aláìní ohunkóhun, sùgbọn ẹni tí ó di ojú rẹ sí wọn gba ọpòlópò ègún. **28** Nígbà tí èniyàn búburú bá dórí ijoba, àwọn èniyàn a na pápá bora; sùgbọn nígbà tí èniyàn búburú bá şègbé, àwọn olódodo n gbilẹ sí i.

29 Ẹni tí ó sì n şorí kunkun léyìn ọpòlópò ìbáwí yóò parun lójijì láìsí àtúnşẹ. **2** Nígbà tí olódodo bá n gbilẹ, àwọn èniyàn a yò nígbà tí èniyàn búburú n şàkóso, àwọn èniyàn n kórííra. **3** Èniyàn tí ó fẹràn ọgbọn mú kí baba rẹ láyò sùgbọn ẹni tí n bá panşága kégbé ba ọrò ọ rẹ jẹ.

4 Nípa ìdájọ̀ òdodo ni ọ̀ba fi í mú ìlú tòrò nini, sùgbọ̀n èyí tí ń ẹ̀se ojúkòkòrò àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ fà á lulẹ̀. **5** Ènikẹ̀ni tí ó bá tan aláduùgbò rẹ̀ ó ń dẹ̀ àwọn de ẹ̀sẹ̀ ẹ̀ rẹ̀. **6** Ẹ̀sẹ̀ ènìyàn ibi ni ó jẹ̀ ìdẹ̀kùn rẹ̀ sùgbọ̀n olódodo le è kọ̀rin kí ó sì máa yọ̀. **7** Olódodo ń máa ro ọ̀rọ̀ tálákà, sùgbọ̀n ènìyàn búburú kò sù sí i láti rò ó. **8** Àwọn ẹ̀lẹ̀yà a máa ru ìlú sókè, sùgbọ̀n àwọn ọ̀lọ̀gbọ̀n ènìyàn máa ń mú ibínú kúrò. **9** Bí ọ̀lọ̀gbọ̀n ènìyàn bá lọ sí ilẹ̀ ẹ̀jọ̀ pẹ̀lú aláìgbọ̀n aláìgbọ̀n a máa bínú a sì máa jà, kò sì ní sí àlàáfíà. **10** Àwọn tí ó ń tàjẹ̀ sílẹ̀ kò rí ẹ̀ni dídúró ẹ̀sin wọn sì ń wá ọ̀nà láti pa olódodo. **11** Aláìgbọ̀n ènìyàn fi gbogbo ẹ̀nu rẹ̀ bínú sùgbọ̀n ọ̀lọ̀gbọ̀n ènìyàn a máa kó ibínú rẹ̀ ní ijánu. **12** Bí olórí bá fetí sí irọ̀, gbogbo àwọn ìjòyè rẹ̀ a di ènìyàn búburú lójú rẹ̀. **13** Tálákà ènìyàn àti aninílára jọ ní àbùdá yí, Olúwa jẹ̀ kí ojú àwọn méjèjèì máa ríran. **14** Bí ọ̀ba kan bá ń ẹ̀se ìdájọ̀ tálákà pẹ̀lú òtítọ̀ itẹ̀ ìjọ̀ba rẹ̀ yóò fídímúlẹ̀ nígbà gbogbo. **15** Ọ̀pá ìbáníwí ń fún ni ní ọ̀gbọ̀n sùgbọ̀n ọ̀mọ̀ tí a fi sílẹ̀ fúnra rẹ̀ a dójúti ìyá rẹ̀. **16** Nígbà tí ènìyàn búburú ń gbilẹ̀, bẹ̀e náà ni ẹ̀sẹ̀ ń gbilẹ̀ sùgbọ̀n olódodo yóò rí ìṣubú wọn. **17** Bá ọ̀mọ̀ rẹ̀ wí, yóò sì fún ọ̀ ní àlàáfíà yóò sì mú inú dídùn wá sí inú ọ̀kàn rẹ̀. **18** Níbi tí kò ti sí ifihàn, àwọn ènìyàn a gbé ìgbé ayé àìbíkítà, sùgbọ̀n ìbùkún ní fún àwọn tí ń pa òfin mọ̀. **19** A kò le fi ọ̀rọ̀ lásán kilò fún ìránṣẹ̀ bí ó tilẹ̀ yé e, kò ní kọ̀bi ara sí i. **20** Njẹ́ ó rí ènìyàn tí ń kánjú sọ̀rọ̀? Ìrètí wà fún aláìgbọ̀n jù ú lọ. **21** Bí ènìyàn kan bá kẹ̀ ìránṣẹ̀ rẹ̀ lákèjù láti kékeré yóò mú ìbànújẹ̀ wá ní ìgbẹ̀yìn. **22** Oníbìnnú ènìyàn a ru ìjà sókè, onínú-fùfù ènìyàn a sì máa dá ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀sẹ̀. **23** Ìgbéraga ènìyàn a máa sọ̀ ọ̀ di ẹ̀ni ilẹ̀ sùgbọ̀n onírẹ̀lẹ̀ ènìyàn a máa

gba iyì kún iyì. **24** Èni tí ó n kó egbẹ́, olè kórííra ọkàn ara rẹ, ó n gbọ̀ èpè olóhun kò sì le è fọ̀hùn. **25** Ìbẹ̀rù èniyàn kan yóò sì di ìdẹ̀kùn sùgbọ̀n ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bẹ̀rù Olúwa wà láiléwu. **26** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni n wá ojúrere aláádóso, sùgbọ̀n láti ọ̀dọ̀ Olúwa ni èniyàn tí n gba ìdájọ̀ ọ̀dodo. **27** Olódodo kórííra àwọn aláìṣòótọ̀: èniyàn búburú kórííra olódodo.

30 Àwọn ọ̀rọ̀ Aguri ọ̀mọ̀ Jake, ọ̀rọ̀ ìṣọ̀tẹ̀lẹ̀ tí ọ̀kúnrin yíi sọ fún Itieli. Sí Itieli àti sí Ukali. **2** “Èmi ni aláìmòye ju nínú àwọn èniyàn; n kò ní ọ̀ye èniyàn. **3** Èmi kò tilẹ̀ kó ọ̀gbọ̀n tàbí ní ìmọ̀ ẹ̀ni mímọ̀ nì. **4** Ta ni ó ti gòkè lọ sí ọ̀run tí ó sì padà sọkalẹ̀? Ta ni ó ti kó afẹ́fẹ́ jọ sí ihò àtẹ̀lẹ̀wọ̀ rẹ̀? Ta ni ó ti ta kókó omi sẹ́tí aṣọ̀? Ta ni ó fi gbogbo ìpìlẹ̀ ayé lélẹ̀? Kí ni orúkọ rẹ̀, àti orúkọ ọ̀mọ̀ rẹ̀? Sọ fún mi bí o bá mọ̀. **5** “Gbogbo ọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run jẹ aláìlábùkù; òun ni ààbò fún gbogbo ẹ̀ni fi í ṣe ibi ìpamọ̀ wọn. **6** Má ṣe fi kún ọ̀rọ̀ rẹ̀, àìṣe bẹ̀ẹ̀ yóò bá ọ̀ wí yóò sì sọ ọ̀ di ọ̀pùrọ̀. **7** “Ohun méjì ni mo n béèrè lẹ̀wọ̀ rẹ̀, Olúwa; má ṣe fi wọn dù mí kí n tó kú. **8** Mú èké ṣíṣe àti irọ̀ jìnnà sí mi; má ṣe fún mi ní òsì tàbí ọ̀rọ̀, sùgbọ̀n fún mi ní oúnjẹ ọ̀dọ̀ mi nìkan. **9** Àìṣe bẹ̀ẹ̀, mo lè ní ànìjù kí n sì gbàgbé rẹ̀ kí n sì wí pé, “Ta ni Olúwa?” Tàbí kí n di ọ̀tòṣì kí n sì jalẹ̀ kí n sì ṣe àìbọ̀wọ̀ fún orúkọ Ọ̀lọ̀run mi. **10** “Má ṣe ba ìránṣẹ̀ lórúkọ̀ jẹ̀ lẹ̀dọ̀ ọ̀gá rẹ̀, kí ó má ba fi ọ̀ bú, kí ìwọ̀ má ba jẹ̀bi. **11** “Àwọn kan wá ṣépè fún àwọn baba wọn tí wọn kò sì sùre fún àwọn ìyá wọn. **12** Àwọn tí ó mọ̀ ní ojú ara wọn síbẹ̀ tí wọn kò sì mó kúrò nínú èérí wọn; **13** àwọn ẹ̀ni tí ojú wọn gbéga nígbà gbogbo, tí ìwolẹ̀ wọn sì kún fún ìgbéraga. **14** Àwọn ẹ̀ni tí eyín wọn jẹ̀ idà àwọn tí èrìgì wọn kún fún ọ̀bẹ̀ láti jẹ̀ àwọn táálàkà run kúrò ní ilẹ̀ ayé àwọn aláìní kúrò láàrín

àwọn ọmọ ènìyàn. **15** “Èşúşú ni ọmọ̀bìnrin méjì. ‘Mú wá! Mú wá!’ ní wọn ní ké. “Àwọn nńkan mẹ̀ta kan wà tí kò ní ìtẹ̀lọ̀rùn láéláé, mẹ̀rin tí kò jẹ́ wí láéláé pé, ‘Ó tó!’: **16** Ibojì, inú tí ó yàgàn, ilẹ̀ tí omi kì í tẹ̀lọ̀rùn láéláé, àti iná, tí kì í wí láéláé pé, ‘Ó tó!’ (Sheol h7585) **17** “Ojú tí ní fi baba şẹ̀fẹ̀, tí ó kẹ̀gàn ìgbọ̀ràn sí iyá, ẹ̀yẹ̀ ìwò ẹ̀bá odò ní yóò yọ ọ, igún yóò mú un jẹ. **18** “Àwọn nńkan mẹ̀ta wà tí ó jẹ́ ìyàlẹ̀nu fún mi, mẹ̀rin tí kò yé mi, **19** ipa ẹ̀yẹ̀ idì ní òfúrufú ipa ejò lórí àpáta ipa ọ̀kọ̀ ojú omi lójú agbami Òkun àti ipa ọ̀nà ọ̀kùnrin tí ó mú wúńdíá lẹ̀wọ̀. **20** “Èyí ni ọ̀nà alágbèrè obìnrin ó jẹun ó sì nu ẹnu rẹ ó sì wí pé, ‘N kò şe ohunkóhun tí kò tọ.’ **21** “Lábẹ̀ nńkan mẹ̀ta ni ilẹ̀ ayé ti ní wárìrì lábẹ̀ ohun mẹ̀rin ni kò ti lẹ̀ mí fín ín. **22** Ìránşẹ̀ tí ó di ọ̀ba aláìgbọ̀n tí ó ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ oúnjẹ, **23** obìnrin tí gbogbo ènìyàn kóríra tí ó sì wá lẹ̀kọ̀ ìránşẹ̀bìnrin tí ó gbọ̀kọ̀ mó ọ̀gá rẹ̀ lẹ̀wọ̀. **24** “Àwọn ohun mẹ̀rin ló kéré láyé síbẹ̀ wọn gbọ̀n gidigidi. **25** Àwọn èèrà jẹ́ aláìlágbara ẹ̀dá, síbẹ̀ wọn kó oúnjẹ̀ wọn pamọ̀ ní àsìkò ọ̀jò. **26** Ehoró jẹ́ aláìlágbara ẹ̀dá; síbẹ̀ wọn ní şe ihò wọn sí ibi pálapàla àpáta; **27** àwọn esú kò ní ọ̀ba, síbẹ̀ gbogbo wọn ní jáde lọ ní ọ̀wọ̀dọ̀wọ̀ **28** Ọ̀mọ̀nílé fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ dì mú, síbẹ̀ a ní rí i ní ààfin ọ̀ba. **29** “Àwọn ohun mẹ̀ta ní ní bẹ̀ tí ní rìn rere, ohun mẹ̀rin ni ó dára púpọ̀ ní ìrìn rírìn: **30** Kìnniún, alágbára láàrín ẹ̀ranko tí kì í sá fún ohunkóhun **31** Ẹ̀sin tí a dì lẹ̀gbẹ̀; àti ọ̀búko, àti ọ̀ba láàrín àwọn ènìyàn rẹ̀. **32** “Bí ìwọ̀ bá ti hùwà aşıwèrè nípa gbígbe ara rẹ̀ ga, tàbí tí o bá ti gbèrò ibi, da ọ̀wọ̀ rẹ̀ bo ẹnu rẹ̀! **33** Nítorí bí fifún omi ọ̀mú tí í mú wàrà wá, tí fifún imú sì ní mú ẹ̀jẹ̀ jáde, bẹ̀ẹ̀ ní rírú ìbínú sókè í mú ìjà wá.”

31 Àwọn ọ̀rọ̀-jìnlẹ̀ tí Lemueli ọ̀ba, ọ̀rọ̀ èkọ̀ tí iyá rè kọ ọ,
2 “Gbọ̀ ìwọ ọ̀mọ mi, gbọ̀ ìwọ ọ̀mọ inú mi! Gbọ̀ ìwọ ọ̀mọ èjé mi. **3** Má ẹ lo agbára rè lórí obìnrin, okun rè lórí àwọn tí ó pa àwọn ọ̀ba run. **4** “Kì í ẹ fún àwọn ọ̀ba, ìwọ Lemueli, kì í ẹ fún ọ̀ba láti mu ọ̀tí wáinì, kì í ẹ fún aláḁòṣo láti máa wá ọ̀tí líle, **5** kí wọn má ba à mu ọ̀tí yó kí wọn sì gbàgbé ohun tí òfin wí, kí wọn sì fi ètọ̀ àwọn tí ara níní dù wọn. **6** Fi ọ̀tí líle fún àwọn tí níní sẹ̀gbé wáinì fún àwọn tí ó wà nínú ìrora. **7** Jé kí wọn mu ọ̀tí kí wọn sì gbàgbé òsì wọn kí wọn má sì rántí òsì wọn mọ. **8** “Sọ̀rọ̀ lórúkọ àwọn tí kò le sọ̀rọ̀ fúnra wọn fún ètọ̀ àwọn ẹ̀ni tí níní parun. **9** Sọ̀rọ̀ kí o sì ẹ ìdájọ̀ àìsẹ̀gbé jà fún ètọ̀ àwọn tálákà àti aláiní.” **10** Ta ni ó le rí aya oníwà rere? Ó níye lórí ju iyùn lọ. **11** Ọ̀kọ̀ rè ní ìgbékẹ̀lé púpọ̀ nínú rè kò sì sí iwà rere tí kò pé lẹ́wọ̀ rè. **12** Ire ní ó níní ẹ fún un, kì í ẹ ibi ní gbogbo ọ̀jọ̀ ayé rè. **13** Ó sa aṣọ̀ irun àgùntàn olówúú àti ọ̀gbọ̀ Ó sì sị́sẹ̀ pẹ̀lú iyá. **14** Ó dàbí ọ̀kọ̀ ojú omi tí àwọn oníṣòwò; ó níní gbé ọ̀únjẹ rè wá láti ọ̀nà jìjìn. **15** Ó dide nígbà tí òkùnkùn sì kùn; ó ẹ ọ̀únjẹ fún ìdílẹ̀ rè àti ìpín ọ̀únjẹ fún àwọn ìránṣẹ̀bìnrin rè. **16** Ó kíyèsì oko kan, ó sì rà á; nínú ohun tí ó níní wọ̀lé fún un ó gbin ọ̀gbà àjàrà rè. **17** Ó bèrẹ̀ isẹ̀ rè tagbára tagbára apá rè le koko fún isẹ̀. **18** Ó rí i pé òwò òun pé fitílà rè kì í sì í kú ní òru. **19** Ní ọ̀wọ̀ rè, ó di kẹ̀kẹ̀ òwú mú ó sì na ọ̀wọ̀ rè di ìránwú mú. **20** O la ọ̀wọ̀ rè sí àwọn tálákà ó sì na ọ̀wọ̀ rè sí àwọn aláiní. **21** Nígbà tí ọ̀jò-dídì rò, kò bèrù nítorí ìdílẹ̀ rè nítorí gbogbo wọn ni ó wọ aṣọ̀ tí ó níní. **22** Ó ẹ aṣọ̀ títẹ̀ fún ibùsùn rè; ẹ̀wù dárádára àti elése àlùkò ni aṣọ̀ rè. **23** A bọ̀wọ̀ fún ọ̀kọ̀ rè ní ẹ̀nu ibodè ilú níbi tí ó níní jókòó láàrín àwọn àgbàgbà ilú.

Ecclesiastes

1 Ọrò Oniwaasu, ọmọ Dafidi, ọba Jerusalemu: **2** “Asán inú asán!” Oníwààsù nàà wí pé, “Asán inú asán! Gbogbo rẹ asán ni.” **3** Kí ni ènìyàn rí jẹ ní èrè lórí gbogbo ịṣẹ rẹ, lórí èyí tí ó ń ṣe wàhálà sí lábẹ̀ oòrùn? **4** Bí ìran kan ti wá ni ìran mīràn ń kojá lọ, síbẹ̀ ayé dúró títí láé. **5** Oòrùn ń ràn, oòrùn sì ń wọ, ó sì sáré padà sí ibi tí ó ti yọ. **6** Afẹ́fẹ́ ń fẹ́ lọ sí ìhà gúúsù, Ó sì ń fẹ́ yípo sí ìhà àríwá, a sì tún padà sí ọ̀nà rẹ. **7** Gbogbo odò ń sànsí inú Òkun, síbẹ̀síbẹ̀ Òkun kò kún. Níbi tí àwọn odò ti wá, níbẹ̀ ni wọn tún padà sí. **8** Ohun gbogbo ni ó ń mú àárẹ̀ wá, ju èyí tí ẹnu le è sọ. Ojú kò tí ì rí ìrírí tí ó tẹ̀ ẹ̀ lẹ̀rùn, bẹ̀ẹ̀ ni, etí kò tí ì kún fún gbígbọ̀. **9** Ohun tí ó ti wà tẹ̀lẹ̀ nàà ni yóò sì máa wà, ohun tí a ti ṣe sẹ̀yìn òun ni a ó tún máa ṣe padà kò sí ohun tuntun lábẹ̀ oòrùn. **10** Njẹ́ ohun kan wà tí ẹnìkan le è sọ wí pé, “Wò ó! Ohun tuntun ni èyí”? Ó ti wà tẹ̀lẹ̀ rí ní ọjó tó ti pẹ, o ti wà ṣáájú tiwa. **11** Kò sí ìrántí ohun ịṣáájú bẹ̀ẹ̀ ni ìrántí kí yóò sí fún ohun ìkẹyìn tí ń bọ̀ lẹ̀dò àwọn tí ń bọ̀ ní ìgbà ìkẹyìn. **12** Èmi, Oniwaasu ti jẹ ọba lórí Israẹli ní Jerusalemu rí. **13** Mo fi àsìkò mi sílẹ̀ láti kọ àti láti ṣe àwárí pẹ̀lú ọgbọn, gbogbo ohun tí ó ń ṣẹ̀lẹ̀ lábẹ̀ ọrun. Háà! Ẹ̀rù wúwo tí Ọlọrun ti gbé lé àwọn ènìyàn. **14** Èmi ti rí ohun gbogbo tí ó ń ṣẹ̀lẹ̀ lábẹ̀ oòrùn, gbogbo rẹ̀ kò ní ìtumọ̀ bí ẹní gbìyànjú àti mú afẹ́fẹ́ ni. **15** Ohun tí ó ti wọ kò le è ṣe é tọ̀ mọ, ohun tí kò sí kò le è ṣe é kà. **16** Mo rò nínú ara mi, “Wò ó, mo ti dàgbà, ọgbọn mi sì ti pọ̀ ju ti ẹnìkẹni tí ó ti ṣe aláḱòṣo Jerusalemu síwájú mi lọ, mo ti ní ìrírí púpọ̀ nípa ọgbọn àti ìmọ.” **17** Nígbà nàà ni mo fi ara jì láti ní ìmọ nípa ọgbọn, àti pàápàá àìgbọn àti

òmùgò, sùgbòn mo rí, wí pé èyí pèlú bí ẹni n gbìyànjú àti mú afẹfẹ ni. **18** Nítorí pé ọgbòn púpò ìbànújẹ púpò ní n mú wá, bí ìmò bá sì ẹ pò tó nàà ni ìbànújẹ n pò tó.

2 Mo rò nínú ọkàn mi, “Wá nísinsin yìí, èmi yóò sì dán ọ wò pèlú ìgbádùn láti ẹ àwárí ohun tí ó dára.” Sùgbòn eléyí nàà jásí asán. **2** “Mo wí fún ẹrín pé òmùgò ni. Àti fún ìre-ayò pé kí ni ó n ẹ?” **3** Mo tiraka láti dun ara mi nínú pèlú ọtí wàì, àti láti fi ọwọ lé òmùgò—ọkàn mi sì n tò mi pèlú ọgbòn. Mo fẹ wo ohun tí ó yẹ ní sísẹ fún ènìyàn ní abẹ ọrun ní ìwònba ọjó ayé rẹ. **4** Mo ẹ àwọn isẹ nílá nílá. Mo kọ ilé púpò fún ara mi, mo sì gbin ọgbà àjàrà púpò. **5** Mo ẹ ọgbà àti àgbàlá, mo sì gbin onírúurú igi eléso sí inú wọn. **6** Mo gbẹ adágún láti máa bu omi rin àwọn igi tí ó n hù jáde nínú ọgbà. **7** Mo ra àwọn ẹrú ọkùnrin àti àwọn ẹrú obìnrin, mo sì tún ní àwọn ẹrú mìíràn tí a bí sí ilé mi. Mo sì tún ní ẹran ọsìn ju ẹnikẹni ní Jerusalemu lọ. **8** Mo kó fàdákà àti wúrà jọ fún ara mi àti àwọn ohun isúra ti ọba àti ìgbèríko. Mo ní àwọn akọrin ọkùnrin àti obìnrin, àti dídùn inú ọmọ ènìyàn, aya àti obìnrin púpò. **9** Mo di ẹni nílá ju ẹnikẹni tí ó wà ní Jerusalemu sáájú mi. Nínú gbogbo èyí, ọgbòn mi kò fi mí sílẹ. **10** Èmi kò jẹ kí ọjú mi ẹ aláìrí ohun tí ó bá n fẹ. N kò sì jẹ kí ọkàn mi ó ẹ aláìní ìgbádùn. Ọkàn mi yò nínú gbogbo isẹ mi, èyí sì ni èrè fún gbogbo wàhálà mi. **11** Síbẹ, nígbà tí mo wo gbogbo ohun tí ọwọ mi ti ẹ àti ohun tí mo ti ẹ wàhálà láti ní: gbogbo rẹ, asán ni. Ó dàbí ẹni gbìyànjú àti mú afẹfẹ, kò sí èrè kan ní abẹ oòrùn; ọgbòn àti òmùgò, asán ni. **12** Nígbà nàà ni mo tún bèrẹ sí ọgbòn, àti isínwín àti àìgbòn kí ni ọba tí ó jẹ lẹyìn tí ọba

kan kú le è ẹ ẹ ju ẹyí tí ọba ìṣáájú tí ẹ ẹ lọ. **13** Mo sì ri wí pé ọgbọn dára ju òmùgò gégé bí ìmólẹ̀ tí dára ju òkùnkùn lọ.

14 Ojú ọlọgbọn ní bẹ lágbá rẹ̀, nígbà tí aṣiwèrè ní rìn nínú òkùnkùn, ẹ̀gbọn mo wá padà mọ̀ wí pé ìpín kan náà ni ó ní dúró de ìṣọrí àwọn ènìyàn méjèjì. **15** Nígbà náà ni mo rò nínú ọkàn wí pé, “Irú ìpín tí òmùgò ní yóò bá èmi náà pẹ̀lú kí wá ni ohun tí mo jẹ̀ ní èrè nípa ọgbọn?” Mo sọ nínú ọkàn mi wí pé, “Asán ni eléyí pẹ̀lú.” **16** Nítorí pé ọlọgbọn ènìyàn, gégé bí i òmùgò, a kì yóò rántí rẹ̀ fún ìgbà pípẹ̀; gbogbo wọn ni yóò di ohun ìgbàgbé ní ọjọ̀ tó ní bọ̀. Ikú tí ó pa aṣiwèrè náà ni yóò pa ọlọgbọn ènìyàn. **17** Nítorí náà, mo kóríra ìwàláàyè, nítorí pé ịṣẹ̀ tí wọn ní ẹ ẹ ní abẹ̀ oòrùn tí mú ìdààmú bá mi. Gbogbo rẹ̀ asán ni, ó dàbí ẹni ní gbìyànjú àti mú afẹ́fẹ́ ni. **18** Mo kóríra gbogbo ohun tí mo ti ẹ́ṣẹ̀ fún ní abẹ̀ oòrùn, nítorí pé mo ní láti fi wọn sílẹ̀ fún ẹni tí ó wà lẹ́yìn mi ni. **19** Ta ni ó wá mọ̀ bóyá ọlọgbọn ènìyàn ni yóò jẹ̀ tàbí aṣiwèrè? Síbẹ̀ yóò ní láti ẹ ẹ àkóso lórí gbogbo ịṣẹ̀ tí mo tí ẹ ẹ yí pẹ̀lú. **20** Nítorí náà, ọkàn mi bèrẹ̀ sí ní kábámọ̀ lórí gbogbo àìsìmi ịṣẹ̀ ẹ́ṣẹ̀ mi ní abẹ̀ oòrùn. **21** Nítorí pé ènìyàn le è ẹ ẹ ịṣẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú ọgbọn, òye àti ìmọ̀ ní abẹ̀ oòrùn, tí ó sì ti kọ ẹ ẹ ịṣẹ̀ fúnra rẹ̀. Asán ni eléyí pẹ̀lú àti àdánù nílá. **22** Kí ni ohun tí ènìyàn rí gbà fún gbogbo wàhálà àti ìpọ̀njú tí ó fi ẹ́ṣẹ̀ lábẹ̀ oòrùn? **23** Gbogbo ọjọ̀ rẹ̀, ịṣẹ̀ rẹ̀ kún fún ìrora, àti ìbànújẹ̀, kòdà ọkàn rẹ̀ kì í ní ìsinmi ní alẹ̀. Asán ni eléyí pẹ̀lú. **24** Ènìyàn kò le è ẹ ẹ ohunkóhun tí ó dára jù pé kí ó jẹ̀ kí ó sì mu, kí ó sì rí ìtẹ̀lọ̀rùn nínú ịṣẹ̀ rẹ̀. Mo rí wí pé eléyí pẹ̀lú wá láti ọwọ̀ Ọlọ̀run. **25** Nítorí wí pé láìsí òun, ta ni ó le jẹ̀ tàbí kí ó mọ̀ adùn? **26** Fún ẹni tí ó bá tẹ̀

Ọlọrun ọlọrun ni Ọlọrun yóò fún ní ọgbón, ìmọ àti ìdùnnú, şùgbón fún ẹnì dẹşẹ, Ó fún un ní işẹ láti şà àti láti kó ohun ìní pamọ kí ó sì fi fún ẹnì tí ó tẹ Ọlọrun ọlọrun. Eléyí pẹlú, asán ni, ó dàbí ẹnì gbìyànjú àti mú afẹfẹ.

3 Àsìkò wà fún ohun gbogbo, àti ìgbà fún gbogbo nńkan ní abẹ ọrun. **2** Ìgbà láti bí àti ìgbà kíkú, ìgbà láti gbìn àti ìgbà láti fàtu. **3** Ìgbà láti pa àti ìgbà láti mú láradá ìgbà láti wó lulẹ àti ìgbà láti kọ. **4** Ìgbà láti sọkún àti ìgbà láti rín ẹrín ìgbà láti sọfọ àti ìgbà láti jó, **5** ìgbà láti tú òkúta ká àti ìgbà láti şà wọn jọ ìgbà láti súnmọ àti ìgbà láti fàşéyìn, **6** ìgbà láti wá kiri àti ìgbà láti şà wá kiri ìgbà láti pamọ àti ìgbà láti jù nù, **7** ìgbà láti ya àti ìgbà láti rán ìgbà láti dákẹ àti ìgbà láti sọrọ, **8** ìgbà láti ní ifẹ àti ìgbà láti kóríra ìgbà fún ogun àti ìgbà fún àlàáfíà. **9** Kí ni òşìşẹ jẹ ní èrè nínú wàhálà rẹ? **10** Mo ti rí àjàgà tí Ọlọrun gbé lé ọmọ ènìyàn. **11** Ó ti şe ohun gbogbo dárádára ní àsìkò tirẹ, ó sì ti fi èrò nípa ayérayé sí ọkàn ọmọ ènìyàn, síbẹ, wọn kò le şe àwàrí idí ohun tí Ọlọrun ti şe láti ibẹrẹ tí tí dé ọpin. **12** Mo mò wí pé kò sí ohun tí ó dára fún ènìyàn ju pé kí inú wọn dùn kí wọn sì şe rere níwọn ìgbà tí wọn sì wà láààyè. **13** Wí pé: kí olúkúlùkù le è jẹ, kí wọn sì mu, kí wọn sì rí itẹlọrun nínú gbogbo işẹ wọn ẹbùn Ọlọrun ni èyí jẹ. **14** Mo mò wí pé ohun gbogbo tí Ọlọrun şe ni yóò wà tí tí láé, kò sí ohun tí a lè fi kún un tàbí kí a yọ kúrò nínú rẹ. Ọlọrun şe èyí kí ènìyàn le è ní ibẹrù rẹ ni. **15** Ohun tí ó wà ti wà tẹlẹ, ohun tí ó ní bọ wá ti wà tẹlẹ, Ọlọrun yóò sì mú kí àwọn ohun tí ó ti şẹlẹ sẹyìn tún şẹlẹ. **16** Mo sì tún rí ohun miíràn ní abẹ ọrun dípò idájọ, òdodo ni ó wà níbẹ dípò ètò òtítọ, ẹşẹ ni o wà níbẹ. **17** Mo wí

nínú ọkàn mi, “Ọlọrun yóò ẹ̀ ẹ̀dájọ́ olódodo àti ẹ̀nìyàn búburú, nítorí pé ẹ̀sìkò yóò wà fún gbogbo ẹ̀ṣe, àti ẹ̀sìkò ẹ̀ ẹ̀dájọ́ gbogbo ẹ̀ṣe.” **18** Mo tún rò pé “Ọlọrun ní dán wa wò láti fihàn wá wí pé bí ẹ̀ranko ni ẹ̀nìyàn rí. **19** Ó ní láti jẹ́ ohun ẹ̀rántí pé ẹ̀pín ẹ̀nìyàn rí bí i ẹ̀ranko ẹ̀pín kan náà ní dúró dẹ̀ wọn. Bí ọkàn ti ní kú náà ni ẹ̀kejì yóò kú. Àwọn méjèjèjì ni irú ẹ̀émí kan náà, ẹ̀nìyàn kò sànjú ẹ̀ranko lọ, nítorí pé asán ni yíyẹ́ jẹ́ fún wọn. **20** Ibikan náà ni gbogbo wọn ní lọ, wọn wá láti inú erùpẹ̀, inú erùpẹ̀ náà ni wọn yóò tún padà sí. **21** Ta ni ó mò bóyá ẹ̀mí ẹ̀nìyàn ní lọ sí ọkẹ́ tí ẹ̀mí ẹ̀ranko sì ní lọ sí ẹ̀sàlẹ̀ nínú ilẹ̀ ní?” **22** Nígbà náà, ni mo wá rí i wí pé, kò sí ohun tí ó sànjú fún ẹ̀nìyàn ju kí ó gbádùn ẹ̀ṣe rẹ̀, nítorí pé ẹ̀pín tirẹ̀ ni ẹ̀yí. Tàbí ta ni ó le ẹ̀ mú kí ó rí ohun tí yóò ẹ̀lẹ̀ lẹ̀yìn rẹ̀ kò sí!

4 Mo sì tún wò ó, mo sì rí gbogbo ẹ̀nìlára tí ó ní ẹ̀lẹ̀ lábẹ̀ oòrùn, mo rí ẹ̀kún àwọn tí ara ní ni, wọn kò sì ní olùtùnù kankan, agbára wà ní ẹ̀kápá àwọn tí ó ní ni wọn lára, wọn kò sì ní olùtùnù kankan. **2** Mo jowú àwọn tí wọn ti kú tí wọn sì ti lọ, ó sànjú fún wọn ju àwọn tí wọn sì wà láààyẹ̀ lọ. **3** Nítòótó, ẹ̀ni tí kò tí ẹ̀ sí sànjú àwọn méjèjèjì lọ: ẹ̀ni tí kò tí ẹ̀ rí ẹ̀ṣe búburú tí ó ní lọ ní abẹ̀ oòrùn. **4** Mo sì tún mò pẹ̀lú, ẹ̀dì tí ẹ̀nìyàn fi ní ẹ̀ṣe tagbára tagbára láti ẹ̀ ẹ̀ṣeyọ́rì, nítorí pé wọn ní jowú àwọn aláduùgbò wọn ni. Ẹ̀gbọn, asán ni, ó dàbí ẹ̀ni ní gbìyànjú àti mú afẹ́fẹ́. **5** Aṣiwèrè ká ọwọ́ rẹ̀ kò ó sì ba tara rẹ̀ jẹ́. **6** Oúnjẹ ẹ̀kúnwọ́ kan pẹ̀lú ẹ̀dákẹ́ jẹ́jẹ́ sànjú ẹ̀kúnwọ́ méjì pẹ̀lú wàhálà, àti gbígba ẹ̀yànjú àti lé afẹ́fẹ́ lọ. **7** Lẹ́ẹ̀kan sí i, mo tún rí ohun asán kan lábẹ̀ oòrùn. **8** Ọkúnrin kan ẹ̀soṣo dá wà; kò ní ọmọkúnrin kankan tàbí ẹ̀bí. Kò sí ọ̀pín nínú làálàà rẹ̀

gbogbo, síbẹ̀, ọ̀rọ̀ kò tẹ̀ ojú rẹ̀ lórùn. Bẹ̀ẹ̀ ní kò sì wí pé,
 “Nítorí ta ni èmí ẹ̀ ní ẹ̀ làálàá, àti wí pé, è̀tíṣe tí mo fi ní
 fi ìgbádùn du ara mi?” Eléyí nàà asán ni, iṣẹ̀ ọ̀sì! **9** Èni
 méjì sà̀n ju ẹ̀nikan, nítorí wọn ní è̀rè rere fún làálàá wọn.
10 Tí ọ̀kan bá ẹ̀bú lùlẹ̀, ọ̀rẹ̀ rẹ̀ le è ràn án lówọ̀ kí ó fà á
 sókè, ẹ̀gbẹ̀n ẹ̀yọnu ni fún ọ̀kúnrin nàà tí ó ẹ̀bú tí kò sì ní
 ẹ̀ni tí ó le è ràn án lówọ̀! **11** Àti pẹ̀lú pé, bí ẹ̀ni méjì bá sùn
 pọ̀, wọn yóò móoru. Ẹ̀gbẹ̀n báwo ni ẹ̀nikan ẹ̀ le è dá
 nìkan móoru? **12** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé, a le è kojú ogun ẹ̀nikan,
 àwọn méjì le è gbìjà ara wọn, ìkọ̀ okùn mètá kí í dùn ún
 yára fà já. **13** Ọ̀tòṣì ìpẹ̀rẹ̀ tí ó ẹ̀ ọ̀lọ̀gbọ̀n, ó sà̀n ju arúgbó
 àti aṣiwèrè ọ̀ba lọ tí kò mọ̀ bí yóò ti ẹ̀ gba ìmọ̀ràn. **14**
 Nítorí pé láti inú túbú ni ó ti jáde láti jẹ̀ ọ̀ba, bí a tilẹ̀ bí í
 ní tálákà ní ìjọ̀ba rẹ̀. **15** Mo rí gbogbo aláàyè tí ní rìn lábẹ̀
 oòrùn, pẹ̀lú ìpẹ̀rẹ̀ kejì tí yóò gba ipò ọ̀ba yí. **16** Gbogbo
 àwọn tí ó wà níwájú wọn kò sì lópin, ọ̀gọ̀ọ̀rọ̀ àwọn èniyàn
 ní ó jẹ̀ ọ̀ba lé lórí, ẹ̀ni tí ó wà ní ipò yí kò dùn mọ̀ àwọn
 tí ó tẹ̀lé wọn nínú. Asán ni eléyí pẹ̀lú jẹ̀, ó dàbí ẹ̀ni ní
 gbìyànjú àti mú afẹ́fẹ́ ni.

5 Ẹ̀sọ̀ ìrìn rẹ̀ nígbà tí o bá lọ sí ilé Ọ̀lórùn. Kí ìwọ̀ kí ó
 sì múra láti gbọ̀ ju àti ẹ̀ ìrúbo aṣiwèrè, tí kò mọ̀ wí pé
 òun ní ẹ̀ búburú. **2** Má ẹ̀ yára pẹ̀lú ẹ̀nu un rẹ̀, má sọ
 ohunkóhun níwájú Ọ̀lórùn. Ọ̀lórùn ní bẹ̀ ní ọ̀run ìwọ̀ sì wà
 ní ayé, nítorí nàà jẹ̀ kí ọ̀rọ̀ rẹ̀ mọ̀ ní ìwọ̀n. **3** Gẹ́gẹ́ bí àlá tí
 ní wá, nígbà tí ilépa púpọ̀ wà, bẹ̀ẹ̀ ní ọ̀rọ̀ òmùgò nígbà tí
 ọ̀rọ̀ bá pọ̀jù. **4** Nígbà tí o bá ẹ̀ ilé sí Ọ̀lórùn, má ẹ̀ pẹ̀ ní
 mímúṣe, kò ní inú dídùn sí òmùgò, mú ilé rẹ̀ ẹ̀. **5** Ó sà̀n
 láti má jẹ̀ èjẹ̀, ju wí pé kí a jẹ̀ èjẹ̀ kí a má mu ẹ̀ lọ. **6** Má ẹ̀
 jẹ̀ kí ẹ̀nu rẹ̀ tì ọ̀ sínú èṣe. Má sì ẹ̀ sọ̀ fún ọ̀jísẹ̀ ilé ìsìn pé,

“Àṣìṣe ni èjẹ mi.” Kí ló dé tí Ọlórún fi le è bínú sí ọ, kí ó sì
 ba iṣẹ ọwọ rẹ jẹ? **7** Asán ni ọpọ àlá àti ọrọ púpọ. Nítorí
 náà dúró nínú ìbèrù Ọlórún. **8** Bí o bá rí tálákà tí wọn ní ni
 lára ní ojú púpọ, tí a sì ní fi òtítọ àti ẹtọ rẹ dù ú, má ẹ jẹ
 kí ó yà ọ lẹnu láti rí irú nńkan bẹẹ, nítorí pé ẹnì tí ó wà ní
 ipò gígá máa ní mọ òṣìṣe tí ó wà lábẹ rẹ lójú ni, síbẹ àwọn
 kan sì wà tí wọn jẹ olórí àwọn méjèjè. **9** Gbogbo wọn ni ó
 ní pín èrè tí wọn bá rí lórí ilẹ, àní ọba pàápàá ní jẹ èrè lórí
 oko. **10** Ẹni tí ó bá ní ìfẹ owó kì í ní owó ànító, ẹnì tí ó bá
 ní ìfẹ sí ọrọ kì í ní ìtẹlórún pẹlú èrè tí ó ní wolé fún un. **11**
 Bí ẹrù bá ti ní pọ sí i, náà ni àwọn tí ó ní jẹ ẹ yóò máa pọ sí
 i Èrè e kí ni wọn sì jẹ sí ẹnì tí ó ní nńkan bí kò ẹ pé, kí ó
 máa mú inú ara rẹ dùn nípa rí rí wọn? **12** Oorun alágbàṣe
 a máa dùn, yálà ó jẹun kékeré ni tàbí ó jẹun púpọ, sùgbón
 ọpọ ọrọ ọlórọ kì í jẹ kí ó sùn rárá. **13** Mo ti rí ohun tí ó
 burú gidigidi lábẹ oòrún ọrọ tí a kó pamọ fún ìparun ẹnì
 tó ni nńkan. **14** Tàbí ọrọ tí ó sọnù nípa àìrì ojúrere, nítorí
 wí pé bí ó bá ní ọmọkúnrin kò sí ohun tí yóò fi sílẹ fún
 un. **15** Ìhòhò ni ènìyàn wá láti inú ìyá rẹ, bí ó sì ẹ wá, bẹẹ
 ni yóò kúrò kò sí ohunkóhun nínú iṣẹ rẹ tí ó le mú ní ọwọ
 rẹ. **16** Ohun búburú gbá à ni eléyíí pàápàá. Bí ènìyàn ẹ
 wá, ni yóò lọ kí wá ni èrè tí ó jẹ nígbà tí ó ẹ wàhálà fún
 afẹfẹ? **17** Ó ní jẹ nínú òkùnkùn ní gbogbo ọjọ ọ rẹ, pẹlú iyè
 ríra tí ó ga, ìnira àti ìbínú. **18** Nígbà náà ni mo wá rí i dájú
 pé, ó dára, ó sì tònà fún ènìyàn láti jẹ, kí ó mu, kí ó sì ní
 ìtẹlórún nínú iṣẹ wàhálà rẹ lábẹ oòrún, ní àkókò ọjọ ayé
 diẹ tí Ọlórún ti fi fún un, nítorí ìpín rẹ ni èyí. **19** Síwájú sí,
 nígbà tí Ọlórún fún ẹnìkẹni ní ọrọ àti ohun ìní, tí ó sì
 fún un lágbára láti gbádùn wọn, láti gba ìpín rẹ kí inú rẹ

sì dùn sí isẹ rẹ—ẹbùn Ọlọrun ni èyí. **20** Ó máa ní ronú lẹ̀ẹ̀kòòkan nípa ojọ ayé rẹ lẹ̀ẹ̀kòòkan nítorí pé Ọlọrun ní pa á mọ̀ pẹ̀lú inú dídùnní ní ọkàn rẹ.

6 Mo ti rí ibi m̀íran lábẹ̀ oòrùn. **2** Ọlọrun fún ọkùnrin kan ní ọrọ̀, ọlá àti ọlá kí ó má ba à ẹ̀se aláìní ohunkóhun tí ọkàn rẹ̀ ní fẹ̀. Sùgbọ̀n, Ọlọrun kò fún un ní àhfaàní láti gbádùn wọ̀n, dípò èyí, àlejò ni ó ní gbádùn wọ̀n. Asán ni èyí, ààrùn búburú gbá à ni. **3** Ọkùnrin kan le è ní ọgọ̀rùn-ún ọmọ kí ó sì wà láààyè fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọdún, síbẹ̀ kò sí bí ó ti le wà láààyè pẹ̀ tó, bí kò bá le è gbádùn ohun ìní rẹ̀ kí ó sì gba ìsínkú tí ó tọ̀, mo sọ wí pé ọ̀lẹ̀ ọmọ tí a sin sànni jù ú lọ. **4** Ó wà láìní ìtumò, ó lọ nínú òkùnkùn, nínú òkùnkùn sì ni orúkọ rẹ̀ fi ara pamọ̀ sí. **5** Bí ó ti jẹ̀ wí pé kò rí oòrùn tàbí mọ̀ ohunkóhun, ó ní ọ̀pọ̀ ìsinmi ju ti ọkùnrin náà lọ. **6** Kódà, bí ó wà láààyè fún ẹgbẹ̀rún ọdún méjì yípo sùgbọ̀n tí ó kùnnà láti gbádùn ohun ìní rẹ̀. Kí í ẹ̀se ibìkan ni gbogbo wọ̀n ní lọ? **7** Gbogbo wàhálà tí ènìyàn ní ẹ̀se nítorí àtijẹ̀ ni síbẹ̀ ikùn rẹ̀ kò yó rí. **8** Kí ni àhfaàní tí ọ̀lọgbọ̀n ènìyàn ní lórí aṣiwèrè? Kí ni èrè táálàkà ènìyàn nípa mímo bí yóò ẹ̀se hùwà níwájú àwọ̀n tókù? **9** Ohun tí ojú rí sànni ju ìfẹ̀nuwákiri lọ. Asán ni eléyí pẹ̀lú ó dàbí ẹ̀ni ní gbìyànjú àti mú afẹ̀fẹ̀. **10** Ohunkóhun tí ó bá ti wà ti ní orúkọ, ohun tí ènìyàn jẹ̀ sì ti di mí mọ̀; kò sí ènìyàn tí ó le è ja ìjàkadì pẹ̀lú ẹ̀ni tí ó lágbara jù ú lọ. **11** Ọrọ̀ púpọ̀, kì í ní ìtumò èrè wo ni ènìyàn ní rí nínú rẹ̀? **12** Àbí, ta ni ó mọ̀ ohun tí ó dára fún ènìyàn ní ayé fún ojọ ayé kúkúru àti asán tí ó ní là kojá gégé bí ọ̀jìjì? Ta ni ó le è sọ fún mi, ohun tí yóò ẹ̀lẹ̀ lábẹ̀ oòrùn lẹ̀yìn tí ó bá lọ tán? Kò sí!

7 Orúkọ rere sàṣà ju ìpara olóòdòrùn dídùn lọ, ojọ ikú sì dára ju ojọ tí a bí ènìyàn lọ. **2** Ó dára láti lọ sí ilé ọfọ ju ibi àsè, nítorí pé ikú jẹ àyànmọ gbogbo ènìyàn; kí aláàyè ní èyí ní ọkàn. **3** Ìbànújẹ dára ju ẹrín lọ, ó le è mú kí ojú rẹ dàrú, sùgbọ́n yóò jẹ kí àyà rẹ le. **4** Ọkàn ọlọgbọ́n wà ní ilé ọfọ, sùgbọ́n ọkàn òmùgò ní ilé àríyá. **5** Ó dára láti gba ìbáwí ọlọgbọ́n, ju fífetísílẹ̀ sí orin òmùgò lọ. **6** Gégé bí ẹ̀gún ti ní dún lábẹ̀ ìkòkò ní ẹrín òmùgò. Asán sì ní eléyí pẹ̀lú. **7** Ìrẹ́jẹ a máa sọ ọlọgbọ́n di òmùgò, àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ sì máa ní ba ìwà jẹ ní. **8** Ọ̀pin ọ̀rọ̀ dára ju ìbẹ̀rẹ̀ rẹ̀ lọ, sùúrù sì dára ju ìgbéraga lọ. **9** Má ẹ̀ yára bínú ní ọkàn rẹ̀ nítorí pé orí ẹ̀sẹ̀ òmùgò ní ìbínú ní gbé. **10** Má ẹ̀ sọ wí pé, “Kí ní ìdí tí àtíjọ̀ fí dára ju èyí?” Nítorí pé, kò mú ọgbọ́n wá láti béèrè irú ìbéèrè bẹ̀. **11** Ọgbọ́n, gégé bí ọ̀gún ìní jẹ̀ ohun tí ó dára ó sì ẹ̀ àwọn tí ó rí oòrùn lánfààní. **12** Ọgbọ́n jẹ̀ ààbò gégé bí owó tí jẹ̀ ààbò sùgbọ́n ànfààní ọ̀ye ní èyí pé ọgbọ́n a máa tọ́jú ẹ̀mí ẹ̀ni tí ó bá ní. **13** Wo ohun tí Ọlórùn tí ẹ̀: “Ta ní ó le è to ohun tí ó tí ẹ̀ ní wíwọ̀?” **14** Nígba tí àkókò bá dára, jẹ̀ kí inú rẹ̀ dùn, sùgbọ́n nígba tí àkókò kò bá dára, rò ó: Ọlórùn tí ó dá èkínní náà ní ó dá èkejì. Nítorí náà, ènìyàn kò le è ẹ̀wárí ohun kankan nípa ojọ̀ iwájú rẹ̀. **15** Nínú ayé àìní ìtumọ̀ yí ní mo tí rí gbogbo èyí ènìyàn olóòtítọ̀, ọ̀kúnrin olódodo ní parun nínú òtítọ̀ rẹ̀ ìkà ènìyàn sì ní gbé ìgbé ayé pípẹ̀ nínú ìkà rẹ̀. **16** Má ẹ̀ jẹ̀ olódodo jùlọ̀ tàbí ọlọgbọ́n jùlọ̀ kí ló dé tí o fí fẹ̀ pa ara rẹ̀ run? **17** Ìwọ̀ ma ẹ̀ búburú jùlọ̀ kí ìwọ̀ má sì ẹ̀ aṣiwèrè, èéṣe tí ìwọ̀ yóò fí kú kí ojọ̀ rẹ̀ tó pé **18** Ó dára láti mú ọkàn kí o má sì ẹ̀ fí èkejì sílẹ̀. Ọ̀kúnrin tí ó bẹ̀rù Ọlórùn yóò bó lówọ̀ gbogbo àrẹ́kẹ́rẹ́kẹ̀. **19** Ọgbọ́n máa ní mú kí ọlọgbọ́n

èniyàn ní agbára ju aláakòóso mēwàá lọ ní ìlú. **20** Kò sí olódodo èniyàn kan láyé tí ó ẹ̀ ohun tí ó tọ́ tí kò dẹ̀sẹ̀ rárá. **21** Má ẹ̀ kiyèsì gbogbo ọ̀rọ́ tí èniyàn ní sọ bí bẹ̀ẹ̀ kọ́, o le è gbọ́ pé ìránṣẹ́ rẹ̀ ní ẹ̀pẹ̀ fún ọ. **22** Tí o sì mò nínú ọkàn rẹ̀ pé ọ̀pọ̀ ìgbà ni ìwọ́ fúnra rẹ̀ ti ẹ̀pẹ̀ fún àwọn ẹ̀lómíràn. **23** Gbogbo èyí ni mo ti dánwò nípa ọgbọn, tí mo sì wí pé, “Mo pinnu láti jẹ́ ọlọgbọn”; sùgbọn eléyí ti jù mí lọ. **24** Ohun tí ó wù kí ọgbọn le è jẹ́, ó ti lọ jìnnà, ó sì jìnlẹ̀ ta ni ó le è ẹ̀ àwárí rẹ̀? **25** Mo wá rò ó nínú ọkàn mi láti mò, láti wá àti láti sàwárí ọgbọn àti ìdí ohun gbogbo, àti láti mò iwà àgọ́ búburú àti ti ìsínwín tàbí òmùgò. **26** Mo rí ohun tí ó korò ju ikú lọ obìnrin tí ó jẹ́ èbìtì, tí ọkàn rẹ̀ jẹ́ tàkútẹ̀ tí ọwọ́ rẹ̀ sì jẹ́ ẹ̀wọ̀n, ọkúnrin tí ó bá tẹ́ Ọlórùn lórùn yóò le è yọ́ sílẹ̀ sùgbọn ẹ̀ni dẹ̀sẹ̀ kò le è bọ́ nínú tàkútẹ̀ rẹ̀. **27** Oniwaasu wí pé, “Wò ó, eléyí ni ohun tí mo ti sàwárí: “Mímú ohun kan pọ́ mò òmíràn láti sàwárí ìdí ohun gbogbo. **28** Nígbà tí mo sì ní wá a kiri sùgbọn tí n kò rí i mo rí ọkúnrin tí ó dúró dádàrá kan láàrín ẹgbẹ̀rún, sùgbọn n kò rí obìnrin, kankan kí ó dúró láàrín gbogbo wọ̀n. **29** Eléyí nìkan ni mo tí ì rí: Ọlórùn dá ìran èniyàn dádàrá, sùgbọn èniyàn ti lọ láti sàwárí ohun púpọ̀.”

8 Ta ni ó dàbí ọlọgbọn èniyàn? Ta ni ó mò ìtumọ́ ohun gbogbo? Ọgbọn a máa mú ojú èniyàn dán ó sì máa ní pààrọ́ ìrínisí rẹ̀. **2** Mo sọ wí pé, pa òfin ọba mò, nítorí pé, ìwọ́ ti ẹ̀ ìbúra níwájú Ọlórùn. **3** Má ẹ̀ jẹ́ kí ojú kán ọ láti kúrò ní iwájú ọba, má ẹ̀ dúró nínú ohun búburú, nítorí yóò ẹ̀ ohunkóhun tí ó bá tẹ́ ẹ́ lórùn. **4** Níwọ̀n ìgbà tí ọ̀rọ́ ọba ni àṣẹ, ta ni ó le è sọ fún un wí pé, “Kí ni ìwọ́ ní ẹ̀?” **5** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá pa àṣẹ̀ rẹ̀ mò, kò ní wá sí ìpalára kankan,

àyà ọlọgbọn ènìyàn yóò sì mọ àsìkò tí ó tọ àti ọ̀nà tí yóò
 gbà ẹ̀e. **6** Ohun gbogbo ni ó ní àsìkò àti ọ̀nà tí ó tọ láti
 ẹ̀e, sùgbọn, ọ̀sì ènìyàn pọ̀ sí orí ara rẹ̀. **7** Níwọ̀n ìgbà tí
 kò sí ẹ̀ni tí ó mọ ọ̀jọ-ọ̀lá, ta ni ó le ẹ̀ sọ fún un ohun tí ó
 ń bọ? **8** Kò sí ẹ̀ni tí ó lágbára lórí afẹ́fẹ́ láti gbà á dúró,
 nítorí náà, kò sí ẹ̀ni tí ó ní agbára lórí ọ̀jọ ikú rẹ̀. Bí ó ti jẹ́
 wí pé kò sí ẹ̀ni tí a dá sílẹ̀ nígbà ogun, bẹ̀ẹ̀ náà ni ìkà kò ní
 fi àwọ̀n tí ó ń ẹ̀e sílẹ̀; bí ó ti jẹ́ wí pé kò sí ẹ̀ni tí a dá sílẹ̀
 nígbà ogun, bẹ̀ẹ̀ náà ni ìwà búburú kò le gba àwọ̀n tí ó ń
 ẹ̀e sílẹ̀. **9** Gbogbo nńkan wọ̀nyí ni mo ti rí, tí mo sì ń
 múlò ní ọ̀kàn mi sí gbogbo iṣẹ́ tí a ti ẹ̀e lábẹ̀ oòrùn. Ìgbà
 kan wà tí ẹ̀ńkan ń ẹ̀e olórí àwọ̀n tókù fún ìpalára rẹ̀. **10**
 Nígbà náà ni mo tún rí ìsínkú ènìyàn búburú—àwọ̀n tí
 wọ̀n máa ń wá tí wọ̀n sì ń lọ láti ibi mímọ́ kí wọ̀n sì gba
 ìyìn ní ìlú tàbí tí wọ̀n ti ẹ̀e yí. Eléyí pèlú kò ní ìtumọ̀.
11 Nígbà tí a kò bá tètè ẹ̀e ìdájọ́ fún ẹ̀lẹ́ṣẹ́ kíákíá, ọ̀kàn
 àwọ̀n ènìyàn a máa kún fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ìmọ́ láti ẹ̀e ibi. **12** Bí
 ènìyàn búburú tó dẹ́ṣẹ́ nígbà ọ̀górùn-ún tilẹ̀ wà láààyè
 fún ìgbà pípẹ́, mo mọ́ wí pé yóò dára fún ẹ̀ni tí ó bẹ̀rù
 Ọ̀lọ̀run, tí ó bẹ̀rù níwájú rẹ̀. **13** Bẹ̀ẹ̀ ni kì yóò dára fún
 ènìyàn búburú, bẹ̀ẹ̀ ni kì yóò fa ọ̀jọ́ rẹ̀ gún tí ó dà bí ọ̀jìjì,
 nítorí tí kò bẹ̀rù níwájú Ọ̀lọ̀run. **14** Ohun mìíràn tún wà tí
 kò ní ìtumọ̀, tí ó ń ẹ̀lẹ́ láyé olódodo tí ó ń gba ohun tí
 ó tọ sí ọ̀sìkà àti ènìyàn búburú tí ó ń gba ohun tí ó tọ
 sí olódodo. Mo sọ́ wí pé eléyí gan an kò ní ìtumọ̀. **15**
 Nítorí náà mo kan sáára sí ìgbádùn ayé, nítorí pé kò sí
 ohun tí ó dára fún ènìyàn ní abẹ̀ oòrùn ju pé kí ó jẹ́, kí ó
 mu, kí inú rẹ̀ sì dùn lọ. Nígbà náà ni ìdùnnú yóò bá a rìn
 nínú iṣẹ́ ẹ̀ rẹ̀, ní gbogbo ọ̀jọ́ ayé ti Ọ̀lọ̀run tí fi fún un lábẹ̀

oòrùn. **16** Nígba tí mo lo ọkàn mi láti mọ ọgbọn àti láti wo wàhálà èniyàn ní ayé. **17** Nígba náà ni mo rí gbogbo ohun tí Ọlórùn tí ẹ, kò sí ẹnikan tí ó le è mọye ohun tí ó n lẹ lábẹ oòrùn. Láibíkítà gbogbo iyanjú rẹ láti wá rí jáde, èniyàn kò le è mọ itumọ rẹ, kódà bí ọlọgbọn èniyàn rò wí pé òun mọ ọn, kò le è ní òye rẹ ní pàtó.

9 Nígba náà ni mo wá ronú lórí gbogbo èyí, tí mo sì parí rẹ pé, olóótọ àti ọlọgbọn àti ohun tí wọn n ẹ wà ní ọwọ Ọlórùn, sùgbọn kò sí èniyàn tí ó mọ bóyá ifẹ tàbí írira ni ó n dúró de òun. **2** Àyànmọ kan náà ni gbogbo wọn yàn—olóótọ àti èniyàn búburú, rere àti ibi, mímọ àti àimọ, àwọn tí ó n rú ẹbọ àti àwọn tí kò rú ẹbọ. Bí ó ti rí pẹlú èniyàn rere bẹẹ náà ni ó rí pẹlú ẹni tó dẹẹ bí ó ti rí pẹlú àwọn tí ó n ẹ ibúra bẹẹ náà ni ó rí pẹlú àwọn tí ó n bẹrù láti ẹ ibúra. **3** Ohun búburú ni èyí jẹ nínú gbogbo ohun tí ó n ẹlẹ lábẹ oòrùn. Ìpín kan soṣo ni ó n dúró de gbogbo wọn, ọkàn èniyàn pẹlú kún fún ibi, ìsínwín sì wà ní ọkàn wọn nígbà tí wọn wà láààyè àti nígbà tí wọn bá darapọ mọ òkú. **4** Ẹnikẹni tí ó wà láàrín aláàyè ní ìrètí—kódà ààyè ajá sà̀n dárádára ju òkú k̀nniún lọ! **5** Nítórí pé ẹni tí ó wà láààyè mọ wí pé àwọn yóò kú sùgbọn òkú kò mọ ohun kan wọn kò ní èrè kankan mọ, àti pé kódà ìrán tí wọn tí di ohun ìgbàgbé. **6** Ifẹ wọn, ìrira wọn, àti ìlara wọn ti parẹ: láéláé kọ ni wọn yóò tún ní ìpín nínú ohunkóhun tí ó n ẹlẹ lábẹ oòrùn. **7** Lọ jẹ ọúnjẹ rẹ pẹlú ayọ, kí o sì mu ọtí wáinì rẹ pẹlú inú dídùn dé ọkàn, nítórí pé ìsinsin yìi ni Ọlórùn síjù àánú wo ohun tí o ẹ. **8** Mára wọ aṣọ funfun nígbàkígbà kí o sì máa fi òróró yan orí rẹ nígbà gbogbo. **9** Mára jẹ ayé pẹlú iyàwó rẹ, ẹni tí

o fẹràn, ní gbogbo ọjọ ayé àìní ìtumọ yí tí Ọlórún tí fí fún ọ lábẹ̀ oòrùn—gbogbo ọjọ àìní ìtumọ rẹ. Nítorí èyí ní ìpín tìrẹ ní ayé àtí nínú ìṣẹ wàhálà rẹ ní abẹ̀ oòrùn.

10 Ohunkóhun tí ọwọ rẹ bá rí látí ẹ, ẹ é pẹ̀lú gbogbo agbára rẹ, nítorí kò sí ìṣẹ ẹ́ṣẹ tàbí ìpinnu tàbí ìmọ tàbí ọgbọn nínú isà òkú níbí tí ọ ní lẹ. **(Sheol h7585)** **11** Mo tí rí ohun mǐràn lábẹ̀ oòrùn. Eré ẹjẹ kí í ẹ fún ẹni tí ó yára tàbí ogun fún alágbára, bẹ̀ẹ̀ ní oúnjẹ kò wà fún ọlọgbọn tàbí ọrọ fún ẹni tí ó ní òyẹ tàbí ojúrere fún ẹni tí ó ní ìmọ; ẹ̀gbọn ẹ̀gbà àtí ẹ̀sì ní ẹ̀lẹ̀ sí gbogbo wọn. **12** Síwájú sí í, kò sí ẹni tí ó mọ ẹ̀gbà tí àkókò rẹ̀ yóò dé, gégé bí a tí ní mú ẹja nínú àwọn búburú tàbí tí a ní mú ẹyẹ nínú okùn gégé bẹ̀ẹ̀ ní a ní mú ẹ̀nìyàn ní àkókò ibi tí ó ẹ̀bú lù wọn láìròtẹ̀lẹ̀. **13** Mo sì tún rí àpẹẹrẹ ọgbọn tí ó dùn mọ mí lábẹ̀ oòrùn. **14** Ilú kékeré kan tí ẹ̀nìyàn díẹ̀ wà nínú rẹ̀ wà ní ẹ̀gbà kan rí. Ọba alágbára kan sì ẹ́gun tọ ilú náà lẹ, ó yí í pọ, ó sì kọ ilé ẹ̀sọ tí ó tóbi lòdì sí í. **15** Ẹ̀gbọn, tálákà ọkúnrin tí ó jẹ ọlọgbọn kan ní gbé ní ilú náà, ó sì gba gbogbo ilú u rẹ̀ là pẹ̀lú ọgbọn rẹ̀. Ẹ̀gbọn kò sí ẹni tí ó rántí ọkúnrin tálákà náà. **16** Nítorí náà mo sọ wí pé, “Ọgbọn dára ju agbára.” Ẹ̀gbọn a kégàn ọgbọn ọkúnrin tálákà náà, wọn kò sì mú ọrọ rẹ̀ ẹ. **17** Ọrọ̀ pẹ̀lẹ̀ ọlọgbọn ẹ̀nìyàn a máa wà ní ìmúṣẹ̀ ju igbe òmùgò alákoósò lẹ. **18** Ọgbọn dára ju ohun èlò ogun lẹ, ẹ̀gbọn ẹ̀nikan tó dẹ̀ṣẹ̀ a máa ba ohun dídára púpọ̀ jẹ.

10 Gégé bí òkú ẹ̀ṣinṣin tí ní fún ọ̀róró ìkunra ní ọ̀órùn búburú, bẹ̀ẹ̀ náà ní òmùgò díẹ̀ ẹ ní bo ọgbọn àtí ọlá mọ̀lẹ̀. **2** Ọkàn ọlọgbọn a máa ẹ́ sí sí ohun tí ó tọ̀nà, ẹ̀gbọn ọkàn òmùgò sí ohun tí kò dára. **3** Kódà bí ó tí ẹ ní rìn láàrín

ọ̀nà, ọ̀mùgò kò ní ọ̀gbọ̀n a sì mǎa fihan gbogbo ènìyàn bí
 ó ti gò tó. **4** Bí ìbínú alákoósò bá dìde lòdì sí ọ, ma ẹ
 fi ààyè rẹ sílẹ; ìdákẹ jẹ́ẹ́jẹ le è tú àṣìṣe nílá. **5** Ohun ibi
 kan wà tí mo ti rí lábẹ ọ̀rùn, irú àṣìṣe tí ó dìde láti ọ̀dò
 alákoósò. **6** A gbé aṣiwèrè sí ọ̀pọ̀ ipò tí ó ga jùlọ, nígbà tí
 ọ̀lọ̀rọ̀ gba àwọn ààyè tí ó kéré jùlọ. **7** Mo ti rí ẹ̀rú lórí
 ẹ̀ṣin, nígbà tí ọ̀mọ-aládé n fí ẹ̀sẹ̀ rìn bí ẹ̀rú. **8** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó
 bá gbẹ̀ kòtò, ó le è ẹ̀bú sínú rẹ; ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá la inú
 ọ̀giri, ejò le è ẹ̀sán an. **9** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gbe ọ̀kúta le è ní
 ìpalára láti ipasẹ̀ wọn; ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá la ìtì igi le è ní
 ìpalára láti ipasẹ̀ wọn. **10** Bí àáké bá kú tí ẹ̀gbẹ̀ rẹ̀ kò sì sí
 ní pípọ̀n; yóò nílò agbára púpọ̀ ẹ̀gbẹ̀n ọ̀gbọ̀n orí ni yóò
 mú àṣeyọ́rí wá. **11** Bí ejò bá ẹ̀sán ni kí a tó lo ọ̀dògùn rẹ̀,
 kò sí èrè kankan fún olódogùn rẹ̀. **12** Ọ̀rọ̀ tí ó wá láti ẹ̀nu
 ọ̀lọ̀gbọ̀n a mǎa ní oore-ọ̀fẹ̀ ẹ̀gbẹ̀n ètè ọ̀mùgò fúnra rẹ̀ ni
 yóò parun. **13** Ìbẹ̀rẹ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀ jẹ̀ ọ̀mùgò; iparí rẹ̀ sì jẹ̀ ìsínwín
 búburú. **14** Wèrè a sì mǎa ẹ̀áfikún ọ̀rọ̀. Kò sí ẹ̀ni tí ó mọ
 ohun tí ó n bọ̀ ta ni ó le è sọ fún un ohun tí yóò ẹ̀lẹ̀ lẹ̀yìn
 rẹ̀? **15** Iṣẹ̀ aṣiwèrè a mǎa dá a lágara kò sì mọ̀ ojú ọ̀nà sí
 ilú. **16** Ẹ̀gbẹ̀ ni fún ọ, ìwọ̀ ilẹ̀ tí ọ̀ba n ẹ̀ ìránṣẹ̀ rẹ̀ àti tí
 àwọn ọ̀mọ-aládé n ẹ̀ àṣẹ̀ ní ọ̀wúrọ̀. **17** Ìbùkún ni fún ọ,
 ìwọ̀ ilẹ̀ èyí tí ọ̀ba rẹ̀ jẹ̀ ọ̀mọ̀ ọ̀lọ́lá, àti tí àwọn ọ̀mọ-aládé n
 jẹun ní àṣìkò tí ó yẹ, fún ilera, tí kì í ẹ̀ fún ìmutípara. **18**
 Bí ènìyàn bá n lọra, àjà ilé a mǎa jì bí ọ̀wọ̀ rẹ̀ bá n ẹ̀ ọ̀lẹ̀,
 ilé a mǎa jó. **19** Ẹ̀rín rínrín ni a ẹ̀ àṣẹ̀ fún, wáìni a mǎa
 mú ayé dùn, ẹ̀gbẹ̀n owó ni ìdáhùn sí ohun gbogbo. **20**
 Ma ẹ̀ bú ọ̀ba, kòdà nínú èrò rẹ̀, tàbí kí o ẹ̀pẹ̀ fún ọ̀lọ̀rọ̀ ní
 ibi ibùsùn rẹ̀, nítorí pé ẹ̀yẹ̀ ojú ọ̀run le è gbẹ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀ ẹ̀yẹ̀ tí
 ó sì ní ìyẹ̀ apá le è fí ejò ohun tí o sọ sùn.

11 Fún àkàrà rẹ sórí omi, nítorí lẹyìn ojọ púpọ̀, ìwọ yóò rí i padà. **2** Fi ìpín fún méje, àní fún méjọ pẹ̀lú, nítorí ìwọ kò mọ ohun ìparun tí ó le è wá sórí ilẹ̀. **3** Bí àwọsánmọ bá kún fún omi, ayé ni wọn ní rọ òjò sí. Bí igi wó sí ìhà guúsù tàbí sí ìhà àríwá, níbi tí ó wó sí náà, ni yóò dùbúlẹ̀ sí. **4** Ẹnikẹni tí ó bá ní wo afẹ́fẹ́ kò ní fúnrúgbìn; ẹnikẹni tí ó bá ní wo àwọsánmọ kò ní kórè. **5** Gégé bí ìwọ kò ti ẹ mọ ojú ọ̀nà afẹ́fẹ́ tàbí mọ bí ọmọ tí ní dàgbà nínú ikùn iyáarẹ̀, bẹ̀e náà ni ìwọ kò le è ní òye isẹ Ọlórún ẹlẹ̀dàá ohun gbogbo. **6** Fún irúgbìn rẹ ní òwúrọ̀ kùtùkùtù, má sì ẹ jẹ kí ọwọ̀ rẹ sọlẹ̀ ní àṣálẹ̀, nítorí ìwọ kò mọ èyí tí yóò ẹ rere bóyá èyí tàbí iyen tàbí àwọn méjèjèì ni yóò ẹ dádára bakan náà. **7** Ìmọlẹ̀ dùn; Ó sì dára fún ojú láti rí oòrùn. **8** Sùgbọ̀n jẹ kí ènìyàn jẹgbádùn gbogbo iye ọdún tí ó le è lò láyẹ̀ sùgbọ̀n jẹ kí ó rántí ojọ òkùnkùn nítorí wọn ó pọ̀. Gbogbo ohun tí ó ní ẹ̀ ọ́ asán ni. **9** Jẹ kí inú rẹ dùn, ìwọ ọ̀dọ̀mọ̀dé ní ìgbà tí o wà ní èwe kí o sì jẹ kí ọkàn rẹ fún ọ ní ayọ̀ ní ìgbà èwe rẹ. Tẹ̀lé ọ̀nà ọkàn rẹ àti ohunkóhun tí ojú rẹ rí sùgbọ̀n mọ́ dájú pé nípa gbogbo nìkan wònyí ni Ọlórún yóò mú ọ wá sí idájọ̀. **10** Nítorí náà, mú ìjayà kúrò ní ọkàn rẹ kí o sì lé ìbànújẹ ara rẹ kúrò nítorí èwe àti kékeré kò ní ìtumọ̀.

12 Rántí Ẹlẹ̀dàá rẹ ní ojọ̀ èwe rẹ, nígbà tí ojọ̀ ibi kò tí ì dé àti tí ọdún kò tí ì ní súnmọ̀ etílẹ̀, nígbà tí ìwọ yóò wí pé, “Èmi kò ní ìdùnnú nínú wọn,” **2** kí oòrùn àti ìmọlẹ̀ àti ọ̀ṣùpá àti àwọn iràwọ̀ tó sọkùnkùn, àti kí àwọsánmọ tó padà lẹyìn òjò; **3** nígbà tí olùṣọ̀ ilẹ̀ yóò wárìrì tí àwọn ọkùnrin alágbára yóò tẹ̀rìba, nígbà tí àwọn tí ó ní lọ dákẹ̀ nítorí pé wọn kò pọ̀, tí àwọn tí ní wo òde láti ojú fẹ̀rèsé

yóò sókùnkùn; 4 nígbà tí ìlẹ̀kùn sí ìgboro yóò tí tí ariwo
 ọ̀lọ yóò dákẹ; nígbà tí àwọn ènìyàn yóò dìdẹ sí ariwo
 àwọn ẹyẹ sùgbọ̀n gbogbo orin wọn yóò máa lọ ilẹ. 5
 Nígbà tí ènìyàn yóò bèrù ibi gígá àti tí ifarapa ní ìgboro;
 nígbà tí igi almondi yóò tanná àti tí ẹlẹ̀ngà yóò wọ ara rẹ
 lọ tí ifẹ̀ kò sì ní ru sókè mọ nígbà náà ni ènìyàn yóò lọ
 ilẹ̀ rẹ̀ ayérayé tí àwọn aṣọ̀fọ̀ yóò máa rìn kiri ìgboro. 6
 Rántí rẹ̀ kí okùn fàdákà tó já, tàbí kí ọ̀pọ̀n wúra tó fọ̀;
 kí iṣà tó fọ̀ níbi ìsun, tàbí kí àyíkà kẹkẹ̀ kí ó tó kán níbi
 kànga. 7 Tí erùpẹ̀ yóò sì padà sí ilẹ̀ ibi tí ó ti wà, tí ẹ̀mí
 yóò sì padà sọ̀dọ̀ Ọ̀lórùn tí ó fi í fún ni. 8 “Asán! Asán!”
 ni Oniwaasu wí. “Gbogbo rẹ̀ asán ni!” 9 Kì í ẹ̀ wí pé
 Oniwaasu jẹ̀ ọ̀lọgbọ̀n nìkan, sùgbọ̀n ó tún kọ̀ àwọn ènìyàn
 ní ìmọ̀. Ó rò ó dárádára ó sì ẹ̀ àwárí, ó sì gbé ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀
 ọ̀we kalẹ̀ lẹ̀sẹ̀sẹ̀. 10 Oniwaasu wádìí láti rí àwọn ọ̀rọ̀ tí
 ó tònà, ohun tí ó kọ̀ sì dúró ẹ̀nẹ̀n ó sì jẹ̀ ọ̀títọ̀. 11 Ọ̀rọ̀
 ọ̀lọgbọ̀n dàbí ẹ̀gún, àkójọ̀pọ̀ ọ̀rọ̀ wọn sì dàbí ịsọ̀ tí a kàn
 pọ̀ dárádára, tí olùṣọ̀-àgùntàn kan fi fún ni. 12 Àti síwájú
 láti inú ẹ̀yí, ọ̀mọ̀ mí, gba ìmọ̀ràn. Nínú ìwé púpọ̀, ọ̀pín kò
 sí, ìwé kíkà púpọ̀ a máa mú ara ẹ̀aàrẹ̀. 13 Nísinsin yí, ọ̀pín
 gbogbo ọ̀rọ̀ tí a gbọ̀ ní pé, bèrù Ọ̀lórùn, kí o sì pa ọ̀fin rẹ̀
 mọ̀, nítorí ẹ̀yí ni ojúṣe gbogbo ènìyàn. 14 Nítorí Ọ̀lórùn
 yóò ẹ̀ ịdájọ̀ olúkúlùkù ịṣẹ̀ àti ohun ìkọ̀kọ̀, kì bá à ẹ̀ rere
 kì bá à ẹ̀ búburú.

Song of Solomon

1 Orin, àwọn orin tí í ẹ̀ orin Solomoni. **2** Fi ifẹ̀ nukonu ifẹ̀ kò mí ní ẹ̀nu, nítorí ifẹ̀ rẹ̀ dára ju ọtí wàinì lọ. **3** Òórùn ìkunra rẹ̀ fanimọ̀ra. Orúkọ rẹ̀ rí bí ìkunra tí a tú jáde abájọ̀ tí àwọn wúndiá fi fẹ̀ ọ. **4** Fà mí lọ pẹ̀lú rẹ̀, kí a lọ kíákíá ọba ti mú mi wá sínú yàrá rẹ̀. Ọrẹ̀ Àwa yò inú wa sì dùn sí ọ; a gbé ifẹ̀ rẹ̀ ga ju ọtí wàinì lọ. Olólùfẹ̀ Wọn fẹ̀ ọ nítòótó! **5** Èmi dúdú mo sì ní ẹ̀wà. Ẹyin ọmọ̀bìnrin Jerusalemu dúdú bí àgọ̀ ilú Kedari, bí aṣọ̀ títa ti Solomoni. **6** Má ẹ̀ wò mí nítorí wí pé mo dúdú, nítorí oòrùn mú mi dúdú, ọmọ̀kùnrin ìyá mi bínú sí mi ó sì fi mí ẹ̀ olùtójú ọgbà àjàrà; ọgbà àjàrà tèmi ni èmi kò tójú. **7** Wí fún mi, ìwọ ẹni tí ọkàn mí fẹ̀, níbo ni ìwọ ní da agbo ẹran lọ. Níbi tí ìwọ mú agbo ẹran rẹ̀ sinmi ní ọsán, kí ni ìdí tí èmi yòò fi jẹ ọbìnrin asán ní ẹ̀bá agbo ẹran àwọn ọrẹ̀ rẹ̀. **8** Bí ìwọ kò bá mò, ìwọ aṣẹwà jùlọ nínú àwọn ọbìnrin. Bá ọ̀nà tí agbo ẹran rìn lọ, kí o sì bó àwọn ọmọ ewúré rẹ̀. Ní ẹ̀bá àgọ̀ àwọn olùṣọ̀-àgùntàn. **9** Olùfẹ̀ mi, mo fi ọ wé ẹ̀sin mi nínú kẹ̀kẹ̀ Farao. **10** Ẹ̀rẹ̀kẹ̀ rẹ̀ dára ní ohun ọ̀ṣọ̀, ọrùn rẹ̀ sì yẹ ọ̀ṣọ̀ ilẹ̀kẹ̀. **11** A ó fi wúra ẹ̀ ọ̀rùka etí fún ọ, a ó fi fàdákà ẹ̀ ilẹ̀kẹ̀. **12** Nígbà tí ọba wà ní orí ìjókòó rẹ̀, ọ̀róró ìkunra mi tú ọ̀rùn jáde. **13** Ìdì ọ̀jìá ni olùfẹ̀ mi jẹ sí mi, ọ̀nà ó sinmi lé àárín ọmú mi. **14** Bí ìdì ìtànna Henina ni olùfẹ̀ mi rí sí mi láti inú ọgbà àjàrà ti En-Gedi. **15** Báwo ni o ti lẹwà tó, olólùfẹ̀ mi! Háà, báwo ni o ẹ̀ lẹwà tó! Ìwọ ní ojú ẹ̀yẹ̀lé. **16** Báwo ni o ẹ̀ dára tó, olùfẹ̀ mi! Háà, báwo ni o ẹ̀ wu ni! Ibùsùn wa ní ìtura. **17** Ìtànṣán ilé wa jẹ ti igi kedari ẹ̀kẹ̀ ilé wa jẹ ti igi firi.

2 Èmi ni ìtànná Şaroni bí ìtànná lílì àwọn àfonífojì. **2** Bí ìtànná lílì ní àárín ègún ni olólùfẹ mi ní àárín àwọn wúndiá. **3** Bí igi ápù láàrín àwọn igi inú igbó, ni olólùfẹ mí láàrín àwọn ọdọmọkùnrin. Mo fi ayọ jókòó ní abẹ ọ̀jìjì rẹ, èso rẹ sì dùn mọ mi ní ẹnu. **4** Ó mú mi lọ sí ibi gbọngàn àsẹ, ifẹ sì ni ọ̀págun rẹ lórí mi. **5** Fi agbára adùn àkàrà dá mi dúró. Fi èso ápù tù mi lára nítorí àisàn ifẹ ní ẹ mí. **6** Ọwọ ọ̀sì rẹ ní bẹ lábẹ orí mi ọwọ ọ̀tún rẹ sì ní gbà mí mọra. **7** Ẹyin ọmọ̀bìnrin Jerusalemu, mo fi abo egbin àti ọmọ àgbọ̀nrín fi yín bú kí ẹ má ẹ ru ifẹ olùfẹ mi sókè kí ẹ má sì ẹ jí i títí yóò fi wù ú. **8** Gbọ ohùn olùfẹ mi! Wò ó! Ibí yìí ni ó ní bọ. Òun ní fò lórí àwọn òkè nílá, òun bẹ lórí àwọn òkè kéékèèké. **9** Olùfẹ mi dàbí abo egbin tàbí ọmọ àgbọ̀nrín. Wò ó! Níbẹ ni ó wà lẹyìn ọ̀giri wa Ó yojú ní ojú fẹ̀rèsé Ó ní fi ara rẹ hàn lójú fẹ̀rèsé ọ̀lọ̀nà. **10** Olùfẹ mi fọ̀hùn ó sì sọ fún mi pé, “Dìde, Olólùfẹ mi, arẹ̀wà mi, kí o sì wà pẹ̀lú mi. **11** Wò ó! Ìgbà ọ̀tútù ti kojá; ọ̀jò ti rọ̀ dawọ̀, ó sì ti lọ. **12** Àwọn ọ̀dòdó fi ara hàn lórí ilẹ̀ à̀sìkò ìkọ̀rin àwọn ẹ̀yẹ dé a sì gbọ ohùn àdàbà ní ilẹ̀ wa. **13** Igi ọ̀pọ̀tọ̀ mú èso tuntun jáde, àwọn àjàrà nípa ìtànná wọn fún ni ní ọ̀órùn dídùn. Dìde, wá, Olólùfẹ mi, Arẹ̀wà mi nìkan soṣo, wá pẹ̀lú mi.” **14** Àdàbà mi wà nínú pàlápálá òkúta, ní ibi ìkọ̀kọ̀ ní orí òkè gígá, fi ojú rẹ hàn mí, jẹ kí èmi gbọ ohùn rẹ; nítorí tí ohùn rẹ dùn, tí ojú rẹ sì ní ẹwà. **15** Bá wa mú àwọn kọ̀lọ̀kọ̀lọ̀, àní àwọn kọ̀lọ̀kọ̀lọ̀ kéékèèké tí ní ba ọ̀gbà àjàrà jẹ, àwọn ọ̀gbà àjàrà wa tó ní ìtànná. **16** Olùfẹ mi ni tèmi èmi sì ni tirẹ; Ó ní jẹ láàrín àwọn koríko lílì. **17** Títí ìgbà ìtura ojọ títí ọ̀jìjì yóò fi fò lọ, yípadà, olùfẹ mi, kí o sì dàbí abo egbin tàbí ọmọ àgbọ̀nrín lórí òkè Beteri.

3 Ní orí ibùsùn mi ní òru mo wá ẹnì tí ọkàn mí fẹ; mo wá a, sùgbón èmi kò rí i. **2** Èmi yóò dídè nísinsin yìí, èmi yóò sì rìn lọ káàkiri ilú, ní àwọn òpópónà àti ní àwọn gbangba òdè; èmi yóò wá ẹnì tí ọkàn mi fẹ. Bẹẹ ni mo wá a sùgbón èmi kò rí i. **3** Àwọn ọdẹ tí nì sọ ilú rí mi bí wọn ẹ nì rìn yíkà ilú. “Njẹ iwọ ti rí ẹnì tí ọkàn mi fẹ?” **4** Gẹrẹ tí mo fi wọn sílẹ ni mo rí ẹnì tí ọkàn mi fẹ. Mo dímú, èmi kò sì jẹ kí ó lọ títí tí mo fi mú u wá sílẹ iyá mi, sínú yàrá ẹnì tí ó lóyún mi. **5** Èyin ọmọbìnrin Jerusalemu, mo fi àwọn abo egbin àti abo àgbònrín igbó fi yín bú kí ẹ má ẹ rú olùfẹ mi sókè kí ẹ má sì ẹ jí i títí yóò fi wù ú. **6** Ta ni ẹnì tí nì ti ijù jáde wá bí ọwọn èéfín tí a ti fi ọjà àti tùràrí kùn lára pẹlú gbogbo ipara olóòórùn onísòwò? **7** Wò ó! Àkété rẹ tí í ẹ ti Solomoni, àwọn akoni ọgọta ni ó wá yí i ká, àwọn akoni Israẹli, **8** gbogbo wọn ni ó mú idà lówó, gbogbo wọn ní imọ nínú ogun, idà oníkálùkù wá ní ègbẹ rẹ, wọn múra sílẹ fún idágìrì òru **9** Solomoni ọba ẹ àkété fún ara rẹ; o fi igi Lebanoni ẹ é. **10** Ó fi fàdákà ẹ òpó rẹ, o fi wúra ẹ ibi èyìn rẹ. Ó fi elése àlùkò ẹ ibùjókòó rẹ, inú rẹ ni ó ko àwọn ọrọ ifẹ wònyí sí. “Pẹlú ifẹ láti ọdò àwọn ọmọbìnrin Jerusalemu.” **11** Ẹ jáde wá, èyin ọmọbìnrin Sioni, kí ẹ sì wo ọba Solomoni tí ó dé adé, adé tí iyá rẹ fi dé e ní ọjó ìgbéyàwó rẹ, ní ọjó ayọ ọkàn rẹ.

4 Báwo ni iwọ ti lẹwà tó olólùfẹ mi! Háà, iwọ jẹ arẹwà! Iwọ ní ojú àdàbà lábẹ ibòjú rẹ irun rẹ bò ọ lójú bí ọwọ ewúré. Tí ó sọkalẹ lórí òkè Gileadi. **2** Eyín rẹ funfun bí i irun àgbò tí ó gòkè wá láti ibi iwẹ; olúkúlùkù wọn bí èjìrẹ; kò sí ọkan nínú wọn tí ó da dúró. **3** Ètè rẹ dàbí òwú òdòdó; ẹnu rẹ dùn. Ẹrẹkẹ rẹ dàbí ẹlà pomegiranate

lábẹ̀ ibòjú rẹ. **4** Ọrùn rẹ dàbí ilé ìṣọ Dafidi, tí a kọ pẹ̀lú ìhámọ́ra; lórí rẹ̀ ní a fi ẹgbẹ̀rún àpáta kọ, gbogbo wọn jẹ àṣà àwọn alágbára. **5** Ọmú rẹ̀ méjèjèjì dàbí abo egbin méjì tí wọn jẹ̀ ibejì tí n jẹ láàrín ìtánná ewéko lílì. **6** Títí ọjọ̀ yóò fi rọ̀ tí ọ̀jìjì yóò fi fò lọ, èmi yóò lọ sí orí òkè nílá ọ̀jìá àti sí òkè kékeré tùràrí. **7** Gbogbo ara rẹ̀ jẹ̀ kíkì ẹ̀wà, olólùfẹ̀ mi; kò sì ẹ̀ àbàwọn lára rẹ̀. **8** Kí a lọ kúrò ní Lebanoni, ìyàwó mi, kí a lọ kúrò ní Lebanoni. Àwa wò láti orí òkè Amana, láti orí òkè ti Seniri, àti ténté Hermoni, láti ibi ihò àwọn kìnńiún, láti orí òkè nílá àwọn ẹ̀kùn. **9** Ìwọ̀ ti gba ọ̀kàn mi, arábinrin mi, ìyàwó mi; ìwọ̀ ti gba ọ̀kàn mi pẹ̀lú ìwò ẹ̀ẹ̀kan ọjú rẹ̀, pẹ̀lú ọ̀kan nínú ìlẹ̀kẹ̀ ọ̀rùn rẹ̀. **10** Ìfẹ̀ rẹ̀ ti dùn tó, arábinrin mi, ìyàwó mi! Ìfẹ̀ rẹ̀ tu ní lára ju ọ̀tí wáinì lọ, òórùn ìkunra rẹ̀ sì ju òórùn gbogbo tùràrí lọ! **11** Ètè rẹ̀ ní kan dídùn bí afára oyin, ìyàwó mi; wàrà àti oyin wà lábẹ̀ ahọn rẹ̀. Òórùn aṣọ rẹ̀ sì dàbí òórùn Lebanoni. **12** Arábinrin mi ní ọ̀gbà tí a sọ, arábinrin mi, ìyàwó mi; ìsun tí a sé mó, orísun tí a fi èdìdì dì. **13** Ohun ọ̀gbìn rẹ̀ àgbàlá pomegiranate ní ti òun ti àṣàyàn èso; kipiyesi àti nadi, **14** nadi àti Safironi, kalamusi àti kinamoni, àti gbogbo igi olóòórùn dídùn, ọ̀jìá àti aloe pẹ̀lú irú wọn. **15** Ìwọ̀ ní ọ̀gbà orísun, kànga omi iyè, ìṣàṇ omi láti Lebanoni wá. **16** Jí ìwọ̀ afẹ́fẹ́ àríwá kí o sì wá, afẹ́fẹ́ gúúsù! Fẹ́ lórí ọ̀gbà mi, kí àwọn òórùn dídùn inú rẹ̀ lè rùn jáde. Jẹ́ kí olùfẹ̀ mi wá sínú ọ̀gbà a rẹ̀ kí ó sì jẹ àṣàyàn èso rẹ̀.

5 Mo ti dé inú ọ̀gbà mi, arábinrin mi, ìyàwó mi; mo ti kó ọ̀jìá pẹ̀lú òórùn dídùn mi jọ. Mo ti jẹ afára mi pẹ̀lú oyin mi; mo ti mu ọ̀tí wáinì mi pẹ̀lú wàrà mi. Ọ̀rẹ́ ẹ̀ jẹ, ẹ̀yin ọ̀rẹ́, ẹ̀ mu, àní ẹ̀ mu àmuyó, ẹ̀yin olùfẹ́. **2** Mo ti sùn

sùgbọn ọkàn mi jí. Gbọ! Olólùfẹ mi n kan ilẹkùn. “Sí i fún mi, arábìnrin mi, olùfẹ mi, àdàbà mi, alàlábàwọn mi, orí mi kún fún omi ìrì, irun mi kún fún òtútù òru.” **3** Mo ti bọ aṣọ ìgúnwà mi ṣé èmi gbọdò tún gbé e wò? Mo ti wẹ ẹsẹ mi ṣé èmi gbọdò tún tì í bọ eruku? **4** Olùfẹ mi na ọwọ rẹ láti inú ihò ilẹkùn inú mi sì yọ sí i. **5** Èmi dide láti ṣílẹkùn fún olùfẹ mi, òjìá bèrẹ sí í kán ní ọwọ mi, òjìá olóòórùn n ti ara ìka mi n sà sí orí ìdímú ilẹkùn. **6** Èmi sí ilẹkùn fún olùfẹ mi, sùgbọn olùfẹ mi ti kúrò, ó ti lọ ọkàn mi gbogbẹ fún lílọ rẹ. Mo wá a kiri sùgbọn, n kò rí i. Mo pè é sùgbọn, kò dáhùn. **7** Àwọn olùṣọ tí n ṣọ ìlú rí mi bí wọn ti ṣe n rìn yí ìlú ká. Wọn nà mí, wọn sá mi lógbé; wọn gba ìborùn mi lówọ mi. Àwọn olùṣọ tí n ṣọ odi! **8** Èyin ọmọbìnrin Jerusalemu, mo bè yín bí èyin bá rí olùfẹ mi, kí ni èyin yóò wí fún un? Ẹ wí fún un pé àìsàn ìfẹ n ṣe mi. **9** Kí ni olùfẹ rẹ fi dára ju àwọn tókù lọ, iwọ arẹwà jùlọ láàrín àwọn obìnrin? Kí ni olùfẹ rẹ fi dára ju àwọn tókù lọ tí iwọ fi n fi wá bú bè? **10** Olùfẹ mi ní itànṣán ó sì pón ó ní olá ju ẹgbẹrún mewaàà lọ. **11** Orí rẹ rí bí i wúra tí ó dára jùlọ ìdì irun rẹ rí bí i imò ọpẹ ó sì dúdú bí i ẹyẹ iwò. **12** Ojú rẹ rí bí i ti àdàbà ní ẹbá odò tí n sà, tí a fi wàrà wẹ, tí ó jì, tí ó sì dákẹ rọrọ. **13** Èrẹkẹ rẹ rí bí i ibùsùn tùràrí tí ó sun òórùn tùràrí dídùn Ètè rẹ rí bí i itànná lílì ó n kán òjìá olóòórùn dídùn. **14** Apá rẹ rí bí i ọpá wúra, tí a to ohun ọṣọ sí yíká. Ara rẹ rí bí i eyín erin dídán tí a fi safire ṣe lóṣọ. **15** Ẹsẹ rẹ rí bí i ọpó mabu tí a gbé ka ihò itẹbò wúra dádára. Ìrísí rẹ rí bí i gi kedari Lebanoni, tí dídára rẹ kò ní ẹgbé. **16** Ẹnu rẹ jẹ adùn fún ara rẹ ó wu ni

pátápátá. Háà! Èyin ọmọ̀bìnrin Jerusalemu. Èyí ni olùfẹ́ mi, èyí sì ni ọ̀rẹ́ mi.

6 Níbo ni olùfẹ́ rẹ̀ lọ, ìwọ̀ arẹ̀wà jùlọ̀ láàrín àwọn obìnrin? Níbo ni olùfẹ́ rẹ̀ yà sí, kí a lè bá ọ̀ wá a? **2** Olùfẹ́ mi ti sọ̀kalẹ̀ lọ sínú ọgbà rẹ̀, sí ibi ibùsùn tùràrí, láti máa jẹ nínú ọgbà láti kó ìtánná lílì jọ. **3** Èmi ni ti olùfẹ́ mi, olùfẹ́ mi sì ni tẹ̀mi, Ó n jẹ láàrín ìtánná lílì. **4** Ìwọ̀ lẹ̀wà olùfẹ́ mi, bí i Tirsà, ìwọ̀ lẹ̀wà bí i Jerusalemu, ìwọ̀ ọ̀go bí ogun pẹ̀lú ọ̀págun. **5** Yí ojú rẹ̀ kúrò lára mi; nítorí ojú rẹ̀ borí mi. Irun rẹ̀ rí bí i ọ̀wọ̀ ewúré tí ó sọ̀kalẹ̀ wá láti Gileadi. **6** Eyín rẹ̀ rí bí ọ̀wọ̀ àgùntàn, tí ó gòkè láti ibi ìwẹ̀ rẹ̀ wá, gbogbo wọn bí ìbejì, kò sì sí ọ̀kankan tí ó yàgàn nínú wọn. **7** Èrẹ̀kẹ̀ rẹ̀ lẹ̀bàà ìbòjú rẹ̀, rí bí ẹ̀lẹ̀lẹ̀ ẹ̀sọ pomegiranate. **8** Ọ̀gọ̀ta ayaba ní nì bẹ̀ nìbẹ̀, àti ọ̀gọ̀rin àlẹ̀, àti àwọn wúńdíá lǎíníyẹ. **9** Àdàbà mi, alǎlǎbàwọn mi, ọ̀kan ni, ọ̀kan sọ̀so ọ̀mọ̀bìnrin iyá rẹ̀, ààyò ẹ̀yọ kan sọ̀so ẹ̀ni tí ó bí i. Àwọn obìnrin rí i wọn pẹ̀ é ní alábùkún fún àwọn ayaba àti àwọn àlẹ̀ gbé oríyìn fún un. **10** Ta ni èyí tí ó tàn jáde bí i ìràwọ̀ ọ̀wúró, tí ó dára bí ọ̀ṣùpá, tí ó mọ̀lẹ̀ bí ọ̀òrùn, tí ó ní ẹ̀rù bí i jagunjagun pẹ̀lú ọ̀págun? **11** Èmi sọ̀kalẹ̀ lọ sí ibi ọgbà ẹ̀sọ igi láti wo àwọn ẹ̀ka igi tuntun ní àfónífojì, láti rí i bí àjàrà rúwé, tàbí bí pomegiranate ti rudi. **12** Kí èmi tó mọ̀, àárẹ̀ ọ̀kàn mú mi, mo sì fẹ́ kí n wà láàrín àwọn ènìyàn mi. **13** Padà wá, padà wá, ìwọ̀ ọ̀mọ̀ Ẹ̀sulamati; padà wá, padà wá, kí àwà kí ó lè yọ ọ̀ wò. Olùfẹ́ È́ẹ̀ṣe tí ẹ̀yin fẹ́ yọ Ẹ̀sulamati wò, bí ẹ̀ni pé orin ijó Mahanaimu?

7 Báwo ni ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ ti ní ẹ̀wà tó nínú bàtà. Ìwọ̀ ọ̀mọ̀bìnrin ọ̀ba! Oríkẹ́e itan rẹ̀ rí bí ohun ọ̀ṣọ̀ ịṣẹ̀ ọ̀lọ̀gbọ̀n oníṣọ̀nà **2** Ìdodo rẹ̀ rí bí àwọ̀ tí kì í ṣe aláìní ọ̀tí, ìbàdí rẹ̀ bí ọ̀kìtì

alíkama tí a fi lílì yíká. **3** Ọmú rẹ rí bí abo egbin méjì tí wọn jẹ ìbẹ̀jì àgbònrín. **4** Ọrùn rẹ rí bí ilé ìṣọ eyín erin. Ọjú rẹ rí bí adágún ní Heṣboni ní èbá ẹnu ibodè Bati-Rabbimu. Imú rẹ rí bí ilé ìṣọ Lebanoni tí ó kọ ọjú sí Damasku. **5** Bí òkè Karmeli ẹ ẹ adé yí àwọn òkè ká, bẹ̀ẹ̀ ni irun orí rẹ ẹ adé yí orí rẹ ká a fi àìdì irun rẹ mú ọba ní ìgbèkùn. **6** Báwo ni ẹwà rẹ ti pò tó báwo ni o sì ti dára tó ìwọ olùfẹ̀ mi nínú ìfẹ̀? **7** Ìdúró rẹ rí bí igi ọ̀pẹ̀, àti ọmú rẹ bí ìdì èso àjàrà. **8** Mo ní, “Èmi yóò gun igi ọ̀pẹ̀ lọ, èmi yóò di ẹ̀ka rẹ mú.” Kí ọmú rẹ rí bí ìdì èso àjàrà, àti èémí imú rẹ bí i ápù. **9** Àti ifẹ̀nukonu rẹ rí bí ọ́tí wáìní tí ó dára jùlọ. Olólùfẹ̀ Tí ó kúná tí ó sì dùn, tí n mú kí ètè àwọn tí ó sùn kí ó sọ̀rọ̀. **10** Ti olùfẹ̀ mi ni èmi í ẹ, èmi sì ni ẹni tí ó wù ú. **11** Wá, olùfẹ̀ mi, jẹ́ kí a lọ sí ibi pápá, jẹ́ kí a lo àṣálẹ̀ ní àwọn ìletò. **12** Jẹ́ kí a lọ sínú ogbà àjàrà ní kùtùkùtù láti wo bí àjàrà rúwé bí itànná àjàrà bá là. Àti bí pomegiranate bá ti rudi, nǐbẹ̀ ni èmi yóò ti fi ìfẹ̀ mi fún ọ. **13** Àwọn èso mándrákì mú òórùn wọn jáde ní ẹnu-ọ̀nà wa ni onírúurú àṣàyàn èso, èso tuntun àti ọjó pípẹ̀ tí mo ti kó pamọ̀ fún ọ, olùfẹ̀ mi.

8 Ìwọ ìbá rí bí arákùnrin mi si mi, èyí tí ó mú ọmú ìyá mi dàgbà! Èmi ìbá rí ọ ní òde, èmi ìbá fi ẹnu kò ọ ní ẹnu, wọn kì bá fi mí ẹ ẹlẹ̀yà. **2** Èmi ìbá fi ọ̀nà hàn ọ èmi ìbá mú ọ wá sínú ilé ìyá mi, ìwọ ìbá kọ mi. Èmi ìbá fi ọ́tí wáìní olóòórùn dídùn fún ọ mu, àti oje èso pomegiranate mi. **3** Ọwọ̀ ọ̀sì rẹ ìbá wà ní abẹ̀ orí mi, ọwọ̀ ọ̀tún rẹ ìbá sì gbà mí mọ̀ra. **4** Ọmọ̀bìnrin Jerusalemu, èmi pè yín ní ìjà. Ẹ má ẹ rú olùfẹ̀ mi sókè. Ẹ má ẹ jí i títí tí yóò fi wù ú. **5** Ta ni ẹni tí n gòkè bọ wá láti aginjù, tí ó fi ara ti olùfẹ̀ rẹ. Olólùfẹ̀

Ní abẹ̀ igi ápù ni mo ti jí ọ̀ dídẹ̀; níbẹ̀ ni ìyá rẹ̀ ti lóyún rẹ̀ níbẹ̀ ni ẹnì tí ń rọ́bì bí ọ̀ sí. **6** Gbé mi sí àyà rẹ̀ bí èdìdì bí èdìdì lé apá rẹ̀; nítorí ìfẹ̀ lágbára bí ikú, ìjowú sì le bí isà òkú jíjò rẹ̀ rí bí jíjò iná, gégé bí ọ̀wọ̀-iná Olúwa. (Sheol h7585) **7** Omi púpọ̀ kò le paná ìfẹ̀; bẹ̀ẹ̀ ni gbígba omi kò le gba a lọ. Bí ènìyàn bá fún ìfẹ̀, ní gbogbo ọ̀rọ̀ ilé rẹ̀, a ó kégàn rẹ̀ pátápátá. **8** Àwa ní arábìnrin kékeré kan, òun kò sì ní ọ̀mú, kí ni àwa yóò fún arábìnrin wa, ní ọ̀jọ̀ tí a ó bá fẹ̀ ẹ? **9** Bí òun bá jẹ̀ ọ̀giri, àwa yóò kọ̀ ilé odi fàdákà lé e lórí. Bí òun bá jẹ̀ ilẹ̀kùn, àwa yóò fi pákó kedari dí i. **10** Èmi jẹ̀ ọ̀giri, ọ̀mú mi sì rí bí ilé ìṣọ̀ bẹ̀ẹ̀ ni mo ẹ̀ rí ní ọ̀jú rẹ̀ bí ẹnì tí ń mú àlàáfíà wá. **11** Solomoni ní ọ̀gbà àjàrà kan ní Baali-Hamoni ó gbé ọ̀gbà àjàrà rẹ̀ fún àwọn alágbàtọ̀jú olúkúlùkù ni ó ń mú èso rẹ̀ wá egbẹ̀rún fàdákà. **12** Sùgbọ̀n ọ̀gbà àjàrà mi jẹ̀ tèmi, ó wà fún mi; egbẹ̀rún sẹ́kẹ̀lì jẹ̀ tìrẹ̀, ìwọ̀ Solomoni, igba sì jẹ̀ ti àwọn alágbàtọ̀jú èso. **13** Ìwọ̀ tí ń gbé inú ọ̀gbà, àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀ dẹ̀tí sí ohùn rẹ̀, jẹ̀ kí èmi náà gbọ̀ ohùn rẹ̀! **14** Yára wá, Olùfẹ̀ mi, kí ìwọ̀ kí ó sì rí bí abo egin, tàbí gégé bí ọ̀mọ̀ àgbọ̀nrín, lórí òkè òórùn dídùn.

Isaiah

1 Ìran sí Juda àti Jerusalemu èyí tí Isaiah ọmọ Amosi rí ní àsìkò ìjọba Ussiah, Jotamu, Ahasi àti Hesekiah àwọn ọba Juda. **2** Gbọ èyin ọrun! Fi etí sílẹ̀, ìwọ ayé! Nítorí Olúwa ti sọrọ̀: “Mo tò àwọn ọmọ dàgbà, sùgbón wọn ti sọtẹ̀ sí mi. **3** Málúù mọ olówó rẹ̀, kétékété sì mọ ibùjẹ olówó rẹ̀, sùgbón Israẹli kò mọ̀, ọye kò yé àwọn ènìyàn mi.” **4** Á à! Orílẹ̀-èdè ẹlẹ̀sẹ̀, àwọn ènìyàn tí ẹbi ẹsẹ̀ ní pa lẹ̀rù, ìran àwọn aṣebi, àwọn ọmọ tó ti di aṣẹ̀bàjẹ! Wọn ti kọ Olúwa sílẹ̀ wọn ti gan Ẹni Mímọ̀ Israẹli, wọn sì ti kẹ̀yìn sí i. **5** Èṣe tí a ó fi tún lù yín mọ̀? Èṣe tí ẹ̀ ò dẹkun ọ̀tẹ̀ ṣíṣe? Gbogbo orí yín jẹ kíkì ọgbé, gbogbo ọkàn yín sì ti pòruurù. **6** Láti àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ yín dé àtàrí yín kò sí àlàáfíà rárá, àyàfi ọgbé òun ifarapa àti ojú egbò, tí a kò nù kúrò tàbí kí á dī tàbí kí a kùn ún ní òróró. **7** Orílẹ̀-èdè yín dahoro, a dáná sun àwọn ilú yín, oko yín ni àwọn àjẹ̀jì ti jẹ run lójú ara yín náà, ni gbogbo rẹ̀ sòfò bí èyí tí àwọn àjẹ̀jì borí rẹ̀. **8** Ọmọ̀bìnrin Sioni ni a fi sílẹ̀ gégé bí àtíbabà nínú ọgbà àjàrà, gégé bí abà nínú oko ẹ̀gúnsí, àti bí ilú tí a dó tì. **9** Àyàfi bí Olúwa àwọn ọmọ-ogun bá sẹ̀ díẹ̀ kù fún wà, a ò bá ti rí bí Sodomu, a ò bá sì ti dàbí Gomorra. **10** Gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa, èyin aláṣe Sodomu, tẹ́tí sí òfin Ọlórún wà, èyin ènìyàn Gomorra! **11** “Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀bọ̀ yín kìn ni ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀bọ̀ yín jásí fún mi?” ni Olúwa wí. “Mo ti ní ànító àti ànísẹ̀kù ẹ̀bọ̀ sísun ti àgbò àti ọ̀rá ẹ̀ran àbọ̀pa, Èmi kò ní inú dídùn nínú ẹ̀jẹ̀ akọ̀ málúù, ti àgùntàn àti ti òbúkọ. **12** Nígba tí ẹ̀ wá farahàn níwájú mi, ta ni ó béèrè èyí lówọ̀ yín, gírì gírì ẹ̀sẹ̀ nínú àgbàlá mi? **13** Ẹ má mú ọ̀rẹ̀ asán wá mọ̀! Írira ni tùràrí yín jásí fún mi, oṣù tuntun àti ojọ̀ ìsinmi àti

àwọn àpéjọ, Èmi kò lè faradà á, èşè ni àpéjọ yín wònyí.

14 Ayeyẹ oşù tuntun yín àti àjòdún tí a yàn, ni ọkàn mi kórííra. Wọn ti di àjàgà sí mi ní ọrùn, Ó sù mi láti fi ara dà wọn. **15** Nígba tí ẹ bá tẹ ọwọ yín sókè ni àdúra, Èmi yóò fi ọjú mi pamọ fún un yín, kódà bí ẹ bá gba ọpọlọpọ àdúra, Èmi kò ni tétí sí i. “Ọwọ yín kún fún èjẹ. **16** “Wẹ kí ẹ sì jẹ kí ara yín mọ. Ẹ mú ìwà ibi yín kúrò níwájú mi! Dáwọ àìşedéédéé dúró, **17** kọ láti şe rere! Wá ìdájọ òtítọ, tu àwọn tí a ń pọn lójú nínú. Şàtìlẹyìn fún ẹtọ aláìní baba, gbà ejọ opó rò. **18** “Ẹ wá ní ìşinsin yìí, ẹ jẹ kí a jọ şàşàrò,” ni Olúwa wí. “Bí èşè yín bá rí bí osùn, wọn ó sì funfun bí i yìnyín, bí wọn bá sì pọn bí èjẹ, wọn ó sì dàbí ègbọn òwú. **19** Tí èyin bá fẹ, tí ẹ sì gbọrọ, èyin yóò sì jẹ ojúlówó adùn ilẹ nàà. **20** Şùgbọn tí ẹ bá kọ tí ẹ sì şòtẹ, idà ni a ó fi pa yín run.” Nítorí ẹnu Olúwa la ti sọ ọ. **21** Wo bí ìlú òtítọ şe di àgbèrè! Ó ti kún fún ìdájọ òtítọ nígbà kan rí, òdodo ń gbé ibẹ tẹlẹ rí, şùgbọn bá yìí àwọn apàniyàn! **22** Fàdákà rẹ ti di ìpépẹ, ààyò wáinì rẹ la ti bu omi là. **23** Ọlòtẹ ni àwọn aláşẹ yín, akegbẹ àwọn olè, gbogbo wọn ló fẹràn àbètẹlẹ wọn sì ń wá èbùn kiri. Wọn kì í şàtìlẹyìn fún ẹtọ aláìní baba, ejọ opó kì í sì í dé iwájú wọn. **24** Nítorí nàà ni Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun, alágbára kan şoşo tí Israẹli sọ wí pé: “Á à! Èmi yóò ní ìfọkànbale lórí àwọn ọtá mi n ó sì gbẹsan lára àwọn ọtá mi. **25** Èmi yóò pa ọwọ mi dà sí ọ, èmi ó sì ku ìpépẹ rẹ dànù, n ó sì mú gbogbo ìdòtí rẹ kúrò. **26** Èmi yóò mú àwọn adájọ rẹ bọ sí ipò gégé bí i ti àtijọ, àti àwọn olùdámọràn rẹ bí i ti ibèrẹ pẹpẹ. Léyìn nàà ni a ó pè ọ ní ìlú òdodo, ìlú òtítọ.” **27** A ó fi ìdájọ òtítọ ra Sioni padà, àti àwọn tí ó ronúpìwàdà pẹlú òdodo. **28** Şùgbọn àwọn ọlòtẹ

àti àwọn ẹlẹsẹ ni a ó parun. Àwọn tí ó bá sì kọ Olúwa sílẹ̀ ni yóò ẹ̀gbé. **29** “Ojú yóò tí yín nítorí igi óákù mímọ̀ èyí tí ẹ ní inú dídùn sí, a ó kàn yín lábùkù nítorí àwọn ọgbà yí tí ẹ ti yàn fúnra yín. **30** Ẹ ó sì dàbí igi óákù tí ewé rẹ̀ ti rọ, bí ọgbà tí kò ní omi. **31** Alágbára ọ̀kúnrin náà yóò sì dàbí ohun ìdáná, isẹ̀ rẹ̀ bí ẹ̀sẹ̀-íná, àwọn méjèjì ni yóò jóná papọ̀, láìsí ẹnì tí yóò lè pa iná yí.”

2 Èyí ni ohun tí Isaiah ọmọ Amosi rí nípa Juda àti Jerusalemu. **2** Ní ìgbèyìn ọjó òkè tẹmpilì Olúwa ni a ó fi ìdí rẹ̀ kalẹ̀ gégé bí olú nínú àwọn òkè, a ó sì gbé e ga ju àwọn òkè kẹ́kẹ́kẹ́ lẹ, gbogbo orílẹ̀-èdè yóò sì máa sànní un rẹ̀. **3** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn ni yóò wá, wọn yóò sì wí pé, “Ẹ wá, ẹ jẹ́ kí á gòkè nílá Olúwa, àti sí ilé Ọ̀lórùn Jakọbu. Òun yóò kọ wa ní ọ̀nà rẹ̀, kí àwa kí ó lè rìn ní ọ̀nà rẹ̀.” Òfin yóò jáde láti Sioni wá, àti ọ̀rọ̀ Olúwa láti Jerusalemu. **4** Òun ó ẹ̀ ìdájọ̀ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, yóò sì parí aáwọ̀ fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ènìyàn. Wọn yóò fi idà wọn rọ ọ̀kọ̀ ìtulẹ̀, wọn yóò sì fi ọ̀kọ̀ wọn rọ̀ dọ́jẹ. Orílẹ̀-èdè kì yóò sì gbé idà sí orílẹ̀-èdè mọ, bẹ̀ẹ̀ ní wọn kì yóò kọ ogun jíjà mọ. **5** Wá, èyìn ará ilé e Jakọbu, ẹ jẹ́ kí a rìn nínú ìmọ̀lẹ̀ Olúwa. **6** Ìwọ ti kọ àwọn ènìyàn rẹ̀ sílẹ̀, ìwọ ilé Jakọbu. Wọn kún fún ìgbàgbọ̀ tí kò lẹ̀sẹ̀ nílẹ̀ tí ó ti ìlẹ̀-òòrùn wá, wọn ní wo isẹ̀ gégé bí àwọn Filistini, wọn ní pa ọ̀wọ̀ pọ̀ pẹ̀lú àwọn abòrìṣà. **7** Ilẹ̀ wọn kún fún fàdákà àti wúra, ìṣúra wọn kò sì ní ọ̀pin. Ilẹ̀ ẹ wọn kún fún ẹ̀ṣin, kẹ́kẹ̀ ogun wọn kò sì lópin. **8** Ilẹ̀ ẹ wọn kún fún ère, wọn sì ní foríbalẹ̀ fún isẹ̀ ọ̀wọ̀ ara wọn, èyí tí ìka ọ̀wọ̀ àwọn tìkára wọn ti ẹ. **9** Nítorí náà ni a ó ẹ̀ rẹ̀ ènìyàn sílẹ̀ ìran ọmọ ènìyàn ni yóò sì di onírẹ̀lẹ̀, má ẹ̀ dáríjì wọn. **10** Wọ inú

àpáta lọ, fi ara pamọ nínú erùpẹ kúrò nínú ìpayà Olúwa, àti ògo ọlánílá rẹ! **11** Ojú agbéraga ènìyàn ni a ó rẹ sílẹ a ó sì tẹrí ìgbéraga ènìyàn ba, Olúwa nìkan ọ̀so ni a ó gbéga ní ọjọ náà. **12** Olúwa àwọn ọmọ-ogun ní ọjọ kan ní ìpamọ fún gbogbo agbéraga àti ọlókàn gíga nítorí gbogbo àwọn tí a gbéga (ni a ó rẹ sílẹ), **13** nítorí gbogbo igi kedari Lebanoni, tó ga tó rìpọ àti gbogbo óákù Baṣani, **14** nítorí gbogbo òkè gíga nílá nílá àti àwọn òkè kéékèèké, **15** fún ilẹ̀ ọ̀so gíga gíga àti àwọn odi ìdààbòbò, **16** fún gbogbo ọ̀kọ àwọn oníṣòwò àwọn ọ̀kọ tí a ẹ̀ lóṣòṣò. **17** Ìgbéraga ènìyàn ni a ó tẹ̀ lórí ba a ó sì rẹ̀ ìgbéraga ènìyàn sílẹ̀, Olúwa nìkan ọ̀so ni a ó gbéga ní ọjọ náà, **18** gbogbo ère òrìṣà yóò pòórà. **19** Àwọn ènìyàn yóò sálọ sínú ihò àpáta àti sínú ihò ilẹ̀ kúrò lẹwọ̀ ìpayà Olúwa àti ògo ọlánílá rẹ̀, nígbà tí ó bá dìde láti mi ayé tìtì. **20** Ní ọjọ náà ni àwọn ènìyàn yóò máa sọ àwọn ère fàdákà àti ère wúra tí wọn ti yá fún bíbọ sí èkúte àti àwọn àdán. **21** Wọn yóò sálọ sínú ihò isàlẹ̀ àpáta àti sínú ihò pàlápálá àpáta kúrò lẹwọ̀ ìpayà Olúwa àti ògo ọlánílá rẹ̀, nígbà tí ó bá dìde láti mi ayé tìtì. **22** Dẹkun à ní gba ènìyàn gbọ̀, èémí ẹni tó wà ní ihò imú rẹ̀. Nítorí nínú kín ni a lè kà á sí?

3 Kíyèsì i, Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun, fẹ́ mú ìpèsè àti ìrànlowọ̀ kúrò ní Jerusalemu àti Juda gbogbo ìpèsè oúnjẹ àti ìpèsè omi. **2** Àwọn akíkanjú àti jagunjagun, adájọ̀ àti wòlî, aláfọ̀ṣẹ̀ àti alágbà, **3** balógun àádóta àti àwọn ènìyàn, onípò gíga; olúdámòràn, oníṣẹ̀nà tí ó dántọ̀ àti ògbójú oníṣẹ̀gùn. **4** “Èmi ó sọ àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin di aláṣẹ̀ wọn, ọ̀dọ̀mọ̀dé lásán lāsàn ni yóò sì máa jẹ ọba lórí i wọn.” **5** Àwọn ènìyàn yóò sì máa pọ̀n ọ̀mọ̀nikẹ̀jì, wọn lójú

ẹnikan sí ẹnikejì rẹ, aládùúgbò sí aládùúgbò rẹ. Àwọn ọ̀dọ
 yóò gbógun ti àwọn àgbàgbà, àwọn mèkúnnù yóò dìde sí
 ọlọ́lá. **6** Ọ̀kúnrin kan yóò di ọ̀kan nínú àwọn arákúnrin rẹ
 mú, nínú ilé baba rẹ, yóò sì wí pé, “Ìwọ ní aṣọ, ìwọ máa ẹ
 olórí wa, sì mójútó àwọn ahoro wọnyí!” **7** Ẹ̀gbọn ní ọ̀jọ
 náà ni yóò figbe ọ̀nu pé, “Èmi kò ní àtúnṣe kan. Èmi kò
 ní ọ̀nṣẹ, bèẹ̀ ni n ó ní aṣọ nílẹ̀, ẹ má fi mí ẹ olórí àwọn
 ènìyàn náà.” **8** Jerusalemu ní ta gbẹ̀nọ̀ngbẹ̀nọ̀n Juda ní
 ẹ̀bú ọ̀, ọ̀rọ̀ àti ẹ̀se wọn lòdì sí Olúwa, láti mú ọ̀jọ̀ ọ̀go rẹ
 bínú. **9** Ìwò ọ̀jọ̀ wọn ní jẹ́rírì lòdì sí wọn, wọn ní polongo ẹ̀sẹ̀
 wọn bí i Sodomu; wọn ò fi pamọ̀! Ègbé ni fún wọn! Wọn
 ti mú ìparun wá sórí ara wọn. **10** Ẹ sọ fún olódodo pé yóò
 dára fún wọn, nítorí ní àjẹgbádùn ni wọn yóò jẹ ẹ̀so ẹ̀sẹ̀
 ẹ wọn. **11** Ègbé ni fún ènìyàn búburú! Ìparun wà lórí i
 wọn, a ó sì san èrè ẹ̀sẹ̀ tí ọ̀wọ̀ wọn ti ẹ fún wọn. **12** Àwọn
 ọ̀dọ̀mọ̀dé ni o ní pọ̀n àwọn ènìyàn mi lójú àwọn obìnrin ní
 jẹ ọ̀ba lé wọn lórí. Háà! Ènìyàn mi àwọn afinimọ̀nà yín ti
 sì yín lònà, wọn sì mú yín kúrò ní ipa ọ̀nà yín. **13** Olúwa
 ọ̀ sí ipò rẹ ní itẹ̀ ọ̀dájọ̀ Ó dìde láti dá àwọn ènìyàn léjọ̀. **14**
 Olúwa dojú ẹ̀jọ̀ kọ àwọn àgbàgbà àti àwọn olórí àwọn
 ènìyàn rẹ. “Ẹyin ni ẹ ti run ọ̀gbà àjàrà mi, ogún àwọn
 tálákà ní bè nínú ilé yín. **15** Kín ni èrò yín láti máa run
 àwọn ènìyàn mi túútúú tí ẹ sì fojú àwọn tálákà ni gbolẹ̀?”
 ni Olúwa wí, Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun. **16** Olúwa wí pé,
 “Àwọn obìnrin Sioni jẹ agbéraga, wọn ní rìn ọ̀ pẹ̀lú ọ̀rùn
 tí ó nà tàntàn, tí wọn ní fojú pe ọ̀kúnrin, tí wọn ní sọ̀dí
 bí wọn ti ní yan ọ̀ pẹ̀lú ohun ọ̀sọ̀ tí ní mì wọ̀njanwọ̀njan
 lẹ̀rùn ẹ̀sẹ̀ wọn. **17** Nítorí náà Olúwa yóò mú egbò wá sórí
 àwọn obìnrin Sioni, Olúwa yóò sì pá wọn ní agbárí.” **18** Ní

ojó náà, Olúwa yóò já ọ̀ṣọ̀ wọn gbà kúrò ti ọ̀wọ̀ àti gèlè àti ègbà ọ̀rùn tí ó dàbí ọ̀ṣùpá **19** gbogbo yẹ́tí, ègbà ọ̀wọ̀ àti ìbòjú, **20** gbogbo gèlè, ègbà ọ̀rùn, ẹ̀sẹ̀ àti àyà, àwọn ìgò tùràrí àti òògùn, **21** òrùka ọ̀wọ̀ àti ti imú, **22** àwọn àtàtà aṣọ, àwọ̀lékè, agbádá àti àpamọ̀wọ̀, **23** dígí wọn, aṣọ funfun nigínnigín ìbòrí àti ìbòjú. **24** Dípò òórùn dídùn, òórùn búburú ni yóò wá, okùn ni yóò wà dípò àmùrè, orí pípá ni yóò dípò irun ti a ẹ̀ ní ọ̀ṣọ̀ aṣọ ọ̀fọ̀ ni yóò dípò aṣọ ẹ̀yẹ̀ ìjóná dípò ẹ̀wà. **25** Àwọn ọ̀kùnrin rẹ̀ yóò ti ipa idà ṣubú, àti àwọn jagunjagun rẹ̀ lójú ogun. **26** Àwọn bodè Sioni yóò sọkún kíkorò, wọn ó ọ̀fọ̀, nítorí ó dahoro, yóò jókòó ní orí ilẹ̀.

4 Ní ojó náà, obìnrin méje yóò dì mó ọ̀kùnrin kan yóò sì wí pé, “Àwa ó máa jẹ ọúnjẹ ara wa a ó sì pèsè aṣọ ara wa; sá à jẹ kí a máa fi orúkọ rẹ̀ pè wá. Mú ègàn wa kúrò!” **2** Ní ojó náà, èka Olúwa yóò ní ẹ̀wà àti ògo, èso ilẹ̀ náà yóò sì jẹ ìgbéraga àti ògo àwọn ti ó sálà ní Israẹli. **3** Àwọn tí ó ẹ̀kù ní Sioni, àwọn tí o kù ní Jerusalemu, ni a ó pè ní mímọ̀, orúkọ àwọn ẹ̀ni tí a kọ̀ mó àwọn aláàyè ní Jerusalemu. **4** Olúwa yóò wẹ̀ ẹ̀gbin àwọn obìnrin Sioni kúrò yóò sì fọ̀ gbogbo àbàwọn ẹ̀jẹ̀ kúrò ní Jerusalemu pẹ̀lú ẹ̀mí ìdájọ̀ àti ẹ̀mí iná. **5** Lẹ́yìn náà, Olúwa yóò dá sórí òkè Sioni àti sórí i gbogbo àwọn tí ó péjọ̀pọ̀ síbẹ̀, kurukuru ẹ́ẹ́fín ní ọ̀sán àti ìtànṣán ọ̀wọ̀-iná ní òru, lórí gbogbo ògo yí ni ààbò yóò wà. **6** Èyí ni yóò jẹ̀ ààbò àti ọ̀jìjì kúrò lẹ́wọ̀ oorun ọ̀sán, àti ààbò òun ibi ìsádi kúrò lẹ́wọ̀ ìjì àti ọ̀jò.

5 Èmi yóò kọ̀rin fún ẹ̀ni tí mo fẹ̀ràn orin kan nípa ogbà àjàrà rẹ̀. Olùfẹ̀ mi ní ogbà àjàrà kan ní ègbẹ̀ òkè ẹ̀lẹ̀tù lójú. **2** Ó tu ilẹ̀ rẹ̀, ó ẹ̀ òkúta ibẹ̀ kúrò ó sì gbin àyànfẹ̀ àjàrà sí i.

Ó kọ ilé isọ sí inú rẹ ó sì ẹ ifúntí kan síbẹ pẹlú. Lẹyin náà, ó ní retí èso àjàrà dádàdà, ẹ̀gbẹ̀n èso búburú ni ó ti ibẹ wá. **3** “Ní isinsin yíi ẹyin olùgbé Jerusalemu àti ẹyin ènìyàn Juda ẹ ẹ idájọ láàrín èmi àti ọgbà àjàrà mi. **4** Kín ni ó kù tí n ò bá túnṣe sí ọgbà àjàrà mi. Ju ẹyí tí mo ti ẹ lọ? Nígba tí mo ní wá èso dádàdà, ẹẹṣe tí ó fi so kíkàn? **5** Ní isinsin yíi, èmi yóò wí fún ọ ohun tí n ó ẹ sí ọgbà àjàrà mi. Èmi yóò gé igi inú rẹ kúrò, a ó sì pa á run, Èmi yóò wó ògiri rẹ lulẹ yóò sì di itẹmọlẹ. **6** Èmi yóò sì sọ ọ di ahoro láì kọ ọ láì ro ó, ẹwọ̀n àti ẹgún ni yóò hù níbẹ. Èmi yóò sì pàṣẹ fún kurukuru láti má ẹ rọ̀jò sọrí i rẹ.” **7** Ọgbà àjàrà Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni ilé Israeli àwọn ọkúnrin Juda sì ni àyànfẹ ọgbà rẹ. Ó retí idájọ ẹtọ ẹ̀gbẹ̀n, itàjẹ sílẹ ni ó rí. Òun ní retí òdodo ẹ̀gbẹ̀n ó gbọ ẹkún ipayínkeke. **8** Ègbé ni fún àwọn tí ní kólé mọlẹ tí ó sì ní ra ilẹ mọlẹ tó bẹẹ tí ààyè kò ẹkù tí ó sì nìkan gbé lórí ilẹ. **9** Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti sọ ọ sí mi létí: “Ó dájú pé àwọn ilé nílá nílá yóò di ahoro, àwọn ilé dádàdà yóò wá láìní olùgbé. **10** Ọgbà àjàrà sáre oko mewaá yóò mú ìkòkò wáinì kan wá, nígbà tí òsùwọ̀n homeri kan yóò mú agbẹn irúgbìn kan wá.” **11** Ègbé ni fún àwọn tí wọn dìde ní kùtùkùtù òwúrò láti lépa ọtí líle, tí wọn sì mu ún títí alẹ fi lé títí wọn fi gbináje pẹlú wáinì. **12** Wọn ní dùúrù àti ohun èlò orin olókùn níbi àsè wọn, ẹaworo òun fẹrẹ àti wáinì, ẹ̀gbẹ̀n wọn kò ka isẹ Olúwa sí, wọn kò sí bọwọ fún isẹ ọwọ rẹ. **13** Nítorí náà àwọn ènìyàn mi yóò lọ sí ẹgbẹ̀kùn nítorí ọye kò sí fún wọn, ebi ni yóò pa àwọn ọlọ́lá wọn kú; ẹgbàágbẹje wọn ni òngbẹ yóò sì gbẹ. **14** Nítorí náà isà òkú ti ní dátọ̀mì gidigidi, ó sì ti ya ẹnu

rẹ sílẹ̀ gbagada, nínú rẹ̀ ní àwọn gbajúmọ̀ àti mèkúnnù
 yóò sòkalẹ̀ sí pẹ̀lú ọ̀lá àti ògo wọn. (Sheol h7585) **15** Bá'yí,
 ènìyàn yóò di ìrẹ̀sílẹ̀ àti ọmọ ènìyàn ní a sọ di onírẹ̀lẹ̀
 ojú agbéraga ní a sì rẹ̀ sílẹ̀. **16** Sùgbón Olúwa àwọn ọmọ-
 ogun ní a ó gbéga nípa ẹ̀tọ̀ rẹ̀, Ọ̀lórún ẹnì mímọ̀ yóò sì
 fi ara rẹ̀ hàn ní mímọ̀ nípa òdodo rẹ̀. **17** Nígba náà ní
 àwọn àgùntàn yóò máa jẹ̀ ko ní ibùgbé e wọn, àwọn ọ̀dọ-
 àgùntàn yóò máa jẹ̀ nínú ahoro àwọn ọ̀lórò. **18** Ègbé ní
 fún àwọn tí ń fi ohun asán fa ẹ̀sẹ̀, àti àwọn tí o dàbí ẹnì
 pé wọn ń fi okùn kẹ̀kẹ̀ ẹ̀sìn fa ẹ̀sẹ̀, **19** sí àwọn tí ó sọ pé,
 “Jẹ́ kí Ọ̀lórún ẹ̀ kíákíá, jẹ́ kí ó yára ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ kí a lè rí i, jẹ́ kí
 ó súnmọ̀ bí jẹ́ kí ẹ̀tò ẹnì mímọ̀ Israẹli kí ó dé, kí àwa kí ó
 le mọ̀ ọ̀n.” **20** Ègbé ní fún àwọn tí ń pe ibi ní rere, àti rere
 ní ibi, tí ń fi òkùnkùn ẹ̀ ìmọ̀lẹ̀ àti ìmọ̀lẹ̀ ẹ̀ òkùnkùn, tí ń
 fi ìkorò ẹ̀ adùn àti adùn ẹ̀ ìkorò. **21** Ègbé ní fún àwọn tí
 ó gbón lójú ara wọn tí wọn jáfáfá lójú ara wọn. **22** Ègbé ní
 fún àwọn akọ̀nì nínú wáìní mímọ̀ àti àwọn akíkanjú nínú
 àdálú ọ̀tí, **23** tí wọn dá ẹ̀lẹ̀bí sílẹ̀ nítorí àbẹ̀tẹ̀lẹ̀, tí wọn sì
 du aláre ní ẹ̀tọ̀. **24** Nítorí náà, gégé bí ahọ̀n iná ẹ̀ ń jó
 àgékù koríko run àti bí koríko ẹ̀ rẹ̀lẹ̀ wẹ̀sì nínú iná, bẹ̀
 ni egbò wọn yóò jẹ̀rà tí òdodo wọn yóò sì fẹ̀ lọ bí eruku:
 nítorí pé wọn ti kọ̀ òfin Olúwa àwọn ọmọ-ogun sílẹ̀ wọn
 sì gan ọ̀rọ̀ Ẹ̀nì mímọ̀ Israẹli. **25** Nítorí náà, ìbínú Olúwa
 gbóná sì àwọn ènìyàn rẹ̀, ó ti gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ sókè, ó sì lù
 wọn bolẹ̀. Àwọn òkè sì wárìrì, òkú wọn sì dàbí ààtàn ní
 àárín ìgboro. Pẹ̀lú gbogbo ẹ̀yí, ìbínú rẹ̀ kò yí kúrò, sùgbón
 ọ̀wọ̀ rẹ̀ sì ná jáde síbẹ̀. **26** Yóò sì gbé ọ̀págún sókè sí àwọn
 orílẹ̀-èdè tí ó jìnnà, yóò sì kọ̀ sí wọn tí ó wà ní ìpẹ̀kun ilẹ̀.
 Sì kiyèsì, wọn yóò yára wá kánkán. **27** Kò sí ẹnì tí yóò rẹ̀

nínú wọn, tàbí tí yóò kọ̀sẹ̀, kò sí ẹnì tí yóò tòdògbé tàbí tí yóò sùn; bẹ̀ẹ̀ ni àmùrè ègbé wọn kì yóò tú, bẹ̀ẹ̀ ni okùn sálúbàtà wọn kì yóò ja. **28** Àwọn ọ̀fà wọn múná, gbogbo ọ̀run wọn sì le; pátákò àwọn ẹ̀sin wọn le bí òkúta akọ, àwọn àgbá kẹ̀kẹ̀ wọn sì dàbí jìlì lílẹ̀. **29** Bíbú wọn dàbí tí kinnìún, wọn bú bí ẹ̀gbọ̀ọ̀ kinnìún, wọn nì kọ bí wọn ti di ẹ̀ran ọ̀dẹ̀ wọn mú tí wọn sì gbé e lọ láìsí ẹnì tí yóò gbà á là. **30** Ní ọ̀jọ̀ nàà, wọn yóò hó lé e lórí gégé bí i rírú omi Òkun. Bí ènìyàn bá sì wo ilẹ̀, yóò rí òkùnkùn àti ibànújé; pẹ̀lúpẹ̀lú ìmọ̀lẹ̀ yóò di òkùnkùn pẹ̀lú kurukuru rẹ̀.

6 Ní ọ̀dún tí ọ̀ba Ussiah kú, mo rí Olúwa tí ó jókòó lórí itẹ̀ tí ó ga tí a gbé sókè, ìṣẹ́tí aṣọ̀ ìgúnwà rẹ̀ sì kún inú tẹ̀mpìlì. **2** Àwọn Serafu wà ní òkè rẹ̀, òkòòkan wọn ní ìyẹ̀ méfà, wọn fí ìyẹ̀ méjì bo ojú wọn, wọn fí méjì bo ẹ̀sẹ̀ wọn, wọn sí nì fí méjì fò. **3** Wọn sì nì kọ̀ sí ara wọn wí pé, “Mímọ̀, mímọ̀, mímọ̀ ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun gbogbo ayé kún fún ògo rẹ̀.” **4** Nípa ìrọ̀ ohùn un wọn, òpó ìlẹ̀kùn àti gbogbo ògiri ilé nàà sì mì tìtì, gbogbo inú tẹ̀mpìlì sì kún fún èéfin. **5** Mo kígbe pé, “Ègbé ni fún mi! Mo ti gbé!” Nítorí mo jẹ̀ ènìyàn aláìmọ̀ ètè, mo sì nì gbé láàrín àwọn ènìyàn aláìmọ̀ ètè, ojú mi sì ti rí ọ̀ba, Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun jùlọ̀. **6** Nígba nàà ni ọ̀kan nínú àwọn Serafu wònyí fò wá sí ọ̀dọ̀ mi pẹ̀lú èyín iná ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, èyí tí ó ti fí ẹ̀mú mú ní orí pẹ̀pẹ̀. **7** Èyí ni ó fí kàn mí ní ẹ̀nu tí ó sì wí pé, “Wò ó, èyí ti kan ètè rẹ̀; a ti mú ẹ̀bi rẹ̀ kúrò, a sì ti wẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ nù.” **8** Nígba nàà ni mo sì gbọ̀ ohùn Olúwa wí pé, “Ta ni èmi yóò rán? Ta ni yóò sì lọ̀ fún wa?” Nígba nàà ni èmi sì wí pé, “Èmi nìyí, rán mi!” **9** Òun sì wí pé, “Tọ̀ àwọn ènìyàn yìlì lọ̀ kí o sì wí fún wọn pé, “Ní gbígbọ̀ èyin yóò

gbọ, kì yóò sì yé e yín; ní rí rí èyin yóò rí, èyin kì yóò mọ òye.’ **10** Mú kí àyà àwọn ènìyàn wònyí yìgbì, mú kí etí wọn kí ó wúwo, kí o sì dìwọn ní ojú. Kí wọn kí ó má ba fi ojú wọn ríran, kí wọn kí ó má ba fi etí wọn gbọrọ, kí òye kí ó má ba yé ọkàn wọn, kí wọn kí ó má ba yípadà kí a má ba mú wọn ní ara dá.” **11** Nígba náà ni mo wí pé, “Báwo ni yóò ti pé tó Olúwa?” Òun sì dáhùn pé: “Títí àwọn ilú nílá yóò fi dahoro, láìsí olùgbé nínú rẹ mọ, títí tí àwọn ilé yóò fi wà láìsí ènìyàn, títí tí ilé yóò fi dahoro pátápátá. **12** Títí tí Olúwa yóò fi rán gbogbo wọn jìnnà réré tí ilé náà sì di ìkòsílẹ̀ pátápátá. **13** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé ìdámẹ̀wàá ẹ̀kù lórí ilé náà, yóò sì tún pàpà padà di rírun. Sùgbón gégé bí igi tẹ̀rẹ̀binti àti igi óákù, tí í fi kùkùtẹ̀ sílẹ̀ nígba tí a bá gé wọn lulẹ̀, bèẹ̀ gégé ni irúgbìn mímọ̀ náà yóò di kùkùtẹ̀ ní ilé náà.”

7 Nígba tí Ahasi ọmọ Jotamu ọmọ Ussiah jẹ ọba Juda, ọba Resini ti Aramu àti Peka ọmọ Remaliah ọba Israẹli gòkè wá láti bá Jerusalemu jà, sùgbón wọn kò sì le è borí i rẹ. **2** Báyií, a sọ fún ilé Dafidi pé, “Aramu mà ti lẹ́dí àpò pò mọ Efraimu”; fún ìdí èyí, ọkàn Ahasi àti àwọn ènìyàn rẹ wárìrì gégé bí igi oko ẹ̀ ní wárìrì níwájú afẹ́fẹ́. **3** Lẹ́yìn èyí, Olúwa sọ fún Isaiah pé, “Jáde, ìwọ àti ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin rẹ Ẹari-Jašubu láti pàdé Ahasi ní ìpẹ̀kun ìṣàṇ omi ti adágún òkè, ní ọ̀pópó ọ̀nà tí ó lọ sí pápá Alágbàfọ. **4** Sọ fún un, ‘Sọra à rẹ, fi ọkàn balẹ̀, kí o má ẹ̀ bèrù. Má ẹ̀ ba ọkàn jẹ nítorí kùkùtẹ̀ igi ìdáná méjèjèyí, nítorí ìbínú gbígbóná Resini àti Aramu àti ti ọmọ Remaliah. **5** Aramu, Efraimu àti Remaliah ti dìtẹ̀ ìparun rẹ, wọn wí pé, **6** “Jẹ́ kí a kọlu Juda; jẹ́ kí a fà á ya pẹ̀rẹ̀pẹ̀rẹ̀, kí a sì pín in láàrín ara wa,

kí a sì fi ọmọ Tabeli jẹ ọba lórí i rẹ.” 7 Síbẹ èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: “Èyí kò ní wáyé èyí kò le şelẹ, 8 nítorí Damasku ni orí Aramu, orí Damasku sì ni Resini. Láàrín ọdún márùnlélógóta Efraimu yóò ti fọ tí kì yóò le jẹ ènìyàn mọ. 9 Orí Efraimu sì ni Samaria, orí Samaria sì ni ọmọ Remaliah. Bí èyin kí yóò bá gbàgbọ, lóòtítọ, a kì yóò fi ìdí yín múlẹ.” 10 Bákan náà Olúwa tún bá Ahasi sọrọ, 11 “Béèrè fún àmì lẹwọ Olúwa Ọlọrun rẹ, bóyá ní ọgbun tí ó jì jùlọ tàbí àwọn òkè tí ó ga jùlọ.” (Sheol h7585) 12 Sùgbọn Ahasi sọ pé, “Èmi kì yóò béèrè; Èmi kò ní dán Olúwa wò.” 13 Lẹyin náà Isaiah sọ pé, “Gbọ ní ìsinsin yí, ìwọ ilé Dafidi, kò ha tọ láti tán ènìyàn ní sùúrù, ìwọ yóò ha tan Ọlọrun ní sùúrù bí? 14 Nítorí náà, Olúwa fúnra ara rẹ ni yóò fún ọ ní àmì kan. Wúndiá kan yóò lóyún, yóò sì bí ọmọkùnrin kan, yóò sì pe orúkọ rẹ ní Emmanueli. 15 Òun yóò jẹ wàrà àti oyin nígbà tí ó bá ní ìmọ tó láti kọ ẹbi àti láti yan rere. 16 Sùgbọn kí ọdọmọkùnrin náà tó mọ bí a ti ní kọ ẹbi àti láti yan rere, ilẹ àwọn ọba méjèjè tí ní bà ọ lẹrù wònyí yóò ti di ahoro. 17 Olúwa yóò mú àsìkò mìíràn wá fún ọ àti àwọn ènìyàn rẹ àti lórí ilé baba rẹ irú èyí tí kò sí láti ìgbà tí Efraimu ti yà kúrò ní Juda, yóò sì mú ọba Asiria wá.” 18 Ní ọjọ náà ni Olúwa yóò sáfèé pe àwọn ešinşin láti àwọn odò tó jìnnà ní Ejibiti wá, àti fún àwọn oyin láti ilẹ Asiria. 19 Gbogbo wọn yóò sì wá dó sí gèrègèrè òkè àti pàlápálá òkúta, lára koríko ègún àti gbogbo ibi ihò omi. 20 Ní ọjọ náà, Olúwa yóò lo abẹ fifẹlẹ tí a yá láti ìkojá odò Eufurate, ọba Asiria, láti fá irun orí àti ti àwọn ẹşẹ ẹ yín, àti láti mú irùngbọn yín kúrò pẹlú. 21 Ní ọjọ náà, ọkùnrin kan yóò máa sin ọdọ abo màlúù

kan àti ewúré méjì. **22** Àti nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wàrà tí wọn yóò máa fún un, yóò ní wàrà̀h̀kà̀sì láti jẹ. Gbogbo àwọn tí ó bá kù ní ilẹ nàà yóò jẹ wàrà̀h̀kà̀sì àti oyin. **23** Ní ọ̀jọ̀ nàà, ni gbogbo ibi tí àjàrà tí ó tó ẹgbẹ̀rún sẹ́kẹ̀lì fàdákà, ẹ̀gún àti ẹ̀wọ̀n nìkan ni yóò wà nìbẹ. **24** Àwọn ènìyàn yóò máa lọ síbẹ̀ pẹ̀lú ọ̀run àti ọ̀fà nítorí pé ẹ̀gún àti ẹ̀wọ̀n ni yóò bo gbogbo ilẹ nàà. **25** Àti ní orí àwọn òkè kéékèèké tí a ti ní fi ọ̀kọ̀ ro nígbà kan rí, ẹ̀ kò ní lọ síbẹ̀ mọ̀ nítorí ibẹ̀rù ẹ̀gún àti ẹ̀wọ̀n, wọn yóò di ibi tí a ní da màlúù lọ, àti ibi ìtẹ̀mọ̀lẹ̀ fún àwọn àgùntàn kéékèèké.

8 Olúwa sọ fún mi pé, mú ìwé òlá kan, kí o sì fi kálàmù ìkọ̀wé lásán kọ̀ Maha-Şalali-Haşı-Basi. **2** Èmi yóò sì mú Uriah àlùfáà àti Sekariah ọ̀mọ̀ Jeberekiah gégé bí ẹ̀lẹ̀rìí ọ̀títọ̀ wá sí ọ̀dọ̀ mi. **3** Lẹ́yìn nàà, mo lọ sí ọ̀dọ̀ wòlfi obìnrin nàà, ó sì lóyún, ó sì bí ọ̀mọ̀kùnrin kan. Olúwa sì wí fún mi pé, “Pe orúkọ̀ rẹ̀ ní Maha-Şalali-Haşı-Basi. **4** Kí ọ̀mọ̀kùnrin nàà tó mọ̀ bí a ti ní sọ̀ pé, ‘Baba mi’ tàbí ‘Ìyá mi,’ gbogbo ọ̀rọ̀ Damasku àti ìkógún ti Samaria ni ọ̀ba àwọn Asiria yóò ti kó lọ.” **5** Olúwa sì tún sọ̀ fún mi pé, **6** “Nítorí pé àwọn ènìyàn yíi ti kọ̀ omi Şiloa tí ní sà̀n jééjé sílẹ̀ tí wọn sì ní yò nínú Resini àti ọ̀mọ̀ Remaliah, **7** n̄jẹ̀ nítorí nàà kiyèsì i, Olúwa ní fa omi odò tí ó le, tí ó sì pọ̀ wá sórí wọn, àní, ọ̀ba Asiria àti gbogbo ọ̀go rẹ̀, yóò sì wá sórí gbogbo ọ̀nà odò rẹ̀, yóò sì gun orí gbogbo bèbè rẹ̀, **8** yóò sì gbá àárín Juda kojá, yóò sì sà̀n bò ó mọ̀lẹ̀, yóò sì mú un dọ̀rùn. Nínà ìyẹ̀ apá rẹ̀ yóò sì bo gbogbo ibú ilẹ̀ rẹ̀, ìwọ̀ Emmanueli.” **9** Ké ariwo ogun, ẹ̀yin orílẹ̀-èdè, kí a sì fọ̀ ọ̀ yín túútúú, fetísílẹ̀, ẹ̀yin ilẹ̀ jíjìn réré. Ẹ̀ palẹ̀mọ̀ fún ogun, kí a sì fọ̀ ọ̀ túútúú! **10** Ẹ̀ gbìmọ̀ pọ̀, yóò sì di asán, ẹ̀ gbèrò ọ̀rọ̀ nàà,

1280

9 Síbèsíbè, kò ní sí ìpòrúru kankan mò fún àwọn tí ó wà nínú ìbànújé. Nígba kan rí ó rẹ ilẹ̀ Sebuluni sílẹ̀ àti ilẹ̀ Naftali pẹ̀lú, sùgbọ̀n ní ojọ iwájú, yóò bu ọ̀wọ̀ fún Galili ti àwọn aláìkọ̀là, ní ọ̀nà Òkun, ní ègbèègbé Jordani. **2** Àwọn ènìyàn tí nínú òkùnkùn ti rí ìmọ̀lẹ̀ nílá; lórí àwọn tí nínú ilẹ̀ ọ̀jìjì ikú, ní ara wọn ni ìmọ̀lẹ̀ mò sí. **3** Ìwọ̀ ti sọ orílẹ̀-èdè di nílá; wọn sì yò níwájú rẹ̀ gégé bí àwọn ènìyàn ti í yọ̀ ayọ̀ ikórè, gégé bí ènìyàn ti í yò nígba tí à nínú ìkógún. **4** Nítorí gégé bí ojọ̀ tí a sẹ̀gun Midiani, ìwọ̀ ti fọ̀ ọ̀ túútúú àjàgà ti nínú pa wọn lẹ̀rù, ọ̀pá tí ó dábùú èjìkà wọn, ọ̀gọ̀ aninílára wọn. **5** Gbogbo bàtà jagunjagun tí a ti lò lójú ogun àti gbogbo ẹ̀wù tí a yí nínú èjẹ̀, ni yóò wà fún ìjóná, àti ohun èlò iná dídá. **6** Nítorí a bí ọ̀mọ̀ kan fún wa, a fi ọ̀mọ̀kùnrin kan fún wa, ìjọ̀ba yóò sì wà ní èjìkà rẹ̀. A ó sì máa pè é ní Ìyanu Olùdámọ̀ràn, Ọ̀lọ̀run Alágbára, Baba ayérayé, Ọ̀mọ̀ ọ̀ba aláde Àlàáfíà. **7** Ní ti gbígbòrò ìjọ̀ba rẹ̀ àti àlàáfíà rẹ̀ ni kì yóò ní ìpẹ̀kun. Yóò jẹ ọ̀ba lórí ìtẹ̀ Dafidi àti lórí ẹ̀kún un rẹ̀ gbogbo, nípa ìfidímúlẹ̀ àti ìgbé́ró rẹ̀, pẹ̀lú ọ̀títọ̀ àti ọ̀dodo láti ìgbà náà lọ̀ àti títí láéláé. Ìtara Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun ni yóò mú èyí sẹ̀. **8** Olúwa ti dojú isẹ̀ kan kọ̀ Jakọ̀bu; yóò sì wá sórí Israẹli. **9** Gbogbo ènìyàn ni yóò sì mò ọ̀n—Efraimu àti gbogbo olùgbé Samaria—tí ó sọ̀ pẹ̀lú ìgbéragà àti gààrù àyà pé. **10** Àwọn bíríkì ti wó lulẹ̀ sùgbọ̀n a ó tún un kọ̀ pẹ̀lú òkúta dídán, a ti gé àwọn igi sikamore lulẹ̀ sùgbọ̀n igi kedari ní a ó fi dípò wọn. **11** Sùgbọ̀n Olúwa fún àwọn ọ̀tá Resini ní agbára láti dojúkọ̀ wọn ó sì ti rú àwọn ọ̀tá wọn sókè. **12** Àwọn ará Aramu láti ilà-òòrùn àti Filistini láti ìwọ̀-òòrùn. Wọn sì fi gbogbo ẹ̀nu jẹ Israẹli run. Ní gbogbo èyí ìbínú rẹ̀ kò yí

kúrò sùgbọn ọwọ rẹ nà jáde síbẹ. **13** Sùgbọn àwọn èniyàn nàà kò tí ì yípadà sí ẹnì nàà tí ó lù wọn bẹẹ ni wọn kò wá Olúwa àwọn ọmọ-ogun. **14** Nítorí nàà ni Olúwa yóò ẹ ké àti orí àti ìrù kúrò ní Israẹli, àti ọwá ọpẹ àti koríko odò ní ọjọ kan soṣo, **15** àwọn àgbàgbà, àti àwọn gbajúmọ ní orí, àwọn wòlú tí ń kọni ní irọ ni ìrù. **16** Àwọn tí ó ń tọ àwọn èniyàn wọnyí sì wọn lònà, àwọn tí a sì tọ ni a ń sin sí ìparun. **17** Nítorí nàà, Olúwa kì yóò dunnú sí àwọn ọdọmọkùnrin tàbí kí ó káàánú àwọn aláìní baba àti opó, nítorí pé gbogbo wọn jẹ ikà àti aláìmọ Ọlọrun, ibi ni ó ti ẹnu wọn jáde. Síbẹ, fún gbogbo èyí, ìbínú rẹ kò yí kúrò ọwọ rẹ sì wà ní gbígbéró. **18** Nítòótọ iwà búburú ń jóni bí iná, yóò jó ẹwọ̀n àti ẹgún run, yóò sì rán nínú pàntí igbó, tó bẹẹ tí yóò fi gòkè lọ bí ọwọ̀n ẹẹfín ti í gòkè. **19** Nípase ìbínú Olúwa àwọn ọmọ-ogun ilẹ nàà yóò di gbígbẹ àwọn èniyàn yóò sì di ohun ìdáná, ẹ̀nikan kì yóò sì dá arákùnrin rẹ sí. **20** Ní apá ọ̀tún wọn yóò jẹrun, síbẹ ebi yóò sì máa pa wọn, ní apá ọ̀sì, wọn yóò jẹ, sùgbọn, kò ní tẹ wọn lórùn. Ẹ̀nikò̀ẹ̀kan yóò sì máa jẹ ẹran-ara apá rẹ. **21** Manase yóò máa jẹ Efraimu, nígbà tí Efraimu yóò jẹ Manase wọn yóò parapọ dojúkọ Juda. Síbẹsíbẹ, ìbínú un rẹ kò yí kúrò Ọwọ̀ rẹ sì wà ní gbígbéró.

10 Ègbé ni fún àwọn ti ń ẹ ọ̀fin àìṣòdodo, **2** látí dún àwọn aláìní ní ẹ̀tọ̀ wọn àti látí fa ọwọ̀ ìdájọ̀ sẹ̀yìn kúrò níwájú àwọn olùpọ̀njú èniyàn mi, wọn sọ àwọn ọ̀pọ̀ di ìjẹ fún wọn, wọn sì ń ja àwọn aláìní baba lólẹ. **3** Kí ni ìwọ yóò ẹ ní ọjọ̀ ị̀sirò nígbà tí ìparun bá ti ọ̀nà jìjìn wá? Ta ni ìwọ yóò sá tọ̀ fún ìrànlọ́wọ̀? Níbo ni ìwọ yóò fi ọ̀rọ̀ rẹ sí? **4** Ohunkóhun kò ní ẹ̀kù mọ̀ bí kò ẹ látí tẹ ba láàrín

àwọn ìgbèkùn tàbí kí o ṣubú sààrín àwọn tí a pa. Pẹ̀lú gbogbo nńkan wọ̀nyí, ìbínú rẹ̀ kò kúrò, ọ̀wọ̀ rẹ̀ sì tún gbé sókè. **5** “Ègbé ni fún àwọn ará Asiria, ọ̀gọ̀ ìbínú mi, ní ọ̀wọ̀ ẹ̀ni tí kùnmọ̀ ìbínú mi wà! **6** Mo rán an sí orílẹ̀-èdè aláìní Ọ̀lọ̀run, mo dojú rẹ̀ kọ̀ àwọn ènìyàn tí ó mú mi bínú láti já ẹ̀rù gbà, àti láti kó ìkógun láti tẹ̀ mọ̀lẹ̀ bí amọ̀ ní ojú ọ̀pópó. **7** Ẹ̀yí kò í ẹ̀ ohun tí ó fẹ̀ ẹ̀, ẹ̀yí kọ̀ ni ohun tí ó ní lókàn; èrò rẹ̀ ni láti parun, láti fi ọ̀pin sí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè. **8** ‘Kì í ha ẹ̀ pé ọ̀ba ni gbogbo àwọn aláṣe mi?’ ni Olúwa wí. **9** ‘Kì í ha ẹ̀ pé Kalno dàbí i Karkemiṣi? Hamati kò ha dàbí i Arpadi, àti Samaria bí i Damasku? **10** Gégé bí ọ̀wọ̀ mi ti gbá ìjọ̀ba àwọn òrìṣà mú, ìjọ̀ba tí ère rẹ̀ pọ̀ ju ti Jerusalemu àti Samaria lọ. **11** Èmi kì yóò a bá Jerusalemu wí àti àwọn ère rẹ̀?” Gégé bí mo ẹ̀ ẹ̀ sí Samaria àti àwọn ère rẹ̀? **12** Nígba tí Olúwa ti ẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ sí òkè Sioni àti Jerusalemu, yóò sọ̀ wí pé, “Èmi yóò fi ìyà jẹ̀ ọ̀ba Asiria nítorí gààrù àyà rẹ̀ àti ìgbéraga ojú rẹ̀. **13** Nítorí ó sọ̀ pé: “Pẹ̀lú agbára ọ̀wọ̀ mi ni mo fi ẹ̀ ẹ̀yí àti pẹ̀lú ọ̀gbọ̀n ọ̀n mi, nítorí mo ní ọ̀ye. Mo mú ààlà àwọn orílẹ̀-èdè kúrò, mo sì ti kó ìṣúra wọ̀n. Gégé bí alágbára kan, mo borí àwọn ọ̀ba wọ̀n. **14** Bí ènìyàn ti í tọ̀wọ̀ bọ̀ ìtẹ̀ ẹ̀ye, bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀wọ̀ mi tẹ̀ ọ̀rò àwọn orílẹ̀-èdè. Bí ènìyàn ti í kó ẹ̀yin tí a kòsílẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni mo kó àwọn orílẹ̀-èdè kò sí ẹ̀yí tí ó fi apá lu apá, tàbí kí ó ya ẹ̀nu láti dún.” **15** Njẹ̀ àáké le gbé ara rẹ̀ sókè kojá ẹ̀ni tí ó ní fí í, tàbí kí ayùn fọ̀nnu sí ẹ̀ni tí ó ní lò ó? Àfi bí ẹ̀ni pé ọ̀pá ó na ẹ̀ni tí ó gbé e sókè, tàbí kí kùnmọ̀ lu ẹ̀yí tí kò í ẹ̀ igi. **16** Nítorí náà, ni Olúwa, Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, yóò rán ààrùn ìrẹ̀dànù sórí àwọn akíkanjú jagunjagun, lábẹ̀ ọ̀go rẹ̀ ni iná kan

yóò ti sọ gégé bí iná ajónirun. **17** Ìmọlẹ̀ Israẹli yóò di iná, Èni Mímọ̀ rẹ̀ yóò jẹ̀ ọ̀wọ̀-iná, ní ọjọ̀ kan soṣo yóò jó yóò sì run àti ègún àti èwọn. **18** Gbogbo ẹ̀wà igbó o rẹ̀, àti àwọn pápá ọlọràá gbogbo rẹ̀ ni yóò run pátápátá, gégé bí ẹ̀ni tí ó Ẹ̀sànsàn tí í ẹ̀fò dànù. **19** Àwọn igi tí yóò kù nínú igbó o rẹ̀ yóò kéré níye, tí ọ̀dọ̀mọ̀dé yóò fi le kọ̀ wọn sílẹ̀. **20** Ní ọjọ̀ náà, àwọn tí ó ẹ̀kù ní Israẹli, àwọn tí ó yè ní ilẹ̀ e Jakọbu, kò ní gbẹ̀kẹ̀lé ẹ̀ni náà tí ó lù wọn bolẹ̀, ẹ̀gbẹ̀n ní ọ̀títọ̀ yóò gbẹ̀kẹ̀lé Olúwa, Èni Mímọ̀ Israẹli. **21** Àwọn iyókù yóò padà, àwọn iyókù ti Jakọbu yóò padà sí ọ̀dọ̀ Ọlọrun Alágbára. **22** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé àwọn ènìyàn rẹ̀, ìwọ Israẹli dàbí yanrìn ní Òkun, ẹ̀ni díẹ̀ ni yóò padà. A ti pàṣẹ̀ ìparun, àkúnwọ̀sílẹ̀ àti ọ̀dodo. **23** Olúwa, Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun ni yóò mú un ẹ̀, ìparun tí a ti pàṣẹ̀ rẹ̀ lórí gbogbo ilẹ̀ náà. **24** Nítorí náà, báyii ni Olúwa, Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí, “Èyin ènìyàn mi tí ó ń gbé Sioni, ẹ̀ má ẹ̀ bẹ̀rù àwọn Asiria, tí ó ń fi ọ̀pá lù yín, tí wọn sì ń gbé ọ̀gọ̀ tì yín bí Ejibiti ti ẹ̀. **25** Láìpẹ̀, ìbínú mi sí i yín yóò wá sí ọ̀pin n ó sì dojú ìrunú mi kọ̀ wọn, fún ìparun wọn.” **26** Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun yóò nà wọn ní ẹ̀gba. Gégé bí ó ẹ̀ lu Midiani ní òkè Orebu, yóò sì gbé ọ̀pá rẹ̀ lé orí omi gégé bí ó ti ẹ̀ ní Ejibiti. **27** Ní ọjọ̀ náà, a ó gbé ẹ̀rù wọn kúrò ní èjìkà a yín, àti àjàgà a wọn kúrò ní ọ̀rùn un yín a ó fọ̀ àjàgà náà, nítorí pé èyin ó ti sanra. **28** Wọn wọ Aiatì, wọn gba Migroni kojá, wọn kó nńkan pamọ̀ sí Mikmasi. **29** Wọn ti rékojá ọ̀nà, wọn wí pé, “Àwa ó tẹ̀dọ̀ sí Geba lóru yi.” Rama mì tìtì Gibeah ti Saulu sálo. **30** Gbé ohùn rẹ̀ sókè, ìwọ ọ̀mọ̀bínrìn Galimu! Dẹ̀ etí sílẹ̀, ìwọ Laiṣa! Ìwọ ọ̀tòṣì Anatoti! **31** Madmena ti fẹ̀sẹ̀ fẹ̀ ẹ̀, àwọn

èniyàn Gebimu ti fi ara pamọ. **32** Ní ojọ yíí, wọn yóò dúró ní Nobu wọn yóò kan sáará, ní òkè ọmọbìnrin Sioni ní òkè Jerusalemu. **33** Wò ó, Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun, yóò kán ẹka náà sọ̀nù pẹ̀lú agbára. Àwọn igi ọlọ́lá ni a ó gé lulẹ̀ àwọn tí ó ga gogoro ni a ó rẹ̀ sílẹ̀. **34** Ọ̀un yóò gé igbó dídí pẹ̀lú àáké, Lebanoni yóò ẹ̀bú níwájú Alágbára náà.

11 Èèkàn kan yóò sọ láti ibi kùkùtẹ̀ Jese, láti ara gbò̀ngbò rẹ̀ ni ẹka kan yóò ti so èso. **2** Èmí Olúwa yóò sì bà lé e, èmí ọgbọn àti ti òye, èmí ìmọ̀ràn àti ti agbára, èmí ìmọ̀ àti ti ìbẹ̀rù Olúwa. **3** Ọ̀un yóò sì ní inú dídùn nínú ìbẹ̀rù Olúwa. Ọ̀un kì yóò ẹ̀ ìdájọ̀ pẹ̀lú ohun tí ó fi ojú u rẹ̀ rí, tàbí pẹ̀lú ohun tí ó fi etí i rẹ̀ gbọ̀, **4** sùgbọn pẹ̀lú òdodo ni yóò ẹ̀ ìdájọ̀ àwọn aláìní, pẹ̀lú òtítọ̀ ni yóò ẹ̀ ìpinnu fún àwọn aláìní ayé. Ọ̀un yóò lu ayé pẹ̀lú ọ̀pá tí ó wà ní ẹ̀nu rẹ̀, pẹ̀lú èémí ẹ̀nu rẹ̀ ni yóò pa àwọn ìkà. **5** Ọ̀dodo ni yóò jẹ̀ igbànú rẹ̀ àti òtítọ̀ ni yóò ẹ̀ ọ̀já yí ẹ̀gbẹ̀ rẹ̀ ká. **6** Ìkookò yóò sì máa bá ọmọ̀ àgùntàn gbé, ẹ̀kùn yóò sì sùn ti ewúré ọmọ̀ màlúù ọ̀un ọmọ̀ kinnìún àti ọmọ̀ ẹ̀ran ó wà papọ̀ ọ̀dọ̀mọ̀dé yóò sì máa dà wọn. **7** Màlúù àti beari yóò máa jẹun pọ̀, àwọn ọmọ̀ wọn yóò dùbúlẹ̀ pọ̀, kinnìún yóò sì máa jẹ koríko gégé bí akọ̀ màlúù. **8** Ọ̀dọ̀mọ̀dé yóò ẹ̀rẹ̀ lẹ̀bàà ihò ọ̀kà, ọmọ̀dé yóò kì ọ̀wọ̀ rẹ̀ bọ̀ ìtẹ̀ paramọ̀lẹ̀. **9** Wọn kò ní ẹ̀ ni lẹ̀sẹ̀ tàbí pa ni run ní gbogbo òkè míímọ̀ mi, nítorí gbogbo ayé yóò kún fún ìmọ̀ Olúwa gégé bí omi ti bo Ọ̀kun. **10** Ní ojọ̀ náà, gbò̀ngbò Jese yóò dúró gégé bí àsíá fún gbogbo èniyàn, àwọn orílẹ̀-èdè yóò pagbo yí i ká, ìbùdó ìsinmi rẹ̀ yóò jẹ̀ èyí tí ó lógo. **11** Ní ojọ̀ náà, Olúwa yóò na ọ̀wọ̀ rẹ̀ jáde nígbà kejì láti tún gba àwọn tí ó ẹ̀kù

àní àwọn tí a ẹ̀kù nínú àwọn ènìyàn an rẹ̀ láti Asiria wá,
 láti isàlẹ̀ Ejibiti àti òkè Ejibiti, láti Kuṣi, láti Elamu láti
 Babiloni, láti Hamati àti láti àwọn erékùsù inú Òkun. **12**
 Òun yóò gbé àsíá sókè fún àwọn orílẹ̀-èdè, yóò sì kó àwọn
 ìgbèkùn Israẹli jọ, yóò kó gbogbo àwọn ènìyàn Juda tí a
 ti fón káàkiri jọ, láti igun méré̀rẹ̀rin ilẹ̀ ayé. **13** Owú jíjẹ
 Efraimu yóò pòórà, àwọn ọ̀tá Juda ni a ó kẹ̀ kúrò, Efraimu
 kò ní jowú Juda, tàbí Juda kó dojúkọ Efraimu. **14** Wọn yóò
 fò mọ̀ èjìkà Filistini sí apá ìwọ̀-òdrùn, wọn yóò pawópọ̀
 kọlu àwọn ènìyàn apá ìlẹ̀-òdrùn. Wọn yóò gbé ọwọ̀ wọn
 lé Edomu àti Moabu, àwọn ará Ammoni yóò sì di ìwẹ̀fà
 wọn. **15** Olúwa yóò sọ di gbígbé àyasí Òkun Ejibiti, pẹ̀lú
 atẹ̀gùn gbígbóná ni yóò na ọwọ̀ rẹ̀, kojá lórí odò Eufurate.
 Òun yóò sì sọ ọ̀ di ọ̀mọ̀dò méje tó fi jẹ̀ pé àwọn ènìyàn
 yóò máa là á kojá pẹ̀lú bàtà. **16** Ọ̀nà gidi yóò wà fún àwọn
 ènìyàn an rẹ̀ tí ó ẹ̀kù tí ó kù sílẹ̀ ní Asiria, gégé bí ó ti wà
 fún Israẹli nígbà tí wọn gòkè láti Ejibiti wá.

12 Ní ọ̀jọ̀ náà ni ìwọ̀ ó wí pé, “Èmi ó yìn ọ̀, Olúwa. Bí ó
 tilẹ̀ jẹ̀ wí pé ò ti bínú sí mi ìbínú rẹ̀ ti yí kúrò níbẹ̀ ìwọ̀ sì
 ti tù mí nínú. **2** Nítòótọ̀ Ọ̀lórùn ni ìgbàlà mi, èmi yóò
 gbékẹ̀lẹ̀ e èmi kì yóò bèrù. Olúwa, Olúwa náà ni agbára à
 mi àti orin ìn mi, òun ti di ìgbàlà mi.” **3** Pẹ̀lú ayọ̀ ni ìwọ̀
 yóò máa pọ̀n omi láti inú kànga ìgbàlà. **4** Ní ọ̀jọ̀ náà, ìwọ̀
 yóò wí pé, “Fi ọ̀pẹ̀ fún Olúwa, kẹ̀ pe orúkọ rẹ̀, jẹ̀ kí ó di mí
 mọ̀ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, ohun tí ó ti ẹ̀ kí o sì kẹ́de pé a
 ti gbé orúkọ rẹ̀ ga. **5** Kọ orin sí Olúwa, nítorí ó ti ẹ̀ ohun
 tí ó lógo, jẹ̀ kí èyí di mí mọ̀ fún gbogbo ayé. **6** Kígbe sókè
 kí o sì kọ̀rin fún ayọ̀, èyin ènìyàn Sioni, nítorí títóbi ni
 ẹnì mímọ̀ kan ọ̀so ti Israẹli láàrín yín.”

13 Ọrọ-ìmò tí ó kan Babeli èyí tí Isaiah ọmọ Amosi rí. **2** Gbé àsíá sókè ní orí òkè gbẹrẹfu, kígbe sí wọn, pè wọn láti wólẹ sí ẹnu-òná àwọn ọlọlá. **3** Mo ti pàṣẹ fún àwọn ẹni mímọ mí, mo ti pe àwọn jagunjagun mi láti gbé ìbínú mi jáde àwọn tí n yò nínú ìṣẹgun mi. **4** Gbọ ohùn kan ní àwọn orí òkè, gégé bí i ti ogunlógò ènìyàn. Gbọ idàrúdàpò láàrín àwọn ịjọba, gégé bí i ti ìkórajọ àwọn orílẹ̀-èdè! Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti kó ogun rẹ jọ àwọn jagunjagun fún ogun. **5** Wọn wá láti ọná jín réré, láti ìpẹkun ọrun wá Olúwa pẹlú àwọn ohun ịjà ìbínú rẹ, láti pa gbogbo orílẹ̀-èdè náà run. **6** E hu, nítorí ojọ Olúwa súnmọ̀ tòsí, yóò sì wá gégé bí ìparun láti ọdọ Alágbára jùlọ. **7** Nítorí èyí, gbogbo ọwọ̀ ni yóò rọ, ọkàn ẹnikòọkan yóò rẹwẹ̀sì. **8** Èrù yóò gbá wọn mú, ìrora àti ìpayínkeke yóò dìwọn mú, wọn yóò kéréra gégé bí obìnrin tí ó n rọbí. Ẹnikínní yóò wo ẹnikẹjì rẹ pẹlú ìpayà ojú wọn á sì gbináje. **9** Kíyèsì i, ojọ Olúwa n bọ ojọ búburú, pẹlú ìbínú àti ìrunú gbígbóná— láti sọ ilẹ̀ náà dahoro, àti láti pa àwọn ẹlẹ̀sẹ̀ inú rẹ run. **10** Àwọn iràwọ̀ ojú ọrun àti ìkójopọ̀ wọn kò sì ní fi ìmọ̀lẹ̀ wọn hàn. Àṣẹ̀sẹ̀yọ̀ oòrùn yóò di òkùnkùn àti ọ̀ṣùpá kò ní fi ìmọ̀lẹ̀ rẹ hàn. **11** Èmi yóò jẹ ayé ní ìyà nítorí ibi rẹ, àwọn ìkà nítorí ẹ̀sẹ̀ wọn. Èmi yóò fi ọ̀pin sí gààrù àwọn agbéraga èmi ó sì rẹ ìgbéraga àwọn aláìláàánú sílẹ̀. **12** Èmi yóò jẹ kí ọkùnrin kí ó wọn ju ojúlówó wúra lọ, yóò sì sọwọn ju wúra Ofiri lọ. **13** Nítorí náà èmi yóò jẹ kí àwọn ọrun kí ó wárìrì; ayé yóò sì mì tìtì ní ibùjókòó rẹ láti ọwọ̀ ìbínú Olúwa àwọn ọmọ-ogun, ní ojọ ìbínú gbígbóná rẹ. **14** Gégé bí egbin tí à n dọdọ rẹ, gégé bí àguntàn tí kò ní olùṣọ, ọkòọkan yóò padà tọ àwọn ènìyàn rẹ lọ, ọkòọkan

yóò sá padà sí ilẹ̀ abíníbí i rẹ̀. **15** Ẹnikẹni tí a bá gbámú ni a ó wọ̀ nílẹ̀ tuurutu, gbogbo àwọn tí ọ̀wọ̀ bá tẹ̀ ni yóò ti ipa idà kú. **16** Àwọn ọ̀dọ̀mọ̀dé wọn ni a ó fọ̀ sí wẹ̀wẹ̀ nísọjú wọn, gbogbo ilẹ̀ wọn ni a ó kó àwọn aya wọn ni a ó sì bá dàpọ̀. **17** Kíyèsì i, èmi yóò ru àwọn Media sókè sí wọn, àwọn tí kò bikítà fún fàdákà tí kò sì ní inú dídùn sí wúrà. **18** Ọ̀rùn wọn yóò ré àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin lulẹ̀; wọn kò ní Ẹ̀aánú àwọn ọ̀dọ̀mọ̀dé tàbí kí wọn síjú àánú wo àwọn ọ̀mọ̀dé. **19** Babeli, ohun ọ̀sọ̀ àwọn ìjọba ọ̀go ìgbéraga àwọn ará Babeli ni Ọ̀lọ̀run yóò da ọ̀jú rẹ̀ bolẹ̀ gégé bí Sodomu àti Gomorra. **20** A kì yóò tẹ̀ ibẹ̀ dó mọ̀ tàbí kí á gbé inú rẹ̀ láti ìrandíran; ará Arabia kì yóò pa àgọ̀ níbẹ̀ mọ̀, olùṣọ̀-àgùntàn kan kì yóò kó ẹ̀ran rẹ̀ sinmi níbẹ̀. **21** Sùgbọ̀n àwọn ẹ̀ranko igbó ni yóò dùbúlẹ̀ níbẹ̀, àwọn ajáko yóò kún inú ilẹ̀ wọn, níbẹ̀ ni àwọn ọ̀wìwí yóò máa gbé níbẹ̀ ni àwọn ewúré igbó yóò ti máa bẹ̀ kiri. **22** Ìkookò yóò máa gbó ní ibùba wọn, àwọn ajáko nínú arẹ̀wà ààfin wọn.

14 Olúwa yóò fi àánú hàn fún Jakọbu, yóò tún Israẹli yàn lẹ̀ẹ̀kan sí i yóò sì fi ìdí wọn kalẹ̀ ní ilẹ̀ àwọn tìkára wọn. Àwọn àjẹ̀jì yóò darapọ̀ mọ̀ wọn, wọn yóò sì fọ̀wọ̀sowọ̀pọ̀ pẹ̀lú ilẹ̀ e Jakọbu. **2** Àwọn orílẹ̀-èdè yóò gbà wọn wọn yóò sì mú wọn wá sí ààyè e wọn. Ilẹ̀ Israẹli yóò gbà àwọn orílẹ̀-èdè gégé bí àwọn ẹ̀rúkùnrin àti ẹ̀rúbìnrin ní ilẹ̀ Olúwa. Wọn yóò kó àwọn akónilẹ̀rú wọn ní ìgbẹ̀kùn wọn yóò sì jẹ̀ ọ̀ba lórí àwọn amúnisìn wọn. **3** Ní ọ̀jọ̀ tí Olúwa yóò fi ìtura fún un yín kúrò nínú ìpọ̀njú àti ìyà àti ìdè ìkà, **4** ẹ̀ ó sì fi ọ̀rọ̀ àbùkù yí kan ọ̀ba Babeli pé, báwo ni amúnisìn ẹ̀ wá sí ọ̀pin! Báwo ni ìbínú rẹ̀ ẹ̀ parí! **5** Olúwa

ti dá ọpá ìkà nàà, ọpá àwọn aláṣe, **6** èyí tí ó ti lu àwọn ènìyàn bolẹ̀ pẹ̀lú ti kò dájú dúró, nínú ìrunú ni ó ẹ̀gun àwọn orílẹ̀-èdè pẹ̀lú ìgbónára tí kò lópín. **7** Gbogbo ilẹ̀ ni ó wà ní ìsinmi àti àlàáfíà, wọn bú sí orin. **8** Pẹ̀lúpẹ̀lú àwọn igi junifa àti àwọn igi kedari ti Lebanoni ní yò lórí rẹ̀ wí pé, “Níwọn bí a ti rẹ̀ ọ̀ sílẹ̀ bá yí, kò sí agégi tí yóò wá láti gé wa lulẹ̀.” **9** Ibojì tí ó wà ní ìsàlẹ̀ ni a ru sókè láti pàdé rẹ̀ ní ìpadàbò rẹ̀ ó ru èmí àwọn tí ó ti lọ sókè láti wá kí ọ̀ gbogbo àwọn tí ó jẹ̀ olórí ní ayé ó mú kí wọn dìdè lórí ìtẹ̀ wọn gbogbo àwọn tí ó jẹ̀ ọ̀ba lórí àwọn orílẹ̀-èdè. (Sheol h7585) **10** Gbogbo wọn yóò dáhùn, wọn yóò wí fún ọ̀ wí pé, “Ìwọ̀ pẹ̀lú ti di aláìlera, gégé bí àwa pẹ̀lú ìwọ̀ nàà ti dàbí wa.” **11** Gbogbo rẹ̀ ni ó di ìrèsílẹ̀ lọ̀ sí ibojì, pẹ̀lú ariwo àwọn dùúrù rẹ̀, àwọn ìdin ni wọn fónkálẹ̀ lábẹ̀ rẹ̀ àwọn ekóló sì ti bò ọ̀ mọ̀lẹ̀. (Sheol h7585) **12** Báwo ni ìwọ̀ ẹ̀ ẹ̀bù lulẹ̀ láti ọ̀run wá, ìwọ̀ ìràwọ̀ ọ̀wúrọ̀, ọ̀mọ̀ ọ̀wúrọ̀ nàà! A ti sọ̀ ọ̀ sílẹ̀ sínú ayé, ìwọ̀ tí o ti tẹ̀ orí àwọn orílẹ̀-èdè ba rí! **13** Ìwọ̀ sọ̀ nínú ọ̀kàn rẹ̀ pé, “Èmi yóò gòkè lọ̀ sí ọ̀run; èmi yóò gbé ìtẹ̀ mi sókè ga ju àwọn ìràwọ̀ Ọ̀lọ̀run, Èmi yóò gúnwà ní orí ọ̀kè àpéjọ̀ ní sọ̀nso orí ọ̀kè mímọ̀. **14** Èmi yóò gòkè lọ̀ rékojá àwọn àwọ̀sánmọ̀; èmi yóò ẹ̀ ara mi gégé bí Ọ̀gá-ògo.” **15** Sùgbọ̀n a ti rẹ̀ ọ̀ sílẹ̀ wọ̀ inú ibojì lọ̀ lọ̀ sí ìsàlẹ̀ ọ̀gbun. (Sheol h7585) **16** Àwọn tí ó rí ọ̀ yóò tejúmọ̀ ọ̀, wọn ronú nípa àtubòtán rẹ̀: “Njẹ̀ èyí ni ẹ̀ni tí ó mi ayé tìtì tí ó sì jẹ̀ kí àwọn ilẹ̀ ọ̀ba wárìrì. **17** Ẹ̀ni tí ó sọ̀ ayé di aginjù, tí ó sì pa ilú nílá nílá rẹ̀ run tí kò dá àwọn ọ̀ndè rẹ̀ sílẹ̀ láti padà sílẹ̀?” **18** Gbogbo àwọn ọ̀ba orílẹ̀-èdè ni a tẹ̀ sílẹ̀ ọ̀kọ̀ọ̀kan nínú ibojì tirẹ̀. **19** Sùgbọ̀n a jù ọ̀ síta kúrò nínú ibojì gégé bí ẹ̀ka igi tí a kò sílẹ̀, àwọn tí a pa ni ó bò ọ̀

mólẹ̀, àwọn tí idà ti gún, àwọn tí ó sòkalẹ̀ lọ sínú òkúta inú ògbun. Gégé bí òkú ó di itẹ̀mólẹ̀ ní abẹ̀ àtẹ̀lẹ̀sẹ̀, **20** a kò ní sin ọ̀ pẹ̀lú wọn, nítorí pé o ti ba ilẹ̀ rẹ̀ jẹ̀ o sì ti pa àwọn ènìyàn rẹ̀. Ìran àwọn ìkà ni a kì yóò dárúkọ̀ wọn mọ̀. **21** Tójú ibìkan tí a ó ti pa àwọn ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ nítorí ẹ̀şẹ̀ àwọn baba ńlá wọn, wọn kò gbọ̀dọ̀ dide láti jogún ilẹ̀ kí wọn sì bo orí ilẹ̀ pẹ̀lú àwọn ilú u wọn. **22** “Èmi yóò dide sókè sí wọn,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí. “Èmi yóò ké orúkọ̀ rẹ̀ kúrò ní Babeli àti àwọn tí ó sálà, àwọn ọ̀mọ̀ àti ìran rẹ̀,” ni Olúwa wí. **23** Èmi yóò yí i padà sí ibùgbé àwọn òwìwì àti sí irà; Èmi yóò fi ọ̀wọ̀ ìparun gbá a, ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí. **24** Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun ti búra, “Gégé bí mo ti şètò, bẹ̀ẹ̀ ni yóò rí, àti bí mo ti pinnu, bẹ̀ẹ̀ ni yóò sì dúró. **25** Èmi yóò run Asiria ní ilẹ̀ mi, ní àwọn orí òkè mi ni èmi yóò ti rún un mólẹ̀. Àjàgà rẹ̀ ni a ó mú kúrò lórùn àwọn ènìyàn mi, ẹ̀rù u rẹ̀ ni ó mú kúrò ní èjìkà wọn.” **26** Èyí ni ètò tí a pinnu rẹ̀ fún gbogbo ayé, èyí ni ọ̀wọ̀ tí a nà jáde káàkiri gbogbo orílẹ̀-èdè. **27** Nítorí Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun ti pète, ta ni yóò sì ká a lówọ̀ kò? Ọ̀wọ̀ rẹ̀ ti nà jáde, ta ni ó sì le è fà á padà? **28** Ọ̀rọ̀-ìmọ̀ yí wá ní ọ̀dún tí ọ̀ba Ahasi kú. **29** Má şe yò, gbogbo èyin Filistia, pé ọ̀pá tí ó lù ọ̀ ti dá; láti ibi gbòhgbò ejò náà ni paramólẹ̀ yóò ti hù jáde, èso rẹ̀ yóò sì jẹ̀ oró ejò tí í jóni. **30** Èni tí ó kúşẹ̀ jù yóò ní pápá oko, àwọn aláìní yóò sì dùbúlẹ̀ láílẹ̀wu. Şùgbọ̀n gbòhgbò o rẹ̀ ni èmi ó fi ìyàn parun, yóò sì ké àwọn ẹ̀ni rẹ̀ tí ó sálà kúrò. **31** Hu, ìwọ̀ ẹ̀nu-òná! Kígbe, ìwọ̀ ilú! Yó kúrò, gbogbo èyin Filistia! Èéfin kurukuru kan ti àríwá wá, kò sì sí amóríbọ̀ kan nínú ẹ̀gbẹ̀ wọn. **32** Kí ni ìdáhùn tí a ó fún agbẹ̀nusọ̀

orílẹ̀-èdè náà? “Olúwa ti fi ìdí Sioni kalẹ̀, àti nínú rẹ̀ ni àwọn ènìyàn rẹ̀ tí a ti pón ọ̀n lójú yòò ti rí ààbò o wọn.”

15 Ọ̀rọ̀-ìmọ̀ tí ó kan Moabu, a pa Ari run ní Moabu, ọ̀ru kan ní a pa á run! A pa Kiri run ní Moabu, ọ̀ru kan ní a pa á run! **2** Diboni gòkè lọ sí tẹ̀mpilì rẹ̀, sí àwọn ibi gígà rẹ̀ láti sọkún, Moabu pòhùnréré lórí Nebo àti Medeba. Gbogbo orí ni a fá gbogbo irùngbọ̀n ni a gé dànù. **3** Wọn wọ aṣọ ọ̀fọ̀ ní ojú ọ̀pópónà, ní àwọn ọ̀rùlẹ̀ àti àwọn gbàgede ilú. Wọn pòhùnréré, wọn dòbálẹ̀ pẹ̀lú ẹ̀kún. **4** Heṣboni àti Eleale ké sóde, ohùn wọn ni a gbọ̀ títí fi dé Jahasi. Nítorí náà ni àwọn ọ̀mọ-ogun Moabu ẹ̀ kígbẹ̀ tí ọ̀kàn wọn sì rẹ̀wẹ̀sì. **5** Ọ̀kàn mi kígbẹ̀ sókè lórí Moabu; àwọn ìsànsá rẹ̀ sálà títí dé Soari, títí fi dé Eglati-Ṣeliṣi. Wọn gòkè lọ títí dé Luhiti wọn n sọkún bí wọn ti n lọ, ní ọ̀pópónà tí ó lọ sí Horonaimu wọn n pòhùnréré ìparun wọn. **6** Gbogbo omi Nimrimu ni ó ti gbẹ̀ àwọn koríko sì ti gbẹ̀, gbogbo ewéko ti tán ewé tútù kankan kò sí mọ. **7** Bááyí gbogbo ọ̀rọ̀ tí wọn ti ní tí wọn sì tò jọ wọn ti kó wọn kojá lọ lórí i gèrẹ̀gèrẹ̀ odò Poplari. **8** Gbohùngbohùn n gba igbe wọn dé ìpẹ̀kun ilẹ̀ Moabu; ìpohùnréré wọn lọ títí dé Eglaimu, igbe ẹ̀kún wọn ni a gbọ̀ títí dé kànga Elimu. **9** Omi Dimoni kún fún èjẹ̀, síbẹ̀ èmi ó tún mu ohun tí ó jù bááyí lọ wá sórí Dimoni— kìnńìún kan wá sórí àwọn ìsànsá Moabu àti lórí àwọn tí ó tún ẹ̀kù sórí ilẹ̀ náà.

16 Fi ọ̀dọ̀-àgùntàn ẹ̀ ẹ̀bùn ránṣẹ̀ sí aláṣẹ̀ ilẹ̀ náà, láti Sela, kojá ní aginjù, lọ sí orí ọ̀kè ọ̀dọ̀mọ̀bìnrin Sioni. **2** Gégé bí alárin̄kiri ẹ̀yẹ̀ tí a tì jáde kúrò nínú itẹ̀, bẹ̀ẹ̀ gégé ni àwọn obìnrin Moabu ní àwọn iwọ̀dò Arnoni. **3** “Fún wa ní ìmọ̀ràn ẹ̀ ẹ̀pinnu fún wa. Jẹ́ kí ọ̀jìjì rẹ̀ dàbí ọ̀ru, ní ọ̀sán

gangan. Fi àwọn ìsàhṣá pamọ́, má ẹ fi àwọn aṣàtìpó han.

4 Jé kí àwọn ìsàhṣá Moabu gbé pẹ̀lú rẹ, jé ààbò fún wọn kúrò lówọ́ ìparun.” Aninílára yóò wá sí òpin, ìparun yóò dájọ́ dúró; òfinràn yóò pòórà kúrò lórí ilẹ̀. 5 Nínú ifẹ́ a ó fi ìdí ìjọba kan múlẹ̀, ní òdodo ọ̀kúnrin kan yóò jókòó lórí rẹ̀ ẹnìkan láti ilẹ̀ Dafidi wá. Ẹni yóò ẹ̀ ìdájọ́, yóò sì máa wá ìdájọ́, yóò sì máa yára wá ohun tí í ẹ̀ òdodo. 6 Àwa ti gbọ́ nípa ìgbéraga Moabu, ìwọ̀sí ìgbéraga rẹ̀ àti fùlẹ̀ge fùlẹ̀ge, gààrù rẹ̀ àti àfojúdi rẹ̀, ẹ̀gbẹ̀n ifọ̀nnu rẹ̀ jẹ́ ìmúlẹ̀mófo. 7 Nítorí náà ni àwọn ará Moabu hu, wọn jùmọ́ hu lórí Moabu. Sọkún kí o sì banújẹ́ fún àkàrà dínḍín Kiri-Hareseti. 8 Gbogbo pápá oko Heṣboni ti gbẹ̀, bákan náà ni àjàrà Sibma rí. Àwọn aláṣẹ àwọn orílẹ̀-èdè wọn tẹ̀ àwọn àyànfẹ́ àjàrà mọ̀lẹ̀, èyí tí ó ti fà dé Jaseri ó sì ti tàn dé agbègbè aginjù. Àwọn èhíhù rẹ̀ fọ̀n jáde, ó sì lọ tí tí ó fi dé Òkun. 9 Nítorí náà mo sọkún, gégé bí Jaseri ẹ̀ sọkún, fún àwọn àjàrà Sibma. Ìwọ́ Heṣboni, ìwọ́ Eleale, mo bomirin ọ́ pẹ̀lú omi ojúl! Igbe ayọ́ lórí àwọn èso pípọ̀n rẹ̀ àti lórí ìkórè èyí tí o ti mọ̀wọ́ dúró. 10 Ayọ́ àti ìdùnnú ni a ti mú kúrò nínú ọ̀gbà-ìgi eléso rẹ̀; kò sí ẹnìkan tí ó kọ̀rin tàbí kígbẹ̀ nínú ọ̀gbà àjàrà: ẹnìkẹ̀ni kò fún ọ̀tí níbi ifúntí, nítorí mo ti fi òpin sí gbogbo igbe. 11 Ọ̀kàn mi kẹ̀rora fún Moabu gégé bí i dùùrù, àní tọ̀kàntọ̀kàn mi fún ilú Kiri-Hareseti. 12 Nígba tí Moabu farahàn ní ibi gíga rẹ̀, ó ẹ̀ ara rẹ̀ ní wàhálà lásán; nígbà tí ó lọ sí ojúbọ́ rẹ̀ láti gbádúra òfo ni ó jásí. 13 Èyí ni ọ̀rọ́ tí Olúwa ti sọ nípa Moabu. 14 Ẹ̀gbẹ̀n ní àkókò yí Olúwa wí pé, “Lààrín ọ̀dún mẹ́ta gégé bí ìwọ̀fà tí ó wà lábẹ̀ ìdè ọ̀gbà rẹ̀ ti máa kà á,

ògo Moabu àti àwọn ọpọ ènìyàn rẹ ni a ó kégàn, àwọn tí ó sálà nínú rẹ yóò kéré níye, wọn yóò sì jẹ akúretẹ.”

17 Ọrọ-ìmọ tí ó kan Damasku: “Kíyèsì i, Damasku kò ní jẹ ilú mọ ẹ̀gbẹ̀n yóò padà di ààtàn. **2** Àwọn ilú Aroeri ni a ó kòsílẹ̀ fún àwọn agbo ẹran tí yóò máa sùn síbẹ̀, láìsì ẹ̀nì tí yóò dẹ̀rùbà wọn. **3** Ilú olódi ni yóò pòórà kúrò ní Efraimu, àti agbára ọba kúrò ní Damasku; àwọn àṣẹ̀kù Aramu yóò dá gégé bí ọ̀go ti àwọn Israẹ̀lì,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **4** “Ní ọjó náà ni ọ̀go Jakọbu yóò sá; ọ̀rǎ ara rẹ yóò ẹ̀fòfò dànù. **5** Yóò sì dàbí ìgbà tí olùkórè kó àwọn irúgbìn tí ó dúró jọ tí ó sì ní kórè irúgbìn pẹ̀lú apa rẹ— àti gégé bí ìgbà tí ènìyàn pa ọ̀kà ní àfonífojì ti Refaimu. **6** Síbẹ̀síbẹ̀ irúgbìn diẹ̀ yóò ẹ̀kù, gégé bí ìgbà tí a gbọ̀n igi olifi, tí ẹ̀so olifi méjì tàbí mẹ̀ta ẹ̀kù sórí ẹ̀ka tí ó ga jùlọ̀, mẹ̀rin tàbí márùn-ún lórí ẹ̀ka tí ó so jù,” ni Olúwa wí, àní Ọ̀lórùn Israẹ̀lì. **7** Ní ọjó náà, àwọn ènìyàn yóò gbójú sókè sí Elẹ̀dàá wọn, wọn yóò sì síjù wo Ẹ̀nì Mímọ̀ Israẹ̀lì. **8** Wọn kò ní wo àwọn pẹ̀pẹ̀ mọ̀, èyí tí í ẹ̀ ẹ̀wọ̀ wọn, wọn kò sì ní kọ̀bì ara sí ẹ̀re Aṣerah mọ̀ tàbí pẹ̀pẹ̀ tùràrí tí ìka ọ̀wọ̀ wọn ti ẹ̀. **9** Ní ọjó náà àwọn ilú alágbára rẹ̀, yóò dàbí ẹ̀ka ìkòsílẹ̀, àti ẹ̀ka ténté ọ̀kè tí wọn fi sílẹ̀ nítorí àwọn ọmọ Israẹ̀lì. Gbogbo wọn yóò sì di ahoro. **10** Nítorí ìwọ̀ ti gbàgbé Ọ̀lórùn ìgbàlà rẹ̀; tí ìwọ̀ kò sì náání àpáta ìgbàlà rẹ̀, nítorí náà ni ìwọ̀ ti gbìn ọ̀gbìn dárádára ìwọ̀ sì tò àjẹ̀jì ẹ̀ka sínú rẹ̀. **11** Nítorí náà, bí ẹ̀ tilẹ̀ mú àṣàyàn igi tí ẹ̀ sì gbìn àjàrà tí ó ti ọ̀kèrè wá, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ọjó tí ẹ̀ kó wọn jáde ẹ̀ mú wọn hù jáde, àti ní ọ̀wúrọ̀ tí ẹ̀ gbìn wọn ẹ̀ mú kí wọn rúdí, síbẹ̀síbẹ̀ ìkórè kò ní mú nńkan wá ní ọjó ààrùn àti ìrora tí kò gbóògùn. **12** Kíyèsì i, ìrunú àwọn

orílẹ̀-èdè— wọn ní runú bí ìgbì Òkun! Kíyèsì i, rògbòdìyàn tí ogunlógò ènìyàn wọn bú ramúramù gégé bí ariwo odò nílá! **13** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé àwọn ènìyàn ní bú ramúramù gégé bí ìrúmi odò, nígbà tí ó bá wọn wí wọn sálọ̀ jìnnà réré, a tì wọn lọ gégé bí ìyàngbò ní orí òkè, àti gégé bí ewéko níwájú ìjì lílẹ̀. **14** Ní aginjù, ìpayà òjìjì! Kí ó tó di òwúrò, a ò rí wọn mọ! Èyí ni ìpín àwọn tí ó jí wa lẹ̀rù, àti ìpín àwọn tí ó fi ogun kó wa.

18 Ègbé ni fún ilẹ̀ tí ó kún fún ariwo ìyẹ̀ eṣú, ní àwọn ipadò Kuṣi, **2** tí ó rán àwọn ikò lórí Òkun lórí omi nínú ọ̀kò-ọ̀pọ̀n tí a fi eèsún papirusi ṣe. Ẹ̀ lọ, ẹ̀yin ikò tí ó yára, sí àwọn ènìyàn gígá tí àwò ara wọn jòlò, sí àwọn ènìyàn tí a ní bẹ̀rù káàkiri, orílẹ̀-èdè aláfojúdi alájàjẹ̀ òdò, tí odò pín ilẹ̀ rẹ̀ yéṣéyẹ̀. **3** Gbogbo ẹ̀yin ènìyàn ayé, tí ó ní gbé orílẹ̀ ayé, nígbà tí a bá gbé àsíá kan sókè lórí òkè, ẹ̀ ó rí i, nígbà tí a bá fun fẹ̀rè kan ẹ̀ ó gbọ̀ ọ. **4** Èyí ni ohun tí Olúwa sọ fún mi: “Èmi yóò dákẹ̀ jẹ́, èmi yóò sì máa wo òréré láti ibùgbé e mi wá, gégé bí oorun gbígbóná nínú ìtànṣán oòrùn, gégé bí òjò-dídì ní àárín gbùngbùn ìkórè.” **5** Nítórí, kí ìkórè tó bẹ̀rẹ̀, nígbà tí ìrudí bá kún, nígbà tí ìtàná bá di èso àjàrà pípọ̀n. Òun yóò sì fi dòjé rẹ̀ ẹ̀ka tuntun, yóò sì mu kúrò, yóò sì gé ẹ̀ka lulẹ̀. **6** A ó fi wọn sílẹ̀ fún àwọn ẹ̀yẹ̀ òkè nílá àti fún àwọn ẹ̀ranko búburú; àwọn ẹ̀yẹ̀ yóò fi wọn ṣe oúnjẹ̀ nínú ẹ̀ẹ̀rùn àti àwọn ẹ̀ranko búburú nígbà òjò. **7** Ní àkókò nàà ni a ó mú ẹ̀bùn wá fún Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun láti ọ̀dò àwọn ènìyàn gígá tí ẹ̀ran-ara wọn jòlò, láti ọ̀dò àwọn ènìyàn tí a bẹ̀rù níbi gbogbo, orílẹ̀-èdè aláfojúdi àti alájàjẹ̀ òdò, ilẹ̀ ẹ̀ni tí omi pín sí

yéleyèlẹ— a ó mú àwọn èbùn náà wá sí òkè Sioni, ibi tí orúkọ Olúwa àwọn ọmọ-ogun gbé wà.

19 Ọrọ-ìmọ tí ó kan Ejibiti. Kíyèsì i, Olúwa gun àwọsánmọ tí ó yára lẹsìn ó sì ní bọ wá sí Ejibiti. Àwọn ère òrìṣà Ejibiti wárìrì níwájú rẹ, ọkàn àwọn ará Ejibiti sì ti domi nínú wọn. **2** “Èmi yóò rú àwọn ará Ejibiti sókè sí ara wọn arákùnrin yóò bá arákùnrin rẹ jà, aládùúgbò yóò dide sí aládùúgbò rẹ, ilú yóò dide sí ilú, ilẹ ọba sí ilẹ ọba. **3** Àwọn ará Ejibiti yóò sọ ìrètí nù, èmi yóò sì sọ èrò wọn gbogbo di ọfọ; wọn yóò bá àwọn òrìṣà àti èmí àwọn òkú sọrọ, àwọn awoṣé àti àwọn abókúúsọrọ. **4** Èmi yóò fi Ejibiti lé agbára àwọn ikà amúnisìn lówó, ọba aláílááánú ni yóò jẹ ọba lé wọn lórí,” ni Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **5** Gbogbo omi inú odò ni yóò gbẹ, gbogbo ilẹ àyíká odò ni yóò gbẹ tí yóò sì sàápá. **6** Adágún omi yóò sì di rírùn; àwọn odò ilẹ Ejibiti yóò máa dínkù wọn yóò sì gbẹ. Àwọn koríko odò àti ìrètẹ yóò gbẹ, **7** àwọn igi ipadò Naili pèlú, tí ó wà ní orísun odò, gbogbo oko tí a dá sí ipadò Naili yóò gbẹ dànù tí yóò sì fẹ dànù tí kò sì ní sí mọ. **8** Àwọn apeja yóò sọkún kíkorò, àti gbogbo àwọn tí ó ní ju ìwọ sínú odò; odò náà yóò sì máa rùn. **9** Àwọn tí ó ní ẹṣẹ pèlú ọgbò yóò kominú àwọn ahunṣo ọgbò yóò sọ ìrètí nù. **10** Àwọn tí ní ẹṣẹ aṣo yóò rẹwèsì, gbogbo àwọn oníṣẹ oṣù ni àìsàn ọkàn yóò ṣe. **11** Àwọn oníṣẹ Ṣoani ti di aláìgbọn, àwọn ọlọgbọn olùdámọràn Farao ní mú ìmọràn àìgbọn wá. Báwo ló ṣe lè sọ fún Farao pé, “Mo jẹ ọkan nínú àwọn ọlọgbọn ènìyàn, ọkan nínú àwọn ọmọ-ẹyìn àwọn ọba àtijọ.” **12** Níbo ni àwọn ọlọgbọn ènìyàn rẹ wà báyií? Jé kí wọn fihàn ọ kí wọn sì sọ ọ di mí mọ ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti

pinnu lórí Ejibiti. **13** Àwọn ọmọ-aládé Ɔoani ti di aṣiwèrè, a ti tan àwọn ọmọ-aládé Memfisi jẹ; àwọn òkúta igun ilé tí í ẹ̀se ti ẹ̀yà rẹ̀ tí ẹ̀sì Ejibiti lónà. **14** Olúwa ti da ẹ̀mí òdòyì sínú wọn; wọn mú Ejibiti ta gbòṅṅgbòṅṅ nínú ohun gbogbo tí ó ń ẹ̀se, gégé bí ọ̀mùtí tí í ta gbòṅṅgbòṅṅ nínú ẹ̀ébì rẹ̀. **15** Kò sí ohun tí Ejibiti le ẹ̀se— orí tàbí ìrù, ọ̀wá ọ̀pẹ̀ tàbí koríko odò. **16** Ní ojọ náà ni àwọn ará Ejibiti yóò dàbí obìnrin. Wọn yóò gbòn jìnnìjìnnì pẹ̀lú ẹ̀rù nítorí ọ̀wọ̀ Olúwa àwọn ọmọ-ogun tí a gbé sókè sí wọn. **17** Ilẹ̀ Juda yóò sì di ẹ̀rù fún Ejibiti; gbogbo àwọn tí a bá ti dárúkọ Juda létí wọn ni yóò wárìrì, nítorí ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun gbèrò láti ẹ̀se sí wọn. **18** Ní ojọ náà ìlú márùn-ún ní ilẹ̀ Ejibiti yóò sọ ẹ̀dè àwọn ará Kenaani, wọn yóò sì búra àtìlẹ̀yìn fún Olúwa àwọn ọmọ-ogun. Ọ̀kan nínú wọn ni a ó sì máa pè ní ìlú ìparun. **19** Ní ojọ náà pẹ̀pẹ̀ kan yóò wà fún Olúwa ní àárín gbùngbùn Ejibiti, àti ọ̀wọn kan fún Olúwa ní etí bodè rẹ̀. **20** Yóò sì jẹ̀ àmì àti ẹ̀rí sí Olúwa àwọn ọmọ-ogun ní ilẹ̀ Ejibiti. Nígba tí wọn bá ké pe Olúwa nítorí àwọn aninílára wọn, yóò rán olùgbàlà àti olùgbẹ̀jà kan sí wọn tí yóò sì gbà wọn sílẹ̀. **21** Báylí ni Olúwa yóò sọ ara rẹ̀ di mí mò fún àwọn ará Ejibiti àti ní ojọ náà ni wọn yóò gba Olúwa gbọ̀. Wọn yóò sìn ín pẹ̀lú ẹ̀bọ ọ̀rẹ̀ ìyẹ̀fun, wọn yóò jẹ̀ ẹ̀jẹ̀ fún Olúwa wọn yóò sì mú un ẹ̀. **22** Olúwa yóò fi àjàkálẹ̀-ààrùn kan bá Ejibiti jà; yóò bá wọn jà yóò sì tún wò wọn sà. Wọn yóò yípadà sí Olúwa, Ọ̀un yóò sì gbọ̀ ẹ̀bẹ̀ wọn yóò sì wò wọn sà. **23** Ní ojọ náà ọ̀pópónà kan yóò wá láti Ejibiti lọ sí Asiria. Àwọn ará Asiria yóò lọ sí Ejibiti àti àwọn ará Ejibiti lọ sí Asiria. Àwọn ará Ejibiti àti ará Asiria yóò jòsìn papọ̀. **24** Ní ojọ

nàà Israẹli yóò di ẹkẹta pẹlú Ejibiti àti Asiria, àní orísun ìbùkún ní ilẹ ayé. **25** Olúwa àwọn ọmọ-ogun yóò bùkún wọn yóò wí pé, “Ìbùkún ni fún Ejibiti ènìyàn mi, Asiria isẹ ọwọ mi, àti Israẹli ìní mi.”

20 Ní ọdún tí olórí ogun, tí Sagoni ọba Asiria rán an, wá sí Aşdodu, ó kọlù ú ó sì kó o— **2** ní àkókò nàà ni ọrò Olúwa ti ẹnu Isaiah ọmọ Amosi jáde. Ó sọ fún un pé, “Mú aşọ ọfọ kúrò ní ara rẹ kí o sì bọ sálúbàtà kúrò ní ẹsẹ rẹ.” Ó sì ẹe bẹẹ, ó ní lọ káàkiri ní ìhòhò àti láì wọ bàtà. **3** Lẹyìn nàà ni Olúwa wí pé, “Gégé bí ìránşẹ mi Isaiah ti lọ káàkiri ní ìhòhò àti láì wọ bàtà fún ọdún mẹta, gégé bí àmì àti àpẹrẹ sí Ejibiti àti Kuş, **4** bẹẹ gégé ni ọba Asiria yóò kó àwọn ìgbẹkùn Ejibiti lọ ní ìhòhò àti láì wọ bàtà pẹlú àwọn àtìpó Kuş, ọdọ àti àgbà, pẹlú ìbàdí ìhòhò—bí àbùkù Ejibiti. **5** Gbogbo àwọn tí ó gbẹkẹlẹ Kuş tí wọn sì ní fi Ejibiti yangàn ni ẹrù yóò dé bá tí a ó sì dójúti wọn. **6** Ní ọjọ nàà àwọn ènìyàn tí ó ní gbé ní etí Òkun yóò wí pé, ‘Wo ohun tí ó ti şẹlẹ sí àwọn tí a ti gbẹkẹlẹ, àwọn tí a sá tò lọ fún ìrànlowọ àti ìtúsílẹ láti ọwọ ọba Asiria! Báwo ni a ó ẹe sálà?’”

21 Ọrò-ìmọ tí ó kan aginjù lẹbàá Òkun. Gégé bí ìjì líle ti í jà kojá ní guúsù, akógunjálú kan wá láti aginjù, láti ilẹ ìpayà. **2** Ìran tí a ní fojú şonà fún ni a ti fihàn mí ọlòtẹ ti tu àşírí, fólẹ fólẹ ti kẹrù. Elamu kojú ìjà! Media ti tẹgùn! Èmi yóò mú gbogbo ìpayínkeke dópín, ni ó búra. **3** Pẹlú èyí, ìrora mu mi lára gírígírí, ìrora gbá mi mú, gégé bí i ti obìnrin tí ní rọbí, mo ta gbònọngbònọn nítorí ohun tí mo gbọ, ọkàn mi pòruurù nípa ohun tí mo rí. **4** Ọkàn mí dàrú, ẹrù mú jìnnìjìnnì bá mi, ìmọlẹ tí mo ti ní fẹ ẹ rí ti

wá di ìpayà fún mi. **5** Wọn tẹ tábìlì, wọn tẹ ẹnì àtẹ̀ẹ̀kà, wọn jẹ, wọn mu! Dìde nílẹ̀, ẹ̀yin ọ̀mọ-aládé, ẹ fi òróró kún asà yín! **6** Èyí ni ohun tí Olúwa sọ fún mi: “Lọ, kí o bojúwòde kí o sì wá sọ ohun tí ó rí. **7** Nígba tí ó bá rí àwọn kẹ̀kẹ̀ ogun àti àkójọpọ̀ àwọn ẹ̀sin, àwọn tó n gun kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ tàbí àwọn tí ó gun ìbákasẹ̀, jẹ kí ó múra sílẹ̀, àní ìmúra gidigidi.” **8** Òun sì kígbe pé, kìnńiún kan, “Láti ojọ dé ojọ, olúwa mi, mo dúró lórí ilẹ̀ ịsọ ní ọ̀sán, a sì fi mí ịsọ mi ní gbogbo òru. **9** Wò ó, ọ̀kúnrin kan ni ó n bọ wá yí nínú kẹ̀kẹ̀ ogun àti àkójọpọ̀ àwọn ẹ̀sin. Ó sì mú ìdáhùn padà wá: ‘Babeli ti şubú, ó ti şubú! Gbogbo àwọn ère òrìşà rẹ̀ ló fónká sórí ilẹ̀!’” **10** Ẹ̀yin ènìyàn mi, tí a gún mọ̀lẹ̀ ní ilẹ̀ ìpakà, mo sọ ohun tí mo ti gbọ̀ láti ọ̀dọ̀ Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọrun Israẹli. **11** Ọ̀rọ̀-ìmọ̀ tí ó kan Dumahi. Ẹ̀nikan ké sí mi láti Seiri wá, “Alóre, kí ló kù nínú òru náà?” **12** Alóre náà dáhùn wí pé, “Òwúrò súnmọ̀ tòsí, àti òru náà pẹ̀lú. Bí iwọ̀ yóò bá béèrè, béèrè; kí o sì tún padà wá.” **13** Ọ̀rọ̀-ìmọ̀ tí ó kan Arabia. Ẹ̀yin ẹ̀gbẹ̀ èrò ti Dedani, tí ó pàgọ̀ sínú igbó Arabia, **14** gbé omi wá fún àwọn tí ònğbẹ̀ n gbẹ; ẹ̀yin tí ó n gbé Tema, gbé óunjẹ̀ wá fún àwọn ịsànsá. **15** Wọn sá kúrò lẹ́wọ̀ idà, kúrò lẹ́wọ̀ idà tí a fàyo, kúrò lẹ́wọ̀ ọ̀run tí a fàyo àti kúrò nínú ìgbóná ogun. **16** Èyí ni ohun tí Olúwa sọ fún mi: “Láàrín ọ̀dún kan, gégẹ̀ bí iwọ̀fà tí ó wà lábẹ̀ ọ̀gbà, í ti í kà á, gbogbo ọ̀go ilú Kedari yóò wá sí ọ̀pin. **17** Àwọn tafàtafà tí ó sálà, àwọn jagunjagun ilú Kedari kò ní tó nńkan.” Olúwa, Ọ̀lọrun Israẹli ni ó ti sọ̀rọ̀.

22 Ọ̀rọ̀-ìmọ̀ tí ó jẹ̀ mọ̀ àfonífojì ìran. Kí ni ó n dààmú yín báyyí, tí gbogbo yín fi gun orí òrùlé lọ? **2** Iwọ̀ ilú tí ó kún

fún rúkèrúdò, ìwọ̀ ilú àìtòrò òun rògbòdìyàn a kò fi idà pa àwọn òkú rẹ̀, bèbẹ̀ ni wọn kò kú ní ojú ogun. **3** Gbogbo àwọn olórí i yín ti jùmò sálọ̀; a ti kó wọn nígbèkùn láìlọ ọfà. Èyin tí a mú ni a ti kó lẹ́rú papọ̀, lẹ́yìn tí ẹ̀ ti sá nígbà tí ọ́tá sì wà lònà jíjìn réré. **4** Nítorí náà ni mo wí pé, “Yípadà kúrò lódò mi: jẹ́ kí n sọkún kíkorò. Má ẹ̀ gbìyànjú àti tù mí nínú nítorí ìparun àwọn ènìyàn mi.” **5** Olúwa, Olúwa àwọn ọmọ-ogun ní ojọ kan tí rúkèrúdò àti rògbòdìyàn àti èrùjẹ̀jẹ̀ ní àfonífojì ìmọ̀, ojọ tí a n wó ògiri lulẹ̀ àti sísun ẹkún lọ sí àwọn orí òkè. **6** Elamu mú apó-ọfà lówọ̀, pèlú àwọn agun-kẹ̀kẹ̀-ogun àti àwọn ẹ̀şin, Kiri yọ àpáta rẹ̀ síta. **7** Àyànfẹ̀ àfonífojì rẹ̀ kún fún kẹ̀kẹ̀ ogun, àwọn ẹ̀lẹ̀şin ni a gbá jọ sí ẹnu-bodè ilú. **8** Gbogbo ààbò Juda ni a ti ká kúrò. Ìwọ̀ sì gbójú sókè ní ojọ náà sí àwọn ohun ìjà ní ààfin ti inú aginjù. **9** Ìwọ̀ rí i pé ilú u Dafidi ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ààyè níbi ààbò rẹ̀, ìwọ̀ ti tọ́jú omi sínú adágún ti ìsàlẹ̀. **10** Ìwọ̀ ka àwọn ilé tí ó wà ní Jerusalemu ó sì wó ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ilé lulẹ̀ láti fún ògiri lágbára. **11** Ìwọ̀ mọ agbemi sí àárín ògiri méjì fún omi inú adágún àtijọ̀, şùgbọ̀n ìwọ̀ kò wo ẹ̀ni tí ó ẹ̀ é tẹ̀lẹ̀ tàbí kí o kọbi ara sí ẹ̀ni tí ó gbèrò rẹ̀ ní ìgbà pípẹ̀ sẹ́yìn. **12** Olúwa, àní Olúwa àwọn ọmọ-ogun, pè ọ̀ ní ojọ náà láti sọkún kí o sì pohùnrére, kí o tu irun rẹ̀ dànù kí o sì da aşọ ọ̀fọ̀ bora. **13** Şùgbọ̀n wò ó, ayọ̀ àti ayeye wà; màlúù pípa àti àgùntàn pípa, ẹ̀ran jíjẹ̀ àti ọ́tí wáinì mímu! Èyin wí pé, “Jẹ́ kí a jẹ́ kí a mu, nítorí pé lẹ́lẹ̀ àwà ó kúl!” **14** Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti sọ èyí di mí mọ̀ létí ì mi: “Títí di ojọ̀ ikú yín a kò ní ẹ̀ ètùtù fún ẹ̀şẹ̀ yìi,” ni Olúwa wí, àní Olúwa àwọn ọmọ-ogun. **15** Èyí ni ohun tí Olúwa, àní Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “Lọ, sọ fún

ìrírú yìí pé, fún Şebna, ẹnì tí ààfin wà ní ìkákó rẹ. **16** Kí ni ohun tí ò n ẹ níhìn-ín yìí àti pé ta ni ó sì fún ọ ní àşẹ láti gbẹ ibojì kan fún ara rẹ níhìn-ín yìí, tí ó gbẹ ibojì ní ibi gíga tí ó sì gbẹ ibi ìsinmi rẹ nínú àpáta? **17** “Kíyèsára, Olúwa fẹ gbá ọ mú gírígírí kí ó sì jù ọ nù, ìwọ ọkùnrin alágbára. **18** Òun yóò ká ọ rúgúdù bí i òkìtì yóò sì sọ ọ sí orílẹ̀-èdè nílá kan. Níbè ni ìwọ yóò sì kú sí àti níbè pèlú ni àwọn kẹkẹ ogun àràmòhàdà rẹ yóò wà— ìwọ di itìjù sí ilé ọgá rẹ! **19** Èmi yóò yọ ọ kúrò ní ipò rẹ, a ó sì lé ọ kúrò ní ipò rẹ. **20** “Ní ọjó náà. Èmi yóò ké sí ọmọ ọdò mi, Eliakimu ọmọ Hilkiyah. **21** Èmi yóò fi aşọ rẹ wọ ọ, n ó sì so ẹwọn rẹ mọ ọn ní ọrùn, èmi ó sì gbẹ àşẹ rẹ lé e lówọ. Òun yó sì jẹ baba fún gbogbo olùgbé e Jerusalemu àti fún ilé e Juda. **22** Èmi yóò sì fi kókóró ilé e Dafidi lé e ní èjìká; ohunkóhun tí ó bá sí, ẹnìkẹni kì yóò lè ti, ohunkóhun tí ó bá sì tì, ẹnìkẹni kì yóò le è sí. **23** Èmi yóò sì kàn mọlẹ bí èèkàn tí ó dúró gírígírí ní ààyè e rẹ; òun yóò sì jẹ ibùjókòó ọlá fún ilé baba rẹ. **24** Gbogbo ọgo idílẹ rẹ ni wọn yóò sì fi kọ ní ọrùn: ìran rẹ àti àrómọdómọ rẹ, gbogbo ohun èlò ife, tí tí dé orí ago ọtí. **25** “Ní ọjó náà,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “Èèkàn tí a kàn mọlẹ gírígírí ní ààyè e rẹ yóò yerí, yóò dẹgbé yóò sì fẹgbé lélẹ àti ẹrù tí ó léténté lórí i rẹ ni a ó gé lulẹ.” Olúwa ni ó ti sọ ọ.

23 Ọrọ̀-ìmọ̀ tí ó kan Tire. Hu, ìwọ ọkọ ọjú omi Tarşışi! Nítorí a ti pa Tire run láisí ilé tàbí èbúté. Láti ilẹ Saipurọsi ni ọrọ̀ ti wá sọdọ wọn. **2** Dáké jéé, ẹyin ènìyàn erékùşù àti ẹyin oníşòwò ti Sidoni, ẹyin tí àwọn a wẹ Òkun ti sọ dọlórò. **3** Láti orí àwọn omi nílá ni irúgbìn iyẹfun ti ilẹ Şihori ti wá; ìkórè ti odò Naili ni owódná Tire, òun sì ti di

ibùjókòò ọjà fún àwọn orílẹ̀-èdè. **4** Kí ojú kí ó tì ọ, ìwọ Sidoni àti ìwọ àní ìwọ ilé ààbò ti Òkun, nítorí Òkun ti sọrọ̀. “Èmi kò tí ì wà ní ipò ìrọ̀bí tàbí ìbímo rí Èmi kò tí ì wo àwọn ọmọkùnrin tàbí kí n tò àwọn ọmọ̀bìnrin dàgbà rí.” **5** Nígbà tí ọ̀rọ̀ bá dé Ejibiti, wọn yòò wà ní ìpayínkeke nípa ìròyìn láti Tìre. **6** Kojá wá sí Tarṣiṣi; pohùnrréré, èyin ènìyàn erékùṣù. **7** Njé èyí náà ni ilú àríyá yín, ògbólógbòò ilú náà, èyí tí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ ti sìn ín lọ láti lọ tẹ̀dó sí ilẹ̀ tí ó jìnnà réré. **8** Ta ló gbèrò èyí sí Tìre, ilú aládé, àwọn onísòwò ẹnì tí ó jẹ ọmọ-aládé tí àwọn onísòwò wọn jẹ ìlúmòmíká ní orílẹ̀ ayé? **9** Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti sètò rẹ, láti tẹ́rì ìgbéraga àti ògo rẹ ba àti láti rẹ gbogbo àwọn ọlọ́lá ilé ayé sílẹ̀. **10** Tu ilẹ̀ rẹ gégé bí i ti ipadò odò Ejibiti, ìwọ ọmọ̀bìnrin Tarṣiṣi, nítorí ìwọ kò ní èbúté mọ. **11** Olúwa ti na ọwọ̀ rẹ jáde sí orí Òkun ó sì mú kí àwọn ilẹ̀ ọba wárìrì. Ó ti pa àṣẹ kan tí ó kan Kenaani pé kí a pa ilẹ̀ ààbò rẹ run. **12** Ó wí pé, “Kò sí àríyá fún ọ mọ, ìwọ wúndiá ti Sidoni, tí a ti tẹ̀ mólẹ̀ báyií! “Gbéra, rékojá lọ sí Saipurosi, níbẹ̀ pẹ̀lú o kì yóò ní ìsinmi.” **13** Bojú wo ilẹ̀ àwọn ará Babeli, àwọn ènìyàn tí kò jámọ̀ nńkan kan báyií. Àwọn Asiria ti sọ ọ di ibùgbé àwọn ohun ẹranko aginjù; wọn ti gbé ilẹ̀ ìṣọ̀ ìtẹ̀gùn wọn sókè, wọn ti tú odi rẹ̀ sí ìhòhò wọn sì ti sọ ọ di ààtàn. **14** Hu, ìwọ ọkọ̀ ojú omi Tarṣiṣi; wọn ti pa odi rẹ run! **15** Ní àkókò náà a ó gbàgbé Tìre fún àádòrin ọdún, ọjọ̀ ayé ọba kan. Sùgbọ̀n ní ọ̀pin àádòrin ọdún wònyí, yóò ṣẹ̀lẹ̀ sí Tìre gégé bí orin àgbèrè: **16** “Mú dùùrù kan, rìn kojá láàrín ilú, ìwọ àgbèrè tí a ti gbàgbé; lu dùùrù dádàrá, kọ̀ ọ̀pọ̀ orin, kí a lè ba à rántí rẹ.” **17** Ní ọ̀pin àádòrin ọdún náà, Olúwa yóò bá Tìre jà. Òun yóò sì padà

sí àyálò rẹ gégé bí panşàgà, yóò sì máa ẹ òwò rẹ pẹlú àwọn ilẹ ọba tí ó wà ní ilẹ ayé. **18** Síbèsíbẹ èrè rẹ àti owó iṣẹ rẹ ni a ó yà sọtò fún Olúwa; a kò ní kó wọn pamọ tàbí kí a há wọn mọwọ. Èrè rẹ ni a ó fi fún àwọn tí ó n gbé níwájú Olúwa, fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ oúnjẹ àti aṣọ.

24 Kíyèsì i, Olúwa yóò sọ ohun gbogbo dòfò ní ilẹ ayé yóò sì pa á run òun yóò pa ojú u rẹ rẹ yóò sì fón àwọn olùgbé ibẹ káàkiri— **2** bákan náà ni yóò sì rí fún àlùfàà àti àwọn ènìyàn, fún ọ̀gá àti ọ̀mọ ọ̀dọ̀, fún ìyá-ilẹ àti ọ̀mọ̀bìnrin, fún olùtà àti olùrà, fún ayáni àti atọ̀rọ̀ fún ayánilówó àti onígbèsè. **3** Ilẹ ayé ni a ó sọ di ahoro pátápátá a ó sì jẹ gbogbo rẹ run. Olúwa ni ó ti sọ ọ̀rọ̀ yí. **4** Ilẹ ayé ti gbẹ ó sì sá, ayé nì sòjòjò, àárẹ mú un, àwọn ẹ̀ni gíga ilẹ ayé wà nínú ìpọ̀njú **5** àwọn ènìyàn ayé ti bà á jẹ; wọn ti pa àwọn ọ̀fin run wọn ẹ̀ lòdì sí àwọn ìlànà wọn sì ti ba májẹmú ayérayé jẹ. **6** Nítorí náà, ègún kan ti jẹ ayé run; àwọn ènìyàn rẹ ní látí ru ẹ̀bi wọn. Nítorí náà, àwọn olùgbé ayé ti gbiná dànù, àwọn ẹ̀tàhóró ló sì kù. **7** Wáinì tuntun ti gbẹ, àjàrà sì ti rọ, gbogbo àwọn aláríyá sì kéréra. **8** Àríyá ti ẹ̀woro ti dákẹ̀ ariwo àwọn tí n ẹ̀jọ̀yọ̀ ti dájọ̀ dúró ayọ̀ dùùrù ti dákẹ̀ jẹ. **9** Kò ẹ̀ é ẹ̀ fún wọn látí máa mu wáinì pẹlú orin kíkọ̀ mọ̀ ọ̀tí líle ti di ìkorò fún àwọn ọ̀mu. **10** Ìlú tí a run ti dahoro, ẹ̀nu-ọ̀nà àbáwọ̀lé kọ̀ọ̀kan ni a dí pa. **11** Ní ọ̀pọ̀pọ̀nà ni wọn ti n kígbe fún wáinì gbogbo ayọ̀ ọ̀ wọn ti di ìbànújẹ, gbogbo àríyá ni a lé kúrò lórí ilẹ ayé. **12** Ìlú ni a ti fi sílẹ̀ ní ahoro, ìlẹ̀kùn rẹ̀ ni a sì tì pa bámu bámu. **13** Bẹ̀ẹ̀ ni yóò sì rí ní orí ilẹ ayé àti láàrín àwọn orílẹ̀-èdè pẹlú, gégé bí ìgbà tí a lu igi olifi, tàbí gégé bí i pàntí tí ó ẹ̀kù lẹ̀yìn tí a kórè èso

tán. **14** Wọn gbé ohùn wọn sókè, wọn sì hó fún ayọ; láti ìwọ-òòrùn ni wọn yóò ti polongo ọlánílá Olúwa. **15** Nítorí náà ní ìlā-òòrùn ẹ fi ògo fún Olúwa; gbé orúkọ Olúwa ga, àní Ọlórún Israẹli, ní àwọn erékùsù ti inú Òkun. **16** Láti ọpin ayé wá ni a ti gbọ orin; “Ògo ni fún olódodo n nì.” Sùgbón mo wí pé, “Mo sègbé, mo sègbé! “Ègbé ni fún mi! Alárékerekè dalẹ! Pẹlú ìhàlẹ ni àgàbàgebè fi dalẹ!” **17** Ìpayà, isà òkú, àti ìdẹkùn n dún dè ọ, ìwọ ènìyàn ilẹ ayé. **18** Ènikẹni tí ó bá sá nítórí ariwo ìpayà yóò sùbú sínú ihò, ènikẹni tí ó bá sì yọ jáde nínú ihò ni ìdẹkùn yóò gbámú. Ibodè ọrun ti wà ní sísí sílẹ, ìpílẹ ayé mì titì. **19** Ilẹ ayé ti fọ ilẹ ayé ti fọ dànù, a ti mi ilẹ ayé rìrìrì. **20** Ilẹ ayé yí gbiri bí ọmùtí, ó bì síwá sẹyìn bí ahéré nínú afẹfẹ; ẹbi ìsòtẹ rẹ n pa á lẹrù tó bèẹ tí ó fi sùbú láìní lẹ dide mọ. **21** Ní ọjó náà ni Olúwa yóò jẹ ẹ ní yà gbogbo agbára tí ó wà lókè ọrun àti àwọn ọba tí ó wà lórí ilẹ ayé. **22** A ó sì kó wọn jọ pọ, gégé bí ará túbú jọ sínú ihò, a ó tì wọn mọ inú túbú, a ó sì bè wọn wò lẹyìn ọpọlọpọ ọjó. **23** A ó rẹ ọsùpá sílẹ, ọjú yóò sì ti ọòrùn; nítórí Olúwa àwọn ọmọ-ogun yóò jẹ ọba ní orí òkè Sioni àti ní Jerusalemu, àti níwájú àwọn àgbàgbà rẹ ní ògo.

25 Olúwa, ìwọ ni Ọlórún mi; èmi yóò gbé ọ ga èmi ó sì fi ìyìn fún orúkọ rẹ nítórí nínú òtítọ aláìlẹgbé o ti sẹ ohun nílá, àwọn ohun tí o ti gbèrò o rẹ lójọ pípẹ. **2** Ìwọ ti sọ ìlú di àkójọ àlàpà, ìlú olódi ti di ààtàn, ìlú olódi fún àwọn àjẹjì ni kò sí mọ; a kì yóò tún un kọ mọ. **3** Nítórí náà àwọn ènìyàn alágbára yóò bọwọ fún ọ; àwọn ìlú orílẹ-èdè aláìláàánú yóò bu ọláfún ọ. **4** Ìwọ ti jẹ ààbò fún àwọn òtòsì ààbò fún aláìní nínú ìpọnjú rẹ ààbò kúrò lówọ ìjì

bòòji kúrò lówọ oorú. Nítorí pé èémí àwọn ìkà dàbí ìjì tí ó bì lu ògiri **5** àti gégé bí oorú ní aginjù. O mú ìdáké jéé bá rògbòdìyàn àwọn àjèlì, gégé bí òjì kurukuru ẹ ní dín oorú kù, bèẹ gégé ní orin àwọn ìkà yóò dáké. **6** Ní orí òkè yíí ní Olúwa àwọn ọmọ-ogun yóò tí pèsè àsè oúnjẹ àdídùn kan fún gbogbo ènìyàn àpèjẹ tí ọtí wáinì àtijọ tí ẹran tí ó dára jù àti tí ọtí wáinì tí ó gbámúsé. **7** Ní orí òkè yíí ní yóò pa aṣọ òkú tí ó tí ní di gbogbo ènìyàn, abala tí ó bo gbogbo orílẹ̀-èdè mọlẹ̀, **8** Òun yóò sì gbé ikú mì títí láé. Olúwa Olódumarè yóò sì nu gbogbo omijé nù, kúrò ní ojú gbogbo wọn, Òun yóò sì mú ẹgàn àwọn ènìyàn rẹ kúrò ní gbogbo ilẹ̀ ayé. Olúwa ní ó tí sọ ọ. **9** Ní ọjó náà wọn yóò sọ pé, “Nítòótọ̀ eléyíí ní Ọlórún wá; àwá ní ìgbékẹ̀lé nínú rẹ̀, òun sì gbà wá là. Èyí ní Olúwa, àwá gbékẹ̀lé e, ẹ jẹ kí a yò kí inú wá sì dùn nínú ìgbàlà rẹ̀.” **10** Ọwọ̀ Olúwa yóò sinmi lé orí òkè yíí sùgbọ̀n a ó tẹ Moabu mọlẹ̀ lábẹ̀ ẹsẹ̀ rẹ̀; gégé bí a tí gún koríko mọlẹ̀ di ajílẹ̀. **11** Wọn yóò na ọwọ̀ wọn jáde nínú rẹ̀, gégé bí òmùwẹ̀ tí ní na ọwọ̀ rẹ̀ jáde látí lúwẹ̀. Ọlórún yóò mú ìgbéraga wọn wálẹ̀ bó tilẹ̀ jẹ pé ìṣeféfé wà ní ọwọ̀ wọn. **12** Òun yóò sì bi gbogbo ògiri gígá alágbára yín lulẹ̀ wọn yóò sì wà nílẹ̀, Òun yóò sì mú wọn wá si ilẹ̀, àní sí erùpẹ̀ lásán.

26 Ní ọjó náà ní a ó kọ orin yíí ní ilẹ̀ Juda. Àwá ní ìlú alágbára kan, Ọlórún fi ìgbàlà ẹ ògiri àti ààbò rẹ̀. **2** Sí àwọn ìlẹ̀kùn kí àwọn olódodo orílẹ̀-èdè kí ó lè wọlé, orílẹ̀-èdè tí ó pa ìgbàgbọ̀ mọ̀. **3** Ìwọ yóò pa á mọ̀ ní àlàáfíà pípé ọkàn ẹni tí ó dúró ẹ̀sin, nítorí ó gbékẹ̀lé ọ. **4** Gbékẹ̀lé Olúwa títí láé, nítorí Olúwa, Olúwa ní àpáta ayérayé náà. **5** Ó sọ àwọn tí ó ní gbé ní òkè di onírẹ̀lẹ̀ ó rẹ̀ ìlú agbéraga

náà nílẹ̀; ó sọ ọ di ilẹ̀ pẹ̀rẹ̀sẹ̀ ó sì sọ ọ sílẹ̀ nínú erùpẹ̀. **6**
 Èsẹ̀ tẹ̀ ẹ̀ mọ̀lẹ̀ ẹ̀sẹ̀ aninílára n nì, ipasẹ̀ àwọn òtòsì. **7** Ipa
 ọ̀nà àwọn olódodo tẹ́jú, ìwọ tó dúró sìnşin, ìwọ mú ọ̀nà
 àwọn olódodo ẹ̀ geere. **8** Bẹ̀ẹ̀ nì, Olúwa, rírìn ní ọ̀nà òfin
 rẹ̀ àwa dúró dè ọ; orúkọ rẹ̀ àti òkìkí rẹ̀ àwọn nì ohun tí
 ọkàn wa n fẹ̀. **9** Ọkàn mi n pòùngbẹ̀ rẹ̀ ní ọ̀gànjọ̀ ọ̀ru; ní
 ọ̀wúrọ̀ nì ẹ̀mí mi n sàfẹ́rí rẹ̀. Nígba tí ìdájọ̀ rẹ̀ bá sọkalẹ̀
 sọrí ayé àwọn ènìyàn yóò kọ̀ ọ̀dòdodo. **10** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé a fi
 oore-ọ̀fẹ̀ hàn sí àwọn ìkà wọn kò kọ̀ láti sọ ọ̀dodo; kòdà ní
 ilẹ̀ àwọn tí ó dúró sìnşin wọn tẹ̀sílẹ̀wájú láti máa ẹ̀ ibi
 wọn kò sì ka ọlánílá Olúwa sí. **11** Olúwa, ti gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀
 sókè sùgbọ̀n àwọn kò rí i. Jẹ́ kí wọn rí ìtara rẹ̀ fún àwọn
 ènìyàn rẹ̀ kí ojú kí ó tì wọn; jẹ́ kí iná tí a fi pamọ̀ fún àwọn
 ọ̀tá rẹ̀ jó wọn run. **12** Olúwa, ìwọ fi àlàáfíà lélẹ̀ fún wa;
 ohun gbogbo tí a ti ẹ̀ yorí ìwọ̀ nì ó ẹ̀ é fún wa. **13** Olúwa
 Ọlọ̀run wa, àwọn olúwa mìíràn lẹ̀yìn rẹ̀ ti jẹ̀ ọ̀ba lé wa
 lórí, sùgbọ̀n orúkọ rẹ̀ nìkan nì àwa fi ọ̀wọ̀ fún. **14** Wọn ti
 kú báyií, wọn ò sí láààyè mọ̀; gbogbo ẹ̀mí tí ó ti kojá lọ
 wọ̀nyí kò le òdide mọ̀. Ìwọ̀ jẹ̀ wọn ní ìyà o sì sọ̀ wọn di
 asán, ìwọ̀ pa gbogbo ìrántí wọn rẹ̀ pátápátá. **15** Ìwọ̀ ti mú
 orílẹ̀-èdè gbòòrò, Olúwa; ìwọ̀ ti mú orílẹ̀-èdè bí sí i. Ìwọ̀
 ti gba ọ̀go fún ara rẹ̀; ìwọ̀ ti sún gbogbo àwọn ààlà ilẹ̀
 sẹ̀yìn. **16** Olúwa, wọn wá sọ̀dọ̀ rẹ̀ nínú ìpọ̀njú wọn; nígba
 tí ìbáwí rẹ̀ wà lára wọn, wọn gbàdúra kẹ̀lẹ̀kẹ̀lẹ̀. **17** Gégé
 bí obìnrin tí ó lóyún tí ó sì fẹ̀rẹ̀ bímọ̀ tí í rúnra tí ó sì nì
 sọkún nínú ìrora rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ gégé nì àwa rí níwájú rẹ̀ Olúwa.
18 Àwa wà nínú oyún, a wà nínú ìrora, sùgbọ̀n, afẹ́fẹ́ nì a
 bí lómọ̀. Àwa kò mú ìgbàlà wá sí ilẹ̀ ayé; àwa kọ̀ nì a bí
 àwọn ènìyàn tí ó wà láyẹ̀. **19** Sùgbọ̀n àwọn òkú yín yóò

wà láààye ara wọn yóò dide. Ìwọ tí o wà nínú erùpẹ̀, dide nílẹ̀ kí o sì ké igbe ayọ̀. Ìrì rẹ̀ dàbí ìrì òwúrò, ayé yóò bí àwọn òkú rẹ̀ lómọ. **20** Ẹ̀ lọ, èyin ènìyàn mi, ẹ̀ wọ̀ ìyèwù yín lọ̀ kí ẹ̀ sì ti àwọn ìlẹ̀kùn lẹ̀yìn yín, ẹ̀ fi ara yín pamọ̀ fún ìgbà díẹ̀ títí tí ìbínú rẹ̀ yóò fi rékojá. **21** Kíyèsì i, Olúwa n jàde bọ̀ láti ibùgbé rẹ̀ láti jẹ̀ àwọn ènìyàn ilẹ̀ ayé ní ìyà fún èşẹ̀ wọn. Ayé yóò sì sọ̀ àwọn èjẹ̀ tí a ta sí orí rẹ̀; kì yóò sì fi àwọn tí a ti pa pamọ̀ mọ̀.

27 Ní ojọ̀ náà, Olúwa yóò fi idà rẹ̀ jẹ̀ ni ní yà idà rẹ̀ a mú bí iná tí ó tóbí tí ó sì lágbára Lefitani ejò tí n yò tẹ̀rẹ̀ n nì, Lefitani ejò tí n lọ̀ bìrìkìtì; Òun yóò sì pa èmí búburú inú Òkun náà. **2** Ní ojọ̀ náà, “Kòrin nípa ogbà àjàrà eléso kan. **3** Èmi Olúwa n bojútó o, Èmi ó bomirin ín láti ìgbàdégbà. Èmi ó sọ̀ ọ̀ tòsán tòru kí ẹ̀nikẹ̀ni má ba à pa á lára. **4** Inú kò bí mi. Bí ẹ̀gún àti ẹ̀wọn bá dojú ìjà kọ̀ mí! Èmi yóò dide sí wọn ní ogun, Èmi yóò sì dáná sun gbogbo wọn. **5** Bí bẹ̀ẹ̀ kọ̀, jẹ̀ kí wọn wá sọ̀dọ̀ mi fún ààbò; jẹ̀ kí wọn wá àlàáfíà pẹ̀lú mi, bẹ̀ẹ̀ ni, jẹ̀ kí wọn wá àlàáfíà pẹ̀lú mi.” **6** Ní ojọ̀ iwájú Jakọ̀bu yóò ta gbòhgbò, Israẹ̀li yóò tanná yóò sì rudi èso rẹ̀ yóò sì kún gbogbo ayé. **7** Njẹ̀ Olúwa ti lù ú gégé bí ó ti lu àwọn tí ó lù ú bolẹ̀? Njẹ̀ a ti pa á gégé bí a ti pa àwọn tí ó pa á? **8** Nípa ogun jíjà àti ìjìyà ti o le ni ó fi dojúkọ̀ ọ̀ pẹ̀lú ìjì gbígbóná ni ó lé e jàde, gégé bí ojọ̀ tí afẹ́fẹ́ ìlà-oòrùn fẹ́. **9** Nítorí èyí bá yí ni ètùtù yóò şe wà fún èşẹ̀ Jakọ̀bu, èyí ni yóò sì jẹ̀ èso kí kún ti ìmúkúró èşẹ̀ rẹ̀. Nígbà tí ó bá mú kí àwọn òkúta pẹ̀pẹ̀ dàbí òkúta ẹ̀fun tí a fọ̀ sí wẹ̀wẹ̀, kì yóò sì ère Aşerah tàbí pẹ̀pẹ̀ tùràrí tí yóò wà ní idúró. **10** Ìlú olódi náà ti dahoro, ibùdó ìkòsílẹ̀, tí a kọ̀ tì gégé bí aginjù; níbẹ̀ ni àwọn ọ̀mọ̀ màlúù ti n jẹ̀ oko

nígbè ni wọn ní sùn sílẹ̀; wọn sì jẹ́ gbogbo ẹ̀ka rẹ̀ tán. **11** Nígbà tí àwọn ẹ̀ka rẹ̀ bá rọ̀, a ó ya wọn dànù àwọn obìnrin dé, wọn sì fi wọn dáná nítorí aláìlọ́ye ènìyàn ni wọn jẹ́, nítorí náà ni ẹnì tí ó dá wọn kì yóò Ẹ̀aánú fún wọn; bẹ̀ẹ̀ ni ẹnì tí ó mọ̀ wọn kì yóò sì fi ojúrere wò wọn. **12** Ní ojọ náà Olúwa yóò sì kó oore láti Ẹ̀sàn omi odo Eufurate wá títí dé Wadi ti Ejibiti, àti ìwọ̀, ìwọ̀ ọ̀mọ̀ Israẹli, ni a ó kójọ ní ọ̀kọ̀ọ̀kan. **13** Àti ní ojọ náà, a ó fun fẹ̀rè nílá kan. Gbogbo àwọn tí ní ẹ̀gbé ẹ̀yọ ní Asiria àti àwọn tí ní ẹ̀yọ ní Ẹ̀jibiti yóò wá sin Olúwa ní ọ̀kẹ̀ mínmọ̀ ní Jerusalemu.

28 Ẹ̀gbé ni fún adé ìgbéraga, fún àwọn ọ̀mùtí Efraimu, àti fún itànná ríró, ẹ̀wà ògo rẹ̀, tí ó tò sí orí àfonífojì ẹ̀lẹ̀tù lójú àti sí ilú náà ìgbéraga àwọn tí ọ̀tí wáinì ní pa tí a rẹ̀ sílẹ̀. **2** Kíyèsì i, Olúwa ní ẹ̀nikan tí ó le, tí ó sì lágbara, gégé bí ọ̀wọ̀ yìnyín àti bí Ẹ̀jì apanirun, gégé bí àròdá ọ̀jò àti ọ̀jò tí ó mú ìkún omi wá, òun yóò fi tipátipá sọ ọ̀ sílẹ̀. **3** Adé ìgbéraga àwọn ọ̀mùtí Efraimu, ni a ó fi ẹ̀sẹ̀ tẹ̀ mọ̀lẹ̀. **4** Ọ̀dòdó tí ó ní rọ̀ náà tí ẹ̀yọ ẹ̀wà ògo rẹ̀, tí ó tò sí orí àfonífojì ẹ̀lẹ̀tù lójú, yóò dàbí ẹ̀sọ ọ̀pọ̀tọ̀ tí ó pọ̀n Ẹ̀aájú ìkórè bí ẹ̀nikẹ̀ni bá ti rí i tí ó sì mú un ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, òun a sì m̀i ín. **5** Ní ojọ náà Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun yóò jẹ́ adé tí ó lógo, àti adé tí ó lẹ̀wà fún àwọn ènìyàn rẹ̀ tí ó ẹ̀kù. **6** Òun yóò sì jẹ́ ẹ̀mí ìdájọ̀ ọ̀dodo fún ẹnì tí ó jókòó ní itẹ̀ ìdájọ̀ àti orísun agbára fún àwọn ẹnì tí ó ní dá ogun padà ní ẹ̀nu ibodè. **7** Àwọn wònyí pẹ̀lú ta gbòńńgbòńń fún ọ̀tí wáinì wọn pòrì fún ọ̀tí líle, àwọn àlùfáà àti wòlì ta gbòńńgbòńń fún ọ̀tí líle wọn ta gíẹ̀ gíẹ̀ fún ọ̀tí wáinì wọn ní ló bírì bírì fún ọ̀tí líle, wọn ta gbòńńgbòńń nígbà tí wọn ní ríran, wọn kọ̀sẹ̀ nígbà tí wọn ní mú ìpinnu wá. **8**

Gbogbo orí tábíli ni ó kún fún èébì kò sì sí ibìkan tí kò sí ègbin. **9** “Ta ni ẹnì náà tí ó ń gbìyànjú àti kọ? Ta ni ó sì ń şàlàyé ìròyìn in rẹ fún? Sí àwọn ọmọdé tí a já lẹnu ọmú wọn, sí àwọn tí a şẹşẹ gbà lẹnu ọmú. **10** Nítorí tí í şe: báyií ni orí, şe, kí o si túnşe, şe kí o si túnşe, àşẹ n gorí àşẹ, àşẹ n gorí àşẹ; díẹ nńhìn-ín, díẹ lẹhùn.” **11** Ó dára báyií, pẹlú ètè àjẹjì àti ahọn àimọ Ọlórún yóò bá àwọn èniyàn yi sọrọ **12** àwọn tí ó sọ fún wí pé, “Èyi ni ibi isinmi, jẹ kí àwọn aláàárẹ sinmi”; àti pé, “Èyi ni ibi isinmi”; şùgbọn wọn kò tẹtí sílẹ. **13** Fún idí èyi, ọrọ Olúwa sí wọn yóò di pé, şe èyi, şe iyẹn, àşẹ n gorí àşẹ, àşẹ n gorí àşẹ; díẹ nńhìn-ín, díẹ lẹhùn, bẹẹ ni wọn yóò lọ tí wọn yóò tún şubú séyìn, wọn yóò fi ara pa, wọn yóò bọ sínú okùn a ó sì gbá wọn mú. **14** Nítorí náà, ẹ gbọ ọrọ Olúwa, èyin ẹlẹgàn, tí ń jẹ ọba lórí àwọn èniyàn wọnyí ní Jerusalemu. **15** Ẹ fọn pé, “Àwa ti bá ikú mulẹ, pẹlú ibojì ni àwa ti jọ şe àdéhùn. Nígbà tí ìbáwí gbígbóná fẹ kojá, kò le kàn wá lára, nítorí a ti fi irọ şe ààbò o wa àti àişòótọ ibi ipamọ wa.” (Sheol h7585) **16** Nítorí náà, báyií ni Olúwa Olódùmarẹ wí: “Kíyèsì i, èmi gbé òkúta kan lélẹ ní Sioni, òkúta tí a dánwò, òkúta igun ilẹ iyebíye fún ipilẹ tí ó dájú; ẹnìkẹni tí ó bá gbẹkẹlẹ kì yóò ní ifọyà. **17** Èmi yóò fi idájọ şe okùn òsùwọn àti òdodo ọjẹ òsùwọn; yìnyín yóò gbá ààbò yín dànù àti irọ, omi yóò sì kún bo gbogbo ibi tí ẹ ń fi ara pamọ sí mọlẹ. **18** Májẹmú yín tí ẹ bá ikú dá ni a ó fa igi lé; àdéhùn yín pẹlú ibojì ni kì yóò dúró. Nígbà tí ìbínú gbígbóná náà bá fẹ kojá, a ó ti ipa rẹ lù yín bolẹ. (Sheol h7585) **19** Nígbàkígbà tí ó bá ti wá ni yóò máa gbé ọ lọ, ni àràárọ, ní ọsán àti ní ọru, ni yóò máa fẹ kojá lọ.” Ìmòye

ọrọ-ìmọ yìí yóò máa mú ìpayà nílá wá. **20** Ibùsùn kúrú
 púpọ́ fún ìnara lé lórí, ìbora kò fẹ́ tó láti yí ara yín ká. **21**
 Olúwa yóò dídè sókè gégé bí ó ti ẹ́ ní òkè Perasimu yóò
 ru ara rẹ́ sókè gégé bí ó ti ẹ́ ní àfonífojì Gibeoni— láti ẹ́
 iṣẹ́ rẹ́, abàmì iṣẹ́ ẹ́ rẹ́, yóò ẹ́ iṣẹ́ rẹ́, àní àjẹ̀jì iṣẹ́ rẹ́. **22** Ní
 ìsinsin yìí ẹ́ dákẹ́ ẹlẹ́yà ẹ́ṣe, bí bẹ́ẹ́ kọ́ ìdè e yín yóò le sí i;
 Olúwa, àní Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti sọ́ fún mi nípa àṣẹ
 ìparun ti ó ti pa lórí gbogbo ilẹ́ nàà. **23** Tẹ́tí kí o sì gbọ́
 ohùn mi, fi ara balẹ́ kí o sì gbọ́ ohun tí mo sọ. **24** Nígbà tí
 àgbẹ́ kan bá tu ilẹ́ láti gbìn yóò ha máa tulẹ́ títí bí? Ìjẹ́
 yóò ha máa tu ilẹ́ kí ó sì máa jò ọ́ títí lọ́ bí? **25** Nígbà tí
 òun bá ti tẹ́ ojú ilẹ́ rẹ́ pẹ́rẹ́ òun kò ha ní fúnrúgbìn dílì kí
 ó sì fúnrúgbìn kummini ká? Kí ó sì gbìn alikama lẹ́ṣeṣe,
 barle tí a yàn, àti spelti ní ipò rẹ́? **26** Ọlórún rẹ́ tọ́ ọ́ sọ̀nà ó
 sì kọ́ ọ́ lẹ́kọ́ ní ọ̀nà tó tọ́. **27** Nítorí a kò fi ohun èlò ìpakà
 díli, bẹ́ẹ́ ni a kì í yí kẹ́kẹ́ ẹ̀rù kiri lórí kummini; sùgbón
 ọ́pá ni a fi ní pa díli jáde, ọ̀gọ́ ni a sì lu kummini. **28** A
 gbọ́dọ́ lọ́ iyẹ́fun kí a tó ẹ́ àkàrà; bẹ́ẹ́ ni ẹ̀nikan kì í máa pa
 á lọ́ títí láá. Bí ó tilẹ́ yí ẹ́ṣẹ́ kẹ́kẹ́ ìpakà a rẹ́ lórí i rẹ́, àwọn
 ẹ́ṣìn rẹ́ kò le lọ́ ọ́. **29** Gbogbo èyí pẹ̀lú ti ọ̀dọ́ Olúwa àwọn
 ọmọ-ogun wá, oníyanu ní ìmọ̀ràn àti ológo ní ọ̀gbón.

29 Ègbé ni fún ọ́, Arieli, Arieli, ìlú níbi tí Dafidi tẹ̀dọ́ sí!
 Fi ọ̀dún kún ọ̀dún sì jẹ́ kí àwọn àkọ̀lùkọ̀gbà àjọ̀dún un rẹ́
 tẹ̀síwájú. **2** Síbẹ̀síbẹ̀ èmi yóò dó ti Arieli òun yóò sọ̀fọ́ yóò
 sì sọ́kún, òun yóò sì dàbí pẹ́pẹ́ ọ̀kàn sí mi. **3** Èmi yóò sì
 wà ní bùba yí ọ́ ká níbi gbogbo, Èmi yóò sì fi ilẹ́ iṣọ́ yí ọ́
 ká, Èmi yóò sì fi iṣẹ́ ìdó ti ni mi dojúkọ́ ọ́. **4** Ní ìrẹ̀sílẹ́,
 ìwọ́ ó sì máa sọ̀rọ́ láti ilẹ́ wá; ọ̀rọ́ rẹ́ yóò sì máa kùn jáde
 láti inú erùpẹ́. Ohun rẹ́ yóò máa jáde bí i ti ẹ̀nikan tó

ní ẹmí àfòṣẹ láti ilẹ́ jáde wá, láti inú erùpẹ̀ ni ohùn rẹ̀
 yóò máa wá wúyẹwúyẹ. **5** Ẹ̀gbọ̀n àwọn ọ̀tá rẹ̀, yóò dàbí
 yanrìn kíkúnná, agbo àwọn aláíláàánú bí ìyàngbò tí a fẹ́
 dànù. Lójìjì, ní ìṣẹ́jú kan, **6** Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun yóò wá
 pẹ̀lú àrà àti ilẹ́-rírì àti ariwo nílá, àti ẹ̀fúùfù lílẹ̀ àti iná
 ajónirun. **7** Lẹ̀yìn náà, ọ̀gòdòrò ènìyàn tí gbogbo orílẹ̀-èdè
 tí ó bá Arieli jà, tí ó dojú jà kọ̀ òun àti ilẹ́ olódi rẹ̀ tí ó sì
 dó tì í, yóò dàbí ẹ̀ni pé nínú àlá, bí ìran ní òru **8** àti bí
 ìgbà tí ẹ̀ni tí ebi nínú pa nínú àlá pé òun nínú jeun, ẹ̀gbọ̀n ó jì,
 ebi rẹ̀ sì wá pẹ̀lú rẹ̀; tàbí bí ìgbà tí ẹ̀ni tí òhngbẹ̀ nínú gbẹ̀ lá
 àlá pé òun nínú mu omi, ẹ̀gbọ̀n nígbà tí ó jì, sì wò ó, ó dákú,
 òhngbẹ̀ sì nínú gbẹ̀ ọ̀kàn rẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ ni yóò sì rí fún ọ̀pòlọ̀pọ̀ orílẹ̀-
 èdè tí nínú bá ọ̀kè Sioni jà. **9** Ẹ̀ bẹ̀rù kí ẹ̀nu kí ó yà yín, ẹ̀ fọ́
 ara yín lójú kí ẹ̀ má sì ríran; ẹ̀ mutí yó kí í ẹ̀ ọ̀tí wáinì, ẹ̀
 ta gbòṇngbòṇn, ẹ̀gbọ̀n kí í ẹ̀ ti ọ̀tí lílẹ̀. **10** Olúwa ti mú
 oorun ìjìkà wá sórí i yín: ó ti dì yín lójú ẹ̀yin wòlù; ó ti bo
 orí yín ẹ̀yin aríran. **11** Fún un yín gbogbo ìran yìi kò yàtò
 sí àwọn ọ̀rọ̀ tí a fi èdìdì dì sínú ìwé kíkà. Bí ẹ̀ bá sì fún
 ẹ̀ni tí ó lè ka ìwé kíkà náà, tí ẹ̀ sì sọ̀ fún un pé, “Jòwọ̀
 ka èyí,” òun yóò dáhùn pé, “Èmi kò lè kà á; a ti dì í ní
 èdìdì.” **12** Tàbí bí ẹ̀ bá fún ẹ̀ni tí kò lè ka ìwé kíkà náà tí ẹ̀
 sì sọ̀ pé, “Jòwọ̀ ka èyí,” òun yóò dáhùn pé, “Èmi kò mò ọ̀n
 kà.” **13** Olúwa wí pé: “Àwọn ènìyàn yìi sún mọ̀ ọ̀dọ̀ mi
 pẹ̀lú ẹ̀nu wọn, wọn sì bòwọ̀ fún mi pẹ̀lú ètè wọn, ẹ̀gbọ̀n
 ọ̀kàn wọn jìnnà sí mi. Ìsìn wọn sì mi ni a gbé ka orí òfin tí
 àwọn ọ̀kúnrin kọ̀ ni. **14** Nítorí náà lẹ̀kàn sí i ẹ̀mi yóò ya
 àwọn ènìyàn yìi lẹ̀nu pẹ̀lú ìyanu lórí ìyanu; ọ̀gbọ̀n àwọn
 ọ̀lọ̀gbọ̀n ni yóò ṣẹ̀gbé, ìmọ̀ àwọn onímọ̀ ni yóò pòórà.” **15**
 Ègbé ni fún àwọn tí ó lọ̀ sí ọ̀gbun láti fi ètò wọn pamọ̀

kúrò lójú Olúwa, tí wọn ní ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ wọn nínú òkùnkùn tí wọn sì rò pé, “Ta ló rí wa? Ta ni yóò mò?” **16** Ẹyin dojú nńkan délẹ̀, bí ẹni pé wọn rò pé amòkòkò dàbí amò! Njẹ ohun tí a ẹ̀ le sọ fún olùṣe pé, “Òun kó ló ẹ̀ mí”? Njẹ ìkòkò lè sọ nípa amòkòkò pé, “Kò mò nńkan”? **17** Ní àìpẹ jojo, njẹ a kò ní sọ Lebanoni di pápá ẹ̀lẹ̀tù lójú àti pápá ẹ̀lẹ̀tù lójú yóò dàbí aginjù? **18** Ní ojò náà adití yóò gbọ ọ̀rọ̀ iwé kíkà náà, láti inú firífirí àti òkùnkùn ni àwọn ojú afọjú yóò ríran. **19** Lẹ̀ẹkan sí i àwọn onírẹ̀lẹ̀ yóò yò nínú Olúwa: àwọn aláìní yóò yò nínú Ẹni Mímọ̀ ti Israẹli. **20** Aláláàánú yóò pòórà, àwọn tí ní ẹ̀lẹ̀yà yóò di àwátì, gbogbo àwọn tí ó ní ojú ibi ni a ó kẹ̀ lulẹ̀— **21** àwọn tí wọn fi ọ̀rọ̀ kan mú ẹ̀ńkan di ẹ̀lẹ̀bi, ẹni tí ní dẹkùn mú olùgbẹ̀jà ní ilé ẹ̀jọ̀ tí ẹ̀ fi ẹ̀rí èké dun aláìṣẹ̀ ní idájọ̀. **22** Nítorí náà, ẹ̀yí ni ohun tí Olúwa, ẹni tí ó ra Abrahamu padà sọ sí ilé Jakọbu: “Ojú kì yóò ti Jakọbu mò; ojú wọn kì yóò sì rẹ̀wẹ̀sì mò. **23** Nígbà tí wọn bá rí i láàrín àwọn ọ̀mọ̀ wọn, àwọn ẹ̀ṣẹ̀ ọ̀wọ̀ mi, wọn yóò ya orúkọ mi sí mímọ̀, wọn yóò tẹ̀wọ̀gbà mímọ̀ Ẹni Mímọ̀ Jakọbu wọn yóò dìde dúró ní ìbọ̀wọ̀ fún Ọ̀lọrun Israẹli. **24** Gbogbo àwọn tí ní rìn ségesẹ̀ge ní yóò jẹ̀rẹ̀ ìmọ̀; gbogbo àwọn tí ní ẹ̀ àròyẹ̀ yóò gba ìtọ̀sọ̀nà.”

30 “Ègbé ni àwọn ọ̀mọ̀ fún orílẹ̀-èdè aláǵídí,” ni Olúwa wí, “Fún àwọn tí ó gbé ètò jáde tí kì í ẹ̀ tẹ̀mi, tí wọn ní gbìmọ̀ pọ̀, sùgbọ̀n kì í ẹ̀ nípa Ẹ̀mí mi, tí wọn ní dá ẹ̀ṣẹ̀ lórí ẹ̀ṣẹ̀; **2** tí wọn lọ sí Ejibiti láìṣe fún mi, tí ó ní wá ìrànlowọ̀ lódò Farao fún ààbò, sí ọ̀jìjì Ejibiti fún ibi ìsádi. **3** Sùgbọ̀n ààbò Farao yóò já sí ìtìjú fún un yín, ọ̀jìjì Ejibiti yóò mú àbùkù bá a yín. **4** Bí àwọn olórí rẹ̀ tilẹ̀ wà ní

5 Soani, tí àwọn ikò wọn sì ti dé sí Hanisi, 5 gbogbo wọn ni a ó dójúti, nítorí àwọn ènìyàn kan tí kò wúlò fún wọn, tí kò mú ìrànlowò tàbí ànfààní wá, bí kò ẹ̀ ẹ̀ àbùkù àti ìdójúti ni.” 6 Ọ̀rò-ìmò sí àwọn ẹ̀ranko tí ó wà ní gúúsù. Láàrín ilẹ̀ ìnira àti ìpọ̀njú, ti kìnńiún àti abo kìnńiún ti paramólẹ̀ àti ejò olóró, àwọn ikò náà kó ẹ̀rù àti ọ̀rò wọn lẹ̀yìn àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, àwọn ohun ìní wọn ní orí àwọn ìbákasẹ̀, sí orílẹ̀-èdè aláìlẹ̀rẹ̀, 7 sí Ejibiti tí ìrànlowò rẹ̀ kò wúlò rára. Nítorí náà mo pè é ní Rahabu aláìlẹ̀sẹ̀ nńkan kan. 8 Lọ̀ nísinsin yìí, kí o sì kọ̀ ọ̀ sí ara wàláà fún wọn, tẹ̀ ẹ̀ sí ara ìwé kíká, pé fún àwọn ọ̀jọ̀ tí ó ní bọ̀ kí ó sì lẹ̀ jẹ̀ ẹ̀rì ayérayé. 9 Àwọn wònyí jẹ̀ ọ̀lòtẹ̀ ènìyàn àti ẹ̀lẹ̀tanu ọ̀mọ̀, àwọn ọ̀mọ̀ tí wọn kò ẹ̀tán láti tẹ̀tí sí ìtọ̀ni Olúwa. 10 Wọn sọ̀ fún àwọn aríran pé, “È má ẹ̀ rí ìran mọ̀!” Àti fún àwọn wòlfi, “È má ẹ̀ fi ìran ohun tí ó tọ̀ hàn wá mọ̀! È sọ̀ ohun tí ó tura fún wa, ẹ̀ sàṣọ̀tẹ̀lẹ̀ ẹ̀tàn. 11 È fi ọ̀nà yìí sílẹ̀, ẹ̀ kúrò ní ọ̀nà yìí ẹ̀ dẹ̀kun à ní dojú ìjà kọ̀ wá pẹ̀lú Ẹ̀ni Mímọ̀ Israẹ̀li!” 12 Nítorí náà, èyí ni ohun tí Ẹ̀ni Mímọ̀ Israẹ̀li wí: “Nítorí pé ẹ̀ ti kọ̀ ọ̀rò yìí sílẹ̀, ẹ̀ gbára lé ìnilára kí ẹ̀ sì gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ẹ̀tàn, 13 ẹ̀sẹ̀ yìí yóò rí fún ọ̀ gẹ̀gẹ̀ bí ọ̀giri gíga, tí ó sán tí ó sì fi tí ó sì wó lójijì, àti ní ìṣẹ̀jú kan. 14 Yóò sì fọ̀ ọ̀ sí wẹ̀wẹ̀ bí àpáàdì tí a fọ̀ pátápátá àti pé a kò ní rí ẹ̀rún kan nínú àfọ̀kù rẹ̀, fún mímú èédú kúrò nínú ààrò tàbí gbígbọ̀n omi jáde kúrò nínú àmù.” (questioned) 15 Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè, Ẹ̀ni Mímọ̀ ti Israẹ̀li wí: “Nínú ìrònúpìwàdà àti ìsinmi ni ìgbàlà rẹ̀ wà, ní idákẹ̀ jẹ́ẹ̀ àti ìgbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ni agbára rẹ̀ wà, sùgbọ̀n ìwọ̀ kì yóò ní ọ̀kankan nínú wọn. 16 Ẹ̀yin wí pé, ‘Bẹ̀ẹ̀ kọ̀, àwa yóò sálọ̀ lórí ẹ̀sin.’ Nítorí náà ẹ̀yin yóò sá! Ẹ̀yin wí pé, ‘Àwa yóò gun àwọn

ẹṣin tí ó yára lọ.’ Nítorí náà àwọn tí ní lé e yín yóò yára!
17 Egbèrún yóò sá nípa ìdèrùbà ẹ̀nikan; nípa ìdèrùbà ẹ̀ni
 márùn-ún gbogbo yín lẹ́ ó sálọ́, títí a ó fi yín sílẹ̀ àti gégé
 bí igi àsíá ní orí òkè, gégé bí àsíá lórí òkè.” **18** Síbèsíbè
 Olúwa sì fẹ́ síjù àánú wò ọ; ó dide láti ẹ̀àánú fún ọ. Nítorí
 Olúwa jẹ́ Ọlórún ìdájọ́. Ìbùkún ni fún gbogbo àwọn tí ó
 dúró dè é! **19** Ẹyin ènìyàn Sioni, tí ní gbé ní Jerusalemu,
 ìwọ̀ kì yóò sọkún mọ́. Báwo ni àánú rẹ̀ yóò ti pọ̀ tó nígbà
 tí ìwọ̀ bá kígbe fún ìrànlowọ̀! Bí ó bá ti gbọ́, òun yóò dá ọ
 lóhùn. **20** Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé Olúwa fún ọ ní àkàrà ìyà àti omi
 ìpọ̀njú, àwọn olùkọ́ rẹ̀ kì yóò fi ara sin mọ́; pẹ̀lú ojú rẹ̀ ni
 ìwọ̀ ó rí wọn. **21** Bí o bá yí sápa ọ̀tún tàbí apà ọ̀sì, etí rẹ̀
 yóò máa gbọ́ ohùn kan léyìn rẹ̀, wí pé, “Ọ̀nà nìyí, máa
 rìn nínú rẹ̀.” **22** Léyìn náà ni ẹ́ ó ba àwọn ère yín jẹ́ àwọn
 tí ẹ́ fi fàdákà bò àti àwọn ère tí ẹ́ fi wúra bò pẹ̀lú, ẹ́ ó sọ
 wọn nù bí aṣọ́ tí obìnrin fi ẹ́ nńkan oṣù ẹ́ ó sì wí fún wọn
 pé, “Ẹ́ kúrò nńb́!” **23** Òun yóò sì rọ̀ ọ̀jò fún un yín sí àwọn
 irúgbìn tí ẹ́ gbìn sórí ilẹ̀, oúnjẹ́ tí yóò ti ilẹ̀ náà wá yóò
 ní ọ̀rá yóò sì pọ̀. Ní ọ̀jọ́ náà ni àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn yín yóò
 máa jẹ́ koríko ní pápá oko tútù tí ó téjú. **24** Àwọn màlúù
 àti àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ tí ó ní tú ilẹ̀ yóò jẹ́ oúnjẹ́ àdídùn tí a
 fi àmúga àti ẹ̀bìrì fọ̀nkálẹ̀. **25** Ní ọ̀jọ́ tí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ yóò sọ
 ẹ̀mí wọn nù nígbà tí ilẹ̀ ịsọ́ yóò wó lulẹ̀, odò omi yóò sà
 lórí òkè gíga àti lórí àwọn òkè kékeré. **26** Ọ̀ṣùpá yóò sì
 tàn bí oòrùn, àti ìtànşán oòrùn yóò mọ̀lẹ̀ ní ilópo méje,
 gégé bí ìmọ̀lẹ̀ odidi ọ̀jọ́ méje, nígbà tí Olúwa yóò di ojú
 ọ̀gbé àwọn ènìyàn rẹ̀ tí yóò sì wo ọ̀gbé tí ó ti dá sí wọn
 lára sà. **27** Kíyèsì i, orúkọ́ Olúwa ti òkèèrè wá pẹ̀lú ìbínú
 gbígboná àti kurukuru ẹ̀éfín tí ó nípon; ètè rẹ̀ kún fún

ìbínú ahọn rẹ sì jẹ iná ajónirun. **28** Èémí rẹ sì dàbí òjò alágbára, tí ó rú sókè dé ọrun. Ó jọ àwọn orílẹ̀-èdè nínú kòkòkòsò; ó sì fi sí ìjánu ní àgbòn àwọn ènìyàn láti sì wọn lònà. **29** Èyin ó sì kọrin gégé bí i ti alẹ́ tí ẹ̀ n ẹ̀ ẹ̀ àjọyọ̀ àpéjọ mímọ̀, ọkàn yín yóò yọ̀ gégé bí ẹ̀gbà tí àwọn ènìyàn gòkè lọ pẹ̀lú fẹ̀rẹ̀ sí orí òkè Olúwa, àní sí àpáta Israẹli. **30** Olúwa yóò jẹ́ kí wọn ó gbọ̀ ohùn ògo rẹ̀ yóò sì jẹ́ kí wọn rí apá rẹ̀ tí ó n bọ̀ wálẹ̀ pẹ̀lú ìbínú gbígbóná àti iná ajónirun, pẹ̀lú mọ̀nà mọ̀nà, àrà àti yìnyìn. **31** Ohùn Olúwa yóò fọ̀ Asiria túútúú, pẹ̀lú ọ̀pá aláde rẹ̀ ni yóò lù wọn bolẹ̀. **32** Ẹ̀gba kòòkan tí Olúwa bá gbé lé wọn pẹ̀lú ọ̀pá ìjẹ́nyà rẹ̀ yóò jẹ́ ti ẹ̀woro àti ti dùùrù, gégé bí ó ti n bá wọn jà lójú ogun pẹ̀lú ìkùùkuu láti apá rẹ̀. **33** A ti tójú Tofeti sílẹ̀ tipétipẹ̀, a ti tójú rẹ̀ sílẹ̀ fún ọ̀ba. Ojú ààrò rẹ̀ ni a ti gbé jì tí ó sì fẹ̀, pẹ̀lú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ iná àti igi ìdáná; èémí Olúwa, gégé bí ẹ̀sàn sulfuru n jọ ẹ̀ mú un gbiná.

31 Ẹ̀gbé ni fún àwọn tí ó sọkalẹ̀ lọ sí Ejibiti fún ìrànlowó, tí wọn gbékèlẹ̀ ẹ̀sin tí wọn fi ìgbékèlẹ̀ wọn sí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ kẹ̀kẹ̀-ẹ̀sin wọn àti agbára ríla àwọn ẹ̀lẹ̀sin wọn, sùgbón tiwọn kò bojú wo Ẹ̀ni Mímọ̀ Israẹli n nì, tàbí kí wọn wá ìrànlowó lódò Olúwa. **2** Síbèsíbẹ̀ òun pẹ̀lú jẹ́ ọ̀lọ̀gbọn ó sì lẹ̀ mú iparun wá; òun kì í kó ọ̀rọ̀ rẹ̀ jẹ. Òun yóò dídẹ̀ sí ilẹ̀ àwọn ìkà, àti sí àwọn tí n ẹ̀ ẹ̀ ìrànlowó fún aṣẹbi. **3** Sùgbón ènìyàn lásán ni àwọn ará Ejibiti wọn kì í ẹ̀ Ọ̀lọ̀run; ẹ̀ran-ara ni àwọn ẹ̀sin wọn, kì í ẹ̀ ẹ̀mí. Nígbà tí Olúwa bá na ọ̀wọ̀ rẹ̀ jáde, ẹ̀ni náà tí ó n ẹ̀rànlowó yóò kọ̀sẹ̀, ẹ̀ni náà tí à n ràn lowó yóò ṣubú; àwọn méjèjè yóò sì jùmọ̀ parun. **4** Èyí ni ohun tí Olúwa sọ fún mi: “Gégé bí i kìnniún ti í kẹ̀ àní kìnniún ríla lórí ẹ̀ran ọ̀de rẹ̀ bí a tilẹ̀ rí ẹ̀gbé àwọn

olùṣọ-àgùntàn tí a sì pè wọn papọ látí kojú rẹ, èrù kò lè bà á pèlú igbe wọn akitiyan wọn kò sì lè dí i lówọ bẹẹ gégé ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun yóò sọkalẹ wá látí jagun lórí òkè Sioni àti lórí ibi gíga rẹ. **5** Gégé bí àwọn ẹyẹ ti n rábàbà lókè Olúwa àwọn ọmọ-ogun yóò dáàbò bo Jerusalemu, Òun yóò dáàbò bọ ó, yóò sì tú u sílẹ Òun yóò ré e kojá yóò sì gbà á sílẹ.” **6** Ẹ padà sọdọ ẹni tí ẹ ti sọtẹ sí gidigidi, ẹyin ọmọ Israeli. **7** Nítorí ní ọjó nàà, ẹ̀nikòòkan yín yóò kọ àwọn ère fàdákà àti wúra tí ọwọ ẹsẹ yín ti ẹ. **8** “Asiria yóò ṣubú lówọ idà kan tí kò ti ọwọ ẹ̀niyàn wá; idà tí kì í ẹ ti ẹdà aláàyè ni yóò pa wọn. Wọn yóò sì sá níwájú idà nàà àti àwọn ọmọkùnrin wọn ni a ó fún ní isẹ ipá ẹ. **9** Àpáta rẹ yóò kojá lọ fún ẹ̀rù; àwọn olórí rẹ yóò bẹ̀rù asia nàà,” ni Olúwa wí, ẹni tí iná rẹ n bẹ ní Sioni, ẹni tí iléru rẹ wà ní Jerusalemu.

32 Wò ó, ọba kan yóò jẹ nínú òdodo àwọn olórí yóò máa fi idájọ ẹ akóso. **2** Ẹ̀nikòòkan yóò jẹ bí ibi isápamọ kúrò lówọ afẹfẹ àti ààbò kúrò lówọ ìjì, gégé bí odò omi ní ilẹ aṣálẹ, àti bí ọ̀jìjì àpáta nílá ní ilẹ gbígbe. **3** Nígbà nàà ni ọjú àwọn tí ó rí kò ní padé mọ, àti etí àwọn tí ó gbọ yóò tẹ́tí sílẹ. **4** Ọkàn àwọn oníwàdùwàdù ni yóò là tí yóò sì yè, àti ahọn tí n kólòlò ni yóò là geerege. **5** A kò ní pe òmùgò ní ọlọ́lá mọ tàbí kí a fi ọwọ tí ó ga jù fún aláìlòòótọ ẹ̀niyàn. **6** Nítorí òmùgò sọrọ òmùgò, ọkàn rẹ kún fún iwà ibi: òun hùwà àiwà-bí-Ọlórùn ó sì n tan àṣìṣe tí ó kan Olúwa kalẹ; ẹni ebi n pa ló fi sílẹ lófo àti fún àwọn tí ònghẹ n gbẹ ni ó mú omi kúrò. **7** Ibi ni gbogbo ọgbọn àwọn ìkà ẹ̀niyàn jẹ, ó n gba èrò búburú látí fi ọ̀rọ èké pa tálákà run, bí ó tilẹ jẹ pé ẹ̀bẹ aláìní sì tònà. **8** Sùgbọn ọlọ́lá ẹ̀niyàn a

máa pète ohun nílá àti nípa èrò rere ni yóò dúró. **9** Èyin obìnrin tí ẹ ti gba ìtẹ̀lórùn gidi ẹ̀ dídẹ̀ kí ẹ̀ tẹ́tí sí mi, èyin ọ̀dọ̀mọ̀bìnrin tí ọ̀kàn yín ti balẹ̀, ẹ̀ gbọ̀ ohun tí mo fẹ̀ sọ! **10** Ní ó lé díẹ̀ ní ọ̀dún kan èyin tí ọ̀kàn an yín balẹ̀ yóò wárìrì; ìkórè àjàrà kò ní múnádóko, bèẹ̀ ní ìkórè èso kò ní sí. **11** Wárìrì, èyin obìnrin onítẹ̀lórùn; bèrù, èyin ọ̀dọ̀mọ̀bìnrin tí ẹ̀ rò pé ọ̀kàn yín balẹ̀! Ẹ̀ bọ̀ aṣọ̀ yín kúrò, ẹ̀ ró aṣọ̀ ọ̀fọ̀ mó ègbẹ̀ yín. **12** Ẹ̀ lu ọ̀mú yín fún pápá ìgbádùn náà, fún àwọn àjàrà eléso **13** àti fún ilẹ̀ àwọn ènìyàn mi, ilẹ̀ tí ó ti kún fún ègún àti èwọn, bèẹ̀ ní, kẹ̀dùn fún gbogbo ilẹ̀ ìtura àti fún ìlú àríyá yí. **14** Ilẹ̀ olódi ní a ó kọ̀sílẹ̀, ìlú aláriwo ní a ó kọ̀ tì; ilẹ̀ olódi àti ilẹ̀ ịsọ̀ ní yóò di ihò títí lááláé, ìdùnnú àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ àti pápá oko fún àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn, **15** títí a ó fi tú Ẹ̀mí sí wa lórí láti òkè wá, àti ti aṣálẹ̀ tí yóò dí pápá oko ọ̀lọ̀ràá àti tí pápá ọ̀lọ̀ràá yóò dàbí ẹ̀gàn. **16** Ẹ̀tọ̀ yóò máa gbé ní inú aṣálẹ̀ àti ọ̀dodo yóò sì máa gbé ní pápá oko ọ̀lọ̀ràá. **17** Èso ọ̀dodo náà yóò sì jẹ̀ àlàáfíà; àbájáde ọ̀dodo yóò sì jẹ̀ ịdákẹ̀ jẹ́ẹ̀ àti ìgbẹ̀kẹ̀lé títí láá. **18** Àwọn ènìyàn mi yóò máa gbé ní ibùgbé àlàáfíà, ní ibùgbé ịdánilójú, ní àwọn ibi ịsinmi tí ó parọ̀ró. **19** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé yinyin ti tẹ́jú igbó pẹ̀rẹ̀sẹ̀ àti tí ojú ìlú ti tẹ̀ pẹ̀rẹ̀sẹ̀ pátápátá, **20** báwo ni ẹ̀ ó ti jẹ̀ alábùkún tó, nípa gbígbìn irúgbìn sí ipa odò gbogbo, àti nípa jíjẹ̀ kí àwọn màlúù yín àti àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ jẹ̀ láisí ịdíwọ̀.

33 Ègbé ní fún ọ, ìwọ apanirun, ìwọ tí a kò tí ì parun! Ègbé ní fún ọ, ìwọ ọ̀dàlẹ̀, ìwọ tí a kò tí ì dà ọ! Nígba tí o bá dẹ̀kun à ní pa ni run; a ó pa ìwọ náà run, nígbà tí o bá dẹ̀kun à ní dani, a ó da ìwọ náà. **2** Olúwa ṣàánú fún wa àwa ní ṣàfẹ́rí i rẹ̀. Máa jẹ̀ agbára wa ní ọ̀rò̀wúrọ̀ ìgbàlà wa ní

àsìkò ìpónjù. **3** Ní ìkérara ohùn rẹ, àwọn ènìyàn sá, nígbà tí o dídè sókè, àwọn orílẹ̀-èdè fónká. **4** Ìkógún rẹ, ìwọ orílẹ̀-èdè ni a kórè gégé bí i ti ọ̀dọ ẹ̀sú; gégé bí àkójọpọ ẹ̀sú, àwọn ènìyàn wọ ibẹ. **5** A gbé Olúwa ga, nítorí pé ó ní gbé ibi gígá, Ọ̀un yóò kún Sioni pẹ̀lú ẹ̀tọ̀ àti ọ̀dodo. **6** Ọ̀un yóò jẹ̀ ìpilẹ̀ tí ó dájú fún àkókò rẹ̀ ibùjókòó ìgbàlà kíkún àti ogbòn ọ̀un ìmọ̀; ìbẹ̀rù Olúwa ni kókórọ̀ sí ìṣúra yí. **7** Wò ó, àwọn onígboyà ọ̀kúnrin wọn pohùnréré ẹ̀kún ní ọ̀pópónà; àwọn ikọ̀ àlàáfíà sọkún kíkòrò. **8** Àwọn ojú ọ̀nà nílá ni a sá tì, kò sí arìn-rìn-àjò kankan ní ojú ọ̀nà. A ti ba àdéhùn jẹ, a kẹ̀gàn àwọn ẹ̀lẹ̀rìí, a kò bu ọ̀lá fún ẹ̀nikẹ̀ni. **9** Ilẹ̀ sọ̀fọ̀ ó sì sọ̀fò̀ dànù, ojú ti Lebanoni ó sì sá Şaroni sì dàbí aginjù, àti Başani ọ̀un Karmeli rẹ̀ àwọn ẹ̀we wọn. **10** “Ní ìsinsin yí ni èmi yóò dídè,” ni Olúwa wí. “Ní ìsinsin yí ni a ó gbé mi ga, ní ìsinsin yí ni a ó gbé mi sókè. **11** Ìwọ̀ lóyún iyangbò, o sì bí koriko; èémí yín bí iná tí yóò jẹ̀ yín run. **12** A ó jó àwọn ènìyàn run bí eérú; bí igbó ẹ̀gún tí a gé la ó dáná sí wọn.” **13** Ìwọ̀ tí ó wà lónà jìjìn, gbọ̀ ohun tí mo ti ẹ; ìwọ̀ tí ọ̀ ní bẹ̀ nítòsí, jẹ̀rìí agbára mi! **14** Ẹ̀rù ba àwọn ẹ̀lẹ̀sẹ̀ ní Sioni; ìwà̀rìrì bá àwọn tí kò gba Ọ̀lórùn gbọ̀: “Ta ni nínú wa lólè gbé pẹ̀lú iná ajónirun? Ta ni nínú wa lólè gbé pẹ̀lú iná àinípẹ̀kun?” **15** Ẹ̀ni tí ó rìn lódodo tí ó ní sọ̀ ohun tí ó tọ̀, tí ó kọ̀ ẹ̀rè tí ó ti ibi ìlónilowógbà wá, tí ó sì pa ọ̀wọ̀ rẹ̀ mọ̀ kúrò nínú gbígba àbẹ̀tẹ̀lẹ̀, tí ó di etí rẹ̀ sí ọ̀tẹ̀ láti pà̀nìyàn tí ó sì di ojú rẹ̀ sí à ti pẹ̀te ibi, **16** Ọ̀un náà yóò gbé ní ibi gígá, ibi ààbò rẹ̀ yóò jẹ̀ ọ̀kè nílá olódi. A ó mú ọ̀únjẹ̀ fún un, omi rẹ̀ yóò sì dájú. **17** Ojú rẹ̀ yóò rí ọ̀ba nínú ẹ̀wà rẹ̀ yóò sì rí ilẹ̀ kan tí ó tẹ̀ lọ̀ rẹ̀rẹ̀rẹ̀. **18** Nínú ẹ̀rò rẹ̀ ìwọ̀ yóò rántí ẹ̀rù rẹ̀ àtẹ̀yìnwá:

“Níbo ni ọ̀gá àgbà náà wà? Níbo ni ẹ̀ni tí ń gba owó ọ̀de wà? Níbo ni ọ̀sìsẹ̀ tí ó ń mójútó ilé ìṣọ̀ wà?” **19** Ìwọ̀ kì yóò rí àwọn agbéraga ènìyàn mọ̀, àwọn ènìyàn tí èdè wọn fi ara sin, pẹ̀lú ahọn tí ó ẹ̀jẹ̀jẹ̀ tí kò sì yé ni. **20** Gbójú sókè sí Sioni, ilú àjòdún wa, ojú rẹ̀ yóò rí Jerusalemu, ibùgbé àlàáfíà n nì, àgọ̀ tí a kò ní yí padà; àwọn ọ̀pọ̀ rẹ̀ ni a kì yóò fàtu tàbí èyíkéyí nínú okùn rẹ̀ kí já. **21** Níbẹ̀ ni Olúwa yóò ti jẹ̀ alágbára kan fún wa. Yóò sì dàbí ibi àwọn odò nílá nílá àti odò kéékèèké. Kì yóò sí ọ̀kọ̀ ojú omi pẹ̀lú tí yóò kojá lórí i wọn, ọ̀kọ̀ ojú omi nílá ni a kì yóò tù lórí wọn. **22** Nítorí Olúwa ni onídàájọ̀ wa, Olúwa ni onídàájọ̀ wa, Olúwa ọ̀n ni ọ̀ba wa; ọ̀n ni ẹ̀ni tí yóò gbà wá là. **23** Gbogbo okùn rẹ̀ ni ó ti dẹ̀: Ìgbókùnró kò fídímúlẹ̀, wọn kò taṣọ̀ agbókòrìn, lẹ̀yìn náà, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ìkógun ni a ó pín àní arọ̀ pẹ̀lú yóò ru ìkógun lọ. **24** Kò sí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó ń gbé Sioni tí yóò wí pé, “Ara mi kò yá,” a ó dárí gbogbo ẹ̀sẹ̀ àwọn ènìyàn tí ń gbé ibẹ̀ jì wọn.

34 Súnmọ̀ tòsí, ẹ̀yin orílẹ̀-èdè láti gbọ̀, tẹ̀tí sílẹ̀ ẹ̀yin ènìyàn jẹ̀ kí ayé gbọ̀, àti ẹ̀kún rẹ̀, ayé àti ohun gbogbo tí ó ti inú rẹ̀ jáde. **2** Nítorí ìbínú Olúwa ń bẹ̀ lára gbogbo orílẹ̀-èdè, àti ìrunú rẹ̀ lórí gbogbo ogun wọn: o ti fi wọn fún pípa. **3** Àwọn ti a pa nínú wọn ni a ó sì jù sóde, ọ̀órùn wọn yóò ti inú ọ̀kú wọn jáde, àwọn ọ̀kẹ̀ nílá yóò sì yọ̀ nínú ẹ̀jẹ̀ wọn. **4** Gbogbo àwọn ogun ọ̀run ni yóò di yíyọ̀, a ó sì ká àwọn ọ̀run jọ̀ bí i tákàdà, gbogbo ogun wọn yóò sì ṣubú lulẹ̀, bí ewé ti n bọ̀ kúrò lára àjàrà, àti bí i bíbọ̀ èso lára igi ọ̀pọ̀tọ̀. **5** Nítorí ti a rẹ̀ idà mi ní ọ̀run, kíyèsì í, yóò sọ̀kalẹ̀ wá sórí Edomu, sórí àwọn ènìyàn tí mo ti parun fún ìdájọ̀. **6** Idà Olúwa kún fún ẹ̀jẹ̀ a mú un sanra fún ọ̀rá,

àti fún èjẹ ọdọ-àgùntàn àti ewúré, fún ọrá ìwé àgbò—
 nítorí Olúwa ni írúbọ kan ní Bosra, àti ìpakúpa ríla kan ní
 ilẹ̀ Edomu. **7** Àti àwọn àgbànréré yóò ba wọn sọkalẹ̀ wá,
 àti àwọn ẹgbọrọ̀ màlúù pẹ̀lú àwọn akọ màlúù, ilẹ̀ wọn ni
 a ó fi èjẹ̀ rin, a ó sì fi ọrá sọ ekuru wọn di ọlọràá. **8** Nítorí
 ojọ̀ ẹ̀san Olúwa ni, àti ọdún ìsanpadà, nítorí ọ̀ràn Sioní. **9**
 Odò rẹ̀ ni a ó sì sọ di ọ̀dà, àti eruku rẹ̀ di imí-ọjọ̀, ilẹ̀ rẹ̀
 yóò sì di ọ̀dà tí ń jóná. **10** A kì yóò pa á ní ọ̀ru tàbí ní
 ọ̀sán; ẹ́ẹ́fín rẹ̀ yóò gòkè láéláé: yóò dahoro láti ìran dé
 ìran, kò sí ẹ̀nikan tí yóò là á kọjá láé àti láéláé. **11** Ọ̀wìwí
 aginjù, àti àkàlà ni yóò ni ín, àti ọ̀wìwí àti ẹ̀yẹ̀ ìwò ni yóò
 máa gbé inú rẹ̀. Ọ̀lọ̀run yóò sì na sọrí Edomu okùn ìwọn
 ìparun àti ọ̀kúta ọ̀fọ̀. **12** Ní ti àwọn ìjòyè rẹ̀ ẹ̀nikan kì yóò
 sí ńbẹ̀ tiwọn ó pè wá sí ìjọba, gbogbo àwọn olórí i rẹ̀
 yóò sì di asán. **13** Ẹ̀gún yóò sì hù jáde nínú àwọn ààfin rẹ̀
 wònyí, ẹ̀gún ọ̀gán nínú ìlú olódi rẹ̀. Yóò jẹ̀ ibùgbé àwọn
 akátá àti àgbálá fún àwọn ọ̀wìwí. **14** Àwọn ẹ̀ranko ijù àti
 àwọn ìkookò ni yóò pàdé, àti ewúré igbó kan yóò máa kọ
 sí èkejì rẹ̀, iwin yóò máa gbé ibẹ̀ pẹ̀lú, yóò sì rí ibi ìsinmi
 fún ara rẹ̀. **15** Ọ̀wìwí yóò tẹ̀ ìtẹ̀ rẹ̀ síbẹ̀, yóò yé, yóò sì pa,
 yóò sì kọ́jọ̀ lábẹ̀ ọ̀jìjì rẹ̀: àwọn gúnnugún yóò péjọ̀ síbẹ̀
 pẹ̀lú, olúkúlùkù pẹ̀lú ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀. **16** Ẹ̀ wo ìwé Olúwa, kí ẹ̀ sì
 kà. Ọ̀kan nínú ìwònyí kì yóò yẹ̀, kò sí ọ̀kan tí yóò fẹ̀ èkejì
 rẹ̀ kù: nítorí Olúwa ti pàṣẹ̀ ẹ̀nu rẹ̀ ló sì fi kó wọn jọ Ẹ̀mí rẹ̀
 ló sì fi tò wọn jọ. **17** Ó ti di ìbò fún wọn, ọ̀wọ̀ rẹ̀ sì ti pín in
 fún wọn nípa títa okùn, wọn ó jogún rẹ̀ láéláé, láti ìran
 dé ìran ni wọn ó máa gbé inú rẹ̀.

35 Aginjù àti ìyàngbẹ̀ ilẹ̀ yóò yẹ̀ fún wọn; aginjù yóò ẹ̀
 àjọyọ̀ yóò sì kún fún ìtánná. Gégẹ̀ bí ewéko, **2** ní títanná

yòò tanná; yòò wọ ayọ ílá ílá yòò sì kọrin. Ògo Lebanoni ni a ó fi fún un, ẹwà Karmeli àti Şaroni; wọn yòò rí ògo Olúwa, àti ẹwà Ọlórún wa. **3** Fún ọwọ àìlera lókun, mú orúnkún tí ní yẹ lókun. **4** Sọ fún àwọn oníbẹ̀rù ọkàn pé, “È ẹẹ gírí, ẹ má bẹ̀rù; Ọlórún yín yòò wá, òun yòò wá pẹ̀lú ìgbẹ̀san; pẹ̀lú ìgbẹ̀san mínmọ̀ òun yòò wá láti gbà yín là.” **5** Nígbà náà ni a ó la ojú àwọn afọ́jú àti etí àwọn odi kì yòò dákẹ̀. **6** Nígbà náà ni àwọn arọ yòò máa fò bí àgbọ̀nrín, àti ahọ̀n odi yòò ké fún ayọ. Odò yòò tú jáde nínú aginjù àti àwọn odò nínú aṣálẹ̀. **7** Ilẹ̀ iyanrìn yíyan yòò di àbàtà, ilẹ̀ tí ní pòngbẹ̀ yòò di orísun omi. Ní ibùgbé àwọn dragoni, níbi tí olúkúlùkù dùbúlẹ̀, ni ó jẹ ọgbà fún eèsún àti papirusi. **8** Àti ọ̀pópónà kan yòò wà níbẹ̀: a ó sì máa pè é ní ọ̀nà ìwà mínmọ̀. Àwọn aláìmọ̀ kì yòò tọ ọ̀nà náà; yòò sì wà fún àwọn tí ní rìn ní ọ̀nà náà, àwọn ìkà búburú kì yòò gba ibẹ̀ kọjá. **9** Kì yòò sí kinnìún níbẹ̀, tàbí kí ẹranko búburú kí ó dide lórí i rẹ; a kì yòò rí wọn níbẹ̀. Şùgbọ̀n àwọn ẹ̀ni ìràpadà nìkan ni yòò rìn níbẹ̀, **10** àwọn ẹ̀ni ìràpadà Olúwa yòò padà wá. Wọn yòò wọ Sioni wá pẹ̀lú orin; ayọ ayérayé ni yòò dé wọn ní orí. Ìdùnnú àti ayọ ni yòò borí i wọn, ìkorò àti ìtìjú yòò sì sá kúrò lódò wọn.

36 Ní ọ̀dún kẹ̀rìnlá ìjọba Heseiah, Sennakeribu ọba Asiria kọlu gbogbo àwọn ilú olódi ní ilẹ̀ Juda ó sì kó gbogbo wọn. **2** Léyìn náà, ọba Asiria rán olórí ogun rẹ pẹ̀lú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọmọ-ogun láti Lakiṣi sí ọba Heseiah ní Jerusalemu. Nígbà tí ọ̀gágun náà dúró níbi ojúṣàn adágún ti apá ọ̀kẹ̀, ní ojú ọ̀nà sí pápá alágbàfọ̀, **3** Şebna Eliakimu ọmọ Hiliah alábojúto ààfin, Şebna akòwé, àti Joah ọmọ

Asafu akòwé jáde lọ pàdé rẹ. **4** Ọgágun náà sọ fún wọn wí pé, “È sọ fún Heseekiah, “Èyí yìí ni ohun tí ọba nílá, ọba Asiria sọ pé: Lórí i kí ni ìwọ gbé ìgbékèlẹ̀ tìrẹ̀ yìí lé? **5** Ìwọ sọ wí pé ìwọ ní ètẹ̀ àtí agbára ogun—sùgbọ̀n ìwọ ní sọ ọ̀rọ̀ asán. Ta ni ìwọ gbékèlẹ̀ tí ìwọ fi sọ̀tẹ̀ sí mi? **6** Wò ó nísinsin yìí, ìwọ gbékèlẹ̀ Ejibiti ẹ̀rún igi ọ̀pá lásán tí í gún ni lówọ̀ tí í sì í dọgbẹ̀ sí ni lára tí a bá gbára lé e! Bẹ̀ẹ̀ ni Farao ọba Ejibiti sí àwọn tí ó bá gbékèlẹ̀ e. **7** Bí o bá sì sọ fún mi pé, “Àwa gbékèlẹ̀ Olúwa Ọlórún wa,” kì í ẹ̀ ọ̀un ni Heseekiah ti mú àwọn ibi gígá àtí pẹ̀pẹ̀ rẹ̀ kúrò, tí ó sì wí fún Juda àtí Jerusalemu pé, “Èyin gbọ̀dọ̀ sìn nówájú pẹ̀pẹ̀ yìí”? **8** “È wá nísinsin yìí, bá ọ̀gá mi pa ìmọ̀ pọ̀, ọba Asiria, èmi yóò fún ọ ní ẹ̀gbẹ̀rún méjì ẹ̀şin bí ìwọ bá le è fi ageşin lé wọn lórí! **9** Báwo ni ẹ̀ ẹ̀ lẹ̀ lẹ̀ ẹ̀yọ kan şoşo padà nínú èyí tí ó kéré̀ jù nínú àwọn balógun olúwa mi, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹ̀ gbékèlẹ̀ Ejibiti fún kẹ̀kẹ̀-ẹ̀şin àtí àwọn ẹ̀lẹ̀şin? **10** Sówájú sí i, n̄jẹ̀ mo wa lẹ̀ wá bá ilẹ̀ yìí jà kí n sì pa á run láìsí Olúwa? Olúwa fún rara rẹ̀ ló sọ pé kí n bá orílẹ̀-èdè yìí jà kí n sì pa á run.” **11** Lẹ̀yìn náà ni Eliakimu, Şebna àtí Joah sọ fún ọ̀gágun náà pé, “Jòwọ̀ máa bá àwọn ìránşẹ̀ rẹ̀ sọ̀rọ̀ ní èdè Aramaiki, nítorí pé àwa gbọ̀ ọ. Má ẹ̀ bá wa sọ̀rọ̀ ní èdè Heberu ní etí àwọn ènìyàn tí ó wà lórí ọ̀giri mọ̀.” **12** Sùgbọ̀n aláşẹ̀ dáhùn pé, “Şé fún ọ̀gá rẹ̀ àtí ìwọ nìkan ní ọ̀gá mi rán mi sí láti sọ àwọn n̄nkan wònyí kì í sì í ẹ̀ fún àwọn ọ̀kùnrin tí ó jókòó lórí odi ni gégé bí ìwọ, ni yóò ní láti jẹ̀ ìgbẹ̀ ará wọn kí wọn sì mu ìtọ̀ ará wọn?” **13** Lẹ̀yìn náà ni ọ̀gágun náà dìdẹ̀ tí ó sì ké síta ní èdè Heberu pé, “È gbọ̀ àwọn ọ̀rọ̀ ọba nílá, ọba Asiria! **14** Ohun tí ọba wí nìyí, È má ẹ̀ jẹ̀ kí Heseekiah tàn yín jẹ̀. Ọ̀un kò le è

gbà yín sílẹ̀! **15** Ẹ má ẹ jẹ kí Heseekiah rọ yín láti gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ Olúwa nígbà tí ó sọ pé, ‘Olúwa yóò kúkú gbà wá; a kì yóò fi ilú yí lẹ̀ ọba Asiria lówọ.’ **16** “Ẹ má ẹ tẹ́tí sí Heseekiah. Ohun tí ọba Asiria wí nìyí. Ẹ fi ẹ̀bùn bá mi rẹ, kí ẹ sì jáde tò mí wá. Lẹ́yìn náà, ẹ̀nìkòòkan yín yóò sì jẹ nínú àjàrà àti igi ọ̀pọ̀tọ̀ rẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ni yóò sì mu omi nínú kànga rẹ, **17** títí tí ẹ̀mi yóò fi mú un yín lọ sí ilẹ̀ kan tí ó dàbí i tiyín, ilẹ̀ tí ó ní irúgbìn oníhóró àti wáinì tuntun, ilẹ̀ tí ó ní àkàrà àti ọgbà àjàrà. **18** “Ẹ má ẹ jẹ kí Heseekiah sì yín lònà nígbà tí ó sọ wí pé, ‘Olúwa yóò gbà wá.’ Ìjẹ ọ̀lórún orílẹ̀-èdè kan ha ti gbà á kúrò lówọ ọba Asiria bí? **19** Níbo ni àwọn òrìṣà Hamati àti Arpadi ha wà? Níbo ni àwọn òrìṣà Sefarfaimi ha wà? Ìjẹ wọn ti já Samaria gbà kúrò lówọ mi bí? **20** Èwo nínú àwọn òrìṣà orílẹ̀-èdè wọnyí ló ha ti dáàbò bo ilẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ kúrò lówọ mi? Báwo ni Olúwa ẹ̀ wá le gba Jerusalemu kúrò lówọ mi?” **21** Sùgbón àwọn èniyàn náà dákẹ̀ rọ̀rọ̀ wọn kò sì mú èsì kankan wá, nítorí ọba ti pàṣẹ fún wọn pé, “Ẹ má ẹ dá a lóhùn.” **22** Lẹ́yìn náà ni Eliakimu ọmọ Hilkiyah aláakò́so ààfin, Şebna akòwé àti Joah ọmọ Asafu akòwé àkọ̀sílẹ̀ lọ sí ọ̀dọ̀ Heseekiah pẹ̀lú aṣọ wọn ní fífàya, wọn sì sọ ohun tí ọ̀gágun ti wí.

37 Nígbà tí ọba Heseekiah gbọ̀ èyí, ó fa aṣọ rẹ̀ ya, ó sì fi aṣọ ọ̀fọ̀ bo ara rẹ̀, ó sì wọ inú tẹ̀mpili Olúwa lọ. **2** Òun sì rán Eliakimu aláakò́so ààfin, Şebna akòwé, àti aṣíwájú àwọn àlùfáà, gbogbo wọn nínú aṣọ ọ̀fọ̀ lọ sí ọ̀dọ̀ wòlî Isaiah ọmọ Amosi. **3** Wọn sọ fún un pé, “Báyí ni Heseekiah wí, ọjọ̀ oní jẹ ọjọ̀ ìbànújẹ, ìbáwí àti ègàn gégé bí ìgbà ìbí àwọn ọmọdẹ̀ tí kò sì sí agbára láti bí wọn. **4** Ó lẹ̀ jẹ pé Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ yóò gbọ̀ ọ̀rọ̀ ọ̀gágun ẹ̀ni tí ọ̀gá rẹ̀ ọba Asiria ti

rán láti fi Ọlórún aláàyè ẹẹlẹyà, àti pé òun ni yóò bá a
 wí nítorí àwọn ọ̀rọ̀ tí Olúwa Ọlórún rẹ̀ ti gbọ̀. Nítorí náà
 gbàdúrà fún àwọn tí ó ẹ̀kù tí wọn sì wà láààyè.” **5** Nígbà
 tí àwọn ìjòyè ọ̀ba Heseekiah dé ọ̀dọ̀ Isaiah, **6** Isaiah sọ fún
 wọn pé, “È sọ fún ọ̀gá yín pé, ‘Ohun tí Olúwa sọ nìyí. Má
 ẹ̀ bẹ̀rù ohun tí ẹ̀ ti gbọ̀ gbogbo ọ̀rọ̀ tí ọ̀ba Asiria tí ó wà
 nínú ìdè ti fi sọ̀rọ̀-òdì sí mi. **7** Tẹ̀tí sílẹ̀! Èmi yóò fi ẹ̀mí kan
 sínú rẹ̀ tó bẹ̀ẹ̀ tí ó fi jẹ̀ pé bí o bá ti gbọ̀ ìròyìn kan, òun
 yóò padà sí orílẹ̀-èdè rẹ̀, níbẹ̀ ni n ó sì ti jẹ̀ kí wọn ké e
 lulẹ̀ pẹ̀lú idà.”” **8** Nígbà tí ọ̀gágun gbọ̀ pé ọ̀ba Asiria ti fi
 Lakísi sílẹ̀, ó padà séyìn, ó sì bá ọ̀ba tí ń bá Libina jà. **9**
 Ní àkókò yìí Sennakeribu gbọ̀ ìròyìn kan pé Tirakah ará
 Kuṣi ọ̀ba Ejibiti ń jáde bọ̀ wá bá òun jà. Nígbà tí ó gbọ̀
 èyí, ó rán oníṣẹ̀ sí Heseekiah pẹ̀lú ọ̀rọ̀ wònyí, **10** “È sọ fún
 Heseekiah ọ̀ba Juda pé: Má ẹ̀ jẹ̀ kí ọ̀rìṣà tí ìwọ̀ gbékẹ̀lé
 tàn ọ̀ jẹ̀ nígbà tí ó sọ̀ pé, ‘A kì yóò jòwọ̀ Jerusalemu fún
 ọ̀ba Asiria.’ **11** Dájúdájú, ìwọ̀ ti gbọ̀ ohun tí ọ̀ba Asiria
 ti ẹ̀ sí àwọn orílẹ̀-èdè, tí ó pa wọn run pátápátá. Njẹ̀ a
 ó ha dá ọ̀ nídè bí? **12** Njẹ̀ àwọn ọ̀rìṣà àwọn orílẹ̀-èdè tí
 àwọn baba ńlá mi parun ha gbà wọn sílẹ̀ bí àwọn ọ̀rìṣà
 Gosani, Harani, Reṣefu àti àwọn ènìyàn Edeni tí wọn wà
 ní Teli-Assari? **13** Níbo ni ọ̀ba Hamati wà, ọ̀ba Arpadi, ọ̀ba
 ìlú Sefarfaimi tàbí Hena tàbí Iffa?” **14** Heseekiah gba ìwé
 náà lówọ̀ àwọn oníṣẹ̀ ó sì kà á. Lẹ́yìn náà ni ó gòkè lọ
 sí tẹ̀mpilí Olúwa ó sì tẹ̀ ìwé náà sílẹ̀ níwájú Olúwa. **15**
 Heseekiah sì gbàdúrà sí Olúwa: **16** Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun,
 Ọlórún Israẹ̀lì, tí ó gúnwà láàrín àwọn kẹ́rúbù, ìwọ̀ nìkan
 ni Ọlórún lórí i gbogbo ìjọba orílẹ̀ ayé. Ìwọ̀ ti dá ọ̀run
 àti ayé. **17** Tẹ̀tí sílẹ̀, ìwọ̀ Olúwa, kí o gbọ̀, ya ojú rẹ̀, ìwọ̀

Olúwa, kí o rí i; tètí sí gbogbo ọ̀rọ̀ tí Sennakeribu rán láti fi àbùkù kan Ọ̀lọ̀run aláàyè. **18** “Òtítọ̀ ni Olúwa pé àwọn ọ̀ba Asiria ti sọ àwọn ènìyàn àti ilẹ̀ wọn di asán. **19** Wọn ti da àwọn ọ̀rìṣà wọn sínú iná wọn sì ti pa wọn run, nítorí àwọn wònyí kí í ẹ̀ ọ̀lọ̀run bí kò ẹ̀ igi àti òkúta lásán, tí a ti ọ̀wọ̀ ènìyàn ẹ̀. **20** Nísinsin yìí, ìwọ̀ Olúwa, Ọ̀lọ̀run wa, gbà wá lẹ̀wọ̀ rẹ̀, tí ó fi jẹ̀ pé gbogbo ìjọ̀ba ilẹ̀ ayé yóò fi mò pé Ìwọ̀, Ìwọ̀ nìkan, Olúwa ni Ọ̀lọ̀run.” **21** Lẹ̀yìn náà Isaiah ọ̀mọ̀ Amosi rán iṣẹ̀ kan sí Hesekiah: “Èyí ni ohun tí Olúwa, Ọ̀lọ̀run Israẹli sọ pé, nítorí pé ìwọ̀ ti gbàdúrà sí mi nípa Sennakeribu ọ̀ba Asiria, **22** èyí ni ọ̀rọ̀ tí Olúwa ti sọ nípa rẹ̀: “Wúńdíá ọ̀mọ̀bínrín Sioni ti kẹ̀gàn rẹ̀, ó sì ti fi ọ̀ ẹ̀ ẹ̀lẹ̀yà. Ọ̀mọ̀bínrín Jerusalemu ti mi orí rẹ̀ bí ó ti ní sálọ. **23** Ta ni ìwọ̀ ti bú tí ìwọ̀ sì ti sọ̀rọ̀-òdì sí? Sí ta ní ìwọ̀ ti gbé ohùn rẹ̀ sókè tí o sì gbé ojú rẹ̀ sókè ní ìgbéraga? Sí Èni Mímọ̀ Israẹli! **24** Nípa àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀, ìwọ̀ ti sọ̀rọ̀ búburú sí Olúwa. Tí wọ̀ sì wí pé, ‘Pẹ̀lú ọ̀pọ̀ kẹ̀kẹ̀ mi ni èmi sì fi dé orí àwọn òkè nílá, sí ibi gígá jùlọ̀ Lebanoni. Èmi a sì ké igi kedari gígá rẹ̀ lulẹ̀, àti ààyò igi firi rẹ̀. Èmi ti dé ibi rẹ̀ tí ó ga jùlọ̀, igbó rẹ̀ tí ó dára jùlọ̀. **25** Èmi ti gbé kànga ní ilẹ̀ àjẹ̀jì mo sì mu omi ní ibẹ̀, pẹ̀lú àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ mi Èmi ti gbé gbogbo omi àwọn odò Ejibiti.’ **26** “Ṣé o kò tí ì gbọ̀? Tipẹ̀tipẹ̀ ni mo ti fídí rẹ̀ mulẹ̀. Láti ìgbà pípẹ̀ ni mo ti ẹ̀tò rẹ̀; ní àkókò yìí ni mo mú wá sí ìmúṣẹ̀, pé o ti sọ àwọn ìlú olódi di àkójọ̀pọ̀ àwọn òkúta. **27** Àwọn ènìyàn, tí agbára ti wọ̀ lẹ̀wù, ni wọn banújẹ̀ tí a sì dójútì. Wọn dàbí ohun ọ̀gbìn nínú pápá, gégé bí ọ̀jẹ̀lẹ̀ èhíhù tuntun, gégé bí i koríko tí ó ní hù lórí ọ̀rùlẹ̀, tí ó jóná kí ó tó dàgbàsókè. **28** “Ṣùgbọ̀n mo mọ̀ ibi tí o wà àti ìgbà tí o wá tí o sì lọ̀ àti bí

inú rẹ ẹ ru sí mi. **29** Nítorí pé inú rẹ ru sí mi àti nítorí pé orí kunkun rẹ ti dé etí ìgbò mi, Èmi yóò fi ìwò mi sí ọ ní imú, àti ijẹ mi sí ọ lẹnu, èmi yóò sì jẹ kí o padà láti ọ̀nà tí o gbà wá. **30** “Èyí ni yóò ẹ àmì fún ọ, ìwọ Heseekiah: “Ní ọdún yìí, ìwọ yóò jẹ ohun tí ó hù fúnra rẹ, àti ní ọdún kejì ohun tí ó jáde láti ara rẹ. Sùgbón ní ọdún kẹta, ẹ gbìn kí ẹ sì kórè, ẹ gbìn ogbà àjàrà kí ẹ sì jẹ èso wọn. **31** Lẹ̀ẹkan sí i, àṣẹ̀kù láti ilé Juda yóò ta gbòhgbò nísàlẹ̀ yóò sì ọ̀ èso lókè. **32** Nítorí láti Jerusalemu ni àwọn àṣẹ̀kù yóò ti wá, àti láti ọ̀kè Sioni ni ikọ̀ àwọn tí ó sálà. Ìtara Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni yóò mú èyí ẹ. **33** “Nítorí náà, èyí ni ohun tí Olúwa wí nípa ọ̀ba Asiria, “Ọ̀un kì yóò wọ̀ ilú yìí wá tàbí ta ẹyọ ọ̀fà kan níhìn-ín Ọ̀un kì yóò wá síwájú rẹ̀ pẹ̀lú asà tàbí kí ó kó dágúnró sílẹ̀ fún un. **34** Nípa ọ̀nà tí ó gbà wá náà ni yóò padà lọ; ọ̀un kì yóò wọ̀ inú ilú yìí,” ni Olúwa wí. **35** “Èmi yóò dáàbò bo ilú yìí èmi ó sì gbà á là, nítorí mi àti nítorí Dafidi ìránṣẹ̀ mi!” **36** Lẹ̀yìn náà ni angẹ̀li Olúwa jáde lọ ó sì pa ọ̀kẹ̀ mèsàn-án ó lé egbèdédògbòn ènìyàn ní i ibùdó àwọn Asiria. Nígbà tí àwọn ènìyàn yìí jí ní ọ̀wúrọ̀ ọjọ̀ kejì gbogbo wọn ti dòkú! **37** Nítorí náà Sennakeribu ọ̀ba Asiria fọ̀ bùdó ó sì pẹ̀sẹ̀dà. Ọ̀un sì padà sí Ninefe, ó sì dúró síbẹ̀. **38** Ní ọjọ̀ kan, bí ó ti n jòsìn nínú tẹ̀mpilì Nisroki òrìṣà rẹ̀, àwọn ọmọ rẹ̀ Adrameleki àti Ẹ̀sareseri gé e lulẹ̀ pẹ̀lú idà, wọn sì sálọ̀ sí ilẹ̀ Ararati. Bẹ̀ẹ̀ ni Esarhadoni ọmọ rẹ̀ sì gba ipò rẹ̀ gégé bí ọ̀ba.

38 Ní ọjọ̀ náà ni Heseekiah ẹ̀ àìsàn dé ojú ikú. Wòlî Isaiah ọmọ Amosi sì lọ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, ó sì wí pé, “Ohun tí Olúwa wí nìyí: Palẹ̀ ilẹ̀ è rẹ̀ mọ̀, bí ó ti yẹ nítorí pé ìwọ̀ yóò kú; ìwọ̀ kì yóò dide àìsàn yìí.” **2** Heseekiah yí ojú u

rẹ sí ara ògiri, ó sì gba àdúrà sí Olúwa, **3** “Rántí, Ìwọ Olúwa, bí mo ti rìn pẹ̀lú òtítọ́ níwájú rẹ, àti bí mo ti fi ọkàn dídúró ẹ̀sin ẹ̀ ohun tí ó dára ní ojú ù rẹ.” Bẹ̀ẹ̀ ni Heseiah sì sọkún kíkòrò. **4** Lẹ̀yìn nàà ni ọ̀rọ̀ Olúwa tọ́ Isaiah wá pé, **5** “Lọ́ kí o sì sọ fún Heseiah pé, ‘Ohun tí Olúwa wí nìyí, Ọlọ̀run Dafidi baba rẹ sọ pé, Èmi ti gbọ́ àdúrà rẹ mo sì ti rí omijé rẹ, Èmi yóò fi ọ̀dún mḕḕḕdógún kún ọ̀jọ́ ayé rẹ. **6** Èmi yóò sì gba ìwọ àti ilú yìí sílẹ̀ kúrò lẹ̀wọ́ ọ̀ba Asiria. Èmi yóò sì dáàbò bo ilú yìí. **7** “Èyí yìí ni àmì tí Olúwa fún ọ látí fihàn wí pé Olúwa yóò mú ìpinnu rẹ ẹ. **8** Èmi yóò mú ọ̀jìjì oòrùn kí ó padà sẹ̀yìn ní ẹ̀sẹ̀ mḕwàá nínú èyí tí ó fi sọkalẹ̀ ní ibi àtẹ̀gùn ti Ahasi.” Bẹ̀ẹ̀ ni oòrùn padà sẹ̀yìn ní ẹ̀sẹ̀ mḕwàá sí ibi tí ó ti dé tẹ̀lẹ̀. **9** Ìwé tí Heseiah ọ̀ba Juda kọ lẹ̀yìn àìsàn rẹ nígbà tí ó ti gbádùn tán. **10** Èmi wí pé, “Ní àárín gbùngbùn ọ̀jọ́ ayé mi èmi ó ha kọ́já lọ ní ibodè ikú kí a sì dùn mí ní àwọn ọ̀dún mi tí ó ẹ̀kù?” (Sheol h7585) **11** Èmi wí pé, “Èmi kì yóò lè tún rí Olúwa mọ́, àní Olúwa, ní ilẹ̀ àwọn aláàyè; èmi kì yóò lè síjú wo ọ̀mọ ènìyàn mọ́, tàbí kí n wà pẹ̀lú àwọn tí ó sì ní gbe orílẹ̀ ayé bá yìí. **12** Gégé bí àgọ́ olùṣọ́-àgùntàn, ilẹ̀ mi ni a ti wó lulẹ̀ tí a sì gbà kúrò lẹ̀wọ́ mi. Gégé bí ahunṣọ́ mo ti ká ayé mi nílẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni òun sì ti ké mi kúrò lára àṣà; ọ̀sán àti òru ni ìwọ ẹ̀ ọ̀pin mi. **13** Èmi fi sùúrù dúró títí di àfẹ̀mọ́júmọ́, sùgbọ́n gégé bí kìnńìún ó ti fọ́ gbogbo egungun mi; ọ̀sán àti òru ni ìwọ fi ẹ̀ ọ̀pin mi. **14** Èmi dún gégé bí àkọ́ tàbí alápàndèdè, èmi káàánú gégé bí aṣọ̀fọ́ àdàbà. Ojú mi rẹ̀wẹ̀sì gégé bí mo ti ní wo àwọn ọ̀run. Ìdààmú bá mi, Ìwọ Olúwa, wá fún ìràn lẹ̀wọ́ mi!” **15** Sùgbọ́n kí ni èmi lè sọ? Òun ti bá mi sọ̀rọ̀ àti pé òun tìkára

rẹ ló ti ẹẹyí. Èmi yóò máa rìn ní ìrẹ̀lẹ̀ ní gbogbo ojó mi nítorí ìpónjù èmí mi yí. **16** Olúwa, nípa nńkan báwọ̀nyí ni àwọn ènìyàn ń gbé; àti pé èmí mi rí iyè nínú wọn pẹ̀lú. Ìwọ dá ìlera mi padà kí o sì jẹ́ kí n wà láààyè. **17** Nítòótó fún àlàáfíà ara mi ni, ní ti pé mo ní ìkorò ńlá. Nínú ìfẹ́ rẹ̀ ìwọ pa mí mọ́, kúrò nínú ọ̀gbun ìparun; ìwọ sì ti fi gbogbo ẹ̀şẹ́ mi sí ẹ̀yìn rẹ́. **18** Nítórí pé isà òkú kò le è yìn ọ́, ipò òkú kò le è kọ orin yìn rẹ́; àwọn tí ó sọkalẹ́ sínú ọ̀gbun kò lè ní ìrètí fún òtítọ́ rẹ́. (Sheol h7585) **19** Alààyè, àwọn alààyè wọn ń yìn ọ́, gégé bí èmi ti ń ẹ́ lónìí; àwọn baba sọ fún àwọn ọmọ wọn nípa òtítọ́ rẹ́. **20** Olúwa yóò gbà mí là bẹ̀ẹ́ ni àwa yóò sì kọrin pẹ̀lú ohun èlò olókùn ní gbogbo ojó ayé wa nínú tẹ̀pili ti Olúwa. **21** Isaiah ti sọ pé, “Pèsè ìşù ọ̀pọ̀tọ́ (ohun gbígboná tí a dì mọ́ ojú egbò) kí o sì fi sí ojú oówo náà, òun yóò sì gbádùn.” **22** Heseekiah sì bèèrè pé, “Kí ni yóò jẹ́ àmì pé èmi yóò gòkè lọ sí tẹ̀pili Olúwa?”

39 Ní àkókò náà ni Merodaki-Baladani ọmọ Baladani ọba Babeli fi ìwé àti ẹ̀bùn ránşẹ́ sí Heseekiah, nítorí ó gbọ́ pé ó şàìsàn ó sì gbádùn. **2** Heseekiah gba àwọn ikò yí tayòtayò, ó sì fi àwọn nńkan tí ó wà nínú yàrá ìkẹ̀rù sí mọ́ hàn wọn—fàdákà, wùrà, ohun olóòórùn dídùn, òróró dídára, gbogbo nńkan ogun rẹ́ àti ohun gbogbo tí ó wà nínú ìşura rẹ́ kò sí ohunkóhun tí ó wà nínú ààfin rẹ́ tàbí ní ìjọba rẹ́ tí Heseekiah kò fihàn wọn. **3** Lẹ́yìn náà wòlî Isaiah lọ sí ọ̀dọ́ Heseekiah ọba ó sì bèèrè pé, “Kí ni àwọn ènìyàn wọ̀nyí wí, níbo ni wọn sì ti wá?” “Láti ilẹ́ jíjìnnà,” ni èsì Heseekiah. “Wọn wá sọ̀dọ́ mi láti Babeli.” **4** Wòlî náà sì bèèrè pé, “Kí ni wọn rí nínú ààfin rẹ́?” Heseekiah sì dáhùn pe, “Wọn rí gbogbo ohun tí ó wà nínú ààfin mi. Kò sí ohun kankan

nínú ìṣúra mi tí èmi kò fihàn wọn.” 5 Lẹ̀yìn nàà ni Isaiah sọ fún Heseekiah pé, “Gbọ ọ̀rọ Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun. 6 Àsìkò ní ẹ̀bẹ̀ nítòótọ̀ nígbà tí gbogbo ohun tí ó wà nínú ààfin rẹ, àti ohun gbogbo tí àwọn baba rẹ ti kọ́jọ títí di ọ̀jọ̀ ọ̀nń yóò di kíkó lọ sí Babeli. Ohun kankan kò ní ẹ̀kù ni Olúwa wí. 7 Àti diẹ̀ nínú àwọn àrọ̀mọ̀dọ̀mọ̀ rẹ, àwọn èjẹ̀ àti ẹ̀ran-ara rẹ tí a ó bí fún ọ̀ ni a ó kó lọ, wọn yóò sì di ìwẹ̀fà nínú ààfin ọ̀ba Babeli.” 8 Heseekiah wí fún Isaiah pé, “Rere ni ọ̀rọ Olúwa tí ìwọ sọ.” Nítorí ó rò nínú ara rẹ̀ pé, “Àláfà àti ààbò yóò wà ní ìgbà ayé tẹ̀mi.”

40 Ẹ̀ tù ú nínú, ẹ̀ tu ènìyàn mi nínú, ni Ọ̀lọ̀run yín wí. 2 Sọ̀rọ̀ pẹ̀lẹ̀pẹ̀lẹ̀ fún Jerusalemu kí o sì kéde fún un pé ìṣẹ̀ àṣekára rẹ̀ ti parí, pé à ti san gbèsè èṣẹ̀ rẹ̀, pé ó ti rí i gbà láti ọ̀wọ̀ Olúwa ilọ̀po méjì fún gbogbo èṣẹ̀ rẹ̀. 3 Ohùn ẹ̀ni tí ní kígbe ní ijù: “Ẹ̀ tún ọ̀nà Olúwa ẹ̀, ẹ̀ ọ̀pópó tí ó tọ̀ ní aginjù fún Ọ̀lọ̀run wa. 4 Gbogbo àfonífojì ni a ó gbé sókè, gbogbo òkè òlórí àti òkè kékeré ni yóò di pẹ̀tẹ̀lẹ̀; wíwọ̀ ni a ó sọ̀ di títọ̀ àti ọ̀nà pàlapàla ni a ọ̀ò sọ̀ di títẹ̀jú pẹ̀rẹ̀. 5 Ọ̀go Olúwa yóò sì di mí mọ̀, gbogbo ènìyàn lápapọ̀ ni yóò sì rí i. Nítorí ẹ̀nu Olúwa ni ó ti sọ̀ ọ̀.” 6 Ohùn kan wí pé, “Kígbe sókè.” Èmi sì sọ̀ pé, “Igbe kí ni èmi ó ké?” “Gbogbo ènìyàn dàbí i koríko, àti gbogbo ọ̀go wọn dàbí ìtànna igbó. 7 Koríko ní rọ̀ ìtànna sì ní rẹ̀, nítorí èémí Olúwa ní fẹ̀ lù wọn. Nítòótọ̀ koríko ni àwọn ènìyàn. 8 Koríko ní rọ̀ ìtànna sì ní rẹ̀, sùgbọ̀n ọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run wa dúró títí láé.” 9 Ìwọ̀ tí o mú ìyìn ayọ̀ wá sí Sioni, lọ̀ sí orí òkè gígá. Ìwọ̀ tí o mú ìyìn ayọ̀ wá sí Jerusalemu, gbé ohùn rẹ̀ sókè pẹ̀lú ariwo, gbé e sókè, má ẹ̀ bẹ̀rù; sọ̀ fún àwọn ilú u Juda, “Ọ̀lọ̀run rẹ̀ nìyí!” 10 Wò ó, Olúwa Olódùmarè nàà ní ẹ̀bẹ̀ wá pẹ̀lú

agbára, apá rẹ sì ní jẹ ọba fún un. Wò ó, èrè rẹ sì wà pèlú rẹ, àti idápadà rẹ tí ní bá a ẹ̀wá. **11** Ó ní tọ̀ àwọn agbo rẹ gégé bí olùṣọ̀-àgùntàn: Ó kó àwọn ọ̀dọ̀-àgùntàn ní apá rẹ. Ó sì gbé wọn súnmọ̀ oókan àyà rẹ; ó sì fi pèlẹ̀pèlẹ̀ darí àwọn tí ó ní. **12** Ta ni ó tiwọn omi nínú kòtò ọwọ̀ rẹ, tàbí pèlú ibú ọwọ̀ rẹ tí ó wọn àwọn ọ̀run? Ta ni ó ti kó erùpẹ̀ ilẹ̀ ayé jọ nínú apèrẹ̀, tàbí kí ó wọn àwọn òkè nílá lórí ìwọn àti òkè kéékèéké nínú òsùwọn? **13** Ta ni ó ti mọ̀ ọkàn Olúwa, tàbí tí ó ti tọ̀ ọ̀ sọ̀nà gégé bí olúdámọ̀ràn rẹ? **14** Ta ni Olúwa ké sí kí ó là á lóyẹ̀ àti ta ni ó kọ̀ òun ní ọ̀nà tí ó tọ̀? Ta ni ẹnì náà tí ó kọ̀ ọ̀ ní ọgbọn tàbí tí ó fi ipa ọ̀nà òyè hàn án? **15** Nítòótọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè dàbí i ẹ̀kún omi nínú garawa; a kà wọn sí gégé bí eruku lórí ìwọn; ó wọn àwọn erékùṣù àfi bí eruku múnúmúnú ni wọn. **16** Lebanoni kò tó fún pẹ̀pẹ̀ iná, tàbí kí àwọn ẹ̀ranko rẹ̀ kí ó tó fún ẹ̀bọ̀ sísun. **17** Níwájú rẹ̀ ni gbogbo orílẹ̀-èdè dàbí ohun tí kò sí; gbogbo wọn ló kà sí ohun tí kò wúlò tí kò tó ohun tí kò sí. **18** Ta ni nígbà náà tí ìwọ̀ yóò fi Ọ̀lọ̀run wé? Ère wo ni ìwọ̀ yóò fi ẹ̀ àkàwé rẹ? **19** Ní ti ère, onísọ̀nà ni ó dà á, ti alágbèdẹ̀ wúra sì fi wúra bò ó tí a sì ẹ̀wọn ọ̀nà sílífà fún un. **20** Ọ̀kúnrin kan tí ó tálákà jù kí ó lè mú irú ọ̀rẹ̀ bẹ̀ẹ̀ wá, wá igi tí kò le è rà. Ó wá onísọ̀nà tí ó láti ẹ̀ agbékálẹ̀ ère tí kì yóò le è ṣubú. **21** Njẹ̀ o kò tí ì mọ̀ ìwọ̀ kò tí ì gbọ̀? A kò tí ì sọ̀ fún ọ̀ láti ibẹ̀rẹ̀ wá? Ìwọ̀ kò tí ì mọ̀ láti ìgbà ìpílẹ̀ ayé? **22** Ọ̀un jókòó lórí itẹ̀ ní òkè ọ̀bírí ilẹ̀ ayé, àwọn ènìyàn rẹ̀ sì dàbí i lánтата. Ó ta àwọn ọ̀run bí ibòrí ìgúnwà, ó sì nà wọn jáde gégé bí àgọ̀ láti gbé. **23** Ó sọ̀ àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀ba di asán àti àwọn aláṣe ayé yíi ni ó ti sọ̀ dòfo. **24** Gẹ̀rẹ̀ tí a ti gbìn wọn, kété tí a gbìn wọn, kété tí

wọn fi gbòngbò múlẹ̀, bèè ni ó fẹ́ atégùn lù wọn gbogbo
wọn sì gbẹ̀, bẹ̀ ni ìjì lílẹ̀ sì gbá wọn lọ gégé bí ìyàngbò. **25**
“Ta ni ẹ́ ó fi mi wé? Tàbí ta ni ó bá mi dọgba?” ni Ẹ̀ni
Mímọ́ wí. **26** Gbẹ̀ ojú rẹ̀ sókè kí o sì wo àwọn ọ̀run. Ta ni ó
dá àwọn wònyí? Ẹ̀ni tí ó mú àkójopọ̀ àwọn ìràwọ̀ jáde
wá ní ọ̀kọ̀ọ̀kan tí ó sì pè wọn ní orúkọ ọ̀kọ̀ọ̀kan. Nítórí
agbára nílá àti ipá rẹ̀, ọ̀kan soṣo nínú wọn kò sọ̀nù. **27** Èéṣe
tí o fi sọ, ìwọ̀ Jakọbu? Àti tí o sàròyẹ̀, ìwọ̀ Israẹli, “Ọ̀nà mi
pamọ́ níwájú Olúwa; ìṣe mi ni a kò kọ̀bi ara sí láti ọ̀wọ̀
Ọ̀lọ̀run mi”? **28** Ìwọ̀ kò tí ì mò? Ìwọ̀ kò tí ì gbọ́? Olúwa
òun ni Ọ̀lọ̀run ayérayé, Ẹ̀lẹ̀dàá gbogbo ìpẹ̀kun ilẹ̀ ayé.
Agara kì yóò da bèè ni kò ní sààrẹ̀, àti ọ̀ye rẹ̀ ni ẹ̀nikẹ̀ni
kò le ṣe ọ̀dínwọn rẹ̀. **29** Ó n fi agbára fún àwọn aláàárẹ̀
ó sì fi kún agbára àwọn tí agara dá. **30** Àní, ó n rẹ̀ wọn
àwọn ọ̀dọ̀, wọn ní rẹ̀wèsì, àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin sì ní kọ̀sẹ̀
wọn ṣubú; **31** ṣùgbọ̀n àwọn tí ó gbẹ̀kẹ̀lé Olúwa yóò sọ
agbára wọn di ọ̀tun. Wọn yóò fiyẹ̀ fò lókè bí idì; wọn yóò
sàré àárẹ̀ kò ní mú wọn, wọn yóò rìn ọ̀yì kò ní kọ̀ wọn.

41 “Ẹ́ dákẹ́ jẹ́ẹ́ níwájú mi ẹ̀yin erékùṣù! Jẹ́ kí àwọn orílẹ̀-
èdè tún agbára wọn ṣe! Jẹ́ kí wọn wá síwájú kí wọn sọ̀rọ̀,
jẹ́ kí a pàdé pọ̀ ní ibi ìdájọ̀. **2** “Ta ni ó ti ru ẹ̀nikan sókè
láti ìlẹ̀-òòrùn wá, tí ó pè é ní olódodo sí ìṣẹ̀ tirẹ̀? Ó gbé
àwọn orílẹ̀-èdè lé e lọ̀wọ̀ ó sì ṣẹ̀gun àwọn ọ̀ba níwájú
rẹ̀. Ó sọ̀ wọn di erùpẹ̀ pẹ̀lú idà rẹ̀, láti kù ú ní ìyàngbò
pẹ̀lú ọ̀run rẹ̀. **3** Ó n lépa wọn ó sì n kọ̀já ní àlàáfíà, ní
ojú ọ̀nà tí ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ kò rìn rí. **4** Ta ni ó ti ṣe ẹ̀yí tí ó sì ti jẹ́
kí ó wáyé, tí ó ti pe ìran-ìran láti àtètẹ̀kọ̀ṣe? Èmi Olúwa
pẹ̀lú ẹ̀ni kìn-ín-ní wọn àti ẹ̀ni tí ó gbẹ̀yìn, Èmi náà ni.” **5**
Àwọn erékùṣù tí rí i wọn bèrù; ìpẹ̀kun ilẹ̀ ayé wá̀rìrì. Wọn

súnmọ̀ tòsí wọn sì wá síwájú; 6 èkínní ran èkejì lówọ́ ó sì sọ́ fún arákùnrin rẹ̀ pé, “Jẹ́ alágbára!” 7 Oníṣọ̀nà gba alágbẹ̀dẹ̀ wúrà níyànjú, àti ẹ̀ni tí ó fi òòlù dán mú òun lókàn le, àní ẹ̀ni tí ó ní lu owú. Ó sọ nípa àjópọ̀ nàà pé, “Ó dára.” Ó fi ịsọ kan ère nàà mọ̀lẹ̀ kí ó má ba à wó lulẹ̀. 8 “Şùgbọ̀n ìwọ, ìwọ́ Israẹ̀lì, ìránṣẹ́ mi, Jakọ̀bu, ẹ̀ni tí mo ti yàn, ẹ̀yin ìran Abrahamu, ọ̀rẹ́ mi, 9 mo mú ọ látì ìpẹ̀kun ilẹ̀ ayé, látì kọ̀rọ̀ rẹ̀ tí ó jìnnà jùlọ̀ ní mo ti pè ọ. Èmi wí pé, ‘Ìwọ̀ ní ìránṣẹ́ mi’; Èmi ti yàn ọ̀ bẹ̀ẹ̀ ní èmi kò sì tí ẹ̀ kò ọ̀ sílẹ̀. 10 Nítórí nàà má bẹ̀rù, nítórí èmi wà pẹ̀lú rẹ; má ẹ̀ jẹ́ kí àyà kí ó fò ọ, nítórí èmi ní Ọ̀lọ̀run rẹ. Èmi yóò fún ọ̀ lókun èmi ó sì ràn ọ̀ lówọ̀. Èmi ó gbé ọ̀ ró pẹ̀lú ọ̀wọ̀ ọ̀tún òdodo mi. 11 “Gbogbo àwọn tí ó bínú sí ọ̀ ní ojú yóò tí, tí wọn yóò sì di ẹ̀lẹ̀yà; àwọn tó ní bá ọ̀ jà yóò dàbí asán, wọn yóò ẹ̀gbé. 12 Bó tilẹ̀ jẹ́ pé ìwọ̀ yóò wá àwọn ọ̀tá rẹ, ìwọ̀ kì yóò rí wọn. Gbogbo àwọn tí ó gbóguntì ọ̀ yóò dàbí ohun tí kò sí. 13 Nítórí Èmi ní Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ, tí ó di ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ mú tí ó sì sọ́ fún ọ̀ pé, má ẹ̀ bẹ̀rù; Èmi yóò ràn ọ̀ lówọ̀. 14 Má ẹ̀ bẹ̀rù, ìwọ̀ Jakọ̀bu kòkòrò, ìwọ̀ Israẹ̀lì kékeré, nítórí Èmi fúnra mi yóò ràn ọ̀ lówọ̀,” ní Olúwa wí, olùdàndè rẹ, Ẹ̀ni Mímọ̀ tí Israẹ̀lì. 15 “Kíyèsì, Èmi yóò sọ ọ̀ di òòlù ìpakà tuntun, tí ó mú ti eyín rẹ̀ mú, ìwọ̀ yóò lu àwọn ọ̀kẹ̀ ńlá, ìwọ̀ yóò fọ̀ wọn túútúú, a ó sì sọ ọ̀kẹ̀ kékeré di ìyàngbò. 16 Ìwọ̀ yóò fẹ́ wọn, afẹ́fẹ́ yóò sì gbá wọn mú, àti ẹ̀fúùfú yóò sì fẹ́ wọn dànù. Şùgbọ̀n ìwọ̀ yóò yẹ̀ nínú Olúwa ìwọ̀ yóò sì ẹ̀go nínú Ẹ̀ni Mímọ̀ tí Israẹ̀lì. 17 “Àwọn táláka àti aláíní wá omi, şùgbọ̀n kò sí; ahọ̀n wọn gbẹ́ fún ònḡbẹ. Şùgbọ̀n Èmi Olúwa yóò dá wọn lóhùn; Èmi, Ọ̀lọ̀run Israẹ̀lì, kì yóò kọ̀ wọn sílẹ̀. 18 Èmi yóò mú kí odò kí ó sà̀n

ní ibi gíga àti orísun omi ní àárín àfonífojì. Èmi yóò sọ
aṣálẹ̀ di adágún omi, àti ilẹ̀ tí ó gbẹ̀ gidigidi di orísun omi.
19 Èmi yóò fi sínú aṣálẹ̀ igi kedari àti kasia, maritili àti
olifi. Èmi yóò gbin junifa sí inú aginjù, igi firi àti sípírẹ̀sì
papọ̀ **20** tó bẹ̀ẹ̀ tí àwọn ènìyàn yóò fi rí i tí wọn yóò sì fi
mọ̀, kí wọn ṣàkíyèsí kí ó sì yé wọn, pé ọwọ̀ Olúwa ni ó
ti ṣe èyí, àti pé, Ẹni Mímọ̀ Israẹli ni ó ti dá èyí. **21** “Mú
ẹjọ̀ wá,” ni Olúwa wí. “Tẹ̀ àwọn àwíjàrẹ̀ rẹ̀ sílẹ̀,” ni ọba
Jakọbu wí, **22** “Mú àwọn ère òrìṣà rẹ̀ wọlé láti sọ fún wa
ohun tí yóò ṣẹlẹ̀. Sọ fún wa ohun tí àwọn nńkan àtijọ̀ jẹ̀,
kí àwa lè ṣe àgbéyẹ̀wò wọn kí àwa sì mọ̀ àbájáde wọn
ní ìparí. Tàbí kí o sọ fún wa ohun tí ó n bọ̀ wá, **23** ẹ̀ sọ
fún wa ohun ti ọjọ̀ iwájú mú dání kí àwa kí ó lè mọ̀ pé
ọlọrun ni yín. Ẹ̀ ṣe nńkan kan, ìbá à ṣe rere tàbí búburú,
tó bẹ̀ẹ̀ tí àyà yóò fi fò wá tí ẹ̀rù yóò sì fi kún inú wa. **24**
Ṣùgbọ̀n èyìn ko jásí nńkan kan iṣe yín ni kò sì wúlò fún
ohunkóhun; ẹni tí ó yàn yín jẹ̀ ẹni ìrírà. **25** “Èmi ti ru
ẹnikan sókè láti àríwá, òun sì n bọ̀ ẹnikan láti ilà-oòrùn tí
ó pe orúkọ mi. Òun gun àwọn aláṣe mọ̀lẹ̀ bí ẹni pé odò ni
wọn, àfi bí ẹni pé amòkòkò nì ti n gún amọ̀. **26** Ta ni ó sọ
èyí láti ìbẹ̀rẹ̀ pẹ̀pẹ̀, tí àwa kò bá fi mọ̀, tàbí ṣáájú àkókò, tí
àwa kò bá fi wí pé, ‘Òun sọ òtítọ̀’? Ẹnikẹni kò sọ nípa èyí,
ẹnikẹni kò sàsọtẹ̀lẹ̀ rẹ̀, ẹnikẹni kò gbọ̀ ọ̀rọ̀ kan láti ọ̀dọ̀
rẹ̀. **27** Èmi ni ẹni àkọkọ̀ tí ó sọ fún Sioni pé, ‘Wò ó, àwọn
nìyí!’ Mo fún Jerusalemu ní ìránṣẹ̀ ìrò ìròyìn ayọ̀ kan. **28**
Èmi wò, ṣùgbọ̀n kò sí ẹnikan— kò sí ẹnikan nínú wọn tí ó
lè mú ìmọ̀ràn wá, kò sí ẹnikan tí ó lè dáhùn nígbà tí mo bi
wọn. **29** Kíyèsì i, irọ̀ ni gbogbo wọn! Gbogbo iṣe wọn jásí
asán; àwọn ère wọn kò sé kò yà fún afẹ́fẹ́ àti dàrúdàpọ̀.

42 “Ìránṣẹ́ mi nìyí, ẹni tí mo gbéró, àyànfẹ́ mi nínú ẹni tí mo láyẹ; Èmi yóò fi Ẹmí mi sínú rẹ òun yóò sì mú ìdájó wá sórí àwọn orílẹ̀-èdè. **2** Òun kì yóò pariwo tàbí kígbẹ sókè, tàbí kí ó gbóhùn rẹ sókè ní òpópónà. **3** Koríko odò títẹ kan ni òun kì yóò fọ, àti òwú-fitílà tí n jọ tan an lọ loun kì yóò fẹ pa. Ní òdodo ni yóò mú ìdájó wá; **4** òun kì yóò kọsẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ni kò ní rẹ̀wẹ̀sì títí tí yóò fi ìdájó múlẹ̀ ní ayé. Nínú òfin rẹ̀ ni àwọn erékùṣù yóò fi ìrètí wọn sí.” **5** Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún wí Ẹni tí ó dá àwọn ọ̀run tí ó sì tẹ̀ wọn sóde, tí ó tẹ̀ ilẹ̀ ayé àti ohun gbogbo tí ó jáde nínú wọn, Ẹni tí ó fún àwọn ènìyàn rẹ̀ ní èémí àti ẹmí fún gbogbo àwọn tí n rìn nínú rẹ̀: **6** “Èmi, Olúwa, ti pè ọ ní òdodo, Èmi yóò di ọwọ̀ rẹ̀ mú. Èmi yóò pa ọ mọ, n ó sì ẹ ọ láti jẹ́ májẹmú fún àwọn ènìyàn àti imọlẹ̀ fún àwọn aláìkọ̀lẹ̀ **7** láti la àwọn ojú tí ó fọ, láti tú àwọn òndè kúrò nínú túbú àti láti tú sílẹ̀ kúrò nínú ẹ̀wọn àwọn tí ó jókódó nínú òkùnkùn. **8** “Èmi ni Olúwa; orúkọ mi nìyí! Èmi kì yóò fi ògo mi fún ẹ̀lòmíràn tàbí ìyìn mi fún ère òrìṣà. **9** Kíyèsì i, àwọn nṛkan àtijọ́ ti wáyé, àti àwọn nṛkan tuntun ni mo ti wí pé; kí wọn tó hù jáde mo ti kéde rẹ̀ fún ọ.” **10** Kọ orin tuntun sí Olúwa ìyìn rẹ̀ láti ọ̀pin ilẹ̀ ayé wá, ẹ̀yin tí ó sọkalẹ̀ lọ sínú Òkun, àti ohun gbogbo tí n bẹ̀ nínú rẹ̀, ẹ̀yin erékùṣù, àti gbogbo àwọn tí n gbé inú wọn. **11** Jẹ́ kí aginjù àti àwọn ilú rẹ̀ kí ó gbé ohùn wọn sókè; jẹ́ kí ibùdó ti àwọn ilú Kedari n gbé máa yọ. Jẹ́ kí àwọn ènìyàn Sela kọrin fún ayọ; jẹ́ kí wọn pariwo láti orí òkè. **12** Jẹ́ kí wọn fi ògo fún Olúwa àti kí wọn sì kéde ìyìn rẹ̀ ní erékùṣù. **13** Olúwa yóò rìn jáde gégé bí i ọ̀kùnrin alágbára, yóò ru owú sókè bí ológun; yóò kígbẹ̀ nítòótó, òun yóò ké igbe

ogun, òun yóò sì sẹgun àwọn ọ́tá rẹ. **14** “Fún ìgbà pípé ni mo ti dákẹ́ jẹẹ, mo ti wà ní ìdákẹ́ jẹẹ, mo sì kó ara ró. Sùgbọn ní àkókò yìí, gégé bí obìnrin tí ó ní rọ́bì, mo sọkún, mo sì ní mí hẹ́lẹ́ hẹ́lẹ́. **15** Èmi yóò sọ òkè nílá àti kékeré di ahoro tí n ó sì gbẹ́ gbogbo ewéko rẹ̀ dànù, Èmi yóò sọ àwọn odò di erékùsù n ó sì gbẹ́ àwọn adágún. **16** Èmi yóò tọ́ àwọn afọ́jú ní ọ̀nà tí wọn kò tí ì mò, ní ipa ọ̀nà tí ó sàjẹ̀jẹ̀ sí wọn ni èmi yóò tọ́ wọn lọ; Èmi yóò sọ òkùnkùn di ìmọ̀lẹ́ níwájú wọn àti ibi pálapàla ni èmi ó sọ di kíkúnná. Àwọn nńkan tí máa ẹ̀ nìyí; Èmi kì yóò kò wọn sílẹ́. **17** Sùgbọn àwọn tí ó gbékẹ́lẹ́ ọ̀rìsà, tí wọn wí fún ère pé, ‘Èyin ni Ọ̀lórún wa,’ ni a ó dá padà pẹ̀lú itijú. **18** “Gbọ́, ìwọ adití, wò ó, ìwọ afọ́jú, o sì rí! **19** Ta ló fọ́jú bí kò ẹ̀ ìránṣẹ́ mi, àti odi gégé bí onísẹ́ tí mo rán? Ta ni ó fọ́jú gégé bí ẹ̀ni tí a fi jìnmi, ó fọ́jú gégé bí ìránṣẹ́ Olúwa? **20** Èyin ti rí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nńkan, sùgbọn ẹ̀ kò ẹ̀ àkíyèsí; etí yín yà sílẹ́, sùgbọn ẹ̀ kò gbọ́ nńkan kan.” **21** Ó dùn mò Olúwa nítorí òdodo rẹ̀ láti mú ọ̀fin rẹ̀ lágbára àti ọ̀go. **22** Sùgbọn àwọn ènìyàn kan nìyí tí a jà lógun tí a sì kó lẹ́rú, gbogbo wọn ni ó wà nínú ọ̀gbun, tàbí tí a fi pamọ́ sínú ẹ̀wọ̀n. Wọn ti di ìkógun, láìsí ẹ̀ńkan tí yóò gbà wọn sílẹ́; wọn ti di ìkógun, láìsí ẹ̀ni tí yóò sọ pé, “Dá wọn padà.” **23** Ta ni nínú yín tí yóò tẹ́tí sí èyí tàbí kí ó ẹ̀ àkíyèsí gidi ní àsìkò tí ó ní ẹ̀bọ́? **24** Ta ni ó fi Jakọbu lẹ́lẹ́ fún ìkógun, àti Israẹli sílẹ́ fún onísùnmọ̀mí? Kì í ha ẹ̀ Olúwa ni, ẹ̀ni tí àwa ti ẹ̀ sí? Nítorí pé wọn kò ní tẹ̀lẹ́ ọ̀nà rẹ̀; wọn kò mú ọ̀fin rẹ̀ ẹ̀. **25** Nítorí náà ni ó ẹ̀ rọ̀jò ìbínú un rẹ̀ lé wọn lórí, rògbòdìyàn ogun. Èyí tí ó fi ahọ̀n iná yí wọn po, síbẹ̀ èdè kò yé wọn; ó jó wọn run, síbẹ̀ wọn kò fi sọkàn wọn rára.

43 Sùgbón ní ìsinsin yìí, ohun tí Olúwa wí nìyí, ẹni tí ó dá ọ, ìwọ Jakọbu, ẹni tí ó mọ ọ, ìwọ Israẹli: “Má bèrù, nítorí Èmi ti dá ọ nídè; Èmi ti pè ọ ní orúkọ; tẹmi ni ìwọ ẹ. **2** Nígba tí ìwọ bá ní la omi kojá, Èmi yóò wà pèlú rẹ; àti nígba tí ìwọ bá ní la odò kojá wọn kì yóò bò ọ mọlẹ. Nígba tí ìwọ bá la iná kojá, kò ní jó ọ; ahọn iná kò ní jó ọ lára. **3** Nítorí Èmi ni Olúwa Ọlórún rẹ, Ẹni Mímọ Israẹli Olùgbàlà rẹ; Èmi fi Ejibiti ẹ iràpadà rẹ, Kuṣi àti Seba dípò rẹ. **4** Nítorí pé o ẹ iyebíye àti ọwọn níwájú mi, àti nítorí pé mo fẹràn rẹ, Èmi yóò fi ènìyàn rọpò fún ọ, àti ènìyàn dípò ẹmí rẹ. **5** Má bèrù nítorí ẹmi wà pèlú rẹ; Èmi yóò mú àwọn ọmọ rẹ láti ìlà-oòrùn wá ẹmi ó sì kó ọ jọ láti ìwọ-oòrùn. **6** Èmi yóò sọ fún àríwá pé, ‘Fi wọn sílẹ!’ Àti fún guúsù, ‘Má ẹ dá wọn dúró.’ Mú àwọn ọmọkùnrin mi láti ọ̀nà jíjìn wá àti àwọn ọ̀dọmọ̀bìnrin mi láti ìpẹ̀kun ilẹ̀ ayé— **7** ẹnikẹni tí a ní pe orúkọ mi mọ, tí mo dá fún ọ̀go mi, tí mo mọ àti tí mo ẹ.” **8** Sin àwọn tí ó ní ojú sùgbón tí wọn fọjú jáde, tí wọn ní etí sùgbón tí wọn dití. **9** Gbogbo orílẹ̀-èdè kó ra wọn jọ àwọn ènìyàn sì kó ra wọn papọ. Ta ni nínú wọn tó sọ àṣọtẹlẹ̀ yìí tí ó sì kéde fún wa àwọn nṣkan ti tẹlẹ̀? Jẹ́ kí wọn mú àwọn ẹ̀lẹ̀rìí wọn wọlé wá láti fihàn pé wọn tọ̀nà tó bèẹ̀ tí àwọn mìíràn yóò gbọ́, tí wọn yóò sọ pé, “Òtító ni.” **10** “Ẹyin ni ẹ̀lẹ̀rìí mi,” ni Olúwa wí, “Àti iránṣẹ̀ mi tí ẹmi ti yàn, tó bèẹ̀ tí ẹyin yóò fi mọ àti tí ẹyin ó fi gbà mí gbọ́ tí yóò sì yé e yín pé ẹmi ni ẹni náà. Ẹ́ájú mi kò sí ọlórún tí a dá, tàbí a ó wa rí ọ̀míràn lẹyìn mi. **11** Èmi, àní Èmi, Èmi ni Olúwa, yàtò sí ẹmi, kò sí olùgbàlà mìíràn. **12** Èmi ti fihàn, mo gbàlà mo sì ti kéde Èmi, kì í sì í ẹ àwọn àjẹ̀jì ọ̀rìṣà láàrín yín. Ẹyin ni ẹ̀lẹ̀rìí

mi,” ni Olúwa wí, “Pé Èmi ni Ọlórún. **13** Bẹ̀ẹ̀ ni, àti láti ayérayé Èmi ni ẹnì náà. Kò sí ẹnìkẹ̀ni tí ó lè gbà kúrò lówọ̀ mi. Nígba tí mo bá ẹ̀ nhàkan, ta ni ó lè yí i padà?” **14** Èyí ni ohun tí Olúwa wí, olùràpadà rẹ̀, Ẹ̀ni Mímọ̀ ti Israelì: “Nítórí rẹ̀ Èmi yóò ránṣẹ̀ sí Babeli láti mú wọn sọkalẹ̀ wá gégẹ̀ bí isànsá, gbogbo ará Babeli, nínú ọ̀kọ̀ ojú omi nínú èyí tí wọn fi n ẹ̀ ẹ̀gbéraga. **15** Èmi ni Olúwa, Ẹ̀ni Mímọ̀ rẹ̀, Ẹ̀lédàá Israelì, ọ̀ba rẹ̀.” **16** Èyí ni ohun tí Olúwa wí, Ẹ̀ni náà tí ó la ọ̀nà nínú Ọ̀kun, ipa ọ̀nà láàrín alagbalúgbú omi, **17** ẹnì tí ó wọ̀ àwọn kẹ̀kẹ̀ àti ẹ̀şin jáde, àwọn jagunjagun àti ohun ìjà papọ̀, wọn sì sùn síbẹ̀, láìní lè dide mọ̀, wọn kú pirá bí òwú-fitílà: **18** “Gbàgbé àwọn ohun àtẹ̀yìnwá; má ẹ̀ gbé nínú ohun àtíjọ̀. **19** Wò ó, Èmi n ẹ̀ ohun tuntun! Nísinsin yí, ó ti yọ̀ sókẹ̀; àbí o kò rí i bí? Èmi n ẹ̀ ọ̀nà kan nínú aṣálẹ̀ àti odò nínú ilẹ̀ ẹ̀şá. **20** Àwọn ẹ̀hànnà ẹ̀ranko bọ̀wọ̀ fún mi, àwọn ajáko àti àwọn òwìwí, nítórí pé mo pèsè omi nínú aṣálẹ̀ àti odò nínú ilẹ̀ ẹ̀şá, láti fi ohun mímu fún àwọn ènìyàn mi, àyànfẹ̀ mi, **21** àwọn ènìyàn tí mo dá fún ara mi kí wọn kí ó lè kéde ìyìn mi. **22** “Síbẹ̀síbẹ̀ ìwọ̀ kò tí ì ké pè mí, ìwọ̀ Jakọ̀bu, àárẹ̀ kò tí ì mú ọ̀ nítórí mi ìwọ̀ Israelì. **23** Ìwọ̀ kò tí ì mú àgùntàn wá fún mi fún ẹ̀bọ̀ sísun, tàbí kí o bọ̀wọ̀ fún mi pẹ̀lú ẹ̀bọ̀ rẹ̀. Èmi kò tí ì wàhàlà rẹ̀ pẹ̀lú ọ̀rẹ̀ ìyẹ̀fun tàbí kí n dààmú rẹ̀ pẹ̀lú ìbèèrè fún tùràrí. **24** Ìwọ̀ kò tí ì ra kalamusi olóòórùn dídùn fún mi, tàbí kí o da ọ̀rá ẹ̀bọ̀ rẹ̀ bò mí. Sùgbọ̀n ẹ̀ ti wàhàlà mi pẹ̀lú ẹ̀şẹ̀ yín ẹ̀ sì ti dààmú mi pẹ̀lú àìşedéédéé yín. **25** “Èmi, àní Èmi, Èmi ni ẹnì tí ó wẹ̀ àwọn àìşedéédéé rẹ̀ nù, nítórí èmi fún ara mi, tí n kò sì rántí àwọn ẹ̀şẹ̀ rẹ̀ mọ̀. **26** Bojú wo èyìn rẹ̀ fún mi, jẹ̀ kí a jọ̀ ẹ̀ àrìyànjiyàn

òrò náà papò; ro ejò láti fihàn pé o kò lèsè lórùn. 27 Baba yín àkókò dèṣè; àwọn agbènuṣò yín ṣòtè sí mi. 28 Nítorí náà, èmi ti sọ àwọn olórí ibi míṣọ náà di àimọ, bẹ̀ẹ̀ ni èmi ti fi Jakọbu fún ègún àti Israẹli fún ègàn.

44 “Ṣùgbọ̀n gbọ̀ nísinsin yìí, ìwọ̀ Jakọbu ìránṣẹ̀ mi, àti Israẹli, ẹnì tí mo ti yàn. 2 Ohun tí Olúwa wí nìyí ẹnì tí ó dá ọ, ẹnì tí ó ti mò ọ̀n láti inú ìyá rẹ̀ wá, àti ẹnì tí yòò ràn ọ̀ lówọ̀ pèlú. Má ṣe bẹ̀rù, ìwọ̀ Jakọbu, ìránṣẹ̀ mi, Jeṣuruni ẹnì tí mo ti yàn. 3 Nítorí èmi yòò da omi sí ilẹ̀ tí nì pò̀ngbẹ̀ àti àwọn odò ní ilẹ̀ gbígbe, Èmi yòò tú Ẹ̀mí mi sí ara àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀, àti ibùkún mi sórí àwọn àrómọ̀dọ̀mọ̀ rẹ̀. 4 Wọn yòò dàgbàsókè gégé bí i koríko nínú pápá oko tútù, àti gégé bí igi Poplari létí odò tí nì sà. 5 Ọ̀kan yòò wí pé, ‘Èmi jẹ̀ ti Olúwa’; òmíràn yòò pe ara rẹ̀ gégé bí orúkọ Jakọbu; bẹ̀ẹ̀ ni òmíràn yòò kọ̀ ọ̀ sí ọ̀wọ̀ rẹ̀, ‘Ti Olúwa,’ yòò sì máa jẹ̀ orúkọ náà Israẹli. 6 “Ohun tí Olúwa wí nìyí ọ̀ba Israẹli àti Olùdándè, àní Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun. Èmi ni ẹnì àkókò àti ẹnì igbèyìn, lẹ̀yìn mi kò sí Ọ̀lórùn kan. 7 Ta ni ó dàbí ì mi? Jẹ́ kí o kẹ́de rẹ̀. Jẹ́ kí ó wí kí ó sì gbé síwájú mi kí ni ó ti ṣẹ̀lẹ̀ láti igbà tí mo fi ìdì àwọn ènìyàn ìṣẹ̀nbáyé kalẹ̀, àti kí ni ohun tí nì sì nì bọ̀, bẹ̀ẹ̀ ni, jẹ́ kí ó sọ àṣòtẹ̀lẹ̀ ohun tí nì bọ̀ wá. 8 Má ṣe wárìrì, má ṣe bẹ̀rù. Njẹ́ èmi kò ti kẹ́de èyí tí mo sì ti sọ àṣòtẹ̀lẹ̀ rẹ̀ tipẹ̀tipẹ̀? Ẹ̀yin ni èlẹ̀rìí mi. Njẹ́ Ọ̀lórùn kan ha nì bẹ̀ lẹ̀yìn mi? Bẹ̀ẹ̀ kọ̀, kò sí àpáta m̀íran; Èmi kò mọ̀ ọ̀kankan.” 9 Gbogbo àwọn tí nì gbẹ̀ ère jásí asán, àti àwọn ohun tí wọn nì kó pamọ̀ kò jámọ̀ ǹhkan kan. Àwọn tí yòò sọ̀rọ̀ fún wọn fọ̀ lójú; wọn jẹ́ aláìmọ̀kan sí ìtìjù ara wọn. 10 Ta ni ó mọ̀ òrìṣà kan tí ó sì ya ère, tí kò lè mú èrè kankan wá fún un? 11

Òun àti nńkan rẹ wọnyí ni a ó dójúti; àwọn onísọnà kò yàtò, ènìyàn ni wọn. Jẹ kí gbogbo wọn gbàrajọ kí wọn sì fi ìdúró wọn hàn; gbogbo wọn ni a ó mú bọ sínú ìpayà àti àbùkù. **12** Alágbẹde mú ohun èlò, ó fi ń sísẹ nínú èédú; ó fi òòlù ya ère kan, ó ẹ é pẹlú agbára apá rẹ, ebi ń pa á, áàrẹ sì mú un; kò mu omi rára, ìrẹwẹsì dé bá a. **13** Gbẹnàgbẹnà fi ìwọn wọn ọn ó sì fi lẹdè ẹ àmì sí ara rẹ, Ó tún fi ìfà fá a jáde ó tún fi òsùwọn ẹ àmì sí i. Ó gbẹ ẹ ní ìrì ènìyàn gégé bí ènìyàn nínú ògo rẹ, kí ó lè máa gbé nínú ilé òrìsà. **14** Ó gé igi kedari lulẹ, tàbí bóyá ó mú sípírẹ̀sì tàbí igi óákù. Ó jẹ kí ó dàgbà láàrín àwọn igi inú igbó, ó sì le gbin igi páínì, èyí tí òjò mú kí ó dàgbà. **15** Ohun èlò ìdáná ni fún ènìyàn; díẹ nínú rẹ ni ó mú látì mú kí ara rẹ lẹwọ́rọ́, ó dá iná ó sì fi ẹ àkàrà. Sùgbọ́n bákan náà ni ó ẹ òrìsà tí ó sì ń sìn ín; ó yá ère, ó sì ń foríbalẹ fún un. **16** Ìlájì igi náà ni ó jó nínú iná; lórí i rẹ ni ó ti ń tójú ọúnjẹ rẹ, ó dín ẹran rẹ ó sì jẹ àjẹyó. Ó tún mú ara rẹ gbóná ó sì sọ pé, “Á à! Ara mi gbóná, mo rí iná.” **17** Nínú èyí tí ó kù ni ó ti ẹ òrìsà, ère rẹ; ó foríbalẹ fún un, ó sì sìn ín. Ó gbàdúra sí i, ó wí pé, “Gbà mí, ìwọ ni Ọlórún mi.” **18** Wọn kò mọ nńkan kan, nńkan kan kò yé wọn; a fi ìbòjú bo ojú wọn, wọn kò lè rí nńkan kan; bẹẹ ni àyà wọn sébọ, wọn kò lè mọ nńkan kan. **19** Kò sí ẹni tí ó dúró látì ronú, kò sí ẹni tí ó ní ìmọ tàbí òye látì sọ wí pé, “Ìlájì rẹ ni mo fi dáná; mo tilẹ ẹ àkàrà lórí èédú rẹ, mo dín ẹran, mo sì jẹ ẹ. Njẹ ó wá yẹ kí n ẹ ohun ìríra kan nínú èyí tí ó ẹkù bí? Njẹ èmi yóò ha foríbalẹ fún itì igi?” **20** Ó ń jẹ eérú, ọkàn ẹlẹtàn ni ó ẹ í lónà; òun kò lè gba ara rẹ là, tàbí kí ó wí pé, “Njẹ nńkan tí ó wá lẹwọ́ ọtún mi yìí irọ

kó?” **21** “Rántí àwọn nńkan wọnyí, ìwọ Jakọbu, nítorí ìránṣẹ mi ni ìwọ, ìwọ Israẹli. Èmi ti dá ọ, ìránṣẹ mi ni ìwọ ẹ, ìwọ Israẹli, Èmi kì yóò gbàgbé rẹ. **22** Èmi ti gbá gbogbo ìkùnà rẹ dànù bí i kurukuru, àwọn ẹṣẹ rẹ bí ìrì òwúrò. Padà sódò mi, nítorí mo ti rà ọ padà.” **23** Kọrin fáyọ, ẹyin ọrun, nítorí Olúwa ló ti ẹ ẹyí; kígbe sókè, ìwọ ilẹ ayé nísàlẹ. Bú sí orin, ẹyin òkè nílá, ẹyin igbó àti gbogbo igi yín, nítorí Olúwa ti ra Jakọbu padà, ó ti fi ọgo rẹ hàn ní Israẹli. **24** “Ohun tí Olúwa wí nìyí Olùràpadà rẹ tí ó mọ ọ láti inú iyá rẹ wá: “Èmi ni Olúwa tí ó ti ẹ ohun gbogbo tí òun nńkan ti na àwọn ọrun tí o sì tẹ ayé pẹṣẹ òun tìkára rẹ, **25** ta ni ó ba àmì àwọn wòlfi èké jẹ tí ó sì sọ àwọn aláfọṣẹ di òmùgò, tí ó dojú ìmọ àwọn ọlọgbọn délẹ tí ó sì sọ wọn di òmùgò, **26** ẹni tí ó gbé ọrọ àwọn ìránṣẹ rẹ jáde tí ó sì mú àṣọtẹlẹ àwọn ìránṣẹ rẹ wá sí ìmúṣẹ, “ẹni tí ó wí nípa ti Jerusalemu pé, ‘A ó máa gbé inú rẹ,’ àti ní ti àwọn ilú Juda, ‘A ó tún kọ,’ àti àwọn ahoro rẹ, ‘Èmi yóò mú un bọ sípò,’ **27** ta ni ó sọ fún omi jìjìn pé, ‘Ìwọ gbẹ, èmi yóò sì mú omi odò rẹ gbẹ,’ **28** ta ni ó sọ nípa Kirusi pé, ‘Òun ni Olùṣọ-àgùntàn mi àti pé òun yóò ẹ ohun gbogbo tí mo fẹ; òun yóò sọ nípa Jerusalemu pé, “Jẹ kí a tún kọ,” àti nípa tẹmpili, “Jẹ kí a fi ìpìlẹ rẹ lé ilẹ.””

45 “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ fún ẹni òróró rẹ, sí Kirusi, ọwọ ọtún ẹni tí mo dì mú láti dojú àwọn orílẹ-èdè bolẹ níwájú rẹ àti láti gba ohun ìjà àwọn ọba lówọ wọn, láti sí àwọn ilẹkùn níwájú rẹ tí ó fi jẹ pé a kì yóò ti àwọn ẹnu-ọ̀nà. **2** Èmi yóò lẹ síwájú rẹ, Èmi ó sì tẹ àwọn òkè nílá pẹṣẹ Èmi yóò fọ gbogbo ẹnu-ọ̀nà idẹ èmi ó sì gé ọpá irin. **3** Èmi yóò sì fún ọ ní àwọn ọrọ ibi òkùnkùn, ọrọ tí a

kó pamọ sí àwọn ibi tí ó fi ara sin, tó bẹ̀ẹ̀ tí ìwọ yóò fi mò pé, Èmi ni Olúwa, Ọlórún Israẹli, ẹnì tí ó pè ọ̀ pẹ̀lú orúkọ rẹ. **4** Nítórí Jakọbu ìránṣẹ̀ mi àti Israẹli ẹnì tí mo yàn, Mo pè ọ̀ pẹ̀lú orúkọ rẹ, mo sì gbé oyè kan kà ọ̀ lórí bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ìwọ kò gbà mí. **5** Èmi ni Olúwa, àti pé kò sí ẹ̀lòmíràn; yàtọ̀ sí ẹ̀mi kò sí ọlórún kan, Èmi yóò fún ọ̀ ní okun, bí o kò tilẹ̀ tí ẹ̀ gbà mí, **6** tí o fi jẹ̀ pé láti ìlẹ̀-òdòrùn títí dé ibi ìwọ̀ rẹ̀ kí ẹ̀nìyàn le mò, kò sí ẹ̀nìkan lẹ̀yìn mi. Èmi ni Olúwa, lẹ̀yìn mi kò sí ẹ̀lòmíràn mò. **7** Mo dá ìmọ̀lẹ̀, mo sì dá òkùnkùn, Mo mú àlàáfíà wá, Mo sì dá àjálù; Èmi Olúwa ni ó ẹ̀ nìkan wọ̀nyí. **8** “Ìwọ ọ̀run lókè rọ̀ ọ̀jò òdodo sílẹ̀; jẹ̀ kí àwọ̀sánmọ̀ kí ó rọ̀ ọ̀ sílẹ̀. Jẹ̀ kí ilẹ̀ kí ó yanu gbagada, jẹ̀ kí ìgbàlà kí ó òdò sókè, jẹ̀ kí òdodo kí ó dàgbà pẹ̀lú rẹ̀; Èmi Olúwa ni ó ti dá a. **9** “Ègbé ni fún ẹ̀nìyàn tí ó nì bá Ẹ̀lẹ̀dàá rẹ̀ jà, ẹnì tí òun jẹ̀ àpáàdì kan láàrín àwọn àpáàdì tí ó wà lórí ilẹ̀. Njẹ̀ amọ̀ lè sọ fún amọ̀kòkò, pé: ‘Kí ni ohun tí ọ̀ nì ẹ̀?’ Njẹ̀ isẹ̀ rẹ̀ lè sọ pé, ‘Òun kò ní ọ̀wọ̀?’ (questioned) **10** Ègbé ni fún ẹnì tí ó sọ fún baba rẹ̀ pé, ‘Kí ni o bí?’ tàbí sí iyá rẹ̀, ‘Kí ni ìwọ̀ ti bí?’ **11** “Ohun tí Olúwa wí nìyí, Ẹ̀ni Mímọ̀ Israẹli, àti Ẹ̀lẹ̀dàá rẹ̀. Nípa ohun tí ó nì bọ̀, n̄jẹ̀ o nì bí mí lèèrè nípa àwọn ọ̀mọ̀ mí, tàbí kí o pàṣẹ̀ fún mí nípa isẹ̀ ọ̀wọ̀ mí bí? **12** Èmi ni ẹnì tí ó dá ilẹ̀ ayé tí ó sì da ọ̀mọ̀ ẹ̀nìyàn sórí i rẹ̀. Ọ̀wọ̀ mí ni ó ti ta àwọn ọ̀run; mo sì kó àwọn àgbájọ̀ ìràwọ̀ rẹ̀ síta. **13** Èmi yóò gbé Kirusi sókè nínú òdodo mí. Èmi yóò mú kí gbogbo ọ̀nà rẹ̀ kí ó tọ̀. Òun yóò tún ilú mí kọ̀ yóò sì tú àwọn àtípó mí sílẹ̀, ẹ̀nìyàn kí í ẹ̀ fún owó tàbí ẹ̀bùn kan, ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí.” **14** Ohun tí Olúwa wí nìyí: “Àwọn ẹ̀rọ̀jà ilẹ̀ Ejibiti àti àwọn ọ̀jà ilẹ̀ Kuṣi, àti àwọn Sabeani— wọn yóò wá sọ̀dọ̀ rẹ̀ wọn

yóò sì jẹ̀ tìrẹ̀; wọ̀n yóò máa wọ̀ tẹ̀lẹ̀ ọ̀ lẹ̀yìn, wọ̀n yóò máa wá lówòdówò. Wọ̀n yóò máa foríbalẹ̀ níwájú rẹ̀, wọ̀n yóò sì máa bèbẹ̀ níwájú rẹ̀ pé, ‘Nítòótọ̀ Ọ̀lọ̀run wà pẹ̀lú rẹ̀ kò sì sí ẹ̀lòmíràn; kò sí ọ̀lọ̀run mìíràn.’” **15** Nítòótọ̀ ìwọ̀ jẹ̀ Ọ̀lọ̀run tí ó fi ara rẹ̀ pamọ̀, Ìwọ̀ Ọ̀lọ̀run àti Olùgbàlà Israẹli, **16** Gbogbo àwọ̀n tí ó ní gbẹ̀ ère ni ojú yóò tì wọ̀n yóò sì kan àbùkù; gbogbo wọ̀n ni yóò bọ̀ sínú àbùkù papọ̀. **17** Şùgbọ̀n Israẹli ni a ó gbàlà láti ọ̀wọ̀ Olúwa pẹ̀lú ìgbàlà ayérayé; a kì yóò kàn yín lábùkù tàbí kí a dójúti yín, títí ayé ànìpèkùn. **18** Nítórí èyí ni ohun tí Olúwa wí, ẹ̀ni tí ó dá àwọ̀n ọ̀run, Ọ̀un ni Ọ̀lọ̀run; ẹ̀ni tí ó mọ̀ tí ó sì dá ayé, Ọ̀un ló ẹ̀ é; Ọ̀un kò dá a láti wà lófo, şùgbọ̀n ó ẹ̀ é kí a lè máa gbẹ̀ ibẹ̀, Ọ̀un wí pé: “Èmi ni Olúwa, kò sì sí ẹ̀lòmíràn. **19** Èmi kò sọ̀rọ̀ níbi tí ó fi ara sin, láti ibikan ní ilẹ̀ òkùnkùn, Èmi kò tí ì sọ̀ fún àwọ̀n ìran Jakọ̀bu pé, ‘È wá mi lórí asán.’ Èmi Olúwa sọ̀ òtítọ̀, Mo sì sọ̀ èyí tí ó tọ̀nà. **20** “È kó ara yín jọ̀ kí ẹ̀ sì wá; ẹ̀ kórajọ̀, ẹ̀yin ìsànsá láti àwọ̀n orílẹ̀-èdè wá. Aláìmọ̀kan ni àwọ̀n tí ó ní ru ère igi káàkiri, tí wọ̀n gbàdúrà sí àwọ̀n òrìşà tí kò le gba ni. **21** Jẹ̀ kí a mọ̀ ohun tí yóò şẹ̀lẹ̀, fihàn wá, jẹ̀ kí wọ̀n jọ̀ dámọ̀ràn papọ̀. Ta ló ti sọ̀ èyí lójọ̀ tí o ti pé, ta ló ti wí èyí láti àtètèkọ̀şe? Kì í ha á ẹ̀ Èmi, Olúwa? Àti pé kò sí Ọ̀lọ̀run mìíràn lẹ̀yìn mi, Ọ̀lọ̀run olódodo àti olùgbàlà; kò sí ẹ̀lòmíràn àfi èmi. **22** “Yípadà sí mi kí a sì gbà ọ̀ là, ẹ̀yin ìpèkùn ilẹ̀ ayé; nítórí Èmi ni Ọ̀lọ̀run kò sì sí ẹ̀lòmíràn. **23** Nípa èmi tìkára mi ni mo ti búra, ẹ̀nu mi ni ó ti sọ̀ ọ̀ pẹ̀lú gbogbo ipá mi, ọ̀rọ̀ náà tí a kì yóò lè parẹ̀. Níwájú mi ni gbogbo orúnkún yóò wólẹ̀; nípa mi ni gbogbo ahọ̀n yóò búra. **24** Wọ̀n yóò sọ̀ ní ti èmi, ‘Nínú Olúwa nìkan ni òdodo àti agbára wà.’”

Gbogbo àwọn tí ó ti bínú sí; yóò wá sódò rẹ a ó sì dójúti wọn. **25** Sùgbọ́n nínú Olúwa gbogbo àwọn ìran Israẹli ni a ó rí ní òdodo, a o sì gbé wọn ga.

46 Beli ẹrẹ́ i rẹ ba, Nebo bèrẹ mọlẹ; àwọn ère wọn ni àwọn ẹranko rù. Àwọn ère tí wọn ní rù káàkiri ti di àjàgà sí wọn lórùn, ẹrù fún àwọn tí ààrẹ mú. **2** Wọn bèrẹ wọn sì foríbalẹ papọ; wọn kò lè gba ẹrù náà, àwọn pẹlú ni a kó lọ ní ìgbèkùn. **3** “Tẹ́tí sí mi, ìwọ ilé Jakọbu, gbogbo ẹyin tí ó ẹ̀kù nínú ilé Israẹli, ìwọ tí mo ti gbéró láti ìgbà tí o ti wà nínú oyún, tí mo sì ti ní pọ̀n láti ìgbà tí a ti bí ọ. **4** Pẹ̀lúpẹ̀lú sí àwọn arúgbó àti ewú orí yín, Èmi ni ẹni náà, Èmi ni ẹni tí yóò gbé ọ ró. Èmi ti mọ ọ, èmi yóò sì gbé ọ; Èmi yóò dì ọ mú èmi ó sì gbà ọ sílẹ. **5** “Ta ni ìwọ yóò fi mí wé tàbí ta ni èmi yóò bá dọgba? Ta ni ìwọ yóò fi ẹ àkàwé mi tí àwa yóò jọ fi ara wé ara? **6** Ọpọ da wúra sílẹ nínú àpò wọn wọn sì wọn fàdàkà lórí òsùwọn; wọn bẹ alágbèdẹ lówẹ láti fi wọn ẹ òrìṣà, wọn sì ẹrẹba láti sìn ín. **7** Wọn gbé e lé ẹ̀jìkà wọn, wọn rù wọn, wọn sì gbé e sí ààyè rẹ nìbẹ ni ó sì dúró sí. Láti ibẹ náà kò le ẹ paradà. Bí ẹ̀nìyàn tilẹ pariwo lé e lórí, òun kò le ẹ dáhùn; òun kò lè gbà á nínú ìyọnu rẹ. **8** “Rántí ẹyí, fi í sí ọkàn rẹ, fi sí ọkàn rẹ, ẹyin ọlọtẹ. **9** Rántí àwọn nńkan àtẹ̀yìnwá, àwọn ti àtíjọ-tíjọ; Èmi ni Ọlórùn, kò sì sí ẹ̀lómíràn; Èmi ni Ọlórùn, kò sí ẹ̀lómíràn bí ì mi. **10** Mo fi ọ̀pin hàn láti ìbẹrẹ wá, láti àtẹ̀tẹ̀kọ̀ṣe, ohun tí ó sì ní bọ wá. Mo wí pé, Ète mi yóò dúró, àti pé èmi yóò ẹ ohun tí ó wù mí. **11** Láti ìlà-òòrùn wá ni mo ti pe ẹyẹ aje ran wá; láti ọ̀nà jíjìn réré, ọkúnrin kan tí yóò mú ète mi ẹ. Ohun tí mo ti sọ, òun ni èmi yóò mú ẹ; ẹyí tí mo ti gbèrò, òun ni èmi yóò ẹ. **12** Gbọ tẹmi,

ẹyin aláǵídí ọkàn, ìwọ tí ó jìnnà sí òdodo. **13** Èmi ní mú òdodo mi bọ nítòsí, kò tilẹ̀ jìnnà rárá; àti ìgbàlà mi ni a kì yóò dádúró. Èmi yóò fún Sioni ní ìgbàlà ògo mi fún Israẹli.

47 “Sòkalẹ̀, jókòó nínú eruku, wúńdíá ọmọ̀bìnrin Babeli; jókòó ní ilẹ̀ láísí ìtẹ̀, ọmọ̀bìnrin àwọn ará Babeli. A kì yóò pè ọ ní aláílókun àti ẹlẹ́gẹ̀ mọ. **2** Mú òkúta-ọlọ kí o sì lọ ìyẹfun; mú ìbòjú rẹ kúrò. Ká aṣọ ẹsẹ rẹ sókè, ká aṣọ itan, kí o sì la odò wọn-ọn-nì kojá. **3** Ìhòhò rẹ ni a ó sí síta àti ìtìjú rẹ ni a ó sí sílẹ̀. Èmi yóò sì gba ẹsan, Èmi kì yóò sì dá ẹnìkan sí.” **4** Olùràpadà wa Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni orúkọ rẹ ọ̀un ni Ẹni Mímọ̀ Israẹli. **5** “Jókòó ní ìdákẹ̀ jẹ́ẹ̀, lọ sínú òkùnkùn, ọmọ̀bìnrin àwọn ará Babeli; a kì yóò pè ọ ní ọ̀babìnrin àwọn ilẹ̀ ọ̀ba mọ. **6** Inú bí mi sí àwọn èniyàn mi tí mo sì ba ogún mi jẹ́, mo fi wọn lé ọ lówọ̀, Ìwọ kò sì síjú àánú wò wọn. Lóri àwọn arúgbó pẹ̀lú ní o gbé àjàgà tí ó wúwo lé. **7** Ìwọ wí pé, ‘Èmi yóò tẹ̀síwájú tí́tí láé—ọ̀babìnrin ayérayé!’ Sùgbọ́n ìwọ kò kiyèsi nńkan wọnyí tàbí kí o ronú nípa ohun tí ó lè ẹlẹ̀. **8** “Nísinsin yíí, tẹ́tí sílẹ̀, ìwọ oníwọ̀ra ẹ́dà tí o kẹ̀tẹ̀nẹ̀fẹ̀ nínú ààbò rẹ tí o sì ní sọ fún ara rẹ pé, ‘Èmi ni, kò sì sí ẹ̀lòmíràn lẹ̀yìn mi. Èmi kì yóò di opó tàbí kí n pàdánù àwọn ọmọ.’ **9** Méjèèjì yíí ni yóò wá sórí rẹ láìpẹ̀ jojo, ní ọjọ kan náà: pípàdánù ọmọ àti dídi opó. Wọn yóò wá sórí rẹ ní ẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀, pẹ̀lúpẹ̀lú àwọn یشه ọsọ rẹ àti àwọn ẹ̀pẹ̀ rẹ tí ko lágbára. **10** Ìwọ ti ní ìgbẹ̀kẹ̀lẹ̀ nínú iwà ikà rẹ ó sì ti wí pé, ‘Kò sí ẹni tí ó rí mi?’ Ọ̀gbọ́n àti ọ̀ye rẹ ti sì ọ̀ lónà nígbà tí o wí fún ara rẹ pé, ‘Èmi ni, kò sí ẹ̀lòmíràn lẹ̀yìn mi.’ **11** Ìparun yóò dé bá ọ bẹ̀ẹ̀ ni ìwọ kì yóò mọ ọ̀nà láti ré e kúrò. Àjálù kan yóò

ṣubú lù ọ tí o kì yóò le è fi ètùtù ré kúrò; òfò kan tí o kò le faradà ni yóò wá lójìjì sí orí rẹ. **12** “Tẹsíwájú nígbà náà, pẹlú àfọṣẹ rẹ àti pẹlú iwà oṣó rẹ gbogbo, tí o ti ní ṣíṣẹ fún láti ìgbà èwe rẹ wá. Bóyá o le è ṣàṣeyọrí, bóyá o le è dá rúgúdù sílẹ. **13** Gbogbo ìmọ̀ràn tí o ti gbà ni ó ti sọ ọ di akúretẹ! Jẹ kí àwọn awòràwò rẹ bọ síwájú, àwọn awòràwò tí wọn sọ àṣọtẹlẹ láti oṣù dé oṣù, jẹ kí wọn gbà ọ lẹwọ ohun tí ó ní bọ wá bá ọ. **14** Lódòótọ wọn dàbí ìṣẹ̀pẹ̀ igi; iná ni yóò jó wọn dànù. Wọn kò kúkú lẹ gba ara wọn là lẹwọ agbára iná náà. Kò sí èédú láti mú ara ẹnikẹni gbóná nín-in kò sí iná tí ènìyàn le jókòó tì. **15** Gbogbo ohun tí wọn lẹ ẹ fún ọ nìyí gbogbo èyí ní o tí ṣíṣẹ pẹlú u rẹ tí o sì ti ní rù kiri láti ìgbà èwe. Ọkọ̀ọkan wọn ní lẹ nínú àṣíṣe rẹ; kò sí ẹyọ ẹnikan tí ó lẹ gbà ọ.

48 “Tẹ́tí sí èyí, ìwọ ilé e Jakọbu, ìwọ tí a ní pẹ pẹlú orúkọ Israẹli tí o sì wá láti ẹka Juda, ìwọ tí ò ní búra ní orúkọ Olúwa tí o sì ní pẹ Ọlọrun Israẹli ṣùgbọ́n kì í ẹ ní òtítọ̀ àti òdodo, **2** ìwọ tí ò ní pẹ ara rẹ ní ọmọ ilú mímọ̀ n nì tí o sì gbékẹlẹ Ọlọrun Israẹli— Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni orúkọ rẹ. **3** Èmi sọ àṣọtẹlẹ àwọn nńkan ti tẹlẹ lójó tó ti pẹ, ẹnu mi ló ti kéde wọn, mo sì sọ wọn di mí mọ; lẹyìn náà lójìjì mo gbé ìgbésẹ, wọn sì wá sí ìmúṣẹ. **4** Nítorí mo mọ bí ẹ ti jẹ olórí kunkun tó; àwọn iṣan ọrùn yín sì jẹ irin; bẹ̀ẹ̀ ni iwájú yín idẹ ni. **5** Nítorí náà mo ti sọ nńkan wònyí fún ọ ní ọjó tí ó ti pẹ; kí wọn ó tó ṣẹlẹ mo ti kéde wọn fún un yín tó bẹ̀ẹ̀ tí ìwọ kò fi lẹ sọ pé, ‘Àwọn ère mi ló ẹ wọn; àwọn ère igi àti òrìṣà irin ló fowósí i.’ **6** Ìwọ ti gbọ àwọn nńkan wònyí; wo gbogbo wọn. Njẹ o kò nígbà wọn bí? “Láti ìsinsin yí lẹ, Èmi yóò máa sọ fún ọ nípa

nňkan tuntun, àwọn nňkan tí ó fi ara sin tí ìwọ kò mò.

7 A dá wọn ní àkókò yìí kì í ẹ látí ìgbà pípẹ ìwọ kò tí ì gbọ nípa wọn títí di òní. Nítorí náà, ìwọ kò lè sọ pé, ‘Bẹẹ ni, mo mò nípa wọn.’ 8 Ìwọ a ha ti gbọ tàbí ó ti yé ọ bí látí ìgbà àtíjọ etí kò ti di yíyà. Njẹ mo mò bí o ti jẹ alárékérékè tó; a n pè ọ ní ọlọtẹ látí ìgbà ìbí rẹ. 9 Nítorí orúkọ ara mi, mo dáwọ ìbínú mi dúró; nítorí ìyìn ara mi, mo fà á sẹyìn kúrò lódò rẹ, kí a má ba à ké ọ kúrò. 10 Wò ó, èmi ti tún ọ ẹ, bí ó tilẹ jẹ pé kì í ẹ bí i fàdákà; Èmi ti dán ọ wò nínú ìlẹru ìpọnjú. 11 Nítorí orúkọ mi, nítorí orúkọ mi, mo ẹ èyí. Báwo ni mo ẹ lè jẹ kí a ba orúkọ mi jẹ. Èmi kì yóò fi ògo mi fún ẹlòmíràn. 12 “Tétí sí mi, ìwọ Jakọbu Israẹli ẹni tí mo pè. Èmi ni ẹni náà; Èmi ni ẹni àkókọ àti ẹni ìgbèyìn. 13 Ọwọ mi pàápàá ni ó fi àwọn ìpilẹ ayé sọlẹ, àti ọwọ ọtún mi ni ó tẹ àwọn ọrun; nígbà tí mo pè wọn, gbogbo wọn dìde sókè papọ. 14 “Gbogbo yín, ẹ péjọ kí ẹ sì gbọ. Ta nínú wọn ni ó ti sọ nňkan wọnyí. Olúwa ti fẹ ẹ, yóò sì ẹ ìfẹ rẹ ní Babiloni, apá rẹ ni yóò sì wà ní ará àwọn ará Kaldea. 15 Èmi, àní Èmi ló ti sọrọ; bẹẹ ni, mo ti pè é. Èmi yóò mú un wá, òun yóò sì ẹ àşeyọrí nínú ìrìnàjò rẹ. 16 “Ẹ súnmọ ọdọ mi kí ẹ sì dẹtí sí èyí: “Látí ìgbà ìkéde àkókọ èmi kò sọrọ ní ìkòkọ; ní àsìkò tí ó sì şelẹ, Èmi wà nìbẹ.” Àti ní àkókò yìí, Olúwa Olódùmarè ni ó ti rán mi, pẹlú ẹmí rẹ. 17 Èyí ni ohun tí Olúwa wí, Olúdàndè rẹ, Ẹni Mímọ Israẹli: “Èmi ni Olúwa Ọlórùn rẹ, tí ó kọ ọ ní ohun tí ó dára fún ọ, tí ó tọ ọ sọnà tí ó yẹ kí o máa rìn. 18 Bí ó bá ẹ pé ìwọ bá ti tétí sílẹ sí àşẹ mi, àlàáfíà rẹ kì bá ti dàbí ì ti odò, àti ọdodo rẹ bí ìgbì Ọkun. 19 Àwọn ọmọ rẹ ìbá ti dàbí iyanrìn, àwọn ọmọ yín

bí i hóró ọkà tí a kò lè kà tán; orúkọ wọn ni a kì yóò ké kúrò tàbí kí a pa wọn run níwájú mi.” **20** Fi Babeli sílẹ̀, sá fún àwọn ará Babeli, ẹ̀ ẹ̀filẹ̀ ẹ̀yí pẹ̀lú ariwo ayọ́ kí o sì kéde rẹ̀. Rán an jáde lọ sí ọ̀pin ilẹ̀ ayé; wí pé, “Olúwa ti dá ìránṣẹ̀ rẹ̀ Jakọbu nídè.” **21** Òrùngbẹ̀ kò gbẹ̀ wọn nígbà tí ó kó wọn kojá nínú aginjù; ó jẹ́ kí omi ó sà fún wọn láti inú àpáta; ó fọ̀ àpáta omi sì tú jáde. **22** “Kò sí àlàáfíà,” ni Olúwa wí, “Fún àwọn ikà.”

49 Tẹ́tí sí mi, ẹ̀yin erékùṣù: gbọ́ ẹ̀yí, ẹ̀yin orílẹ̀-èdè jíjìnnà réré: kí a tó bí mi Olúwa ti pè mí; láti ìgbà bíbí mi ni ó ti dá orúkọ mi. **2** Ó ẹ̀nu mi bí idà tí a pọ̀n, ní abẹ̀ ọ̀jìjì ọ̀wọ̀ rẹ̀ ni ó ti pa mí mọ́: ó ẹ̀ mí ní ọ̀fà tí a ti dán, ó sì fi mí pamọ́ sínú àpò rẹ̀. **3** Ó sọ fún mi pé, “Ìránṣẹ̀ mi ni ìwọ́ í ẹ̀, Israẹli nínú ẹ̀ni tí n ó ti fi ọ̀go mi hàn.” **4** Sùgbọ̀n èmi sọ pé, “Mo ti ẹ̀ wàhálà lórí asán; mo ti lo gbogbo ipá mi lórí asán àti ìmúlẹ̀mófo. Síbẹ̀síbẹ̀ ohun tí ó tọ́ sí mi ẹ̀ wà lọwọ́ Olúwa, èrè mi sì n bẹ̀ pẹ̀lú Ọ̀lọrun mi.” **5** Nísinsin yíi Olúwa wí pé ẹ̀ni tí ó mọ́ mí láti inú wá láti jẹ́ ìránṣẹ̀ rẹ̀ láti mú Jakọbu padà tò mí wá àti láti kó Israẹli jọ sọdọ ara rẹ̀, nítorí pé a bọ̀wọ́ fún mi ní ojú Olúwa Ọ̀lọrun mi sì ti jẹ́ agbára mi, **6** Òun wí pé: “Ó jẹ́ ohun kékeré fún ọ́ láti jẹ́ ìránṣẹ̀ mi láti mú ẹ̀yà Jakọbu padà bọ́ sípò àti láti mú àwọn ti Israẹli tí mo ti pamọ́. Èmi yóò sì fi ọ́ ẹ̀ ìmọ̀lẹ̀ fún àwọn kẹ̀fẹ̀rí, kí ìwọ́ kí ó lè mú ìgbàlà mi wá sí ọ̀pin ilẹ̀ ayé.” **7** Ohun tí Olúwa wí nìyíí, Olùdàhndè àti Ẹ̀ni Mímọ́ Israẹli— sí ẹ̀ni nàà tí a gàn tí a sì kóííra lọwọ́ àwọn orílẹ̀-èdè, sí ìránṣẹ̀ àwọn aláṣe: “Àwọn ọ̀ba yóò rí ọ́ wọn yóò sì dide sókè, àwọn ọ̀mọ ọ̀ba yóò rí i wọn yóò sì wólẹ̀, nítorí Olúwa ẹ̀ni tí í ẹ̀ olóòtítọ́, Ẹ̀ni Mímọ́ Israẹli tí ó ti yàn ọ́.” **8**

Ohun tí Olúwa wí nìyí: “Ní àkókò ojúrere mi, èmi yóò dá ọ lóhùn, àti ní ọjọ ìgbàlà, èmi yóò ràn ọ lẹwọ; Èmi yóò pa ọ mọ, n ó sì ẹ ọ láti jẹ májẹmú fún àwọn ènìyàn, láti mú ilẹ padà bọ sípò àti láti ẹ àtúnpín ogún rẹ tí ó ti dahoro, **9** láti sọ fún àwọn ìgbèkùn pé, ‘È jade wá,’ àti fún àwọn tí ó wà nínú òkùnkùn pé, ‘È gba òmìnira!’ “Wọn yóò máa jẹ ní ẹbà ọ̀nà àti koríko tútù lórí òkè aláiléwéko. **10** Ebi kì yóò pa wọn bẹẹ ni òhgbẹ kì yóò gbẹ wọn, tàbí kí oorun inú aṣálẹ̀ tàbí oòrùn kí ó pa wọn. Èni tí ó ṣàánú fún wọn ni yóò máa tọ wọn, tí yóò sì mú wọn lọ sí ibi orísun omi. **11** Èmi yóò sọ gbogbo àwọn òkè òlá mi di ọjọ ọ̀nà àti gbogbo ọ̀pópónà mi ni a ó gbé sókè. **12** Kíyèsì i, wọn yóò wá láti ọ̀nà jíjìn àwọn diẹ láti àríwá àti àwọn diẹ láti ìwọ-oòrùn, àwọn diẹ láti ẹkùn Siene.” **13** È hó fún ayọ, ẹyin ọ̀run; yọ, ìwọ ilẹ ayé; bú sórin, ẹyin òkè òlá! Nítorí Olúwa tu àwọn ènìyàn rẹ nínú yóò sì ṣàánú fún àwọn ẹni tí a ní pọ̀n lójú. **14** Ẹ̀gbọ̀n Sioni sọ pé, “Olúwa ti kọ mí sílẹ̀, Olúwa ti gbàgbé è mi.” **15** “Njẹ abiyamọ ha le gbàgbé ọmọ ọmú rẹ kí ó má sì ṣàánú fún ọmọ rẹ tí ó ti bí? Bí ó tilẹ̀ jẹ pé ọ̀n le gbàgbé, Èmi kì yóò gbàgbé rẹ! **16** Kíyèsì i, mo ti kọ ọ sí àtẹlẹwọ mi ògiri rẹ wà níwájú mi nígbà gbogbo. **17** Àwọn ọmọ rẹ ti kánjú padà, àti àwọn tí ó sọ ọ dahoro ti padà léyìn rẹ. **18** Gbójú rẹ sókè kí o sì wò yíká; gbogbo àwọn ọmọkùnrin rẹ kórajọ wọn sì wá sọdọ rẹ. Níwọn ìgbà tí mo bá wà láààyè,” ni Olúwa wí, “Ìwọ yóò wọ gbogbo wọn gégé bí ohun ọ̀sọ; ìwọ yóò wọ wọn gégé bí ìyàwó. **19** “Bí ó tilẹ̀ jẹ pé a tí run ọ, a sì sọ ọ di ahoro tí gbogbo ilẹ rẹ sì di ìparun, ní isinsin yìí, ìwọ yóò kéré jù fún àwọn ènìyàn rẹ, bẹẹ ni àwọn tí ó jẹ ọ run ni yóò wà láti ọ̀nà jíjìn réré.

20 Àwọn ọmọ tí a bí ní àkókò ọfọ rẹ yóò sọ ní etígboṣe rẹ, ‘Ibi yìí ti kéré jù fún wa; ẹ fún wa láyè sí i tí a ó máa gbé.’ 21 Nígba náà ni ìwọ yóò sọ ní ọkàn rẹ pé, ‘Ta ló bí àwọn yìí fún mi? Mo ti sọfọ mo sì yàgàn; a sọ mi di àtìpọ a sì kò mí sílẹ. Ta ló wo àwọn yìí dàgbà? A fi èmi nìkan sílẹ, sùgbón àwọn wònyí níbo ni wọn ti wá?’” 22 Ohun tí Olúwa Olódùmarè wí nìyí, “Kíyèsì i, Èmi yóò ké sí àwọn aláìkọlà, Èmi yóò gbé àsíá mi sókè sí ọpọlọpọ àwọn ènìyàn; wọn yóò kó àwọn ọmọkùnrin yín wá ní apá wọn wọn yóò sì gbé àwọn ọdọmọbìnrin ní èjìká wọn. 23 Àwọn ọba ni yóò jẹ alágbàtọ baba fún ọ, àwọn ayaba wọn ni yóò sì jẹ ìyá-alágbàtọ. Wọn yóò foríbalẹ ní iwájú rẹ pẹlú ojú wọn dídàbolẹ; wọn yóò máa lá erùpẹ lẹbàà ẹsẹ rẹ. Nígba náà ni ìwọ yóò mò pé, Èmi ni Olúwa; gbogbo àwọn tí wọn ní ìrètí nínú mi ni a kì yóò jákulẹ.” 24 Njẹ a le gba ikógún lẹwọ jagunjagun, tàbí kí á gba ìgbèkùn lẹwọ akíkanjú? 25 Sùgbón ohun tí Olúwa wí nìyí: “Bẹẹ ni, a ó gba àwọn ìgbèkùn lẹwọ àwọn jagunjagun, àti ikógún lẹwọ àwọn akíkanjú; ẹnì tí ó bá ọ jà ni èmi ó bá jà, àti àwọn ọmọ rẹ ni èmi ó gbàlà. 26 Èmi yóò mú kí àwọn anilára rẹ jẹ ẹran-ara wọn; wọn yóò mu èjẹ ara wọn yó bí ẹnì mu wáinì. Nígba náà ni gbogbo ènìyàn yóò mò pé, Èmi, Olúwa, èmi ni Olùgbàlà rẹ, Olùdàndè rẹ, Alágbára kan soṣo ti Jakabu.”

50 Ohun tí Olúwa wí nìyí: “Níbo ni ìwé-ẹrì ikòsílẹ ìyá rẹ wà èyí tí mo fi lé e lọ? Tàbí èwo nínú àwọn olùyanilówó mi ni mo tà ọ fún? Nítorí ẹsẹ rẹ ni a fi tà ọ; nítorí àìsedéédéé rẹ ni a fi lé ìyá rẹ lọ. 2 Nígba tí mo wá, èẹsẹ tí a kò fi rí ẹnìkan? Nígba tí mo pè, èẹsẹ tí kò fi sí ẹnìkan

látí dáhùn? Ọwọ́ mi a kúrú látí gbà ọ? Èmi kò ha ní agbára látí gbà ọ bí? Nípa ìbáwí lásán, Èmi gbẹ́ omi òkún, Èmi yí àwọn odò sí aṣálẹ̀; àwọn eja wọn rà fún àìsì omi wọn sì kú fún òhgbẹ. **3** Èmi fi òkùnkùn bo sánmò mo sì fi aṣọ ọfọ̀ ẹ̀ ìbòrí rẹ.” **4** Olúwa Olódùmarè ti fún mi ni ahọn tí a fi iṣẹ́ rán, látí mọ àwọn ọrọ́ tí ó lè gbé àwọn aláàárẹ́ ró. O jí mi láráàrọ́, o jí etí mi látí gbọ́ gégé bí ẹni tí à ń kọ. **5** Olúwa Olódùmarè ti ń mi ní etí, bẹ̀ẹ̀ ni èmi kò sọtẹ́ rí; Èmi kò sì padà sẹ́yìn. **6** Mo ń ẹ̀yìn mi sílẹ̀ fún àwọn tí ó ń nà mí, àti ẹ̀rẹ̀kẹ́ mi fún àwọn tí ń fa irùngbọ̀n mi; Èmi kò fi ojú mi pamọ́ kúrò lẹ́wọ́ ẹ̀lẹ́yà àti ìyọ̀sùtì sí. **7** Nítorí Olúwa Olódùmarè ràn mí lẹ́wọ́, a kì yóò dójúti mí. Nítorí náà ni mo ẹ̀ gbé ojú mi ró bí òkúta akọ̀ èmi sì mọ́ pé, ojú kò ní tì mí. **8** Ẹni tí ó dá mi láre wà nítòsì. Ta ni ẹni náà tí yóò fẹ̀sùn kàn mí? Jẹ́ kí a kojú ara wa! Ta ni olùfisùn mi? Jẹ́ kí ó kò mí lójú! **9** Olúwa Olódùmarè ni ó ń ràn mí lẹ́wọ́. Ta ni ẹni náà tí yóò dá mi lẹ́bì? Gbogbo wọn yóò gbó bí aṣọ; kòkòrò ni yóò sì jẹ́ wọn run. **10** Ta ni nínú yín tí ó bẹ̀rù Olúwa tí ó sì ń gbọ̀rọ̀ sí ìránṣẹ́ rẹ́ lẹ̀nu? Jẹ́ kí ẹni tí ń rìn ní òkùnkùn tí kò ní ìmọ̀lẹ̀, kí ó gbékẹ̀lé orúkọ Olúwa kí o sì gbékẹ̀lé Ọlórún rẹ. **11** Sùgbọ̀n ní àkókò yìí, gbogbo ẹ̀yìn ti ń tanná tí ẹ̀ sì ń fi pèsè iná iléwọ́ fún ara yín, ẹ̀ lọ, kí ẹ̀ sì máa rìn nínú ìmọ̀lẹ̀ iná yín, àti nínú ẹ̀ta iná tí ẹ̀ ti dá. Èyí ni yóò jẹ́ tiyín látí ọwọ́ mi wá. Ẹ̀yìn ó dùbúlẹ̀ nínú ìrora.

51 “Tẹ́tí sí mi, ẹ̀yìn tí ó ń lépa òdodo àti ẹ̀yìn tí ń wá Olúwa. Wo àpáta, nínú ẹ̀yí tí a ti gé yín jáde àti ihò òkúta níbì tí a ti gbé yín jáde; **2** ẹ̀ wo Abrahamu baba yín, àti Sara, ẹni tó bí i yín. Nígba tí mo pè é, òun nìkan ni, Èmi sì bùkún un, mo sì sọ ọ di ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀. **3** Dájúdájú, Olúwa yóò

tu Sioni nínú yóò sì bojú àánú wo gbogbo ahoro rẹ; Òun yóò sọ gbogbo aṣálẹ̀ rẹ̀ di Edeni, àti aṣálẹ̀ rẹ̀ yóò rí bí ọgbà Olúwa. Ayò àti inú dídùn ni a ó rí nínú rẹ, ọpẹ̀ àti ariwo orín kíkọ. **4** “Tétí sí mi, èyin ènìyàn mi; gbọ̀ tẹ̀mi, èyin orílẹ̀-èdè mi. Òfin yóò ti ọ̀dọ̀ mi jáde wá; ìdájọ̀ mi yóò di ìmọ̀lẹ̀ sí àwọn orílẹ̀-èdè. **5** Òdodo mi nì bọ̀ wá kíkankíkan, ìgbàlà mi nì bọ̀ lójú ọ̀nà, àti apá mi yóò sì mú ìdájọ̀ wá sí àwọn orílẹ̀-èdè. Àwọn erékùṣù yóò wò mí wọn yóò sì dúró ní ìrètí fún apá mi. **6** Gbé ojú rẹ̀ sókè sí àwọn ọ̀run, wo ilẹ̀ ní ìsàlẹ̀ ilẹ̀; àwọn ọ̀run yóò pòórà bí èéfín, ilẹ̀ yóò sì gbó bí èwù àwọn olùgbé inú rẹ̀ yóò kú gégé bí àwọn eṣinṣin. Sùgbọ̀n ìgbàlà mi yóò wà títí láé, òdodo mi kì yóò yẹ láé. **7** “È gbọ̀ mi, èyin tí ó mọ̀ ohun òtítọ̀, èyin ènìyàn tí ó ní òfin mi ní àyà yín. È má ẹ̀ bẹ̀rù ègàn àwọn ènìyàn tàbí kí èrù èébù wọn já a yín láyà. **8** Nítorí kòkòrò yóò mú wọn lá bí aṣọ̀, ìdin yóò sì mú wọn jẹ̀ bí ègbọ̀n òwú. Sùgbọ̀n òdodo mi yóò wà títí ayérayé, àti ìgbàlà mi láti ìrandíran.” **9** Dìde, dìde! Kí o sì wọ̀ ara rẹ̀ ní agbára ìwọ̀ apá Olúwa; dìde gégé bí i ti ojọ̀ ìgbà n nì, àti gégé bí i ti ìran àtijọ̀. Ìwọ̀ kọ̀ lo ké Rahabu sí wẹ̀wẹ̀ tí o sì fa èmí búburú ya pẹ̀pẹ̀rẹ̀? **10** Ìwọ̀ kọ̀ ni ó gbẹ̀ omi Òkun bí àti àwọn omi inú ọ̀gbun, tí o sì ẹ̀ ọ̀nà nínú ìsàlẹ̀ Òkun tó bẹ̀ẹ̀ tí àwọn ẹ̀ni ìràpadà yóò fi le là á kojá? **11** Àwọn ẹ̀ni ìràpadà Olúwa yóò padà wá. Wọn yóò wọ̀ Sioni wá pẹ̀lú orin kíkọ; ayò ayérayé ni yóò sì bo orí wọn. Ayò àti inú dídùn yóò sì bà lé wọn ìbànújẹ̀ àti ìtìjú yóò sì sá kúrò. **12** “Èmi, àní Èmi, èmi ni ẹ̀ni tí ó tù ọ̀ nínú. Ta ni ọ̀ tí o fi nì bẹ̀rù ènìyàn ẹ̀lẹ̀ran ara, àti ọ̀mọ̀ ènìyàn, tí ó jẹ̀ koríko lásán, **13** tí ìwọ̀ sì gbàgbé Olúwa ẹ̀lẹ̀dàà rẹ̀, ẹ̀ni tí ó

ta àwọn ọrun tí ó sì fi ìpilẹ̀ ayé sọlẹ̀, tí ẹ̀ sì ń gbé nínú ìpayà lójoojúmọ́ nítórí ìbínú àwọn aninílára, tí wọn sì gbékẹ̀lẹ̀ ìpanirun? Nítórí ibo ni ìbínú àwọn aninílára gbé wà? **14** Àwọn ẹ̀lẹ̀wọn tí ń sojo la ó dá sílẹ̀ ní àipẹ̀ jojo wọn kò ní kú sínú túbú wọn, bẹ̀ẹ̀ ni wọn kò ní ẹ̀ aláìní àkàrà. **15** Nítórí Èmi ni Olúwa Ọ̀lọrun ẹ̀, tí ó ń ru Ọ̀kun sókè tó bẹ̀ẹ̀ tí ìgbì ẹ̀ fi ní pariwo Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni orúkọ ẹ̀. **16** Mo ti fi ọ̀rọ̀ mi sí ẹ̀nu ẹ̀ mo sì ti fi ọ̀jìjì ọ̀wọ̀ mi bò ọ̀, Èmi tí mo tẹ̀ àwọn ọrun sí ààyè ẹ̀, ẹ̀ni tí ó fi ìpilẹ̀ ilẹ̀ ayé lẹ̀lẹ̀, àti ẹ̀ni tí ó sọ fún Sioni pé, ‘Èyin ni ènìyàn mi.’” **17** Jí, jí! Gbéra nílẹ̀ ìwọ̀ Jerusalemu, ìwọ̀ tí o ti mu láti ọ̀wọ̀ Olúwa ago ìbínú ẹ̀, ìwọ̀ tí o ti fà á mu dé gèdègèdè tí ó n mú kí ènìyàn ta gbònóngbònón. **18** Nínú gbogbo ọmọ̀ tí ó bí kò sí ọ̀kankan tí ó lè tọ̀ ọ̀ sọ̀nà nínú gbogbo ọmọ̀ tí ó tọ̀ kò sí èyí tí ó le fà á lẹ̀wọ̀. **19** Àjàlù ìlọpo ìlọpo yìi ti dé bá ọ̀— ta ni yóò tù ọ̀ nínú? Ìparun àti ìdahoro, ìyàn àti idà ta ni yó pètù sí ọ̀ lẹ̀kàn? **20** Àwọn ọmọ̀kùnrin ẹ̀ ti dákú; wọn sùn sí oríta gbogbo ọ̀pópónà, gégé bí etu tí a dé mọ̀nú àwọn. Ìbínú Olúwa ti kún inú wọn fọ̀fọ̀ àti ìbáwí Ọ̀lọrun yín. **21** Nítórí náà ẹ̀ gbọ̀ èyí, èyin tí a ti ẹ̀ níṣẹ̀, tí ọ̀tí ń pa, ẹ̀gbọn kì í ẹ̀ fún wáìnì. **22** Ohun tí Olúwa Olódùmarè yín wí nìyí, Ọ̀lọrun ẹ̀, ẹ̀ni tí ó ń pa ènìyàn ẹ̀ mọ̀, “Kíyèsì i, mo ti mú un kúrò ní ọ̀wọ̀ ẹ̀ ago tí ó mú ọ̀ ta gbònóngbònón; láti inú ago náà, ẹ̀kún ìbínú mi, ni ìwọ̀ kì yóò mu mọ̀. **23** Èmi yóò fi lé àwọn apọ̀nilójú ẹ̀ lẹ̀wọ̀, àwọn tí ó wí fún ọ̀ pé, ‘Dòbálẹ̀, tó bẹ̀ẹ̀ tí a ó fi máa rìn lórí ẹ̀.’ Ìwọ̀ náà ẹ̀ èyin ẹ̀ gégé bí ilẹ̀ gégé bí ọ̀pópónà láti máa rìn lórí i ẹ̀.”

52 Jí, jí, ìwọ Sioni, wọ ara rẹ ní agbára. Gbé aṣọ ògo rẹ wọ, ìwọ Jerusalemu, ilú mímọ n nì. Àwọn aláìkọlà àti aláìmọ kì yóò wọ inú rẹ mọ. **2** Gbọn eruku rẹ kúrò; òdè sókè, kì o sì gúnwà, ìwọ Jerusalemu. Bọ ẹwọn tí n bẹ lórùn rẹ kúrò, ìwọ ọ̀dọ̀mọ̀bìnrin ìgbẹ̀kùn Sioni. **3** Nítorí èyí ni ohun tí Olúwa wí, “Ọ̀fẹ̀ ni a tà ọ, láìsanwó ni a ó sì rà ọ padà.” **4** Nítorí èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí. “Ní ìgbà àkókọ àwọn èniyàn mi sọkalẹ̀ lọ sí Ejibiti láti gbé; láìpẹ̀ ni Asiria pọ̀n wọ̀n lójú. **5** “Àti ní àkókò yìí, kì ni mo ní nìbí?” ni Olúwa wí. “Nítorí a ti kó àwọn èniyàn mi lọ lófẹ̀, àwọn tí ó sì n jẹ ọba lórí wọ̀n fi wọ̀n ṣẹlẹ̀yà,” ni Olúwa wí. “Àti ní ojọojọ orúkọ mi ni asọ̀rò-òdì sí nígbà gbogbo. **6** Nítorí náà àwọn èniyàn mi yóò mọ orúkọ mi; nítorí ní ojọ náà, wọ̀n yóò mọ pé, Èmi ni ó ti sọ àsọtẹ̀lẹ̀ rẹ. Bẹ̀ẹ̀ ni, Èmi ni.” **7** Báwo ni ó ṣe dára tó lórí òkè ẹ̀sẹ̀ àwọn tí ó mú ìyìnṣere ayọ̀ wá, tí wọ̀n kéde àlàáfíà, tí ó mú ìyìnṣere wá, tí ó kéde ìgbàlà, tí ó sọ fún Sioni pé, “Ọ̀lórùn rẹ n jẹ ọba!” **8** Tẹ̀tí sílẹ̀! Àwọn olùṣọ rẹ gbé ohùn wọ̀n sókè wọ̀n kígbẹ papọ̀ fún ayọ̀. Nígbà tí Olúwa padà sí Sioni, wọ̀n yóò rí i pẹ̀lú ojú u wọ̀n. **9** Ẹ bú sí orin ayọ̀ papọ̀, ẹyin ahoro Jerusalemu, nítorí Olúwa ti tu àwọn èniyàn rẹ nínú, ó sì ti ra Jerusalemu padà. **10** Olúwa yóò sí apá mímọ̀ rẹ sílẹ̀ ní ojú gbogbo orílẹ̀-èdè, àti gbogbo ọ̀pín ilẹ̀ ayé yóò rí ìgbàlà Ọ̀lórùn wa. **11** Ẹ túká, ẹ túká, ẹ jáde kúrò nínú-ín yìí! Ẹ má fọwọ̀ kan ohun àìmọ̀ kan! Ẹ jáde kúrò nínú rẹ kì ẹ̀ sì di mímọ̀, ẹyin tí ẹ̀ n gbé ohun èlò Olúwa. **12** Sùgbọ̀n ẹyin kì yóò yára kúrò tàbí kì ẹ̀ sáré lọ; nítorí Olúwa ni yóò síwájú yín lọ, Ọ̀lórùn Israẹ̀lì ni yóò sì ṣe ààbò lẹ̀yìn ín yín. **13** Kíyèsì i, ìránṣẹ̀ mi yóò hùwà

ọlọgbọn; òun ni a ó gbé sókè tí a ó sì gbéga a ó sì gbé e lékè gidigidi. **14** Gégé bí a ti rí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ tí wọn ní bu ọlá fún un— iwò ojú rẹ̀ ni a ti bàjẹ̀ kọjá ti ẹnìkẹ̀ni àti ìrísí rẹ̀ ní a ti bàjẹ̀ kọjá ohun tí ènìyàn ní fẹ̀. **15** Bẹ̀ẹ̀ ni yóò ẹ̀ bomirin àwọn orílẹ̀-èdè ká, àwọn ọ̀ba yóò sì pa ẹ̀nu wọn mọ̀ nítorí rẹ̀. Nítorí ohun tí a kò sọ fún wọn, wọn yóò rí i, àti ohun tí wọn kò tí ì gbọ̀, ni yóò sì yé wọn.

53 Ta ni ó ti gba ìròyìn in wa gbọ̀ àti ta ni a ti fi apá Olúwa hàn fún? **2** Òun dàgbàsókè níwájú rẹ̀ gégé bí àṣẹṣẹ̀yọ̀ irúgbìn, àti gégé bí i gbòhngbò tí ó jáde láti inú ìyàngbẹ̀ ilẹ̀. Òun kò ní ẹ̀wà tàbí ògo láti fà wá sọdò ara rẹ̀, kò sí ohun kankan nínú àbùdá rẹ̀ tí ó fi yẹ kí a ṣàfẹ́rì i rẹ̀. **3** A kẹ̀gàn rẹ̀ àwọn ènìyàn sì kò ọ̀ sílẹ̀, ẹ̀ni ìbànújẹ̀, tí ó sì mọ̀ bí ìpọ̀njú ti rí. Gégé bí ẹnìkan tí àwọn ènìyàn ní fojú pamọ̀ fún a kẹ̀gàn rẹ̀, a kò sì bu ọlá fún un rárá. **4** Lóòtítító ó ti ru àìlera wa lọ ó sì ti ru ìbànújẹ̀ wa pẹ̀lú, síbẹ̀ a kà á sí ẹ̀ni tí Ọ̀lórún lù, tí ó lù, tí a sì pọ̀n lójú. **5** Ẹ̀yẹ̀yẹ̀ a sá a lẹ́gbẹ̀ nítorí àìṣedéédéé wa a pa á lára nítorí àìṣòdodo wa; ìjìyà tí ó mú àlàáfíà wá fún wa wà lórí i rẹ̀, àti nípa ọ̀gbẹ̀ rẹ̀ ni a fi mú wa láradá. **6** Gbogbo wa bí àgùntàn, ti ṣìnà lọ, ẹnìkòòkan wa ti yà sí ọ̀nà ara rẹ̀; Olúwa sì ti gbé e ka orí ara rẹ̀ gbogbo àìṣedéédéé wa. **7** A jẹ́ ẹ̀ ní yà, a sì pọ̀n ọ̀n lójú, síbẹ̀ kò ya ẹ̀nu rẹ̀; a mú un wá gégé bí ọ̀dọ̀-àgùntàn sọdò alápatà, àti gégé bí àgùntàn tí ó dákẹ̀ níwájú olùrẹ̀run rẹ̀, síbẹ̀ kò ya ẹ̀nu rẹ̀. **8** Pẹ̀lú ìpọ̀nlójú àti ìdánìlẹ́jọ̀ ni a mú un jáde lọ, ta ni ó sì le sọ nípa ìrànlowọ̀ rẹ̀? Nítorí a ké e kúrò ní ilẹ̀ àwọn aláàyè; nítorí àìṣedéédéé àwọn ènìyàn mi ni a ẹ̀ lù ú. **9** A fún un ní ibojì pẹ̀lú àwọn ìkà, àti pẹ̀lú àwọn ọ̀lórò ní ikú rẹ̀, bí ó

tilẹ jẹ pé kò hùwà jàgídíjàgan kan, tàbí kí a rí ẹtàn kan ní ẹnu rẹ. **10** Síbẹ, ó wu Olúwa láti pa á lára àti láti mú kí ó jìyà, bí ó tilẹ jẹ pé Olúwa fi ayé rẹ fún ẹbọ ẹsẹ, Òun yóò rí àròmọdọmọ rẹ àti ojó ayé rẹ yóò pé títí, àti ète Olúwa ni yóò gbèrú ní ọwọ rẹ. **11** Lẹyìn ìpọnjú ẹmí rẹ, òun yóò rí ìmọlẹ, ààyè yóò sì tẹ ẹ lórùn; nípa ìmọ rẹ ìránṣẹ mi olódodo yóò dá ọpọlọpọ láre, Òun ni yóò sì ru àìṣedéédéé wọn. **12** Nítorí náà ẹmi yóò fún un ní ìpín pẹlú àwọn ẹni nílá òun yóò sì pín ikógun pẹlú àwọn alágbára, nítorí pé òun jẹwọ ẹmí rẹ fún ikú, tí a sì kà á mó àwọn alárékojá. Nítorí ó ru ẹsẹ ọpọlọpọ, ó sì ẹ ìlàjà fún àwọn alárékojá.

54 “Kọrin, ìwọ obìnrin àgàn, ìwọ tí kò tí ì bímọ rí; bú sí orin, ẹ hó fún ayọ, ẹyin tí kò tí ì rọbí rí; nítorí pé púpọ ni ọmọ àwọn obìnrin ìṣodahoro ju ti ẹni tí ó ní ọkọ,” ni Olúwa wí. **2** Fẹ ibi àgọ rẹ lójú sí i, fẹ aṣọ àgọ rẹ kí ó gbòdò sí i, má ẹ dá a dúró; sọ okùn rẹ di gígùn, mú ọpọ rẹ lágbára sí i. **3** Nítorí ìwọ ó fẹ sọtùn àti sí òsì; ìrandíran rẹ yóò jogún àwọn orílẹ-èdè, wọn yóò sì dó sí ahoro àwọn ìlú wọn. **4** “Má ẹ bèrù, ìtìjú kò ní ṣubú lù ọ. Má ẹ bèrù ìdójúti, a kì yóò kàn ọ lábùkù. Ìwọ yóò gbàgbé ìtìjú ìgbà èwe e rẹ, ìwọ kì yóò sì rántí ẹgàn ìgba-opo rẹ mó. **5** Nítorí Èlédàá rẹ ni ọkọ rẹ Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni orúkọ rẹ Ẹni Mímọ Israẹli ni Olùràpadà rẹ; a sì n pè é ní Ọlórùn gbogbo ayé. **6** Olúwa yóò pè ọ padà àfi bí ẹni pé obìnrin tí a kòsílẹ tí a sì bà lẹkàn jẹ obìnrin tí a fẹ ní ọdọ, tí a sì wá jákulẹ,” ni Olúwa wí. **7** “Fún ìgbà diẹ ni mo kọ ọ sílẹ, ṣùgbọn pẹlú ọkàn ìyọnú ẹmi yóò mú ọ padà wá. **8** Ní ríru ìbínú. Mo fi ojú pamọ fún ọ fún ìṣéjú kan, ṣùgbọn pẹlú àánú ànípèkun Ẹmi yóò síjú àánú wò ọ,” ni Olúwa

Olùdàndè rẹ wí. **9** “Sí mi, èyí dàbí i àwọn ọjọ Noa, nígbà tí mo búra pé àwọn omi Noa kì yóò tún bo ilẹ ayé mọ. Bẹẹ ni nísinsin yìi mo ti búra láti má ẹe bínú sí ọ, bẹẹ ni èmi kì yóò bá ọ wí mọ. **10** Bí a tilẹ mi àwọn òkè nílá tí a sì sí àwọn òkè kékeré nídíí, síbẹsíbẹ ìfẹ àìkùnà mi fún ọ kì yóò yẹ láéláé tàbí májẹmú àlàáfíà ni a ó mú kúrò,” ni Olúwa, ẹni tí ó síjù àánú wò ọ wí. **11** Ìwọ ilú tí a pọn lójú, tí jì n gbá kiri tí a kò sì tù nínú, Èmi yóò fi òkúta Tikuosi kọ ọ àti ìpílẹ rẹ pẹlú safire. **12** Èmi yóò fi iyùn ẹe odi rẹ, àwọn ẹnu-òná ni a ó fi ohun èlò dárádára fún, àti àwọn ògiri rẹ pẹlú òkúta iyebíye. **13** Gbogbo ọdòmọkùnrin rẹ ni Olúwa yóò kọ, àlàáfíà àwọn ọmọ rẹ yóò jẹ nílá àti púpọ. **14** Ní òdodo ni a ó fi ìdí rẹ kalẹ ìwà ipá yóò jìnnà sí ọ o kò ní bẹrù ohunkóhun, ìpayà la ó mú kúrò pátápátá; kò ní súnmọ ọdọ rẹ. **15** Bí ẹnikẹni bá tilẹ bá ọ jà, kò ní jẹ láti ọwọ mi; ẹnikẹni tí ó bá bá ọ jà ni yóò túúbá fún ọ. **16** “Kíyèsì i, èmi ni ó dá alágbẹde tí n fẹ iná èédú iná tí ó sì n mú ohun èlò wá tí ó bá ịsẹ rẹ mu. Èmi náà sì ni ẹni tí ó dá apanirun láti ẹe ịsẹ ibi; **17** kò sí ohun ìjà tí a ẹe sí ọ tí yóò lẹ ẹe nńkan, àti gbogbo ahọn tí ó dide sí ọ ní ìdájọ ni ìwọ ó dá ní ẹbi. Èyí ni ogún àwọn ìránṣẹ Olúwa, èyí sì ni ìdáláre wọn láti ọdọ mi,” ni Olúwa wí.

55 “È wá, gbogbo ẹyin tí òngbẹ n gbẹ, ẹ wá sí ibi omi; àti ẹyin tí kò ní owó; ẹ wá, ẹ rà kí ẹ sì jẹ! È wá ra wáinì àti wàrà láisí owó àti láidíyelé. **2** Èéṣe tí ẹ fi n ná owó fún èyí tí kí í ẹe àkàrà àti làálàà yín lórí ohun tí kí í tẹnilórùn? Tẹtí sílẹ, tẹtí sí mi, kí ẹ sì jẹ èyí tí ó dára, bẹẹ ni ọkàn yín yóò láyọ nínú ọrọ tí ó bójúmu. **3** Tẹtí sílẹ kí o sì wá sódò mi; gbọ tẹmi, kí ọkàn rẹ lẹ wà láààyè. Èmi yóò dá májẹmú

ayérayé pèlú rẹ, ìfẹ̀ òtítọ́ tí mo ṣèlérí fún Dafidi. **4** Kíyèsì i, mo ti fi òun ṣe ẹlẹ̀rì fún àwọn ènìyàn, olórí àti apàṣe fún àwọn ènìyàn. **5** Lóòtítọ́ ìwọ yóò ké sí àwọn orílẹ̀-èdè tí ìwọ kò mò àti orílẹ̀-èdè tí ìwọ kò mò ni yóò sáré tò ọ wá, nítorí Olúwa Ọlórún rẹ Ẹni Mímọ́ Israẹli nítorí pé ó ti fi ohun dídára dá ọ lólá.” **6** Ẹ wá Olúwa nígbà tí ẹ lè rí i; ẹ pè é nígbà tí ó wà nítòsì. **7** Jẹ́ kí ìkà kí ó kọ ọ̀nà rẹ̀ sílẹ̀ àti ènìyàn búburú èrò rẹ̀. Jẹ́ kí ó yípadà sí Olúwa, Òun yóò sì ṣàánú fún un, àti sí Ọlórún wa, nítorí Òun yóò sì dáríjì. **8** “Nítorí èrò mi kì í ṣe èrò yín, tàbí ọ̀nà yín a ha máa ṣe ọ̀nà mi,” ni Olúwa wí. **9** “Gégé bí ọ̀run ti ga ju ayé lọ, bèẹ̀ ni ọ̀nà mi ga ju ọ̀nà yín lọ àti èrò mi ju èrò yín lọ. **10** Gégé bí ọ̀jò àti yìnyín ti wálẹ̀ láti ọ̀run tí kì í sì padà sí ibẹ̀ láì bomirin ilẹ̀ kí ó sì mú kí ó tanná kí ó sì rudi, tó bèẹ̀ tí yóò fi mú irúgbìn fún afúnrúgbìn àti àkàrà fún ọ̀jeun, **11** bèẹ̀ ni ọ̀rọ̀ mi tí ó jáde láti ẹnu mi wá; kì yóò padà sọdọ̀ mi lówọ̀ ọ̀fo, ṣùgbọ̀n yóò ṣe ohun tí mo fẹ́, yóò sì mú ète mi tí mo fi rán an wá sí ìmúṣe. **12** Ẹyin yóò jáde lọ ní ayọ̀ a ó sì darí i yín lọ ní àlàáfíà; òkè nílá nílá àti kéékèèké yóò bú sí orin níwájú yín àti gbogbo igi inú pápá yóò máa pàtẹ̀wọ̀. **13** Dípò igi ẹ̀gún ni igi junifa yóò máa dàgbà, àti dípò ẹ̀wọ̀n, maritili ni yóò yọ. Ẹ̀yí yóò wà fún òkìkí Olúwa, fún àmì ayérayé, tí a kì yóò lè parun.”

56 Ẹ̀yí ni ohun ti Olúwa sọ: “Ẹ pa ìdájọ̀ mó ẹ̀ sì ṣe ohun tí ó tọ̀nà, nítorí ìgbàlà mi sún mó tòsì àti òdodo mi ni a ó fihàn lálẹ̀ jojo. **2** Ìbùkún ni fún ọ̀kúnrin náà tí ó ṣe ẹ̀yí, àti fún ọ̀mọ ènìyàn tí ó dímú ṣinṣin, tí ó pa ọ̀jọ̀ ìsinmi mó láì bà á jẹ́, tí ó sì pa ọ̀wọ̀ rẹ̀ mó kúrò nínú ibi ṣíṣe.” **3** Má ṣe jẹ́ kí àjẹ̀jì kan tí ó ti di ara rẹ̀ mó Olúwa sọ wí

pé, “Olúwa yóò yà mí sọtò kúrò nínú àwọn ènìyàn rẹ.” Àti kí iwẹ̀fà kan ẹ̀ aròyẹ̀ pé, “Igi gbígbe lásán ni mí.” **4** Nítorí pé báyii ni Olúwa wí: “Sí àwọn iwẹ̀fà yíí tí ó pa ojò ìsinmi mi mọ́, tí wọn yan ohun tí ó dùn mọ́ mi tí wọn sì di májẹmú mi mú ẹ̀sin 5 fún wọn ni Èmi yóò fún nínú ẹ̀mpilì àti àgbàlá rẹ̀ ìrántí kan àti orúkọ kan tí ó sànjú àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀dọ̀mọ̀bìnrin, Èmi yóò fún wọn ní orúkọ ayérayé tí a kì yóò kẹ́ kúrò. **6** Àti àwọn àjẹ̀jì tí ó so ara wọn mọ́ Olúwa láti sìn ín, láti fẹ́ orúkọ Olúwa àti láti foríbalẹ́ fún un gbogbo àwọn tí n pa ojò ìsinmi mọ́ lálà bà á jẹ́ àti tí wọn sì di májẹmú mi mú ẹ̀sin— **7** àwọn wònyí ni èmi yóò mú wá òkè mímọ́ mi, èmi ó sì fún wọn ní ayọ́ nínú ilé àdúrà mi. Ẹ̀bọ́ sísun wọn àti ìrúbọ́ wọn, ni a ó tẹ̀wọ̀gbà lórí i pẹ̀pẹ́ mi; nítorí a ó máa pe ilé mi ní ilé àdúrà fún gbogbo orílẹ̀-èdè.” **8** Olúwa Olódùmarè sọ wí pé— ẹnì tí ó kó àwọn àtípó Israẹli jọ: “Èmi yóò kó àwọn mìíràn jọ pẹ̀lú wọn yàtò sí àwọn tí a ti kójọ.” **9** Ẹ̀ wá, gbogbo ẹ̀yin ẹ̀ranko inú pápá, ẹ̀ wá jẹ́ àwọn ẹ̀ranko inú igbó run! **10** Àwọn olùsọ Israẹli fọ́jú, gbogbo wọn ẹ̀ aláìní ìmọ̀; gbogbo wọn jẹ́ adití ajá, wọn kò lè gbó; wọn sùn sílẹ́ wọn ní lálàá, wọn fẹ̀ràn láti máa sùn. **11** Wọn jẹ́ àwọn ajá tí ó kúndùn púpọ̀; wọn kì í ní ànító. Wọn jẹ́ olùsọ̀-àgùntàn tí kò ní òye; olúkúlùkù ní yà sọ̀nà ara rẹ̀, ẹ̀nikòòkan wọn sì wá ère tirẹ̀. **12** Igbe ẹ̀nikòòkan wọn ni wí pé, “Wá, fún mi ní ọ́tí wáìnì! Jẹ́ kí a mu ọ́tí líle wa lámu yó ọ̀lẹ́ yóò sì dàbí òní, tàbí kí ó dára jù bẹ̀ẹ́ lọ.”

57 Olódodo ẹ̀gbé kò sí ẹ̀nikan tí ó rò ó lẹ̀kàn ara rẹ̀; a mú àwọn ẹ̀ni mímọ́ lọ, kò sì sí ẹ̀ni tó yé pé a ti mú àwọn olódodo lọ láti yọ wọn kúrò nínú ibi. **2** Gbogbo àwọn tí n

rìn déédé n wọ inú àlàáfíà; wọn rí ìsinmi bí wọn ti n sùn nínú ikú. **3** “Şùgbọ̀n ẹ súnmo ìhìn-ín, ẹyin ọmọ aláfọ̀şẹ, ẹyin irú-ọmọ pansága àti àgbèrè! **4** Ta ni ó fi n şelẹ̀yà? Ta ni o n yọ şùtì sí tí o sì yọ ahọ̀n síta? Ẹyin kì í ha şe ọ̀lọ̀tẹ̀ ènìyàn bí, àti ìran àwọn ọ̀pùrọ̀? **5** Ẹ gbinájẹ fún ìşekúşẹ láàrín igi óákù àti lábẹ gbogbo igi tí n gbilẹ; ẹ fi àwọn ọmọ yín rú ẹbọ nínú kòtò jínín àti lábẹ àwọn pàlàpálá òkúta. **6** Àwọn ère tí ó wà ní ààrín òkúta dídán wọn n nì, nínú kòtò jínín ni ìpín in yín; àwọn ni ìpín in yín. Bẹ̀ẹ̀ ni, sí wọn ni ẹ ti ta ọ̀rẹ ohun mímu yín sílẹ̀ àti látí ta ọ̀rẹ iyẹfun. Nítorí àwọn nńkan wọnyí, nńjẹ ó yẹ kí n dáwọ̀ dúró? **7** Ẫwọ ti şe ibùsùn rẹ lórí òkè gígá tí ó rẹwà; nńbẹ̀ ni ẹ lọ látí lọ şe ìrúbọ yín. **8** Lẹyìn àwọn ìlẹ̀kùn yín àti ọ̀pọ̀ ìlẹ̀kùn yín nńbẹ̀ ni ẹ fi àwọn àmì ọ̀rìşà yín sí. Ní kíkọ̀ mí sílẹ̀, ẹ şí ibùsùn yín sílẹ̀, ẹ gun orí rẹ̀ lọ, ẹ sì şí i sílẹ̀ gbagada; ẹ şe àdéhùn pẹ̀lú àwọn tí ẹ fẹ̀ràn ibùsùn wọn, ẹyin sì n wo ìhòhò wọn. **9** Ẹyin lọ sí Moleki pẹ̀lú ọ̀róró olifi ẹ sì fi kún ọ̀órùn dídùn yín. Ẹ rán ikọ̀ yín lọ jinnà réré; ẹ sọkalẹ̀ sí ibojì pẹ̀lú! (Sheol h7585) **10** Àwọn ọ̀nà yín gbogbo ti mú ààrẹ̀ ba á yín, şùgbọ̀n ẹ kò ní sọ pé, ‘Kò sí ìrètí mó?’ Ẹ rí okun kún agbára yín, nípa bẹ̀ẹ̀ ọ̀òyì kò kọ̀ ọ yín. **11** “Ta ni ó n pá yín láyà tí n bà yín lẹ̀rù tí ẹ fi n şèké sí mi, àti tí ẹyin kò fi rántí mi tàbí kí ẹ rò yí nínú ọ̀kàn yín? Nńjẹ̀ kì í şe nítorí dídákẹ̀ jẹ́ẹ̀ mi fún ìgbà pípẹ̀ tí ẹyin kò fi bẹ̀rù mi? **12** Èmi yóò şí ọ̀dodo yín páyà àti ìşẹ̀ yín, wọn kì yóò sì şe yín ní ànfaàní. **13** Nígba tí ẹ bá kígbe fún ìrànłọ̀wọ̀ ẹ jẹ̀ kí àkójọ̀ àwọn ère yín gbà yín! Atégùn yóò gbá gbogbo wọn lọ, èémí lásán lāsàn ni yóò gbá wọn lọ. Şùgbọ̀n ẹni tí ó bá fi mí şe ààbò rẹ̀ ni yóò jogún ilẹ̀ náà

yóò sì jogún òkè míímọ̀ mi.” **14** A ó sì sọ wí pé: “Tún mọ, tún mọ, tún ọ̀nà náà ẹ̀! Ẹ̀ mú àwọn ohun ìkòsẹ̀ kúrò ní ọ̀nà àwọn ènìyàn mi.” **15** Nítorí èyí ni ohun tí Ẹ̀ni gígá àti ọ̀lọ́lá jùlọ̀ wí ẹ̀ni tí ó wà títí láé, tí orúkọ rẹ̀ jẹ̀ míímọ̀: “Mo ní gbé ní ibi gígá àti ibi míímọ̀, sùgbọ̀n pẹ̀lú ẹ̀ni n nì tí ó ní ìròbìnújẹ̀ àti ẹ̀mí ìrẹ̀lẹ̀, láti sọ ẹ̀mí onírẹ̀lẹ̀ náà jí àti láti sọ ẹ̀mí oníròbìnújẹ̀ n nì jí. **16** Èmi kì yóò fẹ̀sùn kan ni títí láé, tàbí kí n máa bínú sá á, nítorí nígbà náà ni ọ̀kàn ènìyàn yóò rẹ̀wẹ̀sì níwájú mi èémí ènìyàn tí mo ti dá. **17** Inú bí mi nítorí ẹ̀sẹ̀ ọ̀kánjúwà rẹ̀; mo fíyà jẹ̀ ẹ̀, mo sì fojú mi pamọ̀ ní ìbínú; síbẹ̀, ó tẹ̀síwájú nínú tinú-mi-ni n ó ẹ̀ ọ̀nà rẹ̀. **18** Èmi ti rí ọ̀nà rẹ̀ gbogbo, sùgbọ̀n Èmi yóò wò ó sà; Èmi yóò tọ̀ ọ̀ sọ̀nà n ó sì mú ìtúnú tọ̀ ọ̀ wá, **19** ní dídá ìyìn sí ètè àwọn tí n sọ̀fọ̀ ní Israẹli. Àlàáfíà, àlàáfíà fún àwọn tí ó wà lókèèrè àti nítòsì,” ni Olúwa wí, “Àti pé, Èmi yóò wò wọn sà.” **20** Sùgbọ̀n àwọn ìkà dàbí i ríru Òkun tí kò le è sinmi, tí ìgbì rẹ̀ n rú pètẹ̀pètẹ̀ àti ẹ̀rọ̀fọ̀ sókè. **21** “Kò sí àlàáfíà fún àwọn ìkà,” ni Ọ̀lọ̀run mi wí.

58 “Kígbe rẹ̀ sókè, má ẹ̀ fàséyìn. Gbé ohùn rẹ̀ sókè bí i ti fèrè. Jẹ̀ kí ó di mí mò fún àwọn ènìyàn mi, ọ̀tẹ̀ wọn, àti fún ilé Jakọbu ẹ̀sẹ̀ wọn. **2** Nítorí ojọ̀ dé ojọ̀ ni wọn n wá mi kiri; wọn ẹ̀ bí ẹ̀ni ní ìtara láti mọ̀ ọ̀nà mi, àfi bí ẹ̀ni pé wọn jẹ̀ orílẹ̀-èdè kan tí n ẹ̀ ohun tí ó tọ̀nà tí ọ̀un kò sì tí ì kọ̀ àṣẹ̀ Ọ̀lọ̀run rẹ̀. Wọn n béèrè lẹ̀wọ̀ mi fún ìpinnu nìkan wọn sì ẹ̀ bí ẹ̀ni n tara fún Ọ̀lọ̀run láti súnmọ̀ ọ̀dọ̀ wọn. **3** Wọn wí pé, ‘Èéṣe tí àwà fí n gbààwẹ̀, tí ìwọ̀ kò sì tí ì rí? Èéṣe tí àwà fí rẹ̀ra wa sílẹ̀, tí ìwọ̀ kò sì tí ì ẹ̀ àkíyèsí?’ “Síbẹ̀síbẹ̀ ní ojọ̀ àwẹ̀ yín, èyin n ẹ̀ bí ó ti wù yín ẹ̀ sì n pọ̀n àwọn ọ̀sìṣẹ̀ yín gbogbo lójú. **4** Àwẹ̀ yín sì parí nínú ìjà

àti asò, àti lílu ọmọ̀nìkẹ̀jì ẹ̀ni pa pẹ̀lú ìkùùkùu. Ẹ̀yin kò le
 è gbààwẹ̀ bí ẹ̀ ti ní ẹ̀ lóníí kí ẹ̀ sì retí kí a gbọ̀ ohùn un yín
 ní ibi gígá. **5** Ñjẹ̀ èyí ha ni irú àwẹ̀ tí mo yàn bí, ọjọ̀ kan
 ọ̀so fún ènìyàn láti rẹ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀? Ó ha jẹ̀ pe kí ènìyàn
 tẹ̀ orí rẹ̀ ba bí i koríko lásán ni bí àti sílẹ̀ nínú ọ̀fọ̀
 àti eérú? Ẹ̀ ohun tí ẹ̀ ní pẹ̀ ní àwẹ̀ nìyí, ọjọ̀ ìtẹ̀wọ̀gbà
 fún Olúwa? **6** “Ñjẹ̀ irú àwẹ̀ tí mo ti yàn kọ̀ ni èyí: láti já
 gbogbo ẹ̀wọ̀n àìṣòdodo àti láti tú gbogbo okùn àjàgà, láti
 tú gbogbo àwọ̀n tí à ní ni lára sílẹ̀ àti láti fọ̀ gbogbo àjàgà?
7 Kì í ha á ẹ̀ láti pín ọ̀nẹ̀ yín fún àwọ̀n tí ebi ní pa àti láti
 pèsè ibùgbé fún àwọ̀n ọ̀tòṣì tí ní rìn káàkiri. Nígba tí ẹ̀
 bá rí ẹ̀ni tí ó wà nínhòhò, láti daṣọ̀ bọ̀ ó, àti láti má ẹ̀ lé
 àwọ̀n ìbátan yín sẹ̀yìn? **8** Nígba náà ni ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀ yóò tàn
 jáde bí ọ̀wúrọ̀ àti ìmúláradá rẹ̀ yóò farahàn kíákíá; nígba
 náà ni ọ̀dodo rẹ̀ yóò sì lọ níwájú rẹ̀, ọ̀go Olúwa yóò sì jẹ̀
 ààbò lẹ̀yìn rẹ̀. **9** Nígba yìí ni ẹ̀yin yóò pẹ̀, tí Olúwa yóò sì
 dáhùn; ẹ̀yin yóò kígbẹ̀ fún ìrànłọ̀wọ̀, ọ̀un yóò sì wí pé,
 Èmi nìyí. “Bí iwọ̀ bá mú àjàgà aninílára, nínà ìka àlẹ̀bù àti
 síso ọ̀rọ̀ asán kúrò láàrín rẹ̀, **10** àti bí ẹ̀yin bá ná ara yín bí
 owó nítorí àwọ̀n tí ebi ní pa tí ẹ̀ sì tẹ̀ ifẹ̀ àwọ̀n tí à ní ni lára
 lórùn, nígba náà ni ìmọ̀lẹ̀ yín yóò ràn nínú òkùnkùn, àti
 ọ̀ru yín yóò dàbí ọ̀sán gangan. **11** Olúwa yóò máa tọ̀ ọ̀ yín
 nígba gbogbo; ọ̀un yóò tẹ̀ gbogbo àìní yín lórùn ní ilẹ̀ tí
 oòrùn ní tan ìmọ̀lẹ̀ yóò sì fún egungun rẹ̀ lókun. Iwọ̀ yóò
 sì dàbí ọ̀gbà tí a bomirin dárádára, àti bí orísun tí omi rẹ̀
 kì í gbẹ̀. **12** Àwọ̀n ènìyàn rẹ̀ yóò tún ahoro àtijọ̀ kọ̀ wọ̀n
 yóò sì gbé ìpilẹ̀ àtijọ̀-tijọ̀ ró a ó sì pẹ̀ ọ̀ ní alátúnṣe ọ̀giri tí
 ó ti wó àti olùmúbọ̀sípò àwọ̀n ọ̀pópónà tí ènìyàn gbé inú
 rẹ̀. **13** “Bí iwọ̀ bá pa ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ mọ̀ kúrò nínú bíba ọjọ̀ ìsinmi

jé, àti sísẹ bí ó ti wù ọ ni ọjọ mímọ mi, bí ìwọ bá pe ọjọ ìsinmi ní ohun dídùn àti ọjọ mímọ Olúwa ní ohun ọwọ àti bí ìwọ bá bu ọláfún un látí máa bá ọ̀nà tìrẹ lọ àti látí má sẹ bí ó ti wù ọ tàbí kí o máa sọ̀rọ aláìníláárí, **14** nígbà náà ni ìwọ yóò ní ayọ nínú Olúwa rẹ, èmi yóò sì jẹ kí ìwọ kí ó máa gun ibi gígá ilẹ ayé, àti látí máa jàdídùn ìní ti Jakọbu baba rẹ.” Ẹnu Olúwa ni ó ti sọ̀rọ.

59 Lódodo ọwọ Olúwa kò kúrú látí gbàlà, tàbí kí etí rẹ wúwo látí gbọ. **2** Sùgbón èsẹ yín ló ti yà yín kúrò lódodo Ọlọrun yín; èsẹ yín ti fi ọjú u rẹ pamọ fún un yín tó bẹẹ tí ọ̀un kò fi le gbọ. **3** Nítorí ọwọ yín di aláìmọ fún èjẹ, àti ìka ọwọ yín fún èbi. Ètè yín n pa irọ púpọ, ahọn yín sì n sọ̀rọ nńkan ibi. **4** Kò sí ẹnì tí ó béèrè fún ìdájọ òdodo; kò sí ẹnì tí ó ro ejọ rẹ pẹ̀lú òtítọ. Wọn gbékẹ̀lé àwíjare asán àti ọ̀rọ irọ; wọn lóyún ìkà, wọn sì bí wàhálà. **5** Wọn n pa èyin paramọ̀lẹ wọn sì n ta owú alántakùn. Ẹnikẹni tí ó bá jẹ eyin wọn yóò kú, àti nígbà tí a pa ọkan, paramọ̀lẹ ni ó jáde. **6** Ọwú wọn kò wúlò fún aṣọ rírán; wọn kò lè fi aṣọ tí wọn hun bo ara wọn. Iṣẹ wọn jẹ ti ibi, ìwà jà̀ndùkú sì kún ọwọ wọn. **7** Èsẹ wọn yára bọ sínú èsẹ; wọn yára látí ta èjẹ aláìsẹ sílẹ. Èrò wọn sì jẹ èrò ibi; ìparun àti ìdahoro ni ó wà ní sísẹ àmì ọ̀nà wọn. **8** Ọ̀nà àlàáfíà èyí ni wọn kò mọ; kò sí òdodo ní ọjú ọ̀nà wọn wọn ti sọ wọn di ọ̀nà kọ̀rọkọ̀rọ, kò sí ẹnì tí ó tọ ọ̀nà yìí tí yóò rí àlàáfíà. **9** Nítorí èyí ni ètọ fi jìnnà sí wa, àti tí òdodo kò fi tẹ wá lẹwọ. A n wá ìmọ̀lẹ, sùgbón gbogbo rẹ jẹ òkùnkùn; ìmọ̀lẹ, sùgbón à n rìn nínú òjìjì. **10** Gégé bí afọjú à n táràrà lọ légbẹẹ ògiri tí a n wá ọ̀nà wa gégé bí ènìyàn tí kò ní ọjú. Ní ọ̀sán gangan ni à n kọ̀sẹ bí ẹnì pé

alẹ ni; láàrín alágbara àwa dàbí òkú. **11** Gbogbo wa là n kẹ bí i beari; àwa pohùnreré ẹkún bí àdàbà. A n wá ìdájọ òdodo sùgbọn kò sí; à n wònà fún ìtúsílẹ̀, sùgbọn ó jìnnà reré. **12** Nítorí àwọn àṣìṣe wa pọ níwájú rẹ, àwọn ẹṣe wa sì n jẹrì takò wá. Àwọn àṣedéédéé wa sì wà pẹlú wa, àwa pẹlú sì mọ àṣedéédéé wa, **13** ọtẹ àti àrẹkẹrẹkẹ wa sí Olúwa, kíkọ ẹyìn wa sí Ọlórún, dídá yánponyánrìn àti ìnilára sílẹ̀, pípààrọ tí ọkàn wa ti gbèrò síta. **14** Nítorí èyí ni a ṣe lé ìdájọ òdodo sẹyìn, àti ti òdodo dúró lókèèrè; òtítọ ti ṣubú ní ọpópó ọnà, òdodo kò sì le è wọlé. **15** A kò rí òtítọ mọ, àti ẹnì tí ó bá sá fun ibi tì di ìjẹ. Olúwa wò ó ọkàn rẹ sì bàjẹ pé kò sí ìdájọ òdodo. **16** Ọ̀un rí i pé kò sí ẹnìkan, àyà fò ó pé kò sí ẹnìkan láti ṣẹ̀rànwọ; nítorí apá ọ̀un tìkára rẹ ló ṣìṣẹ̀ ìgbàlà fún ara rẹ, àti òdodo ọ̀un tìkára rẹ ló gbé e ró. **17** Ó gbé òdodo wò gégé bí ìgbàyà rẹ, àti àṣíborí ìgbàlà ní orí rẹ; ó gbé ẹ̀wù ẹ̀san wò ó sì yí ara rẹ ní ìtara bí ẹ̀wù. **18** Gégé bí ohun tí wọn ti ṣe, bèẹ̀ ni yóò san án ìbínú fún àwọn ọ̀tá rẹ àti ẹ̀san fún àwọn ọ̀tá rẹ; ọ̀un yóò san án fún àwọn erékùṣù ẹ̀tọ̀ wọn. **19** Láti ìwò-òòrùn, àwọn ènìyàn yóò bèrù orúkọ Olúwa, àti láti ìl-òòrùn, wọn yóò bọ̀wọ̀ fún ọ̀go rẹ. Nítorí ọ̀un yóò wá gégé bí i rírú omi èyí tí èémí Olúwa n tì lọ. **20** “Olúdàndè yóò wá sí Sioni, sí àwọn tí ó wà ní Jakọbu tí ó ronúpìwàdà ẹ̀ṣẹ̀ wọn,” ni Olúwa wí. **21** “Àti fún èmi, májẹmú mi pẹlú wọn nìyí,” ni Olúwa wí, “Èmi mi, tí ó wà nínú yín, àti ọ̀rọ̀ mi tí mo ti fi sí ẹ̀nu yín, kì yóò kúrò lẹ̀nu yín, tàbí lẹ̀nu àwọn ọ̀mọ̀ yín, tàbí láti ẹ̀nu àwọn ìrandíran wọn láti àkókò yíi lọ àti títí láéláé,” ni Olúwa wí.

60 “Dìde, tànmọlẹ, nítorí ìmọlẹ rẹ ti dé, ògo Olúwa sì ràdàbò ọ. **2** Kíyèsì i, òkùnkùn bo ilẹ ayé òkùnkùn biribiri sì wà lórí àwọn ènìyàn, sùgbón Olúwa ràn bò ọ ògo rẹ sì farahàn lórí i rẹ. **3** Àwọn orílẹ-èdè yóò wá sí ìmọlẹ rẹ, àti àwọn ọba sí ìmọlẹ òwúrọ rẹ. **4** “Gbé ojú rẹ sókè, kí o sì wò. Gbogbo wọn ọ ara jọ pọ, wọn sì wá sọdọ rẹ; àwọn ọmọ rẹ ọkùnrin yóò wá láti ọ̀nà jíjìn, àwọn ọmọ rẹ obìnrin ni a ó tójú ní ègbé rẹ. **5** Nígba náà ni ìwọ yóò wò tí ojú rẹ yóò máa dán, ọkàn rẹ yó fò, yó sì kún fún ayọ; ọrọ inú Ọkun ni a ó kò wá sọdọ rẹ, sí ọdọ rẹ ni ọrọ àwọn orílẹ-èdè yóò wá. **6** Ọwọ ibákasẹ yóò bo gbogbo ilẹ rẹ, àwọn ọdọ ibákasẹ Midiani àti Efani. Àti gbogbo wọn láti Şeba yóò wá, wọn yóò mú wúra àti tùràrí lẹwọ tí wọn yóò sì máa kéde ìyìn Olúwa. **7** Gbogbo agbo ẹran ilú Kedari ni a ó kójọ sọdọ rẹ, àwọn àgbò ti Nebaioti yóò sìn ọ; wọn yóò jẹ ọrẹ ìtẹwọgbà lórí i pẹpẹ mi, bèẹ ni n ó sì ẹ ẹmpilẹ ògo mi lẹsẹsẹ. **8** “Ta ni àwọn wònyí tí n fò lọ bí i kurukuru, gégé bí àwọn àdàbà sí itẹ wọn? **9** Lóòtítító àwọn erékùsù bojú wò mí; ní ọ̀sìwájú ni àwọn ọkọ ojú omi Tarşışı; mú àwọn ọmọkùnrin rẹ wá láti ọ̀nà jíjìn, pẹlú fàdákà àti wúra wọn, fún ti ọlá Olúwa Ọlórún rẹ, Ẹni Mímọ Israeli, nítorí ọ̀n ti fi ohun dídára ẹ ó lẹsẹsẹ. **10** “Àwọn àjẹjì yóò tún ọ̀giri rẹ mọ àwọn ọba wọn yóò sì sìn ọ. Bí ó tilẹ jẹ pé ní ọ̀bínú ni mo lù ọ, ní ọ̀ánú èmi yóò ẹ inú rere sí ọ. **11** Gbogbo ẹnu-bodè rẹ ni yóò wà ní ọ̀sì sílẹ, a kì yóò tí wọn ní ọ̀sán àti ní ọ̀ru, tó bèẹ tí àwọn ọkùnrin yóò le è kó ọrọ àwọn orílẹ-èdè wá tí àwọn ọba wọn yóò ọ́ájú ní ọ̀wọ̀ọ̀wọ ọ̀sẹgun. **12** Nítorí pé orílẹ-èdè tàbí ilẹ ọba tí kì yóò sìn ọ ni yóò parun; pátápátá ni yóò sì

dahoro. **13** “Ògo Lebanoni yóò wá sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, igi junifa, firi àti sípírẹ̀sì papọ̀, láti bu ọ̀lá fún ilé ìsìn mi; àti pé èmi yóò sì ẹ̀ ibi ẹ̀sẹ̀ mi lógo. **14** Àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin àwọn apọ̀nìlọ́jú rẹ̀ yóò wá foríbalẹ̀ fún ọ̀; gbogbo àwọn tí ó ti kẹ̀gàn rẹ̀ ni wọn yóò tẹ̀ríba níwájú rẹ̀ wọn yóò sì pè ọ̀ ní ìlú Olúwa, Sioni ti Èni Mímọ̀ Israẹ̀lì. **15** “Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé a ti kórííra rẹ̀, a sì kò ọ̀ sílẹ̀, láìsì ẹnìkan tí ó ní gba ọ̀dọ̀ rẹ̀ kojá, Èmi yóò ẹ̀ ọ̀ ní ị̀sògo ayérayé àti ayọ̀ àtìrandíran. **16** Ìwọ̀ yóò mu wàrà gbogbo orílẹ̀-èdè a ó sì fun ọ̀ ni ọ̀mú àwọn ọ̀ba. Nígba náà ni ìwọ̀ yóò mò pé, Èmi Olúwa, èmi ni Olùgbàlà rẹ̀, Olùdàndè rẹ̀, Alágbára ti Jakọ̀bu. **17** Dípò idẹ̀, èmi ó mú wúrà wá fún ọ̀, dípò fàdákà èmi ó mú irin wá. Dípò igi yóò mú idẹ̀ wá fún ọ̀, àti irin dípò òkúta. Èmi yóò fi àlàáfíà ẹ̀ àwọn ị̀jòyè rẹ̀ àti òdodo gégé bí alákòso rẹ̀. **18** A kì yóò gbọ̀ nípa rògbòdìyàn ní ilẹ̀ rẹ̀ mọ̀, tàbí ìdahoro àti ìparun nínú agbègbè rẹ̀, sùgbọ̀n ìwọ̀ yóò pe ògiri rẹ̀ ní ìgbàlà àti àwọn ẹ̀nu-bodè rẹ̀ ní ìyìn. **19** Òdòrùn kì yóò sì jẹ̀ ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀ ní ọ̀sán mọ̀, tàbí kí ìtànşán ọ̀şùpá tún ràn sí ọ̀ mọ̀, nítorí Olúwa ni yóò jẹ̀ ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀ ayérayé, àti Ọ̀lọ̀run rẹ̀ yóò jẹ̀ ògo rẹ̀. **20** Òdòrùn rẹ̀ kì yóò sì wọ̀ mọ̀, àti ọ̀şùpá rẹ̀ kì yóò sì wọ̀ ọ̀òkùn mọ̀; Olúwa ni yóò jẹ̀ ìmọ̀lẹ̀ ayérayé rẹ̀, àti àwọn ọ̀jọ̀ arò rẹ̀ yóò sì dọ́pin. **21** Lẹ́yìn náà ni gbogbo àwọn ènìyàn rẹ̀ yóò di òdodo àwọn ni yóò sì jogún ilẹ̀ náà títí ayé. Àwọn ni irúgbìn tí mo ti gbìn, ị̀sé ọ̀wọ̀ mi, láti fi ọ̀lánílá mi hàn. **22** Èyí tí ó kéré jù nínú yín yóò di ẹ̀gbẹ̀rún kan, èyí tí ó kéré yóò di orílẹ̀-èdè nílá. Èmi ni Olúwa; ní àkókò rẹ̀, Èmi yóò ẹ̀ èyí kánkán.”

61 Èmí Olúwa Olódùmarè wà lára mi nítorí Olúwa ti fi àmì òróró yàn mí láti wàásù ìyìnrrere fún àwọn talákà. Ó

ti rán mi láti ẹ àwòtán oníròbìnújẹ láti kéde ìdásílẹ̀ fún
 àwọn ìgbèkùn àti ìtúsílẹ̀ kúrò nínú òkùnkùn fún àwọn
 ẹlẹwọn, **2** láti kéde ọdún ojúrere Olúwa àti ojọ ẹsan ti
 Ọlórún wa, láti tu àwọn tí ní ẹfẹ nínú, **3** àti láti pèsè fún
 àwọn tí inú wọn bàjẹ ní Sioni láti dé wọn ládé ẹwà dípò
 eérú, òróró ayọ dípò ẹfẹ, àti aṣọ ìyìn dípò ipòrúru ọkàn.
 A ó sì pè wọn ní igi óákù òdodo, irúgbìn Olúwa láti fi
 ọlárílá rẹ hàn. **4** Wọn yóò tún àwọn ahoro àtijọ kọ wọn
 yóò sì mú àwọn ibi iparun àtijọ-tijọ náà bọ sípò; wọn yóò
 jí àwọn ahoro ilú náà padà tí a ti parun láti ìrandíran
 sẹyìn. **5** Àwọn àjẹjì ní yóò máa da ọwọ ẹran rẹ; àwọn
 àlẹjò yóò sì ẹ́sẹ nínú oko àti ọgbà àjàrà rẹ. **6** A ó sì máa
 pè yín ní àlùfáà Olúwa, a ó pè yín ní ìránṣẹ Ọlórún wa. Ẹ ó
 máa jẹ nínú ọrọ àwọn orílẹ̀-èdè àti nínú ọrọ wọn ní ẹyin
 yóò máa ẹ̀sọ. **7** Dípò àbùkù wọn àwọn ènìyàn mi yóò
 gba ìlọpo méjì, àti dípò àbùkù wọn wọn yóò yẹ nínú ìní
 wọn; bẹẹ ni wọn yóò sì jogún ìlọpo méjì ní ilẹ wọn, ayọ
 ayérayé yóò sì jẹ tiwọn. **8** “Nítorí Èmi, Olúwa fẹràn ìdájọ
 òdodo; mo kóríra olè jíjà àti ẹ́sẹ. Ní òtítọ mi èmi yóò
 sẹsan fún wọn èmi yóò sì dá májẹmú ayérayé pẹlú wọn. **9**
 A ó mọ ìrandíran wọn láàrín àwọn orílẹ̀-èdè àti àwọn
 ìran wọn láàrín àwọn ènìyàn. Gbogbo àwọn tí ó bá rí wọn
 yóò mò pé wọn jẹ àwọn ènìyàn tí Olúwa ti bùkún.” **10**
 Èmi yò gidigidi nínú Olúwa; ọkàn mi yò nínú Ọlórún mi.
 Nítorí ó ti wọ mí ní aṣọ ìgbàlà ó sì ẹ mí lẹ́sẹ nínú aṣọ
 òdodo; gégé bí ọkọ ìyàwó ti ẹ orí rẹ lẹ́sẹ bí àlùfáà, àti bí
 ìyàwó ẹ ní ẹ ara rẹ lẹ́sẹ pẹlú ohun ẹ́sẹ. **11** Gégé bí ilẹ ti
 í mú irúgbìn jáde àti bí ọgbà ẹ ní mú irúgbìn dàgbà, bẹẹ

ni Olúwa Olódùmarè yóò ɛ mú òdodo àti ìyìn kí ó ru sókè níwájú gbogbo orílẹ̀-èdè.

62 Nítorí Sioni èmi kì yóò dáké, nítorí i Jerusalemu èmi kì yóò sinmi ẹnu, tí tí òdodo rẹ yóò fi tàn bí òwúrò, àti ìgbàlà rẹ bí i fitílà tí n jọ geere. **2** Àwọn orílẹ̀-èdè yóò rí òdodo rẹ, àti gbogbo ọba ògo rẹ a ó sì máa pè ọ ní orúkọ mìíràn èyí tí ẹnu Olúwa yóò fi fún un. **3** Ìwọ yóò sì jẹ adé dídán ní ọwọ Olúwa, adé ọba ní ọwọ Ọlórún rẹ. **4** Wọn kì yóò pè ọ ní ìkòsílẹ̀ mọ̀ tàbí kí wọn pe ilẹ̀ rẹ ní ahoro. Şùgbón a ó máa pè ọ ní Hẹfsiba, àti ilẹ̀ rẹ ní Beula; nítorí Olúwa yóò yonú sí ọ àti ilẹ̀ rẹ ni a ó gbé náyàwó. **5** Gégé bí òdòmọkùnrin tí í gbé òdòmọbìnrin náyàwó, bèè ni àwọn ọmọkùnrin rẹ yóò gbé ọ náyàwó Gégé bí ọkọ ìyàwó ɛ é yò lórí ìyàwó rẹ, bèè ni Ọlórún rẹ yóò yò lórí rẹ. **6** Èmi ti fi olùşọ ránşé sóri odi rẹ ìwọ Jerusalemu; wọn kì yóò lè dáké tọsán tòru. Ẹyin tí n ké pe Olúwa, ẹ má ɛ fúnra yín ní ìsinmi, **7** àti kí ẹ má ɛ fún òun pẹ̀lú ní ìsinmi tí tí yóò fi fi ìdí Jerusalemu múlẹ̀ tí yóò sì fi ɛ ìyìn orí ilẹ̀ ayé. **8** Olúwa ti búra pẹ̀lú ọwọ̀ ọ̀tún rẹ àti nípa agbára apa rẹ: “Èmi kì yóò jẹ kí ìyẹfun rẹ di oúnjẹ fún ọ̀tá rẹ bèè ni àwọn àjẹ̀jì kì yóò mu wáinì tuntun rẹ mọ̀ èyí tí ìwọ ti ɛ làálàá fún; **9** şùgbón àwọn tí ó bá kóórè rẹ ni yóò jẹ ẹ, tí wọn ó sì yin Olúwa, àti àwọn tí wọn bá kó àjàrà jọ ni wọn ó mú un, nínú àgbàlá ilẹ̀ mímọ̀ mi.” **10** Ẹ kojá, ẹ kojá ní ẹnu ibodè náà! Ẹ tún ọ̀nà ɛ fún àwọn ènìyàn. Ẹ mọ ọ̀n sókè, ɛ ọjú ọ̀nà òpópó! Ẹ ɛ òkúta kúrò. Ẹ gbé àsíá sókè fún àwọn orílẹ̀-èdè. **11** Olúwa ti ɛ ìkéde tí tí dé ọ̀pin ilẹ̀ ayé: “Ẹ sọ fún ọmọbìnrin Sioni pé, ‘Kíyèsì i, Olùgbàlà rẹ n bọ! Kíyèsì i, èrè n bẹ pẹ̀lú rẹ, àti ẹsan rẹ pẹ̀lú n tẹ̀lé e

lẹyìn.” 12 A ó sì pè wọn ní Ènìyàn Mímọ, ẹnì ìràpadà Olúwa; a ó sì máa pè ọ ní ìwákiri, ilú tí a kì yóò kòsílẹ.

63 Ta nì eléyíí tí ó Edomu wá, ti òun ti aṣọ àrẹpọn láti Bosra wá? Ta nì eléyíí, tí ó ní ògo nínú aṣọ rẹ, tí ó ń yan bọ wá nínú ọlánílá agbára rẹ? “Èmi ni ẹnì tí ó ń sọrọ nínú òdodo tí ó ní ipa láti gbàlà.” 2 Èṣe tí aṣọ yín fi pupa gégé bí i tàwọn tí ń ṣiṣẹ ní ifúntí? 3 “Èmi nìkan ti dá tẹ ifúntí wáinì; láti àwọn orílẹ̀-èdè tí ẹnìkẹni kò sì wà pẹlú mi. Mo tẹ wọn mọlẹ ní ibínú mi mo sì tẹ wọn rẹ ní ìrunú mi èjẹ wọn sì fọn sí aṣọ mi, mo sì da àbàwọn sí gbogbo aṣọ mi. 4 Nítorí ojọ ẹsan wà ní ọkàn mi àti pé ọdún ìràpadà mi ti dé. 5 Mo wò, ṣùgbọn kò sí ẹnìkan láti ṣe ìrànwọ. Àyà fò mí pé ẹnìkẹni kò ṣèrànwọ; nítorí náà apá mi ni ó ṣiṣẹ ìgbàlà fún mi àti ìrunú mi ni ó gbé mi ró. 6 Mo tẹ orílẹ̀-èdè mọlẹ nínú ibínú mi; nínú ìrunú mi mo jẹ kí wọn mu mo sì da èjẹ wọn sílẹ lórí erùpẹ.” 7 Èmi yóò sọ nípa àánú Olúwa, iṣe rẹ gbogbo tí ó yẹ kí a yìn ín fún, gégé bí ohun tí Olúwa ti ṣe fún wa, bèẹ ni, ohun rere gbogbo tí ó ti ṣe fún ilé Israẹli, gégé bí àánú àti ọpọ̀lọpọ oore rẹ. 8 Ó wí pé, “Lóòtítọ ènìyàn mi ni wọn, àwọn ọmọ tí kì yóò jẹ ọpùrọ fún mi”; bèẹ ni, ó sì di Olùgbàlà wọn. 9 Nínú gbogbo ipọnjú wọn, inú òun pẹlú bàjẹ àti àngẹlì tí ó wà níwájú rẹ gbà wọn là. Nínú ifẹ àti àánú rẹ, ó rà wọn padà; ó gbé wọn sókè ó sì pọn wọn ní gbogbo ojọ ìgbà n nì. 10 Síbèsíbẹ wọn sọtẹ wọn sì ba Ẹmí Mímọ rẹ nínú jẹ. Bẹẹ ni ó yípadà ó sì di ọtá wọn òun tìkára rẹ sì bá wọn jà. 11 Lẹyìn náà ni àwọn ènìyàn rẹ rántí ojọ ìgbà n nì, àwọn ojọ Mose àti àwọn ènìyàn rẹ níbo ni ẹnì náà wà tí ó mú wọn la Òkun já, pẹlú olùṣọ-àgùntàn agbo ẹran rẹ? Níbo ni ẹnì

nàà wà tí ó rán Ẹmí Mímọ̀ rẹ̀ sààrín wọn, **12** ta ni ó rán apá ògo ti agbára rẹ̀ láti wà ní apá ọ̀tún Mose, ta ni ó pín omi ní yà níwájú wọn, láti gba òkíkí ayérayé fún ara rẹ̀, **13** ta ni ó síwájú wọn la àwọn ọ̀gbun nì já? Gégé bí ẹ̀şin ni gbangba ilú wọn tí kò sì kọ̀şẹ̀; **14** gégé bí ọ̀wọ̀ ẹ̀ran tí ó lọ sí pápá oko, a fún wọn ní ìsinmi láti ọ̀wọ̀ Ẹmí Olúwa. Báyyí ni ẹ̀ şe tò àwọn ènìyàn yín láti fún ara yín ní orúkọ kan tí ó lógo. **15** Bojú wolẹ̀ láti ọ̀run kí o sì rí i láti ìtẹ̀ ògo rẹ̀, mímọ̀ àti ológo. Níbo ni ìtara àti agbára rẹ̀ wà? Ìwà jẹ́jẹ́ rẹ̀ àti àánú rẹ̀ ni a ti mú kúrò níwájú wa. **16** Şùgbọ̀n ìwọ̀ ni baba wa, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé Abrahamu kò mò wá tàbí Israẹli mò ẹ̀ni tí à á şe; ìwọ̀, Olúwa ni Baba wa, Olùràpadà wa láti ìgbà n nì ni orúkọ rẹ̀. **17** Èéşe Olúwa tí o fi jẹ́ kí a şáko kúrò ní ojú ọ̀nà rẹ̀ tí o sì şé àyà wa le tó bẹ̀ẹ̀ tí àwa kò fi bọ̀wọ̀ fún ọ̀? Padà nítorí àwọn ìránşẹ̀ rẹ̀, àwọn èyà tí şe ogún ìnì rẹ̀. **18** Fún ìgbà diẹ̀ ni àwọn ènìyàn rẹ̀ fi gba ibi mímọ̀ rẹ̀, şùgbọ̀n nísinsin yíi àwọn ọ̀tá wa ti tẹ̀ ibi mímọ̀ rẹ̀ mọ̀lẹ̀. **19** Àwa jẹ́ tírẹ̀ láti ìgbà n nì; şùgbọ̀n ìwọ̀ kò tí ì jẹ́ ọ̀ba lé wọn lórí, a kò sì tí ì pè wọn mò orúkọ rẹ̀.

64 Ìwọ̀ ìbá fa ọ̀run ya kí o sì sọ̀kalẹ̀ wá, tí àwọn òkè nílá yóò fi wárìrì níwájú rẹ̀! **2** Gégé bí ìgbà tí iná mú ẹ̀ka igi jó tí ó sì mú kí omi ó hó, sọ̀kalẹ̀ wá kí orúkọ rẹ̀ le di mí mò fún àwọn ọ̀tá rẹ̀ kí o sì jẹ́ kí àwọn orílẹ̀-èdè kí ó wárìrì níwájú rẹ̀! **3** Nítorí nígbà tí o bá şe àwọn ohun ẹ̀rù tí àwa kò nírètí, o sọ̀kalẹ̀ wá, àwọn òkè nílá sì wárìrì níwájú rẹ̀. **4** Láti ìgbà àtijọ̀ kò sí ẹ̀ni tí ó gbọ̀ rí kò sí etí kan tí ó gbọ̀ ọ̀, kò sí ojú tí ó tí ì rí Ọ̀lọ̀run m̀ìrán lẹ̀yìn rẹ̀, tí ó máa nì şe ǹhkan lórúkọ àwọn tí ó dúró dè é. **5** Ìwọ̀ a máa wá fún ìrànłọ̀wọ̀ àwọn tí wọn nì fi ayọ̀ şe ohun tó tò, tí ó rántí

ọ̀nà rẹ̀. Ẹ̀gbọ̀n nígbà tí a bèrẹ̀ sí dẹ̀sẹ̀ sí wọ̀n, inú bí ọ̀.
 Báwo ni a ó ẹ̀ gbà wá là? **6** Gbogbo wa ti dàbí ẹ̀nikan tí ó
 jẹ̀ aláìmọ̀, gbogbo òdodo wa sì dàbí èkísà ẹ̀lẹ̀gbin; gbogbo
 wa kákò bí ewé, àti bí afẹ́fẹ́, ẹ̀sẹ̀ wa ti gbá wa lọ kúrò. **7**
 Ẹ̀nikẹ̀ni kò pe orúkọ rẹ̀ tàbí kí ó gbìyànjú láti dì ẹ̀ mú;
 nítorí iwọ̀ ti fi ojú rẹ̀ pamọ̀ fún wa ó sì jẹ̀ kí àwà sòfò dànù
 nítorí àwọn ẹ̀sẹ̀ wa. **8** Síbẹ̀síbẹ̀, Olúwa, iwọ̀ ni Baba wa.
 Àwa ni amọ̀, iwọ̀ ni amọ̀kòkò; gbogbo wa jẹ̀ ịsẹ̀ ọ̀wọ̀ rẹ̀.
9 Má ẹ̀ bínú kojá ààlà, iwọ̀ Olúwa, má ẹ̀ rántí gbogbo
 ẹ̀sẹ̀ wa títí láé. Jòwọ̀, bojú wò wá, ni a gbàdúrà, nítorí
 ènìyàn rẹ̀ ni gbogbo wa. **10** Àwọn ìlú mímọ̀ rẹ̀ ti di aṣálẹ̀;
 Sioni pàápàá di aṣálẹ̀, Jerusalemu di ahoro. **11** Tẹ̀mpili
 mímọ̀ ológo wa, níbi tí àwọn baba wa ti yín ọ̀, ni a ti fi iná
 sun, àti ohun gbogbo tí í ẹ̀ ịsúra wa ti dahoro. **12** Lẹ̀yìn
 gbogbo nńkan wọ̀nyí, Olúwa, iwọ̀ ó ha sì tún fi ara rẹ̀
 pamọ̀ bí? Iwọ̀ ó ha dákẹ̀ kí o sì fiyà jẹ̀ wá kojá ààlà bí?

65 “Èmi fi ara mi hàn fún àwọn tí kò béèrẹ̀ fún mi; àwọn
 tí kò wá mi ni wọ̀n rí mi. Sí àwọn orílẹ̀-èdè tí kò pe orúkọ
 mi, ni èmi wí pé, ‘Èmi nìyí, Èmi nìyí.’ **2** Gbogbo ojọ̀ ni
 mo ti nawọ̀ mi síta sí àwọn ènìyàn ọ̀lórùn líle, tí wọ̀n ní
 rìn lònà tí kò dára, tí wọ̀n sì gbára lé èrò ara wọ̀n **3** àwọn
 ènìyàn tí wọ̀n bí mi nínú nígbà gbogbo lójú ara mi gan
 an, wọ̀n ní rú ẹ̀bọ̀ nínú ọ̀gbà wọ̀n sì ní sun tùràrí lórí i
 pẹ̀pẹ̀ bíríkì; **4** wọ̀n ní jókòó láàrín ibojì wọ̀n sì ní lo òru
 wọ̀n nínú ịsọ̀ ìkòkò; tí wọ̀n ní jẹ̀ ẹ̀ran ẹ̀lẹ̀dẹ̀, tí ìkòkò ọ̀bẹ̀
 wọ̀n kún fún ẹ̀ran àìmọ̀; **5** tí ó wí pé, ‘È sún méyìn; ẹ̀ má
 wá sòdò mi, nítorí mo ti jẹ̀ mímọ̀ jù fún un yín!’ Àwọn
 ènìyàn bèẹ̀ jẹ̀ èéfin nínú ihò imú mi iná tí ní fi gbogbo
 ojọ̀ jó. **6** “Kíyèsì i, a ti kọ̀ ọ̀ síwájú mi, Èmi kì yóò dákẹ̀,

1370

ó bá gbàdùrà ìbùkún ní ilẹ̀ náà yóò ẹ̀ é nípasẹ̀ Ọlórún
òtítọ́; Ẹni tí ó bá búra ní ilẹ̀ náà yóò búra nípasẹ̀ Ọlórún
òtítọ́. Nítorí ìyọnu àtíjọ yóò di ìgbàgbé yóò sì fi ara sin
kúrò lójú mi. **17** “Kíyèsì i, Èmi yóò dá àwọn ọrun tuntun
àti ayé tuntun. A kì yóò rántí ohun àtẹ̀yìnwá mọ́, tàbí kí
wọn wá sí ọkàn. **18** Sùgbọ̀n ẹ̀ yò kí inú yín dùn títí láé
nínú ohun tí èmi yóò dá, nítorí èmi yóò dá Jerusalemu
látí jẹ́ ohun idùnnú àti àwọn ènìyàn rẹ̀, ohun ayọ́. **19**
Èmi yóò ẹ̀ àjoyọ́ lórí Jerusalemu n ó sì ní inú dídùn nínú
àwọn ènìyàn mi; ariwo ẹ̀kún àti igbe ni a kì yóò gbọ́ nínú
rẹ̀ mọ́. **20** “Títí láé a kì yóò gbọ́ nínú rẹ̀ ọmọ ọwọ́ tí yóò
gbé fún ojọ́ diẹ̀, tàbí àgbàlagbà tí kì yóò lo ojọ́ ayé rẹ̀ tán;
ẹ̀ni tí ó bá kú ní ìwọn ọgọ́rùn-ún ni a ó pè ní ọ̀dọ̀mọ̀dé;
ẹ̀ni tí kò ba le pé ọgọ́rùn-ún kan ni a ó pè ní ẹ̀ni ìfìbú. **21**
Wọn yó ọ̀ kọ́ ilé, wọn yóò sì gbé nínú wọn wọn yóò gbìn
ọgbà àjàrà, wọn yóò sì jẹ́ ẹ̀so wọn. **22** Wọn kì yóò kọ́ ilé
fún ẹ̀lòmíràn látí gbé, tàbí kí wọn gbìn fún ẹ̀lòmíràn látí
jẹ́. Nítorí gégé bí ojọ́ orí igi kan, bẹ̀ẹ̀ ní ojọ́ àwọn ènìyàn
mi yóò rí; àwọn àyànfẹ́ mi yóò jẹ́ isẹ́ ọwọ́ wọn fún ìgbà
pípẹ́. **23** Wọn kì yóò ẹ̀ isẹ́ lásán, wọn kí yóò bí mọ́ fún
wàhálà; nítorí wọn yóò jẹ́ àwọn ènìyàn ti Olúwa bùkún
fún, àwọn àti àwọn ìrandíran wọn pẹ̀lú wọn. **24** Kí wọn tó
pè, èmi yóò dáhùn; nígbà tí wọn sì ní sọrọ́ lẹ́wọ́, èmi yóò
gbọ́. **25** Ìkookò àti ọ̀dọ́-àgùntàn yóò jẹun pọ́, kìnńiún yóò
sì jẹ́ kóríko gégé bí akọ màlúù, sùgbọ̀n erùpẹ́ ni yóò jẹ́
oúnjẹ́ ejò. Wọn kì yóò pa ni lára tàbí pa ni run ní gbogbo
òkè mínmọ́ mi,” ni Olúwa wí.

66 Bááyí ni Olúwa wí: “Ọrun ni ìtẹ́ mi, ayé sì ni àpótí ìtìsẹ́
mi. Níbo ni ilé tí ẹ̀ ó kọ́ fún mi wà? Níbo ní ibi ìsinmi mi

yòò gbé wà? 2 Kí í ha á ẹ ọwọ mi ló tí ẹ nńkan wọnyí, bẹẹ ni wọn sì wà?” ni Olúwa wí. “Eléyí ni ẹni tí mo kà sí: ẹni náà tí ó rera rẹ sílẹ tí ó sì kẹdùn ní ọkàn rẹ, tí ó sì wárìrì sí ọrọ mi. 3 Sùgbọn ẹni tí ó fi akọ màlúù rú ẹbọ ó dàbí ẹni tí ó pa ènìyàn kan àti ẹni tí ó bá fi ọdọ-àgùntàn kan tọrẹ, dàbí ẹni tí ó bẹ ajá kan lórùn; ẹnikẹni tí ó bá fi irúgbìn iyẹfun tọrẹ dàbí ẹni tí ó mú ẹjẹ ẹlédẹ wá, ẹni tí ó bá sì sun tùràrí irántí, dàbí ẹni tí ó sùre fún òrìṣà. Wọn ti yan ipa ọnà tí wọn, ọkàn wọn pẹlú sì láyọ nínú ohun ìrira wọn, 4 fún ìdì èyí ni èmi pẹlú yòò ẹ fi ọwọ líle mú wọn n ó sì mú ohun tí wọn bèrù rẹ wá sórí wọn. Nítorí nígbà tí mo pẹ, kò sí ẹni tí ó dáhùn, nígbà tí mo sọrọ, ẹnikẹni kò tẹ́tí sílẹ. Wọn ẹ ohun búburú ní ojú mi wọn sì yan ohun tí mo kóríra rẹ.” 5 Ẹ gbọ ọrọ Olúwa, èyin tí ẹ ní wárìrì nípasẹ ọrọ rẹ: “Àwọn arákùnrin yín tí wọn kóríra yín, tí wọn ta yín nù nítorí orúkọ mi, wí pé, ‘Jẹ kí a yin Olúwa lógo, kí a le rí ayọ yín!’ Sùgbọn àwọn ni ojú yòò tì. 6 Gbọ rògbòdiyàn láti ilú wá, gbọ ariwo náà láti tẹmpilì wá! Ariwo tí Olúwa ní í ẹ tí ó ní san án fún àwọn ọtá rẹ ohun tí ó tọ sí wọn. 7 “Kí ó tó lọ sí ìrọbí, ó ti bímọ; kí ó tó di pé ìrora dé bá a, ó ti bí ọmọkùnrin. 8 Ta ni ó ti gbọ irú nńkan bẹẹ rí? Ta ni ó ti rí irú nńkan bẹẹ rí? Njẹ a le bí orílẹ-èdè kan níjọ kan tàbí kí orílẹ-èdè lalẹhù ní ìṣẹjú kan? Síbẹsíbẹ Sioni bèrẹ ríróbí bẹẹ ni ó sì bí àwọn ọmọ rẹ. 9 Njẹ èmi a ha máa mú wá sí ìrọbí kí èmi má sì mú ni bí?” ni Olúwa wí. “Njẹ èmi a ha máa ẹ ilé ọmọ nígbà tí mo ní mú ìbí wá?” Ni Ọlórùn yín wí. 10 “Ẹ bá Jerusalemu yọ kí inú yín kí ó sì dùn sí i, gbogbo èyin tí ẹ fẹràn rẹ; ẹ yọ gidigidi pẹlú rẹ, gbogbo èyin tí ó ti kẹdùn fún un. 11 Nítorí pé

èyin yóò mu ẹ o sì ní ìtẹ̀lọ̀rùn nínú ọmú rẹ tí ó tu ni
 lára, èyin yóò mu àmuyó ẹ ó sì gbádùn nínú àkúnwọ̀sílẹ̀
 ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ rẹ.” **12** Nítorí báyii ni Olúwa wí: “Èmi yóò fún un
 ní àlàáfíà gégé bí odò àti ọ̀rọ̀ orílẹ̀-èdè gégé bí ịsàn omi;
 èyin yóò mu ọmú, a ó sì gbé yín ní apá rẹ a ó bá yín şeré
 ní orúkún rẹ. **13** Gégé bí ìyá tí í tu ọmọ rẹ nínú, bèyè ni
 èmi yóò tù yín nínú a ó sì tù yín nínú lórí Jerusalemu.” **14**
 Nígba tí ẹ bá rí èyí, inú yín yóò dùn èyin yóò sì gbilẹ̀ gégé
 bí i koríko; ọwọ̀ Olúwa ni a ó sọ di mí mò fún àwọn ìránşé
 rẹ, şugbọ̀n ìbínú rẹ ni a ó fihàn fún àwọn ọ̀tá rẹ. **15** Kíyèsi
 i, Olúwa ní bọ̀ pẹ̀lú iná àti kẹ̀kẹ̀ ogun rẹ tí ó dàbí ìjì lílé;
 òun yóò mú ìbínú rẹ sọkalẹ̀ pẹ̀lú ìrunú, àti ìbáwí rẹ pẹ̀lú
 ahọn iná. **16** Nítorí pẹ̀lú iná àti idà ni Olúwa yóò şe ìdájọ̀
 lórí i gbogbo ènìyàn, àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni àwọn tí Olúwa yóò
 pa. **17** “Gbogbo àwọn tí wọn ya ara wọn sí mímọ̀ tí wọn sì
 sọ ara wọn di mímọ̀ láti lọ sínú ọgbà, tí wọn tẹ̀lé ẹnì tí
 ó wà láàrín àwọn tí ó jẹ ẹran ẹ̀lẹ̀dẹ̀ àti ẹ̀kú́tẹ̀ àti àwọn
 ohun ìrírà m̀ìrán ni wọn yóò bá ọ̀pin wọn pàdé papọ̀,” ni
 Olúwa wí. **18** “Àti Èmi, nítorí ìgbésẹ̀ wọn àti èrò wọn,
 èmi tí múra tán láti wá kó àwọn orílẹ̀-èdè àti ahọn jọ,
 wọn yóò sì wá wo ògo mi. **19** “Èmi yóò sì gbé àmì kan
 kalẹ̀ láàrín wọn, èmi yóò sì rán diẹ̀ nínú àwọn tí ó sálà lọ
 sí àwọn orílẹ̀-èdè Tarşışı, sí àwọn ará Libia àti Ludi, sí
 Tubali àti ará Giriki, àti sí àwọn erékùşù tí ó jìnnà réré tí
 kò tí ìgbọ̀ nípa òkíkí mi tàbí kí ó rí ògo mi. Wọn yóò kéde
 ògo mi láàrín àwọn orílẹ̀-èdè. **20** Wọn yóò sì mú àwọn
 arákúnrin yín wá, láti gbogbo orílẹ̀-èdè, sí òkè mímọ̀ mi
 ní Jerusalemu gégé bí ọ̀rẹ̀ sí Olúwa lórí ẹşin, lórí kẹ̀kẹ̀
 ẹ̀rù àti ọ̀kọ-ẹşin, àti lórí ìbáaka àti ìbákasẹ̀,” ni Olúwa wí.

“Wọn yóò kó wọn wá, gégé bí àwọn ọmọ Israẹli ti mú ọrẹ oníhóró wọn wá, sínú Tẹmpili Olúwa nínú ohun èlò mímọ. **21** Àti pé èmi yóò sì yan àwọn kan nínú wọn pẹlú láti jẹ àlùfàà àti Lefi,” ni Olúwa wí. **22** “Gégé bí àwọn ọrun tuntun àti ayé tuntun tí mo dá yóò ẹ wà níwájú mi títí láé,” ni Olúwa wí, “Bẹẹ ni orúkọ yín àti ìrandíran yín yóò pegedé. **23** Láti oşù tuntun kan dé òmíràn àti láti ọjọ ìsinmi kan dé òmíràn, ni gbogbo ọmọ ènìyàn yóò wá, wọn yóò sì tẹ́fba níwájú mi,” ni Olúwa wí. **24** “Wọn yóò sì jáde lọ wọn yóò sì lọ wo òkú àwọn tí wọn dìtẹ sí mi; kòkòrò wọn kì yóò kú, bẹẹ ni iná wọn ni a kì yóò pa, bẹẹ ni wọn yóò sì jẹ ohun ìrírà fún gbogbo ọmọ ènìyàn.”

Jeremiah

1 Èyí ni ọ̀rọ̀ Jeremiah ọ̀mọ̀ Hilkiyah ọ̀kan nínú àwọn àlùfàà ní Anatoti ní agbègbè ilẹ̀ Benjamini. **2** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tò ọ̀ wá ní ọ̀dún kẹ̀tálá ní àkókò ìjọba Josiah ọ̀mọ̀ Amoni ọ̀ba Juda, **3** àti títí dé àsìkò Jehoiakimu ọ̀mọ̀ Josiah ọ̀ba Juda, títí dé oṣù karùn-ún ọ̀dún kọ̀kànlá Sedekiah ọ̀mọ̀ Josiah ọ̀ba Juda, nígbà tí àwọn ará Jerusalemu lọ sí ìgbèkùn. **4** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tò mí wá, wí pé, **5** “Kí ó tó di pé mo dá ọ̀ láti inú ni mo ti mò ọ̀n, kí ó sì tó di pé a bí ọ̀ ni mo ti yà ọ̀ sọtò. Mo yàn ọ̀ gégé bí wòlù fún àwọn orílẹ̀-èdè.” **6** Mo sọ pé, “Háà! Olúwa Olódùmarè, ọ̀mọ̀dé ni mí, èmi kò mò bí a ẹ̀ é sọ̀rọ̀.” **7** Olúwa sọ̀ fún mi pé, “Má ẹ̀ sọ̀ pé, ‘Ọ̀mọ̀dé lásán ni mí.’ O gbọ̀dọ̀ ní láti lọ sí ọ̀dọ̀ gbogbo àwọn tí mo rán ọ̀ sí, kí o sì sọ̀ ohun tí mo pàṣẹ̀ fún ọ̀.” **8** Olúwa sì wí pé má ẹ̀ bèrù wọn, nítorí tí èmi wà pẹ̀lú ẹ̀ èmi ó sì gbà ọ̀. **9** Olúwa sì na ọ̀wọ̀ ẹ̀, ó sì fi kàn mí lẹ̀nu, ó sì wí fún mi pé nísinsin yìí, mo ti fi ọ̀rọ̀ mi sí inú ẹ̀nu ẹ̀. **10** Wò ó, mo yàn ọ̀ lórí àwọn orílẹ̀-èdè àti ìjọba gbogbo láti fàtu, láti wó lulẹ̀, láti bàjẹ̀, láti jágbà, láti máa kọ̀, àti láti máa gbìn. **11** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tò mí wá wí pé: “Kí ni o rí Jeremiah?” Mo sì dáhùn wí pé, “Mo rí ẹ̀ka igi almondi.” **12** Olúwa sì wí fún mi pé, “Ó ti rí i bí ó ẹ̀ yẹ, nítorí pé mo ti n sọ̀ láti rí i pé ọ̀rọ̀ mi wá sí ìmúṣẹ̀.” **13** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tún tò mi wá ní ẹ̀ẹ̀kejì pé, “Kí ni o rí?” Mo sì dáhùn pé mo rí ìkòkò gbígbóná, tí ó n ru láti apá àríwá. **14** Olúwa sì wí fún mi pé, “Láti apá àríwá ni a ó ti mu ìdààmú wá sórí gbogbo àwọn tí ó n gbé ní ilẹ̀ náà. **15** Mo sì ti ẹ̀tán láti pe gbogbo àwọn ènìyàn orílẹ̀-èdè àríwá nìjà,” ni Olúwa wí. “Àwọn ọ̀ba wọn yóò wá gbé ìtẹ̀ wọn ró ní ojú ọ̀nà

àbáwọlé Jerusalemu. Wọn ó sì dìdè sí gbogbo àyíká wọn àtí sí gbogbo àwọn ilú Juda. **16** Èmi yóò sì kéde ìdájọ mi lórí àwọn ènìyàn mi nítorí ìwà búburú wọn nípa kíkọ mí sílẹ̀, nípa rírúbọ sí ọlórún mìíràn àtí sínsin àwọn ohun tí wọn fi ọwọ wọn ẹ. **17** “Wà ní ìmúrasílẹ̀! Dìdè dúró kí o sì sọ fún wọn ohunkóhun tí mo bá pàṣẹ fún wọn. Má ẹ jẹ kí wọn dẹrùbà ọ, èmi yóò sì sọ ọ di ẹrù níwájú wọn. **18** Ní ònì èmi tí sọ ọ di ilú alágbára, ọpó irin àtí odi idẹ sí àwọn ọba Juda, àwọn ìjòyè rẹ, sí àwọn àlùfáà àtí àwọn ènìyàn ilẹ náà. **19** Wọn yóò dojú ìjà kọ ọ, wọn kì yóò borí rẹ, nítorí wí pé èmi wà pẹlú rẹ, èmi yóò sì gbà ọ,” ni Olúwa wí.

2 Ọrọ Olúwa sì tọ mí wá wí pé: **2** “Lọ kí o sì kéde sí etí Jerusalemu pé: “Báyìí ni Olúwa wí, “Èmi rántí ìṣeun ìgbà èwe rẹ, ìfẹ̀ ìgbéyàwó rẹ àtí nígbà tí ìwọ tẹlẹ̀ mi nínú ijù, nínú ìyàngbẹ̀ ilẹ̀. **3** Israẹli jẹ mímọ sí Olúwa, àkókọ èso ìkórè rẹ, gbogbo ẹnikẹni tí ó jẹ run ni a ó dá lẹbi, ibi yóò sì wá sí orí wọn,” bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa wí. **4** Gbọ ọrọ Olúwa, ẹyin ìdílẹ̀ Jakọbu àtí gbogbo ẹyin ará ilẹ̀ Israẹli. **5** Báyìí ni Olúwa wí: “Irú àìṣedéédéé wo ni baba yín rí lẹwọ mi, tí wọn fi jìnnà sí mi? Wọn tẹlẹ̀ àwọn ọ̀rìṣà asán, àwọn fúnra wọn sì di asán. **6** Wọn kò béèrè, ‘Níbo ni Olúwa wà, tí ó mú wa jáde láti ilẹ̀ Ejibiti wá, tí ó mú wa la aginjù já, tí ó mú wa la àárín pètẹlẹ̀ àtí ihò, ìyàngbẹ̀ ilẹ̀ àtí òkùnkùn biribiri, ilẹ̀ ibi tí ẹnikẹni kò là kojá, tí ẹnikẹni kò sì tẹdó sí?’ **7** Èmi mú yín wá sí ilẹ̀ ọlọràá láti máa jẹ èso ibẹ̀ àtí ọrọ rẹ, sùgbọ́n ẹyin wọ inú rẹ, ẹ̀ sì bà á jẹ, ẹ̀ sì sọ ogún mi di ohun ìrírà. **8** Àwọn àlùfáà kò béèrè wí pé, ‘Níbo ni Olúwa wà?’ Àwọn tí nì ẹ̀sẹ̀ pẹlú òfin kò sì mò

mí, àwọn olùṣọ sì ṣẹ sí mi. Àwọn wòlî sì ní sọtẹlẹ nípa òrìṣà Baali, wọn sì ní tẹlẹ àwọn òrìṣà asán. **9** “Nítorí náà, mo fi ẹ̀sùn kàn yín lẹ̀ẹ̀kan sí i,” ni Olúwa wí. “Èmi ó sì fi ẹ̀sùn kan àwọn ọ̀mọ ọ̀wọ̀ rẹ. **10** Rékọ́já lọ sí erékùṣù àwọn ara Kittimu, kí ẹ̀ sì wò ó, ránṣẹ̀ lọ sí ìlú Kedari, kí ẹ̀ sì kíyèsì gidigidi; kí ẹ̀ wò bí irú nńkan bá yí bá ní bẹ̀ nńbẹ̀? **11** Orílẹ̀-èdè kan ha á pa ọ̀lọrun rẹ̀ dà? (Síbẹ̀, wọn kì í ṣe iṣẹ ọ̀lọrun.) Ẹ̀gbọn àwọn ènìyàn mi ti pààrọ̀ Ọ̀lọrun ògo wọn fún àwọn ère tí kò náyì. **12** Àwọn ènìyàn mi ti dẹ̀ṣẹ̀ méjì kí ẹ̀ sì wárìrì pẹ̀lú ìbẹ̀rù nílá,” ni Olúwa wí. **13** “Àwọn ènìyàn mi ti dẹ̀ṣẹ̀ méjì, wọn ti kò mí sílẹ̀, Èmi orísun omi iyè, wọn sì ti ṣe àmù, àmù fífọ̀ tí kò lè gba omi dúró. **14** Israẹli ha á jẹ ọ̀mọ ọ̀dọ̀ ẹ̀rú nípa ìbì? Kí ló ha a dé tí ó fi di ìkógún? **15** Àwọn kinnìún ké ramúramù; wọn sì ní bú mọ̀ wọn. Wọn ti fi ilẹ̀ rẹ̀ ṣòfò; ìlú rẹ̀ ti di jíjóná, ó sì ti di ìkòsílẹ̀. **16** Bákan náà, àwọn ọ̀kúnrin Memfisi àti Tafanesi wọn ti fa adé orí rẹ̀ yọ. **17** Ẹ̀yin kò ha a ti fa èyí sórí ara yín nípa kíkọ̀ Olúwa Ọ̀lọrun sílẹ̀ nígbà tí ó tọ̀ ọ̀ lójú ọ̀nà? **18** Kí ló dé tí o ṣe wá lọ Ejibiti láti lọ mu omi ní Ẹ̀hori? Kí ló dé tí o sì fi lọ sí Asiria láti lọ mú omi ní ọ̀dọ̀ Eufurate náà? **19** Iṣẹ̀ búburú yín yóò fíyà jẹ̀ yín ìpadàsẹ̀yìn rẹ̀ yóò sì bá ọ̀ wí mọ̀ kí o sì rí i wí pé ibi àti ohun búburú yóò sì jẹ̀ tìrẹ̀ nígbà tí o ti kọ̀ Olúwa Ọ̀lọrun sílẹ̀, ẹ̀ kò sì ní ìbẹ̀rù fún mi,” ni Olúwa, Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. **20** “Nígbà àtíjọ̀, o ti fọ̀ àjàgà rẹ̀ sọ̀nù, ìwọ̀ sì já ìdè rẹ̀; ìwọ̀ wí pé, ‘Èmi kì yóò sìn ọ̀!’ Lóòtítọ̀, lórí gbogbo òkè gíga ni àti lábẹ̀ igi tí ó tànká lẹ̀ ni ìwọ̀ dùbúlẹ̀ sí gégé bí panṣágà. **21** Èmi ti gbìn ọ̀ gégé bí àjàrà ọ̀tọ̀, gégé bí ịṣúra ọ̀lọ́lá. Báwo wá ni ìwọ̀ ṣe yípadà sí mi di àjàrà búburú àti aláìmọ̀? **22** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé

o wẹ ara rẹ pẹlú sódà tí o sì lo ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀şẹ̀ síbẹ̀síbẹ̀ èèrírí ni ẹ̀şẹ̀ rẹ̀ níwájú,” ni Olúwa Olódùmarè wí. **23** “Báwo ni ìwọ̀ şẹ̀ wí pé, ‘Èmi kò şẹ̀ aláìmọ̀, Èmi kò sá à tẹ̀lé àwọn Baali’? Wo bí o şẹ̀ hùwà ní àfonífojì; wo ohun tí o şẹ̀. Ìwọ̀ jẹ̀ abo ibákasẹ̀ tí n sá síyìn-ín sọ̀hùn-ún. **24** Kétẹ̀kétẹ̀ igbó tí n gbé aginjù tí n fa ẹ̀fúùfú ẹ̀fẹ̀ sí i mu rẹ̀, ta ni ó le è mú dúró ní àkókò rẹ̀? Kí gbogbo àwọn akọ̀ ẹ̀ran tí o wá a kiri kì ó má şẹ̀ dá ara wọn lágara, nítorí wọn yóò rí ní àkókò oşù rẹ̀. **25** Dá ẹ̀şẹ̀ dúró láìwọ̀ bàtà, àti ọ̀fun rẹ̀ nínú ònḡbẹ̀. Şùgbọ̀n ìwọ̀ wí pé, ‘Asán ni! Èmi fẹ̀ràn àwọn ọ̀lọ̀run àjẹ̀jì, àwọn ni èmi yóò tò lẹ̀yìn.’ **26** “Gégé bí a şẹ̀ n dójútì olẹ̀ nígbà tí a bá mú u, bẹ̀ẹ̀ náà ni ojú yóò ti ilé Israẹ̀lì— àwọn ọ̀ba àti àwọn ìjòyè wọn, àwọn àlùfáà àti wòlî wọn pẹ̀lú. **27** Wọn sọ̀ fún igi pé, ‘Ìwọ̀ ni baba mi,’ àti sí òkúta wí pé, ‘Ìwọ̀ ni ó bí mi,’ wọn ti kọ̀ ẹ̀yìn wọn sí mi, wọn kò kọ̀ ojú sí mi síbẹ̀ nígbà tí wọn bá wà nínú ìşòro, wọn yóò wí pé, ‘Wá kí o sì gbà wá!’ **28** Níbo wá ni àwọn ọ̀lọ̀run tí ẹ̀ şẹ̀ fúnra yín ha a wà? Jẹ̀ kí wọn wá kí wọn sì gbà yín nígbà tí ẹ̀ bá wà nínú ìşòro! Nítorí pé ẹ̀yìn ní àwọn ọ̀lọ̀run púpọ̀, gégé bí ẹ̀ ti şẹ̀ ni àwọn ilú, ìwọ̀ Juda. **29** “Kí ló dé tí o şẹ̀ wá n fí ẹ̀sùn kàn mí? Gbogbo yín ni ó ti şòtẹ̀ sí mi,” ni Olúwa wí. **30** “Nínú asán mo fiyà jẹ̀ àwọn ènìyàn yín, wọn kò sì gba ibáwí. Idà yín ti pa àwọn wòlî yín run, gégé bí kìnńiún tí n bú ramúramù. **31** “Ẹ̀yin ìran yìí, ẹ̀ kiyèsi ọ̀rọ̀ Olúwa: “Mo ha ti di aginjù sí Israẹ̀lì tàbí mo jẹ̀ ilẹ̀ olókùnkùn biribiri? Ẹ́şẹ̀ tí àwọn ènìyàn mi şẹ̀ wí pé, ‘A ní ànfaàní láti máa rìn kiri; àwa kì yóò tò ọ̀ wá mó?’ **32** Wúndiá ha le gbàgbé ohun ọ̀şọ̀ rẹ̀, tàbí ìyàwó ohun ọ̀şọ̀ ìgbéyàwó rẹ̀? Síbẹ̀, àwọn ènìyàn mi ti gbàgbé mi ní ojọ̀

àiníye. **33** Ìwọ ti jẹ ọlọgbọn tó nípá ọrọ ifẹ! Àwọn obìnrin búburú yóò kẹkọdọ nípá ọ̀nà rẹ. **34** Lórí aṣọ rẹ ni wọn bá èjẹ àwọn tálákà aláìṣẹ, bí ó tilẹ jẹ pé ìwọ kò ká wọn mọ níbí tí wọn ti ń rùn wọlé. Síbẹ nínú gbogbo èyí **35** ìwọ sọ wí pé, ‘Èmi jẹ aláìṣẹ; kò sì bínú sí mi.’ Èmi yóò mú ìdájọ mi wá sọrí rẹ nítorí pé ìwọ wí pé, ‘Èmi kò dẹṣẹ.’ **36** Èṣe tí ìwọ fi ń lọ káàkiri láti yí ọ̀nà rẹ padà? Ejibiti yóò dójúti ọ gégé bí i ti Asiria. **37** Ìwọ yóò sì fi ibẹ sílẹ pẹlú kíkáwọ rẹ lé orí rẹ, nítorí pé Olúwa ti kọ àwọn tí ìwọ gbékẹlẹ sílẹ, kì yóò sí ìrànlowọ kankan fún ọ láti ọ̀dọ wọn.

3 “Bí ọkùnrin kan bá sì kọ ìyàwó rẹ sílẹ tí obìnrin náà sì lọ fẹ ọkọ mìíràn, òjẹ ọkùnrin náà tún lè tò ọ wá? Òjẹ ilẹ náà kò ní di aláìmọ bí? Sùgbọn ìwọ ti gbé pẹlú onírúurú panṣágà gégé bí olùfẹ, ẹ ìwọ yóò tún padà sódò mi bí?” ni Olúwa wí. **2** “Gbé ojú rẹ sókè sí ibi gíga wọn-ọ̀n-nì, kí o sì wò ó ibi kan ha wà tí a kò bà ọ jẹ? Ní ojú ọ̀nà, ìwọ jókódò de àwọn olólùfẹ, bí i ará Arabia kan nínú aginjù, ìwọ sì ti ba ilẹ náà jẹ pẹlú ìwà àgbèrè àti ìwà búburú rẹ. **3** Nítorí náà, a ti fa ọ̀wààrà ọ̀jò sẹ̀yìn, kò sì ẹ ọ̀jò àròkúrò. Síbẹ ìwọ ní ojú líle ti panṣágà, ìwọ sì kò láti ní ìtjú. **4** Òjẹ ìwọ kò ha a pè mí láipẹ yí pé, ‘Baba mi, ìwọ ọ̀rẹ mi láti ìgbà èwe mi. **5** Ìwọ yóò ha máa bínú títí? Ìbínú rẹ yóò ha máa lọ títí láé?’ Bááyí ni o ẹ ń sọ̀rọ ìwọ ẹ gbogbo ibi tí ìwọ le ẹ.” **6** Ní àkókò ìjọba Josiah ọ̀ba, Olúwa wí fún mi pé, “Sé o ti rí nṣkan tí àwọn Israẹli aláìnígbàgbọ ti ẹ? Wọn ti lọ sí àwọn ọ̀kẹ gíga àti sí abẹ àwọn igi, wọn sì ti ẹ àgbèrè níbẹ. **7** Mo rò pé nígbà tí wọn ti ẹ èyí wọn yóò padà, wọn kò padà, Juda aláìgbàgbọ arábirin rẹ náà sì rí i. **8** Mo fún Israẹli aláìnígbàgbọ ní ìwé ìkòsílẹ, mo sì ké wọn

kúrò nítorí gbogbo àgbèrè wọn. Síbẹ̀ mo rí pé Juda tí ó jẹ̀ arábirin rẹ̀ kò bẹ̀rù, òun náà sì jáde lọ láti lọ ẹ̀ àgbèrè.

9 Nítorí ìwà èèrì Israẹli kò jọ ọ̀ lójú, ó ti ba ilẹ̀ jẹ, ó sì ti ẹ̀ àgbèrè pẹ̀lú òkúta àti igi. **10** Látàrí gbogbo nńkan wọ̀nyí Juda arábirin rẹ̀ aláìgbàgbọ̀ kò padà tò mí wá pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn rẹ̀, bí kò ẹ̀ nípa fífarahàn bí olóòtítọ̀,” ni Olúwa wí. **11** Olúwa wí fún mi pé, “Israẹli aláìgbàgbọ̀ ẹ̀ òdodo ju Juda tí ó ní ìgbàgbọ̀ lọ. **12** Lọ polongo ọ̀rọ̀ náà, lọ sí ìhà àrìwá: “Yípadà, Israẹli aláìgbàgbọ̀,” ni Olúwa wí. ‘Ojú mi kì yòò korò sí ọ̀ mọ̀, nítorí mo jẹ̀ aláàánú, ni Olúwa wí. Èmi kì yóò sì bínú mọ̀ títí láé. **13** Sá à ti mọ̀ èbi rẹ̀, ìwọ̀ ti sọ̀tẹ̀ sí Olúwa Ọ̀lọrun rẹ̀, ìwọ̀ ti wá ojúrere rẹ̀ lódò ọ̀lọrun àjẹ̀jì lábẹ̀ gbogbo igikígi tí ó gbilẹ̀, èyin kò gba ohun mi gbọ̀,” ni Olúwa wí. **14** “Padà, èyin èniyàn aláìgbàgbọ̀,” ni Olúwa wí, “nítorí èmi ni ọ̀kọ̀ rẹ̀. Èmi ó yàn ọ̀, ọ̀kàn láti ilú àti méjì láti èyà. Èmi ó sì mú ọ̀ wá sí Sioni. **15** Léyìn èyí, èmi ó fún ọ̀ ní àwọn olùṣọ̀-àgùntàn láti inú ọ̀kàn mi, tí wọn yóò sáájú yín pẹ̀lú òye àti ìmọ̀. **16** Ní ọ̀jọ̀ wọ̀n-ọ̀n-nì, tí èyin bá pọ̀ sí i lórí ilẹ̀ náà,” ni Olúwa wí, “àwọn èniyàn kò tún lè sọ̀ pé, ‘Àpótí ẹ̀rì Olúwa.’ Kò ní wá sí ìrántí wọn mọ̀, a kì yóò pàdánù rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni a kì yóò sì tún kan òmíràn mọ̀. **17** Ní ìgbà náà, wọn yóò pe Jerusalemu ní itẹ̀ Olúwa gbogbo orílẹ̀-èdè yóò péjọ̀ sí Jerusalemu láti bọ̀wọ̀ fún orúkọ̀ Olúwa, wọn kì yóò sì tún tẹ̀lẹ̀ àyà líle búburú wọn mọ̀. **18** Ní ọ̀jọ̀ wọ̀n-ọ̀n-nì ni ilẹ̀ Juda yóò darapọ̀ mọ̀ ilẹ̀ Israẹli. Wọn yóò sì wá láti ilẹ̀ àrìwá wá sí ilẹ̀ tí mo fi fún àwọn baba ríla yín gégé bí ilẹ̀ ìní. **19** “Èmi fúnra mi sọ̀ wí pé, “Báwo ni inú mi yóò ti dùn tó, kí èmi kí ó tọ̀ ọ̀ bí ọ̀mọ̀kùnrin kí n sì fún ọ̀ ní ilẹ̀ tí

ó tó.’ Mo rò pé ìwọ yóò pé mí ní ‘Baba mi’ o kò sì ní sàì tò mí léyìn. **20** Sùgbọ̀n gégé bí aláìgbàgbọ̀ obìnrin sí ọ̀kọ̀ rẹ̀, bèè gégé o jẹ aláìgbàgbọ̀ sí mi. Ìwọ ilé Israẹli,” ni Olúwa wí. **21** A gbọ ohùn àgàn láti ibi gíga, ẹ̀kún àti ẹ̀bẹ̀ àwọn ọ̀mọ Israẹli, nítórí wọn ti yí ọ̀nà wọn po, wọn sì ti gbàgbé Olúwa Ọ̀lórún wọn. **22** “Padà, ẹ̀yin ènìyàn aláìnígbàgbọ̀, Èmi ó wo ìpadàsẹ̀yìn kúrò ní ọ̀nà títọ̀ rẹ̀ sà.” “Bèè, ni a ó wá sọ̀dọ̀ rẹ̀ nítórí ìwọ̀ ni Olúwa Ọ̀lórún wa. **23** Nítòótọ̀, asán ni ìbọ̀rìsà àti ìrúkèrúdò tí ó wà ní àwọn orí òkè kéékèèké àti àwọn òkè gíga, nítòótọ̀, nínú Olúwa Ọ̀lórún wa ni ìgbàlà Israẹli wà. **24** Láti ìgbà èwe wa ni àwọn òrìsà ìtìjù ti jẹ ẹ̀so ịsẹ̀ àwọn baba wa run, ọ̀wọ̀ ẹ̀ran wọn àti agbo ẹ̀ran wọn, ọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀mọ̀bìnrin wọn. **25** Jẹ́ kí a dùbúlẹ̀ nínú ìtìjù wa, kí ìtìjù wa bò wá mọ̀lẹ̀. A ti sẹ̀ sí Olúwa Ọ̀lórún wa, àwa àti àwọn baba wa, láti ìgbà èwe wa títí di ọ̀nà a kò gbọ̀rọ̀ sí Olúwa Ọ̀lórún wa.”

4 “Tí ìwọ̀ yóò bá yí padà, ìwọ̀ Israẹli, padà tò mí wá,” ni Olúwa wí. “Tí ìwọ̀ yóò bá sì mú ìrírà rẹ̀ kúrò níwájú mi, ìwọ̀ kí ó sì rìn kiri. **2** Tí ó bá jẹ́ lóòtítọ̀ àti òdodo ni ìwọ̀ búra. Nítòótọ̀ bí Olúwa ti wà láààyè, nígbà náà ni orílẹ̀-èdè yóò di alágbùkún fún nípasẹ̀ rẹ̀, àti nínú rẹ̀ ni wọn yóò sọ̀go.” **3** Èyí ni ohun tí Olúwa wí fún àwọn ènìyàn Juda àti Jerusalemu: “Hú gbogbo ilẹ̀ tí ẹ̀ kò lò rí, kí o má sì sẹ̀ gbìn sààrín ẹ̀gún. **4** Kọ̀ ara rẹ̀ ní ilà sí Olúwa, kọ̀ ọ̀kàn rẹ̀ ní ilà, ẹ̀yin ènìyàn Juda àti gbogbo ènìyàn Jerusalemu, bí bèè kọ̀, ìbínú mi yóò ru jáde yóò sì jó bí iná, nítórí ibi tí o ti sẹ̀ kì yóò sí ẹnì tí yóò pa á. **5** “Kéde ní Juda, kí o sì polongo ní Jerusalemu, kí o sì wí pé: ‘Fun fẹ̀rẹ̀ káàkiri gbogbo ilẹ̀!’ Kí o sì kígbe: ‘Kó ara jọ pọ̀! Jẹ́ kí a sálọ̀ sí ìlú

olódi.’ **6** Fi àmì láti sálọ sí Sioni hàn, sálọ fún ààbò láìsí ìdádúró. Nítorí èmi ó mú àjálù láti àríwá wá, àní ìparun tí ó burú jojo.” **7** Kìnniún ti sá jáde láti inú ibùgbé rẹ, apanirun orílẹ̀-èdè sì ti jáde. Ó ti fi ààyè rẹ sílẹ̀ láti ba ilẹ̀ rẹ̀ jẹ. Ìlú rẹ̀ yóò di ahoro láìsí olùgbé. **8** Nítorí náà, gbé aṣọ ọ̀fọ̀ wọ káàánú kí o sì pohùnréré ẹ̀kún, nítorí ìbínú nílá Olúwa kò tí ì kúrò lórí wa. **9** “Ní ojọ náà,” ni Olúwa wí pé, “Àwọn ọ̀ba àti ìjòyè yóò pàdánù ẹ̀mí wọn, àwọn àlùfáà yóò wárìrì, àwọn wòlì yóò sì fòyà.” **10** Nígbà náà ni mo sì wí pé, “Háà! Olúwa Olódùmarè, báwo ni ìwọ ti ẹ̀ tan àwọn ènìyàn wònyí àti Jerusalemu jẹ nípa síṣọ wí pé, ‘Ìwọ yóò wà ní àlàáfíà,’ nígbà tí o jẹ wí pé idà wà ní ọ̀fun wa.” **11** Nígbà náà ni a ó sọ fún Jerusalemu àti àwọn ènìyàn pé, “Ẹ̀fúùfù líle láti aṣálẹ̀ fẹ̀ lu àwọn ènìyàn mi, kì í ẹ̀ láti sọ di mímọ̀. **12** Ẹ̀fúùfù líle tí ó wá láti ọ̀dọ̀ mi. Báyii mo kéde ìdájọ̀ mi lórí wọn.” **13** Wò ó! O nì bọ̀ bí ikùùkuu kẹ̀kẹ̀ ogun rẹ̀ sì wá bí jì líle ẹ̀ṣin rẹ̀ sì yára ju idì lẹ. Ẹ̀gbé ni fún wa àwa parun. **14** Ìwọ Jerusalemu, mú búburú kúrò lókàn rẹ̀ kí o sì yè. Yóò ti pé tó tí ìwọ yóò mú èrò búburú wà ní ọ̀kàn rẹ̀? **15** Ohùn kan sì nì kéde ní Dani o nì kókìkì ìparun láti orí òkè Efraimu wá. **16** “Sọ èyí fún àwọn orílẹ̀-èdè, kéde rẹ̀ fún Jerusalemu pé: ‘Ọ̀mọ-ogun ọ̀tá nì bọ̀ láti ilẹ̀ jìjìn wá wọn sì nì kígbe ogun láti dojúkọ ìlú Juda. **17** Wọn yí i ká bí ìgbà tí àwọn ọ̀kùnrin bá nì sọ pápá, nítorí pé ó ti dìtẹ̀ sí mi,’” ni Olúwa wí. **18** “Ìwà rẹ̀ àti ị̀ṣe rẹ̀ ló fa èyí bá ọ̀ jìyà rẹ̀ sì nìyí. Báwo ló ti ẹ̀ korò tó! Báwo ló ti ẹ̀ gún ọ̀kàn rẹ̀ sí!” **19** Háà! Ìrora mi, ìrora mi! Mo yí nínú ìrora. Háà, ìrora ọ̀kàn mi! Ọ̀kàn mi lù kíkì nínú mi, n kò le è dákẹ̀. Nítorí mo ti gbọ̀ ohùn ị̀pẹ̀, mo sì ti gbọ̀ igbe

ogun. 20 Ìparun ní gorí ìparun; gbogbo ilẹ nàà sì ṣubú sínú ìparun lógán ni a wó àwọn àgọ mi, tí ó jẹ ohun ààbò mi níséjú kan. 21 Yóò ti pé tó, tí èmi yóò rí ogun tí èmi yóò sì gbọ ìró fèrè? 22 “Àṣiwèrè ni àwọn èniyàn mi; wọn kò mò mí. Wọn jẹ aláìgbọn ọmọ; wọn sì jẹ aláìlọye. Wọn mọ ibi ni ṣíṣe; wọn kò mọ bí a ti í ṣe rere.” 23 Mo bojú wo ayé, ó sì wà ní júujùu, ó sì sófo àti ní ọrun, ìmọlẹ wọn kò sì sí. 24 Mo wo àwọn òkè nílá, wọn wárìrì; gbogbo òkè kéékèèké mì jẹjẹ. 25 Mo wò yíká n kò rí ẹnìkan; gbogbo ẹyẹ ojú ọrun ló ti fò lọ. 26 Mo bojú wò, ilẹ eléso, ó sì di aṣálẹ gbogbo àwọn ilú inú rẹ sì ṣubú sínú ìparun níwájú Olúwa àti níwájú ríru ibínú rẹ. 27 Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Gbogbo ilú nàà yóò sì di ahoro, síbẹ èmi kì yóò pa á run pátápátá. 28 Nítorí nàà, ayé yóò pohùnrére ẹkún àwọn ọrun lókè yóò ṣù òòkùn nítorí mo ti sọ, mo sì ti pète rẹ mo ti pinnu, n kì yóò sì yí i padà.” 29 Nípa ariwo àwọn ẹlẹṣin àti àwọn tafàtafà gbogbo ilú yóò sálọ. Ọpọ sálọ sínú igbó; ọpọ yóò sì gun orí àpáta lọ. Gbogbo ilú nàà sì di ahoro; kò sì sí ẹnìkan nínú rẹ. 30 Kí ni ò ní ṣe, ìwọ tí o ti di ìjẹ tán? Ìwọ ìbá wọ ara rẹ ní aṣọ òdodo kí o sì fi wúra ṣe ara rẹ lóṣòṣò. Àwọn olólùfẹ rẹ kẹgàn rẹ; wọn sì ní lépa èmí rẹ. 31 Mo gbọ ìró kan bí i igbe obìnrin tó ní rọbì, tí ó ní rọbì, ìrora bí i abiyamọ ọmọbìnrin Sioni tí ní pohùnrére ẹkún ara rẹ. Tí ó na ọwọ rẹ tí ó sì wí pé, “Kíyèsì i mo gbé, nítorí a ti fi èmí mi lé àwọn apani lówọ.”

5 “Lọ sókè àti sódò àwọn ọpópó Jerusalemu, wò yíká, kí o sì mò, kí o sì wá kiri. Bí o bá le è rí ẹnìkan, tí ó jẹ olóòtítọ àti olódodo, n ó dáríjì ilú yìí. 2 Bí wọn tilẹ wí pé, ‘Bí Olúwa ti ní bẹ,’ síbẹ wọn búra èké.” 3 Olúwa, ojú rẹ kò

ha wà lára òtítító? Ìwọ lù wọn, kò dùn wọn; ìwọ bá wọn wí,
 wọn kò láti yípadà. Wọn mú ojú wọn le ju òkúta lọ, wọn
 sì kò láti yípadà. **4** Èmi sì rò pé, “Tálákà ni àwọn yí; wọn
 jẹ aṣiwèrè, nítorí pé wọn kò mọ ọ̀nà Olúwa, àti ohun tí
 Ọlórún wọn ní fẹ́. **5** Nítorí náà, èmi yóò tọ àwọn adarí lọ,
 n ó sì bá wọn sọrọ; ó dájú wí pé wọn mọ ọ̀nà Olúwa àti
 ohun tí Ọlórún wọn ní fẹ́.” Sùgbón pẹ̀lú ìfímòṣòkan, wọn
 ti ba àjàgà jẹ, wọn sì ti já idè. **6** Nítorí náà, kìnńiún láti
 inú igbó yóò kọ̀lù wọn, ìkookò aginjù yóò sì pa wọn run,
 ẹ̀kùn yóò máa ẹ̀ ibùba sí ẹ̀bá ilú yín ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá jáde
 ni yóò fàya pẹ̀pẹ̀rẹ̀, nítorí àìgbọ̀ràn yín pọ̀, ìpadàsẹ̀yìn
 wọn sì pọ̀. **7** “Kí ni ẹ̀ tí èmi ó ẹ̀ dáríjì ọ̀? Àwọn ọ̀mọ ẹ̀ ti
 kò mí sílẹ̀ àti pé wọn ti fi ọ̀lórún tí kì í ẹ̀ Ọlórún búra. Mo
 pèsè fún gbogbo àìní wọn, síbẹ̀ wọn tún ní ẹ̀ panśàgà
 wọn sì kórajọ̀ sí ilé àwọn alágbèrè. **8** Wọn jẹ̀ akọ ẹ̀ṣin tí a
 bó yó, tí ó lágbara, wọn sì ní sọkún sí aya arákúnrin wọn.
9 Èmi kì yóò ha ẹ̀ ibẹ̀wò nítorí nńkan wọ̀nyí?” ni Olúwa
 wí. “Èmi kì yóò wá gba ẹ̀san fúnra mi lára irú orílẹ̀-èdè
 bí èyí bí? **10** “Lọ sí ọ̀gbà àjàrà ẹ̀, kí ẹ̀ sì pa wọn run, ẹ̀
 má ẹ̀ pa wọn run pátápátá. Ya ẹ̀ka ẹ̀ kúrò, nítorí àwọn
 ènìyàn wọ̀nyí kì í ẹ̀ ti Olúwa. **11** Ilé Israẹ̀lì àti ilé Juda ti
 jẹ̀ aláìṣòdodo sí mi,” ni Olúwa wí. **12** Wọn ti pa irọ̀ mọ̀
 Olúwa; wọn wí pé, “Òun kì yóò ẹ̀ ohun kan! Ibi kan kì
 yóò sì tọ̀ wá wá; àwa kì yóò sì rí idà tàbí ìyàn. **13** Àwọn
 wòlî wá dàbí afẹ́fẹ́, ọ̀rọ̀ kò sí nínú wọn. Nítorí náà, jẹ́
 kí ohun tí wọn bá sọ ẹ̀lẹ̀ sí wọn.” **14** Nítorí náà, bá yí
 ni Olúwa Ọlórún Alágbára wí: “Nítorí tí àwọn ènìyàn ti
 sọ àwọn ọ̀rọ̀ wọ̀nyí; Èmi yóò sọ ọ̀rọ̀ mi lẹ̀nu wọn di iná,
 àti àwọn ènìyàn wọ̀nyí di igi tí yóò jórún. **15** Háà, ẹ̀yin

ilé Israẹli,” ni Olúwa wí, “Èmi yóò mú kí orílẹ̀-èdè látí ònà jìjìn dídè sí i yín Orílẹ̀-èdè àtijọ́ àti alágbára nì àwọn ènìyàn tí ìwọ kò mọ èdè rẹ, tí ọrọ rẹ kò sì yé ọ. **16** Apó-ọfà rẹ sì dàbí isà òkú tí a sí gbogbo wọn sì jẹ akọni ènìyàn. **17** Wọn yóò jẹ ìkórè rẹ àti oúnjẹ rẹ, àwọn ọmọ rẹ ọkúnrin àti obìnrin, wọn yóò sì jẹ agbo àti ẹran rẹ, wọn yóò jẹ àjàrà àti igi ọpọtọ rẹ. Pẹlú idà ni wọn ó run ilú tí ìwọ gbékẹlẹ. **18** “Ní ọjó wọn-ọn-nì,” ni Olúwa wí, “Èmi kì yóò pa yín run pátápátá. **19** Àti pé, nígbà tí àwọn ènìyàn bá sì béèrè wí pé, ‘Kí ni ìdí rẹ tí Olúwa Ọlórún wa fi ẹ gbogbo èyí sí wa?’ Ìwọ yóò sì sọ fún wọn wí pé, ‘Èyin ti kò mí sílẹ, ẹ sì ní sin ọlórún àjẹjì ní ilẹ yín. Nísinsin yìí, èyin yóò máa sin àjẹjì ní ilẹ tí kì í ẹ tiyín.’ **20** “Kéde èyí fún ilẹ Jakọbu, kí ẹ sì polongo rẹ ní Juda. **21** Gbọ èyí, èyin aṣiwèrè àti aláìlọgbọn ènìyàn, tí ó lójú ti kò fi ríran tí ó létí ti kò fi gbọrọ. **22** Kò ha yẹ kí ẹ bèrù mí?” ni Olúwa wí. “Kò ha yẹ kí èyin ó wárìrì níwájú mi bí? Mo fi yanrìn pààlà òkun, èyí tí kò le è rékojá rẹ láéláé. Ìjì lè jà, kò le è borí rẹ; wọn le è bú, wọn kò le è rékojá rẹ. **23** Sùgbọn, àwọn ènìyàn wònyí ní ọkàn lílẹ àti ọkàn ọtẹ, wọn ti yípadà, wọn sì ti lọ. **24** Wọn kò sọ fún ara wọn pé, ‘È jẹ ká a bèrù Olúwa Ọlórún wa, ẹni tí ó fún wa ní òjò àkórò àti àròkúrò òjò ní ìgbà rẹ, tí ó fi wá lókàn balẹ nípa ìkórè ọsẹ déédé.’ **25** Àìṣedéédéé yín mú gbogbo nṣkan wònyí kúrò, ẹsẹ yín sì mú kí a fi nṣkan rere dù yín. **26** “Lààrín ènìyàn mi ni ìkà ènìyàn wà tí ó wà ní ibùba bí ẹni tí ó ní dẹ ẹyẹ, àti bí àwọn tí ó ní dẹ pàkútẹ látí mú ènìyàn. **27** Bí àgò tí ó kún fún ẹyẹ, ilẹ wọn sì kún fún ẹtàn; wọn ti di ọlọlá àti alágbára, **28** wọn sanra wọn sì ní dán. Ìwà búburú wọn kò sì lópin;

wọn kò bèbẹ́ fún ejọ́ àwọn aláìní baba láti borí rẹ̀. Wọn kò jà fún ẹ̀tọ́ àwọn tálàkà. **29** Èmi kì yóò ha fi iyà jẹ wọn fún èyí bí?” ni Olúwa wí. “Èmi kì yóò wá gbẹ̀san ara mi lára orílẹ̀-èdè bí èyí bí? **30** “Nńkan ìbànújẹ àti ohun ìtara ti şẹ̀lẹ̀ ní ilẹ̀ nàà. **31** Àwọn wòlî ní sọ àşòtẹ̀lẹ̀ èké, àwọn àlùfáà sì ní şe àkóso pẹ̀lú àşẹ ara wọn, àwọn èniyàn mi sì ní ifẹ̀ sí èyí, kí ni èyin yóò şe ní òpin?

6 “Èyin èniyàn Benjamini, sá sí ibi ààbò! Ẹ sá kúrò ní Jerusalemu. Ẹ fọ́n fẹ̀rẹ̀ ní Tekoa! Kí ẹ gbé àmì sókè lórí Beti-Hakeremu! Nítorí àjàlù farahàn láti àríwá, àní ìparun tí ó lágbára. **2** Èmi yóò pa ọ̀mọ̀bìnrin Sioni run, tí ó jẹ arẹ̀wà àti ẹ̀lẹ́gẹ̀. **3** Olùşọ́-àgùntàn pẹ̀lú agbo wọn yóò gbóguntì wọn. Wọn yóò pa àgọ́ yí wọn ká, olúkúlùkù yóò máa jẹ ní ilé rẹ̀.” **4** “Ẹ ya ará yín sí mímọ́ láti bá a jagun! Dìde, kí a kọ̀lù ú ní ìgbà ọ̀sán! Şùgbọ́n ó şe, nítorí ọ̀jọ́ lọ tán, ọ̀jọ́ alẹ̀ nàà sì gùn sí i. **5** Nítorí nàà, ẹ dìde, ẹ jẹ́ kí a kọ̀lù ú ní àşálẹ̀ kí a sì ba odi alágbára rẹ̀ jẹ̀.” **6** Èyí ni ohun tí Olúwa Ọ̀lórún Àwọn ọ̀mọ́-ogun wí: “Ẹ ké àwọn igi nàà lulẹ̀ kí ẹ̀ sì mọ́ odi ààbò yí Jerusalemu ká. Èyí ni ilú títóbi tí a ó bẹ̀wò, nítorí pé ó kún fún ìninílára. **7** Gégẹ̀ bí kànga şe ní da omi inú rẹ̀ sílẹ̀, nàà ni ó ní tú ìwà búburú rẹ̀ jáde. Ìwà ipá àti ìparun ní tún pariwo nínú rẹ̀; nígbà gbogbo ni àìsàn àti ọ̀gbẹ̀ rẹ̀ ní wà níwájú mi. **8** Ìwọ Jerusalemu, gba ìkílọ̀, kí Èmi kí ó má ba à lọ kúrò ní ọ̀dọ̀ rẹ̀, kí n sì sọ ilẹ̀ rẹ̀ di ahoro, tí kò ní ní olùgbé.” **9** Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ́-ogun wí: “Jẹ́ kí wọn pèsè ìyókù Israẹli ní tónítóní bí àjàrà; na ọ̀wọ́ rẹ̀ sí àwọn ẹ̀ka nì lẹ̀ẹ̀kan sí i gégẹ̀ bí ẹnìkan tí í kó èso àjàrà jọ.” **10** Ta ni ẹnì tí mo lè bá sọ̀rọ̀ àti tí mo lè fún ní ìmọ̀ràn? Ta ni yóò tẹ́tí sílẹ̀ sí mi? Etí wọn ti di,

nítorí náà wọn kò lè gbọ. Ọrọ Olúwa, jẹ ohun búburú sí wọn, wọn kò sì ní inú dídùn nínú rẹ. **11** Èmi kún fún ìbínú Olúwa, èmi kò sì le è pa á mọra. “Tú u sí orí àwọn ọmọ nígboro, àti sórí àwọn ọmọkúnrin tí wọn kó ra wọn jọ pọ, àti ọkọ àti aya ni a ò mú sínú rẹ, àti àwọn arúgbó tí ó ní ọjó kíkún lórí. **12** Ilé wọn o sì di ti ẹlòmíràn, oko wọn àti àwọn aya wọn, nígbà tí èmi bá na ọwọ mi sí àwọn olùgbé ilẹ náà,” ni Olúwa wí. **13** “Láti orí ẹni tí ó kéré sí orí ẹni tí ó tóbi ju, gbogbo wọn ni ó sì ní ojúkòkòrò fún èrè, àwọn wòlî àti àlùfàà lápapọ sì kún fún ẹtàn. **14** Wọn sì ní wo ọgbé àwọn ènìyàn mi bí ẹni pé kò tó nńkan. Wọn ní wí pé, ‘Àlàáfíà, Àlàáfíà,’ nígbà tí kò sì sí àlàáfíà. **15** Ojú ha a tí wọn nítorí iwà ìrírà wọn bí? Rárá, wọn kò ní ìtìjú mọ, wọn kò tilẹ ní oorun ìtìjú. Nítorí náà, wọn ó ẹbú láàrín àwọn tó ẹbú, a ó sì ké wọn lulẹ nígbà tí mo bá bẹ wọn wò,” ni Olúwa wí. **16** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “È dúró sí ìkóríta, kí ẹ sì wò, ẹ bèèrè fún ọ̀nà àtìjọ, ẹ bèèrè ọ̀nà dárádára nì, kí ẹ rìn nínú rẹ, ẹyin yóò sì rí ìsinmi fún ọkàn yín. Ẹ̀gbọ̀n ẹyin wí pé, ‘Àwa kì yóò rìn nínú rẹ.’ **17** Èmi yan olùṣọ fún un yín, mo sì wí pé: ‘Tẹ́tí sí dídún fẹ̀rè náà,’ ẹyin wí pé, ‘Àwa kì yóò tẹ́tí sílẹ.’ **18** Nítorí náà, gbọ ẹyin orílẹ̀-èdè; kiyèsì, kí ẹ sì jẹ ẹlẹ̀rìí, ohun tí yóò ẹlẹ̀ sí wọn. **19** Gbọ, ìwọ ayé! Mò ní mú ìparun bọ sórí àwọn ènìyàn wọ̀nyí, èso ìrò inú wọn, nítorí wọn kò fi etí sí ọ̀rọ mi, wọn sì ti kọ òfin mi sílẹ. **20** Èrè wo ni ó wà fún mi nínú tùràrí láti Ẹba wá, tàbí èso dárádára láti ilẹ jìjìn réré? Ẹbọ sísun yín kò ẹ itẹ̀wọ̀gbà, ọ̀rẹ yín kò sì wù mí.” **21** Nítorí náà, èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Èmi yóò gbé ohun ìdènà síwájú àwọn ènìyàn wọ̀nyí. Àwọn baba àti ọmọ yóò

jùmò ẹ̀bù lù wòn, àwòn aláduúgbò àti ọ̀rẹ̀ yóò sẹ̀gbé.” 22 Báyí ni Olúwa wí: “Wò ó, àwòn ọ̀mọ-ogun ní bọ̀ wá láti ilẹ̀ àríwá, a ó sì gbé orílẹ̀-èdè nílá dide láti ọ̀pin ayé wá. 23 Wòn sì òmọ́ra pẹ̀lú ọ̀run àti ọ̀kọ̀, wòn jẹ́ ẹ̀ni ibi, wòn kò sì ní àánú. Wòn ní hó bí omi Òkun, bí wòn ti ẹ̀ ní gun àwòn ẹ̀sin wòn lọ; wòn sì wá bí ọ̀kúnrin tí yóò jà ọ̀ lógun, ìwọ̀ ọ̀mọ́bínrin Sioni.” 24 Àwa ti gbọ̀ ìròyìn nípa wòn, ọ̀wọ̀ wa sì di ríro, ìrora sì mú wa bí obínrin tí ní rọ́bí. 25 Má ẹ̀ jade lọ sí orí pápá tàbí kí o máa rìn ní àwòn ojú ọ̀nà, nítorí ọ̀tá náà ní idà, ìpayà sì wà níbi gbogbo. 26 Ẹ̀yin ènìyàn mi, ẹ̀ gbé aṣọ̀ ọ̀fọ̀ wò, kí ẹ̀ sì sùn nínú eérú, ẹ̀ ẹ̀fọ̀ pẹ̀lú ìpohùnréré ẹ̀kún gégé bí i lórí ọ̀mọ́kúnrin yín kan soṣo nítorí pé lójijì ni àwòn apanirun yóò kọ̀lù wá. 27 “Èmi ti fi ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ni tí yóò máa yọ̀ irú àwòn ènìyàn mi gégé bi irin tútù, kí wòn kí ó lè ẹ̀ àkíyèsí, kí ó sì dán ọ̀nà wòn wò. 28 Ọ̀lọ̀tẹ̀ tí ọ̀kàn rẹ̀ le ní gbogbo wòn. Wòn ní lọ káàkiri láti sọ̀rọ̀-òdì. Wòn jẹ́ idẹ̀ àti irin, wòn sì kún fún ìwà ìbàjẹ̀. 29 Ewìrì a fẹ́nà kíkankíkan, kí ó lè yọ̀ ọ̀jẹ̀, ẹ̀ni tí ní yọ̀ ọ̀ ní yọ̀ ọ̀ lásán; a kò si ya ènìyàn búburú kúrò. 30 A pè wòn ní fàdákà tí a kòsílẹ̀, nítorí Olúwa ti kò wòn sílẹ̀.”

7 Ẹ̀yí ni ọ̀rọ̀ tó tọ̀ Jeremiah wá láti ọ̀dọ̀ Olúwa. 2 “Dúró ní ẹ̀nu-ọ̀nà ilẹ̀ Olúwa kí o sì kéde ọ̀rọ̀ yí: “Ẹ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa gbogbo ẹ̀yin ará Juda tí ní gba ọ̀nà yí wọ̀lé láti wá sin Olúwa. 3 Ẹ̀yí ni ọ̀rọ̀ tí Olúwa àwòn ọ̀mọ-ogun Ọ̀lọ̀run Israẹli wí: Tún àwòn ọ̀nà yín ẹ̀, èmi yóò sì jẹ́ kí ẹ̀ gbé ilẹ̀ yí. 4 Má ẹ̀ gba ọ̀rọ̀ ẹ̀tàn gbọ̀ kí ẹ̀ sì wí pé, “Ẹ̀yí ni ẹ̀mpìlì Olúwa ilẹ̀ ẹ̀mpìlì Olúwa, ilẹ̀ ẹ̀mpìlì Olúwa!” 5 Bí ẹ̀yin bá tún ọ̀nà yín àti isẹ̀ yín ẹ̀ nítorí, tí ẹ̀ sì ní bá ara yín lò ní ọ̀nà tó tọ̀. 6 Bí ẹ̀ kò bá fi ara ni àwòn àlẹ̀jò, àwòn ọ̀mọ̀

aláìní baba àti àwọn opó tí ẹ̀ kò sì ta ẹ̀jẹ̀ aláìṣẹ̀ sílẹ̀ ní ibí yí, bí ẹ̀ kò bá sì tọ̀ ọ̀lọrun mǐràn lẹ̀yìn sí ìpalára ara yín.

7 Nígbà náà ni èmi yóò jẹ́ kí ẹ̀ gbé ìbí yí, nílẹ̀ tí mo fún àwọn baba nílá yín títí láé. **8** Ẹ̀ wò ó, ẹ̀ n gba ọ̀rọ̀ ẹ̀tàn tí kò níláárí gbọ́. **9** “Ẹ̀yin yóò ha jalè, kí ẹ̀ pànyàn, kí ẹ̀ ẹ̀ panṣàgà, kí ẹ̀ búra èké, kí ẹ̀ sun tùràrí sí Baali, kí ẹ̀ sì tọ̀ ọ̀lọrun mǐràn tí ẹ̀yin kò mò ọ̀? **10** Nígbà náà ni kí ó wá dúró ní iwájú nínú ilé yí tí a fi orúkọ mi pè, “Kí ẹ̀ wá wí pé àwa yè,” àwa yè láti ẹ̀ gbogbo àwọn nṛkan ìrira wònyí bí? **11** Ẹ̀ ilé yí, tí a fi orúkọ mi pè ti di ihò àwọn ọ̀lọṣà lódò yín ni? Èmi ti n wò ó! ni Olúwa wí. **12** “Ẹ̀ ọ̀ nísinsin yí sí Ẹ̀lọ níbi ti mo kọ fi ẹ̀ ibùgbé fún orúkọ mi, kí ẹ̀ sì rí ohun tí mo ẹ̀ sí i nítorí ìwà búburú Israẹli tí í ẹ̀ ènìyàn mi. **13** Nígbà tí ẹ̀yin n ẹ̀ àwọn nṛkan wònyí ni èmi bá a yín sọ̀rọ̀ leraléra ni Olúwa wí ẹ̀yin kò gbọ́, èmi pè yín, ẹ̀yin kò dáhùn. **14** Nítorí náà, èmi yóò ẹ̀ ohun tí mo ẹ̀ sí Ẹ̀lọ sí ilé náà tí a fi orúkọ mi pè, ilé tẹ̀mpili nínú èyí tí ẹ̀ ní ìgbẹ̀kẹ̀lẹ̀, ààyè tí mo fún ẹ̀yin àti àwọn baba yín. **15** Èmi yóò tú kúrò ní iwájú mi gégé bí mo ti ẹ̀ sí àwọn arákùnrin yín, àwọn ará Efraimu.’ **16** “Nítorí náà má ẹ̀ gbàdúrà fún àwọn ènìyàn wònyí tàbí kí o bèbẹ̀ fún wọn; ma ẹ̀ bè mí, nítorí èmi kì yóò tẹ̀tí sí ọ. **17** Ẹ̀ ìwọ kò rí ohun tí wọn n ẹ̀ ní àwọn ìlú Juda àti ní ọ̀pópó Jerusalemu? **18** Àwọn ọ̀mọ ẹ̀sa igi jọ, àwọn baba fi iná sí i, àwọn ìyá sì po ìyẹ̀fun láti ẹ̀ àkàrà fún ayaba ọ̀run, wọn tú ẹ̀bọ ọ̀rẹ̀ mímu sí àwọn ọ̀lọrun àjẹ̀lì láti ru bínú mi sókè. **19** Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀ èmi ni wọn fẹ̀ mú bínú? ni Olúwa wí. Njẹ̀ kì í ẹ̀ pé wọn kúkú n pa ara wọn lára sí ìtìjú ara wọn? **20** “Nítorí náà, èyí ni ohun tí Olúwa

Olódùmarè wí, “Èmi yóò tú ìbínú àti ìrunú mi sí orílẹ̀ yìí ènìyàn àti ẹranko, igi, pápá àti èso orí ilẹ̀, yóò sì jó tí kò ní ẹ̀e é pa.” **21** “Èyí ni Olúwa Ọlọrun àwọn ọmọ-ogun, Ọlọrun Israẹli wí: Tẹ̀síwájú kí ẹ̀ kó ẹ̀bọ̀ sísun yín àti àwọn ẹ̀bọ̀ yòókù papọ̀ kí èyin kí ó sì jẹ ẹran wọn fúnra yín. **22** Ní tòsí nígbà tí mo mú àwọn baba òlórà yín jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti tí mo sì bá wọn sọrọ̀. N kò pàṣẹ fún wọn lórí ẹ̀bọ̀ sísun lásán. **23** Mo pàṣẹ fún wọn bá yí pé; gbọ̀ tẹ̀mi, èmi yóò sì jẹ Ọlọrun yín èyin yóò sì jẹ ènìyàn mi. Maa rìn ní ojú ọ̀nà tí mo pàṣẹ fún yín, kí ó lè dára fún yín. **24** Sùgbọ̀n wọn kò gbọ̀, wọn kò sì fetísílẹ̀ dípò èyí wọn ní tẹ̀ sí ọ̀nà agídí ọkàn wọn. Dípò kí wọn tẹ̀síwájú wọn n rẹ̀yìn. **25** Láti ìgbà tí àwọn baba òlórà yín ti jáde ní Ejibiti tí tí di ọ̀nà, ni èmi ti n ràn àwọn ìránṣẹ̀ mi, àwọn wòlù sí yín. **26** Wọn kò gbọ̀ wọn kò sì fetísílẹ̀. Wọn wa ọ̀rùn le, wọn wa ọ̀rùn kì, wọn sì hu iwà ìbàjẹ̀ ju àwọn baba òlórà wọn.’ **27** “Nígbà tí iwọ̀ bá sọ gbogbo èyí fún wọn, wọn kì yóò gbọ̀ tirẹ̀, nígbà tí iwọ̀ bá sì pè wọn, wọn kì yóò dáhùn. **28** Nítorí náà, sọ fún wọn pé, ‘Èyí ni orílẹ̀-èdè tí kò gbọ̀ ti Olúwa Ọlọrun rẹ̀ tàbí kí ó ẹ̀e ìgbọ̀ràn sí ìbáwí. Ọ̀rọ̀ ọ̀títọ̀ kò sí ní ètè wọn. **29** “Gé irun yín kí ẹ̀ sì dàánù, pohùn-réré ẹ̀kún lórí òkè, nítorí Olúwa ti kọ̀ ìran yìí tí ó wà lábẹ̀ ìbínú rẹ̀ sílẹ̀. **30** “Àwọn ènìyàn Juda ti ẹ̀e búburú lójú mi, ni Olúwa wí. Wọn ti to àwọn ère ìrírà wọn jọ sí ilé tí a fi orúkọ mi pè wọn sì ti sọ ọ̀ di àìmọ̀. **31** Wọn ti kọ̀ àwọn ibi gígá ti Tofeti ní àfonífojì Beni-Hinnomu láti sun àwọn ọ̀mọkùnrin àti ọ̀mọbìnrin wọn nínú iná èyí tí èmi kò pàṣẹ tí kò sì wá sí ọkàn mi. **32** Nítorí náà kíyèsára ọ̀jọ̀ n bọ̀, ni Olúwa wí, nígbà tí àwọn ènìyàn kò ní pè é ní Tafeti tàbí

àfonífojì ti Beni-Hinnomu; şùgbọn yóò ma jẹ àfonífojì
 ìparun, nítorí wọn yóò sin òkú sí Tofeti tí tí kò fi ní sí
 ààyè mọ. **33** Nígbà náà ni òkú àwọn èniyàn wònyí yóò di
 oúnjẹ fún àwọn ẹyẹ ojú ọrun àti ẹranko ilẹ, kò sì ní sí
 ẹnikan tí yóò dẹrùbà wọn. **34** Èmi yóò mú ọpin bá iró ayọ
 àti idùnnú àti ohùn àwọn tọkọtaya ní àwọn ilú Juda àti ní
 ìgboro Jerusalemu, nítorí tí ilẹ náà yóò di ahoro.

8 “Ní ìgbà náà ni Olúwa wí pé, wọn yóò mú egungun
 àwọn ọba Juda àti egungun àwọn ìjòyè, egungun àwọn
 àlùfáà àti egungun àwọn wòlú àti egungun àwọn olùgbé
 Jerusalemu kúrò nínú ibojì. **2** A ó yọ wọn síta fún oòrùn
 àti ọ̀şupá àti gbogbo àwọn iràwọ ojú ọrun tí wọn ti fẹràn
 tí wọn sì ti sìn, àti àwọn tí wọn ti tò léyìn tí wọn ti wá tí
 wọn sì ti foríbalẹ fún. Kì yóò şà wọn jọ tàbí sìn wọn, wọn
 yóò dàbí idòtí tó wà lórí ilẹ. **3** Níbíkíbi tí mo bá lé wọn lọ,
 gbogbo àwọn iyókù wọn yóò fẹ ikú ju iyè lọ ni Olúwa
 àwọn ọmọ-ogun wí.’ **4** “Wí fún wọn pé, ‘Èyí ni ohun tí
 Olúwa wí: “Bí èniyàn bá şubú lulẹ, wọn kì í padà dìde bí?
 Nígbà tí èniyàn bá yà kúrò ní ọnà rẹ, kì í yí padà bí? **5**
 Èẹşe nígbà náà àwọn èniyàn wònyí fi yà kúrò lònà rẹ? Kí
 ló dé tí Jerusalemu fi yà kúrò ní gbogbo ìgbà? Wọn rò mọ
 ẹtàn; wọn kò láti yípadà. **6** Mo ti fetísílẹ dárádára, wọn kò
 sọ ohun tí ó tọ. Kò sí ẹnikan tó ronúpìwàdà nínú ìwà
 búburú rẹ, kí ó wí pé, “Kí ni mo şe?” Olúkúlùkù n tọ ọnà
 rẹ gégé bí ẹşin tó n lẹ sójú ogun. **7** Kódà, ẹyẹ àkọ ojú
 ọrun mọ ìgbà tirẹ, àdàbà, alápàndèdè àti lékèélékèé mọ
 àkókò ịşípò padà wọn. Şùgbọn àwọn èniyàn mi kò mọ
 ohun tí Olúwa wọn fẹ. **8** “Báwo ni èyin şe lẹ wí pé, “Àwa
 gbọn, nítorí a ní ọfin Olúwa,” nígbà tí ó jẹ pé kálámù

èké àwọn akòwé ti àwọn sọ ọ di ẹtàn. **9** Ojú yóò ti àwọn ọlọgbón, a ó dà wọn láàmú, wọn yóò sì kó sí ìgbèkùn. Nítorí wọn ti kọ ọrọ Olúwa, irú ọgbón wo ló kù tí wọn ní? **10** Nítorí náà, èmi yóò fi ìyàwó wọn fún àwọn ọkùnrin mìíràn àti ilẹ wọn fún àwọn ẹlòmíràn. Láti èyí tó kéré jù dé èyí tó dàgbà jù, gbogbo wọn ni èrè àjẹjù n jẹ lógún; àwọn wòlfi àti àwọn àlùfáà pèlú n hùwà ẹtàn. **11** Wọn tójú ọgbé àwọn èniyàn mi gégé bí èyí tí kò jinlẹ. “Àlàáfíà, àlàáfíà,” ni wọn n wí, nígbà tí kò sí àlàáfíà. **12** Njẹ wọn tijú fún iṣe ìrira wọn? Bẹẹ kó, wọn kò ní ìtìjú rárá; wọn kò tilẹ mọ bí wọn ti ṣe n tì jù. Nítorí náà wọn yóò ṣubú pèlú àwọn tó ti ṣubú, a ó sì wó wọn lulẹ nígbà tí a bá bẹ wọn wò, ni Olúwa wí. **13** “Èmi yóò mú ìkórè wọn kúrò, ni Olúwa wí. Kì yóò sí èso lórí igi àjàrà. Kì yóò sí ọpọtọ lórí igi, ewé wọn yóò sì rẹ sílẹ. Ohun tí mo ti fi fún wọn ni à ó gbà kúrò.” **14** “Èṣe tí àwa fi jókòó ní ibí yìí? A kó ara wa jọ! Jé kí a sálọ sí ìlú olódi kí a sì ṣègbé síbẹ. Nítorí tí Olúwa Ọlórùn wa ti pinnu pé a ó ṣègbé. Yóò sì fún wa ní omi onímájèlé mu, nítorí àwa ti ṣe sí i. **15** Àwa n retí àlàáfíà kò sí ìre kan, tí ó wá ní ìgbà ìmúláradá bí kò ṣe ìpayà nìkan. **16** Ìró ìfọn imú ẹṣin àwọn ọlòtẹ là n gbọ láti Dani, yíyan àwọn akọ ẹṣin mú gbogbo ilẹ wárìrì. Wọn wá láti pa ilẹ náà run, gbogbo ohun tó wà nìbẹ, ìlú náà àti gbogbo olùgbé ibẹ. **17** “Wò ó, èmi yóò rán àwọn ejò olóró sí àárín yín, paramọlẹ tí ẹ kò lè pa oró wọn, yóò sì bù yín jẹ,” ni Olúwa wí. **18** Olùtùnú mi, nígbà tí ìbànújẹ ọkàn mi, rẹwèsì nínú mi. **19** Fetí sí ẹkún àwọn èniyàn mi láti ilẹ jíjìnnà wá: “Olúwa kò ha sí ní Sioni bí? Ọba rẹ kò sí nìbẹ mọ ni?” “Èṣe tí wọn fi mú mi bínú pèlú ère wọn, pèlú

àwọn òrìṣà àjẹ̀jì tí wọn kò níláárí?” **20** “Ìkórè ti rékojá, ìgbà èèrùn ti parí, síbẹ̀ a kò gbà wá là.” **21** Níwọn ìgbà tí a pa àwọn ènìyàn mi run, èmi náà run pẹ̀lú, èmi sọ̀fọ̀, ìrora sì mú mi káká. **22** Kò ha sí ìkunra ní Gileadi bí? Kò ha sí àwọn oníṣẹ̀gùn nǐbẹ̀? Kí ló ha dé tí kò fi sí iwòsàn fún oḡbẹ̀ àwọn ènìyàn mí?

9 Háà! Orí ìbá jẹ́ orísun omi kí ojú mi sì jẹ́ orísun omijé! Èmi yóò sì sọkún tòṣán tòru nítorí ìparun àwọn ènìyàn mi. **2** Háà, èmi ìbá ní ni aginjù ilẹ̀ àgbàwò fún àwọn arìnrìn-àjò, kí n ba à lẹ̀ fi àwọn ènìyàn mi sílẹ̀ kí n sì lọ kúrò lódò wọn: nítorí gbogbo wọn jẹ́ panṣágà àjò aláìṣòótọ̀ ènìyàn. **3** Wọn ti pèsè ahọn wọn sílẹ̀ bí ọfà láti fi pa irọ̀; kì í ṣe nípa òtítọ̀ ni wọn fi borí ní ilẹ̀ náà. Wọn ní lọ láti inú èṣẹ̀ kan sí òmíràn; wọn kò sì náání mi, ní Olúwa wí. **4** “Ṣọra fún àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ; má ṣe gbẹ̀kẹ̀lé àwọn arákùnrin rẹ. Nítorí pé oníkálùkù arákùnrin jẹ́ atannijẹ, oníkálùkù ọ̀rẹ̀ sì jẹ́ abanijẹ. **5** Ọ̀rẹ̀ ní dalẹ̀ ọ̀rẹ̀. Kò sì sị ẹnì tó sọ òtítọ̀, wọn ti kọ ahọn wọn láti máa purọ̀. Wọn sọ ara wọn di onírẹ̀wẹ̀sì pẹ̀lú èṣẹ̀ **6** Ó ní gbé ní àárín ẹ̀tàn; wọn kò láti mò mí nínú ẹ̀tàn wọn,” ni Olúwa wí. **7** Nítorí náà, èyí ni ohun tí Olúwa Ọ̀lórún Àwọn ọ̀mọ-ogun wí: “Wò ó, èmi dán wọn wo; nítorí pé kí ni èmi tún le è ṣe? Nítorí èṣẹ̀ àwọn ènìyàn mí? **8** Ahọn wọn dàbí ọfà olóró; ó ní sọ ẹ̀tàn. Oníkálùkù sì ní fi ẹnu rẹ̀ sọ̀rọ̀ àlàáfíà sí aládùúgbò rẹ̀, ní inú ọkàn rẹ̀, ó dẹ tàkúté sílẹ̀. **9** Èmi kì yóò ha fi ìyà jẹ́ wọn nítorí èyí?” ni Olúwa wí. “Èmi kì yóò ha gbẹ̀san ara mi lórí irú orílẹ̀-èdè yìí bí?” **10** Èmi yóò sì sọkún, pohùnréré ẹ̀kún fún àwọn òkè àti ẹ̀kún ìrora lórí pápá oko aginjù wọn-ọ̀n-nì. Nítorí wọn di ahoro, wọn kò sì kojá ní ibẹ̀. A

kò sì gbọ igbe ẹran ọ̀sìn. Àwọn ẹyẹ ojú ọ̀run sì ti sálọ, bẹ̀e nàà ni àwọn ẹranko sì ti lọ. **11** “Èmi yóò sì sọ Jerusalemu di òkìtì àlàpà àti ihò àwọn ìkookò. Èmi ó sì sọ ilú Juda di ahoro tí ẹnikẹni kò sì ní le è gbé.” **12** Ta ni ẹni nàà tí ó ní ọgbọn láti mọye nńkan wọnyí? Ta ni Olúwa ti sọ èyí fún, tí ó sì lè şàlàyé rẹ? È́şẹ tí ilẹ nàà fi şègbé bí aginjù, tí ẹnikankan kò sì le là á kojá? **13** Olúwa sì wí pé, nítorí pé wọn ti kọ ọ̀fin mi sílẹ, èyí tí mo gbé kalẹ níwájú wọn, wọn şe àìgbọ̀ràn sí wọn, wọn kò sì rìn nínú ọ̀fin mi. **14** Dípò èyí, wọn ti tẹlẹ agídí ọkàn wọn, wọn ti tẹlẹ Baali gégé bí àwọn baba wọn şe kọ wọn. **15** Nítorí nàà, èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, Ọlọrun Israẹli wí, “Wò ó, Èmi yóò mú kí àwọn ènìyàn wọnyí jẹ ọúnjẹ kíkòrò àti láti mu omi májèlẹ. **16** Èmi yóò sì tú wọn ká láàrín àwọn orílẹ-èdè, nínú èyí tí àwọn tàbí àwọn baba wọn kò mọ. Èmi yóò sì lépa wọn pẹlú idà títí èmi yóò fi pa wọn run.” **17** Èyí sì ni ohun tí Olúwa Ọlọrun àwọn ọ̀mọ-ogun wí: “Sá à wò ó nísinsin yí! Ké sí obìnrin ti n şọfọ̀ nì kí ó wá; sì ránşẹ pe àwọn tí ó mọye nínú wọn. **18** Jẹ kí wọn wá kíákíá, kí wọn wá pohúnrére ẹkún lé wa lórí títí ojú wa yóò fi sà̀n fún omijé tí omi yóò sì máa sà̀n àwọn ìpénpéjú wa. **19** A gbọ igbe ìpohúnrére ẹkún ní Sioni: ‘Àwa ti şègbé tó! A gbọdò fi ilẹ wa sílẹ, nítorí pé àwọn ilẹ wa ti parun.’” **20** Nísinsin yí, èyin obìnrin ẹ gbọ ọ̀rò Olúwa; şí etí yín sí ọ̀rò ẹnu rẹ. Kọ àwọn ọ̀mọbìnrin yín ní ìpohúnrére ẹkún, kí ẹ sì kọ ara yín ní arò. **21** Ikú ti gba ojú fẹ̀rẹ́şé wa wọlé ó sì ti wọ odi alágbára wa ó ti ké àwọn ọ̀mọ kúrò ní àdúgbò àti àwọn ọ̀dọ̀mọkùnrin kúrò ní gbọ̀ngàn ìta gbangba. **22** Sọ pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Òkú àwọn ènìyàn yóò şubú bí

ààtàn ní oko gbangba àti bí ìbùkúnwọ lẹyìn olùkórè láìsì ẹ̀nikankan láti kó wọ̀n jọ.” **23** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Má ẹ̀ jẹ́ kí ọlọgbọ̀n yangàn nítorí agbára ọgbọ̀n rẹ̀, tàbí alágbara nítorí agbára rẹ̀, tàbí ọlórọ̀ nítorí ọ̀rọ̀ rẹ̀. **24** Ẹ̀ jẹ́ kí ẹ̀ni tí ń sọ̀go nípa èyí nì wí pé: ọ̀un ní ọ̀ye, ọ̀un sì mò mí wí pé, Èmi ni Olúwa tí ń ẹ̀ ọ̀títọ̀, ìdájọ̀ àti ọ̀dodo ní ayé, nínú èyí ni mo ní inú dídùn sí,” Olúwa wí. **25** “Ọ̀jọ̀ ń bọ̀,” ni Olúwa wí, “tí Èmi yóò fi ìyà jẹ́ gbogbo àwọ̀n tí a kọ̀ ilà fún nínú ara nìkan. **26** Ejibiti, Juda, Edomu, Ammoni, Moabu àti gbogbo àwọ̀n tí ń gbé ní ọ̀nà jíjìn réré ní aginjù. Nítorí pé gbogbo àwọ̀n orílẹ̀-èdè wọ̀nyí jẹ́ aláìkọ̀là gbogbo àwọ̀n ará ilé Israẹ̀lì sì jẹ́ aláìkọ̀là ọ̀kàn.”

10 Gbọ̀ ọ̀rọ̀ tí Olúwa sọ̀ fún yín èyin ilé Israẹ̀lì. **2** Báyyí ni Olúwa wí: “Má ẹ̀ kọ̀ ìwà àwọ̀n kẹ̀fẹ̀rí, kí àmì ọ̀run kí ó má sì dààmú yín, nítorí pé wọ̀n ń dààmú orílẹ̀-èdè. **3** Nítorí pé asán ni àṣà àwọ̀n ènìyàn, wọ̀n gé igi láti inú igbó, oníṣọ̀nà sì gbé ẹ̀ pẹ̀lú àáké rẹ̀. **4** Wọ̀n fi fàdákà àti wúra ẹ̀ é lọ̀ṣọ̀ọ̀. Wọ̀n fi òòlù kàn án àti ìṣọ̀ kí ó má ba à ṣubú. **5** Wọ̀n wé mó igi bí ẹ̀gúnsí inú oko, ọ̀rìṣà wọ̀n kò le è fọ̀hùn. Wọ̀n gbọ̀dọ̀ máa gbé wọ̀n nítorí pé wọ̀n kò lè rìn. Má ẹ̀ bèrù wọ̀n; wọ̀n kò le è ẹ̀ ibi kankan bèẹ̀ ni wọ̀n kò sì lè ẹ̀ rere kan.” **6** Kò sí ẹ̀ni tí ó dàbí rẹ̀ Olúwa; o tóbi orúkọ̀ rẹ̀ sì tóbi lágbára. **7** Ta ni kò yẹ́ kí ó bèrù rẹ̀? Ọ̀ba àwọ̀n orílẹ̀-èdè? Nítorí tìrẹ̀ ni. Láàrín àwọ̀n ọlọgbọ̀n ènìyàn ní orílẹ̀-èdè àti gbogbo ìjọ̀ba wọ̀n, kò sí ẹ̀ni tí ó dàbí rẹ̀. **8** Gbogbo wọ̀n jẹ́ aláìlọ́ye àti aṣiwèrè, wọ̀n ń kọ̀ ẹ̀kọ̀ àwọ̀n ère igi tí kò níláárí. **9** Fàdákà tí a ti kàn ni a mú wá láti Tarṣiṣi, àti wúra láti Upasi. Èyí tí àwọ̀n oníṣọ̀nà àti alágbèdẹ̀ ẹ̀ tí wọ̀n kùn ní àwọ̀ aró àti elése àlùkò, èyí

jé isẹ ọwọ àwọn ọlọgbọn oníṣọ̀nà. **10** Ẹ̀gbẹ̀n Olúwa ni Ọ̀lórún tòótọ̀, òun ni Ọ̀lórún aláàyè, ọ̀ba ayérayé. Nígba tí ó bá bínú, ayé yóò wárìrì; orílẹ̀-èdè kò lè fi ara da ibínú rẹ̀. **11** “Sọ èyí fún wọn: ‘Àwọn ọ̀lórún kéékèèké tí kò dá ọ̀run àti ayé ni yóò sẹ̀gbé láti ayé àti ní abẹ̀ ọ̀run.’” **12** Ọ̀lórún dá ayé pẹ̀lú agbára rẹ̀, ó dá àgbáyé pẹ̀lú ọ̀gbọn rẹ̀, ó mú kí ọ̀run kí ó fẹ̀ síta nípa òye rẹ̀. **13** Nígba tí ó bá sán àrà, àwọn omi lórún a sì pariwo; ó mú kí ikùùkuu ru sókè láti ọ̀pin ayé. Ó rán mọ̀nàmọ̀nà pẹ̀lú òjò, ó sì ní mú afẹ́fẹ́ wá láti ilẹ̀ isúra rẹ̀. **14** Gbogbo ènìyàn jẹ̀ aṣiwèrè àti aláínímọ̀, ojú ti gbogbo alágbeḍe níwájú ère rẹ̀, nítorí ère dídá rẹ̀ èké ni, kò sì sí ẹ̀mí nínú rẹ̀. **15** Asán ni wọn, isẹ̀ isìnà; nígba ibẹ̀wò wọn, wọn yóò sẹ̀gbé. **16** Èni tí ó bá jẹ̀ ipín Jakọ̀bu kò sì dàbí èyí, nítorí òun ni ó sẹ̀dá ohun gbogbo àti Israẹli tí ó jẹ̀ èyà ìjogún rẹ̀. Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun ni orúkọ rẹ̀. **17** Kó ẹ̀rù rẹ̀ kúrò láti fi ilẹ̀ náà sílẹ̀ iwọ̀ tí o ní gbé ní ilú tí a dó tì. **18** Nítorí èyí ni Olúwa wí: “Ní àkókò yìí, ẹ̀mi yóò gbọ̀n àwọn tí ó ní gbé ilẹ̀ náà jáde. Ẹ̀mi yóò mú ipònjú bá wọn, kí wọn kí ó lè rí wọn mú.” **19** Ègbé ni fún mi nítorí ipalára mi! Ọ̀gbé mi jẹ̀ èyí tí kò lè sán, bẹ̀ẹ̀ ni mọ̀ sọ fún ara mi, “Èyí ni àìsàn mi, mo sì gbọ̀dọ̀ fi orí tì í.” **20** Àgọ̀ mi bàjẹ̀, gbogbo okùn rẹ̀ sì já. Àwọn ọ̀mọ̀ mi ti lọ̀ lódò mi, wọn kò sì sí mọ̀, kò sí ẹ̀nikankan tí yóò na àgọ̀ mi ró mọ̀, tàbí yóò ẹ̀ ibùgbé fún mi. **21** Àwọn olùṣọ̀-àgùntàn jẹ̀ aṣiwèrè, wọn kò sì wá Olúwa: nítorí náà wọn kì yóò ẹ̀ rere àti pé gbogbo agbo wọn ni yóò tóká. **22** Fetísílẹ̀! ariwo igbe ní bọ̀, àti ìdàrúdàpọ̀ nílá láti ilẹ̀ àríwá wá! Yóò sì sọ̀ ilú Juda di ahoro, àti ihò ọ̀wàwà. **23** Ẹ̀mi mọ̀ Olúwa wí pé ọ̀nà ènìyàn kì í ẹ̀ ti ara rẹ̀, kì í ẹ̀ fún ènìyàn

látí tò ìgbésè ara rẹ. **24** Tún mi ẹ Olúwa, pèlú ìdájọ nìkan kí o má sì ẹ é nínú ìbínú rẹ, kí ìwọ má ẹ sọ mí di òfo. **25** Tú ìbínú rẹ jáde sọrí àwọn orílẹ̀-èdè tí kò mò ọ̀n, sọrí àwọn ènìyàn tí wọn kò pe orúkọ rẹ. Nítorí pé wọn ti jẹ Jakọbu run, wọn ti jẹ ẹ run pátápátá, wọn sì sọ ibùgbé rẹ di ahoro.

11 Èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó tò Jeremiah wá: **2** “Fetísílẹ̀ sí ọ̀rọ̀ májẹmú yìí, kí o sì sọ wọn fún àwọn ènìyàn Juda, àti gbogbo àwọn tó ní gbé ni Jerusalemu. **3** Sọ fún wọn wí pé èyí ni ohun tí Olúwa Ọlọrun Israẹli wí: ‘Ègbé ni fún ẹnì náà tí kò pa ọ̀rọ̀ májẹmú yìí mó. **4** Àwọn májẹmú tí mo pàṣẹ fún àwọn baba nílá yín, nígbà tí mo mú wọn jáde látí Ejibiti, látí inú iná alágbèdẹ wá.’ Mo wí pé, ‘Ẹ gbọ̀ tèmi, kí ẹ̀ sì ẹ̀ ohun gbogbo tí mo pàṣẹ fún un yín. Ẹyin ó sì jẹ ènìyàn mi, Èmi ó sì jẹ Ọlọrun yín. **5** Nígbà náà ni Èmi ó sì mú ìlérí tí mo búra fún àwọn baba nílá yín ẹ; látí fún wọn ní ilẹ̀ tí ó ní sà̀n fún wàrà àti fún oyin,’ ilẹ̀ tí ẹ̀ ní lónìí.” Mo sì dáhùn wí pé, “Àmín, Olúwa.” **6** Olúwa wí fún mi pé, “Kéde gbogbo ọ̀rọ̀ yìí ní àwọn ìlú Juda àti ní gbogbo ọ̀pópónà ìgboro Jerusalemu pé, ‘Ẹ gbọ̀ ọ̀rọ̀ májẹmú yìí, kí ẹ̀ sì se wọn. **7** Látí ìgbà tí mo ti mú àwọn baba yín jáde látí ilẹ̀ Ejibiti wá títí di ònì, mo kílò fún wọn lópò ìgbà wí pé, “Ẹ gbọ̀ tèmi.” **8** Sùgbón wọn kò gbọ̀, bẹ̀ẹ̀ ni wọn kò kọbi ara sí i dípò èyí wọn tèsíwájú ni agídí ọkàn wọn. Mo sì mú gbogbo ègún inú májẹmú tí mo ti ẹ̀lérí, tí mo sì ti pàṣẹ fún wọn látí tẹ̀lẹ̀, tí wọn kò tẹ̀lẹ̀ wa sọrí wọn.” **9** Olúwa sì wí fún mi pé, “Ọ̀tẹ̀ kan wà láàrín àwọn ará Juda àti àwọn tí ní gbé ní Jerusalemu. **10** Wọn ti padà sí ìdí ẹ̀sẹ̀ àwọn baba nílá wọn tí wọn kò látí

tétí sí ọ̀rọ̀ mi, wọn ti tẹ̀lé àwọn ọ̀lọrun mǐràn látí sìn wọn. Ilé Israẹli àti ilé Juda ti ba májẹmú tí mo dá pẹ̀lú àwọn baba nílá wọn jẹ. **11** Nítorí náà, èyí ni ohun tí Olúwa wí: ‘Èmi yóò mu ibi tí wọn kò ní le è yẹ wá sórí wọn, bí wọn tilẹ̀ ké pè mí èmi kì yóò fetí sí igbe wọn. **12** Àwọn ilú Juda àti àwọn ará Jerusalemu yóò lọ kégbe sí àwọn òrìṣà tí wọn ní sun tùràrí sí; àwọn òrìṣà náà kò ní ràn wọn lówọ̀ ní ìgbà tí ìpọ̀njú náà bá dé. **13** Ìwọ Juda, bí iye àwọn ilú rẹ, bèè iye àwọn òrìṣà rẹ; bèè ni iye pẹ̀pẹ̀ tí èyin ti tẹ̀ fún sísun tùràrí Baali ohun itijú n nì ẹ̀ pò bí iye ọ̀pópóná tí ó wà ní Jerusalemu.’ **14** “Má ẹ̀ gbàdúra fún àwọn èniyàn wònyí tàbí kí o bèbẹ̀ fún wọn, nítorí pé, Èmi kì yóò dẹ̀tí sí wọn nígbà tí wọn bá ké pè mí ní ìgbà ìpọ̀njú. **15** “Kí ni olùfẹ̀ mi ní í ẹ̀ ní tẹ̀mpilì mi, bí òun àti àwọn mǐràn ẹ̀ ní hu oríṣìírìṣìì ìwà àrẹ̀kẹ̀rẹ̀kẹ̀? Ñjẹ̀ ẹ̀ran tí a yà sọtò lè mú ìyìyà kúrò lórí rẹ̀? Nígbà tí ó bá ní ẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀ búburú rẹ̀, nígbà náà jẹ̀ kí inú rẹ̀ kí ó dùn.” **16** Olúwa pè ọ̀ ní igi olifi pẹ̀lú èso rẹ̀ tí ó dára ní ojú. Sùgbón pẹ̀lú ìrọ̀kẹ̀kẹ̀ ìjì lílẹ̀ ọ̀wọ̀-iná ni yóò sun ún tí àwọn ẹ̀ka rẹ̀ yóò sì di gígé kúrò. **17** Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun tí ó dá ọ̀ ti kéde ibi sí ọ̀, nítorí ilé Israẹli àti Juda ti ẹ̀ ohun ibi, wọn sì ti mú inú bí mi, wọn ti ru ìbínú mi sókè nípa sísun tùràrí si Baali. **18** Nítorí Olúwa fi ọ̀tẹ̀ wọn hàn mí mo mọ̀ ọ̀n; nítorí ní àsìkò náà ó fi ohun tí wọn ní ẹ̀ hàn mí. **19** Mo ti dàbí ọ̀dọ̀-àgùntàn jẹ́jẹ́ tí a mú lọ fún pípa; n kò mọ̀ pé wọn ti gbìmọ̀ búburú sí mi wí pé: “Jẹ̀ kí a run igi àti èso rẹ̀; jẹ̀ kí a gé e kúrò ní orí ilẹ̀ aláàyè, kí a má lè rántí orúkọ̀ rẹ̀ mọ̀.” **20** Sùgbón ìwọ̀ Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, tí ó ní ẹ̀ ìdájọ̀ ọ̀dodo, tí ó ní ẹ̀ àyẹ̀wò ẹ̀mí àti ọ̀kàn,

jẹ kí n rí ẹsan rẹ lórí wọn; nítorí ìwọ ni mo fi ọrọ mi lé lówọ. **21** “Nítorí náà, èyí ni ohun tí Ọlórún sọ nípa àwọn arákùnrin Anatoti tí wọn ní lépa ẹmí rẹ, tí wọn ní wí pé, ‘Má ẹ sọ àsọtẹlẹ ní orúkọ Olúwa, bí bẹẹ kọ ìwọ ó kú láti ọwọ wa.’ **22** Nítorí náà, èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun sọ pé, ‘Èmi yóò fi ìyà jẹ wọn, àwọn ọdọmọkùnrin wọn yóò tipasẹ idà kú, ìyàn yóò pa àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin wọn. **23** Kò ní ẹkù ohunkóhun sílẹ fún wọn nítorí èmi yóò mú ibi wá sọrí àwọn ènìyàn Anatoti ní ọdún ìbẹwò wọn.’”

12 Olúwa, olódodo ni ọ nígbàkígba, nígbà tí mo mú ejọ kan tò ọ wá. Síbẹ èmi yóò bá ọ sọrọ nípa òdodo rẹ. Èẹsẹ tí ọ̀nà àwọn ènìyàn búburú fi ní ẹ déédé? Èẹsẹ tí gbogbo àwọn aláìṣòdodo sì ní gbé ní ìròrùn? **2** Ó ti gbìn wọn, wọn sì ti fi egbò múlẹ, wọn dàgbà wọn sì so ẹso. Gbogbo ìgbà ni ó wà ní ètè wọn, o jìnnà sí ọkàn wọn. **3** Síbẹ o mò mí ní Olúwa, o ti rí mi o sì ti dán èrò mi nípa rẹ wò. Wọ, wọn lọ bí àgùntàn tí a fẹ pa. Yà wọn sọtọ fún ọjọ pípa. **4** Yóò ti pé tó tí ọgbẹlẹ yóò fi wà, tí gbogbo ewéko igbó sì ní rọ? Nítorí àwọn ènìyàn búburú ni ó ní gbé ibẹ. Àwọn ẹranko àti àwọn ẹyẹ ti ẹ̀gbé, pẹ̀lúpẹ̀lú àwọn ènìyàn ní sọ pé, “Kò lè rí ohun tó ẹ̀lẹ sí wa.” **5** Bí ìwọ bá ní bá ẹ̀lẹ̀sẹ sáàrẹ, tí áàrẹ̀ sì mú ọ, báwo ni ìwọ yóò ẹ bá ẹ̀sin díje? Bí ìwọ bá kọ̀sẹ̀ ní ilẹ̀ àlàáfíà, bí ìwọ bá ní ìgbẹ̀kẹ̀lé, kí ni ìwọ ó ẹ ní nínú ẹ̀kùn odò Jordani? **6** Àwọn arákùnrin rẹ àti àwọn ìdílẹ̀ ti dà ọ, kòdà wọn ti kẹ̀yìn sí ọ, wọn ti hó lé ọ lórí. Má ẹ gbà wọn gbọ bí ó tilẹ̀ jẹ pé wọn ní sọrọ rẹ dára dára. **7** Èmi yóò kọ ilẹ̀ mi sílẹ̀, èmi yóò fi ìní mi sílẹ̀. Èmi yóò fi ẹni tí mo fẹ̀ lé àwọn ọ̀tá rẹ lówọ. **8** Ogún

mi ti rí sí mi bí i kinnìún nínú igbó. Ó n' bú ramúramù mọ mi; nítórí náà mo kórííra rẹ. **9** Ogún mi kò ha ti rí sí mi bí ẹyẹ kannakánná tí àwọn ẹlẹgbẹ rẹ dòyì ka, tí wọn sì kojú ìjà sí i? Ẹ lọ, kí ẹ sì kó gbogbo ẹranko igbó jọ, ẹ mú wọn wá jẹ. **10** Ọpọlọpọ olùṣọ-àgùntàn ni yóò sì ba ọgbà àjàrà mi jẹ, tí wọn yóò sì tẹ oko mi mọlẹ; wọn ó sọ oko dídára mi di ibi tí a n' da ìdòtí sí. **11** A ó sọ ọ di aṣálẹ ilẹ tí kò wúlò níwájú mi, gbogbo ilẹ ni yóò di ahoro nítórí kò sí ẹnìkankan tí yóò náání. **12** Gbogbo ibi gígá tí ó wà nínú aṣálẹ ni àwọn apanirun ti gorí, nítórí idà Olúwa yóò pa láti ìkangun kìn-ín-ní dé ìkangun èkejì ilẹ náà; kò sí àlàáfíà fún gbogbo alààyè. **13** Àlikámà ni wọn yóò gbìn, sùgbọ́n ẹgún ni wọn yóò ká, wọn yóò fi ara wọn ẹ wàhálà, sùgbọ́n ọfo ni èrè wọn. Kí ojú kí ó tì yín nítórí èrè yín, nítórí ìbínú gbígbóná Olúwa. **14** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Ní ti gbogbo àwọn aládùúgbò mi búburú tí wọn gbẹsẹ lé ogún tí mo fún àwọn ènìyàn Israẹli mi, Èmi yóò fà wọn tu kúrò lórí ilẹ wọn, èmi yóò fa ìdílé Juda tu kúrò ní àárín wọn. **15** Sùgbọ́n tí mo bá fà wọn tu tán, Èmi yóò padà yónú sí wọn. Èmi yóò sì padà fún oníkálùkù ní ogún ìnì rẹ pẹlú ilẹ ìnì oníkálùkù. **16** Bí wọn bá sì kọ ìwà àwọn ènìyàn mi, tí wọn sì fi orúkọ mi búra wí pé, ‘Níwọn bí Olúwa n' bẹ láààyè,’ gégé bí wọn ti kọ àwọn ènìyàn mi láti fi Baali búra, nígbà náà ni a ó gbé wọn ró láàrín àwọn ènìyàn mi. **17** Sùgbọ́n bí orílẹ̀-èdè kan kò bá gbọ, Èmi yóò fà á tu pátápátá, èmi yóò sì pa wọn run,” ni Olúwa wí.

13 Èyí ni ohun tí Olúwa wí fún mi: “Lọ kí o sì ra àmùrè aṣọ ọgbò, kí o sì dì í mọ ẹgbẹ rẹ, kí o má sì ẹ jẹ kí omi kí ó kàn án.” **2** Bẹẹ ni mo ra àmùrè gégé bí Olúwa ti wí, mo

sì dì í mọ̀ ègbẹ̀ mi. **3** Nígbà náà ni ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá nígbà kejì, **4** “Mú àmùrè tí o rà, kí o sì fiwé ègbẹ̀ rẹ̀, kí o sì lọ sí Perati, kí o lọ pa á mọ̀ sí pàlápálá òkúta.” **5** Nígbà náà ni mo lọ pa á mọ̀ ní Perati gégé bí Olúwa ti wí fún mi. **6** Lẹ́yìn ọ̀jọ̀ díẹ̀, Olúwa sọ fún mi, “Lọ sí Perati kí o lọ mú àmùrè tí mo ní kí o pamọ̀ síbẹ̀.” **7** Nígbà náà ni mo lọ sí Perati mo lọ wá àmùrè mi níbi tí mo pa á mọ̀ sí, sùgbọ̀n nísinsin yìí àmùrè náà ti bàjẹ̀, kò sì wúlò fún ohunkóhun mọ̀. **8** Nígbà náà ni ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá pé: **9** “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ: ‘Bákan náà ni èmi yóò run ìgbéraga Juda àti ìgbéraga nílá ti Jerusalemu. **10** Àwọn ènìyàn búburú tí ó kùnà láti gbọ̀ ọ̀rọ̀ mi, tí wọn n lo agídí ọ̀kàn wọn, tí ó sì n rìn to àwọn ọ̀rìṣà láti sìn wọn, àti láti foríbalẹ̀ fún wọn, yóò sì dàbí àmùrè yìí tí kò wúlò fún ohunkóhun. **11** Nítórí bí a ti lẹ̀ àmùrè mọ̀ ègbẹ̀ ènìyàn, bẹ̀ẹ̀ ni a lẹ̀ agbo ilé Israẹli àti gbogbo ilé Juda mọ̀ mi,’ ni Olúwa wí, ‘kí wọn kí ó lè jẹ̀ ènìyàn ògo àti ìyìn fún mi, sùgbọ̀n wọn kò fẹ̀ gbọ̀.’ **12** “Sọ fún wọn, ‘Èyí ni Olúwa Ọ̀lọ̀run àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli wí, gbogbo ìgò ni à ó fi ọ̀tí wáinì kún.’ Bí wọn bá sì sọ fún ọ̀ pé, ‘Sé a kò mọ̀ pé gbogbo ìgò ni ó yẹ láti bu ọ̀tí wáinì kún?’ **13** Nítórí náà sọ fún wọn pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí: Èmi yóò fi ìmutípara kún gbogbo olùgbé ilẹ̀ yìí pẹ̀lú ọ̀ba tí ó jókòó lórí ìtẹ̀ Dafidi, àwọn àlùfáà, àwọn wòlù gbogbo àwọn tó n gbé ní Jerusalemu. **14** Èmi yóò ti èkíníni lu èkejì, àwọn baba àti ọ̀mọ̀kùnrin pọ̀ ni Olúwa wí. Èmi kì yóò dáríjì, bẹ̀ẹ̀ ni èmi kì yóò Ẹ̀aánú, èmi kì yóò Ẹ̀ ìyónú láti máa pa wọn run.’” **15** Gbọ̀ kí o sì fetísílẹ̀, ẹ̀ má Ẹ̀ gbéraga, nítórí Olúwa ti sọ̀rọ̀. **16** Ẹ̀ fi ògo fún Olúwa Ọ̀lọ̀run yín, kí ó tó mú òkùnkùn wá, àti kí ó tó

mú ẹ̀sẹ̀ yín tàsé lórí òkè tí ó ńkùnkùn. Nígba tí ẹ̀yin sì rí retí ìmọ̀lẹ̀, òun yóò sọ ọ̀ di òjìjì yóò sì ẹ̀ bi òkùnkùn biribiri. **17** Sùgbón bí ẹ̀yin kò bá fetísílẹ̀, Èmi yóò sọkún ní ìkòkò nítorí ìgbéraga yín. Ojú mi yóò sun ẹ̀kún kíkòrò, tí omi ẹ̀kún, yóò sì máa sànjáde, nítorí a kó agbo Olúwa lọ ìgbèkùn. **18** Sọ fún ọ̀ba àti ayaba pé, “È rẹ̀ ara yín sílẹ̀, ẹ̀ sọkalẹ̀ láti orí itẹ̀ yín, adé ògo yín bọ̀ sí ilẹ̀ láti orí yín.” **19** Àwọn ilú tí ó wà ní gúúsù ni à ó tì pa, kò sì ní sí ẹ̀nikẹ̀ni láti sí wọn. Gbogbo Juda ni a ó kó lọ sí ilẹ̀ ìgbèkùn, gbogbo wọn ni a ó kó lọ ní ìgbèkùn pátápátá. **20** Gbé ojú rẹ̀ sọkè, kí o sì wo àwọn tí ó rí bọ̀ láti àríwá. Níbo ni agbo ẹ̀ran tí a fi sí abẹ̀ àkóso rẹ̀ wà; àgùntàn tí ò rí mú yangàn. **21** Kí ni ìwọ̀ yóò wí nígba tí Olúwa bá dúró lórí rẹ̀ àwọn tí o mú bí ọ̀rẹ̀ àtátà. Njẹ̀ kò ní jẹ̀ ìrora fún ọ̀ bí aboyún tó rí rọ̀bí? **22** Tí o bá sì bi ara rẹ̀ léèrè, “Kí ni ìdí rẹ̀ tí ẹ̀yí fi ẹ̀lẹ̀ sí mi?” Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀sẹ̀ tí o ẹ̀ ni a sọ rẹ̀ fi fàya tí a sì ẹ̀ é ní ẹ̀sekúse. **23** Njẹ̀ Etiopia le yí àwọ̀ rẹ̀ padà? Tàbí ẹ̀kùn lè yí àwọ̀ rẹ̀ padà? Bí ẹ̀yí kò ti lè rí bẹ̀ẹ̀ náà ni ẹ̀yin tí ìwà búburú bá ti mọ̀ lára kò lè ẹ̀ rere. **24** “N ó fón ọ̀n yín ká bí i ìyàngbò tí ẹ̀fúùfú ilẹ̀ aṣálẹ̀ rí fẹ̀. **25** Ẹ̀yí ni ìpín tìrẹ̀; tí mo ti fi sílẹ̀ fún ọ̀,” ni Olúwa wí, “Nítorí ìwọ̀ ti gbàgbé mi o sì gbèkẹ̀lé àwọn ọ̀lórùn àjẹ̀jì. **26** N ó sí aṣọ̀ lójú rẹ̀, kí ẹ̀sín rẹ̀ le hàn síta— **27** ìwà àgbèrè àti ìfẹ̀kúfẹ̀, àìlójútì pànságà rẹ̀! Mo ti rí ìwà ìrírà rẹ̀, lórí òkè àti ní pápá. Ẹ̀gbé ni fún ọ̀ ìwọ̀ Jerusalemu! Yóò ti pẹ̀ tó tí o ó fi máa wà ní àìmọ̀?”

14 Ẹ̀yí ni ọ̀rọ̀ Olúwa sí Jeremiah nípa ti àjàkálẹ̀-ààrùn: **2** “Juda kááánú, àwọn ilú rẹ̀ kẹ́rora wọn pòhùnréré ẹ̀kún fún ilẹ̀ wọn, igbe wọn sì gòkè lọ láti Jerusalemu. **3** Àwọn ọ̀lọ́lá ènìyàn rán àwọn ìránṣẹ̀ wọn lọ bu omi, wọn lọ sí ìdí

àmù sùgbọn wọn kò rí omi. Wọn padà pèlú ìkòkò òfífo; ìrẹ̀wẹ̀sì àti àìnrẹ̀tí bá wọn, wọn sì bo orí wọn. **4** Ilẹ̀ náà sán nítorí pé kò sí òjò ní ilẹ̀ náà; ìrẹ̀tí àwọn àgbẹ̀ di òfo, wọn sì bo orí wọn. **5** Kódà, abo àgbẹ̀nrín tí ó wà lórí pápá fi ọmọ rẹ̀ tí ó ẹ̀ẹ̀ẹ̀ bí sílẹ̀, torí pé kò sí koríko. **6** Àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ igbó dúró lórí òkè òfífo wọn sì ní mí ẹ̀fúùfú bí ìkookò ojú wọn kò ríran nítorí pé kò sí koríko jíjẹ.” **7** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹ̀ẹ̀ wa jẹ́rìí lòdì sí wa, wá nńkan kan ẹ̀ sí i Olúwa, nítorí orúkọ rẹ̀. Nítorí ìpadàsẹ̀yìn wa ti pọ̀jù, a ti ẹ̀ sí ọ. **8** Ìrẹ̀tí Israeli; ìgbàlà rẹ̀ lásìkò ìpọ̀njú, ẹ̀ẹ̀ẹ̀ tí ìwọ dàbí àlẹ̀jò ní ilẹ̀ náà bí arìn-rìn-àjò tí ó dúró fún bí òru ọjọ kan péré? **9** Ẹ̀ẹ̀ẹ̀ tí ìwọ dàbí ẹ̀ni tí a dààmú, bí jagun jagun tí kò le ran ni lẹ̀wọ̀? Ìwọ wà láàrín wa, Olúwa, orúkọ rẹ̀ ni a sì ní pẹ̀ mọ̀ wa; má ẹ̀ fi wá sílẹ̀. **10** Bá yíí ni Olúwa sọ nípa àwọn ènìyàn wọnyí: “Wọn fẹ̀ràn látí máa rìn kiri; wọn kò kó ọkàn wọn ní ìjánu. Nítorí náà Olúwa kò gbà wọn; yóò wá rántí ìwà búburú wọn bá yíí, yóò sì fi ìyà ẹ̀ẹ̀ẹ̀ wọn jẹ̀ wọn.” **11** Nígbà náà ni Olúwa sọ fún mi pé, “Má ẹ̀ gbàdúrà fún àlàáfíà àwọn ènìyàn wọnyí. **12** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé wọn gbààwẹ̀, èmi kò ní tẹ̀tí sí igbe wọn. Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé wọn rú ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀ ìyẹ̀fun, èmi ò nígbà wọn. Dípò bẹ̀ẹ̀, èmi ó fi idà, ìyàn àti àjàkálẹ̀-ààrùn pa wọn run.” **13** Sùgbọn mo sọ pé, “Háà! Olúwa Olódùmarè. Àwọn wòlî ní sọ fún wọn pé, ‘Ẹ̀ kò ni rí idà tàbí ìyàn. Dájúdájú èmi ó fún yín ní àlàáfíà tí yóò tọ́jọ̀ níbí yíí?’” **14** Nígbà náà Olúwa sọ fún mi pé, “Àwọn wòlî ní sọ àsọtẹ̀lẹ̀ èké ní orúkọ mi. Èmi kò rán wọn, tàbí yàn wọn tàbí bá wọn sọrọ̀. Ìran èké ni wọn ní rí sí i yín. Àsọtẹ̀lẹ̀ èké ni wọn ní sọ fún un yín nípa ìran ìrírí, àfọ̀sẹ̀, ìbọ̀rìsà àti ìtàn jẹ ọkàn wọn. **15** Nítorí

náà, èyí ni Olúwa sọ nípa àwọn wòlî tí wọn ní sọ àsọtélé lórúkọ mi. Èmi kò rán wọn, síbẹ̀ wọn sì ní sọ pé, ‘Idà kan tàbí iyàn, kì yóò dé ilẹ̀ yí.’ Àwọn wòlî kan náà yóò parẹ nípa idà àti iyàn. **16** Bẹ̀ẹ̀ sì ni àwọn èniyàn tí wọn ní sọ àsọtélé fún ni a ó lé sí òpópónà Jerusalemu torí idà àti iyàn. Wọn kò ní i rí ẹnì tí yóò sìn wọn tàbí iyàwó wọn, àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin wọn. Èmi yóò mú ìdààmú tí ó yẹ bá ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin wọn. **17** “Kí ìwọ kí ó sì sọ ọrọ̀ yí fún wọn pé: “Jẹ́ kí ojú mi kí ó sun omijé ní ọsán àti ní òru láídá; nítorí tí a ti sá wúndiá, ọmọ èniyàn mi ní ọgbẹ́ nílá pẹ̀lú lílù bolẹ̀. **18** Bí mo bá lọ sí orílẹ̀-èdè náà, Èmi yóò rí àwọn tí wọn fi idà pa. Bí mo bá lọ sí ìlú nílá, èmi rí àwọn tí iyàn ti sọ di aláàrùn. Wòlî àti Àlùfáà ti lọ sí ilẹ̀ tí wọn kò mò.” **19** Sẹ́ o ti kọ Juda sílẹ̀ pátápátá ni? Sẹ́ o ti sá Sioni tí? Èéşẹ́ tí o fi pọn wa lójú tí a kò fi le wò wá sán? A ní retí àlàáfíà şùgbón ohun rere kan kò tí ì wá, ní àsìkò ìwòsàn ìpayà là ní rí. **20** Olúwa, a jẹ́wọ̀ ìwà ibi wa àti àìşedéédéé àwọn baba wa; lóòótó ni a ti şẹ́ sí ọ. **21** Nítorí orúkọ rẹ́ má şe kóríra wa; má şe sọ ìtẹ̀ ògo rẹ́ di àìlówò. Rántí májẹmú tí o bá wa dá kí o má şe dà á. **22** Njẹ́ èyíkéyí àwọn òrìşà yèyẹ́ tí àwọn orílẹ̀-èdè le şe kí òjò rọ̀? Njẹ́ àwọsánmọ̀ fúnra rẹ́ rọ̀ òjò bí? Rárá, ìwọ ni, Olúwa Ọlórùn wa. Torí náà, ìrètí wa wà lódò rẹ́, nítorí pé ìwọ lo ní şe gbogbo nńkan wọnyí.

15 Nígba náà ni Olúwa sọ fún mi pé: “Kódà kí Mose àti Samuẹ̀lì dúró níwájú mi, ọkàn mi kì yóò lọ sódò àwọn èniyàn wọnyí. Mú wọn kúrò níwájú mi! Jẹ́ kí wọn ó lọ! **2** Tí wọn bá sì bi ọ pé, ‘Níbo ni kí a lọ?’ Sọ fún wọn pé, ‘Báyí ni Olúwa wí: “Àwọn tí a kọ ikú mó, sí ikú; àwọn tí a kọ

idà mọ, sí idà; àwọn tí a kọ ìyàn mọ, sí ìyàn; àwọn tí a kọ
 ìgbèkùn mọ sí ìgbèkùn.’ **3** “Èmi yóò rán oríṣìí ìjìyà mérin
 láti kọlù wọn,” ni Olúwa wí, “Idà láti pa, àwọn ajá láti wọ
 wọn lọ, àwọn ẹyẹ ojú ọrun àti àwọn ẹranko orí ilẹ láti jẹ
 àti láti parun. **4** N ó sọ wọn di ẹni ìkórííra níwájú gbogbo
 ìjọba ayé torí ohun tí Manase ọmọ Heseekiah ọba Juda ẹ
 ní Jerusalemu. **5** “Ta ni yóò Ẹàánú rẹ, ìwọ Jerusalemu?
 Ta ni yóò dárò rẹ? Ta ni yóò dúró béèrè àlàáfíà rẹ? **6** O
 ti kọ mí sílẹ,” ni Olúwa wí, “Ìwọ sì wà nínú ìpadàsẹyìn.
 Nítorí náà, Èmi yóò dájúlé ọ, èmi ó sì pa ọ run, Èmi kò sì
 ní fi ojú Ẹàánú wò ọ mọ. **7** Èmi kò tún lè fi ifẹ hàn si ọ,
 Èmi yóò fi àtẹ fẹ wọn sí ẹnu-ọ̀nà ilú náà. Èmi yóò mú
 ìṣọfọ̀ àti ìparun bá àwọn ènìyàn mi nítorí pé wọn kò tí ì
 yípadà kúrò lònà wọn. **8** Èmi yóò jẹ kí àwọn opó wọn pò
 ju yanrìn Òkun lọ. Ní ojọ-kanrì ni èmi ó mú apanirun
 kọlu àwọn ìyá ọmọkùnrin wọn. Lójìjì ni èmi yóò mú ifòyà
 àti ìbẹ̀rù bá wọn. **9** Ìyá ọlómọ méje yóò dákú, yóò sì mí
 ìmí ìgbẹ̀yìn. Òòrùn rẹ yóò wọ lósàn án gangan, yóò di ẹni
 ẹ̀tẹ̀ ọ̀un àbùkù. Èmi yóò fi àwọn tí ó bá yè síwájú àwọn
 ọ̀tá wọn tí idà wà lẹ́wọ̀ wọn,” ni Olúwa wí. **10** Háà! Ó ẹ tí
 ìyá mi bí mi, ọkùnrin tí gbogbo ilẹ dojúkọ tí wọn sì bá jà!
 Èmi kò wínni, bèẹ̀ ni èmi kò yá lẹ́wọ̀ ẹnikẹni, síbẹ̀, gbogbo
 ènìyàn ló nì fi mí ré. **11** Olúwa sọ pé, “Dájúdájú èmi ò dá ọ
 sí fún idí kan pàtó; dájúdájú mo mú kí àwọn ọ̀tá rẹ tẹ̀ríba
 níwájú rẹ nígbà ibi àti ìpọ̀njú. **12** “Njẹ ẹ̀nikan lè fi ọwọ̀ ẹ
 irin irin láti àríwá tàbí idẹ? **13** “Gbogbo ọ̀lá àti ìṣúra rẹ
 ni èmi ó fi sílẹ̀ gégẹ̀ bí ìkógun láìgba nẹ́kan kan nítorí
 gbogbo ẹ̀sẹ̀ rẹ jákẹ̀jádò orílẹ̀-èdè rẹ. **14** Èmi yóò fi ọ ẹ̀rú
 fún àwọn ọ̀tá rẹ ní ilú tí ìwọ kò mò nítorí ìbínú mi yóò

rán iná tí yóò jó ọ.” **15** Ó yé ọ, ìwọ Olúwa; rántí mi kí o sì ẹ itọjú mi. Gbẹsan mi lára àwọn tó dìtẹ mi. Ìwọ ti jìyà fún ìgbà pípẹ, má ẹ mú mi lọ; nínú bí mo ẹ jìyà nítorí tìrẹ. **16** Nígbà tí ọrọ rẹ dé, mo jẹ wọn, àwọn ni ìdunnú àti ayọ ọkàn mi, nítorí pé orúkọ rẹ ni a fi í pè mí, Ìwọ Olúwa Ọlọrun Alágbára. **17** Èmi kò figbà kan jókòó láàrín àwọn ẹlẹgàn, n ko bá wọn yọ ayọ pọ; mo dá jókòó torí pé ọwọ rẹ wà lára mi, ìwọ sì ti fi ìbínú rẹ kún inú mi. **18** Èẹsẹ tí ìrora mi kò lópin, tí ọgbẹ mi kò sì ẹ é wòsàn? Ní òtítọ ìwọ yóò dàbí kànga ẹtàn sí mi, gégé bí ìsun tó kọ tí kò sun? **19** Nítorí náà báyii ni Olúwa wí, “Tí o bá ronúpiwàdà, Èmi ó dá ọ padà wá kí o lè máa sìn mí; tí ó bá sọ ọrọ tó dára, ìwọ yóò di agbẹnusọ mi. Jẹ kí àwọn ènìyàn yí kojú sí ọ; sùgbón ìwọ kò gbọdọ kojú sí wọn. **20** Èmi fi ọ ẹ odi idẹ tí ó lágbára, sí àwọn ènìyàn wònyí; wọn ó bá ọ jà sùgbón wọn kò ní lè borí rẹ, nítorí pé, mo wà pẹlú rẹ láti gbà ọ là, kí n sì dáàbò bọ ọ,” ni Olúwa wí. **21** “Èmi yóò gbà ọ sílẹ lẹwọ àwọn ìkà ènìyàn, Èmi yóò sì rà ọ padà kúrò lẹwọ àwọn ẹni búburú.”

16 Bákan náà ni ọrọ Olúwa tò mí wá wí pé: **2** “Ìwọ kò gbọdọ ní ìyàwó, bèẹ ni ìwọ kò gbọdọ ní ọmọkùnrin tàbí ọmọbìnrin níbí yíi.” **3** Nítorí èyí ni ohun tí Olúwa wí nípa ọmọkùnrin tàbí ọmọbìnrin tí wọn bá bí nílẹ yíi, àti ìyá tí ó bí wọn àti baba wọn. **4** “Wọn yóò kú ikú ààrùn, wọn kò ní sin wọn tàbí sọfọ fún wọn. Wọn ó dàbí ìdòtí lórí ilẹ; wọn ó sẹgbẹ pẹlú idà àti ìyàn. Òkú wọn yóò sì di oúnjẹ fún ẹyẹ ọjú ọrun àti ẹranko ilẹ.” **5** Nítorí báyii ni Olúwa wí: “Má ẹ wọ ilẹ tí oúnjẹ ìsínkú wà, má ẹ lọ síbẹ láti kááánú tàbí sọfọ, nítorí mo ti mú àlàáfíà, ìfẹ àti àánú mi

kúrò lórí àwọn ènìyàn wònyí,” ni Olúwa wí. **6** “Àti ẹni ílá àti kékeré ni yóò sègbé ní ilẹ̀ yìí, wọn kò ní sin wọn tàbí sọfọ̀ wọn, bẹ̀ẹ̀ ni kò sí ẹni tí yóò fá irun orí wọn nítorí wọn. **7** Kò sí ẹni tí yóò fi oúnjẹ tu àwọn tí í sọfọ̀ nínú, kódà kì í ẹ̀se fún baba tàbí fún ìyá, kì yóò sí ẹni tí yóò fi ohun mímu tù wọn nínú. **8** “Ìwọ kò gbọ̀dọ̀ lọ sí ilẹ̀ tí àjoyò wà, má ẹ̀ jókòó jẹun tàbí mu ohun mímu. **9** Bááyí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún àwọn ọmọ Israẹli wí, Ní ojú yín ní ojò yín ni ọ̀pín yóò dé bá ìró ayọ̀ àti ìdùnnú, àti sí ohùn ìyàwó àti ọ̀kọ ìyàwó ní ibí yìí. **10** “Nígba tí o bá sọ nńkan wònyí fún àwọn ènìyàn yìí, tí wọn bá sì bi ọ̀ wí pé, ‘Èéşẹ̀ tí Olúwa ẹ̀se mú búburú yìí bá wa? Kí ni àşışẹ̀ tí àwa ẹ̀se? Kín ni ẹşşẹ̀ tí àwa ẹ̀se sí Olúwa Ọlórún wa?’ **11** Nígba náà ni ìwọ yóò sọ fún wọn wí pé, ‘Nítorí tí àwọn baba yín ti kò mí sílẹ̀,’ ni Olúwa wí, ‘tí wọn sì tẹ̀lé àwọn òrìşà mìíràn tí wọn ní bọ̀, tí wọn ní sìn, wọn kò mí sílẹ̀ wọn kò sì tẹ̀lé òfin mi mọ̀. **12** Şùgbọ̀n ẹ̀yin ti ẹ̀se búburú ju ti àwọn baba yín lọ. Wò ó bí gbogbo yín ẹ̀se ní rìn, olúkúlùkù yín nínú agídí ọ̀kàn búburú rẹ̀, dípò kí ẹ̀ fi gbọ̀ tẹ̀mi. **13** Èmi yóò gbé yín kúrò ní ilẹ̀ yìí lọ sí ilẹ̀ tí baba yín tàbí ẹ̀yin kò mọ̀ rí, nńbẹ̀ ni ẹ̀yin yóò ti máa sìn ọ̀lórún kéékèèké ní ọ̀sán àti òru nítorí èmi kì yóò fi ojúrere wò yín.’ **14** “Nítorí náà, ojò náà ní bọ̀ wá,” ni Olúwa wí, “tí àwọn ènìyàn kò ní sọ pé, ‘Dájúdájú Olúwa wà láààyè Olúwa ní bẹ̀, Ẹni tí ó mú Israẹli jáde kúrò ní Ejibiti.’ **15** Şùgbọ̀n wọn yóò sọ wí pé, ‘Bí Olúwa ẹ̀se wà nítòtótó tí ó mú àwọn ọmọ Israẹli jáde kúrò ní ilẹ̀ àrírúwá àti ní gbogbo orílẹ̀-èdè tí ó ti lé wọn.’ Bẹ̀ẹ̀ ni èmi yóò dá wọn padà sí ilẹ̀ tí mo fún àwọn baba ílá wọn. **16** “Şùgbọ̀n bááyí, Èmi yóò ránşẹ̀ sí àwọn apeja púpọ̀,” ni

Olúwa wí. “Wọn ó sì dẹ wọn lẹyìn èyí yìí èmi yóò ránṣẹ sí àwọn ọdẹ púpọ̀, wọn yóò dẹ wọn lórí gbogbo òkè nílá àti òkè gígá, àti ní gbogbo pálapàlà àpáta. **17** Ojú mi wà ní gbogbo ọ̀nà wọn, wọn kò pamọ̀ fún mi bèẹ̀ ni ẹ̀ṣẹ̀ wọn kò fi ara sin lójú mi. **18** Èmi yóò san ẹ̀san ìwà búburú àti ẹ̀ṣẹ̀ wọn fún wọn ní ìlọ̀pọ̀ méjì, nítorí wọn ti ba ilẹ̀ mi jẹ̀ pẹ̀lú àwọn ère wọn aláilẹ̀mìí, wọn sì fi òkú àti ohun ẹ̀gbin àti ìrírà wọn kún ilẹ̀ ìní mi.” **19** Olúwa, alágbára àti okun mi, ẹnì ààbò mi ní ojọ̀ ìpọ̀njú, àwọn orílẹ̀-èdè yóò wá láti ọ̀pin ayé wí pé, “Àwọn baba nílá wa kò ní ohun kan bí kò ṣe ẹ̀gbin òrìṣà, ìrírà tí kò dára fún wọn nínú rẹ. **20** Ẹ̀ àwọn ènìyàn lè dá Ọ̀lọ̀run fún ara wọn bí? Bẹ̀ẹ̀ ni, sùgbọ̀n àwọn wònyí kì í ṣe Ọ̀lọ̀run.” **21** “Nítorí náà, Èmi yóò kọ̀ wọn ní àkókò yìí, Èmi yóò kọ̀ wọn pẹ̀lú agbára àti títóbi mi. Nígbà náà ni wọn ó mọ̀ pé orúkọ mi ní Olúwa.

17 “Ẹ̀ṣẹ̀ Juda ni a fi kálámù irin kọ, èyí tí a fi ṣónṣó òkúta adamante gbẹ̀ ẹ, sórí wàláà oókan àyà wọn, àti sórí ìwo pepẹ̀ yín. **2** Kódà àwọn ọ̀mọ̀ wọn rántí pepẹ̀ àti ère Aṣerah lẹ̀bàá igi tí ó tẹ̀ rẹ̀rẹ̀ àti àwọn òkè gígá. **3** Àwọn òkè nínú ilẹ̀ àti àwọn ọ̀rọ̀ rẹ̀ àti ọ̀lá rẹ̀ ni èmi yóò fi sílẹ̀ bí iṣẹ̀ pẹ̀lú àwọn ibi gígá, nítorí ẹ̀ṣẹ̀ tí ó pọ̀ káàkiri orílẹ̀-èdè yín. **4** Láti ipasẹ̀ àìṣedéédéé yín ni ẹ̀yin yóò ti sọ̀ ogún tí mo fún un yín nù. Èmi yóò fi yín fún ọ̀tá yín bí ẹ̀rú ní ilẹ̀ tí ẹ̀yin kò mọ̀, nítorí ẹ̀yin ti mú inú bí mi, èyí tí yóò sì wá títí ayé.” **5** Bá yìí ni Olúwa wí: “Ègbé ni fún àwọn tí ó fi ìgbékẹ̀lẹ̀ wọn sínú ènìyàn, tí ó fi agbára rẹ̀ sínú ẹ̀ran-ara, àti tí ọ̀kàn rẹ̀ kò sí lódò Olúwa. **6** Yóò dàbí igbó tí ó wà ní ilẹ̀ aláilọ̀ràá, kò ní rí ìre, nígbà tí ó bá dé, yóò máa gbé ní ibi ìyàngbẹ̀ ilẹ̀ aginjù, ní ilẹ̀ iyò tí ẹnìkẹ̀ni kò gbé. **7**

“Şùgbón ìbùkún ni fún ọkúnrin náà tí ó gbékèlẹ Olúwa, tí
 ó sì fi Olúwa ẹe ìgbékèlẹ rẹ. **8** Yóò dàbí igi tí a gbìn sí
 ipadò tí ó ta gbòngbò rẹ ká etí odò kò sí ìbèrù fún un
 nígbà oorú, gbogbo ìgbà ni èwe rẹ máa n tutù kò sí ìjayà
 fún un ní ọdún ọdà bẹẹ ni kò ní dẹkun láti máa so ẹso.” **9**
 Ọkàn ènìyàn kún fún ẹtàn ju ohun gbogbo lọ, ó kojá ohun
 tí a lè wòsàn. Ta ni èyí lè yé? **10** “Èmi Olúwa n wo ọkàn
 àti èrò inú ọmọ ènìyàn, láti san èrè iṣẹ rẹ fún un gégé bí
 ọ̀nà rẹ, àti gégé bí iṣẹ ọwọ rẹ.” **11** Bí àparò tó pa ẹyin tí kò
 yé ni ọmọ ènìyàn tí ó kó ọrọ jọ ni ọ̀nà àìṣòdodo. Yóò di
 ẹni ikòsílẹ ní agbede-méjì ayé rẹ, àti ní ọ̀pin rẹ yóò wá di
 aṣiwèrè. **12** Ìtẹ̀ ọ̀go; ibi gíga láti ìpilẹ̀ṣẹ̀ ní ibi ilé mínmọ̀ wa.
13 Olúwa ìwọ̀ ni ìrètí Israẹli; gbogbo àwọn tí ó kò ọ̀ sílẹ̀ ni
 ojú ó tì. Àwọn tí ó padà sẹ̀yìn kúrò lódò rẹ̀ ni a ó kọ̀ orúkọ̀
 wọn sínú ekuru, nítorí wọn ti kọ̀ Olúwa, orísun omi ìyè
 sílẹ̀. **14** Wò mí sà̀n Olúwa, èmi yóò di ẹni ìwòsàn, gbà mí
 là, èmi yóò di ẹni ìgbàlà, nítorí ìwọ̀ ni ìyìn mi. **15** Wọn sọ
 fún mi wí pé: “Níbo ni ọ̀rọ̀ Olúwa wà? Jẹ́ kí ó di ìmúṣẹ̀
 báyí.” Ni Olúwa wí. **16** Èmi kò sá kúrò láti máa jẹ́ olùṣọ̀
 àgùntàn rẹ̀, ìwọ̀ mò wí pé èmi kò kẹ̀rẹ̀ ní ojọ̀ ìpọ̀njú. Ohun
 tí ó jáde ní ètè mi jẹ́ èyí tí ó hàn sí ọ̀. **17** Má ẹe di ìbèrù fún
 mi, ìwọ̀ ni ààbò mi ní ojọ̀ ìpọ̀njú. **18** Jẹ́ kí ojú ti àwọn ẹni
 tí n lépa mi, şùgbón pa mí mò kúrò nínú ìtìjù, jẹ́ kí wọn kí
 ó dààmú. Mú ojọ̀ ibi wá sórí wọn, fi ìparun ìlọ̀po méjì pa
 wọn run. **19** Èyí ni ohun tí Olúwa wí fún mi: “Lọ̀ dúró ní
 ẹnu-ọ̀nà àwọn ènìyàn níbi tí àwọn ọ̀ba Juda n gbà wọ̀lé tí
 wọn n gbà jáde àti ní gbogbo ẹnu-bodè Jerusalemu. **20** Sọ
 fún wọn pé, ‘È gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa ẹyin ọ̀ba Juda àti gbogbo
 ẹyin ènìyàn Juda àti gbogbo ẹyin tí n gbé ní Jerusalemu tí

ń wọlé láti ẹnu ibodè yíí. **21** Bá yíí ni Olúwa wí, “È kíyèsì láti máa ru ẹrù lójọ ìsinmi tàbí kí ẹ gbé wọlé láti ẹnu ibodè Jerusalemu. **22** Má ẹ gbé ẹrù jáde kúrò nínú ilé yín, bèẹ̀ ní kí ẹ má ẹ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ní ojọ ìsinmi sùgbọ̀n kí ẹ pa ojọ ìsinmi mọ́ fún àwọn baba rí lá yín.” **23** Sí bẹ̀ wọn kò gbọ̀ tàbí tẹ́tí sílẹ̀, wọn jẹ ọlórùn lílẹ̀; wọn kì í fẹ̀ gbọ̀ tàbí gba ìbáwí. **24** Sùgbọ̀n tí ẹyin bá kíyèsì láti gbọ̀ tẹ̀mi ní Olúwa wí, tí ẹ kò sì gbe ẹrù gba ẹnu-bodè ilú ní ojọ ìsinmi, sùgbọ̀n tí ẹ ya ojọ ìsinmi, sí mímọ́, nípa pé ẹ kò ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ní ojọ náà. **25** Nígba náà ni ọba tí ó jókòó lórí ìtẹ̀ Dafidi yóò gba ẹnu ibodè wọlé pẹ̀lú àwọn ìjòyè rẹ̀. Àwọn àti ìjòyè wọn yóò gun ẹ̀sin àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ wá, àwọn ọkúnrin Juda àti àwọn olùgbé Jerusalemu yóò tẹ̀lé wọn; ilú yíí yóò sì di ibi gbígbé títí láéláé. **26** Àwọn ènìyàn yóò wá láti ilú Juda àti ní agbègbè Jerusalemu, láti ilẹ̀ Benjamini, láti pẹ̀tẹ̀lẹ̀, àti láti òkè, àti láti gúúsù wá, wọn yóò wá pẹ̀lú ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun, àti ọ̀rẹ̀ ẹ̀ran, àti tùràrí, àti àwọn tó mú ìyìn wá sí ilé Olúwa. **27** Sùgbọ̀n bí ẹyin kò bá pa òfin mi mọ́ láti ya ojọ ìsinmi sí mímọ́, kí ẹ má sì ẹ̀ ru ẹ̀rùkẹ̀rù bí ẹyin yóò ẹ̀ máa gba ẹnu ibodè Jerusalemu wọlé ní ojọ ìsinmi, nígba náà ni èmi yóò da iná tí kò ní ẹ̀ ẹ̀ é parun ní ẹnu-bodè Jerusalemu tí yóò sì jó odi agbára rẹ̀.”

18 Èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó tọ̀ Jeremiah wá wí pé: **2** “Sòkalẹ̀ lọ sí ilé amòkòkò, ní bẹ̀ ni èmi yóò ti bá ọ̀ sọ̀rọ̀.” **3** Nígba náà ni mo lọ sí ilé amòkòkò mo sì rí i tí ó ń sọ̀sọ̀ kan lórí kẹ̀kẹ̀. **4** Sùgbọ̀n ìkòkò tí ó ń mọ́ láti ara amọ̀ bàjẹ̀ ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, nítorí náà ni amòkòkò fí ẹ̀ ìkòkò m̀ìràn, ó mọ́ ọ̀n bí èyí tí ó dára jù ní ojú rẹ̀. **5** Nígba náà ni ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá pé: **6** “Èyin ilé Israẹli, èmi kò ha lẹ̀ ẹ̀ fún un yín

gégé bí amòkòkò yí ti ẹ?” ni Olúwa wí. “Gégé bí amò ní ọwọ amòkòkò bẹẹ ni ẹyin rí ní ọwọ mi, ẹyin ilé Israẹli. 7 Bí ó bá jẹ ìgbà kan, tí ẹmi kéde kí orílẹ̀-èdè tàbí ìjọba kan di fífá tu láti dojúdé àti láti parun, 8 tí orílẹ̀-èdè ti mo kilò fún bá yípadà kúrò nínú ìwà búburú wọn, nígbà náà ni Ẹmi yóò yí ọkàn mi padà nínú àjálù tí mo ti rò láti ẹ sí wọn. 9 Ní ìgbà mìíràn tí ẹmi bá tún kéde láti tẹdó tàbí gbín orílẹ̀-èdè kan tàbí ìjọba kan. 10 Bí ó bá sì ẹ búburú níwájú mi, tí kò sì gba ohùn mi gbọ, nígbà náà ni ẹmi yóò yí ọkàn mi padà ní ti rere, ẹyí tí mo wí pé, ẹmi ó ẹ fún wọn. 11 “Njẹ nísinsin yí, sọ fún àwọn ènìyàn Juda àti àwọn olùgbé Jerusalemu wí pé, ‘Báyí ní Olúwa wí: Wò ó! Ẹmi n gbèrò ibi sí yin, ẹmi sì n ẹ ìpinnu kan lórí yín. Nítorí náà ẹ yípadà kúrò lònà búburú yín kí olúkúlùkù yín sì tún ọnà àti یشه رے ẹ.’ 12 Sùgbón wọn yóò sọ wí pé, ‘Kò ẹ nńkan kan, àwa yóò tẹsíwájú nínú èrò wa, ẹnikòọkan wa, yóò hùwà agídí ọkàn búburú rẹ.’” 13 Nítorí náà báyí ni Olúwa wí: “Ẹ bèèrè nínú orílẹ̀-èdè, ẹni tí ó bá ti gbọ irú nńkan wònyí ri? Ohun tí ó burú gidi ni wúńdíá Israẹli ti ẹ. 14 Njẹ omi ojo dídi Lebanoni yóò ha dá láti máa sà láti ibi àpáta? Tàbí odò tí ó jinnà, tí ó tútù, tí ó n sà, yóò ha gbẹ bí? 15 Nítorí àwọn ènìyàn mi gbàgbé mi, wọn sun tùràrí fún òrìṣà asán, tí ó mú wọn kọsẹ ní ọnà wọn, àti ọnà wọn àtijó. Wọn mú wọn rìn ní ọnà àtijó, àti ní ojú ọnà ti a kò ẹ. 16 Ilẹ wọn yóò wà lásán yóò sì di nńkan ẹgàn títí láé, gbogbo àwọn tí ó n kọjá yóò bèrù, wọn yóò sì mi orí wọn. 17 Gégé bí afẹfẹ láti ilà-òòrùn, Ẹmi yóò tú wọn ká lójú àwọn ọtá wọn. Ẹmi yóò sì kọ ẹyin sí wọn, n kì yóò kọjú sí wọn ní ojọ àjálù wọn.” 18

Wọn sọ wí pé, “Wá, jẹ kí a lọ sọtẹ sí Jeremiah, nítorí òfin ìkòni láti ẹnu àwọn àlùfàà kì yóò jásí asán, tàbí ìmòrán fún àwọn ọlógbòn tàbí ọrọ láti ẹnu àwọn wòlù. Nítorí náà wá, ẹ jẹ kí a kọlù ú pẹlú ahọn wa, kí a má sì ẹ tẹtí sí ohunkóhun tí ó bá sọ.” **19** Dẹtí sí ọrọ mi Olúwa, gbọ ohun tí àwọn tí ó fi mí sùn n sọ. **20** Ẹ kí a fi rere san búburú? Síbẹ wọn ti gbẹ kòtò fún mi. Rántí pé mo dúró níwájú ẹ, mo sì sọrọ nítorí wọn, láti yí ìbínú ẹ kúrò lódò wọn. **21** Nítorí náà, jẹ kí iyan mú ọmọ wọn jẹwọ wọn fún ọwọ idà jẹ kí iyawó wọn kí ó di alálọmọ àti opó jẹ kí a pa àwọn ọkúnrin wọn kí a sì fi idà pa àwọn ọdọmọkúnrin wọn lójú ogun. **22** Jẹ kí a gbọ ohùn ẹkún láti ilé wọn nígbà tí ó bá mu àwọn jagun jagun kọlù wọn lójì nítorí wọn ti gbẹ kòtò láti mú mi. Wọn ti dẹ okùn fún ẹsẹ mi. **23** Sùgbón ìwọ Olúwa mọ gbogbo ète wọn láti pa mí, má ẹ dárí èbi wọn jì wọn bèẹ ni má ẹ pa ẹsẹ wọn ẹ kúrò lójú ẹ. Jẹ kí wọn kí ó ẹbú níwájú ẹ, bèẹ ni kí ìwọ kí ó sì ẹ sí wọn nígbà ìbínú ẹ.

19 Èyí ní ohun tí Olúwa wí: “Lọ ra ìkòkò lódò alámọ, mú dání lára àwọn àgbàgbà ọkúnrin àti wòlù. **2** Kí o sì lọ sí àfonífojì ọmọ Beni-Hinnomu, níwájú ẹnu ibodè Harsiti, níbẹ ni kí o sì kéde gbogbo ọrọ tí èmi yóò sọ fún ọ. **3** Kí o sì wí pé, ‘Gbọ ọrọ Olúwa ẹyin ọba àwọn Juda àti ẹyin ará Jerusalemu. Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórùn Israẹli sọ. Dẹtí sí mi! Èmi yóò mú ìparun wá síbí, etí gbogbo wọn tó bá gbọ ọ yóò hó yaya. **4** Nítorí wọn ti gbàgbé mi, wọn sì ti sọ ibí di ilé fún òrìṣà àjẹjì; wọn ti sun ẹbọ nínú ẹ fún òrìṣà tí àwọn baba wọn tàbí tí ọba Juda kò mọ rí, wọn ti fi ẹjẹ aláìṣẹ kún ilé yí. **5**

Wọn ti kò ibi gíga fún Baali láti sun ọmọkùnrin wọn gégé bí ohun ẹbọ sísun sí Baali—èyí tí èmi kò pàṣẹ láti ẹ, tí èmi kò sì sọ, tàbí tí kò sì ru sókè láti inú ọkàn mi. **6** Nítorí náà ọjọ ní bọ ni Olúwa wí nígbà tí àwọn èniyàn kì yóò pe ibí ní Tofeti mọ tàbí àfonífojì ọmọ Hinnomu, ẹ̀gbẹ̀n àfonífojì Ìpakúpa. **7** “Ní ibí yìí ni èmi yóò ti pa èrò Juda àti Jerusalemu run. Èmi yóò mú wọn ẹ̀bú nípa idà níwájú àwọn ọ̀tá wọn, lẹ́wọ̀ àwọn tí ó ní wá èmi wọn. Èmi yóò sì fi òkú wọn ẹ ọúnjẹ fún àwọn ẹyẹ ọjú ọ̀run àti ẹranko ilẹ. **8** Èmi yóò sọ ìlú yìí di ahoro àti ohun ẹ̀gàn, gbogbo àwọn tí ní kọjá yóò bẹ̀rù wọn yóò sì máa fòyà nítorí gbogbo ọ̀gbẹ̀ rẹ. **9** Èmi yóò mú kí wọn jẹ ẹran-ara ọmọ wọn ọkùnrin àti ẹran-ara ọmọ wọn obìnrin, ẹ̀nikínní yóò sì jẹ ẹran-ara ẹ̀nikẹ́jì, nígbà ìdòtì àti ìhámọ láti ọ̀wọ̀ ọ̀tá wọn, àti àwọn tí ó ní wá èmi wọn.’ **10** “Nígbà náà ni ìwọ yóò fọ̀ ìkòkò náà ní ọjú àwọn tí ó bá ọ̀ lẹ. **11** Kí o sì sọ fún wọn pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. Èmi a fọ̀ orílẹ̀-èdè yìí àti ìlú yìí gégé bí ìkòkò amọ̀ yìí ẹ fọ̀ tí kò sì ní sí àtúnṣe. Wọn a sì sin àwọn òkú sí Tofeti títí tí kò fi ní sí ààyè mọ. **12** Èyí ni ohun tí èmi yóò ẹ sí ibí yìí àti àwọn tí ní gbé ní ibí yìí ni Olúwa wí. Èmi yóò mú ìlú yìí dàbí Tofeti. **13** Àwọn ilé tí ó wà ní Jerusalemu àti ti ọ̀ba ìlú Juda ni a ó sọ di àìmọ̀ bí Tofeti, gbogbo ilé tí wọn ti ní sun tùràrí ni orí ọ̀rùlẹ̀ sí gbogbo ogun ọ̀run, tí a sì ní rú ẹbọ mímu sí ọ̀lọrun mìíràn.’” **14** Jeremiah sì padà láti Tofeti níbi tí Olúwa rán an sí láti sọ àṣọ̀tẹ̀lẹ̀ ó sì dúró ní gbangba tẹ̀mpilì Olúwa, ó sì sọ fún gbogbo èniyàn pé, **15** “Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọ̀lọrun Israẹli wí: ‘Tẹ́tí sílẹ̀! Èmi yóò mú ìdààmú tí mo ti sọ àṣọ̀tẹ̀lẹ̀ rẹ̀ bá ìlú

yí àti ìgbèríkò tí ó yí i ká, nítorí ọlórùn líle ni wọn, wọn kò sì ní fẹ́ fetí sí ọ̀rọ̀ mi.”

20 Ní ìgbà tí àlùfáà Paşuri ọ̀mọ̀kùnrin Immeri olórí àwọn ìjòyè tẹ̀mpìlì Olúwa gbọ́ tí Jeremiah ní sọ àsọtẹ̀lẹ̀ nńkan wọ̀nyí. **2** Ó mú kí wọn lù wòlù Jeremiah, kí wọn sì fi sínú túbú tí ó wà ní òkè ẹ̀nu-ọ̀nà ti Benjamini ní tẹ̀mpìlì Olúwa. **3** Ní ojọ̀ kejì tí Paşuri tú u sílẹ̀ nínú túbú, Jeremiah sì sọ fún un wí pé, “Orúkọ Olúwa fun ọ̀ kì í ẹ̀ Paşuri bí kò ẹ̀ ìpayà. **4** Nítorí èyí ni ohun tí Olúwa sọ. Èmi yóò mú ọ̀ di ẹ̀rùjẹ̀jẹ̀ sí ara rẹ̀ àti sí gbogbo àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀. Ní ojú ara rẹ̀, ìwọ̀ yóò sì rí tí wọn ẹ̀bú nípa idà ọ̀tá wọn. Èmi yóò fi gbogbo àwọn ọ̀tá Juda lé ọ̀ba Babeli lẹ̀wọ̀, òun yóò sì kó wọn lọ̀ sí Babeli tàbí kí ó pa wọn. **5** Èmi yóò jòwọ̀ gbogbo ọ̀rọ̀ inú ilú yí fún ọ̀tá wọn. Gbogbo inú wọn gbogbo ọ̀lá ọ̀ba Juda. Wọn yóò sì ru ìkógún lọ̀ sí Babeli. **6** Àti ìwọ̀ Paşuri, gbogbo ènìyàn inú ilé rẹ̀ yóò sì lọ̀ ẹ̀ àtípó ní Babeli. Níbẹ̀ ni ìwọ̀ yóò sì kú sí, tí wọn yóò sì sin ọ̀ síbẹ̀, ìwọ̀ àti gbogbo àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀ tí ìwọ̀ ti sọ àsọtẹ̀lẹ̀ irọ̀ fún.” **7** Olúwa, o tàn mí jẹ́, o sì ẹ̀gun. Mo di ẹ̀ni ẹ̀gàn ní gbogbo ojọ̀, gbogbo ènìyàn fi mí ẹ̀lẹ̀yà. **8** Nígbàkígba tí mo bá sọ̀rọ̀, èmi sì kígbẹ̀ síta èmi á sọ̀ nípa ipá àti ìparun. Nítorí náà, ọ̀rọ̀ Olúwa ti mú àbùkù àti ẹ̀gàn bá mi ni gbogbo ìgbà. **9** Sùgbọ̀n bí mo bá sọ̀ pé, “Èmi kì yóò dárúkọ̀ rẹ̀ tàbí sọ̀ nípa orúkọ̀ rẹ̀ mó, ọ̀rọ̀ rẹ̀ ní bẹ̀ bi iná tí ń jó nínú mi nínú egungun mi, agara dá mi ní inú mi nítòótó èmi kò lè ẹ̀ é. **10** Mo gbọ́ sí sọ̀ ọ̀rọ̀ kẹ̀lẹ̀kẹ̀lẹ̀, ìbẹ̀rù ni ibi gbogbo. Fi í sùn! Jẹ́ kí a fi sùn! Gbogbo àwọn ọ̀rẹ̀ mi ń dúró kí èmi ẹ̀bú, wọn sì ń sọ̀ pé, bóyá yóò jẹ́ di títàn, nígbà náà ni àwa yóò borí rẹ̀, àwa yóò sì gba ẹ̀san wa lára rẹ̀.” **11**

Şùgbọn Olúwa ní bẹ pèlú mi gégé bí akọni ẹlẹrù. Nítorí náà, àwọn tí ó ní lépa mi yóò kọsẹ, wọn kì yóò sì borí. Wọn yóò kùnà, wọn yóò sì gba ìtìjú púpọ. Àbùkù wọn kì yóò sì di ohun ìgbàgbé. **12** Olúwa àwọn ọmọ-ogun, ìwọ tí ó ní dán olódodo wò tí o sì ní ẹ àyẹwò ọkàn àti ẹmí fíní fíní, jẹ kí ẹmi kí ó rí ìgbẹsan rẹ lórí wọn, nítorí ìwọ ni mo gbé ara mi lé. **13** Kọrin sí Olúwa! Fi ìyìn fún Olúwa! Ó gba ẹmí àwọn aláìní lẹwọ àwọn ẹni búburú. **14** Ègbé ni fún ọjọ tí a bí mi! Kí ọjọ tí ìyá mi bí mi má ẹ di ti ìbùkún. **15** Ègbé ni fún ọkùnrin tí ó mú ìròyìn wá fún baba mi, tí ó mú kí ó yò, tí ó sì sọ wí pé, “A bí ọmọ kan fún ọ—ọmọkùnrin!” **16** Kí ọkùnrin náà dàbí ilú tí Olúwa gbàkóso lẹwọ rẹ láìkààánú Kí o sì gbọ ariwo ọfọ ní àárò, ariwo ogun ní ọsán. **17** Nítorí kò pa mí nínú, kí ìyá mi sì dàbí títóbi ibojì mi, kí ikùn rẹ sì di títí láé. **18** Èẹşe tí mo jáde nínú ikùn, láti rí wàhálà àti ọfọ àti láti parí ayé mi nínú ìtìjú?

21 Ọrọ Olúwa sì tọ Jeremiah wá nígbà tí ọba Sedekiah rán Paşuri ọmọ Malkiah àti àlùfáà Sefaniah ọmọ Maaseiah sí i; wọn wí pé: **2** “Wádìí lẹwọ Olúwa fún wa nítorí Nebukadnessari ọba Babeli ní kọlù wá. Bóyá Olúwa yóò ẹ ìyanu fún wa gégé bí ti àtẹ̀yìnwá, kí ó sì yípadà kúrò lẹ̀dò wa.” **3** Şùgbọn Jeremiah dáhùn wí pé, “Sọ fún Sedekiah, **4** ‘Èyí ni Olúwa, Ọlórún Israẹli wí, Èmi fẹ kojú idà tí ó wà lẹwọ yín sí yín, èyí tí ẹ ní lò láti bá ọba àti àwọn ará Babeli tí wọn wà lẹ̀yìn odi jà, Èmi yóò sì kó wọn jọ sínú ilú yìí. **5** Èmi gan an yóò sì bá yín jà pèlú ohun ìjà olóró nínú ìbínú àti ìrunú lílé. **6** Èmi yóò sì lu gbogbo ilú yìí, ènìyàn àti ẹranko, gbogbo wọn ni àjàkálẹ-ààrùn yóò kọlù tí wọn yóò

sì kú. **7** Olúwa sọ pé lẹyìn èyí, èmi yóò fi Sedekiah ọba Juda, àti àwọn iránṣẹ̀ rẹ̀, àti àwọn ènìyàn, àti àwọn tí ó kù ní ìlú yìí lẹ́wọ̀ àjàkálẹ̀-ààrùn àti lẹ́wọ̀ idà, àti lẹ́wọ̀ ìyàn; èmi yóò fi wọn lé Nebukadnessari ọba Babeli lẹ́wọ̀, àti lé ọwọ̀ àwọn ọ́tá wọn, àti lé ọwọ̀ àwọn tí n lépa ẹmí wọn, òun yóò sì fi ojú idà pa wọn, kì yóò sì dá wọn sí, bẹ̀ẹ̀ nì kì yóò ní ìyọ̀nú tàbí ṣàánú wọn.’ **8** “Síwájú sí i, sọ fún àwọn ènìyàn, ‘Èyí nì ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó sọ: Wò ó, Èmi nì fi ọ̀nà ìyè àti ikú hàn yín. **9** Ẹnikẹni tí ó bá dúró sí ìlú yìí yóò ti ipa idà, ìyàn tàbí àjàkálẹ̀-ààrùn kú. Ẹ̀gbọn ẹni tí ó bá jáde tí ó sì jẹ́wọ̀ ara rẹ̀ fún àwọn Babeli tí ó n lépa yín yóò sì yè. Òun yóò sá àsálà fún ẹmí rẹ̀. **10** Mo ti pinnu láti jẹ ìlú yìí ní yà, nì Olúwa wí. A ó sì gbé e fún ọba Babeli, yóò sì run ún pẹ̀lú iná.’ **11** “Ẹ̀wẹ̀, wí fún ẹ̀dílẹ̀ ọba Juda pé, ‘Gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa. **12** Ilé Dafidi èyí nì ọ̀rọ̀ tí Olúwa sọ: “‘Ṣe ẹ̀dájọ̀ tí ó tọ̀ ní àràárẹ̀; yọ ọ̀ kúrò lẹ́wọ̀ ẹni tí ó nì í lára ẹni tí a ti já lólẹ̀ bí bẹ̀ẹ̀ kọ̀ ẹ̀bínú mi yóò jáde síta, yóò sì jó bí iná. Nítorí ibi tí a ti ẹ̀ yóò sì jó láìsì ẹni tí yóò pa á. **13** Mo kẹ̀yìn sí ọ, Jerusalemu, ìwọ̀ tí o gbé lórí àfonífojì lórí òkúta tí ó tẹ́jú, nì Olúwa wí. Ìwọ̀ tí o ti wí pé, “Ta nì ó le dojúkọ wá? Ta nì yóò wọ inú ibùgbé wa?” **14** Èmi yóò jẹ ọ ní yà gégé bí ẹ̀sẹ̀ ọwọ̀ rẹ̀ nì Olúwa wí. Èmi yóò mú kí iná jó ilẹ̀ rẹ̀; yóò sì jó gbogbo ohun tí ó wà ní àyíká rẹ̀.”

22 Báyi nì Olúwa wí, “Sòkalẹ̀ lẹ́ sí ààfin ọba Juda, kí o sì sọ ọ̀rọ̀ yìí nǎbẹ̀: **2** ‘Gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa ìwọ̀ ọba Juda, tí ó jókòó ní ẹ̀tẹ̀ Dafidi, ìwọ̀, àwọn ènìyàn rẹ̀ àti àwọn iránṣẹ̀ rẹ̀, tí ó wọlé láti ẹnu ibodè wọnyí. **3** Báyi nì Olúwa wí: Ẹ̀sẹ̀ ohun tí ó jẹ̀ ọ̀títọ̀ tí ó sì yẹ, kí o sì gba ẹni tí a fi ẹ̀tọ̀ rẹ̀ dù ú kúrò lẹ́wọ̀ aninílára. Kí ó má ẹ̀ fi agbára àti ìkà lé àlejò,

aláìní baba, tàbí opó, ìwọ kò sì gbọdọ ta èjẹ aláìsẹ sílẹ níbí yí. **4** Nítórí bí èyin bá tẹlé àşẹ wọnyí, nígbà náà ni àwọn ọba tí ó jókòò lórí ìtẹ Dafidi yóò gba inú ààfin láti enu-òná, wọn yóò gun kẹkẹ àti ẹşin, àwọn àti ìránşẹ wọn àti àwọn èniyàn wọn. **5** Şùgbọn bí èyin kò bá tẹlé àşẹ wọnyí, mo búra fúnra mi pé ààfin yí yóò di ìparun ni Olúwa wí.” **6** Nítórí bá yí ni Olúwa wí, nípa ààfin ọba Juda, “Bí ó tilẹ jẹ wí pé ìwọ dàbí Gileadi sí mi, gégé bí góngó òkè Lebanon, dájúdájú Èmi yóò sọ ọ di aşálẹ, àní gégé bí ìlú tí a kò gbé inú wọn. **7** Èmi ó ya àwọn apanirun sọtò fún ọ, olúkúlùkù ọkúnrin pẹlú ohun ìjà rẹ, wọn yóò sì gé àşàyàn igi kedari rẹ lulẹ, wọn ó sì kó wọn jù sínú iná. **8** “Àwọn èniyàn láti ọpọlọpọ orílẹ-èdè yóò rékojá lẹbàá ìlú yí wọn yóò sì máa bi ara wọn léèrè pé, ‘Èşẹ tí Olúwa şe irú èyí sí ìlú nílá yí?’ **9** Ìdáhùn wọn yóò sì jẹ: ‘Nítórí tí wọn ti kọ májẹmú Olúwa Ọlọrun wọn sílẹ, wọn ti n fí orí balẹ fún ọlọrun mǐràn, wọn sì sìn wọn.’” **10** Nítórí náà má şe sọkún nítórí ọba tí ó ti kú tàbí şọfọ fún àdánù rẹ, şùgbọn ẹ sọkún kíkorò fún ẹnì tí a lé kúrò nílúú nítórí kì yóò padà wá mọ tàbí fí ojú rí ilẹ tí a ti bí i. **11** Nítórí bá yí ni Olúwa wí, nípa Şallumu ọmọ Josiah ọba Juda tí ó jẹ ọba lẹyìn baba rẹ, şùgbọn tí ó jade kúrò níhìn-ín: “Òun kì yóò padà wá mọ. **12** Yóò kú ni ibi tí a mú u ní ìgbèkùn lẹ, kì yóò sì rí ilẹ yí mọ.” **13** “Ègbé ni fún ẹnì tí a kọ ààfin rẹ lónà àìşòdodo, àti àwọn yàrá òkè rẹ lónà àìtọ tí ó mú kí àwọn ará ìlú rẹ şişẹ lásán láisan owó işẹ wọn fún wọn. **14** Ó wí pé, ‘Èmi ó kọ ààfin nílá fún ara mi àwọn yàrá òkè tí ó fẹ, ojú fèrèsè rẹ yóò tóbi.’ A ó sì fí igi kedari bò ó, a ó fí ohun aláwọ pupa şe é ní ọşọ. **15** “Ìwọ ó ha jẹ ọba kí ìwọ kí

ó lè ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ igi kedari? Baba rẹ̀ kò ha ní ohun jíjẹ àti mímu? Ó ẹ̀se ohun tí ó tọ̀ àti òdodo, nítorí náà ó dára fún un. **16** Ó gbèjà òtòsì àti aláìní, ohun gbogbo sì dára fún un. Bí a ti mò mí kò ni èyí?” ni Olúwa wí. **17** “Şùgbọ̀n ojú rẹ̀ àti ọ̀kànrẹ̀ wà lára èrè àìşòótọ̀ láti ta èjẹ̀ aláìşẹ̀ sílẹ̀ ìnilára àti ìlọ̀nilọ̀wọ̀gbà.” **18** Nítorí náà báyíí ni Olúwa wí, nípa Jehoiakimu ọ̀mọ̀ Josiah ọ̀ba Juda: “Wọ̀n kì yóò şọ̀fọ̀ fún un: wí pé, ‘Ó ẹ̀se, arákùnrin mi! Ó ẹ̀se, arábìnrin mi!’ Wọ̀n kì yóò şọ̀fọ̀ fún un: wí pé, ‘Ó ẹ̀se, olúwa tàbí ó ẹ̀se ọ̀lọ̀lá!’ **19** A ó sin òkú rẹ̀ bí i kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ tí a wọ̀ sọ̀nù láti ẹ̀nu ibodè Jerusalemu.” **20** “Gòkè lọ sí Lebanoni, kígbẹ̀ síta, kí a sì gbọ̀ ohùn rẹ̀ ní Başani, kí o kígbẹ̀ sókè láti Abarimu, nítorí a ti şẹ̀ gbogbo olùfẹ̀ rẹ̀ túútúú. **21** Èmi ti kílẹ̀ fún ọ̀ nígbà tí o rò pé kò séwu, şùgbọ̀n o sọ̀ pé, ‘Èmi kì yóò fetísílẹ̀!’ Èyí ni işẹ̀ rẹ̀ láti ìgbà èwe rẹ̀, ìwọ̀ kò figbà kan gba ohùn mi gbọ̀. **22** Èfúùfù yóò lé gbogbo àwọ̀n olùşọ̀-àgùntàn rẹ̀ lọ, gbogbo àwọ̀n olùfẹ̀ rẹ̀ yóò lọ sí ìgbèkùn, nígbà náà ni a ó kẹ̀gàn rẹ̀, ojú yóò tí ọ̀ nítorí gbogbo ìwà búburú rẹ̀. **23** Ìwọ̀ tí ń gbé ‘Lebanoni,’ tí ó tẹ̀ ìtẹ̀ sí orí igi kedari, ìwọ̀ yóò ti kẹ̀rora pé tó, nígbà tí ìrora bá dé bá ọ̀, ìrora bí i ti obìnrin tí ń rọ̀bí! **24** “Dájúdájú bí èmi ti wà láààyè,” ni Olúwa wí, “Bí Koniah ọ̀mọ̀ Jehoiakimu ọ̀ba Juda tilẹ̀ jẹ̀ òrùka èdìdì lẹ̀wọ̀ ọ̀tún mi, síbẹ̀ èmi ó fà ọ̀ tu kúrò níbẹ̀. **25** Èmi ó sì fà ọ̀ lé ọ̀wọ̀ àwọ̀n tí ó ń wá ẹ̀mí rẹ̀, àwọ̀n tí ìwọ̀ bèrù, àní lé ọ̀wọ̀ Nebukadnessari, ọ̀ba Babeli àti ọ̀wọ̀ àwọ̀n ará Babeli. **26** Èmi ó fi ìwọ̀ àti ìyá tí ó bí ọ̀ sọ̀kò sí ilẹ̀ mǐràn, níbi tí a kò bí ẹ̀nikẹ̀ni nínú yín sí. Níbẹ̀ ni ẹ̀yin meǐjẹ̀jẹ̀ yóò kú sí. **27** Ẹ̀yin kì yóò padà sí ilẹ̀ tí ẹ̀yin fẹ̀ mọ̀ láéláé.” **28** Nǐjẹ̀ Jehoiakini ẹ̀ni ẹ̀gàn yàtọ̀ sí ìkòkò

òfífo, ohun èlò tí ẹnìkan kò fẹ? Èéşẹ tí a fi òun àti àwọn ọmọ rẹ sókè sí ilẹ tí wọn kò mò. **29** Ìwọ ilẹ, ilẹ, ilẹ, gbó ọrọ Olúwa! **30** Báyyì ní Olúwa wí: “Kọ àkọsílẹ ọkùnrin yìí sínú ìwé gégé bí aláìlọmọ, ẹnì tí kì yóò şe rere ní ọjọ ayé rẹ; nítorí ọkan nínú irú-ọmọ rẹ kì yóò şe rere, èyíkéyíí wọn kì yóò jókòó lórí itẹ Dafidi tàbí jẹ ọba ní Juda mò.”

23 “Ègbé ní fún àwọn olùşó-àgùntàn tí n tú agbo ẹran mi ká tí ó sì n pa wọn run!” ni Olúwa wí. **2** Nítorí náà, èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún Israẹli sọ ní ti àwọn olùşó-àgùntàn tí n darí àwọn èniyàn mi: “Nítorí tí èyin tú agbo ẹran mi ká, tí ẹ lé wọn dànù tí èyin kò sì bẹ wọn wò. Èmi yóò jẹ yín ní yà nítorí nńkan búburú tí ẹ ti şe,” ni Olúwa wí. **3** “Èmi Olúwa tìkára mi yóò kó iyókù agbo ẹran mi jọ láti inú gbogbo orílẹ-èdè tí mo ti lé wọn, Èmi yóò mú wọn padà sínú pápá oko wọn, níbẹ ni wọn ó ti bí sí i, tí wọn ó sì pò sí i. **4** Èmi ó wá olùşó-àgùntàn fún wọn, tí yóò darí wọn, wọn kì yóò bèrù tàbí dààmú, bèẹ ni ọkan kì yóò sọnù,” ni Olúwa wí. **5** “Ọjọ n bọ,” ni Olúwa wí, “tí Èmi yóò gbé ẹka òdodo dide fún Dafidi, ọba tí yóò lo ìjọba pẹlú ọgbọn tí yóò sì şe òdodo àti ohun tí ó yẹ lórí ilẹ náà. **6** Ní ọjọ rẹ ni a ó gba Juda là, Israẹli yóò sì máa gbé ní aláìléwu. Èyí ni orúkọ tí a ó fi máa pè é: Olúwa Òdodo wa. **7** Nítorí náà, ọjọ n bọ,” ni Olúwa wí, “tí èniyàn kì yóò tún wí pé, ‘Dájúdájú Olúwa wà láààyè tí ó mú àwọn ọmọ Israẹli jáde kúrò ní ilẹ Ejibiti.’ **8** Şùgbọn wọn yóò máa wí pé, ‘Dájúdájú Olúwa n bẹ tí ó mú irú-ọmọ ilẹ Israẹli wá láti ilẹ àríwá àti láti àwọn ilẹ ibi tí mo ti lé wọn lọ,’ wọn ó sì gbé inú ilẹ wọn.” **9** Nípa ti àwọn wòlî èké. Ọkàn mi ti bàjẹ nínú mi, gbogbo egungun mi ni ó

wàrìrì. Èmi dàbí ọ̀mùtí ènìyàn, bí ọ̀kùnrin tí ọ̀tí wáìní nì pa; nítórí Olúwa àti àwọn ọ̀rọ̀ míímọ̀ rẹ̀. **10** Ilẹ̀ náà kún fún panṣágà ènìyàn; nítórí ègún, ilẹ̀ náà gbẹ̀, àwọn koríko orí aṣálẹ̀ ilẹ̀ náà rọ̀. Àwọn wòlfi tẹ̀lẹ̀ ọ̀nà búburú, wọn sì nì lo agbára wọn lónà àìtọ̀. **11** “Wòlfi àti àlùfáà kò gbé ìgbé ayé iwà-bí-Ọ̀lọ̀run; kó dà nínú tẹ̀mpilì mi nì mo rí iwà búburú wọn,” nì Olúwa wí. **12** “Nítórí náà, ọ̀nà wọn yóò di yíyọ̀, a ó lẹ̀ wọn jáde sínú òkùnkùn; nìbẹ̀ nì wọn yóò ṣubú. Èmi yóò mú ìdààmú wá sórí wọn, nì ọ̀dún tí a jẹ̀ wọn nì iyà,” nì Olúwa wí. **13** “Lààrín àwọn wòlfi Samaria, Èmi rí ohun tí nì lẹ̀ nì sá. Wọn sọ àṣọ̀tẹ̀lẹ̀ lórúkọ Baali wọn sì mú Israẹli ènìyàn mi ṣìnà. **14** Àti lààrín àwọn wòlfi Jerusalemu, èmi ti rí ohun búburú. Wọn ṣe panṣágà, wọn sì nì ṣẹ̀ké. Wọn fún àwọn olùṣe búburú nì agbára, tó bẹ̀tẹ̀ tí kò sí ẹ̀nikan tí ó yípadà kúrò nínú iwà búburú rẹ̀. Gbogbo wọn dàbí Sodomu níwájú mi, àti àwọn ènìyàn olùgbé rẹ̀ bí Gomorra.” **15** Nítórí náà, bá yí nì Olúwa Ọ̀lọ̀run Alágbára wí nì ti àwọn wòlfi: “Èmi yóò mú wọn jẹ̀ oúnjẹ kíkòrò, wọn yóò mu omi májèlẹ̀ nítórí láti ọ̀dọ̀ àwọn wòlfi Jerusalemu nì àiwà-bí-Ọ̀lọ̀run ti tàn ká gbogbo ilẹ̀.” **16** Èyí nì ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí: “È má ṣe fí etí sí àṣọ̀tẹ̀lẹ̀ tí àwọn wòlfi èké nì sọ fún un yín. Wọn nì kún inú ọ̀kàn yín pẹ̀lú ìrètí asán. Wọn nì sọ ìran láti ọ̀kàn ara wọn, kì í ṣe láti ẹ̀nu Olúwa. **17** Wọn nì sọ fún àwọn tí ó nì gàn mí pé, ‘Olúwa ti wí pé, ẹ̀yin ó nì àlàáfíà.’ Wọn sì wí fún gbogbo àwọn tí ó rìn nípa agídí ọ̀kàn rẹ̀ pé, ‘Kò sí ìpalára kan tí yóò ṣẹ̀lẹ̀ sí yín.’ **18** Ṣùgbọ̀n èwo nínú wọn nì ó dúró nínú ìgbìmọ̀ Olúwa láti rí i tàbí gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀? Ta nì ó gbọ̀ tí ó sì fetí sí ọ̀rọ̀ náà? **19** Wò ó, afẹ́fẹ́ Olúwa yóò

tú jáde pèlú ibínú à fẹ yíká ìjì yóò fẹ sí orí àwọn olùṣe búburú. **20** Ìbínú Olúwa kì yóò yẹ tí tí yóò sì fi mú èrò rẹ ṣe, ní àipẹ ojò, yóò yé e yín yékéyéké. **21** Èmi kò rán àwọn wòlî wònyí síbẹ wọn lọ pèlú ọrò wọn. Èmi kò tilẹ bá wọn sọrò, síbẹ wọn sọ àṣotélé. **22** Sùgbọn ì bà ṣe pé wọn dúró nínú ìgbìmò mi, wọn ìbá ti kéde ọrò mi fún àwọn èniyàn mi. Wọn ìbá ti wàásù ọrò mi fun àwọn èniyàn wọn ìbá ti yípadà kúrò nínú ọ̀nà àti یشه búburú wọn. **23** “Njẹ Olórùn tòsí nìkan ni Èmi bí?” ni Olúwa wí, “kì í sí í ṣe Olórùn ọ̀nà jìjìn. **24** Njẹ ẹnìkẹni lè sá pamọ sí ibi kọlọ́fín kan, kí èmi má ba a rí?” ni Olúwa wí. “Njẹ èmi kò ha a kún ọ̀run àti ayé bí?” ni Olúwa wí. **25** “Mo ti gbọ gbogbo ohun tí àwọn wòlî èké tí ń sọ àṣotélé ní orúkọ mi ń sọ. Wọn sọ wí pé, ‘Mo lá àlá! Mo lá àlá!’ **26** Títí di ìgbà wo ni èyí yóò fi máa tẹsíwájú ni ọkàn àwọn wòlî èké wònyí tí wọn ń sọ àṣotélé ìtànjẹ ọkàn wọn? **27** Wọn rò wí pé àlá tí wọn ń sọ fún ara wọn yóò mú kí àwọn èniyàn mi gbàgbé orúkọ mi, gégé bí àwọn baba wọn ṣe gbàgbé orúkọ mi nípa sí sin òrìṣà Baali. **28** Jẹ kí wòlî tí ó bá lá àlá sọ àlá rẹ, sùgbọn jẹ kí ẹnì tí ó ní ọrò mí sọ ọ ní òtítọ. Kí ni koríko gbígbe ní í ṣe nínú ọkà?” ni Olúwa wí. **29** “Ọrò mi kò ha a dàbí iná?” ni Olúwa wí, “àti bí òòlù irin tí ń fọ àpáta túútúú? **30** “Nítorí náà, èmi lòdì sí àwọn wòlî ni,” Olúwa wí, “Tí ń jì ọrò tí ó yẹ kí ó ti ọdò mi wá lò lódò ara wọn. **31** Bẹẹ,” ni Olúwa wí, “Èmi lòdì sí àwọn wòlî tí wọn lo ahọn wọn káàkiri, síbẹ tí wọn ń sọ wí pé, ‘Olúwa wí.’ **32** Nítòótọ, mo lòdì sí àwọn tí ń sọ àṣotélé nípa àlá èké,” ni Olúwa wí. “Wọn ń sọ bẹẹ ni wọn sì ń mú àwọn èniyàn mi ọ̀nà nípa onírúurú èké wọn, síbẹ èmi kò rán wọn tàbí yàn

wọn. Wọn kò sì ran àwọn èniyàn wònyí lẹwọ bí ó ti wù kí ó kéré mọ,” ni Olúwa wí. **33** “Nígbà tí àwọn èniyàn wònyí, tàbí wòlî tàbí àlùfáà bá bi ọ léèrè wí pé, ‘Kí ni ọrọ-ìjìnlẹ Olúwa?’ Sọ fún wọn wí pé, ‘Ọrọ-ìjìnlẹ wo? Èmi yóò pa yín tì ni Olúwa wí.’ **34** Bí wòlî tàbí àlùfáà tàbí ẹnikẹni bá sì gbà wí pé, ‘Èyí ni ọrọ-ìjìnlẹ Olúwa.’ Èmi yóò fi iyà jẹ ọkùnrin náà àti gbogbo agbo ilé rẹ. **35** Èyí ni ohun tí ẹnikòdọkan yín n sọ fún ọrẹ àti ará ilé rẹ: ‘Kí ni ìdáhùn Olúwa?’ Tàbí ‘Kí ni ohun tí Olúwa sọ?’ **36** Sùgbón èyin kò gbọdọ dárúkọ ọrọ ‘ìjìnlẹ Olúwa’ mọ, nítorí pé ọrọ oníkálùkù èniyàn di ọrọ-ìjìnlẹ rẹ. Nítorí náà, èyin n yí ọrọ Ọlórún aláàyè, Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún wa padà. **37** Èyí ni ohun tí èyin n sọ fún wòlî: ‘Kí ni ìdáhùn Olúwa sí ọ?’ Tàbí ‘Kí ni ohun tí Olúwa bá ọ sọ?’ **38** Bí ó tilẹ jẹ pé èyin n sọ wí pé, ‘Èyí ni ọrọ-ìjìnlẹ Olúwa,’ èyí ni ohun tí Olúwa sọ, Èyin n lo ọrọ yí, ‘Èyí ni ọrọ-ìjìnlẹ Olúwa,’ bí ó tilẹ jẹ pé mo sọ fún un yín láti má ẹ lò ó mọ, ‘Èyí ni ọrọ-ìjìnlẹ Olúwa.’ **39** Nítorí náà, Èmi yóò gbàgbé yín, bèè ni n ó lé e yín kúrò níwájú mi pẹlú àwọn ìlú tí mo fi fún un yín àti àwọn baba yín. **40** Èmi yóò sì mú ìtìjù ayérayé wá sí orí yín, ìtìjù tí kò ní ní ìgbàgbé.”

24 Lẹyin tí Nebukadnessari ọba Babeli ti kó Jekoniah ọmọ Jehoiakimu ọba Juda àti àwọn ìjòyè wọn, àwọn onísọnà àti onísẹ ọwọ ti Juda lọ sí ìgbèkùn láti Jerusalemu lọ sí ilẹ àjẹjì Babeli tán. Olúwa fi agbọn èso ọpọtọ méjì hàn mí tí a gbé sí iwájú pepẹ Olúwa. **2** Agbọn kan ni èso ọpọtọ tí ó dára bí èyí tí ó tètè pọn; èkejì sì ní èso ọpọtọ tí ó burú rékojá tí kò sì le è ẹ ẹ jẹ. **3** Nígbà náà ni Olúwa bi mí pé, “Kí ni ìwọ rí Jeremiah?” Mo dáhùn pe, “Èso ọpọtọ.”

25 Ọrọ sị tọ Jeremiah wá nípa àwọn èniyàn Juda ní ọdún kẹrin Jehoiakimu ọmọ Josiah ọba Juda, èyí tí ó jẹ ọdún kìn-ín-ní Nebukadnessari ọba Babeli. **2** Nítorí náà, Jeremiah wòlú sọ fún gbogbo àwọn èniyàn Juda àti sí àwọn olùgbé Jerusalemu. **3** Fún odidi ọdún mètàlélógún, bèrè láti ọdún ketálá Josiah, ọmọ Amoni ọba Juda, tíftí di ọjó yí, ọrọ Olúwa sị tọ mí wá, mo sì ti sọ ọ fún un yín láti ìgbà dé ìgbà, sùgbọ́n èyin kò fetísílẹ̀. **4** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé Olúwa ti rán gbogbo àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀, àwọn wòlú sí i yín láti ìgbà dé ìgbà, èyin kò fetísílẹ̀. **5** Wọn sì wí pé, “È

yípadà olúkúlùkù yín kúrò ní inú ibi rẹ àti ní ọ̀nà ibi rẹ, èyin yóò sì lẹ dúró ní ilẹ tí Olúwa fún un yín àti àwọn baba yín títí láéláé. **6** Má ẹ tọ àwọn ọlọrun mǐràn lẹyìn láti sìn wọn tàbí bọ wọn; ẹ má ẹ mú inú bí mi pẹ́lú ohun tí ẹ ti fi ọwọ́ yín ẹ. Nígbà náà ni Èmi kò ní ẹ yín ní ibi.” **7** “Şùgbọ́n èyin kò fetí sí mi,” ni Olúwa wí; “bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀ sì ti mú inú bí mi pẹ́lú ohun tí ẹ̀ fi ọwọ́ yín ẹ, ẹ̀ sì ti mú ibi wá sórí ara yín.” **8** Nítórí náà, Olúwa àwọn ọmọ-ogun sọ èyí: “Nítórí wí pé èyin kò fetí sí ọ̀rọ̀ mi, **9** Èmi yóò pe gbogbo àwọn èniyàn àríwá, àti ìránṣẹ́ mi Nebukadnessari ọba Babeli,” ni Olúwa wí. “Èmi yóò sì mú wọn dídẹ̀ lòdì sí ilẹ̀ náà àti àwọn olùgbé rẹ̀ àti sí gbogbo orílẹ̀-èdè àyíká rẹ̀. Èmi yóò pa wọn run pátápátá, Èmi yóò sọ wọn di nńkan èrù àti yẹyẹ̀ àti ìparun ayérayé. **10** Èmi yóò sì mú ìró ayọ̀ àti inú dídùn kúrò lódò wọn; ohùn ìyàwó àti ọkọ ìyàwó, ìró ọlọ̀ ọ̀kúta àti ìmọ̀lẹ̀ fitílà. **11** Gbogbo orílẹ̀-èdè yìí yóò sì di ahoro, orílẹ̀-èdè yìí yóò sì sìn ọba Babeli ní àádọ́rin ọdún. **12** “Şùgbọ́n, nígbà tí àádọ́rin ọdún náà bá pé, Èmi yóò fi ìyà jẹ ọba Babeli àti orílẹ̀-èdè rẹ, ilẹ̀ àwọn ará Babeli nítórí ẹ̀sẹ̀ wọn,” ni Olúwa wí; “bẹ̀ẹ̀ ni Èmi yóò sọ ọ̀ di ahoro títí láé. **13** Èmi yóò sì mú gbogbo ohun tí mo ti sọ wònyí wá sórí ilẹ̀ náà, gbogbo ohun tí a ti sọ àní gbogbo èyí tí a ti kọ sínú ìwé yìí, èyí tí Jeremiah ti sọ̀tẹ̀lẹ̀ sí gbogbo orílẹ̀-èdè. **14** Àwọn fúnra wọn yóò sì sìn orílẹ̀-èdè púpọ̀ àti àwọn ọba ríla. Èmi yóò sì sán fún oníkálùkù gégé bí یشه̀ àti یشه̀ ọwọ̀ wọn.” **15** Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlọrun Israẹli wí fún mi: “Gba ago yìí ní ọwọ̀ mí tí ó kún fún ọ̀tí wáini ìbínú mi, kí o sì mú gbogbo orílẹ̀-èdè ti mo rán ọ̀ sí mu ún. **16** Nígbà tí wọn bá mu ún, wọn yóò

ta gbọnongbọn: bẹ̀ẹ̀ ni kí wọn di aṣiwèrè nítorí idà tí yóò ránṣẹ́ sí àárín wọn.” **17** Mo sì gba ago náà lẹ́wọ̀ Olúwa, bẹ̀ẹ̀ ni mo sì mú gbogbo orílẹ̀-èdè tí ó rán mi sí mu ún. **18** Jerusalemu àti àwọn ilú Juda, àwọn ọ̀ba wọn pẹ̀lú àwọn aláṣẹ wọn, láti sọ wọn di ohun ìparun, ohun èrù, èsìn àti ègún, gégé bí wọn ti rí lóníí yí. **19** Farao ọ̀ba Ejibiti, àwọn ìránṣẹ́ rẹ, àwọn aláṣẹ́ rẹ́ àti àwọn ènìyàn rẹ. **20** Àti gbogbo àwọn ènìyàn àjẹ̀jẹ̀ tí ó wà nífẹ̀; gbogbo àwọn ọ̀ba Usi, gbogbo àwọn ọ̀ba Filistini, gbogbo àwọn ti Aṣkeloni, Gasa, Ekroni àti gbogbo àwọn ènìyàn tí ó kù sí Aṣdodu. **21** Edomu, Moabu àti Ammoni; **22** gbogbo àwọn ọ̀ba Tire àti Sidoni; gbogbo àwọn ọ̀ba erékùṣù wọn-
 ọ̀n-nì tí ń bẹ ní ìkojá Òkun. **23** Dedani, Tema, Busi àti gbogbo àwọn tí ń gbé lònà jìjìn réré. **24** Gbogbo àwọn ọ̀ba Arabia àti àwọn ọ̀ba àwọn àjẹ̀jẹ̀ ènìyàn tí ń gbé inú aginjù. **25** Gbogbo àwọn ọ̀ba Simri, Elamu àti Media. **26** Àti gbogbo àwọn ọ̀ba àríwá ní tòsí àti lònà jìjìn, ẹ̀nikínní lẹ̀yìn ẹ̀nikẹ̀jẹ̀; gbogbo àwọn ìjọ̀ba lórí orílẹ̀ ayé. Àti gbogbo wọn, ọ̀ba Ẹ̀ṣẹ̀ki náà yóò sì mu. **27** “Nígba náà, sọ fún wọn, ẹ̀yí ni ohun tí Olúwa Ọ̀lọ̀run Alágbára Israẹli wí. Mu, kí o sì mú àmuyó kí o sì bì, bẹ̀ẹ̀ ni kí o sì ṣubú láì dídè mọ́ nítorí idà tí n ó rán sí àárín yín. **28** Ẹ̀gbọn bí wọn ba kò láti gba ago náà ní ọ̀wọ́ rẹ́ kí wọn sì mu ún, sọ fún wọn pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun sọ: Ẹ̀yín gbọ̀dọ́ mu ún! **29** Wò ó, èmi ń mú ibi bọ́ sí orí orílẹ̀-èdè tí ó ń jẹ́ orúkọ mi; nẹ́jẹ́ yóò ha a lè lọ́ láìjìyà? Ẹ̀yín ń pe idà sọkalẹ́ sọ́rì gbogbo àwọn olùgbé ayé, ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun sọ.’ **30** “Nísinsin yí, sọ àṣọ̀tẹ̀lẹ́ àwọn ọ̀rọ́ wọ̀nyí nípa wọn: “Kí o sì sọ pé, Olúwa yóò bú láti òkè wá, yóò sì

bú kíkankíkan sí ilẹ nàà. Yóò parí gbogbo olùgbé ayé, bí àwọn tí n tẹ ifúntí. **31** Ìrọ̀kẹ̀kẹ̀ yóò wà tí títí dé òpin ilẹ ayé, nítorí pé Olúwa yóò mú ìdààmú wá sí orí àwọn orílẹ̀-èdè nàà, yóò mú ìdájọ́ wá sórí gbogbo ènìyàn, yóò sì fi àwọn olùṣe búburú fún idà,” ni Olúwa wí. **32** Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “Wò ó! Ibi n tánkálẹ̀ láti orílẹ̀-èdè kan sí òmíràn; ìjì nílá yóò sì ru sókè láti òpin ayé.” **33** Nígba nàà, àwọn tí Olúwa ti pa yóò wà ní ibi gbogbo, láti ìpẹ̀kun kan sí òmíràn. A kì yóò ṣọ̀fọ̀ wọn, a kì yóò kó wọn jọ tàbí sin wọn; ṣùgbọ́n wọn yóò dàbí ààtàn lórí ilẹ̀. **34** Ké, kí ẹ̀ sì pohùnréré ẹ̀kún èyin olùṣọ̀-àgùntàn, ẹ̀ yí nínú eruku, èyin olùdarí agbo ẹ̀ran. Nítorí pé ọjó àti pa yín ti dé, èyin ó sì ṣubú bí ohun èlò iyebíye. **35** Àwọn olùṣọ̀-àgùntàn kì yóò rí ibi sálọ̀ kì yóò sì sí àsálà fún olórí agbo ẹ̀ran. **36** Gbọ̀ igbe àwọn olùṣọ̀-àgùntàn, àti ìpohùnréré ẹ̀kún àwọn olórí agbo ẹ̀ran; nítorí pé Olúwa n pa pápá oko tútù wọn run. **37** Ibùgbé àlàáfíà yóò di ahoro, nítorí ibínú nílá Olúwa. **38** Gégé bí kìnniún yóò fi ibùba rẹ̀ sílẹ̀, ilẹ̀ wọn yóò sì di ahoro, nítorí idà àwọn aninílára, àti nítorí ibínú nílá Olúwa.

26 Ní ìbèrẹ̀ pẹ̀pẹ̀ ìjọba ọba Jehoiakimu ọmọ Josiah tí n ẹ̀ ọba Juda, ọ̀rọ̀ yíi wá láti ọ̀dọ̀ Olúwa: **2** “Èyí ni ohun tí Olúwa wí, Dúró ní àgbàlá ilẹ̀ Olúwa, kí o sì sọ fún gbogbo ènìyàn ilẹ̀ Juda tí ó ti wá láti wá jọ̀sìn ní ilẹ̀ Olúwa, sọ fún gbogbo ohun tí mo pàṣẹ̀ fún ọ; má ṣaláìsọ gbogbo ọ̀rọ̀ nàà. **3** Bóyá gbogbo wọn máa gbọ̀ ọ̀rọ̀ nàà tí ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn yóò kúrò nínú iwà búburú wọn. Èmi ó yí ọ̀kàn padà, n kò sì ní fi ibi tí mo ti rò sí wọn ẹ̀ wọn. **4** Sọ fún wọn wí pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí: Tí ẹ̀ kò bá fi etí sí ọ̀rọ̀

mi, tí ẹ kò sì gbọ ọ̀fin mi, ti mo gbé kalẹ níwájú yín, **5** àti tí ẹ kò bá gbọ ọ̀rọ àwọn ìránṣẹ mi, àwọn wòlî tí mo rán sí i yín léraléra (ṣùgbọ̀n ẹ̀yin kò gbọ), **6** nígbà náà ni èmi yóò ẹ ilé yìí bí Ẹ̀lọ́, èmi yóò sì ẹ ilú yìí ní ifibú sí gbogbo orílẹ̀-èdè ayé.” **7** Àwọn àlùfáà, àwọn wòlî àti gbogbo ènìyàn ni ó gbọ ọ̀rọ Jeremiah tí ó sọ ní ilé Olúwa. **8** Ṣùgbọ̀n ní kété tí Jeremiah ti parí ọ̀rọ rẹ tí Olúwa pàṣẹ láti sọ; àwọn àlùfáà, àti gbogbo ènìyàn dīímú, wọn sì wí pé, “Kíkú ni ìwọ yóò kú! **9** Kí ló dé tí ìwọ ẹ sọ àṣotẹlẹ ní orúkọ Olúwa pé, ilé yìí yóò dàbí Ẹ̀lọ́, orílẹ̀-èdè yìí yóò sì di ahoro tí kì yóò ní olùgbé.” Gbogbo àwọn ènìyàn sì kójọ̀pọ̀ pẹ̀lú Jeremiah nínú ilé Olúwa. **10** Nígbà tí àwọn aláṣẹ Juda gbọ nípa nṛkan wọnyí, wọn lọ láti ààfin ọ̀ba sí ilé Olúwa, wọn sì mú ààyè wọn, wọn jókòó ní ẹ̀nu-ọ̀nà tuntun ilé Olúwa. **11** Àwọn àlùfáà àti àwọn wòlî sọ fún àwọn aláṣẹ àti gbogbo ènìyàn pé, “Arákùnrin yìí gbọ̀dọ gba ìdájọ́ ikú nítorí pé ó sọ àṣotẹlẹ lórí ilú yìí: bí ẹ̀yin ti fi etí yín gbọ!” **12** Nígbà náà ni Jeremiah sọ fún gbogbo àwọn aláṣẹ àti gbogbo àwọn ènìyàn wí pé: “Olúwa rán mi láti sọ àṣotẹlẹ ní ilé yìí àti ilú yìí, gbogbo ohun tí ẹ ti gbọ. **13** Nísinsin yìí, tún ọ̀nà rẹ ẹ àti ìṣe rẹ, kí ẹ sì gbọ ọ̀rọ Olúwa Ọ̀lọ̀run yín. Olúwa yóò yí ọ̀kàn rẹ padà, kò sì ní mú ohun gbogbo tí ó ti sọ jáde ní búburú ẹ lórí yín. **14** Bí ó bá ẹ tẹmi ni, èmi wà ní ọ̀wọ́ yín, ẹ ẹ ohun tí ẹ̀yin bá rò pé ó dára, tí ó sì tọ́ lójú yín fún mi. **15** Ẹ̀ mọ́ dájú pé tí ẹ bá pa mí, ẹ ó mú ẹ̀jẹ aláṣẹ wá sórí ara yín, sórí ilú yìí àti àwọn olùgbé inú rẹ; nítorí pé nítòótọ́ ni Olúwa ti rán mi láti sọ ọ̀rọ yìí fún un yín.” **16** Nígbà náà ni àwọn aláṣẹ àti gbogbo àwọn ènìyàn sọ fún àwọn àlùfáà àti àwọn wòlî

pé, “È má ɛ pa ọkùnrin yìí nítorí ó ti bá wa sòrò ní orúkọ Olúwa àwọn ọmọ-ogun.” **17** Lára àwọn àgbàgbà ilẹ nàà sì sún síwájú, wọn sì sọ fún gbogbo àwọn ènìyàn nàà wí pé, **18** “Mika ti Moreseti sọ àsọtẹlẹ ní ọjó Heseekiah ọba Juda. Ó sọ fún gbogbo ènìyàn Juda pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “‘A ó sì fa Sioni tu bí oko Jerusalemu yóò di òkìtì àlàpà àti òkè ilẹ yìí gégé bí ibi gíga igbó.’ **19** Njẹ Heseekiah ọba Juda tàbí ẹnìkẹni ní Juda pa á bí? Njẹ Heseekiah kò bèrù Olúwa tí ó sì wá ojúrere rẹ? Njẹ Olúwa kò ha a sì yí ìpinnu rẹ padà, tí kò sì mú ibi tí ó ti sọtẹlẹ yẹ kúrò lórí wọn? Ibi ni a fẹ mú wá sọrí ara wa yìí.” **20** (Bákan nàà Uriah ọmọ Ẹmaiah láti Kiriati-Jearimu jẹ ọkùnrin mìíràn tí ó sọ àsọtẹlẹ kan nàà ní orúkọ Olúwa. Ó sọ àsọtẹlẹ kan nàà sí ilú nàà àti ilẹ yín bí Jeremiah ti ɛ. **21** Nígba tí ọba Jehoiakimu àti gbogbo àwọn aláɛ gbọ gbogbo ọrọ rẹ, ọba n wá láti pa á: Ẹgbọn Uriah gbọ èyí, èrù bà á, ó sì sálo sí Ejibiti. **22** Ọba Jehoiakimu rán Elnatani ọmọ Akbori lọ sí Ejibiti pẹlú àwọn ọkùnrin mìíràn. **23** Wọn sì mú Uriah láti Ejibiti lọ sí ọdọ ọba Jehoiakimu; ẹnì tí ó fi idà pa, ó sì sọ òkú rẹ sí inú isà òkú àwọn ènìyàn lásán.) **24** Ahikamu ọmọ Ẹfani n bẹ pẹlú Jeremiah, wọn kò sì fi í lé àwọn ènìyàn lówó láti pa á.

27 Ní ìbèrẹ pèpẹ ìṣẹjọba Sedekiah ọmọ Josiah ọba Juda, ọrọ yìí tọ Jeremiah wá láti ọdọ Olúwa wí pé. **2** Èyí ni ohun tí Olúwa wí, “Ẹ àjàgà àti ọpá irin fún ara rẹ, kí o sì fiwé ọrùn rẹ. **3** Kí o rán ọrọ sí ọba ti Edomu, Moabu, Ammoni, Tire àti Sidoni láti ọwọ àwọn ikò tí ó wá sí Jerusalemu sọdọ Sedekiah ọba Juda. **4** Kí o sì pàṣẹ fún wọn láti wí fún àwọn olúwa wọn pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn

ọmọ-ogun, Ọlọrun Israẹli wí: “Sọ èyí fún àwọn olúwa rẹ. **5** Pèlú agbára ílá mi àti ọwọ nínà mi ni Èmi dá ayé, ènìyàn àti ẹranko tí ó wà lórí ilẹ ayé, mo sì fún ẹni tí ó wu ọkàn mi. **6** Nísinsin yìí, Èmi yóò fa gbogbo orílẹ-èdè rẹ fún Nebukadnessari ọba Babeli ìránṣẹ mi; Èmi yóò sì mú àwọn ẹranko búburú wọn-ọ̀n-nì jẹ tirẹ. **7** Gbogbo orílẹ-èdè ni yóò máa sìn ín àti àwọn ọ̀mọ̀dọ̀mọ rẹ tí tí ilẹ rẹ yóò fi dé; ọ̀pọ̀lọ̀pọ orílẹ-èdè àti àwọn ọba ílá ni yóò tẹ́ríba fún. **8** ““Sùgbọ́n tí orílẹ-èdè tàbí ìjọba kan kò bá ní sin Nebukadnessari ọba Babeli, tàbí kí ó tẹ orí rẹ ba ní abẹ àjàgà rẹ, Èmi yóò fi ìyà jẹ orílẹ-èdè náà nípa idà, ìyàn àti àjàkálẹ-ààrùn, ni Olúwa wí tí tí Èmi yóò fi run wọn nípa ọwọ rẹ. **9** Nítorí náà, ẹ má ẹ tẹ́tí sílẹ sí àwọn wòlù yín, àwọn aláfọ́ṣẹ yín, àwọn tí n rọ alá fún un yín, àwọn oṣó yín, tàbí àwọn àjẹ yín tí wọn n sọ fún un yín pé, ‘Èyin kò ní sin ọba Babeli.’ **10** Wọn n sọ àṣọ̀tẹ̀lẹ̀ irọ́ fún un yín èyí tí yóò mú u yín jìnnà réré kúrò ní ilẹ yín; kí Èmi kí ó lẹ lẹ yín jáde, kí ẹyin ó sì sẹ̀gbé. **11** Sùgbọ́n bí orílẹ-èdè kankan bá tẹ orí rẹ ba lábẹ àjàgà ọba Babeli, tí ó sì sìn ín, Èmi yóò jẹ kí orílẹ-èdè náà wà lórí ilẹ rẹ láti máa ro ó, àti láti máa gbé ibẹ ni Olúwa wí.”” **12** Èmi sì sọ ọ̀rọ̀ náà fún Sedekiah ọba Juda wí pé: “Tẹ orí rẹ ba lábẹ àjàgà ọba Babeli, sìn ín ìwọ àti àwọn ènìyàn rẹ, ìwọ yóò sì yè. **13** Kí ló dé tí ìwọ àti àwọn ènìyàn rẹ yóò ẹ kú nípa idà, ìyàn àti àjàkálẹ-ààrùn, èyí tí Olúwa fi n halẹ mọ àwọn orílẹ-èdè tí kò bá sin ọba Babeli? **14** Ẹ má ẹ fetísílẹ̀ sí ọ̀rọ̀ àwọn wòlù tí ó n sọ wí pé, ‘Èyin kò ní sin ọba Babeli,’ nítorí pé àṣọ̀tẹ̀lẹ̀ èké ni wọn n sọ fún un yín. **15** ‘Èmi kò rán wọn ni Olúwa wí. Wọn n sọ àṣọ̀tẹ̀lẹ̀ èké ní

orúkọ mi. Nítorí náà, Èmi yóò lé wọn, wọn yóò sì sègbé, èyin pèlú àwọn wòlî tí ó ní sọ àsọtélé fún un yín.” **16** Nígbà náà ni mo sọ fún àwọn àlùfáà àti gbogbo àwọn ènìyàn náà wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ, ẹ má ẹ fetí sí nńkan tí àwọn wòlî ní sọ pé, ‘Láìpẹ ohun èlò ilé Olúwa ni a ó kó padà láti Babeli,’ àsọtélé èké ni wọn ní sọ. Ẹ má tétí sí wọn. **17** Má ẹ tétí sí wọn, ẹ máa sin ọba Babeli, èyin yóò sì yè. Èéşe tí ilú yóò fi di ahoro? **18** Tí wọn bá jẹ wòlî, tí wọn sì ní ọrọ Olúwa, jẹ kí wọn bẹ Olúwa àwọn ọmọ-ogun kí a má ẹ kó ohun èlò tí ó kù ní ilé Olúwa àti ní ààfin ọba Juda àti Jerusalemu lọ sí Babeli. **19** Nítorí pé, èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun sọ nípa àwọn opó, omi Òkun ní ti ìpilẹşẹ àti ní ti ohun èlò iyókù tí ó kù ní ilú náà. **20** Èyí tí Nebukadnessari ọba Babeli kò kó lọ nígbà tí ó mú Jekoniah ọmọ Jehoiakimu ọba Juda lọ sí ìgbèkùn láti Jerusalemu lọ sí Babeli, pèlú àwọn ọlọlá Juda àti Jerusalemu. **21** Lódótó, èyí ni ọrọ tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí nípa àwọn ohun ìşúra tí ó sẹkù ní ilé Olúwa àti ní ààfin ọba Juda àti ní Jerusalemu: **22** ‘A ó mú wọn lọ sí ilé Babeli, ní ibẹ ni wọn ó sì wà títí di ìgbà tí mo bá padà,’ èyí ni ọrọ Olúwa. ‘Léyìn èyí, Èmi yóò mú wọn padà, Èmi yóò sì ẹ wọn lójò ní ibí yí.’”

28 Ní oşù karùn-ún ní ọdún kan náà, ọdún kẹrin ní ìbẹrẹ ìşẹjọba Sedekiah ọba Juda, wòlî Hananiah ọmọ Assuri, tí ó wá láti Gibeoni, sọ fún mi ní ilé Olúwa tí ó wà ní iwájú àwọn àlùfáà àti gbogbo ènìyàn: **2** “Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí: ‘Èmi yóò mú àjàgà ọba Babeli rọrùn. **3** Láàrín ọdún méjì, Èmi yóò mú gbogbo ohun èlò tí ọba Nebukadnessari; ọba Babeli kó kúrò ní ilé

Olúwa tí ó sì kó lọ sí Babeli padà wá. **4** Èmi á tún mú ààyè Jekoniah ọmọ Jehoiakimu ọba Juda padà, àti gbogbo àwọn tí ní ẹ̀ ẹ̀ àtípó láti Juda ní Babeli, 'èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa pé, 'àjàgà yín láti ọ̀wọ̀ ọba Babeli yóò rọ̀rùn.'” **5** Wòlî Jeremiah wí fún wòlî Hananiah ní iwájú ọmọ àlùfáà àti àwọn èniyàn tí wọn dúró ní ilé Olúwa. **6** Jeremiah wòlî wí pé, “Àmín! Kí Olúwa kí ó ẹ̀ ẹ̀ bẹ̀! Kí Olúwa kí ó mú ọ̀rọ̀ rẹ̀ tí iwọ̀ sọ àsọtẹ̀lẹ̀ ẹ̀, láti mú ohun èlò ilé Olúwa àti gbogbo àwọn ìgbẹ̀kùn láti ilẹ̀ Babeli padà wá sí ibí yí. **7** Nísinsin yí, iwọ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ yí tí mo sọ sí etí rẹ̀ àti sí etí gbogbo èniyàn. **8** Ní ìbẹ̀rẹ̀ àwọn wòlî tí ó ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ àti èmi tí sọ àsọtẹ̀lẹ̀ ogun, ibi àti àjàkálẹ̀ sí ọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè. **9** Şùgbọ̀n, àwọn wòlî tí ó ní sọ àsọtẹ̀lẹ̀ àlàáfíà ní a mò gégé bí wòlî olóòtítọ̀ tí Olúwa rán, tí àsọtẹ̀lẹ̀ rẹ̀ bá wá sí ìmúşẹ̀.” **10** Wòlî Hananiah gbé àjàgà ọ̀rùn wòlî Jeremiah kúrò, ó sì fọ̀ ọ̀. **11** Hananiah sọ níwájú gbogbo èniyàn wí pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: ‘Bákan náà ni Èmi yóò fọ̀ àjàgà ọ̀rùn Nebukadnessari, ọba Babeli láàrín ọ̀dún méjì.’” Wòlî Jeremiah sì bá ọ̀nà tirẹ̀ lọ. **12** Láìpẹ̀ ní ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ Jeremiah wòlî wá lẹ̀yìn ìgbà tí wòlî Hananiah tí gbé àjàgà kúrò ní ọ̀rùn wòlî Jeremiah wí pé: **13** “Lọ̀ sọ̀ fún Hananiah, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí, iwọ̀ tí wó àjàgà onígi, şùgbọ̀n ní ààyè wọn, wà á bá àjàgà onírín. **14** Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun Ọ̀lọ̀run Israẹ̀lì wí: Èmi yóò fí àjàgà onírín sí ọ̀rùn gbogbo orílẹ̀-èdè láti lè máa sin Nebukadnessari ọba Babeli, àti pé gbogbo yín ní ẹ̀ ó máa sìn ín. Èmi yóò tún fún un ní àşẹ̀ lórí àwọn ẹ̀ranko búburú.’” **15** Wòlî Jeremiah sọ̀ fún wòlî Hananiah pé, “Gbọ̀ ọ̀, Hananiah! Olúwa kò rán ọ̀, síbẹ̀, iwọ̀ jẹ̀ kí orílẹ̀-

èdè yí gba irọ gbọ. **16** Nítorí náà, èyí ni ohun tí Olúwa wí: ‘Mo ẓetán láti mú ọ kúrò nínú ayé, ní ọdún yí ni ìwọ yóò kú nítorí o ti wàásù ọtẹ sí Olúwa.’” **17** Ní oṣù keje ọdún yí ni Hananiah wòlî kú.

29 Èyí ni ọrọ inú lẹtà tí wòlî Jeremiah rán láti Jerusalemu sí iyókù nínú àwọn àgbàgbà tí ó wà ní ìgbèkùn àti sí àwọn àlùfáà, àwọn wòlî àti gbogbo àwọn ènìyàn tí Nebukadnessari tí kó ní ìgbèkùn láti Jerusalemu lọ sí Babeli. **2** Lẹyìn ìgbà tí Jekoniah, ọba, àti ayaba, àti àwọn ìwẹfà, àti àwọn ìjòyè Juda àti Jerusalemu, àwọn gbènàgbènà àti àwọn olùyàwòrán tí wọn lọ ẹ àtìpó láti Jerusalemu. **3** Ó fi lẹtà náà rán Eleasa ọmọ Ẓafani àti Gemariah ọmọ Hilkihah, ẹnì tí Sedekiah ọba Juda rán sí Nebukadnessari ọba Babeli. Wí pé. **4** Èyí ni ọrọ tí Olúwa Ọlórún Alágbára Israẹli sọ fún gbogbo àwọn ènìyàn tí mo kó lọ ẹ àtìpó láti Jerusalemu ní Babeli: **5** “È kọ ilé kí ẹ sì máa gbé ibẹ, ẹ dá oko, kí ẹ sì máa jẹ ẹso ohun ọgbìn oko yín. **6** È ẹ ìgbéyàwó, kí ẹ sì bí ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin, ẹ gbé iyàwó fún àwọn ọmọkùnrin yín, kí ẹ sì fi àwọn ọmọbìnrin yín fún ọkọ. Kí àwọn náà lè ní ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin. È máa pọ sí i ní iye, ẹ kò gbọdọ dínkù ní iye nǐbẹ rárá. **7** Bákan náà, ẹ máa wá àlàáfíà àti ìre ilú, èyí tí mo kó yín lọ láti ẹ àtìpó. È gbàdúra sí Olúwa fún ìre ilẹ náà; nítorí pé bí ó bá dára fún ilẹ náà, yóò dára fún èyin pẹlú.” **8** Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí: “È má ẹ gbà kí àwọn wòlî èké àti àwọn aláfọṣe àárín yín tàn yín jẹ. È má ẹ fetísílẹ sí àlà, èyí tí ẹ gbà wọn níyànjú láti lá. **9** Wọn ní sọ àsọtẹlẹ èké fún yín lórúkọ mi, Èmi kò rán wọn nísẹ,” ni Olúwa wí. **10** Báyyí ni

Olúwa wí: “Nígbà tí ẹ bá lo àádọ́rin ọdún pé ní Babeli, èmi yóò tò yín wá láti ẹ àmúṣe ilérí nílá mi fún un yín, àní láti kó o yín padà sí Jerusalemu. **11** Nítorí mo mọ èrò tí mo rò sí yín,” ni Olúwa wí, “àní èrò àlàáfíà, kì í sì ẹ fún ibi, èrò láti fún un yín ní ìgbà ìkẹyìn àti ìrètí ọjó iwájú. **12** Nígbà náà ni ẹyin yóò ké pè mí, tí ẹyin yóò sì gbàdúrà sí mi, tí èmi yóò sì gbọ àdúrà yín. **13** Ẹyin yóò wá mi, bí ẹyin bá sì fi gbogbo ọkàn yín wá mi: ẹyin yóò rí mi ni Olúwa Ọlórún wí. **14** Èmi yóò di rí rí fún yín ni Olúwa wí, Èmi yóò sì mú yín padà kúrò ní ìgbèkùn. Èmi yóò ẹ̀ yín jọ láti gbogbo orílẹ̀-èdè àti ibi gbogbo tí Èmi ti lé yín jáde, ni Olúwa wí. Èmi yóò sì kó yín padà sí ibi tí mo ti mú kí a kó yín ní ìgbèkùn lọ.” **15** Ẹyin lè wí pé, “Olúwa ti gbé àwọn wòlfi dide fún wa ní Babeli.” **16** Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀yí ni ọ̀rọ̀ Olúwa ní ti ọ̀ba tí ó jókòó lórí itẹ̀ Dafidi àti ní ti gbogbo ènìyàn tó ẹ̀kù ní ilú yìí; àní ní ti àwọn ènìyàn yín tí kò bá yín lọ sí ìgbèkùn, **17** bẹ̀ẹ̀ ni, bá yìí ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí pé, “Èmi yóò rán idà, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn sí ààrín wọn; Èmi yóò ẹ̀ wọn bí ẹ̀so ọ̀pọ̀tọ̀ búburú tí kò ẹ̀ é ẹ̀. **18** Èmi yóò fi idà, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn lépa wọn, Èmi yóò sì sọ wọn di ìrira lójú gbogbo ìjọba ayé, fún ègún, àti iyanu, àti ẹ̀sín, àti ègàn láàrín gbogbo orílẹ̀-èdè ayé, ní ibi tí Èmi yóò lé wọn sí. **19** Nítorí wọn kò láti gbọ ọ̀rọ̀ mi,” ni Olúwa Ọlórún wí. Ọ̀rọ̀ tí mo tún ti ẹ̀nu àwọn ìránṣẹ̀ mi wòlfi sọ ní ẹ̀yin tí ń ẹ̀ àtìpọ̀ kò gbọ̀ ni Olúwa Ọlórún wí. **20** Nítorí náà, gbogbo ẹ̀yin ìgbèkùn, ẹ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa, ẹ̀yin tí mo rán lọ kúrò ní Jerusalemu lọ sí Babeli. **21** Ẹ̀yí ni ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, Ọlórún Israẹli sọ nípa Ahabu ọ̀mọ̀ Kolaiah àti nípa Sedekiah ọ̀mọ̀ Maaseiah tí wọn ń

sọ àsọtẹlẹ èké fún un yín lórúkọ mi: “Èmi yóò fi wọn lé Nebukadnessari ọba Babeli lówọ. Òun yóò sì gba ẹmí wọn ní ìṣẹ́jú yìí gan an. **22** Nítorí tiwọn, ẹgún yìí yóò ran gbogbo àwọn àtípó tó wà ní ilẹ Babeli láti Juda: ‘Olúwa yóò ẹ yín bí i Sedekiah àti Ahabu tí ọba Babeli dáná sun.’ **23** Nítorí wọn ti ẹ ibi ní ilẹ Israẹli, wọn ti ẹ àgbèrè pẹlú àwọn ìyàwò aládúúgbò wọn, àti ní orúkọ mi ni wọn ti ẹ èké, ẹyí tí Èmi kò rán wọn láti ẹ. Şùgbọn, Èmi mọ àwọn nńkan wọnyí, mo sì jẹ ẹlẹrìí sí i,” ni Olúwa wí. **24** Wí fún Şemaiah tí í ẹ Nehalami pé, **25** “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún Alágbára Israẹli wí: Ìwọ fi lẹtà ránṣẹ sí gbogbo àwọn ènìyàn ní Jerusalemu sí Sefaniah ọmọ Maaseiah tí í ẹ àlùfáà ní orúkọ mi; ó sì sọ fún Sefaniah wí pé, **26** ‘Olúwa ti yàn ọ gégé bí àlùfáà rọpò Jehoiada láti máa jẹ alákòóso ilẹ Olúwa, kí o máa fi ẹyíkẹyìí nínú àwọn aşıwèrè tó bá ẹ bí i wòlfi si inú àgò irin. **27** Nítorí náà, ẹẹṣe tí o kò fi bá Jeremiah ará Anatoti wí. Ẹni tí ó ní dúró bí i wòlfi láàrín yín? **28** Ó ti rán ịṣẹ yìí sí wa ni Babeli wí pé, àtípó náà yóò pẹ kí ó tó parí, nítorí náà, ẹ kọ ilẹ kí ẹ sì máa gbé ibẹ, ẹ dá oko, kí ẹ sì máa jẹ ẹso ohun ọgbìn oko yín.” **29** Sefaniah àlùfáà ka lẹtà náà sí etí ìgbọ Jeremiah tí í ẹ wòlfi. **30** Nígba náà ni ọrọ Olúwa tọ Jeremiah wá wí pé, **31** “Rán ịṣẹ yìí sí gbogbo àwọn ìgbẹkùn wí pé: ‘Èyí ni ohun tí Olúwa wí ní ti Şemaiah, ará Nehalami: Nítorí pé Şemaiah ti sọtẹlẹ fún un yín, şùgbọn ẹmi kò ran an, tí òun sì ní mú u yín gbékẹlẹ èké. **32** Nítorí náà bá yìí ni Olúwa wí: Wò ó, ẹmi yóò bẹ Şemaiah, ará Nehalami wò, àti irú-ọmọ rẹ; òun kì yóò ní ọkúnrin kan láti máa gbé àárín ènìyàn yìí,

bẹẹ ni kì yóò rí rere náà tí èmi yóò ẹ fún àwọn ènìyàn mi ni Olúwa wí, nítorí ó ti ti kéde ìṣòtẹ sí mi.”

30 Ọrọ tí ó tọ Jeremiah wá láti ọdọ Olúwa wá, wí pé:
2 “Báyìí ni Olúwa Ọlórún Israẹli wí, pé: ‘Ìwọ kọ gbogbo ọrọ tí mo ti bá ọ sọ sínú ìwé kan. **3** Ọjọ ní bọ nígbà tí ní ó mú àwọn ènìyàn mi, àwọn ọmọ Israẹli àti Juda kúrò nínú ìgbèkùn, tí n ó sì dá wọn padà sí orí ilẹ tí mo fi fún àwọn baba nílá wọn láti ní,’ ni Olúwa Ọlórún wí.” **4** Ìwònyí ni àwọn ọrọ Olúwa Ọlórún sí Israẹli àti Juda: **5** “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “‘Igbe ẹrù àti ìwàrìrì ni a gbọ láìṣe igbe àlàáfíà. **6** Bèèrè kí o sì rí. Njẹ ọkúnrin le dá ọmọ bí? Èéṣe tí mo fi ní rí àwọn alágbára ọkúnrin tí wọn fi ọwọ wọn mú inú wọn bí obìnrin tó ní rọbí, tí ojú gbogbo wọn sì fàro fún ìrora? **7** Ọjọ náà yóò ha ti burú tó! Kò sí ọjọ tí yóò dàbí rẹ, Ọjọ náà yóò jẹ àkókò ìdààmú fún Jakọbu ẹ̀gbẹ̀n yóò rí ìgbàlà kúrò nínú ìdààmú náà. **8** “‘Ní ọjọ náà,’ Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, ‘Èmi yóò gbé àjàgà kúrò lórùn wọn, Èmi yóò sì tú ìdè wọn sọ̀nù. Àwọn àjẹ̀jẹ̀ kì yóò sì mú ọ sìn wọn mọ. **9** Dípò bẹẹ wọn yóò máa sin Olúwa Ọlórún wọn àti Dafidi gégé bí ọba wọn, ẹnì tí èmi yóò gbé dide fún wọn. **10** “‘Nítorí náà, má ẹ bẹ̀rù, ìwọ Jakọbu ìránṣẹ mi, má sì ẹ jẹ kí ẹrù bà ọ, ìwọ Israẹli,’ ni Olúwa wí. ‘Èmi yóò gbà ọ kúrò láti ọ̀nà jíjìn wá, àní àwọn ìran rẹ láti ilẹ àtìpó wọn. Jakọbu yóò sì tún ní àlàáfíà àti ààbò rẹ padà, kò sì ẹni tí yóò ẹ̀rù bà á mọ. **11** Èmi wà pẹ̀lú rẹ, n ó sì gbà ọ,’ ni Olúwa wí. ‘Bí mo tilẹ pa gbogbo orílẹ̀-èdè run, nínú èyí tí mo ti fọ̀n ọ̀n yín ká, síbẹ̀ èmi kì yóò pa yín run pátápátá. Èmi yóò bá yín wí pẹ̀lú ìdájó òdodo nìkan; Èmi kò ní fi yín sílẹ̀ láìjìyà.’ **12** “Èyí ni ohun

tí Olúwa wí: “Ogbé yín kò gbòògùn, bèè ni egbò yín kojá iwòsàn. **13** Kò sí ẹnìkan tí yóò bèbè fún àìṣedéédéé yín, kò sí ètùtù fún ogbé yín, a kò sì mú yín láradá. **14** Gbogbo àwọn olùfẹ rẹ tí gbàgbé rẹ, wọn kò sì náání rẹ mọ pẹlú. Mo ti nà ọ gégé bí ọtá rẹ yóò ti nà ọ, mo sì bá a ọ wí gégé bí ìkà, nítorí tí ẹbi rẹ pọ púpọ, ẹsẹ rẹ kò sì lónkà. **15** Èéṣe tí ẹyin fi ní kígbe nítorí ogbé yín, ìrora yín ẹyí tí kò ní oògùn? Nítorí ọpọ ẹsẹ yín àti ẹbi yín tó ga ni mo fi ẹ àwọn nńkan wọnyí sí i yín. **16** “Şùgbọn ẹnì tí ó bá ẹ yín ní ibi ni ibi yóò bá, àní gbogbo àwọn ọtá yín ni a ó sọ di àtípó ní ilẹ àjẹjì; gbogbo àwọn tí wọn bà yín jẹ ni a ó bàjẹ. **17** Şùgbọn èmi yóò fi ẹkúnrẹrẹ ìlera fún yín, èmi yóò sì wo ogbé yín sà, ni Olúwa wí, ‘nítorí tí a pè yín ní alárńkiri, Sioni tí gbogbo ènìyàn dágunlá sí.’ **18** “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Èmi yóò dá gbogbo ìre àgọ Jakọbu padà, èmi yóò sì ẹ àánú fún olùgbé àgọ rẹ; ìlú nàà yóò sì di títúnṣe tí ààfin ìlú nàà yóò sì wà ní ipò rẹ. **19** Látí ẹnu wọn ni orin ọpẹ àti ìyìn yóò sì ti máa jáde. Èmi yóò sọ wọn di púpọ, wọn kì yóò sì dínkù ní iye, Èmi yóò fi ọlá fún wọn, wọn kò sì ní di ẹnì àbùkù. **20** Ọmọ ọmọ wọn yóò wà bí i ti ìgbàànì níwájú mi ni wọn yóò sì tẹ àwùjọ wọn dúró sí. Gbogbo ẹnì tó bá ni wọn lára, ni èmi yóò fi ìyà jẹ. **21** Ọkan nínú wọn ni yóò jẹ olórí wọn, ọba wọn yóò dide látí àárín wọn. Èmi yóò mú un wá sí ọdọ mi, òun yóò sì súnmọ mi, nítorí ta ni ẹnì nàà tí yóò fi ara rẹ jì látí súnmọ mi?’ ni Olúwa wí. **22** ‘Nítorí nàà, ẹyin yóò jẹ ènìyàn mi, èmi yóò sì jẹ Ọlórun yín.’” **23** Wò ó, ìbínú Olúwa yóò tú jáde, ìjì líle yóò sì sọkalẹ sóri àwọn ènìyàn

búburú. **24** Ìbínú nílá Olúwa kò ní dèyìn lẹyìn àwọn ìkà títí yóò fi mú èrò ọkàn rẹ ẹ. Ní àìpẹ ọjó, òye rẹ yóò yé e yín.

31 “Nígbà nàà, Èmi yóò jẹ Ọlórún fún gbogbo ìdílẹ̀ ọ̀ràn Israẹli, àwọn nàà yóò sì jẹ ènìyàn mi,” ni Olúwa wí. **2** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Àwọn ènìyàn tí ó sá àsálà lẹwọ̀ idà yóò rí ojúrere Olúwa ní aṣálẹ̀, Èmi yóò sì fi ìsinmi fún Israẹli.” **3** Olúwa ti fi ara rẹ hàn wá ní ìgbà kan rí, ó wí pé: “Èmi ti nífẹ́ yín pẹ̀lú ìfẹ́ àìlọ́pin; mo ti fi ìfẹ́ nílá fà yín, **4** Èmi yóò tún gbé e yín sókè, àní a ó tún gbé e yín ró ìwọ̀ wúndíá ilẹ̀ Israẹli. Àní ẹ́ ó tún tún ohun èlò orin yín gbé, ẹ́ ó sì jáde síta pẹ̀lú ijó àti ayọ̀. **5** Ẹ́ ó tún gbin ọgbà àjàrà ní orí òkè Samaria; àwọn àgbẹ̀ yóò sì máa gbádùn èso oko wọn. **6** Ọjó kan máa wà tí àwọn olùṣọ̀ yóò kígbẹ̀ jáde lórí òkè Efraimu wí pé, ‘Ẹ́ wá, ẹ́ jẹ́ kí a gòkè lọ sí Sioni, ní ọ̀dọ̀ Olúwa Ọlórún wa.’” **7** Èyí ni ọ̀rọ̀ tí Olúwa sọ wí pé: “Ẹ́ fi ayọ̀ kọ̀rin sí Jakọbu; ẹ́ hó sí olórí àwọn orílẹ̀-èdè gbogbo. Jẹ́ kí wọn gbọ̀ ìyìn rẹ́ kí o sì wí pé, ‘Olúwa, gba àwọn ènìyàn rẹ́ là; àwọn tí ó ẹ̀kù ní Israẹli.’” **8** Wò ó, Èmi yóò mú wọn wá láti ilẹ̀ àríwá; èmi yóò kó gbogbo wọn jọ láti ọ̀pin ayé. Lára wọn ni yóò jẹ́ afọ́jú àti arọ̀, aboyún àti obìnrin tí ní rọ́bì, ọ̀pọ̀ ènìyàn yóò wá. **9** Wọn yóò wá pẹ̀lú ẹ̀kún, wọn yóò gbàdúrà bí Èmi yóò ẹ́ mú wọn padà. Èmi yóò jẹ́ atọ̀nà fún wọn ní ẹ̀bá odò omi; ní ọ̀nà tí ó téjú tí wọn kì yóò le ẹ̀bá, nítorí èmi ni baba Israẹli, Efraimu sì ni àkọ́bì ọ̀kúnrin mi. **10** “Ẹ́ gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa ẹ̀yin orílẹ̀-èdè ẹ́ kéde rẹ́ ní erékùṣù j́jìn; ‘Èni tí ó bá tú Israẹli ká yóò kójo, yóò sì sọ̀ agbo rẹ́ gégé bí olùṣọ̀-àgùntàn.’” **11** Nítorí Olúwa ti tú Jakọbu sílẹ̀, o sì rà á padà ní ọ̀wọ̀ àwọn tí ó lágbara jù ú lọ. **12** Wọn yóò wá,

wọn ó sì hó ìhó ayò lórí òkè Sioni; wọn yóò yọ ayò níbi oore Olúwa. Àlikámà ni, ọtí wàìni tuntun àti òróró òdò-àgùntàn àti òdò ọwọ ẹran. Wọn ó dàbí ogbà àjàrà tí a bomirin, ìkorò kò ní bá wọn mọ. **13** Àwọn wúndiá yóò jó, wọn ó sì kún fún ayò, bèè gégé ni ọkùnrin àti obìnrin. Èmi yóò sọ ọfọ wọn di ayò, dípò ìkorò èmi yóò tù wọn nínú. Èmi ó sì fún wọn ní ayò. **14** Èmi ó tẹ àwọn àlùfàà lórùn pèlú ọpọ; àwọn ènìyàn mi yóò sì kún fún oore mi,” ni Olúwa wí. **15** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “A gbọ ohùn kan ní Rama tí ń sọfọ pèlú ẹkún kíkòrò. Rakeli ń sọkún àwọn ọmọ rẹ; kò gbà kí wọn tu òun nínú, nítorí àwọn ọmọ rẹ kò sí mọ.” **16** Báyií ni Olúwa wí: “Dá ohùn rẹ dúró nínú ẹkún àti ojú rẹ nínú omijé; nítorí a ó fi èrè sí isẹ rẹ,” ni Olúwa wí. “Wọn ó sì padà wá láti ilẹ ọtá. **17** Nítorí ìrètí wá fún ojọ iwájú rẹ,” ni Olúwa wí. “Àwọn ọmọ rẹ yóò padà wá sí ilẹ wọn. **18** “Nítòótó, èmi ti gbọ ìpohùnréré Efraimu wí pé, ‘Ìwọ ti bá mi wí gégé bí ọmọ màlúù tí a kò kọ èmi sì ti gbọ ìbáwí. Rà mí padà, èmi yóò sì yípadà, nítorí ìwọ ni Olúwa Ọlórùn mi. **19** Lẹyin tí èmi ti yípadà, mo ronúpiwàdà, lẹyin tí èmi ti wá mọ, èmi lu àyà mi. Ojú tì mí, mo sì dààmú; nítorí èmi gba èrè ẹgàn ìgbà èwe mi.’ **20** Efraimu kì í ha í ẹ ọmọkùnrin mi dádàráa tí inú mi dùn sí bí? Bí èmi ti ń sọrọ sí i tó, síbẹ, èmi rántí rẹ. Nítorí náà, ọkàn mi ẹ ohun kan fún un, èmi kááánú gidigidi fún un,” ni Olúwa wí. **21** “Gbé àmì ojú ọnà dide, ẹ atọnà àmì, kíyèsì ọpópó ọnà geere ojú ọnà tí ó ń gbà. Yípadà ìwọ wúndiá Israẹli, padà sí àwọn ilú rẹ. **22** Ìwọ yóò ti sìnà pé tó, ìwọ aláìsòótó ọmọbìnrin; Olúwa yóò dá ohun tuntun lórí ilẹ, ọmọbìnrin kan yóò yí ọkùnrin kan ká.” **23** Báyií ni

ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Israẹli wí: “Nígba tí èmi bá kó wọn dé láti ìgbèkùn; àwọn ènìyàn tí ó wà ní ilẹ̀ Juda àti ní àwọn ilú rẹ̀ yóò tún lo àwọn ọ̀rọ̀ yìí lẹ́ẹ̀kan sí i; wí pé, ‘Kí Olúwa kí ó bùkún fún ọ, ìwọ̀ ibùgbé òdodo, ìwọ̀ òkè ìwà mímọ̀.’” **24** Àwọn ènìyàn yóò gbé papọ̀ ní Juda àti ní gbogbo àwọn ilú rẹ̀; bákan náà ni àgbẹ̀ àti àwọn tí nì tẹ̀lé agbo ẹ̀ran wọn ká. **25** Èmi yóò sọ aláàárẹ̀ di ọ̀tun, èmi yóò sì tẹ̀ gbogbo ọ̀kàn tí nì káàánú lẹ̀rùn.” **26** Lóri èyí ni mo jí, mo sì wò yíká, oorun mi sì dùn mọ̀ mi. **27** “Wò ó, ọ̀jọ̀ nì bọ̀,” ni Olúwa wí, “nígba tí èmi yóò gbín ilẹ̀ Israẹli àti ilẹ̀ Juda pẹ̀lú irúgbìn ọmọ̀ ènìyàn àti ẹ̀ranko. **28** Gégé bí mo ẹ̀ nì sọ̀ wọn, láti fàtu, àti láti wó lulẹ̀, àti láti gba ìṣàkóso, láti bàjẹ̀ àti láti mú ibi wá, bèẹ̀ ni èmi yóò sọ̀ wọn láti kọ̀ àti láti gbín,” ni Olúwa wí. **29** “Ní ọ̀jọ̀ wọn-ọ̀n-nì àwọn ènìyàn kò ní sọ̀ mọ̀ pé: “Àwọn baba ti jẹ̀ ẹ̀so àjàrà àìpọ̀n àti pé eyín kan àwọn ọ̀mọ̀dé.’” **30** Ẹ̀gbọn olúkúlùkù ni yóò kú fún ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀, ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá jẹ̀ ẹ̀so kíkàn ni eyín yóò kan. **31** “Ìgbà kan nì bọ̀,” ni Olúwa wí, “tí Èmi yóò bá ilẹ̀ Israẹli àti ilẹ̀ Juda dá májẹ̀mú tuntun. **32** Kò ní dàbí májẹ̀mú tí mo bá àwọn baba nílá wọn dá, nígba tí mo fà wọn lẹ̀wọ̀, tí mo mú wọn jáde ní Ejibiti nítorí wọn da májẹ̀mú mi. Lódótọ̀ ọ̀kọ̀ ni èmi jẹ̀ fún wọn,” ni Olúwa wí. **33** “Èyí ni májẹ̀mú tí èmi yóò bá ilẹ̀ Israẹli dá lẹ̀yìn ìgbà náà,” ni Olúwa wí pé: “Èmi yóò fi ọ̀fin mi sí ọ̀kàn wọn, èmi ó sì kọ̀ ọ̀ sí àyà wọn. Èmi ó jẹ̀ Olúwa wọn; àwọn ó sì jẹ̀ ènìyàn mi. **34** Kò ní sí pé ọ̀kùnrin kan nì kọ̀ àwọn ará ilẹ̀ rẹ̀ tàbí ọ̀kùnrin nì kọ̀ arákùnrin rẹ̀ pé, ‘Ẹ̀ mọ̀ Olúwa,’ nítorí gbogbo wọn ni yóò mọ̀ mí láti ẹnì kékeré wọn títí dé ẹnì nílá,” ni Olúwa wí. “Nítorí èmi ó dárí àṣedéédéé wọn jì,

èmi kò sì ní rántí ẹ̀sẹ̀ wọn mọ́.” **35** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: ẹ̀ni tí ó mú oòrùn tan ìmọ̀lẹ̀ ní ọ̀sán, tí ó mú ọ̀sùpá àti ìràwọ̀ ràn ní ọ̀ru; tí ó rú omi Ọ̀kun sókè tó bèẹ̀ tí ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ fí ń hó Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun ni orúkọ rẹ̀. **36** “Àyàfi tí ìlà̀nà yíi bá kúrò níwájú mi,” ni Olúwa wí. “Njẹ̀ àwọn ọ̀mọ Israelì yóò dẹ̀kun láti jẹ̀ orílẹ̀-èdè níwájú mi láéláé.” **37** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Àyàfi tí a bá lé àwọn ọ̀run lókè tí ipílẹ̀ ayé sì di àwárí ní ìsàlẹ̀, ni èmi yóò kọ̀ àwọn Israelì nítorí ohun gbogbo tí wọn ti ẹ̀,” ni Olúwa wí. **38** “Ọ̀jọ̀ náà ń bọ̀,” ni Olúwa wí, “tí wọn yóò tún ìlú yíi kọ̀ fún mi láti ilé ị̀sọ̀ Hananeli dé igun ẹ̀nu ibodè. **39** Okùn ìwọn yóò sì nà jáde láti ibi gígùn lọ sí ọ̀kè Garebu yóò sì lọ sí Goa. **40** Gbogbo àfonífojì níbi tí wọn ń da ọ̀kú àti eérú sí, àti gbogbo àfonífojì Kidironi ní ìhà ìlẹ̀-oòrùn títí dé igun ẹ̀nu ibodè ẹ̀sin yóò jẹ̀ mímọ̀ sí Olúwa. A kì yóò fa ìlú náà tu tàbí kí a wó o palẹ̀.”

32 Èyí ni ọ̀rọ̀ tó tọ̀ Jeremiah wá láti ọ̀dọ̀ Olúwa ní ọ̀dún kẹ̀wàá Sedekiah ọ̀ba Juda, èyí tí ó jẹ̀ ọ̀dún kejìdínlógún ti Nebukadnessari. **2** Àwọn ogun ọ̀ba Babeli ìgbà náà há Jerusalemu mọ́. A sì sé wòlú Jeremiah mọ́ inú túbú tí wọn ń sọ̀ ní àgbàlá ilé ọ̀ba Juda. **3** Nítorí Sedekiah ọ̀ba Juda ti há a mọ̀lẹ̀ síbẹ̀; pé, “Kí ló dé tí iwọ̀ fí ń sọ̀ àsọtẹ̀lẹ̀ bèẹ̀? Tí o sì wí pé, ‘Báyí ni Olúwa wí: Èmi ń bọ̀ wá fí ìlú yíi fún ọ̀ba Babeli, tí yóò sì gbà á. **4** Sedekiah ọ̀ba Juda kò lè bọ̀ lẹ́wọ̀ àwọn Kaldea, sùgbọ̀n à ó mú fún ọ̀ba Babeli, yóò sì bá sọ̀rọ̀ ní ojúkojú; yóò sì rí pẹ̀lú ojú rẹ̀. **5** Yóò mú Sedekiah lọ sí Babeli tí yóò wà títí èmi yóò fí bẹ̀ ọ̀ wò ni Olúwa wí. Tí ẹ̀yin bá bá àwọn ará Kaldea jà, ẹ̀yin kì yóò borí wọn.’” **6** Jeremiah wí pé, “Ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ mí wá wí pé:

7 Hanameli ọmọkùnrin Ṣallumu ègbọn rẹ yòò tò ọ wá pé, ‘Ra pápá mi tí ọ wà ní Anatoti; nítorí gégé bí ẹnì tó súnmọ wọn, ẹtọ àti ìṣe rẹ ní láti rà á.’ 8 “Gégé bí Olúwa ti sọ, Hanameli ọmọ ègbọn mi tò mí wá ní àgbàlá túbú wí pé, ‘Ra pápá mi tí ọ wà ní Anatoti tí ọ wà ní ilẹ Benjamini, èyí tí ọ jẹ pé ẹtọ rẹ ni láti gbà á àti láti ni, rà á fún ara rẹ.’ “Nígbà náà ni èmi mò wí pé ọrọ Olúwa ni èyí. 9 Bẹ̀ẹ̀ ni; èmi ra pápá náà ní Anatoti láti ọwọ Hanameli ọmọ ègbọn mi. Mo sì wọn ìwọn sẹ́kẹ̀lì àti fàdákà mètàdínlógún fún un. 10 Mo fọwọ sínú ìwé, mo sì dì í pa. Mo pe ẹlẹ̀rì sí i, mo sì wọn fàdákà náà lórí òsùwọn. 11 Mo mú ìwé tí mo fi rà á, èyí tí a di pa nípa àṣẹ àti òfin wa, àti èyí tí a kò lẹ. 12 Èmi sì fi èyí fún Baruku, ọmọ Neriah, ọmọ Maseiah, ní ojú Hanameli, ọmọ ègbọn mi àti níwájú àwọn ẹlẹ̀rì tí ọ ti fi ọwọ sí ìwé àti ní ojú àwọn Júù gbogbo tí wọn jókòó ní àgbàlá ilẹ túbú. 13 “Ní ojú wọn ni èmi ti pàṣẹ fún Baruku pé, 14 èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí; mú àwọn ìwé tí a fi rà á wònyí, àti èyí tí a lẹ àti èyí tí a kò lẹ, kí o wá gbé wọn sínú ìkòkò amọ, kí wọn ó lẹ wà ní ọjọ púpọ. 15 Nítorí èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí; àwọn ilẹ, pápá àti ọgbà àjàrà ni à ó tún rà padà nílẹ̀ yìí. 16 “Léyìn tí mo ti fi ìwé rírà náà fún Baruku ọmọkùnrin Neriah, mo gbàdúrà sí Olúwa wí pé: 17 “Háà! Olúwa Olódùmarè, ìwọ tí o dá ọrun àti ayé pẹ̀lú títóbi agbára rẹ àti gbogbo ọrọ apá rẹ. Kò sí ohun tí ó ọ̀rọ̀ fún ọ láti ṣe. 18 O fi ìfẹ̀ hàn sí ẹgbẹ̀ẹgbẹ̀rún àwọn ènìyàn, sùgbọn o gbé ìyà ẹ̀ṣẹ̀ àwọn baba lé àwọn ọmọ lẹyìn wọn. Ọlórún títóbi àti alágbára, Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni orúkọ rẹ. 19 Títóbi ni ìgbìmọ, àti alágbára ní í

19 ẹ, ojú rẹ sì sí gbogbo ọ̀nà àwọn ọ̀mọ ènìyàn; láti fi fún olúkúlùkù gégé ọ̀nà rẹ àti gégé bí ẹ̀so iṣẹ̀ rẹ. **20** O ẹ iṣẹ̀ àmì àti iṣẹ̀ ìyanu nílá ní Ejibiti. O sì n ẹ é títí di òní ní Israẹli àti lára ọ̀mọ ènìyàn tí ó sì ti gba òkíkí tí ó jẹ̀ tìrẹ. **21** O kó àwọn Israẹli ènìyàn rẹ jáde láti Ejibiti pẹ̀lú iṣẹ̀ àmì àti iṣẹ̀ ìyanu nínú ọ̀wọ̀ agbára àti nína apá rẹ pẹ̀lú ẹ̀rù nílá. **22** Ìwọ̀ fún wọn nílẹ̀ yìí, èyí tí o ti ṣ̀èlérí fún àwọn baba nílá wọn; ilẹ̀ tí ó n sà̀n fún wàrà àti oyin. **23** Wọn wá, wọn sì gba ilẹ̀ nàà ṣ̀ùgbọ̀n wọn kò gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀ tàbí tẹ̀lẹ̀ ọ̀fin rẹ. Wọn kò ẹ ohun tí o pàṣẹ̀ fún wọn, nítorí nàà ìwọ̀ mú àwọn ibi yìí wá sórí wọn. **24** “Wò ó, bí àwọn ìdòtí ẹ kórajọ̀ láti gba ilú. Nítorí idà, ìyàn àti àjàkálẹ̀-ààrùn, sì fi ilú lé ọ̀wọ̀ àwọn ará Kaldea tí n gbóguntì wọn. Ohun tí ìwọ̀ sọ ẹ̀ gégé bí o ẹ rí i. **25** Síbẹ̀ a ó fi ilú nàà fún àwọn ará Babeli, ìwọ̀ Olúwa Olódùmarè sọ fún mi pé, ‘Ra pápá nàà pẹ̀lú owó fàdákà, kí o sì pe ẹ̀lẹ̀rìí.’” **26** Nígba nàà ni ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ Jeremiah wá pé: **27** “Èmi ni Olúwa Ọ̀lórùn gbogbo ẹ̀ran-ara. Njẹ̀ ohun kan ha a ṣ̀òro fún mi bí? **28** Nítorí nàà, bá yìí ni Olúwa wí, Èmi ṣ̀etán láti fi ilú yìí fún àwọn ará Kaldea àti fún Nebukadnessari ọ̀ba Babeli ẹnì tí yóò kó o. **29** Àwọn ará Kaldea tí ó n gbógun tí ilú yóò wọ̀ ilú. Wọn ó sì fi iná sí ilú; wọn ó jó o palẹ̀ pẹ̀lú ilẹ̀ tí àwọn ènìyàn ti n mú mi bínú, tí wọn n rú ẹ̀bọ̀ t̀r̀ràrí lórí pẹ̀pẹ̀ fún Baali tiwọn sì n da ẹ̀bọ̀ ohun mímu fún àwọn ọ̀lórùn mìíràn. **30** “Àwọn ènìyàn Israẹli àti Juda kò ẹ ohun kankan bí kò ẹ ibi lójú mi láti ìgbà ẹ̀we wọn. Nítorí àwọn ọ̀mọ Israẹli ti fi kíkì iṣẹ̀ ọ̀wọ̀ wọn mú mi bínú ni Olúwa wí. **31** Láti ọ̀jọ̀ tí wọn ti kọ̀ ọ, títí di àkókò yìí ni ilú yìí ti jẹ̀ ohun ìbínú àti ìyọ̀nu fún mi tó bẹ̀ẹ̀ tí èmi yóò fà

á tu kúrò níwájú mi. **32** Àwọn ènìyàn Israẹli àti àwọn
 ènìyàn Juda ti mú mi bínú pèlú gbogbo ìbàjé tí wọn ẹ.
 Àwọn Israẹli, ọba wọn àti gbogbo ìjòyè, àlùfáà àti wòlù,
 àwọn ọkùnrin Juda àti àwọn ènìyàn Jerusalemu. **33** Wọn
 kọ èyìn sí mi, wọn sì yí ojú wọn padà. Èmi kọ wọn, síbẹ
 wọn kò fetísílẹ láti gbọ ẹkọ tàbí kọbi ara sí iwà ìbàjé. **34**
 Wọn kó òrìṣà ìrírà wọn jọ sí inú ilẹ tí wọn fi orúkọ mi pè,
 wọn sì ṣọ di àìmọ. **35** Wọn kọ ibi gíga fún Baali ní àfonífojì
 Hinnomu láti fi ọmọ wọn ọkùnrin àti obìnrin rú ẹbọ sí
 Moleki. Èmi kò pàṣe, fún wọn, bẹẹ ni kò wá sí ọkàn mi pé
 kí wọn ẹ ohun ìrírà wònyí tí ó sì mú Juda dẹṣẹ. **36** “Ìwọ ní
 sọrọ nípa ti ilú yìí pé, ‘Pèlú idà, iyan àti àjàkálẹ-ààrùn ni
 à ó fi wọn fún ọba Babeli,’ ṣùgbọ́n ohun tí Olúwa Ọlórún
 Israẹli sọ nìyí, **37** Èmi ó kó wọn jọ láti gbogbo ilẹ tí mo ti
 lé wọn kúrò ní ìgbà ìbínú àti ìkáàánú rílá mi. Èmi yóò
 mú wọn padà wá sí ilẹ yìí; èmi ó sì jẹ kí wọn ó máa gbé
 láílẹwu. **38** Wọn yóò jẹ ènìyàn mi, èmi yóò sì jẹ Ọlórún
 wọn. **39** Èmi ó fún wọn ní ọkàn kan àti iṣe kí wọn kí ó lè
 máa bèrù mi fún rere wọn àti fún rere àwọn ọmọ wọn tí ó
 tẹlẹ wọn. **40** Èmi ọ bá wọn dá májẹmú ayérayé, èmi kò ní
 dúró láti ẹ rere fún wọn, Èmi ó sì jẹ kí wọn bèrù mi, wọn
 kì yóò sì padà léyìn mi. **41** Lóòtítọ, èmi ó yò nípa ẹṣe wọn
 ní rere, èmi ó sì fi dá wọn lójú nípa gbígbìn wọn sí ilẹ yìí
 tọkàntọkàn mi. **42** “Nítorí bá yìí ni Olúwa wí, gégé bí èmi
 ti mú gbogbo ibi rílá yìí wá sórí àwọn ènìyàn yìí, bẹẹ ni
 èmi ó mú gbogbo rere tí èmi ti sọ nípa tiwọn wá sórí
 wọn. **43** Lẹẹkan sí i, pápá yóò di rírà ní ilẹ yìí tí ìwọ ti sọ
 pé, ‘Ohun ọ̀dò ni tí kò bá sí ọkùnrin tàbí àwọn ẹran, nítorí
 tí a ti fi fún àwọn ará Babeli.’ **44** Wọn ó fi owó fàdákà ra

oko, wọn yóò fi ọwọ sí ìwé, wọn ó dí pa pèlú ẹlẹrìí láti ilẹ Benjamini àti ní ilú kéékèèké tí ó yí Jerusalemu ká, àti ní ilú Juda àti ní ilú àwọn ilú orí òkè, àti ni àwọn ẹsẹ òkè, àti ní gúúsù, èmi ó mú ìgbèkùn wọn padà wá, ni Olúwa wí.”

33 Nígbà tí Jeremiah wà nínú àgbàlá túbú, ọrọ Olúwa tò ọ wá lẹ̀ẹ̀kejì: **2** “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ, ẹnì tí ó dá ayé, Olúwa tí ó mọ ayé tí ó sì fi ìdì rẹ̀ múlẹ̀, Olúwa ni orúkọ rẹ̀: **3** ‘Pè mí, èmi ó sì dá ọ lóhùn, èmi ó sì sọ ohun alágbára nílá àti ọ̀pọ̀ ohun tí kò ẹ̀ é wádìí tí ìwọ kò mọ̀ fún ọ.’ **4** Nítorí èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún àwọn Israẹli sọ nípa àwọn ilẹ̀ ilú yìí àti ààfin àwọn ọ̀ba Juda tí ó ti wó lulẹ̀ nítorí àwọn ìdòtí àti idà **5** nínú ìjà pèlú Kaldea: ‘Wọn yóò kún fún ọ̀pọ̀ òkú ọ̀mọ̀kùnrin tí èmi yóò pa nínú ìbínú àti nínú ìrunú mi. Èmi ó pa ojú mi mọ̀ kúrò ní ilú yìí nítorí gbogbo búburú wọn. **6** “Wò ó, èmi ó mú ọ̀já àti oògùn ìmúláradá dì í; èmi ó wo àwọn ènìyàn mi sà. Èmi ó sì jẹ́ kí wọn ó jẹ́ ìgbádùn lópòlópò àlàáfíà àti òtítọ̀. **7** Èmi ó mú Juda àti Israẹli kúrò nínú ìgbèkùn, èmi ó sì tún wọn kọ̀ gégé bí wọn ẹ̀ wà tẹ̀lẹ̀. **8** Èmi ó wẹ̀ wọn nù kúrò nínú gbogbo ẹ̀sẹ̀ tí wọn ti ẹ̀ sí mi. Èmi ó sì dárí gbogbo ẹ̀sẹ̀ àìsedéédéé wọn sí mi jì wọn. **9** Nígbà náà ni ilú yìí ó fún mi ní òkìkì, ayọ̀, ìyìn àti ọ̀lá níwájú gbogbo orílẹ̀-èdè ayé; tí wọn gbọ̀ gbogbo rere tí èmi ẹ̀ fún wọn. Wọn ó sì bèrù, wọn ó wárìrì fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ oore àti àlàáfíà tí èmi pèsè fún wọn.’ **10** “Èyí ni ohun tí Olúwa wí, ‘Èyìn yóò wí nípa ibí yìí pé, “Ó dahoro, láìsì ènìyàn tàbí ẹ̀ran.” Síbẹ̀ ní ilú Juda àti ní ọ̀pópónà Jerusalemu tí ó dahoro, láìsì ẹnì tó gbé ibẹ̀; ìbá à se ènìyàn tàbí ẹ̀ran, tí yóò gbọ̀ lẹ̀ẹ̀kan sí. **11** Ariwo ayọ̀ àti inú dídùn, ohùn ìyàwó àti ti ọ̀kọ̀ ìyàwó àti

ohùn àwọn tí ó ru ẹbọ ọpẹ wọn nílẹ Olúwa wí pé: ““Yin Olúwa àwọn ọmọ-ogun, nítorí Olúwa dára, ifẹ rẹ dúró títí láéláé.” Nítorí èmi ó dá ìkólọ ilẹ nàà padà sí bí o ẹ wà tẹlẹ,’ ni Olúwa wí. **12** “Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘Ní ilẹ yìí tí ó ti dahoro láìsí ọkùnrin àti àwọn ẹran nínú gbogbo ilú, kò ní sí pápá oko fún àwọn olùṣọ-àgùntàn láti mú àwọn ẹran ọ̀sìn wọn sinmi. **13** Ní ilú òkè wọn-ọ̀n-nì, nínú ilú àfonífojì, àti nínú ilú ìhà gúúsù, àti ní ilẹ ti Benjamini, ní ibi wọn-ọ̀n-nì tí ó yí Jerusalemu ká, àti ní ilú Juda ni agbo àgùntàn yóò tún máa kojá ní ọwọ ẹni tí ń kà wọn,’ ni Olúwa wí. **14** “Àwọn ọjọ nàà ń bọ,’ ni Olúwa wí, ‘tí èmi ó mú ilérí rere tí mo ẹ fún ilẹ Israẹli àti ilẹ Juda ẹ. **15** “Ní ọjọ wọn-ọ̀n-nì àti ní àkókò nàà, Èmi ó gbé olódodo dide láti ẹka Dafidi. Yóò ẹ idájọ àti ohun tí ó tọ ní ilẹ nàà. **16** Ní ọjọ wọn-ọ̀n-nì, Juda yóò di ẹni ìgbàlà. Jerusalemu yóò sì máa gbé láisewu. Orúkọ yìí ni a ó máa pè é Olúwa wa olódodo.’ **17** Nítorí bá yìí ni Olúwa wí: ‘Dafidi kò ní kùnà láti rí ọkùnrin tí yóò jókòó lórí ìtẹ ní ilẹ Israẹli. **18** Bẹẹ ni àwọn àlùfàà tí ó jẹ ọmọ Lefi kò ní kùnà láti ní ọkùnrin kan tí ó dúró níwájú mi ní gbogbo ìgbà láti rú ẹbọ sísun; ẹbọ jíjẹ àti láti pèsè ìrúbọ.” **19** Ọrọ Olúwa sì tọ Jeremiah wá wí pé: **20** “Èyí ni ohun tí Olúwa sọ: ‘Tí ìwọ bá lè dá májẹmú mi ní ọ̀ru tó bẹẹ tí ọ̀sán àti ọ̀ru kò lè sí ní àkókò wọn mọ. **21** Nígbà nàà ni májẹmú mi pèlú Dafidi ìránṣẹ mi àti májẹmú mi pèlú Lefi tí ó jẹ àlùfàà, àwọn ìránṣẹ níwájú mi lè bàjẹ, tí Dafidi kò sì rí ẹni láti jókòó lórí ìtẹ rẹ. **22** Èmi ó mú àwọn ọmọ léyìn Dafidi ìránṣẹ mi àti Lefi tí ó jẹ oníwàásù níwájú mi dì bí ìràwọ ọjú ọ̀run, tí kò ẹ é kà àti bí iyẹpẹ ọjú Òkun tí kò

şe é wọn.” **23** Ọrọ Olúwa tọ Jeremiah wá wí pé: **24** “Ẹ̀yí ìwọ̀ kò kíyèsì pé àwọn ènìyàn wònyí nì sọ pé: ‘Olúwa ti kọ̀ àwọn ọ̀ba méjèèjì tí ó yàn sílẹ̀’? Nítorí náà, nì wọn ti şe kẹ̀gàn àwọn ènìyàn mi. Wọn kò sì mò wọn gégé bí orílẹ̀-èdè kan. **25** Báýìí nì Olúwa wí: ‘Bí èmi kò bá ti da májẹ̀mú mi pẹ̀lú ọ̀sán àti ọ̀ru àti pẹ̀lú ọ̀fin ọ̀run àti ayé tí kò lè yẹ. **26** Nígà náà nì èmi ó kọ ọ̀mọ lẹ̀yìn Jakọ̀bu àti Dafidì ìránṣẹ̀ mi tí èmi kò sì nì yan ọ̀kan nínú ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ láti jẹ̀ alákòoso lórí àwọn ọ̀mọ̀ Abrahamu, Isaaki àti Jakọ̀bu; nítorí èmi ó mú ìkọ̀lọ̀ wọn padà; èmi ó sì Ẹ̀aánú fún wọn.”

34 Nígà tí Nebukadnessari ọ̀ba Babeli àti àwọn ọ̀mọ̀-ogun rẹ̀, pẹ̀lú gbogbo ìjọ̀ba àti àwọn ènìyàn nì ilẹ̀ ọ̀ba tí ó jẹ̀ ọ̀ba lé lórí nì bá Jerusalemu jà, àti gbogbo àwọn ilú tí ó yíká, ọ̀rọ̀ yìí tọ Jeremiah wá láti ọ̀dọ̀ Olúwa pé: **2** “Èyí nì ohun tí Olúwa Ọ̀lọ̀run Israẹ̀lì ọ̀mọ̀-ogun wí: Lọ̀ sí ọ̀dọ̀ Sedekiah ọ̀ba Juda kí o sì sọ̀ fún un pé, ‘Èyí nì ohun tí Ọ̀lọ̀run wí: Èmi fẹ̀ fa ilú yìí lé ọ̀ba Babeli lẹ̀wọ̀, yóò sì jó palẹ̀. **3** Ìwọ̀ kò ní sá àsálà, ẹ̀gbẹ̀n à ó mú ọ̀, bẹ̀ẹ̀ nì a ó sì fà ọ̀ lé e lẹ̀wọ̀. Ìwọ̀ yóò rí ọ̀ba Babeli pẹ̀lú ojú ara rẹ̀; yóò sì bá ọ̀ sọ̀rọ̀ lójúkojù; ìwọ̀ yóò sì lọ̀ sí Babeli. **4** “Síbẹ̀, gbọ̀ ìlérí Olúwa, ìwọ̀ Sedekiah ọ̀ba Juda. Èyí nì ohun tí Ọ̀lọ̀run wí nípa rẹ̀; ìwọ̀ kì yóò ti ipa idà kú; **5** ìwọ̀ yóò kú ní àlàáfíà. Bí àwọn ènìyàn sì tí nì şe iná ìsínkú ní ọ̀lá fún àwọn baba rẹ̀, ọ̀ba tí ó jẹ̀ Ẹ̀aájú rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ nì wọn yóò şe iná ní ọ̀lá rẹ̀, wọn ó sì pohùn rẹ̀ pé, “Yé, olúwa!” Èmi fúnra mi nì ó Ẹ̀lérí yìí nì Olúwa wí.” **6** Nígà náà nì Jeremiah wòlù sọ̀ gbogbo nńkan yìí fún Sedekiah ọ̀ba Juda ní Jerusalemu. **7** Nígà tí ogun ọ̀ba Babeli nì bá Jerusalemu jà, àti gbogbo àwọn

orílẹ̀-èdè tí ó kù ní Juda, Lakíṣi, Aseka; àwọn nìkan ni ilú olódi tí ó kù ní Juda. **8** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ̀ Jeremiah wá lẹ̀yìn ìgbà tí ọ̀ba Sedekiah ti dá májẹ̀mú pẹ̀lú gbogbo àwọn ènìyàn ní Jerusalemu láti polongo ítú sílẹ̀ fún àwọn ẹ̀rú. **9** Kí oníkálùkù lè jẹ́ kí ẹ̀rúkúnrin àti ẹ̀rúbínrin tí í ẹ̀ Heberu lọ lófẹ́ẹ̀, kí ẹ̀nikẹ̀ni kí ó má mú ará Juda arákúnrin rẹ̀ sìn. **10** Nítórí náà, gbogbo àwọn aláṣe àti àwọn ènìyàn tí wọn fi ọ̀wọ̀ sí májẹ̀mú náà láti dá ẹ̀rúkúnrin àti ẹ̀rúbínrin sílẹ̀ kí wọn sì má ẹ̀ fi wọn sínú ìgbẹ̀kún mọ̀. Wọn sì gbà, wọn sì jẹ́ kí wọn lọ lófẹ́ẹ̀. **11** Ẹ̀gbọ̀n lẹ̀yìn ìgbà díẹ̀, wọn yí ọ̀kàn wọn padà; wọn sì mú àwọn ẹ̀rú tí wọn ti dá sílẹ̀ padà láti tún máa sìn wọn. **12** Nígbà náà ni ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ Jeremiah wá wí pé: **13** “Èyí ni ohun tí Olúwa, Ọ̀lórún Israẹ̀lì wí pé: Mo dá májẹ̀mú kan pẹ̀lú àwọn baba rí lá yín nígbà tí mo mú wọn kúrò ní Ejibiti; kúrò ní oko ẹ̀rú. Mo wí pé, **14** ‘Ní ọ̀dún keje, ẹ̀nikò̀òkan yín gbọ̀dọ̀ tú àwọn Heberu tí wọn ti ta ara wọn fún un yín sílẹ̀ lẹ̀yìn tí wọn ti sìn yín fún ọ̀dún méfà. Ẹ̀ gbọ̀dọ̀ jẹ́ kí wọn kí ó lọ’; ẹ̀gbọ̀n àwọn baba yín kò gbọ̀; bẹ́ẹ̀ ni wọn kò fetí sí mi. **15** Láìpẹ̀ yìí ẹ̀ ti ronú pìwàdà, ẹ̀ sì ẹ̀ ohun tí ó tọ̀ lójú mi, ẹ̀nikò̀òkan yín sì ẹ̀ ítú sílẹ̀ fún àwọn ènìyàn. Ẹ̀ sì tún bá mi dá májẹ̀mú ní àwọn ilẹ̀ tí a ti ní pe orúkọ̀ mi. **16** Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀yìn yí padà, ẹ̀ sì sọ̀ orúkọ̀ mi di èèrí, olúkúlùkù sì mú kí àwọn ẹ̀ni rẹ̀ tí ó ti sọ̀ di òmìnira bí ọ̀kàn wọn ti fẹ̀ padà; ẹ̀yìn sì tún fi wọn ẹ̀ ẹ̀rú. **17** “Nítórí náà bá yìí ni Olúwa wí: Ẹ̀yìn kò fetí sí mi nípa ọ̀rọ̀ òmìnira láàrín ẹ̀gbọ̀n sí àbúrò, láàrín ẹ̀nikan sí ẹ̀kejì rẹ̀. Wò ó, èmi yóò kéde òmìnira fún un yín ni Olúwa wí. Sí idà, sí àjàkálẹ̀-ààrùn, àti sí ìyàn, èmi ó sì fi yín fún ìwòsì ní gbogbo ìjọ̀ba ilẹ̀ ayé. **18** Èmi ó ẹ̀ ẹ̀ àwọn ọ̀kúnrin náà tí

ó da májè mú mi, tí kò tẹlẹ májè mú tí wọn ti dá níwájú mi bí ẹgbọrọ màlúù tí wọn gé sí méjì, tí ó sì kojá láàrín ìpín méjì nàà. **19** Àwọn ìjòyè Juda àti àwọn ti Jerusalemu, àwọn aláṣẹ àti àwọn àlùfàà àti gbogbo àwọn èniyàn ilẹ nàà tí ó kojá láàrín àwọn ìpín méjèjè ẹgbọrọ màlúù nàà. **20** Èmi ó fi wọn lé ọwọ àwọn ọtá wọn, àti lé àwọn tí ní wá ẹmí wọn lówọ. Òkú wọn yóò jẹ ọúnjẹ fún àwọn ẹyẹ ọjú ọrun àti fún àwọn ẹranko igbó. **21** “Sedekiah ọba àti àwọn ìjòyè rẹ ní Juda ni ẹmí yóò fi lé àwọn ọtá wọn lówọ, àti àwọn tí ní wá ẹmí wọn àti lé ọwọ ogun Babeli tí ó ti lọ kúrò lódò yín. **22** Wò ó ẹmi ó pàṣẹ ni Olúwa wí, ẹmi ó sì mú wọn padà sí ilú yí, wọn ó sì bá a jà, wọn ó sì kó o, wọn ó fi iná jó o. Èmi ó sì sọ ilú Juda dí ahoro.”

35 Ọrọ tí ó tọ Jeremiah wá láti ọdọ Olúwa ní ọjó Jehoiakimu ọmọ Josiah ọba Juda wí pé: **2** “Lọ sí ilé àwọn ọmọ Rekabu, kí o sì bá wọn sẹrọ, kí o sì mú wọn wá sí ilé Olúwa, sí ọkan nínú iyàrá wọn-ọn-nì, kí o sì fún wọn ní ọtí wàinì mu.” **3** Nígbà nàà ni mo mu Jaasaniah ọmọ Jeremiah, ọmọ Habasiniah àti àwọn arákùnrin rẹ; àti gbogbo àwọn ọmọ rẹ, àti gbogbo ilé àwọn ọmọ Rekabu. **4** Mo sì mú wọn wá sí ilé Olúwa sínú iyàrá Hanani ọmọ Igdaliah, èniyàn Ọlọrun, tí ó wà lẹbàá yàrá àwọn ìjòyè, tí ó wà ní òkè yàrá Maaseiah, ọmọ Şallumu olùtójú ẹnu-òná. **5** Mo sì gbé ìkòkò tí ó kún fún ọtí wàinì pẹlú ago ka iwájú àwọn ọmọ Rekabu. Mo sì wí fún wọn pé, “Mu ọtí wàinì.” **6** Sùgbón wọn wí pé, “Àwa kì yóò mu ọtí wàinì nítorí Jonadabu ọmọ Rekabu, baba wa pàṣẹ fún wa pé: ‘Èyin kò gbọdọ mu ọtí wàinì èyin àti àwọn ọmọ yín láéláé. **7** Bẹẹ ni, èyin kò gbọdọ kọ ilé tàbí kí ẹ fúnrúgbìn, tàbí

kí ẹ gbín ọgbà àjàrà. Bẹẹ ni ẹyin kò gbọdò ní ọkankan
 nínú àwọn ohun wònyí, sùgbón ní gbogbo ọjó yín ni ẹyin
 ó máa gbé inú àgò; kí ẹyin kí ó lè wá ní ọjó púpọ ní ilẹ
 náà; níbi tí ẹyin ti ní ẹ àtípó.’ 8 Báylí ni àwa gba ohùn
 Jehonadabu ọmọ Rekabu baba wa gbọ nínú gbogbo ẹyí tí
 ó pàṣẹ fún wa, kí a má mu ọtí wáinì ní gbogbo ọjó ayé
 wa; àwa, àwọn aya wa, àwọn ọmọkùnrin wa, àti àwọn
 ọmọbìnrin wa. 9 Àti kí a má kọ ilẹ láti gbé; bẹẹ ni àwa
 kò ní ọgbà àjàrà tàbí oko, tàbí ohun ọgbìn. 10 Sùgbón
 àwa ní gbé inú àgò, a sì gbọrò, a sì ẹ gégé bí gbogbo
 ẹyí tí Jonadabu baba wa pàṣẹ fún wa. 11 Ó sì ẹ, nígbà tí
 Nebukadnessari ọba Babeli gòkè wá sí ilẹ náà; àwa wí pé,
 ‘Ẹ wá, ẹ jẹ kí a lọ sí Jerusalemu, nítorí ìbèrù ogun àwọn
 ara Siria.’ Bẹẹ ni àwa sì ní gbé Jerusalemu.” 12 Nígbà yìí ni
 ọrọ Olúwa tọ Jeremiah wá wí pé: 13 “Báylí ní Olúwa àwọn
 ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí pé, lọ, kí o sì sọ fún àwọn
 ọkùnrin Juda, àti àwọn olùgbé Jerusalemu pé, ‘Ẹyin kì
 yóò ha gba ẹkọ láti fetí sí ọrọ mí,’ ni Olúwa wí. 14 ‘Ọrọ
 Jehonadabu ọmọ Rekabu tí ó pàṣẹ fún àwọn ọmọ rẹ pé
 wọn kò gbọdò mu ọtí wáinì, ni a mú ẹ, wọn kò sì mu ọtí
 wáinì títí di òní yìí, nítorí tí wọn gba òfin baba wọn. Èmi
 sì ti ní sọrọ fún un yín, sùgbón ẹyin kò fetí sí mí. 15 Èmi
 rán gbogbo àwọn ìránṣẹ àti àwọn wòlî mí sí yín pèlú wí
 pé, “Ẹ yípadà nísinsin yìí kúrò ní ọ̀nà búburú yín, kí ẹ sì
 tún ịse yín ẹ sí rere. Kí ẹ ma sì ẹ bọ ọ̀rìṣà tàbí sìn wọn;
 ẹyin ó sì máa gbé ní ilẹ náà tí mo fi fún un yín àti fún
 àwọn baba nílá yín.” Sùgbón ẹyin kò fetí sí mí. 16 Nítòótọ,
 àwọn ọmọ Jehonadabu ọmọ Rekabu pa òfin baba wọn mó
 tí ó pàṣẹ fún wọn, sùgbón àwọn ènìyàn wònyí kò pa òfin

mi mọ.’ **17** “Nítorí náà, báyii ni, Olúwa Ọlórún àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí, ‘Fetísílẹ̀! Èmi ó mú gbogbo ohun búburú tí èmi ti sọ wá sọrí Juda, àti sọrí gbogbo olùgbé Jerusalemu nítorí èmi ti bá wọn sọrọ: Ẹ̀gbọn wọn kò sì dáhùn.’” **18** Nígbà náà ni Jeremiah wí fún ìdílé Rekabu pé, “Báyii ni Olúwa Ọlórún àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí pé: ‘Nítorí tí ẹyin gba òfin Jehonadabu baba yín, tí ẹ sì pa gbogbo rẹ mọ, tí ẹ sì ẹ gégé bí ẹyí tí ó pàṣẹ fún un yín.’” **19** Nítorí náà, báyii ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún Israẹli wí, pé: ‘Jonadabu ọmọ Rekabu kì yóò fẹ ọkùnrin kan kù láti sìn mí.’”

36 Ní ọdún kẹrin Jehoiakimu ọmọ Josiah ọba Juda, ọrọ yìí tọ Jeremiah wá láti ọdọ Olúwa wí pé: **2** “Mú ìwé kíká fún ará rẹ, kí o sì kọ sínú rẹ gbogbo ọrọ tí mo ti sọ nípa Israẹli àti ti Juda, àti sí gbogbo orílẹ̀-èdè láti ìgbà tí mo ti sọ fún ọ láti ọjọ Josiah títí di ònì. **3** Ó lè jẹ wí pé ilé Juda yóò gbọ gbogbo ibi tí mo ti pinnu láti ẹ fún wọn; kí wọn kí ó sì yípadà, olúkúlùkù wọn kúrò ní ọ̀nà búburú rẹ. Kí èmi kí ó lè dárí àìṣedéédéé àti ẹ̀ṣẹ wọn jì wọn.” **4** Nígbà náà ni Jeremiah pe Baruku ọmọ Neriah, ó sì sọ gbogbo ọrọ tí Ọlórún bá a sọ fún, Baruku sì kọ láti ẹnu Jeremiah, gbogbo ọrọ Olúwa tí ó ti sọ fún un sọrí ìwé kíká náà. **5** Nígbà náà ni Jeremiah wí fún Baruku pé, “A sé mi mọ! Èmi kò lè lọ sí ilé Olúwa. **6** Nítorí náà, ìwọ lọ sí ilé Olúwa ní ọjọ àwẹ, kí o sì kà nínú ìwé kíká náà ọrọ Olúwa tí ìwọ ti ẹnu mi kọ; ìwọ ó sì kà á ní etí gbogbo Juda, tí wọn jáde wá láti ilú wọn. **7** Ó lè jẹ pé, ẹ̀bẹ wọn yóò wá sí iwájú Olúwa, wọn ó sì yípadà kúrò ní ọ̀nà búburú wọn; nítorí pé títóbi ni ìbínú àti ìrunú tí

Olúwa ti sọ sí àwọn ènìyàn yìí.” **8** Baruku ọmọ Neriah sì ẹ gégé bí gbogbo èyí tí wòlú Jeremiah sọ fún, láti ka ọrọ Olúwa láti inú ìwé ní ilé Olúwa. **9** Ní oṣù kẹsànlán ọdún karùn-ún Jehoiakimu ọmọ Josiah ọba Juda ni wọn kẹde àwẹ níwájú Olúwa fún gbogbo ènìyàn Jerusalemu àti fún gbogbo àwọn ènìyàn tí ó wá láti ilú Juda. **10** Láti inú yàrá Gemariah ọmọ Şafani akòwé, ní àgbàlá òkè níbi ìlẹ̀kùn ẹnu-ọ̀nà ilé Olúwa tuntun. Baruku sì ka ọrọ Jeremiah láti inú ìwé ní ilé Olúwa sí etí gbogbo ènìyàn. **11** Nígbà tí Mikaiah ọmọ Gemariah ọmọ Şafani gbọ gbogbo àkọsílẹ̀ ọrọ Olúwa láti inú ìwé náà; **12** Ó sì sọkalẹ̀ lẹ́ sí ilé ọba sínú yàrá akòwé; níbi tí gbogbo àwọn ìjòyè gbé jókòó sí: Elişama akòwé, Delaiah ọmọ Şemaiah, Elnatani ọmọ Akburi, Gemariah ọmọ Şafani àti Sedekiah ọmọ Hananiah àti gbogbo àwọn ìjòyè. **13** Lẹ́yìn tí Mikaiah sọ gbogbo ọrọ wọn-ọ̀n-ní tí o ti gbọ́ fún wọn, nígbà tí Baruku kà láti inú ìwé kíkà náà ní etí àwọn ènìyàn. **14** Gbogbo àwọn ìjòyè sì rán Jehudu ọmọ Netaniah ọmọ Şelemiah ọmọ Kuşì sí Baruku wí pé, mú ìwé kíkà náà ní ọwọ́ rẹ láti inú èyí tí iwọ kà ní etí àwọn ènìyàn; kí o si wá. Nígbà náà ni Baruku ọmọ Neriah wá sí ọdọ wọn pẹ̀lú ìwé kíkà ní ọwọ́ rẹ. **15** Wọn sì wí fún pé, “Jókòó, jẹwọ́ kà á sí etí wa!” Nígbà náà ni Baruku sì kà á ní etí wọn. **16** Nígbà tí wọn sì gbọ gbogbo ọrọ náà tan; wọn ní wo ara wọn lójú pẹ̀lú ẹ̀rù. Wọn sì wí fún Baruku pé, “Àwa gbọdọ́ jábọ́ gbogbo ọrọ wònyí fún ọba.” **17** Wọn sì béèrè lẹ́wọ́ Baruku pé, “Sọ fún wa báwo ni o ẹ kọ gbogbo àwọn ọrọ wònyí? Şé Jeremiah ló sọ wọn?” **18** Baruku sì dá wọn lóhùn wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, láti ẹnu rẹ̀ ni, ó sì sọ gbogbo ọrọ báyií fún mi, èmi sì fi

tàdàwà kọ wọn sínú ìwé náà.” **19** Nígba náà ni àwọn ìjòyè sọ fún Baruku wí pé, “Lọ fi ara rẹ pamọ àti Jeremiah, má sì ẹ jẹ kí ẹnìkan mọ ibi tí èyìn wà.” **20** Lẹyìn tí wọn fi ìwé kíkà náà pamọ sí iyàrá Elişama akòwé, wọn sì wólé tọ ọba lọ nínú àgbàlá, wọn sì sọ gbogbo ọrọ náà ní etí ọba. **21** Ọba sì rán Jehudu láti lọ mú ìwé kíkà náà wá, Jehudu sì mu jáde láti inú iyàrá Elişama akòwé. Ó sì ka ìwé náà ní etí ọba àti ní etí gbogbo àwọn ìjòyè tí ó dúró ti ọba. **22** Ó sì jẹ ìgbà òtútù nínú oşù kẹsànan, ọba sì jókòó ní ẹbá iná ààrò, iná náà sì ní jó ní iwájú rẹ. **23** Nígba tí Jehudu ka ojú ìwé mēta sí mērin nínú ìwé náà, ọba fi ọbẹ gé ìwé, ó sì sọ sínú iná tí ó wà nínú ìdáná, títí tí gbogbo ìwé kíkà náà fi jóná tán. **24** Síbẹ, ọba àti gbogbo àwọn ẹmewà rẹ tí wọn gbọ gbogbo ọrọ wònyí kò bẹrù; wọn kò sì fa aşọ wọn yá. **25** Elnatani, Delaiah àti Gemariah sì bẹ ọba kí ó má ẹ fi ìwé kíkà náà jóná, şùgbọn ọba kò láti gbọ tiwọn. **26** Dípò èyí ọba pàşẹ fún Jerahmeeli ọmọ Hameleki, Seraiah ọmọ Asrieli àti Şelemiah ọmọ Abdeeli láti mú Baruku akòwé àti Jeremiah wòlì şùgbọn Olúwa fi wọn pamọ. **27** Lẹyìn tí ọba fi ìwé kíkà náà tí ọrọ tí Baruku kọ láti ẹnu Jeremiah jóná tán, ọrọ Olúwa sì tọ Jeremiah wá: **28** “Wí pé, tún mú ìwé kíkà mìíràn kí o sì kọ gbogbo ọrọ tí ó wà nínú ìwé kíkà èkínní tí Jehoiakimu ọba Juda fi jóná. **29** Kí o sì wí fún Jehoiakimu ọba Juda pé, ‘Báyìí ni Olúwa wí, ìwọ ti fi ìwé kíkà náà jóná, o sì wí pé, “Èéşẹ tí ìwọ fi kòwé sínú rẹ, pé lóòtítọ ni ọba Babeli yóò wá, yóò sì pa ilẹ run, àti ènìyàn, àti ẹranko kúrò nínú rẹ.” **30** Nítorí náà, báyìí ni Olúwa wí ní tí Jehoiakimu ọba Juda pé, Òun kì yóò ní ẹni tí yóò jókòó lórí itẹ Dafidi, à ó sì sọ òkú rẹ nù fún oorun ní

òsán àti fún òtútù ní òru. **31** Èmi ó sì jẹ òun àti irú-omọ rẹ, ìránṣẹ rẹ ní ìyà nítorí àìṣedéédéé wọn; èmi ó sì mú gbogbo ibi tí èmi ti sọ sí wọn wá sórí wọn, àti sórí àwọn olùgbé Jerusalemu àti àwọn ènìyàn Juda, nítorí tí wọn kò fetísí mi.” **32** Nígbà náà ni Jeremiah mú ìwé kíkà mìíràn fún Baruku akòwé omọ Neriah, ẹnì tí ó kòwé sínú rẹ láti ẹnu Jeremiah gbogbo ọrọ inú ìwé tí Jehoiakimu ọba Juda ti sun níná. A sì fi onírúurú ọrọ bí irú èyí kún pẹlú.

37 Sedekiah omọ Josiah sì jẹ ọba ní ipò Jehoiakini omọ Jehoiakimu ẹnì tí Nebukadnessari ọba Babeli fi jẹ ọba ní ilẹ Juda. **2** Sùgbón àti òun àti àwọn ìránṣẹ rẹ àti àwọn ènìyàn ilẹ náà kò fetísí ọrọ Olúwa tí ó sọ nípa wòlfi Jeremiah. **3** Sedekiah ọba sì rán Jehukali omọ Selemiah àti Sefaniah omọ Maaseiah sí Jeremiah wòlfi wí pé, “Jòwó gbàdúrà sí Olúwa Ọlórún wa fún wa.” **4** Nígbà yìí Jeremiah sì n wólé, ó sì n jáde láàrín àwọn ènìyàn nítorí wọn ti fi sínú túbú. **5** Àwọn omọ-ogun Farao ti jáde kúrò nílẹ Ejibiti àti nígbà tí àwọn ará Babeli tó n sàtìpó ní Jerusalemu gbó ìròyìn nípa wọn, wọn kúrò ní Jerusalemu. **6** Nígbà náà ni ọrọ Olúwa tọ Jeremiah wòlfi Ọlórún wá: **7** “Èyí ni, ohun tí Olúwa Ọlórún àwọn Israẹli sọ fún ọba àwọn Juda tó rán ọ láti wádí nípa mi. ‘Àwọn omọ-ogun Farao tó jáde láti kún ọ lówó yóò padà sílẹ wọn sí Ejibiti. **8** Nígbà náà ni àwọn ará Babeli yóò padà láti gbógun ti ilú. Wọn yóò mú wọn nígbèkùn, wọn yóò sì fi iná jó ilú náà kanlẹ.’ **9** “Èyí ni ohun tí Olúwa wí, ẹ má ẹ tan ara yín jẹ ní èrò wí pé, ‘Àwọn ará Babeli yóò fi wá sílẹ pẹlú idánilójú.’ Wọn kò ní ẹ bẹẹ. **10** Kódà tó bá ẹ pé wọn yóò ẹgun àwọn omọ-ogun Babeli tí n gbóguntì yín àti àwọn tí ìjànbá ẹ, tí wọn

ti fi sílẹ ní ibùdó wọn; wọn yóò jáde láti jó ilú náà kanlẹ.”

11 Lẹyin tí àwọn ọmọ-ogun Babeli ti kúrò ní Jerusalemu nítorí àwọn ọmọ-ogun Farao. **12** Jeremiah múra láti fi ilú náà sílẹ, láti lọ sí olú ilú Benjamini láti gba ẹtọ rẹ nínú ohun ìní láàrín àwọn ènìyàn tó wà níbẹ. **13** Ẹ̀gbọ̀n nígbà tí wọn dé ẹnu ibodè Benjamini, olórí àwọn olùṣọ tí orúkọ rẹ ní jẹ Irijah ọmọ Ẹ́lemiah ọmọ Hananiah mú un, ó wí pé, “Ìwọ ní fi ara mó àwọn ará Babeli.” **14** Jeremiah sọ wí pé, “Èyí kí í ẹ ọ̀títọ! Èmi kò yapa sí àwọn ará Babeli.” Ẹ̀gbọ̀n Irijah ko gbọ tirẹ, dípò èyí a mú Jeremiah, ó sì mú un lọ sí ọ̀dọ àwọn ìjòyè. **15** Nítorí náà ni àwọn ìjòyè ẹ bínú sí Jeremiah, wọn jẹ ẹ ní yà, wọn tún fi sí túbú nílẹ Jonatani akòwé nítorí wọn ti fi èyí ẹ ilé túbú. **16** Wọn fi Jeremiah sínú túbú tí ó ọ̀kúnkún biribiri; nǎbi tí ó wà fún ìgbà pípẹ. **17** Nígbà náà ni ọba Sedekiah ránṣẹ́ sí i, tí ó sì pàṣẹ pé kí wọn mú wá sí ààfin nǎbi tí ó ti bi í ní ìkọ̀kọ pé, “Njẹ ọ̀rọ kan wà láti ọ̀dọ Olúwa?” Jeremiah fèsì pé, “Bẹẹ ni, wọn ó fi ọ lé ọwọ ọba Babeli.” **18** Nígbà náà, Jeremiah sọ fún ọba Sedekiah pé, “Irú ẹ̀ṣẹ wo ni mo ẹ yín, àwọn ìjòyè yín pèlú àwọn ènìyàn tí ẹ fi sọ mí sínú túbú? **19** Níbo ni àwọn wòlú yín tí wọn ní sọ àṣọ̀tẹ̀lẹ́ fún un yín wí pé ọba Babeli kò ní gbóguntì yín wá? **20** Ẹ̀gbọ̀n ní báyií, olúwa mi ọba, èmi bẹ ọ. Jẹ kí n mú ẹ̀dùn ọkàn mi tò ọ wá; má ẹ rán mi padà sí ilé Jonatani akòwé, àfi kí n kú síbẹ.” **21** Ọba Sedekiah wá pàṣẹ pé kí wọn fi Jeremiah sínú àgbàlá àwọn ẹ̀ṣọ, àti kí wọn sì fún ní àkàrà ní ọjó kòòkan títí tí àkàrà tó wà ní ilú yóò fi tán; bẹẹ ni Jeremiah wà nínú àgbàlá náà.

38 Şefatia ọmọ Mattani, Gedaliah ọmọ Paşuri, Jehukali ọmọ Şelemiah, àti Paşuri ọmọ Malkiah, gbọ ohun tí Jeremiah ní sọ fún àwọn ènìyàn nígbà tí ó sọ wí pé, **2** “Èyí ni ohun tí Olúwa wí: ‘Ènikèni tó bá dúró nínú ìlú yìi yóò kú nípa idà, ìyàn àti àjàkálẹ̀-ààrùn; sùgbọ̀n ẹ̀nikèni tó bá lọ sí Babeli yóò yè; yóò sá àsàlá, yóò sì yè.’ **3** Àti pé èyí ni ohun tí Olúwa wí: ‘Ìdánílójú wà wí pé a ó fi ìlú náà lé ọwọ̀ àwọn ọmọ-ogun ọba Babeli; tí yóò sì kó wa nígbèkùn.’” **4** Nígbà náà ni àwọn ìjòyè wí fún ọba pé, “Ó yẹ kí a pa ọkùnrin yìi; ó n kó ìrẹ̀wẹ̀sì bá àwọn ọmọ-ogun tókù nínú ìlú pẹ̀lú gbogbo àwọn ènìyàn nípa ohun tí ó ní sọ fún wọn. Ọkùnrin yìi kò fẹ̀ ìre fún àwọn ènìyàn bí kò ẹ̀ ìparun.” **5** Sedekiah ọba sì wí pé, “Ó wà lówọ̀ yín. Ọba kò lè ẹ̀ ohunkóhun láti takò yín.” **6** Wọn gbé Jeremiah sọ sínú ihò Malkiah, ọmọ ọba, tí ó wà ní àgbàlá ilé túbú; wọn fi okùn sọ Jeremiah kalẹ̀ sí ìsàlẹ̀ ihò; kò sì sí omi nínú ihò náà bí kò ẹ̀ ẹ̀rọ̀fọ̀, Jeremiah sì rì sínú ẹ̀rọ̀fọ̀ náà. **7** Sùgbọ̀n, Ebedimeleki, ará Kuşì ìjòyè nínú ààfin ọba gbọ pé wọn ti ju Jeremiah sínú kànga. Nígbà tí ọba jókòó ní ẹ̀nu-bodè Benjamini. **8** Ebedimeleki jáde kúrò láàfin ọba, ó sì sọ fún un pé, **9** “Olúwa mi ọba, àwọn ènìyàn wònyí ti ẹ̀ ohun búburú sí Jeremiah wòlî Ọlórún. Wọn ti gbé e sọ sínú kànga níbi tí kò sí oúnjẹ kankan nínú ìlú mọ.” **10** Nígbà náà ni ọba pàşẹ fún Ebedimeleki ará Kuşì pé, “Mú ọgbọ̀n ọkùnrin láti ibí pẹ̀lú rẹ, kí ẹ̀ sì fa wòlî Jeremiah sókè láti inú ihò, kí ó tó kú.” **11** Ebedimeleki kó àwọn ọkùnrin náà pẹ̀lú rẹ, wọn lọ sínú yàrá kan nínú ààfin ọba. Ó mú àwọn aşò àkísà àti okùn tọ Jeremiah lọ nínú kànga. **12** Ebedimeleki ará Kuşì sọ fún Jeremiah pé, “Fi àkísà àti

okùn bọ abẹ abíyá rẹ, Jeremiah sì ẹẹ bẹẹ.” **13** Báyii ni wọn ẹẹ fi okùn yọ Jeremiah jáde, wọn sì mu un gòkè láti inú ihò wá, Jeremiah sì wà ní àgbàlá ilé túbú. **14** Nígbà náà ni ọba Sedekiah ránşẹ pe, Jeremiah òjįşẹ Ọlọrun àti láti mú un wá sí ẹnu ibodè kẹta nílẹ Olúwa. Ọba sì sọ fún Jeremiah pé, “Èmi yóò bi ọ ní ohun kan; má sì ẹẹ fi ohun kan pamọ fún mi.” **15** Jeremiah sì sọ fún Sedekiah pé, “Tí mo bá fún ọ ní ẹsì, ẹẹ o kò nípa mí? Tí mo bá gbà ọ nímọràn, o kò ní gbọ tẹmi.” **16** Şùgbọn ọba Sedekiah búra ní ìkòkọ fún Jeremiah wí pé, “Dájúdájú bí Olúwa ti ń bẹ, ẹni tí ó fún wa ní ẹmí, ẹmi kò nípa ọ tàbí fà ọ fún àwọn tó ń lépa ẹmí rẹ.” **17** Nígbà náà ni Jeremiah sọ fún Sedekiah pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlọrun alágbára, Ọlọrun Israẹli wí: ‘Àyàfi bí o bá jẹwọ ara rẹ fún àwọn olóyẹ ọba Babeli, a ó dá ẹmí rẹ sí àti pé ìlú yii kò ní di jíjó ní iná; ìwọ àti ilé rẹ yóò sì wà láààyẹ. **18** Şùgbọn tí o kò bá jẹwọ ara rẹ fún àwọn ìjòyẹ ọba Babeli, a ó fa ìlú yii lé ọwọ àwọn Babeli. Wọn yóò sì fi iná sun ún, ìwọ gan an kò ní le sá mọ wọn lẹwọ.’” **19** Ọba Sedekiah sọ fún Jeremiah pé, “Mò ń bẹrù àwọn Júù tó ti sálo sí ilẹ Babeli, nítorí pé àwọn ará Babeli lè fà mí lé wọn lẹwọ láti fiyà jẹ mí.” **20** Jeremiah sì dáhùn wí pé, “Wọn kò ní fi ọ lé e lẹwọ. Pa ọrẹ Olúwa mọ nípa şşẹ ohun tí mo sọ fún ọ; yóò sì dára fún ọ, ẹmí rẹ yóò sì wà. **21** Şùgbọn bí ìwọ bá kọ láti jẹwọ ara rẹ, èyí ni ohun tí Olúwa ti fihàn mí. **22** Gbogbo àwọn obínrin tókù ní ààfin ọba Juda ni wọn yóò kó jáde fún àwọn ìjòyẹ ọba Babeli. Àwọn obínrin náà yóò sì sọ fún ọ pé: “Àwọn ọrẹ rẹ tàn ọ jẹ, wọn sì borí rẹ. Ẹsẹ rẹ rí sínú ẹrẹfọ; àwọn ọrẹ rẹ ti fi ọ sílẹ.” **23** “Wọn yóò kó àwọn ìyàwó àti ọmọ rẹ wá sí

Babeli. Ìwọ gan an kò ní bọ níbẹ, ọba Babeli yóò mú ọ, wọn yóò sì jó ìlú yí kanlẹ.” **24** Nígbà náà ni Sedekiah sọ fún Jeremiah pé, “Má ẹ jẹ kí ẹnìkẹni mò nípa ọrọ yí, tàbí kí o kú. **25** Tí àwọn ìjòyè bá mò pé mo bá ọ sọrọ, tí wọn bá wá bá ọ wí pé, ‘Sọ fún wa ohun tí o bá ọba sọ tàbí ohun tí ọba sọ fún ọ; má ẹ fi pamọ fún wa tàbí kí a pa ọ,’ **26** nígbà náà kí o sọ fún wọn, ‘Mò ní bẹ ọba láti má jẹ kí n padà lọ sí ilẹ Jonatani láti lọ kú síbẹ.’” **27** Gbogbo àwọn olóyè sì wá sí ọdọ Jeremiah láti bí í léèrè, ó sì sọ gbogbo ohun tí ọba ní kí ó sọ. Wọn kò sì sọ ohunkóhun mó, nítorí kò sí ẹni tí ó gbọ ọrọ tí òun àti ọba jọ sọ. **28** Jeremiah wà nínú àgbàlá àwọn ẹsọ tí tí di ojọ tí wọn fi kó Jerusalemu:

39 Ó sì ẹ, nígbà tí a kó Jerusalemu, ní ọdún kẹsàrán Sedekiah, ọba Juda, nínú oṣù kẹwàá, Nebukadnessari ọba Babeli gbógun ti Jerusalemu pèlú gbogbo ogun rẹ, wọn sì dó tí í. **2** Ní ojọ kẹsàrán, oṣù kẹrin ọdún kọkànlá Sedekiah, ni a wó odi ìlú náà. **3** Nígbà náà ni gbogbo àwọn ìjòyè ọba Babeli wá, wọn sì jókódó ní ààrín ẹnu ibodè, àní Nergali-Şareseri ti Samgari, Nebo-Sarsikimu olórí ìwẹfà, Nergali-Şareseri, olórí amòye, pèlú gbogbo àwọn ìjòyè ọba Babeli yóò kú. **4** Nígbà tí Sedekiah ọba Juda àti àwọn ọmọ-ogun rí wọn, wọn sá, wọn kúrò ní ìlú ní alẹ, wọn gba ọ̀nà ọgbà ọba lọ láàrín ẹnu ibodè pèlú odi méjì, wọn dojúkọ aginjù. **5** Şùgbọ́n nígbà tí àwọn ọmọ-ogun Babeli lé wọn, wọn bá Sedekiah láàrín aginjù Jeriko. Wọn mú un ní ìgbèkùn, wọn sì mú u tọ Nebukadnessari ọba Babeli àti Ribla ní ilẹ Hamati, níbi tí wọn ti ẹ ìdájọ rẹ. **6** Níbẹ ní Ribla, ni ọba Babeli ti dúńbú àwọn ọmọ Sedekiah lójú rẹ, tí ó sì tún pa gbogbo àwọn ọlọ́lá ilẹ Juda.

7 Nígba náà ni ó fọ ojú Sedekiah, ó sì dè é pèlú ẹwọn láti gbé e lọ sí ilẹ Babeli. 8 Àwọn Babeli dáná sun ààfin ọba àti ilẹ àwọn ènìyàn, wọn sì wó odi Jerusalemu. 9 Nebusaradani olórí àwọn ọmọ-ogun mú lọ sí ìgbèkùn Babeli pèlú gbogbo àwọn tí ó ẹ̀kù nínú ilú. 10 Sùgbọn Nebusaradani olórí ogun fi àwọn aláìní sílẹ ní Juda, àwọn tí kò ní ohun kankan ní àkókò náà, ó fún wọn ní ọgbà àjàrà àti oko. 11 Nísinsin yìí, Nebukadnessari ọba àwọn Babeli pàṣẹ lórí Jeremiah, láti ọ̀dọ Nebusaradani olórí ogun wá wí pé: 12 “È gbé e, kí ẹ sì bojútó o. È má ṣe ẹ ohun búburú fún un, sùgbọn ohunkóhun tó bá béèrè ni kí ẹ fi fún un.” 13 Bẹ̀ẹ̀ gégé pèlú, Nebusaradani balógun ìṣọ, àti Nebusaradani olórí ìwẹ̀fà, àti Nergali-Ṣareseri, olórí amòye àti gbogbo àwọn ìjòyè ọba Babeli, 14 ránṣẹ̀ láti mú Jeremiah kúrò nínú túbú. Wọn gbé e lọ fún Gedaliah ọmọ Ahikamu ọmọ Ṣafani láti mú padà lọ sí ilẹ̀ àti máa wà pèlú àwọn ènìyàn rẹ. 15 Nígba tí Jeremiah wà nínú túbú, ọ̀rọ̀ Olúwa tò ọ wá wí pé: 16 “Lọ sọ fún Ebedimeleki ará Kuṣi, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún Israẹli wí: Èmi ṣetán láti mú ọ̀rọ̀ mi ṣe lórí ilú yìí nípa àjàlù kì í ṣe àlàáfíà. Ní àkókò náà ni yóò ṣe lójú rẹ. 17 Sùgbọn, Èmi yóò gbà ọ lójó náà ni Olúwa wí. A kò ní fi ọ lé ọwọ̀ àwọn tí o bẹ̀rù. 18 Èmi yóò gbà ọ là; o kò ní ṣubú láti ipa idà; sùgbọn ìwọ yóò sá àsàlà fún ẹmí rẹ, nítorí pé ìwọ ní ìgbẹ̀kẹ̀lé nínú mi, ni Olúwa wí.’”

40 Ọ̀rọ̀ náà sì tò Jeremiah wá láti ọ̀dọ̀ Olúwa lẹ̀yìn tí Nebusaradani balógun àwọn ẹ̀ṣọ̀ tí tú u sílẹ̀ ní Rama. Ó rí Jeremiah tí a fi ẹwọn dè láàrín gbogbo àwọn tí wọn mú ní Jerusalemu àti Juda. Wọn kó lọ sí ilẹ̀ àjẹ̀jì Babeli. 2 Nígba

tí balógun ẹsọ rí Jeremiah, ó sọ fún un wí pé, “Olúwa Ọlórún rẹ ni ó pàṣẹ ibí yìí fún mi. **3** Nísinsin yìí, Olúwa ti mú un jáde; ó ti ẹ gégé bí ó ti sọ pé òun yóò ẹ. Gbogbo èyí ẹlẹ nítorí wí pé ẹyin ènìyàn ẹ sí Olúwa, àti pé ẹ kò gbọrọ sí àṣẹ rẹ. **4** Ẹ̀gbọn, ní ònì yìí mò ñ tú ọ sílẹ kúrò nínú ẹ̀wọ̀n tí ó wà ní ọ̀wọ̀ rẹ. Bí o bá fẹ, tẹ́lẹ̀ mi ká lọ sí Babeli, èmi yóò sì bojútó ọ; ẹ̀gbọn bí ìwọ kò bá fẹ, dúró síbí. Wò ó, gbogbo orílẹ̀-èdè wà níwájú rẹ, lọ sí ibikíbi tí ó bá tẹ ọ lórùn.” **5** Ẹ̀wẹ, kí ó tó di pé Jeremiah pẹ̀yìndà láti máa lọ, Nebusaradani fi kún un wí pé, “Padà tọ Gedaliah ọ̀mọ Ahikamu lọ, ọ̀mọ Ẹ́afani, ẹnì tí ọ̀ba Babeli ti fi jẹ baálẹ̀ lórí ilú Juda, kí o sì máa gbé ní àárín àwọn ènìyàn wònyí tàbí kí o máa lọ ibikíbi tí ó bá tọ ní ojú rẹ.” Nígba náà ni balógun náà fún un ní oúnjẹ àti ẹ̀bùn, ó sì jẹ kí ó lọ. **6** Bá yìí ni Jeremiah lọ sí ọ̀dọ̀ Gedaliah ọ̀mọ̀kùnrin Ahikamu ní Mispa, ó sì dúró tí í láàrín àwọn ènìyàn tí ó ẹ̀kù ní ilẹ̀ náà. **7** Nígba tí gbogbo àwọn olórí ogun àti àwọn ènìyàn tí wọn kù lórí orílẹ̀-èdè náà gbọ̀ pé ọ̀ba Babeli ti yan Gedaliah ọ̀mọ̀kùnrin Ahikamu gégé bí baálẹ̀ ní ilẹ̀ náà; àti pé ó ti fi àwọn ọ̀kùnrin, obìnrin àti ọ̀mọ̀dé tí wọn jẹ tálákà ní ilẹ̀ náà tí wọn kò kó lọ sí ilẹ̀ àjẹ̀jì sí ìkàwọ̀ rẹ, **8** wọn wá sí ọ̀dọ̀ Gedaliah ní Mispa; Iṣmaeli ọ̀mọ̀kùnrin Netaniah, Johanani àti Jonatani ọ̀mọ̀kùnrin ti Karea, Seraiah ọ̀mọ̀kùnrin Tanhumeti tí í ẹ ọ̀mọ̀kùnrin Efai ará Netofa àti Jesaniah ọ̀mọ̀kùnrin Maakati àti àwọn ènìyàn wọn. **9** Gedaliah ọ̀mọ̀kùnrin Ahikamu, ọ̀mọ̀kùnrin ti Ẹ́afani ẹ̀ ìbúra láti tún fi dá àwọn ènìyàn lójú pé, “Ẹ má ẹ̀ bèrù láti sin àwọn Babeli.” Ó sọ wí pé, “Gbé ilẹ̀ náà kí ẹ̀ sì máa sin ọ̀ba Babeli, yóò sì dára fún un yín. **10** Èmi

fúnra mi yóò dúró ní Mispa láti sojú yín níwájú Babeli tí wọn tò wá wá. Sùgbón èyin ni yóò máa kórè ọ́tí wáìní, èso igi àti òróró; kí ẹ̀ sì kó wọn sí inú àpò àpamówọ́ yín; kí èyin sì máa gbé ní ilú tí ẹ̀ ti gbà.” **11** Nígba tí gbogbo àwọn Juda ní Moabu, Ammoni, Edomu àti gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè gbọ́ pé ọ̀ba Babeli ti fi ohun tókù sílẹ̀ ní Juda, àti pé ó ti yan Gedaliah ọ̀mọ̀kùnrin Ahikamu ọ̀mọ̀kùnrin Şafani gégé bí gómìnà lórí wọn. **12** Gbogbo wọn padà wá sí ilẹ̀ Juda sódò Gedaliah ní Mispa láti orílẹ̀-èdè gbogbo tí a ti lé wọn sí. Wọn sì kórè ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ́tí wáìní àti èso igi. **13** Johanani ọ̀mọ̀kùnrin ti Karea àti gbogbo àwọn olórí ogun tí ó kù ní orílẹ̀-èdè sì tò Gedaliah wá ní Mispa. **14** Wọn sì sọ fún un wí pé, “Njẹ́ iwọ ha mò pé Baalisi ọ̀ba àwọn Ammoni ti rán Işmaeli ọ̀mọ̀kùnrin Netaniah láti lọ mú èmí rẹ?” Sùgbón Gedaliah ọ̀mọ̀kùnrin ti Ahikamu kò gbà wọn gbọ́. **15** Nígba náà ni Johanani ọ̀mọ̀kùnrin Karea sọ ní ìkọ̀kọ́ fún Gedaliah ní Mispa pé, “Jẹ́ kí èmi lọ pa Işmaeli ọ̀mọ̀kùnrin Netaniah, ẹnikẹni kò sì ní mọ èyí. Kí ni ìdí rẹ́ tí yóò ẹ̀ mú èmí rẹ́, tí o sì ẹ̀ fẹ́ mú àwọn Júù tí ó yí ọ ká túkà, kí iyókù Juda sì parun?” **16** Sùgbón Gedaliah ọ̀mọ̀ Ahikamu sọ fún Johanani ọ̀mọ̀ Karea pé, “Má ẹ̀ ẹ̀ nńkan yìí! Nítorí nńkan tí ọ̀ ní sọ nípa Işmaeli kì í ẹ̀ ọ̀títọ́.”

41 Ní oṣù keje Işmaeli, ọ̀mọ̀ Netaniah ọ̀mọ̀ Elişama, nínú irú-ọ̀mọ̀ ọ̀ba, àti àwọn ìjòyè ọ̀ba, àti àwọn ọ̀kùnrin mẹ̀wàá pẹ̀lú rẹ́, wọn tò Gedaliah ọ̀mọ̀ Ahikamu wá ní Mispa; nńbẹ́ ni wọn jùmọ́ jẹun ní Mispa. **2** Işmaeli ọ̀mọ̀ Netaniah àti àwọn ọ̀kùnrin mẹ̀wàá tí wọn wà pẹ̀lú rẹ́, sì dídẹ́ wọn kọ̀lu Gedaliah ọ̀mọ̀ Ahikamu, ọ̀mọ̀ Şafani pẹ̀lú idà. Wọn sì pa á, ẹni tí ọ̀ba Babeli ti fi jẹ baálẹ́ lórí ilẹ̀ náà. **3** Işmaeli

sì tún pa gbogbo àwọn Júù tí wọn wà pèlú Gedaliah ní Mispa, àti gbogbo àwọn ọmọ-ogun Babeli tí wọn wà nìbẹ̀ b́ákan náà. **4** Ní ọjọ kejì tí wọn pa Gedaliah kí ó tó di wí pé ẹnìkẹ̀ni mò, **5** àwọn ọgọ̀rin ọkùnrin wá láti Şekemu, Şilo àti Samaria, wọn fa irùngbọ̀n wọn, wọn ya aṣọ wọn, wọn ṣá ara wọn lógbẹ̀, wọn mú ẹ̀bọ ọ̀pẹ̀ àti tùràrí wá sí ilé Olúwa. **6** Iṣmaeli ọmọkùnrin Netaniah jáde kúrò láti Mispa láti lọ pàdé wọn. Ó sì n sọkún bí ó ti ẹ̀ n lẹ̀, nígba tí ó pàdé wọn, ó wí pé, “È wá sọdò Gedaliah ọmọkùnrin Ahikamu.” **7** Nígba tí wọn dé ilú náà; Iṣmaeli ọmọkùnrin Netaniah àti àwọn ọkùnrin tí ó wà pèlú rẹ̀ pa wọn, wọn sì sọ òkú wọn sínú ihò kan. **8** Şùgbọ̀n mẹ̀wáá nínú wọn sọ fún Iṣmaeli pé, “Má ẹ̀ pa wá! Àwa ní ọ̀kà àti barle, òróró àti oyin ní ìpamọ̀ nínú oko.” Nítorí náà, ó fi wọn sílẹ̀: kò sì pa wọn pèlú àwọn yòókù. **9** Nísinsin yìí, ihò náà tí ó kó gbogbo ara àwọn ọkùnrin tí ó ti pa pèlú Gedaliah sí ni ọ̀ba Asa n lẹ̀ gégé bí i ààbò nítorí ọ̀ba Baaṣa ti Israẹli. Iṣmaeli ọmọ Netaniah sì ti kó òkú kún inú rẹ̀. **10** Iṣmaeli sì kó gbogbo àwọn ènìyàn tí ó wà ní Mispa nígbèkùn, ọmọbìnrin ọ̀ba àti gbogbo àwọn ènìyàn tókù síbẹ̀ lórí àwọn tí Nebusaradani balógun àwọn ẹ̀ṣọ̀ ti fi yan Gedaliah ọmọkùnrin Ahikamu ẹ̀ olórí. Iṣmaeli ọmọkùnrin Netaniah kó wọn ní ìgbẹ̀kùn, ó sì jáde rékojá sí ọ̀dò àwọn Ammoni. **11** Nígba tí Johanani ọmọkùnrin Karea àti gbogbo àwọn olórí ogun tí wọn wà pèlú rẹ̀ gbọ̀ nípa gbogbo ìpàniyàn náà tí Iṣmaeli ọmọ Netaniah ti ẹ̀. **12** Wọn kó gbogbo àwọn ọkùnrin wọn, wọn sì, lọ bá Iṣmaeli ọmọ Netaniah já. Wọn pàdé rẹ̀ ní odò kan lẹ̀bàà Gibeoni. **13** Nígba tí gbogbo àwọn ènìyàn Iṣmaeli tí

wọn wà pèlú rẹ rí Johanani ọmọkùnrin Karea àti àwọn olórí ogun rẹ pèlú rẹ, wọn sì yò. **14** Gbogbo àwọn èniyàn tí Iṣmaeli ti kó ní ìgbèkùn ní Mispa yípadà, wọn sì lọ sọdò Johanani ọmọ Karea. **15** Sùgbón Iṣmaeli ọmọkùnrin Netaniah àti àwọn méjọ nínú àwọn ọkùnrin rẹ bọ lówọ Johanani, wọn sì sálọ sí Ammoni. **16** Lẹyìn nàà Johanani ọmọkùnrin Karea àti gbogbo àwọn ọmọ-ogun tí wọn wà pèlú rẹ sì kó gbogbo àwọn tí ó kù ní Mispa; àwọn tí ó ti rí gbà lówọ Iṣmaeli ọmọkùnrin Netaniah; lẹyìn ìgbà tí ó ti pa Gedaliah ọmọ Ahikamu. Àwọn ọmọ-ogun, àwọn obìnrin, àwọn ọmọdé àti àwọn olórí ilẹ ejọ tí ó ti kó wa láti Gibeoni. **17** Wọn sì kúrò níbẹ, wọn dúró ní Geruti Kimhamu ní ẹbá Bẹtilẹhemu ní ọnà ìrìnàjò wọn sí Ejibiti. **18** Láti gba àwọn Babeli sílẹ. Wọn bèrù wọn nítorí wí pé, “Iṣmaeli ọmọ Netaniah ti pa Gedaliah ọmọ Ahikamu èyí tí ọba Babeli ti yàn gégé bí i gómìnà lórí ilẹ nàà.”

42 Nígbà nàà ní gbogbo àwọn olórí ogun àti Johanani ọmọkùnrin Karea àti Jesaniah ọmọkùnrin Hoṣaiah àti kékeré títí dé orí ẹnì nílá wá. **2** Sí ọdò Jeremiah wòlî nàà, wọn sì sọ fún un pé, “Jòwọ gbọ ẹbẹ wa, kí o sì gbàdúra sí Olúwa Ọlọrun rẹ fún gbogbo iyókù yí. Nítorí gégé bi ìwọ ẹ rí i nísinsin yí pé a pò níye nígbà kan rí; sùgbón bá yí àwà diẹ la ẹkù. **3** Gbàdúra pé kí Olúwa Ọlọrun rẹ sọ ibi tí àwà yóò lọ fún wa àti ohun tí àwà yóò ẹ.” **4** Wòlî Jeremiah sì dáhùn wí pé, “Mo ti gbọ. Èmi yóò gbàdúra sí Olúwa Ọlọrun yín gégé bí ẹyin ẹ beèrè. Èmi yóò sọ gbogbo ohun tí Olúwa bá sọ fún un yín, n kò sì ní fi ohunkóhun pamọ fún un yín.” **5** Nígbà nàà ni wọn sọ fún Jeremiah wí pé, “Kí Olúwa ẹ ẹlẹrì ọ̀títọ̀ àti ọ̀dodo láàrín

wa, bí àwa kò bá ẹ gẹgẹ bí gbogbo ohun tí Olúwa Ọlórún rẹ bá rán ọ láti sọ fún wa. **6** Ìbá à ẹ rere, ìbá à ẹ búburú, àwa yóò gbọ̀rọ̀ sí Olúwa Ọlórún wa, èyí tí àwa ní rán ọ sí, kí ó bá à lè dára fún wa. Nítorí pé àwa yóò gbọ̀rọ̀ sí Olúwa Ọlórún wa.” **7** Lẹ́yìn ọjọ̀ mẹ́wàá, ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ Jeremiah wá, **8** O sì pe Johanani ọ̀mọ̀kùnrin Karea àti gbogbo àwọn olórí ogun tí wọn wà pẹ̀lú rẹ; àti gbogbo àwọn ènìyàn láti orí ẹ̀ni tí ó kéré dé orí ẹ̀ni nílá. **9** Ó sì wí fún wọn pé, “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún àwọn Israẹli wí: ‘Èyí ni ẹ̀ni tí ẹ̀yin ti rán láti gbé ẹ̀bẹ̀ yín lọ síwájú mi. **10** Bí ẹ̀yin bá gbé ní ilẹ̀ yí, èmi yóò gbé e yín ró, n kò sí ní fà yín lulẹ̀, èmi yóò gbìn yín, n kì yóò fà yín tu nítorí wí pé èmi yí ọ̀kàn padà ní ti ibi tí mo ti ẹ̀ sí i yín. **11** Ẹ má ẹ̀ bẹ̀rù ọ̀ba Babeli tí ẹ̀yin ní bẹ̀rù, bá yí ẹ̀ má ẹ̀ bẹ̀rù rẹ̀ ní Olúwa wí; nítorí tí èmi wà pẹ̀lú yín láti pa yín mọ̀ àti láti gbà yín ní ọ̀wọ̀ rẹ. **12** Èmi yóò fi àánú hàn sí i yín, kí ó lè ẹ̀ àánú fún un yín, kí ó sì mú un yín padà sí ilẹ̀ yín.’ **13** “Sùgbọ̀n sá, bí ẹ̀yin bá wí pé, ‘Àwa kò ní gbé ilẹ̀ yí,’ ẹ̀yin ti ẹ̀ ẹ̀gbọ̀ràn sí Olúwa Ọlórún yín. **14** Àti pé bí ẹ̀yin bá wí pé, ‘Bẹ̀ẹ̀ kọ̀, àwa yóò lọ gbé ní Ejibiti; níbi tí àwa kì yóò rí ìró ogunkógun, tí a kì yóò sì gbọ̀ ìró fẹ̀rẹ̀, tí ebi ọ̀únjẹ̀ kì yóò sì pa wá, níbẹ̀ ni àwa ó sì máa gbé,’ **15** nítorí náà, ẹ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa ẹ̀yin ìyókù Juda èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún àwọn ọ̀mọ̀-ogun Israẹli wí: ‘Bí ẹ̀yin bá pinnu láti lọ sí Ejibiti láti lọ ẹ̀ àtípó níbẹ̀. **16** Yóò sì ẹ̀, idà tí ẹ̀yin bẹ̀rù yóò sì lé e yín bá níbẹ̀; àti iyanu náà tí ẹ̀yin ní bẹ̀rù yóò sì tẹ̀lé yín lọ sí Ejibiti àti pé ibẹ̀ ni ẹ̀yin yóò kú sí. **17** Nítorí náà, gbogbo àwọn tí ó ti pinnu láti ẹ̀ àtípó ní Ejibiti ni yóò ti ipa idà kú, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn kò sì ní jẹ̀ kí ẹ̀nikẹ̀ni nínú wọn yè tàbí sá

àsálà nínú ibi tí èmi yòò mú wá sórí wọn.’ **18** Báylí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí: ‘Gégé bí èmi ti da ìbínú àti ìrunú síta sórí àwọn tí ó ń gbé ní Jerusalemu, bẹẹ ni ìrunú mi yòò dà síta sórí yín, nígbà tí èyin bá lọ sí Ejibiti. Èyin ó sì di ẹnì ègún àti ẹnì ègàn àti ẹsín, èyin kì yòò sì rí ibí yìí mọ.’ **19** “Èyin yòókù Juda, Olúwa ti sọ fún un yín pé, ‘Kí ẹ má ẹ lọ sí Ejibiti.’ Ẹ mọ èyí dájú, èmi kilò fún un yín lónìí, **20** pé àṣṣe ńlá gbà à ni èyin ẹ nígbà tí èyin rán mi sí Olúwa Ọlórún yín pé, ‘Gbàdúrà sí Olúwa Ọlórún wa fún wa; sọ fún wa gbogbo ohun tí ó bá sọ, àwa yòò sì ẹ é.’ **21** Mo ti sọ fún un yín lónìí, sùgbọ́n síbẹ èyin kò tí ẹ gbọ ohùn Olúwa Ọlórún yín, àti gbogbo ohun tí ó rán mi láti sọ fún un yín. **22** Njẹ nísinsin yìí ẹ mọ èyí dájú pé, èyin yòò kú nípa idà, iyan àti àjàkálẹ-ààrùn níbikíbi tí èyin bá fẹ lọ láti ẹ àtìpó.”

43 Nígbà tí Jeremiah parí sí sọ ọrọ tí Olúwa Ọlórún rán an sí wọn tan. **2** Asariah ọmọ Hoṣaiah àti Johanani ọmọ Karea, àti gbogbo àwọn agbéraga ọkúnrin sọ fún Jeremiah pé, “Ìwọ ń pa iró! Olúwa Ọlórún wa kò rán ọ láti sọ pé, ‘Ẹ má lọ sí Ejibiti láti ẹ àtìpó níbẹ.’ **3** Sùgbọ́n Baruku, ọmọ Neriah, ni ó fi ọrọ sí ọ lẹnu sí wa, láti fà wá lé àwọn ará Babeli lówọ, láti pa wá àti láti kó wa ní ìgbèkùn lọ sí Babeli.” **4** Nítorí náà, Johanani ti Karea àti gbogbo àwọn olórí ogun, àti gbogbo àwọn ènìyàn tàpá sí àṣẹ Olúwa nípa dídúró sí Juda. **5** Dípò bẹẹ, Johanani ọmọ Karea àti gbogbo àwọn olórí ogun sì ko àwọn àjẹkù Juda tí wọn wá láti gbé ilẹ Juda láti orílẹ̀-èdè gbogbo tí wọn ti tú wọn ká. **6** Wọn tún kó àwọn ọkúnrin, àwọn obìnrin àti àwọn ọmọdé, àti àwọn ọmọ ọba tí ó jẹ obìnrin èyí tí

Nebusaradani balógun ẹsọ ti fi sílẹ̀ pẹ̀lú Gedaliah ọmọ Ahikamu, ọmọ Ẓafani, àti Jeremiah wòlú náà àti Baruku ọmọ Neriah. **7** Nítórí náà, wọn wọ Ejibiti pẹ̀lú àìgbọ̀ràn sí àṣẹ Olúwa, wọn sì lọ tí tí dé Tafanesi. **8** Ní Tafanesi ọ̀rọ̀ Olúwa tọ Jeremiah wá: **9** “Nígbà tí àwọn Júù n wòye mú àwọn òkúta pẹ̀lú rẹ, kí o sì rì wọn mọ inú amọ tí ó wà nínú bíríkì tí ó wà níbì pèpẹ̀le ẹnu-ọ̀nà ààfin Farao ní Tafanesi. **10** Bá yí kí o sì sọ fún wọn pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún Israẹli wí. Èmi yóò ránṣẹ̀ sí ìránṣẹ̀ mi Nebukadnessari ọba Babeli, Èmi yóò gbé ìjọba rẹ ka orí àwọn òkúta; èyí tí mo ti rì sí ibí yí, yóò tan ìjọba rẹ jù wọn lọ. **11** Yóò gbé ogun sí Ejibiti; yóò mú ikú bá àwọn tí ó yan ikú; ìgbẹ̀kùn fún àwọn tí ó ti yan ìgbẹ̀kùn, àti idà fún àwọn tí ó yan idà. **12** Yóò dá, iná sun tẹ̀mpilì àwọn ọ̀rìṣà Ejibiti, yóò sun tẹ̀mpilì àwọn ọ̀rìṣà Ejibiti, yóò sì mú wọn lọ ìgbẹ̀kùn. Gégé bí olùṣọ̀-àgùntàn, yóò ró aṣọ rẹ mọra, bẹ̀ẹ̀ gégé ni yóò ró Ejibiti ọ̀nà yóò sì lọ kúrò níbẹ̀ ní àlàáfíà. **13** Ní tẹ̀mpilì ni yóò ti fọ̀ ère ilẹ̀ ọ̀dùn tí ó wà ní ilẹ̀ Ejibiti túútúú, yóò sì sun àwọn tẹ̀mpilì àwọn ọ̀rìṣà Ejibiti.”

44 Ọ̀rọ̀ Olúwa tọ Jeremiah wá nípa àwọn Júù tí n gbé ní ìsàlẹ̀ Ejibiti ní Migdoli, Tafanesi àti Memfisi àti ní apa òkè Ejibiti: **2** “Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórún Israẹli wí: Wo ibi tí mo mú bá Jerusalemu àti gbogbo ilú Juda. Lóní, wọn wà ní ìyapa àti ìparun. **3** Nítórí pé ibi tí wọn ti ẹ̀. Wọn mú mi bínú nípa tùràrí fínfín àti nípa bíbọ̀ àwọn ọ̀rìṣà, yálá èyí tí ìwọ̀ tàbí àwọn baba rẹ̀ kò mọ̀. **4** Ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ìgbà ní mo rán wòlú mi, èyí tí ó wí bá yí pé, ‘Má ẹ̀ àwọn ohun ìrírà yí tí èmi kóríra.’ **5** Ẹ̀gbọ̀n

wọn kò fetísílẹ̀ láti fi ọkàn sí. Wọn kò sì yípadà kúrò nínú búburú wọn tàbí dǎwọ̀ ẹbọ̀ sísun sí àwọn òrìṣà dúrò. **6** Fún ìdí èyí, ìbínú gbígbóná mi ni èmi yóò yọ̀ sí àwọn ìlú Juda àti òpópó Jerusalemu àti síṣọ̀ wọn di ìparun bí ó ẹ̀ wà lónìí yìí. **7** “Báyìí tún ni Olúwa Ọlórún àwọn ọmọ-ogun Israẹli wí, kí ló dé tí ẹ̀ fi ń mu ibi ńlá yìí wá sí orí ara yín nípa yíyapa kúrò lára Juda ọkúnrin àti obìnrin, ọmọdé àti èwe, tí ẹ̀ kò sì ku ọkankan? **8** Èṣe tí ẹ̀ fi mú mi bínú pẹ̀lú ohun tí ọwọ̀ yín ẹ̀ pẹ̀lú ẹbọ̀ sísun sí àwọn òrìṣà Ejibiti, níbi tí ẹ̀ wá láti máa gbé? Ẹ̀ ọ̀ pa ara yín run, ẹ̀ ó sì sọ ara yín di ẹ̀ni ìfìrẹ̀ àti ẹ̀gàn láàrín àwọn orílẹ̀-èdè ayé gbogbo. **9** Sé èyin ti gbàgbé ibi tí àwọn baba ńlá yín àti àwọn ọ̀ba; àwọn ayaba Juda, àti àwọn ibi tí ẹ̀ ti ẹ̀ àti àwọn iyàwó yín ní ilẹ̀ Juda àti ní òpópó Jerusalemu? **10** Láti ìgbà náà sí àkókò yìí, wọn kò rẹ̀ ara wọn sílẹ̀ tàbí fi ìṣeriba hàn tàbí kí wọn ó tẹ̀lé òfin àti àṣẹ̀ tí mo pa fún un yín àti àwọn baba yín. **11** “Fún ìdí èyí, báyìí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún àwọn Israẹli wí: Mo ti pinnu láti mú ibi wá sí orí yín àti láti pa Juda run. **12** Èmi yóò sì mú àwọn èèrún tí ó kù ní Juda, tí wọn ẹ̀tán láti lọ Ejibiti. Wọn yóò ṣubú pẹ̀lú idà tàbí kí wọn kú pẹ̀lú iyan láti orí ọmọdé títí dé àgbà ni wọn yóò kú láti ọwọ̀ iyan tàbí idà. Wọn yóò di ẹ̀ni ìfìrẹ̀ àti ìparun, ẹ̀ni ẹ̀kọ̀ àti ẹ̀ni ẹ̀gàn. **13** Èmi yóò fi iya jẹ ẹ̀ni tí ó bá ń gbé ní Ejibiti pẹ̀lú idà, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn bí mo ẹ̀ fi iya jẹ Jerusalemu. **14** Kò sí èyí tí ó kéré jù nínú Juda tí ó kù, tí ó ń gbé ilẹ̀ Ejibiti tí yóò sá àsàlẹ̀ padà sórí ilẹ̀ Juda, èyí tí wọn nífẹ̀ láti padà sí, àti láti máa gbé; àyàfi àwọn aṣàtípó méléó kan.” **15** Lẹ́yìn èyí, gbogbo àwọn ọkúnrin tí ẹ̀ bá mò pé,

ìyàwó wọn sun tùràrí sí àwọn òrìṣà pẹ̀lú àwọn obìnrin tí
 ó bá wá àwọn ènìyàn púpọ̀, pàápàá àwọn ènìyàn tí wọn ní
 gbé ní òkè àti ìsàlẹ̀ Ejibiti, bẹ̀ẹ̀ ní a wí fún Jeremiah. **16**
 “Wọn sì wí pé, àwà kò ní fetísílẹ̀ ọ̀rọ̀ tí o bá bá wa sọ ní
 orúkọ Olúwa. **17** Dájúdájú, à ó ẹ̀ gbogbo nṁkan tí a sọ
 pé à ò ẹ̀. A ó sun tùràrí sí ayaba ọ̀run, à ó sì da ohun
 mímu sílẹ̀ gégé bí ẹ̀bọ̀ sí àwà àti àwọn baba wa, àwọn ọ̀ba
 àti àwọn aláṣe ti ẹ̀ ní àwọn ilú Juda àti ní àwọn ìgboro
 Jerusalemu. Nígba náà àwà ní oúnjẹ púpọ̀, a sì ẹ̀ rere a
 kò sì rí ibi. **18** Sùgbón láti ìgbà tí a ti dáwọ̀ tùràrí sísun sí
 Ayaba Ọ̀run àti láti da ẹ̀bọ̀ ohun mímu fún un, àwà ti
 ṣaláìní ohun gbogbo, a sì run nípa idà àti nípa ìyàn.” **19**
 Àwọn obìnrin náà fi kún un pé, “Nígba tí à ní jó tùràrí sí
 ayaba ọ̀run, tí a sì ní fi ohun mímu rú ẹ̀bọ̀ sí; nṁjẹ̀ àwọn ọ̀kọ̀
 wa kò mọ̀ pé àwà ní ẹ̀ àkàrà bí i, àwòrán rẹ̀, àti wí pé à ní
 da ọ̀tí sí gégé bi ohun ìrúbo?” **20** Wàyí o, Jeremiah sọ fún
 àwọn ọ̀pọ̀ ènìyàn náà, ọ̀kúnrin àti obìnrin, tí wọn sì ní
 dáhùn pé, **21** “Ẹ̀ Olúwa kò rántí ẹ̀bọ̀ sísun ní ilú Juda àti
 àwọn ìgboro Jerusalemu láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ àti ọ̀dọ̀ àwọn baba rẹ̀,
 àwọn ọ̀ba àti àwọn aláṣe àti àwọn ènìyàn ilú. **22** Nígba
 tí Olúwa kò lè fi ara da ìwà búburú yín àti àwọn nṁkan
 ìrírà gbogbo tí ẹ̀ ẹ̀, ilẹ̀ yín sì di ohun ìfíré àti ìkòsílẹ̀, láìsí
 olùgbé gégé bí ó ti ẹ̀ wà lónì. **23** Nítorí pé ẹ̀ ti sun ẹ̀bọ̀, tí
 ẹ̀ sì ti ẹ̀ sí Olúwa àti pé ẹ̀ kò gbọ̀rọ̀ sí i lẹ̀nu, àti pé ẹ̀ kò sì
 tẹ̀lẹ̀ òfin rẹ̀ àti àwọn àṣe. Ibi náà yóò wá sórí rẹ̀ àti bí o ẹ̀
 rí i.” **24** Nígba náà ní Jeremiah dáhùn pẹ̀lú obìnrin náà
 pé, “Gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa, èyin ọ̀mọ̀ Juda tí ó wà ní Ejibiti. **25**
 Èyí ní ọ̀rọ̀ tí Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun Ọ̀lọ̀run Israẹ̀lì wí. Ìwọ̀
 àti àwọn ìyàwó rẹ̀ fihàn pẹ̀lú àwọn ìhùwà rẹ̀ àti àwọn

ohun tí ó ṣèlérí nígbà tí o wí pé, ‘Àwà yóò mú èjé tí a jẹ ẹ lórí sísun tùràrí àti dída ẹbọ ohun mímu sí orí ère Ayaba Ọrun.’ “Tẹsíwájú nígbà náà, ẹ ohun tí o sọ, kí o sì mú èjé rẹ ẹ. **26** Sùgbón gbọ ọrọ Olúwa Olódùmarè, gbogbo èyin Júù tí ń gbé ilẹ Ejibiti, mo gégùn ún: ‘Mo búra pẹlú títóbi orúkọ mi,’ bẹẹ ni Olúwa wí, ‘pé kò sí ẹnìkẹni láti Juda tí ń gbé ibikíbi ní Ejibiti tí ó gbọdọ ké pe orúkọ mi tàbí búra, “Gégé bí Ọlórún tí ó dá wa ti wà láààyè.” **27** Nítorí náà, èmi ó sọ wọn fún ibi, kì í ẹ fún rere. Àti gbogbo àwọn ọkùnrin Juda tí ó wà ní ilẹ Ejibiti ni a ó parun pẹlú idà àti ìyàn títí tí gbogbo wọn yóò fi tán. **28** Àwọn tí ó bá sá àsàlà kúrò lówọ ìparun idà àti pípàdà sí ilẹ Juda láti Ejibiti yóò kéré níye. Gbogbo àwọn tí ó bá kú ní ilẹ Juda, tí ó wá gbé ilẹ Ejibiti yóò mọ ọrọ ẹni tí yóò dúró yálà tẹmi tàbí tiyín. **29** “Èyí ni yóò jẹ àmì fún un yín pé èmi yóò fi ìyà jẹ yín níbi tí Olúwa ti sọ láti lè jẹ kí ẹ mọ pé ìjìyà mi tí mo sọ pé ẹ ó jẹ yóò ẹ.’ **30** Báýìí ni Olúwa wí: ‘Èmi yóò fi Faraó Hofira ọba Ejibiti lé àwọn ọtá rẹ lówọ, èyí tí ó lè pa ayé rẹ; gégé bí mo ti fi Sedekiah ọba Juda lé Nebukadnessari ọba Babeli lówọ ọtá tó ń lépa ẹmí rẹ.”

45 Èyí ni ọrọ tí Jeremiah wòlú sọ fún Baruku ọmọ Neriah ní ọdún kẹrin ti Jehoiakimu ọmọ Josiah ọba Juda. Lẹyìn tí Baruku ti kọ sínú ìwé kíkà àwọn ọrọ tí Jeremiah ti ń sọ: **2** “Èyí ni ohun tí Olúwa Ọlórún Israẹli sọ fún ọ, Baruku. **3** Ìwọ wí pé, ‘Ègbé ni fún mi! Olúwa ti fi ìbànújẹ kún ìrora mi, àárẹ mú mi nínú ẹdùn mi, èmi kò sì rí ìsinmi.” **4** Olúwa wí pé sọ èyí fún un, “Èyí ni Ọlórún sọ: ‘Èyí tí èmi ti kọ ni èmi yóò wò lulẹ, àti èyí tí èmi ti gbín ni èmi yóò fàtu, àní ní orí gbogbo ilẹ. **5** Sẹ ìwọ sì ń wá ohun títóbi

fún ara rẹ? Nítorí náà, má ẹ wá wọn. Èmi yóò mú ibi wá sí orí àwọn ènìyàn gbogbo ni Olúwa wí, ẹ̀gbẹ̀n nìbikíbi tí ìwọ bá lọ ni èmi yóò jẹ kí o sá àsálà pẹ̀lú ẹ̀mí rẹ.”

46 Èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa tí ó tọ̀ Jeremiah wòlù wá nípa àwọn Orílẹ̀-èdè. **2** Nípa Ejibiti. Èyí ni ọ̀rọ̀ nípa àwọn ọ̀mọ-ogun Farao Neko ọ̀ba Ejibiti ẹnì tí a borí rẹ̀ ní Karkemiši, ní odò Eufurate láti ọ̀wọ̀ Nebukadnessari ọ̀ba Babeli ní ọ̀dún kẹ̀rìn Jehoiakimu ọ̀mọ̀ Josiah ọ̀ba Juda: **3** “È múra àpáta, èyí tí ó tóbì, àti èyí tí ó kéré, kí ẹ̀ sì súnmọ̀ ojú ìjà! **4** È di ẹ̀şin ní gààrì, kí ẹ̀ sì gùn ún. È dúró lẹ̀şẹ̀şẹ̀ pẹ̀lú àşìborí yín! È dán ọ̀kọ̀ yín, kí ẹ̀ sì wọ̀ ẹ̀wù irin. **5** Kí ni nńkan tí mo tún rí? Wọn bẹ̀rù, wọn sì n padà sẹ̀yìn, wọn ti sẹ̀gun àwọn jagunjagun. Wọn sá, wọn kò sì bojú wẹ̀yìn, ìbẹ̀rù sì wà níbi gbogbo,” ni Olúwa wí. **6** “Èni tí ó yára kì yóò le sálo, tàbí alágbára kò ní lè sá àsálà. Ní àríwá ní ibi odò Eufurate wọn yóò kọ̀şẹ̀, wọn yóò sì şubú. **7** “Ta ni èyí tí ó gòkè wá bí odò Ejibiti, tí omi rẹ̀ n ru gégé bí odò wọn-ọ̀n-nì? **8** Ejibiti dide bí odò náà, bí omi odò tí n ru. Ó sì wí pé, ‘Èmi yóò dide, n ó sì bo gbogbo ilẹ̀ ayé.’ Èmi yóò pa ìlú àti àwọn ènìyàn rẹ̀ run. **9** È gòkè wá ẹ̀yin ẹ̀şin, ẹ̀ sì sáré kíkankíkan ẹ̀yin kẹ̀kẹ̀. Kí àwọn alágbára túbọ̀ tẹ̀şíwájú, àwọn ará Kuşì àti àwọn ará Puti tí n di asà mú; àti àwọn ará Lidia tí n fa ọ̀run. **10** Ẹ̀gbẹ̀n ọ̀jọ̀ náà jẹ̀ ti Olúwa, Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, ọ̀jọ̀ ìgbẹ̀san, ìgbẹ̀san lára àwọn ọ̀tá rẹ̀. Idà yóò sì jẹ̀ títí yóò fi ní ìtẹ̀lọ̀rùn, títí yóò fi pa ònğbẹ̀ rẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú ẹ̀jẹ̀. Nítorí pé Olúwa, Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun yóò rú ẹ̀bọ̀ ní ilẹ̀ guúsù ní odò Eufurate. **11** “Gòkè lọ̀ sí Gileadi, kí o sì mú ìkunra, ìwọ̀ wúndíá ọ̀mọ̀bìnrin Ejibiti. Ẹ̀gbẹ̀n ní asán ni ìwọ̀ n lo oògùn, kì yóò sí ìwòsàn

fún ọ. **12** Àwọn orílẹ̀-èdè yóò gbọ nípa ìtìjú rẹ, igbe rẹ yóò kún gbogbo ayé. Jagunjagun yóò máa ṣubú lu ara wọn lórí rẹ, àwọn méjèjì yóò sì jọ ṣubú papọ̀.” **13** Èyí ni ọrọ Olúwa tí ó bá Jeremiah wòlfi nì sọ nípa wíwá Nebukadnessari ọba Babeli láti lọ dojú ìjà kọ Ejibiti: **14** “Kéde èyí ní Ejibiti, sì sọ ọ ní Migdoli, sọ ọ ní Memfisi àti Tafanesi: ‘Dúró sí ààyè rẹ kí o sì múra sílẹ̀, nítorí pé idà nàà ní pa àwọn tí ó yí ọ ká.’ **15** Èéṣe tí àwọn akọni rẹ fi ṣubú? Wọn kò ní le dide dúró, nítorí Olúwa yóò tì wọn ṣubú. **16** Wọn yóò máa ṣubú leraléra wọn yóò máa ṣubú lu ara wọn. Wọn yóò sọ wí pé, ‘È dide, ẹ jẹ kí a padà sí ọdọ àwọn ènìyàn wa àti ilẹ̀ ibi wa, kúrò níbi idà àwọn aninílára.’ **17** Níbẹ̀ ni wọn ó kígbé pé, ‘Ariwo lásán ni Farao ọba Ejibiti pa, ó ti sọ ànfààní rẹ̀ nù.’ **18** “Bí èmi ti wà láààyè,” ni ọba, ẹnì tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, “Nítòótọ̀ gégé bí Tabori láàrín àwọn ọkè àti gégé bí Karmeli lẹ̀bàá Òkun bẹ̀ẹ̀ ni òun yóò dé. **19** Ìwọ, ọmọ̀bìnrin ti ní gbé Ejibiti pèsè ohun èlò ìrìnàjò fún ara rẹ̀ nítorí Memfisi yóò di ahoro a ó sì fi jóná, láiní olùgbé. **20** “Egbọ̀rọ̀ abo màlúù tó lẹ̀wà ní Ejibiti ṣùgbọ̀n eṣinṣin ìparun dé, ó dé láti àríwá. **21** Àwọn jagunjagun rẹ̀ dàbí àbọ̀pa akọ màlúù. Àwọn pẹ̀lú yóò yípadà, wọn ó sì jùmọ̀ sá, wọn kò ní le dúró, nítorí tí ọjọ̀ ibi ní bọ̀ lórí wọn àsìkò láti jẹ̀ wọn ní ìyà. **22** Ejibiti yóò pòṣé bí èjò tí ní sá bí ọmọ-ogun ẹ̀ ní tò ọ̀ wá pẹ̀lú agbára. Wọn ó tò ọ̀ wá pẹ̀lú àáké, gégé bí i ti agégi. **23** Wọn o gé igbó rẹ̀ lulẹ̀,” ni Olúwa wí, “nítorí ti a kò le rídí rẹ̀. Nítorí pé wọn pọ̀ ju ẹ̀lẹ̀ngà lọ, wọn sì jẹ̀ àiníye. **24** A ó dójúti ọmọ̀bìnrin Ejibiti, a ó fà á lé ọwọ̀ àwọn ènìyàn àríwá.” **25** Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún Israẹli wí pé: “Èmi yóò

ròjò ìyà mi sóri Amoni òrìṣà Tebesi, sóri Farao, sóri Ejibiti àti àwọn òrìṣà rẹ àti sóri àwọn ọba rẹ àti sóri àwọn tó gbékèlẹ Farao. **26** Èmi ó sì fi wọn lé àwọn tó wá èmí wọn lẹwọ, lé Nebukadnessari ọba Babeli, sùgbọn lẹyìn ìgbà díẹ, Ejibiti yóò sì di gbígbé bí i ti àtijọ,” ni Olúwa wí. **27** “Má bẹrù, ìwọ Jakọbu ìránṣẹ mi, má fòyà, ìwọ Israẹli. Dájúdájú èmi ó gbà ọ láti ọ̀nà jíjìn, àwọn ọmọ ọmọ rẹ ní ilẹ̀ ìgbèkùn. Jakọbu yóò tún ní àlàáfíà àti ààbò, kò sì ẹni tí yóò dẹrùbà á. **28** Má bẹrù, Jakọbu ìránṣẹ mi, nítorí pé mo wà pẹlú rẹ,” bẹẹ ni Olúwa wí. “Bí mo tilẹ̀ pa gbogbo orílẹ̀-èdè run, láàrín àwọn tí mo fọ́n yín ká sí. Èmi kò ní run yín tán. Èmi yóò jẹ ọ ní ìyà lórí òdodo, èmi kí yóò jòwọ rẹ lẹwọ lẹ lálẹ ọ ní yà.”

47 Èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa tó tọ̀ wòlù Jeremiah wá nípa àwọn Filistini, kí ó tó di pé Farao dojúkọ Gasa. **2** Báýìí ni Olúwa wí: “Wo bí omi ti ní ru sókè ní àríwá, wọn ó di odò tí ní bo bèbè mọ́lẹ̀. Wọn kò ní borí ilẹ̀ àti ohun gbogbo tó wà lórí rẹ, ilú àti àwọn tó ní gbé nínú wọn. Àwọn ènìyàn yóò kígbe, gbogbo olùgbé ilẹ̀ náà yóò hu **3** nígbà tí wọn bá gbọ̀ ìró títẹ̀lẹ̀ pátákò ẹ̀sẹ̀ ẹ̀sìn alágbára nígbà tí wọn bá gbọ̀ ariwo kẹ̀kẹ̀ ogun ọ̀tá òlá àti iye kẹ̀kẹ̀ wọn. Àwọn baba kò ní lẹ̀ ran àwọn ọmọ lẹwọ; ọwọ̀ wọn yóò kákò. **4** Nítorí tí ọjọ̀ náà ti pé láti pa àwọn Filistini run, kí a sì mú àwọn tí ó là tí ó lẹ̀ ran Tìre àti Sidoni lẹwọ̀ kúrò. Olúwa ti ẹ̀tán láti pa Filistini run, àwọn tí ó kù ní agbègbè Kafitori. **5** Gasa yóò fá irun orí rẹ̀ nínú ọ̀fọ̀. A ó pa Aşkeloni lẹnu mọ; ìyókù ní pẹ̀tẹ̀lẹ̀, ìwọ̀ yóò ti sá ara rẹ̀ lẹgbẹ̀ pé tó? **6** “Èyin kígbe, ‘Yé è, idà Olúwa, yóò ti pé tó tí ìwọ̀ yóò sinmi? Padà sínú àkọ̀ rẹ; sinmi kí o sì dákẹ̀ jẹ́.’ **7** Sùgbọn báwo

ni yóò ẹ̀ sinmi, nígbà tí Olúwa ti pàṣẹ́ fún un, nígbà tí ó ti pa á lásẹ́ láti dojúkọ Aṣkeloni àti agbègbè rẹ̀.”

48 Nípa Moabu. Báyii ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún Israẹli wí: “Ègbé ni fún Nebo nítorí a ó parun. A dójúti Kiriataimu, a sì mú un, ojú yóò ti alágbára, a ó sì fónká. **2** Moabu kò ní ní ìyìn mọ́, ní Heṣboni ni wọn ó pèṣe ìparun rẹ̀, ‘Wá, kí a pa orílẹ̀-èdè náà run.’ Àti èyin òmùgò ọkúnrin pàápàá ni a ó pa lẹnu mọ́, a ó fi idà lé e yín. **3** Gbọ́ igbe ní Horonaimu, igbe ìrora àti ìparun rí. **4** Moabu yóò di wíwó palẹ́; àwọn ọmọdé rẹ̀ yóò kígbé síta. **5** Wọn gòkè lọ sí Luhiti, wọn ní sọkún kíkorò bí wọn ti ní lọ; ní ojú ọ̀nà sí Horonaimu igbe ìrora ìparun ni à ní gbọ́ lọ. **6** Sá! Àsálá fún ẹ̀mí yín; kí ẹ̀ sì dàbí aláìní ní aginjù. **7** Níwọn ìgbà tí o gbékèlẹ́ agbára àti ọ̀rọ̀ rẹ̀, a ó kó ìwọ náà ní ìgbèkùn, Kemoṣi náà yóò lọ sí ilẹ̀ ìgbèkùn pẹ̀lú àlùfàà àti àwọn aláṣẹ́ rẹ̀. **8** Gbogbo ìlú rẹ̀ ni apanirun yóò dojúkọ, ìlú kan kò sì ní le là. Àfonífojì yóò di ahoro àti ilẹ̀ títẹ̀ ní a ó run, nítorí tí Olúwa ti sọ̀rọ̀. **9** Fi iyọ̀ sí Moabu, nítorí yóò ṣẹ̀gbé, àwọn ìlú rẹ̀ yóò sì di ahoro láìsí ẹ̀ni tí yóò gbé inú rẹ̀. **10** “Ìfíbú ni fún ẹ̀ni tí ó fi ìmẹ̀lẹ́ ẹ̀ ẹ̀sẹ́ Olúwa, ìfíbú ni fún ẹ̀ni tí ó pa idà mọ́ fún ìtájẹ̀ sílẹ̀. **11** “Moabu ti wà ní ìsinmi láti ìgbà èwe rẹ̀ wá bí i ọ̀tí wáinì lórí gèdègèdè rẹ̀, tí a kò dà láti ìgò kan sí èkejì kò tí ì lọ sí ilẹ̀ ìgbèkùn rí. Ó dùn lẹnu bí ó ti yẹ, òórùn rẹ̀ kò yí padà. **12** Sùgbọ́n ọ̀jọ̀ ní bọ̀,” ni Olúwa wí, “nígbà tí n ó rán àwọn tí ó n da ọ̀tí láti inú àwọn ìgò tí wọn ó sì dà á síta; wọn ó sọ àwọn ìgò rẹ̀ di òfo, wọn ó sì fọ́ àwọn ife rẹ̀. **13** Nígbà náà Moabu yóò sì tú u nítorí Kemoṣi, bí ojú ti í ti ilẹ̀ Israẹli nígbà tí ó gbékèlẹ́ Beteli. **14** “Báwo ni o ẹ̀ lẹ̀ sọ pé, ‘Ajagun ni wá, alágbára

ní ogun jíjà’? **15** A ó pa Moabu run, a ó sì gba àwọn ìlú rẹ; a ó sì dúńbú àwọn arẹwà ọkúnrin rẹ,” ni ọba wí, ẹni tí orúkọ rẹ ní jẹ Olúwa àwọn ọmọ-ogun. **16** “Ìṣubú Moabu súnmọ; ìpọnjú yóò dé kánkán. **17** Ẹ dárò fún, gbogbo ẹyin tí ó yí i ká gbogbo ẹyin tí ẹ mọ bí ó ti ní òkíkí tó. Ẹ sọ pé, ‘Báwo ni ọpá agbára rẹ títóbi tí ó sì lógo ẹ fọ!’ **18** “Sòkalẹ nńbi ògo rẹ, kí o sì jókòó ní ilẹ gbígbe, ẹyin olùgbé ọmọbínrin Diboni, nítorí tí ẹni tí ó pa Moabu run yóò dojúkọ ọ yóò sì pa àwọn ìlú olódi rẹ run. **19** Dúró lẹbàá ọnà kí o sì wòran, ìwọ tí n gbé ní Aroeri. Bí ọkúnrin tí ó sálọ àti obínrin tí ó n sá àsálà ‘Kí ni ohun tí ó ẹlẹ?’ **20** Ojú ti Moabu nítorí tí a wó o lulẹ. Ẹ hu, kí ẹ sì kígbe! Ẹ kéde rẹ ní Arnoni pé, a pa Moabu run. **21** Ìdájọ ti dé sí àwọn òkè pẹrẹse, sọrí Holoni, Jahisa àti Mefaati, **22** sọrí Diboni, Nebo àti Beti-Diblataimu, **23** sọrí Kiriataimu, Beti-Gamu àti Beti-Meoni, **24** sọrí Kerioti àti Bosra, sọrí gbogbo ìlú Moabu, nítòsí àti ní ọnà jíjìn. **25** A gé ìwo Moabu kúrò, apá rẹ dá,” ni Olúwa wí. **26** “Ẹ jẹ kí a mú u mutí nítorí ó kó ìdòtí bá Olúwa, jẹ kí Moabu lúwẹẹ nínú èébì rẹ, kí ó di ẹni ẹgàn. **27** Njẹ Israẹli kò di ẹni ẹgàn rẹ? Njẹ a kó o pẹlú àwọn olè tó bẹẹ tí o n gbọn orí rẹ pẹlú yẹyẹ nígbàkígba bí a bá sọrọ nípa rẹ? **28** Kúrò ní àwọn ìlú rẹ, kí o sì máa gbé láàrín àwọn òkúta, ẹyin tí ó ti n gbé inú ìlú Moabu. Ẹ dàbí i àdàbà tí ó kọ itẹ rẹ sí ẹnu ihò. **29** “A ti gbọ nípa ìgbéraga Moabu: àti ìwà mo gbọn tan rẹ àti ìgbéraga ọkàn rẹ. **30** Mo mọ àfojúdi rẹ, sùgbọn òfo ni,” ni Olúwa wí, “ìfọnnu rẹ kò lè ẹ nńkan kan. **31** Nítorí náà, mo pohúnrére ẹkún lórí Moabu fún àwọn ará Moabu ni mo kígbe lóhùn rara, mo kédùn fún àwọn ọkúnrin Kiri-Hareseti. **32** Mo sọkún

fún ọ bí Jaseri ẹ sọkún ìwọ àjàrà Sibma. Ẹka rẹ tẹ títí dé Òkun, wọn dé Òkun Jaseri. Ajenirun ti kọlu ẹso rẹ, ìkórè ẹso àjàrà rẹ. **33** Ayọ àti ìdùnnú ti kúrò nínú ogbà àjàrà àti oko Moabu. Mo dá ọwọ síṣàṇ ọtí wàìní dúró lódò olùfúntí; kò sí ẹni tí ó ní tẹ wọn pẹlú igbe ayọ. Bí ó tilẹ jẹ pé igbe wà, wọn kì í ẹ igbe ti ayọ. **34** “Ohùn igbe wọn gòkè láti Heṣboni dé Eleale àti Jahasi, láti Soari títí dé Horonaimu àti Eglati-Ṣeliṣi, nítorí àwọn omi Nimrimu pẹlú yóò gbẹ. **35** Ní ti Moabu ni èmi yóò ti fi ọpin sí ẹni tí ó rú ẹbọ ní ibí gígà àti ẹni tí ní sun tùràrí fún òrìṣà rẹ,” ni Olúwa wí. **36** “Nítorí náà ọkàn mi ró fún Moabu bí fèrè, ọkàn mi ró bí fèrè fún àwọn ọkùnrin Kiri-Hareseti. Nítorí ìṣúra tí ó kọjọ ẹgbé. **37** Gbogbo orí ni yóò pá, gbogbo irùngbọn ni a ó gé kúrò, gbogbo ọwọ ni a sá lógbé, àti aṣọ ọfọ ní gbogbo ẹgbé. **38** Ẹkún rí lá ní yóò wà lórí gbogbo òrùlé Moabu, àti ní ìta rẹ, nítorí èmi ti fọ Moabu bí a ti ní fọ ohun èlò tí kò wu ni,” ni Olúwa wí. **39** “Èṣe tí ẹ fi fọ túútúú, tí ẹ sì fi ní pohùnréré ẹkún! Báwo ni Moabu ẹ yí ẹyìn padà ní ìtìjù! Moabu ti di ẹni ìtìjù àti ẹgàn àti ìdààmú sí gbogbo àwọn tí ó yìi ká.” **40** Báyií ni Olúwa wí: “Wò ó ẹyẹ idì náà ní fò bọ nílẹ ó sì na ìyẹ rẹ lórí Moabu. **41** Kerioti ni a ó kó lẹrú àti ilé agbára ni ó gbà. Ní ọjọ náà ọkàn àwọn akọni Moabu yóò dàbí ọkàn obìnrin tí ó ní rọbí. **42** A ó pa Moabu run gégé bí orílẹ-èdè nítorí pé ó gbéraga sí Olúwa. **43** Ẹrù àti ọfin àti okùn dídè ní dúró dè yín, ẹyìn ènìyàn Moabu,” ni Olúwa wí. **44** “Ẹnikẹni tí ó bá sá fún ẹrù yóò ṣubú sínú ọfin ẹnikẹni tí o bá jáde síta nínú ọfin ní à ó mú nínú okùn dídè nítorí tí èmi yóò mú wá sọrí Moabu àní ọdún ìjìyà rẹ,” ni Olúwa wí. **45** “Ní abẹ òjìji Heṣboni

àwọn tí ó sá dúró láìní agbára, nítorí iná ti jáde wá láti Heṣboni, àti ọwọ iná láti àarín Sihoni, yóò sì jó iwájú orí Moabu run, àti agbárí àwọn ọmọ aláriwo. **46** Ègbé ní fún ọ Moabu! Àwọn èniyàn orílẹ̀-èdè Kemoṣi ṣègbé a kó àwọn ọmọkùnrin rẹ lọ sí ilẹ̀ àjẹ̀jì àti àwọn ọmọ̀bìnrin rẹ̀ lọ sí ìgbèkùn. **47** “Síbẹ̀, èmi yóò dá ìkólọ Moabu padà ní ọjó ikeyìn,” ni Olúwa wí. Eléyí ní ìdájọ ikeyìn lórí Moabu.

49 Nípa Ammoni. Báýí ní Olúwa wí, “Israẹli kò ha ní ọmọkùnrin? Israẹli kò ha ní àrólé bí? Nítorí kí ni Malkomu ṣe jogún Gadi? Kí ló dé tí àwọn èniyàn rẹ̀ n gbé ilú rẹ̀? **2** Ṣùgbọ́n ọjó náà n bọ,” ni Olúwa wí; “nígba tí èmi yóò mú kí a gbọ̀ ìdágìrì ogun ní Rabba tí Ammoni; yóò sì dì òkìtì ahoro, gbogbo ilú tí ó yí i ká ni a ó jó níná. Nígba náà ni Israẹli yóò lé wọn, àwọn tí ó ti lé e jáde,” ni Olúwa wí. **3** “Hu, iwọ Heṣboni, nítorí Ai tí rún! Kígbe èyin olùgbé Rabba! È wọ aṣọ ọ̀fọ̀ kí ẹ̀ sì ọ̀fọ̀. È sáré sókè sódò nínú ọgbà, nítorí Malkomu yóò lọ sí ìgbèkùn, pẹ̀lú àwọn àlùfáà àti ijòyè rẹ̀. **4** Èṣe tí iwọ fi n ṣògo nínú àfonífojì rẹ̀, ṣògo nínú àfonífojì rẹ̀ fún èso? Èyin ọmọ̀bìnrin Ammoni aláìṣòótọ̀, ẹ̀ gbékẹ̀lé ọ̀rọ̀ yín, ẹ̀ sì wí pé, “Ta ni yóò kò mí lójú?” **5** Èmi yóò mu èrù wá lórí rẹ̀ láti ọ̀dọ̀ gbogbo àwọn tó yí ọ̀ ká,” ni Olúwa, ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **6** “Olúwa àwọn ọmọ-ogun. Gbogbo yín ni ó lé jáde, kò sì sí ẹnìkan tí yóò dá ìkólọ Ammoni padà,” ni Olúwa wí. **7** Nípa Edomu. Èyí ní ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: “Ṣe kò ha sí ọgbọ́n mọ̀ ni Temani? Ṣé a ti ké ìmọ̀ràn kúrò ní ọ̀dọ̀ olóyè? Ṣé ọgbọ́n wọn ti bàjẹ̀ bí? **8** Yípadà kí o sálọ, sá pamọ̀ sínú ihò, iwọ tí ó n gbé ní Dedani, nítorí èmi yóò mú ibi wá sórí Esau, ní àkókò tí èmi ó bè ẹ̀ wò. **9** Tí àwọn

tí ní șa ẹ̀so bá tò ọ wá; òjẹ wọn kò ní fi ẹ̀so díẹ sílẹ? Tí olè bá wá ní òru; òjẹ wọn kò ní kó gbogbo ohun tí wọn bá fẹ? **10** Sùgbọ̀n ẹ̀mi yóò tu Esau sí ìhòhò, ẹ̀mi ti fi ibi ìkòkò rẹ̀ hàn, nítorí kí o máa ba à fi ara rẹ̀ pamọ. Àwọn ọmọ rẹ̀, ẹbí rẹ̀ àti àwọn ará ilẹ̀ rẹ̀ yóò parun. Wọn kò sì ní sí mọ. **11** Fi àwọn ọmọ aláìní baba sílẹ̀ ẹ̀mi yóò dáàbò bo ẹ̀mí wọn. Àwọn opó rẹ̀ gan an lẹ̀ gbékẹ̀lé mi.” **12** Èyí ni ohun tí Olúwa wí bí ẹ̀nikẹ̀ni tí kò bá yẹ kí ó mu ago náà bá mú un, kí ló dé tí ìwọ yóò fi lọ láìjìyà? Ìwọ kò ní lọ láìjìyà; sùgbọ̀n ìwọ yóò mú un. **13** Ẹ̀mi fi ara mi búra ni Olúwa wí, wí pé, “Bosra yóò ba ayé ara rẹ̀ jẹ. Yóò di ẹ̀ni ẹ̀gàn, ẹ̀ni ẹ̀pẹ̀ àti ẹ̀ni ẹ̀gún, àti gbogbo ilú rẹ̀ yóò di ìbàjẹ̀ títí láé.” **14** Ní gbígbo, ẹ̀mi ti gbọ̀ ìró kan láti ọ̀dọ̀ Olúwa, a rán ikò kan sí orílẹ̀-èdè pé, ẹ̀ kó ara yín jọ, ẹ̀ wá sórí rẹ̀, ẹ̀ sì dìde láti jagun. **15** “Ní báyíí, ẹ̀mi yóò sọ ọ̀ di kékeré láàrín orílẹ̀-èdè gbogbo; ẹ̀ni ẹ̀gàn láàrín àwọn ẹ̀niyàn. **16** Ìpayà tí ìwọ ti fà sínú ìgbéraga ọ̀kàn rẹ̀ sì ti tàn ọ̀ jẹ; ìwọ tí ní gbé ní pàlápálá àpáta, tí o jókòó lórí itẹ̀ gíga síbẹ̀ o kó itẹ̀ rẹ̀ ga gégé bí ẹ̀yẹ̀ idì; láti ibẹ̀ ni ẹ̀mi yóò ti mú ọ̀ sọkalẹ̀ wá,” ni Olúwa wí. **17** “Edomu yóò di ahoro gbogbo àwọn tí ní kojá yóò jáyà, wọn ó sì fi rẹ̀rìn-ín ẹ̀lẹ̀yà nítorí gbogbo ìpalára rẹ̀. **18** Gégé bí wọn ẹ̀ gba Sodomu àti Gomorra pẹ̀lú àwọn ilú tí ó wà ní àyíká rẹ̀,” ní Olúwa wí. “Bẹ̀ẹ̀ ni, kò sí ẹ̀nikẹ̀ni tí yóò gbé níbẹ̀; kò sì ní sí ẹ̀niyàn tí yóò tẹ̀dó síbẹ̀ mọ. **19** “Bí i kìnńiún ni òun ó gòkè wá láti igbó Jordani sí orí ilẹ̀ ọ̀lọ̀ràá, Ẹ̀mi ó lé Edomu kúrò ní ilẹ̀ rẹ̀ ní kíákíá. Ta ni àyànfẹ̀ náà tí ẹ̀mi ó yàn sórí rẹ̀? Ta ló dàbí mi, ta ni ó sì pé mi ẹ̀ ẹ̀lẹ̀rìí? Ta ni olùṣọ̀-àguntàn náà tí yóò le dúró níwájú mi?” **20** Nítorí náà, ẹ̀ gbọ̀ ohun tí

Olúwa ní fún Edomu, ohun tí ó ní ní pàtàkì fún àwọn tí n gbé ní Temani. Àwọn ọ̀dọ̀ àgbò ni à ó lé jáde; pápá oko wọn ni yóò run nítorí wọn. **21** Ilẹ̀ yóò mì tìtì nípa ariwo ìṣubú wọn, a ó gbọ̀ igbe wọn ní Òkun pupa. **22** Wò ó! Èyẹ̀ idì yóò gòkè fò wálẹ̀, yóò tẹ̀ ìyẹ̀ rẹ̀ lórí Bosra. Ní ojọ̀ náà ọ̀kàn àwọn ajagun Edomu yóò dàbí ọ̀kàn obìnrin tí n rọ́bì. **23** Nípa Damasku. “Inú Hamati àti Arpadi bàjẹ̀ nítorí wọn gbọ̀ ìròyìn búburú, ìjayà dé bá wọn, wọn sì dààmú bí omi Òkun. **24** Damasku di aláìlera, ó pẹ̀yìndà láti sálọ̀, ìwà̀rìrì sì dé bá a; ibẹ̀rù àti ìrora dìímú, ìrora bí ti obìnrin tí ó wà ní ipò ìrọ́bì. **25** Kí ló dé tí ilú olókíkí di ohun ìkòsílẹ̀; ilú tí mo dunnú sí. **26** Lóòtítító, àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ yóò ṣubú lójú pópó, gbogbo àwọn ọ̀mọ̀-ogun rẹ̀ yóò pa ẹ̀nu mọ̀ ní ojọ̀ náà,” ní Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí. **27** “Èmi yóò fi iná sí odi Damasku, yóò sì jó gbòngàn Beni-Hadadi run.” **28** Nípa ilú Kedari àti ìjọ̀ba Hasori èyí ti Nebukadnessari ọ̀ba Babeli DOJÚ ÌjÀ KỌ̀, èyí ni ohun tí Olúwa sọ̀, “Dìde kí o sì DOJÚ ÌjÀ KỌ̀ ilú Kedari, kí o sì pa àwọn ènìyàn ìlÀ-òòrùn run. **29** Àgọ̀ wọn àti agbo àgùntàn wọn ni wọn ó kó lọ; àgọ̀ wọn yóò di ìṣínípò padà pẹ̀lú gbogbo ẹ̀rù àti ìbákasẹ̀ wọn. Àwọn ènìyàn yóò ké sọ́rí wọn pé, ‘Èrù yí káàkiri!’ **30** “Sálọ̀ kíákíál! Fí ara pamọ̀ sí ibi jíjìn, èyin olùgbé Hasori,” ni Olúwa wí. “Nebukadnessari ọ̀ba Babeli ti DOJÚ ÌjÀ KỌ̀ Ọ̀. **31** “Dìde kí o sì DOJÚ ÌjÀ KỌ̀ orílẹ̀-èdè tí ó wà nínú ìrọ̀rùn, èyí tí ó gbé ní àìléwu,” ní Olúwa wí. “Orílẹ̀-èdè tí kò ní odi tàbí irin, àwọn ènìyàn rẹ̀ n dágbe. **32** Àwọn ìbákasẹ̀ á di ẹ̀rù àti àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn, wọn á di ìkógun. Èmi yóò tú àwọn tí ó wà ní òkèèrè sí inú afẹ́fẹ́. Èmi yóò sì mú ibi wá sí àyíká gbogbo,” bá yí ní Olúwa wí. **33** “Hasori yóò di ibi

ìdọdẹ àwọn akátá, ibi ìkòsílẹ̀ ayérayé, kò sí ẹ̀ni tí yóò gbé ní ibẹ̀.” **34** Èyí ní ọ̀rọ̀ Olúwa èyí tí ó tọ̀ Jeremiah wòlú wá nípa Elamu ní ìbèrẹ̀ ìjọba Sedekiah ọ̀ba Juda. **35** Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun sọ: “Wò ó, èmi yóò fọ̀ ìtẹ̀gùn Elamu, ẹ̀ni tí wọn sinmi lé nípa agbára. **36** Èmi yóò mú kí afẹ́fẹ́ orígun méré̀rẹ̀rin àgbáyé lòdì sí Elamu. Èmi yóò tú wọn ká sí ìpín afẹ́fẹ́ méré̀n àti pé, kò sí orílẹ̀-èdè tí ilẹ̀ àjẹ̀jì Elamu kò ní lọ. **37** Èmi yóò kẹ̀gàn Elamu níwájú àwọn ọ̀tá wọn, àti níwájú àwọn tí wọn ní wá ẹ̀mí wọn, Èmi yóò mú ibi wá sí orí wọn, àní, ìbínú gbígboná mi,” bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa wí. “Èmi yóò lé wọn pẹ̀lú idà, di ìgbà tí èmi yóò réyìn wọn. **38** Èmi yóò sì gbé ìtẹ̀ mi kalẹ̀ ní Elamu, èmí yóò sì pa ọ̀ba wọn àti ìjòyè wọn run,” báyii ni Olúwa wí. **39** “Síbẹ̀, èmi yóò dá ìkólọ̀ Elamu padà láipẹ̀ ọ̀jọ̀,” báyii ni Olúwa wí.

50 Èyí ni ọ̀rọ̀ tí Olúwa fi sẹ̀nu wòlú Jeremiah láti sọ̀ fún ará ilẹ̀ Babeli: **2** “È sọ̀ ọ̀ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, ẹ̀ sì kéde, kí ẹ̀ sì gbé àsíá sókè, ẹ̀ kéde rẹ̀ ẹ̀ má sì ẹ̀ bò ó, wí pé, ‘A kó Babeli, ojú tí Beli, a fọ̀ Merodaki túútúú, ojú tí àwọn ère rẹ̀, a fọ̀ àwọn òrìṣà rẹ̀ túútúú.’ **3** Àwọn ilú ní apá àríwá yóò sì máa gbóguntì wọn. Gbogbo àwọn ènìyàn àti ẹ̀ranko ni yóò sá kúrò ní ilú yii. **4** “Ní ọ̀jọ̀ wònyí àti ní àkókò nàà,” ni Olúwa wí, “Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì yóò jùmọ̀ wá, àwọn, àti àwọn ọ̀mọ̀ Juda, wọn yóò lọ̀ pẹ̀lú ẹ̀kún láti Ẹ̀fẹ̀rí Olúwa Ọ̀lórún wọn. **5** Wọn ó máa béèrè ọ̀nà Sioni, ojú wọn yóò sì yí síhà ibẹ̀, wí pé ẹ̀ wá, ẹ̀ jẹ̀ kí a darapọ̀ mọ̀ Olúwa ní májẹ̀mú ayérayé, tí a kì yóò gbàgbé. **6** “Àwọn ènìyàn mi ti jẹ̀ àgùntàn tí ó sọ̀nù, àwọn olùṣọ̀-àgùntàn wọn ti jẹ̀ kí wọn sìnà, wọn ti jẹ̀ kí wọn rìn lórí òkè wọn ti lọ̀ láti

orí òkè nílá dé òkè kékeré, wọn ti gbàgbé ibùsùn wọn. 7 Gbogbo àwọn tí ó rí wọn, ti pa wọn jẹ àwọn ọtá wọn sì wí pé, ‘Àwa kò jèbi nítorí pé wọn ti sẹ sí Olúwa ibùgbé òdodo àti ìrètí àwọn baba wọn.’ 8 “Jáde kúrò ní Babeli, ẹ fi ilẹ àwọn ará Kaldea sílẹ, kí ẹ sì jẹ bí òbúkọ níwájú agbo ẹran. 9 Nítorí pé èmi yóò ru, bèẹ̀ ni èmi yóò gbé sókè sí Babeli àwọn orílẹ̀-èdè nílá láti ilẹ̀ àríwá. Wọn yóò gba àyà wọn lẹgbẹ̀ rẹ; láti àríwá wá, à ó sì mú ọ. Ọfà wọn yóò dàbí ọfà àwọn akoni akíkanjú tí wọn kì í wà lówọ̀ ọfo. 10 A ó dààmú Babeli, gbogbo àwọn tó dààmú rẹ̀ yóò sì mú ìfẹ̀ wọn sẹ,” ni Olúwa wí. 11 “Nítorí pé inú yín dùn nítorí pé èyìn yò, èyìn olè tí ó jí ìní mi, nítorí tí èyìn fi ayọ̀ fò bí ẹgbọ̀rọ̀ abo màlúù sí koríko tútù, ẹ̀ sì n yan bí akọ ẹ̀sin. 12 Ojú yóò ti iyá rẹ, ẹni tí ó bí ọ̀ yóò sì gba ìtìjú. Òun ni yóò jẹ̀ kékeré jù nínú àwọn orílẹ̀-èdè, ilẹ̀ aṣálẹ̀ àti aginjù tí kò lóràá. 13 Nítorí ibínú Olúwa, kì yóò ní olùgbé; ẹnikẹni kò sì ní gbé inú rẹ. Gbogbo àwọn tí ó bá kojá ni Babeli yóò fi ẹ̀ yẹyẹ̀ nítorí ọgbẹ̀ rẹ. 14 “Dúró sí ààyè rẹ̀ ìwọ̀ Babeli àti gbogbo èyin tí ẹ̀ n ta ọfà náà. Ẹ̀ ta ọfà náà sí i, nítorí ó ti sẹ̀ sí Olúwa. 15 Kígbe mọ̀ ọ̀n ní gbogbo ọ̀nà! Ó tẹ́ríba, ọ̀pó rẹ̀ sì yẹ, níwọ̀n ìgbà tí ó ti jẹ̀ wí pé èyí ni ìgbẹ̀san Olúwa, gbẹ̀san lára rẹ. Ẹ̀ sí i gégé bí ó ti ẹ̀ sí àwọn ẹ̀lòmíràn. 16 Ké afúnrúgbìn kúrò ní Babeli, àti ẹni tí n di dòjé mú ní igà ìkórè! Nítorí idà àwọn aninilára jẹ̀ kí oníkálùkù padà sí ọ̀dọ̀ àwọn ènìyàn rẹ, kí oníkálùkù sì sá padà sí ilẹ̀ rẹ. 17 “Israẹli jẹ̀ àgùntàn tí ó ọ̀nà kiri, kìnńiún sì ti lé e lọ. Níṣàájú ọ̀ba Asiria pa á jẹ, àti níkeyìn yìi Nebukadnessari ọ̀ba Babeli fa egungun rẹ̀ ya.” 18 Nítorí náà, èyí ni ohun tí Olúwa Ọ̀lọ̀run Alágbára, Ọ̀lọ̀run Israẹli wí, “N ọ̀ fi iyà jẹ

ọba Babeli àti ilẹ̀ rẹ̀ gégé bí mo ti ẹ̀ fi yà jẹ ọba, Asiria.
19 Ẹ̀mí yóò mú Israẹli padà wá pápá oko tútù
 rẹ̀ òun yóò sì máa bọ ara rẹ̀ lórí Karmeli àti Baṣani, a
 ó sì tẹ̀ ọkàn rẹ̀ lórùn ní òkè Efraimu àti ní Gileadi. **20**
 Ní ọjọ̀ wọ̀n-ọ̀n-nì,” ni Olúwa wí, “À ó wá àìṣedéédéé ẹ̀ṣẹ̀
 Israẹli, Ẹ̀mí yóò rí ohun; àti ẹ̀ṣẹ̀ Juda ni a ki yóò
 sì rí mọ kankan nítorí ẹ̀mí yóò dájì àwọn tí ó ẹ̀kù tí
 mo dá sí. **21** “Kọlu ilẹ̀ Merataimu àti àwọn tí ó ń gbé ní
 Pekodi. Lépa rẹ̀ pa, kí o sì parun pátápátá,” ni Olúwa wí,
 “Ẹ̀ ẹ̀gbogbo ohun tí mo pàṣẹ̀ fún ọ. **22** Ariwo ogun wà ní
 ilẹ̀ náà ìrọ̀kẹ̀kẹ̀ ìparun nílá. **23** Báwo ni ó ẹ̀ fọ̀, tí ó sì pín
 yẹ̀lẹ̀yẹ̀lẹ̀ tó, lẹ̀wọ̀ òdòlù ẹ̀gbogbo ayé! Báwo ní Babeli ti di
 ahoro ni àárín àwọn orílẹ̀-èdè. **24** Mo ẹ̀ pàkúte sílẹ̀ fún ọ
 ìwọ̀ Babeli, kí o sì tó mọ ohun tí ó ń ẹ̀lẹ̀, o ti kó sínú rẹ̀. A
 mú ọ nítorí pé o tako Olúwa. **25** Olúwa ti kó àwọn ohun
 èlò jà rẹ̀ jáde, nítorí pé Olúwa Ọlórùn àwọn ọmọ-ogun ti
 ẹ̀ṣẹ̀ ní ilẹ̀ Babeli. **26** Ẹ̀ wá sórí rẹ̀ láti ọ̀pín ẹ̀gbogbo, sí ilẹ̀
 ị̀súra rẹ̀ sílẹ̀, ẹ̀ kó o jọ bí òkìtì ọkà, kí ẹ̀ sì yà á sọtò fún
 ìparun, ẹ̀ má ẹ̀ fí yòókù sílẹ̀ fún un. **27** Pa ẹ̀gbogbo àwọn
 akọ màlúù rẹ̀, jẹ́ kí a kó wọn lọ ibi tí a ó ti pa wọn! Ègbé
 ní fún wọn! Nítorí ọjọ̀ wọn dé, àkókò ìbẹ̀wò wọn. **28** Gbọ̀
 ohùn àwọn tí ó sálọ̀, tí ó sì sálà láti Babeli wá, sì sọ ní
 Sioni, bí Olúwa Ọlórùn wa ti gbẹ̀san, ẹ̀san fún ẹ̀mí rẹ̀.
29 “Pe ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn, àní ẹ̀gbogbo tafàtafà, sórí Babeli, ẹ̀
 dó tí ì yíkákiri, ma jẹ́ kí ẹ̀nikẹ̀ni sálà. Sán fún un gégé bí
 ị̀ṣẹ̀ rẹ̀ gégé bi ẹ̀gbogbo èyí tí ó ti ẹ̀, ẹ̀ ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ sí i, nítorí
 tí ó ti gbéraga sí Olúwa, sí Ẹ̀ni Mímọ̀ Israẹli. **30** Nítorí
 náà, àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ yóò ẹ̀bú ní ìgboro, a ó sì pa
 àwọn ológun lẹ̀nu mọ,” ni Olúwa wí. **31** “Wò ó, ẹ̀mí yóò

dojú kọ ọ̀ iwọ̀ agbéraga,” ni Olúwa, Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí, “nítorí ọ̀jọ̀ rẹ̀ tí dé, àkókò tí èmi ó bè ọ̀ wò. **32** Onígbèéraga yóò kọ̀sẹ̀, yóò sì ṣubú, kì yóò sì sí ẹnì tí yóò gbé dídẹ̀. Èmi yóò tan iná ní ilú náà, èyí tí yóò sì jo run.”

33 Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun sọ: “A pọ̀n àwọn ènìyàn Israẹli lójú àti àwọn ènìyàn Juda pẹ̀lú. Gbogbo àwọn tí ó kó wọn nígbèkùn dì wọn mú ṣinṣin wọn kò sì jẹ kí ó sá àsálà. **34** Síbẹ̀, Olùràpadà wọn, Alágbára, Olúwa Ọ̀lórùn Alágbára ni orúkọ̀ rẹ̀. Yóò sì gbe ijà wọn jà, kí ó ba à lẹ̀ mú wọn wá sinmi ní ilẹ̀ náà; ṣùgbọ̀n kò sí ìsinmi fún àwọn tí ó ní gbé Babeli. **35** “Idà lórí àwọn Babeli!” ni Olúwa wí, “lòdì sí àwọn tó ní gbé ní Babeli, àwọn aláṣe àti àwọn amòye ọ̀kúnrin. **36** Idà lórí àwọn wòlî èké wọn yóò di òmùgò! Idà lórí àwọn jagunjagun, wọn yóò sì kún fún ẹ̀rù. **37** Idà lórí àwọn kẹ̀kẹ̀-ẹ̀ṣin rẹ̀ àti àwọn àjẹ̀jì nínú ẹ̀gbẹ̀ rẹ̀. Wọn yóò di obìnrin. Idà lórí àwọn ohun ìṣúra rẹ̀! **38** Ilẹ̀ gbígbe lórí omi rẹ̀; yóò sì gbẹ̀. Nítorí pé ó jẹ̀ ilẹ̀ àwọn ère, àwọn ère tí yóò ya òmùgò pẹ̀lú ẹ̀rù. **39** “Nítorí náà àwọn ẹ̀ranko ijù pẹ̀lú ọ̀wàwà ni yóò máa gbé ibẹ̀, abo ògòngò yóò sì máa gbé inú rẹ̀, a kì yóò sì gbé inú rẹ̀ mọ̀, láéláé, bẹ̀ẹ̀ ni a kì yóò ṣàtìpọ̀ nínú rẹ̀ látí ìrandíran. **40** Gégé bí Olúwa ti gba ijọba Sodomu àti Gomorra pẹ̀lú àwọn ilú agbègbè wọn,” ni Olúwa wí, “torí náà kò sí ẹ̀nikẹ̀ni tí yóò gbé ibẹ̀; ènìyàn kì yóò gbé nínú rẹ̀. **41** “Wò ó! Ọ̀wọ̀ ọ̀mọ-ogun látí ìhà àríwá; orílẹ̀-èdè nílá àti àwọn ọ̀ba púpọ̀ ni à ní gbé dídẹ̀ látí ọ̀pin ilẹ̀ ayé. **42** Wọn sì di ìhámọ̀ra ọ̀kọ̀ àti ọ̀run, wọn burú wọn kò sì ní àánú. Wọn n ké bí i rírú omi bí wọn ti ṣe ní gun ẹ̀ṣin wọn lọ. Wọn wá bí àkójọ̀pọ̀ ogun látí kọ̀lù ọ̀, iwọ̀ ọ̀mọ̀bìnrin Babeli. **43** Ọ̀ba Babeli ti

gbọ ìròyìn nípa wọn, ọwọ wọn sì rọ, ìrora mú wọn bí obìnrin tí ó ń rọbí. **44** Bí i kinnìún ni òun ó gòkè wá láti igbó Jordani sí orí ilẹ ọlóràá, Èmi ó lé Babeli kúrò ní ilẹ rẹ ní kíákíá. Ta ni àyànfẹ náà tí èmi ó yàn sọrí rẹ? Ta ló dàbí mi, ta ni ó sì pé mi ẹ ẹlẹrìí? Ta ni olùsọ-àgùntàn náà tí yóò le dúró níwájú mi?” **45** Nítorí náà, gbọ ohun tí Olúwa sọ nípa Babeli, ẹni tí ó gbìmò lòdì sí Babeli: n ó sì pa agbo ẹran wọn run. **46** Ní ohùn igbe ńlá pé; a kò Babeli, ilẹ ayé yóò mì tìtì, a sì gbọ igbe náà láàrín àwọn orílẹ-èdè.

51 Ohùn ti Olúwa wí nìyí: “Wò ó èmi yóò ru afẹfẹ apanirun sókè sí Babeli àti àwọn ènìyàn Lebikamai, **2** Èmi yóò rán àwọn àjẹjì ènìyàn sí Babeli láti fẹ ẹ, tí yóò sì sọ ilẹ rẹ di òfò; wọn yóò takò ó ní gbogbo ọ̀nà ní ọjọ ìparun rẹ. **3** Má ẹ jẹ kí tafàtafà yọ ọfà rẹ, jáde tàbí kí ó di ìhámọra rẹ. Má ẹ dá àwọn ọ̀dómọkùnrin sí; pátápátá ni kí o pa àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ. **4** Gbogbo wọn ni yóò ẹbú ní Babeli, tí wọn yóò sì fi ara pa yánnayànnà ní ọ̀pópónà. **5** Nítorí pé Juda àti Israẹli ni Ọlórùn wọn tí í ẹ Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun, kò gbàgbọ bí o tilẹ jẹ pé ilẹ wọn kún fún kíkì ẹbi níwájú ẹni mímọ Israẹli. **6** “Sá kúrò ní Babeli! Sá àsálà fún ẹmí rẹ! Má ẹ ẹ̀gbé torí ẹ̀sẹ rẹ. Àsìkò àti gbẹsan Olúwa ni èyí; yóò sán fún òun gégé bí ó ti tọ. **7** Ife wúra ni Babeli ní ọwọ Olúwa; ó sọ gbogbo ayé di ọ̀mùtí. Gbogbo orílẹ-èdè mu ọtí rẹ, wọn sì ti ya òmùgò kalẹ. **8** Babeli yóò ẹbú lójìjì, yóò sì fọ. Ẹ hu fun un! Ẹ mú ìkunra fún ìrora rẹ, bóyá yóò le wo ọ sà. **9** “À bá ti wo Babeli sà, ẹ̀gbọn kò lè sà, ẹ jẹ kí a fi sílẹ, kí oníkálùkù lọ sí ilẹ rẹ torí ìdájọ rẹ tó gòkè, ó ga àní títí dé òfúrufú.’ **10** “Olúwa ti dá wa láre, wá jẹ kí a sọ ọ ní Sioni ohun tí

Olúwa Ọlórún wa ti ẹ̀. **11** “Ẹ ọfà rẹ ní mímú, mú àpáta! Olúwa ti ru ọba Media sókè, nítorí pé ète rẹ ni láti pa Babeli run. Olúwa yóò gbèsan, àní ẹsan fún tẹmpili rẹ. **12** Gbẹ àsíá sókè sí odi Babeli! Ẹ ẹ̀ àwọn ọmọ-ogun gírí, ẹ̀ pín àwọn olùṣọ káàkiri, ẹ̀ ẹ̀tò àwọn tí yóò sá pamọ Olúwa! Yóò gbé ète rẹ jáde, òfin rẹ sí àwọn ará Babeli. **13** Ìwọ tí o gbé lẹbàá odò púpọ, tí o sì ni ọrọ púpọ; ìgbèyìn rẹ ti dé, àní àsìkò láti ké ọ kúrò! **14** Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti búra fún ara rẹ, Èmi yóò fún ọ ní ènìyàn gégé bí ọpọ ẹsú, wọn yóò yọ ayọ, ìṣẹgun lórí rẹ. **15** “Ó dá ilẹ nípa agbára rẹ, o dá ilẹ ayé pẹlú ọgbón rẹ, o sì tẹ ọrun pẹlú ìmọ rẹ. **16** Nígba tí ará omi ọrun hó ó mú kí òfúrufú ru sókè láti ìpẹkun ayé. Ó rán mọ̀nà mọ̀nà pẹlú ọ̀jò, ó sì mú afẹfẹ jáde láti ilẹ ọ̀sura rẹ. **17** “Olúkúlùkù ènìyàn ni kò lópọlọ tí kò sì ní ìmọ, olúkúlùkù alágbèḍe ni a kó ìtìjú bá nípa ọ̀rìṣà rẹ. Àwọn ère rẹ jẹ ẹ̀tàn; wọn kò ní èémí nínú. **18** Asán ni wọn, àti ọ̀ṣẹ̀ ọ̀sìnà, nígba ìbẹ̀wò wọn, wọn ó ẹ̀gbé. **19** Èmi tí ó jẹ̀ ọ̀pín Jakọbu kó rí bí ìwọ̀nyí; nítorí ọ̀n ni ó dá ohun gbogbo, àti gbogbo àwọn ẹ̀yà ajogún, Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni orúkọ rẹ. **20** “Ìwọ ni kù mọ ogun ohun èlò ogun mi, ohun èlò ọ̀jà mi, pẹlú rẹ èmi ó fọ ọ̀rìlẹ̀-èdè túútúú, èmi ó bà àwọn ilẹ̀ ọba jẹ. **21** Pẹlú rẹ, èmi ó pa ẹ̀ṣin àti ẹ̀ni tí ó gùn ún pẹlú rẹ; èmi ó ba kẹkẹ ogun jẹ pẹlú èmi ó pa awakọ, **22** pẹlú rẹ, mo pa ọ̀kúnrin àti obínrin, pẹlú rẹ, mo pa àgbàlagbà àti ọ̀mọdẹ, pẹlú rẹ, mo pa ọ̀dọmọkúnrin àti ọ̀dọmọbínrin. **23** Èmi yóò sì fi ọ̀ fọ olùṣọ-àgùntàn, àti agbo àgùntàn rẹ túútúú, èmi yóò sì fi ọ̀ fọ àgbẹ̀ àti àjàgà màlúú túútúú, èmi yóò sì fi ọ̀ fọ baálẹ̀ àti àwọn ọ̀jọ̀yẹ̀ rẹ túútúú. **24** “Ní ojú rẹ, èmi yóò san án

fún Babeli àti gbogbo àwọn olùgbé inú rẹ fún gbogbo ibi tí wọn ti ẹ ní Sioni,” ní Olúwa wí. **25** “Mo lòdì sí ọ, ìwọ òkè apanirun ìwọ ti ba gbogbo ayé jẹ,” ní Olúwa wí. “Èmi ó na ọwọ mi sí ọ, èmi yóò yí ọ kúrò lórí àpáta, Èmi yóò sọ ọ dàbí òkè tí a ti jó. **26** A kò ní mú òkúta kankan láti ọdọ rẹ lò gégé bí igun ilé tàbí fún ipínlẹ nítorí pé ìwọ yóò di ahoro títí ayé,” ní Olúwa wí. **27** “Gbè àsíá sókè ní ilẹ náà! Fọn ipè láàrín àwọn orílẹ̀-èdè! Sọ àwọn orílẹ̀-èdè di mímọ sọrí rẹ, pe àwọn ìjọba yí láti dojúko ọ: Ararati, Minini àti Aşkenasi. Yan olùdarí ogun láti kọlù ú, rán àwọn ẹşin sí i bí ọpọ ẹşú. **28** Sọ àwọn orílẹ̀-èdè pẹlú àwọn ọba Media di mímọ sọrí rẹ, àwọn baálẹ rẹ, àti gbogbo àwọn ìjòyè rẹ, àti gbogbo orílẹ̀-èdè tí wọn jẹ ọba lé lórí. **29** Ilẹ wárìrì síyìn-ín sọhùn-ún, nítorí pé ète Olúwa, sí Babeli dúró, láti ba ilẹ Babeli jẹ lónà tí ẹnìkẹni kò ní lè gbé inú rẹ mọ. **30** Gbogbo àwọn jagunjagun Babeli tó dáwọ ìjà dúró sínú àgọ wọn. Agbára wọn ti tán, wọn ti dàbí obìnrin. Ibùgbé rẹ ni a ti dáná sun, gbogbo irin ẹnu-ọ̀nà wọn ti di fífọ. **31** Ìránşẹ kan ní tẹlẹ òmíràn láti sọ fún ọba Babeli pé gbogbo ìlú rẹ ni a ti kó ní ìgbèkùn. **32** Odò tí ó sà̀n kọjá kò sà̀n mọ ilẹ àbàtà gbiná, àwọn jagunjagun sì wárìrì.” **33** Ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun Ọlórún àwọn ọmọ Israẹli sọ nìyí: “Ọmọbìnrin Babeli dàbí ìpakà àsìkò láti kórè rẹ kò ní pé dé mọ.” **34** “Nebukadnessari ọba Babeli tó jẹ wá run, ó ti mú kí ìdààmú bá wa, ó ti sọ wá di àgbá òfífo. Gégé bí ẹjò, ó ti gbé wa mì. Ó fi ọúnjẹ àdídùn wa kún inú rẹ, lẹyìn náà ni ó pọ wá jáde. **35** Kí gbogbo ìparun tí ó ẹ sí ẹran-ara wa wà lórí Babeli,” èyí tí àwọn ibùgbé Sioni wí. “Kí ẹjẹ wa wà lórí gbogbo àwọn tí ní gbé Babeli,” ní

Jerusalemu wí. **36** Nítorí náà, báyií ni Olúwa wí: “Wò ó, èmi yóò tí ọ lẹyìn lórí ohun tí o fẹ ẹ. Èmi ó sì gbẹsan, èmi yóò mú kí omi Òkun rẹ àti orísun omi rẹ gbẹ. **37** Babeli yóò parun pátápátá, yóò sì di ihò àwọn akátá, ohun ẹrù àti àbùkù, ibi tí ènìyàn kò gbé. **38** Àwọn ènìyàn inú rẹ bú ramúramù bí ọmọ kinnìún. **39** Sùgbón nígbà tí ọkàn wọn bá ru sókè, èmi yóò ẹ àsẹ fún wọn, èmi yóò jẹ kí wọn mutí yó tí wọn yóò máa kọ fun ẹrín, lẹyìn náà, wọn yóò sun oorun, wọn kì yóò jí,” ni Olúwa wí. **40** “Èmi yóò fà wọn lọ gégé bí ọdọ-àgùntàn tí a fẹ pa, gégé bí àgbò àti ewúrẹ. **41** “Báwo ni Şeşaki yóò ẹ dí mímú, ifónnu gbogbo àgbáyé. Irú ìpayà wo ni yóò bá Babeli láàrín àwọn orílẹ̀-èdè! **42** Òkun yóò ru borí Babeli, gbogbo rírú rẹ yóò borí Babeli. **43** Àwọn ilú rẹ yóò di ahoro, ilẹ tí ó gbẹ, ilẹ tí ènìyàn kò gbé tí ènìyàn kò sì rin ìrìnàjò. **44** Èmi yóò fi ìyà jẹ Beli ti Babeli àti pé èmi yóò jẹ kí ó pọ gbogbo àwọn ohun tí ó gbé mì. Àwọn orílẹ̀-èdè kì yóò jùmọ sànlọ pọ sí ọdọ rẹ mọ. Ní ọótọ odi Babeli yóò sì wó. **45** “È jáde kúrò nínú rẹ ẹyin ènìyàn mi! Sá àsálà fún ẹmí rẹ! Sá fún ìbínú rí lá Olúwa. **46** Má ẹ jẹ kí ọkàn rẹ dàrú tàbí kí o bẹrù nígbà tí a bá gbọ àhesọ ọrọ ní ilẹ wa; àhesọ ọrọ kan wá ní ọdún yií, òmíràn ní ọdún mìíràn àhesọ ọrọ ni ti ìwà ipá ní ilẹ náà àti tí aláṣe kan sí aláṣe kejì. **47** Nítorí ìgbà náà yóò wá dandan nígbà tí èmi yóò fi ìyà jẹ àwọn òrìṣà Babeli; gbogbo ilẹ rẹ ni a ó dójútì gbogbo àwọn tí a pa yóò sì ṣubú ní àárín rẹ. **48** Ọrun àti ayé àti gbogbo ohun tí ó wà nínú wọn, yóò sì kọrin lórí Babeli: nítorí àwọn afiniṣẹjẹ yóò wá sórí rẹ láti àríwá,” ni Olúwa wí. **49** “Babiloni gbọdọ ṣubú nítorí ìtájẹ sílẹ ni Israẹli, gégé bí

àwọn ti a pa ní gbogbo ayé nítorí Babeli. **50** Èyin tí ó ti bó lówó idà, ẹ ló, ẹ má dúró. Ẹ rántí Olúwa ní òkèrè, ẹ sì jẹ kí Jerusalemu wá sí ọkàn yín.” **51** “Ojú tì wá, nítorí pé àwa ti gbọ ẹgàn: itijú ti bò wá lójú nítorí àwọn àjẹ̀jì wá sọrí ohun mímọ́ ilé Olúwa.” **52** “Nítorí náà, wò ó, ọjó í bọ,” ni Olúwa wí, “tí èmi yóò ẹ̀ ibẹ̀wò lórí àwọn ère fínfín rẹ̀, àti àwọn tí ó gbogbẹ̀ yóò sì máa kéréra já gbogbo ilẹ̀ rẹ̀. **53** Bí Babeli tilẹ̀ gòkè lọ sí ọ̀run, bí ó sì ẹ̀ ilú olódi ní òkè agbára rẹ̀, síbẹ̀ àwọn afinişẹ̀jẹ̀ yóò ti ọ̀dọ̀ mi tò ọ̀ wá,” ní Olúwa wí. **54** “Ìró igbe láti Babeli, àti ìparun láti ilẹ̀ àwọn ará Kaldea! **55** Nítorí pé Olúwa ti ẹ̀ Babeli ní ìjẹ̀, ó sì ti pa ohun òlá run kúrò nínú rẹ̀; àwọn ọ̀tá wọn sì ní hó bi omi púpọ̀, a gbọ ariwo ohùn wọn. **56** Nítorí pé afinişẹ̀jẹ̀ dé sọrí rẹ̀, àní sọrí Babeli; a mú àwọn akọni rẹ̀, a ẹ̀ gbogbo ọ̀run wọn: nítorí Ọ̀lọ̀run ẹ̀san ni Olúwa, yóò san án nítòótọ̀. **57** Èmi ó sì mú kí àwọn ìjòyè rẹ̀ yó bí ọ̀mùtí, àti àwọn ọ̀lọ̀gbọ̀n rẹ̀ àti àwọn baálẹ̀ rẹ̀, àti àwọn akọni rẹ̀, wọn ó sì sun oorun láéláé, wọn kì ó sì jí mọ̀,” ní ọ̀ba wí, ẹnì tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ̀ Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun. **58** Bááyí ní Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí: “Odi Babeli gbígbò̀rò ní a ó wó lulẹ̀ pátápátá, ẹnu-bodè gíga rẹ̀ ní a ó sì fi iná sun: tó bẹ̀ẹ̀ tí àwọn ènìyàn ti şı́şẹ̀ lásán, àti àwọn orílẹ̀-èdè ti şı́şẹ̀ fún iná, tí àárẹ̀ sì mú wọn.” **59** Ọ̀rọ̀ tí Jeremiah wòlfi pàşẹ̀ fún Seraiah, ọ̀mọ Neriah, ọ̀mọ Maseiah, nígbà tí o ní lọ ni ti Sedekiah, ọ̀ba Juda, sí Babeli ní ọ̀dún kẹrin ìjọba rẹ̀. Seraiah yí sì ní ìjòyè ibùdó. **60** Jeremiah sì kọ gbogbo ọ̀rọ̀ ibi tí yóò wá sọrí Babeli sínú ìwé kan, àní gbogbo ọ̀rọ̀ wònyí tí a kọ sí Babeli. **61** Jeremiah sì sọ fún Seraiah pé, “Nígbà tí ìwọ bá dé Babeli, kí ìwọ kí ó sì wò,

kí ìwọ kí ó sì ka gbogbo ọ̀rọ̀ wọ̀nyí. **62** Kí ìwọ kí ó sì wí pé, ‘Olúwa ìwọ ti sọ̀rọ̀ sí ibí yí, láti ké e kúrò, kí ẹnìkẹ̀ni má ẹ̀ gbé inú rẹ̀, àti ènìyàn àti ẹ̀ran, nítorí pé yóò di ahoro láéláé.’ **63** Yóò sì ẹ̀, nígbà tí ìwọ bá parí kíkà ìwé yí tán kí ìwọ kí ó di òkúta mọ ọ̀n, kí ó sì sọ ọ̀ sí àárín odò Eufurate. **64** Kí ìwọ sì wí pé, ‘Báyìí ní Babeli yóò rì, kí yóò sì tún dìde kúrò nínú ibi tí èmi ó mú wá sọ́rì rẹ̀: ààrẹ̀ yóò sì mú wọ̀n.’” Títí dé ìhín ni ọ̀rọ̀ Jeremiah.

52 Sedekiah jẹ ọ̀mọ ọ̀dún mọkànlélógún nígbà tí ó jẹ ọ̀ba. Ọ̀dún mọkànlá ló fi jẹ ọ̀ba ní Jerusalemu. Orúkọ ìyá rẹ̀ ni Hamutali ọ̀mọ Jeremiah; láti Libina ló ti wá. **2** Ó ẹ̀ búburú ní ojú Olúwa gégé bí Jehoiakimu ti ẹ̀. **3** Nítorí ìbínú Olúwa ni gbogbo èyí ẹ̀ ẹ̀lẹ̀ sí Jerusalemu àti Juda àti ní ìkẹyìn. Ó sì gbà wọ̀n gbọ̀ ní iwájú rẹ̀. Sedekiah sọ̀tẹ̀ sí ọ̀ba Babeli. **4** Nígbà tí ó di ọ̀dún kẹ̀sànan ti Sedekiah tí ń ẹ̀ ìjọba ní ojọ̀ kẹ̀wàá, oşù kẹ̀wàá Nebukadnessari ọ̀ba Babeli sì lọ sí Jerusalemu pẹ̀lú gbogbo àwọ̀n ọ̀mọ-ogun rẹ̀, wọ̀n pàgọ̀ sí èyìn odi ìlú náà; wọ̀n sì mọ odi yíkà rẹ̀. **5** Ìlú náà sì wá lábẹ̀ ìhámọ̀ títí di ọ̀dún kọ̀kànlá ọ̀ba Sedekiah. **6** Ní ojọ̀ kẹ̀sànan, oşù mẹ́rin ìyàn ìlú náà sì ti burú dé ibi pé kò sí ọ̀unjẹ kankan mọ̀ fún àwọ̀n ènìyàn láti jẹ. **7** Bákan náà, odi ìlú náà ti ya àwọ̀n ọ̀mọ-ogun sì tí sálo. Wọ̀n fi ìlú náà sílẹ̀ ní ọ̀ru nípa ojú ọ̀nà tó wá láàrín odi méjèjè ìlẹ̀bàá ọ̀gbà ọ̀ba. Bí ó tilẹ̀ jẹ wí pé, àwọ̀n ará Babeli yí yí ìlú náà ká. Wọ̀n sá gba aginjù lọ. **8** Şùgbọ̀n àwọ̀n ọ̀mọ-ogun Babeli lépa ọ̀ba Sedekiah wọ̀n sì le bá ni pẹ̀tẹ̀lẹ̀ Jeriko. Gbogbo àwọ̀n ọ̀mọ-ogun sì pínýà, kúrò ní ọ̀dọ̀ rẹ̀ wọ̀n sì túká. **9** Wọ̀n sì mu ní ìgbẹ̀kùn. Wọ̀n mú un lọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba Babeli, ní Ribla ní ilẹ̀ Hamati níbẹ̀ ni ó ti ẹ̀ ìdájọ̀ lórí rẹ̀.

10 Ní Ribla ni ọba Babeli ti pa ọmọkùnrin Sedekiah lójú rẹ; ó sì tún pa gbogbo àwọn aláṣe Juda. **11** Lẹyìn náà, ọba Babeli yọ Sedekiah ní ojú, o sì fi ẹwọn dè é, ó sì gbe e lọ sí Babeli níbi tí ó ti fi sínú ogbà ẹwọn títí di ọjó ikú rẹ. **12** Ní ọjó kẹwàà oṣù karùn-ún, tí ó jẹ ọdún kọkàndínlógún Nebukadnessari ọba Babeli, ni Nebusaradani balógun ìṣọ wá sí Jerusalemu. **13** Ó dáná sun pẹpẹ Olúwa, ààfin ọba àti gbogbo àwọn ilé Jerusalemu. Ó sì dáná sun gbogbo àwọn ilé nílá nílá. **14** Gbogbo àwọn ogun Babeli, tí ó wà lódò olórí ẹṣọ, wó ògiri tí ó yí Jerusalemu ká lulẹ. **15** Nebusaradani balógun ìṣọ kó gbogbo àwọn tálákà àti gbogbo àwọn tí ó kù ní ilú, ní ìgbèkùn lọ sí Babeli, pẹlú àwọn tí ó ya lọ, tí ó sì ya tọ ọba Babeli lọ, àti ìyókù àwọn ènìyàn náà. **16** Ẹ̀gbọ̀n Nebusaradani, balógun ìṣọ fi àwọn tálákà tó kù ní ilẹ náà sílẹ láti máa ṣiṣẹ nínú ogbà àjàrà àti ro oko. **17** Àwọn ará Babeli fọ ọwọn idẹ wọn-ọn-nì àti àwọn ìjókòó wọn-ọn-nì, àti agbada idẹ títóbi wọn-ọn-nì tí n bẹ ní ilẹ Olúwa, àwọn ará Babeli fọ túútúú, wọn sì kó gbogbo idẹ náà lọ sí Babeli. **18** Bákan náà, wọn tún kó àwọn ìkòkò wọn-ọn-nì, ọkọ wọn-ọn-nì àti ọpá fitíla wọn-ọn-nì, àwọn ọpọn wọn-ọn-nì, ṣíbí wọn-ọn-nì àti gbogbo ohun èlò idẹ tí wọn n ló níbi pẹpẹ lọ. **19** Balógun ìṣọ náà kó àwokòtò wọn-ọn-nì, ohun ifonńá wọn-ọn-nì, ọpọn wọn-ọn-nì, ìkòkò wọn-ọn-nì, ọpá fitíla wọn-ọn-nì, ṣíbí wọn-ọn-nì àti ago wáinì wọn-ọn-nì; èyí tí a fi wúra àti fádákà ṣe lọ. **20** Àwọn ọwọn méjì, agbada nílá kan àti àwọn màlúù idẹ méjìlá tí ó wà lábẹ ìjókòó alágbéká tí Solomoni ọba ṣe fún ilẹ Olúwa, idẹ ni gbogbo ohun èlò wònyí, ó ju èyí tí a lè wọn lọ. **21** Ọkòọkan nínú àwọn ọwọn yìí ni ga

ní iwọn ìgbònwọ méjìdínlógún; okùn ìgbònwọ méjìlá sì yí
 i ká. Ọkòðekan nípon tó ìka méréin, wọn sì ní ihò nínú.
22 Ọnà orí idẹ kan tó ìgbònwọ márùn-ún ní gíga, wọn
 sì fi èso pomegiranate ẹ ọsọ sí i lára yíká. Ọwọn kejì sì
 wà pẹlú èso pomegiranate tí ó jọra. **23** Pomegiranate
 méréndínlógórùn-ún ni ó wà ní àwọn ègbẹ rẹ. Àpapọ
 gbogbo pomegiranate sì jẹ ọgórùn-ún kan. **24** Balógun
 àwọn ẹsọ mu Seraiah olórí àwọn àlùfáà àti Sefaniah
 àlùfáà kejì àti àwọn olùsọ ìlọrọ mẹta. **25** Nínú àwọn tí
 ó kù ní ilẹ náà, ó mú iwẹfà kan, tí ó wà ní itọjú àwọn
 ológun, àti àwọn olúdámòràn ọba méje. Bákan náà, ó tún
 mu akòwé olórí ogun tí ó wà ní itọjú títo àwọn èniyàn ilẹ
 náà, àti ọgọta nínú àwọn ọkùnrin rẹ tí wọn rí ní ilú náà.
26 Nebusaradani, balógun ịsọ kó gbogbo wọn, ó sì mú
 wọn tọ ọba Babeli wá ní Ribla. **27** Ọba Babeli sì kọlù wọn,
 ó sì pa wọn ní Ribla ni ilẹ Hamati. Báyí ni a mú Juda kúrò
 ní ilẹ rẹ. **28** Èyí ni iye àwọn èniyàn tí Nebukadnessari kó
 lọ sí ilẹ àjẹjì. Ní ọdún keje ẹgbẹrún mẹta ó lé mètàlélógún
 ará Juda. **29** Ní ọdún kejìdínlógún Nebukadnessari o kó
 ẹgbẹrin ó lé méjìlélógbòn láti Jerusalemu. **30** Ní ọdún
 kẹtálélógún àwọn Júù tí Nebusaradani kó lọ sí ilẹ àjẹjì
 jẹ ọtádínlẹgbẹrin ó dín márùn-ún. Gbogbo èniyàn tí ó
 kó lápapọ jẹ ẹgbètálélógún. **31** Ní ọdún kẹtádínlógójì ti
 Jehoiakini ọba Juda ni Efili-Merodaki di ọba Babeli. Ó gbé
 orí Jehoiakini ọba Juda sókè, ó sì tú sílẹ nínú túbú ní ojọ
 kẹdọgbòn oṣù kejílá. **32** Ó ní sọrọ rere fún un, ó sì gbé itẹ
 rẹ ga ju itẹ àwọn ọba tókù lọ tí ó wà pẹlú rẹ ní Babeli.
33 Nítorí náà, Jehoiakini pàrọ aṣọ túbú rẹ, ó sì n jẹun
 ní gbogbo ìgbà ní iwájú rẹ ní gbogbo ojọ ayé rẹ. **34** Ní

ojoojúmọ ni ọba Babeli ní fún Jehoiakini ní ìpín tirẹ bí ó tí
ní bẹ láààyè, títí di ọjó kú rẹ.

Lamentations

1 Báwo ni ilú ẹ̀ jókòdó nìkan, nígbà kan tí ó sì kún fún ènìyàn! Ó ti fìgbà kan jẹ́ ilú olókíkí láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, tí ó wà ní ipò opó, ẹ̀ni tí ó jẹ́ ọmọ ọ̀babìnrin láàrín ilú ni ó padà di ẹ̀rú. **2** Ọ̀gànjọ̀ ọ̀ru ni ó fi máa n sọkún kíkorò pẹ̀lú omijé ní ẹ̀rẹ̀kẹ̀ rẹ̀ tí ó dúró sí ẹ̀rẹ̀kẹ̀ rẹ̀. Nínú gbogbo àwọn olólùfẹ́ rẹ̀ kò sí ọ̀kan nínú wọn láti rẹ̀ ẹ̀ lẹ́kún. Gbogbo àwọn ọ̀rẹ́ rẹ̀ ti jòwọ́ rẹ̀ wọn ti di aláta kò rẹ̀. **3** Lẹ́yìn ìjìyà àti ìpọ̀njú nínú oko ẹ̀rú, Juda lọ sí àjò Ó tẹ̀dó láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, sùgbọ̀n kò rí ibi ìsinmi. Àwọn tí ó n tẹ̀lé ká á mọ́ ibi tí kò ti le sá àsálà. **4** Gbogbo ọ̀nà tí ó wọ́ Sioni n sọfọ́, nítorí ẹ̀nìkan kò wá sí àjòdún tí a yàn. Gbogbo ẹ̀nu-bodè rẹ̀ dahoro, àwọn àlùfáà rẹ̀ kẹ̀dùn, àwọn wúńdíá rẹ̀ sì n káàánú, ọ̀un gan an wà ní ọ̀kàn kíkorò. **5** Àwọn aninílára rẹ̀ gbogbo di olúwa rẹ̀, nìkan sì rọ̀rùn fún àwọn ọ̀tá rẹ̀, Olúwa ti fún un ní ìjìyà tó tọ́ nítorí àwọn ẹ̀sẹ́ rẹ̀. Àwọn ẹ̀sọ́ wẹ́wẹ́ rẹ̀ lọ sí oko ẹ̀rú, ìgbẹ̀kùn níwájú àwọn ọ̀tá. **6** Gbogbo ẹ̀wà ti di ohun ìgbàgbé kúrò lódò ọ̀mọ̀bìnrin Sioni. Àwọn ìjòyè rẹ̀ dàbí i àgbọ̀nrín tí kò rí ewé tútù jẹ́; nínú ààrẹ́ wọn sáré níwájú ẹ̀ni tí ó n lé wọn. **7** Ní ojó ìpọ̀njú àti àrínká rẹ̀ ni Jerusalemu rántí àwọn ohun ìní dára dára rẹ̀ tí ó jẹ́ tirẹ̀ ní ojó pípẹ́. Nígbà tí àwọn ènìyàn rẹ̀ ṣubú sọwọ́ àwọn ọ̀tá, kò sí sí olùrànlowọ́ fún un. Àwọn ọ̀tá rẹ̀ wò ó wọn sì n fi ìparun rẹ̀ ṣẹ́lẹ́yà. **8** Jerusalemu sì ti dẹ̀sẹ́ púpọ́ ó sì ti di aláìmọ́. Àwọn tí ó n tẹ̀rba fún un sì kẹ̀gàn rẹ̀, nítorí wọn ti rí ìhòhò rẹ̀; ó kẹ̀rora fúnra rẹ̀, ó sì lọ kúrò. **9** Ìdòtí wà ní etí aṣọ́ rẹ̀, bẹ̀ẹ́ ni kò wo ojó iwájú rẹ̀. Ìsubú rẹ̀ ya ni lẹ̀nu; olùtùnú kò sì sí fún un. “Wo ìpọ̀njú mi, Olúwa, nítorí àwọn ọ̀tá ti borí.” **10**

Ọtá ti gbọwọ lé gbogbo ìní rẹ; o rí pé àwọn orílẹ̀-èdè tí wọn wọ ibi míńmọ rẹ— àwọn tí o ti kọ̀sílẹ̀ láti wọ ipéjọpọ rẹ. **11** Àwọn ènìyàn rẹ ní kẹ́rora bí wọn ti ní wá oúnjẹ; wọn fi ohun ìní wọn ẹ pàṣípàrọ oúnjẹ láti mú wọn wà láààyè. “Wò ó, Olúwa, kí o sì rò ó, nítorí a kọ mí sílẹ.” **12** “Kò ha jẹ nhkan kan sí i yín? Gbogbo èyin tí ní rékojá. Njẹ ẹnikan ní jìyà bí ẹmi tí ní jìyà tí a fi fún mi, tí Olúwa mú wá fún mi ní ọjọ ìbínú gbígboná rẹ. **13** “Ó rán iná láti òkè sọkalẹ sínú egungun ara mi. Ó dẹ àwọn fún ẹsẹ mi, ó sì yí mi padà. Ó ti pa mí lára mó ní kú lọ ní gbogbo ọjọ. **14** “Ẹsẹ mi tí di sísope sí àjàgà; ọwọ rẹ ní a fi hun ún papọ. Wọn tí yí ọrùn mi ká Olúwa sì tí dín agbára mi kù. Ó sì tí fi mí lé àwọn tí n kò le dojúkọ lọwọ. **15** “Olúwa kọ àwọn akọni mí sílẹ, ó rán àwọn ológun lòdì sí mí kí wọn pa àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin mí run. Nínú ìfúntí wáinì rẹ Olúwa tẹ àwọn ọ̀dọ̀mọ̀bínrin Juda. **16** “Ìdí nìyí tí mo fi ní sọkún tí omijé sì ní dà lójú mí. Olùtùnú àti ẹni tí ó le mú ọkàn mí sojì jìnnà sí mí, kò sí ẹni tí yóò dá ẹmí mí padà. Àwọn ọmọ mí di aláìní nítorí ọtá tí borí.” **17** Sioni na ọwọ jáde, sùgbọn kò sí olùtùnú fún un. Olúwa tí pàṣẹ fún Jakọbu pé àwọn ará ilé rẹ di ọtá fún un Jerusalemu tí di ohun aláìmọ láàrín wọn. **18** “Olóòtítọ ní Olúwa, sùgbọn mo sọtẹ sí àṣẹ rẹ. Ẹ gbọ, gbogbo ènìyàn; ẹ wò mí wò ìyà mí. Gbogbo ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀dọ̀mọ̀bínrin mí ní a tí kó lọ sí ìgbẹ̀kùn. **19** “Mo pe àwọn ọ̀rẹ mí sùgbọn wọn dà mí. Àwọn olórí àlùfáà àti àgbàgbà mí ẹ̀gbé sínú ilú nígbà tí wọn ní wá oúnjẹ tí yóò mú wọn wà láààyè. **20** “Olúwa, wò ó, bí mo tí wà nínú ìnira! Tí mo sì ní jẹ́rora nínú mí, ìdààmú dé bá ọkàn mí nítorí pé a tí sọtẹ sí mí gidigidi. Ní gbangba ní

idà ní parun; ikú wà nínú ilé pèlú. **21** “Àwọn ènìyàn ti gbọ ìrora mi, sùgbón kò sí olùtúnú fún mi. Àwọn ọtá mi ti gbọ ìparun mi; wọn yò sí ohun tí o ẹ. Kí o mú ojó tí o ti kéde, kí wọn le dàbí tèmi. **22** “Jẹ kí iwà ikà wọn wá síwájú rẹ; jẹ wọn ní yà bí o ẹ jẹ mí ní yà nítorí gbogbo ẹsẹ mi. Ìrora mi pò ọkàn mi sì rẹwẹsì.”

2 Báwo ni Olúwa ẹ bo ọmọbìnrin Sioni pèlú àwọsánmò ìbínú rẹ! Ó sọ ògo Israẹli kalẹ, láti ọrun sí ayé; kò rántí àpótí ìtìsẹ rẹ ní ojó ìbínú rẹ. **2** Láìní àánú ni Olúwa gbé ibùgbé Jakọbu mì; nínú ìrunú rẹ, ni ó wó ibi gígá ọmọbìnrin Juda lulẹ. Ó ti mú ìjọba àti àwọn ọmọ-aládé ọkúnrin lọ sínú ilẹ ní àlẹwọ. **3** Ní ìbínú gbígbóná rẹ ni ó ké gbogbo iwo Israẹli. Ó ti mú ọwọ ọtún rẹ kúrò nígbà tí àwọn ọtá dé. Ó run ní Jakọbu bí ọwọ-iná ní àgọ àwọn ọmọbìnrin Sioni. **4** Ó na ọfà rẹ bí ọtá; ọwọ ọtún rẹ sì múra. Bí ti ọtá tí ó ti parun ó tú ìbínú rẹ jáde bí iná sọrí àgọ ọmọbìnrin Sioni. **5** Olúwa dàbí ọtá; ó gbé Israẹli mì. Ó ti gbé gbogbo ààfin rẹ mì ó pa ibi gígá rẹ run. Ó sọ ìmí ẹdùn àti ìbànújẹ di púpọ fún àwọn ọmọbìnrin Juda. **6** Ó mú ìparun bá ibi mímọ, ó pa ibi ìpàdé rẹ run. Olúwa ti mú Sioni gbàgbé àjòdún tí a yàn àti ọsẹ tí ó yàn; nínú ìbínú gbígbóná rẹ ni ó run ọba àti olórí àlùfàà. **7** Olúwa ti kò pẹpẹ rẹ sílẹ ó sì ti kò ibi mímọ rẹ. Ó sì fi lé ọtá lẹwọ àwọn odi ààfin rẹ; wọn sì kígbe ní ilẹ Olúwa gégé bí ojó àpẹjẹ tí a yàn. **8** Olúwa pinnu láti fa ògiri tí ó yí ọmọbìnrin Sioni ya. Ó gbé wọn sọrí òsùwọn, kò sì fa ọwọ rẹ padà kúrò nínú ìparun wọn. Ó mú kí ilẹ ìsọ àti odi rẹ sọfọ wọn sọfọ papọ. **9** Ẹnu-ọ̀nà rẹ ti wọ inú ilẹ; ọ̀pó rẹ ni ó wó tí ó sì ti bàjẹ. Ọba àti ọmọ ọbakúnrin rẹ wà ní ìgbẹkùn láàrín

àwọn orílẹ̀-èdè, kò sí òfin mọ, àwọn wòlî rẹ kò rí ìran
 láti ọ̀dọ̀ Olúwa mọ. **10** Àwọn àgbàgbà ọ̀mọ̀bìnrin Sioni
 jókòó sílẹ̀ ní ìdákéróró; wọn da eruku sí orí wọn wọn
 sì wọ aṣọ àkísà. Àwọn ọ̀dọ̀mọ̀bìnrin Jerusalemu ti tẹrí
 wọn ba sí ilẹ̀. **11** Ojú mi kò láti sọkún, mo n jẹ ìrora nínú
 mi, mo tú ọkàn mi jáde sí ilẹ̀ nítorí a pa àwọn ènìyàn
 mí run, nítorí àwọn ọ̀mọ̀dé àti ọ̀mọ ọwọ̀ n kú ní ọ̀pópó
 ìlú. **12** Wọn wí fún àwọn iyá wọn, “Níbo ni ọkà àti wàinì
 wà?” Wò ó bí wọn ẹ̀ ní kú lọ bí àwọn ọ̀kúnrin tí a ẹ̀ léṣe
 ní àwọn ọ̀pópónà ìlú, bí ayé wọn ẹ̀ ní sòfò láti ọwọ̀ iyá
 wọn. **13** Kí ni mo le sọ fún ọ? Pẹ̀lú kí ni mo lè fi ọ wé, ìwọ
 ọ̀mọ̀bìnrin Jerusalemu? Kí sì ni mo lè fi ọ wé, kí n lè tù ọ
 nínú, ìwọ wúndiá obìnrin Sioni? Ọgbẹ̀ rẹ̀ jì bí Ọ̀kun. Ta ni
 yóò wò ọ sà? **14** Ìran àwọn wòlî rẹ̀ jẹ̀ kíkì ẹ̀tàn lálíní
 ìwọn; wọn kò sì fi ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ hàn tí yóò mú ìgbèkùn kúrò fún
 ọ. Àwọn òrìṣà tí wọn fún ọ̀ jẹ̀ èké àti ìmúnìṣìnà. **15** Àwọn
 tí ó gba ọ̀nà ọ̀dọ̀ rẹ̀ pàtẹ̀wọ̀ lé ọ lórí; wọn kẹ̀gàn wọn ju
 orí wọn sí ọ̀mọ̀bìnrin Jerusalemu: “Èyí ha ni ìlú tí à n pè
 ní àṣepé ẹ̀wà, ìdùnnú gbogbo ayé?” **16** Gbogbo àwọn ọ̀tá
 rẹ̀ la ẹ̀nu wọn gbòòrò sí ọ; wọn kẹ̀gàn, wọn sì payínkeke
 wọn wí pé, “A ti gbé e mì tán. Èyí ni ọjọ̀ tí a ti n retí; tí a
 sì wá láti rí.” **17** Olúwa ti ẹ̀ ohun tí ó pinnu; ó ti mú ọ̀rọ̀
 rẹ̀ ẹ̀, tí ó sì pàṣẹ̀ ní ọjọ̀ pípẹ̀. Ó ti sọ ọ̀ ní ipò lálááánú, ó
 fún ọ̀tá ní ìṣẹ̀gun lórí rẹ̀, ó ti gbé ìwọ àwọn ọ̀tá rẹ̀ ga. **18**
 Ọkàn àwọn ènìyàn kígbe jáde sí Olúwa. Odi ọ̀mọ̀bìnrin
 Sioni, jẹ̀ kí ẹ̀kún rẹ̀ sà bí odò ní ọ̀sán àti ọ̀ru; má ẹ̀ fi
 ara rẹ̀ fún itura, ojú rẹ̀ fún ìsinmi. **19** Dìde, kígbe sókè ní
 àṣálẹ̀, bí ịṣọ ọ̀ru ti bèrẹ̀ tú ọkàn rẹ̀ jáde bí omi níwájú
 Olúwa. Gbé ọwọ̀ yín sókè sí i nítorí ẹ̀mí àwọn èwe rẹ̀ tí ó

ní kú lọ nítorí ebi ní gbogbo oríta òpópó. **20** “Wò ó, Olúwa, kí o sì rò ó. Ta ni ìwọ ti fiyà jẹ bí èyí. Ñjẹ àwọn obìnrin yóò ha jẹ ọmọ wọn, àwọn ọmọ tí wọn ní ẹ یتوی فون؟ Ñjẹ kí a pa olórí àlùfàà àti àwọn wòlfi ní ibi mímọ Olúwa? **21** “Ọmọdé àti àgbà ní sùn papọ sínú eruku àwọn òpópó; àwọn ọdọmọkùnrin àti ọdọmọbìnrin mi ti ẹgbé nípa idà. Ìwọ pa wọn run ní ọjó ibínú rẹ, Ìwọ pa wọn láìní àánú. **22** “Bí ó ti ẹ ní ọjó àsè, bẹẹ ni ó ẹ fi ẹrù sí ẹgbé mi. Ní ọjó ibínú Olúwa kò sí ẹni tí ó sálà tí ó sì yè; àwọn tí mo ti tójú tí mo sì fẹràn, ni ọtá mi parun.”

3 Èmi ni ọkùnrin tí ó rí ìpọnjú pẹlú ọpá ibínú rẹ. **2** Ó ti lé mi jáde ó sì mú mi rìn nínú òkùnkùn ju ti ìmọlẹ. **3** Nítòótó, ó ti yí ọwọ rẹ padà sí mi síwájú àti síwájú sí i ní gbogbo ọjó. **4** Ó jẹ kí àwọ mi àti ẹran-ara mi gbó ó sì tún ẹ egungun mi. **5** Ó ti fi mí sí ìgbèkùn, ó sì ti yí mi ká pẹlú ìkorò àti làáláá. **6** Ó mú mi gbé nínú òkùnkùn, bí ti àwọn tó ti kú fún ìgbà pípẹ. **7** Ó ti tì mí mọ ilé, nítorí náà n kò le è sálọ; ó ti fi ẹwọn mú mi mọlẹ. **8** Pàápàá nígbà tí mo ké fún ìrànlowọ, ó kọ àdúra mi. **9** Ó fi ọgiri òkúta dí ọnà mi; ó sì mú ọnà mi wọ. **10** Bí i beari tí ó dùbúlẹ, bí i kìnńiún tí ó sá pamọ. **11** Ó wọ mi kúrò ní ọnà, ó tẹ mí mọlẹ ó fi mi sílẹ láísí ìrànlowọ. **12** Ó fa ọfà rẹ yọ ó sì fi mí ẹ ohun ìtafàsí. **13** Ó fa ọkàn mí ya pẹlú ọfà nínú àkọ rẹ. **14** Mo di ẹni yèyẹ láàrín àwọn ènìyàn mi; wọn yèyẹ mi pẹlú orin ní gbogbo ọjó. **15** Ó ti kún mi pẹlú ewé kíkorò àti idààmú bí omi. **16** Ó ti fi òkúta kán eyín mi; ó ti tẹ mí mọlẹ nínú eruku. **17** Mo ti jìnnà sí àlàáfíà; mo ti gbàgbé ohun tí àşeyege ní ẹ. **18** Nítorí náà mo wí pé, “Ògo mi ti lọ àti ìrètí mi nínú Olúwa.” **19** Mo ẹ ìrántí ìpọnjú àti

ìdààmú mi, ìkorò àti ìbànújé. **20** Mo sèrántí wọn, ọkàn mi
 sì gbogbé nínú mi. **21** Síbẹ̀, èyí ni mo ní ní ọkàn àti nítorí
 náà ní mo ní rẹ̀tí. **22** Nítorí ìfẹ́ Olúwa tí ó lágbára ni àwa
 kò fi sẹ̀gbé, nítorí ti àánú rẹ̀ kí í kùnà. **23** Wọn jẹ́ ọ̀tún ní
 àárọ̀; títóbi ni ọ̀dodo rẹ̀. **24** Mo wí fún ara mi, ìpín mi ni
 Olúwa; nítorí náà èmi yóò dúró dè ọ. **25** Dídára ni Olúwa
 fún àwọn tí ó ní ìrẹ̀tí nínú rẹ̀, sí àwọn tí ó ń wá a. **26** Ó
 dára kí a ní sùúrù fún ìgbàlà Olúwa. **27** Ó dára fún ènìyàn
 láti gbé àjàgà nígbà tí ó wà ní èwe. **28** Jé kí ó jókòó ní
 ìdáké jẹ́, nítorí Olúwa ti fi fún un. **29** Jé kí ó bo ojú rẹ̀
 sínú eruku— ìrẹ̀tí sì lè wà. **30** Jé kí ó fi èrẹ̀ké fún àwọn tí
 yóò gbá a, sì jé kí ó wà ní ìdójúti. **31** Ènìyàn kò di ìtanù
 lódò Olúwa títí láé. **32** Lóòtító ó mú ìbànújé wá, yóò fi
 àánú hàn, nítorí títóbi ni ìfẹ́ rẹ̀. **33** Nítorí kò mò ọ̀n mò
 mú ìpọ̀njú wá tàbí ìrora wá fún ọ̀mọ ènìyàn. **34** Láti tẹ̀
 mọ̀lẹ̀ lábẹ̀ ẹ̀sẹ̀ gbogbo àwọn ẹ̀lẹ̀wọn ní ilẹ̀ náà. **35** Láti sẹ̀
 ọ̀mọ ènìyàn fún ẹ̀tọ̀ rẹ̀ níwájú Ọ̀gá-ògo jùlọ, **36** láti yí
 ìdájọ̀ ènìyàn padà, nìjẹ́ Olúwa kò rí ohun bẹ̀. **37** Ta ni yóò
 sọ̀rọ̀ tí yóò rí bẹ̀ tí Olúwa kò bá fi àṣẹ̀ sí i. **38** Njẹ́ kí í ẹ̀
 láti ẹ̀nu Ọ̀gá-ògo jùlọ ni rere àti búburú tí ń wá? **39** Kí ló
 dé tí ẹ̀dá alààyè ẹ̀ ń kùn nígbà tí ó bá ń jìyà ẹ̀sẹ̀ rẹ̀? **40** Ẹ̀
 jé kí a yẹ̀ ọ̀nà wa, kí a sì dán an wò, kí a sì tọ̀ Olúwa lọ. **41**
 Ẹ̀ jé kí a gbé ọkàn àti ọ̀wọ̀ wa sókè sí Ọ̀lọ̀run ní ọ̀run, kí a
 wí pé, **42** “Àwa ti sẹ̀ a sì ti sọ̀tẹ̀ ìwọ̀ kò sì fi ẹ̀sẹ̀ wa jì wá. **43**
 “Ìwọ̀ fi ìbínú bo ara rẹ̀ ìwọ̀ sì ń lépa wa; ìwọ̀ ń parun láìsí
 àánú. **44** Ìwọ̀ ti fi àwọ̀sánmọ̀ bo ara rẹ̀ pé kí àdúrà wa
 má ba à dé ọ̀dò rẹ̀. **45** Ó ti sọ̀ wá di èèrì àti ààtàn láàrín
 orílẹ̀-èdè gbogbo. **46** “Gbogbo àwọn ọ̀tá wa ti la ẹ̀nu wọn
 gbòòrò sí wa. **47** Àwa ti jìyà àti ìparun, nínú ìbẹ̀rù àti

ewu.” **48** Omijé ní sànní ojú mi bí odò nítorí a pa àwọn èniyàn mi run. **49** Ojú mi kò dá fún omijé, láì sinmi, **50** tí tí ìgbà tí Olúwa yóò síjù wolè láti òkè ọ̀run tí yóò sì rí i. **51** Ohun tí mo rí mú ìbẹ̀rù wá ọ̀kàn mi nítorí gbogbo àwọn obìnrin ilú mi. **52** Àwọn tí ó jẹ ọ̀tá mi láìnídìí dẹ mí bí ẹyẹ. **53** Wọn gbìyànjú láti mú ọ̀pin dé bá ayé mi nínú ihò wọn sì ju òkúta lù mí. **54** Orí mi kún fún omi, mo sì rò pé ìgbèyìn dé. **55** Mo pe orúkọ rẹ, Olúwa, láti ọ̀gbun ìsàlẹ ihò. **56** Ìwọ gbọ ẹ̀bẹ mi, “Má ẹ di etí rẹ sí igbe ẹ̀bẹ mi fún ìtura.” **57** O wá tòsí nígbà tí mo ké pé ọ, o sì wí pé, “Má ẹ bẹ̀rù.” **58** Olúwa, ìwọ gba ẹjọ mi rò, o ra ẹ mí mi padà. **59** O ti rí i, Olúwa, búburú tí a ẹ sí mi. Gba ẹjọ mi ró! **60** Ìwọ ti rí ọ̀gbun ẹ̀san wọn, gbogbo ìmọ wọn sí mi. **61** Olúwa ìwọ ti gbọ ẹ̀gàn wọn àti ìmọ búburú wọn sí mi, **62** ohun tí àwọn ọ̀tá mi ní sọ sí mi ní gbogbo ọjọ. **63** Wò wọn! Ní jìjòkòó tàbí ní dídìde, wọn ní ẹ̀lẹ̀yà mi nínú orin wọn. **64** Olúwa san wọn lẹsan ohun tí ó tọ sí wọn fún ohun tí ọwọ wọn ti ẹ. **65** Fi ìbòjú bò wọn ní ọ̀kàn, kí o sì fi wọn ré. **66** Ni wọn lára kí o sì pa wọn run pẹ̀lú ìbínú, lábẹ ọ̀run Olúwa.

4 Báwo ni wúrà ẹ sọ ọ̀go dídán rẹ nù, wúrà dídára di àdán! Òkúta ibi mímọ wá túkà sí oríta gbogbo ọ̀pópó. **2** Báwo ni àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin Sioni tí ó ẹ iyebíye, tí wọn fi wúrà dídára ẹ wá dàbí ìkòkò amọ lásán isẹ ọwọ amọ̀kòkò! **3** Àwọn ajáko pèsè ọ̀mú wọn fún ìtọ́jú àwọn ọ̀mọ wọn, sùgbọ̀n àwọn èniyàn mi wá láì lẹkàn bí ọ̀gòhò ní aginjù. **4** Nítorí òhgbẹ, ahọ̀n àwọn ọ̀mọ ọwọ lẹ mọ òkè ẹnu wọn; àwọn ọ̀mọdé ẹ̀bẹ fún oúnjẹ, sùgbọ̀n kò sí ẹni tí ó fi fún wọn. **5** Àwọn tí ó ní jẹ ohun dádára di ọ̀tòsì ní

òpópó. Àwọn tí a fi aṣọ dárádára wò ní wọn sùn ní orí
 òkìtì eérú. **6** Ìjìyà àwọn ènìyàn mi tóbi ju ti Sodomu lọ, tí
 a sí ní ipò ní òjìjì láísí ọwọ́ látí ràn án lẹ́wọ́. **7** Ọmọ ọba
 ọkúnrin wọn mọ́ ju òjò-dídì, wọn sì funfun ju wàrà lọ
 wọn ni ìtójú bí iyùn pupa, ìrísí wọn dàbí safire. **8** Sùgbón
 nísinsin yìí wọn dúdú ju èédú; wọn kò sì dá wọn mọ́ ní
 òpópó. Ara wọn hun mọ́ egungun; ó sì gbẹ́ bí igi gbígbe. **9**
 Àwọn tí ó kù nípasẹ́ idà sà̀n ju àwọn tí ìyàn pa; tí ó wọ
 àkísà ebi, tí ó n sòfò fún àìní oúnjẹ látí inú pápá. **10** Pèlú
 ọwọ́ àwọn obìnrin aláàánú ni wọn ẹ̀ ọmọ́ wọn jẹ́ tí ó
 di oúnjẹ fún wọn nígbà tí a pa àwọn ènìyàn mi run. **11**
 Olúwa ti fi ihò kíkún fún ìbínú rẹ̀; ó sì tú ìbínú gbígboná
 rẹ̀ jáde. Ó da iná ní Sioni tí ó jó ìpílẹ̀ rẹ̀ run. **12** Àwọn ọba
 ayé kò gbàgbà, tàbí àwọn ènìyàn ayé, wí pé àwọn ọ̀tá àti
 aninílára le wọ́ odi ìlú Jerusalemu. **13** Èyí ẹ̀lẹ̀ nítorí ẹ̀ẹ̀
 àwọn wòlú àti àìṣedéédéé àwọn olórí àlùfáà, tí ó ta ẹ̀jẹ̀
 àwọn olódodo sílẹ̀ láàrín rẹ̀. **14** Nísinsin yìí wọn n rìn
 kiri ní òpópó bí ọkúnrin tí ó fọ́jú. Ẹ̀jẹ̀ ara wọn sọ́ wọn di
 àbàwọn tí kò sẹ̀ni tó láyà látí fọ́wọ́ kan aṣọ́ wọn. **15** “Lọ́
 kúrò! Ẹ̀yin di aláìmọ́!” ni àwọn ènìyàn n kígbe sí wọn. “Ẹ̀
 lọ! Ẹ̀ lọ! Ẹ̀ má ẹ̀ fọ́wọ́ kàn wá!” Àwọn ènìyàn láàrín orílẹ̀-
 èdè wí pé, “Wọn kì yóò tẹ̀dó síbí mọ́.” **16** Olúwa ti tú wọn
 ká fúnra rẹ̀; kò sí bojútó wọn mọ́. Kò sí ọ̀wọ́ fún olórí
 àlùfáà mọ́, àti àánú fún àwọn àgbàgbà. **17** Síwájú sí i, ojú
 wa kùnà fún wíwo ìrànlowọ́ asán; látí orí ìṣọ́ wa ni à n
 wò fún orílẹ̀-èdè tí kò le gbà wá là. **18** Wọn n sọ́ wa kiri,
 àwa kò sì le rìn ní òpópó wa mọ́. Òpin wa ti sún mọ́, ojọ́
 wa sì níye nítorí òpin wa ti dé. **19** Àwọn tí n lé wa yára
 ju idi ojú ọ̀run lọ; wọn lé wa ní gbogbo orí òkè wọn sì

gègùn dè wá ní aginjù. **20** Èni àmì òróró Olúwa, èémí iyè wa, ni wọn fi tàkúté wọn mú. Àwa rò pé lábẹ̀ òjìjì rẹ̀ ni àwa yóò máa gbé láàrín orílẹ̀-èdè gbogbo. **21** È yò kí inú yín sì dùn, èyin ọmọ̀bìnrin Edomu, èyin tó ń gbé ní ilẹ̀ Usi. Sùgbọn, a ó gbé ago náà kojá sódò rẹ̀ pẹ̀lú; ìwọ̀ yóò yó bí ọ̀mùtí, ìwọ̀ yóò sì rìn ní ìhòhò. **22** Ìwọ̀ ọmọ̀bìnrin Sioni, ìjìyà rẹ̀ yóò dọ́pín; kò ní mú ìgbẹ̀kùn rẹ̀ pé mọ. Sùgbọn, ìwọ̀ ọmọ̀bìnrin Edomu, yóò jẹ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ ní yà yóò sì fi àìṣedéédéé rẹ̀ hàn kedere.

5 Rántí, Olúwa, ohun tí ó ṣẹ̀lẹ̀ sí wa; wò ó, kí o sì rí ìtìjù wa. **2** Àwọn ohun ìní wa ti di ti àlejò, ilé wa ti di ti àjẹ̀lì. **3** Àwa ti di aláìní òbí àti aláìní baba, àwọn ìyá wa ti di opó. **4** A gbọ̀dò ra omi tí à ń mu; igi wa di títà fún wa. **5** Àwọn tí ó ń lé wa súnmọ̀ wa; àárẹ̀ mú wa àwa kò sì rí ìsinmi. **6** Àwa jòwọ̀ ara wa fún Ejibiti àti Asiria láti rí oúnjẹ tó tó jẹ. **7** Àwọn baba wa ti sẹ̀, wọn kò sì sí mọ, àwa sì ń ru ìjìyà ẹ̀sẹ̀ wọn. **8** Àwọn ẹ̀rú ń jẹ ọ̀ba lórí wa, kò sì sí ẹ̀ni tí yóò gbà wá lẹ́wọ̀ wọn. **9** Àwa ń rí oúnjẹ wa nínú ewu ẹ̀mí wa nítorí idà tí ó wà ní aginjù. **10** Ẹ̀ran-ara wa gbóná bí ààrò, ebi sì yó wa bí àárẹ̀. **11** Wọn ti fipá bá àwọn obìnrin wa lẹ́pọ̀ ní Sioni, àti àwọn wúńdíá ti o wa ní ilú Juda. **12** Àwọn ọ̀mọ ọ̀bakùnrin ti di síso sókè ní ọ̀wọ̀ wọn; kò sí ìbọ̀wọ̀ fún àgbàgbà mọ. **13** Àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin wa ru òkúta; àwọn ọ̀mọ̀kùnrin sì ń ṣàárẹ̀ lábẹ̀ ẹ̀rú igi. **14** Àwọn àgbàgbà ti lọ kúrò ní ẹ̀nu-bodé ilú; àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin sì dákẹ̀ orin wọn. **15** Ayò ti ṣáko ní ọ̀kàn wa; ọ̀fọ̀ sì ti dúró bí ijó fún wa. **16** Adé ti sí kúrò ní orí wa ègbé ni fún wa, nítorí a ti sẹ̀. **17** Nítorí èyí, àárẹ̀ mú ọ̀kàn wa, nítorí èyí, ojú wa sì ṣú. **18** Fún òkè Sioni tí ó ti di ahoro lórí rẹ̀ àwọn

kòlòkòlò sì nín rìn kiri. **19** Ìwọ, Olúwa, jẹ ọba tí tí láé; ìjọba
rẹ dúró láti ìran kan dé ìran mìíràn. **20** Kí ló dé tí o nín
gbàgbé wa nín gbogbo ìgbà? Kí ló dé tí o fi kò wá sílẹ fún
ojó pípé? **21** Mú wa padà sí ọdọ rẹ, Olúwa, kí àwa kí ó le
padà; mú ojó wa di tuntun bí ìgbàanì, **22** àyàfi tí o bá ti kò
wá sílẹ pátápátá tí ìbínú rẹ sí wa sì kojá ìwọ̀n.

Ezekiel

1 Ní ojó karùn-ún, oşù kẹrin tí mo di ọmọ ọgbọn ọdún tí mo wà láàrín àwọn ìgbèkùn ní etí odò Kebari, àwọn ọrun sí sílẹ̀, mo sì rí ìran Ọlọrun. **2** Ní ojó karùn-ún oşù—tí ó jẹ ọdún karùn-ún ìgbèkùn ọba Jehoiakini— **3** ni ọrọ Olúwa tọ àlùfáà Esekeli, ọmọ Busii wá, létí odò Kebari ni ilẹ̀ àwọn ará Babeli. Níbẹ̀ ni ọwọ Olúwa ti wà lára rẹ. **4** Mo wò, mo sì rí ìjì tó n jà bọ láti ihà àríwá ìkùùkuu tó nípon pẹ̀lú mọ̀nà mọ̀nà ti n bù yẹ̀rì pẹ̀lú ìmọ̀lẹ̀ rokoşo tó yí i ká. Àárín iná nàà rí bí ìgbà tí irin bá n bẹ nínú iná, **5** àti láàrín iná nàà ni ohun tó dàbí ẹ̀dà alààyè mẹrin wà. Ìrísí wọn jẹ ti ènìyàn, **6** sùgbọn ẹ̀nikẹ̀ọkan wọn ní ojú mẹrin àti ìyẹ́ apá mẹrin. **7** Ẹsẹ wọn sì tọ; àtẹ̀lesẹ wọn sì rí bí ti ọmọ màlúù, wọn sì tàn bí awọ idẹ dídán. **8** Ní abẹ ìyẹ́ wọn ní ẹ̀gbẹ mẹ̀rẹ̀ẹrin wọn ní ọwọ ènìyàn. Gbogbo àwọn mẹ̀rẹ̀ẹrin ní ojú àti àwọn ìyẹ́, **9** ìyẹ́ wọn kan ara wọn. Bẹ̀ẹ̀ ní ọ̀kọ̀ọkan wọn kò padà lònà ibi tí ó n lọ; sùgbọn wọn n lọ tààrà ni. **10** Báylí ni ìrísí ojú àwọn ẹ̀dà alààyè yì: ọ̀kọ̀ọkan wọn ní ojú ènìyàn, ní apá ọ̀tún wọn, wọn ní ojú kìnńiún ní ihà ọ̀tún, wọn ní ojú màlúù ní ihà ọ̀sì, ọ̀kọ̀ọkan wọn sì tún ní ojú ẹyẹ idì. **11** Báylí ni àpẹ̀júwe ojú wọn. Ìyẹ́ wọn gbé sókè; ọ̀kọ̀ọkan wọn ní ìyẹ́ méjì, ìyẹ́ ọkan sì kan ti ẹ̀kejì ni ẹ̀gbẹ̀ẹ̀gbẹ́, ìyẹ́ méjì tó sì tún bo ara wọn. **12** Olúkúlùkù wọn n lọ tààrà. Níbikíbi tí èmi bá n lọ, ni àwọn nàà n lọ, láì wẹ̀yìn bí wọn ti n lọ. **13** Ìrísí àwọn ẹ̀dà alààyè yì dàbí ẹyin iná tí n jó tàbí bí i iná fitílà. Iná tó n jó n lọ sókè lọ sódò láàrín àwọn ẹ̀dà alààyè; iná yì mọ̀lẹ̀ rokoşo, ó sì n bù yẹ̀rì yẹ̀rì jade lára rẹ. **14** Àwọn ẹ̀dà alààyè yì sì n sàré lọ sókè lọ sódò bí i ìtànşán àrá. **15** Bí mo ti n wo

àwọn ẹ́dà alààyè yìí, mo rí kẹ́kẹ́ ní ilẹ̀ ní ẹ̀gbé ọ̀kọ̀ọ̀kan
 àwọn ẹ́dà alààyè wọ̀nyí pẹ̀lú ojú rẹ̀ méré̀ẹ̀rin. **16** Àpẹ̀júwe
 àtí ìrísí àwọn kẹ́kẹ́ náà nìyí: kẹ́kẹ́ méré̀ẹ̀rin rí bákan náà,
 wọn sì n tàn yinrin yinrin bí i kirisoleti, ọ̀kọ̀ọ̀kan àwọn
 kẹ́kẹ́ yìí rí bí i ìgbà tí a fi kẹ́kẹ́ bọ kẹ́kẹ́ nínú. **17** Àwọn kẹ́kẹ́
 yìí n yí bí wọn ti n yí, wọn n lọ tààrà sí ibi tí ọ̀kọ̀ọ̀kan
 àwọn ẹ́dà alààyè kojú sí, kẹ́kẹ́ wọn kò sì yapa bí àwọn
 ẹ́dà náà ti n lọ. **18** Àwọn rîmù wọn ga, wọn sì ba ni lẹ̀rù,
 àwọn rîmù méré̀ẹ̀rin sì jẹ kíkídá ojú yíká. **19** Bí àwọn ẹ́dà
 bá n rìn, kẹ́kẹ́ ẹ̀gbé wọn náà yóò rìn, bí wọn fò sókè, kẹ́kẹ́
 náà yóò fò sókè. **20** Ibikíbi tí ẹ̀mí bá n lọ, kẹ́kẹ́ wọn yóò sì
 bá wọn lọ, nítorí pé ẹ̀mí àwọn ẹ́dà alààyè yìí wà nínú
 kẹ́kẹ́ wọn. **21** Bí àwọn ẹ́dà yìí bá n lọ, kẹ́kẹ́ náà yóò lọ; bí
 wọn bá dúró jẹ́ kẹ́kẹ́ náà yóò dúró jẹ́, bẹ́ẹ̀ sì ni bí àwọn
 ẹ́dà yìí bá dìde nílẹ̀, àwọn kẹ́kẹ́ yìí yóò dìde pẹ̀lú wọn,
 nítorí pé ẹ̀mí ẹ́dà alààyè wọ̀nyí wà nínú àwọn kẹ́kẹ́. **22**
 Ohun tí ó dàbí òfúrufú ràn bo orí àwọn ẹ́dà alààyè wọ̀nyí,
 ó n tàn yinrin yinrin bí i yinyin, ó sì ba ni lẹ̀rù. **23** Ìyẹ wọn
 sì tọ lábẹ̀ òfúrufú, èkínní sí èkejì, ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn sì ní ìyẹ
 méjì méjì tí ó bo ara wọn. **24** Nígba tí àwọn ẹ́dà náà gbéra,
 mo gbọ ariwo ìyẹ wọn tó bolẹ̀ bí i ríru omi, bí i ohùn
 Olódùmarè, bí i híhó àwọn jagunjagun. Nígba tí wọn dúró
 jẹ́, wọn sì rẹ ìyẹ wọn sílẹ̀. **25** Bí wọn ẹ̀ dúró tí wọn sì rẹ
 ìyẹ wọn sílẹ̀, ohùn kan jáde láti inú òfúrufú tó ràn bò
 wọn. **26** Lókè àwọ òfúrufú tó borí wọn yìí ni ohun tí ó ní
 ìrísí itẹ̀. Itẹ̀ náà dàbí ọ̀kúta safire, lókè ní orí itẹ̀ ní ohun
 tó dàbí ènìyàn wà. **27** Láti ibi ìbàdí ènìyàn náà dé ọ̀kè, o
 dàbí irin tí n kọ yànrànyànràn. O dàbí pe kíkì iná ni, láti
 ibi ìbàdí rẹ̀ dé ìsàlẹ̀ dàbí iná tó mọ̀lẹ̀ yí i ká. **28** Ìmọ̀lẹ̀ tó yí

i ká yíì dàbí ìrísí òṣùmàrè tó yọ nínú àwọsánmò ní ojò òjò, bèè ni ìmòlẹ̀ tò yí i ká. Bá yíì ni ìrísí ògo Olúwa. Nígba tí mo rí i, mo dojúbolẹ̀, mo sì gbọ ohùn ẹnìkan tó ń sọrọ.

2 Ó sọ fún mi pé, “Ọmọ ẹ̀nìyàn, dídẹ̀ dúró lórí ẹ̀sẹ̀ rẹ. Èmi yóò bá ọ sọrọ.” **2** Bí ọ ẹ̀ ń sọrọ, ẹ̀mí sì wọ inú mi ó mú mi dúró lórí ẹ̀sẹ̀ mi, mo sì ń gbọ tí ọ ń bá mi sọrọ. **3** Ó sọ pé, “Ọmọ ẹ̀nìyàn, mo ń rán ọ sí àwọn ọmọ Israẹli, sí ọlọtẹ̀ orílẹ̀-èdè tí wọn ti sọtẹ̀ sí mi; àwọn àti baba ńlá wọn ti sọtẹ̀ sí mi títí di òní olónìí. **4** Àwọn ẹ̀nìyàn tí mo ń rán ọ sí jẹ̀ aláìgbọ̀ràn àti ọlọkàn líle. Sọ fún wọn pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí.’ **5** Bí wọn fetísílẹ̀ tàbí wọn kò fetísílẹ̀ nítorí pé wọn ọlọtẹ̀ ilẹ̀ ni wọn—wọn yóò mò pé wòlù kan wà láàrín wọn. **6** Àti iwọ, ọmọ ẹ̀nìyàn, má ẹ̀ bèrù wọn tàbí ọrọ̀ ẹ̀nu wọn. Má ẹ̀ bèrù, bí ọ tilẹ̀ jẹ̀ pé òṣùsù àti ẹ̀gún yí ọ ká, tí ọ sì ń gbé ààrín àwọn àkéekèe. Má ẹ̀ bèrù ohun tí wọn ń sọ tàbí bèrù wọn, bí ọ tilẹ̀ jẹ̀ pé ọlọtẹ̀ idílẹ̀ ni wọn. **7** Ìwọ gbọdọ̀ sọ ọrọ̀ mi fún wọn, bí wọn gbọ̀ bí wọn kò láti gbọ̀ torí pé ọlọtẹ̀ ni wọn. **8** Sùgbọ̀n iwọ, ọmọ ẹ̀nìyàn, gbọ̀ ohun tí mo ń sọ fún ọ. Má ẹ̀ sọtẹ̀ bí i ti idílẹ̀ ọlọtẹ̀; la ẹ̀nu rẹ̀ kí ọ sì jẹ̀ ohun tí mo fún ọ.” **9** Mo sì wò, mo sì rí ọwọ̀ kan tí a nà sí mi. Ìwé kíkà sì wà níbẹ̀, **10** ọ sì tú ìwé náà fún mi. Ní ojú àti ẹ̀yìn ìwé náà ni a kọ̀ ìpohùnréré ẹ̀kún, ọ̀fọ̀ àti ẹ̀gún sí.

3 Síwájú sí i, ó sọ fún mi pé, “Ọmọ ẹ̀nìyàn, jẹ̀ ohun tí ọ wà níwájú rẹ̀, jẹ̀ ìwé kíkà yíì; kí ọ sì lọ fi bá ilẹ̀ Israẹli sọrọ.” **2** Mo sì ya ẹ̀nu mi, ó sì mú mi jẹ̀ ìwé kíkà náà. **3** Ó tún sọ fún mi pé, “Ọmọ ẹ̀nìyàn, jẹ̀ ìwé kíkà tí mo fún ọ yíì, fi bó inú àti ikùn rẹ̀.” Nígba náà ni mo jẹ̀ ẹ̀, dídùn rẹ̀ dàbí oyin ní ẹ̀nu mi. **4** Ó sì tún sọ fún mi pé, “Ọmọ

èniyàn, lọ ni ìsinsin yìí bá mi sọ ọ̀rọ̀ mi fún ilé Israẹli. **5** A kò rán ọ sí àwọn tó ní sọ èdè àjẹ̀jì tàbí tí èdè wọn sòro láti gbọ́, sùgbọ́n orílẹ̀-èdè Israẹli ni mo rán ọ sí **6** kì í ẹ̀ sọ ọ̀pọ̀ èniyàn tó ní sọ àjẹ̀jì èdè tàbí tí èdè wọn sòro láti gbọ́, àwọn tí ọ̀rọ̀ wọn le fún ọ láti gbọ́ yé. Dájúdájú bí mo bá rán ọ sí wọn, wọn ìbá sì fetísílẹ̀ sí ọ. **7** Sùgbọ́n ilé Israẹli kò fẹ́ gbọ́ tìrẹ̀ nítorí pé wọn kò fẹ́ láti gbọ́ tẹ̀mi, torí pé aláìgbọ̀ràn àti ọ̀lọ̀kàn líle ni gbogbo ilé Israẹli. **8** Sùgbọ́n bí i tiwọn lẹ̀mi náà yóò ẹ̀ jẹ́ kí ojú àti ọ̀kàn rẹ̀ le. **9** Èmi yóò ẹ̀ iwájú orí rẹ̀ bí òkúta tó le jùlọ̀, ànító le ju òkúta-ìbọ̀n lọ. Má ẹ̀ bèrù wọn tàbí jẹ́ kí wọn ó dáyà já ọ. Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé idílẹ̀ ọ̀lòtẹ̀ ni wọn.” **10** Ó sì sọ fún mi pé, “Ọmọ èniyàn, gbọ́ gbogbo ọ̀rọ̀ tí mo ní sọ, kí o sì gba gbogbo ọ̀rọ̀ yìí sí ọ̀kàn rẹ̀. **11** Lọ nísinsin yìí sí ọ̀dọ̀ àwọn èniyàn rẹ̀ tó wà ní ìgbẹ̀kùn. Sọ fún wọn pé bá yìí ni Olúwa Olódùmarè wí yálà wọn gbọ́ tàbí wọn kò gbọ́.” **12** Nígbà náà ni ẹ̀mí gbé mi sókè, mo sì gbọ́ ohùn ìró ríla léyìn mi tó sọ pé, kí a gbé ògo Olúwa ga láti ibùgbé rẹ̀ wá! **13** Bẹ̀ẹ̀ ni mo tún gbọ́ ariwo iyé apá àti kẹ̀kẹ̀ àwọn ẹ̀dá aláàyè náà pẹ̀lú ariwo tó dàbí árá ríla. **14** Ẹ̀mí náà sì gbé mi sókè, ó sì mú mi lọ, mo lọ pẹ̀lú ọ̀kàn kíkorò àti ìbínú nínú ẹ̀mí mi, pẹ̀lú ọ̀wọ̀ líle Olúwa ni ara mi. **15** Nígbà náà ni mo lọ sí etí odò Kebari níbi tí àwọn ìgbẹ̀kùn ní gbé ni Teli-Abibu. Níbẹ̀ níbi tí wọn ní gbé, mo jókòó láàrín wọn pẹ̀lú iyanu, fún ojọ̀ méje. **16** Léyìn ojọ̀ méje, ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ mí wá wí pé, **17** “Ọmọ èniyàn, mo ti fi ọ ẹ̀ sọ olùsọ̀ fún ilé Israẹli; nítorí náà gbọ́ ọ̀rọ̀ tí mo ní sọ, fún wọn ní ìkílọ̀ láti ọ̀dọ̀ mi. **18** Bí mo bá sọ fún èniyàn búburú pé, dájúdájú, ‘Ìwọ̀ yóò kú,’ tí ìwọ̀ kò sì kílọ̀ fún èniyàn búburú yìí láti dájú ìwà ibi rẹ̀ dúrọ̀, kí

o sì gba ẹmí rẹ là, ènìyàn búburú náà yóò kú nínú ẹsẹ rẹ, ùgbón ní ọwọ rẹ ni ẹmi yóò ti béèrè ẹjẹ rẹ. **19** Ùgbón bí o bá kilò fún ènìyàn búburú, tí ó kò tí kò fi ìwà búburú rẹ sílẹ, yóò kú sínú ẹsẹ rẹ; ùgbón ọrùn tìrẹ ti mọ. **20** “Bákan náà, bí olódodo kan bá yípadà, tó sì bèrẹ sí í ẹ àìṣòdodo, tí mo sì fi ohun ìkòsẹ sí ọnà rẹ, yóò kú sínú ẹsẹ rẹ. Nítorí pé ìwọ kò láti kilò fún un, yóò kú sínú ẹsẹ rẹ, a ó gbàgbé gbogbo ìwà rere tó ti hù tẹlẹ, ùgbón ní ọwọ rẹ ni ẹmi yóò ti béèrè ẹjẹ rẹ. **21** Ùgbón bí o bá kilò fún olódodo tó sì dájú ìwà ẹsẹ rẹ dúró, dájúdájú òun yóò yè nítorí pé ó ti gba ìkilò, ọrùn tìrẹ sì mọ.” **22** Ọwọ Olúwa wà lára mi níbẹ, ó sì wí fún mi pé, “Dìde, lọ sí ibi tí ó tẹjú, ẹmi yóò sì bá ọ sọrọ níbẹ.” **23** Mo sì dìde, mo lọ sí ibi tí ó tẹjú. Ògo Olúwa dúró níbẹ, ó dàbí irú ògo tí mo rí létí odò Kebari, mo sì dojúbolẹ. **24** Nígba náà ni Ẹmí wọ inú mi, tí ó sì tún gbé mi dúró. Ó sì wí fún mi pé, “Lọ, ti ara rẹ mọ inú ilé rẹ **25** ùgbón ìwọ, ọmọ ènìyàn, wọn yóò fi okùn dè ọ mọlẹ; dé ibi pé ìwọ kò ní í le rìn káàkiri láàrín àwọn ènìyàn. **26** Èmi yóò mú kí ahọn rẹ lẹ mọ àjà ẹnu rẹ, tó bèẹ ti ìwọ yóò wà ní idákẹ jẹẹ. Ìwọ kò sì ní lè bá wọn wí, bí ó tilẹ jẹ pé ọlọtẹ ilé ní wọn. **27** Ùgbón nígba tí ẹmi bá bá ọ sọrọ, Èmi yóò sí ọ lẹnu, ìwọ yóò sì sọ fún wọn pé, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí.’ Ẹni tó bá fẹ kí ó gbọ, ẹni tó bá fẹ kọ, kó kọ nítorí ọlọtẹ ilé ni wọn.

4 “Nísinsin yìí, ìwọ ọmọ ènìyàn, mú amọ ẹsẹ kan, gbé e sí iwájú rẹ, kí o sì ya àwòrán ilú Jerusalemu sí orí rẹ. **2** Kí o sì dó tì í, kí o sì mọ ilé ẹsẹ tì í, kí o sì mọ odi tì í, kí o sì gbé ogun sí i, kí o sì to òòlù yí i ká. **3** Kí o sì fi àwo irin kan ẹ ògiri láàrín rẹ àti ilú yìí, kí o sì kojú sí i, a ó sì dó tì

í, ìwọ yóò sì dó tí í. Èyí yóò jẹ àmì fún ilé Israẹli. **4** “Léyìn èyí, lọ fi ègbé òsì dùbúlẹ̀, kí o sì gbé ẹ̀sẹ̀ ilé Israẹli lé orí ara rẹ. Iye ojọ tí ìwọ bá fi sùn náà ni ìwọ yóò fi ru ẹ̀sẹ̀ wọn. **5** Nítorí mo fi iye ọdún tí wọn fi sẹ̀ fún ọ gégé bí iye ojọ tí ìwọ yóò lò. Nítorí náà, ìwọ yóò ru ẹ̀sẹ̀ ilé Israẹli fún irinwó ojọ ó dín mẹwàá. **6** “Tí o bá parí èyí, tún fi ègbé ọtún dùbúlẹ̀ kí o sì ru ẹ̀sẹ̀ ilé Juda fún ogójì ojọ, nítorí pé ojọ kan ló dúró fún ọdún kan. **7** Ìwọ dojúkọ ìgbóguntì Jerusalemu, na ọwọ rẹ sí i, kí o sì sọ àsọtẹlẹ̀ nípa ilú náà. **8** Èmi yóò dè ọ ní okùn dé bi pé ìwọ kò ní í le yírapadà láti ìhà ọtún sí ìhà òsì títí tí ojọ ìgbóguntì rẹ yóò fi pé. **9** “Mú alikama, ọkà bàbà àti barle, erèè àti lẹntili, jéro àti ẹwẹ; fi àwọn nńkan wọnyí sẹ àkàrà tí ìwọ yóò máa jẹ nígbà tí ìwọ bá dùbúlẹ̀ fún irinwó ojọ ó dín mẹwàá. **10** Wọn òsùwọn ogún sẹkẹlì oúnjẹ tí ìwọ yóò máa jẹ lójoojúmọ́ kí o sì máa jẹ ẹ ní àkókò tí a ti yà sọtò. **11** Bákan náà, wọn ìdámẹfà omi, kí ìwọ ó sì máa mú ní àkókò tí a yà sọtò. **12** Ìwọ yóò sì jẹ ẹ bí àkàrà barle; dín in ní ojú àwọn ènìyàn, ìgbé ènìyàn ni kí o fi dáná rẹ.” **13** Olúwa sọ pé, “Báyí ni àwọn ọmọ Israẹli yóò jẹ oúnjẹ àìmọ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè tí èmi yóò lé wọn lọ.” **14** Nígbà náà ni mo wí pé, “Háà! Kò rí bẹẹ Olúwa Olódùmarè! Láti ìgbà èwe mi di ìsinsin yìi èmi kò tí ì sọ ara mi di aláìmọ rí. Èmi kò tí ì jẹ ohun tó kú fúnra rẹ tàbí èyí tí ẹranko búburú fàya pẹrẹpẹrẹ. Bẹẹ ni ẹran àìmọ kan kò tí ì wọ ẹnu mi rí.” **15** Nígbà náà ló wí fún mi pé, “Wò ó, Èmi ó fún ọ ní ìgbé màlúù dípò ìgbé ènìyàn. Èmi yóò mú ki ó dín àkàrà rẹ lórí ìgbé màlúù dípò ìgbé ènìyàn.” **16** Ó sì tún sọ fún mi pé, “Ọmọ ènìyàn, èmi yóò dáwọ ìpèsè oúnjẹ dúró ní Jerusalemu. Ní pípín ni

àwọn ènìyàn yóò máa pín oúnjẹ jẹ pẹ̀lú ifọ̀kànsọ̀nà bèẹ̀ gégé ni wọn yóò máa mu omi pẹ̀lú idààmú, **17** nítorí pé oúnjẹ àti omi yóò wọn. Wọn yóò máa wo ara wọn pẹ̀lú iyanu, èmi yóò sì jẹ́ kí wọn sọ̀fọ̀ nítorí ẹ̀sẹ̀ wọn.

5 “Báyìí, ọmọ ènìyàn, mú idá tí ó mú kí o sì fi ẹ̀ abẹ̀ ifárí onígòbàjámò, kí o fi fá irun orí àti irùngbònrẹ̀. Fi irun yìí sọ̀rí iwọn kí o sì pín in. **2** Nígòbà tí ọ̀jọ̀ ìgbóguntì bá parí, sun idákan nínú idámẹ̀ta irun yìí níná láàrín ilú. Mú idákan nínú mẹ̀ta kí o fi idà bù ú káàkiri ilú. Kí o sì tú idákan yòókù ká sínú afẹ̀fẹ̀. Nítorí pé pẹ̀lú idà ni èmi yóò máa lé wọn ká. **3** Sùgbònrẹ̀ mú díẹ̀ nínú irun yìí kí o sì ta á mọ̀ etí aṣọ̀ rẹ̀. **4** Tún ju díẹ̀ nínú irun yìí sínú iná, kí o sun ún níná. Torí pé látí ibẹ̀ ni iná yóò ti jáde lọ sí gbogbo ilẹ̀ Israẹ̀lì. **5** “Báyìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí: Èyí ní Jerusalemu, tí mo gbé kalẹ̀ sí àárín àwọn Orílẹ̀-èdè, pẹ̀lú àwọn ilú gbogbo tí o yí i ká. **6** Síbẹ̀ nínú iwà búburú rẹ̀ ó ti sọ̀tẹ̀ sí òfin àti ilà̀nà mi ju àwọn orílẹ̀-èdè àti àwọn ilẹ̀ tó yí i ká lọ. Ó ti kọ̀ òfin mi sílẹ̀, o kò sì pa ilà̀nà mi mọ̀. **7** “Nítorí náà, báyìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí: Nítorí pé èyin ti ẹ̀ àìgbọ̀ràn ju àwọn orílẹ̀-èdè tó yí yín ká lọ, tí ẹ̀ kò sì tẹ̀lẹ̀ ilà̀nà mi tàbí kí o pa òfin mi mọ̀. O kò tilẹ̀ túnṣe dádàrá tó àwọn orílẹ̀-èdè tó yí ọ̀ ká. **8** “Nítorí náà báyìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí: Èmi gan an lòdì sí ọ̀, Jerusalemu, èmi yóò sì jẹ́ ọ̀ ní yà lójú àwọn orílẹ̀-èdè tó yí ọ̀ ká. **9** Nítorí gbogbo ohun ìrírà rẹ̀, èmi yóò ẹ̀ ohun tí n kò tí i ẹ̀ rí láàrín rẹ̀ àti èyí tí n kò ní í ẹ̀ irú rẹ̀ mọ̀. **10** Nítorí náà láàrín rẹ̀ àwọn baba yóò máa jẹ́ ọmọ̀ wọn, àwọn ọmọ̀ náà yóò máa jẹ́ baba wọn. Èmi yóò jẹ́ ọ̀ ní yà, èmi yóò sì tú àwọn tó bá ẹ̀kù ká sínú ẹ̀fúùfù. **11** Nítorí

nàà, Olúwa Olódùmarè wí pé, bí mo ɣe wà láààyè, nítorí pé ìwọ̀ tí sọ ibi mínmọ̀ mi di àìnmọ̀ pẹ̀lú àwọn àwòrán ègbin àti àwọn ohun ìrírà rẹ, èmi yóò mú ojúrere mi kúrò lára rẹ, èmi kò ní í da ọ sí, bèè ni èmi kì yóò wò ọ pẹ̀lú àánú mọ. **12** Ìdámẹ̀ta nínú àwọn ènìyàn rẹ yóò kú nípa àjàkálẹ̀-ààrùn tàbí kí iyan run wọn: ìdámẹ̀ta yóò ɣubú nípa idà lẹ̀yìn odi rẹ, èmi yóò sì tú ìdámẹ̀ta yòókù ká sínú èfúùfù, èmi yóò sì máa fi idà lé wọn. **13** “Ìbínú mi yóò sì dúró, bèè ni ìbínú gbígbóná mi yóò sì rọ̀lẹ̀, èmi yóò sì ti gba ẹ̀san mi. Nígba tí mo bá sì parí ìbínú mi lórí wọn, wọn ó mọ̀ pé, Èmi Olúwa ti sọ̀rọ̀ nínú ìtara mi. **14** “Èmi yóò fi ọ̀ ɣòfò, èmi yóò sì sọ ọ̀ di ègàn fún àwọn orílẹ̀-èdè tó yí ọ̀ ká, àti lójú àwọn tó n kọ́já. **15** O ó wá di ègàn, ẹ̀sín àti ẹ̀kọ̀ àti ohun ẹ̀rù àti iyanu fún àwọn orílẹ̀-èdè tó yí ọ̀ ká, nígba tí mo bá fiyà jẹ ọ̀ nínú ìbínú àti nínú ìbínú gbígbóná mi. Èmi Olúwa ni ó sọ̀ bèè. **16** Nígba tí èmi ó rán ọ̀fà búburú iyan sí wọn, èyí tí yóò jẹ fún ìparun wọn. Èmí tí èmi yóò rán run yín. Èmí yóò sì sọ iyan di púpọ̀ fún yín. Èmí yóò sì ɣẹ̀ ọ̀pá ọ̀únjẹ yín. **17** Èmi yóò rán iyan àti ẹ̀ranko búburú sí i yín, wọn yóò fi yín sílẹ̀ ni àìlómọ̀. Àjàkálẹ̀-ààrùn àti ìtájẹ̀ sílẹ̀ yóò kọ́já láàrín yín. Èmi yóò sì mú idà wá sórí rẹ. Èmi Olúwa ló sọ̀ bèè.”

6 Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ̀ mí wá wí pé, **2** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, dojúkọ̀ àwọn òkè Israẹ̀lì; kí o sì sọ̀tẹ̀lẹ̀ lòdì sí wọn **3** wí pé, ‘Èyin òkè Israẹ̀lì, ẹ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa Olódùmarè. Báyí ni Olúwa Olódùmarè wí sí èyin òkè nílá àti àwọn òkè kéékèèké, sí àwọn odò ɣ́ṣà̀n àti sí àfonífojì, èmi yóò mú idà wa sórí yín, èmí yóò sì pa ibi gíga yín run. **4** Èmi yóò wó pẹ̀pẹ̀ yín lulẹ̀, èmi yóò sì fọ̀ pẹ̀pẹ̀ tùràrí yín túútúú; èmi yóò sì pa

àwọn ènìyàn yín síwájú àwọn òrìṣà wọn. **5** Èmi yóò tẹ òkú àwọn ará Israẹli síwájú òrìṣà wọn, èmi yóò sì fón egungun wọn yí pẹpẹ wọn ká. **6** Gbogbo ibi tí ẹ ní gbé àti àwọn ibi gíga yín ni yóò di píparun, gbogbo pẹpẹ yín ni yóò di ahoro, àwọn òrìṣà yín yóò di fífọ́ túútúú, àwọn pẹpẹ tùràrí yín ni a ó gé lulẹ, gbogbo isẹ yín yóò parẹ. **7** Àwọn ènìyàn yín yóò ṣubú láàrín yín, ẹ ó sì mò pé, Èmi ni Olúwa. **8** “Ṣùgbón èmi yóò dá àwọn kan sí nítórí pé diẹ nínú yín ni yóò bó lówọ idà, nígbà tí a bá fón yín ká sí gbogbo ilẹ àti orílẹ̀-èdè. **9** Àwọn ti ó bó nínú yín yóò sì rántí mi láàrín àwọn orílẹ̀-èdè níbi tí wọn yóò dìwọn ní ìgbèkùn lọ, nítórí wọn yóò máa rántí mi bí wọn ti bà mí lókàn jẹ nípa àgbèrè wọn, tí ó yà wọn kúrò lódò mi àti nípa ojú wọn tí ó ṣàfẹrí àwọn òrìṣà. Wọn yóò sì sù ara wọn nítórí iwà ibi tí wọn ti hù nípa gbogbo ìrira wọn. **10** Wọn yóò sì mò pé, Èmi ni Olúwa; àti pé kì í ṣe lásán ni mo ní lérí pé èmi yóò mú idààmú bá wọn. **11** “Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí, Pàtẹwọ́ kí o tún fèsẹ́ janlẹ, kí o wá kígbè síta pé, “Ó ṣe!” Ilé Israẹli yóò ṣubú nípa idà, ìyàn àti àjàkálẹ̀-ààrùn nítórí gbogbo iwà ìrira búburú tí wọn hù. Wọn yóò ṣubú nípa idà àti ìyàn. **12** Ẹni tó wà lókèèrè yóò kú pẹlú àjàkálẹ̀-ààrùn, àti ẹni tó wà nítòsí yóò ṣubú pẹlú idà, ìyàn ni yóò pa ẹni tó bá ṣẹkù sílẹ. Báyií ni èmi yóò ṣe mú ìbínú gbígboná mi wá sọrí wọn. **13** Wọn yóò sì mò pé, Èmi ni Olúwa, nígbà tí òkú àwọn ènìyàn wọn bá wà nílẹ̀ láàrín òrìṣà wọn yí pẹpẹ wọn ká, lórí àwọn òkè gíga gbogbo, àti lórí gónígó òkè àti lábẹ́ igi tútù àti lábẹ́ igi óákù, níbi tí wọn ti ní fi tùràrí olóòórùn dídùn rú ẹbọ sí gbogbo òrìṣà wọn. **14** Èmi yóò na ọwọ́ mi jáde sí wọn látí

mú kí ilẹ náà sòfò, kí ó sì dahoro dé aṣálẹ̀ ìhà Dibila—ní gbogbo ibùgbé wọn. Nígbà náà ni wọn yòò mò pé, Èmi ni Olúwa.”

7 Ọrọ Olúwa tò mí wá: **2** “Ọmọ ènìyàn, báyí ni Olúwa Olódùmarè wí sí ilé Israẹli: “Òpin! Òpin ti dé sí igun méré̀rẹ̀rin ilẹ náà! **3** Òpin tí dé sí ọ báyí, èmi yóò sì tú ìbínú mi jáde sí ọ, èmi yóò dájọ̀ rẹ̀ gégé bí ìwà rẹ̀, èmi yóò sì san án fún ọ gégé bí gbogbo ìwà ìríra rẹ̀. **4** Ojú mi kò ní i dá ọ sì, bèè ni èmi kì yóò ṣàánú; ṣùgbón èmi yóò san án fún ọ gégé bí ọ̀nà rẹ̀ àti gbogbo ìwà ìríra tó wà láàrín rẹ̀. Nígbà náà ní èyin yóò mò pé èmi ni Olúwa.’ **5** “Èyí ni Olúwa Olódùmarè wí: “‘Ibi! Ibi kan ṣoṣo. Kíyèsì, ó bọ ní orí rẹ̀! **6** Òpin ti dé! Òpin ti dé! Ó ti dìde lòdì sí ọ. Kíyèsì, ó ti dé! **7** Ìparun ti dé sọ́rí rẹ̀, ìwọ̀ tó ń gbé ní ilẹ náà. Àkókò náà dé! Ojọ̀ wàhálà ti súnmo etílẹ̀! Kì í ṣe ojọ̀ ariwo ayọ̀ lórí òkè. **8** Mo ṣetán láti tú ìbínú gbígbóná mi lé ọ lórí àti láti lo ìbínú mi lórí rẹ̀ gégé bí gbogbo ọ̀nà rẹ̀, èmi yóò sì dá ọ̀ lẹ́jọ̀ gégé bí ọ̀nà rẹ̀ àti gégé bí ìwà ìríra rẹ̀ ni èmi yóò sì san án fún ọ. **9** Ojú mi kò ní i dá ọ sí, Èmi kò sì ní wò ọ̀ pẹ̀lú àánú; èmi yóò san án fún ọ̀ gégé bí ọ̀nà rẹ̀ àti fún gbogbo ìwà ìríra tí wà láàrín rẹ̀. “Nígbà náà ní ẹ̀ o mò pé Èmi Olúwa lo kọ̀lù yín. **10** “Ojọ̀ náà dé! Kíyèsì ó ti dé! Ìparun ti bú jáde, ọ̀pá ti tanná, ìgbéraga ti rúdí! **11** Ìwà ipá ti di ọ̀pá ìwà búburú; ọ̀pá láti jẹ ẹnì búburú ní ìyà. Kò sí nínú wọn tí yóò ṣẹ̀kù, tàbí nínú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wọn, kò sí nínú ọ̀rọ̀ wọn, kò sí ohun tí ó ní iye. **12** Àkókò náà dé! Ojọ̀ náà ti dé! Kí ò̀hàrà má ṣe yọ̀, bèè ni kí ò̀hàrà má ṣe sòfò; nítorí, ìbínú gbígbóná wà lórí gbogbo ènìyàn. **13** Nítorí pé ò̀hàrà kí yóò rí gbà padà dúkiá èyí tó tà níwọn ìgbà ti

àwọn méjèjèì bá wà láààyè. Nítorí ìran tó kan gbogbo
 èniyàn yìí kò ní yí padà. Nítorí èsè wọn, kò sí òkan nínú
 wọn tí yóò gba ara rẹ là. **14** “Wọn ti fọn ipè ogun, tí
 wọn sì pèsè ohun gbogbo sílẹ̀, ẹ̀gbẹ̀n kò sí ẹ̀ni tí yóò
 lọ ojú ogun, nítorí ìbínú gbígbóná mi ti wà lórí gbogbo
 èniyàn. **15** Idà wà ní ìta, àjàkálẹ̀-ààrùn àti iyan wà nílẹ̀,
 idà yóò pa ẹ̀ni tó bá wà ní orílẹ̀-èdè, àjàkálẹ̀-ààrùn àti
 iyan yóò pa ẹ̀ni tó bá wà ní ilú. **16** Gbogbo àwọn tí ó bọ
 nínú wọn yóò sálà, wọn yóò sì wà lórí òkè. Bí i àdàbà inú
 àfonífojì, gbogbo wọn yóò máa ẹ̀fọ̀, olúkúlùkù nítorí
 àìsedéédéé rẹ̀. **17** Gbogbo ọ̀wọ̀ yóò rọ, gbogbo orúkún
 yóò di aláìlágbara bí omi. **18** Wọn yóò wọ ọ̀fọ̀, ẹ̀rù yóò
 sì bò wọn mọ̀lẹ̀, ìtìjù yóò mù wọn, wọn yóò sì fá irun
 wọn. **19** “Wọn yóò dà fàdákà wọn sí ojú pópó, wúrà wọn
 yóò sì dàbí ẹ̀érí fàdákà àti wúrà wọn kò ní le gbà wọn ní
 ojọ̀ ìbínú gbígbóná Olúwa. Wọn kò ní le jẹun tẹ̀ ra wọn
 lórùn tàbí kí wọn kún ikùn wọn pẹ̀lú oúnjẹ nítorí pé ó
 ti di ohun ìkòsẹ̀ fún wọn. **20** Wọn ní ẹ̀ ìgbéraga pẹ̀lú
 ohun ọ̀sọ̀ wọn tí ó lẹ̀wà, wọn sì ti fi ẹ̀ òrìsà, wọn sì tún
 ya àwòrán ìrira wọn nìbẹ̀. Nítorí náà, èmi yóò sọ àwọn
 nńkan wọ̀nyí di aláìmọ̀ fún wọn. **21** Èmi yóò sì fi àwọn
 nńkan wọ̀nyí ẹ̀ ije fún àjẹ̀jẹ̀ àti ìkógun fún àwọn èniyàn
 búburú ayé, wọn yóò sì sọ ọ̀ di aláìmọ̀. **22** Èmi yóò gbójú
 mi kúrò lára wọn, àwọn ọ̀lọ̀sà yóò sì sọ ibi ìşúra mi di
 aláìmọ̀; àwọn ọ̀lọ̀sà yóò wọ inú rẹ̀, wọn yóò sì bà á jẹ. **23**
 “Rọ ẹ̀wọ̀n irin! Nítorí pé ilẹ̀ náà kún fún èsè ìtẹ̀jẹ̀ sílẹ̀,
 ilú náà sí kún fún iwà ipá. **24** Èmi yóò mú kí orílẹ̀-èdè ti
 ó búburú jùlọ̀ láti jogún ilé wọn. Èmi yóò sì fi ọ̀pin sí
 ìgbéraga àwọn alágbára, ibi mímọ̀ wọn yóò sì di bíbàjẹ̀.

25 Nígbà tí ìpayà bá dé, wọn yóò wá àlàáfíà, lórí asán. 26 Wàhálà lórí wàhálà yóò dé, ìdágìrì lórí ìdágìrì. Nígbà náà ni wọn yóò wá ìran lódò wòlù, sùgbón èkò òfin yóò parun lódò àlùfáà, bèè ni ìmòràn yóò sègbé lódò àwọn àgbàgbà. 27 Ọba yóò sọfò, ọmọ-aládé yóò wà lánínì ìrètí, ọwọ àwọn ènìyàn ilẹ náà yóò wárìrì. Èmi yóò ẹ é fún wọn gégé bí ịse wọn, èmi yóò ẹ ìdájọ wọn gégé bí ìgbékalẹ wọn. Nígbà náà ni wọn yóò mò pé èmi ní Olúwa.”

8 Ní ọjó karùn-ún, oşù kẹfà ọdún kẹfà bí mo ẹ jókòó nílẹ mi pẹlú àwọn àgbàgbà Juda níwájú mi, ọwọ Olúwa Olódùmarè bà lé mi níbè. 2 Nígbà tí mo wò, mo rí ohun kan tí ó jọ ènìyàn. Látí ibi ìbàdí rẹ lọ sílẹ̀lẹ̀ dàbí iná, látí ibi ìbàdí yí sókè sì mọ̀lẹ̀ bí idẹ̀ tó n kọ̀ mọ̀nà. 3 Ó na ohun tó dàbí ọwọ̀ jáde, ó fi gba mi ní irun orí mú, Èmí sì gbé mi sókè sí agbede-méjì ayé àti ọrun, ó sì mú mi lọ rí ìran Ọlórún, mo sì lọ sí Jerusalemu, sí ilẹ̀kùn ẹnu-ọ̀nà òde àríwá nńbi tí ère owú tí ó n mú ni bínú wá níwájú mi. 4 Sì kiyèsì i, ọ̀go Ọlórún Israẹli wá nńbè, gégé bí ìran ti mo rí ni pètẹ̀lẹ̀. 5 Ó sì sọ fún mi pé, “Ọmọ ènìyàn, gbójú sókè sí ìhà àríwá.” Èmi náà sì gbójú sókè sí ìhà àríwá mo sì rí ère tí ó n mú ni jowú ní ẹnu-ọ̀nà ibi pẹ̀pẹ̀. 6 Ó sì wí fún mi pé, “Ọmọ ènìyàn, ẹ́ o rí ohun tí wọn n ẹ́ ohun ìrírà nńlá tí ilẹ̀ Israẹli n ẹ́, látí lé mi jìnnà réré sí ibi mímọ̀ mi? Sùgbón ìwọ̀ yóò tún rí àwọn ìrírà nńlá tó tóbi jù èyí lọ.” 7 Ó mú mi wá sí ẹnu-ọ̀nà àgbàlá. Mo wò ó, mo sì rí ihò kan légbẹ̀ ọ̀giri. 8 Nígbà náà ló sọ fún mi pé, “Ọmọ ènìyàn, gbé inú ọ̀giri náà,” nígbà tí mo sì gbé inú ọ̀giri, mo rí ilẹ̀kùn kan. 9 Ó sì wí fún mi pé, “Wọ̀lé kí ìwọ̀ kí ó rí ohun ìrírà búburú tí wọn n ẹ́ nńbè.” 10 Mo wọ̀lé, mo sì rí

àwòrán oríṣìrìṣìí ẹranko tí n fà nílẹ̀ àti àwọn ẹranko ìrírà àti gbogbo òrìṣà ilẹ̀ Israẹli tí wọn yà sára ògiri. **11** Níwájú wọn ni àádòrin ọkùnrin tó jẹ àgbàgbà ilẹ̀ Israẹli dúró sí, Jaasaniah ọmọ Ẹafani sì dúró sí àárín wọn. Ọkọ̀ọkan wọn sì mú àwo tùràrí lẹwọ, òòrùn sì n tú jáde. **12** Ó sọ fún mi pé, “Ọmọ ènìyàn, ẹ́ o ti rí ohun tí àwọn àgbàgbà ilẹ̀ Israẹli n ẹ́ nínú òkùnkùn, olúkúlùkù ní yàrá òrìṣà rẹ? Wọn ní, ‘Olúwa kò rí wa; Olúwa ti kọ ilẹ̀ náà sílẹ̀.’” **13** Ó tún sọ fún mi pé, “Ìwọ yóò rí wọn tí wọn n ẹ́ àwọn ohun ìrírà tó burú jù bẹ̀ẹ̀ lọ.” **14** Ó mú mi wá sí ẹnu-ọ̀nà ilẹ̀ Olúwa tó wà ní ìhà àríwá, mo sì rí àwọn obìnrin tó jókòó, tí wọn sí ẹnu-ọ̀nà ilẹ̀ Olúwa tó wà ní ìhà àríwá, mo sì rí àwọn obìnrin tó jókòó, tí wọn sì n ẹ̀fọ̀ fún Tamusi. **15** Ó sọ fún mi pé, “Ẹ́ ìwọ rí báylí, ọmọ ènìyàn? Ìwọ yóò tún rí ìrírà tó ga jù èyí lọ.” **16** Ó mú mi wá sí ibi àgbàlá ilẹ̀ Olúwa, ní ẹnu-ọ̀nà tẹ̀mpilì Olúwa, láàrín iloro àti pẹ̀pẹ̀, ní ìwọn ọkùnrin mẹ̀ẹ̀dọ̀gbọ̀n wà, tí wọn kẹ̀yìn sí tẹ̀mpilì Olúwa tí wọn sì kojú sí ìlẹ̀-òòrùn, wọn sì n foríbalẹ̀ fún òòrùn ní apá ìlẹ̀-òòrùn. **17** Ó sì wí fún mi, “Ẹ́ ìwọ ti rí èyí ọmọ ènìyàn? Njẹ́ ohun kékeré ni fún ilẹ̀ Juda láti ẹ́ àwọn ohun ìrírà tí wọn n ẹ́ níbi yìí? Ẹ́ o tún yẹ kí wọn fi ìwà ipá kún ilẹ̀ kí wọn sì máa mú mi bínú ní gbogbo ìgbà? Wò wọn bi wọn ẹ́ n fi ẹ̀ka wọn sínú inú wọn. **18** Nítorí náà, èmi yóò fi ìbínú bá wọn wí; èmi kò ní i dá wọn sí bẹ̀ẹ̀ ni èmi kò sì ní fojú àánú wò wọn. Bí wọn tilẹ̀ n pariwo sí mi létí, èmi kò ní fetí sí wọn.”

9 Mo gbọ́ ti ó kígbe ní ohùn rara pé, “Mú àwọn olùṣọ̀ ìlú súnmọ̀ itòsì, kí olúkúlùkù wọn mú ohun ìjà olóró lẹwọ.”
2 Lójú ẹ̀ṣẹ̀ ni ọkùnrin mẹ́fà jáde láti ẹnu-ọ̀nà òkè tó kojú

sí ihà àríwá, olúkúlùkù pèlú ohun ijà olóró lówọ wọn. Ọkúnrin kan tó wọ aṣọ funfun gbòò wa láàrín wọn, pèlú ohun ìkòwé légbèè rẹ. Gbogbo wọn sì dúró légbèè pẹpẹ idẹ. **3** Ọgo Ọlórún Israẹli sì gòkè kúrò lórí kérébù, níbi tó wà tẹlẹ lọ sí ibi ìlọrọ tẹmpili. Nígba náà ni Olúwa pe ọkúnrin tó wọ aṣọ funfun náà tí ó sì ní ohun ìkòwé légbèè rẹ. **4** Ó sì sọ fún un pé, “La àárín ìlú Jerusalemu já, kí ìwọ sì fi àmì síwájú orí gbogbo àwọn tó ní kẹdùn, tó sì ní sọkún nítorí ohun ìrírà tí wọn ní ẹe láàrín rẹ.” **5** Bí mo ẹe ní fetí sí èyí, O tún sọ fún àwọn yòókù pé, “Tẹlẹ ọkúnrin náà lọ sí àárín ìlú láti pa láì dá sí àti láì ẹàánú rárá. **6** Ẹ pa arúgbó àti ọdọmọkúnrin, ẹ pa ọlómọge, obínrin àti ọmọ kéékèèké, sùgbọ́n ẹ má ẹe fi ọwọ kan àwọn tó ní àmì. Ẹ bèrẹ láti ibi mímọ.” Bẹẹ ni wọn sì bèrẹ láti ọdọ àwọn àgbàgbà tó wà níwájú tẹmpili. **7** Nígba náà lo sọ fún wọn pé, “Ẹ sọ tẹmpili náà di àìmọ, kí ọkú sì kún àgbàlá náà. Ẹ lọ!” Wọn jáde síta, wọn sì bèrẹ sí í pa ènìyàn láàrín ìlú. **8** Èmi nìkan ló ẹkù nígba tí wọn lọ pa àwọn ènìyàn, mo dójú mi bolẹ, mo kígbẹ pé, “Háà! Olúwa Olódùmarè! Ìwọ yóò ha pa ìyókù Israẹli nípa dída ìbínú gbígbóná rẹ sórí Jerusalemu?” **9** Ó dá mi lóhùn pé, “Ẹṣẹ ilé Israẹli àti Juda pọ gidigidi; ilé wọn kún fún ìtẹ̀jẹ sílẹ̀ àti àìṣòótọ̀. Wọn ní, ‘Olúwa tí kọ ilẹ̀ náà sílẹ̀; Olúwa kò sì rí wa.’ **10** Nítorí náà, èmi kò ní wò wọn pèlú àánú, èmi kò sì ní dá wọn sí, sùgbọ́n Èmi yóò dá ohun tí wọn ti ẹe padà sórí wọn.” **11** Ọkúnrin tí ó wọ aṣọ ọgbọ, tí ó ní ìwọ tàdàwà ní ẹgbẹ rẹ rọ̀yìn pé, “Mo ti ẹe gégé bí ìwọ ti pàṣẹ fún mi.”

10 Mo sì wò ó, mo rí ohun kan tó dàbí ọkúta safire nínú ọfúrufú tó wà lókè orí kérébù, ìrísí ohun yìí sì dàbí ìtẹ̀. **2**

Olúwa sì sọ fún ọkúnrin tó wọ aṣọ funfun pé, “Lọ sí àárín àwọn kẹkẹ tó wà lábẹ kẹrúbù. Bu eyin iná tó kúnwọ re láàrín kẹrúbù, kí o sì fọn sórí ilú náà.” Ó sì lọ lójú mi. **3** Àwọn kẹrúbù dúró sí apá gúúsù tẹmpili nígbà tí ọkúnrin náà wọlé, ìkùùkuu sì bo inú àgbàlá. **4** Ògo Olúwa sì kúrò lórí àwọn kẹrúbù, ó bọ sí ibi iloro tẹmpili. ìkùùkuu sì bo inú tẹmpili, àgbàlá sì kún fún ìmọlẹ àti ògo Olúwa. **5** A sì gbọ ariwo iyé àwọn kẹrúbù yìí tí tí dé àgbàlá tó wà ní ìta gégé bí ìgbà tí Ọlórún Olódùmarè bá ní sọrọ. **6** Nígbà tí Olúwa pàṣẹ fún ọkúnrin aláṣọ funfun yìí pé, “Mú iná láàrín àwọn kẹkẹ, láàrín àwọn kẹrúbù,” ó sì lọ dúró ẹ̀gbẹ́ àwọn kẹkẹ náà. **7** Ọkan nínú àwọn kẹrúbù sì nawọ sí ibi iná tó wà láàrín kẹrúbù yòókù. Ó mú lára re, ó fi sínú ọwọ ọkúnrin aláṣọ funfun, òun náà gbà á, ó sì jáde lọ. **8** (Ohun tó dàbí ọwọ ènìyàn wà lábẹ iyé àwọn kẹrúbù yìí.) **9** Nígbà tí mo sì wò, kiyèsí i, àwọn kẹkẹ méréin wà légbẹ́ àwọn kẹrúbù yìí, kẹkẹ kòòkan wà légbẹ́ kẹrúbù kòòkan; ìrí àwọn kẹkẹ yìí ní tàn yanran bí àwọ òkúta berili. **10** Ní tí ìrísí wọn, gbogbo wọn jọra wọn; ọkòòkan rí bí ìgbà tí kẹkẹ kan wà nínú kẹkẹ mìíràn. **11** Nígbà tí wọn ní lọ, wọn tẹlẹ ọkan nínú ọ̀nà méréin tí àwọn kẹrúbù dojúko; àwọn kẹkẹ náà kò yípadà bí àwọn kẹrúbù tí ní lọ. Àwọn kẹrúbù ní lọ sí ibi tí orí dojúko lálà yà. **12** Gbogbo ara wọn àti èyìn, ọwọ wọn àti iyé wọn, àti àwọn kẹkẹ kún fún ojú yíkákiri kẹkẹ, tí àwọn méréèrín ní. **13** Mo gbọ tí wọn pe àwọn kẹkẹ yìí ní “kẹkẹ àjà.” **14** Ọkòòkan àwọn kẹrúbù yìí ní ojú méréin: ojú èkínní jẹ ojú kẹrúbù, ojú kejì jẹ tí ènìyàn, ojú kẹta jẹ tí kìnńiún nígbà tí ojú kẹrin jẹ tí eyẹ idì. **15** A gbé àwọn kẹrúbù sókè. Èyí ní àwọn ẹ̀dá

alààyè tí mo rí létí odò Kebari. **16** Bí àwọn kérébù yíí bá nì lẹ àwọn kẹkẹ egbẹ wọn náà yóò lẹ; bẹẹ ni bí àwọn kérébù bá tú iyẹ wọn ká látí dídè nílẹ, àwọn kẹkẹ yíí kò ní kúrò lẹgbẹẹ wọn. **17** Bí àwọn kérébù bá dúró díẹ àwọn kẹkẹ náà yóò dúró jẹẹ; bí àwọn kérébù bá dídè àwọn kẹkẹ náà yóò dídè, nítorí pé ẹmí àwọn ẹdá alààyè yíí wà nínú wọn. **18** Ògo Olúwa kúrò níbi iloro tẹmpilì, ó sì dúró sọrí àwọn kérébù. **19** Àwọn kérébù gbé iyẹ wọn sókè, wọn sì fò kúrò nílẹ lójú mi, wọn sì lẹ pẹlú kẹkẹ wọn lẹẹkan náà. Wọn dúró níbi ilẹkùn ẹnu-ọ̀nà ilà-òòrùn ilé Olúwa, ògo Ọlórùn Israẹli sì wà lórí wọn. **20** Àwọn wònyí ni ẹdá alààyè tí mo rí lábẹ Ọlórùn Israẹli létí odò Kebari, mo sì mọ pé kérébù ni wọn. **21** Ọkòọ̀kan wọn ní ojú mẹrin àti iyẹ mẹrin, lábẹ iyẹ wọn ni ohun tó jọ ọwọ̀ ẹ̀nìyàn wà. **22** Àfiwé ojú àti ìrísí wọn rí bákan náà pẹlú àwọn tí mo rí létí odò Kebari. Olúkúlùkù wọn sì nì lẹ sí ọkánkán tààrà.

11 Ẹmí sì gbé mi sókè, ó mú mi lẹ sí ẹnu-ọ̀nà ilé Olúwa èyí tó dojúkọ ilà-òòrùn. Ní àbáwọ̀lé ẹnu-ọ̀nà yíí ni àwọn ọkúnrin méeèdọ̀gbọ̀n wá, mo rí Jaaşaniah ọmọ Assuri àti Pelatiah ọmọ Benaiah, tí wọn jẹ ìjòyè àwọn ẹ̀nìyàn. **2** Olúwa sì sọ fún mi pé, “Ọmọ ẹ̀nìyàn, àwọn ọkúnrin yíí ló nì pèti ibi, wọn sì nì gbé ìmọ̀ràn búburú kalẹ̀ nínú ìlú. **3** Wọn ní, ‘Kò ha tí ì tó àsìkò látí kólẹ? ìlú yíí ni ìkòkò ìdáná, àwà sì ni ẹran’. **4** Nítorí náà sọtẹlẹ̀ nípa wọn; ọmọ ẹ̀nìyàn, sọtẹlẹ̀.” **5** Ẹmí Olúwa sì bà lé mi, ó sì wí pé, “Sòrò!” Bá yíí ni Olúwa wí, ohun tí ẹ nì sọ nìyíí, ilé Israẹli, mo mọ ohun tó wà lókàn yín. **6** Ẹyin ti sọ òkú yín di púpọ̀ nínú ìlú yíí, òkú sì ti kún gbogbo ìgboro rẹ. **7** “Torí náà, bá yíí ni Olúwa Olódùmarè wí, àwọn òkú tí ẹ fọ̀n sílẹ̀ sí àárín yín

ni ẹran, ilú yí sì ni ìkòkò ìdáná sùgbón èmi yóò le yín jáde níbẹ̀. **8** Ẹ̀ bẹ̀rù idà, èmi yóò sì mú idà wá sórí yín, bẹ̀è ni Olúwa Olódùmarè wí. **9** Èmi yóò lé yín jáde kúrò ní ilú yí, èmi yóò sì fà yín lé àjẹ̀jì lówò, èmi yóò sì mú ìdájó ẹ̀ lé yín lórí. **10** Nípa idà ni ẹ̀yin yóò sùbú, èmi yóò sì ẹ̀ ìdájó yín ní àwọn ààlà ilú Israẹ̀li. Nígba náà ni ẹ̀yin yóò mò pé, Èmi ni Olúwa. **11** Ilú yí kò ní i jẹ̀ ìkòkò ìdáná, bẹ̀è ni ẹ̀yin náà kò sì ní jẹ̀ ẹran nínú rẹ̀, Èmi yóò ẹ̀ ìdájó yín ní àwọn ààlà ilú Israẹ̀li. **12** Ẹ̀yin yóò sì mò pé, Èmi ni Olúwa, nítorí pé ẹ̀yin kò tẹ̀lé àṣẹ̀ mi ẹ̀yin kò sì pa òfin mi mò, sùgbón ẹ̀yin ti hùwà gégé bí àwọn aláìgbàgbò orílẹ̀-èdè tó yí yín ká.” **13** Bí mo ẹ̀ ní sọ̀tẹ̀lẹ̀ lówò, Pelatiah ọ̀mọ̀ Benaiah kú. Mo sì dojúbolẹ̀, mo sì kígbe sókè pé, “Háà! Olúwa Olódùmarè! Ẹ̀ ìwọ̀ yóò ha pa ìyókù Israẹ̀li run pátápátá ni?” **14** Ọ̀rọ̀ Olúwa tún tò mí wá wí pé, **15** “Ọ̀mọ̀ èniyàn, àwọn arákùnrin rẹ̀, àní àwọn ará rẹ̀, àwọn ọ̀kùnrin nínú ìbátan rẹ̀, àti gbogbo ilé Israẹ̀li pátápátá, ni àwọn ará Jerusalemu ti wí fún pé, ‘Ẹ̀ jìnnà sí Olúwa, àwa ni a fi ilẹ̀ yí fún yín ní ìní.’ **16** “Nítorí náà, sọ̀ fún àwọn tó wà ní ìgbèkùn pé, ‘Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí, bó tilẹ̀ jẹ̀ pé mo ti fón wọn káàkiri orílẹ̀-èdè, síbẹ̀ fún ìgbà díẹ̀, èmi yóò jẹ̀ ibi mí mó fún wọn níbi tí wọn lọ.’ **17** “Nítorí náà, wí pé, ‘Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí, Èmi yóò kó wọn jọ kúrò láàrín àwọn orílẹ̀-èdè tí mo fón wọn ká sí, Èmi yóò sì fún wọn ní ilẹ̀ Israẹ̀li padà.’ **18** “Wọn yóò padà síbẹ̀, wọn yóò sì mú gbogbo àwòrán ìrírà rẹ̀ àti ìbòrìṣà rẹ̀ kúrò. **19** Èmi yóò fún wọn ní ọ̀kankan; èmi yóò sì fi ẹ̀mí tuntun sínú wọn, Èmi yóò mú ọ̀kàn ọ̀kúta kúrò lára wọn, èmi yóò sì fún wọn ní ọ̀kàn tó rọ̀ bí ara ẹran. **20** Kí wọn le

tèlè àṣẹ mi, kí wọn sì le pa òfin mi mọ. Wọn yóò jẹ ènìyàn mi, Èmi náà yóò sì jẹ Ọlórún wọn. **21** Sùgbón fún àwọn tí wọn ní fi gbogbo ọkàn wọn sin àwọn àwòrán ìrírà àti àwọn òrìṣà, Èmi yóò mú ẹsan ohun tí wọn ẹ wá sí orí wọn bẹẹ ni Olúwa Olódùmarè wí.” **22** Àwọn kérébù sì gbé iyẹ wọn sókè pẹlú kẹkẹ lẹgbẹẹ wọn, ògo Ọlórún Israẹli sì wà lókè orí wọn. **23** Ògo Olúwa sì gòkè lọ kúrò láàrín ilú, ó sì dúró lórí òkè tó wà ní ilà-oòrùn ilú náà. **24** Lẹyìn náà, Ẹmí gbé mi sókè, ó sì mú mi wá sí Kaldea lójú ìran, nípa ti Ẹmí Ọlórún sí ọdọ àwọn ti ìgbẹkùn. Bẹẹ ni ìran tí mo rí lọ kúrò ní ọdọ mi, **25** mo sì sọ gbogbo ohun tí Olúwa fihàn mí fún àwọn tó wà ní ìgbẹkùn.

12 Ọrọ Olúwa tò mí wá wí pé: **2** “Ọmọ ènìyàn, ìwọ ní gbé ní àárín ọlọtẹ ènìyàn. Wọn lójú láti fi ríran, sùgbón wọn kò ríran, bẹẹ ni wọn létí láti fi gbọrọ sùgbón wọn kò gbọrọ, torí pé ọlọtẹ ènìyàn ni wọn. **3** “Nítorí náà, ọmọ ènìyàn, palẹ ẹrù rẹ mọ láti lọ sí ìgbẹkùn, ní ọsán gangan ní ojú wọn, kúrò láti ibi tí ìwọ wà lọ sí ibòmíràn. Bóyá bí wọn bá rí ọ, wọn yóò sì ronú bó tilẹ jẹ pé ọlọtẹ ilé ni wọn. **4** Di ẹrù ìgbẹkùn rẹ lójú wọn ní ọsán án gangan, nígbà tí ó bá sì di alẹ, ní ojú wọn, máa lọ sí ìgbẹkùn gégẹ bí àwọn tí ó lọ ìgbẹkùn ẹ maa ní ẹ. **5** Dá ògiri lu ní ojú wọn, kí ìwọ sì gba ibẹ kó ẹrù rẹ jáde. **6** Gbé ẹrù rẹ lé èjìkà ní ojú wọn, bo ojú rẹ, kí ìwọ má ba à rí ilẹ, sì ru ẹrù rẹ lọ ní alẹ nítorí pé mo fi ọ ẹ àmì fún ilé Israẹli.” **7** Mo ẹ gégẹ bí Olúwa ti pàṣẹ fún mi. Mo kó ẹrù mi jáde ní ọsán án láti lọ fun ìgbẹkùn. Nígbà tó di ìròlẹ, mo dá ògiri lu pẹlú ọwọ mi. Mo sì gbe ẹrù mi lé èjìkà nínú òkùnkùn ní ojú wọn. **8** Ní òwúrọ ọjọ kejì, ọrọ Olúwa tò mí wá wí pé: **9** “Ọmọ ènìyàn,

òjé ọlòtẹ ilẹ Israẹli tilẹ bi ọ pé, ‘Kí ni ohun tí o ní ẹe túmò sí?’ **10** “Sọ fún wọn pé, ‘Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí, ọ̀rọ̀-ìjìnlẹ̀ yíi kan àwọn ọ̀mọ̀-aládé Jerusalemu àti gbogbo ilẹ Israẹli tí ó wà ní àárín rẹ. **11** Sọ fún wọn pé, Èmi jẹ àmì fún yín’. “Gégé bí mo ti ẹ, bẹẹ ni a ó ẹe sí wọn. Wọn ó kó lọ sí ìgbẹ̀kùn. Gégé bí ẹni ti a dè ní ìgbẹ̀kùn. **12** “Ọ̀mọ̀-aládé tí ó wà ní àárín wọn yóò di ẹ̀rù rẹ̀ lé èjìkà ní alẹ̀ yóò sì jáde lọ, òun náà yóò da ọ̀giri lu kí ó le gba ibẹ̀ jáde. Yóò sì bo ọ̀jú rẹ̀ kí ó má ba à rí ilẹ̀. **13** Èmi yóò ta àwọn mi lé e lórí, yóò sì kó sínú okùn, Èmi yóò sì mú lọ sí Babeli, ní ilẹ̀ Kaldea, ẹ̀gbẹ̀n kò ní fojúrí ilẹ̀ náà ibẹ̀ ni yóò kú sí. **14** Gbogbo àwọn tó yí i ká láti ràn án lẹ́wọ̀ ọ̀pá itẹ̀lẹ̀ àti àwọn ọ̀mọ̀-ogun rẹ̀ ni Èmi yóò túká sí afẹ́fẹ́, èmi yóò sì tún fi idà lé wọn kiri. **15** “Wọn yóò sì mò pé èmi ni Olúwa nígbà tí mo bá tú wọn ká ní àárín àwọn orílẹ̀-èdè, tí mo sì fón wọn ká sí ilẹ̀ káàkiri. **16** Ẹ̀gbẹ̀n èmi yóò ẹ́ díẹ̀ kù lára wọn, ní ọ̀wọ̀ idà, iyan àti àjàkálẹ̀-ààrùn, kí wọn le jẹ́wọ̀ gbogbo ị́ẹ ị́rira wọn ní àárín àwọn orílẹ̀-èdè yíi. Nígbà náà ni wọn yóò mò pé, Èmi ni Olúwa.” **17** Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé: **18** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, jẹ ọúnjẹ rẹ̀ pẹ̀lú ìwà̀rìrì, sì mu omi rẹ̀ pẹ̀lú ìwà̀rìrì àti àìbalẹ̀ àyà. **19** Sọ fún àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà pé, ‘Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí fún àwọn olùgbé Jerusalemu àti ilẹ̀ Israẹli pé, pẹ̀lú àìbalẹ̀ àyà ni wọn yóò máa jẹun wọn, wọn yóò sì mu omi pẹ̀lú àìnírẹ̀tí, kí ilẹ̀ wọn lè di ahoro torí iwà ipá àwọn tó ní gbé ibẹ̀. **20** Ìlú tó jẹ ibùgbé ènìyàn tẹ̀lẹ̀ yóò di ọ̀fọ̀, ilẹ̀ náà yóò sì di ahoro. Ẹ̀yin yóò sì mò pé, Èmi ni Olúwa.” **21** Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá pé: **22** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, irú ọ̀we wo ni ẹ pa nílẹ̀ Israẹli pé: ‘A fa ọ̀jọ̀ gùn, gbogbo ìran di asán’? **23**

Nítorí náà wí fún wọn pé, ‘Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí, Èmi yóò fi òpin sí òwe yìí, wọn kò ní ipa mọ́ ní Israẹli.’ Sọ fún wọn, ‘Ọjọ náà súnmọ́ tòsí nígbà tí gbogbo ìran àti ìsọtẹlẹ́ yóò sì wá sí ìmúṣẹ. **24** Nítorí kò ní sí ìran asán tàbí àfọṣẹ tí ó ní pọn ni mọ́ ní àárín ilé Israẹli. **25** Şùgbọ́n, Èmi Olúwa yóò sọrọ̀, ọ̀rọ̀ tí mo sọ yóò sì ẹ̀ láì falẹ̀. Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí, ní àsìkò yín, èyin ọ̀lọ̀tẹ̀ ilé ni Èmi yóò mú ọ̀rọ̀ yówù tí mo bá sọ ẹ̀.’” **26** Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá pé: **27** “Ọmọ ènìyàn, ilé Israẹli ní wí pé, ‘Ìran ọjọ́ pípẹ́ ni ìwọ́ rí, ìwọ́ sì sọtẹlẹ́ nípa àsìkò tó jìnnà réré.’” **28** “Nítorí náà sọ fún wọn, ‘Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí, kò sí ọ̀kan nínú ọ̀rọ̀ mi tí yóò sún síwájú mọ́; şùgbọ́n ọ̀rọ̀ tí mo bá sọ yóò ẹ̀.’”

13 Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé: **2** “Ọmọ ènìyàn sọtẹlẹ́ lòdì sí àwọn wòlî Israẹli tó ní sọtẹlẹ́, kí o sì sọ fún àwọn tí ní sọtẹlẹ́ láti inú èrò ọ̀kàn wọn, ‘È gbọ́ ọ̀rọ̀ Olúwa! **3** Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí: Ègbé ni fún àwọn aṣiwèrè wòlî tó ní tẹlẹ́ ẹmí ara wọn tí wọn kò sì rí nńkan kan! **4** Israẹli àwọn wòlî rẹ dàbí kọ̀lọ̀kọ̀lọ̀ nínú pápá. **5** Èyin kò gòkè láti mọ́ odi tí ó ya ní ilé Israẹli kí wọn ba lè dúró gbọ́in ní ojú ogun ní ọjọ́ Olúwa. **6** Ìran àti àfọṣẹ́ wọn jẹ́ èké. Wọn wí pé, “Olúwa wí,” nígbà tí Olúwa kò rán wọn, síbẹ́ wọn fẹ́ kí Olúwa mú ọ̀rọ̀ wọn ẹ̀. **7** Èyin kò ha ti rí ìran asán, èyin kò ha ti fọ́ àfọṣẹ́ èké, nígbà tí èyin sọ pé, “Olúwa wí,” bẹ̀ẹ̀ sì ni Èmi kò sọrọ̀? **8** “Nítorí náà, báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí, Nítorí ọ̀rọ̀ asán àti ìran èké yín, mo lòdì sí yín: ni Olúwa Olódùmarè wí. **9** Ọwọ́ mi yóò sì wà lórí àwọn wòlî tó ní ríran asán, tó sì ní sọ àfọṣẹ́ èké. Wọn kò ní sí nínú ìjọ́ àwọn ènìyàn mi, a ó sì yọ́ orúkọ́ wọn kúrò nínú àkọ̀sílẹ́ ilé

Israẹli, bẹẹ ni wọn kò sì ní wọ ilẹ Israẹli mọ. Nígba náà ni
 ẹyin yóò sì mọ pé, Èmi ni Olúwa Olódùmarè. **10** “Wọn ti
 mú àwọn ènìyàn mi sìnà, wọn ní, “Àlàáfíà,” nígba tí kò sí
 àlàáfíà, nítorí pé bí àwọn ènìyàn bá mọ odi fẹlẹfẹlẹ, wọn a
 fi amọ àipò rẹ ẹ, wọn ó sì fi ẹfun kùn ún, **11** nítorí náà, sọ
 fún àwọn tí ní fi amọ àipò rẹ ẹ àti àwọn tó fi ẹfun kùn ún
 pé, odi náà yóò wó, ìkún omi òjò yóò dé, Èmi yóò sì rán
 òkúta yìnyín sọkalẹ, ìjì lile yóò ya á lulẹ. **12** Nígba tí odi
 náà bá sì wó, ìjẹ àwọn ènìyàn wọn kò níbi yín pé, “Rírẹ tí
 ẹ rẹ ẹ dà, ibo sì ni ẹfun tí ẹ fi kùn ún wà?” **13** “Nítorí náà,
 báyii ni Olúwa Olódùmarè wí, Nínú ìbínú gbígbóná mi,
 èmi yóò tu afẹfẹ lile lé e lórí nínú ìrunú mi, àti nínú ìbínú
 mi, òjò yóò sì rọ púpọ nínú ìbínú mi, àti yìnyín ríla nínú
 ìrunú mi láti pa wọn run. **14** Èmi yóò wó ògiri tí ẹ fi amọ
 àipò rẹ, ẹyí tí ẹ fi ẹfun kùn lulẹ dé bi pé ipílẹ rẹ yóò hàn
 jáde. Nígba ti odi náà wó palẹ, a ó sì run yín sínú rẹ, ẹyin
 yóò sì mọ pé, Èmi ni Olúwa. **15** Báyii ni Èmi yóò ẹ lo
 ìbínú mi lórí odi yìí àti àwọn tó fi amọ àipò rẹ ẹ, tí wọn sì
 fi ẹfun kùn ún. Èmi yóò sì sọ fún yín pé, “Kò sí odi mọ,
 bẹẹ ni àwọn tó rẹ ẹ náà kò sí mọ. **16** Àwọn wòlú Israẹli tí
 ní sọtẹlẹ sí Jerusalemu, tí wọn ríran àlàáfíà sí i nígba ti kò
 sì àlàáfíà, báyii ni Olúwa Olódùmarè wí.” **17** “Nísinsin yìí,
 ọmọ ènìyàn, dojúkọ àwọn ọmọbìnrin ènìyàn rẹ tí wọn ní
 sọtẹlẹ láti inú èrò ọkàn wọn, sọtẹlẹ sí wọn **18** wí pé, ‘Báyii
 ni Olúwa Olódùmarè wí. Ègbé ni fún ẹyin obìnrin tí ẹ ní
 rán ifún pá òdògùn sí ìgbònwọ àwọn ènìyàn, tí ẹ ní ẹ ibòjú
 oríìríríì fún orí oníkálùkù ènìyàn láti sọdẹ ọkàn wọn.
 Ẹyin yóò wa dẹkùn fún ọkàn àwọn ènìyàn mi bí? Ẹyin
 yóò sì gba ọkàn ti ó tò yín wá là bí? **19** Nítorí ẹkúnwọ ọkà

barle àti òkèlè oúnjẹ. Ẹ ti pa àwọn tí kò yẹ kí ẹ pa, ẹ sì fi àwọn tí kò yẹ kó wà láààyè sílẹ nípa irọ tí ẹ ní pa fún àwọn ènìyàn mi, èyí tí àwọn náà ní fetí sí. **20** “Nítorí náà, báylí ni Olúwa Olódùmarè wí. Mo lòdì sí ifún pá òdògùn tí ẹ fi ní sọdẹ ọkàn ènìyàn káàkiri bí ẹyẹ, Èmi yóò ya á kúrò lápá yín, Èmi yóò sì dá ọkàn àwọn ènìyàn tí ẹ ní sọdẹ sílẹ. **21** Èmi yóò ya àwọn ìbòjú yín, láti gba àwọn ènìyàn mi lówọ yín, wọn kò sì ní jẹ ìjẹ fún yín mọ. Nígbà náà ni èyin yóò mò pé, Èmi ni Olúwa. **22** Nítorí pé èyin ti ba ọkàn àwọn olódodo jẹ pẹlú irọ yín, nígbà tí Èmi kò mú ìbànújẹ bá wọn, àti nítorí èyin ti mú ọkàn àwọn ènìyàn búburú le, kí wọn má ba à kúrò nínú ọ̀nà ibi wọn dé bi tí wọn yóò fi gba ẹmí wọn là, **23** nítorí èyí, èyin kò ní í ríran èké, èyin kò sì ní fọ àfòsẹ mọ. Èmi yóò gba àwọn ènìyàn mi lówọ yín. Èyin yóò sì mò pé, Èmi ni Olúwa.”

14 Díẹ nínú àwọn àgbàgbà Israẹli wá sọdò mi, wọn sì jókòó níwájú mi. **2** Nígbà náà ni ọ̀rọ Olúwa tò mí wá, **3** “Ọmọ ènìyàn, àwọn ọkùnrin wònyí ti gbé òrìṣà kalẹ sínú ọkàn wọn, wọn sì gbé àwọn ohun tó lè mú wọn ṣubú sínú ẹ̀sẹ síwájú wọn; Èmi yóò ha jẹ kí wọn béèrè lówọ mi rára bí? **4** Nítorí náà, sọ fún wọn pé, ‘Báylí ni Olúwa Olódùmarè wí: Bí ẹnìkẹni ní ilé Israẹli tó gbé òrìṣà sí ọkàn rẹ, tó tún gbé ohun ìkòsẹ síwájú rẹ, tí ó sì wá sọdò wòlú, Èmi Olúwa fúnra mi ni yóò dá ẹnì tí ó wa lóhùn gégé bí ìwà ìbòrìṣà rẹ. **5** Èmi yóò ẹ èyí láti gba ọkàn àwọn ará Israẹli tó ti tẹlẹ òrìṣà wọn lọ padà sí ọ̀dò mi.’ **6** “Nítorí náà sọ fún ilé Israẹli, ‘Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Ẹ ronúpìwàdà! Ẹ yípadà kúrò lódò òrìṣà yín, kí èyin sì kọ gbogbo ìwà ìríra yín sílẹ! **7** “Bí ẹnìkẹni ní ilé Israẹli tàbí

àlejò tó ní gbé ní ilẹ̀ Israẹli, bá ya ara rẹ̀ kúrò lódò mi, tó gbé òrìṣà rẹ̀ sí ọkàn rẹ̀, tó tún gbé ohun tó mú ni ṣubú sínú ẹṣẹ̀ síwájú rẹ̀, lẹ́yìn èyí tó tún lọ sódò wòlî láti béèrè nìkan lówó mi! Èmi Olúwa fúnra ara mi ní èmi yóò dá a lóhùn. **8** Èmi yóò lòdì si irú ọkùnrin bèè lònà òdì, Èmi yóò sì fi i ẹ̀ àmì àti òwe. Èmi yóò sì gé e kúrò láàrín àwọn ènìyàn mi. Nígba náà, èyin yóò mò pé èmi ni Olúwa. **9** “Bí wọn bá sì tan wòlî náà láti sọtẹ̀lẹ̀, Èmi Olúwa ló tan wòlî náà, Èmi yóò nawọ̀ sí i, èmi yóò sì pa á run kúrò láàrín àwọn ènìyàn mi Israẹli. **10** Wọn yóò ru ẹ̀bi ẹṣẹ̀ wọn—ìjìyà kan náà là ó fún wòlî àti ẹ̀ni tó lọ béèrè lódò rẹ̀. **11** Kí ilẹ̀ Israẹli má ba à ṣáko kúrò lódò mi mọ̀, kí wọn má ba à fi gbogbo ìrékojá ba ara wọn jẹ̀ mọ̀. Sùgbón kí wọn le jẹ̀ ènìyàn mi, kí Èmi náà sì le jẹ̀ Ọlórún wọn, ni Olúwa Olódùmarè wí.” **12** Ọrọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé: **13** “Ọmọ ènìyàn bí orílẹ̀-èdè kan bá dẹṣẹ̀ sí mi nípa ìwà àìṣòdodo, èmi yóò nawọ̀ mi jáde sí wọn, láti gé ìpèsè ọúnjẹ̀ wọn, èmi yóò rán ìyàn sí wọn, èmi yóò sì pa ènìyàn àti ẹ̀ranko inú rẹ̀, **14** bí àwọn ọkùnrin mẹ́ta yí. Noa, Daniẹli àti Jobu tilẹ̀ wà nínú rẹ̀, kíkì ẹ̀mí ara wọn nìkan ni wọn lé fi òdodo wọn gbàlà, Olúwa Olódùmarè wí. **15** “Tàbí bí mo bá jẹ̀ kí ẹ̀ranko búburú gba orílẹ̀-èdè náà kojá, tí wọn sì bà á jẹ̀ tó bèè tí ó di ahoro, tí kò sí ẹ̀ni tó le gba ibẹ̀ kojá torí ẹ̀ranko búburú yí, **16** bí àwọn ọkùnrin mẹ́ta wònyí tilẹ̀ wà nínú rẹ̀, Olúwa Olódùmarè wí pé, wọn kì yóò gba ọmọkùnrin tàbí ọmọbìnrin là: àwọn nìkan ni a ó gbàlà, sùgbón ilẹ̀ náà yóò di ahoro. **17** “Tàbí tí mo bá mú idà kojá láàrín orílẹ̀-èdè náà tí mo wí pé, ‘È jẹ̀ kí idà kojá láàrín ilẹ̀ náà,’ tí mo sì tú ibínú gbígbóná lé wọn lórí nípa ìtájẹ̀ sílẹ̀, tí mo

pa ènìyàn àti ẹranko inú rẹ. **18** Bí àwọn ọkùnrin m̀eta yìi tilẹ̀ wà nínú rẹ, Olúwa Olódùmarè wí pé, bí mo ti wà, wọn ki yóò gba ọmọkùnrin tàbí ọmọbìnrin là, sùgbón àwọn tìkára wọn nìkan ni a ó gbàlà. **19** “Tàbí bí mo rán àjàkálẹ̀-ààrùn si ilẹ̀ nàà, ti mo si da ìrunú mi lé e lórí pẹ̀lú èjẹ̀, láti gé ènìyàn àti ẹranko kúrò nínú rẹ, **20** bó tilẹ̀ jẹ pé Noa, Daniẹli àti Jobu wà nínú rẹ, bí mo ti wà láààyè ni Olúwa Olódùmarè wí, wọn kò le gba ọmọkùnrin tàbí ọmọbìnrin wọn lá. Ara wọn nìkan ni ìwà òdodo wọn lè gbàlà. **21** “Nítorí bá yìi ni Olúwa Olódùmarè wí, báwo ni yóò ti burú tó nígbà tí mo bá rán ìdájọ́ kíkan mi m̀erin sọ́rì Jerusalemu, èyí ni idà àti ìyàn, ẹranko búburú àti àjàkálẹ̀-ààrùn láti pa àwọn ènìyàn àti ẹranko inú rẹ! **22** Síbẹ̀, yóò ẹ̀kù àwọn díẹ̀, àwọn ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin tí a ó kó jáde nínú rẹ. Wọn yóò wá bá yin, èyin yóò rí ìwà àti ìṣe wọn, nígbà nàà ni èyin yóò rí ìtúnú nípa àjàlù tí mo mú wá sọ́rì Jerusalemu—àní gbogbo àjàlù ní mo ti mú wá sọ́rì rẹ. **23** Nígbà tí èyin bá rí ìwà àti ìṣe wọn, a ó tù yín nínú, nítorí pé èyin yóò mò pé èmi kò ẹ̀ nìkan kan láinídíí, ni Olúwa Olódùmarè wí.”

15 Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tò mí wá wí pé: **2** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, báwo ni igi àjàrà ẹ̀e dára ju igi m̀íràn lọ tàbí jù ẹ̀ka àjàrà tó wà láàrín igi yòókù nínú igbó? **3** Njẹ̀ a wà lè mú igi lára rẹ ẹ̀ nìkan tí ó wúlò bí? Tàbí kí ènìyàn fi ẹ̀e kàn tí yóò fi nìkan kó? **4** Lé yìn èyí, ẹ̀e a jù ú sínú iná gégé bí epo ìdáná, gbogbo igun rẹ jóná pẹ̀lú àárín rẹ, ẹ̀e o wà le wúlò fún nìkan kan mó? **5** Tí kò bá wúlò fún nìkan kan nígbà tó wà lódidi, báwo ni yóò ẹ̀e wá wúlò nígbà tí iná ti jó o, tó sì dúdú nítorí èéfín? **6** “Nítorí nàà, bá yìi ni Olúwa

Olódùmarè wí, bí mo ɣe sọ igi àjàrà tó wà láàrín àwọn igi inú igbó yòókù di igi ìdáná, bèè ni Èmi yóò ɣe ɣe gbogbo ènìyàn tó ń gbé Jerusalemu. 7 Èmi yóò dojúkọ wọn. Bó tilẹ̀ jẹ pé wọn ti jáde kúrò nínú iná kan, síbẹ̀ iná mìíràn yóò pàpà jó wọn. Nígbà tí mo bá sì dojúkọ wọn, èyin yóò sì mò pé, Èmi ni Olúwa. 8 Èmi yóò sọ ilé nàà di ahoro nítorí ìwà àìṣòótọ̀ wọn, ni Olúwa Olódùmarè wí.”

16 Ọrọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé: 2 “Ọmọ ènìyàn, mú kí Jerusalemu mò gbogbo ìwà ìríra rẹ. 3 Sọ pé, ‘Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí sí Jerusalemu, iran rẹ àti ilẹ̀ ìbí rẹ wà ní ilẹ̀ Kenaani; ará Amori ni baba rẹ, ìyá rẹ sì jẹ ará Hiti. 4 Ní ọjó tí a bí ọ, a kò gé okùn ìwọ rẹ, bèè ni a kò sì fi omi wẹ ọ láti mú kí o mò, a kò fi iyọ̀ pa ọ lára rárá, bèè ni a kò fi aṣọ wé ọ. 5 Kò sí ẹnì tó ṣàánú tàbí kẹdùn rẹ dé bi à ti ɣe nńkan kan nínú ìwọnyí fún ọ, ṣùgbọ́n lójo ìbí rẹ, ìta la jù ọ sí torí wọn kórííra rẹ. 6 “Nígbà tí mo sì kojá tí mo rí ọ tó ń jàgùdù nínú èjẹ rẹ, mo sọ fún ọ pé, “Yè!” Nítòótọ̀, nígbà tí ìwọ wà nínú èjẹ rẹ pé, “Yè.” 7 Mo mú ọ dàgbà bí ohun ọgbìn inú oko. O ga sókè, o sì dàgbà, o wá di arẹwà jùlọ, ọmú rẹ yọ, irun rẹ gùn, ìwọ tí o wà ní ìhòhò láifì nńkan kan bora. 8 “Nígbà tí mo tún kojá, tí mo rí ọ, mo rí i pé àìkò àti nífẹ̀ rẹ ti tó, mo fi ìṣẹ́tí aṣọ mi bo ìhòhò rẹ. Mo búra fún ọ, èmi sì bá ọ dá májẹmú ìwọ sì di tèmi, ni Olúwa Olódùmarè wí. 9 “Nígbà nàà ni mo fi omi wẹ èjẹ kúrò ní ara rẹ, mo fi ìpara pa ọ lára. 10 Mo fi aṣọ oníṣẹ-ọ̀nà sí ọ lára láti wọ ọ, mo wọ bàtà aláwọ fún ọ. Mo fi aṣọ funfun gbòò àti aṣọ olówó iyebíye ɣe ọ lóṣòò. 11 Mo fi ohun ọ̀ṣọ ɣe ọ lóṣòò, mo fi ègbà ọwọ̀ sí ọ ní ọwọ̀, mo fi ìlẹ̀kẹ ọ̀rùn sí ọ ní ọ̀rùn, 12 mo sì tún fi òrùka sí

ọ ní imú, mo fi yetí sí ọ ní etí, mo sì fi adé tó ẹwà dé ọ ní orí. **13** Báyií ni mo ẹ ọ lẹṣṣẹ pẹlú wúra àti fàdákà; tí aṣọ ẹ jẹ funfun gbòò, aṣọ olówó iyebíye àti aṣọ tí a ẹṣẹ ọnà sí. Ìyẹfun kíkúnná, oyin àti òróró ni ọúnjẹ ẹ. Ó di aṣẹwà títí ó fi dé ipò ayaba. **14** Òkìkí ẹ sì kàn káàkiri orílẹ̀-èdè nítorí ẹwà ẹ, nítorí dídán tí mo fi ẹ ẹwà ẹ ní àṣepé, ni Olúwa Olódùmarè wí. **15** “Sùgbón, ìwọ gbékèlẹ ẹwà ẹ, ìwọ sì di alágbèrè nítorí òkìkí ẹ. Ìwọ sì fọn ojúrere ẹ káàkiri sí orí ẹni yówù tó ń kojá lọ, ẹwà ẹ sì di tìrẹ. **16** Ìwọ mú lára àwọn aṣọ ẹ, láti rán aṣọ aláràbarà fún ibi gíga òrìṣà tí ìwọ ti ń ẹ àgbèrè. Èyí kò yẹ kí ó rí bẹ̀, tàbí kó tilẹ̀ ṣẹlẹ̀ rárá. **17** Ìwọ tún mú àwọn ohun ọ̀ṣọ̀ dárádára tí mo fi wúra àti fàdákà ẹ fún ọ láti fi yá ère ọkùnrin tí ó ń bá ọ ẹ àgbèrè papọ̀. **18** Ìwọ sì wọ aṣọ iṣẹ ọnà abéré ẹ fún wọn, o sì tún gbé òróró àti tùràrí mi sílẹ̀ níwájú wọn. **19** Ìwọ tún gbé ọúnjẹ tí mo fún ọ—ìyẹfun dárádára, òróró àti oyin—fún wọn gégé bí ẹbọ sísun olóòórùn dídùn; ohun tó ṣẹlẹ̀ nìyí, ni Olúwa Olódùmarè wí. **20** “Àwọn ọmọkùnrin àti àwọn ọmọbìnrin tí o bí fún mi lo ti fi rú ẹbọ bí ọúnjẹ fún àwọn òrìṣà. Ẹ́ ẹwà àgbèrè ẹ kò ha tó bí? **21** Tí ìwọ ti pa àwọn ọmọ mí, ìwọ sì fà wọn fún ère gégé bí ẹbọ sísun. **22** Nínú gbogbo iṣẹ́ ìrírà àti ìwà àgbèrè ẹ, ìwọ kò rántí ìgbà èwe ẹ, nígbà tí ìwọ wà ní ìhòhò, tó ń jàgùdù nínú èjẹ.’ **23** “Báyií ni Olúwa Olódùmarè wí, ‘Ègbé! Ègbé ni fún ọ. Léyìn gbogbo ìwà búburú ẹ, **24** ìwọ kólé amọ̀ fún ara ẹ, ìwọ sì kọ ojúbọ̀ gíga sí gbogbo òpin ojú pópó. **25** Ní gbogbo ìkóríra ni ìwọ lọ kọ ojúbọ̀ gíga sí, tí ìwọ sọ ẹwà ẹ di ìkóríra, ìwọ sọ àgbèrè ẹ di púpọ̀ nípa fífi ara ẹ sílẹ̀ fún gbogbo ẹni tó ń kojá lọ. **26** Ìwọ ti ẹ

àgbèrè pèlú ará Ejibiti tí í ẹ̀ aládùúgbò ẹ̀ látí mú mi bínú ìwọ̀ sì ti sọ̀ àgbèrè ẹ̀ di púpọ̀. **27** Nítorí náà ni mo fi na ọ̀wọ̀ mi lé ọ̀ lórí, mo sì ti bu ọ̀únjẹ ẹ̀ kù; èmi yòò sì mú ìfẹ̀ àwọn to kóríra ẹ̀ ẹ̀ lé ọ̀ lórí, àwọn ọ̀mọ̀bìnrin Filistini ti ìwàkiwà ẹ̀ tì lójú. **28** Nítorí àìnífẹ̀lọ̀rùn ẹ̀, ìwọ̀ ti ẹ̀ àgbèrè pèlú ara Asiria; ìwọ̀ ti bá wọn ẹ̀ àgbèrè, síbẹ̀síbẹ̀, kò sì lè tẹ̀ ọ̀ lọ̀rùn. **29** Ìwọ̀ sì ti sọ̀ àgbèrè ẹ̀ di púpọ̀ látí ilẹ̀ Kenaani dé ilẹ̀ Kaldea; síbẹ̀ èyí kò sì tẹ̀ ọ̀ lọ̀rùn níhìn-ín yí. **30** “Olúwa Olódùmarè wí pé, ‘Báwo ni ọ̀kàn ẹ̀ ẹ̀ jẹ̀ aláìlera tó tí o ní ẹ̀ gbogbo nńkan wọ̀nyí, bí iṣẹ̀ àwọn agídí alágbèrè! **31** Ni ti pé ìwọ̀ kọ̀ ilẹ̀ gígá ẹ̀ ni gbogbo ìkóríta, tí ìwọ̀ sì ẹ̀ gbogbo ibi gígá ẹ̀ ni gbogbo ìta, ìwọ̀ kò sì wa dàbí panṣágà obìnrin, ní ti pé ìwọ̀ gan ọ̀yà. **32** “Ìwọ̀ alágbèrè aya! Ìwọ̀ fẹ̀ràn ọ̀kùnrin àjẹ̀jì ju ọ̀kọ ẹ̀ lọ! **33** Àwọn ọ̀kùnrin máa ní sanwó fún àwọn panṣágà ni sùgbọ̀n ìwọ̀ lo tún ní sanwó fun wọn, tí ó tún ní fún àwọn olólùfẹ̀ ẹ̀ lẹ̀bùn àti owó èyìn kí wọn bá à le máa wá ọ̀ wá látí gbogbo agbègbè fún àgbèrè síṣe. **34** Nínú àgbèrè ẹ̀ ìwọ̀ yàtò sí àwọn alágbèrè obìnrin yòókù; nínú àgbèrè ẹ̀ tí ẹ̀ńkan kò tẹ̀lé ọ̀ látí ẹ̀ àgbèrè; àti ní ti pé ìwọ̀ ní tọ̀rẹ̀ tí a kò sì tọ̀rẹ̀ fún ọ̀, nítorí náà ìwọ̀ yàtò. **35** “Nítorí náà, ìwọ̀ alágbèrè, gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa! **36** Báylí ni Olúwa Olódùmarè wí, “Nítorí pé ìwọ̀ tú ìfẹ̀kúfẹ̀ ẹ̀ jáde, ìwọ̀ sì fi ìhòhò ẹ̀ hàn, nípa síṣe àgbèrè pèlú àwọn olólùfẹ̀ ẹ̀, àti nítorí gbogbo ọ̀rìṣà ìrírà tí o fi èjẹ̀ àwọn ọ̀mọ ẹ̀ ẹ̀ ìrúbọ̀ fún, **37** nítorí náà, Èmi yòò ṣa gbogbo àwọn olólùfẹ̀ ẹ̀ jọ, àwọn ẹ̀ni ti ìwọ̀ ti bá jayé àti gbogbo àwọn tí ìwọ̀ ti fẹ̀ àti àwọn tí ìwọ̀ kóríra. Èmi yòò sa gbogbo wọn káàkiri jọ, látí mú wọn lòdì sí ọ̀, èmi yòò sí aṣọ ẹ̀, níwájú wọn,

wọn yóò sì rí ìhòhò rẹ. **38** Èmi yóò sì dá ọ lẹ́jọ́, gégé bí a ti dá obìnrin tó ba ìgbéyàwó jẹ, tí wọn sì ta èjẹ sílẹ̀; Èmi yóò sì mú èjẹ ìbínú àti owú mi wá sórí rẹ. **39** Nígba náà ni èmi yóò fà ọ lé àwọn olólùfẹ́ rẹ lówọ́, wọn yóò sì wó gbogbo òkìtì rẹ pẹ̀lú àwọn ojúbọ́ rẹ palẹ̀. Wọn yóò tú aṣọ kúrò lára rẹ, gbogbo ọ̀ṣọ́ rẹ ni wọn yóò gbà, wọn yóò sì fi ọ sílẹ̀ ní ìhòhò àti ní àìwọ̀ṣọ́. **40** Wọn yóò pe àjọ ènìyàn jọ lé ọ lórí, àwọn tí yóò sọ ọ ní òkúta, tiwọn yóò sì fi idà wọn gé ọ sí wẹ́wẹ́. **41** Wọn yóò jo gbogbo ilé rẹ palẹ̀ wọn yóò sì fi ìyà jẹ ọ ní ojù àwọn obìnrin. Èmi yóò fi ọ̀pìn sí àgbèrè ṣíṣe rẹ. Ìwọ kò sì ní san owó fún àwọn olólùfẹ́ rẹ mọ́. **42** Nígba náà ni ìbínú mi sí ọ yóò rọ́, owú ìbínú mi yóò sì kúrò lódò rẹ; inú mi yóò rọ́, èmi kò sì ní bínú mọ́.” **43** “Nítorí pé ìwọ kò rántí ọjọ́ èwe rẹ sùgbọ́n ìwọ́ n rí mi fín pẹ̀lú gbogbo nìkan wònyí, ó dájú pé, Èmi yóò mú gbogbo ohun tí ìwọ́ ti ṣe wa sí orí rẹ, ni Olúwa Olódùmarè wí, ìwọ́ kì yóò sì ṣe ìfẹ́kúfẹ́ yìí ni orí gbogbo ohun ìríra rẹ mọ́? **44** “Gbogbo àwọn to n pòwe, ni yóò máa pòwe yìí mọ́ ọ pé: “Bí ìyá ṣe rí, bẹ̀ẹ̀ ni ọmọ́ rẹ obìnrin.” **45** Ìwọ́ ni ọmọ́ ìyá rẹ tí ó kọ́ ọkọ́ rẹ, àti àwọn ọmọ́ rẹ; ìwọ́ ni arábìnrin àwọn arábìnrin rẹ tí ó kọ́ àwọn ọkọ́ wọn àti àwọn ọmọ́ wọn: ara Hiti ni ìyá rẹ, ara Amori sì ni baba rẹ. **46** Ègbọ́n rẹ obìnrin ni Samaria, òun àti àwọn ọmọ́bìnrin rẹ n gbé ni apá àríwá rẹ, àti àbúrò rẹ obìnrin ní n gbé ọwọ́ ọ̀sì rẹ, àti àbúrò rẹ obìnrin tí n gbé ọwọ́ ọ̀tún rẹ ni Sodomu àti àwọn ọmọ́ rẹ obìnrin. **47** Kì í ṣe pé ìwọ́ rìn ni ọ̀nà wọn nìkan, tàbí ṣe àfiwé ìwà ìríra wọn sùgbọ́n ní àárín àkókò kúkúró díẹ̀, ìwọ́ bàjẹ́ jù wọn lọ **48** Olúwa Olódùmarè wí pé, “Bí mo ṣe wà láààyè, Sodomu tí í ṣe ègbọ́n rẹ obìnrin

àti àwọn ọmọbìnrin rẹ kò ẹ to ohun tí ìwọ àti ọmọbìnrin
 rẹ ẹ.” **49** “Wò ó, ẹsẹ tí Sodomu ẹgbọn rẹ obìnrin ẹ nìyí.
 Òun àti àwọn ọmọbìnrin rẹ gbéraga, wọn jẹ alájẹjù àti
 aláìbikítà; wọn kò ran tálàkà àti aláìní lówó. **50** Nítorí
 náà, mo mu wọn kúrò níwájú mi lójú mi gégé bi ìwọ ti
 rò ó, nítorí ìgbéraga àti àwọn ohun ìrírà tí wọn ẹ. **51**
 Samaria kò ẹ ìdajì ẹsẹ rẹ. Ìwọ ẹ àwọn ohun ìrírà ju
 tirẹ lọ, ìwọ sì jẹ kí àwọn arábirin rẹ dàbí olódodo pẹlú
 gbogbo ìwònyí tí ìwọ ti ẹ. **52** Gba ìtìjù rẹ, nítorí ìwọ ti jẹ
 kí arábirin rẹ gba ìdálàre. Nítorí ẹsẹ rẹ ti burú ju tí wọn
 lọ, wọn dàbí olódodo ju ìwọ lọ. Nítorí náà rú ìtìjù rẹ, kí o
 sì gba ẹgàn rẹ pẹlú nítorí ìwọ ti jẹ kí àwọn arábirin rẹ
 dàbí olódodo. **53** “Bi o tilẹ jẹ pe èmi yóò mú ìgbèkùn wọn
 padà, ìgbèkùn Sodomu àti àwọn ọmọ rẹ obìnrin, pẹlú
 Samaria àti àwọn ọmọ rẹ obìnrin, nígbà náà ni èmi yóò
 tún mú ìgbèkùn àwọn òhndè rẹ wá láàrín wọn, **54** kí ó bá à
 le rú ìtìjù rẹ, àti ẹgàn gbogbo ohun tí ìwọ ẹ látí tù wọn
 nínú. **55** Nígbà tí àwọn arábirin rẹ, Sodomu àti àwọn
 ọmọbìnrin rẹ; Samaria àti àwọn ọmọbìnrin rẹ ba padà si
 ipò tí wọn wà tẹlẹ, ìgbà náà ni ìwọ náà yóò padà sí ipò
 àtìjọ rẹ. **56** Ìwọ ko tilẹ ní dárúkọ arábirin rẹ Sodomu ni
 ojọ ìgbéraga rẹ, **57** kó tó di pé àṣírí ìwà búburú rẹ tú síta,
 báyii ìwọ di ẹni ẹgàn lódò àwọn ọmọbìnrin Edomu, Siria
 àti gbogbo agbègbè rẹ, àti lódò àwọn ọmọbìnrin Filistini
 àti lódò àwọn tó yí ọ ká, tiwọn si ní kẹgàn rẹ. **58** Èmi yóò
 gba ẹsan ìwà ifẹkúfẹẹ àti àwọn isẹ ìrírà rẹ ní Olúwa wí.’
59 “Báyí ni Olúwa Olódùmarè wí, ‘Èmi yóò hùwà sí ọ gégé
 bi ó ẹ tó sí ọ, nítorí ó ti kẹgàn ẹjẹ nípa dídà májẹmú.
60 Síbẹ èmi yóò rántí májẹmú tí mo bá ọ ẹ nígbà èwe

re, èmi yóò sì bá ọ dá májẹmú láéláé. **61** Nígba náà ni ìwọ yóò rántí àwọn ọ̀nà re ọjú yóò sì tì ọ nígbà tí mo bá gba àwọn ègbọn àti àbúrò re obìnrin padà. Fún ọ gégé bí ọmọbìnrin, sùgbọn kì í ẹe lórí májẹmú tí mo bá ọ dá. **62** Èmi yóò gbé májẹmú mi kalẹ pẹlú re, ìwọ yóò sì mọ pé èmi ni Olúwa. **63** Nígba tí mo bá sì ti ẹe ètùtù fún gbogbo ẹ̀şẹ re tan, Èmi yóò sì rántí, ọjú yóò tì ọ, ìwọ kò sì ní le ya ẹnu re mọ nítorí ìtìjú re, ni Olúwa Olódùmarè wí.”

17 Ọrọ Olúwa tò ní wá wí pé: **2** “Ọmọ ènìyàn pa àlọ kan, sì pa ọ̀we kan fún ilé Israẹli. **3** Sọ fún wọn pé, ‘Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí, idì nílá kan tó ní apá títóbi àti ìyẹ gígùn tó kún fún àwọ oríşíríşí wa si Lebanoni, ó sì mu ẹka igi kedari tó ga jùlọ, **4** ó gé ọ̀mùnù orí ẹka yìi kúrò, ó mú un lọ sí ilẹ oníşòwò, ó sì gbìn ín sí ilú àwọn oníşòwò. **5** “‘Ó mú lára irúgbìn ilẹ náà, ó gbìn ín sí ilẹ ọlọràá, légbẹẹ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi, ó gbìn ín bí igi wílòò. **6** Ó dàgbà, ó sì di àjàrà tó kúrú sùgbọn to bolẹ. Àwọn ẹka re kojú sí i, gbòngbò re sì dúró lábẹ re, bẹẹ ni ó di àjàrà, ó sì mu ẹka àti ewé jáde. **7** “‘Sùgbọn ẹye idì nílá mǐràn tún wá, tó ní apá títóbi pẹlú ìyẹ púpọ. Gbòngbò àjàrà náà sì ta lọ sọdọ re láti orí ilẹ tí wọn gbìn ín sí, ó wá pẹka lọ sọdọ re kí ó le fún un ni omi. **8** Orí ilẹ tó dára légbẹẹ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi ni a gbìn ín sí, kí ó bá à le pẹka, kò sì so ẹso, ó sì wá di igi àjàrà tó lólá púpọ.’ **9** “Sọ fún wọn pé, ‘Ohun tí Olúwa Olódùmarè wí nìyí, yóò wá gbilẹ bí? A kò wá ní i wú gbòngbò re, ki a si gé ẹso re kúrò kí ó bá à le rọ? Gbogbo ewé re tó şẹşẹ yọ ni yóò re. Kò sì nígbà agbára tàbí ènìyàn púpọ láti fà gbòngbò re tu. **10** Bí a tilẹ tún un gbìn, yóò wa gbilẹ bí? Kò wá ní i rọ pátápátá nígbà ti afẹfẹ láti ilà-òdùn bá kọlù ú. Gbogbo

ewé rẹ yóò rẹ lórí ilẹ tó ti dàgbà?” **11** Nígbà náà, ni ọ̀rọ̀ Olúwa tò mi wá pé: **12** “Sọ fún ọ̀lọ̀tẹ̀ ilẹ̀ yìí, ‘Njẹ ẹ mọ ìtumọ̀ àwọn nṣẹ̀kọ̀ wònyí?’ Sọ fún wọn: ‘Ọ̀ba Babeli wá sí Jerusalemu, ó sì kó ọ̀ba àti àwọn ìjòyè ọ̀mọ-aládé ibẹ̀ lọ sí Babeli lódò rẹ. **13** Lẹ̀yìn èyí, ó bá ọ̀kan nínú ọ̀mọ ọ̀ba dá májẹmú, ó mú un ibúra, ó tún kó àwọn alágbára ilẹ̀ náà lọ. **14** Kí ìjọba ilẹ̀ náà le rẹ̀ ilẹ̀, kí ó má lè gbé ara rẹ̀ sókè, kí ó lè dúró nípa pípa májẹmú rẹ̀ mọ. **15** Ẹ̀gbọn ọ̀ba ẹ̀tẹ̀ sí i nípa ríran àwọn ikò rẹ̀ lọ sí Ejibiti, kí wọn bá à lè fún un ni ẹ̀sin àti àwọn ọ̀mọ-ogun púpọ̀. Yóò ha ẹ̀ àṣeyọ́rí? Ẹ̀ ẹ̀ni tó ẹ̀ irú nṣẹ̀kọ̀ yìí yóò sì bọ̀ níbẹ̀? Yóò ha dalẹ̀ tán kí ó sì bọ̀ níbẹ̀ bí? **16** “‘Bí mo ti wà láààyè ni Olúwa Olódùmarè wí, òun yóò kú ní Babeli, ní ilẹ̀ ọ̀ba tó fi sórí oyè, ibúra ẹ̀ni tí ó kẹ̀gàn àti májẹmú ẹ̀ni tí ó dà. **17** Farao pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-ogun àti àjọ níla rẹ̀ kò ní lè ẹ̀ ìrànwọ̀ fún un lójú ogun. Nígbà tí wọn bá pa bùdó ogun tí í, tí wọn sì mọ̀ odi láti pa ọ̀pọ̀ ènìyàn. **18** Nítórí pé ó kẹ̀gàn ibúra nípa dída májẹmú, àti pé ó juwọ̀ sílẹ̀ nínú ẹ̀ṣẹ̀ ilẹ̀rí, kì yóò bọ̀ níbẹ̀ pẹ̀lú gbogbo àwọn nṣẹ̀kọ̀ tí ó ẹ̀ yìí. **19** “‘Nítórí náà Olúwa Olódùmarè wí pé, bí mo ti wà láààyè, Èmi yóò mú ẹ̀san èjẹ̀ mi tó kẹ̀gàn àti májẹmú mi tó dà wa sórí rẹ. **20** Èmi yóò ta àwọn mi sórí rẹ̀, yóò sì bọ̀ sínú okùn mi, Èmi yóò mú ọ̀ lọ Babeli láti ẹ̀ ìdájọ̀ ìwà ọ̀dàlẹ̀ tó hù sí mi. **21** Gbogbo ìgbẹ̀kùn àti ọ̀wọ̀ ọ̀mọ-ogun rẹ̀ ni yóò kú pẹ̀lú idà, èmi yóò sì fọ̀n àwọn ìyókù ká sínú afẹ́fẹ́ káàkiri. Nígbà náà ni yóò mọ̀ pé, “Èmi Olúwa ni ó ti sọ̀rọ̀.” **22** “‘Báyìí ní Olúwa Olódùmarè wí, Èmi fúnra mi yóò mú ọ̀kan lára ẹ̀ka tí ó ga jùlọ̀ lórí igi kedari gíga, tí èmi yóò sì gbìn ín, èmi yóò sì gè ọ̀múnú tí ó ẹ̀ṣẹ̀ yọ̀ láti òkè, èmi yóò sì gbìn ín

sórí òkè tó ga tó sì lókíkí. **23** Ní ibi gígá òkè Israẹli ni èmi yóò gbìn ín sí; yóò pẹka, yóò sì so èso, yóò wa di igi kedari tí ó lólá. Oríṣìíríṣìí ẹyẹ yóò sì fi òjìji abẹ ẹka rẹ ẹ ibùgbé; wọn yóò ẹ ibùgbé si abẹ òjìji ẹka rẹ. **24** Gbogbo igi inú oko yóò mò pé, Èmi Olúwa ni ó mú igi gígá walẹ, tí mo sì mú kúkúró ga sókè, tí mo mu igi tútù gbẹ, tí mo sì mú igi gbígbẹ rúwé. “Èmi Olúwa ni ó sọ bẹẹ, Èmi yóò sì ẹ e.”

18 Ọrọ Olúwa tún tò mí wá wí pé: **2** “Kín ni ẹyin rò tí ẹyin fi ní pa òwe nípa Israẹli wí pé: “Àwọn baba ti jẹ èso àjàrà kíkan, eyín àwọn ọmọ sì kan.’ **3** “Bí mo ti wà láààyè ni Olúwa Olódùmarè wí, ẹyin kí yóò pa òwe yíi mọ ni Israẹli. **4** Nítorí pé èmi ló ní gbogbo ọkàn, ọkàn baba tèmi bẹẹ ni ọkàn ọmọ pàápàá jẹ tèmi, ọkàn tó bá ẹ ní yóò kú. **5** “Bí ọkùnrin olódodo kan bá wà, tó ní ẹ ohun tó tò, tó sì yẹ **6** tí kò bá wọn jẹun lórí òkè gígá, tí kò gbójú rẹ sókè sí àwọn òrìṣà ilẹ Israẹli, ti kò sì ba obìnrin aláduúgbò rẹ jẹ tàbí kí ó sùn ti obìnrin ni àṣìkò èèrí rẹ. **7** Kò sì ni ẹnìkẹni lára, ó sì sanwó fún onígbèsè rẹ gégé bó ẹ ẹ ilérí fún un, kò fi ipá jalẹ sùgbọ́n ó fún ẹni tí ebi ní pa ní oúnjẹ, tí ó sì fi ẹwù wọ àwọn tí ó wà ní ìhòhò. **8** Ẹni tí kò fi fún ni láti gba ẹdá, tàbí kò gba èlẹ tó pọ̀jù. Ó yọ ọwọ rẹ kúrò nínú iwà ẹẹẹ, ó sì ní ẹ idájọ òtítọ láàrín ọkùnrin kan àti èkejì rẹ. **9** Tí ó ní tẹlẹ àṣẹ mi, tí ó sì ní pa òfin mi mọ lóòtítọ àti lódodo. Ó jẹ olódodo, yóò yẹ nítòótọ, ní Olúwa Olódùmarè wí. **10** “Bí ó bá bi ọmọkùnrin, oníwà ipá, tó ní jalẹ, tó tún ní pàniyàn, tó sì ní ẹ gbogbo àwọn nńkan wọnyí sí arákùnrin rẹ **11** (tí kò sì ẹ ọkan nínú gbogbo iṣẹ wọn-ọn-ni): “Ó ní jẹun lójúbọ lórí òkè gígá, tí ó sì ba obìnrin aláduúgbò rẹ jẹ. **12** Ó ni àwọn tálákà àti aláìní

lára, ó ní fipá jalè, kì í dá padà gégé bí ilérí, o gbójú sókè sí òrìṣà, ó sì ní ṣe ohun ìríra. **13** Ó ní fi owó ya ni pèlú èlé, ó sì tún ní gba èlé tó pòjù. Ñjé irú ọkùnrin yìí wa le è yè bí? Òun kì yóò wá láààyè! Nítorí pé òun ti ṣe àwọn ohun ìríra yìí, kíkú ni yóò kú, èjè rẹ yóò sì wá lórí rẹ. **14** “Bí ọkùnrin yìí bá bímọ ọkùnrin, tó sì rí gbogbo èṣe ti baba rẹ ní ṣe yìí, tó sì bèrù, ti kò ṣe irú rẹ: **15** “Tí kò jẹun lójúbọ lórí òkè gíga tàbí kò gbójú sókè sí àwọn òrìṣà ilé Israẹli, tí kò sì ba obìnrin aláduúgbò rẹ jẹ **16** tí kò sì ni ẹnìkẹni lára, tí kò dá ohun ògo dúró tí kò gba èlé tàbí kò fipá jalè sùgbọn tí ó ní fún ẹnì tẹbí ní pa lóúnjẹ, tó sì fi aṣọ bo àwọn oníhòhò. **17** Ó ní yọ ọwọ rẹ kúrò nínú èṣe, kò sì gba èlé tàbí èlé tó pòjù, tí ó ní pa òfin mi mọ, tí ó sì ní tẹlẹ àwọn àṣe mi. Kò ní kú fún èṣe baba rẹ, nítòótọ ní yóò yè! **18** Sùgbọn baba rẹ ni yóò kú fún èṣe ara rẹ, nítorí pé ó jẹ arẹnìjẹ, ó jalè arákùnrin rẹ, ó ṣe ohun tí kò dára láàrín àwọn ènìyàn rẹ. **19** “Síbẹ, ẹ tún ní béèrè pé, ‘Kí ló dé ti ọmọ kò fi ní í ru èbi baba rẹ?’ Níwọn ìgbà tí ọmọ ti ṣe ohun tó tọ, tó sì yẹ, tó sì ti kiyèsì ara láti pa gbogbo àṣe mi mọ, nítòótọ ni pé yóò yè. **20** Ọkàn tí ó bá ṣe ní yóò kú. Ọmọ kò ní í ru èbi baba rẹ, bèẹ ni baba náà kò ní ru èbi ọmọ rẹ. Ìwà rere ènìyàn rere yóò wá lórí rẹ, ìwà búburú ti ènìyàn búburú náà la ó kà sí i lórùn. **21** “Sùgbọn bí ènìyàn búburú bá yípadà kúrò nínú gbogbo èṣe rẹ tó ti dá, tó sì bèrè sí í pa àṣe mi mọ, tó sì ní ṣe ohun tó tọ àti ohun tó yẹ, nítòótọ ni yóò yè, kò sì ní kú. **22** A kò sì ní rántí gbogbo èṣe rẹ tó ti dá tẹlẹ láti kà á sí lórùn nítorí tí ìwà òdodo rẹ tó fihàn, yóò yè. **23** Ñjé èmi ha ni inú dídùn si ikú ènìyàn búburú bí í? Ní Olúwa Olódùmarè wí pé, dípò èyí inú mi kò ha ni i dùn nígbà

tó ba yípadà kúrò ni àwọn ọ̀nà búburú rẹ́ kí ó sì yè? **24** “Şùgbọ̀n bí ènìyàn rere bá yípadà kúrò ni ọ̀nà òdodo rẹ́ tó sì ní dẹ̀şẹ̀, tí ó sì tún ní ẹ̀ àwọn ohun ìrírà tí ènìyàn búburú ní ẹ̀, yóò wa yè bí? A kì yóò rántí ọ̀kankan nínú ìwà rere rẹ́ mọ́, nítorí ó ti jẹ̀bi ìwà àrẹ́kẹ́rẹ́kẹ́ àti ẹ̀şẹ̀ tó dá, yóò sì kú. **25** “Bẹ̀ẹ̀ ni, ẹ̀yin tún wí pé, ‘Ọ̀nà Olúwa kò gún.’ Gbọ́ nísinsin yí, ìwọ́ ilé Israẹli. Ọ̀nà mi ni kò ha gún? Kì í wa ẹ̀ pé ọ̀nà tiyín gan an ni kò gún? **26** Bí olódodo ba yípadà kúrò nínú olódodo rẹ́, tó sì dẹ̀şẹ̀, yóò ku fún ẹ̀şẹ̀ rẹ́, yóò kú nítorí ẹ̀şẹ̀ tó ti dá. **27** Şùgbọ̀n bi ènìyàn búburú bá yípadà kúrò nínú ìwà búburú tó ti ẹ̀, tó sì ẹ̀ ohun tó tọ́ àti ohun tó yẹ, yóò gba ẹ̀mí rẹ́ là. **28** Nítorí pé ó ronú lórí gbogbo ẹ̀şẹ̀ tó ti dá, ó sì yípadà kúrò nínú wọn, nítòótọ́ ni yóò yè; kì yóò sí kú. **29** Síbẹ̀, ilé Israẹli wí pé, ‘Ọ̀nà Olúwa kò gún.’ Ọ̀nà mi kò ha tọ́ bí ilé Israẹli? Kì í wa ẹ̀ pé ọ̀nà tiyín gan an ni kò gún? **30** “Nítorí náà, ilé Israẹli, ẹ̀mi yóò da yín léjọ́, gégé bí ọ̀nà ẹ̀nikòòkan yín bá ẹ̀ rí ni Olúwa Olódùmarè wí. Ẹ́ yípadà! Kí ẹ́ sì yí kúrò nínú gbogbo ẹ̀şẹ̀ yín, bẹ̀ẹ̀ ni ìrékojá kì yóò jẹ́ ọ̀nà ìşubú yín. **31** Ẹ́ kò gbogbo ẹ̀şẹ̀ ti ẹ́ ti dá sílẹ̀, kí ẹ́ sì gba ọ̀kàn àti ẹ̀mí tuntun. Nítorí kí ló fi máa kú, ilé Israẹli? **32** Nítorí pé inú mi kò dùn sí ikú ẹ̀nikẹ̀ni ni Olúwa Olódùmarè wí. Nítorí náà, ẹ́ yípadà kí ẹ́ sì yè!

19 “Kọ́ orin ọ̀fọ́ nítorí àwọn ọ̀mọ-aládé Israẹli **2** wí pé: “‘Èwo nínú abo kìnńiún ni ìyá rẹ́ ní àárín àwọn kìnńiún yòókù? Ó sùn ní àárín àwọn ọ̀dọ́ kìnńiún ó sì ní tọ́jú àwọn ọ̀mọ́ rẹ́. **3** Ó sì tọ́ ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ́ rẹ́ dàgbà, ó sì di kìnńiún tó ní agbára, ó kọ́ ọ́ láti şoḍe, ó sì ní pa àwọn ènìyàn jẹ́. **4** Àwọn orílẹ̀-èdè gbọ́ nípa rẹ́, wọn sì fi ẹ̀wọn

mú un nínú iho wọn. Wọn fi ẹwọn mu nu lọ sí ilẹ Ejibiti.

5 “Nígbà tí abo kinniún yìí rí pé ìrètí rẹ̀ sì jásí asán, ó mú ọmọ rẹ̀ mǐràn ó sì tún tọ ọ dàgbà di kinniún tó ní agbára. **6** Ó sì ń rìn káàkiri láàrín àwọn kinniún nítorí pé ó ti lágbára, o kọ ọdẹ ṣsẹ, ó sì pa àwọn ènìyàn. **7** Ó sì wó odi wọn palẹ̀ ó sì sọ àwọn ilú wọn di ahoro. Ilẹ̀ náà àti àwọn olùgbé ibẹ̀ sì wà ní ìpayà nítorí bíbú ramúramù rẹ̀. **8** Nígbà náà ni àwọn orílẹ̀-èdè dìde sí i, àwọn tó yìí ká láti ìgbèríko wá. Wọn dẹ àwọn wọn fún un, wọn sì mú nínú ihò wọn. **9** Wọn fi ìwò gbé e sínú àgò, wọn mú un lọ sí ọdò ọba Babeli, wọn fi sínú ìhámọ̀, a kò sì gbọ bíbú rẹ̀ mọ̀ lórí òkè Israẹli. **10** “Ìyá rẹ̀ dàbí àjàrà nínú ọgbà àjàrà rẹ̀; tí á gbìn sí etí odò ó, kún fún èso, ó sì kún fún ẹ̀ka nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi. **11** Àwọn ẹ̀ka rẹ̀ lágbára tó láti fi ẹ̀ ọ̀pá àşẹ ìjòyè, ó ga sókè láàrín ewé rẹ̀, gíga rẹ̀ hàn jáde láàrín ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀ka rẹ̀. **12** Şùgbọ̀n ó fà á tu ní ìrunú, á sì wọ ọ̀ lulẹ̀, afẹ́fẹ́ láti ìlà-òdùn sì gbé èso rẹ̀, ọ̀pá líle rẹ̀ ti şẹ̀, ó sì rọ iná sì jó wọn run. **13** Báýìí, a tún ún gbìn sínú aşálẹ̀ ni ilẹ̀ gbígbẹ̀ àti ilẹ̀ tó ń pòngbẹ̀ omi. **14** Iná sì jáde láti ọ̀kan lára ẹ̀ka rẹ̀ ó sì pa ẹ̀ka àti èso rẹ̀ run, dé bi pé kò sí ẹ̀ka tó lágbára lórí rẹ̀ mọ̀; èyí to şẹ̀ fi şẹ̀ ọ̀pá fún olórí mọ̀.’ Èyí ni orin ọ̀fọ̀ a o sì máa lo bí orin ọ̀fọ̀.”

20 Ní ọjọ̀ kẹwàá, oşù karùn-ún ọdún keje, ní díẹ̀ nínú àwọn àgbàgbà Israẹli wá wádíí lówọ̀ Olúwa, wọn jókòó níwájú mi. **2** Nígbà náà ni ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ mí wá wí pé, **3** “Ọmọ̀ ènìyàn, sọ̀ fún àwọn àgbàgbà Israẹli, kì ó sì wí fún wọn pé, ‘Báýìí ní Olúwa Olódùmarè wí, şẹ̀ ki ẹ̀ lẹ̀ wádíí lódò mi ni ẹ̀ şẹ̀ wá? Bí mo ti wà láààyè, ní Olúwa Olódùmarè wí, Èmi kì yóò gbà kí ẹ̀ wádíí lódò mi.’ **4** “Ìwọ̀

fẹ dájọ wọn bí? Ìwọ fẹ dájọ wọn bí ọmọ ènìyàn? Nítorí náà fi gbogbo ìwà ìríra baba wọn kò wọn lójú, **5** kí ó sì sọ fún wọn pé, ‘Báyìí ní Olúwa Olódùmarè wí, ní ọjó tí mo yàn Israẹli, mo gbé ọwọ mi sókè nínú ìbúra sí àwọn ọmọ ilé Jakọbu, mo sì fi ara mi hàn wọn ní Ejibiti, mo gbé ọwọ mi sókè nínú èjẹ wí pé, “Èmi ni Olúwa Ọlórún yín.”

6 Ní ọjó náà mo lọ búra fún wọn pé, èmi yóò mú wọn jáde kúrò ni ilẹ Ejibiti lọ sí ilẹ ti mo ti wá sílẹ fún wọn, ilẹ tí ó ń sànni fún wàrà àti oyin, ilẹ tí ó lẹwà jùlọ láàrín àwọn ilẹ yòókù. **7** Mo sì wí fún wọn pé, “Kí olúkúlùkù nínú yín gbé ìríra ọjú rẹ kúrò, kí ẹ sì má bá sọ ara yín di àimọ pẹlú àwọn òrìṣà Ejibiti, èmi ni Olúwa Ọlórún yín.” **8**

“Sùgbọ́n wọn sọ̀tẹ̀ sí mi wọn kò sì gbọ̀rọ̀, wọn kò gbé àwòrán ìríra tí wọn dojúkọ kúrò níwájú wọn bèyè ni wọn kò sì kọ àwọn òrìṣà Ejibiti sílẹ̀, torí náà mo sọ pé èmi yóò tú ìbínú gbígbóná mi lé wọn lórí, èmi yóò sì jẹ kí ìbínú mi sẹ lórí wọn ní ilẹ Ejibiti. **9** Sùgbọ́n nítorí orúkọ mi, mo ẹ ohun tí kò ní jẹ kí orúkọ mi bàjẹ lójú àwọn orílẹ̀-èdè tí wọn ń gbé láàrín wọn, lójú àwọn ẹni tí mo ti fi ara hàn fún ara Israẹli nípa mímu wọn jáde ní ilẹ Ejibiti. **10** Nítorí náà, mo mú wọn jáde ní ilẹ Ejibiti mo sì mú wọn wá sínú aginjù. **11** Mo sì fún wọn ni òfin mi, mo sì fi àwọn òfin mi hàn wọn; nítorí pé ẹni tó bá ẹ wọn yóò yè nípa wọn. **12** Bẹ̀yè ni mo fún wọn ní ọjó ìsinmi gégé bí àmì láàrín àwọn àti èmi, kí wọn lè mọ pé èmi ni Olúwa tó sọ wọn di mímu. **13** “Síbẹ; ilé Israẹli sọ̀tẹ̀ sí mí nínú aginjù. Wọn kò tẹ̀lẹ̀ àṣẹ mi, wọn sì kọ àwọn òfin mi sílẹ̀ bí ó tilẹ̀ jẹ pé ẹni tó bá pa á mọ yóò yè nínú rẹ. Wọn sì sọ ọjó ìsinmi mi di aláimọ̀ lópòlópò. Nítorí náà, mo sọ pé èmi yóò tú

ìbínú gbígbóná mi sórí wọn, èmi yóò sì pa wọn run nínú aginjù. **14** Şùgbọn nítorí orúkọ mi, mo ẹ ohun tí kò ní mú kí orúkọ mi bàjẹ lójú àwọn orílẹ̀-èdè tí mo kó wọn jáde. **15** Nítorí náà, mo tún gbọwọ mi sókè ní ìbúra fún wọn nínú aginjù pé, èmi kì yóò mú wọn dé ilẹ̀ tí mo fi fún wọn—ilẹ̀ tí ó n sà fún wàrà àti oyin, ilẹ̀ tí ó lẹwà jùlọ láàrín àwọn ilẹ̀ yòókù. **16** Nítorí pé, wọn kọ òfin mi sílẹ̀, wọn kò sì tẹlẹ̀ àṣẹ mi, wọn sọ ọjọ̀ ìsinmi mi dí aláìmọ̀. Nítorí pé tọkàntọkàn ni wọn n tẹlẹ̀ òrìṣà wọn. **17** Síbẹ̀síbẹ̀ mo wò wọn pẹ̀lú àánú, n kò sì pa wọn run tàbí kí òpin dé bá wọn nínú aginjù. **18** Şùgbọn mo sọ fún àwọn ọmọ wọn nínú aginjù pé, “È má ẹ rìn ní ilàṅà àwọn baba yín, ẹ má ẹ pa òfin wọn mọ, ẹ má ẹ bá ara yín jẹ pẹ̀lú òrìṣà wọn. **19** Èmi ni Olúwa Ọlọrun yín, ẹ tẹlẹ̀ àṣẹ mi, kí ó sì pa òfin mi mọ. **20** È ya ọjọ̀ ìsinmi mi sí mínmọ̀ kí ó lè jẹ àmì láàrín wa, ki ẹ lè mọ̀ pé èmi ní Olúwa Ọlọrun yín.” **21** “Şùgbọn àwọn ọmọ náà ẹ̀tẹ̀ sí mi. Wọn kò tẹlẹ̀ àṣẹ mi, wọn kò sì pa òfin mi mọ̀ bí o tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹni tó bá tẹlẹ̀ àwọn òfin yí, yóò yè nínú rẹ̀, wọn sì tún sọ ọjọ̀ ìsinmi mi di aláìmọ̀. Nítorí náà, mo sọ pé èmi yóò tú ìbínú mi lórí wọn, Èmi yóò sì mú kí ìbínú gbígbóná mi wá sórí wọn ni aginjù. **22** Síbẹ̀síbẹ̀ mo dáwọ̀ dúró, nítorí orúkọ mi, mo sì ẹ ohun tí kò ní ba orúkọ mi jẹ lójú àwọn orílẹ̀-èdè tí mo kó wọn jáde lójú wọn. **23** Bẹ̀ẹ̀ ni pẹ̀lú ọwọ̀ tí mo gbé sókè sí wọn, mo búra fún wọn nínú aginjù pé èmi yóò tú wọn ka sì áàrín àwọn orílẹ̀-èdè, èmi yóò sì fọ̀n wọn káàkiri ilẹ̀ gbogbo, **24** nítorí pé wọn kò pa òfin mi mọ̀, wọn sì tún kọ àṣẹ mi sílẹ̀, wọn tún sọ ọjọ̀ ìsinmi mi di aláìmọ̀. Ojú wọn sì wà ní ara òrìṣà baba wọn. **25** Èmi náà sì fi wọn fún

ilàna tí kò dára àti òfin tí wọn kò le e yè nípa rẹ; **26** mo
 jẹ kí ó sọ wọn di aláìmọ nípa èbùn nípa fifi àkóbí ọmọ
 wọn rú ẹbọ sísun, àkóbí wọn la iná kojá, kí èmi sọ wọn di
 ahoro, kí wọn le mò pé èmi ni Olúwa.’ **27** “Nítorí náà,
 Ọmọ ènìyàn, sọ fún ilé Israẹli kí ó sì wí fún wọn pé, ‘Èyí
 ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí, nínú èyí tí baba yín ti
 sọrọ-òdì sí mi, nípa kíkò mí sílẹ. **28** Nítorí nígbà tí mo mú
 wọn dé ilẹ náà, tí mo gbé ọwọ mi sókè láti fi í fún wọn,
 nígbà náà ni wọn rí olúkúlùkù òkè gíga, àti gbogbo igi
 bíbò, wọn sì rú ẹbọ wọn níbẹ, wọn sì gbé ìmúnibínú ọrẹ
 wọn kalẹ níbẹ; níbẹ pẹlú ni wọn ẹe òórùn dídùn wọn,
 wọn sì ta ohun ọrẹ mímu sílẹ níbẹ. **29** Nígbà náà ni mo wí
 fún wọn pé, kí ní ibi gíga tí èyin lọ yìi?” (Orúkọ rẹ ni a sì
 n pè ní Bama di òní yìi.) **30** “Nítorí náà sọ fún ilé Israẹli
 pé, ‘Èyí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí, ẹe o fẹ ba ara rẹ
 jẹ bi àwọn baba rẹ ẹe ẹe, tiwọn n ẹe àgbèrè nípa títẹlẹ
 àwọn àwòrán ìrírà? **31** Nígbà tí èyin bá san ọrẹ yìi, ìrúbọ
 ọmọkùnrin ọmọ yín, tí ẹ mú ọmọ yín la iná kojá, èyin n
 tẹsíwájú láti ba ara yín jẹ pẹlú àwọn òrìṣà yín títí di òní
 yìi, èyin yóò ha jẹ wádìí lódò mi, iwọ ilé Israẹli? Bí mo ti
 wà láààyè, ní Olúwa Olódùmarè wí, Èmi ki yóò jẹ kí ẹ
 wádìí lódò mi. **32** “Èyin wí pé, “Àwa fẹ dàbí àwọn orílẹ-
 èdè yòókù, bí àwọn ènìyàn ayé, tó n bọ igi àti òkúta.”
 Sùgbón ohun tí ẹ ni lókàn kò ní ẹe rárá. **33** Bí mo ti wà
 láààyè, ní Olúwa Olódùmarè wí, Èmi yóò jẹ ọba lórí yín
 pẹlú ọwọ agbára tí èmi yóò nà jáde pẹlú itújáde ìbínú
 gbígbóná mi. **34** Èmi yóò sì mú yín jáde kúrò láàrín àwọn
 ènìyàn, èmi yóò sì ṣà yín jọ láàrín àwọn orílẹ-èdè tí a fón
 yín sí pẹlú ọwọ agbára àti apá nínà tí èmi yóò nà jáde àti

pèlú ìtújádè ìbínú gbígbóná ni. **35** Èmi yóò sì mú yín wá sí aginjù àwọn orílẹ̀-èdè, níbẹ̀ ni ojúkójú ni èmi yóò ẹ̀e ìdájó lé e yín lórí. **36** Bí mo ẹ̀e ẹ̀e ìdájó àwọn baba yín nínú aginjù nílẹ̀ Ejibiti, bẹ̀ẹ̀ ni èmi yóò ẹ̀e ìdájó yín ní Olúwa Olódùmarè wí. **37** Èmi yóò kíyèsì i yín bí mo ti mú un yín kojá lábẹ̀ ọ̀pá, èmi yóò sì mú yín wá sí abẹ̀ ìdè májẹmú. **38** Èmi yóò sì ẹ̀a àwọn ọ̀lọ̀tẹ̀ kúrò láàrín yín, àti àwọn o lù re ọ̀fin kojá, èmi yóò mu wọn jáde kúrò ni ilẹ̀ tiwọn gbé ẹ̀e àtípó, wọn ki yóò sì wọ ilẹ̀ Israẹli. Nígbà náà ní ẹ̀yin yóò mọ̀ pé, èmi ní Olúwa. **39** “Ní tí ẹ̀yin, ilẹ̀ Israẹli, ẹ̀yí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Kí olúkúlùkù yín lọ máa sìn ọ̀rìṣà rẹ̀, ẹ̀yígbọ̀n lẹ̀yìn ẹ̀yí, ẹ̀yin yóò gbọ̀ tẹ̀mi, ẹ̀yin kò sí ní i bá orúkọ mí mọ̀ mi jẹ̀ pèlú ọ̀rẹ̀ àti àwọn ọ̀rìṣà yín mọ̀. **40** Nítorí lórí ọ̀kẹ̀ mí mọ̀ mi, lórí ọ̀kẹ̀ gíga Israẹli, ni Olúwa Olódùmarè wí, níbẹ̀ ni ilẹ̀ náà ní gbogbo ilẹ̀ Israẹli yóò sìn mí; èmi yóò sì tẹ̀wọ̀ gba wọn níbẹ̀. Níbẹ̀ èmi yóò béèrẹ̀ ọ̀rẹ̀ àti ẹ̀bùn nínú àkọ̀so yín pèlú gbogbo ẹ̀bọ̀ mí mọ̀ yín. **41** Èmi yóò tẹ̀wọ̀ gbà yín gégé bí tùràrí olóòórùn dídùn nígbà tí mo bá mú yín jáde láàrín àwọn orílẹ̀-èdè tí a fọ̀n yín ká sí, èmi yóò sì fi ìwà mí mọ̀ mi hàn láàrín yín lójú àwọn orílẹ̀-èdè. **42** Nígbà náà ni ẹ̀ o mọ̀ pé èmi ní Olúwa, nígbà tí mo bá mú yín wá sí ilẹ̀ Israẹli; sí ilẹ̀ tí mo gbọ̀wọ̀ mí sókè nínú ẹ̀jẹ̀ láti fún àwọn baba yín. **43** Níbẹ̀ ni ẹ̀ ó wá rántí ìwà àti gbogbo ẹ̀sesí yín, ẹ̀yí tí ẹ̀yin fi sọ ara yín di aláìmọ̀, ẹ̀yin yóò sì kóríra ara yín fún gbogbo ibi tí ẹ̀yin ti ẹ̀. **44** Nígbà náà ní ẹ̀yin yóò mọ̀ pé, Èmi ni Olúwa, nígbà tí mo bá hùwà sí yín nítorí orúkọ̀ mi ni, tí ní kò hùwà sí yín gégé bí ọ̀nà ibi àti ìwà ìrírà yín. Ẹ̀yin ilẹ̀ Israẹli, ni Olúwa Olódùmarè wí.” **45** Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá:

46 “Ọmọ ènìyàn, dojúkọ ìhà gúúsù; wàásù lòdì sí gúúsù kí ìwọ sì sọtẹlẹ sí igbó ilẹ gúúsù. 47 Sọ fún igbó ìhà gúúsù pé: ‘Gbọ ọrọ Olúwa. Èyí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Kíyèsì í, èmi yóò dá iná kan nínú rẹ, yóò sì jó olúkúlùkù igi tútù nínú rẹ, àti olúkúlùkù igi gbígbe. Jíjò ọwọ iná náà ní kí yóò sẹ é pa, àti gbogbo ojú láti gúúsù dé àríwá ni a ó sun nínú rẹ. 48 Gbogbo ènìyàn yóò sì mò pé, Èmi Olúwa ni ó dá a, a kì yóò sì le è pa á.’” 49 Nígba náà ni mo wí pé, “Hàà! Olúwa Olódùmarè! Wọn n wí fún mi pé, ‘Kì í wa sẹ pé òwe lo n pa bí?’”

21 Ọrọ Olúwa tọ mi wá: 2 “Ọmọ ènìyàn, kọ ojú rẹ sí ìhà Jerusalemu, kí o sì wàásù lòdì sí ibi mímọ. Sọ àsọtẹlẹ sí ilẹ Israẹli. 3 Kí ó sì sọ fún un pe, ‘Èyí yìí ni Olúwa wí, Èmi lòdì sí ọ. Èmi yóò fa idà mi yọ kúrò nínú àkọ rẹ, Èmi yóò sì ké olódodo àti ènìyàn búburú kúrò ni àárín yín. 4 Nítorí pé, èmi yóò ké olódodo àti olùsẹ búburú kúrò, idà mi yóò jáde láti inú àkọ rẹ lòdì sí gbogbo ènìyàn láti gúúsù títí dé àríwá. 5 Nígba náà gbogbo ènìyàn yóò mò pé, Èmi Olúwa ti yọ idà mi kúrò nínú àkọ rẹ; kì yóò sì pada sínú rẹ mọ.’ 6 “Nítorí náà, mí ìmí ẹdùn ìwọ ọmọ ènìyàn! Mí ìmí ẹdùn pẹlú ọkàn ibànújẹ àti ẹdùn ọkàn kíkorò ní iwájú wọn. 7 Bí wọn bá sì bi ọ, wí pé, ‘Kí ni ó dé tí ìwọ fi n mí ìmí ẹdùn?’ Ìwọ yóò wí pé, ‘Nítorí ìròyìn tí ó n bẹ. Gbogbo ọkàn ni yóò yọ, gbogbo ọwọ ni yóò sì di aláìlera; gbogbo ọkàn ní yóò dákú, gbogbo eékún ni yóò sì di aláìlera bí omi?’ Ó n bọ! Yóò sì wa sí ìmúşẹ dandan, ni Olúwa Olódùmarè wí.” 8 Ọrọ Olúwa si tún tọ mí wá pé: 9 “Ọmọ ènìyàn, sọtẹlẹ wí pé, èyí yìí ní Olúwa wí pé, “Idà kan, idà kan, tí a pọn, tí a sì dán pẹlú, 10 a pọn láti pa

èniyàn púpò, a dán an látí máa kọ mọ̀nà! “Àwa o ha máa
 ẹ̀ àríyá ọ̀gọ ọ̀mọ mí? Idà gán gbogbo irú igi bẹ̀ẹ. **11** “Idà
 ní a yàn látí pọ̀n, kí ó lè ẹ̀ ẹ̀ gbámú; a pọ̀n ọ̀n, a sì dán
 an, ó ẹ̀tán fún ọ̀wọ̀ àwọ̀n apani. **12** Sọkún síta, kí ó sì
 pohùnrére ẹ̀kún, ọ̀mọ èniyàn, nítorí yóò wá sórí àwọ̀n
 èniyàn mí; yóò wá sórí gbogbo ọ̀mọ-aládé Israẹli ibẹ̀rù
 nílá yóò wá sórí àwọ̀n èniyàn mí nítorí idà náà; nítorí náà
 lu oókan àyà rẹ. **13** “Ìdánwò yóò dé dandan. Tí ọ̀pá aládé
 Juda èyí tí idà kégàn, kò bá tẹ̀síwájú mọ̀ n kọ? Ni Olúwa
 Olódùmarè wí.’ **14** “Nítorí náà, ọ̀mọ èniyàn, sọ̀tẹ̀lẹ̀ kí ó
 sì fi ọ̀wọ̀ lu ọ̀wọ̀. Jẹ́ kí idà lu ara wọ̀n lẹ̀mẹ̀jì, kòdà ní
 èmẹ̀ta. Ó jẹ́ idà fún ipàniyàn idà fún ipàniyàn lẹ̀pẹ̀lẹ̀pẹ̀,
 tí yóò sé wọ̀n mọ̀ níhìn-ín àti lẹ̀hunnún. **15** Kí ọ̀kàn kí ó lè
 yọ́ kí àwọ̀n tí ó ẹ̀bú le pọ̀, mo ti gbé idà sí gbogbo bodè
 fún iparun. Háà! A mú kí ó kọ bí ìmọ̀nà mọ̀nà, a gbá a mú
 fún iparun. **16** Ìwọ idà, jà sí ọ̀tún kí o sì jà sí ọ̀sì lọ ibikíbi
 tí ẹ̀nu rẹ̀ bá dojúkọ. **17** Èmi gan an yóò pàtẹ̀wọ̀ ibínú mí
 yóò sì rẹ̀lẹ̀. Èmi Olúwa ti sọ̀rọ̀.” **18** Ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ mí wá: **19**
 “Ọ̀mọ èniyàn la ọ̀nà méjì fún idà ọ̀ba Babeli látí gbà, kí
 méjèjè bẹ̀rẹ̀ látí ilú kan náà. Ẹ̀ àmì sí ikóríta ọ̀nà tí ó
 lọ sí ilú náà. **20** La ọ̀nà kan fún idà látí wá kọ̀lu Rabba
 ti àwọ̀n ará Ammoni kí òmíràn kọ̀lu Juda, kí ó sì kọ̀lu
 Jerusalemu ilú olódi. **21** Nítorí ọ̀ba Babeli yóò dúró ní
 iyanà ní ojú ọ̀nà, ní ikóríta, látí máa lo àfọ̀ṣẹ̀. Yóò fi ọ̀fà dí
 ibò, yóò béèrè lẹ̀wọ̀ àwọ̀n ọ̀rìṣà rẹ̀, ọ̀un yóò ẹ̀ àyẹ̀wò ẹ̀dò.
22 Nínú ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ ní ibò Jerusalemu yóò ti wá, ní ibi tí
 yóò ti gbé afára kalẹ̀, látí pàṣẹ̀ fún àwọ̀n apàniyàn, látí
 mú kí wọ̀n hó ìhó ogun látí gbé ọ̀dù dí ẹ̀nu-ọ̀nà ibodè,
 látí mọ̀ odi, àti látí kọ̀ ilé ìṣọ̀. **23** Àfọ̀ṣẹ̀ náà yóò dàbí àmì

èké sí àwọn tí ó ti búra ìtẹ́lba fún un, sùgbón òun yóò ran wọn létí ẹbí wọn yóò sì mú wọn lọ sí ìgbèkùn. **24** “Nítorí náà èyí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: ‘Nítorí tí èyin tí mú ẹbí yín wá sí ìrántí nípa ìṣòtẹ ní gbangba, ní ṣṣe àfihàn àwọn ẹ̣ṣ̣e rẹ nínú gbogbo ohun tí ó ̣e, nítorí tí èyin tí ̣e èyí, a yóò mú yín ní ìgbèkùn. **25** “Ìwọ aláìmọ àti ẹni búburú ọmọ-aládé Israẹli, ẹni ti ojú rẹ ti dé, ẹni tí àṣìkò ìjìyà rẹ ti dé góngó, **26** èyí yìí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí, tú ìwérí kúrò kí o sì gbé adé kúrò. Kò ní rí bí ti tẹlẹ, ẹni ìgbéga ni a yóò sì rẹ sílẹ. **27** Ìparun! Ìparun! Èmi yóò ̣e e ni ìparun! Kì yóò padà bọ sípò bí kò ̣e pé tí ó bá wá sí ọdọ ẹni tí ó ní ẹtọ láti ni in; òun ni èmi yóò fi fún.’ **28** “Àti ìwọ, ọmọ ènìyàn sọtẹlẹ kí ó sì wí pé, ‘Èyí yìí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí nípa àwọn ará Ammoni àti àbùkù wọn: “Idà kan idà kan tí á fa yọ fún ìpà̀nìyàn tí a dán láti fi ènìyàn sòfò àti láti kọ bí ìmọ̀nà̀mọ̀ná! **29** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé a rí èké nípa yín àti àfọ̀ṣ̣e èké nípa yín a yóò gbé e lé àwọn ọ̀rùn ènìyàn búburú ti a ó pa, àwọn tí ojú wọn ti dé, àwọn tí ojú ìjìyà wọn ti dé góngó. **30** “Dá idà padà sínú àkọ̀ rẹ. Níbi tí a gbé ̣ẹ̀dà yín, ní ibi tí èyin tí ̣e wá. **31** Níbẹ̀ ni èmi yóò ti ̣e ìdájọ̀ yín, èmi o sì fi èémí ìbínú gbígbóná mi bá yín jà. **32** Èyin yóò jẹ̀ ẹ̀pò fún iná náà, a yóò ta ẹ̀jẹ̀ yin sórí ilẹ̀ yín, a kì yóò rántí yín mọ̀; nítorí Èmi Olúwa ní ó ti wí bẹ̀e.”

22 Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá: **2** “Ọmọ ènìyàn ṇjẹ̀ ìwọ yóò ha ̣e ìdájọ̀ rẹ? Ṇjẹ̀ ìwọ ha ̣e ìdájọ̀ ilú atàjẹ̀sílẹ̀? Tó bá rí bẹ̀e dojúkọ wọn pẹ̀lú gbogbo ìwà ìríra wọn. **3** Kí ó sì wí pé, ‘Èyí yìí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Ìwọ ilú ríla tí ó mú ìparun wá sórí ara rẹ nípa títàjẹ̀sílẹ̀ ní àárín rẹ, tí ó sì

ba ara rẹ jẹ nípa síṣe àwọn ère. 4 Ìwọ ti jẹbi nítorí èjẹ tí iwọ ti ta sílẹ̀, àti pé àwọn ère tí ó ẹ̀se tí bà ọ jẹ. Ìwọ tí mú ojọ rẹ súnmọ̀ tòsì, ìparí àwọn ọdún rẹ sì ti dé. Nítorí náà èmi yóò fi ọ ẹ̀se ohun ègàn lójú àwọn orílẹ̀-èdè àti ohun ẹ̀sín lójú gbogbo ilú. 5 Àwọn tí ó wà ní tòsì àti àwọn tí ó jìnnà sí ọ, yóò fi ọ ẹ̀se ẹ̀lẹ̀yà, iwọ ilú ẹ̀lẹ̀gàn, tí ó kún fún làálàá. 6 “Wo bí ọ̀kọ̀ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀bìnrin ọ̀ba Israẹli tí ó wà nínú yín ti n lo agbára rẹ láti tàjẹ sílẹ̀. 7 Nínú rẹ wọn ti hùwà sí baba àti iyá pẹ̀lú ifojú tìnín; nínú rẹ wọn ti ni àwọn àlejò lára, wọn sì hùwàkiwà sí aláìní baba àti opó. 8 Ìwọ tí kọ àwọn ohun mímọ̀ mi sílẹ̀, iwọ sì ti lo ojọ ìsinmi mi ní ilòkulò. 9 Nínú rẹ ni àwọn ayannijẹ ènìyàn pinnu láti tàjẹ sílẹ̀; nínú rẹ ní àwọn tí ó n jẹun ní orí òkè ojúbọ̀ ọ̀rìṣà, wọn sì hùwà ifẹ́kúfẹ́. 10 Nínú rẹ ní àwọn ti kò bu ọ́lá fún àwọn àkète baba wọn; nínú rẹ ni àwọn tí o n bá àwọn obìnrin lò nígbà tí wọn n ẹ̀ ọ̀kọ̀kò lówọ̀, ní àsìkò tí a ka wọn sì aláìmọ̀. 11 Nínú rẹ ọ̀kúnrin kan ti dá ẹ̀ṣẹ̀ ọ̀rìra pẹ̀lú aya aláduúgbò rẹ, ọ̀míràn bá iyàwọ̀ ọ̀mọ̀ rẹ jẹ, ọ̀míràn sì bá arábirin rẹ lópọ̀ èyí tí í ẹ̀se ọ̀bàkan rẹ. 12 Nínú rẹ àwọn ènìyàn gba àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ láti tàjẹ sílẹ̀; iwọ gba èlẹ̀ ilópo láti mú aláìṣòótọ̀ jèrè láti ara aláduúgbò rẹ nípa ìrẹ̀jẹ. Ìwọ sì ti gbàgbé èmi; ni Olúwa Olódùmarè wí. 13 “Èmi yóò kúkú pàtẹ̀wọ̀ lórí èrè àìmọ̀ tí iwọ ti jẹ, àti lórí èjẹ̀ tí iwọ ti ta sílẹ̀ ní àárín yín. 14 Ọ̀kàn rẹ le gbà á, tàbí ọ̀wọ̀ rẹ lè le, ní ojọ̀ tí èmi yóò bá ọ ẹ̀sé? Èmi Olúwa ti sọ̀rọ̀, Èmi yóò sì ẹ̀se é. 15 Èmi yóò tú yín ká ní àárín àwọn orílẹ̀-èdè, èmi yóò fọ̀n ọ ká sí àwọn ilú; èmi yóò sì fi ọ̀pìn sí àìmọ̀ rẹ. 16 Nígbà tí a ó bà ọ jẹ lójú àwọn orílẹ̀-èdè, iwọ yóò mò pé, Èmi ni Olúwa.” 17 Nígbà náà

ọrọ Olúwa tò mí wá: **18** “Ọmọ ènìyàn, ilé Israẹli ti di ìdàró sí mi; gbogbo wọn jẹ bàbà, idẹ, irin àti òjé ti a fi sínú iná ìlérú. Wọn jẹ ìdàró ti fàdákà. **19** Nítorí náà èyí yí ni ohun ti Olúwa Olódùmarè wí: ‘Nítorí tí ìwọ ti di ìdàró, èmi yóò kó yín ọ sí Jerusalemu. **20** Gégé bí ènìyàn ẹ ní kó fàdákà, bàbà, irin, òjé àti idẹ ọ sínú iná ìlérú láti fi iná yọ ọ, bẹ̀ ni èmi yóò kó ọ ọ ní ìbínú àti ìrunú mi, èmi yóò sì fi ọ sì àárín ilú, èmi yóò sì yọ ọ. Níbẹ̀ ní ìwọ yóò sì ti yọ. **21** Èmi yóò kó yín ọ, èmi o sì fín iná ìbínú mi si yin lára, ẹ o si di yíyọ láàrín rẹ. **22** Bí a ti ní yọ fàdákà nínú iná ìlérú bẹ̀ gégé ní ìwọ yóò ẹ yọ nínú rẹ, ìwọ yóò sì mò wí pé, Èmi Olúwa ti tú ìbínú mi sórí rẹ.’” **23** Lẹ́ẹ̀kan sí i ọrọ Olúwa tò mí wá wí pé, **24** “Ọmọ ènìyàn, sọ fún ilẹ̀ náà, ‘Ìwọ ní ilẹ̀ tí kò gbá mò, ti kò sì rọ òjò tàbí ìrì ní àkókò ìbínú.’ **25** Ìdítẹ̀ sì wà láàrín àwọn ọmọ-aládé inú rẹ, tó dàbí bíbú kinniún tó ní fà ẹran ya, wọn ní ba àwọn ènìyàn jẹ, wọn ní kó ìṣúra àti àwọn ohun iyebíye wọn sì ní sọ púpọ̀ di opó nínú rẹ. **26** Àwọn àlùfáà rẹ ti rú òfin mi, wọn si ti sọ ohun mímọ̀ mi di àìlọ̀wọ̀: wọn kò fi ìyàtọ̀ saàrín ohun mímọ̀ àti àìlọ̀wọ̀, bẹ̀ ni wọn kò fi ìyàtọ̀ hàn láàrín ohun àìmọ̀, àti mímọ̀, wọn sì ti fi ojú wọn pamọ̀ kúrò ní ojọ̀ ìsinmi mi, mó sì dí ẹni àìlọ̀wọ̀ láàrín wọn. **27** Àwọn ọmọ-aládé àárín rẹ dàbí ìkookò ti ní sọdẹ, láti tàjẹ sílẹ̀, láti pa ọkàn run, láti jẹrẹ àìṣòótọ̀. **28** Àti àwọn wòlú rẹ ti sẹ̀tàn sí wọn, wọn ní rì ìran asán, wọn sì ní fọ̀ àfọ̀ṣẹ̀ èké sí wọn, wí pé, ‘Báyí ní Olúwa Olódùmarè wí,’ nígbà tí ó ẹ̀pẹ̀ Olúwa kò sọrọ̀. **29** Àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà, tí lo ìwà ìninilára, wọn sì já olẹ̀, wọn sì ni àwọn tálákà àti aláìní lára; nítòótọ̀, wọn tí ní àlẹ̀jò lára láìnídìí. Kò sì ẹ̀ ìdájọ̀ òdodo. **30** “Èmi si wá

ẹnìkan láàrín wọn, tí ìbá tún odi náà mọ, tí ìbá dúró ní ibi tí ó ya náà níwájú mi fún ilẹ náà, kí èmi má bá à parun: sùgbọ̀n èmi kò rí ẹnìkan. **31** Nítórí náà ni mo ẹ da ìbínú mi sí wọn lórí, mo ti fi iná ìbínú mi run wọn, mo si ti fi ọ̀nà wọn gbẹsan lórí ara wọn, ní Olúwa Olódùmarè wí.”

23 Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá: **2** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, obìnrin méjì wà, ọ̀mọ̀ iyá kan náà. **3** Wọn ní ẹ panşágà ní Ejibiti, wọn ní ẹ panşágà láti ìgbà èwe wọn. Ní ilẹ̀ yẹn ni wọn ti fi ọ̀wọ̀ pa ọ̀yàn wọn, níbẹ̀ ni wọn sì fọ̀wọ̀ pa igbá àyà èwe wọn. **4** Èyí ègbọ̀n ní jẹ́ Ohola, àbúrò rẹ̀ sì ní jẹ́ Oholiba. Tèmi ni wọn, wọn sì bí àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti àwọn ọ̀mọ̀bìnrin. Ohola ni Samaria, Oholiba sì ni Jerusalemu. **5** “Ohola ní ẹ panşágà nígbà tí ó sì jẹ́ tèmi; Ó sì ẹ ìfẹ́kúfẹ́ sí àwọn olólùfẹ́ rẹ̀, àwọn jagunjagun ará Asiria. **6** Aşo aláró ni a fi wọ̀ wọn, àwọn gómìnà àti àwọn balógun, gbogbo wọn jẹ́ ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin arẹ̀wà àwọn tí ní gun ẹşin. **7** O fi ara rẹ̀ fún gbajúmọ̀ ọ̀kùnrin Asiria gégé bí panşágà obìnrin, o fi ọ̀rìşà gbogbo àwọn tí ó ní ìfẹ́kúfẹ́ sí i sọ ara rẹ̀ di aláìmọ̀, **8** kò fi ìwà panşágà tí ó ti bèrẹ̀, ni Ejibiti sílẹ̀, ní ìgbà èwe rẹ̀ àwọn ọ̀kùnrin n bá a sùn, wọn fi ọ̀wọ̀ pa àyà èwe rẹ̀ lára wọn sì ní ẹ ìfẹ́kúfẹ́ sí i. **9** “Nítórí náà mo fi i sílẹ̀ fún àwọn olólùfẹ́ rẹ̀, ará Asiria, tí ó ní ìfẹ́kúfẹ́ sí i. **10** Wọn bó ọ̀ sí ìhòhò, wọn sì gba àwọn ọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀mọ̀bìnrin rẹ̀ wọn sì pa wọn pẹ̀lú idà. Ó di ẹnì ìfisọ̀rọ̀ sọ láàrín àwọn obìnrin wọn sì fi iyà jẹ́ ẹ. **11** “Àbúrò rẹ̀ Oholiba rí èyí, síbẹ̀ nínú ìfẹ́kúfẹ́ àti panşágà rẹ̀, Ó ba ara rẹ̀ jẹ́ ju ègbọ̀n rẹ̀ lọ. **12** Ọ̀un náà ní ìfẹ́kúfẹ́ sí ará Asiria àwọn gómìnà àti àwọn balógun, jagunjagun nínú aşo ogun, àwọn tí ní gun ẹşin, gbogbo àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin arẹ̀wà. **13** Mo rí i pé

òun náà ba ara rẹ̀ jẹ́; àwọn méjèèjì rìn ojú ọ̀nà kan náà.
14 “Şùgbọ̀n ó tẹ̀síwájú nínú ẹ̀ṣe panşágà. O ri àwòrán
 àwọn ọ̀kùnrin lára ọ̀giri, àwòrán àwọn ara Kaldea àwòrán
 pupa, **15** pẹ̀lú ìgbànú ni ìdí wọn àti àwọn ìgbàrí ni orí
 wọn; gbogbo wọn dàbí olórí kẹ̀kẹ̀ ogun Babeli ọ̀mọ̀ ilú
 Kaldea. **16** Ní kété tí ó rí wọn, ó ní ìfẹ́kúfẹ́ sí wọn, ó sì
 rán oníṣe sí wọn ni Kaldea. **17** Àwọn ará Babeli wá sọ̀dò
 rẹ̀, lórí ibùsùn ìfẹ́, nínú ìfẹ́kúfẹ́ wọn, wọn bà á jẹ́. Lẹ́yìn
 ìgbà tí wọn bà á jẹ́ tán, ó yípadà kúrò lẹ́dò wọn ní ìtìjù. **18**
 Nígbà tí ó tẹ̀síwájú nínú ẹ̀ṣe panşágà rẹ̀ ní gbangba wọn sì
 tú u sí ìhòhò, mo yí padà kúrò lẹ́dò rẹ̀ ní ìtìjù, gégé bí
 mo ti yípadà kúrò lẹ́dò ẹ̀gbọ̀n rẹ̀. **19** Síbẹ̀síbẹ̀ ó n pọ̀ sí i
 nínú ìdàpọ̀ rẹ̀ bí ó ti n rántí ìgbà èwe rẹ̀ tí ó jẹ́ panşágà ní
 Ejibiti. **20** Nítorí ó fẹ́ olùfẹ́ àwọn olùfẹ́ wọn ní àfẹ̀jù, tí
 àwọn tí nńkan ọ̀kùnrin wọn dàbí ti kétékété, àwọn ẹ̀ni tí
 ìtùjádé ara wọn dàbí ti àwọn ẹ̀ṣin. **21** Báyíí ni ìwọ̀ pe ìwà
 ìfẹ́kúfẹ́ ìgbà èwe rẹ̀ wá sí ìránṣí, ní ti rírin orí ọ̀mú rẹ̀ láti
 ọ̀wọ̀ àwọn ará Ejibiti, fún ọ̀mú ìgbà èwe rẹ̀. **22** “Nítorí
 náà, Oholiba, báyíí ní Olúwa Olódùmarè wí, Èmi yóò gbé
 olólùfẹ́ rẹ̀ dìde sí ọ̀, àwọn tí o kẹ̀yìn si ní ìtìjù, èmi yóò
 sì mú wọn dojúkọ̀ ọ̀ ní gbogbo ọ̀nà **23** àwọn ará Babeli
 àti gbogbo ara Kaldea àwọn ọ̀kùnrin Pekodi àti Şoa àti
 Koa àti gbogbo ará Asiria pẹ̀lú wọn, àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin
 arẹ̀wà, gbogbo àwọn gómìnà àti balógun, olórí oníkẹ̀kẹ̀
 ogun àti àwọn onípò gíga, gbogbo àwọn tí n gun ẹ̀ṣin. **24**
 Wọn yóò wa dojúkọ̀ ọ̀ pẹ̀lú ohun ìjà, kẹ̀kẹ̀ ogun pẹ̀lú kẹ̀kẹ̀
 ẹ̀rù àti pẹ̀lú ìwọ̀jọ̀pọ̀ ènìyàn; wọn yóò mú ìdúró wọn lòdì
 sí ọ̀ ní gbogbo ọ̀nà pẹ̀lú asà ríla àti kékeré pẹ̀lú àşíborí.
 Èmi yóò yí ọ̀ padà sí wọn fun ìjìyà, wọn yóò sì fi ìyà jẹ́ ọ̀

gégé bí wọn tí tó. **25** Èmi yóò sì dojú ìbínú owú mi kọ ọ, wọn yóò sì fiyà jẹ ọ ní ìrunú. Wọn yóò gé àwọn imú àti àwọn etí yín kúrò, àwọn tí ó kù nínú yín yóò ti ipá idà ṣubú. Wọn yóò mú àwọn ọmọkúnrin àti àwọn ọmọkúnrin yín lọ, àwọn tí o kù nínú yín ni iná yóò jórún. **26** Wọn yóò sì kó àwọn aṣọ àti àwọn ohun ọṣọ iyebíye yín. **27** Èmi yóò sì fi ọpin sí ìwà ifẹkúfẹẹ àti یشه panṣágà tí ẹ bẹrẹ ni Ejibiti. Ẹyin kò ní wo àwọn nṣkan wònyí pèlú ipòùngbẹ, bẹẹ ni ẹ kò ní rántí Ejibiti mọ. **28** “Nítorí báylí ni Olúwa Olódùmarè wí: Èmi yóò fi ọ lé ọwọ àwọn tí ó kórííra, lówọ àwọn ẹni tí ọkàn rẹ ti sí kúrò. **29** Wọn yóò fiyà jẹ ọ pèlú ìkórííra, wọn yóò sì kó gbogbo ohun tí o ṣìṣẹ fún lọ. Wọn yóò fi ọ sílẹ ní ìhòhò goloto, ìtìjú یشه panṣágà rẹ ni yóò farahàn. Ìwà ifẹkúfẹẹ rẹ àti panṣágà rẹ. **30** Èmi yóò ṣe gbogbo nṣkan wònyí sí ọ, nítorí ìwọ ti bá àwọn kẹfèrì ṣe àgbèrè lọ, o sì fi àwọn òrìṣà wọn ba ara rẹ jẹ. **31** Ìwọ ti rin ọnà ti ẹgbọn rẹ rìn, Èmi yóò sì fi ago rẹ lé ọ lówọ. **32** “Èyí yìí ní ohun ti Olúwa Olódùmarè wí: “Ìwọ yóò mu nínú ago ẹgbọn rẹ, ago tí ó tóbi tí ó sì jinnú: yóò mú ifiṣèsín àti ifiṣe ẹlẹyà wá, nítorí tí ago náà gba nṣkan púpọ. **33** Ìwọ yóò mu àmupara àti ìbànújẹ, ago ìparun àti ìṣodahoro ago ẹgbọn rẹ Samaria. **34** Ìwọ yóò mú un ni àmugbẹ; ìwọ yóò sì fọ sí wẹwẹ ìwọ yóò sì fa ọmú rẹ ya. Èmi ti sọrọ ni Olúwa Olódùmarè wí. **35** “Nítorí náà báylí ní Olúwa Olódùmarè wí: Níwọn bí ìwọ ti gbàgbé mi, tí ìwọ sì ti fi mi sí ẹyìn rẹ, ìwọ gbọdọ gba àbájáde ifẹkúfẹẹ àti panṣágà rẹ.” **36** Olúwa sọ fún mi pé: “Ọmọ ènìyàn, ní jẹ ìwọ yóò ṣe idájọ Ohola àti Oholiba? Nítorí náà dojúkọ wọn nípa ìkórííra tí wọn ní ṣe, **37** nítorí wọn ti dá ẹṣẹ panṣágà ẹjẹ sì

wà ní ọwọ wọn. Wọn dá ẹsẹ panşágà pèlú àwọn òrìṣà wọn; kódà wọn fi àwọn ọmọ wọn tí wọn bí fún ni ẹ ìrúbọ, gégé bí ọúnjẹ fún wọn. **38** Bákan náà ni wọn ti ẹ èyí náà sí mi. Ní àkókò kan náà wọn ba ibi mínmọ mi jẹ, wọn sì lo ọjọ ìsinmi mi ní àìnmọ. **39** Ní ọjọ náà gan an wọn fi àwọn ọmọ wọn rú ẹbọ sí àwọn òrìṣà, wọn wọ ibi mínmọ mi lọ wọn sì lò ó ní ìlòkulò. Ìyẹn ní wọn ẹ ní ilé mi. **40** “Wọn tilẹ rán oníṣẹ sí àwọn ènìyàn tí wọn wá láti ọ̀nà jíjìn, nígba tí wọn dé, ìwọ wẹ ara rẹ fún wọn, ìwọ kún ọjú rẹ, ìwọ sì fi ọṣọ iyebíye sára. **41** Ìwọ jókòó lórí ibùsùn ti o lẹwà, pèlú tábíli tí a tẹ ní iwájú rẹ lórí, èyí tí o gbé tùràrí àti òróró tí ó jẹ tèmi kà. **42** “Ariwo ijọ ènìyàn tí kò bìkítà wà ní àyíká rẹ; a mú àwọn ara Sabeani láti aginjù pèlú àwọn ọkùnrin láti ara àwọn ọpọ ènìyàn aláìnláárí, wọn sì mú àwọn ẹgbà ọrùn ọwọ sí àwọn ọwọ obìnrin náà àti ẹgbọn rẹ, adé dárádára sì wà ní orí wọn. **43** Lẹyin náà mo sọrọ nípa èyí tí ó lo ara rẹ sá nípa panşágà síṣe, ‘Nísinsin yí jẹ kí wọn lo o bí panşágà, nítorí gbogbo ohun tí ó jẹ nìyẹn.’ **44** Wọn ba sùn bí ọkùnrin ti bá panşágà sùn, bẹẹ ni wọn ẹ sùn pèlú obìnrin onífẹkúfẹẹ, Ohola àti Oholiba. **45** Sùgbọn àwọn ọkùnrin olódodo yóò pàṣẹ pé kí wọn fi iyà jẹ àwọn obìnrin tí ó dá ẹsẹ àgbèrè tí ó sì ta èjẹ sílẹ nítorí pé panşágà ni wọn èjẹ sì wà ní ọwọ wọn. **46** “Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Mú àgbájọ àwọn ènìyànkénìyàn wá sọdọ wọn ki ó sì fi wọn lé ọwọ ìpayà àti ikógun. **47** Àwọn ènìyànkénìyàn náà yóò sọ wọn ni òkúta, yóò sì gé wọn lulẹ pèlú idà wọn; wọn ó sì pa àwọn ọmọkùnrin àti àwọn ọmọbìnrin wọn, wọn ó sì jó àwọn ilé wọn kanlẹ.” **48** “Èmi yóò sì fi ọ̀pin sí ìwà ìfẹkúfẹẹ ni ilẹ

nàà, kí gbogbo àwọn obìnrin le gba ìkìlò kí wọn kí ó ma sì
şe fi ara wé ọ. **49** Ìwọ yóò sì jìyà fún ìfẹ́kúfẹ́ rẹ, ìwọ yóò
sì gba àbájáde àwọn èşẹ panşágà tí o dá. Nígbà náà ìwọ
yóò mò pé èmi ni Olúwa Olódùmarè.”

24 Ní ọdún kẹşàńń, oşù kẹwàá, ọjọ kẹwàá, ni ọrọ Olúwa
tò mí wá wí pé: **2** “Ọmọ èniyàn, kọ ọjọ náà sílẹ, ọjọ náà
gan an, nítorí ọba Babeli náà ti da ọjú ti Jerusalemu ní ọjọ
yìí gan an. **3** Sì pa òwe yìí fún ilé ọlọtẹ náà, sọ fún wọn
pé: ‘Èyí yìí ni Olúwa Olódùmarè wí: “Gbé ìkòkò ìdáná náà
ka iná, gbé e ka iná kí o sì da omi sí i nínú. **4** Kó àwọn ègé
ẹran tí a gé náà sínú rẹ, gbogbo àwọn ègé ẹran tí ó tóbi,
itan àti apá. Kó àwọn egungun tí ó dára jù sínú rẹ, **5** mú
àwọn tí ó jojú nínú agbo ẹran. Kó àwọn egungun sí abẹ ẹ
rẹ; sì jẹ kí ó hó dárádára sì jẹ kí àwọn egungun náà bò
nínú rẹ. **6** Nítorí bá yìí ni Olúwa Olódùmarè wí: “Ègbé ni
fún ìlú ẹlẹjẹ náà, fún ìkòkò náà tí èérí rẹ wà nínú rẹ, tí
èérí kò dà kúrò lójú rẹ! Mú ẹran náà jáde ní ekírí ekírí má
şe şà wọn mú. **7** “Nítorí èjẹ tí ó ta sílẹ wà ní àárín rẹ; à á
sí orí àpáta kan lásán kò dà á sí orí ilẹ, níbi ti erùpẹ yóò ti
bò ó. **8** Látí bá à le jẹ kí ìbínú kí ó dé látí gbẹşan mo da èjẹ
rẹ sí orí àpáta kan lásán, kí o ma bà á wà ni bíbò. **9** Nítorí
náà bá yìí ni Olúwa Olódùmarè wí: “Ègbé ni fún ìlú ẹlẹjẹ
náà! Èmi pàápàá yóò jẹ kí òkìtì iná náà tóbi. **10** Nítorí náà
kó igi náà jọ sí i, kí o sì fi iná sí i. Şe ẹran náà dárádára, fi
tùràrì dùn ún; kí o sì jẹ kí egungun náà jóná. **11** Lẹyìn náà
gbé òfífo ìkòkò náà lórí ẹyin iná kí idẹ rẹ lẹ gbóná, kí
ó lẹ pọn àti ki ìfófó rẹ le di yíyọ nínú rẹ kí èérí rẹ le jó
dànù. **12** Ó ti ba gbogbo akitiyan jẹ: èérí rẹ kò sì jáde kúrò
lára rẹ, èérí náà gan an yóò wà nínú iná. **13** “Nísinsin yìí

èérí rẹ̀ ni ìwà ìfẹ́kúfẹ́ wà. Nítorí mo gbìyànjú láti wẹ̀ ọ̀
 mọ̀, sùgbọ̀n ìwọ̀ kò sì mọ̀ kúrò nínú ìwà ìfẹ́kúfẹ́ rẹ̀, a kì
 yóò sì tún wẹ̀ ọ̀ mọ̀ kúrò nínú èérí rẹ̀, tí tí èmi yóò fi jẹ́ kí
 ìbínú mi balẹ̀ sọ́rí rẹ̀. **14** “Èmi Olúwa ni ọ̀ sọ̀ ọ̀, yóò sì
 ẹ̀, èmi yóò sì ẹ̀ é. Èmi kì yóò padà sẹ́yìn; bẹ̀ẹ̀ ni èmi kì
 yóò dá sí i, bẹ̀ẹ̀ ni èmi kì yóò yí ọ̀kàn mi padà; gégé bí
 ọ̀nà rẹ̀, àti gégé bí iṣẹ̀ rẹ̀, ni wọ̀n yóò dá ọ̀ lẹ́jọ̀, ni Olúwa
 Olódùmarè wí.” **15** Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tò mí wá pé: **16** “Ọ̀mọ̀
 ènìyàn, kíyèsì i, mo mú ìfẹ̀ ojú rẹ̀ kúrò ní ọ̀dọ̀ rẹ̀, nípa
 lílù kan. Sùgbọ̀n ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ gbààwẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni ìwọ̀ kò
 gbọ̀dọ̀ sọ̀kún, bẹ̀ẹ̀ ni omijé ojú rẹ̀ kò gbọ̀dọ̀ kán sílẹ̀. **17**
 Má ẹ̀ sọ̀kún, má ẹ̀ gbààwẹ̀ fún ọ̀kú. Wé ọ̀já sí orí rẹ̀, sì
 bọ̀ bàtà sí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, má ẹ̀ bo ètè ìsàlẹ̀ rẹ̀, ma ẹ̀ jẹ́ oúnjẹ̀
 tí àwọ̀n tí ń sọ̀fọ̀ ń jẹ́ gégé bí àṣà.” **18** Báýìí ni mo sọ̀rọ̀
 fún àwọ̀n ènìyàn ní òwúrọ̀, ní àṣálẹ̀ ìyàwó mi sì kú. Ní
 òwúrọ̀ ojọ̀ kejì, mo ẹ̀ bí a ti pàṣẹ̀ fún mi. **19** Lẹ́yìn náà
 àwọ̀n ènìyàn bi mí léèrè pé, “Ẹ̀ ọ̀ kò ni sọ̀ fún wa ohun ti
 nńkan wọ̀nyí ní láti ẹ̀ pẹ̀lú wa?” **20** Mo sọ̀ báýìí fún wọ̀n
 pé, “Ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé: **21** Sọ̀ fún ilé Israẹ̀lì, ‘Báýìí
 ní Olúwa Olódùmarè wí: Kíyèsì i, èmi yóò sọ̀ ibi mí mọ̀ mi
 di ibi àìmọ̀ tayọ̀ agbára yín, ìfẹ̀ ojú yín, ìkáàánú yín, àti
 ọ̀mọ̀ yín ọ̀kùnrin àti àwọ̀n ọ̀mọ̀ yín obìnrin tí ẹ̀yìn fi sílẹ̀
 sẹ́yìn yóò ṣubú nípa idà. **22** Ẹ̀yìn yóò sì ẹ̀ bí mo ti ẹ̀. Ẹ̀yìn
 kì yóò bo ìsàlẹ̀ ojú yín tàbí jẹ́ oúnjẹ̀ ti àwọ̀n tí ń sọ̀fọ̀ ń jẹ́
 gégé bí àṣà. **23** Ẹ̀yìn yóò fi àwọ̀n ọ̀já wé àwọ̀n orí yín àti
 àwọ̀n bàtà ni ẹ̀sẹ̀ yín, ẹ̀yìn kì yóò sọ̀fọ̀ tàbí sọ̀kún, sùgbọ̀n
 ẹ̀yìn yóò sọ̀fọ̀ dànù nítorí àwọ̀n àìṣedéédéé yín, ẹ̀yìn yóò
 sì máa kẹ́rora láàrín ara yín. **24** Eṣekìẹ̀lì yóò jẹ́ àmì fún un
 yín; ẹ̀yìn yóò sì ẹ̀ gégé bí ọ̀un ti ẹ̀. Nígba tí ẹ̀yí bá ṣẹ̀lẹ̀,

ẹyin yóò mò pé èmi ni Olúwa Olódùmarè.’ **25** “Pèlúpèlú ìwọ, Ọmọ ènìyàn, kì yóò ha jẹ pé, ní ojọ náà, nígbà tí mo bá gba agbára wọn, ayọ wọn àti ògo wọn, ìfẹ ojú wọn, ohun tí wọn gbé ọkàn wọn lé, àti àwọn ọmọ ọkùnrin wọn pèlú àwọn ọmọ obìnrin wọn kúrò lódò wọn, **26** ní ojọ náà ẹnì tí ó bá sálà yóò tò ọ wá láti sọ ìròyìn náà fún ọ. **27** Ní ojọ náà ẹnù rẹ yóò sì sí; ìwọ yóò sọrọ, ìwọ kì yóò sì yadi mọ. Báyìí ìwọ yóò jẹ àmì fún wọn; wọn yóò sì mò pé èmi ní Olúwa.”

25 Ọrọ Olúwa tò mí wá wí pé: **2** “Ọmọ ènìyàn, kọ ojú rẹ sí àwọn ará Ammoni kí ó sì sọ àsọtélé sí wọn. **3** Sì wí fún àwọn ará Ammoni pé, ‘È gbọ ọrọ Olúwa Olódùmarè tí ó wí pé. Nítorí tí ìwọ wí pé, “Á hà!” Sí ibi mímọ mi nígbà tí ó di àìlọwọ àti sí orí ilẹ Israẹli nígbà tí ó di ahoro; àti sí ilẹ Juda, nígbà tí wọn lọ sí ìgbèkùn, **4** kiyèsì i, nítorí náà ni èmi yóò fi fi ọ lé àwọn ènìyàn ìlẹ-òdùn lẹwọ ni ohun ìní. Wọn yóò sì gbé ààfin wọn kalẹ nínú rẹ, wọn yóò sì gbé ibùgbé wọn nínú rẹ, wọn yóò jẹ èso rẹ, wọn yóò sì mu wàrà rẹ. **5** Èmi yóò sì sọ Rabba di ibùjẹ, fún àwọn ibákasẹ àti àwọn ọmọ Ammoni di ibùsùn fún agbo ẹran. Nígbà náà ni ẹyin yóò mò pé, Èmi ni Olúwa. **6** Nítorí báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí. Nítorí pé ìwọ pàtẹwọ, ìwọ sì jan ẹsẹ mọlẹ, tí ìwọ ní yọ pèlú gbogbo àrankàn rẹ sí ilẹ Israẹli **7** nítorí náà, èmi yóò na ọwọ mi lé ọ, èmi yóò sì fi ọ fún àwọn aláìkọlà fún ìkógun. Èmi yóò sì gé ọ kúrò láàrín àwọn ènìyàn, èmi yóò sì jẹ kí o parun kúrò ni ilẹ gbogbo. Èmi yóò sì pa ọ run, ìwọ yóò sì mò pé èmi ni Olúwa.”’ **8** “Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí: ‘Nítorí pé Moabu àti Seiri sọ wí pé, “Wò ó, ilẹ Juda ti dàbí gbogbo àwọn kẹfẹrí,” **9**

nítorí náà, Èmi yóò sí Moabu sílẹ̀ láti àwọn ilú gbogbo tí ó wà ní ààlà rẹ̀, ògo ilẹ̀ náà, Beti-Jeşimoti, Baali-Meoni àti Kiriataimu. **10** Èmi yóò fi Moabu pẹ̀lú àwọn ará Ammoni lé àwọn ènìyàn ilà-oòrùn ní iní, kí a má bà á lẹ̀ rántí àwọn ará Ammoni láàrín orílẹ̀-èdè gbogbo. **11** Èmi yóò sì mú ìdájọ̀ sẹ̀ sí Moabu lára, wọn yóò sì mò pé èmi ni Olúwa.”

12 “Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí pé: ‘Nítorí pé Edomu gbẹ̀san lára ilé Juda, ó sì jẹ̀bi gidigidi nípa ẹ̀ṣe bẹ̀, **13** nítorí náà báyìí ní Olúwa Olódùmarè wí pé: Èmi yóò na ọ̀wọ̀ mi sórí Edomu èmi yóò sì pa àwọn ènìyàn àti àwọn ẹ̀ranko rẹ̀. Èmi yóò fi sófo láti Temani dé Dedani yóò ti ipa idà ẹ̀bú. **14** Èmi yóò gbẹ̀san lára Edomu láti ọ̀wọ̀ àwọn ènìyàn mi Israẹli, wọn sì ẹ̀ sí Edomu gégé bí ìbínú àti ìrunú mi, wọn yóò mò ìgbẹ̀san mi ní Olúwa Olódùmarè wí.’” **15** “Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí pé: ‘Nítorí tí àwọn ará Filistini hùwà ẹ̀san tí wọn sì gbẹ̀san pẹ̀lú oḍi ní ọ̀kàn wọn, àti pẹ̀lú ìkóríra gbangba àtijọ̀ ní wíwá ọ̀nà láti pa Juda run, **16** nítorí náà báyìí ní Olúwa Olódùmarè wí pé, “Èmi ti ẹ̀tán láti na ọ̀wọ̀ mi jáde sí àwọn ará Filistini, èmi yóò sì ké àwọn ará Kereti kúrò, èmi yóò sì pa àwọn tí ó kù ní etí kún run. **17** Èmi yóò sì gbẹ̀san nílá lára wọn nípa ìbáwí gbígbóná; wọn yóò sì mò wí pé, Èmi ni Olúwa. Nígbà tí èmi yóò gba ẹ̀san lára wọn.”’”

26 Ní ọ̀jọ̀ kìn-ín-ní, oṣù kọ̀kànlá, ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé: **2** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, nítorí pé Tire sọ nípa Jerusalemu pé, ‘Háà! A fọ̀ èyí tí í ẹ̀ bodè àwọn orílẹ̀-èdè, a yí i padà sí mi, èmi yóò di kíkún, òun yóò sì di ahoro,’ **3** nítorí náà, báyìí ní Olúwa Olódùmarè wí, kíyèsì i, èmí dojúkọ̀ ọ̀ ìwọ̀ tire, Èmi yóò sì jẹ̀ kí Orílẹ̀-èdè púpọ̀ dídè sí ọ̀, gégé bí Ọ̀kun tí

ru sókè. **4** Wọn yóò wó odi tire lulè, wọn yóò sì wo ilé ìṣọ rẹ lulè, Èmi yóò sì ha erùpẹ rẹ kúrò, Èmi yóò sì sọ ọ di orí àpáta. **5** Yóò sì jẹ ibi nínà àwọn tí wọn fi ń peja sí láàrín Òkun, ní Olúwa Olódùmarè wí. Yóò di ìkógun fún àwọn orílẹ̀-èdè. **6** Ilú tí ó tẹ́dó sí, ní àárín gbùngbùn ilẹ̀ rẹ̀ ni a ó fi idà sọ ọ di ahoro. Nígbà náà ní wọn yóò mò pé, Èmi ni Olúwa. **7** “Nítorí báyí ní Olúwa Olódùmarè wí: Kíyèsì i, láti ìhà àríwá ni èmi yóò ti mú Nebukadnessari ọba Babeli, ọba àwọn ọba, dídè sí Tire pẹ̀lú ẹ̀ṣin àti kẹ̀kẹ̀ ogun pẹ̀lú àwọn ẹ̀lẹ̀ṣin àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ológun. **8** Yóò sì fi idà sá àwọn ọ̀mọ̀bínrin rẹ̀ ní oko, yóò sì kọ odi tì ọ, yóò sì mò òkìtì tì ọ, yóò sì gbé àpáta sókè sí ọ. **9** Yóò sì gbé ẹ̀rọ ogun tí odi rẹ, yóò sì fi ohun èlò ogun wó ilé ìṣọ rẹ palẹ̀. **10** Àwọn ẹ̀ṣin rẹ̀ yóò pọ̀ dé bí pé wọn yóò fi eruku bò ọ mọ̀lẹ̀. Àwọn ògiri rẹ̀ yóò mì tìtì fún igbe àwọn ẹ̀ṣin ogun kẹ̀kẹ̀ ẹ̀rú àti kẹ̀kẹ̀ ogun nígbà tí ó bá wọ ẹ̀nu-ò̀nà odi gégé bí ènìyàn tí ń wọ ilú láti inú àwọn ògiri rẹ̀ ti ó di fífọ̀ pátápátá. **11** Pátákò ẹ̀ṣẹ̀ ẹ̀ṣin rẹ̀ ni yóò fi tẹ̀ gbogbo ọ̀pọ̀pónà rẹ̀ mọ̀lẹ̀; yóò fi idà pa àwọn ènìyàn rẹ̀, àwọn ọ̀wọ̀n rẹ̀ ti o lágbara yóò wó palẹ̀. **12** Wọn yóò kó ọ̀rọ̀ rẹ̀, wọn yóò sì fi òwò rẹ̀ ẹ̀ ẹ̀jẹ̀ ogun; wọn yóò sì wó odi rẹ̀ lulè, wọn yóò sì ba àwọn ilé rẹ̀ dídára jẹ, wọn yóò sì kó àwọn òkúta rẹ̀, àti igi ìtì ìkólé rẹ̀, àti erùpẹ̀ rẹ̀, dà sí inú Òkun. **13** Èmi yóò sì mú ariwo orin rẹ̀ dákẹ̀ àti ìró dùùrù orin rẹ̀ ni a kì yóò gbọ̀ mọ̀. **14** Èmi yóò sọ ọ di àpáta lásán, ìwọ̀ yóò sì di ibi tí a ń sá àwọn ẹ̀ja sí. A kì yóò sì tún ọ̀ mọ̀ nítorí Èmi Olúwa ti sọ ọ̀rọ̀ ní Olúwa Olódùmarè wí. **15** “Báyí ní Olúwa Olódùmarè wí sí Tire: Njẹ̀ àwọn erékùsù kì yóò ha wárìrì nípa ìṣubú rẹ̀, nígbà tí ìkóríra ìpalára àti

rírèni lórùn bá nì sẹ̀lẹ̀ ní inú rẹ? **16** Nígba náà ni gbogbo àwọn ọmọ-aládé etí Òkun yóò sọkalẹ̀ láti orí itẹ̀ wọn, wọn yóò sì pa àwọn aṣọ ìgúnwà wọn da, tì wọn yóò sì bọ̀ àwọn aṣọ isẹ̀ ọ̀nà abẹ̀rẹ̀ kúrò. Èrù yóò bọ̀ wọn, wọn yóò sì jókòó lórí ilẹ̀ pẹ̀pẹ̀, wọn yóò sì máa wárìrì ní gbogbo ìgbà, ẹ̀nu yóò sì yà wọn sí ọ. **17** Nígba náà wọn yóò gbóhùn ẹ̀kún sókè nítorí rẹ, wọn yóò sì wí fún ọ pé: “Báwo ni a ṣe pa ọ run, iwọ̀ ilú olókíkí iwọ̀ tí àwọn èrò okun ti gbé inú rẹ! Iwọ̀ jẹ̀ alágbára lórí okun gbogbo òun àti àwọn olùgbé inú rẹ; iwọ̀ gbé èrù rẹ̀ lórí gbogbo olùgbé ibẹ̀. **18** Nísinsin yìí erékùsù wárìrì ní ọjọ̀ isubú rẹ; erékùsù tí ó wà nínú Òkun ni èrù bà torí isubú rẹ.’ **19** “Èyí yìí ní Olúwa Olódùmarè wí: Nígba tí mo bá sọ ọ̀ di ilú ahoro, gégé bi àwọn ilú tí a kò gbé inú wọn mọ̀, àti nígba tí èmi yóò mú ibú agbami Òkun wá sí orí rẹ, omi ríla yóò sì bọ̀ ọ, **20** nígba tí èmi yóò mú ọ̀ wálẹ̀ pẹ̀lú àwọn tí ó sọkalẹ̀ lọ sínú ihò, pẹ̀lú àwọn ènìyàn àtijọ̀. Èmi yóò sì gbé ọ̀ lọ si bi isàlẹ̀, ní ibi ahoro àtijọ̀, pẹ̀lú àwọn tí ó sọkalẹ̀ lọ sínú ihò, iwọ̀ kì yóò sì pada gbé inú rẹ̀ mọ̀, èmi yóò sì gbé ògo kalẹ̀ ní ilẹ̀ àwọn aláàyè. **21** Èmi yóò ṣe ọ̀ ní èrù, iwọ̀ kì yóò sì sí mọ̀. Bí a tilẹ̀ wá ọ̀, síbẹ̀ a kì yóò tún rí ọ̀ mọ̀, ní Olúwa Olódùmarè wí.”

27 Ọ̀rọ̀ Olúwa tún tò mí wá wí pé: **2** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, pohùnrréré ẹ̀kún fún Tìrẹ. **3** Sọ fún Tìrẹ, tí a tẹ̀dó sí ẹ̀nu-bodè Òkun, oníṣòwò àwọn orílẹ̀-èdè fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ erékùsù. ‘Èyí yìí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Iwọ̀ Tìrẹ wí pé, “Ẹ̀wà mi pé.” **4** Àlà rẹ̀ wà ní àárín Òkun; àwọn ọ̀mọ̀lẹ̀ rẹ̀ ti mú ẹ̀wà rẹ̀ pé. **5** Wọn ṣe gbogbo pákó rẹ̀ ní igi junifa láti Seniri; wọn ti mú igi kedari láti Lebanoni wá láti fí ṣe ọ̀pó

ọkọ fún ọ. **6** Nínú igi óákù ti Baṣani ní wọn ti fi gbẹ̀ ìtukò
 ọpá rẹ; ìjókòó rẹ ni wọn fi eyín erin ẹ̀ pẹ̀lú igi bokisi
 láti erékùṣù Kittimu wá. **7** Ọgbò dárádára aṣo یشه ọ̀nà
 abẹ̀rẹ̀ láti Ejibiti wá ni èyí tí iwọ ta láti fi ẹ̀ àsíá ọkọ rẹ;
 aṣo aláró àti elése àlùkò láti erékùṣù ti Eliṣa ni èyí tí a fi
 bò ó. **8** Àwọn ará ilú Sidoni àti Arfadi ni àwọn atukò rẹ
 àwọn ọ̀lọgbọn ẹ̀rọ rẹ, iwọ Tìre, ni àwọn atukò rẹ. **9** Àwọn
 àgbàgbà Gebali, àti àwọn ọ̀lọgbọn ibẹ̀, wà nínú ọkọ bí
 ọ̀ṣiṣẹ̀ atukò rẹ, gbogbo ọkọ ojú Òkun àti àwọn atukò Òkun
 wá pẹ̀lú rẹ láti dọ̀wò pọ̀ pẹ̀lú rẹ. **10** “Àwọn ènìyàn Persia,
 Ludi àti Puti wà nínú jagunjagun rẹ àwọn egbé ọ̀mọ-ogun
 rẹ. Wọn gbẹ̀ asà àti àṣíborí wọn ró sára ògiri rẹ, wọn fi
 ẹ̀wà rẹ hàn. **11** Àwọn ènìyàn Arfadi àti Heleki wà lórí odi
 rẹ yíká; àti àwọn akọni Gamadi, wà nínú ilé یشه rẹ. Wọn fi
 àwọn asà wọn kọ ara odi rẹ; wọn ti mú ẹ̀wà rẹ pé. **12**
 “Tarṣiṣi ṣòwò pẹ̀lú rẹ torí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀rọ̀ tí ó ní; wọn ẹ̀
 ìpààrọ̀ fàdákà, irin idẹ̀ àti ọ̀jẹ̀ fún ọ̀jà títà rẹ. **13** “Àwọn
 ará Giriki, Tubali, Jafani àti Meṣeki, ṣòwò pẹ̀lú rẹ, wọn fi
 ẹ̀rù àti ohun èlò idẹ̀ ẹ̀ pàṣípàrọ̀ fún ọ̀rọ̀ rẹ. **14** “Àwọn ti
 ilé Beti-Togarma ẹ̀ ìpààrọ̀ ẹ̀ṣin-یشه, ẹ̀ṣin ogun àti ìbáaka
 ṣòwò ní ọ̀jà rẹ. **15** “Àwọn ènìyàn Dedani ni àwọn oníṣòwò
 rẹ, àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ erékùṣù ni wọn jẹ̀ oníbààrà rẹ; wọn mú
 eyín erin àti igi eboni san owó rẹ. **16** “Aramu ṣòwò pẹ̀lú
 nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ یشه ọ̀wò rẹ; wọn ẹ̀ ìpààrọ̀ òkúta iyebíye,
 ọ̀wú elése àlùkò, aṣo یشه ọ̀nà abẹ̀rẹ̀, aṣo ọgbò dárádára,
 ìlẹ̀kẹ̀ iyùn pupa fún ọ̀jà títà rẹ. **17** “Juda àti Israẹli, àwọn
 ni oníṣòwò rẹ; wọn ẹ̀ ìpààrọ̀ ọ̀kà, Minniti, àkàrà àdídùn;
 oyin, epo àti ìkunra olóòórùn dídùn ni wọn fi ná ọ̀jà rẹ. **18**
 “Damasku ni oníṣòwò rẹ, nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ohun ọ̀jà tí ó ẹ̀

àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀rọ̀; ní ti ọ̀tí wáìní tí Helboni, àti irun àgùntàn
 funfun láti Sahari, **19** àti ìdẹ̀ ọ̀tí wáìní láti Isali, ohun
 wíwọ̀: irin dídán, kasia àti kálàmù ni àwọn ohun pàṣípàrò
 fún ọ̀jà rẹ̀. **20** “Dedani ni oníṣòwò rẹ̀ ní aṣọ̀ ìjókòó-lésin
 fún ẹ̀ṣin-gígùn. **21** “Àwọn ará Arabia àti gbogbo àwọn
 ọ̀mọ̀-aládé ilú Kedari àwọn ni àwọn oníḃààrà rẹ̀; ní ti
 ọ̀dọ̀-àgùntàn, àgbò àti ewúré, nínú ìwònyí ni wọn ti jẹ̀
 oníḃààrà rẹ̀. **22** “Àwọn oníṣòwò ti Šeba àti Raama, àwọn
 ni oníṣòwò rẹ̀; wọn ta onírúurú tùràrí olóòórùn dídùn
 dárádára ní ọ̀jà rẹ̀, àti àwọn òkúta iyebíye àti wúra. **23**
 “Harani àti Kanneh àti Edeni, àwọn oníṣòwò Šeba, Asiria
 àti Kilmadi, ni àwọn oníṣòwò rẹ̀. **24** Wònyí ní oníḃààrà rẹ̀
 ní onírúurú nńkan: aṣọ̀ aláró, àti oníṣẹ̀-ọ̀nà àti àpótí aṣọ̀
 olówó iyebíye, tí a fi okùn dì, tí a sì fi igi kedari ẹ̀, nínú
 àwọn ilé-itàjà rẹ̀. **25** “Àwọn ọ̀kọ̀ Tarṣiṣi ní èrò ní ọ̀jà rẹ̀ a
 ti mú ọ̀ gbilẹ̀ a sì ti ẹ̀ ọ̀ lógo ní àárín gbùngbùn Òkun. **26**
 Àwọn atukò rẹ̀ ti mú ọ̀ wá sínú omi ílá. Šùgbọn afẹ́fẹ́ ìl-
 oòrùn yóò fọ̀ ọ̀ sí wẹ́wẹ́ ní àárín gbùngbùn Òkun. **27** Ọ̀rọ̀
 rẹ̀, ọ̀jà rẹ̀ àti àwọn ohun títà rẹ̀, àwọn ìṣúra rẹ̀, ọ̀ṣiṣẹ́ ìtukò
 rẹ̀. Àwọn oníḃààrà rẹ̀ àti gbogbo àwọn jagunjagun rẹ̀, tí ó
 wà nínú rẹ̀, àti nínú gbogbo ẹ̀gbé rẹ̀ tí ó wà ní àárín rẹ̀
 yóò rì sínú àárín gbùngbùn Òkun ní ọ̀jọ̀ ìparun rẹ̀. **28** Ilẹ̀
 etí Òkun yóò mì nítorí ìrò igbe àwọn atukò rẹ̀. **29** Gbogbo
 àwọn alájẹ̀, àwọn atukò Òkun àti àwọn atókò ojú Òkun;
 yóò sọ̀ kálẹ̀ kúrò nínú ọ̀kọ̀ wọn, wọn yóò dúró lórí ilẹ̀. **30**
 Wọn yóò jẹ̀ kí a gbọ̀ ohùn wọn lòdì sí ọ̀ wọn yóò sì sọ̀kún
 kíkòrò lé ọ̀ lórí wọn yóò ku eruku lé orí ara wọn wọn
 yóò sì yí ara wọn nínú eérú. **31** Wọn yóò fá irun orí wọn
 nítorí rẹ̀ wọn yóò wọ̀ aṣọ̀ yíya wọn yóò pohùnrére ẹ̀kún

pèlú ìkorò ọkàn nítorí rẹ pèlú ohùn réré ẹkún kíkòrò. **32** Àti nínú arò wọn ni wọn yóò sì pohùnréré ẹkún fún ọ wọn yóò sì pohùnréré ẹkún sọrí rẹ, wí pé: “Ta ni ó dàbí Tíre èyí tí ó parun ní àárín Òkun?” **33** Nígba tí ọjà títà rẹ ti Òkun jáde wá ìwọ tẹ ọpọlọpọ orílẹ̀-èdè lórùn ìwọ fi ọrọ tí ó pọ àti àwọn ọjà títà rẹ sọ àwọn ọba ayé di ọlórò. **34** Ní ìsinsin yìí tí Òkun fọ ọ túútúú nínú ibú omi; nítorí náà òwò rẹ àti gbogbo ẹgbẹ rẹ ní àárín rẹ, ni yóò subú. **35** Ẹnu yóò ya gbogbo àwọn ti ní gbé ní erékùsù náà sí ọ jìnnìjìnnì yóò bo àwọn ọba wọn, ìyọnu yóò sì han ní ojú wọn. **36** Àwọn onísòwò láàrín àwọn orílẹ̀-èdè dún bí ejò sí ọ ìwọ yóò sì jẹ ẹrù ìwọ kì yóò sì sí mọ láéláé.”

28 Ọrọ Olúwa tún tò mí wá wí pé: **2** “Ọmọ ènìyàn, sọ fún ọmọ-aládé Tíre pé, ‘Báyíí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Nítorí tí ọkàn rẹ gbé sókè sí mi, ìwọ wí pé, “Èmi ni Ọlórùn; Èmi jókòó sí orí ìtẹ òrìsà, ní àárín gbùngbùn Òkun.” Sùgbón ènìyàn ni ọ, kì i ẹ òrìsà, bí ó tilẹ̀ jẹ wí pé ìwọ rò pé ìwọ gbón bí Ọlórùn. **3** Ìwọ gbón ju Daniẹli lọ bí? Sẹ kò sí àṣírí kan tí ó pamọ fún ọ? **4** Pèlú ọgbón àti ìmọ rẹ, ìwọ tí jèrè ọrọ fún ara rẹ, àti àkójọpọ wúra àti fàdákà, nínú àwọn ilé ìsúra rẹ. **5** Nípa ọgbón rẹ nílá àti nípa òwò rẹ, ìwọ ti sọ ọrọ rẹ di púpọ, àti nítorí ọrọ rẹ di púpọ, ọkàn rẹ gbé sókè, nítorí ọrọ rẹ. **6** “Nítorí náà èyí yìí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Nítorí pé ìwọ rò pé o gbón, pé ìwọ gbón bí Ọlórùn. **7** Èmi yóò mú kí àwọn àjẹ̀jẹ̀ dide sí ọ, ẹlẹ̀rù nínú àwọn orílẹ̀-èdè; wọn yóò yọ idà wọn sí ọ, ẹwà rẹ àti ọgbón rẹ, wọn yóò sì ba dídán rẹ jẹ. **8** Wọn yóò mú ọ sọkalẹ̀ wá sínú ihò, ìwọ yóò sì kú ikú gbígboná, àwọn tí a pa ní àárín Òkun. **9** Sẹ ìwọ yóò wá wí pé, “Èmi ni Ọlórùn,” ní ojú àwọn tí ó pa

ọ? Ìwọ yóò jẹ ènìyàn, kì í ẹ Ọlórùn, ní ọwọ àwọn ti yóò pa
 ọ. **10** Ìwọ yóò kú ikú aláìkọlà, ní ọwọ àwọn àjẹ̀jì. Èmi ni ó
 ti sọ ọ, ní Olúwa Olódùmarè wí.” **11** Ọrọ Olúwa tún tò mí
 wá wí pé: **12** “Ọmọ ènìyàn, pohùnrére ẹkún sórí ọba Tire
 kí ó sì sọ fún un pé: ‘Èyí yìí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè
 wí: “Ìwọ jẹ àpẹẹrẹ ìjẹpípé náà, o kún fún ọgbọn, o sì pé
 ní ẹwà. **13** Ìwọ ti wà ní Edeni, ọgbà Ọlórùn; onírúurú
 òkúta oníyebíye ni ìbora rẹ; sardiu, topasi àti diamọndi,
 berili, óníkìsì, àti jasperì, safire, emeradi, turikuose, àti
 karbunkili, àti wúrà, ìpilẹ̀sẹ rẹ àti àwọn òkè rẹ ní a dà,
 láti ara wúrà, ní ọjọ tí á dá ọ ní a pèsè wọn. **14** A fi àmì
 òróró yàn ọ gégé bí olùtójú kérébù, torí èyí ni mo fi yàn
 ọ. Ìwọ wà lórí òkè mímọ Ọlórùn; ìwọ rìn ni àárín òkúta a
 mú bí iná. **15** Ìwọ pé ní ọnà rẹ, láti ọjọ tí a ti dá ọ, tí tí a fi
 rí àìṣedéédéé ní inú rẹ. **16** Nípa ìtánkálẹ̀ òwò rẹ, ìwọ kún
 fún ìwà ipá; ìwọ sì dẹ̀ṣẹ. Nítorí náà ni mo ẹ sọ ọ nù, bí
 ohun àìlọwọ kúrò lórí òkè Ọlórùn. Èmi sì pa ọ run, ìwọ
 kérébù, tí ó bọ kúrò ní àárín òkúta a mú bí iná. **17** Ọkàn
 rẹ gbéraga, nítorí ẹwà rẹ. Ìwọ sì ba ọgbọn rẹ jẹ, nítorí
 dídára rẹ. Nítorí náà mo le ọ sórí ayé; mo sọ ọ di awòojú
 níwájú àwọn ọba. **18** Nípa ẹ̀ṣẹ̀ púpọ̀ rẹ àti òwò àìṣòótọ̀ rẹ,
 ìwọ ti ba àwọn ibi mímọ̀ rẹ jẹ. Nítorí náà mo mú kí iná
 jáde wá, láti inú rẹ, yóò sì jó ọ run, èmi yóò sì sọ ọ di eérú
 lórí ilẹ̀, lójú gbogbo àwọn tí ó n wò ọ. **19** Gbogbo orílẹ̀-
 èdè tí ó mò ọn, ní ẹnu ní yà sí ọ; ìwọ yóò sì jẹ ẹ̀rù, ìwọ kì
 yóò sì sí mò láéláé.” **20** Ọrọ Olúwa tún tò mí wá wí pé: **21**
 “Ọmọ ènìyàn, kọ ọjọ sí Sidoni; kí o sì sọtẹlẹ̀ sí i, **22** kí ó sì
 wí pé, ‘Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí: “Èmi lòdì sí ọ, ìwọ
 Sidoni, a ó sì ẹ mí lógo láàrín rẹ. Wọn yóò mò pé èmi ní

Olúwa, nígbà tí mo bá mú ìdájó mi ẹ̀ sẹ̀ nínú rẹ̀, tí a sì yá mí sí mímọ̀ nínú rẹ̀. **23** Èmi yóò sì rán àjàkálẹ̀-ààrùn sínú rẹ̀, èmi yóò sì mú kí èjẹ̀ sàń ní ìgboro rẹ̀, ẹ̀ni tí á pa yóò ẹ̀bú ní àárín rẹ̀, pẹ̀lú idà lára rẹ̀ ní gbogbo ègbẹ̀, nígbà náà wọn yóò mò wí pé èmi ni Olúwa. **24** “Kí yóò sì ẹ̀gún tí ń gun ni ní ilẹ̀ Israẹli mọ̀, tàbí ẹ̀gún bíbani nínú jẹ̀ tí gbogbo àwọn tí wọn wà ní àyíká wọn, tí wọn sì ń fi ojú yẹpẹ̀rẹ̀ wò wọn, nígbà náà ni wọn yóò mò wí pé èmi ni Olúwa Olódùmarè. **25** “Èyí yìí ní Olúwa Olódùmarè wí: Nígbà tí èmi yóò bá sa àwọn ènìyàn Israẹli jọ kúrò ní gbogbo orílẹ̀-èdè tí wọn ti fónkà sí, tí a ó sì yà mí sí mímọ̀ láàrín wọn lójú àwọn aláìkọ̀là. Nígbà náà ni wọn yóò gbé ní ilẹ̀ àwọn tìkálára wọn, èyí tí mo fún ìránṣẹ̀ mi Jakọbu. **26** Wọn yóò sì máa gbé ní inú rẹ̀ ní àìléwu, wọn yóò sì kọ̀lé, wọn yóò sì gbin ogbà àjàrà; nítòótọ̀ wọn yóò wà ní ìbàlẹ̀ àyà, nígbà tí èmi bá ti mú ìdájó mi ẹ̀ sẹ̀ sí ara àwọn tí ń sàtá wọn ní gbogbo àyíká wọn. Nígbà náà ni wọn yóò mò pé, Èmi ni Olúwa Olórùn wọn.”

29 Ní ojọ̀ kejìlá, oṣù kẹwàá, ọ̀dún kẹwàá, ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá wí pé: **2** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, kojú sí Farao ọ̀ba Ejibiti kí ó sì sọ àṣọtẹ̀lẹ̀ sí i àti sí gbogbo Ejibiti. **3** Sọ̀rọ̀, kí ó sì wí pé, ‘Báyí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Èmi lòdì sí ọ̀, Farao ọ̀ba Ejibiti ìwọ̀ ẹ̀mí búburú ńlá inú òkun tí ó dùbúlẹ̀ sí àárín àwọn odò ẹ̀ṣàń rẹ̀. Èyí tí ó sọ̀ wí pé, “Tèmi ni odò Naili; èmi ni ó sì ẹ̀ é fún ara mi.” **4** Sùgbọ̀n èmi yóò fi ìwọ̀ mú ẹ̀nu rẹ̀ èmi yóò sì mú ẹ̀ja inú odò rẹ̀ gbogbo lẹ̀ mọ̀ ìpẹ̀ ara rẹ̀. Èmi yóò fà ọ̀ síta kúrò láàrín àwọn odò rẹ̀, àti gbogbo ẹ̀ja odò rẹ̀ yóò lẹ̀ mọ̀ ìpẹ̀ ara rẹ̀. **5** Èmi yóò sọ̀ ọ̀ nù sí aginjù ìwọ̀ àti gbogbo ẹ̀ja inú odò rẹ̀: ìwọ̀ yóò ẹ̀bú sí

gbangba oko a kì yóò sì sà ọ jọ tàbí gbé ọ sókè. Èmi ti fi ọ
 ẹ oúnjẹ fún àwọn ẹranko igbó àti fún àwọn ẹyẹ ojú ọrun
 láti jẹ. **6** Nígbà náà gbogbo àwọn olùgbé ni Ejibiti yóò
 mọ pé, Èmi ni Olúwa. “Ìwọ ti jẹ ọpá iyè fún ilé Israẹli. **7**
 Nígbà tí wọn fi ọwọ agbára wọn dì ọ mú. Ìwọ fọ, ìwọ sì ya
 gbogbo èjìkà wọn; nígbà tí wọn fi ara tí ọ, ìwọ sẹ, ìwọ sì
 mú gbogbo ègbé wọn gbọ̀n. **8** “Nítorí náà, èyí ní Olúwa
 Olódùmarè wí: Kíyèsì, Èmi yóò mú idà kan wá sórí rẹ tí
 yóò sì gé ènìyàn àti ẹran kúrò nínú rẹ. **9** Ilẹ̀ Ejibiti yóò
 di aginjù àti ahoro, nígbà náà ní wọn yóò sì mọ wí pé
 èmi ní Olúwa. “Nítorí tí ìwọ wí pé, “Tèmi ni odò Naili,
 Èmi ni mo ẹ é,” **10** nítorí náà, mo lòdì sí ọ àti sí àwọn
 odò rẹ, èmi yóò sì mú kí ilẹ̀ Ejibiti di píparun àti ahoro,
 pátápátá, láti Migdoli lọ dé Siene, dé ààlà ilẹ̀ Kuṣi. **11** Kò sí
 ẹsẹ̀ ènìyàn tàbí tí ẹranko tí yóò gba ibẹ̀ kojá; ẹni kankan
 kò ní gbé ibẹ̀ fún ogójì ọdún. **12** Èmi yóò sọ ilẹ̀ Ejibiti di
 ọkan ní àárín àwọn ilú tí ó di ahoro, fún ogójì ọdún, Èmi
 yóò sì fón àwọn ara Ejibiti ká sààárín àwọn orílẹ̀-èdè, èmi
 yóò sì tú wọn ká sààárín gbogbo ilẹ̀. **13** “Sùgbọ̀n báyii
 ní Olúwa Olódùmarè wí: Ní ọpin ogójì ọdún, èmi yóò ẹ́
 àwọn ará Ejibiti jọ láti ọdọ̀ àwọn ènìyàn níbi tí a fón wọn
 ká sí. **14** Èmi yóò sì tún mú ìgbèkùn Ejibiti padà bọ̀, èmi
 yóò sì dá wọn padà sí ilẹ̀ Paturosi, ilẹ̀ àwọn baba ríla wọn.
 Wọn yóò wà níbẹ̀ bí ìjọba tí a rẹ̀ sílẹ̀. **15** Ibẹ̀ yóò jẹ̀ ìjọba tí
 ó rẹ̀lẹ̀ jùlọ̀ nínú àwọn ìjọba, kì yóò sì gbé ara rẹ̀ ga mọ̀
 sórí àwọn orílẹ̀-èdè: nítorí èmi ni ó dín wọn kù, tiwọn
 kì yóò fi ẹ́ olórí àwọn orílẹ̀-èdè yòókù mọ̀. **16** Ejibiti kí
 yóò sì jẹ́ orísun ìgbèkèlẹ̀ fún ilé Israẹli mọ̀ sùgbọ̀n, yóò
 jẹ́ ìrántí fún àìsedéédéé wọn, nígbà tí yóò bá wò wọn

fún ìrànḽowò. Nígbà náà, wọn yóò mò pé èmi ni Olúwa Olódùmarè.” 17 Ó sì ẹ ní ojò kìn-ín-ní, oṣù kìn-ín-ní, ọdún ketàdínlògbòn, ọrò Olúwa tò mí wá wí pé: 18 “Ọmọ ènìyàn, Nebukadnessari ọba Babeli mú kí ogun rẹ sin ìrú òlá fún Tìrè. Gbogbo orí pá, àti gbogbo èjìká bó, síbẹ, òun àti àwọn ogun rẹ, kò rí owó ọyà gbà láti Tìrè fún wa, fún ìrú ti a ti sìn. 19 Nítorí náà, báyií ni Olúwa Olódùmarè wí: Kíyèsì i, Èmi yóò fi Ejibiti fún Nebukadnessari ọba Babeli, òun yóò sì kó ọrò rẹ lọ. Òun yóò bo ilé, yóò sì ẹ ìkógun ilẹ náà gégé bí owó ịṣẹ tí a san fún ológun rẹ. 20 Èmi ti fi Ejibiti fún un gégé bí èrè wàhálà rẹ nítorí òun àti àwọn ológun rẹ ẹ é fún mi, ni Olúwa Olódùmarè wí. 21 “Ní ojò náà, èmi yóò mú kí ìwo Israẹli ru jáde, èmi yóò sì fún ọ ní ẹnu ọrò ní àárín wọn. Nígbà náà ni wọn yóò mò pé èmi ni Olúwa.”

30 Ọrò Olúwa tún tò mí wá: wí pé: 2 “Ọmọ ènìyàn, sọtẹlẹ kí o sì wí pé: ‘Báyií ni Olúwa Olódùmarè wí: “‘Hu, kí o sì wí pé, “Ó ẹ fún ojò náà!’ 3 Nítorí ojò náà súnmo tòsí àní ojò Olúwa súnmo tòsí, ojò tí ojò ìkùùkuu sù dúdú, àsikò ìparun fún àwọn kẹfẹrí. 4 Idà yóò wá sórí Ejibiti ìrora òlá yóò sì wá sórí Kuṣi. Nígbà tí àwọn tí a pa yóò ṣubú ní Ejibiti wọn yóò kó ọrò rẹ lọ ìpílẹ rẹ yóò sì wó lulẹ. 5 Kuṣi àti Puti, Libia, Ludi àti gbogbo Arabia, Kubu àti àwọn ènìyàn ilẹ náà tí ó mulẹ yóò ṣubú nípa idà pẹlú Ejibiti. 6 “Èyí yíí ní Olúwa wí: “Àwọn àlejò Ejibiti yóò ṣubú agbára ìgbéraga rẹ yóò kùnà láti Migdoli títí dé Siene, wọn yóò ti ipa idà ṣubú nínú rẹ; ní Olúwa Olódùmarè wí. 7 Wọn yóò sì wà lára àwọn ilẹ tí ó di ahoro, ilú rẹ yóò sì wà ní ara àwọn ilú tí ó di ahoro. 8 Léyìn náà wọn yóò mò pé èmi ní

Olúwa, nígbà tí mo bá gbé iná kalẹ ní Ejibiti tí gbogbo àwọn olùrànlọ́wọ̀ rẹ bá parun. **9** “Ní ojọ náà oníṣẹ̀ yóò ti ọ̀dọ̀ mi jáde nínú ọ̀kọ̀ ojú omi láti dẹrùbà Kuṣi tí ó wà nínú àlàáfíà. Ìrora yóò wá sórí wọn gégé bí ti ojọ̀ ìparun Ejibiti. Kíyèsì i, ó dé. **10** “Báyìí ni Olúwa Olódùmarè wí: “Èmi yóò mú ọ̀pin bá ọ̀gọ̀ọ̀rọ̀ àwọn ènìyàn Ejibiti láti ọ̀wọ̀ Nebukadnessari ọ̀ba Babeli. **11** Òun àti àwọn ológun rẹ ẹ̀rù àwọn orílẹ̀-èdè ní a o mú wá láti pa ilẹ̀ náà run. Wọn yóò fa idà wọn yọ sí Ejibiti ilẹ̀ náà yóò sì kún fún àwọn tí a pa. **12** Èmi yóò mú kí àwọn odò Naili gbẹ, Èmi yóò sì ta ilẹ̀ náà fún àwọn ènìyàn búburú: láti ọ̀wọ̀ àwọn àjẹ̀jì ènìyàn, Èmi yóò jẹ́ kí ilẹ̀ náà àti gbogbo ohun tí ó wá nínú rẹ̀ sòfò. Èmi Olúwa ni ó ti sọ ọ. **13** “Báyìí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Èmi yóò pa àwọn òrìṣà run, Èmi yóò sì mú kí ọ̀pin dé bá ère gbígbẹ̀ ni Memfisi. Kò ní sí ọ̀mọ̀-aládé mọ́ ní Ejibiti, Èmi yóò mú kí ìbẹ̀rù gba gbogbo ilẹ̀ náà. **14** Èmi yóò sì mú kí Paturosi di ahoro, èmi yóò fi iná sí Ẹ̀oani, èmi yóò sì fi ìyà jẹ́ Tebesi. **15** Èmi yóò tú ìbínú mi jáde sórí Pelusiumu ìlú odi Ejibiti èmi yóò sì ké àkójọ̀pọ̀ Tebesi kúrò. **16** Èmi yóò ti iná bọ Ejibiti Pelusiumu yóò japoró ní ìrora. Ìjì líle yóò jà ní Tebesi Memfisi yóò wà ìpọ̀njú ní ìgbà gbogbo. **17** Àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin ní Heliopolisi àti Bubasiti yóò ti ipa idà ṣubú wọn yóò sì kó àwọn ìlú wọn ní ìgbẹ̀kùn. **18** Ojú ojọ̀ yóò ṣókùnkùn ní Tafanesi nígbà tí mo bá já àjàgà Ejibiti kúrò; níbẹ̀ agbára iyì rẹ̀ yóò dọ́pin wọn yóò fi ìkùùkuu bò ó àwọn abúlẹ̀ rẹ̀ ní wọn yóò lọ sí ìgbẹ̀kùn. **19** Nítorí náà, Èmi yóò mú kí ìjìyà wá sórí Ejibiti, wọn yóò sì mọ́ pé, Èmi ni Olúwa.” **20** Ní ojọ̀ keje oṣù kìn-ín-ní ọ̀dún kọ̀kànlá ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ mí wá, **21** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, Èmi ti sẹ̀

apá Farao ọba Ejibiti. A kò ì tí ì di apá nàà papọ látì mu kí ó san, a kò sì ti di i si àárín igi pẹlẹbẹ kí o lè ni agbára tó látì di idà mú. **22** Nítorí nàà, báyii ní Olúwa Olódùmarè wí: Èmi lòdì sí Farao ọba Ejibiti. Èmi yóò sẹ apá rẹ méjèjè, èyí tí ó dára àti èyí tí a ti sẹ pẹlú, yóò sì mú kí idà bọ sọ̀nù ní ọwọ̀ rẹ. **23** Èmi yóò sì fọ̀n àwọ̀n ènìyàn Ejibiti ká sí àárín àwọ̀n orílẹ̀-èdè, èmi yóò sì tú wọ̀n ká gbogbo ilẹ̀. **24** Èmi yóò mú kí apá ọba Babeli ní agbára, èmi yóò sì fi idà mi sí ọwọ̀ rẹ, sùgbọ̀n èmi yóò sẹ apá Farao, yóò sì kéréra níwájú rẹ bí ọkúnrin tí a sá ní àṣápa. **25** Èmi yóò mú kí apá ọba Babeli lé, sùgbọ̀n apá Farao yóò sì rọ. Nígbà nàà wọ̀n yóò mò pé, Èmi ni Olúwa, nígbà tí mo bá mú idà mi sí ọwọ̀ ọba Babeli yóò sì fi idà nàà kọ̀lu Ejibiti. **26** Èmi yóò fọ̀n àwọ̀n ara Ejibiti ká sí àárín orílẹ̀-èdè, èmi yóò sì tú wọ̀n ká sí àárín orílẹ̀-èdè, èmi yóò sì tú wọ̀n ká sí gbogbo ilẹ̀. Nígbà nàà wọ̀n yóò mò pé èmi ni Olúwa.”

31 Ní ọjọ̀ kìn-ín-ní, oṣù kẹta ọdún kọkànlá, ọrọ̀ Olúwa tò mí wá: **2** “Ọmọ ènìyàn, sọ fún Farao ọba Ejibiti àti sí ìjọ rẹ: “Ta ní a le fiwé ọ ní ọlánílá? **3** Kíyèsì Asiria, tí ó jẹ igi kedari ni Lebanoni ní ìgbà kan rí, pẹlú àwọ̀n ẹka dádará tí ó sẹ ìjọ bo igbó nàà; tí ó ga sókè, òkè rẹ lókè ni ewé tí ó nípọ̀n wà. **4** Omi mú un dàgbàsókè: orísun omi tí ó jinlẹ̀ mú kí o dàgbàsókè; àwọ̀n odo rẹ ní sà̀n yí ìdí rẹ ká, ó sì rán ìsà̀n omi rẹ sí gbogbo igi orí pápá. **5** Nítorí nàà ó ga sí òkè fíofíọ̀ ju gbogbo igi orí pápá lọ; ẹka rẹ pọ̀ sí i àwọ̀n ẹka rẹ sì gùn, wọ̀n tẹ rẹrẹ nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi. **6** Èyẹ ojú ọ̀run kọ ilẹ̀ sí ẹka rẹ gbogbo ẹranko igbó ní bímọ̀ ní abẹ ẹka rẹ; gbogbo orílẹ̀-èdè nílá ní gbé abẹ ìjọ rẹ. **7** Ọlánílá ní ẹwà rẹ jẹ, pẹlú títẹ rẹrẹ ẹka rẹ, nítorí gbò̀ngbò̀ rẹ lọ sí ìsà̀lẹ̀ sí ibi

tí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi wà. **8** Àwọn igi kedari nínú ọ̀gbà Ọ̀lọ̀run kò lè è bọ́ ó mọ̀lẹ̀; tàbí kí àwọn igi junifa ẹ̀ déédéẹ̀ pẹ̀lú ẹ̀ka rẹ̀, tàbí kí a fi igi títẹ̀ rẹ̀rẹ̀ wé ẹ̀ka rẹ̀, kò sí igi nínú ọ̀gbà Ọ̀lọ̀run tí ó dà bí rẹ̀ ní ẹ̀wà rẹ̀. **9** Mo mú kí ó ní ẹ̀wà pẹ̀lú ẹ̀ka lópọ̀lópọ̀ tó fi jẹ̀ ìlara àwọn igi gbogbo ní Edeni tí í ẹ̀ ọ̀gbà Ọ̀lọ̀run. **10** “Nítórí náà, èyí yìí ní Olúwa Olódùmarè wí: Nítórí pé ó ga lọ sókè fíofío, tí ó sì gbé òkè rẹ̀ ga ju ewé tí ó nípọ̀n lọ, àti nítórí pé gígá rẹ̀ mú kí ó gbéraga, **11** mo fi lé aláàkòso àwọn orílẹ̀-èdè náà lówọ̀, fún un láti fi ẹ̀ ẹ̀tọ̀ fún un gégé bí ìwà búburú rẹ̀. Mo pa á tì sí ẹ̀gbé kan, **12** àwọn orílẹ̀-èdè àjẹ̀jì aláìlááánú jùlọ̀ ké e lulẹ̀, wọn sì fi kalẹ̀. Àwọn ẹ̀ka rẹ̀ ẹ̀bú sọ́rí òkè àti sí gbogbo àárín àwọn òkè; àwọn ẹ̀ka rẹ̀ tí ó ẹ̀ nà sílẹ̀ ní gbogbo àlàfo jìjìn ilẹ̀. Gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè ilẹ̀ ayé jáde kúrò ní abẹ̀ jìjì rẹ̀ wọn sì fi sílẹ̀. **13** Gbogbo àwọn ẹ̀yẹ̀ ojú ọ̀run ẹ̀ àtípó ni orí igi tí ó ẹ̀bú lulẹ̀ náà, gbogbo àwọn ẹ̀ranko igbó wà ní àárín ẹ̀ka rẹ̀. **14** Nítórí náà kò sí igi m̀íran légbẹ́ omi tí ó lè fi ìgbéraga ga sókè fíofío, tí yóò sì gbé sókè rẹ̀ ga ju ewé tí ó nípọ̀n lọ. Kò sí igi m̀íran tí ó ní omi tó bẹ́ẹ̀ tí ó lè ga tó bẹ́ẹ̀; gbogbo wọn ni a kádàrá ikú fún, fún ìsàlẹ̀ ilẹ̀, ní àárín àwọn aláàyè ènìyàn, pẹ̀lú àwọn tí o lọ sí ọ̀gbun ní ìsàlẹ̀. **15** “Èyí ni Olúwa Olódùmarè wí: Ní ojọ̀ tí a mú u wá sí isà òkú mo fi ọ̀fọ̀ sí ẹ̀ bo orísun omi jìjìn náà, mo dá àwọn isàn omi rẹ̀ dúró, àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi rẹ̀ ní a dí lónà. Nítórí rẹ̀ mo fi ìwúwo ọ̀kàn wọ̀ Lebanoni ní aṣọ̀, gbogbo igi igbó gbẹ̀ dànù. (Sheol h7585) **16** Mo mú kí orílẹ̀-èdè wárìrì sì ìró isubú rẹ̀ nígbà tí mo mú un wá sí ìsàlẹ̀ isà òkú pẹ̀lú àwọn tí ó lọ sí ọ̀gbun ìsàlẹ̀. Nígbà náà gbogbo igi Edeni, àṣàyàn àti èyí tí ó dára jùlọ̀ nínú Lebanoni, gbogbo

igi tí ó ní omi dárádára ni a tù nínú ni ayé ìsàlẹ̀. (Sheol h7585) 17 Àwọn tí ó ní gbé ní abẹ̀ òjìjì rẹ̀, àwọn àjẹ̀jì rẹ̀ ní àárín àwọn orílẹ̀-èdè náà, ti lọ sí ìsàlẹ̀ isà òkú pẹ̀lú rẹ̀, ní dídárapọ̀ mọ̀ àwọn tí a fi idà pa. (Sheol h7585) 18 “Èwo lára igi Edeni ní a lè fiwé ọ̀ ní dídán àti ọ̀lánílá? Síbẹ̀ ìwọ̀, gan an wá sílẹ̀ pẹ̀lú àwọn igi Edeni lọ̀ sí ìsàlẹ̀ ilẹ̀; ìwọ̀ yóò sùn ni àárín àwọn aláìkọ̀là, pẹ̀lú àwọn tí a fi idà pa. “Èyí yí ní Farao àti ìjọ̀ rẹ̀, ní Olúwa Olódùmarè wí.”

32 Ní ọ̀jọ̀ kìn-ín-ní, oṣù kejílá, ọ̀dún kejílá, ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá: 2 “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, ẹ̀ ṣe ìpohùnréré ẹ̀kún nítorí Farao ọ̀ba Ejibiti kí o sì wí fún un: “Ìwọ̀ dàbí kìnńìún láàrín àwọn orílẹ̀-èdè náà; ìwọ̀ dàbí ohun èmí búburú inú àwọn omi okun to ní lọ̀ káàkiri inú àwọn odò rẹ̀, ìwọ̀ fi ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ tẹ̀ omi láti mú kí àwọn odò ní ẹ̀rẹ̀. 3 “Èyí yí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Pẹ̀lú ọ̀pọ̀ ipéjọ̀ ènìyàn èmi yóò da àwọn mi bọ̀ ọ̀ wọn yóò sì fà ọ̀ sókè nínú àwọn mi. 4 Èmi yóò jù ọ̀ sí orí ilẹ̀ èmi yóò sì fà ọ̀ sókè sí orí pápá gbangba. Èmi yóò jẹ̀ kí gbogbo ẹ̀yẹ̀ ọ̀jú ọ̀run ẹ̀ àtípó ní orí rẹ̀. Gbogbo àwọn ẹ̀ranko ayé yóò fi ìwọ̀ra gbé ara wọn lórí rẹ̀. 5 Èmi yóò tan ẹ̀ran-ara rẹ̀ ká sórí àwọn òkè gígá ìyókù ara rẹ̀ ní wọn yóò fi kún àwọn àárín àwọn òkè gígá. 6 Ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ ti ní sà̀n ní èmi yóò sì fi rin ilẹ̀ náà gbogbo ọ̀nà sí orí àwọn òkè gígá, àwọn àláfó jíjìn ní wọn yóò kún fún ẹ̀ran-ara rẹ̀. 7 Nígba tí mo bá fọ̀n ọ̀ jáde, èmi yóò pa ọ̀run dé àwọn ìràwọ̀ wọn yóò sì sọ̀kùnkùn; èmi yóò sì fi ìkùùkuu bo oòrùn ọ̀ṣùpá kí yóò sì tan ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀. 8 Gbogbo ìmọ̀lẹ̀ títàn ní ọ̀jú ọ̀run ni èmi yóò mú sọ̀kùnkùn lórí rẹ̀; èmi yóò mú òkùnkùn wá sórí ilẹ̀ rẹ̀, ni Olúwa Olódùmarè wí. 9 Èmi yóò da ọ̀kàn ọ̀pọ̀ àwọn ènìyàn rú nígba tí mo bá mú

ìparun rẹ wá ní àárín àwọn orílẹ̀-èdè tí ìwọ kò í tí ì mò. **10** Èmi yóò mú kí ọpọ̀ àwọn ènìyàn dẹrùbà ọ, àwọn ọba wọn yóò sì wárìrì fún ìbẹ̀rù pẹ̀lú ìpayà nítorí rẹ, nígbà tí mo bá ju idà mi ní iwájú wọn. Ní ọjọ̀ ìṣubú rẹ ọ̀kọ̀ọ̀kan nínú wọn yóò wárìrì ní gbogbo ìgbà fún ẹ̀mí rẹ. **11** “Nítorí ẹ̀yí yìí ní Olúwa Olódùmarè wí: “Idà ọba Babeli yóò wá sí orí rẹ, **12** Èmi yóò mú kí ìjọ̀ ènìyàn rẹ kí ó tí ipa idà àwọn alágbára ènìyàn ṣubú àwọn orílẹ̀-èdè aláìláàánú jùlọ. Wọn yóò tú ìgbéraga Ejibiti ká, gbogbo ìjọ̀ rẹ ní a yóò dá ojú wọn bolẹ. **13** Gbogbo ẹ̀ran ọ̀sìn rẹ ni èmi yóò parun ní ẹ̀gbé ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omi kì i ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ ènìyàn ní yóò tẹ̀ ibẹ̀ ẹ̀sẹ̀ ẹ̀ran ọ̀sìn kì yóò sì mú kí ibẹ̀ ni ẹ̀rọ̀fò. **14** Lẹ̀yìn nàà èmi yóò mú kí omi rẹ̀ tòrò kí àwọn odò rẹ̀ kí o sànbí epo, ni Olúwa Olódùmarè wí. **15** Nígbà tí mo bá sọ Ejibiti di ahoro, tí mo sì kó gbogbo ohun tí ó wà ní orí ilẹ̀ nàà kúrò. Nígbà tí mo bá gé àwọn olùgbé ibẹ̀ lulẹ̀, nígbà nàà wọn yóò mò pé èmi ni Olúwa.’ **16** “Èyí yìí ni ẹ̀kún tí a yóò sun fún un. Àwọn ọ̀mọ̀bìnrin orílẹ̀-èdè yóò sun ún; nítorí Ejibiti àti gbogbo ìjọ̀ rẹ, wọn yóò sun ún, ní Olúwa Olódùmarè wí.” **17** Ní ọjọ̀ kẹ̀èdógún ọ̀sù, ọ̀dún kejìlá, ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ mí wá: **18** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, pòhùnréré ẹ̀kún lórí Ejibiti kí o sì ránṣẹ̀ sí isàlẹ̀ ilẹ̀ àti òun àti àwọn ọ̀mọ̀bìnrin orílẹ̀-èdè alágbára, pẹ̀lú àwọn tí o lọ sí isàlẹ̀, kòtò. **19** Sọ fún wọn, ‘Njẹ̀ ìwọ̀ ní ojúrere jù àwọn tí o kù lọ? Lọ sí isàlẹ̀ kí a sì tẹ̀ ọ̀ sí àárín àwọn aláìkọ̀là nàà.’ **20** Wọn yóò ṣubú láàrín àwọn tí a fi idà pa. A fa idà yọ; jẹ́ kí a wọ̀ Ejibiti kúrò pẹ̀lú gbogbo ìjọ̀ rẹ. **21** Látí inú isà òkú alágbára tí í ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ ẹ̀sẹ̀ yóò sọ nípa Ejibiti àti àwọn àlejò rẹ, ‘Wọn ti wá sí isàlẹ̀, wọn sì sùn pẹ̀lú aláìkọ̀là, pẹ̀lú àwọn tí a fi idà pa.’ (Sheol h7585)

22 “Asiria wà níbẹ̀ pẹ̀lú gbogbo jagunjagun rẹ̀; àwọn isà òkú àwọn tí a ti pa sì yí i ká, gbogbo àwọn tí ó ti ipa idà ṣubú. **23** Isà òkú wọn wà ní ibi tí ó jinlẹ̀ gan an nínú kòtò. Gbogbo àwọn tí ó ti tan ẹ̀rù ká ilẹ̀ alààyè ní a pa, tí ó ti ipa idà ṣubú. **24** “Elamu wà níbẹ̀, o yí isà òkú rẹ̀ ká pẹ̀lú gbogbo ogun rẹ̀. Gbogbo wọn ni a pa, àwọn tí ó ti ipa idà ṣubú. Gbogbo àwọn tí ó ti tan ẹ̀rù ká ilẹ̀ alààyè lọ sí isàlẹ̀ láìkọ̀là sí abẹ̀ ilẹ̀. Wọn gba ìtìjù wọn pẹ̀lú àwọn tí ó lọ sí isàlẹ̀ kòtò. **25** A ẹ̀ ibùsùn fún un láàrín àwọn tí a pa, pẹ̀lú gbogbo ijọ̀ rẹ̀ tí ó yí isà òkú ká. Gbogbo wọn jẹ̀ aláìkọ̀là, tí a fi idà pa. Nítorí pé a tan ẹ̀rù wọn ká ilẹ̀ alààyè, wọn ru ìtìjù wọn pẹ̀lú àwọn tí ó lọ sí isàlẹ̀ kòtò; a tẹ̀ wọn pẹ̀lú àwọn tí a pa. **26** “Meṣeki àti Tubali wà níbẹ̀, pẹ̀lú gbogbo ogun wọn yí isà òkú wọn ká. Gbogbo wọn jẹ̀ aláìkọ̀là, wọn fi idà pa wọn nítorí ẹ̀rù tiwọn tàn ká ilẹ̀ alààyè. **27** Wọn kì yóò sì dùbúlẹ̀ ti àwọn tí ó ṣubú nínú àwọn aláìkọ̀là, tí wọn sọkalẹ̀ lọ sí ipò òkú pẹ̀lú ìhámọ̀ra ogun wọn, wọn tí fi idà wọn rọ̀ orí wọn. Sùgbọ̀n àìṣedéédéé wọn yóò wà ní orí egungun wọn—bí wọn tilẹ̀ jẹ̀ ẹ̀rù àwọn alágbára ní ilẹ̀ alààyè. (Sheol h7585) **28** “Ìwọ̀ náà, Farao, ní yóò ẹ̀, ti yóò dùbúlẹ̀ láàrín aláìkọ̀là, pẹ̀lú àwọn tí a fi idà pa. **29** “Edomu wà níbẹ̀, àwọn ọ̀ba rẹ̀ àti gbogbo ọ̀mọ̀bìnrin ọ̀ba; bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ó ní agbára, a tẹ̀ wọn pẹ̀lú àwọn tí a fi idà pa. Wọn dùbúlẹ̀ pẹ̀lú aláìkọ̀là, pẹ̀lú àwọn tí o lọ sínú kòtò. **30** “Gbogbo àwọn ọ̀mọ̀-aládé ilẹ̀ àríwá àti gbogbo àwọn ará Sidoni wà níbẹ̀; wọn lọ sí isàlẹ̀ pẹ̀lú àwọn tí a pa ní ìtìjù, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé wọn ẹ̀ okùnfà ẹ̀rù pẹ̀lú agbára wọn. Wọn sùn ní àìkọ̀là pẹ̀lú àwọn tí a fi idà pa, wọn sì ru ìtìjù wọn pẹ̀lú àwọn tí ó lọ sí isàlẹ̀ kòtò. **31** “Farao, òun

àti gbogbo jagunjagun rẹ yóò rí wọn, a yóò sì tù ú nínú nítorí gbogbo ogun rẹ tí a fi idà pa, ní Olúwa Olódùmarè wí. **32** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé mo ti tan èrù ká ilẹ̀ aláàyè, Farao àti gbogbo ogun rẹ ni a yóò tẹ sí àárín aláìkọ̀là, pẹ̀lú àwọn tí a fi idà pa ní Olúwa Olódùmarè wí.”

33 Ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ mí wá: **2** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn sọ̀rọ̀ sí àwọn ènìyàn ilẹ̀ rẹ̀ kí ó sì sọ̀ fún wọn: ‘Nígbà tí mo bá fi idà kọ̀lu ilẹ̀ kan, tí àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà yan ọ̀kan lára àwọn ọ̀kúnrin wọn láti jẹ̀ alóre wọn, **3** tí ó sì rí i pé idà ní bọ̀ lórí ilẹ̀ náà, tí ó sì fọ̀n ìpè láti kílò fún àwọn ènìyàn, **4** nígbà náà tí ẹ̀nikẹ̀ni bá gbọ̀ ìpè sùgbọ̀n tí kò gbọ̀ ìkílò, tí idà náà wá tí ó sì gba ẹ̀mí rẹ̀, èjẹ̀ rẹ̀ yóò wà lórí ara rẹ̀. **5** Nítorí tí ó gbọ̀ ohùn ìpè sùgbọ̀n tí kò sì gbọ̀ ìkílò, èjẹ̀ rẹ̀ yóò wà ní orí ara rẹ̀. Tí ó bá gbọ̀ ìkílò, òun ìbá ti gba ara rẹ̀ là. **6** Sùgbọ̀n bí alóre bá rí idà tí o ní bọ̀, tí kò sì fọ̀n ìpè láti kí àwọn ènìyàn nílò, tí idà náà wá, tí ó sì gba ẹ̀mí ọ̀kan nínú wọn, a yóò mú ọ̀kúnrin náà lọ nítorí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, sùgbọ̀n èmi yóò béèrè èjẹ̀ rẹ̀ lówọ̀ rẹ̀.’ **7** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, èmi fi ọ̀ ẹ̀sẹ̀ alóre fún ilẹ̀ Israẹ̀lì; nítorí náà gbọ̀ ọ̀rọ̀ tí mo sọ̀, kí o sì fún wọn ni ìkílò láti ọ̀dọ̀ mi. **8** Nígbà ti mo bá sọ̀ fún ẹ̀ni búburú pé, ‘A! Ẹ̀ni búburú, ìwọ̀ yóò kú dandan,’ ti ìwọ̀ kò sì sọ̀rọ̀ síta láti yí i lẹ̀kàn padà kúrò ni ọ̀nà rẹ̀ gbogbo, ẹ̀ni búburú náà yóò kú nínú ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, èmi yóò sì béèrè èjẹ̀ rẹ̀ lówọ̀ rẹ̀. **9** Sùgbọ̀n bí ìwọ̀ bá kílò fún ẹ̀ni búburú láti yí padà kúrò ni ọ̀nà rẹ̀ gbogbo, tí òun kò sì ẹ̀sẹ̀ bẹ̀, òun yóò kú nítorí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, sùgbọ̀n ìwọ̀ ti gba ọ̀kàn rẹ̀ là. **10** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn; sọ̀ fún ilẹ̀ Israẹ̀lì, ‘Èyí yìí ní ìwọ̀ sọ̀: “Àwọn ìrékojá àti ẹ̀sẹ̀ wa tẹ̀ orí wa ba, àwa sì ní sọ̀fò dànù nítorí wọn. Bá wó wa ni a ẹ̀sẹ̀ lè yè?”’ **11** Sọ̀ fún wọn pé, ‘Níwọn ìgbà tí mo wà

láraà yè ni Olúwa Olódùmarè wí, èmi kò ní inú dídùn sí ikú èniyàn búburú, ùgbón dípò bèè, kí wònyí padà kúrò ní ọ̀nà wọn gbogbo kì wọn kì ó sì yè. Yí! Yípadà kúrò ni ọ̀nà búburú gbogbo! Kí ló dé tí ìwọ yóò kú èyin èniyàn Israẹli?’ **12** “Nítorí náà, ọ̀mọ èniyàn, sọ fún àwọn èniyàn ilẹ̀ rẹ, ‘Ìṣòdodo ti olódodo èniyàn kì yóò gbà á nígbà tí ọ̀un bá ẹ̀ àìgbọ̀ràn, ìwà búburú èniyàn búburú kì yóò mú kí o ẹ̀subú nígbà tí ó bá yí padà kúrò nínú rẹ̀. Bí olódodo èniyàn bá ẹ̀, a kò ni jẹ́ kí ó yè nítorí òdodo rẹ̀ ti tẹ̀lẹ̀.’ **13** Bí mo bá sọ fún olódodo èniyàn pé ọ̀un yóò yè, ùgbón nígbà náà tí ó gbẹ̀kẹ̀lé òdodo rẹ̀ tí ó sì ẹ̀ búburú, a kò ní rántí nńkan kan nínú ẹ̀ṣẹ̀ òdodo tí o ti ẹ̀ sẹ̀yìn; ọ̀un yóò kú nítorí búburú tí ó ẹ̀. **14** Bí mo bá sọ fún èniyàn búburú pé, ‘Ìwọ yóò kú dandan,’ ùgbón tí ó bá yípadà kúrò nínú ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀, ti o sì ẹ̀ èyí tí ó tọ̀ àti èyí tí o yẹ. **15** Tí ó bá mu ògo padà, tí o sì da ohun tí o ti jí gbé padà, tí ó sì tẹ̀lẹ̀ òfin tí ó ní fún ni ní ìyè, tí kò sì ẹ̀ búburú, ọ̀un yóò yè dandan; ọ̀un kì yóò kú. **16** A kò ní rántí ọ̀kan nínú ẹ̀ṣẹ̀ tí ó ti dá. Ó ti ẹ̀ èyí tí ó tọ̀ àti èyí tí o yẹ; ọ̀un yóò sì yè dájúdájú. **17** “Síbẹ̀ àwọn èniyàn ilẹ̀ rẹ̀ sọ pé, ‘Ọ̀nà Olúwa kò tọ̀.’ Ùgbón ọ̀nà tí àwọn ní ó tọ̀. **18** Bí olódodo èniyàn ba yípadà kúrò nínú òdodo rẹ̀, tí o sì ẹ̀ búburú, ọ̀un yóò kú nítorí rẹ̀. **19** Bí èniyàn búburú bá yípadà kúrò nínú búburú rẹ̀, tí ó sì ẹ̀ èyí tí ó tọ̀ àti èyí tí o yẹ, ọ̀un yóò yè nípa ẹ̀ṣẹ̀ bèè. **20** Síbẹ̀, ilẹ̀ Israẹli ìwọ wí pé, ‘Ọ̀nà Olúwa kì i ẹ̀ òtítọ̀.’ Ùgbón èmi yóò ẹ̀ ìdájọ̀ ẹ̀nikẹ̀ọ̀kan gégé bí ọ̀nà rẹ̀ ẹ̀ rí.” **21** Ní ojọ̀ karùn-ún oṣù kẹwàá, ọ̀dún kejìlá ìkólọ̀ wa, ọ̀kúnrin kan tí ó sá kúrò ni Jerusalemu wá sọ̀dọ̀ mi, ó sì wí pé, “Ìlú ríla náà ti ẹ̀subú!” **22** Ní ìrọ̀lẹ̀ ojọ̀ tí ó ku ọ̀la tí

ẹnì tí ó sálọ náà yóò dé, ọwọ Olúwa sì nǐbẹ lára mi, o sì
 ya ẹnu mi kí ọkúnrin náà tó wá sódò mi ní òwúrò. Ẹnu
 mí sì sí, èmi kò sì yadi mọ. **23** Ọrọ Olúwa tò mí wá: **24**
 “Ọmọ ènìyàn, àwọn ènìyàn tí ó n gbé nínú ìparun ní ilẹ
 Israẹli n wí pé, ‘Abrahamu jẹ ọkúnrin kan, síbẹ o gba ilẹ
 ìnì náà. Sùgbọ́n àwà pọ, lóòótọ a ti fi ilẹ náà fún wa gégé
 bí ìnì wa.’ **25** Nítorí náà, sọ fún wọn pé, ‘Èyí yìí ní Olúwa
 Olódùmarè wí: Níwón ìgbà tí ẹyin jẹ ẹran pẹlú ẹjẹ ni inú
 rẹ, tí ẹyin sì wó àwọn ère yín, tí ẹ sì ta ẹjẹ sílẹ, ẹyin yóò
 ha gba ilẹ náà? **26** Ẹyin gbékẹlẹ idà yín, ẹyin ẹ nńkan
 ìrírà, ẹnikòọkan nínú yín ba á obìnrin aláduùgbò rẹ jẹ.
 Ẹyin yóò ha gba ilẹ náà?’ **27** “Sọ ẹyí fún wọn: ‘Èyí yìí ní
 Olúwa Olódùmarè wí: Bí mo ti wà láààyè, àwọn tí ó kúrò
 nínú ìparun yóò ti ipa idà şubú, àwọn tí ẹranko búburú
 yóò paje, àwọn tí ó sì wà ní ilẹ ìşọ àti inú ihò òkúta ni
 àjàkálẹ-ààrùn yóò pa. **28** Èmi yóò mú kí ilẹ náà di ahoro,
 ọşọ nílá agbára rẹ kí yóò sí mọ, àwọn òkè Israẹli yóò sì di
 ahoro, tí ẹnikẹni kò ní le là á kojá. **29** Nígbà náà, wọn yóò
 mọ pé èmi ni Olúwa, nígbà tí mo bá mú ilẹ náà di ahoro
 nítorí gbogbo ohun ìrírà tí wọn ti ẹ.’ **30** “Ní tìrẹ, ọmọ
 ènìyàn, àwọn ènìyàn ìlú n sọrọ nípa rẹ ní ẹgbẹ ògiri àti ní
 ẹnu-òná ilẹ wọn, wón n sọ sí ara wọn wí pé, ‘Ẹ wá gbọ ìşé
 ti a ran láti ọdọ Olúwa wá.’ **31** Àwọn ènìyàn mi wá sódò
 rẹ, gégé bí wọn ẹ n ẹ, wọn sì jókòó níwájú rẹ láti fetísí
 ọrọ rẹ, sùgbọ́n wọn kò mú wá sí ìşé. Ẹnu wọn ni wón fi n
 sọrọ ìfọkànsìn, sùgbọ́n ọkàn wọn ní ìwọra èrè tí kò tọ.
32 Nítòótọ lójú wọn, ìwọ jẹ ẹnì kan tí ó n kọrin ìfẹ pẹlú
 ohun dídára àti ohun èlò orin kíkọ, nítorí wọn gbọ ọrọ rẹ
 sùgbọ́n wọn kò mu wá sí ìşé. **33** “Nígbà tí gbogbo ìwọnyí

bá ẹẹ tí yóò sì ẹẹ dandan, nígbà náà wọn yóò mò pé wòlú kan ti wa láàrín wọn rí.”

34 Ọrọ Olúwa tọ mi wá: **2** “Ọmọ ènìyàn, fi àṣọtẹlẹ̀ tako Olùṣọ-àgùntàn Israẹli; ṣọtẹlẹ̀ fún wọn pé: ‘Èyí yìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí: Ègbé ni fún olùṣọ-àgùntàn Israẹli tí ó ní tójú ara wọn nikan! Ẹ́é ó dára kí olùṣọ-àgùntàn ṣaláì tójú agbo ẹran? **3** Ìwọ jẹ wàrà. O sì wọ aṣọ olówúú sí ara ẹ, o sì ní pa ẹran tí ó wù ọ, ṣùgbọ́n ìwọ kò tójú agbo ẹran. **4** Ìwọ kò ì tí ì mú alàilágbára lára le tàbí wo aláìsàn sànsàn tàbí di ọgbé fún ẹni tí o fi ara pa. Ìwọ kò í tí ì mú aṣáko padà tàbí wá ẹni tí ó nù. Ìwọ ẹ ẹ̀kóso wọn ní ọ̀nà lílẹ̀ pẹ̀lú ìwà òhnrò. **5** Nítorí náà wọn fón káàkiri nítorí àìsì olùṣọ-àgùntàn, nígbà tí wọn fónká tán wọn di ìjẹ fún gbogbo ẹranko búburú. **6** Àgùntàn mi n rin ìrìn àrẹ̀ kiri ní gbogbo àwọn òkè gígá àti òkè kékeré. A fón wọn ká gbogbo orí ilẹ̀ ẹni kankan kò sì wá wọn. **7** “Nítorí náà, ìwọ olùṣọ-àgùntàn, gbọ ọrọ Olúwa. **8** Níwọn ìgbà tí mo wà láààyè ní Olúwa Olódùmarẹ̀ wí, nítorí pé agbo ẹran mi kò ní olùṣọ-àgùntàn nítorí tí a kò wọn, tí wọn sì di ìjẹ fún ẹranko búburú gbogbo àti pé, nítorí tí àwọn olùṣọ-àgùntàn mi kò ẹ àwáí agbo ẹran mi, ṣùgbọ́n wọn ní ẹ̀ itójú ara wọn dípò itójú agbo ẹran mi, **9** nítorí náà, ẹyin olùṣọ-àgùntàn, gbọ ọrọ Olúwa. **10** Èyí yìí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí: Èmi ẹ̀ ilòdì sí àwọn Olùṣọ-àgùntàn, èmi yóò sì béèrẹ̀ agbo ẹran mi lẹ́wọ̀ wọn. Èmi yóò sì mú wọn dẹkun àti máa darí agbo ẹran mi, tí àwọn olùṣọ-àgùntàn náà kò sì ní lẹ̀ bọ ara wọn mó. Èmi yóò gba agbo ẹran mi kúrò ní ẹnu wọn, kì yóò sì jẹ ọúnjẹ fún wọn mó. **11** “Nítorí ẹ̀yí ni Olúwa Olódùmarẹ̀ wí: Èmi fúnra mi yóò wá àgùntàn mi kiri, èmi

1572

àgùntàn pèlú ìwọ rẹ títí ìwọ fi lé wọn lọ, **22** Èmi yóò gba agbo ẹran mi là, a kì yóò sì kò wọn tì mọ. Èmi yóò ẹ ìdájọ láàrín àgùntàn kan àti òmíràn. **23** Èmi yóò fi Olùṣọ-àgùntàn kan ẹ olórí wọn, ìránṣẹ mi Dafidi, òun yóò sì tójú wọn; òun yóò bọ wọn yóò sì jẹ Olùṣọ-àgùntàn wọn. **24** Èmi Olúwa yóò sì jẹ Ọlọrun wọn, ìránṣẹ mi Dafidi yóò jẹ ọmọ-aládé láàrín wọn. Èmi Olúwa ní o sọrọ. **25** “Èmi yóò dá májẹmú àlàáfia pèlú wọn, èmi yóò sì gba ilẹ náà kúrò lẹwọ ẹranko búburú, kí wọn kí o lẹ gbé ní aṣálẹ, kí àgùntàn sì gbé ní inú igbó ní àìléwu. **26** Èmi yóò bùkún wọn àti ibi agbègbè ti ó yí òkè mi ká. Èmi yóò rán ọwààrà ọjò ni àkókò; ọjò ibùkún yóò sì wà. **27** Àwọn igi igbó yóò mú ẹso wọn jáde, ilẹ yóò sì mu irúgbìn jáde; A yóò sì dá ààbò bo àwọn ènìyàn ní ilẹ náà. Wọn yóò mò pé èmi ni Olúwa, nígbà tí mo bá já àwọn ohun tí ó ẹ okùnfà àjàgà, tí mo sì gbà wọn kúrò lẹwọ àwọn tí ó fi wọn ẹ ẹrú. **28** Àwọn orílẹ̀-èdè kì yóò lẹ kó wọn ní ẹrú mọ, àwọn ẹranko búburú kì yóò lẹ pa wọn mọ. Wọn yóò gbé ni àìléwu, kò sì sí ẹni kankan tí yóò le dẹrùbà wọn. **29** Èmi yóò pèsè ilẹ ti o ní oríyìn fún ẹso rẹ fún wọn, wọn kì yóò sì jìyà nípasẹ ìyàn mọ ni ilẹ náà tàbí ru ẹgàn àwọn orílẹ̀-èdè. **30** Nígbà náà ni wọn yóò mò pé, èmi ni Olúwa Ọlọrun wọn, èmi wà pèlú wọn àti pé, àwọn ilé Israẹli jẹ ènìyàn mi, ni Olúwa Olódùmarè wí. **31** Ìwọ àgùntàn mi, àgùntàn pápá mi; ni ènìyàn, èmi sì ni Ọlọrun rẹ; ni Olúwa Olódùmarè wí.”

35 Ọrọ Olúwa tò mí wá: **2** “Ọmọ ènìyàn kojú sí òkè Seiri; sọtẹlẹ sí i, **3** kí o sì sọ wí pé, ‘Èyí ni Olúwa Olódùmarè wí: Èmí lòdì sí ọ, òkè Seiri, Èmi yóò sì na ọwọ mi síta ní ilòdì sí ọ, èmi yóò sì mú kí ó di ahoro. **4** Èmi yóò pa àwọn ilú

rẹ run, ìwọ yóò sì di ahoro. Nígbà náà ni ìwọ yóò mò pé èmi ni Olúwa. **5** “Nítorí ìwọ dá ààbò bo ọ̀tẹ̀ àtayébayé, tí ìwọ sì fi Israẹli lé idà lówọ, ní àsìkò idààmú wọn, ní àsìkò tí ìjìyà wọn dé góngó, **6** nítorí náà bi mo ti wà láààyè, ni Olúwa Olódùmarè wí, èmi yóò fi ọ kalẹ̀ fún ìtájẹ̀ sílẹ̀, ìtájẹ̀ sílẹ̀ yóò sì lépa rẹ. Níwọn ìgbà tí ìwọ kò ti kórííra ìtájẹ̀ sílẹ̀, ìtájẹ̀ sílẹ̀ yóò sì lépa rẹ. **7** Èmi yóò mú kí òkè Seiri di ahoro; ọ̀fọ̀ gbogbo àwọn tí ó ní lọ tí ó ní bọ̀ ní èmi yóò gé kúrò lára rẹ. **8** Èmi yóò fi àwọn tí a pa kún orí òkè rẹ, àwọn tí a fi idà pa yóò ṣubú ní orí òkè rẹ, àti ní àárín àwọn òkè rẹ. **9** Èmi yóò mú kí ó di ahoro títí láé, kò ní sí olùgbé ní ilú rẹ. Nígbà náà ni ìwọ yóò mò pé èmi ni Olúwa. **10** “Nítorí tí ìwọ sọ pé, “Àwọn orílẹ̀-èdè àti ilẹ̀ méjì wònyí yóò jẹ̀ tiwa, àwa yóò sì gbà wọn ní iní,” bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé, Èmi Olúwa wà níbẹ̀, **11** nítorí náà níwọn ìgbà tí mo ti wà láààyè, ní Olúwa Olódùmarè wí, èmi yóò hùwà sí ọ ní ibámu pẹ̀lú ibínú àti owú tí o fihàn nínú ìkórííra rẹ sí wọn, èmi yóò fi ara mi hàn ní àárín wọn, nígbà tí mo bá ẹ̀ idájọ̀ rẹ. **12** Nígbà náà ni ìwọ yóò mò pé, Èmi Olúwa ti gbọ̀ gbogbo ohun ẹ̀gàn tí ìwọ ti sọ lòdì sí àwọn òkè Israẹli náà. Ìwọ wí pé, “A sọ wọn di ahoro, a sì fi wọn fún wa láti run.” **13** Ìwọ lérí sí mi, ó sì sọ̀rọ̀ lòdì sí mí láìsí idádúró, èmi sì gbọ̀ ọ. **14** Èyí ni Olúwa Olódùmarè wí: Nígbà tí gbogbo ayé bá ń yọ, èmi yóò mú kí ó di ahoro. **15** Nítorí pé ìwọ ń yọ nígbà tí iní ilé Israẹli di ahoro, bèẹ̀ gégẹ̀ ni èmi yóò ẹ̀ hùwà sí ọ. Ìwọ yóò di ahoro, ìwọ òkè Seiri, ìwọ àti gbogbo ará Edomu. Nígbà náà, wọn yóò mò pé, Èmi ni Olúwa.””

36 “Ọmọ ènìyàn, sọtẹ̀lẹ̀ sí àwọn òkè gíga Israẹli kí o sì wí pé, ‘Èyin òkè gíga Israẹli gbọ ọ̀rọ̀ Olúwa. 2 Èyí yìí ni Olúwa Olódùmarè wí: Àwọn ọ̀tá sọ nípa yín pé, “Háà! Àwọn ibi gíga ìgbààni ti di ohun ìní wa.” 3 Nítorí náà, sọtẹ̀lẹ̀ kí ó sì wí pé, ‘Èyí yìí ni Olúwa Olódùmarè wí: Nítorí pé wọn sọ ọ di ahoro, tí wọn sì ní dọdọ rẹ ní gbogbo ọ̀nà kí iwọ kí ó lè di ìní fún àwọn orílẹ̀-èdè tí ó kù, àti ohun ti àwọn ènìyàn ní sọ ọ̀rọ̀ ìrírà àti ìdibàjẹ̀ sí, 4 nítorí náà, èyin òkè gíga Israẹli gbọ ọ̀rọ̀ Olúwa Olódùmarè, èyí yìí ní Olúwa Olódùmarè wí fún àwọn òkè gíga àti àwọn òkè kéékèèké, fún àfonífojì nílá àti àfonífojì kéékèèké, fún àwọn ibi isọdahoro iparun àti fún àwọn ilú tí a ti kòsilẹ̀ tí a ti kó tí àwọn orílẹ̀-èdè tí ó kù ní àyíká sì fi ẹ̀ ẹ̀lẹ̀yà, 5 èyí yìí ni Olúwa Olódùmarè wí: Ní ìgbóná ọkàn ní mo sọ̀rọ̀ sí àwọn kẹ̀fẹ̀rì yòókù, àti sí Edomu, nítorí pẹ̀lú ìbínú àti ijowú ní ọkàn wọn ni wọn sọ ilé mi di ohun ìní wọn, kí wọn kí o lè kó pápá oko tútù rẹ.’ 6 Nítorí náà, sọtẹ̀lẹ̀ nípa ilẹ̀ Israẹli náà kí o sì sọ sí àwọn òkè gíga náà àti àwọn òkè kéékèèké, sí àwọn àfonífojì nílá àti sí àwọn àfonífojì kéékèèké, ‘Èyí yìí ni Olúwa Olódùmarè wí: Èmi sọ̀rọ̀ nínú ìrunú owú mi nítorí pé iwọ ti jìyà ìfìṣẹ̀sín àwọn orílẹ̀-èdè. 7 Nítorí náà, èyí yìí ni Olúwa Olódùmarè wí: Èmi ẹ̀ ìbúra nípa nína ọwọ̀ mi sókè pé; àwọn orílẹ̀-èdè àyíká rẹ náà yóò jìyà ìfìṣẹ̀sín. 8 “‘Şùgbọ̀n iwọ, òkè gíga Israẹli, yóò mú ẹ̀ka àti ẹ̀so fún àwọn ènìyàn mi Israẹli, nítorí wọn yóò wá sílẹ̀ ní àipẹ̀ yìí. 9 Èmi ní ẹ̀ àníyàn fún ọ, èmi yóò sì fi rere wọ ọ; àwa yóò tu ọ, àwa yóò sì gbìn ọ, 10 èmi yóò sì sọ iye àwọn ènìyàn di púpọ̀ nínú rẹ àti gbogbo ilẹ̀ Israẹli. Àwọn ilú yóò di ibùgbé, a yóò sì tún àwọn ibi

ìparun kọ. **11** Èmi yóò sọ iye ènìyàn àti ẹran dì púpọ̀ nínú yín, wọn yóò sì so èso, wọn yóò sì di púpọ̀ yanturu. Èmi yóò mú kí àwọn ènìyàn máa gbé nínú ẹ̀ bí ti àtẹ̀yìnwá, èmi yóò sì mú kí o ẹ̀ rere ju ìgbà àtijọ̀ lọ. Nígbà náà ni ìwọ̀ yóò mọ̀ pé èmi ni Olúwa. **12** Èmi yóò mú kí àwọn ènìyàn, àní àwọn ènìyàn Israẹli, rìn lórí ẹ̀. Wọn yóò gbà ọ̀, ìwọ̀ yóò sì di ogún ìní wọn; ìwọ̀ kì yóò sì gba àwọn ọ̀mọ̀ wọn lówọ̀ wọn mọ̀. **13** “Èyí yìí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Nítorí pé àwọn ènìyàn sọ fún ọ̀ pé, “Ìwọ̀ pa àwọn ènìyàn run, ìwọ̀ sì gba àwọn ọ̀mọ̀ orílẹ̀-èdè lówọ̀ wọn,” **14** nítorí náà ìwọ̀ kì yóò pa àwọn ènìyàn run tàbí mú kì orílẹ̀-èdè di aláìlómọ̀ mọ̀, ni Olúwa Olódùmarè wí. **15** Èmi kì yóò mú ki ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ ẹ̀gàn láti ọ̀dọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè mọ̀, ìwọ̀ kì yóò jìyà ọ̀rọ̀ ifiṣẹ́sín láti ọ̀dọ̀ àwọn ènìyàn tàbí mú kí orílẹ̀-èdè ẹ̀ ẹ̀subú, ni Olúwa Olódùmarè wí.” **16** Síwájú sí i ọ̀rọ̀ Olúwa tò mí wá: **17** “Ọ̀mọ̀ ènìyàn, nígbà tí àwọn ènìyàn Israẹli ní gbé ní ilẹ̀ wọn, wọn bà á jẹ̀ nípa ìwà àti یشه̀ wọn. Ìwà wọn dàbí nńkan àkókò àwọn obìnrin ni ojú mí. **18** Nítorí náà mo tú ìbínú mí jáde sórí wọn nítorí wọn ti ta ẹ̀jẹ̀ sílẹ̀ àti nítorí pé wọn ti fi ẹ̀re wọn ba a jẹ̀. **19** Mo tú wọn ká sí àárín àwọn orílẹ̀-èdè, a sì fọ̀n wọn ká sí àwọn ilú; mo ẹ̀ ẹ̀dájọ̀ wọn gégé bí ìwà àti یشه̀ wọn. **20** Gbogbo ibi tí wọn lọ ní àárín àwọn orílẹ̀-èdè ni wọn ti sọ orúkọ mí mọ̀ mi di aláìmọ̀, nítorí tí a sọ nípa wọn pé, ‘Ìwọ̀nyí ni àwọn ènìyàn Olúwa, síbẹ̀ wọn ní láti fi ilẹ̀ náà sílẹ̀.’ **21** Orúkọ mí mọ̀ mi jẹ̀ mi lógún, èyí tí ilẹ̀ Israẹli sọ di aláìmọ̀ ni àárín àwọn orílẹ̀-èdè tí wọn ti lọ. **22** “Nítorí náà, sọ fún ilẹ̀ Israẹli, ‘Èyí ni Olúwa Olódùmarè wí: Kì í ẹ̀ nítorí ẹ̀, ìwọ̀ ilẹ̀ Israẹli, ni èmi yóò ẹ̀ ẹ̀ àwọn nńkan

wònyí, sùgbón nítorí orúkọ mínmọ mi, èyí tí iwọ ti sọ di aláìnmọ ní àárín àwọn orílẹ̀-èdè tí iwọ ti lọ. **23** Èmi yóò fi jíjẹ mínmọ orúkọ òlá mi, èyí tí a ti sọ di aláìnmọ hàn ni àárín àwọn orílẹ̀-èdè, orúkọ tí iwọ ti sọ di aláìnmọ ni àárín wọn. Nígba náà àwọn orílẹ̀-èdè yóò mò pé èmi ni Olúwa, ni Olúwa Olódùmarè wí, nígba tí mo bá fi ara mi hàn ni mínmọ nípasẹ̀ yín ni iwájú wọn. **24** “Nítorí èmi yóò mú yín jáde kúrò ni àwọn orílẹ̀-èdè náà; Èmi yóò sà yín jọ kúrò ní gbogbo àwọn ilú náà; Èmi yóò sì mú yín padà sí ilẹ̀ èyin tikára yín. **25** Èmi yóò wọn omi tó mò sí yín lára èyin yóò sì mò; Èmi yóò sì fọ̀ yín mò kúrò nínú gbogbo ìwà èérí yin gbogbo àti kúrò nínú gbogbo òrìṣà yin. **26** Èmi yóò fún yín ni ọkàn tuntun, èmi yóò sì fi èmí tuntun sínú yín; Èmi yóò sì mú ọkàn òkúta kúrò nínú yín, èmi yóò sì fi ọkàn ẹran fún yín. **27** Èmi yóò fi èmí mi sínú yín, èmi yóò sì mú kí ẹ̀ tẹ̀lé àṣẹ mi, kí ẹ̀ sì fiyèsí àti pa òfin mi mò. **28** Èyin yóò sì máa gbé ilẹ̀ náà tí mo ti fi fún àwọn baba òlá yín; èyin yóò sì jẹ̀ èniyàn mi èmi yóò sì jẹ̀ Ọlórún yín. **29** Èmi yóò sì gbà yín kúrò nínú gbogbo ìwà àìnmọ yín. Èmi yóò pèsè ọkà, èmi yóò sì mú kí ó pò yanturu, èmi kì yóò sì mú ìyàn wá sí orí yín. **30** Èmi yóò sọ ẹ̀so àwọn igi yín àti ohun ọgbìn oko yín di púpọ̀, nítorí kí èyin kí ó má ẹ̀ jìyà ìdójútì mò láàrín àwọn orílẹ̀-èdè náà nítorí ìyàn. **31** Nígba náà ni èyin yóò rántí àwọn ọ̀nà búburú àti àwọn ìwà ìkà yín, èyin yóò sì kóríra ara yín fún ẹ̀ṣẹ̀ yín, ìwà tí kò bójúmu. **32** Mo fẹ́ kí ẹ̀ mò pé ń kò ẹ̀ nńkan wònyí nítorí yín, ni Olúwa Olódùmarè wí. Jẹ́ kí ojú kí ó tì yín, kí ẹ̀ sì gba ẹ̀tẹ̀ nítorí ìwà yín èyin ilé Israẹli! **33** “Èyí yí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Ní ojọ̀ tí mo wẹ̀

yín kúrò nínú èşè yín gbogbo, èmi yóò şe àtúnşè àwọn ìlú yín, wọn yóò sì şe àtúnkó ìwólulè. **34** Ilè ahoro náà ní àwa yóò tún kó ti kì yóò wà ní ahoro lójú àwọn tí ó ní gba ibè kojá mò. **35** Wọn yóò sọ wí pé, “Ilè yìí tí ó ti wà ní ahoro tẹlẹ ti dàbí ọgbà Edeni; àwọn ìlú tí ó wà ní wíwó lulè, ahoro tí a ti parun, ni àwa yóò mọdi sí tí yóò sì wà fún gbígbé ni ìsinsin yìí.” **36** Nígbà náà àwọn orílẹ̀-èdè tí ó wà ní àyíká yín tí ó kù yóò mò pé, Èmi Olúwa ti tún àwọn ohun tí ó bàjẹ kó, mo sì ti tún ohun tí ó di ìşòfo gbìn. Èmi Olúwa ti sọrò, èmi yóò sì şe e?” **37** “Èyí yìí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè sọ: Lẹ̀ẹ̀kan sí i èmi yóò yí sí ilẹ̀ Israẹli, èmi yóò sì şe èyí fún wọn. Èmi yóò mú kí àwọn ènìyàn yín pọ̀ lópọ̀lópọ̀ bí àgùntàn, **38** kí ó pọ̀ lópọ̀lópọ̀ bí ọ̀wọ̀ ẹ̀ran fún ìrúbọ̀ ní Jerusalemu ní àsìkò àjòdún tí a yàn. Ìlú ti a parun yóò wá kún fún agbo àwọn ènìyàn. Nígbà náà ni wọn yóò mò pé, Èmi ni Olúwa.”

37 Ọ̀wọ̀ Olúwa wà lára mi, ó sì mú mi jáde pẹ̀lú èmí Olúwa, ó mú kí ní wà ní àárín àfonífojì; ti o kún fún àwọn egungun. **2** Ó mú mi lọ síwájú àti sẹ̀yìn láàrín wọn, èmi sì rí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn egungun ní orí ilẹ̀ àfonífojì, àwọn egungun tí ó gbẹ̀ gan. **3** Olúwa sì bi mí léèrè, “Ọ̀mọ ènìyàn, òjẹ àwọn egungun wònyí lè yípadà di àwọn ènìyàn bí?” Èmi sì wí pé, “Ìwọ̀ Olúwa Olódùmarè, ìwọ̀ nìkan ni o lè dáhùn sí ibéèrè yìí.” **4** Nígbà náà ni ó wí fún mi pé, “Sọtẹlẹ̀ sí àwọn egungun kí ó sì sọ fún wọn pé, ‘Èyin egungun gbígbẹ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa! **5** Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí fún àwọn egungun wònyí. Èmi yóò mú kí èémí wọ̀ inú yín èyin yóò sì wá di ààyè. **6** Èmi yóò so ọ̀şan ara mò ọ̀n yín, Èmi yóò sì mú kí ẹ̀ran-ara wá sí ara

yín, Èmi yóò sì fi awọ ara bò yín, Èmi yóò sì fi èémí sínú yín, èyin yóò sì wà ní ààyè. Nígbà náà èyin yóò mò pé èmi ni Olúwa.” 7 Nítorí náà ni mo ẹ sọtẹlẹ gégé bí a ti pa á láṣẹ fún mi. Bí mo sì ti ń sọtẹlẹ, ariwo wá, ìró tí ó kígbẹ sókè, àwọn egungun sì wà papọ, egungun sí egungun. 8 Mo wò ó, iṣan ara àti ẹran-ara farahàn lára wọn, awọ ara sì bò wọn, sùgbọ́n kò sí èémí nínú wọn. 9 Lẹyìn náà ni ó sọ fún mi pé, “Sọtẹlẹ sí èémí; sọtẹlẹ, ọmọ ènìyàn, kí ó sì sọ fún un pé, ‘Èyí yí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: wá láti atégùn méré̀rẹ̀rin, ìwọ èémí, kí ó sì mí èémí sínú àwọn tí a pa wọnyí, kí wọn kí ó lè wà ní ààyè.’” 10 Nítorí náà, mo sọtẹlẹ gégé bí ó ẹ pa á láṣẹ fún mi, èémí sì wọ inú wọn; wọn di aláàyè, wọn sì dìde dúró lórí ẹsẹ wọn—pẹ̀lú ìhámọ́ra tí ó pọ. 11 Lẹyìn náà ó sọ fún mi: “Ọmọ ènìyàn, àwọn egungun wọnyí ni gbogbo ìdílẹ̀ Israẹli. Wọn sọ wí pé, ‘Egungun wa ti gbẹ̀ ìrẹ̀tí wa sì ti lọ; a ti gé wa kúrò.’” 12 Nítorí náà sọtẹlẹ, kí ó sì sọ fun wọn pé, ‘Èyí yí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè sọ: Èyin ènìyàn mi, Èmi yóò ń àwọn ibojì yín, èmi yóò sì mú yín wá si ilẹ̀ Israẹli. 13 Èyin o sì mò èmi ni Olúwa, nígbà tí èmi bá ti ń ibojì yín, èyin ènìyàn mi, ti èmi bá si mú un yín dìde kúrò nínú ibojì yín. 14 Èmi yóò fi èémí mi sínú yín, èyin yóò sì yè, èmi yóò sì mú kí ẹ fi lélé ní ilẹ̀ èyin tìkára yín. Nígbà náà èyin yóò mò pé Olúwa ti sọrọ, èmi sì ti ẹ ni Olúwa wí.” 15 Ọrọ̀ Olúwa tò mi wá: 16 “Ọmọ ènìyàn, mú igi pátákó kan kí ó sì kọ̀wé sí ara rẹ, ‘Tí ó jẹ ti Juda àti ti Israẹli tí ó ní àṣepọ̀ pẹ̀lú rẹ.’ Lẹyìn náà, kí ó mú igi pátákò m̀ìràn kí ó sì kọ̀wé sí ara rẹ, ‘Tí ó jẹ ti tí Josefu (tí ó túmọ̀ sí ti Efraimu) àti gbogbo ilẹ̀ Israẹli tí ó ni àṣepọ̀ pẹ̀lú rẹ.’” 17 So wọn

papò sí ara igi kan nítorí náà wọn yóò di ọkan ní ọwọ rẹ.

18 “Nígbà tí àwọn ara ilú rẹ bá béèrè lówọ rẹ pé, ‘Sé iwọ kò ní sọ ohun tí èyí túmọ sí fún wa?’ **19** Sọ fún wọn pé, ‘Èyí yìí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Èmi yóò gba igi Josefu—èyí tí ó wà ní ọwọ Efraimu—àti ti èyà Israẹli tí ó parapọ mọ ọn, kí ó sì sọ papọ mọ igi Juda, láti sọ wọn di igi kan soṣo, wọn yóò sì di ọkan ní ọwọ mi.’ **20** Gbé igi pátákó tí ó kọ nńkan sí i sókè ní iwájú wọn, **21** kí ó sì sọ fún wọn pé, ‘Èyí yìí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Èmi yóò mú Israẹli jáde kúrò ní àwọn orílẹ̀-èdè tí wọn ti lọ. Èmi yóò ṣà wọn jọ pọ láti gbogbo agbègbè, èmi yóò sì mú wọn padà sí ilẹ ara wọn. **22** Èmi yóò ṣe wọn ní orílẹ̀-èdè kan ní ilẹ náà, ní orí òkè Israẹli, ọba kan ni yóò wà lórí gbogbo wọn, wọn kì yóò sì jẹ orílẹ̀-èdè méjì mọ, tàbí kí a pín wọn sí ọba méjì. **23** Wọn kì yóò sì tún fi àwọn òrìṣà wọn ba ara wọn jẹ mọ, tàbí ohun ìrírà wọn, tàbí ohun ìrẹkojá wọn: ṣùgbọn èmi yóò gbà wọn là kúrò nínú gbogbo èṣe àgàbàgebè wọn, èmi yóò sì wẹ wọn mọ. Wọn yóò jẹ ènìyàn mi, Èmi yóò sì jẹ Ọlórún wọn. **24** “‘Dafidi ìránṣẹ mi ni yóò jẹ ọba lórí wọn, gbogbo wọn yóò sì ní olùṣọ àgùntàn kan. Wọn yóò sì tẹlẹ òfin mi, wọn yóò sì ṣe ànìyàn láti pa àṣe mi mọ. **25** Wọn yóò gbé ní ilẹ tí mo fún Jakọbu ìránṣẹ mi, ilẹ tí àwọn baba yín ń gbé. Àwọn àti àwọn ọmọ wọn àti àwọn ọmọ ọmọ wọn ni yóò máa gbé ibẹ láéláé, ìránṣẹ mi Dafidi ni yóò jẹ Ọmọ-aládé wọn láéláé. **26** Èmi yóò dá májẹmú àlàáfíà pẹlú wọn, yóò sì jẹ májẹmú títí ayérayé. Èmi yóò gbé wọn kalẹ, èmi yóò sì sọ wọn di púpọ ní iye, èmi yóò sì gbé ilẹ mímọ mi kalẹ ní àárín wọn títí láé. **27** Ibùgbé mí yóò wà pẹlú wọn, Èmi yóò

jé Ọlórún wọn, wọn yóò sì jé ènìyàn mi. **28** Nígba náà ni àwọn orílẹ̀-èdè yóò mò pé, Èmi Olúwa sọ Israẹli di mímọ́, nígba tí ibi mímọ́ mi bá wà ní àárín wọn tí tí ayérayé.”

38 Ọrọ̀ Olúwa tò mí wá: **2** “Ọmọ ènìyàn, kọ ojú rẹ sí Gogu, ti ilẹ̀ Magogu; olórí ọmọ-aládé, Meṣeki, àti Tubali sọtẹlẹ̀ ní ilòdì sí i **3** kí ó sì wí pé, ‘Èyí yìí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Èmi lòdì sí ọ, ìwọ Gogu, olórí ọmọ-aládé, Meṣeki àti Tubali. **4** Èmi yóò yí ọ kiri, èmi yóò sì fi ìwọ kọ ọ ní ẹnu, èmi yóò sì fà ọ jáde pẹ̀lú gbogbo ọmọ-ogun rẹ, àwọn ẹ̀ṣin àti àwọn ageṣin jagun nínú ìhámọ́ra, àti ìpéjọ nílá pẹ̀lú asà ogun nílá àti kéékèèké, gbogbo wọn ní fi idà wọn. **5** Persia, Kuṣi àti Puti yóò wà pẹ̀lú wọn, gbogbo wọn yóò wà pẹ̀lú asà àti ìṣíborí wọn **6** Gomeri náà pẹ̀lú gbogbo àwọn ọmọ-ogun rẹ, àti Beti-Togarma láti jìnnàjìnnà àríwá pẹ̀lú gbogbo àwọn ọ̀wọ̀ ogun rẹ—ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè pẹ̀lú rẹ. **7** “Múra sílẹ̀, múra tán, kí ìwọ àti gbogbo ìjọ náà péjọ̀pọ̀ pẹ̀lú rẹ, kí o sì pàṣẹ̀ fún wọn. **8** Lẹ́yìn ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ojọ̀, àwa yóò bè ọ wò; ní ọ̀dún ìkẹyìn ìwọ yóò dó ti ilẹ̀ tí a ti gbà padà lówọ̀ idà, tí àwọn ènìyàn wọn kórajọ̀ pọ̀ láti ọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè sí àwọn òkè gíga tí Israẹli, tí ó ti di ahoro fún ìgbà pípẹ̀. A ti mú wọn jáde láti ọ̀dọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè, nísinsin yìí gbogbo wọn ní gbé ní àìléwu. **9** Ìwọ àti ọ̀wọ̀ ogun rẹ àti ọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè pẹ̀lú rẹ yóò gòkè, ẹ̀yin yóò tẹ̀síwájú bí ìjì; ìwọ yóò dàbí ìkùùkuu tí ó bo ilẹ̀ mọ̀lẹ̀. **10** “Èyí ni Olúwa Olódùmarè wí: Ní ojọ̀ náà èrò kan yóò wá sọkàn rẹ, ìwọ yóò sì pète ìlànà búburú. **11** Ìwọ yóò wí pé, “Èmi yóò gbé ogun tí ilẹ̀ àwọn tí a kò fi odi yíká, Èmi yóò gbé ogun tí àwọn ènìyàn àlàáfíà tí a kò funra sí gbogbo wọn ní gbé ní àìsí odi, ní àìsí ẹnu-ọ̀nà

òde àti àsígbè-irin. **12** Èmi yóò mú ohun ọ̀dẹ̀, èmi yóò sì kó ìkógun, èmi yóò sì yí ọ̀wọ̀ mi padà sí ibi ìwólulẹ̀ ti a ti tún kọ̀, àwọn ènìyàn tí a kójọ̀pọ̀ láti ọ̀dọ̀ àwọn orílẹ̀-èdè, tí ó ní ọ̀rọ̀ nínú ẹ̀ran ọ̀sìn àti ẹ̀rú, tí ó ní gbé ní ààrín gbùngbùn ilẹ̀ nàà.” **13** Šeba, Dedani àti àwọn oníṣòwò Tarṣiṣi àti gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ kinnìún wọn, yóò sọ fún un yín pé, “Šé ẹ̀yin wá fún ìkógun? Šé ẹ̀yin ti kó àwọn ogun yín jọ̀ pọ̀ fún ìkógun, láti kó fàdákà àti wúra lọ, láti kó ẹ̀ran ọ̀sìn àti ẹ̀rú àti láti gba ọ̀pọ̀ ìkógun?”” **14** “Nítorí nàà, ọ̀mọ̀ ènìyàn, sọ̀tẹ̀lẹ̀ kí ó sì sọ̀ fún Gogu: ‘Èyí yìí ni Olúwa Olódùmarè wí: Ní ọ̀jọ̀ nàà, nígbà tí àwọn ènìyàn mi Israẹli ní gbé ní àìléwu, ìwọ̀ kì yóò ha ẹ̀ ẹ̀ àkíyèsí rẹ̀?’” **15** Ìwọ̀ yóò wá láti ààyè rẹ̀ ní jìnnàjìnnà àríwá, ìwọ̀ àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè pèlú rẹ̀, gbogbo wọn yóò sì gun ẹ̀sin ẹ̀gbé òlálá, jagunjagun alágbára. **16** Ìwọ̀ yóò tẹ̀síwájú ní ìlòdì sí àwọn Israẹli ènìyàn mi gégé bí ìkùùkuu tí ó bo ilẹ̀. Ní àwọn ọ̀jọ̀ tí ní bọ̀, ìwọ̀ Gogu, èmi yóò mú ọ̀ wá ní ìlòdì sí ilẹ̀ mi, kí àwọn orílẹ̀-èdè lè mò mi nígbà tí mo bá fi ara hàn ni mímọ̀ láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ ní ọ̀jọ̀ wọn. **17** “Èyí yìí ni Olúwa Olódùmarè wí: Ìwọ̀ ha kọ̀ ni mo sọ̀rọ̀ nípa rẹ̀ ní ìgbà ìṣáájú láti ẹ̀nu àwọn wòlì ìránṣẹ̀ mi ti Israẹli? Ní ìgbà nàà wọn sọ̀tẹ̀lẹ̀ fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀dún pé èmi yóò mú ọ̀ lòdì sí wọn. **18** Èyí ni ohun tí yóò ṣẹ̀lẹ̀ ní ọ̀jọ̀ nàà, nígbà tí Gogu bá kọ̀lu ilẹ̀ Israẹli, gbígbóná ìbínú mi yóò ru sókè, ni Olúwa Olódùmarè wí. **19** Ní ìtara mi àti ní gbígbóná ìbínú mi, mo tẹ̀numọ̀ ọ̀n pé; ní àsìkò nàà ilẹ̀ mímì tí ó lágbára ní ilẹ̀ Israẹli yóò ṣẹ̀lẹ̀. **20** Eja inú Òkun, àwọn ẹ̀yẹ ọ̀fúrufú, àwọn ẹ̀ranko igbó, àti gbogbo ẹ̀dà tí ó ní rìn lórí ilẹ̀ yóò wá rìrì fún ìfarahàn mi. A yóò yí ọ̀kè gíga po, àwọn bèbè

òkúta ni àwa yóò fọ sí wẹwẹ, gbogbo ògiri ni yóò wó palẹ.

21 Èmi yóò fa idà yọ ni ilòdì sí Gogu ní orí gbogbo àwọn òkè gíga mi ni Olúwa Olódùmarè wí. Idà gbogbo ènìyàn yóò lòdì sí arákùnrin rẹ. **22** Èmi yóò gbé idájọ mi jáde lórí rẹ pẹlú iyọnu àti itàjẹ sílẹ, Èmi yóò dá agbàrá òjò, òkúta yìnyín àti imí-ọjọ tí ń jó lé e lórí àti lórí ọwọ ogun àti lórí ọpọlọpọ orílẹ̀-èdè pẹlú rẹ. **23** Nítorí náà, Èmi yóò fi títóbi mi àti ijẹ-mímọ mi hàn, Èmi yóò sì fi ara mi hàn ní ojú ọpọlọpọ orílẹ̀-èdè. Nígbà náà ni wọn yóò mò pé, Èmi ni Olúwa.'

39 “Ọmọ ènìyàn, sọtẹlẹ sí Gogu, kí ó sì wí pé: ‘Èyí yìí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Èmi lòdì sí ọ, Ìwọ Gogu, olórí ọmọ-aládé ti Meşeki àti Tubali. **2** Èmi yóò dá ọ padà, èmi yóò sì darí rẹ. Èmi yóò mú ọ wá láti jìnnàjìnnà ihà àríwá, Èmi yóò rán ọ lòdì sí orí àwọn òkè gíga Israẹli. **3** Nígbà náà èmi yóò lu ọrùn awọ rẹ ní ọwọ òsì rẹ, èmi yóò sì mú kí àwọn ọfà rẹ jábọ ni ọwọ ọtún rẹ. **4** Ìwọ yóò sì şubú ní orí àwọn òkè Israẹli, ìwọ àti gbogbo àwọn ọmọ-ogun rẹ àti gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè tí ó wà pẹlú rẹ. Èmi yóò fi ọ ẹe oúnjẹ fún àwọn onírúurú ẹyẹ àti fún àwọn ẹranko igbó. **5** Ìwọ yóò şubú ní gbangba pápá, nítorí ti mo ti sọrọ, ni Olúwa Olódùmarè wí. **6** Èmi yóò fi iná sí Magogu àti sí àwọn tí ń gbé ní agbègbè ilẹ̀ ibẹ̀ ní àìléwu, wọn yóò sì mò pé èmi ni Olúwa. **7** “Èmi yóò sọ orúkọ mímọ mí di mí mò láàrín àwọn ènìyàn mì Israẹli. Èmi ki yóò jẹ kí orúkọ mímọ mí di aláimọ àwọn orílẹ̀-èdè yóò mò pé, Èmi Olúwa, Èmi ni ẹnì mímọ ní Israẹli. **8** Ó ń bọ! Ó dájú pé yóò şẹlẹ, ni Olúwa Olódùmarè. Èyí yìí ni ọjọ tí mo sọrọ nípa rẹ. **9** “Nígbà náà, àwọn ti ó ń gbé nì áàrín àwọn

ìlú tí ó wà ni Israẹli yóò jáde, wọn yóò sì lo àwọn ohun
 ìjà bi epo ìdáná yóò sì jó wọn kanlẹ—àpáta kéékèèké àti
 àpáta rílá, àwọn ọfà, àwọn kùmò ogun àti ọkọ fún ọdún
 méje wọn yóò lò wọn bi epo ìdáná. **10** Wọn kò ní nílò láti
 kó igi jọ láti inú pápá, tàbí gé e láti inú igbó, nítorí pé
 wọn yóò lo òhun ìjà ogun bi epo ìdáná. Wọn yóò sì kógun
 àwọn tí ó ẹ ìgára sí wọn, wọn yóò sì bo ilé àwọn tí ó bo
 ilé wọn, ni Olúwa Olódùmarè. **11** “Ní ọjó náà èmi yóò sì fi
 ibi ìsínkú fún Gogu ní Israẹli, ni àfonífojì àwọn tí ó rìn
 ìrìnàjò lọ sí agbègbè ilà oòrùn Òkun. Yóò di ọjú ọ̀nà àwọn
 arìnrìn-àjò, nítorí Gogu àti gbogbo ìjọ rẹ̀ ni àwà yóò sin
 síbẹ̀. Nítorí náà, a yóò pè é ní àfonífojì tí Ammoni Gogu.
12 “Fún oşù méje ní ilé Israẹli yóò fi máa sìn wọn láti ẹ
 àfòmọ̀ ilẹ̀ náà. **13** Gbogbo ènìyàn ilẹ̀ náà yóò sìn wọn, ọjó
 tí a yìn mi lógo yóò jẹ ọjó ìrántí, ní Olúwa Olódùmarè
 wí. **14** “Wọn yóò gbà àwọn ènìyàn ẹ́ẹ̀ lóòrèkóòrè láti
 ẹ̀ àfòmọ̀ náà. Ọ̀pọ̀ yóò lọ káàkiri ilẹ̀ náà, ní àfikún pẹ̀lú
 wọn, àwọn tókù yóò sìn àwọn tí ó kú lórí ilẹ̀. Ní iparí oşù
 keje wọn yóò bèrẹ̀ wíwá kiri wọn. **15** Bí wọn n lọ káàkiri
 ilẹ̀ náà ọ̀kan nínú wọn rí egungun ènìyàn, òun yóò gbé
 àmì rílá kalẹ̀ ni ègbẹ̀ rẹ̀ tí tí àwọn asínkú yóò fi sìn ín ní
 àfonífojì Hamoni Gogu. **16** Bákan náà ìlú kan tí a n pè ni
 Hamona yóò wà nìbẹ̀. Nítorí náà wọn yóò wẹ̀ ilẹ̀ náà.’ **17**
 “Ọ̀mọ̀ ènìyàn èyí yìí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí pé,
 pé gbogbo oríṣìrìṣì ẹ̀yẹ̀ àti gbogbo àwọn ẹ̀ranko igbó
 jáde, ‘Kí wọn péjọ̀pọ̀ láti gbogbo agbègbè sí ìrúbọ̀ tí mó n
 múra rẹ̀ fún ọ̀, ìrúbọ̀ rílá náà ní orí òkè gíga tí Israẹli.
 Níbẹ̀ ẹ̀yin yóò jẹ ẹ̀ran, ẹ̀yin yóò sì mú ẹ̀jẹ̀. **18** Ẹ̀yin yóò
 jẹ ẹ̀ran-ara àwọn ènìyàn rílá, ẹ̀ o sì mú ẹ̀jẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀-

aládé ayé bí ẹni pé wọn jẹ àgbò àti ọdọ-àgùntàn, ewúré àti akọ màlúù gbogbo wọn jẹ ẹran ọlọràá láti Baṣani. **19** Níbi ìrúbo tí mo ní múra kalẹ fún yín, ẹyin yóò jẹ ọrá títí ẹyin yóò fi jẹ àjẹkì, ẹyin yóò sì mú ẹjẹ títí ẹyin yóò fi yó. **20** Ní orí tábilì mi ni àwa yóò ti fi ẹsin àti ẹlẹsin bọ yín yó, pẹlú àwọn alágbára nílá àti oríṣìrìṣìí jagunjagun,’ ni Olúwa Olódùmarè wí. **21** “Èmi yóò ẹ àfihàn ọgo mi láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, gbogbo orílẹ̀-èdè yóò sì rí iyà tí mo fi jẹ wọn. **22** Láti ojọ náà lọ, ilé Israẹli yóò mò pé èmi ni Olúwa Ọlórùn wọn. **23** Àwọn orílẹ̀-èdè yóò sì mò pé àwọn èniyàn Israẹli lọ sí ìgbèkùn nítorí ẹsẹ wọn, nítorí pé wọn jẹ aláìṣòótọ sí mi. Nítorí náà mo mú ojú mi pamọ kúrò lódò wọn, mo sì fi wọn lé àwọn ọtá wọn lẹwọ, gbogbo wọn sì ṣubú nípàsẹ idà. **24** Mo ẹ sí wọn gégé bí àìmọ àti àìsedéédéé wọn, mo sì mú ojú mi pamọ kúrò lódò wọn. **25** “Nítorí náà èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: Èmi yóò mú Jakọbu padà kúrò ní oko ẹrú, èmi yóò ní ìyónú si gbogbo èniyàn Israẹli, èmi yóò sì ní ìtara fún orúkọ mímọ mi. **26** Wọn yóò gbàgbé ìtìjù wọn àti gbogbo àìṣòdodo tí wọn fihàn sí mi nígbà tí wọn ní gbé ni àiléwu ni ilẹ wọn níbi tí kò ti sí ẹnikẹni láti dẹrùbà wọn. **27** Nígbà tí mo ti mú wọn padà kúrò ní àwọn orílẹ̀-èdè, tí mo sì kó wọn jọ pọ kúrò ni ilú àwọn ọtá wọn, èmi yóò fi ara mi hàn ni mímọ nípàsẹ wọn ní ojú àwọn orílẹ̀-èdè púpọ. **28** Nígbà náà, wọn yóò mò pé èmi ni Olúwa Ọlórùn wọn nítorí bí ó tilẹ jẹ pé mo rán wọn lọ sí ìgbèkùn láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, èmi yóò kó wọn jọ sí orí ilẹ wọn, láifì nńkan kan sẹyin. **29** Èmi kì yóò sì fi ojú mi pamọ kúrò lódò wọn mò nítorí èmi

yòò tú èémí mi jáde sí ilé Israẹli, ní Olúwa Olódùmarè wí.”

40 Ní ọdún kẹẹdọgbọ̀n tí a ti wà ni oko ẹrú wa, ní ìbèrẹ ọdún, ni oşù kẹwàá ọdún kẹrìnlá lẹyìn işubú ilú ríla náà ní ojọ náà gan an ọwọ Olúwa ní bẹ lára mi, òun sì mú mi lọ síbẹ. **2** Nínú ìran Ọlórún, ó mú mí lọ sí ilẹ Israẹli, ó sì gbé mi lọ sí orí òkè gíga fíofío. Ní ègbẹ gúúsù ọpọ ilé tó wà níbẹ dàbí ilú ríla. **3** Ó mú mi lọ síbẹ, mo sì rí ọkúnrin kan tí ìrírí rẹ dàbí ìrí baba; ó dúró ni ẹnu-òná pẹlú okùn aşọ ọgbọ funfun àti ọpá ìwọnlẹ ní ọwọ rẹ. **4** Ọkúnrin náà sọ fún mi pé, “Ọmọ ènìyàn, wò pẹlú ojú rẹ kí o sì gbọ pẹlú etí rẹ, kí ó sì fi ara balẹ sì gbogbo ohun tí mo máa fihàn ọ, nítórí ìdí nìyí tí a fi mú ọ wá síyìn-ín. Sọ gbogbo ohun tí ó bá rí fún ilé Israẹli.” **5** Mo rí ọgiri tí ó yí agbègbẹ ibi mí mò po. Gígùn ọpá ìwọnlẹ tí ó wà ní ọwọ ọkúnrin náà sì jẹ ìgbọnwọ mẹfà, ọkọ̀ọkan sì jẹ ìgbọnwọ kan àti ìlasi mẹrin ẹsẹ bàtà. Ó wọ ọgiri náà; ó jẹ ìwọnyí ọpá náà ni nínípon, ó sì jẹ ọpá kan ní gíga. **6** Lẹyìn náà ni ó wá lọ sí ẹnu-òná òde tí ó kojú sí ìlà-òòrùn. Ó gun àtẹgùn rẹ, o sì wọ ìloro ẹnu-òná ilé; ó jẹ ọpá kan ní jìjìn. **7** Yàrá kéékèèké sì jẹ ọpá kan ni gígùn àti ọpá kan ní ibú, ìgbéro ọgiri àarín yàrá kéékèèké náà jẹ ìgbọnwọ márùn-ún ni nínípon. Ìloro ẹnu-òná náà tí ó kágun sí àtẹwọ ẹnu-òná náà tó kojú sì tẹmpili jẹ ọpá kan ní jìjìn. **8** Lẹyìn náà, ó wọ ọgiri àbáwọlé ẹnu-òná: **9** Ó jẹ ìgbọnwọ méjọ ní jìjìn àtẹrígbà rẹ sì jẹ ìgbọnwọ méjì ní nínípon. Ọgiri àbáwọlé ẹnu-òná kojú sí tẹmpili. **10** Ní ẹnu-òná ìlà-òòrùn ni àwọn yàrá kéékèèké mẹta wà ní ègbẹ kọ̀ọkan: mètẹ̀tẹ̀ta kọ̀ jù sí ara wọn, ojú ìgbéro ọgiri ni ègbẹ kọ̀ọkan jẹ bakan náà ní

wíwọn. **11** Lẹyìn nàà ó wọn ìbú à bá wọ ẹnu-ọ̀nà nàà; ó jẹ ìgbònwọ̀ mẹwàá, gígùn rẹ sì jẹ ìgbònwọ̀ mètálá. **12** Ní iwájú ọ̀kọ̀ọ̀kan yàrá kéékèèké ọ̀kọ̀kan ní ọ̀giri tí gíga rẹ jẹ ìgbònwọ̀ kan wà, ẹgbẹ̀ méré̀ẹ̀rin àwọn yàrá kéékèèké sì jẹ ìgbònwọ̀ mẹfà. **13** Lẹyìn nàà, ó wọn ẹnu-ọ̀nà látí òkè ẹyìn ọ̀giri yàrá kéékèèké kan títí dé òkè ìdojúkọ̀ ọ̀kan; jìjìn sí ara wọn jẹ ìgbònwọ̀ méèédógbòn látí odi kan tí ó sí sílẹ̀ sí ìdojúkọ̀ ọ̀kan. **14** Ó sí ẹ̀ àtẹ̀rígbà ọ̀lọ̀gọ̀ta ìgbònwọ̀, àní títí dé àtẹ̀rígbà ọ̀giri àgbàlá, yí ẹnu-ọ̀nà ká. **15** Látí iwájú ẹnu-ọ̀nà àbáwọ̀lé títí dé ìparí yàrá kéékèèké nàà àti àwọn ìgbérò ọ̀giri nínú ẹnu-ọ̀nà ní a gbé dá jẹ àádọ̀ta ìgbònwọ̀. **16** Ní a tẹ̀ nínú yíká; àwọn mètẹ̀ẹ̀ta nàà ní fẹ̀rèsé tóóró tí ó wọ inú yíká. Àwọn ọ̀giri wọn ní inú ní a fí pákó tẹ̀ yíká látí ilẹ̀ dé òkè fẹ̀rèsé àti látí fẹ̀rèsé dé ọ̀rùlẹ̀. **17** Lẹyìn nàà ó mú mi lọ sí ojú ọ̀de àgbàlá. Níbẹ̀ mo rí yàrá díẹ̀ àti pẹ̀pẹ̀le tí a kọ̀ yí àgbàlá ká; ọ̀gbòn yàrá wà légbẹ̀ pẹ̀pẹ̀le nàà. **18** O ẹ̀ ààlà sí ẹgbẹ̀ àwọn ẹnu-ọ̀nà, ìbú rẹ̀ sì jẹ̀ bákan nàà pẹ̀lú gígùn rẹ̀: ẹ̀yí jẹ̀ pẹ̀pẹ̀le tí ìsàlẹ̀. **19** Lẹyìn nàà, o wọn jìjìnnà rẹ̀ látí inú ìsàlẹ̀ ẹnu-ọ̀nà títí dé àgbàlá tí inú; ó jẹ̀ ọ̀gọ̀rùn-ún ìgbònwọ̀ ní ìhà ìlà-òòrùn àti tí àríwá. **20** Lẹyìn nàà, ó wọn gígùn àti ìbú ẹnu-ọ̀nà tí ó dojúkọ̀ àríwá, à bá wọ̀ àgbàlá. **21** Àwọn yàrá kéékèèké rẹ̀ mẹ̀ta ní ẹgbẹ̀ ọ̀kọ̀kan ìgbérò ọ̀giri rẹ̀ àti àbáwọ̀lé ẹnu-ọ̀nà jẹ̀ bákan nàà ní wíwọn gégé bí àwọn tí ẹnu-ọ̀nà àkókó. Ó jẹ̀ àádọ̀ta ìgbònwọ̀ ní gígùn, ó sì jẹ̀ ìgbònwọ̀ méèédógbòn ní ìbú. **22** Ojú ihò rẹ̀, àbáwọ̀lé ẹnu-ọ̀nà rẹ̀ àti igi ọ̀pẹ̀ tí í ẹ̀ ọ̀sọ̀ rẹ̀ ní wọn kàn gégé bí tí àwọn ẹnu-ọ̀nà tí ó dojúkọ̀ ìlà-òòrùn. Àtẹ̀gùn méje ní ó dé ibẹ̀, pẹ̀lú àbáwọ̀lé ẹnu-ọ̀nà ọ̀dikejì wọn. **23** Ẹnu-ọ̀nà kan sí àgbàlá tí inú ní ìdojúkọ̀ ẹnu-ọ̀nà

àríwá, gégé bí o ẹ wà ní ìlà-oòrùn. Ó wọn láti ẹnu-òná sí ìdojúkọ ọkan; ó jẹ ọgórùn-ún ìgbonwọ. **24** Lẹyin náà, o mú mi lọ sí ìhà gúúsù, mo sì rí ẹnu-òná tí ó dojúkọ gúúsù. Ó wọn àtẹrígbà àti ọgiri àbáwọlé ẹnu-òná, wọn jẹ bákan náà bí ti àwọn tí o kù. **25** Ẹnu-òná àti àbáwọlé ẹnu-òná ni ojú ihò tóóró yí po, gégé bí ojú ihò ti àwọn tókù. Ó jẹ àádọta ìgbonwọ ní gígùn àti ìgbonwọ méeèdọgbon ní ìbú. **26** Àtẹgùn méje ní í bẹ láti bá gun ọkè rẹ, àti àwọn ìloro rẹ sì í bẹ níwájú wọn; Ó ní igi ọpẹ tí a fi ẹ ọsọ rẹ ni ojú ìgbéro ọgiri ní ègbẹ kọọkan. **27** Àgbàlá ti inú náà ní ẹnu-òná yì sí ẹnu-òná ìta ni ìhà gúúsù; o jẹ ọgórùn-ún ìgbonwọ. **28** Lẹyin náà, o mú mi lọ sí àgbàlá ti inú láti ẹnu-òná gúúsù, ó ní ìwọn kan náà ẹnu-òná gúúsù; ó ní ìwọn kan náà pẹlú àwọn tí ó kù. **29** Àwọn yàrá kéékèèké rẹ, àwọn ìgbéro ọgiri rẹ àti àbáwọlé ẹnu-òná jẹ bákan náà pẹlú àwọn tí ó kù. Ẹnu-òná náà àti àbáwọlé ẹnu-òná rẹ ní ihò ní ègbẹ rẹ gbogbo. **30** (Àwọn àbáwọlé ẹnu-òná tí ó yí àgbàlá po jẹ ìgbonwọ méeèdọgbon ni ìbú àti ìgbonwọ márùn-ún ni jín). **31** Àtẹwọ ẹnu-òná rẹ tí ó dojúkọ ọgiri àgbàlá tí ìta, igi ọpẹ ẹ ọsọ sí àwọn àtẹrígbà rẹ, àtẹgùn méjọ ní ó lọ sì ọkè sí i. **32** Lẹyin náà, ó mú mi lọ sí àgbàlá tí inú ni ìhà ìlà-oòrùn, ó sì wọn ẹnu-òná; ó ní ìwọn kan náà pẹlú àwọn tí ó kù. **33** Àwọn yàrá kéékèèké rẹ, ìgbéro ọgiri rẹ àti àbáwọlé ẹnu-òná rẹ ní ìwọn kan náà pẹlú àwọn tí ó kù. Ẹnu-òná náà àti àbáwọlé ẹnu-òná ni ihò yí po. Ó jẹ àádọta ìgbonwọ ni ìbú. **34** Àbáwọlé ẹnu-òná rẹ dojúkọ ọgiri àgbàlá tí ìta; àwọn igi ọpẹ ẹ ọsọ sí àtẹrígbà ní ègbẹ méjèjì, àtẹgùn méjọ sì lọ sókè rẹ. **35** Gégé bí àwọn yàrá kéékèèké rẹ ẹ rí. Àwọn ìgbéro ọgiri rẹ àti àbáwọlé ẹnu-

ọ̀nà, ó sì ní àwọn ihò yí i po. O jẹ àádọ́ta ìgbònwọ́ ní gígùn
 àti ìgbònwọ́ méèédógbòn ní ìbú. **36** Àwọn yàrá ẹ̀sọ̀ rẹ̀
 àwọn ògiri ọ̀pọ̀ rẹ̀ àti ìloro rẹ̀, àti fẹ̀rèsẹ̀ rẹ̀ yíká: gígùn
 rẹ̀ àádọ́ta ìgbònwọ́, àti ìbú rẹ̀ ìgbònwọ́ méèédógbòn. **37**
 Àbáwọ̀lé ẹ̀nu-ọ̀nà rẹ̀ dojúkọ ògiri àgbàlá ita; àwọn igi ọ̀pẹ̀
 ẹ̀ ọ̀sọ̀ sí àwọn àtẹ́rígba rẹ̀ ní ẹ̀gbé méjèjì, àtẹ̀gùn méjọ ní
 ó so mó ọ̀n lókè. **38** Yàrá kan pẹ̀lú ìlẹ̀kùn wà ní ẹ̀gbé ògiri
 àbáwọ̀lé ẹ̀nu-ọ̀nà ní ọ̀kọ̀ọ̀kan ẹ̀nu-ọ̀nà inú, níbi tí wọn tí ní
 fọ̀ àwọn ẹ̀bọ̀ sísun. **39** Ní àbáwọ̀lé ẹ̀nu-ọ̀nà tí ẹ̀nu-ọ̀nà
 ní tẹ̀mpìlì méjì wà ní ẹ̀gbé kọ̀ọ̀kan, lórí èyí tí a ti ní pa
 ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun, ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀ àti ẹ̀bọ̀ ẹ̀bí ẹ̀sẹ̀. **40** Ní ẹ̀gbé ògiri
 ita àtẹ̀wọ̀ ẹ̀nu-ọ̀nà tí ẹ̀nu-ọ̀nà, tí ó sún mó àwọn àtẹ̀gùn
 ní àbáwọ̀lé tí ẹ̀nu-ọ̀nà àríwá ní tẹ̀mpìlì méjì wà, ní ẹ̀gbé
 kejì tí àtẹ̀gùn ní tẹ̀mpìlì méjì wà. **41** Nítorí náà, tẹ̀mpìlì
 mẹ́rin ní ó wà ní ẹ̀gbé kan ẹ̀nu-ọ̀nà, mẹ́rin sì wà ní ẹ̀gbé
 kejì tẹ̀mpìlì, méjọ ní gbogbo rẹ̀ lórí èyí ní a ti ní pa ohun
 ìrúbọ̀. **42** Tẹ̀mpìlì mẹ́rin tí à fi òkúta ẹ̀ lọ̀sọ̀ọ̀ sì tún wà
 fún ẹ̀bọ̀ sísun, ọ̀kọ̀ọ̀kan jẹ̀ ìgbònwọ́ kan àti ààbọ̀ ní gígùn,
 ìgbònwọ́ kan àti ààbọ̀ ní ìbú àti ìgbònwọ́ kan ní gíga. Ní
 orí rẹ̀ ní a kó àwọn ohun èlò fún pípa, ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun àti
 àwọn ìrúbọ̀ tí ó kù sí. **43** Ìlọ̀pọ̀ méjì ohun èlò bí àmúga tí o
 ní ìwọ̀ tí ọ̀kọ̀ọ̀kan jẹ̀ ìbú ọ̀wọ̀ ní gígùn, ní a so mó ara ògiri
 yíká. Àwọn tẹ̀mpìlì náà wà fún ẹ̀ran ohun ìrúbọ̀. **44** Lẹ́yìn
 náà ó wọn àgbàlá, ó jẹ̀ ọ̀górùn-ún ìgbònwọ́ ní gígùn, ó sì
 jẹ̀ ọ̀górùn-ún ìgbònwọ́ ní ìbú. Pẹ̀pẹ̀ sì wà ní iwájú tẹ̀mpìlì.
45 Ó sì wí fún mi pé, “Yàrá yì, tí iwájú rẹ̀ wà níhà gúúsù,
 wà fún àwọn àlùfáà, àwọn ti n bojútó ilé náà. **46** Iyàrá ti
 iwájú rẹ̀ ti o wà níhà àríwá, wà fún àwọn àlùfáà, àwọn ti
 ní bojútó pẹ̀pẹ̀ náà, àwọn wònyí ní àwọn ọ̀mọ̀ Sadoku

nínú àwọn ọmọ Lefi, tí wọn ní súnmọ Olúwa láti ẹ̀ ̀rànṣẹ́ fún un.” 47 Ó sì wọn àgbàlá nàà, ọ̀gọ̀rùn-ún ìgbọ̀nwọ̀ ní gígùn, ọ̀gọ̀rùn-ún ìgbọ̀nwọ̀ ní ìbú, igun m̀erin l̀ogbọ̀gba, àti pẹ̀pẹ̀ tí ní bẹ̀ níwájú ilé nàà. 48 Ó mú mi lọ sí àbáwọ̀lé ẹ̀nu-òná tẹ̀mpili, ó sì wọn àwọn àtẹ̀rígbà àbáwọ̀lé ẹ̀nu-òná; wọn jẹ̀ ìgbọ̀nwọ̀ m̀arùn-ún ní ìbú, ẹ̀gbẹ̀ méjèèjì rẹ̀. Fífẹ̀ àbáwọ̀lé jẹ̀ ìgbọ̀nwọ̀ m̀erinlá, ìgbé́ró àwọn ọ̀giri nàà jẹ̀ ìgbọ̀nwọ̀ m̀eta ní ìbú ní ẹ̀gbẹ̀ ọ̀giri méjèèjì. 49 Àtẹ̀wọ̀ ẹ̀nu-òná jẹ̀ ogún ìgbọ̀nwọ̀ ní ìbú, àti ìgbọ̀nwọ̀ méjìlá láti iwájú dé ẹ̀yìn. Láti ara àtẹ̀gùn ní a tí ní dé ibẹ̀ àwọn ọ̀pó sì wà ní ẹ̀gbẹ̀ ọ̀giri kòòkan àwọn àtẹ̀rígbà nàà.

41 Léyìn nàà ọ̀kùnrin nàà mú mi lọ sí ìta ibi mímọ̀, ó sì wọn àwọn àtẹ̀rígbà nàà; ìbú àtẹ̀rígbà nàà sì jẹ̀ ìgbọ̀nwọ̀ m̀fà ní ẹ̀gbẹ̀ ọ̀giri kòòkan. 2 Ẹ̀nu-òná rẹ̀ jẹ̀ ìgbọ̀nwọ̀ m̀ewáá ní ìbú, ẹ̀gbẹ̀ ọ̀giri ní ẹ̀nu-òná àbáwọ̀lé sì jẹ̀ ìgbọ̀nwọ̀ m̀arùn-ún ní ẹ̀gbẹ̀ méjèèjì. Ó sì wọn ìta ibi mímọ̀ bákan nàà; ó jẹ̀ ogóji ìgbọ̀nwọ̀ ní gígùn, o sì jẹ̀ ogún ìgbọ̀nwọ̀ ní ìbú. 3 Léyìn nàà ó lọ sí inú yàrá ibi mímọ̀, ó sì wọn àtẹ̀rígbà àbáwọ̀lé, ọ̀kòòkan jẹ̀ ìgbọ̀nwọ̀ méjì ní ìbú. Àbáwọ̀lé jẹ̀ ìgbọ̀nwọ̀ m̀fà ní ìbú, ẹ̀gbẹ̀ ọ̀giri àbáwọ̀lé jẹ̀ ìgbọ̀nwọ̀ méje ní ìbú. 4 O sì wọn gígùn inú yàrá ibi mímọ̀; o sì jẹ̀ ogún ìgbọ̀nwọ̀, ìbú rẹ̀ jẹ̀ ogún ìgbọ̀nwọ̀ títí dé ìparí ìta ibi mímọ̀. O sì sọ fún mi pé, “Èyí yìí ní Ibi Mímọ̀ Jùlọ.” 5 Léyìn nàà ó wọn ọ̀giri ilé Ọ̀lórùn nàà; ó jẹ̀ ìgbọ̀nwọ̀ m̀fà ní nínípon, yàrá kòòkan tí ó wà ní ẹ̀gbẹ̀gbẹ̀ yípo ilé Ọ̀lórùn nàà jẹ̀ ìgbọ̀nwọ̀ m̀erin ní ìbú. 6 Àwọn yàrá ẹ̀gbẹ̀ wà ní ipẹ̀le m̀eta, lórí ara wọn, nígbà ọ̀gbọ̀n lórí ọ̀kòòkan. Àwọn ọ̀pó ẹ̀lẹ̀wà wà yípo ọ̀giri ilé Ọ̀lórùn nàà mú kí ọ̀giri àwọn yàrá ẹ̀gbẹ̀gbẹ̀ nàà ní agbára, ní ọ̀nà tí

àwọn ifaratì náà kò fi wọ inú ògiri ilé Ọlórún náà lọ. **7**
 Àwọn yàrá ègbègbé yípo tẹmpilì ní fẹ sí i bí wọn ẹ ní lọ sí
 òkè sí i. Àwọn ilé tí a kọ yípo ilé Ọlórún ni a kọ sókè ní
 pele ní pele, èyí mú kí àwọn yàrá yìí máa fẹ sí i bí ó ẹ ní
 gòkè sí i. Àtẹ̀gùn rẹ gba ti àwùjọ ilé àárín lọ sókè látí
 ilé títí dé òkè pátápátá. **8** Mo ri i pé ilé Ọlórún náà ní
 ìgbàsẹ̀ tí a mọ yí i ká, tí ó dúró gégé bí ìpílẹ̀ ilé tí a mọ yí
 àwọn yàrá ègbègbé po. Ó jẹ iwọn ọpá náà, ìgbọnwọ mẹfà
 ní gígùn. **9** Ògiri ìta àwọn yàrá ègbègbé náà jẹ ìgbọnwọ
 márùn-ún ni nínípon. Agbègbè tí ó wà lófo ní àárín àwọn
 yàrá ègbègbé ilé Ọlórún náà jẹ ìgbọnwọ márùn-ún yípo.
10 Yàrá àwọn àlùfáà jẹ ogun ìgbọnwọ ni ìbú yípo tẹmpilì
 náà. **11** Àwọn ojú ọ̀nà àbáwọ́lé wá sí àwọn yàrá ègbé,
 ọ̀kan ní àríwá àti èkejì ní guúsù, ojú ọ̀nà ni ìsàlẹ̀ rẹ jẹ
 ìgbọnwọ márùn-ún ní ìbú yípo rẹ. **12** Ilé tí ó dojúkọ ìta
 gbangba ịseré ilé Ọlórún náà ní ìhà iwò-òòrùn jẹ àádòrin
 ìgbọnwọ ni ìbú. Ògiri ilé náà nípon tó ìgbọnwọ márùn-ún
 yípo, gígùn rẹ sì jẹ àádòrùn-ún ìgbọnwọ. **13** Lẹyìn èyí ní ó
 wá wọn ilé Ọlórún, ó jẹ ọgórùn-ún ìgbọnwọ ni gígùn, ìta
 gbangba ilé Ọlórún pẹlú ilé àti ògiri rẹ náà jẹ ọgórùn-ún
 ìgbọnwọ ni gígùn. **14** Ibú ìta gbangba ilé Ọlórún ní ìhà ìl-
 ọòrùn, papọ̀ mọ iwájú ilé Ọlórún jẹ ọgórùn-ún ìgbọnwọ.
15 Ó wá wọn gígùn ilé tí ó dojúkọ gbangba ìta ní agbègbè
 ilé Ọlórún papọ̀ mọ àwọn ọ̀dẹ̀dẹ̀ lókè ní ègbé kòòkan; ó
 jẹ ọgórùn-ún ìgbọnwọ. Ìta ibi mímọ̀, inú ibi mímọ̀ náà
 àti àbáwọ́lé ẹnu-ọ̀nà tí ó dojúkọ ìta gbangba, **16** àti pẹlú
 àwọn ìlọ́rọ̀ ilé àti àwọn fẹ̀rẹ̀sẹ̀ tóóró pẹlú ọ̀dẹ̀dẹ̀ lókè yípo
 àwọn mètẹ̀tẹ̀ta, gbogbo rẹ ní ìta papọ̀ mọ ìlọ́rọ̀ ilé ni wọn
 fi igi bò. Ilẹ̀ ògiri sókè títí dé ojú fẹ̀rẹ̀sẹ̀ ni wọn fi igi bò

pátápátá. **17** Ní ìta gbangba lókè ìta ẹnu-òná inú ibi míímọ̀ àti lára ògiri pẹ̀lú àlàfo tí kò ju ara wọn lọ yípo inú ìta ibi míímọ̀ **18** ní wọn fín àwọn kérébù àti àwọn igi ọ̀pẹ. Wọn fi àwọn igi ọ̀pẹ bo àárín àwọn kérébù. Kérébù kòòkan ní ojú méjì méjì. **19** Ojú ènìyàn sí ìhà igi ọ̀pẹ ni ẹgbé kan, ojú ọ̀dọ̀ kinniún sí ìhà igi ọ̀pẹ ní ẹgbé kejì. Wọn fín gbogbo rẹ̀ yípo gbogbo ilé Ọ̀lórún. **20** Láti ilé sí agbègbè òkè ẹnu-òná, àwọn Kérébù àti àwọn igi ọ̀pẹ ni wọn fín si ara ògiri ìta ibi míímọ̀. **21** Ìta ibi míímọ̀ ni férému onígún méréin pẹ̀lú ọ̀kan tí ó wà ní Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀ rí bákan náà. **22** Pẹ̀pẹ̀ ìrúbọ̀ kan tí a fi igi ẹ̀ wà, gígá rẹ̀ jẹ̀ ìgbònwọ̀ méjì, àwọn igun rẹ̀, ìsàlẹ̀ rẹ̀ àti ògiri rẹ̀ jẹ̀ igi. Ọ̀kúnrin náà sọ fún mí pé, “Èyí yìí ní tẹ̀mpilì tí ó wà ní iwájú Olúwa.” **23** Ìta ibi míímọ̀ àti Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀ ni ìlẹ̀kùn méjì papọ̀. **24** Lẹ̀kùn kòòkan ní ewé méjì méjì, ewé méjì tí a gbe kọ̀ fún ẹnu-òná kòòkan. **25** Ní ẹnu ìlẹ̀kùn ní ìta ibi míímọ̀ ni àwọn kérébù àti igi ọ̀pẹ tí a fín bí ti àwọn tí a fín si àwọn ara ògiri, ìbòrí tí á fi igi ẹ̀ wà ní iwájú ẹnu-òná ilé ní ìta. **26** Ní ẹgbé àwọn ògiri ẹnu-òná ní àwọn fẹ̀rèsé tóóró pẹ̀lú igi ọ̀pẹ tí a fín ní ẹgbé méjèèjì wà. Àwọn yàrá ẹgbèẹgbé ilé Ọ̀lórún náà ni ìbòrí tí a fi igi ẹ̀.

42 Lẹ̀yìn náà ó mú mí lọ sí ìta gbangba ni ìhà àríwá ó sì mú mí wọ̀ àwọn yàrá ni ọ̀dìkẹ̀jì ìta gbangba ilé Ọ̀lórún àti ni ọ̀dìkẹ̀jì ògiri ìta ní apá ìhà àríwá. **2** Ilé tí ìlẹ̀kùn rẹ̀ kojú sí àríwá jẹ̀ ọ̀górún-ún ìgbònwọ̀ ní gígùn, ó sì jẹ̀ àádọ̀ta ìgbònwọ̀ ní ìbú. **3** Méjèèjì ní ogún ìgbònwọ̀ ìpín láti inú ilé ìdájọ̀ àti ni ìpín tí ó dojúkọ̀ iwájú ìta ìdájọ̀, ọ̀dèdè lókè kojú sì ọ̀dèdè lókè ní ìdógba mẹ̀ta. **4** Ní iwájú àwọn ọ̀ná, yàrá wà nínú tí ó jẹ̀ ìgbònwọ̀ mewaá ní ìbú tí ó

sì jẹ ọgọrùn-ún ìgbọnwọ ní gígùn. Àwọn ilẹ̀kùn wọn wà ní apá ìhà àríwá. **5** Nísinsin yìí àwọn yàrá òkè ẹ̀ tóóró, nítorí ọ̀dẹ̀dẹ̀ lókè dàbí ẹ̀ni pé ó ní ààyè láti ara wọn ju láti ara àwọn yàrá tí ó wà ní ìsàlẹ̀ tàbí àárín ilé. **6** Àwọn yàrá tí ó wà ní àgbéka kẹta kò ni àwọn ọ̀pọ̀ gégé bí ilé ìdájọ̀ ẹ̀ ní; nítorí náà wọn kéré ní ààyè ju àwọn tí ó wà ní ìsàlẹ̀ àti àwọn àgbéka tí àárín. **7** Ọ̀giri kan wà ní ìta tí ó ẹ̀ déédé pẹ̀lú àwọn yàrá àti ìta ilé ìdájọ̀; a fà á gùn ní iwájú àwọn yàrá ní àádọta ìgbọnwọ. **8** Nígba tí ọ̀wọ̀ yàrá ní ègbé tí ó kángun sí ìta ilé ìdájọ̀ jẹ àádọta ìgbọnwọ ní gígùn, ọ̀wọ̀ tí ó wà ní ègbé tí ó súnmọ̀ ibi mímọ̀ jẹ ọgọrùn-ún ìgbọnwọ ní gígùn. **9** Yàrá ìsàlẹ̀ ní ẹ̀nu-ọ̀nà ní ìhà ìlẹ̀-òòrùn gégé bí ọ̀kan ẹ̀ wọ inú rẹ̀ láti ìta ilé ìdájọ̀. **10** Ní ìhà gúúsù lọ sí ìbú ọ̀giri ìta ilé ìdájọ̀ tí ó ẹ̀ déédé pẹ̀lú àgbàlá ilé Ọlórùn, ní ọ̀dikejì ọ̀giri ìta ní àwọn yàrá náà wà. **11** Àti ọ̀nà ní iwájú wọn rí gégé bí tí ìrì àwọn yàrá tí ó wà ní ọ̀nà àríwá bí wọn tí gùn mọ̀ bẹ̀ ẹ̀ ní wọn gbòòrò mọ̀ àti gbogbo ìjádẹ̀ wọn sì dàbí ị̀se wọn àti bí ilẹ̀kùn wọn **12** bẹ̀ ẹ̀ gégé ní yàrá tí ọ̀nà tí ilẹ̀kùn wọn ní ọ̀nà gúúsù, ilẹ̀kùn kan wà ní ìbẹ̀rẹ̀ ọ̀jù ọ̀nà tí ó ẹ̀ déédé pẹ̀lú ọ̀giri tí ó gùn dé ìhà ìlẹ̀-òòrùn tí ẹ̀nìyàn ní gba wọ inú àwọn yàrá. **13** Ó sì wí fún mí pé, “Àwọn yàrá àríwá àti àwọn yàrá gúúsù, tí ó wà níwájú ibi tí a yà sọtọ̀ àwọn ní yàrá mímọ̀, níbi tí àwọn àlùfáà tí ní súnmọ̀ Olúwa yó máa jẹ ohun mímọ̀ jùlọ̀; níbẹ̀ ní wọn o máa gbé ohun mímọ̀ jùlọ̀ kà, àti ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ jíjẹ, àti ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ ẹ̀şẹ̀, àti ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ ìrékojá; nítorí ibẹ̀ jẹ mímọ̀. **14** Níwọn ìgbà tí àwọn àlùfáà bá tí wọ aṣọ funfun ibi mímọ̀, wọn kò gbọ̀dọ̀ lọ sí ìta ilé ìdájọ̀ àfi tí wọn bá bọ̀ àwọn aṣọ tí wọn fi şı́şẹ̀ ìsin sílẹ̀ ní ibi tí wọn tí lò ó, nítorí wọn jẹ mímọ̀. Wọn

gbodò wọ aṣọ mǐràn kí wọ́n tó súnṣmọ́ ibi tí àwọ́n ènìyàn yòókù máa ní wà.” **15** Nígba tí o parí nṣkan tí ó wà nínú ilé Ọlórún tán, o mú mi jáde lọ sí ọ̀nà tí ó wà ní ìhà ìlà-oòrùn, ó sì wọ́n agbègbè náà yípo: **16** Ó wọ́n ìhà ìlà-oòrùn pẹ̀lú ọ̀pá-ìwọ́n nṣkan; ó jẹ́ èdédègbẹ̀ta ìgbọ̀nwọ́. **17** Ó wọ́n ìhà àríwá; ó jẹ́ èdédègbẹ̀ta ìgbọ̀nwọ́ pẹ̀lú ọ̀pá-ìwọ́n nṣkan. **18** O wọ́n ìhà gúúsù; ó jẹ́ èdédègbẹ̀ta ìgbọ̀nwọ́ pẹ̀lú ọ̀pá wíwọ́n nṣkan. **19** Lẹ́yìn èyí ní ó wà yí padà sí ìhà ìwọ̀-oòrùn o sì wọ́n-ọ̀n: ó sì jẹ́ èdédègbẹ̀ta ìgbọ̀nwọ́ pẹ̀lú ọ̀pá wíwọ́n. **20** Bááyí ní ó wọ́n-ọ̀n ní ègbé méré̀rẹ̀rin. Ó ní ògiri kan yípo rẹ̀, èdédègbẹ̀ta ìgbọ̀nwọ́ ní ìbú, àti èdédègbẹ̀ta ìgbọ̀nwọ́ ní gígùn, láti ya ibi mímọ́ sọtò kúrò ní ibi àìmọ́.

43 Lẹ́yìn náà ọ̀kúnrin náà mú mi gba ti ẹ̀nu-ọ̀nà tí ó dojúkọ ìhà ìlà-oòrùn, **2** mo sì ri ògo Ọlórún Israẹli ní bọ láti ìhà ìlà-oòrùn. Ohùn rẹ̀ dàbí híhó omi, ìtànṣán ògo rẹ̀ sì bo ilẹ̀. **3** Ó sì dàbí ìran tí mo rí, gégé bí ìran tí mo rí nígba tí mo wá láti pa ilú náà run; ìran náà sì dà bí ìran tí mo rí lẹ̀bàá odò Kebari, mo sì dojú mi bolẹ̀. **4** Ògo Olúwa gba ọ̀nà tí o dojúkọ ìhà ìlà-oòrùn wọ́ inú ilé Ọlórún wá. **5** Mo ni ìrusókè ẹ̀mí, ó sì mú mi lọ inú ilé ìdájọ́, sì kíyèsì ògo Olúwa kún inú ilé Ọlórún. **6** Nígba tí ọ̀kúnrin náà dúró ní ègbé mi, mo gbọ́ ẹ̀nikan tí ó bá mi sọ̀rọ̀ láti inú ilé Ọlórún. **7** Ó sì wí pé, “Ọ̀mọ́ ènìyàn, èyí yíí ni ibi ìgúnwà mi àti ibi tí ó wà fún àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ mi. Ibi yíí ni ẹ̀mi yòò máa gbé ní àárín àwọ́n ọ̀mọ́ Israẹli tí tí láéláé. Ilé Israẹli kò ní ba orúkọ mímọ́ mi jẹ́ mọ́ láéláé àwọ́n tàbí àwọ́n ọ̀ba wọ́n nípa àgbèrè àti àwọ́n ère aláìlẹ̀míí àwọ́n ọ̀ba wọ́n ní ibi gíga. **8** Nígba tí wọ́n ba gbé ìloro ilé wọ́n kángun sí ìloro ilé mi àti ìlẹ̀kùn wọ́n sì ègbé ìlẹ̀kùn mi, pẹ̀lú ògiri nikan

ní àárín èmi pèlú wọn, wọn ba orúkọ mínmọ mi jẹ pèlú
 ìwà ìrírà wọn. Nígbà náà ni mo pa wọn run ní ìbínú mi. **9**
 Nísinsin yìí jẹ kí wọn mú ìwà àgbèrè wọn àti àwọn ère
 aláìlémìí àwọn ọba wọn kúrò ni iwájú mi, èmi yóò sì gbé
 àárín wọn láéláé. **10** “Ọmọ ènìyàn, sàpèjúwe ilé Ọlórún
 náà fún àwọn ènìyàn Israẹli kí ojú ẹsẹ wọn, lè tì wọn sì jẹ
 kí wọn wo àwòrán ilé náà, **11** tí ojú gbogbo ohun tí wọn ti
 ẹ bá tì wọn, jẹ kí wọn mò àwòrán ilé Ọlórún náà bí wọn
 ẹ tò ó lẹsẹsẹ, àbájáde àti àbáwọlé rẹ gbogbo àwòrán àti
 gbogbo òfin àti ìlàà rẹ. Kọ ìwònyí sílẹ ní iwájú wọn kí
 wọn kí ó lè jẹ olóótítọ si àwòrán rẹ, kí wọn sì tẹlé gbogbo
 òfin rẹ. **12** “Èyí yìí ní òfin ilé Ọlórún náà. Gbogbo àyíká
 lórí òkè gígá ní yóò jẹ ibi mínmọ jùlọ. Bí èyí ni òfin tẹmpilí
 náà. **13** “Ìwònyí ni wíwọn pẹpẹ ìrúbọ ní gígùn ìgbònwọ, ó
 jẹ ìgbònwọ kan ni jìjìn, ó sì jẹ ìgbònwọ kan ni ìbú, igun
 rẹ yípo àti etí rẹ jẹ ìbú àtéléwọ kan. Èyí yìí sì ni gígá
 pẹpẹ ìrúbọ náà. **14** Látí ìsàlẹ rẹ ni ilé títí dé ìsàlẹ igun
 rẹ, ó jẹ ìgbònwọ méjì ní gígá o sì jẹ ìgbònwọ kan ní ìbú.
 Látí igun rẹ ní ìsàlẹ títí dé igun rẹ ti òkè tí ó yípo pẹpẹ
 jẹ ìgbònwọ méréin ní gígá, igun náà sì jẹ ìgbònwọ kan
 ní ìbú. **15** Ibi ìdáná pẹpẹ ìrúbọ náà jẹ ìgbònwọ méréin ní
 gígá, ìwo méréèrìn sì yorí jáde sókè látí ibi ìdáná. **16** Ibi
 ìdáná pẹpẹ náà jẹ igun méréin méréin lógbọọgba, ìgbònwọ
 méjìlá ní gígùn, o sì jẹ ìgbònwọ méjìlá ní ìbú. **17** Igun ni
 apá òkè náà jẹ igun méréin lógbọọgba, ìgbònwọ méréinlá
 ní gígùn, ó sì jẹ ìgbònwọ méréinlá ní ìbú, pèlú etí tí ó jẹ
 ìdajì ìgbònwọ, ìsàlẹ rẹ jẹ ìgbònwọ kan yípo. Àtẹgùn pẹpẹ
 ìrúbọ náà dojúkọ ìlà-òòrùn.” **18** Lẹyìn náà, ó sọ fún mi pé,
 “Ọmọ ènìyàn, èyí yìí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí:

Ìwònyí yóò jẹ òfin fún ìrúbọ ẹbọ sísun àti wíwòn èjẹ sọrí pẹpẹ nígbà tí a bá mọ pẹpẹ tán. **19** Ẽyin ní látí mú ọdọ akọ màlúù gégé bí ẹbọ ìrékojá fún àwọn àlùfáà, tí ó jẹ Lefi, tí ìdílé Sadoku tí ó wá sí agbègbè látí ẹ ẹsẹ ìránṣẹ fún mi ní Olúwa Olódùmarè wí. **20** Ẽ ni látí mú lára èjẹ rẹ, kí ẹ sì fi sọrí ìwo méréèrìn tí ó wà lórí pẹpẹ, àti lórí igun méréèrìn tí ìjókòò náà àti sí gbogbo etí rẹ yípo, ìwo yóò sì sọ pẹpẹ di mímọ, ìwo yóò sì ẹ ètùtù rẹ. **21** Ìwo gbọdò mú akọ màlúù fún ìrékojá, ìwo yóò sì sun ún ní apá ibi tí a sàmì sí ní agbègbè ilé Ọlórùn ní ìta ibi mímọ. **22** “Ní ojọ kejì ìwo yóò fi ewúré, òbúkọ aláilábàwọn fún ẹbọ ẹsẹ, a sì gbọdò sọ pẹpẹ di mímọ gégé bí a ti sọ di mímọ pèlú akọ màlúù. **23** Nígbà tí ìwo bá parí ìsọdimímọ, ìwo yóò fi ọdọ akọ màlúù àti ọdọ àgbò aláilábàwọn látí inú agbo fún ìrúbọ. **24** Ìwo yóò mú wọn lọ sí iwájú Olúwa, àwọn àlùfáà ni yóò fi iyẹ wọn wọn, wọn yóò sì fi wọn rú ẹbọ sísun sí Olúwa. **25** “Fún ojọ méje, ìwo ní látí pèsè akọ ewúré kan lójoojúmọ fún ẹbọ ẹsẹ; ìwo yóò sì pèsè ọdọ akọ màlúù àti àgbò látí inú agbo, méjèjè yóò sì jẹ aláilábàwọn. **26** Fún ojọ méje wọn yóò jẹ ètùtù fún pẹpẹ, wọn yóò sì sọ ọ di mímọ; nípa bẹẹ wọn yóò yà á sọtò. **27** Ní ìparí ojọ wònyí, látí ojọ méjọ síwájú, àwọn àlùfáà ni yóò gbé àwọn ẹbọ sísun rẹ àti ẹbọ ìdàpọ rẹ kalẹ lórí pẹpẹ. Lẹyìn náà, èmi yóò tẹwọgbà yín ní Olúwa Olódùmarè wí.”

44 Lẹyìn náà ni ọkùnrin náà mú mi padà lọ sí ibi mímọ, èyí tí ó kojú sí ìhà ìlà-oòrùn, ó sì wà ní títì. **2** Olúwa sọ fún mi, “Ẽnu-ọ̀nà yìí ni kí ó wà ní títì. A kò gbọdò sí i sílẹ; kò sí ẹnì tí o gbọdò gba ibẹ wọlé. Ó gbọdò wà ní títì nítorí pé Olúwa Ọlórùn Israẹli tí gbà ibẹ wọlé. **3** Ọmọ-

aládé fúnra rẹ ní o lè jókòó ní ẹnu-òná nàà kí o sì jẹun níwájú Olúwa. Ó gbọdọ gba ọ̀nà iloro ẹnu-òná wọlé kí ó sì gba ibẹ́ jáde.” **4** Lẹ́yìn nàà, ọ̀kúnrin nàà mú mi gba ẹnu-òná àríwá lọ sí iwájú ilé Ọlórún. Mo wò ó mo sì rí ògo Olúwa tí ó kún inú ilé Olúwa, mo sì dojúkọ ilẹ́. **5** Olúwa sì sọ fún mí pé, “Ọmọ ènìyàn, wò dádàdà, fetísílẹ́ dádàdà kí o sì fiyèsí ohun gbogbo tí mo sọ fún ọ nípa òfin lórí ilé Olúwa nàà. Fiyèsí ẹnu-òná ilé Ọlórún nàà àti gbogbo àbájáde ibi mímọ́. **6** Sọ fún ọlọtẹ́ ilé Israẹli pé, ‘Èyí yíí ni ohun tí Olúwa Olódùmarẹ wí: Ìwà ìrírà rẹ tí tó gẹ́ẹ́, ìwọ ilé Israẹli! **7** Ní àfikún pẹ̀lú gbogbo àwọn ìwà ìrírà rẹ tí ó kù, ìwọ mú àwọn àjẹ̀jì aláìkọ̀là àyà àti ara wá sí inú ibi mímọ́ mi, ní lílo ilé mi ní ìlòkulò nígbà tí ìwọ fi oúnjẹ fún mi, ọ̀rá àti èjẹ́, ìwọ sì ba májẹmú mi jẹ́. **8** Dípò kí ìwọ pa òfin mi mọ́, ìwọ fi àwọn mǐràn sí ibi mímọ́ mi. **9** Èyí yíí ní Olúwa Olódùmarẹ wí: Àjẹ̀jì aláìkọ̀là àyà àti ara kò gbọdọ́ wọ ibi mímọ́ mi, àti pẹ̀lú àwọn àjẹ̀jì tí n gbé ní àárín àwọn ọmọ Israẹli. **10** “Àwọn Lefi tí wọn rìn jìnnà kúrò lódò mi nígbà tí àwọn ọmọ Israẹli sìnà, tí wọn sì ọ̀sá kúrò lódò mi láti tọ́ àwọn ère wọn lẹ́yìn gbọdọ́ jẹ̀rẹ́ ẹ̀şẹ́ wọn. **11** Wọn le sìn mi ní ibi mímọ́ mi, kí wọn ẹ́ itọ́jú àwọn ẹnu-òná ilé Ọlórún, kí wọn sì ẹ́ ìránşẹ́ nínú rẹ́; wọn le pa ẹ̀bọ́ sísun, kí wọn sì rú ẹ̀bọ́ fún àwọn ènìyàn, kí wọn sì dúró níwájú àwọn ènìyàn, kí wọn sì ẹ́ ìránşẹ́ fún wọn. **12** Şùgbọ́n nítorí pé wọn ẹ́ ìránşẹ́ fún wọn níwájú àwọn ère wọn, tí wọn sì mu ilé Israẹli şubú sínú ẹ̀şẹ́, nítorí nàà, Èmi tí búra nípa nína ọ̀wọ́ sókè pé, wọn gbọdọ́ jẹ̀rẹ́ ẹ̀şẹ́ wọn, ní Olúwa Olódùmarẹ wí. **13** Wọn kò gbọdọ́ súnmọ́ ọ̀dò mi láti ẹ́ ìránşẹ́ fún mi, gẹ́gẹ́ bí

àlùfàà tàbí súnmọ̀ nńkan kan nínú àwọn ohun mímọ̀ mi
 tàbí ẹbọ̀ mi mímọ̀ jùlọ̀; wọn gbọdọ̀ gba itijú iwà ìrírà wọn.
14 Síbẹ̀ èmi yóò mu wọn sí itọ́jú ilé Ọlórún àti gbogbo isẹ̀
 tí a gbọdọ̀ ẹ̀se nńbẹ̀. **15** “Sùgbón àwọn àlùfàà, tí ó jẹ̀ Lefi àti
 àwọn ìran Sadoku tí fi tọ̀kàntọ̀kàn ẹ̀se isẹ̀ ibi mímọ̀ mi
 nígbà tí àwọn Israẹli sáko lọ kúrò lódò mi, wọn gbọdọ̀
 súnmọ̀ iwájú láti ẹ̀se ìránṣẹ̀ ní iwájú mi, láti rú ẹbọ̀ ọ̀rá àti
 ẹ̀jẹ̀, ni Olúwa Olódùmarè wí. **16** Àwọn nńkan ni ó gbọdọ̀
 wọ ibi mímọ̀ mi; àwọn nńkan ní o gbọdọ̀ súnmọ̀ tábíli
 mi láti ẹ̀se ìránṣẹ̀ ní iwájú mi, ki wọn sì ẹ̀se isẹ̀ ìsìn mi. **17**
 “Nígbà ti wọn wọ àwọn ẹ̀nu-ọ̀nà àgbàlá ti inú, wọn yóò
 wọ ẹ̀wù ọ̀gbọ̀, wọn kò gbọdọ̀ wọ aṣọ onírún nígbà tí wọn
 bá ń ẹ̀sẹ̀ ìránṣẹ̀ ní àwọn ẹ̀nu-ọ̀nà àgbàlá ti inú tàbí ni
 inú ilé Ọlórún. **18** Wọn yóò sì dé filà ọ̀gbọ̀ sí orí wọn àti
 ẹ̀kòtò ọ̀gbọ̀ sí ìdí wọn. Wọn kò sì gbọdọ̀ wọ ohunkóhun
 tí yóò mú wọn làágùn. **19** Nígbà tí wọn bá lọ sì àgbàlá ọ̀de
 nńbi tí àwọn èniyàn wà, wọn gbọdọ̀ bó ẹ̀wù tí wọn fi ń
 ẹ̀sẹ̀ ìránṣẹ̀, ki wọn sì fi wọn sílẹ̀ sí àwọn yàrá mímọ̀ náà,
 kí wọn kí ó sì wọ ẹ̀wù mńíran, wọn kí yóò sì fi ẹ̀wù wọn sọ
 àwọn èniyàn di mímọ̀. **20** “Wọn kò gbọdọ̀ fá irun, wọn
 kò sì gbọdọ̀ jẹ̀ kí irun wọn gùn, sùgbón wọn gbọdọ̀ jẹ̀ kí
 irun orí wọn wà ní gígẹ̀. **21** Àlùfàà kankan kò gbọdọ̀ mu
 ọ̀tí nígbà tí ó bá wọ àgbàlá tí inú. **22** Wọn kò gbọdọ̀ fẹ̀
 opó ni iyàwó, wọn kò sì gbọdọ̀ kọ iyàwó wọn sílẹ̀, wọn
 lẹ̀ fẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀bínrín ti kò tí i mọ ọ̀kúnrín rí, tí ó sì jẹ̀
 ìran àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, tàbí kí wọn fẹ̀ àwọn opó àlùfàà. **23**
 Wọn yóò sì fi iyàtò tí ó wà láàrín mímọ̀ àti àimọ̀ kọ àwọn
 èniyàn mi, wọn yóò sì fihàn wọn bi wọn yóò ẹ̀se dá aláimọ̀
 mọ̀ yàtò sí mímọ̀. **24** “Nínú èyíkéyíì èdè-àiyedè, àwọn

àlùfàà ní yóò dúró gégé bí onídàájó gégé bí òfin mi. Wọn ní láti pa àwọn òfin àti àṣẹ mi mọ ní gbogbo àjòdún tí a yàn, wọn sì gbọdọ ya ojó ìsinmi mi ní mímọ. **25** “Àlùfàà kò gbọdọ sọ ara rẹ di aláìmọ nípa sísún mọ òkú ènìyàn; sùgbọ́n ti òkú ènìyàn yẹn bá jẹ baba tàbí ìyá rẹ, àbúrò rẹ ọkúnrin tàbí àbúrò rẹ obìnrin ti kò i ti lókọ, nígbà náà o le sọ ara rẹ di aláìmọ. **26** Léyìn ìwènùmọ rẹ, ki òun kí ó dúró fún ojó méje. **27** Ní ojó ti yóò wọ àgbàlá ti inú ni ibi mímọ láti ṣe ìránṣẹ ibi mímọ, ni kí òun kí ó rú ọrẹ ẹbọ ẹṣẹ ni Olúwa Olódùmarè wí. **28** “Èmi ni yóò jẹ ogún kan ṣoṣo tí àwọn àlùfàà yóò ní. Ẹ kí yóò fún wọn ni ìpín kankan ní Israẹli, Èmi ni yóò jẹ ìní wọn. **29** Wọn yóò jẹ ọrẹ ẹbọ jíjẹ, ọrẹ ẹbọ ẹṣẹ àti ọrẹ ẹbọ ìrékojá; gbogbo ohun tí a bá yà sọtò fún Olúwa ni Israẹli ni yóò jẹ tiwọn. **30** Èyí tí ó dára jùlọ nínú gbogbo àkọso èso àti ọrẹ yín yóò jẹ ti àwọn àlùfàà. Ẹ ó sì fi àkópò ìyẹfun yín fún wọn kí ìbùkún lè wà lórí gbogbo ilé yín. **31** Àwọn àlùfàà kì yóò jẹ ohunkóhun bí i ẹyẹ tàbí ẹranko, tí ó ti kú fúnra rẹ tàbí èyí ti ẹranko nílá fàya.

45 “Nígbà ti èyin bá pín ilẹ gégé bí ogún, ẹ gbọdọ gbé ìpín ilẹ kan kalẹ fún Olúwa gégé bí ibi mímọ, ẹgbẹrún méeèdógbọ́n ìgbọ́nwọ́ ni gígùn àti ogún ẹgbẹrún ìgbọ́nwọ́ ni ìbú; gbogbo agbègbè rẹ yíká ni yóò jẹ mímọ. **2** Lára inú èyí, èdédègbèta yóò jẹ ti ibi mímọ ní gígùn, pèlú èdédègbèta ní ìbú, ní igun méréèrìn yíká, àti àádóta ìgbọ́nwọ́ fún gbangba rẹ yíká. **3** Ní agbègbè ibi mímọ, wọn ya ibi kan sọtò kí ó jẹ ẹgbẹrún méeèdógbọ́n ìgbọ́nwọ́ ní gígùn àti ẹgbẹrún mewaá ní ìbú. Ní inú rẹ ni ilẹ ti a yà sọtò fún Olúwa yóò wà, ìyẹn Ibi Mímọ Jùlọ. **4** Yóò jẹ ibi mímọ lára

ilẹ nàà fún àwọn àlùfàà, tí ó ní ẹ̀ṣẹ́ ìránṣẹ́ ní ibi mínmọ́ àti àwọn tí ó súnmọ́ àlùfàà ní iwájú Olúwa. Ibẹ̀ yóò jẹ́ ibi tí yóò wà fún ilẹ̀ gbígbé wọn, bákan náà ni yóò jẹ́ ibi mínmọ́ fún ilẹ̀ Olúwa. **5** Agbègbè kan tí ó jẹ́ ẹgbẹ̀rún méeèdógbon ìgbonwọ́ ní gígùn àti ìgbonwọ́ ẹgbẹ̀rún mewaà ní ibú yóò jẹ́ ti àwọn ọmọ Lefi, tí ó ní ẹ̀ṣẹ́ ìránṣẹ́ nínú tẹmpili, gégé bi iní wọn fún ilú wọn láti máa gbé ibẹ̀. **6** “Ìwọ yóò fi ilú náà ti agbègbè rẹ̀ jẹ́ ẹgbẹ̀rún márùn-ún ìgbonwọ́ ni ibú àti ẹgbẹ̀rún méeèdógbon ìgbonwọ́ ní gígùn, papọ̀ mọ́ ibi mínmọ́ fún àwọn ilẹ̀ Israẹli gégé bí iní: yóò jẹ́ ti gbogbo ilẹ̀ Israẹli. **7** “Àwọn ọmọ-aládé ni yóò bá ibi mínmọ́ pààlà ní ẹgbé kòòkan agbègbè tí ó jẹ́ ibi mínmọ́ àti ohun tí ó jẹ́ ti ilú. Yóò fẹ́ sẹ̀yìn sí ihà iwọ̀-oòrùn láti apá iwọ̀-oòrùn àti si ilà-oòrùn, láti apá ilà-oòrùn, gígùn rẹ̀ yóò jẹ́ láti iwọ̀-oòrùn sí ààlà ilà-oòrùn, ti ẹ̀ṣe déédé rẹ̀ yóò jẹ́ ti ọkan lára àwọn ipín èyà. **8** Ilẹ̀ yìí ni yóò jẹ́ ipín rẹ̀ ní Israẹli. Àwọn ọmọ-aládé m̀íràn kò ní rẹ̀ àwọn ènìyàn mi jẹ́ mọ́, sùgbón wọn yóò jẹ́ kí àwọn ilẹ̀ Israẹli gba ilẹ̀ wọn gégé bi èyà wọn. **9** “Èyí yìí ni Olúwa Olódùmarè wí: Èyin ti rìn jìnnà tó, èyin ọmọ-aládé tí Israẹli! Ẹ̀ fi iwà ipá àti ìrẹ́jẹ́ yín sílẹ̀ kí èyin sì ẹ̀yí tí ó tọ́ àti èyí tí ó yẹ. Ẹ̀ dáwọ́ gbígbà ní ọwọ́ àwọn ènìyàn mi dúró, ni Olúwa Olórùn wí. **10** Kí èyin kì ó lo òsùwọn tó tọ́ àti efa títọ́ àti bati títọ́. **11** Efa àti bati gbọdọ́ jẹ́ bákan náà, kí bati tí ó gba ìdámewàá homeri, àti efa ìdámewàá homeri: Homeri ni kí ó jẹ́ òsùwọn tí èyin yóò lò fún méjèjì. **12** Ẹ̀kélì ní kí o gba ogún gera. Ogún ẹ̀kélì pẹ̀lú ẹ̀kélì pẹ̀lú ẹ̀kélì méeèdógún yóò jẹ́ mina kan. **13** “Èyí yìí ni ẹ̀bùn pàtàkì tí ẹ̀ gbọdọ́ ẹ̀: efa kẹ̀fà láti inú homeri ọkà kòòkan àti efa kẹ̀fà láti inú homeri

barle kòòkan. **14** Ìpín òróró tí a júwe, tí a fi bati wón, ni ìdámewàá bati láti inú kórì (èyí tí ó gba ìdámewàá bati tàbí homeri kan, fún ìdámewàá bati jé bákan náà sì homeri kan). **15** Bákan náà ni ọ̀dọ̀-àgùntàn kan láti inú agbo ẹran, láti inú igba, láti inú pápá oko tútù Israẹli, fún ọ̀rẹ ẹ̀bọ jíjẹ, àti fún ọ̀rẹ ẹ̀bọ sísun, àti fún ọ̀rẹ ẹ̀bọ ìdúpẹ láti ẹ̀ iwẹ̀nùmọ̀ fún àwọn ènìyàn, ní Olúwa Olódùmarè wí. **16** Gbogbo ènìyàn ni ilẹ̀ náà ni yóò kópa nínú ẹ̀bùn pàtàkì fún ilò àwọn ọ̀mọ-aládé ni Israẹli. **17** Yóò jẹ ojúse ọ̀mọ-aládé láti pèsè ọ̀rẹ ẹ̀bọ sísun, ọ̀rẹ ẹ̀bọ jíjẹ àti ọ̀rẹ ẹ̀bọ mímu níbi àsè gbogbo, ti oşù tuntun àti ní àwọn ojọ ìsinmi ni gbogbo àjọdún tí a yàn ní ilẹ̀ Israẹli. Òun yóò pèsè ọ̀rẹ ẹ̀bọ ẹ̀şẹ, ọ̀rẹ ẹ̀bọ jíjẹ, ọ̀rẹ ẹ̀bọ sísun àti ọ̀rẹ ẹ̀bọ ìdàpọ̀, láti ẹ̀ ètùtù fún ilẹ̀ Israẹli. **18** “Èyí yìí ní Olúwa Olódùmarè wí: Ní ojọ kìn-ín-ní oşù kìn-ín-ní iwọ yóò mú akọ màlúù aláílábàwọn kì o sì sọ ilẹ̀ Ọlórún di mímọ̀. **19** Àlùfáà ni yóò mú díẹ̀ nínú èjẹ ọ̀rẹ ẹ̀bọ ẹ̀şẹ, kí o sì fi si ẹnu ilẹ̀kùn ilẹ̀ Ọlórún, àti sí ara àwọn ilẹ̀kùn tí ó wà ní àgbàlá ti inú. **20** Iwọ yóò ẹ̀şẹ gégé ní ojọ keje oşù fún àwọn tí ó dá ẹ̀şẹ àìmọ̀mọ̀dá tàbí nínú àìmọ̀kan; nítorí náà, iwọ yóò ẹ̀şẹ iwẹ̀nùmọ̀ fún ilẹ̀ Ọlórún. **21** “Ní ojọ kẹ̀rìnlá oşù kìn-ín-ní ní iwọ yóò ẹ̀şẹ àjọ ìrékojá, àsè ojọ méje, àsikò yìí ní ẹ̀yin yóò jẹ àkàrà tí kò ni iwúkàrà. **22** Ní ojọ náà ní ọ̀mọ-aládé yóò pèsè akọ màlúù gégé bí ọ̀rẹ ẹ̀bọ ẹ̀şẹ fún ara rẹ̀ àti fún gbogbo ènìyàn ni ilẹ̀ náà. **23** Ní ojoojúmọ̀ ni àárín ojọ méje àsè ni òun yóò pèsè akọ màlúù méje àti àgbò méje tí kò ní àbùkù gégé bí ọ̀rẹ ẹ̀bọ sísun sí Olúwa, àti akọ ewúré fún ẹ̀bọ ẹ̀şẹ. **24** Òun yóò sì pèsè efa gégé bí ọ̀rẹ ẹ̀bọ jíjẹ. Efa kan fún akọ màlúù kòòkan àti efa kan

fún àgbò kòòkan, pèlú hínì òróró kan fún efa kan. **25**
“Lààrín ojò méje àsè náà, tí ó bèrè ní ojò kẹ̀dógún oṣù
keje, òun yóò tún pèsè ohun kan náà fún ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ ẹ̀sẹ̀, ọ̀rẹ̀
ẹ̀bọ̀ sísun, ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ ohun jíjẹ, àti fún òróró.

46 “Èyí yí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí, ẹ̀nu-ò̀nà
àgbàlá ti inú tí ó dojúkọ̀ ìhà ìlà-oòrùn ni kí a tì pa fún
ojò méfà tí a fí n̄ s̄is̄ẹ̀, sùgbọ̀n ní ojò ìsinmi àti ní ojò oṣù
tuntun ni kí a sí i. **2** Ọ̀mọ̀-aládé ni kí ó wọ̀lé láti ìta tí
ó kángun sí àbáwọ̀lé ẹ̀nu-ò̀nà, kí ó sì dúró ní ẹ̀nu-ò̀nà.
Àwọn àlùfáà ni yóò rú ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun rẹ̀ àti ọ̀rẹ̀ ìdàpò. Òun
ni yóò jòsìn ní ìlòro ilé ní ẹ̀nu-ò̀nà, lẹ̀yìn náà ni wọn yóò
jáde, sùgbọ̀n wọn kò ni ti ilẹ̀kùn títí ìròlẹ̀. **3** Ní àwọn ojò
ìsinmi àti àwọn oṣù tuntun ni kí àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà
jòsìn ní iwájú Olúwa ní àbáwọ̀lé ẹ̀nu-ò̀nà. **4** Ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun
tí ọ̀mọ̀-aládé mú wá fún Olúwa ni ojò ìsinmi ní láti jẹ̀ ọ̀dọ̀
àgbò méfà àti àgbò kan, gbogbo rẹ̀ gbọ̀dọ̀ jẹ̀ alálábùkù. **5**
Ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ jíjẹ̀ tí a mú papọ̀ mọ̀ àgbò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ efa kan, ọ̀rẹ̀
ẹ̀bọ̀ jíjẹ̀ tí a mú pèlú àwọn ọ̀dọ̀-àgùntàn ni kí ó pò gégé bí
ó bá ẹ̀ fẹ̀, papọ̀ mọ̀ hínì òróró kan pèlú efa kòòkan. **6** Àti
ni ojò oṣù tuntun, ẹ̀gbọ̀rọ̀ málúù kan àlálábàwọn, àti ọ̀dọ̀-
àgùntàn méfà, àti àgbò kan: wọn o wà lálálábàwọn. **7** Yóò
sì pèsè ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ jíjẹ̀ efa fun ẹ̀gbọ̀rọ̀ akọ̀ málúù, àti efa kan
fun àgbò kan, àti fun àwọn ọ̀dọ̀-àgùntàn gégé bi èyí ti ipá
rẹ̀ ká, àti hínì òróró kan fún efa kan. **8** Nígbà tí ọ̀mọ̀-aládé
bá wọ̀lé, ó gbọ̀dọ̀ gbá àbáwọ̀lé ẹ̀nu-ò̀nà wọ̀ inú, kí ó sì gba
ìbẹ̀ jáde. **9** “Nígbà tí àwọn ènìyàn ilẹ̀ náà bá wá síwájú
Olúwa ni àwọn àjòdún tí a yàn, ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gba ti ẹ̀nu-
ò̀nà ìhà àríwá wọ̀lé láti jòsìn gbọ̀dọ̀ gba ti ẹ̀nu-ò̀nà ìhà
gúúsù jáde; ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gba ti ẹ̀nu-ò̀nà ìhà gúúsù wọ̀lé

yòò gba tí ẹnu-òṅà ìhà àríwá jáde. Kò sí ẹni tí ó gbọdò gba ibi tí ó bá wọlé jáde, sùgbón kí olúkúlùkù gba òdìkẹ̀jì ẹnu-òṅà tí ó gbà wọlé jáde. **10** Ọmọ-aládé gbọdò wà ní àárín wọn, kí ó wọlé nígbà tí wọn bá wọlé, kí ó sì jáde nígbà tí wọn bá jáde. **11** “Níbi àwọn àjòdún àti àwọn àjòdún tí a yàn, ọrẹ ẹbọ jíjẹ gbọdò jẹ efa kan fún ẹgbọrọ akọ màlúù kan, efa kan fún àgbò kan, àti fún àwọn ọdọ-àgùntàn gégé bí ó bá ti wu onílúlùkù, pẹ̀lú òróró híni kan fún efa kan. **12** Nígbà tí ọmọ-aládé bá pèsè ọrẹ àtinúwá fún Olúwa yálà ọrẹ ẹbọ sísun tàbí ọrẹ ẹbọ idàpọ ojú ọṅà tí ó dojúkọ ìhà ìlẹ̀-òòrùn ni kí ó wà ni sísí sílẹ̀ fún un. Òun yóò rú ọrẹ ẹbọ sísun rẹ̀ tàbí ọrẹ ẹbọ idàpọ gégé bí òun ti ẹ̀ ní ojọ̀ isinmi. Lẹ́yìn náà, òun yóò jáde, lẹ́yìn ìgbà tí ó bá jáde tán wọn yóò ti ẹnu-òṅà. **13** “Ní ojoojúmọ̀ ni iwọ yóò pèsè ọdọ-àgùntàn ọlọdún kan aláìlábùkù fún ọrẹ ẹbọ sísun sí Olúwa; àrààrọ̀ ni iwọ yóò máa pèsè rẹ̀. **14** Iwọ yóò sì máa pèsè ọrẹ ẹbọ jíjẹ pẹ̀lú rẹ̀ ní àrààrọ̀, èyí yóò ni idámẹ̀fà nínú efa àti idámẹ̀fà nínú òróró híni láti fi po ìyẹ̀fun. Gbígbe ọrẹ ẹbọ jíjẹ fún Olúwa jẹ ìlànà tí ó wà títí. **15** Nítorí náà ọdọ-àgùntàn àti ọrẹ ẹbọ jíjẹ àti òróró ni wọn yóò pèsè ní àrààrọ̀ fún ọrẹ ẹbọ sísun ìgbà gbogbo. **16** “Èyí yìí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè sọ, tí ọmọ-aládé bá mú ọrẹ láti inú ogún ìní rẹ̀ fún ọkan lára àwọn ọmọkùnrin rẹ̀, yóò jẹ ìní tiwọn nípa ogún jíjẹ. **17** Tí ó bá mú ọrẹ láti inú ogún ìní rẹ̀ fún ọkan lára àwọn ọmọ ọdọ, ọmọ le pamọ̀ títí di ọdún idásílẹ̀, lẹ́yìn náà yóò padà sí ọdọ ọmọ-aládé. Ogún ìní rẹ̀ jẹ ti àwọn ọmọ rẹ̀ nìkan; ó jẹ tiwọn. **18** Ọmọ-aládé kò gbọdò mú nìkan kan lára ogún ìní àwọn èniyàn, tàbí mú wọn kúrò níbi ohun ìní wọn. Ó ní láti fi ogún ìní

rẹ látí inú ìní rẹ fún àwọn ọmọ rẹ, kí a ma ba à ya nńkan kan kúrò lára ìní rẹ.” **19** Léyìn náà ọkúnrin náà mú mi kojá ní àbáwọlé tí ó wà lẹbàà ẹnu-òná, sí àwọn yàrá mímọ tí ó kojú sí ìhà àríwá, èyí tí ó jẹ tí àwọn àlùfàà, ó sì fi ibi kan hàn mí ní apá ìwọ-oòrùn. **20** O sọ fún mi pé, “Èyí yíì ni ibi tí àwọn àlùfàà yóò ti ẹ ọrẹ ẹbọ ìdálẹbi àti ọrẹ ẹbọ ẹşẹ, àti tí wọn yóò ti ẹ ọrẹ ẹbọ jíjẹ, látí má ẹ jẹ kí wọn mú wọn wá sí ìta àgbàlá, kí wọn sì ya àwọn ènìyàn sí mímọ.” **21** Ó sì mú mi lọ sí ìta àgbàlá, ó sì mú mi yí igun méréẹrin rẹ ká, mo sì ri àgbàlá mìíràn ní igun kọ̀ọkan. **22** Ní igun méréẹrin ìta àgbàlá tí ó pẹnu pọ, ogójì ìgbọnwọ ni gígùn àti ọgbọn ìgbọnwọ ní ibú; àgbàlá kọ̀ọkan ni igun kọ̀ọkan jẹ ìwọn kan náà. **23** Ní agbègbè inú ọkọ̀ọkan nínú àgbàlá náà ni ọwọ ilẹ kan wà yíká wọn, a sì ẹ ibi ìdáná si abẹ ọwọ náà yípo. **24** Ó sì wí fún mi pé, “Ìwọnyí ni àwọn ilẹ ìdáná nńbi tí ó n şişẹ ìránşẹ nínú ẹmpili yóò ti ẹ ẹbọ fún àwọn ènìyàn.”

47 Ọkúnrin náà mú mi padà lọ sí àbáwọlé ẹmpili náà, mo sì rí omi tí ó n tú jáde látí abẹ ìloro ẹmpili náà sí apá ìhà ìlà-oòrùn (ńtorí ẹmpili náà dojúkọ ìhà ìlà-oòrùn). Omi náà n tú jáde sí ìsàlẹ látí abẹ, ní ìhà guúsù ẹmpili náà, ní ìhà guúsù pẹpẹ. **2** Ó wá mú mi gba ojú ọ̀nà àríwá jáde, ó sì mú mi yí ìta ojú ọ̀nà ìta tí ó dojúkọ ìhà ìlà-oòrùn, omi náà sì n sà látí ìhà guúsù wá. **3** Bí ọkúnrin náà ti lọ sí apá ìhà ìlà-oòrùn pẹlú okùn wíwọn nńkan lẹwọ rẹ, ó wọn ẹgbẹ̀rún ìgbọnwọ, ó sì mú mi gba ibi odò kan tí kò jì jù kókósẹ̀ lọ. **4** Ó sì wọn ẹgbẹ̀rún ìgbọnwọ mìíràn kúrò, ó sì mú mi gba ibi odò tí ó jì ní ìwọn orúnkún. Ó tún wọn ẹgbẹ̀rún márùn-ún ìgbọnwọ mìíràn kúrò, ó sì mú mi gba

odò tí ó dé ìbàdí. **5** Ó wọn ẹgbẹ̀rún ìgbònwọ̀ mǐràn kúrò, sùgbọ̀n nísinsin yí odò tí n kò lè kojá rẹ̀ ní, nítorí pé odò tí ó kún, ó sì jì tó èyí tí wọn le lúwẹ̀ nínú rẹ̀ odò tí ẹnìkẹ̀ni kò le dá kojá ní. **6** Ó bi mí léèrè pé, “Ọmọ èniyàn, n̄jẹ̀ o rí èyí?” Lẹ̀yìn náà, ó mú mi padà sí etí odò. **7** Nígba tí mo dé ibẹ̀, mo rí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ igi ní ẹgbẹ̀ méjèjèjì odò. **8** Ó sọ fún mi pé, “Odò yìí n̄ tú jáde sí ìhà ìlà-òdùn, wọn sì n̄ sọkalẹ̀ lọ sí pètẹ̀lẹ̀, wọn sì wọ inú Òkun lọ, a sì mú omi wọn láradá. **9** Àwọn ohun aláàyè tí ó n̄ rákò yóò máa gbé ní ibikíbi tí odò ti n̄ sà. Eja yóò pọ̀ ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, nítorí pé odò n̄ sà síbẹ̀, ó sì mú kí omi iyọ̀ tutù nini; nítorí náà n̄bí tí omi ti n̄ sà, gbogbo n̄nkan ni yóò wà ni ààyè. **10** Àwọn apeja yóò dúró ní etí bèbè odò; láti En-Gedi títí dé En-Eglaimu ààyè yóò wà láti tẹ̀ àwọn wọn sílẹ̀. Oríṣìíríṣìí eja ni yóò wà gégé bí eja omi Òkun nílá. **11** Sùgbọ̀n ẹ̀rẹ̀ àti àbàtá kò ní tòrò; àwà yóò fi wọn sílẹ̀ fún iyọ̀. **12** Àwọn igi eléso ní oríṣìíríṣìí ni yóò máa hù ní bèbè odò ní ìhà ìhín àti ní ìhà ọ̀hún. Ewé wọn kì yóò sì rọ̀, bèbẹ̀ ní èso wọn kì yóò run, wọn yóò máa ẹ̀ èso tuntun rẹ̀ ní oṣù nítorí pé omi láti ibi mímọ̀ n̄ sà sí wọn. Èso wọn yóò sì jẹ̀ fún jíjẹ̀ àti ewé wọn fún ìwòsàn.” **13** Èyí yìí ní ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: “Ìwònyí ni àwọn ààlà tí ìwọ̀ yóò fi pín ilẹ̀ náà gégé bí ogún ìnì ní àárín àwọn èyà méjìlá Israẹli, pẹ̀lú ìpín méjì fún Josefu. **14** Ìwọ̀ yóò pín ilẹ̀ náà déédéé ní àárín wọn. Nítorí pé mo búra nípa nína ọ̀wọ̀ sókè láti fi fún àwọn baba nílá yin, ilẹ̀ yìí yóò di ogún ìnì yín. **15** “Èyí yìí ni yóò jẹ̀ ààlà ilẹ̀ náà: “Ní ìhà àríwá yóò lọ láti omi Òkun nílá ní ibi ọ̀nà Hetiloni gbà tí Hamati lọ sí Sedadi, **16** Berota àti Sibraimu, èyí tí ó wà ní ààlà láàrín

Damasku àti Hamati títí dé Hasari Hatikonu, èyí tí ó wà ní agbègbè Haurani. **17** Ààlà yóò fẹ̀ láti Òkun lọ sí Hasari Enanu, ní apá ààlà ti Damasku, pẹ̀lú ààlà tí Hamati lọ sí apá àríwá. Èyí ni yóò jẹ̀ ààlà ní apá ìhà àríwá. **18** Ní ìhà ìlàoòrùn ààlà yóò wá sí àárín Haurani àti Damasku, lọ sí apá Jordani láàrín Gileadi àti ilẹ̀ Israẹli, títí dé Òkun, àti títí dé Tamari. Èyí ní yóò jẹ̀ ààlà ìlàoòrùn. **19** Ní ìhà gúúsù yóò lọ láti Tamari títí dé ibi omi Meriba Kadeši, lẹ́yìn náà ni ìhà Wadi tí Ejibiti lọ sí Òkun nílá. Èyí ni yóò jẹ̀ ààlà gúúsù. **20** Ní ìhà ìwọ̀-oòrùn, Òkun nílá ni yóò jẹ̀ ààlà títí dé ibi kan ni òdikejì lẹ̀bàá Hamati. Èyí yìí ni yóò jẹ̀ ààlà ìhà ìwọ̀-oòrùn. **21** “Ìwọ̀ ní láti pín ilẹ̀ yìí ní àárín ara yín gégé bí àwọn èyà Israẹli. **22** Ìwọ̀ yóò pín gégé bí ìní fún ara yín àti fún àwọn àjẹ̀jì tí ó n gbé ní àárín yín tí ó sì ní àwọn ọmọ. Ìwọ̀ yóò sì ẹ̀ sí wọn gégé bí ọmọ̀ ibílẹ̀ àwọn ará Israẹli; papọ̀ mọ̀ yin ni kí ẹ̀ pín ìní fún wọn ní àárín àwọn èyà Israẹli. **23** Ní àárín gbogbo èyà tí àwọn àlejò n gbé; wọn gbọ̀dọ̀ fi ìní tirẹ̀ fún un,” ní Olúwa Olódùmarè wí.

48 “Ìwọ̀nyí ni àwọn èyà tí a kọ̀ sílẹ̀ pẹ̀lú orúkọ̀ wọn: “Ní ọ̀pín àríwá, Dani yóò ní ọ̀pín kan; èyí yóò tẹ̀lẹ̀ ọ̀nà Hetiloni lọ sí Lebo-Hamati; Hasari-Enani àti ààlà àríwá tí Damasku tí ó kángun sí Hamati yóò jẹ̀ ara ààlà rẹ̀ láti ìhà ìlàoòrùn títí lọ sí ìhà ìwọ̀-oòrùn. **2** Aşeri yóò ní ọ̀pín kan; yóò jẹ̀ ààlà agbègbè Dani láti ìlàoòrùn lọ sí ìwọ̀-oòrùn. **3** Naftali yóò ní ọ̀pín kan; èyí yóò jẹ̀ ààlà agbègbè Aşeri láti ìlàoòrùn lọ sí ìwọ̀-oòrùn. **4** Manase yóò ní ọ̀pín; èyí yóò jẹ̀ ààlà ti agbègbè Naftali láti ìlàoòrùn sí ìwọ̀-oòrùn. **5** Efraimu yóò ní ọ̀pín kan; èyí yóò jẹ̀ ààlà agbègbè Manase láti ìlàoòrùn lọ sí ìwọ̀-oòrùn. **6** Reubeni yóò ní ọ̀pín kan; èyí yóò

jé ààlà agbègbè Efraimu láti ìlà-oòrùn títí dé ìwọ-oòrùn. 7 Juda yóò ní ìpín kan; èyí yóò jé ààlà agbègbè Reubeni láti ìlà-oòrùn lọ sí ìwọ-oòrùn. 8 “Ní agbègbè Juda, láti ìhà ìlà-oòrùn dé ìhà ìwọ-oòrùn ni yóò jé ìpín tí ìwọ yóò gbé kalẹ gégé bí ẹ̀bùn pàtàkì. Èyí tí yóò jé ẹgbẹ̀rún méeèédógbòn ìgbònwọ ní ìbú, gígùn rẹ láti ìlà-oòrùn lọ sí ìwọ-oòrùn yóò jé bákan náà bí ọkan nínú àwọn ìpín ìyókù; láti ìhà ìlà-oòrùn dé ìhà ìwọ-oòrùn, ibi mímọ yóò sì wà ní àárín gbùngbùn rẹ. 9 “Ìpín pàtàkì tí ìwọ yóò fi fún Olúwa yóò jé ẹgbẹ̀rún méeèédógbòn ní gígùn àti ẹgbẹ̀rún mewaá ìgbònwọ ni ìbú. 10 Èyí yóò jé ìpín ibi mímọ fún àwọn àlùfáà. Èyí yóò jé ẹgbẹ̀rún méeèédógbòn ìgbònwọ ní gígùn ní ìhà àríwá, ẹgbẹ̀rún mewaá ìgbònwọ ní ìhà ìlà-oòrùn, ó sì jé ẹgbẹ̀rún méeèédógbòn ìgbònwọ ní gígùn ní ìhà guúsù. Ní àárín gbùngbùn rẹ ní ilé fún Olúwa yóò wà. 11 Èyí yóò wà fún àwọn àlùfáà tí a yà sí mímọ, àwọn ọmọ Sadoku tí wọn jé olóótító nínú sí sìn mí, tiwọn kò sì sáko lọ bí ti àwọn Lefi ẹ ẹ nígbà tí àwọn Israẹli sáko lọ. 12 Èyí yóò jé ọrẹ pàtàkì fún wọn láti ara ìpín ibi mímọ ilẹ náà, ìpín tí ó jé mímọ jùlọ, tí ó jé ààlà agbègbè àwọn Lefi. 13 “Ní àkojúsí agbègbè àwọn àlùfáà, àwọn Lefi yóò pín ìpín kan tí ó jé ẹgbẹ̀rún méeèédógbòn ìgbònwọ ní gígùn àti ẹgbẹ̀rún mewaá ìgbònwọ ní ìbú. Gígùn rẹ ní àpapọ yóò jé ẹgbẹ̀rún méeèédógbòn ìgbònwọ, àti inú rẹ yóò jé ẹgbẹ̀rún mewaá ìgbònwọ. 14 Wọn kò gbọdọ tà tàbí pààrọ ọkankan nínú rẹ. Èyí yíí ni ó dára jùlọ lára ilẹ náà, a kò sì gbọdọ fi fún ẹlòmíràn nítorí pé ó jé mímọ fún Olúwa. 15 “Agbègbè tí o sẹ̀kù, tí ní ẹ ẹgbẹ̀rún márùn-ún ìgbònwọ ni ìbú àti ẹgbẹ̀rún méeèédógbòn ìgbònwọ ní gígùn, yóò jé ibi

àìmọ fun ilú nílá nàà fún ilé gbígbe àti fún agbègbè. Ilú
 nílá nàà yóò wà ní àárín rẹ, **16** ìwònyí sì níbi a ẹ wón ọ̀n:
 ní ìhà àríwá egbèrún mèrin ó lé èdédègbèta ìgbònwọ̀, ní
 ìhà gúúsù egbèrún mèrin ó lé èdédègbèta ìgbònwọ̀, ní ìhà
 ìlà-òòrùn egbèrún mèrin ó lé èdédègbèta ìgbònwọ̀ àti ní
 ìhà ìwọ-òòrùn egbèrún mèrin ó lé èdédègbèta ìgbònwọ̀. **17**
 Ilẹ̀ ijẹ fún àwọn ẹran ọ̀sìn fún ilú nílá nàà yóò jẹ igba àti
 àádọta ìgbònwọ̀ ní ìhà gúúsù, ìgbà àti ìgbà pẹ̀lú àádọta
 ìgbònwọ̀ ní ìhà ìwọ-òòrùn. **18** Èyí tí ó kù ní agbègbè nàà,
 tí ó jẹ àkọjúsí ìpín ibi míímọ̀, gígùn rẹ yóò sì jẹ egbèrún
 mẹwáá ìgbònwọ̀ ní ìhà ìlà-òòrùn àti egbèrún mẹwáá
 ìgbònwọ̀ ní ìhà ìwọ-òòrùn. Ìpèsè rẹ yóò fi kún oúnjẹ fún
 àwọn ọ̀sìsẹ̀ ilú nílá nàà. **19** Àwọn ọ̀sìsẹ̀ láti ilú nílá nàà, tí ó
 ń dá oko níbẹ̀ yóò wá láti gbogbo àwọn ẹ̀yà Israeli. **20**
 Gbogbo ìpín nàà yóò rí bákan nàà ní ẹgbẹ̀ méré̀ẹ̀rin, ẹ̀yí
 yóò jẹ egbèrún méèdédògbòn ìgbònwọ̀ ní ẹgbẹ̀ kò̀òkan.
 Gégé bí ẹ̀bùn pàtàkì ìwọ yóò fi ìpín ibi míímọ̀ sí ẹgbẹ̀ kan,
 papọ̀ mọ ohun ìní ilú nílá nàà. **21** “Èyí tí ó ẹ̀kù ní ẹgbẹ̀
 méjèèjì agbègbè tí ó jẹ ìpín ibi míímọ̀ àti ohun ìní ilú nílá
 nàà yóò jẹ ti àwọn ọ̀mọ-aládé. Èyí yóò lọ títí dé ìhà ìlà-
 òòrùn láti egbèrún méèdédògbòn ìgbònwọ̀ ti ìpín ibi míímọ̀
 títí dé ààlà ìlà-òòrùn. Agbègbè méjèèjì wònyí ní gígùn
 àwọn ìpín ẹ̀lẹ̀yàméyà yóò jẹ ti àwọn ọ̀mọ-aládé, àti ìpín
 ibi míímọ̀ pẹ̀lú tẹ̀mpilì yóò wà ní àárín wón. **22** Ilẹ̀ ìní
 àwọn Lefi àti ohun ìní ilú nílá nàà yóò wà ní àárín agbègbè
 tí ó jẹ ti àwọn ọ̀mọ-aládé. Agbègbè tí ó jẹ ti àwọn ọ̀mọ-
 aládé yóò wà ní àárín ààlà tí Juda àti ààlà tí Benjamini. **23**
 “Ní ti àwọn ẹ̀yà tí ó kù: “Benjamini yóò ní ìpín kan; ẹ̀yí
 yóò wà láti ìhà ìlà-òòrùn títí dé ìhà ìwọ-òòrùn. **24** Simeoni

yóò ní ìpín kan: èyí yóò jẹ ààlà agbègbè Benjamini láti ìlà-
 oòrùn lọ sí ìwọ̀-oòrùn. **25** Isakari yóò ní ìpín kan: èyí yóò
 jẹ ààlà agbègbè Simeoni láti ìlà-oòrùn sí ìwọ̀-oòrùn. **26**
 Sebuluni yóò ní ìpín kan; èyí yóò jẹ ààlà agbègbè Isakari
 láti ìlà-oòrùn sí ìwọ̀-oòrùn. **27** Gadi yóò ní ìpín; èyí yóò
 jẹ ààlà agbègbè Sebuluni láti ìlà-oòrùn sí ìwọ̀-oòrùn. **28**
 Ààlà tí guúsù Gadi yóò dé guúsù láti Tamari lọ sí odò
 Meriba Kadeši lẹ̀yìn náà tí tí dé odo ti Ejibiti lọ sí Òkun
 nílá. **29** “Èyí ni ilẹ̀ tí èyin yóò fi ìbò pín ní ogún fún àwọn
 èyà Israẹli, wònyí sì ni ìpín wọn,” ní Olúwa Olódùmarè
 wí. **30** “Ìwònyí ní yóò jẹ ẹnu-ọ̀nà àbájáde ilú nílá náà:
 “Bẹ̀rẹ̀ láti ìhà àríwá, ti ó jẹ ẹgbẹ̀rún mẹ́rin ó lẹ̀ ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta
 ìgbònwọ̀ ni gígùn, **31** ẹnu-ọ̀nà ilú nílá náà ní àwa yóò
 fi orúkọ àwọn èyà Israẹli pè. Àwọn ọ̀nà mètẹ̀tẹ̀ta ní ìhà
 àríwá ní yóò jẹ ọ̀nà tí Reubeni, ọ̀nà tí Juda ọ̀nà tí Lefi. **32**
 Ní ìhà ìlà-oòrùn, èyí tí ó jẹ ẹgbẹ̀rún mẹ́rin ó lẹ̀ ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta
 ìgbònwọ̀ ní gígùn, ni ojú ọ̀nà mẹ́ta yóò wà: ọ̀nà Josefu,
 ọ̀nà tí Benjamini àti ọ̀nà tí Dani. **33** Ní ìhà guúsù, èyí tí
 wíwọn rẹ̀ jẹ ẹgbẹ̀rún mẹ́rin ó lẹ̀ ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta ìgbònwọ̀ ní
 ojú ọ̀nà mẹ́ta yóò wà: ojú ọ̀nà Simeoni, ojú ọ̀nà Isakari àti
 ojú ọ̀nà Sebuluni. **34** Ní ìhà ìwọ̀-oòrùn, èyí tí ó jẹ ẹgbẹ̀rún
 mẹ́rin ó lẹ̀ ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta ìgbònwọ̀ ni gígùn, ní ojú ọ̀nà mẹ́ta
 yóò wà: ojú ọ̀nà Gadi, ojú ọ̀nà Aşeri àti ojú ọ̀nà Naftali. **35**
 “Jíjìnnà rẹ̀ yípo yóò jẹ ẹgbàá mèsàn ìgbònwọ̀. “Orúkọ ilú
 náà láti ìgbà náà yóò jẹ: ‘Olúwa wà níbẹ̀.’”

Daniel

1 Ní ọdún kẹta tí Jehoiakimu jẹ ọba Juda, Nebukadnessari ọba Babeli wá sí Jerusalemu, ó sì kọlù ú pẹlú àwọn ọmọ-ogun rẹ. **2** Olúwa sì fa Jehoiakimu ọba Juda lé e lówọ, pẹlú àwọn ohun èlò ilé Ọlórún. Àwọn nńkan wọnyí ni ó kó lọ sí ilé òrìṣà ní Babeli, sí inú ilé ìṣúra òrìṣà rẹ. **3** Nígba náà ni ọba pàṣẹ fún Aṣipenasi, olórí àwọn ìwẹfà ààfin rẹ pé, kí ó mú nínú àwọn ọmọ Israẹli tí wọn wá láti ìdílé ọba àti lára àwọn tí ó wá láti ilé ọlá. **4** Àwọn ọdọmọkúnrin tí kò ní àbùkù ara, tí wọn rẹwà, tí wọn sì fi ìfẹ sí ẹkọ hàn, tí wọn sì ní ìmọ, tí òye tètè n yé àti àwọn tí ó kún ojú òsùwọn láti ṣiṣẹ ní ààfin ọba kí ó kọ wọn ní èdè àti onírúurú ẹkọ ìwé ti àwọn Babeli. **5** Ọba pèsè oúnjẹ ojoojúmọ àti wáinì láti orí tábìlì i rẹ fún wọn, ó sì kọ wọn fún ọdún mẹta. Lẹyìn náà ni wọn yòò bèrẹ sí í ṣiṣẹ fún ọba. **6** Lára àwọn wọnyí ni àwọn tó wá láti Juda: Daniẹli, Hananiah, Miṣaeli àti Asariah. **7** Olórí àwọn ìwẹfà fún wọn ní orúkọ tuntun: Ó fún Daniẹli ní Belteṣassari, ó fún Hananiah ní Ṣadraki, ó fún Miṣaeli ní Meṣaki àti Asariah ní Abednego. **8** Ṣùgbọ́n Daniẹli pinnu ní ọkàn ara rẹ pé òun kò ní ba ara òun jẹ pẹlú oúnjẹ àti wáinì ọba, nígba náà ni ó gba ààyè lówọ olórí àwọn ìwẹfà wí pé òun kò fẹ ba ara òun jẹ ní ọnà yìí. **9** Ọlórún mú kí Daniẹli rí ojúrere àti àánú gbà láti ọwọ olórí àwọn ìwẹfà, **10** ṣùgbọ́n olórí àwọn ìwẹfà sọ fún Daniẹli pé, “Mo bèrù olúwa mi, ẹni tí o ti pèsè oúnjẹ àti ohun mímu rẹ. Báwo ni ìrísí rẹ yóò ṣe burú jù ti àwọn ọdọmọkúnrin ẹlẹgbé ẹ rẹ lọ? Nígba náà ni èmi yóò fi orí mi wéwu lódò ọba.” **11** Nígba náà ni Daniẹli sọ fún olùṣọ tí olórí àwọn ìwẹfà

yàn lórí i Daniẹli, Hananiah, Mişaeli àti Asariah pé, **12** “Jòwọ́ dán àwa ìránşẹ̀ rẹ̀ wò fún ojọ́ mẹwàá. Má ẹ̀se fún wa ní ohun kankan, àfi ewébbẹ̀ láti jẹ̀ àti omi láti mu. **13** Nígba náà ni kí o fi ìrísí i wa wé ti àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin tí wọn ní jẹ̀ oúnjẹ̀ ọ̀ba, kí o sì ẹ̀se àwa ìránşẹ̀ rẹ̀ ní ìbámu pẹ̀lú u bí o bá ẹ̀se rí i sí.” **14** Bẹ̀ẹ̀ ni ó sì gbà láti dán wọn wò fún ojọ́ mẹwàá. **15** Léyìn ojọ́ kẹwàá ara wọn le, wọn sì sanra ju àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin tí wọn ní jẹ̀ oúnjẹ̀ ọ̀ba lọ. **16** Bẹ̀ẹ̀ ni olùşọ́ mú oúnjẹ̀ àdídùn àti wáinì tí ó yẹ kí wọn mu kúrò, ó sì fún wọn ní ewébbẹ̀ dípò rẹ̀. **17** Ọ̀lọrun fún àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin méré̀rẹ̀rin wònyí ní ìmọ̀ àti òye nínú gbogbo onírúurú ìwé àti ẹ̀kọ́ ọ̀ wọn: Daniẹli sì ní òye ìran àti àlà ní oríṣìíríṣì. **18** Ní ọ̀pin ìgbà tí ọ̀ba dá, pé kí a mú wọn wá sínú ààfin, olórí àwọn ìwẹ̀fà mú wọn wá síwájú ọ̀ba Nebukadnessari. **19** Ọ̀ba sì bá wọn sọ̀rọ̀, ó sì rí i pé kò sí ẹ̀ni tí ó dàbí i Daniẹli, Hananiah, Mişaeli àti Asariah; nítorí náà wọn bèrẹ̀ sí ní ẹ̀se ịṣẹ̀ ọ̀ba. **20** Nínú gbogbo ọ̀ràn ọ̀gbọn àti òye tí ọ̀ba ní béèrè lẹ́wọ̀ wọn, ó rí i pé wọn sànrí ìlọ́po mẹwàá ju gbogbo àwọn amòye àti ọ̀lọ̀gbọn tí ó wà ní gbogbo ìjọ̀ba rẹ̀. **21** Daniẹli sì wà nìbẹ̀ títí di ọ̀dún kìn-ín-ní ọ̀ba Kirusi.

2 Ní ọ̀dún kejì ìjọ̀ba Nebukadnessari, ó lá àlà, èyí tí ó mú kí ọ̀kànrin an rẹ̀ dàrú, kò sì le è sùn. **2** Nígba náà ni ọ̀ba yára pe àwọn onídán, àwọn aláfọ̀şẹ̀, àwọn oşó àti àwọn awòràwọ̀; àwọn tó ní ìmọ̀ àti àşírí i títúmọ̀ ìràwọ̀, ọ̀ba pè wọn kí wọn wá sọ àlà tí ó lá. Nígba tí wọn dé, tí wọn dúró níwájú ọ̀ba, **3** ọ̀ba sì wí fún wọn pé, “Mo ti lá àlà kan èyí tí ó mú kí ọ̀kànrin mi dàrú, mo sì fẹ̀ mọ̀ ìtumọ̀ àlà náà.” **4** Nígba náà ni àwọn awòràwọ̀ dá ọ̀ba lóhùn ní èdè

Aramaiki pé, “Kí ọba kí ó pé! Sọ àlá yí fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ àwa yóò sì sọ ìtumò rẹ̀ fún ọ.” 5 Ọba dá àwọn awòràwò lóhùn pé, “Ohun náà tí kúrò lórí mi, tí èyin kò bá sọ àlá náà àti ìtumò rẹ̀ fún mi, èmi yóò gé e yín sí wẹwẹ̀, ilé e yín yóò sì di ààtàn. 6 Sùgbón tí èyin bá sọ àlá náà àti ìtumò rẹ̀ fún mi, èmi yóò fún un yín ní èbùn, ọrẹ̀ àti ọlálá tí ó pọ̀. Nítorí náà, ẹ̀ sọ àlá náà àti ìtumò rẹ̀ fún mi.” 7 Lẹ̀ẹ̀kan sí i, “Wọn tún dáhùn pé, jẹ́ kí ọba sọ àlá náà fún ìránṣẹ̀ rẹ̀, àwa yóò sì túmò rẹ̀.” 8 Nígba náà ni ọba sọ pé, “Èmi mò dájú wí pé èyin fẹ́ fi àkókò sòfò nítorí pé èyin tí mò pé nńkan tí lọ ní orí mi. 9 Tí èyin kò bá lè sọ àlá mi, ìjìyà kan soṣo ló wà fún un yín. Èyin tí gbèrò láti pa irọ̀ àti láti sọ àwọn ọ̀rọ̀ tí ó lè sì ni lónà fún mi, tí tí nńkan yóò fi yí wọ̀. Nítorí náà ẹ̀ rọ̀ àlá náà fún mi, èmi yóò sì mò pé ẹ̀ lè túmò rẹ̀ fún mi.” 10 Àwọn awòràwò sì dá ọba lóhùn pé, “Kò sí ènìyàn kan ní ayé tí ó lè sọ nńkan tí ọba béèrè! Kò sí ọba náà bí ó ti wù kí ó tóbi àti kí ó lágbára tó, tí í béèrè irú nńkan bèẹ̀ lẹ̀wọ̀ àwọn onídán tàbí aláfọ̀ṣẹ̀ tàbí awòràwò. 11 Nńkan tí ọba béèrè yí sòro púpọ̀. Kò sí ẹ̀ni tí ó lè fi han ọba àfi àwọn òrìṣà, tí wọn kì í gbé láàrín ènìyàn.” 12 Èyí mú kí ọba bínú, ó sì kanra, nítorí náà ó pàṣẹ̀ kí a pa gbogbo àwọn amòye Babeli run. 13 Nítorí náà àṣẹ̀ yí jáde lọ wí pé kí a pa àwọn amòye, wọn ránṣẹ̀ pe Daniẹ̀li pẹ̀lú àwọn ẹ̀lẹ̀gbẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ láti pa wọn. 14 Nígba tí Arioku, olórí àwọn olùṣọ̀ ọba, jáde láti lọ pa àwọn amòye Babeli, Daniẹ̀li sọ̀rọ̀ fún un pẹ̀lú oṣẹ̀n àti òye. 15 Ó béèrè lẹ̀wọ̀ olórí àwọn olùṣọ̀ ọba wí pé, “Èṣẹ̀ tí àṣẹ̀ ọba fi yá kánkán bèẹ̀?” Arioku sì ṣe àlàyé ọ̀rọ̀ náà fún Daniẹ̀li. 16 Nígba náà ni Daniẹ̀li wọ̀lé tọ̀

ọba lọ, ó sì tọrọ kí ọba fún òun ní ààyè, òun yóò fi ìtumò
 àlá náà hàn fún ọba. **17** Nígba náà ni Daniẹli padà lọ sí
 ilé e rẹ, ó sì sọ fún àwọn ẹlẹgbé ẹ rẹ Hananiah, Mişaeli
 àti Asariah. **18** Ó sọ fún wọn pé kí wọn béèrè fún àánú
 Ọlọrun, Olúwa ọrun, nítorí àşírí yìí, kí Daniẹli pèlú àwọn
 ẹlẹgbé rẹ má ba şẹgbé pèlú àwọn ọlọgbọn Babeli yòókù,
 tí ó wà ní Babeli. **19** Ní òru, àşírí náà hàn sí Daniẹli ní
 ojú ìran. Nígba náà ni Daniẹli fi ògo fún Ọlọrun ọrun **20**
 Daniẹli wí pé: “Ọpẹ ni fún orúkọ Ọlọrun láé àti láéláé; tirẹ
 ni ọgbọn àti agbára. **21** Ó yí ìgbà àti àkókò padà; ó mú ọba
 jẹ, ó ní mú wọn kúrò. Ó fún àwọn amòye ní ọgbọn àti ìmò
 fún àwọn tí ó ní òye. **22** Ó fi ohun ìjìnlẹ àti àşírí hàn; ó mọ
 ohun tí ó pamọ nínú òkùnkùn àti ní òdò rẹ ni ìmọlẹ wà.
23 Mo dúpẹ, mo sì fi ìyìn fún ọ, ìwọ Ọlọrun àwọn baba mi:
 ó ti fún mi ní ọgbọn àti agbára ó ti fi àwọn nńkan tí a
 béèrè lówọ rẹ hàn fún mi nítorí tí ìwọ ti fi àlá ọba hàn
 wá.” **24** Nígba náà ni Daniẹli tọ Arioku lọ, ẹnì tí ọba yàn
 láti pa àwọn amòye Babeli run, Daniẹli wí fún un pé, “Má
 şe pa àwọn amòye Babeli run. Mú mi lọ sí òdò ọba, èmi
 yóò síso ìtumò àlá rẹ fún un.” **25** Lésẹkan náà, Arioku
 yára mú Daniẹli lọ sí iwájú ọba, ó sọ fún ọba pé, “Èmi tí rí
 ọkúnrin kan lára àwọn àjẹjì tí ó wá láti Juda, ẹnì tí ó lè sọ
 ìtumò àlá náà fún ọba.” **26** Ọba béèrè lówọ Daniẹli ẹnì tí a
 tún ní pè ní Belşassari pé, “Şé ìwọ lè sọ ohun tí mo rí nínú
 àlá mi àti ìtumò ọ rẹ fún mi?” **27** Daniẹli dá ọba lóhùn pé,
 “Kò sí awòràwọ kan, apògèdè, onídán tàbí aláfọşẹ tí ó lè
 şe àlàyé àşírí tí ọba béèrè fún **28** şùgbọn, Ọlọrun kan ní bẹ
 ní ọrun tí ó ní fi àşírí hàn. Ó ti fihan ọba Nebukadnessari,
 ohun tí yóò şẹlẹ ní ìkeyìn ọjó. Àlá àti ìran tí o rí nígba tí o

dùbùlẹ̀ lórí ibùsùn rẹ̀ ni ìwọ̀nyí: **29** “Ọ̀ba, bí ìwọ̀ ẹ̀ sùn sọ́rí ibùsùn rẹ̀, ẹ̀bẹ̀ ni ọ̀kàn rẹ̀ n ro àwọn ohun tó n bọ̀, olùfihàn àṣírí n fì ohun tí yóò ẹ̀lẹ̀ fún ọ. **30** Sùgbọ̀n fún èmi, a fì àṣírí yìí hàn mí, kì í ẹ̀ pé mo ní ọ̀gbọ̀n tí ó pọ̀ ju ti aláàyẹ̀ kankan lọ, sùgbọ̀n nítorí kí ọ̀ba lè mọ̀ ìtumọ̀ àlá àti kí ó lè mọ̀ ohun tí ó wà ní ọ̀kàn rẹ̀. **31** “Ìwọ̀ ọ̀ba n wo, ère nílá kan tí ó dúró níwájú rẹ̀, ère náà ga, ó sì dára láti wò, ìrísí i rẹ̀ ba ni lẹ̀rù jojo. **32** Orí ère náà jẹ̀ kíkì wúra, àyà rẹ̀ àti ọ̀wọ̀ rẹ̀ jẹ̀ fàdákà, inú àti ègbé itan rẹ̀ jẹ̀ idẹ̀, **33** àwọn ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ jẹ̀ irin, àwọn àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ rẹ̀ jẹ̀ apá kan irin àti apá kan amọ̀. **34** Bí ó ẹ̀ n wò, òkúta kan wá, tí kò wá láti ọ̀wọ̀ ẹ̀nikankan. Ó kọ̀lu ère náà ní àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ irin àti amọ̀, ó sì fọ̀ wọn sí wẹ̀wẹ̀. **35** Nígbà náà ni irin, amọ̀, idẹ̀, fàdákà àti wúra fọ̀ sí wẹ̀wẹ̀ lẹ̀sẹ̀kan náà, ó sì dàbí iyangbò tí a fẹ̀ kúrò lórí ọ̀kà ní àsìkò ẹ̀ẹ̀rùn. Afẹ́fẹ̀ gbé gbogbo rẹ̀ lọ láìṣẹ̀ku ọ̀kan mọ̀, òkúta tí ó fọ̀ ère náà sì di òkè nílá, ó sì gba gbogbo ayé. **36** “Èyí ni alá náà, nígbà yìí ni a ó wá sọ ìtumọ̀ rẹ̀ fún ọ̀ba. **37** Ìwọ̀ ọ̀ba jẹ̀ ọ̀ba àwọn ọ̀ba. Ọ̀lórùn ọ̀run ti fì ìjọ̀ba agbára, títóbi àti ògo fún ọ; **38** ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ ló fì gbogbo ènìyàn, àwọn ẹ̀ranko igbó àti ẹ̀yẹ̀ ojú ọ̀run sí. Ní ibi gbogbo tí wọn n gbé, ó ti fì ọ̀ ẹ̀ olórí i wọn. Ìwọ̀ ni orí wúra náà. **39** “Léyìn èyí ni ìjọ̀ba míràn yóò dìde, tí kò ní lágbára tó tìrẹ̀, léyìn in rẹ̀, ìjọ̀ba kẹ̀ta tí yóò dàbí idẹ̀, èyí tí yóò jẹ̀ ọ̀ba lórí i gbogbo ayé. **40** Ju gbogbo rẹ̀ lọ, ìjọ̀ba kẹ̀rin yóò wà, ìjọ̀ba náà yóò lágbára bí irin, gégé bí irin ti í fọ̀, tó sì n lọ gbogbo nńkan àti bí irin ti í fọ̀ nńkan sí wẹ̀wẹ̀, ẹ̀bẹ̀ ni yóò fọ̀ tí yóò sì lọ gbogbo àwọn tókù. **41** Bí o ẹ̀ rí i tí àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ àti ọ̀mọ̀ ìka ẹ̀sẹ̀ jẹ̀ apá kan amọ̀ àti apá kan irin, ẹ̀bẹ̀ ni ìjọ̀ba yóò ẹ̀ pín; sùgbọ̀n yóò sì ní

agbára irin diẹ nínú rẹ, bí ó ẹ̀rẹ́ rí i tí irin dàpọ̀ mọ̀ amọ̀. **42** Bí ọmọ̀ ị̀ka ẹ̀sẹ̀ ẹ̀sẹ̀ jẹ́ apá kan irin àti apá kan amọ̀, bẹ̀ẹ̀ ni ị̀jọba yìí yóò lágbára lápákan tí kò sì ní lágbára lápákan.

43 Gégé bí o ti rí i tí irin dàpọ̀ mọ̀ amọ̀, bá yíí ni àwọn ènìyàn yóò ẹ̀ dàpọ̀ mọ̀ ara wọn ní ti ị̀gbéyàwó, sùgbón wọn kò ní wà ní ị̀ṣọkan, bí irin kò ẹ̀ dàpọ̀ mọ̀ amọ̀. **44** “Ní à̀sìkò àwọn ọ̀ba náà, Ọ̀lọrun ọ̀run yóò gbé ị̀jọba èyí tí kò lẹ̀ è bájẹ̀ kalẹ̀, èyí tí a kò ní fí lẹ̀ ẹ̀lòmíràn lẹ̀wọ̀. Yóò sì run gbogbo ị̀jọba, yóò sì mú wọn wá sí ọ̀pin, sùgbón ị̀jọba yìí yóò dúró láéláé.” **45** Gégé bí o ẹ̀rẹ́ rí i pé a gé òkúta láti ara òkè, láti ti ọ̀wọ̀ ẹ̀nikẹ̀ni wá, òkúta èyí tí ó fọ̀ irin, idẹ̀, amọ̀, fàdàkà àti wúra sí wẹ̀wẹ̀. “Ọ̀lọrun tí ó tóbi ti fihan ọ̀ba, ohun tí yóò ẹ̀lẹ̀ ní ọ̀jọ̀ iwájú. Ọ̀títọ̀ ni àlá náà, bẹ̀ẹ̀ ni ị̀tumọ̀ rẹ̀ ẹ̀ é gbékẹ̀lẹ̀.” **46** Nígbà náà, ni Nebukadnessari ọ̀ba dojúbolẹ̀ níwájú u Daniẹ̀li ó sì fí orí balẹ̀ fún un, ó sì pàṣẹ̀ pé kí wọn kí ó mu ọ̀rẹ̀ àti ọ̀órùn tùràrí fún Daniẹ̀li.

47 Ọ̀ba wí fún Daniẹ̀li pé, “Dájúdájú Ọ̀lọrun rẹ̀ ni Ọ̀lọrun àwọn ọ̀lọrun àti Olúwa àwọn ọ̀ba gbogbo àti olùfihàn àwọn à̀sírí, nítorí tí ị̀wọ̀ lẹ̀ fí à̀sírí yìí hàn.” **48** Nígbà náà ni ọ̀ba gbé Daniẹ̀li ga, ó sì fún un ní ẹ̀bùn nílá tí ó pọ̀. Ó sì fí ẹ̀sẹ̀ olórí i gbogbo agbègbè ị̀jọba Babeli àti olórí gbogbo àwọn amọ̀ye Babeli. **49** Daniẹ̀li béèrè lẹ̀wọ̀ ọ̀ba, ó sì yan Şadraki, Meşaki, àti Abednego gégé bí alábojútó ị̀gbèríko Babeli sùgbón Daniẹ̀li fúnra rẹ̀ wà ní ààfin ọ̀ba.

3 Nebukadnessari ọ̀ba gbé ère wúra kan, èyí tí gíga rẹ̀ tó àádọ̀rùn-ún ị̀gbọnwọ̀, tí fífẹ̀ rẹ̀ tó ẹ̀sẹ̀ mẹ́fà, ó sì gbé e kalẹ̀ ní pètẹ̀lẹ̀ Dura ní agbègbè ị̀jọba Babeli. **2** Nígbà náà ni ọ̀ba ránṣẹ̀ pé àwọn ọ̀mọ̀-aládé, àwọn olóyè, àwọn ị̀gbìmọ̀, àwọn baálẹ̀, àwọn balógun, àwọn onídàájọ̀, àwọn olùtójú

1 ịsúra àti gbogbo àwọn olórí agbègbè ịjọba láti wá sí ibi
 2 ịyàsímímọ̀ ère tí ọba Nebukadnessari gbé kalẹ̀. **3** Nígbà
 náà ni àwọn ọmọ-aládé, àwọn olóyè, àwọn onímọ̀ràn,
 àwọn olùtọ́jú ịsúra, àwọn onídàájọ̀ àti gbogbo àwọn olórí
 agbègbè ịjọba, wọn péjọ láti ya ère tí Nebukadnessari ọba
 gbé kalẹ̀ sí mímọ̀, gbogbo wọn sì dúró síwájú u rẹ̀. **4** Nígbà
 náà ni a kẹ́de kígbe sókè wí pé, “Ohun tí a paláṣe fún un
 yín láti ẹ̀ se niyíí, gbogbo èniyàn, orílẹ̀-èdè àti èdè gbogbo.
5 Bí ẹyin bá ti gbọ̀ ohùn ìwo, fẹ̀rẹ̀, dùùrù, ohun èlò, kí
 ẹ̀ wólẹ̀ fún ère wúrà tí ọba Nebukadnessari gbé kalẹ̀. **6**
 Ẹnikẹni tí ó bá kò tí kò bá wólẹ̀, kí ó fi orí balẹ̀, kí a ju ẹni
 náà sínú iná iléru.” **7** Nítorí náà, bí wọn ẹ̀ se gbọ̀ ohùn ìwo,
 fẹ̀rẹ̀, dùùrù, ohun èlò orin olókùn, ìpè àti onírúurú orin,
 gbogbo èniyàn, orílẹ̀-èdè, àti èdè gbogbo wólẹ̀, wọn sì fi
 orí balẹ̀ fún ère wúrà tí ọba Nebukadnessari gbé kalẹ̀. **8**
 Ní àsìkò yíí ni àwọn awòràwọ̀ bọ̀ síwájú, wọn sì fi ẹ̀sùn
 kan àwọn ará Juda. **9** Wọn sọ fún ọba Nebukadnessari pé,
 “Kí ọba kí ó pé. **10** Ìwọ ọba ti pàṣe pé, ẹnikẹni tí ó bá ti
 gbọ̀ ohùn ìwo, fẹ̀rẹ̀, dùùrù, ohun èlò orin olókùn, ìpè àti
 onírúurú orin gbọ̀dọ̀ wólẹ̀ kí ó fi orí balẹ̀ fún ère wúrà **11**
 àti ẹnikẹni tí kò bá wólẹ̀, kí ó foríbalẹ̀, a ó sọ irú ẹni bẹ̀ẹ̀
 sínú iná iléru. **12** Sùgbọ̀n àwọn ará Juda kan wà, àwọn tí a
 yàn láti ẹ̀ se olórí agbègbè ịjọba Babeli: Şadraki, Meşaki àti
 Abednego, wọn ò ka ìwọ ọba sí. Wọn kò sin òrìṣà rẹ̀, bẹ̀ẹ̀
 ni wọn kò fi orí balẹ̀ fún ère wúrà tí ìwọ gbé kalẹ̀.” **13**
 Nígbà náà ni Nebukadnessari pàṣe ní ìrunú àti ìbínú pé kí
 a mú Şadraki, Meşaki àti Abednego wá, wọn sì mú wọn
 wá síwájú ọba. **14** Nebukadnessari wí fún wọn wí pé, “Şé
 ọ̀títọ̀ ni, Şadraki, Meşaki àti Abednego wí pé ẹyin kò sin

òrìṣà mi àti pé èyin kò fi orí balẹ́ fún ère wúrà tí èmi gbé kalẹ́. **15** Ní isinsin yìí, tí èyin bá ti gbọ́ ohùn ìwo, fèrè, dùùrù, ohun èlò orin olókùn, ìpè àti onírúurú orin, bí èyin bá ṣetán láti wólẹ́ kí èyin fi orí balẹ́ fún ère tí mo gbé kalẹ́ ó dára. Sùgbọ́n tí èyin bá kọ láti sìn ín, lójúkan náà ni a ó gbé e yín jù sínú iná iléru. Njẹ́, ta ni Ọlórún náà tí yóò gbà yín kúrò lówọ́ mi?” **16** Šadraki, Meṣaki àti Abednego dá ọba lóhùn wí pé, “Nebukadnessari, kì í ṣe fún wa láti gba ara wa sílẹ́ níwájú u rẹ́ nítorí ọ̀rọ́ yìí. **17** Bí èyin bá jù wá sínú iná iléru, Ọlórún tí àwa n sìn lágbára láti gbà wá kúrò nínú rẹ́, yóò sì gbà wá lówọ́ ọ̀ rẹ́, ìwọ ọba. **18** Sùgbọ́n tí kò bá rí bẹ́ẹ̀, a fẹ́ kí ìwọ ọba mò dájú wí pé àwa kò ní sin òrìṣà rẹ́ bẹ́ẹ̀ ni a kò ní fi orí balẹ́ fún ère wúrà tí ìwọ gbé kalẹ́.” **19** Nígbà náà ni Nebukadnessari bínú gidigidi sí Šadraki, Meṣaki àti Abednego, ojú u rẹ́ sì yípadà, ó sì pàṣẹ́ pé, kí wọn dá iná iléru náà kí ó gbóná ní ilọ́po méje ju èyí tí wọn n dá tẹ́lẹ́, **20** ó sì pàṣẹ́ fún àwọn alágbára nínú ogun rẹ́ pé, kí wọn de Šadraki, Meṣaki àti Abednego, kí wọn sì jù wọn sínú iná iléru. **21** Nígbà náà ni a dè wọn pẹ́lú àwòtẹ́lẹ́ wọn, ẹ̀kọ̀tò, ẹ̀bòrí àti àwọn aṣọ́ mǐràn, a sì jù wọn sínú iná iléru. **22** Nítorí bí àṣẹ ọba ṣe le tó, tí iná iléru náà sì gbóná, ọ̀wọ́ iná pa àwọn ọ̀mọ-ogun tí wọn mú Šadraki, Meṣaki àti Abednego lọ. **23** Sùgbọ́n àwọn ọ̀kúnrin mètẹ̀tẹ̀ta náà Šadraki, Meṣaki àti Abednego ṣubú lulẹ́ sínú iná iléru náà pẹ́lú bí a ṣe dè wọn. **24** Nígbà náà ni ó ya Nebukadnessari ọba lẹnu, ó sì yára dídẹ́ dúró, ó bèèrè lówọ́ àwọn ìgbìmọ́ rẹ́ pé, “Ṣe bí àwọn mètá ni a gbé jù sínú iná?” Wọn wí pé, “Òtítọ́ ni ọba.” **25** Ó sì wí pé, “Wò ó! Mo rí àwọn mǐrin

tí a kò dè tí wọn ní rìn ká nínú iná, ẹni kẹrin dàbí ọmọ ọlọrun.” **26** Nígbà náà, ni Nebukadnessari dé ẹnu-òná iná iléru, ó sì kígbe pé, “Şadraki, Meşaki àti Abednego, ìránşẹ Ọlọrun Ọgá-ògo, ẹ jáde, ẹ wá níbi!” Nígbà náà ni Şadraki, Meşaki àti Abednego jáde láti inú iná. **27** Àwọn ọmọ-aládé, ijòyè, baálè, àwọn ìgbìmọ ọba péjọ sí ọdọ ọ wọn. Wọn rí i wí pé iná kò ní agbára lára wọn, bèẹ ni kò jó wọn lára, bèẹ ni irun orí wọn kò jóná, àwòtélé wọn kò jóná, òórùn iná kò rùn ní ara wọn rará. **28** Nígbà náà, ni Nebukadnessari sọ wí pé, “Ìbùkún ni fún Ọlọrun Şadraki, Meşaki àti Abednego, ẹni tí ó rán angẹli rẹ láti gba àwọn ìránşẹ rẹ tí ó gbékẹlẹ e, wọn kọ àşẹ ọba, dípò èyí, wọn fi ara wọn lélé ju kí wọn sìn tàbí foríbalẹ fún ọlọrun mìíràn yàtò sí Ọlọrun wọn. **29** Nítorí náà, mo pa àşẹ pé, ẹnikẹni, orílẹ̀-èdè tàbí èdè kan tí ó bá sọ ọrọ̀-òdì sí Ọlọrun Şadraki, Meşaki àti Abednego kí a gé wọn sí wẹwẹ kí a sì sọ ilé e wọn di ààtàn; nítorí kò sí ọlọrun mìíràn tí ó lè gba èniyàn bí irú èyí.” **30** Nígbà náà ni ọba gbé Şadraki, Meşaki àti Abednego ga ní gbogbo agbègbè ìjọba Babeli.

4 Nebukadnessari ọba, sí gbogbo èniyàn, orílẹ̀ àti onírúurú èdè, tí ó ń gbé ní àgbáyé. Kí àlàáfíà máa pọ̀ sí i fún un yín. Kí ẹ şe rere tó pọ̀! **2** Ó jẹ̀ ìdùnnú fún mi láti fi işẹ̀ àmì àti iyanu tí Ọlọrun Ọgá-Ògo ti şe fún mi hàn. **3** Báwo ni àmì rẹ̀ ti tóbi tó, **4** Èmi Nebukadnessari wà ní ààfin mi, pẹ̀lú ìtẹ̀lọ̀rùn àti àlàáfíà. **5** Mo lá àlá kan èyí tí ó bà mí lẹ̀rù. Nígbà tí mo wà lórí ibùsùn mi, ìran tí ó jáde lókàn mi dẹ̀rùbà mí. **6** Nígbà náà, ni mo pàşẹ̀ pé kí a mú gbogbo àwọn amòye Babeli wá, kí wọn wá sọ ìtumò àlá náà fún mi. **7** Nígbà tí àwọn apidán, àwọn apògèdè, àwọn

awòràwò àti àwọn aláfọṣẹ wá, mo sọ àlá nàà fún wọn, sùgbón wọn kò le è sọ ìtumò àlá nàà fún mi. **8** Ní ìkẹyìn Daniẹli wá síwájú mi, mo sì sọ àlá nàà fún. (Eni tí à n pè ní Belṣassari gégé bí orúkọ òrìṣà mi àti pé ẹmí àwọn ọlọrun mímọ wà nínú rẹ.) **9** Mo wí pé, “Belṣassari, olórí àwọn amòye, ẹmi mò wí pé ẹmí ọlọrun mímọ wà nínú rẹ, kò sì ẹ́ ǎsírí kan tí ó sòro jù fún ọ. Sọ àlá mi kí o sì túmò rẹ fún mi. **10** Èyí ni ìran nàà tí mo rí nígbà tí mo wà lórí ibùsùn mi, mo rí igi kan láàrín ayé, igi nàà ga gidigidi. **11** Igi nàà tóbi, ó sì lágbára, orí rẹ sì n kan ọrun; a sì rí i títí dé ọpin ayé. **12** Ewé rẹ lẹwà, èso rẹ sì pọ, ó sì n pèsè oúnjẹ fún gbogbo ènìyàn. Abẹ ẹ rẹ ni àwọn ẹranko igbó fi ẹ ibùgbé, àwọn ẹyẹ ojú ọrun sì n gbé ní ẹka rẹ, nínú rẹ ni gbogbo alààyè ti n jẹ. **13** “Lórí ibùsùn mi, mo rí ìran nàà, olùṣọ kan dúró síwájú u mi, àní ẹni mímọ kan, ó n bọ wá láti ọrun **14** ó kígbẹ sókè wí pé, ‘Gé igi nàà kí o sì gé àwọn ẹka rẹ kúrò; gbọn ewé rẹ ká, kí o sì fọn èso rẹ dànù. Jẹ kí àwọn ẹranko tí ó wà lábẹ rẹ sá àti àwọn ẹyẹ tí ó wà ní ẹka rẹ kúrò. **15** Sùgbón fi kùkùtẹ àti gbòhgbò rẹ tí a fi irin àti idẹ dè ẹkù sóri ilẹ àti sí orí koríko igbó. “Jẹ kí ìrì ọrun sẹ sí i lára, kí ó sì jẹ kí ìpín in rẹ wà pẹlú àwọn ẹranko igbó láàrín ilẹ ayé. **16** Jẹ kí ọkàn rẹ kí ó yí padà kúrò ní ti ènìyàn, kí a sì fún un ní ọkàn ẹranko, títí ìgbà méje yóò fi kojá lórí i rẹ. **17** “Olùṣọ ni ó gbé ìpinnu nàà jáde, àṣẹ sì wá láti ọdọ ẹni mímọ, kí gbogbo alààyè le mò wí pé, Ọgá-ògo ni olórí ìjọba ènìyàn, ó sì n fi fún ẹnikẹni tí ó wù ú, òun sì n gbé onírẹlẹ lórí i wọn.’ **18** “Èyí ni àlá tí ẹmi Nebukadnessari ọba lá. Ní ìsinsin yìi iwọ Belṣassari, sọ ohun tí ó túmò sí fún mi, nítorí kò sí amòye kan ní ìjọba

mi, tí ó lè sọ ìtumọ rẹ fún mi. Sùgbọ̀n ìwọ lè sọ ìtumọ rẹ, nítorí tí ẹmí Ọlọrun mímọ wà ní inú rẹ.” **19** Nígba náà ni Daniẹli (ẹni tí à ń pè ní Belşassari) páyà gidigidi fún ìgbà diẹ, èrò inú rẹ sì bà á lẹ̀rù. Nígba náà ni ọba wí pé, “Belşassari, má ẹ jẹ kí àlá náà tàbí ìtumọ rẹ kí ó dẹrùbà ọ.” Belşassari sì dáhùn wí pé, “Olúwa mi, kí àlá yí jẹ ti àwọn ọ̀tá a rẹ, kí ìtumọ rẹ sì jẹ ti àwọn aṣòdì sí. **20** Igi tí ìwọ rí, tí ó dàgbà, tí ó sì lágbára, tí orí rẹ sì ń kan ọrun, tí ó lẹwà àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀so, tí ó ń pèsè oúnjẹ fún gbogbo ènìyàn, tí ó ẹ ààbò lórí ẹranko igbó àti èyí tí ẹka rẹ pèsè ààyè fún ẹyẹ ojú ọrun. **21** Èyí tí ewé e rẹ lẹwà, tí ẹ̀so rẹ si pọ̀, nínú èyí tí oúnjẹ sì wà fún gbogbo ẹ̀dá, lábẹ èyí tí àwọn ẹranko igbó ń gbé, lórí ẹka èyí ti àwọn ẹyẹ ojú ọrun ní ibùgbé wọn. **22** Ìwọ ọba ni igi náà, ìwọ ti dàgbà, o sì lágbára, títóbi i rẹ ga ó sì kan ọrun, ìjọba rẹ sì gbilẹ̀ títí dé ọ̀pin ayé. **23** “Ìwọ ọba, rí ìránṣẹ ẹni mímọ kan, tí ó ń bọ láti ọrun ó sì sọ pé, ‘Gé igi náà kí o sì run ún, sùgbọ̀n fi kùkùtẹ rẹ tí a dè pẹ̀lú irin àti idẹ sílẹ̀ nínú koríko igbó, nígba tí gbòngbò rẹ sì wà nínú ilẹ̀ kí o sì jẹ kí ìrì ọrun sẹ̀ sórí i rẹ, jẹ́ kí ipín in rẹ wà láàrín ẹranko búburú títí ìgbà méje yóò fi kojá lórí i rẹ.’ **24** “Èyí ni ìtumọ àlá rẹ ọba àti àṣẹ tí Ọ̀gá-ògo mú wá sórí ọba olúwa mi. **25** A ó lé ọ jade kúrò láàrín ènìyàn, ìwọ yóò sì máa gbé láàrín ẹranko búburú, ìwọ yóò jẹ koríko bí i màlúù, ìrì ọrun yóò sì sẹ̀ sára rẹ. Ìgbà méje yóò sì kojá lórí rẹ, títí ìwọ yóò fi mò wí pé Ọ̀gá-ògo ń jẹ ọba lórí ìjọba ènìyàn, ó sì ń fi fún ẹni tí ó bá wù ú. **26** Bí wọn ẹ pàṣẹ pé kí wọn fi kùkùtẹ àti gbòngbò igi náà sílẹ̀, èyí tùmọ̀ sí wí pé a ó dá ìjọba rẹ padà fún ọ lẹ̀yìn ìgbà tí o bá ti mò wí pé, Ọrun jẹ

ọba. **27** Nítorí náà ọba, jẹ kí ìmọ̀ràn mi jẹ ìtẹ̀wọ̀gbà fún ọ, kọ ẹ̀şẹ̀ rẹ sílẹ̀ kí o sì şe rere, àti ìwà búburú rẹ nípa şíşe àánú fún àwọn tálákà. Ó lẹ̀ jẹ pé nígbà náà ni ìwọ yóò şe rere.” **28** Gbogbo nńkan wọnyí şẹlẹ̀ sí Nebukadnessari ọba. **29** Lẹ̀yìn oşù kejìlá, bí ọba şe ní rìn káàkiri lórí òrùlé ààfin ìjọba Babeli, **30** ó sọ pé, “Èyí ha kọ ni Babeli ríla tí mo kọ gẹgẹ̀ bí ilẹ̀ ọba, nípa agbára à mi àti fún ògo ọláríla à mi?” **31** Bí ọba şe ní sọ ọ̀rọ̀ náà lẹ̀wọ̀ ohùn kan wá láti ọ̀run, “Ìwọ Nebukadnessari ọba, ìwọ ni a ti pàşẹ nípa rẹ, a ti gba ìjọba à rẹ kúrò ní ọ̀wọ̀ ọ̀ rẹ. **32** A ó lé ọ kúrò láàrín àwọn ènìyàn, ìwọ yóò sì lẹ̀ máa gbé ààrín àwọn ẹ̀ranko igbó; ìwọ yóò jẹ koríko bí i màlúù, ìgbà méje yóò kọjá lórí i rẹ títi ìwọ yóò fi mò wí pé, Ọ̀gá-ògo jẹ ọba lórí ìjọba ènìyàn àti pé ó ní fi fún ẹ̀ni tí ó bá wù ú.” **33** Lẹ̀şẹ̀kẹ̀şẹ̀ ni ohun tí a sọ nípa Nebukadnessari şẹlẹ̀ sí i. A lé e kúrò láàrín ènìyàn, ó sì ní jẹ koríko bí i màlúù, ìrì ọ̀run sì ní şẹ̀ sí ara rẹ, títi irun orí rẹ fi gùn bí i ti ìyẹ ẹyẹ idì, tí ẹ̀ékánná rẹ sì dàbí i ti ẹyẹ. **34** Ní ọ̀pin ìgbà náà, èmi, Nebukadnessari gbé ojú mi sókè sí ọ̀run, iyè mi sì sojì. Mo fi ọ̀pẹ̀ fún Ọ̀gá-ògo; mo fi ọ̀lá àti ògo fún ẹ̀ni tí ó wà láéláé. **35** Gbogbo àwọn ènìyàn ayé **36** Ní àkókò kan náà, iyè mi padà, ọ̀lá àti ògo dídán mi padà tò mí wá fún ògo ìjọba mi. Àwọn ìgbìmọ̀ àti àwọn ọ̀lọ́lá mi, wá mi rí, wọn sì dá mi padà sórí ìjọba mi, mo sì di alágbára ju ti ịşáájú lọ. **37** Báýìí, èmi, Nebukadnessari fi ọ̀pẹ̀, mo sì gbé Ọ̀lọ̀run ga, mo sì fi ògo fún ọba ọ̀run, nítorí pé gbogbo nńkan tí ó şe ló dára, gbogbo ọ̀nà rẹ sì tò. Gbogbo àwọn tó sì ní rìn ní ìgbéraga ni ó le rẹ sílẹ̀.

1622

àwọn apidán, awòràwò, apògèdè àti aláfòşę. **12** Ọkùnrin náà ni Daniẹli ẹni tí ọba n pè ní Belşassari, ó ní ẹmí tí ó tayọ, ìmò àti òye, àti agbára láti túmò àlà, ó máa n ẹ àlàyé àlà àti àwọn ọrọ tí ó bá da ojú rú, ránşẹ pè é, yòò sì sọ nńkan tí àkọsílẹ̀ iwé náà túmò sí.” **13** Nígba náà ni a mú Daniẹli wá síwájú ọba, ọba sì sọ fún un wí pé, “Şé iwọ ni Daniẹli, ọkan lára àwọn tí baba mi mú ní ìgbèkùn láti Juda! **14** Mo ti gbọ wí pé ẹmí ọlọrun n gbé inú rẹ àti wí pé iwọ ní ojú inú, òye, àti ọgbọn tí ó tayọ. **15** A ti mú àwọn amòye àti àwọn awòràwò wá sí iwájú mí kí wọn ba à le è wá ka àkọsílẹ̀ yíí kí wọn sì sọ ìtumò rẹ fún mi, şùgbọn wọn kò le è sọ ìtumò ohun tí ó jẹ. **16** Şùgbọn mo ti gbọ wí pé, iwọ lè sọ ìtumò, àti wí pé o lè yanjú àwọn ìşoro tó lágbára. Tí o bá lè ka àkọsílẹ̀ iwé yíí kí o sì sọ ìtumò rẹ, a ó fi aşọ elése àlùkò wò ọ pẹlú ẹgbà wúra ni a ó fi sí ọ lọrun, a ó sì fi ọ şe olórí kẹta ní ijoba mi.” **17** Nígba náà ni Daniẹli dá ọba lóhùn wí pé, “Fi ẹbùn rẹ pamọ fún ara rẹ, tàbí kí o fún ẹlòmíràn. Síbẹ ẹmi yòò ka àkọsílẹ̀ náà fún ọba, ẹmi yòò sì sọ ìtumò rẹ. **18** “Iwọ ọba, Ọlọrun Ọgá-ògo fún Nebukadnessari baba rẹ ní ijoba, títóbi ògo àti ọlá. **19** Nítorí ipò nílá tí a fi fún un, gbogbo ènìyàn orílẹ̀-èdè àti èdè gbogbo fi n páyà tí wọn sì n bẹrù rẹ. Ó n pa àwọn tí ó bá wù ú, ó sì n dá àwọn tí ó bá wù ú sí, ó n gbé àwọn tí ó bá wù ú ga, ó sì n rẹ àwọn tí ó bá wù ú sílẹ. **20** Şùgbọn nígba tí ọkàn rẹ ga, tí ó sì le koko. Ó bẹrẹ sí i hùwà ìgbéraga, a mú u kúrò lórí itẹ ọba rẹ, a sì gba ògo rẹ kúrò. **21** A lé e kúrò láàrín ènìyàn, a sì fún un ní ọkàn ẹranko; ó sì n gbé pẹlú àwọn kẹtẹkẹtẹ, ó sì n jẹ koríko bí i ti màlúù; ìrì ọrun sì sẹ sí ara rẹ, títí tó fi mò pé, Ọlọrun

Ọgá-ògo ní jẹ ọba lórí ìjọba ọmọ ènìyàn, òun sì ní fí fún ẹni tí ó bá wù ú. **22** “Şùgbọ̀n ìwọ ọmọ rẹ, Belşassari, ìwọ kò rẹ ara à rẹ sílẹ, bí ó tilẹ jẹ pé ìwọ mọ nńkan wọnyí. **23** Dípò èyí, ìwọ gbé ara à rẹ ga sí Olúwa ọrun, a mú ohun èlò inú tẹmpilì rẹ wá sí iwájú rẹ, ìwọ àti àwọn ìjòyè rẹ, àwọn ìyàwó ò rẹ àti àwọn àlẹ rẹ fí ní mu wáinì. Ìwọ ní yin àwọn òrìşà fàdákà àti wúra, idẹ, irin, igi àti ti òkúta, èyí tí kò lẹ ríran, tí kò le è gbọ̀rọ̀ tàbí ní òye nńkan kan. Şùgbọ̀n ìwọ kò bu ọlá fún Ọlọrun ẹni tó ni ẹmí rẹ lówó, tí ó sì mọ gbogbo ọ̀nà rẹ. **24** Nítorí náà, ó rán ọwọ̀ tí ó kọ àkọlé yí. **25** “Èyí ni àkọlé náà tí a kọ: Mene, mene, tekeli, peresini. **26** “Èyí ni nńkan tí ọ̀rọ̀ náà túmọ̀ sí: “Mene: Ọlọrun ti şíró ọjó ìjọba rẹ. Ó sì ti mú u wá sí ọ̀pin. **27** “Tekeli: A ti gbé ọ lórí òsùwọ̀n, ìwọ kò sì tó ìwọ̀n. **28** “Peresini: A ti pín ìjọba rẹ a sì ti fí fún àwọn Media àti àwọn Persia.” **29** Nígba náà ni Belşassari pàşẹ pé kí a wọ Daniẹli ní aşọ elése àlùkò, kí a sì fí ègbà wúra sí i lórùn, a sì kéde rẹ gégé bí olórí kẹta ní ìjọba rẹ. **30** Ní alẹ ọjó náà ni a pa Belşassari, ọba àwọn ara Kaldea. **31** Dariusi ará Media sì gba ìjọba nígba tí ó di ọmọ ọdún méjìlélógótà.

6 Ó dára lójú Dariusi láti yan ọgófà àwọn baálẹ̀ sọrí ìjọba, **2** pẹ̀lú alákoóso méta, Daniẹli sì jẹ ọkan nínú wọn, kí àwọn baálẹ̀ lẹ wá máa jẹ ààbọ̀ fún wọn, kí ọba má ba à ní ìpalára. **3** Daniẹli ya ara rẹ sọtò láàrín àwọn alákoóso àti àwọn baálẹ̀ nítorí ẹmí tí ó tayọ wà lára rẹ dé bi pé ọba sì ní gbèrò láti fí şe olórí i gbogbo ìjọba. **4** Nítorí èyí, gbogbo àwọn alákoóso àti àwọn baálẹ̀ ní gbèrò láti wá èşẹ̀ kà sí Daniẹli lórùn nínú ètò ìşẹ̀jọba rẹ, şùgbọ̀n wọn kò rí èşẹ̀ kankan kà sí i lórùn, wọn kò rí ìwà ìbàjẹ kankan tí ó şe,

nítorí ó jẹ olóótítọ kò sì ní ìwà ìjáfara. **5** Nígbèyìn ni àwọn ọkúnrin wọnyí sọ wí pé, “Àwà kò ní rí ìdì kankan láti kà èşẹ sí Daniẹli lórùn, àfi èyí tí ó bá ní í şe pẹlú òfin Ọlórùn rẹ.” **6** Nígbà náà ni àwọn alákoóso àti àwọn baálẹ̀ lọ gégé bí ikọ sí ọdọ ọba, wọn wí pé, “Ìwọ Dariusi ọba, kí o pé! **7** Àwọn alákoóso ọba, ìjòyè, baálẹ̀, olúdámọ̀ràn, àti àwọn olórí gbìmọ̀ pọ̀ wí pé kí ọba kéde òfin kan pé ẹnìkẹ̀ni tí ó bá gba àdúrà sí Ọlórùn tàbí ènìyàn kankan fún ogbọ̀n ọjọ̀, yàtọ̀ fún ìwọ ọba, a ó ju ẹnì náà sí inú ihò kìnńìún. **8** Nísinsin yìí, ìwọ ọba, gbé òfin yìí jáde, kí o sì kọ ọ̀ sínú ìwé kí a má ba à yí i padà ní ìbámu pẹlú òfin àwọn Media àti Persia, èyí tí kò ní le è parẹ.” **9** Nígbà náà, ni Dariusi ọba fi ọwọ̀ sí ìwé àşẹ náà. **10** Lóòótọ̀, Daniẹli mò pé a ti fi ọwọ̀ sí ìwé òfin náà, síbẹ̀ ó wọ ilé e rẹ̀ lọ, nínú yàrá òkè, ó sí fẹ̀rẹ̀sẹ̀ èyí tí ó kojú sí Jerusalemu sílẹ̀. Ó kúnlẹ̀ lórí orúkún un rẹ̀ ní èmẹ̀ta lójoojúmọ̀, ó gbàdúrà, ó fi ọpẹ̀ fún Ọlórùn gégé bí şe rẹ̀ tẹ̀lẹ̀. **11** Nígbà náà ni, àwọn ọlọ̀tẹ̀ yìí kó ara wọn jọ, wọn sì rí Daniẹli tí ó n gba àdúrà, ó sì n bẹ̀bẹ̀ fún àánú lódo Ọlórùn. **12** Wọn lọ sí iwájú ọba, wọn sì rán ọba létí nípá òfin tí ó şe pé, “Ìwọ kò ha fi ọwọ̀ sí òfin wí pé ní ìwọ̀n ogbọ̀n ọjọ̀ ẹnìkẹ̀ni tí ó bá gba àdúrà sí Ọlórùn tàbí ènìyàn, láì bá şe ìwọ ọba, a ó gbé e jù sínú ihò kìnńìún?” Ọba sì dáhùn pé, “Àşẹ náà dúró síbẹ̀, ní ìbámu pẹlú òfin àwọn ará Media àti Persia, èyí tí a kò le è parẹ.” **13** Nígbà náà, ni wọn sọ fún ọba pé, “Daniẹli, ọkan lára ìgbẹ̀kún Juda, kò ka ìwọ ọba sí, tàbí àşẹ ẹ̀ rẹ̀ tí o fi ọwọ̀ sí. Òun sì tún n gba àdúrà ní èmẹ̀ta lójúmọ̀.” **14** Nígbà tí ọba gbọ̀ èyí, inú rẹ̀ bàjẹ̀ gidigidi; ó pinnu láti kó Daniẹli yọ, tí tí oòrùn fi rọ̀, ó sa gbogbo ipá a rẹ̀ láti

gba Daniẹli sílẹ̀. **15** Nígba náà, ni àwọn ọlọtẹ̀ wònyí kó ara wọn jọ wá sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba, wọn sì wí fún un pé, “Ìwọ̀ ọ̀ba rántí pé, ní ìbámu pẹ̀lú ọ̀fin àwọn Media àti Persia kò sí àṣẹ̀ tàbí ìkẹ́de tí ọ̀ba ẹ̀e tí a le ẹ̀ yí i padà.” **16** Nígba náà, ni ọ̀ba pàṣẹ̀, wọn sì mú Daniẹli, wọn sì sọ ọ̀ súnú ihò kìnńiún. Ọ̀ba sì sọ fún Daniẹli pé, “Kí Ọ̀lọ̀run ẹ̀e tí ìwọ̀ ní sìn nígba gbogbo kí ó gbà ọ̀!” **17** A sì gbé òkúta kan wá, wọn sì fi dí ẹ̀nu ihò náà, ọ̀ba sì dì í pa pẹ̀lú ọ̀rùka ẹ̀dìdì ẹ̀e àti pẹ̀lú ọ̀rùka àwọn ọ̀lọ̀lá ẹ̀e, nítorí kí a má ẹ̀e yí ohunkóhun padà nítorí i Daniẹli. **18** Nígba náà ni ọ̀ba padà sí ààfin ẹ̀e, ó sì lo gbogbo ọ̀ru náà láì jẹun, kò sì gbọ orin kankan, bẹ̀ẹ̀ ní kò sì le ẹ̀ sùn ní ọ̀ru ọ̀jọ̀ náà. **19** Ní ọ̀wúrọ̀ kùtùkùtù, ni ọ̀ba ẹ̀dẹ̀ ó sì sárá ọ̀ sí ibi ihò kìnńiún náà. **20** Nígba tí ó sún mọ̀ ibi ihò náà ní ibi tí Daniẹli wà, ó pe Daniẹli pẹ̀lú ìtara pé, “Daniẹli, ìránṣẹ̀ Ọ̀lọ̀run aláàyẹ̀, ẹ̀e Ọ̀lọ̀run ẹ̀e tí ìwọ̀ ní sìn tọ̀sán tòru, lẹ̀ gbà ọ̀ lẹ̀wọ̀ kìnńiún bí?” **21** Daniẹli sì dáhùn wí pé, “Ọ̀ba kí ẹ̀e pé! **22** Ọ̀lọ̀run mi rán angẹli i ẹ̀e, ó sì dí àwọn kìnńiún lẹ̀nu. Wọn kò le ẹ̀e pa mí lára, nítorí a rí mi gégẹ̀ bí aláìlẹ̀ṣẹ̀ ní iwájú ẹ̀e. Bẹ̀ẹ̀ ní ẹ̀mi kò hu ìwà ìbàjẹ̀ kan níwájú ẹ̀e ìwọ̀ ọ̀ba.” **23** Inú ọ̀ba dùn gidigidi, ó sì pàṣẹ̀ kí a mú Daniẹli jáde wá láti inú ihò. Nígba tí a mú Daniẹli jáde nínú ihò, kò sí ojú ọ̀gbẹ̀ kan ní ara ẹ̀e, nítorí tí ó gbékẹ̀lé Ọ̀lọ̀run ẹ̀e. **24** Ọ̀ba pàṣẹ̀ pé, kí a mú àwọn aláta kò Daniẹli wá, kí a jù wọn sí inú ihò kìnńiún, pẹ̀lú ìyàwó àti àwọn ọ̀mọ̀ wọn. Kí wọn tó dé ìsàlẹ̀ ihò, kìnńiún lágbára lórí i wọn, wọn sì fọ̀ gbogbo egungun wọn. **25** Nígba náà ni Dariusi ọ̀ba kọ̀wé sí gbogbo ẹ̀niyàn orílẹ̀-èdè, àti gbogbo jákẹ̀jádò ilẹ̀ náà: “Kí ìre yín máa pọ̀ sí i! **26** “Mo gbé àṣẹ̀ kan jáde wí pé, ní

gbogbo agbègbè ìjọba mi, gbogbo ènìyàn gbọdọ bẹ̀rù, kí wọn kí ó sì bọ̀wọ̀ fún Ọlórún Daniẹli. 27 Ó ní yọ ní, ó sì ní gbani là; 28 Daniẹli sì ẹ̀ rere ní àkókò ìjọba Dariusi àti àkókò ìjọba Kirusi ti Persia.

7 Ní ọ̀dún àkókọ̀ Belşassari ọ̀ba Babeli, Daniẹli lá àlá kan, ìran náà sì wá sí ọ̀kàn an rẹ̀ bí ó ẹ̀ sùn sórí ibùsùn un rẹ̀, ó sì kọ̀ àlá náà sílẹ̀. 2 Daniẹli sọ̀ pé, “Nínú ìran mi lóru mo wò ó, mo sì rí afẹ́fẹ́ ọ̀run mẹ́rin tí ó ní ru omi Ọ̀kun nílá sókè. 3 Ẹ̀ranko nílá mẹ́rin tí ó yàtò sí ara wọn, jáde láti inú Ọ̀kun náà. 4 “Ẹ̀ranko kìn-ín-ní dàbí i kinnìún, ó sì ní iyẹ̀ apá a idì, mo sì wò títí a fi fa iyẹ̀ apá rẹ̀ náà tu, a sì gbé e sókè kúrò ní ilẹ̀, a mú kí ó fi ẹ̀sẹ̀ dúró bí ènìyàn, a sì fi àyà ènìyàn fún un. 5 “Mo sì tún rí ẹ̀ranko kejì, ó rí bí irú ẹ̀ranko nílá beari kan tí ó ní gbé ilẹ̀ ọ̀tútù; o gbé ara sókè ní apá kan, ó sì ní egungun ìhà mẹ́ta láàrín èyìn in rẹ̀, wọn sì sọ̀ fún un pé, ‘Dìde kí o sì jẹ ẹ̀ran tó pọ̀!’ 6 “Léyìn ìgbà náà, mo tún rí ẹ̀ranko kẹ́ta ó rí bí àmọ̀tẹ̀kùn. Ẹ̀ranko náà ní iyẹ̀ bí i ti ẹ̀yẹ̀ ní èyìn, ó sì ní orí mẹ́rin, a sì fún un ní agbára láti ẹ̀ ìjọba. 7 “Léyìn èyí, nínú ìran mi ní ọ̀ru mo tún rí ẹ̀ranko kẹ́rin, ó dẹ̀rùbà ni, ó dáyà fo ni, ó sì lágbára gidigidi. Ó ní eyín irin nílá; ó ní jẹ, ó sì ní fọ̀ túútúú, ó sì fi ẹ̀sẹ̀ tẹ̀ èyí tókù mọ̀lẹ̀. Ó yàtò sí gbogbo àwọn ẹ̀ranko ti ìṣàájú, ó sì ní ìwo mẹ̀wàá. 8 “Bí mo ẹ̀ ní ronú nípa ìwo náà, nígbà náà ni mo rí ìwo mǐràn, tí ó kéré tí ó jáde wá ní àárín wọn; mẹ́ta lára àwọn ìwo ti àkókọ̀ sì fàtu níwájú u rẹ̀. Ìwo yìí ní ojú bí i ojú ènìyàn àti ẹ̀nu tí ní sọ̀rọ̀ ìgbéraga. 9 “Bí mo ẹ̀ ní wò, “a gbé ìtẹ̀ ọ̀ba kan kalẹ̀, ẹ̀ni ìgbààni jókòó sórí ìtẹ̀ rẹ̀. Aṣọ̀ rẹ̀ funfun bí ẹ̀gbọ̀n ọ̀wú; irun orí rẹ̀ funfun bí ọ̀wú, ìtẹ̀ ọ̀ba rẹ̀ rí bí ọ̀wọ̀ iná. Àwọn

kèkè rẹ ní jó bí i iná. **10** Odò iná ní sà, ó ní jáde ní iwájú rẹ wá. Àwọn egbèrún lònà egbèrún ní ẹ iránsẹ fún un; ọ̀nà egbeegbààrùn-ún nígbà egbààrùn-ún dúró níwájú rẹ. Àwọn onídàájọ́ jókòó, a sì sí iwé wọn-ọ̀n-nì sílẹ̀. **11** “Nígbà náà ni mo bèrẹ sí ní wò, nítorí àwọn ọ̀rọ̀ ìgbéraga tí ìwo náà ní sọ, mo wò títí a fi pa ẹranko náà, a sì pa á run, a sì jù ú sínú iná tí ní jó. **12** A sì gba ìjọba lówọ̀ àwọn ẹranko yòókù, ẹ̀gbọn a fún wọn láààyè láti wà fún ìgbà díẹ̀. **13** “Nínú ìran mi ní ọ̀ru mo wò, mo rí ẹ̀nìkan tí ó dúró sí iwájú u mi, ó rí bí ọ̀mọ̀ ẹ̀niyàn, ó ní bọ̀ wá nínú àwọ̀sánmọ̀ ọ̀run, ó ní bọ̀ wá sí ọ̀dọ̀ ẹ̀ni ìgbàànì, a sì mú u wá sí iwájú rẹ. **14** A sì fi ìjọba, ọ̀go àti agbára ilẹ̀ ọ̀ba fún un; gbogbo ẹ̀niyàn, orílẹ̀-èdè àti èdè gbogbo wọn wólẹ̀ fún un. Ìjọba rẹ, ìjọba ayérayé ni, èyí tí kò le è kojá, ìjọba rẹ kò sì le è díbàjẹ láéláé. **15** “Ọ̀kàn ẹ̀mi Daniẹ̀li, dàrú, ìran tí ó wá sọkàn mi dẹrùbà mí. **16** Mo lọ bá ọ̀kan nínú àwọn tí ó dúró nìbẹ̀, mo sì bi í léèrè ọ̀títọ̀ ìtumọ̀ ǹnkan wònyí. “Ó sọ fún mi, ó sì túmọ̀ àwọn ǹnkan wònyí fún mi: **17** ‘Àwọn ẹranko nílá m̀erin yí, ni ìjọba m̀erin tí yóò dídè ní ayé. **18** Ẹ̀gbọn, ẹ̀ni mímọ̀ ti Ọ̀gá-ọ̀go ni yóò gba ìjọba náà, yóò sì jogún un rẹ títí láé àti títí láéláé.’ **19** “Nígbà náà, ni mo fẹ̀ mọ̀ ìtumọ̀ ọ̀títọ̀ ẹranko kẹ̀rin, tí ó yàtò sí àwọn yòókù, èyí tí ó dẹrùba ni gidigidi, tí ó ní eyín irin àti èékánná idẹ, ẹranko tí ó ní run tí ó sì ní pajẹ, tí ó sì ní fi ẹ̀sẹ̀ tẹ̀ èyí tókù mólẹ̀. **20** Bẹ̀ẹ̀ ni mo sì fẹ̀ mọ̀ nípa ìwo m̀ewàá orí rẹ̀ àti nípa ìwo yòókù tí ó jáde, nínú èyí tí m̀eta lára wọn ẹ̀bú, ìwo tí ó ní ojú, tí ẹ̀nu rẹ̀ ní sọ̀rọ̀ ìgbéraga. **21** Bí mo ẹ̀ ní wò, ìwo yíí ní bá àwọn ẹ̀niyàn mímọ̀ jagun, ó sì borí i wọn, **22** títí ẹ̀ni ìgbàànì fi dé, ó sì ẹ̀ ìdájọ̀ ìdáláre fún àwọn ẹ̀ni

mímọ Ọgá-ògo, àsikò náà sì dé nígbà tí àwọn ẹni mímọ náà jogún ìjọba. **23** “Ó ẹ àlàyé yí fún mi pé, ‘Èranko kẹrin ni ìjọba kẹrin tí yòò wà ní ayé. Yòò yàtò sí gbogbo àwọn ìjọba yòókù yòò sì pa gbogbo ayé run, yòò tè ẹ mọlẹ, yòò sì fọ ọ sí wẹwẹ. **24** Ìwo mẹwàá ni ọba mẹwàá tí yòò wá láti inú ìjọba yí. Lẹyìn tí wọn ní ọba mìíràn yòò dìde, ti yòò yàtò sí tí àwọn ti ìṣáájú, yòò sì borí ọba mẹta. **25** Yòò sọrọ odi sí Ọgá-ògo, yòò sì pọn ẹni mímọ lójú, yòò sì gbèrò láti yí ìgbà àti òfin padà. A ó fi àwọn ẹni mímọ lé e lẹwọ fún ìgbà díẹ, ní ọdún méjì àti ààbò. **26** “Şùgbọn àwọn onídàájọ yòò jókòó, nígbà náà ni a ó gba agbára rẹ, a ó sì pa á rùn pátápátá títí ayé. **27** Nígbà náà, ni a ó gba ìjọba, agbára àti títóbi ìjọba rẹ ní abẹ gbogbo ọrun, a ó sì fi fún àwọn ẹni mímọ, àwọn ènìyàn Ọgá-ògo. Ìjọba rẹ yòò jẹ ìjọba títí ayé, gbogbo aláṣe ni yòò máa ẹ ìgbọràn sí i, wọn yòò sì máa sìn ín.’ **28** “Báyí ni àlà náà ẹ parí, ọkàn èmi Daniẹli sì dàrú gidigidi, nítorí èrò ọkàn mi yí, ojú mi sì yípadà şùgbọn mo pa ọràn náà mọ ní ọkàn mi.”

8 Nígbà tí ó di ọdún kẹta ìjọba Belşassari ọba, èmi Daniẹli rí ìran kan èyí tí mo ti rí tẹlẹ. **2** Nínú ìran náà, mo rí ara mi nínú ilé ìṣọ ní Susa ní agbègbè ìjọba Elamu: nínú ìran náà mo wà lẹgbẹẹ odò Ulai. **3** Mo wo òkè mo sì rí àgbò kan tí ó ní ìwo méjì níwájú mi, ó dúró sí ẹgbẹ odò Ulai, àwọn ìwo náà sì gùn. Şùgbọn ọkan gùn ju èkejì lọ, èyí tí ó gùn jù ni ó yọ jáde kẹyìn. **4** Mo rí àgbò náà ó ní kàn sí ìhà ìwọ-òdùn, sí àríwá, àti sí guúsù, kò sí ẹranko kankan tí ó le è dojúkọ ọ, kò sí ẹnikan tí ó le è yọ ọ kúrò lẹwọ agbára rẹ, ó ní ẹ bí ó ti wù ú, ó sì di alágbára. **5** Bí mo ẹ ní ronú nípa èyí, lójìjì ni òbúkọ kan tí ó ní ìwo láàrín

ojú u rẹ méjèèjì jáde láti ìhà ìwọ-oòrùn, ó la gbogbo ayé
 kojá láifí ara kan ilẹ. **6** Ó tọ àgbò tí ó ni ìwo méjì náà wá,
 èyí tí mo rí tó dúró sí ègbé odò Ulai, ó sì dojúkọ ọ pẹlú
 ìrunú tí ó lágbara. **7** Mo rí i tí ó fi ìtara kọlu àgbò náà, ó
 lu àgbò náà bolẹ, ó sì sẹ ìwo rẹ méjèèjì. Àgbò náà kò sì ní
 agbára láti dojúkọ ọ, Òbúkọ náà kàn án mọlẹ, ó sì fi ẹsẹ
 tẹ ẹ mọlẹ, kò sì sí ẹni tí ó lẹ gba àgbò náà là kúrò lówọ
 agbára rẹ. **8** Òbúkọ náà sì di alágbara púpọ, sùgbọn nígbà
 tí ó dé góngó, agbára rẹ ru sókè, ìwo nílá a rẹ sì sẹ dànù,
 ní ipò o rẹ, ìwo méréin mǐràn hù, ó sì yorí sí ìhà igun
 méréèrin ọrun. **9** Lára ọkan nínú wọn, ìwo mǐràn yọ
 jáde, ó kékeré, sùgbọn ó dàgbà nínú agbára sí ìhà gúúsù,
 àti sí ìhà ìlà-oòrùn àti sí ilẹ dídára. **10** Ó sì dàgbà títí ó fi
 kan ẹgbé ogun ọrun, ó sì jù lára àwọn ẹgbé ogun ọrun sí
 ayé ó sì tẹ wọn mọlẹ, **11** ó sì gbé ara rẹ ga gégé bí ọmọ-
 aládé ẹgbé ogun ọrun; ó sì mú ẹbọ ojoojúmọ kúrò lódò
 rẹ, ó sì gba ààyè ibi mímọ rẹ. **12** A fún un ní ẹgbé ogun
 ọrun àti ẹbọ ojoojúmọ nítorí ìwà ọlọtẹ ẹ rẹ, ó sọ òtítọ
 nù nínú gbogbo ohun tó ẹ. **13** Nígbà náà, ni mo gbọ tí
 ẹni mímọ n sọrọ, àti ẹni mímọ mǐràn sọrọ fún un pé,
 “Yóò ti pé tó tí ìran yìi yóò fi wá sí ìmúṣẹ—ìran nípa ẹbọ
 ojoojúmọ, ìṣòtẹ tí ó mú ìṣodahoro wa, àní láti fi ibi mímọ
 àti ogun ọrun fún ni ní ìtẹmọlẹ?” **14** Ó sọ fún mi pé, “Yóò
 gbà tó ẹgbẹkànlá lé lógórùn-ún alẹ àti òwúrò; lẹyìn náà
 ni a ó tún ibi mímọ yà sí mímọ.” **15** Nígbà tí èmi Daniẹli,
 n wo ìran náà, mo sì n fẹ kí ó yé mi, ẹnikan tí ó sì dúró
 níwájú mi. **16** Mo gbọ ohùn ènìyàn ní ẹgbé Ulai, tí ó n ké
 pé “Gabrieli, sọ ìtumọ ìran náà fún ọkùnrin yìi.” **17** Bí ó
 ẹ súnmọ ibi tí mo dúró sí, ẹrù bà mí, mo sì dọbálẹ. Ó n

sọ fún mi pé, “Ọmọ ènìyàn, jẹ kí ó yé ọ pé ìran náà ní sọ nípa ìgbà ìkẹyìn ni.” **18** Bí ó ẹ ní bá mi sọrọ, mo ti sùn lọ fọnfọn, bí mo ẹ da ojú bolẹ. Nígbà náà ni ó fi ọwọ kàn mí, ó sì gbé mi dúró lórí ẹsẹ mi. **19** Ó sọ wí pé, “Èmi yóò sọ ohun tí yóò ẹlẹ ní ìkẹyìn ní ìgbà ìbínú, nítorí ìran náà jẹ mọ àkókò ohun tí a yàn nígbà ìkẹyìn. **20** Àgbò oníwo méjì tí o rí, òun ni ó dúró gégé bí àwọn ọba Media àti Persia. **21** Òbúkọ onírun náà ni ọba Giriki, ìwo nílá ti ó wà láàrín ojú u rẹ ni ọba àkókó. **22** Ìwo méréin mǐràn sì dide dúró dípò ọkan tí ó ẹ, èyí dúró gégé bí ìjọba méréin tí yóò dide nínú orílẹ̀-èdè náà, ẹ̀gbọn wọn kì yóò ní ní irú agbára kan náà. **23** “Ní ìgbà ìkẹyìn ìjọba wọn, nígbà tí àwọn oníwà búburú bá dé ní kíkún, ni ọba kan yóò dide, tí ojú rẹ le koko, tí ó sì mòye ọrọ̀ àrẹkẹrẹkẹ. **24** Yóò di alágbára, ẹ̀gbọn tí kì í ẹ nípa agbára rẹ. Yóò sì máa ẹ ìparun tí yóò ya ni lẹnu, yóò sì máa ẹ àṣeyọrí nínú ohun gbogbo tó ní ẹ. Yóò sì run àwọn alágbára àti àwọn ènìyàn mímọ. **25** Nípa àrẹkẹrẹkẹ rẹ, yóò mú kí ẹ̀tàn gbèrú, yóò gbé ara rẹ ga nínú ọkàn rẹ, nígbà tí wọn rò wí pé àlàáfia dé, yóò sì pa àwọn ènìyàn run, nígbà tí wọn kò rò tẹlẹ, yóò sì lòdì sí olórí àwọn ọmọ-aládé, síbẹ, a ó pa á run ẹ̀gbọn kì í ẹ nípa agbára ènìyàn. **26** “Ìran alẹ̀ àti ti òwúrọ̀, tí a fihàn ọ jẹ òtítọ̀, ẹ̀gbọn pa ìran náà mọ, nítorí pé, ó jẹ mọ ti ọjọ iwájú.” **27** Èmi Daniẹli sì ẹ ààrẹ fún ọjọ méléò kan. Nígbà náà, mo dide, mo sì ní bá ẹ ọba lọ. Ìran náà sì bà mí lẹrù, kò sì yé mi.

9 Ní ọdún kìn-ín-ní Dariusi ọmọ Ahaswerusi, ẹnì tí a bí ní Media, òun ló jẹ ọba lórí ìjọba Babeli. **2** Ní ọdún kìn-ín-ní ìjọba rẹ, èmi Daniẹli fi iyè sí i láti inú ìwé, gégé

bí ọrọ Olúwa tí wòlî Jeremiah, wá pé, àádórin ọdún ni
Jerusalemu yòò fi wà ní ahoro. **3** Nígba náà, ni mo yípadà
sí Olúwa Ọlórún, mo bè ẹ pẹlú àdúrà àti èbè, pẹlú àwẹ,
aṣọ ọfọ àti eérú. **4** Mo gbàdúra sí Olúwa Ọlórún mi, mo sì
jẹwọ wí pé: “Ìwọ Olúwa, Ọlórún tí ó tóbi, tí ó sì ní ẹrù, ẹni
tí ń pa májẹmú ifẹ mọ, pẹlú àwọn tí ó ní ifẹ rẹ àti àwọn tí
ó ń pa àwọn òfin rẹ mọ. **5** Àwa ti sẹ, a sì ti ẹe búburú.
Àwa ti hu iwà búburú, a sì ti ẹe ọtẹ, a ti yí padà kúrò nínú
àwọn àṣẹ àti àwọn ilànà rẹ. **6** Àwa kò fetí sí àwọn wòlî
ìránṣẹ rẹ, ẹni tí ó sọrọ ní orúkọ rẹ sí àwọn ọba wa, àwọn
ọmọ-aládé àti àwọn baba wa, àti sí gbogbo ènìyàn ilẹ
nàà. **7** “Olúwa ìwọ ni olódodo, ṣùgbón bá yí ìtìjú dé bá
àwọn ènìyàn Juda, àwọn ènìyàn Jerusalemu àti gbogbo
Israẹli ní gbogbo orílẹ̀-èdè tí ìwọ ti fọn wa ká sí nítorí
àìṣòótọ ọ wa sí ọ. **8** Háà! Olúwa, àwa àti àwọn ọba wa,
àwọn ọmọ-aládé, àti àwọn baba wa, ìtìjú dé bá wa nítorí
àwa ti dẹṣẹ sí ọ. **9** Olúwa Ọlórún wa ní àánú, ó sì ní dáríjì,
bí àwa tilẹ ti ẹe ọtẹ sí i; **10** àwa kò gbọrọ sí Olúwa Ọlórún
wa, a kò sì pa àwọn òfin rẹ mọ, èyí tí ó fún wa nípasẹ
àwọn wòlî ìránṣẹ rẹ. **11** Gbogbo Israẹli ti sẹ sí òfin rẹ,
wọn ti yípadà kúrò ní ọdọ rẹ, wọn kò láti ẹe ìgbọrán sí ọ.
“Nígba náà ni ègún àti idájọ tí a kọ sílẹ pẹlú ìbúra nínú
òfin Mose ìránṣẹ Ọlórún dà sọrí i wa, nítorí tí àwa ti sẹ sí
ọ. **12** Ìwọ ti mú ọrọ tí o sọ sí wa sẹ àti lóri àwọn aláṣòṣo
wa, nípa mímú kí ibi ńlá bá wa, irú èyí tí kò tí ì ṣẹlẹ rí
lábẹ ọrún, bí ó ti ṣẹlẹ sí Jerusalemu yí. **13** Bí a ti kọ ọ sínú
òfin Mose bèṣe ni gbogbo ibi yí ti dé bá wa, síbẹ a kò bèṣe
fún ojúrere Olúwa Ọlórún wa, nípa yíyí padà kí a kúrò
nínú ẹṣẹ wa kí a sì mọ ọtítọ rẹ. **14** Olúwa kò jáfara láti mú

ibi náà wá sóri wa, nítorí olódodo ni Olúwa Ọlórún wa nínú u gbogbo ohun tí ó n ẹ; síbẹ àwa kò ẹ igbòràn sí i. **15** “Ní ìsinsin yí, Olúwa Ọlórún wa, ẹni tí ó mú àwọn ènìyàn rẹ jade láti ilẹ Ejibiti wá, pẹ̀lú ọwọ agbára, tí ó fún ara rẹ ní orúkọ tí ó wà títí di òní, a ti ẹ, a sì ti ẹ búburú. **16** Olúwa, ní ìbámu pẹ̀lú iwà òdodo rẹ, yí ìbínú àti ìrunú rẹ padà kúrò ní Jerusalemu ilú u rẹ, òkè mímọ rẹ. Ẹ̀sẹ wa àti àìṣedéédéé àwọn baba wa ti mú Jerusalemu àti ènìyàn rẹ di ègàn fún gbogbo àwọn tí ó yí wọn ká. **17** “Ní̀sinsin yí, Ọlórún wa, gbọ àdúrà àti èbẹ ìránṣẹ rẹ, nítorí i tìrẹ Olúwa, fi ojú àánú wo ibi mímọ rẹ tí ó ti dahoro. **18** Tẹ etí rẹ sílẹ, Ọlórún, kí o gbọ; ya ojú rẹ sílẹ, kí o sì wo ìdahoro ilú tí a n fi orúkọ rẹ pẹ. Àwa kò gbé èbẹ wa kalẹ níwájú u rẹ nítorí pé a jẹ olódodo, bí kò ẹ nítorí àánú nílá rẹ. **19** Olúwa, fetísílẹ! Olúwa, dáríjì! Olúwa, gbọ kí o sì ẹ é! Nítorí i tìrẹ, Ọlórún mi, má ẹ pẹ títí, nítorí ilú rẹ àti àwọn ènìyàn rẹ n jẹ orúkọ mọ ọ lára.” **20** Bí mo ẹ ní sọrọ, tí mo sì n gba àdúrà, tí mo n jẹwọ ẹ̀sẹ mi àti ẹ̀sẹ àwọn Israẹli ènìyàn mi, tí mo sì n mú èbẹ mi to Olúwa Ọlórún mi nítorí òkè mímọ rẹ. **21** Bí mo ẹ ní gba àdúrà náà lọwọ, Gabrieli ọkùnrin tí mo rí nínú ìran ìṣáájú, yára kánkán wá sí ọ̀dọ mi ní àkókò ẹbọ àṣálẹ. **22** Ó jẹ kí ó yé mi, ó sì wí fún mi pé, “Daniẹli, mo wá láti jẹ kí o mọ kí o sì ní òye. **23** Bí o ẹ bèrẹ sí nígbà àdúrà, a fún ọ ní ìdáhùn kan, èyí tí mo wá láti sọ fún ọ, nítorí iwọ jẹ àyànfẹ gidigidi. Nítorí náà, gba ọ̀rọ náà yẹ wò kí iran náà sì yé ọ: **24** “Àádọrin ọ̀sẹ ni a pàṣẹ fún àwọn ènìyàn rẹ àti fún àwọn ilú mímọ rẹ láti parí ìrékojá, láti fi ọ̀pin sí ẹ̀sẹ, láti ẹ ètùtù sí iwà búburú, láti mú òdodo títí ayé wá, láti ẹ èdìdì ìran àti wòlî àti

láti fi òróró yan Ibi Mímọ̀ Jùlọ. **25** “Nítórí náà, mọ̀ èyí pé, láti ìgbà tí a ti gbé ọ̀rọ̀ náà jáde wí pé kí a tún Jerusalemu ẹ̀, kí a sì tún kọ̀, títí dé ìgbà ọ̀mọ̀-aládé, ẹ̀ni òróró náà, aláàkòóso wa yóò fi dé, ó jẹ̀ ọ̀sẹ̀ méje àti ọ̀sẹ̀ méjìlélógọ̀ta, a ó sì tún ìgboro àti yàrá rẹ̀ mọ̀, ẹ̀gbẹ̀n ní àkókò wàhálà ni. **26** Lẹ̀yìn ọ̀sẹ̀ méjìlélógọ̀ta, a ó ké Ẹ̀ni òróró náà kúrò, kò sì ní ní ohun kan. Àwọn ènìyàn ọ̀mọ̀-aládé náà tí yóò wá ni yóò pa ilú náà àti ibi mímọ̀ run. Ọ̀pin yóò dé bí ìkún omi, ogun yóò máa já títí dé ọ̀pin, a sì ti pàṣẹ̀ ìdahoro. **27** Yóò sì fi ìdí i májẹ̀mú kan múlẹ̀ pẹ̀lú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ fún ọ̀sẹ̀ kan. Ní àárín ọ̀sẹ̀ ni yóò mú ọ̀pin bá ẹ̀bọ̀ àti ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀. Àti lórí apá kan ni yóò dà ìrírà tí ó mú ìdahoro wá, títí tí ọ̀pin tí a ti pàṣẹ̀ lórí asọ̀nidahoro yóò fi padà fi dé bá a.”

10 Ní ọ̀dún kẹ̀ta Kirusi ọ̀ba Persia, a fi ìran kan hàn Daniẹ̀li (ẹ̀ni tí à ní pè ní Beltesassari). Ọ̀títọ̀ ni ọ̀rọ̀ ìran náà, ó sì ní í ẹ̀ pẹ̀lú àsìkò ìpọ̀njú nílá, ọ̀ye ọ̀rọ̀ náà wá bá a nínú ìran. **2** Ní àsìkò náà, èmi Daniẹ̀li ẹ̀fọ̀ fún ọ̀sẹ̀ mẹ̀ta. **3** Èmi kì í jẹ̀ oúnjẹ̀ tí ó dára, èmi kò fi ẹ̀ran tàbí wáinì kan ẹ̀nu mi, bẹ̀ẹ̀ ni èmi kò fi òróró para títí ọ̀sẹ̀ mẹ̀ta fi kojá. **4** Ní ọ̀jọ̀ kẹ̀rìnlélógún oṣù àkókọ̀, bí mo ti dúró sí etí i bẹ̀bẹ̀ odò nílá Tigirisi, **5** mo wo òkè, mo rí ọ̀kúnrin kan tí ó wọ̀ aṣọ̀ àlà, ẹ̀gbẹ̀ ẹ̀ni tí a fi wúrà Upasi dárádára dì ní àmùrè. **6** Ara rẹ̀ dàbí berili, ojú u rẹ̀ dàbí mọ̀nàmọ̀ná, ẹ̀yin ojú u rẹ̀ dàbí iná àtẹ̀tàn, apá àti ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ dàbí ìtánná ìmọ̀lẹ̀ tí o kún fún idẹ̀, àti ohùn rẹ̀ dàbí i ti ìjọ̀ ènìyàn púpọ̀. **7** Èmi Daniẹ̀li, ni ẹ̀nikan tí ó rí ìran náà, àwọn ọ̀kúnrin tí ó wà pẹ̀lú u mi, wọn kò rí i, ẹ̀gbẹ̀n ìpayà nílá dà bò wọn, wọn sálọ̀ wọn sì fi ara pamọ̀. **8** Ó sì ku èmi nìkan, tí mo rí ìran nílá yìí, kò sì ku okun kankan fún mi, ojú u mi sì rẹ̀wẹ̀sì

gidigidi, n kò sì ní agbára mọ. **9** Nígbà náà, ni mo gbọ tí ó ń sọrọ, bí mo ẹe tẹ́tí sílẹ́ sí i, mo sùn lọ fọnfọ, ní ìdojúbolẹ. **10** Ọwọ kan kàn mí, ó gbé mi dide ní ìwárìrì lórí ọwọ àtí eékún mi. **11** Ó sọ pé, “Daniẹli ẹnì tí a yàn fẹ gidigidi gba ọrọ tí mo fẹ bá ọ sọ yíi yẹ wò dárádára, kí o sì dide, nítorí tí a ràn mi sí ọ.” Bí ó ẹe sọ èyí fún mi, mo dide ní ìwárìrì. **12** Nígbà náà ni ó tẹsíwájú, pé, “Má ẹe bèrù Daniẹli. Láti ọjó àkókó tí iwọ ti fi ọkàn rẹ sílẹ níwájú Ọlórún rẹ, a gbọ ọrọ rẹ, mo sì wá nítorí ọrọ náà. **13** Sùgbọ́n ọmọ-aládé ìjọba Persia dá mi dúró fún ọjó mọkànlélógún. Nígbà náà ni Mikaeli, ọkan lára ìjòyè àwọn ọmọ-aládé, wá láti ràn mi lẹwọ, nítorí a dá mi dúró nìbẹ pẹlú ọba Persia. **14** Ní ìsinsin yíi mo wá láti ẹlàyé ohun tí yóò ẹlẹ sí àwọn ènìyàn rẹ ní ọjó iwájú, nítorí ìran náà ń sọ nípa ọjó iwájú.” **15** Bí ó sì ti ń sọ nìkan wọnyí fún mi, mo sì dorí kodò mo sì dákẹ. **16** Nígbà náà, ni ẹnìkan tí ó rí bí ènìyàn fi ọwọ kan ètè mi, mo la ẹnu mi, mo sì bèrẹ sí ní sọ ọrọ, mo sọ fún ẹnì tí ó dúró níwájú mi, “Ìrònú sì mú mi, nítorí ìran náà, olúwa mi, n kò sì ní okun. **17** Njẹ báwo ni èmi ìránṣẹ ẹ rẹ ẹ lè bá ọ sọrọ, olúwa mi? Agbára mi ti lọ, agbára káká ni mo fi ń mí.” **18** Ẹwẹ, ẹnìkan tí ó rí bí ènìyàn fi ọwọ kàn mí, ó sì fún mi ní agbára. **19** Ó sì wí pé, “Má ẹe bèrù, iwọ ọkùnrin olùfẹ gidigidi. Àlàáfíà ni fún ọ, mú ara le, àní mú ara le.” Nígbà tí ohun bá mi sọrọ, a sì mú mi lára le. “Mo sì wí pé, kí olúwa mi kí ó máa sọrọ, níwọn ìgbà tí iwọ ti mú mi ní ara le.” **20** Nígbà náà, ni ó wí pé, “Sé o mọ idí tí mo fi tò ọ wá? Láìpẹ èmi yóò yípadà lọ bá àwọn ọmọ-aládé Persia jà, nígbà tí mo bá lọ àwọn ọmọ-aládé Giriki yóò wá; **21** sùgbọ́n ní àkókó, èmi yóò sọ

ohun tí wọn kọ sínú ìwé òtítọ́ fún ọ. (Kò sí ẹnì tí ó kún mi lẹ́wọ́ fún nńkan wọnyí bí kò ẹ̀ Mikaeli, ọmọ-aládé e yín.

11 Ní ọ̀dún kìn-ín-ní Dariusi ará Media, mo dúró láti tì í lẹ̀yìn àti láti dáàbò bò ó.) **2** “Ní ìsinsin yìí, mo sọ òtítọ́ fún ọ ọ̀ba mẹ̀ta yóò dìde sí i ní Persia, àti ẹ̀kẹ̀rín tí yóò jẹ ọ̀lọ̀rọ̀ ju gbogbo wọn lọ. Tí ó bá ti di alágbára nípá ọ̀rọ̀ rẹ̀, yóò sì ru gbogbo wọn sókè lòdì sí ìjọ̀ba Giriki. **3** Nígba náà ni ọ̀ba alágbára kan yóò fi ara hàn, yóò ẹ̀ ẹ̀kọ̀so pẹ̀lú agbára nílá, yóò sì ẹ̀ bí ó ti wù ú. **4** Lẹ̀yìn ìgbà tí ó bá fi ara hàn tán, ìjọ̀ba rẹ̀ yóò fọ̀, yóò sì pín sí mẹ̀rín ní orígun mẹ̀rẹ̀ẹ̀rín ayé, ìjọ̀ba náà kò sì sọ̀wọ̀ àwọn ìran rẹ̀ tàbí kí ó ní agbára tí ó ní lẹ̀ tẹ̀lẹ̀, nítorí, a ó fa ìjọ̀ba rẹ̀ tu a ó sì fi fún àwọn mìíràn. **5** “Ọ̀ba ìhà gúúsù yóò di alágbára sùgbọ̀n ọ̀kan lára àwọn aláṣẹ̀ rẹ̀ yóò di alágbára jù ú lọ, yóò sì ẹ̀ ẹ̀kọ̀so ìjọ̀ba rẹ̀ pẹ̀lú agbára nílá. **6** Lẹ̀yìn ọ̀dún púpọ̀ wọn yóò dá májẹ̀mú àlàáfíà, ọ̀mọ̀bínrín ọ̀ba gúúsù yóò lọ sí ọ̀dọ̀ ọ̀ba àríwá láti bá a dá májẹ̀mú àlàáfíà, sùgbọ̀n òun kì yóò lẹ̀ di agbára apá a rẹ̀ mú, bẹ̀ẹ̀ ni òun kì yóò lẹ̀ dádúró, sùgbọ̀n a ó tẹ̀rí i rẹ̀ ba àti àwọn tí ó mú un wá, àti ọ̀mọ̀ tí ó bí, àti ẹnì tí ó ní mu lẹ̀kàn le ní gbogbo ẹ̀kọ̀kọ̀ wọnyí. **7** “Ọ̀kan lára àwọn ìdílẹ̀ e rẹ̀, ọ̀mọ̀bínrín ọ̀ba gúúsù yóò dìde láti gba ipò o rẹ̀. Yóò sì kọ̀lu ogun ọ̀ba àríwá, yóò sì wó odi alágbára; yóò bá wọn jà yóò sì borí. **8** Yóò gba òrìṣà wọn, ère dídá àti ohun èlò oníye lórí ti fàdákà àti ti wúrà, yóò sì kó wọn lọ sí Ejibiti. Fún ọ̀dún diẹ̀ yóò fi ọ̀ba àríwá lẹ̀rùn sílẹ̀. **9** Nígba náà, ni ọ̀ba àríwá yóò gbógun ti ilẹ̀ ọ̀ba, gúúsù, sùgbọ̀n yóò padà sí Orílẹ̀-èdè, òun fúnra rẹ̀. **10** Àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ yóò múra ogun wọn yóò kó ogun nílá jọ, èyí tí a ó gbà lọ bí àgbàrá omi nílá, yóò sì gbà a lọ

títí dé ìlú olódi rẹ. **11** “Nígbà náà ni ọba gúúsù yóò jáde pẹlú ibínú, yóò sì bá ọba àríwá já, ẹni tí yóò kó ọmọ-ogun púpọ̀ jọ, sùgbọ̀n ọba gúúsù yóò borí i wọ̀n. **12** Nígbà tí a bá kó ogun náà lọ, ọba gúúsù yóò kún fún agbára, yóò sì pa egbeegbẹ̀rún ní ìpakúpa síbẹ̀ kì yóò sẹ̀gun. **13** Nítorí ọba àríwá yóò lọ kó ogun miiran jọ, tí ó pọ̀ ju ti àkókó léyìn ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀dún, yóò jáde pẹlú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ogun tí ó ti dira ogun fún dárádára. **14** “Ní àkókò ìgbà náà, ni ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ yóò dide sí ọba gúúsù. Àwọ̀n ọ̀lọ̀tẹ̀ nínú àwọ̀n ènìyàn an rẹ̀ yóò sọ̀tẹ̀ ní ìmúșẹ̀ ìran náà, sùgbọ̀n wọ̀n kì yóò borí. **15** Nígbà náà ni ọba àríwá yóò wá yóò sì gbé ogun tí í, yóò sì kó ìlú olódi. Ogun ọba gúúsù kò ní ní agbára láti kojú ìjà sí i; bẹ̀ẹ̀ ni àwọ̀n ọ̀wọ̀ ogun tó dára jù kò ní ní agbára láti dúró. **16** Ẹni tí ó gbóguntì í yóò máa șe bí ó ti wù ú, kò sì sị ẹni tí yóò le è dojúkọ ọ. Yóò sì fún ara rẹ̀ ní ibùjókòò ní ilẹ̀ tí ó dára, yóò sì ní agbára láti bà á jẹ. **17** Yóò pinnu láti wá pẹlú agbára ìjọba rẹ̀, yóò sì ní májẹmú àlàáfíà pẹlú ọba gúúsù yóò sì fi ọ̀mọ̀bìnrin rẹ̀ fún un láti fẹ̀ ẹ̀ ní iyàwó nítorí kí ó lè gba ìjọba, sùgbọ̀n ète rẹ̀ yí kì yóò dúró tàbí șe ìrànlowọ̀ fún un. **18** Nígbà náà ni yóò yí ara padà sí ilẹ̀ etí Òkun, yóò mú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, sùgbọ̀n aláșẹ̀ kan yóò mú ọ̀pin bá àfojúdi rẹ̀, yóò sì yí àfojúdi rẹ̀ padà sí orí rẹ̀. **19** Léyìn èyí, yóò sì yí padà sí ìlú olódi ti orílẹ̀-èdè òun fúnra rẹ̀, sùgbọ̀n yóò kọ̀șẹ̀ yóò sì șubú, a kì yóò sì rí i mọ. **20** “Arópò rẹ̀ yóò rán agbowó orí kan jáde láti fi ìdí ipò ọ̀lá ọba múlẹ̀ sùgbọ̀n ní ìwọ̀n ọ̀dún díẹ̀, a ó pa á run, kì yóò jẹ̀ nípa ibínú tàbí nínú ogun. **21** “Ẹni tí kò níláárí kan yóò rọ̀pò rẹ̀, ẹni tí a kò tí ì fi ọ̀lá ọba fún rí. Yóò sì gbógun sí ìjọba nígbà tí ọ̀kàn àwọ̀n ènìyàn balẹ̀ láibẹ̀rù, yóò sì gbà á

pèlú àrèkérekè. **22** Nígba náà, ni a ó gbà ogunlógò ogun kúrò níwájú u rẹ, pèlú òun àti ọmọ-aládé ti májè mú náà ni a ó parun. **23** Lẹyìn tí ó wá ẹ ipinnu pèlú u rẹ, yóò hùwà ẹtàn, pèlú ìwònba ènìyàn kékeré ni yóò gba ìjọba. **24** Nígba tí àwọn agbègbè tí ó lórò gidigidi wà láibèrù ni yóò gbóguntì wọn, yóò ẹ ohun tí baba rẹ tàbí baba ílá rẹ kò ẹ rí, yóò pín ìkógun ẹrù àti ọrọ fún àwọn ọmọ lẹyìn in rẹ. Yóò pète àti bi àwọn ilú olódi ẹbú, ẹ̀gbọn fún ìgbà diẹ ni. **25** “Pèlú ogun púpọ, yóò sì ru agbára rẹ àti ìgboyà rẹ sókè sí ọba gúúsù. Ọba gúúsù yóò dìde ogun pèlú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọmọ-ogun tí ó lágbára gidigidi, ẹ̀gbọn kò ní le è dúró, nítorí ọ̀tẹ̀ tí ó gbèrò sí i. **26** Àwọn tí ó jẹ nínú oúnjẹ ọba yóò gbìyànjú láti parun, a ó gbá ogun rẹ dànù, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni yóò ẹbú sí ogun. **27** Àwọn ọba méjèjì, ọkàn wọn tẹ sí búburú, wọn yóò jókòó lórí tábíli kan, wọn yóò máa parọ sí ara wọn, ẹ̀gbọn kò ní yorí sí nhkan kan nítorí ọ̀pin yóò wá ní àsìkò tí a yàn. **28** Ọba àríwá yóò padà sí ilẹ̀ rẹ pèlú ọ̀rọ̀ púpọ, ẹ̀gbọn ọkàn rẹ yóò lòdì sí májè mú mí mó, yóò sì ẹ́sẹ̀ lòdì sí i, yóò sì padà sí orílẹ̀-èdè òun fúnra rẹ. **29** “Ní àsìkò tí a yàn, yóò gbógun sí gúúsù lẹ̀ẹkan sí i, ẹ̀gbọn ní ìgbà yí àyọ́rísí yóò yàtò sí ti ịsáájú. **30** Nítorí pé, ọkọ ojú omi àwọn ilẹ̀ etídò ìwò-òòrùn yóò takò ó, ọkàn rẹ yóò sì pami. Nígba náà, ni yóò padà, yóò sì bínú sí májè mú mí mó, yóò sì padà, yóò sì fi ojúrere hàn sí àwọn tí ó kọ májè mú mí mó náà. **31** “Agbára ọmọ-ogun rẹ yóò dìde láti ba ohun mí mó ilẹ̀ olódi tẹmpili jẹ, yóò sì pa ẹbọ ojoojúmọ rẹ. Nígba náà ni wọn yóò gbé ìrírà tí ó fa ịsọdahoro kalẹ. **32** Pèlú irú àwọn tí ń ẹ búburú sí májè mú ní yóò fi ọ̀rọ̀ ịpọ̀nni mú sọ̀tẹ̀, ẹ̀gbọn, àwọn tí ó

mọ Ọlórún wọn yóò mú ọkàn le. Wọn yóò sì máa ẹ̀ ẹ̀ agbára. **33** “Àwọn tí ó mòye yóò máa kọ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, sùgbọ̀n fún ìgbà díẹ̀, wọn yóò máa ẹ̀bú nípa idà tàbí kí a jó wọn tàbí ìgbẹ̀kùn tàbí nípa ìkógún. **34** Nígbà tí wọn bá ẹ̀bú, wọn yóò rí ìrànlowọ̀ díẹ̀, ọ̀pọ̀ àwọn tó ẹ̀ aláìṣòótọ̀ yóò sì darapọ̀ mọ̀ wọn. **35** Lára àwọn tí ó mòye yóò kọ̀sẹ̀, nítorí kí a ba à tún wọn ẹ̀, wọn di mímọ̀ àti alálábàwọn tí tí di ìgbà ìkeyìn nítorí yóò sì wá ní àkókò tí a yàn. **36** “Ọ̀ba yóò ẹ̀ bí ó ti wù ú yóò sì gbé ara rẹ̀ ga, ju gbogbo òrìṣà lọ, yóò máa sọ̀ àwọn ọ̀rọ̀ tí kò-ẹ̀-é-gbọ̀-létí sí Ọlórún àwọn Ọlórún, yóò sì máa yege tí tí àkókò ìbínú yóò fi parí, nítorí ohun tí a ti pinnu yóò ẹ̀lẹ̀. **37** Òun kò ní ka òrìṣà àwọn baba rẹ̀ sí tàbí èyí tí àwọn fẹ̀, òun kò ní ka nńkan kan sí, sùgbọ̀n yóò gbé ara rẹ̀ ga ju gbogbo wọn lọ. **38** Sùgbọ̀n dípọ̀ wọn, yóò bu ọ̀lá fún òrìṣà àwọn ilú olódi: òrìṣà tí àwọn baba rẹ̀ kò mò ní yóò bu ọ̀lá fún pẹ̀lú wúra àti fàdákà, pẹ̀lú òkúta iyebíye àti ẹ̀bùn tí ó lówó lórí. **39** Yóò kọ̀lu àwọn ilú olódi tí ó lágbára pẹ̀lú ìrànlowọ̀ òrìṣà àjẹ̀jì, yóò sì bu ọ̀lánílá fún ẹ̀ni tí ó jẹ̀wọ̀ rẹ̀. Yóò mú wọn ẹ̀ alákòóso lórí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn, yóò sì pín ilẹ̀ náà fún wọn gégé bí èrè. **40** “Ní ìgbà ìkeyìn, ọ̀ba gúúsù yóò gbé ogun de sí i, ọ̀ba àríwá yóò sì jáde bí jì látí kọ̀lù ú pẹ̀lú u kẹ̀kẹ̀ ogun àti ẹ̀lẹ̀ṣìn àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀kọ̀ ojú omi. Yóò gbógún wọ̀ orílẹ̀-èdè púpọ̀, yóò sì bo wọn mọ̀lẹ̀ bí ìkún omi. **41** Bẹ̀ẹ̀ ní yóò sì tún gbógún ti ilẹ̀ ológo náà pẹ̀lú, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè yóò ẹ̀bú, sùgbọ̀n Edomu, Moabu àti àwọn olórí Ammoni yóò bó lowọ̀ rẹ̀. **42** Yóò lo agbára rẹ̀ lórí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè; Ejibiti kì yóò là. **43** Yóò gba àkóso ìṣúra wúra àti fàdákà àti gbogbo ọ̀rọ̀ Ejibiti, pẹ̀lú ti Libia àti Kuṣi nígbà tí

ó mú wọn ẗẹ́fíba. **44** Ẹ̀gbọ̀n ìròyìn láti ìlẹ̀-òòrùn àti láti ìwọ̀-òòrùn yóò mú ìdáríjì bá a, yóò sì fi ìbínú òlá jáde lọ láti parun, àti láti pa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ run pátápátá. **45** Yóò sì pàgọ̀ ọ̀ rẹ̀ láàrín Ọ̀kun kojú sí àárín òkè mímọ̀ ológo. Síbẹ̀ yóò wá sí ọ̀pin rẹ̀, ẹ̀nikan kò ní ràn án lẹ̀wọ̀.

12 “Ní àkókò náà, ni Mikaeli, ọ̀mọ̀-aládé òlá, ẹ̀ni tí ó ní dààbò bo àwọn ẹ̀niyàn an rẹ̀ yóò dídẹ̀. Àkókò ìpọ̀njú yóò wà, irú ẹ̀yí tí kò tí ì ẹ̀lẹ̀ rí láti ìbẹ̀rẹ̀ àwọn orílẹ̀-èdè tí tí di àkókò náà. Ẹ̀gbọ̀n ní àkókò náà àwọn ẹ̀niyàn rẹ̀, gbogbo àwọn tí a bá ti rí orúkọ wọn nínú ìwé ni a ó gbàlà. **2** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn tí ó sùn nínú erùpẹ̀ ilẹ̀ ni yóò jí: àwọn mìíràn sí ìyẹ̀ àìnípẹ̀kun, àwọn tókù sí ìtìjù àti sí ẹ̀gàn àìnípẹ̀kun. **3** Àwọn tí ó jẹ̀ ọ̀lọ̀gbọ̀n yóò máa tàn bí ìmọ̀lẹ̀ ọ̀run, àti àwọn tí ó ní tónisọ̀nà sí òdodo, yóò máa tàn bí ìràwọ̀ láé àti láéláé. **4** Ẹ̀gbọ̀n ìwọ̀ Daniẹ̀li, pa ìwé náà dé kí ó sì pa ọ̀rọ̀ ọ̀ rẹ̀ mọ̀ tí tí àkókò ìgbẹ̀yìn. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ yóò máa lọ̀ sí ìhín sí ọ̀hún láti jẹ̀ kí ìmọ̀ wọn di púpọ̀.”

5 Nígba náà, ni ẹ̀mi Daniẹ̀li, wò, ní iwájú mi àwọn méjì mìíràn dúró, ọ̀kan dúró sí apa ìhín ní etí bèbẹ̀ odò ẹ̀nikan náà ní apa òdikejì ọ̀hún etí i bèbẹ̀. **6** Ọ̀kan lára wọn sọ fún ọ̀kúnrin tí ó wọ̀ aṣọ̀ àlà, ẹ̀ni tí ó wà lórí omi odò pé, “Báwo ni yóò ẹ̀ pẹ̀ tó kí àwọn nṣẹ̀kan ìyanu wònyí tó wá sí ìmúṣẹ?” **7** Ọ̀kúnrin tí ó wọ̀ aṣọ̀ àlà, ẹ̀ni tí ó wà lórí omi odò, gbé ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ àti ọ̀wọ̀ ọ̀sì rẹ̀, mo gbọ̀ tí ó fi ẹ̀ni tí ó wà tí tí láé búra, ó sọ wí pé, “Yóò ẹ̀ ní àkókò kan, àkókò méjì àti ààbò. Nígba tí agbára àwọn ẹ̀ni mímọ̀ yóò ti fọ̀ tán pátápátá, gbogbo nṣẹ̀kan wònyí yóò sì parí.” **8** Ẹ̀mi gbọ̀, ẹ̀gbọ̀n kò yé mi. Nígba náà ni mo bèèrè pé, “Olúwa mi, kí ni yóò jẹ̀ àbábò àwọn nṣẹ̀kan wònyí?” **9** Ó sì dàhùn

pé, “Máa lọ ní ọ̀nà rẹ̀, Daniẹ̀li nítorí tí a ti pa ọ̀rọ̀ náà dé, a sì ti fi èdídì dì í di ìgbà ìkẹ̀yìn. **10** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni a ó fọ̀ mọ̀, wọ̀n yóò wà láíláàwọ̀n, a ó sì tún wọ̀n ẹ̀, sùgbọ̀n àwọ̀n ẹ̀ni búburú yóò máa ẹ̀ búburú lọ, kò sí ẹ̀ni búburú tí òye yóò yé sùgbọ̀n òye yóò yé àwọ̀n ọ̀lọ̀gbọ̀n. **11** “Látì àkókò tí a ó mú ẹ̀bọ̀ ojoojúmọ̀ kúrò, tí a ó sì gbé ìrírà tí ó n fa ìsọdahoro kalẹ̀ yóò sì jẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rún àti igba lé àádọ̀rùn-ún ojú. **12** Ìbùkún ni fún ẹ̀ni tí ó dúró, tí ó sì di ọ̀pin ẹ̀gbẹ̀rún àti ọ̀dúnrún lé àrùndínlógójì ojú. **13** “Sùgbọ̀n ìwọ̀, máa lọ ní ọ̀nà rẹ̀, títí di ọ̀pin. Ìwọ̀ yóò sinmi, àti ní ọ̀pin ojú ìwọ̀ yóò dìde látì gba èrè rẹ̀.”

Hosea

1 Ọrọ Olúwa tí ó tọ Hosea ọmọ Beeri wá ní àkókò ìjọba Ussiah, Jotamu, Ahasi àti Heseekiah; àwọn ọba Juda àti ní àkókò ọba Jeroboamu ọmọ Jehoasi ní Israẹli. **2** Nígba tí Olúwa bèrẹ sí ní sọrọ láti ẹnu Hosea, Olúwa wí fún un pé, “Lọ, fẹ àgbèrè obìnrin kan fún ara rẹ, kí ó sì bí ọmọ àgbèrè fún ọ nípasẹ àwọn ọkùnrin mífiran, nítorí ilẹ̀ tí ẹ̀şẹ̀ àgbèrè púpọ̀ nípa yíyapa kúrò lódò Olúwa.” **3** Nígba náà ni ó sì lọ, ó sì fẹ Gomeri ọmọbìnrin Diblaimu, ọmọbìnrin náà sì lóyún, ó sì bí ọmọkùnrin kan fún un. **4** Nígba náà ni Olúwa sọ fún Hosea pé, “Pe orúkọ ọmọ náà ní Jesreeli, nítorí pé láìpẹ̀ ni èmi yóò jẹ̀ ìdílé Jehu ní iyà fún ẹ̀jẹ̀ àwọn ènìyàn tó pa ní ìpakúpa ní Jesreeli, Èmi yóò sì mú ìjọba Israẹli wá sí ọ̀pin. **5** Ní ọjọ náà ni Èmi yóò şẹ̀ ọrun Israẹli ní àfónífojì Jesreeli.” **6** Gomeri sì tún lóyún, ó sì bí ọmọbìnrin kan. Olúwa sọ fún un pé, “Pe orúkọ rẹ̀ ní Lo-ruhama, nítorí pé, Èmi kò ní şàánú fún ilẹ̀ Israẹli mọ̀, Èmi kò sì ní dájìjì wọn. **7** Síbẹ̀, èmi yóò şàánú fún ilẹ̀ Juda, èmi ó gbà wọn—kì í şẹ̀ nípa ọfà, idà tàbí ogun, ẹşin tàbí kẹkẹ̀ ẹlẹşin bí kò şẹ̀ nípa Olúwa Ọlọrun wọn.” **8** Láyìn ìgbà tí ó gbà ọmú lẹnu Lo-ruhama, ó sì lóyún ó sì bí ọmọkùnrin mífiran. Nígba náà ni **9** Olúwa sì sọ fún un pé, “Pe orúkọ rẹ̀ ní Lo-Ammi, nítorí pé ẹ̀ kì í şẹ̀ ènìyàn mi, èmi náà kì í sì í şẹ̀ Ọlọrun yín. **10** “Şùgbọ̀n àwọn ọmọ Israẹli yóò pọ̀ bí i iyanrìn etí Ọkun tí a kò le wọn, tí a kò sì le ẹ̀ kà, yóò sì şẹ̀. Ní ibi tí wọn tí sọ fún wọn pé. ‘Ẹyin kì í şẹ̀ ènìyàn mi,’ níbẹ̀ ni a ó ti máa pè wọn ní ‘Ọmọ Ọlọrun aláàyè.’ **11** Àwọn ènìyàn Juda àti àwọn ènìyàn Israẹli yóò

parapò, wọn yóò sì yan olórí kan tí yóò jáde láti ilẹ nàà, nítorí pé ojò nílá ni ojò Jesreeli yóò jẹ.

2 “Sọ fún àwọn arákùnrin rẹ, ‘Ènìyàn mi,’ kí o sì wí fún àwọn arábìnrin rẹ ‘Àyànfẹ mi.’ **2** “Ẹ bá ìyá yín wí, ẹ bá a wí, nítorí pé kì í ẹe ìyàwó mi, Èmi nàà kì í sì í ẹe ọkọ rẹ. Jẹ kí ó yọ àgbèrè rẹ kúrò lójú rẹ àti àìṣòótọ kúrò ní àyà rẹ. **3** Àìṣe bẹẹ èmi yóò tú u sí ìhòhò, Èmi yóò sì gbẹ e kalẹ bí ojò tí a bí i. Èmi yóò ẹe ọ bí i aṣálẹ ilẹ, Èmi yóò sì sọ ọ di ìyàngbẹ ilẹ Èmi yóò sì fi òngbẹ gbẹ ẹ. **4** Èmi kò ní fi àánú mi hàn sí àwọn ọmọ rẹ nítorí ọmọ àgbèrè ni wọn jẹ. **5** Nítorí ìyá wọn ti hùwà àgbèrè, ó sì lóyún wọn nínú ìtìjù. Ó wí pé, ‘Èmi ó tún tọ àwọn àyànfẹ mi léyìn, tó ní fún mi ní oúnjẹ àti omi, ní irun àgùntàn mi àti ọgbò mi, òróró mi àti ohun mímu mi.’ **6** Nítorí nàà, èmi ó fi ègún dì í lònà, Èmi ó mọ odi yí i ká kí ó má ba à rònà lọ. **7** Yóò sáré lé àwọn olólùfẹ rẹ sùgbọn kò ní bá wọn; yóò wá wọn sùgbọn kò ní rí wọn. Nígba nàà ni yóò sọ pé, ‘Èmi ó padà sí ọdọ ọkọ mi àkókọ nítorí pé ó dára fún mi nígba nàà ju ìsinsin yíi lọ.’ **8** Nítorí pé kò tí ì mọ pé èmi ni àti ẹni tó fún un ní ọkà, ọtí wáìní tuntun àti òróró ẹni tí ó fún un ní fàdákà àti wúra lẹpẹlẹpẹ, èyí tí wọn lò fún Baali. **9** “Nítorí nàà, èmi yóò mú ọkà mi kúrò nígba tó bá pọ̀n, èmi yóò sì mú wáìní mi kúrò ní àsìkò rẹ. Èmi yóò sì gba irun àgùntàn àti ọgbò mi padà ti mo ti fi fún un láti bo ìhòhò rẹ. **10** Èmi yóò sì fi ìwà ìtìjù rẹ hàn lójú àwọn olólùfẹ rẹ kò sí ẹni tí yóò gbà á sílẹ lẹwọ mi, **11** Èmi yóò mú gbogbo ayọ rẹ wá sí ọ̀pin: àjòdún ọ̀dọ̀dún rẹ, ọ̀sù tuntun rẹ, ojò ìsinmi, àti gbogbo àwọn àjòdún tí a yàn. **12** Èmi yóò pa àjàrà àti igi ọ̀pọ̀tọ rẹ run, èyí tí ó pè ní

èrè rẹ láti ọdò àwọn olólùfẹ rẹ, Èmi yóò sọ wọn di igbó,
 àwọn ẹranko búburú yóò sì jẹ wọn run. **13** Èmi yóò bè ọjọ
 Baalimu wò ní ara rẹ nínú èyí tó ní fi tùràrí jóná fún Baali;
 tí ó fi ọ̀rùka etí àti ohun ọ̀sọ rẹ, ẹ ara rẹ lọ̀sọ̀, tó sì tẹ̀lé
 àwọn olólùfẹ rẹ lọ. Sùgbọ̀n èmi ni ọ̀n gbagbé,” ni Olúwa
 wí. **14** “Nítórí náà, èmi yóò tàn án, Èmi ó sì mú u lọ sí ilẹ̀
 aṣálẹ̀, Èmi ó fi pẹ̀lẹ̀pẹ̀lẹ̀ bá a sọ̀rọ̀ **15** Níbẹ̀ ni èmi yóò ti dá
 ọgbà àjàrà rẹ padà fún un, Èmi yóò fi àfonífojì Akori ẹ
 ilẹ̀kùn ìrètí fún un. Yóò sì kọ̀rin níbẹ̀ gégé bí ìgbà èwe rẹ
 gégé bí ìgbà tó kúrò ní Ejibiti. **16** “Yóò sì ẹ ní ọjọ náà,
 ìwọ yóò pè mí ní ‘ọkọ mi’; ìwọ kò sì ní pè mí ní ‘olúwa à
 mi mọ,’ ni Olúwa wí. **17** Èmi yóò mú orúkọ, àwọn ọ̀rìṣà
 Baali kúrò lẹnu rẹ; ìwọ kò sì ní rí orúkọ ọ̀rìṣà Baali pè
 mọ. **18** Ní ọjọ náà, èmi yóò ẹ májẹmú fún wọn àti àwọn
 ẹranko igbó àti ẹyẹ ọjú ọ̀run àti àwọn ẹ̀dà tí ń rìn lórí ilẹ̀.
 Kí wọn má bà á bẹ̀rù ara wọn mọ. Ọ̀fà, idà àti ogun jíjà ni
 èmi ó parun ní ilẹ̀ náà kí gbogbo ènìyàn bá a lè wà ní
 àìléwu. **19** Èmi yóò fẹ ọ fún ara mi títí láé; Èmi ó fẹ ọ
 ní ìwà ọ̀dodo àti ọ̀títọ̀, ní ìfẹ̀ àti àánú. **20** Èmi yóò fẹ ọ
 fún ara mi ní ọ̀títọ̀ ìwọ yóò sì mọ Olúwa. **21** “Èmi yóò sì
 dáhùn ní ọjọ náà,” ni Olúwa wí; “Èmi yóò dá àwọn ọ̀run
 lóhùn àwọn ọ̀run yóò sì dá ilẹ̀ lóhùn; **22** ilẹ̀ náà yóò sì dá
 ọ̀kà, wáìní tuntun àti ọ̀róró lóhùn Gbogbo wọn ó sì dá
 Jesreeli lóhùn. **23** Èmi ó sì gbìn ín fún ara mi lórí ilẹ̀ náà,
 Èmi yóò Ẹ́aánú fún ẹni tí kò tì í rí ‘Àánú gbà.’ Èmi yóò sọ
 fún àwọn tí ‘Kì í ẹ ènìyàn mi pé,’ ‘Ẹyin ni ènìyàn mi’;
 àwọn náà yóò sì wí pé, ‘Ìwọ ni Ọ̀lọ̀run mi.’”

3 Olúwa sì wí fún mi pé, “Tun lọ fẹ obìnrin kan tí í ẹ
 olùfẹ̀ ọ̀rẹ̀ rẹ, àti panṣágà, gégé bí ìfẹ̀ Olúwa sì àwọn ọ̀mọ

Israelì tì ní wo àwọn ọlọrun mǐràn, tí wọn sì ní fẹ àkàrà èso àjàrà.” **2** Nítorí náà, mo sì rà á padà ní ẹ̀kẹ̀lì fàdàkà mǐẹ̀ẹ̀dógún àti homeri kan àti lẹ̀tẹ̀kì barle kan. **3** Mo sì sọ fún un pé, “Ìwọ gbọdọ máa gbé pẹ̀lú mi fún ọjọ pípẹ, bẹ̀ ni ìwọ kò gbọdọ ẹ̀ ẹ̀gbèrẹ̀ mọ̀ tàbí kí o fẹ̀ ọ̀kúnrin mǐràn, èmi náà yóò sì gbé pẹ̀lú rẹ.” **4** Nítorí pé àwọn ọmọ Israelì yóò wà fún ọjọ pípẹ láìní ọba tàbí olórí, láìsì ìrúbo tàbí pepẹ mímọ, láìsì àlùfáà tàbí òrìṣà kankan. **5** Lẹ̀yìn èyí ni àwọn ọmọ Israelì yóò padà láti wá Olúwa Ọlọrun wọn àti Dafidi ọba wọn. Wọn yóò sì wá síwájú Olúwa pẹ̀lú ẹ̀rù, wọn ó sì jẹwọ ara wọn fún Olúwa àti ìbùkún rẹ ní ọjọ ìkẹyìn.

4 Ẹ gbọ ọ̀rọ̀ Olúwa ẹ̀yin ọmọ Israelì, nítorí pé Olúwa fi ẹ̀sùn kan ẹ̀yin tí ní gbé ní ilẹ̀ náà. “Kò sí ìwà ọ̀títọ̀, kò sí ìfẹ̀, Kò sí ìmọ̀ Ọlọrun ní ilẹ̀ náà, **2** àfi ẹ̀pẹ, irọ̀ pípá àti ìpàniyàn olẹ̀ jíjà àti panṣágà. Wọn rú gbogbo ọ̀fin, ìtájẹ̀ sílẹ̀ sì ní gori ìtájẹ̀ sílẹ̀. **3** Nítorí èyí, ilẹ̀ náà ní ẹ̀fọ̀, gbogbo olùgbé ibẹ̀ sì ní ẹ̀fọ̀ dànù. Ẹranko igbó àti ẹ̀yẹ ọjú ọ̀run àti ẹ̀ja inú omi ló ní kú. **4** “Sùgbọ̀n kí ẹ̀nikẹ̀ni má ẹ̀ ẹ̀ mú ẹ̀sùn wá, kí ẹ̀nikan má sì ẹ̀ fi ẹ̀sùn kan ẹ̀nikẹ̀jì nítorí àwọn ènìyàn rẹ̀ dàbí àwọn tí ní fi ẹ̀sùn kan àlùfáà. **5** Ẹ ní ẹ̀subú lósàn án àti lóru àwọn wòlń yín sì ní ẹ̀subú pẹ̀lú yín. Èmi ó pa ìyá rẹ̀ run, **6** àwọn ènìyàn mi ní ẹ̀sẹ̀gbé nítorí pé wọn kò ní ìmọ̀. “Nítorí pé ẹ̀ tí kọ̀ ìmọ̀ sílẹ̀. Èmi náà kọ̀ yín ní àlùfáà mi; nítorí pé ẹ̀ tí kọ̀ ọ̀fin Ọlọrun yín sílẹ̀, Èmi náà yóò gbàgbé àwọn ọmọ yín. **7** Bí àwọn àlùfáà ẹ̀ ní pọ̀ sí i bẹ̀ ni wọn ẹ̀ ní dẹ̀ṣẹ̀ sí mi. Wọn yí ọ̀go mi padà sí ohun ìtìjù **8** wọn ní jẹun nípa ẹ̀sẹ̀ àwọn ènìyàn mi, wọn sì ní gbádùn nínú ìwà búburú wọn. **9** Yóò sì ẹ̀ gẹ̀gẹ̀ bí

èniyàn ẹ̀ ńí nàà ní àwọn àlùfàà ńí. Èmi ó jẹ̀ gbogbo wọn
 ní yà nítorí ọ̀nà wọn. Èmi ó sì san án fún wọn gégé bí
 iṣẹ́ wọn. **10** “Wọn ó máa jẹun sùgbọ̀n wọn kò ní yó; wọn
 ó ẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rẹ̀ sùgbọ̀n, wọn kò ní pọ̀ sí i, nítorí pé wọn ti
 kọ̀ Olúwa sílẹ̀, wọn sì ti fi ara wọn **11** fún ẹ̀gbẹ̀rẹ̀; wọn fi
 ara wọn fún wáinì àtijó, àti tuntun èyí tó gba ọ̀ye àwọn
 èniyàn mi sọ̀nù. **12** Wọn ní gba ìmòrán lówó ère igi ọ̀pá igi
 sì ní dá wọn lóhùn. Èmi ẹ̀gbẹ̀rẹ̀ ti mú wọn sìnà wọn sì jẹ́
 aláìṣòótọ̀ sí Ọlórùn wọn. **13** Wọn ní rú ẹ̀bọ̀ lórí àwọn òkè
 ńlá, wọn sì ní sun ọ̀rẹ̀ tùràrí lórí àwọn òkè kékeré, lábẹ̀ igi
 óákù, àti igi Poplari àti igi ẹ̀limuati onírúurú igi tí ìbòjú
 rẹ̀ dára. Nítorí nàà àwọn ọ̀mọ̀bìnrin yín yóò ẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rẹ̀ àti
 àwọn àfẹ̀sọ̀nà yín yóò ẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rẹ̀. **14** “Èmi kò ní jẹ́ àwọn
 ọ̀mọ̀bìnrin yín ní yà nígbà tí wọn bá ẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rẹ̀ tàbí àwọn
 àfẹ̀sọ̀nà ọ̀mọ̀ yín, nígbà tí wọn bá ẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rẹ̀ nítorí pé
 àwọn ọ̀kùnrin pàápàá ní bá alágbẹ̀rẹ̀ kégbẹ̀. Wọn sì ní rú
 ẹ̀bọ̀ pẹ̀lú àwọn alágbẹ̀rẹ̀ ojúbọ̀ ọ̀rìṣà. Nítorí nàà, èniyàn tí
 kò bá ní ọ̀ye yóò parun! **15** “Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé o ẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rẹ̀ ìwọ
 Israẹ̀li, ìdájọ̀ yìí wà fún un yín. Ẹ̀ má ẹ̀ jẹ́ kí Juda di ẹ̀lẹ̀bi.
 “Ẹ̀ má ẹ̀ lọ̀ sí Gilgali. Ẹ̀ má sì ẹ̀ gòkè lọ̀ sí Beti-Afeni ẹ̀ má
 sì búra pé, ‘Bí Olúwa ti wà láààyè nítòótọ̀!’ **16** Àwọn ọ̀mọ̀
 Israẹ̀li ẹ̀ agídí bí alágídí ọ̀mọ̀ màlúù. Báwo wá ní Olúwa
 ẹ̀ fẹ́ bọ̀ wọn bí ẹ̀gùntàn ní pápá oko tútù? **17** Efraimu
 ti darapọ̀ mó ọ̀rìṣà, ẹ̀ fi sílẹ̀! **18** Bí ohun mímu wọn bá
 tilẹ̀ tán, wọn tún tẹ̀síwájú nínú ẹ̀gbẹ̀rẹ̀. Àwọn olórí wọn
 fẹ̀ràn ohun ìtìjú ju ohun ìyìn lọ. **19** Ìjì ní yóò gbá wọn lọ.
 Gbogbo ìrúbọ̀ wọn yóò sì kó ìtìjú bá wọn.

5 “Ẹ̀ gbọ̀ èyí, èyìn àlùfàà! Ẹ̀ fetísílẹ̀ èyìn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li! Ẹ̀
 gbọ̀, èyìn ilé ọ̀ba! Ìdájọ̀ yìí kàn yín. Ẹ̀ ti jẹ́ ẹ̀bìtì ní Mispa

àwọn ti a nà sílẹ̀ lórí Tabori. **2** Àwọn ọlọtẹ̀ ti gbilẹ̀ nínú
 ìpàniyàn gbogbo wọn ni èmi ó bá wí, **3** mo mọ ohun
 gbogbo nípa Efraimu Israẹli kò sì pamọ́ fún mi Efraimu, ní
 báyii ó ti ẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rẹ̀ Israẹli sì ti díbàjẹ. **4** “Ìṣe wọn kò gbà
 wọn láààyè láti padà sí ọ̀dọ Ọlọrun wọn. Èmi ẹ̀gbẹ̀rẹ̀ wà ni
 ọkàn wọn, wọn kò sì mọ Olúwa. **5** Ẹ̀gbẹ̀raga Israẹli ní jẹ́rìí
 lé wọn; àwọn ọmọ Israẹli, àti Efraimu pàápàá kọ̀sẹ̀ nínú
 ẹ̀sẹ̀ wọn. Juda náà sì kọ̀sẹ̀ pẹ̀lú wọn. **6** Nígbà tí wọn bá lọ
 pẹ̀lú agbo ẹ̀ran àti ọ̀wọ ẹ̀ran wọn láti wá Olúwa, wọn kò
 ní rí i, ó ti yọ ara rẹ̀ kúrò láàrín wọn. **7** Wọn jẹ̀ aláìṣòdótó
 sí Olúwa wọn sì bí àwọn àjẹ̀jì ọmọ. Nísinsin yìí, ọ̀dún oṣù
 tuntun wọn, ni yóò pa wọn run pẹ̀lú ìpín wọn. **8** “Fọ́n
 fẹ̀rẹ̀ ní Gibeah, kí ẹ̀ sì fun ìpẹ̀ ní Rama. Ẹ̀ pariwo ogun ní
 Beti-Afeni; máa wárìrì, ìwọ Benjamini. **9** Efraimu yóò di
 ahoro ní ojú ìbáwí láàrín àwọn ẹ̀yà Israẹli, Mo sọ ohun tí
 ó dájú. **10** Àwọn olórí Juda dàbí àwọn tí í máa yí òkúta
 ààlà kúrò. Èmi ó tú ìbínú gbígbóná mi lé wọn lórí bí ìkún
 omi. **11** A ni Efraimu lára, a sì tẹ̀ ẹ̀ mọ̀lẹ̀ ní ìdájọ̀, nítorí pé,
 ó pinnu láti tẹ̀lẹ̀ ọ̀rìṣà. **12** Mo dàbí kòkòrò aṣọ sí Efraimu,
 Mo sì dàbí ìdin ara Juda. **13** “Nígbà tí Efraimu rí àìsàn rẹ̀,
 tí Juda sì rí ojú egbò rẹ̀ ni Efraimu bá tọ́ ará Asiria lọ, ó sì
 ránṣẹ̀ sí ọ̀ba nílá náà fún ìrànlowọ̀. Sùgbón kò le è wò ó
 sànbẹ̀ ni kò le wo ojú egbò rẹ̀ jinná. **14** Nítorí pé, èmi ó
 dàbí kìnńiún sí Efraimu, bí i kìnńiún nílá sí ilé Juda. Èmi ó
 fà wọn ya pẹ̀pẹ̀pẹ̀ èmi ó sì lọ; Èmi ó gbé wọn lọ, láìsí ẹ̀ni
 tí yóò gbà wọn sílẹ̀. **15** Nígbà náà ni èmi ó padà lọ sí ààyè
 mi títi di ìgbà tí wọn ó fi gbà pé àwọn jẹ̀bi wọn yóò sì wá
 ojú mi nínú ìpọ̀njú wọn, wọn ó fi ìtara wá mi.”

6 “È wá, ẹ jẹ kí a padà sódò Olúwa ó ti fà wá ya pèrèpèrè sùgbón yóò mú wa láradá Ó ti pa wá lára sùgbón yóò dí ojú ogbé wa. **2** Lẹyìn ojò méjì, yóò sọ wá jí ní ojò kẹta yóò mú wa padà bọ sípò kí a ba à le wá gbé níwájú rẹ. **3** È jẹ kí a mọ Olúwa; ẹ jẹ kí a tẹsíwájú láti mọ ọ̀n. Gégé bí oòrùn ẹ ní yọ, yóò jáde; yóò tò wá wá bí òjò, bí òjò àkórò ti ní bomirin ilẹ.” **4** “Kí ni èmi ó ẹ pẹlú rẹ, Efraimu? Kí ni èmi ó ẹ pẹlú rẹ, Juda? Ìfẹ rẹ dàbí ikùùkuu òwúrò bí ìrì idájí tí ó kojá lọ kíákíá. **5** Nítorí náà ni mo ẹ gé e yín sí wẹwẹ láti ọwọ àwọn wòlú, Mo pa yín pẹlú ọ̀rò ẹnu mi, idájọ mi tàn bí i mọ̀nà mọ̀nà lórí yín. **6** Nítorí àánú ni mo fẹ, kì í ẹ ẹbọ; àti ìmọ Ọlórún ju ọ̀rẹ ẹbọ sísun lọ. **7** Bí i Adamu, wọn da májẹmú wọn jẹ aláìsòótọ sí mi níbẹ. **8** Gileadi jẹ ìlú àwọn ènìyàn búburú tí ń sísẹ ẹ̀sẹ, a sí ti fi ẹ̀sẹ bà á jẹ. **9** Bí adigunjalẹ ẹ ní ba ní bùba de àwọn ènìyàn bèẹ ni àwọn àlùfàà, ń parapọ; tí wọn sì ń pàniyàn lójú ọ̀nà tó lọ sí Şekemu, tí wọn sì ń dá ẹ̀sẹ tí ó ti ni lójú. **10** Mo ti rí ohun tó ba ni lẹ̀rù ní ilé Israẹli. Níbẹ Efraimu, fi ara rẹ fún àgbèrè Israẹli sì di aláìmọ. **11** “Àti fún ìwọ, Juda, a ti yan ojò ikórè rẹ. “Nígbà tí mo bá fẹ dá ohun ìní àwọn ènìyàn mi padà,

7 nígbà tí èmi ìbá mú Israẹli láradá. Ẹ̀sẹ Efraimu ń farahàn ìwà búburú Samaria sì ń hàn síta. Wọn ń ẹ ẹ̀tàn, àwọn olẹ ń fọ ilẹ; àwọn ọ̀lọ̀sà ń jalẹ ní ọ̀pópónà; **2** sùgbón wọn kò mọ pé mo rántí gbogbo ìwà búburú wọn. Ẹ̀sẹ wọn gbé wọn mì pátápátá; wọn wà níwájú mi nígbà gbogbo. **3** “Wọn ń mú inú ọba dùn pẹlú ìwà búburú wọn, àti inú ọ̀mọ-aládé dùn pẹlú irọ wọn. **4** Alágbèrè ni gbogbo wọn wọn gbóná bí ààrò àkàrà tí a dáwọ kíkóná dúró, lẹyìn ìgbà

tí o ti pò ìyèfun tán, tíítí ìgbà tí yóò wú. **5** Ní ojò àjòdún ọba wa wáìní mú ara ọmọ-aládé gbóná ó sì darapọ mọ àwọn oníyèyè. **6** Ọkàn wọn ní gbóná bí i ààrò wọn sì tò ọ lọ pẹlú ríkíṣí, ìbínú wọn pa lóló ní gbogbo òru ó sì bú jáde bí ọwọ-iná ní òwúrọ. **7** Gbogbo wọn gbóná bí ààrò wọn pa gbogbo olórí wọn run, gbogbo ọba wọn sì ṣubú kò sì sí ẹnìkàn nínú wọn tí ó ké pè mí. **8** “Efraimu ti darapọ mọ àwọn ènìyàn nàà; Efraimu jẹ àkàrà tí a kò yípadà. **9** Àwọn àlejò ti jẹ agbára rẹ run ṣùgbọn kò sì mọ. Ewú ti wà ní orí rẹ káàkiri bèyè ní kò kiyèsì i. **10** Ìgbéraga Israẹli ní jẹrìí sí i ṣùgbọn pẹlú gbogbo èyí kò padà sí ọdọ Olúwa Ọlórún, tàbí kí ó wá a. **11** “Efraimu dàbí àdàbà tó rọrùn láti tànjẹ àti aláìgbọn tó wá ní pé Ejibiti nísinsin yìí tó sì tún ní padà lọ si Asiria. **12** Nígbà tí wọn bá lọ, èmi ó ta àwọn mi sórí wọn, Èmi ó fà wọn lulẹ gégé bí ẹyẹ ojú ọrun. Nígbà tí mo bá gbọ pé wọn rìn pọ, Èmi ó nà wọn fún iṣẹ búburú ọwọ wọn. **13** Ègbé ní fún wọn, nítorí pé wọn ti yà kúrò lódò mi! Ìparun wà lórí wọn, nítorí pé wọn ti ṣòtẹ sí mi! Èmi fẹ láti rà wọn padà. Ṣùgbọn wọn ní parọ mọ mi. **14** Wọn kò kégbe pè mí láti ọkàn wọn, ṣùgbọn wọn ní pohùnréré ẹkún lórí ibùsùn wọn. Wọn kó ara wọn jọ, nítorí ọkà àti wáìní ṣùgbọn wọn yípadà kúrò ní ọdọ mi. **15** Mo kọ wọn, mo sì fún wọn ní agbára, síbẹ wọn tún ní dìtẹ mọ mi. **16** Wọn kò padà sí ọdọ Ọgá-ògo; wọn dàbí ọfà tí ó ti bàjẹ. Àwọn aṣíwájú wọn yóò ti ipa idà ṣubú nítorí ìrunú ahọn wọn. Torí èyí, wọn ó fi wọn ẹ eleyà ní ilẹ Ejibiti.

8 “Fi ìpè sí ẹnu rẹ! Ẹyẹ idì wà lórí ilẹ Olúwa nítorí pé àwọn ènìyàn ti dalẹ májẹmú, wọn sì ti ṣòtẹ sí òfin mi. **2** Israẹli kígbé pè mí, ‘Ọlórún wa, àwa mọ ọn!’ **3** Ṣùgbọn

Israẹli ti kọ ohun tí ó dára sílẹ̀ ọ́tá yòò sì máa lépa rẹ̀. **4** Wọn fi àwọn ọba jẹ sùgbọn, kì í ẹ nípasẹ̀ mi wọn yan ọmọ-aládé láì sí ìmọ mi nìbẹ̀. Wọn fi fàdákà àti wúra ẹ̀rẹ̀ fún ara wọn, si ìparun ara wọn. **5** Ju ẹ̀rẹ̀ ẹgbọ̀rọ̀ màlúù rẹ̀, ìwọ Samaria! Ìbínú mi ní ru sí wọn: yòò ti pẹ̀ tó kí wọn tó dé ipò àìmòkan? **6** Israẹli ni wọn ti wá! Èrẹ̀ yìí agbẹ̀gilẹ̀rẹ̀ ló ẹ̀rẹ̀, àní ẹ̀rẹ̀ ẹgbọ̀rọ̀ màlúù Samaria, ni a ó fọ̀ túútúú. **7** “Wọn gbín afẹ́fẹ́ wọn sì ká ìjì. Igi ọkà kò lórí, kò sì ní mú ọúnjẹ wá. Bí ó bá tilẹ̀ ní ọkà àwọn àjẹ̀jì ni yòò jẹ̀. **8** A ti gbé Israẹli mì, bá yìí, ó sì ti wà láàrín àwọn orílẹ̀-èdè bí ohun èlò tí kò wúlò. **9** Nítórí pé wọn ti gòkè lọ sí Asiria gégé bí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ igbó tó ní rìn kiri. Efraimu ti ta ara rẹ̀ fún àwọn olólùfẹ́ rẹ̀. **10** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé wọn ti ta ara wọn sí ààrín Orílẹ̀-èdè, Èmi ó ẹ̀rẹ̀ wọn jọ nísinsin yìí. Wọn ó sì bẹ̀rẹ̀ sí í ẹ̀fò dànù lẹ́wọ̀ ìnilára ọba alágbára. **11** “Nítórí Efraimu ti kọ̀ pẹ̀pẹ̀ púpọ̀ fún ìrúbọ̀ ẹ̀sẹ̀ gbogbo rẹ̀ ti di pẹ̀pẹ̀ ìdẹ̀sẹ̀ fún un **12** Mo kọ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ohun tí ó jẹ̀ òfin mi fún wọn, sùgbọn wọn kà á sí ohun àjẹ̀jì. **13** Wọn ní rú ẹ̀bọ̀ tí wọn yàn fún mi, wọn sì ní jẹ̀ ẹ̀ran ibẹ̀, sùgbọn inú Olúwa kò dùn sí wọn. Bá yìí yòò rántí ìwà búburú wọn yòò sì jẹ̀ wọn ní yà fún ẹ̀sẹ̀ wọn. Wọn yòò padà sí Ejibiti. **14** Nítórí Israẹli ti gbàgbé ẹ̀lẹ̀dàá rẹ̀ Ó sì ní kọ̀ ààfin púpọ̀ Juda ti kọ̀ ìlú olódi púpọ̀ sùgbọn èmi ó rán iná kan sí orí àwọn ìlú rẹ̀ ẹ̀yí tí yòò jẹ̀ ibi agbára rẹ̀ run.”

9 Má ẹ̀rẹ̀ yò, ìwọ Israẹli; má ẹ̀rẹ̀ hó ìhó ayọ̀ bí àwọn orílẹ̀-èdè yòókù. Nítórí ẹ̀ ti jẹ̀ aláìṣòótọ̀ sí Ọlórún yín. Ẹ̀ fẹ̀ràn láti gba owó ịṣẹ̀ àgbèrẹ̀ ní gbogbo ilẹ̀ ìpakà. **2** Àwọn ilẹ̀ ìpakà àti ilẹ̀ ìfun wáinì kò ní fún àwọn ènìyàn lóúnjẹ wáinì tuntun yòò tàn láìròtẹ̀lẹ̀. **3** Wọn kò ní ẹ̀kù sí ilẹ̀

Olúwa Efraimu yóò padà sí Ejibiti, yóò sì jẹ oúnjẹ àìmọ ní Asiria. **4** Wọn kò ní fi ọrẹ ohun mímu fún Olúwa. Bẹ̀ẹ̀ ni ìrúbo wọn kò ní mú, inú rẹ̀ dùn. Ìrú ẹ̀bọ̀ bẹ̀ẹ̀ yóò dàbí oúnjẹ àwọn tí ń sọ̀fọ̀. Gbogbo àwọn tó bá sì jẹ ẹ̀ yóò di aláìmọ̀. Oúnjẹ yìi yóò wà fún wọn fúnra wọn kò ní wá sí orí tẹ̀mpilí Olúwa. **5** Kí ni ẹ̀yin ó ẹ̀ ní ojọ̀ àjòdún tí a yàn ní àwọn ojọ̀ àjòdún Olúwa? **6** Bí wọn tilẹ̀ yọ̀ kúrò lẹ̀wọ̀ ìparun Ejibiti yóò kó wọn jọ, Memfisi yóò sì sin wọn. Ibi ìsojọ̀ fàdákà wọn ni ẹ̀gún yóò jogún, Ẹ̀gún yóò bo àpótí ìsúra fàdákà wọn. Ẹ̀gún yóò sì bo gbogbo àgọ̀ wọn. **7** Àwọn ojọ̀ ìjìyà ń bọ̀; àwọn ojọ̀ ìsìrò ìṣẹ̀ tí dé. Jẹ́ kí Israẹli mọ̀ ẹ̀yí. Nítorí pé ẹ̀ṣẹ̀ yín pọ̀ ikórííra yín sì pọ̀ gan an ni. A ka àwọn wòlî sí òmùgò, a ka ẹ̀ni ìmísí sí asínwín. **8** Wòlî, papọ̀ pẹ̀lú Ọ̀lórún, ni olùṣọ̀ ọ̀ Efraimu. Síbẹ̀ ìdèkùn dúró dè é ní gbogbo ọ̀nà rẹ̀ àti ikórííra ní ilé Ọ̀lórún rẹ̀. **9** Wọn ti gbilẹ̀ nínú ìwà ìbàjẹ̀ gégé bí i ojọ̀ Gibeah Ọ̀lórún yóò rántí ìwà búburú wọn yóò sì jẹ wọn ní yà fún ẹ̀ṣẹ̀ wọn. **10** “Mo rí Israẹli bí ẹ̀so àjàrà ní aginjù. Mo rí àwọn baba yín, bí àkópọ̀n nínú igi ọ̀pọ̀tọ̀ ní àkóso rẹ̀. Sùgbọ̀n wọn tọ̀ Baali-Peori lọ, wọn yà wọn sọ̀tọ̀ fún òrìṣà tó ń mú ìtìjù bá ni, ohun ìríra wọn sì rí gégé bí wọn ti fẹ̀. **11** Ògo Efraimu yóò fò lọ bí ẹ̀yẹ̀ kò ní sí ifẹ̀rakù, ilóyún àti ìbímo. **12** Bí wọn tilẹ̀ tọ̀ ọ̀mọ̀ dàgbà. Èmi yóò mú wọn sọ̀fọ̀ lórí gbogbo wọn. Ègbé ni fún wọn, nígbà tí mo yípadà kúrò lẹ̀dọ̀ wọn! **13** Mo rí Efraimu bí ìlú Tíre tí a tẹ̀dọ̀ sí ibi dára dára sùgbọ̀n Efraimu yóò kó àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ jáde fún àwọn apàniyàn.” **14** Fún wọn, Olúwa! Kí ni ìwọ̀ yóò fún wọn? Fún wọn ní inú tí ń ba oyún jẹ̀ àti oyàn gbígbe. **15** “Nítorí gbogbo ìwà búburú tí wọn hù ní Gilgali, Mo

kórííra wọn níbẹ̀, nítorí ìwà ẹ̀sẹ̀ wọn. Èmi yóò lé wọn jáde ní ilẹ̀ mi, Èmi kò ní ní ìfẹ̀ wọn mọ̀ ọ̀lọ̀tẹ̀ ni gbogbo olórí wọn. **16** Efraimu ti rẹ̀ dànù gbogbo rẹ̀ sì ti rọ̀, kò sì so ẹ̀so. Bí wọn tilẹ̀ bímọ. Èmi ó pa àwọn ọmọ wọn tí wọn fẹ̀ràn jùlọ.” **17** Ọ̀lọrun mi yóò kọ̀ wọn sílẹ̀ nítorí pé wọn kò gbọ̀rọ̀ sí i; wọn yóò sì di aláàrínkiri láàrín àwọn orílẹ̀-èdè.

10 Israẹli jẹ̀ igi àjàrà tó gbilẹ̀ ó ní so ẹ̀so fún ara rẹ̀. Bí ẹ̀so rẹ̀ ẹ̀sẹ̀ ní pọ̀ bẹ̀ẹ̀ ni ó ní kọ̀ pẹ̀pẹ̀ sí i bí ilẹ̀ rẹ̀ ẹ̀sẹ̀ ní ẹ̀sẹ̀ rere o bu ọ̀lá fún òkúta ìyàsótò ère rẹ̀. **2** Ọ̀kàn wọn kún fún ìtànjẹ̀ báylí wọn gbọ̀dọ̀ ru ẹ̀bi wọn. Olúwa yóò wó pẹ̀pẹ̀ wọn palẹ̀ yóò sì pa gbogbo òkúta ìyàsótò wọn run. **3** Nígba náà ni wọn yóò wí pé, “A kò ní ọ̀ba nítorí tí a kò bọ̀wọ̀ fún Olúwa ẹ̀yẹ̀gbọ̀n bí a tilẹ̀ ní ọ̀ba, kí ni yóò ẹ̀sẹ̀ fún wa?” **4** Wọn ẹ̀sẹ̀ ìlérí púpọ̀, wọn ẹ̀sẹ̀ ìbúra èké, wọn da májẹ̀mú; báylí ni ìdájọ̀ hù sọ̀kẹ̀ bí igi ìwọ̀ ni aporo oko, bi i koríko májẹ̀lé láàrín oko tí a ro. **5** Àwọn ènìyàn tí ní gbé Samaria bèrù nítorí ère abo màlúù tó wà ní Beti-Afeni. Àwọn ènìyàn rẹ̀ yóò sọ̀fọ̀ le e lórí bẹ̀ẹ̀ ni àwọn àlùfáà abọ̀rìsà rẹ̀. Gbogbo àwọn tó láyọ̀ sì dídán rẹ̀, nítorí tí a ti mú lọ̀ sí ìgbẹ̀kùn. **6** A ó gbé lọ̀ sí Asiria gégẹ̀ bí ẹ̀bùn fún ọ̀ba ríla a ó dójútì Efraimu; ojú yóò ti Israẹli nítorí ìgbìmọ̀ rẹ̀. **7** Bí igi tó léfòò lórí omi ni Samaria àti àwọn ọ̀ba rẹ̀ yóò sàn lọ̀. **8** Àwọn ibi gígá tí ẹ̀ tí ní hùwà búburú ni a o parun, èyí ni ẹ̀sẹ̀ Israẹli. Ẹ̀gún ọ̀gàn àti ẹ̀gún ọ̀sùsù yóò hù jáde, yóò sì bo àwọn pẹ̀pẹ̀ wọn. Wọn yóò sọ̀ fún àwọn òkẹ̀ gígá pé, “Bò wá mọ̀lẹ̀!” àti fún àwọn òkẹ̀ kéékèèké pé, “Şubú lù wá!” **9** “Látí ìgbà Gibeah, ni ó ti ẹ̀sẹ̀, ìwọ̀ Israẹli, ìwọ̀ sì tún wà níbẹ̀. Njẹ̀ ogun kò lé ẹ̀yin aṣẹbi ni Gibeah bá bí? **10** Nígba tó bá tẹ̀ mi lórùn, èmi yóò fi ìyà jẹ̀ wọn; Orílẹ̀-èdè

yòò kó ra wọn jọ, wọn ó sì dojúkọ wọn, láti fi wọn sínú ìdè nítorí ilópo ẹ̀sẹ̀ wọn. **11** Efraimu jẹ ọmọ abo màlúú tí a tí kọ, to sì fẹ̀ràn láti máa pa ọkà; lórí ọrun rẹ tó lẹwà ni èmi ó dí ẹrù wúwo lé. Èmi yòò mú kí a gun Efraimu bí ẹ̀şin Juda yòò tú ilẹ̀, Jakọbu yòò sì fọ̀ ògúlùtu rẹ. **12** Ẹ gbin òdòdó fún ara yín, kí ẹ̀ sì ká ẹ̀so ìfẹ̀ àìlópín. Ẹ tu ilẹ̀ yín tí a kò ro, nítorí pé ó ti tó àsìkò láti wá Olúwa, tí tí yòò fi dé, tí yòò sì rọ̀ òjò òdodo lé yín lórí. **13** Şùgbọ̀n ẹ̀ tí gbin búburú ẹ̀ sì ka ibi, ẹ̀ ti jẹ ẹ̀so èké nítorí ẹ̀ tí gbẹ̀kẹ̀lé agbára yín àti àwọn ọ̀pọ̀ jagunjagun yín, **14** ariwo ogun yòò bo àwọn ènìyàn yín kí gbogbo odi agbára yín ba le parun. Gégé bí Şalmani şe pa Beti-Arbeli run lójọ ogun, nígbà tí a gbé àwọn iyá şánlẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọmọ wọn. **15** Báýìí ni a o sì şe sí ọ, ìwọ Beteli, nítorí pé ìwà búburú yín ti pọ̀jù. Ní àfẹ̀mójúmọ̀ ọjọ náà, a o pa ọba Israẹli run pátápátá.

11 “Nígbà tí Israẹli wà ní ọmọdé mo fẹ̀ràn rẹ, mo sì pe ọmọ mi jáde láti Ejibiti wá. **2** Bí a ti ní pe wọn, bèẹ̀ ni wọn şe ní sá kúrò lódò mi, wọn rú ẹ̀bọ̀ sí Baali, wọn sì fi tùràrí jóná sí ère fínfín. **3** Lóòtítọ̀ mo kọ Efraimu pẹ̀lú ní ìrìn mo di wọn mú ní apá, şùgbọ̀n wọn kò mò pé mo ti mú wọn láradá. **4** Mo fi okùn ènìyàn fà wọn àti ìdè ìfẹ̀. Mo mú àjàgà kúrò ni ọ̀rùn wọn, Mo sì fi ara balẹ̀ fún wọn ni oúnjẹ. **5** “Şé wọn ò wá ní padà sí Ejibiti bí. Şé Asiria kò sì ní jẹ ọba lé wọn lórí bí nítorí pé wọn kò jálẹ̀ láti ronúpìwàdà? **6** Idà yòò kọ̀ mọ̀nà ní gbogbo ìlú wọn yòò sì bá gbogbo irin ẹ̀nu odi ìlú wọn jẹ yòò sì fi ọ̀pín sí gbogbo èrò wọn. **7** Àwọn ènìyàn mi ti pinnu láti pẹ̀yìndà kúrò lódò mi bí wọn tilẹ̀ pè wọn sọ̀dọ̀ Ọ̀gá-ògo jùlọ̀, kò ní gbé wọn ga rára. **8** “Báwo ni èmi ó şe fi ọ̀ sílẹ̀, Efraimu?

Báwo ni èmi ó ɛ yònda rẹ, Israẹli? Báwo ni mo ɛ lẹ ɛ ọ bi i Adma? Báwo ni mo ɛ lẹ ɛ ọ bi i Seboimu? Ọkàn mi yípadà nínú mi àánú mi sì ru sókè. **9** Èmi kò ni mú ìbínú gbígbóná mi ɛ, tàbí kí èmi wá sọ Efraimu di ahoro. Nítorí pé èmi ni Ọlórún, àní, èmi kì í ɛ ènìyàn. Èni mímọ láàrín yín, Èmi kò ní í wá nínú ìbínú. **10** Wọn yòò máa tẹlẹ Olúwa; òun yòò bú ramúramù bí i kinnìún. Nígba tó bá bú, àwọn ọmọ rẹ yòò wá ní ìwàràrì láti ìwò-òòrún. **11** Wọn ó wá pẹlú ẹrù bí i ẹyẹ láti Ejibiti, bí i àdàbà láti Asiria, Èmi ó mú wọn padà sí ilẹ wọn,” ni Olúwa wí. **12** Efraimu tí fi irọ yí mi ká ilẹ Israẹli pẹlú ẹtàn. Şùgbọn Juda sì dúró şinşin pẹlú Ọlórún. Ó sì ɛ olóòtítọ sí Èni mímọ Israẹli.

12 Efraimu n jẹ afẹfẹ; o n lépa afẹfẹ ìwò-òòrún ní gbogbo ọjó. O sì n gbèrú nínú irọ o dá májẹmú pẹlú Asiria o sì fi òróró olifi ránşé sí Ejibiti. **2** Olúwa ní ejọ kan tí yòò bá Juda rò, yòò fi iyà jẹ Jakọbu gégé bí ọnà rẹ yòò sì sán fún un gégé bí i یشه rẹ. **3** Láti inú oyún ni ó ti di arákùnrin rẹ mú ni gígísẹ, àti nípa ipá rẹ ó ni agbára pẹlú Ọlórún **4** Ó bá angẹli ja ìjàkadì, ó sì borí rẹ, o sọkún, ó sì bèbẹ fún ojúrere rẹ. Ó bá Olúwa ní Beteli, Ó sì bá a sọrọ níbẹ, **5** àní Olúwa Ọlórún àwọn ọmọ-ogun; Olúwa ni orúkọ ìrántí rẹ. **6** Şùgbọn ìwọ gbọdọ padà sọdọ Ọlórún rẹ; di ìfẹ àti ìdájọ òdodo mú kí ẹ sì dúró de Ọlórún yín nígba gbogbo. **7** Oníşòwò n lo òsùwọn èké o fẹràn láti rẹ ni jẹ. **8** Efraimu gbéraga, “Èmi ní ìní fún ara mi, mo sì ti di ọlórò, pẹlú gbogbo ọrọ mi yí, wọn kò le ká àìşedéédéé tàbí ẹşẹ kankan mó mi lówó.” **9** “Èmi ni Olúwa Ọlórún rẹ; ẹnì tí ó mu ọ jáde wá láti ilẹ Ejibiti; èmi yòò tún mú yín gbé

nínú àgọ bí i ọjọ àjòdún tí a yàn wọn-ọ̀n-nì. **10** Mo sọ fún àwọn wòlî, mo fi ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ìran hàn wọn mo sì pa òwe láti ẹnu wòlî wọn.” **11** Gileadi ha burú bí? Àwọn ènìyàn rẹ̀ jẹ́ asán. Njẹ́ wọn ní fi akọ̀ màlúù rú ẹ̀bọ̀ ní Gilgali? Gbogbo pẹ̀pẹ̀ wọn sì dàbí ebè nínú aporo oko. **12** Jakọ̀bu sálọ̀ sì orílẹ̀-èdè Aramu; Israẹli sìn kí o tó fẹ́ ìyàwó ó ẹ̀ ìtọ́jú ẹran láti fi san owó ìyàwó. **13** Olúwa lo wòlî kan láti mú Israẹli jáde wá láti Ejibiti, nípasẹ̀ wòlî kan ó ẹ̀ ìtọ́jú rẹ̀. **14** Şùgbọ̀n Efraimu ti mú un bínú gidigidi; Olúwa rẹ̀ yóò sì fi ẹ̀bi ìtàjẹ̀ sílẹ̀ sí orí rẹ̀ òun yóò sì san án padà fún un nítorí ìwà ẹ̀gàn an rẹ̀.

13 Nígba tí Efraimu bá ní sọ̀rọ̀, àwọn ènìyàn máa ní wárìrì, a gbé e ga ní Israẹli şùgbọ̀n ó jẹ̀bi ẹ̀sùn pé ó ní sin òrìşà Baali, ó sì kú. **2** Báyií, wọn ní dá ẹ̀şẹ̀ kún ẹ̀şẹ̀; wọn fi fàdàkà ẹ̀ ẹ̀re òrìşà fúnra wọn; ẹ̀re tí a fi ọ̀gbọ̀n dá àrà sí, gbogbo wọn jẹ́ işẹ̀ ọ̀wọ̀ oníşọ̀nà. Wọn ní sọ̀ nípa àwọn ènìyàn wònyí. Pé, “Jẹ́ kí àwọn ènìyàn tí ní rú ẹ̀bọ̀ fi ẹnu, ko àwọn ẹ̀gbọ̀rọ̀ màlúù ní ẹnu.” **3** Nítorí náà wọn yóò dàbí ikùùkuu òwúrọ̀, bí ìrì òwúrọ̀ kùtùkùtù tó máa ní parẹ̀, bí i ẹ̀ẹ̀po iyẹ̀fun tí afẹ́fẹ̀ gbé láti ibi ìpakà bí ẹ́éfin tó rú jáde gba ojú fẹ̀rẹ̀sẹ̀. **4** “Şùgbọ̀n Èmi ni Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀, ẹ̀ni tó mú ọ̀ jáde láti ilẹ̀ Ejibiti wá. Ìwò kí yóò sì mọ̀ ọ̀lọ̀run mìíràn àfi èmi kò sí olùgbàlà mìíràn lẹ̀yìn mi. **5** Mo ẹ̀ ìtọ́jú rẹ̀ ní aginjù, ní ilẹ̀ tí ó gbẹ̀ tí kò ní omi. **6** Wọn ni ìtẹ̀lọ̀rùn nígba tí mo fún wọn ní oúnje, Nígba tí wọn ní ìtẹ̀lọ̀rùn tan wọn di agbéraga. Nígba náà ni wọn sì gbàgbé mi. **7** Nítorí náà, Èmi yóò dídẹ̀ sí wọn bí i kìnńiún, Èmi yóò fi ara pamọ̀ dẹ̀ wọn lónà bí i ẹ̀kùn. **8** Beari igbó tí a já ọ̀mọ̀ rẹ̀ gbà, Èmi yóò bá wọn jà bí? Èmi yóò sì fà wọn ya

bí ìgbà tí ẹ̀kùn bá fa ara wọn ya bi ẹranko búburú ni èmi yóò fa wọn ya. **9** “A ti pa ọ run, ìwọ Israẹli, nítorí pé ìwọ lòdì sí mi, ìwọ lòdì sí olùrànlọ́wọ rẹ. **10** Níbo ni ọba rẹ gbé wà nísinsin yíí kí ó bá à le gbà ọ là? Níbo ni àwọn olórí ìlú yín wà, àwọn tí ẹ sọ pé, ‘Fún wa ní ọba àti ọmọ-aládé’? **11** Nítorí èyí nínú ìbínú mi ni mo fún un yín ní ọba, nínú ìbínú gbígboná mi, mo sì mú un kúrò. **12** Ẹbi Efraimu ni a tí ko jọ gbogbo ẹ̀sẹ rẹ wà nínú àkọ̀sílẹ. **13** Ìrora bí obìnrin tó fẹ́ bímọ ti dé bá a, sùgbọ́n ó jẹ ọmọ tí kò lẹgbọ́n, nígbà tí àsìkò tó, ó kọ́ láti jáde síta láti inú. **14** “Èmi yóò rà wọn padà kúrò lẹ́wọ́ agbára isà òkú. Èmi yóò rà wọn padà lẹ́wọ́ ikú, ikú, àjàkálẹ̀-ààrùn rẹ dà? Isà òkú, ìparun rẹ dà? “Èmi kò ní Ẹ́aánú mọ. (Sheol h7585) **15** Bí ó tilẹ́ gbilẹ́ láàrín àwọn arákùnrin rẹ afẹ́fẹ́ ìlẹ̀-òòrùn láti ọ̀dọ́ Olúwa yóò wá, yóò fẹ́ wá láti inú aginjù orísun omi rẹ yóò gbẹ́ kànga rẹ yóò gbẹ́ pẹ̀lú olẹ́ yóò fọ́ ilẹ́ ẹ̀rù àti gbogbo ilẹ́ isúra rẹ. **16** Ará Samaria gbọ̀dọ́ ru ẹbi wọn, nítorí pé wọn ti sọtẹ́ sí Ọlórùn wọn. Wọn ó ti ipa idà sùbú; a ó fọ́ àwọn ọmọ wọn mólẹ́, a ó sì la àwọn aboyún wọn nínú.”

14 Yípadà ìwọ Israẹli sí Olúwa Ọlórùn rẹ. Ẹ̀sẹ́ rẹ ló fa ìparun rẹ! **2** Ẹ gba ọ̀rọ́ Olúwa gbọ́, kí ẹ sì yípadà sí Olúwa. Ẹ sọ fún un pé, “Darí gbogbo ẹ̀sẹ́ wa jì wá kí o sì fi oore-ọ̀fẹ́ gbà wá, kí àwa kí ó lè fi ètè wa sán an fún ọ. **3** Asiria kò le gbà wá là; a kò ní í gorí ẹ̀şin ogun. A kò sì ní tún sọ ọ mọ́ láé, ‘Àwọn ni ọ̀rìsà wa’ sí àwọn ohun tí ó fi ọ̀wọ́ wa ẹ; nítorí pé lódò rẹ ni àwọn aláìní baba tí ń rí àánú.” **4** “Èmi wo àgàbàgebè wọn sà, Èmi ó sì fẹ̀rà wọn, lófẹ́é, nítorí ìbínú mi ti yípadà kúrò lódò wọn. **5** Èmi o dàbí ìrì sí Israẹli, wọn o sì yọ̀ ìtánná bi ewéko lílì. Bi kedari ti

Lebanoni yóò si ta gbòhgbò. 6 Àşşşşèyọ ẹka rẹ yóò dàgbà, dídán ẹwà yóò rẹ dànù bí igi olifi. Òórùn rẹ yóò sì dàbí igi kedari ti Lebanoni. 7 Àwọn ènìyàn yóò tún padà gbé lábé òjìjì rẹ. Yóò rúwé bi ọkà. Yóò sì yọ ìtànná bi àjàrà, òórùn rẹ yóò dàbí ti wáinì Lebanoni. 8 Ìwọ Efraimu, kín ló tún kù tí mo ní ẹ pẹlú ère òrìşà? Èmi ó dá a lóhùn, èmi ó sì ẹ ìtójú rẹ. Mo dàbí igi junifa tó ní fí gbogbo ìgbà tutù, èso tí ìwọ ní so si ní wá látì ọdọ mi.” 9 Ta ni ọlọgbọn? Òun yóò mọye àwọn nńkan wọnyí. Ta a ní ó mọ? Òun yóò ní ìmọ wọn. Títọ ni ọnà Olúwa àwọn olódodo si ní rìn nínú wọn, şùgbọn àwọn ọlọtẹ ni yóò kọsẹ nínú wọn.

Joel

1 Ọrò Olúwa tí ó tọ Joeli ọmọ Petueli wá. **2** Ẹ gbọ èyí èyin àgbàgbà; ẹ fi etí sílẹ gbogbo èyin ènìyàn ará ilẹ náà. Njẹ irú èyí ha wà ní ọjó yín, tàbí ní ọjó àwọn baba yín? **3** Ẹ sọ ọ fún àwọn ọmọ yín, ki àwọn ọmọ yín sọ fún àwọn ọmọ wọn, ki àwọn ọmọ wọn sọ fún àwọn ìran miiran. **4** Èyí tí esú tí agénijẹ jẹ kù ní ọwọ esú nílá nílá ti jẹ, èyí tí ọwọ esú nílá nílá jẹ kù ní esú kéékèèké jẹ, èyí tí esú kéékèèké jẹ kù ni esú apanirun miiran jẹ. **5** Ẹ jí gbogbo èyin ọmùtí kí ẹ sì sọkún ẹ hu gbogbo èyin ọmu-wàinì; ẹ hu nítorí wàinì tuntun nítorí a gbà á kúrò lẹnu yín. **6** Nítorí orílẹ-èdè kan ti sígun sí ilẹ miiran ó ní agbára púpọ, kò sì ní òhà; ó ní eyín kinnìún ó sì ní èrìgì abo kinnìún. **7** Ó ti pa àjàrà mi run, ó sì ti ya ẹka igi ọpọtọ mi kúrò, ó ti bò èèpo rẹ jálẹ, ó sì sọ ọ nù; àwọn ẹka rẹ ni a sì sọ di funfun. **8** Ẹ pohùnréré ẹkún bí wúndíá tí a fi aṣọ ọfọ dí ni àmùrè, nítorí ọkọ igbà èwe rẹ. **9** A ké ọrẹ jíjẹ àti ọrẹ mímu kúrò ní ilẹ Olúwa. Àwọn àlùfáà n sọfọ, àwọn ìránṣẹ Olúwa. **10** Oko di igboro, ilẹ n sọfọ, nítorí a fi ọkà sọfọ: ọtí wàinì tuntun gbẹ, òróró n bùṣe. **11** Kí ojú kí ó tì yín, èyin àgbẹ; ẹ pohùnréré ẹkún èyin olùtójú àjàrà, nítorí alikama àti nítorí ọkà barle; nítorí ìkórè oko sègbé. **12** Àjàrà gbẹ, igi ọpọtọ sì rò dànù; igi pomegiranate, igi ọpẹ pèlú, àti igi apiili, gbogbo igi igbó ni o rọ. Nítorí náà ayọ ọmọ ènìyàn gbẹ kúrò lódò wọn. **13** Ẹ di ara yín ni àmùrè, sí pohùnréré ẹkún èyin àlùfáà: ẹ pohùnréré ẹkún, èyin ìránṣẹ pẹpẹ: ẹ wá, fi gbogbo òru dùbúlẹ nínú aṣọ ọfọ, èyin ìránṣẹ Ọlórùn mi, nítorí tí a dá ọrẹ-jíjẹ àti ọrẹ mímu dúró ní ilẹ Ọlórùn yín. **14** Ẹ yà àwẹ kan sí mímọ, ẹ pe àjọ kan tí o ní ìrònú, ẹ

pe àwọn àgbàgbà, àti gbogbo àwọn ará ilẹ nàà jọ sí ilé Olúwa Ọlórún yín, kí ẹ sí ké pe Olúwa. **15** A! Fún ojọ nàà, nítorí ojọ Olúwa kù sí dèdè, yòò de bí ìparun láti ọwọ Olódùmarè. **16** A kò ha ké óúnjẹ kúrò níwájú ojú wá yí, ayò àti inú dídùn kúrò nínú ilé Ọlórún wá? **17** Irúgbìn bàjẹ nínú ebè wọn, a sọ àkà di ahoro, a wó àkà palẹ; nítorí tí a mú ọkà rọ. **18** Àwọn ẹranko tí ń kéréra tó! Àwọn agbo ẹran dààmú, nítorí tí wọn kò ni pápá oko; nítòótó, àwọn agbo àgùntàn jìyà. **19** Olúwa, sí ọ ni èmi o ké pè, nítorí iná tí run pápá oko tútù aginjù, ọwọ iná sí ti jó gbogbo igi igbó. **20** Àwọn ẹranko igbó gbé ojú sókè sí ọ pẹlú, nítorí tí àwọn isàn omi gbẹ, iná sí ti jó àwọn pápá oko aginjù run.

2 Ẹ fun ìpè ní Sioni, ẹ sì fún ìpè ìdágìrì ní òkè mímọ mi. Jẹ kí àwọn ará ilẹ nàà wárìrì, nítorí tí ojọ Olúwa ń bọ wá, nítorí ó kù sí dèdè. **2** Ojọ òkùnkùn àti ìròkèkẹ, ojọ ìkùùkuu àti òkùnkùn biribiri. Bí ọyẹ òwúrọ ti í la bo orí àwọn òkè nílá: àwọn èniyàn nílá àti alágbára; ya dé, ti kó ti ì sí irú rẹ rí, bèẹ ni irú rẹ kì yóò sí mọ lẹyìn rẹ, títí dé ọdún ìran dé ìran. **3** Iná ń jó níwájú wọn; ọwọ iná sì ń jó lẹyìn wọn. Ilẹ nàà dàbí ọgbà Edeni níwájú wọn, àti lẹyìn wọn bí ahoro ijù; nítòótó, kò sì sí ohun tí yóò bọ lẹwọ wọn. **4** Ìrì wọn dàbí ìrì àwọn ẹsin; wọn ń sàré lọ bí àwọn ẹlẹsin ogun. **5** Bí ariwo kẹkẹ ogun ni wọn ń fo ní orí òkè bí ariwo ọwọ-iná tí ń jó koríko gbígbe, bí akọni èniyàn tí a kójọ fún ogun. **6** Ní ojú wọn, àwọn èniyàn yóò jẹ ìrora púpọ: gbogbo ojú ní yóò sù dudu. **7** Wọn yóò sàré bí àwọn alágbára; wọn yóò gùn odi bí ọkùnrin ológun; olúkúlùkù wọn yóò sì rìn lọ ní ọ̀nà rẹ, wọn kì yóò sì yà kúrò ni ọ̀nà wọn. **8** Bèẹ ni ẹ̀nikan kì yóò kọlu ẹ̀nikẹjì rẹ; olúkúlùkù

wọn yóò rìn ní ọ̀nà rẹ̀, nígbà tí wọn bá sì ẹ̀bú lù idà wọn kì yóò gbogbẹ̀. **9** Wọn yóò sáré síwá sẹ̀yìn ní ilú; wọn yóò sùré lórí odi, wọn yóò gùn orí ilé; wọn yóò gbà ojú fẹ̀rèsé wò inú ilé bí olẹ̀. **10** Ayé yóò mì níwájú wọn; àwọn ọ̀run yóò wárìrì; oòrùn àti ọ̀ṣùpá yóò ẹ̀kùnkùn, àwọn ìràwọ̀ yóò sì fà ìmọ̀lẹ̀ wọn sẹ̀yìn. **11** Olúwa yóò sì bú ramúramù jáde níwájú ogun rẹ̀: nítorí ibùdó rẹ̀ tóbi gidigidi; nítorí alágbára ní ọ̀un, tí n mú ọ̀rọ̀ rẹ̀ ẹ̀; nítorí ojọ̀ Olúwa tóbi ó sì ní ẹ̀rù gidigidi; ara ta ni ó lè gbà á? **12** “Njẹ̀ nítorí náà nísinsin yìí,” ni Olúwa wí, “È fi gbogbo ọ̀kàn yín yípadà sí mi, àti pẹ̀lú àwẹ̀, àti pẹ̀lú ẹ̀kún, àti pẹ̀lú ọ̀fọ̀.” **13** È sì fa ọ̀kàn yín ya, kì í sì í ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ yín, ẹ̀ sì yípadà sí Olúwa Ọ̀lọ̀run yín, nítorí tí o pò ní oore-ọ̀fẹ̀, ó sì kún fun àánú, ó lọ̀ra láti bínú, ó sì ẹ̀un púpọ̀, ó sì ronúpìwàdà láti ẹ̀ búburú. **14** Ta ni ó mò bí ọ̀un yóò yípadà, kì o sì ronúpìwàdà, kì ó sì fi ìbùkún sílẹ̀ lẹ̀yìn rẹ̀— àní ọ̀rẹ̀-jíjẹ̀ àti ọ̀rẹ̀ mímu fún Olúwa Ọ̀lọ̀run yín? **15** È fún ìpè ní Sioni, ẹ̀ ya àwẹ̀ kan sí mímọ̀, ẹ̀ pe àjọ̀ tí ó ni ìrònú. **16** È kó àwọn ènìyàn jọ̀, ẹ̀ ya ìjọ̀ sí mímọ̀; ẹ̀ pe àwọn àgbàgbà jọ̀, ẹ̀ kó àwọn ọ̀mọ̀dé jọ̀, àti àwọn tí n mú ọ̀mú, jẹ̀ kí ọ̀kọ̀ ìyàwó kúrò nínú ìyẹ̀wù rẹ̀. Kí ìyàwó sì kúrò nínú iyàrá rẹ̀. **17** Jẹ̀ kí àwọn àlùfáà, àwọn ìránṣẹ̀ Olúwa, ẹ̀kún láàrín iloro àti pẹ̀pẹ̀. Sí jẹ̀ kí wọn wí pé, “Dá àwọn ènìyàn rẹ̀ sí, Olúwa. Má sì ẹ̀ fi ìnì rẹ̀ fun ẹ̀gàn, tí yóò sì di ọ̀we ní àárín àwọn kẹ̀fẹ̀rì. Èṣe tí wọn yóò fi wí láàrín àwọn ènìyàn pé, ‘Ọ̀lọ̀run wọn ha da?’” **18** Nígbà náà ní Olúwa yóò jowú fún ilẹ̀ rẹ̀, yóò sì káàánú fún ènìyàn rẹ̀. **19** Nítòótọ̀, Olúwa yóò dá wọn lóhùn, yóò sì wí fun àwọn ènìyàn rẹ̀ pé: “Wò ó èmi yóò rán ọ̀kà, àti ọ̀tí wàìní tuntun, àti ọ̀róró sí i yín, a ó sì fi wọn tẹ̀ yín lẹ̀rùn;

Èmi kì yóò sì fi yín ɛ̀gà̀n mò láàrín àwọn aláìkọ̀là. **20** “Şùgbò̀n èmi yóò lé ogun àríwá jìnnà réré kùrò lódò yín, èmi yóò sì lé e lọ sí ilẹ̀ tí ó ɛ́á, tí ó sì di ahoro, pẹ̀lú ojú rẹ̀ sí Òkun ilà-oòrùn, àti èyìn rẹ̀ sí ìwò-oòrùn Òkun. Òórùn rẹ̀ yóò sì gòkè, òórùn búburú rẹ̀ yóò sì gòkè.” Nítòótó ó ti ɛ̀ ohun nílá. **21** Má bèrù, ìwọ̀ ilẹ̀; jẹ́ kí inú rẹ̀ dùn kí o sì yò, nítórí Olúwa ti ɛ̀ ohun nílá. **22** È má bèrù, ẹ̀ranko igbó, nítórí pápá oko aginjù nínú. Nítórí igi nínú so ẹ̀so rẹ̀, igi ọ̀pọ̀tọ̀ àti àjàrà nínú so ẹ̀so ọ̀rọ̀ wọn. **23** È jẹ́ kí inú yín dùn, èyìn ọ̀mọ̀ Sioni, ẹ̀ sì yò nínú Olúwa Ọ̀lọ̀run yín, nítórí ó ti fi àkọ̀rọ̀ ọ̀jò fún yín bí ó ti tò, Òun ti mú kí ọ̀jò rọ̀ sílẹ̀ fún un yín, àkọ̀rọ̀ àti àròkúrò ọ̀jò ní oşù kìn-ín-ní. **24** Àwọn ilẹ̀ ìpakà yóò kún fún ọ̀kà; àti ọ̀pọ̀n wọn nì yóò sà̀n jáde pẹ̀lú ọ̀tí wáinì tuntun àti ọ̀róró. **25** “Èmi yóò sì mú ọ̀dún wọ̀nyí ti eşú jẹ́ run padà fún un yín. Èyí tí eşú agénijẹ̀ àti eşú jewéjewé ọ̀wọ̀ eşú agénijẹ̀ àti kòkòrò ajenirun miiran ti fi jẹ́ àwọn ogun nílá mi tí mo rán sí ààrín yín. **26** Èyìn yóò nì ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ láti jẹ́, tí tí èyìn yóò fi yó ẹ̀ ó sì yín orúkọ Olúwa Ọ̀lọ̀run yín, ẹ̀ni tí ó fi ìyanu bá yín lò; ojú kì yóò sì ti àwọn ènìyàn mi láéláé. **27** Èyìn yóò sì mò pé, èmi wà láàrín Israẹ̀li, àti pé; Èmi nì Olúwa Ọ̀lọ̀run yín, àti pé kò sí ẹ̀lòmíràn, ojú kì yóò sì ti àwọn ènìyàn mí láéláé. **28** “Yóò sì ɛ̀ níkeyìn ọ̀jọ̀, èmi yóò tú nínú Èmí mí sí ara ènìyàn gbogbo; àwọn ọ̀mọ̀ yín ọ̀kùnrin àti àwọn ọ̀mọ̀ yín obìnrin yóò máa sọ̀tẹ̀lẹ̀, àwọn arúgbó yín yóò máa lá àlá, àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin yín yóò máa ríran. **29** Àti pẹ̀lú sí ara àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ ọ̀kùnrin, àti sí ara àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ obìnrin, ní èmi yóò tú ẹ̀mí mí jáde ní ọ̀jọ̀ wọ̀n-ọ̀n-nì. **30** Èmi yóò sì fi işé ìyanu hàn ní ọ̀run àti ní ayé, èjẹ̀ àti iná, àti ọ̀wọ̀n

èéffín. **31** A á sọ oòrùn di òkùnkùn, àti òsùpá di èjẹ, kí ojọ nílá àti ojọ èrù Olúwa tó dé. **32** Yóò sí ẹ, ẹnikẹni tí ó ba ké pẹ orúkọ Olúwa ní a ó gbàlà, nítorí ní òkè Sioni àti ní Jerusalemu ní ìgbàlà yóò gbé wà, bí Olúwa ti wí, àti nínú àwọn ìyókù tí Olúwa yóò pẹ.

3 “Ní ojọ wọn-ọn-nì, àti ní àkókò nàà, nígbà tí èmi tún mú ìgbèkùn Juda àti Jerusalemu padà bọ. **2** Èmi yóò kó gbogbo orílẹ̀-èdè jọ pẹ̀lú èmi yóò sì mú wọn wá sí àfonífojì Jehoşafati. Èmi yóò sì bá wọn wíjọ níbẹ nítorí àwọn èniyàn mi, àti nítorí Israẹli ìní mi, tí wọn fónká sí àárín àwọn orílẹ̀-èdè, wọn sì pín ilẹ̀ mi. **3** Wọn sì ti di ibò fún àwọn èniyàn mi; wọn sì ti fi ọmọdékùnrin kan fún panşágà obìnrin kan, wọn sì ta ọmọdébìnrin kan fún ọtí wáìní, kí wọn kí ó lè mu. **4** “Nísinsin yíí, kí ni èyin ní fi mí ẹ Tìre àti Sidoni, àti gbogbo èyin ẹkún Filistia? Èyin yóò ha sàń ẹsan fún mí? Bí èyin bá sì san ẹsan fún mí, ní kánkán àti ní kíákíá ní èmi yóò san ẹsan ohun ti èyin ẹ padà sórí ara yín. **5** Nítorí tí èyin tí mú fàdákà mi àti wúra mi, èyin sì tí mú ohun rere dárádára mi lọ sínú tẹmpilì yín. **6** Àti àwọn ọmọ Juda, àti àwọn ọmọ Jerusalemu ní èyin ti tà fún àwọn ará Gíriki, kí èyin bá à lè sí wọn jìnnà kúrò ní agbègbè ilẹ̀ ìní wọn. **7** “Kíyèsì í, èmi yóò gbé wọn dídè kúrò níbi tí èyin ti tà wọn sí, èmi yóò sì san ẹsan ohun ti ẹ ẹ padà sórí ara yín. **8** Èmi yóò sì tà àwọn ọmọkùnrin yín àti àwọn ọmọbìnrin yín sí ọwọ̀ àwọn ọmọ Juda, wọn yóò sì tà wọn fún àwọn ara Sabeani, fún orílẹ̀-èdè kan tí ó jìnnà réré.” Nítorí Olúwa ní o ti sọ ọ. **9** Ẹ kẹdẹ̀ èyí ní àárín àwọn kẹ̀fẹ̀rí; ẹ dira ogun, ẹ jí àwọn alágbára. Jẹ kí àwọn ajagun kí wọn bèrẹ̀ ogun. **10** Ẹ fi irin

ìtulẹ yín rọ idà, àti dòjé yín rọ ọkọ. Jé kí aláìlera wí pé,
 “Ara mi le koko.” **11** Ẹ wá kánkán, gbogbo èyin kèfèrí láti
 gbogbo àyíká, kí ẹ sì gbá ara yín jọ yí káàkiri. Níbẹ ní kí o
 mú àwọn alágbára rẹ sọkalẹ, Olúwa. **12** “Ẹ jí, ẹ sì gòkè wá
 sí àfonífojì Jehoşafati èyin kèfèrí: nítorí níbẹ ní èmi yóò
 jókòó láti ẹ idájọ àwọn kèfèrí yí káàkiri. **13** Ẹ tẹ dòjé bò
 ọ, nítorí ìkòrè pón. Ẹ wá, ẹ sọkalẹ, nítorí ìfúntí kún, nítorí
 àwọn ọpón kún àkúnwọsílẹ, nítorí ìwà búburú wọn pọ!”
14 Ọpọlọpọ, ọpọlọpọ ní àfonífojì ìpinnu! Nítorí ojọ Olúwa
 kù si dèdè ní àfonífojì idájọ. **15** Oòrùn àti ọ̀ṣùpá yóò sù
 ọ̀kùnkùn, àti àwọn iràwọ́ kí yóò tan ìmọ̀lẹ̀ wọn mọ. **16**
 Olúwa yóò sí ké ramúramù láti Sioni wá, yóò sì fọ ohùn rẹ
 jáde láti Jerusalemu wá; àwọn ọ̀run àti ayé yóò sì mì tìtì.
 Ẹ̀gbọn Olúwa yóò ẹ̀ ààbò àwọn ènìyàn rẹ, àti agbára
 àwọn ọ̀mọ Israẹli. **17** “Nígbà náà ni èyin yóò mọ pé, èmi
 ni Olúwa Ọ̀lọrun yín, tí ń gbé Sioni ọ̀kè mímọ mi. Ìgbà
 náà ni Jerusalemu yóò jẹ mímọ; àwọn àjẹ̀jì kì yóò sì kó o
 mọ. **18** “Ní ojọ náà, àwọn ọ̀kè ńlá yóò máa kán ọ́tí wàìní
 tuntun sílẹ̀, àwọn ọ̀kè kéékèèké yóò máa sàń fún wàrà;
 gbogbo ọ̀dọ Juda tí ọ gbé yóò máa sàń fún omi. Orísun
 kan yóò sì ẹ̀ sàń jáde láti inú ilé Olúwa wá, yóò sì rin omi sí
 àfonífojì Şittimu. **19** Ẹ̀gbọn Ejibiti yóò di ahoro, Edomu
 yóò sì di aṣálẹ ahoro, nítorí ìwà ipá tí a hù sì àwọn ọ̀mọ
 Juda, ní ilẹ̀ ẹni tí wón ti ta èjẹ aláìṣẹ sílẹ. **20** Ẹ̀gbọn Juda
 yóò jẹ ibùgbé títí láé, àti Jerusalemu láti ìran dé ìran. **21**
 Nítorí èmi yóò wẹ èbi èjẹ wọn nù, tí èmi kò tí ì wẹ̀nù.

Amos

1 Àwọn ọ̀rọ̀ Amosi, ọ̀kan lára àwọn olùṣọ̀-àgùntàn Tekoa; ohun tí o rí nípa Israẹli ní ọ̀dún méjì ṣáájú ilẹ̀-rírì, nígbà tí Ussiah ọ̀ba Juda àti Jeroboamu ọ̀mọ̀ Jehoasi jẹ ọ̀ba ní ilẹ̀ Israẹli. **2** Ó wí pé, “Olúwa yóò bú jáde láti Sioni, ohùn rẹ̀ yóò sì sán bí àrà láti Jerusalemu wá; ibùgbé àwọn olùṣọ̀-àgùntàn yóò sì ṣọ̀fọ̀, orí òkè Karmeli yóò sì rọ.” **3** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Nítorí èṣẹ̀ mẹ̀ta tí Damasku, àní fún mẹ̀rin, Èmi kò ní yí ìpinnu ìjìyà mi padà. Nítorí wọn fi ohun èlò ìpakà pa Gileadi. Pèlú ohun èlò irin tí ó ní eyín mímú, **4** Èmi yóò rán iná sí ilé Hasaeli, èyí ti yóò jó àwọn ààfin Beni-Hadadi run. **5** Èmi yóò ṣẹ̀ ọ̀pá idábùú Damasku; Èmi yóò sì pa ọ̀ba tí ó wà ní àfonífojì Afeni run àti ẹnì tí ó di ọ̀pá aládé mú ní Beti-Edeni. Àwọn ará a Aramu yóò lọ sí ìgbèkùn sí Kiri,” ni Olúwa wí. **6** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Nítorí èṣẹ̀ mẹ̀ta Gasa, àní nítorí mẹ̀rin, Èmi kò ní yí ìpinnu ìjìyà mi padà. Gégé bí í oníṣòwò ẹ̀rú, ó kó gbogbo àwọn ènìyàn mi ní ìgbèkùn. Ó sì tà wọn fún Edomu, **7** Èmi yóò rán iná sí ara odi Gasa tí yóò jó gbogbo ààfin rẹ̀ run. **8** Èmi yóò ké àwọn olùgbé Aṣdodu kúrò, ti ẹnì tí ó di ọ̀pá aládé ní Aṣkeloni mú. Èmi yóò yí ọ̀wọ̀ mi sí Ekroni títí tí ìyókù Filistini yóò fi ṣẹ̀gbé,” ni Olúwa Olódùmarè wí. **9** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Nítorí èṣẹ̀ mẹ̀ta tí Tìre àní nítorí mẹ̀rin, Èmi kì yóò yí ìpinnu ìjìyà mi padà. Nítorí wọn ta gbogbo àwọn ènìyàn tí ó wà ní ìgbèkùn fún Edomu. Wọn kò sì náání májẹmú ọ̀bàkan, **10** Èmi yóò rán iná sí ara odi Tìre, tí yóò jó gbogbo àwọn ààfin rẹ̀ run.” **11** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Nítorí èṣẹ̀ mẹ̀ta tí Edomu, àní nítorí mẹ̀rin, Èmi kò ní yí ìpinnu ìjìyà mi padà. Nítorí òhun fi idà lépa

aràkùnrin rẹ, Ó sì gbé gbogbo àánú sọ̀nù, ìbínú rẹ̀ sì ní faniya tí, ó sì pa ìbínú rẹ̀ bí èéfin mọ́, **12** Èmi yóò rán iná sí orí Temani, tí yóò jó gbogbo ààfin Bosra run.” **13** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Nítorí ẹ̀sẹ̀ mẹ̀ta ti Ammoni, àní mẹ̀rin, Èmi kò ní yí ìpinnu ìjìyà mi padà. Nítorí wọn ti la inú àwọn aboyún Gileadi kí wọn ba à lẹ̀ fẹ̀ ilẹ̀ wọn sẹ̀yìn. **14** Èmi yóò rán iná sí ara odi Rabba èyí tí yóò jó àwọn ààfin rẹ̀ run pẹ̀lú ìhó ayọ̀ ní ọ̀jọ̀ ogun, pẹ̀lú ìjì lílẹ̀ ní ọ̀jọ̀ àjà. **15** Ọ̀ba wọn yóò sì lọ̀ sí ìgbẹ̀kùn, òun àti àwọn ọ̀mọ̀-aládé rẹ̀ lápapọ̀,” ni Olúwa wí.

2 Èyí ni ohun tí Olúwa wí, “Nítorí ẹ̀sẹ̀ mẹ̀ta ti Moabu, àní fún mẹ̀rin, Èmi kò ní yí ìpinnu ìjìyà mi padà, nítorí ó ti sun ún, di eérú, egungun ọ̀ba Edomu, **2** Èmi yóò rán iná sí orí Moabu èyí tí yóò jó àwọn ààfin Kerioti run. Moabu yóò sì kú pẹ̀lú ariwo pẹ̀lú igbẹ̀ àti pẹ̀lú ìrò ìpẹ̀. **3** Èmi yóò ké onídàájọ̀ rẹ̀ kúrò, Èmi yóò sì pa gbogbo àwọn ọ̀mọ̀-aládé rẹ̀ nínú rẹ̀,” ni Olúwa wí. **4** Èyí ni ohun tí Olúwa wí, “Nítorí ẹ̀sẹ̀ mẹ̀ta ti Juda, àní fún mẹ̀rin, Èmi kò ní yí ìpinnu ìjìyà mi padà. Nítorí wọn ti kọ̀ òfin Olúwa sílẹ̀, wọn kò sì pa àwọn ìlànà rẹ̀ mọ́. Nítorí àwọn òrìṣà ti sì wọn lònà, òrìṣà tí àwọn Baba òlá wọn ní tẹ̀lẹ̀, **5** Èmi yóò rán iná sí orí Juda èyí tí yóò jó àwọn ààfin Jerusalemu run.” **6** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Nítorí ẹ̀sẹ̀ mẹ̀ta Israẹ̀li àní fún mẹ̀rin, Èmi kò ní yí ìpinnu ìjìyà mi padà. Wọn ta olódodo fún fàdákà àti aláìní fún bàtà ẹ̀sẹ̀ méjèèjì. **7** Wọn fi ẹ̀sẹ̀ tẹ̀ orí àwọn tálákà mọ̀lẹ̀, bí wọn ti ní tẹ̀ erùpẹ̀ ilẹ̀ tí wọn kò sì ẹ̀ ọ̀títọ̀ si àwọn tí a ni lára. Baba àti ọ̀mọ̀ ní wọ̀lé tọ̀ wúndiá kan náà, láti ba orúkọ̀ mí mọ̀ mi jẹ. **8** Wọn dùbúlẹ̀ lẹ̀bàà a pẹ̀pẹ̀, lórí aṣọ̀ tí wọn fi jẹ̀ èjẹ̀ ní ilẹ̀

òrìṣà wọn wọn sì mu ọtí tí wọn san fún itánràn. **9** “Mo pa àwọn ará Amori run níwájú wọn gíga ẹnì tí ó dàbí igi kedari. Òun sì le koko bí igi óákù mo pa èso rẹ run láti òkè wá àti egbò rẹ láti ìsàlẹ wá. **10** Èmi mú un yín gòkè láti ilẹ Ejibiti wá, mo sì sìn yín la aginjù já ní ogójì ọdún láti fi ilẹ àwọn ará Amori fún un yín. **11** “Èmi sì tún gbé àwọn wòlî dide láàrín àwọn ọmọ yín àti láàrín àwọn ọdòmọkùnrin yín láti jẹ Nasiri èyí kò ha jẹ ọtítọ bí ará Israẹli?” ni Olúwa wí. **12** “Ẹ̀gbọn èyin fún àwọn Nasiri ní ọtí mu e sì pàṣẹ fún àwọn wòlî kí wọn má ẹ sọtélẹ. **13** “Ní bá yì, èmi yóò tẹ yín mọlẹ bí kẹkẹ tí ó kún fún ití ti í tẹ. **14** Ẹni tí ó yára bí àṣá kò ní rí ọ̀nà àbáyọ alágbara kò ní le è dúró lé agbára rẹ jagunjagun kì yóò le gba ẹmí ara rẹ là. **15** Tafatafa kì yóò dúró lórí ẹ̀sẹ rẹ bẹẹ ni ẹnì tí ó gún ẹ̀şin kì yóò gba ẹmí ara rẹ là. **16** Àní jagunjagun tí ó gbóyà jùlọ yóò sálọ ní ìhòhò ní ọjọ náà,” ni Olúwa wí.

3 Ẹ gbọ ọ̀rọ tí Olúwa ti sọ nípa rẹ, èyin ènìyàn Israẹli nípa àwọn idílẹ tí mo mú jáde láti Ejibiti: **2** “Ìwọ nìkan ni ẹnì tí mo yàn nínú gbogbo àwọn ìran ayé yì; nígbà náà èmi ó jẹ ọ ní yà fún gbogbo ẹ̀sẹ rẹ.” **3** Ẹni méjì ha à le rìn pọ̀ láìjẹ pé wọn ti pinnu láti ẹ bẹ? **4** Njẹ Kìnniún yóò ha bú ramúramù nínú igbó, bí kò bá ní ohun ọ̀ḍẹ? Ọmọ kìnniún yóò ha ké jáde nínú ìhó rẹ bí kò bá rí ohun kan mú? **5** Njẹ ẹyẹ ẹ̀bú sínú okùn ọ̀ḍẹ lórí ilẹ nígbà tí a kò ẹ okùn ọ̀ḍẹ fún un? Okùn ọ̀ḍẹ ha lè hù jáde lórí ilẹ nígbà tí kò sí ohun tí yóò mú? **6** Nígbà tí ipè bá dún ní ìlú, àwọn ènìyàn kò ha bẹ̀rù? Tí ewu bá wa lórí ìlú kò ha ẹ Olúwa ni ó fà á? **7** Nítòótọ Olúwa Olódùmarè kò ẹ ohun kan láìfi èrò rẹ hàn fun àwọn wòlî ìránṣẹ rẹ. **8** Kìnniún ti bú

ramúramù ta ni kì yóò bèrù? Olúwa Olódùmarè ti sòrò ta ni le ẹ àìsò àsòtẹlẹ? **9** Ẹ kéde ní ààfin Aşdodu àti ní ààfin ní ilẹ Ejibiti. “Ẹ kó ara yín jọ sí orí òkè nílá Samaria; kí ẹ sì wo ìròkẹkẹ nílá láàrín rẹ àti ìnilára láàrín àwọn èniyàn rẹ.” **10** “Wọn kò mọ bí wọn ẹ ní ẹ rere,” ni Olúwa wí, “àwọn ẹni tí ó gba àwọn ìwà ipá àti olẹ sí ààfin rẹ.” **11** Nítorí náà, báyii ni Olúwa Olódùmarè wí: “Àwọn ọtá yóò pa ilẹ náà run; yóò wó ibi gíga yín palẹ a ó sì ba ààfin rẹ jẹ.” **12** Èyí ni ohun tí Olúwa wí: “Bí olùşó-àgùntàn ti ní gbà itan méjì kúrò ní ẹnu kinniún tàbí ẹlẹ etí kan bèẹ ni a ó mú àwọn ọmọ Israẹli, tí ní gbé Samaria kúrò ní igun ibùsùn wọn ní orí àga ìrògbòkú wọn ní Damasku.” **13** “Gbọ èyí kí o sì jẹrì nípa ilẹ Jakọbu,” ni Olúwa wí, Olúwa Olórùn àwọn ọmọ-ogun. **14** “Ní ọjọ tí mo fiyà jẹ Israẹli lórí ẹşẹ wọn, Èmi yóò pa pẹpẹ Beteli run; ìwo pẹpẹ ni a ó ké kúrò yóò sì wó lulẹ. **15** Èmi yóò wó ilẹ ọtútù lulẹ pẹlú ilẹ oorù; ilẹ tí a fi eyín erin ẹ lẹşẹ yóò şẹgbé a ó sì pa ilẹ nílá náà run,” ni Olúwa wí.

4 Ẹ gbọ ọrọ yí, ẹyin màlúù Başani lórí òkè Samaria, ẹyin obìnrin tí ó ní ni tálákà lára, tí ó ní tẹ aláìní mọlẹ, tí ó wí fún ọkọ rẹ, “Gbé wá kí a sì mu!” **2** Olúwa Olódùmarè ti fi ìwà míímọ rẹ búra: “Àkókò náà yóò dé nítòótọ nígbà tí a ó fi ìwò mú un yín lọ, ẹni tí ó kẹyìn pẹlú ìwò ẹja. **3** Ẹni kọ̀ọkan yín yóò jáde lọ gba àárín odi yíya a ó sì lé e yín sí Harmoni,” ni Olúwa wí. **4** “Ẹ lọ sí Beteli láti dẹşẹ; ẹ lọ sí Gilgali kí ẹ sì dẹşẹ sí i. Ẹ mú ẹbọ sísun yín lárààrò wá, ìdámẹwáá yín ní ọdọdún mẹta. **5** Kí ẹ mú ọrẹ ìdúpẹ ìyẹfun ìwúkàrà ti a sun kí ẹ sì mú ọrẹ àtinúwá lọ fi wọn yangàn, ẹyin èniyàn Israẹli, nítorí èyí ni ẹ fẹ láti ẹ,” ni

Olúwa Olódùmarè wí. **6** “Èmi fún un yín ní mí mó eyín ní gbogbo ilú yín, àti àní óúnjẹ ní gbogbo ibùgbé yín, síbẹ̀, èyin kò yípadà sódò mi,” ni Olúwa wí. **7** “Àti pèlú mo mú òjò dúró nígbà tí ikórè ku oşù méta. Mo rán òjò sí ibùgbé kan şùgbón kò rọ́ sí ilú m̀ìràn. Oko kan ní òjò; àwọn m̀ìràn kò ní ó sì gbẹ̀. **8** Àwọn ènìyàn ní rìn láti ilú kan sí ilú m̀ìràn fún omi wọn kò rí mu tẹ̀ wọn lórùn, síbẹ̀ èyin kò padà sí òdò mi,” ni Olúwa wí. **9** “Lópò ìgbà ni mo kọlu ogbà àti ogbà àjàrà yín mo fi ìrẹ̀dànù àti ìmúwòdù lù wọn. Eşú sì jẹ̀ igi ọ̀pòtọ́ àti igi olifi yín, síbẹ̀ èyin kò yípadà sí mi,” ni Olúwa wí. **10** “Mo rán àjàkálẹ̀-ààrùn sí i yín bí mo ti şe sí Ejibiti. Mo fi idà pa àwọn ọ̀dòmọ̀kùnrin yín. Pèlú àwọn eşin tí a kó ní ìgbèkùn. Mo kún imú yín fún òórùn ibùdó yín, síbẹ̀ èyin kò yípadà sí mi,” ni Olúwa wí. **11** “Mo ti bì şubú nínú yín, bí Ọ̀lórùn ti bi Sodomu àti Gomorra şubú èyin sì dàbí ògúnná tí a fa yọ kúrò nínú iná, síbẹ̀ èyin kò yípadà sí mi,” ni Olúwa wí. **12** “Nítorí náà, èyí ni ohun tí èmi yóò şe sí i yín, Israẹli, àti nítorí tí èmi ó şe èyí sí i yín, ẹ̀ múra láti pàdé Ọ̀lórùn yín, èyin Israẹli.” **13** Èni tí ó dá àwọn òkè tí ó dá afẹ́fẹ́ tí ó sì fi èrò rẹ̀ hàn sí ènìyàn, ẹnì tí ó yípadà sí òkùnkùn tí ó sì tẹ̀ ibi gíga ayé. Olúwa Ọ̀lórùn àwọn ọ̀mọ-ogun ni orúkọ rẹ̀.

5 Gbọ́ ọ̀rọ̀ yíí, ìwọ ilé Israẹli, ìpohùnréré ẹ̀kún tí mo şe nípa rẹ̀: **2** “Wúndíá Israẹli şubú láì kò sì le padà dídè ó dí ẹnì ìkòtì ní ilẹ̀ rẹ̀ kò sí ẹnì tí yóò gbẹ̀ e dídè.” **3** Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè wí: “Ìlú tí ẹ̀gbẹ̀rún alágbára ti jáde, yóò dín ku ọ̀górùn-ún ní Israẹli. Ìlú tí ọ̀górùn-ún alágbà ti jáde yóò şẹ̀kù ẹnì m̀ẹ̀wàá.” **4** Èyí ni ohun tí Olúwa sọ́ fún ilé Israẹli: “Wá mi kí o sì yè; **5** ẹ̀ má şe

wá Beteli, ẹ má ẹe lọ sí Gilgali, ẹ má ẹe rìn rìn àjò lọ sí Beerseba. Nítorí dájúdájú a ó kó Gilgali ní ìgbèkùn, A ó sì sọ Beteli di asán.” 6 Ẹ wá Olúwa, ẹyin yóò sì yè, kí ó má ba à gbilẹ bí iná ní Josefu a sì jó o run Beteli kò sì ní rí ẹni tí yóò bu omi pa á. 7 Ẹyin tí ẹ sọ òdodo di ìkorò tí ẹ sì gbé olódodo sánlẹ. 8 Ẹni tí ó dá ìràwò Pleiadesi àti Orioni ẹni tí ó sọ òru dúdú di òwúrò tí ó sọ ojò dúdú di ìmólẹ ẹni tí ó wọ omi Òkun jọ pọ tí ó sì rọ wọn sí orí ilẹ Olúwa ni orúkọ rẹ, 9 Ó fọn ìparun sí ilú olódi tí ó sì sọ àwọn ibùgbé àwọn ọmọ-aládé di ahoro. 10 Ìwọ kóríra ẹni tí nínú bá ni wí ní ẹnu ibodè ó sì nínú pẹgàn ẹni tí nínú sọ òtítọ. 11 Ìwọ nínú tẹ tálákà mólẹ o nínú fi ipá gba ọkà lówọ wọn. Nítorí náà, ìwọ ti fi òkúta tí a gbé kólẹ sùgbọn ẹ kò sì ní gbé inú wọn, Nítòótọ ìwọ ti gbin ọgbà àjàrà tí ó lẹwà. Ìwọ kò ní mu wáinì inú wọn. 12 Nítorí mo mọ iye àìṣedéédéé rẹ mo sì mọ bí ẹṣẹ rẹ tí tóbi tó. Ìwọ ni olódodo lára, ìwọ sì nínú gba àbẹtẹlẹ o sì nínú fi òtítọ du tálákà ní ilẹ ejọ. 13 Àwọn ọlọgbọn máa nínú dákẹ jẹẹ nínú àkókò wònyí, nítorí búburú ni gbogbo ojọ. 14 Wá rere, má ẹe wá búburú kí ìwọ ba à le yè. Nígbà náà ni Olúwa Ọlórùn àwọn ọmọ-ogun yóò wá pẹlú rẹ. Òun yóò sì wá pẹlú rẹ bí ìwọ ẹe wí. 15 Kóríra búburú kí o sì fẹ rere dúró ní orí òtítọ ní ilẹ ejọ bóyá Olúwa Ọlórùn alágbára yóò síjù àánú wo ọmọ Josefu tó ẹkù. 16 Nítorí ẹyí ni ohun tí Olúwa, Olúwa Ọlórùn àwọn ọmọ-ogun wí: “Ẹkún yóò wá ní àwọn ọpópónà igbe ìnira yóò sì wá ní àwọn gbàgede ilú. A ó kó àwọn àgbẹ jọ láti sọkún àti àwọn tí nínú sọfọ láti pohùn réré ẹkún. 17 Ìpohùn réré ẹkún yóò wá ní gbogbo ọgbà àjàrà, nítorí èmi yóò la àárín yín kojá,” ni Olúwa wí. 18 Ẹgbé ni fún ìwọ

tí ó pé nítorí ojọ Olúwa kí ni ìwọ fi pé fún ojọ Olúwa? Ìmọlẹ̀ yóò di òkùnkùn ní ojú ojọ. **19** Gégé bí ènìyàn tí ó sá fún kìnṣiṣi, tí ó padà wá bọ sí ẹnu àmọ̀tẹ̀kùn. Yóò dàbí ẹni tí ó wọ ilé rẹ̀ lọ tí ó sinmi lé ògiri ilé rẹ̀ tí ejò sì bù ú sán. **20** Njẹ̀ ojọ Olúwa kò ha ní sòkùnkùn dípò kí ó ní ìmọlẹ̀? Tí yóò sì sòkùnkùn dúdú láísí ìmọlẹ̀ kankan níbẹ̀. **21** “Mo kórííra, mo kẹ̀gàn àwọn àsè ẹ̀sìn in yín, Èmi kò sì ní inú dídùn sí àpẹ̀jọ yín. **22** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹ̀ mú ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀rẹ̀ ọ̀kà wá. Èmi kò ní tẹ̀wọ̀ gbà wọn. Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ẹ̀ mú àṣàyàn ọ̀rẹ̀ àlàáfíà wá. Èmi kò ní náání wọn. **23** Ẹ̀ gbé ariwo orin yín sẹ̀yìn! Èmi kò ní fetísí ohun èlò orin yín. **24** Jẹ́ kí òtítọ̀ sànbí odò àti òdodo bí ìsun tí kò lé è gbẹ̀! **25** “Àbí ẹ̀yin mú ẹ̀bọ̀ àti ọ̀rẹ̀ tọ̀ mí wá ní ogójì ọ̀dún ní aginjù ìwọ̀ ilé Israẹ̀lì? **26** Ẹ̀yin ti gbé ibi ìrúbọ̀ àwọn ọ̀ba yín sókè, ibùgbé àwọn òrìṣà yín, àní, ti àwọn òrìṣà yín tí ó níyì jùlọ̀, ẹ̀yí tí ẹ̀yin fi ọ̀wọ̀ ara yín ẹ̀. **27** Nítorí náà èmi yóò rán an yín lọ sí ìgbẹ̀kùn ní ìkojá Damasku,” ni Olúwa wí, ẹ̀ni tí orúkọ rẹ̀ ní jẹ̀ Ọ̀lórún alágbára.

6 Ẹ̀gbé ni fún ẹ̀yin tí ará rò ní Sioni àti ẹ̀yin tí ẹ̀ wà ní abẹ̀ ààbò ní òkè Samaria àti ẹ̀yin olókíkí orílẹ̀-èdè tí ẹ̀yin ènìyàn Israẹ̀lì máa ní tọ̀ ọ̀ wá. **2** Ẹ̀ lọ Kalne kí ẹ̀ lọ wò ó kí ẹ̀ sí tí ibẹ̀ lọ sí Hamati ilú nílá a nì. Kí ẹ̀ sì tún sọkalẹ̀ lọ Gati ní ilẹ̀ Filistini. Njẹ̀ wọn ha dára ju ìpínlẹ̀ yín méjèjèì lọ? Njẹ̀ a ha rí ilẹ̀ tó tóbi ju tiyín lọ bí? **3** Ẹ̀yin sún ojọ ibi síwájú, ẹ̀ sì mú ìjọba òhnrò sún mọ̀ tòsí. **4** Ẹ̀yin sún lé ibùsùn tí a fi eyín erin ẹ̀ ẹ̀ sì tẹ̀ ara sílẹ̀ ní orí àwọn ibùsùn ẹ̀yin pa ẹ̀yí tí o dára nínú àwọn ọ̀dọ̀-àgùntàn yín jẹ̀ ẹ̀ sì ní pa àwọn ọ̀dọ̀ màlúù láàrín agbo wọn jẹ̀. **5** Ẹ̀yin ní lo ohun èlò orin bí i Dafidi ẹ̀ sì ní ẹ̀ àwọn àpilẹ̀rọ̀ àwọn

ohun èlò orin. **6** Èyin mu wàìní èkún ọpọn kan àti ìkunra tí o dára jùlọ ẹ̀yìn kò káàánú ilé Josefu tí ó di ahoro. **7** Nítorí náà, àwọn ni yóò lọ sí ìgbèkùn pẹ̀lú àwọn tí ó ti kó lọ sí ìgbèkùn àsẹ̀ àwọn tí n ẹ̀ ẹ̀sẹ̀lékẹ̀ ni a ó mú kúrò. **8** Olúwa Olódùmarè ti búra fúnra rẹ̀, Olúwa Ọ̀lórùn àwọn ọmọ-ogun sì ti wí pé: “Mo kórííra ìgbéraga Jakọbu n kò sì ní inú dídùn sí odi alágbára rẹ̀, Èmi yóò sì fa ilú náà lé wọn lówọ̀ àti ohun gbogbo tí ó wà nínú rẹ̀.” **9** Bí ọkúnrin mẹwàá bá ẹ̀kù nínú ilé kan, àwọn náà yóò kú. **10** Bí ẹbí tí ó yẹ kí ó gbé òkú wọn jáde fún sínsin bá wọlé, bí o ba sì béèrè pé ìjẹ ẹnikan wa tí ó fi ara pamọ̀ nìbẹ̀, “Ìjẹ ẹnikankan wà lódò yín?” tí ó bá sì dáhùn wí pé, “Rára,” nígbà náà ni yóò wí pé, “Pa ẹnu rẹ̀ mọ̀ àwa kò gbọdọ̀ dárúkọ Olúwa.” **11** Nítorí Olúwa tí pa ẹ̀sẹ̀ náà, Òun yóò sì wó ilé ílá náà lulẹ̀ túútúú, àti àwọn ilé kéékèéké sí wéwé. **12** Ìjẹ ẹ̀sin a máa sárá lórí àpáta bí? Ìjẹ ẹ̀niyàn a máa fi akọ màlúù kọ ilẹ̀ nìbẹ̀? Ẹ̀yìn ẹ̀yin ti yí ọ̀títọ̀ padà sí májèlé ẹ̀ sì ti sọ ẹ̀so ọ̀dodo di ìkorò. **13** Èyin yò torí ẹ̀sẹ̀gun lórí Lo-Debari, ẹ̀yin sì wí pé, “Sé kí í ẹ̀ agbára wa ni àwa fi gba Karnaimu?” **14** Nítorí Olúwa Ọ̀lórùn àwọn ọmọ-ogun wí pé, “Èmi yóò gbé orílẹ̀-èdè kan dide sí ọ̀ ọ̀wọ̀ Israẹli, wọn yóò pọ̀n yín lójú ní gbogbo ọ̀nà, láti Lebo-Hamati, títi dé pètẹ̀lẹ̀ Arabah.”

7 Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè fihàn mí: Ó pèsè ọ̀wọ̀ ẹ̀sú lẹ̀yìn ìgbà tí a kórè ìpín ọ̀ba, ní ìgbà ti ẹ̀so ẹ̀ẹ̀kejì ní jáde bọ̀. **2** Nígbà tí wọn jẹ̀ koríko ilẹ̀ náà mọ̀ fẹ́fẹ́ nígbà náà ni mo gbé ohùn mi sókè pé, “Olúwa Olódùmarè, mo bè ọ̀, dáríjì! Báwo ni Jakọbu yóò ha ẹ̀ ẹ̀ lè dide? Òun kéré jojo!” **3** Olúwa ronúpìwàdà nípa ẹ̀yí. “Èyí kò ni ẹ̀lẹ̀,” ni

Olúwa wí. 4 Èyí ni ohun ti Olúwa Olódùmarè fihàn mí: Olúwa Olódùmarè ní pè fún idájọ̀ pèlú iná; ó jó ògbun ríla rún, ó sì jẹ̀ ilẹ̀ run. 5 Nígba náà ni mo gbé ohùn mi sókè pé, “Olúwa Olódùmarè jọ̀wọ̀ má ẹ̀ ẹ̀ é! Báwo ni Jakọbu yóò ha ẹ̀ lè dide? Òun kéré jọ̀ọ!” 6 Olúwa ronúpìwàdà nípa èyí. “Èyí náà kò ní ẹ̀lẹ̀,” ni Olúwa Olódùmarè wí. 7 Èyí ni ohun tí ó fihàn mí: Olúwa dúró ní ègbé odi ti a fi okùn ìwọn mọ, ti òun ti okùn ìwọn tí ó rún ni ọ̀wọ̀ rẹ. 8 Olúwa sì bi mi pé, “Amosi, kí ni ìwọ̀ rí?” Mo dáhùn pé, “Okùn ìwọn.” Nígba náà ni Olúwa wí pé, “Wò ó, Èmi ní gbé okùn ìwọn kalẹ̀ láàrín àwọn Israẹli ènìyàn mi; Èmi kì yóò sì tún kojá lódò wọn mọ. 9 “Ibi gíga Isaaki wọn-ọ̀n-nì yóò sì di ahoro àti ibi mímọ̀ Israẹli wọn-ọ̀n-nì yóò di ahoro. Èmi yóò sì fi idà dide sí ilẹ̀ Jeroboamu.” 10 Nígba náà Amasiah àlùfáà Beteli ránşẹ̀ sí Jeroboamu ọ̀ba Israẹli, wí pé: “Amosi ti dide láti dítẹ̀ sí ọ̀ ni ààrín gbùngbùn Israẹli. Ilẹ̀ kò sì le gba gbogbo ọ̀rọ̀ rẹ. 11 Nítorí èyí ni ohun ti Amosi ní sọ: “Jeroboamu yóò ti ipa idà kú, lóòtítọ̀ Israẹli yóò lọ̀ sí ìgbèkùn, jìnnà kúrò ní ilẹ̀ ìní wọn.” 12 Nígba náà ni Amasiah sọ̀ fún Amosi pé, “Lọ̀ jáde, ìwọ̀ aríran! Padà sí ilẹ̀ àwọn Juda. Kí o máa jẹun rẹ̀ níbẹ̀, kí o sì máa sọ̀tẹ̀lẹ̀ rẹ̀ níbẹ̀. 13 Má ẹ̀ sọ̀tẹ̀lẹ̀ mọ̀ ni Beteli nítorí ibi mímọ̀ ọ̀ba ni àti ibi tẹ̀mpilì ìjọ̀ba rẹ.” 14 Amosi dá Amasiah lóhùn pé, “Èmi kì í ẹ̀ wòlúfí tàbí àwọn ọ̀mọ̀ wòlúfí, şùgbọ̀n mo jẹ̀ olùşọ̀-àgùntàn, mo sì ní ẹ̀ ìtọ̀jú igi ọ̀pọ̀tọ̀ sikamore. 15 Şùgbọ̀n Olúwa mu mi bí mo ti ní tọ̀ agbo ẹ̀ran lẹ̀yìn, ó sì wí fun mi pé, ‘Lọ̀ sọ̀tẹ̀lẹ̀ fun àwọn Israẹli ènìyàn mi.’ 16 Nítorí náà nísinsin yìí, gbọ̀ ọ̀rọ̀ Olúwa. Ìwọ̀ wí pé, “Má ẹ̀ sọ̀ àsọ̀tẹ̀lẹ̀ sí Israẹli, má sì ẹ̀ wàásù sí ilẹ̀ Isaaki.’ 17 “Nítorí

náà, èyí ni ohun ti Olúwa wí: “Ìyàwó rẹ yóò di panṣágà ni ilú, àwọn ọmọ ọkùnrin àti obìnrin rẹ yóò ti ipa idà ṣubú. A ó fi okùn wọn ilẹ rẹ, a ó sì pín in àti ìwọ pẹlú yóò kú ni ilẹ àìmọ. Israeli yóò sì lọ sí ìgbèkùn, kúrò ní ilẹ ìní wọn.”

8 Èyí ni ohun tí Olúwa Olódùmarè fihàn mi: agbọn èso pípọn. **2** Ó béèrè pé, “Amosi kí ni ìwọ rí.” Mo sì dáhùn pé, “Agbọn èso pípọn.” Nígbà náà ni Olúwa wí fún mi pé, “Àsìkò náà pọn tó fún àwọn èniyàn mi Israeli; Èmi kì yóò dá wọn sí mọ.” **3** Olúwa Olódùmarè wí pé, “Ní ojọ náà, àwọn orin tẹmpilì yóò yí padà sí ohùn réré ẹkún. Ọpọ, àní ọpọ ara òkú ni yóò wà ni ibi gbogbo! Àní ni ìdáké jẹé!” **4** Ẹ gbọ èyí, èyin tí ní tẹ aláìní lórí ba, tí ẹ sì ní sọ tálákà di ilẹ. **5** Tí ẹ ní wí pé, “Nígbà wo ni oṣù tuntun yóò parí kí àwa bá à lè ta ọkà kí ojọ ìsinmi kí ó lè dọpin kí àwa bá à le ta jéró?” Kí a sì dín ìwọn wa kù kí a gbéraga lórí iye tí a ó tà á kí a sì fi òsùwọn èké yàn wọn jẹ, **6** kí àwa lè fi fàdákà ra àwọn tálákà, kí a sì fi bàtà ẹsẹ méjèjèì ra aláìní, kí a sì ta jéró tí a kó mọ ilẹ. **7** Olúwa ti fi ìgbéraga Jakọbu búra pé, “Èmi kì yóò gbàgbé ọkan nínú ohun tí wọn ẹ. **8** “Njẹ ilẹ náà kì yóò ha wárìrì fún èyí? Àwọn tí ní gbé inú rẹ kì yóò ha ẹfẹ? Gbogbo ilẹ yóò ru sókè bí omi Naili, yóò sì ru ọ sókè pátápátá bí ìkún omi a ó sì tí í jáde, a ó sì tẹ ẹ rì gégé bí odò Ejibiti. **9** “Yóò sì ẹ ní ojọ náà,” ni Olúwa Olódùmarè wí, “Èmi yóò mú oòrùn wọ ní ọsán, Èmi yóò mú kí ayé sọkùnkùn ní ọsán gangan. **10** Èmí yóò yí àsẹ ẹsìn yín padà sí ọfọ, gbogbo orin yín ni èmi yóò sọ di ẹkún. Èmi yóò mú kí gbogbo yín wọ aṣọ ọfọ, kí a sì fá orí yín. Èmi yóò mú kí ìgbà náà rí bí ìṣẹfọ fún ọmọkùnrin kan ṣoṣo tí a bí àti ọpin rẹ bí ojọ kíkòrò.

11 “Ojọ ní bọ,” ni Olúwa Olódùmarè wí, “nígba tí èmi yóò rán ìyàn sí ilẹ̀ nàà, kì í ẹ̀ ìyàn oúnjẹ tàbí òhngbẹ́ fún omi. Sùgbọ̀n ìyàn gbígbo ọ̀rọ̀ Olúwa. **12** Àwọn èniyàn yóò rìn kiri láti Òkun dé Òkun wọn yóò sì máa rìn ká láti gúúsù sí àríwá, wọn yóò máa wá ọ̀rọ̀ Olúwa sùgbọ̀n wọn kì yóò rí i. **13** “Ní ojọ̀ nàà “àwọn arẹ̀wà wúndiá àti àwọn alágbára ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin yóò dákú fún òhngbẹ́ omi. **14** Àwọn tí ó fi ẹ̀şẹ̀ Samaria búra, tí wọn sì wí pé, ‘Bí ó ti dájú pé ọ̀lọ̀run rẹ̀ ní bẹ̀ láààyè, ìwọ̀ Dani,’ bí ó ti dájú pé ọ̀lọ̀run rẹ̀ ní bẹ̀ láààyè, ìwọ̀ Beerşeba, wọn yóò şubú, wọn kì yóò si tún dide mọ.”

9 Mo rí Olúwa, ó dúró ní ẹ̀bá pẹ̀pẹ̀, ó sì wí pé: “Lu orí àwọn àtẹ́rígba ilẹ̀kùn kí àwọn ọ̀pó kí ó lè mì fọ̀ wọn sí orí àwọn gbogbo èniyàn àwọn tí ó şẹ̀kù ni èmi yóò fi idà pa, ẹ̀ni tí ó sálọ̀ nínú wọn kí yóò sá gbé, ẹ̀ni tí ó sá àsàlà nínú wọn kí yóò gbàlà. **2** Bí wọn tilẹ̀ wa ilẹ̀ lọ̀ sí ipò òkú, láti ibẹ̀ ni ọ̀wọ̀ mi yóò ti tẹ̀ wọn. Bí wọn tilẹ̀ gun òkè ọ̀run lọ̀, láti ibẹ̀ ni èmi yóò ti mú wọn sọ̀kalẹ̀. (Sheol h7585) **3** Bí wọn tilẹ̀ fi ara wọn pamọ̀ ni orí òkè Karmeli, èmi yóò wá wọn rí, Èmi yóò si mú wọn kúrò níbẹ̀. Bí wọn tilẹ̀ fi ara pamọ̀ fún mi sí ìsàlẹ̀ Òkun, láti ibẹ̀ ni Èmi yóò ti pàşẹ̀ fún ejò kí ó bù wọn şán. **4** Bí wọn tilẹ̀ lọ̀ sí ìgbẹ̀kùn ní iwájú àwọn ọ̀tá wọn láti ibẹ̀ ni èmi yóò ti pàşẹ̀ fún idà kí ó şá wọn pa. “Èmi yóò sì tẹ̀ ojú mi mọ̀ wọn fún ìbí, kì í sì í ẹ̀ fún rere.” **5** Olúwa, Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun, ẹ̀ni tí ó fi ọ̀wọ̀ kan ilẹ̀ nàà tí ó sì yọ̀, tí àwọn olùgbé inú rẹ̀ yóò sì şọ̀fọ̀; gbogbo orílẹ̀-èdè yóò si ru sókè bí ríru odò Naili tiwọn yóò sì tẹ̀rì bí odò Ejibiti. **6** Òun ni ẹ̀ni tí ó kọ̀ itẹ̀ rẹ̀ nínú àwọn ọ̀run tí ó sì fi ìpilẹ̀ rẹ̀ solẹ̀ ní ilẹ̀ ayé, Ẹ̀ni tí ó pe àwọn omi Òkun

ti ó sì tú wọn jáde si orí ilé ayé Olúwa ni orúkọ rẹ. **7** “Àbá ẹyin ọmọ Israẹli kò ha dàbí àwọn ọmọ Kuşì sí mi?” ni Olúwa wí. “Èmi kò ha ti mú Israẹli gòkè láti ilẹ̀ Ejibiti jáde wá àti àwọn Filistini láti ilẹ̀ Kafitori àti àwọn ará Aramu láti Kiri? **8** “Dájúdájú, ojú Olúwa Olódùmarè n bẹ̀ lára ilẹ̀ ọba tó kún fún ẹ̀şẹ̀. Èmi yóò pa á run kúrò lórí ilẹ̀. Síbẹ̀, Èmi kò nípa ilé Jakọbu run pátápátá,” ni Olúwa wí. **9** “Nítorí Èmi yóò pàşẹ̀, Èmi yóò sì mi ilé Israẹli ní àárín àwọn orílẹ̀-èdè bí a ti n jọ nńkan nínú ajọ tí hóró kín n kín kì yóò bọ̀ sọrí ilẹ̀. **10** Gbogbo àwọn ẹ̀lẹ̀şẹ̀ láàrín àwọn ènìyàn mi ni yóò ti ipa idà kú gbogbo àwọn ti n wí pé, ‘Aburú kì yóò lé wa bá, bẹ̀ẹ̀ ni kì yóò ká wa mọ̀.’ **11** “Ní ojọ náà ní Èmi yóò gbé àgọ Dafidi tí ó wó ró, Èmi yóò dí odi rẹ̀ tí ó ya, Èmi yóò sì gbé ahoro rẹ̀ sókè, Èmi yóò sì kọ̀ bí ti ojọ̀ ìgbààni, **12** kí wọn le jogún ìyókù Edomu àti gbogbo àwọn kẹ̀fẹ̀rí, ti a n pè nípa orúkọ mi,” ni Olúwa, ẹnì tí yóò şẹ̀ nńkan wònyí wí. **13** “Ojọ̀ náà n bọ̀,” ni Olúwa wí, “tí ẹnì tí n tulẹ̀ yóò lé ẹnì tí n kórè bá. Tí ẹnì tí n fún ẹ̀so àjàrà yóò lé ẹnì tí n gbìn bá. Àwọn òkè nílá yóò sì kán ọ́tí wàinì sílẹ̀, tí yóò sì sà̀n láti ara àwọn òkè kéékèèké. **14** Èmi yóò sì tún mú ìgbẹ̀kùn Israẹli ènìyàn mi padà bọ̀. “Wọn yóò sì kọ̀ ahoro ilú, wọn yóò sì maa gbé inú wọn. Wọn yóò sì gbìn ogbà àjàrà, wọn yóò sì mu ọ́tí wàinì wọn wọn yóò sì şẹ̀ ogbà pẹ̀lú, wọn yóò sì jẹ̀ ẹ̀so inú wọn. **15** Èmi yóò gbìn Israẹli sí orí ilẹ̀ rẹ̀. A kì yóò sì fà wọn tu mọ̀ láéláé kúrò ni orí ilẹ̀ ti mo fi fún wọn,” ni Olúwa Ọ̀lórún rẹ̀ wí.

Obadiah

1 Ìran ti Obadiah. Èyí ni Olúwa Olódùmarè wí nípa Edomu. Àwa ti gbọ ohùn kan láti ọdọ Olúwa wá, a sì ti rán ikọ kan sí gbogbo kẹfẹrí láti sọ pé, “È dide, ẹ jẹ kí a dide ogun sí i.” **2** “Kíyèsì i, Èmi yóò sọ ọ di kékeré láàrín àwọn kẹfẹrí; ìwọ yóò sì di gígàn lópòlópò. **3** Ìgbéraga àyà rẹ ti tàn ọ jẹ, ìwọ tí n gbé inú pálapàla àpáta, tí o sì kọ ibùgbé rẹ sí ibi gíga, ìwọ wí nínú ọkàn rẹ pé, ‘Ta ni yóò mú mi sọkalẹ?’ **4** Bí ìwọ tilẹ gbé ara rẹ ga bí ẹyẹ idì, bí ìwọ tilẹ tẹ itẹ rẹ sí àárín àwọn iràwò, láti ibẹ ni èmi yóò ti sọ ọ kalẹ,” ni Olúwa wí. **5** “Bí àwọn olè tò ọ wá, bí àwọn ọlọsà ní òru, Háà! Irú ìparun wo ló dúró dè ọ, wọn kò ha jalè tò bí wọn ti fẹ? Bí àwọn tí n ká èso àjàrà tò ọ wá, wọn kò ha ni fi èso àjàrà diẹ sílẹ? **6** Báwo ni a ẹ ẹ àwá nìkan Esau, tí a sì wá ohun ìní ìkọkọ rẹ jáde. **7** Gbogbo àwọn ẹni ìmùlẹ rẹ ti mú ọ dé ìpẹkun ilẹ rẹ, àwọn ọrẹ rẹ ti tàn ọ jẹ, wọn sì ti borí rẹ; àwọn tò jẹ ọúnjẹ rẹ dẹ pàkúte dè ọ, sùgbón ìwọ kò ní ní òye rẹ.” **8** Olúwa wí pé, “Ní ojọ náà, Èmi kì yóò ha pa àwọn ọlọgbón Edomu run, àti àwọn amòye run kúrò ní òkè Esau? **9** A ó ẹ ẹrù ba àwọn jagunjagun rẹ, ìwọ Temani, gbogbo àwọn tò wà ní orí òkè Esau ní a ó gé kúrò nínú ìpànyàn náà. **10** Nítorí ìwà ipá sí Jakọbu arákùnrin rẹ, itijú yóò bò ọ, a ó sì pa ọ run títí láé. **11** Ní ojọ tí ìwọ dúró ní apá kan, ní ojọ tí àlejò kó ogún rẹ lọ, tí àwọn àjẹjì sì wọ ibodè rẹ, tí wọn sì sẹ kẹké lórí Jerusalemu, ìwọ náà wà bí ọkan nínú wọn. **12** Ìwọ kì bá tí fi ojú kéré arákùnrin rẹ, ní àkókò ìbànújẹ rẹ ìwọ kì bá tí yẹ lórí àwọn ọmọ Juda, ní ojọ ìparun wọn ìwọ kì bá tí gbéraga púpọ ní ojọ wàhálà wọn. **13** Ìwọ kì bá tí wọ inú

ibodè àwọn ènìyàn mi lọ, ní ojò àjàlù wọn. Ìwọ kì bá tí
fojú kó wọn mọlẹ̀ nínú ìdààmú wọn, ní ojò àjàlù wọn. Ìwọ
kì bá tí jí ẹrù wọn kó, ní ojò ìpọ̀njú wọn. **14** Ìwọ kì bá
tí dúró ní ìkóríta ọ̀nà láti ké àwọn tirẹ̀ tó ti sálà kúrò.
Ìwọ kì bá tí fa àwọn tó ẹ̀kù nínú wọn lélẹ̀ ní ojò wàhálà
wọn. **15** “Nítorí ojò Olúwa súnmọ̀ etílẹ̀ lórí gbogbo àwọn
kẹ̀fẹ̀rí. Bí ìwọ ti ẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni a ó ẹ̀ sí ìwọ náà; ẹ̀san rẹ̀ yóò sì
yípadà sí orí ara rẹ̀. **16** Gẹ̀gẹ̀ bí ìwọ ẹ̀ mu lórí òkè mímọ̀
mi, bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo kẹ̀fẹ̀rí yóò maa mu títí; wọn yóò mu ún
ní àmutẹ̀rùn wọn yóò sì wà bí ẹ̀ni pé wọn kò mu ún rí. **17**
Şùgbọ̀n ìgbàlà yóò wà lórí òkè Sioni, wọn yóò sì jẹ̀ mímọ̀,
àti ilé Jakọbu yóò sì ní ìní wọn. **18** Ilé Jakọbu yóò sì jẹ̀ iná
àti ilé Josefu ọ̀wọ̀ iná ilé Esau yóò jẹ̀ àgékù koríko wọn
yóò fi iná sí i, wọn yóò jo run. Kì yóò sí ẹ̀ni tí yóò kù ní ilé
Esau.” Nítorí Olúwa ti sọ̀rọ̀. **19** Àwọn ará guúsù yóò ni òkè
Esau, àwọn ará ẹ̀sẹ̀ òkè yóò ni ilẹ̀ àwọn ará Filistini ní ìní.
Wọn yóò sì ni oko Efraimu àti Samaria; Benjamini yóò ní
Gileadi ní ìní. **20** Àwọn ìgbẹ̀kùn Israẹli tí ó wà ní Kenaani
yóò ni ilẹ̀ títí dé Sarefati; àwọn ìgbẹ̀kùn láti Jerusalemu tí
ó wà ní Sefaredi yóò ni àwọn ilú guúsù ní ìní. **21** Àwọn tó
ní gba ni là yóò sì gòkè Sioni wá láti jẹ̀ ọ̀ba lé orí àwọn òkè
Esau. Ìjọba náà yóò sì jẹ̀ ti Olúwa.

Jonah

1 Ọrọ Olúwa sì tọ Jona ọmọ Amittai wá, wí pé: **2** “Dìde lọ sí ilú nílá Ninefe kí o sì wàásù sí i, nítorí ìwà búburú rẹ gòkè wá iwájú mi.” **3** Şùgbọn Jona dìde kúrò látí sálọ sí Tarşışi kúrò níwájú Olúwa, ó sì sọkalẹ lọ sí Joppa, ìbí ti ó tí rí ọkọ kan tí nì lọ sí Tarşışi: lẹyìn ti ó sanwó ọkọ, ó wọlé sínú rẹ, látí bá wọn lọ sí Tarşışi kúrò níwájú Olúwa. **4** Nígba náà ni Olúwa rán ìjì nílá jáde sí ojú Òkun, ìjì líle sì wà nínú Òkun tó bèẹ tí ọkọ náà dàbí ẹni pé yòò fọ. **5** Nígba náà ni àwọn atukọ bèrù, olúkúlùkù sì nì kígbe sí ọlọrun rẹ, wọn kó ẹrù tí ó wà nínú ọkọ dà sínú Òkun, kí ó bá à lẹ fúyẹ. Şùgbọn Jona sọkalẹ lọ sí isàlẹ ọkọ ó sì dùbúlẹ, ó sùn wọra. **6** Bẹẹ ni olórí ọkọ tọ ọ wá, ó sì wí fún un pé, “Èẹsẹ tí iwọ fi sùn, iwọ olóòórùn? Dìde kí o ké pe Ọlọrun rẹ! Bóyá yòò ro tiwa, kí àwa má ba à şègbé.” **7** Nígba náà ni àwọn atukọ sọ fún ara wọn pé, “Wá, ẹ jẹ kí a sẹ kèké, kí àwa kí o le mò nítorí ta ni búburú yíi şe wá sọrí wa.” Wọn sẹ kèké, kèké sì mú Jona. **8** Nígba náà ni wọn wí fún un pé, “Sọ fún wa, àwa bè ọ, nítorí ta ni búburú yíi şe wá sọrí wa? Kí ni isẹ rẹ? Níbo ni iwọ ti wá? Kí ni orúkọ ilú rẹ? Ẹyà orílẹ̀-èdè wo sì ni iwọ sì í şe?” **9** Òun sì dá wọn lóhùn pé, “Heberu ni èmi, mo sì bèrù Olúwa, Ọlọrun ọrun ẹni tí ó dá Òkun àti ìyàngbẹ ilẹ.” **10** Nígba náà ni àwọn ọkùnrin náà bèrù gidigidi, wọn sì wí fún un pé, “Èẹsẹ tí iwọ fi şe èyí?” (Nítorí àwọn ọkùnrin náà mò pé ó nì sá kúrò ní iwájú Olúwa ni, nítorí òun ti sọ fun wọn bèẹ). **11** Nígba náà ni wọn wí fún un pé, “Kí ni kí àwa ó şe sí ọ kí Òkun lè dáké fún wa?” Nítorí Òkun ru, ó sì ja ẹfúùfù líle. **12** Òun sì wí fún wọn pé, “Ẹ gbé mi, kí ẹ

sì sọ mi sínú Òkun, bèè ni okun yòò sì dáké fún un yin. Nítorí èmi mò pé, nítorí mi ni èfúùfù líle yìi ẹ dé bá a yín.” **13** Sùgbọn àwọn ọkùnrin náà gbìyànjú gidigidi láti mú ọkọ wà sí ilẹ, sùgbọn wọn kò lè ẹ ẹ: nítorí tí Òkun túbọ ru sí i, ó sì ja èfúùfù líle sí wọn. **14** Nítorí náà wọn kígbe sí Olúwa, wọn sì wí pé, “Olúwa àwa bè ọ, má ẹ jẹ kí àwa ẹ̀gbé nítorí èmi ọkùnrin yìi. Má sì ka ẹ̀jẹ aláìsẹ sí wa ní ọrùn, nítorí ìwọ, Olúwa, ti ẹ bí ó ti wù ọ.” **15** Bèè ni wọn gbé Jona, tí wọn sì sọ ọ sínú Òkun, Òkun sì dẹkun ríru rẹ. **16** Nígbà náà ni àwọn ọkùnrin náà bèrù Olúwa gidigidi, wọn sì rú ẹbọ sí Olúwa, wọn sì jẹ ẹ̀jẹ. **17** Sùgbọn Olúwa ti pèsè ẹja nílá kan láti gbé Jona mì. Jona sì wà nínú ẹja náà ni ọsán mẹtá àti ọru mẹtá.

2 Nígbà náà ni Jona gbàdúrà sí Olúwa Ọlórùn rẹ láti inú ẹja náà wá, **2** Ó sì wí pé: “Nínú ìpọnjú mi ni mo kígbe sí Olúwa, ọ̀n sù gbọ ohùn mi. Mo kígbe láti inú ipò òkú, mo pè fún ìrànwọ, ìwọ sì gbọ ohùn mi. (Sheol h7585) **3** Nítorí tí ìwọ ti sọ mí sínú ibú, ní àárín Òkun, ìsàn omi sì yí mi káàkiri; gbogbo bíbì omi àti rírú omi rékojá lórí mi. **4** Nígbà náà ni mo wí pé, ‘A ta mí nù kúrò níwájú rẹ; sùgbọn síbẹ èmi yòò tún máa wo ìhà tẹmpili mímọ rẹ.’ **5** Omi yí mi káàkiri, àní títí dé ọkàn; ibú yí mi káàkiri, a fi koríko odò wé mi lórí. **6** Èmi sọkalẹ lọ sí ìsàlẹ àwọn òkè nílá; ilẹ ayé pẹlú ìdènà rẹ yí mi ká títí: sùgbọn ìwọ ti mú èmi mi wá sókè láti inú ibú wá, Olúwa Ọlórùn mi. **7** “Nígbà tí ó rẹ ọkàn mi nínú mi, èmi rántí rẹ, Olúwa, àdúrà mi sì wá sí ọdọ rẹ, nínú tẹmpili mímọ rẹ. **8** “Àwọn tí ní fàmọ òrìṣà èké kọ àánú ara wọn sílẹ. **9** Sùgbọn èmi yòò fi orin ọpẹ, rú ẹbọ sí ọ. Èmi yòò san ẹ̀jẹ tí mo ti jẹ.

‘Ìgbàlà wá láti ọ̀dọ̀ Olúwa.’” **10** Olúwa sì pàṣẹ́ fún eja náà, ó sì pọ̀ Jona sí orí ilẹ̀ gbígbe.

3 Ọ̀rọ̀ Olúwa sì tọ̀ Jona wá nígbà kejì wí pé: **2** “Dìde lọ sí Ninefe, ilú òlú a nì, kí o sì kẹ́de sí i, ìkẹ́de tí mo sọ fún ọ.”

3 Jona sì dìde ó lọ sí Ninefe gégé bí ọ̀rọ̀ Olúwa. Ninefe jẹ́ ilú títóbi gidigidi, ó tó ìrìn ọ̀jọ̀ mẹ́ta. **4** Jona sì bèrẹ̀ sí wọ̀ ilú náà lọ ní ìrìn ọ̀jọ̀ kan, ó sì nì kẹ́de, ó sì wí pé, “Níwọn ogójì ọ̀jọ̀ sí i, a ó bi Ninefe wó.” **5** Àwọn ènìyàn Ninefe sì gba Ọ̀lórún gbọ. Wọn sì kẹ́de àwẹ̀, gbogbo wọn sì wọ̀ aṣọ̀ ọ̀fọ̀, bèrẹ̀ láti orí ọ̀mọ́dé títí dé orí àgbà wọn. **6** Ọ̀rọ̀ náà sì dé ọ̀dọ̀ ọ̀ba Ninefe, ó sì dìde kúrò lórí ìtẹ̀ rẹ̀, ó sì bọ̀ aṣọ̀ ìgúnwà rẹ̀ kúrò lára rẹ̀, ó sì da aṣọ̀ ọ̀fọ̀ bora, ó sì jókòó nínú eérú. **7** Nígbà náà ní ó kẹ́de rẹ̀ ni Ninefe pé, “Kí a la Ninefe já nípá àṣẹ̀ ọ̀ba, àti àwọn àgbàgbà rẹ̀ pé: “Má ṣe jẹ́ kí ènìyàn, tàbí ẹ̀ranko, ọ̀wọ̀ ẹ̀ran tàbí agbo ẹ̀ran, tọ̀ ohunkóhun wò, má jẹ́ kí wọn jẹ́ tàbí mu omi. **8** Şùgbọ̀n jẹ́ kí ènìyàn àti ẹ̀ranko da aṣọ̀ ọ̀fọ̀ bo ara, kí wọn sì kígbẹ́ kíkan sí Ọ̀lórún, sì jẹ́ kí wọn yípadà, olúkúlùkù kúrò ní ọ̀nà ibi rẹ̀ àti kúrò ní ìwà ìpa tí ó wà lọwọ̀ wọn. **9** Ta ni ó lè mò bí Ọ̀lórún yóò yípadà kí ó sì ronúpìwàdà, kí ó sì yípadà kúrò ní ìbínú gbígbóná rẹ̀, kí àwa má ṣègbé?” **10** Ọ̀lórún sì rí iṣe wọn pé wọn yípadà kúrò ní ọ̀nà ibi wọn, Ọ̀lórún sì ronúpìwàdà ibi tí ọ̀un ti wí pé ọ̀un yóò ṣe sí wọn, ọ̀un kò sì ṣe e mò.

4 Şùgbọ̀n ó ba Jona nínú jẹ́ gidigidi, ó sì bínú púpọ̀. **2** Ó sì gbàdúrà sí Olúwa, ó sì wí pé, “Èmí bè ọ̀, Olúwa, n̄jẹ́ ọ̀rọ̀ tí mo sọ kọ̀ ni èyí nígbà tí mo wà ní ilẹ̀ mi? Nítorí èyí ni mo ṣe sálọ̀ sí Tarṣiṣi ní iṣáájú: nítorí èmi mò pé, Ọ̀lórún olóore-ọ̀fẹ́ ní ìwọ̀, àti aláàánú, O lóra láti bínú, O sì ṣeun

púpò, O sì ronúpìwàdà ibi náà. **3** Ìjé báyií, Olúwa, èmi bè ọ, gba èmí mi kúrò lówó mi nítorí ó sàń fún mi láti kú ju àti wà láààyè lọ.” **4** Nígba náà ni Olúwa wí pé, “Ìwọ ha ni ẹ̀tọ́ láti bínú bí?” **5** Jona sì jáde kúrò ní ilú náà, ó sì jókòó nílà ilà-oòrùn ilú náà. Ó sì pa àgọ kan níbẹ fún ara rẹ, ó sì jókòó ni òjìjì ní abẹ rẹ títí yóò fi rí ohun tí yóò şẹlẹ sí ilú náà. **6** Olúwa Ọlọrun sì pèsè ìtākùn kan, ó şe é kí ó gòkè wá sórí Jona; kí ó lè şe ìjì bò ó lórí; láti gba á kúrò nínú ìbàńújẹ rẹ. Jona sì yọ ayọ nílá nítorí ìtākùn náà. **7** Şùgbọń Ọlọrun pèsè kòkòrò kan nígba tí ilẹ mọ ní ọjó kejì, ó sì jẹ ìtākùn náà ó sì rọ. **8** Ó sì şe, nígba tí oòrùn yọ, Ọlọrun pèsè ẹfúùfù gbígbóná tí ilà-oòrùn; oòrùn sì pa Jona lórí tó bẹẹ tí ó fi rẹ ẹ. Ó sì fẹ nínú ara rẹ láti kú, ó sì wí pé, “Ó sàń fún mi láti kú ju àti wà láààyè lọ.” **9** Ọlọrun sì wí fún Jona pé, “O ha tọ fún ọ láti bínú nítorí ìtākùn náà?” Òun sì wí pé, “Mo ni ẹ̀tọ́, o tọ fún mi láti bínú títí dé ikú.” **10** Nígba náà ni Olúwa wí pé, “Ìwọ kẹdùn ìtākùn náà, nítorí èyí tí ìwọ kò şişẹ fun, tí ìwọ kò mu dàgbà; tí ó hù jáde ní òru kan tí ó sì kú ni òru kan. **11** Şùgbọń Nínfe ní jù ọkẹ mẹfà ènìyàn nínú rẹ, tí wọń kò mọ ọwọ ọtún wọń yàtọ sí tí ọsì, àti ọpọlọpọ ohun ọsìn pẹlú. Şé èmí kò ha ní kẹdùn nípa ilú nílá náà?”

Micah

1 Ọrò Olúwa tí ó tọ Mika ará Moreṣeti wá ní àkókò ìjọba Jotamu, Ahasi, àti Hesekiah, àwọn ọba Juda nìwọnyí, ìran tí ó rí nípa Samaria àti Jerusalemu. **2** Ẹ gbọ, gbogbo èyin ènìyàn, fetísílẹ̀, ìwọ ayé àti gbogbo ohun tó wà níbẹ̀, kí Olúwa Olódùmarè lè ẹ̀ ẹ̀lẹ̀rì sí yín, Olúwa láti inú ẹ̀mpìlì mímọ̀ rẹ̀ wá. **3** Wò ó! Olúwa nì bọ̀ wá láti ibùgbé rẹ̀; yóò sọkalẹ̀, yóò sì tẹ̀ ibi gígá ayé mọ̀lẹ̀. **4** Àwọn òkè nílá yóò sí yọ̀ lábẹ̀ rẹ̀, àwọn àfonífojì yóò sì pínýà, bí idà níwájú iná, bí omi tí ó n sà̀n lọ̀ ni ibi gèrẹ̀gèrẹ̀. **5** Nítorí ìrẹ̀-òfin-kojá Jakọbu ni gbogbo èyí, àti nítorí ẹ̀sẹ̀ ilé Israẹli. Kí ni ìrẹ̀-òfin-kojá Jakọbu? Njẹ̀ Samaria ha kọ? Kí ni àwọn ibi gígá Juda? Njẹ̀ Jerusalemu ha kọ? **6** “Nítorí nàà, èmi yóò ẹ̀ Samaria bí òkìtì lórí pàpá, bí ibi tí à n ló fún gbígbìn ọgbà àjàrà. Èmi yóò gbá àwọn òkúta rẹ̀ dànù sínú àfonífojì. Èmi yóò sí tú ìpílẹ̀sẹ̀ rẹ̀ palẹ̀. **7** Gbogbo àwọn èrè fínfín rẹ̀ ni a ó fọ̀ sí wẹ̀wẹ̀ gbogbo àwọn ẹ̀bùn ẹ̀mpìlì rẹ̀ ni a ó fi iná sun, Èmi yóò sì pa gbogbo àwọn òrìṣà rẹ̀ run. Nítorí tí ó ti kó àwọn ẹ̀bùn rẹ̀ jọ̀ láti inú owó èrè panṣágà, gégé bí owó èrè panṣágà, wọn yóò sì tún padà sí owó iṣẹ̀ panṣágà.” **8** Nítorí èyí, èmi yóò sì sọkún, èmi yóò sì pohùnréré ẹ̀kún: èmi yóò máa lọ̀ ní ẹ̀sẹ̀ lásán àti ní ìhòhò. Èmi yóò ké bí akátá, èmi yóò sì máa dárò bí àwọn ọmọ̀ ògòhò. **9** Nítorí tí ọgbé rẹ̀ jẹ̀ aláìlẹ̀wòtán; ó sì ti wá sí Juda. Ó sì ti dé ẹ̀nubodè àwọn ènìyàn mi, ànì sí Jerusalemu. **10** Ẹ má ẹ̀ sọ ní Gati ẹ̀ má ẹ̀ sọkún rárá. Ní ilẹ̀ Beti-Ofra mo yí ara mi nínú eruku. **11** Ẹ kojá lọ̀ ni ìhòhò àti ni ìtìjú, ìwọ̀ tí ó n gbé ni Ẁafiri. Àwọn tí ó n gbé ni Saanani kì yóò sì jáde wá. Beti-Eseli wà nínú ọ̀fọ̀; a ó sì gba ààbò rẹ̀ kúrò lówó

yin. **12** Nítorí àwọn tí ó ní gbé ni Marati ní retí ìre, sùgbón ibi sòkalẹ̀ tí ọ̀dọ̀ Olúwa wá sí ẹ̀nu-bodè Jerusalemu. **13** Ìwọ olùgbé Lakisi, dì kẹ̀kẹ̀ mọ ẹranko tí ó yára. Ọ̀un sì ni ìbèrẹ̀ ẹ̀sẹ̀ sí àwọn ọ̀mọ̀bínrín Sioni, nítorí a rí àìṣedéédéé Israẹli nínú rẹ̀. **14** Nítorí náà ni ìwọ ó ẹ̀ fi ìwé ìkòsílẹ̀ fún Moreṣeti Gati. Àwọn ilé Aksibu yóò jẹ ẹlẹ̀tàn sí àwọn ọ̀ba Israẹli. **15** Èmi yóò sì mú àrólé kan wá sórí rẹ̀ ìwọ olùgbé Meraṣa. Èni tí ó jẹ ọ̀go Israẹli yóò sì wá sí Adullamu. **16** Fá irun orí rẹ̀ nínú ọ̀fọ̀ nítorí àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ aláìlágbara, sọ ra rẹ̀ di apárí bí ẹyẹ̀ igún, nítorí wọn yóò kúrò lẹ́dọ̀ rẹ̀ lọ sí ìgbèkùn.

2 Ègbé ni fún àwọn tí ní gbèrò àìṣedéédéé tí wọn sì ní ẹ̀sẹ̀ ibi lórí ibùsùn wọn! Nígba tí ojúmọ̀ bá mọ̀, wọn yóò gbé e jáde nítorí ó wà ní agbára wọn láti ẹ̀ ẹ̀. **2** Wọn sì ní ẹ̀ ẹ̀ ojúkòkòrò oko, wọn sì fi agbára wọn gbà wọn, àti àwọn ilé, wọn sì gbà wọn. Wọn sì ni ènìyàn àti ilẹ̀ rẹ̀ lára àní ènìyàn àti ohun ìnì rẹ̀. **3** Nítorí náà, Olúwa wí pé: “Èmi ní gbèrò ibi sí àwọn ìdílẹ̀ wònyí, nínú èyí tí wọn kì yóò le ẹ̀ gba ara wọn là. Ìwọ kì yóò sì lè máa rìn ní ìgbéraga mọ̀, nítorí yóò jẹ àkókò ibi. **4** Ní ojọ̀ náà ni ẹ̀nikan yóò pa ọ̀we kan sí yín; wọn yóò sì pohùnréré ẹ̀kún kíkòrò pé: ‘Ní kíkó a ti kó wọn tán; Olúwa ti pín ohun ìnì àwọn ènìyàn mi; Ó ti mú un kúrò lẹ́dọ̀ mi! Ó fi oko wa lé àwọn ọ̀lọ̀tẹ̀ lẹ́wọ̀.’” **5** Nítorí náà, ìwọ kò ní ní ẹ̀nikankan tí yóò ta okùn nínú ìjọ̀ Olúwa, tí yóò pín ilẹ̀ nípa ìbò. **6** “È má ẹ̀ sọ̀tẹ̀lẹ̀,” ni àwọn wòlî wọn wí. “È má ẹ̀ sọ̀tẹ̀lẹ̀ nípa nìkan wònyí; kí ìtìjú má ẹ̀ le bá wa.” **7** Ẹ̀ kí á sọ ọ̀, ìwọ ilé Jakọbu: “Njẹ̀ ẹ̀mí Olúwa ha ní bínú bí? Njẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ ha nìwònyí?” “Njẹ̀ ọ̀rọ̀ mi kò ha ní ẹ̀ rere fún ẹ̀ni tí ní rìn déédéé bí? **8** Láìpẹ̀ àwọn

ènìyàn mi dìde bí ọ́tá sí mi. Ìwọ̀ bọ̀ aṣọ̀ ọ̀lọ̀rọ̀ kúrò lára àwọn tí ń kọ́já lọ ní àìléwu, bí àwọn ẹ̀ni tí ó padà bọ̀ láti ọ̀jú ogun. **9** Ẹ̀yin sì lé obìnrin àwọn ènìyàn mi kúrò nínú ilé ayọ̀ wọn, ẹ̀yin sì ti gba ògo mi, kúrò lówọ̀ àwọn ọmọ wọn láéláé. **10** Ẹ̀ dìde, kí ẹ̀ sì máa lọ! Nítórí ẹ̀yí kì í ẹ̀ ibi ìsinmi yín, nítórí tí a ti sọ ọ̀ di àìmọ̀ yóò pa yín run, àní ìparun kíkorò. **11** Tí ọ̀pùrọ̀ àti ẹ̀lẹ̀tàn bá wà tí wọn sì wí pé, ‘Èmi yóò sọ̀tẹ̀lẹ̀ fún ọ̀ nípa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wáinì àti ọ̀tí líle,’ òun ni yóò tilẹ̀ ẹ̀ wòlì àwọn ènìyàn wọ̀nyí! **12** “Èmi yóò kó gbogbo yín jọ, ìwọ̀ Jakọbu; Èmi yóò gbá ìyókù Israẹli jọ. Èmi yóò kó wọn jọ pọ̀ gégé bí àgùntàn nínú agbo ẹ̀ran, gégé bí ọ̀wọ̀ ẹ̀ran nínú agbo wọn, ibẹ̀ yóò sì pariwo nítórí ọ̀pọ̀ ènìyàn. **13** Ẹ̀ni tí ó ń fọ̀ ọ̀nà yóò lọ sókè níwájú wọn; wọn yóò fọ̀ láti ẹ̀nu ibodè, wọn yóò sì jáde lọ. Àwọn ọ̀ba wọn yóò sì kọ́já lọ níwájú wọn, Olúwa ni yóò sì ẹ̀ olórí wọn.”

3 Nígba náà, ni mo wí pé, “Ẹ̀ gbọ̀, ẹ̀yin olórí Jakọbu, ẹ̀yin aláakòóso ilé Israẹli. Njẹ̀ ẹ̀yin kò ha ni í gba òdodo bí. **2** Ẹ̀yin tí ó kórííra ìre, tí ẹ̀ sì fẹ̀ràn ibi; ẹ̀yin tí ẹ̀ fa awọ ẹ̀ran-ara àwọn ènìyàn mi ya kúrò lára wọn àti ẹ̀ran-ara wọn kúrò ní egungun wọn; **3** àwọn tí ó jẹ ẹ̀ran-ara àwọn ènìyàn mi, wọn sì bọ̀ awọ ara wọn kúrò lára wọn. Wọn sì fọ̀ egungun wọn sí wẹ̀wẹ̀; wọn sì gé e sí wẹ̀wẹ̀ bí ẹ̀ran inú ìkòkò, bí ẹ̀ran inú agbada?” **4** Nígba náà ni wọn yóò kígbẹ̀ sí Olúwa, sùgbọ̀n òun kì yóò dá wọn lóhùn. Ní àkókò náà ni òun yóò fi ọ̀jú rẹ̀ pamọ̀ kúrò lódò wọn, nítórí ibi tí wọn ti ẹ̀. **5** Báýìí ni Olúwa wí, “Ní ti àwọn Wòlì tí ń sì àwọn ènìyàn mi lẹ̀nà, tí ẹ̀nikan bá fún wọn ní ọ̀únjẹ̀, wọn yóò kéde àlàáfíà; sùgbọ̀n tí kò bá fi nńkan sí wọn ní ẹ̀nu, wọn

yòò múra ogun sí i. **6** Nítorí náà òru yòò wá sórí yín, tí èyin kì yóò sì rí ìran kankan, òkùnkùn yòò sì kùn fún yín, tí èyin kì yóò sì lè sọtélé. Oòrùn yòò sì wọ lórí àwọn wòlî ojọ yóò sì sọkùnkùn lórí wọn. **7** Ojú yóò sì ti àwọn wòlî àwọn aláṣọtélé pẹlú yóò sì gba ìtìjú. Gbogbo wọn ni yóò bo ojú wọn, nítorí kò sí ìdáhùn láti ọdọ Ọlórún.”

8 Şùgbọn ní tèmi, èmi kún fún agbára pẹlú èmí Olúwa, láti sọ ìré-òfin-kojá Jakọbu fún un, àti láti sọ ẹṣẹ Israẹli fún un. **9** Gbọ èyin olórí ilé Jakọbu, àti èyin alákoóso ilé Israẹli, tí ó kóríra ọdodo tí ó sì yí ọ̀títọ̀ padà; **10** tí ó kọ Sioni pẹlú ìtájẹ sílẹ̀, àti Jerusalemu pẹlú ìwà búburú. **11** Àwọn olórí rẹ̀ ní ẹ̀ ìdájọ̀ nítorí àbẹ̀télé, àwọn àlùfáà rẹ̀ sì ní kòni nítorí owó ọ̀yà àwọn wòlî rẹ̀ pẹlú sì ní sọtélé nítorí owó. Síbẹ̀, wọn gbékẹ̀lé Olúwa, wọn sì wí pé, “Nítòótọ̀, Olúwa wà pẹlú wa! Ibi kan kì yóò bá wa.” **12** Nítorí náà, nítorí tiyín, ni a ó ẹ̀ ro Sioni bí oko, Jerusalemu yóò sì di ebè àti òkè tẹ̀mpilí bí i ibi gíga igbó.

4 Ní ojọ̀ ìkẹyìn a ó fi òkè ilé Olúwa lélé lórí àwọn òkè nílá, a ó sì gbé e ga ju àwọn òkè kéékèèké lọ, àwọn ènìyàn yóò sì máa wọ sínú rẹ̀. **2** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè yóò wá, wọn yóò sì wí pé, “È wá, ẹ̀ jẹ́ kí á gòkè nílá Olúwa, àti sí ilé Ọlórún Jakọbu. Ọ̀un yóò sì kọ wa ní ọ̀nà rẹ̀, kí àwa kí ó lè rìn ní ọ̀nà rẹ̀.” Ọ̀fin yóò jáde láti Sioni wá, àti ọ̀rọ̀ Olúwa láti Jerusalemu. **3** Ọ̀un yóò sì ẹ̀ ìdájọ̀ láàrín ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn, yóò sì parí aáwọ̀ fún orílẹ̀-èdè alágbára jínjìn réré. Wọn yóò sì fi idà wọn rọ ohun èlò ìtulẹ̀ àti ọ̀kọ̀ wọn di dòjé orílẹ̀-èdè kì yóò gbé idà sókè sí orílẹ̀-èdè mó, bẹ̀ẹ̀ ni wọn kì yóò kọ ogun jíjà mó. **4** Şùgbọn olúkúlùkù yóò jókóó lábẹ̀ àjàrà rẹ̀ àti lábẹ̀ igi ọ̀pọ̀tọ̀ rẹ̀, ẹ̀nikan kì yóò

sì dèrùbà wọn, nítorí Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti sọrọ. **5** Gbogbo àwọn ènìyàn ní rìn, olúkúlùkù ni orúkọ ọlórún tirẹ, sùgbọ́n àwà yóò máa rìn ní orúkọ Olúwa. Ọlórún wa láé àti láéláé. **6** “Ní ọjọ náà,” ni Olúwa wí, “Èmi yóò kó àwọn arọ ọ; èmi yóò sì sà àwọn tí a lé kúrò ní ìlú ọ, àti àwọn ẹnì tí èmi ti pọn lójú. **7** Èmi yóò dá àwọn arọ sí fún èyí tókù, èmi yóò sì sọ àwọn tí a lé kúrò ní ìlú di orílẹ̀-èdè alágbára. Olúwa yóò sì jẹ ọba lórí wọn ní òkè nílá Sioni látí ìsinsin yìí lọ àti títí láéláé. **8** Ní ti ìwọ, ilé ìsọ agbo àgùntàn, odi alágbára ọmọbìnrin Sioni, a ó mú ìjọba ìsáájú padà bẹ sípò fún un yín; ìjọba yóò sì wà sí ọdọ ọmọbìnrin Jerusalemu.” **9** Kí ni ìwọ ha ní kígbé sókè sí nísinsin yìí? Njẹ ìwọ kò ní ọba bí? Àwọn ìgbìmọ̀ rẹ sègbé bí? Nítorí ìrora ti dì ọ mú bí obìnrin tí ní rọbí. **10** Maa yí sýìn-ín sọhùn-ún nínú ìrora, ìwọ obìnrin Sioni, bí ẹnì tí ní rọbí, nítorí nísinsin yìí ìwọ yóò jáde lọ kúrò ní ìlú, ìwọ yóò sì máa gbé inú igbó. Ìwọ yóò lọ sí Babeli; níbẹ̀ ni ìwọ yóò sì tí rí igbalà. Níbẹ̀ ni Olúwa yóò ti rà ọ padà kúrò lówọ̀ àwọn ọ̀tá rẹ. **11** Sùgbọ́n nísinsin yìí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ Orílẹ̀-èdè kó ara wọn ọ sí ọ. Wọn sì wí pé, “È jẹ́ kí a sọ ọ di àìmọ̀, ẹ jẹ́ kí ọjú wa kí ó wo Sioni!” **12** Sùgbọ́n wọn kò mọ̀ èrò inú Olúwa; bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀yẹ̀ ìmọ̀ rẹ̀ kò yé wọn, nítorí ó ti kó wọn ọ bí i ití sínú ìpakà. **13** “Dìde, kí ó sì máa pa ọkà ìwọ ọmọbìnrin Sioni, nítorí èmi yóò sọ ìwọ rẹ̀ di irin, èmi yóò sì sọ pátákò rẹ̀ di idẹ̀ ìwọ yóò run ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè pátápátá.” Èmi yóò sì ya èrè wọn sọ̀tò fún Olúwa àti ọ̀rọ̀ wọn sí Olúwa gbogbo ayé.

5 Nísinsin yìí, kó àwọn ọ̀wọ̀ ogun rẹ̀ ọ, ìwọ ìlú ti o ni ọmọ-ogun, nítorí ó ti fi gbógún dó tì wá. Wọn yóò fi

òpá lu àwọn aláakòóso Israẹli ní ẹrẹkẹ. **2** “Sùgbón iwọ, Bẹtilẹhemu Efrata, bí iwọ ti jẹ kékeré láàrín àwọn ẹyà Juda, nínú rẹ ni ẹnì tí yóò jẹ olórí ní Israẹli yóò ti jáde tò mí wá, ijáde lọ rẹ sì jẹ láti ìgbà àtijọ, láti ìgbà láéláé.” **3** Nítorí náà Israẹli yóò di kíkòsílẹ̀ pátápátá títí di àkókò tí ẹnì tí ń rọ́bì yóò fi bí, àti àwọn iyókù arákùnrin rẹ yóò fi padà láti darapọ̀ mọ̀ àwọn Israẹli. **4** Òun yóò sì dúró, yóò sì máa ẹ̀ olùṣọ̀-àgùntàn àwọn agbo ẹran rẹ ní agbára Olúwa, ní ọlánílá orúkọ Olúwa Ọlórún rẹ. Wọn yóò sì wà láílẹ̀wu, nítorí nísinsin yíi ní títóbi rẹ yóò sì dé ọ̀pin ayé. **5** Òun yóò sì jẹ àlàáfíà wọn. Nígbà tí àwọn Asiria bá gbógun sí ilẹ̀ wa tí wọn sì ń yan lórí odi alágbára wa, nígbà náà ni a ó gbé olùṣọ̀-àgùntàn méje dídè sí i, àti olórí ènìyàn méjọ. **6** Wọn yóò sì fi idà pa ilẹ̀ Asiria run, àti ilẹ̀ Nimrodu pẹ̀lú idà tí a fà. Òun yóò sì gbà wá sílẹ̀ lẹ́wọ̀ àwọn ará Asiria nígbà tí wọn bá gbógun tí ilẹ̀ wa tí wọn sì tún yan wọ ẹnu-bodè wa. **7** Iyókù Jakọbu yóò sì wà láàrín ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn bí ọ̀rẹ̀ láti ọ̀dọ̀ Olúwa wa, bí ọ̀wààrà ọ̀jọ̀ lórí kóríko, tí kò gbẹ̀kẹ̀lé ènìyàn tàbí kò dúró de àwọn ọ̀mọ̀ ènìyàn. **8** Iyókù Jakọbu yóò sì wà láàrín àwọn aláìkọ̀lẹ̀ ní ààrín àwọn ọ̀pọ̀ ènìyàn, bí i kinniún láàrín àwọn ẹranko inú igbó, bí i ọ̀mọ̀ kinniún láàrín agbo àgùntàn, èyí tí ó máa ń fà á ya pẹ̀rẹ̀pẹ̀rẹ̀, tí ó sì máa ń tẹ̀ ẹ̀ mọ̀lẹ̀, tí kò sì sí ẹ̀nikan tí ó lè gbà á là. **9** A ó gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ sókè ní ìṣẹ̀gun lórí àwọn ọ̀tá rẹ̀, gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ̀ sì ni a ó parun. **10** “Ní ojọ̀ náà,” ni Olúwa wí, “Èmi yóò pa àwọn ẹ̀sin rẹ̀ run kúrò láàrín rẹ̀ èmi yóò sì pa àwọn kẹ̀kẹ̀ ogun rẹ̀ run. **11** Èmi yóò sì pa ilẹ̀ ọ̀lú ọ̀lú rẹ̀ run, èmi ó sì fa gbogbo ibi gígá rẹ̀ ya. **12** Èmi yóò gé iwà àjẹ kúrò lẹ́wọ̀ rẹ̀, iwọ̀ kì yóò sì

ní aláfòşẹ mọ. **13** Èmi yóò pa àwọn ère fínfín rẹ run, àti ọwọn rẹ kúrò láàrín rẹ; ìwọ kì yóò sì le è foríbalẹ fún isẹ ọwọ rẹ mọ. **14** Èmi yóò fa ère Aşerah tu kúrò láàrín rẹ, èmi yóò sì pa ilú nílá rẹ run. **15** Èmi yóò gbẹsan ní ìbínú àti ìrunú lórí àwọn orílẹ̀-èdè tí kò ti tẹ́rba fún mi.”

6 È fi etí sí ohun tí Olúwa wí: “Dìde dúró, bẹ ẹ̀bẹ́ fún ejó rẹ níwájú òkè nílá; sì jẹ kí àwọn òkè kéékèèké gbọ ohun tí ó fẹ́ wí. **2** “Gbọ, ìwọ òkè nílá, ẹ̀sùn Olúwa; gbọ, ìwọ ìplẹ́ ilé ayérayé. Nítorí Olúwa nì bá àwọn ènìyàn rẹ wíjọ; òun yóò sì bá Israẹli rojọ. **3** “Ẹyin ènìyàn mi, kí ni mo ẹ́ fún yín? Àti nínú kí ni mo ti dá yin lágara? Dá mi lóhùn. **4** Nítorí èmi mú un yín gòkè láti ilẹ́ Ejibiti wá, mo sì rà yín padà láti ilẹ́ ẹ̀rú wá. Mo rán Mose láti darí yín, bákan náà mo rán Aaroni àti Miriamu síwájú rẹ. **5** Ìwọ ènìyàn mi, rántí ohun tí Balaki ọba Moabu gbèrò àti ohun tí Balaamu ọmọ Beori dáhùn. Rántí ìrìnàjò rẹ láti Şittimu dé Gilgali, kí ìwọ ba le mọ òdodo Olúwa.” **6** Kí ni èmi yóò ha mú wá síwájú Olúwa tí èmi ó fi tẹ ara mi ba níwájú Ọlórún gígá? Kí èmi ha wá sí iwájú rẹ pẹ̀lú ọ̀rẹ́ ẹ̀bọ́ sísun, pẹ̀lú ọmọ màlúù ọ̀lódún kan? **7** Njẹ́ Olúwa yóò ní inú dídùn sí ẹ̀gbẹ̀gbàarùn-ún àgbò, tàbí sí ẹ̀gbẹ̀rún mẹ̀wàá isàn òróró? Èmi yóò ha fi àkọ́bí mi sílẹ́ fún ìrẹ̀-òfin-kojá mi, ẹ̀so inú ara mi fún ẹ̀şẹ́ ọkàn mi? **8** Ó ti fihàn ọ, ìwọ ènìyàn, ohun tí ó dára, àti ohun tí Olúwa nì béèrè lẹ́wọ́ rẹ? Bí kò ẹ́ láti ẹ́ òtítọ́, kí o sì fẹ́ràn àánú, àti kí o rìn ní ìrẹ̀lẹ́ pẹ̀lú Ọlórún rẹ. **9** Gbọ! Ohùn Olúwa kígbe sí ilú nílá náà, láti jẹ ọ̀lọgbọn ni láti bèrù orúkọ rẹ. “È kiyèsì ọpá rẹ gbọ ọpá àti Ẹni náà tí ó yàn án. **10** Njẹ́ isúra iwà búburú ha wà ní ilẹ́ ènìyàn búburú síbẹ́, àti òsùwọn àìkún tí ó jẹ ohun ìbínú?

11 Ñjẹ èmi ha lè kà wọn sí mímọ̀ pẹ̀lú òsùwọn búburú, pẹ̀lú àpò òsùwọn ètàn? 12 Àwọn ọ̀lórò inú rẹ̀ kún fún iwà ipá; àwọn tí ń gbé inú rẹ̀ ti ọ̀rọ̀ èké àti ahọn wọn ń sọ ètàn? 13 Nítorí náà ni èmi yóò ẹ̀ mú ọ̀ sàisàn ní lílù ọ̀, láti sọ ọ̀ dahoro nítorí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. 14 Ìwọ̀ yóò jẹun sùgbọn kì yóò yó; ìyàn yóò wà láàrín rẹ̀. Ìwọ̀ yóò kó pamọ̀, sùgbọn ìwọ̀ kì yóò lò láílẹ̀wu, nítorí ohun tí ìwọ̀ kò pamọ̀ ni èmi yóò fi fún idà. 15 Ìwọ̀ yóò gbìn sùgbọn ìwọ̀ kì yóò kórè ìwọ̀ yóò tẹ̀ olifi, sùgbọn ìwọ̀ kì yóò fi ọ̀róró rẹ̀ kún ara rẹ̀; ìwọ̀ yóò tẹ̀ èso àjàrà, sùgbọn ìwọ̀ kì yóò mu wáinì. 16 Nítorí tí ìwọ̀ ti pa òfin Omri mó, àti gbogbo isẹ̀ ilé Ahabu, tí ó sì ti tẹ̀lé ìmọ̀ràn wọn, nítorí náà ni èmi yóò ẹ̀ mú ọ̀ fún ìparun àti àwọn ènìyàn rẹ̀ fún ifiṣe ẹ̀lẹ̀yà; ìwọ̀ yóò sì ru ẹ̀gàn àwọn ènìyàn mi.”

7 Ègbé ni fún mi! Nítorí èmi sì dàbí ẹ̀ni tí ń kó èso ẹ̀ẹ̀rùn jọ, ìpèsè ọ̀gbà àjàrà; kò sì ń odidi àjàrà kankan láti jẹ, kò sì ń àkóso ọ̀pọ̀tọ̀ nítorí tí ebi ń pa mí. 2 Àwọn olódodo sì ti kúrò ní ilẹ̀ náà, kò sì ń ẹ̀nikan tí ó ń sẹ̀kù tí ó jọ olóótítọ̀; gbogbo wọn sì ń purọ̀ ní dídúró nítorí ìtájẹ̀ sílẹ̀, olúkúlùkù wọn sì ń fi àwọn de arákúnrin rẹ̀. 3 Ọ̀wọ̀ wọn méjèjì ti múra tán láti ẹ̀ búburú; àwọn alákoóso ń béèrè fún ẹ̀bùn, àwọn onídàájọ̀ sì ń gba owó àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ alágbára sì ń pàṣẹ̀ ohun tí wọn fẹ̀, gbogbo wọn sì jùmọ̀ ń dìtẹ̀. 4 Ẹ̀ni tí ó sàń jùlọ̀ nínú wọn sì dàbí ẹ̀gún, ẹ̀ni tí ó jẹ̀ olódodo jùlọ̀ burú ju ẹ̀gún ọ̀gbà lọ. Ọ̀jọ̀ àwọn olùṣọ̀ rẹ̀ ti dé, àti ọ̀jọ̀ tí Ọ̀lórún bè ọ̀ wò. Nísinsin yíí ní àkókò ìdààmú wọn. 5 Ẹ̀ má ẹ̀ gba ọ̀rẹ̀ kan gbọ̀; ẹ̀ má sì ẹ̀ gbékẹ̀lẹ̀ amọ̀nà kankan. Pa ìlẹ̀kùn ẹ̀nu rẹ̀ fún ẹ̀ni tí ó sùn ní oókan àyà rẹ̀. 6 Nítorí tí ọ̀mọ̀kúnrin kò bọ̀wọ̀ fún baba rẹ̀, ọ̀mọ̀bínrin sì dìde sí ìyá

rẹ, aya ọmọ sí ìyá ọkọ rẹ, ọtá olúkúlùkù ni àwọn ará ilé
 rẹ. **7** Şùgbón ní tèmi, èmi ní ìwòye ní ìrètí sí Olúwa, èmi
 dúró de Ọlórún olùgbàlà mi; Ọlórún mi yóò sì tètí sí mi. **8**
 Má ẹ yò mí, ìwọ ọtá mi. Bí mọ bá şubú, èmi yóò dìdè.
 Nígba tí mọ bá jókòó sínú òkùnkùn Olúwa yóò jẹ ìmọlẹ
 fún mi. **9** Nítorí èmi ti dẹşẹ sí i, èmi yóò faradà ìbínú
 Olúwa, títí òun yóò ẹ gba ejó mi rò, tí yóò sì ẹ ìdájó mi.
 Òun yóò sì mú mi wá sínú ìmọlẹ; èmi yóò sì rí òdodo rẹ.
10 Nígba náà ni ọtá mi yóò rí i ìtìjú yóò sì bo ẹni tí ó wí
 fún mi pé, “Níbo ni Olúwa Ọlórún rẹ wà?” Ojú mi yóò
 rí ìşubú rẹ; nísinsin yíi ni yóò di ìtẹmọlẹ bí ẹrẹ òpópó.
11 Ojọ tí a ó mọ odi rẹ yóò dé, ọjó náà ni àşẹ yóò jìnnà
 réré. **12** Ní ojọ náà àwọn ènìyàn yóò wá sọdò rẹ láti Asiria
 àti ilú nílá Ejibiti àní láti Ejibiti dé Eufurate láti Òkun dé
 Òkun àti láti òkè nílá dé òkè nílá. **13** Ilẹ náà yóò di ahoro
 fún àwọn olùgbé inú rẹ, nítorí èso ìwà wọn. **14** Fi ọpá rẹ
 bọ àwọn ènìyàn, agbo ẹran ìní rẹ, èyí tí ó ní dágbe nínú
 igbó ní áárín Karmeli. Jẹ kí wọn jẹun ní Başani àti Gileadi
 bí ojọ ìgbàni. **15** “Bí i ojọ tí ó jáde kúrò ní Ejibiti wá, ni
 èmi yóò fi ohun ìyanu hàn án.” **16** Orílẹ̀-èdè yóò rí i, ojú
 yóò sì tì wọn, nínú gbogbo agbára wọn. Wọn yóò fi ọwọ
 lé ẹnu wọn, etí wọn yóò sì dì. **17** Wọn yóò lá erùpẹ bí ejò,
 wọn yóò sì jáde kúrò nínú ihò wọn bí ekòlò. Wọn yóò
 bẹrù Olúwa Ọlórún wa, wọn yóò sì bẹrù nítorí rẹ. **18** Ta ni
 Ọlórún bí rẹ, ẹni tí ó dárí ẹşẹ jì, tí ó sì fojú fo ìrékojá èyí
 tókù ìní rẹ? Kí í dúró nínú ìbínú rẹ láéláé nítorí òun ní
 inú dídùn sí áánú. **19** Òun yóò tún padà yónú sí wa; òun
 yóò tẹ àwọn ẹşẹ wa mọlẹ, yóò sì fa gbogbo àìşedéédée wa
 sínú ibú Òkun. **20** Ìwọ yóò fi òtítọ hàn sí Jakọbu ìwọ yóò

sì fi àánú hàn sí Abrahamu, bí ìwọ ẹe búra fún àwọn baba
wa láti ọjọ ìgbàanì.

Nahum

1 Ọrẹ-ìmọ nípa Ninefe. Ìwé ìran Nahumu ará Elkoṣi. **2** Ọlórún nì jẹ owú, ó sì nì gbẹsan, Olúwa nì gbẹsan, ó sì kún fún ìbínú. Olúwa nì gbẹsan lára àwọn ọtá rẹ. Ìbínú rẹ kò sì yí padà lórí àwọn ọtá rẹ. **3** Olúwa lóra láti bínú, ó sì tóbi ní agbára; Olúwa kì yóò fi àwọn ẹlẹsẹ sílẹ láìjìyà. Ọnà rẹ wà nínú afẹfẹ àti nínú ìjì, ìkùùkuu sánmọ sì ni eruku ẹsẹ rẹ. **4** Ó bá òkun wí, ó sì mú kí ó gbẹ; Ó sìsọ gbogbo odò dì gbígbẹ. Baṣani àti Karmeli sì rọ. Ìtánná Lebanoni sì rẹ sílẹ. **5** Àwọn òkè nílá wárìrì níwájú rẹ, àwọn òkè kéékèéké sì dì yíyọ, ilẹ ayé sì jóná níwájú rẹ, àní ayé àti gbogbo àwọn tí nì gbé inú rẹ. **6** Ta ni ó lé dúró níwájú ìbínú rẹ? Ta ni ó lé faradà gbígboná ìbínú rẹ? Ìbínú rẹ tú jáde bí iná; àwọn àpáta sì fọ túútúú níwájú rẹ. **7** Rere ni Olúwa, òun ni ààbò ní ọjọ ìpọnjú. Òun sì tọjú àwọn tí ó gbékẹlẹ e, **8** ẹ̀gbẹ̀n pẹ̀lú ìkún omi nílá ní òun yóò fi ẹ iparun láti ibẹ dé ọ̀pin; òkùnkùn yóò sì máa lépa àwọn ọtá rẹ. **9** Kí ni ẹ̀yìn nì gbìmọ̀ lòdì sí Olúwa? Òun yóò fi ọ̀pin sí i, ìpọnjú kì yóò wáyé ní ìgbà kejì. **10** Wọn yóò sì lólù papọ bí ẹ̀gún ọ̀sùsù wọn yóò sì mu àmupara nínú ọtí wáinì wọn a ó sì run wọn gégé bí àgékù koríko gbígbẹ. **11** Láti ọ̀dọ rẹ, ìwọ Ninefe, ni ẹ̀nikan ti jáde wá tí ó nì gbèrò ibi sí Olúwa ti ó sì nì gbìmọ̀ búburú. **12** Báýìí ni Olúwa wí: “Bí wọn tilẹ̀ ni ìfọwọ̀sowọ̀pọ̀, tí wọn sì pọ̀ níye, ẹ̀gbẹ̀n, báýìí ní a ó ké wọn lulẹ̀, nígbà tí òun ó bá kojá. Bí mo tilẹ̀ ti pọ̀n ọ̀ lójú ìwọ̀ Juda, èmi kì yóò pọ̀n ọ̀ lójúmọ̀. **13** Nísinsin yìí ni èmi yóò já àjàgà wọn kúrò ní ọ̀rùn rẹ èmi yóò já ẹ̀kẹ̀ẹ̀kẹ̀ rẹ dànù.” **14** Olúwa ti fi àṣẹ kan lélẹ̀ nítorí tìrẹ̀ Ninefe: “Ìwọ̀ kì yóò ni irú-ọ̀mọ̀ láti máa jẹ orúkọ rẹ̀ mọ̀, Èmi yóò pa ère

fínfín àti èrè dídà run tí ó wà nínú tẹmpilì àwọn ọlórún rẹ. Èmi yóò wa ibojì rẹ, nítorí ègbin ni ìwọ.” **15** Wò ó, lórí àwọn òkè, àwọn ẹsẹ ẹni tí ó mú ìròyìn ayọ wá, ẹni tí ó ní kẹde àlàáfíà. Ìwọ Juda, pa àṣẹ rẹ tí ó ní ìrònú mọ, kí ó sì san àwọn ẹjẹ rẹ. Àwọn ènìyàn búburú kì yóò sì gbóguntì ọ mọ; wọn yóò sì parun pátápátá.

2 Àwọn apanirun ti dide sí ọ, ìwọ Ninefe. Pa ilé ìṣọ mọ, ṣọ ọnà náà, di àmùrè, ègbẹ rẹ kí ó le múra gírí. **2** Olúwa yóò mú ọlánílá Jakọbu padà sípò gégé bí ọlánílá Israẹli bí ó tilẹ jẹ pé àwọn apanirun ti pa ibẹ run, tí wọn sì ba ẹka àjàrà wọn jẹ. **3** Asà àwọn ọmọ-ogun rẹ sì di pupa; àwọn ológun wọn sì wọ aṣọ òdòdó. Idẹ tí ó wà lórí kẹkẹ ogun ní kọ mọ̀nà mọ̀nà ní ọjó tí a bá pèsè wọn sílẹ tán; igi firi ni a ó sì mì tìtì. **4** Àwọn kẹkẹ ogun yóò ya bo àwọn pópónà, wọn yóò sì máa sáré síwá àti séyìn ní àárín ìgboro. Wọn sì dàbí ètùfù iná; tí ó sì kọ bí i mọ̀nà mọ̀nà. **5** Ninefe yóò ṣe àṣàrò àwọn ọlọ́lá rẹ; síbẹ wọn ní kọ̀sẹ ní ọjú ọnà wọn; wọn sáré lọ sí ibi odi rẹ, a ó sì pèsè ààbò rẹ. **6** A ó sí ìlẹ̀kùn àwọn odò wọn-ọ̀n-nì sílẹ, a ó sì mú ààfin náà di wíwó palẹ. **7** A pa á lásẹ pé ìlú náà, èyí tí a ti fi ìdí rẹ múlẹ̀ ni a ó sì kó ní ìgbẹ̀kùn lọ. A ó sì mú un gòkè wá àti àwọn ìránṣẹ̀bínrin rẹ yóò kẹ́rora bí ti ẹyẹ àdàbà, wọn a sì máa lu àyà wọn. **8** Ninefe dàbí adágún omi, tí omi rẹ sì ní gbẹ ẹ̀ lọ. “Dúró! Dúró!” ni wọn ó máa kígbẹ, sùgbón ẹ̀nìkankan kì yóò wo ẹ̀yìn. **9** “Ẹ kó ìkógún fàdákà! Ẹ kó ìkógún wúra! Ìṣúra wọn ti kò lópin náà, àti ọrọ kúrò nínú gbogbo ohun èlò ti a fẹ!” **10** Ọ̀un ti ṣòfò, ó sì di asán, ó sì di ahoro: ọkàn pami, eékún ní lu ara wọn, ìrora púpọ̀ sì wà nínú gbogbo ẹgbẹ̀ àti ọjú gbogbo wọn sì rẹ̀wẹ̀sì.

11 Níbo ni ihò àwọn kinnìún wà àti ibi ìjeun àwọn ọmọ kinnìún, níbi tí kinnìún, àní abo kinnìún tí ń rìn, àti ọmọ kinnìún, láísí ohun ìbèrù. **12** Kinnìún tipa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ fún àwọn ọmọ rẹ, ó sì fún un ẹran ọ̀dẹ ní ọ̀rùn pa fún àwọn abo kinnìún rẹ, ó sì fi ohun pípá kún ibùgbé rẹ àti ihò rẹ fún ohun ọ̀dẹ. **13** “Kíyèsì i èmi dojúkọ ọ,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. “Èmi yóò sì fi kẹkẹ rẹ wọn-ọ̀n-nì jóná nínú èéfin, idà yóò sì jẹ ọmọ kinnìún rẹ wọn-ọ̀n-nì run. Èmi yóò sì ké ohun ọ̀dẹ rẹ kúrò lórí ilẹ ayé. Ohùn àwọn ìránṣẹ rẹ ni a kì yóò sì tún gbọ mọ.”

3 Ègbé ni fún ilú èjẹ nì, gbogbo rẹ kún fún èké, ó kún fún olẹ, ìjẹ kò kúrò! **2** Ariwo pàṣán àti ariwo kíkùn kẹkẹ ogun àti jìjọ ẹṣin àti gbígbọn kẹkẹ ogun jìgìjìgì! **3** Ológun orí ẹṣin ń fi ìgbónára ju idà wọn mọ̀nàmọ̀nà ọ̀kọ rẹ ti ń dán yanran sí ọ̀kẹ! Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ si ní àwọn ẹni tí a pa, àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀kú; ọ̀kú kò sì ni ọ̀pin; àwọn èniyàn sì ń kọ̀sẹ̀ lára àwọn ọ̀kú. **4** Nítórí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ panṣágà àgbèrè tí ó rójú rere gbà, ìyá àjẹ tí ó ṣọ àwọn Orílẹ̀-èdè di ẹrú nípa àgbèrè rẹ àti àwọn ìdílẹ̀ nípa ìṣe àjẹ rẹ. **5** “Èmi dojúkọ ọ,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. “Èmi ó sì ká aṣọ àwòtélé rẹ ní ojú rẹ. Èmi yóò sì fi ìhòhò rẹ han àwọn orílẹ̀-èdè àti ìtìjú rẹ han àwọn ilẹ ọba. **6** Èmi yóò da ẹgbin tí ó ni ìrírà sí ọ ní ara, èmi yóò sì ṣọ ọ di aláìmọ, èmi yóò sì ṣọ ọ di ẹlẹyà. **7** Gbogbo àwọn tí ó ba sì wò ọ yóò sì káàánú fún ọ, wọn yóò sì wí pé, ‘Ninefe ṣòfò, ta ni yóò kẹ̀dùn rẹ?’ Níbo ni èmi o ti wá olùtúnú fún ọ?” **8** Njẹ̀ ìwọ ha sà̀n ju Tebesi lọ, èyí tí ó wà ní ibi odò Naili, tí omi sì yí káàkiri? Odò náà sì jẹ ààbò rẹ, omi sì jẹ odi rẹ. **9** Etiopia àti Ejibiti ni agbára rẹ, kò sí ní ọ̀pin; Puti àti Libia ni àwọn olùgbèjà rẹ. **10**

Síbèsíbẹ̀ a kó o ní ìgbèkùn o sì lọ sí oko ẹ̀rú. Àwọn ọmọ wéwé rẹ̀ ni a ó fọ̀ mọ̀lẹ̀ ní orí ìta gbogbo ìgboro. Wọn sì di ìbò nítorí àwọn ọlọ́lá rẹ̀ ọ̀kúnrin, gbogbo àwọn ọlọ́lá rẹ̀ ni a sì fi ẹ̀wọ̀n dè. **11** Ìwọ̀ pẹ̀lú yóò sì mu àmupara; a ó sì fi ọ̀ pamọ̀ ìwọ̀ pẹ̀lú yóò máa ẹ̀ afẹ́rí ààbò nítorí ti ọ̀tá náà. **12** Gbogbo ilẹ̀ ìsọ̀ agbára rẹ̀ yóò dàbí igi ọ̀pọ̀tọ̀ pẹ̀lú àkópọ̀n èso wọn; nígbà tí wọn bá ní gbọ̀n wọn, ọ̀pọ̀tọ̀ yóò sì bó sí ẹ̀nu àwọn ọ̀jẹun. **13** Kíyèsì gbogbo àwọn jagunjagun! Obìnrin ni gbogbo wọn. Ojú ibodè rẹ̀ ní a ó sí sílẹ̀ gbagada, fún àwọn ọ̀tá rẹ̀; iná yóò jó ọ̀pá ìdábúú ilẹ̀kùn ibodè rẹ̀. **14** Pọ̀n omi nítorí ìhámọ̀, mú ilẹ̀ ìsọ̀ rẹ̀ lágbára sí i wọ̀ inú amọ̀ kí o sì tẹ̀ erùpẹ̀, kí ó sì tún ibi tí a ti ní sun bíríkì-amọ̀ ẹ̀ kí ó le. **15** Níbẹ̀ ni iná yóò ti jó ọ̀ run; idà yóò sì ké ọ̀ kúrò, yóò sì jẹ ọ̀ bí i kòkòrò, yóò sì sọ ara rẹ̀ di púpọ̀ bí i tata, àní, di púpọ̀ bí ẹ̀sú! **16** Ìwọ̀ ti sọ̀ àwọn onísòwò rẹ̀ di púpọ̀ títi wọn yóò fi pọ̀ ju ìràwọ̀ ojú ọ̀run lọ, sùgbọ̀n bi ẹ̀sú ni wọn yóò sọ̀ ilẹ̀ náà di ahoro, wọn yóò sì fò lọ. **17** Àwọn aláde rẹ̀ dàbí ẹ̀sú, àwọn ọ̀gágun rẹ̀ dàbí ẹ̀lẹ̀ngà nílá, èyí tí ní dó sínú ọ̀gbà ni ọ̀jọ̀ ọ̀tútù, sùgbọ̀n nígbà tí oòrùn jáde, wọn sálọ̀, ẹ̀nikan kò sì mọ̀ ibi tí wọn gbé wà. **18** Ìwọ̀ ọ̀ba Asiria, àwọn olùsọ̀-àgùntàn rẹ̀ ní tòògbé; àwọn ọlọ́lá rẹ̀ dùbúlẹ̀ láti sinmi. Àwọn èniyàn rẹ̀ fónká lóri àwọn ọ̀kè nílá, tí ẹ̀nikẹ̀ni kò sì kó wọn jọ. **19** Kò sì sí ohun tí ó lè wo ọ̀gbẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ sà; ọ̀gbẹ̀ rẹ̀ kún fún ìrora, Gbogbo ẹ̀ni tí ó bá sì gbọ̀ ìròyìn rẹ̀ yóò pàtẹ̀wọ̀ lé ọ̀ lóri, nítorí ta ni kò ní pín nínú ìwà búburú rẹ̀ ti kò ti lópin.

Habakkuk

1 Àsọtẹlẹ tí wòlî Habakuku rí. **2** Olúwa, èmi yóò ti ké pé tó fún ìrànlowò, sùgbón ti ìwọ kò ni fetí sí mi? Tàbí kígbé sí ọ ní ti, “Ìwà ipá!” Sùgbón tí ìwọ kò sì gbàlà? **3** Èéşe tí ìwọ fi mú mi rí àìşedéédéé? Èéşe tí ìwọ sì fi ààyè gba ìwà ìkà? Ìparun àti ìwà ipá wà ní iwájú mi; ìjà n bẹ, ìkọlù sì wà pẹlú. **4** Nítorí nàà, òfin di ohun àìkàsí, ìdájó òdodo kò sì borí. Àwọn ẹni búburú yí àwọn olódodo ká, nítorí nàà ni ìdájó òdodo şe yí padà. **5** “È wo inú àwọn kẹfèrí, kí ẹ sí wòye, kí háà kí ó sì şe yin gidigidi. Nítorí èmi ó şe ohun kan ní ojọ yín tí ẹyin kò jẹ gbàgbọ, bí a tilẹ sọ fún yin. **6** Nítorí pé, èmi yóò gbé àwọn ara Babeli dìde, àwọn aláìláàánú àti onínú-fùfù ènìyàn tí ó rin gbogbo ilẹ ayé já láti fi agbára gbà àwọn ibùgbé tí kì í şe tiwọn. **7** Wọn jẹ ènìyàn ti a bẹrù, tí a sì páyà, ìdájó wọn, àti ọlánílá wọn, yóò máa ti inú wọn jáde. **8** Ẹşin wọn yára ju ẹkùn lọ, wọn sì gbóná jú ìkookò àşálẹ lọ àwọn ẹlẹşin wọn yóò sí tan ara wọn ká; wọn yóò sì wá láti ọnà jíjìn réré, wọn yóò sí fò bí ẹyẹ igún tí n wá láti jẹrun, **9** gbogbo wọn sì wà fún ìwà ipá iwò ojú wọn yóò sì wá síwájú; wọn sì ko ìgbẹkùn jọ bí iyanrìn. **10** Wọn ó si máa fi àwọn ọba şesín wọn ó sì tún kẹgàn àwọn aládé. Wọn yóò sì fi gbogbo ilú odi alágbára nì rẹrìn-ín; nítorí pé, wọn yóò ko erùpẹ jọ, wọn yóò sì gbà á. **11** Nígba nàà ni inú rẹ yóò yípadà, yóò sì rékojá, yóò si şe ní kíkà agbára rẹ yí sí işé òrìşà rẹ.” **12** Olúwa, n̄jẹ láti ayérayé kọ ni ìwọ tí wà? Olúwa Ọlórún mi. Ẹni mímọ mi, àwa kì yóò kú Olúwa, ìwọ tí yàn wọn fún ìdájó; Ọlórún alágbára, ìwọ tí fi ẹşẹ wọn múlẹ fún ibáwí. **13** Ojú rẹ mọ tónítóní láti wo ibi; ìwọ kò le gbà ìwà ìkà nítorí kí

ni ìwọ ẹ gba àwọn alárekerekè láààyè? Nítorí kí ni ìwọ ẹ dákẹ nígba tí ẹnì búburú n pa ẹnì tí i ẹ olódodo ju wọn lọ run? **14** Ìwọ sì tí sọ ènìyàn di bí eja inú Òkun, bí ohun tí n rákò tí wọn ko ni alákdòso. **15** Àwọn ènìyàn búburú fi àwọn wọn gbé wọn sókè ó sì kó wọn jọ nínú àwọn nílá rẹ; nítorí náà, ó dunnú, ó sì yò pẹlú. **16** Nítorí náà, ó rú ẹbọ sí àwọn rẹ, ó sì n sun tùràrí fún àwọn nílá rẹ nítorí pẹlú àwọn rẹ ni ó fi n gbé ní ìgbádùn tí ó sì n gbádùn pẹlú óunjẹ tí ó bá wù ú. **17** Njẹ wọn yòò ha máa pa àwọn wọn mọ ní òfifò bí, tí wọn yòò sì pa orílẹ-èdè run láísí àánú?

2 Èmi yòò dúró lórí ibusọ mi látí máa wòye, èmi yòò sì gbé ara mi ka orí alóre, èmi yòò sì sọ látí gbọ ohun tí yòò sọ fún mi àti èsì tí èmi yòò fún ẹsùn yìí nígba tó bá n bá mi wí. **2** Nígba náà ni Olúwa dáhùn pé, “Kọ ị́ṣípayá náà sílẹ́ kí o sì fi hàn ketekete lórí wàláà kí ẹnì tí n kà á, lè máa sáré. **3** Nítorí ị́ṣípayá náà jẹ́ tí ìgbà kan tí a múra sílẹ́ dè; yòò máa yára sí ìgbèyìn kí yòò sìsọ èké. Bí o tilẹ́ lóra, dúró dè é; nítorí, dájúdájú, yòò dé, kí yòò sí pé.” **4** “Kíyèsì, ọkàn rẹ́ tí ó gbéga, ífẹ́ rẹ́ kò dúró ́sínşín nínú rẹ́, ̀şùgbọ́n olódodo yòò wa nípa ìgbàgbọ́ rẹ́. **5** Bẹ̀ẹ̀ ni pẹ̀lú, nítorí tí ọ́tí wáìní ni ẹ̀tàn, agbéraga ènìyàn òun, kò sì ní sinmi ẹnì tí ó sọ ìwọ̀ra rẹ́ di gbígbò̀rò bí isà òkú, ó sì dàbí ikú, a kò sì le tẹ́ ẹ́ lórùn, ó kó gbogbo orílẹ̀-èdè jọ sí ọ̀dọ́ ó sì gba gbogbo ènìyàn jọ sí ọ̀dọ́ rẹ́. (Sheol h7585) **6** “Gbogbo àwọn wònyí kì yòò máa pa òwe sí i tí wọn yòò sì máa kọ orin òwe sí i wí pé, “Ègbé ni fún ẹnì tí n mu ohun tí kì í ẹ tirẹ́ pọ́ sí i! Tí ó sì sọ ara rẹ́ di ọ̀lọ̀rọ́ nípasẹ̀ ìlọ̀nìlọ̀wọ̀gbà! Eléyí yòò ha ti pé tó?” **7** Njẹ ẹnì tí ó yọ ọ

lènu, kí yóò ha dìde ní òjìjì? Àti àwọn tí ó wàhálà rẹ̀ kì yóò jí, kí wọn ó sì dẹrùbà ọ? Nígbà náà ni ìwọ̀ yóò wa dí ìkógún fún wọn. **8** Nítorí ìwọ̀ ti kó Orílẹ̀-èdè púpọ̀, àwọn ènìyàn tókù yóò sì kó ọ nítorí ìwọ̀ tí ta èjẹ̀ ènìyàn sílẹ̀; nítorí èjẹ̀, ìwọ̀ tí pa ilẹ̀ àti ilú nílá run àti gbogbo ènìyàn to n gbé inú rẹ̀. **9** “Ègbé ni fún ẹni tí n jẹ̀ èrè ìjẹkújẹ̀ sí ilé rẹ̀, tí o sí gbé ìtẹ̀ rẹ̀ lórí ibi gígá, kí a ba le gbà á sílẹ̀ kúrò lẹwọ̀ ibi! **10** Ìwọ̀ ti gbìmọ̀ ìtìjù sí ilé rẹ̀ nípa kíkẹ̀ ènìyàn púpọ̀ kúrò; ìwọ̀ sì ti pàdánù ẹmí rẹ̀. **11** Nítorí tí òkúta yóò kígbe jáde láti inú ògiri wá, àti ìtí igi láti inú igi rírẹ̀ wá yóò sì dá a lóhùn. **12** “Ègbé ni fún ẹni tí ó fi èjẹ̀ kọ̀ ilú, tí o sì fi àìṣedéédéé tẹ̀ ilú nílá dó? **13** Olúwa àwọn ọmọ-ogun kò ha ti ṣètò rẹ̀ pé làálàá àwọn ènìyàn jẹ̀ epo fún iná kí àwọn orílẹ̀-èdè náà sì máa ṣe wàhálà fún asán? **14** Nítorí tí ayé yóò kún fún ìmọ̀ ògo Olúwa, bí omi ti bo Òkun. **15** “Ègbé ni fún ẹni tí ó fi ohun mímu fún aláduúgbò rẹ̀, tí ó sì fi ọ̀tí-lílẹ̀ rẹ̀ fún un, tí o sì jẹ̀ kó mu àmupara, kí ìwọ̀ kí ó ba lè wo ìhòhò wọn.” **16** Ìtìjù yóò bò ọ̀ dípò ògo, ìwọ̀ náà mu pẹ̀lú kí ìhòhò rẹ̀ kí ó lè hàn, ago ọwọ̀ ọ̀tún Olúwa, yóò yípadà sí ọ̀, ìtìjù yóò sì bo ògo rẹ̀. **17** Nítorí iwà ipá tí ó tí hù sí Lebanoni yóò bò ọ̀, àti ìparun àwọn ẹranko yóò dẹrùbà ọ̀ mọ̀lẹ̀. Nítorí ìwọ̀ tí ta èjẹ̀ ènìyàn sílẹ̀; ìwọ̀ tí pa ilẹ̀ náà àti ilú nílá run àti gbogbo àwọn tí n gbé inú rẹ̀. **18** “Èrè kí ni òrìṣà ni, tí oníṣọ̀nà rẹ̀ fi gbẹ̀ ẹ̀, èrè dídá ti n kọ̀ ni èké? Nítorí ti ẹni ti ó dá a gbẹ̀kẹ̀ rẹ̀ lé ohun tí ó fúnra rẹ̀ dá; ó sì mọ̀ èrè tí kò le fòhùn. **19** Ègbé ni fún ẹni ti n sọ fún igi pé, ‘Di aláàyè?’ Fún òkúta tí kò lè fòhùn pé, ‘Dìde.’ Njẹ̀ òun lè tọ̀ ni sí ọ̀nà? Wúrà àti fádákà ni a fi bò ó yíká; kò sì sí èémí kan nínú rẹ̀.” **20** Ṣùgbọ̀n Olúwa wà

nínú tẹmpili mímọ̀ rẹ; ẹ̀ jẹ́ kí gbogbo ayé parọ̀rọ̀ níwájú rẹ.

3 Àdúrà wòlî Habakuku gégé bí sígónótì. Ohun èlò orin.
2 Olúwa mo tí gbọ̀ ohùn rẹ; ẹ̀rù sì ba mi fún iṣẹ́ rẹ Olúwa sọ̀ wọn di ọ̀tún ní ọ̀jọ̀ tí wa, ní àkókò tíwa, jẹ́ kó di mí mọ̀; ní ìbínú, rántí àánú. **3** Ọlórún yóò wa láti Temani, ibi mímọ̀ jùlọ̀ láti òkè Parani ọ̀go rẹ́ sí bo àwọn ọ̀run, ilé ayé sì kún fún ìyìn rẹ. **4** Dídán rẹ́ sí dàbí ìmọ̀lẹ̀ ọ̀dùn ìtànṣán ìmọ̀lẹ̀ jáde wa láti ọ̀wọ̀ rẹ, níbi tí wọn fi agbára rẹ́ pamọ̀ sí. **5** Àjàkálẹ̀-ààrùn nì lẹ́kọ̀ ni iwájú rẹ; ìyọnu sí nì tọ̀ ẹ̀ṣẹ́ rẹ́ lẹ. **6** Ó dúró, ó sì mi ayé; ó wò, ó sì mú àwọn orílẹ̀-èdè wárìrì a sì tú àwọn òkè nílá ayérayé ká, àwọn òkè kéékèkèkè ayérayé sì tẹ̀fíba: ọ̀nà rẹ́ ayérayé ni. **7** Mo rí àgọ̀ Kuṣani nínú ìpọ̀njú àti àwọn ibùgbé Midiani nínú ìrora. **8** Ñjẹ́ ìwọ̀ ha nì bínú sí àwọn odò nì, Olúwa? Ñjẹ́ ìbínú rẹ́ wa lórí àwọn odò ẹ̀ṣàń bí? Ìbínú rẹ́ ha wá sórí Ọ̀kun tí ìwọ̀ fi nì gun ẹ̀ṣin, àti kẹ̀kẹ̀ ìgbàlẹ̀ rẹ́? **9** A ẹ́ ọ̀run rẹ́ sílẹ̀ pátápátá, gégé bí ìbúra àwọn ẹ̀yà, àní ọ̀rọ̀ rẹ́, ìwọ̀ sì fi odò pín ilẹ̀ ayé. **10** Àwọn òkè nílá rí ọ̀ wọn sì wárìrì àgbàrá ọ̀jò nì sàń ń kọ́já lẹ; ibú nì ké ramúramù ó sì gbé irú omi sókè. **11** Ọ̀dùn àti Ọ̀ṣùpá dúró jẹ́jẹ́ ni ibùgbé wọn, pẹ̀lú ìmọ̀lẹ̀ ọ̀fà rẹ́ ni wọn yára lẹ, àti ní dídán ọ̀kọ̀ rẹ́ tí nì kọ̀ mánà. **12** Ní ìrunú ni ìwọ̀ rin ilẹ̀ náà já, ní ìbínú ni ìwọ̀ tí tẹ́ àwọn orílẹ̀-èdè rẹ. **13** Ìwọ̀ jáde lẹ láti tú àwọn ènìyàn rẹ́ sílẹ̀, àti láti gba ẹ̀ni àmì ọ̀róró rẹ́ là, Ìwọ̀ tí run àwọn olórí kúrò nínú ilẹ̀ àwọn ènìyàn búburú, ó sì bọ̀ ihámọ̀ra rẹ́ láti orí de ẹ̀ṣẹ. **14** Pẹ̀lú ọ̀kọ̀ rẹ́ kí ó fi gún orí rẹ́ nígbà tí àwọn jagunjagun rẹ́ jáde láti tú wá ká, ayọ̀ wọn sì ní láti jẹ́ tálákà run ní ìkọ̀kọ̀. **15** Ìwọ̀ fi ẹ̀ṣin rẹ́ rìn Ọ̀kun já, ó sì da

àwọn omi nílá ru. **16** Mo gbọ, ọkàn mi sì wárìrì, ètè mi sì gbọn sí ìró náà; ìbàjẹ̀ sì wọ inú egungun mi lọ, ẹ̀sẹ̀ mi sì wárìrì, mo dúró ni ìdákẹ̀ jẹ́ẹ̀ fún ọjọ̀ ìdààmú láti de sọrí àwọn ènìyàn tó ní dojúkọ wá. **17** Bí igi ọ̀pòtọ̀ ko tilẹ̀ tanná, tí ẹ̀so kò sí nínú àjàrà; tí igi olifi ko le so, àwọn oko ko sì mú oúnjẹ̀ wá; tí a sì ké agbo ẹ̀ran kúrò nínú agbo, tí kò sì sí ọ̀wọ̀ ẹ̀ran ni ibùso mọ, **18** síbẹ̀, èmi ó láyọ̀ nínú Olúwa, èmi yóò sí máa yọ nínú Ọ̀lọrun ìgbàlà mi. **19** Olúwa Olódùmarè ni agbára mi, òun yóò sí ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ mi bí ẹ̀sẹ̀ abo àgbọ̀nrín, yóò sí mú mi rìn lórí ibi gígá. Sí olórí akọ̀rin lórí ohun èlò orin olókùn mi.

Zephaniah

1 Ọrọ Olúwa tí ó tọ Sefaniah ọmọ Kuṣi, ọmọ Gedaliah, ọmọ Amariah, ọmọ Heseekiah, ní ìgbà Josiah ọmọ Amoni ọba Juda. **2** “Èmi yóò mú gbogbo nhkan kúrò lórí ilẹ nàà pátápátá,” ni Olúwa wí. **3** “Èmi yóò mú ènìyàn àti ẹranko kúrò; èmi yóò mú àwọn ẹyẹ ojú ọrun kúrò, àti ẹja inú Òkun, àti ohun ìdìgbòlù pèlú àwọn ènìyàn búburú; èmi yóò ké ènìyàn kúrò lórí ilẹ ayé,” ni Olúwa wí. **4** “Èmi yóò na ọwọ mi sórí Juda àti sórí gbogbo àwọn ènìyàn tí ní gbé ní Jerusalemu. Èmi yóò sì ké kúrò nínín-ín yíí iyókù àwọn Baali, àti orúkọ àwọn abòrìṣà pèlú àwọn àlùfáà abòrìṣà, **5** àti àwọn tí ní foríbalẹ lórí òrùlé, àwọn tí ní sin ogun ọrun, àwọn tó ní foríbalẹ, tí wọn sì ní fi Olúwa búra, tí wọn sì ní fi Moleki búra. **6** Àwọn tí ó yípadà kúrò lódò Olúwa; àti àwọn tí kò tí wá Olúwa, bẹẹ ni wọn kò sì béèrè rẹ.” **7** Ẹ dáké jẹẹ níwájú Olúwa Olódùmarè, nítorí tí ojọ Olúwa kù sí dèdè. Olúwa ti pèsè ẹbọ kan sílẹ, ó sì ti ya àwọn aláépẹjẹ rẹ sí mímọ. **8** “Ní ojọ ẹbọ Olúwa, Èmi yóò bẹ àwọn olórí wò, àti àwọn ọmọ ọba ọkúnrin, pèlú gbogbo àwọn tí ó wọ àjẹjì aṣọ. **9** Ní ojọ nàà, èmi yóò fi ìyà jẹ gbogbo àwọn tí ó yera láti rìn lórí ìlọro ẹnu-ọ̀nà, tí wọn sì kún tẹmpili àwọn ọlọrun wọn pèlú ìwà ipá àti ẹtàn. **10** “Ní ojọ nàà,” ni Olúwa wí, “Ohùn ẹkún yóò wà láti ìhà ibodè ẹja, híhu láti ìhà kejì wá àti ariwo nílá láti òkè kékeré wá. **11** Ẹ hu, ẹyin tí ní gbé ní agbègbè ọjà, gbogbo àwọn onísòwò rẹ ni a ó mú kúrò, gbogbo àwọn ẹni tí ó ní ra fàdákà ni a ó sì parun. **12** Ní àkókò wòn-ọ̀n-nì, èmi yóò wá Jerusalemu kiri pèlú fitílà, èmi ó sì fi ìyà jẹ àwọn tí kò ní ìtẹlọrùn, tí wọn sì dàbí àwọn ènìyàn tí ó sinmi sínú gèdègèdè wọn,

àwọn tí wọn sì ní wí ní ọkàn wọn pé, ‘Olúwa kì yóò ẹ̀ nńkan kan tí ó jẹ̀ rere tàbí tí ó jẹ̀ búburú.’ **13** Nítorí náà, ọ̀rọ̀ wọn yóò di ìkógún, àti ilẹ̀ wọn yóò sì run. Àwọn yóò sì kọ̀ ilẹ̀ pẹ̀lú, sùgbọ̀n wọn kì yóò gbé nínú ilẹ̀ náà, wọn yóò gbin ọgbà àjàrà, sùgbọ̀n wọn kì yóò mu ọ̀tí wáinì látí inú rẹ̀.” **14** “Ọjọ̀ nílá Olúwa kù sí dèdè, ó kù sí dèdè ó sì ní yára bọ̀ kánkán. Ẹ̀ tẹ̀tí sílẹ̀, ohùn ẹ̀kún àwọn alágbára; ní ọjọ̀ Olúwa yóò korò púpọ̀, **15** ọjọ̀ náà yóò jẹ̀ ọjọ̀ ìbínú, ọjọ̀ ìrora àti ìpọ̀njú, ọjọ̀ ọ̀fò àti idà ọjọ̀ ìdahoro ọjọ̀ òkùnkùn àti itẹ̀ba, ọjọ̀ kurukuru àti òkùnkùn biribiri, **16** ọjọ̀ ipẹ̀ àti ipẹ̀ ogun sí àwọn ilú olódi àti sí àwọn ilẹ̀ ìṣọ̀ gígá. **17** “Èmi yóò sì mú ìpọ̀njú wá sórí ènìyàn, wọn yóò sì máa rìn gégé bí afọ̀jú, nítorí àwọn tí dẹ̀ṣẹ̀ sí Olúwa. Ẹ̀jẹ̀ wọn ní a ó sì tú jáde bí eruku àti ẹ̀ran-ara wọn bí ìgbẹ̀. **18** Bẹ̀ẹ̀ ní fàdákà tàbí wúra wọn kì yóò sì le gbà wọn là ní ọjọ̀ ìbínú Olúwa.” Sùgbọ̀n gbogbo ayé ní a ó fi iná ìjowú rẹ̀ parun, nítorí òun yóò fi ìyára fi ọ̀pin sí gbogbo àwọn tí ní gbé ní ilẹ̀ ayé.

2 Ẹ̀ kó ara yín jọ̀ pọ̀, àní ẹ̀ kó ra yín jọ̀ pọ̀ orílẹ̀-èdè tí kò ní ìtìjú, **2** kí a tó pa àṣẹ̀ náà, kí ọjọ̀ náà tó kojá bí ìyàngbò ọkà, kí gbígbóná ìbínú Olúwa tó dé bá a yín, kí ọjọ̀ ìbínú Olúwa kí ó tó dé bá a yín. **3** Ẹ̀ wá Olúwa, gbogbo èyin onírẹ̀lẹ̀ ilẹ̀ náà, èyin tí ní ẹ̀ ohun tí ó bá pàṣẹ̀. Ẹ̀ wá ọ̀dodo, ẹ̀ wá ìrẹ̀lẹ̀ pẹ̀lú, bóyá á ó pa yín mọ̀ ní ọjọ̀ ìbínú Olúwa. **4** Nítorí pé, a ó kọ̀ Gasa sílẹ̀, Aṣkeloni yóò sì dahoro. Ní ọ̀sán gangan ní a ó lé Aṣdodu jáde, a ó sì fa Ekroni tu kúrò. **5** Ègbé ní fún èyin tí ní gbé etí Òkun, èyin ènìyàn ara Kereti; ọ̀rọ̀ Olúwa dojúkọ̀ ọ̀, ìwọ̀ Kenaani, ilẹ̀ àwọn ara Filistini. “Èmi yóò pa yín run, ẹ̀ńkan kò sì ní ẹ̀kù nínú yín.” **6**

Ilẹ náà ní etí Òkun, ni ibùgbé àwọn ará Kereti, ni yóò jẹ
 ibùjókòò fún àwọn olùṣọ-àgùntàn àti agbo àgùntàn. **7**
 Agbègbè náà yóò sì jẹ ti ìyókù àwọn ilé Juda, níbè ni wọn
 yóò sì ti rí koríko fún ẹran. Ní ilé Aṣkeloni ni wọn yóò
 dùbúlẹ ni àṣálẹ. Olúwa Ọlórún wọn yóò bè wọn wò, yóò sì
 yí ìgbèkùn wọn padà. **8** “Èmi ti gbọ ẹgàn Moabu, àti ẹlẹyà
 àwọn Ammoni, àwọn tó kégàn àwọn ènìyàn mi, tí wọn sì
 ti gbé ara wọn ga sí agbègbè wọn. **9** Nítorí náà, bí Èmi
 tí wà,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun, Ọlórún àwọn Israẹli
 wí, “nítòótọ Moabu yóò dàbí Sodomu, àti Ammoni yóò
 sì dàbí Gomorra, ibi tí ó kún fún yèrèpè, àti ìhó iyọ àti
 ìdahoro tíí láéláé. Ìyókù àwọn ènìyàn mi yóò kó wọn;
 àwọn tí ó sì yọ nínú ewu ní orílẹ-èdè mi ni yóò jogún ilẹ
 wọn.” **10** Èyí ni ohun tí wọn yóò gbà padà nítorí ìgbéraga
 wọn, nítorí wọn kégàn, wọn sì ti fi àwọn ènìyàn Olúwa
 àwọn ọmọ-ogun ẹ ẹlẹyà. **11** Olúwa yóò jẹ ìbèrù fún wọn;
 nígbà tí Òun bá pa gbogbo òrìṣà ilẹ náà run. Orílẹ-èdè láti
 etí odò yóò máa sìn, olúkúlùkù láti ilẹ rẹ wá. **12** “Èyin
 Etiopia pèlú, a ó fi idà mi pa yín.” **13** Òun yóò sì na ọwọ
 rẹ sí apá àríwá, yóò sì pa Asiria run, yóò sì sọ Ninefe di
 ahoro, àti di gbígbe bí aginjù. **14** Agbo ẹran yóò sì dùbúlẹ
 ni àárín rẹ, àti gbogbo ẹranko àwọn orílẹ-èdè. Òwìwí
 aginjù àti ti n kígbe ẹyẹ òwìwí yóò wọ bí ẹyẹ ni ọwọn rẹ.
 Ohùn wọn yóò kọrin ni ojú fèrèsé, ìdahoro yóò wà nínú
 ìloro ẹnu-ọ̀nà, ọ̀nà yóò sì ẹ ọ̀pá kedari sílẹ. **15** Èyí ni ìlú
 aláyọ tí ó ń gbé láìléwu. Ó sì sọ fun ara rẹ pé, “Èmi ni, kò
 sì sí ẹnìkan tí ó ń bè lẹyìn mi.” Irú ahoro wo ni ọ̀nà ha ti
 jẹ, ibùgbé fún àwọn ẹranko igbó! Gbogbo ẹni tí ó bá kojá
 ọ̀dọ rẹ yóò fi rẹrìn-ín ẹlẹyà, wọn yóò sì gbọn ẹsẹ wọn.

3 Ègbé ni fún ilú aninilára, ọlọtè àti aláìmọ. **2** Òun kò gbọ̀rò sí ẹnìkẹ̀ni, òun kò gba ìtọ̀ni, òun kò gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ Olúwa, bèè ni òun kò súnmọ̀ ọ̀dọ̀ Ọ̀lórún rẹ̀. **3** Àwọn olórí rẹ̀ jẹ̀ kìnńiún tí n kẹ̀ ramúramù, àwọn onídàájọ̀ rẹ̀, ikookò àşálẹ̀ ni wọn, wọn kò sì fi nńkan kan kalẹ̀ fún òwúrọ̀. **4** Àwọn wòlî rẹ̀ gbéraga, wọn sì jẹ̀ alárékérekẹ̀ ènìyàn. Àwọn àlùfáà rẹ̀ ti ba ibi mímọ̀ jẹ̀, wọn sì rú òfin. **5** Olúwa ni àárín rẹ̀ jẹ̀ olódodo; kì yóò ẹ̀ ohun tí kò tọ̀nà. Àrààrọ̀ ni ó máa n mú ìdájọ̀ rẹ̀ wá sí ìmọ̀lẹ̀, kì í sì kùnà ní gbogbo ọ̀jọ̀ tuntun, síbẹ̀ àwọn aláìşòótọ̀ kò mọ̀ ìtìjú. **6** “Èmi ti kẹ̀ àwọn orílẹ̀-èdè kúrò, ilẹ̀ gígá wọn sì ti bàjẹ̀. Mo ti fi ìgboro wọn sílẹ̀ ní òfo tó bèè tí ẹnìkankan kò kojá níbẹ̀. Ilú wọn parun tó bèè tí kò sí ẹnìkan tí yóò şẹ̀kù, kò sì ní sí ẹnìkan rárá. **7** Èmi wí fún ilú náà wí pé, ‘Nítòótọ̀, ìwọ̀ yóò bèrù mi, ìwọ̀ yóò sì gba ìtọ̀ni!’ Bèè ni, a kì yóò kẹ̀ ibùgbé rẹ̀ kúrò bí ó ti wù kí n jẹ̀ wọn ní yà tó. Şùgbọ̀n síbẹ̀ wọn sì tún ní ìtara láti ẹ̀ ìbàjẹ̀. **8** Nítorí náà ẹ̀ dúró dè mí,” ni Olúwa wí, “títí di ọ̀jọ̀ náà tí èmi yóò fi jẹ́rì sí yin. Nítorí ipinnu mi ni láti kó orílẹ̀-èdè jọ̀ kí èmi kí ó lè kó ilẹ̀ ọ̀ba jọ̀ àti láti da ìbínú mi jáde sórí wọn, àní gbogbo ìbínú gbígbóná mi. Nítorí gbogbo ayé ni a ó fi iná owú mi jẹ̀ run. **9** “Nígbà náà ni èmi yóò yí èdè àwọn ènìyàn padà sí èdè mímọ̀, nítorí kí gbogbo wọn bá a lè máa pe orúkọ Olúwa, láti fi ọ̀kàn kan sìn ín. **10** Láti òkè ọ̀dọ̀ Etiopia, àwọn olùjọ̀sìn mi, àwọn ènìyàn mi tí ó ti fọ̀nká, yóò mú ọ̀rẹ̀ wá fún mi. **11** Ní ọ̀jọ̀ náà ni a kì yóò sì dójúti nítorí gbogbo یشه̀ ibi ni tí ó ti şẹ̀ sí mi, nígbà náà ni èmi yóò mu kúrò nínú ilú yìí, àwọn tí n yò nínú ìgbéraga wọn. Ìwọ̀ kì yóò sì gbéraga mọ̀ ní òkè mímọ̀ mi. **12** Şùgbọ̀n Èmi

yóò fi àwọn ọlọkàn tútù àti onírẹlẹ̀ sílẹ̀ pẹ̀lú ni àárín rẹ̀, wọn yóò sì gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ orúkọ Olúwa. **13** Àwọn iyókù Israẹli kì yóò hùwà ibi, wọn kì yóò sọrọ̀ èké. Bẹ̀ẹ̀ ni a kì yóò rí ahọn àrẹ́kẹ́rẹ́kẹ̀ ní ẹ̀nu wọn. Àwọn yóò jẹun, wọn yóò sì dùbúlẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀nikẹ̀ni kì yóò dẹ̀rùbà wọn.” **14** Kọrin, ìwọ ọmọ̀bìnrin Sioni, kígbẹ̀ sókè, ìwọ Israẹli! Fi gbogbo ọkàn yò, kí inú rẹ̀ kí ó sì dùn, ìwọ ọmọ̀bìnrin Jerusalemu. **15** Olúwa ti mú ìdájọ̀ rẹ̀ wọn-ọ̀n-nì kúrò, ó sì ti ti àwọn ọ̀tá rẹ̀ padà sẹ̀yìn. Olúwa, ọ̀ba Israẹli wà pẹ̀lú rẹ̀; ìwọ kì yóò sì bèrù ibi kan mọ̀. **16** Ní ọjó náà, wọn yóò sọ fún Jerusalemu pé, “Má ẹ̀ bèrù Sioni; má sì ẹ̀ jẹ̀ kí ọ̀wọ̀ rẹ̀ kí ó dẹ̀. **17** Olúwa Ọlórún rẹ̀ wà pẹ̀lú rẹ̀, Ó ní agbára láti gbà ọ̀ là. Yóò yò ni orí rẹ̀ fún ayò; Yóò tún ọ̀ ẹ̀ nínú ìfẹ̀ rẹ̀, Yóò sì fi orin yò ní orí rẹ̀.” **18** “Èmi ó kó àwọn tí ó nì banújẹ̀ fún àjòdún tí a yàn jọ, àwọn tí ó jẹ̀ tirẹ̀; àwọn tí ẹ̀gàn rẹ̀ jásí ẹ̀rù. **19** Ní àkókò náà ni èmi yóò dojúkọ àwọn tí nì yín lára, èmi yóò gba àtiro là, èmi yóò sì ẹ̀ ẹ̀ àwọn tí ó ti fọ̀nká jọ, èmi yóò fi ìyìn àti ọ̀lá fún wọn ní gbogbo ilẹ̀ tí a bá ti dójúti wọn. **20** Ní àkókò náà ni èmi yóò ẹ̀ yín jọ; nígbà náà ni èmi yóò mú un yín padà wá sílẹ̀. Èmi yóò fi ọ̀lá àti ìyìn fún un yín láàrín gbogbo ẹ̀nìyàn àgbáyé, nígbà tí èmi yóò yí ìgbẹ̀kùn yín padà bọ̀ sípò ní ọ̀jú ara yín,” ni Olúwa wí.

Haggai

1 Ní ọdún kejì ọba Dariusi ní ọjó kìn-ín-ní oşù kefà, ọrò Olúwa wá nípasẹ̀ wòlî Hagai sí Serubbabeli ọmọ Şealitieli, baálẹ̀ Juda, àti sọdò Joşua ọmọ Josadaki, olórí àlùfáà. **2** Báyyí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: “Àwọn ènìyàn wònyí wí pé, ‘Kò tí ì tó àkókò láti kọ ilé Olúwa.’” **3** Nígba náà ni ọrò Olúwa wá láti ọdò wòlî Hagai wí pé, **4** “Njẹ̀ àkókò ni fún èyin fúnra yín láti máa gbé ní ilé tí a ẹ̀ ní ọ̀sọ̀ nígbà tí ilé yì wà ni ahoro?” **5** Nísinsinyí, èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: “È kiyèsì ọ̀nà yín. **6** Èyin ti gbín ohun ti ó pọ̀. Şùgbọ̀n èyin kórè díẹ̀ níbẹ̀. Èyin jeun, şùgbọ̀n èyin kò yó. Èyin mu şùgbọ̀n kò tẹ̀ ẹ̀ yín lẹ̀run; èyin wọ̀ aşọ̀, şùgbọ̀n kò mú ọ̀tútù yin lẹ̀; èyin gba owó işẹ̀ şùgbọ̀n ẹ̀ ní gbà á sínú ajádìí àpò.” **7** Báyyí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: “È kiyèsì ọ̀nà yín. **8** È gun orí àwọn ọ̀kẹ̀ nílá lẹ̀, kí ẹ̀ sì mú igi wá pẹ̀lú yín. Kí ẹ̀ sì kọ̀ ilé náà, kí inú mi bà le è dùn sí i, kí a sì yín mí lógo,” ni Olúwa wí. **9** “Èyin ti n retí ọ̀pọ̀, şùgbọ̀n kiyèsì i, o yípadà sí díẹ̀. Ohun tí èyin mú wa ilé, èmi sì fẹ̀ ẹ̀ dànù. Nítorí kí ni?” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. “Nítorí ilé mi tí ó dahoro; tí olúkúlùkù yín sì n sáré fún ilé ara rẹ̀. **10** Nítorí yín ni àwọn ọ̀run ẹ̀ dá ìrì dúró tí ilé sì kọ̀ láti mu èso jáde. **11** Mo sì ti pe ọ̀dà sórí ilé àti sórí àwọn ọ̀kẹ̀ nílá, sórí ọ̀kà àti sórí wáinì tuntun, sórí ọ̀róró àti sórí ohun ti ilé n mú jáde, sórí ènìyàn, sórí ẹ̀ran àti sórí gbogbo işẹ̀ ọ̀wọ̀ yín.” **12** Nígba náà ni Serubbabeli ọmọ Şealitieli, Joşua ọmọ Josadaki, olórí àlùfáà pẹ̀lú gbogbo ènìyàn ìyókù, gba ohùn Olúwa Ọ̀lọ̀run wọn gbọ̀ àti ọ̀rò wòlî Hagai, nítorí Olúwa Ọ̀lọ̀run ni ó rán an. Àwọn ènìyàn sì bèrù Olúwa. **13** Nígba

nàà ni Hagai ìránṣẹ́ Olúwa ní jísẹ́ Olúwa fún àwọn èniyàn pé, “Èmi wà pẹ̀lú yín,” ni Olúwa wí. **14** Nítorí nàà, Olúwa ru èmí Serubbabeli ọ̀mọ̀ Ẹ̀alitieli sókè, baálẹ̀ Juda àti èmí Joṣua ọ̀mọ̀ Josadaki, olórí àlùfáà àti èmí gbogbo èniyàn ìyókù. Wọn sì wá, wọn sì bèrẹ̀ sí ní Ẹ̀ṣẹ́ lórí ilẹ̀ Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun Ọ̀lórún wọn, **15** ní ojọ̀ kẹ̀rìnlélógún oṣù kẹ̀fà ní ọ̀dún kejì ọ̀ba Dariusi.

2 Ní ojọ̀ kẹ̀kànlélógún oṣù keje, ni ọ̀rọ̀ Olúwa wá nípasẹ̀ wòlî Hagai wí pé, **2** “Sọ fún Serubbabeli ọ̀mọ̀ Ẹ̀alitieli, baálẹ̀ Juda, àti Joṣua ọ̀mọ̀ Josadaki, olórí àlùfáà àti àwọn èniyàn yòókù. Bèèrẹ̀ lẹ́wọ̀ wọn pé, **3** ‘Ta ni nínú yín tí ó kù tí ó sì ti rí ilẹ̀ yìí ní ògo rẹ̀ àkókó? Báwo ni ó ẹ̀ rí sí yín nísinsin yìí? Njẹ̀ kò dàbí asán lójú yín? **4** Ẹ̀gbón nísinsin yìí, múra gírí, ìwọ̀ Serubbabeli,’ ni Olúwa wí. ‘Múra gírí, ìwọ̀ Joṣua ọ̀mọ̀ Josadaki, olórí àlùfáà. Ẹ̀ sì múra gírí gbogbo èyin èniyàn ilẹ̀ nàà,’ ni Olúwa wí, ‘kí ẹ̀ sì Ẹ̀ṣẹ́. Nítorí èmi wà pẹ̀lú yín,’ ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí. **5** ‘Èyí ni ohun tí Èmi fi bá a yín dá májè mú nígbà tí ẹ̀ jáde kúrò ní Ejibiti, bèè ni Èmi ì mi sì wà pẹ̀lú yín. Ẹ̀ má ẹ̀ bèrù.’ **6** “Báyìí ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí pé, ‘Láìpẹ̀ jojo, Èmi yóò mi àwọn ọ̀run àti ayé, Ọ̀kun àti ìyàngbẹ̀ ilẹ̀ lẹ̀ẹ̀kan sí i. **7** Èmi yóò mi gbogbo orílẹ̀-èdè, ìfẹ̀ gbogbo orílẹ̀-èdè yóò fà sí tẹ̀mpilì yìí, Èmi yóò sì kún ilẹ̀ yìí pẹ̀lú ògo,’ ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí. **8** ‘Tèmi ni fàdákà àti wúrà,’ ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí. **9** ‘Ògo ìkẹ̀yìn ilẹ̀ yìí yóò pò ju ti ịṣáájú lọ,’ ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí, ‘Àti ní ìhín yìí ni Èmi ó sì fi àlàáfíà fún ni,’ ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí.” **10** Ní ojọ̀ kẹ̀rìnlélógún oṣù kẹ̀sà nán ní ọ̀dún kejì Dariusi, ni ọ̀rọ̀ Olúwa tọ̀ wòlî Hagai wá pé, **11**

“Báyí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘Béèrè lẹwọ àwọn àlùfáà ohun tí òfin wí pé: **12** Bí ẹnìkan bá gbé ẹran mímọ ní ìṣẹ́tí ọsọ rẹ, tí ìṣẹ́tí ọsọ rẹ kan àkàrà tàbí ọbẹ, wáinì, òróró tàbí ọúnjẹ mìíràn, nǹjẹ yóò ha jẹ mímọ bí?’” Àwọn àlùfáà sì dáhùn wí pé, “Bẹẹ kọ.” **13** Nígba náà ni Hagai wí pé, “Bí ẹnìkan tí ó jẹ aláìmọ nípa fífi ara kan òkú bá fi ara kan ọkan lára nńkan wọnyí, nǹjẹ yóò ha jẹ aláìmọ?” Àwọn àlùfáà sì dáhùn wí pé, “Bẹẹ ni, yóò jẹ aláìmọ.” **14** Nígba náà ni Hagai dáhùn ó sì wí pé, “Bẹẹ ni ènìyàn wọnyí rí, bẹẹ sì ni orílẹ̀-èdè yí rí níwájú mi,’ ni Olúwa wí. ‘Bẹẹ sì ni olúkúlùkù ṣẹ ọwọ wọn; èyí tí wọn sì fi rú ẹbọ nǹbẹ jẹ aláìmọ. **15** “Nǹjẹ nísinsin yí, ẹ ro èyí dádádára láti òní yí lẹ, ẹ kiyèsì bí nńkan ẹ rí tẹlẹ, a to òkúta kan lé orí èkejì ní tẹmpilì Olúwa. **16** Nígba tí ẹnìkẹni bá dé ibi òkìtì òsùwọn ogun, mẹwáà péré ni yóò ba nǹbẹ. Nígba tí ẹnìkẹni bá dé ibi ifúntí wáinì láti wọn àádọta ìwọn, ogún péré ni yóò ba nǹbẹ. **17** Mo fi irẹdànù, ìmúwòdù àti yinyin bá gbogbo ṣẹ ọwọ yín jẹ; síbẹ èyin kò yípadà sí ọdọ mi,’ ni Olúwa wí. **18** ‘Láti òní lẹ, láti ọjọ kẹrìnlélógún oṣù kẹsànan yí kí ẹ kiyèsì, kí ẹ sì rò ó dádádára, ọjọ ti a fi ìpilẹ tẹmpilì Olúwa lélẹ, rò ó dádádára. **19** Nǹjẹ èso ha wà nínú abà bí? Títí di àkókò yí, àjàrà àti igi ọpọtọ àti pomegiranate, àti igi olifi kò ì tí ì so èso kankan. “Láti òní lẹ ni èmi yóò bùkún fún un yin.”” **20** Ọrọ Olúwa sì tún tọ Hagai wá nígba kejì, ní ọjọ kẹrìnlélógún oṣù náà pé, **21** “Sọ fún Serubbabeli baálẹ Juda pé èmi yóò mi àwọn ọrun àti ayé. **22** Èmi yóò bi ìtẹ àwọn ìjọba ṣubú, Èmi yóò sì pa agbára àwọn aláìkọlà run, Èmi yóò sì dojú àwọn kẹkẹ ogun dé, àti àwọn tí n gùn wọn; ẹsin àti àwọn ẹlẹsin yóò ṣubú; olúkúlùkù nípa idà

arákùnrin rẹ.” **23** Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, “Ní ọjó náà, ìwọ ìránṣẹ́ mi Serubbabeli ọmọ Şealitieli, Èmi yóò mú ọ, Èmi yóò sì sọ ọ di bí òrùka èdìdì mi, nítorí mo ti yan ọ, ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí.”

Zechariah

1 Ní oṣù kejọ ọdún kejì ọba Dariusi, ọrọ Olúwa tọ wòlfi Sekariah ọmọ Berekiah, ọmọ Iddo pé: **2** “Olúwa ti bínú sí àwọn baba rí lá yín. **3** Nítorí náà sọ fún àwọn èniyàn. Èyí ni ohun tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: ‘È padà sí ọdọ mi,’ bá yí ní Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘èmi náà yóò sì padà sí ọdọ yín,’ ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **4** È má dàbí àwọn baba yín, àwọn tí àwọn wòlfi isáájú ti ké sí wí pé, bá yí ní Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘È yípadà nísinsin yí kúrò ní ọ̀nà búburú yín,’ àti kúrò nínú iwà búburú yín; sùgbón wọn kò gbọ, bèè ni wọn kò fetí sí ti èmi, ni Olúwa wí. **5** Àwọn baba yín, níbo ni wọn wà? Àti àwọn wòlfi, wọn ha wà tí tí ayé? **6** Sùgbón ọrọ mi àti ilà ná mi, ti mo pa ní àṣẹ fún àwọn iránṣẹ mi wòlfi, kò ha tún bá àwọn baba yín? “Wọn sì padà wọn wí pé, ‘Gégé bí Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti rò láti ẹ sí wa, gégé bí ọ̀nà wa, àti gégé bí ẹ wa, bèè ní o ti ẹ sí wa.” **7** Ní ọjọ kẹ̀rínlélógún oṣù kọkànlá, tí ó jẹ, oṣù Sebati, ní ọdún kejì Dariusi, ni ọrọ Olúwa tọ wòlfi Sekariah, ọmọ Berekiah ọmọ Iddo wá, pé. **8** Mo rí iran kan ni ọru, si wò ó, ọkúnrin kan ní gun ẹ̀sin pupa kan, ọ̀n sù dúró láàrín àwọn igi maritili tí ó wà ní ibi ọ̀dọ; léyìn rẹ̀ sù ní ẹ̀sin pupa, adíkálà, àti funfun gbé wà. **9** Nígbà náà ni mo wí pé, “Kí ni wònyí olúwa mi?” Àngẹ̀lì tí n ba mi sọrọ̀ sù wí fún mi pé, “Èmi ó fi ohun tí àwọn wònyí jẹ hàn ọ.” **10** Ọkúnrin tí ó dúró láàrín àwọn igi maritili sù dáhùn ó sù wí pé, “Wònyí ní àwọn tí Olúwa ti rán láti máa rìn sókè sódò ni ayé.” **11** Wọn si dá àngẹ̀lì Olúwa tí ó dúró láàrín àwọn igi maritili náà lóhùn pé, “Àwa ti rìn sókè sódò já ayé, àwa sí ti rí i pé gbogbo ayé wà ní isinmi àti

àlàáfà.” **12** Nígba náà ni angeli Olúwa náà dáhùn ó sì wí pé, “Olúwa àwọn ọmọ-ogun, yóò ti pé tó tí ìwọ kì yóò fi ẹ̀aánú fún Jerusalemu, àti fún àwọn ilú nílá Juda, ti ìwọ ti bínú sí ni àádòrin ọdún wònyí?” **13** Olúwa sì fi ọ̀rọ̀ rere àti ọ̀rọ̀ ìtúnú dá angeli tí ń bá mi sọ̀rọ̀ lóhùn. **14** Angeli tí ń bá mi sọ̀rọ̀ sì wí fún mi pé, “Ìwọ kígbe wí pé, báyii ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘Èmi ń fi ìjowú nílá jowú fún Jerusalemu àti fún Sioni. **15** Èmi sì bínú púpọ̀púpọ̀ si àwọn orílẹ̀-èdè tí ó rò wí pé òun ní ààbò. Nítorí nígba tí mo bínú diẹ, wọn ran ìparun lówọ̀ láti tẹ̀síwájú.’ **16** “Nítorí náà, báyii ni Olúwa wí: ‘Mo padà tọ Jerusalemu wá pẹ̀lú ǎánú; ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, a ó kọ̀ ilẹ̀ mi sínú rẹ̀, a o sí ta okùn ìwọn kan jáde sọ́rí Jerusalemu.’ **17** “Máa ké síbẹ̀ pé, báyii ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘A o máa fi ìre kún ilú nílá mi síbẹ̀; Olúwa yóò sì máa tu Sioni nínú síbẹ̀, yóò sì yan Jerusalemu síbẹ̀.’” **18** Mo sì gbé ojú sọ̀kè, mo sì rí, sì kiyèsì i, ìwo mẹ́rin. **19** Mo sì sọ̀ fún angeli tí ó ń bá mi sọ̀rọ̀ pé, “Kí ni nńkan wònyí?” Ó sì dà mí lóhùn pé, “Àwọn ìwo wònyí ni ó tí tú Juda, Israẹli, àti Jerusalemu ká.” **20** Olúwa sì fi alágbẹ̀dẹ̀ mẹ́rin kan hàn mí. **21** Nígba náà ni mo wí pé, “Kí ni àwọn wònyí wá ẹ̀?” O sì sọ̀ wí pé, “Àwọn wònyí ni ìwo tí ó tí tú Juda ká, tó bẹ̀ẹ̀ tí ẹ̀nikẹ̀ni kò fi gbé orí rẹ̀ sọ̀kè? Ẹ̀gbọn àwọn wònyí wá láti dẹ̀rùbà wọn, láti lé ìwo àwọn orílẹ̀-èdè jáde, ti wọn gbé ìwo wọn sọ́rí ilẹ̀ Juda láti tú ẹ̀nìyàn rẹ̀ ká.”

2 Mó si tún gbé ojú mi, sọ̀kè, mo sì wò, sì kiyèsì i, ọ̀kúnrin kan ti o mú okùn ìwọn lówọ̀ rẹ̀. **2** Mo sí wí pé, “Níbo ni ìwọ ń lọ?” O sí wí fún mí pé, “Láti wọn Jerusalemu, láti rí iye ìbú rẹ̀, àti iye gígùn rẹ̀.” **3** Sì kiyèsì i, angeli tí ó ń bá

mi sòrò jáde lọ, angeli mǐràn si jáde lọ pàdé rẹ. **4** Ó si wí fún un pé, “Sáré, sọ fún ọdọmọkùnrin yìí wí pé, ‘A ó gbé inú Jerusalemu bi ìlú ti kò ní odi, nítorí ọpọ ènìyàn àti ohun ọ̀sìn inú rẹ. **5** Olúwa wí pé: Èmi ó sì jẹ odi iná fún un yíká, èmi ó sì jẹ ọ̀go láàrín rẹ.’ **6** “Wá! Wá! Sá kúrò ni ilẹ àríwá,” ni Olúwa wí, “nítorí pé bí afẹfẹ mẹrin ọ̀run ni mo tú yín káàkiri,” ni Olúwa wí. **7** “Gbà ara rẹ sílẹ, ìwọ Sioni, ìwọ tí ó nì bà ọ̀mọ̀bìnrin Babeli gbé.” **8** Nítorí báylí ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí: “Léyìn ọ̀go rẹ ni a ti rán mi sí àwọn orílẹ̀-èdè tí nì kó yin: nítorí ẹnì tí ó tọ yin, ó tọ ọ̀mọ ojú rẹ. **9** Nítorí kiyèsì i, èmi ó gbọn ọ̀wọ mi sí orí wọn, wọn yóò sì jẹ ìkógun fún ìránṣẹ wọn: ẹ̀yin yóò sì mò pé, Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun ni ó rán mi. **10** “Kọ̀rín kí o sì yọ, ìwọ ọ̀mọ̀bìnrin Sioni. Nítorí èmi nì bọ̀ àti pé èmi yóò sì gbé àárín rẹ,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. **11** “Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ orílẹ̀-èdè ni yóò dàpọ̀ mọ̀ Olúwa ní ojọ náà, wọn yóò sì di ènìyàn mi, èmi yóò sì gbé àárín rẹ, ìwọ yóò sì mò pé, Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun ni ó rán mi sí ọ. **12** Olúwa yóò sì jogún Juda ìnì rẹ, ni ilẹ̀ mímọ̀, yóò sì tún yan Jerusalemu. **13** Ẹ̀ dákẹ̀, gbogbo ẹ̀ran-ara níwájú Olúwa: nítorí a jí i láti ibùgbé mímọ̀ rẹ wá.”

3 Ó sì fi Joşua olórí àlùfàà hàn mí, ó dúró níwájú angeli Olúwa, Satani sí dúró lẹ́wọ̀ ọ̀tún rẹ láti kojú ìjà sí i. **2** Olúwa si wí fún Satani pé, “Olúwa bá ọ wí ìwọ Satani; àní Olúwa tí ó ti yan Jerusalemu, bá ọ wí, igi iná kọ ni ẹ̀yí tí a mú kúrò nínú iná?” **3** A sì wọ Joşua ni aṣọ ẹ̀érí, ó sì dúró níwájú angeli náà. **4** Ó sì dáhùn ó wí fún àwọn tí ó dúró níwájú rẹ pé, “Bọ̀ aṣọ ẹ̀érí nì kúrò ní ara rẹ.” Ó sì wí fún Joşua pé, “Wò ó, mo mú kí àìṣedéédéé rẹ kúrò lẹ́dọ̀ rẹ,

èmi yóò sì wò ọ ní aṣọ èyẹ.” **5** Mó sì wí pé, “Jẹ kí wọn fi gèlè mínmọ wé e lórí.” Wọn sì fi gèlè mínmọ wé e lórí, wọn sì fi aṣọ wò ọ. Àngẹlì Olúwa sì dúró tì í. **6** Àngẹlì Olúwa sì tẹnumọ ọn fún Joṣua pé: **7** “Báyìí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: ‘Bí ìwọ ọ bá rìn ní ọ̀nà mi, bí ìwọ yóò bá sì pa àṣẹ mi mọ, ìwọ yóò sì ẹ̀ ̀ìdájọ̀ ilé mi pẹ̀lú, ìwọ yóò sì ẹ̀ ̀àkóso ààfin mi, èmi yóò fún ọ ní ààyè láti rìn láàrín àwọn tí ó dúró yìí. **8** “‘Gbọ, ìwọ Joṣua olórí àlùfàà, ìwọ, àti àwọn ẹgbẹ rẹ tí ó jókòó níwájú rẹ: nítorí ẹnì iyanu ni wọn: nítorí kiyèsì i, èmi yóò mú ẹ̀ka náà wá fun ìránṣẹ mi. **9** Nítorí kiyèsì i, òkúta tí mo tí gbé kalẹ níwájú Joṣua; lórí òkúta kan ni ojú méje wà: kiyèsì i, èmi yóò fín àkọlé rẹ,’ ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ‘Èmi yóò sì mú ẹ̀bi ilẹ̀ náà kúrò ní ojọ kan. **10** “‘Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, ní ojọ náà ni olúkúlùkù yóò pe ẹnìkejì láti jókòó rẹ sáábẹ̀ igi àjàrà àti sáábẹ̀ igi ọ̀pọ̀tọ̀.”

4 Àngẹlì tí ó ń bá mi sọrọ̀ sì tún dé, ó sì jí mi, bí ọ̀kùnrin tí a jí lójú oorun rẹ, **2** ó sì wí fún mi pé, “Kí ni ìwọ rí?” Mo sì wí pé, “Mo wò, sì kiyèsì i, ọ̀pá fitílà tí gbogbo rẹ jẹ wúra, pẹ̀lú àwokòtò rẹ lórí rẹ pẹ̀lú fitílà méje rẹ lórí rẹ, àti ẹnu méje fún fitílà méjèèje, tí ó wà lórí rẹ. **3** Igi olifi méjì sì wà létí rẹ, ọ̀kan ní apá ọ̀tún àwokòtò náà, àti èkejì ní apá ọ̀sì rẹ.” **4** Mo sì dáhùn mo sì wí fún àngẹlì tí ó ń bá mi sọrọ̀, pé, “Kín ni wònyí, olúwa mi?” **5** Àngẹlì tí ó ń bá mi sọrọ̀ dáhùn ó sì wí fún mi pé, “Ìwọ kò mọ ohun tí àwọn wònyí jásí?” Mo sì wí pé, “Èmi kò mọ ọ̀n, olúwa mi.” **6** Ó sì dáhùn ó sì wí fún mi pé, “Èyí ni ọ̀rọ̀ Olúwa sí Serubbabeli tó wí pé: ‘Kí í ẹ̀ nípa ipá, kí í ẹ̀ nípa agbára, bí kò ẹ̀ nípa Ẹ̀mí mi,’ ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun

wí. 7 “Ta ni ìwọ, ìwọ òkè ńlá? Ìwọ yóò di pètélẹ níwájú Serubbabeli: òun yóò sì fi ariwo mú òkúta ténté orí rẹ wá, yóò máa kígbé wí pé, ‘Ọlórún bùkún fun! Ọlórún bùkún fun!’” 8 Ọrẹ Olúwa sì tò mí wá, wí pé: 9 “Ọwọ Serubbabeli ni a ti ẹ ipílẹ ilé yí, ọwọ rẹ ni yóò sì parí rẹ; ìwọ yóò sì mọ pé, Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni ó rán mi sí i yín. 10 “Şùgbọn ta ni ha kẹgàn ọjọ ohun kékeré? Nítorí wọn ó yẹ nígbà ti wọn bá rí okùn ìwọn nì lẹwọ Serubbabeli. “(Àwọn méjẹ wònyí ni àwọn ojú Olúwa, tí ó ń sáré síyìn-ín sọhùn-ún ní gbogbo ayé.)” 11 Mo sì béèrè, mo sì sọ fún un pé, “Kí ni àwọn igi olifi méjì wònyí jásí, tí ó wà ní apá ọtún fitílà àti ní apá òsì rẹ?” 12 Mo sì tún dáhùn, mo sì sọ fún un pé, “Kí ni àwọn ẹka méjì igi olifi wònyí jásí, tí ń tú òróró wúra jáde nínú ara wọn láti ẹnu ọpá oníhò wúra méjì.” 13 Ó sì dáhùn, ó wí fún mi pé, “Ìwọ kò mọ ohun tí àwọn wònyí jásí?” Mo sì wí pé, “Bẹẹ kó, olúwa à mi.” 14 Ó sì wí pé, “Àwọn méjì wònyí ni àwọn tí a fi òróró yàn, tí ó dúró ti Olúwa gbogbo ayé.”

5 Nígbà náà ni mo yípadà, mo sì gbé ojú mi sókè, mo sì wò, sì kíyèsì i, ìwé kíkà tí ń fò. 2 Ó sì wí fún mi pé, “Kí ni ìwọ rí?” Èmi sì dáhùn pé, “Mo rí ìwé kíkà tí ń fò; gígùn rẹ jẹ ogún ìgbọnwọ, ìbú rẹ sì jẹ ìgbọnwọ mewaá.” 3 Ó sì wí fún mi pé, “Èyí ni ẹgún tí ó jáde lọ sí gbogbo ilẹ ayé, nítorí gbogbo àwọn tí ó bá jalẹ ni a ó ké kúrò láti ìhín lọ nípa rẹ; gbogbo àwọn tí ó bá sì búra èké ni a ó ké kúrò láti ìhín lọ nípa rẹ. 4 Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, ‘Èmi yóò mú un jáde, Èmi yóò sì wọ inú ilé olè lọ, àti inú ilé ẹni ti o bá fi orúkọ mi búra èké, yóò sì wà ni àárín ilẹ rẹ, yóò sì rún pẹlú igi àti òkúta inú rẹ.’” 5 Àngẹlì tí ń bá mi

sòrò sì jáde lọ, ó sì wí fún mi pé, “Gbé ojú rẹ sókè nísinsin yìí, kí o sì wo nńkan tí yóò jáde lọ.” **6** Mo sì wí pé, “Kí ni nńkan náà?” Ó sì wí pé, “Èyí ni òsùwòn tí ó jáde lọ.” Ó sì wí pé, “Èyí ni àwòrán ní gbogbo ilẹ ayé.” **7** Sì kiyèsì i, a gbé tálẹ̀ntì òjẹ sókè, obìnrin kan sì nìyìí tí ó jókòó sí àárín àpẹẹrẹ òsùwòn. **8** Ó sì wí pé, “Èyí ni ìwà búburú.” Ó sì ti sí àárín òsùwòn, ó sì ju ìdérí òjẹ sí ẹnu rẹ. **9** Mo sì gbé ojú mi sókè, mo sì wò, sì kiyèsì i, obìnrin méjì jáde wá, ẹfúùfù sì wá nínú ìyẹ wọn; nítorí wọn ní ìyẹ bí ìyẹ àkọ, wọn sì gbé àpẹẹrẹ òsùwòn náà dé àárín méjì ayé àti ọrun. **10** Mo sì sọ fún àngẹlì tí ó ń bá mi sòrò pé, “Níbo ni àwọn wònyí ń gbé òsùwòn náà lọ.” **11** Ó sì wí fún mi pé, “Sí orílẹ̀-èdè Babeli láti kọ ilẹ̀ fún un. Tí ó bá ẹ̀tán, a ó sì fi ìdí rẹ̀ mulẹ̀, a o sì fi ka orí ipílẹ̀ rẹ̀ níbẹ̀.”

6 Mo sì yípadà, mo sì gbé ojú mi sókè, mo sì wò, sì kiyèsì i, kẹkẹ̀ mẹ́rin jáde wá láti àárín òkè ńlá méjì, àwọn òkè ńlá náà sì jẹ̀ òkè ńlá idẹ. **2** Àwọn ẹ̀şin pupa wà ní kẹkẹ̀ èkínní; àti àwọn ẹ̀şin dúdú ní kẹkẹ̀ èkejì. **3** Àti àwọn ẹ̀şin funfun ní kẹkẹ̀ ẹ̀kẹta; àti àwọn adíkálà àti alágbára ẹ̀şin ní kẹkẹ̀ ẹ̀kẹrin. **4** Mo sì dáhùn, mo sì béèrẹ̀ lówọ̀ àngẹlì tí ń bá mi sòrò pé, “Kí ni ìwònyí, olúwa mi.” **5** Àngẹlì náà sì dáhùn ó sì wí fún mi pé, “Wònyí ni àwọn ẹ̀mí mẹ́rin ti ọrun, tí wọn ń lọ kúrò lẹ́yìn tí wọn ti fi ara wọn hàn níwájú Olúwa gbogbo ayé. **6** Àwọn ẹ̀şin dúdú tí ó wà nínú rẹ̀ jáde lọ sí ilẹ̀ àríwá; àwọn funfun sì jáde lọ sì ìwò-òòrùn; àwọn adíkálà sì jáde lọ sí ìhà ilẹ̀ gúúsù.” **7** Àwọn alágbára ẹ̀şin sì jáde lọ, wọn sì ń wá ọ̀nà àti lọ kí wọn bá a lẹ̀ rìn síyìn-ín sọhùn-ún ní ayé; ó sì wí pé, “Ẹ̀ lọ, ẹ̀ lọ rìn síyìn-ín sọhùn-ún ní ayé!” Wọn sì rìn síyìn-ín sọhùn-ún

ní ayé. **8** Nígbà náà ni ohùn kan sì ké sí mi, ó sì bá mi sọrọ wí pé, “Wò ó, àwọn wònyí tí ó lọ síhà ilẹ àríwá ti mú èmí mi parọrọ ni ilẹ àríwá.” **9** Ọrọ Olúwa sì tò mí wá, wí pé: **10** “Mú nínú ìgbèkùn, nínú àwọn Heldai, tí Tobiah, àti ti Jedaiah, tí ó ti Babeli dé, kí ìwọ sì wá ní ojọ kan náà, kí o sì wọ ilé Josiah ọmọ Sefaniah lọ. **11** Kí o sì mú fàdákà àti wúrà, kí o sì fi ẹ adé púpọ, sì gbé wọn ka orí Joşua ọmọ Josadaki, olórí àlùfáà. **12** Sì sọ fún un pé, ‘Báyí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun sọ wí pé, wo ọkùnrin náà ti orúkọ rẹ ní jẹ Èka; yóò sì yọ ẹka láti abẹ rẹ wá, yóò sì kọ ẹmpili Olúwa wa. **13** Òun ni yóò sì kọ ẹmpili Olúwa òun ni yóò sì wọ ní ògo, yóò sì jókòó, yóò sì jẹ ọba lórí itẹ rẹ; òun ó sì jẹ àlùfáà lórí itẹ rẹ; ìmọ àlàáfíà yóò sì wá láàrín àwọn méjèjì.’ **14** Adé wònyí yóò sì wá fún Helemu àti fún Tobiah, àti fún Jedaiah, àti fún Heni ọmọ Sefaniah fún irántí ni ẹmpili Olúwa. **15** Àwọn tí ó jìnnà réré yóò wá láti kọ ẹmpili Olúwa, èyin yóò sì mò pé, Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti rán mi sí yín. Yóò sì rí bẹẹ bí èyin yóò bá gbà ohùn Olúwa, Ọlórún yín gbọ nítòótọ.”

7 Ó sì ẹ ní ọdún kẹrin Dariusi ọba, ọrọ Olúwa tọ Sekariah wá ni ojọ kẹrin oşù Kisleu tí ní ẹ oşù kẹsànan. **2** Nígbà tí wọn èniyàn Beteli rán Şareseri àti Regemmeleki, àti àwọn èniyàn wọn sí ilẹ Ọlórún láti wá ojúrere Olúwa. **3** Àti láti bá àwọn àlùfáà tí ó wá ní ilẹ Olúwa àwọn ọmọ-ogun, àti àwọn wòlî sọrọ wí pé, “Şé kí èmi ó sọkún ní oşù karùn-ún kí èmi ya ara mi sọtọ, bí mo ti ní ẹ láti ọdún mélóó wònyí wá bí?” **4** Nígbà náà ni ọrọ Olúwa àwọn ọmọ-ogun tò mí wá pé, **5** “Sọ fún gbogbo àwọn èniyàn ilẹ náà, àti fún àwọn àlùfáà pé, ‘Nígbà tí èyin gbààwẹ, tí ẹ sì sọfọ ní

oşù karùn-ún àti keje, àní fun àádòrin ọdún wònyí, òjẹ èmi ni èyin ha ní gbààwẹ yín fún? **6** Nígba tí ẹ sì jẹ, àti nígba tí ẹ mu, fún ara yín kò ni èyin jẹ, àti fún ara yín kò ni èyin mú bí? **7** Wònyí kò ni ọrọ ti Olúwa ti kígbe láti ọdọ àwọn wòlì ìṣáájú wá, nígba tí a ní gbé Jerusalemu, tí ó sì wà ní àlàáfia, pẹ̀lú àwọn ilú rẹ tí ó yí i káàkiri, nígba tí a ní gbé gúúsù àti pètẹ̀lẹ̀.” **8** Ọrọ Olúwa sì tọ Sekariah wá, wí pé, **9** “Báyìí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, ‘Şe ìdájọ̀ ọ̀títọ̀, kí ẹ̀ sì şe àánú àti ìyónú olúkúlùkù sí arákùnrin rẹ̀. **10** Má sì şe ni opó lára tàbí aláìní baba, àlejò, tàbí tálákà; kí ẹnìkẹ̀ni nínú yín má şe gbèrò ibi ní ọkàn sí arákùnrin rẹ̀.’ **11** “Şùgbón wón kò láti gbọ̀, wón sì gún èjìkà, wón sì pa èyìn dà, wón di etí wón, kí wón má ba à gbọ̀. **12** Wón sé ọkàn wón bí òkúta líle, kí wón má ba à gbọ̀ òfin, àti ọrọ̀ tí Olúwa àwọn ọmọ-ogun ti fi èmí rẹ̀ rán nípa ọwọ̀ àwọn wòlì ìṣáájú wá. Ìbínú ríla sì dé láti ọdọ̀ Olúwa àwọn ọmọ-ogun. **13** “‘Ó sì şe, gégé bí ó ti kígbe, tí wón kò sì fẹ̀ gbọ̀, bẹ̀ẹ̀ ni wón kígbe, tí èmi kò sì fẹ̀ gbọ̀,’ ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **14** ‘Mo sì fi jì tú wón ká sí gbogbo orílẹ̀-èdè tí wón kò mò. Ilẹ̀ náà sì dahoro lẹ̀yìn wón, tí ẹnìkẹ̀ni kò là á kojá tàbí kí ó padà bọ̀, wón sì sọ ilẹ̀ ààyò náà dahoro.”

8 Ọrọ Olúwa àwọn ọmọ-ogun sì tún tọ mí wá. **2** Báyìí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “Owú ríla ríla ni mo jẹ fún Sioni, pẹ̀lú ìbínú ríla ríla ni mo fi jowú fún un.” **3** Báyìí ni Olúwa wí, “Mo yípadà sí Sioni èmi ó sì gbé àárín Jerusalemu. Nígba náà ni a ó sì pé Jerusalemu ni ilú ríla ọ̀títọ̀; àti òkè ríla Olúwa àwọn ọmọ-ogun, ni a ó pè ní òkè ríla mímọ̀.” **4** Báyìí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “Arúgbó ọkùnrin, àti arúgbó obìnrin, yóò gbé ìgboro Jerusalemu,

àti olúkúlùkù pèlú ọ̀pá ni ọ̀wọ̀ rẹ̀ fún ogbó. **5** Ìgboro ilú yóò sì kún fún ọ̀mọ̀dékúnrin, àti ọ̀mọ̀débìnrin, tí ń širé ní ìta wọn.” **6** Báýìí ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí pé, “Bí ó bá še ìyanu ní ojú ìyókù àwọn ènìyàn yìí ni ọ̀jọ̀ wònyí, òhè ó ha lẹ̀ jẹ̀ ìyanu ni ojú mi bí?” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí. **7** Báýìí ní Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí pé, “Kíyèsì i, èmi ó gba àwọn ènìyàn mi kúrò ni ilẹ̀ ilà-òdùn, àti kúrò ni ilẹ̀ ìwò-òdùn. **8** Èmi ó sì mú wọn padà wá, wọn ó sì máa gbé àárín Jerusalemu. Wọn ó sì jẹ̀ ènìyàn mi, èmi ó sì jẹ̀ Ọ̀lórùn wọn, ní òtítọ̀, àti ní òdodo.” **9** Báýìí ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí pé, “Jẹ́ kí ọ̀wọ̀ yín le èyin tí ń gbọ̀ ọ̀rọ̀ wònyí ní ọ̀jọ̀ wònyí ni ẹ̀nu àwọn wòlù tí ó wà ni ọ̀jọ̀ tí a fi ìpílẹ̀ ilé Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun lélẹ̀, jẹ́ kí ọ̀wọ̀ rẹ̀ le kí a bá lẹ̀ kọ̀ tẹ̀mpilì. **10** Nítorí pé, šáájú ọ̀jọ̀ wònyí, owó ọ̀yà ènìyàn kò tò nńkan, bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀yà ẹ̀ran pèlú, bẹ̀ẹ̀ ni kò sí àlàáfíà fún ẹ̀ni ń jáde lọ, tàbí ẹ̀ni tí ń wọ̀lé bọ̀, nítorí ìpọ̀njú náà: nítorí mo dojú gbogbo ènìyàn, olúkúlùkù kọ̀ aláduúgbò rẹ̀. **11** Šùgbọ̀n ní ìsinsin yìí èmi kì yóò še sí ìyókù àwọn ènìyàn yìí gégé bí tí ìgbà àtíjọ̀,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí. **12** “Nítorí irúgbìn yóò gbilẹ̀, àjàrà yóò šo èso rẹ̀, ilẹ̀ yóò sì hu ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nńkan rẹ̀ jáde, àwọn ọ̀run yóò sì mu ìrì wọn wá; èmi ó sì mu kí èyí jẹ̀ ogún ìní àwọn ìyókù ènìyàn yìí ni gbogbo nńkan wònyí. **13** Yóò sì še, gégé bí èyin tí jẹ̀ ègún láàrín àwọn kẹ̀fẹ̀rí, èyin ilé Juda, àti ilé Israẹ̀lì, bẹ̀ẹ̀ ni èmi ó gbà yín sílẹ̀; èyin o sì jẹ̀ ìbùkún, ẹ̀ má bẹ̀rù, šùgbọ̀n jẹ́ kí ọ̀wọ̀ yín le.” **14** Nítorí báýìí ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí: “Gégé bí mo tí rò láti še yín níbi nígbà tí àwọn baba yín mú mi bínú,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun wí, tí èmi kò sì ronúpìwàdà. **15** “Bẹ̀ẹ̀

ni èmi sì ti ro ojọ wònyí látí ẹ rere fún Jerusalemu, àti fún ilé Juda: ẹ má bèrù. **16** Wònyí ni nhkan tí èyin ó ẹ: ki olúkúlùkù yín kí ó máa ba ọmọ̀nìkẹ̀jì rẹ̀ sọ òtítọ̀; ẹ ìdájọ̀ tòótọ̀ àti àlàáfíà ní àwọn ibodè yín. **17** Ẹ má ẹ jẹ́ kí ẹ̀nikan ro ibi ni ọkàn rẹ̀ sí ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀; ẹ má fẹ́ ìbúra èké; nítorí gbogbo nhkan wònyí ni mo kórííra,” ni Olúwa wí. **18** Ọrọ̀ Olúwa àwọn ọmọ-ogun sì tọ mi wá wí pé. **19** Báýíí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé: “Àwẹ oşù kẹrin, karùn-ún, keje, àti tí ẹkẹwàá, yóò jẹ ayọ̀ àti dídùn inú, àti àpéjọ àríyá fún ilé Juda; nítorí náà, ẹ fẹ́ òtítọ̀ àti àlàáfíà.” **20** Báýíí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, “Àwọn èniyàn yóò sá à tún wa, àti ẹni tí yóò gbe ilú nílá púpọ̀. **21** Àwọn ẹni tí ní gbé ilú nílá kan yóò lọ sí òmíràn, wí pé, ‘Ẹ jẹ́ kí a yára lọ gbàdúrà kí a sì wá ojúrere Olúwa, àti látí wá Olúwa àwọn ọmọ-ogun. Èmi pẹ̀lú yóò sì lọ.’ **22** Nítòótọ̀, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn àti àwọn alágbára orílẹ̀-èdè yóò wá látí wá Olúwa àwọn ọmọ-ogun ní Jerusalemu; àti látí gbàdúrà, àti látí wá ojúrere Olúwa.” **23** Báýíí ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí pé, “Ní àwọn ojọ̀ wònyí ni ọkúnrin mẹwàá látí inú gbogbo èdè àti orílẹ̀-èdè yóò dìímú, àní yóò di etí așọ ẹni tí i ẹ Jùú mú, wí pé, ‘Àwa yóò ba ọ̀ lọ, nítorí àwa tí gbọ̀ pé, Ọlórún wà pẹ̀lú rẹ.’”

9 Ọrọ̀-ìmọ̀. Ọrọ̀ Olúwa kojú ìjà sí Hadiraki, Damasku ni yóò sì jẹ́ ibi ìsinmi rẹ̀; nítorí ojú Olúwa ní bẹ lára èniyàn, àti lára gbogbo èyà Israẹli. **2** Àti Hamati pẹ̀lú yóò ẹ ààlà rẹ̀ Tire àti Sidoni bí o tilẹ̀ ẹ ọlọgbọn gidigidi. **3** Tire sì mọ̀ odi líle fún ara rẹ̀, ó sì kó fàdákà jọ bí eruku, àti wúra dárádára bí ẹrẹ̀ ìgboro. **4** Şùgbọ̀n, Olúwa yóò kó gbogbo ohun ìní rẹ̀ lọ, yóò sì pa agbára rẹ̀ run ní ojú Òkun, a ó

sì fi iná jó o run. **5** Aşkeloni yóò rí í, yóò sì bẹ̀rù; Gasa pẹ̀lú yóò rí í, yóò sì káàánú gidigidi, àti Ekroni: nítorí tí ìrètí rẹ̀ yóò şákì í. Gasa yóò pàdánù ọ̀ba rẹ̀, Aşkeloni yóò sì di ahoro. **6** Ọ̀mọ̀ àlẹ̀ yóò sì gbé inú Aşdodu, Èmi yóò sì gé ìgbéraga àwọn Filistini kúrò. **7** Èmi yóò sì mu èjẹ̀ rẹ̀ kúrò ni ẹ̀nu rẹ̀, àti àwọn ohun èèwọ̀ kúrò láàrín eyín rẹ̀: şùgbọ̀n àwọn tó şẹ̀kù yóò jẹ̀ tí Ọ̀lọrun wa, wọn yóò sì jẹ̀ baálẹ̀ ní Juda, àti Ekroni ni yóò rí bí Jebusi. **8** Èmi yóò sì dó yí ilẹ̀ mi ká nítorí ogun àwọn tí wọn ń wá ohun tí wọn yóò bàjẹ̀ kiri, kò sí aninílára tí yóò bori wọn mọ̀: nítorí ni ìsinsin yíí ni mo fi ojú şọ̀ wọn. **9** Kún fún ayọ̀, ìwọ̀ ọ̀mọ̀bìnrin Sioni, hó ìhó ayọ̀, ìwọ̀ ọ̀mọ̀bìnrin Jerusalemu. Wò ó, ọ̀ba rẹ̀ ń bọ̀ wá sọ̀dọ̀ rẹ̀: òdodo ni òun, ó sì ní ìgbàlà; ó ní ìrẹ̀lẹ̀, ó sì ń gun kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, àní ọ̀mọ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. **10** Èmi ó sì gbé kẹ̀kẹ̀ kúrò ni Efraimu, àti ẹ̀şin ogun kúrò ni Jerusalemu, a ó sì şẹ̀ ọ̀run ogun. Òun yóò sì kéde àlàáfíà sí àwọn kẹ̀fẹ̀rí. Ìjọba rẹ̀ yóò sì gbilẹ̀ láti Òkun dé Òkun, àti láti odò tí tí de ọ̀pin ayé. **11** Ní tìrẹ̀, nítorí èjẹ̀ májẹ̀mú mi pẹ̀lú rẹ̀, Èmi ó dá àwọn ìgbẹ̀kùn rẹ̀ sílẹ̀ kúrò nínú ọ̀gbun. **12** Ẹ̀ padà sínú odi agbára yín, ẹ̀yin òhndè ti o ni ìrètí: àní lóníí yíí èmi şọ̀ pé, èmi o san án fún ọ̀ ni ìlọ̀po méjì. **13** Èmi ó fa Juda le bí mo şe fa ọ̀run mi le, mo sì fi Efraimu kún un, Èmi yóò gbé àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin dídẹ̀, ìwọ̀ Sioni, sí àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin, ìwọ̀ Giriki, mo şe ọ̀ bí idà alágbára. **14** Olúwa yóò sì fi ara hàn ní orí wọn; ọ̀fà rẹ̀ yóò sì jáde lọ̀ bí mọ̀nàmọ̀nà. Olúwa Olódùmarè yóò sì fọ̀n ìpẹ̀, Òun yóò sì lọ̀ nínú atégùn ìjì guúsù. **15** Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun yóò dáàbò̀ bọ̀ wọn; wọn ó sì jẹ̀ ni run, wọn ó sì tẹ̀ ọ̀kúta kànnàkànnà mọ̀lẹ̀; wọn ó sì mu èjẹ̀ wọn bí wáinì,

wọn ó sì kún bí ọpọ̀n, wọn ó sì rin ẹ̀sin bí àwọn igun pẹ̀pẹ̀. **16** Olúwa Ọ̀lórún wọn yóò sì gbà wọn là ni ọ̀jọ̀ náà bí agbo ènìyàn rẹ̀: nítorí wọn ó dàbí àwọn òkúta adé, tí a gbé sókè bí àmì lórí ilẹ̀ rẹ̀. **17** Nítorí oore rẹ̀ tí tóbi tó, ẹ̀wà rẹ̀ sì tí pọ̀! Ọ̀kà yóò mú ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin dáráyá, àti ọ̀tí wáinì tuntun yóò mú àwọn ọ̀dọ̀mọ̀bínrin ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ pẹ̀lú.

10 Ẹ̀ béèrè ọ̀jọ̀ nígbà àròkúrò ni ọ̀wọ̀ Olúwa; Olúwa tí o dá mọ̀nà mọ̀nà, tí ó sì fi ọ̀pọ̀ ọ̀jọ̀ fún ènìyàn, fún olúkúlùkù koríko ní pápá. **2** Nítorí àwọn òrìṣà tí sọ̀rọ̀ asán, àwọn aláfọ̀ṣẹ̀ sì tí rí èké, wọn sì tí rọ̀ alá èké; wọn ní tu ni nínú lásán, nítorí náà àwọn ènìyàn náà ẹ̀sáko lọ bí àgùntàn, a ẹ̀ wọn níṣẹ́ẹ̀, nítorí Olùṣọ̀-àgùntàn kò sí. **3** “Ìbínú mi ru sí àwọn darandaran, èmi o sì jẹ̀ àwọn olórí ní yà nítorí Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun ti bẹ̀ agbo rẹ̀, ilẹ̀ Juda wò, yóò sì fi wọn ẹ̀ ẹ̀sin rẹ̀ dárádára ní ogun. **4** Láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ ni òkúta igun ilẹ̀ ti jáde wá, láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ ni èèkàn àgọ̀ tí wá, láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ ni ọ̀rún ogun tí wá, láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ ni àwọn akónìṣìṣẹ̀ gbogbo tí wá. **5** Gbogbo wọn yóò sì dàbí ọ̀kùnrin alágbára ni ogun tí ń tẹ̀ àwọn ọ̀tá wọn mọ̀lẹ̀ ní ìgboro, wọn ó sì jagun, nítorí Olúwa wà pẹ̀lú wọn, wọn ó sì dààmú àwọn tí ń gun ẹ̀sin. **6** “Èmi o sì mú ilẹ̀ Juda ní agbára, èmi o sì gba ilẹ̀ Josefu là, èmi ó sì tún mú wọn padà nítorí mo tí ẹ̀sàánú fún wọn, ó sì dàbí ẹ̀ni pé èmi kò ì tí í ta wọn nù; nítorí èmi ni Olúwa Ọ̀lórún wọn, èmi o sì gbọ̀ tiwọn **7** Efraimu yóò sì ẹ̀ bí alágbára, ọ̀kàn wọn yóò sì yò bi ẹ̀ni pé nípa ọ̀tí wáinì: ànì àwọn ọ̀mọ̀ wọn yóò rí í, wọn o sì yò, inú wọn ó sì dùn nínú Olúwa. **8** Èmi ó kọ̀ sí wọn, èmi ó sì ẹ̀ wọn jọ; nítorí èmi tí rà wọn padà; wọn ó sì pọ̀ sí i gégé bí wọn tí ń pọ̀ sí í rí. **9** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé mo tú wọn káàkiri

orílẹ̀-èdè: síbẹ̀ wọn ó sì rántí mi ni ilẹ̀ jíjìn; wọn ó sì gbé pẹ̀lú àwọn ọmọ wọn, wọn ó sì tún padà. **10** Èmi ó sì tún mú wọn padà kúrò ni ilẹ̀ Ejibiti pẹ̀lú, èmi ó sì sà wọn jọ kúrò ni ilẹ̀ Asiria. Èmi ó sì mú wọn wá sí ilẹ̀ Gileadi àti Lebanoni; a kì yóò sì rí ààyè fún wọn bí ó ti yẹ. **11** Wọn yóò sì la Òkun wàhálà já, yóò sì bori rírú omi nínú Òkun, gbogbo ibú odò ni yóò sì gbẹ, a ó sì rẹ̀ ìgbéraga Asiria sílẹ̀, ọ̀pá aláde Ejibiti yóò sì lọ kúrò. **12** Èmi ó sì mú wọn ní agbára nínú Olúwa; wọn ó sì rìn sókè rìn sódò ni orúkọ rẹ̀,” ni Olúwa wí.

11 **1** Sí àwọn ilẹ̀kùn rẹ̀ sílẹ̀, ìwọ Lebanoni, kí iná bá lẹ̀ jẹ̀ igi kedari rẹ̀ run. **2** Hu, igi junifa; nítorí igi kedari şubú, nítorí tí a ba àwọn igi tí o lógo jẹ̀: hu, èyin igi óákù tí Başani, nítorí gé igbó àjàrà lulẹ̀. **3** Gbọ̀ ohun igbe àwọn olùşọ̀-àgùntàn; ògo wọn bàjẹ̀; gbọ̀ ohùn bíbú àwọn ọmọ kinníún nítorí ògo Jordani bàjẹ̀. **4** Báyií ni Olúwa Ọ̀lórún mi wí: “Bọ̀ ọ̀wọ̀ ẹ̀ran àbọ̀pa. **5** Tí àwọn olúwa wọn ní pa wọn, tí wọn kò sì ka ara wọn sí pé wọn jẹ̀bi: àti àwọn tí ní tà wọn wí pé, ‘Ìbùkún ni fún Olúwa, nítorí tí mo dí ọ̀lọ̀rẹ̀!’ Àwọn olùşọ̀-àgùntàn wọn kò sì şàánú wọn. **6** Nítorí èmi kì yóò şàánú fún àwọn ara ilẹ̀ náà mọ̀,” ni Olúwa wí, “Sí kíyèsì í, èmi yóò fi olúkúlùkù èniyàn lé aládùùgbò rẹ̀ lówọ̀, àti lé ọ̀wọ̀ ọ̀ba rẹ̀, wọn yóò sì fọ̀ ilẹ̀ náà, èmi kì yóò sì gbà wọn lówọ̀ wọn.” **7** Èmi yóò sì bọ̀ ẹ̀ran àbọ̀pa, àní èyin ọ̀tòşì nínú ọ̀wọ̀ ẹ̀ran. Mo sì mu ọ̀pá méjì sọ̀dò; mo pè ọ̀kan ni Oore-ọ̀fẹ̀, mo pè èkejì ni Àmùrè; mo sì bọ̀ ọ̀wọ̀ ẹ̀ran náà. **8** Olùşọ̀-àgùntàn méta ni mo sì gé kúrò ní oşù kan. Ọ̀kàn mi sì kórííra wọn, ọ̀kàn wọn pẹ̀lú sì kórííra mi. **9** Mo sì wí pé, “Èmi kì yóò bọ̀ yin: èyí tí ní ku lọ, jẹ̀ kí òkú o

kú; èyí tí a o ba sì gé kúrò, jẹ kí a gé e kúrò; ki olúkúlùkù nínú àwọn iyókù jẹ ẹran-ara ẹnìkejì rẹ.” **10** Mo sì mu ọpá mi, ti a ní pè ní Oore-òfẹ, mo sẹ si méjì, ki èmi bá lè da májè mú mi tí mo tí bá gbogbo àwọn ènìyàn náà dá. **11** Ó sì dá ni ọjọ náà, bèè ni àwọn òtòsì nínú ọwọ ẹran náà tí ó dúró tí mí mò pé, ọrò Olúwa ni. **12** Mo sì wí fún wọn pé, “Bí ó bá dára ní ojú yin, ẹ fún mi ni owó ọyà mi; bí bèè kọ, ẹ mú un lówó.” Bèè ni wọn wọn ọgbọn owó fàdákà fún iye owó ọyà mi. **13** Olúwa sì wí fún mi pé, “Sọ ọ sí amòkòkò.” Iye dárádára náà, tí wọn yọ owó mi sí. Mo sì mu ọgbọn owó fàdákà náà, mo sì sọ wọn sí àpótí ìṣúra ní ilé Olúwa. **14** Mo sì sẹ ọpá mi kejì, àní Àmùrè, sí méjì, kí èmi lè ya ìbátan tí ó wà láàrín Juda àti láàrín Israẹli. **15** Olúwa sì wí fún mi pé, “Tún mú ohun èlò aṣiwèrè olùṣò-àgùntàn kan sódò rẹ. **16** Nítorí Èmi o gbé Olùṣò-àgùntàn kan dide ni ilé náà, tí kí yóò bẹ àwọn tí ó sègbé wò, ti kì yóò sì wá èyí tí ó yapa; tí kì yóò sẹ itójú èyí tí a pa lára tàbí kí ó bọ àwọn tí ara wọn dá pépé: Sùgbọn òun yóò jẹ ẹran èyí tí ó ni ọrá, àwọn èyí tiwọn fi èékánná wọn ya ara wọn pẹpẹpẹ. **17** “Ègbé ni fún olùṣò-àgùntàn asán náà, tí ó fi ọwọ ẹran sílẹ! Idà yóò gé apá rẹ àti ojú ọtún rẹ: apá rẹ yóò gbẹ pátápátá, ojú ọtún rẹ yóò sì fọ pátápátá!”

12 Ọrò-ìmò. Ọrò Olúwa fún Israẹli ni. Olúwa wí, ẹnì tí ó na àwọn ọrun, tí ó sì fi ìpilẹ ayé solẹ, tí ó sì da èmí ènìyàn tí ń bẹ ni inú rẹ, **2** “Kíyèsì í, èmi yóò sọ Jerusalemu dí àgọ ìwàrìrì sí gbogbo ènìyàn yíkà, nígbà tí wọn yóò dó ti Juda àti Jerusalemu. **3** Ní ọjọ náà, nígbà tí gbogbo orílẹ-èdè ayé bá parapọ sí i, ni èmi yóò sọ Jerusalemu di òkúta ti ko sẹ yí kúrò fún gbogbo ènìyàn, gbogbo àwọn tí ó bá sì fẹ yí i

ni a ó gé sí wẹwẹ, 4 ní ojọ náà,” ni Olúwa wí, “Ni èmi yóò fi idágìrì lu gbogbo ẹ̀ṣin, àti fi òmùgò kọlu ẹni tí ń gun un; èmi yóò sì ẹ́ ojú mi sí ilé Juda, èmi yóò sì bu ifọ́jú lu gbogbo ẹ̀ṣin tí orílẹ̀-èdè. 5 Àti àwọn baálẹ̀ Juda yóò sì wí ni ọkàn wọn pé, ‘Àwọn ara Jerusalemu ni agbára mi nípa Olúwa àwọn ọmọ-ogun ni Ọlórún wọn.’ 6 “Ní ojọ náà, ni èmi yóò ẹ̀ àwọn baálẹ̀ Juda bí ààrò iná kan láàrín igi, àti bí ẹfúùfú iná láàrín ití; wọn yóò sì jẹ gbogbo àwọn ènìyàn run yíká lápá ọ̀tún àti lápá òsì, a ó sì tún máa gbé inú Jerusalemu ní ipò rẹ. 7 “Olúwa pẹ̀lú yóò kọ tètè gba àgọ Juda là ná, kí ògo ilé Dafidi àti ògo àwọn ara Jerusalemu má ba gbé ara wọn ga sí Juda. 8 Ní ojọ náà ni Olúwa yóò dáàbòbò àwọn tí ń gbé Jerusalemu; ẹni tí ó bá sì ẹ̀ àìlera nínú wọn ní ojọ náà, yóò dàbí Dafidi; ilé Dafidi yóò sì dàbí Ọlórún, bí àngẹ̀li Olúwa níwájú wọn. 9 Yóò sì ẹ̀ ni ojọ náà, èmi yóò wá láti pa gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè run tí ó wá kọ́jú ìjà sí Jerusalemu.” 10 “Èmi ó sì tu ẹ̀mí oore-òfẹ̀ àti ẹ̀bẹ̀ sórí ilé Dafidi àti sórí Jerusalemu, wọn ó sì máa wo ẹni tí wọn tí gún ni ọ̀kọ, wọn ó sì máa ẹ̀fọ̀ rẹ, bí ẹ̀nikan ti ń ẹ̀fọ̀ fún ọmọ rẹ kan ẹ̀so àti gégé bí ènìyàn tí wọn yóò sì wà ni ìbànújẹ, bí ẹni tí ń banújẹ fún àkọ́bí rẹ. 11 Ní ojọ náà ni ẹ̀kún, ńlá ńlá yóò wà ni Jerusalemu, gégé bí ọ̀fọ̀ Hadadi Rimoni ni àfonífojì Megido. 12 Ilẹ̀ náà yóò ẹ̀fọ̀, ìdílẹ̀, kọ̀ọkan fun ara rẹ, ló̀tò̀tò̀; ìdílẹ̀ Dafidi ló̀tò̀; àti àwọn aya wọn ló̀tò̀; ìdílẹ̀ Natani ló̀tò̀, àti àwọn aya wọn ló̀tò̀. 13 ìdílẹ̀ Lefi ló̀tò̀, àti àwọn aya wọn ló̀tò̀; ìdílẹ̀ Šimei ló̀tò̀, àti àwọn aya wọn ló̀tò̀. 14 Gbogbo àwọn ìdílẹ̀ tí o kù, ìdílẹ̀, ìdílẹ̀, ló̀tò̀tò̀, àti àwọn aya wọn ló̀tò̀tò̀.

13 “Ní ojò náà ìsun kan yóò sí sílẹ̀ fún ilẹ̀ Dafidi àti fún àwọn ará Jerusalemu, láti wẹ̀ wọn mọ̀ kúrò nínú ẹ̀sẹ̀ àti àìmọ̀ wọn. **2** “Yóò sì ẹ̀ ní ojò náà ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, ni èmi ó gẹ̀ orúkọ àwọn òrìṣà kúrò ni ilẹ̀ náà, a kì yóò sì rántí wọn mọ̀, àti pẹ̀lú èmi ó mú àwọn wòlì èké àti àwọn ẹ̀mí àìmọ̀ kúrò ni ilẹ̀ náà. **3** Yóò sì ẹ̀, nígbà tí ẹ̀nikan yóò sọ̀tẹ̀lẹ̀ síbẹ̀, ni baba rẹ̀ àti ìyá rẹ̀ tí ó bí í yóò wí fún un pé, ‘Ìwọ̀ kí yóò yẹ̀, nítorí ìwọ̀ ní sọ̀ ọ̀rọ̀ èké ni orúkọ Olúwa.’ Àti baba rẹ̀ àti ìyá rẹ̀ tí ó bí í yóò gun un ni àgúnpa nígbà tí ó bá sọ̀tẹ̀lẹ̀. **4** “Yóò sì ẹ̀ ní ojò náà, ojú yóò tí àwọn wòlì èké olúkúlùkù nítorí ìran rẹ̀, nígbà tí òun ba tí sọ̀tẹ̀lẹ̀; bẹ̀ẹ̀ ni wọn kì yóò sì wọ̀ aṣọ̀ wòlì onírún rẹ̀ tí o fi ní tan ní jẹ. **5** Şùgbọ̀n òun o wí pé, ‘Èmi kí í ẹ̀ wòlì, àgbẹ̀ ni èmi; nítorí tí a ti fi mí ẹ̀ ìránṣẹ̀ láti ìgbà èwe mi wá.’ **6** Ẹ̀nikan ó sì wí fún un pé, ‘Ọ̀gbẹ̀ kín ní wọ̀nyí ni ẹ̀yìn rẹ̀?’ Òun o sì dáhùn pé, ‘Wọ̀nyí ni ibi tí a ti sá mi ní ilẹ̀ àwọn ọ̀rẹ̀ mi.’ **7** “Dìde, ìwọ̀ idà, sí Olùṣọ̀-àgùntàn mi, àti sí ẹ̀ni tí í ẹ̀ ẹ̀nikẹ̀jì mi,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí: “Kọ̀lu Olùṣọ̀-àgùntàn, àwọn àgùntàn a sì túká: èmi o sì yí ọ̀wọ̀ mi sí àwọn kéékèèké. **8** Yóò sì ẹ̀, ni gbogbo ilẹ̀,” ni Olúwa wí, “a ó gẹ̀ apá méjì nínú rẹ̀ kúrò yóò sì kú; şùgbọ̀n apá kẹ̀ta yóò kù nínú rẹ̀. **9** Èmi ó sì mú apá kẹ̀ta náà la àárín iná, èmi yóò sì yọ̀ wọn bí a ti yọ̀ fàdákà, èmi yóò sì dán wọn wò, bi a tí ní dán wúra wò: wọn yóò sì pé orúkọ mi, èmi yóò sì dá wọn lóhùn: èmi yóò wí pé, ‘Àwọn ẹ̀niyàn mi ní,’ àwọn yóò sì wí pé, ‘Olúwa ni Ọ̀lọ̀run wa.’”

14 Kíyèsì i, ojò Olúwa ní bọ̀, a ó sì pín ìkógún rẹ̀ láàrín rẹ̀. **2** Nítorí èmi ó kó gbogbo orílẹ̀-èdè jọ sí Jerusalemu fún ogun; a ó sì ko ìlú náà, a ó sì kó àwọn ilẹ̀, a ó sì ba

àwọn obìnrin jẹ, ààbò ilú náà yóò lọ sí ìgbèkùn, a kì yóò sì gé ìyókù àwọn èniyàn náà kúrò ni ilú náà. **3** Nígba náà ni Olúwa yóò jáde lọ, yóò sì bá àwọn orílẹ̀-èdè náà jà, gégé bí í ti ìjà ní ojú ogun. **4** Èsè rẹ̀ yóò sì dúró ni ojú náà lórí òkè Olifi, tí ó wà níwájú Jerusalemu ni ilà-oòrùn, òkè Olifi yóò sì là á sí méjì, sí ìhà ilà-oòrùn àti ìhà iwọ̀-oòrùn, àfonífojì nílá nílá yóò wà: ìdajì òkè náà yóò sì sí síhà àríwá, àti ìdajì rẹ̀ síhà guúsù. **5** Èyin ó sì sá sí àfonífojì àwọn òkè mi, nítorí pé àfonífojì òkè náà yóò dé Aseli: nítòótó, èyin ó sá bí ẹ̀ tí sá fún ìmìmì-ilẹ̀ ni ojú Ussiah ọ̀ba Juda: Olúwa Ọ̀lórùn mi yóò sì wá, àti gbogbo àwọn Èni mímọ̀ pẹ̀lú rẹ̀. **6** Yóò sì ẹ̀ ni ojú náà, ìmọ̀lẹ̀ kì yóò mọ̀, bẹ̀ẹ̀ ni kì yóò ẹ̀kùnkùn. **7** Sùgbọ̀n yóò jẹ̀ ojú kan mímọ̀ fún Olúwa, kì í ẹ̀ ọ̀sán, kì í ẹ̀ ọ̀ru; sùgbọ̀n yóò ẹ̀ pé, ni àṣálẹ̀ ìmọ̀lẹ̀ yóò wà. **8** Yóò sì ẹ̀ ní ojú náà, omi iyè yóò tí Jerusalemu sànlọ; ìdajì wọn síhà Ọ̀kun ilà-oòrùn, àti ìdajì wọn síhà okùn èyìn: nígba ẹ̀rùn àti nígba ọ̀tútù ni yóò rí bẹ̀ẹ̀. **9** Olúwa yóò sì jẹ̀ ọ̀ba lórí gbogbo ayé; ni ojú náà ni Olúwa kan yóò wà orúkọ̀ rẹ̀ nìkan náà ni orúkọ̀. **10** A ó yí gbogbo ilẹ̀ padà bi pètẹ̀lẹ̀ kan látí Geba dé Rimoni lápá guúsù Jerusalemu: yóò di bí aginjù, sùgbọ̀n a ó sì gbé Jerusalemu sókè, yóò sì gbe ipò rẹ̀, látí ibodè Benjamini títí dé ibi ibodè èkínní, dé ibodè igun nì, àti látí ilẹ̀ ị̀ṣọ̀ Hananeli dé ibi ifúntí wáinì ọ̀ba. **11** Èniyàn yóò sì maa gbé ibẹ̀, kì yóò sì sí ìparun mọ̀; sùgbọ̀n a ó maa gbé Jerusalemu láiléwu. **12** Èyí ni yóò sì jẹ̀ ààrùn tí Olúwa yóò fi kọ̀lu gbogbo àwọn èniyàn tí ó tí ba Jerusalemu jà; ẹ̀ran-ara wọn yóò rù nígba tí wọn dúró ni ẹ̀sẹ̀ wọn, ojú wọn yóò sì rà ni ihò wọn, ahọn wọn yóò sì bàjẹ̀ ni ẹ̀nu wọn. **13** Yóò sì ẹ̀ ni ojú náà, ìrọ̀kẹ̀kẹ̀ nílá

láti ọ̀dọ̀ Olúwa wá yóò wà láàrín wọn; wọn ó sì di ọ̀wọ̀ ara wọn mú, ọ̀wọ̀ èkínní yóò sì dìdè sì ọ̀wọ̀ èkejì rẹ̀. **14** Juda pèlú yóò sì jà ni Jerusalemu: ọ̀rọ̀ gbogbo àwọn kẹ̀fẹ̀rí tí ó wà káàkiri ni a ó sì kọ̀jọ̀, wúrà àti fàdákà, àti așo, ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀. **15** Bẹ̀ẹ̀ ni ààrùn ẹ̀şin, ìbáaka, ìbákase, àti tí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, yóò sì wà, àti gbogbo ẹ̀ranko tí ń bẹ̀ nínú àgọ̀. **16** Yóò sì șe, olúkúlùkù ẹ̀ni tí o kù nínú gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè tí ó dìdè sí Jerusalemu yóò máa gòkè lọ lẹ̀dọ̀dún láti sìn ọ̀ba, Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun, àti láti șe àjọyọ̀ àsẹ̀ àgọ̀ náà. **17** Yóò sì șe, ẹ̀nikẹ̀ni tí kì yóò gòkè wá nínú gbogbo ìdílẹ̀ ayé sí Jerusalemu láti sìn ọ̀ba, Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun, ọ̀jò kì yóò rọ̀ fún wọn. **18** Bí ìdílẹ̀ Ejibiti kò bá sì gòkè lọ, tí wọn kò sì wá, fi ara wọn hàn tí wọn kò ní ọ̀jò; ààrùn náà yóò wà, tí Olúwa yóò fi kọ̀lù àwọn kẹ̀fẹ̀rí tí kò gòkè wá láti șe àjọyọ̀ àsẹ̀ àgọ̀ náà. **19** Èyí ni yóò sì jẹ̀ ìyà Ejibiti, àti ìyà gbogbo orílẹ̀-èdè tí kò gòkè wá láti pa àsẹ̀ àgọ̀ mọ̀. **20** Ní ọ̀jọ̀ náà ni “mímọ̀ sí Olúwa” yóò wà lára șaworo ẹ̀şin: àti àwọn ìkòkò ni ilé Olúwa yóò sì dàbí àwọn ọ̀pọ̀n tí ń bẹ̀ níwájú pẹ̀pẹ̀. **21** Nítòótọ̀, gbogbo ìkòkò ni Jerusalemu àti ni Juda yóò jẹ̀ mímọ̀ sí Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun: àti gbogbo àwọn tí ń rú ẹ̀bọ̀ yóò wá, wọn ó sì mú ìkòkò díẹ̀, wọn ó sì bọ̀ ẹ̀ran wọn nínú rẹ̀, ni ọ̀jọ̀ náà ni àwọn Kenaani kò ní sí mọ̀ ni ilé Olúwa àwọn ọ̀mọ̀-ogun.

Malachi

1 Ọrọ-ìjìnlẹ̀: ọ̀rọ̀ Olúwa sí Israẹli láti ẹnu Malaki. **2** “Èmí ti fẹ ẹ yín,” ni Olúwa wí. “Șùgbọ̀n ẹ̀yin béèrè pé, ‘Báwo ni ìwọ ẹ fẹ wa?’ “Esau kì í ha ẹ arákùnrin Jakọbu bí?” ni Olúwa wí. “Síbẹ ẹmi fẹràn Jakọbu, **3** șàgbọ̀n Esau ni mo kórííra, mo ti sọ àwọ̀n ọ̀kẹ̀ ríla rẹ̀ di așálẹ̀, mo sì fi ìnì rẹ̀ fún àwọ̀n akátá aginjù.” **4** Edomu lè wí pé, “Bí ó tilẹ̀ jẹ pé a run wá, àwa yóò padà wá, a ó sì tún ibùgbé náà kọ.” Șùgbọ̀n ẹ̀yí ni ohun tí Olúwa àwọ̀n ọ̀mọ-ogun wí pé: “Àwọ̀n lè kọ, șàgbọ̀n ẹ̀mi yóò wó palẹ̀. Wọ̀n yóò sì pẹ̀ wọ̀n ní ilẹ̀ búburú, àwọ̀n ẹ̀nìyàn tí wọ̀n máa ní wà ní ìbínú Olúwa. **5** Ẹ̀yin yóò sì fi ojú yín rí i, ẹ̀yin yóò sì wí pé, ‘Títóbi ni Olúwa, títóbi rẹ̀ tayọ̀ kojá agbègbè Israẹli.’ **6** “Ọ̀mọ a máa bu ọ̀wọ̀ fún baba rẹ̀, ọ̀mọ ọ̀dọ a sì máa bu ọ̀láfún olúwa rẹ̀. Njẹ̀ bí ẹ̀mí bá jẹ̀ baba, ọ̀láfún tí ó tọ̀ sí mi ha dà? Bí ẹ̀mi bá sì jẹ̀ olúwa, ẹ̀rù tí ó tọ̀ sí mi dà?” ni Olúwa àwọ̀n ọ̀mọ-ogun wí. “Ẹ̀yin ni, ẹ̀yin àlùfáà, ni ẹ̀ ní gan orúkọ mi. “Șùgbọ̀n ẹ̀yin béèrè pé, ‘Báwo ni àwa ẹ̀ gan orúkọ rẹ?’ **7** “Ẹ̀yin gbé ọ̀unjẹ̀ àìmọ̀ sí orí pẹ̀pẹ̀ mi. “Ẹ̀yin sì tún béèrè pé, ‘Báwo ni àwa ẹ̀ ẹ̀ àìmọ̀ sí ọ?’ “Nípa síso pé tábíli Olúwa di ẹ̀gàn. **8** Nígba tí ẹ̀yin mú afọ̀jú ẹ̀ran wá fún ìrúbọ̀, ẹ̀ ẹ̀yí kò ha burú bí? Nígba tí ẹ̀yin fi amúnkùn ún àti aláìsàn ẹ̀ran rú ẹ̀bọ̀, ẹ̀ ẹ̀yí kò ha burú gidigidi bí? Ẹ̀ dán an wò, ẹ̀ fi wọ̀n rú ẹ̀bọ̀ sí àwọ̀n baálẹ̀ yín! Ẹ̀ inú rẹ̀ yóò dùn sí yín? Ẹ̀ yóò gbà yín?” ni Olúwa àwọ̀n ọ̀mọ-ogun wí. **9** “Ní ìsinsin yíí, ẹ̀ bẹ̀ Ọ̀lọ̀run kí ó șàánú fún wa. Șùgbọ̀n pẹ̀lú irú àwọ̀n ẹ̀bọ̀ wọ̀nyí láti ọ̀wọ̀ yín wá, ẹ̀ yóò gbà yín?” ni Olúwa àwọ̀n ọ̀mọ-ogun wí. **10** “Hó ò! Ẹ̀nikan ìbá jẹ̀ wà láàrín yín ti yóò sé ìlẹ̀kùn tẹ̀mpili, pé kí ẹ̀ má ba

à ẹ̀ ẹ́ dá iná asán lórí pẹ̀pẹ̀ mi mọ́! Èmi kò ní inú dídùn sí i yín,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí, “bẹ̀ẹ̀ ni èmi kì yóò gba ọ̀rẹ̀ kan lówọ̀ yín. **11** Orúkọ mi yóò tóbi láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, láti ilà-oòrùn títí ó sì fi dé iwọ̀-oòrùn. Ní ibi gbogbo ni a ó ti mú tùràrí àti ọ̀rẹ̀ mínmọ̀ wá fún orúkọ mi, nítorí orúkọ mi tóbi láàrín àwọn orílẹ̀-èdè,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. **12** “Nítorí ẹ̀yin ti sọ ọ̀ di àìmọ̀, nínú ẹ̀yí tí ẹ̀ wí pé, ‘Tábilì Olúwa di àìmọ̀ àti èso rẹ̀,’ àní oúnjẹ̀ rẹ̀ ni ohun ègàn. **13** Ẹ̀yin wí pẹ̀lú pé, ‘Wò ó, irú àjàgà kín ni ẹ̀yí!’ Ẹ̀yin sì yínmú sí i,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. “Nígbà tí ẹ̀yin sì mú ẹ̀yí tí ó fi ara pa, arọ̀ àti ọ̀lọ̀kùnrun ẹ̀ran tí ẹ̀ sì fi rú ẹ̀bọ̀, Èmi o ha gba ẹ̀yí lówọ̀ yín?” ni Olúwa wí. **14** “Ẹ̀yígbọ̀n ègún ni fún ẹ̀lẹ̀tàn náà, tí ó ni akọ̀ nínú ọ̀wọ̀ ẹ̀ran rẹ̀, tí ó sì ẹ̀ ilérí láti fi lélé̀ tí ó sì fi ẹ̀ran tó lábùkù rú ẹ̀bọ̀ sí Olúwa; nítorí ọ̀ba ríla ni Èmi,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí, “ẹ̀rù sì ni orúkọ mi láàrín àwọn orílẹ̀-èdè.

2 “Njẹ̀ nísinsin yìí, ẹ̀yin àlùfáà, òfin yìí ní fún yín. **2** Bí ẹ̀yin kò bá ni gbọ̀, bí ẹ̀yin kò bá ní fi í sí àyà láti fi ọ̀wọ̀ fún orúkọ mi,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí; èmi yóò sì ran ègún sí orí yín, èmi yóò sì fi ibùkún yín ré. Nítòótó mó ti fi ré ná, nítorí pé, ẹ̀yin kò fi sí ọ̀kàn yín láti bu ọ̀lá fún mi. **3** “Nítorí tiyín èmí yóò ba àwọn ọ̀mọ̀ yín wí, èmi ó sì fi ìgbẹ̀ rẹ̀ yín lójú, àní àwọn ìgbẹ̀ ọ̀rẹ̀ ọ̀wọ̀ yín wònyí, a ó sì kó yín lọ̀ pẹ̀lú rẹ̀. **4** Ẹ̀yin ó sì mò pé, èmi ni ó ti rán òfin yìí sí yín, kí májẹ̀mú mi pẹ̀lú Lefi lè tẹ̀síwájú,” ní Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. **5** “Májẹ̀mú mi wà pẹ̀lú rẹ̀, májẹ̀mú ti iyè àti àlàáfíà wà pẹ̀lú rẹ̀; mo sì fi wọn fún un, nítorí bíbẹ̀rù tí ó bẹ̀rù mi, tí ẹ̀rù orúkọ mi sì bà á. **6** Òfin òtítọ̀ wà ni ẹ̀nu rẹ̀, a kò sì rí irọ̀ ni ètè rẹ̀: ó ba mi rìn ní

àlàáfíà àti ni ìdúró ṣinṣin, ó sì yí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ kúrò nínú èṣẹ̀. 7

“Nítorí ètè àlùfàà ní òye láti máa pa ìmọ̀ mọ̀, kí àwọn ènìyàn lè máa wá ìtọ̀ni ni ẹ̀nu rẹ̀: nítorí òun ni ìránṣẹ̀ Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun. 8 Ṣùgbọ̀n ẹ̀yin ti yapa kúrò ní ọ̀nà náà; ẹ̀yin sì ti fi ìkọ̀ni yín mú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ kọ̀sẹ̀; ẹ̀yin ti ba májẹ̀mú tí mo da pẹ̀lú Lefi jẹ́,” ni Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun wí. 9 “Nítorí náà ni èmi pẹ̀lú ẹ̀ se sọ yín di ègàn, àti ẹ̀ni àìkàsí níwájú gbogbo ènìyàn, nítorí ẹ̀yin kò tẹ̀lé ọ̀nà mi, ṣùgbọ̀n ẹ̀yin ní ẹ̀ se ojúsàájú nínú òfin.” 10 Baba kan náà kí gbogbo wa ha ní? Ọ̀lọ̀run kan náà kọ̀ ni ó dá wa bí? Nítorí kín ni àwa ha ẹ̀ se sọ májẹ̀mú àwọn baba wa di aláìmọ̀ nípa híhu iwà àrẹ́kẹ́kẹ̀ olúkúlùkù sí arákùnrin rẹ̀? 11 Juda ti ní hùwà àrẹ́kẹ́kẹ̀, a sì ti hùwà ìrírà ní Israẹli àti ni Jerusalemu: nítorí Juda tí sọ iwà mímọ̀ Olúwa di aláìmọ̀, èyí tí ó fẹ́, nípa gbígbe ọ̀mọ̀bìnrin ọ̀lọ̀run àjẹ̀jì ni ìyàwó. 12 Ní ti ẹ̀ni tí ó ẹ̀ se èyí, ẹ̀ni tí ó wù kí ó jẹ́, kí Olúwa kí ó gé e kúrò nínú àgọ̀ Jakọbu, bí ó tilẹ̀ mú ẹ̀bọ̀ ọ̀rẹ̀ wá fún Olúwa àwọn ọ̀mọ-ogun. 13 Èyí ni ohun mìíràn tí ẹ̀yin sì túnṣe. Ẹ̀yin fi omijé bo pepe Olúwa mọ̀lẹ̀. Ẹ̀yin sọkún, ẹ̀yin sì ba ara jẹ́ nítorí tì Òun kò ka ọ̀rẹ̀ yín sí mọ̀, tàbí kí ó fi inú dídùn gba nhkan yìi lówọ̀ yín. 14 Ṣùgbọ̀n ẹ̀yin wí pé, “Nítorí kín ní?” Nítorí Olúwa ti ẹ̀ se ẹ̀lẹ̀rì láàrín iwọ̀ àti láàrín aya èwe rẹ̀, ẹ̀ni tí iwọ̀ ti ní hùwà ẹ̀tàn sí i: bèẹ̀ ni ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀ ni òun jẹ́, àti aya májẹ̀mú rẹ̀. 15 Ọ̀lọ̀run kò ha ti ẹ̀ se wọn ní ọ̀kan? Ni ara àti ni èmí tirẹ̀ ni. Èṣe tí Ọ̀lọ̀run da yín lókàn? Kí òun bá à lè wá irú-ọ̀mọ̀ bí ti Ọ̀lọ̀run. Nítorí náà, ẹ̀ tójú èmí yín, ẹ̀ má sì ẹ̀ hùwà ẹ̀tàn sí aya èwe yín. 16 “Ọ̀kùnrin tí ó bá kórìíra, tí ó sì kọ̀ ìyàwó rẹ̀,” se iwà ipá sí ẹ̀ni tí ó yẹ́ kí ó dá ààbò̀ bọ̀, ni Olúwa Ọ̀lọ̀run

Israelì wí, Ọlórún àwọn ọmọ-ogun. Nítorí náà, ẹ sọ ẹmí yín, kí ẹ má ẹ hùwà ẹtàn. **17** Ẹyin ti fi ọrọ yín dá Olúwa ní agara. Ẹ̀yìn ẹyin béèrè pé, “Nínú kín ni àwa fi dá a ní agara?” Nígba tí ẹyin wí pé, “Gbogbo ẹni tí ó ẹ ibi, rere ni níwájú Olúwa, inú rẹ̀ sì dùn sí wọn,” tàbí “Níbo ni Ọlórún ìdájọ̀ gbé wà?”

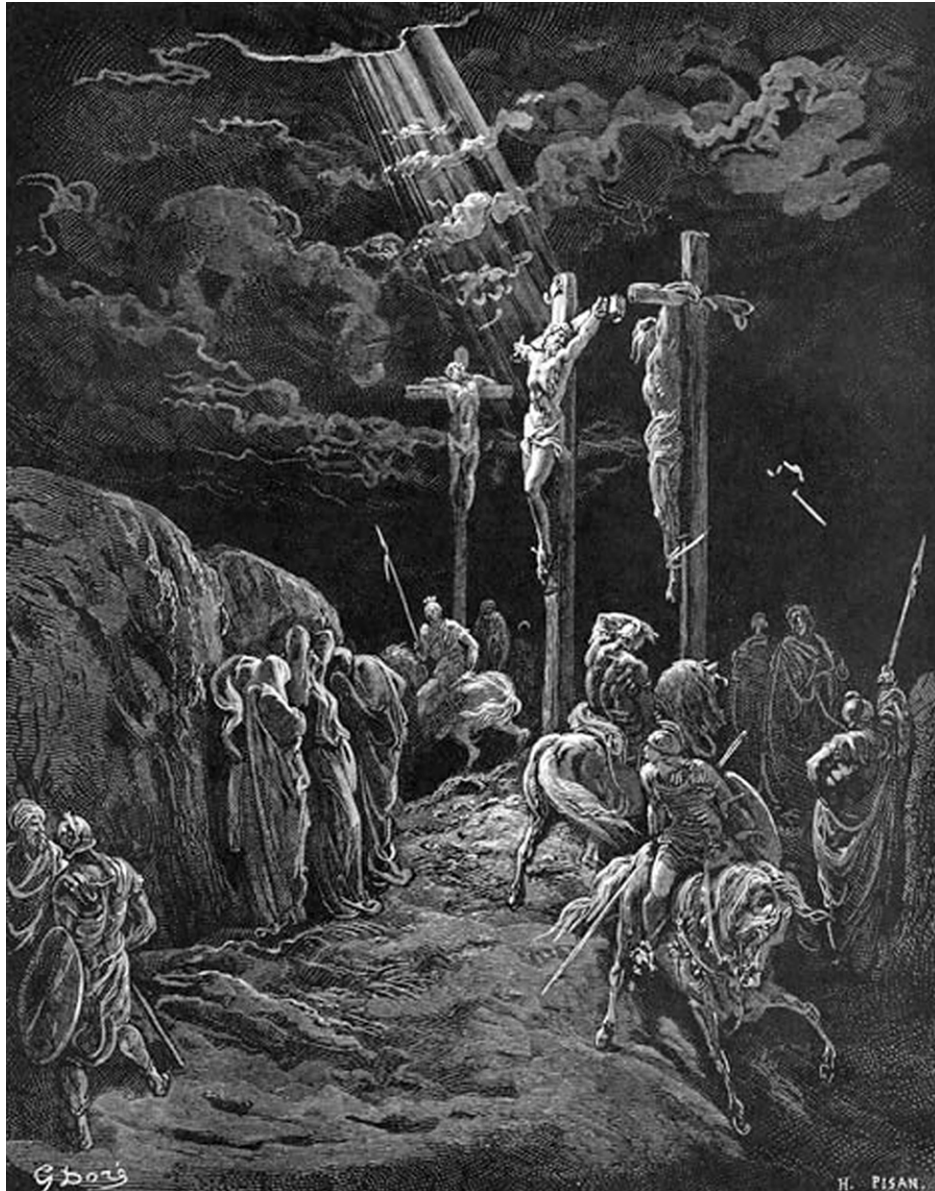
3 “Wò ó, Ẹmi yóò ran ìránṣẹ̀ mi, yóò tún ọ̀nà ẹ̀ ẹ̀sáájú mi. Nígba náà ni Olúwa, tí ẹyin ní wa, yóò dé ni ọ̀jìjì sí ẹ̀m̀pìlì rẹ̀; àní oníṣẹ̀ májẹmú náà, tí inú yín dùn sí, yóò dé,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **2** Ẹ̀yìn ta ni o lè fi ara da ọ̀jọ̀ dídé rẹ̀? Ta ni yóò sì dúró nígba tí ó bá fi ara hàn? Nítorí ọ̀nà yóò dàbí iná ẹni tí ní da fàdákà àti bi ọ̀ṣẹ̀ alágbàfọ̀. **3** Ọ̀nà yóò sì jókòó bí ẹni tí n yó, tí ó sì ní da fàdákà; yóò wẹ̀ àwọn ọmọ Lefi mọ, yóò sì tún wọn dàbí wúrà àti fàdákà, kí wọn bá a lè mú ọ̀ṣẹ̀ ọ̀dodo wá fún Olúwa, **4** nígba náà ni ọ̀ṣẹ̀ Juda àti ti Jerusalemu yóò jẹ̀ ìtẹ̀wọ̀gbà fún Olúwa, gégé bí ti ọ̀jọ̀ àtìjọ̀, àti gégé bí ọ̀dún ìgbààni. **5** “Ẹmi ó sì sún mọ yin fún ìdájọ̀. Ẹmi yóò sì yára ẹ̀ ẹ̀lẹ̀rìí sí àwọn ọ̀ṣọ̀, sí àwọn panságà, sí àwọn abúra èké, àti àwọn tí ó fi ọ̀yà alágbàṣe pọ̀n wọn lójú, àti àwọn tí ó ni àwọn opó àti àwọn aláìní baba lára, àti sí ẹni tí kò jẹ̀ kí àjẹ̀jì rí ìdájọ̀ ọ̀dodo gbà, tí wọn kò sì bèrù mi,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **6** “Ẹmi Olúwa kò yípadà. Nítorí náà ni a kò ẹ̀ run ẹyin ọmọ Jakọbu. **7** Látì ọ̀jọ̀ àwọn baba rí lá yín wá ni ẹyin tilẹ̀ ti kọ ẹyin sí ìlànà mi, tí ẹ̀ kò sì pa wọn mọ. Ẹ̀ padà wá sí ọ̀dọ̀ mi, Ẹmi yóò sì padà sí ọ̀dọ̀ yín,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. “Ẹ̀yìn ẹyin béèrè pé, ‘Báwo ni àwa yóò ẹ̀ padà?’ **8** “Ènìyàn yóò ha ja Ọlórún ni olè bí? Síbẹ̀ ẹyin ti ja mí ní olè. “Ẹ̀yìn ẹyin béèrè pé, ‘Báwo

ni àwa ẹ jà ọ ní olè?” “Nípa ìdámẹwàá àti ọrẹ. **9** Rírẹ ni a ó fi yín ré: gbogbo orílẹ̀-èdè yìí, nítorí ẹyin ti jà mi lólè. **10** Ẹ mú gbogbo ìdámẹwàá wá sí ilé ìṣúra, kí óúnjẹ bá à lè wà ní ilé mi, ẹ fi ẹyí dán mi wò,” ní Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “kí ẹ sì wò bí èmi kò bá ní sí àwọn fèrèsé ọrun fún yín, kí èmi sì tú ìbùkún àkúnwòsílẹ̀ jáde fún yín, tó bẹ̀ẹ̀ tí kì yóò sì ààyè láti gbà á. **11** Èmi yóò sì bá kòkòrò ajenirun wí nítorí yín, òun kò sì ni run èso ilẹ̀ yín, bẹ̀ẹ̀ ni àjàrà inú oko yín kò ní rẹ̀ dànù,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **12** “Nígbà náà ni gbogbo orílẹ̀-èdè yóò sì pè yín ni alágbùkún fún, nítorí tiyín yóò jẹ̀ ilẹ̀ tí ó wu ni,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **13** “Ẹyin ti sọ ọ̀rọ̀ líle sí mi,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. “Síbẹ̀ ẹyin béèrè pé, ‘Ọ̀rọ̀ kín ni àwa sọ sí ọ?’ **14** “Ẹyin ti wí pé, ‘Asán ni láti sin Ọlórún. Kí ni àwa jẹ̀ ní èrè, nígbà tí àwa ti pa ìlànà rẹ̀ mọ̀, tí àwa sì n rìn kiri bí ẹnì tí n sọ̀fọ̀ ní iwájú Olúwa àwọn ọmọ-ogun? **15** Sùgbọ̀n ní ìsinsin yìí àwa pé agbéraga ni alágbùkún fún. Ní òtítọ̀ ni àwọn ti n ẹ̀ búburú n gbèrú sí i, kòdà àwọn ti ó dán Ọlórún wò ni a dá sí.” **16** Nígbà náà ni àwọn tí ó bèrù Olúwa n ba ara wọn sọ̀rọ̀, Olúwa sì tẹ̀tí sí i, ó sì gbọ̀. A sì kọ̀ iwé ìrántí kan níwájú rẹ̀, fún àwọn tí o bèrù Olúwa, tiwọn sì bọ̀wọ̀ fún orúkọ rẹ̀. **17** “Wọn yóò sì jẹ̀ tèmi,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “ni ọjọ̀ náà, tí èmi ó dá; èmi yóò sì da wọn sí gégé bí èniyàn tí máa n dá ọmọ rẹ̀ tí yóò sìn ín sí. **18** Nígbà náà ni ẹyin yóò rí ìyàtò, ìyàtò láàrín olódodo àti ẹnì búburú, láàrín ẹnì tí n sìn Ọlórún, àti ẹnì tí kò sìn ín.

4 “Dájúdájú, ọjọ̀ náà n bọ̀; tí yóò máa jó bi iná ìlérú. Gbogbo àwọn agbéraga, àti gbogbo àwọn olùṣe búburú

yóò dàbí àgékù koríko: ọjọ náà tí ń bọ yóò sì jó wọn run,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí, “Tí kí yóò fí kù gbòhgbò kan tàbí ẹka kan fún wọn. **2** Şùgbọ́n fún èyin tí ó bèrù orúkọ mi, oòrùn òdodo yóò yọ, pẹ̀lú ìmúlàradá ni iyẹ́ apá rẹ. Èyin yóò sì jáde lọ, èyin yóò sì máa fò fún ayọ́ bi àwọn ẹgbọ́rọ̀ màlúù tí a tú sílẹ̀ lórí ọ̀sọ. **3** Èyin yóò sì tẹ̀ àwọn ènìyàn búburú mọ́lẹ̀: nítorí wọn yóò di eérú lábẹ̀ àtẹ́lẹ̀sẹ̀ yín, ní ọjọ́ náà tí èmi yóò ẹ̀ nńkan wọ̀nyí,” ni Olúwa àwọn ọmọ-ogun wí. **4** “È rántí òfin Mose ìránṣẹ̀ mi, àwọn ìlànà àti òfin èyí tí mo fún un ní Horebu fún gbogbo Israẹli.” **5** “Wò ó, èmi yóò rán wòlú Elijah sí i yín, kí ọjọ́ nílá, ọjọ́ ẹ̀rù Olúwa to dé. **6** Òun yóò sì pa ọkàn àwọn baba dà sí tí àwọn ọmọ, àti ọkàn àwọn ọmọ sì tí àwọn baba wọn, bí bèẹ̀ kọ, èmi yóò wá, èmi yóò sì fí ilẹ̀ náà gégùn.”

NEW TESTAMENT



Jesu sì wí pé, “Baba, dárjì wọn; nítorí tí wọn kò mọ ohun tí wọn ní ẹ.”
Wọn di ìbò láti pín aṣọ rẹ láàrín ara wọn.
Luke 23:34

Matthew

1 Ìwé ìran Jesu Kristi, ẹnì tí í ẹ̀ ọ̀mọ̀ Dafidi, ọ̀mọ̀ Abrahamu: **2** Abrahamu ni baba Isaaki; Isaaki ni baba Jakọbu; Jakọbu ni baba Juda àti àwọn arákùnrin rẹ̀, **3** Juda ni baba Peresi àti Sera, Tamari sì ni ìyá rẹ̀, Peresi ni baba Hesroni: Hesroni ni baba Ramu; **4** Ramu ni baba Amminadabu; Amminadabu ni baba Nahişoni; Nahişoni ni baba Salmoni; **5** Salmoni ni baba Boasi, Rahabu sí ni ìyá rẹ̀; Boasi ni baba Obedi, Rutu sí ni ìyá rẹ̀; Obedi sì ni baba Jese; **6** Jese ni baba Dafidi ọ̀ba. Dafidi ni baba Solomoni, ẹnì tí ìyá rẹ̀ jẹ̀ aya Uriah tẹ̀lẹ̀ rí. **7** Solomoni ni baba Rehoboamu, Rehoboamu ni baba Abijah, Abijah ni baba Asa, **8** Asa ni baba Jehoşafati; Jehoşafati ni baba Jehoram; Jehoram ni baba Ussiah; **9** Ussiah ni baba Jotamu; Jotamu ni baba Ahaşi; Ahaşi ni baba Heseekiah; **10** Heseekiah ni baba Manase; Manase ni baba Amoni; Amoni ni baba Josiah; **11** Josiah sì ni baba Jekoniah àti àwọn arákùnrin rẹ̀ ní àkókò ikólọ̀ sí Babeli. **12** Lẹ́yìn ikólọ̀ sí Babeli: Jekoniah ni baba Şealitieli; Şealitieli ni baba Serubbabeli; **13** Serubbabeli ni baba Abihudi; Abihudi ni baba Eliakimu; Eliakimu ni baba Asori; **14** Asori ni baba Sadoku; Sadoku ni baba Akimu; Akimu ni baba Elihudi; **15** Elihudi ni baba Eleasari; Eleasari ni baba Mattani; Mattani ni baba Jakọbu; **16** Jakọbu ni baba Josefu, ẹnì tí í ẹ̀ ọ̀kọ̀ Maria, ìyá Jesu, ẹnì tí í ẹ̀ Kristi. **17** Bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo wọn jẹ̀ ìran mẹ̀rìnlá láti orí Abrahamu dé orí Dafidi, ìran mẹ̀rìnlá á láti orí Dafidi tí tí dé ikólọ̀ sí Babeli, àti ìran mẹ̀rìnlá láti ikólọ̀ tí tí dé orí Kristi. **18** Bí a ẹ̀ bí Jesu Kristi nìyí, ní àkókò ti àdéhùn ìgbéyàwó ti parí láàrín Maria ìyá rẹ̀ àti

Josefu, sùgbọn kí wọn tó pàdé, a rí i ó lóyún láti ọwọ Ẹmí Mímó. **19** Nítorí Josefu ọkọ rẹ tí í ẹ olóòtítọ èniyàn kò fẹ dójútì í ní gbangba, ó ní èrò láti kọ ọ sílẹ ní ìkòkò. **20** Sùgbọn nígbà tí ó ro èrò yìí tán, angẹli Olúwa yọ sí i ní ojú àlá, ó wí pé, “Josefu, ọmọ Dafidi, má fòyà láti fi Maria ẹ aya rẹ, nítorí oyún tí ó wà nínú rẹ láti ọwọ Ẹmí Mímó ni. **21** Òun yóò sì bí ọmọkùnrin, ìwọ yóò sì pe orúkọ rẹ ní Jesu, nítorí òun ni yóò gba àwọn èniyàn rẹ là kúrò nínú ẹ̀ẹ̀ wọn.” **22** Gbogbo nhkan wònyí sì ẹ láti mú ọrọ Olúwa ẹ̀yí tí a sọ láti ẹnu wòlfi rẹ wá pé: **23** “Wúndíá kan yóò lóyún, yóò sì bí ọmọkùnrin kan, yóò sì pe orúkọ rẹ ní Emmanueli,” (ẹ̀yí tí ó túmọ̀ sí “Ọlórún wà pẹ̀lú wa”). **24** Nígbà tí Josefu jí lójú oorun rẹ, òun ẹ gégé bí angẹli Olúwa ti pàṣẹ fún un. Ó mú Maria wá sílẹ̀ rẹ ní aya. **25** Sùgbọn òun kò mò ọ̀n tí tí ó fi bí ọmọkùnrin, òun sì sọ orúkọ rẹ ní Jesu.

2 Léyìn ìgbà tí a bí Jesu ní Bẹtilẹhemu ti Judea, ni àkókò ọba Herodu, àwọn amòye ti ilà-oòrùn wá sí Jerusalemu. **2** Wọn si béèrè pé, “Níbo ni ẹni náà tí a bí tí í ẹ ọba àwọn Júù wà? Àwa ti rí ìràwọ̀ rẹ ní ilà-oòrùn, a sì wá láti foríbalẹ̀ fún un.” **3** Nígbà tí ọba Herodu sì gbọ̀ ẹ̀yí, ìdààmú bá a àti gbogbo àwọn ara Jerusalemu pẹ̀lú rẹ. **4** Nígbà tí ó sì pe àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ̀ òfin jọ, ó bi wọn léèrè níbi ti a ó gbé bí Kristi? **5** Wọn sì wí pé, “Ní Bẹtilẹhemu ti Judea, ẹ̀yí ni ohun tí wòlfi ti kọ̀ ìwé rẹ pé, **6** “Sùgbọn ìwọ Bẹtilẹhemu, ní ilẹ̀ Judea, ìwọ kò kéré jù láàrín àwọn ọmọ-aládé Juda; nítorí láti inú rẹ ni Baálẹ̀ kan yóò ti jáde, ẹni ti yóò ẹ̀ itọ́jú Israẹli, àwọn èniyàn mi.”” **7** Nígbà náà ni Herodu ọba pe àwọn amòye náà sí

ìkòkò, ó sì wádíí ní ọwọ wọn, àkókò náà gan an tí wọn kòkò rí iràwò. **8** Ó sì rán wọn lọ sí Bẹtilẹhemu, ó sì wí pé, “È lọ ẹ iwádíí fíní fíní ní ti ọmọ náà tí a bí. Lẹyìn tí ẹ bá sì rí i, ẹ padà wá sọ fún mi, kí èmi náà le lọ foríbalẹ fún un.” **9** Nígbà tí wọn sì gbọ ọrọ ọba, wọn mú ọnà wọn pọn, sì wò ó, iràwò tí wọn ti rí látí ìhà ìlà-òòrùn wá, ó ẹ́áájú wọn, títí tí ó fi dúró lókè ibi tí ọmọ náà gbé wà. **10** Nígbà tí wọn sì rí iràwò náà, ayọ kún ọkàn wọn. **11** Bí wọn tí wọ inú ilé náà, wọn rí ọmọ ọwọ náà pẹlú Maria ìyá rẹ, wọn wólẹ, wọn foríbalẹ fún un. Nígbà náà ni wọn tú ìsúra wọn, wọn sì ta Jesu lẹrẹ: wúrà, tùràrí àti òjía. **12** Nítorí pé Ọlórùn ti kílẹ fún wọn ní ojú àlá pé kí wọn má ẹ padà tọ Herodu lọ mọ, wọn gba ọnà mǐràn lọ sí ìlú wọn. **13** Nígbà tí wọn ti lọ, angẹli Olúwa fi ara hàn Josefu ní ojú àlá pé, “Dìde, gbé ọmọ ọwọ náà àti ìyá rẹ, kí ó sì sálọ sí Ejibiti. Dúró nǐbẹ títí tí èmi yóò fi sọ fún ọ, nítorí Herodu yóò wá ọnà látí pa ọmọ ọwọ náà.” **14** Nígbà náà ni ó sì dìde, ó mú ọmọ ọwọ náà àti ìyá rẹ ní òru, ó sì lọ sí Ejibiti, **15** ó sì wá nǐbẹ títí tí Herodu fi kú. Èyí jẹ ìmúṣẹ àsọtẹlẹ ohun tí Olúwa sọ látí ẹnu wòlń pé, “Mo pe ọmọ mi jáde látí Ejibiti wá.” **16** Nígbà tí Herodu rí í pé àwọn amòye náà ti tan òun jẹ, ó bínú gidigidi, ó sì pàṣẹ kí a pa gbogbo àwọn ọmọkùnrin tí ó wá ní Bẹtilẹhemu àti ní ẹkùn rẹ látí àwọn ọmọ ọdún méjì sílẹ gégẹ bi àkókò tí ó ti fi ẹsọ ẹsọ béèrẹ lówọ àwọn amòye náà. **17** Nígbà náà ni èyí tí a ti sọtẹlẹ látí ẹnu wòlń Jeremiah wá ẹ pé: **18** “A gbọ ohùn kan ní Rama, ohùn réré ẹkún àti ọfọ ñlá, Rakeli ní sọkún àwọn ọmọ rẹ. Ó kọ látí gbipẹ nítorí àwọn ọmọ rẹ kò sí mọ.” **19** Lẹyìn ikú Herodu, angẹli Olúwa fi ara hàn Josefu lójú àlá

ní Ejibiti **20** Ó sì wí fún un pé, “Dìde gbé ọmọ ọwọ náà àti ìyá rẹ padà sí ilẹ Israẹli, nítorí àwọn tí ń wá ẹmí ọmọ ọwọ náà láti pa ti kú.” **21** Nítorí náà, o sì dìde, ó gbé ọmọ ọwọ náà àti ìyá rẹ ó sì wá sí ilẹ Israẹli. **22** Sùgbón nígba tí ó gbọ pé Akelausi ni ó ń jẹ ọba ní Judea ní ipò Herodu baba rẹ, ó bèrù láti lọ sí ì bẹ. Nítorí tí Ọlórún ti kílò fún un ní ojú àlá, ó yí padà, ó sì gba ẹkùn Galili lọ, **23** ó sì lọ í gbé ní ìlú tí a pè ní Nasareti. Nígba náà ni èyí tí a sọtẹlẹ láti ẹnu àwọn wòlî wá sí ìmúṣẹ: “A ó pè é ní ará Nasareti.”

3 Ní ojọ wọn-ọn-nì, Johanu onítẹbọmi wá, ó ń wààsù ní aginjù Judea. **2** Ó ń wí pé, “Ẹ ronúpìwàdà, nítorí ìjọba ọrun kù sí dẹdẹ.” **3** Èyí ni ẹnì náà ti wòlî Isaiah sọrọ nípa rẹ pé, “Ohùn ẹnì ti ń kígbe ní ijù, ‘Ẹ tún ọnà Olúwa ṣe, ẹ ṣe ojù ọnà rẹ kí ó tọ.’” **4** Aṣọ Johanu náà sì jẹ ti irun ìbákasẹ, ó sì di àmùrè awọ sí ẹgbẹ rẹ. Eṣú àti oyin ìgàn sì ni oúnjẹ rẹ. **5** Àwọn ènìyàn jáde lọ sọdọ rẹ láti Jerusalemu àti gbogbo Judea àti àwọn ènìyàn láti gbogbo ìhà Jordani. **6** Wọn ń jẹwọ ẹṣẹ wọn, a sì ń bamitiisi wọn ní ọdọ rẹ ní odò Jordani. **7** Sùgbón nígba tí ó rí ọpọ àwọn Farisi àti Sadusi tí wọn ń wá ṣe ìtẹbọmi, ó wí fún wọn pé, “Ẹyin ọmọ paramólẹ! Ta ni ó kílò fún yín pé kí ẹ sá kúrò nínú ìbínú tí ń bọ? **8** Ẹ so èso tí ó yẹ fún ìrònúpìwàdà. **9** Kí ẹ má sì ṣe rò nínú ara yín pé, ‘Àwa ní Abrahamu ní baba.’ Èmi wí fún yín, Ọlórún lè mu àwọn ọmọ jáde láti inú àwọn òkúta wònyí wá fún Abrahamu. **10** Nísinsin yí, a ti fi ááké lè gbòngbò igi, àti pé gbogbo igi tí kò bá so èso rere ni a oò ge lulẹ ti a ó sì wọ jù sínú iná. **11** “Èmi fi omi bamitiisi yín fún ìrònúpìwàdà. Sùgbón lẹyin mi ẹnìkan tí ó pọ̀jù mí lọ ń bọ, bàtà ẹnì tí ẹmi kò tó gbé. Ọ̀un ni yóò fi

Ẹmí Mímọ àti iná bamitiisi yín. **12** Ẹni ti àmúga ìpakà rẹ ní bẹ ní ọwọ rẹ, yóò gbá ilẹ ìpakà rẹ, yóò kó alikama rẹ sínú àkà, sùgbọ̀n ìyàngbò ni yóò fi iná àjóòkú sun.” **13** Nígbà náà ni Jesu ti Galili wá sí odò Jordani kí Johanu bá à lẹ ẹ ìtẹ̀bọ̀mi fún un. **14** Sùgbọ̀n Johanu kò fẹ ẹ ìtẹ̀bọ̀mi fún un, ó wí pé, “Ìwọ ni ìbá bamitiisi fún mi, ìwọ sì tò mí wá?” **15** Jesu sì dáhùn pé, “Jẹwọ rẹ bẹẹ náà, nítorí bẹẹ ni ó yẹ fún wa láti mú gbogbo òdodo ẹ.” Bẹẹ ni Johanu gbà, ó sì ẹ ìtẹ̀bọ̀mi fún un. **16** Bí ó si tí ẹ ìtẹ̀bọ̀mi fún Jesu tán, Ó jáde láti inú omi. Ní àkókò náà ọrun sí sílẹ fún un, Ó sì rí Ẹmí Ọlọrun ní sọkalẹ bí àdàbà, ó sì bà lé e. **17** Ohùn kan láti ọrun wá sì wí pé, “Èyí sì ni àyànfẹ ọmọ mi, ẹni tí inú mi dùn sí gidigidi.”

4 Nígbà náà ni Ẹmí Mímọ darí Jesu sí ijù láti dán an wò láti ọwọ èşù. **2** Lẹyìn tí Ọ̀un ti gbààwẹ ní ogójì ọsán àti ogójì ọru, ebi sì n pa á. **3** Nígbà náà ni olúdánwò tò ọ wá, ó wí pé, “Bí ìwọ bá ẹ Ọmọ Ọlọrun, pàşẹ kí òkúta wònyí di àkàrà.” **4** Sùgbọ̀n Jesu dáhùn pé, “A ti kọ iwé rẹ pé: ‘Ènìyàn kì yóò wà láààyè nípa àkàrà nìkan, bí kò ẹ nípa gbogbo ọ̀rọ̀ ti ó ti ẹnu Ọlọrun jáde wá.’” **5** Lẹyìn èyí ni èşù gbé e lọ sí ìlú mímọ náà; ó gbé e lé ibi sọ́ńsọ tẹ̀mpili. **6** Ó wí pé, “Bí ìwọ bá jẹ Ọmọ Ọlọrun, bẹ sílẹ fún ara rẹ. A sá à ti kọwé rẹ pé, “Yóò pàşẹ fún àwọn àngẹ̀lì rẹ nítorí tìrẹ wọn yóò sì gbé ọ sókè ni ọwọ wọn kí ìwọ kí ó má ba à fi èşẹ rẹ gbún òkúta.”” **7** Jesu sì dalóhùn, “A sá à ti kọ ọ pé, ‘Ìwọ kò gbọdò dán Olúwa Ọlọrun rẹ wò.’” **8** Lẹ̀ẹ̀kan sí i, èşù gbé e lọ sórí òkè gíga, ó sì fi gbogbo ilẹ ọba ayé àti gbogbo ògo wọn hàn án. **9** Ó sì wí fún un pé, “Gbogbo nìkan wònyí ni èmi yóò fi fún ọ, bí ìwọ bá

foríbalẹ́ tí o sì sìn mi.” **10** Jesu wí fún un pé, “Padà kúrò lẹ̀yìn mi, Satani! Nítorí a ti kọ ọ pé, ‘Olúwa Ọlórún rẹ ni kí ìwọ kí ọ fi orí balẹ́ fún, òun nìkan soṣo ni kí ìwọ máa sìn.’” **11** Nígba náà ni èṣù fi í sílẹ̀ lọ, àwọn àngẹ̀lì sì tò ọ wá, wọn sì ṣe ìránṣẹ́ fún un. **12** Nígba tí Jesu gbọ́ wí pé a ti fi Johanu sínú túbú ọ padà sí Galili. **13** Ó kúrò ní Nasareti, ọ sì lọ í gbé Kapernaumu, èyí tí ọ wà lẹ́tí Òkun Sebuluni àti Naftali. **14** Kí èyí tí a ti sọ̀tẹ̀lẹ̀ láti ẹnu wòlfi Isaiah lè ṣe pé, **15** “Ìwọ Sebuluni àti ilẹ̀ Naftali ọ̀nà tó lọ sí Òkun, ní ọ̀nà Jordani, Galili ti àwọn kẹ̀fẹ́rì. **16** Àwọn ènìyàn tí ń gbé ni òkùnkùn tí ri ìmọ̀lẹ̀ ńlá, àti àwọn tó ń gbé nínú ilẹ̀ ọ̀jìjì ikú ni ìmọ̀lẹ̀ tan fún.” **17** Láti ìgbà náà lọ ni Jesu ti bèrẹ̀ sí wàásù: “È ronúpìwàdà, nítorí tí ìjọba ọ̀run kù sí dẹ̀dẹ̀.” **18** Bí Jesu ti ń rìn lẹ́tí Òkun Galili, ọ rí àwọn arákùnrin méjì, Simoni, ti à ń pè ní Peteru, àti Anderu arákùnrin rẹ. Wọn ń sọ àwọn wọn sínú Òkun nítorí apeja ni wọn. **19** Jesu wí fún wọn pé, “È wá, ẹ máa tò mí lẹ̀yìn èmi yóò sì sọ yín di apeja ènìyàn.” **20** Lójúkan náà, wọn fi àwọn wọn sílẹ̀, wọn sì tò ọ lẹ̀yìn. **21** Bí ọ sì ti kúrò ní ibẹ̀, ọ rí àwọn arákùnrin méjì mìíràn, Jakọbu ọmọ Sebede àti Johanu, arákùnrin rẹ. Wọn wà nínú ọkọ ojú omi pẹ̀lú Sebede baba wọn, wọn ń di àwọn wọn, Jesu sì pè àwọn náà pẹ̀lú. **22** Lójúkan náà, wọn fi ọkọ ojú omi àti baba wọn sílẹ̀, wọn sì tò ọ lẹ̀yìn. **23** Jesu sì rìn káàkiri gbogbo Galili, ọ ń kọni ní Sinagọgu, ọ ń wàásù ìyìnṣẹ̀rẹ̀ tí ìjọba ọ̀run, ọ sì ń ṣe ìwòsàn ààrùn gbogbo àti àìsàn láàrín gbogbo ènìyàn. **24** Òkíkí rẹ̀ sì kàn yí gbogbo Siria ká; wọn sì gbé àwọn aláìsàn tí ọ ní onírúurú ààrùn, àwọn tí ọ ní ìnira ẹ̀mí èṣù, àti àwọn ti o ní wárápá àti àwọn tí ọ

ní ègbà; ó sì wò wọn sà. **25** Ọpọlọpọ èniyàn láti Galili, Dekapoli, Jerusalemu, Judea, àti láti òkè odò Jordani sì tò ọ lẹyin.

5 Nígbà tí ó rí ọpọ èniyàn, ó gun orí òkè ọ ó sì jókòó. Àwọn ọmọ-ẹyin rẹ sì tò ọ wá. **2** Ó sì bèrẹ sí kọ wọn. Ó wí pé, **3** “Alábùkún fún ni àwọn òtòsì ní ẹmí, nítorí tiwọn ni ìjọba ọrun. **4** Alábùkún fún ni àwọn tí ń sọfọ, nítorí a ó tù wọn nínú. **5** Alábùkún fún ni àwọn ọlọkàn tútù, nítorí wọn yóò jogún ayé. **6** Alábùkún fún ni àwọn tí ebi ń pa tí ònghẹ ń gbẹ nítorí òdodo, nítorí wọn yóò yó. **7** Alábùkún fún ni àwọn aláàánú, nítorí wọn yóò rí àánú gbà. **8** Alábùkún fún ni àwọn ọlọkàn mímọ, nítorí wọn yóò rí Ọlọrun. **9** Alábùkún fún ni àwọn onílàjà, nítorí ọmọ Ọlọrun ni a ó máa pè wọn. **10** Alábùkún fún ni àwọn ẹni tí a ẹ inúnibíni sí, nítorí tí wọn jẹ olódodo nítorí tiwọn ní ìjọba ọrun. **11** “Alábùkún fún ni ẹyin nígbà tí àwọn èniyàn bá fi àbùkù kàn yín tí wọn bá ẹ inúnibíni sí yín, tiwọn fi ètè èké sọrọ búburú gbogbo sí yín nítorí mi. **12** Ẹ yò, kí ẹyin sì fò fún ayọ, nítorí ńlá ni èrè yín ní ọrun, nítorí bèẹ ni wọn ẹ ẹ inúnibíni sí àwọn wòlù tí ń bẹ sáájú yín. **13** “Ẹyin ni iyọ ayé. Sùgbón bí iyọ bá di òbu kí ni a ó fi mú un dùn? Kò tún wúlò fún ohunkóhun mọ, bí kò ẹ pé kí a dàánù, kí ó sì di ohun tí èniyàn ń fi ẹsẹ tẹ mọlẹ. **14** “Ẹyin ni ìmọlẹ ayé. Ìlú tí a tẹdó sọrí òkè kò lè fi ara sin. **15** Bẹẹ ni a kì í tan fitílà tán, kí a sì gbé e sí abẹ òsùwọn; bí kò ẹ sí orí ọpá fitílà, a sì tan ìmọlẹ fún gbogbo ẹni tí ń bẹ nínú ilé. **16** Bákan náà, ẹ jẹ kí ìmọlẹ yín kí ó mọlẹ níwájú èniyàn, kí wọn lè máa rí iṣẹ rere yín, kí wọn lè máa yin baba yín tí ń bẹ ní ọrun lógo. **17** “Ẹ má ẹ

rò pé, èmí wá láti pa òfin àwọn wòlî run, èmi kò wá láti pa wọn rẹ, bí kò ẹ láti mú wọn ẹ. **18** Lóòótó ni mo wí fún un yín, títí ọrun òun ayé yóò fi kojá, àmì kínkínní tí a fi gègè ẹ kan kì yóò parẹ kúrò nínú gbogbo òfin tó wà nínú ìwé òfin títí gbogbo rẹ yóò fi wá sí ìmúṣẹ. **19** Ẹnikẹni tí ó bá rú òfin tí ó tilẹ kéré jùlọ, tí ó sì kọ ẹlómíràn láti ẹ bẹẹ, òun ni yóò kéré jùlọ ní ìjọba ọrun, sùgbọ́n ẹni tí ó bá ń ẹ wọn, tí ó sì ń kọ wọn, ni yóò jẹ ẹni ńlá ní ìjọba ọrun. **20** Nítorí náà ni mo ti wí fún yín pé àfi bí òdodo yín bá ju ti àwọn Farisi àti ti àwọn olùkọ òfin lọ, dájúdájú ẹyin kì yóò le wọ ìjọba ọrun. **21** “Ẹyin ti gbọ bí a ti wí fún àwọn ará ìgbààni pé, ‘Ìwọ kò gbọdò pànyàn, ẹnikẹni tí ó bá pànyàn yóò wà nínú ewu ìdájọ.’ **22** Sùgbọ́n èmi wí fún un yín pé, ẹnikẹni tí ó bínú sí arákùnrin rẹ yóò wà nínú ewu ìdájọ. Ẹnikẹni tí ó ba wí fun arákùnrin rẹ pé, ‘Ráákà,’ yóò fi ara hàn níwájú ìgbìmọ àwọn àgbà Júù; sùgbọ́n ẹni tí ó bá wí pé, ‘Ìwọ wèrè!’ yóò wà nínú ewu iná ọrun àpáàdì. (Geenna g1067) **23** “Nítorí náà, nígbà tí ìwọ bá ń mú ẹbùn rẹ wá síwájú pepẹ, bí ìwọ bá sì rántí nǐbẹ pé arákùnrin rẹ ni ohùn kan nínú sí ọ. **24** Fi ẹbùn rẹ sílẹ níwájú pepẹ. Ìwọ kọkọ lọ ẹ ìlájà láàrín ìwọ àti arákùnrin rẹ na. Léyìn náà, wá kí ó sì fi ẹbùn rẹ sílẹ. **25** “Bá ọtá rẹ làjà kánkán, ẹni tí ó ń gbé ọ lọ sílẹ ejọ. Ẹ é nígba tí ó wà ní ọnà pèlú rẹ, bí bẹẹ kọ yóò fà ọ lé onídàájọ lówọ, onídàájọ yóò sí fá ọ lé àwọn ẹsọ lówọ, wọn a sì sọ ọ sínú túbú. **26** Lóòótó ni mo wí fún ọ, ìwọ kì yóò jáde kúrò nǐbẹ títí tí ìwọ yóò fi san ẹyọ owó kan tí ó kù. **27** “Ẹyin ti gbọ bí òfin ti wí pé, ‘Ìwọ kò gbọdò ẹ panṣágà.’ **28** Sùgbọ́n mo wí fún yín pé, ẹnikẹni tí ó bá wo obìnrin kan ní ìwòkuwò,

ti bà ɛ panɛ́àgà nínú ọkàn rẹ. **29** Bí ojú ọ̀tún rẹ bá mú ọ kọ̀sẹ̀, yọ ọ jade, kí ó sì sọ ọ nù. Ó sá à ní èrè fún ọ kí èyà ara rẹ kan ɛ̀gbé, ju kí a gbé gbogbo ara rẹ jù sí iná ọ̀run àpáàdì. **(Geenna g1067)** **30** Bí ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ bá mú ọ kọ̀sẹ̀, gé e kúrò, kí ó sì sọ ọ nù. Ó sá à ní èrè kí èyà ara rẹ kan ɛ̀gbé ju kí a gbé gbogbo ara rẹ jù sí iná ọ̀run àpáàdì. **(Geenna g1067)** **31** “A ti wí pẹ̀lú pé, ‘Ènikẹ̀ni tí ó bá kọ aya rẹ sílẹ̀, jẹ kí ó fi iwé ikòsílẹ̀ lẹ e lówọ.’ **32** Ẹ̀gbọ̀n èmi sọ èyí fún yín pé, ẹnikẹ̀ni tí ó bá kọ aya rẹ sílẹ̀, láìṣe pé nítorí àgbèrè, ó mú un ɛ̀ àgbèrè, ẹnikẹ̀ni tí ó bá sì gbé ẹni tí a kọ ní ìyàwó, ó ɛ panɛ́àgà. **33** “Ẹ̀yin ti gbọ bí a ti wí fún àwọn ará ìgbàni pé, ‘Ìwọ kò gbọdọ̀ búra èké bí kò ɛ pé kí iwọ kí ó mú ìbúra rẹ fún Olúwa ɛ.’ **34** Ẹ̀gbọ̀n èmi wí fún yín, ẹ má ɛ búra rára: ìbá à ɛ fífi ọ̀run búra, nítorí itẹ Ọ̀lọ̀run ni. **35** Tàbí fi ayé búra, nítorí àpótí itìsẹ Ọ̀lọ̀run ni; tàbí Jerusalemu, nítorí olórí ilú ọba òlá ni. **36** Má ɛ fi orí rẹ búra, nítorí iwọ kò lẹ sọ irun ẹyọ kan di funfun tàbí di dúdú. **37** E jẹ kí bèè ni yín jẹ bèè ni àti bèè kọ yín jẹ bèè kọ, ohunkóhun tí ó ba ju ìwònyí lọ, wá láti ọ̀dọ ẹni ibi. **38** “Ẹ̀yin tí gbọ bí ọ̀fin tí wí pé, ‘Ojú fún ojú àti eyín fún eyín.’ **39** Ẹ̀gbọ̀n èmi wí fún yín pé, ẹ má ɛ tako ẹni ibi. Bí ẹnikan bá gbá ọ lẹ̀rẹ̀kẹ̀ ọ̀tún, yí ẹ̀rẹ̀kẹ̀ ọ̀sì sí olúwa rẹ pẹ̀lú. **40** Bí ẹnikan bá fẹ gbé ọ lọ sílẹ̀ ejọ, tí ó sì fẹ gba ẹ̀wù àwòtẹ̀lẹ̀, jòwọ̀ agbádá rẹ fún un pẹ̀lú. **41** Bí ẹni kan bá fẹ fi agbára mú ọ rìn ibùsọ kan, bá a lọ ní ibùsọ méjì. **42** Fi fún ẹni tí ó béèrè lówọ rẹ, láti ọ̀dọ ẹni tí ó n fẹ wín lówọ rẹ, má ɛ mú ojú kúrò. **43** “Ẹ̀yin ti gbọ bí ọ̀fin ti wí pé, ‘Ìwọ fẹ ọ̀mọ̀nikẹ̀jì rẹ, kí iwọ sì kórííra ọ̀tá rẹ.’ **44** Ẹ̀gbọ̀n èmi wí fún yín pé, ẹ fẹ̀ràn àwọn ọ̀tá yín kí ẹ sì gbàdúrà fún àwọn

6 “E kiyèsára kí ẹ má ẹ işẹ rere yín níwájú àwọn èniyàn nítorí kí a le rí yín, Bí ẹ bá ẹ bẹẹ, èyin kò ni èrè kankan lódò Baba yín ní ọrun. **2** “Nítorí nàà, nígbà ti ẹ bá ti ní fún aláìní, ẹ má ẹ fi fèrè kéde rẹ, gégé bí àwọn àgàbàgèbè ti í ẹ ní Sinagogu àti ní ìta gbangba; kí àwọn èniyàn le yín wọn. Lódòtò ni mo wí fún yín, wọn ti gba èrè tí wọn ní kíkún. **3** Sùgbọn bí ìwọ bá ní fún aláìní, má ẹ jẹ kí ọwọ òsì rẹ mọ ohun tí ọwọ ọtún rẹ ní ẹ, **4** kí ìfúnni rẹ má ẹ jẹ mí mọ. Nígbà nàà ni Baba rẹ, tí ó sì mọ ohun ìkòkò gbogbo, yòò san án fún ọ. **5** “Nígbà tí ìwọ bá ní gbàdúrà, má ẹ ẹ bí àwọn àgàbàgèbè, nítorí wọn fẹràn láti máa dúró gbàdúrà ní Sinagogu àti ní ègbẹ ònà tí èniyàn ti lè rí wọn. Lódòtò ni mo wí fún yín, wọn ti gba èrè wọn ní kíkún. **6** Sùgbọn nígbà tí ìwọ bá ní gbàdúrà, wọ inu iyàrá rẹ lẹ, sé ìlẹkùn mọ ara rẹ, gbàdúrà sí Baba rẹ ẹni tí ìwọ kò rí. Nígbà nàà ni Baba rẹ tí ó mọ gbogbo ohun ìkòkò rẹ, yòò san án fún ọ. **7** Sùgbọn nígbà ti èyin bá ní gbàdúrà, ẹ má ẹ àtúnwí asán bí àwọn aláìkọlà, nítorí wọn rò pé a ó tìtorí ọpọ ọrọ gbọ tiwọn. **8** E má ẹ dàbí i won, nítorí Baba yín tí ní be ní ọrun mọ ohun tí ẹ se

aláìní, kí ẹ tilẹ tó béèrè lówọ rẹ. **9** “Nítorí náà, báyii ni kí ẹ ẹe máa gbàdúra: “Baba wa tí ń bẹ ní ọrun, ọwọ fún orúkọ yín, **10** kí ìjọba yín dé, ìfẹ tiyín ni kí a ẹe ní ayé bí ti ọrun. **11** Ẹ fún wa ní oúnjẹ òòjọ wa lónìí. **12** Ẹ dárí gbèsè wa jì wá, Bí àwa ti ń dáríji àwọn ajìgbèsè wa, **13** Ẹ má ẹe fà wá sínú ìdánwò, ẹ̀gbọn ẹ gba wá lówọ ibi. Nítorí ìjọba ni tiyín, àti agbára àti ògo, láéláé, Àmín.’ **14** Nítorí náà, bí ẹyin bá dárí jí àwọn tó ẹe yín, baba yín ọrun náà yóò dáríjì yín. **15** Ẹ̀gbọn bí ẹyin bá kò láti dárí ẹ̀ẹ àwọn ènìyàn jì wọn, baba yín kò ní í dárí ẹ̀ẹ yín jì yín. **16** “Nígbà tí ẹyin bá gbààwẹ, ẹ má ẹe fa ojú ro bí àwọn àgàbàgebè ẹe máa ń ẹe nítorí wọn máa ń fa ojú ro láti fihàn àwọn ènìyàn pé àwọn ń gbààwẹ. Lódótó ni mo wí fún yín wọn ti gba èrè wọn ní kíkún. **17** Ẹ̀gbọn nígbà tí ìwọ bá gbààwẹ, bu òró sí orí rẹ, kí ó sì tún ojú rẹ ẹe dárádára. **18** Kí ó má ẹe hàn sí ènìyàn pé ìwọ ń gbààwẹ, bí kò ẹe sì í Baba rẹ, ẹni tí ìwọ kò rí, àti pé, Baba rẹ tí ó rí ohun tí o ẹe ni ìkòkò, yóò san án fún ọ. **19** “Má ẹe to àwọn ìṣúra jọ fún ara rẹ ní ayé yìí, níbi tí kòkòrò ti le jẹ ẹ, tí ó sì ti le bàjẹ àti ibi tí àwọn olè lè fọ tí wọn yóò sì jí i lọ. **20** Dípò bẹẹ to ìṣúra rẹ jọ sí ọrun, níbi tí kòkòrò àti ìpààrà kò ti lè bà á jẹ, àti ní ibi tí àwọn olè kò le fọ wólé láti jí i lọ. **21** Nítorí ibi tí ìṣúra yín bá wà níbẹ náà ni ọkàn yín yóò wà pẹlú. **22** “Ojú ni fitíla ara. Bí ojú rẹ bá mólẹ kedere, gbogbo ara rẹ yóò jẹ kíkì ìmólẹ. **23** Ẹ̀gbọn bí ojú rẹ kò bá dára, gbogbo ara rẹ ni yóò kún fún òkùnkùn. Bí ìmólẹ ti ó wà nínú rẹ bá wá jẹ òkùnkùn, òkùnkùn náà yóò ti pọ tó! **24** “Kò sì í ẹnikan tí ó lè sin ọgá méjì. Ọ̀n yóò yà kóríra ọkan tí yóò fẹràn èkejì, tàbí kí ó fi ara mọ ọkan

kí ó sì yan èkejì ní ìpèsí. Èyin kò lè sin Ọlórún àti owó papò. **25** “Nítorí náà, mo wí fún yín, ẹ má ẹ ẹ àníyàn nípa ẹmí yín, ohun tí ẹ ó jẹ àti èyí tí ẹ ó mu; tàbí nípa ara yín, ohun tí ẹ ó wò. Ẹ́ ẹmí kò ha ẹ pàtàkì ju oúnjẹ lọ tàbí ara ni kò ha ẹ pàtàkì ju aṣọ lọ? **26** Ẹ wo àwọn ẹyẹ ojú ọrun; wọn kì í gbìn, bẹ̀ẹ̀ ni wọn kì í kórè, bẹ̀ẹ̀ ni wọn kì í kójọ sínú àkà, síbẹ̀ Baba yín tí nì bẹ ní ọrun nì bọ̀ wọn. Èyin kò ha níye lórí jù wọn lọ bí? **27** Ta ni nínú gbogbo yín nípa àníyàn ẹ́ ẹ ti ó lè fi ẹ́jẹ́ kan kún ojọ ayé rẹ? **28** “Kí ni ẹ́dì tí ẹ fi nì ẹ àníyàn ní ti aṣọ? Ẹ wo bí àwọn lílì tí nì bẹ ní igbó tí nì dàgbà. Wọn kì í ẹ́ ẹ bẹ̀ẹ̀ ni wọn kì í rànwú. **29** Bẹ̀ẹ̀ ni mo wí fún yín pé, a kò ẹ Solomonì lẹ́ṣọ́ nínú gbogbo ọ̀go rẹ̀ tó ọkan nínú àwọn ǹnkan wònyí. **30** Njẹ́ bí Ọlórún bá wọ koríko igbó ní aṣọ bẹ̀ẹ̀, èyí tí ó wà ǹhìn-ín lónìí ti a sì gbà sínú iná lẹ́la, kò ha ẹ ni ẹ yín lẹ́ṣọ́ tó bẹ̀ẹ̀ àti jù bẹ̀ẹ̀ lọ, èyin tí ẹ́gbàgbọ̀ yín kéré? **31** Nítorí náà, ẹ má ẹ ẹ àníyàn kí ẹ sì máa wí pé, ‘Kí ni àwa yóò jẹ?’ tàbí ‘Kí ni àwa yóò mu?’ tàbí ‘Irú aṣọ wo ni àwa yóò wò?’ **32** Nítorí àwọn kẹ̀fẹ̀rì nì fi ìwọra wá àwọn ǹnkan wònyí bẹ̀ẹ̀ ni Baba yín ní ọrun mò dájúdájú pé ẹ ní ilò àwọn ǹnkan wònyí. **33** Ẹ́gbọ̀n, ẹ kọ́kọ́ wá ẹ́jẹ́ Ọlórún ná àti ọ̀dodo rẹ̀, yóò sì fi gbogbo àwọn ǹnkan wònyí kún un fún yín pẹ́lú. **34** Nítorí náà, ẹ má ẹ àníyàn ọ̀la, ọ̀la ni yóò ẹ àníyàn ara rẹ̀. Wàhálà ojọ kọ̀ọ̀kan ti tó fún un.

7 “Ẹ má ẹ dá ni lẹ́jọ, kí a má bà dá yín lẹ́jọ. **2** Nítorí irú ẹ́dájọ́ tí èyin bá ẹ, ọ̀n ni a ó sì ẹ fún yín; irú ọ̀sùwọ̀n tí èyin bá fi wọn, ọ̀n ni a ó sì fi wọn fún yín. **3** “Ètíṣe tí ìwọ fi nì wo ẹ́rún igi tí nì bẹ ní ojú arákùnrin rẹ, ẹ́gbọ̀n ìwọ kò kiyèsì ẹ̀tì igi tí nì bẹ ní ojú ara rẹ? **4** Tàbí ìwọ ó ti

ẹ wí fún arákùnrin rẹ pé, 'Jẹ kí èmi yọ ẹrún igi tí ń bẹ
 ni ojú rẹ,' sì wò ó ìtì igi ń bẹ ní ojú ìwọ tìkára rẹ. **5** Ìwọ
 àgàbàgebè, tètè kọ yọ ìtì igi jáde kúrò ní ojú ara rẹ ná,
 nígbà náà ni ìwọ yóò sì tó ríran kedere láti yọ ẹrún igi tí
 ń bẹ ní ojú arákùnrin rẹ kúrò. **6** "È má ẹ fi ohun mímọ
 fún ajá jẹ, ẹ má sì ẹ sọ ohun ọsọ olówó iyebíye yín fún
 ẹlédè, bí ẹyin bá ẹ bẹẹ kí wọn má bà fi ẹsẹ tẹ wọn mọlẹ,
 wọn a sì yí padà sí yín, wọn a sì bù yín jẹ. **7** "Béèrè, a ó sì
 fi fún yín; wá kiri, ẹyin yóò sì rí; kànkùn, a ó sì sí i sílẹ
 fún yín. **8** Nítorí ẹnìkẹni tí ó béèrè ń rí gbà, ẹni tí ó bá sì
 wà kiri ń rí, ẹni bá sì kànkùn ni a yóò sì sílẹ fún. **9** "Ta ni
 ọkùnrin náà tí ń bẹ nínú yín, bí ọmọ rẹ béèrè àkàrà, tí
 yóò jẹ fi òkúta fún un? **10** Tàbí bí ó béèrè ẹja, tí yóò jẹ fún
 un ní ẹjò? **11** Njẹ bí ẹyin tí í ẹ ènìyàn búburú bá mọ bí a
 ti í fi ẹbùn rere fún àwọn ọmọ yín, méléó méléó ni Baba
 yín tí ń bẹ ní ọrun yóò fi ohun rere fún àwọn tí ó béèrè
 lówọ rẹ? **12** Nítorí náà, nínú gbogbo ohunkóhun ti ẹyin
 bá ń fẹ kí ènìyàn kí ó ẹ sí yín, bẹẹ ni kí ẹyin kí ó ẹ sí
 wọn gégé; nítorí ẹyí ni òfin àti àwọn wòlì. **13** "È ba ẹnu-
 ọ̀nà tóóró wọlé; gbòòrò ni ẹnu-ọ̀nà náà, àti oníbùú ni ojú
 ọ̀nà náà tí ó lọ sí ibi ìparun, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ni àwọn ẹni tí ń bá
 ibẹ wọlé. **14** Nítorí kékeré ni ẹnu-ọ̀nà náà, tóóró sì ni ojú
 ọ̀nà náà, ti ó lọ sí ibi ìyè, díẹ ni àwọn ẹni tí ó ń rìn ín. **15**
 "È máa sọra fún àwọn èké wòlì tí wọn ń tò yín wá ní àwò
 àgùntàn, sùgbọ̀n ní inú wọn apanijẹ ìkookò ni wọn. **16**
 Nípa ẹso wọn ni ẹyin ó fi mọ wọn. Njẹ ènìyàn ha lè ká ẹso
 àjàrà lára igi ọ̀gàn tàbí ẹso ọ̀pọ̀tọ̀ lára ẹ̀gún ọ̀sùsù? **17** Bẹẹ
 ni gbogbo igi rere a máa so ẹso rere sùgbọ̀n igi búburú a
 máa so ẹso búburú. **18** Igi rere kò le so ẹso búburú, bẹẹ ni

igi búburú kò lè so èso rere. **19** Gbogbo igi tí kò bá so èso rere, a gé e lulè, à wọ ọ jù sínú iná. **20** Nítorí náà, nípa èso wọn ni èyin yóò mò wọn. **21** “Kì í ẹ gbogbo ẹni tó ń pè mí ní, ‘Olúwa, Olúwa,’ ni yóò wọ ìjọba ọrun, bí kò ẹ ẹni tó bá ń ẹ ifẹ baba mi tí ń bẹ ní ọrun. **22** Ọpọ ni yóò wí fún mi ní ọjọ náà pé, ‘Olúwa, Olúwa, àwa kò ha sọtélé ní orúkọ ẹ, àti ní orúkọ ẹ kọ ni a fi lé ọpọ ẹmí ẹsù jáde, tí a sì ẹ ọpọ ịẹ ịyanu?’ **23** Nígbà náà ni ẹmi yóò wí fún wọn pé, ‘Ẹmi kò mò yín rí, ẹ kúrò lódò mi èyin oníṣẹ ẹṣẹ.’ **24** “Nítorí ẹnikẹni tí ó bá gbọ ọrọ tẹmi wọnyí, tí ó bá sì ẹ wọn, ẹmi ó fiwé ọlọgbọn ènìyàn kan, ti ó kọ ilé rẹ sí orí àpáta. **25** Ọjò sì rọ, ìkún omi sì dé, afẹfẹ sì fẹ, wọn sì bì lu ilé náà; síbẹsíbẹ náà kò sì wó, nítorí tí a fi ìpilẹ rẹ sọlẹ lórí àpáta. **26** Ẹnikẹni tí ó bá sì gbọ ọrọ tẹmi wọnyí, tí kò bá sì ẹ wọn, òun ni ẹmi yóò fiwé aṣiwèrè ènìyàn kan tí ó kọ ilé rẹ sí orí iyanrìn. **27** Ọjò sì rọ, ìkún omi sì dé, afẹfẹ sì fẹ, wọn sì bì lu ilé náà, ilé náà sì wó; wíwó rẹ sì pọ jọjọ.” **28** Nígbà tí Jesu sì parí síṣọ nńkan wọnyí, ẹnu ya àwọn ọpọ ènìyàn sí ẹkọ rẹ, **29** nítorí ó ń kọ wọn bí ẹni tí ó ní àṣe, kì í ẹ bí i ti olùkọ òfin wọn.

8 Nígbà tí ó ti orí òkè sọkalẹ, ọpọ ènìyàn ń tò ọ lẹyìn. **2** Sì wò ó, adètẹ kan wà, ó wá ó sì wólẹ níwájú rẹ ó wí pé, “Olúwa, bí ìwọ bá fẹ, ìwọ lè sọ mi di mímọ.” **3** Jesu sì nà ọwọ rẹ, ó fi bà á, ó wí pé, “Mo fẹ, ìwọ di mímọ.” Lójúkan náà, ètẹ rẹ sì mó! **4** Jesu sì wí fún pé, “Wò ó, má ẹ sọ fún ẹnikan. Sùgbọn máa ba ọnà rẹ lọ, fi ara rẹ hàn fún àlùfáà, kí o sì san ẹbùn tí Mose pàṣe ní ẹrì fún wọn.” **5** Nígbà tí Jesu sì wọ Kapernaumu, balógun ọrún kan tò ọ wá, ó bẹbẹ fún ìrànłowọ. **6** O sì wí pé, “Olúwa, ọmọ ọdọ mi

dùbúlẹ ààrùn ègbà ni ilé, tòn ti ìrora òlá.” **7** Jesu sì wí fún un pé, “Èmi nì bọ wá mú un láradá.” **8** Balógun ọrún náà dáhùn, ó wí pé, “Olúwa, èmi kò yẹ ní ẹnì tí ìwọ nì wọ abẹ ọrúlẹ rẹ, sùgbọ́n sọ kíkì ọrọ kan, a ó sì mú ọmọ ọdọ mi láradá. **9** Ẹnì tí ó wà lábẹ àṣẹ sá ni èmi, èmi sí ní ọmọ-ogun lẹyìn mi. Bí mo wí fún ẹnì kan pé, ‘Lọ,’ a sì lọ, àti fún ẹnì kejì pé, ‘Wá,’ a sì wá, àti fún ọmọ ọdọ mi pé, ‘Ṣe èyí,’ a sì ṣe é.” **10** Nígbà tí Jesu gbọ èyí ẹnù yà á, ó sì wí fún àwọn tí ó nì tò ọ lẹyìn pé, “Lódótó ni mo wí fún yín, èmi kò rí ẹnìkan ni Israẹli tó ní ìgbàgbọ òlá bí irú èyí. **11** Mo sì wí fún yín, ọpọ̀lọpọ̀ ènìyàn ni yóò ti ìhà ìlẹ̀-òòrùn àti ìhà ìwọ-òòrùn wá, wọn á sì bá Abrahamu àti Isaaki àti Jakọbu jẹun ní ìjọba ọrun. **12** Sùgbọ́n àwọn ọmọ ìjọba ni a ó sọ sínú òkùnkùn lóde, nífẹ̀ ni ẹkún àti ìpayínkeke yóò gbé wà.” **13** Nítorí náà Jesu sì wí fún balógun ọrun náà pé, “Máa lọ ilé, ohun tí ìwọ gbàgbọ̀ ti rí bẹ̀ẹ̀.” A sì mú ọmọ ọdọ náà láradá ní wákàtí kan náà. **14** Nígbà tí Jesu sì dé ilé Peteru, ìyá ìyàwó Peteru dùbúlẹ̀ àisàn ibà. **15** Sùgbọ́n nígbà tí Jesu fi ọwọ̀ kan ọwọ̀ rẹ, ibà náà fi í sílẹ̀, lẹ̀sẹ̀kẹ̀sẹ̀ ó sì dídẹ̀ ó nì ṣe ìránṣẹ̀ fún wọn. **16** Nígbà tí ó di àṣálẹ̀, ọpọ̀ ènìyàn tí ó ní ẹ̀mí ẹ̀sù ni a mú wá sọdọ̀ rẹ, ó sì fi ọrọ̀ rẹ̀ lẹ̀ àwọn ẹ̀mí ẹ̀sù náà jáde. A sì mú gbogbo àwọn ọlọkùnrun láradá. **17** Kí èyí tí a ti sọ láti ẹnù wòlù Isaiah lẹ̀ ṣẹ̀ pé, “Ọ̀un tìkára rẹ̀ gbà àìlera wa, ó sì nì ru ààrùn wa.” **18** Nígbà tí Jesu rí ọpọ̀lọpọ̀ ènìyàn tó yí i ká, ó pàṣẹ̀ pé kí wọn rékojá sí ọ̀dìkejì adágún. **19** Olùkọ̀ ọ̀fin kan sì tò ọ wá, ó wí fún un pé, “Olùkọ̀, èmi ó má tò ọ lẹyìn níbikíbi tí ìwọ bá nì lọ.” **20** Jesu dá lóhùn pé, “Àwọn kòlòkòlò ní ihò, àwọn ẹyẹ ọjú ọrun sì ni ìtẹ̀; sùgbọ́n Ọmọ̀ Ènìyàn kò ní ibi

tí yóò fi orí rẹ lé.” 21 Ọmọ-ẹyìn rẹ mǐràn sì wí fún un pé, “Olúwa, kókó jẹ kí èmi kí ó kọ lọ sínú baba mi ná.” 22 Sùgbọ̀n Jesu wí fún un pé, “Máa tò mí léyìn, sì jẹ kí àwọn òkú kí ó máa sin òkú ara wọn.” 23 Nígba náà ni ó bọ̀ sínú ọ̀kọ̀ ojú omi, àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ tẹ̀lé e. 24 Ní àìròtẹ̀lẹ̀, ìjì lílẹ̀ dìdẹ̀ lórí Òkun tó bèẹ̀ tí rírú omi fi bò ọ̀kọ̀ náà mọ̀lẹ̀; sùgbọ̀n Jesu ní sùn. 25 Àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ tò ọ̀ wá, wọn jí i, wọn wí pé, “Olúwa, gbà wá! Àwa yóò rì!” 26 Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹyin onígbaḡbọ̀ kékeré. Èéṣe ti ẹyin fi ní bèrù?” Nígba náà ní ó dìdẹ̀ dúró, ó sì bá ìjì àti rírú Òkun náà wí, gbogbo rẹ̀ sì parọ̀. 27 Sùgbọ̀n ẹnu yà àwọn ọ̀kùnrin náà, wọn sì bèèrè pé, “Irú èniyàn wo ni ẹyí? Kódà ìjì lílẹ̀ àti rírú omi Òkun gbọ̀ tirẹ̀?” 28 Nígba ti ó sì dé apá kejì ní ilẹ̀ àwọn ara Gadara, àwọn ọ̀kùnrin méjì ẹ̀lẹ̀mìí ẹ̀sù ti inú ibojì wá pàdé rẹ̀. Wọn rorò gidigidi tó bèẹ̀ tí ẹ̀nikẹ̀ni kò le kojá ní ọ̀nà ibẹ̀. 29 Wọn kígbẹ̀ lóhùn rara wí pé, “Kí ní ẹ̀ tàwa tìrẹ̀, Ìwọ Ọmọ Ọ̀lọ̀run? Ìwọ ha wá láti dá wa lóró ẹ̀sáájú ọ̀jọ̀ tí a yàn náà?” 30 Agbo ẹ̀lẹ̀dẹ̀ nílá tí ní jẹ ní bẹ̀ ní ọ̀nà jíjìn díẹ̀ sí wọn. 31 Àwọn ẹ̀mí ẹ̀sù náà bẹ̀ Jesu wí pé, “Bí ìwọ bá lé wa jáde, jẹ kí àwa kí ó lọ sínú agbo ẹ̀lẹ̀dẹ̀ yíi.” 32 Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ máa lọ!” Nígba tí wọn sì jáde, wọn lọ sínú agbo ẹ̀lẹ̀dẹ̀ náà; sì wò ó, gbogbo agbo ẹ̀lẹ̀dẹ̀ náà sì rọ̀ gùrì sọ̀kalẹ̀ bèbẹ̀ odò bọ̀ sínú Òkun, wọn sì ẹ̀gbé nínú omi. 33 Àwọn ẹ̀ni tí ní sọ̀ wọn sì sá, wọn sì mú ọ̀nà wọn pọ̀n lọ sí ilú, wọn rọ̀yìn ohun gbogbo, àti ohun tí a ẹ̀ fún àwọn ẹ̀lẹ̀mìí ẹ̀sù. 34 Nígba náà ni gbogbo ará ilú náà sì jáde wá í pàdé Jesu. Nígba tí wọn sì rí i, wọn bè ẹ̀, kí ó lọ kúrò ní agbègbè wọn.

9 Jesu bọ sínú ọkọ, ó sì rékojá odò lọ sí ilú abínibí rẹ, **2** àwọn ọkùnrin kan gbé aṣọ kan tò ọ wá lórí àkète rẹ. Nígbà tí Jesu rí ìgbàgbọ wọn, ó wí fún aṣọ náà pé, “Ọmọ tújúká, a dárí èşẹ rẹ jì ọ.” **3** Nígbà yìí ni àwọn olùkọ òfin wí fún ara wọn pé, “Ọkùnrin yìí nì sọrọ-òdì!” **4** Jesu sì mò èrò inú wọn, ó wí pé, “Nítorí kín ni èyin şe nì ro búburú nínú yín? **5** Èwo ni ó rọrùn jù: láti wí pé, ‘A dárí èşẹ rẹ jì ọ,’ tàbí wí pé, ‘Dìde, kí o sì máa rìn?’ **6** Şùgbọn kí èyin kí ó lè mò pé Ọmọ Ènìyàn ní agbára ní ayé láti dárí èşẹ jì ni.” Ó sì wí fún aṣọ náà pé, “Dìde, sì gbé àkète rẹ, kí o sì máa lọ ilé rẹ.” **7** Ọkùnrin náà sì dìde, ó sì lọ ilé rẹ. **8** Nígbà tí ìjọ ènìyàn rí í ẹnu sì yà wọn, wọn yin Ọlórùn lógo, ti ó fi irú agbára bá yì fún ènìyàn. **9** Bí Jesu sì ti nì rékojá láti ibẹ lọ, o rí ọkùnrin kan ti à nì pè ní Matiu, ó jókòó ní ibùdó àwọn agbowó òde, ó sì wí fún un pé, “Máa tò mí lẹyìn,” Matiu sì dìde, ó nì tò ọ lẹyìn. **10** Ó sì şe, bí Jesu tí jókòó ti ó nì jẹun nínú ilé Matiu, sì kiyèsì i, ọpọ àwọn agbowó òde àti èlẹşẹ wá, wọn sì bá a jẹun pẹlú àwọn ọmọ-èyìn rẹ. **11** Nígbà tí àwọn Farisi sì rí i, wọn wí fún àwọn ọmọ-èyìn rẹ pé, “Èşẹ tí olùkọ yín fi nì bá àwọn agbowó òde àti àwọn èlẹşẹ jẹun pọ?” **12** Şùgbọn nígbà tí Jesu gbọ èyí, ó wí fún wọn pé, “Àwọn tí ara wọn le kò wá oníşègùn bí kò şe àwọn tí ara wọn kò dá. **13** Şùgbọn ẹ lọ kọ ohun ti èyí túmọ sí: ‘Àánú ni èmi nì fẹ, kì í şe ẹbọ,’ nítorí èmi kò wá láti pe àwọn olódodo, bí kò şe àwọn èlẹşẹ.” **14** Nígbà náà ni àwọn ọmọ-èyìn Johanu tò ọ wá láti bèèrè wí pé, “Èşẹ tí àwa àti àwọn Farisi fi nì gbààwẹ, şùgbọn tí àwọn ọmọ-èyìn rẹ kò gbààwẹ?” **15** Jesu sì dáhùn pé, “Àwọn ọmọ ilé iyàwó ha le máa şọfọ, nígbà tí ọkọ iyàwó nì bẹ lódò wọn?

Şùgbón ọjó ní bọ nígbà tí a ó gba ọkọ iyàwó lówó wọn; nígbà náà ni wọn yóò gbààwẹ. **16** “Kò sí ẹnì tí ń fi ìrẹ́pẹ aṣọ tuntun lẹ ògbólógbòó èwù; nítorí èyí tí a fi lẹ ẹ yóò ya ní ọjú lílẹ, aṣọ náà yóò sì ya púpọ̀ sì i ju ti ìṣàájú lọ. **17** Bẹ̀ẹ̀ ni kò sí ẹnì tí fi ọ́tí tuntun sínú ògbólógbòó ìgò-awọ; bí a bá ẹ̀e bẹ̀ẹ̀, ìgò-awọ yóò bẹ, ọ́tí á sì tú jáde, ìgò-awọ á sì ẹ̀ẹ́gbé. Şùgbón ọ́tí tuntun ni wọn í fi sínú ìgò-awọ tuntun àwọn méjèjì a sì ẹ̀e déédé.” **18** Bí ó ti ń sọ nńkan wọnyí fún wọn, kiyèsì i, ìjòyè kan tò ọ wá, ó sì wólẹ níwájú rẹ wí pé, “Ọmọ̀bínrín mi kú nísinsin yí, şùgbón wá fi ọwọ̀ rẹ lé e, òun yóò sì yè.” **19** Jesu dídẹ ó sì bá a lọ àti àwọn ọmọ-èyìn rẹ. **20** Sì kiyèsì i, obínrín kan ti ó ní ìsun èjẹ ní ọdún méjìlá, ó wá lẹyìn rẹ, ó fi ọwọ̀ kan ìṣẹ́tí aṣọ rẹ. **21** Nítorí ó wí nínú ara rẹ pé, “Bí mo bá sá à le fi ọwọ̀ kan ìṣẹ́tí aṣọ rẹ, ara mi yóò dá.” **22** Nígbà tí Jesu sì yí ara rẹ padà tí ó rí i, ó wí pé, “Ọmọ̀bínrín, tújúká, ìgbàgbọ̀ rẹ mú ọ láradá.” A sì mú obínrín náà láradá ni wákàtí kan náà. **23** Nígbà tí Jesu sí i dé ilẹ̀ ìjòyè náà, ó bá àwọn afunfẹ̀rẹ̀ àti ọ̀pọ̀ ènìyàn tí ó ń pariwo. **24** Ó wí fún wọn pé, “Ẹ máa lọ; nítorí ọmọ̀bínrín náà kò kú, síṣùn ni ó sùn.” Wọn sì fi i rín ẹ̀rín ẹ̀lẹ̀yà. **25** Şùgbón nígbà tí a ti àwọn ènìyàn jáde, ó wọ ilẹ̀, ó sì fà ọmọ̀bínrín náà ní ọwọ̀ sókè; bẹ̀ẹ̀ ni ọmọ̀bínrín náà sì dídẹ. **26** Òkíkí èyí sì kàn ká gbogbo ilẹ̀ náà. **27** Nígbà tí Jesu sì jáde níbẹ̀, àwọn ọkúnrín afọ́jú méjì tò ọ lẹyìn, wọn ń kígbe sókè wí pé, “Şàánú fún wa, ìwọ ọmọ Dafidi.” **28** Nígbà tí ó sì wọ ilẹ̀, àwọn afọ́jú náà tò ọ wá, Jesu bi wọn pé, “Ẹyin gbàgbọ̀ pé mo le ẹ̀e yí?” Wọn sì wí fún un pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa, ìwọ lè ẹ̀e é.” **29** Ó sì fi ọwọ̀ bà wọn ní ọjú, ó wí pé, “Kí ó rí fún yín gégé bí ìgbàgbọ̀

yín.” **30** Ojú wọn sì là; Jesu sì kílò fún wọn gidigidi, wí pé, “Kíyèsì i, kí ẹ má ẹ jẹ kí ẹnikan kí ó mò nípa èyí.” **31** Sùgbọn nígbà tí wọn lọ, wọn ròyìn rẹ yí gbogbo ilú náà ká. **32** Bí wọn tí n jade lọ, wò ó wọn mú ọkúnrin odi kan tí ó ní ẹmí ẹsù tọ Jesu wá. **33** Nígbà tí a lé ẹmí ẹsù náà jade, ọkúnrin tí ó ya odi sì fọhùn. Ẹnu sì ya àwọn èniyàn, wọn wí pé, “A kò rí irú èyí rí ní Israẹli.” **34** Sùgbọn àwọn Farisi wí pé, “Agbára olórí àwọn ẹmí ẹsù ni ó fi n lé àwọn ẹmí ẹsù jade.” **35** Jesu sì rìn yí gbogbo ilú nílá àti ìletò ká, ó n kọni nínú Sinagọgu wọn, ó sì n wààsù ìyìnrrere ìjọba ọrun, ó sì n ẹ iwòsàn ààrùn àti gbogbo àìsàn ní ara àwọn èniyàn. **36** Nígbà tí ó rí ọpọ èniyàn, àánú wọn ẹ é, nítorí ààrẹ mú wọn, wọn kò sì rí ìrànlowó, bí àwọn àgùntàn tí kò ní olùṣọ. **37** Nígbà náà ni ó wí fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ pé, “Lódótó ni ìkórè pọ sùgbọn àwọn alágbàṣe kò tó nńkan. **38** Nítorí náà, ẹ gbàdúra sí Olúwa ìkórè kí ó rán àwọn alágbàṣe sínú ìkórè rẹ.”

10 Jesu sì pe àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ méjìlá sí ọdọ; ó fún wọn ní àṣẹ láti lé ẹmí àìmọ jade àti láti ẹ iwòsàn ààrùn àti àìsàn gbogbo. **2** Orúkọ àwọn aposteli méjèjìlá náà ni wọnyí: ẹni àkọkọ ni Simoni ẹni ti a n pè ni Peteru àti arákúnrin rẹ Anderu; Jakọbu ọmọ Sebede àti arákúnrin rẹ Johanu. **3** Filipi àti Bartolomeu; Tomasi àti Matiu agbowó ọde; Jakọbu ọmọ Alfeu àti Taddeu; **4** Simoni ọmọ ẹgbé Sealoti, Judasi Iskariotu, ẹni tí ó da Jesu. **5** Àwọn méjèjìlá wọnyí ni Jesu ran, ó sì pàṣe fún wọn pé, “Ẹ má ẹ lọ sì ọ̀nà àwọn kẹ̀fẹ̀rí, ẹ má ẹ wọ ilú àwọn ará Samaria. **6** Ẹ kúkú tọ àwọn àgùntàn ilé Israẹli tí ó nù lọ. **7** Bí ẹyin ti n lọ, ẹ máa wààsù yí wí pé, ‘Ìjọba ọrun kù sí dẹdẹ.’ **8** Ẹ máa ẹ

ìwòsàn fún àwọn aláìsàn, ẹ si jí àwọn òkú dìde, ẹ sọ àwọn adètẹ̀ di mímọ̀, kí ẹ sì máa lé àwọn ẹ̀mí ẹ̀sù jáde. Ọ̀fẹ̀ ni ẹ̀yin gbà á, ọ̀fẹ̀ ni kí ẹ̀ fi fún ni. **9** “È má ẹ̀ mú wùrà tàbí fàdákà tàbí idẹ̀ sínú àpò ìgbànú yín, **10** ẹ̀ má ẹ̀ mú àpò fún ìrìnàjò yín, kí ẹ̀ má ẹ̀ mú ẹ̀wù méjì, tàbí bàtà, tàbí ọ̀pá; oúnjẹ oníṣẹ̀ yẹ fún un. **11** Ìlúkílùú tàbí iletòkíletò tí ẹ̀yin bá wọ̀, ẹ̀ wá ẹnì tí ó bá yẹ nǐbẹ̀ rí, nǐbẹ̀ ni kí ẹ̀ sì gbé nínú ilé rẹ̀ títí tí ẹ̀yin yóò fi kúrò nǐbẹ̀. **12** Nígbà tí ẹ̀yin bá sì wọ̀ ilé kan, ẹ̀ kí i wọn. **13** Bí ilé náà bá sì yẹ, kí àlàáfíà yín kí ó bà sórí rẹ̀; ẹ̀gbọn bí kò bá yẹ, kí àlàáfíà yín kí ó padà sọdò yín. **14** Bí ẹnìkẹ̀ni tí kò bá sì gbà yín, tàbí tí kò gba ọ̀rọ̀ yín, ẹ̀ gbọ̀n eruku ẹ̀ṣẹ̀ yín sílẹ̀ tí ẹ̀ bá n kúrò ní ilé tàbí ìlú náà. **15** Lódótó ni mo wí fún yín, yóò sà fún ìlú Sodomu àti Gomorra ní ọjọ̀ ìdájọ̀ ju àwọn ìlú náà lọ. **16** “Mò n rán yín lọ gégẹ̀ bí àgùntàn sààrín ìkookò. Nítorí náà, kí ẹ̀ ní ìṣọ̀ra bí ejò, kí ẹ̀ sì ẹ̀ onírẹ̀lẹ̀ bí àdàbà. **17** È ṣọ̀ra lódò àwọn ènìyàn nítorí wọn yóò fi yín le àwọn ìgbìmọ̀ ìgbèríko lówọ̀ wọn yóò sì nà yín nínú Sinagogu. **18** Nítorí orúkọ mi, a ó mú yín lọ síwájú àwọn baálẹ̀ àti àwọn ọ̀ba, bí ẹ̀lẹ̀rì sí wọn àti àwọn aláìkọ̀là. **19** Nígbà tí wọn bá mú yín, ẹ̀ má ẹ̀ ṣàníyàn ohun tí ẹ̀ ó sọ tàbí bí ẹ̀ ó ẹ̀ sọ ọ̀. Ní ojú kan náà ni a ó fi ohun tí ẹ̀yin yóò sọ fún yín. **20** Nítorí pé kì í ẹ̀ ẹ̀yin ni ó sọ ọ̀, bí kò ẹ̀ Ẹ̀mí Baba yín tí n sọ̀rọ̀ nípàsẹ̀ yín. **21** “Arákùnrin yóò sì fi arákùnrin fún pípa. Baba yóò fi àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ fún ikú pa. Àwọn ọ̀mọ̀ yóò ẹ̀tẹ̀ sí ọ̀bí wọn, wọn yóò sì mú kí a pa wọn. **22** Gbogbo ènìyàn yóò sì kóríira yín nítorí mi, ẹ̀gbọn gbogbo ẹnì tí ó bá dúró ẹ̀ṣín dé ọ̀pín ni a ó gbàlà. **23** Nígbà tí wọn bá ẹ̀ inúnibíni sì i yín ní ìlú kan, ẹ̀ sálọ̀ sì ìlú kejì. Lódótó ni

mo wí fún yín, èyin kò tì í le la gbogbo ilú Israẹli já tán kí Ọmọ Ènìyàn tó dé. **24** “Akẹkọdọ kì í ju olùkọ rẹ lọ, bẹẹ ni ọmọ ọdọdọ kì í ju ọgá rẹ lọ. **25** Ó tọ fún akẹkọdọ láti dàbí olùkọ rẹ àti fún ọmọ ọdọdọ láti rí bí ọgá rẹ. Nígba tí wọn bá pe baálẹ ilẹ ní Beelsebulu, méléó méléó ni ti àwọn ènìyàn ilẹ rẹ! **26** “Nítórí náà, ẹ má ẹ bèrù wọn, nítórí kò sí ohun tó ní bọ tí kò ní í fi ara hàn, tàbí ohun tó wà ní ìkọkọ tí a kò ní mọ ni gbangba. **27** Ohun tí mo bá wí fún yín ní òkùnkùn, òun ni kí ẹ sọ ní ìmọlẹ. Èyí tí mo sọ kẹlẹkẹlẹ sì etí yín ni kí ẹ kéde rẹ lórí òrùlẹ. **28** Ẹ má ẹ bèrù àwọn tí ó le pa ara nìkan; sùgbọ́n tí wọn kò lè pa ẹmí. Ẹ bèrù Ẹni tí ó le pa ẹmí àti ara run ní ọrun àpáàdì. (Geenna g1067) **29** Ológoşẹ méjì kọ ni à ní tà ní owó idẹ wẹwẹ kan? Síbẹ kò sí ọkan nínú wọn tí yóò şubú lu ilẹ lẹyìn Baba yin. **30** Àti pé gbogbo irun orí yín ni a ti kà pé. **31** Nítórí náà, ẹ má ẹ fọyà; èyin ní iye lórí ju ọpọ ológoşẹ lọ. **32** “Ẹnikẹni tí ó bá jẹwọ mi níwájú ènìyàn, òun náà ni èmi yóò jẹwọ rẹ níwájú Baba mi ní ọrun. **33** Sùgbọ́n ẹni tí ó bá sẹ mí níwájú àwọn ènìyàn, òun náà ni èmi náà yóò sọ wí pé n kò mọ níwájú Baba mi ní ọrun. **34** “Ẹ má ẹ rò pé mo mú àlàáfíà wá sí ayé, Èmi kò mú àlàáfíà wá bí kò ẹ idà. **35** Nítórí èmi wá láti ya “‘ọmọkùnrin ní ipa sí baba rẹ, ọmọbìnrin ní ipa sí iyá rẹ, àti aya ọmọ sí iyakọ rẹ. **36** Ará ilẹ ènìyàn ni yóò sì máa ẹ ọtá rẹ.’ **37** “Ẹni tí ó bá fẹ baba rẹ tàbí iyá rẹ jù mí lọ, kò yẹ ní tèmi, ẹni tí ó bá fẹ ọmọkùnrin tàbí ọmọbìnrin rẹ jù mí lọ, kò yẹ ní tèmi. **38** Ẹni tí kò bá gbé àgbélébùú rẹ kí ó tẹlẹ mi kò yẹ ní tèmi. **39** Ẹni tí ó bá wa ẹmí rẹ yóò sọ ọ nù, sùgbọ́n ẹni tí ó bá sọ ẹmí rẹ nù nítórí tèmi ni yóò rí i. **40** “Ẹni tí ó bá gbà yín, ó

gbà mí, ẹni tí ó bá sì gbà mí gba ẹni tí ó rán mi. **41** Ẹni tí ó ba gba wòlî, nítorí pé ó jẹ wòlî yóò jẹ èrè wòlî, ẹni tí ó bá sì gba olódodo nítorí ti ó jẹ ènìyàn olódodo, yóò jẹ èrè olódodo. **42** Ẹnikẹni tí ó bá fi ago omi tútù fún ọkan nínú àwọn onírẹlẹ wònyí mu nítorí tí ó jẹ ọmọ-ẹyin mi, lóòótó ni mo wí fún yín, kò ní pàdànú èrè rẹ.”

11 Lẹyin ìgbà tí Jesu sì ti parí ọrọ tí ó ní sọ fún àwọn ọmọ-ẹyin rẹ méjìlá, ó ti ibẹ rékojá láti máa kọni àti láti máa wààsù ní àwọn ìlú Galili gbogbo. **2** Nígbà tí Johanu gbọ ohun tí Kristi ẹe nínú ẹwọn, ó rán àwọn ọmọ-ẹyin rẹ **3** láti béèrè lẹwọ rẹ pé, “Ẹ iwọ ni ẹni tó ní bọ wá tàbí kí a máa retí ẹlómíràn?” **4** Jesu dáhùn ó wí pé, “Ẹ padà lọ, ẹ sì sọ fún Johanu ohun tí ẹyin gbọ, àti ẹyí tí ẹyin rí. **5** Àwọn afọjú ní ríran, àwọn amúnkùn ún rìn, a ní wẹ àwọn adètẹ mọ kúrò nínú ẹtẹ wọn, àwọn adítí ní gbọrọ, a ní jí àwọn òkú dide, a sì ní wààsù ìyìnrrere fún àwọn ọ̀tò̀sì. **6** Alábùkún fún ni ẹni tí kò rí ohun ìkòsẹ nípa mi.” **7** Nígbà tí àwọn ọmọ-ẹyin Johanu ti lọ tán, Jesu bèrẹ sí í sọ fún ọ̀pọ̀ ènìyàn nípa ti Johanu: “Kí ni ẹyin jáde lọ wò ní aginjù? Ewéko tí afẹfẹ ní mi? **8** Bí kò bá ẹe bèẹ, kí ni ẹyin lọ ọ̀de lọ í wò? Ọkùnrin tí a wò ni aṣọ dárádára? Rára àwọn ti ó wọ aṣọ dárádára wà ní ààfin ọba. **9** Àní kí ní ẹ jáde láti lọ wò? Wòlî? Bẹẹ ni, mo wí fún yín, ó sì ju wòlî lọ.” **10** Ẹyí ni ẹni tí a ti kọwé rẹ pé: “Èmi yóò rán ìránṣẹ mi síwájú rẹ, ẹni tí yóò tún ọ̀nà rẹ ẹe níwájú rẹ.” **11** Lóòótó ni mó wí fún yín, nínú àwọn tí a bí nínú obìnrin, kò sí ẹni tí ó tí í dide tí ó ga ju Johanu onítẹbọmi lọ, síbẹ ẹni tí ó kéré jù ní ìjọba ọ̀run ni ó pọ̀jù ú lọ. **12** Láti ìgbà ọjọ Johanu onítẹbọmi títí di àkókò yìí ni ìjọba ọ̀run ti di à

fi agbára wò, àwọn alágbára ló ní fi ipá gbà á. **13** Nítorí náà gbogbo òfin àti wòlúfí ni ó sọtẹlẹ́ kí Johanu kí ó tó dé. **14** Bí èyin yóò bá gbà á, èyí ni Elijah tó ní bọ wá. **15** Èni tí ó bá ní etí, kí ó gbọ. **16** “Kí ni èmi ìbá fi ìran yíi wé? Ó dàbí àwọn ọmọ kékeré tí ní jókòó ní ọjà tí wọn sì ní ké pé àwọn ẹlẹgbé wọn: **17** “Àwa ní fun fẹ̀rè fún yín, èyin kò jó; àwa kòrin ọ̀fọ̀ èyin kò káàánú.’ **18** Nítorí Johanu wá kò bá a yín jẹ bẹ̀ẹ̀ ni kò mu, èyin sì wí pé, ‘Ó ní ẹ̀mí ẹ̀sù.’ **19** Ọmọ Ènìyàn wá bá a yín jẹun, ó sì bá yín mu, wọn wí pé, ‘Ọjẹun àti ọ̀mùtí; ọ̀rẹ̀ àwọn agbowó òde àti àwọn ẹ̀lẹ̀sẹ̀.’ Sùgbón a dá ọ̀gbón láre nípa ìṣe rẹ.” **20** Nígbà náà ni Jesu bèrẹ̀ sí í bá ilú tí ó ti ṣe ọ̀pọ̀ ìṣe ìyanu rẹ̀ wí, nítorí wọn kò ronúpìwàdà. **21** Ó wí pé, “Ègbé ni fún ìwọ Korasini, ègbé ni fún ìwọ Betisaida! Ìbá ṣe pé a ti ṣe àwọn ìṣe ìyanu tí a ṣe nínú yín ní a ṣe ni Tìrè àti Sìdoni, àwọn ènìyàn wọn ìbá ti ronúpìwàdà ti pé nínú aṣọ̀ ọ̀fọ̀ àti eérú. **22** Sùgbón mo wí fún yín, yóò sànni fún Tìrè àti Sìdoni ní ọ̀jọ̀ ìdájọ̀ jù fún yín. **23** Àti ìwọ Kapernaumu, a ó ha gbé ọ ga sókè ọ̀run? Rárá, a ó rẹ̀ ọ̀ sílẹ̀ sí ipò òkú. Nítorí, ìbá ṣe pé a ti ṣe ìṣe ìyanu tí a ṣe nínú rẹ̀ ní Sodomu, òun ìbá wà títí di ònì. (Hadēs g86) **24** Lóòótọ̀ yóò sànni fún ilẹ̀ Sodomu ní ọ̀jọ̀ ìdájọ̀ jù fún ìwọ̀ lẹ.” **25** Nígbà náà ni Jesu wí pé, “Mo yín ọ Baba, Olúwa ọ̀run àti ayé, nítorí ìwọ̀ ti fi ọ̀títọ̀ yíi pamọ̀ fún àwọn tó jẹ ọ̀lọ̀gbọ̀n àti amòye, ìwọ̀ sì ti fi wọn hàn fún àwọn ọmọ̀ wẹ́wẹ́. **26** Bẹ̀ẹ̀ ni, Baba, nítorí ó wù ọ̀ láti ṣe bẹ̀ẹ̀. **27** “Ohun gbogbo ni Baba mi ti fi sí ìkàwọ̀ mi. Kò sí ẹ̀ni tí ó mọ̀ ọ̀mọ̀ bí kò ṣe Baba, bẹ̀ẹ̀ ni kò sí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó mọ̀ Baba, bí kò ṣe ọ̀mọ̀, àti àwọn tí ọ̀mọ̀ yan láti fi ara hàn fún. **28** “È wá sọ̀dọ̀ mi gbogbo èyin tí ní ṣiṣẹ̀ tí a sì di ẹ̀rù

wíwúwo lé lórí, èmi yóò sì fún yín ní ìsinmi. **29** Ẹ gbé àjàgà mi wò. Ẹ kọ ẹkọ lódò mi nítorí onínútútù àti onírèlẹ ọkàn ni èmi, èyin yóò sì ri ìsinmi fún ọkàn yín. **30** Nítorí àjàgà mi rọrùn ẹrù mi sì fúyẹ.”

12 Ní àkókò nàà ni Jesu n la àárín oko ọkà kan lọ ní ọjó ìsinmi, ebi sì n pa àwọn ọmọ-èyìn rẹ. Wọn sì bèrẹ sí i ya orí ọkà, wọn sì n jẹ ẹ. **2** Nígba tí àwọn Farisi rí èyí. Wọn wí fún pé, “Wò ó! Àwọn ọmọ-èyìn rẹ n ẹ ohun tí kò bá òfin mu ní ọjó ìsinmi.” **3** Jesu dáhùn pé, “Èyin kò ha ka ohun tí Dafidi ẹ nígba tí ebi n pa á àti àwọn tí ó wà lódò rẹ. **4** Ó wọ inú ilé Ọlórún, òun àti àwọn ènìyàn rẹ jẹ àkàrà tí a yà sọtò, èyí tí kò yẹ fún wọn láti jẹ, bí kò ẹ fún àwọn àlùfáà nìkan. **5** Tàbí èyin kò ti kà á nínú òfin pé ní ọjó ìsinmi, àwọn àlùfáà tí ó wà ní tẹmpili n ba ọjó ìsinmi jẹ tí wọn sì wà láìjẹbi. **6** Sùgbón mo wí fún yín, ẹni tí ó pọ ju tẹmpili lọ wà nínín-ín. **7** Bí ó bá jẹ pé ẹ mọ ìtumọ ọrọ yí, ‘Àánú ni èmi n fẹ kí í ẹ ẹbọ,’ èyin kí bá tí dá alálẹṣẹ lẹbi. **8** Nítorí pé Ọmọ Ènìyàn jẹ Olúwa ọjó ìsinmi.” **9** Nígba tí Jesu kúrò níbẹ ó lọ sí Sinagọgu wọn, **10** ọkúnrin kan tí ọwọ rẹ kan rọ wà níbẹ. Wọn n wá ọnà láti fi ẹsùn kan Jesu, wọn bèèrẹ lówọ rẹ pé, “Njẹ ó tọ láti mú ènìyàn láradá ní ọjó ìsinmi?” **11** Ó dá wọn lóhùn pé, “Bí ó bá jẹ wí pé bí ẹnikẹni nínú yín bá ní àgùntàn kan ọso, tí ó sì bọ sínú kòtò ní ọjó ìsinmi, njẹ kí yóò díímú, kí ó sì fà á jáde. **12** Njẹ mélòó mélòó ní ènìyàn ní iye lórí ju àgùntàn kan lọ! Nítorí nàà ó yẹ láti ẹ rere ní ọjó ìsinmi.” **13** Nígba nàà, ó sì wí fún ọkúnrin nàà pé, “Na ọwọ rẹ,” bí ọun sì ti nà án, ọwọ rẹ sì bọ sí ipò rẹ gégé bí ọwọ èkejì. **14** Síbẹ àwọn Farisi jáde lọ pe ìpàdé láti dìtẹ mú un àti bí

wọn yóò ẹ pa Jesu. **15** Nígba tí Jesu sì mò, ó yẹra kúrò nílẹ̀. Ọ̀pọ̀ ẹ̀yàni sì ní tò ọ̀ lẹ̀yìn, ó sì mú gbogbo àwọn aláìsàn lárádá. **16** Sùgbón ó kílò fún wọn pé kí wọn kí ó má ẹ fi òun hàn. **17** Èyí jẹ́ ìmúṣe àṣotélé èyí tí wòlù Isaiah sọ nípa rẹ̀ pé, **18** “È wo ìránṣe mi ẹni tí mo yàn. Àyànfẹ mi ni ẹni tí inú mi dùn sí gidigidi; ẹmi yóò fi ẹmí mi fún un. Òun yóò sì ẹ ìdájọ̀ àwọn kẹ̀fẹ̀rí. **19** Òun kì yóò jà, bẹ̀ẹ̀ ni kì yóò kígbẹ; ẹnikẹni kì yóò gbọ̀ ohùn rẹ̀ ní ìgboro. **20** Koríko odò títẹ̀ kan ni òun kì yóò fọ̀, àti òwú-fítílà tí ní jó tan an lọ̀ loun kì yóò fẹ̀ pa. Títí yóò fi mú ìdájọ̀ dé ìṣẹ̀gun. **21** Ní orúkọ̀ rẹ̀ ni gbogbo kẹ̀fẹ̀rí yóò fi ìrètí wọn sí.” **22** Nígba náà ni wọn mú ọ̀kúnrin kan tó ni ẹmí ẹ̀sù tò ọ̀ wá, tí ó afọ́jú, tí ó tún ya odi. Jesu sì mú un lárádá kí ó le sọ̀rọ̀, ó sì ríran. **23** Ẹnu sì ya gbogbo àwọn ẹ̀yàni. Wọn wí pé, “Èyí ha lẹ̀ jẹ́ Ọ̀mọ̀ Dafidi bí?” **24** Sùgbón nígba tí àwọn Farisi gbọ̀ èyí, wọn wí pé, “Nípa Beelsebulu nìkan, tí í ẹ ọ̀ba ẹmí ẹ̀sù ni ọ̀kúnrin yí fi lé àwọn ẹmí ẹ̀sù jáde.” **25** Jesu tí ó mọ̀ èrò wọn, ó wí fún wọn pé, “Ìjọ̀bakíjọ̀ba tí ó bá yapa sí ara rẹ̀ yóò parun, ìlúkílùú tàbí ilékílẹ̀ tí ó bá yapa sí ara rẹ̀ kì yóò dúró. **26** Bí ẹ̀sù bá sì ní lé ẹ̀sù jáde, a jẹ́ wí pé, ó ní yapa sí ara rẹ̀. Ìjọ̀ba rẹ̀ yóò ha ẹ le dúró? **27** Àti pé, bi ẹmi bá ní lé àwọn ẹmí ẹ̀sù jáde nípa Beelsebulu, nípa ta ni àwọn ẹ̀yàni yín fi ní lé wọn jáde? Nítorí náà ni wọn yóò ẹ má ẹ ìdájọ̀ yín. **28** Sùgbón bí ó bá jẹ́ pé nípa Ẹmí Ọ̀lórùn ni ẹmi fi ní lé àwọn ẹmí ẹ̀sù jáde, a jẹ́ pé ìjọ̀ba Ọ̀lórùn ti dé bá yín. **29** “Tàbí, báwo ni ẹnikẹni ẹ le wọ̀ ilé alágbára lọ̀ kí ó sì kó ẹ̀rù rẹ̀, bí kò ẹ pé ó kókó di alágbára náà? Nígba náà ni ó tó lẹ̀ kó ẹ̀rù rẹ̀ lọ. **30** “Ẹni tí kò bá wà pẹ̀lú mi, òun lòdì sí mi, ẹni tí

kò bá mi kójopò ní fónká. **31** Nítorí èyí, mo wí fún yín, gbogbo èşè àti ọ̀rọ̀-òdì ni a yóò dárí rẹ̀ jí ènìyàn, sùgbón ìsọ̀rọ̀-òdì sí Ẹ̀mí Mímọ̀ kò ní ìdájì. **32** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá sọ̀rọ̀-òdì sí Ọ̀mọ Ẹ̀nìyàn, a ó dáríjì í, sùgbón ẹ̀ni tí ó bá sọ̀ ọ̀rọ̀-òdì sí Ẹ̀mí Mímọ̀, a kì yóò dáríjì í, ìbá à şe ní ayé yìí tàbí ní ayé tí ń bọ. (aĩon g165) **33** “E sọ igi di rere, èso rẹ a sì di rere tàbí kí ẹ sọ igi di búburú, èso rẹ a sì di búburú, nítorí nípa èso igi ni a ó fi mò igi. **34** Ẹ̀yin ọ̀mọ paramólẹ̀, báwo ni ẹ̀yin tí ẹ̀ jẹ búburú şe lẹ̀ sọ̀rọ̀ rere? Ọ̀kàn ènìyàn ni ó ń dárí irú ọ̀rọ̀ tí ó lẹ̀ jáde lẹnu rẹ. **35** Ẹ̀ni rere láti inú yàrá ìşúra rere ọ̀kàn rẹ̀ ní mú ohun rere jáde wá, àti ẹ̀ni búburú láti inú ìşúra búburú ni; mu ohun búburú jáde wá. **36** Sùgbón, mo sọ èyí fún yín, ẹ̀yin yóò jíyìn gbogbo ìşókúşo yín ní ọ̀jọ̀ ìdájọ̀. **37** Nítorí nípa ọ̀rọ̀ ẹnu yín ni a fi dá yin láre, nípa ọ̀rọ̀ ẹnu yín sì ni a ó fi dá yin lẹbi.” **38** Nígba náà ni, díẹ̀ nínú àwọn Farisi àti àwọn olùkọ̀ ọ̀fin wí fún pé “Olùkọ̀, àwa fẹ̀ rí ìşẹ̀ àmì kan lódò rẹ̀”. **39** Ó sì dá wọn lóhùn wí pé, “Ìran búburú àti ìran panşágà ń bèèrè àmì; sùgbón kò sí àmì tí a ó fi fún un, bí kò şe àmì Jona wòlì. **40** Bí Jona ti gbé inú ẹja nílá fún ọ̀sán mẹta àti òru mẹta, bèẹ̀ gégẹ̀ ni ẹ̀mí Ọ̀mọ Ẹ̀nìyàn yóò gbé ní inú ilẹ̀ fún ọ̀sán mẹta àti òru mẹta. **41** Àwọn ará Ninefe yóò dìde pẹ̀lú ìran yìí ní ọ̀jọ̀ ìdájọ̀. Wọn yóò sì dá a lẹbi. Nítorí pé wọn ronúpìwàdà nípa ìwààsù Jona. Sùgbón bá yìí ẹ̀ni tí ó pọ̀jù Jona wà níhìn-ín yìí. **42** Ọ̀babìnrin gúúsù yóò sì dìde ní ọ̀jọ̀ ìdájọ̀ sí ìran yìí yóò sì dá a lẹbi; nítorí tí ó wá láti ilẹ̀ ìkangun ayé láti gbọ̀ ọ̀rọ̀ ọ̀gbón láti ẹnu Solomoni. Sùgbón bá yìí ẹ̀ni tí ó pọ̀jù Solomoni ń bẹ̀ níhìn-ín yìí. **43** “Nígba tí ẹ̀mí búburú kan bá jáde lára ènìyàn, a máa rìn

ní ibi gbígbé, a máa wá ibi ìsinmi, kò sì ní rí i. **44** Nígbà náà ni ẹmí náà yóò wí pé, ‘Èmi yóò padà sí ara ọkùnrin tí ẹmí ti wá.’ Bí ó bá sì padà, tí ó sì bá ọkàn ọkùnrin náà ni òfífo, a gbà á mọ, a sì ẹ é ní ọsọ. **45** Nígbà náà ni yóò lọ, yóò sì mú ẹmí méje mǐràn pẹlú ara rẹ, tí ó burú ju òun fúnra rẹ lọ. Gbogbo wọn yóò sì wá sí inú rẹ, wọn yóò máa gbé ibẹ. Ìgbeyìn ọkùnrin náà a sì burú ju ịṣáájú rẹ lọ. Bẹẹ gégé ni yóò rí fún ìran búburú yìí pẹlú.” **46** Nígbà tí ó ní sọrọ wọnyí fún àwọn ènìyàn, wò ó, ìyá rẹ àti àwọn arákùnrin rẹ dúró lóde, wọn fẹ bá a sọrọ. **47** Nígbà náà ni ẹnìkan wí fún un pé, “Ìyá rẹ àti àwọn arákùnrin rẹ ní dúró dè ọ lóde wọn ní fẹ bá ọ sọrọ.” **48** Ó sì fún ni èsì pé, “Ta ni ìyá mi? Ta ni àwọn arákùnrin mi?” **49** Ó nawọ sí àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, ó wí pé, “Wò ó, ìyá mi àti àwọn arákùnrin mi ni wọnyí.” **50** Nítórí náà, “Ènikéni tí ó bá ẹ ífẹ Baba mi tí ní bẹ ní ọrun, ni arákùnrin mi àti arábìnrin mi àti ìyá mi.”

13 Ní ọjọ kan náà, Jesu kúrò ní ilé, ó jókòó sí etí Òkun. **2** Ọpọlọpọ ènìyàn péjọ sọdọ rẹ, tó bẹẹ tí ó fi bọ sínú ọkọ ojú omi, ó jókòó, gbogbo ènìyàn sì dúró létí Òkun. **3** Nígbà náà ni ó fi ọpọlọpọ òwe bá wọn sọrọ, wí pé, “Àgbẹ kan jáde lọ gbin irúgbìn sínú oko rẹ. **4** Bí ó sì ti gbin irúgbìn náà, diẹ bọ sí ẹbá ọnà, àwọn ẹyẹ sì wá, wọn sì jẹ é. **5** Diẹ bọ sórí ilẹ orí àpáta, níbi ti kò sí erùpẹ púpọ. Àwọn irúgbìn náà sì dàgbàsókè kíákíá, nítórí erùpẹ kò pọ lórí wọn. **6** Sùgbón nígbà tí oòrùn gòkè, oòrùn gbígbóná jó wọn, gbogbo wọn sì rọ, wọn kú nítórí wọn kò ni gbòngbò. **7** Àwọn irúgbìn mǐràn bọ sí àárín ẹgún, ẹgún sì dàgbà, ó sì fún wọn pa. **8** Sùgbón diẹ tó bọ sórí ilẹ rere, ó sì so èso,

òmíràn ọgórùn-ún, òmíràn ọgótòtòta, òmíràn ọgbọgbọn,
 ni ilọpo èyí ti ó gbìn. **9** Ẹni tí ó bá létí, kí ó gbọ.” **10** Àwọn
 ọmọ-ẹyìn rẹ tò ọ wá, wọn bí i pé, “Èéşe tí ìwọ n fí òwe
 bá àwọn ènìyàn sọrọ?” **11** Ó sì da wọn lóhùn pé, “Ẹyin
 ni a ti fí fún látí mọ ohun ìjìnlẹ̀ ìjọba ọrun, sùgbọ́n kì í
 şe fún wọn. **12** Ẹnikẹni tí ó ní, òun ni a ó fún sí i, yòò sì
 ní lópòlópò. Sùgbọ́n lówọ ẹni tí kò ní, ni a ó ti gbà èyí
 kékeré tí ó ní náà. **13** Ǫdí nìyí tí mọ fí n fí òwe bá wọn
 sọrọ: “Ní ti rí rí, wọn kò rí; ní ti gbígbọ wọn kò gbọ, bẹ̀e
 ni kò sì yé wọn. **14** Sí ara wọn ni a ti mú àsọtélé wòlì
 Isaiah şe: “Ní gbígbọ ẹyin yòò gbọ sùgbọ́n kì yòò sì yé
 yín; ní rí rí ẹyin yòò rí, sùgbọ́n ẹyin kì yòò sì mọye. **15**
 Nítorí àyà àwọn ènìyàn yíi sébọ etí wọn sì wúwo látí gbọ
 ojú wọn ni wọn sì dì nítorí kí àwọn má ba à fí ojú wọn
 rí kí wọn má ba à fí etí wọn gbọ kí wọn má ba à fí àyà
 wọn mọ òye, kí wọn má ba à yípadà, kí èmi ba à le mú
 wọn lárádá.’ **16** Sùgbọ́n ìbùkún ni fún ojú yín, nítorí wọn
 ríran, àti fún etí yín, nítorí ti wọn gbọ. **17** Lóòótọ ni mọ
 wí fún yín, ọpọ àwọn wòlì àti ènìyàn Ọlórùn ti fẹ rí ohun
 tí ẹyin ti rí, kí wọn sì gbọ ohun tí ẹ ti gbọ, sùgbọ́n kò
 şe é şe fún wọn. **18** “Nítorí náà, ẹ fí etí sí ohun tí òwe
 afúnrúgbìn tùmọ sí, **19** nígbà tí ẹnikẹni bá gbọ ọrọ nípa
 ìjọba ọrun sùgbọ́n tí kò yé e, léyìn náà èşù á wá, a sì gba
 èyí tí a fún sí ọkàn rẹ kúrò. Èyí ni irúgbìn ti a fún sí ẹbá
 ọ̀nà. **20** Ẹni tí ó sì gba irúgbìn tí ó bọ sí ilẹ orí àpáta, ni ẹni
 tí ó gbọ ọrọ náà, lógán, ó sì fí ayọ gba ọrọ náà. **21** Sùgbọ́n
 nítorí kò ní gbòngbò, ó wà fún ìgbà díẹ; nígbà tí wàhálà
 àti inúníbini bá dìde nítorí ọrọ náà ní ojú kan náà yòò sì
 kọşẹ. **22** Ẹni tí ó sì gba irúgbìn tí ó bọ sí àárín ẹ̀gún ni ẹni

tí ó gbọ ọrọ náà, sùgbọ̀n àwọn àníyàn ayé yíí, ìtànje, ọ̀rọ̀ sì fún ọ̀rọ̀ náà pa, ọ̀rọ̀ náà kò so èso nínú rẹ̀. (aiōn g165)

23 Sùgbọ̀n ẹ̀ni tí ó gba irúgbìn tí ó bọ sí orí ilẹ̀ rere ni ẹ̀ni tí ó gbọ ọ̀rọ̀ náà, tí ó sì yé e; òun sì so èso òmíràn ọ̀gọ̀rọ̀rùn, òmíràn ọ̀gọ̀tọ̀tọ̀ta, òmíràn ọ̀gbọ̀gbọ̀n.” **24** Jesu tún pa òwe míràn fún wọn: “Ìjọba ọ̀run dàbí àgbẹ̀ kan tí ó gbìn irúgbìn rere sí oko rẹ̀, **25** sùgbọ̀n ní ọ̀ru ojọ̀ kan, nígbà tí ó sùn, ọ̀tá rẹ̀ wá sí oko náà ó sì gbìn èpò sáàrín alikama, ó sì bá tirẹ̀ lọ. **26** Nígbà tí alikama náà bèrẹ̀ sí dàgbà, tí ó sì so èso, nígbà náà ni èpò náà fi ara hàn. **27** “Àwọn ọ̀mọ ọ̀dọ̀ àgbẹ̀ náà wá, wọn sọ fún un pé, ‘Ọ̀gá, irúgbìn rere kọ̀ ni ìwọ ha gbìn sí oko rẹ̀ nì? Báwo ni èpò ẹ̀ wá nígbà nígbà náà?’ **28** “Ó sọ fún wọn pé, ‘Ọ̀tá ni ó ẹ̀ yí.’ “Àwọn ọ̀mọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ tún bí i pé, ‘Njẹ̀ ìwọ ha fẹ̀ kí a fa èpò náà tu kúrò?’ **29** “Ó dá wọn lóhùn pé, ‘Rára, nítorí bí ẹ̀yin bá nì tu èpò kúrò, ẹ̀ ó tu alikama dànù pẹ̀lú rẹ̀. **30** Ẹ̀ jẹ̀ kí àwọn méjèjèjì máa dàgbà pọ̀, títí di àsìkò ìkórè. Èmi yóò sọ fún àwọn olùkórè náà láti kọ̀kọ̀ ẹ̀ àwọn èpò kúrò kí wọn sì dìwọn ní ìtí, kí a sì sun wọn, kí wọn sì kó alikama sínú àkà mi.”” **31** Jesu tún pa òwe míràn fún wọn: “Ìjọba ọ̀run dàbí èso hóró musitadi, ẹ̀yí tí ọ̀kùnrin kan mú tí ó gbìn sínú oko rẹ̀. **32** Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ èso tí ó kéré púpọ̀ láàrín èso rẹ̀, síbẹ̀ ó wá di ohun ọ̀gbìn tí ó tóbi jojo. Ó sì wá di igi tó bèẹ̀ tí àwọn ẹ̀yẹ ojú ọ̀run sì wá, wọn sì fi ẹ̀ka rẹ̀ ẹ̀ ibùgbé.” **33** Ó tún pa òwe míràn fún wọn: “Ìjọba ọ̀run dàbí ìwúkàrà tí obìnrin kan mú tí ó pò mó ìyẹ̀fun púpọ̀ títí tí gbogbo rẹ̀ fi di wíwú.” **34** Òwe ni Jesu fi sọ nńkan wọ̀nyí fún àwọn ènìyàn, òwe ni ó fi bá wọn sọ gbogbo ọ̀rọ̀ tó sọ. **35** Kí ọ̀rọ̀ tí a ti ẹ̀nu àwọn wòlì sọ lé wá

sí ìmúṣẹ pé: “Èmi yóò ya ẹnu mi láti fi òwe sòrò. Èmi yóò sọ àwọn ohun tí ó fi ara sin láti ìpilẹ̀ṣẹ̀ ayé wá.” **36** Lẹ́yìn nàà ó sì fi ọ̀pọ̀ ènìyàn sílẹ̀ lóde, ó wọ ilẹ̀ lọ. Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ tò ọ̀ wá, wọn wí pé, “Ẹ̀làyé òwe ẹ̀pò inú oko fún wa.” **37** Ó sì dá wọn lóhùn pé, “Ọmọ Ènìyàn ni ẹ̀ni tí ó ní fúnrúgbìn rere. **38** Ayé ni oko nàà; irúgbìn rere ni àwọn ènìyàn tí ìjọba ọ̀run. Ẹ̀pò ni àwọn ènìyàn tí wọn jẹ̀ tí ẹ̀ṣù, **39** ọ̀tá tí ó gbin àwọn ẹ̀pò sààrín alikama ni ẹ̀ṣù. Ìkórè ni ọ̀pin ayé, àwọn olùkórè sì ní àwọn àngẹ̀lì. (aiōn g165) **40** “Gẹ̀gẹ̀ bí a ti kó ẹ̀pò jọ, tí a sì sun ún nínú iná, bèẹ̀ gẹ̀gẹ̀ ni yóò rí ní ìgbẹ̀yìn ayé. (aiōn g165) **41** Ọmọ Ènìyàn yóò ran àwọn àngẹ̀lì rẹ̀, wọn yóò sì kó gbogbo ohun tó ní mú ni dẹ̀ṣẹ̀ kúrò ní ìjọba rẹ̀ àti gbogbo ènìyàn búburú. **42** Wọn yóò sì sọ wọn sí inú iná iléru, níbi tí ẹ̀kún òun ìpayínkeke yóò gbé wà. **43** Nígbà nàà ni àwọn olódodo yóò máa ràn bí ọ̀rùn ní ìjọba Baba wọn. Ẹ̀ni tí ó bá létí, jẹ̀ kí ó gbọ. **44** “Ìjọba ọ̀run sì dàbí ìṣúra kan tí a fi pamọ̀ sínú oko. Nígbà tí ọ̀kúnrin kan rí i ó tún fi í pamọ̀. Nítorí ayọ̀ rẹ̀, ó ta gbogbo ohun ìní rẹ̀, ó ra oko nàà. **45** “Bákan nàà ni ìjọba ọ̀run dàbí oníṣòwò kan tí ó ní wá òkúta olówó iyebíye láti rà. **46** Nígbà tí ó rí ọ̀kan tí ó ni iye lórí, ó lọ láti ta gbogbo ohun ìní rẹ̀ láti le rà á. **47** “Bákan nàà, a sì tún lè fi ìjọba ọ̀run wé àwọn kan tí a jù sínú odò, ó sì kó onírúurú ẹ̀ja. **48** Nígbà tí àwọn nàà sì kún, àwọn apeja fà á sókè sí etí bèbè Òkun, wọn jókòó, wọn sì șa àwọn ẹ̀yí tí ó dára sínú apèrẹ̀, sùgbọ̀n wọn da àwọn tí kò dára nù. **49** Bẹ̀ẹ̀ gẹ̀gẹ̀ ni yóò rí ní ìgbẹ̀yìn ayé. Àwọn àngẹ̀lì yóò wá láti ya àwọn ènìyàn búburú kúrò lára àwọn olódodo. (aiōn g165) **50** Wọn ó sì ju àwọn ènìyàn búburú sínú iná

ìlèru náà, ní ibi ti ẹkún àti ìpayínkeke yóò gbé wà.” **51** Jesu bí wọn léèrè pé, “Njẹ gbogbo nìkan wònyí yé yín.” Wọn dáhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, ó yé wa.” **52** Ó wí fún wọn pé, “Nítorí náà ni olúkúlùkù olùkò òfin tí ó ti di ọmọ-ẹ̀yìn ní ìjọba ọ̀run ẹ̀ dàbí ọ̀kúnrin kan tí í ẹ̀ baálé ilé, tí ó mú ìṣúra tuntun àti ẹ̀yí tí ó ti gbó jáde láti inú yàrá ìṣúra rẹ̀.” **53** Lẹ̀yìn ti Jesu ti parí ọ̀we wònyí, ó ti ibẹ̀ kúrò. **54** Ó wá sí ìlú òun tìkára rẹ̀, níbẹ̀ ni ó ti n kọ̀ àwọn ènìyàn nínú Sinagọgu, ẹnu sì yà wọn. Wọn béèrè pé, “Níbo ni ọ̀kúnrin yìí ti mú ọ̀gbọn yìí àti ịṣẹ̀ ìyanu wònyí wá? **55** Kí í ha ẹ̀ ọ̀mọ̀ gbẹ̀nàgbẹ̀nà ni ẹ̀yí bí? Ìyá rẹ̀ ha kọ̀ ni à ní pè ní Maria bí? Arákúnrin rẹ̀ ha kọ̀ ni Jakọbu, Josefu, Simoni àti Judasi bí? **56** Àwọn arábìnrin rẹ̀ gbogbo ha kọ̀ ni ó ní bá wa gbé nìhìn-ín yìí, nígbà náà níbo ni ọ̀kúnrin yìí ti rí àwọn nìkan wònyí?” **57** Inú bí wọn sí i. Sùgbọn Jesu wí fún wọn pé, “Wòlî a máa lólá ní ibòmíràn, àfi ní ilé ara rẹ̀ àti ní ìlú ara rẹ̀ nìkan ni wòlî kò ti lólá.” **58** Nítorí náà kò ẹ̀ ịṣẹ̀ ìyanu kankan níbẹ̀, nítorí àinígbàgbọ̀ wọn.

14 Ní àkókò náà ni Herodu ọ̀ba tetrarki gbọ̀ nípa òkìkí Jesu, **2** ó wí fún àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ pé, “Dájúdájú Johanu onítẹ̀bọ̀mi ni ẹ̀yí, ó jínde kúrò nínú òkú. Ìdí nìyí tí ó fi ní agbára láti ịṣẹ̀ ìyanu wònyí.” **3** Nísinsin yìí Herodu ti mú Johanu, ó fi ẹ̀wọn dè é, ó sì fi sínú túbú, nítorí Herodia aya Filipi arákúnrin rẹ̀, **4** nítorí Johanu onítẹ̀bọ̀mi ti sọ fún Herodu pé, “Kò yẹ fún ọ̀ láti fẹ̀ obìnrin náà.” **5** Herodu fẹ̀ pa Johanu, sùgbọn ó bẹ̀rù àwọn ènìyàn nítorí gbogbo ènìyàn gbàgbọ̀ pé wòlî ni. **6** Ní ọ̀jọ̀ àsẹ̀ ìrántí ọ̀jọ̀ ìbí Herodu, ọ̀mọ̀ Herodia obìnrin jó dárádára, ó sì tẹ̀ Herodu lórùn gidigidi. **7** Nítorí náà ni ó ẹ̀ fi ìbúra ẹ̀ ìlérí láti fún

un ní ohunkóhun ti ó bá béèrè fún. **8** Pèlú ìmòràn látí ọ̀dọ̀ iyá rẹ̀, ó béèrè pé, “Fún mi ni orí Johanu onítẹ̀bọ̀mi nínú àwopòkọ̀”. **9** Inú ọ̀ba bàjẹ̀ gidigidi, sùgbọ̀n nítorí ìbúra rẹ̀ àti kí ojú má ba à tì í níwájú àwọn àlejò tó wà ba jẹ̀ àsẹ̀, ó pàṣẹ̀ pé kí wọn fún un gégé bí o ti fẹ̀. **10** Nítorí náà, a bẹ̀ orí Johanu onítẹ̀bọ̀mi nínú ilé túbú. **11** A sì gbé orí rẹ̀ jáde látí fi fún ọ̀mọ̀bìnrin náà nínú àwopòkọ̀, ọ̀un sì gbà á, ó gbé e tọ̀ iyá rẹ̀ lọ. **12** Lẹ́yìn náà, àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn Johanu wá gba ọ̀kú rẹ̀, wọn sì sin ín. Wọn sì wá sọ ohun tí ó ṣẹ̀lẹ̀ fún Jesu. **13** Nígba tí Jesu gbọ̀ ìròyìn ìṣẹ̀lẹ̀ náà, ó kúrò níbẹ̀, ó bá ọ̀kọ̀ ojú omi lọ sí ibi kọ̀lọ́fín kan ní èbútẹ̀ látí dá wà níbẹ̀. Nígba tí wọn gbọ̀ èyí, ọ̀pọ̀ ènìyàn sì fi ẹ̀ṣẹ̀ rìn tẹ̀lẹ̀ e látí ọ̀pọ̀ ilú wọn. **14** Nígba tí Jesu gúnlẹ̀, tí ó sì rí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn, inú rẹ̀ yọ̀ sí wọn, ó sì mú àwọn aláìsàn láradá. **15** Nígba tí ilẹ̀ ń sù lọ, àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn rẹ̀ tọ̀ ọ̀ wá, wọn sì wí pé, “Ibi yìí jìnnà sí ilú ilẹ̀ sì ń sù lọ. Rán àwọn ènìyàn lọ sí àwọn ìletò kí wọn lè ra oúnjẹ̀ jẹ.” **16** Sùgbọ̀n Jesu fẹ̀sì pé, “Kò nílò kí wọn lọ kúrò. Ẹ̀ fún wọn ní oúnjẹ̀.” **17** Wọn sì dalóhùn pé, “Àwa kò ní ju ìṣù àkàrà márùn-ún àti ẹ̀ja méjì lọ nínhìn-ín.” **18** Ó wí pé, “Ẹ̀ mú wọn wá fún mi nínhìn-ín yìí.” **19** Lẹ́yìn náà, ó wí fún àwọn ènìyàn kí wọn jókòó lórí koríko. Lẹ́yìn náà, ó mú ìṣù àkàrà márùn-ún àti ẹ̀ja méjì. Ó gbé ojú rẹ̀ sí ọ̀run. Ó béèrè ibùkún Ọ̀lọ̀run lórí oúnjẹ̀ náà, Ó sì bù ú, ó sì fi àkàrà náà fún àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn látí pín in fún àwọn ènìyàn. **20** Gbogbo wọn sì jẹ̀ àjẹ́yọ̀. Lẹ́yìn náà àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn kó àjẹ̀kù jọ, ó kún agbọ̀n méjìlá. **21** Iye àwọn ènìyàn ni ojọ̀ náà jẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rún márùn-ún ọ̀kùnrin, láìka àwọn obìnrin àti àwọn ọ̀mọ̀dé. **22** Lésẹ̀kẹ̀sẹ̀ lẹ́yìn èyí, Jesu wí fún àwọn

omọ-ẹyin rẹ kí wọn bọ sínú ọkọ wọn, àti kí wọn máa kojá lẹ ọ́ájú rẹ sí òdikejì. Òun náà dúró lẹyin láti tú àwọn ènìyàn ká lọ sí ilẹ̀ wọn. **23** Lẹyin tí ó tú lẹ̀ ènìyàn ká tán, ó gun orí òkè lọ fúnra rẹ láti lọ gba àdúrà. Nígba tí ilẹ̀ ọ́, òun wà nikan níbẹ̀, **24** ní àkókò yìí ọkọ ojú omi náà ti rin jìnnà sí etí bèbè Òkun, tí jì omi ní tí í síwá sẹyin, nítorí jì ẹ ọwọ̀ òdì sí wọn. **25** Ní déédé ago méréin òwúrò, Jesu tò wọn wá, ó ní rìn lórí omi. **26** Nígba tí àwọn omọ-ẹyin rí i tí ó ní rìn lójú omi, ẹ̀rù ba wọn gidigidi, wọn rò pé “iwin ni,” wọn kígbe tìbẹ̀rù tìbẹ̀rù. **27** Lójúkan náà, Jesu wí fún wọn pé, “È mú ọkàn le! Èmi ni ẹ má ẹ̀ bẹ̀rù.” **28** Peteru sì kẹ sí i pé, “Olúwa, bí ó bá jẹ pé ìwọ ni nítòótó, sọ pé kí n tò ọ wà lórí omi.” **29** Jesu dá a lóhùn pé, “Ó dára, máa bọ wá.” Nígba náà ni Peteru sọkalẹ̀ láti inú ọkọ. Ó ní rìn lórí omi lọ sí ìhà ọ̀dọ Jesu. **30** Nígba tí ó rí afẹ́fẹ́ líle, ẹ̀rù bà á, ó sì bẹ̀rẹ̀ sí í rì. Ó kígbe lóhùn rara pé, “Gbà mí, Olúwa.” **31** Lójúkan náà, Jesu na ọwọ̀ rẹ̀, ó diímú, ó sì gbà á. Ó sì wí fún un pé, “È́ẹ́ ẹ́ tí ìwọ fi ẹ̀iyéméjì ìwọ onígbagbọ́ kékeré?” **32** Àti pé, nígba tí wọn sì gòkè sínú ọkọ, jì náà sì dúró jẹ́ẹ́. **33** Nígba náà ni àwọn to wà nínú ọkọ náà foríbalẹ̀ fún un wọn wí pé, “Nítòótó Omọ Ọlórún ni ìwọ í ẹ́.” **34** Nígba tí wọn rékojá sí apá kejì wọn gúnlẹ̀ sí Genesareti. **35** Nígba tiwọn mò pé Jesu ni, wọn sì ránşẹ̀ sí gbogbo ilú náà yíká. Wọn sì gbé gbogbo àwọn aláìsàn tò ọ́ wá. **36** Àwọn aláìsàn bẹ̀ ẹ́ pé kí ó gba àwọn láyè láti fi ọwọ̀ kan ị́şẹ́tí aşọ rẹ̀, gbogbo àwọn tí ó ẹ́ bẹ̀rẹ̀ sí rí ìwòsàn.

15 Nígba náà ní àwọn Farisi àti àwọn olùkọ̀ òfin tọ Jesu wá láti Jerusalemu, **2** wọn béèrè pé, “È́ẹ́ ẹ́ tí àwọn omọ-ẹyin rẹ́ fi ní rú òfin àtayébáyé àwọn alágbà? Nítorí tí wọn

kò wẹ ọwọ wọn kí wọn tó jẹun!” **3** Jesu sì dá wọn lóhùn pé, “Èéha ẹe tí èyin fi rú òfin Ọlórún, nítorí àṣà yín? **4** Nítorí Ọlórún wí pé, ‘Bọwọ fún Baba òun ìyá rẹ,’ àti pé, ‘Ènikẹni tí ó bá sọ ọrọ-òdì sí baba tàbí ìyá rẹ, ní látí kú.’ **5** Ẹ̀gbọ̀n èyin wí pé, ẹ̀nikẹni tí ó bá wí fún baba tàbí ìyá rẹ pé, ‘Èbùn fún Ọlórún ni ohunkóhun tí ìwọ ìbá fi jèrè lára mi,’ **6** tí Òun kò sì bọwọ fún baba tàbí ìyá rẹ, ó bọ; bẹ̀ẹ̀ ni èyin sọ òfin Ọlórún di asán nípa àṣà yín. **7** Èyin àgàbàgèbè, ní òtítọ̀ ni Wòlì Isaiah sọ̀tẹ̀lẹ̀ nípa yín wí pé: **8** “Àwọn ènìyàn wònyí n fi ẹnu lásán bu ọlá fún mi, ẹ̀gbọ̀n ọkàn wọn jìnnà réré sí mi. **9** Lásán ni ìsìn wọn; nítorí pé wọn n fi òfin ènìyàn kọ ni ní ẹ̀kọ.” **10** Jesu pe ọ̀pọ̀ ènìyàn wá sí ọ̀dọ̀ rẹ, ó wí pé, “È tẹ́tí, ẹ sì jẹ́ kí nńkan tí mo sọ yé yín. **11** Ènìyàn kò di aláìmọ̀ nípa ohun tí ó wọ ẹnu ènìyàn, ẹ̀gbọ̀n èyí tí ó ti ẹnu jáde wá ni ó sọ ní di aláìmọ̀.” **12** Nígba náà, àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ tò ọ̀ wá, wọn wí fún un pé, “Njẹ́ ìwọ̀ mò pé inú bí àwọn Farisi lẹ́yìn tí wọn gbọ̀ ọ̀rọ̀ tí ó sọ yìí?” **13** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Gbogbo igi tí Baba mi ti n bẹ ni ọ̀run kò bá gbìn ni á ó fàtu tigbò̀ngbò̀ tigbò̀ngbò̀, **14** ẹ fi wọn sílẹ̀; afọ́jú tí n fi ọ̀nà han afọ́jú ni wọn. Bí afọ́jú bá sì n fi ọ̀nà han afọ́jú, àwọn méjèjì ni yóò jìn sí kòtò.” **15** Peteru wí, “Ẹe àlàyé ọ̀we yìí fún wa.” **16** Jesu béèrè lówọ̀ wọn pé, “Èéha ẹe tí ìwọ̀ fi jẹ́ aláìmòye síbẹ̀”? **17** “Èyin kò mò pé ohunkóhun tí ó gba ẹnu wọ́lé, yóò gba ti ọ̀nà oúnjẹ̀ lọ, a yóò sì yà á jáde? **18** Ẹ̀gbọ̀n ohun tí a n sọ jáde látí ẹnu, inú ọkàn ni ó ti n wá, èyí sì ni ó n sọ ènìyàn di aláìmọ̀. **19** Ẹ̀gbọ̀n látí ọkàn ni èrò búburú ti wá, bí ipàniyàn, panṣágà, àgbèrè, olè jíjà, irọ̀ àti ọ̀rọ̀ ibàjẹ̀. **20** Àwọn tí a dárúkọ̀ wònyí ni ó n

sọ ènìyàn di aláìmọ. Sùgbọ̀n láti jẹun láì wẹ ọwọ, kò lẹ sọ ènìyàn di aláìmọ.” **21** Jesu sì ti ibẹ kúrò lọ sí Tìrẹ àtì Sidonì. **22** Obìnrin kan láti Kenaani, tí ó ń gbé ibẹ wá sí ọ̀dọ̀ rẹ. Ó ń bèbẹ, ó sì kígbe pé, “Olúwa, ọmọ Dafidì, ọ̀aánú fún mi; ọmọbìnrin mi ní ẹmí ẹ̀sù ti ń dá a lóró gidigidi.” **23** Sùgbọ̀n Jesu kò fún un ní ìdáhùn, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ sì gbà á nìyànjú pé, “Lé obìnrin náà lọ, nítorí ó ń kígbe tò wá lẹ̀yìn.” **24** Ó dáhùn pé, “Àgùntàn ilẹ̀ Israẹli tí ó nù nìkan ni a rán mi sí.” **25** Obìnrin náà wá, ó wólẹ̀ níwájú rẹ, ó bèbẹ̀ sí i pé, “Olúwa ọ̀aánú fún mi.” **26** Ó sì dáhùn wí pé, “Kò tò kí a gbé ọúnjẹ àwọn ọmọ fún àwọn ajá.” **27** Obìnrin náà sì wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, síbẹ̀síbẹ̀ àwọn ajá a máa jẹ ẹ̀rúnrún tí ó ti orí tábìlì olówó wọn bó sílẹ̀.” **28** Jesu sì sọ fún obìnrin náà pé, “Ìgbàgbọ̀ ńlá ni tìrẹ! A sì ti dáhùn ìbẹ̀rẹ̀ rẹ.” A sì mú ọmọbìnrin rẹ lárádá ní wákàtí kan náà. **29** Jesu ti ibẹ̀ lọ sí Òkun Galilì. Ó gun orí òkè, o sì jókòó nífẹ̀. **30** Ọ̀pọ̀ àwọn ènìyàn sì tò ọ̀ wá, àtì àwọn arọ, afọ́jú, amúnkùn ún, odi àtì ọ̀pọ̀ àwọn aláìsàn mìíràn. Wọn gbé wọn kalẹ̀ lésẹ̀ Jesu. Òun sì mú gbogbo wọn lárádá. **31** Ẹnu ya ọ̀pọ̀ ènìyàn nígbà tí wọn rí àwọn odi tó ń sọ̀rọ̀, amúnkùn ún tó di alárá pípé, arọ̀ tí ó ń rìn àtì àwọn afọ́jú tí ó ríran. Wọn sì ń fí ìyìn fún Ọ̀lórún Israẹli. **32** Jesu pe àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ sọ̀dọ̀, ó wí pé, “Àánú àwọn ènìyàn wònyí ẹ̀ mí; nítorí wọn ti wà níhìn-ín pẹ̀lú mi fún ọ̀jọ̀ mẹ́ta gbáko báyií. Wọn kò sì tún ní ọúnjẹ mọ. Ẹmi kò fẹ̀ kí wọn padà lébi, nítorí ọ̀yì lẹ̀ kọ̀ wọn lójú ọ̀nà.” **33** Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn sì dá a lóhùn pé, “Níbo ni àwa yóò ti rí ọúnjẹ ní ijù níhìn-ín yí láti fí bó ọ̀pọ̀ ènìyàn yí?” **34** Jesu sì bèèrẹ̀ pé, “Ìṣù àkàrà méléó ni ẹ̀yin ní?” Wọn sì dáhùn pé, “Àwa

ní ìṣù àkàrà méje pèlú àwọn eja wẹwẹ díẹ.” **35** Jesu sì sọ fún gbogbo ènìyàn kí wọn jókódó lórí ilẹ. **36** Òun sì mú ìṣù àkàrà méje náà àti eja náà. Ó sì fi ọpẹ fún Ọlórún, ó bù wọn sì wẹwẹ, ó sì fi wọn fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ. Wọn sì pín in fún àwọn ọpẹ ènìyàn náà. **37** Gbogbo wọn je, wọn sì yó. Lẹyin náà, àwọn ọmọ-ẹyìn sì ọ́ ẹyí tókù, ẹkún agbọn méje ni ẹyí tó ẹ̀kù jẹ. **38** Gbogbo wọn sì jẹ egbàajì ọkúnrin láì kan àwọn obìnrin àti ọmọdé. **39** Lẹyin náà, Jesu rán àwọn ènìyàn náà lọ sí ilẹ wọn, ó sì bọ sínú ọkọ, ó rékọjá lọ sí ẹkùn Magadani.

16 Àwọn Farisi àti àwọn Sadusi wá láti dán Jesu wò. Wọn ní kí ó fi àmì nílá kan hàn àwọn ní ojú ọrun. **2** Ó dá wọn lóhùn pé, “Nígbà tí ó bá di àṣálẹ, ẹ ó sọ pé, ‘Ìbá dára kí ojú ọrun pọ.’” **3** Ní òwúrò, ‘Ẹyin yóò wí pé ọjó kí yóò dára lónìí, nítorí ti ojú ọrun pọ, ó sì sù dèdè,’ ẹyin àgbàgbè, ẹyin le sọ àmì ojú ọrun, sùgbọn ẹyin kò le mọ àmì àwọn àkókò wònyí. **4** Ìran búburú aláìgbàgbọ yìí ní béèrè àmì àjẹjì mélòó kàn ni ojú sánmọ, sùgbọn a kí yóò fún ẹ̀nikankan ní àmì bí kò ẹ̀ àmì Jona.” Nígbà náà ni Jesu fi wọn sílẹ, ó sì bá tirẹ lọ. **5** Nígbà tí wọn dé apá kejì adágún, àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ ọ́ àkíyèsí pé wọn ti gbàgbé láti mú àkàrà kankan lówó. **6** Jesu sì kílò fún wọn pé, “Ẹ kíyèsára, ẹ sì sọra, ní ti ìwúkàrà àwọn Farisi àti àwọn Sadusi.” **7** Wọn ní sọ eléyíí ni àárín ara wọn wí pé, “Nítorí tí àwà kò mú àkàrà lówó ni.” **8** Nígbà tí ó gbọ ohun ti wọn ní sọ, Jesu béèrè lówó wọn pé, “Ẹyin onígbàgbọ kékeré, èese tí ẹyin ní dààmú ara yín pé ẹyin kò mú oúnjẹ lówó? **9** Tàbí ọrọ kò yé yín di ìsinsin yìí? Ẹyin kò rántí pé mo bọ egbèrún márùn-ún ènìyàn pèlú ìṣù àkàrà márùn-ún

àti iye agbọn tí ẹ kójo bí àjẹkù? **10** Ẹ kò sì tún rántí ìṣù méje tí mo fi bọ ẹgbàajì ènìyàn àti iye agbọn tí ẹyín kójo? **11** Èéha ẹe tí kò fi yé yín pé èmi kò sòrò nípa ti àkàrà? Lẹẹkan sí i, mo wí fún yín, ẹ sọra fún iwúkàrà àwọn Farisi àti ti Sadusi.” **12** Nígbà náà ni ó ẹ̀ṣẹ́ wáyé wọn pé, kì í ẹe nípa ti iwúkàrà ní ó sọ wí pé kí wọn kíyèsára, bí kò ẹe tí ẹ̀kọ́ àwọn Farisi àti Sadusi. **13** Nígbà tí Jesu sì dé Kesarea-Filipi, ó bi àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ pé, “Ta ni àwọn ènìyàn nínú fi Ọmọ Ènìyàn pè?” **14** Wọn dá a lóhùn pé, “Àwọn kan ni Johanu onítẹbọmi ni, àwọn miiran wí pé, Elijah ni, àwọn miiran wí pé, Jeremiah ni, tàbí ọkan nínú àwọn wòlú.” **15** “Ṣùgbọ́n ẹyin nínú kọ?” Ó bi í léèrè pé, “Ta ni ẹyin nínú fi mi pè?” **16** Simoni Peteru dáhùn pé, “Ìwọ ni Kristi náà, Ọmọ Ọlórùn aláàyè.” **17** Jesu sì wí fún un pé, “Alábùkún fún ni ìwọ Simoni ọmọ Jona, nítorí ẹran-ara àti ẹjẹ kọ ló fi ẹyí hàn bí kò ẹe Baba mi tí ó nínú bẹ ní ọrun. **18** Èmi wí fún ọ, ìwọ ni Peteru àti pé orí àpáta yìi ni èmi yóò kọ ọjọ mi lé, àti ẹnu-òná ipò òkú kì yóò lè borí rẹ. (Hadēs g86) **19** Èmi yóò fún nínú àwọn kókórọ ọjọba Ọrun; ohun tí ìwọ bá dè ní ayé, òun ni a ó dè ní ọrun. Ohunkóhun tí ìwọ bá sì tú ní ayé yìi, a ó sì tú ní ọrun.” **20** Nígbà náà ó kílò fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ pé wọn kò gbọdọ sọ fún ẹnikẹni pé Òun ni Kristi náà. **21** Láti ìgbà yìi lọ, Jesu bèrẹ sí ẹ̀làyé fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ kedere nípa lílọ sí Jerusalemu láti jẹ ọpọ̀ ìyà lówọ àwọn àgbàgbà, àwọn olórí àlùfáà àti àwọn akòwé, kí a sì pa òun, àti ní ọjọ kẹta, kí ó sì jínde. **22** Peteru mú Jesu sí ẹgbẹ kan, ó bèrẹ sí í bá a wí pé, “Kí a má rí i Olúwa! Ẹyí kì yóò ẹlẹ sí Ọ!” **23** Jesu pa ojú dà, ó sì wí fún Peteru pé, “Kúrò léyìn mi, Satani! Ohun ikòsẹ ni ìwọ jẹ

fún mi; ìwọ kò ro ohun tí i ẹ ti Ọlórún, bí kò ẹ èyí ti ẹ ti ènìyàn.” **24** Nígba náà ni Jesu wí fún àwọn ọmọ-èyìn rẹ pé, “Bí ẹnìkẹni bá fẹ tò mí lẹyìn, kí ó sẹ ara rẹ, kí ó sì gbé àgbélébùù rẹ, kí ó sì máa tò mí lẹyìn. **25** Nítórí ẹnìkẹni tí ó bá fẹ gba ẹmí rẹ là, yóò sọ ẹmí rẹ nù sùgbọ́n ẹnìkẹni tí ó bá sọ ẹmí rẹ nù nítórí mí, yóò rí i. **26** Èrè kí ni ó jẹ fún ènìyàn bí ó bá jèrè gbogbo ayé yìí, tí ó sì sọ ẹmí rẹ nù? Tàbí kí ni ènìyàn yóò fi dípò ẹmí rẹ? **27** Nítórí Ọmọ Ènìyàn yóò wá nínú ògo baba rẹ pẹlú àwọn àngẹli rẹ, nígba náà ni yóò sì san án fún olúkúlùkù gégé bí iṣẹ rẹ. **28** “Lódòtò ni mo wí fún yín. Ẹlòmíràn wà nínú àwọn tí ó wà níhìn-ín yìí, tí kì yóò rí ikú títí wọn ó fi rí Ọmọ Ènìyàn tí yóò máa bò ní ìjọba rẹ.”

17 Lẹyìn ojọ méfà, Jesu mú Peteru, Jakọbu àti Johanu arákùnrin rẹ, ó mú wọn lọ sí orí òkè gíga kan tí ó dádúró. **2** Níbẹ ara rẹ yí padà níwájú wọn. Ojú rẹ sì ràn bí oòrùn, aṣọ rẹ sì funfun bí ìmọlẹ. **3** Lójìjì, Mose àti Elijah fi ara hàn, wọn sì ní bá Jesu sọrọ. **4** Peteru sọ fún Jesu pé, “Olúwa, jẹ kí a kúkú máa gbé níhìn-ín yìí. Bí ìwọ bá fẹ, ẹmi yóò pa àgọ mẹta, ọkan fún ọ, ọkan fún Mose, àti ọkan fún Elijah.” **5** Bí Peteru ti sọrọ tán, àwọsánmọ dídán síjì bò wọn, látí inú rẹ ohùn kan wí pé, “Èyí ni àyànfẹ ọmọ mi, ẹnì tí inú mi dùn sí gidigidi. Ẹ máa gbọ tirẹ!” **6** Bí àwọn ọmọ-èyìn ti gbọ èyí, wọn dojúbolẹ. Ẹrù sì bà wọn gidigidi. **7** Sùgbọ́n Jesu sì tò wọn wá. Ó fi ọwọ kàn wọn, ó wí pé, “Ẹ dìdẹ, ẹ má ẹ bèrù.” **8** Nígba tí wọn sì gbé ojú wọn sókè, tí wọn sì wò ó, Jesu nìkan ni wọn rí. **9** Bí wọn sì ti ní sọkalẹ látí orí òkè, Jesu pàṣẹ fún wọn pé, “Ẹ kò gbọdọ sọ fún ẹnìkẹni ohun tí ẹ rí, títí Ọmọ Ènìyàn yóò fi

jí dide kúrò nínú òkú.” **10** Àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ béèrè lẹwọ
 rẹ pé, “Kí ni ó fà á tí àwọn olùkọ òfin fi ní wí pé, Elijah ní
 láti kọ padà wá?” **11** Jesu sì dáhùn pé, “Dájúdájú òtítọ ni
 wọn ní sọ. Elijah wá láti fi gbogbo nńkan sí ipò. **12** Sùgbón
 èmi wí fún yín lóòótọ; Elijah ti dé. Sùgbón wọn kò mò ọn,
 ọpọ tilẹ hu iwà búburú sí i. Bákan náà, Ọmọ Ènìyàn náà
 yóò jìyà lẹwọ wọn pẹlú.” **13** Nígba náà, àwọn ọmọ-ẹyìn
 mò pé ó n sọrọ nípa Johanu onítẹbọmi fún wọn ni. **14**
 Nígba tí wọn sì dé ọdọ ìjọ ènìyàn, ọkúnrin kan tọ Jesu wá,
 ó sì wólẹ níwájú rẹ, ó wí pé, **15** “Olúwa, Ẹááń fún ọmọ
 mi, nítorí tí ó ní wárápá. Ó sì ní joró gidigidi, nígba púpọ
 ni ó máa ní ẹbú sínú iná tàbí sínú omi. **16** Mo sì ti mú un
 tọ àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, sùgbón wọn kò lè wò ó sàń.” **17**
 Jesu sì dáhùn wí pé, “A! Ẹyìn aláídí ọkàn àti aláìgbàgbọ
 ènìyàn, èmi yóò ti bá yín gbé pé tó? Èmi ó sì ti fi ara dà á
 fún yín tó? Ẹ mú un wá sọdọ mi níhìn-ín yí.” **18** Nígba
 náà ni Jesu bá ẹmí ẹsù tí ó ní bẹ nínú ọmọkúnrin náà wí, ó
 sì fi í sílẹ, à mú ọmọkúnrin náà lárádá láti ìgbà náà lọ. **19**
 Lẹyìn èyí, àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ sì bi Jesu níkọkọ pé, “Èṣe tí
 àwa kò lè lẹ ẹmí ẹsù náà jáde?” **20** Jesu sọ fún wọn pé,
 “Nítorí ìgbàgbọ yín kéré. Lóòótọ ni mo wí fún yín, bí ẹ bá
 ni ìgbàgbọ, bí ó tilẹ kéré bí hóró musitadi, ẹyìn lè wí fún
 ọkẹ yí pé, ‘Sípò kúrò níhìn-ín yí,’ òun yóò sì sí ipò. Kò sì
 ní sí ohun tí kò ní í ẹ é ẹ fún yín.” **22** Nígba tí wọn sì ti
 wà ní Galili, Jesu sọ fún wọn pé, “Láìpẹ yí a ó fi Ọmọ
 Ènìyàn lẹ àwọn ènìyàn lẹwọ. **23** Wọn yóò sì pa á, ní ọjó
 kẹta lẹyìn èyí, yóò sì jí dide sí ìyè.” Ọkàn àwọn ọmọ-ẹyìn
 rẹ sì kún fún ìbànújẹ gidigidi. **24** Nígba tí Jesu àti àwọn
 ọmọ-ẹyìn rẹ sì dé Kapernaumu, àwọn agbowó ọde tí ní

gba owó idẹ méjì tó jẹ owó ẹmpili tọ Peteru wá wọn sì bí i pé, “Njẹ olùkọ yín nì san owó ẹmpili?” **25** Peteru sì dáhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, ó nì san.” Nígbà tí Peteru wọ ilé láti bá Jesu sọrọ nípa rẹ̀, Jesu ni ó kọkọ sọrọ̀, Jesu bí i pé, “Kí ni ìwọ̀ rọ̀, Simoni? Njẹ̀ àwọn ọ̀ba ayé nì gba owó orí lẹ́wọ̀ àwọn ọ̀mọ̀ wọn tàbí lẹ́wọ̀ àwọn àlejò?” **26** Peteru dáhùn pé, “Lẹ́wọ̀ àwọn àlejò ni.” Jesu sì tún wí pé, “Èyí jẹ̀ wí pé àwọn ọ̀mọ̀ onílẹ̀ kì í san owó òde? **27** Síbẹ̀síbẹ̀, àwà kò fẹ̀ mú wọn bínú. Nítorí náà, ẹ̀ lọ sí etí Òkun, kí ẹ̀ sì sọ ìwọ̀ sí omi. Ẹ̀ mú ẹ̀ja àkọ́kọ̀ tí ẹ̀ kọ̀ fà sókè, ẹ̀ ya ẹ̀nu rẹ̀, ẹ̀yin yóò sì rí owó idẹ kan nìbẹ̀, kí ẹ̀ fi fún wọn fún owó orí tẹ̀mi àti tirẹ̀.”

18 Ní àkókò náà ni àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn Jesu tò ọ̀ wá, wọn bi í léèrè pé, “Ta ni ẹ̀ni tí ó pọ̀jù ní ìjọ̀ba ọ̀run?” **2** Jesu sì pe ọ̀mọ̀ kékeré kan sí ọ̀dọ̀ ara rẹ̀. Ó sì mú un dúró láàrín wọn. **3** Ó wí pé, “Lódótọ̀ ni mo wí fún yín, àfi bí ẹ̀yin bá yí padà kí ẹ̀ sì dàbí àwọn ọ̀mọ̀dé, ẹ̀yin kì yóò lè wọ̀ ìjọ̀ba ọ̀run. **4** Nítorí náà, ẹ̀ni tí ó bá rẹ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀ gégé bí ọ̀mọ̀dé yìí, ni yóò pọ̀ jùlọ̀ ní ìjọ̀ba ọ̀run. **5** Àti pé, ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gba ọ̀mọ̀ kékeré bí ẹ̀yí nítorí orúkọ̀ mi, gbà mí. **6** “Sùgbón ẹ̀nikẹ̀ni nínú yín tí ó bá mú ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀ kékeré wọ̀nyí tí ó gbà mí gbọ̀ ẹ̀nà, yóò sàn fún un kí a so òkúta nílá mọ̀ ọ̀n ní ọ̀rùn, kí a sì rí í sí ìsàlẹ̀ ibú omi Òkun. **7** Ègbé ni fún ayé nítorí gbogbo ohun ìkòsẹ̀ rẹ̀! Ohun ìkòsẹ̀ kò le ẹ̀ kó má wà, sùgbón ègbé ni fún ọ̀kùnrin náà nípasẹ̀ ẹ̀ni tí ìkòsẹ̀ náà ti wá! **8** Nítorí náà, bí ọ̀wọ̀ tàbí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ yóò bá mú ọ̀ dẹ̀sẹ̀, gé e kúrò, kí o sì jù ọ̀ nù. Ó kúkú sàn fún ọ̀ láti wọ̀ ìjọ̀ba ọ̀run ní akéwọ̀ tàbí akésẹ̀ ju pé kí o ni ọ̀wọ̀ méjì àti ẹ̀sẹ̀ méjì kí a sì sọ̀ ọ̀ sínú iná ayérayé.

(aiōnios g166) 9 Bí ojú rẹ yòò bá sì mú kí o dẹṣẹ, yọ ọ kúrò kí ó sì sọ ọ nù. Ó kúkú sàń fún ọ láti lọ sínú ìyè pẹ̀lú ojú kan, ju pé kí o ní ojú méjì, kí a sì jù ọ sí iná ọrun àpáàdì.

(Geenna g1067) 10 “È rí i pé ẹ kò fi ojú tẹ́ńbẹ̀lú ọkan nínú àwọn kéékèèké wọnyí. Lóòótó ni mo wí fún yin pé, nígbà gbogbo ni ọrun ni àwọn angẹ̀li n wo ojú Baba mi tí n bẹ ní ọrun. 12 “Kí ni èyin rò? Bí ọkùnrin kan bá ni ọgọ̀rùn-ún àgùntàn, tí ẹyọ kan nínú wọn sì sọ̀nù, ẹ̀ ọ̀n kì yóò fi mọ̀kàndínlọgọ̀rùn-ún ìyókù sílẹ̀ sọ́rí òkè láti lọ wá ẹyọ kan tó nù náà bí? 13 Njẹ́ bí ọ̀n bá sì wá á rí i, lóòótó ni mo wí fún yín, nẹ́jẹ́ ẹyin kò mò pé inú rẹ yóò dùn nítorí rẹ ju àwọn mọ̀kàndínlọgọ̀rùn-ún tí kò nù lọ? 14 Bẹ̀ẹ́ gẹ́gẹ́, ni kì í ẹ̀ ẹ́fẹ́ Baba yín tí n bẹ ní ọrun, pé ọkan nínú àwọn kékeré wọnyí kí ó ẹ̀gbé. 15 “Bí arákùnrin rẹ bá ẹ̀ ọ, lọ ní ìkọ̀kọ́ kí o sì sọ ẹbi rẹ fún un. Bí ó bá gbọ̀ tìrẹ, ìwọ ti mú arákùnrin kan bọ̀ sí ipò. 16 Sùgbọ́n bí ọ̀n kò bá tẹ́tí sí ọ, nígbà náà mú ẹ̀nikan tàbí ẹni méjì pẹ̀lú rẹ, kí ẹ̀ sì tún padà sí ọ̀dọ̀ rẹ lẹ̀ẹkan sí i, kí ọ̀rọ̀ náà bá le fi ìdí múlẹ̀ pẹ̀lú àwọn ẹ̀lẹ̀rìí méjì tàbí mẹ́ta náà. 17 Bí ọ̀n bá sì tún kò láti tẹ́tí sí wọn, nígbà náà sọ fún ìjọ ẹ̀niyàn Ọlọrun. Bí o bá kò láti gbọ̀ ti ìjọ ẹ̀niyàn Ọlọrun, jẹ́ kí ó dàbí kẹ̀fẹ̀rì sí ọ̀ tàbí agbowó ọ̀de. 18 “Lóòótó ni mo wí fún yín, ohunkóhun tí ẹyin bá dè ní ayé, ni a dè ní ọrun. Ohunkóhun ti ẹyin bá sì ti tú ni ayé, á ọ̀ tú u ní ọrun. 19 “Mo tún sọ ẹ̀yí fún yín, bí ẹyin méjì bá fi ohùn sọkan ní ayé yìí, nípa ohunkóhun tí ẹ̀ bèèrẹ̀, Baba mi ti n bẹ ní ọrun yóò sì ẹ̀ é fún yín. 20 Nítorí níbi ti ẹ̀niyàn méjì tàbí mẹ́ta bá kó ara jọ ni orúkọ mi, ẹmi yóò wà láàrín wọn níbẹ̀.” 21 Nígbà náà ni Peteru wá sọ̀dọ̀ Jesu, ó bèèrẹ̀ pé, “Olúwa, nígbà méléò ni

aràkùnrin mi yóò sẹ̀ mi, tí èmi yóò sì dáríjì í? Tàbí ní ìgbà méje ni?” **22** Jesu dáhùn pé, “Mo wí fún ọ, kì í sẹ̀ ìgbà méje, sùgbọ̀n ní ìgbà àádọ̀rin méje. **23** “Nítorí náà, ìjọba ọ̀run dàbí ọ̀ba kan tí ó fẹ̀ sẹ̀ ìsirò pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ ọ̀dọ rẹ. **24** Bí ó ti ní sẹ̀ èyí, a mú ajìgbèsè kan wá sọdọ rẹ tí ó jẹ ẹ ní ẹgbẹ̀rún mẹwàá tálẹ̀ntì. **25** Nígbà tí kò tì í ní agbára láti san án, nígbà náà ni olúwa rẹ pàṣẹ pé kí a ta ọ̀n àti ìyàwó àti àwọn ọ̀mọ rẹ pẹ̀lú gbogbo ohun tí ó ní láti fi san gbèsè náà. **26** “Nígbà náà ni ọ̀mọ ọ̀dọ náà wólẹ̀ lórí eékún níwájú rẹ. ‘Ó bèbẹ̀ pé, mú sùúrù fún mi, èmi yóò sì san gbogbo rẹ fún ọ.’ **27** Nígbà náà, ni olúwa ọ̀mọ ọ̀dọ náà sì ṣàánú fún un. Ó tú u sílẹ̀, ó sì fi gbèsè náà jì í. **28** “Sùgbọ̀n bí ọ̀mọ ọ̀dọ náà ti jáde lọ, ó rí ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ ọ̀dọ ẹgbẹ̀ rẹ tí ó jẹ ẹ ní ọ̀górùn-ún owó idẹ, ó gbé ọwọ̀ lé e, ó fún un ní ọ̀rùn, ó wí pé, ‘San gbèsè tí o jẹ mí lójú esẹ.’ **29** “Ọ̀mọ ọ̀dọ ẹlẹgbẹ̀ rẹ náà sì wólẹ̀ lórí eékún níwájú rẹ, ò ní bè ẹ̀ pé, ‘Mú sùúrù fún mi, èmi yóò sì san án fún ọ.’ **30** “Sùgbọ̀n ọ̀n kò fún un. Ó pàṣẹ kí a mú ọ̀kùnrin náà, kí a sì jù ú sínú túbú títí tí yóò fi san gbèsè náà tán pátápátá. **31** Nígbà tí àwọn ìránṣẹ ẹlẹgbẹ̀ rẹ rí ohun tí ó ṣẹlẹ̀, inú bí wọn gidigidi, wọn lọ láti lọ sọ fún olúwa wọn, gbogbo ohun tí ó ṣẹlẹ̀. **32** “Nígbà tí olúwa rẹ pè ọ̀mọ ọ̀dọ náà wólẹ̀, ó wí fún un pé, ‘Ìwọ ọ̀mọ ọ̀dọ búburú, níhìn-ín ni mo ti dárí gbogbo gbèsè rẹ jì ọ nítorí tí ìwọ bè mi. **33** Kò ha sẹ ẹ̀tọ fún ọ láti ṣàánú fún àwọn ẹ̀lòmíràn, gégé bí èmi náà ti ṣàánú fún ọ?’ **34** Ní ìbínú, olówó rẹ fi í lé àwọn onítúbú lówó láti fi ìyà jẹ ẹ, títí tí yóò fi san gbogbo gbèsè èyí tí ó jẹ ẹ. **35** “Bẹ̀ẹ̀ gégé sì ni

Baba mi tí ní bẹ ní ọrun yóò sí ẹ sù ẹnikòòkan, bí ẹyin kò bá fi tọkàntọkàn dárí jì àwọn arákùnrin yín.”

19 Lẹyin tí Jesu ti parí ọrọ yíí, ó kúrò ní Galili. Ó sì yípo padà sí Judea, ó gba ìhà kejì odò Jordani. **2** Ọpọ èniyàn sì ní tò ọ lẹyin, ó sì mú wọn láradá níbẹ. **3** Àwọn Farisi wá sọdò rẹ láti dán an wò. Wọn bi í pé, “Njẹ ó tònà fún ọkùnrin láti kọ iyàwó rẹ sílẹ nítorí ohunkóhun?” **4** Ó dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Ẹyin kò ti kà á pé ‘eni tí ó dá wọn ní ìgbà àtètèkọ́sẹ, Ọlọrun dá wọn ni ti akọ ti abo.’ **5** Ó sì wí fún un pé, ‘Nítorí ìdí èyí ọkùnrin yóò fi baba àti iyá rẹ sílẹ, òun yóò sì dàpọ mọ aya rẹ, àwọn méjèjì yóò sì di ara kan.’ **6** Wọn kì í túnṣe méjì mọ, sùgbón ara kan. Nítorí náà, ohun tí Ọlọrun bá ti so sọkan, kí ẹnikẹni má ẹ yà wọn.” **7** Wọn bi í pé: “Kí ni ìdí tí Mose fi pàṣe pé, ọkùnrin kan lè kọ iyàwó rẹ sílẹ nípa fífún un ní ìwé ìkọ̀sílẹ?” **8** Jesu dáhùn pé, “Nítorí líle àyà yín ni Mose ẹ gbà fún yín láti máa kọ aya yín sílẹ. Sùgbón láti ìgbà àtètèkọ́sẹ wá, kò rí bẹẹ. **9** Mo sọ èyí fún yín pé, ẹnikẹni tí ó bá kọ aya rẹ sílẹ, láìṣe pé nítorí àgbèrè, tí ó bá sì fẹ ẹlómíràn, ó ẹ panṣágà.” **10** Àwọn ọmọ-ẹyin rẹ wí fún un pé, “Bí ọrọ bá rí bá yíí láàrín ọkọ àti aya, kó Ẹ̀nṣààní fún wa láti gbé iyàwó.” **11** Jesu dáhùn pé, “Gbogbo èniyàn kó ló lé gba ọrọ yíí, bí kò ẹ iye àwọn tí a ti fún. **12** Àwọn mìíràn jẹ akúra nítorí bẹẹ ní a bí wọn, àwọn mìíràn ní bẹ tí èniyàn sọ wọn di bẹẹ; àwọn mìíràn kò láti gbé iyàwó nítorí ijọba ọrun. Ẹni tí ó bá lè gbà á kí ó gbà á.” **13** Lẹyin náà a sì gbé àwọn ọmọ ọwọ wá sọdò Jesu, kí ó lè gbé ọwọ lé wọn, kí ó sì gbàdúra fún wọn. Sùgbón àwọn ọmọ-ẹyin rẹ bá àwọn tí ó gbé wọn wá wí. **14** Sùgbón Jesu dáhùn

pé, “È jé kí àwọn ọmọdé wá sódò mi, ẹ má ẹ dá wọn lẹkun, nítorí irú wọn ni ìjọba ọrun.” **15** Lẹyin náà, ó gbé ọwọ lé wọn, ó sì kúrò nǐbẹ. **16** Ènikan sì wá ó bí Jesu pé, “Olùkọ, ohun rere kí ni èmi yóò ẹ, kí èmi kí ó lè ní iyè àìnípẹkun?” (aiōnios g166) **17** Jesu dá a lóhùn pé, “Èéşe tí ìwọ fi ń béèrè nípa ohun rere lẹwọ mi. Èni kan ọso ni ó wà tí í ẹ eni rere. Bí ìwọ bá fẹ dé ibi iyè, pa àwọn òfin mó.” **18** Ọkúnrin náà béèrè pé, “Àwọn wo ni òfin wònyí?” Jesu dáhùn pé, “Ìwọ kò gbọdọ pànyàn; ìwọ kò gbọdọ ẹ panşàgà; ìwọ kò gbọdọ jalè; ìwọ kò gbọdọ jẹrírí èké’, **19** bọwọ fún baba àti iyá ẹ. ‘Kí o sì fẹ aládùúgbò ẹ gégé bí ara ẹ.’” **20** Ọmọdékúnrin náà tún wí pé, “Gbogbo òfin wònyí ni èmi ti ń pamọ, kí ni nńkan mǐràn tí èmi ní látí ẹ?” **21** Jesu wí fún un pé, “Bí ìwọ bá fẹ di eni pípé, lọ ta ohun gbogbo tí ìwọ ní, kí o sì fi owó ẹ tọre fún àwọn aláìní. Ìwọ yóò ní ọrọ ńlá ní ọrun. Lẹyin náà, wá látí máa tò mi lẹyin.” **22** Sùgbọn nígbà tí ọdọmọkúnrin náà gbọ èyí, ó kúrò nǐbẹ pẹlú ibànújẹ, nítorí ó ní ọrọ púpọ. **23** Nígbà náà, ní Jesu wí fún àwọn ọmọ-ẹyin ẹ pé, “Lódótó ni mo wí fún yín pé, ó sòro fún ọlọrọ látí wọ ìjọba Ọrun.” **24** Mo tún wí fún yín pé, “Ó ọrọ̀n fún ìbákase látí wọ ojú abẹ́rẹ̀ jù fún ọlọrọ̀ látí wọ ìjọba Ọlọrun.” **25** Nígbà tí àwọn ọmọ-ẹyin gbọ èyí, ẹnu sì yà wọn gidigidi, wọn béèrè pé, “Njẹ ta ni ó ha le là?” **26** Sùgbọn Jesu wò wọn, ó sì wí fún wọn pé, “Ènìyàn ni èyí sòro fún; sùgbọn fún Ọlọrun ohun gbogbo ni şíşe.” **27** Peteru sì wí fún un pé, “Àwa ti fi ohun gbogbo sílẹ, a sì tẹlé ọ, kí ni yóò jẹ èrè wa?” **28** Jesu dáhùn pé, “Lódótó ni mo wí fún yín pé, ‘Nígbà ìsọdọtun ohun gbogbo, nígbà tí Ọmọ Ènìyàn yóò jókòó

lórí itẹ tí ó lógo, dájúdájú, èyin ọmọ-èyin mi yóò sì jókòò lórí itẹ méjìlálá láti ẹ ìdájọ èyà Israẹli méjìlálá. **29** Àti pé ẹnìkẹni tí ó bá fi ilé tàbí arákùnrin tàbí arábìnrin tàbí baba tàbí ìyá tàbí àwọn ọmọ, tàbí ohun ìní rẹ sílẹ nítórí orúkọ mí, yóò gba ọgọgọrùn-ún èrè rẹ láyẹ, wọn ó sì tún jogún iye àìnípẹkun. (aiōnios g166) **30** Ẹ̀gbọ̀n ọ̀pọ̀ àwọn tí ó síwájú nísinsin yìí ni yóò kẹ̀yìn, àwọn tí ó kẹ̀yìn ni yóò sì síwájú.’

20 “Nítórí ìjọba ọ̀run dàbí ọ̀kùnrin tí ó jẹ baálé kan, tí ó jíjádẹ lẹ ní kùtùkùtù òwúrò, tí ó gba àwọn alágbàṣe sínú ọgbà àjàrà rẹ. **2** Òun pinnu láti san dínàrí kan fún iṣẹ òdìjọ kan. Lẹyìn èyí ó sì rán wọn lọ sínú ọgbà àjàrà rẹ. **3** “Ní wákàtí kẹta ojọ bí ó ti ní kọjá níwájú ilé ìgbanisíṣẹ, ó rí diẹ nínú àwọn aláíríṣẹ tí wọn dúró ní ojà. **4** Ó wí fún wọn pé, ‘Èyin pàápàá, ẹ lọ ṣíṣẹ nínú ọgbà àjàrà mi, bí ó bá sì di ọ̀pín ojọ, èmi yóò san iye ti ó bá yẹ fún yín.’ **5** Wọn sì lọ. “Ó tún jáde lẹsàn án ní nńkan bí wákàtí kẹfà àti wákàtí kẹsànan, ó túnṣe bákan náà. **6** Lọjọ kan náà ní wákàtí kọkànlá ojọ, ó tún jáde sí àárín ilú, ó sì rí àwọn aláíríṣẹ m̀ìrán tí wọn dúró. Ó bi wọn pé, ‘Èṣẹ tí èyin kì í ṣíṣẹ ní gbogbo ojọ?’ **7** “Wọn sì dáhùn pé, ‘Nítórí pé kò sí ẹnì tí yóò fún wa ní iṣẹ ẹ.’ “Ó tún sọ fún wọn pé, ‘Èyin náà ẹ jáde lọ ṣíṣẹ pẹ̀lú nínú ọgbà àjàrà mi.’ **8** “Nígbà tí ó di àṣálẹ, ẹnì tó ni ọgbà àjàrà sọ fún aṣojú rẹ pé, ‘Pe àwọn ọ̀ṣíṣẹ náà, kí ó san owó iṣẹ wọn fún wọn, bèrẹ láti ẹnì ìkẹyìn lọ sí tí ìṣáájú.’ **9** “Nígbà tí àwọn ti a pè ní wákàtí kọkànlá ojọ dé, ẹnìkòòkan gba owó dínàrí kan. **10** Nígbà tí àwọn tí a gbà ṣíṣẹ lákòkòkọ fẹ gba owó tiwọn, èrò wọn ni pé àwọn yóò gba jù bẹẹ lọ, ẹ̀gbọ̀n ẹnìkòòkan wọn gba

owó dínàrí kan. **11** Bí wọn ti ní gbà á, wọn ní kùn sí onílẹ nàà, **12** pé, ‘Wákàtí kan péré ni àwọn tí a gbà kẹyìn fi ẹ̀ṣẹ̀, ìwọ̀ sì san iye kan nàà fún wọn àti àwa nàà tí a fi gbogbo ojọ̀ ẹ̀ṣẹ̀ nínú oòrùn gangan.’ **13** “Ẹ̀gbọn ó dá ọ̀kan nínú wọn lóhùn pé, ‘Ọ̀ré, kò sí aburú nínú nńkan tí èmi ẹ̀ sí yín. Kí í ha ẹ̀ pé ẹ̀yin gbà láti ẹ̀ṣẹ̀ fún owó dínàrí kan. **14** Ó ní, gba ẹ̀yí tí í ẹ̀ tìrẹ̀, kí ó sì máa lọ. Èmi fẹ̀ láti fún ẹ̀ni ìkẹyìn gégé bí mo ti fi fún ọ. **15** Àbí ó lòdì sí òfin pé kí èmi fún ẹ̀nikẹ̀ni ní owó mi bí mo bá yàn láti ẹ̀ bẹ̀? Kí ni ìdì tí ìwọ̀ ní láti bínú nítorí èmi ẹ̀ ohun rere?’ **16** “Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ẹ̀ni ìkẹyìn yóò di ẹ̀ni ìṣàájú, ẹ̀ni ìṣàájú yóò sì di ẹ̀ni ìkẹyìn.” **17** Bí Jesu ti ní gòkè lọ sí Jerusalemu, ó pe àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yin rẹ̀ méjìlá sí apá kan ó sì wí pé, **18** “Wò ó, àwa ní gòkè lọ sí Jerusalemu. Ó sọ fún wọn pé, a ó fi Ọ̀mọ̀ Ènìyàn lé àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ̀ òfin lówọ̀, wọn yóò sì dá mi lẹ̀bí ikú. **19** Wọn yóò sì fà á lé àwọn kẹ̀fẹ̀rí lówọ̀ láti fi ẹ̀ ẹ̀lẹ̀yà àti láti nàà án, àti láti kàn mi mọ̀ àgbélébùú, ní ojọ̀ kẹ̀ta, yóò jí dídẹ̀.” **20** Nígbà nàà ni ìyá àwọn ọ̀mọ̀ Sebede bá àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ wá sọ̀dọ̀ Jesu, ó wólẹ̀ lórí eékún rẹ̀, o béèrẹ̀ fún ojúrere rẹ̀. **21** Jesu béèrẹ̀ pé, “Kí ni ìwọ̀ ní fẹ̀?” Ó sì dáhùn pé, “Jẹ́ kí àwọn ọ̀mọ̀ mi méjèèjì jókòó ní apá ọ̀tún àti apá òsì lórí ìtẹ̀ ìjoba rẹ̀?” **22** Ẹ̀gbọn Jesu dáhùn ó sì wí pé, “Ẹ̀yin kò mọ̀ ohun tí ẹ̀yin ní béèrẹ̀, ẹ̀yin ha le mu nínú ago tí èmi ó mu?” Wọn dáhùn pé, “Àwa lè mu ún.” **23** Jesu sì wí fún wọn pé, “Dájúdájú, ẹ̀yin yóò mu nínú ago mi, ẹ̀gbọn èmi kò ní àṣẹ̀ láti sọ̀ irú ènìyàn tí yóò jókòó ní apá ọ̀tún tàbí apá òsì. Baba mi ti pèsè ààyè wọn-ọ̀n-nì sílẹ̀ fún kíkì àwọn tí ó yàn.” **24** Nígbà tí àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yin mẹ̀wáà ìyókù sì gbọ̀

èyí, wọn bínú sí àwọn arákùnrin méjì yìí. **25** Sùgbọ̀n Jesu pé wọn papò, ó wí pé, “Dájúdájú, èyin mò pé àwọn ọ̀ba aláìkọ̀là a máa lo agbára lórí wọn, àwọn ẹ̀ni nílá láàrín wọn a sì máa fi ọ̀lá tẹ̀rí àwọn tí ó wà lábẹ̀ wọn ba. **26** Sùgbọ̀n èyí yàtò láàrín yín. Dípò bèẹ̀, ẹ̀ni tí ó bá n fẹ̀ ẹ̀ olórí láàrín yín, ní láti ẹ̀ bí ìránṣẹ̀ fún yín ni, **27** àti ẹ̀ni tí ó bá fẹ̀ ẹ̀ olórí nínú yín, ẹ̀ jẹ́ kí ó máa ẹ̀ ọ̀mọ ọ̀dọ̀ yín. **28** Gégẹ̀ bí Ọ̀mọ Ẹ̀nìyàn kò ẹ̀ wá sí ayé, kí ẹ̀ lè ẹ̀ ìránṣẹ̀ fún un, sùgbọ̀n láti ẹ̀ ìránṣẹ̀ fún yín, àti láti fi ẹ̀mí rẹ̀ ẹ̀ ìràpadà ọ̀pọ̀ ẹ̀nìyàn.” **29** Bí Jesu àti àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ti n fí ìlú Jeriko sílẹ̀, ọ̀pọ̀ ẹ̀nìyàn sì wọ̀ tẹ̀lẹ̀ e lẹ̀yìn. **30** Àwọn ọ̀kùnrin afọ́jú méjì sì jókòò lẹ̀bàà ọ̀nà, nígbà tí wọn sí gbọ̀ pé Jesu n kọ́já lọ, wọn bèrẹ̀ sí í kígbe pé, “Olúwa, Ọ̀mọ Dafidi, Ẹ̀aánú fún wa!” **31** Àwọn ẹ̀nìyàn sí bá wọn wí pé kí wọn dákẹ̀, sùgbọ̀n wọn kígbe sókè sí i. “Olúwa, ọ̀mọ Dafidi, Ẹ̀aánú fún wa!” **32** Jesu dúró lójú ọ̀nà, ó sì pè wọn, Ó bèèrẹ̀ pé, “Kí ni èyin fẹ̀ kí ẹ̀mi ẹ̀ fún yín?” **33** Wọn dáhùn pé, “Olúwa, àwa fẹ̀ kí a ríran.” **34** Àánú wọn sì ẹ̀ Jesu, ó fí ọ̀wọ̀ kan ojú wọn. Lójúkan náà, wọn sì ríran, wọn sì n tọ̀ ọ̀ lẹ̀yìn.

21 Bí wọn ti súnmọ̀ Jerusalemu, tí wọn dé itòsí ìlú Betfage ní orí òkè Olifi, Jesu sì rán àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn méjì, **2** Ó wí fún wọn pé, “È lọ sí ìletò tó wà ni tòsí yín, èyin yóò rí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ kan ti wọn so pẹ̀lú ọ̀mọ rẹ̀ légbẹ̀ẹ̀ rẹ̀. È tú wọn, kí ẹ̀ sì mú wọn wá fún mi. **3** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá sì bèèrẹ̀ ìdí tí ẹ̀ fí n ẹ̀ bèẹ̀, ẹ̀ sá à wí pé, Olúwa fẹ̀ lo wọn, òun yóò sì rán wọn lọ.” **4** Èyí ẹ̀lẹ̀ láti mú àsọtẹ̀lẹ̀ wòlî ẹ̀ pé: **5** “È sọ̀ fún ọ̀mọ̀bìnrin Sioni pé, ‘Wò ó, ọ̀ba rẹ̀ n bọ̀ wá sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, ní ìrẹ̀lẹ̀, ó n gun kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, àti lórí ọ̀mọ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀.’” **6**

Àwọn ọmọ-ẹyìn náà sí lọ, wọn ẹe bí Jesu ti sọ fún wọn. 7 Wọn sì mú kẹtẹkẹtẹ náà pẹlú ọmọ rẹ, wọn tẹ aṣọ lé e, Jesu sì jókòó lórí rẹ. 8 Ọpọ̀ ẹ̀niyàn sì tẹ aṣọ wọn sí ojú ọ̀nà níwájú rẹ, ẹ̀lòmíràn ẹ̀e ẹ̀ka igi wẹwẹ wọn sì tẹ wọn sí ojú ọ̀nà. 9 Ọpọ̀ ẹ̀niyàn ní lọ níwájú rẹ àti lẹyìn rẹ pẹlú ní kígbe pé, “Hosana fún ọmọ Dafidi!” “Olùbúkún ni fún ẹni tí ó ní ọ̀bò ní orúkọ Olúwa!” “Hosana ní ibi gígá jùlọ!” 10 Bí Jesu sì ti ní wọ Jerusalem, gbogbo ilú mì tìtì, àwọn ẹ̀niyàn bèrẹ̀ sí í bi ara wọn pé, “Ta nìyí?” 11 Ọpọ̀ ẹ̀niyàn sì dáhùn pé, “Èyí ni Jesu, wòlù náà láti Nasareti ti Galili.” 12 Jesu sì wọ inú tẹmpili, Ó sì lé àwọn ti ní tà àti àwọn tí ní rà níbẹ̀ jáde. Ó yí tábíli àwọn onípàṣípàrọ̀ owó dànù, àti tábíli àwọn tí ó ní ta ẹyẹlé. 13 Ó wí fún wọn pé, “A sá à ti kọ ọ pé, ‘Ilẹ̀ àdúrà ni a ó máa pe ilé mi,’ sùgbọ̀n ẹyìn ti sọ ọ di ibùdó àwọn ọlọṣà.” 14 A sì mú àwọn afójú àti àwọn arọ wá sódò rẹ ní tẹmpili, ó sì mú wọn láradá. 15 Sùgbọ̀n nígbà tí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ̀ òfin rí àwọn isẹ̀ iyanu nílá wònyí, ti wọn sì tún ní gbọ̀ tí àwọn ọmọdẹ̀ ní kígbe nínú tẹmpili pé, “Hosana fún ọmọ Dafidi,” inú bí wọn. 16 Wọn sì bí i pé, “Njẹ̀ iwọ gbọ̀ nńkan tí àwọn ọmọdẹ̀ wònyí ní sọ?” Jesu sì dáhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, àbí ẹyìn kò kà á pé, “‘Láti ẹnu àwọn ọmọdẹ̀ àti àwọn ọmọ ọmú, ni a ó ti máa yìn mí?’” 17 Ó sì fi wọn sílẹ̀, ó lọ sí Betani. Níbẹ̀ ni ó dúró ní òru náà. 18 Ní òwúrọ̀ bí ó ẹe ní padà sí ilú, ebi ní pa á. 19 Ó sì ṣàkíyèsí igi ọ̀pọ̀tọ̀ kan lẹ̀bàá ojú ọ̀nà, ó sì lọ wò ó bóyá àwọn ẹ̀so wà lórí rẹ, sùgbọ̀n kò sí ẹyọ kan, ewé nńkan ni ó wà lórí rẹ. Nígbà náà ni ó sì wí fún igi náà pé, “Kí ẹ̀so má tún so lórí rẹ̀ mọ̀ láti ònì lọ àti títí láé.” Lójúkan náà igi ọ̀pọ̀tọ̀ náà sì gbẹ. (aiōn g165)

20 Nígba tí àwọn ọmọ-ẹyin rẹ rí ẹyí, ẹnu yà wọn, wọn béèrè pé, “Báwo ni igi ọpọtọ náà ẹ gbẹ kíákíá?” **21** Jesu wí fún wọn pé, “Lódótó ni mo wí fún yín, bí ẹyin bá lè ní ìgbàgbọ láìṣiyéméjì, nígbà náà ẹyin yóò lè ẹ irú ohun tí a ẹ sí igi ọpọtọ, ẹyin yóò lè sọ fún ọkè yìí pé, ‘Yí ipò padà sínú Òkun,’ yóò sì rí bẹẹ. **22** Bí ẹyin bá gbàgbọ, ẹyin lè rí ohunkóhun tí ẹ bá béèrè nínú àdúrà gbà.” **23** Jesu wọ tẹmpili, nígbà tí ó n kọni, àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà Júù tò ọ wá. Wọn béèrè pé “nípa àṣe wo ni o fi n ẹ àwọn nńkan wọnyí? Ta ni ó sì fún ọ ni àṣe yìí?” **24** Jesu sì dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Èmi yóò sì bí yin léèrè ohun kan, bí ẹyin bá lè sọ fún mi, nígbà náà èmi yóò sọ fún yín, àṣe tí Èmi fi n ẹ àwọn nńkan wọnyí. **25** Níbo ni ìtẹbọmi Johanu ti wa? Látí ọrun wá ni, tàbí látí ọdọ ènìyàn.” Wọn sì bá ara wọn gbèrò pé, “Bí àwa bá wí pé látí ọrun wá ni, òun yóò wí fún wa pé, ‘Èéha ti ẹ tí ẹyin kò fi gbà á gbọ?’ **26** Ní ìdàkejì, bí àwa bá sì sọ pé, ‘Látí ọdọ ènìyàn, àwa bẹrù ìjọ ènìyàn, nítorí gbogbo wọn ka Johanu sí wòlfi.’” **27** Nítorí náà wọn sì dá Jesu lóhùn pé, “Àwa kò mò.” Nígbà náà ni ó wí pé, “Nítorí ẹyí, èmi kò ní sọ àṣe tí èmi fi n ẹ nńkan wọnyí fún yín. **28** “Kí ni ẹ rò nípa eléyìí? Ọkúnrin kan ti ó ní àwọn ọmọkúnrin méjì. Ó sọ fún ẹyí ẹgbọn pé, ‘Ọmọ, lọ ẹ́ ẹ́ nínú ogbà àjàrà lóní.’ **29** “Ó sì dá baba rẹ lóhùn pé, ‘Èmi kò ní í lọ,’ ẹ̀gbọn níkeyìn ó yí ọkàn padà, ó sì lọ. **30** “Nígbà náà ni baba yìí tún sọ fún ẹyí àbúrò pé, ‘Lọ ẹ́ ẹ́ ní oko.’ Ọmọ náà sì sọ pé, ‘Èmi yóò lọ, baba,’ ẹ̀gbọn kò lọ rárá. **31** “Nínú àwọn méjèjè yìí, èwo ni ó ẹ ifẹ baba wọn?” Gbogbo wọn sì fohùn ẹ́kan pé, “Èyí ẹgbọn ni.” Jesu wí fún wọn pé, “Lódótó ni mo wí fún yín,

1786

yòò lẹ ọ lúúlúú.” **45** Nígbà tí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi gbọ ọwe Jesu, wọn mò wí pé ó ní sọrọ nípa àwọn. **46** Wọn wá ọ̀nà láti mú un, sùgbọ́n wọn bèrù ọ̀pọ̀ ènìyàn tí wọn gba Jesu gégé bí wòlù.

22 Jesu tún fi ọ̀we sọrọ̀ fún wọn wí pé: **2** “Ìjọba ọ̀run dàbí ọ̀ba kan tí ó múra àsẹ̀ ìgbéyàwó nílá fún ọ̀mọ̀ rẹ̀ ọ̀kúnrin. **3** Ó rán àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ lọ pé àwọn tí a tí pẹ̀ tẹ̀lẹ̀ sí ibi àsẹ̀ ìgbéyàwó. Sùgbọ́n wọn kò fẹ̀ wá. **4** “Lẹ́yìn náà ó tún rán àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ mìíràn pé, ‘È sọ fún àwọn tí mo tí pẹ̀ wí pé, mo tí ẹ̀ àsẹ̀ náà tán. A pa màlúú àti ẹ̀ran àbọ́pa mi, a tí ẹ̀ ohun gbogbo tán, ẹ̀ wá sí ibi àsẹ̀ ìgbéyàwó.’ **5** “Sùgbọ́n àwọn wọn-ọ̀n-nì tí ó ránṣẹ̀ lọ pé kò kà á sí. Wọn ní bá iṣẹ̀ wọn lọ, ọ̀kan sí ọ̀nà oko rẹ̀, òmíràn sí ibi ọ̀wò rẹ̀.” **6** Àwọn iyókù sì mú àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀, wọn ẹ̀ àbùkù sí wọn, wọn lù wọn pa. **7** Ọ̀ba yìí bínú gidigidi, ó sì rán àwọn ọ̀mọ̀-ogun rẹ̀, ó sì pa àwọn apàniyàn náà run, ó sì jó ilú wọn. **8** “Nígbà náà ni ó wí fún àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ pé, ‘Àsẹ̀ ìgbéyàwó tí ẹ̀ tàn, sùgbọ́n àwọn tí a pẹ̀ kò yẹ̀ fún ọ̀lá náà. **9** È lọ sí ìgboro àti ọ̀pópónà kí ẹ̀ sì pé ẹ̀nikẹ̀ni tí ẹ̀ bá lẹ̀ rí wá àsẹ̀ ìgbéyàwó náà.’ **10** Nítorí náà, àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ náà sì jáde lọ sí ọ̀pópónà. Wọn sì mú oríṣìíríṣìi ènìyàn tí wọn lẹ̀ rí wá, àwọn tí ò dára àti àwọn tí kò dára, ilẹ̀ àsẹ̀ iyàwó sì kún fún àlejò. **11** “Sùgbọ́n nígbà tí ọ̀ba sì wọlé wá láti wo àwọn àlejò tí a pẹ̀, ó sì rí ọ̀kúnrin kan nínú wọn tí kò wọ aṣọ̀ ìgbéyàwó. **12** Ọ̀ba sì bi í pé, ‘Ọ̀rẹ́, báwo ni ìwọ ẹ̀ wà níhìn-ín yìí láíní aṣọ̀ ìgbéyàwó?’ Sùgbọ́n ọ̀kúnrin náà kò ní ìdáhùn kankan. **13** “Nígbà náà ni ọ̀ba wí fún àwọn iránṣẹ̀ rẹ̀ pé, ‘È dì í tọ̀wọ̀ tẹ̀sẹ̀, kí ẹ̀ sì sọ ọ̀ sínú òkùnkùn lóde níbi tí ẹ̀kún àti ìpayínkeke wà.’ **14** “Nítorí ọ̀pọ̀ ni a pẹ̀

sùgbọn diẹ ni a yàn.” **15** Nígbà náà ni àwọn Farisi péjọpọ láti ronú ọ̀nà tí wọn yóò gbà fi ọ̀rọ ẹ̀nu mú un. **16** Wọn sì rán àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn wọn pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn Herodu lọ sọdọ rẹ pé, “Olùkọ, àwa mò pé olóòtítọ ni ìwọ, ìwọ sì ní kọ̀ni ní ọ̀nà Ọ̀lọrun ní òtítọ. Bẹ̀ẹ ni ìwọ kì í wo ojú ẹ̀nikẹ̀ni; nítorí tí ìwọ kì í ẹ̀se ojúsàájú ẹ̀niyàn. **17** Nísinsin yìí sọ fún wa, kí ni èrò rẹ? Njẹ́ ó tọ láti san owó orí fún Kesari tàbí kò tọ?” **18** Sùgbọn Jesu ti mọ èrò búburú inú wọn, ó wí pé, “Ẹ̀yin àgàbàgebè, èéṣe ti ẹ̀yin fi ní dán mi wò? **19** Ẹ̀ fi owó ẹ̀yọ tí a fi ní san owó orí kan hàn mi.” Wọn mú dínàrí kan wá fún un, **20** ó sì bi wọn pé, “Àwòrán ta ni ẹ̀yí? Àkọ́lẹ̀ tà sì ní?” **21** Wọn sì dáhùn pé, “Tí Kesari ni.” “Nígbà náà ni ó wí fún wọn pé,” “Ẹ̀ fi ẹ̀yí tí í ẹ̀se ti Kesari fún Kesari, ẹ̀ sì fi ẹ̀yí ti ẹ̀se ti Ọ̀lọrun fún Ọ̀lọrun.” **22** Nígbà tí wọn gbọ ẹ̀yí, ẹ̀nu yà wọn. Wọn fi í sílẹ̀, wọn sì bá tiwọn lọ. **23** Sùgbọn ní ojọ kan náà, àwọn Sadusi tí wọn sọ pé kò sì àjínḡde lẹ̀yìn ikú tọ Jesu wá láti bi í ní ìbèèrè, **24** wọn wí pé, “Olùkọ, Mose wí fún wa pé, bí ọ̀kùnrin kan bá kú ní àìlọ̀mọ, kí arákùnrin rẹ̀ sù aya rẹ̀ lópó, kí ó sì bí ọ̀mọ fún un. **25** Bí ó bá jẹ̀ bẹ̀ẹ, láàrín wa níhìn-ín yìí, ìdílẹ̀ kan wà tí ó ní arákùnrin méje. Ẹ̀yí èkínní nínú wọn gbéyàwó, lẹ̀yìn náà ó kú ní àìlọ̀mọ. Nítorí náà ìyàwó rẹ̀ di ìyàwó arákùnrin kejì. **26** Bẹ̀ẹ gégé arákùnrin èkejì náà sì tún kú láìlọ̀mọ. A sì fi ìyàwó rẹ̀ fún arákùnrin tí ó tún tẹ̀lẹ̀ e. Bẹ̀ẹ̀ sì ni títí tí ọ̀un fi di ìyàwó ẹ̀ni keje. **27** Níkeyìn obìnrin náà pàápàá sì kú. **28** Nítorí tí ó ti ẹ̀se ìyàwó àwọn arákùnrin méjèèje, ìyàwó ta ni yóò jẹ̀ ní àjínḡde òkú?” **29** Sùgbọn Jesu dá wọn lóhùn pé, “Àìmọkan yín ni ó fa irú ìbèèrè bá yí. Nítorí ẹ̀yin kò mọ Ìwé Mímọ̀ àti agbára Ọ̀lọrun. **30**

Nítorí ní àjínḡde kò ní sí ìgbéyàwó, a kò sì ní fí í fún ni ní ìyàwó. Gbogbo ènìyàn yóò sì dàbí àwọn àngẹlì ní ọ̀run. **31** Şùgbọ̀n nísinsin yíí, nípa ti àjínḡde òkú, tàbí èyin kò mò pé Ọ̀lọ̀run ní bá yín sọ̀rọ̀ nígbà ti ó wí pé: **32** ‘Èmi ni Ọ̀lọ̀run Abrahamu, Ọ̀lọ̀run Isaaki, àti Ọ̀lọ̀run Jakọ̀bu.’ Ọ̀lọ̀run kì í şe Ọ̀lọ̀run òkú, şùgbọ̀n tí àwọn aláàyè.” **33** Nígbà ti àwọn ènìyàn gbọ̀ èyí ẹnụ yà wọn sí èkọ̀ rẹ. **34** Nígbà ti wọn sì gbọ̀ pé ó ti pa àwọn Sadusi lẹnu mò, àwọn Farisi pé ara wọn jọ. **35** Ọ̀kan nínú wọn tí şe amòfin dán an wò pẹ̀lú ibéèrè yíí. **36** Ó wí pé, “Olùkọ̀ èwo ni ó ga jùlọ̀ nínú àwọn òfin?” **37** Jesu dáhùn pé, “Fẹ́ Olúwa Ọ̀lọ̀run rẹ̀ pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn rẹ, gbogbo èmí rẹ̀ àti gbogbo inú rẹ.’ **38** Èyí ni òfin àkókọ̀ àti èyí tí ó tóbi jùlọ̀. **39** Èkejì tí ó tún dàbí rẹ̀ ní pé, ‘Fẹ́ràn ọ̀mọ̀nìkejì rẹ̀ gégé bí ara rẹ.’ **40** Lóri àwọn òfin méjèjè yíí ni gbogbo òfin àti àwọn wòlì rọ̀ mò.” **41** Bí àwọn Farisi ti kó ara wọn jọ, Jesu béèrè lówọ̀ wọn pé, **42** “Kí ni ẹ̀ rò nípa Kristi? Ọ̀mọ̀ ta ni òun ní şe?” Wọn dáhùn pé, “Ọ̀mọ̀ Dafidi.” **43** Ó sì wí fún wọn pé, “Kí lo dé tí Dafidi, tí èmí ní darí, pé é ní ‘Olúwa’? Nítorí ó wí pé, **44** “‘Olúwa sọ̀ fún Olúwa mi pé, “Jókódó ní ọ̀wọ̀ ọ̀tún mi tí tí tí èmi yóò fí fí àwọn ọ̀tá rẹ̀ sí abẹ̀ ẹ̀şẹ̀ rẹ.”” **45** Njẹ́ bí Dafidi bá pé é ní ‘Olúwa,’ báwo ni òun şe lẹ̀ jẹ́ ọ̀mọ̀ rẹ?” **46** Kò sí ẹnìkan tí ó lẹ̀ sọ̀ ọ̀rọ̀ kan ni ìdáhùn, kò tún sí ẹnì tí ó tún bí i léèrè ohun kan mò láti ọ̀jọ̀ nàà mò.

23 Nígbà nàà ni Jesu wí fún ọ̀pọ̀ ènìyàn àti àwọn ọ̀mọ̀-èyìn rẹ̀ pé, **2** “Àwọn olùkọ̀ òfin àti àwọn Farisi jókódó ní ipò Mose, **3** nítorí nàà, ẹ̀ gbọ̀dọ̀ gbọ̀ tiwọn, kí ẹ̀ sì şe ohun gbogbo tí wọn bá sọ̀ fún yín. Şùgbọ̀n ẹ̀ má şe ohun tí wọn şe, nítorí àwọn pàápàá kì í şe ohun tí wọn kọ̀ yín láti şe. **4**

Wọn á di ẹrù wúwo tí ó sì sòro láti rù, wọn a sì gbé e
 le àwọn èniyàn léjìkà, sùgbọ̀n àwọn tìkára wọn kò jẹ fi
 ìka wọn kan an. **5** “Ohun gbogbo tí wọn ní ẹ, wọn ní ẹ
 é kí àwọn èniyàn ba à lè rí wọn ni. Wọn ní sọ filakteri
 wọn di gbígbòrò. Wọn tilẹ̀ ní bùkún ìṣẹ́tí aṣọ oyè wọn
 nígbà gbogbo kí ó ba à lè máa tóbi sí i. **6** Wọn fẹ̀ ipò olá ní
 ibi àṣẹ, àti níbi ìjókòó ìyàsótò ni Sinagọgu. **7** Wọn fẹ̀ kí
 èniyàn máa kí wọn ní ojà, kí àwọn èniyàn máa pè wọn ní
 ‘Rabbi.’ **8** “Sùgbọ̀n kí a má ẹ pè yín ni Rabbi, nítorí pé
 ẹnikan ni Olùkọ yín, àní Kristi, ará sì ni gbogbo yín. **9** Ẹ
 má ẹ pe ẹnikẹni ní baba yín ni ayé yìí, nítorí baba kan
 náà ni ẹ ní tí ó ní bẹ ní ọrun. **10** Kí a má sì ẹ pè yín ní
 Olùkọ nítorí Olùkọ kan soṣo ni ẹyin ní, òun náà ni Kristi.
11 Sùgbọ̀n ẹni tí ó bá pọ̀jù nínú yín, ni yóò jẹ ìránṣẹ yín.
12 Sùgbọ̀n ẹnikẹni tí ó bá gbé ara rẹ ga ni a ó sì rẹ sílẹ,
 ẹnikẹni tí ó bá sì rẹ ara wọn sílẹ ni a ó gbéga. **13** “Ègbé ni
 fún yín, ẹyin olùkọ òfin àti Farisi, ẹyin àgàbàgebè! Ẹyin sé
 ìjọba ọrun mó àwọn èniyàn nítorí ẹyin tìkára yín kò wólé,
 bèè ni ẹyin kò jẹ kí àwọn tí ó fẹ̀ wólé ó wólé. **15** “Ègbé
 ni fún yín, ẹyin olùkọ òfin àti Farisi, ẹyin àgàbàgebè!
 Nítorí ẹyin rin yí ilẹ̀ àti òkun ká láti yí ẹnikan lókàn padà,
 sùgbọ̀n ẹyin ní sọ ọ di ọmọ ọrun àpáàdì ní ìlọpo méjì ju
 ẹyin pàápàá. (Geenna g1067) **16** “Ègbé ni fún yín, ẹyin afọjú
 tí ní fí ọ̀nà han afọjú! Tí ó wí pé, ‘Ẹnikẹni tí ó ba fí tẹ̀mpìlì
 búra kò sí nńkan kan, sùgbọ̀n bí ẹnikẹni bá fí wúra inú
 tẹ̀mpìlì búra, ó di ajìgbèsè.’ **17** Ẹyin aláìmòye afọjú: èwo ni
 ó ga jù, wúra tàbí tẹ̀mpìlì tí ó ní sọ wúra di mímọ? **18** Àti
 pé, ẹnikẹni tó bá fí pẹ̀pẹ búra, kò jámọ nńkan, sùgbọ̀n bí
 ẹnikẹni tí ó ba fí ẹ̀bùn tí ó wà lórí rẹ búra, ó di ajìgbèsè.

19 Èyin aláìmòye afójú wònyí! Èwo ni ó pòjù: èbùn tí ó wà lórí pẹpẹ ni tàbí pẹpẹ fúnra rẹ tí ó sọ èbùn náà di mímọ?

20 Nítorí náà ẹníkẹni tí ó bá ń fi pẹpẹ búra, ó fi í búra àti gbogbo ohun tí ó wà lórí rẹ. 21 Àti pé, ẹnì tí ó bá fi tẹmpili búra, ó fi í búra àti ẹnì tí ń gbé inú rẹ. 22 Àti pé, ẹnì tí ó bá sì fi ọrun búra, ó fi ìtẹ Ọlọrun àti ẹnì tí ó jókòó lórí rẹ búra. 23 “Ègbé ni fún yín èyin olùkọ ọfin àti Farisi, èyin àgàbàgebè! Nítorí èyin ń gba ìdámẹwàá minti, dili àti kumini, èyin sì ti fi ohun tí ó ẹ pàtàkì jùlọ nínú ọfin sílẹ láìṣe, ìdájọ, àánú àti ìgbàgbọ. Wònyí ni ó tọ tí èyin ìbá ẹ, èyin kò bá fi wòn-ọn-nì sílẹ láìṣe. 24 Èyin afójú tó ń fi afójú mọ̀nà! Ẹ tu kòkòrò-kantíkantí tó ọ̀bọ̀ sì yín lẹnu nù, ẹ gbé ìbákasẹ̀ m̀ì. 25 “Ègbé ni fún yín èyin Farisi àti èyin olùkọ ọfin, èyin àgàbàgebè. Èyin ń fọ ọ̀de ago àti àwo sùgbọ̀n inú rẹ kún fún ìrẹ́jẹ àti ègbin gbogbo. 26 Ìwọ afójú Farisi, tètè kọ fọ inú ago àti àwo, gbogbo ago náà yóò sì di mímọ. 27 “Ègbé ni fún yín èyin Farisi àti èyin olùkọ ọfin, èyin àgàbàgebè. Ẹ dàbí ibojì funfun tí ó dára ní wíwò, sùgbọ̀n tí ó kún fún egungun èniyàn àti fún ègbin àti ìbàjẹ. 28 Èyin gbìyànjú láti farahàn bí èniyàn mímọ, olódodo, lábẹ aṣọ mímọ yín ni ọkàn tí ó kún fún ìbàjẹ pẹ̀lú oríṣìrìṣì àgàbàgebè àti ẹ̀sẹ̀ wà. 29 “Ègbé ni fún yín èyin olùkọ ọfin àti Farisi, èyin àgàbàgebè, nítorí èyin kọ ibojì àwọn wòlúfí tí í ẹ ibojì àwọn olódodo ní ọ̀ṣọ. 30 Èyin sì wí pé, ‘Àwà ìbá wà ní àsìkò àwọn baba wa, àwa kì bá ní ọwọ̀ nínú ẹ̀jẹ̀ àwọn wòlúfí’. 31 Njẹ̀ èyin ni ẹ̀lẹ̀rìí fún ara yín pé, èyin ni ọmọ àwọn tí ó pa àwọn wòlúfí. 32 Àti pé, èyin ń tẹ̀lẹ̀ ìṣisẹ̀ àwọn baba yín. Èyin ń kún ọ̀sùwọ̀n ìwà búburú wọn dé ọ̀kẹ. 33 “Èyin ejò! Èyin paramọ̀lẹ̀! Èyin

yóò ti ɛ ɲò nínú èbì ọ̀run àpáàdì? (Geenna g1067) **34** Nítorí náà èmi yóò rán àwọn wòlfi àti àwọn ọ̀lọ̀gbón ọ̀kúnrin tí ó kún fún èmí míńmọ̀, àti àwọn akòwé sí yín. Èyin yóò pa àwọn kan nínú wọn nípa kíkan wọn mọ̀ àgbélébùú. Èyin yóò fi pàşán na àwọn ẹ̀lómíràn nínú Sinagogu yín, tí èyin yóò sì ɛ inúnibíni sí wọn láti ilú dé ilú. **35** Kí èyin lè jèbi gbogbo èjẹ àwọn olódodo tí ẹ ta sílẹ̀ ní ayé, láti èjẹ Abeli títi dé èjẹ Sekariah ọ̀mọ̀ Berekiah ẹnì tí ẹ pa nínú ẹ̀mpìlì láàrín ibi pẹ̀pẹ̀ àti ibi tí ẹ yà sí míńmọ̀ fún Ọ̀lọ̀run. **36** Lóòótọ̀ nì mo wí fún yín, gbogbo nńkan wònyí yóò wà sórí ìran yìí. **37** “Jerusalemu, Jerusalemu, ilú tí ó pa àwọn wòlfi, tí ó sì sọ̀ òkúta lu àwọn tí a rán sí i. Ọ̀pọ̀ ìgbà nì èmi tí n fẹ̀ kó àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ jọ̀ pọ̀ gégé bí àgbébọ̀ adìyẹ̀ tí í dáàbò bo àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ lábẹ̀ iyẹ̀ rẹ̀, sùgbón èyin kò. **38** Wò ó, a fi ilẹ̀ yín sílẹ̀ fún yín ní ahoro. **39** Nítorí èmi sọ̀ èyí fún yín, èyin kì yóò rí mì mọ̀, títi èyin yóò fi sọ̀ pé, ‘Olùbùkún nì ẹnì tó nì bọ̀ ní orúkọ Olúwa.’”

24 Bí Jesu tí n kúrò nì ẹ̀mpìlì, àwọn ọ̀mọ̀-èyìn rẹ̀ tò ọ̀ wá, wọn fẹ̀ fi ẹ̀wà ẹ̀mpìlì náà hàn án. **2** Sùgbón ó wí fún wọn pé, “Èyin kò ha rí gbogbo nńkan wònyí? Lóòótọ̀ nì mo wí fún yín gbogbo ilẹ̀ yìí nì a yóò wó lulẹ̀, kò ní sí òkúta kan tí a ó fi sílẹ̀ lórí òmíràn, tí a kì yóò wó lulẹ̀.” **3** Bí ó tí jókòó ní orí òkè Olifi, àwọn ọ̀mọ̀-èyìn tò ọ̀ wá ní ìkòkò, wọn wí pé, “Sọ̀ fún wa nígbà wo nì èyí yóò ɛlẹ̀? Kí nì yóò jẹ̀ àmì ìpadà wá rẹ̀, àti tí ọ̀pìn ayé?” (aiōn g165) **4** Jesu dá wọn lóhùn pé, “È má ɛ jẹ̀ kí ẹnìkẹ̀nì tàn yín jẹ. **5** Nítorí ọ̀pọ̀ yóò wá ní orúkọ mì tí wọn yóò máa pe ara wọn ní Kristi náà. Wọn yóò sì ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ lónà. **6** È ó máa gbọ̀ ìró ogun àti ìdágìrì ogun, kí èyin má ɛ jáyà nítorí nńkan

wònyí kò lè ẹ́ kí ó ma ẹ́lẹ̀, ẹ̀gbọ̀n ọ̀pín kì í ẹ́ àkókò náà. **7** Orílẹ̀-èdè yóò dídè sí orílẹ̀-èdè, àti ìjọba sí ìjọba. Ìyàn àti ilẹ̀ míímì yóò wà ní ibi púpọ̀. **8** Ẹ̀gbọ̀n gbogbo nńkan wònyí sì jẹ̀ ìbẹ̀rẹ̀ ìpọ̀njú tí ó ń bọ̀. **9** “Nígba náà ni a ó sì dá a yín lóró. A ó pa yín, a ó sì kóríra yín ni gbogbo orílẹ̀-èdè, nítorí pé èyin jẹ̀ tẹ̀mì. **10** Àti pé, ọ̀pọ̀ nínú yín yóò kọ̀sẹ̀, èyin yóò ẹ̀dẹ̀fọ̀ ara yín, èyin yóò kóríra ara yín pẹ̀lú, **11** ọ̀pọ̀ àwọn èké wòlú yóò farahàn, wọn yóò tan ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn jẹ. **12** Ẹ̀sẹ̀ yóò wà níbi gbogbo, yóò sì sọ ìfẹ̀ ọ̀pọ̀ di tútù, **13** ẹ̀gbọ̀n ẹ̀ni tí ó bá forítì í dọ́pín ni a ó gbàlà. **14** A ó sì wàásù ìyínrere nípa ìjọba náà yìí ní gbogbo ayé ká, láti ẹ́ ẹ̀rí fún gbogbo orílẹ̀-èdè, nígbà náà ni ọ̀pín yóò dé. **15** “Nítorí náà, nígbà tí èyin bá rí ìrírà ‘ìṣọdahoro, tí a ti ẹ̀nu wòlú Daniẹ̀lì sọ,’ tí ó bá dúró ní ibi míímọ̀ (ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá kà á kí ó yé e), **16** nígbà náà ni kí àwọn tí ń bẹ̀ ni Judea sálọ̀ sí orí òkè. **17** Kí ẹ̀ni tí ó wà lórí ilẹ̀ rẹ̀ má ẹ́ sọkalẹ̀ wá mú ohunkóhun jáde nínú ilẹ̀ rẹ̀. **18** Kí àwọn tí ó sì wà lóko má ẹ́ darí wá sí ilẹ̀ láti mú àwọn aṣọ̀ wọn. **19** Ẹ̀gbọ̀n àánú ẹ́ mí fún àwọn obìnrin ti ó lóyún, àti fún àwọn tí ó ń fún ọ̀mọ̀ loyàn ní ojọ̀ wọn-ọ̀n-nì! **20** Ẹ̀ sì máa gbàdúrà kí sísá yín má ẹ́ jẹ̀ ìgbà òtútù, tàbí ojọ̀ ìsinmì. **21** Nítorí ìpọ̀njú ríla yóò wà, irú èyí tí kò tí ì ẹ́lẹ̀ láti ìgbà ìbẹ̀rẹ̀ ojọ̀ ayé wá títí di ìsinsin yìí irú rẹ̀ kì yóò sì sí. **22** “Lòdòtọ̀, àfi bí a ké ojọ̀ wọn-ọ̀n-nì kúrú, gbogbo ẹ̀dá aláàyè yóò ẹ̀gbé. Ẹ̀gbọ̀n nítorí ti àwọn àyànfẹ̀ ni a ó fí ké ojọ̀ wọn-ọ̀n-nì kúrú. **23** Nígba náà, bí ẹ̀nikẹ̀ni bá sọ fún yín pé, ‘Wo Kristi náà,’ tàbí pé ó ti farahàn níhìn-ín tàbí lẹ̀hùn ún, ẹ́ má ẹ́ gbà á gbọ̀. **24** Nítorí àwọn èké Kristi àti àwọn èké wòlú yóò dídè. Wọn

yóò sì ẹ ẹ̀pẹ̀ ẹ̀sẹ̀ àmì àtì ìyanu. Bí ó bá lẹ̀ ẹ ẹ̀ ẹ̀ wọn yóò tan àwọn àyànfẹ̀ Ọlórún pàápàá ẹ. **25** Wò ó, mo ti kílò fún yín tẹ̀lẹ̀. **26** “Nítórí nàà, bí ẹ̀nikan bá sọ fún yín pé, ‘Olùgbàlà ti dé,’ àtì pé, ‘Ó wà ní aginjù,’ ẹ má ẹ wàhàlà láti lọ wò ó, tàbí tí wọn bá ní, ó nì fi ara pamọ̀ sí iyàrá,” ẹ má ẹ gbà wọn gbọ. **27** Nítórí bí mọ̀nàmọ̀nà ti nì tàn láti ìlà-oòrùn títí dé ìwò-oòrùn, bẹ̀ẹ̀ ni wíwá Ọmọ Ẹ̀nìyàn yóò ẹ. **28** Nítórí ibikíbi tí òkú bá gbé wà, ibẹ̀ ni àwọn ẹ̀yẹ̀ igún nì kójọpọ̀ sí. **29** “Lójúkan nàà, lẹ̀yìn ìpọ̀njú ojọ̀ wọn-on-nì, “ni oòrùn yóò ẹ̀kùnkùn, ẹ̀súpá kì yóò sì fi ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀ hàn; àwọn ìràwọ̀ ojú ọ̀run yóò já sílẹ̀, agbára ojú ọ̀run ni a ó mì tìtì.” **30** “Nígbà nàà ni àmì Ọmọ Ẹ̀nìyàn yóò sì fi ara hàn ní ọ̀run, nígbà nàà ni gbogbo ẹ̀yà ayé yóò káàánú, wọn yóò sì rí Ọmọ Ẹ̀nìyàn tí yóò máa ti ojú ọ̀run bọ̀ ti òun ti ògo àtì agbára nílá. **31** Yóò sì rán àwọn angẹ̀lì rẹ̀ jáde pẹ̀lú ohùn ìpẹ̀ nílá, wọn yóò sì kó gbogbo àwọn àyànfẹ̀ rẹ̀ láti orígun méré̀ẹ̀rìn ayé àtì ọ̀run jọ. **32** “Nísinsin yìí, ẹ kọ̀ ọ̀we lára igi ọ̀pọtọ̀. Nígbà tí ẹ̀ka rẹ̀ bá ti nì yọ̀ tuntun tí ó bá sì nì ru ewé, ẹ̀yin mò pé ìgbà ẹ̀ẹ̀rùn sún mò tòsí. **33** Bẹ̀ẹ̀ gégé, nígbà tí ẹ̀yin bá sì rí i tí gbogbo nńkan wọ̀nyí bá nì ẹ̀lẹ̀, kì ẹ̀ mò pé ìpadàbọ̀ mi dé tán lẹ̀yìn ìlẹ̀kùn. **34** Lóòótọ̀ ni mo wí fún yín, ìran yìí kì yóò kọ̀já títí tí gbogbo nńkan wọ̀nyí yóò fi ẹ. **35** Ọ̀run àtì ayé yóò rékọ̀já, ẹ̀gbọ̀n ọ̀rọ̀ mi kì yóò rékọ̀já. **36** “Ẹ̀gbọ̀n kò sí ẹ̀nikan ti ó mọ̀ ojọ̀ àtì wákàtí tí ọ̀pin nàà yóò dé, àwọn angẹ̀lì ọ̀run pàápàá kò mò ọ̀n. Ànì, ọ̀mọ kò mò ọ̀n, bí kò ẹ̀ Baba mi nńkan ẹ̀so lo mò ọ̀n. **37** Bí ó ẹ̀ rí nì ìgbà ayé Noa, bẹ̀ẹ̀ gégé ni wíwá Ọmọ Ẹ̀nìyàn yóò sì rí. **38** Nítórí bí àwọn ojọ̀ nàà ti wà ẹ̀ájú ìkún omi, tí wọn nì ẹ̀ tí wọn nì mu, tí wọn nì gbéyàwó, tí

wọn sì ní fà ìyàwó fún ni, títí tí ó fi di ọjọ tí Noa fi bọ sínú ọkọ. **39** Ènìyàn kò gbàgbọ nípa ohun tí o ẹlẹ títí tí ìkún omi fi dé nítòótó, tí ó sì kó wọn lọ. Bẹẹ gégé ni wíwá Ọmọ Ènìyàn. **40** Àwọn ọkúnrin méjì yóò máa ẹsẹ nínú oko, a o mú ẹnìkan, a ó sì fi ẹni kejì sílẹ. **41** Àwọn obìnrin méjì yóò jùmọ máa lọ ọlọ pọ, a yóò mú ọkan, a ó fi ẹni kejì sílẹ. **42** “Nítorí náà, ẹ múra sílẹ, nítorí ẹ kò mọ ọjọ tí Olúwa yín yóò dé. **43** Ẹ̀gbọn, kí ẹ mọ ẹ̀yí pé, baálé ilé ìbá mọ wákàtí náà tí olẹ yóò wá, ìbá máa ẹ̀nà, òun kì bá ti jẹ kí a já wọ ilé rẹ. **44** Nítorí náà, ẹ gbọdọ wà ní ìmúrasílẹ, nítorí ní wákàtí àìròtẹlẹ̀ ni dídé Ọmọ Ènìyàn yóò jẹ. **45** “Njẹ olóótító àti ọlọgbọn ọmọ ọdọ wo ni olúwa rẹ lẹ fi ẹ olùbojúto ilé rẹ látí bọ àwọn ọmọ rẹ lójoojúmọ? **46** Alábùkún fún ni ọmọ ọdọ ti olúwa rẹ dé tí ó sì bá a lórí ẹ̀sẹ ẹ̀sẹ. **47** Lóòótó ni mo wí fún yín, èmi yóò sì fi irú ẹni bẹẹ ẹ alákòóso gbogbo ohun tí mo ní. **48** Ẹ̀gbọn bí ọmọ ọdọ náà bá jẹ ènìyàn búburú náà bá wí ní ọkàn rẹ pé, ‘Olúwa mi kì yóò tètè dé.’ **49** Tí ó sì bèrẹ̀ sí í fi ìyà jẹ àwọn ìránṣẹ̀ ẹ̀lẹgbẹ̀ rẹ, tí ó ní jẹ, tí ó sì ní mu àmupara. **50** Nígba náà ni olúwa ọmọ ọdọ yóò wá ní ọjọ àti wákàtí tí kò retí. **51** Yóò sì jẹ ẹ ní ìyà gidigidi, yóò sì rán an sí ibùgbé àwọn àgàbàgebè, nìbẹ̀ ni ẹkún àti ìpayínkeke yóò wà.

25 “Nígba náà ni ó fi ìjọba ọrun wé àwọn wúndiá mewaá. Ti wọn gbé fitílà wọn látí lọ pàdé ọkọ ìyàwó. **2** Mórùn-ún nínú wọn jẹ ọlọgbọn, mórùn-ún nínú wọn ni wọn jẹ aláìgbọn. **3** Àwọn tí wọn jẹ aláìgbọn gbé fitílà wọn sùgbọn wọn kò mú epo kankan lẹwọ. **4** Àwọn ọlọgbọn mú epo sínú kólòbó lẹwọ pẹlú fitílà wọn. **5** Nígba tí ọkọ ìyàwó pé, gbogbo wọn tòdògbé wọn sì sùn. **6** “Nígba tí ó di ọ̀gànjọ,

igbe ta sókè, ‘Wò ó, ọkọ iyàwó ní bọ, ẹ jáde sóde láti pàdé rẹ.’ 7 “Nígba náà ni àwọn wúndiá sì tají, wọn tún fitílà wọn ẹ. 8 Àwọn aláìgbọn márùn-ún tí kò ní epo rára bẹ àwọn ọlọgbọn pé kí wọn fún àwọn nínú èyí tí wọn ní nítorí fitílà wọn ní kú lọ. 9 “Sùgbọn àwọn ọlọgbọn márùn-ún dáhùn pé, bèẹ kọ; kí ó má ba à ẹ aláító fún àwa àti èyin, ẹ kúkú tọ àwọn tí ní tà á lọ, kí ẹ sì rà fún ara yín. 10 “Ní àsìkò tí wọn lọ ra epo tiwọn, ni ọkọ iyàwó dé. Àwọn wúndiá tí ó múra tán bá a wọlé sí ibi àsè ìgbéyàwó, léyìn náà, a sì ti ìlẹ̀kùn. 11 “Ní ìkẹyìn ni àwọn wúndiá márùn-ún iyókù dé, wọn ní wí pé, ‘Olúwa, Olúwa, sílẹ̀kùn fún wa.’ 12 “Sùgbọn ọkọ iyàwó dáhùn pé, ‘Lódótọ ni mo wí fún yín èmi kò mò yín rí.’ 13 “Nítorí náà, ẹ máa sọ̀nà. Nítorí pé èyin kò mò ọjọ tàbí wákátí tí Ọmọ Ènìyàn yòò dé. 14 “A sì tún fi ìjọba ọ̀run wé ọ̀kùnrin kan tí ó ní lọ sí ìrìnàjò. Ó pe àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ rẹ, ó sì kó ohun ìní rẹ fún wọn. 15 Ó fún ọ̀kan ni táłẹ̀ntì márùn-ún, ó fún èkẹ̀jì ni táłẹ̀ntì méjì, ó sì fún èkẹ̀ta ni táłẹ̀ntì kan, ó fún olúkúlùkù gégé bí agbára rẹ ti mọ, ó sì lọ ìrìnàjò tirẹ. 16 Ọ̀kùnrin tí ó gba táłẹ̀ntì márùn-ún bèrẹ̀ lẹ̀sẹ̀kẹ̀sẹ̀ láti fi owó náà sòwò. Láìpẹ, ó sì jẹ̀rẹ̀ márùn-ún miíran. 17 Ọ̀kùnrin tí ó gba táłẹ̀ntì méjì náà fi tirẹ̀ sòwò. Láìpẹ, ó sì jẹ̀rẹ̀ táłẹ̀ntì méjì miíran. 18 Sùgbọn ọ̀kùnrin tí ò gba táłẹ̀ntì kan, ó wa ihò ní ilẹ̀, ó sì bo owó ọ̀gá mò ibẹ. 19 “Léyìn ọjọ̀ pípẹ̀, olúwa àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ dé láti àjò rẹ. Ó pè wọn jọ láti bá wọn sịrò owó rẹ. 20 Ọ̀kùnrin tí ó gba táłẹ̀ntì márùn-ún, mú márùn-ún miíran padà wá, ó wí pé, ‘Olúwa, iwọ ti fi táłẹ̀ntì márùn-ún fún mi, mo sì ti jẹ̀rẹ̀ márùn-ún miíran pẹ̀lú rẹ.’ 21 “Olúwa rẹ̀ wí fún un pé, ‘O ẹun iwọ ọmọ ọ̀dọ̀ rere àti olóótítọ:

ìwọ ẹẹ olóòtítọ nínú ohun díẹ, èmi yóò fi ọ ẹẹ olórí ohun púpọ, bọ sínú ayọ olúwa rẹ.’ **22** “Èyí tí ó gba tálẹ̀ntì méjì wí pé ‘Olúwa, ìwọ fún mi ní tálẹ̀ntì méjì láti lò, èmi sì ti jẹ̀rẹ tálẹ̀ntì méjì miiran.’ **23** “Olúwa rẹ̀ sì wí fún un pé, ‘O ẹẹun, ìwọ ọmọ ọdọ rere àti olóòtítọ. Ìwọ ti jẹ olóòtítọ nínú ohun díẹ, èmi yóò fi ọ ẹẹ olórí ohun púpọ. Ìwọ bọ sínú ayọ olúwa rẹ.’ **24** “Níkeyìn, ọkúnrin tí a fún ní tálẹ̀ntì kan wá, ó wí pé, ‘Olúwa, mo mò pé òhnròrò ènìyàn ni ìwọ ní ẹẹ ìwọ ní kórè níbi tí ìwọ kò gbìn sí, ìwọ ní kójọ níbi tí ìwọ kò ó ká sí. **25** Èmi bèrù, mo sì lọ pa tálẹ̀ntì rẹ̀ mò sínú ilẹ̀. Wò ó, nńkan rẹ̀ nìyí.’ **26** “Şùgbọ̀n olúwa rẹ̀ dáhùn pé, ‘Ìwọ ọmọ ọdọ búburú, ìwọ mò pé èmi ní kórè níbi tí èmi kò fúnrúgbìn sì, èmi sì ní kójọ níbi tí èmi kò fónká ká sí. **27** Nígba náà ìwọ ìbá kúkú fi owó mi sí ilẹ̀ ifowópamọ̀ tí èmi bá dé èmi ìbá le gba owó mi pẹ̀lú èrè. **28** ““Ó sì pàşẹ kí a gba tálẹ̀ntì náà lówọ̀ rẹ̀, kí a sì fún ọkúnrin tí ó ní tálẹ̀ntì mẹ̀wàá. **29** Nítorí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ní a ó fún sí i, yóò sí tún ní sí lópòlópọ̀. Şùgbọ̀n láti ọwọ̀ ẹ̀ni tí kò ní ni a ó ti gbà èyí tí ó ní. **30** Nítorí ìdí èyí, gbé aláìlẹ̀rẹ̀ ọmọ ọdọ̀, jù ú sínú òkúnkún lóde, ibẹ̀ ni ẹ̀kún òun ìpayínkeke yóò gbé wà.’ **31** “Şùgbọ̀n nígba ti Ọmọ̀ Ènìyàn yóò wá nínú ògo rẹ̀ pẹ̀lú gbogbo àwọn àngẹ̀li rẹ̀ nígba náà ni yóò jókòó lórí ìtẹ̀ ògo ní ọ̀run. **32** Gbogbo orílẹ̀-èdè ni a ó kójọ níwájú rẹ̀, òun yóò sì ya àwọn ènìyàn ayé sí ọ̀tọ̀ gẹ́gẹ́ bí olùşọ̀-àgùntàn ẹ́ ya àgùntàn kúrò lára àwọn ewúrẹ̀. **33** Òun yóò sì fi àgùntàn sí ọwọ̀ ọ̀tún àti ewúrẹ̀ sí ọwọ̀ òsì. **34** “Nígba náà ni ọba yóò wí fún àwọn tí ó wà lówọ̀ ọ̀tún pé, ‘È wá, ẹ̀yin tí Baba mi ti búkún fún, ẹ̀ jogún ìjọba tí a ti pèsè fún yín láti ìpilẹ̀şẹ̀ ayé. **35** Nítorí ebi pa mi, ẹ̀yin sì

fún mi ní oúnjẹ, òngbẹ gbẹ mí, èyin sì fún mi ní omi. Mo jẹ àlejò, èyin sì pè mí sínú ilé yín. **36** Mo wà ní ìhòhò, èyin sì daṣọ bò mí. Nígba tí mo ṣe àìsàn ẹ ṣe ìtójú mi, àti ìgbà tí mo wà ní ọgbà èwọ̀n èyin bè mí wò.’ **37** “Nígba náà ni àwọn olódodo yóò fèsì pé, ‘Olúwa, nígba wo ni àwa rí ọ, tí ebi ní pa ọ, tí a sì fún ọ ní oúnjẹ? Tàbí tí òngbẹ ní gbẹ ọ, tí a sì fún ọ ní ohun mímu? **38** Tàbí tí o jẹ àlejò tí a gbà ó sínú ilé wa? Tàbí tí o wà ní ìhòhò, tí a sì daṣọ bò ọ? **39** Nígba wo ni a tilẹ rí i tí o ṣe àìsàn, tàbí tí o wà ní ọgbà èwọ̀n, tí a bè ọ wò?’ **40** “Ọba náà yóò sì dáhùn yóò sì wí fún wọn pé, ‘Lóòótó ni mo wí fún yín pé níwọ̀n ìgbà tí èyin ṣe nńkan wọ̀nyí fún àwọn arákùnrin mi yí tí o kéré jù lọ, ẹ ní ṣe wọn fún mi ni.’ **41** “Nígba náà ni yóò sọ fún àwọn tí ọwọ̀ òsì pé, ‘È kúrò lódò mi, èyin ẹnì ègún, sínú iná àìnípẹ̀kun tí a ti tójú fún èṣù àti àwọn àngẹ̀lì rẹ. (aiōnios g166) **42** Nítorí tí ebi pa mi, èyin kò tilẹ̀ bọ mi, òrùngbẹ gbẹ mi, ẹ kò tilẹ̀ fún mi ní omi láti mu. **43** Mo jẹ àlejò, èyin kò tilẹ̀ gbà mi sílẹ̀. Mo wà ní ìhòhò, èyin kò fi aṣọ̀ bò mi. Mo ṣàìsàn, mo sì wà lógbà èwọ̀n, èyin kò bè mí wò.’ **44** “Nígba náà àwọn pẹ̀lú yóò dáhùn pé, ‘Olúwa, nígba wo ni àwa rí ọ, tí ebi ní pa ọ, tàbí tí òngbẹ ní gbẹ ọ, tàbí tí o ṣàìsàn, tàbí tí o wà lógbà èwọ̀n, tí a kò sí ràn ọ lẹ́wọ?’ **45** “Nígba náà àwọn yóò dáhùn pé, ‘Lóòótó ni mo wí fún pé, nígba tí èyin ti kò láti ran ọ̀kan nínú àwọn tí ó kéré jù lẹ́wọ̀ nínú arákùnrin mi, èyin tí kò láti ṣe ìràn�ẹ́wọ̀ fún mi ni.’ **46** “Nígba náà wọn yóò sì kojá lọ sínú ìyà àìnípẹ̀kun, sùgbọ̀n àwọn olódodo yóò lọ sí ìyè àìnípẹ̀kun.” (aiōnios g166)

26 Nígba tí Jesu ti parí ọ̀rọ̀ wọ̀nyí pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ, ó wí fún wọn pé, **2** “Bí èyin tí mò ní ọ̀jọ̀ méjì sí i, àjọ

ìrékojá yóò bèrẹ̀. Àti pé, a ó fi Ọmọ Èniyàn lé wọn lọwọ̀,
 a ó sì kàn mí mọ̀ àgbélébùú.” **3** Ní àsìkò tí Jesu n sọ̀rọ̀
 yìí, àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà kó ara wọn jọ ní
 ààfin olórí àlùfáà náà tí à n pè ní Kaiafa. **4** Látí gbèrò
 àwọn ọ̀nà tí wọn yóò fi mú Jesu pèlú ẹ̀tàn, kí wọn sì pa
 á. **5** Sùgbọ̀n wọn fohùn sọkan pé, “Kì í ẹ̀se lásìkò àsẹ̀ àjọ
 ìrékojá, nítorí rọ̀gbòdìyàn yóò ẹ̀lẹ̀.” **6** Nígbà tí Jesu wà ní
 Betani ní ilẹ̀ ọ̀kúnrin tí à n pè ní Simoni adẹ̀tẹ̀. **7** Bí ó ti n
 jẹun, obìnrin kan wá sọ̀dọ̀ rẹ̀ pèlú alabasita òróró ìkunra
 iyebíye, ó sì dà á sí i lórí. **8** Nígbà tí àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rí
 i, inú bí wọn. Wọn wí pé, “Irú ifowósòfò wo ni èyí? **9**
 Èéha ti ẹ̀se, obìnrin yìí ìbà tà á ní owó púpọ̀, kí a sì fi owó
 náà fún àwọn aláìní.” **10** Jesu ti mọ̀ èrò ọ̀kàn wọn, ó wí
 pé, “Èéşe ti ẹ̀yin fi n dá obìnrin yìí lẹ̀bì? Ó ẹ̀se ohun tí ó
 dára fún mi. **11** Ẹ̀yin yóò ní àwọn aláìní láàrín yín nígbà
 gbogbo, sùgbọ̀n, ẹ̀yin kò le rí mi nígbà gbogbo. **12** Nípa
 dída òróró ìkunra yìí sí mi lára, ọ̀un n ẹ̀se èyí fún ìsínkú
 mi ni. **13** Lóòótọ̀ ni mo wí fún yín, a ó sì máa ẹ̀se ìrán tí rẹ̀
 nígbà gbogbo fún ìşesí rẹ̀ yìí. Níbikíbi tí a bá ti wàásù
 ìyìnre ẹ̀yí ní gbogbo àgbáyé ni a ó ti sọ̀ ìtàn ohun tí
 obìnrin yìí ẹ̀se.” **14** Nígbà náà ni ọ̀kan nínú àwọn aposteli
 méjìlá ti à n pè ní Judasi Iskariotu lọ̀ sọ̀dọ̀ àwọn olórí
 àlùfáà. **15** Ọ̀un sì bèèrẹ̀ pé, “Kí ni ẹ̀yin yóò san fún mi bí
 mo bá fi Jesu lé yín lọ̀wọ̀?” Wọn sì fún un ní ọ̀gbọ̀n owó
 fàdákà. Ó sì gbà á. **16** Látí ìgbà náà lọ̀ ni Judasi ti bèrẹ̀
 sí i wá ọ̀nà látí fà á lé wọn lọ̀wọ̀. **17** Ní ọ̀jọ̀ kìn-ín-ní àjọ̀
 àìwúkàrà, àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn tọ̀ Jesu wá pé, “Níbo ni ìwọ̀ fẹ̀
 kí a pèsè sílẹ̀ látí jẹ̀ àsẹ̀ ìrékojá?” **18** Jesu sì dáhùn pé,
 “Ẹ̀ wọ̀ ilú lọ̀, ẹ̀yin yóò rí ọ̀kúnrin kan, ẹ̀ wí fún un pé,

‘Olùkọ wa wí pé, àkókò mi ti dé. Èmi yóò sì jẹ àsè ìrẹkọjá pẹlú àwọn ọmọ-ẹyìn mi ní ilé rẹ.” **19** Nítorí náà, àwọn ọmọ-ẹyìn náà ẹ gégé bí Jesu ti sọ fún wọn. Wọn sì tójú ọúnjẹ àsè ti ìrẹkọjá nǐbẹ. **20** Ní àṣálẹ ọjọ kan náà, bí Jesu ti jókódó pẹlú àwọn méjìlá, **21** nígbà tí wọn sì n jẹun, ó wí pé, “Lóòótọ ni mo wí fún yín, ọkan nínú yín yóò fi mí hàn.” **22** Ìbànújẹ sì bo ọkàn wọn nígbà tí wọn gbọ èyí. Wọn sì bèrẹ sí bí í pé, “Olúwa, èmi ni bí?” **23** Jesu dáhùn pé, “Èni ti ó bá mi tọwọ bọ inú àwo, ni yóò fi mí hàn. **24** Ọmọ Ènìyàn n lẹ bí a ti kọwé nípá rẹ: ẹ̀gbọn ẹ̀gbé ni fún ọkùnrin náà lẹwọ ẹni tí a ó ti fi Ọmọ Ènìyàn hàn! Ìbá kúkú sànni fún ẹni náà, bí a kò bá bí.” **25** Judasi, ẹni tí ó fi í hàn pẹlú bèrẹ pé, “Rabbi, èmi ni bí?” Jesu sì dá a lóhùn pé, “Ìwọ wí i.” **26** Bí wọn ti n jẹun, Jesu sì mú ìwọ̀n àkàrà kékeré kan, léyìn tí ó ti gbàdúrà sí i, ó bù ń, Ó fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, Ó wí pé, “Gbà, jẹ; nítorí èyí ni ara mi.” **27** Bákan náà, ó sì mú ago wáinì, ó dúpẹ fún un, ó sì gbé e fún wọn. Ó wí pé, “Kí gbogbo yín mu nínú rẹ. **28** Nítorí èyí ni èjẹ mi tí májẹmú tuntun, tí a ta sílẹ fún ìdájìjì ẹ̀sẹ ọ̀pọ̀ ènìyàn. **29** Sì kiyèsì àwọn ọ̀rọ̀ mi. Èmi kì yóò tún mu nínú ọ̀tí wáinì yìí mọ́ títí di ọ̀jọ̀ náà tí èmi yóò mu ún ní tuntun pẹlú yín ní ìjọba Baba mi.” **30** Wọn sì kọ orin kan, léyìn náà wọn lọ sórí òkè Olifi. **31** Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn pé, “Gbogbo yín ni yóò kọ̀sẹ̀ lára mi ní ọ̀ru ònì. Nítorí a ti kọ ọ pé: “Èmi yóò kọlu olùṣọ-àgùntàn a ó sì tú agbo àgùntàn náà ká kiri.” **32** Ẹ̀gbọn léyìn tí mo bá jí dide, èmi yóò ṣáájú yín lọ sí Galili.” **33** Peteru sì dá a lóhùn pé, “Bí gbogbo ènìyàn tilẹ̀ kọ ọ sílẹ̀, èmi kì yóò ẹ gégé.” **34** Jesu wí fún un pé, “Lóòótọ ni mo wí fún ọ pé, ní

òru yìí, kí àkùkò kí ó tó kọ, ìwọ yóò sẹ mi nígbà mẹta.” 35 Peteru wí fún un pé, “Bí ó tilẹ jẹ láti kú pẹlú, èmi kò jẹ sẹ ọ.” Gégé bẹẹ ni gbogbo àwọn ọmọ-ẹyìn wí. 36 Nígbà náà ni Jesu àti àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ lọ sí ibi kan ti à ní pè ní ọgbà Getsemane, ó wí fún wọn pé, “Ẹ jókòó níhìn-ín nígbà tí mo bá lọ gbàdúra lẹhùn ún ni.” 37 Ó sì mú Peteru àti àwọn ọmọ Sebede méjèjèì Jakọbu àti Johanu pẹlú rẹ, ìrora àti ìbànújẹ bèrẹ sí gba ọkàn rẹ. 38 Nígbà náà ni ó wí fún wọn pé, “Ọkàn mi gbogbẹ pẹlú ìbànújẹ títí dé ojú ikú, ẹ dúró níhìn-ín yìí, kí ẹ máa sọnà pẹlú mi.” 39 Òun lọ sí iwájú díẹ sí i, ó sì dojúbolẹ, ó sì gbàdúra pé, “Baba mi, bí ó bá ẹ é ẹ, jẹ kí a mú ago yìí ré mi lórí kojá, sùgbọn ìfẹ tìrẹ ni mo fẹ kí ó ẹ, kì í ẹ ìfẹ tẹmi.” 40 Bí ó ti padà sọdò àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ mètẹ̀tẹ̀ta, ó bá wọn, wọn ní sùn. Ó kígbe pé, “Peteru, ẹyin kò tilẹ lè bá mi sọnà fún wákàtí kan? 41 Ẹ máa sọra, kí ẹ sì máa gbàdúra kí ẹyin má ba à bọ sínú idẹwò. Nítorí ẹmí ní fẹ nítòótọ, sùgbọn ó ẹ àìlera fún ara.” 42 Ó tún fi wọn sílẹ nígbà kejì, ó sì gbàdúra pé, “Baba mi, bí ago yìí kò bá lè ré mi lórí kojá bí kò ẹ pé mo bá mu ún, ìfẹ tìrẹ ni kí a ẹ.” 43 Nígbà tí ó tún padà dé sọdò wọn, Ó rí i pé wọn ní sùn, nítorí ojú wọn kún fún oorun. 44 Nítorí náà, ó fi wọn sílẹ ó tún padà lọ láti gbàdúra nígbà kẹta, ó ní wí ohun kan náà. 45 Nígbà náà ni ó tọ àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ wá, ó wí pé, “Àbí ẹyin sì ní sùn síbẹ, ti ẹ sì ní sinmi? Wò ó wákàtí náà tí dé ti a ó fi Ọmọ Ènìyàn lé àwọn ẹlẹ̀sẹ̀ lẹwọ. 46 Ẹ dídè! Ẹ jẹ kí a máa lọ! Ẹ wò ó, ẹni tí yóò fi mi hàn ní bọ wá!” 47 Bí ó ti ní sọrọ lẹwọ, Judasi, ọkan nínú àwọn méjìlá dé pẹlú ọpọ ènìyàn pẹlú idà àti kùnmọ lẹwọ wọn, wọn ti ọdọ àwọn olórí àlùfàà

àti àgbàgbà Júù wá. **48** Èni tí ó sì fi í hàn ti fi àmì fún wọn, pé, “Ènikèni tí mo bá fi ẹnu kò ní ẹnu, òun náà ni; ẹ mú un.” **49** Nísinsin yíí, Judasi wá tààrà sódò Jesu, ó wí pé, “Àlàáfíà, Rabbi!” Ó fi ẹnu kò ó ní ẹnu. **50** Jesu wí pé, “Ọrẹ, kí ni nhkan tí ìwọ bá wá.” Àwọn ìyókù sì sún síwájú wọn sì mú Jesu. **51** Sì wò ó, ọkan nínú àwọn tí ó wà pẹlú Jesu na ọwọ rẹ, ó sì fa idà yọ, ó sì sá ọkan tí i ẹ ọmọ ọdọ olórí àlùfáà, ó sì gé e ní etí sọ̀nù. **52** Jesu wí fún un pé, “Fi idà rẹ bọ àkọ nítorí àwọn tí ó ní fi idà pa ni a ó fi idà pa. **53** Ìwọ kò mò pé èmi lè béèrè lẹwọ Baba mi kí ó fún mi ju légiònì àngẹlì méjìlá? Òun yóò sì fi wọn ránṣẹ̀ lésẹ̀kẹ̀sẹ̀. **54** Sùgbọ̀n bí mo bá ẹ eléyí ònà wo ni a ó fi mú ìwé Mímọ̀ ẹ, èyí tí ó ti sọ ohun tí ó ẹlẹ̀ nísinsin yíí?” **55** Nígbà náà ni Jesu wí fún ìjọ ènìyàn náà pé, “Njẹ̀ èmi ni ẹ kà sí ọ̀daràn ti ẹ múra pẹlú idà àti kùnmọ̀ kí ẹ tó lé mú mi? Ẹ rántí pé mo ti wà pẹlú yín, tí mo ní kọ yín lójójúmọ̀ nínú tẹmpilì, èyin kò sì mú mi nígbà náà. **56** Sùgbọ̀n gbogbo wònyí ní ẹlẹ̀ kí ọ̀rọ̀ tí a tì ẹnu àwọn wòlì sọ, tí a kọ sínú ìwé Mímọ̀ lè ẹ.” Nígbà yíí gan an ni gbogbo àwọn ọmọ-èyìn rẹ ti kúrò lẹdọ rẹ, wọn sì sálọ. **57** Àwọn tí ó mú Jesu fà á lọ sí ilé Kaiafa, olórí àlùfáà, níbi ti àwọn olùkọ̀ ọ̀fin àti gbogbo àwọn àgbàgbà Júù péjọ sí. **58** Sùgbọ̀n Peteru ní tẹ̀lẹ̀ e lókèèrè. Òun sì wá sí àgbàlá olórí àlùfáà. Ó wọ̀lé, ó sì jókòó pẹlú àwọn olùṣọ. Ó ní dúró láti ri ohun tí yóò ẹlẹ̀ sí Jesu. **59** Nígbà náà ni àwọn olórí àlùfáà àti gbogbo ìgbìmọ̀ Júù ní ilé ẹjọ̀ tí ó ga jùlọ̀ ti Júù péjọ síbẹ̀, wọn wá àwọn ẹlẹ̀rìí tí yóò purọ̀ mọ Jesu, kí a ba à lè rí ẹjọ̀ rò mọ ọ̀n lésẹ̀, eléyíí tí yóò yọrí si ìdájọ̀ ikú fún un. **60** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé àwọn ẹlẹ̀rìí èké dìdẹ̀, sùgbọ̀n wọn

kò rí ohun kan. Níkeyìn, àwọn ẹlẹrìí méjì dídè. **61** Wọn wí pé, “Ọkùnrin yìí sọ pé, ‘Èmi lágbára láti wó tẹmpilì Ọlórùn lulẹ, èmi yóò sì tún un mọ ní ojó mọta.’” **62** Nígba náà ni olórí àlùfáà sì dídè, ó wí fún Jesu pé, “Ẹrí yìí n kọ? Ìwọ sọ bèẹ tàbí ìwọ kò sọ bèẹ?” **63** Sùgbọ́n Jesu dákẹ rọ́rọ́. Nígba náà ni olórí àlùfáà wí fún un pé, “Mo fi ó bú ní orúkọ Ọlórùn alààyè, kí ó sọ fún wa, bí ìwọ bá í ẹ Kristi Ọmọ Ọlórùn.” **64** Jesu sì dáhùn pé, “Bẹẹ ni, ìwọ wí.” Sùgbọ́n mo wí fún gbogbo yín. “Ẹyin yóò rí Ọmọ Ènìyàn ti yóò jókòó lówọ ọtún alágbára, tí yóò sì máa bò wá láti inú ìkùùkúu.” **65** Nígba náà ni olórí àlùfáà fa aṣọ òun tìkára rẹ ya. Ó sì kígbe pé, “Ọrò-òdì! Kí ni a tún n wá ẹlẹrìí fún? Gbogbo yín ti gbọ ọrò-òdì rẹ. Kí ni ìdájọ yín?” **66** Kí ni ẹ tí rò èyí sí. Gbogbo wọn sì kígbe lẹhùn kan pé, “Ó jẹbi ikú!” **67** Wọn tu itọ sí i ní ojú. Wọn kàn án lẹṣẹ. Àwọn ẹlòmíràn sì gbá a lójú. **68** Wọn wí pé, “Sọ àṣotẹlẹ fún wa! Ìwọ Kristi, ta ni ẹnì tí ó n lù Ọ?” **69** Lákòókò yìí, bí Peteru ti n jókòó ní àgbàlá, ọmọbìnrin kan sì tò ọ wá, ó ní, “Ìwọ wà pẹlú Jesu ti Galili.” **70** Sùgbọ́n Peteru sẹ ní ojú gbogbo wọn pé, “Èmi kò tilẹ mọ ohun tí ẹ n sọ nípa rẹ.” **71** Léyìn èyí, ní ìta ní ẹnu-ọ̀nà, ọmọbìnrin miíràn tún rí i, ó sì wí fún àwọn tí ó dúró yíká pé, “Ọkùnrin yìí wà pẹlú Jesu ti Nasareti.” **72** Peteru sì tún sẹ lẹ̀ẹ̀kẹ̀jì pẹlú ibúra pé, “Èmi kò tilẹ mọ ọkùnrin náà rára.” **73** Nígba tí ó pé díẹ, àwọn ọkùnrin tí ó n dúró níbi ìran yìí tò ọ wá, wọn wí fún Peteru pé, “Lódótó, ìwọ jẹ ọkan nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn, àwa mọ ọ. Èyí sì dá wa lójú nípa àmì ohùn rẹ tí ó n ti ẹnu rẹ jáde.” **74** Peteru sì tún bèrẹ sí í búra ó sì fi ara rẹ ré wí pé, “Mo ní èmi kò mọ ọkùnrin yìí rára.”

Lójúkan náà àkùkọ sì kọ. **75** Nígba náà ni Peteru rántí nńkan tí Jesu ti sọ pé, “Kí àkùkọ tó ó kọ, ìwọ yóò sẹ mi nígba mẹta.” Òun sì bọ sí òde, ó sọkún kíkòrò.

27 Ní òwúrò, gbogbo àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà Júù tún padà láti gbìmọ bí wọn yóò ti ẹ pa Jesu. **2** Lẹyin èyí, wọn fi ẹwọn dè é, wọn sì jẹwọ rẹ fún Pilatu tí i ẹ gómìnà. **3** Nígba tí Judasi, ẹnì tí ó fi í hàn, rí i wí pé a ti dá a lẹbi ikú, ó yí ọkàn rẹ padà, ó sì káàánú nípa ohun tí ó ẹ. Ó sì mú ọgbọn owó fàdákà tí ó gba náà wá fún àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà Júù. **4** Ó wí pé, “Mo ti ẹ nítórí tí mo ti ta ẹjẹ aláílẹsẹ sílẹ.” Wọn dá a lóhùn pẹlú ibínú pé, “Èyí kò kàn wá! Wàhála tìrẹ ni!” **5** Nígba náà ni Judasi da owó náà sílẹ nínú tẹmpilí. Ó jáde, ó sì lọ pokúnso. **6** Àwọn olórí àlùfáà sì mú owó náà. Wọn wí pé, “Àwa kò lè fi owó yíi sínú owó ìkójọpọ. Ní ìwọn ìgbà tí ó lòdì sí òfin wa nítórí pé owó ẹjẹ ni.” **7** Wọn sì gbìmọ, wọn sì fi ra ilẹ amòkòkò, láti máa sin òkú àwọn àjẹjì nínú rẹ. **8** Ìdí nìyí tí à ní pe ibi ìsínkú náà ní “Ilẹ Ẹjẹ” títí di ònì. **9** Èyí sì jẹ ìmúṣẹ èyí tí a ti sọtẹlẹ láti ẹnu wòlì Jeremiah wí pé, “Wọn sì mú ọgbọn owó fàdákà tí àwọn ènìyàn Israẹlì díye lé e. **10** Wọn sì fi ra ilẹ kan lówọ àwọn amòkòkò gégẹ bí Olúwa ti pàṣẹ.” **11** Nígba náà ni Jesu dúró níwájú baálẹ láti gba ìdájọ. Baálẹ sì béèrè pé, “Ẹ ìwọ ni ọba àwọn Júù?” Jesu dáhùn pé, “Bẹẹ ni, nítórí tí ìwọ wí i.” **12** Sùgbọn nígba tí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà Júù fi gbogbo ẹsùn wọn kàn án, Jesu kò dáhùn kan. **13** Nígba náà ni Pilatu, béèrè lówọ Jesu pé, “Àbí ìwọ kò gbọ ẹrì tí wọn ní wí nípa rẹ ni?” **14** Jesu kò sì tún dáhùn kan. Èyí sì ya baálẹ lẹnu. **15** Ó jẹ àṣà gómìnà láti

dá ọkan nínú àwọn ẹlẹwọn Júù sílẹ̀ lọdọdún, ní àsìkò àjòdún ìrékojá. Ẹnikẹni tí àwọn ènìyàn bá ti fẹ̀ ni. **16** Ní àsìkò náà ọdaràn paraku kan wà nínú ẹwọn tí à ń pè Jesu Baraba. **17** Bí ọpọ̀ ènìyàn ti péjọ síwájú ilé Pilatu lówúrò ọjọ náà, ó béèrè lówọ̀ wọn pé, “Ta ni ẹyin ń fẹ̀ kí n dá sílẹ̀ fún yín, Baraba tàbí Jesu, ẹni tí ń jẹ̀ Kristi?” **18** Ọ̀un ti mò pé nítorí ìlara ni wọn fi fà á lé ọ̀un lówọ̀. **19** Bí Pilatu sì ti ẹ̀ jókòó lórí itẹ̀ ìdájọ̀ rẹ̀, ìyàwó rẹ̀ ránṣẹ̀ sí i pé, “Má ẹ̀ ní ohun kankan ẹ̀ pèlú ọ̀kúnrin aláìṣẹ̀ náà. Nítorí mo jìyà ohun púpọ̀ lójú alá mi lónìí nítorí rẹ̀.” **20** Ẹ̀gbọn àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà Júù rọ̀ àwọn ènìyàn, láti béèrè kí a dá Baraba sílẹ̀, kí a sì béèrè ikú fún Jesu. **21** Nígba tí Pilatu sì tún béèrè lówọ̀ wọn pé, “Èwo nínú àwọn méjèjè yí ni ẹ̀ ń fẹ̀ kí n dá sílẹ̀ fún yín?” Àwọn ènìyàn sì kígbe padà pé, “Baraba!” **22** Pilatu béèrè pé, “Kí ni kí ẹ̀mi ẹ̀ sí Jesu ẹ̀ni ti a ń pè ní Kristi?” Gbogbo wọn sì tún kígbe pé, “Kàn án mò àgbélébùú!” **23** Pilatu sì béèrè pé, “Nítorí kí ni? Kí ló ẹ̀ tí ó burú?” Wọn kígbe sókè pé, “Kàn án mò àgbélébùú! Kàn án mò àgbélébùú!” **24** Nígba tí Pilatu sì rí i pé ọ̀un kò tún rí nìkan kan ẹ̀ mò, àti wí pé rògbòdìyàn ti ń bèrẹ̀, ó béèrè omi, ó sì wẹ̀ ọwọ̀ rẹ̀ níwájú ọpọ̀ ènìyàn, ó wí pé, “Ọ̀rùn mí mò nípa ẹ̀jẹ̀ ọ̀kúnrin yí. Ẹ̀yin fúnra yín, ẹ̀ bojútó o!” **25** Gbogbo àgbájọ̀ náà sì ké pé, “Kí ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ wà lórí wa, àti ní orí àwọn ọmọ wa!” **26** Nígba náà ni Pilatu dá Baraba sílẹ̀ fún wọn. Lẹ́yìn tí ọ̀un ti na Jesu tán, ó fi í lé wọn lówọ̀ láti mú un lọ kàn mò àgbélébùú. **27** Nígba náà ni àwọn ọmọ-ogun gómìnà mú Jesu lọ sí gbọngàn ìdájọ̀ wọn sì kó gbogbo ẹgbẹ̀ ọmọ-ogun tí í. **28** Wọn tú Jesu sì ìhòhò, wọn sì wọ̀ ọ̀ ní aṣọ̀ ọ̀dòdó, **29** wọn sì hun adé ẹ̀gún.

Wọn sì fi dé e lórí. Wọn sì fi ọpá sí ọwọ ọtún rẹ gégé bí
 ọpá ọba. Wọn sì wólẹ níwájú rẹ, wọn fi í ẹ ẹlẹyà pé,
 “Kábíyèsí, ọba àwọn Júù!” **30** Wọn sì tu itọ sí i lójú àti ara,
 wọn gba ọpá wọn sì nà án lórí. **31** Nígba tí wọn fi ẹsín
 tán, wọn bọ aṣọ ara rẹ. Wọn tún fi aṣọ tirẹ wọ ọ. Wọn sì
 mú un jáde láti kàn án mọ àgbélébùú. **32** Bí wọn sì ti ní
 jáde, wọn rí ọkúnrin kan ará Kirene tí à ní pè ní Simoni.
 Wọn sì mú ọkúnrin náà ní túláàsì láti ru àgbélébùú Jesu.
33 Wọn sì jáde lọ sí àdúgbò kan tí à ní pè ní Gọlgotha (èyí tí
 í ẹ “Ibi Agbárí”). **34** Níbẹ ni wọn ti fún un ni ọtí wáinì tí
 ó ní egbòogi nínú láti mu. Sùgbọn nígba tí ó tọ ọ wò, ó kò
 láti mu ún. **35** Lẹyin tí wọn sì ti kàn án mọ àgbélébùú,
 wọn dibò láti pín aṣọ rẹ láàrín ara wọn. **36** Nígba náà ni
 wọn jókòó yí i ká. Wọn ní sọ ọ níbẹ. **37** Ní òkè orí rẹ, wọn
 kọ ohun kan tí ó kà bá yí pé: “Èyí ni Jesu, Ọba àwọn Júù.”
 síbẹ. **38** Wọn kan àwọn olè méjì pèlú rẹ ní òwúrò náà.
 Ọkan ní ọwọ ọtún, àti èkejì ní ọwọ òsì rẹ. **39** Àwọn tí ní
 kojá lọ sì ní bú u. Wọn sì ní mi orí wọn pé: **40** “Ìwọ tí yóò
 wó tẹmpilì, ìwọ tí yóò sì tún un mọ ní ojọ kẹta. Bí ó bá jẹ
 pé Ọmọ Ọlórún ni ìwọ, sọkalẹ láti orí igi àgbélébùú, kí ó
 sì gba ara rẹ là!” **41** Bákan náà àwọn olórí àlùfáà pèlú
 àwọn akòwé òfin àti àwọn àgbàgbà Júù sì fi í ẹ ẹlẹyà. **42**
 Wọn kẹgàn rẹ pé, “Ó gba àwọn ẹlòmíràn là, kò sí lẹ gba
 ara rẹ. Ìwọ ọba àwọn Israẹli? Sọkalẹ láti orí àgbélébùú
 nísinsin yí, àwa yóò sì gbà ọ gbọ. **43** Ó gba Ọlórún gbọ, jẹ
 kí Ọlórún gbà á là ní isinsin yí tí òun bá fẹ ẹ. Njẹ òun kò
 wí pé, èmi ni Ọmọ Ọlórún?” **44** Bákan náà, àwọn olè tí a
 kàn mọ àgbélébùú pèlú rẹ fi í ẹ ẹlẹyà. **45** Láti wákàtí kẹfà
 ni òkùnkùn fi sù bo gbogbo ilẹ títí dé wákàtí kẹsànan ojọ.

46 Níwọn wákàtí kẹsàńń ní Jesu sì kígbe ní ohùn rara wí pé, “Eli, Eli, lama sabakitani” (ní èdè Heberu). Ìtumò èyí tí í ẹ, “Ọlọrun mi, Ọlọrun mi, èẹ́sẹ tí ìwọ fi kọ mí sílẹ?”

47 Ọrọ rẹ kò yé díẹ nínú àwọn ẹni tí ń wòran, nígbà tí wọn gbọ ọrọ rẹ, wọn wí pé ọkùnrin yìí ń pe Elijah. 48 Lésẹkan náà, ọkan nínú wọn sáré, ó mú kàńńkàńń, ó tẹ ẹ bọ inú ọtí kíkán. Ó fi lé orí ọpá, ó gbé e sókè láti fi fún un mu. 49 Sùgbọ́n àwọn ìyókù wí pé, “Ẹ fi í sílẹ. Ẹ jẹ kí a wò ó bóyá Elijah yóò sọkalẹ láti gbà á là.” 50 Nígbà tí Jesu sì kígbe ní ohùn rara lẹẹkan sí i, ó jẹwọ ẹmí rẹ, ó sì kú. 51 Lójúkan náà aṣọ ìkélẹ tẹmpilí fàya, láti òkè dé isàlẹ. Ilẹ̀ sì mì tìtì. Àwọn àpáta sì sán. 52 Àwọn isà òkú sì sẹ sílẹ. Ọpọ òkú àwọn ẹni mímọ́ tí ó ti sùn sì tún jínde. 53 Wọn jáde wá láti isà òkú lẹyìn àjínde Jesu, wọn sì lọ sí ilú mímọ́. Níbẹ̀ ni wọn ti fi ara han ọpọ̀ ènìyàn. 54 Nígbà tí balógun ọrun àti àwọn tí ó wà pẹ̀lú rẹ́ tí wọn ń sọ Jesu rí bí ilẹ̀ ẹ̀ mì tìtì àti ohun tí ó ẹlẹ̀, ẹ̀rù bà wọn gidigidi, wọn wí pé, “Lóòótọ́ Ọmọ Ọlọrun ní í ẹ!” 55 Ọpọ̀ obìnrin tí ó wá láti Galilì pẹ̀lú Jesu láti tójú rẹ́ wọn ń wò ó láti òkèèrè. 56 Nínú àwọn obìnrin tí ó wà níbẹ̀ ni Maria Magdalene, àti Maria ìyá Jakọbu àti Josefu, àti ìyá àwọn ọmọ Sebede méjèjè wà níbẹ̀ pẹ̀lú. 57 Nígbà tí alẹ̀ sì lé, ọkùnrin ọlórọ kan láti Arimatea, tí à ń pè ní Josefu, ọkan nínú àwọn tí ó jẹ ọmọ-ẹyìn Jesu, 58 lọ sọdọ Pilatu, ó sì tọrọ òkú Jesu. Pilatu sì pàṣẹ́ kí a gbé ẹ́ fún un. 59 Josefu sì gbé òkú náà. Ó fi aṣọ funfun mímọ́ dì í. 60 Ó sì tẹ ẹ́ sínú ibojì òkúta tí ó gbé nínú àpáta fúnra rẹ. Ó sì yí òkúta ńlá dí ẹnu-ọ̀nà ibojì náà, ó sì lọ. 61 Maria Magdalene àti Maria kejì wà níbẹ̀, wọn jókòó òdìkejì ibojì náà. 62 Lójọ kejì tí ó tẹlẹ ọjọ

ìpalẹmọ àwọn olórí àlùfàà àti àwọn Farisi lọ sọdọ Pilatu.

63 Wọn sọ fún un pé, “Alàgbà àwa rántí pé ẹlẹtàn n nì wí nígbà tí ó wà láyé pé, ‘Lẹyin ojọ kẹta èmi yóò tún jí dídè.’

64 Nítorí náà, pàṣẹ kí a ti ibojì rẹ gbọningbọnin títí ojọ kẹta, kí àwọn ọmọ-ẹyin rẹ má ṣe wá jí gbé lọ, wọn a sì bèrẹ sí í sọ fún gbogbo ènìyàn pé, ‘Ọun ti jínde,’ bí ẹyí bá ní láti ṣẹlẹ, yóò burú fún wa púpọ ju ti àkókọ lọ.” **65** Pilatu sì pàṣẹ pé, “Ẹ lo àwọn olùṣọ yín kí wọn dáàbò bo ibojì náà bí ẹ bá ti fẹ.” **66** Nítorí náà wọn lọ. Wọn sì ṣe òkúta ibojì náà dádàdára. Wọn sì fi àwọn olùṣọ sí ibẹ láti dáàbò bò ó.

28 Ní kùtùkùtù òwúrò ojọ kìn-ín-ní ọsẹ, bí ilẹ ti ń mọ, Maria Magdalene àti Maria kejì lọ sí ibojì. **2** Wọn rí i pé, ìṣẹlẹ ńlá ṣẹ tí ó mú gbogbo ilẹ mì tìtì. Nítorí àngẹli Olúwa ti sọkalẹ láti ọrun. Ó ti yí òkúta ibojì kúrò. Ó sì jókòó lé e lórí. **3** Ojú rẹ tàn bí mọ̀nà mọ̀nà. Aṣọ rẹ sì jẹ funfun bí ẹgbọn òwú. **4** Ẹrù ba àwọn olùṣọ, wọn sì wárìrì wọn sì dàbí òkú. **5** Nígbà náà ni àngẹli náà wí fún àwọn obìnrin náà pé, “Ẹ má ṣe bèrù. Mo mò pé ẹyin ń wá Jesu tí a kàn mọ àgbélébùú. **6** Ẹ̀gbọn kò sí níhìn-ín. Nítorí pé ó ti jínde, gégé bí ọun ti wí. Ẹ wólẹ wá wo ibi ti wọn tẹ ẹ sí. **7** Nísinsin yí, ẹ lọ kíákíá láti sọ fún àwọn ọmọ-ẹyin rẹ pé, ‘Ó ti jínde kúrò nínú òkú. Àti pé ọun ń lọ sí Galili síwájú yín, níbẹ ni ẹyin yóò gbé rí i,’ wò ó, o ti sọ fún yín.” **8** Àwọn obìnrin náà sáré kúrò ní ibojì pẹ́lú ìbẹ̀rù àti ayọ ńlá. Wọn sáré láti sọ fún àwọn ọmọ-ẹyin nípa ìròyìn tí àngẹli náà fi fún wọn. **9** Bí wọn ti ń sáré lọ lójìjì Jesu pàdé wọn. Ó wí pé, “Àlàáfíà”, wọn wólẹ níwájú rẹ. Wọn gbá a ní ẹ̀sẹ̀ mú. Wọn sì foríbalẹ fún un. **10** Nígbà náà, Jesu wí fún wọn pé, “Ẹ má ṣe bèrù. Ẹ lọ sọ fún àwọn arákùnrin mi

pé, ‘Kí wọn lọ tààrà sí Galili níbẹ̀ ni wọn yóò gbé rí mi.’”

11 Bí àwọn obìnrin náà sì tí nì lẹ́ sí ilú, diẹ̀ nínú àwọn olùṣọ́ tí wọn tí nì sọ́ ibojì lọ sọ́dọ̀ àwọn olórí àlùfáà. **12** Wọn sì pe ipàdẹ̀ àwọn agbàgbà Júù. Wọn sì fohùn ṣọ́kan láti fi owó àbẹ̀tẹ̀lẹ̀ fún àwọn olùṣọ́. **13** Wọn wí pé, “È sọ́ fún àwọn ènìyàn pé, ‘Gbogbo yín sùn nígbà tí àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn Jesu wá lóru láti jí òkú rẹ.’” **14** Bí Pilatu bá sì mò nípa rẹ̀, àwà yóò ṣe àlàyé tí yóò tẹ̀ ẹ̀ lórùn fún un, tí ọ̀rọ̀ náà kì yóò fi lẹ̀ kó bá yín.” **15** Àwọn olùṣọ́ sì gba owó náà. Wọn sì ṣe gégẹ̀ bí wọn tí darí wọn. Itàn yìí sì tàn ká kíákíá láàrín àwọn Júù. Wọn sì gba itàn náà gbọ́ títí di ònì yìí. **16** Nígbà náà ni àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn mọ̀kànlá náà lọ sí Galili ní orí òkè níbì tí Jesu sọ́ pé wọn yóò tí rí òun. **17** Nígbà tí wọn sì rí i, wọn foríbalẹ̀ fún un. Ṣùgbọ́n diẹ̀ nínú wọn ṣe iyéméjì bóyá Jesu ni tàbí òun kó. **18** Nígbà náà ni Jesu wí fún àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “Gbogbo agbára ni ọ̀run àti ní ayé ni a tí fi fún mi. **19** Nítórí náà, ẹ̀ lọ, ẹ̀ sọ́ wọn di ọ̀mọ-ẹ̀yìn orílẹ̀-èdè gbogbo, ẹ̀ máa bamitiisi wọn ní orúkọ Baba àti tí Ọ̀mọ́ àti tí Ẹ̀mí Mímọ́. **20** È kọ́ wọn láti máa kíyèsì ohun gbogbo èyí tí mo tí pàṣẹ̀ fún yín. Nítórí èmi wà pẹ̀lú yín ní ìgbà gbogbo títí tí ó fi dé ọ̀pin ayé.” (aiōn g165)

Mark

1 Ìbèrè ìyìnrrere nípa Jesu Kristi, Ọmọ Ọlórún. **2** Gégé bí a ti kọ ọ nínú ìwé wòlù Isaiah pé, “Èmi yóò ran onísé mi síwájú rẹ, Èni tí yóò tún ọ̀nà rẹ ẹ.” **3** “Ohùn ẹni tí ní kígbe ní ijù, ‘È tún ọ̀nà Olúwa ẹ, ẹ ẹ ojú ọ̀nà rẹ kí ó tọ.’” **4** Johanu dé, ẹni tí ó ní tẹ̀nibọmi ní aginjù, tí ó sì ní wààsù ìtẹ̀bọmi ìrò̀núpìwàdà fún ìdàríjì ẹ̀sẹ̀. **5** Gbogbo àwọn tí ní gbé ní agbègbè Judea, àti gbogbo ènìyàn Jerusalemu jáde tọ ọ lọ, a sì ti ọwọ rẹ tẹ gbogbo wọn bọ omi ni odò Jordani, wọn ní jẹwọ ẹ̀sẹ̀ wọn. **6** Johanu sì wọ aṣọ irun ìbákasẹ. Ó sì di àmùrè awo mó ẹgbẹ rẹ. Eṣú àti oyin ìgàn sì ni oúnjẹ rẹ. **7** Ó sì bèrẹ sí í wààsù wí pé, “Ènikan tí ó tóbi jù mí lọ ní bọ lẹyìn mi, okùn bàtà ẹ̀sẹ̀ ẹni tí èmi kò tó ẹni tí ní tú. **8** Èmi ní fi omi ẹ ìtẹ̀bọmi yín, sùgbọ̀n Ọ̀n yóò fi Èmí Mímọ ẹ ìtẹ̀bọmi yín.” **9** Ó sì ẹ ní ojọ kan Jesu ti Nasareti ti Galili jáde wá, a sì ti ọwọ Johanu ẹ ìtẹ̀bọmi fún ní odò Jordani. **10** Lésẹ̀kẹ̀sẹ̀ tí Jesu ní ti inú omi jáde wá, ó rí ọ̀run tí ó sí sílẹ̀, Èmí Mímọ bí àdàbà sọkalẹ̀ lé e lórí. **11** Ohùn kan sì ti ọ̀run wá wí pé, “Ìwọ ni àyànfẹ Ọmọ mi, ẹni tí inú mi dùn sí gidigidi.” **12** Lésẹ̀kan náà, Èmí Mímọ sì darí Jesu sí ijù, **13** Ó sì wà ní ogójì ojọ ní aginjù. A sì ti ọwọ Satani dán an wò, ó sì wà pẹ̀lú àwọn ẹranko ìgbẹ. Àwọn angẹ̀li sì ní ẹ ìránṣẹ̀ fún un. **14** Lẹyìn ìgbà tí ọba Herodu ti fi Johanu sínú ẹ̀wọ̀n tan, Jesu lọ sí Galili, ó ní wààsù ìyìnrrere ti ìjọba Ọlórún. **15** Ó sì kéde wí pé, “Àkókò náà dé wàyí, ìjọba Ọlórún kù sí dèdè. È yípadà kúrò nínú ẹ̀sẹ̀ yín, kí ẹ̀ sì gba ìyìnrrere yí gbọ.” **16** Ní ojọ kan, bí Jesu ti ní rìn létí Ọ̀kun Galili, Ó rí Simoni àti Anderu arákùnrin rẹ, wọn ní fi àwọn wọn peja torí pé apeja ni wọn. **17** Jesu sì ké sí

wọn wí pé, “È máa tò mí lẹ̀yìn. Èmi yóò sì sọ yín di apeja ènìyàn.” **18** Ní kánkán wọn fi àwọn wọn sílẹ̀, wọn sì tò Ọ̀ lẹ̀yìn. **19** Bí Ọ̀ sì ti rìn síwájú díẹ̀, ní etí Ọ̀kun, Ọ̀ rí Jakọbu ọmọ Sebede àti Johanu arákùnrin rẹ̀ nínú ọkọ̀, wọn ní tún àwọn wọn ẹ̀. **20** Ọ̀ sì ké sí àwọn náà lẹ̀sẹ̀kẹ̀sẹ̀, wọn fi Sebede baba wọn sílẹ̀ nínú ọkọ̀ pẹ̀lú àwọn alágbàṣe, wọn sì tò ọ̀ lẹ̀yìn. **21** Lẹ̀yìn náà, Jesu àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ wọ ilú Kapernaumu, nígbà tí ó di òwúrò ọjọ̀ ìsinmi, ó lọ sínú Sinagọgu, ó sì n kọ̀nì. **22** Ènu sì ya ìjọ̀ ènìyàn nítorí ìkọ̀nì rẹ̀, nítorí pé ó n kọ̀nì bí ẹ̀ni tí ó ní àṣe, kì í ẹ̀ bí àwọn olùkọ̀ òfin ẹ̀ ní kọ̀ àwọn ènìyàn. **23** Ní àsìkò náà gan an ni ọkùnrin kan tí ó wà nínú Sinagọgu wọn, tí ó ní ẹ̀mí àìmọ̀, bèrẹ̀ sí í kígbe wí pé, **24** “Kí ni ìwọ̀ n wá lódò wa, Jesu ti Nasareti? Ẹ̀ ìwọ̀ wá láti pa wá run ni? Èmí mọ ẹ̀ni tí ìwọ̀ í ẹ̀; ìwọ̀ ní ẹ̀ni Mímọ̀ Ọ̀lọ̀run!” **25** Jesu si bá a wí, ó wí pé, “Pa ẹ̀nu rẹ̀ mọ̀, kí ó sì jáde kúrò lára rẹ̀.” **26** Èmí àìmọ̀ náà sì gbé e ẹ̀sánlẹ̀ lógèdèngbẹ̀, ó ké ní ohùn rara, ó sì jáde kúrò lára ọkùnrin náà. **27** Ènu sì ya àwọn ènìyàn, tó bèẹ̀ tí wọn fi n sọ láàrín ara wọn ohun tí ó ti ẹ̀lẹ̀. Wọn bèèrẹ̀ pẹ̀lú ìgbóná ara, pé, “Kí ni èyí? Irú ẹ̀kọ̀ tuntun wo ni èyí? Ó n fi agbára pàṣe fún àwọn ẹ̀mí àìmọ̀ pàápàá wọn sì gbọ̀ tirẹ̀.” **28** Ìròyìn nípa rẹ̀ tàn ká gbogbo agbègbè Galili. **29** Nígbà tí wọn sì jáde kúrò nínú Sinagọgu, wọn lọ pẹ̀lú Jakọbu àti Johanu sí ilé Simoni àti Anderu. **30** Ìyá ìyàwó Simoni tí ó dùbúlẹ̀ àìsàn ibà, wọn sì sọ fún Jesu nípa rẹ̀. **31** Ọ̀ sì tò ọ̀ lọ, ó fà á lówọ̀, ó sì gbé e díde; lójúkan náà ibà náà fi sílẹ̀, ó sì n ẹ̀ ìránṣẹ̀ fún wọn. **32** Nígbà tí ó di àṣálẹ̀, tí oòrùn wọ̀, wọn gbé gbogbo àwọn aláìsàn àti àwọn tó ni ẹ̀mí àìmọ̀ tò ọ̀ wá. **33** Gbogbo ilú si péjọ̀ ni ẹ̀nu-ò̀nà. **34**

Jesu sì wo ọ̀pọ̀ tí wọn ní onírúurú ààrùn sà. Bákan náà ni ó lé ọ̀pọ̀ ẹ̀mí àìmọ̀ jáde. Ẹ̀gbọn kò sì jẹ́ kí àwọn ẹ̀mí àìmọ̀ náà kí ó sọ̀rọ̀, nítorí tí wọn mọ ẹ̀ni tí ọ̀un í ẹ̀. **35** Ní kùtùkùtù ọ̀wúrọ̀ ọ̀jọ̀ kejì, kí ilẹ̀ tó mọ̀, Jesu nìkan jáde lọ sí aginjù kan, láti lọ gbàdúrà. **36** Simoni àti àwọn ènìyàn rẹ̀ yòókù lọ láti wá a. **37** Nígbà tí wọn sì rí I, wọn sọ fún wí pé, “Gbogbo ènìyàn n wá ọ!” **38** Jesu sì dáhùn wí pé, “È jẹ́ kí a lọ sí àwọn ilú mìíràn, kí n lè wààsù nìbẹ̀ pẹ̀lú. Nítorí èyí ni ẹ̀mi sá à ẹ̀ wá.” **39** Nítorí náà, ó n kiri gbogbo agbègbè Galili, ó n wààsù nínú Sinagogu. Ó sì n lé àwọn ẹ̀mí àìmọ̀ jáde. **40** Ọ̀kúnrin adètẹ̀ kan tò ọ̀ wá, ó sì kúnlẹ̀ níwájú rẹ̀. Ó sì bèbẹ̀ fún ìmúláradá. Ó wí pé, “Bí iwọ̀ bá fẹ̀, iwọ̀ lè mú mi láradá.” **41** Jesu kún fún àánú, ó na ọ̀wọ̀ rẹ̀, ó fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ bà a, ó wí pé, “Èmi fẹ̀. Di mímọ̀.” **42** Lójúkan náà ètẹ̀ náà fi sílẹ̀ lọ, ọ̀kúnrin náà sì rí iwòsàn. **43** Jesu sì kílọ̀ fún un gidigidi **44** Ó wí pé, “Lọ fi ara rẹ̀ hàn àlùfáà Júù fún àyẹ̀wò. Ẹ̀gbọn má ẹ̀ dúró sọ ohunkóhun fún ẹ̀nikẹ̀ni ní ọ̀nà. Mú ẹ̀bùn lẹ̀wọ̀, èyí tí Mose pàṣẹ̀ fún adètẹ̀ tí a mú láradá. Èyí tí í ẹ̀ ẹ̀rí pé, ó ti rí iwòsàn.” **45** Ẹ̀gbọn ó jáde lọ, ó bèrẹ̀ sí í pòkíkí, ó n tan ìròyìn kálẹ̀. Nítorí èyí, Jesu kò sì le wọ̀ ilú ní gbangba mọ̀, ẹ̀gbọn ó wà lẹ̀yìn odi ilú ní aginjù. Síbẹ̀, àwọn ènìyàn tò ọ̀ wá láti ibi gbogbo.

2 Lẹ̀yìn ọ̀jọ̀ mélòó kan, nígbà tí Jesu tún padà wọ̀ Kapernaumu, ọ̀kíkí kàn pé ó ti wà nínú ilẹ̀. **2** Láìpẹ̀, ogunlọ̀gò ènìyàn ti kún ilẹ̀ tí ó dé sí tó bèbẹ̀ tí inú ilẹ̀ àti èyìn ilẹ̀kùn ní ìta kò gba ẹ̀yọ ẹ̀nikan mọ̀, ó sì wààsù ọ̀rọ̀ náà sí wọn. **3** Àwọn ọ̀kúnrin kan wá, wọn gbé aṣọ̀ tò ọ̀ wá, ẹ̀ni tí ọ̀kúnrin mẹ́rin gbé. **4** Nígbà tí wọn kò sì le dé ọ̀dọ̀ Jesu, nítorí ọ̀pọ̀ ènìyàn, wọn dá ọ̀rùlẹ̀ ilẹ̀ lu ní ọ̀gangan ibi

tí Jesu wà. Wọn sì sọ ọkùnrin aṣọ náà kalẹ̀ tí òun tí àkété rẹ̀ níwájú Jesu. **5** Nígbà tí Jesu sì rí ìgbàgbọ̀ wọn, ó sọ fún aṣọ náà pé, “Ọmọ, a dárí gbogbo ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ jì ọ.” **6** Sùgbón diẹ̀ nínú àwọn olùkọ̀ òfin tó jókòó nǐbẹ̀ sọ fún ara wọn pé, **7** “Èẹ̀sẹ̀ tí ọkùnrin yìí fí sọrọ̀ bá yìí? Ó n sọrọ̀-òdì. Ta ni ó lè dárí ẹ̀sẹ̀ jì ní bí kó ẹ̀ Ọlórún nìkan?” **8** Lójúkan náà bí Jesu tí wọ̀ye nínú ọkàn rẹ̀ pé wọn n gberò bẹ̀ẹ̀ ní àárín ara wọn, ó wí fún wọn pé, “Èẹ̀sẹ̀ tí ẹ̀yìn fí n ro nìkan wònyí nínú ọkàn yín? **9** Èwo ni ó rọ̀rùn jù láti wí fún aṣọ náà pé, ‘A dárí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ jì ọ,’ tàbí wí pé, ‘Dìde sì gbé àkété rẹ̀, kí o sì máa rìn?’ **10** Sùgbón kí ẹ̀ lè mò pé Ọmọ̀ Ènìyàn ní agbára ní ayé láti dárí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ jì ní.” Ó wí fún ọkùnrin aṣọ náà pé, **11** “Mo wí fún ọ, dìde, gbé àkété rẹ̀ kí ó sì máa lọ ilé rẹ̀.” **12** Lójúkan náà, ọkùnrin náà fò sókè fún ayọ̀. Ó gbé àkété rẹ̀. Ó sì jáde lọ lójú gbogbo wọn. Èyí sì ya gbogbo wọn lẹ̀nu tó bẹ̀ẹ̀ tí wọn sì yin Ọlórún lógo wí pé, “Àwa kò rí irú èyí rí!” **13** Nígbà náà, Jesu tún jáde lọ sí etí Òkun. Ọ̀pọ̀ ènìyàn sì tò ọ̀ wá, ó sì bèrẹ̀ sí ní kọ̀ wọn. **14** Bí ó ti n rin etí Òkun lọ sókè, ó rí Lefi ọmọ̀ Alfeu tí ó jókòó nínú àgò nǐbí tí ó ti n gba owó orí, Jesu sì wí fún un pé, “Tẹ̀lé mi,” Lefi dìde, ó sì n tẹ̀lé e. **15** Ó sì ẹ̀, bí ó sì ti jókòó ti oúnjẹ ní ilé Lefi, ọ̀pọ̀ àwọn agbowó òde àti ẹ̀lẹ̀sẹ̀ wá bá Jesu jókòó pẹ̀lú àwọn ọmọ̀-ẹ̀yìn rẹ̀, nítórí tiwọn pọ̀ tiwọn tẹ̀lé e. **16** Nígbà tí àwọn olùkọ̀ òfin àti àwọn Farisi rí ì tí ó n bá àwọn agbowó òde àti àwọn ẹ̀lẹ̀sẹ̀ jẹun, wọn wí fún àwọn ọmọ̀-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “Ètírí tí ó fí n bá àwọn agbowó òde àti ẹ̀lẹ̀sẹ̀ jẹun?” **17** Nígbà tí Jesu gbọ̀, ó sọ fún wọn wí pé, “Àwọn tí ara wọn dá kò wa onísẹ̀gùn, bí kó ẹ̀ àwọn tí ara wọn kò dá. Èmi kò wá láti sọ fún àwọn ènìyàn rere láti

ronúpiwàdà, bí kò ẹ àwọn ènìyàn ẹlẹ́ẹ̀.” **18** Àwọn ọmọ-
 èyìn Johanu àti àwọn Farisi a máa gbààwẹ̀. Àwọn ènìyàn
 kan sì wá, wọn sì bi í pé, “Èéşe tí àwọn ọmọ-èyìn Johanu
 àti àwọn ọmọ-èyìn Farisi fi n gbààwẹ̀, şùgbón àwọn ọmọ-
 èyìn rẹ̀ kò gbààwẹ̀?” **19** Jesu dáhùn wí pé, “Báwo ni àwọn
 àlẹ̀jò ọkọ̀ iyàwó yóò ẹ̀ máa gbààwẹ̀ nígbà tí ọkọ̀ iyàwó şì
 wà lódò wọn? **20** Şùgbón láìpẹ̀ ojó, a ó gba ọkọ̀ iyàwó
 kúrò lódò wọn. Nígbà náà wọn yóò gbààwẹ̀ ni ojó wònyí.”
21 “Kò sí ẹnì tí n fi ìrẹ̀pẹ̀ aşọ tuntun lẹ̀ ògbólógbòó ẹ̀wù,
 bí ó ba ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, èyí tuntun tí a fi lẹ̀ ẹ̀ yóò fàya kúrò lára
 ògbólógbòó, yíya rẹ̀ yóò sí burú púpò jù. **22** Kò sí sí ẹnì tí
 n fi ọ̀tí wáinì tuntun sínú ìgò wáinì ògbólógbòó. Bí a bá ẹ̀
 bẹ̀ẹ̀, ọ̀tí wáinì náà yóò fa ìgò náà ya, ọ̀tí wáinì a sì dàànú,
 bákan náà ni ìgò náà, şùgbón ọ̀tí wáinì tuntun ni a n fi
 sínú ìgò wáinì tuntun.” **23** Ó sì ẹ̀ ni ojó ìsinmi, bí Jesu àti
 àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ ti n kọ́já lọ láàrín oko ọkà, àwọn ọmọ-
 èyìn rẹ̀ bẹ̀rẹ̀ sí í ya ìpẹ̀ ọkà. **24** Díẹ̀ nínú àwọn Farisi wí
 fún Jesu pé, “Wò ó, èéşe tiwọn fi n ẹ̀ èyí ti kò yẹ̀ ni ojó
 ìsinmi.” **25** Ó dá wọn lóhùn pé, “Èyin kò ti ka ohun tí
 Dafidi ẹ̀, nígbà tí ó ẹ̀ aláiní, tí ebi sì n pa á, òun àti àwọn
 tí ó wà lódò rẹ̀? **26** Bí ó tí wọ̀ ilé Ọlórún lọ ni ojó Abiatari
 olórí àlùfáà, tí ó sì jẹ̀ àkàrà ifihàn ti kò tọ̀ fún un láti jẹ̀ bí
 kò ẹ̀ fún àwọn àlùfáà, ó sì tún fi fún àwọn tí n bẹ̀ lódò
 rẹ̀.” **27** Ó sì wí fún wọn pé, a dá ojó ìsinmi fún ènìyàn,
 “Şùgbón a kò dá ènìyàn fún ojó ìsinmi. **28** Nítorí náà Ọmọ
 Ènìyàn ni Olúwa ojó ìsinmi pẹ̀lú.”

3 Nígbà tí Jesu wá sí Sinagogu. SÌ kíyèsì i ọkùnrin kan wà
 nńbẹ̀, tí ọwọ̀ rẹ̀ kan rọ. **2** Àwọn kan nínú wọn sì n wà ọ̀nà
 láti fi ẹ̀şùn kan Jesu. Nítorí náà, wọn n şọ̀ Ọ bí yóò mú un

láradá ní ọjó ìsinmi. **3** Jesu wí fún ọkùnrin tí ọwọ rẹ rọ nàà pé, “Dìde dúró ní iwájú ìjọ ènìyàn.” **4** Nígba nàà ni Jesu bèèrè lówọ wọn pé, “Njẹ ó bá òfin mu ní ọjó ìsinmi bóyá látí ẹ rere, tàbí látí ẹ búburú! Látí gbà ẹmí là, tàbí pa á run?” Ẹ̀gbọn wọn dákẹ̀ láifẹ̀sì. **5** Nígba tí ó sì wo gbogbo wọn yíkà pẹ̀lú ìbínú, ọkàn rẹ̀ sì bàjẹ̀ nítorí líle àyà wọn, ó sọ fún ọkùnrin nàà pé, “Na ọwọ rẹ jade.” Ó nà án jade, ọwọ nàà sì bò sípò padà pátápátá. **6** Lójúkan nàà, àwọn Farisi jade lọ, látí bá àwọn ọmọ-ẹ̀yìn Herodu gbìmọ̀ pọ̀, bí wọn yóò ẹ pa Jesu. **7** Jesu pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ yera kúrò nìbẹ̀ lọ sí etí Òkun. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn látí Galili àti Judea sì tò ọ lẹ̀yìn. **8** Nígba tí wọn gbọ̀ ìròyìn isẹ̀ ìyanu tí ó ẹ, ọ̀pọ̀ ènìyàn sì tò ọ wá látí Judea, Jerusalemu àti Idumea, àti látí apá kejì odò Jordani àti látí ìhà Tìre àti Sidoni. **9** Nítorí ọ̀pọ̀ ènìyàn, Jesu sọ fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ látí ẹ̀tò ọkọ ojú omi kékeré kan sílẹ̀ fún un látí lọ, látí lé àwọn èrò sẹ̀yìn. **10** Nítorí tí ó mú ọ̀pọ̀ ènìyàn láradá, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn aláìsàn ló bí ara wọn lù ú látí fi ọwọ kàn án. **11** Ìgbàkúgbà tí àwọn tí ó ni ẹmí àimọ bá ti fojú ri, wọn á wólẹ̀ níwájú rẹ̀. Wọn a sì kígbẹ̀ lóhùn rara wí pé, “Ìwọ ni Ọmọ Ọlórùn.” **12** Ẹ̀gbọn ó kílẹ̀ fún wọn gidigidi, kí wọn má ẹ fi òun hàn. **13** Jesu gun orí òkè lọ, ó sì pe àwọn kan tí ó yàn látí wà pẹ̀lú rẹ̀, wọn sì tò ọ wá. **14** Ó yan àwọn méjìlá, kí wọn kí ó lè wà pẹ̀lú rẹ̀, àti kí ó lè rán wọn lọ látí wàásù **15** àti látí lágbára látí lé àwọn ẹmí Èsù jade. **16** Wònyí ni àwọn méjìlá nàà tí ó yàn: Simoni (ẹnì tí ó sọ àpèlẹ̀ rẹ̀ ní Peteru), **17** Jakọbu ọmọ Sebede àti Johanu arákùnrin rẹ̀ (àwọn ẹnì tí Jesu sọ àpèlẹ̀ wọn ní Boanaji, ẹ̀yí tí ó túmọ̀ sí “àwọn ọmọ àrà”). **18** Àti Anderu, Filipi,

Bartolomeu, Matiu, Tomasi, Jakọbu ọmọ Alfeu, Taddeu, Simoni tí ń jẹ Sealoti **19** àti Judasi Iskariotu, ẹnì tí ó fí í hàn níkeyì. **20** Nígba náà ni Jesu sì wọ inú ilé kan, àwọn èrò sì tún kórajọ, tó bèẹ tí Òun àti àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ kò rí ààyè láti jẹun. **21** Nígba tí àwọn ẹbí rẹ gbọ èyí, wọn wá láti mú un lọ ilé, nítorí tí wọn wí pé, “Orí rẹ ti dàrú.” **22** Àwọn olùkónì ní òfin sọkalẹ wá láti Jerusalemu, wọn sì wí pé, “Ó ni Beelsebulu, olórí àwọn ẹmí ẹsù, ni ó sì fí ń lé àwọn ẹmí ẹsù jáde!” **23** Jesu pè wọn, ó sì fi òwe bá wọn sọrọ: “Báwo ni Ẹsù ẹ lè lé ẹsù jáde? **24** Bí ijọba kan bá yapa sí ara rẹ, ijọba náà yóò wó lulẹ. **25** Bákan náà, bí ilé kan bá sì yapa sí ara rẹ, ilé náà kí yóò le è dúró. **26** Bí Ẹsù bá sì dide sí ara rẹ, tí ó sì yapa, òun kí yóò le è dúró sùgbọ́n ọ̀pín rẹ yóò dé. **27** Kò sí ẹnì tí ó le wọ ilé ọkúnrin alágbára kan lọ, kí ó sì kó o ní ẹrù lọ, bí kò ẹ pé ó kọ́kọ de ọkúnrin alágbára náà ní okùn, nígba náà ni yóò lè kó ẹrù ní ilé rẹ. **28** Lódótó ní mo wí fún yín, gbogbo ẹsẹ ni a ó dáríjì àwọn ọmọ ènìyàn, àti gbogbo ọ̀rọ̀-òdì. **29** Sùgbọ́n ẹnì tí ó bá sọ̀rọ̀-òdì sí Ẹmí Mímọ́, kì yóò rí ìdáríjì títí ayé, sùgbọ́n ó wà nínú ewu ẹbi ànínpẹ̀kun.” (aiōn g165, aiōnios g166) **30** Òun sọ eléyìí fún wọn, nítorí tí wọn sọ pé, “Nípa agbára ẹmí àimọ́ ló ń ẹ àwọn isẹ ìyanu rẹ.” **31** Nígba náà ni àwọn arákúnrin rẹ àti ìyá wá, wọn dúró lóde, wọn sì ránṣẹ́ sí i, wọn ń pè é. **32** Àwọn ènìyàn tí wọn jókòó lódò rẹ sì wí fún un pé, “Ìyá àti àwọn arákúnrin rẹ wà lóde.” **33** Sùgbọ́n ó dá wọn lóhùn wí pé, “Ta ni í ẹ ìyá mi tàbí àwọn arákúnrin mi?” **34** Ó sì wò gbogbo àwọn tí ó jókòó lódò rẹ yíká, ó sì wí pé, “Àwọn wọnyí ni ìyá mi àti àwọn

arákùnrin mi. **35** Nítorí ẹnikẹni tí ó bá ní ẹ̀ ẹ̀fẹ̀ Ọlórùn, òun ni arákùnrin mi àti arábinrin mi àti iyá mi.”

4 Jesu sì tún bèrẹ̀ sí ní kọ̀nì lẹ́tí Òkun, àwọn ìjọ ènìyàn tí ó yí i ká pọ̀ jojọ́ tó bèẹ̀ tí ó fí bọ́ sínú ọ̀kọ́ ojú omi, tí ó sì jókòó nínú rẹ̀ lẹ́gbẹ̀ẹ̀ Òkun, nígbà tí àwọn ènìyàn sì wà ní ilẹ̀ lẹ́tí Òkun. **2** Ó bèrẹ̀ sí í fí òwe bá wọn sọ̀rọ̀ nínú ẹ̀kọ́ rẹ̀ pé, **3** “È fí etí sílẹ̀! Ní ojọ́ kan, afúnrúgbìn kan jáde lọ láti lọ fúnrúgbìn rẹ̀. **4** Bí ó ti ní fúnrúgbìn, diẹ̀ bọ́ sí ẹ̀bá ọ̀nà, àwọn ẹ̀yẹ̀ sì wá, wọn sì sà á jẹ. **5** Diẹ̀ bọ́ sọ́rí ilẹ̀ àpáta, níbi tí erupẹ̀ ko sí púpọ̀. Láìpẹ̀ ojọ́, ó hu jáde. **6** Sùgbọ́n nígbà tí oòrùn mú gangan, ó jóná, nítorí tí kò ní gbòhògbò, ó gbẹ. **7** Àwọn irúgbìn mìíràn sì bọ́ sààrín ẹ̀gún, nígbà tí ẹ̀gún sì dàgbàsókè, ó fún wọn pa, tó bèẹ̀ tí àwọn irúgbìn náà kò le so ẹ̀so. **8** Sùgbọ́n òmíràn bọ́ sí ilẹ̀ ọ̀lọ̀ràá, o sì so ẹ̀so lópólópọ̀, òmíràn ọ̀gbọ̀ọ̀gbọ̀n, òmíràn ọ̀gọ̀ọ̀gọ̀ta, àti òmíràn ọ̀gọ̀ọ̀gọ̀rùn-ún.” **9** Jesu sì wí pé, “Èni tí ó bá ní etí láti fí gbọ́, kí ó gbọ́.” **10** Nígbà tí ó ku òun nìkan pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn méjìlá àti àwọn mìíràn, wọn bi í léèrè wí pé, “Kí ni ìtumọ̀ òwe rẹ̀?” **11** Ó sì dá wọn lóhùn pé, “Èyin ni a gbà láààyẹ̀ láti mọ́ ohun ìjìnlẹ̀ nípa ìjọba Ọlórùn. Èyí tí ó pamọ́ sí àwọn tí ó wà lẹ̀yìn agbo ìjọba náà. **12** Bí ó tilẹ̀ jẹ́ wí pé, “wọn yóò rí i, wọn yóò sì gbọ́, kì yóò yé wọn, bèẹ̀ ni wọn kì yóò sì yípadà sí Ọlórùn. Tàbí kí a dárí ẹ̀sẹ̀ jì wọn!”” **13** Sùgbọ́n Jesu wí fún wọn pé, “Bí òwe tí ó rọ̀rùn yìí kò bá yé e yín? Báwo ni ẹ̀yin yóò ẹ̀ mọ́ ìtumọ̀ àwọn mìíràn tí mo ní sọ́ fún un yín? **14** Afúnrúgbìn ní fúnrúgbìn ọ̀rọ̀ náà. **15** Àwọn ẹ̀so tó bọ́ sí ojú ọ̀nà, ni àwọn ọ̀lọ̀kàn líle tí wọn gbọ́ ọ̀rọ̀ Ọlórùn, lójúkan náà ẹ̀sù wá ó sì mú kí wọn gbàgbé ohun tí wọn ti gbọ́. **16** Bákan náà, àwọn tí

ó bọ sórí àpáta, ní àwọn ènìyàn tí wọn fi ayọ gbọ ọrọ Ọlórún. **17** Sùgbọ́n kò ní gbòhgbò tí ó jinlẹ ní ọkàn wọn. Sùgbọ́n wọn á wà fún ìgbà díẹ̀, léyìn náà nígbà tí wàhálà tàbí inúnibíni bá dìde nítorí ọrọ náà, lójúkan náà, wọn á kọsẹ̀. **18** Àwọn tí ó bọ sààrín ègún ní àwọn tí ó gbọ ọrọ náà, tí wọn sì gbà á. **19** Sùgbọ́n láìpẹ̀ jojo, àwọn adùn ayé àti inú dídùn, ọrọ̀ àti ìjàkadì fún àṣeyọrí àti ìfẹ̀ àwọn ohun mèmèrè ayé, gba ọkàn wọn, wọn sì fún ọrọ̀ náà pa ní ọkàn wọn. Ọrọ̀ náà sì jẹ̀ aláílẹ̀so. (aiōn g165) **20** Sùgbọ́n àwọn tí ó bọ sí ilẹ̀ ọlọràá, ní àwọn tí ó gbọ ọrọ̀ Ọlórún tí wọn sì gbà á lòótítọ̀, wọn sì mú èso púpọ̀ jáde fún Ọlórún ní ọgbọgbọ̀n, ọgọgọ́ta, àti òmíràn ọgọgọ́rùn-ún, gégé bí a ti gbìn ín sí ọkàn wọn.” **21** Ó sì wí fún wọn pé, “A ha lè gbé fitílà wá láti fi sábé òsùwọn tàbí sábé àkète? Rára o, kí a ṣe pé a o gbé e ka orí ọpá fitílà? **22** Gbogbo ohun tí ó pamọ̀ nísinsin yí yòò hàn ní gbangba ní ọjó kan, bẹ̀ẹ̀ ní kò sí ohun tí ó wà ní ìkọ̀kọ̀, bí kò ṣe pé kí ó le yọ sí gbangba. **23** Bí ẹnìkẹ̀ni bá ní etí láti fi gbọ̀, kí ó gbọ̀.” **24** Ó sì tún tẹ̀síwájú pé, “È máa kiyèsì ohun tí ẹ̀ bà gbọ̀ dárádára, nítorí òsùwọn tí ẹ̀yin bá fi wọn náà ní a ó fi wọn fún un yín àti jù bẹ̀ẹ̀ lọ. **25** Nítorí ẹ̀ni tí ó bá ní, òun ní a ó tún fi fún sí i àti lówọ̀ ẹ̀ni tí kò bá ní, ní a ó ti gba èyí náà tí ó ní.” **26** Ó sì tún sọ èyí pé, “Èyí ní a lè fi ìjọba Ọlórún wé. Ọkúnrin kan ní fúnrúgbìn sí ilẹ̀. **27** Lóru àti ní ọ̀sán, bóyá ó sùn tàbí ó dìde, irúgbìn náà hu jáde, ó sì dàgbà, òun kò sì mò bí ó ti ṣẹ̀lẹ̀. **28** Nítorí tí ilẹ̀ kọ̀kọ̀ hù èso jáde fún ara rẹ̀, ó mú èéhù ewé jáde, èyí tí ó tẹ̀lẹ̀ e ní orí ọ̀kà, ní ìparí, ọ̀kà náà gbó. **29** Nígbà tí èso bá gbó tán, lẹ̀sẹ̀kẹ̀sẹ̀, òun a tẹ̀ dọ̀jẹ̀ bọ̀ inú ọ̀kà náà, ó sì kórè rẹ̀.” **30**

Jesu sì tún wí pé, “Kí ni kí èmi fi ìjọba Ọlọrun wé? Òwe wo ni kí èmi fi ẹ̀ ẹ̀kàwé rẹ̀? **31** Ó dàbí ẹ̀so hóró musitadi kan, lóòótó, ó jọ ọ̀kan nínú àwọn ẹ̀so tí ó kéré jùlọ̀ tí a gbìn sínú ilẹ̀. **32** Síbẹ̀, nígbà tí a gbìn ín, ó dàgbàsókè, ó gbilẹ̀, ó sì di títóbi ju gbogbo ewéko inú ọ̀gbà yòókù lọ. Ó sì yọ ẹ̀ka nílá níbi tí àwọn ẹ̀yẹ ọ̀run lè kọ̀ ìtẹ̀ wọn sí, kí wọn sì rí ìdààbòbò.” **33** Òun lo ọ̀pọ̀ irú òwe wònyí láti fi kọ̀ àwọn ènìyàn, gégé bí wọn bá ti n fẹ̀ láti ní òye tó. **34** Kìkì òwe ni Jesu fi n kọ̀ àwọn ènìyàn ní ẹ̀kọ̀ ìta gbangba rẹ̀. Sùgbọ̀n lẹ̀yìn èyí, nígbà tí ó bá sì wà pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀, òun a sì sọ ìtumọ̀ ohun gbogbo. **35** Nígbà tí alẹ̀ lẹ̀, Jesu wí fún àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “È jẹ́ kí a rékojá sí apá kejì.” **36** Nígbà tí wọn ti tú ìjọ ká, wọn sì gbà á sínú ọ̀kọ̀ ojú omi gégé bí ó ti wà. Àwọn ọ̀kọ̀ ojú omi kékeré m̀íràn sì wà lódò rẹ̀. **37** Ìjì líle nílá kan sì dide, omi sì n b̀ sínú ọ̀kọ̀, tó bè̀ ẹ̀ tí ọ̀kọ̀ fi bè̀ ẹ̀ sí í kún fún omi, ó sì fẹ̀ rì. **38** Jesu ti sùn lọ lẹ̀yìn ọ̀kọ̀, ó gbé orí lé ìròrí. Wọn sì jí i lóhùn rara wí pé, “Olùkóni, tàbí ìwọ̀ kò tilẹ̀ bìkítà pé gbogbo wa fẹ̀ rì?” **39** Ó dide, ó bá ìjì líle náà wí, ó sì wí fún òkun pé, “Dáké! Jéjé!” Ìjì náà sì dá, ìparọ̀rọ̀ nílá sì wà. **40** Lẹ̀yìn náà, ó béèrè lówó àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “Èéṣe tí èyin fi n sọjọ bè̀ ẹ̀? Tàbí èyin kò ì tí ì ní ìgbàgbọ̀ síbẹ̀síbẹ̀?” **41** Èrù bà wọn gidigidi, wọn sì wí fún ara wọn pé, “Irú ọ̀kùnrin wo ni èyí, tí ìjì àti Òkun n gbọ̀ tirẹ̀!”

5 Wọn lọ sí apá kejì adágún ní ẹ̀bá ilẹ̀ àwọn ará Gadara. **2** Bí Jesu sì ti n ti inú ọ̀kọ̀ ojú omi jáde. Ọ̀kùnrin kan tí ó ní ẹ̀mí àìmọ̀ jáde ti ibojì wá pàdé rẹ̀. **3** Ọ̀kùnrin yìí n gbé nínú ibojì, kò sí ẹ̀ni tí ó lè dè é mọ̀, kòdà ẹ̀wọn kò le dè é. **4** Nítorí pé nígbà púpọ̀ ni wọn ti n fi ẹ̀kẹ́ẹ̀kẹ́ dè é lówó

àti ẹ̀sẹ̀, tí ó sì nínú já a dànù kúrò ní ẹ̀sẹ̀ rẹ̀. Kò sí ẹ̀nikan tí ó
 ní agbára láti káwọ̀ rẹ̀. **5** Tòsán tòru láàrín àwọn ibojì àti
 ní àwọn òkè ní ó máa nínú kígbe rara tí ó sì nínú òkúta ya ara
 rẹ̀. **6** Nígba tí ó sì rí Jesu látòkèrè, ó sì sáré lọ láti pàdé rẹ̀.
 Ó sì wólẹ̀ níwájú rẹ̀. **7** Ó sì kígbe ní ohùn rara wí pé, “Kí ní
 ẹ̀ tẹ̀mi tìrẹ̀, Jesu Ọ̀mọ Ọ̀lórún Ọ̀gá-ògo? Mo fi Ọ̀lórún bè ọ̀
 má ẹ̀ dá mi lóró.” **8** Nítorí tí Ó wí fún un pé, “Jáde kúrò
 lára ọ̀kúnrin náà, ìwọ ẹ̀mí àìmọ!” **9** Jesu sì bi í léèrè pé,
 “Kí ní orúkọ rẹ̀?” Ẹ̀mí àìmọ náà sì dáhùn wí pé, “Ligioni,
 nítorí àwa pọ̀.” **10** Nígba náà ní ẹ̀mí àìmọ náà bèrẹ̀ sí í bè
 Jesu gidigidi, kí ó má ẹ̀ rán àwọn jáde kúrò ní agbègbè
 náà. **11** Agbo ẹ̀lédè nílá kan sì nínú jẹ̀ lẹ̀bàá òkè. **12** Àwọn ẹ̀mí
 àìmọ náà bè Jesu pé, “Rán wa lọ sínú àwọn ẹ̀lédè wọn-ọ̀n-
 nì kí àwa le è wọ inú wọn lọ.” **13** Jesu fún wọn láààyè,
 àwọn ẹ̀mí àìmọ náà sì jáde kúrò lára ọ̀kúnrin náà, wọn sì
 wọ inú àwọn ẹ̀lédè náà lọ. Agbo ẹ̀lédè náà tí ó tó ìwọn
 ẹ̀gbẹ̀rún méjì sì tóká lógán, wọn sì sáré lọ ní gèrègèrè òkè
 rọ̀ sínú Òkun, wọn sì ẹ̀gbé. **14** Àwọn olùtójú ẹ̀ran wọnyí
 sì sálọ sí àwọn ilú nílá àti ilú kéékèèké, wọn sì nínú tan ìròyìn
 náà ká bí wọn ti nínú sáré. Àwọn ènìyàn sì tú jáde láti fojú
 gán-án-ní ohun náà tí ó ẹ̀lẹ̀. **15** Nígba tí wọn péjọ sọdọ
 Jesu, wọn rí ọ̀kúnrin náà, ẹ̀ni tí ó ní ẹ̀mí ẹ̀sù, tí ó jókòó
 nínú, ó wọ aṣọ iyè rẹ̀ sì bọ̀ sípò, ẹ̀rù sì bà wọn. **16** Àwọn tí
 ìṣẹ̀lẹ̀ yìí ọ̀jọ̀ wọn sì nínú rọ̀yìn rẹ̀ fún àwọn ènìyàn ohun tí ó
 ẹ̀lẹ̀ sí ọ̀kúnrin ẹ̀lẹ̀mí àìmọ, wọn sì sọ nípa agbo ẹ̀lédè
 náà pèlú. **17** Nígba náà, àwọn èrò bèrẹ̀ sí ní bè Jesu pé kí
 ó fi agbègbè àwọn sílẹ̀. **18** Bí Jesu ti nínú wọ inú ọ̀kọ̀ ojú omi
 lọ, ọ̀kúnrin náà tí ó ti ní ẹ̀mí àìmọ tẹ̀lẹ̀ bè ẹ̀ pé kí òun lè
 bá a lọ. **19** Jesu kò gbà fún un, sùgbọ̀n ó wí fún un pé, “Lọ

sí ilé sí ọ̀dọ̀ àwọn ẹbí rẹ, kí o sì sọ fún wọn bí Ọlórún ti ẹe ohun nílá fún ọ, àti bí ó sì ti Ẹàánú fún ọ.” **20** Nítorí náà, ọ̀kúnrin yìí padà lọ, ó bèrẹ̀ sí rọ̀yìn ní Dekapoli nípa ohun nílá tí Jesu ẹe fún un. Ẹnu sì ya gbogbo ènìyàn. **21** Nígba tí Jesu sì ti inú ọ̀kọ̀ rékojá sí apá kejì Ọ̀kun, ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn péjọ yí i ká ní etí Ọ̀kun. **22** Ọ̀kan nínú àwọn olórí Sinagọgu tí à nì pè ni Jairu wá sọ̀dọ̀ Jesu, nígba tí ó sì rí i, ó wólẹ̀ níwájú rẹ. **23** Ó sì bè ẹ gidigidi pé, “Ọ̀mọ̀bìnrin mi wà lójú ikú, mo bè ọ, wá fi ọwọ̀ rẹ lé e, kí ara rẹ lè dá, kí ó sì yè.” **24** Jesu sì nì bá a lọ. Ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn sì nì tò Ọ̀ lẹ̀yìn. **25** Obìnrin kan sì wà láàrín ọ̀pọ̀ ènìyàn náà, tí ó ti ní ìsun èjẹ̀ fún odidi ọ̀dún méjìlá. **26** Ẹni tí ojú rẹ̀ sì ti rí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ìpọ̀njú ló̀dọ̀ ọ̀pọ̀ àwọn oníṣẹ̀gùn, tí ó sì ti ná gbogbo ohun tí ó ní, síbẹ̀ kàkà kí ó san, ó nì burú sí i. **27** Nígba tí ó sì gbúròò ìṣẹ̀ ìyanu tí Jesu ẹe, ìdí nìyíí tí ó fi wá sẹ̀yìn rẹ, láàrín ọ̀pọ̀ ènìyàn, ó sì fọ̀wọ̀ kan aṣọ̀ rẹ. **28** Nítorí ti ó rò ní ọ̀kàn rẹ̀ pé, “Bí mo bá sá à lè fi ọwọ̀ kan aṣọ̀ rẹ, ara mi yóò dá.” **29** Ìsun èjẹ̀ rẹ̀ sì gbẹ̀ lésẹ̀kẹ̀sẹ̀, òun sì mò lára rẹ̀ pé, a mú òun láradá kúrò nínú ààrùn náà. **30** Lógán, Jesu sì mò nínú ara rẹ̀ pé agbára jáde lára òun. Ó yípadà láàrín ọ̀pọ̀ ènìyàn, ó sì béèrè, “Ta ni ó fi ọwọ̀ kan aṣọ̀ mi?” **31** Àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn rẹ̀ wí fún un pé, “Ìwọ̀ rí ọ̀pọ̀ ènìyàn tí ó rògbà yí ọ ká, ìwọ̀ sì tún nì béèrè ẹni tí ó fi ọwọ̀ kàn ọ?” **32** Síbẹ̀, Jesu bèrẹ̀ sí wò yíkà láti rí ẹni náà, tí ó fi ọwọ̀ kan òun. **33** Nígba náà, obìnrin náà kún fún ìbẹ̀rù àti ìwárìrì nítorí ó ti mò ohun tí ó ẹ̀lẹ̀ lára òun. Ó sì kúnlẹ̀ níwájú rẹ, ó sì sọ gbogbo otítọ̀ fún un. **34** Jesu sì wí fún un pé, “Ọ̀mọ̀bìnrin, ìgbàgbọ̀ rẹ̀ mú ọ láradá. Maa lọ ní àlàáfíà, ìwọ̀ sì ti sà nínú ààrùn rẹ.” **35** Bí Jesu sì ti nì ba obìnrin náà sọ̀rọ̀,

àwọn ìránṣẹ́ dé láti ilé Jairu olórí Sinagọgu wá, wọn wí fún un pé, ọmọ̀bìnrin rẹ̀ tí kú, àti pé kí wọn má ẹ̀se yọ Jesu lẹnu láti wá, nítorí ó tí pé jù. **36** Sùgbọ̀n bí Jesu tí gbọ̀ ọ̀rọ̀ náà, ó wí fún Jairu pé, “Má bèrù, sá à gbàgbọ̀ nìkan.” **37** Nígbà náà, Jesu dá ọ̀pọ̀ ènìyàn náà dúró. Kò sì jẹ́ kí ẹnìkẹ̀ni tẹ̀lẹ̀ òun lẹ́yìn lọ ilé Jairu, bí kò ẹ̀se Peteru, Jakọbu àti Johanu arákùnrin Jakọbu. **38** Nígbà tí wọn dé ibẹ̀, Jesu rí i pé gbogbo nìkan tí dàrú. Ilé kún fún àwọn tí nì sọkún, àti àwọn tí nì pòhùnréré ẹ̀kún. **39** Ó wọ inú ilé lọ, o sì bá àwọn ènìyàn sọ̀rọ̀, ó bèèrè pé, “Èéṣe tí èyin fi nì sọkún tí ẹ̀ sì nì pòhùnréré ẹ̀kún? Ọmọ̀bìnrin náà kò kú, ó sùn lásán nì.” **40** Wọn sì fi í rẹ̀rìn-ín. Sùgbọ̀n ó sọ fún gbogbo wọn láti bó síta, ó mú baba àti iyá ọmọ náà, àti àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ mẹtá. Ó sì wọ inú yàrá tí ọmọ̀bìnrin náà gbé dùbúlẹ̀ sí. **41** Ó gbà a ní ọwọ̀ mú, ó sì wí pé, “Talita kuumi” (tí ó túmọ̀ sí “Ọmọ̀débìnrin, dídẹ̀ dúró!”). **42** Lésẹ̀kan náà, ọmọ̀bìnrin náà sì dídẹ̀. Ó sì nì rìn, èrù sì bà wọn, ẹnu sì ya àwọn òbí rẹ̀ gidigidi. **43** Jesu sì kílọ̀ fún wọn gidigidi pé kí wọn má ẹ̀se sọ ohun tí ó tí ṣẹ̀lẹ̀. Ó sì wí fún wọn kí wọn fún ọmọ̀bìnrin náà ní oúnjẹ.

6 Jesu fi ibẹ̀ sílẹ̀ lọ sí ilú rẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀. **2** Nígbà tí ó di ọjọ̀ ìsinmi, ó lọ sí Sinagọgu láti kọ̀ àwọn ènìyàn, ẹnu sì ya àwọn ènìyàn púpọ̀ tí ó gbọ̀. Wọn wí pé, “Níbo ní ọkùnrin yìí gbé tí rí nìkan wònyí? Irú ọgbọ̀n kí ní èyí tí a fi fún un, tí irú iṣẹ̀ ìyanu bá yìí nì tí ọwọ̀ rẹ̀ ẹ̀se? **3** Gbẹ̀nàgbẹ̀nà náà kọ̀ yìí? Ọmọ̀ Maria àti arákùnrin Jakọbu àti Josefu, Judasi àti Simoni? Àwọn arábìnrin rẹ̀ gbogbo ha kọ̀ ní ó nì bá wa gbé nìhìn-ín yìí?” Wọn sì kọ̀sẹ̀ lára rẹ̀. **4** Nígbà náà, Jesu wí fún wọn pé, “A máa nì bu ọlá fún wòlî

1823

é. **20** Nítorí Herodu bẹ̀rù Johanu, ó sì mò ọ̀n ni olóòtító
 èniyàn àti ẹnì mímọ̀, ó sì nì tójú rẹ̀. Nígba tí Herodu ba
 gbọ̀rọ̀ Johanu, ó máa nì dààmú síbẹ̀, ó sì fi ayọ̀ gbọ̀rọ̀ rẹ̀. **21**
 Níkẹ̀yìn Herodia rí ààyè. Àkókò yìí ni ọ̀jọ̀ ibí Herodu, òun
 sì pèsè àsè nì ààfin ọ̀ba fún àwọn olùrànlọ́wọ̀ rẹ̀: àwọn
 balógun àti àwọn èniyàn pàtàkì nì Galili. **22** Nígba náà,
 ni ọ̀mọ̀bìnrin Herodia wọ́lé láti jó. Inú Herodu àti àwọn
 àlẹ̀jò rẹ̀ dùn tó bẹ̀. Ọ̀ba sọ fún ọ̀mọ̀bìnrin náà pé, “Béèrè
 ohunkóhun tí iwọ̀ bá fẹ̀ lẹ́wọ̀ mi, èmi ó sì fi fún ọ.” **23** Ó sì
 búra fún un wí pé, “Ohunkóhun tí iwọ̀ bá fẹ̀, ìbá à ẹ̀ ìdajì
 ìjọ̀ba mi ni, èmi yóò fi fún ọ.” **24** Ó jáde lọ sọ fún ìyá rẹ̀ pé,
 “Kí nì kí nì béèrè?” Ó dáhùn pé, “Orí Johanu Onítẹ̀bọ̀mi.”
25 Ọ̀mọ̀bìnrin yìí sáré padà wá sọ̀dọ̀ Herodu ọ̀ba. Ó sì wí
 fún un pé, “Mo nì fẹ̀ orí Johanu Onítẹ̀bọ̀mi nísinsin yìí
 nínú àwopòkọ̀.” **26** Inú ọ̀ba sì bàjẹ̀ gidigidi, sùgbọ̀n nítorí
 àwọn ìbúra rẹ̀, àti nítorí àwọn tí ó bá a jókòó pọ̀, kò sì fẹ̀
 kọ̀ fún un. **27** Nítorí èyí, ọ̀ba rán ẹ̀sọ̀ kan, ó fi àṣẹ̀ fún un
 pé, kí ó gbé orí Johanu wá. Ọ̀kúnrin náà sì lọ, ó bẹ̀ Johanu
 lórí nínú túbù. **28** Ó sì gbé orí Johanu wa nínú àwopòkọ̀. Ó
 sì gbé e fún ọ̀mọ̀bìnrin náà. Òun sì gbé e tọ̀ ìyá rẹ̀ lọ. **29**
 Nígba tí àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn Johanu gbọ̀, wọn wá gbé òkú rẹ̀,
 wọn sì lọ tẹ̀ ẹ̀ sínú ibojì. **30** Àwọn aposteli kó ara wọn jọ sí
 ọ̀dọ̀ Jesu, wọn sí rọ̀yìn ohun gbogbo tí wọn ti ẹ̀ àti ohun
 gbogbo tí wọn ti kọ̀ni. **31** Nígba tí Jesu rí i pé ọ̀pọ̀ èniyàn
 nì lọ tí wọn sì nì bọ̀ tó bẹ̀ tí kò sí ààyè fún wọn láti jeun, ó
 sì wí fún wọn pé, “È jẹ́ kí a kúrò láàrín ọ̀pọ̀ èniyàn wọ̀nyí
 fún ìgbà díẹ̀, kí a sì sinmi.” **32** Nítorí náà, wọn wọ̀ ọ̀kọ̀ ojú
 omi kúrò nìbẹ̀ lọ sí ibi tí ó parọ̀rọ̀. **33** Sùgbọ̀n ọ̀pọ̀ èniyàn
 ni o rí wọn nígba tí wọn nì lọ. Àwọn wọ̀nyí sì tún wá láti

ilú ríla gbogbo wọn sáré gba etí Òkun, wọn şáájú wọn
 gúnlẹ ní èbúté. **34** Bí Jesu ti ní sòkalẹ láti inú ọkọ náà, ó
 bá ọpọ èniyàn bí i tí àtẹ̀yìnwá, tí wọn ti ní dúró dè e. Ó
 káàánú fún wọn, nítorí wọn dàbí àgùntàn tí kò ní olùtọ́jú.
 Ó sì kọ wọn ni ọpọ nńkan tí ó yẹ kí wọn mọ. **35** Nígba tí
 ọjó sì ti bù lọ tán, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ tò ọ wá, wọn wí fún
 un pé, ibi aşálẹ̀ ni ìbí yí, ọjó sì bù lọ tán. **36** “Rán àwọn
 èniyàn wọnyí láti lọ sí àwọn abúlẹ̀ àti ilú láti ra oúnjẹ fún
 ara wọn.” **37** Şùgbọ̀n Jesu sọ fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé,
 “È fún wọn ní oúnjẹ.” Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn wí fún pé, “Èyí
 yóò ná wa tó owó işẹ̀ ọ̀yà oşù méjọ, şe kí a lọ fi èyí ra
 àkàrà fún àwọn ọpọ èniyàn yí láti jẹ.” **38** Jesu tún bèèrè
 pé, “İşù àkàrà mélòó ni ẹ̀yin ni lẹ̀wọ̀? È lọ wò ó.” Wọn
 padà wá jíşẹ̀ pé, “İşù àkàrà márùn-ún àti eja méjì.” **39**
 Nígba náà ni Jesu sọ fún ọpọ èniyàn náà kí a mú wọn
 jókòó lẹgbẹ̀ẹgbẹ̀ lórí koríko. **40** Lẹ̀şẹ̀kan náà, wọn bèrẹ̀ sí í
 jókòó, ní àádọ̀ta tàbí ọgọ̀ọgọ̀rùn-ún. **41** Nígba tí ó sì mú
 işù àkàrà márùn-ún àti eja méjì náà, ó gbé ọjú rẹ̀ sókè
 ọrun. Ó dúpẹ̀ fún oúnjẹ náà, ó bù wọn sí wẹ̀wẹ̀, ó fún
 àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ láti gbé e kalẹ̀ síwájú àwọn èniyàn
 náà àti àwọn eja méjì náà ni ó pín fún gbogbo wọn. **42**
 Gbogbo wọn sì jẹ̀ àjẹyó. **43** Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn sì kó agbọ̀n
 méjìlá tí ó kún fún àjẹkù àkàrà àti ti eja pẹ̀lú. **44** Àwọn tí
 ó sì jẹ̀ àkàrà náà tó ìwọ̀n egbẹ̀rún márùn-ún ọkúnrin. **45**
 Lẹ̀şẹ̀kẹ̀şẹ̀ lẹ̀yìn èyí, Jesu pàşẹ̀ fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ láti
 padà sínú ọkọ kí wọn sì şáájú rékojá sí Betisaida. Níbẹ̀ ni
 òun yóò ti wà pẹ̀lú wọn láìpẹ̀. Nítorí òun fúnra a rẹ̀ yóò
 dúró sẹ̀yìn láti rí i pé àwọn èniyàn túká lọ ilé wọn. **46**
 Lẹ̀yìn náà, ó lọ sórí òkè láti lọ gbàdúra. **47** Nígba tí ó di

alẹ, ọkọ wà láàrín Òkun, òun nìkan sì wà lórí ilẹ̀. **48** Ó rí i wí pé àwọn ọmọ-ẹyìn wà nínú wàhálà púpọ̀ ní wíwa ọkọ náà nítorí ti jì líle ẹ ọwọ̀ òdì sí wọn, nígbà tí ó sì dì ìwọn ìsọ kẹrin òru, ó tò wọn wá, ó nì rìn lórí omi Òkun, òun sì fẹ̀ ré wọn kojá, **49** sùgbọn nígbà tí wọn rí i tí ó nì rìn, wọn rò pé iwin ni. Wọn sì kígbẹ̀ sókè lóhùn rara, **50** nítorí gbogbo wọn ni ó rí i, tí ẹrù sì bà wọn. Sùgbọn òun sòrò sí wọn lẹ̀sẹ̀kẹ̀sẹ̀ pé, “È mú ọkàn le! Èmi ni. È má bèrù.” **51** Nígbà náà ni ó gòkè sínú ọkọ pẹ̀lú wọn, jì líle náà sì dájú dúró. Èrù sì bà wọn rékojá gidigidi, ẹnu sì yà wọn. **52** Wọn kò sá tó ni òye isẹ̀ ìyanu ti isù àkàrà, nítorí ti ọkàn wọn yigbì. **53** Lẹ̀yìn tí wọn la Òkun náà kojá, wọn gúnlẹ̀ sí Genesareti. Wọn sì so ọkọ sí èbúté. **54** Wọn jáde kúrò nínú ọkọ. Àwọn ènìyàn tó wà nìbẹ̀ rí Jesu, wọn sì dá a mò ọ̀n. **55** Wéré, wọn rọ̀yìn dídé rẹ̀, gbogbo àwọn ènìyàn sáré gbé gbogbo àwọn aláìsàn lórí àkété wọn wá pàdé rẹ̀. **56** Ní ibi gbogbo tí ó sì dé, yálà ní abúlẹ̀, ilú nílá tàbí àrọ̀ko, nì ẹ̀ ni wọn nì kó àwọn aláìsàn pàdé rẹ̀ ní àárín ojà. Wọn sì nì bẹ̀ ẹ̀ kí ó jẹ̀ kí wọn fi ọwọ̀ kan etí aṣọ̀ rẹ̀, gbogbo àwọn tí wọn sì fi ọwọ̀ kàn án ni a mú láradá.

7 Àwọn Farisi sì péjọ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, àti àwọn kan nínú àwọn akòwé, tí ó wá láti Jerusalemu, **2** wọn sì ẹ̀ àkíyèsí wí pé díẹ̀ nínú àwọn ọmọ-ẹyìn Jesu nì fi ọwọ̀ àìmọ̀ jẹun, èyí yí ni wẹ ọwọ̀. **3** (Àwọn Farisi, àti gbogbo àwọn Júù, bí wọn kò bá wẹ ọwọ̀ wọn gidigidi, wọn kì í jẹun nítorí wọn ti pa òfin àtọ̀wọ̀dọ̀wọ̀ àwọn àgbà mó. **4** Nígbà tí wọn bá sì ti ojà dé sílẹ̀, wọn kò gbọ̀dọ̀ fi ọwọ̀ kan oúnjẹ àfi tí wọn bá bu omi wẹ ara wọn. Èyí sì jẹ ọkan nínú ogunlógò àpẹẹrẹ̀ òfin àti ilàná tí wọn ti dì mú fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀dún sẹ̀yìn, bí i

fifọ kọ̀bù, àwọn ìkòkò, àti kẹ̀tù.) **5** Nítorí èyí àwọn Farisi àti àwọn olùkọ̀ òfin béèrè lẹ́wọ̀ rẹ̀ pé, “Èéṣe tí àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ kò tẹ̀lẹ̀ àwọn òfin àtọ̀wọ̀dọ̀wọ̀ àwọn àgbà nítorí wọn fi ọ̀wọ̀ àìmọ̀ jẹun?” **6** Jesu dá wọn lóhùn wí pé, “Èyin àgàbàgebè yìí, òtítọ̀ nì wòlì Isaiah nì sọ̀tẹ̀lẹ̀ nípa tí èyin àgàbàgebè, bí a ti kọ̀ ọ̀ pé: “Àwọn ènìyàn wònyí fi ẹ̀nu wọn bu ọ̀lá fún mi sùgbọ̀n ọ̀kàn wọn jìnà sí mi. **7** Ìsìn wọn jẹ̀ lásán, ìkòni wọn jẹ̀ kíkídá òfin tí àwọn ènìyàn fi nì kọ̀ni.’ **8** Nítorí tí èyin fi òfin Ọ̀lórùn sí apá kan, èyin nì tẹ̀lẹ̀ àṣà àwọn ènìyàn.” **9** Ó sì wí fún wọn: “Èyin sá à mò bí ẹ̀ ti nì gbé òfin Ọ̀lórùn jù sẹ̀yìn kí ẹ̀ lè mú òfin tiyín ṣe. **10** Mose fún un yín nì òfin yìí láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lórùn pé, ‘Bọ̀wọ̀ fún baba ọ̀un iyà rẹ̀.’ Ó tún sọ̀ pé, ‘Ènikẹ̀ni tí ó bá sọ̀rọ̀ aburú sí baba tàbí iyà rẹ̀ nì láti kú nì.’ **11** Sùgbọ̀n èyin wá sọ̀ pé ó dára bákan náà fún ọ̀kùnrin kan bí kò bá tilẹ̀ pèsè fún ànì àwọn ọ̀bí rẹ̀, sùgbọ̀n kí o sọ̀ fún wọn pé, ‘È má ṣe bínú baba tàbí iyà mi, n kò lè ràn yín lẹ́wọ̀ nísinsin yìí,’ nítorí tí mo ti fi ẹ̀bùn tí nì bá fi fún un yín fún Ọ̀lórùn. **12** Bẹ̀ẹ̀ nì èyin kò sì jẹ̀ kí ó ṣe ohunkóhun fún baba tàbí iyà rẹ̀ mó. **13** Èyin nì fi òfin àtọ̀wọ̀dọ̀wọ̀ tiyín tí ẹ̀ fi lélẹ̀, sọ̀ ọ̀rọ̀ Ọ̀lórùn di asán àti ọ̀pọ̀ irú nńkan bẹ̀ẹ̀ nì èyin nì ṣe.” **14** Léyìn náà, Jesu pe ọ̀pọ̀ ènìyàn láti wá gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀. Ó sì wí fún wọn pé, “Gbogbo yín ẹ̀ tẹ̀tí sílẹ̀ kí ẹ̀ sì jẹ̀ kí èyí ó yé e yín. **15** Kò sí ohunkóhun láti ọ̀de ènìyàn, tí ó wọ̀ inú rẹ̀ lọ, tí ó lè sọ̀ ọ̀ di aláìmọ̀, sùgbọ̀n àwọn nńkan tí ó ti inú rẹ̀ jáde, àwọn wònyí nì nì sọ̀ ènìyàn di aláìmọ̀.” **17** Nígba tí Jesu sì wọ̀ inú ilé kan lọ, àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn tẹ̀lẹ̀ é, wọn sì béèrè itumọ̀ àwọn ọ̀we tí ó pa. **18** Jesu béèrè wí pé, “Àbí kò sí èyí tí ó yé yín nínú ọ̀rọ̀ náà? Èyin kò rí i wí pé

ohunkóhun tí ó wọ inú ènìyàn láti òde kò lè sọ ènìyàn di aláìmọ? **19** Nítorí tí kò lọ sínú ọkàn rẹ, ẹ̀gbẹ̀n sínú ara, a sì yà á jáde, a sì gbá gbogbo oúnjẹ dànù.” (Nípa síso èyí, Jesu fihàn pé gbogbo oúnjẹ jẹ “mímọ.”) **20** Nígba náà, ó fi kún un pé, “Èyí ti ó ti ọkàn ènìyàn jáde ni ń sọ ni di aláìmọ. **21** Nítorí pé láti inú ọkàn ènìyàn ni àwọn èrò búburú wònyí ti ń jáde wá: àgbèrè, olè, ìpànyàn, panşágà, **22** ọkánjúwà, odì yíyàn, itànje, ìmọ-tara-ẹni, ìlara, ọrọ èyìn, ìgbéraga, òmùgò. **23** Gbogbo àwọn nńkan búburú wònyí ń tí inú wá, àwọn ló sì ń sọ yín di aláìmọ.” **24** Nígba náà ni Jesu kúrò ní Galili, ó sí lọ sí agbègbè Tìre àti Sidoni, ó sì gbìyànjú láti nńkan wà pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ fún àkókò díẹ, ẹ̀gbẹ̀n eléyí kò ẹ ẹ ẹ, nítorí pé kò pé púpọ tí ó wọ ilú nígba tí ìròyìn dídé rẹ tàn káàkiri. **25** Láìpé, obìnrin kan tí ọmọbìnrin rẹ ní ẹmí àìmọ tò ọ wá, ó ti gbọ nípa Jesu, ó wá, ó sì wólẹ lẹsẹ Jesu. **26** Gírikí ní obìnrin náà, Siro-Fonisia ní orílẹ̀-èdè rẹ. Ó bẹ Jesu kí ó bá òun lé ẹmí ẹ̀sù náà jáde lára ọmọbìnrin òun. **27** Jesu sọ fún obìnrin yí pé, “Ní àkókò, ó yẹ kí a fi oúnjẹ tẹ àwọn ọmọ lórùn ná. Nítorí kò tò kí a mú oúnjẹ àwọn ọmọ fún àwọn ajá.” **28** Obìnrin náà dáhùn wí pé, “Òótó ni ọrọ yín Olúwa, ẹ̀gbẹ̀n àwọn ọmọ ajá pàápàá a máa ní ànfààní láti jẹ èérún oúnjẹ tí ó bá bọ sílẹ láti orí tábìlì.” **29** “Ó sì wí fún un pé, nítorí ọrọ yí, máa lọ, ẹmí àìmọ náà ti jáde kúrò lára ọmọbìnrin rẹ.” **30** Nígba tí ó padà dé ilé, ó bá ọmọbìnrin rẹ ní ìdùbúlẹ jẹjẹ lórí ibùsùn, ẹmí àìmọ náà ti fi í sílẹ. **31** Nígba náà ni Jesu fi agbègbè Tìre àti Sidoni sílẹ, ó wá sí Òkun Galili láàrín agbègbè Dekapoli. **32** Níbẹ ọkúnrin kan tí kò lè sọrọ wá sí ọdọ Jesu, àwọn ènìyàn sì

bẹ Jesu pé kí ó gbé ọwọ rẹ lé e. **33** Jesu sì mú ọkùnrin náà kúrò láàrín ọpọ ènìyàn. Ó sì fi àwọn ìka rẹ sí etí ọkùnrin náà, ó tu itọ sọwọ. Ó sì fi kan ahọn rẹ. **34** Nígbà náà ni Jesu wòkè ọrun, ó sì mí kanlẹ, ó sì pàṣẹ wí pé, “Efata!” (èyí ni, “Ìwọ sí!”). **35** Lójúkan náà, etí rẹ sì sí, okùn ahọn rẹ sì tú, ó sì n sọrọ ketekete. **36** Jesu pàṣẹ fún ọpọ ènìyàn tó wà níbẹ pé kí wọn má ṣe tan ìròyìn náà ká. Sùgbón bí ó ti n pa wọn lẹnu mọ tó, náà ni wọn n tan ìròyìn náà káàkiri tó. **37** Àwọn ènìyàn sì kún fún ìyanu, wọn wí pé, “Ó ṣe ohun gbogbo dádára, Ó mú kí adití gbọrọ, odi sì sọrọ.”

8 Ní ojọ kan, bí ọpọ ènìyàn ti péjọ, kò sí oúnjẹ fún wọn mọ láti jẹ. Jesu pe àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ. **2** Ó wí fún wọn pé, “Àánú ọpọ ènìyàn wònyí ṣe mí nítorí pé ó tó ojọ mèta tí wọn ti wà nínín-ín, kò sì sí ohun kan tí ó kù sílẹ fún wọn láti jẹ. **3** Bí mo bá sọ fún wọn láti máa lọ sí ilẹ wọn bẹẹ pẹlú ebi, wọn yòò dákú lójú ọnà, nítorí pé àwọn mìíràn nínú wọn ti ọnà jínjìn wá.” **4** Àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ béèrè pé, “Níbo ni a ó ti rí àkàrà tí ó tó láti fi bọ wọn nínú aṣálẹ yìí?” **5** Jesu béèrè lówọ wọn pé, “Ìṣù àkàrà mélòó lẹ ní lówọ?” Wọn fèsì pé, “Ìṣù àkàrà méje.” **6** Nítorí náà, ó pàṣẹ fún àwọn ènìyàn náà láti jókòó lórí ilẹ. Ó sì mú odindi àkàrà méje náà, ó dúpẹ lówọ Ọlọrun, ó sì bù wọn sí wẹwẹ, ó pín wọn fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ láti gbé ka iwájú àwọn ènìyàn, wọn sì ṣe bẹẹ. **7** Wọn rí àwọn eja wẹwẹ díẹ pẹlú. Jesu tún dúpẹ lówọ Ọlọrun fún ìpèsè náà, ó sì pàṣẹ fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ láti pín wọn fún àwọn ènìyàn náà. **8** Gbogbo ọpọ ènìyàn náà ló jẹ àjẹyó àti àjẹtẹrùn. Lẹyìn èyí wọn kó àjẹkù ti ó kù jọ, agbọn méje sì kún. **9** Àwọn tí ó jẹ

ẹ tó iwọn egbàajì èniyàn, ó sì rán wọn lọ. **10** Lésèkèsè, lẹyin èyí, Jesu wọ inú ọkọ ojú omi pẹlú àwọn ọmọ-ẹyin rẹ, wọn sì gúnlẹ sí agbègbè Dalmanuta. **11** Àwọn Farisi tọ Jesu wá, wọn sì bèrẹ sí béèrè ibéèrè lówọ rẹ. Látí dán an wò, wọn béèrè fún àmì látí ọrun. **12** Jesu mí kanlẹ, nígbà tí ó gbọ ibéèrè wọn. Ó sì dáhùn wí pé, “Èèşe tí iran yí fi ní wá àmì? Lóòótó ni mo sọ fún un yín kò si àmì tí a ó fi fún iran yín.” **13** Nígbà náà ni ó padà sínú ọkọ ojú omi ó fi àwọn èniyàn sílẹ, ó sì rékojá sí apá kejì Òkun náà. **14** Şùgbọn àwọn ọmọ-ẹyin ti gbàgbé látí mú àkàrà tí yóò tó wọn ọn jẹ lówọ. Ẹyọ ịşù àkàrà kan soşo ni ó wà nínú ọkọ wọn. **15** Bí wọn sì ti ní rékojá, Jesu kilọ fún wọn pé, “Ẹ máa şóra nítorí iwúkàrà àwọn Farisi àti iwúkàrà Herodu.” **16** Wọn bèrẹ sí ronú èyí láàrín ara wọn wí pé, “Torí pé a kò mú àkàrà lówọ ni?” **17** Jesu mọ ohun tí wọn sọ láàrín ara wọn, ó sì dá wọn lóhùn pé, “Èèşe ti ẹyin fi ní şe àròyẹ pé ẹyin kò mú àkàrà lówọ? Ẹyin kò kiyèsi i títí di ịsinsin yí, ẹ kò sì ti mòye, àbí ọkàn yín le ni. **18** Ẹyin ní ojú, ẹ kò fi ríran? Ẹyin ni etí ẹ kò sí gbọran? Ẹyin kò sì rántí? **19** Nígbà ti mo bu ịşù àkàrà márùn-ún fún egbèrún márùn-ún èniyàn, agbọn mélòó ni ó kún fún àjẹkù tí ẹ şàjọ?” Wọn wí pé, “Méjìlá.” **20** “Bákan náà, nígbà tí mo bó egbàajì pẹlú ịşù àkàrà méje, agbọn mélòó ló kù sílẹ lẹyin àjẹyó àti àjẹtẹrùn wọn?” Wọn dáhùn pé, “Ó ku ẹkún agbọn méje.” **21** Ó sì wí fún wọn pé, “Èéha ti şe tí kò fi yé yin?” **22** Nígbà tí wọn dé Betisaida, àwọn èniyàn kan mú afọjú kan wá sọdọ rẹ. Wọn bè ẹ kí ó fi ọwọ kàn án, kí ó sì wò ó sà. **23** Jesu fa ọkúnrin náà lówọ, ó sì mú un jáde lọ sí ẹyin ilú. Ó tu itọ sí i lójú. Ó sì gbé ọwọ rẹ

lé ojú náà. Ó sì bi í léèrè pé, “Njé ìwọ lè rí ohunkóhun nísinsin yíí?” **24** Ọkùnrin náà wo àyíká rẹ, ó sì dáhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa, mo rí àwọn ènìyàn, sùgbón n kò rí wọn kedere, wọn n rìn kiri bí àgékù igi.” **25** Nígba náà, Jesu tún gbé ọwọ rẹ méjèjèì lé àwọn ojú ọkùnrin náà, bí ọkùnrin náà sì ti ranjú mọ ọn, a dá ìran rẹ padà, ó sì rí gbogbo nńkan kedere. **26** Jesu sì rán an sí àwọn ẹbí rẹ. Ó kilọ fún un pé, “Má ẹ̀ lẹ́ sí ìlú, kí o má sì sọ fún ẹnikẹni ní ìlú.” **27** Nísinsin yíí, Jesu àti àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ kúrò ní Galili. Wọn sì jáde lẹ́ sí àwọn abúlẹ́ ní agbègbè Kesarea-Filipi. Bí wọn ti ń lẹ́ lónà, ó bèèrè lẹ́wọ wọn pé, “Ta ni àwọn ènìyàn ń fi mí pẹ?” **28** Àwọn ọmọ-ẹyìn náà dáhùn pé, “Àwọn kan rò pé ìwọ ni Johanu Onítẹ̀bọmi, àwọn mìíràn sọ pé, ìwọ ni Elijah tàbí àwọn wòlú mìíràn ni ó tún padà wá sáyé.” **29** Ó sì bi wọn pé, “Ta ni ẹyìn ń fi mí pẹ?” Peteru dáhùn pé, “Ìwọ ni Kristi náà.” **30** Sùgbón Jesu kilọ fún wọn, kí wọn má sọ ẹyí fún ẹnikẹni. **31** Ó sì bèrẹ́ sí kọ wọn, pé, Ọmọ Ènìyàn kò le ẹ̀àimá jìyà ohun púpọ̀, a ó sì kọ ọ sílẹ́ látí ọwọ àwọn àgbàgbà, àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ òfin, a ó sì pa á, lẹ́yìn ọjọ mẹ́ta yóò sì jínde. **32** Jesu bá wọn sọrọ̀ yíí, láifì ohunkóhun pamọ́ fún wọn, sùgbón Peteru pe Jesu séyìn, ó sì bèrẹ́ sí bá a wí. **33** Jesu yípadà, ó wo àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ. Ó sì wí fún Peteru pẹ̀lú ìtara pé, “Kúrò lẹ́yìn mi Satani, nítorí ìwọ kò ro ohun tí Ọlórún bí kò ẹ̀ ohun tí ènìyàn.” **34** Nígba náà ni Jesu pe àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ àti ọpọ̀ ènìyàn látí bá wọn sọrọ̀, ó wí fún wọn pé, “Bí ẹnikẹni bá fẹ́ tò mí lẹ́yìn, kí ó sẹ́ ara rẹ, kí ó sì gbé àgbélébùú rẹ, kí ó sì máa tò mí lẹ́yìn. **35** Nítorí ẹni tó bá gbìyànjú látí gba ẹ̀mí ara rẹ là, yóò sọ ọ

nù. Iye àwọn tí ó sọ ẹmí wọn nù nìkan nítorí í tẹ̀mí àti nítorí ìyìnṛere, òun náà ni yóò gbà á là. **36** Nítorí èrè kí ni ó jẹ́ fún ẹ̀ni tí ó jèrè gbogbo ayé, tí ó sọ ẹmí rẹ̀ nù? **37** Tàbí kí ni ẹ̀nìyàn yóò fi ẹ̀ pàṣípàrò ẹmí rẹ̀? **38** Nítorí náà, bí ẹ̀nikẹ̀ni bá tǹjú àti gbà mí tàbí ọ̀rọ̀ mi nínú ìran pàṣágà àti ẹ̀lẹ̀sẹ̀ yìí, tí ó kún fún àìgbàgbọ̀ àti ẹ̀sẹ̀ bá yìí, Ọmọ Ẹ̀nìyàn yóò tǹjú rẹ̀ nígbà tí ó bá padà dé nínú ògo Baba rẹ̀, pẹ̀lú àwọn àngẹ̀lì mímọ̀.”

9 Ó sì wí fún wọn pé, “Lódòótọ̀ ni mo wí fún un yín àwọn mìíràn wa nínú àwọn tó dúró nínín-ín yìí, tí kí yóò tọ̀ ikú wò, tí títí yóò fi rí ìjọba Ọ̀lọ̀run tí yóò fi dé pẹ̀lú agbára.” **2** Lẹ́yìn ọ̀jọ̀ méfà tí Jesu sọ̀rọ̀ yìí, Jesu mú Peteru, Jakọbu àti Johanu lọ sí orí òkè gíga ní apá kan. Kò sí ẹ̀lòmíràn pẹ̀lú wọn, ara rẹ̀ sì yípadà níwájú wọn. **3** Aṣọ̀ rẹ̀ sì dì dídán, ó sì funfun gbòò, tí alágbàfọ̀ kan ní ayé kò lè sọ̀ di funfun bẹ̀ẹ̀. **4** Nígbà náà ni Elijah àti Mose farahàn fún wọn, wọn sì bèrẹ̀ sí sọ̀rọ̀ pẹ̀lú Jesu. **5** Peteru sì wí fún Jesu pé, “Rabbi, ó dára fún wa láti máa gbé nínín-ín, si jẹ́ kí a pa àgọ̀ méta, ọ̀kan fun ọ, ọ̀kan fún Mose, àti ọ̀kan fún Elijah.” **6** Nítorí òun kò mọ̀ ohun tí òun ìbá sọ̀, nítorí ẹ̀rù bà wọn gidigidi. **7** Ìkùùkuu kan sì bò wọn, ohùn kan sì ti inú ìkùùkuu náà wá wí pé, “Èyí ni àyànfẹ̀ ọmọ̀ mí. Ẹ̀ máa gbọ̀ ti rẹ̀!” **8** Lójìjì, wọn wo àyíká wọn, wọn kò sì rí ẹ̀nikankan mọ̀, bí kò ẹ̀ Jesu nìkan ọ̀sọ̀ ni ó sì wà pẹ̀lú wọn. **9** Bí wọn ti ní sọ̀kalẹ̀ láti orí òkè, Jesu kílọ̀ fún wọn kí wọn má ẹ̀ sọ̀ ohun tí wọn ti rí fún ẹ̀nikẹ̀ni títí Ọmọ Ẹ̀nìyàn yóò fi jínde kúrò nínú òkú. **10** Nítorí náà, wọn pa nńkan náà mọ̀ ní ọ̀kàn wọn. Ẹ̀gbọ̀n wọn ní bèèrè lówó ara wọn ohun tí àjínde kúrò nínú òkú túmọ̀ sí. **11** Nísinsin

yíí, wọn bèrè sí í bèèrè lówọ rẹ, èèşe tí àwọn olùkọ òfin n sọ wí pé, “Elijah ní yóò kọkọ dé.” **12** Ó sì dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Lódótó ni Elijah yóò kọkọ dé yóò sì mú nńkan gbogbo padà bọ sípò. Àní gégé bí a ti kọwé rẹ nípa ti Ọmọ Ènìyàn pé kò le şàimá jìyà ohun púpọ àti pé a ó sì kọ ọ sílẹ. **13** Şùgbọn mo wí fún yín pé, Elijah ti wa ná, wọn sì ti şe ohunkóhun tí ó wù wọn sí i, gégé bí a ti kọwé nípa rẹ.” **14** Nígba tí wọn sọkalẹ pátápátá sí eşe òkè nàà, wọn bá ọpọlọpọ ènìyàn tí wọn yí àwọn ọmọ-ẹyìn mėsàn-án iyókù ká. Àwọn olùkọ òfin díẹ sì n bá wọn jiyàn. **15** Bí Jesu ti n súnmo ọpọ ènìyàn wònyí ni wọn ti bèrè sí í wò ó pẹlú ìbẹrù, nígba nàà ni wọn sàré lọ kí i. **16** Jesu bèèrè lówọ wọn pé, “Kí ló fa àrìyànjiyàn?” **17** Ọkùnrin kan láàrín ọpọ ènìyàn dáhùn pé, “Olùkọ, èmi ni mo mú ọmọ yíí wá fún ọ látì wò ó sà. Kò lẹ sọrọ rárá, nítorí tí ó ní èmí àimọ. **18** Àti pé, nígba kígba tí ó bá mú un, á gbé e şánlẹ, a sì máa hó itọ lẹnu, a sì máa lọ eyín rẹ. Òun pàápàá a wá le gbagidi. Mo sì bẹ àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ kí wọn lé èmí àimọ nàà jáde, şùgbọn wọn kò lẹ şe é.” **19** Ó sì dá wọn lóhùn, ó wí pé, “Ẹyin ìran aláìgbàgbọ yíí, èmi yóò ti bá a yín gbé pẹ tó? Èmi yóò sì ti mú sùúrù fún un yín pẹ tó? Ẹ mú ọmọ nàà wá sọdọ mi.” **20** Wọn sì mú un wá sọdọ rẹ: nígba tí ó sì rí i, lójúkan nàà èmí nàà nà án tàntàn ó sì şubú lu ilẹ, ó sì n fí ara yílẹ, ó sì n yọ ìfófó lẹnu. **21** Jesu bèèrè lówọ baba ọmọ nàà pé, “Ó tó ìgbà wo tí ọmọ rẹ ti wà nínú irú ipò bá yíí?” Baba ọmọ nàà dáhùn pé, “Látì kékeré ni.” **22** Nígba kígba ni ó sì máa n gbé e sínú iná àti sínú omi, látì pa á run, şùgbọn bí iwọ bá lẹ şe ohunkóhun, şàánú fún wa, kí o sì ràn wá lówọ. **23** “Jesu sì

wí fún un pé, ‘Bí ìwọ bá le gbàgbọ: ohun gbogbo ni ó ẹ ẹ ẹ fún ẹni tí ó bá gbàgbọ.’” **24** Lójúkan náà baba ọmọ náà kígbe ní ohùn rara, ó sì wí pé, “Olúwa, mo gbàgbọ, ran àìgbàgbọ mi lẹwọ.” **25** Nígbà tí Jesu rí i pé ọpọ ènìyàn ní péjọ sọdọ wọn, ó bá ẹmí àìmọ náà wí pé, “Ìwọ ẹmí àìmọ, adití àti odi, mo pàṣẹ fún ọ, kí ó jáde kúrò lára ọmọ yì, kí ó má ẹ padà sí ibẹ mọ.” **26** Òun sì kígbe òlá, ó sì nà án tàntàn, ó sì jáde kúrò lára rẹ, ọmọ náà sì dàbí ẹni tí ó kú tó bẹẹ tí ọpọ ènìyàn ké wí pé, “Hé è, ọmọ náà ti kú.” **27** Sùgbọn Jesu fà á lẹwọ, ó sì ràn án lẹwọ láti dúró lórí ẹṣẹ rẹ. Ó dìdẹ dúró. **28** Nígbà tí ó sì wọ ilé, àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ bi í léèrè níkòkò wí pé, “Èṣe tí àwa kò fi lè lé e jáde?” **29** Ó sì wí fún wọn pé, “Irú èyí kò le ti ipa ohun kan jáde, bí kò ẹ nípa àdúra.” **30** Wọn sì kúrò níbẹ, wọn gba Galili kojá. Níbẹ ni Jesu ti gbìyànjú láti yera kí ó bá à lè wà pẹlú àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, kí ó lè ráàyè kọ wọn lẹkọ sí i. **31** Nítorí ó kọ àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, ó sì wí fun wọn pé, “A ó fi Ọmọ Ènìyàn lé àwọn ènìyàn lẹwọ, wọn ó sì pa á, lẹyìn ìgbà tí a bá sì pa á tan yóò jínde ní ọjọ kẹta.” **32** Sùgbọn ọrọ náà kò yé wọn, ẹrù sì bà wọn láti béèrè lẹwọ rẹ, ìtumọ ohun tí ó sọ náà. **33** Wọn dé sí Kapernaumu. Lẹyìn tí wọn sinmi tán nínú ilé tí wọn wọ, Jesu béèrè lẹwọ wọn pé, “Kí ni ohun tí ẹ ní bá ara yín jiyàn lé lórí?” **34** Sùgbọn wọn dákẹ; nítorí wọn ti ní bá ara wọn jiyàn pé, ta ni ẹni tí ó pọjù? **35** Ó jókòó, ó sì pè àwọn méjìlá náà, ó sọ fún wọn pé, “Bí ẹnikẹni bá fẹ ẹ ẹni ìṣáájú, òun ni yóò ẹ ẹni ìkẹyìn gbogbo wọn. Ó ní láti jẹ ìránṣẹ gbogbo ènìyàn.” **36** Ó sì mú ọmọ kékeré kan, ó fi sààárín wọn, nígbà tí ó sì gbé e sí apá rẹ, ó wí fún wọn pé, **37** “Ènikẹni

tí ó bá tẹwọgbà ọmọ kékeré bí èyí ní orúkọ mi, òun gbà mí. Ẹnikẹni tí ó bá sì gbà mi, ó gba Baba mi, tí ó rán mi.”

38 Ọkan nínú àwọn ọmọ-èyìn rẹ, Johanu sọ fún un ní ojọ kan pé, “Olùkọ, àwa rí ọkùnrin kan, tí ń fi orúkọ rẹ lẹ àwọn ẹmí àìmọ jáde, ẹ̀gbọ̀n a sọ fún un pé kò gbọdọ ẹe bẹẹ mọ, nítorí kì í ẹ ọkan nínú wa.” **39** Jesu sì sọ fún un pé, “Má ẹe dá irú ènìyàn bẹẹ dúrọ, nítorí kò sí ẹnikan ti ó fi orúkọ mi ẹe یشه ڻيانو tí yóò tún lẹ máa sọ ohun búburú nípa mi. **40** Nítorí ẹni tí kò bá kọ ojú ìjà sí wa, ó wà ní ìhà tiwa. **41** Lódótọ ni mo sọ fún ún yín bí ẹnikẹni bá fún un yín ní ife omi kan nítorí pé ẹ jẹ ti Kristi, dájúdájú ẹni náà kì yóò sọ èrè rẹ nù bí ó ti wù kí ó rí. **42** “Ẹ̀gbọ̀n ti ẹnikẹni bá mú ọkan nínú àwọn ọmọ kékeré wọnyí tí ó gbà mí gbọ ẹ̀nà nínú ìgbàgbọ rẹ, ó sà fún un kí a so òkúta ńlá mọ ọni ọrun, kí a sì sọ ọ sínú òkun. **43** Bí ọwọ rẹ bá sì mú ọ kọsẹ, gé e sọ̀nù, ó sà fún ọ kí o ẹ akéwọ lẹ sí ibi iyè, ju kí o ní ọwọ méjèjè, kí o lẹ sí ọrun àpáàdì, sínú iná àjòòkú. (Geenna g1067) **45** Bí ẹsẹ rẹ bá sì mú ọ kọsẹ, gé e sọ̀nù, ó sà kí ó di akesẹ, kí o sì gbé títí ayé ànípẹkun ju kí o ní ẹsẹ méjì tí ó gbé ọ lẹ sí ọrun àpáàdì. (Geenna g1067) **47** Bí ojú rẹ bá sì mú ọ kọsẹ, yọ ọ sọ̀nù, ó sà kí o wọ ìjọba Ọlórún pẹ̀lú ojú kan ju kí ó ní ojú méjì kí ó sì lẹ sínú iná ọrun àpáàdì. (Geenna g1067) **48** Níbi ti “kòkòrò wọ̀n kì í kú, tí iná kì í sì í kú.” **49** Níbẹ ni a ó ti fi iná dán ẹnikẹ̀ọkan wò. **50** “Iyọ́ dára, ẹ̀gbọ̀n tí ó bá sọ adùn rẹ nù, báwo ni ẹ ẹ lẹ padà mú un dùn? Ẹ ni iyọ́ nínú ara yín, kì ẹ sì máa gbé ní àlàáfíà pẹ̀lú ara yín.”

10 Nígbà náà, Jesu kúrò níbẹ, ó sì wá sí ẹkùn Judea níhà òkè odò Jordani. Àwọn ènìyàn sì tún tò ọ wá, bí i یشه rẹ, ó

sì kọ wọn. **2** Àwọn Farisi kan tò ọ wá, láti dán an wò. Wọn béèrè lówọ rẹ pé, “Njẹ ó ha tònà fún ènìyàn láti kọ ìyàwó rẹ sílẹ?” **3** Jesu béèrè lówọ wọn pé, “Kí ni Mose pàṣẹ fún un yín?” **4** Wọn dáhùn pé, “Mose yònda fún wa láti kọ ìwé ìkòsílẹ fún un, kí a sì fi sílẹ.” **5** Sùgbón Jesu dá wọn lóhùn, ó sì wí pé, “Nítorí líle àyà yín ni Mose fi kọ òfin yìi fun un yín. **6** Sùgbón láti ìgbà tí ayé ti ṣẹ, Ọlórún dá wọn ní akọ àti abo. **7** Nítorí ìdí èyí, ọkúnrin yóò fi baba àti iyá rẹ sílẹ yóò sì fi ara mó aya rẹ. **8** Òun àti ìyàwó rẹ yóò di ara kan náà. Nítorí náà, wọn kì í túnṣe méjì mó bí kò ṣe eyọ ọkan ṣoṣo. **9** Nítorí náà ohun ti Ọlórún bá sọ dọkan, kì ẹnìkẹni máa ṣe yà wọn.” **10** Lẹyìn náà, nígbà tí Jesu nìkan wà nínú ilé pẹlú àwọn ọmọ-èyìn rẹ, wọn tún béèrè lówọ rẹ nípa ohun kan náà. **11** Jesu túbò ṣe àlàyé fún wọn pé, “Ẹnikẹni tí ó bá kọ aya rẹ sílẹ tí ó bá sì fẹ ẹlòmíràn, irú ọkúnrin bèẹ ṣe panṣágà sí obìnrin tí ó ṣẹṣẹ gbé nìyàwó. **12** Bẹẹ gégé, bí obìnrin kan bá kọ ọkọ rẹ sílẹ tí ó sì fẹ ọkúnrin míràn, irú obìnrin bèẹ ṣe panṣágà.” **13** Lẹyìn èyí, àwọn ènìyàn bèrẹ sí í gbé àwọn ọmọ wéwé tọ Jesu wá kí ó lè sùre fún wọn. Sùgbón àwọn ọmọ-èyìn rẹ kígbe mó àwọn tí í gbé àwọn ọmọdé wònyí bọ pé wọn kò gbọdọ yọ Jesu lẹnu rára. **14** Sùgbón nígbà tí Jesu rí ohun tí ó í ṣelẹ, inú rẹ kò dùn sí àwọn ọmọ-èyìn rẹ. Nítorí náà, ó sọ fún wọn pé, “Ẹ jẹ kí àwọn ọmọdé kékeré wá sódò mi. Ẹ má ṣe dá wọn lẹkun nítorí pé irú wọn ni ìjọba Ọlórún. **15** Lóòótó ni mo wí fún yín, ẹnìkẹni tí kò bá gba ìjọba Ọlórún bí ọmọ kékeré, kì yóò le è wọ inú rẹ.” **16** Nígbà náà, Jesu gbé àwọn ọmọ náà lé ọwọ rẹ, ó gbé ọwọ lé orí wọn. Ó sì sùre fún wọn. **17** Bí Jesu ti bèrẹ ìrìnàjò rẹ, ọkúnrin kan

sáré wá sòdò rẹ. Ó sì kúnlẹ, ó béèrẹ pé, “Olùkọ rere, kí ni èmi yóò ẹ látì jogún iyè àìnípẹkun?” (aiōnios g166) **18** Jesu béèrẹ pé, arákúnrin, “Èéše tí o fi ní pè mí ní ẹni rere? Ẹni rere kan kò sí Ọlórún nìkan ni ẹni rere. **19** Ìwọ mọ àwọn òfin bí: ‘Ìwọ kò gbọdọ pànyàn, ìwọ kò gbọdọ ẹ panṣágà, ìwọ kò gbọdọ jalẹ, ìwọ kò gbọdọ purọ, ìwọ kò gbọdọ ré ọmọnikẹjì jẹ, bọwọ fún baba àti iyá rẹ.’” **20** Ọkúnrin náà dáhùn pé, “Olùkọ, gbogbo nìkan wọnyí ni èmi ní ẹ látì ìgbà èwe mi wá.” **21** Jesu wò ó tífẹtífẹ. Ó wí fún un pé, “Bí ó bá rí bẹẹ, ohun kan ló kù fún ọ látì ẹ, lọ nísinsin yí, ta gbogbo nìkan tí o ní, kí o sì pín owó náà fún àwọn aláìní ìwọ yóò sì ní ìṣúra ní ọrun, sì wá, kí ó sì máa tò mí lẹyìn.” **22** Nígbà tí ọkúnrin yí gbọ èyí, ojú rẹ korò, ó sì lọ pẹlú ìbànújẹ, nítorí pé ó ní ọrọ púpọ. **23** Jesu wò ó bí ọkúnrin náà ti ní lọ. Ó yípadà, ó sì sọ fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ pé, “Àní, ohun ìṣòro ni fún ọlórọ látì wọ ìjọba Ọlórún!” **24** Ọrọ yí ya àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ lẹnu. Jesu tún sọ fún wọn pé, “Ẹyin ọmọ yóò tí ṣòro tó fún àwọn tí ó ní ìgbékẹlẹ nínú ọrọ látì wọ ìjọba Ọlórún. **25** Ó rọrùn fún ìbákase látì gba ojú abéré wolé jù fún ọlórọ kan látì wọ ìjọba ọrun.” **26** Ẹnu túbọ ya àwọn ọmọ-ẹyìn sí i. Wọn béèrẹ wí pé, “Tí ó bá rí bẹẹ, ta ni nínú ayé ni ó lè ní ìgbàlà?” **27** Jesu wò wọn, ó sì wí fún wọn pé, “Ènìyàn ní èyí kò ẹ é ẹ fún sùgbọn kì í ẹ fún Ọlórún, nítorí ohun gbogbo ni ẹ́ ẹ fún Ọlórún.” **28** Nígbà náà ni Peteru kojú sí Jesu, ó wí pé, “Àwa ti fi ohun gbogbo sílẹ, a sì ní tò ọ lẹyìn.” **29** Jesu dáhùn pé, “Lódótó ni mo wí fún un yín pé, kò sí ẹnikẹni tí ó fi ohunkóhun sílẹ bí: ilẹ, tàbí àwọn arákúnrin, tàbí àwọn arábinrin, tàbí iyá, tàbí baba, tàbí àwọn ọmọ

tàbí ohun ìní nítorí mi àti nítorí ìyìnṛere, **30** tí a kì yóò fún padà ní ọgọgórùn-ún àwọn ilé, tàbí arákùnrin, tàbí aráàbínrin, tàbí ìyá, tàbí ọmọ, tàbí ilẹ̀, àti inúnibíni pẹ̀lú. Gbogbo nṛkan wònyí yóò jẹ́ tirẹ̀ ní ayé yìí àti pé ní ayé tó ní bọ̀ yóò ní ìyè àìnípẹ̀kun. (aiōn g165, aiōnios g166) **31** Sùgbón ọ̀pọ̀ àwọn tí ó síwájú ní yóò di ẹnì ìkẹyìn, àwọn tí ó sì kẹyìn yóò síwájú.” **32** Nísinsin yìí, wọn wà lójú ọ̀nà sí Jerusalemu. Jesu sì ní lẹ́ níwájú wọn, bí àwọn ọmọ-ẹyìn tí ní tẹ̀lẹ̀ e, ìbèrù kún ọkàn wọn. Ó sì tún mú àwọn méjìlá sí apá kan, ó sì bèrẹ̀ sí ọ̀làyé ohun gbogbo tí a ó ẹ̀ sí i fún wọn. **33** Ó sọ fún wọn pé, “Àwa ní gòkè lẹ́ Jerusalemu, a ó sì fi Ọmọ Ẹ̀niyàn lẹ́ àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ̀ ọ̀fin lẹ́wọ̀. Wọn ní yóò dá lẹ́bì ikú. Wọn yóò sì fà á lẹ́ ọwọ̀ àwọn aláìkọ̀lẹ́. **34** Wọn yóò fi ẹ̀ ẹ̀lẹ́yà, wọn yóò tutọ̀ sí ní ara, wọn yóò nà pẹ̀lú pàṣán wọn. Wọn yóò sì pa, sùgbón lẹ́yìn ọjọ̀ mọ́ta yóò tún jínṁde.” **35** Lẹ́yìn ẹ̀yí, Jakọbu àti Johanu, àwọn ọmọ Sebede wá sọdọ̀ Jesu. Wọn sì bá a sọrọ̀ kẹ̀lẹ̀kẹ̀lẹ̀, wọn wí pé, “Olùkọ̀, inú wa yóò dùn bí ìwọ̀ bá lẹ́ ẹ̀ ohunkóhun tí a bá béèrẹ̀ fún wa.” **36** Jesu béèrẹ̀ pé, “Kí ní Ẹ̀yin ní fẹ́ kí èmi ó ẹ̀ fún un yín?” **37** Wọn bèbẹ̀ pé, “Jẹ́ kí ọkàn nínú wa jókòó ní ọwọ̀ ọ̀tún rẹ̀ àti ẹnìkẹ̀jì ní ọwọ̀ ọ̀sì nínú ọ̀go rẹ̀!” **38** Sùgbón Jesu dá wọn lóhùn pé, “Ẹ̀ kò mọ̀ ohun tí ẹ̀ ní béèrẹ̀! Ẹ̀ ẹ̀ lẹ́ mu nínú ago kíkorò tí èmi ó mú tàbí a lẹ́ bamitiisi yín pẹ̀lú irú ì bamitiisi ìjìyà tí a ó fi bamitiisi mi?” **39** Àwọn méjèjèjì dáhùn pé, “Àwa pẹ̀lú lẹ́ ẹ̀ bèbẹ̀.” Jesu wí fún wọn pé, “Lóòótọ̀ ní ẹ̀yin ó mu ago tí èmi yóò mu, àti bamitiisi tí a sí bamitiisi mi ní a ó fi bamitiisi yín, **40** sùgbón láti jókòó ní ọwọ̀ ọ̀tún mi àti ní ọwọ̀ ọ̀sì mi kí ì ẹ̀ tí èmi láti fi fún ni: bí kò ẹ̀ fún àwọn ẹnì tí a

ti pèsè rẹ sílẹ́ fún.” **41** Nígba tí àwọn ọmọ-ẹyìn mẹwàá iyókù gbọ ohun tí Jakọbu àti Johanu béèrè, wọn bínú. **42** Nítorí idí èyí, Jesu pè wọn sọdò, ó sì wí fún wọn pé, “Gégé bí ẹyin ti mò pé, àwọn ọba àti àwọn kẹfẹrí n lo agbára lórí àwọn èniyàn. **43** Sùgbọn láàrín yín ko gbọdò ri bẹ. Ẹnikẹni tí ó bá fẹ di olórí nínú yín gbọdò ẹ iránṣẹ. **44** Ẹnikẹni tí ó fẹ di aṣájú nínú yín gbọdò ẹ iránṣẹ gbogbo yín. **45** Nítorí, Èmi, Ọmọ Èniyàn kò wá sí ayé kí ẹ lè ẹ iránṣẹ fún mi, sùgbọn láti lè ẹ iránṣẹ fun àwọn ẹlòmíràn, àti láti fi ẹmí rẹ ẹ iràpadà ọpọ èniyàn.” **46** Wọn dé Jeriko, bí Jesu àti àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ àti ọpọ èniyàn ti fẹ kúrò ní ilú Jeriko, ọkúnrin afójú kan, Bartimeu, ọmọ Timeu jókódó lẹgbẹẹ ọnà ó n sàgbe. **47** Nígba tí Bartimeu gbọ pé Jesu ti Nasareti wà nítòsí, o bèrẹ sí kígbe lóhùn rara pé, “Jesu ọmọ Dafidi, ṣàánú fún mi.” **48** Àwọn tó wà nìbẹ kígbe mò ọn pé, “Pa ẹnu rẹ mọ.” Sùgbọn dípò kí ó pa ẹnu mọ, ẹ ló n kígbe lóhùn rara pé, “Jesu ọmọ Dafidi ṣàánú fún mi.” **49** Nígba tí Jesu gbọ igbe rẹ, ó dẹsẹ dúró lójú ọnà, ó sì wí pé, “Ẹ pè é kí ó wá sọdò mi.” Nítorí náà wọn pe ọkúnrin afójú náà, wọn wí pé, “Tújúká! Dìde lórí ẹsẹ rẹ! Ó n pè ọ.” **50** Lẹsẹkan náà, Bartimeu bọ agbádá rẹ sọ̀nù, ó fò sókè, ó sì wá sọdò Jesu. **51** Jesu béèrè lẹwọ rẹ pé, “Kí ni iwọ fẹ kí èmi kí ó ẹ fún ọ?” Afójú náà dáhùn pé, “Rabbi, jẹ kí èmi kí ó ríran.” **52** Jesu wí fún un pé, “Máa lọ, ìgbàgbọ rẹ ti mú ọ láradá.” Lẹsẹkẹsẹ, ọkúnrin afójú náà ríran ó sì n tẹlẹ Jesu lọ ní ọnà.

11 Bí wọn ti súnmọ Betfage àti Betani ní ẹyìn odi ilú Jerusalemu, wọn dé orí òkè olifi. Jesu rán méjì nínú àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ síwájú. **2** Ó pàṣẹ fún wọn pé, “Ẹ lọ sí abúlẹ tó

wà lóhùn ún nì. Nígba tí ẹ bá sì wọlé, ẹyin yóò rí ọmọ kẹtẹkẹtẹ tí a so mọlẹ tí ẹnìkẹni kò ì tí i gùn rí. Ẹ tú u, kí ẹ sì mú wá sí ibi yí. **3** Bí ẹnìkẹni bá bi yín pé, ‘Kí ló dé tí ẹ fi n ẹ ẹyí?’ Ẹ sọ fún un pé, ‘Olúwa ní í fi ẹ, yóò sì dá a padà síbí láipẹ.’” **4** Àwọn ọmọ-ẹyin méjì náà lọ bí ó ti rán wọn. Wọn rí ọmọ kẹtẹkẹtẹ náà tí a so ní ẹnu-òná lóde ní ìta gbangba, wọn sì tú u. **5** Bí wọn ti n tú u, diẹ nínú àwọn tí ó dúró nìbẹ bi wọn léèrè pé, “Kí ni ẹyin n ẹ, tí ẹyin fi n tú ọmọ kẹtẹkẹtẹ n nì?” **6** Wọn sì wí fún wọn gégé bí Jesu ti ní kí wọn sọ, wọn sì jòwọ wọn lẹwọ lọ. **7** Wọn fa ọmọ kẹtẹkẹtẹ náà tọ Jesu wá. Wọn tẹ aṣọ wọn sí ẹyin rẹ, òun sì jókòó lórí rẹ. **8** Àwọn púpọ tẹ aṣọ wọn sí ọ̀nà. Àwọn miiran ẹ ẹka igi, wọn sì fọn wọn sí ọ̀nà. **9** Àti àwọn tí n lọ níwájú, àti àwọn tí n bọ lẹyin, gbogbo wọn sì n kígbe wí pé, “Hosana!” “Olùbúkún ni ẹni náà tí ó n bọ wà ní orúkọ Olúwa!” **10** “Olùbúkún ni fún ìjọba tí n bọ wá, ìjọba Dafidi, baba wa!” “Hosana lókè ọ̀run!” **11** Jesu wọ Jerusalemu ó sì lọ sí inú tẹmpili. Ó wo ohun gbogbo yíká fínní fínní. Ó sì kúrò nìbẹ, nítorí pé ilẹ ti sù. Ó padà lọ sí Betani pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹyin rẹ méjìlá. **12** Ní òwúrọ ọjọ kejì, bí wọn ti kúrò ní Betani, ebi n pa Jesu. **13** Ó rí igi ọ̀pọtọ kan lẹ̀dọkán tí ewé kún orí rẹ. Nígba náà, ó lọ sí ìdí rẹ látí wò ó bóyá ó léso tàbí kò léso. Nígba tí ó dé ibẹ, ewé lásán ni ó rí, kò rí ẹ̀so lórí rẹ. Nítorí pé àkókò náà kì í ẹ àkókò tí igi ọ̀pọtọ máa n so. **14** Lẹyin náà, Jesu pàṣẹ fún igi náà pé, “Kí ẹnìkẹni má ẹ je ẹ̀so lórí rẹ mọ títí láé.” Àwọn ọmọ-ẹyin rẹ gbọ nígba tí ó wí bẹẹ. **(aiōn g165)** **15** Nígba ti wọn padà sí Jerusalemu, ó wọ inú tẹmpili. Ó bẹrẹ sí nílẹ àwọn oníṣòwò àti àwọn oníbààrà

wọn síta. Ó ti tábíli àwọn tí n pààrò owó nínú tẹmpili şubú. Bákan náà ni ó ti ijókòó àwọn tí n ta ẹyẹlé lulẹ.

16 Kò sì gba ẹnìkẹni láààyè láti gbé ẹrù ojà títà gba inú tẹmpili wọlé. **17** Gẹgẹ bí ó ti kọ wọn, ó wí pé, “Şé a kò ti kọ ọ pé: ‘Ílẹ àdúrà ni a o máa pe ilẹ mi, ní gbogbo orílẹ̀-èdè?’ Şùgbọ̀n ẹyin ti sọ ọ di ibùgbé àwọn ọlọsà.” **18** Nígbà tí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ̀ ọ̀fin gbọ ohun tí ó ti ẹ, wọn bèrẹ sí n gbà èrò bí wọn yóò ti ẹ pa á. Wọn bèrù rògbòdiyàn tí yóò bẹ sílẹ, nítorí tí àwọn ènìyàn ní ìgbóná ọkàn sí ẹkọ rẹ. **19** Ní ìrọlẹ ọjọ náà, bí یشه wọn, Jesu àti àwọn ọmọ-ẹyin rẹ jáde kúrò ní ilú Jerusalemu. **20** Ní òwúrò ọjọ kejì, bí wọn ti n kojá lọ, wọn rí igi ọpòtọ́ tí Jesu fi bú. Wọn rí i pé ó ti gbẹ tigbò̀n̄gbò̀ tigbò̀n̄gbò̀. **21** Peteru rántí pé Jesu ti bá igi náà wí. Nígbà náà ni ó sọ fún Jesu pé, “Rabbi, wò ó! Igi ọpòtọ́ tí ìwọ fi bú ti gbẹ!” **22** Jesu sì dáhùn pé, “Ẹ ní ìgbàgbọ̀ nínú Ọlórùn. **23** Lóòótọ́ ni mò wí fún un yín, bí ẹnìkẹni bá wí fún ọkè ‘Şídíí, gbé ara rẹ sọ sínú Ọkun,’ ti kò sì ẹ iyèméjì nínú ọkàn rẹ şùgbọ̀n tí ó gbàgbọ̀ pé ohun tí òun wí yóò ẹ, yóò rí bèẹ fún un. **24** Torí náà, mo wí fún yín ohunkóhun tí ẹ bá béèrè fún nínú àdúrà, ẹ ní ìgbàgbọ̀ pé, ó tí tẹ yín lówọ, yóò sì jẹ tiyín. **25** Nígbà tí ẹ bá n gbàdúrà, ẹ kọkọ dárìjì, bí ẹyin bá ní ohunkóhun sí ẹnìkẹni, kí baba yín tí n bẹ ní ọrun bá à le dárí àwọn ẹşẹ tiyín náà jì yín.” **27** Lẹyin ẹyí, wọn tún padà sí Jerusalemu. Bí Jesu ti n rìn kiri ni tẹmpili, àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ̀ ọ̀fin pẹlú àwọn àgbàgbà Júù wá sódò rẹ. **28** Wọn béèrè lówọ rẹ pé, “Àşẹ wo ni ó fi n ẹ nńkan yí? Ta ni ó sì fún ọ ni àşẹ yí láti máa ẹ nńkan wònyí?” **29** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Èmi yóò bi yín léèrè

òrò kan, kí ẹ sì dá mi lóhùn, èmi yóò sọ fún yín àṣẹ tí èmi fi ní ẹ nńkan wọnyí.” **30** Ìtẹ̀bọmi Johanu láti ọrun wa ni, tàbí láti ọdọ ènìyàn? “Ẹ dá mi lóhùn!” **31** Wọ̀n bá ara wọ̀n jí rọ̀rọ̀ pé, “Bí a bá wí pé, ‘Láti ọrun wá ni,’ òun ó wí pé, ‘Nígbà tí ẹ̀ mò bẹ̀ẹ̀, èéṣe tí ẹ̀ kò fi gbà à gbọ?’” **32** Ẹ̀gbọ̀n bí a bá wí pé, àti ọdọ ènìyàn, wọ̀n bèrù àwọ̀n ènìyàn, nítorí pé gbogbo ènìyàn ló gbàgbọ̀ pé wòlì gidi ni Johanu.” **33** Nítorí náà, wọ̀n kojú sí Jesu wọ̀n sì dáhùn pé, “Àwa kò mò.” Nígbà náà ni Jesu wí pé, “Níwọ̀n ìgbà tí ẹ̀ kò lè dáhùn ìbẹ̀èrè mi, Èmi náà kì yóò sọ fún yín àṣẹ tí mo fi ní ẹ̀ nńkan wọnyí.”

12 Léyìn ìgbà tí Jesu pa àwọ̀n olórí ẹ̀sìn lẹ̀nu mò, ó bèrè sí í fi òwe bá wọ̀n sọ̀rọ̀ pé, “Ọ̀kúnrin kan gbin ọgbà àjàrà kan. Ó ẹ̀ ọgbà yí ká, ó sì wá ibi ìfúntí wáinì, ó sì kọ̀ ilé ìṣọ̀ sí i ó sì fi ẹ̀ àgbàtọ̀jú fún àwọ̀n olùṣọ̀gbà, ó sì lọ̀ sí ìrìnàjò tí ó jìnnà. **2** Lákókò ìkórè, ọ̀kúnrin náà rán ọ̀kan nínú àwọ̀n ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ sí àwọ̀n olùṣọ̀gbà náà, kí ó gbà nínú èso ọgbà àjàrà náà lówọ̀ àwọ̀n olùṣọ̀gbà. **3** Ẹ̀gbọ̀n àwọ̀n àgbẹ̀ wọ̀n-ọ̀n-nì lu ìránṣẹ̀ ọ̀kúnrin náà, wọ̀n sì rán an padà lówọ̀ ọ̀fọ̀. **4** Ó sì tún rán ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ mìíràn sí wọ̀n. Bí àwọ̀n àgbẹ̀ ti tún rí ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ tí ó rán sí wọ̀n; wọ̀n lù ú. Àní, wọ̀n tilẹ̀ dá ọ̀gbẹ̀ sí i lórí, wọ̀n rán an lọ̀ ni ìtìjú. **5** Ó sì tún rán òmíràn, èyí n nì wọ̀n sì pa, àti ọ̀pọ̀ mìíràn, wọ̀n lu òmíràn wọ̀n sì pa òmíràn. **6** “Ìránṣẹ̀ kan ṣọ̀so ló kù tí Baba olóko kò ì tí ì rán níṣẹ̀, èyí ni ọ̀mọ̀ òun tìkára rẹ̀. Níkeyìn ó ran an sí àwọ̀n olùṣọ̀gbà náà, pẹ̀lú èrò pé, ‘Wọ̀n yóò bu ọ̀láfún ọ̀mọ̀ òun.’ **7** “Ẹ̀gbọ̀n àwọ̀n olùṣọ̀gbà wọ̀n-ọ̀n-nì wí fún ara wọ̀n pé, ‘Èyí yìi ni àrólé. Ẹ̀ wá, ẹ̀ jẹ́ kí a pa á, ogún rẹ̀ yóò sì jẹ́ tiwa.’ **8** Báylì ni wọ̀n mú ọ̀mọ̀ náà tí wọ̀n pa á.

Wọn sì wọ òkú rẹ jáde kúrò nínú oḡbà àjàrà nàà. **9** “Kí ni olúwa oḡbà àjàrà yóò ẹ nígbà tí ó bá gbọ ohun tí ó ẹlẹ. Dájúdájú yóò pa àwọn ẹni ibi wọnyí. Yóò sì gba àwọn olùtójú mífàràn sínú oko rẹ. **10** Tàbí ẹyin kò ì tí ka ẹẹ yí nínú ìwé mímọ: “Òkúta tí àwọn ọmọlẹ kọsílẹ ọ̀un nàà ni ó di pàtàkì igun ilé. **11** Èyí ni ẹ Olúwa ó sì jẹ ìyàlẹnu lójú tiwa?” **12** Àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ ọ̀fin pẹlú àwọn àgbàgbà fẹ mú Jesu lákókò nàà. Nítorí tí wọn mò pé àwọn ló ñ pòwe mò nínú ọ̀rọ̀ rẹ. Àwọn ni alágbàtójú búburú nínú ìtàn rẹ. Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀rù ñ bà wọn láti fọ̀wọ̀ kàn án nítorí pé wọn bèrù ìhùwàsí ọ̀pọ̀ ẹ̀niyàn tó wà lódò rẹ. Nítorí nàà wọn fi í sílẹ̀ lẹ. **13** Ẹ̀gbọ̀n wọn rán àwọn Farisi pẹlú àwọn kan tí í ẹ ọ̀mọ-ẹ̀yin Herodu wá sọdò Jesu, láti fi ọ̀rọ̀ wá a lẹnu wò, tí tí yóò fi sọ ohun kan kí wọn lè rí fi mú. **14** Bí wọn ti dé ọ̀dò rẹ, wọn wí pé, “Olùkọ, àwa mò pé ìwọ máa ñ sọ ọ̀títọ̀ láìsí ìbẹ̀rù ẹ̀nikẹ̀ni. Ẹ̀gbọ̀n ọ̀títọ̀ ọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run ni ìwọ máa ñ kọ̀ni. Nísinsin yí, sọ fún wa, ó tọ̀ tàbí kò tọ̀ láti máa san owó orí fún Kesari?” **15** Kí àwa kí ó fi fún un, tàbí kí a máa fi fún un? Ẹ̀gbọ̀n Jesu mò ìwà àgbàgbàbẹ̀ wọn. Ó sì wí pé, “Èẹ́ẹ́ tí ẹ̀yin fi n fi ẹ̀yí dán mi wo? Ẹ́ mú owó idẹ kan wá kí n wò ó.” **16** Nígbà tí wọn mú owó idẹ nàà fún un, ó bi wọn léèrè pé, “Ẹ́ wò ó! Àwòrán àti orúkọ ta ni ó wà níbẹ́?” Wọn dáhùn pé, “Àwòrán àti orúkọ Kesari ni.” **17** Nígbà nàà ni Jesu wí fún wọn pé, “Bí ó bá rí bẹ́ẹ̀, ẹ fi ohun tí ó bá jẹ ti Kesari fún Kesari. Ẹ̀gbọ̀n ẹ fi ohun gbogbo tí í ẹ ti Ọ̀lọ̀run fún Ọ̀lọ̀run.” Ẹnu sì yà wọn gidigidi sí ẹ̀sì rẹ. **18** Àwọn Sadusi tún wá sọdò rẹ, àwọn wọnyí kò gbàgbọ̀ pé àjínde ñ bẹ. Ìbẹ̀èrè wọn ni pé, **19** “Olùkọ, Mose fún wa ní ọ̀fin pé, nígbà tí ọ̀kúnrin kan

bá kú láibí ọmọ, arákùnrin rẹ gbọdọ sù ìyàwó náà lópó kí wọn sì bímọ ní orúkọ ọkọ tí ó kú náà. **20** Njẹ àwọn arákùnrin méje kan wà, èyí tí ó dàgbà jùlọ gbéyàwó, ó sì kú ní àilómọ. **21** Arákùnrin rẹ kejì sù obìnrin tí ó fi sílẹ lópó, láipẹ, òun pẹlú tún kú láibímọ. Arákùnrin kẹta tó sù obìnrin yìi lópó tún kú bákan náà láibímọ. **22** Àwọn méjèèje sì sù u lópó, wọn kò sì fi ọmọ sílẹ. Ní ìkeyìn gbogbo wọn, obìnrin náà kú pẹlú. **23** Njẹ ní àjínde, nígbà tí wọn bá jínde, aya ta ni yòò ha ẹe nínú wọn? Àwọn méjèèje ni ó sá ni ní aya?” **24** Jesu dáhùn ó wí fún wọn pé, “Kí í há ẹe nítorí èyí ni ẹ ẹe ẹ̀nà, pé èyin kò mọ ìwé Mímọ, tàbí agbára Ọlórún. **25** Nítorí pé, nígbà tí àwọn arákùnrin méje yìi àti obìnrin náà bá jí dide nínú òkú, a kò ní ẹe ìgbéyàwó fún wọn. Wọn yòò dàbí àwọn àngẹli tí ní bẹ ní ọrun. **26** Sùgbọ́n nísinsin yìi, nípa bóyá àjínde yòò wà. Àbí èyin kò ì tí ka ìwé Eksodu, nípa Mose àti pápá tí ní jó? Ọlórún sọ fún Mose pé, ‘Èmi ni Ọlórún Abrahamu, Ọlórún Isaaki àti Ọlórún Jakọbu.’ **27** Òun kí í ẹe Ọlórún àwọn òkú bí kò ẹe Ọlórún àwọn aláàyè: nítorí èyin ẹe àṣìṣe gidigidi.” **28** Ọkan nínú àwọn olùkọ òfin ti ó dúró nìbẹ tí ó sì fetísílẹ dádádára sí àròyẹ yìi ẹ̀kíyèsí pé, Jesu ti dáhùn dádádára. Òun pẹlú sì béèrè lówọ Jesu pé, “Nínú gbogbo òfin, èwo ló ẹe pàtàkì jùlọ?” **29** Jesu dá ọkùnrin yìi lóhùn pé, “Èyí tó ẹe pàtàkì jùlọ nínú àwọn òfin ni èyí tí ó kà báyií pé, ‘Gbọ Israẹli; Olúwa Ọlórún wa Olúwa kan ni. **30** Kí iwọ kí ó fi gbogbo àyà rẹ, àti gbogbo ọkàn rẹ, àti gbogbo ẹmí rẹ, àti gbogbo agbára rẹ fẹ Olúwa Ọlórún rẹ, èyí ní òfin kìn-ín-ní.’ **31** Èkejì ni pé: ‘Fẹ ọmọ̀nìkejì rẹ.’ Kò sí òfin mǐràn tó ga ju méjèèjì yìi lọ.” **32** Olùkọ òfin náà

dáhùn pé, “Olùkó, ìwọ sọ òtítọ nípa pé Ọlórún kan ni ó ní bẹ, àti pé kò sí òmíràn àfi òun nìkan. **33** Àti kí a fi gbogbo àyà, àti gbogbo òye, àti gbogbo ọkàn àti gbogbo agbára fẹ ẹ, àti fẹ ọmọ̀nìkẹ̀jì ẹni bí ara ẹni, ó ju gbogbo ẹbọ sísun, àti ẹbọ lọ.” **34** Jesu rí i dájú pé òye ọkùnrin yíi ga, nítorí náà, Jesu sọ fún un pé, “Arákùnrin, ìwọ kò jìnà sí à ti dé ìjọba Ọrun.” Látí ìgbà náà lọ, ẹnikẹni kò tún béèrè ohun kan lówọ Jesu. **35** Lẹyìn náà, nígbà tí Jesu ní kọ àwọn ènìyàn nínú tẹmpili, ó béèrè lówọ wọn pé, “Èéşe tí àwọn olùkọ òfin fi gbà wí pé Kristi náà ní látí jẹ ọmọ Dafidi? **36** Nítorí tí Dafidi tìkára rẹ, ti ní ti ipa Ẹmí Mímọ sọrọ wí pé: “Olúwa sọ fún Olúwa mi pé: “Jókòó ní ọwọ ọ̀tún mi, títí ẹmi yóò fi sọ àwọn ọ̀tá rẹ di àpótí ìtìsẹ rẹ.”” **37** Níwọn ìgbà tí Dafidi tìkára rẹ pè é ní ‘Olúwa,’ báwo ni ó túnşe lè jẹ ọmọ rẹ?” Ọ̀pọ ènìyàn sì fi ayọ gbọ ọ̀rọ rẹ. **38** Ó sì wí fún wọn nínú ẹ̀kọ rẹ pé, “Ẹ sọra fun àwọn olùkọ òfin tí wọn fẹ látí máa wọ aṣọ gígùn káàkiri, tí wọn sì fẹ ìkíni ní ọjà, **39** àti ibùjókòó ọlá nínú Sinagọgu àti ipò ọlá níbi àsẹ. **40** Àwọn tí wọn jẹ ilé àwọn opó rún, tí wọn sì ní gbàdúrà gígùn fún àṣẹhàn, nítorí èyí, ìjìyà wọn yóò pọ̀ púpọ.” **41** Jesu jókòó ní òdìkẹ̀jì kojú sí àpótí ìṣúra: ó ní wo ìjọ ènìyàn ti ní sọ owó sínú àpótí ìṣúra, ọ̀pọ àwọn ọ̀lọ̀rọ̀ sì sọ púpọ̀ sí i. **42** Sùgbọ̀n obìnrin opó kan wà, ó sì fi ààbọ owó idẹ méjì síbẹ, tí ì ẹ idá méjì owó-babà kan sínú rẹ. **43** Jesu pe àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, ó sọ fún wọn wí pé, “Lódótó ni mo wí fún yin pé, tálàkà opó yíi sọ sínú àpótí ìṣúra ju gbogbo àwọn iyókù to sọ sínú rẹ lọ. **44** Nítorí pé, àwọn iyókù mú nínú ọ̀pọ ìní wọn, sùgbọ̀n ní tirẹ, nínú àìní rẹ, ó sọ gbogbo ohun tí ó ní náà sílẹ̀ àní gbogbo ìní rẹ.”

13 Bí Jesu ti ní jáde láti inú ẹ̀m̀pili ní ojò náà, ọ̀kan nínú ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sọ fún un pé, “Olùkọ́, wo ilé òlá tí ó dára wònyí. Sì wo òkúta tí a ẹ̀ lẹ́sẹ́ lára àwọn ògiri ilé náà.”

2 Jesu dáhùn pé, “Ìwọ́ rí ilé òlá wònyí? Kì yóò sí òkúta kan tí a ó fi sílẹ̀ lórí èkejì tí a kì yóò wó lulẹ̀.” **3** Bí Jesu si ti jókòò lórí òkè olífi tí ó kojú sí ẹ̀m̀pili, Peteru, Jakọbu, Johanu àti Anderu wà pẹ̀lú rẹ̀ nńbẹ̀, wọn bi í léèrè ni ìkòkò pé,

4 “Sọ fún wa, nígbà wo ni nńkan wònyí yóò ẹ̀lẹ̀ sí ẹ̀m̀pili náà? Kí ni yóò sì jẹ̀ àmì nígbà tí gbogbo nńkan wònyí yóò ẹ̀?”

5 Jesu kilò fún wọn pé, “È má ẹ̀ jẹ̀ kí ẹ̀nikẹni tàn yín. **6** Nítorí pé ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ yóò wá ní orúkọ mi, wọn yóò wí pé, ‘Èmi ni Kristi,’ wọn yóò tan ọ̀pọ̀ ènìyàn jẹ. **7** Nígbà tí ẹ̀yin bá ní gbọ̀ ìró ogun àti ìdàg̀rì ogun, kí ẹ̀yin má ẹ̀ jáyà, nítorí irú nńkan wònyí kò le ẹ̀ kí ó má ẹ̀lẹ̀, ẹ̀gbọn ọ̀pin náà kì í ẹ̀ ìgbà yìí. **8** Orílẹ̀-èdè yóò dìde sí orílẹ̀-èdè, àti ìjọba sí ìjọba ilẹ̀ yóò máa jì ní ibi púpọ̀. Ìyàn yóò sì wà níbi gbogbo. Gbogbo nńkan wònyí ni ìbèrẹ̀ ìpọ̀njú tí ní bọ̀ níwájú. **9** “Ẹ̀gbọn nígbà tí àwọn nńkan wònyí bá bèrẹ̀ sí i ẹ̀lẹ̀, ẹ̀ kíyèsára! Nítorí ẹ̀yin yóò wà nínú ewu. Wọn yóò fà yín lọ ilé ẹ̀jọ gbogbo. Wọn yóò fi ìyà jẹ̀ yín nínú Sinagọgu wọn. Àwọn ènìyàn yóò fẹ̀sùn kàn yín níwájú àwọn baálẹ̀ àti níwájú àwọn ọ̀ba nítorí orúkọ mi, fún ẹ̀rí fún wọn. **10** Nítorí pé ẹ̀ gbọ̀dọ̀ kọ̀kọ̀ wàásù ìyìnre náà fún gbogbo orílẹ̀-èdè kí ọ̀pin tó dé. **11** Ẹ̀gbọn nígbà tí wọn bá ní fà yín lọ, tí wọn bá sì ní fi yín lé wọn lẹ́wọ̀, ẹ̀ má ẹ̀ ẹ̀nìyàn ẹ̀ájú ohun tí ẹ̀ ó sọ. Ẹ̀gbọn ohun tí bá fi fún yín ní wákàtí náà, ọ̀un ni kí ẹ̀yin kí ó wí. Nítorí kì í ẹ̀ ẹ̀yin ni ó ní wí, bí kò ẹ̀ Ẹ̀mí Mímọ̀. **12** “Arákùnrin yóò máa fi ẹ̀sùn kan arákùnrin rẹ̀, tí yóò sì

yorí sí ikú. Baba yóò máa ɛe ikú pa ọmọ rẹ. Àwọn ọmọ yóò máa dítẹ sí òbí wọn. Àní, àwọn ọmọ pẹ́lú yóò máa ɛe ikú pa òbí wọn. **13** Àwọn ènìyàn yóò kóríra yín nítorí tí ẹ jẹ tẹ̀mi. Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀ni tó bá fí ara da ìyà títí dé ọ̀pín tí kò sì kọ mí sílẹ̀ ọ̀un ni yóò rí ìgbàlà. **14** “Ẹ̀gbọ̀n nígbà tí ẹ̀yin bá rí ìrírà ìṣọdahoro, tí ó dúró níbí tí kò yẹ (ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá kà á kí ó yé e), nígbà náà ni kí àwọn tí ń bẹ ni Judea sálo sí orí òkè. **15** Kí ẹ̀ni tí ń bẹ lórí ilé má ɛe sọkalẹ̀ lọ sínú ilé, bẹ̀ẹ̀ ni kí ó má sì ɛe wọ inú rẹ, láti mú ohunkóhun jáde nínú ilé rẹ. **16** Kí ẹ̀ni tí ó wà lóko má ɛe padà sẹ̀yìn láti wá mú aṣọ rẹ. **17** Ègbé ní fún àwọn tí ó lóyún, àti fún obìnrin tí ń fún ọmọ lómú ní ojọ wọnyí. **18** Kí ẹ̀ni sì máa gbàdúrà pé ẹ̀yí ṣẹlẹ̀ ní àkókò òtútù. **19** Nítorí ojọ wọ̀n-ọ̀n-nì yóò jẹ àkókò ìpọ̀njú, irú ẹ̀yí tí kò ì ṣẹlẹ̀ láti ìbẹ̀rẹ̀ ẹ̀dá Ọ̀lórún. Irú rẹ̀ kò sì ni ṣẹlẹ̀ mọ. **20** “Àfi tí Olúwa bá gé àkókò ìjìyà náà kúrú, ẹ̀yọ ẹ̀mí kan ní ayé kí yóò là. Ẹ̀gbọ̀n nítorí àwọn tí Ọ̀lórún yàn, ni yóò ɛe dín àwọn ojọ náà kù. **21** Nígbà náà, bí ẹ̀nikẹ̀ni bá sọ fún un yín pé, ‘Ẹ̀ wò ó, Kristi wa níbí yìí!’ tàbí, sọ fún un yín pé, ‘Ẹ̀ wò ó, ó wà lẹ̀hùn ún nì!’ Ẹ̀ má ɛe gbà wọ̀n gbọ. **22** Nítorí àwọn èké Kristi àti àwọn wòlìf èké ni yóò wá, wọ̀n yóò sì fí ìṣẹ̀ lyanu tí yóò tan ènìyàn jẹ hàn. Bí ó bá ɛe é ɛe, wọ̀n yóò tan àwọn àyànfẹ̀ pàápàá jẹ. **23** Nítorí náà, ẹ̀ ṣọra. Mo ti kílò fún un yín ṣáájú tó! **24** “Ẹ̀gbọ̀n ni ojọ wọnyí lẹ̀yìn ìpọ̀njú tí mo sọ yìí, ““òòrùn yóò ṣókùnkùn, òṣùpá kò ní tan ìmọ̀lẹ̀ rẹ. **25** Àwọn ìràwọ̀ pẹ́lú yóò já lulẹ̀ láti ojú ọ̀run, àti agbára tí ń bẹ ní ọ̀run ni a ó sì mì títì.’ **26** “Nígbà náà ni gbogbo ayé yóò sì rí i tí ẹ̀mi Ọmọ Ènìyàn yóò máa bọ wá láti inú àwọ̀sánmọ̀ pẹ́lú agbára àti ọ̀go nílá. **27** Nígbà náà ni yóò sì rán àwọn

angeli rẹ láti kó àwọn àyànfẹ ní gbogbo ayé jọ láti orígun méré̀rẹ̀rin ayé láti ikangun ayé títí dé ikangun ọ̀run. **28** “Nísinsin yìí, ẹ kò ọ̀we lára igi ọ̀pòtọ́, nígbà tí ẹ̀ka rẹ bá n jọ tuntun, tí ó bá sì n rú ewé, èyí fihàn pé àkókò ẹ̀rùn ti dé. **29** Bẹ̀ẹ̀ gégé, nígbà tí ẹ ba ri àwọn ohun wònyí ti n şẹ̀lẹ̀, kí ẹ mọ̀ pé ó súnmọ̀ etílẹ̀ tán, bi ìgbà tí ó wà lẹ̀yìn ìlẹ̀kùn. **30** Lóòótọ́ ni mo wí fún un yín, ìran yí kì yóò rékojá títí a ó fi mú gbogbo nńkan wònyí şẹ. **31** Ọ̀run àti ayé yóò kojá lọ, şùgbọ̀n àwọn ọ̀rọ̀ mi dúró dájú títí ayé ànípẹ̀kun. **32** “Şùgbọ̀n kò sí ẹnì tí ó mọ̀ ọ̀jọ̀ tàbí wákàtí tí nńkan wònyí yóò şẹ̀lẹ̀. Àwọn angeli ọ̀run pàápàá kò mọ̀. Ànì, èmi pẹ̀lú kò mọ̀ ọ̀n, bí kò şe baba nńkan. **33** Ẹ máa şọ̀ra, ẹ dúró wámú, kí ẹ sì máa gbàdúrà, nítorí ẹ̀yin kò mọ̀ ìgbà tí àkókò ná yóò dé. **34** Ó dà bí ọ̀kúnrin kan tí ó lọ sí ìrìnàjò tí ó jìnnà rere, ẹnì tí ó fi ilé rẹ̀ sílẹ̀, tí ó sì fi àşẹ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀, àti işẹ̀ tí ẹnìkòòkan yóò şe, ó sì fi àşẹ̀ fún ẹnì tó dúró lẹ̀nu-ọ̀nà láti máa şọ̀nà. **35** “Bẹ̀ẹ̀ gégé, ẹ̀yin pẹ̀lú ní láti máa fi ìrètí şọ̀nà, nítorí pé ẹ kò mọ̀ àkókò tí baálẹ̀ ilé yóò dé. Bóyá ní ìròlẹ̀ ni o, tàbí ní ọ̀gànjọ̀ ọ̀ru, tàbí nígbà tí àkùkọ̀ máa n kọ, tàbí ní ọ̀wúrò. **36** Àti wí pé nígbà tí ó bá dé lójìjì, kó má şe bá yín lójú oorun. **37** Ohun tí mo wí fún un yín, mo wí fun gbogbo ènìyàn: ‘Ẹ máa şọ̀nà!’”

14 Lẹ̀yìn ọ̀jọ̀ méjì ni àjọ̀ ìrékojá àti tí àìwúkàrà, àti àwọn olórí àlùfàà àti àwọn olùkọ̀ ọ̀fin sì n wá ọ̀nà láti mú Jesu ní ìkòkò, kí wọn sì pa á. **2** Şùgbọ̀n wọn wí pé, “A kò ní mú un ní ọ̀jọ̀ àjọ̀, kí àwọn ènìyàn má bá á fa ìjàngbọ̀n.” **3** Nígbà tí ó sì wà ní Betani ni ilé Simoni adětẹ̀ bí ó ti jókòó ti ọ̀únjẹ, obìnrin kan wọ̀lé, ti ọ̀un ti alabasita ọ̀róró ìkunra olówó iyebíye, ó şí ìgò náà, ó sì da ọ̀róró náà lé Jesu lórí.

4 Àwọn kan nínú àwọn tí ó jókòó ti tábíì kún fún ìbànújé. Wọn sì ní bí ara wọn pé, “Nítorí kí ni a ẹ̀ fi òróró yìí sòfò?
5 Òun ìbá ta òróró ìkunra yìí ju owó isẹ̀ ọ̀dún kan lọ, kí ó sì fi owó rẹ̀ ta àwọn tálákà lẹ̀rẹ̀.” Báylí ni wọn ní fi ọ̀rò gún obìnrin nàà lára. **6** Sùgbọ̀n Jesu wí fún pé, “È fi í sílẹ̀, kí ni ẹ̀ ní yọ ọ̀ lẹ̀nu fún ẹ̀ nítorí tí ó ẹ̀ ohun rere sí mi? **7** Nígbà gbogbo ni àwọn tálákà wà ní àárín yín, wọn sì ní fẹ̀ ìrànlowọ̀ yín. È sì lè ẹ̀ oore fún wọn nígbàkígba tí ẹ̀ bá fẹ̀. **8** Ó ti ẹ̀ ẹ̀yí tí ó lè ẹ̀, o ti fi òróró kùn mí ni ara ní ìmúrasílẹ̀ de ìgbà tí wọn yòò sin òkú mi. **9** Lódòótọ̀ ni mo wí fún un yín, níbíbíbi tí wọn bá ti wàásù mi, ní gbogbo ayé, wọn kò ní ẹ̀ aláìsọ ohun tí obìnrin yìí ẹ̀ pẹ̀lú ní ìrántí rẹ̀.” **10** Nígbà nàà ni Judasi Iskariotu, ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ méjìlálà lọ sí ọ̀dọ̀ àwọn olórí àlùfàà, láti sètò bí yóò ti fi Jesu lé wọn lowọ̀. **11** Inú wọn dùn láti gbọ̀ ẹ̀yí, wọn sì yò, wọn sì ẹ̀ ìlérí láti fún un ní owó. Nítorí nàà ó bèrẹ̀ sí í sọ àkókò tí ó rọ̀rùn tí òun yóò fi Jesu lé wọn lowọ̀. **12** Ní ọ̀jọ̀ kìn-ín-ní àjòdún ìrẹ̀kojá tí í ẹ̀ ọ̀jọ̀ tí wọn máa ní pa ẹ̀ran àgùntàn fún ìrúbọ̀, àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn Jesu bí í léèrẹ̀ pé, “Níbo ni ìwọ̀ fẹ̀ kí a lọ pèsè sílẹ̀ tí ìwọ̀ yóò ti jẹ̀ àsè ìrẹ̀kojá?” **13** Ó rán méjì nínú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀, lọ, ó sì wí fún wọn pé, “È lọ sínú ìlú, ọ̀kùnrin kan tó ru ìkòkò omi yóò pàdé yín, ẹ̀ máa tò ọ̀ lẹ̀yìn. **14** Ilé tí ọ̀kùnrin nàà bá wọ̀, kí ẹ̀ wí fún baálé nàà pé, ‘Olùkọ̀ rán wa pé, níbo ni gbàngàn àpẹ̀jẹ̀ nàà gbé wa, níbi tí èmi yóò gbé jẹ̀ àsè ìrẹ̀kojá pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn mí?’ **15** Òun yóò sì mú un yín lọ sí gbàngàn nílá kan lókè ilé nàà, tí a ti ẹ̀ lósọ̀. Níbẹ̀ ni kí ẹ̀ pèsè sílẹ̀ dè wá.” **16** Àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn méjì nàà sì jáde lọ àárín ìlú. Wọn bá gbogbo nìkan gégé bí Jesu tí sọ

fún wọn. Wọn sì pèsè àsè ìrékojá. **17** Nígba tí ó di alẹ̀, Jesu àti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ dé síbẹ̀. **18** Bí wọn sì ti jókòó yí tábíli ká, tí wọn ní jẹun, Jesu wí pé, “Lóòótó ni mo wí fún un yín, ọkan nínú ẹ̀yin tí ẹ̀ ní bá mi jẹun yí ni yóò fi mí hàn.” **19** Ọkàn wọn sì bèrẹ̀ sí í dàrú. Olúkúlùkù sì ní bi í ní ọkọọkan wí pé, “Dájúdájú, kì í ẹ̀ ẹ̀mi?” **20** Ó sì dáhùn wí pé, “Ọkan nínú ẹ̀yin méjìlá tí ó ní bá mi tọwọ̀ bọ̀ àwo jẹun nísinsin yí ni. **21** Nítòótó Ọmọ Ẹ̀nìyàn ní lọ bí a ti kọ̀wé nípa rẹ̀, sùgbọ̀n ègbé ní fún ọ̀kùnrin náà, látí ọwọ̀ ẹ̀ni tí a ti fi Ọmọ Ẹ̀nìyàn hàn. Ìbá sànn fún un bí a kò bá bí i rárá.” **22** Bí wọn ti ní jẹun lẹ́wọ̀, Jesu mú ìṣù àkàrà kan, ó gbàdúrà sí i. Lẹ́yìn náà ó bù ú sí wẹ̀wẹ̀, ó sì fi fún wọn. Ó wí pé, “Ẹ̀ gbà jẹ, ẹ̀yí yí ni ara mi.” **23** Bákan náà, ó sì mú ago wáinì, ó dúpẹ̀ fún un, ó sì gbé e fún wọn. Gbogbo wọn sì mu nínú rẹ̀. **24** Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ̀yí ni ẹ̀jẹ̀ mi tí májẹ̀mú tuntun, tí a ta sílẹ̀ fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀nìyàn. **25** Lóòótó ni mo wí fún un yín, ẹ̀mi kò tún ní mu ọ̀tí wáinì mọ̀ títí yóò fi di ọ̀jọ̀ náà tí Ẹ̀mi yóò mu ún ní tuntun nínú ìjọba Ọ̀lórún.” **26** Lẹ́yìn náà wọn kọ̀ orin, wọn sì gun orí òkè olifi lọ. **27** Jesu sì wí fún wọn pé, “Gbogbo yín ni ẹ̀ ó sa kúrò lódò mi, a ti kọ̀wé rẹ̀ pé, “Ẹ̀mi yóò lu olùṣọ̀-àgùntàn àwọn agbo àgùntàn yóò sì fónká.” **28** Sùgbọ̀n lẹ́yìn ìgbà ti mo ba jínde tan, ẹ̀mi yóò síwájú yin lọ sí Galili.” **29** Sùgbọ̀n Peteru dá a lóhùn, ó wí pé, “Bí gbogbo ẹ̀nìyàn tilẹ̀ sá kúrò lẹ́yìn rẹ̀, ẹ̀mi kò ní sá.” **30** Jesu sì wí fún un pé, “Jẹ́ kí ní sọ̀ òótó fún ọ̀. Kí àkùkọ̀ tó ó kọ̀ lẹ̀kẹ̀jẹ̀ ní òwúrò ọ̀la, ìwọ̀, pàápàá yóò ti sọ̀ lẹ̀mẹ̀ta wí pe ìwọ̀ kò mò mí rí.” **31** Sùgbọ̀n Peteru fa ara ya, ó wí pé, “Bí mo tilẹ̀ ní látí kú pẹ̀lú rẹ̀, ẹ̀mi kò jẹ́ sọ̀ pé n kò mò ọ̀n rí.” Ìlérí yí kan

nàà ni àwọn ọmọ-ẹyìn iyókù bẹrẹ sí í ẹ. **32** Nígbà tí wọn dé ibi kan tí wọn ní pè ní ọgbà Getsemane. Jesu wí fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ pé, “È jókòó dè mí nín-in títí n ó fi lọ gbàdúra.” **33** Ó sì mú Peteru àti Jakọbu àti Johanu lọ pẹlú rẹ. Òun sì kún fún irẹwẹsì àti ibànújẹ gidigidi. **34** Ó sì wí fún wọn pé, “Ọkàn mi ní káàánú gidigidi títí dé ojú ikú. È dúró nín-in kí ẹ sì máa bá mi sọ̀nà.” **35** Ó sì lọ síwájú diẹ, ó dojúbo ilẹ̀, ó sì bẹrẹ sí i gbàdúra pé, bí ó bá ẹ e ẹ kí wákàtí tí ó bọ náà ré òun kojá. **36** Ó sì wí pé, “Ábbà, Baba, iwọ lè ẹ ohun gbogbo, mú ago yìi kúrò lórí mi, sùgbọ̀n kì í ẹ èyí tí èmi fẹ, bí kò ẹ èyí tí iwọ fẹ.” **37** Nígbà tí ó sì padà dé ọ̀dọ̀ àwọn ọmọ-ẹyìn mẹ̀ta, ó bá wọn lójú oorun. Ó sì wí fún Peteru pé, “Simoni, o ní sùn ni? Iwọ kò lè bá mi sọ̀nà fún wákàtí kan? **38** È máa sọ̀nà, kí ẹ sì máa gbàdúra, kí ẹ má ba à bọ sínú ìdánwò. Bí ó tilẹ̀ jẹ pé, ‘Èmí ní fẹ̀ sùgbọ̀n ó ẹ àìlera fún ara.’” **39** Ó sì tún lọ lẹ̀ẹ̀kan sí i. Ó sì gbàdúra gégé bí ó ti gbà á ti ìsàájú. **40** Nígbà tí ó sì tún padà dé, ó bá wọn wọn ní sùn, nítorí pé ojú wọn kún fún oorun. Wọn kò sì mọ irú èsì tí wọn ìbá fún un. **41** Ó sì wá nígbà kẹ̀ta, ó sì wí fún wọn pé, “È máa sùn kí ẹ sì máa sinmi ó tó bẹ̀, wákàtí náà ti dé, wò ó, a fi Ọmọ Ènìyàn lé àwọn ẹ̀lẹ̀sẹ̀ lówó. **42** È dìde, ẹ jẹ́ kí a máa lọ. È wò ó, ẹni tí yóò fi mí hàn wà ní tòsí!” **43** Bí ó sì ti ní sọ̀rọ̀ lówó, lójú ẹ̀sẹ̀ náà ni Judasi ọ̀kan nínú àwọn ọmọ-ẹyìn méjìlá dé pẹlú. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn ti idà àti kùnmọ̀ lówó, àwọn olórí àlùfáà, àwọn olùkọ̀ ọ̀fin àti àwọn àgbàgbà Júù ni ó rán wọn wá. **44** Judasi tí fi àmì fún wọn wí pe, “Èni tí mo bá fi ẹnu kò lẹnu nínú wọn, òun ní Jesu, ẹ mú un.” **45** Nígbà tí wọn dé ọ̀dọ̀ Jesu, Judasi lọ sì ọ̀dọ̀ rẹ̀ tààrà, ó wí

pé, “Rabbi!” Ó sì fi ẹnu kò Jesu lẹnu. **46** Wọn sì mú Jesu. **47** Sùgbọn ọkan nínú àwọn tí ó dúró fa idà rẹ yọ, ó fi sá ọmọ ọdọ olórí àlùfáà, ó sì gé etí rẹ bọ sílẹ. **48** Nígba náà Jesu dáhùn, ó bi wọn léèrè pé, “Sé Èmi ni ẹyin jáde tò wá bi olẹ, ti ẹyin ti idà àti kùmọ láti mú? **49** Ojoojúmọ ni èmi wà pẹlú yín ní tẹmpili, tí mo ní kọni; ẹ kò mú mi. Sùgbọn eléyí sẹlẹ, kí ohun tí ìwé Mímọ wí lè sẹ.” **50** Ní àkókò yìí, gbogbo àwọn ọmọ-ẹyin rẹ ti fi í sílẹ, wọn sálọ. **51** Ọdọmọkùnrin kan sì ní tò ọ lẹyin tí ó fi aṣọ ọgbò bo ìhòhò rẹ àwọn ọmọ-ogun gbìyànjú láti mú òun náà. **52** Ó sì fi aṣọ funfun náà sílẹ fún wọn, ó sì sálọ ní ìhòhò. **53** Wọn mú Jesu lọ sí ilé olórí àlùfáà, gbogbo àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà Júú àti àwọn olùkọ òfin péjọ síbẹ. **54** Peteru tẹlé Jesu lókèèrè, ó sì yọ wọ inú àgbàlá olórí àlùfáà, ó sì jókòó pẹlú àwọn ọmọ ọdọ, ó ní yáná. **55** Bí ó ti ní sẹ ẹyí lẹwọ, àwọn olórí àlùfáà àti gbogbo ìgbìmọ ilé ẹjọ tí ó ga jùlọ ní wá ẹni tí yóò jẹrìí èké sí Jesu, ẹyí tí ó jojú dádára láti lè dájọ ikú fún un. Sùgbọn wọn kò rí. **56** Nítorí pé ọpọlọpọ ẹrì wọn ní kò bá ara wọn mu. **57** Níkeyìn àwọn kan dide, wọn bèrẹ sí í jẹrìí èké sí i, wọn ní, **58** “A gbọ tí ó wí pé, ‘Èmi yóò wó tẹmpili tí ẹ fi ọwọ kọ yìí, nígba tí yóò bá sì fi di ọjọ kẹta, èmi yóò kọ òmíràn ti a kò fi ọwọ ènìyàn kọ.’” **59** Síbẹ, ẹrì i wọn kò dọgba. **60** Nígba náà ni àlùfáà àgbà dide, ó bọ síwájú. Ó sì bèrẹ sí í bi Jesu léèrè, ó ní, “Sé o kò ní fèsì sí ẹsùn tí wọn fi sùn ọ? Kí ni ìwọ gan an ní sọ fúnra rẹ?” **61** Sùgbọn Jesu dáké. Olórí àlùfáà tún bi í, lẹẹkan sí i, ó ní, “Sé ìwọ ni Kristi náà, Ọmọ Olùbúkún un nì?” **62** Jesu wá dáhùn, ó ní, “Èmi ni, ẹyin yóò sì rí Ọmọ Ènìyàn tí yóò jókòó lẹwọ ọtún agbára. Ẹyin

yòò sì tún rí Ọmọ Ènìyàn tí ó ní ẹ̀lẹ́tí inú àwọ̀sánmọ̀ ojú ọ̀run.” **63** Nígbà náà ni Olórí àlùfáà fa aṣọ rẹ̀ ya, ó ní, “Kí ló kù tì a ní wá? Kí ni a tún ní wá ẹ̀lẹ́rìí fún? **64** Ẹ̀yin fúnra yín ti gbọ̀ ọ̀rọ̀-òdì tí ó sọ. Kí ni ẹ̀ rò pé ó tọ́ kí a ẹ̀?” Gbogbo wọn sì dáhùn wí pé, “Ó jẹ́bi ikú.” **65** Àwọn kan sì bèrẹ̀ sí í tu itọ́ sí i lára. Wọn dì í lójú. Wọn ní kàn án lẹ́şẹ́ lójú. Wọn fi ẹ̀ ẹ̀lẹ́yà pé, “Sọtẹ́lẹ́!” Àwọn olùşọ̀ sì ní fi àtẹ́lẹ́wọ̀ wọn gbá a lójú. **66** Ní àkókò yìí Peteru wà ní ìsàlẹ̀ inú àgbàlá ilé ìgbéjọ̀. Nínú àgbàlá yìí, ọ̀kan nínú àwọn ìránşẹ̀bìnrin àlùfáà àgbà kíyèsì í tí Peteru ní yáná. **67** Nígbà tí ó rí Peteru tí ó ti yáná, Ó tejúmmọ̀ ọ̀n. Ó sì sọ gbangba pé, “Ìwọ̀ pàápàá wà pẹ̀lú Jesu ara Nasareti.” **68** Şùgbọ̀n Peteru sẹ̀, ó ni, “N kò mọ̀ Jesu náà rí; ohun tí ó ní sọ̀ yìí kò tilẹ̀ yé mi.” Peteru sì jáde lọ sí ẹ̀nu-ọ̀nà àgbàlá ilé ìgbéjọ̀. Àkùkọ̀ sì kọ. **69** Ọ̀mọ̀bìnrin náà sì tún rí Peteru. Ó sì tún bèrẹ̀ sí wí fún àwọn tí wọn dúró níbẹ̀. Ó ní, “Ọ̀kùnrin yìí gan an jẹ́ ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn Jesu.” **70** Şùgbọ̀n Peteru tún sẹ̀. Nígbà tí ó sí túnşẹ̀ diẹ̀ sí i, àwọn tí wọn dúró lẹ́gbẹ̀ Peteru wá wí fún un pé, “Lóòótó ni, ọ̀kan ní ara wọn ni ìwọ̀ í ẹ̀. Nítorí ará Galili ni ìwọ̀, èdè rẹ̀ sì jọ̀ bẹ́ẹ̀.” **71** Nígbà náà ni Peteru bèrẹ̀ sí í sẹ̀ ó sì ní búra, ó ni, “N kò mọ̀ ẹ̀ni ti ẹ̀ ní sọ̀rọ̀ rẹ̀ yí rí!” **72** Lójúkan náà tí àkùkọ̀ yìí kọ̀ lẹ́ẹ̀kẹ̀jì Peteru rántí ọ̀rọ̀ Jesu fún un pé, “Kí àkùkọ̀ tó kọ̀ lẹ́ẹ̀mẹ̀jì, ìwọ̀ yòò sẹ̀ mí nígbà mẹ́ta.” Ó sì rẹ̀ ẹ̀ lẹ́tí inú ọ̀kàn wá, ó sì sọkún.

15 Ní kùtùkùtù òwúrò, àwọn olórí àlùfáà, àwọn àgbàgbà, àwọn olùkọ̀ ọ̀fin àti gbogbo àjọ̀ ìgbìmọ̀ fi ẹ̀nu kò lórí ohun tí wọn yòò ẹ̀. Wọn sì de Jesu, wọn mú un lọ, wọn sì fi lé Pilatu lọwọ̀. **2** Pilatu sì bi í lẹ̀èrè, ó ni, “Şe ìwọ̀ ni ọ̀ba

àwọn Júù?” Jesu sì dáhùn pé, “Gégé bi ìwọ ti wí náà ni.” **3** Àwọn olórí àlùfàà fi èsùn ohun púpọ kàn án. **4** Pilatu sì tún bi í léèrè pé, “Şe ìwọ kò dáhùn ni? Wo gbogbo èsùn tí wọn fi kàn ọ.” **5** Şùgbọn Jesu kò dalóhùn síbẹ, tó bẹẹ ti ẹnu fi ya Pilatu. **6** Ní báyii, nígbà àjọ, gégé bí àşà, òun a máa dá òndè kan sílẹ fún wọn, ẹnikẹni tí wọn bá bèèrè fún. **7** Ọkùnrin kan wà tí orúkọ rẹ ń jẹ Baraba. Wọn ti ju òun àti àwọn ọlòtẹ ẹgbẹ rẹ sí ọgbà ẹwọn, nítorí wọn şòtẹ sí ìjọba, wọn sì pa ènìyàn nínú ìdìtẹ wọn. **8** Ọpọ ènìyàn sì lọ bá Pilatu, wọn ní kí ó şe bí ó ti máa ń şe fún wọn ní ọdọdún. **9** Pilatu bèèrè lówọ wọn wí pé, “Şe ẹyin ń fẹ kí èmi dá ọba àwọn Júù sílẹ fún yin?” **10** Òun mò pé nítorí ìlara ni àwọn olórí àlùfàà şe fà Jesu lé òun lówọ. **11** Nígbà náà ni àwọn olórí àlùfàà ru ọpọ ènìyàn sókè pé, kí ó kúkú dá Baraba sílẹ fún wọn. **12** Pilatu sì tún bèèrè lówọ wọn pé, “Kí ni ẹyin ń fẹ kí èmi kí ó şe pẹlú ẹni ti ẹyin n pè ní ọba àwọn Júù?” **13** Wọn sì tún kígbẹ sókè pé, “Kàn án mò àgbélébùú!” **14** Nígbà náà ni Pilatu bi wọn léèrè pé, “Èèşe? Búburú kí ni ó şe?” Wọn sì kígbẹ sókè gidigidi wí pé, “Kàn án mò àgbélébùú!” **15** Pilatu sì ń fẹ şe ẹyí tí ó wu àwọn ènìyàn, ó dá Baraba sílẹ fún wọn. Nígbà tí ó sì na Jesu tan o fà á lé wọn lówọ láti kàn an mò àgbélébùú. **16** Àwọn ọmọ-ogun sì fà á jáde lọ sínú ààfin (tí a ń pè ní Pretoriumu), wọn sì pe gbogbo ẹgbẹ àwọn ọmọ-ogun jọ. **17** Wọn sì fi aşọ aláwọ àlùkò wọ ọ, wọn hun adé ẹgún, wọn sì fi dé e ní orí. **18** Wọn sì bèrẹ sí i kí ì wí pé, Kábíyèsí, ọba àwọn Júù. **19** Wọn sì fi ọpá lù ú lórí, wọn sì tutọ sí i lára, wọn sì kúnlẹ níwájú rẹ, wọn sì foríbalẹ fún un. **20** Nígbà tí wọn sì fi şẹsín tan, wọn sì bọ aşọ elése àlùkò náà

kúrò lára rẹ, wọn sì fi aṣọ rẹ wò ọ, wọn sì mú un jáde lọ láti kàn án mọ àgbélébùú. **21** Wọn rí ọkùnrin kan tí n kọjá lọ. Simoni ará Kirene. Òun ni baba Aleksanderu àti Rufusi. Wọn sì mú un ní tipátipá pé, kí ó rú àgbélébùú Jesu. **22** Wọn sì mú Jesu wá sí Gọlgọta (èyí tí ìtumọ rẹ n jẹ Ibi Agbáfi) **23** Wọn sì fi myrri wáinì tí a dàpọ mọ òjía fún un mu, sùgbọn òun kò gbà á. **24** Wọn sì kàn án mọ àgbélébùú. Wọn sì pín aṣọ rẹ láàrín ara wọn, wọn dìbò lórí àwọn aṣọ náà ni kí wọn bá à lẹ mọ èyí tí yòò jẹ ti olúkúlùkù. **25** Ní wákàtí kẹta ọjọ ni wọn kàn án mọ àgbélébùú. **26** Àkọlẹ ìfisùn tí wọn kọ sókè orí rẹ ni: Ọba àwọn Júù. **27** Wọn sì kan àwọn olẹ méjì mọ àgbélébùú pẹlú rẹ, ọkan lówọ ọtún rẹ, èkejì lówọ òsì rẹ. **29** Àwọn tí n kọjá lọ sì n fi ẹẹlẹyà, wọn n mi orí wọn pẹlú, wọn sì ké pé, “Háà! Ìwọ tí yòò wó tẹmpili tí yòò sì tún un kọ láàrín ọjọ méta, **30** sọkalẹ láti orí àgbélébùú wá, kí o sì gba ara rẹ là!” **31** Bákan náà ni àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olùkọ òfin fi í ẹsín láàrín ara wọn, wọn wí pé, “Ó gba àwọn ẹlòmíràn là sùgbọn, ara rẹ ni kò lẹ gbàlà. **32** Jẹ kí Kristi, ọba Israẹli, sọkalẹ láti orí igi àgbélébùú wá nísinsin yìí kí àwa kí ó lẹ rí i, kí àwa kí ó sì lẹ gbàgbọ.” Bákan náà, àwọn ti a kàn mọ àgbélébùú pẹlú rẹ sì n kẹgàn rẹ. **33** Nígbà tí ó di wákàtí kẹfà, òkùnkùn bo gbogbo ilẹ títí di wákàtí kẹsànan. **34** Ní wákàtí kẹsànan ni Jesu kígbẹ sókè ní ohùn rara, ó ní, “Eli, Eli, lama sabakitani?” (ìtumọ èyí tí í ẹ, “Ọlórún mi, Ọlórún mi, èéṣe tí ìwọ fi kọ mí sílẹ?”). **35** Nígbà tí àwọn kan nínú àwọn tí wọn dúró níbẹ gbọ, wọn sì wí pé, “Wò ó ó n pe Elijah.” **36** Nígbà náà ni ẹnìkan sáré lọ ki kànìnkànnì bọ inú ọtí kíkàn, ó fi lẹ orí ọpá, ó sì nà

án sí Jesu kí ó lè mu ún. Ó wí pé, “È jẹ kí a máa wò ó, bóyá
 Elijah yóò wá sò ọ kalẹ wa.” **37** Jesu sì tún kígbe sókè ni
 ohùn rara, ó jòwọ ẹmí rẹ lówọ. **38** Aşo ikélẹ tempili sì
 fàya sí méjì láti òkè dé isàlẹ. **39** Nígba tí balógun ọrún tí ó
 dúró légbẹ ọdọ Jesu rí i tí ó kígbe sókè báyií, tí ó sì jòwọ
 ẹmí rẹ lówọ, ó wí pé, “Lódótọ Ọmọ Ọlórún ni ọkúnrin yìí í
 ẹ.” **40** Àwọn obìnrin kan wà níbẹ pẹlú, tí wọn ní wò ó láti
 òkèèrè. Maria Magdalene wà lára àwọn obìnrin náà, àti
 Maria iyá Jakọbu kékeré àti ti Jose, àti Salome. **41** Àwọn
 wònyí, nígba tí ó wà ní Galili máa ní tò ọ lẹyìn, wọn a sì
 máa ẹ iránşẹ fún un àti ọpọ obìnrin mǐràn tí wọn sì bá a
 gòkè wá sí Jerusalemu. **42** Ọjọ yìí jẹ ọjọ ipalẹmọ (èyí tí i ẹ,
 ọjọ tó ńáájú ọjọ isinmi). Nígba tí ilẹ ọjọ náà sì sù, **43** Josefu
 ará Arimatea wá, ọkan pàtàkì nínú àwọn ọmọ igbimọ,
 ẹnì tí ní retí ijọba Ọlórún, ó fi igboyà lọ sí iwájú Pilatu
 láti tọrọ òkú Jesu. **44** Ẹnu ya Pilatu láti gbọ pé Jesu ti kú.
 Nítorí náà ó pe balógun ọrún, ó sì bí i léèrè bóyá Jesu ti
 kú nítóótọ. **45** Nígba tí balógun ọrún náà sì fún Pilatu ni
 idánílójú pé Jesu ti kú, Pilatu jòwọ òkú rẹ fún Josefu. **46**
 Josefu sì ti ra aşo ọgbọ wá. Ó sọ òkú Jesu kalẹ: ó sì fi aşo
 ọgbọ náà dì í. Ó sì tẹ ẹ sí inú ibojì, tí wọn gbẹ sí ara àpáta.
 Ó wá yí òkúta dí ẹnu ibojì náà. **47** Maria Magdalene àti
 Maria iyá Jose ní wò ó bi Josefu ti n tẹ Jesu sí ibojì.

16 Nígba tí ọjọ isinmi sì kojá, Maria Magdalene, Maria
 iyá Jakọbu, àti Salome mú òróró olóòórún dídùn wá kí
 wọn bá à le fi kun Jesu lára. **2** Ní kùtùkùtù ọjọ kìn-ín-ní
 ọsẹ, wọn wá sí ibi ibojì nígba tí oòrùn bèrẹ sí yọ, **3** wọn sì
 ní bi ara wọn léèrè pé, “Ta ni yóò yí òkúta náà kúrò ní ẹnu
 ibojì fún wa?” **4** Şùgbọn nígba tí wọn sì wò ó, wọn rí i pé

a ti yí òkúta tí ó tóbi gidigidi náà kúrò. **5** Nígba tí wọn sì wo inú ibojì náà, wọn rí òdòmọkùnrin kàn tí ó wọ aṣọ funfun, ó jókòó ní apá ọ̀tún, ẹnu sì yà wọn. **6** Ó sì wí fún wọn pé, “È má bèrù: ẹyin ní wá Jesu tí Nasareti, tí a kàn mọ̀ àgbélébùú. Ó jínde! Kò sí níhìn-ín yìí mọ̀, ẹ wo ibi tí wọn gbé tẹ ẹ sí. **7** Sùgbón ẹ lọ sọ fún àwọn ọmọ-ẹyin rẹ̀ títí kan Peteru wí pé, ‘Òun ti ní lọ síwájú yín sí Galili. Ibẹ̀ ni ẹyin yóò ti rí i, gégé bí ó ti sọ fún yín.’” **8** Wọn sáré jáde lọ kánkán, kúrò ní ibi ibojì náà, nítorí tí wọn wárìrì; ẹ̀rù sì bà wọn gidigidi; wọn kò wí ohunkóhun fún ẹnikẹni, nítorí ẹ̀rù bá wọn. **9** (note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.) Nígba tí Jesu jínde ní kùtùkùtù òwúrò ní ọjọ̀ kìn-ín-ní ọ̀sẹ̀, ó kọ̀ fi ara hàn fun Maria Magdalene, ni ara ẹni tí ó ti lé ẹmí Ẹ̀sù méje jáde. **10** Òun sì lọ sọ fún àwọn tí ó ti ní bá a gbé, bí wọn ti ní gbààwẹ̀, tí wọn sì ní sọkún. **11** Àti àwọn, nígba tí wọn sì gbọ̀ pé Jesu wa láààyè, àti pé, òun ti rí i, wọn kò gbàgbọ̀. **12** Lẹyin èyí, ó sì fi ara hàn fún àwọn méjì ní ọ̀nà mìíràn, bí wọn ti ní rìn ní ọ̀nà, tí wọn sì ní lọ sí ìgbèríko. **13** Nígba tí wọn sì mọ̀ ẹni tí i ẹ, wọn sì lọ rọ̀yìn fún àwọn iyókù, síbẹ̀, àwọn iyókù kò gbà wọn gbọ̀. **14** Lẹyin náà, Jesu fi ara rẹ̀ hàn fún àwọn mọ̀kànlá níbi tí wọn ti ní jẹun papọ̀; Ó sì bá wọn wí fún àìgbàgbọ̀ àti ọkàn líle wọn, nítorí wọn kò gba ẹ̀rì àwọn tí ó ti rí i lẹyin àjínde rẹ̀ gbọ̀. **15** Ó sì wí fún wọn pé, “È lọ sí gbogbo ayé, kí ẹ̀ sì máa wàásù ìyìnre mi fún gbogbo ẹ̀dá. **16** Ẹni tí ó bá gbàgbọ̀, tí a sì tẹ̀bọ̀mi yóò là. Sùgbón ẹni tí ó bá kọ̀ tí kò gbàgbọ̀ yóò jẹ̀bi. **17** Àmì wònyí yóò sì máa bá àwọn tí ó gbàgbọ̀ lọ. Ní orúkọ mi ni wọn yóò máa lé ẹmí ẹ̀sù jáde. Wọn yóò máa fi ẹ̀dè tuntun

sòrò. **18** Wọn yóò sì gbé ejò lẹwọ, bí wọn bá sì jẹ májèlẹ kò nípa wọn lára rára. Wọn yóò gbé ọwọ lé àwọn aláìsàn, ara wọn yóò sì dá.” **19** Nígbà tí Jesu Olúwa sì ti bá wọn sòrò bá yíí tan, á gbé e lọ sí ọrun, ó sì jókòó lẹwọ ọtún Ọlọrun. **20** Àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ sì jáde lọ. Wọn ní wàásù káàkiri. Ọlọrun sì wà pẹlú wọn, ó sì ní fí ìdí ọrọ rẹ múlẹ nípa àwọn àmì tí ó tẹlẹ e.

Luke

1 Ọpọ ènìyàn ni ó ti dáwọlé títo àwọn nńkan wọn-ọn-ni jọ lẹsẹsẹ, èyí tí ó ti múlẹ ẹ́nşin láàrín wa, **2** àní gégé bí àwọn ịrànşẹ ọ̀rọ náà, tí ó ẹ ojú wọn láti ịbẹ̀rẹ̀ ti fi lé wa lọwọ. **3** Nítorí náà, ó sì yẹ fún èmi pẹ̀lú, láti kọ̀wé sí ọ lẹsẹsẹ bí mo ti wádíí ohun gbogbo fínní fínní sí láti ịpílẹ̀şẹ, Teofilu ọ̀lọ́lá jùlọ, **4** kí iwọ kí ó le mọ ọ̀títọ ohun wọn-ọn-ni, tí a ti kọ ọ. **5** Nígba ọjọ Herodu ọba Judea, àlùfáà kan wà, láti ịran Abijah, orúkọ rẹ a máa jẹ Sekariah: aya rẹ sì ẹ ọkan nínú àwọn ọmọbínrin Aaroni, orúkọ rẹ a sì máa jẹ Elisabeti. **6** Àwọn méjèjèjì sì ẹ olódodo níwájú Ọ̀lọ̀run, wọn n rìn ní gbogbo ọ̀fin àti ịlànà Olúwa ní àlẹ́gàn. **7** Şùgbọn wọn kò ní ọmọ, nítorí tí Elisabeti yàgàn; àwọn méjèjèjì sì di arúgbó. **8** Ó sì ẹ, nígbà tí ó n ẹ ịşẹ àlùfáà níwájú Ọ̀lọ̀run ni àkókò tirẹ. **9** Bí ịşẹ àwọn àlùfáà, ipa tirẹ ni láti máa fi tùràrí jóná, nígbà tí ó bá wọ inú tẹmpili Olúwa lọ. **10** Gbogbo ịjọ àwọn ènìyàn sì n gbàdúrà lóde ní àkókò sísun tùràrí. **11** Angẹli Olúwa kan sì fi ara hàn án, ó dúró ní apá ọ̀tún pẹpẹ tùràrí. **12** Nígba tí Sekariah sì rí i, orí rẹ wú, ẹ̀rù sì bà á. **13** Şùgbọn angẹli náà wí fún un pé, “Má bẹ̀rù, Sekariah: nítorí tí àdúrà rẹ gbà; Elisabeti aya rẹ yóò sì bí ọmọkúnrin kan fún ọ, iwọ ó sì sọ orúkọ rẹ ní Johanu. **14** Ọ̀un yóò sì jẹ ayọ àti ịdùnnú fún ọ, ènìyàn púpọ yóò sì yọ sí ịbí rẹ. **15** Nítorí ọ̀un ó pọ níwájú Olúwa, kì yóò sì mu ọ́tí wáinì, bẹ̀ẹ̀ ni kì yóò sì mu ọ́tí lílẹ; yóò sì kún fún Ẹ̀mí Mímọ àní láti inú ịyá rẹ wá. **16** Ọ̀un ó sì yí ènìyàn púpọ padà nínú àwọn ọmọ Israẹli sí Olúwa Ọ̀lọ̀run wọn. **17** Ẹ̀mí àti agbára Elijah ni Olúwa yóò sì fi şáájú rẹ lọ, láti pa ọkàn àwọn baba dà sí ti àwọn ọmọ,

àti ti àwọn aláìgbọ̀ràn sí ọ̀gbọ̀n àwọn olóòtítító; kí ó le pèsè àwọn ènìyàn tí a múra sílẹ̀ de Olúwa.” **18** Sekariah sì wí fún àngẹ̀li náà pé, “Àmì wo ni èmi ó fi mọ̀ èyí? Èmi sá ti di àgbà, àti Elisabeti aya mi sì di arúgbó.” **19** Àngẹ̀li náà sì dáhùn ó wí fún un pé, “Èmi ni Gabrieli, tí maá n dúró níwájú Ọ̀lórún; èmi ni a rán wá láti sọ fún ọ, àti láti mú ìròyìn ayọ̀ wònyí fún ọ wá. **20** Sì kiyèsì i, ìwọ́ ó yadi, ìwọ́ kì yóò sì le fọ̀hùn, títí ojọ́ náà tí nhkan wònyí yóò fi ẹ̀, nítorí ìwọ́ kò gba ọ̀rọ́ mi gbọ́ tí yóò ẹ̀ ní àkókò wọn.” **21** Àwọn ènìyàn sì n dúró de Sekariah, ẹ̀nu sì yà wọn nítorí tí ó pé nínú tẹ̀mpìlì. **22** Nígbà tí ó sì jáde wá, ọ̀un kò le bá wọn sọ̀rọ̀. Wọn sì kiyèsì wí pé ó ti rí ìran nínú tẹ̀mpìlì, ó sì n ẹ̀ ẹ̀pẹ̀rẹ̀ sí wọn, nítorí tí ó yadi. **23** Ó sì ẹ̀, nígbà tí ojọ́ یشه́ isìn rẹ̀ pé, ó lọ sí ilé rẹ̀. **24** Lẹ́yìn èyí ni Elisabeti aya rẹ̀ lóyún, ó sì fi ara rẹ̀ pamọ́ ní oṣù márùn-ún, **25** Ó sì wí pé, “Báyìí ni Olúwa ẹ̀ fún mi ní ojọ́ tí ó síjù wò mí, láti mú ẹ̀gàn mi kúrò láàrín àwọn ènìyàn.” **26** Ní oṣù kẹ́fà Ọ̀lórún sì rán àngẹ̀li Gabrieli sí ilú kan ní Galili, tí à n pè ní Nasareti, **27** sí wúndiá kan tí a ẹ̀lérí láti fẹ́ fún ọ̀kúnrin kan, tí a n pè ní Josefu, ti idílẹ̀ Dafidi; orúkọ wúndiá náà a sì maá jẹ́ Maria. **28** Àngẹ̀li náà sì tò ọ́ wá, ó ní, “Àlàáfíà fun ọ, ìwọ́ ẹ̀ni tí a kojú sí ẹ̀ ní oore, Olúwa n bẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀.” **29** Ẹ̀gbọ̀n ọ̀kàn Maria kò lélẹ̀ nítorí ọ̀rọ́ náà, ó sì rò nínú ara rẹ̀ pé, irú kíkí kìn ni èyí. **30** Ẹ̀gbọ̀n àngẹ̀li náà wí fún un pé, “Má bẹ̀rù, Maria, nítorí ìwọ́ ti rí ojúrere lódò Ọ̀lórún. **31** Ìwọ́ yóò lóyún nínú rẹ̀, ìwọ́ ó sì bí ọ̀mọ̀kúnrin kan, ìwọ́ ó sì pe orúkọ rẹ̀ ní Jesu. **32** Ọ̀un ó pọ̀, ọ̀mọ́ Ọ̀gá-ògo jùlọ́ ni a ó sì maá pè é, Olúwa Ọ̀lórún yóò sì fi ìtẹ̀ Dafidi baba rẹ̀ fún. **33** Yóò sì jẹ́ ọ̀ba lórí ilé Jakọ̀bu títí láé;

ìjọba rẹ kì yóò sì ní ìpẹkun.” (aiōn g165) **34** Nígba náà ni Maria béèrè lówọ angẹli náà pé, “Èyí yóò ha ti ẹe rí bẹẹ, nígba tí èmi kò tí ì mọ ọkùnrin.” **35** Angẹli náà sì dáhùn ó sì wí fún un pé, “Èmí Mímọ yóò tò ọ wá, agbára Ọgá-ògo jùlọ yóò síjì bò ọ. Nítorí náà ohun mímọ tí a ó ti inú rẹ bí, Ọmọ Ọlórún ni a ó máa pè é. **36** Sì kiyèsì i, Elisabeti ìbátan rẹ náà yóò sì ní ọmọkùnrin kan ní ògbólógbòó rẹ, èyí sì ni oşù kẹfà fún ẹnì tí à ń pè ní àgàn. **37** Nítorí kò sí ohun tí Ọlórún kò le ẹe.” **38** Maria sì dáhùn wí pé, “Wò ó ọmọ ọdọ Olúwa; kí ó rí fún mi gégé bí ọrọ rẹ.” Angẹli náà sì fi í sílẹ lẹ. **39** Ní àkókò náà ni Maria sì dídẹ, ó lẹ kánkán sí ilẹ òkè, sí ilú kan ní Judea; **40** Ó sì wọ ilẹ Sekariah lẹ ó sì kí Elisabeti. **41** Ó sì ẹe, nígba tí Elisabeti gbọ kíkí Maria, ọlẹ sọ nínú rẹ; Elisabeti sì kún fún Èmí Mímọ, **42** Ó sì ké ní ohùn rara, ó sì wí pé, “Alábùkún fún ni ìwọ nínú àwọn obìnrin, alábùkún fún sì ni ọmọ tí ìwọ yóò bí. **43** Èẹşe tí èmi fi rí irú ojúrere yìí, tí ìyá Olúwa mi ìbá fi tò mí wá? **44** Sá wò ó, bí ohùn kíkí rẹ ti bọ sí mi ní etí, ọlẹ sọ nínú mi fún ayọ. **45** Alábùkún fún sì ni ẹnì tí ó gbàgbọ, nítorí nńkan wọnyí tí a ti sọ fún un láti ọdọ Olúwa wá yóò ẹe.” **46** Maria sì dáhùn, ó ní: “Ọkàn mi yin Olúwa lógo. **47** Èmí mi sì yọ sí Ọlórún Olùgbàlà mi. **48** Nítorí tí ó síjú wo ìwà ìrẹlẹ ọmọbìnrin ọdọ rẹ. Sá wò ó, láti ìsinsin yìí lẹ gbogbo ìran èniyàn ni yóò máa pè mí ní alábùkún fún. **49** Nítorí ẹnì tí ó ní agbára ti ẹe ohun tí ó tóbi fún mi; Mímọ sì ni orúkọ rẹ. **50** Àánú rẹ sì ń bẹ fún àwọn tí ó bèrù rẹ, láti ìrandíran. **51** Ó ti fi agbára hàn ní apá rẹ; o ti tú àwọn onígbeéraga ká ní ìrònú ọkàn wọn. **52** Ó ti mú àwọn alágbara kúrò lórí itẹ wọn, o sì gbé àwọn onírẹlẹ

lékè. **53** Ó ti fi ohun tí ó dára kún àwọn tí ebi ní pa ó sì rán àwọn ọlórò padà ní òfo. **54** Ó ti ran Israẹli ọmọ ọdọ rẹ lówọ, ní ìránítí àánú rẹ; **55** sí Abrahamu àti àwọn ìran rẹ láéláé, baba wa, àti bí ó ti sọ fún àwọn baba wa.” (aiōn g165)

56 Maria sì jókòó tì Elisabeti níwọn oṣù mèta, ó sì padà lọ sí ilé rẹ. **57** Nígbà tí ọjọ Elisabeti pé tí yóò bí; ó sì bí ọmọkùnrin kan. **58** Àwọn aláduúgbò, àti àwọn ìbátan rẹ gbọ bí Olúwa ti fi àánú nílá hàn fún un, wọn sì bá a yò. **59** Ó sì ẹ, ní ọjọ kejọ wọn wá látí kọ ọmọ náà nílá; wọn sì fẹ sọ orúkọ rẹ ní Sekariah, gégé bí orúkọ baba rẹ. **60** Ìyá rẹ sì dáhùn, ó ní, “Bẹẹ kọ! Johanu ni a ó pè é.” **61** Wọn sì wí fún un pé, “Kò sí ọkan nínú àwọn ará rẹ tí à ní pè ní orúkọ yìí.” **62** Wọn sì ẹ àpẹrẹ sí baba rẹ, bí ó ti ní fẹ kí a pè é. **63** Ó sì béèrè fún wàláà, ó sì kọ ọ wí pé, “Johanu ni orúkọ rẹ.” Ẹnu sì ya gbogbo wọn. **64** Ẹnu rẹ sì sí lógán, okùn ahọn rẹ sì tú, ó sì sọrò, ó sì n yin Ọlórùn. **65** Ẹrù sì ba gbogbo àwọn tí ní bẹ ní agbègbè wọn, a sì ròyìn gbogbo nńkan wọnyí ká gbogbo ilẹ òkè Judea. **66** Ó sì jẹ ohun ìyanu fún gbogbo àwọn tí ó gbọ nípa rẹ, wọn sì tò ó sínú ọkàn wọn, wọn ní wí pé, “Irú-ọmọ kín ni èyí yóò jẹ?” Nítorí tí ọwọ Olúwa wà pẹlú rẹ. **67** Sekariah baba rẹ sì kún fún Ẹmí Mímọ, ó sì sọtẹlẹ, ó ní: **68** “Olùbùkún ni Olúwa Ọlórùn Israẹli; nítorí tí ó ti bojú wò, tí ó sì ti dá àwọn èniyàn rẹ nídè, **69** Ó sì ti gbé ìwo ìgbàlà sókè fún wa ní ilé Dafidi ọmọ ọdọ rẹ; **70** (bí ó ti sọtẹlẹ látí ẹnu àwọn wòlfi rẹ mímọ tipétipé), (aiōn g165) **71** Pé, a ó gbà wá là lówọ àwọn ọtá wa àti lówọ àwọn tí ó kóriíra wá. **72** Látí ẹ àánú tí ó ẹlérí fún àwọn baba wa, àti látí rántí májẹmú rẹ mímọ, **73** ìbúra tí ó ti bú fún Abrahamu baba

wa, **74** láti gbà wá lówọ àwọn ọ́tá wa, kí àwa kí ó lè máa sìn láìfọ̀yà, **75** ni iwà mímọ̀ àti ní òdodo níwájú rẹ̀, ní ọ̀jọ̀ ayé wa gbogbo. **76** “Àti iwọ, ọmọ mi, wòlî Ọ́gá-ògo jùlọ ni a ó máa pè ọ: nítorí iwọ ni yóò sáájú Olúwa láti tún ọ̀nà rẹ̀ ẹ; **77** láti fi ìmọ̀ ìgbàlà fún àwọn ènìyàn rẹ̀ fún ìmúkúrò ẹ̀sẹ̀ wọn, **78** nítorí ìyọ́nú Ọ̀lórún wà; nípa èyí tí ìlà-òòrùn láti òkè wá bojú wò wá, **79** Láti fi ìmọ̀lẹ̀ fún àwọn tí ó jókòó ní òkùnkùn àti ní ọ̀jìjì ikú, àti láti fi ẹ̀sẹ̀ wa lé ọ̀nà àlàáfíà.” **80** Ọmọ náà sì dàgbà, ó sì le ní ọkàn, ó sì ní gbé ní ijù títí ó fi di ọ̀jọ̀ ìfihàn rẹ̀ fún Israẹli.

2 Ó sì ẹ̀ ní ọ̀jọ̀ wọn-ọ̀n-nì, àşẹ̀ tí ọ̀dọ̀ Kesari Augustu jáde wá pé, kí a kọ̀ orúkọ̀ gbogbo ayé sínú ìwé. **2** (Èyí ni ìkọ̀ sínú ìwé èkínní tí a ẹ̀ nígbà tí Kirene fi jẹ̀ baálẹ̀ Siria.) **3** Gbogbo àwọn ènìyàn sì lọ̀ láti kọ̀ orúkọ̀ wọn sínú ìwé, olúkúlùkù sí ìlú ara rẹ̀. **4** Josefu pèlú sì gòkè láti Nasareti ni Galili, sí ìlú Dafidi ní Judea, tí à ní pè ní Bẹ̀tılẹ̀hemu; nítorí ti ìran àti ìdílé Dafidi ní í ẹ̀, **5** láti kọ̀ orúkọ̀ rẹ̀, pèlú Maria aya rẹ̀ àfẹ̀sọ̀nà, tí oyún rẹ̀ ti tó bí. **6** Ó sì ẹ̀, nígbà tí wọn wà níbẹ̀, ọ̀jọ̀ rẹ̀ pé tí òun yóò bí. **7** Ó sì bí àkóbí rẹ̀ ọmọkùnrin, ó sì fi ọ̀já wé e, ó sì tẹ̀ ẹ̀ sínú ibùjẹ̀ ẹ̀ran; nítorí tí ààyè kò sí fún wọn nínú ilé èrò. **8** Àwọn olùşọ̀-àgùntàn ní bẹ̀ tí wọn ní gbé ní ìlú náà, wọn ní şọ̀ agbo àgùntàn wọn ní òru ní pápá tí wọn ní gbé. **9** Àngẹ̀li Olúwa sì yọ̀ sí wọn, ọ̀go Olúwa sì ràn yí wọn ká, ẹ̀rù sì bà wọn gidigidi. **10** Àngẹ̀li náà sì wí fún wọn pé, “Má bẹ̀rù: sá wò ó, mo mú ìyìnre ayọ̀ nílá fún yín wá, tí yóò ẹ̀ ti ènìyàn gbogbo. **11** Nítorí a ti bí Olùgbàlà fún yín lónìí ní ìlú Dafidi, tí í ẹ̀ Kristi Olúwa. **12** Èyí ni yóò sì ẹ̀ àmì fún yín; ẹ̀yin yóò rí ọmọ ọwọ̀ tí a fi ọ̀já wé, ó dùbúlẹ̀ ní ibùjẹ̀

ẹran.” **13** Ọpọlọpọ ogun ọrun sì darapọ mọ angẹli náà ní
 ọ̀jìjì, wọn ní yin Ọlọrun, wí pé, **14** “Ògo ni fún Ọlọrun lókè
 ọrun, àti ní ayé àlàáfíà, ifẹ inú rere sí ènìyàn.” **15** Ó sì ẹ,
 nígbà tí àwọn angẹli náà padà kúrò lódò wọn lọ sí ọrun,
 àwọn olùṣọ-àgùntàn náà bá ara wọn sọ pé, “Ẹ jẹ kí á lọ
 tààrà sí Bẹtilẹhemu, kí á lè rí ohun tí ó ẹ, tí Olúwa fihàn
 fún wa.” **16** Wọn sì wá lógán, wọn sì rí Maria àti Josefu,
 àti ọmọ ọwọ náà, ó dùbúlẹ nínú ibùjẹ ẹran. **17** Nígbà tí
 wọn sì ti rí i, wọn sọ ohun tí a ti wí fún wọn nípa ti ọmọ
 yìí. **18** Ẹnu sì ya gbogbo àwọn tí ó gbọ sí nhkan wònyí tí a
 ti wí fún wọn láti ọdò àwọn olùṣọ-àgùntàn wá. **19** Sùgbón
 Maria pa gbogbo nhkan wònyí mọ, ó ní rò wọn nínú ọkàn
 rẹ. **20** Àwọn olùṣọ-àgùntàn sì padà lọ, wọn ní fi ọgo fún
 Ọlọrun, wọn sì yin ín, nítorí ohun gbogbo tí wọn ti gbọ
 àti tí wọn ti rí, bí a ti wí i fún wọn. **21** Nígbà tí ojọ méjọ sì
 pé láti kọ ọmọ náà nílà, wọn pe orúkọ rẹ ní Jesu, bí a
 ti sọ ọ tẹlẹ láti ọdò angẹli náà wá kí á tó lóyún rẹ. **22**
 Nígbà tí ojọ ìwènù Maria sì pé gégé bí òfin Mose, Josefu
 àti Maria gbé Jesu wá sí Jerusalemu láti fi í fún Olúwa **23**
 (bí a ti kọ ọ sínú òfin Olúwa pé, “Gbogbo ọmọ ọkúnrin tí
 ó ẹ àkóbí, òun ni a ó pè ní mímọ fún Olúwa”), **24** àti láti
 rú ẹbọ gégé bí èyí tí a wí nínú òfin Olúwa: “Àdàbà méjì
 tàbí ọmọ ẹyélé méjì.” **25** Sì kiyèsì i, ọkúnrin kan wà ní
 Jerusalemu, orúkọ rẹ a máa jẹ Simeoni; ọkúnrin náà sì ẹ
 olóótítọ àti olùfọkànsìn, ó ní retí ìtúnú Israeli, Ẹmí mímọ
 sì bà lé e. **26** A sì ti fihàn án láti ọdò Ẹmí Mímọ náà wá pé,
 òun kì yóò rí ikú, kí ó tó rí Kristi Olúwa. **27** Ó sì ti ipa Ẹmí
 wá sínú tẹmpili. Nígbà tí àwọn ọbí rẹ sì gbé Jesu wá, láti
 ẹ fún un bí ịse òfin. **28** Nígbà náà ni Simeoni gbé e ní apá

rẹ, ó fi ìbùkún fún Ọlórún, ó ní: **29** “Olúwa Olódùmarè, nígbà yìí ni ó tó jẹwọ ọmọ ọdọ rẹ lẹwọ lọ, ní àlàáfia, gégé bí ọrọ rẹ. **30** Nítorí tí ojú mi tí rí ìgbàlà rẹ ná, **31** tí iwọ tí pèsè sílẹ níwájú ènìyàn gbogbo; **32** ìmọlẹ láti mọ sí àwọn aláìkọlà, àti ọgo Israẹli ènìyàn rẹ.” **33** Ènu sì ya Josefu àti iyá rẹ sí nńkan tí a n sọ sí i wọnyí. **34** Simeoni sì sùre fún wọn, ó sì wí fún Maria iyá rẹ pé, “Kíyèsì i, a gbé ọmọ yìí kalẹ fún ìṣubú àti ìdìde ọpọ ènìyàn ní Israẹli; àti fún àmì tí a n sọrọ-òdì sí; **35** (idà yóò sì gún iwọ náà ní ọkàn pẹlú) kí á lẹ fi ìrònú ọpọ ọkàn hàn.” **36** Èńkan sì n bẹ, Anna wòlfi, ọmọbínrin Penueli, nínú èyà Aşeri: ojọ ogbó rẹ pọ, ó ti bá ọkọ gbé ní ọdún méje láti ìgbà wúndiá rẹ wá; **37** Ó sì ẹe opó títí ó fi di ẹni ọdún mérénlélọgọrin, ẹni tí kò kúrò ní tẹmpili, sùgbọn ó n fi àwẹ àti àdúra sin Ọlórún lósàn án àti lóru. **38** Ó sì wólẹ ní àkókò náà, ó sì dúpẹ lẹwọ Ọlórún pẹlú, ó sì sọrọ rẹ fún gbogbo àwọn tí ó n retí ìdàndè Jerusalemu. **39** Nígbà tí wọn sì ti ẹe nńkan gbogbo tán gégé bí ọfin Olúwa, wọn padà lọ sí Galili, sí Nasareti ilú wọn. **40** Ọmọ náà sì n dàgbà, ó sì n lágbára, ó sì kún fún ọgbọn: oore-ọfẹ Ọlórún sì n bẹ lára rẹ. **41** Àwọn ọbí rẹ a sì máa lọ sí Jerusalemu ní ọdọdún sí àjọ ìrékojá. **42** Nígbà tí ó sì di ọmọ ọdún méjìlá, wọn gòkè lọ sí Jerusalemu gégé bí ịṣe àjọ náà. **43** Nígbà tí ojọ wọn sì pé bí wọn tí n padà bọ, ọmọ náà, Jesu dúró lẹyìn ní Jerusalemu; Josefu àti iyá rẹ kò mò. **44** Sùgbọn wọn ẹe bí ó wà ní ègbé èrò, wọn rin ìrìn ojọ kan; wọn wá a kiri nínú àwọn ará àti àwọn ojúlùmọ wọn. **45** Nígbà tí wọn kò sì rí i, wọn padà sí Jerusalemu, wọn n wá a kiri. **46** Ó sì ẹe, lẹyìn ojọ mọta wọn rí i nínú tẹmpili ó jókòó ní àárín

àwọn olùkòni, ó ní gbọ́ tiwọn, ó sì ní bi wọn léèrè. **47** Ènu sì ya gbogbo àwọn tí ó gbọ́ ọ̀rọ̀ rẹ̀ fún ọ̀ye àti ìdáhùn rẹ̀. **48** Nígba tí wọn sì rí i, háà ẹ̀ wọn, ìyá rẹ̀ sì bí í pé, “Ọ̀mọ, èéṣe tí iwọ̀ fi ẹ̀ wá bẹ̀ẹ̀? Sá wò ó, baba rẹ̀ àti èmi tí ní fi ìbànújẹ̀ wá ọ̀ kiri.” **49** Ó sì dáhùn wí fún wọn pé, “Èéṣe tí èyin fi ní wá mi kiri? Èyin kò mò pé èmi kò lè ṣàímá wà níbi iṣẹ̀ Baba mi?” **50** Ọ̀rọ̀ tí o sọ kò sì yé wọn. **51** Ó sì bá wọn sọkalẹ̀ lọ sí Nasareti, sì fi ara balẹ̀ fún wọn, sùgbón ìyá rẹ̀ pa gbogbo nńkan wònyí mò nínú ọ̀kàn rẹ̀. **52** Jesu sì ní pọ̀ ní ọ̀gbọn, sì ní dàgbà, ó sì wà ní ojúrere ní ọ̀dọ̀ Ọ̀lórún àti ènìyàn.

3 Ní ọ̀dún kẹ̀ẹ̀dógún ìjọba Tiberiu Kesari, nígba tí Pọ̀ntiu Pilatu jẹ̀ baálẹ̀ Judea, tí Herodu sì jẹ̀ tetrarki Galili, Filipi arákùnrin rẹ̀ sì jẹ̀ tetrarki Iturea àti ti Trakoniti, Lisania sì jẹ̀ tetrarki Abilene, **2** tí Annasi òun Kaiafa ní ẹ̀ olórí àwọn àlùfàà, nígba náà ni ọ̀rọ̀ Ọ̀lórún tọ̀ Johanu ọ̀mọ̀ Sekariah wá ní ijù. **3** Ó sì wá sí gbogbo ilẹ̀ aginjù Jordani, ó ní wàásù itẹ̀bọ̀mi ìrònúpìwàdà fún ìmúkúró ẹ̀ṣẹ̀, **4** bí a ti kọ̀ ọ̀ nínú ìwé ọ̀rọ̀ wòlù Isaiah pé, “Ohùn ẹnì tí ní kígbe ní ijù, ‘È tún ọ̀nà Olúwa ẹ̀, ẹ̀ mú ipa ọ̀nà rẹ̀ tọ̀. **5** Gbogbo ọ̀gbun ni a yóò kún, gbogbo òkè nílá àti òkè kékeré ni a ó tẹ̀ pẹ̀pẹ̀. Wíwọ̀ ni a ó ẹ̀ ní títọ̀, àti ọ̀nà gbọngungbọngun ni a o sọ̀ di dídán. **6** Gbogbo ènìyàn ni yóò sì rí ìgbàlà Ọ̀lórún.”” **7** Nígba náà ni ó wí fún ọ̀pọ̀ àwọn ènìyàn tí ó wá láti ẹ̀ itẹ̀bọ̀mi lẹ́dọ̀ rẹ̀ pé, “Èyin ìran paramọ̀lẹ̀, ta ni ó kílọ̀ fún un yín láti sá kúrò nínú ìbínú tí ní bọ̀? **8** Nítorí náà kí èyin kí ó so ẹ̀so tí ó yẹ̀ fún ìrònúpìwàdà, kí ẹ̀ má sì ẹ̀ sí í wí nínú ara yín pé, ‘Àwa ní Abrahamu ní baba.’ Kí èmi kí ó wí fún un yín, Ọ̀lórún lè gbé ọ̀mọ̀ dídẹ̀ fún

Abrahamu nínú òkúta wònyí. **9** Àti nísinsin yíi pèlú, a fi àáké lé gbòngbò igi náà, gbogbo igi tí kò bá so èso rere, a óò ge lulè, a sì wọ jù sínú iná.” **10** Àwọn ènìyàn sì ní bí í pé, “Kí ní kí àwà kí ó ẹ?” **11** Ó dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Èni tí ó bá ní ẹwù méjì, kí ó fi ọkan fún ẹni tí kò ní; ẹni tí ó bá sì ní ọúnjẹ, kí ó ẹ bẹẹ pèlú.” **12** Àwọn agbowó òde sì tò ọ wá láti ẹ ìtẹbọmi lódò rẹ, wọn sì bí í pé, “Olùkọ, kí ní àwà ó ha ẹ?” **13** Ó sì wí fún wọn pé, “È má ẹ fi agbára gbà jù bí a ti rán yín lọ mọ.” **14** Àwọn ọmọ-ogun sì béèrè lódò rẹ pé, “Àti àwà, kí ní àwà ó ẹ?” Ó sì wí fún wọn pé, “È má ẹ hùwà ipá sí ẹnikẹni, kí ẹ má sì ẹ ka ẹsùn èké sí ẹnikẹni; kí ọwò ọyà yín tó yín.” **15** Bí àwọn ènìyàn sì tí ní retí, tí gbogbo wọn sì ní rò nínú ara wọn nítorí Johanu, bí ọ̀un ni Kristi tàbí ọ̀un kọ; **16** Johanu dáhùn ó sì wí fún gbogbo wọn pé, “Lódòtọ ni èmi ní fi omi bamitiisi yín, sùgbọ́n ẹni tí ó lágbára jù mí lọ ní ẹ̀, okùn bàtà ẹsẹ ẹni tí èmi kò tó tú, Ọ̀un ni yóò fi Ẹ́mí Mímọ́ àti iná bamitiisi yín. **17** Ẹni tí àtẹ rẹ ní ẹ̀ ní ọwọ́ rẹ, láti gbá ilẹ̀ ipakà rẹ mọ́ tó tó, kí ó sì kó alikama rẹ sínú àkà; sùgbọ́n iyangbò ni yóò fi iná àjòókú sun.” **18** Johanu lo oríṣíríṣì ọ̀rọ́ púpọ́ láti gba àwọn ènìyàn níyànjú àti láti wàásù iyinrere fún wọn. **19** Sùgbọ́n nígbà tí Johanu bú Herodu tetrarki, tí ó bá wí nítorí Herodia aya Filipi arákùnrin rẹ, àti nítorí ohun búburú gbogbo tí Herodu tí ẹ, **20** Ó fi èyí parí gbogbo rẹ nígbà tí ó fi Johanu sínú túbú. **21** Nígbà tí a ẹ ìtẹbọmi àwọn ènìyàn gbogbo tán, ó sì ẹ, a bamitiisi Jesu pèlú, bí ó tí ní gbàdúrà, ọ̀run sí sílẹ̀, **22** Ẹ́mí Mímọ́ sì sọkalẹ̀ sí orí rẹ ní àwọ̀ àdàbà, ohùn kan sì tí ọ̀run wá, tí ó wí pé, “Ìwọ̀ ní àyànfẹ́ ọmọ̀ mi; ẹni tí inú mi dùn sí gidigidi.” **23** Jesu

tìkára rè ò tó bí ẹni ọgbọn ọdún, nígbà tí ó bèrè iṣẹ ìránṣẹ̀ rẹ́ ó jẹ́ (bí a ti fi pè) ọmọ Josefu, tí í ẹ ọmọ Eli, **24** tí í ẹ ọmọ Mattati, tí í ẹ ọmọ Lefi, tí í ẹ ọmọ Meliki, tí í ẹ ọmọ Janai, tí í ẹ ọmọ Josefu, **25** tí í ẹ ọmọ Mattatia, tí í ẹ ọmọ Amosi, tí í ẹ ọmọ Naumu, tí í ẹ ọmọ Esili, tí í ẹ ọmọ Nagai, **26** tí í ẹ ọmọ Maati, tí í ẹ ọmọ Mattatia, tí í ẹ ọmọ Simeji, tí í ẹ ọmọ Josefu, tí í ẹ ọmọ Joda, **27** tí í ẹ ọmọ Joana, tí í ẹ ọmọ Resa, tí í ẹ ọmọ Serubbabeli, tí í ẹ ọmọ Sealtieli, tí í ẹ ọmọ Neri, **28** tí í ẹ ọmọ Meliki, tí í ẹ ọmọ Adi, tí í ẹ ọmọ Kosamu, tí í ẹ ọmọ Elmadamu, tí í ẹ ọmọ Eri, **29** tí í ẹ ọmọ Joṣua, tí í ẹ ọmọ Elieseri, tí í ẹ ọmọ Jorimu, tí í ẹ Mattati, tí í ẹ ọmọ Lefi, **30** tí í ẹ ọmọ Simeoni, tí í ẹ ọmọ Juda, tí í ẹ ọmọ Josefu, tí í ẹ ọmọ Jonamu, tí í ẹ ọmọ Eliakimu, **31** tí í ẹ ọmọ Melea, tí í ẹ ọmọ Menna, tí í ẹ ọmọ Mattata, tí í ẹ ọmọ Natani, tí í ẹ ọmọ Dafidi, **32** tí í ẹ ọmọ Jese, tí í ẹ ọmọ Obedi, tí í ẹ ọmọ Boasi, tí í ẹ ọmọ Salmoni, tí í ẹ ọmọ Nahiṣoni, **33** tí í ẹ ọmọ Amminadabu, tí í ẹ ọmọ Ramu, tí í ẹ ọmọ Hesroni, tí í ẹ ọmọ Peresi, tí í ẹ ọmọ Juda. **34** Tí í ẹ ọmọ Jakọbu, tí í ẹ ọmọ Isaaki, tí í ẹ ọmọ Abrahamu, tí í ẹ ọmọ Tera, tí í ẹ ọmọ Nahori, **35** tí í ẹ ọmọ Serugu, tí í ẹ ọmọ Reu, tí í ẹ ọmọ Pelegi, tí í ẹ ọmọ Eberi, tí í ẹ ọmọ Ṣela. **36** Tí í ẹ ọmọ Kainani, tí í ẹ ọmọ Arfaksadi, tí í ẹ ọmọ Ṣemu, tí í ẹ ọmọ Noa, tí í ẹ ọmọ Lameki, **37** tí í ẹ ọmọ Metusela, tí í ẹ ọmọ Enoku, tí í ẹ ọmọ Jaredi, tí í ẹ ọmọ Mahalaleli, tí í ẹ ọmọ Kainani. **38** Tí í ẹ ọmọ Enosi, tí í ẹ ọmọ Seti, tí í ẹ ọmọ Adamu, tí í ẹ ọmọ Ọlórún.

4 Jesu sì kún fún Ẹmí Mímó, ó padà ti Jordani wá, a sì ti ọwó Ẹmí darí rẹ́ sí ijù, **2** Ogójì ojò ni a fi dán an wò

lọwọ èşù. Kò sì jẹ ohunkóhun ní ọjọ wọn-ọn-nì: nígbà tí wọn sì parí, lẹyìn náà ni ebi wá ń pa á. **3** Èşù sì wí fún un pé, “Bí ìwọ bá ẹ Ọmọ Ọlọrun, pàşẹ fún òkúta yìí kí ó di àkàrà.” **4** Jesu sì dáhùn, ó wí fún un pé, “A ti kòwé rẹ pé, ‘Ènìyàn kì yóò wà láààyè nípa àkàrà nìkan.’” **5** Lójúkan náà, èşù sì mú un lọ sí orí òkè gíga, ó sì fi gbogbo ilẹ ọba ayé hàn án. **6** Èşù sì wí fún un pé, “Ìwọ ni èmi ó fi gbogbo agbára yìí àti ọgo wọn fún: nítorí á sá ti fi fún mi. Ẹnikẹni tí ó bá sì wù mí, èmi a fi í fún. **7** Ẹjẹ bí ìwọ bá foríbalẹ fún mi, gbogbo rẹ ni yóò jẹ tìrẹ.” **8** Jesu sì dáhùn ó sì wí fún un pé, “Kúrò lẹyìn mi, Satani, nítorí tí a kòwé rẹ pé, ‘Ìwọ foríbalẹ fún Olúwa Ọlọrun rẹ, ọ̀un nìkan ọ̀so ni kí ìwọ kí ó sì máa sìn.’” **9** Èşù sì mú un lọ sí Jerusalemu, ó sì gbé e lé ibi ọ́rísọ tẹmpili, ó sì wí fún un pé, “Bí ìwọ bá ẹ Ọmọ Ọlọrun, bẹ sílẹ fún ara rẹ láti ibí yìí. **10** A sá ti kòwé rẹ pé, “‘Yóò pàşẹ fún àwọn angeli rẹ nítorí rẹ, láti máa ẹ ìtọ́jú rẹ; **11** àti pé ní ọwọ wọn ni wọn ó gbé ọ sókè, kí ìwọ kí ó má ba à fi ẹşẹ rẹ gbún òkúta.’” **12** Jesu sì dáhùn ó wí fún un pé, “A ti kọ pé, ‘Ìwọ kò gbọdọ dán Olúwa Ọlọrun rẹ wò.’” **13** Nígbà tí èşù sì parí idánwò náà gbogbo, ó fi í sílẹ lọ fun sá à kan. **14** Jesu sì fi agbára Ẹmí padà wá sí Galili, òkìkí rẹ sì kàn kálẹ ní gbogbo agbègbè tí ó yí i ká. **15** Ó sì ń kọni nínú Sinagọgu wọn; a ń yìn ín lógo láti ọ̀dọ gbogbo àwọn ènìyàn wá. **16** Ó sì wá sí Nasareti, níbi tí a gbé ti tọ ọ dàgbà: bí ịşẹ rẹ ti rí, ó sì wọ inú Sinagọgu lọ ní ọjọ ịsinmi, ó sì dide láti kàwé. **17** A sì fi ìwé wòlî Isaiah fún un. Nígbà tí ó sì sí ìwé náà, ó rí ibi tí a gbé kọ ọ pé: **18** “Ẹmí Olúwa ń bẹ lára mi, nítorí tí ó fi àmì ọ̀róró yàn mí láti wàásù ìyìnrrere fún àwọn ọ̀tòşì.

Ó ti rán mi wá láti wàásù ìdásílẹ̀ fún àwọn ìgbèkùn, àti ìmúnríran fún àwọn afójú, àti láti jòwò àwọn tí a pa lára lówò, **19** láti kéde ọdún ojúrere Olúwa.” **20** Ó sì pa ìwé náà dé, ó fi í fún ìránṣẹ̀, ó sì jókòó. Gbogbo àwọn tí ó n bẹ nínú Sinagọgu sì tejúmọ ọ. **21** Ó sì bèrẹ̀ sí í wí fún wọn pé, “Lóní ìwé mímọ̀ yìí ẹ ní etí yín.” **22** Gbogbo wọn sì jẹ́rì rẹ̀, háà sì ẹ wọn sí ọrọ̀ oore-òfẹ̀ tí n jáde ní ẹnu rẹ̀, wọn sì wí pé, “Ọmọ Josefu kó yìí?” **23** Jesu sì wí fún wọn pé, “Lòòótọ̀ ni ẹyin ó pa òwe yìí sí mi pé, ‘Oníṣẹ̀gùn, wo ara rẹ̀ sà! Àwọn ohun tí àwa gbọ̀ pé o ti ọwọ̀ rẹ̀ ẹ ní Kapernaumu, ẹ é nínín-ín yìí pẹ̀lú ní ilẹ̀ ara rẹ̀.” **24** Ó sì wí pé, “Lòòótọ̀ ni mo wí fún un yín, kò sí wòlú tí a tẹ̀wọ̀gbà ní ilẹ̀ baba rẹ̀. **25** Sùgbọ̀n mo wí fún un yín nítòótọ̀, opó púpọ̀ ni ó wà ní Israẹli nígbà ọjọ̀ wòlú Elijah, nígbà tí ọrun fi sé ní ọdún mẹ́ta òun oṣù mẹ́fà, nígbà tí ìyàn nílá fi mú ká ilẹ̀ gbogbo. **26** Kò sì sí ẹ̀nikan nínú wọn tí a rán Elijah sí, bí kò ẹ̀ sí obìnrin opó kan ní Sarefati, ilú kan ní Sidoni. **27** Adẹ̀tẹ̀ púpọ̀ ní sì n bẹ̀ ní Israẹli nígbà wòlú Eliṣa; kò sì sí ọkan nínú wọn tí a wẹ̀nùnmọ̀, bí kò ẹ̀ Naamani ará Siria.” **28** Nígbà tí gbogbo àwọn tí ó wà nínú Sinagọgu gbọ̀ nńkan wọ̀nyí, inú bi wọn gidigidi, **29** wọn sì dìde, wọn tí í sóde sí ẹ̀yìn ilú, wọn sì fà á lọ sí bèbè òkè níbi tí wọn gbé tẹ̀ ilú wọn dó, kí wọn bá à lẹ̀ sọ sílẹ̀ ní ògèdèngbẹ̀. **30** Sùgbọ̀n ó kọ́já láàrín wọn, ó bá tirẹ̀ lọ. **31** Ó sì sọkalẹ̀ wá sí Kapernaumu, ilú kan ní Galili, ó sì n kọ̀ wọn ní ọjọ̀ ìsinmi. **32** Ẹnu sì yà wọn sí ẹ̀kọ̀ rẹ̀: nítórí tàṣẹ̀tàṣẹ̀ ni ọrọ̀ rẹ̀. **33** Ọkúnrin kan sì wà nínú Sinagọgu, ẹni tí ó ní ẹ̀mí àìmọ̀, ó kígbe ní ohùn rara, **34** “Ó wí pé, kín ni ẹ̀ tàwa tìrẹ̀, Jesu ará Nasareti? Ìwọ̀

wá láti pa wá run bí? Èmí mọ ẹni tí ìwọ í ẹ, Ẹni Mímọ Ọlọrun.” **35** Jesu sì bá a wí gidigidi, ó wí fun pe, “Pa ẹnu rẹ mọ, kí o sì jáde lára rẹ.” Nígba tí ẹmí ẹ̀sù náà sì gbé e ẹ̀sànlẹ̀ ní àwùjọ, ó jáde kúrò lára rẹ, kò sì pa á lára. **36** Ẹnu sì ya gbogbo wọn, wọn sì n bá ara wọn sọ wí pé, “Irú ẹ̀kọ́ kín ni ẹ̀yí? Nítorí pẹ̀lú àṣẹ àti agbára ni ó fi bá àwọn ẹ̀mí àìmọ́ wí, wọn sì jáde kúrò.” **37** Òkíkí rẹ̀ sì kàn níbì gbogbo ní agbègbè ilẹ̀ náà yíká. **38** Nígba tí ó sì dìde kúrò nínú Sinagọgu, ó sì wọ ilé Simoni lọ; ibà sì ti dá ìyá ìyàwó Simoni dùbúlẹ̀, wọn sì bè ẹ̀ nítorí rẹ̀. **39** Ó sì súnmọ́ ọ, ó bá ibà náà wí; ibà sì náà sì fi sílẹ̀. O sì dìde lógán, ó n ẹ̀ ìránṣẹ́ fún wọn. **40** Nígba tí oòrùn sì n wọ, àwọn ènìyàn gbe àwọn aláìsàn, tó ní onírúurú àìsàn wá sọdọ́ Jesu; ó sì fi ọwọ́ lé olúkúlùkù wọn, ó sì mú wọn láradá. **41** Àwọn ẹ̀mí ẹ̀sù sì jáde lára ẹni púpọ̀ pẹ̀lú, wọn n kígbe, wí pé, “Ìwọ ni Ọmọ Ọlọrun!” Ó sì n bá wọn wí kò sì jẹ́ kí wọn kí ó fọ̀hùn, nítorí tí wọn mọ́ pé Òun ni Kristi náà. **42** Nígba tí ilẹ̀ sì mọ́, Jesu sì jáde lọ, ó sì ya ara rẹ̀ sọtọ̀. Ịjọ ènìyàn sì n wá a kiri, wọn sì tọ́ ọ wá, wọn sì dá a dúró, nítorí kí ó má ba à lọ kúrò lódọ́ wọn. **43** Ẹ̀yìgbọ́n ó sì wí fún wọn pé, “Èmi kò lè ẹ̀sàimá wàásù ìyìnṣẹ́rẹ́ ti ịjọba Ọlọrun fún àwọn ọ̀lú m̀ìràn pẹ̀lú, nítorí náà ni a sá ẹ̀ ràn mi.” **44** Ó sì n wàásù nínú Sinagọgu ti Judea.

5 Ó sì ẹ̀, nígba tí ịjọ ènìyàn súnmọ́ ọn láti gbọ́ ọ̀rọ́ Ọlọrun, tí ó sì dúró létí adágún Genesareti. **2** Ó rí ọ̀kọ́ méjì ti o wá létí adágún: ẹ̀yí tí àwọn aṣẹ́ja ti sọkalẹ́ kúrò nínú wọn, nítorí tí wọn n fọ́ àwọn wọn. **3** Ó sì wọ ọ̀kan nínú àwọn ọ̀kọ́ náà, tí í ẹ̀ ti Simoni, ó sì bè ẹ̀ kí ó tì í sí ẹ̀yìn díẹ́ kúrò ní ilẹ̀. Ó sì jókòó, ó sì n kọ́ ịjọ ènìyàn láti inú

ọkọ náà. **4** Bí ó sì ti dákẹ ọrọ síso, ó wí fún Simoni pé, “Tí
 í sí ibú, kí o sì ju àwọn yín sí ìsàlẹ̀ fún àkópọ̀.” **5** Simoni sì
 dáhùn ó sì wí fún un pé, “Olùkóni, gbogbo ọru ni àwa fi
 ṣiṣẹ́, àwa kò sì mú nhkan kan: sùgbón nítorí ọrọ̀ rẹ̀ èmi ó
 ju àwọn náà sí ìsàlẹ̀.” **6** Nígbà tí wọn sì ti ẹ̀yí, wọn
 kó ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ eja: àwọn wọn sì ya. **7** Wọn sì pe àwọn ẹgbẹ́
 wọn, tí ó wà nínú ọkọ kejì, kí wọn kí ó wá ràn wọn lówọ̀.
 Wọn sì wá, wọn kó eja ọkọ méjèèjì sì kún, bèè ni wọn
 bèrẹ̀ sí í rì. **8** Nígbà tí Simoni Peteru sì rí i, ó wólẹ̀ lẹ̀bàá
 eékún Jesu, ó wí pé, “Lọ kúrò lódò mi Olúwa; nítorí ẹ̀lẹ̀sẹ̀
 ni mí.” **9** Ẹnu sì yà wọn, àti gbogbo àwọn tí nì bẹ̀ pẹ̀lú
 rẹ̀, fún àkópọ̀ eja tí wọn kó, **10** bèè ni Jakọbu àti Johanu
 àwọn ọmọ Sebede, tí nì ẹ̀ alábákẹgbẹ́ Simoni. Jesu sì wí
 fún Simoni pé, “Má bèrù; láti ìsinsin yìí lọ ìwọ̀ ó máa mú
 ènìyàn.” **11** Nígbà tí wọn sì ti mú ọkọ wọn dé ilẹ̀, wọn fi
 gbogbo rẹ̀ sílẹ̀, wọn sì tò ọ̀ lẹ̀yìn lọ. **12** Ó sì ẹ̀, nígbà tí
 Jesu wọ̀ ọkan nínú àwọn ilú náà, kiyèsì i, ọkùnrin kan tí
 ẹ̀tẹ̀ bò wa síbẹ̀: nígbà tí ó rí Jesu, ó wólẹ̀, ó sì nì bẹ̀ ẹ̀, wí pé,
 “Olúwa, bí ìwọ̀ bá fẹ́, ìwọ̀ lè sọ mí di mímọ̀.” **13** Jesu sì na
 ọwọ̀ rẹ̀, ó fi kàn án, ó ní, “Mo fẹ́, ìwọ̀ di mímọ̀!” Lójúkan
 náà ẹ̀tẹ̀ sì fi í sílẹ̀ lọ. **14** Ó sì kílọ̀ fún u pé, “Kí ó má ẹ̀ sọ
 fún ẹnìkan: sùgbón kí ó lọ, kí ó sì fi ara rẹ̀ hàn fún àlùfàà,
 kí ó sì ta ọrẹ̀ fún ìwẹ̀nùmọ̀ rẹ̀, gégé bí Mose ti pàṣẹ̀ gégé bi
 ẹ̀rì fun wọn.” **15** Sùgbón òkìkì rẹ̀ nì kàn kálẹ̀: tó bèè tí ọ̀pọ̀
 ìjọ̀ ènìyàn sì jùmọ̀ pàdé láti gbọ̀ ọrọ̀ rẹ̀, àti láti gba ìwòsàn
 lódò rẹ̀ kúrò lówọ̀ àìlera wọn. **16** Sùgbón lópọ̀ ìgbà ni Jesu
 a máa yẹra kúrò si ibi ìdákẹrọ̀rọ̀, òun á sì máa dá wà láti
 gbàdúrà. **17** Ní ọjọ̀ kan, bí ó sì ti nì kóni, àwọn Farisi àti
 àwọn amòfin jókódó pẹ̀lú rẹ̀, àwọn tí ó ti àwọn ìletò Galili

gbogbo, àti Judea, àti Jerusalemu wá: agbára Olúwa sì ní bẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀ láti mú wọn láradá. **18** Sá à sì kiyèsì i, àwọn ọ̀kúnrin kan gbé ẹ̀nikan tí ó ní ààrùn ẹ̀gbà wà lórí àkète: wọn ní wá ọ̀nà àti gbé e wọ̀lé, àti láti tẹ̀ ẹ̀ síwájú Jesu. **19** Nígba tí wọn kò sì rí ọ̀nà tí wọn ìbá fi gbé e wọ̀lé nítorí ìjọ ẹ̀nìyàn, wọn gbé e gun òkè àjà ilé lọ, wọn sọ ọ̀ kalẹ̀ sí àárín èrò ti òun ti àkète rẹ̀ níwájú Jesu. **20** Nígba tí ó sì rí ìgbàgbọ̀ wọn, ó wí pé, “Ọ̀kúnrin yìí, a dárí ẹ̀şẹ̀ rẹ̀ jì ọ̀.” **21** Àwọn akòwé àti àwọn Farisi bèrẹ̀ sí í gbèrò wí pé, “Ta ni eléyí tí ní sọ ọ̀rọ̀-òdì? Ta ni ó lè dárí ẹ̀şẹ̀ jì ni bí kò şe Ọ̀lórún nìkan şoşo.” **22** Jesu sì mọ̀ èrò inú wọn, ó dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Èéşẹ̀ tí ẹ̀ fi ní ro nńkan wònyí nínú ọ̀kàn yín? **23** Èwo ni ó yá jù: láti wí pé, ‘A dárí ẹ̀şẹ̀ rẹ̀ jì ọ̀,’ tàbí láti wí pé, ‘Dìde kí ìwọ̀ sì máa rìn?’ **24** Şùgbọ̀n kí èyin lè mọ̀ pé Ọ̀mọ̀ Ènìyàn ní agbára ní ayé láti dárí ẹ̀şẹ̀ jì ni.” Ó wí fún ẹ̀lẹ̀gbà nàà pé, “Mo wí fún ọ, dide, sì gbé àkète rẹ̀, kí o sì máa lọ sí ilé!” **25** Ó sì dìde lógán níwájú wọn, ó gbé ohun tí ó dùbúlẹ̀ lé, ó sì lọ sí ilé rẹ̀, ó yin Ọ̀lórún lógo. **26** Ẹ̀nu sì ya gbogbo wọn, wọn sì yin Ọ̀lórún lógo, ẹ̀rù sì bà wọn, wọn ní wí pé, “Àwa rí ohun ìyanu lóníí.” **27** Lẹ́hìn èyí, Jesu jáde lọ, ó sì rí agbowó òde kan tí à ní pè ní Lefi, ó jókòó sí ibi tí ó ti ní gba owó òde, Jesu sì wí fún un pé, “Tẹ̀lé mi,” **28** Lefi sì fi ohun gbogbo sílẹ̀ ó sì ní tẹ̀lé e. **29** Lefi sì şe àşè nílá kan fún Jesu ní ilé rẹ̀, ọ̀pọ̀ àwọn agbowó òde àti àwọn mǐràn sì ní jeun pẹ̀lú wọn. **30** Şùgbọ̀n àwọn Farisi, àwọn olùkọ̀ òfin tí ó jẹ̀ ara wọn fi ẹ̀sùn kan àwọn ọ̀mọ̀-èyin pe, “Èéşẹ̀ tí èyin fi ní jeun tí ẹ̀ sì ní mú pẹ̀lú àwọn agbowó òde àti àwọn ẹ̀lẹ̀şẹ̀.” **31** Jesu dáhùn ó wí fún wọn pé, “Ẹ̀ni tí ara rẹ̀ le kò nílò oníşẹ̀gùn,

bí kò ẹ̀ni tí ara rẹ̀ kò dá. **32** Èmí kò wá láti pe àwọn olódodo bí kò ẹ̀ àwọn ẹ̀lẹ̀sẹ̀ sí ìrònúpìwàdà.” **33** Wọn wí fún pé, “Àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn Johanu a máa gbààwẹ̀, wọn a sì máa gbàdúra, bẹ̀ẹ̀ pẹ̀lú sì ni àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn àwọn Farisi sùgbọ̀n àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ a máa jẹ, wọn a sì máa mu pẹ̀lú.” **34** Jesu sì dáhùn ó wí fún wọn pé, “Njẹ́ ó ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ kí àwọn àlẹ̀jò ọ̀kọ̀ ìyàwó máa gbààwẹ̀ nígbà tí ọ̀kọ̀ ìyàwó wà pẹ̀lú wọn bí? **35** Sùgbọ̀n àkókò ní bọ̀ nígbà tí a ó gba ọ̀kọ̀ ìyàwó kúrò lódò wọn, ní àwọn ojò wònyí ni wọn yóò gbààwẹ̀.” **36** Ó sì pa òwẹ̀ yí fún wọn wí pé, “Kò sí ẹ̀ni tó lè ya aṣọ̀ tuntun kí ó sì rán mọ̀, èyí tó ti gbó. Tí ó ba ẹ̀yí, yóò ba aṣọ̀ tuntun jẹ, èyí tí ó tuntun náà kì yóò sì dọ̀gba pẹ̀lú èyí tí ó ti gbó. **37** Àti wí pé, kò sí ẹ̀ni tí ó lè dá ọ̀tí wáinì tuntun sínú ògbólógbòò ìgò-awọ̀, tí ó bá ẹ̀yí, wáinì tuntun yóò fa awọ̀ náà ya, wáinì náà yóò dànù, awọ̀ náà a sì bàjẹ. **38** Nítorí náà, ó tọ̀ kí á da wáinì tuntun sínú awọ̀ tuntun. **39** Kò sì ẹ̀ni tí yóò fẹ̀ láti mu wáinì tuntun lẹ̀yìn tí ó bá ti mu ògbólógbòò tán, nítorí yóò wí pé, ‘Èyí tí ó jẹ̀ ògbólógbòò dára jù.’”

6 Ní ojò ìsinmi kejì, Jesu ní kọ́já láàrín oko ọ̀kà; àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì ní ya ìpẹ̀ ọ̀kà, wọn sì ní jẹ ẹ. **2** Àwọn kan nínú àwọn Farisi sì wí fún wọn pé, “Kí lo de tí ẹ̀yin fi ní ẹ̀ èyí tí kò yẹ láti ẹ̀ ní ojò ìsinmi?” **3** Jesu sì dá wọn lóhùn pé, “Ẹ̀yin kò kà nípa ohun tí Dafidi ẹ̀, nígbà tí ebi ní pa òun tìkára rẹ̀ àti àwọn tí ó wà lódò rẹ; **4** bi ó ti wọ̀ ilé Ọ̀lórún lọ, tí ó sì mú àkàrà ìfihàn tí ó sì jẹ ẹ, tí ó sì fi fún àwọn tí ní bẹ̀ lódò rẹ̀ pẹ̀lú; tí kò yẹ fún un láti jẹ, bí kò ẹ̀ fún àwọn àlùfàà nìkan ṣoṣo?” **5** Ó sì wí fún wọn pé, “Ọ̀mọ̀ Ènìyàn ni Olúwa Ojò Ìsinmi.” **6** Ní ojò ìsinmi mìíràn, ó wọ̀

inú Sinagogu lọ, ó sì ní kòni, ọkùnrin kan sì ní bẹ nǐbẹ tí
 ọwọ ọtún rẹ rọ. **7** Àwọn akòwé àti àwọn Farisi ní sọ ọ,
 bóyá yóò mú un lárádá ní ọjó ìsinmi; kí wọn lè rí ọ̀nà láti
 fi ẹ̀sùn kàn án. **8** Sùgbón ó mọ èrò inú wọn, ó sì wí fún
 ọkùnrin náà tí ọwọ rẹ rọ pé, “Dìde, kí o sì dúró láàrín.” Ó
 sì dìde dúró. **9** Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn pé, “Èmi bi
 yín léèrè, Ó ha tọ láti máa ẹ rere ni ọjó ìsinmi, tàbí láti
 máa ẹ búburú? Láti gba ọkàn là, tàbí láti pa á run?” **10**
 Nígbà tí ó sì wo gbogbo wọn yíká, ó wí fún ọkùnrin náà
 pé, “Na ọwọ rẹ.” Ó sì ẹ bẹ̀ẹ: ọwọ rẹ sì padà bọ sípò gégé
 bí èkejì. **11** Wọn sì kún fún ìbínú gbígbóná; wọn sì bá
 ara wọn rò ohun tí àwọn ìbá ẹ sí Jesu. **12** Ni ọkan nínú
 àwọn ọjó wọn-ọ̀n-nì, Jesu lọ sí orí òkè láti gbàdúrà, ó sì fi
 gbogbo òru náà gbàdúrà sí Ọlórùn. **13** Nígbà tí ilẹ̀ sì mọ,
 ó pe àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ; nínú wọn ni ó sì yan méjìlá, tí
 ó sì sọ ní aposteli: **14** Simoni (ẹnì tí a pè ní Peteru) àti
 Anderu arákùnrin rẹ, Jakọbu, Johanu, Filipi, Bartolomeu,
15 Matiu, Tomasi, Jakọbu ọmọ Alfeu, Simoni tí a ní pè ní
 Sealoti, **16** Judea arákùnrin Jakọbu, àti Judasi Iskariotu tí
 ó di ọ̀dàlẹ̀. **17** Ó sì bá wọn sọkalẹ̀, ó sì dúró ní pètẹ̀lẹ̀, pẹ̀lú
 ọ̀pọ̀ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ, àti ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn, láti gbogbo
 Judea, àti Jerusalemu, àti agbègbè Tìre àti Sidoni, tí wọn
 wá láti gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ, àti láti gba ìmúlárádá kúrò nínú ààrùn
 wọn; **18** àti àwọn tí ara wọn kún fún ẹ̀mí àìmọ̀ ni ó sì
 mú lárádá. **19** Gbogbo ìjọ ènìyàn sì ní fẹ̀ láti fọwọ̀ kàn án,
 nítorí tí àṣẹ̀ ní jáde lára rẹ, ó sì mú gbogbo wọn lárádá. **20**
 Nígbà tí ó sì gbé ọjú rẹ sọkè sí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ, ó ní:
 “Alábùkún fún ni ẹ̀yin ọ̀tòṣì, nítorí tiyín ni ìjọba Ọlórùn.
21 Alábùkún fún ni ẹ̀yin tí ebi ní pa nísinsin yìí; nítorí tí ẹ

ó yóò. Alábùkún fún ni èyin tí ń sọkún nísinsin yìi: nítorí tí èyin ó rẹ̀rìn-ín. **22** Alábùkún fún ni èyin, nígbà tí àwọn ènìyàn bá kórííra yín, tí wọn bá yà yín kúrò nínú ẹgbẹ̀ wọn, tí wọn bá gàn yín, tí wọn bá ta orúkọ yín nù bí ohun búburú, nítorí Ọmọ Ènìyàn. **23** “È jẹ́ kí inú yín dùn, kí ẹ̀ sì fò fún ayò, nítorí púpọ̀ ní èrè yín ni ọ̀run. Bá yíí ni àwọn baba yín ẹ̀ ẹ̀ sí àwọn wòlì. **24** “Ègbé ni fún èyin ọlórò nítorí ẹ̀ ti gba itúnú yín. **25** Ègbé ni fún èyin tí ó yó, nítorí ebi yóò pa yín, Ègbé ni fún èyin tí ń rẹ̀rìn-ín nísinsin yìi, nítorí tí èyin ó ẹ̀fọ̀, èyin ó sì sọkún. **26** Ègbé ni fún yín, nígbà tí gbogbo ènìyàn bá ń sọrọ̀ yín ní rere, nítorí bẹ̀ẹ̀ gégé ni àwọn baba wọn ẹ̀ sí àwọn wòlì èké. **27** “Sùgbón mo wí fún èyin tí ń gbọ̀ mi, ẹ̀ fẹ́ àwọn ọ̀tá yín, ọ̀ore fún àwọn tí ó kórííra yín. **28** Súre fún àwọn tí ń fi yín ré, sì gbàdúrà fún àwọn tí ń kẹ̀gàn yín. **29** Èni tí ó bá sì lù ọ̀ ní ẹ̀rẹ̀kẹ̀ kan, yí kejì sí i pẹ̀lú; àti èni tí ó gba agbádá rẹ̀, má ẹ̀ dá a dúró láti gba ẹ̀wù àwòtẹ̀lẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú. **30** Sì fi fún gbogbo èni tí ó tọ̀rọ̀ lódò rẹ̀; lódò èni tí ó sì kó ọ̀ ní ẹ̀rù, má sì ẹ̀ padà béèrè. **31** Gégé bí èyin sì ti fẹ́ kí ènìyàn ẹ̀ sí yín, kí èyin sì ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ sí wọn pẹ̀lú. **32** “Njẹ́ bí èyin bá fẹ́ àwọn tí ó fẹ́ yín, ọ̀pẹ́ kí ni èyin ní? Àwọn ẹ̀lẹ̀sẹ̀ pẹ̀lú ń fẹ́ àwọn tí ó fẹ́ wọn. **33** Bí èyin sì ọ̀ore fún àwọn tí ó ọ̀ore fún yín, ọ̀pẹ́ kí ni èyin ní? Àwọn ẹ̀lẹ̀sẹ̀ pẹ̀lú ń ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ gégé. **34** Bí èyin bá fi fún èni tí èyin ń retí láti rí gbà padà, ọ̀pẹ́ kí ni èyin ní? Àwọn ẹ̀lẹ̀sẹ̀ pẹ̀lú ń yá ẹ̀lẹ̀sẹ̀, kí wọn lè gba ìwọn bẹ̀ẹ̀ padà. **35** Sùgbón kí èyin fẹ́ àwọn ọ̀tá yín kí ẹ̀ sì ọ̀ore, kí èyin sì yá ẹ̀lòmíràn, kí èyin má ẹ̀ retí láti rí nńkan gbà padà; èrè yín yóò sì pọ̀, àwọn ọ̀mọ Ọ̀gá-ògo ni a ó sì máa pè yín: nítorí tí ó ẹ̀ rere fún aláìmoore àti

fún ẹni búburú. **36** Ñjẹ kí ẹyin ní àánú, gégé bí Baba yín sì ti ní àánú. **37** “Ẹ má ẹe dá ni lẹjọ, a kì yóò sì dá yín lẹjọ: ẹ má ẹe dá ni lẹbi, a kì yóò sì dá yín lẹbi: ẹ dáríjì, a ó sì dáríjì yín. **38** Ẹ fi fún ni, a ó sì fi fún yín; òsùwọn dáradára, àkìmọlẹ, àti àmìpọ, àkúnwọsílẹ, ni a ó wọn si àyà yín: nítorí òsùwọn náà tí ẹyin fi wọn, òun ni a ó padà fi wọn fún yín.” **39** Ó sì pa òwe kan fún wọn wí pé, “Afójú ha lè ẹe amọ̀nà afójú bí? Àwọn méjèjì kọ ni yóò ẹbú sínú ihò bí? **40** Ẹni tí a n kọ kì í ju olùkọ rẹ lọ: ẹ̀gbọn olúkúlùkù ẹni tí a bá kọ dáradára, yóò dàbí olùkọ rẹ. **41** “Ètí ẹe tí ìwọ fi n wo ẹrún igi tí n bẹ ní ojú arákùnrin ẹ, ẹ̀gbọn ìwọ kò kiyèsì ìtí igi tí n bẹ ní ojú ara ẹ? **42** Tàbí ìwọ ó ti ẹe lè wí fún arákùnrin ẹ pé, ‘Arákùnrin, jẹ kí èmi yọ ẹrún igi tí n bẹ lójú ẹ,’ nígbà tí ìwọ tìkára ẹ kò kiyèsì ìtí igi tí n bẹ lójú ẹ? Ìwọ àgàbàgebè, kọkọ yọ ìtí igi jáde kúrò lójú ara ẹ ná, nígbà náà ni ìwọ ó sì tó ríran gbangba láti yọ ẹ̀rún igi tí n bẹ lójú arákùnrin ẹ kúrò. **43** “Nítorí igi rere kì í so ẹso búburú; bẹ̀ẹ ni igi búburú kì í so ẹso rere. **44** Olúkúlùkù igi ni a n fi ẹso rẹ mọ ọ̀n; nítorí lórí ẹ̀gún ọ̀ṣùṣù, ènìyàn kì í ká ẹso ọ̀pọ̀tọ̀ bẹ̀ẹ ni lórí ẹ̀gún ọ̀gàn a kì í ká ẹso àjàrà. **45** Ènìyàn rere láti inú yàrá ị̀súra rere ọ̀kàn rẹ ní mú ohun rere jáde wá; àti ènìyàn búburú láti inú ị̀súra búburú ọ̀kàn rẹ ní í mú ohun búburú jáde wá: nítorí láti inú ẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ ọ̀kàn ní ẹnu ti máa sọ jáde. **46** “Nítorí náà, èẹ̀se tí ẹyin n pè mí ní, ‘Olúwa, Olúwa,’ tí ẹyin kò sì ẹe ohun tí mo wí? **47** Ẹnikẹni tí ó tò mí wá, tí ó sì n gbọ ọ̀rọ̀ mi, tí ó sì n ẹe é, èmi yóò fi ẹni tí ó jọ hàn yín. **48** Ó jọ ọ̀kùnrin kan, tí ó kọ ilé, tí ó sì wa ilẹ̀ jìn, tí ó sì fi ẹ̀lẹ̀ solẹ̀ lórí àpáta, nígbà tí kíkún omi sì dé, ẹ̀gbì omi

kọlu ilé nàà, kò sì lè mì ín nítorí tí a fi ìpílẹ̀ rẹ̀ sọlẹ̀ lórí àpáta. **49** Sùgbón ẹnì tí ó gbọ́, tí kò sì ẹ̀ é, ó dàbí ọ̀kúnrin tí ó kọ́ ilé sí orí ilẹ̀ láìní ìpílẹ̀; nígbà tí ìgbì omi kọ̀lù ú, lógán, ó sì wó; wíwó ilé nàà sì pọ̀ púpọ̀.”

7 Nígbà tí ó sì parí gbogbo ọ̀rọ̀ rẹ̀ fun àwọn ènìyàn, ó wọ Kapernaumu lọ. **2** Ọmọ ọ̀dọ̀ balógun ọ̀rún kan, tí ó sọ̀wọn fún un, Ẹ̀lìsà, ó sì n kú lọ. **3** Nígbà tí ó sì gbúròó Jesu, ó rán àwọn àgbàgbà Júù sí i, ó n bẹ̀ ẹ̀ pé kí ó wá mú ọ̀mọ ọ̀dọ̀ ọ̀un lárádá. **4** Nígbà tí wọn sì dé ọ̀dọ̀ Jesu, wọn fi ìtara bẹ̀ ẹ̀, pé, “Ó yẹ ní ẹnì tí ọ̀un ìbá ẹ̀ èyí fún. **5** Nítorí tí ó fẹ̀ràn orílẹ̀-èdè wa, ó sì ti kọ́ Sinagogu kan fún wa.” **6** Jesu sì n bá wọn lọ. Nígbà tí kò sì jìn sí etí ilé mọ́, balógun ọ̀rún nàà rán àwọn ọ̀rẹ̀ sí i, pé, “Olúwa, má ẹ̀ yọ ara ẹ̀ lẹ̀nu, nítorí tí èmi kò yẹ tí iwọ̀ ìbá fi wọ abẹ̀ ọ̀rùlẹ̀ mi. **7** Nítorí nàà èmi kò sì rò pé èmi nàà yẹ láti tò ọ́ wá, sùgbón sọ ní gbólóhùn kan, a ó sì mú ọ̀mọ ọ̀dọ̀ mi lárádá. **8** Nítorí èmi nàà pẹ̀lú jẹ ẹnì tí a fi sí abẹ̀ àṣẹ, tí ó ní ọ̀mọ-ogun lẹ̀yìn mi, mo sì wí fún ọ̀kan pé, ‘Lọ,’ a sì lọ; àti fún ọ̀míràn pé, ‘Wá,’ a sì wá; àti fún ọ̀mọ ọ̀dọ̀ mi pé, ‘Ẹ̀ èyí,’ a sì ẹ̀ é.” **9** Nígbà tí Jesu gbọ́ nńkan wẹ̀nyí, ẹ̀nu sì yà, ó sì yípadà sí ìjọ ènìyàn tí n tò ọ́ lẹ̀yìn, ó wí pé, “Mo wí fún yín pé èmi kò rí irú ìgbàgbọ́ nílá bí èyí nínú àwọn ènìyàn Israẹ̀lì.” **10** Nígbà tí àwọn oníṣẹ̀ sì padà sí ilé, wọn bá ọ̀mọ ọ̀dọ̀ nàà tí n Ẹ̀lìsà, ara rẹ̀ ti dá. **11** Ní ọ̀jọ̀ kejì, ó lọ sí ilú kan tí a n pè ní Naini, àwọn púpọ̀ nínú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì n bá a lọ àti ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn. **12** Bí ó sì ti sún mọ́ ẹ̀nu ibodè ilú nàà, sì kíyèsì i, wọn n gbé ọ̀kú ọ̀kúnrin kan jáde, ọ̀mọ kan sọ̀so nàà tí ìyá rẹ̀ bí, ó sì jẹ opó: ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn ilú nàà sì wà pẹ̀lú rẹ̀. **13** Nígbà tí Olúwa sì rí i, àánú rẹ̀ ẹ̀ é, ó sì wí fún

un pé, “Má sòkún mọ.” **14** Ó sì wá, ó sì fi ọwọ tọ pọsí náà: àwọn tí n rù ú dúró jẹ. Ó sì wí pé, “Ọdọmọkùnrin, mo wí fún ọ, dide!” **15** Ẹni tí ó kú náà sì dide jókòó, ó bèrẹ sí i fọhùn. Ó sì fà á lé iyá rẹ lẹwọ. **16** Ẹrù sì ba gbogbo wọn: wọn sì yin Ọlọrun lógo, pé, “Wòlî nílá dide nínú wa,” àti pé, “Ọlọrun sì wá bẹ àwọn ènìyàn rẹ wò!” **17** Òkìkì rẹ sì kàn ní gbogbo Judea, àti gbogbo agbègbè tí ó yí i ká. **18** Àwọn ọmọ-ẹyìn Johanu sì sọ gbogbo nńkan wọnyí fún un. **19** Nígba tí Johanu sì pe àwọn méjì nínú àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, ó rán wọn sódò Olúwa, wí pé, “Ìwọ ni ẹni tí n bọ, tàbí kí a máa retí ẹlòmíràn?” **20** Nígba tí àwọn ọkùnrin náà sì dé ọdọ rẹ, wọn wí pé, “Johanu onítẹbọmi rán wa sódò rẹ, pé, ‘Ìwọ ni ẹni tí n bọ, tàbí kí a máa retí ẹlòmíràn?’” **21** Ní wákàtí náà, ó sì ẹ ìmúlàradá ọpọlọpọ ènìyàn nínú àìsàn, àti ààrùn, àti ẹmí búburú; ó sì fi ìríràn fún ọpọlọpọ àwọn afọjú. **22** Jesu sì dáhùn ó wí fún wọn pé, “Ẹ padà lọ, ẹ rọyìn nńkan tí ẹyin rí, tí ẹyin sì gbọ fún Johanu: àwọn afọjú n ríran, àwọn amúnkùn ún rìn, a sọ àwọn adètẹ di mímọ, àwọn adítí n gbọrọ, a n jí àwọn òkú dide, àti fún àwọn ọ̀tò̀sì nì à n wàásù yìnrere. **23** Alábùkún fún sì ni ẹnikẹni tí kò kọsẹ lára mi.” **24** Nígba tí àwọn onísẹ Johanu padà lọ, ó bèrẹ sí í sọ fún ijo ènìyàn ní ti Johanu pé, “Kí ni ẹyin jáde lọ sí ijù lọ wò? Ewéko tí afẹfẹ n mì? **25** Sùgbọ́n kín ni ẹyin jáde lọ wò? Ọkùnrin tí a wò ní aṣọ fẹlẹfẹlẹ? Wò ó, àwọn tí á wò ní aṣọ ògo, tí wọn sì n jayé, n bẹ ní ààfin ọba! **26** Sùgbọ́n kí ni ẹyin jáde lọ wò? Wòlî? Lódótọ ni mo wí fún yín, ó sì ju wòlî lọ! **27** Ẹyí yí ni ẹni tí a ti kọwé nítorí rẹ pé: “Wò ó, ẹmi yòò rán onísẹ mi síwájú rẹ; ẹni tí yòò tún ọ̀nà rẹ ẹ níwájú

rẹ.’ **28** Mo wí fún yín nínú àwọn tí a bí nínú obìnrin, kò sí wòlî tí ó pò ju Johanu Onítẹ̀bọ̀mi lọ, sùgbọ̀n ẹ̀ni tí ó kéré jùlọ ní ìjọba Ọ̀lọ̀run, ó pọ̀jù ú lọ.” **29** (Gbogbo àwọn ènìyàn tí ó gbọ àti àwọn agbowó òde, wọn dá Ọ̀lọ̀run láre, nítorí tí a fi ìtẹ̀bọ̀mi Johanu tẹ wọn bọ mi. **30** Sùgbọ̀n àwọn Farisi àti àwọn amòfin kọ ètẹ Ọ̀lọ̀run fún ara wọn, a kò bamitiisi wọn lódò rẹ.) **31** Jesu sì wí pé, “Kí ni èmi ìbá fi àwọn ènìyàn ìran yìí wé? Kí ni wọn sì jọ? **32** Wọn dàbí àwọn ọmọ kékeré tí ó jókódó ní ibi ọjà, tí wọn sì ń kọ sí ara wọn, tí wọn sì ń wí pé, “Àwa fọ̀n fẹ̀rẹ̀ fún yín, èyin kò jó, àwa sì sọ̀fọ̀ fún yín, èyin kò sọkún!’ **33** Nítorí Johanu Onítẹ̀bọ̀mi wá, kò jẹ àkàrà, bèẹ̀ ni kò sì mu ọ̀tí wáinì, èyin sì wí pé, ‘Ó ní ẹ̀mí èsù?’ **34** Ọmọ ènìyàn dé, ó ń jẹ, ó sì ń mu, èyin sì wí pé, ‘Wò ó, ọ̀jẹun, àti ọ̀mùtí, ọ̀rẹ̀ àwọn agbowó òde àti àwọn ẹ̀lẹ̀sẹ!’ **35** Sùgbọ̀n ọ̀gbọ̀n ni a dá láre nípasẹ̀ ọmọ rẹ.” **36** Farisi kan sì rò ọ kí ó wá bá òun jẹun, ó sì wọ ilé Farisi náà lọ ó sì jókódó látí jẹun. **37** Sì kiyèsì i, obìnrin kan wà ní ìlú náà, ẹ̀ni tí i ẹ̀ ẹ̀lẹ̀sẹ̀, nígbà tí ó mò pé Jesu jókódó, ó ń jẹun ní ilé Farisi, ó mú ságo kékeré alabasita òróró ìkunra wá, **38** Ó sì dúró tì í lẹ̀bàá ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ lẹ̀yìn, ó ń sọkún, ó sì bèrẹ̀ sí i fi omijé wẹ̀ ẹ̀ ní ẹ̀sẹ̀, ó sì ń fi irun orí rẹ̀ nù ún nù, ó sì ń fi ẹ̀nu kò ó ní ẹ̀sẹ̀, ó sì ń fi òróró kùn wọn. **39** Nígbà tí Farisi tí ó pè é sì rí i, ó wí nínú ara rẹ̀ pé, “Ọ̀kúnrin yìí ìbá ẹ̀ wòlî, ìbá mọ ẹ̀ni àti irú ẹ̀ni tí obìnrin yìí jẹ̀ tí ń fi ọ̀wọ̀ kàn an, nítorí ẹ̀lẹ̀sẹ̀ ni.” **40** Jesu sì dáhùn, ó wí fún un pé, “Simoni, Mo ní ohun kan sọ fún ọ.” Ó sì dáhùn pé, “Olùkọ́ máa wí.” **41** “Ayánìlówó kan wà tí ó ní ajìgbèsè méjì: ọ̀kan jẹ̀ ẹ̀ ní ẹ̀ẹ̀dẹ̀gbẹ̀ta owó idẹ̀, èkejì sì jẹ̀ ẹ̀ ní àádọ̀ta. **42** Nígbà tí wọn

kò sì ní ohun tí wọn ó san, ó dáríjì àwọn méjèèjì. Wí nínú àwọn méjèèjì, ta ni yóò fẹ ẹ jù?” **43** Simoni dáhùn wí pé, “Mo ẹe bí ẹni tí ó dáríjì jù ni.” Jesu wí fún un pé, “Ìwọ ti dájọ náà dárádára.” **44** Ó sì yípadà sí obìnrin náà, ó wí fún Simoni pé, “Wo obìnrin yìí? Èmi wọ ilé rẹ, ìwọ kò fi omi wẹ ẹsẹ fún mi: ẹ̀gbọ̀n, omijé rẹ ni ó fi ń rọ̀jò sí mi lẹ̀sẹ̀ irun orí ni ó fi ń nù wọn nù. **45** Ìwọ kò fi ifẹ̀nukonu fún mi: ẹ̀gbọ̀n òun, nígbà tí mo ti wọ ilé, kò dẹkun ẹnu fífi kò mí lẹ̀sẹ̀. **46** Ìwọ kò fi òróró pa mí lórí, ẹ̀gbọ̀n òun ti fi òróró pa mí lẹ̀sẹ̀. **47** Njẹ mo wí fún ọ, A dárí ẹ̀sẹ̀ rẹ tí ó pò jì í: nítorí tí ó ní ifẹ̀ púpọ̀: ẹni tí a sì dárí diẹ̀ jì, òun náà ni ó ní ifẹ̀ diẹ̀.” **48** Ó sì wí fún un pé, “A dárí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ jì ọ!” **49** Àwọn tí ó bá a jókódó jẹun sì bèrẹ̀ sí í rò nínú ara wọn pé, “Ta ni èyí tí ń dárí ẹ̀sẹ̀ jì ni pẹ̀lú?” **50** Ó sì dáhùn wí fún obìnrin náà pé, “Ìgbàgbọ̀ rẹ̀ gbà ọ là, máa lọ ní àlàáfíà.”

8 Ó sì ẹe lẹ̀yìn náà, tí ó ń lá gbogbo ilú àti ìletò kọjá lọ, ó ń wàásù, ó ń ròyìn ayọ̀ ìjọba Ọlórún. Àwọn méjìlálá sì ń bẹ̀ lódò rẹ̀, **2** àti àwọn obìnrin kan, tí a ti mú láradá kúrò lówọ̀ àwọn ẹ̀mí búburú àti nínú àìlera wọn, Maria tí a ń pè ní Magdalene, lára ẹni tí ẹ̀mí ẹ̀sù méje ti jáde kúrò. **3** Àti Joanna aya Kusa tí í ẹe ìrírú Herodu, àti Susana, àti àwọn púpọ̀ mìíràn, tí wọn ń ẹe ìránṣẹ̀ fún un nínú ohun ìní wọn. **4** Nígbà tí ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn péjọ̀pọ̀, àwọn ènìyàn láti ilú gbogbo sì tò ọ̀ wá, ó fi ọ̀we bá wọn sọ̀rọ̀ pé, **5** “Afúnrúgbìn kan jáde lọ láti fún irúgbìn rẹ̀: bí ó sì ti ń fúnrúgbìn, diẹ̀ bọ̀ sí ẹ̀bá ọ̀nà, a sì tẹ̀ ẹ̀ mọ̀lẹ̀, àwọn ẹ̀yẹ̀ ojú ọ̀run sì ẹ̀a á jẹ. **6** Òmíràn sì bọ̀ sórí àpáta; bí ó sì ti hù jáde, ó gbẹ̀ nítorí tí kò ní omi. **7** Òmíràn sì bọ̀ sínú ẹ̀gún; ẹ̀gún sì dàgbà pẹ̀lú rẹ̀ sókè, ó sì fún un pa. **8** Òmíràn sì bọ̀ sí ilẹ̀

rere, ó sì hù sókè, ó sì so èso ọ̀rọ̀ọ̀rún ju èyí ti a gbín lẹ̀.”
 Nígba tí ó sì wí nhkan wònyí tán, ó pariwo sókè pé, “Èni
 tí ó bá ní etí láti fi gbọ́, kí ó gbọ́!” **9** Àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì
 bí í léèrè, pé, “Kí ní a lè mọ ọ̀we yíí sí?” **10** Ó sì wí fún
 wọn pé, “Èyin ni a fi fún láti mọ ohun jìnlẹ̀ jọba Ọ̀lọ̀run;
 ẹ̀yàgbọ́n fún àwọn ẹ̀lómíràn wọn yóò jẹ ọ̀we, pé ní rí rí,
 “kí wọn má ba à rí, àti ní gbígbó kí ó má lè yé wọn.” **11**
 “Njẹ ọ̀we náà ni èyí: irúgbìn ni ọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run. **12** Àwọn ti
 ẹ̀bá ọ̀nà ni àwọn tí ó gbọ́ nígba náà ni ẹ̀sù wá ó sì mú ọ̀rọ̀
 náà kúrò ní ọ̀kàn wọn, kí wọn má ba à gbàgbọ́, kí a sì gbà
 wọn là. **13** Àwọn ti orí àpáta ni àwọn, tí wọn gbọ́, wọn fi
 ayọ gba ọ̀rọ̀ náà, àwọn wònyí kò sì ní gbòhgbò, wọn á
 gbàgbọ́ fún sá à díẹ; nígba ìdánwò, wọn á padà sẹ̀yìn. **14**
 Àwọn tí ó bó sínú ẹ̀gún ni àwọn, tí wọn gbọ́ tán, wọn ti n
 lọ, wọn a sì fi itọ́jú àti ọ̀rọ̀ àti ìrora ayé fún un pa, wọn
 kò sì lè so èso àsogbó. **15** Ẹ̀yàgbọ́n ti ilẹ̀ rere ni àwọn tí
 wọn fi ọ̀kàn ọ̀títọ̀ àti rere gbọ́ ọ̀rọ̀ náà, wọn dídímú sìnşìn,
 wọn sì fi sùúrù so èso. **16** “Kò sí ẹnìkẹ̀ni, nígba tí ó bá
 tán fitílà tan, tí yóò fi ohun èlò bò ó mọ́lẹ̀, tàbí tí yóò
 gbé e sáábẹ̀ àkẹ́tẹ; bí kò ẹ́ kí ó gbé e ka orí ọ̀pá fitílà, kí
 àwọn tí n wọ ilẹ̀ lè rí ìmọ́lẹ̀. **17** Nítorí kò sí ohun tí ó fi ara
 sin, tí a kì yóò fihàn, tàbí ohun tí a fi pamọ́, tí a kì yóò
 sì mọ́ kí ó sì yọ sí gbangba. **18** Njẹ́ kí èyin máa kíyèsára
 bí èyin ti n gbọ́: nítorí ẹnìkẹ̀ni tí ó bá ní, lẹ́wọ̀ rẹ̀ ni a ó
 sì gba èyí tí ó ẹ́ bí ọ̀n ní.” **19** Nígba náà ní ìyá rẹ̀ àti
 àwọn arákùnrin rẹ̀ tò ọ́ wá, wọn kò sì lè sún mọ́ ọ̀n nítorí
 ọ̀pọ̀ ènìyàn. **20** Wọn sì wí fún un pé, “Ìyá rẹ̀ àti àwọn
 arákùnrin rẹ̀ dúró lóde, wọn fẹ́ rí ọ.” **21** Ó sì dáhùn wí fún
 wọn pé, “Ìyá mi àti àwọn arákùnrin mi ni àwọn wònyí tí

wọn ní gbọ ọrọ Ọlọrun, tí wọn sì ní ẹ́ é.” **22** Ní ọjó kan, ó sì wọ ọkọ ọjú omi kan lọ òun pẹ́lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ. O sì wí fún wọn pé, “È jẹ́ kí a rékojá lọ sí ìhà kejì adágún.” Wọn sì sọkọ látí lọ. **23** Bí wọn sì ti ní lọ, ó sùn; jìì nílá sì dé, ó ní fẹ́ lójú adágún; omi sì wọ inú ọkọ, wọn sì wà nínú ewu. **24** Wọn sì tò ọ wá wọn sì jí i, wí pé, “Olùkọ, Olùkọ, àwà yóò sẹgbé!” Nígbà náà ni ó dídẹ, ó sì bá jìì lílẹ àtí ríru omi wí; wọn sì dúró, ìdákẹ́rọ́rọ sì dé. **25** Ó sì wí fún wọn pé, “Ìgbàgbọ yín dà?” Bí ẹ̀rù ti ní ba gbogbo wọn, tí hà sì ní ẹ́ wọn, wọn ní bi ara wọn pé, “Írú ọkùnrin wo ni ẹ̀yí, nítorí ó bá jìì lílẹ àtí ríru omi wí, wọn sì gbọ́ tirẹ?” **26** Wọn sì gúnlẹ́ ní ilẹ́ àwọn ará Gadara, tí ó kojú sí Galili. **27** Nígbà tí ó sì sọkalẹ́, ọkùnrin kan pàdé rẹ lẹ̀yìn ilú náà, tí ó ti ní àwọn ẹ̀mí ẹ̀sù fún ìgbà pípé, tí kí í wọ aṣọ, bẹ̀ẹ̀ ni kí í jókòó ní ilẹ́ kan, bí kò ẹ́ ní ibojì. **28** Nígbà tí ó rí Jesu, ó ké, ó wólẹ́ níwájú rẹ, ó wí lóhùn rara, pé, “Kí ni mo ní í ẹ́ pẹ́lú rẹ, Jesu, ìwọ Ọmọ Ọlọrun Ọgá-ògo? Èmi bè ọ má ẹ́ dá mi lóró.” **29** (Nítorí tí ó ti wí fún ẹ̀mí àìmọ náà pé, kí ó jáde kúrò lára ọkùnrin náà. Nígbàkígbà ni ó ní mú un: wọn a sì fi ẹ̀wọn àtí ẹ́kẹ́ẹ́kẹ́ dẹ́ é; a sì ja gbogbo idẹ́ náà, ẹ̀mí ẹ̀sù náà a sì darí rẹ́ sí ijù). **30** Jesu sì bi í pé, “Kí ni orúkọ rẹ?” Ó sì dáhùn pé, “Ligioni,” nítorí ẹ̀mí ẹ̀sù púpọ́ ni ó wa nínú rẹ. **31** Wọn sì bè ẹ́ pé, kí ó má ẹ́ rán wọn lọ sínú ọgbun. (**Abyssos g12**) **32** Agbo ẹ̀lẹ́dẹ́ púpọ́ sì ní bẹ́ nǐbẹ́ tí ní jẹ́ lórí òkè: wọn sì bè ẹ́ kí ó jẹ́ kí àwọn wọ inú wọn lọ. Ó sì gba fún wọn. **33** Nígbà tí àwọn ẹ̀mí ẹ̀sù sì jáde kúrò lára ọkùnrin náà, wọn sì wọ inú àwọn ẹ̀lẹ́dẹ́ lọ. Agbo ẹ̀lẹ́dẹ́ sì tú ka, wọn sí sùré rọ̀ gìrì sọkalẹ́ sì bèbẹ́ odò bó sínú adágún náà, wọn sì rì sínú rẹ. **34** Nígbà tí àwọn tí n

bọ wọn rí ohun tí ó ẹlẹ, wọn sá, wọn sì lọ, wọn sì rọ̀yìn ní ilú àti ní ilẹ̀ nàà. **35** Nígbà nàà ni wọn jáde lọ wo ohun nàà tí ó ẹlẹ, wọn sì tọ Jesu wá, wọn sì rí ọ̀kúnrin nàà, lára ẹni tí àwọn ẹmí ẹ̀sù ti jáde lọ, ó jókòó lẹ̀bàá ẹ̀sẹ Jesu, ó wọ aṣọ, iyẹ rẹ̀ sì bọ sí ipò: ẹ̀rù sì bà wọn. **36** Àwọn tí ó rí i rọ̀yìn fún wọn bí ó ti ẹ̀ mú ẹni tí ó ní ẹmí ẹ̀sù nàà lárádá. **37** Nígbà nàà ni gbogbo ènìyàn láti ilẹ̀ Gadara yíká bẹ̀ ẹ̀ pé, kí ó lọ kúrò lódò wọn; nítorí ẹ̀rù bà wọn gidigidi. Ó sì bọ sínú ọ̀kọ ojú omi, ó sì kúrò. **38** Njẹ ọ̀kúnrin nàà tí ẹmí ẹ̀sù jáde kúrò lára rẹ̀, bẹ̀ ẹ̀ kí òun lè máa bá a gbé: sùgbọ̀n Jesu rán an lọ, wí pé, **39** “Padà lọ sí ilẹ̀ rẹ̀, kí o sì sọ ohun tí Ọlórún ẹ̀ fún ọ̀ bí ó ti pọ̀ tó.” Ó sì lọ, o sì rọ̀yìn ka gbogbo ilú nàà bí Jesu ti ẹ̀ ohun nílá fún òun tó. **40** Ó sì ẹ̀, nígbà tí Jesu padà lọ, àwọn ènìyàn tẹ̀wọ̀gbà á; nítorí tí gbogbo wọn ti ní retí rẹ̀. **41** Sì kiyèsì i, ọ̀kúnrin kan tí a ní pè ní Jairu, ọ̀kan nínú àwọn olórí Sinagọgu wá; ó sì wólẹ̀ lẹ̀bàá ẹ̀sẹ Jesu, ó bẹ̀ ẹ̀ pé, kí ó wá sí ilẹ̀ òun, **42** nítorí ó ní ọ̀mọ̀bìnrin kan ṣọṣọ, ọ̀mọ̀ ìwọ̀n ọ̀dún méjìlá, tí ó ní kú lọ. Bí ó sì ti ní lọ àwọn ènìyàn ko fun ni ààyè. **43** Obìnrin kan tí ó sì ní ìsun èjẹ̀ láti ìgbà ọ̀dún méjìlá, tí ó ná ohun gbogbo tí ó ní fún àwọn oníṣẹ̀gùn, tí kò sì sí ẹ̀nikan tí ó lè mú un lárádá, **44** Ó wá sí èyìn rẹ̀, ó fi ọ̀wọ̀ tọ̀ ìṣẹ̀tí aṣọ rẹ̀; lógán ni ìsun èjẹ̀ rẹ̀ sì ti gbẹ. **45** Jesu sì wí pé, “Ta ni ó fi ọ̀wọ̀ kàn mí?” Nígbà tí gbogbo wọn sẹ̀ Peteru àti àwọn tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ sọ pé, “Olùkọ̀, àwọn ènìyàn ko ní ààyè, wọn sì ní kọ̀lù ọ̀, ìwọ̀ sì wí pé, Ta ni ó fi ọ̀wọ̀ kàn mí?” **46** Jesu sì wí pé, “Ènikan fi ọ̀wọ̀ kàn mí: nítorí tí ẹ̀mí mọ̀ pé, àṣẹ̀ jáde lára mi.” **47** Nígbà tí obìnrin nàà sì mọ̀ pé òun kò fi ara sin, ó wárìrì, ó wá, ó sì wólẹ̀

níwájú rẹ, ó sì sọ fún un lójú àwọn ènìyàn gbogbo nítorí ohun tí ó ẹ, tí òun fi fi ọwọ kàn án, àti bí a ti mú òun láradá lójúkan náà. **48** Ó sì wí fún un pé, “Ọmọbìnrin, ìgbàgbọ rẹ mú ọ láradá, máa lọ ní Àlàáfíà.” **49** Bí ó sì ti ní sọrọ lẹnu, ẹnìkan ti ilé olórí Sinagọgu wá, ó wí fún un pé, “Ọmọbìnrin rẹ kú; má yọ olùkọni lẹnu mọ.” **50** Sùgbón nígbà tí Jesu gbọ, ó dá a lóhùn, pé, “Má bèrù: sá gbàgbọ nìkan, a ó sì mú un láradá.” **51** Sùgbón nígbà tí Jesu sì wọ ilé, kò jẹ kí ẹnìkẹni wọlé, bí kò ẹ Peteru, àti Jakọbu, àti Johanu, àti baba àti iyá ọmọbìnrin náà. **52** Gbogbo wọn sì sọkún, wọn pohùnréré ẹkún rẹ: ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ má sọkún mọ; kò kú, sí sùn ni ó sùn.” **53** Wọn sì fi í ẹfẹ, wọn sá mọ pé ó kú. **54** Nígbà tí ó sì sé gbogbo wọn mọ òde, ó mú un lówọ, ó sì wí pé, “Ọmọbìnrin, dídè!” **55** Ẹmí rẹ sì padà bọ, ó sì dídè lógán: ó ní kí wọn fún un ní oúnjẹ. **56** Ẹnu sì ya àwọn ọbí rẹ: sùgbón ó kílò fún wọn pé, kí wọn má ẹ wí fún ẹnìkan ohun tí a ẹ.

9 Ó sì pe àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ méjìlá jọ, ó sì fún wọn ní agbára àti àṣẹ lórí àwọn ẹmí ẹsù gbogbo, àti láti wo ààrùn sà. **2** Ó sì rán wọn lọ wàásù ìjọba Ọlórùn, àti láti mú àwọn ọlọkùnrun láradá. **3** Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ má ẹ mú nìkan lówọ fún àjò yín, ọpá, tàbí àpò tàbí àkàrà, tàbí owó, bèẹ ni kí ẹyin má sì ẹ ní ẹwù méjì. **4** Ní ilékílẹ tí ẹyin bá sì wọ, nìbẹ ni kí ẹyin gbé, láti ibẹ ni kí ẹyin sì ti jáde. **5** Iye àwọn tí kò bá si gbà yín, nígbà tí ẹyin bá jáde kúrò ní ilú náà, ẹ gbọn eruku ẹsẹ yín fún ẹrì sí wọn.” **6** Wọn sì lọ, wọn ní la ìletò kojá wọn sì ní wàásù ìyìnre, wọn sì ní mú ènìyàn láradá níbi gbogbo. **7** Herodu tetrarki gbọ nìkan gbogbo ẹyí tí a ẹ láti ọdọ rẹ wá: ó sì dààmú,

nítorí tí àwọn ẹlòmíràn ní wí pé, Johanu ni ó jínde kúrò nínú òkú, **8** Àwọn ẹlòmíràn sì wí pé Elijah ni ó farahàn; àwọn ẹlòmíràn sì wí pé, ọkan nínú àwọn wòlî àtijó ni ó jínde. **9** Herodu sì wí pé, “Johanu ni mo ti bẹ lórí, sùgbón ta ni èyí tí èmi ní gbọ irú nńkan wọnyí sí?” Ó sì ní fẹ láti rí i. **10** Nígba tí àwọn aposteli sì padà dé, wọn rọ̀yìn ohun gbogbo fún un tí wọn ti ẹ. Ó sì mú wọn, lọ sí apá kan níbi tí a ní pẹ ní Betisaida. **11** Nígba tí ọ̀pọ̀ ènìyàn sì mọ, wọn tẹ̀lẹ̀ e: ó sì gbà wọn, ó sì sọ̀rọ̀ ìjọba Ọlórún fún wọn; àwọn tí ó fẹ̀ ìmúláradá, ni ó sì mú láradá. **12** Nígba tí ọ̀jọ̀ bẹ̀rẹ̀ sí rọ̀lẹ̀, àwọn méjìlá wá, wọn sì wí fún un pé, “Tú ìjọ ènìyàn ká, kí wọn lè lọ sí ìletò àti sí ìlú yíká, kí wọn lè wò, àti kí wọn lè wá oúnjẹ: nítorí ijù ni àwa sá wà níhìn-ín.” **13** Sùgbón ó wí fún wọn pé, “È fi oúnjẹ fún wọn jẹ!” Wọn sì wí fún un pé, “Àwa kò ní ju ìṣù àkàrà márùn-ún lọ, pẹ̀lú eja méjì: bí kò ẹ̀ pẹ̀ àwa lọ ra oúnjẹ fún gbogbo àwọn ènìyàn wọnyí.” **14** Nítorí àwọn ọ̀kúnrin náà tó ìwọn ẹ̀gbẹ̀rún márùn-ún ènìyàn. Ó sì wí fún àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “Kí wọn mú wọn jókòó lẹ̀gbẹ̀ẹ̀gbẹ̀, ní àràádọ̀ta.” **15** Wọn sì ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, wọn sì mú gbogbo wọn jókòó. **16** Nígba náà ni ó mú ìṣù àkàrà márùn-ún, àti eja méjì náà, nígba tí ó gbé ojú sókè ọ̀run, ó sùre sí i, ó sì bù ú, ó sì fi fún àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀, kí wọn gbé e kalẹ̀ níwájú àwọn ènìyàn. **17** Wọn sì jẹ, gbogbo wọn sì yó: wọn șa agbọn méjìlá jọ nínú àjẹkù tí ó kù. **18** Ó sì ẹ̀, nígba tí ó ku ọ̀un nńkan ó gbàdúrà, àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì wà lódò rẹ̀: ó sì bi wọn pé, “Ta ni àwọn ènìyàn ní fi mí pẹ?” **19** Wọn sì dáhùn wí pé, “Johanu Onítẹ̀bọ̀mi; sùgbón ẹlòmíràn ní Elijah ni, àti àwọn ẹlòmíràn wí pé, ọkan nínú àwọn wòlî àtijó ni ó

jínḡde.” 20 Ó sì bí wọn pé, “Sùgbón ta ni èyin n fí èmi pè?” Peteru sì dáhùn, wí pé, “Kristi ti Ọlórún.” 21 Ó sì kílò fún wọn, pé, kí wọn má ẹ sọ èyí fún ẹnìkan. 22 Ó sì wí pé, “Ọmọ ènìyàn yóò jìyà ohun púpọ, a ó sì kò ọ láti ọdọ àwọn alágbà, olórí àlùfáà àti láti ọdọ àwọn akòwé, a ó sì pa á, ní ọjọ kẹta a ó sì jí i dídè.” 23 Ó sì wí fún gbogbo wọn pé, “Bí ẹnìkan bá n fẹ láti máa tò mí léyìn, kí ó sẹ ara rẹ, kí ó sì gbé àgbélébùú rẹ ní ọjọ gbogbo, kí ó sì máa tò mí léyìn. 24 Nítorí ẹnìkẹni tí ó bá fẹ gba ọkàn rẹ là, yóò sọ ọ nù: sùgbón ẹnìkẹni tí ó bá sọ ọkàn rẹ nù nítorí mí, òun náà ni yóò sì gbà á là. 25 Nítorí pé èrè kín ni fún ènìyàn, bí ó jèrè gbogbo ayé, tí ó sì sọ ara rẹ nù tàbí kí ó fí sòfò. 26 Nítorí ẹnìkẹni tí ó bá tíjú mí, àti ọrọ mí, òun ni Ọmọ Ènìyàn yóò tíjú rẹ nígbà tí ó bá dé inú ògo tirẹ, àti ti baba rẹ, àti ti àwọn àngẹli mímọ. 27 “Sùgbón èmi wí fún yín nítòótó, ẹlòmíràn dúró níhìn-ín yìí, tí kí yóò rí ikú, tí tí wọn ó fí rí ijọba Ọlórún.” 28 Ó sì ẹ bí ìwọn ọjọ méjọ léyìn ọrọ wònyí, ó mú Peteru àti Johanu àti Jakọbu, ó gun orí òkè lọ láti lọ gbàdúrà. 29 Bí ó sì ti n gbàdúrà, àwọ ojú rẹ yípadà, aṣọ rẹ sì funfun gbòò, 30 Sì kiyèsì i, àwọn ọkúnrin méjì, Mose àti Elijah, wọn n bá a sọrọ, 31 tí wọn fí ara hàn nínú ògo, wọn sì n sọrọ ikú rẹ, tí òun yóò ẹ parí ní Jerusalemu. 32 Sùgbón ojú Peteru àti ti àwọn tí n bẹ lódò rẹ wúwo fún oorun. Nígbà tí wọn sì tají, wọn rí ògo rẹ, àti ti àwọn ọkúnrin méjèjè tí ó bá a dúró. 33 Ó sì ẹ, nígbà tí wọn lọ kúrò lódò rẹ, Peteru wí fún Jesu pé, “Olùkó, ó dára fún wa kí a máa gbé ìhín yìí, jẹ kí àwa pa àgọ mẹta, ọkan fún iwọ, àti ọkan fún Mose, àti ọkan fún Elijah.” (Kò mọ èyí tí òun n wí.) 34 Bí ó ti n sọ bá yìí, ikùùkuu kan wá, ó

síji bò wọn: ẹrù sì bà wọn nígbà tí wọn ní wọ inú ikùùkuu lọ. **35** Ohùn kan sì ti inú ikùùkuu wá wí pé, “Èyí yìí ni àyànfẹ ọmọ mi: ẹ máa gbọ tirẹ.” **36** Nígbà tí ohùn náà sì dákẹ, Jesu nìkan ọso ni a rí. Wọn sì pa á mọ, wọn kò sì sọ ohunkóhun tí wọn rí fún ẹnikẹni ní ojọ wọnyí. **37** Ó sì ẹ, ní ojọ kejì, nígbà tí wọn sọkalẹ wá láti orí òkè, ọpọ àwọn ènìyàn wá pàdé rẹ. **38** Sì kiyèsì i, ọkùnrin kan nínú ìjọ ènìyàn kígbe sókè pé, “Olùkọ mo bè ọ, wo ọmọ mi: nítorí ọmọ mi kan ọso náà ni. **39** Sì kiyèsì i, ẹmí ẹsù a máa mú un, a sì máa kígbe lójì; a sì máa nà án tàntàn tí tí yóò fi yọ ifófó lẹnu, a máa pa á lára, kì í tilẹ ní fẹ fi í sílẹ lọ. **40** Mo sì bè àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ láti lé e jáde: wọn kò sì lè ẹ ẹ.” **41** Jesu sì dáhùn pé, “Ìran aláìgbàgbọ àti àrékérekè, ẹmi ó ti bá yín gbé pé tó? Ẹmi yóò sì ti ẹ sùúrù fún yín pé tó? Fa ọmọ rẹ wá nínín-ín yìí.” **42** Bí ó sì ti ní bọ, ẹmí ẹsù náà gbé e ẹ́nlẹ, ó sì nà án tàntàn. Jesu sì bá ẹmí àimọ náà wí, ó sì mú ọmọ náà láradá, ó sì fà á lé baba rẹ lówọ. **43** Ẹnu sì ya gbogbo wọn sí iṣẹ titóbi Ọlórùn, sùgbọn nígbà tí hà sì ní ẹ gbogbo wọn sí ohun gbogbo tí Jesu ẹ, ó wí fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ pé, **44** “Ẹ jẹ kí ọrọ wọnyí wọ yín létí, nítorí a ó fi Ọmọ Ènìyàn lé àwọn ènìyàn lówọ.” **45** Sùgbọn ọrọ náà kò yé wọn, ó sì sù wọn lójú, bèẹ ni wọn kò sì mọ ọn: ẹrù sì ní bà wọn láti béèrè ìdí ọrọ náà. **46** Iyàn kan sì dìde láàrín wọn, ní ti ẹni tí yóò ẹ olórí nínú wọn. **47** Nígbà tí Jesu sì mọ èrò ọkàn wọn, ó mú ọmọdé kan, ó gbé e jókóó lódò rẹ. **48** Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹnikẹni tí ó bá gba ọmọdé yìí nítorí orúkọ mi, ó gbà mí: àti ẹnikẹni tí ó bá gbà mí, ó gba ẹni tí ó rán mi: nítorí ẹni tí ó bá kéré jù nínú gbogbo yín, òun náà ni yóò pọ̀jù.” **49** Johanu sì dáhùn ó sì wí fún

un pé, “Olùkò, àwà rí ẹnìkan ó ní fí orúkọ rẹ lẹ àwọn èmí èsù jáde; àwà sì dá a lẹkun, nítorí tí kò bá wa tò ọ lẹyìn.”

50 Jesu sì wí fún un, pé, “Má ẹe dá a lẹkun mọ: nítorí ẹnì tí kò bá lòdì sí i yín, ó wà fún yín.” 51 Nígba tí ọjó àtí gbà á sókè ní súnmọ, ó pinnu láti lọ sí Jerusalemu. 52 Ó sì rán àwọn iranṣẹ lọ sí iwájú rẹ. Nígba tí wọn sì lọ wọn wọ iletò kan tí í ẹe ti ará Samaria láti pèsè sílẹ dè é. 53 Wọn kò sì gbà á, nítorí pé ó ní lọ sí Jerusalemu. 54 Nígba tí àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ Jakọbu àtí Johanu sì rí i, wọn ní, “Olúwa wa, jẹ kí a pe iná láti ọrun wá, kí a sì pa wọn run, bí Elijah ti ẹe?” 55 Şùgbọn Jesu yípadà, ó sì bá wọn wí. 56 Lẹyìn náà Jesu àtí àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ sì lọ sí iletò mìíràn. 57 Bí wọn ti ní lọ lònà, ọkùnrin kan wí fún un pé, “Olúwa, Èmi ní fẹ láti máa tò ọ lẹyìn ní ibikíbi tí iwọ bá ní lọ.” 58 Jesu sì wí fún un pé, “Àwọn kòlòkòlò ní ihò, àwọn ẹyẹ ojú ọrun sì ní itẹ; şùgbọn Ọmọ Ènìyàn kò ní ibi tí yóò fí orí rẹ lẹ.” 59 Ó sì wí fún ẹlòmíràn pé, “Máa tò mí lẹyìn.” Şùgbọn ẹyí wí fún un pé, “Olúwa, jẹ kí èmi lọ sìnkú baba mi ná.” 60 Jesu sì wí fún un pé, “Jẹ kí àwọn òkú máa sìnkú ara wọn, şùgbọn iwọ lọ kí o sì máa wàásù ijọba Ọlọrun.” 61 Ẹlòmíràn sì wí fún un pé, “Olúwa, èmi yóò tò ọ lẹyìn şùgbọn jẹ kí n kòkọ lọ dàgbére fún àwọn ará ilé mi.” 62 Jesu sì wí fún un pé, “Kò sí ẹnì, tí ó fí ọwọ rẹ lẹ ohun èlò itulẹ, tí ó sì wo ẹyìn, tí ó yẹ fún ijọba Ọlọrun.”

10 Lẹyìn nńkan wọnyí, Olúwa sì yan méjìléláàádọrin ọmọ-ẹyìn mìíràn pẹlú, ó sì rán wọn ní méjì méjì lọ şáájú rẹ, sí gbogbo ilú àtí ibi tí òun tìkára rẹ yóò sì dé. 2 Ó sì wí fún wọn pé, “Ìkórè pọ, şùgbọn àwọn alágbàşe kò tó nńkan, nítorí náà ẹ bẹ Olúwa ìkórè, kí ó lẹ rán àwọn

Luke

àti lórí gbogbo agbára òtá, kò sì sí ohun kan bí ó ti wù tí ó
 ẹ, tí yóò pa yín lára. **20** Sùgbọn kí ẹ má ẹ yò nítorí èyí
 pé, àwọn èmí n fíbalẹ fún yín; sùgbọn ẹ kúkú yò, pé; a
 kòwé orúkọ yín ní òrun!” **21** Ní wákàtí kan náà Jesu yò
 nínú Èmí mímọ ó sì wí pé, “Mo dúpẹ lówọ ẹ, Baba, Olúwa
 òrun àti ayé, pé, iwọ pa nhkan wònyí mọ kúrò lódò àwọn
 ọlọgbọn àti amòye, iwọ sì fi wọn hàn fún àwọn ọmọ ọwọ.
 Bẹẹ ni, Baba, bẹẹ ni ó sá à yẹ ní ojú ẹ. **22** “Ohun gbogbo
 ni a ti fi fún mi láti ọdọ Baba mi; kò sì sí ẹni tí ó mọ ẹni tí
 ọmọ jẹ, bí kò ẹ Baba, àti ẹnikẹni tí ó bá sì wu ọmọ láti fi í
 hàn fún.” **23** Ó sì yípadà sí àwọn ọmọ-ẹyin ẹ ní apá kan.
 Ó ní, “Ìbùkún ni fún ojú tí n rí ohun tí ẹyin n rí. **24** Nítorí
 mo wí fún yín, ọpọ àwọn wòlfi àti àwọn ọba ni ó n fẹ láti
 rí ohun tí ẹyin n rí, wọn kò sì rí wọn, àti láti gbọ ohun tí
 ẹyin n gbọ, wọn kò sì gbọ wọn.” **25** Sì kiyèsì i amòfin kan
 dide, ó n dán an wò, ó ní, “Olùkọ, kín ni èmi ó ẹ kí èmi lè
 jogún iyè àinípẹkun?” (aiōnios g166) **26** Ó sì bi í pé, “Kí ni a
 kọ sínú iwé òfin? Báwo ni iwọ sì ti kà á?” **27** Ó sì dáhùn
 wí pé, “Kí iwọ fi gbogbo àyà ẹ, àti gbogbo ọkàn ẹ, àti
 gbogbo agbára ẹ, àti gbogbo inú ẹ fẹ Olúwa Ọlórún
 ẹ; àti, ‘Ènikẹjì ẹ bí ara ẹ.’” **28** Ó sì wí fún un pé, “Ìwọ
 dáhùn rere. ẹ èyí, iwọ ó sì yè.” **29** Sùgbọn ó n fẹ láti da
 ara ẹ láre, ó wí fún Jesu wí pé, “Ta ha sì ni ẹnikẹjì mi?”
30 Jesu sì dáhùn ó wí pé, “Ọkúnrin kan n ti Jerusalemu
 sọkalẹ lọ sí Jeriko, ó sì bọ sí ọwọ àwọn ọlọsà; wọn gbà
 á ní aṣọ, wọn sá a lógbẹ, wọn sì fi sílẹ lọ ní àipatán. **31**
 Ní kòngẹ àkókò yí ni àlùfáà kan sì n sọkalẹ lọ lònà náà.
 Nígbà tí ó sì rí i ó kojá lọ níhà kejì. **32** Bẹẹ náà sì ni ọmọ
 Lefi kan pẹlú, nígbà tí ó dé ibẹ, tí ó sì rí i, ó kojá lọ níhà

kejì. **33** Sùgbọn ará Samaria kan, bí ó ti ní re àjò, ó dé ibi tí ó gbé wà; nígbà tí ó sì rí i, àánú ẹ̀e. **34** Ó sì tò ọ̀ lẹ̀, ó sì di ọ̀gbẹ̀ rẹ̀, ó da òróró àti ọ̀tí wáinì sí i, ó sì gbé e lé orí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ ti òun tìkára rẹ̀, ó sì mú un wá sí ilẹ̀ èrò, a sì ní ẹ̀e ìtọ̀jú rẹ̀. **35** Nígbà tí ó sì lọ ní ọ̀jọ̀ kejì, ó fi owó idẹ̀ méjì fún olórí ilẹ̀ èrò ó sì wí fún un pé, ‘Máa tọ̀jú rẹ̀; ohunkóhun tí ìwọ̀ bá sì ná kún un, nígbà tí mo bá padà dé, èmi ó san án fún ọ.’ **36** “Nínú àwọn mètẹ̀tẹ̀ta wònyí, ta ni ìwọ̀ rò pé ó jẹ̀ ẹ̀nikẹ̀jì ẹ̀ni tí ó bọ̀ sí ọ̀wọ̀ àwọn ọ̀lọ̀ṣà?” **37** Ó sì dáhùn wí pé, “Èni tí ó ṣàánú fún un ni.” Jesu sì wí fún un pé, “Lọ, kí o ẹ̀e gégé!” **38** Ó sì ẹ̀e, bí wọn ti ní lọ, o wọ̀ iletò kan, obìnrin kan tí a ní pè ní Marta sì gbà á sí ilẹ̀ rẹ̀. **39** Ó sì ní arábìnrin kan tí a ní pè ní Maria tí ó sì jókòó lẹ̀bàá ẹ̀sẹ̀ Olúwa, tí ó ní gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀. **40** Sùgbọn Marta ní ẹ̀e ìyọnu ohun púpọ̀, ó sì tò ọ̀ wá, ó wí pé, “Olúwa, ìwọ̀ kò sì bikítà sí ti arábìnrin mi pé ó fi mí sílẹ̀ láti máa nìkan ẹ̀e ìránṣẹ̀? Wí fún un kí ó ràn mí lẹ̀wọ̀.” **41** Sùgbọn Olúwa sì dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Marta, Marta, ìwọ̀ ní ẹ̀e àníyàn àti làáláá nítórí ohun púpọ̀. **42** Sùgbọn ohun kan ni a kò lẹ̀ ẹ̀e aláiní, Maria sì ti yan ipa rere náà tí a kò lẹ̀ gbà lẹ̀wọ̀ rẹ̀.”

11 Bí ó ti ní gbàdúrà ní ibi kan, bí ó ti dákẹ̀, ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ wí fún un pé, “Olúwa, kọ̀ wa bí a ti ní gbàdúrà, bí Johanu ti kọ̀ àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀.” **2** Ó sì wí fún wọn pé, “Nígbà tí ẹ̀yin bá ní gbàdúrà, ẹ̀ máa wí pé: “‘Baba wa tí ní bẹ̀ ní ọ̀run, kí á bọ̀wọ̀ fún orúkọ yín. Kí ìjọ̀ba yín dé, ìfẹ̀ tiyín ni kí a ẹ̀e, bí i ti ọ̀run, bẹ̀e ni ní ayé. **3** Fún wa ní ọ̀unjẹ̀ ọ̀òjọ̀ wa lójọ̀júmọ̀. **4** Kí o sì dárí ẹ̀sẹ̀ wa jì wá; nítórí àwa tìkára wa pẹ̀lú a máa dáríjì olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó jẹ̀ wá ní gbèsè, Má sì fà wá sínú ìdánwò, sùgbọn gbà wá

lọwọ ẹni búburú ni.” 5 Ó sì wí fún wọn pé, “Ta ni nínú yín tí yóò ní ọ̀rẹ́ kan, tí yóò sì tò ọ̀ lọ láàrín ọ̀gànjó, tí yóò sì wí fún un pé, ‘Ọ̀rẹ́, yá mi ní ìṣù àkàrà m̀eta. 6 Nítorí ọ̀rẹ́ mi kan ti àjò dé sòdò mi, èmi kò sì ní ǹhkan tí èmi ó gbé kalẹ́ níwájú rẹ.’ 7 Tí òun ó sì gbé inú ilé dáhùn wí fún un pé, ‘Má yọ mí lẹnu, a ti sé ìlẹ̀kùn, àwọn ọmọ mi si ǹ bẹ lórí ẹ̀nì pẹ̀lú mi: èmi kò lè dide fi fún ọ!’ 8 Mo wí fún yín, bí òun kò tilẹ́ ti fẹ́ dide kí ó fi fún un nítorí tí í ẹ̀ ọ̀rẹ́ rẹ, ẹ̀gbẹ̀n nítorí àw̃yánnu rẹ, yóò dide, yóò sì fún un tó bí ó ti ǹ fẹ́. 9 “Èmí sì wí fún yín, ẹ́ bèèrè, a ó sì fi fún un yín; ẹ́ wá kiri, ẹ̀yin ó sì rí; ẹ́ kànkùn, a ó sì sí i sílẹ́ fún yín. 10 Nítorí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá bèèrè, ó rí gbà; ẹ̀ni tí ó sì ǹ wá kiri, ó rí; àti ẹ̀ni tí ó kànkùn ni a ó sí i sílẹ́ fún. 11 “Ta ni baba nínú yín tí ọmọ rẹ yóò bèèrè àkàrà lódò rẹ, tí yóò fún un ní òkúta? Tàbí bí ó bèèrè eja, tí yóò fún un ní ejò? 12 Tàbí bí ó sì bèèrè ẹ̀yin, tí yóò fún un ní àkéekèè? 13 Njẹ́ bí ẹ̀yin tí ó jẹ́ ẹ̀nìyàn búburú bá mọ́ bí a ti í fi ẹ̀bùn dárádára fún àwọn ọmọ yín, m̀lòó m̀lòó ha ni Baba yín tí ǹ bẹ ní ọ̀run yóò fi ẹ̀mí Mímọ́ rẹ fún àwọn tí ó bèèrè lódò rẹ!” 14 Ó sì ǹ lé ẹ̀mí ẹ̀ṣù kan jáde, tí ó sì yadi. Nígbà tí ẹ̀mí ẹ̀ṣù nàà jáde, odi sòrò; ẹ̀nu sì ya ìjọ ẹ̀nìyàn. 15 Ẹ̀gbẹ̀n àwọn ẹ̀lòmíràn nínú wọn wí pé, “Nípa Beelsebulu olórí àwọn ẹ̀mí ẹ̀ṣù ni ó fi ǹ lé àwọn ẹ̀mí ẹ̀ṣù jáde.” 16 Àwọn ẹ̀lòmíràn sì ǹ dán an wò, wọn ǹ fẹ́ àmì lódò rẹ láti ọ̀run wá. 17 Ẹ̀gbẹ̀n òun mọ́ ẹ̀rò inú wọn, ó wí fún wọn pé, “Gbogbo ìjọba tí ó ya ara rẹ ní ipá, ni a ǹ sọ di ahoro; ilé tí ó sì ya ara rẹ nípa yóò wó. 18 Bí Satani ba yapa sí ara rẹ, ìjọba rẹ yóò ha ẹ̀ ẹ̀ dúró? Nítorí ẹ̀yin wí pé, nípa Beelsebulu ni èmi fi ǹ lé àwọn ẹ̀mí ẹ̀ṣù jáde. 19 Bí ó ba ẹ̀

pé nípa Beelsebulu ni èmi fi ní lé àwọn èmí èsù jáde, nípa
 ta ni àwọn ọmọ yín fi ní lé wọn jáde, nítorí náà àwọn
 ni yóò ẹ onídàájọ yín. **20** Ẹ̀gbọ̀n bí ó bá ẹ pé nípa ìka
 ọwọ̀ Ọlórún ni èmi fi ní lé àwọn èmí èsù jáde, ẹ̀jẹ̀ ìjọba
 Ọlórún dé bá yín tán. **21** “Nígbà tí alágbára ọ̀kúnrin tí ó
 ni ìhámọ̀ra bá ń sọ ààfin rẹ̀, ẹ̀rù rẹ̀ yóò wà ní àlàáfíà. **22**
 Ẹ̀gbọ̀n nígbà tí ẹ̀ni tí ó ní agbára jù ú bá kọ̀lù ú, tí ó sì
 ẹ̀gun rẹ̀ a gba gbogbo ìhámọ̀ra rẹ̀ tí ó gbékẹ̀lé lẹ́wọ̀ rẹ̀, a
 sì pín ìkọ̀gun rẹ̀. **23** “Ẹ̀ni tí kò bá wà pẹ̀lú mi, ó lòdì sí
 mi, ẹ̀ni tí kò bá sì bá mi kọ̀jọ̀pọ̀, ó fọ̀nká. **24** “Nígbà tí
 èmí àìmọ̀ bá jáde kúrò lára ènìyàn, a máa rìn kiri ní ibi
 gbígbe, a máa wá ibi ìsinmi; nígbà tí kò bá sì rí, a wí pé,
 ‘Èmi yóò padà lọ sí ilé mi ní ibi tí mo gbé ti jáde wá.’ **25**
 Nígbà tí ó bá sì dé, tí ó sì rí tí a gbá a, tí a sì ẹ é ní ọ̀sọ̀. **26**
 Nígbà náà ni yóò lọ, yóò sì mú èmí méje m̀íran tí ó burú
 ju òun tìkára rẹ̀ lọ wá, wọn yóò wọ̀lé, wọn yóò sì máa gbé
 nìbẹ̀, ìgbèyìn ọ̀kúnrin náà yóò sì burú ju ìṣàájú rẹ̀ lọ.” **27**
 Bí ó ti ń sọ ǹnkan wọ̀nyí, obìnrin kan gbóhùn rẹ̀ sókè
 nínú ìjọ, ó sì wí fún un pé, “Ìbùkún ni fún inú tí ó bí ọ, àti
 ọmú tí iwọ̀ mul!” **28** Ẹ̀gbọ̀n òun wí pé, nítòótọ̀, kí ó kúkú
 wí pé, “Ìbùkún ni fún àwọn tí ń gbọ̀ ọ̀rọ̀ Ọlórún, tí wọn sì
 pa á mọ̀!” **29** Nígbà tí ìjọ ènìyàn sì sùjọ̀ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, ó bèrẹ̀ sí
 wí pé, “Ìran búburú ni èyí, wọn ń wá àmì; a kì yóò sì fi
 àmì kan fún un bí kò ẹ àmì Jona wòlù! **30** Nítorí bí Jona
 ti jẹ àmì fún àwọn ará Ninefe, gégé bẹ̀ẹ̀ ni Ọmọ̀ Ènìyàn
 yóò ẹ jẹ àmì fún ìran yìí. **31** Ọ̀bàb̀nrin gúúsù yóò dide ní
 ọjọ̀ ìdájọ̀ pẹ̀lú àwọn ènìyàn ìran yìí, yóò sì dá wọn lẹ̀bi:
 nítorí tí ó ti hà ìpẹ̀kun ayé wá láti gbọ̀ ọ̀gbọ̀n Solomoni:
 sì kiyèsì i, ẹ̀ni tí ó pọ̀jù Solomoni lọ ń bẹ̀ nìhìn-ín yìí. **32**

Àwọn ará Ninefe yóò òdè ní ojó ìdájọ̀ pẹ̀lú ìran yí, wọn ó sì dá a lẹ̀bì: nítorí tí wọn ronúpìwàdà nípa ìwààsù Jona; sì kiyèsì i, ẹ̀ni tí ó pẹ̀jù Jona lọ ní bẹ̀ nínú-ín yí. **33** “Kò sí ẹ̀nikan, nígbà tí ó bá tan fitílà tan, tí gbé e sí ìkòkò, tàbí sáábẹ̀ òsùwọn, bí kò ẹ̀ sọ́rí ọ̀pá fitílà, kí àwọn tí ní wọ́lé ba à lẹ̀ máa rí ìmọ̀lẹ̀. **34** Ojú ni fitílà ara: bí ojú rẹ̀ bá mọ̀lẹ̀ kedere, gbogbo ara rẹ̀ a mọ̀lẹ̀; sùgbọ̀n bí ojú rẹ̀ bá sọ̀kùnkùn, ara rẹ̀ pẹ̀lú a kún fún òkùnkùn. **35** Nítorí náà kiyèsì i, kí ìmọ̀lẹ̀ tí ní bẹ̀ nínú rẹ̀ má ẹ̀ di òkùnkùn. **36** Njẹ̀ bí gbogbo ara rẹ̀ bá kún fún ìmọ̀lẹ̀, tí kò ní apá kan tí ó sọ̀kùnkùn, gbogbo rẹ̀ ni yóò ní ìmọ̀lẹ̀, gégé bí ìgbà tí fitílà bá fi ìtànşán rẹ̀ fún ọ̀ ní ìmọ̀lẹ̀.” **37** Bí ó sì tí ní wí, Farisi kan bẹ̀ ẹ̀ kí ó bá òun jeun: ó sì wọ́lé, ó jókòó láti jeun. **38** Nígbà tí Farisi náà sì rí i, ẹ̀nu yà á nítorí tí kò kòkọ̀ wẹ̀ ọ̀wọ̀ kí ó tó jeun. **39** Olúwa sì wí fún un pé, “Èyin Farisi a máa ní fọ̀ òde ago àti àwopòkọ̀: sùgbọ̀n, inú yín kún fún ìwà búburú àti ìrẹ́jẹ. **40** Èyin aşıwèrè, ẹ̀ni tí ó ẹ̀ yí tí ní bẹ̀ lóde, òun kò ha ẹ̀ yí tí ní bẹ̀ nínú pẹ̀lú? **41** Nípa ohun tí inú yín, kí èyin kúkú máa ẹ̀ ìtọ̀rẹ̀ àánú nínú ohun tí èyin ní, sì kiyèsì i, ohun gbogbo ní ó di mímọ̀ fún yín. **42** “Sùgbọ̀n ègbé ní fún yín, èyin Farisi, nítorí tí èyin a máa san ìdámẹ̀wàá minti àti irúgbìn, àti gbogbo ewébé, sùgbọ̀n èyin kọ̀ ìdájọ̀ àti ìfẹ̀ Ọ̀lórún: wònyí jẹ̀ ohun tí ẹ̀ gbọ̀dọ̀ ẹ̀, láìsí fi àwọn ìyókù sílẹ̀ láìşẹ. **43** “Ègbé ní fún yín, èyin Farisi, àgàbàgebè! Nítorí tí èyin fẹ̀ ipò ọ̀lá nínú Sinagogu, àti ìkíni ní ọ̀jà. **44** “Ègbé ní fún un yín, nítorí èyin dàbí ibojì tí kò farahàn, tí àwọn ènìyàn sì ní rìn lórí rẹ̀ láìmọ̀.” **45** Nígbà náà ní ọ̀kan nínú àwọn amòfin dàhùn, ó sì wí fún un pé, “Olùkọ̀, nínú èyí tí iwọ̀ ní

wí yìi ìwọ ní gan àwa pèlú.” **46** Ó sì wí pé, “Ègbé ni fún èyin amòfin pèlú, nítorí tí èyin di ẹrù tí ó wúwo láti rù lé ènìyàn lórí, bẹ̀ẹ̀ ni èyin tìkára yín kò jẹ́ fi ìka yín kan ẹrù náà. **47** “Ègbé ni fún yín, nítorí tí èyin kọ ibojì àwọn wòlfi, tí àwọn baba yín pa. **48** Njẹ èyin jẹ ẹlẹ̀rìí, ẹ sì ní inú dídùn sí isẹ̀ àwọn baba yín, nítorí tí wọn pa wọn, èyin sì kọ ibojì wọn. **49** Nítorí èyí ni oḡbọn Ọlórún sì ẹ̀ wí pé, ‘Èmi ni ó rán àwọn wòlfi àti àwọn aposteli sí wọn, wọn ó sì ẹ̀ inúnibíni sí wọn.’ **50** Kí a lè béèrè èjẹ̀ àwọn wòlfi gbogbo, tí a ti ta sílẹ̀ láti ìgbà ìpilẹ̀ṣẹ̀ ayé wá, lẹ́wọ̀ ìran yìi; **51** láti èjẹ̀ Abeli wá, títí ó sì fi dé èjẹ̀ Sekariah, tí ó ẹ̀gbé láàrín pẹ̀pẹ̀ àti tẹ̀mpili. Lóòótó ni mo wí fún yín ìran yìi ni yóò ru gbogbo èbi àwọn nńkan wònyí. **52** “Ègbé ni fún yín, èyin amòfin, nítorí tí èyin ti mú kọ̀kọ̀ró ìmọ̀ kúrò; èyin tìkára yín kò wọ́lé, àwọn tí sì ní wọ́lé, ni èyin ní dí lẹ́wọ̀.” **53** Bí ó ti ní lọ kúrò níbẹ̀, àwọn akòwé àti àwọn Farisi bèrẹ̀ sí bi í lórò gidigidi, wọn sì ní yọ ọ̀ lẹ́nu láti wí nńkan púpọ̀. **54** Wọn ní sọ ọ̀, wọn ní wá ọ̀nà láti rí nńkan gbámú lẹ́nu kí wọn bá à lè fi ẹ̀sùn kàn án.

12 Ó sì ẹ̀, nígbà tí àìníye ìjọ ènìyàn péjọ̀pọ̀, tó bẹ̀ẹ̀ tí wọn ní tẹ ara wọn mọ́lẹ̀, ó bèrẹ̀ sísọ fún àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ̀ pé, “È máa sọ́ra yín nítorí ìwúkàrà àwọn Farisi tí í ẹ̀ àgàbàgèbè. **2** Kò sí ohun tí a bò, tí a kì yóò sì fihàn; tàbí tí ó pamọ̀, tí a kì yóò mò. **3** Nítorí náà ohunkóhun tí èyin sọ ní òkùnkùn, ní gbangba ni a ó ti gbọ̀ ọ̀; àti ohun tí èyin bá sọ sí etí ní iyàrá, lórí òrùlé ni a ó ti kéde rẹ̀. **4** “Èmi sì wí fún yín èyin ọ̀rẹ̀ mi, ẹ̀ má ẹ̀ bèrù àwọn tí ó ní pa ara ènìyàn kú, lẹ́yìn èyí, wọn kò sì ní èyí tí wọn lè ẹ̀ mọ̀. **5** Sùgbón èmi ó sì sọ ẹ̀ni tí èyin ó bèrù fún yín: È bèrù ẹ̀ni tí

ó lágbára léyìn tí ó bá pànyàn tan, láti wọ ni lọ sí ọrun àpààdì. Lóòótọ ni mo wí fún yín òun ni kí ẹ bẹ̀rù. (Geenna g1067) 6 Ológoṣẹ́ márùn-ún sá à ni a ní owó idẹ wẹwẹ méjì? A kò sì gbàgbé ọkan nínú wọn níwájú Ọlọrun? 7 Şùgbọ̀n gbogbo irun orí yín ni a kà pé sánşán. Nítorí náà kí ẹ má ẹ bẹ̀rù, ẹyin ní iye lórí ju ológoṣẹ́ púpọ̀ lọ. 8 “Mo sì wí fún yín pẹ̀lú, Ẹnikẹni tí ó bá jẹwọ mi níwájú àwọn ènìyàn. Ọmọ Ènìyàn yóò sì jẹwọ rẹ níwájú àwọn angẹli Ọlọrun. 9 Şùgbọ̀n ẹni tí ó bá sẹ mi níwájú ènìyàn, a ó sẹ ẹ níwájú àwọn angẹli Ọlọrun. 10 Àti ẹnikẹni tí ó bá sọrọ-òdì sí Ọmọ Ènìyàn, a ó dárí rẹ jì í; şùgbọ̀n ẹnikẹni tí ó bá sọrọ-òdì sí Ẹmí Mímọ, a kì yóò dárí rẹ jì í. 11 “Nígbà tí wọn bá sì mú yin wá sí Sinagogu, àti síwájú àwọn olórí, àti àwọn aláṣe, ẹ má ẹ şàníyàn pé, báwo tàbí ohun kín ni ẹyin yóò fèsì rẹ tàbí kín ni ẹyin ó wí. 12 Nítorí Ẹmí Mímọ yóò kọ yín ní wákàtí kan náà ní ohun tí ó yẹ kí ẹ sọ.” 13 Ọkan nínú àwùjọ wí fún un pé, “Olùkọ, sọ fún arákùnrin mi kí ó pín mi ní ogún.” 14 Ó sì wí fún un pé, “Ọkùnrin yìí, ta ni ó fi mí jẹ onídàájọ tàbí olùpíngún fún yín?” 15 Ó sì wí fún wọn pé, “Kíyèsára kí o sì máa sọra nítorí ojúkòkòrò: nítorí ìgbésí ayé ènìyàn kò dúró lé ọpọ̀ ohun tí ó ní.” 16 Ó sì pa òwe kan fún wọn pé, “Ìlẹ̀ ọkùnrin ọlórọ̀ so ọpọ̀lọpọ̀ èso. 17 Ó sì rò nínú ara rẹ pé, ‘Èmi ó ti ẹ, nítorí tí èmi kò ní ibi tí èmi ó gbé kó èso mi jọ sí.’ 18 “Ó sì wí pé, ‘Èyí ni èmi ó ẹ: èmi ó wó àkà mi palẹ, èmi ó sì kọ ẹyí tí ó tóbi; níbẹ̀ ni èmi ó gbé to gbogbo èso àti ọrọ̀ mi jọ sí. 19 Èmi ó sì wí fún ọkàn mi pé, ọkàn, ìwọ ní ọrọ̀ púpọ̀ tí a tò jọ fún ọpọ̀ ọdún; sinmi, máa jẹ, máa mu, máa yọ.’ 20 “Şùgbọ̀n Ọlọrun wí fún un pé, ‘Ìwọ aṣiwèrè, lóru

yíí ni a ó béèrè ọkàn rẹ lẹwọ rẹ; òjẹ tí ta ni nńkan wọnyí yóò ha ẹ, tí iwọ tí pèsè sílẹ?” **21** “Bẹẹ ni ẹnì tí ó to ìṣúra jọ fún ara rẹ, tí kò sì ní ọrọ̀ lẹdò Ọlọrun.” **22** Jesu sì wí fún àwọn ọmọ-ẹyin rẹ pé, “Nítorí náà mo wí fún yín pé, ẹ má ẹ ẹ àníyàn nítorí ẹmí yín pé, kín ni ẹyin yóò jẹ tàbí nípa ara yín pé kín ni ẹyin o fi bora. **23** Ẹmí sá à ju oúnjẹ lọ, ara sì ju aṣọ lọ. **24** Ẹ kiyèsì àwọn ẹyẹ iwò: wọn kì í fúnrúgbìn, bẹẹ ni wọn kì í kórè: wọn kò ní àkà, bẹẹ ni wọn kò ní abà, Ọlọrun sá à nì bọ wọn: mèlòó mèlòó ni tí ẹyin fi sà ju ẹyẹ lọ! **25** Ta ni nínú yín nípa àníyàn síṣe tí ó lè fi ìgbonwọ kan kún ọjọ ayé rẹ? **26** Njẹ bí ẹyin kò ti lè ẹyí tí ó kéré bí eléyí, èṣe tí ẹyin fi nì sàníyàn nítorí ìyókù? **27** “Ẹ kiyèsì àwọn lílì bí wọn ti nì dàgbà; wọn kì í síṣe, wọn kì í rànwú; sùgbọ́n kí ẹmí wí fún yín, a kò ẹ Solomonì pàápàá lẹṣẹ ní gbogbo ògo rẹ tó ọkan nínú iwọnyí. **28** Njẹ bí Ọlọrun bá wọ koríko igbó ní aṣọ tó bẹẹ ẹyí tí ó wà lónì, tí a sì gbà a sínú iná lẹla: mèlòó mèlòó ni yóò wọ yín láṣọ, ẹyin onígbagbọ kékeré. **29** Kí ẹ má sì ẹ lé ohun tí ẹ ó jẹ, tàbí ohun tí ẹ ó mu, kí ẹ má sì ẹ ẹ àníyàn nínú ọkàn. **30** Nítorí gbogbo nńkan wọnyí ni àwọn orílẹ̀-èdè ayé nì wá kiri. Baba yín sì mò pé, ẹyin nì fẹ nńkan wọnyí. **31** Sùgbọ́n ẹ máa wá ìjọba Ọlọrun, gbogbo nńkan wọnyí ni a ó sì fi kún un fún yín. **32** “Má bèrù, agbo kékeré, nítorí dídùn inú Baba yín ni láti fi ìjọba fún yín. **33** Ẹ ta ohun tí ẹyin nì, kí ẹ sì tọrẹ àánú kí ẹ sì pèsè àpò fún ara yín, tí kì í gbó, ìṣúra ní ọrun tí kì í tán, ní ibi tí olè kò lè súnmo, àti ibi tí kòkòrò kì í bà á jẹ. **34** Nítorí ní ibi tí ìṣúra yín gbé wà, nìbẹ̀ ni ọkàn yín yóò gbé wà pẹ̀lú. **35** “Ẹ di àmùrè yín, kí fitílà yín sì máa jó. **36** Kí ẹyin tìkára

yín dàbí ẹnì tí ń retí olúwa wọn, nígbà tí òun ó padà ti ibi ìgbéyàwó dé, pé nígbà tí ó bá dé, tí ó sì kànkùn, kí wọn lè sí í sílẹ̀ fún un lógán. **37** Ìbùkún ni fún àwọn ọmọ ọdọ náà nígbà tí olúwa náà bá dé tí yóò bá wọn tí wọn ń sọ̀nà; lóòótọ̀ ni mo wí fún yín, yóò di ara rẹ̀ ní àmùrẹ̀ yóò sì mú wọn jókòò láti jẹun, yóò sì jáde wá láti ẹ̀ iránṣẹ̀ fún wọn. **38** Bí olúwa wọn bá sì dé nígbà ịsọ̀ kejì, tàbí tí ó sì dé nígbà ịsọ̀ kẹta, tí ó sì bá wọn bẹ̀ẹ̀, ìbùkún ni fún àwọn ọmọ ọdọ náà. **39** Sùgbọ̀n ẹ̀ mọ̀ èyí pé, baálẹ̀ ilé ìbá mọ̀ wákàtí tí olẹ̀ yóò wá, òun ìbá máa sọ̀nà, kì bá tí jẹ́ kí a já wọ inú ilé òun. **40** Nítorí náà, kí èyin múra pẹ̀lú, nítorí Ọmọ̀ Ènìyàn ń bọ̀ ní wákàtí tí èyin kò nírètí.” **41** Peteru sì wí pé, “Olúwa, ìwọ pa òwe yìí fún wa, tàbí fún gbogbo ènìyàn?” **42** Olúwa sì dáhùn wí pé, “Ta ni olóòtítọ̀ àti ọlọgbọ̀n ìrírú náà, tí olúwa rẹ̀ fi jẹ́ olórí agbo ilé rẹ̀, láti máa fi ìwọn ọúnjẹ wọn fún wọn ní àkókò? **43** Ìbùkún ni fún ọmọ ọdọ náà, nígbà tí olúwa rẹ̀ bá dé, tí yóò bá a kí ó máa ẹ̀ bẹ̀ẹ̀. **44** Lóòótọ̀ ni mo wí fún yín yóò fi jẹ́ olórí ohun gbogbo tí ó ní. **45** Sùgbọ̀n bí ọmọ ọdọ náà bá wí ní ọkàn rẹ̀, pé, ‘Olúwa mi fi ìgbà bíbọ̀ rẹ̀ falẹ̀!’ Tí ó sì bẹ̀rẹ̀ sí í lu àwọn ìránṣẹ̀kùnrin àti ìránṣẹ̀bìnrin tí ó sì bẹ̀rẹ̀ sí í jẹ́ àti sí mu àmupara: **46** Olúwa ọmọ ọdọ náà yóò dé ní ọjọ̀ tí kò retí rẹ̀, àti ní wákàtí tí kò dábàá, yóò sì jẹ́ ẹ̀ ní yà gidigidi, yóò sì yan ipò rẹ̀ pẹ̀lú àwọn aláìgbàgbọ̀. **47** “Àti ọmọ ọdọ náà, tí ó mọ̀ ìfẹ̀ olúwa rẹ̀, tí kò sì múra sílẹ̀, tí kò sì ẹ̀ gégẹ̀ bí ìfẹ̀ rẹ̀, òun ni a ó nà púpọ̀. **48** Sùgbọ̀n èyí tí kò mò, tí ó ẹ̀ ohun tí ó yẹ́ sí lílù, òun ni a ó lù níwọn. Nítorí ẹnìkẹ̀ni tí a fún ní púpọ̀, lódò rẹ̀ ni a ó gbé bẹ̀èrẹ̀ púpọ̀: lódò ẹnì tí a bá gbé fi púpọ̀ sí, lódò rẹ̀ ni a ó gbé

bèèrè sí i. **49** “Iná ni èmi wá láti sọ sí ayé; kín ni èmi sì ní fẹ bí kò ẹ kí iná náà tí jo! **50** Ẹ̀gbọ̀n èmi ní bamitiisi kan tí a ó fi bamitiisi mi; ara tí ń ní mí tó títí yóò fi parí! **51** Ẹ̀yin ẹ bí àlàáfíà ni èmi fi sí ayé? Mo wí fún yín, bèè kọ; ẹ̀gbọ̀n bí kò ẹ ìyapa. **52** Nítórí láti ìsinsin yí lẹ, ènìyàn m̀árùn-ún yóò wà ní ilé kan náà tí a ó yà ní ipa, m̀eta sí méjì, àti méjì sí m̀eta. **53** A ó ya baba nípa sí ọmọ rẹ ọkúnrin, àti ọmọ ọkúnrin sí baba; ìyá sí ọmọbìnrin, àti ọmọbìnrin sí ìyá rẹ, ìyá ọkọ sí ìyàwó ọmọ, àti ìyàwó ọmọ sí ìyá ọkọ rẹ.” **54** Ó sì wí fún ìjọ ènìyàn pèlú pé, “Nígbà tí ẹ̀yin bá rí àwọsánmọ tí ó sù ní ìhà ìwọ-òdùn, lógán ni ẹ̀yin yóò sọ pé, ‘Ọwààrà ọ̀jò ń bọ,’ a sì rí bèè. **55** Nígbà tí afẹ́fẹ́ gúúsù bá ń fẹ, ẹ̀yin á ní, ‘Oòrùn yóò mú,’ yóò sì ẹ bèè. **56** Ẹ̀yin àgàbàgebè! Ẹ̀yin le m̀oye ojú ọ̀run àti tí ayé. Èéha tí ẹ tí ẹ̀yin kò mọ àkókò yí? **57** “Èéha tí ẹ tí ẹ̀yin tìkára yín kò fi ro ohun tí ó tọ? **58** Nígbà tí ìwọ bá bá ọ́tá rẹ lẹ sọdọ onídàájọ, rí i pé o bá a parí ọ̀rọ ní ọ̀nà kí ó má ba à fà ọ fún adájọ, adájọ a fi ọ lé ẹ̀sọ lẹwọ, ọ̀un a sì tì ọ sínú túbú. **59** Kí èmi wí fún ọ, ìwọ kì yóò jáde kúrò nìbẹ, títí ìwọ ó fi san ẹyọ owó kan tí ó kù!”

13 Àwọ̀n kan sì wá ní àkókò náà tí ó sọ tí àwọ̀n ará Galili fún un, èjẹ ẹni tí Pilatu dàpọ mọ ẹbọ wọ̀n. **2** Jesu sì dáhùn ó wí fún wọ̀n pé, “Ẹ̀yin ẹ bí àwọ̀n ará Galili wònyí ẹ ẹlẹ́ẹ́ ju gbogbo àwọ̀n ará Galili lẹ, nítórí wọ̀n jẹ irú ìyà bá-wọ̀n-ọ̀n-ní? **3** Mo wí fún yín, bí kò ẹ pé ẹ̀yin pèlú ronúpiwàdà, gbogbo yín ni yóò sẹ̀gbé bèè gégẹ́. **4** Tàbí àwọ̀n méjìdínlógún, tí ilé ìṣọ ní Siloamu wó lù, tí ó sì pa wọ̀n, ẹ̀yin ẹ bí wọ̀n ẹ ẹlẹ́ẹ́ ju gbogbo àwọ̀n ènìyàn tí ń bẹ ní Jerusalemu lẹ? **5** Mo wí fún yín, bí kò ẹ pé ẹ̀yin

ronúpìwàdà, gbogbo yín ni yóò sègbé bèè gégé.” 6 Ó sì pa òwe yìí fún wọn pé, “Ọkùnrin kan ní igi ọpọtọ kan tí a gbìn sí ọgbà àjàrà rẹ; ó sì dé, ó n wá èso lórí rẹ, kò sì rí nńkan. 7 Ó sì wí fún olùsọgbà rẹ pé, ‘Sá à wò ó, láti ọdún mēta ni èmi tí n wá í wo èso lórí igi ọpọtọ yìí, èmi kò sì rí nńkan: ké e lulẹ; èṣe tí ó fi n gbilẹ lásán pèlú?’ 8 “Ó sì dáhùn ó wí fún un pé, ‘Olúwa, jòwọ rẹ ní ọdún yìí pèlú, títí èmi ó fi tu ilẹ̀ ìdí rẹ yíká, títí èmi ó sì fi bu ilẹ̀dú sí i. 9 Bí ó bá sì so èso, o dara bèè: bí kò bá sì so, nǹjẹ lẹyìn èyí nì kí iwọ kí ó ké e lulẹ.’” 10 Ó sì n kọni nínú Sinagọgu kan ní ojọ ìsinmi. 11 Sì kiyèsì i, obìnrin kan wà nǹbẹ tí ó ní èmí àlẹra, láti ọdún méjìdínlógún wá, ẹnì tí ó tẹ tán, tí kò le gbé ara rẹ sókè bí ó ti wù kí ó ṣe. 12 Nígbà tí Jesu rí i, ó pè é sí ọdọ, ó sì wí fún un pé, “Obìnrin yìí, a tú ọ sílẹ̀ lẹwọ̀ àlẹra rẹ.” 13 Ó sì fi ọwọ̀ rẹ lé e, Lójúkan náà a sì ti sọ ọ di títọ, ó sì n yin Ọlórún lógo. 14 Olórí Sinagọgu sì kún fún ìrunú, nítorí tí Jesu mú ni láradá ní ojọ ìsinmi, ó sì wí fún ìjọ ènìyàn pé, ojọ mēfà ní n bẹ tí a fi í ṣiṣẹ, nínú wọn ni kí èyin kí ó wá kí á ṣe dídá ara yín, kí ó má ṣe ní ojọ ìsinmi. 15 Nígbà náà ni Olúwa dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Èyin àgàbàgebè, olúkúlùkù yín kì í tú màlúù tàbí kẹtẹkẹtẹ rẹ kúrò ní ibùso, kì í sì í fà á lọ mu omi ní ojọ ìsinmi. 16 Kò sì yẹ kí a tú obìnrin yìí tí í ṣe ọmọbìnrin Abrahamu sílẹ̀ ní ìdè yìí ní ojọ ìsinmi, ẹnì tí Satani ti dè, sá à wò ó láti ọdún méjìdínlógún yìí wá?” 17 Nígbà tí ó sì wí nńkan wònyí, ojú ti gbogbo àwọn ọtá rẹ, gbogbo ìjọ ènìyàn sì yò fún ohun ìyanu gbogbo tí ó ṣe. 18 Ó sì wí pé, “Kín ni ìjọba Ọlórún jọ? Kín ni èmi ó sì fiwé? 19 Ó dàbí hóró musitadi, tí ọkùnrin kan mú, tí ó sì sọ sínú ọgbà rẹ; tí ó sì hù, ó sì di

igi nlá; àwọn eyẹ ojú ọrun sì n gbé orí ẹka rẹ.” 20 Ó sì tún wí pé, “Kín ni èmi ibá fi ijọba Ọlọrun wé? 21 Ó dàbí iwúkàrà, tí obìnrin kan mú, tí ó fi sínú òsùwọn iyẹfun mẹta, títi gbogbo rẹ ó fi di wíwú.” 22 Ó sì n la àárín ilú àti ìletò lọ, ó n kọni, ó sì n rìn lọ sí Jerusalemu. 23 Ẹnikan sì bi í pé, Olúwa, diẹ ha kọ ni àwọn tí a ó gbàlà? Ó sì wí fún wọn pé, 24 “Ẹ làkàkà láti gba ojú ọnà tóóró wọlé, nítorí mo wí fún yín, ènìyàn púpọ ni yóò wá ọnà láti wọ ọ, wọn kì yóò sì lè wọlé. 25 Nígbà tí baálé ilé bá dìde lẹẹkan fùú, tí ó bá sí ti ilẹkùn, èyin ó sì bèrẹ sí í dúró lóde, tí ẹ ó máa kan ilẹkùn, wí pé, ‘Olúwa, Olúwa, sí i fún wa!’ “Ọun ó sì dáhùn wí fún yín pé, ‘Èmi kò mò ibi tí èyin ti wá.’ Bẹẹ ni èmi kò mò yín. 26 “Nígbà náà ni èyin ó bèrẹ sí wí pé, ‘Àwa ti je, àwa sì ti mu níwájú rẹ, iwọ sì kọni ní ìgboro ilú wa.’ 27 “Ọun ó sì wí pé, ‘Èmi wí fún yín èmi kò mò ibi tí èyin ti wá; ẹ lọ kúrò lódò mi gbogbo èyin tí n sìsẹ ẹsẹ.’ 28 “Níbẹ ni ẹkún àti ìpayínkeke yóò wà, nígbà tí èyin ó rí Abrahamu, àti Isaaki, àti Jakọbu, àti gbogbo àwọn wòlú, ní ijọba Ọlọrun, tí a ó sì ti èyin sóde. 29 Wọn ó sì ti ilẹ ìlàoòrùn, àti iwọ-oòrùn wá, àti láti àríwá, àti guúsù wá, wọn ó sì jókòó ní ijọba Ọlọrun. 30 Sì wò ó, àwọn ẹni èyìn n bẹ tí yóò di ẹni iwájú, àwọn ẹni iwájú n bẹ tí yóò di ẹni èyìn.” 31 Ní wákàtí kan náà, diẹ nínú àwọn Farisi tò ọ wá, wọn sì wí fún un pé, “Jáde, kí iwọ sì lọ kúrò níhìn-ín yìi: nítorí Herodu n fẹ pa ọ.” 32 Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ lọ, kí èyin sì sọ fún kòlòkòlò náà pé, ‘Kíyèsì i, èmi n lé àwọn ẹmí ẹsù jáde, èmi n ẹ ìmúláradá lónìí àti lola, àti ní ojọ mẹta èmi ó ẹ àsepé.’ 33 Sùgbọn èmi kò jẹ má rìn lónìí, àti lola, àti ní ọtúnla: dájúdájú wòlú kan kì yóò sẹgbé

lẹyin odi Jerusalemu. **34** “Jerusalemu, Jerusalemu, iwọ tí o pa àwọn wòlfi, tí o sì sọ òkúta lu àwọn tí a rán sí ọ pa; nígbà mélòó ni èmi n fẹ ràgà bo àwọn ọmọ rẹ, bí àgbébò adiyẹ ti í ràgà bo àwọn ọmọ rẹ lábẹ apá rẹ, sùgbọn èyin kò fẹ! **35** Sá wò ó, a fi ilé yín sílẹ fún yín ní ahoro. Lóòtító ni mo sì wí fún yín, èyin kì yóò sì rí mi tí tí yóò fi di àkókò tí èyin ó wí pé, ‘Olùbùkún ni ẹni tí ó n bọ wá ní orúkọ Olúwa.’”

14 Nígbà tí ó wọ ilé ọkan nínú àwọn olórí Farisi lọ ní ojọ ìsinmi láti jeun, wọn sì n sọ ọ. **2** Sì kiyèsì i, ọkùnrin kan tí ó ní ara wíwú níwájú rẹ. **3** Jesu sì dáhùn ó wí fún àwọn amòfin àti àwọn Farisi pé, “Njẹ ó tọ láti mú ni láradá ní ojọ ìsinmi, tàbí kò tọ?” **4** Wọn sì dákẹ. Ó sì mú un, ó mú un láradá, ó sì jẹ kí ó lọ. **5** Ó sì dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Ta ni nínú yín tí kètẹkètẹ tàbí màlùù rẹ yóò bọ sínú ihò, tí kì yóò sì fà á sókè lójúkan náà ní ojọ ìsinmi?” **6** Wọn kò sì lè dá a lóhùn mọ sí nìkan wònyí. **7** Ó sì pa òwe kan fún àwọn tí ó pè é wá jeun, nígbà tí ó sàkiyèsì bí wọn ti n yan ipò ọlá; ó sì wí fún wọn pé, **8** “Nígbà tí ẹnikan bá pè ọ wá sí ibi iyàwó, má ẹ jókòó ní ipò ọlá; kí ó má ba à jẹ pé, a ó pe ẹni tí ó lólá jù ọ lọ. **9** Nígbà tí ẹni tí ó pè ọ bá dé, a sì wí fún ọ pé, ‘Fún ọkùnrin yìí ní ààyè!’ Iwọ á sì wá fi itìjú mú ipò èyin. **10** Sùgbọn nígbà tí a bá pè ọ, lọ kí o sì jókòó ní ipò èyin; nígbà tí ẹni tí ó pè ọ bá dé, kí ó lè wí fún ọ pé, ‘Ọrẹ, bọ sókè!’ Nígbà náà ni iwọ ó ní yín lójú àwọn tí ó bá ọ jókòó ti óúnjẹ. **11** Nítorí ẹnikẹni tí ó bá gbé ara rẹ ga, ni a ó rẹ sílẹ; ẹnikẹni tí ó bá sì rẹ ara rẹ sílẹ, ni a ó sì gbéga.” **12** Nígbà náà ni ó sì wí fún alásè tí ó pè é pé, “Nígbà tí iwọ bá ẹ àsè má ẹ pe àwọn arákùnrin rẹ tàbí àwọn ìbátan

rẹ, tàbí àwọn ọlórò aláduúgbò rẹ; nítorí kí wọn má ẹ pè
 ọ padà láti san ẹsan padà. **13** Sùgbọn nígbà tí ìwọ bá ẹ
 àsẹ, pe àwọn talákà, àwọn alábùkún ara, àwọn amúnkún
 ún, àti àwọn afójú: **14** Ìwọ ó sì jẹ alábùkún fún; nítorí wọn
 kò ní ohun tí wọn ó fi san án fún ọ, sùgbọn a ó san án
 fún ọ ní àjínḡde, àwọn olóòtítọ́.” **15** Nígbà tí ọkan nínú
 àwọn tí wọn jọ jókòó gbọ nṣẹ wònyí, ó wí fún Jesu pé,
 “Alábùkún ni fún ẹni tí yóò jẹ ọúnjẹ àsẹ ní ìjọba Ọlórún!”
16 Jesu dá a lóhùn pé, “Ọkúnrin kan ẹ àsẹ alẹ òlá, ó sì
 pe ènìyàn púpọ́. **17** Ó sì rán ọmọ ọdọ rẹ ní wákàtí àsẹ
 alẹ náà láti sọ fún àwọn tí a ti pè pé, ‘È wá; nítorí ohun
 gbogbo ẹtán!’ **18** “Gbogbo wọn sì bèrẹ sí ẹ àwáwí ohun
 kan. ‘Èkínní wí fún un pé, mo ra ilẹ kan, mo sì fẹ lọ wò ó
 wò, mo bè ọ ẹ gáfàrà fún mi.’ **19** “Èkejì sì wí pé, ‘Mo ra
 àjàgà màlúù márùn-ún, mo sì ní lọ wò wọn wò: mo bè ọ
 ẹ gáfàrà fún mi.’ **20** “Èkẹta sì wí pé, ‘Mo ẹẹẹ gbéyàwó,
 nítorí náà ni èmi kò fi lẹ wá.’ **21** “Ọmọ ọdọ náà sì padà dé,
 ó sọ nṣẹ wònyí fún olúwa rẹ. Nígbà náà ni baálẹ ilé
 bínú, ó wí fún ọmọ ọdọ rẹ pé, ‘Jáde lọ sí ìgboro, àti sí
 ọpópó ọ̀nà, kí o sì mú àwọn talákà, àti àwọn amúnkún
 ún, àti àwọn arọ, àti àwọn afójú wá sí ìhín yí.’ **22** “Ọmọ
 ọdọ náà sì wí pé, ‘Olúwa a ti ẹ bí o ti pàṣẹ, ààyè sì ní bẹ
 síbẹ.’ **23** “Olúwa náà sì wí fún ọmọ ọdọ náà pé, ‘Jáde lọ sí
 ọpópó, àti sí ọ̀nà ọgbà, kí o sì rọ wọn láti wọlé wá, kí ilé
 mi lẹ kún. **24** Nítorí mo wí fún yín, ẹnikẹni nínú àwọn
 ènìyàn wònyí tí a ti pè, kì yóò tọ̀wò nínú àsẹ òlá mi!’” **25**
 Àwọn ọ̀pọ̀ ìjọ ènìyàn ní bá a lọ; ó sì yípadà, ó sì wí fún
 wọn pé, **26** “Bí ẹnikan bá tọ̀ mí wá, tí kò sì kóríra baba àti
 ìyá, àti aya, àti ọmọ, àti arákúnrin, àti arábìnrin, àní àti

ọkàn ara rẹ pẹlú, kò lè ẹ ọmọ-ẹyìn mi. **27** Ẹnikẹni tí kò bá ru àgbélébùú rẹ, kí ó sì máa tò mí léyìn, kò lè ẹ ọmọ-ẹyìn mi. **28** “Nítorí ta ni nínú yín tí ń pète láti kọ ilé ìṣọ, tí kì yóò kọkọ jókòó kí ó ńrò iye owó rẹ, bí òun ní tò tí yóò fi parí rẹ. **29** Kí ó má ba à jẹ pé nígbà tí ó bá fi ìpílẹ ilé sọlẹ tan, tí kò lè parí rẹ mọ, gbogbo àwọn tí ó rí i a bèrẹ sí í fi í ẹ ẹlẹyà. **30** Wí pé, ‘Ọkùnrin yìi bèrẹ sí kọ ilé, kò sì lè parí rẹ.’ **31** “Tàbí ọba wo ni ó ń lọ bá ọba mìíràn jà, tí kì yóò kọkọ jókòó, kí ó sì gbèrò bí yóò lè fi ẹgbẹ̀rún mẹwáà pàdé ẹni tí ń mú ogún ẹgbẹ̀rún bọ wá ko òun lójú? **32** Bí bèẹ kọ, nígbà tí onítòhún bá sì wà ní òkèrè, òun a rán ikọ sí i, a sì bèrẹ àdéhùn àlàáfia. **33** Gégé bèẹ ni, ẹnikẹni tí ó wù kí ó ẹ nínú yín, tí kò kọ ohun gbogbo tí ó ní sílẹ, kò lè ẹ ọmọ-ẹyìn mi. **34** “Iyọ dára: ẹ̀gbẹ̀n bí iyọ bá di òbu, kín ni a ó fi mú un dùn? **35** Kò yẹ fún ilẹ, bèẹ ni kò yẹ fún ààtàn; bí kò ẹ pé kí a kó o dànù. “Ẹni tí ó bá ní etí láti fi gbọ kí ó gbọ.”

15 Gbogbo àwọn agbowó òde àti àwọn ẹlẹ́ṣẹ̀ sì sún mọ ọ́n láti gbọ ọ̀rọ̀ rẹ. **2** Àti àwọn Farisi àti àwọn akòwé ń kùn pé, “Ọkùnrin yìi ń gba ẹlẹ́ṣẹ̀, ó sì ń bá wọn jẹun.” **3** Ó sì pa òwe yìi fún wọn, pé, **4** “Ọkùnrin wo ni nínú yín, tí ó ní ọgórùn-ún àgùntàn, bí ó bá sọ ọkan nù nínú wọn, tí kì yóò fi mọkàndínlọgórùn-ún yokù sílẹ ni ijù tí kì yóò sì tọ ipasẹ̀ ẹyí tí ó nù lọ, títí yóò fi rí i? **5** Nígbà tí ó bá sì rí i tán, yóò gbé e lé ẹ̀jìkà rẹ pẹlú ayọ. **6** Nígbà tí ó bá sì dé ilé yóò pé àwọn ọ̀rẹ̀ àti aláduúgbò rẹ jọ, yóò sì wí fún wọn pé, ‘Ẹ bá mí yẹ; nítorí tí mo ti rí àgùntàn mi tí ó nù.’ **7** Mo wí fún yín, gégé bèẹ ni ayọ yóò wà ní ọrun lórí ẹlẹ́ṣẹ̀ kan tí ó ronúpìwàdà, ju lórí olóótítọ̀ mọkàndínlọgórùn-ún lọ,

tí kò nílò ìrònúpìwàdà. **8** “Tàbí obìnrin wo ni ó ní owó fàdákà mēwàá bí ó bá sọ ọ̀kan nù, tí kì yóò tan fitílà, kí ó fi gbá ilẹ̀, kí ó sì wá a gidigidi títí yóò fi rí i? **9** Nígba tí ó sì rí i, ó pe àwọn ọ̀rẹ̀ àti àwọn aláduúgbò rẹ̀ jọ, ó wí pé, ‘È bá mi yẹ; nítorí mo rí owó fàdákà tí mo ti sọ̀nù.’ **10** Mo wí fún yín, gégé bẹ̀ẹ̀ ni ayọ̀ n bẹ̀ níwájú àwọn àngẹlì Ọ̀lórún lórí ẹ̀lẹ̀sẹ̀ kan tí ó ronúpìwàdà.” **11** Ó sì wí pé ọ̀kúnrin kan ní ọ̀mọ̀ méjì: **12** “Èyí àbúrò nínú wọn wí fún baba rẹ̀ pé, ‘Baba, fún mi ní ìní tí ó kàn mí.’ Ó sì pín ohun ìní rẹ̀ fún wọn. **13** “Kò sì tó ọ̀jọ̀ mélòó kan lẹ̀yìn nàà, èyí àbúrò kó ohun gbogbo tí ó ní jọ, ó sì mú ọ̀nà àjò rẹ̀ pọ̀n lọ sí ilẹ̀ ọ̀kèrè, níbẹ̀ ni ó sì gbé fi ìwà wọ̀bià ná ohun ìní rẹ̀ ní ìnákúnàà. **14** Nígba tí ó sì ba gbogbo rẹ̀ jẹ̀ tan, ìyàn nílá wá mú ní ilẹ̀ nàà; ó sì bèrẹ̀ sí di aláìní. **15** Ó sì fi ara rẹ̀ sọ̀fà fun ọ̀kan lára àwọn ọ̀mọ̀ ilú nàà; òun sì rán an lọ sí oko rẹ̀ láti tọ̀jú ẹ̀lẹ̀dẹ̀. **16** Ayọ̀ ni ìbá fi jẹ̀ ọ̀únjẹ̀ tí àwọn ẹ̀lẹ̀dẹ̀ n jẹ̀ ní àjẹyó, sùgbọ̀n ẹ̀nikẹ̀ni kò sì fi fún un. **17** “Sùgbọ̀n nígba tí ọ̀jú rẹ̀ wálẹ̀, ó ní ‘Mélòó mélòó àwọn alágbàṣe baba mí ni ó ní ọ̀únjẹ̀ àjẹyó, àti àjẹ̀tì, èmi sì n kú fún ebi níhìn-ín. **18** Èmi ó dìde, èmi ó sì tọ̀ baba mi lọ, èmi ó sì wí fún un pé, Baba, èmi ti dẹ̀ṣẹ̀ sí ọ̀run, àti níwájú rẹ̀, **19** èmi kò sì yẹ, ní ẹnì tí à bá pè ní ọ̀mọ̀ rẹ̀ mọ̀; fi mí ṣe ọ̀kan nínú àwọn alágbàṣe rẹ̀.’ **20** Ó sì dìde, ó sì tọ̀ baba rẹ̀ lọ. “Sùgbọ̀n nígba tí ó sì wà ní ọ̀kèrè, baba rẹ̀ rí i, àánú ṣe é, ó sì sùré, ó rọ̀ mọ̀ ọ̀n ní ọ̀rùn, ó sì fi ẹ̀nu kò ó ní ẹ̀nu. **21** “Ọ̀mọ̀ nàà sì wí fún un pé, Baba, èmi ti dẹ̀ṣẹ̀ sí ọ̀run, àti níwájú rẹ̀, èmi kò yẹ ní ẹnì tí à bá pè ní ọ̀mọ̀ rẹ̀ mọ̀! **22** “Sùgbọ̀n baba nàà wí fún àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ pé, È mú ààyò aṣọ̀ wá kánkán, kí ẹ̀ sì fi wọ̀ ọ̀; ẹ̀ sì fi ọ̀rùka bọ̀ ọ̀ lówọ̀, àti bàtà sí

ẹsẹ rẹ: **23** Ẹ sì mú ẹgbọ̀rọ̀ màlúù àbọ̀pa wá, kí ẹ̀ sì pa á, kí a máa ẹ̀ àríyá. **24** Nítorí ọ̀mọ̀ mi yìí ti kú, ó sì tún yè, ó ti nù, a sì rí i. Wọn sì bèrẹ̀ sí í ẹ̀ àríyá. **25** “Sùgbọ̀n ọ̀mọ̀ rẹ̀ èyí ẹ̀gbọ̀n ti wà ní oko: bí ó sì ti nì bọ̀, tí ó súnmọ̀ etí ilé, ó gbọ̀ orin àti ijó. **26** Ó sì pe ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ wọn, ó béèrè, kín ni a mọ̀ nìkan wònyí sí? **27** Ó sì wí fún un pé, ‘Arákùnrin rẹ̀ dé, baba rẹ̀ sì pa ẹgbọ̀rọ̀ màlúù àbọ̀pa, nítorí tí ó rí i padà ní àlàáfíà àti ní ìlera.’ **28** “Ó sì bínú, ó sì kò láti wọ̀lé; baba rẹ̀ sì jáde, ó sì wá í sọ̀pẹ̀ fún un. **29** Ó sì dáhùn ó wí fún baba rẹ̀ pé, ‘Wò ó, láti ọ̀dún mélòó wònyí ni èmi ti nì sìn ọ̀, èmi kò sì rú òfin rẹ̀ rí, ìwọ̀ kò sì tí ì fi ọ̀mọ̀ ewúré kan fún mi, láti fi bá àwọn ọ̀rẹ̀ mi ẹ̀ àríyá. **30** Sùgbọ̀n nígba tí ọ̀mọ̀ rẹ̀ yìí dé, ẹ̀ni tí ó fi pànságà fi ọ̀rọ̀ rẹ̀ sọ̀fò, ìwọ̀ sì ti pa ẹgbọ̀rọ̀ màlúù àbọ̀pa fún un.’ **31** “Ó sì wí fún un pé, ‘Ọ̀mọ̀, nígba gbogbo ni ìwọ̀ nì bẹ̀ lódò mi, ohun gbogbo tí mo sì nì, tìrẹ̀ ni. **32** Ó yẹ kí a ẹ̀ àríyá kí a sì yò: nítorí arákùnrin rẹ̀ yìí ti kú, ó sì tún yè; ó ti nù, a sì rí i.”

16 Ó sì wí fún àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn rẹ̀ pẹ̀lú pé, “Ọ̀kùnrin ọ̀lórò kan wà, tí ó ní ìrírú kan; òun náà ni wọn fi sùn ún pé, ó ti nì fi ohun ìnì rẹ̀ sọ̀fò. **2** Nígba tí ó sì pè é, ó wí fún un pé, ‘Èéşe tí èmi fi nì gbọ̀ èyí sí ọ̀? Sírò isẹ̀ ìrírú rẹ̀; nítorí ìwọ̀ kò lè ẹ̀ ìrírú mi mọ̀.’ **3** “Ìrírú náà sì wí nínú ara rẹ̀ pé, ‘Èwo ni èmi ó ẹ̀? Nítorí tí olúwa mi gba isẹ̀ ìrírú lówọ̀ mi: èmi kò le sọ̀sẹ̀ oko, bèẹ̀ ni ojú nì tì mí láti sọ̀sẹ̀. **4** Mo mọ̀ èyí tí èmi yóó ẹ̀, nígba tí a bá mú mi kúrò nìbi isẹ̀ ìrírú, kí àwọn ènìyàn le gbà mí sínú ilé wọn.’ **5** “Ó sì pe àwọn ajìgbèsè olúwa rẹ̀ sọ̀dọ̀ rẹ̀, ó sì wí fún èkínní pé, ‘Èlò ni ìwọ̀ jẹ̀ olúwa mi?’ **6** “Ó sì wí pé, ‘Ẹ̀dẹ̀gbẹ̀rún òsùwọn òróró.’ “Ó

sì wí fún un pé, ‘Mú ìwé rẹ, sì jókòó nísinsin yìí, kí o sì kọ àádọ́tá lé ní irinwó.’ 7 “Nígba náà ni ó sì bi ẹ̀nikẹ̀jì pé, ‘Èlọ́ ni ìwọ̀ jẹ?’ “Ọ̀un sì wí pé, ‘Egbẹ̀rún òsùwọ̀n alikama.’ “Ó sì wí fún un pé, ‘Mú ìwé rẹ, kí o sì kọ ẹgbẹ̀rin.’ 8 “Olúwa rẹ̀ sì yin aláìṣòótọ̀ ìrírú náà, nítorí tí ó fi ọgbọ́n ẹ̀ é, àwọ̀n ọ̀mọ̀ ayé yìí sá à gbọ́n ní ìran wọ̀n ju àwọ̀n ọ̀mọ̀ ìmọ̀lẹ̀ lọ. (aĩōn g165) 9 Èmi sì wí fún yín, ẹ̀ fi ọ̀rọ̀ ayé yìí yan ọ̀rẹ̀ fún ara yín pé, nígba tí o ba lọ, kí wọ̀n kí ó le gbà yín sí ibùjókòó wọ̀n títí ayé. (aĩōnios g166) 10 “Ẹ̀ni tí ó bá ẹ̀ olóòtítọ̀ nínú ohun kínkíní, ó ẹ̀ olóòtítọ̀ ní púpọ̀ pẹ̀lú: ẹ̀ni tí ó bá sì ẹ̀ aláìṣòótọ̀ ní ohun kínkíní, ó ẹ̀ aláìṣòótọ̀ ní ohun púpọ̀ pẹ̀lú. 11 Njẹ̀ bí ẹ̀yin kò bá ti jẹ̀ olóòtítọ̀ nínú ọ̀rọ̀ ayé yìí, ta ni yóò fi ọ̀rọ̀ tòótọ̀ fún yín? 12 Bí ẹ̀yin kò bá sì ti jẹ̀ olóòtítọ̀ nínú ohun tí í ẹ̀ ti ẹ̀lòmíràn, ta ni yóò fún yín ní ohun tí í ẹ̀ ti ẹ̀yin tìkára yín? 13 “Kò sì í ẹ̀nikan tí ó lè sin ọ̀gá méjì. Ọ̀un yóò yà kórííra ọ̀kan tí yóò fẹ̀ràn èkẹ̀jì, tàbí kí ó fi ara mọ̀ ọ̀kan kí ó sì yan èkẹ̀jì ní ìpòsì. Ẹ̀yin kò lè sin Ọ̀lọ̀run àti owó papọ̀.” 14 Àwọ̀n Farisi, tí wọ̀n ní ojúkòkòrò sì gbọ̀ gbogbo nìkan wọ̀nyí, wọ̀n sì yọ̀ sùtì sí i. 15 Ó sì wí fún wọ̀n pé, “Ẹ̀yin ni àwọ̀n tí n dá àrẹ̀ fún ara yín níwájú ènìyàn; sùgbọ́n Ọ̀lọ̀run mọ̀ ọ̀kàn yín, nítorí ohun ti a gbéga lójú ènìyàn, ìrírà ni níwájú Ọ̀lọ̀run. 16 “Ọ̀fin àti àwọ̀n wòlù nì bẹ̀ títí di ìgbà Johanu, Láti ìgbà náà wá ni a ti n wàásù ìròyìn ayọ̀ ìjọba Ọ̀lọ̀run, olúkúlùkù sì n fi ipá wọ̀ inú rẹ̀. 17 Sùgbọ́n ó rọ̀rùn fún ọ̀run ọ̀un ayé láti kojá lọ, ju kí ẹ̀yí tí ó kéré jù nínú ọ̀fin kí ó yẹ. 18 “Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá kọ̀ aya rẹ̀ sílẹ̀, tí ó sì gbé ẹ̀lòmíràn ní ìyàwó, ó ẹ̀ panṣágà: ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá sì gbé, ẹ̀ni tí ọ̀kọ̀ rẹ̀ kòsílẹ̀ ní ìyàwó náà, ó ẹ̀ panṣágà. 19 “Njẹ̀ ọ̀kùnrin ọ̀lọ̀rọ̀ kan wà, tí

ó nì wọ aṣọ elése àlùkò àti aṣọ àlà dárádára, a sì máa jẹ dídùndídùndùn lójójúmọ. **20** Alágbe kan sì wà tí à nì pè ní Lasaru, tí wọn máa nì gbé wá kalẹ lẹbàà ọ̀nà ilé rẹ, ó kún fún oju, **21** Ọ̀un a sì máa fẹ́ kí a fi èérún tí ó ti orí tábilẹ̀ ọ̀lọ̀rọ̀ bọ̀ sílẹ̀ bọ̀ ọ̀un, àwọn ajá sì wá, wọn sì fá a ní oju lá. **22** “Ó sì ẹ, alágbe kú, a sì ti ọwọ̀ àwọn angẹli gbé e lọ sí oókan àyà Abrahamu: ọ̀lọ̀rọ̀ náà sì kú pẹ̀lú, a sì sin ín; **23** Ní ipò òkú ni ó gbé ojú rẹ̀ sókè, ó nì bẹ̀ nínú ìjìyà oró, ó sì rí Abrahamu ní òkèrè, àti Lasaru ní oókan àyà rẹ. (Hadēs g86) **24** Ó sì ké, ó wí pé, ‘Baba Abrahamu, Ẹ̀aánú fún mi, kí o sì rán Lasaru, kí ó tẹ̀ orí ìka rẹ̀ bọ̀ omi, kí ó sì fi tù mí ní ahọn; nítórí èmi nì joró nínú ọ̀wọn iná yìí.’ **25** “Ẹ̀gbọn Abrahamu wí pé, ‘Ọ̀mọ, rántí pé, nígba ayé rẹ, ìwọ̀ ti gba ohun rere tírẹ, àti Lasaru ohun búburú, ẹ̀gbọn nísinsin yìí ara rẹ̀ ọ, ìwọ̀ sì nì joró. **26** Àti pẹ̀lú gbogbo èyí, a gbé ọ̀gbun nílá kan sí agbede-méjì àwà àti èyin, kí àwọn tí nì fẹ́ má ba á le rékojá láti ìhín lọ sọdò yín, kí ẹ̀nikẹ̀ni má sì le ti ọ̀hún rékojá tò wá wá.’ **27** “Ó sì wí pé, ‘Njẹ̀ mo bè ọ, baba, kí ìwọ̀ kí ó rán Lasaru lọ sí ilé baba mi, **28** nítórí mo ní arákùnrin márùn-ún; kí ó lè rò fún wọn kí àwọn kí ó má ba á wá sí ibi oró yìí pẹ̀lú.’ **29** “Abrahamu sì wí fún un pé, ‘Wọn ní Mose àti àwọn wòlfi; kí wọn kí ó gbọ̀ tiwọn.’ **30** “Ó sì wí pé, ‘Bẹ̀ẹ̀ kọ, Abrahamu baba; ẹ̀gbọn bí ẹ̀nikan bá ti inú òkú tò wọn lọ, wọn ó ronúpìwàdà.’ **31** “Ó sì wí fún un pé, ‘Bí wọn kò bá gbọ̀ ti Mose àti ti àwọn wòlfi, a kì yóò yí wọn ní ọ̀kàn padà bí ẹ̀nikan tilẹ̀ ti inú òkú dide.”’

17 Ó sì wí fún àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ̀ pé, “Kò le ẹ kí ohun ìkòsẹ̀ máa wa, ẹ̀gbọn ègbé nì fún ẹ̀ni tí ó ti ipasẹ̀ rẹ̀ dé. **2** Ìbá sà̀n fún un kí a so ọ̀lọ̀ mọ̀ ọ̀n ní ọ̀rùn, kí a sì gbé e jù

sínú Òkun, ju kí ó mú ọ̀kan nínú àwọn kékeré wònyí kọ̀sẹ̀.

3 Ẹ máa kíyèsára yín. “Bí arákùnrin ẹ bá ẹ̀, bá a wí; bí ó bá sì ronúpìwàdà, dáríjì ín.” **4** Bí ó bá sì ẹ̀ ọ ní igba méje ní òòjọ́, tí ó padà tò ọ wá ní ìgbà méje ní òòjọ́ pé, ‘Mo ronúpìwàdà,’ dáríjì ín.” **5** Àwọn aposteli sì wí fún Olúwa pé, “Bù sí ìgbàgbọ́ wa.” **6** Olúwa sì wí pé, “Bí èyin bá ní ìgbàgbọ́ bí hóró irúgbìn musitadi, èyin yóò lè wí fún igi sikamine yí pé, ‘Di fi fà á tu, kí a sì gbìn ọ sínú Òkun,’ yóò sì gbọ́ tiyín.” **7** “Şùgbọ́n ta ni nínú yín, tí ó ní ọmọ ọ̀dọ́, tí ó ní tulẹ̀, tàbí tí ó ní bọ ẹran, tí yóò wí fún un lójúkan náà tí ó bá ti oko dé pé, ‘Lọ í jókòó láti jẹun’? **8** Tí kì yóò kúkú wí fún un pé, ‘Pèsè ohun tí èmi yóò jẹ, sì di àmùrè, kí iwọ kí ó máa ẹ̀ ìránṣẹ́ fún mi, títí èmi ó fi jẹ kí èmi ó sì mu tán; léyìn náà ni iwọ ó sì jẹ, tí iwọ ó sì mu’? **9** Òun ó ha máa dá ọpẹ́ lówọ ọmọ ọ̀dọ́ náà, nítorí ó ẹ̀ ohun tí a pàṣẹ́ fún un bí? Èmi kò rò bẹ̀ẹ̀.” **10** Gẹ́gẹ́ bẹ̀ẹ̀ ni èyin pẹ̀lú, nígbà tí ẹ bá ti ẹ̀ ohun gbogbo tí a pàṣẹ́ fún yín tán, ẹ wí pé, ‘Aláìlère ọmọ ọ̀dọ́ ni wá: èyí tí í ẹ̀ ẹ̀ wa láti ẹ̀, ní àwa ti ẹ̀.”’ **11** Ó sì ẹ̀, bí ó ti ní lọ sí Jerusalemu, ó kojá láàrín Samaria Galili. **12** Bí ó sì ti ní wọ inú ìletò kan lọ, àwọn ọ̀kùnrin adètẹ́ mẹwàá pàdé rẹ̀, wọn dúró ní òkèrè, **13** wọn sì kígbe sókè wí pé, “Jesu, Olùkó, ẹ̀aánú fún wa.” **14** Nígbà tí ó rí wọn, ó wí fún wọn pé, “Ẹ̀ lọ í fi ara yín hàn fún àwọn àlùfáà.” Ó sì ẹ̀, bí wọn ti ní lọ, wọn sì di mímọ́. **15** Nígbà tí ọ̀kan nínú wọn rí i pé a mú òun láradá ó padà, ó sì fi ohùn rara yin Ọ̀lórún lógo. **16** Ó sì wólẹ̀ lẹ̀bàá ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, ó ní dúpẹ́ ní ọwọ́ rẹ̀: ará Samaria ni òun í ẹ̀. **17** Jesu sì dáhùn wí pé, “Àwọn mẹwàá kí a sọ di mímọ́? Àwọn mèsàn-án iyókù ha dà? **18** A kò rí ẹ̀nikan tí ó padà wá fi

ògo fún Ọlọrun, bí kò ẹ àlejò yíí?” **19** Ó sì wí fún un pé, “Dìde, kí o sì máa lọ, ìgbàgbọ rẹ mú ọ láradá.” **20** Nígbà tí àwọn Farisi bi í pé, nígbà wo ni ìjọba Ọlọrun yóò dé, ó dá wọn lóhùn pé, “Ìjọba Ọlọrun kì í wá pẹlú àmì. **21** Bẹẹ ni wọn kì yóò wí pé, ‘Kíyèsì i níhìn-ín!’ tàbí ‘Kíyèsì i lóhùn ún ni!’ sá à wò ó, ìjọba Ọlọrun ní bẹ nínú yín.” **22** Ó sì wí fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ pé, “Ọjọ ní bọ, nígbà tí ẹyin yóò fẹ láti rí ọkan nínú ọjọ Ọmọ Ènìyàn, ẹyin kì yóò sì rí i. **23** Wọn sì wí fún yín pé, ‘Wò ó níhìn-ín!’ tàbí ‘Wò ó lóhùn ún!’ Ẹ máa lọ, ẹ má ẹ tẹlé wọn. **24** Nítorí gégé bí mọ̀nàmọ̀nà ti í kọ ní apá kan lábẹ ọrun, tí sì í mọ̀lẹ ní apá kejì lábẹ ọrun, bẹẹ ni Ọmọ Ènìyàn yóò sì rí ní ọjọ rẹ. **25** Sùgbọ̀n kò lè sàímá kọ jìyà ohun púpọ, kí a sì kọ ọ lódò ìran yíí. **26** “Bí ó ti rí ní ọjọ Noa, bẹẹ ni yóò rí ní ọjọ Ọmọ Ènìyàn. **27** Wọn ní je, wọn ní mu, wọn ní gbéyàwó, wọn sì ní fa ìyàwó fún ni, títí ó fi di ọjọ ti Noa wọ inú ọkọ lọ, kíkún omi sì dé, ó sì run gbogbo wọn. **28** “Bí ó sì ti rí ní ọjọ Lọti; wọn ní je, wọn ní mu, wọn ní rà, wọn ní tà, wọn ní gbìn, wọn ní kólẹ, **29** sùgbọ̀n ní ọjọ náà tí Lọti jáde kúrò ní Sodomu, òjò iná àti sulfurù rò láti ọrun wá, ó sì run gbogbo wọn. **30** “Gégé bẹẹ ni yóò rí ní ọjọ náà tí Ọmọ Ènìyàn yóò farahàn. **31** Ní ọjọ náà, ẹni tí ó bá wà lórí ilẹ, tí ẹrù rẹ sì ní bẹ ní ilẹ, kí ó má ẹ sọkalẹ láti wá kó o; ẹni tí ó bá sì wà ní oko, kí ó má ẹ padà sẹyìn. **32** Ẹ rántí aya Lọti. **33** Ẹnikẹni tí ó bá ní wá àti gba ẹmí rẹ là yóò sọ ọ nù; ẹnikẹni tí ó bá sì sọ ọ nù yóò gbà á là. **34** Mo wí fún yín, ní ọru ọjọ náà, ènìyàn méjì yóò wà lórí àkète kan; a ó mú ọkan, a ó sì fi èkejì sílẹ. **35** Ènìyàn méjì yóò sì máa lọ ọlọ pọ; a ó mú ọkan, a ó sì fi èkejì sílẹ.” **37** Wọn sì dá a lóhùn,

wọn bi í pé, “Níbo, Olúwa?” Ó sì wí fún wọn pé, “Níbi tí òkú bá gbé wà, níbẹ̀ pẹ̀lú ni igún ikójopò sí.”

18 Ó sì pa òwe kan fún wọn láti fi yé wọn pe, ó yẹ kí a máa gbàdúrà nígbà gbogbo, kí a má sì Ẹ̀ààrẹ̀. **2** Wí pé, “Onídàájọ̀ kan wà ní ilú kan, tí kò bèrù Ọ̀lọ̀run, tí kò sì ẹ̀ ojúsàájú ènìyàn. **3** Opó kan sì wà ní ilú náà, ó sì nì tò ọ̀ wá, wí pé, ‘Gbẹ̀san mi lára ọ̀tá mi!’ **4** “Lákòókò kò dá a lóhùn, Ẹ̀gbọ̀n níkeyìn ó wí nínú ara rẹ̀ pé, ‘Bí èmi kò tilẹ̀ bèrù Ọ̀lọ̀run, tí èmi kò sì ẹ̀ ojúsàájú ènìyàn, **5** Ẹ̀gbọ̀n nítorí tí opó yìí nì yọ mí lẹ̀nu, èmi ó gbẹ̀san rẹ̀, kí ó má ba à fi wíwá rẹ̀ nígbàkígba dá mi lágara.” **6** Olúwa sì wí pé, “Ẹ̀ gbọ̀ bí aláìṣòótọ̀ onídàájọ̀ ti wí! **7** Ọ̀lọ̀run kì yóò ha sì gbẹ̀san àwọn àyànfẹ̀ rẹ̀, tí nì fi ọ̀sán àti òru kígbẹ̀ pẹ̀ é, tí ó sì mú sùúrù fún wọn? **8** Mo wí fún yín, yóò gbẹ̀san wọn kánkán! Ẹ̀gbọ̀n nígbà tí Ọ̀mọ̀ Ènìyàn bá dé yóò ha rí ìgbàgbọ̀ ní ayé bí?” **9** Ó sì pa òwe yìí fún àwọn kan tí wọn gbékẹ̀lẹ̀ ara wọn pé, àwọn ni olódodo, tí wọn sì nì gan àwọn ẹ̀lòmíràn, **10** pé, “Àwọn ọ̀kùnrin méjì gòkè lọ sí tẹ̀mpilì láti gbàdúrà, ọ̀kan jẹ̀ Farisi, èkejì sì jẹ̀ agbowó òde. **11** Èyí Farisi dìde, ó sì nì gbàdúrà nínú ara rẹ̀ bá yìí pé, ‘Ọ̀lọ̀run mo dúpẹ̀ lẹ̀wọ̀ rẹ̀, nítorí tí èmi kò rí bí àwọn ará iyókù, àwọn aláìlọ̀wọ̀gbà, aláìṣòótọ̀, pànságà, tàbí bí agbowó òde yìí. **12** Èmi nì gbààwẹ̀ lẹ̀mẹ̀jì ní ọ̀sẹ̀, mo nì san ìdámẹ̀wáá ohun gbogbo tí mo nì.’ **13** “Ẹ̀gbọ̀n agbowó òde dúró lókèèrè, kò tilẹ̀ jẹ̀ gbé ojú rẹ̀ sókè ọ̀run, Ẹ̀gbọ̀n ó lu ara rẹ̀ ní oókan àyà, ó wí pé, ‘Ọ̀lọ̀run Ẹ̀aánú fún mi, èmi ẹ̀lẹ̀ṣẹ̀!’ **14** “Mo wí fún yín, ọ̀kùnrin yìí sọ̀kalẹ̀ lọ sí ilé rẹ̀ ní ìdáláre ju èkejì lọ: nítorí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gbé ara rẹ̀ ga, òun ni a ó rẹ̀ sílẹ̀; ẹ̀ni tí ó bá sì rẹ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀ òun ni a ó

gbéga.” **15** Wọn sì gbé àwọn ọmọ ọwọ tọ ọ wá pẹlú, kí ó lè gbé ọwọ lé wọn; sùgbón nígbà tí àwọn ọmọ-èyìn rẹ rí i, wọn ní bá wọn wí. **16** Sùgbón Jesu pè wọn sódò rẹ, ó sì wí pé, “È jẹ kí àwọn ọmọ kékeré wá sódò mi, ẹ má sì ẹ dá wọn lẹkun, nítorí tí irú wọn ni ìjọba Ọlórún. **17** Lóòótó ni mo wí fún yín, ẹnikẹni tí kò bá gbà ìjọba Ọlórún bí ọmọ kékeré, kì yóò wọ inú rẹ bí ó ti wù kí ó rí.” **18** Ìjòyè kan sì béèrè lówọ rẹ, wí pé, “Olùkọ rere, kín ni èmi ó ẹ tí èmi ó fi jogún iyè àìnípẹkun?” (*aiōnios g166*) **19** Jesu wí fún un pé, “Èéṣe tí ìwọ fi ní pè mí ní ẹni rere? Ẹni rere kan kò sí bí kò ẹ ẹnikan, èyí sì ni Ọlórún. **20** Ìwọ mò àwọn òfin: ‘Ìwọ kò gbọdọ ẹ panṣágà, ìwọ kò gbọdọ pàniyàn, ìwọ kò gbọdọ ẹ jalè, ìwọ kò gbọdọ ẹ jẹrìí èké, bọwọ fún baba àti iyá rẹ.’” **21** Ó sì wí pé, “Gbogbo nhkan wònyí ni èmi ti pamọ láti ìgbà èwe mi wá.” **22** Nígbà tí Jesu sì gbọ èyí, ó wí fún un pé, “Ohun kan ni ó kù fún ọ síbẹ: lẹ ta ohun gbogbo tí o ní, kí o sì pín in fún àwọn táálàkà, ìwọ ó sì ní ìṣúra ní ọrún: sì wá, kí o máa tọ mí lẹyìn.” **23** Nígbà tí ó sì gbọ èyí, inú rẹ bàjẹ gidigidi, nítorí tí ó ní ọrọ púpọ. **24** Nígbà tí Jesu rí i pé inú rẹ bàjẹ gidigidi, ó wí pé, “Yóò ti sòro tó fún àwọn tí ó ní ọrọ láti wọ ìjọba Ọlórún! **25** Nítorí ó rọrùn fún ìbákasẹ láti gba ojú abẹrẹ wolé jù fún ọlórọ láti wọ ìjọba Ọlórún lọ.” **26** Àwọn tí ó sì gbọ wí pé, “Njẹ ta ni ó ha lè là?” **27** Ó sì wí pé, “Ohun tí ó sòro lódò èniyàn kò sòro lódò Ọlórún.” **28** Peteru sì wí pé, “Sá wò ó, àwa ti fi ilé wa sílẹ, a sì tọ ọ lẹyìn!” **29** Ó sì wí fún wọn pé, “Lóòótó ni mo wí fún yín, kò sí ẹni tí ó fi ilé, tàbí aya, tàbí ará, tàbí òbí, tàbí ọmọ sílẹ, nítorí ìjọba Ọlórún, **30** tí kì yóò gba ìlọpo púpọ sí i ní ayé yìí, àti ní ayé tí ní bọ ìyè

àìnípèkùn.” (aiōn g165, aiōnios g166) **31** Nígba náà ni ó pe àwọn méjìlá sódò rẹ, ó sì wí fún wọn pé, “Sá wò ó, àwa ní gòkè lọ sí Jerusalemu, a ó sì mú ohun gbogbo ẹ, tí a ti kọ láti ọwọ àwọn wòlú, nítorí Ọmọ Ènìyàn. **32** Nítorí tí a ó fi lé àwọn aláìkọlẹ lẹwọ, a ó fi ẹ ẹlẹyà, a ó sì fi ẹ ẹsín, a ó sì tutọ sí i lára. **33** Wọn ó sì nà án, wọn ó sì pa á, ní ọjó kẹta yóò sì jínde.” **34** Ọkan nínú nńkan wònyí kò sì yé wọn, ọrọ yí sì pamọ fún wọn, bẹẹ ni wọn kò sì mọ ohun tí a wí. **35** Bí ó ti súnmọ Jeriko, afọjú kan jókòó lẹbàá ọnà ó n ẹagbe. **36** Nígba tí ó gbọ tí ọpọ n kọjá lọ, ó béèrè pé, kín ni ìtumọ èyí. **37** Wọn sì wí fún un pé, “Jesu ti Nasareti ni ó n kọjá lọ.” **38** Ó sì kígbe pé, “Jesu, ìwọ ọmọ Dafidi, ẹàánú fún mi!” **39** Àwọn tí n lọ níwájú bá a wí, pé, kí ó pa ẹnu rẹ mọ, ẹ̀gbẹ̀n ọ̀n sì kígbe sókè sí í pé, “Ìwọ Ọmọ Dafidi, ẹàánú fún mi!” **40** Jesu sì dúró, ó ní, kí á mú un tọ ọ̀n wá nígba tí ó sì súnmọ ọ̀n, ó bi í **41** wí pé, “Kí ni ìwọ n fẹ́ kí èmi ẹ fún ọ?” Ó sì wí pé, “Olúwa jẹ́ kí èmi ríran.” **42** Jesu sì wí fún un pé, “Ríran; ìgbàgbọ ẹ mú ọ láradá.” **43** Lójúkan náà ó sì ríran, ó sì n tọ ọ lẹyìn, ó sì n yin Ọlórún lógo àti gbogbo ènìyàn nígba tí wọn rí i, wọn fi ìyìn fún Ọlórún.

19 Jesu sì wọ Jeriko lọ, ó sì n kọjá láàrín rẹ. **2** Sì kiyèsi i, ọkúnrin kan wá tí a n pè ní Sakeu, ó sì jẹ olórí agbowó ọ̀de kan, ó sì jẹ ọ̀lọ̀rọ̀. **3** Ó sì n fẹ́ láti rí ẹni tí Jesu jẹ: kò sì lè rí i, nítorí ọ̀pọ̀ ènìyàn, àti nítorí tí ọ̀n jẹ ènìyàn kúkúru. **4** Ó sì sùré síwájú, ó gun orí igi sikamore kan, kí ó bà lè rí i: nítorí tí yóò kọjá lọ níhà ibẹ. **5** Nígba tí Jesu sì dé ibẹ, ó gbé ọjú sókè, ó sì rí i, ó sì wí fún un pé, “Sakeu! Yára, kí o sì sọkalẹ; nítorí pé èmi yóò wọ ilé ẹ lóní.” **6** Ó sì yára, ó

sòkalẹ̀, ó sì fi ayọ̀ gbà á. **7** Nígba tí wọn sì rí i, gbogbo wọn ní kùn, wí pé, “Ó lọ bá ọ̀kúnrin ẹ̀lẹ̀sẹ̀ náà ní àlejò.” **8** Sakeu sì dide, ó sì wí fún Olúwa pé, “Wò ó, Olúwa, ààbò ohun ìní mi ni mo fi fún tálákà; bí mo bá sì fi èké gba ohun kan lọwọ̀ ẹnìkẹ̀ni, èmi san án padà ní ìlọ̀po mẹ̀rin!” **9** Jesu sì wí fún un pé, “Lóní ni ìgbàlà wọ̀ ilẹ̀ yí, níwọ̀n bí òun pẹ̀lú ti jẹ ọ̀mọ Abrahamu. **10** Nítorí Ọ̀mọ Ènìyàn dé láti wá àwọn tí ó nù kiri, àti láti gbà wọn là.” **11** Nígba tí wọn sì nì gbọ̀ nńkan wọ̀nyí, ó sì tẹ̀síwájú láti pa òwe kan, nítorí tí ó súnmọ̀ Jerusalem, àti nítorí tí wọn nì rò pé, ìjọba Ọ̀lórún yóò farahàn nísinsin yí. **12** Ó sì wí pé, “Ọ̀kúnrin ọ̀lọ̀lá kan lọ sí ilú òkèrè láti gbà ìjọba kí ó sì padà. **13** Ó sì pe àwọn ọ̀mọ ọ̀dọ̀ rẹ̀ mẹ̀wàá, ó fi owó mina mẹ̀wàá fún wọn, ó sì wí fún wọn pé, ‘È máa ẹ̀wò títí èmi ó fi dé!’ **14** “Sùgbọ̀n àwọn ará ilú rẹ̀ kórííra rẹ̀, wọn sì rán ikọ̀ tẹ̀lé e, wí pé, ‘Àwa kò fẹ̀ kí ọ̀kúnrin yí jẹ ọ̀ba lórí wa.’ **15** “Nígba tí ó gba ìjọba tan, tí ó padà dé, ó pàṣẹ̀ pé, kí a pe àwọn ọ̀mọ ọ̀dọ̀ wọ̀nyí tí òun ti fi owó fún wá sọ̀dọ̀ rẹ̀, nítorí kí ó le mọ̀ iye èrè tí olúkúlùkù ti jẹ nínú iṣẹ̀ òwò wọn. **16** “Èyí èkíní sì wá, ó wí pé, ‘Olúwa, owó mina rẹ̀ jẹ̀rè owó mina mẹ̀wàá sí i.’ **17** “Olúwa rẹ̀ sì wí fún un pé, ‘O ẹ̀seun, ìwọ ọ̀mọ ọ̀dọ̀ rere! Nítorí tí ìwọ ẹ̀ olóòtítọ̀ ní ohun kínkíní, gba àṣẹ̀ lórí ilú mẹ̀wàá.’ **18** “Èyí èkẹ̀jì sì wá, ó wí pé, ‘Olúwa, owó mina rẹ̀ jẹ̀rè owó mina márùn.’ **19** “Olúwa rẹ̀ sì wí fún un pẹ̀lú pé, ‘Ìwọ pẹ̀lú joyè ilú márùn-ún!’ **20** “Òmíràn sì wá, ó wí pé, ‘Olúwa, wò ó owó mina rẹ̀ tí nì bẹ̀ lọwọ̀ mi ni mo dì sínú aṣọ̀ pélébé kan; **21** nítorí mo bẹ̀rù rẹ̀, àti nítorí tí ìwọ ẹ̀ ònròrò ènìyàn, ìwọ a máa mú èyí tí ìwọ kò fi lẹ̀lẹ̀, ìwọ a sì máa ká èyí tí ìwọ kò gbìnl!’ **22** “Olúwa rẹ̀ sì wí fún un

pé, ‘Ní ẹnu ara rẹ náà ni èmi ó ẹ ìdájọ rẹ, ìwọ ọmọ ọdọ búburú, ìwọ mò pé ònrórò èniyàn ni mí, pé, èmi a máa mú èyí tí èmi kò fi lélé èmi a sì máa ká èyí tí èmi kò gbìn.

23 Èéha sì ti ẹ tí ìwọ kò fi owó mi pamọ sí ilé ifowópamọ, pé nígbà tí mo bá dé, èmi ìbá ti béèrè rẹ pèlú èlẹ?” **24** “Ó sì wí fún àwọn tí ó dúró létí ibẹ pé, ‘Ẹ gba owó mina náà lówọ rẹ, kí ẹ sì fi í fún ẹni tí ó ní owó mina mewaá.’ **25** “Wọn sì wí fún un pé, ‘Olúwa, ó ní owó mina mewaá.’ **26** “Mo wí fún yín pé, ‘Ẹnikẹni tí ó ní, ni a ó fi fún, àti lódò ẹni tí kò ní èyí tí ó ní pàápàá a ó gbà á lówọ rẹ. **27** Sùgbọn àwọn ọtá mi wònyí, tí kò fẹ kí èmi ẹ ọba lórí wọn ẹ mú wọn wá ìhín yìi, kí ẹ sì pa wọn níwájú mi!” **28** Nígbà tí ó sì ti wí nńkan wònyí tan, ó lọ síwájú, ó n gòkè lọ sí Jerusalemu. **29** Ó sì ẹ, nígbà tí ó súnmọ Betfage àti Betani ní òkè tí a n pè ní òkè olifi, ó rán àwọn méjì nínú àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ. **30** Wí pé, “Ẹ lọ sí ìletò tí ó kojú sí yín; nígbà tí ẹyin bá wò ọ lọ, ẹyin ó rí ọmọ kétékété kan tí a so, tí ẹnikẹni kò gùn rí, ẹ tú u, kí ẹ sì fà á wá. **31** Bí ẹnikẹni bá sì bi yín pé, ‘Èéşe tí ẹyin fi n tú u?’ Kí ẹyin wí bá yìi pé, ‘Olúwa n fẹ lò ó.’” **32** Àwọn tí a rán sì mú ọnà wọn pọn, wọn sì bá a gégé bí ó ti wí fún wọn. **33** Bí wọn sì ti n tú ọmọ kétékété náà, àwọn Olúwa rẹ bi wọn pé, “Èéşe tí ẹyin fi n tu kétékété náà?” **34** Wọn sì wí pé, “Olúwa fẹ lò ó.” **35** Wọn sì fà á tọ Jesu wá, wọn sì tẹ aṣọ sí ẹyìn ọmọ kétékété náà, wọn sì gbé Jesu kà á. **36** Bí ó sì ti n lọ wọn tẹ aṣọ wọn sí ọnà. **37** Bí ó sì ti súnmọ etí ibẹ ní gèrègèrè òkè olifi, gbogbo àwọn ọmọ-ẹyìn bèrẹ sí í yò, wọn sì fi ohùn rara yin Ọlọrun, nítorí isẹ nlá gbogbo tí wọn ti rí, **38** wí pé, “Olùbúkún ni ọba tí ó n bọ wá ní orúkọ Olúwa!”

“Àlàáfíà ní ọrun, àti ọgo ni òkè ọrun!” **39** Àwọn kan nínú àwọn Farisi nínú àwùjọ náà sì wí fún un pé, “Olùkó bá àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ wí.” **40** Ó sì dá wọn lóhùn, ó wí fún wọn pé, “Mo wí fún yín, bí àwọn wònyí bá pa ẹnu wọn mọ, àwọn òkúta yóò kígbe sókè.” **41** Nígba tí ó sì sún mọ etílé, ó síjù wo ilú náà, ó sọkún sí i lórí, **42** Ó n wí pé, “Ìbá ẹ pé ìwọ mọ, lónìí yìí, àní ìwọ, ohun tí í ẹ tí àlàáfíà rẹ! Ẹ̀gbọn nísinsin yìí wọn pamọ kúrò lójú rẹ. **43** Nítorí ọjó ní bọ fún ọ, tí àwọn ọ́tá rẹ yóò mọ odi bèbè yí ọ ká, àní tí wọn yóò sì yí ọ ká, wọn ó sì ká ọ mọ nílà gbogbo. **44** Wọn ó sì wó ọ palẹ̀ ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ pẹ̀lú rẹ; wọn kì yóò sì fi òkúta kan sílẹ̀ lórí ara wọn; nítorí ìwọ kò mọ ọjó ìbẹ̀wò rẹ.” **45** Ó sì wọ inú tẹmpili lọ, ó sì bèrẹ̀ sí lé àwọn tí ní tà nínú rẹ sóde; **46** Ó sì wí fún wọn pé, “A ti kòwé rẹ pé, ‘Ìlé mi yóò jẹ ilé àdúrà?’ Ẹ̀gbọn ẹyin ti sọ ọ di ihò àwọn ọ̀lọ̀ṣà.” **47** Ó sì n kọni lójoojúmọ ní tẹmpili, ẹ̀gbọn àwọn olórí àlùfáà, àti àwọn akòwé, àti àwọn olórí àwọn ènìyàn ní wá ọ̀nà láti pa á. **48** Wọn kò sì rí nńkan kan tí wọn ìbá ẹ; nítorí gbogbo ènìyàn sù mọ ọ̀n láti gbọ̀rọ̀ rẹ.

20 Ní ọjó kan, bí ó ti ní kọ àwọn ènìyàn ní tẹmpili tí ó sì ní wáásù ìyínrere, àwọn olórí àlùfáà, àti àwọn akòwé, pẹ̀lú àwọn àgbàgbà dídè sí i. **2** Wọn sì wí fún un pé, “Sọ fún wa, àṣẹ wo ni ìwọ fi ní ẹ nńkan wònyí? Tàbí ta ni ó fún ọ ní àṣẹ yìí?” **3** Ó sì dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Èmi pẹ̀lú yóò sì bi yín léèrè ọ̀rọ̀ kan; ẹ sì fi ìdáhùn fún mi. **4** Ìtẹ̀bọmi Johanu, láti ọrun wá ni tàbí láti ọ̀dọ̀ ènìyàn?” **5** Wọn sì bá ara wọn gbèrò pé, “Bí àwa bá wí pé, ‘Láti ọrun wá ni,’ ọ̀un yóò wí pé, ‘Èṣe tí ẹyin kò fi gbà á gbọ?’” **6** Ẹ̀gbọn bí àwa bá sì wí pé, ‘Láti ọ̀dọ̀ ènìyàn,’ gbogbo

èniyàn ni yóò sọ wá ní òkúta, nítorí wọn gbàgbọ pé, wòlì
 ni Johanu.” 7 Wọn sì dáhùn wí pé, “Àwa kò mò ibi tí ó ti
 wá.” 8 Jesu sì wí fún wọn pé, “Njé èmi kì yóò wí fún yín
 àşẹ tí èmi fi ò ń şe nńkan wọnyí.” 9 Nígba náà ni ó bẹrẹ sí í
 pa òwe yíí fún àwọn èniyàn pé, “Ọkúnrin kan gbin ọgbà
 àjàrà kan, ó sì fi şe àgbàtọjú fún àwọn olùşọgbà, ó sì lọ sí
 àjò fún ìgbà pípé. 10 Nígba tí ó sì tó àkókò, ó rán ọmọ ọdọ
 rẹ kan sí àwọn olùşọgbà náà, kí wọn lè fún un nínú èso
 ọgbà àjàrà náà, şùgbọn àwọn alágbàtọjú lù ú, wọn sì rán
 an padà lẹwọ òfo. 11 Ó sì tún rán ọmọ ọdọ mǐràn, wọn sì
 lù ú pẹlú, wọn sì jẹ ẹ ní yà, wọn sì rán an padà lẹwọ òfo.
 12 Ó sì tún rán ẹkẹta: wọn sì sá a lẹgbẹ pẹlú, wọn sì tì
 í jáde. 13 “Nígba náà ni Olúwa ọgbà àjàrà wí pé, ‘Èwo
 ni èmi ó şe? Èmi ó rán ọmọ mi àyànfẹ lọ: bóyá nígba tí
 wọn bá rí i, wọn yóò bu olá fún un.’ 14 “Şùgbọn nígba tí
 àwọn alágbàtọjú náà rí i, wọn bá ara wọn gbèrò pé, ‘Èyí
 ni àrólé; ẹ wá, ẹ jẹ kí a pa á, kí ogún rẹ lè jẹ ti wa.’ 15 Bẹẹ
 ni wọn sì tì í jáde sẹyìn ọgbà àjàrà, wọn sì pa á. “Njé kín
 ni olúwa ọgbà àjàrà náà yóò şe sí wọn? 16 Yóò wá, yóò sì
 pa àwọn alágbàtọjú náà run, yóò sì fi ọgbà àjàrà náà fún
 àwọn ẹlòmíràn.” Nígba tí wọn sì gbọ, wọn ní, “Kí a má ri
 i!” 17 Nígba tí ó sì wò wọn, ó ní, “Èwo ha ni èyí tí a ti
 kọwé rẹ pé: “‘Òkúta tí àwọn ọmọlé kọsílẹ, òun náà ni ó di
 pàtàkì igun ilé’? 18 Ẹnikẹni tí ó şubú lu òkúta náà yóò fọ;
 şùgbọn ẹnikẹni tí òun bá şubú lù, yóò lò ọ lúúlúú.” 19
 Àwọn olórí àlùfàà àti àwọn akọwé ní wá ọnà látí mú un ní
 wákàtí náà; şùgbọn wọn bẹrù àwọn èniyàn, nítorí tí wọn
 mò pé, ó pa òwe yíí mò wọn. 20 Wọn sì ń şọ ọ, wọn sì
 rán àwọn ayọlẹwò tí wọn şe ara wọn bí ẹni pé olóòtító

ènìyàn, kí wọn ba à lè gbá ọrọ rẹ mú, kí wọn ba à lè fi í
 lé agbára àti àṣẹ Baálẹ lówọ. **21** Wọn sì bí i, pé, “Olùkó
 àwa mò pé, ìwọ a máa sọrọ fún ni, ìwọ a sì máa kọni bí
 ó ti tò, bẹẹ ni ìwọ kì í ṣe ojúsàájú ẹnìkan sùgbọ́n ìwọ ní
 kọni ní ọ̀nà Ọlórún lóòtítọ́. **22** Njẹ́ ó tò fún wa láti máa
 san owó ọ̀de fún Kesari, tàbí kò tò?” **23** Sùgbọ́n ó kiyèsì
 àrẹ́kẹrẹ́kẹ́ wọn, ó sì wí fún wọn pé, **24** “È fi owó idẹ kan
 hàn mí. Àwòrán àti àkọlẹ́ ti ta ni ó wà nìbẹ?” Wọn sì dá a
 lóhùn pé, “Tí Kesari ni.” **25** Ó sì wí fún wọn pé, “Njẹ́ ẹ fi
 ohun tí i ṣe ti Kesari fún Kesari, àti ohun tí i ṣe ti Ọlórún
 fún Ọlórún.” **26** Wọn kò sì lè gbá ọrọ rẹ mú níwájú àwọn
 ènìyàn: ẹnu sì yà wọn sí idáhùn rẹ, wọn sì pa ẹnu wọn
 mọ. **27** Àwọn Sadusi kan sì tò ọ wá, àwọn tí wọn ní wí pé
 àjínḡde òkú kò sí wọn sì bi í, **28** wí pé, “Olùkó, Mose kọwé
 fún wa pé, Bí arákùnrin ẹnìkan bá kú, ní àìlómọ, tí ó sì ní
 aya, kí arákùnrin rẹ sù aya rẹ lópó, kí ó lè gbé irú-ọmọ
 dide fún arákùnrin rẹ. **29** Njẹ́ àwọn arákùnrin méje kan ti
 wà; èkínní gbé iyàwó, ó sì kú ní àìlómọ. **30** Èkejì sì sù u
 lópó: ọ̀nà sì kú ní àìlómọ. **31** Èkẹta sì sù u lópó: gégé bẹẹ
 sì ni àwọn méjèjẹ pẹlú: wọn kò sì fi ọmọ sílẹ, wọn sì
 kú. **32** Nígbèyìn pátápátá obìnrin náà kú pẹlú. **33** Njẹ́ ní
 àjínḡde òkú, aya ti ta ni yóò ha ṣe nínú wọn? Nítorí àwọn
 méjèjẹ ni ó sá à ni í ní aya.” **34** Jesu sì dáhùn ó wí fún
 wọn pé, “Àwọn ọmọ ayé yí a máa gbéyàwó, wọn a sì
 máa fa iyàwó fún ni. (aiōn g165) **35** Sùgbọ́n àwọn tí a kà yẹ
 láti jogún iyè ayérayé náà, àti àjínḡde kúrò nínú òkú, wọn
 kì í gbéyàwó, wọn kì í sì í fa iyàwó fún ni. (aiōn g165) **36**
 Nítorí wọn kò lè kú mọ; nítorí tí wọn bá àwọn angẹli
 dọgba; àwọn ọmọ Ọlórún sì ni wọn, nítorí wọn di àwọn

omọ àjínḡde. **37** Ní ti pé a ní jí àwọn òkú dide, Mose tìkára rẹ̀ sì ti fihàn nínú igbó, nígbà tí ó pe ‘Olúwa ni Ọlórún Abrahamu, àti Ọlórún Isaaki, àti Ọlórún Jakọbu.’ **38** Bẹ̀ẹ̀ ni òun kì í ẹ̀ Ọlórún àwọn òkú, bí kò ẹ̀ ti àwọn aláàyè, nítorí gbogbo wọn wà láààyè fún un.” **39** Nígbà náà ni àwọn kan nínú àwọn akòwé dá a lóhùn, pé, “Olùkó ìwọ wí rere!” **40** Wọn kò sì jẹ̀ bí í léèrè ọ̀rọ̀ kan mọ̀. **41** Ó sì wí fún wọn pé, “Èéṣe tí wọn fi ní wí pé, omọ Dafidi ni Kristi? **42** Dafidi tìkára rẹ̀ sì wí nínú ìwé Saamu pé: “‘Olúwa sọ fún Olúwa mi pé: “Ìwọ jókòó ní ọ̀wọ̀ ọ̀tún mi **43** títí èmi ó fi sọ àwọn ọ̀tá rẹ̀ di àpótí ìtìsẹ̀ rẹ̀.”” **44** Njẹ̀ bí Dafidi bá pè é ní ‘Olúwa.’ Òun ha sì ti ẹ̀ jẹ̀ omọ rẹ̀?” **45** Ó sì wí fún àwọn omọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ní etí gbogbo ènìyàn pé, **46** “È máa kíyèsára lódò àwọn akòwé, tí wọn fẹ̀ láti máa rìn nínú aṣọ gígùn, tí wọn sì fẹ̀ ìkíni ní ọ̀jà, àti ibùjókòó ọ̀lá nínú Sinagọgu, àti ipò ọ̀lá ní ibi àsè; **47** Àwọn tí ó jẹ̀ ilé àwọn opó run, tí wọn sì ní gbàdúrà gígùn fún àṣehàn, àwọn wònyí náà ni yóò jẹ̀bi pọ̀jù.”

21 Nígbà tí ó sì gbé ojú sókè, ó rí àwọn ọ̀lórọ̀ ní fi ẹ̀bùn wọn sínú àpótí ìṣúra. **2** Ó sì rí tálákà opó kan pẹ̀lú, ó ní sọ owó idẹ̀ wẹ̀wẹ̀ méjì síbẹ̀. **3** Ó sì wí pé, “Lóòótó ni mo wí fún yín, tálákà opó yìí fi sí i ju gbogbo wọn lọ, **4** nítorí gbogbo àwọn wònyí fi sínú ẹ̀bùn Ọlórún láti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ìní wọn; ṣùgbọ́n òun nínú àìní rẹ̀ ó sọ gbogbo ohun ìní rẹ̀ tí ó ní sínú rẹ̀.” **5** Bí àwọn kan sì ti ní sọ̀rọ̀ nípa tẹ̀mpilì, bí a ti fi òkúta dárádára àti ẹ̀bùn ẹ̀ é ní ọ̀ṣọ̀, fun Ọlórún, Jesu wí pé **6** “Ohun tí ẹ̀yìn ní wò wònyí, ọ̀jọ̀ ní bọ̀, nígbà tí a kì yóò fi òkúta kan sílẹ̀ lórí èkejì tí a kì yóò wó lulẹ̀.” **7** Wọn sì béèrè lẹ́wọ̀ rẹ̀, pé, “Olùkó, nígbà wo ni nńkan wònyí yóò

rí bèè? Àti àmì kìn ni yóò wà, nígbà tí nńkan wọnyí yóò fi
 ẹ?” 8 Ó sì wí pé, “È máa kíyèsára, kí a má bá à mú yín
 ẹ̀nà: nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ yóò wá ní orúkọ mi, tí yóò máa wí
 pé, ‘Èmi ní Kristi náà àkókò náà sì kù sí dẹ̀dẹ.’ È má ẹ
 tò wọ̀n lẹ̀yìn. 9 Ẹ̀gbọ̀n nígbà tí ẹ̀yìn bá gbúròó ogun
 àti ìdágìrì, ẹ má ẹ fọ̀yà; nítorí nńkan wọnyí ní láti kọ̀kọ
 ẹ̀lẹ̀, ẹ̀gbọ̀n ọ̀pìn náà kì í ẹ lójúkan náà.” 10 Nígbà náà
 ni ó wí fún wọ̀n pé, “Orílẹ̀-èdè yóò dide sí orílẹ̀-èdè, àti
 ìjọba sí ìjọba. 11 Ilẹ̀-írí òlá yóò sì wà káàkiri, àti ìyàn
 àti àjàkálẹ̀-ààrùn; ohun ẹ̀rù, àti àmì òlá yóò sì ti ọ̀run
 wá. 12 “Ẹ̀gbọ̀n ẹ́ájú gbogbo nńkan wọnyí, wọ̀n ó nawọ̀
 mú yín, wọ̀n ó sì ẹ inúnibíni sí yín, wọ̀n ó mú yín lọ sí
 Sinagọgu, àti sínú túbú, wọ̀n ó mú yín lọ sọ̀dọ̀ àwọ̀n ọ̀ba
 àti àwọ̀n ìjọ̀yẹ̀ nítorí orúkọ mi. 13 È o sì jẹ̀rì nípa mi. 14
 Nítorí náà ẹ pinnu rẹ̀ ní ọ̀kàn yín pé ẹ ko ronú ẹ́ájú, bí ẹ
 ó ti dàhùn. 15 Nítorí tí èmi ó fún yín ní ẹnu àti ọ̀gbọ̀n, tí
 gbogbo àwọ̀n ọ̀tá yín kì yóò lẹ̀ sọ̀rọ̀-òdì sí, tí wọ̀n kì yóò sì
 lẹ̀ kò lójú. 16 A ó sì fi yín hàn láti ọ̀wọ̀ àwọ̀n ọ̀bí yín wá,
 àti àwọ̀n arákùnrin, àti àwọ̀n ìbátan, àti àwọ̀n ọ̀rẹ̀; ọ̀un ó
 sì mú kì a pa nínú yín. 17 A ó sì kórííra yín lẹ̀dọ̀ gbogbo
 ènìyàn nítorí orúkọ mi. 18 Ẹ̀gbọ̀n irun orí yín kan kì yóò
 ẹ̀gbé. 19 Nínú ìdúró ẹ̀nẹ̀n yín ni ẹ̀yìn ó jẹ̀rẹ̀ ọ̀kàn yín. 20
 “Nígbà tí ẹ̀yìn bá sì rí ti a fi ogun yí Jerusalemu ká, ẹ mò
 nígbà náà pé, isọdahoro rẹ̀ kù sí dẹ̀dẹ. 21 Nígbà náà ni kí
 àwọ̀n tí òn ẹ ní Judea sálọ̀ sọ̀rí ọ̀kẹ̀; àti àwọ̀n tí òn ẹ láàrín
 rẹ̀ kí wọ̀n jáde kúrò; kí àwọ̀n tí ó sì òn ẹ ní ìgbẹ̀ríko má ẹ
 wọ̀ inú rẹ̀ wá. 22 Nítorí ọ̀jọ̀ ẹ̀san ni ọ̀jọ̀ wọnyí, kì a lẹ̀ mú
 ohun gbogbo tí a ti kọ̀wé rẹ̀ ẹ. 23 Ẹ̀gbọ̀n ègbé ni fún
 àwọ̀n tí ó lóyún, àti àwọ̀n tí ó fi ọ̀yàn fún ọ̀mọ̀ mu ní ọ̀jọ̀

wònyí! Nítorí tí ìpònjú púpò yóò wà lórí ilẹ̀ àti ìbínú sí àwọn ènìyàn wònyí. **24** Wọn ó sì ti ojú idà ṣubú, a ó sì dìwọn ní ìgbèkùn lọ sí orílẹ̀-èdè gbogbo; Jerusalemu yóò sì di ìtẹ̀mọ̀lẹ̀ lẹ̀sẹ̀ àwọn aláìkọ̀là, tí tí àkókò àwọn aláìkọ̀là yóò fi kún. **25** “Àmì yóò sì wà ní oorun, àti ní ọ̀ṣùpá, àti ní ìràwọ̀; àti lórí ilẹ̀ ayé idààmú fún àwọn orílẹ̀-èdè nínú ìpayà híhó Òkun àti ìgbì omi. **26** Àyà àwọn ènìyàn yóò máa já fún ìbèrù, àti ìrètí nńkan wònyí tí n bọ̀ sọ́rí ayé: nítorí àwọn agbára ọ̀run ni a ó mì tìtì. **27** Nígba náà ni wọn ó sì rí Ọ̀mọ̀ Ènìyàn tí yóò máa bọ̀ wá nínú àwọ̀sánmọ̀ pẹ̀lú agbára àti ọ̀go rí. **28** Ẹ̀yàgbọ̀n nígba tí nńkan wònyí bá bèrẹ̀ sí í ẹ̀, nǹkẹ̀ kí ẹ̀ wo ọ̀kẹ̀, kí ẹ̀ sì gbé orí yín sọ̀kẹ̀; nítorí idándẹ̀ yín kù sí dẹ̀dẹ̀.” **29** Ó sì pa ọ̀we kan fún wọn pé, “È kiyèsì igi ọ̀pọ̀tọ̀, àti sí gbogbo igi. **30** Nígba tí wọn bá rúwé, èyin rí i, ẹ̀ sì mò fúnra ara yín pé, ìgbà èyèrùn kù fẹ́fẹ́rẹ̀. **31** Gégé bèẹ̀ náà ni èyin, nígba tí èyin bá rí nńkan wònyí tí o ẹ̀, kí èyin mò pé, ìjọba Ọ̀lọ̀run kù sí dẹ̀dẹ̀. **32** “Lóòótọ̀ ni mo wí fún yín, ìran yìi kì yóò rékọ́já, tí tí gbogbo nńkan wònyí yóò fi ẹ̀. **33** Ọ̀run àti ayé yóò rékọ́já, ẹ̀yàgbọ̀n ọ̀rọ̀ mi kì yóò rékọ́já. **34** “Ẹ̀yàgbọ̀n ẹ̀ máa kiyèsára yín, kí ọ̀kàn yín má ẹ̀ kún fún wọ̀bìà, àti fún ọ̀tí àmupara, àti fún ànìyàn ayé yìi, tí ọ̀jọ̀ náà yóò sì fi dé bá yín lójìjì bí ìkẹ̀kùn. **35** Nítorí bèẹ̀ ni yóò dé bá gbogbo àwọn tí n gbé orí gbogbo ilẹ̀ ayé. **36** Nǹkẹ̀ kí ẹ̀ máa ṣọ̀nà, kí ẹ̀ sì máa gbàdúrà nígba gbogbo, kí ẹ̀ ba à lè la gbogbo nńkan wònyí tí yóò ẹ̀lẹ̀, kí ẹ̀ sì lè dúró níwájú Ọ̀mọ̀ Ènìyàn.” **37** Lọ̀sàn án, Jesu a sì máa kọ̀nì ní tẹ̀mpìlì, lóru, a sì máa jáde lọ í wò ní ọ̀kẹ̀ tí à n pè ní Ọ̀kẹ̀ Olifi. **38** Gbogbo ènìyàn sì n tọ̀ ọ̀ wá ní tẹ̀mpìlì ní kùtùkùtù ọ̀wúrọ̀, láti gbọ̀rọ̀ rẹ̀.

22 Àjọ ọdún àiwúkàrà tí à n pè ní Ìrékojá sì kù fẹ́ẹ́rẹ́. **2** Àti àwọn olórí àlùfáà, àti àwọn akòwé n wá ọ̀nà tí wọn ìbá gbà pa á; nítorí tí wọn n bèrù àwọn ènìyàn. **3** Satani sì wọ inú Judasi, tí à n pè ní Iskariotu, ọ̀kan nínú àwọn méjìlá. **4** Ó sì mú ọ̀nà rẹ̀ pọ̀n, ó lọ láti bá àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olórí ẹ̀sọ̀ gbèrò pọ̀, bí ọ̀nà yóò tí fi í lé wọn lọwọ̀. **5** Wọn sì yọ, wọn sì bá a dá májẹmú láti fún un ní owó. **6** Ó sì gbà; ó sì n wá àkókò tí ó wọ, láti fi í lé wọn lọwọ̀ láìsì ariwo. **7** Ọjọ àiwúkàrà pé, nígbà tí wọn ní láti pa ọ̀dọ̀-àgùntàn Ìrékojá fún ìrúbọ̀. **8** Ó sì rán Peteru àti Johanu, wí pé, “È lọ pèsè Ìrékojá fún wa, kí àwa ó jẹ.” **9** Wọn sì wí fún un pé, “Níbo ni iwọ n fẹ́ kí á pèsè sílẹ̀?” **10** Ó sì wí fún wọn pé, “Kíyèsì i, nígbà tí èyin bá n wọ ilú lọ, ọ̀kúnrin kan tí ó ru ìkòkò omi yóò pàdé yín, ẹ̀ bá a lọ sí ilé tí ó bá wọ, **11** kí ẹ̀ sì wí fún baálé ilé náà pé, ‘Olùkọ̀ wí fún ọ̀ pé, níbo ni gbàngàn àpẹ̀jẹ náà gbé wà, níbi tí èmi ó gbé jẹ Ìrékojá pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀-èyìn mi?’ **12** Ọ̀nà ó sì fi gbàngàn nílá kan lókè ilé hàn yín, tí a ẹ̀ lẹ̀sẹ̀, níbẹ̀ ni kí èyin pèsè sílẹ̀.” **13** Wọn sì lọ wọn sì bá a gégé bí ó tí sọ fún wọn, wọn sì pèsè Ìrékojá sílẹ̀. **14** Nígbà tí àkókò sì tó, ó jókòò àti àwọn aposteli pẹ̀lú rẹ̀. **15** Ó sì wí fún wọn pé, “Tinútinú ni èmi fẹ́ fi bá yín jẹ Ìrékojá yìí, kí èmi tó jìyà. **16** Nítorí mo wí fún yín, Èmi kì yóò jẹ nínú rẹ̀ mọ̀, títí a ó fi mú un ẹ̀ ní ìjọba Ọ̀lórún.” **17** Ó sì gba ago, nígbà tí ó sì ti dúpẹ̀, ó wí pé, “Gba èyí, kí ẹ̀ sì pín in láàrín ara yín. **18** Nítorí mo wí fún yín, Èmi kì yóò mu nínú ẹ̀sò àjàrà mọ̀, títí ìjọba Ọ̀lórún yóò fi dé.” **19** Ó sì mú àkàrà, nígbà tí ó sì ti dúpẹ̀ ó bù ú, ó sì fi fún wọn, ó wí pé, “Èyí ni ara mí tí a fi fún yín, ẹ̀ máa ẹ̀ èyí ní ìrántí mi.” **20** Bẹ̀ẹ̀ gégé lẹ̀yìn

oúnjẹ alẹ, ó sì mú ago wáinì, ó wí pé, “Ago yíí ni májè mú
 tuntun nínú èjẹ mi, tí a ta sílẹ fún yín. **21** Sùgbón ẹ kiyèsì
 i, ọwọ ẹni tí yóò fi mí hàn wà pẹlú mi lórí tábilì. **22** Ọmọ
 Ènìyàn nì lẹ nítòótọ bí a tí pinnu rẹ, sùgbón ègbé ni fún
 ọkùnrin náà nípàsẹ ẹni tí a gbé ti fi í hàn.” **23** Wọn sì bèrẹ
 sí bèèrẹ láàrín ara wọn, ta ni nínú wọn tí yóò ẹ nńkan
 yíí. **24** Ìjà kan sì nì bẹ láàrín wọn, ní ti ẹni tí a kà sí olórí
 nínú wọn. **25** Ó sì wí fún wọn pé, “Àwọn ọba aláìkọlà a
 máa fẹlá lórí wọn, a sì máa pe àwọn aláṣẹ wọn ní olóore.
26 Sùgbón èyin kì yóò rí bèẹ; sùgbón ẹni tí ó ba pọjù nínú
 yín kì ó jẹ bí ẹni tí o kéré ju àbúrò; ẹni tí ó sì ẹ olórí, bí
 ẹni tí n ẹ iránṣẹ. **27** Nítorí ta ni ó pọjù, ẹni tí ó jókòó tí
 oúnjẹ, tàbí ẹni tí ó n ẹ iránṣẹ. Ẹni tí ó jókòó ti oúnjẹ kó
 bí? Sùgbón èmi nì bẹ láàrín yín bí ẹni tí n ẹ iránṣẹ. **28**
 Èyin ni àwọn tí ó ti dúró tì mí nínú ìdánwò mi. **29** Mo sì
 yan ìjọba fún yín, gégé bí Baba mi ti yàn fún mi. **30** Kí
 èyin lè máa jẹ, kí èyin sì lè máa mu lórí tábilì mi ní ìjọba
 mi, kí èyin lè jókòó lórí ìtẹ, àti kí èyin lè máa ẹ ìdájọ
 fún àwọn èyà Israẹli méjìlálá.” **31** Olúwa sì wí pé, “Simoni,
 Simoni, wò ó, Satani fẹ láti gbà ọ, kí ó lè kù ọ bí alikama.
32 Sùgbón mo ti gbàdúra fún ọ, kí ìgbàgbọ rẹ má ẹ yẹ; àti
 ìwọ nígbà tí ìwọ bá sì padà bọ sípò, mú àwọn arákùnrin
 rẹ lókàn le.” **33** Ó sì wí fún un pé, “Olúwa, mo múra tán
 láti bá ọ lẹ sínú túbú, àti sí ikú.” **34** Ó sì wí pé, “Mo wí fún
 ọ, Peteru, àkùkọ kì yóò kọ lónìí tí ìwọ ó fi sẹ mi lẹmẹta
 pé, ìwọ kò mò mí.” **35** Ó sì wí fún wọn pé, “Nígbà tí mo
 rán yín lẹ lálíní àpò-owó, àti àpò, àti bàtà, ọdà ohun kan
 dá yín bí?” Wọn sì wí pé, “Rará!” **36** Nígbà náà ni ó wí fún
 wọn pé, “Sùgbón nísinsin yíí, ẹni tí ó bá ní àpò-owó kí ó

mú un, àti àpò pèlú; ẹni tí kò bá sì ní idà, kí ó ta aṣọ rẹ, kí
 ó sì fi ra ọkan. **37** Nítorí mo wí fún yín pé, ‘Èyí tí a ti kòwé
 rẹ kò lè ṣe kí ó má ṣe lára mi, a sì kà á mọ àwọn arúfin.’
 Nítorí àwọn ohun wònyí nípa ti èmi yóò ní ìmúṣẹ.” tí a sì
 kà á mọ àwọn alárekọjá. **38** Wọn sì wí pé, “Olúwa, sá wò
 ó, idà méjì n bẹ nínin-ín yìí!” Ó sì wí fún wọn pé, “Ó tó.”
39 Ó sì jáde, ó sì lọ bí ịṣe rẹ sí òkè olifi, àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ
 sì tò ọ lẹyin. **40** Nígbà tí ó wà nínbẹ, ó wí fún wọn pé, “È
 máa gbàdúrà, kí ẹyin má ṣe bọ sínú ìdewò.” **41** Ó sì fi wọn
 sílẹ níwọn ịsọ-òkò kan, ó sì kúnlẹ ó sì n gbàdúrà. **42** Wí
 pé, “Baba, bí iwọ bá fẹ, mu ago yìí kúrò lódó mi: sùgbón
 ịfẹ ti èmi kọ, bí kò ṣe tìrẹ ni kí à ṣe.” **43** Àngẹli kan sì yọ sí
 i láti ọrun wá, ó n gbà á ní ìyànjú. **44** Bí ó sì ti wà nínú
 gbígbóná ara ó n gbàdúrà sí i kíkankíkan; òógùn rẹ sì
 dàbí ìrò ẹjẹ nílá, ó n kán sílẹ. **45** Nígbà tí ó sì dìde kúrò ní
 ibi àdúrà, tí ó sì tò àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ wá, ó bá wọn, wọn
 n sùn nítorí ìbànújẹ ti mu kí ó rẹ wọn. **46** Ó sì wí fún wọn
 pé, “Kí ni ẹ yin n sùn sí? È dìde, ẹ máa gbàdúrà, kí ẹyin
 má ṣe bọ sínú ìdewò.” **47** Bí ó sì ti n sọ lówò, kíyèsì i, ọpọ
 ènìyàn, àti ẹni tí a n pè ní Judasi, ọkan nínú àwọn méjìlá,
 ó ṣáájú wọn, ó súnmọ Jesu láti fi ẹnu kò ó ní ẹnu. **48** Jesu
 sì wí fún un pé, “Judasi, iwọ yóò ha fi ịfẹnukonu fi Ọmọ
 Ènìyàn hàn?” **49** Nígbà tí àwọn tí ó wà lódó rẹ n wo bí
 nńkan yóò ti jásí, wọn bi í pé, “Olúwa kí àwa fi idà sá
 wọn?” **50** Ọkan nínú wọn sì fi idà sá ọmọ ọdọ olórí àlùfàà,
 ó sì gé etí ọtún rẹ sọ̀nù. **51** Sùgbón Jesu dáhùn ó wí pé,
 “Ko gbọdọ ṣe èyí mọ.” Ó sì fi ọwọ tọ ọ ní etí, ó sì wò ó
 sà̀n. **52** Jesu wí fún àwọn olórí àlùfàà, àti àwọn olórí ẹ̀sọ
 tẹ̀mpili, àti àwọn alàgbà, tí wọn jáde tò ọ wá pé, “Èyin ha

jáde wá pèlú idà àti òkò bí ẹnì tọ ọlọsà wá? **53** Nígba tí èmi wà pèlú yín lójójúmọ ní tẹmpilì, ẹyin kò na ọwọ mú mi, sùgbọ̀n àkókò tiyín ni ẹyí, àti agbára òkùnkùn n jẹ ọba.” **54** Wọn sì gbà a mú, wọn sì fà á lọ, wọn sì mú un wá sí ilé olórí àlùfáà. Sùgbọ̀n Peteru tò ọ lẹyìn ní òkèrè. **55** Nígba tí wọn sì ti dáná láàrín àgbàlá, tí wọn sì jókòó pọ̀, Peteru jókòó láàrín wọn. **56** Ọmọ̀bìnrin kan sì rí i bí ó ti jókòó níbi ìmọ̀lẹ̀ iná náà, ó sì tejúmọ ọn, ó ní, “Eléyíí náà wà pèlú rẹ.” **57** Sùgbọ̀n, ó wí pé, “Obìnrin yìí, èmi kò mò ọn.” **58** Kò pé lẹyìn náà ẹlòmíràn sì rí i, ó ní, “Ìwọ pèlú wà nínú wọn.” Sùgbọ̀n Peteru wí pé, “Ọkùnrin yìí, èmi kọ.” **59** Ó sì tò bí i wákàtí kan síbẹ ẹlòmíràn tẹnumọ ọn, wí pé, “Nítòótọ eléyíí náà wà pèlú rẹ: nítorí ará Galilì ní í ẹ.” **60** Sùgbọ̀n Peteru wí pé, “Ọkùnrin yìí, èmi kò mọ ohun tí ìwọ ní wí!” Lójúkan náà, bí ó tí ní wí lẹnu, àkùkọ kọ! **61** Olúwa sì yípadà, ó wo Peteru. Peteru sì rántí ọrọ Olúwa, bí ó ti wí fún un pé, “Kí àkùkọ tó kọ, ìwọ ó sẹ mi lẹmẹta.” **62** Peteru sì bộ sí òde, ó sọkún kíkòrò. **63** Ó sì ẹ, àwọn ọkùnrin tí wọn mú Jesu, sì fi í ẹ ẹlẹyà, wọn lù ú. **64** Nígba tí wọn sì dì í ní ojú, wọn lù ú níwájú, wọn ní bi í pé, “Sọtẹlẹ! Ta ni ó lù ọ?” **65** Wọn sì sọ ọpọ ohun búburú míràn sí i, láti fi ẹ ẹlẹyà. **66** Nígba tí ilẹ̀ sì mó, ìjọ àwọn alàgbà àwọn ènìyàn péjọpọ, àti àwọn olórí àlùfáà, àti àwọn akòwé, wọn sì fà á lọ sí àjọ wọn, wọn ní wí pé, **67** “Bí ìwọ bá jẹ Kristi náà? Sọ fún wa!” Ó sì wí fún wọn pé, “Bí mo bá wí fún yín, ẹyin kì yóò gbàgbọ, **68** bí mo bá sì bi yín léèrè pèlú, ẹyin kì yóò dá mi lóhùn. **69** Sùgbọ̀n láti ìsinsin yìí lọ ni Ọmọ Ènìyàn yóò jókòó lẹwọ ọtún agbára Ọlórún.” **70** Gbogbo wọn sì wí pé, “Ìwọ ha ẹ Ọmọ Ọlórún

bí?” Ó sì wí fún wọn pé, “Èyin wí pé, èmi ni.” **71** Wọn sì wí pé, “Èrí wo ni àwa tún ní fẹ àwa tìkára wa sá à ti gbọ lẹnu rẹ!”

23 Gbogbo ìjọ ènìyàn sì dìde, wọn sì fà á lọ sí ọdọ Pilatu. **2** Wọn sì bèrẹ sí fi ẹsùn kàn án, wí pé, “Àwa rí ọkúnrin yìí ó ní yí orílẹ̀-èdè wa lẹkàn padà, ó sì ní dá wọn lẹkun láti san owó ọde fún Kesari, ó ní wí pé, òun tìkára òun ni Kristi ọba.” **3** Pilatu sì bi í léèrè, wí pé, “Ìwọ ha ni ọba àwọn Júù?” Ó sì dá a lóhùn wí pé, “Ìwọ wí i.” **4** Pilatu sì wí fún àwọn olórí àlùfáà àti fún ìjọ ènìyàn pé, “Èmi kò rí ẹ̀şẹ̀ lẹwọ ọkúnrin yìí.” **5** Wọn sì túbọ tẹnumọ ọn pé, “Ó ní ru ènìyàn sókè, ó ní kọni káàkiri gbogbo Judea, ó bèrẹ láti Galili títí ó fi dé ìhín yìí!” **6** Nígba tí Pilatu gbọ orúkọ Galili, ó béèrè bí ọkúnrin náà bá jẹ ará Galili. **7** Nígba tí ó sì mò pé ará ilẹ̀ abẹ̀ ẹ̀şẹ̀ Herodu ni, ó rán an sí Herodu, ẹni tí òun tìkára rẹ wà ní Jerusalemu ní àkókò náà. **8** Nígba tí Herodu, sì rí Jesu, ó yọ gidigidi; nítorí tí ó ti ní fẹ rí i pé ó sá à ti ní gbọ ìròyìn púpọ nítorí rẹ; ó sì ní retí láti rí i kí ịşẹ̀ àmì dīẹ̀ ti ọwọ̀ rẹ ẹ. **9** Ó sì béèrè ọrọ̀ púpọ̀ lẹwọ̀ rẹ; şùgbọ̀n kò da a lóhùn rárá. **10** Àti àwọn olórí àlùfáà àti àwọn akòwé dúró, wọn sì ní fi ẹsùn kàn án gidigidi. **11** Àti Herodu pẹ̀lú àwọn ọmọ-ogun rẹ, wọn kẹgàn rẹ, wọn sì ní fi í şẹ̀sín, wọn wò ọ ní aşọ dádádára, ó sì rán an padà tọ Pilatu lọ. **12** Pilatu àti Herodu di ọrẹ ara wọn ní ọjọ náà, nítorí látijọ ọtá ara wọn ni wọn ti jẹ rí. **13** Pilatu sì pe àwọn olórí àlùfáà àti àwọn olórí àti àwọn ènìyàn jọ. **14** Ó sọ fún wọn pé, “Èyin mú ọkúnrin yìí tọ mí wá, bí ẹni tí ó ní yí àwọn ènìyàn ní ọkàn padà. Sì kiyèsi i, èmí wádìí ẹjọ̀ rẹ níwájú yín èmi kò sì rí ẹbi ẹşẹ̀ kan lẹwọ ọkúnrin yìí, ní

gbogbo nñkan wònyí tí èyin fi èsùn rẹ̀ sùn. **15** Àti Herodu pẹ̀lú; ó sá rán an padà tò wá wá; sì kiyèsì i, ohun kan tí ó yẹ sí ikú ni a kò ẹ̀ látí ọ̀wọ̀ rẹ̀. **16** Njẹ̀ èmi ó nà án, èmi ó sì fi í sílẹ̀ lọ.” **18** Wọn sì kígbe sókè nígbà kan náà, pé, “Mú ọ̀kúnrin yìi kúrò, kí o sì dá Baraba sílẹ̀ fún wa!” **19** Èni tí a sọ sínú túbú nítorí ọ̀tẹ̀ kan tí a ẹ̀ ní ilú, àti nítorí ìpànyàn. **20** Pilatu sì tún bá wọn sòrò, nítorí ó fẹ̀ dá Jesu sílẹ̀. **21** Şùgbọn wọn kígbe, wí pé, “Kàn án mò àgbélébùú, kàn án mò àgbélébùú!” **22** Ó sì wí fún wọn lẹ̀mẹ̀ta pé, “Èẹ̀şe, búburú kín ni ọ̀kúnrin yìi ẹ̀? Èmi kò rí ọ̀ràn ikú lára rẹ̀: nítorí náà èmi ó nà án, èmi ó sì fi í sílẹ̀.” **23** Wọn túbò tẹ̀ramọ̀ igbe nílá, wọn n fẹ̀ kí a kàn án mò àgbélébùú, ohùn tiwọn àti ti àwọn olórí àlùfáà borí tirẹ̀. **24** Pilatu sí fi àşẹ̀ sí i pé, kí ó rí bí wọn ti n fẹ̀. **25** Ó sì dá èni tí wọn fẹ̀ sílẹ̀ fún wọn, èni tí a tìtorí ọ̀tẹ̀ àti ìpànyàn sọ sínú túbú; şùgbọn ó fi Jesu lé wọn lọwọ̀. **26** Bí wọn sì ti n fà á lọ, wọn mú ọ̀kúnrin kan, Simoni ara Kirene, tí ó n ti ìgbèríko bọ̀, òun ni wọn sì gbé àgbélébùú náà lé, kí ó máa rù ú lọ tẹ̀lé Jesu. **27** Ijọ ènìyàn púpọ̀ ni ó n tò ọ̀ lẹ̀yìn, àti àwọn obìnrin, tí n pòhùnréré ẹ̀kún, **28** şùgbọn Jesu yíjú padà sí wọn, ó sì wí pé, “Èyin ọ̀mọ̀bìnrin Jerusalemu, ẹ̀ má sọkún fún mi, şùgbọn ẹ̀ sọkún fún ara yín, àti fún àwọn ọ̀mọ̀ yín. **29** Nítorí kiyèsì i, ọ̀jọ̀ n bọ̀ ní èyí tí èyin ó wí pé, ‘Ìbùkún ni fún àgàn, àti fún inú tí kò bímọ̀ rí, àti fún ọ̀mú tí kò fún ni mu rí!’ **30** Nígbà náà ni “wọn ó bèrẹ̀ sí wí fún àwọn òkè kéékèké pé, “Yí lù wá!” Sí àwọn òkè nílá, “Bò wá mọ̀lẹ̀!”” **31** Nítorí bí wọn bá n ẹ̀ nñkan wònyí sára igi tútù, kín ni a ó ẹ̀ sára igi gbígbe?” **32** Àwọn méjì mǐrán bákan náà, àwọn arúfin, ni wọn sì fà lọ pẹ̀lú rẹ̀ látí pa. **33**

Nígbà tí wọn sì dé ibi tí a ní pè ní Agbàrí, níbè ni wọn gbé kàn án mọ̀ àgbélébùú, àti àwọn arúfin náà, ọ̀kan ní ọ̀wọ̀ ọ̀tún, àti ọ̀kan ní ọ̀wọ̀ òsì. **34** Jesu sì wí pé, “Baba, dáríjì wọn; nítorí tí wọn kò mọ̀ ohun tí wọn ní ẹ̀.” Wọn di ibò láti pín aṣọ̀ rẹ̀ láàrín ara wọn. **35** Àwọn ènìyàn sì dúró láti wòran. Àti àwọn ìjòyè pèlú wọn, wọn ní yọ̀ sùtì sí i, wí pé, “Ó gba àwọn ẹ̀lòmíràn là; kí ó gbara rẹ̀ là, bí ó bá ẹ̀ Kristi, àyànfẹ̀ Ọ̀lórún.” **36** Àti àwọn ọ̀mọ-ogun pèlú ní fí í ẹ̀ ẹ̀lẹ̀yà, wọn tò ọ̀ wá, wọn ní fí ọ̀tí kíkàn fún un. **37** Wọn sì ní wí pé, “Bí ìwọ̀ bá ẹ̀ ọ̀ba àwọn Júù, gba ara rẹ̀ là.” **38** Wọn sì kòwé àkọ̀lé sí ìgbèrì rẹ̀ ní èdè Giriki, àti ti Latin, àti tí Heberu pè: Èyí ni Ọ̀ba àwọn Júù. **39** Àti ọ̀kan nínú àwọn arúfin tí a gbé kọ̀ ní fí ẹ̀ ẹ̀lẹ̀yà wí pé, “Bí ìwọ̀ bá ẹ̀ Kristi, gba ara rẹ̀ àti àwà náà là.” **40** Sùgbọ̀n èyí èkẹ̀jì dàhùn, ó ní bá a wí pé, “Ìwọ̀ kò bèrù Ọ̀lórún, tí ìwọ̀ wà nínú ẹ̀bi kan náà? **41** Ní tiwa, wọn jàrẹ̀ nítorí èrè ohun tí àwà ẹ̀ ni à ní jẹ̀, sùgbọ̀n ọ̀kùnrin yìí kò ẹ̀ ohun búburú kan.” **42** Ó sì wí pé, “Jesu, rántí mi nígbà tí ìwọ̀ bá dé ìjọ̀ba rẹ̀.” **43** Jesu sì wí fún un pé, “Lódótó ni mo wí fún ọ̀, lónìí ni ìwọ̀ ó wà pèlú mi ní Paradise!” **44** Ó sì tó ìwọn wákàtí kẹ̀fà ọ̀jọ̀, òkùnkùn sì sù bo gbogbo ilẹ̀ títí ó fi di wákàtí kẹ̀sànan ọ̀jọ̀. **45** Òòrùn sì sù òòkùn, aṣọ̀ ìkélé ti tẹ̀pili sì ya ní ààrín méjì. **46** Nígbà tí Jesu sì kígbẹ̀ lóhùn rara, ó ní, “Baba, ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ ni mo fi ẹ̀mí mi lé!” Nígbà tí ó sì wí èyí tan, ó jòwọ̀ ẹ̀mí rẹ̀. **47** Nígbà tí balógun ọ̀rún rí ohun tí ó ẹ̀, ó yin Ọ̀lórún lógo, wí pé, “Dájúdájú olódodo ni ọ̀kùnrin yìí!” **48** Gbogbo ìjọ̀ ènìyàn tí ó péjọ̀ láti rí ìran yìí, nígbà tí wọn rí ohun tí ó ẹ̀lẹ̀ wọn lu ara wọn ní oókan àyà, wọn sì padà sí ilé. **49** Àti gbogbo àwọn

ojúlùmò rẹ, àti àwọn obìnrin tí ní tò ọ lẹyìn láti Galili wá, wọn dúró lókèèrè, wọn ní wo nhkan wònyí. **50** Sì kiyèsì i, ọkúnrin kan tí a ní pè ní Josefu, láti ilú àwọn Júù kan tí ní jẹ Arimatea. Ó jẹ ọkan nínú àwọn ọmọ ìgbìmọ, ènìyàn rere, àti olóótítọ. **51** Òun kò bá wọn fi ohùn sí ìmọ àti ìṣe wọn; Ó wá láti Judea, ilú àwọn ará Arimatea, òun pèlú ní retí ijọba Ọlórún. **52** Ọkúnrin yìi tò Pilatu lọ, ó sì tò ọkú Jesu. **53** Nígba tí ó sì sọ ọ kalẹ, ó sì fi aṣọ àlà dì í, ó sì tẹ ẹ sínú ibojì tí a gbẹ nínú Òkúta, níbi tí a kò tẹ ẹnikẹni sí rí. **54** Ó sì jẹ ọjọ ìpalẹmọ, ọjọ ìsinmi sì kù sí dèdè. **55** Àti àwọn obìnrin, tí wọn bá a ti Galili wá, tí wọn sì tẹlé, wọn kiyèsì ibojì náà, àti bí a ti tẹ ọkú rẹ sílẹ. **56** Nígba tí wọn sì padà, wọn pèsè ohun olóòórún dídún, òróró ìkunra (àti tùràrí tútù); wọn sì sinmi ní ọjọ ìsinmi gégé bí òfin.

24 Ní kùtùkùtù òwúrò ọjọ ọsẹ, àwọn obìnrin wá sí ibojì, wọn sì mú ìkunra olóòórún dídún ti wọn tí pèsè sílẹ wá. **2** Òkúta ti yí kúrò ní ẹnu ibojì. **3** Nígba tí wọn sì wọ inú rẹ, wọn kò rí ọkú Jesu Olúwa. **4** Bí wọn ti dààmú kiri níhà ibẹ, kiyèsì i, àwọn ọkúnrin méjì aláṣọ dídán dúró tì wọn. **5** Nígba tí ẹrù ní bà wọn, tí wọn sì dojúbolẹ, àwọn angẹli náà bi wọn pé, “Èṣe tí ẹyin fi ní wá alààyè láàrín àwọn ọkú? **6** Kò sí nínín-ín yí, sùgbọ́n ó jínde; ẹ rántí bí ó ti wí fún yín nígba tí ó wá ní Galili. **7** Pé, ‘A ó fi Ọmọ Ènìyàn lé àwọn ènìyàn ẹlẹṣẹ lẹwọ, a ó sì kàn án mọ àgbélébùú, ní ọjọ kẹta yóò sì jínde.’” **8** Wọn sì rántí ọrọ rẹ. **9** Wọn sì padà ti ibojì wá, wọn sì ròyìn gbogbo nhkan wònyí fún àwọn mọkànlá, àti fún gbogbo àwọn iyókù. **10** Maria Magdalene, àti Joanna, àti Maria iyá Jakọbu, àti àwọn mìíràn pèlú wọn sì ni àwọn tí ó ròyìn nhkan wònyí fún

àwọn aposteli. **11** Ọrọ wọn yí sì dàbí ìsọkúso lójú wọn, wọn kò sì gbà wọn gbọ. **12** Nígbà náà ni Peteru dídè, ó sùré lọ sí ibojì; nígbà tí ó sì bèrè, ó rí aṣọ àlẹ́lẹ́ fúnra wọn, ó sì padà lọ sí ilé rẹ, ẹnu yà á sí ohun tí ó ẹ. **13** Sì kiyèsì i, àwọn méjì nínú wọn ní lọ ní ojú náà sí ìlẹ̀to kan tí a ní pẹ ní Emmausi, tí ó jìnnà sí Jerusalemu níwọ̀n ọgọ́ta ibùsọ. **14** Wọ̀n ní bá ara wọn sọrọ̀ gbogbo nńkan wọ̀nyí tí ó ẹlẹ̀. **15** Ó sì ẹ, bí wọ̀n ti ní bá ara wọn sọrọ̀, tí wọ̀n sì ní bá ara wọn jíròrò, Jesu tìkára rẹ̀ sún mọ̀ wọn, ó sì ní bá wọn rìn lọ. **16** Sùgbón a rú wọn lójú, kí wọn má le mọ ọ̀n. **17** Ó sì bi wọn pé, “Ọrọ kín ni ẹyin ní bá ara yín sọ, bí ẹyin ti ní rìn?” Wọ̀n sì dúró jẹ, wọn fajúro. **18** Ọkan nínú wọn, tí a ní pẹ ní Kileopa, sì dáhùn wí fún un pé, “Àlẹ̀jò sá à ni ìwọ ní Jerusalemu, tí ìwọ kò sì mọ ohun tí ó ẹ níbẹ̀ ní ojú wọ̀nyí?” **19** Ó sì bi wọn pé, “Kín ni?” Wọ̀n sì wí fún un pé, “Ní tí Jesu ti Nasareti, ẹni tí ó jẹ wòlù, tí ó pọ ní ẹ̀sẹ̀ àti ní ọ̀rọ̀ níwájú Ọlórún àti gbogbo ẹ̀niyàn, **20** àti bí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn alágbà wa ti fi òun lé wọn lọwọ̀ láti dá a lẹ́bi ikú, àti bí wọn ti kàn án mọ̀ àgbélébùú. **21** Bẹ̀ẹ̀ ni òun ni àwa ti ní ìrètí pé, òun ni íbá dá Israẹli ní ìdè. Àti pẹ̀lú gbogbo nńkan wọ̀nyí, òní ni ó di ojú kẹ̀ta tí nńkan wọ̀nyí ti ẹlẹ̀. **22** Àwọn obìnrin kan pẹ̀lú nínú ẹgbẹ̀ wa, tí wọn lọ sí ibojì ní kùtùkùtù, sì wá yà wá lẹnu, **23** nígbà tí wọn kò sì rí òkú rẹ, wọn wá wí pé, àwọn rí ìran àwọn àngẹ̀lì tí wọn wí pé, ó wà láààyè. **24** Àti àwọn kan tí wọn wà pẹ̀lú wa lọ sí ibojì, wọn sì rí i gégé bí àwọn obìnrin náà ti wí, sùgbón òun tìkára rẹ̀ ni wọn kò rí.” **25** Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹyin tí ọ̀ye kò yé, tí ẹ̀ sì yìgbì ní àyà láti gba gbogbo ẹ̀yí tí àwọn wòlù ti wí gbọ, **26** kò ha yẹ kí Kristi ó jìyà nńkan

wònyí kí ó sì wọ inú ògo rẹ lọ.” 27 Ó sì bèrẹ láti Mose àti gbogbo àwọn wòlfi wá, ó sì túmọ̀ nńkan fún wọn nínú ìwé mímọ̀ gbogbo nípa ti ara rẹ. 28 Wọn sì súnmọ̀ ìletò tí wọn ní lọ, ó sì ẹ bí ẹni pé yóò lọ sí iwájú. 29 Wọn sì rọ ọ, pé, “Bá wa dúró: nítorí ó di ọjó alẹ, ọjó sì kojá tán.” Ó sì wọlé lọ, ó bá wọn dúró. 30 Ó sì ẹ, bí ó ti bá wọn jókòó ti oúnjẹ, ó mú àkàrà, ó sùre sí i, ó sì bù ú, ó sì fi fún wọn. 31 Ọjú wọn sì là, wọn sì mò ọn, ó sì nù mò wọn ní ọjú. 32 Wọn sì bá ara wọn sọ pé, “Ọkàn wa kò ha gbiná nínú wa, nígbà tí ó ní bá wa sọrọ tí ó sì ní túmọ̀ ìwé mímọ̀ fún wa!” 33 Wọn sì dìde ní wákàtí kan náà, wọn padà lọ sí Jerusalemu, wọn sì bá àwọn mọkànlá péjọ, àti àwọn tí ní bẹ lódò wọn. 34 Wọn sì wí pé, “Olúwa jínnde nítòótọ, ó sì ti fi ara hàn fún Simoni!” 35 Àwọn náà sì ròyìn nńkan tí ó ẹ ní ọnà, àti bí ó ti di mí mò fún wọn ní bíbu àkàrà. 36 Bí wọn sì ti ní sọ nńkan wònyí Jesu tìkára rẹ dúró láàrín wọn, ó sì wí fún wọn pé, “Àlàáfíà fún yín.” 37 Sùgbọ́n àyà fò wọn, wọn sì wárirì, wọn ẹ bí àwọn rí ẹmí kan. 38 Ó sì wí fún wọn pé, “Èéşe tí ara yín kò lélẹ? Èé sì ti ẹ tí èròkerò fi ní sọ nínú ọkàn yín? 39 Ẹ wo ọwọ̀ mi àti ẹsẹ mi, pé ẹmi tìkára mi ni! Ẹ dì mímú kí ẹ wò ó nítorí tí iwin kò ní ẹran àti egungun lára, bí ẹyin ti rí tí ẹmi ní.” 40 Nígbà tí ó sì wí bẹẹ tan, ó fi ọwọ̀ àti ẹsẹ rẹ hàn wọn. 41 Nígbà tí wọn kò sì tí ì gbàgbọ̀ fún ayọ, àti fún iyanu, ó wí fún wọn pé, “Ẹyin ní ohunkóhun jíjẹ níhìn-ín yìi?” 42 Wọn sì fún un ní ẹja tí a fi oyin sè. 43 Ó sì gbà á, ó jẹ ẹ lójú wọn. 44 Ó sì wí fún wọn pé, “Wònyí ni ọrọ̀ tí mo sọ fún yín, nígbà tí ẹmí ti wà pẹlú yín pé, a ní láti mú ohun gbogbo ẹ, tí a ti kọ nínú òfin Mose, àti nínú ìwé àwọn wòlfi,

àti nínú Saamu, nípasẹ̀ mi.” **45** Nígba náà ni ó sí wọn ní
 iyè, kí ìwé mímọ̀ lè yé wọn. **46** Ó sì wí fún wọn pé, “Bẹ̀ẹ̀
 ni a ti kòwé rẹ̀, pé: kí Kristi jìyà, àti kí ó sì jínde ní ojọ́
 kẹ̀ta kúrò nínú òkú, **47** àti pé kí a wààsù ìrònúpìwàdà
 àti ìdáríjì ẹ̀sẹ̀ lórúkọ̀ rẹ̀, ní orílẹ̀-èdè gbogbo, bẹ̀rẹ̀ látí
 Jerusalemu lọ. **48** Ẹ̀yin sì ni ẹ̀lẹ̀rìí nńkan wònyí. **49** Èmi
 yóò rán ohun tí Baba mi ẹ̀ ìlérí sí yín, ẹ̀gbẹ̀n ẹ̀ jókòó ní
 ilú Jerusalemu, tí tí a ó fífi agbára wò yín, látí òkè ọ̀run
 wá.” **50** Ó sì mú wọn jáde lọ tí tí wọn fẹ̀rẹ̀ dé Betani, nígba
 tí ó sì gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ sókè, ó sùre fún wọn. **51** Ó sì ẹ̀, bí ó ti ní
 sùre fún wọn, ó yà kúrò lódò wọn, a sì gbé e lọ sí ọ̀run. **52**
 Wọn sì foríbalẹ̀ fún un, wọn sì padà lọ sí Jerusalemu pẹ̀lú
 ayọ̀ púpọ̀. **53** Wọn sì wà ní tẹ̀mpilì nígba gbogbo, wọn ní fi
 ìyìn, àti ìbùkún fún Ọ̀lọ̀run.

John

1 Ní àtètèkòşè ni Ọrò wà, Ọrò sì wà pẹ̀lú Ọlórún, Ọlórún sì ni Ọrò náà. **2** Òun ni ó sì wà pẹ̀lú Ọlórún ní àtètèkòşè. **3** Nípasẹ̀ rẹ̀ ni a dá ohun gbogbo; lẹ̀yìn rẹ̀ a kò sì dá ohun kan nínú ohun tí a ti dá. **4** Nínú rẹ̀ ni ìyè wà, ìyè yìí náà sì ni ìmọ̀lẹ̀ aráyé, **5** ìmọ̀lẹ̀ náà sì ní mọ̀lẹ̀ nínú òkùnkùn, òkùnkùn kò sì borí rẹ̀. **6** Ọkùnrin kan wà tí a rán láti ọ̀dọ̀ Ọlórún wá; orúkọ ẹ̀ni tí ń jẹ̀ Johanu. **7** Òun ni a sì rán fún ẹ̀rì, kí ó lè ẹ̀ ẹ̀lẹ̀rìí fún ìmọ̀lẹ̀ náà, kí gbogbo ènìyàn kí ó lè gbàgbọ̀ nípasẹ̀ rẹ̀. **8** Òun fúnra rẹ̀ kì í ẹ̀ ìmọ̀lẹ̀ náà, ẹ̀gbẹ̀n a rán an wá láti ẹ̀ ẹ̀lẹ̀rìí fún ìmọ̀lẹ̀ náà. **9** Ìmọ̀lẹ̀ ọ̀títọ̀ ń bẹ̀ tí ń tan ìmọ̀lẹ̀ fún olúkúlùkù ènìyàn tí ó wá sí ayé. **10** Òun sì wà ní ayé, àti pé, nípasẹ̀ rẹ̀ ni a sì ti dá ayé, ẹ̀gbẹ̀n ayé kò sì mò ọ̀n. **11** Ó tọ̀ àwọn tirẹ̀ wá, àwọn tirẹ̀ kò sì gbà á. **12** Ẹ̀gbẹ̀n iye àwọn tí ó gbà á, àní àwọn náà tí ó gbà orúkọ rẹ̀ gbọ̀, àwọn ni ó fi ẹ̀tọ̀ fún láti di ọ̀mọ Ọlórún. **13** Àwọn ọ̀mọ̀ tí kì í ẹ̀ nípa ẹ̀jẹ̀, tàbí nípa ti ìfẹ̀ ara, bẹ̀ẹ̀ ni kì í ẹ̀ nípa ìfẹ̀ ti ènìyàn, bí kò ẹ̀ láti ọ̀wọ̀ Ọlórún. **14** Ọrò náà sì di ara, òun sì ní bá wa gbé. Àwa sì ti rí ọ̀go rẹ̀, àní ọ̀go ọ̀mọ̀ rẹ̀ kan ẹ̀so, tí ó ti ọ̀dọ̀ Baba wá, ó kún fún oore-ọ̀fẹ̀ àti ọ̀títọ̀. **15** Johanu sì jẹ̀rìí nípa rẹ̀, ó kígbe, ó sì wí pé, “Èyí ni ẹ̀ni tí mo sọ̀rọ̀ rẹ̀ pé, ‘Èni tí ń bọ̀ lẹ̀yìn mi pọ̀jù mí lọ, nítorí òun ti wà ẹ̀ájú mi.’” **16** Nítorí láti inú ẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ oore-ọ̀fẹ̀ rẹ̀ ni gbogbo wa sì ti gba ìbùkún kún ìbùkún. **17** Nítorí pé nípasẹ̀ Mose ni a ti fi òfin fún ni ẹ̀gbẹ̀n òun; oore-ọ̀fẹ̀ àti ọ̀títọ̀ láti ipasẹ̀ Jesu Kristi wá. **18** Kò sí ẹ̀ni tí ó rí Ọlórún rí, bí kò ẹ̀ òun nìkan, àní ọ̀mọ̀ rẹ̀ kan ẹ̀so, ẹ̀ni tí òun pàápàá jẹ̀ Ọlórún, tí ó sì wà ní ìbáşẹ̀pọ̀ tí ó súnmọ̀ jùlọ̀ pẹ̀lú baba, òun náà ni ó sì fi í hàn.

19 Èyí sì ni ẹ̀rí Johanu, nígbà tí àwọn Júù rán àwọn àlùfàà àti àwọn ọmọ Lefi láti Jerusalemu wá láti béèrè lẹ́wọ̀ rẹ̀ ẹ̀ni tí òun n ẹ̀. **20** Òun kò sì kùná láti jẹ́wọ̀, sùgbọ́n òun jẹ́wọ̀ wọ́rọ́wọ̀ pé, “Èmi kì í ẹ̀ Kristi náà.” **21** Wọ́n sì bí í léèrè pé, “Ta ha ni ìwọ̀? Elijah ni ìwọ̀ bí?” Ó sì wí pé, “Èmi kọ́.” “Ìwọ̀ ni wòlî náà bí?” Ó sì dáhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ́.” **22** Ní ìparí wọ́n wí fún un pé, “Ta ni ìwọ̀ í ẹ̀? Fún wa ní ìdáhùn kí àwa kí ó lè mú èsì padà tọ̀ àwọn tí ó rán wa wá lọ. Kí ni ìwọ̀ wí nípa ti ara rẹ̀?” **23** Johanu sì fi ọ̀rọ̀ wòlî Isaiah fún wọ́n ní èsì pé, “Èmi ni ohùn ẹ̀ni tí n kígbe ní iju, ‘È ẹ̀ ọ̀nà Olúwa ní títọ́.’” **24** Ọ̀kan nínú àwọn Farisi tí a rán **25** bí í léèrè pé, “Èẹ̀se tí ìwọ̀ fi n bamitiisi nígbà náà, bí ìwọ̀ kì í bá ẹ̀ Kristi, tàbí Elijah, tàbí wòlî náà?” **26** Johanu dá wọ́n lóhùn, wí pé, “Èmi n fi omi bamitiisi, ẹ̀nikan dúró láàrín yín, ẹ̀ni tí ẹ̀yin kò mò, **27** Òun náà ni ẹ̀ni tí n bọ̀ lẹ̀yìn mi, okùn bàtà ẹ̀ni tí ẹ̀mi kò tó láti tú.” **28** Àwọn nńkan wọ́nyí ni ó ẹ̀lẹ̀ ní Betani ní ọ̀dikejì ọ̀dò Jordani, níbi tí Johanu ti n fi omi bamitiisi. **29** Ní ojọ̀ kejì, Johanu rí Jesu tí ó n bọ̀ wá sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, ó sì wí pé, “Wò ó, Ọ̀dọ̀-àgùntàn Ọ̀lórún, ẹ̀ni tí ó kó ẹ̀sẹ̀ ayé lọ! **30** Èyí ni ẹ̀ni tí mo n sọ nígbà tí mo wí pé, ‘Ọ̀kúnrin kan tí n bọ̀ wá lẹ̀yìn mi, tí ó pọ̀jù mí lọ, nítorí tí ó ti wá sáájú mí.’ **31** Èmi gan an kò sì mò ọ̀n, sùgbọ́n ọ̀dì tí mo fi wá n fi omi ẹ̀ itẹ̀bọ̀mi ni kí a lè fi í hàn fún Israẹ̀li.” **32** Nígbà náà ni Johanu jẹ̀rìí sí i pé, “Mo rí Ẹ̀mí sọkalẹ̀ láti ọ̀run wá bí àdàbà, tí ó sì bà lé e. **33** Èmi kì bá tí mò ọ̀n, bí kò ẹ̀ pé ẹ̀ni tí ó rán mi láti fi omi bamitiisi sọ fún mi pé, ‘Ọ̀kúnrin tí ìwọ̀ rí tí Ẹ̀mí sọkalẹ̀ tí ó bà lé lórí ni ẹ̀ni tí yóò fi Ẹ̀mí Mímọ̀ bamitiisi.’ **34** Èmi ti rí i, mo sì jẹ̀rìí pé, èyí ni Ọ̀mọ Ọ̀lórún.” **35** Ní ojọ̀ kejì,

Johanu dúró pèlú méjì nínú àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ. **36** Nígbà tí ó sì rí Jesu bí ó ti n kọjá lọ, ó wí pé, “Wò ó Ọdọ-àgùntàn Ọlórún!” **37** Nígbà tí àwọn ọmọ-ẹyìn méjì nàà sì gbọ ohun tí ó wí yìí, wọn bèrè sì í tọ Jesu lẹyìn. **38** Nígbà nàà ni Jesu yípadà, ó rí i pé wọn n tọ òun lẹyìn, ó sì béèrè pé, “Kí ni ẹyìn n wá?” Wọn wí fún un pé, “Rabbi” (ìtumọ ẹyí tí í ẹ Olùkọni), “Níbo ni ìwọ n gbé?” **39** Ó wí fún wọn pé, “Ẹ wá wò ó, ẹyìn yóò sì rí i.” Wọn sì wá, wọn sì rí ibi tí ó n gbé, wọn sì wà ní ọdọ rẹ ní gbogbo ọjọ nàà. Ó jẹ ìwọn wákàtí kẹwàá ọjọ. **40** Anderu arákùnrin Simoni Peteru jẹ ọkan nínú àwọn méjì tí ó gbọ ọrọ Johanu, tí ó sì tọ Jesu lẹyìn. **41** Ohun àkókọ tí Anderu ẹ ni láti wá Simoni arákùnrin rẹ, ó sì wí fún un pé, “Àwa ti rí Messia” (ẹni tí ẹ Kristi). **42** Ó sì mú un wá sọdọ Jesu. Jesu sì wò ó, ó wí pé, “Ìwọ ni Simoni ọmọ Jona: Kefa ni a ó sì máa pè ọ” (ìtumọ ẹyí tí ẹ Peteru). **43** Ní ọjọ kejì Jesu n fẹ jáde lọ sí Galili, ó sì rí Filipi, ó sì wí fún un pé, “Máa tọ mí lẹyìn.” **44** Filipi gégé bí i Anderu àti Peteru, jẹ ará ìlú Betisaida. **45** Filipi rí Natanaeli, ó sì wí fún un pé, “Àwa ti rí ẹni nàà tí Mose kọ nípa rẹ nínú òfin àti ẹni tí àwọn wòlfi ti kòwé rẹ, Jesu ti Nasareti, ọmọ Josefu.” **46** Natanaeli béèrè pé, “Nasareti? Ohun rere kan ha lè ti ibẹ jáde?” Filipi wí fún un pé, “Wá wò ó.” **47** Jesu rí Natanaeli n bọ wá sọdọ rẹ, ó sì wí nípa rẹ pé, “Ẹyí ni ọmọ Israẹli tòótọ, nínú ẹni tí ẹtàn kò sí.” **48** Natanaeli béèrè pé, “Báwo ni ìwọ ti ẹ mò mí?” Jesu sì dáhùn pé, “Ẹmi rí ọ nígbà tí ìwọ wà lábé igi ọpọtọ kí Filipi tó pè ọ.” **49** Nígbà nàà ni Natanaeli sọ ọ gbangba pé, “Rabbi, ìwọ ni Ọmọ Ọlórún; ìwọ ni ọba Israẹli.” **50** Jesu sì wí fún un pé, “Ìwọ gbàgbọ nítorí mo wí fún ọ pé mo rí

ọ lábẹ igi ọpọtọ. Ìwọ ó rí ohun tí ó pọ̀jù ìwọ̀nyí lọ.” **51**
Nígbà náà ni ó fi kún un pé, “Èmi wí fún yín nítòótọ, èyin
yóò rí ọrun sí sílẹ, àwọn àngẹli Ọlọrun yóò sì máa gòkè,
wọn ó sì máa sọkalẹ sọrí Ọmọ Ènìyàn.”

2 Ní ọjọ kẹta, wọn ní ẹ ìgbéyàwó kan ní Kana ti Galili.
Ìyá Jesu sì wà níbẹ. **2 A** sì pe Jesu àti àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ sí
ibi ìgbéyàwó náà. **3** Nígbà tí wáìnì sì tán, ìyá Jesu wí fún
un pé, “Wọn kò ní wáìnì mọ.” **4** Jesu fèsì pé, “Arábìnrin
ọwọn, èéşe tí ọrọ̀ yí fi kàn mí? Àkókò mi kò tí ì dé.” **5** Ìyá
rẹ wí fún àwọn ìránşẹ náà pé, “È ẹ ohunkóhun tí ó bá wí
fún yín.” **6** Ìkòkò òkúta omi mẹfà ni a sì gbé kalẹ níbẹ, irú
èyí tí àwọn Júù máa ní fi ẹ ìwẹ̀nù, èyí tí ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn gbà
tó ìwẹ̀n ọ̀gún sí ọ̀gbòn jálá. **7** Jesu wí fún àwọn ìránşẹ náà
pé, “È pọ̀n omi kún ìkòkò wọ̀nyí.” Wọn sì pọ̀n omi kún
wọn tí tí dé etí. **8** Lẹyìn náà ni ó wí fún wọn pé, “È bù jáde
lára rẹ kí ẹ̀ sì gbé e tọ alábojútó àsẹ̀ lọ.” Wọn sì gbé e lọ; **9**
alábojútó àsẹ̀ náà tọ omi tí a sọ di wáìnì wò. Òun kò sì
mọ ibi tí ó ti wá, sùgbón àwọn ìránşẹ tí ó bu omi náà
wá mọ. Alábojútó àsẹ̀ sì pe ọ̀kọ̀ ìyàwó sí apá kan, **10** Ó
sì wí fún un pé, “Olúkúlùkù a máa kọ̀kọ̀ gbé wáìnì tí ó
dára jùlọ kalẹ; nígbà tí àwọn ènìyàn bá sì mu ún yó tan,
nígbà náà ní wọn a mú èyí tí kò dára tó bẹ̀ wá; sùgbón
ìwọ ti pa wáìnì dádára yíi mọ̀ tí tí ó fi di ìsinsin yíi.”
11 Èyí jẹ àkọşẹ̀ işẹ̀ àmì, tí Jesu ẹ̀ ní Kana ti Galili. Ó sì
fi ọ̀go rẹ̀ hàn; àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ̀ sì gbà á gbọ. **12** Lẹyìn
èyí, ó sọkalẹ̀ lọ sí Kapernaumu, Òun àti ìyá rẹ̀ àti àwọn
arákùnrin rẹ̀, àti àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ̀, wọn sì gbé ibẹ̀ ní
ọjọ̀ pípẹ. **13** Àjọ̀ ìrékojá àwọn Júù sì sún mọ̀ etílé, Jesu
sì gòkè lọ sí Jerusalemu, **14** Ó sì rí àwọn tí n ta màlúù,

àti àgùntàn, àti àdàbà, àti àwọn onípàṣípàrò owó nínú tẹmpili wọn jókòó: **15** Ó sì fi okùn tẹ́ẹ́rẹ̀ ẹ̀ pàṣán, ó sì lé gbogbo wọn jáde kúrò nínú tẹmpili, àti àgùntàn àti màlúù; ó sì da owó àwọn onípàṣípàrò owó nù, ó sì ti tábilì wọn ṣubú. **16** Ó sì wí fún àwọn tí ní ta àdàbà pé, “È gbé nńkan wọnyí kúrò níhìn-ín; ẹ má ẹ sọ ilé Baba mi di ilé ọjà títà.” **17** Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì rántí pé, a ti kọ ọ pé, “Ìtara ilé rẹ̀ jẹ mí run.” **18** Nígba náà ní àwọn Júù dáhùn, wọn sì bi í pé, “Àmì wo ni ìwọ lè fihàn wá, tí ìwọ fi ní ẹ̀ nńkan wọnyí?” **19** Jesu dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “È wó tẹmpili yìí palẹ̀, Èmi ó sì tún un kọ ní ọjó mèta.” **20** Nígba náà ní àwọn Júù wí pé, “Ọdún mèrìndínláàádọ́ta ni a fi kọ tẹmpili yìí, ìwọ ó ha sì tún un kọ ní ọjó mèta?” **21** Sùgbọ́n òun ní sọ ti tẹmpili ara rẹ̀. **22** Nítorí náà nígba tí ó jìnde kúrò nínú òkú, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ rántí pé, ó ti sọ ẹ̀yí fún wọn, wọn sì gba Ìwé Mímọ̀, àti ọrọ̀ tí Jesu ti sọ gbọ̀. **23** Nígba tí ó sì wà ní Jerusalemu, ní àjọ ìrékojá, lálakòkò àjọ náà, ọpọ̀ ènìyàn gba orúkọ rẹ̀ gbọ̀ nígba tí wọn rí iṣẹ̀ àmì tí ó ẹ̀. **24** Sùgbọ́n Jesu kò gbé ara lé wọn, nítorí tí ó mọ̀ gbogbo ènìyàn. **25** Òun kò sì nílò ẹ̀rì nípa ènìyàn, nítorí tí o mọ̀ ohun tí ní bẹ̀ nínú ènìyàn.

3 Ọkúnrin kan sì wà nínú àwọn Farisi, tí a ní pè ní Nikodemu, ìjòyè kan láàrín àwọn Júù. **2** Òun náà ní ó tọ Jesu wá ní òru, ó sì wí fún un pé, Rabbi, àwa mọ̀ pé olùkóni láti ọdọ Ọlórún wá ni ìwọ ní ẹ̀, nítorí pé kò sí ẹ̀ni tí ó lè ẹ̀ iṣẹ̀ àmì wọnyí tí ìwọ ní ẹ̀, bí kò ẹ̀ pé Ọlórún wà pẹ̀lú rẹ̀. **3** Jesu dáhùn ó sì wí fún un pé, “Lóòótọ̀ lóòótọ̀ ni mo wí fún ọ, bí kò ẹ̀ pé a tún ènìyàn bí, òun kò lè rí ìjọba Ọlórún.” **4** Nikodemu wí fún un pé, a ó ti ẹ̀ lè tún ènìyàn

bí nígbà tí ó di àgbàlagbà tan? Ó ha lè wọ inú ìyá rẹ lọ nígbà kejì, kí a sì bí i? **5** Jesu dáhùn wí pé, “Lódótó lódótó ni mo wí fún ọ, bí kò ẹ pé a fi omi àti Ẹmí bí ènìyàn, òun kò lè wọ ìjọba Ọlórún. **6** Èyí tí a bí nípa ti ara, ti ara ni; èyí tí a sì bí nípa ti Ẹmí, ti Ẹmí ni. **7** Kí ẹnu kí ó má ẹ yà ọ, nítorí mo wí fún ọ pé, ‘A kò lè ẹ alàitún yín bí.’ **8** Afẹfẹ ní fẹ sí ibi tí ó gbé wù ń, ìwọ sì ń gbọ ìró rẹ, sùgbọ́n ìwọ kò mọ ibi tí ó gbé ti wá, àti ibi tí ó gbé ń lọ, gégé bẹẹ ni olúkúlùkù ẹni tí a bí nípa ti Ẹmí.” **9** Nikodemu dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Nìkan wònyí yóò ti ẹ lè rí bẹẹ?” **10** Jesu dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Ẹ olùkòni ní Israẹli ni ìwọ ń ẹ, o kò sì mọ nìkan wònyí? **11** Lódótó lódótó ni mo wí fún ọ, Àwa ń sọ èyí tí àwa mọ, a sì ń jẹrì èyí tí àwa ti rí; èyin kò sì gba ẹrì wa. **12** Bí mo bá sọ ohun ti ayé yìi fún yín, tí èyin kò sì gbàgbọ, èyin ó ti ẹ gbàgbọ bí mo bá sọ ohun ti ọrun fún yín? **13** Kò sì ẹni tí ó gòkè re ọrun bí kò ẹ ẹni tí ó ti ọrun sọkalẹ wá, Ọmọ Ènìyàn tí ń bẹ ní ọrun. **14** Bí Mose sì ti gbé ejò sókè ní aginjù, bẹẹ gégé ni a kò le ẹ alàìgbé Ọmọ Ènìyàn sókè pẹlú. **15** Kí ẹnikẹni tí ó bá gbà á gbọ, kí ó má bà á ẹ̀gbé, sùgbọ́n kí ó le ní iyè àìnípẹ̀kun.” (aiōnios g166) **16** “Nítorí Ọlórún fẹ aráyé tó bẹẹ gégé, tí ó fi ọmọ rẹ kan soṣo fún ni, kí ẹnikẹni tí ó bá gbà á gbọ, má bà á ẹ̀gbé, sùgbọ́n kí ó lè ní iyè àìnípẹ̀kun. (aiōnios g166) **17** Nítorí Ọlórún kò rán ọmọ rẹ sí ayé láti dá aráyé léjọ; sùgbọ́n kí a le ti ipasẹ rẹ gba aráyé là. **18** Ẹni tí ó bá gbà á gbọ, a kò ní dá a léjọ; sùgbọ́n a ti dá ẹni tí kò gbà á gbọ léjọ ná, nítorí tí kò gba orúkọ ọmọ kan soṣo ti Ọlórún gbọ. **19** Èyí ni ìdájọ náà pé, ìmọ̀lẹ̀ wá sí ayé, àwọn ènìyàn sì fẹ òkùnkùn ju ìmọ̀lẹ̀ lọ, nítorí tí ịsẹ̀ wọn burú. **20** Nítorí

olúkúlùkù ẹni tí ó bá hùwà búburú ní ìkórííra ìmọ̀lẹ̀, kì í sì í wá sí ìmọ̀lẹ̀, kí a má ẹ̀ bá iṣẹ̀ rẹ̀ wí. **21** Ẹ̀yígbọ̀n ẹni tí ó bá ń sọ òtítọ̀ ní í wá sí ìmọ̀lẹ̀, kí iṣẹ̀ rẹ̀ kí ó lè fí ara hàn pé a ẹ̀ wọ̀n nípa ti Ọ̀lórún.” **22** Lẹ̀yìn nńkan wọ̀nyí, Jesu pẹ̀lú àwọ̀n ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ wá sí ilẹ̀ Judea; ó sì dúró pẹ̀lú wọ̀n nńbẹ̀ ó sì ń ẹ̀ ìtẹ̀bọ̀mi fún ni. **23** Johanu pẹ̀lú sì ń ẹ̀ ìtẹ̀bọ̀mi ní Aenoni, ní agbègbè Salimu, nítorí tí omi púpọ̀ wà níbẹ̀, wọ̀n sì ń wá, a sì ń tẹ̀ ẹ̀ wọ̀n bọ omi. **24** (Nítorí tí a kò tí ì sọ Johanu sínú túbú). **25** Nígba náà ni iyań kan wà láàrín àwọ̀n ọ̀mọ-ẹ̀yìn Johanu àti Júù kan nípa ti ìwẹ̀nù. **26** Wọ̀n sì tọ Johanu wá, wọ̀n sì wí fún un pé, “Rabbi, ẹni tí ó ti wà pẹ̀lú rẹ̀ lókè odò Jordani, tí iwọ ti jẹ̀rìí rẹ̀, wò ó, òun tẹ̀ àwọ̀n ènìyàn bọ omi, gbogbo ènìyàn sì ń tọ ọ wá.” **27** Johanu dáhùn ó sì wí pé, “Ènìyàn kò le rí nńkan kan gbà, bí kò ẹ̀ pé a bá ti fí fún ún láti ọ̀run wá. **28** Ẹ̀yin fúnra yín jẹ̀rìí mi pé mo wí pé, ‘Èmi kì í ẹ̀ Kristi náà, ẹ̀yígbọ̀n pé a rán mi síwájú rẹ̀.’ **29** Ẹni tí ó bá ni iyàwó ni ọ̀kọ iyàwó; ẹ̀yígbọ̀n ọ̀rẹ̀ ọ̀kọ iyàwó tí ó dúró tí ó sì ń gbóhùn rẹ̀, ó ń yọ gidigidi nítorí ohùn ọ̀kọ iyàwó; nítorí náà ayọ mi yí di kíkún. **30** Òun kò lè ẹ̀ maa pọ̀ sí i, ẹ̀yígbọ̀n èmi kò lè ẹ̀ maa rẹ̀lẹ̀. **31** “Ẹni tí ó ti ọ̀kẹ̀ wá ju gbogbo ènìyàn lọ; ẹni tí ó ti ayé wá ti ayé ni, a sì maa sọ ohun ti ayé. Ẹni tí ó ti ọ̀run wá ju gbogbo ènìyàn lọ. **32** Ohun tí ó ti rí tí ó sì ti gbọ̀ ẹ̀yí náà sì ni òun ń jẹ̀rìí rẹ̀; kò sì sí ẹni tí ó gba ẹ̀rì rẹ̀. **33** Ẹni tí ó gba ẹ̀rì rẹ̀ fí èdìdì dì í pé, olóòtítọ̀ ni Ọ̀lórún. **34** Nítorí ẹni tí Ọ̀lórún ti rán ń sọ ọ̀rọ̀ Ọ̀lórún: nítorí tí Ọ̀lórún fí ẹ̀mí fún un láisí gbèdẹ̀kẹ. **35** Baba fẹ̀ Ọ̀mọ, ó sì ti fí ohun gbogbo lé e lówó. **36** Ẹni tí ó bá gba Ọ̀mọ gbọ̀, ó ní

ìyè àìnípèkùn, ẹ̀ni tí kò bá sì gba Ọmọ gbọ, kì yóò rí ìyè, nítorí ìbínú Ọlórún ní bẹ lórí rẹ.” (aiōnios g166)

4 Àwọn Farisi sì gbọ pé, Jesu ni, ó sì n ẹ̀ ìtẹ̀bọmi fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn púpọ̀ ju Johanu lọ. **2** Bí ó tilẹ̀ jẹ pé Jesu tìkára rẹ̀ kò ẹ̀ ìtẹ̀bọmi bí kò ẹ̀ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, **3** Ó fi Judea sílẹ̀, ó sì tún lọ sí Galili. **4** Òun sì ní láti kojá láàrín Samaria. **5** Nígba náà ni ó dé ilú Samaria kan, tí a n pè ní Sikari, tí ó súnmọ̀ etí ilẹ̀ oko tí Jakọbu ti fi fún Josefu, ọmọ rẹ̀. **6** Kànga Jakọbu sì wà nìbẹ̀. Nítorí pé ó rẹ Jesu nítorí ìrìn rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni ó jókòó létí kànga, ó sì jẹ̀ ìwọn wákàtí kẹfà ojọ. **7** Obìnrin kan, ará Samaria sì wá láti fà omi, Jesu wí fún un pé ẹ̀ ìwọ yóò fún mi ni omi mu. **8** Nítorí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ti lọ sí ilú láti lọ ra oúnjẹ. **9** Obìnrin ará Samaria náà sọ fún un pé, “Júù ni ìwọ, obìnrin ará Samaria ni èmi. Èétirí tí ìwọ n bẹ̀rẹ̀ ohun mímu lẹ́wọ̀ mi?” (Nítorí tí àwọn Júù kì í bá àwọn ará Samaria ẹ̀ pọ̀.) **10** Jesu dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Ìbá ẹ̀ pé ìwọ mọ ẹ̀bùn Ọlórún, àti ẹ̀ni tí ó wí fún ọ pé, ‘Fún mi ni omi mu’, ìwọ ìbá sì ti bẹ̀rẹ̀ lẹ́wọ̀ rẹ̀, òun ìbá ti fi omi ìyè fún ọ.” **11** Obìnrin náà wí fún un pé, “Alàgbà, ìwọ kò ní igbá-ifami tí ìwọ ó fi fà omi, bẹ̀ẹ̀ ni kànga náà jì, Níbo ni ìwọ ó ti rí omi ìyè náà? **12** Ìwọ pọ̀ ju Jakọbu baba wa lọ bí, ẹ̀ni tí ó fún wa ní kànga náà, tí òun tìkára rẹ̀ si mu nínú rẹ̀, àti àwọn ọmọ rẹ̀, àti àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn rẹ̀?” **13** Jesu dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Ènikẹ̀ni tí ó bá mu nínú omi yìí, òhngbẹ̀ yóò sì tún gbẹ̀ ẹ̀. **14** Şùgbọ̀n ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá mu nínú omi tí èmi ó fi fún un, òhngbẹ̀ kì yóò gbẹ̀ ẹ̀ mọ̀ láé; şùgbọ̀n omi tí èmi ó fi fún un yóò di kànga omi nínú rẹ̀, tí yóò máa sun sí ìyè àìnípèkùn.” (aiōn g165, aiōnios g166) **15** Obìnrin náà sì wí fún

u pé, “Alàgbà, fún mi ní omi yìí, kí ònḡbẹ́ kí ó má ẹ̀ gbe mí, kí èmi kí ó má sì wá fa omi níbí mọ́.” **16** Jesu wí fún un pé, “Lọ pe ọkọ rẹ, kí ó sì padà wá sí ìhín yìí.” **17** Obìnrin náà dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Èmi kò ní ọkọ.” Jesu wí fún un pé, “Ìwọ dáhùn dárádára pé, èmi kò ní ọkọ: **18** Nítorí tí ìwọ tí ní ọkọ márùn-ún rí, ọkùnrin tí ìwọ sì ní bá yí kí í ẹ̀ ọkọ rẹ. Ohun tí ó ẹ̀ẹ̀ẹ̀ sọ tán yìí, òtítọ̀ nì.” **19** Obìnrin náà wí fún un pé, “Alàgbà, mo wòye pé, wòlì ní ìwọ ń ẹ̀. **20** Àwọn baba wa sìn lórí òkè yìí; èyin sì wí pé, Jerusalemu ni ibi tí ó yẹ tí à bá ti máa sìn.” **21** Jesu wí fún un pé, “Gbà mí gbọ obìnrin yìí, àkókò náà ń bọ, nígbà tí kí yóò ẹ̀ lórí òkè yìí tàbí ní Jerusalemu ni èyin ó máa sìn Baba. **22** Èyin ń sìn ohun tí èyin kò mọ, àwa ń sìn ohun tí àwa mọ, nítorí igbàlà ti ọ̀dọ àwọn Júù wá. **23** Sùgbọ̀n àkókò ń bọ, ó sì dé tán nísinsin yìí, nígbà tí àwọn olùsìn tòótọ̀ yóò máa sìn Baba ní èmí àti ní òtítọ̀, nítorí irú wọn ni Baba ń wá kí ó máa sìn òun. **24** Èmí ni Ọlọrun: àwọn ẹni tí ń sìn ín kò lè ẹ̀ aláìsìn ín ní Èmí àti ní òtítọ̀.” **25** Obìnrin náà wí fún un pé, mo mọ pé, “Messia ń bọ wá, tí a ń pè ní Kristi, nígbà tí Ọ̀un bá dé, yóò sọ ohun gbogbo fún wa.” **26** Jesu sọ ọ̀ di mí mọ́ fún un pé, “Èmi ẹni tí ń bá ọ sọrọ̀ yìí ní Ọ̀un.” **27** Lákókò yí ni àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ dé, ẹnu sì yà wọn pé ó ń bá obìnrin sọrọ̀, sùgbọ̀n kò sí ẹ̀nikan tí ó wí pé, “Kí ni ìwọ ń wá?” tàbí “Èéṣe tí ìwọ fí ń bá a sọrọ̀?” **28** Nígbà náà ni obìnrin náà fí ládugbọ̀ rẹ̀ sílẹ̀, ó sì mú ọ̀nà rẹ̀ pọ̀n lọ sí ìlú, ó sì wí fún àwọn èniyàn pé, **29** “È wá wò ọkùnrin kan, ẹni tí ó sọ ohun gbogbo tí mo ti ẹ̀ rí fún mi, èyí ha lè jẹ Kristi náà?” **30** Nígbà náà ni wọn ti ìlú jáde, wọn sì tò ọ̀ wá. **31** Láàrín èyí, àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ ń rò ọ̀ wí

pé, “Rabbi, jẹun.” **32** Sùgbọn ó wí fún wọn pé, “Èmi ní oúnjẹ láti jẹ, tí èyin kò mò.” **33** Nítorí náà ni àwọn ọmọ-èyin rẹ ní bi ara wọn lérè wí pé, “Ènìkan mú oúnjẹ fún un wá láti jẹ bí?” **34** Jesu wí fún wọn pé, “Oúnjẹ mi ni láti ẹ ìfẹ ẹni tí ó rán mi, àti láti parí iṣẹ rẹ. **35** Èyin kò ha wí pé, ‘Ó ku oṣù mērin, ìkórè yóò sì dé?’ wò ó, mo wí fún un yín, Ẹ sí ojú yín sókè, kí ẹ sì wo oko; nítorí tí wọn ti pọn fún ìkórè. **36** Kódà bá yí, ẹni tí ó ní kórè ní gba owó ọyà rẹ, ó sì ní kó ẹsò jọ sí iyè àinípèkun, kí ẹni tí ó ní fúnrúgbìn àti ẹni tí ní kórè lè jọ máa yọ pọ. (aiōnios g166) **37** Nítorí nínú èyí ni ọrọ náà fi jẹ òtítọ, ‘Ènìkan ni ó fúnrúgbìn, ẹlòmíràn ni ó sì ní kórè jọ.’ **38** Mo rán yín lọ kórè ohun tí ẹ kò ṣiṣẹ fún. Àwọn ẹlòmíràn ti ṣiṣẹ, èyin sì kórè èrè làálàá wọn.” **39** Ọpọ àwọn ará Samaria láti ilú náà wá sì gbà á gbọ nítorí ìjẹrì obìnrin náà pé, “Ó sọ gbogbo ohun tí mo ti ẹ fún mi.” **40** Nítorí náà, nígbà tí àwọn ará Samaria wá sọdọ rẹ, wọn rọ ọ pé, kí ó wà pẹlú wọn, ó sì dúró fún ojọ méjì. **41** Àwọn ọpọlọpọ sì gbàgbọ sí i nítorí ọrọ rẹ. **42** Wọn sì wí fún obìnrin náà pé, “Kì í ẹ nítorí ọrọ rẹ nìkan ni àwà ẹ gbàgbọ, nítorí tí àwà tìkára wa ti gbọ ọrọ rẹ, àwà sì mò pé, nítòótọ èyí ni Kristi náà, Olùgbàlà aráyé.” **43** Léyìn ojọ méjì ó sì ti ibẹ kúrò, ó lọ sí Galili. **44** Nítorí Jesu tìkára rẹ ti jẹrì wí pé, Wòlù kì í ní ọlá ní ilẹ òun tìkára rẹ. **45** Nítorí náà nígbà tí ó dé Galili, àwọn ará Galili gbà á, nítorí ti wọn ti rí ohun gbogbo tí ó ẹ ní Jerusalemu nígbà àjọ ìrékojá; nítorí àwọn tìkára wọn lọ sí àjọ pẹlú. **46** Bẹẹ ni Jesu tún wá sí Kana ti Galili, níbi tí ó gbé sọ omi di wáinì. Ọkúnrin ọlọlá kan sì wá, ẹni tí ara ọmọ rẹ kò dá ní Kapernaumu. **47** Nígbà tí ó gbọ pé Jesu ti Judea wá sí

Galili, ó tò ọ wá, ó sì ní bẹ ẹ, kí ó lè sòkalẹ wá kí ó mú ọmọ òun lárádá: nítorí tí ó wà ní ojú ikú. **48** Nígba náà ni Jesu wí fún un pé, “Bí kò ẹ pé èyin bá rí àmì àti isẹ ìyanu, èyin kì yóò gbàgbọ lágé.” **49** Ọkúnrin ọlọlá náà wí fún un pé, “Olúwa, sòkalẹ wá kí ọmọ mi tó kú.” **50** Jesu wí fún un pé, “Máa bá ọnà rẹ lọ; ọmọ rẹ yóò yè.” Ọkúnrin náà sì gba ọrọ Jesu gbọ, ó sì kúrò lódò rẹ. **51** Bí ó sì ti ní sòkalẹ lọ, àwọn ọmọ ọdò rẹ pàdé rẹ, wọn sì wí fún un pé, ọmọ rẹ ti yè. **52** Nígba náà ni ó béèrè wákàtí tí ara rẹ bèrẹ sí í yá lówọ wọn, wọn sì wí fún un pé, “Ní ànà, ní wákàtí keje ni ibà náà fi í sílẹ.” **53** Bẹẹ ni baba náà mò pé ní wákàtí kan náà ni, nínú èyí tí Jesu wí fún un pé “Ọmọ rẹ yè.” Òun tìkára rẹ sì gbàgbọ, àti gbogbo ilé rẹ. **54** Èyí ni isẹ àmì kejì tí Jesu ẹe nígba tí ó ti Judea jáde wá sí Galili.

5 Lẹyin nìkan wònyí, àjọ àwọn Júù kan kò; Jesu sì gòkè lọ sí Jerusalemu. **2** Adágún omi kan sì wà ní Jerusalemu, létí bodè àgùntàn, tí a ní pẹ ní Betisaida ní èdè Heberu, tí ó ní ẹnu-ọnà márùn-ún. **3** Ní ègbẹ odò yìí ni ọpọ àwọn abirùn ènìyàn máa ní gbé dùbúlẹ sí, àwọn afójú, arọ àti aláàrùn ègbà. **5** Ọkúnrin kan wà níbẹ, ẹni tí ó tí wà ní àìlera fún ọdún méjìdínlógójì. **6** Bí Jesu ti rí i ní ìdùbúlẹ, tí ó sì mò pé ó pẹ tí ó ti wà bẹẹ, ó wí fún un pé, “Ìwọ fẹ kí a mú ọ lárádá bí?” **7** Abirùn náà dá a lóhùn wí pé, “Arákúnrin, èmi kò ní ẹni tí ibá gbé mi sínú adágún, nígba tí a bá ní rú omi náà, bí èmi bá ti ní bọ wá, ẹlòmíràn a sòkalẹ sínú rẹ síwájú mí.” **8** Jesu wí fún un pé, “Dìde, gbé àkète rẹ, kí o sì máa rìn.” **9** Lógán, a sì mú ọkúnrin náà lárádá, ó sì gbé àkète rẹ, ó sì rìn. Ọjọ náà sì jẹ ọjọ isinmi. **10** Nítorí náà àwọn Júù wí fún ọkúnrin náà tí a mú lárádá pé, “Ọjọ

ìsinmi ni òní; kò tọ́ fún ọ́ láti gbé àkéte rẹ.” **11** Ó sì dá wọn lóhùn wí pé, “Èni tí ó mú mi láradá, ni ó wí fún mi pé, ‘Gbé àkéte rẹ, kí o sì máa rìn.’” **12** Nígba náà ni wọn bi í lérè wí pé, “Ọkùnrin wo ni ẹni tí ó wí fún ọ́ pé gbé àkéte rẹ, kí o sì máa rìn?” **13** Èni tí a mú láradá náà kò sì mò ẹni tí ó jẹ nítorí Jesu ti kúrò níbẹ, àwọn ènìyàn púpọ̀ wà níbẹ. **14** Léyìn náà, Jesu rí i nínú ẹ̀mpìlì ó sì wí fún un pé, “Wò ó, a mú ọ́ láradá: má ẹ̀ de ẹ̀ mò, kí ohun tí ó burú ju èyí lọ má ba à bá ọ!” **15** Ọkùnrin náà lọ, ó sì sọ fún àwọn Júù pé, Jesu ni ẹni tí ó mú òun láradá. **16** Nítorí èyí ni àwọn Júù ẹ̀ inúnibíni sí Jesu, wọn sì n wá ọ̀nà láti pa á, nítorí tí o n ẹ̀ nẹ̀kan wònyí ní ọ́jọ́ ìsinmi. **17** Sùgbọ́n Jesu dá wọn lóhùn pé, “Baba mi n ẹ̀ ẹ̀ títí di ìsinsin yí, èmi náà sì n ẹ̀ ẹ̀.” **18** Nítorí èyí ni àwọn Júù túbọ̀ n wá ọ̀nà láti pa á, kì í ẹ̀ nítorí pé ó ba ọ́jọ́ ìsinmi jẹ̀ nẹ̀kan ni, sùgbọ́n ó wí pẹ̀lú pé, Baba òun ni Ọlórún jẹ, ó n mú ara rẹ̀ bá Ọlórún dọgba. **19** Nígba náà ni Jesu dáhùn, ó sì wí fún wọn pé, “Lòòótọ́, lòòótọ́ ni mo wí fún yín, ọ̀mọ̀ kò lè ẹ̀ ohunkóhun fún ara rẹ̀, bí kò ẹ̀ ohun tí ó bá rí pé Baba n ẹ̀, nítorí ohunkóhun tí baba bá n ẹ̀, ìwònyí ni ọ̀mọ̀ náà sì n ẹ̀ pẹ̀lú. **20** Nítorí Baba fẹ̀rà̀n ọ̀mọ̀, ó sì ti fi ohun gbogbo tí ó n ẹ̀ hàn án, òun yòò sì fi iṣẹ̀ tí ó tóbi jù wònyí lọ hàn án, kí ẹ̀nu lè yà yín. **21** Nítorí pé, gégé bí Baba ti n jí òkú dìde, tí ó sì n sọ wọn di aláàyè: bèẹ̀ ni ọ̀mọ̀ n sọ àwọn tí ó fẹ̀ di aláàyè pẹ̀lú. **22** Nítorí pé Baba kì í ẹ̀ ìdájọ́ ẹ̀nikẹ̀ni, sùgbọ́n ó ti fi gbogbo ìdájọ́ lé ọ̀mọ̀ lẹ́wọ̀, **23** kí gbogbo ènìyàn lè máa fi ọ́lá fún ọ̀mọ̀ gégé bí wọn ti n fi ọ́lá fún Baba. Ẹ̀nikẹ̀ni tí kò bá fi ọ́lá fún ọ̀mọ̀, kò fi ọ́lá fún Baba tí ó ran an. **24** “Lòòótọ́, lòòótọ́ ni mo wí fún yín, ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá gbọ́

ọrọ mi, tí ó bá sì gba ẹni tí ó rán mi gbọ, ó ní ìyè tí kò ní pèkun, òun kì yóò sì wá sí ìdájọ; sùgbọ́n ó ti ré ikú kọjá bọ sí ìyè. (aiōnios g166) **25** Lóòótọ, lóòótọ ni mo wí fún yín, wákàtí nàà nì bọ, ó sì dé tán nísinsin yíí, nígbà tí àwọn òkú yóò gbọ ohùn Ọmọ Ọlọrun, àwọn tí ó bá gbọ yóò sì yè. **26** Nítorí pé gégé bí Baba ti ní ìyè nínú ara rẹ; gégé bẹ̀ẹ̀ ni ó sì fí fún ọmọ láti ní ìyè nínú ara rẹ; **27** Ó sì fún un ní àṣẹ láti máa ṣe ìdájọ pẹ̀lú, nítorí tí òun jẹ Ọmọ Ènìyàn. **28** “Kí èyí má ṣe yà yín lẹnu; nítorí pé wákàtí nì bọ, nínú èyí tí gbogbo àwọn tí ó wà ní ibojì yóò gbọ ohun rẹ. **29** Wọn ó sì jáde wá; àwọn tí ó ṣe rere, sí àjínde ìyè; àwọn tí ó sì ṣe búburú sí àjínde ìdájọ. **30** Èmi kò le ṣe ohun kan fún ara mi, bí mo ti nì gbọ ni, mo nì dájọ, òdodo sì ni ìdájọ mi; nítorí èmi kò wá ifẹ̀ ti èmi fúnra mi, bí kò ṣe ifẹ̀ ti ẹni tí ó rán mi. **31** “Bí èmi bá nì jẹrìí ara mi, ẹrì mi kì í ṣe òtítọ. **32** Èlòmíràn ni ẹni tí nì jẹrìí mi; èmi sì mò pé, òtítọ ni ẹrì mi tí ó jẹ. **33** “Ẹyin ti ránṣẹ̀ lọ sọdọ́ Johanu, òun sì ti jẹrìí sí òtítọ. **34** Sùgbọ́n èmi kò gba ẹrì lódò ènìyàn, nṣkan wònyí ni èmi nì sọ, kí ẹyin lè là. **35** Òun ni fitílà tí ó nì jó, tí ó sì nì tànmọ̀lẹ̀, ẹyin sì fẹ̀ fún sá à kan láti máa yò nínú ìmọ̀lẹ̀ rẹ. **36** “Sùgbọ́n èmi ní ẹrì tí ó pọ̀jù ti Johanu lọ. Nítorí iṣẹ̀ tí Baba ti fí fún mi láti ṣe parí, iṣẹ̀ nàà pàápàá tí èmi nì ṣe nàà nì jẹrìí mi pé, Baba ni ó rán mi. **37** Àti Baba tìkára rẹ̀ tí ó rán mi ti jẹrìí mi. Ẹyin kò gbọ ohùn rẹ̀ nígbà kan rí, bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀ kò rí ìrísí rẹ. **38** Ẹ̀ kò sì ní ọrọ̀ rẹ̀ láti máa gbé inú yín, nítorí ẹni tí ó rán, òun ni ẹyin kò gbàgbọ. **39** Ẹyin nì wá iwé mímọ̀ nítorí ẹyin rò pé nínú wọn ni ẹyin ní ìyè tí kò ní pèkun. Wònyí sì ni àwọn tí ó nì jẹrìí mi. (aiōnios g166) **40** Ẹyin kò sì fẹ̀ láti wá sọdọ̀ mi, kí ẹyin ba à lè ní

ìyè. **41** “Èmi kò gba ògo lódò èniyàn. **42** Şùgbón èmi mò pé, èyin fúnra yín kò ní ifé Ọlórún nínú yín. **43** Èmi wá ní orúkọ Baba mi, èyin kò sì gbà mí; bí ẹlòmíràn bá wá ní orúkọ ara rẹ, òun ni èyin yóò gbà. **44** Èyin ó ti ẹ lè gbàgbò, èyin tí ní gba ògo lódò ara yín tí kò wá ògo tí ó ti òdò Ọlórún nìkan wá? **45** “È má ẹ rò pé, èmi ó fi yín sùn lódò Baba, ẹni tí ní fi yín sùn wà, àní Mose, ẹni tí èyin gbékèlè. **46** Nítorí pé èyin ìbá gba Mose gbò, èyin ìbá gbà mí gbò, nítorí ó kọ ìwé nípa tẹmi. **47** Şùgbón bí èyin kò bá gba ìwé rẹ gbò, èyin ó ti ẹ gbà ọrò mi gbò?”

6 Lẹyin nńkan wọnyí, Jesu kojá sí apá kejì Ọkun Galili, tí í ẹ Ọkun Tiberia. **2** Ọpọ̀ ọ̀jọ̀ èniyàn sì tò ọ̀ lẹyin, nítorí tí wọn rí ọ̀jọ̀ àmì rẹ̀ tí ó ní ẹ̀ lára àwọn aláìsàn. **3** Jesu sì gun orí ọ̀kẹ̀ ọ̀, níbẹ̀ ni ó sì gbé jókòó pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ̀-èyin rẹ̀. **4** Àjọ̀ ìrẹ́kojá ọ̀dún àwọn Júù sì súnmo etílẹ̀. **5** Njẹ̀ bí Jesu ti gbé ọ̀jọ̀ rẹ̀ sókè, tí ó sì rí ọ̀pọ̀ èniyàn wá sódò rẹ̀, ó wí fún Filipi pé, “Níbo ni a ó ti ra àkàrà, kí àwọn wọnyí lè jẹ?” **6** Ó sì sọ̀ èyí láti dán an wò; nítorí tí òun fúnra rẹ̀ mọ̀ ohun tí òun ó ẹ̀. **7** Filipi dá a lóhùn pé, “Àkàrà igba owó idẹ̀ kò lè tó fún wọn, bí olúkúlùkù wọn kò tilẹ̀ ní í rí ju díẹ̀ bù jẹ.” **8** Ọkan nínú àwọn ọ̀mọ̀-èyin rẹ̀, Anderu, arákúnrin Simoni Peteru wí fún un pé, **9** “Ọ̀mọ̀dékúnrin kan ní bẹ̀ níhìn-ín yí, tí ó ní ọ̀sù àkàrà barle márùn-ún àti ẹja wẹwẹ̀ méjì, şùgbón kìn ni ìwọnyí jẹ̀ láàrín ọ̀pọ̀ èniyàn wọnyí?” **10** Jesu sì wí pé, “È mú kí àwọn èniyàn náà jókòó!” Koríko púpọ̀ sì wá níbẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọ̀kúnrin náà jókòó; ìwọ̀n egbẹ̀rún márùn-ún èniyàn ní iye. **11** Jesu sì mú ọ̀sù àkàrà náà. Nígba tí ó sì ti dúpẹ̀, ó pín wọn fún àwọn ọ̀mọ̀-èyin rẹ̀, àwọn ọ̀mọ̀-èyin rẹ̀ sì pín

wọn fún àwọn tí ó jókòó; bẹ̀ẹ̀ gégé sì ni ẹ̀ja ní ìwọn bí wọn ti ń fẹ́. **12** Nígbà tí wọn sì yó, ó wí fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ pé, “È kó àjẹkù tí ó kù jọ, kí ohunkóhun má ẹ̀ ẹ̀fò.” **13** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn kó wọn jọ wọn sì fi àjẹkù ị̀sù àkàrà barle márùn-ún náà kún agbọn méjìlá, ẹ̀yí tí àwọn tí ó jẹun jẹ kù. **14** Nítorí náà nígbà tí àwọn ọ̀kúnrin náà rí ị̀sé àmì tí Jesu ẹ̀, wọn wí pé, “Lóòótó ẹ̀yí ni wòlì náà tí ń bọ wá sí ayé.” **15** Nígbà tí Jesu sì wòye pé wọn ń fẹ́ wá fi agbára mú òun láti lọ fi jẹ ọ̀ba, ó tún padà lọ sórí òkè, òun nìkan. **16** Nígbà tí alẹ̀ sì lẹ̀, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sọkalẹ̀ lọ sí Òkun. **17** Wọn sì bọ̀ sínú ọ̀kọ̀ ojú omi, wọn sì rékọ́já Òkun lọ sí Kapernaumu. Ilẹ̀ sì ti sù, Jesu kò sì tí ì dé ọ̀dọ̀ wọn. **18** Òkun sì ń ru nítorí ẹ̀fúùfú líle tí ń fẹ́. **19** Nígbà tí wọn wa ọ̀kọ̀ ojú omi tó bí ìwọn ibùsò méeédọgbọn tàbí ọgbọn, wọn rí Jesu ń rìn lórí Òkun, ó sì súnmọ̀ ọ̀kọ̀ ojú omi náà; ẹ̀rù sì bà wọn. **20** Ẹ̀gbọn ó wí fún wọn pé, “Èmi ni; ẹ̀ má bẹ̀rù.” **21** Nítorí náà wọn fi ayọ̀ gbà á sínú ọ̀kọ̀; lójúkan náà ọ̀kọ̀ náà sì dé ilẹ̀ ibi tí wọn ń lọ. **22** Ní ọ̀jọ̀ kejì nígbà tí àwọn ènìyàn tí ó dúró ní òdìkejì Òkun rí i pé, kò sí ọ̀kọ̀ ojú omi mǐràn nǐbẹ̀, bí kò ẹ̀ ọ̀kan náà tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ wò, àti pé Jesu kò bá àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ wò inú ọ̀kọ̀ ojú omi náà, ẹ̀gbọn àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ nìkan ni ó lọ. **23** Ẹ̀gbọn àwọn ọ̀kọ̀ ojú omi mǐràn ti Tiberia wá, létí ibi tí wọn gbé jẹ àkàrà, lẹ̀yìn ìgbà tí Olúwa ti dúpẹ̀. **24** Nítorí náà nígbà tí àwọn ènìyàn rí i pé Jesu tàbí ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ kò sí nǐbẹ̀, àwọn pẹ̀lú wọ ọ̀kọ̀ ojú omi lọ sí Kapernaumu, wọn ń wá Jesu. **25** Nígbà tí wọn sì rí i ní apá kejì Òkun, wọn wí fún un pé, “Rabbi, nígbà wo ni ìwọ wá síyìn-ín yìí?” **26** Jesu dá wọn lóhùn ó sì wí pé, “Lóòótó

èyin rí iṣẹ àmì, ṣùgbọn nítorí èyin jẹ àjeyó iṣù àkàrà. 27 E
 má ẹ ṣiṣẹ fún oúnjẹ tí ń ẹgbé, ṣùgbọn fún oúnjẹ tí ó wà
 títí di ayé ànínpèkun, èyí tí Ọmọ Ènìyàn yóò fi fún yín.
 Nítorí pé òun ni, àní Ọlórún Baba ti fi èdìdì dì í.” (aīōnios

àinípèkun, Èmi ó sì jí i dide níkeyìn ojọ.” (aiōnios g166) 41 Nígbà náà ni àwọn Júù ní kùn sí i, nítorí tí ó wí pé, “Èmi ni óúnjẹ tí ó ti ọrun sọkalẹ wá.” 42 Wọn sì wí pé, “Jesu ha kọ èyí, ọmọ Josefu, baba àti iyá ẹni tí àwa mò? Báwo ni ó ẹ wí pé, ‘Èmi ti ọrun sọkalẹ wá?’” 43 Nítorí náà Jesu dáhùn, ó sì wí fún wọn pé, “È má ẹ kùn láàrín yín! 44 Kò sí ẹnikẹni tí ó lè wá sọdò mi, bí kò ẹ pé Baba tí ó rán mi fà á, Èmi ó sì jí i dide níkeyìn ojọ. 45 A sá à ti kọ ọ nínú ìwé àwọn wòlfi pé, ‘A ó sì kọ gbogbo wọn láti ọdọ Ọlórún wá,’ nítorí náà ẹnikẹni tí ó bá ti gbọ, tí a sì ti ọdọ Baba kọ, òun ni ó ní tò mí wá. 46 Kì í ẹ pé ẹnikan ti rí Baba bí kò ẹ ẹni tí ó ti ọdọ Ọlórún wá, òun ni ó ti rí Baba. 47 Lódótó, lódótó ni mo wí fún yín, ẹni tí ó bá gbà mí gbọ, ó ní iyè àinípèkun. (aiōnios g166) 48 Èmi ni óúnjẹ iyè. 49 Àwọn baba yín ẹ manna ní aginjù, wọn sì kú. 50 Èyí ni óúnjẹ tí ó ti ọrun sọkalẹ wá, kí èniyàn lè máa ẹ nínú rẹ kí ó má sì kú. 51 Èmi ni óúnjẹ iyè náà tí ó ti ọrun sọkalẹ wá, bí ẹnikẹni bá ẹ nínú óúnjẹ yí, yòò yè títí láéláé, óúnjẹ náà tí èmi ó sì fi fún ni fún iyè aráyé ni ara mi.” (aiōn g165) 52 Nítorí náà ni àwọn Júù ẹ ní bá ara wọn jiyàn, pé, “Ọkùnrin yí yòò ti ẹ lè fi ara rẹ fún wa láti ẹ?” 53 Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn pé, “Lódótó, lódótó ni mo wí fún yín, bí kò ẹ pé èyin bá ẹ ara Ọmọ Èniyàn, kí ẹ sì mu èjẹ rẹ, èyin kò ní iyè nínú yín. 54 Ẹnikẹni tí ó bá ẹ ara mi, tí ó bá sì mu èjẹ mi, ó ní iyè tí kò nípèkun. Èmi o sì jí i dide níkeyìn ojọ. (aiōnios g166) 55 Nítorí ara mi ni ohun jíjẹ nítòótó, àti èjẹ mi ni ohun mímu nítòótó. 56 Ẹni tí ó bá ẹ ara mi, tí ó bá sì mu èjẹ mi, ó ní gbé inú mi, èmi sì ní gbé inú rẹ. 57 Gégé bí Baba aláàyè ti rán mi, tí èmi sì yè nípa Baba

gégé bée ni ẹni tí ó jẹ mí, òun pèlú yóò yè nípa mi. **58** Èyí sì ni oúnjẹ náà tí ó sòkalẹ látì ọrun wá, kì í ẹse bí àwọn baba yín ti jẹ manna, tí wọn sì kú, ẹni tí ó bá jẹ oúnjẹ yíi yóò yè láéláé.” (aĩṓn g165) **59** Nnkan wònyí ni ó sọ nínú Sinagogu, bí ó ti ní kòni ní Kapernaumu. **60** Nítorí náà nígbà tí ọpọ àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ gbọ èyí, wọn wí pé, “Ọrò tí ó le ni èyí; ta ní lè gbọ ọ?” **61** Nígbà tí Jesu sì mò nínú ara rẹ pé àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ ní kùn sí ọrò náà, ó wí fún wọn pé, “Èyí jẹ ìkòsẹ fún yín bí? **62** Njẹ, bí ẹyìn bá sì rí i tí Ọmọ Ènìyàn ní gòkè lọ sí ibi tí ó gbé ti wà rí ní kọ? **63** Ẹmí ní ní sọ ni di ààyè; ara kò ní èrè kan; ọrò wònyí tí mo sọ fún yín, ẹmí ni, iyè sì ni pèlú. **64** Sùgbón àwọn kan wà nínú yín tí kò gbàgbọ.” Nítorí Jesu mò látì ìbèrẹ wá ẹni tí wọn jẹ tí kò gbàgbọ, àti ẹni tí yóò fi òun hàn. **65** Ó sì wí pé, “Nítorí náà ni mo ẹse wí fún yín pé, kò sí ẹni tí ó lè tò mí wá, bí kò ẹse pé a fi fún un látì ọdọ Baba mi wá.” **66** Nítorí èyí ọpọ àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ padà séyìn, wọn kò sì bá a rìn mọ. **67** Nítorí náà Jesu wí fún àwọn méjìlá pé, “Ẹyin pèlú ní fẹ lọ bí?” **68** Nígbà náà ni Simoni Peteru dá a lóhùn pé, “Olúwa, ọdọ ta ni àwa ó lọ? Ìwọ ni ó ni ọrò iyè ànípèkun. (aĩṓnios g166) **69** Àwa sì ti gbàgbọ, a sì mò pé ìwọ ni Kristi náà, Ọmọ Ọlọrun aláàyè.” **70** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Ẹyin méjìlá kọ ni mo yàn, ọkan nínú yín kò ha sì ya èşù?” **71** (Ó ní sọ ti Judasi Iskariotu ọmọ Simoni ọkan nínú àwọn méjìlá, nítorí pé òun ni ẹni tí yóò fi í hàn.)

7 Lẹyin nnkan wònyí Jesu ní rìn ní Galili, nítorí tí kò fẹ rìn ní Judea, nítorí àwọn Júù ní wá a látì pa. **2** Àjọ àwọn Júù tí í ẹse àjọ àgọ sún mọ etílẹ tan. **3** Nítorí náà, àwọn arákúnrin rẹ wí fún un pé, “Lọ kúrò níhìn-ín yíi, kí o sì lọ

sí Judea, kí àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ pẹlú lè fi iṣẹ rẹ hàn fún aráyé. **4** Nítorí pé kò sí ẹnìkẹni tí í ẹ ohunkóhun níkòkò, tí òun tìkára rẹ sì ní fẹ kí a mọ òun ní gbangba. Bí iwọ bá í ẹ nńkan wọnyí, fi ara rẹ hàn fún aráyé.” **5** Nítorí pé àwọn arákùnrin rẹ pàápàá kò tilẹ gbà á gbọ. **6** Nítorí náà ni Jesu wí fún wọn pé, “Àkókò gan an fún mi kò tí ì dé; fún ẹyin, gbogbo àkókò ni ó dára fún yín. **7** Ayé kò lè kóríra yín; ẹ̀yẹ̀bọ̀n ẹ̀mi ni ó kóríra, nítorí tí mo jẹ́rìí gbé é pé, iṣẹ rẹ burú. **8** Ẹyin ẹ gòkè lọ sí àjọ yìí, ẹmi kì yóò tí ì gòkè lọ sí àjọ yìí; nítorí tí àkókò mi kò ì tí ì dé.” **9** Nígba tí ó ti sọ nńkan wọnyí fún wọn tan, ó dúró ní Galili síbẹ. **10** Ẹ̀yẹ̀bọ̀n nígba tí àwọn arákùnrin rẹ gòkè lọ tan, nígba náà ni òun sì gòkè lọ sí àjọ náà pẹlú, kì í ẹ ní gbangba, ẹ̀yẹ̀bọ̀n bí ẹni pé níkòkò. **11** Nígba náà ni àwọn Júù sì ní wá a kiri nígba àjọ wí pé, “Níbo ni ó wà?” **12** Ìkùnsínú púpọ̀ sì wà láàrín àwọn ìjọ ẹ̀nìyàn nítorí rẹ, nítorí àwọn kan wí pé, “Ènìyàn rere ní í ẹ.” Àwọn mìíràn wí pé, “Bẹẹ kó, ẹ̀yẹ̀bọ̀n òun ní tan ẹ̀nìyàn jẹ ni.” **13** Ẹ̀yẹ̀bọ̀n kò sí ẹnìkan tí ó sọrọ̀ rẹ ní gbangba nítorí ìbẹ̀rù àwọn Júù. **14** Nígba tí àjọ dé àárín; Jesu gòkè lọ sí tẹmpilì ó sì ní kọni. **15** Ẹnu sì ya àwọn Júù, wọn wí pé, “Ọkùnrin yìí tí ẹ mọ iwé, nígba tí kò kó ẹkọ?” **16** Jesu dáhùn, ó sì wí pé, “Ẹkọ mi kì í ẹ tẹmi, bí kò ẹ ti ẹni tí ó rán mi. **17** Bí ẹnìkẹni bá fẹ láti ẹ ìfẹ rẹ yóò mọ ní ti ẹkọ náà, bí ìbá ẹ ti Ọlórùn, tàbí bí ẹmi bá sọ ti ara mi. **18** Ẹni tí í sọ ti ara rẹ ní wá ògo ara rẹ, ẹ̀yẹ̀bọ̀n ẹni tí í wá ògo ẹni tí ó rán an, òun ni olóòtítọ, kò sì sí àìṣòdodo nínú rẹ. **19** Mose kò ha fi òfin fún yín, kò sí ẹnìkẹni nínú yín tí ó pa òfin náà mọ? Èẹ́se tí ẹyin fi í wá ọ̀nà láti pa mí?” **20** Ìjọ ẹ̀nìyàn dáhùn,

wọn sì wí pé, “Ìwọ ní ẹmí ẹ̀sù, ta ni ní wá ọ̀nà láti pa ọ?”

21 Jesu dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Kíkì iṣẹ àmì kan ni mo ẹ, ẹnu sì ya gbogbo yín. **22** Síbẹ̀, nítorí pé Mose fi ìkọ̀là fún yín (kò tilẹ̀ kúkú wá láti ọ̀dọ Mose bí kò ẹ láti ọ̀dọ àwọn baba ríá yín); nítorí náà ẹ̀ sì ní kọ ẹ̀nìyàn ní ilà ní ọ̀jọ̀ ìsinmi. **23** Bí ẹ̀nìyàn bá ní gba ìkọ̀là ní ọ̀jọ̀ ìsinmi, kí a má ba à rú ọ̀fin Mose, ẹ ha ti ẹ̀ ní bínú sí mi, nítorí mo mú ẹ̀nìyàn kan láradá ní ọ̀jọ̀ ìsinmi? **24** Ẹ má ẹ̀ ìdájọ̀ nípa ti ara, ẹ̀gbẹ̀n ẹ̀ máa ẹ̀ ìdájọ̀ ọ̀dodo.” **25** Nígbà náà ni àwọn kan nínú àwọn ará Jerusalemu wí pé, “Ẹni tí wọn ní wá ọ̀nà láti pa kọ̀ yí? **26** Sì wò ó, ó ní sọ̀rọ̀ ní gbangba, wọn kò sì wí nńkan kan sí i. Àwọn olórí ha mò nítòótọ̀ pé, ẹ̀yí ni Kristi náà? **27** Ẹ̀gbẹ̀n àwa mọ ibi tí ọ̀kúnrin yí gbé ti wá, ẹ̀gbẹ̀n nígbà tí Kristi bá dé, kò sí ẹni tí yóò mọ ibi tí ó gbé ti wá.” **28** Nígbà náà ni Jesu kígbe ní tẹ̀mpilì bí ó ti ní kọ̀nì, wí pé, “Ẹ̀yin mò mí, ẹ̀ sì mọ ibi tí mo ti wá, ẹ̀mi kò sì wá fún ara mi, ẹ̀gbẹ̀n olóòtítọ̀ ni ẹni tí ó rán mi, ẹni tí ẹ̀yin kò mò. **29** Ẹ̀gbẹ̀n ẹ̀mi mò ọ̀n, nítorí pé lódo rẹ̀ ni mo ti wá, ọ̀n ni ó rán mi.” **30** Nítorí náà wọn ní wá ọ̀nà à ti mú un, ẹ̀gbẹ̀n kò sí ẹ̀nikan tí ó gbé ọ̀wọ̀ lé e, nítorí tí wákàtí rẹ̀ kò tí ì dé. **31** Ọ̀pọ̀ nínú ìjọ ẹ̀nìyàn sì gbà á gbọ̀, wọn sì wí pé, “Nígbà tí Kristi náà bá dé, yóò ha ẹ̀ iṣẹ̀ àmì jù wònyí, tí ọ̀kúnrin yí ti ẹ̀ lẹ?” **32** Àwọn Farisi gbọ̀ pé, ìjọ ẹ̀nìyàn ní sọ nńkan wònyí lábẹ̀lẹ̀ nípa rẹ̀; àwọn Farisi àti àwọn olórí àlùfáà sì rán àwọn oníṣẹ̀ lẹ̀ láti mú un. **33** Nítorí náà Jesu wí fún wọn pé, “Níwọn ìgbà diẹ̀ ni ẹ̀mi yóò wà pẹ̀lú yín, ẹ̀mi yóò lẹ̀ sí ọ̀dọ ẹni tí ó rán mi. **34** Ẹ̀yin yóò wá mi, ẹ̀yin kì yóò sì rí mi, àti ibi tí ẹ̀mi bá wà, ẹ̀yin kì yóò le wà.” **35** Nítorí náà ni àwọn Júù ní bá ara

wọn sọ pé, “Níbo ni ọkùnrin yìí yóò gbé lọ tí àwà kì yóò fi rí í? Yóò ha lọ sí àárín àwọn Helleni tí wọn fón káàkiri, kí ó sì máa kọ àwọn Helleni bí. **36** Ọrò kín ni èyí tí ó sọ yìí, ‘Èyin yóò wá mi, ẹ kì yóò sì rí mi,’ àti ‘Ibì tí èmi bá wà èyin kì yóò le wà?’” **37** Lójọ tó kẹyìn, tí í ẹsẹ ọjọ òlú àjọ, Jesu dúró, ó sì kígbe wí pé, “Bí òhngbẹ bá nì gbẹ ẹnikẹni, kí ó tò mí wá, kí ó sì mu. **38** Ẹnikẹni tí ó bá gbà mí gbọ gégé bí ìwé Mímọ ti wí, láti inú rẹ ni odò omi ìyè yóò ti máa sànjáde wá.” **39** Ẹ̀gbọn ó sọ èyí ní ti ẹ̀mí, tí àwọn tí ó gbà á gbọ nì bọ wá gbà, nítorí a kò tí ì fi Ẹ̀mí Mímọ fún ni; nítorí tí a kò tí ì ẹsẹ Jesu lógo. **40** Nítorí náà, nígbà tí ọ̀pọ̀ nínú ìjọ ènìyàn gbọ ọ̀rọ̀ wònyí, wọn wí pé, “Lódótọ̀ èyí ni wòlù náà.” **41** Àwọn mǐràn wí pé, “Èyí ni Kristi náà.” Ẹ̀gbọn àwọn kan wí pé kínla, “Kristi yóò ha ti Galili wá bí? **42** Ìwé mímọ kò ha wí pé, Kristi yóò ti inú irú-omọ Dafidi wá, àti Bẹ̀tìlẹ̀hemu, ilú tí Dafidi ti wá?” **43** Bẹ̀ẹ̀ ni ìyapa wà láàrín ìjọ ènìyàn nítorí rẹ. **44** Àwọn mǐràn nínú wọn sì fẹ̀ láti mú un; ẹ̀gbọn kò sí ẹ̀nikan tí ó gbé ọ̀wọ̀ lé e. **45** Ní ìparí, àwọn ẹ̀sọ̀ tẹ̀mpilì padà tò àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi lọ, wọn sì wí fún wọn pé, “Èéṣe tí èyin kò fi mú un wá?” **46** Àwọn ẹ̀sọ̀ dáhùn wí pé, “Kò sí ẹ̀ni tí ó tí ì sọ̀rọ̀ bí ọkùnrin yìí rí!” **47** Nítorí náà àwọn Farisi dá wọn lóhùn pé, “A ha tan èyin jẹ̀ pẹ̀lú bí? **48** Njẹ̀ nínú àwọn ìjòyè, tàbí àwọn Farisi ti gbà á gbọ̀ bí? **49** Ẹ̀gbọn ìjọ ènìyàn yìí, tí kò mọ̀ ọ̀fin di ẹ̀ni ìfìbú.” **50** Nikodemu ẹ̀ni tí ó tò Jesu wá lóru rí, tí ó sì jẹ̀ ọ̀kan nínú wọn sì sọ̀ fún wọn pé, **51** “Ọ̀fin wa ha nì ẹsẹ̀ ìdájọ̀ ènìyàn kí ó tó gbọ̀ ti ẹ̀nu rẹ̀ àti kí ó tó mọ̀ ohun tí ó ẹsẹ̀ bí?” **52** Wọn dáhùn wọn sì wí fún un pé, “Ìwọ̀ pẹ̀lú wá láti Galili bí? Wá kiri, kí o sì

wò nítorí kò sí wòlî kan tí ó ti Galili dide.” **53** Wọn sì lọ olúkúlùkù sí ilé rẹ.

8 Jesu sì lọ sí orí òkè olifi. **2** Ó sì tún padà wá sí tẹmpili ní kùtùkùtù òwúrò, gbogbo ènìyàn sì wá sódò rẹ; ó sì jókòó, ó ní kọ wọn. **3** Àwọn akòwé àti àwọn Farisi sì mú obìnrin kan wá sódò rẹ, tí a mú nínú ẹ̀sẹ panşàgà; wọn sì mú un dúró láàrín. **4** Wọn sì wí fún un pé, “Olùkọ, a mú obìnrin yìí nínú ẹ̀sẹ panşàgà. **5** Njẹ nínú òfin, Mose pàşẹ fún wa láti sọ irú àwọn obìnrin bèẹ ní òkúta, şùgbọ̀n ìwọ ha ti wí?” **6** Èyí ni wọn wí, láti dán án wò, kí wọn ba à lẹ rí ẹ̀sùn kan kà sí i lórùn. Şùgbọ̀n Jesu bèrẹ sílẹ, ó sì ní fi ìka rẹ kòwé ní ilẹ. **7** Nígbà tí wọn ní bi í lèèrè lemọlemọ, ó gbe orí rẹ sókè, ó sì wí fún wọn pé, “Jẹ kí ẹni tí ó wà láìní ẹ̀şẹ nínú yín kókọ sọ òkúta lù ú.” **8** Ó sì tún bèrẹ sílẹ, ó ní kòwé ní ilẹ. **9** Nígbà tí wọn gbọ èyí, wọn sì jáde lọ lókòdòkan, bèrẹ láti ọ̀dọ àwọn àgbà tí tí dé àwọn tí ó kẹyìn; a sì fi Jesu nìkan sílẹ, àti obìnrin náà láàrín, níbi tí ó wà. **10** Jesu sì dide, ó sì wí fún un pé, “Obìnrin yìí, àwọn olùfisùn rẹ dà? Kò sí ẹ̀nikan tí ó dá ọ lẹbi?” **11** Ó wí pé, “Kò sí ẹ̀nikan, Olúwa.” Jesu wí fún un pé, “Bẹẹ ni èmi náà kò dá ọ lẹbi, máa lọ, láti ìgbà yìí lọ, má dẹşẹ mọ.” **12** Jesu sì tún sọ fún wọn pé, “Èmi ni ìmọlẹ ayé, ẹni tí ó bá tò mí lẹyìn kì yóò rìn nínú òkùnkùn, şùgbọ̀n yóò ní ìmọlẹ ìyè.” **13** Nítorí náà àwọn Farisi wí fún un pé, “Ìwọ n jẹrìí ara rẹ; ẹrì rẹ kì í şẹ òtítọ.” **14** Jesu dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Bí mo tilẹ n jẹrìí fún ara mi, òtítọ ni ẹrì mi: nítorí tí mo mọ ibi tí mo ti wá, mo sì mọ ibi tí mo ní lọ; şùgbọ̀n ẹyin kò lẹ mọ ibi tí mo ti wá, àti ibi tí mo ní lọ. **15** Ẹyin ní şẹ ìdájọ nípa ti ara; èmi kò şẹ ìdájọ ẹnikẹni. **16** Şùgbọ̀n bí èmi bá

sì ɕe ìdájó, òtító ni, nítorí èmi nìkan kò, ɕùgbón èmi àti Baba tí ó rán mi. **17** A sì kọ ọ pẹlú nínú òfin pé, òtító ni ẹrì ènìyàn méjì. **18** Èmi ni ẹni tí ń jẹrìí ara mi, Baba tí ó rán mi sì ń jẹrìí mi.” **19** Nítorí náà wọn wí fún un pé, “Níbo ni Baba rẹ wà?” Jesu dáhùn pé, “Ẹyin kò mò mí, bèè ni ẹ kò mò Baba mi, ìbá ɕe pé ẹyin mò mí, ẹyin ìbá sì ti mò Baba mi pẹlú.” **20** Ọrọ wònyí ni Jesu sọ níbi ìṣúra, bí ó ti ń kọni ní tẹmpili, ẹnikẹni kò sì mú un; nítorí wákàtí rẹ kò tí ì dé. **21** Nítorí náà ó tún wí fún wọn pé, “Èmi ń lọ, ẹyin yóò sì wá mi, ẹ ó sì kú nínú ẹ̀ṣẹ̀ yín, ibi tí èmi gbé ń lọ, ẹyin kì yóò lè wá.” **22** Nítorí náà àwọn Júù wí pé, “Òun ó ha pa ara rẹ bí? Nítorí tí ó wí pé, ‘Ibi tí èmi gbé ń lọ, ẹyin kì yóò lè wá?’” **23** Ó sì wí fún wọn pé, “Ẹyin ti ìsàlẹ̀ wá; èmi ti òkè wá; ẹyin jẹ ti ayé yìí; èmi kì í ɕe ti ayé yìí. **24** Nítorí náà ni mo ɕe wí fún yín pé, ẹ ó kú nínú ẹ̀ṣẹ̀ yín, nítorí bí kò ɕe pé ẹ bá gbàgbọ̀ pé èmi ni, ẹ ó kú nínú ẹ̀ṣẹ̀ yín.” **25** Nítorí náà wọn wí fún un pé, “Ta ni ìwọ jẹ?” Jesu sì wí fún un pé, “Èmi ni ẹyí tí mo ti wí fún yín ní àtètèkòṣe. **26** Mo ní ohun púpọ̀ láti sọ, àti láti ɕe ìdájó nípa yín, ɕùgbón olóòtító ni ẹni tí ó rán mi, ohun tí èmi sì ti gbọ̀ láti ọdọ̀ rẹ̀ wá, wònyí ni èmi ń sọ fún aráyé.” **27** Kò yé wọn pé ti Baba ni ó ń sọ fún wọn. **28** Lẹ́yìn náà Jesu wí fún wọn pé, “Nígbà tí ẹ̀ mò pé, nígbà tí ẹ̀ bá gbé Ọmọ Ènìyàn sókè, nígbà náà ni ẹ̀ ó mò pé èmi ni àti pé èmi kò dá ohunkóhun ɕe fún ara mi, ɕùgbón bí Baba ti kọ mi, èmi ń sọ nìkan wònyí. **29** Ẹni tí ó rán mí sì ń bẹ̀ pẹlú mi, kò fi mí sílẹ̀ ní èmi nìkan; nítorí tí èmi ń ɕe ohun tí ó wù ú nígbà gbogbo.” **30** Bí ó ti ń sọ nìkan wònyí, ọ̀pọ̀ ènìyàn gbà á gbọ̀. **31** Nítorí náà Jesu wí fún àwọn Júù tí ó gbà á

gbọ, pé, “Bí ẹ bá tèsíwájú nínú ọ̀rọ̀ mi ẹ́ ó jẹ́ ọ̀mọ-ẹ̀yìn mi nítòótọ̀. **32** Ẹ́ ó sì mò ọ̀títọ̀, ọ̀títọ̀ yòò sì sọ́ yín di òmìnira.”

33 Wọ̀n dá a lóhùn pé, “Irú-ọ̀mọ̀ Abrahamu ni àwa jẹ́, àwa kò sì ẹ́ ẹ̀rú fún ẹ̀nikẹ̀ni rí láá; ìwọ̀ ha ẹ́ wí pé, ‘Ẹ́ ó di òmìnira?’” **34** Jesu dá wọ̀n lóhùn pé, “Lóòótọ̀, lóòótọ̀ ni mo wí fún yín, ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ń dẹ̀şẹ̀, ẹ̀rú ẹ̀şẹ̀ ni. **35** Ẹ̀rú kì í sì í gbé ilé tí tí láá, ọ̀mọ̀ ní ń gbé ilé tí tí láá. (aĩōn g165) **36** Nítorí náà, bí Ọ̀mọ̀ bá sọ́ yín di òmìnira ẹ́ ó di òmìnira nítòótọ̀. **37** Mo mò pé irú-ọ̀mọ̀ Abrahamu ni ẹ̀yìn jẹ́; şùgbọ̀n ẹ́ ń wá ọ̀nà láti pa mí nítorí ọ̀rọ̀ mi kò rí ààyè nínú yín. Jesu sọ́ ọ̀rọ̀-ìjìnlẹ̀ nípa ara rẹ̀. **38** Ohun tí èmi tí rí lódò Baba ni mo sọ́, ẹ̀yìn pẹ̀lú sì ń ẹ́ ẹ̀yí tí ẹ̀yìn tí gbọ́ láti ọ̀dò baba yín.” **39** Wọ̀n dáhùn, wọ̀n sì wí fún un pé, “Abrahamu ni baba wa!” Jesu wí fún wọ̀n pé, “Ẹ̀yìn ìbá ẹ́ işẹ́ Abrahamu. **40** Şùgbọ̀n nísinsin yìí, ẹ̀yìn ń wá ọ̀nà láti pa mí, ẹ̀ni tí ó sọ́ ọ̀títọ̀ fún yín, ẹ̀yí tí mo tí gbọ́ lódò Ọ̀lọ̀run, Abrahamu kò ẹ́ ẹ̀yí. **41** Ẹ̀yìn ń ẹ́ işẹ́ baba yín.” Nígba náà ni wọ̀n wí fún un pé, “a kò bí wa nípa panşágà, a ní Baba kan, ẹ̀yí sì ni Ọ̀lọ̀run.” **42** Jesu wí fún wọ̀n pé, “Ìbá ẹ́ pé Ọ̀lọ̀run ni Baba yín, ẹ̀yìn ìbá fẹ̀rà̀n mi, nítorí tí èmi tí ọ̀dò Ọ̀lọ̀run jáde, mo sì wá; bẹ̀ẹ̀ ni èmi kò sì wá fún ara mi, şùgbọ̀n òun ni ó rán mi. **43** Èẹ́şẹ́ tí èdè mi kò fi yé yín? Nítorí ẹ́ kò lè gbọ́ ọ̀rọ̀ mi. **44** Tí ẹ̀şù baba yin ni ẹ̀yìn jẹ́, ìfẹ́kúfẹ́ baba yín ni ẹ́ sì ń fẹ́ ẹ́. Apànyàn ni òun jẹ́ láti àtètèkọ́şẹ́, kò sì dúró nínú ọ̀títọ̀; nítorí tí kò sí ọ̀títọ̀ nínú rẹ̀. Nígba tí ó bá ń şèké, nínú ohun tirẹ̀ ni ó ń sọ́ nítorí èké ni, àti baba èké. **45** Şùgbọ̀n nítorí tí èmi ń sọ́ ọ̀títọ̀ fún yín, ẹ̀yìn kò sì gbà mí gbọ́. **46** Ta ni nínú yín tí ó tí dá mi lẹ́bì ẹ̀şẹ̀? Bí mo bá ń sọ́ ọ̀títọ̀, èẹ́şẹ́ tí ẹ̀yìn kò fi gbà mí

gbọ? 47 Ẹni tí ń ẹ̀ ẹ̀ ti Ọlórún, a máa gbọ ọ̀rọ Ọlórún, nítorí ẹ̀yí ni ẹ̀yìn kò ẹ̀ gbọ, nítorí ẹ̀yìn kì í ẹ̀ ẹ̀ ti Ọlórún.” 48 Àwọn Júù dáhùn wọn sì wí fún un pé, “Àwà kò wí nítòótó pé, ará Samaria ni ìwọ jẹ, àti pé ìwọ ní ẹ̀mí ẹ̀şù?” 49 Jesu sì dáhùn pé, “Èmi kò ní ẹ̀mí ẹ̀şù, şùgbọ̀n ẹ̀mi ń bu ọ̀lá fún Baba mi, ẹ̀yìn kò sì bu ọ̀lá fún mi. 50 Èmi kò wá ọ̀go ara mi, ẹ̀nikan ń bẹ̀ tí ó ń wá a tí yóò sì ẹ̀ ẹ̀ idájọ. 51 Lóòótó, lóòótó ni mo wí fún yín, bí ẹ̀nikan bá pa ọ̀rọ mi mọ, kì yóò rí ikú láéláé.” (aiōn g165) 52 Àwọn Júù wí fún un pé, “Nígbà yìí ni àwà mọ pé ìwọ ní ẹ̀mí ẹ̀şù. Abrahamu kú, àti àwọn wòlî; ìwọ sì wí pé, ‘Bí ẹ̀nikan bá pa ọ̀rọ mi mọ, kì yóò tọ ikú wò láéláé.’ (aiōn g165) 53 Ìwọ ha pọ̀ ju Abrahamu Baba wa lọ, ẹ̀ni tí ó kú? Àwọn wòlî sì kú, ta ni ìwọ ń fi ara rẹ̀ pẹ?” 54 Jesu dáhùn wí pé, “Bí mo bá yin ara mi lógo, ọ̀go mi kò jẹ̀ nńkan, Baba mi ni ẹ̀ni tí ń yìn mí lógo, ẹ̀ni tí ẹ̀yìn wí pé, Ọlórún yín ní i ẹ̀. 55 Ẹ̀ kò sì mọ ọ̀n, şùgbọ̀n ẹ̀mi mọ ọ̀n, bí mo bá sì wí pé, ẹ̀mi kò mọ ọ̀n, ẹ̀mi yóò di ẹ̀ké gégé bí ẹ̀yìn, şùgbọ̀n ẹ̀mi mọ ọ̀n, mo sì pa ọ̀rọ rẹ̀ mọ. 56 Abrahamu baba yín yọ̀ láti rí ojọ mi, ó sì rí i, ó sì yọ.” 57 Nítorí náà, àwọn Júù wí fún un pé, “Ọdún rẹ̀ kò ì tó àádọta, ìwọ sì ti rí Abrahamu?” 58 Jesu sì wí fún wọn pé, “Lóòótó lóòótó ni mo wí fún yín, kí Abrahamu tó wà, ẹ̀mi ti wa.” 59 Nítorí náà wọn gbé òkúta láti sọ̀ lù ú, şùgbọ̀n Jesu fi ara rẹ̀ pamọ, ó sì jáde kúrò ní tẹ̀mpilì.

9 Bí ó sì ti ń kọ́já lọ, ó rí ọ̀kúnrin kan tí ó fọ́jú láti ìgbà ìbí rẹ̀ wá. 2 Àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì bi í léèrè, pé, “Rabbi, ta ní ó dẹ̀şẹ̀, ọ̀kúnrin yìí tàbí àwọn ọ̀bí rẹ̀, tí a fi bí i ní afọ́jú?” 3 Jesu dáhùn pé, “Kì í ẹ̀ nítorí pé ọ̀kúnrin yìí dẹ̀şẹ̀, tàbí àwọn ọ̀bí rẹ̀: şùgbọ̀n kí a ba à lẹ̀ fi işẹ Ọlórún hàn lára rẹ̀.

John

ẹnì tí èyìn wí pé, a bí ní afójú? Báwo ni ó ẹ̀rírán nísinsin
 yìí?” **20** Àwọn òbí rẹ̀ dá wọn lóhùn wí pé, “Àwa mò pé
 ọmọ wa ni èyí, àti pé a bí i ní afójú, **21** sùgbọ́n bí ó tí ẹ̀rírán
 nísinsin yìí àwa kò mò, ẹnì tí ó là á lójú, àwa kò mò,
 ẹnì tí ó ti dàgbà ni òun; ẹ̀ bí í léèrè, yóò wí fúnra rẹ̀.” **22**
 Nnkan wònyí ni àwọn òbí rẹ̀ sọ, nítorí tí wọn bèrù àwọn
 Júù: nítorí àwọn Júù ti fohùn sọkan pé bí ẹnìkan bá jẹwọ́
 pé Kristi ni, wọn ó yọ ọ kúrò nínú Sinagogu. **23** Nítorí
 èyí ni àwọn òbí rẹ̀ fi wí pé, “Ènì tí ó dàgbà ni òun, ẹ̀ bí í
 léèrè.” **24** Nítorí náà, wọn pe ọkúnrin afójú náà lẹ̀kẹ̀jì,
 wọn sì wí fún un pé, “Fi ògo fún Ọlórún, àwa mò pé ẹ̀lẹ̀sẹ̀
 ni ọkúnrin yìí jẹ.” **25** Nítorí náà, ó dáhùn ó sì wí pé, “Bí
 ẹ̀lẹ̀sẹ̀ ni, èmi kò mò, Ohun kan ni mo mò, pé mo tí fójú rí,
 nísinsin yìí mo ríran.” **26** Nítorí náà, wọn wí fún un pé,
 “Kí ni ó ẹ̀rírán? Báwo ni ó ẹ̀rírán là ọ lójú.” **27** Ó dá wọn lóhùn
 wí pé, “Èmi ti sọ fún yín tẹ̀lẹ̀, èyìn kò sì gbọ́, nítorí kín ni
 èyìn ẹ̀rírán fẹ́ tún gbọ́? Èyìn pẹ̀lú ń fẹ́ ẹ̀rírán-èyìn rẹ̀ bí?”
28 Wọn sì fi í ẹ̀rírán, wọn sì wí pé, “Ìwọ ni ọmọ-èyìn rẹ̀,
 sùgbọ́n ọmọ-èyìn Mose ni àwa. **29** Àwa mò pé Ọlórún bá
 Mose sọrọ̀, sùgbọ́n bí ó ẹ̀rírán ti eléyí, àwa kò mò ibi tí ó ti
 wá.” **30** Ọkúnrin náà dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Ohun
 iyanu sá à ni èyí, pé èyìn kò mò ibi tí ó tí wá, sùgbọ́n òun
 sá à ti là mí lójú. **31** Àwa mò pé Ọlórún kì í gbọ́ ti ẹ̀lẹ̀sẹ̀;
 sùgbọ́n bí ẹnìkan bá ẹ̀rírán olùfọ̀kànsìn sí Ọlórún, tí ó bá sì ń
 ẹ̀rírán rẹ̀, Òun ni ó ń gbọ́ tirẹ̀. **32** Látí ìgbà tí ayé ti ẹ̀rírán, a kò
 ì tí ì gbọ́ pé ẹnìkan la ojú ẹnì tí a bí ní afójú rí. (aiōn g165)
33 Ìbá ẹ̀rírán pé ọkúnrin yìí kò ti ọ̀dọ̀ Ọlórún wá, kì bá tí lẹ̀ ẹ̀rírán
 ohunkóhun.” **34** Sí èyí, wọn fèsì pé, “Látí ìbì ni o tí jínjírí
 nínú ẹ̀rírán, ìwọ ha fẹ́ kọ́ wa bí?” Wọn sì tí í sóde. **35** Jesu

gbọ pé, wọn ti tí í sóde; nígbà tí ó sì rí i, ó wí pé, “Ìwọ gba Ọmọ Ọlọrun, gbọ bí?” **36** Òun sì dáhùn wí pé, “Ta ni, Olúwa, kí èmi lè gbà á gbọ?” **37** Jesu wí fún un pé, “Ìwọ ti rí i, Òun náà sì ni ẹni tí nì bá ọ sọrọ yìí.” **38** Ó sì wí pé, “Olúwa, mo gbàgbọ,” ó sì wólẹ fún un. **39** Jesu sì wí pé, “Nítorí idájọ ni mo ẹ wá sí ayé yìí, kí àwọn tí kò ríran lè ríran; àti kí àwọn tí ó ríran lè di afójú.” **40** Nínú àwọn Farisi tí ó wà lódò rẹ gbọ nńkan wọnyí, wọn sì wí fún un pé, “Àwa pẹlú fójú bí?” **41** Jesu wí fún wọn pé, “Ìbá ẹ pé ẹyin fójú, ẹyin kì bá tí lẹsẹ, sùgbọn nísinsin yìí ẹyin wí pé, ‘Àwa ríran,’ nítorí náà ẹsẹ yín wà síbẹ.

10 “Lòòótó, lòòótó ni mo wí fún yín, ẹni tí kò bá gba ẹnu-òná wọ inú agbo àgùntàn, sùgbọn tí ó bá gba ibòmíràn gun òkè, òun náà ni olè àti ọlọsà. **2** Sùgbọn ẹni tí ó bá ti ẹnu-òná wólẹ, Òun ni olùsọ àwọn àgùntàn. **3** Òun ni aṣọná yóò sílẹkùn fún; àwọn àgùntàn gbọ ohùn rẹ, ó sì pe àwọn àgùntàn tirẹ lórúkọ, ó sì ẹ amọná wọn jáde. **4** Nígbà tí ó bá sì ti mú àwọn àgùntàn tirẹ jáde, yóò síwájú wọn, àwọn àgùntàn yóò sì máa tò ọ lẹyìn, nítorí tí wọn mọ ohùn rẹ. **5** Wọn kò jẹ tò àlejò lẹyìn, sùgbọn wọn a sá kúrò lódò rẹ, nítorí tí wọn kò mọ ohùn àlejò.” **6** Òwe yìí ni Jesu pa fún wọn, sùgbọn òwe ohun tí nńkan wọnyí tí ó nì sọ fún wọn kò yé wọn. **7** Nítorí náà Jesu tún wí fún wọn pé, “Lòòótó, lòòótó ni mo wí fún yín, Èmi ni ilẹkùn àwọn àgùntàn. **8** Olè àti ọlọsà ni gbogbo àwọn tí ó ti wà sáájú mi, sùgbọn àwọn àgùntàn kò gbọ tiwọn. **9** Èmi ni ilẹkùn, bí ẹnikan bá bá ọdọ mi wólẹ, òun ni a ó gbàlà, yóò wólẹ, yóò sì jáde, yóò sì rí koríko. **10** Olè kì í wá bí kò ẹ látí jalè, látí pa, àti látí parun; èmi wá kí wọn lè ní iyè, àní

kí wọn lè ní i lópòlópò. **11** “Èmi ni olùṣọ-àgùntàn rere, olùṣọ-àgùntàn rere fi ọkàn rẹ lélẹ nítorí àwọn àgùntàn. **12** Sùgbón alágbàṣe, tí kì í ṣe olùṣọ-àgùntàn, ẹnì tí àwọn àgùntàn kì í ṣe tirẹ, ó rí ikookò nì bọ, ó sì fi àgùntàn sílẹ, ó sì fón wọn ká kiri. **13** Ọun sálọ nítorí tí ó jẹ alágbàṣe, kò sì náání àwọn àgùntàn. **14** “Èmi ni olùṣọ-àgùntàn rere, mo sì mò àwọn tèmi, àwọn tèmi sì mò mí. **15** Gégé bí Baba ti mò mí, tí ẹmi sì mò Baba, mo sì fi ọkàn mi lélẹ nítorí àwọn àgùntàn. **16** Èmi sì ní àwọn àgùntàn mìíràn, tí kì í ṣe agbo yìi: àwọn ni ẹmi yóò mú wá pẹlú, wọn yóò sì gbọ ohùn mi; wọn ó sì jẹ agbo kan, olùṣọ-àgùntàn kan. **17** Nítorí náà ni Baba mi ṣe fẹràn mi, nítorí tí mo fi ẹmí mi lélẹ, kí ẹmi lè tún gbà á. **18** Ẹnikan kò gbà á lẹwọ mi, sùgbón mo fi í lélẹ, mo sì lágbára láti tún gbà á. Àṣe yìi ni mo ti gbà wá láti ọdọ Baba mi.” **19** Nítorí náà ìyapa tún wà láàrín àwọn Júù nítorí ọrọ wònyí. **20** Ọpọ nínú wọn sì wí pé, “Ó ní ẹmí èṣù, orí rẹ sì dàrú; èṣe tí ẹyin fi nì gbórọ rẹ?” **21** Àwọn mìíràn wí pé, “Ìwònyí kì í ṣe ọrọ ẹnì tí ó ní ẹmí èṣù. Ẹmí èṣù lè la ojú àwọn afójú bí?” **22** Àkókò náà sì jẹ àdédùn ìyàsímímọ ní Jerusalemu, ni ìgbà ọtútù. **23** Jesu sì nì rìn ní tẹmpili, ní ìlọrọ Solomonì. **24** Nítorí náà àwọn Júù wá dúró yí i ká, wọn sì wí fún un pé, “Ìwọ ó ti mú wa ṣe iyéméjì pé tó? Bí ìwọ bá ni Kristi náà, wí fún wa gbangba.” **25** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Èmi ti wí fún yín, ẹyin kò sì gbàgbọ; iṣe tí ẹmi nì ṣe lórúkọ Baba mi, àwọn ni ó nì jẹrìí mi. **26** Sùgbón ẹyin kò gbàgbọ, nítorí ẹyin kò sí nínú àwọn àgùntàn mi, gégé bí mo tí wí fún yín. **27** Àwọn àgùntàn mi nì gbọ ohùn mi, ẹmi sì mò wọn, wọn a sì máa tò mí léyìn. **28** Èmi sì fún wọn ní ìyè àìnípẹkun;

wọn kì yóò sì sègbé láéláé, kò sí ẹni tí ó lè já wọn gbà kúrò lówó mi. (aĩon g165, aĩonios g166) **29** Baba mi, ẹni tí ó fi wọn fún mi pò ju gbogbo wọn lọ; kò sì sí ẹni tí ó lè já wọn gbà kúrò lówó Baba mi. **30** Ọkan ni èmi àti Baba mi.” **31** Àwọn Júù sì tún mú òkúta, láti sọ lù ú. **32** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Ọpọlọpọ isẹ rere ni mo fihàn yín láti ọdọ Baba mi wá, nítorí èwo nínú isẹ wònyí ni èyin ẹ sọ mí ní òkúta?” **33** Àwọn Júù sì dá a lóhùn pé, “Àwa kò sọ ọ lókúta nítorí isẹ rere, sùgbón nítorí ọrọ-òdì, àti nítorí iwọ tí í ẹ èniyàn ní fi ara rẹ pe Ọlórún.” **34** Jesu dá wọn lóhùn pé, “A kò ha tí kọ ọ nínú òfin yín pé, ‘Mo ti wí pé, Ọlórún ni èyin jẹ?’ **35** Bí ó bá pè wọn ní ‘ọlórún,’ àwọn ẹni tí a fi ọrọ Ọlórún fún, a kò sì lè ba ìwé mímọ jẹ. **36** Kín ni èyin ha ní wí ní ti ẹni tí Baba yà sọtọ, tí ó sì rán sí ayé kín lo de ti ẹ fi èsùn kàn mi pé mò ní sọrọ-òdì nítorí pé mo sọ pé, ‘Èmi ni Ọmọ Ọlórún.’ **37** Bí èmi kò bá ẹ isẹ Baba mi, ẹ má ẹ gbà mí gbọ. **38** Sùgbón bí èmi bá ẹ wọn, bí èyin kò tilẹ gbà mí gbọ, ẹ gbà isẹ náà gbọ, kí èyin ba à lè mò, kí ó sì lè yé yín pé, Baba wà nínú mi, èmi sì wà nínú rẹ.” **39** Wọn sì tún ní wá ọnà láti mú un: ó sì bọ lówó wọn. **40** Ó sì tún kojá lọ sí apá kejì Jordani sí ibi tí Johanu ti kókọ ní bamitiisi; níbẹ ni ó sì jókòó. **41** Àwọn èniyàn púpọ sì wá sọdọ rẹ, wọn sì wí pé, “Johanu kò ẹ isẹ àmì kan, Sùgbón ọtító ni ohun gbogbo tí Johanu sọ nípa ti ọkúnrin yí.” **42** Àwọn èniyàn púpọ níbẹ sì gbà á gbọ.

11 Ara ọkúnrin kan kò sì dá, Lasaru, ará Betani, tí í ẹ ilú Maria àti Marta arábinrin rẹ. **2** Maria náà ni ẹni tí ó fi ọrọró ikunra kun Olúwa, tí ó sì fi irun orí rẹ nù ún, arákúnrin rẹ ni Lasaru í ẹ, ara ẹni tí kò dá. **3** Nítorí náà,

àwọn arábìnrin rẹ ránṣẹ sí i, wí pé, “Olúwa, wò ó, ara
 ẹnì tí iwọ fẹràn kò dá.” **4** Nígbà tí Jesu sì gbọ, ó wí pé,
 “Àìsàn yìí kì í ẹ̀ ẹ̀ sí ikú, sùgbọ́n fún ọ̀go Ọlórún, kí a lè yin
 Ọmọ Ọlórún lógo nípasẹ̀ rẹ.” **5** Jesu sì fẹràn Marta, àti
 arábìnrin rẹ̀ àti Lasaru. **6** Nítorí náà, nígbà tí ó ti gbọ̀ pé,
 ara rẹ̀ kò dá, ó gbé ọjọ̀ méjì sí i nǐbìkan náà tí ó gbé wà. **7**
 Njẹ́ lẹ́yìn èyí ni ó wí fún àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ pé, “È jẹ́ kí
 a tún padà lọ sí Judea.” **8** Àwọn ọmọ-èyìn rẹ̀ sì wí fún
 un pé, “Rabbi, nǐ àìpẹ́ yìí ni àwọn Júù nǐ wá ọ̀nà láti sọ
 ọ̀ ní òkúta; iwọ̀ sì tún padà lọ síbẹ̀?” **9** Jesu dáhùn pé,
 “Wákàtí méjìlá kọ̀ ni ó bẹ̀ nínú ọ̀sán kan bí? Bí ẹnìkan bá
 rìn ní ọ̀sán, kì yóò kọ̀sẹ̀, nítorí tí ó rí ìmọ̀lẹ̀ ayé yìí. **10**
 Sùgbọ́n bí ẹnìkan bá rìn ní ọ̀ru, yóò kọ̀sẹ̀, nítorí tí kò sí
 ìmọ̀lẹ̀ nínú rẹ̀.” **11** Nnkan wọ̀nyí ni ó sọ, lẹ́yìn èyí nǐ ó sì
 wí fún wọn pé, “Lasaru ọ̀rẹ̀ wa sùn; sùgbọ́n èmi nǐ lọ́ kí
 èmi kí ó lè jí i dídẹ̀ nínú orun rẹ̀.” **12** Nítorí náà àwọn
 ọmọ-èyìn rẹ̀ wí fún un pé, “Olúwa, bí ó bá ẹ̀ pé ó sùn,
 yóò sà.” **13** Sùgbọ́n Jesu nǐ sọ̀ ti ikú rẹ̀, sùgbọ́n wọn rò pé,
 ó nǐ sọ̀ ti orun sí sùn. **14** Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn
 gbangba pé, “Lasaru ti kú. **15** Èmi sì yò nítorí yín, tí èmi
 kò sí nǐbẹ̀. Kí ẹ̀ le gbàgbọ̀; sùgbọ́n ẹ̀ jẹ́ kí a lọ sọ̀dò rẹ̀.” **16**
 Nítorí náà Tomasi, ẹnì tí à nǐ pè ní Didimu, wí fún àwọn
 ọmọ-èyìn ẹgbẹ̀ rẹ̀ pé, “È jẹ́ kí àwa náà lọ, kí a lè bá a kú
 pẹ̀lú.” **17** Nítorí náà nígbà tí Jesu dé, ó rí i pé a ti tẹ̀ ẹ̀ sínú
 ibojì ní ọjọ̀ mẹ́rin ná, **18** nǐjẹ́ Betani sún mọ̀ Jerusalemu
 tó ibùsọ̀ méeèdógún. **19** Ọ̀pọ̀ nínú àwọn Júù sì wá sọ̀dò
 Marta àti Maria láti tù wọn nínú nítorí ti arákùnrin wọn.
20 Nítorí náà, nígbà tí Marta gbọ̀ pé Jesu nǐ bọ̀ wá, ó jáde
 lọ padé rẹ̀, sùgbọ́n Maria jókòó nínú ilé. **21** Nígbà náà, ni

Marta wí fún Jesu pé, “Olúwa, ìbá ẹ pé ìwọ ti wà nínhín-ín, arákùnrin mi kì bá kú. **22** Ẹ̀gbọ̀n nísinsin yìí nàà, mo mò pé, ohunkóhun tí ìwọ bá béèrè lẹ̀wọ̀ Ọ̀lórún, Ọ̀lórún yóò fi fún ọ.” **23** Jesu wí fún un pé, “Arákùnrin ẹ yóò jínde.” **24** Marta wí fún un pé, “Mo mò pé yóò jínde ní àjínde ìkeyìn.” **25** Jesu wí fún un pé, “Èmi ni àjínde àti ìyè, ẹni tí ó bá gbà mí gbọ, bí ó tilẹ̀ kú, yóò yè. **26** Ẹnikẹni tí ó ní bẹ láààyè, tí ó sì gbà mí gbọ, kì yóò kú láéláé ìwọ gbà èyí gbọ?” (aiōn g165) **27** Ó wí fún un pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni, Olúwa, èmi gbàgbọ̀ pé, ìwọ ni Kristi nàà Ọ̀mọ Ọ̀lórún, ẹni tí ní bọ wá sí ayé.” **28** Nígbà tí ó sì ti wí èyí tan, ó lọ, ó sì pe Maria arábirin ẹ̀ rẹ̀ sẹ̀yìn wí pé, “Olùkọ̀ dé, ó sì ní pẹ̀ ọ.” **29** Nígbà tí ó gbọ, ó dìdẹ̀ lẹ́gán, ó sì wá sọ̀dọ̀ rẹ̀. **30** Jesu kò tí ì wọ̀ ilú, ẹ̀gbọ̀n ó wà ní ibi kan nàà tí Marta ti pàdẹ̀ rẹ̀. **31** Nígbà tí àwọn Júù tí ó wà lẹ̀dọ̀ rẹ̀ nínú ilé, tí wọn ní tù ú nínú rí Maria tí ó dìdẹ̀ kánkán, tí ó sì jáde, wọn tẹ̀lẹ̀, wọn ẹ̀ bí ó ní lọ sí ibojì láti sọkún nǎbẹ̀. **32** Nígbà tí Maria sì dé ibi tí Jesu wà, tí ó sì rí i, ó wólẹ̀ lẹ̀bàá ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, ó wí fún un pé, “Olúwa, ìbá ẹ pé ìwọ ti wà nínhín-ín, arákùnrin mi kì bá kú.” **33** Nígbà tí Jesu rí i, tí ó ní sọkún, àti àwọn Júù tí ó bá a wá ní sọkún pẹ̀lú rẹ̀, ó kẹ̀rora nínú ẹ̀mí, inú rẹ̀ sì bàjẹ̀. **34** Ó sì wí pé, “Níbo ni ẹ̀yin gbé tẹ̀ ẹ̀ sí?” Wọn sì wí fún un pé, “Olúwa, wá wò ó.” **35** Jesu sọkún. **36** Nítorí nàà àwọn Júù wí pé, “Sá wò ó bí ó ti fẹ̀ràn rẹ̀ tó!” **37** Àwọn kan nínú wọn sì wí pé, “Ọ̀kùnrin yìí, ẹni tí ó la ojú afójú, kò lè ẹ̀ ẹ̀ kí ọ̀kùnrin yìí má kú bí?” **38** Nígbà nàà ni Jesu tún kẹ̀rora nínú ara rẹ̀, ó wá sí ibojì, ó sì jẹ̀ ihò, a sì gbé òkúta lé ẹ̀nu rẹ̀. **39** Jesu wí pé, “Ẹ̀ gbé òkúta nàà kúrò!” Marta, arábirin ẹ̀ni tí ó kú nàà wí fún un pé, “Olúwa, ó ti ní rùn

nísinsin yíí, nítorí pé ó di ojò kẹrin tí ó tí kú.” 40 Jesu wí fún un pé, “Èmi kò ti wí fún ọ pé, bí iwọ bá gbàgbọ, iwọ yóò rí ògò Ọlórún?” 41 Nígba náà ni wọn gbé òkúta náà kúrò (níbì tí a tẹ ẹ sí). Jesu sì gbé ojú rẹ sókè, ó sì wí pé, “Baba, mo dúpẹ lówọ rẹ nítorí tí iwọ gbọ tẹmi. 42 Èmi sì ti mò pé, iwọ a máa gbọ ti èmi nígba gbogbo, sùgbón nítorí ijọ èniyàn tí ó dúró yíí ni mo ẹ wí i, kí wọn ba à lè gbàgbọ pé iwọ ni ó rán mi.” 43 Nígba tí ó sì wí bèẹ tan, ó kígbe lóhùn rara pé, “Lasaru, jáde wá.” 44 Èni tí ó kú náà sì jáde wá, tí a fi aṣọ òkú dì tọwọ tẹsẹ a sì fi gèlẹ dì í lójú. Jesu wí fún wọn pé, “Ẹ tú u, ẹ sì jẹ kí ó máa lọ!” 45 Nítorí náà ni ọpọ àwọn Júù tí ó wá sódò Maria, tí wọn rí ohun tí Jesu ẹ, ẹ gbà á gbọ. 46 Sùgbón àwọn ẹlòmíràn nínú wọn tọ àwọn Farisi lọ, wọn sì sọ fún wọn ohun tí Jesu ẹ. 47 Nígba náà ni àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi pe ìgbìmọ jọ. Wọn sì wí pé, “Kín ni yóò jẹ àṣeyọrí wa? Nítorí ọkùnrin yíí ní ẹ ọpọlọpọ iṣẹ àmì. 48 Bí àwà bá fi í sílẹ bèẹ, gbogbo èniyàn ni yóò gbà á gbọ, àwọn ará Romu yóò sì wá gba ilẹ àti orílẹ-èdè wa pẹlú.” 49 Sùgbón Kaiafa, ọkan nínú wọn, ẹni tí í ẹ olórí àlùfáà ní ọdún náà, ó wí fún wọn pé, “Ẹyin kò mò ohunkóhun rárá! 50 Bẹẹ ni ẹ kò sì ronú pé, ó Ẹ̀nífààní fún wa, kí èniyàn kan kú fún àwọn èniyàn kí gbogbo orílẹ-èdè má ba à sẹgbé.” 51 Kì í ẹ fún ara rẹ ni ó sọ èyí sùgbón bí ó ti jẹ olórí àlùfáà ní ọdún náà, ó sọtẹlẹ pé, Jesu yóò kú fún orílẹ-èdè náà, 52 kì sì í ẹ kíkí fún orílẹ-èdè náà nìkan, sùgbón fún àwọn ọmọ Ọlórún tí ó fónká kiri, kí ó le kó wọn papọ, kí ó sì sọ wọn di ọkan. 53 Nítorí náà, látí ojò náà lọ ni wọn ti jọ gbìmọ pọ látí pa á. 54 Nítorí náà Jesu kò rìn ní gbangba láàrín

àwọn Júù mọ; sùgbọn ó ti ibẹ̀ lọ sí ìgbèríko kan tí ó sún mọ̀ aginjù, sí ilú ríla kan tí a ní pẹ̀ ní Efraimu, níbẹ̀ ni ó sì wà pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀. **55** Àjọ ìrékojá àwọn Júù sì sún mọ̀ etílẹ̀, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ láti ìgbèríko sì gòkè lọ sí Jerusalemu ẹ́ájú ìrékojá, láti ya ara wọn sí mímọ̀. **56** Nígbà náà ni wọn ní wá Jesu, wọn sì ní bá ara wọn sọ, bí wọn ti dúró ní tẹmpili, wí pé, “Kín ni ẹ̀yin ti rò ó sí pé kí yóò wá sí àjọ?” **57** Njẹ̀ àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi ti pàṣẹ̀ pé bí ẹ̀nikan bá mọ̀ ibi tí ó gbé wà, kí ó fi í hàn, kí wọn ba à lè mú un.

12 Nítorí náà, nígbà tí àjọ ìrékojá ku ojọ̀ mẹ́fà, Jesu wá sí Betani, níbi tí Lasaru wà, ẹ̀ni tí ó ti kú, tí Jesu jí dide kúrò nínú òkú. **2** Wọn sì ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ alẹ̀ fún un níbẹ̀. Marta sì ní ẹ̀ ẹ̀rànṣẹ̀, sùgbọn Lasaru jẹ̀ ọ̀kan nínú àwọn tí ó jókòó níbi tábíli rẹ̀. **3** Nígbà náà ni Maria mú òróró ìkunra nadi, òsùwọn lita kan, àlábùlà, olówó iyebíye, ó sì ní fi kun Jesu ní ẹ̀sẹ̀, ó sì ní fi irun orí rẹ̀ nu ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ nù. Ilẹ̀ sì kún fún òórùn ìkunra náà. **4** Nígbà náà ni ọ̀kan nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, Judasi Iskariotu, ọmọ̀ Simoni ẹ̀ni tí yóò fi í hàn, wí pé, **5** “Èẹ̀sẹ̀ tí a kò ta òróró ìkunra yìí ní ọ̀dúnrún owó idẹ̀ kí a sì fi fún àwọn tálákà?” **6** Sùgbọn ó wí ẹ̀yí, kí í ẹ̀ nítorí tí ó náání àwọn tálákà; sùgbọn nítorí tí ó jẹ̀ olẹ̀, òun ni ó ni àpò, a sì máa jí ohun tí a fi sínú rẹ̀ láti fi ran ara rẹ̀ lẹ́wọ̀. **7** Nígbà náà ni Jesu wí pé, “È fi í sílẹ̀, ó ẹ̀ é sílẹ̀ de ojọ̀ ìsínkú mi. **8** Nígbà gbogbo ni ẹ̀yin sá à ní tálákà pẹ̀lú yín; sùgbọn èmi ni ẹ̀ kò ní nígbà gbogbo.” **9** Nítorí náà, ìjọ̀ ẹ̀niyàn nínú àwọn Júù ni ó mọ̀ pé ó wà níbẹ̀; wọn sì wá, kí í ẹ̀ nítorí Jesu nikan, sùgbọn kí wọn lè rí Lasaru pẹ̀lú, ẹ̀ni tí ó ti jí dide kúrò nínú òkú. **10** Sùgbọn àwọn olórí àlùfáà gbìmọ̀ kí wọn lè pa Lasaru pẹ̀lú, **11**

nítorí pé nípasẹ̀ rẹ̀ ní ọ̀pọ̀ nínú àwọn Júù jáde lọ, wọn sì gbà Jesu gbọ. **12** Ní ọ̀jọ̀ kejì nígbà tí ọ̀pọ̀ ènìyàn tí ó wá sí àjọ̀ gbọ̀ pé, Jesu ní ọ̀pọ̀ wá sí Jerusalemu. **13** Wọn mú imọ̀ ọ̀pẹ̀, wọn sì jáde lọ pàdé rẹ̀, wọn sì ní kígbe pé, “Hosana!” “Olùbúkún ni ẹnì tí ń ọ̀pọ̀ wá ní orúkọ Olúwa!” “Olùbúkún ni ọ̀ba Israelì!” **14** Nígbà tí Jesu sì rí ọ̀mọ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ kan, ó gùn ún; gégé bí a ti kòwé pé, **15** “Má bèrù, ọ̀mọ̀bìnrin Sioni; wò ó, ọ̀ba rẹ̀ ń ọ̀pọ̀ wá, o jókòó lórí ọ̀mọ̀ kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀.” **16** Nnkan wònyí kò tètè yé àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn rẹ̀, sùgbón nígbà tí a ẹ̀ Jesu lógo, nígbà náà ni wọn rántí pé, a kòwé nnkan wònyí nípa rẹ̀ sí i. **17** Nítorí náà, ìjọ̀ ènìyàn tí ó wà lódò rẹ̀ nígbà tí o pé Lasaru jáde nínú ibojì rẹ̀, tí ó sì jí i dide kúrò nínú òkú, jẹ́rìí sí i. **18** Nítorí èyí ni ìjọ̀ ènìyàn sì ẹ̀ lọ pàdé rẹ̀, nítorí tí wọn gbọ̀ pé ó ti ẹ̀ ẹ̀ àmì yìí. **19** Nítorí náà àwọn Farisi wí fún ara wọn pé, “È kiyèsì bí ẹ̀ kò ti lè borí ní ohunkóhun? È wo bí gbogbo ayé ti ń wọ̀ tọ̀ ọ̀!” **20** Àwọn Giriki kan sì wà nínú àwọn tí ó gòkè wá látì sìn nígbà àjọ̀, **21** Àwọn wònyí ni ó tọ̀ Filipi wá, ẹnì tí í ẹ̀ ará Betisaida tí Galili, wọn sì ní béèrè lówọ̀ rẹ̀, pé, “Alàgbà, àwa ń fẹ̀ rí Jesu!” **22** Filipi wá, ó sì sọ̀ fún Anderu; Anderu àti Filipi wá, wọn sì sọ̀ fún Jesu. **23** Jesu sì dá wọn lóhùn pé, “Wákàtí náà dé, tí a ó ẹ̀ Ọ̀mọ̀ Ènìyàn lógo. **24** Lóòótọ̀, lóòótọ̀ ni mo wí fún yín, bí kò ẹ̀ pé alikama bá ọ̀ sí ilẹ̀, tí ó bá sì kú, ó wà ní òun nìkan; sùgbón bí ó bá kú, yòò sì so ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èso. **25** Ẹ̀ni tí ó bá fẹ̀ ẹ̀mí rẹ̀ yòò sọ̀ ọ̀ nù; ẹnì tí ó bá sì kórííra ẹ̀mí rẹ̀ láyè yìí ni yòò sì pa á mó títí ó fí dì ìyè ànìpẹ̀kun. (aĩōnios g166) **26** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá ń sìn mí, kí ó máa tọ̀ mí lẹ̀yìn, àti pe nìbí tí ẹ̀mí bá wà, nìbẹ̀ ni ìránṣẹ̀ mi yòò wà pẹ̀lú, bí ẹ̀nikẹ̀ni bá ń sìn mí, òun ni Baba yòò

bu olá fún. **27** “Ní ìsinsin yìí ni a ní pón ọkàn mi lójú; kìn ni èmi ó sì wí? ‘Baba, gbà mí kúrò nínú wákàtí yìí?’ Rárá, sùgbọn nítorí èyí ni mo ẹ wá sí wákàtí yìí. **28** Baba, ẹ orúkọ ẹ lógo!” Nígbà náà ni ohùn kan ti ọrun wá, wí pé, “Èmi ti ẹ é lógo!” **29** Nítorí náà ìjọ ènìyàn tí ó dúró nìbẹ, tí wọn sì gbọ ọ, wí pé, “Àrá ní sán.” Àwọn ẹlòmíràn wí pé, “Àngẹlì kan ni ó ní bá a sọrọ.” **30** Jesu sì dáhùn wí pé, “Kì í ẹ nítorí mi ni ohùn yìí ẹ wá, bí kò ẹ nítorí yín. **31** Ní ìsinsin yìí ni ìdájọ ayé yìí dé: nísinsin yìí ni a ó lé aládé ayé yìí jáde. **32** Àti èmi, bí a bá gbé mi sókè kúrò ní ayé, èmi ó fa gbogbo ènìyàn sódò ara mi!” **33** Sùgbọn ó wí èyí, ó ní ẹ àpẹẹrẹ irú ikú tí òun yòò kú. **34** Nítorí náà àwọn ìjọ ènìyàn dá a lóhùn pé, “Àwa gbọ nínú òfin pé, Kristi wà títí láéláé, iwọ ha ẹ wí pé, ‘A ó gbé Ọmọ Ènìyàn sókè?’ Ta ni ó ní jẹ ‘Ọmọ Ènìyàn yìí?’” (aiōn g165) **35** Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn pé, “Nígbà diẹ sí i ni ìmọlẹ wà láàrín yín, ẹ máa rìn nígbà tí èyin ní ìmọlẹ, kí òkùnkùn má ẹ bá yín, ẹni tí ó bá sì ní rìn ní òkùnkùn kò mọ ibi òun ní lọ. **36** Nígbà tí èyin ní ìmọlẹ, ẹ gba ìmọlẹ gbọ, kí ẹ lè jẹ ọmọ ìmọlẹ!” Nnkan wònyí ni Jesu sọ, ó sì jáde lọ, ó fi ara pamọ fún wọn. **37** Sùgbọn bí ó ti ẹ ọpọlọpọ isẹ àmì tó bá yìí lójú wọn, wọn kò gbà á gbọ. **38** Kí ọrọ wòlù Isaiah lè ẹ, èyí tí ó sọ pé, “Olúwa, ta ni ó gba iwàásù wa gbọ Àti ta ni a sì fi apá Olúwa hàn fún?” **39** Nítorí èyí ni wọn kò fi lè gbàgbọ, nítorí Isaiah sì tún sọ pé, **40** “Ó ti fọ wọn lójú, Ó sì ti sé àyà wọn le; kí wọn má ba à fi ojú wọn rí, kí wọn má ba à fi ọkàn wọn mọ, kí wọn má ba à yípadà, kí èmi má ba à mú wọn láradá.” **41** Nnkan wònyí ni Isaiah wí, nítorí ó ti rí ọgo ẹ, ó sì sọrọ ẹ. **42** Síbẹ ọpọ nínú àwọn olórí gbà á

gbọ pèlú; sùgbọ́n nítorí àwọn Farisi wọn kò jẹwọ rẹ, kí a má ba à yọ wọn kúrò nínú Sinagogu, **43** nítorí wọn fẹ̀ ìyìn èniyàn ju ìyìn ti Ọlórún lọ. **44** Jesu sì kígbe ó sì wí pé, “Èni tí ó bá gbà mí gbọ́, èmi kò ní ó gbàgbọ́ sùgbọ́n èni tí ó rán mi. **45** Èni tí ó bá sì rí mi, ó rí èni tí ó rán mi. **46** Èmi ní ìmọ̀lẹ̀ tí ó wá sí ayé, kí ẹnìkẹ̀ni tí ó bá gbà mí gbọ́ má ẹ̀ wà nínú òkùnkùn. **47** “Bí ẹnìkẹ̀ni bá sì gbọ́ ọ̀rọ̀ mi, tí kò sì pa wọn mọ́, èmi kì yóò ẹ̀ ìdájọ́ rẹ nítorí tí èmi kò wá láti ẹ̀ ìdájọ́ ayé, bí kò ẹ̀ láti gba ayé là. **48** Èni tí ó bá kò mí, tí kò sì gba ọ̀rọ̀ mi, ó ní ẹnìkan tí ń ẹ̀ ìdájọ́ rẹ; ọ̀rọ̀ tí mo ti sọ, òun náà ni yóò ẹ̀ ìdájọ́ rẹ ní ojú ìkẹ̀yìn. **49** Nítorí èmi kò dá ọ̀rọ̀ sọ fún ara mi, sùgbọ́n Baba tí ó rán mi, ní ó ti fún mi ní àṣẹ, ohun tí èmi ó sọ, àti èyí tí èmi ó wí. **50** Èmi sì mò pé iyè àìnípẹ̀kun ni ọ̀fin rẹ, nítorí náà, àwọn ohun tí mo bá wí, gégé bí Baba ti sọ fún mi, bèè ni mo wí!”

(aĩōnios g166)

13 Ìjẹ́ kí àjọ̀ ìrẹ̀kojá tò dé, nígbà tí Jesu mò pé, wákàtí rẹ̀ dé tan, tí òun ó ti ayé yíí kúrò lọ sọdò Baba, fífẹ̀ tí ó fẹ̀ àwọn tirẹ̀ tí ó wà ní ayé, ó fẹ̀ wọn títí dé ọ̀pin. **2** Bí wọn sì ti ń jẹ ọúnjẹ alẹ̀, tí èsù ti fi í sí ọkàn Judasi Iskariotu ọmọ Simoni láti fi í hàn; **3** tí Jesu sì ti mò pé Baba ti fi ohun gbogbo lé òun lẹwọ́, àti pé lẹdò Ọlórún ni òun ti wá, òun sì ń lọ sọdò Ọlórún; **4** Ó dìde ní ìdí ọúnjẹ alẹ̀, ó sì fi agbádá rẹ̀ lẹ̀lẹ̀ ní apá kan; nígbà tí ó sì mú aṣọ̀ ìnura, ó di ara rẹ̀ ní àmùrè. **5** Lẹ̀yìn náà, ó bu omi sínú àwokòtò kan, ó sì bèrè sí í máa wẹ ẹ̀sẹ̀ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, ó sì ń fi aṣọ̀ ìnura tí ó fi di àmùrè nù wọn. **6** Nígbà náà ni ó dé ọ̀dò Simoni Peteru, òun sì wí fún un pé, “Olúwa, ìwọ̀ yóò ha wẹ ẹ̀sẹ̀ mi?” **7** Jesu dá a lóhùn, ó sì wí fún un pé, “Ohun tí

èmi ní ẹ̀se ní ìwọ̀ kò mò nísinsin yìí; sùgbọ̀n yóò yé ọ ní ìkẹ̀yìn.” **8** Peteru wí fún un pé, “Ìwọ̀ kì yóò wẹ ẹ̀sẹ̀ mi láá.” Jesu sì dalóhùn pé, “Bí èmi kò bá wẹ ọ, ìwọ̀ kò ní ìpín ní ọ̀dọ̀ mi.” (aiōn g165) **9** Simoni Peteru wí fún ún pé, “Olúwa, kì í ẹ̀se ẹ̀sẹ̀ mi nìkan, sùgbọ̀n àti ọ̀wọ̀ àti orí mi pẹ̀lú.” **10** Jesu wí fún un pé, “Èni tí a wẹ kò tún fẹ̀ ju kí a Ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, sùgbọ̀n ó mò níbi gbogbo: ẹ̀yin sì mò, sùgbọ̀n kì í ẹ̀se gbogbo yín.” **11** Nítorí tí ó mò ẹ̀ni tí yóò fi òun hàn; nítorí náà ní ó ẹ̀se wí pé, kì í ẹ̀se gbogbo yín ní ó mò. **12** Nítorí náà lẹ̀yìn tí ó wẹ ẹ̀sẹ̀ wọn tán, tí ó sì ti mú agbádá rẹ̀, tí ó tún jókòó, ó wí fún wọn pé, “Èyin mò ohun tí mò ẹ̀se sí yín bí? **13** Èyin ní pẹ̀ mí ní ‘Olùkọ̀’ àti ‘Olúwa,’ ẹ̀yin wí rere; bẹ̀ẹ̀ ní mò jẹ. **14** Njẹ̀ bí èmi tí í ẹ̀se Olúwa àti olùkọ̀ yín bá wẹ ẹ̀sẹ̀ yín, ó tọ̀ kí ẹ̀yin pẹ̀lú sì máa wẹ ẹ̀sẹ̀ ara yín. **15** Nítorí mò fi àpẹ̀rẹ̀ fún yín, kí ẹ̀yin lè máa ẹ̀se gégé bí mò ti ẹ̀se sí yín. **16** Lóòótọ̀, lóòótọ̀ ní mò wí fún yín, ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ kò tóbi ju ọ̀gá rẹ̀ lọ, bẹ̀ẹ̀ ní ẹ̀ni tí a rán kò tóbi ju ẹ̀ni tí ó rán an lọ. **17** Bí ẹ̀yin bá mò nìkan wònyí, alágbàkún fún ní yín, bí ẹ̀yin bá ní ẹ̀se wọn! **18** “Kì í ẹ̀se ti gbogbo yín ní mò ní sọ, èmi mò àwọn tí mò yàn, sùgbọ̀n kí Ìwé Mímọ̀ bá à lè ẹ̀se, ‘Èni tí ní bá mi jẹun pọ̀ sì gbé gígíṣẹ̀ rẹ̀ sí mi.’ **19** “Láti ìsinsin yìí lọ ní mò wí fún un yín kí ó tó dé, pé nígbà tí ó bá dé, kí ẹ̀yin lè gbàgbọ̀ pé èmi ní. **20** Lóòótọ̀, lóòótọ̀ ní mò wí fún un yín, ẹ̀ni tí ó bá gba ẹ̀nikẹ̀ni tí mò rán, ó gbà mí; ẹ̀ni tí ó bá sì gbà mí, ó gba ẹ̀ni tí ó rán mí.” **21** Nígbà tí Jesu ti wí nìkan wònyí tán, ọ̀kàn rẹ̀ dàrú nínú rẹ̀, ó sì jẹ́rìí, ó sì wí pé, “Lóòótọ̀ lóòótọ̀ ní mò wí fún un yín pé, ọ̀kàn nínú yín yóò dà mí.” **22** Àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yin rẹ̀ ní wò ara wọn lójú, wọn ní ẹ̀yẹ̀mẹ̀jì ti ẹ̀ni tí ó wí. **23** Njẹ̀ ẹ̀nikàn

rògbòkú sí àyà Jesu, òkan nínú àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, ẹnì tí Jesu fẹràn. **24** Nítorí náà ni Simoni Peteru ṣàpẹẹrẹ sí i, ó sì wí fún un pé, “Wí fún wa ti ẹnì tí o ń sọ.” **25** Ẹni tí ó ń rògún ní àyà Jesu wí fún un pé, “Olúwa, ta ní í ẹ?” **26** Nítorí náà Jesu dáhùn pé, “Òun náà ni, ẹnì tí mo bá fi àkàrà fún nígbà tí mo bá fi run àwo.” Nígbà tí ó sì fi run ún tan, ó fi fún Judasi Iskariotu ọmọ Simoni. **27** Ní kété tí Judasi gba àkàrà náà ni Satani wọ inú rẹ lọ. Nítorí náà Jesu wí fún un pé, “Ohun tí ìwọ ń ẹ nì, yára ẹ é kánkán.” **28** Kò sì sí ẹnìkan níbi tábíì tí ó mọ ìdí tí ó ẹ sọ ẹyí fún un. **29** Nítorí àwọn mùíràn nínú wọn rò pé, nítorí Judasi ni ó ni àpò, ni Jesu fi wí fún un pé, ra nńkan wọn-ọ̀n-nì tí a kò le ẹ aláìní fún àjọ náà; tàbí kí ó lè fi nńkan fún àwọn tálákà. **30** Nígbà tí ó sì ti gbà òkèlè náà tan, ó jáde lójúkan náà àkókò náà si jẹ òru. **31** Nítorí náà nígbà tí ó jáde lọ tan, Jesu wí pé, “Nísinsin yìi ni a yin Ọmọ Ènìyàn lógo, a sì yin Ọlórún lógo nínú rẹ. **32** Bí a bá yin Ọlórún lógo nínú rẹ, Ọlórún yóò sì yin ín lógo nínú òun tìkára rẹ, yóò sì yin ín lógo nísinsin yìi. **33** “Ẹyin ọmọ mi, nígbà diẹ sí i ni èmi wà pẹlú yín. Ẹyin yóò wá mi, àti gégé bí mo ti wí fún àwọn Júù pé, níbi tí èmi gbé ń lọ, ẹyin kì yóò le wà; bẹẹ ni mo sì wí fún yín nísinsin yìi. **34** “Òfin tuntun kan ni mo fi fún yín, kí ẹyin kí ó fẹ ọmọ̀nìkẹ̀jì yín; gégé bí èmi ti fẹràn yín, kí ẹyin kí ó sì fẹràn ọmọ̀nìkẹ̀jì yín. **35** Nípa ẹyí ni gbogbo ènìyàn yóò fi mọ pé, ọmọ-ẹyìn mi ni ẹyin ń ẹ, nígbà tí ẹyin bá ní ìfẹ sí ọmọ ẹnìkẹ̀jì yín.” **36** Simoni Peteru wí fún un pé, “Olúwa, níbo ni ìwọ ń lọ?” Jesu dá a lóhùn pé, “Níbi tí èmi ń lọ, ìwọ kì yóò lè tẹlé mí nísinsin yìi; sùgbọ̀n ìwọ yóò tò mí léyìn ní ìkẹyìn.”

37 Peteru wí fún un pé, “Olúwa èéṣe tí èmi kò fi le tò ọ lẹhìn nísinsin yíí? Èmi ó fi èmí mi lélẹ nítorí rẹ.” **38** Jesu dalóhùn wí pé, “Ìwọ ó ha fi èmí rẹ lélẹ nítorí mi? Lóòótó lóòótó ni mo wí fún ọ, àkùkọ kì yóò kọ, kí ìwọ kí ó tó ṣe mi nígbà mètá!

14 “È má ṣe jẹ kí ọkàn yín kí ó dàrú, ẹ gba Ọlórún gbọ, kí ẹ sì gbà mí gbọ pẹlú. **2** Nínú ilé Baba mi ọpọlọpọ ibùgbé ni ó wà, ìbá má ṣe bẹẹ, èmi ìbá tí sọ fún yín. Èmi n lọ láti pèsè ààyè sílẹ fún yín. **3** Bí mo bá sì lọ láti pèsè ààyè sílẹ fún un yín, èmi ó tún padà wá, èmi ó sì mú yín lọ sódò èmi tìkára mi; pé níbi tí èmi gbé wà, kí èyin lè wà níbẹ pẹlú. **4** Èyin mò ibi tí èmi gbé n lọ, ẹ sì mò ọnà náà.” **5** Tomasi wí fún un pé, “Olúwa, a kò mò ibi tí ìwọ n lọ, a ó ha ti ṣe mò ọnà náà?” **6** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Èmi ni ọnà, ọtítọ àti iyè, kò sí ẹnìkẹni tí ó lè wá sódò Baba, bí kò ṣe nípasẹ mi. **7** Ìbá ṣe pé èyin ti mò mí, èyin ìbá ti mò Baba mi pẹlú, láti ìsinsin yíí lọ èyin mò ọn, ẹ sì ti rí i.” **8** Filipi wí fún un pé, “Olúwa, fi Baba náà hàn wá, yóò sì tó fún wa.” **9** Jesu wí fún un pé, “Bí àkókò tí mo bá yín gbé ti tó yíí, ìwọ, kò sì tí ì mò mí síbẹ Filipi? Ẹni tí ó bá ti rí mi, ó ti rí Baba. Ìwọ ha ti ṣe wí pé, ‘Fi Baba hàn wá!’ **10** Ìwọ kò ha gbàgbọ pé, èmi wà nínú Baba, àti pé Baba wà nínú mi? Ọrọ tí èmi n sọ fún yín, èmi kò dá a sọ; sùgbón Baba ti ó wà nínú mi, ọ̀n ní n ṣe iṣẹ rẹ. **11** Ẹ gbà mí gbọ pé, èmi wà nínú Baba, Baba sì wà nínú mi, bí kò ṣe bẹẹ, ẹ gbà mí gbọ nítorí àwọn ẹrì iṣẹ náà pàápàá! **12** Lóòótó lóòótó ni mo wí fún yín, ẹni tí ó bá gbà mí gbọ, iṣẹ tí èmi n ṣe ni ọ̀n yóò ṣe pẹlú; iṣẹ tí ó tóbi ju wònyí lọ ni yóò sì ṣe; nítorí tí èmi n lọ sódò Baba. **13** Ohunkóhun tí èyin bá

sì beèrè ní orúkọ mi, òun náà ni èmi ó ẹ, kí a lè yin Baba lógo nínú Ọmọ. **14** Bí èyin bá beèrè ohunkóhun ní orúkọ mi, èmi ó ẹ é. **15** “Bí èyin bá fẹràn mi, ẹ ó pa òfin mi mọ. **16** Nígba náà èmi yóò wá beèrè lẹwọ Baba. Òun yóò sì fún yín ní olùtùnú mǐràn. Olùtùnú náà yóò máa bá yín gbé títí láé. (aĩṓn g165) **17** Òun ni Ẹmí òtítọ. Ayé kò le gbà á. Nítorí ayé kò mò ọn, bèè ni kò rí i rí. Èyin mò ọn nítorí láti ìgbà tí ẹ ti wà pẹlú mí. Òun náà ti wà pẹlú yín. Sùgbọ́n ní ọjọ kan yóò wọ inú yín láti máa gbé ibẹ. **18** Èmi kò ní fi yín sílẹ láìní Olùtùnú, kí ẹ ma dàbí ọmọ tí kò ní òbí. Rára o! Mo tún ní tò yín bọ. **19** Nígba díẹ sí i, ayé kì yóò rí mi mọ; sùgbọ́n èyin yóò rí mi, nítorí tí èmi wà láààyè, èyin yóò wà láààyè pẹlú. **20** Ní ọjọ náà ni èyin yóò mò pé, èmi wà nínú Baba mi, àti èyin nínú mi, àti èmi nínú yín. **21** Èni tí ó bá ní òfin mi, tí ó bá sì ní pa wọn mọ, òun ni èni tí ó fẹràn mi, èni tí ó bá sì fẹràn mi, a ó fẹràn rẹ láti ọdọ Baba mi, èmi ó sì fẹràn rẹ, èmi ó sì fi ara mi hàn fún un.” **22** Judasi (kí í ẹ Judasi Iskariotu) wí fún un pé, “Olúwa, èéha ti ẹ tí ìwọ ó fi ara rẹ hàn fún àwa, tí kì yóò sì ẹ fún aráyé?” **23** Jesu dáhùn ó sì wí fún un pé, “Bí ẹnikan bá fẹràn mi, yóò pa ọrọ mi mọ. Baba mi yóò sì fẹràn rẹ, àwa ó sì tò ọ wá, a ó sì ẹ ibùgbé wa pẹlú rẹ. **24** Èni tí kò fẹràn mi ni kò pa ọrọ mi mọ. Ọrọ tí èyin ní gbọ kì í ẹ ti èmi, sùgbọ́n ti Baba tí ó rán mi. **25** “Nnkan wọnyí ni èmi ti sọ fún yín, nígba tí mo ní bá yín gbé. **26** Sùgbọ́n Olùtùnú náà, Ẹmí Mímọ, èni tí Baba yóò rán ní orúkọ mi, òun ni yóò kọ yín ní ohun gbogbo, yóò sì rán yín létí ohun gbogbo tí mo ti sọ fún yín. **27** Àlàáfíà ni mo fi sílẹ fún yín pé, àlàáfíà mi ni mo fi fún yin, kì í ẹ bí ayé ti fi

fún ni. Ẹ má ẹ jẹ kí ọkàn yín dàrú, ẹ má sì jẹ kí ó wárìrì.
28 “Ẹyin sá ti gbọ bí mo ti wí fún yín pé, ‘Èmi n lẹ, èmi ó sì tò yín wá.’ Ìbá ẹ pé ẹyin fẹràn mi, ẹyin ìbá yò nítorí èmi n lẹ sódò Baba; nítorí Baba mi tóbi jù mí lẹ. **29** Èmi sì ti sọ fún yín nísinsin yìí kí ó tó ẹ, pé nígbà tí ó bá ẹ, kí ẹ lè gbàgbọ. **30** Èmi kì yóò bá yín sọrò púpọ, nítorí ọmọ-aládé ayé yí wá, kò sì ní nńkan kan lòdì sí mi. **31** Sùgbón nítorí kí ayé lè mò pé èmi fẹràn Baba; gégé bí Baba sì ti fi àşẹ fún mi, bèẹ ni èmi n ẹ. “Ẹ dídẹ, ẹ jẹ kí a lẹ kúrò níhìn-ín yìí.

15 “Èmi ni àjàrà tòótọ, Baba mi sì ni olùşógbà. **2** Gbogbo ẹka nínú mi tí kò bá so èso, òun a mú kúrò, gbogbo ẹka tí ó bá sì so èso, òun a wẹ ẹ mó, kí ó lè so èso sí i. **3** Ẹyin mó nísinsin yìí nítorí ọrọ tí mo ti sọ fún yín. **4** Ẹ máa gbé inú mi, èmi ó sì máa gbé inú yín. Gégé bí ẹka kò ti lè so èso fún ara rẹ bí kò ẹ pé ó ba n gbé inú àjàrà, bèẹ ni ẹyin, bí kò ẹ pé ẹ bá n gbé inú mi. **5** “Èmi ni àjàrà, ẹyin ni ẹka. Ẹni tí ó n gbé inú mi, àti èmi nínú rẹ, òun ni yóò so èso lópólópọ, nítorí ní yíya ara yín kúrò lódò mi, ẹ kò lè ẹ ohun kan. **6** Bí ẹńkan kò bá gbé inú mi, a gbé e sọnù gégé bí ẹka, a sì gbẹ; wọn a sì kó wọn jọ, wọn a sì sọ wọn sínú iná, wọn a sì jóná. **7** Bí ẹyin bá n gbé inú mi, tí ọrọ mi bá sì gbé inú yín, ẹ ó bèèrè ohunkóhun tí ẹ bá fẹ, a ó sì ẹ é fún yín. **8** Nínú ẹyí ní a yín Baba mi lógo pé, kí ẹyin kí ó máa so èso púpọ; ẹyin ó sì jẹ ọmọ-ẹyin mi. **9** “Gégé bí Baba ti fẹ mi, bèẹ ni èmi sì fẹ yín, ẹ dúró nínú ìfẹ rẹ. **10** Bí ẹyin bá pa òfin mi mó, ẹ ó dúró nínú ìfẹ mi; gégé bí èmi ti pa òfin Baba mi mó, tí mo sì dúró nínú ìfẹ rẹ. **11** Nńkan wọnyí ni mo ti sọ fún yín, kí ayọ mi kí ó lè wà nínú yín,

àti kí ayò yín kí ó lè kún. **12** Èyí ni òfin mi, pé kí èyin kí ó fẹràn ara yín, gégé bí mo ti fẹràn yín. **13** Kò sí ẹ̀nikan tí ó ní ifẹ́ tí ó tóbi ju èyí lọ, pé ẹ̀nikan fi ẹ̀mí rẹ̀ lélé nítorí àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀. **14** Ọ̀rẹ̀ mi ni èyin ní ẹ̀, bí ẹ̀ bá ẹ̀ ohun tí ẹ̀mi pàṣẹ́ fún yín. **15** Èmi kò pè yín ní ọ̀mọ ọ̀dọ̀ mọ̀; nítorí ọ̀mọ ọ̀dọ̀ kò mọ̀ ohun tí olúwa rẹ̀ ní ẹ̀, ẹ̀gbẹ̀n èmi pè yín ní ọ̀rẹ̀ nítorí ohun gbogbo tí mo ti gbọ̀ láti ọ̀dọ̀ Baba mi wá, mo ti fihàn fún yín. **16** Kí í ẹ̀ èyin ni ó yàn mí, ẹ̀gbẹ̀n èmi ni ó yàn yín, mo sì fi yín sípò, kí èyin kí ó lè lọ, kí ẹ̀ sì so ẹ̀so, àti kí ẹ̀so yín lè dúró; kí ohunkóhun tí ẹ̀ bá béèrè lẹ́wọ̀ Baba ní orúkọ mi, kí ó lè fi í fún yín. **17** Nnkan wònyí ni mo pàṣẹ́ fún yín pé, kí èyin kí ó fẹràn ara yín. **18** “Bí ayé bá kórííra yín, ẹ̀ mọ̀ pé, ó ti kórííra mi ẹ̀ájú yín. **19** Ọ̀bá ẹ̀ pé èyin ní ẹ̀ ti ayé, ayé ọ̀bá fẹ́ yin bí àwọn tirẹ̀; gégé bí o ẹ̀ ri tí èyin kí ní ẹ̀ ti ayé, ẹ̀gbẹ̀n èmi ti yàn yín kúrò nínú ayé, nítorí èyí ni ayé ẹ̀ kórííra yín. **20** Ẹ̀ rántí ọ̀rọ̀ tí mo ti sọ fún yín pé, ‘Ọ̀mọ ọ̀dọ̀ kò tóbi ju olúwa rẹ̀ lọ.’ Bí wọn bá ti ẹ̀ inúnibíni sí mi, wọn ó ẹ̀ inúnibíni sí yín pẹ̀lú: bí wọn bá ti pa ọ̀rọ̀ mi mọ̀, wọn ó sì pa tiyín mọ̀ pẹ̀lú. **21** Ẹ̀gbẹ̀n gbogbo nnkan wònyí ni wọn yóò ẹ̀ sí yín, nítorí orúkọ mi, nítorí tí wọn kò mọ̀ ẹ̀ni tí ó rán mi. **22** Ọ̀bá ẹ̀ pé èmi kò ti wá kí n sì ti bá wọn sọ̀rọ̀, wọn kí bá tí ní ẹ̀ẹ̀, ẹ̀gbẹ̀n nísinsin yíi wọn di aláíríwí fún ẹ̀ẹ̀ wọn. **23** Ẹ̀ni tí ó bá kórííra mi, ó kórííra Baba mi pẹ̀lú. **24** Ọ̀bá ẹ̀ pé èmi kò ti ẹ̀ ẹ̀ wọn-ọ̀n-nì láàrín wọn tí ẹ̀lómíràn kò ẹ̀ rí, wọn kí bá tí ní ẹ̀ẹ̀, ẹ̀gbẹ̀n nísinsin yíi wọn sì rí, wọn sì kórííra èmi àti Baba mi. **25** Ẹ̀gbẹ̀n èyí rí bẹ̀ ẹ̀ kí ọ̀rọ̀ tí a kọ̀ nínú òfin wọn kí ó lè ẹ̀ pé, ‘Wọn kórííra mi ní àìnídìí.’ **26** “Ẹ̀gbẹ̀n nígbà tí Olùtùnú náà bá dé, ẹ̀ni tí èmi

ó rán sí yín láti ọ̀dọ̀ Baba wá, àní Ẹ̀mí ọ̀títọ̀ nì, tí nì ti ọ̀dọ̀ Baba wá, ọ̀un náà nì yóò jẹ́rìí mi. 27 Ẹ̀yin pẹ̀lú yóò sì jẹ́rìí mi, nítorí tí ẹ̀yin ti wà pẹ̀lú mi láti ìpilẹ̀sẹ̀ wá.

16 “Nnkan wọnyí ni mo ti sọ fún yín, kí a má ba à mú yín yapa kúrò. 2 Wọn ó yọ yín kúrò nínú Sinagogu: àní, àkókò ní bọ, tí ẹnìkẹni tí ó bá pa yín, yóò rò pé ọ̀un nì ẹ̀ ìsìn fún Ọlọrun. 3 Nnkan wọnyí ni wọn ó sì ẹ̀, nítorí tí wọn kò mọ Baba, wọn kò sì mọ mí. 4 Sùgbọ̀n nnkan wọnyí ni mo ti sọ fún yín, pé nígbà tí wákàtí wọn bá dé, kí ẹ̀ lè rántí wọn pé mo ti wí fún yín. Sùgbọ̀n èmi kò sọ nnkan wọnyí fún yín láti ìpilẹ̀sẹ̀ wá, nítorí tí mo wà pẹ̀lú yín. 5 “Sùgbọ̀n nísinsin yí èmi nì lọ sọ̀dọ̀ ẹnì tí ó rán mi; kò sì sí ẹnìkan nínú yín tí ó bi mí lèrè pé, ‘Níbo ni iwọ̀ nì lọ?’ 6 Sùgbọ̀n nítorí mo sọ nnkan wọnyí fún yín, ìbìnújẹ kún ọkàn yín. 7 Sùgbọ̀n ọ̀títọ̀ nì èmi nì sọ fún yín; ànǹfààní nì yóò jẹ fún yín bí èmi bá lọ, nítorí bí èmi kò bá lọ, Olùtùnú kì yóò tò yín wá; sùgbọ̀n bí mo bá lọ, èmi ó rán an sí yín. 8 Nígbà tí ọ̀un bá sì dé, yóò fi ọ̀ye yé aráyé nì ti ẹ̀sẹ̀, àti nì ti ọ̀dodo, àti nì ti ìdájọ̀, 9 nì ti ẹ̀sẹ̀, nítorí tí wọn kò gbà mí gbọ̀; 10 nì ti ọ̀dodo, nítorí tí èmi nì lọ sọ̀dọ̀ Baba, ẹ̀yin kò sì mọ mí. 11 Nì ti ìdájọ̀, nítorí tí a ti ẹ̀ ìdájọ̀ ọ̀mọ-aládé ayé yí. 12 “Mo ní ohun púpọ̀ láti sọ fún yín pẹ̀lú, sùgbọ̀n ẹ̀ kò lè gbà wọn nísinsin yí. 13 Sùgbọ̀n nígbà tí ọ̀un, àní Ẹ̀mí ọ̀títọ̀ náà bá dé, yóò tò yín sí ọ̀nà ọ̀títọ̀ gbogbo, nítorí kì yóò sọ ti ara rẹ̀; sùgbọ̀n ohunkóhun tí ó bá gbọ̀, ọ̀un nì yóò máa sọ, yóò sì sọ ohun tí nì bọ fún yín. 14 Ọ̀un ó máa yìn mí lógo, nítorí tí yóò gbà nínú ti èmi, yóò sì máa sọ ọ̀ fún yín. 15 Ohun gbogbo tí Baba nì tẹ̀mi nì, nítorí ẹ̀yí nì mo ẹ̀ wí pé,

òun ó gba nínú tẹ̀mi, yóò sì sọ ọ́ fún yín. **16** “Nígbà díẹ̀, èyin kì ó sì rí mi, àti nígbà díẹ̀ sì, ẹ́ ó sì rí mi, nítorí tí èmi nì lẹ́ sọ̀dọ̀ Baba.” **17** Nítorí náà díẹ̀ nínú àwọn ọ̀mọ-èyìn rẹ̀ nì bá ara wọn sọ pé, “Kín ni èyí tí o wí fún wa yìí, ‘Nígbà díẹ̀, èyin ó sì rí mi, àti nígbà díẹ̀ ẹ̀wẹ̀, èyin kì yóò rí mi, àti, nítorí tí èmi nì lẹ́ sọ̀dọ̀ Baba?’” **18** Nítorí náà wọn wí pé, kìn ni, nígbà díẹ̀? Àwà kò mò ohun tí ó wí. **19** Jesu sá à ti mò pé, wọn nì fẹ́ láti bi òun léèrè, ó sì wí fún wọn pé, “Èyin nì bi ara yín léèrè ní ti èyí tí mo wí pé, nígbà díẹ̀, èyin kì yóò sì rí mi, àti nígbà díẹ̀ sì, èyin ó sì rí mi?” **20** Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín pé, èyin yóò máa sọkún ẹ́ ó sì máa pohúnrére ẹ̀kún, sùgbọ́n àwọn aráyé yóò máa yọ: sùgbọ́n, ìbànújẹ yín yóò di ayọ́. **21** Nígbà tí obìnrin bá nì rọ́bì, a nì ìbànújẹ, nítorí tí wákàtí rẹ̀ dé: sùgbọ́n nígbà tí ó bá ti bí ọ̀mọ náà tán, òun kì í sì í rántí ìrora náà mò, fún ayọ́ nítorí a bí èniyàn sí ayé. **22** Nítorí náà èyin nì ìbànújẹ nísinsin yìí, sùgbọ́n èmi ó tún rí yín, ọ̀kàn yín yóò sì yọ, kò sì sí ẹ̀ni tí yóò gba ayọ́ yín lẹ́wọ́ yín. **23** Àti ní ọ̀jọ náà èyin kì ó bi mí lẹ̀rè ohunkóhun. Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín, ohunkóhun tí èyin bá béèrè lẹ́wọ́ Baba nì orúkọ mi, òhun ó fi fún yín. **24** Títí di ìsinsin yìí ẹ́ kò tí ì béèrè ohunkóhun ní orúkọ mi, ẹ́ béèrè, ẹ́ ó sì rí gbà, kí ayọ́ yín kí ó lè kún. **25** “Nnìkan wònyí ni mo fi òwe sọ fún yín: sùgbọ́n àkókò dé, nígbà tí èmi kì yóò fi òwe bá yín sọ̀rọ̀ mò, sùgbọ́n èmi ó sọ nípa ti Baba fún yín gbangba. **26** Ní ọ̀jọ náà, èyin ó béèrè ní orúkọ mi, èmi kò sì wí fún yín pé, èmi ó béèrè lẹ́wọ́ Baba fún yín. **27** Nítorí tí Baba tìkára rẹ̀ fẹ̀ràn yín, nítorí tí èyin ti fẹ̀ràn mi, ẹ́ sì ti gbàgbọ́ pé, lẹ́dọ Ọ̀lọrun ni èmi ti jáde wá. **28** Mo ti ọ̀dọ

Baba jáde wá, mo sì wá sí ayé, àti nísinsin yíí mo fi ayé sílẹ̀, mo sì lọ sódò Baba.” **29** Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ wí fún un pé, “Wò ó, nígbà yíí ni ìwọ́ nì sọ̀rọ̀ gbangba, ìwọ́ kò sì sọ ohunkóhun ní òwe. **30** Nígbà yíí ni àwa mò pé, ìwọ́ mò ohun gbogbo, ìwọ́ kò ní kí a bi ọ̀ léèrè: nípa ẹ̀yí ni àwa gbàgbọ̀ pé, lódò Ọ̀lórún ni ìwọ́ ti jáde wá.” **31** Jesu dá wọn lóhùn pé, “Ẹ̀yin gbàgbọ̀ wà yí? **32** Kíyèsì i, wákàtí nì bọ̀, ànì ó dé tan nísinsin yíí, tí a ó fón yín ká kiri, olúkúlùkù sí ilé rẹ̀; ẹ̀ ó sì fi èmi nìkan sílẹ̀, sùgbọ̀n kì yóò sì ẹ̀ èmi nìkan, nítorí tí Baba nì bẹ̀ pẹ̀lú mi. **33** “Nìkan wònyí ni mo ti sọ fún yín tẹ̀lẹ̀, kí ẹ̀yin kí ó lè ní àlàáfíà nínú mi. Nínú ayé, ẹ̀yin ó ní ìpọ̀njú; sùgbọ̀n ẹ̀ tújúkà; mo ti sẹ̀gun ayé.”

17 Nìkan wònyí ni Jesu sọ, ó sì gbé ojú rẹ̀ sókè ọ̀rún, ó sì wí pé, “Baba, wákàtí náà dé, yin ọmọ rẹ̀ lógo, kí ọmọ rẹ̀ kí ó lè yìn ọ̀ lógo pẹ̀lú. **2** Gẹ̀gẹ̀ bí ìwọ́ ti fún un ní àṣẹ̀ lórí ènìyàn gbogbo, kí ó lè fi iyè ànìpẹ̀kun fún gbogbo àwọn tí ó fi fún un. (aiōnios g166) **3** Iyè ànìpẹ̀kun náà sì ni ẹ̀yí, kí wọn kí ó lè mò ìwọ́ nìkan Ọ̀lórún òtítọ̀, àti Jesu Kristi, ẹ̀ni tí ìwọ́ rán. (aiōnios g166) **4** Èmi ti yìn ọ̀ lógo ní ayé: èmi ti parí iṣẹ̀ tí ìwọ́ fi fún mi láti ẹ̀. **5** Njẹ̀ nísinsin yíí, Baba, ẹ̀ mí lógo pẹ̀lú ara rẹ̀, ògo tí mo ti ní pẹ̀lú rẹ̀ kí ayé kí ó tó wà. **6** “Èmi ti fi orúkọ rẹ̀ hàn fún àwọn ènìyàn tí ìwọ́ ti fún mi láti inú ayé wá, tìrẹ̀ ni wọn ti jẹ̀, ìwọ́ sì ti fi wọn fún mi; wọn sì ti pa ọ̀rọ̀ rẹ̀ mọ̀. **7** Nísinsin yíí, wọn mò pé ohunkóhun gbogbo tí ìwọ́ ti fi fún mi, láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ wá nì. **8** Nítorí ọ̀rọ̀ tí ìwọ́ fi fún mi, èmi ti fi fún wọn, wọn sì ti gbà á, wọn sì ti mò nítòótọ̀ pé, lódò rẹ̀ ni mo ti jáde wá, wọn sì gbàgbọ̀ pé ìwọ́ ni ó rán mi. **9** Èmi nì gbàdúrà fún wọn, èmi kò gbàdúrà fún aráyé, sùgbọ̀n fún àwọn tí ìwọ́ ti fi

fún mi; nítorí pé tírẹ̀ ni wọn í ẹ̀. **10** Tírẹ̀ sá à ni gbogbo ohun tí í ẹ̀ tẹ̀mi, àti tẹ̀mi sì ni gbogbo ohun tí í ẹ̀ tírẹ̀, a sì ti ẹ̀ mí lógo nínú wọn. **11** Èmi kò sí ní ayé mọ́, àwọn wònyí sì ní bẹ̀ ní ayé, èmi sì ní bọ̀ wá sọdò rẹ̀. Baba mí mọ́, pa àwọn tí o ti fi fún mi mọ́, ní orúkọ rẹ̀, kí wọn kí ó lè jẹ ọ̀kan, àní gégé bí àwa. **12** Nígba tí mo wà pẹ̀lú wọn ní ayé, mo pa wọn mọ́ ní orúkọ rẹ̀; àwọn tí ìwọ̀ fi fún mi, ni mo ti pamọ́, ẹ̀nikan nínú wọn kò sọ̀nù bí kò ẹ̀ ọ̀mọ ẹ̀gbé; kí ìwé mí mọ́ kí ó le ẹ̀. **13** “Sùgbọ̀n nísinsin yìi èmi sì ní bọ̀ wá sọdò rẹ̀, nhàkan wònyí ni mo sì ní sọ ní ayé, kí wọn kí ó lè ní ayọ̀ mi ní kíkún nínú àwọn tìkára wọn. **14** Èmi ti fi ọ̀rọ̀ rẹ̀ fún wọn; ayé sì ti kórííra wọn, nítorí tí wọn kì í ẹ̀ ti ayé, gégé bí èmi kì í ti í ẹ̀ ti ayé. **15** Èmi kò gbàdúrà pé, kí ìwọ̀ kí ó mú wọn kúrò ní ayé, sùgbọ̀n kí ìwọ̀ kí ó pa wọn mọ́ kúrò nínú ibi. **16** Wọn kì í ẹ̀ ti ayé, gégé bí èmi kì í ti í ẹ̀ ti ayé. **17** Sọ wọn di mí mọ́ nínú ọ̀títọ̀, ọ̀títọ̀ ni ọ̀rọ̀ rẹ̀. **18** Gégé bí ìwọ̀ ti rán mi wá sí ayé, bẹ̀ẹ̀ ni èmi sì rán wọn sí ayé pẹ̀lú. **19** Èmi sì ya ara mi sí mí mọ́ nítorí wọn, kí a lè sọ àwọn tìkára wọn pẹ̀lú di mí mọ́ nínú ọ̀títọ̀. **20** “Kì sì í ẹ̀ kíkí àwọn wònyí ni mo ní gbàdúrà fún, sùgbọ̀n fún àwọn pẹ̀lú tí yóò gbà mí gbọ̀ nípa ọ̀rọ̀ wọn. **21** Kí gbogbo wọn kí ó lè jẹ ọ̀kan; gégé bí ìwọ̀, Baba, ti jẹ nínú mi, àti èmi nínú rẹ̀, kí àwọn pẹ̀lú kí ó lè jẹ ọ̀kan nínú wa, kí ayé kí ó lè gbàgbọ̀ pé, ìwọ̀ ni ó rán mi. **22** Ọ̀go tí ìwọ̀ ti fi fún mi ni èmi sì ti fi fún wọn; kí wọn kí ó lè jẹ ọ̀kan, gégé bí àwa ti jẹ ọ̀kan. **23** Èmi nínú wọn, àti ìwọ̀ nínú mi, kí a lè ẹ̀ wọn pé ní ọ̀kan; kí ayé kí ó lè mọ̀ pé, ìwọ̀ ni ó rán mi, àti pé ìwọ̀ sì fẹ̀ràn wọn gégé bí ìwọ̀ ti fẹ̀ràn mi. **24** “Baba, èmi fẹ̀ kí àwọn tí ìwọ̀ fi fún

mi, kí ó wà lódò mi, níbi tí èmi gbé wà; kí wọn lè máa wo ògo mi, tí iwọ ti fi fún mi, nítorí iwọ sá à fẹràn mi síwájú ìpilẹ̀sẹ̀ ayé. **25** “Baba olódodo, ayé kò mò ọ̀n; sùgbọ̀n èmi mò ọ̀n, àwọn wònyí sì mò pé iwọ ni ó rán mi. **26** Mo ti sọ orúkọ rẹ di mí mò fún wọn, èmi ó sì sọ ọ di mí mò; kí ifẹ̀ tí iwọ fẹràn mi, lè máa wà nínú wọn, àti èmi nínú wọn.”

18 Nígbà tí Jesu sì ti sọ nńkan wònyí tán, ó jáde pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ lọ sókè odò Kidironi, níbi tí àgbàlá kan wà, nínú ẹ̀yí tí ó wò, Òun àti àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀. **2** Judasi, ẹ̀ni tí ó fihàn, sì mọ̀ ibẹ̀ pẹ̀lú, nítorí nígbà púpọ̀ ni Jesu máa ń lọ síbẹ̀ pẹ̀lú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀. **3** Nígbà náà ni Judasi, lẹ̀yìn tí ó ti gba ẹgbẹ̀ ọ̀mọ-ogun, àti àwọn oníṣẹ̀ láti ọ̀dọ̀ àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi wá síbẹ̀ ti àwọn ti fitílà àti ògùṣò, àti ohun ìjà. **4** Nítorí náà bí Jesu ti mọ̀ ohun gbogbo tí ń bọ̀ wá bá òun, ó jáde lọ, ó sì wí fún wọn pé, “Ta ni ẹ̀yin ń wá?” **5** Wọn sì dá a lóhùn wí pé, “Jesu ti Nasareti.” Jesu sì wí fún wọn pé, “Èmi nìyí.” (Àti Judasi ọ̀dàlẹ̀, dúró pẹ̀lú wọn). **6** Nítorí náà bí ó ti wí fún wọn pé, “Èmi nìyí,” wọn bì sẹ̀yìn, wọn sì ṣubú lulẹ̀. **7** Nítorí náà ó tún bi wọn léèrè, wí pé, “Ta ni ẹ̀ ń wá?” Wọn sì wí pé, “Jesu ti Nasareti.” **8** Jesu dáhùn pé, “Mo ti wí fún yín pé, èmi nìyí. Njẹ̀ bí èmi ni ẹ̀ bá ń wá, ẹ̀ jẹ̀ kí àwọn wònyí máa lọ.” **9** Kí ọ̀rọ̀ nì kí ó lè ṣe, ẹ̀yí tó wí pé, “Àwọn tí iwọ fi fún mi, èmi kò sọ ọ̀kan nù nínú wọn.” **10** Nígbà náà ni Simoni Peteru ẹ̀ni tí ó ní idà, fà á yọ, ó sì sá ọ̀mọ ọ̀dọ̀ olórí àlùfáà, ó sì ké etí ọ̀tún rẹ̀ sọ̀nù. Orúkọ ìránṣẹ̀ náà a máa jẹ̀ Makọ̀ṣi. **11** Nítorí náà Jesu wí fún Peteru pé, “Tẹ̀ idà rẹ̀ bọ̀ inú àkọ̀ rẹ̀, ago tí baba ti fi fún mi, èmi ó ṣe aláìmu ún bí?” **12** Nígbà náà ni ẹgbẹ̀ ọ̀mọ-

ogun àti olórí èşò, àti àwọn oníşẹ àwọn Júù mú Jesu, wọn sì dè é. **13** Wọn kókò fà á lọ sódò Annasi; nítorí òun ni àna Kaiafa, ẹnì tí í şe olórí àlùfàà ní ọdún nàà. **14** Kaiafa sá à ni ẹnì tí ó ti bá àwọn Júù gbìmò pé, ó şànfààní kí ènìyàn kan kú fún àwọn ènìyàn. **15** Simoni Peteru sì ní tọ Jesu lẹyìn, àti ọmọ-ẹyìn mǐràn kan: ọmọ-ẹyìn nàà jẹ ẹnì mí mò fún olórí àlùfàà, ó sì bá Jesu wọ ààfin olórí àlùfàà lọ. **16** Şùgbọ̀n Peteru dúró ní ẹnu-òná lóde. Nígba nàà ni ọmọ-ẹyìn mǐràn nàà tí í şe ẹnì mí mò fún olórí àlùfàà jáde, ó sì bá olùşòná nàà sọrò, ó sì mú Peteru wọlé. **17** Nígba nàà ni ọmọbìnrin nàà tí í sọ ẹnu-òná wí fún Peteru pé, “Ìwọ pẹlú ha ní şe ọkan nínú àwọn ọmọ-ẹyìn ọkúnrin yí bí?” Ó wí pé, “Èmi kọ.” **18** Àwọn ọmọ ọdò àti àwọn aláşe sì dúró nǐbẹ, àwọn ẹnì tí ó ti dǎná nítorí ti ọ̀tútù mú, wọn sì ní yáná, Peteru sì dúró pẹlú wọn, ó ní yáná. **19** Nígba nàà ni olórí àlùfàà bi Jesu léèrè ní ti àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, àti ní ti ẹkọ rẹ. **20** Jesu dá a lóhùn pé, “Èmi ti sọrò ní gbangba fún aráyé; nígba gbogbo ni èmi ní kọni nínú Sinagọgu, àti ní tẹmpilì nǐbi tí gbogbo àwọn Júù ní péjọ sí, èmi kò sì sọ ohun kan ní ìkọkọ. **21** Èéşe tí ìwọ fi ní bi mí léèrè? Béèrè lówọ àwọn tí ó ti gbọ ọrọ mi, ohun tí mo wí fún wọn: wò ó, àwọn wònyí mọ ohun tí èmi wí.” **22** Bí ó sì ti wí ẹyí tan, ọkan nínú àwọn aláşe tí ó dúró tí í fi ọwọ rẹ lu Jesu, pé, “Alábojútó àlùfàà ni ìwọ ní dá lóhùn bẹẹ?” **23** Jesu dá a lóhùn pé, “Bí mo bá sọrò búburú, jẹrìí sí búburú nàà, şùgbọ̀n bí rere bá ni, èéşe tí ìwọ fi ní lù mí?” **24** Nítorí Annasi rán an lọ ní dídè sódò Kaiafa olórí àlùfàà. **25** Şùgbọ̀n Simoni Peteru dúró, ó sì ní yáná. Nígba nàà ni wọn wí fún un pé, “Ìwọ pẹlú ha jẹ

òkan nínú àwọn ọmọ-èyìn rẹ?” Ó sì sẹ, wí pé, “Èmi kọ.”

26 Ọkan nínú àwọn ọmọ ọdọ olórí àlùfàà, tí ó jẹ ìbátan ẹni tí Peteru gẹ etí rẹ sọ̀nù, wí pé, “Èmi ko ha rí ọ pẹ̀lú rẹ ní àgbàlá?” **27** Peteru tún sẹ: lójúkan náà àkùkọ sì kọ. **28** Nígba náà, wọn fa Jesu láti ọdọ Kaiafa lọ sí ibi gbọngàn ìdájọ́, ó sì jẹ kùtùkùtù òwúrò; àwọn tìkára wọn kò wọ inú gbọngàn ìdájọ́, kí wọn má ẹ di aláìmọ́, sùgbọ́n kí wọn lè jẹ àsẹ ìrẹkọjá. **29** Nítorí náà Pilatu jáde tọ wọn lọ, ó sì wí pé, “Ẹsùn kín ní èyin mú wá fun ọkúnrin yìí?” **30** Wọn sì dáhùn wí fún un pé, “Ìbá má ẹ pé ọkúnrin yìí n hùwà ibi, a kì bá tí fà á lé ọ lówọ.” **31** Nítorí náà Pilatu wí fún wọn pé, “Ẹ mú un tìkára yín, kí ẹ sì ẹ ìdájọ́ rẹ gégé bí òfin yín.” Nítorí náà ni àwọn Júù wí fún un pé, “Kò tọ fún wa láti pa ẹnikẹni.” **32** Kí ọrọ Jesu ba à lè ẹ, èyí tí ó sọ tí ó n sàpẹẹẹ irú ikú tí òun yóò kú. **33** Nítorí náà, Pilatu tún wọ inú gbọngàn ìdájọ́ lọ, ó sì pe Jesu, ó sì wí fún un pé, “Ìwọ ha ni a pè ni ọba àwọn Júù bí?” **34** Jesu dáhùn pé, “Èrò ti ara rẹ ni èyí, tàbí àwọn ẹlòmíràn sọ ọ fún ọ nítorí mi?” **35** Pilatu dáhùn wí pé, “Èmi ha jẹ Júù bí? Àwọn ọmọ orílẹ̀-èdè rẹ, àti àwọn olórí àlùfàà ni ó fà ọ lé èmi lówọ, kín ní ìwọ ẹ?” **36** Jesu dáhùn wí pé, “Ìjọba mi kì í ẹ ti ayé yìí. Ìbá ẹ pé ìjọba mi jẹ ti ayé yìí, àwọn ìránṣẹ mi ìbá jà, kí a má ba à fi mí lé àwọn Júù lówọ, sùgbọ́n nísinsin yìí ìjọba mi kì í ẹ láti ìhín lọ.” **37** Nítorí náà, Pilatu wí fún un pé, “Ọba ni ọ nígba náà?” Jesu dáhùn wí pé, “Ìwọ wí pé, ọba ni èmi jẹ. Nítorí èyí ni a ẹ bí mí, àti nítorí ìdí èyí ni mo sì ẹ wá sí ayé kí n lè jẹrìí sí òtítító, olúkúlùkù ẹni tí í ẹ ti òtítító n gbọ ohùn mi.” **38** Pilatu wí fún un pé, “Kín ni òtítító?” Nígba tí ó sì ti wí èyí tan, ó tún jáde tọ

àwọn Júù lọ, ó sì wí fún wọn pé, “Èmi kò rí ẹ̀sẹ̀ kan lẹ́wọ̀ rẹ. 39 Sùgbọ̀n ẹ̀yin ní àṣà kan pé, kí èmi dá ọ̀kan sílẹ̀ fún yín nígbà àjọ ìrẹ̀kojá, nítorí náà ẹ̀ ó ha fẹ́ kí èmi dá ọ̀ba àwọn Júù sílẹ̀ fún yín bí?” 40 Nítorí náà gbogbo wọn tún kígbe pé, “Kì í ẹ̀ ọ̀kùnrin yìí, bí kò ẹ̀ Baraba!” Ọ̀lọ̀ṣà sì ni Baraba.

19 Nítorí náà ni Pilatu mú Jesu, ó sì ná àn. 2 Àwọn ọ̀mọ-ogun sì hun adé ẹ̀gún, wọn sì fi dé e ní orí, wọn sì fi aṣọ ìgúnwà elése àlùkò wọ ọ. 3 Wọn sì wí pé, “Kábíyèsí, ọ̀ba àwọn Júù!” Wọn sì fi ọ̀wọ̀ wọn gbá a ní ojú. 4 Pilatu sì tún jáde, ó sì wí fún wọn pé, “Wò ó, mo mú u jáde tò yín wá, kí ẹ̀yin kí ó lè mọ̀ pé, èmi kò rí ẹ̀sẹ̀ kan lẹ́wọ̀ rẹ.” 5 Nítorí náà Jesu jáde wá, ti òun ti adé ẹ̀gún àti aṣọ elése àlùkò. Pilatu sì wí fún wọn pé, “Ẹ̀ wò ọ̀kùnrin náà!” 6 Nítorí náà nígbà tí àwọn olórí àlùfáà, àti àwọn oníṣẹ̀ rí i, wọn kígbe wí pé, “Kàn àn mọ̀ àgbélébùú, kàn àn mọ̀ àgbélébùú.” Pilatu wí fún wọn pé, “Ẹ̀ mú un fún ara yín, kí ẹ̀ sì kàn àn mọ̀ àgbélébùú: nítorí èmi kò rí ẹ̀sẹ̀ lẹ́wọ̀ rẹ.” 7 Àwọn Júù dá a lóhùn wí pé, “Àwa ní òfin kan, àti gégé bí òfin, wa ó yẹ fún un láti kú, nítorí ó gbà pé Ọ̀mọ Ọ̀lórùn ni òun ní ẹ̀.” 8 Nítorí náà nígbà tí Pilatu gbọ̀ ọ̀rọ̀ yìí, ẹ̀rù túbọ̀ bà á. 9 Ó sì tún wọ inú gbọngàn ìdájọ̀ lọ, ó sì wí fún Jesu pé, “Níbo ni ìwọ̀ ti wá?” Sùgbọ̀n Jesu kò dá a lóhùn. 10 Nítorí náà, Pilatu wí fún un pé, “Èmi ni ìwọ̀ kò fọ̀hùn sí? Ìwọ̀ kò mọ̀ pé, èmi ní agbára láti dá ọ̀ sílẹ̀, èmi sì ní agbára láti kàn ọ̀ mọ̀ àgbélébùú?” 11 Jesu dá a lóhùn pé, “Ìwọ̀ kì bá tí ní agbára kan lórí mi, bí kò ẹ̀ pé a fi í fún ọ̀ láti òkè wá, nítorí náà ẹ̀ni tí ó fi mí lé ọ̀ lẹ́wọ̀ ni ó ní ẹ̀sẹ̀ pọ̀jù.” 12 Nítorí ẹ̀yí, Pilatu ní wá ọ̀nà láti dá a sílẹ̀, sùgbọ̀n àwọn Júù

kígbe, wí pé, “Bí ìwọ bá dá ọkùnrin yìí sílẹ̀, ìwọ kì í ẹ̀ ọ̀rẹ̀ Kesari: ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ẹ̀ ara rẹ̀ ní ọ̀ba, ó sọ̀rọ̀-òdì sí Kesari.” **13** Nítorí náà nígbà tí Pilatu gbọ̀ ọ̀rọ̀ wọ̀nyí, ó mú Jesu jáde wá, ó sì jókòó lórí ìtẹ̀ ìdájọ̀ ní ibi tí a ní pẹ̀ ní Òkúta-títẹ̀, sùgbọ̀n ní èdè Heberu, Gabata. **14** Ó jẹ̀ ìpalẹ̀mọ̀ àjọ̀ ìrẹ̀kojá, ó sì jẹ̀ ìwọ̀n wákàtí ẹ̀kẹ́fà: Ó sì wí fún àwọn Júù pé, “È wo ọ̀ba yín!” **15** Nítorí náà wọ̀n kígbe wí pé, “Mú un kúrò, mú un kúrò. Kàn án mọ̀ àgbélébùú.” Pilatu wí fún wọ̀n pé, “Èmi yòò ha kan ọ̀ba yín mọ̀ àgbélébùú bí?” Àwọn olórí àlùfáà dáhùn wí pé, “Àwa kò ní ọ̀ba bí kò ẹ̀ Kesari.” **16** Nítorí náà ni Pilatu fà á lé wọ̀n lówọ̀ láti kàn án mọ̀ àgbélébùú. Àwọn ológun gba Jesu lówọ̀ Pilatu. **17** Nítorí náà, wọ̀n mú Jesu, ó sì jáde lọ, ó ru àgbélébùú fúnra rẹ̀ sí ibi tí à ní pẹ̀ ní ibi agbá, ní èdè Heberu tí à ní pẹ̀ ní Gọlgọ́ta. **18** Níbi tí wọ̀n gbé kàn án mọ̀ àgbélébùú, àti àwọn méjì mìíràn pẹ̀lú rẹ̀, níhà ìhín àti níhà kejì, Jesu sì wà láàrín. **19** Pilatu sì kọ̀ ìwé kan pẹ̀lú, ó sì fi lé e lórí àgbélébùú náà. Ohun tí a sì kọ̀ ni, Jesu ti Nasareti Ọ̀ba àwọn Júù. **20** Nítorí náà, ọ̀pọ̀ àwọn Júù ni ó ka ìwé àkọ́lẹ̀ yìí, nítorí ibi tí a gbé kan Jesu mọ̀ àgbélébùú sún mọ̀ etí ìlú, a sì kọ̀ ọ̀ ní èdè Heberu àti Latin, àti ti Giriki. **21** Nítorí náà àwọn olórí àlùfáà àwọn Júù wí fún Pilatu pé, “Má ẹ̀ kọ̀, ‘Ọ̀ba àwọn Júù,’ sùgbọ̀n pé ọ̀kùnrin yìí wí pé, èmi ni ọ̀ba àwọn Júù.” **22** Pilatu dáhùn pé, ohun tí mo ti kọ̀, mo ti kọ̀ ọ̀. **23** Nígbà náà ni àwọn ọ̀mọ-ogun, nígbà tí wọ̀n kan Jesu mọ̀ àgbélébùú tán, wọ̀n mú aṣọ̀ rẹ̀, wọ̀n sì pín wọ̀n sí ipa mẹ́rin, apá kan fún ọ̀mọ-ogun kòòkan, àti ẹ̀wù àwòtélé rẹ̀, sùgbọ̀n ẹ̀wù àwòtélé náà kò ní ojúràn-án, wọ̀n hun ún láti òkè tí tí jálẹ̀. **24** Nítorí náà wọ̀n wí fún

ara wọn pé, “È má jẹ kí a fà á ya, sùgbón kí a sẹ gègè nítorí rẹ.” Ti ẹni tí yóò jẹ: kí ìwé mímọ́ kí ó le sẹ, tí ó wí pé, “Wọn pín aṣọ mi láàrín ara wọn, wọn sì sẹ gègè fún aṣọ ìlekè mi.” Nnkan wònyí ni àwọn ọmọ-ogun ẹ. **25** Ìyá Jesu àti aráàbínrin ìyá rẹ Maria aya Kilopa, àti Maria Magdalene sì dúró níbi àgbélébùú, **26** nígbà tí Jesu rí ìyá rẹ àti ọmọ-ẹyin náà dúró, ẹni tí Jesu fẹràn, ó wí fún ìyá rẹ pé, “Obìnrin, wo ọmọ rẹ!” **27** Lẹyin náà ni ó sì wí fún ọmọ-ẹyin náà pé, “Wo ìyá rẹ!” Látí wákàtí náà lọ ni ọmọ-ẹyin náà sì ti mú un lọ sí ilé ara rẹ. **28** Lẹyin èyí, bí Jesu ti mò pé, a ti parí ohun gbogbo tán, kí ìwé mímọ́ bà á lè sẹ, ó wí pé, “Òrùngbẹ ní gbẹ mí.” **29** Ohun èlò kan tí ó kún fún ọtí kíkán wà níbẹ, wọn tẹ kànkànkàn tí ó kún fún ọtí kíkán bọ inú rẹ, wọn sì fi lé orí igi hí sópù, wọn sì nà án sí i lẹnu. **30** Nígbà tí Jesu sì ti gba ọtí kíkán náà, ó wí pé, “Ó parí!” Ó sì tẹ orí rẹ ba, ó jẹwọ ẹmí rẹ. **31** Nítorí ó jẹ ọjó ìpalẹmọ́, kí òkú wọn má ba à wà lórí àgbélébùú ní ọjó ìsinmi (nítorí ọjó òlá ni ọjó ìsinmi náà), nítorí náà, àwọn Júù bẹ Pilatu pé kí a sẹ egungun itan wọn, kí a sì gbé wọn kúrò. **32** Nítorí náà, àwọn ọmọ-ogun wá, wọn sì sẹ egungun itan ti èkíní, àti ti èkejì, tí a kàn mò àgbélébùú pẹlú rẹ. **33** Sùgbón nígbà tí wọn dé ọdọ Jesu, tí wọn sì rí i pé ó ti kú, wọn kò sẹ egungun itan rẹ, **34** sùgbón ọkan nínú àwọn ọmọ-ogun náà fi ọkọ gún un lẹgbẹẹ, lójúkan náà, èjẹ àti omi sì tú jáde. **35** Ẹni tí ó rí sì jẹrìí, ọtítọ̀ sì ni ẹrì rẹ, ó sì mò pé ọtítọ̀ ni òun sọ, kí ẹyin ba à lè gbàgbọ. **36** Nnkan wònyí ẹ, kí ìwé mímọ́ ba à lè sẹ, tí ó wí pé, “A kì yóò fọ egungun rẹ.” **37** Ìwé mímọ́ mìíràn pẹlú sì wí pé, “Wọn ó máa wo ẹni tí a gún lókò.” **38** Lẹyin nnkan wònyí

ní Josefu ará Arimatea, ẹni tí ó jẹ ọmọ-ẹyìn Jesu, ní ìkòkò, nítorí ìbèrù àwọn Júù, o bẹ Pilatu kí òun lè gbé òkú Jesu kúrò, Pilatu sì fún un ní àṣẹ. Nígbà náà ni ó wá, ó sì gbé òkú Jesu lọ. **39** Nikodemu pèlú sì wá, ẹni tí ó tọ Jesu wá lóru lákòṣókò, ó sì mú àdàpọ ọjà àti aloë wá, ó tó ìwọn ọgórùn-ún lita. **40** Bẹẹ ni wọn gbé òkú Jesu, wọn sì fi aṣọ ọgbò dì í pèlú tùràrí, gégé bí iṣe àwọn Júù ti rí ní ìsìnkú wọn. **41** Àgbàlá kan sì wà níbi tí a gbé kàn án mọ àgbélébùú; ibojì tuntun kan sì wà nínú àgbàlá náà, nínú èyí tí a kò tí ì tẹ ẹnikan sí rí. **42** Njẹ níbẹ ni wọn sì tẹ Jesu sí, nítorí ìpalẹmọ àwọn Júù; àti nítorí ibojì náà wà nítòsí.

20 Ní kùtùkùtù ọjọ kìn-ín-ní ọsẹ, nígbà tí ilẹ̀ kò tí ì mọ, ni Maria Magdalene wá sí ibojì, ó sì rí i pé, a ti gbé òkúta kúrò lẹnu ibojì. **2** Nítorí náà, ó sàré, ó sì tọ Simoni Peteru àti ọmọ-ẹyìn mǐràn wá, ẹni tí Jesu fẹràn, ó sì wí fún wọn pé, “Wọn ti gbé Olúwa kúrò nínú ibojì, àwa kò sì mọ ibi tí wọn gbé tẹ ẹ sí.” **3** Nígbà náà ni Peteru àti ọmọ-ẹyìn mǐràn náà jáde, wọn sì wá sí ibojì. **4** Àwọn méjèjè sì jùmọ sàré: èyí ọmọ-ẹyìn náà sì sàré ya Peteru, ó sì kòkó dé ibojì. **5** Ó sì bèrẹ látí wo inú rẹ, ó rí aṣọ ọgbò náà ní ilẹ̀; sùgbọ́n òun kò wọ inú rẹ. **6** Nígbà náà ni Simoni Peteru tí ń bọ lẹyìn rẹ dé, ó sì wọ inú ibojì, ó sì rí aṣọ ọgbò náà ní ilẹ̀. **7** Àti pé, gèlè tí ó wà níbi orí rẹ kò sì wà pèlú aṣọ ọgbò náà, sùgbọ́n ó ká jọ ní ibìkan fúnra rẹ. **8** Nígbà náà ni ọmọ-ẹyìn mǐràn náà, ẹni tí ó kọ dé ibojì wọ inú rẹ pèlú, ó sì rí i, ó sì gbàgbọ. **9** (Nítorí tí wọn kò sá à tí mọ ìwé mímọ pé, Jesu ní látí jínde kúrò nínú òkú). **10** Bẹẹ ni àwọn ọmọ-ẹyìn náà sì tún padà lọ sí ilẹ̀ wọn. **11** Sùgbọ́n Maria dúró létí ibojì lóde, ó ń sọkún: bí ó ti ń sọkún, bẹẹ

ni ó bèrẹ̀, ó sì wo inú ibojì. **12** Ó sì kiyèsì àwọn àngẹ̀lì méjì aláṣọ funfun, wọn jókòó, ọ̀kan nínà orí àti ọ̀kan nínà ẹ̀sẹ̀, níní tí òkú Jesu gbé tí sùn sí. **13** Wọn sì wí fún un pé, “Obìnrin yìí, èéṣe tí ìwọ̀ fi n sọkún?” Ó sì wí fún wọn pé, “Nítorí tí wọn ti gbé Olúwa mi, èmi kò sì mọ̀ ibi tí wọn gbé tẹ̀ ẹ̀ sí.” **14** Nígba tí ó sì ti wí èyí tan, ó yípadà, ó sì rí Jesu dúró, kò sì mọ̀ pé Jesu ni. **15** Jesu wí fún un pé, “Obìnrin yìí, èéṣe tí ìwọ̀ fi n sọkún? Ta ni ìwọ̀ n wá?” Òun ṣe bí olùṣọgbà ní í ṣe, ó wí fún un pé, “Alàgbà, bí ìwọ̀ bá ti gbé e kúrò nínín-yìí, sọ ibi tí ìwọ̀ tẹ̀ ẹ̀ sí fún mi, èmi yóò sì gbé e kúrò.” **16** Jesu wí fún un pé, “Maria!” Ó sì yípadà, ó wí fún un ní èdè Heberu pé, “Rabboni!” (èyí tí ó túmọ̀ sí “Olùkọ̀”). **17** Jesu wí fún un pé, “Má ṣe fi ọwọ̀ kàn mí; nítorí tí èmi kò tí l gòkè lọ sí ọ̀dọ̀ Baba mi. Sùgbọ̀n lọ sí ọ̀dọ̀ àwọn arákùnrin mi, sì wí fún wọn pé, ‘Èmi n gòkè lọ sí ọ̀dọ̀ Baba mi, àti Baba yín, àti sí ọ̀dọ̀ Ọlórún mi, àti Ọlórún yín.’” **18** Maria Magdalene wá, ó sì sọ fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, “Òun ti rí Olúwa!” Àti pé, ó sì ti fi nńkan wọ̀nyí fún òun. **19** Ní ọjọ̀ kan náà, lójọ̀ kìn-ín-ní ọ̀sẹ̀ nígba tí alẹ̀ lẹ̀, tí a sì ti ìlẹ̀kùn ibi tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn gbé péjọ̀, nítorí ibẹ̀rù àwọn Júù, bèẹ̀ ni Jesu dé, ó dúró láàrín, ó sì wí fún wọn pé, “Àlàáfíà fún yín.” **20** Nígba tí ó sì ti wí bèẹ̀ tán, ó fi ọwọ̀ àti ìhà rẹ̀ hàn wọn. Nígba náà ni àwọn ọmọ-ẹ̀yìn yọ̀, nígba tí wọn rí Olúwa. **21** Nítorí náà, Jesu sì tún wí fún wọn pé, “Àlàáfíà fún yín: gégé bí Baba ti rán mi, bèẹ̀ ni èmi sì rán yín.” **22** Nígba tí ó sì ti wí èyí tan, ó mí sí wọn, ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ̀ gba Ẹ̀mí Mímọ̀! **23** Ẹ̀ṣe ẹ̀nikẹ̀ni tí ẹ̀yin bá fi jì, a fi jì wọn; ẹ̀ṣe ẹ̀nikẹ̀ni tí ẹ̀yin bá dádúró, a dá wọn dúró.” **24** Sùgbọ̀n Tomasi, ọ̀kan nínú àwọn méjìlá,

tí a ní pè ní Didimu, kò wà pèlú wọn nígbà tí Jesu dé. **25** Nítorí náà àwọn ọmọ-ẹyìn iyókù wí fún un pé, “Àwa ti rí Olúwa!” Sùgbọn ó wí fún un pé, “Bí kò ẹ pé mo bá rí àpá ìsọ ni ọwọ rẹ kí èmi sì fi ìka mi sí àpá ìsọ náà, kí èmi sì fi ọwọ mi sí ìhà rẹ, èmi kì yóò gbàgbọ!” **26** Lẹyìn ọjọ méjọ àwọn ọmọ-ẹyìn sì tún wà nínú ilé, àti Tomasi pèlú wọn: nígbà tí a sì ti ti ìlẹkùn, Jesu dé, ó sì dúró láàrín, ó wí pé, “Àlàáfíà fún yín.” **27** Nígbà náà ni ó wí fún Tomasi pé, “Mú ìka rẹ wá nínhìn-ín yí, kí o sì wo ọwọ mi; sì mú ọwọ rẹ wá nínhìn-ín, kí o sì fi sí ìhà mi: kí ìwọ má ẹ jẹ aláìgbàgbọ mó, sùgbọn jẹ onígbàgbọ.” **28** Tomasi dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Olúwa mi àti Ọlórún mi!” **29** Jesu wí fún un pé, “Nítorí tí ìwọ rí mi ni ìwọ ẹ gbàgbọ, alágbúkún fún ni àwọn tí kò rí mi, tí wọn sì gbàgbọ!” **30** Ọpọlọpọ iṣẹ àmì mìíràn ni Jesu ẹ níwájú àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, tí a kò kọ sínú ìwé yí. **31** Sùgbọn wònyí ni a kọ, kí ẹyin lè gbàgbọ pé Jesu ní í ẹ Kristi náà, Ọmọ Ọlórún, àti pé nípa gbígbàgbọ, kí ẹyin lè ní ìyè ní orúkọ rẹ.

21 Lẹyìn nńkan wònyí, Jesu tún fi ara rẹ hàn fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ létí Òkun Tiberia; báylí ni ó sì farahàn. **2** Simoni Peteru, àti Tomasi tí a ní pè ní Didimu, àti Natanaeli ará Kana ti Galili, àti àwọn ọmọ Sebede, àti àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ méjì mìíràn jùmọ wà pọ. **3** Simoni Peteru wí fún wọn pé, “Èmi ní lọ peja!” Wọn wí fún un pé, “Àwa pèlú ní bá ọ lọ.” Wọn jáde, wọn sì wọ inú ọkọ ojú omi; ní òru náà wọn kò sì mú ohunkóhun. **4** Sùgbọn nígbà tí ilẹ bèrẹ sí mó, Jesu dúró létí Òkun, sùgbọn àwọn ọmọ-ẹyìn kò mò pé Jesu ni. **5** Jesu wí fún wọn pé, “Ẹyin ọmọdé, ẹ ní ẹja diẹ bí?” Wọn dá a lóhùn pé, “Rára o.” **6** Ó

sì wí fún wọn pé, “È sọ àwọn sí apá ọ̀tún ọ̀kọ̀ ojú omi, èyin yóò sì rí.” Nígbà tí wọn ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, wọn kò sì lè fà á jáde nítorí ọ̀pọ̀ eja. 7 Nígbà náà ni ọ̀mọ-èyin náà tí Jesu fẹ̀ràn wí fún Peteru pé, “Olúwa ni!” Nígbà tí Simoni Peteru gbọ̀ pé Olúwa ni, bẹ̀ẹ̀ ni ó di àmùrè ẹ̀wù rẹ̀ mọ̀ra, nítorí tí ó wà ní ìhòhò, ó sì gbé ara rẹ̀ sọ sínú Òkun. 8 Sùgbọ̀n àwọn ọ̀mọ-èyin ìyókù mú ọ̀kọ̀ ojú omi kékeré kan wá nítorí tí wọn kò jìnnà sílẹ̀, sùgbọ̀n bí ìwọn igba ìgbọ̀nwọ̀; wọn ní wọ̀ àwọn náà tí ó kún fún eja. 9 Nígbà tí wọn gúnlẹ̀, wọn rí èyìn iná nífẹ̀ àti eja lórí rẹ̀ àti àkàrà. 10 Jesu wí fún wọn pé, “È mú nínú eja tí ẹ̀ pa nísinsin yìí wá.” 11 Nítorí náà, Simoni Peteru gòkè, ó sì fa àwọn náà wálẹ̀, ó kún fún eja nílá, ó jẹ̀ mètàléláàádọ̀jọ̀ bí wọn sì ti pọ̀ tó náà, àwọn náà kò ya. 12 Jesu wí fún wọn pé, “È wá jẹun òwúrò.” Kò sì sí ẹ̀nikan nínú àwọn ọ̀mọ-èyin tí ó jẹ̀ bí i pé, “Ta ni ìwọ̀ ẹ̀?” Nítorí tí wọn mò pé Olúwa ni. 13 Jesu wá, ó sì mú àkàrà, ó sì fi fún wọn, bẹ̀ẹ̀ sì ni eja. 14 Èyí ni ìgbà kẹ̀ta nísinsin yìí tí Jesu farahan àwọn ọ̀mọ-èyin rẹ̀ lẹ̀yìn ìgbà tí ó jínde kúrò nínú òkú. 15 Njẹ̀ lẹ̀yìn ìgbà tí wọn jẹun òwúrò tan, Jesu wí fún Simoni Peteru pé, “Simoni, ọ̀mọ̀ Jona, ìwọ̀ fẹ̀ mi ju àwọn wònyí lọ̀ bí?” Ó sì wí fún un pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa; ìwọ̀ mò pé, mo fẹ̀ràn rẹ̀.” Ó wí fún un pé, “Máa bó àwọn àgùntàn mi.” 16 Ó tún wí fún un nígbà kejì pé, “Simoni ọ̀mọ̀ Jona, ìwọ̀ fẹ̀ mi bí?” Ó wí fún un pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa; ìwọ̀ mò pé, mo fẹ̀ràn rẹ̀.” Ó wí fún un pé, “Máa bó àwọn àgùntàn mi.” 17 Ó wí fún un nígbà kẹ̀ta pé, “Simoni, ọ̀mọ̀ Jona, ìwọ̀ fẹ̀ràn mi nítòótó bí?” Inú Peteru sì bàjẹ̀, nítorí tí ó wí fún un nígbà ẹ̀kẹ̀ta pé, “Ìwọ̀ fẹ̀ràn mi nítòótó bí?” Ó sì wí fún un pé, “Olúwa, ìwọ̀ mò

ohun gbogbo; ìwọ mò pé, mo fẹràn rẹ.” Jesu wí fún un pé, “Máa bó àwọn àgùntàn mi. **18** Lóòótó, lóòótó ni mo wí fún ọ, nígbà tí ìwọ wà ní ọ̀dọ̀mọ̀dé, ìwọ a máa di ara rẹ ní àmùrè, ìwọ a sì máa rìn lọ sí ibi tí ìwọ bá fẹ, ẹ̀sùgbọ̀n nígbà tí ìwọ bá di arúgbó, ìwọ yóò na ọ̀wọ̀ rẹ jáde, ẹ̀lòmíràn yóò sì dì ọ ní àmùrè, yóò mú ọ lọ sí ibi tí ìwọ kò fẹ.” **19** Jesu wí èyí, ó fi ń ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ irú ikú tí yóò fi yin Ọlórún lógo. Lẹ̀yìn ìgbà tí ó sì ti wí èyí tan, ó wí fún un pé, “Máa tò mí lẹ̀yìn.” **20** Peteru sì yípadà, ó rí ọ̀mọ-ẹ̀yìn náà, ẹ̀ni tí Jesu fẹràn, ń bọ̀ lẹ̀yìn; ẹ̀ni tí ó gbara le súnmọ̀ àyà rẹ nígbà oúnjẹ alẹ̀ tí ó sì wí fún un pé, “Olúwa, ta ni ẹ̀ni tí yóò fi ọ hàn?” **21** Nígbà tí Peteru rí i, ó wí fún Jesu pé, “Olúwa, Eléyí ha ń kọ?” **22** Jesu wí fún un pé, “Bí ẹ̀mi bá fẹ́ kí ó dúró títí ẹ̀mi ó fi dé, kín ni èyí jẹ́ sí ọ? Ìwọ máa tò mí lẹ̀yìn.” **23** Ọ̀rọ̀ yí sì tàn ká láàrín àwọn arákùnrin pé, ọ̀mọ-ẹ̀yìn náà kì yóò kú, ẹ̀sùgbọ̀n Jesu kò wí fún un pé, ọ̀un kì yóò kú; ẹ̀sùgbọ̀n, “Bí ẹ̀mi bá fẹ́ kí ó dúró títí ẹ̀mi ó fi dé, kín ni èyí jẹ́ sí ọ?” **24** Èyí ni ọ̀mọ-ẹ̀yìn náà, tí ó jẹ́rì nńkan wọ̀nyí, tí ó sì kọ̀wé nńkan wọ̀nyí, àwa sì mò pé, ọ̀títọ̀ ni ẹ̀rí rẹ. **25** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ohun mìíràn pẹ̀lú ni Jesu ẹ̀, èyí tí bí a bá kọ̀wé wọ̀n ní ọ̀kọ̀ọ̀kan, mo rò pé gbogbo ayé pàápàá kò lè gba ìwé náà tí a bá kọ ọ.

Acts

1 Nínú ìwé mi ìṣáájú, Teofilu, ni mo ti kọ ní ti ohun gbogbo tí Jesu bèrè sí ẹ̀ ẹ̀ àti kọ **2** títí ó fi di ojó tí a gbà á lọ sókè ọ̀run, lẹ̀yìn tí ó ti ti ipa Ẹ̀mí Mímọ̀ pàṣẹ́ fún àwọn aposteli tí ó yàn. **3** Lẹ̀yìn ìjìyà rẹ̀, ó fi ara rẹ̀ hàn fún wọn àti ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀rí tí ó dájú pé òun wà láààyè. Ó fi ara hàn wọn fún ogójì ojó, ó sì sọ̀rọ̀ nípa ìjọba Ọ̀lọ̀run. **4** Ní àkókò kan bí ó sì ti ní jẹun pẹ̀lú wọn, ó pàṣẹ́ yìí fún wọn, “È má ẹ kúrò ní Jerusalemu, sùgbọ̀n ẹ dúró de ìlérí tí Baba mi ẹ̀ ìlérí, èyí tí ẹ̀yin tí gbọ̀ lẹ̀nu mi. **5** Nítorí Johanu fi omi bamitiisi yín, sùgbọ̀n ní ojó díẹ̀ sí i, a o fi Ẹ̀mí Mímọ̀ bamitiisi yín.” **6** Nítorí náà, nígbà tí wọn sì péjọ̀pọ̀, wọn bi í lèrè pé, “Olúwa, láti ìgbà yí lọ̀ ìwọ̀ yóò ha mú ìjọba padà fún Israẹli bí?” **7** Ó sì wí fún wọn pé, “Kì í ẹ̀ tiyín ní láti mọ̀ àkókò tàbí ìgbà tí Baba ti yàn nípa àṣẹ̀ òun tìkára rẹ̀. **8** Sùgbọ̀n ẹ̀yin yóò gba agbára, nígbà tí Ẹ̀mí Mímọ̀ bá bà lé e yín; ẹ̀yin yóò sì máa ẹ̀ ẹ̀lẹ̀rìí mi ní Jerusalemu, àti ní gbogbo Judea, àti ní Samaria, àti títí dé ọ̀pin ilẹ̀ ayé.” **9** Nígbà tí ó sì tí wí nńkan wọ̀nyí, a gbà á sókè lójú wọn; ìkùùkuu àwọ̀sánmọ̀ sì gbà á kúrò lójú wọn. **10** Bí wọn sì ti tejúmọ̀ ojú ọ̀run bí ó ti ní lọ̀ sókè, lójìjì, àwọn ọ̀kúnrin méjì tí ó wọ̀ aṣọ̀ funfun dúró létí ọ̀dọ̀ wọn. **11** Wọn sì wí pé, “Ẹ̀yin ara Galili, èṣé tí ẹ̀yin fi dúró tí ẹ̀ ní wo ojú ọ̀run? Jesu yìí, tí a gbà sókè ọ̀run kúrò lẹ̀wọ̀ yín, yóò padà bèẹ̀ gégé bí ẹ̀ ti rí tí ó ní lọ̀ sì ọ̀run.” **12** Lẹ̀yìn náà ni wọn padà sí Jerusalemu láti orí òkè tí a ní pé ní olifi, tí ó tó ìwọ̀n ìrìn ojó ìsinmi kan. **13** Nígbà tí wọn sì wọ̀lé, wọn lọ̀ sí iyàrá òkè, níbí tí wọn ní gbé. Àwọn tó wà níbẹ̀ ni: Peteru, Jakọbu, Johanu àti Anderu; Filipi àti

Tomasi; Bartolomeu àti Matiu; Jakọbu ọmọ Alfeu, Simoni Sealoti, àti Judasi arákùnrin Jakọbu. **14** Gbogbo àwọn wònyí pẹ̀lú àwọn obìnrin àti Maria ìyá Jesu àti àwọn arákùnrin rẹ̀ fi ọkàn kan dúrò láti máa gbàdúrà. **15** Ní ọjó wònyí ni Peteru sí dide dúrò láàrín àwọn ọmọ-ẹ̀yìn (iye àwọn ènìyàn wònyí jẹ ọgófà) **16** ó wí pé, “Èyin ará, ìwé mímọ̀ kò lè ẹ̀ kí ó má ẹ̀, ẹ̀yí tí Ẹ̀mí Mímọ̀ ti sọtẹ̀lẹ̀ láti ẹ̀nu Dafidi nípa Judasi, tí ó ẹ̀ atọ̀nà fún àwọn tí ó mú Jesu. **17** Nítórí ọ̀kan nínú wa ni òun n ẹ̀ tẹ̀lẹ̀, òun sì ní ìpín nínú iṣẹ̀ ìránṣẹ̀ yí.” **18** (Judasi fi èrè àìṣòótọ̀ rẹ̀ ra ilẹ̀ kan; nígbà tí ó sì ṣubú ni ògèdèngbẹ̀, ó bẹ̀ ní agbede-méjì, gbogbo ifun rẹ̀ sì tú jáde. **19** Ó sì di mí mò fún gbogbo àwọn tí n gbé Jerusalemu; nítórí náà ni wọn fi n pè ilẹ̀ náà ni Alkedama ní èdè wọn, ẹ̀yí sì ni, Ilẹ̀ Ẹ̀jẹ̀.) **20** Peteru sì wí pé, “Nítórí a ti kọ ọ nípa rẹ̀ nínú ìwé Saamu pé, “Jẹ́ kí ibùgbé rẹ̀ di ahoro, kí ẹ̀nikẹ̀ni má ẹ̀ gbé inú rẹ̀,’ àti, “Ipò rẹ̀ ni kí ẹ̀lòmíràn kí ó gbà.’ **21** Nítórí náà, ó di dandan láti yan ọ̀kan nínú àwọn ọ̀kùnrin wònyí tí n bá wa rìn ni gbogbo àkókò tí Jesu Olúwa n wólé, tí ó sì jáde láàrín wa. **22** Bẹ̀ẹ̀ láti ìgbà bamitiisi Johanu títí ó fi di ọjó náà tí a gbe é lọ sókè kúrò lódò wa. Ó yẹ́ kí ọ̀kan nínú àwọn wònyí ẹ̀ ẹ̀lẹ̀rì àjínḡde rẹ̀ pẹ̀lú wa.” **23** Wọn sì yan àwọn méjì, Josefu tí a n pè ní Barsaba (ẹ̀ni tí a sọ àpèlẹ̀ rẹ̀ ni Justu) àti Mattia. **24** Wọn sì gbàdúrà, wọn sì wí pé, “Olúwa, ìwọ̀ mọ ọkàn gbogbo ènìyàn, fihàn wá nínú àwọn méjì yí, èwo ni ìwọ̀ yàn **25** kí ó lè gba ipò nínú iṣẹ̀ ìránṣẹ̀ aposteli yí, ẹ̀yí tí Judasi kúrò nínú rẹ̀, kí òun kí ó lè lọ sí ipò tí ara rẹ̀.” **26** Wọn sì dìbò fún wọn; ibò sí mú Mattia; a sì kà á mọ̀ àwọn aposteli mọ̀kànlá.

2 Nígbà tí ojọ Pentikosti sì dé, gbogbo wọn fi ọkàn kan wà ní ibìkan. **2** Lójìjì ìrò sì ti ọ̀run wá, gégé bí ìrò ẹ̀fúùfù lílẹ̀, ó sì kún gbogbo ilẹ̀ níbi tí wọn gbé jókódó. **3** Èlà ahòn bí i iná sì yọ sí wọn, ó pín, ó sì bà lé olúkúlùkù wọn. **4** Gbogbo wọn sì kún fún Ẹ̀mí Mímọ̀, wọn sì bèrẹ̀ sí í fi èdè mìíràn sọ̀rọ̀, gégé bí Ẹ̀mí ti fi fún wọn ni ohùn. **5** Àwọn Júù olùfọ̀kànsìn láti orílẹ̀-èdè gbogbo lábẹ̀ ọ̀run sì n gbé Jerusalemu. **6** Nígbà tí wọn sì gbọ̀ ìrò yìí, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn péjọ̀ pèlú ìyàlẹ̀nu, nítorí tí olúkúlùkù gbọ̀ tí wọn n sọ̀rọ̀ ní èdè rẹ̀. **7** Ẹ̀nu sì yà wọn, wọn n wí fún ara wọn pé, “Njé ara Galili kó ni gbogbo àwọn tí n sọ̀rọ̀ wònyí jé? **8** Èéha sì tí ẹ̀ ti olúkúlùkù wa fi n gbọ̀ bí wọn tí n fi èdè sọ̀rọ̀? **9** Àwọn ará Partia, àti Media, àti Elamu; àti àwọn tí n gbé Mesopotamia, Judea, àti Kappadokia, Pọ̀ntu àti Asia. **10** Frigia, àti Pamfilia, Ejibiti, àti agbègbè Libia níhà Kirene; àti àwọn àtìpọ̀ Romu, àwọn Júù àti àwọn aláwọ̀se Júù **11** (àti àwọn Júù àti àwọn tí a ti ipa ẹ̀sìn sọ̀ di Júù); àwọn ará Krete àti Arabia; àwa gbọ̀ tí wọn sọ̀rọ̀ isẹ̀ ìyanu nílá Ọ̀lọ̀run ni èdè wa.” **12** Ẹ̀nu sì ya gbogbo wọn, wọn sì wárìrì. Wọn wí fún ara wọn pé, “Kí ni èyí tùmọ̀ sí?” **13** Sùgbọ̀n àwọn ẹ̀lòmíràn n sẹ̀fẹ̀, wọn sí wí pé, “Àwọn ọ̀kúnrin wònyí kún fún wáinì tuntun”. **14** Nígbà náà ni Peteru dìdẹ̀ dúró pèlú àwọn mọ̀kànlá yòókù, ó gbé ohùn rẹ̀ sókè, ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ̀yin Júù ènìyàn mi àti gbogbo ẹ̀yin tí n gbé Jerusalemu, ẹ̀ jẹ́ kí èyí kí ó yé yin; kí ẹ̀ sì fetísí ọ̀rọ̀ mi. **15** Àwọn wònyí kò mu ọ̀tí yó, bí ẹ̀yin tí rò ó; wákàtí kẹ̀ta ojọ̀ sá à ni èyí. **16** Bẹ̀ẹ̀ kọ̀, èyí ni ọ̀rọ̀ ti a ti sọ̀ láti ẹ̀nu wòlì Joeli wá pé: **17** “Ọ̀lọ̀run wí pé, ‘Ní ikẹ̀yìn ojọ̀, Ẹ̀mi yóò tú nínú Ẹ̀mí mí jáde sára ènìyàn gbogbo, àwọn ọ̀mọ̀ yín

ọkùnrin àti àwọn ọmọ yín obìnrin yóò máa sọtélẹ̀ àwọn
 ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin yín yóò sì máa ríran, àwọn arúgbó yín yóò
 sì máa lá àlá, **18** àti sára àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ mi ọkùnrin àti
 sára àwọn ọmọ ọ̀dọ̀ mi obìnrin, ni Èmi yóò tú nínú Èmí
 mi jáde ni ọjọ̀ wọn-ọ̀n-nì: wọn yóò sì máa sọtélẹ̀. **19** Èmi
 yóò sì fi isẹ̀ ìyanu hàn lójú ọ̀run, àti àwọn àmì nísàlẹ̀ ilẹ̀;
 èjẹ̀ àti iná àti rírú èéfín; **20** A ó sọ ọ̀dùn di òkùnkùn, àti
 ọ̀ṣùpá di èjẹ̀, kí ọjọ̀ òlá àti ọjọ̀ ológo Olúwa tó dé. **21** Yóò
 sì ẹ̀, ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá ké pe orúkọ Olúwa ni a ó gbàlà.’ **22**
 “Èyin ènìyàn Israẹli, ẹ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ wònyí; Jesu tí Nasareti,
 ọkùnrin tí a mò láti ọ̀dọ̀ Ọlọ̀run wá nípa isẹ̀ agbára àti tí
 ìyanu, àti àmì ti Ọlọ̀run ti ọ̀wọ̀ rẹ̀ ẹ̀ láàrín yín, bí èyin
 tìkára yín ti mò pẹ̀lú. **23** Èni tí a ti fi lé yín lówọ̀ nípa
 ìpinnu ìmọ̀ àti ìmọ̀télẹ̀ Ọlọ̀run; àti èyin pẹ̀lú, tí a sì pa á
 pẹ̀lú ìrànlowọ̀ àwọn ènìyàn búburú, a kàn mò àgbélébùú.
24 Sùgbọ̀n Ọlọ̀run jí dide kúrò nínú òkú, gbà á kúrò nínú
 ìrora ikú, nítorí tí kò ẹ̀ é ẹ̀ fún ikú láti dìímú. **25** Dafidi tí
 wí nípa tirẹ̀ pé: “Mo rí Olúwa nígbà gbogbo níwájú mí,
 nítorí tí ó ń bẹ̀ lówọ̀ ọ̀tún mi, a kì ó sí mi ní ipò. **26** Nítorí
 náà inú mi dùn, ahọn mi sì yò, pẹ̀lúpẹ̀lú ara mi yóò sì
 sinmi ní ìrètí. **27** Nítorí tí ìwọ̀ kí yóò fi ọkàn mi sílẹ̀ ni isà
 òkú, bèẹ̀ ni ìwọ̀ kí yóò jẹ̀ kí Èni Mímọ̀ rẹ̀ rí ìdíbàjẹ̀. (Hadēs
g86) **28** Ìwọ̀ mú mi mò ọ̀nà ìyè, ìwọ̀ yóò mú mi kún fún
 ayọ̀ ni iwájú rẹ̀.’ **29** “Ará, èmí lè sọ fún yín pẹ̀lú ìgboyà pé
 Dafidi baba òlá kú, a sì sin ín, ibojì rẹ̀ sì ń bẹ̀ lódò wa títí
 di ọ̀nì yíí. **30** Sùgbọ̀n ó jẹ̀ wòlî, àti bí ó mò pé, Ọlọ̀run ti ẹ̀
 ìlérí fún òun nínú ìbúra pé nínú irú-ọ̀mọ̀ inú rẹ̀, òun yóò
 mú ọkàn jókòó lórí itẹ̀ rẹ̀. **31** Ní rí rí èyí tẹ̀lẹ̀, ó sọ ti àjìnde
 Kristi, pé a kò fi ọkàn rẹ̀ sílẹ̀ ni isà òkú, bèẹ̀ ni ara rẹ̀ kò rí

ìdìbàjẹ. (Hadēs g86) 32 Jesu náà yíi ni Ọlórún ti jí dídè sí ìyè, àwà pèlú sì jẹrì sí èyí. 33 A ti gbéga sí ọwọ ọtún Ọlórún, ó ti gba ìlérí Ẹmí Mímọ láti ọdọ Baba, ó tu èyí tí èyin rí àti gbọ nísinsin yíi síta. 34 Nítorí Dafidi kò gòkè lọ sí ọrún sùgbọn òun tìkára rẹ wí pé, “Olúwa sọ fún Olúwa mi pé: “Jókòó ní ọwọ ọtún mi 35 títí èmi yóò fi sọ àwọn ọtá rẹ dí àpótí ìtìsẹ fún ẹsẹ rẹ.” 36 “Njẹ kí gbogbo ilé Israẹli mò dájúdájú pé, Ọlórún ti fi Jesu náà, ti èyin kàn mò àgbélébùú, ẹ Olúwa àti Kristi.” 37 Nígba tí wọn sì gbọ, ọkàn wọn gbogbẹ, wọn sì wí fún Peteru àti àwọn aposteli yòókù pé, “Ará, kín ni àwà yóò ẹ?” 38 Peteru sì wí fún wọn pé, “Ẹ ronúpìwàdà, kí a sì bamitiisi olúkúlùkù yín ní orúkọ Jesu Kristi fún ìdáríjì ẹsẹ yín. Ẹyin yóò sì gba ẹbùn Ẹmí Mímọ. 39 Nítorí fún yín ni ìlérí náà, àti fún àwọn ọmọ yín, àti fún gbogbo àwọn tí ó jìnnà réré, àní gbogbo àwọn tí Olúwa Ọlórún wa yóò pè.” 40 Pèlú ọrọ púpọ mǐràn ni ó fi n kílò tí ó sì n fi n rọ wọn wí pé, “Ẹ gba ara yín là lówọ ìran àrékérékè yíi.” 41 Nítorí náà àwọn tí ó fi ayọ gba ọrọ rẹ a bamitiisi wọn, lójó náà a sì kà ìwọn ẹgbẹrún mẹta ọkàn kún wọn. 42 Wọn sì dúró sìnşin nínú ẹkọ àwọn aposteli, àti ní ìdàpọ, ní bíbu àkàrà àti nínú àdúrà. 43 Ẹrù sí ba gbogbo ọkàn; isẹ ìyanu àti isẹ àmì púpọ ni a ti ọwọ àwọn aposteli ẹ. 44 Gbogbo àwọn tí ó sì gbàgbọ wà ni ibìkan, wọn ní ohun gbogbo sọkàn; 45 Wọn sì ní ta ohun ìní àti ẹrù wọn, wọn sì ní pín wọn fún olúkúlùkù, gégé bí ẹnìkẹni tí í ẹ aláìní sí. 46 Wọn fi ọkàn kan dúró lójójúmọ nínú tẹmpilì. Wọn ní bu àkàrà ní ilé wọn, wọn ní fi inú dídùn àti ọkàn ọtítọ jẹ oúnjẹ wọn. 47

Wọn yín Ọlórún, wọn sì rí ojúrere lódò ènìyàn gbogbo, Olúwa sí n yàn kún wọn lójoojúmọ, àwọn tí à n gbàlà.

3 Ní ojọ kan Peteru àti Johanu jùmọ n gòkè lọ sí ẹ̀mpìlì ní wákàtí àdúrà; tí í ẹ̀ wákàtí mẹ̀ta ọ̀sán. **2** Wọn sì gbé ọ̀kúnrin kan tí ó yàrọ láti inú ìyá rẹ̀ wá, tí wọn máa n gbé kalẹ̀ lójoojúmọ ní ẹ̀nu-òná ẹ̀mpìlì tí a n pè ni Dáradára, láti máa ẹ̀gbé lẹ́wọ̀ àwọn tí n wọ inú ẹ̀mpìlì lọ. **3** Nígbà tí ó rí Peteru àti Johanu bí wọn tí fẹ̀ wọ inú ẹ̀mpìlì, ó ẹ̀gbé. **4** Peteru sì tejú mó ọ̀n, pẹ̀lú Johanu, ó ní “Wò wá!” **5** Ó sì fíyèsí wọn, ó n retí láti rí nńkan láti gbà lẹ́wọ̀ wọn. **6** Peteru wí pé, “Wúra àti fàdákà èmi kò ní, sùgbọ̀n ohun tí mo ní èyí náà ni mo fi fún ọ. Ní orúkọ Jesu Kristi tí Nasareti, dídè kí o sì máa rìn.” **7** Ó sì fà á lẹ́wọ̀ ọ̀tún, ó sì gbé dídè; lójúkan náà ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ àti egungun kókósẹ̀ rẹ̀ sì mókun. **8** Ó sì n fò sókè, ó dúró, ó sì bèrẹ̀ sí rìn, ó sì bá wọn wọ inú ẹ̀mpìlì lọ, ó n rìn, ó sì n fò, ó sì yín Ọlórún. **9** Gbogbo ènìyàn sì rí i, ó n rìn, ó sì yín Ọlórún, **10** Wọn sì mò pé ọ̀n ni ó tí jókódó tí n ẹ̀gbé ní ẹ̀nu-òná Dáradára tí ẹ̀mpìlì náà; hà, sì ẹ̀ wọn, ẹ̀nu sì yà wọn gidigidi sí ohun tí ó ẹ̀ lára rẹ̀. **11** Bí arọ̀ tí a mú láradá sì tí di Peteru àti Johanu mú, gbogbo ènìyàn jùmọ̀ sùre tò wọn lọ ni ìlọ̀ro tí a n pè ní tí Solomoni, pẹ̀lú ìyàlẹ̀nu rí. **12** Nígbà tí Peteru sì rí i, ó dáhùn, ó wí fún àwọn ènìyàn pé, “Èyin ènìyàn Israẹ̀lì, èéṣe tí háà fi n ẹ̀ yín sí èyí? Tàbí èéṣe tí èyin fi tejú mó wa, bí ẹ̀ni pé agbára tàbí ìwà mímọ̀ wa ni àwa fi ẹ̀ se tí ọ̀kúnrin yí fi n rìn? **13** Ọlórún Abrahamu, àti Isaaki, àti Jakọbu, Ọlórún àwọn baba wa, ọ̀n ni ó tí yín Jesu ìránṣẹ̀ rẹ̀ lógo; ẹ̀ni tí èyin tí fi lé wọn lẹ́wọ̀, tí èyin sì se níwájú Pilatu, nígbà tí ó tí pinnu rẹ̀ láti dá a sílẹ̀. **14**

Şùgbón èyin şe Ẹni Mímó àti Olóòótó náà, èyin sì béèrè kí a fi apàniyàn fún un yín. **15** Ẹyin sì pa ìpilẹşẹ̀ iyè, ẹni tí Ọlórún sì ti jí dìde kúrò nínú òkú; ẹlẹ̀rìi èyí ti àwa jẹ. **16** Nípa ìgbàgbò nínú orúkọ Jesu, òun ni ó mú ọkùnrin yìí láradá, ẹni tí èyin rí, tí ẹ̀ sì mò. Orúkọ Jesu àti ìgbàgbò tí ó wá nípa rẹ̀ ni ó fún un ní ilera pípé şáşá yìí ni ojú gbogbo yín. **17** “Njẹ̀ nísinsin yìí, ará, mo mò pé nípa àimò ni èyin fi şe é, gégé bí àwọn olórí yín pèlú ti şe. **18** Şùgbón bá yìí ni Ọlórún ti şe ìmúşẹ̀ àwọn ohun tí ó ti sọtélé láti ẹnu gbogbo àwọn wòlî pé, Kristi rẹ̀ yóò jìyà. **19** Nítorí náà ẹ̀ ronúpiwàdà, kí ẹ̀ sì yípadà sí Ọlórún, kí a lè pa ẹşẹ̀ yín rẹ̀, kí àkókò ìtura bá a lè ti ọ̀dọ̀ Olúwa wá, **20** àti kí ó ba à lè rán Kristi tí a ti yàn fún yín tẹ̀lẹ̀: àní Jesu. **21** Ẹni tí ọ̀run kò lé şàimá gbà títí di ìgbà ìmúpadà ohun gbogbo, tí Ọlórún ti sọ láti ẹnu àwọn wòlî rẹ̀ mímó tí wọn ti ń bẹ̀ nígbà tí ayé ti şe. (aĩōn g165) **22** Mose wí pé, ‘Olúwa Ọlórún yín yóò gbé wòlî kan dìde fún yín nínú àwọn arákùnrin yín, bí ẹ̀mi; òun ni èyin yóò máa gbọ̀ tirẹ̀ ní ohun gbogbo tí yóò máa sọ fún un yín. **23** Yóò sì şe, olúkúlùkù ọkàn ti kò bá gbọ̀ ti wòlî náà, òun ni a ó parun pátápátá kúrò nínú àwọn èniyàn rẹ̀.’ **24** “Àní, gbogbo àwọn wòlî láti Samuẹ̀li wá, àti àwọn tí ó tẹ̀lé e, iye àwọn tí ó ti sọ̀rọ̀, wọn sọ̀ ti ojọ̀ wònyí pèlú. **25** Ẹyin ni ọ̀mọ̀ àwọn wòlî, àti ti májẹmú tí Ọlórún ti bá àwọn baba yín dá nígbà tí ó wí fún Abrahamu pé, ‘Láti ipasẹ̀ irú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ ni a ó ti bùkún fún gbogbo ìdílé ayé.’ **26** Nígbà ti Ọlórún jí Jesu Ọ̀mọ̀ rẹ̀ dìde, ó kọ̀ rán an sí i yín láti bùkún fún un yín, nípa yíyí olúkúlùkù yín padà kúrò nínú iwà búburú rẹ̀.”

4 Bí wọn sì tí ní bá àwọn ènìyàn sòrò, àwọn àlùfáà àti olórí ẹ̀sọ̀ tẹ̀mpilì àti àwọn Sadusi dìdẹ̀ sí wọn. **2** Inú bí wọn, nítorí tí wọn kò àwọn ènìyàn, wọn sì ní wàásù àjínde kúrò nínú òkú nínú Jesu. **3** Wọn sì nawọ̀ mú wọn, wọn sì tì wọn mọ̀ ilẹ̀ túbú títí ó fi dí ojọ̀ kejì; nítorí tí alẹ̀ ti lẹ̀ tan. **4** Ẹ̀gbọn ọ̀pọ̀ àwọn tí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ náà gbàgbọ̀; iye àwọn ọ̀kúnrin náà sì tó ẹ̀gbẹ̀rún márùn-ún. **5** Ó sì ẹ̀ ní ojọ̀ kejì, àwọn olórí wọn àti àwọn alágbà àti àwọn olùkòni ní òfin péjọ̀ sí Jerusalemu. **6** Àti Annasi olórí àlùfáà, àti Kaiafa, àti Johanu, àti Aleksanderu, àti iye àwọn tí i ẹ̀ ìbátan olórí àlùfáà. **7** Wọn mú Peteru àti Johanu dúró níwájú wọn, wọn sì bèrẹ̀ sí béèrẹ̀ ìbéèrẹ̀ lẹ́wọ̀ wọn pé, “Nípa agbára tàbí orúkọ wo ni ẹ̀yin fi ẹ̀ ẹ̀yí?” **8** Nígbà náà ni Peteru kún fún Ẹ̀mí Mímọ̀, ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ̀yin olórí àti ẹ̀yin alágbà àwọn ènìyàn! **9** Bí ó bá ẹ̀ pé a ní wádìí wa lóníí ní tí iṣẹ̀ rere ti a ẹ̀ lára abirún náà, bí a ti ẹ̀ mú ọ̀kúnrin yíí láradá, **10** kí ẹ̀yí yé gbogbo yín àti gbogbo ènìyàn Israẹli pé, ni orúkọ Jesu Kristi ti Nasareti, tí ẹ̀yin kàn mọ̀ àgbélébùú, tí Ọ̀lọrun jí dìdẹ̀ kúrò nínú òkú, nípa rẹ̀ ni ọ̀kúnrin yíí fi dúró níwájú yín ni ara dídá-ṣáṣá. **11** Ẹ̀yí ni “‘òkúta tí a ti ọ̀wọ̀ ẹ̀yin ọ̀mọ̀lé kòsílẹ̀, tí ó sì di pàtàkì igun ilẹ̀.’ **12** Kò sì sí igbàlà lódò ẹ̀lòmíràn; nítorí kò sí orúkọ mìíràn lábẹ̀ ọ̀run ti a fi fún ni nínú ènìyàn, nípa ẹ̀yí tí a lè fi gbà wá là.” **13** Nígbà tí wọn sì kiyèsì ìgboyà Peteru àti Johanu, tí wọn mọ̀ pé, aláìkẹ̀kọ̀ ọ̀pọ̀ ènìyàn ni wọn, ẹ̀nu yà wọn, wọn sì wòye pé, wọn ti ní bá Jesu gbé. **14** Nígbà tí wọn sì ní wo ọ̀kúnrin náà tí a mú láradá, tí ó bá wọn dúró, wọn kò rí nńkan wí sí i. **15** Ẹ̀gbọn nígbà tí wọn sì ti pàṣẹ̀ pé kí wọn jáde kúrò ní ìgbìmọ̀, wọn bá

ara wọn gbèrò. **16** Wí pé, “Kí ni a ó ẹ̀ sẹ̀ sí àwọn ọ̀kùnrin wònyí? Ní ti pé ẹ̀ sẹ̀ àmì tí ó dájú tí ọ̀wọ̀ wọn ẹ̀, ó hàn gbangba fún gbogbo àwọn tí ń gbé Jerusalem; àwa kò sì lè sẹ̀ èyí. **17** Ẹ̀gbọn kí ó má ba à tánkálẹ̀ síwájú mọ̀ láàrín àwọn ènìyàn, ẹ̀ jẹ́ kí a kílẹ̀ fún wọn pé, láti ẹ̀sinsin yí lẹ́ kí wọn má ẹ̀ fi orúkọ yí sọ̀rọ̀ sí ẹ̀nikẹ̀ni mọ̀.” **18** Wọn sì pè wọn, wọn pàṣẹ̀ fún wọn, kí wọn má ẹ̀ sọ̀rọ̀ tàbí kọ̀ni rára mọ̀ ní orúkọ Jesu. **19** Ẹ̀gbọn Peteru àti Johanu dáhùn, wọn sì wí fún wọn pé, “Bí ó bá tọ̀ lójú Ọ̀lọ̀run láti gbọ̀ tiyín ju ti Ọ̀lọ̀run lẹ́ ẹ̀ gbà á rọ̀. **20** Àwa kò lè ṣàímá sọ̀ ohun tí àwa ń rí, tí a sì ti gbọ̀.” **21** Nígbà tí wọn sì kílẹ̀ fún wọn sí i, wọn fi wọn sílẹ̀ lẹ́, nígbà tí wọn kò ì tí i rí nńkan tí wọn ìbá fi jẹ́ wọn ní ìyà, nítorí àwọn ènìyàn; nítorí gbogbo wọn ni wọn yin Ọ̀lọ̀run lógo fún ohun tí ó ẹ̀. **22** Nítorí ọ̀kùnrin náà lára ẹ̀ni tí a ẹ̀ sẹ̀ àmì ìmúláradá, ju ẹ̀ni ogójì ọ̀dún lẹ́. **23** Nígbà tí wọn sì ti fi wọn sílẹ̀ wọn lẹ́ sọ̀dọ̀ àwọn ẹ̀lẹ̀gbẹ̀ wọn, wọn sì rọ̀yìn ohun gbogbo tí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn alàgbà sọ̀ fún wọn. **24** Nígbà tí wọn sì gbọ̀, wọn fi ọ̀kàn kan gbé ohùn wọn sókè sí Ọ̀lọ̀run, wọn sì wí pé, “Olúwa Olódùmarè, iwọ̀ tí ó dá ọ̀run àti ayé, ọ̀kun, àti ohun gbogbo tí ń bẹ̀ nínú wọn. **25** Ìwọ̀ nípa Ẹ̀mí Mímọ̀ tí ó ti ẹ̀nu Dafidi baba wa ìránṣẹ̀ rẹ̀ wí pé: “E ẹ̀ sẹ̀ tí àwọn kẹ̀fẹ̀rí fi ń bínú, àti tí àwọn ènìyàn ń gbèrò ohun asán? **26** Àwọn ọ̀ba ayé dídẹ̀, àti àwọn ìjòyè kó ara wọn jọ̀ sí Olúwa, àti sí ẹ̀ni àmì ọ̀róró rẹ̀.” **27** Àní nítòótọ̀ ní Herodu àti Pọ̀ntiu Pilatu, pẹ̀lú àwọn aláìkọ̀lẹ̀ àti àwọn ènìyàn Israẹ̀li kó ara wọn jọ̀ ní ìlú yí láti dítẹ̀ sí Jesu ìránṣẹ̀ mímọ̀ rẹ̀, ẹ̀ni tí iwọ̀ ti fi àmì ọ̀róró yàn, **28** láti ẹ̀ ohunkóhun tí ọ̀wọ̀ rẹ̀ àti ìmọ̀ rẹ̀ ti pinnu sáájú pé yóò

şe. **29** Njẹ nísinsin yíí, Olúwa, kiyèsì ihàlẹ wọn; kí ó sì fi fún àwọn ọmọ ọdọ rẹ láti máa fi ìgboyà nílá sọ ọrọ rẹ. **30** Kí iwọ sì fi nína ọwọ rẹ şe ìmúláradá, àti kí isẹ ìyanu máa şe ní orúkọ Jesu ìránşé mímọ rẹ.” **31** Nígba tí wọn gbàdúra tan, ibi tí wọn gbé péjọpọ sí mì tìtì; gbogbo wọn sì kún fún Ẹmí Mímọ, wọn sì n fi ìgboyà sọ ọrọ Ọlórún. **32** Ìjọ àwọn tí ó gbàgbọ sì wà ní ọkàn kan àti inú kan; kò sì sí ẹnìkan tí ó wí pé ohun kan nínú ohun ìní rẹ jẹ ti ara rẹ; sùgbón gbogbo wọn ní ohun gbogbo ní isòkan. **33** Agbára nílá ni àwọn aposteli sì fi n jẹrìí àjìnde Jesu Olúwa, oore-ọfẹ púpọ sì wà lórí gbogbo wọn. **34** Nítorí kò sí ẹnìkan nínú wọn tí ó şe aláìní, nítorí iye àwọn tí ó ní ilẹ tàbí ilẹ tà wọn, wọn sì mú owó ohun tí wọn tà wá. **35** Wọn sì fi í lélé lẹsẹ àwọn aposteli, wọn sì n pín fún olúkúlùkù gégé bí ó ti şe aláìní sí. **36** Àti Josefu, tí a ti ọwọ àwọn aposteli sọ àpèlẹ rẹ ní Barnaba (itumọ èyí tí n jẹ ọmọ itùnú), èyà Lefi, àti ará Saipuroşi. **37** Ó ní ilẹ kan, ó tà á, ó mú owó rẹ wá, ó sì fi í lélé lẹsẹ àwọn aposteli.

5 Sùgbón ọkùnrin kan ti a n pè ni Anania, pẹlú Safira aya rẹ, ta ilẹ ìní kan. **2** Nípa ìmọ aya rẹ ó yan apá kan pamọ nínú owó náà, ó sì mú apá kan rẹ wá, ó sì fi í lélé lẹsẹ àwọn aposteli. **3** Sùgbón Peteru wí pé, “Anania, èesẹ ti Satani fi kún ọkàn rẹ láti şèké sí Ẹmí Mímọ, tí iwọ sì fi yan apá kan pamọ nínú owó ilẹ náà? **4** Nígba tí ó wà níbẹ tìrẹ kó ní í şe? Nígba tí a sì ta á tan, kò ha wà ní ìkàwọ rẹ? Èéha ti şe tí iwọ fi rò nńkan yíí lókàn rẹ? Ènìyàn kó ni iwọ şèké sí bí kò şe sí Ọlórún?” **5** Nígba tí Anania sí gbọ ọrọ wọnyí, ó şubú lulẹ, ó sì kú, èrù nílá sí ba gbogbo àwọn tí ó gbọ. **6** Àwọn ọdómọkùnrin sí dide, wọn di í, wọn sì

gbé è jáde, wọn sì sin ín. 7 Ó sì tó bí ìwọn wákàtí mēta, aya rẹ láimọ ohun tí ó ti ẹlẹ, ó wọlé. 8 Peteru sì béèrè lówọ rẹ pé, “Wí fún mi, ẹ iye yí ni ìwọ àti Anania gbà lórí ilẹ?” Ó sì wí pé, “Bẹẹ ni, iye rẹ náà ni.” 9 Peteru sí wí fún un pé, “Èéşe ti èyin fohùn ẹkan láti dán Ẹmí Olúwa wò? Wò ó, ẹşe àwọn tí ó sìnkú ọkọ rẹ ní bẹ ní ẹnu-ọ̀nà, wọn ó sì gbe ìwọ náà jáde.” 10 Lójúkan náà ó sì ẹbú lùlẹ lẹsẹ rẹ, ó sì kú; àwọn ọ̀dọmọkùnrin sì wọlé wọn bá a ní ọ̀kú, wọn sì gbé e jáde, wọn sín in lẹbàá ọkọ rẹ. 11 Ẹrù ílá sì bá gbogbo ọ̀jọ àti gbogbo àwọn tí ó gbọ nńkan wọnyí. 12 A sì ti ọwọ àwọn aposteli ẹ ẹşe àmí àti ẹşe ìyanu púpọ láàrín àwọn ènìyàn. Gbogbo wọn sì fi ọkàn kan wà ní iloro Solomoni. 13 Kò sí nínú àwọn ìyókú tí ó jẹ gbìyànjú láti darapọ mọ wọn, bí ó tilẹ jẹ pé àwọn ènìyàn ní fi ọwọ gíga fún wọn. 14 Ẹ̀gbọ̀n sẹ̀bẹ̀sẹ̀bẹ̀, a sì ní yan àwọn ọ̀kùnrin àti àwọn obìnrin tí ó gba Olúwa gbọ kún iye wọn sí i. 15 Tó bẹẹ tí wọn ní gbé àwọn abirùn jáde sí ọ̀pópónà, tí wọn ní tẹ wọn sí orí ibùsùn àti àkẹ́tẹ kí ọ̀jọ̀jọ̀ Peteru ba à le gba orí ẹ̀lòmíràn nínú wọn bí ó bá ti ní kojá lọ. 16 Ọ̀pọ̀ ènìyàn sì kó ara wọn jọ láti àwọn ilú tí ó yí Jerusalemu ká, wọn ní mú àwọn abirùn wá àti àwọn tí ara kan fún ẹ̀mí àìmọ; a sì mu olúkúlùkù wọn ní ara dá. 17 Nígba náà ní ẹ̀mí owú gbígbóná gbé olórí àlùfáà àti gbogbo àwọn tí wọn wà lódò rẹ tí ì ẹşe ẹyà tí àwọn Sadusi wọ. 18 Wọn sì nawọ mú àwọn aposteli wọn sì fi wọn sínú túbú. 19 Ẹ̀gbọ̀n ní ọ̀ru, angẹ̀li Olúwa sí ilẹ̀kùn túbú; ó sì mú wọn jáde. 20 Ó sì wí pé “Ẹ lọ dúró nínú ẹ̀mpìlì kí ẹ sì máa ẹ̀jẹ ọ̀rọ̀ yẹ yí ní ẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ fún àwọn ènìyàn.” 21 Nígba tí wọn sì gbọ ẹ̀yí, wọn wọ ẹ̀mpìlì lọ ní kùtùkùtù, wọn sì ní kọ̀nì.

Nígba tí olórí àlùfáà àti àwọn ti ní bẹ lódò rẹ dé, wọn sì pè àpéjọ ìgbìmọ̀, àti gbogbo àwọn àgbàgbà àwọn ọmọ Israẹli, wọn sì rànṣẹ sí ilé túbú láti mú àwọn aposteli wá.

22 Sùgbọ́n nígbà tí àwọn olùṣọ dé ibẹ wọn kò sì rí wọn nínú túbú, wọn padà wá, wọn síṣọ fún wọn pé, **23** “Àwa bá ilé túbú ni títí pinpin, àti àwọn olùṣọ dúró lóde níwájú ìlẹ̀kùn; sùgbọ́n nígbà tí àwa sí ìlẹ̀kùn, àwa kò bá ẹ̀nikan nínú túbú.” **24** Nígba tí olórí ẹ̀ṣọ ẹ̀tẹ̀pili àti àwọn olórí àlùfáà sí gbọ̀ ọ̀rọ̀ wònyí, wọn dààmú nítorí wọn kò mọ̀ ibi tí ọ̀rọ̀ yí yóò yọrí sí. **25** Nígba náà ni ẹ̀nikan dé, ó wí fún wọn pé, “Wò ó, àwọn ọ̀kúnrin tí ẹ̀yin fi sínú túbú wà ní ẹ̀tẹ̀pili, wọn dúró wọn sì ní kọ̀ àwọn ẹ̀nìyàn.” **26** Nígba náà ni olórí ẹ̀ṣọ̀ lọ̀ pẹ̀lú àwọn olùṣọ̀, ó sì mú àwọn aposteli wá. Wọn kò fi ipá mú wọn, nítorí tí wọn bèrù àwọn ẹ̀nìyàn kí a má ba à sọ wọn ní òkúta. **27** Nígba tí wọn sì mú àwọn aposteli dé, wọn mú wọn dúró níwájú àjọ ìgbìmọ̀; olórí àlùfáà sì bi wọn léèrè. **28** Ó wí pé, “Àwa kò ha ti kílò fún un yín gidigidi pé, kí ẹ̀ má ṣe fi orúkọ̀ yí kòni, síbẹ̀ ẹ̀yin ti fi ìkòni yín kún Jerusalemu, ẹ̀ sì ní pè̀te àti mú ẹ̀bi ẹ̀jẹ̀ ọ̀kúnrin yí wá sí orí wá.” **29** Sùgbọ́n Peteru àti àwọn aposteli dáhùn, wọn sì wí pé, “Àwa kò gbọ̀dọ̀ má gbọ̀ tí Ọ̀lórún ju ti ẹ̀nìyàn lọ̀! **30** Ọ̀lórún àwọn baba wa jí Jesu dide kúrò ní ipò òkú, ẹ̀ni tí ẹ̀yin pa nípa gbígbékọ̀ sí orí igi. **31** Ọ̀un ni Ọ̀lórún fi ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ gbé gégé bí Ọ̀mọ̀-aládé àti Olùgbàlà láti fi ìrò̀núpìwàdà àti ìdàríjì ẹ̀ṣẹ̀ fún Israẹli. **32** Àwa sì ni ẹ̀lẹ̀rìí nńkan wònyí, àti gégé bí Ẹ̀mí Mímọ̀ ti ṣe ẹ̀lẹ̀rìí pẹ̀lú, tí Ọ̀lórún fi fún àwọn tí ó gbà á gbọ̀.” **33** Sùgbọ́n nígbà tí wọn gbọ̀ ẹ̀yí, ọ̀kàn wọn gbogbé dé inú, wọn gbèrò láti pa wọn. **34** Sùgbọ́n ọ̀kan nínú

àjọ ìgbìmò, tí a ní pè ni Gamalieli, Farisi àti amòfin, tí ó ní ìyìn gidigidi lódò gbogbo ènìyàn, ó dide dúrò, ó ni kí a mú àwọn aposteli bì sèyìn díẹ. **35** Ó sì wí fún wọn pé “Èyin ènìyàn Israẹli, ẹ kíyèsì ara yín lóhùn tí èyin ní pète láti ẹ sí àwọn ọkùnrin wònyí. **36** Nítorí ẹ́ájú ọjọ wònyí ni Teuda dide, ó ní wí pé, ẹni ńlá kan ní òun; ẹni tí ìwọn irinwó ọkùnrin dara wọn pò mó; ẹ̀gbón a pa á; àti gbogbo iye àwọn tí ó gba tirẹ̀ sì tóká, tí wọn sí di asán. **37** Lẹ́yìn ọkùnrin yìí ni Judasi ti Galili dide ni àkókò kíkà àwọn ènìyàn, ó sì ni ẹni púpò lẹ́yìn rẹ; òun pèlú ẹ̀gbé; àti gbogbo iye àwọn tí ó gba tirẹ̀ ni a fónká. **38** Ẹ̀jẹ̀ èmi wí fún un yín nísinsin yìí, ẹ̀rọ fún àwọn ọkùnrin wònyí, kí ẹ̀ sí fi wọn sílẹ̀, nítorí bí ìmọ̀ tàbí ẹ̀sẹ̀ yìí bá jẹ̀ ti ènìyàn, a ó bì í ẹ̀bú. **39** Ẹ̀gbón bí ti Ọlórún bá ní, èyin kì yóò lè bì í ẹ̀bú; kí ó má ba à jẹ̀ pé, a rí yín bí ẹni tí ń bá Ọlórún jà.” **40** Wọn sì gbà ìmọ̀ràn rẹ. Wọn pe àwọn aposteli wólé, wọn sì lù wọn. Wọn sí kílò fún wọn pé kí wọn má ẹ̀ sòrò ni orúkọ Jesu mó, wọn sì jẹ̀wọ̀ wọn sílẹ̀ lọ. **41** Nítorí náà wọn sì lọ kúrò níwájú àjọ ìgbìmò; wọn ní yò nítorí tí a kà wọn yẹ láti jìyà nítorí orúkọ rẹ. **42** Ní ojoojúmọ̀ nínú ẹ̀mọ̀pẹ̀lẹ̀ àti ni ojúlẹ̀ dé ojúlẹ̀, wọn kò dẹkun kíkọ̀ni àti láti wàásù ìyìn rere náà pé Jesu ni Kristi.

6 Ẹ̀jẹ̀ ní ọjọ̀ wònyí, nígbà tí iye àwọn ọmọ-ẹ̀yìn ní pò sí i, ìkùnsínú wà ní àárín àwọn Helleni tí ẹ̀ Júù àti àwọn Heberu tí ẹ̀ Júù, nítorí tí a gbàgbé nípa ti àwọn opó wọn nínú ìpín fún ni ojoojúmọ̀. **2** Àwọn méjìlá sì pe ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn jọ sódò, wọn wí pé, “Kò yẹ kí àwà ó fi ọ̀rọ̀ Ọlórún sílẹ̀, kí a sì máa ẹ̀ ńràn ẹ̀ tàbí. **3** Nítorí náà, ará, ẹ̀ wo ọkùnrin méje nínú yín, olórúkọ rere, tí ó kún fún Ẹ̀mí

Mímọ àti fún ọgbọ́n, tí àwa lè yàn sí iṣẹ̀ yìí. **4** Sùgbọ́n àwa yóò dúró ṣinṣin nínú àdúrà gbígba, àti nínú iṣẹ̀ iránsẹ̀ ọ̀rọ̀ náà.” **5** Ọ̀rọ̀ náà sì tọ̀ lójú gbogbo ọ̀jọ̀; wọ̀n sì yan Stefanu, ọ̀kúnrin tí ó kún fún ìgbàgbọ̀ àti fún Ẹ̀mí Mímọ̀ àti Filipi, àti Prokoru, àti Nikanoru, àti Timoni, àti Parimena, àti Nikolasi aláwọ̀ṣe Júù ará Antioku. **6** Ẹ̀ni tí wọ̀n mú dúró níwájú àwọn Aposteli; nígbà tí wọ̀n sì gbàdúrà, wọ̀n gbé ọ̀wọ̀ lẹ̀ wọ̀n. **7** Ọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run sì gbilẹ̀, iye àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn sì pọ̀ sí i gidigidi ni Jerusalemu, ọ̀pọ̀ nínú egbé àwọn àlùfáà sí feti sí tí ìgbàgbọ̀ náà. **8** Stefanu tí ó kún fún oore-òfẹ̀ àti agbára, ó ṣe iṣẹ̀ iyanu, àti iṣẹ̀ àmì ńlá láàrín àwọn ènìyàn. **9** Sùgbọ́n àwọn kan dide nínú àwọn ti ń ṣe ara Sinagọgu, tí a ń pè ní Libataini. Àwọn Júù Kirene àti ti Alekisandiria àti ti Kilikia, àti ti Asia wá, wọ̀n ń bá Stefanu jiyàn, **10** sùgbọ́n wọ̀n kò sí lẹ̀ ko ọgbọ́n àti Ẹ̀mí tí ó fi ń sọ̀rọ̀ lójú. **11** Nígbà náà ni wọ̀n fún àwọn ọ̀kúnrin kan ní àbẹ̀tẹ̀lẹ̀, kí wọ̀n ń wí pé, “Àwa gbọ̀ tí Stefanu ń sọ ọ̀rọ̀-òdì sí Mose àti sí Ọ̀lọ̀run.” **12** Wọ̀n sí ru àwọn ènìyàn sókè, àti àwọn alàgbà, àti àwọn olùkọ̀ni ní òfin. Wọ̀n dide sí i, wọ̀n gbá a mú, wọ̀n sì mú un wá sí iwájú àjọ̀ ìgbìmọ̀. **13** Wọ̀n sí mú àwọn ẹ̀lẹ̀rìí èké wá, tiwọ̀n wí pé, “Ọ̀kúnrin yìí kò sinmi láti sọ ọ̀rọ̀-òdì sí ibi mímọ̀ yìí, àti sí òfin. **14** Nítorí àwa gbọ̀ o wí pé Jesu ti Nasareti yìí yóò fọ̀ ibi yìí, yóò sì yí àṣà ti Mose fi fún wa padà.” **15** Gbogbo àwọn tí ó sì jókòó ni àjọ̀ ìgbìmọ̀ tejúmọ̀ Stefanu, wọ̀n sì rí ojú rẹ̀ dàbí ojú angẹ̀li.

7 Nígbà náà ni olórí àlùfáà wí pé, “Òtítọ̀ ha ni àwọn ẹ̀sùn tí wọ̀ fi kàn ọ̀ bí?” **2** Ní ìdáhùn sí èyí ó wí pé, “Ẹ̀yin arákúnrin àti ẹ̀yin baba, ẹ̀ fetísílẹ̀ sí mi! Ọ̀lọ̀run ògo fi ara hàn fún Abrahamu baba wa, nígbà tí ó wà ni

Mesopotamia, kí ó to ẹ̀ ẹ̀ àtìpó ni Harani. **3** Ọlórún wí fún un pé, ‘Jáde kúrò ní orílẹ̀-èdè ẹ̀ ẹ̀ àtì kúrò lódò àwọn ènìyàn ẹ̀, lọ sí ilẹ̀ kan tí èmi yóò fihàn ọ.’ **4** “Nígba náà ni ó jáde kúrò ní ilẹ̀ àwọn ará Kaldea, ó sì ẹ̀ ẹ̀ àtìpó ni Harani. Lẹ́yìn ìgbà tí baba ẹ̀ sì kú, Ọlórún mú un sípò padà wá sí ilẹ̀ yìí, níbi tí ẹ̀yin ní gbé bá yìí. **5** Kò sí fún un ni ìní kan, ànító bi ìwọn ààyè ẹ̀ ẹ̀ kan. Ẹ̀gbọn Ọlórún ẹ̀ ẹ̀ ilérí fún pé, òun yóò fi ilẹ̀ ìní náà fún un àtì fún àwọn irú-omọ ẹ̀ ẹ̀ lẹ́yìn ẹ̀, nígbà tí kò tí ì ní omọ. **6** Ọlórún sì sọ bá yìí pé, ‘Irú-omọ ẹ̀ yóò ẹ̀ ẹ̀ àtìpó ní ilẹ̀ àjẹ̀jì; wọn ó sì sọ wọn di ẹ̀rú, wọn ó sì pón wọn lójú fún irinwó ọdún. **7** Ọlórún wí pé, Orílẹ̀-èdè náà tí wọn yóò máa sìn, ni èmi ó dá lẹ́jọ; lẹ́yìn náà ni wọn ó sì jáde kúrò, wọn ó sì wá sìn mí níhìn-ín yìí.’ **8** Ó sì fún Abrahamu ni májẹmú ikolà. Abrahamu bí Isaaki, ó kọ ọ ní ilà ni ojọ kejọ tí ó bí i. Isaaki sí bí Jakọbu, Jakọbu sì bí àwọn baba òlá méjìlá. **9** “Àwọn baba òlá sí ẹ̀ ẹ̀ ilara Josefu, wọn sì tà á sí Ejibiti; ẹ̀gbọn Ọlórún wà pẹ̀lú ẹ̀, **10** ó sì yọ ọ kúrò nínú ìpọ̀njú ẹ̀ ẹ̀ gbogbo. Ó sì fún Josefu ní ọgbọn, ó sì mú kí ó rí ojúrere Farao ọba Ejibiti; òun sì fi jẹ baálẹ̀ Ejibiti àtì gbogbo ilẹ̀ ẹ̀. **11** “Ìyàn kan sì mú ni gbogbo ilẹ̀ Ejibiti àtì ni Kenaani, àtì ìpọ̀njú òlá, àwọn baba wa kò sì rí óúnjẹ. **12** Ẹ̀gbọn nígbà tí Jakọbu gbọ̀ pé alikama ní bẹ̀ ni Ejibiti, ó rán àwọn baba wa lọ lẹ̀kíní. **13** Nígba kejì Josefu fi ara ẹ̀ ẹ̀ hàn fún àwọn arákùnrin ẹ̀, a sì tún fi wọn hàn fún Farao. **14** Lẹ́yìn ẹ̀yí, Josefu rán ẹ̀ ẹ̀ pe Jakọbu baba ẹ̀, àtì àwọn ìbátan ẹ̀ ẹ̀ wá sódò ẹ̀, gbogbo wọn sì tó àrùndínlógórin ọkàn. **15** Nígba náà ni Jakọbu sọkalẹ̀ lọ sí Ejibiti, ní ibi tí òun àtì àwọn baba wa kú sí. **16** A sì gbé òkú wọn padà wá sí Ẹ̀kemu, a

sì tẹ wọn sínú ibojì ti Abrahamu rà ni ọwọ àwọn ọmọ
 Amori ní Şekemu ní iye owó wúra kan. **17** “Nígbà tí àkókò
 tí Ọlórún yóò mú ìlérí tí ó ẹ fún Abrahamu ẹ kù sí dèdè,
 àwọn ènìyàn wa ní gbèrú si gidigidi ní iye ní ilẹ Ejibiti. **18**
 Şùgbọ́n ọba tuntun mǐràn tí kò mọ Josefu jẹ ní ilẹ Ejibiti.
19 Òun náà ni ó ẹ àrẹkẹrẹkẹ sí àwọn ìbátan wa. Wọn sì
 hùwà búburú sí àwọn baba wa, tó bẹẹ tí wọn fi já àwọn
 ọmọ ọwọ wọn kúrò lówọ wọn nítorí kí wọn má ẹ yè. **20**
 “Ní àkókò náà ni a bí Mose ọmọ tí ó se iyebíye, tí wọn sí
 bọ lówọ méta ni ilẹ baba rẹ. **21** Nígbà tí wọn sí gbe é sọ̀nù,
 ọmọbínrin Farao gbé e, ó sì tọ ọ dàgbà gégé bí ọmọ ara
 rẹ. **22** A sì kọ Mose ni gbogbo ọgbọ́n ara Ejibiti, ó sì pọ ni
 ọ̀rọ àti ní ẹ̀se. **23** “Nígbà tí Mose di ọmọ ogójì ọdún, ó sọ sí
 i lókàn láti lọ bẹ àwọn ọmọ Israẹli ará rẹ wò. **24** Nígbà tí ó
 sì rí ọkan nínú wọn tí ará Ejibiti kan ní jẹ ní ìyà, ó gbẹ̀jà
 rẹ, ó gbẹ̀san ẹni tí wọn jẹ ní ìyà nípa lílu ará Ejibiti náà
 pa. **25** Mose rò bí àwọn ará òun mọ pé Ọlórún yóò ti ọwọ
 òun gbà wọn; şùgbọ́n wọn kò mọ. **26** Ní ọjọ kejì Mose yọ
 sí àwọn ọmọ Israẹli méjì bí wọn ti ní jà. Òun si fẹ parí ìjà
 fún wọn. Ó wí pé, ‘Ènìyàn mi, ará ni ẹyin; èéşẹ tí ẹyin fi ní
 ẹ ohun tí kò tọ sí ara yín?’ **27** “Şùgbọ́n ẹni tí ó fínràn sí
 ẹnikẹjì rẹ ti Mose sí ẹgbé kan, ó wí pé, ‘Ta ni ó fi ọ jẹ olórí
 àti onídàájọ́ lórí wa? **28** Şé ìwọ fẹ pa mí bí o ti pa ará
 Ejibiti lánàá?’ **29** Mose sì sá nítorí ọ̀rọ yí, ó sì wa ẹ àtípó
 ni ilẹ Midiani, níbi tí ó gbé bí ọmọ méjì. **30** “Nígbà tí ogójì
 ọdún sì pé, angẹli Olúwa fi ara han Mose ní ijù, ní òkè
 Sinai, nínú ọ̀wọ-iná nínú igbó. **31** Nígbà tí Mose sì rí i,
 ẹnu yà á sí ìran náà; nígbà tí ó sì súnmọ ọn láti wò ó fín,
 ohùn Olúwa kọ sí i, **32** wí pé ‘Èmi ni Ọlórún àwọn baba

re, Ọlọrun Abrahamu, Ọlọrun Isaaki, àti Ọlọrun Jakọbu,’ Mose sì wárìrì pẹlú ìbẹ̀rù, kò sì dàṣà láti wò ó mọ. **33** “Olúwa sì wí fún un pé, ‘Bọ̀ bàtà re kúrò ní ẹ̀sẹ̀ re, nítorí ibi tí ìwọ̀ dúró sí i nì ilẹ̀ mínmọ̀ nì. **34** Ní rí rí, mo ti rí ìpọ̀njú àwọn ènìyàn mi tí nì bẹ̀ ni Ejibiti, mo sì ti gbọ̀ ìkérora wọn, mo sì sọkalẹ̀ wá láti gbà wọn. Wá nísinsin yí, Èmi ó sì rán ọ̀ lẹ̀ sí ilẹ̀ Ejibiti.’ **35** “Mose náà yí tí wọn kò, wí pé, ‘Ta ni ó fi jẹ olórí àti onídàájọ?’ Òun náà ni Ọlọrun rán lẹ̀ láti ọ̀wọ̀ angẹ̀li, tí ó farahàn án ní pápá, láti ẹ̀ olórí àti olùdàndè. **36** Òun ni ó mú wọn jáde, lẹ̀yìn ìgbà tí ó ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ ìyanu àti ẹ̀sẹ̀ àmì ní ilẹ̀ Ejibiti, àti ni Òkun pupa, àti ni aginjù ní ogójì ọ̀dún. **37** “Èyí ni Mose náà ti ó wí fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li pé, ‘Ọlọrun yóò gbé wòlî kan bí èmi dide nínú àwọn ènìyàn yín.’ **38** Èyí náà ni ẹ̀ni tí ó wà nínú ìjọ ní ijù pẹlú angẹ̀li náà tí ó bá a sọrọ̀ ní orí òkè Sinai, àti pẹlú àwọn baba wa; ẹ̀ni ti ó gba ọ̀rọ̀ yẹ̀ láti fi fún wa. **39** “Şùgbọ̀n àwọn baba wa kò fẹ̀ gbọ̀ tirẹ̀. Dípò bẹ̀ẹ̀, wọn kò ọ̀ sílẹ̀, àti pé nínú ọ̀kàn wọn, wọn fẹ̀ yípadà lẹ̀ sí ilẹ̀ Ejibiti. **40** Wọn wí fún Aaroni pé, ‘Dá òrìṣà fún wa tí yóò máa tónà ṣáájú wa; nítorí bí ó ẹ̀ ti Mose yí tí ó mú wa jáde wá láti ilẹ̀ Ejibiti, a kò mọ̀ ohun tí ó ẹ̀ é.’ **41** Wọn sì yá ère egbọ̀rọ̀ màlúù ni ojọ̀ wònyí. Wọn sì rú ẹ̀bọ̀ sí ère náà, wọn sì nì yò nínú ohun tí wọn fi ọ̀wọ̀ ara wọn ẹ̀. **42** Ọlọrun sì padà, ó fi wọn sílẹ̀ láti máa sin ogun ọ̀run: òòrùn, ọ̀şùpá àti ìràwọ̀. Èyí wà ní ìbámu pẹlú bí a ti kọ̀ ọ̀ nínú ìwé àwọn wòlî pé: “Èyin ha mú ẹ̀ran tí a pa àti ẹ̀bọ̀ wa fún mi ní ogójì ọ̀dún ní ijù bí, ìwọ̀ ilẹ̀ Israẹ̀li? **43** Èyin sì tẹ̀wọ̀gbà àgọ̀ Moleki, àti ìràwọ̀ Refani òrìṣà yín, àwòrán tí ẹ̀yin ẹ̀ láti máa bọ̀ wọn. Nítorí náà èmi yóò kó yín lẹ̀ sí ìgbẹ̀kùn

rékojá Babeli.’ 44 “Àwọn baba wa ní àgò ẹrì pẹlú wọn ní ijù. Èyí tí a ẹ gégé bí Ọlórún tí ó ba Mose sọrọ pé kí ó ẹ é, gégé bí àpẹẹrẹ tí ó ti rí. 45 Ti àwọn baba wa tí ó tẹlẹ wọn sí mú bá Joşua wá sí ilẹ ìní àwọn aláìkọlà, tí Ọlórún lè jáde kúrò níwájú àwọn baba wa, títí dí àkókò Dafidi. 46 Èni tí ó rí ojúrere níwájú Ọlórún, tí ó sì tọrọ láti rí ibùgbé fún Ọlórún Jakọbu. 47 Sùgbọ̀n Solomoni ni ó kọ ilẹ fún un. 48 “Sùgbọ̀n Ọgá-ògo kì í gbé ilẹ ti a fi ọwọ kọ, gégé bí wòlî ti wí pé: 49 “Ọrun ni ìtẹ mi, ayé ni àpótí ìtisẹ mi. Irú ilẹ kín ní èyin yòò kọ fún mi? ni Olúwa wí. Tàbí nílbo ni yóò jẹ ibi ìsinmi mi? 50 Ọwọ mi kò ha ẹ gbogbo nńkan wọnyí.’ 51 “Èyin ọlórún líle àti aláìkọlà àyà àti etí! Bí àwọn baba yín gélẹ ni èyin rí. Nígba gbogbo ni èyin máa n dèna Ẹmí Mímọ! 52 Njẹ ọkan tilẹ wà nínú àwọn wòlî tí àwọn baba yín kò ẹ inúnibíni sí? Wọn sì ti pa àwọn ti ó ti n sọ àsọtẹlẹ nípa wíwá Èni Olódodo náà. Nísinsin yíi èyin ti dalẹ rẹ èyin sí ti pa. 53 Èyin tí ó gba òfin, gégé bí àwọn angẹli ti fi fún ni, tí ẹ kò sì pa á mọ.” 54 Nígba tí wọn sì gbọ nńkan wọnyí ọkàn wọn gbogbé dé inú, wọn sì payínkeke sí i. 55 Sùgbọ̀n Stefanu, èni tí ó kún fún Ẹmí Mímọ, ó tejúmọ ọrun, ó sì rí ògo Ọlórún, àti Jesu dúró ní ọwọ ọtún Ọlórún. 56 Ó sì wí pé, “Wò ó, mo rí ọrun sí sílẹ, Ọmọ Ènìyàn sì dúró ní ọwọ ọtún Ọlórún.” 57 Nígba náà ni wọn kígbe ní ohùn rara, wọn sí di etí wọn, gbogbo wọn sì sáré sí i, wọn sì rọ lù ú, 58 wọn sì wọ ọ sẹyìn ọde ilú, wọn sì bèrẹ síso ọ ní òkúta; àwọn ẹlẹrì sí fi aşọ wọn lélẹ lésẹ ọmọkúnrin kan tí a n pè ní Saulu. 59 Bí wọn ti n sọ Stefanu ní òkúta, ó sì ké pe Olúwa wí pé, “Jesu Olúwa, gba ẹmí mi.” 60 Nígba náà ni ó wólẹ lórí

eékún rẹ, ó kígbe sókè pé, “Olúwa, má ẹ ka ẹ̀ẹ̀ yìí sí wọn ní ọ̀rùn.” Nígba ti ó sì wí ẹ̀yí tán, ó sùn lọ.

8 Saulu sì wà nǐbẹ̀, ó sì fi àṣẹ sí ikú rẹ. Ní àkókò náà, inúnibíni nílá kan dide sí ìjọ tí ó wà ni Jerusalemu, gbogbo wọn sì túká káàkiri agbègbè Judea àti Samaria, àyàfi àwọn aposteli. **2** Àwọn ènìyàn olùfọ̀kànsin kan sì gbé òkú Stefanu lọ sin, wọn sì pohùnréré ẹ̀kún kíkan sórí rẹ. **3** Ẹ̀gbọn Saulu bèrẹ̀ sí da ìjọ ènìyàn Ọ̀lọ̀run rú. Ó n wọ ilé dé ilé, ó sì n mú àwọn ọ̀kúnrin àti obìnrin, ó sì n fi wọn sínú túbú. **4** Àwọn tí wọn sì túká lọ sí ibi gbogbo n wàásù ọ̀rọ̀ náà. **5** Filipi sì sọkalẹ̀ lọ sí ilú Samaria, ó n wàásù Kristi fún wọn. **6** Nígba tí ìjọ àwọn ènìyàn gbọ̀, tí wọn sì rí iṣẹ̀ àmì tí Filipi n ẹ, gbogbo wọn sì fi ọ̀kàn kan fiyèsí ohun tí ó n sọ. **7** Nítorí tí àwọn ẹ̀mí àìmọ̀ n kígbe sókè bí wọn ti n jáde kúrò lára àwọn ènìyàn, ọ̀pọ̀ àwọn arọ̀ àti amúnkùn ún ni ó sì gba ìmúláradá. **8** Ayọ̀ púpọ̀ sì wà ni ilú náà. **9** Ẹ̀gbọn ọ̀kúnrin kan wà, tí a n pè ní Simoni, tí ó ti máa n pa idán ní ilú náà, ó sì mú kí ẹnu ya àwọn ará Samaria. Ó sì máa n fọ̀nnu pé ènìyàn nílá kan ni òun. **10** Ẹ̀ni tí gbogbo ẹ̀we àti àgbà fiyèsí tí wọn sì n bu ọ̀lá fún wí pé, “Ọ̀kúnrin yìí ní agbára Ọ̀lọ̀run ti n jẹ̀ nílá.” **11** Wọn bu ọ̀lá fún un, nítorí ojọ̀ pípẹ̀ ni ó ti n pa idán fún ìyàlẹ̀nu wọn. **12** Ẹ̀gbọn nígba tí wọn gba Filipi gbọ̀ bí ó ti n wàásù ìyìnrere ti ìjọba Ọ̀lọ̀run, àti orúkọ Jesu Kristi, a bamitiisi wọn. **13** Simoni tìkára rẹ̀ sì gbàgbọ̀ pẹ̀lú nígba ti a sì bamitiisi rẹ̀, ó sì tẹ̀síwájú pẹ̀lú Filipi, ó wo iṣẹ̀ àmì àti iṣẹ̀ agbára tí n ti ọ̀wọ̀ Filipi ẹ, ẹnu sì yà á. **14** Nígba tí àwọn aposteli tí ó wà ní Jerusalemu sí gbọ̀ pé àwọn ara Samaria ti gba ọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run, wọn rán Peteru àti Johanu sí wọn. **15**

Nígbà tí wọn sì lọ, wọn gbàdúrà fún wọn, kí wọn bá à lè gba Ẹmí Mímọ́, **16** nítorí títí ó fi di ìgbà náà Ẹmí Mímọ́ kò tí ì bà lè ẹnìkẹni nínú wọn; kíkì pè a bamitiisi wọn lórúkọ Jesu Olúwa ni. **17** Nígbà náà ni Peteru àti Johanu gbé ọwọ́ lè wọn, wọn sí gba Ẹmí Mímọ́. **18** Nígbà tí Simoni rí i pé nípa gbígbé ọwọ́ lè ni ni a n ti ọwọ́ àwọn aposteli fi Ẹmí Mímọ́ fún ni, ó fi owó lẹ wọn, **19** ó wí pé, “È fún èmi náà ni àṣẹ yìí pẹlú, kí ẹnìkẹni tí èmi bá gbé ọwọ́ lè lè gba Ẹmí Mímọ́.” **20** Sùgbọ́n Peteru dá a lóhùn wí pé, “Kí owó rẹ ṣègbé pẹlú rẹ, nítorí tí ìwọ rò láti fi owó ra èbùn Ọlórún! **21** Ìwọ kò ni ipa tàbí ìpín nínú ọ̀ràn yìí, nítorí ọkàn rẹ kò ṣe déédé níwájú Ọlórún. **22** Nítorí náà ronúpiwàdà ìwà búburú rẹ yìí, kí ó sì gbàdúrà sọdò Ọlórún bóyá yóò dárí ètè ọkàn rẹ jì ọ. **23** Nítorí tí mo wòye pé, ìwọ wa nínú ọ̀rònrò ìkorò, àti ní ìdè èṣẹ.” **24** Nígbà náà ni Simoni dáhùn, ó sì wí pé, “È gbàdúrà sọdò Olúwa fún mi, kí ọkan nínú ohun tí èyin tí sọ má ṣe bá mi.” **25** Nígbà tí wọn sì ti jẹrìí, tiwọn ti sọ ọ̀rọ̀ Olúwa, Peteru àti Johanu padà lọ sí Jerusalemu, wọn sì wàásù ìyìnre ni ìletò púpọ̀ ti àwọn ará Samaria. **26** Àngẹli Olúwa sì sọ fún Filipi pé, “Dìde kí ó sì máa lọ sí ìhà gúúsù, sí ọ̀nà ijù, tí ó ti Jerusalemu lọ sí Gasa.” **27** Nígbà tí ó sì dìde, ó lọ; sí kiyèsì, ọkùnrin kan ará Etiopia, ìwẹ̀fà ọlọ́lá púpọ̀ lódò Kandake ọ̀babìnrin àwọn ara Etiopia, ẹnì tí í ṣe olórí ìṣúra rẹ, tí ó sì ti wá sí Jerusalemu láti jòsìn, **28** Ọ̀un sì n padà lọ, ó sì jókòó nínú kẹkẹ rẹ, ó n ka ìwé wòlî Isaiah. **29** Ẹmí sì wí fún Filipi pé, “Lọ kí ó si da ara rẹ pọ̀ mọ̀ kẹkẹ yìí.” **30** Filipi si sùré lọ, ó gbọ̀ tí ó n ka ìwé wòlî Isaiah, Filipi sì bí i pé, “Ohun tí ìwọ n kà yìí ha yé ọ bí?” **31** Ó sì dáhùn wí pé, “Yóò ha ṣe yé

mi, bí kò ẹ̀ pe ẹnìkan tò mí sí ọ̀nà?” Ó sì bẹ̀ Filipi kí ó gòkè wá, kí ó sì bá ọ̀un jókòó. **32** Ibi ìwé mímọ̀ tí ìwẹ̀fà náà nì kà náà ni èyí: “A fà á bí àgùntàn lọ fún pípá; àti bí ọ̀dọ̀-àgùntàn tí nì dákẹ̀ níwájú olùrẹ̀run rẹ̀, bèẹ̀ gégẹ̀ ni kò wí ohun kan. **33** Nínú ìwà ìrẹ̀lẹ̀ rẹ̀ a fi ìdájọ̀ ọ̀dodo dùn ún. Ta ni ó le sọ̀rọ̀ nípa ti àwọn ìran rẹ̀? Nítorí tí a gba ẹ̀mí rẹ̀ kúrò ní ayé.” **34** Ìwẹ̀fà náà sì sọ̀ fún Filipi pé, “Mo bè ọ̀ sọ̀ fún mi, nípa ta ni wòlfi náà nì sọ̀ ọ̀rọ̀ yí, nípa ara rẹ̀ tàbí nípa ẹ̀lòmíràn?” **35** Filipi sí ya ẹ̀nu rẹ̀, bèrẹ̀ láti ibi ìwé mímọ̀ yí, ó sí wàásù ìyìnṛere ti Jesu fún un. **36** Bí wọn sì tí nì lọ lónà, wọn dé ibi omi kan; ìwẹ̀fà náà sì wí pé, “Wò ó, omi nìyí. Kín ni ó dá mi dúró láti se ìrìbọ̀mí?” **38** Ó sì pàṣe kí kẹ̀kẹ̀ dúró jẹ; àwọn méjèèjì Filipi àti ìwẹ̀fà sì sọ̀kalẹ̀ lọ sínú omi, Filipi sì bamitiisi rẹ̀. **39** Nígba tí wọn sí jáde kúrò nínú, omi Ẹ̀mí Olúwa gbé Filipi lọ, ìwẹ̀fà kò sì rí i mọ̀; nítorí tí ó nì bá ọ̀nà rẹ̀ lọ, ó nì yò. **40** Filipi sì bá ara rẹ̀ ní ilú Asotu, bí ó ti nì kọ́já lọ, o wàásù ìyìnṛere ní gbogbo ilú, tí tí ó fi dé Kesarea.

9 Sùgbọ̀n síbẹ̀, Saulu sí nì tẹ̀síwájú nínú mímí ẹ̀émí ìhalẹ̀ mọ̀ni àti ipani sí àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn Olúwa. Ó tò olórí àlùfáà lọ, **2** ó bèèrẹ̀ ìwé lówọ̀ rẹ̀ sí Sinagọgu tí nì bẹ̀ ní ilú Damasku pé, bí ọ̀un bá rí ẹnìkẹ̀ni tí nì bẹ̀ ni ọ̀nà yí, ìbá à ẹ̀ ọ̀kùnrin, tàbí obìnrin, kí ọ̀un lè mú wọn ní dídè wá sí Jerusalemu. **3** Ó sì ẹ̀, bí ó ti nì lọ, ó sì súnmọ̀ Damasku; lójìjì, ìmọ̀lẹ̀ láti ọ̀run wá mọ̀lẹ̀ yí i ká. **4** Ó sì sùbú lulẹ̀, ó gbọ̀ ohùn tí ó nì fọ̀ sí i pé, “Saulu, Saulu, èẹ̀ṣe ti ìwọ̀ fi nì ẹ̀ inúnibíni sí mi?” **5** Ó sì wí pé, “Ìwọ̀ ta ni, Olúwa?” Olúwa sì wí fún pé, “Èmi ni Jesu, ẹ̀ni ti ìwọ̀ nì ẹ̀ inúnibíni sí. **6** Dìde, kí o sì lọ sí ilú náà, a ó sì sọ̀ fún ọ̀ nípa ohun tí ìwọ̀

yóò ẹ̀.” 7 Àwọn ọ̀kúnrin tí wọn sì ní bá Saulu lọ àjò dúró, wọn kò sì le sọ ohun kan, wọn gbọ ohùn náà ẹ̀gbẹ̀n wọn kò rí ẹ̀nikan. 8 Saulu sì dídè ní ilẹ̀; nígbà tí ojú rẹ̀ sì lá kò rí ohunkóhun; ẹ̀gbẹ̀n wọn fà á lẹ́wọ̀ wọn sì mú un wá sí Damasku. 9 Ó sì gbé ọ̀jọ̀ mẹ́ta ní àìríran kò sì jẹ, bẹ̀ẹ̀ ní kò sì mu. 10 Ọ̀mọ-ẹ̀yìn kan sì wà ní Damasku, tí a ní pè ní Anania! Olúwa sì wí fún un lójúran pé, “Anania!” Ó sì wí pé, “Wò ó, èmi nìyí, Olúwa.” 11 Olúwa sì wí fún un pé, “Dídè kí ó sì lọ sí ilẹ̀ Judasi ní ọ̀pópónà Tààrà, kí ó sì béèrè ẹ̀ni tí a ní pè ní Saulu, ara Tarsu, sá wò ó, ó ní gbàdúrà. 12 Òun sì tí rí ọ̀kúnrin kan lójúran tí a ní pè ní Anania, ó wọ́lé, ó sì fi ọ̀wọ̀ lé e, kí ó lè ríran.” 13 Anania sì dáhùn wí pé, “Olúwa mo tí gbúrò ọ̀kúnrin yí lẹ́dò ọ̀pọ̀ ènìyàn, gbogbo búburú tí ó ẹ̀ sí àwọn ènìyàn mímọ̀ rẹ̀ ní Jerusalemu. 14 Ó sì gba àṣẹ látí ọ̀dò àwọn olórí àlùfáà wá sí ihín yí, látí de gbogbo àwọn tí ní pè orúkọ rẹ̀.” 15 Ẹ̀gbẹ̀n Olúwa wí fún un pé, “Máa lọ; nítorí ohun èlò ààyò ní òun jẹ́ fún mi, látí gbé orúkọ mi lọ sí iwájú àwọn aláìkọ̀là, àti àwọn ọ̀ba, àti àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li. 16 Nítorí èmi o fi gbogbo ìyà tí kò le ẹ̀jẹ̀ nítorí orúkọ mi hàn án.” 17 Anania sì lọ, ó sì wọ ilẹ̀ náà, nígbà tí ó fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ lé Saulu, ó sì wí pé, “Ará ọ̀kúnrin Saulu, Olúwa ní ó rán mi, Jesu tí ó fi ara hàn ọ̀ lẹ́nà tí ìwọ̀ bá wá, kí ìwọ̀ ba à lè ríran, kí ó sì kún fún Ẹ̀mí Mímọ̀.” 18 Lójúkan náà nńkan kan tí ó dàbí ìpẹ̀ sì bọ kúrò lójú rẹ̀, ó sì ríran; ó sì dídè, a sì bamitiisi rẹ̀. 19 Nígbà tí ó sì jẹun, ara rẹ̀ mókun. Saulu sì wá pẹ́lú àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn ní Damasku ní ọ̀jọ̀ púpọ̀. 20 Lójúkan náà ó sì ní wàásù Kristi nínú àwọn Sinagogu pé, Jesu ní Ọ̀mọ̀ Ọ̀lórún. 21 Ẹ̀nu sì yà gbogbo àwọn tí ó ní gbọ̀, wọn sì wí pé, “Ẹ̀yí ha

kọ ẹni ti ó ti fòòro àwọn ti n pe orúkọ yìí ni Jerusalemu?
 Nítorí èyí náà ni ó sa ẹ wá sí ìhín yìí, láti mú wọn ní dide
 lọ sódò àwọn olórí àlùfáà.” **22** Sùgbọn Saulu n pọ sí i ní
 agbára ó sì n dààmú àwọn Júù tí ó n gbé Damasku, ó fihàn
 pé, èyí ni Kristi náà. **23** Lẹyin ìgbà tí ojọ púpọ kojá, àwọn
 Júù n gbìmọ láti pa á. **24** Sùgbọn ìdìtẹ wọn di mí mò fún
 Saulu. Wọn sì n sọ ẹnu ibodè pẹlú lósàn àti lóru, wọn n
 wá ọ̀nà láti pa á. **25** Sùgbọn àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ gbé ní ọ̀ru,
 wọn sì sọ ọ kalẹ lára odi nínú agbọn. **26** Nígbà ti Saulu sì
 de Jerusalemu ó pèti láti da ara rẹ pọ̀ mọ̀ àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn;
 gbogbo wọn sì bèrù rẹ, nítorí wọn kò gbàgbọ̀ pé ọ̀mọ-
 ẹ̀yìn kan ni. **27** Sùgbọn Barnaba mú un, ó sì sìn ín lọ sódò
 àwọn aposteli, ó sì sọ fún wọn bí ó ti rí Olúwa ní ọ̀nà, àti
 bí ó ti fi ìgboyà wààsù ní Damasku ní orúkọ Jesu. **28** Saulu
 sì wà pẹlú wọn, ó n wọ́lé, ó sì n jáde ní Jerusalemu. Ó sì n
 fi ìgboyà wààsù ni orúkọ Olúwa. **29** Ó n sọ̀rọ̀ lòdì sí àwọn
 ará Helleni, ó sì n jà wọn ní iyan; sùgbọn wọn n pèti láti
 pa a. **30** Nígbà tí àwọn arákùnrin sì mò, wọn mú sọkalẹ̀
 lọ sí Kesarea, wọn sì rán an lọ sí Tarsu. **31** Nígbà náà ni
 ìjọ wà ni àlàáfíà yíká gbogbo Judea àti ni Galili àti ni
 Samaria, wọn n fẹ̀sẹ̀múlẹ̀, wọn n rìn ní ìbèrù Olúwa, àti
 ni ìtúnú Ẹ̀mí Mímọ̀, wọn n pọ̀ sí i. **32** Ó sì ẹ, bí Peteru ti n
 kojá lọ káàkiri láàrín wọn, ó sọkalẹ̀ lọ pẹlú si ọ̀dò àwọn
 ènìyàn mímọ̀ ti n gbé ni Lida. **33** Níbẹ̀ ni ó rí ọ̀kùnrin kan
 ti a pè ní Aenea tí ó ti dùbúlẹ̀ lórí àkète ni ọ̀dún méjọ, ó
 ní ààrùn ẹgbà. **34** Peteru sì wí fún un pé, “Aenea, Jesu
 Kristi mú ọ lárádá; dide kí ó sì tún àkète rẹ ẹ.” Ó sì dide
 lójúkan náà. **35** Gbogbo àwọn tí n gbé Lida àti Şaroni sì rí
 i, wọn sì yípadà sí Olúwa. **36** Ọ̀mọ-ẹ̀yìn kan sí wà ní Joppa

ti a n pè ni Tabita (èyí tí ó túmò sí Dọkasi); obìnrin yíi pò ni isẹ oore, àti itọrẹ àánú sise. **37** Ní àkókò nàà ni ó wà nínú àìsàn, ó sì kú, wọn sì wẹ òkú rẹ, wọn sì gbé òkú rẹ sí iyàrá òkè. **38** Bí Lida sì ti súnmọ Joppa, nígbà tí àwọn ọmọ-èyìn gbọ pé Peteru wà níbẹ, wọn rán ọkúnrin méjì sí i láti bẹ ẹ pé, “Má ẹe jáfara láti dé ọdọ wa.” **39** Peteru sí dide, ó sì bá wọn lọ. Nígbà tí ó dé, wọn mú un lọ sí iyàrá òkè nàà, gbogbo àwọn opó sí dúró tì í wọn sọkún, wọn sì n fí ẹwù àti aṣọ tí Dọkasi dá hàn án, nígbà tí ó wà pẹlú wọn. **40** Sùgbọn Peteru ti gbogbo wọn sóde, ó sì kúnlẹ, ó sí gbàdúra; ó sì yípadà sí òkú, ó ní “Tabita, dide.” Ó sì la ojú rẹ, nígbà tí ó sì rí Peteru, ó dide jókòó. **41** Ó sì na ọwọ rẹ sí i, ó fà á dide; nígbà tí ó sì pe àwọn ènìyàn mímọ àti àwọn opó, ó fí lé wọn lówọ láààyè. **42** Èyí sì di mí mò já gbogbo Joppa; ọpọlọpọ sì gba Olúwa gbọ. **43** Ó gbé ojọ púpọ ni Joppa ní ọdọ ọkúnrin kan Simoni oníṣọ̀nà-awọ.

10 Ọkúnrin kan sì wà ni Kesarea ti a n pè ní Korneliu, balógun ọrún ti ẹgbẹ ọmọ-ogun tí a n pè ni Itali. **2** Olùfọkànsin, àti ẹni ti ó bèrù Ọlórún tilétilé rẹ gbogbo, ẹni tí ó n tọrẹ àánú púpọ fún àwọn ènìyàn, tí ó sì n gbàdúra sọdọ Ọlórún nígbà gbogbo. **3** Níwọn wákàtí ọ̀ṣà̀nán ọjọ, ó rí nínú ìran kedere angẹli Ọlórún kan wọlé tò ọ wá, ó sì wí fún un pé, “Korneliu!” **4** Nígbà tí ó sì tejúmọ ọn, ti ẹrù sì bà á, ó ní, “Kín ni, Olúwa?” Ó sì wí fún un pé, “Àdúra rẹ àti ọrẹ-àánú, tìrẹ gòkè lọ síwájú Ọlórún fún ìrántí. **5** Sì rán ènìyàn nísinsin yíi lọ sí Joppa, kí wọn sì pe Simoni wá, ẹni ti àpèlẹ rẹ n jẹ Peteru. **6** Ó wọ sí ilé Simoni aláwọ, tí ilé rẹ wà létí Òkun; ọ̀n ni yóò sọ fún ọ bí iwọ ó ti ẹ.” **7** Nígbà tí angẹli nàà tí ó bá Korneliu sọrọ sì fí i sílẹ lọ ó pe

méjì nínú àwọn ìránṣẹ́ ilé rẹ̀, àti ọmọ-ogun olùfọ̀kànsìn kan, nínú àwọn tí ó máa ń dúró tí ń nígbà gbogbo. **8** Nígbà tí ó sì tí Ẹ̀lẹ́yẹ́ ohun gbogbo fún wọn, ó rán wọn lọ sí Joppa. **9** Ní ọjọ kejì bí wọn tí ń lọ lónà àjò wọn, tí wọn sì sún mọ́ ilé náà, Peteru gun òkè ilé lọ láti gbàdúrà ní ìwọn wákàtí kẹfà ọjọ, **10** ebi sì pa á gidigidi, ó sì ń fẹ́ láti jẹun, ó bọ́ sí ọjúràn. **11** Ó sì rí ọ̀run sí, ohun èlò kan sì sọkalẹ́ bí gọgọwú ńlá, tí a ti igun méré̀rẹ̀rin, sọkalẹ́ sí ilẹ́. **12** Nínú rẹ̀ ní onírúurú ẹ̀ranko ẹ̀lẹ́sẹ́ méré̀rin wà, àti ohun tí ń rákò ní ayé àti ẹyẹ ọjọ ọ̀run. **13** Ohùn kan sì fọ́ sí i pé, “Dìde, Peteru; máa pa kí o sì máa jẹ.” **14** Sùgbón Peteru dáhùn pé, “Rara, Olúwa; nítorí èmi kò jẹ ohun èèwọ̀ àti aláìmọ́ kan rí.” **15** Ohùn kan sì tún fọ́ sí i lẹ̀mẹ̀jì pé, “Ohun tí Ọ̀lọ̀run bá ti wẹ̀mọ́, ìwọ má ẹ̀ pẹ́ é ní èèwọ̀ mọ́.” **16** Èyí sì ẹ̀ lẹ̀mẹ̀ta; lójúkan náà a sì gbé ohun èlò náà padà lọ sọkè ọ̀run. **17** Bí Peteru sì tí ń dààmú nínú ara rẹ̀ bí òun bá ti mọ́ ìran tí òun rí yìí sí, sì wò ó, àwọn ọ̀kúnrin tí a rán wá láti ọ̀dọ̀ Korneliu dé. Wọn ń béèrè ilé Simoni, wọn dúró ní ẹ̀nu-òná. **18** Wọn nahùn béèrè bí Simoni tí a ń pè ní Peteru, wò níbẹ́. **19** Bí Peteru sì tí ń ronú ìran náà, ẹ̀mí wí fún un pé, “Wò ó, àwọn ọ̀kúnrin mẹ̀ta ń wá ọ. **20** Njẹ́ dìde, sọkalẹ́ kí ó sì bá wọn lọ, má ẹ̀ kó ara ró láti bá wọn lọ, nítorí èmi ní ó rán wọn.” **21** Nígbà náà ní Peteru sọkalẹ́ tọ̀ àwọn ọ̀kúnrin náà tí a rán, ó sì wí pé, “Wò ó, èmi ní ẹ̀ni tí ẹ̀yin ń wá, kín ní ìdí rẹ̀ tí ẹ̀ fí wá?” **22** Wọn sì wí pé, “Korneliu balógun ọ̀rún, ọ̀kúnrin olóòtítọ̀, àti ẹ̀ni tí ó bèrù Ọ̀lọ̀run, tí ó sì ní orúkọ rere lóđò gbogbo orílẹ̀-èdè àwọn Júù, òun ní a ti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run kó nípasẹ̀ àngẹ̀lì mímọ́, láti ránṣẹ́ pẹ́ ọ́ wá sí ilé rẹ̀ àti láti gbọ́

ọrọ lẹnu rẹ.” 23 Nígbà náà ni Peteru pè wọn wọlé, ó gbà
 wọn lálejò. Ní ọjó kejì, ó sì dìde, ó bá wọn lọ, díẹ nínú
 àwọn ti o ti gbàgbọ ní Joppa sì bá a lọ pẹlú. 24 Lọjó kejì
 wọn sì wọ Kesarea, Korneliu sì ti n retí wọn, ó sì ti pe
 àwọn ibátan àti àwọn ọrẹ rẹ tímótímọ jọ. 25 Ó sì ẹe bí
 Peteru ti n wọlé, Korneliu pàdé rẹ, ó wólẹ lẹsẹ rẹ, ó sì
 foríbalẹ fún un. 26 Sùgbọn Peteru gbé e dìde, ó ni, “Dìde
 ènìyàn ni èmi tìkára mi pẹlú.” 27 Bí ó sì ti n bá a sọrọ, ó
 wọlé ó sì rí àwọn ènìyàn púpọ tí wọn péjọ. 28 Ó sì wí fún
 wọn pé, “Èyin mò bí ó ti jẹ èèwọ fún ẹni tí ó jẹ Júù, láti bá
 ẹni tí ó jẹ ará ilẹ mìíràn kégbé, tàbí láti tò ọ wá; sùgbọn
 Ọlórún ti fihàn mi pé, ki èmi má ẹe pé ẹnikẹni ni èèwọ
 tàbí aláìmọ. 29 Nítorí náà ni mo sì ẹe wá ní àìjìyàn, bí a ti
 ránṣẹ pè mi, nìjẹ mo béèrè, nítorí kìn ní èyin ẹe ránṣẹ pè
 mi?” 30 Korneliu sì dáhùn pé, “Ní jẹrin, mo n ẹe àdúrà
 wákàtí kẹsàrán ọjó ni ilẹ mi títí di idayí, sì wò ó, ọkúnrin
 kan aláṣọ, àlà dúró níwájú mi. 31 Ó sì wí pé, ‘Korneliu, a
 gbọ àdúrà rẹ, ọrẹ-àánú rẹ sì wà ni ìrántí níwájú Ọlórún.
 32 Nìjẹ ránṣẹ lọ sí Joppa, kí ó sì pe Simoni wá, ẹni ti àpèlẹ
 rẹ n jẹ Peteru; ó wò ní ilẹ Simoni aláwọ létí òkun.’ 33
 Nítorí náà ni mo sì ẹe ránṣẹ sì ọ lójúkan náà, ìwọ sì ẹeun
 tí ó fi wá. Gbogbo wa pé níwájú Ọlórún nísinsin yí, láti
 gbọ ohun gbogbo, ti a pàṣẹ fún ọ láti ọdọ Ọlórún wá.”
 34 Peteru sì ya ẹnu rẹ, ó sì wí pé, “Nítòótọ mo wòye pé,
 Ọlórún kì í ẹe ojúsàájú ènìyàn. 35 Sùgbọn ni gbogbo orílẹ-
 èdè, ẹni tí ó bá bèrù rẹ, ti ó sì n ẹẹ ọdodo, ẹni itẹwógbà
 ni lódò rẹ. 36 Èyin mò ọrọ tí Ọlórún rán sí àwọn ọmọ
 Israẹli láti kéde ìròyìn ayọ àlàáfíà nípasẹ Jesu Kristi, ẹni
 ti ẹe Olúwa ohun gbogbo. 37 Èyin náà mò ọrọ náà tí a

kéde rẹ yíká gbogbo Judea, tí a bèrẹ rẹ láti Galili, lẹyìn bamitiisi ti Johanu wàásù rẹ. **38** Àní Jesu ti Nasareti, gégé bí Ọlórùn ti da Ẹmí Mímọ àti agbára le lórí; ẹnì tí ó nì kiri ẹ oore, ó nì ẹ ìmúlàradá gbogbo àwọn tí ẹ̀sù sù nì pọn lójú; nítorí Ọlórùn wà pẹ̀lú rẹ. **39** “Àwa sì ni ẹ̀lẹ̀rìí gbogbo ohun tí ó ẹ, ní ilẹ̀ àwọn Júù, àti ní Jerusalemu. Ẹni tí wọn pa nípa gbígbékọ sí orí igi. **40** Ọ̀un ni Ọlórùn jí dide ní ojọ kẹta ó sì fi i hàn gbangba. **41** Kì í ẹ fún gbogbo ènìyàn ní o rí, bí kò ẹ fún àwa ti a jẹ ẹ̀lẹ̀rìí ti a ti ọwọ Ọlórùn yàn tẹ̀lẹ̀, ti a bá a jẹ, ti a sì bá à mu lẹyìn igbà ti ó jínde kúrò nínú òkú. **42** Ó sì pàṣẹ fún wa láti wàásù fún àwọn ènìyàn, àti láti jẹ́rìí pé, ọ̀un ni a ti ọwọ Ọlórùn yàn ẹ onídàájọ ààyè àti òkú. **43** Ọ̀un ni gbogbo àwọn wòlfi jẹ́rìí sì pé, ẹnikẹni tí ó bá gbà á gbọ yòò rí idárijì ẹ̀ṣẹ gbà nípa orúkọ rẹ.” **44** Bí Peteru sì ti nì sọ ọ̀rọ̀ wònyí lẹnu, Ẹmí Mímọ̀ bà lé gbogbo àwọn tí ó gbọ ọ̀rọ̀ náà. **45** Ẹnu sì yà àwọn onígbagbọ̀ tí a tí kọ nílà tí wọn bá Peteru wá, nítorí tí a tu ẹ̀bùn Ẹmí Mímọ̀ sọrí àwọn aláìkọ̀lẹ̀ pẹ̀lú. **46** Nítorí wọn gbọ̀, wọn nì fọ̀ onírúurú èdè, wọn sì yin Ọlórùn lógo. Nígbà náà ní Peteru dáhùn wí pé, **47** “Ẹnikẹni ha lẹ̀ sòfin pe, kí a má bamitiisi àwọn wònyí tí wọn gba Ẹmí Mímọ̀ bí àwa?” **48** Ó sì pàṣẹ kí a bamitiisi wọn ní orúkọ Jesu Kristi. Nígbà náà ní wọn bè ẹ̀ kí ó dúró ní ojọ̀ méléò kan.

11 Àwọn aposteli àti àwọn arákùnrin tí ó wà ní Judea sì gbọ̀ pé àwọn aláìkọ̀lẹ̀ pẹ̀lú tí gba ọ̀rọ̀ Ọlórùn. **2** Nígbà tí Peteru sì gòkè wá sí Jerusalemu, àwọn tí ìkọ̀lẹ̀ nì bá a wíjọ **3** wí pé, “Ìwọ̀ wólé tọ̀ àwọn ènìyàn aláìkọ̀lẹ̀ lọ, ó sì bá wọn jẹun.” **4** Ẹ̀gbọn Peteru bèrẹ̀ sí là á yé wọn lẹ́ṣẹ́ṣẹ́, wí pé, **5** “Èmi wà ní ilú Joppa, mo nì gbàdúrà, mo rí ìran kan

lójúran. Ohun èlò kan sòkalẹ bí ewé tákàdá ílá, tí a ti igun méréèrin rẹ sòkalẹ láti ọrun wá; ó sì wá títí de ọdọ mi. **6** Mo tejúmọ ọn, mo sì fiyèsí i, mo sí rí ẹran ẹlẹsẹ mẹrin, àti ẹranko igbó, àti ohun tí ń rákò, àti ẹyẹ ojú ọrun. **7** Mo sì gbọ ohùn kan ti ó fọ sí mi pé, ‘Dide, Peteru: máa pa, kí ó sì máa jẹ.’ **8** “Sùgbọn mo dáhùn wí pé, ‘Rara Olúwa! Nítorí ohun èèwọ tàbí ohun aláìmọ kan kò wọ ẹnu mi rí láéláé.’ **9** “Sùgbọn ohùn kan dáhùn nígbà ẹẹkejì láti ọrun wá pé, ‘Ohun tí Ọlọrun bá ti wẹmọ, kí ìwọ má ẹ pẹ é ní àìmọ.’ **10** Èyí sì ẹlẹ nígbà mẹta; a sì tún fa gbogbo rẹ sókè ọrun. **11** “Sì wò ó, lójúkan náà ọkùnrin mẹta dúró níwájú ilé ti a gbé wà, ti a rán láti Kesarea sí mi. **12** Èmí sì wí fún mi pé, kí èmi bá wọn lọ, ki èmi má ẹ kominú ohunkóhun. Àwọn arákùnrin mífà wònyí sì bá mi lọ, a sì wọ ilé ọkùnrin náà. **13** Ó sì sọ fún wa bí ọun ti rí angẹli kan tí ó dúró ní ilé rẹ, tí ó sì wí pé, ‘Ránşẹ lọ sí Joppa, kí ó sì pe Simoni tí àpèlẹ rẹ jẹ Peteru; **14** ẹnì tí yòò sọ ọrọ fún ọ, nípa èyí tí a ó fi gba ìwọ àti gbogbo ilé rẹ là.’ **15** “Bí mo sì ti bèrẹ sì sọ, Èmí Mímọ sì bà lé wọn, gégé bí ó ti bà lé wa ni àtètèkọşe. **16** Nígbà náà ni mo rántí ọrọ Olúwa, bí ó ti wí pé, ‘Johanu fi omi bamitiisi nítòótọ; sùgbọn a ó fi Èmí Mímọ bamitiisi yín.’ **17** Njẹ bí Ọlọrun sì ti fi irú ẹbùn kan náà fún wọn bí ó ti fi fún àwa pẹlú nígbà tí a gba Jesu Kristi Olúwa gbọ, ta ni èmi tí n ó fi rò pé mo le è de Ọlọrun ní ọnà?” **18** Nígbà tí wọn sì gbọ nńkan wònyí, wọn sì pa ẹnu wọn mọ, wọn sì yin Ọlọrun ògo wí pé, “Njẹ Ọlọrun fi ìrònúpìwàdà sí iyè fún àwọn aláìkọlà pẹlú!” **19** Nítorí náà àwọn tí a sì túkà kiri nípasẹ inúnibíni tí ó dide ní ti Stefanu, wọn rìn títí de Fonisia, àti Saipuroşi, àti

Antioku, wọn kò sọ ọrọ náà fún ẹnìkan bí kò ẹ fún kíkí àwọn Júù. **20** Sùgbọ́n àwọn kan ní bẹ nínú wọn tí ó jẹ ará Saipurosi àti Kirene; nígbà tí wọn dé Antioku, wọn sọrọ fún àwọn Helleni pẹ̀lú, wọn ní wààsù iròyìn ayọ nípa Jesu Olúwa. **21** Ọwọ́ Olúwa sì wà pẹ̀lú wọn, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn sì gbàgbọ́, wọn sì yípadà sí Olúwa. **22** Iròyìn nípa wọn sì dé etí ìjọ ti ó wà ní Jerusalemu; wọn sì rán Barnaba lọ títí dé Antioku; **23** Nígbà ti ó dé ti ó sì rí ẹrí oore-ọ̀fẹ́ Ọlórún, ó yọ, ó sì gba gbogbo wọn níyànjú pé, pẹ̀lú ìpinnu ọkàn ni kí wọn fi ara mó Olúwa. **24** Nítorí òun jẹ ènìyàn rere, ó sì kún fún Ẹmí Mímọ́ àti fún ìgbàgbọ́; ènìyàn púpọ̀ ni a sì kà kún Olúwa. **25** Barnaba sì jáde lọ sí Tarsu láti wá Saulu, **26** nígbà tí ó sì rí i, ó mú un wá sí Antioku. Fún ọ̀dún kan gbáko ni wọn fi ní bá ìjọ péjọ̀pọ̀, tí wọn sì kọ ènìyàn púpọ̀. Ní Antioku ni a sì kọ́kọ́ ti pe àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn ni “Kristiani.” **27** Ní ọ̀jọ̀ wònyí ni àwọn wòlú sí ti Jerusalemu sọkalẹ́ wá sí Antioku. **28** Nígbà tí ọkan nínú wọn, ti a ní pè ni Agabu sí dide, ó ti ipa Ẹmí sọ pé, ìyàn nílá yòò mú yíká gbogbo ilẹ̀ Romu. (Èyí sì ẹ̀lẹ̀ nígbà ìṣẹ̀jọba Kilaudiu.) **29** Àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn sì pinnu, olúkúlùkù gégé bí agbára rẹ̀ ti tó, láti rán ìrànlowọ́ sí àwọn arákùnrin tí ó wà ní Judea. **30** Wọn sì ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, wọn sì fi ẹ̀bùn ránṣẹ́ sí àwọn àgbà láti ọ̀wọ́ Barnaba àti Saulu.

12 Ní àkókò ìgbà náà ni Herodu ọba sì nawọ rẹ̀ mú àwọn kan nínú ìjọ, pẹ̀lú èrò láti pọn wọn lójú. **2** Ó sì fi idà pa Jakọbu arákùnrin Johanu. **3** Nígbà tí ó sì rí pé èyí dùn mó àwọn Júù nínú, ó sì nawọ́ mú Peteru pẹ̀lú. Ó sì jẹ ìgbà àjọ àiwúkàrà. **4** Nígbà tí o sì mú un, ó fi i sínú túbú, ó fi lé àwọn ẹ̀sọ̀ mẹrin ti ọ̀mọ-ogun lowọ́ láti máa sọ

ọ. Herodu ní rò láti mú un jáde fún àwọn ènìyàn lẹyìn ìrékojá fún ìdájọ. **5** Nítorí náà wọn fi Peteru pamọ sínú túbú; sùgbọ́n ọjọ ní fi ìtara gbàdúrà sọdọ Ọlórún fún un. **6** Ní ọ̀rú náà gan an ti Herodu ìbá sì mú un jáde, Peteru ní sùn láàrín àwọn ọmọ-ogun méjì, a fi ẹ̀wọ̀n méjì dè é, ẹ̀sọ sí wà ní ẹ̀nu-òná, wọn ní sọ túbú náà. **7** Sì wò ó, àngẹ̀lì Olúwa farahàn, ìmọ̀lẹ̀ sì mọ̀ nínú túbú; ó sì lu Peteru pẹ̀pẹ̀ lẹ̀gbẹ̀ẹ̀, ó jí i, ó ni, “Dìde kánkán!” Ẹ̀wọ̀n sí bọ̀ sílẹ̀ kúrò ní ọ̀wọ̀ Peteru. **8** Àngẹ̀lì náà sì wí fún un pé, “Di àmùrè rẹ̀, kí ó sì wọ̀ sálúbàtà rẹ̀!” Peteru sì ẹ̀ bẹ̀ẹ̀. Ó sì wí fún un pé, “Da aṣọ̀ rẹ̀ bora, ki ó sì máa tọ̀ mí lẹyìn!” **9** Peteru sì jáde, ó ní tọ̀ ọ̀ lẹyìn; kò sí mọ̀ pé ohun tí a ẹ̀ láti ọ̀wọ̀ àngẹ̀lì náà jẹ̀ ọ̀títọ̀, sùgbọ́n ó ẹ̀ bí ọ̀un wà lójú ìran. **10** Nígba tí wọn kojá isọ̀ èkínní àti èkejì, wọn dé ẹ̀nu-òná ilẹ̀kùn irin tí ó lọ sí ilú. Ó sí tìkára rẹ̀ sí sílẹ̀ fún wọn: wọn sì jáde, wọn ní gba ọ̀nà ìgboro kan lọ; lójúkan náà àngẹ̀lì náà sì fi í sílẹ̀ lọ. **11** Nígba tí ojú Peteru sì wálẹ̀, ó ní, “Nígba yìí ni mo tó mọ̀ nítóótọ̀ pé, Olúwa rán àngẹ̀lì rẹ̀, ó sì gbà mi lọwọ̀ Herodu àti gbogbo ohun tí àwọn ènìyàn Júù ní retí!” **12** Nígba tó sì rò ó, ó lọ sí ilé Maria iyá Johanu, tí àpèlẹ̀ rẹ̀ ní jẹ̀ Marku; níbi tí àwọn ènìyàn púpọ̀ péjọ sí, tí wọn ní gbàdúrà. **13** Bí ó sì ti kan ilẹ̀kùn ẹ̀nu-òná, ọ̀mọ̀bínrin kan tí a n pè ní Roda wá láti dáhùn. **14** Nígba tí ó sì ti mọ̀ ohùn Peteru, kò sí ilẹ̀kùn nítorí tí ayọ̀ kún ọ̀kàn rẹ̀ gidigidi, sùgbọ́n ó sùré wọ̀ ilé, ó sí sọ̀ pé, Peteru dúró ní ẹ̀nu-òná. **15** Wọn sì wí fún un pé, “Ìwọ̀ ní ẹ̀ ọ̀mùgò!” Sùgbọ́n ó tẹ̀numọ̀ ọ̀n gidigidi pé bẹ̀ẹ̀ ni sẹ̀. Wọn sì wí pé, “Àngẹ̀lì rẹ̀ ni!” **16** Sùgbọ́n Peteru ní kànkùn síbẹ̀, nígba tí wọn sì sí ilẹ̀kùn, wọn rí i, ẹ̀nu sì yá wọn. **17** Sùgbọ́n ó juwọ̀ sí wọn pé kí

wọn dákẹ́, ó sì rọ̀yìn fún wọn bí Olúwa ti mú òun jáde kúrò nínú túbú. Ó sì wí pé, “È ro èyí fún Jakọbu àti àwọn arákùnrin yòókù!” Ó sì jáde, ó lọ sí ibòmíràn. **18** Nígbà tí ilẹ̀ sì mọ́, ìrúkèrúddò diẹ̀ kọ̀ ni ó wà láàrín àwọn ọmọ-ogun nípa ohun tí ó dé bá Peteru. **19** Nígbà tí Herodu sì wá a kiri, tí kò sì rí i, ó wádìí àwọn ẹ̀sọ́, ó pàṣẹ̀ pé, kí a pa wọn. Herodu sì sọkalẹ̀ láti Judea lọ sí Kesarea, ó sì wà nìbẹ̀ fún ìgbà diẹ̀. **20** Herodu sí n bínú gidigidi sí àwọn ará Tìre àti Sidoni; sùgbọ́n wọn fi ìmọ̀ sọkan wá sọdò rẹ̀, nígbà tí wọn sì ti tu Bilasitu iwẹ̀fà ọba lójú, wọn n bẹ̀bẹ̀ fún àlàáfíà, nítorí pé ilú ọba náà ni ilú tí wọn ti n gba oúnjẹ. **21** Ni ojú àfiyèsí kan, Herodu sì wà nínú aṣọ̀ ìgúnwà rẹ̀, ni orí ìtẹ̀ rẹ̀, ó sì n bá àwọn àjọ̀ ènìyàn sọrọ̀ ní gbangba. **22** Àwọn ènìyàn sì hó wí pé, “Ohùn ọlọrun ni èyí, kì í sì í ẹ̀ ti ènìyàn!” **23** Lójúkan náà, nítorí ti Herodu kò fi ògo fún Ọlọrun, àngẹ̀li Olúwa lù ú, ó sì kú, ìdin sì jẹ̀ ẹ̀. **24** Sùgbọ́n ọ̀rọ̀ Ọlọrun gbilẹ̀, ó sì bí sí i. **25** Barnaba àti Saulu sì padà wá láti Jerusalemu, nígbà ti wọn sì parí isẹ̀ ìránṣẹ̀ wọn, wọn sì mú Johanu ẹ̀ni tí àpèlẹ̀ rẹ̀ n jẹ̀ Marku wá pẹ̀lú wọn.

13 Àwọn wòlfi àti àwọn olùkóni sì n bẹ̀ nínú ìjọ̀ ti ó wà ni Antioku; Barnaba àti Simeoni tí a n pè ni Nigeri, àti Lukiu ará Kirene, àti Manaeni (ẹ̀ni tí a tò pọ̀ pẹ̀lú Herodu tetrarki) àti Saulu. **2** Bí wọn sì ti n jọ̀sìn fún Olúwa, tí wọn sì n gbààwẹ̀, Ẹ̀mí Mímọ̀ wí pé, “È ya Barnaba àti Saulu sọtò fún mi fún isẹ̀ ti mo ti pè wọn sí!” **3** Nígbà tí wọn sì ti gbààwẹ̀, tí wọn sì ti gbàdúra, wọn gbé ọwọ̀ lé wọn, wọn sì rán wọn lọ. **4** Njẹ̀ bí Ẹ̀mí Mímọ̀ ti rán àwọn méjèjèì lọ, wọn sọkalẹ̀ lọ sí Seleusia; láti ibẹ̀ wọn sì wọ ọkọ̀ ojú omi lọ sí Saipurosi. **5** Nígbà ti wọn sì wà ni Salami, wọn n

wàásù ọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run ní Sinagọ̀gu àwọn Júù. Johanu náà sì wà pẹ̀lú wọn láti ràn wọn lọwọ̀ fún ìránṣẹ̀ wọn. **6** Nígba tí wọn sì la gbogbo erékùṣù já dé Pafosi, wọn rí ọ̀kúnrin oṣó àti wòlî èké kan ti i ṣe Júù, orúkọ ẹ̀ni ti ó ń jẹ Bar-Jesu. **7** Ó wà lódò Segiu Paulusi baálẹ̀ ilú náà tí í ṣe amòye ènìyàn. Òun náà ni ó ránṣẹ̀ pẹ̀ Barnaba àti Saulu, nítorí tí ó fẹ̀ gbọ̀ ọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run. **8** Sùgbọ̀n Elimu oṣó (nítorí bèẹ̀ ni ìtumọ̀ orúkọ rẹ̀) takò wọn, ó ń fẹ̀ pa baálẹ̀ ni ọ̀kàn dà kúrò ni ìgbàgbọ̀. **9** Sùgbọ̀n Saulu ti a ń pè ni Paulu, ó kún fún Ẹ̀mí Mímọ̀, ó sì tejúmọ̀ Elimu, ó sì wí pé, **10** “Ìwọ̀ ti ó kún fún àrẹ̀kérekẹ̀ gbogbo, àti fún ìwà ìkà gbogbo, ìwọ̀ ọ̀mọ ẹ̀ṣù, ìwọ̀ ọ̀tá ohun gbogbo, ìwọ̀ kì yóò ha dẹkun láti máa yí ọ̀nà òtítọ̀ Olúwa po? **11** Njẹ̀ nísinsin yìí wò ó, ọ̀wọ̀ Olúwa ń bẹ̀ lára rẹ̀, ìwọ̀ ó sì fojú ìwọ̀ kì yóò rí oòrùn ní sá à kan!” Lójúkan náà, ìkùùkuu àti òkùnkùn sí bò ó; ó sì ń wá ènìyàn kiri láti fa òun lọwọ̀ lọ. **12** Nígba tí baálẹ̀ rí ohun tí ó ṣe, ó gbàgbọ̀, ẹ̀nu sì yà á sì ẹ̀kọ̀ Olúwa. **13** Nígba tí Paulu àti àwọn tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ sì ńkọ̀ ni Pafosi wọn wá sí Perga ni Pamfilia: Johanu sì fi wọn sílẹ̀, ó sì padà lọ sí Jerusalemu. **14** Nígba tí wọn sì là Perga kojá, wọn wá sí Pisidia ní Antioku. Wọn sì wọ̀ inú Sinagọ̀gu ní ọ̀jọ̀ ìsinmi, wọn sì jókòó. **15** Lẹ́yìn kíkà ìwé òfin àti ìwé àwọn wòlî, àwọn olórí Sinagọ̀gu ránṣẹ̀ sí wọn, pé, “Ará, bí ẹ̀yin bá ni ọ̀rọ̀ ìyànjú kan fún àwọn ènìyàn, ẹ̀ sọ ọ̀!” **16** Paulu sì dìdẹ̀ dúró, ó sì juwọ̀ sí wọn, ó ní, “Ẹ̀yin Israeli, àti ẹ̀yin ti ó bèrù Ọ̀lọ̀run, ẹ̀ fi etí sílẹ̀ sí mi! **17** Ọ̀lọ̀run àwọn ènìyàn Israeli yìí yan àwọn baba wa, ó sì gbé àwọn ènìyàn náà lékè, nígba tí wọn ṣe àtìpọ̀ ní ilẹ̀ Ejibiti, pẹ̀lú agbára ńlá ni ó sì fi mú wọn jáde kúrò nínú rẹ̀, **18** ní ìwọn

ìgbà ogójì ọdún ni ó fi mú sùúrù fún ìwà wọn ní ijù, **19** nígbà tí ó sì ti run orílẹ̀-èdè méje ni ilẹ̀ Kenaani, ó sì fi ilẹ̀ wọn fún àwọn ènìyàn rẹ̀ ni ìní. **20** Gbogbo èyí sì şẹ̀lẹ̀ fún ìwọn àádóta lé ní irinwó ọdún. “Léyìn nńkan wònyí ni Ọlórún fi onídàájọ̀ fún wọn, títí ó fi di ìgbà Samuẹli wòlń. **21** Léyìn náà ni wọn sì béèrè ọba; Ọlórún sì fún wọn ní Saulu ọmọ Kíş, ọkúnrin kan nínú èyà Benjamini, fún ogójì ọdún. **22** Nígbà ti ó sì mú Saulu kúrò, ó gbé Dafidi dídẹ̀ ní ọba fún wọn, ẹni tí ó sì jẹrń rẹ̀ pé, ‘Mo rń Dafidi ọmọ Jese ẹni bí ọkàn mi, ti yóò şe gbogbo ìfẹ̀ mi.’ **23** “Láti inú irú-ọmọ ọkúnrin yń ni Ọlórún ti gbé Jesu Olùgbàlà dídẹ̀ fún Israẹli gégẹ̀ bí ìlérí. **24** Şáájú wíwá Jesu ni Johanu ti wàásù bamitiisi ìrònúpìwàdà fún gbogbo ènìyàn Israẹli. **25** Bí Johanu sì ti nńlá ipa tirẹ̀ já, ó ni, ‘Ta ni èyin şe bí èmi jẹ? Èmi kń í şe òun. Şùgbọ̀n ẹ̀ kíyèsí í, ẹ̀ńkan nń bọ̀ lẹyìn mi, bàtà ẹşẹ̀ ẹni tí èmi kò tó tú.’ **26** “Ará, èyin ọmọ ìran Abrahamu, àti èyin ti ó bẹ̀rù Ọlórún, àwa ni a rán ọ̀rọ̀ ìgbàlà yń sí. **27** Nńtorí àwọn tí nń gbé Jerusalemu, àti àwọn olórí wọn, nńtorí tiwọn kò mò Jesu, tí wọn kò sì ní òye ọ̀rọ̀ àwọn wòlń, tí a nń kà ní ọjọojọ̀ ìsinmi fún wọn, kò yẹ̀ wọn, wọn mú ọ̀rọ̀ àwọn wòlń yń şe nńpa dídá a lẹbi. **28** Àti bí wọn kò tilẹ̀ ti rń ọ̀ràn ikú sí i, síbẹ̀ wọn rọ̀ Pilatu láti pa á. **29** Bí wọn ti mú nńkan gbogbo şe ti a kòwẹ̀ nńtorí rẹ̀, wọn sì sọ̀ ọ̀ kalẹ̀ kúrò lórí igi, wọn sì tẹ̀ ẹ̀ sí ibojí. **30** Şùgbọ̀n Ọlórún jí i dídẹ̀ kúrò nínú òkú, **31** o sì farahàn lójọ̀ púpọ̀ fún àwọn tí ó bá a gòkẹ̀ láti Galili wá sí Jerusalemu, àwọn tí í şe ẹ̀lẹrń rẹ̀ nńsinsin yń fún àwọn ènìyàn. **32** “Àwa sì mú ìyínrere wá fún yín pé, ìlérí èyí tí Ọlórún ti şe fún àwọn baba wa, **33** èyí ni Ọlórún ti mú şe

fún àwa ọmọ wọn, nípa gbígbé Jesu dídè, bí a sì ti kòwé rẹ nínú Saamu kejì pé, “Ìwọ ni Ọmọ mi; lóníí ni mo bí ọ.’

34 Àti ni tí pé Ọlórún jí i dídè kúrò nínú òkú, ẹnì tí kì yóò tún padà sí ìbàjẹ mọ, ó wí báyìí pé: “Èmi ó fún yín ní ọrẹ mímọ Dafidi, tí ó dájú.’ **35** Nítorí ó sì wí nínú Saamu mìíràn pèlú pé, “Ìwọ kí yóò jẹ kí Ẹni Mímọ rẹ rí ìdìbàjẹ.’

36 “Nítorí lẹyìn ìgbà ti Dafidi ti sin ìran rẹ tan nípa ìfẹ Ọlórún, ó sùn, a sì tẹ ẹ ti àwọn baba rẹ, ara rẹ sì rí ìdìbàjẹ. **37** Sùgbón ẹnì tí Ọlórún jí dídè kò rí ìdìbàjẹ. **38** “Njẹ kí ó yé yín, ará pé nípasẹ Jesu yìí ni a n wàásù ìdáríjì ẹsẹ fún yín. **39** Nípa rẹ ni a n dá olúkúlùkù ẹnì tí ó gbàgbọ láre kúrò nínú ohun gbogbo, tí a kò lè dá yín láre rẹ nínú òfin Mose. **40** Nítorí náà, ẹ kíyèsára, kí èyí tí a ti sọ nínú ìwé àwọn wòlfi má ẹ dé bá yín pé: **41** “Ẹ wò ó, èyin ẹlẹgàn, kí ẹnu sì yà yín, kí a sì fẹ yín kù; nítorí èmi ó ẹ ohun kan ní ọjó yín, tí èyin kò jẹ gbàgbọ, bí a tilẹ sọ fún yín.” **42** Bí Paulu àti Barnaba sì ti n jade láti inú Sinagọgu, wọn bèbẹ pé kí a sọrọ wọnyí sí i fún wọn lójo ìsinmi tí n bọ.

43 Nígbà tí wọn sì jade nínú Sinagọgu, ọpọ nínú àwọn Júù àti nínú àwọn olùfọkànsìn aláwọsẹ Júù tẹlé Paulu àti Barnaba, àwọn ẹnì tí ó bá wọn sọrọ tí wọn sì rọ wọn láti dúró nínú oore-ọfẹ Ọlórún. **44** Ní ọjó ìsinmi kejì, gbogbo ilú sí fẹrẹ péjọ tan láti gbọ ọrọ Olúwa. **45** Sùgbón nígbà tí àwọn Júù rí ọpọ ènìyàn náà, wọn kún fún owú, wọn n sọrọ-òdì sí ohun ti Paulu n sọ. **46** Paulu àti Barnaba sì dá wọn lóhùn láibẹrù pé, “Ẹyin ni ó tọ sí pé kí a kókọ sọ ọrọ Ọlórún fún yín, sùgbón bí èyin ti ta á nù, tí ẹ sì ka ara yín sí aláìyẹ fún iyè àinípẹkun, wò ó, àwa yípadà sọdò àwọn aláìkọlà. (aiōnios g166) **47** Bẹẹ ni Olúwa ẹa ti pàṣẹ fún wa pé:

“Mo ti gbé ọ kalẹ látí tan ìmọlẹ́ fún àwọn aláìkọ̀là, kí ìwọ lè mú ìgbàlà wá títí dé òpín ayé.” **48** Nígbà tí àwọn aláìkọ̀là sì gbọ̀ èyí, wọn sì yín ọ̀rọ̀ Ọ̀lórún lógo: gbogbo àwọn tí a yàn sí ìyè àìnípẹ̀kun sì gbàgbọ̀. (aiōnios g166) **49** A sí tan ọ̀rọ̀ Olúwa ká gbogbo agbègbè náà. **50** Sùgbón àwọn Júù rú àwọn obìnrin olùfọ̀kànsìn àti ọ̀lọ́lá sókè àti àwọn àgbà ilú náà, wọn sì gbé inúnibíni dide sí Paulu àti Barnaba, wọn sì le wọn kúrò ní agbègbè wọn. **51** Sùgbón wọn gbọ̀n eruku ẹ̀sẹ̀ wọn sí wọn, wọn sì wá sí Ikoniomu. **52** Àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn sì kún fún ayọ̀ àti fún Ẹ̀mí Mímọ̀.

14 Ó sí ẹ̀, ní Ikoniomu, Paulu àti Barnaba jùmọ̀ wọ inú Sinagọgu àwọn Júù lọ, wọn sì sọ̀rọ̀ tó bèẹ̀ tí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn Júù àti àwọn Helleni gbàgbọ̀. **2** Sùgbón àwọn aláìgbàgbọ̀ Júù rú ọ̀kàn àwọn aláìkọ̀lá sókè, wọn sì mú wọn ní ọ̀kàn ìkorò sí àwọn arákùnrin náà. **3** Nítorí náà Paulu àti Barnaba gbé ibẹ̀ pẹ̀, wọn ní fí ìgboyà sọ̀rọ̀ nínú Olúwa, ẹ̀ni tí ó jẹ́rìí sí ọ̀rọ̀ oore-ọ̀fẹ́ rẹ̀, ó sì mu kí ịṣẹ̀ àmì àti ịṣẹ̀ ìyanu máa ti ọ̀wọ̀ wọn ẹ̀. **4** Sùgbón àwọn ènìyàn ilú náà pín sí méjì: apá kan dápọ̀ mó àwọn Júù, apá kan pẹ̀lú àwọn aposteli. **5** Bí àwọn aláìkọ̀là, àti àwọn Júù pẹ̀lú àwọn olórí wọn ti fẹ́ kọ̀lù wọn látí fí àbùkù kàn wọn, àti látí sọ̀ wọn ní òkúta, **6** wọn gbọ̀ nípa rẹ̀, wọn sì sálo sí Lysra, àti Dabe, àwọn ilú Likaonia àti sí agbègbè àyíká. **7** Níbẹ̀ ní wọn sì ní wàásù ìyìnre. **8** Ọ̀kùnrin kan sí jókòó ní Lysra, ẹ̀ni tí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ kò mọ̀kun, arọ̀ látí inú ìyá rẹ̀ wá, tí kò rìn rí. **9** Ọ̀kùnrin yìí gbọ̀ bí Paulu ti ní sọ̀rọ̀: ẹ̀ni, nígbà tí ó tejúmọ̀ ọ̀n tí ó sì rí í pẹ̀, ó ní ìgbàgbọ̀ fún ìmúláradá. **10** Ó wí fún un ní ohùn rara pé, “Dide dúró sánşán lórí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀!” Ó sì ní fò sókè, ó sì ní rìn. **11** Nígbà tí àwọn ènìyàn sì rí ohun tí Paulu ẹ̀, wọn

gbé ohùn wọn sókè ni èdè Likaonia, wí pé, “Àwọn ọlọrun sọkalẹ̀ tọ́ wá wá ni àwọ̀ ènìyàn!” **12** Wọn sì pe Barnaba ni Seusi àti Paulu ni Hermesi nítorí òun ni olórí ọ̀rọ̀ síso. **13** Àlùfáà Seusi, ẹnì tí ilé òrìṣà rẹ̀ wá lẹ̀yìn odi ilú wọn sì mú màlúù àti màrìwò wá sí ẹnù ibodè láti rú ẹ̀bọ̀ pẹ̀lú ìjọ ènìyàn sí àwọn aposteli wònyí. **14** Ẹ̀gbọ̀n nígbà tí àwọn aposteli Barnaba àti Paulu gbọ̀, wọn fa aṣọ̀ wọn ya, wọn sí sùré wọ inú àwùjọ, wọn ní ké rara pé: **15** “Ará, èṣe tí ẹ̀yin fi ní ẹ̀ nhàkan wònyí? Ènìyàn bí ẹ̀yin náà ni àwà ní ẹ̀ pẹ̀lú, tí a sì ní wààsù ìyìnṣere fún yín, kí ẹ̀yin ba à lẹ̀ yípadà kúrò nínú ohun asán wònyí sí Ọlọrun aláàyè, tí ó dá ọ̀run àti ayé, òkun, àti ohun gbogbo tí ní bẹ̀ nínú wọn. **16** Ní ìran tí ó ti kojá, ó faradà á fún gbogbo orílẹ̀-èdè, láti máa rìn ni ọ̀nà tiwọn. **17** Ẹ̀gbọ̀n kò fi ara rẹ̀ sílẹ̀ ní àìní ẹ̀rì, ní tí pé ó ẹ̀ rere, ó ní fún yín lójò láti ọ̀run wá, àti ní àkókò èso, ó ní fi ọ̀njẹ àti ayọ̀ kún ọ̀kàn yín.” **18** Díẹ̀ ní ó kù kí wọn má le fi ọ̀rọ̀ wònyí dá àwọn ènìyàn dúró, kí wọn má ẹ̀ rú ẹ̀bọ̀ bọ̀ wọn. **19** Àwọn Júù kan sì tí Antioku àti Ikoniomu wá, nígbà tí wọn yí àwọn ènìyàn lẹ̀kàn padà, wọn sì sọ Paulu ní òkúta, wọn wọ ọ̀ kúrò sí ẹ̀yin odi ilú náà, wọn ẹ̀ bí ó tí kú. **20** Ẹ̀gbọ̀n nígbà tí àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn dúró tí i yíkà, ó dídè ó sì padà wọ inú ilú náà lọ. Ní ọ̀jọ̀ kejì ó bá Barnaba lọ sí Dabe. **21** Nígbà tí wọn sì tí wààsù ìyìnṣere fún ilú náà, tí wọn sì ní ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn púpọ̀, wọn padà lọ sí Lysra, àti Ikoniomu, àti Antioku, **22** wọn sì ní mú àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn lẹ̀kàn le, wọn sì ní gbà wọn níyànjú láti dúró nínú ìgbàgbọ̀, àti pé nínú ìpọ̀njú púpọ̀, ní àwà ó fi wọ ìjọba Ọlọrun. **23** Nígbà tí wọn sì tí yan àwọn alágbà fún olúkúlùkù ìjọ, tí wọn sì tí fi àwẹ̀ gbàdúra, wọn fi wọn

lé Olúwa lówò, ẹni tí wọn gbàgbò. **24** Nígbà tí wọn sí la Pisidia já, wọn wá sí Pamfilia. **25** Nígbà tí wọn sì ti sọ ọrò nàà ni Perga, wọn sòkalẹ lẹ sí Atalia. **26** Àti láti ibẹ lẹ wọn síkọ lẹ sí Antioku ní ibi tí a gbé ti fi wọn lé oore-ọfẹ Ọlórún lówò, fún iṣẹ tí wọn ẹ parí. **27** Nígbà tí wọn sì dé, tí wọn sì pé ijo jo, wọn ròhìn gbogbo ohun tí Ọlórún fi wọn ẹ, àti bí ó ti sí ilẹ̀kùn ìgbàgbò fún àwọn aláìkọ̀là. **28** Níbẹ̀ ni wọn ní gbé pẹ̀lú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn ni ọjó púpọ̀.

15 Àwọn ọ̀kúnrin kan tí Judea sòkalẹ̀ wá, wọn sì kọ̀ àwọn arákúnrin pé, “Bí kò ẹ̀ pé a bá kọ̀ yín ni ilà bí iṣẹ̀ Mose, ẹ̀yìn kí yòò lè là.” **2** Nígbà tí Paulu àti Barnaba ni ìyapa àti ìyàn jíjà tí kò mọ̀ níwọn pẹ̀lú ara wọn, wọn yan Paulu àti Barnaba àti àwọn mìíràn nínú aposteli kí wọn gòkè lẹ̀ sí Jerusalemu, sọdò àwọn alágbà nítorí ọ̀ràn yí. **3** Nítorí nàà, bí ijo ti rán wọn jáde lẹ̀ sí ọ̀nà wọn, wọn la Fonisia àti Samaria kojá, wọn ní rọ̀yìn ìyípadà àwọn aláìkọ̀là, wọn sì fi ayọ̀ nílá fún gbogbo àwọn arákúnrin. **4** Nígbà tí wọn sì dé Jerusalemu, ijo àti àwọn aposteli àti àwọn alágbà tẹ̀wọ̀gbà wọn, wọn sì rọ̀yìn ohun gbogbo tí Ọlórún ti ẹ̀ nípasẹ̀ wọn. **5** Ẹ̀gbọn àwọn kan nínú ẹ̀yà àwọn Farisi tí wọn gbàgbò dídẹ̀, wọn ní wí pé, “A ní láti kọ̀ wọn ní ilà, àti láti pàṣẹ̀ fún wọn pé kí wọn máa pa ọ̀fin Mose mọ̀.” **6** Àwọn aposteli àti àwọn alágbà péjọ láti rí si ọ̀ràn yí. **7** Nígbà tí ìyàn sì di púpọ̀, Peteru dídẹ̀, ó sì wí fún wọn pé, “Ará, ẹ̀yìn mọ̀ pé, láti ìbẹ̀rẹ̀ ni Ọlórún ti yàn nínú yín pé, kí àwọn aláìkọ̀là lè gbọ̀ ọ̀rọ̀ ìyínrere láti ẹ̀nu mi, kí wọn sì gbàgbò. **8** Ọlórún, tí ó jẹ̀ olùmọ̀-ọ̀kàn, sì jẹ̀ wọn lẹ̀rírí, ó fún wọn ni Ẹ̀mí Mímọ̀, gégé bí àwà. **9** Kò sí fi ìyàtọ̀ sí àárín àwà àti àwọn, ó ní fi ìgbàgbò wẹ̀ wọn lẹ̀kàn

mọ. **10** Ñjẹ nítorí náà èèşe tí èyin o fi dán Ọlórún wò, láti fi àjàgà bọ àwọn ọmọ-èyìn lórún, èyí tí àwọn baba wa àti àwa kò lè rù? **11** Sùgbón àwa gbàgbọ pé nípa oore-òfẹ Olúwa Jesu àwa ó là, gégé bí àwọn.” **12** Gbogbo àjọ sí dáké, wọn sì fi etí sí Barnaba àti Paulu, tí wọn ní rọyìn isẹ iyanu àti isẹ àmì tí Ọlórún tí ti ọwọ wọn ẹ láàrín àwọn aláìkọlà. **13** Lẹyìn tí wọn sì dáké, Jakọbu dáhùn, wí pé, “Ará, ẹ gbọ tèmi, **14** Simeoni ti rọyìn bí Ọlórún ti kọkọ bojú wo àwọn aláìkọlà, láti yàn ènìyàn nínú wọn fún orúkọ rẹ. **15** Báyiì ni ọrọ àwọn wòlú bá ẹ déédé; bí a ti kọwé rẹ pé: **16** “Lẹyìn nńkan wọnyí ni èmi ó padà, èmi ó sì tún àgọ Dafidi pa tí ó ti wó lulẹ: èmi ó sì tún ahoro rẹ kọ, èmi ó sì gbé e ró. **17** Kí àwọn ènìyàn iyókù lè máa wá Olúwa, àti gbogbo àwọn kẹfẹrí, lára ẹnì tí a ní pe orúkọ mi,’ ni Olúwa wí, ta ni ó ní ẹ nńkan wọnyí, **18** ẹnì tí ó sọ gbogbo nńkan wọnyí di mímọ láti ọjọ pípẹ wá. (aĩon g165) **19** “Ñjẹ ìmọràn tèmi ni pé, kí a máa ẹ yọ àwọn ti aláìkọlà ti ó yípadà sí Ọlórún lẹnu. **20** Sùgbón kí a kọwé si wọn, kí wọn fàşeyìn kúrò nínú ọúnjẹ tí a ẹ fún ọ̀rìşà, àti kúrò nínú àgbèrè, àti nínú èjẹ. **21** Nítorí ọ̀fin Mose nígbà àtijọ şá ní a ti ní wàásù rẹ, ni ilú gbogbo, a máa ní kà á nínú Sinagọgu ni ọjọojọ isinmi.” **22** Nígbà nà án ni ó tọ lójú àwọn aposteli, àti àwọn alàgbà pẹlú gbogbo ijọ, láti yan ènìyàn nínú wọn, àti láti rán wọn lọ sí Antioku pẹlú Paulu àti Barnaba: Judasi ti a ní pẹ àpèlẹ rẹ ní Barsaba, àti Sila, ẹnì tí ó lórúkọ nínú àwọn arákùnrin. **23** Wọn sì kọ iwé lé wọn lẹwọ báyiì pé, Àwọn aposteli, àti àwọn alàgbà, tí ó jẹ ti aláìkọlà tí ó wà ní Antioku, àti ní Siria, àti ní Kilikia. **24** Níwọn bí àwa ti gbọ pé, àwọn kan ti ó

ti ọdọ wa jáde wá ní fi ọrọ yọ yín lẹnu, tí wọn ní yí yín ní ọkàn padà (wí pé, ẹ kò gbọdọ sàímá kọ ilà, àti sàímá pa òfin Mose mó), ẹni tí àwa kò fún ní àṣẹ. **25** Ó yẹ lójú àwa, bí wa ti fi ìmọ sọkan láti yan ènìyàn láti rán wọn sí yín, pẹ̀lú Barnaba àti Paulu àwọn olùfẹ́ wa. **26** Àwọn ọkúnrin ti ó fi ọkàn wọn wéwu nítorí orúkọ Olúwa wa Jesu Kristi. **27** Nítorí náà àwa rán Judasi àti Sila àwọn tí yóò sì fi ọrọ ẹnu sọ ohun kan náà fún yín. **28** Nítorí ó dára lójú Ẹmí Mímọ́, àti lójú wa, kí a má ẹ di ẹrù le é yin lórí, bí kò ẹ àwọn nńkan wònyí tí ó ẹ pàtàkì; **29** í ẹyin fàsẹyin kúrò nínú ẹran ti à pa bọ òrìṣà, àti nínú ẹjẹ àti nínú ohun ilólórùnpa, àti nínú àgbèrè. Bí ẹyin bá pa ara yín mó kúrò, ẹyin ó ẹ rere. Àlàáfíà. **30** Njẹ nígbà tí wọn sì fi wọn sílẹ láti lọ, wọn sọkalẹ wá si Antioku. Nígbà tí wọn sì pé àwọn ịjọ papọ, wọn fi ìwé náà fún wọn. **31** Nígbà tí wọn sì kà á, wọn yọ fún ìtúnú náà. **32** Bí Judasi àti Sila tìkára wọn ti jẹ wòlì pẹ̀lú, wọn fi ọrọ púpọ gba àwọn arákúnrin nìyànjú, wọn sì mú wọn lẹkàn le. **33** Nígbà tí wọn sì pé, díẹ, àwọn arákúnrin rán wọn padà lọ ni àlàáfíà sí ọdọ àwọn tí ó rán wọn wá. **35** Paulu àti Barnaba sì dúró díẹ ni Antioku, wọn ní kọni, wọn sì ní wàásù ọrọ, Olúwa, àti àwọn púpọ míràn pẹ̀lú wọn. **36** Lẹyin ọjọ mélòó kan, Paulu sì sọ fún Barnaba pé, “Jẹ kí a tún padà lọ bẹ àwọn arákúnrin wa wò, bí wọn ti ní ẹ sí ní ilú gbogbo tí àwa ti wàásù ọrọ Olúwa.” **37** Barnaba sì pinnu rẹ láti mú Johanu lọ pẹ̀lú wọn, ẹni tí àpèlẹ rẹ ní jẹ Marku. **38** Sùgbón Paulu rò pé, kò yẹ láti mú un lọ pẹ̀lú wọn, ẹni tí ó fi wọn sílẹ ni Pamfilia, tí kò sì bá wọn lọ sí ịṣẹ náà. **39** Ịjà náà sì pọ tó bẹẹ, tí wọn ya ara wọn sì méjì, Barnaba sì mu Marku ó tẹ

ọkọ létí lọ sí Saipuroṣi. **40** Şùgbọn Paulu yan Sila, ó sì lọ, bí a ti fi lé oore-òfẹ Olúwa lówó láti ọdọ àwọn arákùnrin.

41 Ó sì la Siria àti Kilikia lọ, ó ní mú ìjọ ní ọkàn le.

16 Ó sì wá sí Dabe àti Lysra: sí kiyèsi i, ọmọ-ẹyìn kan wà nńbẹ, tí a ní pẹ ní Timotiu, ọmọ obìnrin kan tí í ẹ Jùù, tí ó gbàgbọ; şùgbọn Giriki ní baba rẹ. **2** Eni tí a ròhìn rẹ ní rere lódò àwọn arákùnrin tí ó wà ní Lysra àti Ikonionu. **3** Òun ni Paulu fẹ kí ó bá òun lọ; ó sì mú un, ó sì kọ ọ ní ilà, nítorí àwọn Jùù tí ó wà ní agbègbè wònyí, nítorí gbogbo wọn mò pé, Giriki ni baba rẹ. **4** Bí wọn sì ti ní la àwọn ìlú lọ, wọn ní fi àwọn àṣẹ, tí a tí pinnu láti ọdọ àwọn aposteli àti àwọn alàgbà tí ó wà ní Jerusalemu, lé wọn lówó láti máa pa wọn mọ. **5** Bẹẹ ni àwọn ìjọ sì fẹsẹmúlẹ ní ìgbàgbọ, wọn sí ní pọ sí i ní iye lójójúmọ. **6** Wọn sì la agbègbè Frigia já, àti Galatia, nítorí tí Ẹmí Mímọ kò fún wọn láti sọ ọrọ nàà ni Asia. **7** Nígba tí wọn dé ọkánkán Misia, wọn gbiyànjú láti lọ sí Bitinia, şùgbọn Ẹmí Jesu kò gbà fún wọn. **8** Nígba tí wọn sì kojá lẹbàá Misia, wọn sọkalẹ lọ sí Troasi. **9** Íran kan si hàn sì Paulu ni òru, ọkùnrin kan ará Makedonia dúró, ó sì ní bẹ ẹ, wí pé, “Rékojá wá sí Makedonia, kí o sí ràn wá lówó!” **10** Nígba tí ó sì tí rí ìran nàà, lógán ó múra láti lọ sí Makedonia, a ka á sí pé, Ọlórún tí pẹ wá láti wàásù ìyìnre fún wọn. **11** Nítorí nàà nígba tí àwa şíkọ ní Troasi a ba ọnà tààrà lọ sí Samotrakea, ni ọjọ kejì a sì dé Neapoli; **12** láti ibẹ àwa sì lọ si Filipi, tí í ẹ ìlú Makedonia, olú ìlú ìhà ibẹ, ìlú lábẹ Romu, àwa sì jókòó ní ìlú yìí fún ọjọ mélòó kan. **13** Lójọ ìsinmi, àwa sí jáde lọ sí ẹyìn odi ìlú nàà, lẹbàá odò kan, níbi tí a rò pé ibi àdúra wà; àwa sí jókòó, a sì bá àwọn

obìnrin tí o péjọ sọrọ. **14** Àti obìnrin kan tí orúkọ rẹ ní jẹ Lidia, elése àlùkò, ará ilú Tiatira, ẹni tí ó sin Ọlórún, ó gbọ ọrọ wa, ọkàn ẹni tí Olúwa sí látí fetísí ohun tí a tí ẹnu Paulu sọ. **15** Nígba tí a sí bamitiisi rẹ, àti àwọn ara ilé rẹ, ó bè wá, wí pé, “Bí ẹyin bá kà mí ni olóòtító sí Olúwa, ẹ wá si ilé mi, kí ẹ sí wọ níbẹ!” O sí rọ wá. **16** Bí àwa tí n lọ sí ibi àdúrà nàà, ọmọbìnrin kan tí o ní ẹmí àfọsẹ, pàdé wa, ẹni tí ó fi àfọsẹ mú èrè púpọ wá fún àwọn ọgá rẹ. **17** Òun nàà ni ó ní tọ Paulu àti àwa lẹhìn, ó sì ní kígbe, pé, “Àwọn ọkùnrin wònyí ni ìránṣẹ Ọlórún Ọgá-ògo, tí ní kẹde ọnà ìgbàlà fún yin!” **18** Ó sì ní ẹyí lójọ púpọ, sùgbọn nígba tí inú Paulu bàjẹ, tí ó sì yípadà, ó wí fún ẹmí nàà pé, “Mo pàṣẹ fún ọ ní orúkọ Jesu Kristi kí o jáde kúrò lára rẹ!” Ó sí jáde ni wákàtí kan nàà. **19** Nígba tí àwọn ọgá rẹ sì rí i pé, ìgbékẹlẹ èrè wọn pin, wọn mú Paulu àti Sila, wọn sì wọ wọn lọ sí ojà tọ àwọn aláṣẹ lọ. **20** Nígba tí wọn sì mú wọn tọ àwọn onídàájọ lọ, wọn wí pé, “Àwọn ọkùnrin wònyí tí í ẹ Júù, wọn ní yọ ilú wa lẹnu jojo, **21** wọn sì ní kọni ní àṣà tí kò yẹ fún wa, àwa ẹni tí í ẹ ara Romu, látí gbà àti látí tẹlẹ.” **22** Ọpọ ènìyàn sí jùmọ dìde sì Paulu àti Sila. Àwọn olórí sí fà wọn ní aṣọ ya, wọn sí pàṣẹ pé, kí a fi ọgọ lù wọn. **23** Nígba tí wọn sì lù wọn púpọ, wọn sọ wọn sínú túbú, wọn kílẹ fún onítúbú kí ó pa wọn mọ dárádára. **24** Nígba tí ó gbọ irú ìkílẹ bẹẹ, ó sọ wọn sínú túbú tí inú lẹhùn, ó sí kan àbà mọ wọn lẹsẹ. **25** Sùgbọn láàrín ọgànjọ Paulu àti Sila ní gbàdúrà, wọn sì ní kọrin ìyìn si Ọlórún, àwọn ara túbú sì ní tẹtí sí wọn. **26** Lójìjì ilẹ mímì nílá sì mi, tó bẹẹ tí ìpílẹ ilẹ túbú mì tìtì: lógán, gbogbo ilẹkùn sì sí, ìdè gbogbo wọn sì tú sílẹ. **27** Nígba tí onítúbú si tají, tí o

sì ri pé, àwọn ilẹ̀kùn túbú tí sí sílẹ̀, ó fa idà rẹ̀ yọ, ó sì fẹ̀ pa ara rẹ̀, ó ẹ̀ bí àwọn ara túbú ti sálọ. **28** Ẹ̀gbọn Paulu gbé ohun rẹ̀ sókè, wí pé, “Má ẹ̀ pa ara rẹ̀ lára: nítorí gbogbo wa ní bẹ̀ nínín-ín yíí!” **29** Nígba tí ó sì béèrè iná, ó bẹ̀ wọ inú ilẹ̀, ó ní wárìrì, ó wólẹ̀ níwájú Paulu àti Sila. **30** Ó sì mú wọn jáde, ó ní, “Alàgbà, kín ni ki èmi ẹ̀ ki n lè là?” **31** Wọn sì wí fún un pé, “Gbá Jesu Kristi Olúwa gbọ, a ó sì gbà ọ là, iwọ àti àwọn ará ilẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú.” **32** Wọn sì sọ ọ̀rọ̀ Olúwa fún un, àti fún gbogbo àwọn ará ilẹ̀ rẹ̀. **33** Ó sì mú wọn ní wákàtí nàà lóru, ó wẹ̀ ọ̀gbẹ̀ wọn; a sì bamitiisi rẹ̀, àti gbogbo àwọn ènìyàn rẹ̀ lójúkan nàà. **34** Ó sì mú wọn wá sí ilẹ̀ rẹ̀, ó sì gbé ọ̀nẹ̀ kalẹ̀ níwájú wọn, ó sì yọ gidigidi pẹ̀lú gbogbo àwọn ará ilẹ̀ rẹ̀, nítorí ó gba Ọ̀lórún gbọ. **35** Ẹ̀gbọn nígba tí ilẹ̀ mọ, àwọn onídàájọ rán àwọn ọ̀lọpàá pé, “Tú àwọn ènìyàn nàà sílẹ̀.” **36** Onítúbú sì sọ ọ̀rọ̀ nàà fún Paulu, wí pé, “Àwọn onídàájọ rán ẹ̀ pé kí á da iwọ àti Sila sílẹ̀. Njẹ̀ nísinsin yíí ẹ̀ jáde kí ẹ̀ sì máa lọ ní àlàáfíà.” **37** Ẹ̀gbọn Paulu wí fún wọn pé, “Wọn lù wá ni gbangba, wọn sì sọ wá sínú túbú ni àìjẹbi, àwa ẹ̀ni tí ì ẹ̀ ara Romu. Ẹ̀ nísinsin yíí wọn fẹ̀ tí wá jáde níkòkò? Rara! Ẹ̀gbọn kí àwọn tìkára wọn wá mú wa jáde!” **38** Àwọn ọ̀lọpàá sì sọ ọ̀rọ̀ wònyí fún àwọn onídàájọ: ẹ̀rù sì bà wọn, nígba tí wọn gbọ̀ pé ará Romu ni Paulu àti Sila. **39** Wọn sì wá, wọn ẹ̀pẹ̀ lódò wọn, wọn sì mú wọn jáde, wọn sì bẹ̀ wọn pé, ki wọn jáde kúrò ni ilú nàà. **40** Paulu àti Sila sì jáde nínú túbú, wọn sì wọ ilẹ̀ Lidia lọ, nígba tí wọn sì tí rí àwọn arákùnrin, wọn tù wọn nínú, wọn sì jáde kúrò.

17 Nígba tí wọn sì ti kojá Amfipoli àti Apollonia, wọn wá sí Tẹ̀salonika, níbi tí Sinagogu àwọn Júù wà. **2** Àti Paulu,

gégé bí ịse rẹ, ó wọlé tọ wọn lọ, ni ojọ ịsinmi mẹtá ó sì
 ń bá wọn fi ọrọ wé ọrọ nínú ìwé mínmọ. **3** Ó ń túmọ, ó
 sì ń fihàn pé, Kristi kò lè ọ̀má jìyà, kí o sì jínde kúrò
 nínú òkú; àti pé, “Jesu yìí ẹnì tí ẹ̀mí ń wààsù fún yin,
 ọ̀un ni Kristi náà.” **4** A sì yí nínú wọn lẹ̀kàn padà, wọn
 sì darapọ̀ mọ̀ Paulu àti Sila, bákan náà ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nínú
 àwọn olùfọ̀kànsìn Helleni àti nínú àwọn obìnrin ọ̀lọ̀lá,
 kì í ẹ̀ diẹ̀. **5** Sùgbọ̀n àwọn Júù jowú, wọn sì fa àwọn
 jàgídíjàgàn nínú àwọn ọ̀mọ ẹ̀nìyàn mọ̀ra, wọn ko egbé jọ,
 wọn sì ń dá ilú rú; wọn sì kọ̀lu ilé Jasoni, wọn ń fẹ̀ láti
 mú Paulu àti Sila jáde tọ̀ àwọn ẹ̀nìyàn lọ. **6** Nígba tí wọn
 kò sì rí wọn, wọn wọ Jasoni, àti àwọn arákùnrin kan tọ̀
 àwọn olórí ilú lọ, wọn ń kígbe pé, “Àwọn wònyí tí o tí
 dorí ayé kodò tí tí de ìhín yìí pẹ̀lú. **7** Àwọn ẹnì tí Jasoni
 gbà sí ọ̀dọ̀: gbogbo àwọn wònyí ni o sí ń hùwà lòdì sí àṣẹ
 Kesari, wí pé, ọ̀ba mìíràn kan wà tí í ẹ̀ Jesu.” **8** Àwọn
 ẹ̀nìyàn àti àwọn olórí ilú kò ní ìfọ̀kànbàlẹ̀ nígba tí wọn
 gbọ̀ nńkan wònyí. **9** Nígba tí wọn sì gbà onídúúrọ̀ lẹ̀wọ̀
 Jasoni àti àwọn iyókù, wọn fi wọn sílẹ̀ lọ. **10** Lógán àwọn
 arákùnrin sì rán Paulu àti Sila lọ sí Berea lóru. Nígba tí
 wọn sí dé ibẹ̀, wọn wọ inú Sinagogu àwọn Júù lọ. **11** Àwọn
 Júù Berea sì ní ìyìn ju àwọn tí Tẹ̀salonika lọ, ní tí pé wọn
 fi tọ̀kàntọ̀kàn gbà ọ̀rọ̀ náà. Wọn sì ń wá inú ìwé mínmọ̀
 lójójúmọ̀ bí nńkan wònyí bá rí bẹ̀. **12** Nítorí náà púpọ̀
 nínú wọn gbàgbọ̀; àti nínú àwọn obìnrin Giriki ọ̀lọ̀lá, àti
 nínú àwọn ọ̀kùnrin tí kì í ẹ̀ diẹ̀. **13** Sùgbọ̀n nígba tí àwọn
 Júù tí Tẹ̀salonika mọ̀ pé, Paulu ń wààsù ọ̀rọ̀ Ọ̀lórún ní
 Berea, wọn wá síbẹ̀ pẹ̀lú, wọn rú àwọn ẹ̀nìyàn sọkè. **14**
 Nígba náà ni àwọn arákùnrin rán Paulu jáde lógán láti lọ

títí de etí Òkun, sùgbón Sila àti Timotiu dúró ní Berea. **15** Àwọn tí ó sin Paulu wá sì mú un lọ títí dé Ateni; nígbà tí wọn sì gba àṣẹ lódò rẹ wá fún Sila àti Timotiu pé, ki wọn ó yára to òun wá, wọn lọ. **16** Nígbà tí Paulu dúró dè wọn ni Ateni, ẹmí rẹ ru nínú rẹ, nígbà tí ó rí pé ilú náà kún fún òrìṣà. **17** Nítorí náà ó ní bá àwọn Júù fi ọrọ wé ọrọ nínú Sinagogu, àti àwọn olùfọkànsìn, àti àwọn tí ó ní bá pàdé lójà lójójúmọ. **18** Nínú àwọn ọ̀jọ̀gbọ̀n Epikure ni àti tí àwọn Stoiki kó tì í. Àwọn kan sì ní wí pé, “Kín ni aláhesọ yìí yóò rí wí?” Àwọn mìíràn sì wí pé, “Ó dàbí oníwààsù àjẹ̀jì òrìṣà, wọn sọ èyí nítorí Paulu ní wààsù ìròyìn ayọ nípa Jesu àti àjínḡde fún wọn.” **19** Wọn sì mú un, wọn sì fà á lọ sí Areopagu, wọn wí pé, “A ha lè mò kín ni ẹ̀kọ̀ tuntun tí iwọ ní sọ̀rọ̀ rẹ̀ yìí jẹ?” **20** Nítorí tí iwọ mú ohun àjẹ̀jì wá sí etí wa, àwa sì ní fẹ̀ mò kín ni ìtumọ̀ nńkan wọnyí.” **21** Nítorí gbogbo àwọn ará Ateni, àti àwọn àjẹ̀jì tí ní ẹ̀ àtìpọ̀ nńbẹ̀ kì í ẹ̀ ohun mìíràn jù kí a máa sọ tàbí kí a máa gbọ ohun tuntun lọ. **22** Paulu sì dídè dúró láàrín Areopagu, ó ní, “Èyin ará Ateni, mo wòye pé ní ohun gbogbo ẹ̀ kún fún ẹ̀sìn lópòlópò. **23** Nítorí bí mo ti ní kọjá lọ, tí mo wo àwọn ohun tí èyin ní sìn, mo sì rí pepẹ̀ kan tí a kọ̀ ẹ̀kọ̀lé yìí sí: Fún Ọ̀lọ̀run àìmọ̀. Njẹ̀ ẹ̀ni tí èyin ní sìn ni àìmọ̀ òun náà ni ẹ̀mi ní sọ fún yin. **24** “Ọ̀lọ̀run náà tí ó dá ayé àti ohun gbogbo tí ní bẹ̀ nínú rẹ̀, òun náà tí í ẹ̀ Olúwa ọ̀run àti ayé, kì í gbé tẹ̀mpilì tí a fi ọ̀wọ̀ kọ. **25** Bẹ̀ẹ̀ ni a kì í fi ọ̀wọ̀ ènìyàn sìn ín, bí ẹ̀ni pé ó ní fẹ̀ nńkan, òun ni ó fi iyè àti ẹ̀émí àti ohun gbogbo fún gbogbo ènìyàn. **26** Ó sì tí tipasẹ̀ ẹ̀ńkan dá gbogbo orílẹ̀-èdè láti tẹ̀dọ̀ sí ojú àgbáyé, ó sì ti pinnu àkókò tí a yàn tẹ̀lẹ̀, àti ààlà ibùgbé wọn; **27**

Ọlórún ẹ̀e eléyí kí wọn bá le máa wa, bóyá wọn yóò lè Ẹ̀fẹ́rì rẹ̀, kí wọn sì rí í. Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé kò jìnnà sí olúkúlùkù wa. **28** Nítorí nínú rẹ̀ ni àwa wà láààyè, tí a n rìn kiri, tí a sì ní ẹ̀mí wa, bí àwọn kan nínú àwọn akéwì tí ẹ̀yìn tìkára yín tí wí pé, ‘Àwa pẹ̀lú sì jẹ̀ ọmọ rẹ̀.’ **29** “Njẹ̀ bí àwa bá jẹ̀ ọmọ Ọlórún, kò yẹ fún wa láti rò pé, ẹnì tí a wa n sìn dàbí wúrà, tàbí fàdákà, tàbí òkúta, tí a fi ogbọn àti ìmọ̀ ẹ̀nìyàn ya ère àwòrán rẹ̀. **30** Pẹ̀lúpẹ̀lú ìgbà àimọ̀ yìí ni Ọlórún tí fojú fò dá; ẹ̀gbọn nísinsin yìí ó pàṣẹ̀ fún gbogbo ẹ̀nìyàn níbi gbogbo láti ronúpiwàdà. **31** Níwọn bí ó ti dá ọjó kan, nínú ẹ̀yí tí yóò ẹ̀e ìdájọ̀ ayé lódodo nípàsẹ̀ ọ̀kúnrin náà tí ó ti yàn, nígbà tí ó ti fi ohun ìdánílọ́jú fún gbogbo ẹ̀nìyàn, ní ti pé ó jí dídẹ̀ kúrò nínú òkú.” **32** Nígbà tí wọn ti gbọ̀ ti àjìnde òkú, àwọn mìíràn n ẹ̀fẹ́, ẹ̀gbọn àwọn mìíràn wí pé, “Àwa o tún nńkan yìí gbọ̀ lẹnu rẹ̀.” **33** Bẹ̀ẹ̀ ni Paulu sì jáde kúrò láàrín wọn. **34** Ẹ̀gbọn àwọn ọ̀kúnrin kan fi ara mó ọ̀n, wọn sì gbàgbọ̀: nínú àwọn ẹnì tí Dionisiu ara Areopagu wà, àti obìnrin kan tí a n pè ni Damari àti àwọn mìíràn pẹ̀lú wọn.

18 Lẹ́yìn nńkan wọ̀nyí, Paulu jáde kúrò ni Atení lẹ́ sí Kọ̀rinti. **2** Ó sì rí Júù kan tí a n pè ní Akuila, tí a bí ni Pọ̀ntu, tí ó ti Itali dé ní lẹ́lẹ̀, pẹ̀lú Priskilla aya rẹ̀; nítorí tí Kilaudiu pàṣẹ̀ pé, kí gbogbo àwọn Júù jáde kúrò ní Romu. Ó sì tọ̀ wọn lẹ́ láti rí wọn. **3** Nítorí tí ọ̀n náà jẹ̀ oníṣẹ̀-ọ̀wọ̀ kan náà, ó bá wọn jókòó, ó sì n ńṣẹ́: nítorí àgọ̀ pípa ni ńṣẹ̀ ọ̀wọ̀ wọn. **4** Ó sì n fi ọ̀rọ̀ wé ọ̀rọ̀ pẹ̀lú wọn nínú Sinagọgu lẹ́jọ̀ọ̀ isinmi, ó sì n yí àwọn Júù àti àwọn Gírikí lẹ́kàn padà. **5** Nígbà tí Sila àti Timotiu sì tí Makedonia wá, ọ̀rọ̀ náà ká Paulu lára, ó n fihàn fún àwọn Júù pé, Jesu ni

Kristi náà. **6** Nígba tí wọn sì sàtakò rẹ, tí wọn sì sọrò-òdì, ó gbọ́n aṣọ rẹ, ó sì wí fún wọn pé, “Èjẹ̀ yin ní bẹ̀ lórí ara yin; ọ̀rùn mi mò: láti ìsinsin yìí lọ, èmi yóò tọ̀ àwọn aláìkọ̀là lọ.” **7** Ó sì lọ kúrò níbẹ̀, ó wọ̀ ilé ọ̀kúnrin kan tí a ní pé ní Titu Justu, ẹnì tí o ní sin Ọ̀lọ̀run; ilé rẹ̀ sì wà lẹgbẹ̀ Sinagogu tímọ́tímọ́. **8** Krisipu, olórí Sinagogu, sì gba Olúwa gbọ̀ pẹ̀lú gbogbo ilé rẹ̀, àti ọ̀pọ̀ nínú àwọn ara Kọ̀rinti, nígba tí wọn gbọ̀, wọn gbàgbọ̀, a sì bamitiisi wọn. **9** Olúwa sì sọ fún Paulu lóru ni ojúran pé, “Má bẹ̀rù, sá máa sọ, má sì ẹ̀ pa ẹ̀nu rẹ̀ mò. **10** Nítorí tí èmí wà pẹ̀lú rẹ̀, kò sì sí ẹnì tí yóò dìde sí ọ̀ láti pa ọ̀ lára: nítorí mo ní èniyàn púpọ̀ ni ilú yìí.” **11** Ó sì jókòó níbẹ̀ ní ọ̀dún kan àti oṣù méfà, ó ní kọ̀nì ní ọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run láàrín wọn. **12** Nígba tí Gallioni sì jẹ̀ baálẹ̀ Akaia, àwọn Júù fì ifimọ̀ṣọ̀kan dìde sí Paulu wọn sì mú un wá síwájú itẹ̀ ìdájọ́. **13** Wọn wí pé, “Ọ̀kúnrin yìí ní yí àwọn èniyàn lẹ̀kàn padà, láti máa sin Ọ̀lọ̀run lòdì sí òfin.” **14** Nígba tí Paulu ní fẹ̀ dáhùn, Gallioni wí fún àwọn Júù pé, “Ìbá ẹ̀ pé ọ̀ràn búburú tàbí tí jàgídíjàgan kan ni, èmi ìbá gbè yín, èyin Júù, **15** Sùgbọ́n bí ó ti ẹ̀ ọ̀ràn nípa ọ̀rọ̀ àti orúkọ, àti tí òfin yín ni, kí èyin bojútó o fúnra yín; nítorí tí èmi kò fẹ̀ ẹ̀ onídàájọ́ nńkan báwọ̀nyí.” **16** Ó sì lé wọn kúrò ní ibi itẹ̀ ìdájọ́. **17** Gbogbo àwọn Giriki sì mú Sostene, olórí Sinagogu, wọn sì lù ú níwájú itẹ̀ ìdájọ́. Gallioni kò sì bìkítà fún nńkan wọ̀nyí. **18** Paulu sì dúró sí i níbẹ̀ lójọ̀ púpọ̀, nígba tí ó sì dàgbére fún àwọn arákúnrin, ó bá ọ̀kọ̀ ojú omi lọ sí Siria, àti Priskilla àti Akuila pẹ̀lú rẹ̀; ó tí fá orí rẹ̀ ní Kenkerea, nítorí tí ó ti jẹ̀ èjẹ̀. **19** Ó sì sọkalẹ̀ wá sí Efesu, ó sì fì wọn sílẹ̀ níbẹ̀, sùgbọ́n òun tìkára rẹ̀ wọ̀ inú Sinagogu lọ, ó sì bá àwọn

Júù fi ọ̀rọ̀ wé ọ̀rọ̀. **20** Nígba tí wọn sì bè ẹ̀ pé, kí ó bá àwọn jókòó díẹ̀ sí i, ó kò. **21** Sùgbọn ó dágbére fún wọn, ó sì wí pé, “Èmi ó tún padà tò yín wá, bí Ọlọrun bá fẹ́.” Ó sì lọ kúrò láti Efesu. **22** Nígba tí ó sì tí gúnlẹ̀ ni Kesarea, ó gòkè lọ si Jerusalemu láti kí ìjọ, lẹ̀yìn náà ó sọkalẹ̀ lọ sí Antioku. **23** Nígba tí ó sì gbé ọ̀jọ̀ díẹ̀ nǎbẹ̀, ó n lọ, láti káàkiri ni agbègbè Galatia àti Frigia, o ní mu àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn lókàn le. **24** Júù kan sì wà tí a n pè ni Apollo, tí a bí ni Alekisandiria, ó wá sí Efesu. Ó ní ẹ̀bùn ọ̀rọ̀ síso, ó sì mọ̀ ìwé mímọ̀ púpọ̀. **25** Ọ̀kúnrin yìí ni a tí kọ̀ ní ọ̀nà tí Olúwa; ó sì ẹ̀ni tí ó ní ìtara tí ẹ̀mí, ó n sọ̀rọ̀ ó sì n kọ̀ni ní àwọn ohun tí i ẹ̀ni ti Jesu dárádára; kíkì bamitiisi tí Johanu ní ó mọ̀. **26** Ó sì bèrẹ̀ sí fi ìgboyà sọ̀rọ̀ ni Sinagọgu. Nígba tí Akuila àti Priskilla gbọ̀ ọ̀rọ̀ rẹ̀, wọn mú un sódò, wọn sì túbò sọ ọ̀nà Ọlọrun fún un dájúdájú. **27** Nígba tí ó sì n fẹ́ kọ́já lọ sí Akaia, àwọn arákúnrin gbà á ní ìyànjú, wọn sì kọ̀wé sí àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn kí wọn gbà á, nígba tí ó sì dé, ó ràn àwọn tí ó gbàgbọ̀ nípasẹ̀ oore-ọ̀fẹ́ lówọ̀ púpọ̀. **28** Nítórí tí o sọ àsoyẹ̀ fún àwọn Júù ní gbangba, ó n fi í hàn nínú ìwé mímọ̀ pé, Jesu ni Kristi.

19 Nígba ti Apollo wà ni Kòrinti, ti Paulu kọ́já lọ sí apá òkè ìlú, ó sì wá sí Efesu, o sì rí àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn kan; **2** o wí fún wọn pé, “Èyin ha gba Ẹ̀mí Mímọ̀ náà nígba tí ẹ̀yin gbàgbọ̀?” Wọn sì wí fún un pé, “Àwa kò gbọ̀ rárá pé Ẹ̀mí Mímọ̀ kan wà.” **3** Ó sì wí pé, “Njẹ́ irú bamitiisi wo ni a bamitiisi yín sí?” Wọn sì wí pé, “Sí bamitiisi tí Johanu.” **4** Paulu sí wí pé, “Nítòótọ̀, ní Johanu fi bamitiisi tí ìrònúpìwàdà bamitiisi, ó n wí fún àwọn ẹ̀nìyàn pé, kí wọn gba ẹ̀ni tí n bọ̀ lẹ̀yìn òun gbọ̀, ẹ̀yí sì ni Kristi Jesu.” **5**

Nígbà tí wọn sì gbọ, a bamitiisi wọn lórúkọ Jesu Olúwa.

6 Nígbà tí Paulu sì gbé ọwọ lé wọn, Ẹmí Mímọ sì bà lé wọn, wọn sì ní fọ èdè mǐràn, wọn sì ní sọ àsọtélẹ. **7** Iye àwọn ọkùnrin náà gbogbo tó méjìlá. **8** Nígbà tí ó sì wọ inú Sinagogu lọ ó fi ìgboyà sọrọ ni oṣù mẹta, ó ní fi ọrọ wé ọrọ, ó sì ní yí wọn lókàn padà sí nhkan tí i ẹe tí ìjọba Ọlórún. **9** Sùgbọn nígbà tí ọkàn àwọn mǐràn nínú wọn di líle, tí wọn kò sì gbàgbọ, tí wọn ní sọrọ ibi sí ọ̀nà náà níwájú ìjọ ènìyàn, ó lọ kúrò lódò wọn, ó sì ya àwọn ọmọ-ẹyìn sọtò, ó sì ní sọ àsoyẹ lójoojúmọ ni ilé ìwé Tirannusi.

10 Ẹyí n lọ bẹẹ fún ìwọn ọdún méjì; tó bẹẹ tí gbogbo àwọn tí ní gbé Asia gbọ ọrọ Jesu Olúwa, àti àwọn Júù àti àwọn Gíriki. **11** Ọlórún sì tí ọwọ Paulu ẹe àwọn àkànṣe isẹ ìyanu, **12** tó bẹẹ tí a fi ní mú aṣọ àti aṣọ ìnuwọ rẹ tọ àwọn ọlọkúnrùn lọ, ààrùn sì fi wọn sílẹ, àwọn ẹmí búburú sì jáde kúrò lára wọn. **13** Sùgbọn àwọn Júù kan n lọ káàkiri láti máa le ẹmí èsù jáde, wọn dájọlé àdábọwọ ara wọn, láti pé orúkọ Jesu Olúwa sí àwọn tí ó ní ẹmí búburú, wí pé, “Àwa fi orúkọ Jesu tí Paulu ní wàásù fi yín bú.” **14** Àwọn méje kan sì wà, tí wọn ní ẹe bẹẹ, àwọn ọmọ ẹnikan tí a ní pè ni Sikẹfa, tí í ẹe olórí àlùfáà gígá láàrín àwọn Júù. **15** Ẹmí búburú náà sì dáhùn, ó ní “Jesu ẹmi mọ ọn, mo sì mọ Paulu pẹlú, sùgbọn ta ni ẹyìn?” **16** Nígbà tí ọkùnrin tí ẹmí búburú náà wà lára rẹ sì fò mọ wọn, ó pa kúúrù mọ wọn, ó sì borí wọn, bẹẹ ni wọn sá jáde kúrò ní ilé náà ní ìhòhò pẹlú ni ifarapa. **17** Ìròyìn yìi sì di mí mọ fún gbogbo àwọn Júù àti àwọn ará Gíriki pẹlú tí ó ẹe àtípó ní Efesu; ẹrù sì ba gbogbo wọn, a sì gbé orúkọ Jesu Olúwa ga. **18** Ọpọ àwọn tí wọn gbàgbọ sì wá, wọn

jẹwọ, wọn sì fi iṣẹ wọn hàn. **19** Ọpọlọpọ nínú àwọn tí nì ṣe alálúpàyídà ni ó kó ìwé wọn jọ, wọn dáná sun wọn lójú gbogbo ènìyàn. Wọn sì sīrò iye wọn, wọn sì rí i, ó jẹ ẹgbàá mèèèdọgbọn ìwọn fàdákà. **20** Bẹ̀ẹ̀ ni ọ̀rọ̀ Olúwa gbèrú tí o sí gbilẹ̀ si í gidigidi. **21** Njẹ́ bí nńkan wònyí tí parí tan, Paulu pinnu nínú ọkàn rẹ pé, nígbà tí òun bá kojá ní Makedonia àti Akaia, òun ó lọ sí Jerusalemu, ó wí pé, “Léyìn ìgbà tí mo bá dé ibẹ̀, èmi kò lè ṣàimá dé Romu pẹ̀lú.” **22** Nígbà tí ó sì tí rán méjì nínú àwọn tí nì ṣe ìránṣẹ́ fún un lọ sí Makedonia, Timotiu àti Erastu, òun tìkára rẹ̀ dúró díẹ̀ ní ilẹ̀ Asia. **23** Ní àkókò náà ìrúkèrúdò díẹ̀ kan wà nítorí ọ̀nà náà. **24** Nítorí ọ̀kúnrin kan tí a nì pè ní Demetriusi, alágbẹ̀dẹ̀ fàdákà, tí o máa nì fi fàdákà ṣe ilẹ̀ òrìṣà fún Artemisi, ó mú ère tí kò mọ̀ níwọn wá fún àwọn oníṣọ̀nà. **25** Nígbà tí ó pè wọn jọ, àti irú àwọn oníṣẹ́-ọ̀nà bẹ̀ẹ̀, ó wí pé, “Alàgbà, èyin mò pé nípá iṣẹ́ ọ̀nà yìí ni àwà fi nì ọ̀rọ̀ wá. **26** Èyin sì rí i, ẹ̀ sì gbọ̀ pé, kì í ṣe ni Efesu nìkan ṣọ̀so ni, sùgbọ̀n ó fẹ́rẹ́ jẹ́ gbogbo Asia ni Paulu yìí nì yí ọ̀pọ̀ ènìyàn lókàn padà, tí ó sì nì dárí wọn wí pé, ohun tí a fi ọ̀wọ̀ ṣe, kì í ṣe Ọlórùn. **27** Kì í sì ṣe pé kíkì iṣẹ́ ọ̀nà wá yìí ni ó wà nínú ewu dídí asán; sùgbọ̀n tẹ̀mpilì Artemisi òrìṣà nílá yòò di gígàn pẹ̀lú, àti gbogbo ọ̀lánílá rẹ̀ yòò sì run, ẹ̀ni tí gbogbo Asia àti gbogbo ayé nì bọ.” **28** Nígbà tí wọn gbọ̀ ọ̀rọ̀ wònyí, wọn kún fún ìbínú, wọn kígbẹ̀, wí pé, “Òrìṣà nílá ni Artemisi ti ará Efesu!” **29** Gbogbo ìlú náà sì kún fún ìrúkèrúdò: wọn sì fi ọkàn kan rọ̀ wọn sí inú ilẹ̀ iṣeré, wọn sì mú Gaiusi àti Aristarku ara Makedonia, àwọn ẹ̀lẹgbẹ̀ Paulu nínú ìrìnàjò. **30** Nígbà tí Paulu sì nì fẹ́ wọ̀ àárín àwọn ènìyàn lọ, àwọn ọ̀mọ-èyin kò fún un. **31** Àwọn olórí

kan ara Asia, tí i ẹ̀ ọ̀rẹ̀ rẹ̀, ránṣẹ̀ sí i, wọn bẹ̀ ẹ̀ pé, kí ó má ẹ̀ fi ara rẹ̀ wéwu nínú ilẹ̀ ọ̀sẹ̀ náà. **32** Njẹ̀ àwọn kan ní wí ohun kan, àwọn mǐràn ní wí òmíràn: nítorí àjọ̀ di rúdúrúdu; ọ̀pọ̀ ènìyàn ni kò sì mò ìdí ohun tí wọn tilẹ̀ fi péjọ̀pọ̀. **33** Àwọn kan nínú àwùjọ̀ Júù ti Aleksanderu síwájú, wọn sì pàṣẹ̀ fun láti sọ̀rọ̀. Ó juwọ̀ sí wọn láti dákẹ̀ kí ó ba lẹ̀ wí tẹnu rẹ̀ fun àwọn ènìyàn. **34** Sùgbón nígbà tí wọn mò pé Júù ni, gbogbo wọn ni ohùn kan, bèrẹ̀ sí kígbe fún bi wákàtí méjì pé, “Òrìṣà ńlá ni Artemisi tí ará Efesu!” **35** Nígbà tí akòwé ilú sì mú kí ijọ̀ ènìyàn dákẹ̀, “Èyin ará Efesu, ta ni ẹnì tí ó wà tí kò mò pé, ilú Efesu ní í ẹ̀ olùsìn Artemisi òrìṣà ńlá, àti tí ère tí ó ti ọ̀dọ̀ Jupiteri bọ̀ sílẹ̀?” **36** Njẹ̀ bi a kò tilẹ̀ sọ̀rọ̀-òdì sí nńkan wọ̀nyí, ó yẹ̀ kí ẹ̀ dákẹ̀, kí èyin má ẹ̀ fi ìkanra ẹ̀ ohunkóhun. **37** Nítorí ti èyin mú àwọn ọ̀kúnrin wọ̀nyí wá, wọn kò ja ilẹ̀ òrìṣà lólẹ̀, bèrẹ̀ ni wọn kò sọ̀rọ̀-òdì sí òrìṣà wa. **38** Njẹ̀ nítorí náà tí Demetriusi, àti àwọn oníṣẹ́-ọ̀nà tí o wà pẹ̀lú rẹ̀ bá ní gbólóhùn asọ̀ kan sí ẹnìkẹ̀ni, ilẹ̀ ẹjọ̀ sí sílẹ̀, àwọn onídàájọ̀ sì ní bẹ̀: jẹ̀ kí wọn lọ̀ fi ara wọn sùn. **39** Sùgbón bí ẹ̀ ba ní wádìí ohun kan nípa ọ̀ràn mǐràn, a ó parí rẹ̀ ni àjọ̀ tí ó tọ̀. **40** Nítorí àwa ọ̀sẹ̀ wà nínú ewu, nítorí rògbòdìyàn tí ó bẹ̀ sílẹ̀ lónìí yìí; kò ọ̀sẹ̀ ní ìdí kan tí rògbòdìyàn yìí fi bẹ̀ sílẹ̀, nítorí èyí àwa kì yóò lẹ̀ dáhùn fún ìwọ̀jọ̀ yìí.” **41** Nígbà tí ó sì ti sọ̀ bẹ̀ tan, ó tú ijọ̀ náà ká.

20 Nígbà tí ariwo náà sí rọ̀lẹ̀, Paulu ránṣẹ̀ pe àwọn ọ̀mọ̀-èyin, ó sì gbà wọn ní ìyànjú, ó dágberẹ̀ fún wọn, ó dìde láti lọ̀ sí Makedonia. **2** Nígbà tí ó sì tí la apá ìhà wọ̀nyí kojá, tí ó sì ti fi ọ̀rọ̀ púpọ̀ gbà wọn ní ìyànjú, ó wá sí ilẹ̀ Giriki. **3** Ó sì dúró níbẹ̀ ní oṣù mèta, nígbà tí àwọn Júù sì

dèná dè é, bí ó ti n pète àti bá ọkọ ojú omi lọ sí Siria, ó pinnu rẹ láti gbà Makedonia padà lọ. **4** Sopateru ará Berea ọmọ Pirusi sì bá a lọ dé Asia, àti nínú àwọn ará Tēsalonika, Aristarku àti Sekundu, àti Gaiusi ará Dabe, àti Timotiu; Tikiku àti Tirofimu ará Asia. **5** Sùgbọn àwọn wònyí tí lọ síwájú, wọn dúró dè wá ni Troasi. **6** Àwa sì ẹ̀kọ láti Filipi lọ lẹ̀yìn àjọ àìwúkàrà, a sì dé ọ̀dọ wọn ní Troasi ni ọjọ méje. **7** Ọjọ èkínní ọ̀sẹ nígbà tí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn péjọ láti bu àkàrà, Paulu sì wàásù fún wọn, ó múra láti lọ ní ọjọ kejì: ó sì fa ọ̀rọ̀ rẹ̀ gùn títí di àárín ọ̀gànjọ̀. **8** Fítílà púpọ̀ sì wà ní iyàrà òkè náà, níbi tí wọn gbé péjọ sí. **9** Ọ̀dọmọkùnrin kan tí a n pè ní Eutiku sì jókòó lójú fẹ̀rèsé, oorun sì wọ ọ̀ lára; bí Paulu sì ti pé ní ìwàásù, ó ta gbọ̀nọ̀gbọ̀nọ̀n lójú oorun, ó ẹ̀bú láti òkè kẹ̀ta wá sílẹ̀, a sì gbé e dide ní òkú. **10** Nígbà tí Paulu sì sọkalẹ̀, ó bèrẹ̀ tì i, ó sì gbé e mọ̀ra, ó ní, “È má ẹ̀ yọ ara yín lẹ̀nu; nítorí tí òun wà láààyè.” **11** Nígbà tí ó sì tún gòkè lọ, ó sì jẹ ọ̀únjẹ Olúwa, ó sì sọ̀rọ̀ pé títí ó fi di àfẹ̀mọ̀júmọ̀, nígbà náà ni ó sì lọ. **12** Wọn sì mú ọ̀mọkùnrin náà lọ sílẹ̀ láààyè, inú gbogbo wọn sì dùn lẹ̀pẹ̀lẹ̀pẹ̀. **13** Nígbà tí àwa sì ẹ̀ájú, àwa sì ẹ̀kọ̀ lọ sí Asosi, níbẹ̀ ni a ti lérò láti gba Paulu sínú ọ̀kọ̀: nítorí bẹ̀ẹ̀ ni ó tí pinnu rẹ̀, òun tìkára rẹ̀ n fẹ̀ bá ti ọ̀nà-ẹ̀sẹ̀ lọ. **14** Nígbà tí ó sì pàdé wa ní Asosi, a gbà á sínú ọ̀kọ̀, a sì wá sí Miletu. **15** Nígbà tí a sì ẹ̀kọ̀ kúrò níbẹ̀, ní ọjọ̀ kejì a dé ọ̀kánkán Kiosi; ní ọjọ̀ kejì rẹ̀ a dé Samosi, ní ọjọ̀ kejì rẹ̀ a sì dé Miletu. **16** Paulu ẹ̀a ti pinnu rẹ̀ láti bá ọ̀kọ̀ ojú omi kọ́já sí Efesu, nítorí ki ó má ba à lo àkókò kankan ni Asia: nítorí tí ó n yára bí yòò ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ fún un láti wà ní Jerusalemu lójọ̀ Pentikosti. **17** Ní àti Miletu ni

Paulu ti ránṣẹ sí Efesu, láti pé àwọn alàgbà ìjọ wá sọdò rẹ. **18** Nígba tí wọn sì dé ọdò rẹ, ó wí fún wọn pé, “Èyin tìkára yín mò, láti ojò kìn-ín-ní tí mo tí dé Asia, bí mo ti bá yín gbé, ní gbogbo àkókò náà. **19** Bí mo ti ní fi ìrèlẹ inú gbogbo sin Olúwa, àti omijé púpò, pèlú ìdánwò, tí ó bá mi, nípa ríkíṣí àwọn Júù. **20** Bí èmí kò ti fàsáyìn láti sọ ohunkóhun tí ó ṣàṅfààní fún un yín, àti láti máa kọ ọ yín ní gbangba àti láti ilé dé ilé. **21** Tí mo ní sọ fún àwọn Júù, àti fún àwọn Giriki pèlú, ní ti ìrònúpìwàdà sí Ọlórùn, àti ti ìgbàgbọ nínú Jesu Kristi Olúwa wa. **22** “Njẹ nísinsin yí, wò ó, èmí mi ní fà sì Jerusalemu, láimò ohun tí yóò bá mi níbẹ. **23** Bí kò ẹ bí Èmí Mímọ tí ní sọ ní ilú gbogbo pé, ìdè àti ìyà ní bẹ fún mi. **24** Sùgbọ́n èmi kò ka ọkàn mi sí nṁkan rára bi ohun tí ó sọwọn fún mi àti ịṣẹ ìránṣẹ tí mo tí gbà lódò Jesu Olúwa, láti máa rọ̀yìn ìyìnre oore-òfẹ Ọlórùn. **25** “Njẹ nísinsin yí, wò ó, èmi mò pé gbogbo yín, láàrín ẹnì tí èmi tí ní wààsù ìjọba Ọlórùn, kì yóò rí ojú mi mò. **26** Nítorí náà mo pé yín ẹ ẹlẹ́rìí lóníí yí pé, ọ̀rùn mi mò kúrò nínú ẹ̀jẹ ènìyàn gbogbo. **27** Nítorí tí èmi kò fàsáyìn láti sọ gbogbo ìpinnu Ọlórùn fún un yin. **28** Ẹ kiyèsára yin, àti sí gbogbo agbo tí Èmí Mímọ fi yín ẹ alábojútó rẹ, láti máa tójú ìjọ Ọlórùn, tí ó tí fi ẹ̀jẹ rẹ rà. **29** Nítorí tí èmi mò pé, lẹ̀yìn lílọ mi, ìkookò búburú yóò wọ àárín yín, yóò sì tú agbo ká. **30** Láàrín ẹ̀yin tìkára yín ni àwọn ènìyàn yóò sì dide, tí wọn yóò máa sọ̀rọ̀-òdì, láti fa àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yin sẹ̀yin wọn. **31** Nítorí náà ẹ máa sọ̀ra, kì ẹ sì máa rántí pé, fún ọ̀dún mẹ̀ta, èmi kò dẹkun láti máa fi omijé kílò fún olúkúlùkù ní ọ̀sán àti ní ọ̀ru. **32** “Njẹ nísinsin yí, ará, mo fi yín lé Ọlórùn lówọ̀ àti ọ̀rọ̀ oore-

òfẹ̀ rẹ̀, tí ó lè gbé yín dúró, tí ó sì lè fún yín ní ìní láàrín gbogbo àwọn tí a sọ di mínmọ̀. **33** Èmí kò ẹ̀ ojúkòkòrò fàdákà, tàbí wùrà, tàbí aṣọ ẹ̀nikẹ̀ni. **34** Ẹ̀yin tìkára yín sá à mò pé, ọ̀wọ̀ mi wònyí ni mo fi ẹ̀sẹ̀ láti fi pèsè fún àìní mi, àti tí àwọn tí ó wà pẹ̀lú mi. **35** Nínú ohun gbogbo mo fi àpẹ̀rẹ̀ fún un yín pé, nípa ẹ̀sẹ̀ ẹ̀sẹ̀ bẹ̀ẹ̀, ó yẹ kí ẹ̀ máa ran àwọn aláìlera lówó, kí ẹ̀ sì máa rántí ọ̀rọ̀ Jesu Olúwa, bí òun tìkára rẹ̀ tí wí pé, ‘Láti fún ni ní ìbùkún ju láti gbà lọ.’” **36** Nígbà tí ó sì tí wí nńkan wònyí, ó kúnlẹ̀, ó sì bá gbogbo wọn gbàdúra. **37** Gbogbo wọn sì sọkún gidigidi, wọn sì rò mò Paulu lórùn, wọn sì fi ẹ̀nu kò ó lẹ̀nu. **38** Inú wọn sì bàjẹ̀ jùlọ̀ fún ọ̀rọ̀ tí ó sọ pé, wọn kì yóò rí ojú òun mọ̀, wọn sì sìn ín títí dé inú ọ̀kọ̀.

21 Lẹ̀yin tí àwa ti kúrò lódò wọn, tí a sì ẹ̀kọ̀, àwa bá ọ̀nà wa lọ tààrà sí Kosi. Ní ojọ̀ kejì a sì lọ sí Rodu, à si gba ìbẹ̀ lọ sí Patara, **2** A rí ọ̀kọ̀ ojú omi kan tí ní rẹ̀kojá lọ sí Fonisia, a wọ̀ inú ọ̀kọ̀ náà, a sì ẹ̀kọ̀. **3** Nígbà tí àwa sì ní wo Saipurosi lókèèrè, a sì fi í sí ọ̀wọ̀ ọ̀sì, a fi orí ọ̀kọ̀ le Siria, a sì gúnlẹ̀ ní Tire; nítorí nńbẹ̀ ni ọ̀kọ̀ yóò tí já ẹ̀rù sílẹ̀. **4** Nígbà tí a sì ti rí àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yin nńbẹ̀, a dúró ní ọ̀dò wọn nńbẹ̀ fún ojọ̀ méje: àwọn ẹ̀ni tí ó ti ipá Èmí wí fún Paulu pé, kí ó má ẹ̀ lọ sí Jerusalemu. **5** Nígbà tí a sì tí lo ojọ̀ wònyí tan, àwa jáde, a sì mu ọ̀nà wá pọ̀n; gbogbo wọn sì sìn wá, pẹ̀lú àwọn obìnrin àti àwọn ọ̀mọ̀dé títí àwa fi jáde sí ẹ̀yìn ilú, nígbà tí àwa sì gúnlẹ̀ ní èbútẹ̀, a sì gbàdúra. **6** Nígbà tí a sì ti dágberẹ̀ fún ara wa, a bó sí ọ̀kọ̀; bẹ̀ẹ̀ ni àwọn sì padà lọ sí ilé wọn. **7** Nígbà tí a sì ti parí àjò wa láti Tire, àwa dé Pitolemai; nígbà tí a sì kí àwọn ará, a sì bá wọn gbé ní ojọ̀ kan. **8** Ní ojọ̀ kejì a lọ kúrò, a sì wá sí

Kesarea; nígbà tí á sì wọ ilé Filipi efangelisti tí ó jẹ ọkan nínú àwọn méje; àwà sì wọ sọdò rẹ. **9** Ọkùnrin yìí sì ní ọmọbìnrin méréin, wúndiá, tí wọn máa ń sọtẹlẹ. **10** Bí a sì tí wà níbẹ lójọ púpọ, wòlú kan tí Judea sọkalẹ wá, tí a ń pè ní Agabu. **11** Nígbà tí ó sì dé ọdọ wa, ó mú àmùrè Paulu, ó sì de ara rẹ ní ọwọ àti ẹsẹ, ó sì wí pé, “Báyìí ni Ẹmí Mímọ wí, ‘Báyìí ni àwọn Júù tí ó wà ní Jerusalemu yóò de ọkùnrin tí ó ní àmùrè yìí, wọn ó sì fi í lé àwọn aláìkọlà lẹwọ.’” **12** Nígbà tí a sì tí gbọ nńkan wọnyí, àti àwà, àti àwọn ará ibẹ náà bẹ ẹ pé, kí ó má ẹ gòkè lọ sí Jerusalemu. **13** Nígbà náà ni Paulu dáhùn wí pé, “Èwo ni ẹyin ń ẹ yí, tí ẹyin ń sọkún, tí ẹ sì ń mú ààrẹ bá ọkàn mi; nítorí ẹmí tí múra tan, kì í ẹ fún dídè nńkan, sùgbọn láti kú pẹlú ni Jerusalemu, nítorí orúkọ Jesu Olúwa.” **14** Nígbà tí a kò lè pa á ní ọkàn dà, a dákẹ wí pé, “Ìfẹ tí Olúwa ni kí ó ẹ!” **15** Lẹyin ọjọ wọnyí, a palẹmọ, a sì gòkè lọ sí Jerusalemu. **16** Nínú àwọn ọmọ-ẹyin láti Kesarea bá wa lọ, wọn sì mú wa lọ sí ilé Munasoni ọmọ-ẹyin àtijọ kan ara Saipurosi, lódò ẹni tí àwà yóò dé sí. **17** Nígbà tí a sì dé Jerusalemu, àwọn arákùnrin sì fi ayọ gbà wá. **18** Ní ọjọ kejì, a bá Paulu lọ sọdò Jakọbu; gbogbo àwọn alágbà sì wà níbẹ. **19** Nígbà tí ó sì kí wọn tan, ó rọyìn lẹsẹsẹ ohun gbogbo tí Ọlọrun ẹ láàrín àwọn aláìkọlà nípa iṣẹ ìránṣẹ rẹ. **20** Nígbà tí wọn sì gbọ, wọn yin Ọlọrun lógo, wọn sì wí fún un pé, “Arákùnrin, ìwọ rí iye ẹgbẹgbẹrún nínú àwọn Júù tí ó gbàgbọ, gbogbo wọn ni ó sì ní ìtara fún ọfin. **21** Wọn sì ti rọyìn rẹ fún wọn pé, ìwọ ń kọ gbogbo àwọn Júù tí ó wà láàrín àwọn aláìkọlà pé, kí wọn kọ Mose sílẹ, ó ń wí fún wọn pé kí wọn má ẹ kọ àwọn ọmọ wọn ní ilà mọ,

kí wọn má sì ẹ̀ rìn gégé bí àṣà wọn. **22** Njẹ̀ èwo ni síṣe? Ìjọ̀ kò lè ṣàímá péjọ̀pọ̀: dájúdájú wọn yóò gbọ̀ pé, ìwọ̀ dé. **23** Njẹ̀ èyí tí àwà ó wí fún ọ̀ yìí ni kí ọ̀ ẹ̀, àwà ni ọ̀kùnrin m̀érin tí wọn wà lábẹ̀ èjẹ̀. **24** Àwọn ni kí ìwọ̀ mú, kí ọ̀ sì ẹ̀ ìwènùmọ̀ pẹ̀lú wọn, kí ọ̀ sì san owó láti fá irun orí wọn: gbogbo ènìyàn yóò sì mò pé, kò sì òtítọ̀ kan nínú ohun tí wọn gbọ̀ sí ọ̀; àti pé, ìwọ̀ tìkára rẹ̀ ní rìn déédéé, ìwọ̀ sì ní pa òfin Mose mò. **25** Ẹ̀gbọn ní ti àwọn aláìkọ̀là tí ó gbàgbọ̀, àwà tí kòwé, a sì ti pinnu rẹ̀ pé, kí wọn pa ara wọn mò kúrò nínú ohun tí a fi rú ẹ̀bọ̀ sí òrìṣà, àti èjẹ̀ àti ohun ìlólórùnpa, àti àgbèrè.” **26** Nígbà náà ni Paulu mú àwọn ọ̀kùnrin náà; ní ọ̀jọ̀ kejì ọ̀ ẹ̀ ìwènùmọ̀ pẹ̀lú wọn, ó sì wọ̀ inú tẹ̀mpìlì lẹ̀, láti sọ̀ ìgbà tí ọ̀jọ̀ ìwènùmọ̀ náà yóò pé tí a ó sì fi ọ̀rẹ̀ lélé fún olúkúlùkù wọn. **27** Nígbà tí ọ̀jọ̀ méje sì fẹ̀rẹ̀ pé, tí àwọn Júù tí ó ti Asia wá rí i ni tẹ̀mpìlì, wọn rú gbogbo àwọn ènìyàn sókè, wọn nawọ̀ mú un. **28** Wọn ní kígbe wí pé, “Èyin ènìyàn Israẹ̀lì, ẹ̀ gbà wá. Èyí ni ọ̀kùnrin náà tí ní kọ̀ gbogbo ènìyàn níbi gbogbo lòdì sí àwọn ènìyàn, àti sí òfin, àti sí ibi yìí, àti pẹ̀lú ó sì mú àwọn ará Giriki wá sínú tẹ̀mpìlì, ó sì tí ba ibi mímọ̀ yìí jẹ̀.” **29** Nítorí wọn tí rí Tirofimu ará Efesu pẹ̀lú rẹ̀ ní ìlú, ẹnì tí wọn ẹ̀ bí Paulu mú wá sínú tẹ̀mpìlì. **30** Gbogbo ìlú sì wà ní ìrúkèrúddò, àwọn ènìyàn sì sùré jọ̀ wọn sì mú Paulu, wọn sì wọ̀ ọ̀ jáde kúrò nínú tẹ̀mpìlì: lójúkan náà, a sì ti ìlẹ̀kùn. **31** Bí wọn sì ti ní wá ọ̀nà láti pa á, ìròyìn dé ọ̀dọ̀ olórí ẹ̀gbẹ̀ ọ̀mọ-ogun pé, gbogbo Jerusalemu ti dàrú. **32** Lójúkan náà, ó sì ti mú àwọn ọ̀mọ-ogun àti àwọn balógun ọ̀rún, ó sì sùré sọ̀kalẹ̀ tọ̀ wọn lẹ̀; nígbà tí wọn sì rí í olórí ogun àti àwọn ọ̀mọ-ogun dẹ̀kun lílù Paulu. **33** Nígbà náà

ni olórí ogun súnmọ wọn, ó sì mú un, ó pàṣẹ pé kí a fi ẹwọn méjì dè é; ó sì béèrè ẹni tí ó jẹ, àti ohun tí ó ẹ. **34** Àwọn kan ní kígbe ohun kan, àwọn mǐràn ní kígbe ohun mǐràn nínú àwùjọ; nígbà tí kò sì lè mò ìdí pàtàkì fún ìrúkèrúdò náà, ó pàṣẹ kí wọn mú un lọ sínú àgọ àwọn ológun. **35** Nígbà tí ó sì dé orí àtẹ̀gùn, gbígbé ni a gbé e sókè lẹwọ àwọn ọmọ-ogun nítorí ìwà ipá àwọn ènìyàn. **36** Nítorí ọpọ ènìyàn rọ tẹ̀lé e, wọn ní kígbe pé, “Mú un kúrò!” **37** Bí wọn sì tí fẹ̀rẹ̀ mú Paulu wọ inú àgọ àwọn ológun lọ, ó wí fún olórí ogun pé, “Èmi ha lè bá ọ sọ̀rọ̀ bí?” Ó sì dáhùn wí pé, “Ìwọ mọ èdè Giriki bí? **38** Ìwọ ha kọ ní ara Ejibiti náà, tí ó ẹ̀tẹ̀ ẹ́ájú ọjọ̀ wònyí, tí ó sì tí mú ẹgbàájì ọkúnrin nínú àwọn tí í ẹ apanìyàn lẹ̀yìn lọ sí ijù?” **39** Ẹ̀gbọ̀n Paulu sì wí pé, “Júù ní èmi jẹ, ará Tarsu ìlú Kilikia, tí kì í ẹ ìlú yẹ̀pẹ̀ẹ̀ kan, èmi síbẹ̀ ọ, fún mi ní ààyè láti bá àwọn ènìyàn wònyí sọ̀rọ̀!” **40** Nígbà tí ó sì tí fún un ní ààyè, Paulu dúró lórí àtẹ̀gùn, ó sì juwọ̀ sí àwọn ènìyàn. Nígbà tí wọn sì dákẹ̀ rọ̀rọ̀, ó bá wọn sọ̀rọ̀ ní èdè Heberu, wí pé,

22 “Ẹ̀yin ará àti baba, ẹ gbọ̀ tí ẹnu mi nísinsin yìí.” **2** Nígbà tí wọn sì gbọ̀ pé ó ní bá wọn sọ̀rọ̀ ní èdè Aramaiki, wọn túbọ̀ dákẹ̀ jẹ́. Nígbà náà ni ó wí pé, **3** “Júù ní èmi í ẹ, a bí mi ni Tarsu ìlú kan ní Kilikia, ẹ̀gbọ̀n tí a tò mi dàgbà ni ìlú yìí. Ní abẹ̀ ẹ̀sẹ̀ Gamalieli ni a sì gbé kọ mi ní ọ̀fin àwọn baba wa, tí mo sì ní ìtara fún Ọlórún àní gégé bí gbogbo yin tí rí ni ọ̀nì. **4** Mo sì ẹ inúnibíni sí àwọn ènìyàn tí ní tọ ọ̀nà yìí dé ojú ikú wọn, mo dè tọkúnrin tobínrin wọn, mo sì fi wọn sínú túbú, **5** àní bí olórí àlùfáà pẹ̀lú gbogbo àjọ àwọn alàgbà tí lè jẹ mi ní ẹ̀rì.

Mo tilẹ gba ìwé àṣẹ lówọ wọn lọ sódò àwọn arákùnrin wọn ní Damasku láti mú àwọn tí ó wà nǐbẹ ní dídè wá sí Jerusalemu, láti jẹ wọn ní yà. **6** “Bí èmi tí súnmo etí Damasku níwọn ojọ-kanrí, lójìjì ìmọlẹ nílá láti ọrun wá mọlẹ yí mi ká. **7** Mo sì ṣubú lulẹ, mo sì gbọ ohùn kan tí ó wí fún mi pé, ‘Saulu, Saulu èṣe tí iwọ fi n ẹ inúnibíni sí mi?’ **8** “Mo sì béèrè pé, ‘Ta ni iwọ, Olúwa?’ “Ó sì dá mi lóhùn pé, ‘Èmi ni Jesu tí Nasareti, ẹni tí iwọ n ẹ inúnibíni sí.’ **9** Àwọn tí ó sì wà pẹlú mi rí ìmọlẹ náà nítòótó, ṣùgbón wọn kò gbọ ohùn ẹni tí n bá mi sọrọ. **10** “Mo sí béèrè pé, ‘Kín ni kí èmi kí ó ẹ, Olúwa?’ “Olúwa sì wí fún mi pé, ‘Dìde, kí o sì lọ sí Damasku; nǐbẹ ni a ó sì ti sọ ohun gbogbo fún ọ tí a yàn fún ọ láti ẹ.’ **11** Àwọn tí ó sì wà pẹlú mi fà mí lówọ wọ Damasku lọ nítorí tí èmi kò lè ríran nítorí ìtànṣán ìmọlẹ náà ti fọ mi ní ojú. **12** “Ọkùnrin kan tí a n pè ní Anania tò mí wá, ẹni tò jẹ olùfọkànsìn ti òfin, tí ó sì lórúkọ rere lódò gbogbo àwọn Júù tí ó n gbé ibẹ. **13** Ó sì dúró tí mí, ó sì wí fún mi pé, ‘Arákùnrin Saulu, gba ìríràn!’ Ní ẹsẹ kan náà, mo sì sí ojú sí òkè mo sì lè rí i. **14** “Nígbà náà ni ó wí pé: ‘Ọlọrun àwọn baba wa ti yàn ọ láti mọ ìfẹ rẹ, àti láti ri Ẹni òdodo náà, àti láti gbọ ọrọ láti ẹnu rẹ. **15** Iwọ yóò jẹ ẹlẹrí rẹ fún gbogbo ènìyàn, nínú ohun tí iwọ tí rí tí iwọ sì ti gbọ. **16** Njẹ nísinsin yìí, kín ni iwọ n dúró dè? Dìde, kí a sì bamitiisi rẹ, kí ó sì wẹ ẹsẹ rẹ nù, kí ó sì máa pe orúkọ rẹ.’ **17** “Nígbà tí mo padà wá sí Jerusalemu tí mo n gbàdúra ní tẹmpili, mo bọ sí ojúran, **18** mo sì rí Olúwa, ó n sọrọ fún mi pé, ‘Kíál! Jáde kúrò ní Jerusalemu kánkán, nítorí wọn kì yóò gba ẹrì rẹ nípa mi gbọ.’ **19** “Èmi sì wí pé, ‘Olúwa, àwọn ènìyàn wònyí pàápàá

mọ pé èmi ti lọ láti inú Sinagọgu kan sí èkejì láti máa sọ wọn sínú túbú àti láti máa lu àwọn tí ó gbà ọ gbọ. **20** Nígbà tí a sì ta èjẹ Stefanu ẹlẹrìí rẹ sílẹ, èmi náà pẹlú dúró níbẹ, mo sì ní ohùn sí ikú rẹ, mo sì ní ẹ itọjú aṣọ àwọn ẹnì tí ó pa á. **21** “Nígbà náà ni Olúwa wí fún mi pé, ‘Máa lọ; nítorí èmi ó ràn ọ sí àwọn aláìkọlà lókèèrè réré.’” **22** Wọn sì fi etí sí ọrọ Paulu títí tí ó fi sọ ọrọ yìí. Nígbà yìí ni wọn gbé ohùn wọn sókè, wọn sì kígbe wí pé, “Ẹ mu ẹnì yìí kúrò láyẹ! Kò yẹ kí ó wà láààyè!” **23** Bí wọn sì ti ní kígbe, tí wọn sì ní jù aṣọ wọn káàkiri, tí wọn ní ku eruku sí ojú ọrun, **24** olórí ogun pàṣẹ pé kí a mú Paulu wá sínú àgọ àwọn ológun. Ó sì pàṣẹ kí wọn ó lù ú, kí wọn fi ọrọ wa lẹnu wò, kí òun ba à lè mọ ìdì tí wọn fi ní kígbe lé e lórí bẹẹ. **25** Bí wọn sí tí fi ọṣán dè é, Paulu bí balógun ọrún tí ó dúró tì í pé, “Ó ha tọ fún yín láti na ẹnì tí i ẹ ará Romu ni àìdálẹbi bí?” **26** Nígbà tí balógun ọrún sì gbọ èyí, ó lọ wí fún olórí ogun pé, “Kín ni ó fẹ ẹ yìí: nítorí ọkùnrin yìí ará Romu ní i ẹ?” **27** Alábojútó-ogun sì dé, ó sì bí Paulu pé, “Sọ fún mi, ará Romu ni ìwọ jẹ bí?” Ó sì wí pé, “Bẹẹ ni.” **28** Alábojútó-ogun sì dáhùn wí pé, “Owó púpọ ni mo fi ra ọlá ìbílẹ yìí.” Paulu wí pé, “Ẹgbọn a bí mi sínú rẹ ni.” **29** Nítorí náà àwọn tí ó múra láti fi ọrọ wa lẹnu wò fàsẹyìn kúrò lódò rẹ: lójúkan náà. Olórí ogun pẹlú sì bèrù nígbà tí ó mọ pé ọmọ ìbílẹ Romu ní Paulu i ẹ, àti nítorí ó tí dè é. **30** Ní ojọ kejì, nítorí tí olórí ogun fẹ mọ dájúdájú ohun tí àwọn Júù ní fi Paulu sùn sí, ó tú u sílẹ, ó pàṣẹ kí àwọn olórí àlùfáà àti gbogbo ìgbìmọ péjọ, nígbà náà ni ó mú Paulu sọkalẹ, ó sì mú un dúró níwájú wọn.

23 Paulu tejúmọ̀ ìgbìmọ̀, ó sì wí pé, “Èyin arákùnrin mi, èmi tí ní fí gbogbo ẹ̀rí ọ̀kàn rere lo ayé mi níwájú Ọ̀lórún títí fí di òní yíí.” **2** Nígba yíí ni Anania olórí àlùfáà pàṣẹ́ fún àwọn tí ó dúró tí Paulu pé, kí wọn ó gbà a lẹnu. **3** Nígba náà ni Paulu wí fún un pé, “Ọ̀lórún yóò lù ọ, ìwọ ọ̀giri tí a kùn lẹfun: ìwọ jókòó láti dá mi léjọ̀ gégé bí ọ̀fin, sùgbọ́n ìwọ gan an rú ọ̀fin nípa pípàṣẹ́ pé kí a lù mí!” **4** Àwọn tí ó dúró tí Paulu sì wí pé, “Ìwọ ní gan olórí àlùfáà Ọ̀lórún?” **5** Paulu sì dá wọn lóhùn pé, “Èyin arákùnrin mi, èmi kò mò pé olórí àlùfáà ni: nítorí a tí kọ ọ pé, ‘Ìwọ kò gbọdọ̀ sọrọ̀ olórí àwọn ènìyàn rẹ ní búburú.’” **6** Sùgbọ́n nígba tí Paulu ṣàkíyèsí pé, apá kan wọn jẹ Sadusi, apá kan sì jẹ Farisi, ó kígbẹ ní ìgbìmọ̀ pé, “Èyin arákùnrin mi, èmi jẹ Farisi, ọmọ Farisi sì ni èmi. Mo dúró ní ìdájọ̀ nítorí ìrètí mi nínú àjínḡde ọ̀kú.” **7** Nígba tí ó sì tí wí èyí, ìyapa dé láàrín àwọn Farisi àti àwọn Sadusi: àjọ̀ sì pín sì méjì. **8** Nítorí tí àwọn Sadusi wí pé, kò sì àjínḡde, tàbí àngẹ̀lì, tàbí ẹ̀mí: sùgbọ́n àwọn Farisi jẹwọ̀ méjèèjì. **9** Ó sì di ariwo ríla, nínú àwọn olùkọ̀ ọ̀fin tí ó wà ni apá tí àwọn Farisi dìde, wọn ní jà, wí pé, “Àwa kò rí ohun búburú kan lára ọ̀kùnrin yíí,” wọn wí “àwa kò sì mọ̀ nítòótọ̀ bí àngẹ̀lì kan tàbí ẹ̀mí kan ní ba à sọrọ̀?” **10** Nígba tí ìyapa sì di ríla, tí olórí ogun bèrù kí Paulu má ba à di fífàya lówọ̀ wọn, ó pàṣẹ́ pé kí àwọn ọmọ-ogun sọkalẹ̀ lẹ̀ láti fí ipá mú un kúrò láàrín wọn, kí wọn sì mú un wá sínú àgọ̀ àwọn ológun. **11** Ní ọ̀ru ọjọ̀ náà Olúwa dúró tí Paulu, ó wí pé, “Mú ọ̀kàn le! Bí ìwọ tí jẹrìí fún mi ní Jerusalemu, bèè ni ìwọ kò lè ṣàìjẹrìí ni Romu pẹ̀lú.” **12** Nígba tí ilẹ̀ mọ, àwọn Júù kan dítẹ̀, wọn fí ara wọn bú pé, àwọn kì yóò jẹ, bèè ní àwọn kì yóò mú títí

àwọn ó fi pa Paulu. **13** Àwọn tí ó dìtẹ̀ yìí sì ju ogójì ènìyàn lọ. **14** Wọn sì tọ olórí àwọn àlùfáà àti àwọn alàgbà lọ, wọn sì wí pé, “Àwà tí fi ara wa sínú ìdè ìbúra pé, a kì yóò tọ óúnjẹ kan wò tí tí àwà ó fi pa Paulu. **15** Njẹ́ nísinsin yìí kí èyin pèlú àjọ ìgbìmọ̀ wí fún olórí ogun, kí ó mú un sọkalẹ̀ tọ yín wá, bí ẹni pé èyin ní fẹ́ wádíí ọ̀ràn rẹ́ dájúdájú. Kí ó tó súnmọ̀ tòsí, àwà ó ti múra láti pa á.” **16** Nígbà tí ọmọ arábirin Paulu sí gbúròó ìdìtẹ̀ wọn, ó lọ, ó sì wọ inú àgọ àwọn ológún lọ, ó sì sọ fún Paulu. **17** Paulu sì pé ọkan nínú àwọn balógún ọ̀run sọdọ̀ rẹ̀, ó ní, “Mú ọmọkúnrin yìí tọ olórí ogun lọ, nítorí ó ní nńkan láti sọ fún un.” **18** Ó mú un, ó sì sìn ín lọ sọdọ̀ olórí ogun. Balógún ọ̀rún náà wí pé, “Paulu òndè pè mi sọdọ̀ rẹ̀, ó síbẹ̀ mí pé kí èmi mú ọmọkúnrin yìí tọ ọ wá, ẹni tí ó ní nńkan láti sọ fún ọ.” **19** Alábojútó-ogun fà á lówọ̀, ó sì lọ si apá kan, ó sì bi í léèrè níkòkò pé, “Kín ni ohun tí ìwọ ní sọ fún mi?” **20** Ó sì wí pé, “Àwọn Júù fi ìmọ̀ sọkan láti wá bẹ̀ ọ, kí o mú Paulu sọkalẹ̀ wá sí àjọ ìgbìmọ̀ ní ọ̀là, bí ẹni pé àwọn ní fẹ́ bèèrè nńkan dájúdájú nípa rẹ̀. **21** Nítorí náà má ẹ gbọ́ tiwọn, nítorí àwọn tí ó dèná dè é nínú wọn ju ogójì ọkúnrin lọ, tí wọn fi ara wọn bú pé, àwọn kì yóò jẹ, bèè ni àwọn kì yóò mu tí tí àwọn o fi pa á. Wọn sì ti múra tan nísinsin yìí, wọn ní retí ìdáhùn lódò rẹ̀.” **22** Nígbà náà ni olórí ogun fi ọmọ náà sílẹ̀ láti lọ, ó sí kílò fún un pé, “Má ẹ wí fún ẹńkan pé, ìwọ fi nńkan wọnyí hàn mi.” **23** Ó sì pe méjì nínú àwọn balógún ọ̀run sọdọ̀ rẹ̀, ó sì wí pé, “È múra igba ọmọ-ogun sílẹ̀, láti lọ sí Kesarea, àti àádọ́rin ẹlẹ́sin, àti igba ọlọkọ̀, ní wákátí kẹta ọ̀ru. **24** Ó sì wí pé, kí wọn pèsè ẹşin, kí wọn gbé Paulu gùn ún; kí wọn sì lè mú un dé ọ̀dò

Feliksi baálẹ ní àlàáfíà.” 25 Ó sì kọ ìwé kan bá yí pé, 26 Kilauidiu Lisia, sí Feliksi baálẹ ọlọlá jùlọ, àlàáfíà. 27 Àwọn Júù mú ọkùnrin yí, wọn sì n pè tè láti pa á, nígbà náà ni mo dé pẹ̀lú ogun, mo sì gbà á lẹ́wọ̀ wọn nígbà tí mo gbọ̀ pé ará Romu ni í ẹ̀. 28 Nígbà tí mo sì n fẹ̀ mọ̀ ìdí ọ̀ràn tí wọn fi ẹ̀sùn kàn án sí, mo mú un sọkalẹ̀ lọ sí àjọ ìgbìmọ̀ wọn. 29 Èni tí mo rí pé, wọn fi sùn nítorí ọ̀ràn ọ̀fin wọn, bèè ni kò dá ọ̀ràn ohun kan tí ó tò sí ikú àti sí ẹ̀wọn. 30 Nígbà tí a sì tí jí i sọ fún mi pé, wọn yóò dè nà de ọkùnrin náà, mo rán an sí ọ̀ lógán, mo sì pàṣẹ̀ fún àwọn olùfisùn rẹ̀ pẹ̀lú, láti sọ ohun tí wọn bá rí wí sí i níwájú rẹ̀. 31 Nígbà náà ni àwọn ọmọ-ogun gbe Paulu, wọn sì mú un lóru lọ si Antipatrisi, gégé bí a tí pàṣẹ̀ fún wọn. 32 Ní ojú kejì wọn sì fi àwọn ẹ̀lẹ̀sin sílẹ̀ láti máa bá a lọ, àwọn sì padà wá sínú àgọ̀ àwọn ológun. 33 Nígbà tí wọn dé Kesarea, tí wọn sí fi ìwé fún baálẹ̀, wọn mú Paulu pẹ̀lú wá síwájú rẹ̀. 34 Nígbà tí ó sì ti ka ìwé náà, ó bèèrè pé agbègbè ilú wo ni tirẹ̀. Nígbà tí ó sì gbọ̀ pé ará Kilikia ni; 35 Ó wí pé, “Èmi yóò gbọ̀ ejọ̀ rẹ̀, nígbà tí àwọn olùfisùn rẹ̀ pẹ̀lú bá dé.” Ó sì pàṣẹ̀ pé kí wọn pa Paulu mọ̀ ní abẹ̀ àbojútó àwọn olùṣọ̀ ní gbọngàn ìdájọ̀ ààfin Herodu.

24 Lẹ́yin ojú márùn-ún Anania olórí àlùfáà náà sọkalẹ̀ lọ pẹ̀lú àwọn alágbà àti ẹ̀nìkan, Tertulu agbejọ̀rò, ẹ̀ni tí ó sọrọ̀ ejọ̀ Paulu fún baálẹ̀. 2 Nígbà tí a sí tí pè Paulu jáde, Tertulu gbé ejọ̀ rẹ̀ kalẹ̀ níwájú Feliksi ó wí pé, “Àwa ti wà ní àlàáfíà ní abẹ̀ ìjọba rẹ̀ láti ìgbà pípé wá, àti pé ìfojúsùn rẹ̀ ti mú àyípadà rere bá orílẹ̀-èdè yí. 3 Ní ibi gbogbo àti ní ọ̀nà gbogbo, Feliksi ọlọlá jùlọ, ní àwà n tẹ̀wọ̀gbà á pẹ̀lú ọ̀pẹ̀ gbogbo. 4 Ẹ̀gbọn kí èmi má ba á dá ọ̀ dúró pé títí,

mo bè ọ kí o fi ìyónú rẹ gbọ ọrọ díẹ lẹnu wa. **5** “Nítorí àwà rí ọkúnrin yìí, ọ jẹ oníjàngbàn èniyàn, ẹnì tí ọ n dá rúkèrúdò sílẹ láàrín gbogbo àwọn Júù tí ọ wà ní gbogbo ayé. Òun ni aṣáájú búburú kan nínú èyà àwọn Nasarene, **6** ẹnì tí ọ gbìyànjú láti ba tẹmpilì jẹ. **8** Nígbà tí ìwọ fúnra rẹ bá wádíí ọrọ fíní fíní lẹnu rẹ, ìwọ ọ lè ní òye òtítọ gbogbo nńkan wọnyí tí àwà fi èsùn rẹ kàn án.” **9** Àwọn Júù pẹlú sì fi ohùn sí i wí pé, ní òtítọ bèẹ ni nńkan wọnyí rí. **10** Nígbà tí baálẹ sẹwọ sì i pé kí ọ sọrọ, Paulu sì dáhùn wí pe, “Bí mo tí mò pé láti ọdún méléó yìí wá, ní ìwọ tí ẹ onídàájọ orílẹ̀-èdè yìí, nítorí náà mo fi tayọtayọ wí tí ẹnu mi. **11** Ìwọ pẹlú sì ní òye rẹ pé, ìjẹlílá ni mo lọ sí Jerusalemu láti lọ jọsìn. **12** Bẹẹ ni àwọn olùfisùn mi kò rí mi kí n máa bá ẹnìkẹni jiyàn nínú tẹmpilì, bèẹ ni èmi kò ru àwọn èniyàn sókè nínú Sinagogu tàbí ní ibikíbi nínú ilú. **13** Bẹẹ ni wọn kò lè fi ìdí èsùn múlẹ níwájú rẹ, èyí tí wọn fi mí sùn sí nísinsin yìí. **14** Sùgbọ́n, èmi jẹwọ fún ọ pé, èmi n sin Ọlọrun àwọn baba wa gégé bí èmi ti n tẹlẹ ọ̀nà tí wọn n pè ni ìyapa ìsìn. Èmi n gbá gbogbo nńkan ti a kọ sínú ìwé òfin gbọ, àti tí a kọ sínú ìwé àwọn wòlfi, **15** mo sí ní ìrètí kan náà nínú Ọlọrun gégé bí àwọn tìkára wọn jẹwọ pẹlú, wí pé àjínḡde òkú n bọ, àti tí olòótítọ, àti tí aláìṣòótọ. **16** Nínú èyí ni èmi sì ti n gbìyànjú láti ní ẹrì ọkàn tí kò lẹsẹ sí Ọlọrun, àti sí èniyàn nígbà gbogbo. **17** “Sùgbọ́n lẹyìn ọdún púpọ, mo wá sí Jerusalemu láti mu ẹbùn wá fún àwọn èniyàn mi fún aláìní àti láti fi ọrẹ lélẹ. **18** Nínú sịṣe nńkan wọnyí, wọn rí mí nínú ìyèwù tẹmpilì, bí mo ti n parí ètò ìwènù, bèẹ ni kì í ẹ ní ààrín àwùjọ èniyàn, tàbí pẹlú ariwo. **19** Sùgbọ́n àwọn Júù kan

látí ẹkùn Asia wà níbẹ̀, àwọn tí ìbá wà nínín-ín yíí níwájú rẹ̀, kí wọn já mi nírọ̀, bí wọn bá ní ohunkóhun sí mi. **20** Bí kò ẹ̀se bẹ̀ẹ̀, jẹ́ kí àwọn ènìyàn wònyí tìkára wọn sọ ẹ̀sẹ̀ búburú tí wọn rí lẹ̀wọ̀ mi, nígbà tí mo dúró níwájú àjọ ìgbìmọ̀. **21** Bí kò ẹ̀se tí gbólóhùn kan yíí, tí mo kégbẹ̀ rẹ̀ síta nígbà tí mo dúró láàrín wọn: ‘Èyí ni tìtorí àjínḡde òkú ni a ẹ̀se ba mi wíjọ̀ lẹ̀dọ̀ yín ló ni yíí!’” **22** Nígbà tí Feliksi gbọ̀ nńkan wònyí, òye sá à ye é ní àyétán nípa ọ̀nà náà; ó tú wọn ká ná, ó ní, “Nígbà tí Lisia olórí ogun bá sọkalẹ̀ wá, èmi ó wádíí ọ̀ràn yín dájú.” **23** Ó sì pàṣẹ̀ fún balógun ọ̀run kan kí ó máa ẹ̀se ìtọ́jú Paulu, kí ó fún un ní ààyè, àti pé kí ó má ẹ̀se dá àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀ lẹ̀kun látí máa ẹ̀se ìránṣẹ̀ fún un. **24** Lẹ́yìn ọ́jọ̀ méléò kan Feliksi pẹ̀lú Drusilla ìyàwó rẹ̀ dé, obìnrin tí í ẹ̀se Júù. Ó ránṣẹ̀ pé Paulu, ó sì gbọ̀ ọ̀rọ̀ lẹ̀nu rẹ̀ nípa ìgbàgbọ̀ nínú Kristi Jesu. **25** Bí Paulu sì tí n sọ àsoyẹ̀ nípa tí òdodo àti àirékojá àti ìdájọ̀ tí n bọ̀, ẹ̀rù ba Feliksi, ó dáhùn wí pé, “Èyí tí o sọ̀ nì tó ná! Máa lọ̀ nísinsin yíí ná. Nígbà tí mo bá sì ní àkókò tí ó wọ̀, èmi ó ránṣẹ̀ pè ọ̀.” **26** Ní àkókò yíí kan náà, ó n retí pẹ̀lú pé Paulu yóò mú owó ẹ̀yìn wá fún ọ̀n, kí ọ̀n ba à lè dá a sílẹ̀, nítórí náà a sì máa ránṣẹ̀ sí í nígbàkígba, a máa bá a sọ̀rọ̀. **27** Lẹ́yìn ọ̀dún méjì, Porkiu Festu rọ̀pò Feliksi, Feliksi sì n fẹ̀ ẹ̀se ojúrere fún àwọn Júù, ó fi Paulu sílẹ̀ nínú túbú.

25 Lẹ́yìn ọ́jọ̀ mẹ́ta tí ó dé sí ilẹ̀ náà, Festu gòkè látí Kesarea lọ̀ sí Jerusalemu, **2** ní ibi tí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn ènìyàn pàtàkì nínú àwọn Júù tí gbé ẹ̀sùn tí wọn fi kan Paulu wá, wọn sì bẹ̀ ẹ̀. **3** Wọn tọ̀rọ̀ lẹ̀wọ̀ Festu, kí ó bá le ẹ̀se ojúrere fún wọn, kí ó bá à lè jẹ́ kí wọn mú Paulu

wá sí Jerusalemu, wọn ní gbìmọ láti dèná dè é, kí wọn sì pa á ní ọ̀nà. **4** Sùgbọ̀n Festu dáhùn pé, “A pa Paulu mọ ní Kesarea, àti pé ọ̀un tìkára ọ̀un ní múra àti padà lọ ní lọ́lọ́lọ́ yìí. **5** Ẹ jẹ́ kí diẹ̀ nínú àwọn olórí yín bá mi sọkalẹ̀ lọ láti fi ìdí ẹ̀sùn tí ẹ̀ fi sun ọ̀kúnrin náà múlẹ̀ níbẹ̀, bí ó bá ní ohun búburú kan tí ó wà lẹ́wọ̀ rẹ̀.” **6** Lẹ́yìn tí ó sì ti gbé níwọn ọ̀jọ̀ méjọ̀ tàbí mewaá pẹ̀lú wọn, ó sọkalẹ̀ lọ sì Kesarea, ni ọ̀jọ̀ kejì ó jókòó lórí itẹ̀ ìdájọ̀, ó sì pàṣẹ̀ pé kí a mú Paulu wá síwájú ọ̀un. **7** Nígbà tí Paulu sì dé, àwọn Júù tí o tí Jerusalemu sọkalẹ̀ wá dúrọ̀ yí i ká, wọn ò ka ọ̀ràn púpọ̀ tí ó sì burú sí Paulu lẹ̀rùn, tí wọn kò lè fi ìdí rẹ̀ múlẹ̀. **8** Paulu sì wí tí ẹ̀nu rẹ̀ pé, “Èmi kò ṣe ẹ̀ṣẹ̀kẹ̀ṣẹ̀ kan sì ọ̀fin àwọn Júù, tàbí tẹ̀mpilì, tàbí sí Kesari.” **9** Sùgbọ̀n Festu ní fẹ̀ láti ní ojúrere lẹ́dọ̀ àwọn Júù, ó sì dá Paulu lóhùn, wí pe, “Ìwọ̀ ní fẹ̀ gòkè lọ sì Jerusalemu, kí a sì ṣe ẹ̀jọ̀ nhìkan wònyí níbẹ̀ níwájú mi bí?” **10** Paulu sì wí pé, “Mo dúrọ̀ níwájú itẹ̀ ìdájọ̀ Kesari níbi tí ó yẹ́ kí a ṣe ẹ̀jọ̀ mí: èmi kò ṣe àwọn Júù, bí ìwọ̀ pẹ̀lú ti mò dájú. **11** Njẹ́ bí mo bá ṣe, tí ó ṣe pe mo sì ṣe ohun kan tí ó yẹ́ fún ikú, èmi kò kọ̀ láti kú, sùgbọ̀n bí kò bá sí ọ̀títọ̀ kan nínú ẹ̀sùn tí àwọn Júù yìí fi mi sùn sí, ẹ̀nikan kò lẹ́tẹ́ láti fà mí lé wọn lẹ́wọ̀. Mo fi ọ̀ràn mi lọ Kesari.” **12** Lẹ́yìn tí Festu ti bá àjọ̀ gbìmọ̀ sọrọ̀, ó dáhùn pe, “Ìwọ̀ ti fi ọ̀ràn rẹ̀ lọ Kesari. Ní ọ̀dọ̀ Kesari ni ìwọ̀ ó lọ!” **13** Lẹ́yìn ọ̀jọ̀ mélòó kan, Agrippa ọ̀ba, àti Bernike sọkalẹ̀ wá sì Kesarea láti kí Festu. **14** Bí wọn sì tí wà níbẹ̀ lẹ́jọ̀ púpọ̀, Festu mú ọ̀ràn Paulu wá síwájú ọ̀ba, wí pé, “Feliksi fi ọ̀kúnrin kan sílẹ̀ nínú túbú. **15** Ẹ̀ni tí àwọn olórí àlùfáà àti àwọn àgbàgbà àwọn Júù fi sùn nígbà tí mo wà ni Jerusalemu, wọn ní fẹ̀

kí èmi ó dá a lẹbi ikú. **16** “Àwọn ẹnì tí mo sì dá lóhùn pé, kí í ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ àwọn ará Romu láti dá ẹ̀nikẹ̀ni lẹ̀bi, kí ẹnì tí a fi sùn náà tó ko àwọn olùfisùn rẹ̀ lójú, láti lè ri ààyè wí tí ẹ̀nu rẹ̀, nítorí ọ̀ràn tí a kà sí i lórùn. **17** Nítorí náà nígbà tí wọn jùmọ̀ wá sí ìhín yìí, èmi kò fi ọ̀rọ̀ náà falẹ̀ rara, níjọ kejì mo jókòó lórí itẹ̀ idájọ̀, mo sì pàṣẹ̀ pé kí a mú ọ̀kùnrin náà wá. **18** Nígbà tí àwọn olùfisùn náà dìde, wọn kò ka ọ̀ràn búburú irú èyí tí mo rò sí i lórùn. **19** Ẹ̀gbọn wọn ní ọ̀ràn kan sí i, ní ti ìsìn wọn, àti ní ti Jesu kan tí o tí kú, tí Paulu tẹ̀numọ̀ pé ó wà láààyè. **20** Bí èmi kò sì tí mò bí a tí ní ẹ̀ iwádìí nńkan wọ̀nyí, mo bí i lérè pé ẹ̀ ó ní fẹ̀ lọ sì Jerusalemu, kí a sì ẹ̀ ejọ̀ nńkan wọ̀nyí nńbẹ̀. **21** Ẹ̀gbọn nígbà tí Paulu fi ọ̀ràn rẹ̀ lọ Augustu, pé kí a pa òun mò fún idájọ̀ rẹ̀, mo pàṣẹ̀ pé kí a pa á mò títí èmi o fi lè rán an lọ sódò Kesari.” **22** Agrippa wí fún Festu pé, “Èmi pẹ̀lú fẹ̀ láti gbọ̀ ọ̀rọ̀ ọ̀kùnrin náà tìkára mi.” Ó sì wí pé, “Ní ọ̀lẹ̀ iwọ̀ ó gbọ̀ ọ̀.” **23** Ní ojọ̀ kejì, tí Agrippa àti Bernike wọ̀ ilé ejọ̀ ti àwọn ti ẹ̀ṣọ̀ púpọ̀ pẹ̀lú àwọn olórí ogun àti àwọn ènìyàn nílá ní ìlú, Festu pàṣẹ̀, wọn sì mú Paulu jáde. **24** Festu sì wí pé, “Agrippa ọ̀ba, àti gbogbo èyin ènìyàn tí ó wà nńhìn-ín pẹ̀lú wa, èyin rí ọ̀kùnrin yìí, nítorí ẹnì tí gbogbo ìjọ̀ àwọn Júù tí fi ẹ̀bẹ̀ béèrè lówọ̀ mi ni Jerusalemu àti Kesarea nńhìn-ín yìí, tí wọn ní kígbe pé, kò yẹ̀ fún un láti wà láààyè mò. **25** Ẹ̀gbọn èmi rí i pe, kò ẹ̀ ohun kan tí ó yẹ̀ sí ikú, bí òun tìkára rẹ̀ sí tí fi ọ̀ràn rẹ̀ lọ Augustu, mo tí pinnu láti rán an lọ. **26** Ẹ̀gbọn èmi kò ri ohun kan dájúdájú láti kòwé sí olúwa mi. Nítorí náà ni mo ẹ̀ mú un jáde wá síwájú yín, àní síwájú rẹ̀ ọ̀ba Agrippa, kí o fi jẹ̀ pé lẹ̀yìn tí a ba tí ẹ̀ iwádìí rẹ̀, èmi yóò

lè rí ohun tí èmi yóò kọ. 27 Nítorí tí kò tò ní ojú mi láti ràn òndè, kí a má sì sọ ọ̀ràn tí a kà sí i lẹ̀rùn.”

26 Agrippa sì wí fún Paulu pé, “A fún ọ láààyè láti sọ tí ẹnu rẹ.” Nígba náà ní Paulu ná ọwọ, ó sì sọ tí ẹnu rẹ pé, 2 “Agrippa ọba, inú èmi tìkára mi dùn nítorí tí èmi yóò wí ti ẹnu mi lónìí níwájú rẹ, ní ti gbogbo ẹ̀sùn tí àwọn Júù fi kan mi, 3 pàápàá bí ìwọ tí mọ gbogbo àṣà àti ọ̀ràn tí n bẹ láàrín àwọn Júù dájúdájú. Nítorí náà, èmi bẹ ọ kí ìwọ fi sùúrù tẹ́tí gbọ̀ tẹ̀mi. 4 “Àwọn Júù mọ irú ìgbé ayé tí mo n gbé láti ìgbà èwe mi, láti ìbèrẹ̀ ayé mi ní orílẹ̀-èdè mi àti ní Jerusalemu. 5 Nítorí wọn mò mi láti ìpilẹ̀ṣẹ̀, bí wọn bá fẹ̀ jẹ́rìí sí i, wí pé, gégé bí ẹ̀yà ìsìn wa tí ó lè jùlọ, Farisi ni èmi. 6 Nísinsin yìí nítorí ìrètí ìlérí tí Ọlórún tí ẹ̀ fún àwọn baba wa ni mo ẹ̀ dúró nínín-ín fún ìdájọ́. 7 Ìlérí ẹ̀yí tí àwọn ẹ̀yà wa méjèèjìlá tí n fi ìtara sin Ọlórún lósàn án àti lóru tí wọn n retí àti rí i gbà. Ọba Agrippa, nítorí ìrètí yìí ni àwọn Júù ẹ̀ n fi mi sùn. 8 Èéṣe tí ẹ̀yin fi rò o sí ohun tí a kò lè gbàgbọ̀ bí Ọlórún bá jí òkú dídè? 9 “Èmi tilẹ̀ rò nínú ará mi nítòótọ̀ pé, ó yẹ ki èmi ẹ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ohun lòdì sí orúkọ Jesu tí Nasareti. 10 Èyí ni mo sì ẹ̀ ni Jerusalemu. Pẹ̀lú àṣẹ̀ tí mo tí gba lódò àwọn olórí àlùfáà, mo sọ àwọn púpọ̀ nínú àwọn èniyàn mímọ̀ sí inú túbú, nígba tí wọn sí n pa wọn, mo ní ohùn sí i. 11 Nígba púpọ̀ ni mo n fi ìyà jẹ wọn láti inú Sinagọgu dé inú Sinagọgu, mo n fi tipá mú wọn láti sọ ọ̀rọ̀-òdì. Mo sọ̀rọ̀ lòdì sí wọn gidigidi, kódà mo wá wọn lọ sí ìlú àjẹ̀jì láti ẹ̀ inúnibíni sí wọn. 12 “Nínú irú ìrìnàjò yìí ní mo n bá lọ sí Damasku pẹ̀lú ọ́lá àti àṣẹ̀ ikọ̀ láti ọ̀dọ̀ àwọn olórí àlùfáà. 13 Ni ọ̀sán gangan, ìwọ ọba Agrippa, bí mo ti wà

ní ojú ọ̀nà, mo rí ìmọ̀lẹ̀ kan láti ọ̀run wá, tí ó mọ̀lẹ̀ ju
 ọ̀rùn lọ, ó mọ̀lẹ̀ yí mi ká, àti àwọn tí n bá mi lọ sì àjò. **14**
 Gbogbo wa sì ṣubú lulẹ̀, mo gbọ ohùn tí n fọ̀ sì mi ni èdè
 Heberu pé, ‘Saulu, Saulu! Èṣe tí iwọ̀ fi n ẹ̀ inúnibíni sí
 mi? Ohun ìrora ní fún ọ̀ láti tàpá sí ẹ̀gún!’ **15** “Èmi sì wí
 pé, ‘Iwọ̀ ta ni, Olúwa?’ “Olúwa sì wí pé, ‘Èmi ni Jesu tí iwọ̀
 n ẹ̀ inúnibíni sí. **16** Sùgbọ̀n dide, kí o sí fi ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ tẹ̀lẹ̀:
 nítorí ẹ̀yí ni mo ẹ̀ farahàn ọ̀ láti yàn ọ̀ ní iranṣẹ̀ àti ẹ̀lẹ̀rì,
 fún ohun wọ̀nyí tí iwọ̀ tí rí nípa mi, àti àwọn ohun tí
 èmi yóò fi ara hàn fún ọ̀. **17** Èmi yóò gbà ọ̀ lẹ́wọ̀ àwọn
 èniyàn rẹ̀ àti lẹ́wọ̀ àwọn aláìgbàgbọ̀. Èmi rán ọ̀ sí wọn
 nísinsin yìí **18** láti là wọn lójú, kí wọn lè yípadà kúrò nínú
 òkùnkùn sí ìmọ̀lẹ̀, àti kúrò lẹ́wọ̀ agbára Satani sí Ọ̀lọ̀run,
 kí wọn lè gba ìdáríjì ẹ̀sẹ̀, àti ogún pẹ̀lú àwọn tí a sọ̀ di
 mímọ̀ nípa ìgbàgbọ̀ nínú mi.’ **19** “Nítorí náà, Agrippa ọ̀ba,
 èmi kò ẹ̀ àìgbàgbọ̀n sì iran ọ̀run náà. **20** Sùgbọ̀n mo kọ́kọ̀
 sọ̀ fún àwọn tí ó wà ní Damasku, àti ní Jerusalemu, àti já
 gbogbo ilẹ̀ Judea, àti fún àwọn kẹ̀fẹ̀rì, kí wọn ronúpiwàdà,
 kí wọn sì yípadà sí Ọ̀lọ̀run, kí wọn máa ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ tí ó yẹ̀ sì
 ìronúpiwàdà. **21** Nítorí nṣẹ̀kan wọ̀nyí ni àwọn Júù ẹ̀ gbá
 mi mú nínú tẹ̀mpilì, tí wọn sì n fẹ̀ pa mí. **22** Sùgbọ̀n bí mo
 sì tí ri ìràn�ẹ́wọ̀ gbà láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run, mo dúró títí ó fi di
 ọ̀nì, mo n jẹ̀rì fún ẹ̀we àti àgbà, èmi kò sọ̀ ohun mǐràn bí
 kò ẹ̀ ohun tí àwọn wòlfi àti Mose tí wí pé, yóò ẹ̀. **23** Pé,
 Kristi yóò jìyà, àti pé ọ̀un ni yóò jẹ̀ ẹ̀ni àkọ́kọ̀ láti jínde
 kúrò nínú òkú, ọ̀un ni yóò sí kéde ìmọ̀lẹ̀ fún àwọn èniyàn
 àti fún àwọn aláìgbàgbọ̀.” **24** Bí ó sì ti n sọ̀ tẹ̀nu rẹ̀, Festu
 wí ní ohùn rara pé, “Paulu! Orí rẹ̀ dàrú; ẹ̀kọ̀ àkọ́jù rẹ̀ ti dà
 ọ̀ ní orí rú!” **25** Paulu dalóhùn wí pé, “Orí mi kò dàrú,

Festu ọlọlá jùlọ; sùgbọ̀n ọ̀rọ̀ ọ̀títọ̀ àtí ọ̀rọ̀ ọ̀yẹ̀ ní èmi ní sọ jáde. **26** Nítorí ọ̀ba mò gbogbo nńkan wọ̀nyí, níwájú ẹ̀ni tí èmi ní sọ̀rọ̀ ní àìbẹ̀rù: nítorí mò gbàgbọ̀ pé ọ̀kan nínú nńkan wọ̀nyí kò pamọ̀ fún un, nítorí tí a kò ẹ̀ nńkan yìí ní ìkòkò. **27** Agrippa ọ̀ba, ìwọ̀ gba àwọ̀n wòlìí gbọ̀ bí? Èmi mò pé ìwọ̀ gbàgbọ̀.” **28** Agrippa sì wí fún Paulu pé, “Njẹ̀ ìwọ̀ lẹ̀rò pé ìwọ̀ le fi àkókò díẹ̀ yìí sọ mí di Kristiani?” **29** Paulu sì dáhùn wí pé, “Ní àkókò kúkúró tàbí gígùn, mò gbàdúra sí Ọ̀lọ̀run pé kí ó má ẹ̀ ìwọ̀ nńkan, sùgbọ̀n kí gbogbo àwọ̀n tí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ mi lónìí pẹ̀lú lẹ̀ di irú ènìyàn tí èmi jẹ̀ láìsí ẹ̀wọ̀n wọ̀nyí.” **30** Nígba tí ó sì sọ nńkan wọ̀nyí tan, ọ̀ba dìde, àtí baálẹ̀, àtí Bernike, àtí àwọ̀n tí o bá wọ̀n jókòó, **31** Nígba tí wọ̀n wọ̀ ìyẹ̀wù lọ, wọ̀n bá ara wọ̀n jíròrò, wọ̀n sọ̀ pé, “Ọ̀kúnrin yìí kò ẹ̀ nńkan kan tí ó yẹ̀ sí ikú tàbí sì ẹ̀wọ̀n.” **32** Agrippa sì wí fún Festu pé, “A bà dá ọ̀kúnrin yìí sílẹ̀ bí ó bá ẹ̀ pe kò ì tí ì fi ọ̀ràn rẹ̀ lọ Kesari.”

27 Bí a sì ti pinnu rẹ̀ pé kí a wọ̀ ọ̀kọ̀ lọ sí Itali, wọ̀n fi Paulu àtí àwọ̀n òhndè mìíràn lé balógun ọ̀rún kan lẹ̀wọ̀, ti a ní pẹ̀ ní Juliusi, ti ẹ̀gbẹ̀ ọ̀mọ-ogun Augustu. **2** Nígba tí a sì wọ̀ ọ̀kọ̀-òkun Adramittiu kan, tí a fẹ̀ lọ sí àwọ̀n ìlú ti ó wà létí Ọ̀kun Asia, a ẹ̀kọ̀: Aristarku, ará Makedonia láti Tẹ̀salonika wà pẹ̀lú wa. **3** Ní ọ̀jọ̀ kejì, a gúnlẹ̀ sí Sidoni. Juliusi sì ẹ̀ inú rere sì Paulu, ó sì fún un láààyẹ̀ kí ó máa tọ̀ àwọ̀n ọ̀rẹ̀ rẹ̀ lọ kí wọ̀n le ẹ̀ ìtọ̀jú rẹ̀. **4** Nígba tí a sì kúrò nìbẹ̀, a lọ lẹ̀bàá Saipurosi, nítorí tí afẹ́fẹ́ sọ̀wọ̀ ọ̀dì. **5** Nígba tí a ré Ọ̀kun Kilikia àtí Pamfilia kojá, a gúnlẹ̀ sí Mira ti Likia. **6** Nìbẹ̀ ni balógun ọ̀rún sì rí ọ̀kọ̀-òkun Alekisandiria kan, ti ní lọ sí Itali; ó sì fi wa sínú rẹ̀. **7** Nígba tí a ní lọ jẹ́jẹ̀ ní ọ̀jọ̀ púpọ̀, ti a fi agbára káká dé ọ̀kánkán Knidu,

àti nítorí tí aféfé kò fún wa láààyè, a ba èbá Krete lọ, lókankán Salmoni. **8** Nígbà tí a sì fi agbára káká kojá rẹ, a dé ibi tí a n pè ní Èbùté Yíyanjú, tí ó súnmọ̀ ilú Lasea. **9** Nígbà tí a sì ti sọ ọjọ̀ púpọ̀ nù, àti pé ìrìnàjò wa sì ti léwu gan an nítorí nísinsin yí àwẹ̀ ti kojá lọ, Paulu dá ìmọ̀ràn. **10** Ó sì wí fún wọn pé, “Alàgbà, mo wòye pé ìṣíkọ̀ yí yòò ní ewu, òfò púpọ̀ yòò sì wá, kì í ẹ̀ kíkì ti ẹ̀rù àti ti ọ̀kọ̀, ẹ̀gẹ̀bọ̀n ti ọ̀kàn wa pẹ̀lú.” **11** Ẹ̀gẹ̀bọ̀n balógun ọ̀rún gba ti olórí ọ̀kọ̀ àti ti ọ̀lọ̀kọ̀ gbọ̀, ju ohun wònyí tí Paulu wí lọ. **12** Àti nítorí pé èbùté náà kò rọ̀rùn láti lo àkókò òtútù níbẹ̀, àwọn púpọ̀ sí dàmọ̀ràn pé, kí a lọ kúrò níbẹ̀, bóyá wọn ó lè làkàkà dé Fonike, tí i ẹ̀ èbùté Krete ti ó kojú sí òsì ìwọ̀-oòrùn, àti ọ̀tún ìwọ̀-oòrùn, láti lo àkókò òtútù níbẹ̀. **13** Nígbà tí aféfé gúúsù sì n fẹ̀ jẹ́jẹ́, tí wọn ẹ̀ bí ọ̀wọ̀ àwọn tẹ̀ ohun tí wọn n wá, wọn ṣíkọ̀, wọn n gba èbá Krete lọ. **14** Kò sì pé lẹ́yìn náà ni ìjì ti a n pè ni Eurakuilo fẹ̀ lù erékùṣù náà. **15** Nígbà tí ó sì ti gbé ọ̀kọ̀-òkun náà, ti kò sì lè dojúkọ̀ ìjì yí, a fi i sílẹ̀, ó n gbá a lọ. **16** Nígbà tí ó sì gbá a lọ lábẹ̀ erékùṣù kan tí a n pè Kauda, ó di ìṣẹ̀ púpọ̀ kí a tó lè súnmọ̀ ìgbàjá ààbò. **17** Nígbà tí wọn sì gbé e sókè, wọn sa agbára láti dí ọ̀kọ̀-òkun náà nísàlẹ̀, nítorí tí wọn n bèrù kí á máa ba à gbé wọn sọ́rí iyanrìn dídẹ̀, wọn fi ìgbokùn sílẹ̀, bèẹ̀ ni a sì n gbá wa kiri. **18** Bí a sì ti n ẹ̀ làálàá gidigidi nínú ìjì náà, ni ọjọ̀ kejì wọn kó ẹ̀rù-ọ̀kọ̀ dà sí omi láti mú ọ̀kọ̀ fẹ̀rẹ̀. **19** Ní ọjọ̀ kẹta, wọn fi ọ̀wọ̀ ara wọn kó ohun èlò ọ̀kọ̀ dànù. **20** Nígbà tí oòrùn àti ìràwọ̀ kò sì hàn lójọ̀ púpọ̀, tí ìjì náà kò sì mọ̀ níwọn fún wa, àbá àti là kò sí fún wa mọ̀. **21** Nígbà tí wọn wà ní àjẹun lójọ̀ púpọ̀, nígbà náà Paulu dide láàrín wọn, o wí pé, “Alàgbà,

èyin bá ti gbọ̀ tẹ̀mì kí a má ẹ̀ ẹ̀kọ̀ kúrò ní Krete, ewu àti òfò yí kí íbá ti bá wa. **22** Njẹ́ nísinsin yí mó gbà yín náyànjú, kí ẹ̀ tújúkà; nítorí kí yóò sí òfò ẹ̀mí nínú yín, bí kò ẹ̀ ti ọ̀kọ̀. **23** Nítorí angẹ̀lì Ọ̀lọ̀run, ẹ̀ni tí ẹ̀mí jẹ́ tirẹ̀, àti ẹ̀ni tí ẹ̀mí nì sìn, ó dúró tí mi ni òru ànà. **24** Ó wí pé, ‘Má bèrù, Paulu; iwọ̀ kò lè ẹ̀má dúró níwájú Kesari. Sì wò ó, Ọ̀lọ̀run tí fi gbogbo àwọn tí ó bá ọ̀ wọ̀ ọ̀kọ̀ pọ̀ fún ọ̀.’ **25** Njẹ́ nítorí náà, alágbà, ẹ̀ dáráyá: nítorí mo gba Ọ̀lọ̀run gbọ̀ pé, yóò rí bèẹ̀ gẹ́gẹ́ bí a ti sọ fún mi. **26** Sùgbọ̀n a ó gbà wa jù sí erékùşù kan.” **27** Sùgbọ̀n nígbà tí ó di òru ojọ̀ kẹ̀rìnlá, bí a ti nì gbé wa kojá lọ láàrín Òkun Adria, láàrín ọ̀gànjọ̀ àwọn atukọ̀ funra pé, àwọn súnmo etí ilẹ̀ kan. **28** Nígbà tí wọn sì wọn Òkun, wọn rí i ó jì ní ogún ìgbọ̀nwọ̀, nígbà tí í wọn sún síwájú díẹ̀, wọn sì tún wọn Òkun, wọn rí i pé ó jì ní ìgbọ̀nwọ̀ mẹ̀ẹ̀dógún. **29** Nígbà tí wọn bèrù kí wọn má ẹ̀ rọ̀ lu orí òkúta, wọn sọ ìdákòró mẹ̀rin sílẹ̀ ní ìdí ọ̀kọ̀, wọn nì retí ojúmọ̀. **30** Sùgbọ̀n nígbà tí àwọn atukọ̀ nì wá ọ̀nà láti sá kúrò nínú ọ̀kọ̀, tí wọn sì ti sọ àwọn ọ̀kọ̀ kéékèèké kalẹ̀ sí ojú Òkun, bí ẹ̀ni pé wọn nì fẹ̀ sọ ìdákòró sílẹ̀ níwájú ọ̀kọ̀. **31** Paulu wí fún balógun ọ̀rún àti fún àwọn ọ̀mọ-ogun pé, “Bí kò ẹ̀ pé àwọn wọ̀nyí bá dúró nínú ọ̀kọ̀ èyin kí yóò lè là!” **32** Nígbà náà ni àwọn ọ̀mọ-ogun gé okùn àwọn ọ̀kọ̀ kéékèèké, wọn jù ú sílẹ̀ kí ó şubú sọhùn-ún. **33** Nígbà tí ilẹ̀ nì mó bọ̀, Paulu bẹ̀ gbogbo wọn kí wọn jeun díẹ̀, ó wí pé, “Ọ̀nì ni ó di ìjẹ̀rìnlá tí èyin tí nì retí, tí ẹ̀ kò dẹ̀kun gbígbààwẹ̀, tí ẹ̀ kò sì jeun. **34** Nítorí náà mo bè yín, kí ẹ̀ jeun díẹ̀, nítorí èyí ni fún ìgbàlà yín: nítorí irun kan kí yóò gé kúrò lórí ẹ̀nikan nínú yín.” **35** Nígbà tí ó sì wí nìkan wọ̀nyí, tí ó sì mú àkàrà, ó dúpẹ̀

lọwọ Ọlọrun níwájú gbogbo wọn: nígbà tí ó sì bù ú, ó bèrẹ̀ sí í jẹ. **36** Nígbà náà ni gbogbo wọn sì dáráyá, àwọn pẹ̀lú sì gba oúnjẹ. **37** Gbogbo wa tí ń bẹ̀ nínú ọ̀kọ̀-òkun náà sì jẹ ọ̀rínlúgba ènìyàn ó dín mẹ́rin. **38** Nígbà tí wọn jẹun yó tan, wọn bèrẹ̀ sí mu ọ̀kọ̀-òkun náà fúyẹ̀, nípa kíkó alikama dà sí omi. **39** Nígbà tí ilẹ̀ sí mọ̀, wọn kò mọ̀ ilẹ̀ náà; sùgbọ́n wọn rí apá odò kan tí ó ní èbúté, nǐbẹ̀ ni wọn gbèrò, bóyá ó le ẹ̀ ẹ̀ látí mu ọ̀kọ̀ gúnlẹ̀. **40** Nígbà tí wọn sì gé ìdákọ́ró kúrò, wọn jù wọn sínú Òkun, lésẹ̀kan náà wọn tú ìdè-ọ̀kọ̀, wọn sì ta ìgbokùn iwájú ọ̀kọ̀ sí afẹ́fẹ́, wọn sì wakọ̀ kojú sí etí Òkun. **41** Nígbà tí wọn sì dé ibi tí Òkun méjì pàdé, wọn fi orí ọ̀kọ̀ sọlẹ̀: iwájú rẹ̀ sì kàn mọ̀lẹ̀ sìnşin, ó dúró, kò lè yí, sùgbọ́n agbára rírú omi bèrẹ̀ sí fọ̀ ìdí ọ̀kọ̀ náà. **42** Èrò àwọn ọ̀mọ-ogun ni ki a pa àwọn òhndè, kí ẹ̀nikẹ̀ni wọn má ba à wẹ̀ jáde sálo. **43** Sùgbọ́n balógun ọ̀rún ń fẹ̀ gba Paulu là, ó kọ̀ èrò wọn, ó sì pàşẹ̀ fún àwọn tí ó lè wẹ̀ kí wọn bọ̀ sí Òkun lọ̀ sì ilẹ̀. **44** Àti àwọn ìyókù, òmíràn lórí pátákó, àti òmíràn lórí àwọn igi tí ó ya kúrò lára ọ̀kọ̀. Bẹ̀ẹ̀ ni ó ẹ̀ tí gbogbo wọn yọ̀, ní àlàáfíà dé ilẹ̀.

28 Nígbà tí gbogbo wa sì yọ̀ tan ni àwa tó mọ̀ pé, Mèlita ni a ń pè erékùşù náà. **2** Kí í ẹ̀ oore díẹ̀ ni àwọn aláìgbédè náà ẹ̀ fún wa. Nítorí ti wọn dáná, wọn sì gbà gbogbo wa sí ọ̀dọ̀ nítorí ọ̀jò ń rọ̀ nígbà náà, àti nítorí ọ̀tútù. **3** Nígbà tí Paulu sì şa ìdí ìşẹ̀pẹ̀ igi jọ̀, ti ó sì kó o sínú iná, paramọ̀lẹ̀ kan ti inú oru-iná jáde, ó di mọ̀ ọ̀n ní ọ̀wọ̀. **4** Bí àwọn aláìgbédè náà sì ti rí ẹ̀ranko olóró náà tí ó dì mọ̀ ọ̀n lọ̀wọ̀, wọn bá ara wọn sọ̀ pé, “Dájúdájú apanìyàn ni ọ̀kùnrin yí, ẹ̀ni ti ó yọ̀ nínú Òkun tan, sùgbọ́n tí ẹ̀san kò sì jẹ̀ kí ó wà láààyè.” **5** Òun sì gbọ̀n ẹ̀ranko náà sínú iná ohunkóhun

kan kò sì ẹ́. **6** Ẹ̀gbẹ̀n wọn ní wòye ìgbà tí yóò wù, tàbí tí yóò sì ẹ̀bú lulẹ̀ láti kú lójì; nígbà tí wọn wò tí́tí, tí wọn kò sì rí nínkan kan kí ó ẹ́, wọn pa èrò wọn dà pé, òrìṣà kan ni ọ̀kúnrin yìí. **7** Ní agbẹ̀gbẹ̀ ibẹ̀ ni ilẹ̀ ọ̀kúnrin ọ̀lọ́lá erékùṣù náà wà, orúkọ ẹ̀ni tí a ní pẹ̀ ní Pubiliu; ẹ̀ni tí ó ti ipa inú rere gbà wá sí ọ̀dọ̀ fún ọ̀jọ̀ mẹ́ta. **8** Ó sì ẹ́, baba Pubiliu dùbúlẹ̀ àìsàn ibà àti ìgbé-òrìn; ẹ̀ni tí Paulu wólé tò lọ, tí ó sì gbàdúra fún, nígbà tí ó sì fi ọ̀wọ̀ lé e, ó sì mú un láradá. **9** Nígbà tí èyí sì ẹ́tán, àwọn ìyókù tí ó ni ààrùn ni erékùṣù náà tò ọ̀ wá, ó sì mú wọn láradá. **10** Wọn sì bu ọ́lá púpọ̀ fún wa; nígbà tí a ní lọ, wọn sì fún wa ní ohun púpọ̀ tí a nílò ní ọ̀nà àjò wa. **11** Lẹ́yìn oṣù mẹ́ta, a wọ ọ̀kọ̀ ojú omi kan èyí tí ó lo àkókò òtútù ní erékùṣù náà. Ó jẹ ọ̀kọ̀ ojú omi ti Aleksandiria, èyí tí àmì rẹ̀ jẹ̀ tí òrìṣà ibẹ̀jì ti Kasitoru òun Polukisu. **12** Nígbà tí a sì gúnlẹ̀ ní Sirakusi, a gbé ibẹ̀ fún ọ̀jọ̀ mẹ́ta. **13** Láti ibẹ̀ nígbà tí a lọ yíká; a dé Regiomu: nígbà tí ó sì di ọ̀jọ̀ kejì, afẹ́fẹ́ gúúsù bèrẹ̀ sí ní fẹ́, ní ọ̀jọ̀ kejì rẹ̀ a sì dé Puteoli. **14** A sì rí àwọn arákúnrin kan níbẹ̀, tí wọn sì bè wá láti bá wọn gbé fún ọ̀jọ̀ méje: bèẹ̀ ni a sì lọ sí ìhà Romu. **15** Àwọn arákúnrin ibẹ̀ gbúrò pé a ní bọ̀, wọn sì rìn rìn àjò tí́tí wọn fi dé Apii Foroni àti sí ilẹ̀ èrò mẹ́ta láti pàdé wa: nígbà tí Paulu sì rí wọn, ó dúpẹ̀ lówọ̀ Ọ̀lọ̀run, ó sì mú ọ̀kàn le. **16** Nígbà tí a sì dé Romu, olórí àwọn ọ̀mọ-ogun fi àwọn òndè lé olórí ẹ̀şọ̀ lówọ̀, ẹ̀gbẹ̀n wọn gba Paulu láààyè láti máa dágbe fún ara rẹ̀ pẹ̀lú ọ̀mọ-ogun tí ó ní şọ̀ ọ̀. **17** Lẹ́yìn ọ̀jọ̀ mẹ́ta, Paulu pe àwọn olórí Júù jọ. Nígbà tí wọn sì péjọ̀, ó wí fún wọn pé, “Èyin ara, bí ó ti ẹ́ pé èmi kò ẹ́ ohun kan lòdì sí àwọn ènìyàn, tàbí sí àşà àwọn baba wa, síbẹ̀ wọn fi

mí lé àwọn ara Romu lówó ní òhndè láti Jerusalemu wá.

18 Nígbà tí wọn sì wádìí ọ̀ràn mi, wọn fẹ́ jòwó mi lówó lọ, nítorí tí wọn kò rí ẹ̀sùn kan tí ó tò sí ikú pẹ̀lú mi. **19** Ẹ̀gbọn nígbà tí àwọn Júù sọ̀rọ̀ lòdì sí i, èyí sún mí láti fi ọ̀ràn náà lọ Kesari, kì í ẹ̀ pe mo ní ẹ̀sùn kan láti fi kan àwọn ènìyàn mi. **20** Njẹ́ nítorí ọ̀ràn yìí ni mo ẹ̀ ránṣẹ́ pẹ̀ yín, láti rí yín àti láti bá yín sọ̀rọ̀ nítorí pé, nítorí ìrètí Israẹli ni a ẹ̀ fi ẹ̀wọ̀n yìí dè mí.” **21** Wọn sì wí fún un pé, “Àwà kò rí ìwé gbà láti Judea nítorí rẹ, bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀nikan nínú àwọn arákùnrin tí ó ti ibẹ̀ wá kò rọ̀yìn, tàbí kí ó sọ̀rọ̀ ibi kan sí ọ. **22** Ẹ̀gbọn àwà n fẹ́ gbọ́ lẹ̀nu rẹ̀ ohun tí ìwọ̀ rò nítorí bí ó ẹ̀ ti ẹ̀gbẹ́ ilà̀nà yìí ní, àwà mò pé, níbi gbogbo ni a n sọ̀rọ̀ lòdì sí i.” **23** Àwọn fi ẹ̀nu kò lórí ojọ́ tí wọn yóò ẹ̀ ipàdẹ́ pẹ̀lú Paulu, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wọn ni ó tò ọ̀ wa ni ilé àgbàwọ̀ rẹ̀; àwọn ẹ̀ni tí òun sọ̀ àsoyẹ́ ọ̀rọ̀ ìjọ̀ba Ọ̀lórún fún, ó n yí wọn padà nípa ti Jesu láti inú òfin Mose àti àwọn wòlù, láti òwúrọ̀ títí ó fi di àṣálẹ́. **24** Àwọn ẹ̀lòmíràn gba ohun tí ó wí gbọ́, bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ẹ̀lòmíràn kò sì gbà á gbọ́. **25** Nígbà tí ohùn wọn kò sọ̀kan láàrín ara wọn, wọn túká, lẹ́yìn ìgbà tí Paulu sọ̀rọ̀ kan pé, “Èmí Mímọ̀ sọ̀ òtítọ́ fún àwọn baba yín nígbà tí ó sọ̀ láti ẹ̀nu wòlù Isaiah wí pé: **26** “Tọ̀ àwọn ènìyàn wònyí lọ, kí ó sì wí pé, “Ní gbígbọ́ èyin yóò gbọ́, kì yóò sì yé e yín; à ti ní rí rí èyin yóò rí, èyin kì yóò sí wòye.” **27** Nítorí ti àyà àwọn ènìyàn yìí yìgbì, etí wọn sì wúwo láti fi gbọ́, ojú wọn ni wọn sì ti di. Nítorí kí wọn má ba à fi ojú wọn rí, kí wọn kí ó má ba à fi etí wọn gbọ́, àti kí wọn má ba à fi ọ̀kàn wọn mò, kí wọn kí ó má ba à yípadà, àti kí èmi má ba à mú wọn láradá.” **28** “Njẹ́ kí èyin mò èyí pé, a rán ìgbàlà Ọ̀lórún sí

àwọn kèfèrí wọn ó sì gbọ!” **30** Paulu sì gbé ilé àgbàwọ̀ rẹ̀ lẹ́dún méjì gbáko, ó sì ní gbà gbogbo àwọn tí ó wọ́lé tò ọ̀ wá. **31** Ó ní wàásù ìjọba Ọ̀lórún, ó ní fí ìgboyà kòní ní àwọn ohun tí í ẹ̀ ti Jesu Kristi Olúwa, ẹ̀nikan kò sì dá a lẹ́kun.

Romans

1 Paulu, ìránṣẹ Jesu Kristi, ẹnì tí a tí pẹ látí jẹ aposteli, tí a sì tí yà sọtò látí wàásù ìyìnṣẹ Ọlórún, **2** ìyìnṣẹ tí ó tí ẹ ilérí tẹlẹ rí látí ẹnu àwọn wòlù rẹ nínú Ìwé Mímọ. **3** Ní tí Ọmọ rẹ, ẹnì tí a bí látí inú irú-ọmọ Dafidi nípa tí ara, **4** ẹnì tí a pinnu rẹ látí jẹ Ọmọ Ọlórún nínú agbára gégé bí Ẹmí ìwà mímọ, nípa àjínḡde kúrò nínú òkú, àní Jesu Kristi Olúwa wa. **5** Látí ọdọ ẹnì tí àwà rí oore-ọfẹ àti jìjẹ aposteli gbà, fún ìgbòràn ìgbàgbò láàrín gbogbo orílẹ̀-èdè, nítorí orúkọ rẹ. **6** Ẹyin pẹlú sí wa lára àwọn tí a pẹ sọdọ Jesu Kristi. **7** Sí gbogbo àwọn àyànfẹ Ọlórún tí ó wà ní Romu tí a tí pẹ látí jẹ ẹniyàn mímọ: Oore-ọfẹ àti àlàáfia fún yín látí ọdọ Ọlórún Baba wa àti látí ọdọ Olúwa wa Jesu Kristi. **8** Ní àkókọ, mo dúpẹ lówọ Ọlórún nípasẹ Jesu Kristi fún gbogbo yín, nítorí a ní rọyìn ìgbàgbò yín káàkiri gbogbo ayé. **9** Ọlórún ẹ́ ẹ́ à ní ẹlẹ́rìí mi, ẹnì tí ẹmí ní fí gbogbo ẹmí mi sìn nínú ìyìnṣẹ Ọmọ rẹ, bí ó tí ẹ pé ní àìsìmi ní ẹmí ní rántí yín nígbà gbogbo nínú àdúrà mi **10** nínú àdúrà mi ìgbà gbogbo; mo tún ní gbàdúrà wí pé nípa oore-ọfẹ Ọlórún kí ọ̀nà ó sí fún mi látí wá sọdọ yín. **11** Nítorí ẹmí ní fẹ gidigidi látí tò yín wá, kí ẹmí lè fún yín ní ẹ̀bùn ẹmí díẹ, kí a bá a le sọ yín di alágbára nínú Olúwa, **12** ẹyí nì ní pé, kí a lè jẹ ìwúrí fún ara wa nípa ìgbàgbò ẹ̀nìkò̀òkan wa. **13** Mo fẹ kí ẹ mọ ẹyí, ẹyin ará mi, pé mo tí gbìyànjú lópò ìgbà látí tò yín wá (sùgbọ̀n ìdíwọ̀ wá fún mi), kí ẹmí kí ó lè jẹ ọkàn díẹ láàrín yín, gégé bí mo tí ní láàrín àwọn aláìkọ̀lẹ̀ yòókù. **14** Nítorí mo jẹ ajìgbèsè sí Gírìkì àti sí àwọn aláìgbédè tí kí í ẹ Gírìkì, sí àwọn ọ̀lọ̀gbọ̀n àti sí àwọn aṣiwèrè. **15** Nítorí ìdí ẹyí ní mo ẹ ní làkàkà látí wá sí

Romu àti láti fi gbogbo agbára mi wààsù ìyìnṣere Ọlórún sí i yín. **16** Èmi kò tǹjù ìyìnṣere Jesu, nítorí agbára Ọlórún ní ìn ṣe láti gba gbogbo àwọn tí ó bá gbàgbò là, ọ̀rọ̀ yìí ni a kòkò wààsù sí àwọn Júù nìkan, ṣùgbọ̀n nísinsin yìí fún àwọn Helleni pèlú. **17** Nítorí nínú ìyìnṣere ni òdodo Ọlórún ti farahàn, òdodo Ọlórún nípa ìgbàgbò láti ìbèrè dé ọ̀pín gégé bí a ti kọ ọ̀ nínú Ìwé Mímọ̀ pé, “Olódodo yóò yè nípa ìgbàgbò rẹ.” **18** Ṣùgbọ̀n Ọlórún fi ìbínú rẹ̀ hàn láti ọ̀rún wá sí gbogbo àiwà-bí-Ọlórún àti gbogbo àìṣòdodo ènìyàn, àwọn tí nì fi iwà búburú dèná ìmọ̀ ọ̀títọ̀ lódò ènìyàn. **19** Nítorí pé, nìkan gbogbo tí a lè mọ̀ nípa Ọlórún ni a ti fihàn fún wọn, nítorí Ọlórún ti fi í hàn fún wọn. **20** Nítorí pé láti ìgbà dídá ayé, gbogbo ohun àìlẹ́fójúrí rẹ̀, bí agbára ayérayé àti iwà-bí-Ọlórún rẹ̀ ni a rí gbangba tí a sì nì fi òye ohun tí a dá mọ̀ ọ̀n kí ènìyàn má ba à wá àwáwí. (aĩdios g126) **21** Lódòótọ̀, wọn ní òye nípa Ọlórún dárádára, ṣùgbọ̀n wọn kò yín ìn lógo bí Ọlórún, wọn kò sí dúpẹ̀ lówọ̀ rẹ̀; wọn nì ro èrò asán, ọ̀kàn aṣiwèrè wọn sì sòkùnkùn. **22** Níwọn bí ó tilẹ̀ jẹ̀ wí pé wọn pe ara wọn ní ọ̀lọgbọ̀n ṣùgbọ̀n wọn di òmùgò pátápátá, **23** wọn sì yí ọ̀go Ọlórún tí kì í dǹbàjẹ̀ sí àwọn àwòrán ère bí i ti ènìyàn tí í dǹbàjẹ̀ àti ti ẹyẹ, àti ti ẹranko ẹlẹ̀sẹ̀ méréin àti ti ẹranko afáyàfà. **24** Nítorí náà Ọlórún fà wọn lé ìfẹ́kúfẹ́ ọ̀kàn wọn lówọ̀ láti máa ṣe ohun ìrira pèlú ara wọn èyí tí kò tọ̀. **25** Wọn yí ọ̀títọ̀ Ọlórún sí èké, wọn sì nì foríbalẹ̀ láti máa sin ẹ̀dá dípò ẹ̀lẹ̀dàá—ẹni tí yín tọ̀ sí láéláé. Àmín. (aĩōn g165) **26** Nítorí èyí yìí ni Ọlórún ṣe fi wọn fún ìfẹ́kúfẹ́, nítorí àwọn obìnrin wọn tilẹ̀ nì yí ìṣẹ̀dá ìbáṣepọ̀ tí ó tọ̀nà, sí èyí tí kò tọ̀nà. **27** Gégé bẹ̀ẹ̀ ni àwọn ọ̀kùnrin pèlú, wọn

a máa fi ìbálòpò obìnrin nípa ti ẹ́dà sílẹ̀, wọn a máa fẹ́ ìfẹ́kúfẹ́ sí ara wọn, ọ̀kùnrin nínú bá ọ̀kùnrin ẹ́ ẹ̀yí tí kò yẹ, wọn sì n jẹ ẹ̀rè ìṣìnà wọn nínú ara wọn bí ó ti yẹ sí. **28** Àti gégé bí wọn ti kò láti gba Ọ̀lórún nínú ìmò tí ó tọ, Ọ̀lórún fi wọn fún iyè ríra láti ẹ́ ohun tí kò tọ fún wọn láti ẹ́. **29** Wọn kún fún onírúurú àìṣòdodo gbogbo, àgbèrè, ìkà, ojúkòkòrò, àrankàn; wọn kún fún ìlara, ìpànyàn, ìjà, ìtànjẹ, ìwà búburú; wọn jẹ afòròkẹlẹ́ ba ni jẹ. **30** Asòrò ẹni lẹyin, akóríira Ọ̀lórún, aláfojúdi, agbéraga, ahalẹ, aláròṣe ohun búburú, aṣàìgbọ̀ràn sí òbí, **31** aláìniyè nínú, ọ̀dàlẹ, aláìnígbàgbọ́, ọ̀dájú, aláìláàánú. **32** Bí ó tilẹ̀ jẹ wí pé wọn mọ ìlànà Ọ̀lórún pé, ẹni tí ó bá ẹ́ irú nńkan wònyí yẹ sí ikú, wọn kò ní inú dídùn sí àwọn nńkan wònyí nńkan sùgbọ̀n wọn ní inú dídùn sí àwọn tí n ẹ́ wọn.

2 Nítorí náà, aláìríwí ni ẹnikẹni tí ó wù kí ó jẹ tí n dá ni lẹ́jọ, nítorí nínú ohun tí ìwọ n ẹ́ ìdájọ̀ ẹ̀lòmíràn, ìwọ n dá ara rẹ lẹ́bì; nítorí ìwọ tí n dájọ̀ n ẹ́ ohun kan náà nínú ẹ̀yí tí ìwọ n dá ni lẹ́jọ. **2** Sùgbọ̀n àwa mọ pé ìdájọ̀ Ọ̀lórún jẹ ọ̀títọ̀ si gbogbo àwọn tí ó n ẹ́ irú ohun báwònyí. **3** Nítorí bí ìwọ tí n ẹ́ ẹ̀nìyàn lásán bá n ẹ́ ìdájọ̀ àwọn tí n ẹ́ irú ohun báwònyí, tí ìwọ tìkára rẹ n ẹ́ bẹ̀, ìwọ ro ẹ̀yí pé ìwọ o yọ nínú ìdájọ̀ Ọ̀lórún bí? **4** Tàbí ìwọ n gàn ọ̀rọ̀ oore àti ìpamọ̀ra àti sùúrù rẹ? Ìwọ kò ha mọ pé oore Ọ̀lórún ni ó n fà ọ̀ lẹ́ sì ìrònúpìwàdà? **5** Sùgbọ̀n gégé bí lílẹ̀ àti àìronúpìwàdà ọ̀kàn rẹ, ìwọ n to ìbínú jọ fún ara rẹ de ọ̀jọ̀ ìbínú àti ìfihàn ìdájọ̀ ọ̀dodo Ọ̀lórún. **6** Ọ̀lórún yòò san án fún olúkúlùkù gégé bí isẹ̀ rẹ. **7** Àwọn ẹni tí n fi sùúrù nínú rere síṣe, wá ọ̀go àti ọ̀lá àti àdífàjẹ̀ ni yòò fi iyè àìnípẹ̀kun fún. (aiōnios g166) **8** Sùgbọ̀n fún àwọn onímọ̀-

tara-ẹni-nìkan, tí wọn kò sì gba òtítọ gbọ, sùgbọn tí wọn n tẹlẹ ọ̀nà búburú, wọn yóò ní ìrírí ìrunú àti ìbínú rẹ. **9** Ìpọ̀njú àti ìrora, yóò wà lórí olúkúlùkù ọ̀kàn ènìyàn tí n hùwà ibi: ti Júù sáájú, àti àwọn Helleni pẹ̀lú; **10** sùgbọn ọ̀go, àti ọ̀lá, àti àlàáfíà, fún olúkúlùkù ẹni tí n hùwà rere, fún Júù, sáájú àti fún àwọn Helleni pẹ̀lú. **11** Nítorí Ọ̀lọ̀run kì í ẹ̀se ojúsáájú ènìyàn. **12** Gbogbo àwọn tí ó ẹ̀se ní àìlọ̀fin wọn ó sì ẹ̀segbé láìlọ̀fin, àti iye àwọn tí ó ẹ̀se lábẹ̀ ọ̀fin, àwọn ni a ó fi ọ̀fin dá lẹ́jọ. **13** Nítorí kì í ẹ̀se àwọn olùgbọ ọ̀fin ni ẹni ìdáláre lódò Ọ̀lọ̀run, sùgbọn àwọn olùse ọ̀fin ni a ó dá láre. **14** Nítorí nígbà tí àwọn aláìkọ̀là, tí kò ní ọ̀fin, bá ẹ̀se ohun tí ó wà nínú ọ̀fin nípa ìwà ẹ̀dà, àwọn wònyí, jẹ ọ̀fin fún ara wọn bí wọn kò tilẹ̀ ní ọ̀fin. **15** Àwọn ẹni tí ó fihàn pé, a kòwé iṣẹ ọ̀fin sí wọn lẹ́kàn, tí ẹ̀rì ọ̀kàn wọn pẹ̀lú sì tún n jẹ wọn lẹ̀rìí, àti pé, èrò ọ̀kàn wọn tí ó jẹ ọ̀nà ìfinisùn, sì n gbè wọn lẹ̀yìn ní ìsinsin yí. **16** Èyí yóò farahàn ní ọ̀jọ náà nígbà tí Ọ̀lọ̀run yóò tipasẹ Jesu Kristi ẹ̀se ìdájọ̀ àwọn àṣírí ènìyàn gégé bí ìyìn-rere mi. **17** Sùgbọn bí a bá n pe ìwọ ní Júù, tí o sì sinmi lé ọ̀fin, tí o sì n sọ̀go nínú ìbálopò rẹ sí Ọ̀lọ̀run, **18** tí o sì mọ̀ ìfẹ̀ rẹ, tí o sì fọ̀wọ̀sí ohun tí ó dára jùlọ, nítorí tí a ti kọ ọ ní ọ̀fin; **19** tí o sì dá ara rẹ lójú pé ìwọ ni amọ̀nà àwọn afọ́jú, ìmọ̀lẹ̀ fún àwọn tí ó wà ni òkùnkùn, **20** Olùkọ̀ àwọn aláìmòye, olùkọ̀ àwọn ọ̀mọ̀dé, ẹni tí ó ní ètò ìmọ̀ àti òtítọ̀ ọ̀fin lẹ́wọ. **21** Njẹ̀ ìwọ tí o n kọ̀ èlòmíràn, ìwọ kò kọ̀ ara rẹ? Ìwọ tí ó n wàásù kí ènìyàn má jalẹ̀, ìwọ ha n jalẹ̀ bí? **22** Ìwọ tí o wí pé, kí ènìyàn má ẹ̀se panṣágà, ìwọ n ẹ̀se panṣágà bí? Ìwọ tí o kórííra òrìṣà, ìwọ n ja tẹ̀mpilì ní olẹ̀ bí? **23** Ìwọ ti n sọ̀go nínú ọ̀fin, ìwọ ha n bu Ọ̀lọ̀run ni ọ̀lá kù nípa rírú ọ̀fin? **24**

Nítorí gégé bí a ti kọ ọ, “Orúkọ Ọlórún sá à di isọrọ-òdì sí láàrín àwọn aláìkọlà nítorí yín.” **25** Nítorí ìkọlà ní èrè nítòótọ́, bí ìwọ bá pa òfin mọ; sùgbọ́n bí ìwọ bá jẹ arúfin, ìkọlà rẹ di àìkọlà. **26** Nítorí náà bí àwọn aláìkọlà bá pa ìlànà òfin mọ, a kì yóò ha kà wọn sí àwọn tí a kọ nílà bí? **27** Aláìkọlà nípa àdánidá, bí ó bá pa òfin mọ, yóò dá ẹ̀bi fún ìwọ tí ó jẹ arúfin nípa ti àkọ̀sílẹ̀ òfin àti ìkọlà. **28** Kì í ẹ̀yí tí ó farahàn ní òde ni Júù, bẹ̀ẹ̀ ni kì í ẹ̀yí tí ó farahàn ní ara ni ìkọlà. **29** Sùgbọ́n Júù ti inú ni Júù, àti ìkọlà sì ni ti ọkàn nínú ẹ̀mí tí kì í ẹ̀ ti àkọ̀sílẹ̀, ìyìn ẹ̀ni tí kò sí lódò ènìyàn, bí kò ẹ̀ lódò Ọlórún.

3 Njẹ ànfaàní wo ní Júù ní? Tàbí kín ni èrè ilà kíkọ? **2** Púpọ̀ lònà gbogbo; pàtàkì jùlọ ni pé àwọn ni a fi ọ̀rọ̀ Ọlórún lé lówọ. **3** Njẹ kí ha ni bí àwọn kan jẹ aláìgbàgbọ̀? Àìgbàgbọ̀ wọn yóò ha sọ òtítọ̀ Ọlórún di asán bí? **4** Kí a má rí! Kí Ọlórún jẹ olóòtítọ̀, àti olúkúlùkù ènìyàn jẹ èké; gégé bí a ti kọ ọ pé: “Kí a lè dá ọ láre nínú ọ̀rọ̀ rẹ, sùgbọ́n kí ìwọ lè borí nígbà tí ìwọ bá wá sí ìdájọ́.” **5** Sùgbọ́n bí àìsòdodo wa bá fi òdodo Ọlórún hàn, kín ni àwa ó wí? Ọlórún ha jẹ àìsòdodo bí, nígbà tí ó bá ní fi ìbínú rẹ hàn? (Mo fi ẹ̀ ẹ̀kàwé bí ènìyàn.) **6** Kí a má rí i. Bí bẹ̀ẹ̀ bá ni, Ọlórún yóò ha ẹ̀ lè dájọ́ aráyé? **7** Nítorí bí òtítọ̀ Ọlórún bá di púpọ̀ sí ìyìn rẹ nítorí èké mi, èẹ̀se tí a fi nínú dá mi léjọ́ bí ẹ̀lẹ̀sẹ̀? **8** Èẹ̀se tí a kò fi ẹ̀ búburú kí rere lè jáde wá? Bí àwọn kan tí nínú fi ẹ̀nu àtẹ sọ wí pé a nínú sọ bẹ̀ẹ̀; ti àwọn kan sì nínú tẹnumọ̀ ọ́n pé a sọ; àwọn ẹ̀ni tí ìdálẹ̀bi wọn tọ. **9** Njẹ kí ha ni? Àwa ha sànjú wọn lọ bí? Kò rí bẹ̀ẹ̀ rárá, nítorí a fihàn ẹ̀kọ̀jẹ̀ pé àti àwọn Júù àti àwọn Giriki, gbogbo wọn ni ó wà lábẹ̀ ẹ̀sẹ̀. **10** Gégé bí a ti kọ ọ pé, “Kò sí ẹ̀ni tí í ẹ̀

olódodo, kò sí ẹnìkan, **11** kò sí ẹ̀ni tí òye yé, kò sí ẹ̀ni tí ó ń wá Ọ̀lórún. **12** Gbogbo wọn ni ó ti yapa, wọn jù mò di aláìlérè; kò sí ẹ̀ni tí ń ẹ̀ rere, kò tilẹ̀ sí ẹnìkan.” **13** “Ibojì tí ó ẹ̀ sílẹ̀ ní ọ̀fun wọn: ahọn wọn n sọ̀rọ̀ ẹ̀tàn.” “Oró paramọ̀lẹ̀ ń bẹ̀ lábẹ̀ ẹ̀tẹ̀ wọn.” **14** “Ẹ̀nu ẹ̀ni tí ó kún fún ẹ̀pẹ̀ àti fún oró kíkorò.” **15** “Ẹ̀sẹ̀ wọn yára láti ta ẹ̀jẹ̀ sílẹ̀, **16** iparun àti ipọ̀njú wà lònà wọn. **17** Ọ̀nà àlàáfíà ni wọn kò sì mò,” **18** “Ìbẹ̀rù Ọ̀lórún kò sí níwájú wọn.” **19** Àwà sì mò pé ohunkóhun tí ọ̀fin bá wí, ó ń wí fún àwọn tí ó wà lábẹ̀ ọ̀fin: kí gbogbo ẹ̀nu bá à lẹ̀ dákẹ̀ àti kí a lẹ̀ mú gbogbo aráyé wá sáábẹ̀ ìdájọ̀ Ọ̀lórún. **20** Nítorí pé nípa isẹ̀ ọ̀fin, a kì yóò dá ẹnìkẹ̀ni láre níwájú rẹ̀: nítorí nípa ọ̀fin ni ìmọ̀ ẹ̀sẹ̀ ti wá. **21** Sùgbọ̀n nísinsin yí, a ti fi òdodo Ọ̀lórún hàn láìsí ọ̀fin, tí a ti ń jẹ̀rìí sí nípa ọ̀fin àti nípa àwọn wòlú, **22** àní òdodo Ọ̀lórún nípa ìgbàgbọ̀ nínú Jesu Kristi, sí gbogbo ènìyàn àti gbogbo àwọn tí ó gbàgbọ̀, nítorí tí kò sí iyàtọ̀ láàrín Júù àti Helleni. **23** Gbogbo ènìyàn ni ó ẹ̀ sá ti ẹ̀, tí wọn sì kùnà ọ̀go Ọ̀lórún, **24** àwọn ẹ̀ni tí a ń dá láre lófẹ̀ẹ̀ nípa oore-ọ̀fẹ̀ rẹ̀, nípa ìdàndè tí ó wà nínú Kristi Jesu. **25** Ẹ̀ni tí Ọ̀lórún ti gbé kalẹ̀ láti jẹ̀ ẹ̀tùtù nípa ìgbàgbọ̀ nípa ẹ̀jẹ̀ rẹ̀, láti fi òdodo rẹ̀ hàn nítorí ìdáríjì àwọn ẹ̀sẹ̀ tí ó ti kojá, nínú ipamọ̀ra Ọ̀lórún, **26** láti fi òdodo rẹ̀ hàn ní ìgbà isinsin yí: kí ó lẹ̀ jẹ̀ olódodo àti olùdáláre ẹ̀ni tí ó gba Jesu gbọ̀. **27** Ọ̀nà isògo dà? A ti mú un kúrò. Nípa ọ̀fin wo? Nípa isẹ̀? Bẹ̀ẹ̀ kọ, sùgbọ̀n nípa ọ̀fin ìgbàgbọ̀. **28** Nítorí náà, a parí rẹ̀ sí pé nípa ìgbàgbọ̀ ni a ń dá ènìyàn láre láìsí isẹ̀ ọ̀fin. **29** Ọ̀lórún àwọn Júù nìkan ha ni bí? Kì í ha ẹ̀ ti àwọn aláìkọ̀là pẹ̀lú? Bẹ̀ẹ̀ ni, ti àwọn aláìkọ̀là pẹ̀lú. **30** Bí ó ti jẹ̀ pé Ọ̀lórún kan ni, yóò dá àwọn akọ̀là láre nípa

ìgbàgbọ àti àwọn aláìkọlà nípa ìgbàgbọ wọn. **31** Àwa ha ní sọ òfin dasán nípa ìgbàgbọ bí? Kí a má rí i, sùgbọ́n a ní fi òfin múlẹ̀.

4 Ìjẹ kín ni àwa ó ha wí nípa Abrahamu, baba wa ti o sàwá rí èyí? Májè mú láéláé jẹrì sí i wí pé, a gba Abrahamu là nípa ìgbàgbọ. **2** Nítorí bí a bá dá Abrahamu láre nípa isẹ, ó ní ohun isògo; sùgbọ́n kì í ẹ níwájú Ọlórún. **3** Ìwé Mímọ ha ti wí? “Abrahamu gba Ọlórún gbọ, a sì kà á sí òdodo fún un.” **4** Ìjẹ fún ẹni tí ó sísẹ, a kò ka èrè nàá sí oore-òfẹ bí kò ẹ sí ẹtọ rẹ. **5** Sùgbọ́n fún ẹni tí kò sísẹ, tí ó sì rí gba ẹni tí ó rí dá ènìyàn búburú láre gbọ, a ka ìgbàgbọ rẹ sí òdodo. **6** Gégé bí Dafidi pẹlú ti pe olúwa rẹ nàá ní ẹni ìbùkún, ẹni tí Ọlórún ka òdodo fún láísí ti isẹ. **7** Wí pé, “Ìbùkún ni fún àwọn ẹni tí a dárí ìrékojá wọn jì, tí a sì bo ẹsẹ wọn mọlẹ. **8** Ìbùkún ni fún ọkúnrin nàá ẹni tí Olúwa kò ka ẹsẹ sí lórún.” **9** Ìbùkún yì ha jẹ ti àwọn akọlà nìkan, tàbí ti àwọn aláìkọlà pẹlú? Nítorí tí a wí pé, Abrahamu gba Ọlórún gbọ, a sì kà á sí òdodo fún un. **10** Báwo ni a ẹ kà á sí i? Nígbà tí ó wà ní ìkọlà tàbí ní àìkọlà? Kì í ẹ ni ìkọlà, sùgbọ́n ní àìkọlà ni. **11** Ó sì gbé àmì ìkọlà àti èdìdì òdodo ìgbàgbọ tí ó ní nígbà tí ó wà ní àìkọlà kí ó lè ẹ baba gbogbo àwọn tí ó gbàgbọ, bí a kò tilẹ kọ wọn ní ilà kí a lè ka òdodo sí wọn pẹlú. **12** Àti baba àwọn tí ìkọlà tí kì í ẹ pé a kàn kọlà fún nìkan, sùgbọ́n tiwọn ní tẹlẹ àpẹrẹ ìgbàgbọ tí baba wa Abrahamu ní, kí a tó kọ ọ nílà. **13** Ìlérí fún Abrahamu àti fún irú-omọ rẹ, ni pé, wọn ó jogún ayé, kì í ẹ nípa òfin bí kò ẹ nípa òdodo ti ìgbàgbọ. **14** Nítorí bí àwọn tí ní ẹ ti òfin bá jẹ ajogún, ìgbàgbọ di asán, ìlérí sì di aláìlágbara. **15** Nítorí òfin ní sísẹ

ìbínú, şùgbọn ní ibi tí òfin kò bá sí, ìrúfin kò sí níbè. **16** Nítorí náà ni ó ẹ gbé e ka orí ìgbàgbò, kí ìlérí náà bá a lè sinmi lé oore-òfẹ, kí a sì lè mú un dá gbogbo irú-omọ lójú, kí í ẹ fún àwọn tí n pa òfin mọ nìkan, şùgbọn bí kò ẹ pẹlú fún àwọn ti ó pín nínú ìgbàgbò Abrahamu, ẹni tí í ẹ baba gbogbo wa pátápátá, **17** Gégé bí a ti kọ ọ pé, “Mo ti fi ọ ẹ baba orílẹ-èdè púpọ.” Níwájú Ọlọrun ẹni tí òun gbàgbò, ẹni tí ó sọ òkú di ààyè, tí ó sì pè àwọn ohun tí kò sí bí ẹni pé wọn wà. **18** Nígbà tí ìrètí kò sí mọ, Abrahamu gbàgbò nínú ìrètí bèẹ ni ó sì di baba orílẹ-èdè púpọ, gégé bí èyí tí a wí fún un pé, “Báyìí ni irú-omọ rẹ yóò rí.” **19** Ẹni tí kò rẹwèsì nínú ìgbàgbò, nígbà tí ó mọ pe ara òun tìkára rẹ tí ó ti kú tan, nítorí ó tó bí ẹni ìwọn ọgórùn-ún ọdún, àti nígbà tí ó ro ti yíyàgàn inú Sara. **20** Kò fi àìgbàgbò şiyéméjì nípa ìlérí Ọlọrun; şùgbọn ó lágbára sí i nínú ìgbàgbò bí ó ti fi ògo fún Ọlọrun, **21** pẹlú idánilójú kíkún pé, Ọlọrun lè ẹ ohun tí ó ti ẹ ìlérí rẹ. **22** Nítorí náà ni a sì ẹ kà á sí òdodo fún un. **23** Şùgbọn ọrọ náà, “A kà á sí òdodo fún un,” ni a kọ kì í ẹ nítorí tirẹ nìkan. **24** Şùgbọn nítorí tiwa pẹlú. A ó sì kà á sí fún wa, bí àwa bá gba ẹni tí ó gbé Jesu Olúwa wa dide kúrò nínú òkú gbò. **25** Ẹni tí a pa fún ẹşẹ wa, tí a sì jí dide nítorí idáláre wa.

5 Nítorí náà, níwọn ìgbà tí a ti dá wa láre nípa ìgbàgbò, àwa ní àlàáfíà lódò Ọlọrun nípasẹ Olúwa wa Jesu Kristi. **2** Nípasẹ ẹni tí àwa sì ti rí ọnà gbà nípa ìgbàgbò sí inú oore-òfẹ yìi nínú èyí tí àwa gbé dúró. Àwa sì n yò nínú ìrètí ògo Ọlọrun. **3** Kì í sì ẹ bèẹ nìkan, şùgbọn àwa tún n şògo nínú ìjìyà pẹlú, bí a ti mọ pé ìjìyà n şìşẹ sùúrù; **4** àti pé sùúrù n şìşẹ ìwà rere; àti pé ìwà rere n şìşẹ ìrètí. **5** Ìrètí kì

í sì í dójúti ni nítorí a ti dá ìfẹ̀ Ọlórún sí wa lókàn láti ọwọ̀
 Èmí Mímọ́ tí a fi fún wa. **6** Nítorí ìgbà tí àwa jẹ aláìlera, ní
 àkókò tí ó yẹ, Kristi kú fún àwa aláìwà-bí-Ọlórún. **7** Nítorí
 ó ọ̀wọ̀n kí ẹnìkan tó kú fún olódodo, ẹ̀gbẹ̀n fún ènìyàn
 rere bóyá ẹ̀lómíràn tilẹ̀ lè dábàá láti kú. **8** Ẹ̀gbẹ̀n Ọlórún
 fi ìfẹ̀ ọ̀n pàápàá sí wa hàn nínú èyí pé, nígbà tí àwa jẹ
 ẹ̀lẹ̀sẹ̀, Kristi kú fún wa. **9** Mèlòó mèlòó sì ni tí a dá wa láre
 nísinsin yíí nípa ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ ni a ó gbà wá là kúrò nínú ìbínú
 nípasẹ̀ rẹ̀. **10** Njẹ́, nígbà tí àwa wà ní ọ̀tá, a mú wa, ba
 Ọlórún làjà nípa ikú Ọmọ̀ rẹ̀, mèlòó mèlòó, nígbà tí a là
 wá ní là tan, ni a ó gbà wá là nípa ìyè rẹ̀. **11** Kì sì í ẹ̀ bẹ̀
 nìkan, ẹ̀gbẹ̀n àwa n ọ̀go nínú Ọlórún nípa Olúwa wa
 Jesu Kristi, nípasẹ̀ ẹ̀ni tí àwa ti rí làjà gbà nísinsin yíí. **12**
 Nítorí gégé bí ẹ̀sẹ̀ ti tipa ọ̀dọ̀ ènìyàn kan wọ̀ ayé, àti ikú
 nípa ẹ̀sẹ̀ bẹ̀ ẹ̀ni níkojá sọ́rì ènìyàn gbogbo, láti ọ̀dọ̀
 ẹ̀ni tí gbogbo ènìyàn ti dẹ̀sẹ̀. **13** Nítorí kí ọ̀fin tó dé, ẹ̀sẹ̀ ti
 wà láyẹ̀; ẹ̀gbẹ̀n a kò ka ẹ̀sẹ̀ sí ni lórún nígbà tí ọ̀fin kò sí.
14 Ẹ̀gbẹ̀n ikú jẹ ọ̀ba láti ìgbà Adamu wá títí fi di ìgbà ti
 Mose, àti lórí àwọn tí ẹ̀sẹ̀ wọ̀n kò dàbí irú ìrékojá Adamu,
 ẹ̀ni tí í ẹ̀ ẹ̀pẹ̀rẹ̀ ẹ̀ni tí n bọ̀. **15** Ẹ̀gbẹ̀n ẹ̀bùn ọ̀fẹ̀ kò dàbí
 ẹ̀sẹ̀. Nítorí bí nípa ẹ̀sẹ̀. Nítorí bí o bá jẹ pé ẹnìkan ẹ̀ni
 púpọ̀ kú, mèlòó mèlòó ni oore-ọ̀fẹ̀ Ọlórún, àti ẹ̀bùn nínú
 oore-ọ̀fẹ̀ ọ̀kúnrin kan, Jesu Kristi, di púpọ̀ fún ẹ̀ni púpọ̀.
16 Kì í ẹ̀ nípa ẹnìkan tí ó sẹ̀ ni ẹ̀bùn náà, nítorí ìdájọ̀ ti
 ipasẹ̀ ẹnìkan wá fún ìdálẹ̀bí, ẹ̀gbẹ̀n ẹ̀bùn ọ̀fẹ̀ ti inú ẹ̀sẹ̀
 púpọ̀ wá fún ìdáláre. **17** Njẹ́ bí o bá jẹ pé nípa ẹ̀sẹ̀ ọ̀kúnrin
 kan, ikú jẹ ọ̀ba nípasẹ̀ ẹnìkan náà; mèlòó mèlòó ni àwọn
 tí n gba ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ oore-ọ̀fẹ̀ àti ẹ̀bùn ọ̀dodo yóò jẹ ọ̀ba nínú
 ìyè nípasẹ̀ ẹnìkan, Jesu Kristi. **18** Njẹ́ bí o bá jẹ pé nípa ẹ̀sẹ̀

enikan idájó dé bá gbogbo enìyàn sí idálébi; gégé bèè ni nípa iwà òdodo enikan, èbùn ọfẹ dé sọrí gbogbo enìyàn fún idáláre sí iyè. **19** Nítorí gégé bí nípa àìgbọ̀ràn ọ̀kùnrin kan, enìyàn púpọ̀ di ẹ̀lẹ̀sẹ̀, bèè ni nípa ìgbọ̀ràn enikan, a ó sọ enìyàn púpọ̀ di olódodo. **20** Sùgbọ̀n òfin bọ̀ sí inú rẹ̀, kí ẹ̀sẹ̀ lè di púpọ̀, sùgbọ̀n ni ibi ti ẹ̀sẹ̀ di púpọ̀, oore-ọfẹ̀ di púpọ̀ rékojá. **21** Pé, gégé bí ẹ̀sẹ̀ ti jẹ ọba nípa ikú bèè ni kí oore-ọfẹ̀ sì lè jẹ ọba nípa òdodo títí iyè àìnípẹ̀kun nípasẹ̀ Jesu Kristi Olúwa wa. (aiōnios g166)

6 Njẹ àwa ó ha ti wí? Sẹ́ kí àwa ó jókòó nínú ẹ̀sẹ̀, kí oore-ọfẹ̀ ba à lè máa pọ̀ sí i? **2** Kí a má ri! Àwa ẹnì tí ó ti kú sí ẹ̀sẹ̀, àwa ó ha ẹ̀ wà láààyè nínú rẹ̀ mọ́? **3** Tàbí ẹyin kò mọ̀ pé gbogbo wa ti a ti bamitiisi wa sínú Jesu Kristi ni a ti bamitiisi sínú ikú rẹ̀. **4** Nítorí náà, a sin wa pẹ̀lú Kristi nípa itẹ̀bọ̀mi si ikú, kí ó bá le jẹ pe bí a ti jí Kristi dide pẹ̀lú ògo Baba, àwa pẹ̀lú gbé ìgbé ayé tuntun. **5** Nítorí pé ẹyin ti di ọ̀kan soṣo pẹ̀lú rẹ̀, àti pé ẹ̀ kú pẹ̀lú rẹ̀, nígbà tí òun kú. Nísinsin yìí, ẹ̀ ní pín iyè tuntun rẹ̀, ẹyin yóò sì jí dide gégé bí òun náà ti jí dide. **6** Gbogbo èrò búburú ọ̀kàn yín ni a kàn mọ̀ àgbélébùú pẹ̀lú rẹ̀. Èmí ẹ̀sẹ̀ tí ó sì ní fẹ̀ láti máa dẹ̀sẹ̀ nínú yín ni a ti sọ di aláìlera. Nítorí náà, ara yín tí ó ní fẹ̀ láti máa dẹ̀sẹ̀ kò sí lábẹ̀ àkóso ẹ̀sẹ̀ mọ̀, kò sì ní láti jẹ ẹ̀rú fún ẹ̀sẹ̀ mọ̀. **7** Nítorí pé nígbà tí ẹ̀ ti di òkú fún ẹ̀sẹ̀, a ti gbà yín sílẹ̀ kúrò lẹ́wọ̀ gbogbo agbára ẹ̀sẹ̀. Ẹ̀sẹ̀ kò ní agbára lórí yín mọ̀. **8** Nísinsin yìí, bí àwa bá kú pẹ̀lú Kristi àwa gbàgbọ̀ pé àwa yóò wà láààyè pẹ̀lú rẹ̀. **9** Nítorí àwa mọ̀ pé Kristi ti jí dide kúrò nínú òkú. Òun kò sì ní kú mọ̀. Ikú kò sì lè ní agbára lórí rẹ̀ mọ̀. **10** Kristi kú lẹ̀ẹ̀kan soṣo, láti sẹ̀gun agbára ẹ̀sẹ̀, sùgbọ̀n nísinsin yìí, ó wà láààyè títí

ayé àìnípèkùn ní ìdàpò míímọ̀ pẹ̀lú Ọ̀lórún. **11** Nítorí náà, ẹ ka ara yín bí òkú sí ẹ̀ẹ̀, ẹ̀gbọ̀n bí aláàyè sí Ọ̀lórún nínú Kristi Jesu. **12** Nítorí náà kí ẹ má ẹ̀ jẹ́ kí ẹ̀ẹ̀ jẹ́ ọ̀ba lórí ara kíkú yín kí ó lè ba à máa ẹ̀ ífẹ́kúfẹ́ rẹ̀. **13** Ẹ má ẹ̀ jẹ́ kí ẹ̀yà ara yín kan di ohun èlò ohun búburú, nípa ẹ̀ẹ̀ dídá. Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀ fi wọn fún Ọ̀lórún pátápátá. Wọn ti di ààyè, ẹ̀ jẹ́ kí wọn di ohun èlò ní ọ̀wọ̀ Ọ̀lórún, kí ó lè lò wọn fún àwọn ìlànà rẹ̀ tí ó dára. **14** Nítorí ẹ̀ẹ̀ kì yòò tún ní ipá lórí yín mọ̀, nítorí ẹ̀yin kò sí lábẹ̀ ìdè òfin, bí kò ẹ̀ lábẹ̀ oore-òfẹ̀. **15** Njẹ́ ẹ̀yí tùmọ̀ sí pé, nísinsin yìí, a lè tẹ̀síwájú láti máa dẹ̀ẹ̀ láìbíkítà, nítorí ìgbàlà wa kò dúró nípa òfin mọ̀, bí kò ẹ̀ nípa gbígba oore-òfẹ̀ Ọ̀lórún! **16** Àbí ẹ̀yin kò mọ̀ pé, ẹ̀nikẹ̀ni lè yan ọ̀gá tí ó bá fẹ́? Ẹ̀ lè yan ẹ̀ẹ̀ ti o yọ́rì sí ikú tàbí ìgbọ̀ràn ti o yọ́rì sí idáláre. Ẹ̀nikẹ̀ni tí ẹ̀ bá fi ara yín fún, òun náà ni yòò jẹ́ ọ̀gá yín, ẹ̀yin yòò sì jẹ́ ẹ̀rú rẹ̀. **17** Ẹ̀gbọ̀n ọ̀pẹ̀ ni fún Ọ̀lórún pé, bí ẹ̀yin ti jẹ́ ẹ̀rú ẹ̀ẹ̀ rí, ẹ̀yin jẹ́ olùgbọ̀ran láti ọ̀kàn wá sí àpẹ̀rẹ̀ ẹ̀kọ̀ ẹ̀yí tí Ọ̀lórún fi lé yín lẹ́wọ̀. **18** Nísinsin yìí, ẹ̀ ti dọ̀mìnira kúrò lẹ́wọ̀ ọ̀gá yín àtijọ̀, ẹ̀yí tí í ẹ̀ ẹ̀ẹ̀, ẹ̀ sì ti di ẹ̀rú ọ̀gá tuntun ẹ̀yí ni òdodo. **19** Èmi nì sọ̀rọ̀ bí ènìyàn nítorí àìlera yín. Gégé bí ẹ̀yín ti jẹ́wọ̀ àwọn ẹ̀yà ara yín lẹ́wọ̀ bí ẹ̀rú fún ìwà èérí àti ẹ̀ẹ̀ dé inú ẹ̀ẹ̀, bẹ̀ẹ̀ gégé ni kí ẹ̀yin kí ó jẹ́wọ̀ àwọn ẹ̀yà ara yín lẹ́wọ̀ nísinsin yìí bí ẹ̀rú fún òdodo sí ìwà míímọ̀. **20** Nígbà tí ẹ̀yin jẹ́ ẹ̀rú ẹ̀ẹ̀, ẹ̀yin wà ní òmìnira sí òdodo. **21** Àti pé, kín ni ìyọ́rìsí rẹ̀? Dájúdájú àbájáde rẹ̀ kò dára. Níwọn ìgbà tí ojú nì tì ọ̀ nísinsin yìí láti ronú nípa àwọn wọn-ọ̀n-nì tí o ti máa nì ẹ̀ nítorí gbogbo wọn yọ́rì sí iparun ayérayé. **22** Ẹ̀gbọ̀n bá yìí, ẹ̀ ti bọ̀ kúrò lẹ́wọ̀ agbára ẹ̀ẹ̀, ẹ̀ sì ti di ẹ̀rú Ọ̀lórún àwọn ìbùkún rẹ̀ sí yín ni

ìwà mímọ àti ìyè tí kò nípèkun. (aiōnios g166) 23 Nítorí ikú ni èrè ẹ̀sẹ̀, sùgbọ̀n ẹ̀bùn Ọ̀lọ̀run ni ìyè ànínípèkun nínú Kristi Jesu Olúwa wa. (aiōnios g166)

7 Ẹ̀yin kò ha mò, ara: nítorí èmí bá àwọ̀n tí ó mò òfin sọ̀rọ̀ pé, òfin ní ipá lórí ènìyàn níwọ̀n ìgbà tí ó bá wà láààyè nìkan? 2 Fún àpẹ̀rẹ̀, nípa òfin ní a de obìnrin mò ọ̀kọ̀ rẹ̀ níwọ̀n ìgbà tí ọ̀kọ̀ náà wà láààyè, sùgbọ̀n bí ọ̀kọ̀ rẹ̀ bá kú, a tú u sílẹ̀ kúrò nínú òfin ìgbéyàwó náà. 3 Nígbà náà, bí ó bá fẹ̀ ọ̀kùnrin mìíràn nígbà tí ọ̀kọ̀ rẹ̀ wà láààyè, panṣágà ní a ó pè é. Sùgbọ̀n bí ọ̀kọ̀ rẹ̀ bá kú, ó bọ̀ lẹ̀wọ̀ òfin náà, kí yóò sì jẹ̀ panṣágà bí ó bá ní ọ̀kọ̀ mìíràn. 4 Bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀yin ará mi, ẹ̀yin pẹ̀lú ti di òkú sí òfin nípa ara Kristi, kí ẹ̀yin kí ó lè ní ẹ̀lòmíràn, àní ẹnì náà tí a jí dídẹ̀ kúrò nínú òkú, kí àwà kí ó lè so ẹ̀so fún Ọ̀lọ̀run. 5 Nítorí ìgbà tí a wa nípa ti ara, ìfẹ́kúfẹ́ ẹ̀sẹ̀ nípa ti òfin, ma nì ṣìṣẹ̀ nínú wa, tí a sì nì so ẹ̀so tí ó yẹ fún ikú. 6 Sùgbọ̀n nísinsin yìí, nípa kíkú ohun tó so wá pọ̀ tẹ̀lẹ̀ rí, a ti tú wa sílẹ̀ kúrò nínú òfin, kí a lè sin ín ní ìlànà tuntun ti Ẹ̀mí, kì í ṣe ní ìlànà àtíjọ̀ tí ìwé òfin gùnlẹ̀. 7 Njẹ̀ àwà o ha ti wí, nígbà náà? Òfin ha nì ṣe ẹ̀sẹ̀ bí? Kí a má rí í! Sùgbọ̀n èmi kì bá tí mò ohun tí ẹ̀sẹ̀ jẹ̀, bí kò ṣe nípa òfin. Èmi kì bá tí mò ojúkòkòrò, bí kò ṣe bí òfin ti wí pé, “Ìwọ̀ kò gbọ̀dọ̀ ṣe ojúkòkòrò.” 8 Sùgbọ̀n ẹ̀sẹ̀ sì ti ipa òfin rí ààyè ṣìṣẹ̀ onírúurú ìfẹ́kúfẹ́ nínú mi. Nítorí láìsí òfin, ẹ̀sẹ̀ jẹ̀ ikú. 9 Èmi sì ti wà láààyè láìsí òfin nígbà kan rí; sùgbọ̀n nígbà tí òfin dé, ẹ̀sẹ̀ sojì èmi sì kú. 10 Mo ṣàkíyèsí pé òfin tí ó yẹ kí ó mú ìyè wá ni ó padà mú ikú wá. 11 Nítorí ẹ̀sẹ̀ ti ipa òfin rí ààyè láti tàn mí jẹ, ó sì ti ipa òfin ṣe ikú pa mi. 12 Bẹ̀ẹ̀ ni mímọ̀ ni òfin, mímọ̀ sì ni àṣẹ̀, àti òdodo, àti dídára. 13 Njẹ̀

ohun tí ó dára ha di ikú fún mi bí? Kí a má rí i! Sùgbón kí ẹ̀şẹ̀, kí ó lè farahàn bí ẹ̀şẹ̀, ó n ti ipa ohun tí ó dára şişẹ̀ ikú nínú mi, kí ẹ̀şẹ̀ lè ti ipa òfin di búburú rékojá. **14** Nítorí àwa mò pé ohun ẹ̀mí ni òfin, sùgbón ẹ̀ni ti ara ni ẹ̀mi, tí a ti tà sábe ẹ̀şẹ̀. **15** Ẹ̀mi pàápàá, kò mò ohun tí ẹ̀mi n ẹ̀. Nítorí pé, ohun tí mo fẹ̀ ẹ̀ gan an n kò ẹ̀ é, sùgbón ohun tí mo kóríra ni mo n ẹ̀. **16** Sùgbón bí mo bá ẹ̀ ohun tí ẹ̀mi kò fẹ̀, mo gbà pé òfin dára. **17** Sùgbón bí ọ̀rò ẹ̀ rí yìí kí í ẹ̀ ẹ̀mi ni ó ẹ̀ é bí kò ẹ̀ ẹ̀şẹ̀ tí n gbé inú mi. **18** Ẹ̀mi mò dájú pé kò sí ohun tí ó dára kan tí n gbé inú mi, àní, nínú ara ẹ̀şẹ̀ mi. Ẹ̀mi fẹ̀ ẹ̀ ẹ̀yí tí ó dára, sùgbón kò sé é ẹ̀. **19** Nítorí ohun tí ẹ̀mi ẹ̀ kí í ẹ̀ ohun rere tí ẹ̀mi fẹ̀ láti ẹ̀; rárá, sùgbón búburú tí ẹ̀mi kò fẹ̀, ẹ̀yí nì ni ẹ̀mi n ẹ̀. **20** Nísinsin yìí, bí mo bá n ẹ̀ nńkan tí n kò fẹ̀ láti ẹ̀, kí í ẹ̀ ẹ̀mí fúnra mi ni ó ẹ̀ é, bí kò ẹ̀ ẹ̀şẹ̀ tí n bẹ̀ nínú ni ó ẹ̀ é. **21** Nítorí náà, ẹ̀mi kiyèsi pé òfin ní n şişẹ̀ nínú mi, nígbà tí ẹ̀mi bá fẹ̀ ẹ̀ rere, búburú wà níbẹ̀ pẹ̀lú mi. **22** Nínú ìjìnlẹ̀ ọ̀kàn mi mo ní inú dídùn sí òfin Ọ̀lórún; **23** mo rí òfin m̀íràn tó n şişẹ̀ nínú ẹ̀yà ara mi, ẹ̀yí tí n gbógún ti òfin tó tinú ọ̀kàn mi wá, ẹ̀yí tí ó sọ mi di ẹ̀rú òfin ẹ̀şẹ̀ tí ó n şişẹ̀ nínú ẹ̀yà ara mi. **24** Ẹ̀mi ẹ̀ni òsì! Ta ni yóò ha gbà mí sílẹ̀ lẹ̀wọ̀ ara kíkú yìí? **25** Ọ̀pẹ̀ ni fún Ọ̀lórún nípasẹ̀ Jesu Kristi Olúwa wa! Njẹ̀ nítorí náà, ẹ̀mi fúnra mi jẹ̀ ẹ̀rú sí òfin Ọ̀lórún, sùgbón nínú ara ẹ̀şẹ̀ mo jẹ̀ ẹ̀rú fún òfin ẹ̀şẹ̀.

8 Nítorí náà, kò sí ìdálẹ̀bi nísinsin yìí fún àwọn tí ó wà nínú Kristi Jesu, àwọn tí kò rìn nípa ti ara, bí kò ẹ̀ nípa ti Ẹ̀mí. **2** Nítorí nípasẹ̀ òfin ti ẹ̀mí ìyè nínú Kristi Jesu ti sọ mí di òmìnira kúrò lẹ̀wọ̀ òfin ẹ̀şẹ̀ àti ikú. **3** Nítorí ohun tí òfin kò lè ẹ̀, bí ó ti jẹ̀ aláìlera nítorí ara, Ọ̀lórún rán ọ̀mọ̀

òun tìkára rẹ ní àwòrán ara ẹ̀sẹ̀, ó sì di ẹ̀sẹ̀; àti bí ẹ̀bọ̀ fún
 ẹ̀sẹ̀, ó sì dá ẹ̀sẹ̀ lẹ̀bì nínú ara, 4 kí a lè mú òdodo òfin ẹ̀,
 nínú wa, nítorí tí àwa yé gégé bí ohun tí ara, bí kò ẹ̀
 gégé bí ohun tí Ẹ̀mí. 5 Àwọn tí n gbe nípa tí ara, wọn a
 máa ronú ohun tí ara; sùgbón àwọn tí n gbe nípa tí Ẹ̀mí,
 wọn a máa ronú ohun tí Ẹ̀mí. 6 Nítorí èrò tí ara ikú ní;
 sùgbón èrò tí ẹ̀mí ní yè àti àlàáfíà. 7 Nítorí èrò tí ara òtá
 ní sí Ọ̀lórún, nítorí kí í tẹ̀rìba fún òfin Ọ̀lórún, òun kò tilẹ̀
 le ẹ̀ e. 8 Ǫdí nìyí tí àwọn tí ó wà lábẹ̀ àkóso ara ẹ̀sẹ̀, kò le
 è tẹ̀ Ọ̀lórún lórún. 9 Sùgbón ẹ̀yin kò sí nínú tí ara, bí kò
 ẹ̀ nínú tí Ẹ̀mí, bí ó bá ẹ̀ pé Ẹ̀mí Ọ̀lórún n gbe inú yín.
 Sùgbón bí ẹ̀nikẹ̀ni kò bá ní Ẹ̀mí Kristi, òun kò sí nínú ẹ̀ni
 tirẹ̀. 10 Bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé Kristi n gbe inú yín síbẹ̀síbẹ̀, ara yín
 jẹ̀ òkú nítorí ẹ̀sẹ̀; sùgbón ẹ̀mí mímọ̀ tí n gbe inú yín yóò
 fún yín ní yè, nítorí ó tí fún un yín ní òdodo. 11 Àti pé, bí
 ẹ̀mí Ọ̀lórún, ẹ̀ni tí ó jí Jesu kúrò nínú òkú bá n gbe inú
 yín, ẹ̀ni tí ó jí Kristi Jesu dìde kúrò nínú òkú, yóò fi ẹ̀mí rẹ̀
 tí n gbe inú yín sọ ara kíkú yín di ààyè pẹ̀lú. 12 Nítorí náà
 ará a ní ojúse láti ẹ̀, sùgbón kí í ẹ̀ nípa nńkan tí ara, tí a
 ó fi máa gbe nípa tí ara. 13 Nítorí pé bí ẹ̀yin bá n tẹ̀lẹ̀,
 ẹ̀sẹ̀ tí ara ẹ̀yin yóò sọ̀nù, ẹ̀ ó sì ẹ̀gbé, sùgbón bí ó bá jẹ̀
 n gbe nípa tí ara, ẹ̀yin yóò kú, sùgbón bí ẹ̀yín bá n gbe
 nípa tí Ẹ̀mí, ẹ̀ ó pa iṣẹ̀ tí ara run, ẹ̀yin yóò yè. 14 Nítorí
 pé, iye àwọn tí Ẹ̀mí Ọ̀lórún bá n darí ní ọ̀mọ Ọ̀lórún. 15
 Nítorí ẹ̀yin kò tún gba ẹ̀mí ẹ̀rú láti máa bèrù mọ̀; sùgbón
 ẹ̀yin gba ẹ̀mí isọ̀dọ̀mọ̀, nípa ẹ̀yí tí àwa fi n ké pé “Ábbà,
 Baba.” 16 Nítorí Ẹ̀mí mímọ̀ n sọ̀rọ̀ ìjìnlẹ̀ nínú ọ̀kàn wa, ó
 sì n sọ̀ fún wa pé, nítòótó, àwa jẹ̀ ọ̀mọ Ọ̀lórún. 17 Níwọn
 ìgbà tí a jẹ̀ ọ̀mọ̀ rẹ̀, nǹjẹ̀ ajogún ní àwa, ajogún Ọ̀lórún,

àti àjùmòjogún pèlú Kristi, bí ó bá ẹ̀ àwa jìyà, kí a sì le
 ẹ̀ wá lógo pèlú rẹ̀. **18** Síbẹ̀síbẹ̀, ìyà tí a n jẹ̀ nísinsin yìí
 kò jámọ̀ nńkan nígbà tí a bá fiwé ògo tí yóò fún wa ní
 ìkẹyìn. **19** Nítorí ẹ̀dà n dúrò ní ifojúsónà de ìfihàn àwọn
 ọmọ Ọlórún. **20** Nítorí a tẹ̀rì ẹ̀dà ba fún asán, kì í ẹ̀ bí
 òun ti fẹ̀, ẹ̀gbẹ̀n nípa ìfẹ̀ ẹ̀ni tí ó tẹ̀ orí rẹ̀ ba ní ìrètí.
21 Nítorí a ó sọ ẹ̀dà tìkára rẹ̀ di òmìnira kúrò nínú ẹ̀rú
 ìdífàjẹ̀, sí òmìnira ògo àwọn ọmọ Ọlórún. **22** Nítorí àwa
 mò pé gbogbo ẹ̀dà ni ó jùmò n kẹ̀rora tí ó sì n rọ̀bí pọ̀ títí
 di ìsinsin yìí. **23** Kì í ẹ̀ àwọn nńkan, ẹ̀gbẹ̀n àwa tìkára wa
 pèlú, a ni àkóso ẹ̀mí, àní àwa tìkára wa n kẹ̀rora nínú ara
 wa, àwa n dúrò de ìsọdọmọ̀ àní ìdàndè ara wa. **24** Nítorí
 nípa ìrètí ni a fi gbà wá là, ẹ̀gbẹ̀n ìrètí tí a bá rí kì í ẹ̀
 ìrètí nítorí ta ni n retí ohun tí ó bá rí? **25** Ẹ̀gbẹ̀n bí àwa
 bá n retí èyí tí àwa kò rí, nẹ̀jẹ̀ àwa n fi sùúrù dúrò dè é.
26 Bẹ̀ẹ̀ gẹ́gẹ̀ ni ẹ̀mí pèlú sì n ran àìlera wa lówọ̀: nítorí
 a kò mọ̀ bí a ti n gbàdúra gẹ́gẹ̀ bí ó ti yẹ̀, ẹ̀gbẹ̀n ẹ̀mí
 tìkára rẹ̀ n fi ìrora tí a kò le fi ẹ̀nu sọ̀ bẹ̀bẹ̀ fún wa. **27** Ẹ̀ni
 tí ó sì n wá inú ọkàn wò, ó mọ̀ ohun ti ẹ̀mí, nítorí tí ó n
 bẹ̀bẹ̀ fún àwọn ènìyàn mímọ̀ gẹ́gẹ̀ bí ìfẹ̀ Ọlórún. **28** Àwa sì
 mò pé ohun gbogbo ni ó n sìsẹ̀ pọ̀ sí rere fún àwọn tí ó
 fẹ̀ Ọlórún, àní fún àwọn ẹ̀ni tí a pè gẹ́gẹ̀ bí ìpinnu rẹ̀.
29 Nítorí àwọn ẹ̀ni tí ó mò tẹ̀lẹ̀, ni ó sì yàn tẹ̀lẹ̀ láti rí bí
 àwòrán ọmọ̀ rẹ̀, kí òun lè jẹ̀ àkọ́bí láàrín àwọn arákùnrin
 púpọ̀. **30** Àti pé lẹ́yìn tí òun ti pè wá wá sọ̀dọ̀ ara rẹ̀, ó sọ̀
 wá di aláìjẹ̀bi lẹ́yìn èyí, ó fi rere Kristi kún inú ọkàn wa.
 Lékè gbogbo rẹ̀, ó fún wa ní ìdúró rere pèlú rẹ̀, ó sì pinu
 ògo rẹ̀ fún wa. **31** Kí ni àwa yóò wí nísinsin yìí sí nńkan
 ìyanu wọ̀nyí? Bí Ọlórún bá wà pèlú wa, ta ni yóò kojú ìjà

sí wa? **32** Níwọn ìgbà tí Ọlórún ti fi Ọmọ rẹ fún wa, òjé ó ha tún le ọ̀rọ̀ fún un láti fún wa ní ohunkóhun bí? **33** Ta ni ẹni náà tí ó lè dá wa lẹbi, àwa ẹni tí Ọlórún ti yàn fún ara rẹ. Njẹ Ọlórún yóò dá wa lẹbi? Bẹẹ kọ! Ọ̀un ni ẹni tí ó dájì wá, tí ó sì fi wá sípò tí ó dára lódò rẹ. **34** Ta ni ẹni náà tí yóò dá wa lẹbi? Kò sí. Kristi Jesu tí ó kú, kí a sá à kúkú wí pé tí a ti jí òdè kúrò nínú òkú, ẹni tí ó sì wà ní ọ̀wọ̀ ọ̀tún Ọlórún, tó sì n bẹbẹ fún wa? **35** Ta ni yóò ha yà wá kúrò nínú ìfẹ̀ Kristi? Ìpọ̀njú ni, tàbí wàhálà tàbí inúnibíni tàbí iyan, tàbí ìhòhò, tàbí ewu tàbí idà? **36** Gégé bí a ti kọ ọ̀ pé: “Nítorí rẹ ni a ẹ ní pa wá kú ní gbogbo ọ̀jọ̀; À ní kà wá sí bí àgùntàn fún pípa.” **37** Sùgbón nínú gbogbo nìkan wònyí, àwa ju ẹni tí ó ẹ̀gun lọ nípasẹ̀ Kristi ẹni tí ó fẹ̀ wa. **38** Nítorí pé ó dá mi lójú gbangba pé, kì í ẹ ikú tàbí iye, kì í ẹ àwọn àngẹlì tàbí ẹmí ẹ̀sù, kì í ẹ ohun ìgbà ìsinsin yìi tàbí ohun tí ó n bọ̀, tàbí àwọn agbára, **39** tàbí òkè, tàbí ọ̀gbun, tàbí ohunkóhun nínú ìṣẹ̀dá ni yóò le yà wá kúrò nínú ìfẹ̀ Ọlórún tí ó n bẹ nínú Kristi Jesu, Olúwa wa.

9 Ọ̀títọ̀ ni ẹmi ní sọ nínú Kristi, ẹmi kò ẹ̀ké, ọ̀kàn mi sì ní jẹ mi ní ẹ̀rì nínú Ẹmí Mímọ̀. **2** Pé mo ní ìbìnújẹ púpọ̀, àti ikààánú ìgbà gbogbo ni ọ̀kàn mi. **3** Nítorí mo fẹ̀rẹ̀ lè gbàdúrà pé kí ẹmi tìkára mi kúrò lódò Kristi nítorí àwọn ará mi, àwọn ìbátan mi nípa ti ara. **4** Àwọn ẹni tí i ẹ̀ Israẹli; tí àwọn ẹni tí ìsọ̀dọ̀mọ̀ í ẹ̀, àti ọ̀go, àti májẹmú, àti ifúnìlọ̀fin, àti ìsìn Ọlórún, àti àwọn ìlérí. **5** Tí ẹni tí àwọn Baba í ẹ̀, àti láti ọ̀dò àwọn ẹni tí Kristi ti wá nípa ti ara, ẹni tí ó borí ohun gbogbo, Ọlórún olùbùkún láéláé. Àmín. (aiōn g165) **6** Sùgbón kì í ẹ̀ pé nítorí ọ̀rọ̀ Ọlórún

di asán. Kì í sá í ẹ gbogbo àwọn tí ó ti inú Israẹli wá,
 àwọn ni Israẹli. **7** Bẹẹ ni kì í ẹ pé, nítorí wọn jẹ irú-omọ
 Abrahamu, gbogbo wọn ni omọ. Ní ọ̀nà mìíràn, “Nínú
 Isaaki ni a ó ti pe irú-omọ rẹ.” **8** Èyí ni ni pé, kì í ẹ àwọn
 omọ nípa ti ara ni omọ Ọlọrun, ẹ̀gbọn àwọn omọ ilérí
 ni a kà ní irú-omọ. **9** Nítorí ọ̀rọ̀ ilérí ni èyí: “Ní iwòyí
 àmódún ni èmi yóò wá, Sara yóò sì ní omọ ọ̀kúnrin.” **10**
 Kì í sì í ẹ kíkí èyí, ẹ̀gbọn nígbà tí Rebeka pẹ̀lú lóyún fún
 ẹ̀nikan, fún Isaaki baba wa. **11** Nítorí nígbà tí kò tí ì bí
 àwọn omọ náà, bẹẹ ni wọn kò tí ì ẹ rere tàbí búburú—kí
 ẹ̀pinnu Ọlọrun nípa ti ẹ̀yànfẹ́ kí ó lè dúró, **12** kì í ẹ nípa ti
 ẹ̀sẹ́, bí kò ẹ ti ẹ̀ni tí ń peni—a ti sọ fún un pé, “Ègbọn ni
 yóò máa sin àbúrò.” **13** Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ ọ pé, “Jakọbu ni
 mo fẹ̀ràn, ẹ̀gbọn Esau ni mo kórííra.” **14** Njẹ́ àwa yóò
 ha ti wí? Àìṣòdodo ha wà lódò Ọlọrun bí? Kí a má ri! **15**
 Nítorí ó wí fún Mose pé, “Èmi ó ẹ̀aánú fún ẹ̀ni tí èmi yóò
 ẹ̀aánú fún, èmi yóò sì ẹ ẹ̀yọ̀nú fún ẹ̀ni tí èmi yóò ẹ ẹ̀yọ̀nú
 fún.” **16** Njẹ́ bẹẹ ni kì í ẹ ti ẹ̀ni tí ó fẹ́, kì í sì í ẹ ti ẹ̀ni tí ń
 sàré, bí kò ẹ ti Ọlọrun tí ń ẹ̀aánú. **17** Nítorí ìwé mímọ́ wí
 fún Farao pé, “Nítorí èyí náà ni mo ẹ gbé ọ dídẹ́, kí èmi
 kí ó le fi agbára mi hàn lára rẹ, àti kí a bá à le máa rọ̀yìn
 orúkọ mi ká gbogbo ayé.” **18** Nítorí náà ni ó ẹ ń ẹ̀aánú
 fún ẹ̀ni tí ó wù ú, ẹ̀ni tí ó wù ú a sì mú ní ọ̀kàn le. **19** Ìwọ ó
 sì wí fún mi pé, “Kín ni ó ha tún bá ni wí sí? Nítorí ta ni ó
 ń de ẹ̀fẹ́ rẹ̀ lónà?” **20** Bẹẹ kọ́, ìwọ ẹ̀nìyàn, tà ni ìwọ tí ń dá
 Ọlọrun lóhùn? “Ohun tí a mọ́, a ha máa wí fún ẹ̀ni tí ó mọ́
 ọ̀n pé, ‘Èṣé tí ìwọ fi mọ́ mi bá yí?’” **21** Amọ̀kòkò kò ha ni
 agbára lórí amọ́, nínú ẹ̀sẹ́ kan náà láti ẹ apá kan nínú
 ohun èlò sí ọ̀lá, àti apá kan nínú ohun èlò sí àìlọ́lá? **22** Njẹ́

bí Ọlórún bá fẹ́ fi ìbínú rẹ̀ hàn nì kọ? Tí ó sì fẹ́ sọ agbára rẹ̀ di mí mò, tí ó sì mú sùúrù púpọ̀ fún àwọn ohun èlò ìbínú tí a Ẹ́ fún ìparun. **23** Àti kí ó lè sọ ọ̀rọ̀ ọ̀go rẹ̀ di mí mò lára àwọn ohun èlò àánú tí ó ti pèsè Ẹ́ájú fún ọ̀go. **24** Àní àwa, tí ó ti pè, kì í Ẹ́ nínú àwọn Júù nìkan, Ẹ́gbọn nínú àwọn Kẹ̀fẹ̀rì pẹ̀lú? **25** Bí ó ti wí pẹ̀lú ní Hosea pé, “Èmi ó pè àwọn tí kì í Ẹ́ ènìyàn mi, ní ‘ènìyàn mi’, àti ẹ̀ni tí kì í Ẹ́ àyànfẹ́ ní ‘àyànfẹ́.’” **26** Yóò sì Ẹ́, “Ní ibi ti a gbé ti sọ fún wọn pé, ‘Ẹ̀yin kì í Ẹ́ ènìyàn mi,’ nìbẹ̀ ni a ó gbé pè wọn ní ‘omọ Ọlórún aláàyè.’” **27** Isaiah sì kígbẹ̀ nítórí Israẹli pé: “Bí iye àwọn omọ Israẹli bá rí bí iyanrìn Òkun, apá kan ni ó gbàlà. **28** Nítórí Olúwa yóò mú ọ̀rọ̀ rẹ̀ Ẹ́ lórí ilẹ̀ ayé, yóò parí rẹ̀, yóò sì ké e kúrò ní òdodo.” **29** Àti bí Isaiah ti wí tẹ̀lẹ̀: “Bí kò Ẹ́ bí Olúwa àwọn Omọ-ogun ti fi irú-omọ sílẹ̀ fún wa, àwa ìbá ti dàbí Sodomu, a bá sì ti sọ wá dàbí Gomorra.” **30** Njẹ́ kí ni àwa ó ha wí? Pé àwọn Kẹ̀fẹ̀rì, tí kò lépa òdodo, ọ̀wọ̀ wọn tẹ̀ òdodo, Ẹ́gbọn òdodo tí ó ti inú ìgbàlà wá ni. **31** Ẹ́gbọn Israẹli ti nì lépa òfin òdodo, ọ̀wọ̀ wọn kò tẹ̀ òfin òdodo. **32** Nítórí kí ni? Nítórí wọn kò wá a nípa ìgbàgbọ̀, Ẹ́gbọn bí ẹ̀ni pé nípa iṣẹ̀ òfin. Nítórí wọn kọ̀sẹ̀ lára òkúta ìkọ̀sẹ̀ ni. **33** Gẹ́gẹ́ bí a ti kọ̀ ọ̀ pé, “Kíyèsì, mo gbé òkúta ìkọ̀sẹ̀ kalẹ̀ ní Sioni àti àpáta tí ó mú wọn ṣubú, ẹ̀nikẹ̀ni ti ó bá sì gbà a gbọ̀, ojú kì yóò tì í.”

10 Ẹ̀yin arákùnrin àti arábìnrin, ìfẹ́ ọ̀kàn àti àdúrà mi sí Ọlórún fún àwọn ènìyàn Israẹli ní kí wọn le ní ìgbàlà. **2** Nítórí mo gba ẹ̀rì wọn jẹ́ wí pé, wọn ní ìtara fún Ọlórún, Ẹ́gbọn kì í Ẹ́ gẹ́gẹ́ bí ìmọ̀. **3** Nítórí bí wọn kò tí mọ̀ òdodo Ọlórún, tí wọn sì nì wá ọ̀nà látí gbé òdodo ara wọn kalẹ̀, wọn kò tẹ̀rìba fún òdodo Ọlórún. **4** Nítórí Kristi ni òpin

òfin sí òdodo fún olúkúlùkù ẹni tí ó gbà á gbọ. **5** Mose sá kọ ẹyí nípa òdodo tí í ẹ ti òfin pé, “Ẹni tí ó ba ẹ, yóò yè nípa wọn.” **6** Ẹ̀gbọ̀n òdodo tí í ẹ ìgbàgbọ wí pé, “Má ẹ wí ní ọkàn ẹ pé, ‘Ta ni yóò gòkè lọ si ọrun?’” (ẹyí ni, láti mú Kristi sọkalẹ), **7** “tàbí, ‘Ta ni yóò sọkalẹ lọ si ọgbun?’” (ẹyí ni, láti mú Kristi gòkè ti inú òkú wá). (**Abyssos g12**) **8** Ẹ̀gbọ̀n kí ni ó wí? “Ọrọ náà wà lẹ́tí ọ̀dọ ẹ, ní ẹnu ẹ, àti ní ọkàn ẹ,” ẹyí ni ni ọ̀rọ ìgbàgbọ, tí àwa n wààsù pé: **9** Bí ìwọ bá fi ẹnu ẹ jẹwọ “Jesu ní Olúwa,” tí ìwọ si gbàgbọ ní ọkàn ẹ pé, Ọlórún jí i dide kúrò nínú òku, a ó gbà ọ là. **10** Nítorí ọkàn ni a fi ìgbàgbọ sí òdodo; ẹnu ni a sì n fi ìjẹwọ sí ìgbàlà. **11** Nítorí Ìwé Mímọ wí pé, “Ẹnikẹni tí ó bá gbà a gbọ ojú kò yóò tì í.” **12** Nítorí kò si ìyàtò nínú Júù àti Helleni: nítorí Olúwa kan náà ni Olúwa gbogbo wọn, o si pọ ni ọ̀rọ fún gbogbo àwọn ti n kẹ pe e. **13** “Ẹnikẹni tí ó bá sá à ti pe orúkọ Olúwa ni a ó gbàlà.” **14** Njẹ wọn ó ha ti ẹ kẹ pe ẹni tí wọn kò gbàgbọ? Wọn ó ha sì ti ẹ gba ẹni tí wọn kò gbúròó ẹ rí gbọ? Wọn o ha sì ti ẹ gbọ láìsí oníwààsù? **15** Wọn ó ha sì ti ẹ wààsù, bí kò ẹ pé a rán wọn? Gégé bí a ti kọ ọ pé, “Ẹsẹ àwọn tí n wààsù ìyìnre àlàáfíà ti dára tó, àwọn tí n wààsù ìròyìn ayọ ohun rere!” **16** Ẹ̀gbọ̀n kì í ẹ gbogbo wọn ni ó gbọ ti ìyìnre. Nítorí Isaiah wí pé, “Olúwa, ta ni ó gba ìyìn wa gbọ?” **17** Njẹ nípa gbígbọ ni ìgbàgbọ ti í wá, àti gbígbọ nípa ọ̀rọ Ọlórún. **18** Ẹ̀gbọ̀n mo ní, wọn kò ha gbọ bí? Bẹẹ ni nítòótọ: “Ohùn wọn jáde lọ sí gbogbo ilẹ, àti ọ̀rọ wọn sí ọ̀pin ilẹ ayé.” **19** Ẹ̀gbọ̀n mo wí pé, Israẹli kò ha mò bí? Mose ni ó kọ wí pé, “Èmi ó fi àwọn tí kì í ẹ èniyàn mú yín jowú. Àti àwọn aláìmòye èniyàn ni èmi ó fi bí yín

nínú.” 20 Sùgbọn Isaiah tilẹ láyà, ó wí pé, “Àwọn tí kò wá mi rí mi; Àwọn tí kò béèrè mi ni a fi mí hàn fún.” 21 Sùgbọn nípa ti Israẹli ni ó wí pé, “Ní gbogbo ojọ ni mo na ọwọ mi sí àwọn aláìgbọràn àti aláíwísí ènìyàn.”

11 Njẹ mo ní, Ọlọrun ha ta àwọn ènìyàn rẹ nù bí? Kí a má ri. Nítorí Israẹli ni èmi pèlú, láti inú irú-omọ Abrahamu, ni èyà Benjamini. 2 Ọlọrun kò ta àwọn ènìyàn rẹ nù ti ó ti mò tẹlẹ. Tàbí èyin kò mò bí iwé mímọ ti wí ní ti Elijah? Bí ó ti ní bèbẹ lódò Ọlọrun fún Israẹli, wí pé: 3 “Olúwa, wọn ti pa àwọn wòlfi rẹ, wọn sì ti wó àwọn pẹpẹ rẹ lulẹ; èmi nìkan soṣo ni ó sì kù, wọn sì ní wá ẹmí mi.” 4 Sùgbọn ìdáhùn wo ni Ọlọrun fi fún un? “Mo ti sẹ ẹẹdẹgbaárin ènìyàn kù sílẹ fún ara mi, àwọn tí kò tẹ eékún ba fún Baali.” 5 Gégé bẹẹ sì ni, ní àkókò yìí àṣẹkù àwọn ènìyàn kan wà nípa iyanfẹ ti oore-ọfẹ. 6 Bí ó bá sì sẹ pé nípa ti oore-ọfẹ ni, nǹjẹ kí í sẹ ti isẹ mó; bí bẹẹ kọ oore-ọfẹ kì yóò jẹ oore-ọfẹ mó. Sùgbọn bí ó sẹ pé nípa ti isẹ ni, nǹjẹ kí í sẹ ti oore-ọfẹ mó; bí bẹẹ kọ, isẹ kí í sẹ isẹ mó. 7 Kí ha ní? Ohun tí Israẹli ní wá kiri, òun náà ni kò rí; sùgbọn àwọn ẹni àyànfẹ ti rí i, a sì sé àyà àwọn iyókù le. 8 Gégé bí a ti kọ ọ pé: “Ọlọrun ti fún wọn ní ẹmí oorun, àwọn ojú tí kò le ríran àti àwọn etí tí kò le gbọrò, títí ó fi di òní olónì yìí.” 9 Dafidi sì wí pé: “Jẹ kí tábíli wọn kí ó di ìdẹkùn àti tàkúté, ohun ìkòsẹ àti ẹsan fún wọn. 10 Jẹ kí ojú wọn sọkùnkùn, kí wọn kí ó má le ríran, Kí wọn kí ó sì tẹ èyìn wọn ba nígbà gbogbo.” 11 Njẹ mo ní, wọn ha kòsẹ kí wọn kí ó lè ṣubú? Kí a má ri i, sùgbọn nípa isubú wọn, ìgbàlà dé ọdọ àwọn Kẹfẹrí, láti mú Israẹli jowú. 12 Sùgbọn bí isubú wọn bá di ọrọ ayé, àti bí ifàsẹyìn wọn bá di ọrọ

àwọn Kèfèrí; mélòó mélòó ni kíkún ọ̀rọ̀ wọn? **13** Èyin tí i
 ẹ̀ Kèfèrí ni èmi sá à ní bá sọ̀rọ̀, níwọn bí èmi ti jẹ̀ aposteli
 àwọn Kèfèrí, mo gbé oyè mi ga **14** bí ó le ẹ̀ kí èmi kí ó lè
 mú àwọn ará mi jowú, àti kí èmi kí ó lè gba díẹ̀ là nínú
 wọn. **15** Nítórí bí títanù wọn bá jẹ̀ ilàjà ayé, gbígba wọn
 yóò ha ti rí, bí kò sí iyè kúrò nínú òkú? **16** Njé bí àkóso bá
 jẹ̀ mímọ̀, bèẹ̀ ni àkópọ̀ yóò jẹ̀ mímọ̀; bí gbòhgbò bá sì jẹ̀
 mímọ̀, bèẹ̀ sì ni àwọn ẹ̀ka rẹ̀ náà. **17** Sùgbọn bí a bá ya
 nínú àwọn ẹ̀ka kúrò, tí a sì lẹ̀ ìwọ̀, tí í ẹ̀ igi òróró igbó
 sára wọn, tí ìwọ̀ sì ní bá wọn pín nínú gbòhgbò àti ọ̀rá igi
 olifi náà, **18** má ẹ̀ ẹ̀ féfé sí àwọn ẹ̀ka igi náà. Sùgbọn bí
 ìwọ̀ bá ẹ̀ féfé, ìwọ̀ kọ̀ ni ó rù gbòhgbò, sùgbọn gbòhgbò
 ni ó rù ìwọ̀. **19** Njé ìwọ̀ ó wí pé, “A ti fa àwọn ẹ̀ka náà ya,
 nítórí kí a lè lẹ̀ mi sínú rẹ̀.” **20** Ó dára; nítórí àìgbàgbọ̀ ni a
 ẹ̀ fà wọn ya kúrò, ìwọ̀ sì dúró nípa ìgbàgbọ̀ rẹ̀. Má ẹ̀
 gbé ara rẹ̀ ga, sùgbọn bèrù. **21** Nítórí bí Ọ̀lórún kò bá
 dá ẹ̀ka-ìyẹ̀ka sí, kíyèsára kí ó má ẹ̀ ẹ̀ àìdá ìwọ̀ náà sí.
22 Nítórí náà wo oore àti ikááánú Ọ̀lórún; lórí àwọn tí ó
 ẹ̀subú, ikááánú; sùgbọn lórí ìwọ̀, oore, bí ìwọ̀ bá dúró nínú
 oore rẹ̀; kí a má bá ké ìwọ̀ náà kúrò. **23** Àti àwọn pẹ̀lú, bí
 wọn kò bá jókòó sínú àìgbàgbọ̀, a ó lẹ̀ wọn sínú rẹ̀, nítórí
 Ọ̀lórún le tún wọn lẹ̀ sínú rẹ̀. **24** Nítórí bí a bá ti ké ìwọ̀
 kúrò lára igi òróró igbó nípa ẹ̀dá rẹ̀, tí a sì lẹ̀ ìwọ̀ sínú
 igi òróró rere lẹ̀dì sí ti ẹ̀dá; mélòó mélòó ni a ó lẹ̀ àwọn
 wònyí, tí í ẹ̀ ẹ̀ka-ìyẹ̀ka sára igi òróró wọn? **25** Ará, èmi kò
 sá fẹ̀ kí èyin kí ó wà ní ọ̀pẹ̀ ní ti ohun ìjìnlẹ̀ yí, kí èyin
 má ba á ẹ̀ ọ̀lẹ̀gbọn ní ojú ara yín, pé ifójú bá Israẹli ní
 apá kan, títí kíkún àwọn Kèfèrí yóò fi dé. **26** Bẹ̀ẹ̀ ni a ó sì
 gba gbogbo Israẹli là, gégé bí a ti kọ̀ ọ̀ pé: “Ní Sioni ni

Olùgbàlà yóò ti jáde wá, yóò sì yìi àiwà-bí-Ọlórún kúrò lódò Jakọbu. **27** Èyí sì ni májẹmú mi pẹlú wọn. Nígbà tí èmi yóò mú èşẹ wọn kúrò.” **28** Nípa ti ìyìnre, ọ́tá ni wọn nítorí yín; bí ó sì şe ti ìyànfẹ ni, olùfẹ ni wọn nítorí ti àwọn baba. **29** Nítorí àìlábámọ ni èbùn àti ìpè Ọlórún. **30** Nítorí gégé bí èyin kò ti gba Ọlórún gbọ rí, şùgbọ́n nísinsin yìi tí èyin rí àánú gbà nípa àìgbàgbọ wọn. **31** Gégé bẹẹ ni àwọn wònyí tí ó şe àìgbọ́ràn nísinsin yìi, kí àwọn pẹlú bá le rí àánú gbà nípa àánú tí a fihàn yín. **32** Nítorí Ọlórún sé gbogbo wọn mọ pọ sínú àìgbàgbọ, kí ó le şàánú fún gbogbo wọn. **(eleēsē g1653)** **33** A! Ìjìnlẹ ọ̀rọ àti ọ̀gbọ́n àti ìmọ Ọlórún! Àwámáridíi ìdájọ rẹ ti rí, ọ̀nà rẹ sì jù àwá rí lọ! **34** “Nítorí ta ni ó mọ ọ̀kàn Olúwa? Tàbí ta ni í şe ìgbìmọ rẹ?” **35** “Tàbí ta ni ó kọ fi fún un, tí a kò sì san padà fún un?” **36** Nítorí láti ọ̀dọ rẹ, àti nípa rẹ, àti fún un ni ohun gbogbo; ẹnì tí ọ̀go wà fún láéláé! Àmín. **(aiōn g165)**

12 Nítorí náà mo fi ìyónú Ọlórún bẹ yín ará, kí èyin kí ó fi ara yín fún Ọlórún ní ẹ̀bọ ààyè mímọ, ìtẹ̀wọ̀gbà, èyí ni işẹ ìsìn yín tí ó tọ̀nà. **2** Kí ẹ má sì da ara yín pọ mọ ayé yìi; şùgbọ́n kí ẹ paradà láti di tuntun ní èrò inú yín, kí èyin kí ó lè rí ìdí ifẹ Ọlórún, tí ó dára, tí ó sì şe ìtẹ̀wọ̀gbà, tí ó sì pé. **(aiōn g165)** **3** Njẹ mo wí fún olúkúlùkù ènìyàn tí ó wà nínú yín, nípa oore-ọ̀fẹ tí a fi fún mi, kí ó má şe ro ara rẹ ju bí ó ti yẹ ní rírò lọ; şùgbọ́n kí ó le rò níwọ̀ntúnwọ̀nsì, bí Ọlórún ti fi ìwọ̀n ìgbàgbọ fún olúkúlùkù. **4** Nítorí gégé bí àwa ti ní ẹ̀yà púpọ nínú ara kan, tí gbogbo ẹ̀yà kò sì ní işẹ kan náà, **5** bẹẹ ni àwa, tí a jẹ púpọ, a jẹ ara kan nínú Kristi, àti olúkúlùkù ẹ̀yà ara ọ̀mọ̀nìkẹjì rẹ. **6** Njẹ bí àwa sì ti ní rí ọ̀tọ̀tọ̀ ẹ̀bùn gbà gégé bí oore-ọ̀fẹ tí a fi fún wa, bí ó

7 ɛ ɛ̀sɔ̀tɛ̀lɛ̀ nɪ, kɪ a mǎa sɔ̀tɛ̀lɛ̀ gɛ̀gɛ̀ bɪ ɪ̀wɔ̀n ɪ̀gbàgbò; 7 tàbí ɪ̀ɛ̀ ɪ̀ránɛ̀, kɪ a kɔ̀jú sí ɪ̀ɛ̀ ɪ̀ránɛ̀ wǎ tàbí ɛ̀nɪ tɪ́ n kɔ̀nɪ, kɪ ó kɔ̀jú sí kíkò. 8 Tàbí ɛ̀nɪ tɪ́ ó n gbani níyànjú, sí ɪ̀gbìyànjú; ɛ̀nɪ tɪ́ n fɪ fún nɪ kɪ ó mǎa fɪ inú kan ɛ̀ ɛ̀; ɛ̀nɪ tɪ́ n ɛ̀ olórí, kɪ ó mǎa ɛ̀ ɛ̀ ní ojú méjèjè; ɛ̀nɪ tɪ́ n ɛ̀ ɛ̀ánú, kɪ ó mǎa fɪ inú dídùn ɛ̀ ɛ̀. 9 Kí ɪ̀fɛ̀ kɪ ó wǎ ní àìɛ̀tàn. Ɛ mǎa takété sí ohun tɪ́ í ɛ̀ búburú; ɛ̀ fɪ ara mó ohun tɪ́ í ɛ̀ rere. 10 Ní tɪ ɪ̀fɛ̀ ará, ɛ̀ mǎa fɪ ɪ̀yónú fɛ̀rán ara yín; ní tɪ ɔ̀lá, ɛ̀ mǎa fɪ ɛ̀nikɛ̀jì yín ɛ̀ájú. 11 Ní tɪ ɪ̀ɛ̀ ɛ̀ɛ̀, ɛ̀ má ɛ̀ ɔ̀lɛ̀; ɛ̀ mǎa ní ɪ̀gbóná ɔ̀kàn; ɛ̀ mǎa sìn Olúwa. 12 Ɛ mǎa yò nɪ ɪ̀rètí; ɛ̀ mǎa mú sùúrù nínú ɪ̀pɔ̀njú; ɛ̀ mǎa dúró gbɔ̀ngbɔ̀n nínú àdúra. 13 Ɛ mǎa pèsè fún ànɪ àwɔ̀n ɛ̀nìyàn mímò; ɛ̀ fɪ ara yín fún àlɛ̀jò ɛ̀ɛ̀. 14 Ɛ mǎa sùre fún àwɔ̀n tɪ́ n ɛ̀ inúnibíni sí yín; ɛ̀ mǎa sùre, ɛ̀ má sì ɛ̀pè. 15 Àwɔ̀n tɪ́ n yò, ɛ̀ mǎa bá wɔ̀n yò, àwɔ̀n tɪ́ n sòkún, ɛ̀ mǎa bá wɔ̀n sòkún. 16 Ɛ mǎa wǎ ní inú kan náà sí ara yín. Ɛ má ɛ̀ gbéraga, ɛ̀gbɔ̀n ɛ̀ má tɛ̀lɛ̀ àwɔ̀n onírɛ̀lɛ̀. Ɛ má ɛ̀ jɛ ɔ̀lɔ̀gbɔ̀n ní ojú ara yín. 17 Ɛ má ɛ̀ fɪ búburú san búburú fún ɛ̀nikɛ̀nɪ. Ɛ má pèsè ohun tɪ́ ó tò níwájú gbogbo ɛ̀nìyàn. 18 Bí ó bá sé ɛ̀ ɛ̀, bí ó tɪ wǎ ní ipa tiyín, ɛ̀ má wǎ ní àlàáfíà pèlú gbogbo ɛ̀nìyàn. 19 Olùfɛ̀ mɪ ɔ̀wɔ̀n, ɛ̀ má ɛ̀ gbɛ̀san ara yín, ɛ̀gbɔ̀n ɛ̀ fɪ ààyè sílɛ̀ fún ɪ̀bínú Ɔ̀lórùn; nítorí a tɪ kò ɔ̀ pé, Olúwa wí pé, “Tèmi nɪ ɛ̀san, èmi ó gbɛ̀san.” 20 Ní ɔ̀dìkɛ̀jì ɛ̀wɛ̀, “Bí ebɪ bá n pa ɔ̀tá rɛ̀, fún un ní ɔ̀únjɛ̀; bí ɔ̀ùngbɛ̀ bá n gbɛ̀ ɛ̀, fún un ní omi mu. Ní ɛ̀ɛ̀ ɛ̀yí, ɪ̀wɔ̀ ó kó ɛ̀yín iná lɛ̀ e ní orí.” 21 Má ɛ̀ jɛ kɪ búburú ɛ̀gun rɛ̀, ɛ̀gbɔ̀n fɪ rere ɛ̀gun búburú.

13 Kí olúkúlùkù ɔ̀kàn kɪ ó foríbalɛ̀ fún àwɔ̀n aláɛ̀ tɪ ó wǎ ní ipò gíga. Nítorí kò sí ɛ̀ɛ̀ kan, bí kò ɛ̀ láti ɔ̀dò

Ọlórún wá; àwọn aláṣe tí ó sì wà, láti ọ̀dọ̀ Ọlórún ni a ti
 lànà rẹ̀ wá. **2** Nítorí ẹ̀ni tí ó bá tàpá sí àṣe, ó tàpá sí ilànà
 Ọlórún; àwọn ẹ̀ni tí ó ba sì ní tàpá, yóò gba ẹ̀bi fún ara
 wọn. **3** Nítorí àwọn ìjòyè kò wá láti dẹ̀rùbà àwọn tí ní
 ẹ̀ rere, bí kò ẹ̀ àwọn tó ní ẹ̀ búburú. Njẹ́ iwọ́ ha fẹ́ di
 òmìnira kúrò nínú ẹ̀rù ẹ̀ni tó wá ní ipò àṣe. Nítorí náà
 ẹ̀ ẹ̀yí tó ó dára, iwọ́ yóò sì gba ìyìn láti ọ̀dọ̀ rẹ̀. **4** Nítorí
 ìránṣẹ́ Ọlórún ni i ẹ̀ fún ọ̀ sí rere. Şùgbọ̀n bí iwọ́ bá ní
 ẹ̀ búburú, máa bèrù, nítorí kò gbé idà náà lásán. Nítorí
 ìránṣẹ́ Ọlórún ní í ẹ̀, olùgbẹ̀san láti ṣiṣẹ́ ìbínú lára ẹ̀ni tí ní
 ẹ̀ búburú. **5** Nítorí náà, ẹ̀yin kò gbọ̀dọ̀ má tẹ̀ríba fún
 àwọn aláṣe, kì í ẹ̀ nítorí ti ìbínú nìkan, şùgbọ̀n nítorí ẹ̀rì
 ọ̀kàn pẹ̀lú. **6** Nítorí ìdí ẹ̀yí, ẹ̀ san owó ọ̀de pẹ̀lú, nítorí
 ìránṣẹ́ Ọlórún ni wọn, ẹ̀yí náà ni wọn ní bojútó nígbà
 gbogbo. **7** Ẹ̀ san ohun tí ó tọ́ fún ẹ̀ni gbogbo: owó ọ̀de fún
 ẹ̀ni tí owó ọ̀de í ẹ̀ tirẹ̀: owó bodè fún ẹ̀ni tí owó bodè í ẹ̀
 tirẹ̀: ẹ̀rù fún ẹ̀ni tí ẹ̀rù í ẹ̀ tirẹ̀; ọ̀lá fún ẹ̀ni tí ọ̀lá í ẹ̀ tirẹ̀.
8 Ẹ̀ má ẹ̀ jẹ́ ẹ̀nikẹ̀ni ní gbèsè ohun kan, bí kò ẹ̀ pé kí a fẹ́
 ọ̀mọ ẹ̀nikẹ̀jì ẹ̀ni, nítorí ẹ̀ni tí ó bá fẹ́ ọ̀mọ̀nikẹ̀jì rẹ̀, ó kó
 ọ̀fin já. **9** Àwọn ọ̀fin, “Ìwọ́ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ panṣágà,” “Ìwọ́
 kò gbọ̀dọ̀ pànyàn,” “Ìwọ́ kò gbọ̀dọ̀ jalè,” “Ìwọ́ kò gbọ̀dọ̀
 jẹ̀rìí èké,” “Ìwọ́ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀ ojúkòkòrò,” bí ọ̀fin mìíràn bá
 sì wá, ni a papọ̀ şòkan nínú ọ̀fin kan yìí: “Fẹ́ ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀
 gégé bí ara rẹ̀.” **10** Ìfẹ́ kì í ẹ̀ ohun búburú sí ọ̀mọ̀nikẹ̀jì
 rẹ̀, nítorí náà ìfẹ́ ni àkójá ọ̀fin. **11** Àti ẹ̀yí, bí ẹ̀yin ti mọ́
 àkókò pé, ó ti tó wákàtí nísinsin yìí fún yín láti jí lójú
 orun, nítorí nísinsin yìí ni ìgbàlà wa sún mọ́ etílẹ́ ju ìgbà tí
 àwa ti gbàgbọ́ lọ. **12** Ọ̀ru bù kojá tan, ilẹ̀ sì fẹ́rẹ́ mọ́: nítorí
 náà ẹ̀ jẹ́ kí a bọ́ ara iṣẹ́ ọ̀kùnkùn sílẹ̀, kí a sì gbé ìhámọ́ra

ìmólẹ̀ wò. **13** Jẹ́ kí a má rin ìrin títọ́, bí ní ọ̀sán; kì í ẹ̀ ní ìrède ọ̀ru àti ní ìmutípara, kì í ẹ̀ ní ìwà èérí àti wòbà, kì í ẹ̀ ní ìjà àti ìlara. **14** Sùgbọ̀n ẹ̀ gbé Jesu Kristi Olúwa wò, kí ẹ̀ má sì pèsè fún ara, láti máa mú ifẹ́kúfẹ́ rẹ̀ ẹ̀.

14 Ẹ̀ gba ẹ̀ni tí ó bá ẹ̀ àìlera ní ìgbàgbọ̀ mọ̀ra, kí ẹ̀ má ẹ̀ tọ̀pinpin ìṣeyèméjì rẹ̀. **2** Ẹ̀nìkan gbàgbọ̀ pé ọ̀n lè máa jẹ̀ ohun gbogbo: sùgbọ̀n ẹ̀lòmíràn tí ó sì jẹ̀ alàìlera ní ìgbàgbọ̀ n jẹ̀ ewébẹ̀ nìkan. **3** Kí ẹ̀ni tí n jẹ̀ ohun gbogbo má ẹ̀ kẹ̀gàn ẹ̀ni tí kò jẹ̀; kí ẹ̀ni tí kò sì jẹ̀ ohun gbogbo kí ó má ẹ̀ dá ẹ̀ni tí n jẹ̀ lẹ̀bì nítorí Ọ̀lórún ti gbà á. **4** Ta ni iwọ̀ láti dá ọ̀mọ ọ̀dọ ẹ̀lòmíràn lẹ́jọ́? Lójú olúwa tirẹ̀ ni ọ̀n dúró, tàbí şubú. Ọ̀n yóò sì dúró nítorí Ọ̀lórún ní agbára láti mú kí ọ̀n dúró. **5** Ẹ̀nìkan bu ọ̀lá fún ọ̀jọ kan ju ọ̀míràn; ẹ̀lòmíràn bu ọ̀lá fún ọ̀jọ gbogbo bákan náà. Kí olúkúlùkù kí ó dá ara rẹ̀ lójú ní inú ara rẹ̀. **6** Ẹ̀ni tí ó bá ya ọ̀jọ kan sí ọ̀tọ̀, ó n yà á sọ̀tọ̀ fún Olúwa. Ẹ̀ni tí ó n jẹ̀ ẹ̀ran, ó n jẹ̀ ẹ̀ran fún Olúwa, nítorí pé ọ̀n náà dúpẹ̀ lẹ́wọ Ọ̀lórún; ẹ̀ni tí kò bá sì jẹ̀ ẹ̀ran, kò jẹ̀ ẹ̀ran fún Olúwa, ọ̀n náà dúpẹ̀ lẹ́wọ Ọ̀lórún. **7** Nítorí kò sí ẹ̀nìkan tí ó wà láààyè fún ara rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ní kò sí ẹ̀ni tí ó kú fún ara rẹ̀. **8** Bí a bá wà láààyè, a wà láààyè fún Olúwa; bí a bá sì kú, a kú fún Olúwa. Nítorí náà, bí a wà láààyè, tàbí bí a kú, ti Olúwa ni àwa i ẹ̀. **9** Nítorí ìdí èyí náà ni Kristi ẹ̀ kú, tí ó sì tún yè, kí ó bá le jẹ̀ Olúwa ọ̀kú àti alààyè. **10** Èẹ̀şe nígbà náà tí iwọ̀ fi n dá arákùnrin tàbí arábìnrin rẹ̀ lẹ́jọ́? Tàbí èẹ̀şe tí iwọ̀ fi n gàn wọ̀n? Nítorí gbogbo wa ni yóò dúró níwájú ìtẹ̀ ìdájọ Ọ̀lórún. **11** A ti kọ̀ iwé rẹ̀ pé: “‘Níwọ̀n ìgbà tí mo wà láààyè,’ ni Olúwa wí, ‘gbogbo eékún ni yóò wólẹ̀ fún mi; gbogbo ahọ̀n ni yóò jẹ́wọ̀ fún

Ọlórún.” **12** Njé nítorí náà, olúkúlùkù wa ni yóò jíyìn ara rẹ fún Ọlórún. **13** Nítorí náà, ẹ má ẹ tún jẹ kí a máa dá ara wa lẹjọ mọ. Sùgbọ̀n dípò bẹẹ, ẹ pinu nínú ọkàn yín láti má ẹ fi ohun ìkòsẹ̀ tàbí òkúta ìdìgbòlù kankan sí ọ̀nà arákùnrin tàbí arábirin yín. **14** Mo mọ dájú gbangba bí ẹni tí ó wà nínú Jesu Olúwa pé, kò sí ohun tó ẹ àìmọ fún ara rẹ. Sùgbọ̀n ẹni tí ó bá ka ohunkóhun sí àìmọ, ọ̀un ni ó ẹ àìmọ fún. **15** Bí inú arákùnrin tàbí arábirin rẹ ba bàjẹ nítorí oúnjẹ rẹ, ìwọ kò rìn nínú ìfẹ mọ. Má ẹ fi oúnjẹ rẹ sọ ẹni tí Kristi kú fún di ẹni ègbé. **16** Nítorí náà, ẹ má ẹ jẹ kí a máa sọrọ ohun tí ẹ mọ sí rere ní búburú. **17** Nítorí ìjọba ọ̀run kì í ẹ jíjẹ àti mímu, bí kò ẹ nípa ti òdodo, àlàáfíà àti ayọ nínú Ẹmí Mímọ, **18** nítorí ẹni tí ó bá sin Kristi nínú nńkan wọnyí ni ó ẹ ìtẹwọgbà lódò Ọlórún, tí ó sì ní ìyìn lódò ènìyàn. **19** Nítorí náà, ẹ jẹ kí a ẹa gbogbo ipá wa láti máa lépa àlàáfíà, àti ohun tí àwa yóò fi gbé ara wa ró. **20** Má ẹ bi isẹ Ọlórún şubú nítorí oúnjẹ. Gbogbo oúnjẹ ni ó mọ, şùgbọ̀n ohun búburú ni fún ẹni náà tí ó jẹ ohunkóhun tí ó le mú ẹlòmíràn kọsẹ. **21** Ó dára kí a má tilẹ jẹ ẹran tàbí mu wáinì tàbí ẹ ohunkóhun tí yóò mú arákùnrin tàbí arábirin rẹ şubú. **22** Nítorí náà, ohun tí ìwọ bá gbàgbọ nípa gbogbo nńkan wọnyí, pa á mọ ní àárín ìwọ àti Ọlórún. Alábùkún fún ni ẹni náà tí kò dá ara rẹ lẹbi nínú ohun tí ó yàn. **23** Sùgbọ̀n ẹni tí ó ẹ iyéméjì, ó jẹbi bí ó ba jẹ ẹ, nítorí jíjẹ ẹ rẹ kò ti inú ìgbàgbọ wá; bẹẹ sì ni, ohun gbogbo tí kò bá ti inú ìgbàgbọ wá, ẹşẹ ni.

15 Àwa tí a jẹ alágbára nínú ìgbàgbọ yẹ kí ó máa ru ẹrù àìlera àwọn aláìlera, kí a má sì ẹ ohun tí ó wu ara wa. **2** Olúkúlùkù wa gbọdọ máa ẹ ohun tí ó wu ọmọ̀nikẹjì rẹ sí

rere, láti gbé e ró. **3** Nítorí Kristi pàápàá kò ẹ̀ ohun tí ó wu ara rẹ̀, ẹ̀gbọn bí a ti kọ ọ pé, “Ègàn àwọn ẹ̀ni tí nì gàn ọ̀ ẹ̀bù lù mi.” **4** Nítorí ohun gbogbo tí a kọ tẹ̀lẹ̀, nì a kọ láti fi kọ wa pé, nípa sùúrù àti ìtúnú ìwé mímọ̀, kí àwa lè ní ìrètí. **5** Kí Ọ̀lórún, ẹ̀ni tí nì fún nì ní sùúrù àti ìtúnú fún yin láti ní inú kan sí ara yín gégé bí i Jesu Kristi, **6** kí ẹ̀yin kí ó lè fi ọ̀kàn kan àti ẹ̀nu kan fi ògo fún Ọ̀lórún, Baba Olúwa wa Jesu Kristi. **7** Nítorí náà ẹ̀ gba ara yín mọ̀ra, gégé bí Kristi ti gbà wá mọ̀ra fún ògo Ọ̀lórún. **8** Mo sì wí pé, a rán Kristi láti ẹ̀ ìránṣẹ̀ ìkọ̀là àwọn tí ẹ̀ Júù nítorí òtítọ̀ Ọ̀lórún, láti fi ìdí àwọn ìlérí tí a ti ẹ̀ fún àwọn baba múlẹ̀, **9** kí àwọn aláìkọ̀là kí ó lè yin Ọ̀lórún lógo nítorí àánú rẹ̀; gégé bí a ti kọ ọ pé: “Nítorí ẹ̀yí nì ẹ̀mi ó ẹ̀ yìn ọ̀ láàrín àwọn Kẹ̀fẹ̀rí, Ẹ̀mi ó sì kọ̀rin sí orúkọ rẹ̀.” **10** Ó sì tún wí pé, “Ẹ̀yin Kẹ̀fẹ̀rí, ẹ̀ ma yò, pẹ̀lú àwọn ẹ̀nìyàn rẹ̀.” **11** Àti pẹ̀lú, “Ẹ̀yin Olúwa, gbogbo ẹ̀yin Kẹ̀fẹ̀rí; ẹ̀ kọ orin yín sí, ẹ̀yin ẹ̀nìyàn gbogbo.” **12** Isaiah sì tún wí pé, “Gbò̀ngbò̀ Jese kan nì bọ̀ wá, òun nì ẹ̀ni tí yóò dídẹ̀ ẹ̀ àkóso àwọn Kẹ̀fẹ̀rí; Àwọn Kẹ̀fẹ̀rí yóò ní ìrètí nínú rẹ̀.” **13** Njẹ́ kí Ọ̀lórún ìrètí kí ó fi gbogbo ayọ̀ òun àlàáfíà kún yín bí ẹ̀yin ti gbà á gbọ̀, kí ẹ̀yin kí ó lè pọ̀ ní ìrètí nípa agbára Ẹ̀mí Mímọ̀. **14** Ẹ̀yin ará, ẹ̀mi gan alára ti ní idánílójú, pé ẹ̀yin pàápàá kún fún oore, a sì fi gbogbo ìmọ̀ kún un yín, ẹ̀yin sì jáfáfá láti máa kọ ara yín. **15** Síbẹ̀ mo ti fi ìgboyà kọ̀wé sí yín lórí àwọn kókó-òrọ̀ kan, bí ẹ̀ni ti nì rán yín létí àwọn kókó-òrọ̀ náà, nítorí oore-òfẹ̀ tí a ti fi fún mi láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lórún **16** láti jẹ̀ ìránṣẹ̀ Kristi Jesu láàrín àwọn Kẹ̀fẹ̀rí láti polongo ìyìnre Ọ̀lórún gégé bí ojúṣe àlùfáà, kí àwọn Kẹ̀fẹ̀rí lè jẹ̀ ẹ̀bọ̀ ọ̀rẹ̀ ìtẹ̀wọ̀gbà fún Ọ̀lórún, ẹ̀yí tí a ti fi Ẹ̀mí Mímọ̀

yà sí mímọ. **17** Nítorí náà, mo ní ìṣògo nínú Kristi Jesu nínú ìṣẹ̀ ìránṣẹ̀ mi fún Ọlórún. **18** Èmi kò sá à gbọdọ̀ sọ ohun kan bí kò ẹ̀yí tí Kristi ti ọ̀wọ̀ mi ẹ̀, ní títọ̀ àwọn Kẹ̀fẹ̀rí ẹ̀yà látí ẹ̀ ẹ̀gbọ̀ràn sí ọ̀rọ̀ Ọlórún nípa ọ̀rọ̀ àti ẹ̀se mi, **19** nípa agbára ìṣẹ̀ àmì àti ìṣẹ̀ ọ̀yánu, nípa agbára Èmí Ọlórún, tó bèẹ̀ látí Jerusalemu àti yíkákiri, àní títí fi dé Illirikoni, mo ti polongo ọ̀yìnṣẹ̀ Kristi ní ẹ̀kúnṣẹ̀. **20** Ó jẹ̀ èrò mi ní gbogbo ẹ̀gbà látí wàásù ọ̀yìnṣẹ̀ Kristi ní ibi gbogbo tí wọn kò tí ẹ̀ mọ̀ ọ̀n, kí èmi kí ó má ẹ̀ máa mọ̀ àmọ̀lé lórí ẹ̀lẹ̀míràn. **21** Ẹ̀yà, gégé bí a ti kọ̀ ọ̀ pé: “Àwọn ẹ̀ni tí a kò tí ẹ̀ sọ ọ̀rọ̀ rẹ̀ fún yóò rí i, àti àwọn tí kò tí ẹ̀ gbọ̀, ọ̀ye yóò sì yé.” **22** Ẹ̀dì nìyí tí ààyè fi há pé tó bèẹ̀ fún mi kí n tó tò yín wa. **23** Ẹ̀yà, bá yí tí kò tún sí ibòmíràn fún mi mọ̀ látí ẹ̀ṣẹ̀ ní ẹ̀kún yí, tí èmi sì ti ní pòngbẹ̀ látí ọ̀dún púpọ̀ ẹ̀yìn látí bé yín wò, **24** mo gbèrò látí ẹ̀ bèẹ̀ nígbà tí mo bá lọ sí Spania. Èmi yóò rí i yín ní ọ̀nà àjò mi, àti pé ẹ̀ ó mú mi já ọ̀nà níbẹ̀ látí ọ̀dọ̀ yín lọ, lẹ̀yìn tí mo bá gbádùn ẹ̀gbẹ̀ yín fún ẹ̀gbà díẹ̀. **25** Ẹ̀yà, ní bá yí, mo ní lọ sí Jerusalemu látí sé ìránṣẹ̀ fún àwọn ènìyàn mímọ̀ níbẹ̀. **26** Nítorí pé ó wu àwọn tí ó wà ní Makedonia àti Akaia látí kó owó jọ fún àwọn tálákà tí ó wà ní àárín àwọn ènìyàn mímọ̀ ní Jerusalemu. **27** Pẹ̀lú ayọ̀ ni wọn ní ẹ̀yí, nítorí wọn gbà wí pé, wọn jẹ̀ ajìgbèsè fún wọn. Nítorí bí ó bá ẹ̀ pé a fi àwọn Kẹ̀fẹ̀rí ẹ̀ alájọ̀nì nínú ohun èmí wọn, ajìgbèsè sì ni wọn látí fi ohun ti ara ta wọn lẹ̀rẹ̀. **28** Nítorí náà, nígbà tí mo bá ti ẹ̀yí tán, tí mo bá sì di ẹ̀dìdì ẹ̀so náà fún wọn tán, èmi yóò ti ọ̀dọ̀ yín lọ sí Spania. **29** Mo sì mọ̀ pé nígbà tí mo bá dé ọ̀dọ̀ yín, èmi yóò wà ní ẹ̀kúnṣẹ̀ ibùkún ọ̀yìnṣẹ̀ Kristi. **30** Èmí rọ̀

yín, èyin arákùnrin àti arábìnrin, nítorí Olúwa wa Jesu Kristi, àti nítorí ifẹ Ẹmí, kí èyin kí ó kún mi láti bá mi làkàkà nínú àdúrà yín sí Ọlórún fún mi. **31** Kí a lè kó mi yọ kúrò lẹwọ àwọn aláìgbàgbọ ní Judea àti kí isẹ ìránṣẹ tí mo ní sí Jerusalemu le jẹ itẹwọgbà lódò àwọn ènìyàn mímọ nǐbẹ, **32** kí èmi le fi ayọ tò yín wa, nípa ifẹ Ọlórún, àti kí èmi lè ní ìtura pọ pẹlú yín. **33** Kí Ọlórún àlàáfíà wà pẹlú gbogbo yín. Àmín.

16 Mo fi Febe arábìnrin wa le yin lẹwọ, ẹni tí ó jẹ diákónì nínú ìjọ tí ó wà ní Kenkerea. **2** Mo rò yín kí ẹ gbà á ní orúkọ Olúwa, bí ó ti yẹ fún àwọn ènìyàn mímọ, kí èyin kí ó sì ràn án lẹwọ ní gbogbo ọ̀nà, nítorí pé ọ̀nà jẹ olùràn lẹwọ fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn àti fún èmi náà pẹlú. **3** Ẹ kí Priskilla àti Akuila, àwọn tí ó ti jẹ alábasìṣẹ̀pọ̀ mi nínú Kristi Jesu. **4** Àwọn tí wọ̀n ti fi ẹmí wọ̀n wéwu nítorí mi. Kì í ẹ èmi nikan àti gbogbo àwọn ìjọ àwọn aláìkọ̀là nì dúpẹ̀ lẹwọ̀ wọ̀n. **5** Kí ẹ sì kí ìjọ tí nì péjọ̀pọ̀ ní ilé wọ̀n. Ẹ kí Epenetu ọ̀rẹ̀ mi ọ̀wọ̀n, ọ̀nà nì ẹni àkọ̀kọ̀ tí ó di ti Kristi ní orílẹ̀-èdè Asia. **6** Ẹ kí Maria, ẹni tí ó ẹ làálàá púpọ̀ lórí wa. **7** Ẹ kí Androniku àti Junia, àwọn ìbátan mi tí wọ̀n wà ní ẹ̀wọ̀n pẹlú mi. Àwọn wọ̀nyí ní ìtayọ láàrín àwọn aposteli, wọ̀n sì ti wà nínú Kristi ṣáájú mi. **8** Ẹ kí Ampliatu, ẹni tí ó jẹ olùfẹ̀ mi nínú Olúwa. **9** Ẹ kí Urbani, alábasìṣẹ̀pọ̀ wa nínú Kristi àti olùfẹ̀ mi ọ̀wọ̀n Staki. **10** Ẹ kí Apelle, ẹni tí a mò dájú nínú Kristi. Ẹ kí gbogbo àwọn ará nílẹ̀ Aristobulu. **11** Ẹ kí Herodioni, ìbátan mi. Ẹ kí gbogbo àwọn ará nílẹ̀ Narkissu tí wọ̀n wà nínú Olúwa. **12** Ẹ kí Trifena àti Trifosa, àwọn obìnrin tí wọ̀n ẹ isẹ̀ takuntakun nínú Olúwa. Ẹ kí Persi ọ̀rẹ̀ mi ọ̀wọ̀n, obìnrin

mìíràn tí ó ẹ̀ ẹ̀ takuntakun nínú Olúwa. **13** Ẹ́ kí Rufusi, ẹ̀ni tí a yàn nínú Olúwa, àti iyá rẹ̀ àti ẹ̀ni tí ó ti jẹ́ iyá fún èmi náà pẹ̀lú. **14** Ẹ́ kí Asinkritu, Flegoni, Herma, Patroba, Hermesì àti àwọn arákùnrin àti arábìnrin tí ó wà pẹ̀lú wọn. **15** Ẹ́ kí Filologu, àti Julia, Nereu, àti arábìnrin rẹ̀, àti Olimpa, àti gbogbo àwọn èniyàn mímọ́ tí ó wà pẹ̀lú wọn. **16** Ẹ́ fi ifẹ̀nukonu mímọ́ kí ara yín. Gbogbo ìjọ Kristi kí yín. **17** Èmí rọ̀ yín, ara, kí ẹ́ máa sọ àwọn tí n fà iyapa, àti àwọn tí n mú ohun ìkòsẹ̀ wá sí ọ̀nà yín, èyí tí ó lòdì sí èkọ́ tí ẹ̀yin kọ́. Ẹ́ yà kúrò ní ọ̀dọ̀ wọn. **18** Nítorí irú àwọn ẹ̀ni bèẹ̀ kò sin Kristi Olúwa wa, bí kò ẹ̀ ikùn ara wọn. Nípa ọ̀rọ̀ rere àti ọ̀rọ̀ dídùndídùn ni wọn fi n yí àwọn aláìmọ̀kan ní ọ̀kàn padà. **19** Nítorí ìgbọ̀ràn yín tànká̀lẹ̀ dé ibi gbogbo, nítorí náà mo ní ayọ̀ lórí yín; sùgbọ̀n èmi fẹ́ kí ẹ́ jẹ́ ọ̀lọ̀gbọ̀n sí ohun tí ó ẹ̀ rere, kí ẹ́ sì ẹ̀ ọ̀pẹ̀ sí ohun tí í ẹ̀ búburú. **20** Ọ̀lọ̀run àlàáfíà yóò sì tẹ́ Satani mọ̀lẹ̀ ní àtẹ̀lẹ̀sẹ̀ yín ní lọ̀lọ̀lọ̀ yìí. Oore-ọ̀fẹ́ Jesu Kristi Olúwa wa kí ó wà pẹ̀lú yín. **21** Timotiu alábasìsẹ̀ mi, àti Lukiu, àti Jasoni, àti Sosipateru, àwọn ìbátan mi, kí yín. **22** Èmi Tertiu tí n kọ̀ lẹ̀tà yìí, kí yín nínú Olúwa. **23** Gaiusi, ẹ̀ni tí èmi àti gbogbo ìjọ gbádùn ìtọ̀jú wa tí ó ẹ̀ náà fi ìkíni ránsẹ̀. Erastu, ẹ̀ni tí ó jẹ́ olùtọ̀jú ìṣúra ìlú, àti arákùnrin wa Kuartu fi ìkíni wọn ránsẹ̀. **25** Njẹ́ fún ẹ̀ni tí ó ní agbára láti fi ẹ̀sẹ̀ yín múlẹ̀ nípa iỳnrere mi àti ìpolongo Jesu Kristi, gégé bí ìṣipayá ohun ìjìnlẹ̀ tí a ti pamọ́ láti ìgbà ayérayé, (aĩōnios g166) **26** sùgbọ̀n, nísinsin yìí, a ti fihàn nípa ìwé mímọ́ àwọn wòlî, àti gégé bí àṣẹ̀ tí Ọ̀lọ̀run ayérayé pa, kí gbogbo orílẹ̀-èdè le ní ìgbọ̀ràn tí ó wá láti inú ìgbàgbọ̀;

(aiōnios g166) 27 kí ògo wà fún Ọlórún, ẹ̀nikan ọ̀soọ tí ọ̀gbọ̀n
í ẹ̀e tirẹ̀ nípa Jesu Kristi títí láé! Àmín. (aiōn g165)

1 Corinthians

1 Paulu, ẹni ti a pé láti jẹ aposteli Kristi Jesu nípa ifẹ Ọlórún àti Sostene arákùnrin wa, **2** Sí ijọ ènìyàn Ọlórún ni Kòrinti, sí àwọn ti a sọ di mímọ nínú Kristi Jesu àti àwọn ti a pé láti jẹ mímọ pẹlú gbogbo ènìyàn ni ibikíbi ti n pe orúkọ Olúwa wa Jesu Kristi ẹni ti n ẹ Olúwa tiwọn àti ti àwa náà: **3** Oore-ọfẹ àti àlàáfia fún yín láti ọdọ Ọlórún Baba wa àti Olúwa wa tí í ẹ Jesu Kristi. **4** Nígba gbogbo ni mo n dúpẹ lówọ Ọlórún fún oore-ọfẹ rẹ tó fi fún un yín nínú Kristi Jesu. **5** Nítorí nínú rẹ ni a ti sọ yín di ọlórọ nínú ọrọ síso yín gbogbo àti nínú ìmọ yín gbogbo. **6** Nítorí ẹrí wa nínú Kristi ni a ti fi ìdí rẹ múlẹ nínú yín. **7** Nítorí náà ẹyin kò ẹ aláìní nínú èyíkẹyí ẹbùn ẹmí, bí ẹyin ẹ n retí ifarahàn Olúwa wa Jesu Kristi. **8** Òun yóò sì mú yín dúró títí dé ọpin, kí ẹyin kí ó lè jẹ aláìlábùkù ní ojọ Olúwa wa Jesu Kristi. **9** Ọlórún, nípasẹ ẹni ti a pé yín sínú ìdàpọ pẹlú Ọmọ rẹ Jesu Kristi Olúwa wa, jẹ Olóótítọ. **10** Mo bè yín ẹyin ara, ní orúkọ Olúwa wa Jesu Kristi, pé kí gbogbo yín fohùn ẹkan kí ó máa ẹ sí ìyapa láàrín yín, àti pé kí a lè ẹ yín pé ní inú àti ìmọ kan náà. **11** Ẹyin ará mi, àwọn kan láti ilé Kloe sọ di mí mọ fún mi pé ìjà n bè láàrín yín. **12** Ohun tí mo n sọ ní pé, olúkúlùkù yín n wí pé, “Èmi tẹlé Paulu”; “Èmi tẹlé Apollo”; òmíràn wí pé, “Èmi tẹlé Kefa, Peteru”; àti ẹlòmíràn wí pé, “Èmi tẹlé Kristi.” **13** Njé a ha pín Kristi bí? Ẹ a kan Paulu mọ àgbélébùú fún un yín bí? Njé a tẹ yín bọ omi ní orúkọ Paulu bí? **14** Inú mi dún púpọ pé èmi kò tẹ ẹnikẹni nínú yín bọ omi yàtò sí Krisipu àti Gaiusi. **15** Nítorí náà kò sí ẹni tí ó lè sọ pé òun ẹ ìtẹbọmi

ní orúkọ èmi fúnra ara mi. **16** (Bẹ̀ẹ̀ ni, mo tún tẹ̀ ìdílé Stefana bọ omi; lẹ̀yìn èyí, èmí kò rántí pé mo tẹ̀ ẹ̀nikẹ̀ni bọ omi mọ̀ níbíkíbi). **17** Nítórí Kristi kò rán mi láti máa ẹ̀ ̀tẹ̀bọ̀mi, ̀sùgbọ̀n ó rán mi láti máa wàásù ̀yìnrrere: kì í ẹ̀ nípa ọgbọ̀n ènìyàn, kí a máa ẹ̀ sọ àgbélébùú Kristi dí aláìlágbara. **18** Nítórí pé òmùgò ni ọ̀rọ̀ àgbélébùú jẹ̀ sí àwọn tí ń ẹ̀gbé, ̀sùgbọ̀n fún àwà tí a ń gbàlà ó jẹ̀ agbára Ọlórún. **19** Nítórí a tí kọ ọ̀ pé: “Èmi yóò pa ọgbọ̀n àwọn ọlọgbọ̀n run, ọ̀ye àwọn olóye ni Èmi yóò sọ di asán.” **20** Àwọn ọlọgbọ̀n náà ha dá? Àwọn akòwé náà ha dà? Àwọn onímọ̀ ̀jìnlẹ̀ ayé yìí ha dà? Ọlórún kò ha ti sọ ọgbọ̀n ayé yìí di aṣiwèrè? (aĩṓn g165) **21** Nítórí pé, nínú ọgbọ̀n Ọlórún, ayé kò le mọ̀ ọ̀n nípa ọgbọ̀n àti ̀ṣẹ́fẹ́fẹ́ wọn. Ó sì gba gbogbo àwọn tí ó gbàgbọ̀ là nípa iwàásù tí àwọn aráyé pè ní òmùgò àti ọ̀rọ̀ ọ̀ yẹyẹ. **22** Nítórí pé àwọn Júù ń béèrè àmì, àwọn Helleni sí ń ̀ṣàfẹ́rí ọgbọ̀n, **23** ̀sùgbọ̀n àwà ń wàásù Kristi ti a kàn mọ̀ àgbélébùú, òkúta ìkòsẹ̀ àwọn Júù àti òmùgò fún àwọn kẹ̀fẹ́rí. **24** ̀Sùgbọ̀n sí àwọn tí Ọlórún tí pè, àti àwọn Júù àti àwọn Giriki, Kristi ni agbára Ọlórún, àti ọgbọ̀n Ọlórún. **25** Nítórí pé òmùgò Ọlórún jù ọgbọ̀n ènìyàn lọ; àti aláìlera Ọlórún ni agbára jù ìlera ènìyàn lọ. **26** Ará, ẹ̀ kíyèsì ohun tí ẹ̀ jẹ̀ nígbà tí a pè yín. Kì í ẹ̀ ọ̀pọ̀ yín jẹ̀ ọlọgbọ̀n nípa àgbékalẹ̀ ti ènìyàn, tàbí ọ̀pọ̀ nínú yín jẹ̀ ènìyàn pàtàkì, bẹ̀ẹ̀ ni kì í ẹ̀ ọ̀pọ̀ nínú yín jẹ̀ ọlólá nípa ibi tí a gbé bí i. **27** ̀Sùgbọ̀n Ọlórún tí yàn àwọn òmùgò ayé láti fi dààmú àwọn ọlọgbọ̀n; Ọlórún sì ti yàn àwọn ohun aláìlera ayé láti fi dààmú àwọn ohun tí ó ni agbára. **28** Àti àwọn ohun tí ayé tí kò ní yín, àti àwọn ohun tí a kẹ̀gàn, ni Ọlórún sì ti yàn, àní àwọn ohun tí kò sí, láti sọ àwọn

ohun tí ó wà di asán. **29** Nítorí kí ó má ba à sí ẹnìkan tí yóò sògo níwájú rẹ. **30** Nítorí rẹ ni èyin ẹ wà nínú Kristi Jesu ẹnì ti ó jásí ogbọn fún wa láti ọdọ Ọlórún—èyí ní ni, ọdodo, iwà mímọ àti ìràpadà wa. **31** Nítorí náà, bí a ti kọ ọ pé, “Èni ti ó bá ní sògo kí ó máa sògo nínú Olúwa.”

2 Nígba tí èmí tò yín wá, èyin ará, kì í ẹ nípa ọrọ gígá àti ogbọn gígá ni mo fi bá yín sọrọ, nígba tí èmi ní sọrọ ohun ìjìnlẹ Ọlórún fún un yín. **2** Èmi ti pinnu láti má mọ ohunkóhun nígba ti mo wà láàrín yín bí kò ẹ Jesu Kristi, ẹnì tí a kàn mọ àgbélébùú. **3** Èmi sì tò yín wá ni àlẹra, àti ní ẹrù, àti ní ọpọlọpọ iwàrìrì. **4** Ìwààsù mi àti ẹkọ mi, kì í ẹ nípa ogbọn ènìyàn àti ọrọ tí a fi ní yí ènìyàn lókàn padà, bí kò ẹ nípa ìfihàn agbára Ẹmí. **5** Kí ìgbàgbọ yín kí ó má ẹ dúró lórí ogbọn ènìyàn, sùgbọn kí ó dúró lórí agbára Ọlórún. **6** Sùgbọn àwa ní sọrọ ogbọn láàrín àwọn tí a pè, sùgbọn kì í ẹ ogbọn ti ayé yìi tàbí ti àwọn olórí ayé yìi, èyí tí yóò di asán. **(aiōn g165)** **7** Bẹẹ kọ, àwa ní sọrọ ogbọn ti Ọlórún tó fi ara sin, ogbọn tí ó ti fi ara pamọ, èyí tí Ọlórún ti lànà sílẹ sáájú ìpilẹsẹ ayé fún ọgo wa. **(aiōn g165)** **8** Èyí ti ẹnìkẹni nínú àwọn aláṣe ayé yìi kò mọ. Ìbá ẹ pé wọn mọ ọn, wọn kì bá tún kan Olúwa ọgo mọ àgbélébùú. **(aiōn g165)** **9** Gégẹ bí a ti kọ ọ pé: “Ojú kò tí ì rí, etí kò tí í gbọ, kò sì ọkàn ènìyàn tí ó tí í mọ ohun tí Ọlórún tí pèsè sílẹ fún àwọn tí o fẹ ẹ.” **10** Sùgbọn Ọlórún ti fi í hàn fún wa nípasẹ Ẹmí rẹ. Ẹmí á máa wádìí ohun gbogbo, kódà àwọn àṣírí Ọlórún tó jìnlẹ jùlọ. **11** Ta ni nínú ènìyàn tí ó mọ èrò ọkàn ènìyàn kan, bí kò ẹ ẹmí ènìyàn tí ó wà nínú rẹ? Bákan náà, kò sí ẹnì ti ó mọ àwọn èrò Ọlórún, bí kò ẹ Ẹmí Ọlórún fúnra rẹ. **12** Àwa kò gbà ẹmí

ti ayé yíí, bí kò ẹ Ẹmí ẹni tí ó ti ọdò Ọlórún wa, kí a lè ní ọye ohun tí Ọlórún fi fún wa lófẹ́. **13** Èyí ni àwa n wí, kì í ẹ èyí tí a n kọ nípa ọrò ogbón ènìyàn, sùgbón èyí tí Ẹmí Mímọ́ fi n kọ ènìyàn, èyí tí a n fi ohun Ẹmí wé ohun Ẹmí. **14** Sùgbón ènìyàn nípa ti ara kò gba ohun ti Ẹmí Ọlórún wọn-ọn-nì, nítorí pé wèrè ni wọn jásí fún un, òun kò sì le mọ wọn, nítorí nípa tí Ẹmí ní a fi n wádìí wọn. **15** Sùgbón ẹni tí ó wà nípa ti ẹmí n wádìí ohun gbogbo, sùgbón kò sí ẹnikẹni tí í wádìí rẹ. **16** “Nítorí ta ni ó mọ ọkàn Olúwa, ti yóò fi máa kọ Ọ?” Sùgbón àwa ní inú Kristi.

3 Ará, ẹmí kò sí le bá yín sọrò bí àwọn tí í ẹ ti Ẹmí, bí kò ẹ bí àwọn ti í ẹ ti ara, àní bí àwọn ọmọ ọwọ nínú Kristi. **2** Wàrà ni mo ti fi bó yín, kì í ẹ oúnjẹ; nítorí ẹ kò í tí le gbà á nísinsin yíí náà, ẹ kò í tí le gbà a. **3** Nítorí èyin jẹ ti ara síbẹ. Nítorí, níwọn bí owú jíjẹ àti ìjà ẹ wà láàrín ara yín, èyin kò ha ẹ ti ayé bí? Èyin kò ha ẹ bí ènìyàn lásán bí? **4** Ñjẹ èyin kì í ẹ ènìyàn lásán bí? Níwọn ìgbà tí ẹ ba n sọ pé, “Èmi n tẹlé Paulu,” àti ti ẹlòmíràn tún wí pé, “Èmi n tẹlé Apollo.” **5** Jú gbogbo rẹ lọ, kí ni Apollo ha jẹ, kín ni Paulu sì jẹ, àwọn ìránṣẹ lásán, nípasẹ ẹni tí èyin gbàgbọ́, gégé bí Olúwa ti fi fún olúkúlùkù. **6** Èmi gbìn, Apollo n bomirin; sùgbón Ọlórún ni n mú ìbísí wá. **7** Ñjẹ kì í ẹ ẹni tí ó n gbìn nṣkan kan, bẹẹ ni kì í ẹ ẹni tí n bomirin; bí kò ẹ Ọlórún tí ó n mú ìbísí wá. **8** Ẹni tí ó n gbìn àti ẹni tí ó n bu omi rín ní ìrònú kan àti èrèdí kan, bí ó tilẹ jẹ pé ẹnikẹkẹkan wa yóò gba èrè tirẹ, gégé bí ó ti ẹ é kárakára tó. **9** A n bá Ọlórún sísẹ pọ ni, èyin pàápàá sì jẹ ogbà ohun ogbìn fún Ọlórún, kì í ẹ fún wa, ilé Ọlórún ni yín, kì í ẹ ilé tiwa. **10** Nípa oore-ọfẹ

tí Ọlórún tí fi fún mi, gégé bí ọlọgbọn òmòlẹ̀, mo ti fi ìpilẹ̀ ilẹ̀ lélé, ẹlòmíràn sì ní mọ̀ lé e, sùgbọn kí olúkúlùkù kiyèsára bí yóò ẹ̀ mọ̀ ọ̀n lé e. **11** Nítorí kò sí ẹlòmíràn tó le fi ìpilẹ̀ tòótọ̀ míràn lélé ju èyí tí a fi lélé àní Jesu Kristi ni ìpilẹ̀ náà. **12** Njé bí ẹnikẹni bá fi wúrà, fàdákà, òkúta olówó-iyebiye, igi, koríko, àgékù koríko mọ̀ lé orí ìpilẹ̀ yí. **13** Iṣẹ̀ olúkúlùkù ènìyàn yóò hàn, nítorí ọjọ̀ náà yóò fi í hàn, nítorí pé nínú iná ni a ó ti fihàn, iná náà yóò sì dán irú iṣẹ̀ èyí tí olúkúlùkù ẹ̀ wò. **14** Bí iṣẹ̀ tí ẹnikẹni bá ẹ̀ lórí rẹ̀ bá dúró, òun yóò sì gba èrè rẹ̀. **15** Bí iṣẹ̀ ẹnikẹni bá jóná, òun yóò pàdánù, sùgbọn òun tìkára rẹ̀ ni a ó gbàlà, sùgbọn bí ìgbà tí ènìyàn bá la àárín iná kojá. **16** Sẹ̀ èyin kò tilẹ̀ mọ̀ pé tẹmpili Ọlórún ni èyin jẹ́? Àti pẹ̀lú pé Ẹmí Ọlórún ní gbé inú yín? **17** Bí ẹnikẹni bá ba tẹmpili Ọlórún jẹ́, òun ni Ọlórún yóò parun; nítorí pé mímọ̀ ni tẹmpili Ọlórún, èyí tí èyin jẹ́. **18** Kí ẹnikẹni, má ẹ̀ tan ara rẹ̀ jẹ́ mọ̀. Bí ẹnikẹni yín nínú ayé yí ba rò pé òun gbọ̀n, ẹ̀ jẹ́ kí ó di òmùgò kí ó bá a le è gbọ̀n. (aiōn g165) **19** Nítorí ọgbọn ayé yí jẹ́ òmùgò lódò Ọlórún. Gégé bí a ti kọ̀ ọ̀ nínú Ìwé Mímọ̀ pé, “Ẹni ti tí ó mu àwọn ọlọgbọn nínú àrẹ́kẹrẹ́kẹ̀ wọn”; **20** lẹ́kẹ̀n sí i, “Olúwa mọ̀ èrò inú àwọn ọlọgbọn pé asán ní wọn.” **21** Nítorí kí ẹnikẹni má ẹ̀ sògo nínú ènìyàn. Nítorí tí yín ni ohun gbogbo. **22** Ìbá ẹ̀ Paulu, tàbí Apollo, tàbí Kefa, tàbí ayé tàbí ìyè, tàbí ikú, tàbí ohun ìsinsin yí, tàbí ohun ìgbà tí ní bọ̀; tiyín ni gbogbo wọn. **23** Èyin sì ni ti Kristi; Kristi sì ni ti Ọlórún.

4 Nítorí náà, ẹ̀ ló yẹ́ kí ènìyàn maa wò wá gégé bí ìránṣẹ̀ àti ìrírú tí a fún ni oore-òfẹ̀ láti mọ̀ Kristi tí a fún ní oore-òfẹ̀ láti mọ̀ àwọn ohun ìjìnlẹ̀ Ọlórún. **2** Òun kan náà tí ó

tọ fún ìrírú, ni kí ó jẹ olòótító. **3** Şùgbón ohun kíkíní ni fún mi pé, kí ẹ máa ẹ ìdájó mi, tàbí kí a máa ẹ ìdájó nípa ìdájó èniyàn; nítòótó, èmi kò tilẹ dá ara mi léjọ. **4** Nítorí tí ẹrì ọkàn mi kò dá mi ní ẹbi; şùgbón a kò ti ipa èyí dá mi láre, şùgbón Olúwa ni ẹni tí ń ẹ ìdájó mi. **5** Nítorí náà, kí ẹ má ẹ ẹ ìdájó ohunkóhun, kí Olúwa tó padà dé, ẹni tí yóò mú ohunkóhun tí ó fi ara sin wá sí ìmólẹ, tí yóò sì fi ìmò ọkàn èniyàn hàn, nígbà náà ni olúkúlùkù yóò sì ní ìyìn tirẹ lódò Ọlórún. **6** Ẹ kíyèsì i pé, mo ti fi ara mi àti Apollo ẹ àpẹẹẹ nńkan tí mo wí, pé kí èyin lè ti ipa wa kọ láti máa ẹ ohun tí a ti kòwé kojá. “Kí ẹnikéni nínú yín má ẹ titorí ẹńkan gbéraga sí ẹńkejì.” **7** Nítorí ta ni ó mú ọ yàtò sí àwọn ẹlòmíràn? Kí ni ìwọ ni tí ìwọ kò rí gbà? Tí ìwọ ba sì gbà á, èétise tí ìwọ fi ń halẹ bí ẹni pé ìwọ kò gba á? **8** Ni báyií ẹ ní ohun gbogbo tí ẹ ń fẹ! Báyií ẹ sì ti di ọlórò! Ẹ ti di ọba. Lójú yín, àwa ti di ẹni èyin. Ìbá dùn mọ mi tí ó bá jẹ pé lóótító ni ẹ ti di ọba lórí itẹ yín: tí a ó sì máa jẹ ọba pẹlú yín! **9** Nítorí mo rò pé Ọlórún ń fi àwa aposteli hàn ní ìkeyìn bí ẹni tí a dá lẹbi ikú bí àwọn, nítorí tí a fi wá ẹ ìran wò fún àwọn èniyàn àti àwọn angẹli àti gbogbo ayé. **10** Àwa jẹ aşıwèrè nítorí Kristi, şùgbón èyin jẹ ọlọgbón nínú Kristi! Àwa jẹ aláìlera, şùgbón èyin jẹ alágbára! Ẹyin jẹ ẹni àyẹsí, àwa jẹ ẹni ẹgàn! **11** Títí di wákátí yií ni a ń rìn kiri nínú ebi àti òngbẹ, a n wọ aşı àkísà, tí a sì ń lù wa, tí a kò sì ní ibùgbé kan. **12** Tí a ń fi ọwọ ara wa şişé, wọn ń gàn wa, àwa ń sùre, wọn ń ẹ inúnibíni sí wa, àwa ń forítì i. **13** Wọn ń kẹgàn wa, àwa ń bèbẹ. Títí di isinsin yií ni a ti wà bí ohun ẹgbin ayé, bí orí àkítàn gbogbo ayé. **14** Èmi kò kòwé

nňkan wònyí láti fi dójútí yín, sùgbòn láti kílò fún un yín bí àwọn ọmọ mí tí mó yàn fẹ́. **15** Nítorí bí èyin tilẹ̀ ní egbèrún mēwàá olùkòni nínú Kristi, sùgbòn èyin kò ní baba púpọ̀; nítorí nínú Kristi Jesu ní mó jẹ́ baba fún un yín nípasẹ̀ ìyìn-rere. **16** Nítorí náà mó bè yín, ẹ́ máa ẹ́ àfarawé mí. **17** Nítorí náà ní mó ẹ́ rán Timotiu sí i yín, ẹnì tí í ẹ́ ọmọ mí olùfẹ́ àti olódodo nínú Olúwa, ẹnì tí yóò máa mú yín rántí ọ̀nà mí tí ó wà nínú Kristi Jesu, gégé bí mó tí ń kòni nínú gbogbo ìjọ níbi gbogbo. **18** Mó mò pé àwọn mìíràn nínú yín tó yà onígchèraga ènìyàn, tí wọn ń rò pé èrù ń bà mí láti wá sódò yín. **19** Sùgbòn èmi yóò tò yín wá ní àpẹ́ yìí bí Olúwa bá fẹ́; èmi yóò ẹ́ iwádìí bí àwọn agbèraga yìí ẹ́ ń sòrò àti agbára tí wọn ní. **20** Nítorí ìjọba Ọlórún kì í ẹ́ nínú ọ̀rọ̀, bí kò ẹ́ nínú agbára. **21** Èwò ní ẹ́ yàn? Kí ń wá sódò yín pẹ̀lú pàsán, tàbí ní ìfẹ́, àti èmí tútù?

5 Ìròyìn ẹ́ ń tàn kalẹ̀ pé iwà àgbèrè wà láàrín yín, irú àgbèrè tí a kò tilẹ̀ gbúròò ẹ́ láàrín àwọn aláìkọ̀là pé, ẹnìkan nínú yín ń fẹ́ ìyàwó baba ẹ́. **2** Èyin ń ẹ́ ìgbèraga! Èyin kò kúkú káàánú kí a lè mú ẹnì tí ó hu iwà yìí kúrò láàrín yín? **3** Lóòtítító èmi kò sí láàrín yín nípa tí ara, sùgbòn mó wà lódò yín nínú èmí àti pé, ní orúkọ Olúwa Jesu Kristi, mó tí ẹ́ ìdájọ̀ lórí irú ẹnì bẹ̀ẹ̀, bí ẹnì pé mó wá láàrín yín. **4** Ní orúkọ Jesu Kristi. Nígba tí èyin bá péjọ, àti èmí mí sí wà pẹ̀lú yín nínú èmí mí àti pẹ̀lú agbára Jesu Kristi Olúwa wà. **5** Kí ẹ́ fi irú ẹnì bẹ̀ẹ̀ lé Satani lẹ́wọ̀ fún ìparun ara, kí ó bá à le gba èmí ẹ́ là ní ọ̀jọ̀ Olúwa wà Jesu Kristi. **6** Ìṣẹ́fẹ́fẹ́ yín kò dára. Èyin kò mò pé iwúkàrà diẹ̀ ní mú gbogbo ìyẹ̀fun di wíwú? **7** Nítorí náà ẹ́ mú iwúkàrà

àtijò kúrò nínú yín, kí èyin kí ó lè jẹ ìyèfun tuntun, gégé bí èyin tí jẹ àkàrà ti kò ní iwúkàrà. Nítorí à ti fi ìrèkojá wa, àní Kristi ni a ti pa láti fi ẹ ẹbọ fún ẹsẹ wa. **8** Nítorí náà, ẹ jẹ kí á pa àjọ náà mọ, kí í ẹ pẹlú iwúkàrà àtijò bẹẹ ni kí í ẹ pẹlú iwúkàrà àrankàn àti iwà búburú, sùgbón pẹlú àkàrà tí kò ní iwúkàrà, àkàrà òtítọ àti òdodo. **9** Nígbà tí mo kòwé ẹájú sí i yín, mo sọ fún yín pé, kí ẹ má ẹ darapọ pẹlú àwọn alágbèrè ènìyàn. **10** Nígbà tí mo sọ bẹẹ ní kò sọrọ nípa àwọn tí ayé yí, tí wọn ní gbé ìgbé ayé wọn nínú ẹsẹ àgbèrè, àti àwọn olójúkòkòrò tí ní rẹ ni jẹ, àwọn olè àti àwọn abòrìṣà. Nítorí ó dájú pé èyin gbọdọ kúrò nínú ayé yí láti yera fún wọn. **11** Sùgbón nísinsin yí mo kòwé sí i yín pé, bí ẹnikẹni tí a pe rẹ ni arákúnrin bá jẹ àgbèrè, tàbí wọbà, tàbí abòrìṣà, àti ẹlégàn, tàbí ọmùtípara, tàbí alọnilọwọgbà. Kí ẹ tilẹ bá irú ẹni bẹẹ jẹun. **12** Nítorí èwo ni tèmi láti máa ẹ ìdájọ àwọn tí ní bẹ lóde? Kí í ha ẹ àwọn tí ó wà nínú ni èyin ẹ ìdájọ wọn? **13** Olórùn yóò ẹ ìdájọ àwọn tí ó ní bẹ lóde. “È lé àwọn ènìyàn búburú náà kúrò láàrín yín.”

6 Bí ẹnikẹni nínú yín bá ni èdè-àiyedè sí ẹnikẹni rẹ, ó ha gbọdọ lọ pé é lẹjọ níwájú àwọn aláìṣòótọ bí, bí kò ẹ níwájú àwọn ènìyàn mímọ? **2** Ẹ èyin kò mò pé àwọn ẹni mímọ ni yóò ẹ ìdájọ ayé? Njẹ bí ó ba ẹ ìpàṣe yín ni a o ti ẹ ìdájọ ayé, kín ni ìdí tí ẹ kò fi yanjú àwọn ọrọ kéékèké wònyí láàrín ara yín. **3** Ẹ kò mò pé àwa ni a ó ẹ ìdájọ àwọn àngẹli ní? Mèlòó mèlòó àwọn nńkan tó wà nínú ayé yí. **4** Nítorí náà, bí èyin bá ni aáwọ lórí ọrọ yí, nǹjẹ ẹ ó yàn láti gba ìdájọ lódò àwọn tí ìgbé ayé wọn ní di gígàn nínú ijọ. **5** Mo sọ èyí kí ojú lè tì yín. Ẹ ó ẹ é

ẹ ẹ kí a máa rín ẹ̀nikan láàrín yín tí ó gbọ̀n níwọ̀n láti
 ẹ ẹ ìdájọ̀ èdè-àìyèdè láàrín àwọ̀n onígàgbọ̀? **6** Sùgbọ̀n
 dípò èyí, arákùnrin kan ní ẹ pe arákùnrin kejì lẹ́jọ̀ sí ilé ẹ́jọ̀
 níwájú àwọ̀n aláìgbàgbọ̀. **7** Njẹ́ nísinsin yìí, àbùkù ní fún
 un yín pátápátá pé ẹyin ní bá ara yín ẹ ẹ ẹ́jọ̀. Kín ní ẹ
 tí ẹ kò kúkú gba ìyà? Kín ló dé tí ẹ kò kúkú gba ìrẹ́jẹ́ kí
 ẹ sì fí i sílẹ̀ bẹ̀ẹ̀? **8** Sùgbọ̀n ẹyin ní jẹ ní ní ìyà, ẹ sì ní rẹ
 ní jẹ. Ẹyin sì ní ẹ ẹ́yí sí àwọ̀n arákùnrin yín. **9** Ẹyin kò
 mò pé àwọ̀n aláìṣòótọ̀ kì í yóò jogún ìjọba Ọlọrun? Kí a
 máa tàn yín jẹ; kì í ẹ àwọ̀n àgbèrè, tàbí àwọ̀n abòrìṣà,
 tàbí àwọ̀n panṣágà, tàbí àwọ̀n ọkùnrin tí ní ẹ ẹ ẹ obìnrin
 tàbí àwọ̀n ọkùnrin tí ní ba ara wọ̀n lópò **10** tàbí àwọ̀n olẹ,
 tàbí àwọ̀n wòbìà, tàbí àwọ̀n ọmùtí, tàbí àwọ̀n apẹgàn,
 tàbí àwọ̀n alọ̀nilọ̀wọ̀gbà ní yóò jogún ìjọba Ọlọrun. **11**
 Bẹ̀ẹ̀ ní àwọ̀n ẹ̀lòmíràn nínú yín sì tí jẹ́ rí; sùgbọ̀n a ti sọ
 yín di mí mó, sùgbọ̀n a ti dá yín láre ní orúkọ Jesu Kristi
 Olúwa, àti nípa Ẹ̀mí Mímọ̀ Ọlọrun wa. **12** “Ohun gbogbo
 ní ó tọ̀ fún mi,” sùgbọ̀n kì í ẹ ohun gbogbo ní ó ní èrè.
 “Ohun gbogbo ní ó yẹ fún mi,” sùgbọ̀n èmi kì yóò jẹ́ kí
 ohunkóhun ẹ olórí fun mi. **13** “Oúnjẹ́ fún inú àti inú fún
 oúnjẹ́,” sùgbọ̀n Ọlọrun yóò fí ọ̀pin sí méjèjèì, ara kì í ẹ
 fún ìwà àgbèrè ẹ́sẹ, sùgbọ̀n fún Olúwa, àti Olúwa fún ara
 náà. **14** Nínú agbára rẹ, Ọlọrun jí Olúwa dide kúrò nínú
 òkú bẹ̀ẹ̀ gégé ní yóò jí àwa náà dide. **15** Ẹ ẹ kò tilẹ̀ mò pé
 ara yín gan an jẹ́ ẹyà ara Kristi fún ara rẹ? Njẹ́ tí ó ba
 jẹ́ bẹ̀ẹ̀, njẹ́ ó yẹ kí ní mú ẹyà ara Kristi kí ní fí ẹ ẹyà ara
 àgbèrè bí? Kí a má rí i! **16** Tàbí ẹ kò mò pé bí ẹ̀nikan bá so
 ara rẹ̀ pọ̀ mò àgbèrè ó jẹ́ ara kan pẹ̀lú rẹ? Nítorí a tí kọ̀ ọ
 wí pé, “Àwọ̀n méjèjèì yóò sì di ara kan.” **17** Sùgbọ̀n ẹni ti

ó dàpò mò Olúwa di ẹmí kan náà pẹlú rẹ. **18** Ẹ máa sá fún àgbèrè. Gbogbo ẹsẹ tí ènìyàn ní dá wà lóde ara, sùgbón ẹni tí ń ẹ àgbèrè ń ẹ sí ara òun tìkára rẹ. **19** Tàbí, ẹyin kò mò pé ara yín ni tẹmpilì Ẹmí Mímọ, tí ń bẹ nínú yín, tí ẹyin ti gbà lówọ Ọlórún? Ẹyin kì í ẹ ti ara yín, **20** nítorí a ti rà yín ni iye kan. Nítorí náà ẹ yín Ọlórún lógo nínú ara yín, àti nínú ẹmí yín, tí í ẹ ti Ọlórún.

7 Ní bááyí, nítorí àwọn ohun tí ẹ ẹ kòwé: Ó dára fún ọkúnrin kí ó máa ẹ ni ìdàpò pẹlú obìnrin. **2** Sùgbón nítorí àgbèrè pò tó bẹẹ gẹẹ kí ọkúnrin kòòkan gbéyàwó tirẹ. Bẹẹ ni kí obìnrin kòòkan ní ọkọ tirẹ. **3** Kí ọkúnrin kí ó fi gbogbo ẹtọ ìyàwó rẹ fún ún, kí ìyàwó fi gbogbo ẹtọ ọkọ fún ọkọ rẹ. **4** Aya kò láṣẹ lórí ara rẹ mò, ara rẹ ti di ti ọkọ rẹ. Bákan náà ni ọkúnrin tí ó gbéyàwó kò ní àṣẹ lórí ara rẹ mò, ara rẹ ti di ti ìyàwó rẹ. **5** Nítorí náà, ẹ má ẹ fi àwọn ẹtọ tọkọtaya wọnyí dun ara yín, bí kò ẹ nípa ifimọṣọkan, kí ẹyin lè fi ara yín fún àwẹ àti àdúrà, kí ẹyin sì tún jùmọ padé, lẹyin ìgbà náà, wọn gbọdọ padà sọdọ ara wọn kí Satani má ba à dán wọn wò nítorí àlèmaradúró wọn. **6** Mo sọ ẹyí fún un yín bí ìmòràn ní kì í ẹ bí àṣẹ. **7** Ó wù mí kí olúkúlùkù dàbí ẹmi, sùgbón gbogbo ènìyàn kò le jẹ bákan náà, Ọlórún fún olúkúlùkù ènìyàn ní ẹbùn tirẹ, ọkan bí irú ẹyí àti èkejì bí irú òmíràn. **8** Nítorí náà, mo wí fún àwọn àpọn àti opó pé, ó sànní kí wọn kúkú wà gẹgẹ bí ẹmi tí wà. **9** Sùgbón bí wọn kò bá lè mú ara dúró, kí wọn gbéyàwó tàbí kí wọn fẹ ọkọ, nítorí pé ó sànní látí gbéyàwó jù látí ẹ ifẹkúfẹẹ lọ. **10** Àwọn tí ó ti gbéyàwó àti àwọn tí ó lókó, ni mo fẹ pa á láṣẹ fún kì í ẹ látí ọdọ mi sùgbón látí ọdọ Olúwa: “Obìnrin kò gbọdọ kó

fi ọkọ rẹ sílẹ́.” **11** Şùgbọ̀n tí ó bá fi ọkọ rẹ sílẹ́; jẹ́ kí ó wà láìní ọkọ mọ́, bí bẹ̀ẹ́ kọ́, kí ó bá ọkọ rẹ làjà, kí ọkọ kí ó má ẹ́ aya rẹ sílẹ́. **12** Mo fẹ́ fi àwọn ìmọ̀ràn kan kún ún fún un yín, kì í ẹ́ ẹ̀ẹ́ láti ọ̀dọ̀ Olúwa. Bí arákùnrin bá fẹ́ aya tí kò gbàgbọ́, tí aya náà sá á fẹ́ dúró tí ọkọ náà, ọkọ náà tí í ẹ́ onígbàgbọ́ kò gbọ̀dọ́ kò ọ sílẹ́. **13** Tí ó bá sì jẹ́ obìnrin ló fẹ́ ọkọ tí kò gbàgbọ́, şùgbọ̀n tí ọkọ náà n fẹ́ kí obìnrin yíi dúró tí òun, aya náà kò gbọ̀dọ́ kò ọ sílẹ́. **14** Nítorí pé ó ẹ́ ẹ́ kí a lè mú ọkọ tí kò gba Kristi gbọ́ súnmọ́ Ọlọrun nípa aya tí í ẹ́ onígbàgbọ́, a sì le mú iyàwó tí kò gba Kristi gbọ́ súnmọ́ Ọlọrun nípa ọkọ tí í ẹ́ onígbàgbọ́. Bí kò bá ẹ́ bẹ̀ẹ́, àwọn ọmọ wọn yóò jẹ́ aláìmọ́. Şùgbọ̀n bí wọn kò bá kọ ara wọn sílẹ́, ó ẹ́ ẹ́ ẹ́ kí àwọn ọmọ wọn di mímọ́. **15** Şùgbọ̀n bí èyin tí í ẹ́ aláìgbàgbọ́ náà bá fẹ́ láti lọ, jẹ́ kí ó máa lọ. Arákùnrin tàbí arábìnrin náà kò sí lábẹ́ ìdè mọ́; Ọlọrun ti pé wá láti gbé ní àlàáfíà. **16** Báwo ni èyin aya ẹ́ le mọ́ pé bóyá èyin ni yóò gba ọkọ yín là? Bákan náà ni a lè wí nípa ọkọ tí í ẹ́ onígbàgbọ́ pé, kò sí ìdánílójú pé aya aláìgbàgbọ́ le yípadà láti di onígbàgbọ́ nípa dídúró ti ọkọ. **17** Şùgbọ̀n ẹ́ jẹ́ kí olúkúlùkù máa gbé ìgbé ayé tí Ọlọrun n fẹ́ yín fún, àti nínú èyí tí Olúwa pé é sí. Ìlànà àti òfin mi fún gbogbo ijo ni èyí. **18** Njẹ́ ọkùnrin kan ha ti kọ̀là nígbà tí a pé é? Kí ó má sì ẹ́ di aláìkọ̀là. Njẹ́ ọkùnrin kan ha ti kọ̀là nígbà tí a pé é? Kí ó ma ẹ́ kọ̀là. **19** Ìkọ̀là kò jẹ́ nńkan àti àìkọ̀là kò jẹ́ nńkan, bí kò ẹ́ pípa òfin Ọlọrun mọ́. **20** Ó yẹ́ kí ẹ̀nikẹ̀ọ̀kan máa ẹ́ ẹ́ tí ó n ẹ́ tẹ̀lẹ́, kí Ọlọrun tó pé é sínú ìgbàgbọ́ nínú Kristi. **21** Njẹ́ ẹ̀rú ni ọ́ bí nígbà tí a pé ọ́? Má ẹ́ kà á sí. Şùgbọ̀n tí ìwọ́ bá le di òmìnira, kúkú ẹ́ èyí nì. **22** Tí ó bá jẹ́ ẹ̀rú, ti Olúwa sì pé ọ́, rántí pé

Kristi ti sọ ọ di òmìnira kúrò lówọ agbára búburú ti ẹ̀şẹ̀.

Tí ó bá sì ti pé ọ nítòótọ́ tí ó sì ti di òmìnira, ó ti di ẹ̀rú Kristi. **23** A sì ti rà yín ní iye kan, nítorí náà ẹ má ẹ di ẹ̀rú ènìyàn. **24** Ará, jẹ kí olúkúlùkù ènìyàn, nínú èyí tí a pé é, kí ó dúró nínú ọkan náà pẹ̀lú Ọlórùn. **25** Şùgbọ̀n nípa ti àwọn wúńdíá, èmi kò ní àşẹ kankan láti ọ̀dọ̀ Olúwa, şùgbọ̀n mo wí fún yín ní ìdájọ́ bí ẹni tí ó rí àánú Olúwa gbà láti jẹ olódodo. **26** Nítorí náà mo rò pé èyí dára nítorí wàhálà ìsinsin yíí, èyí nì ní pé o dára fún ènìyàn kí ó wà bí o ẹ wà. **27** Njẹ́ ó ti ẹ ẹ̀lẹ̀rìí láti fẹ̀ ìyàwó. Ẹ má ẹ kọ ara yín sílẹ̀, nítorí èyí tí mo wí yíí. Şùgbọ̀n tí o kò bá sì tí ìgbéyàwó, tàbí fẹ̀ ọkọ, má ẹ sàré láti ẹ bẹ̀ẹ̀ lákókò yíí. **28** Şùgbọ̀n bí ìwọ bá gbé ìyàwó ìwọ kò dẹşẹ̀, bí a bá gbé wúńdíá ní ìyàwó ọ̀un kò dẹşẹ̀. Şùgbọ̀n irú àwọn tí ó bá gbé ìyàwó yóò dojúkọ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wàhálà nípa ti ara, şùgbọ̀n èmi fẹ̀ dá a yín sí. **29** Ọ̀un ti mo n wí ará, nì pé kúkúrú nì àkókò, láti ìsinsin yíí lọ, ẹni tí ó nì aya kí ó dàbí ẹni tí kò ní rí; **30** àwọn tí nì sọkún, bí ẹni pé wọn kò sọkún rí, àti àwọn tí nì yọ bí ẹni pé wọn kò yọ rí, àti àwọn tí nì rà bí ẹni pé wọn kò ní rí, **31** àti àwọn tó nì lo ohun ayé yíí, bí ẹni tí kò ẹ àşẹjù nínú wọn: nítorí ìgbà ayé yíí nì kojá lọ. **32** Nínú gbogbo nńkan tí ẹ bá nì ẹ ni mo tí fẹ̀ kí ẹ sọ ara yín di òmìnira lówọ ànìyàn. Ọkúnrin tí kò ní ìyàwó le lo àkókò rẹ láti fi şişẹ̀ fún Olúwa, yóò sì má ronú bí ó ti ẹ le tẹ Olúwa lórùn. **33** Şùgbọ̀n ọkúnrin tí ó bá tí ẹ ìgbéyàwó kò le ẹ bẹ̀ẹ̀, nítorí ó ní láti ronú àwọn nńkan rẹ nínú ayé yíí àti bí ó ti ẹ le tẹ aya rẹ lórùn, **34** dájúdájú, ìfẹ̀ rẹ pín sí ọ̀nà méjì. Bákan náà ló rí fún obìnrin tí a gbé ní ìyàwó àti wúńdíá. Obìnrin tí kò bá tí ì délé ọkọ a máa tójú ohun tí

ẹ ti Olúwa, kí òun lẹ jẹ mímọ ní ara àti ní ẹmí. Ẹ̀gbọ̀n
 ọ̀mọ̀bìnrin tí a bá ti gbé nìyàwó, a máa ẹ̀ itọ́jú ohun tí ẹ̀
 ti ayé, bí yóò ti ẹ̀ le tẹ ọ̀kọ rẹ̀ lórùn. **35** Mo ní sọ ẹ̀yí fún
 ànǹfààní ara yín kí í ẹ̀ láti dá yín lẹ̀kun ẹ̀gbọ̀n kí ẹ̀yin lẹ̀
 gbé ní ọ̀nà tí ó tọ́ kí ẹ̀ sì lẹ̀ máa sin Olúwa láìsì ìyapa ọ̀kàn.
36 Ẹ̀gbọ̀n bí ẹ̀nikẹ̀ni bá rò pé òun kò ẹ̀ ohun tí ó yẹ sí
 wúndiá rẹ̀ ti ìpò̀ngbẹ̀ rẹ̀ si pọ̀ si, bí ó bá sí tọ́ bẹ̀ẹ̀, jẹ́ kí ó
 ẹ̀ bí ó tí fẹ̀, òun kò dẹ̀sẹ̀, jẹ́ kí wọ̀n gbé ìyàwó. **37** Ẹ̀gbọ̀n
 ẹ̀ni tí ó dúró ẹ̀sin ẹ̀ni ní ọ̀kàn rẹ̀, tí kò ní àìgbọ̀dọ́ má ẹ̀,
 ẹ̀gbọ̀n tí ó ní agbára lórí ìfẹ̀ ara rẹ̀, tí ó sì ti pinnu ní
 ọ̀kàn rẹ̀ pé, òun ó pa wúndiá ọ̀mọ̀bìnrin òun mọ́, yóò ẹ̀
 rere. **38** Bẹ̀ẹ̀ sì ní ẹ̀ni tí ó fi wúndiá ọ̀mọ̀bìnrin fún ni ní
 ìgbéyàwó, ó ẹ̀ rere; ẹ̀gbọ̀n ẹ̀ni tí kò fi fún ni ní ìgbéyàwó
 ẹ̀ rere jùlọ́. **39** A fi òfin dé obìnrin níwọ̀n ìgbà tí òun pẹ̀lú
 ọ̀kọ rẹ̀ wà láààyẹ̀, bí ọ̀kọ rẹ̀ bá kú, ó ní òmìnira láti ẹ̀
 ìgbéyàwó pẹ̀lú ọ̀kùnrin mìíràn, tí ó bá wù ú ó sì gbọ̀dọ́ jẹ́
 ti Olúwa. **40** Ẹ̀gbọ̀n nínú èrò tèmi obìnrin náà yóò ní ayọ́
 púpọ́, tí kò bá ẹ̀ ìgbéyàwó mìíràn mọ́. Mo sì rò pé mo ní
 fún un yín ní ìmọ̀ràn láti ọ̀dọ́ Ẹ̀mí Ọ̀lọ̀run nígbà tí mo ní
 sọ nńkan wọ̀nyí.

8 Ní ìsinsin yíí, nípa tí ọúnjẹ ti a fi rú ẹ̀bọ sí òrìṣà, a mọ́
 pé gbogbo wa ni a ní ìmọ́. Imọ́ a máa fẹ́ mu ní gbéraga,
 ẹ̀gbọ̀n ìfẹ́ ní gbé ni ró. **2** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá ró pé òun mọ́
 ohun kan, kò tí ì mọ́ bí ó ti yẹ́ kí ó mọ́. **3** Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀ni tí ó
 fẹ́ràn Ọ̀lọ̀run nítòótọ́, òun ni ẹ̀ni tí Ọ̀lọ̀run mọ́. **4** Nítorí
 náà, ẹ̀jẹ́ ó yẹ́ kí a jẹ́ àwọ̀n ọúnjẹ ti a fi rú ẹ̀bọ sí àwọ̀n òrìṣà
 bí? Láìṣe àní àní, gbogbo wá mọ́ pé àwọ̀n ère òrìṣà kí í ẹ̀
 Ọ̀lọ̀run rára, ohun asán ni wọ̀n ni ayé. A sì mọ́ dájúdájú
 pé Ọ̀lọ̀run kan ẹ̀so ní ní bẹ̀, kò sì sí ọ̀lọ̀run mìíràn bí kò

5 Ọkan ọso. 5 Bí ó tilẹ jẹ pé, à ní ọpọ ọlọrun kéékèké mǐràn ní ọrun àti ní ayé (gégé bí ọpọ “ọlọrun” ọ wa náà ní ọpọ “olúwa” wa). 6 Ẹ̀gbọ́n fún àwa Ọlọrun kan ní ó wa, Baba, lówọ ẹni tí ó dá ohun gbogbo, àti ti ẹni tí gbogbo wa í ọ, àti Olúwa kan ọso Jesu Kristi, nípasẹ ẹni tí ohun gbogbo wà, àti àwa nípasẹ rẹ. 7 Ẹ̀gbọ́n kì í ọ gbogbo ènìyàn lo mọ èyí. Ẹ̀gbọ́n àwọn ẹ̀lòmíràn tí ó ti ní bọ̀rìṣà lójó tó ti pé tí tí di isinsin yìí jẹ ẹ bí ohun tí a fi rú ẹbọ sí òrìṣà, àti ẹrì ọkàn wọn tí ó ọ àìlera sì di aláìmọ. 8 Ẹ̀gbọ́n oúnjẹ kò mú wa súnmọ Ọlọrun, nítorí pé kì í ọ bí àwa bá jẹun ni àwa burú jùlọ tàbí nígbà tí a kò jẹ ni àwa dára jùlọ. 9 Ẹ̀gbọ́n ẹ máa kiyèsì ara gidigidi nípa ìlò òmìnira yín kí ẹ má ba à mú kí àwọn arákùnrin mǐràn tí í ọ onígbagbọ, tí ọkàn wọn ọ aláìlera, ọbú sínú ẹ̀ẹ. 10 Ẹ kiyèsára, nítorí bi ẹ̀nikan ba rí i ti ìwọ ti o ni ìmọ bá jókòó ti oúnjẹ ní ilé òrìṣà, nǵẹ òun kò ha ni mú ọkàn le, bi ẹrì ọkàn rẹ bá ọ aláìlera, láti jẹ oúnjẹ tí a fi rú ẹbọ sí òrìṣà? 11 Nítorí náà, nípa ìmọ rẹ ni arákùnrin aláìlera náà yóò ọ ẹ̀gbé, arákùnrin ẹni tí Kristi kú fún. 12 Bí ẹ bá dẹ̀ẹ sí arákùnrin rẹ tí ẹ sì ní pa ọkàn àìlera wọn lára, èyìn n dẹ̀ẹ sí Kristi jùlọ. 13 Nítorí nà án, bí oúnjẹ bá mú arákùnrin mi kọ̀sẹ, èmi kì yóò sì jẹ ẹran mọ tí tí láé, kí èmi má ba à mú arákùnrin mi kọ̀sẹ. (aiōn g165)

9 Èmi kò ha ni òmìnira bí? Èmi kò ha ní ọ aposteli bí? Èmi kò ha ti rí Jesu Olúwa bí? Ẹ̀yìn ha kọ ní èrè isẹ mi nínú Olúwa bí? 2 Ní ìrònú àwọn ẹ̀lòmíràn, èmi kì í ọ aposteli. Dájúdájú aposteli ni mo jẹ fún un yín, tí n kì bá ọ fún àwọn ẹ̀lòmíràn. Nítorí èdìdì isẹ aposteli mi ni èyìn jẹ nínú Olúwa. 3 Èyí ni ìdáhùn mi sí àwọn tí ní bẹ̀rèrè ẹ̀tọ

aposteli mi. **4** Sè a kò ní ẹ̀tọ́ láti máa jẹ àti láti máa mu bí? **5** Sè àwa kò ní ẹ̀tọ́ láti máa mú iyàwó tí í ẹ̀ onígbaḡbọ́ káàkiri gégé bí àwọn aposteli mǐràn? Àti bí arákùnrin Olúwa, àti Kefa. **6** Sè èmi nìkan àti Barnaba, àwa kò ha ní agbára láti máa ẹ̀sẹ̀ bọ ara wa ni? **7** Ta ni ó ẹ̀sẹ̀ ológun tí ó sanwó ara rẹ? Ta ní gbín oḡbà àjàrà tí kì í jẹ nínú ẹ̀so rẹ? Tàbí ta ní n bọ ọ̀wọ́ ẹ̀ran tí kì í sí ì jẹ nínú wàrà ọ̀wọ́ ẹ̀ran? **8** Èmi ha sọ ǹnkan wònyí bí ènìyàn? Tàbí ọ̀fin kò wí bakan náà bì? **9** Nítorí nínú ọ̀fin tí Ọlórún fún Mose, ni a tí kọ ọ pé, “Ìwọ kò gbọdọ di màlúú ti n tẹ ọkà lẹnu.” Njẹ màlúú ni Ọlórún n ẹ̀ یتُوجِبُ rẹ bí? **10** Dájúdájú ó sọ eléyí fún wa pé, nítorí wa ni a ẹ̀ kowé yí kí ẹni tí n tulẹ̀ lè máa tulẹ̀ ní ìrètí àti ẹni tí n pakà lè ni ìrètí láti ní ìpín nínú ikórè. **11** Bí àwa ti fún irúgbìn ohun ti ẹ̀mí sínú ọkàn yín, ohun nílá ha ni bí àwa ó ba ká ohun ti yín tí ẹ̀ ti ara? **12** Bí àwọn ẹ̀lómíràn bá ní ẹ̀tọ́ tí ìrànlowó sì wá láti ọ̀dọ yín, àwa ha kọ ni ó tọ sí jù? Sùgbọ́n àwa kò lo agbára yí sùgbọ́n àwa faradà ohun gbogbo, kí àwa má ba à ẹ̀ یدَئِنَّا fún iyìnrere Kristi. **13** Njẹ́ ó yé e yín pé Ọlórún sọ fún àwọn tí ó n ẹ̀sẹ̀ nínú tẹ̀mpilì pé kí wọn mú oúnjẹ tàbí àwọn ẹ̀bùn tí wọn mú wá fún ọ̀n, láti fi ẹ̀ یتُوجِبُ ara wọn? Àti àwọn tí n dúró tí pẹ̀pẹ̀ wọn a máa ẹ̀ àjọpín pẹ̀lú pẹ̀pẹ̀. **14** Gégé bẹ̀ ẹ̀ ni Olúwa ti fi àṣẹ lélé pé, àwọn tí n wààsù iyìnrere kí wọn sì máa jẹ nípa iyìnrere. **15** Síbẹ̀síbẹ̀ n kò ì tí ì lo irú àwọn ẹ̀tọ́ wònyí rí. Bẹ̀ ẹ̀ ni èmi kò sì kọ ìwé yí láti fi sọ fún un yín pé, mo fẹ̀ bẹ̀rẹ̀ sí í gbà irú ǹnkan bẹ̀ ẹ̀ lowó yín. Kí a sọ ọ̀títọ́, ó sà fún mi láti kú sínú ebi ju pé kí n sọ ọ̀go tí mo ní láti wààsù nù. **16** Nítorí pé bí mo ti n wààsù iyìnrere, kì í ẹ̀ ohun tí mo lè máa sògo lè.

Èmi kò tilẹ̀ le è ẹ̀ ní, kí a tilẹ̀ sọ pé mo fẹ̀ kò ọ̀ sílẹ̀. Ègbé ni fún mi tí mo bá kò láti wàásù ìyìnṛere. **17** Tó bá jẹ̀ pé mò ní wàásù tinúṭínú mi, mo ní èrè kan, ẹ̀gbẹ̀n tí ní kò bá ẹ̀ tinúṭínú mi, a ti fi ẹ̀ ẹ̀rírú lẹ̀ mi lẹ̀wọ̀. **18** Ní irú ipò bá yí, kín ni ẹ̀ rọ̀ pé yóò jẹ̀ èrè mi ni láti jẹ̀? Èrè mi ní àgbàyanu ayọ̀ tí mo ní rí gbà nípa ìwàásù ìyìnṛere láìgba owó lẹ̀wọ̀ ẹ̀nikẹ̀ni, láìbèèrè ẹ̀tọ̀ mi lẹ̀wọ̀ ẹ̀nikẹ̀ni. **19** Bí mo ti jẹ̀ òmìnira tí ní kò sì darapọ̀ mọ̀ ẹ̀nikẹ̀ni, mo sọ ara mi di ẹ̀rú lẹ̀dọ̀ gbogbo ènìyàn, láti lẹ̀ jẹ̀rè ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ sí i. **20** Nígbà tí mó wà lẹ̀dọ̀ àwọn Júù, mo dàbí ọ̀kan nínú wọn, kí wọn ba à lẹ̀ tẹ́tí sí ìwàásù ìyìnṛere mi àti kí n le jẹ̀rè wọn fún Kristi. Nígbà tí mo bá wà láàrín àwọn tó wà lábẹ̀ ọ̀fin èmi kí í bá wọn jiyàn rára (bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé èmi kò sí lábẹ̀ ọ̀fin), kí èmi lẹ̀ jẹ̀rè àwọn ti ní bẹ̀ lábẹ̀ ọ̀fin. **21** Nígbà tí mo bá wà láàrín àwọn tí kò sí lábẹ̀ ọ̀fin, èmi náà yóò dàbí ẹ̀ni tí kò sí lábẹ̀ ọ̀fin (èmi kí í ẹ̀ aláìlọ̀fin sí Ọ̀lórún, ẹ̀gbẹ̀n èmí ní bẹ̀ lábẹ̀ ọ̀fin Kristi), kí èmi le jẹ̀rè àwọn tí kò sí lábẹ̀ ọ̀fin. **22** Nígbà tí mo bá wà láàrín àwọn aláìlera, èmi náà yóò di aláìlera, kí èmi lẹ̀ jẹ̀rè àwọn aláìlera. Mo di ohun gbogbo fún gbogbo ènìyàn, kí èmi ba à lẹ̀ gba díẹ̀ là lábẹ̀ bí ó ti wù kí ó rí. **23** Èmi sì ní ẹ̀ ohun gbogbo nítorí ti ìyìnṛere, kí èmi kí ó lẹ̀ jẹ̀ alábápín nínú rẹ̀ pẹ̀lú yín. **24** Ẹ̀yin kò mò pé, olúkúlùkù ẹ̀ni tí ó ní ipa nínú eré ẹ̀ jẹ̀ ni ó máa ní sáré, ẹ̀gbẹ̀n ẹ̀nikẹ̀n ẹ̀sọ̀so ni ní gba ipò ẹ̀bùn tí ó ga jù. Nítorí náà, ẹ̀ sá eré ẹ̀ jẹ̀ yín kí ẹ̀ ba à le borí. **25** Gbogbo ẹ̀ni tí ó ní sáré ẹ̀ jẹ̀ a máa lọ̀ nínú ìsẹ̀ra-ẹ̀ni tí ó lágbára. Wọn ní ẹ̀ ẹ̀yí láti gba adé ìdíbàjẹ̀. Ẹ̀gbẹ̀n àwa ní sá eré ẹ̀ jẹ̀ tiwa láti fi gba adé ọ̀rún àìdíbàjẹ̀ láéláé. **26** Nítorí náà, mo ní sá eré ẹ̀ jẹ̀ lọ̀ sójú àmì, kí í ẹ̀ bí ẹ̀ni ti kò dá lójú. Mò ní jà kí n lẹ̀

borí, kí í ẹ̀ ẹ̀ bí ẹ̀ni tí ń bá afẹ́fẹ́ jà. **27** Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀mi ń kó ara mi ní ìjánu, mo sì ń mú un wá sí abẹ̀ ìtẹ̀fíba, pé lẹ́yìn tí mo ti wàásù fún àwọn ẹ̀lòmíràn, nítorí ohunkóhun, kí ẹ̀mi fún rara mi má ẹ̀ di ẹ̀ni ìtanù fún ẹ̀bùn náà.

10 Nítorí ẹ̀mi kò fẹ́ kí ẹ̀yin jẹ́ ọ̀pẹ̀ si ọ̀títọ̀, ẹ̀yin arákùnrin ọ̀wọn, a kó gbọ̀dọ̀ gbàgbé ohun tí ó ẹ̀lẹ́ sí àwọn ẹ̀niyàn wa nínú aginjù. Ọ̀lọrun ẹ̀mọ̀nà wọn nípa rírán ìkùùkuu síwájú wọn, ó sì sìn wọn la omi Ọ̀kun pupa já. **2** A lè pe eléyí ní ìtẹ̀bọ̀mi ti Mose nínú ìkùùkuu àti nínú omi Ọ̀kun. **3** Nípa ẹ̀sẹ̀ ìyanu, gbogbo wọn jẹ́ ọ̀unjẹ́ ẹ̀mí kan náà. **4** Wọn mu nínú omi tí Kristi fi fún wọn. Wọn mu omi ẹ̀mí láti inú àpáta tí ó ń tẹ̀lé wọn, àpáta náà ni Kristi. Ó wà pẹ̀lú wọn nínú aginjù náà, ọ̀un ni àpáta tí ń fi omi ẹ̀mí tu ọ̀kàn lára. **5** Ẹ̀gbọ̀n ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wọn ni inú Ọ̀lọrun kò dún sí; nítorí a pa wọn run nínú aginjù. **6** Àwọn nńkan wọ̀nyí sì jásí àpẹ̀rẹ́ fún àwa, kí a má ẹ̀ ní ìfẹ́ sí àwọn ohun búburú gégé bí àwọn ẹ̀niyàn yí ẹ̀ ní ìfẹ́ si. **7** Kí ẹ̀yin kí ó má ẹ̀ jẹ́ abọ̀rìṣà gégé bí wọn ti ẹ̀; gégé bí a ti kọ ọ̀ pé, “Àwọn ẹ̀niyàn náà jókòó láti jẹ́ àti láti mu, wọn sì dìde dúró láti ẹ̀ ìfẹ́kúfẹ́.” **8** Bẹ̀ẹ̀ ni kí àwa kí ó má ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rẹ̀ gégé bí àwọn m̀íràn nínú wọn ti ẹ̀, tí ẹ̀gbẹ̀rún méjìlélógún ó lẹ́ ẹ̀gbẹ̀rún ẹ̀niyàn sì kú ní ọ̀jọ̀ kan. **9** Bẹ̀ẹ̀ ni kí ẹ̀yin má ẹ̀ dán Olúwa wò, gégé bí àwọn m̀íràn nínú wọn ti dán an wò, tí a sì fi ejò run wọn. **10** Bẹ̀ẹ̀ ni kí ẹ̀yin kí ó má ẹ̀ kùn, gégé bí àwọn m̀íràn nínú wọn ẹ̀ kùn, tí a sì ti ọ̀wọ̀ olùparun run wọn. **11** Gbogbo àwọn nńkan wọ̀nyí ẹ̀lẹ́ sí wọn bí àpẹ̀rẹ́ fún wa, a sì kòwé wọn fún ìkìlọ̀ fún wa, àwa ẹ̀ni tí ìgbẹ̀yìn ayé dé bá. (aĩōn g165) **12** Nítorí náà, ẹ̀ni tí ó bá rò pé ọ̀un dúró, kí ó kiyèsára kí ó

ma ba à şubú. **13** Kò sí ìdánwò kan tí ó ti bá yín, bí kò
şe irú èyí tí ó mọ níwòn fún èniyàn, şùgbòn olódodo ni
Ọlórún, ẹni ti kì yóò jẹ kí á dán an yín wò ju bí ẹyin ti le
gbà, şùgbòn tí yóò sì ẹ ọnà àbáyọ pẹlú nínú ìdánwò náà,
kí ẹyin ba à lè faradà á. **14** Nítorí náà, ẹyin olùfẹ ọwọn, ẹ
sá fún ìbẹ̀rìşà. **15** Èmi nì sọrọ bí ọlọgbòn èniyàn, ẹ ìdájó
fúnra rẹ ohun tí mo sọ. **16** Njẹ ago ìdúpẹ nípasẹ èyí tí a nì
dúpẹ fún, kì í ha ẹ jíjẹ alábápín ìdàpọ nínú ẹjẹ Kristi bí?
Àkàrà tí a bù, kì í ha ẹ jíjẹ alábápín nínú ara Kristi bí? **17**
Nítorí àkàrà kan ni ó nì bẹ, àwa tí a pọ níye, tí a sì jẹ ara
kan nì pín nínú àkàrà kan şoşo. **18** Ẹ wo Israẹli nípa ti ara,
àwọn tí nì jẹ ohun ẹbọ kò ha ẹ alábápín pẹpẹ bí? **19** Njẹ
kí ni mo nì wí? Şé pé ohun tí a fi rú ẹbọ sí òrìşà jẹ nńkan
kan tàbí pé òrìşà jẹ nńkan kan? **20** Rará, şùgbòn ohun tí
mo nì wí ni pé, ohun tí àwọn aláìkọlà fi nì rú ẹbọ wọn fi
fun àwọn ẹmí ẹşù. Dájúdájú kì í ẹ ìrúbọ sí Ọlórún. Èmi
kò sì fẹ kí ẹnikẹni nínú yín so ara rẹ pọ mọ ẹmí ẹşù. **21**
Ẹyin kò lè mu nínú ago tí Olúwa àti ago ti ẹşù lẹẹkan náà;
ẹyin kò le ẹ àjọpín nì tábìlì Olúwa, àti ni tábìlì ẹmí ẹşù
lẹẹkan náà. **22** Kí ni ẹ nì gbìyànjú láti ẹ? Àwa ha nì mú
Olúwa jowú bí? Àwa ha nì agbára jù ú lọ bí? **23** “Ohun
gbogbo ni o yẹ fún mi,” şùgbòn kì í ẹ ohun gbogbo ni
ó nì èrè. “Ohun gbogbo ni ó yẹ fún mi,” şùgbòn kì í ẹ
ohun gbogbo ni nì gbe ni rò. **24** Má ẹ ronú nípa ara rẹ
nńkan; şùgbòn kí olúkúlùkù máa wá rere ọmọ̀nìkẹjì rẹ.
25 Jẹ ẹrankẹran tí wọn bá nì tà lójà. Má ẹ gbìyànjú láti
wádìí lẹwọ ẹni tí nì tà á nítorí ẹrì ọkàn. **26** Nítorí “Ayé àti
gbogbo nńkan rere tí nì bẹ nínú rẹ, tí Olúwa ni wọn jẹ.” **27**
Bí ẹnikẹni tí kì í bá ẹ onígbagbọ ba pẹ yín sí ibi àsè láti

jeun, bá a lọ. Gba ìpè rẹ tí ó bá tẹ ọ lórùn. Jẹ ohunkóhun tí ó bá pèsè sílẹ fún àsè nàà, má ẹ bèèrè ohunkóhun nípa rẹ nítorí ẹrí ọkàn. **28** Bí ẹnikẹni bá sì kílò fún un yín pé, “A ti fi ẹran yìí rú ẹbọ,” ẹ má ẹ jẹ ẹ nítorí ẹni ti o sọ fun ọ àti nítorí ẹrí ọkàn. **29** Èmi ní sòrò nípa ẹrí ọkàn ẹni tí ó sọ fún ọ kí í ẹ tirẹ. Nítorí kín ni a ó fi dá mi léjọ nítorí ẹrí ọkàn ẹlòmíràn. **30** Bí èmi ba fi ọpẹ jẹ ẹ, èéşe tí a fi ní sòrò mi ní búburú nítorí ohun tí èmi dúpẹ fún. **31** Nítorí nàà tí ẹyin bá jẹ tàbí tí ẹ bá mu tàbí ohunkóhun tí ẹyin bá sè, e máa ẹ gbogbo rẹ fún ògo Ọlórùn. **32** Nítorí nàà, má ẹ jẹ òkúta ìkòsẹ tí ó lè gbé ẹlòmíràn şubú ìbá à ẹ Júù tàbí Giriki tàbí ìjọ Ọlórùn. **33** Bí mo ẹ n gbìyànjú láti tẹ ẹnikòðokan lórùn nínú gbogbo nńkan tí mo bá ní ẹ láì wa ohun rere fún ara mi bí kò ẹ ti ènìyàn púpọ kí ó lè ẹ é ẹ fún wọn láti le ní ìgbàlà.

11 Ẹ máa tẹlẹ àpẹẹẹ mi, gégé bí èmi nàà ti ní tẹlẹ àpẹẹẹ Kristi. **2** Èmi yín yín fún rírántí mi nínú ohun gbogbo àti fún dídi gbogbo ẹkọ tí mo kọ ọ yín mú şinşin gégé bí mo ẹ fi lélẹ fún un yín. **3** Şùgbọn mo fẹ kí ẹyin mò pé, Kristi ni orí olúkúlùkù ọkúnrin, orí obínrin sì ni ọkọ rẹ àti orí Kristi sì ní Ọlórùn. **4** Gbogbo ọkúnrin tó bá borí rẹ nígbà tó bá ní gbàdúra tàbí sọtélẹ kò bọwọ fún orí rẹ. **5** Bẹẹ nàà ni obínrin tí ó bá ní gbàdúra tàbí tí ó bá ní sọtélẹ láìbo orí rẹ, kò bu ọláfún orí ara rẹ nítorí ọkan nàà ni pẹlú ẹni tí ó fàrí. **6** Şùgbọn tí obínrin bá kọ láti bo orí rẹ, ẹ jẹ kí ó gé irun rẹ. Bí ó bá sì jẹ nńkan ìtìjú fún un láti gé irun orí rẹ, nígbà nàà kí ó fi gèlẹ bo orí rẹ. **7** Şùgbọn ọkúnrin kò ní láti fi nńkan bo orí rẹ nígbà tí ó bá ní sìn, nítorí àwòrán àti ògo Ọlórùn ni òun í ẹ, şùgbọn ògo ọkúnrin ni obínrin

í ẹ. **8** Ọkùnrin kò ti inú obìnrin wá, ẹ̀gbọ̀n a yọ obìnrin jáde lára ọkùnrin, **9** ẹ̀bẹ̀ ni a kò dá ọkùnrin fún ànfaàní obìnrin ẹ̀gbọ̀n a da obìnrin fún ọkùnrin. **10** Nítorí ìdí èyí àti nítorí àwọn àngẹ̀li, ni obìnrin ẹ̀ gbọ̀dọ̀ ní àmì àṣẹ̀ rẹ̀ ní orí rẹ̀. **11** Ẹ̀ rántí pé, nínú ètò Ọlórún obìnrin kò lè wà láìsí ọkùnrin, ẹ̀bẹ̀ ni ọkùnrin kò lè wà láàsí obìnrin. **12** Lóòtítọ̀ láti ara ọkùnrin ni a ti yọ obìnrin jáde ẹ̀bẹ̀ sì ni ọkùnrin tipasẹ̀ obìnrin wa. Ẹ̀gbọ̀n láti ọ̀dọ̀ Ọlórún ni ohun gbogbo ti wà. **13** Kí ni èyìn fúnra yín rò lórí ọ̀rọ̀ yìí? Njẹ́ ó tọ̀nà fún obìnrin láti máa gbàdúra Ọlórún ní gbangba láìbo orí rẹ̀ bí? **14** Njẹ́ ìwà abíníbí yín kò ha kọ̀ yín pé, bí ọkùnrin bá ní irun gígùn, àbùkù ni ó jẹ́ fún un. **15** Ẹ̀gbọ̀n bí obìnrin bá ní irun gígùn, ọ̀go ni ó jẹ́ fún un nítorí irun gígùn tí a fi fún un jẹ́ ìbòrí fún un. **16** Ẹ̀gbọ̀n tí ẹ̀nikẹ̀ni bá fẹ́ jiyàn lórí ọ̀rọ̀ yìí, ohun kan tí mo lè sọ sí gbogbo rẹ̀ ni pé, a kò ní ìlànà tí ó yàtò sí èyí tí mo ti sọ, pé obìnrin gbọ̀dọ̀ fi gèlẹ̀ bo orí rẹ̀ nígbà tí ó bá ní sọ̀tẹ̀lẹ̀ tàbí tí ó bá ní gbàdúra láàrín ìjọ Ọlórún. **17** Nínú àwọn àlàkalẹ̀ èmi ko ni yìn yín nítorí pé bí ẹ̀ bá péjọ̀ kì í ẹ̀ fún rere bí ko ẹ̀ fún búburú. **18** Lọ̀nà kìn-ín-ní, mo gbọ̀ pe ìyapa máa ní wà láàrín yín ní ìgbà tí ẹ̀ bá péjọ̀pọ̀ gégé bí ìjọ, mo sì gba èyí gbọ̀ dé ààyè ibìkan. **19** Kò sí àní àní, ìyàtò gbọ̀dọ̀ wa láàrín yín, kí àwọn tí ó ẹ̀ ìtẹ̀wọ̀gbà lọ̀dọ̀ Ọlórún láàrín yín le farahàn kedere. **20** Nígbà tí ẹ̀ bá pàdé láti jẹun, kì í ẹ̀ oúnjẹ̀ alẹ̀ Olúwa ni ẹ̀ máa ní jẹ. **21** Ẹ̀gbọ̀n tí ara yín, nígbà tí ẹ̀ bá fẹ́ jẹun, olúkúlùkù yín a máa sáré jẹ̀ oúnjẹ̀ rẹ̀ láìdúró de ẹ̀nikẹ̀jì rẹ̀. Ebi a sì máa pa wọn, ẹ̀lòmíràn wọn sì ní mu àmuyó àti àmupara. **22** Sé èyin kò ní ilé tí ẹ̀ ti lè jẹ, tí ẹ̀ sì ti lè mu ní? Tàbí èyin ní gan ìjọ

Ọlórún ni? Èyin sì n dójútì àwọn aláìní? Kín ni kí èmi ó wí fún un yín? Èmi yóò ha yín yín nítorí èyí? A! Rára o. Èmi kò, n kò ní yín yín. **23** Nítorí èyí tí èmi gbà lẹwọ Olúwa ni mo ti fi fún un yin. Ní alẹ ọjọ tí Judasi fihàn, Olúwa Jesu Kristi mú àkàrà. **24** Lẹyin ìgbà tí ó ti dúpẹ lẹwọ Ọlórún fún àkàrà náà tan, ó bù ú, ó fi fún àwọn ọmọ-èyin rẹ, ó sì wí pé, “È gbà kí ẹ sì jẹ, èyí ní ara mi tí a fi fún un yín. È máa ẹ eléyí ni rántí mi.” **25** Bẹẹ gégé lẹyin oúnjẹ alẹ, ó sì mú ago wáìnì, ó sì wí pé, “Ago yí ni májẹmú tuntun nínú èjẹ mi, ẹ máa ẹ èyí, nígbàkígbà ti èyin bá n mu ú, ní ìrántí mi.” **26** Nítorí nígbàkígbà tí ẹ bá n jẹ lára àkàrà yí, tí ẹ sì n mu nínú ago yí, ni ẹ tún sọ nípa ikú Olúwa. È máa ẹ eléyí títí yóò fi padà dé. **27** Nítorí náà tí ẹnikẹni bá jẹ lára àkàrà yí, tí ẹ sì n mu nínú ago Olúwa yí, ní ọ̀nà tí kò bójúmu, yóò jẹbi ẹ̀sẹ sí ara àti èjẹ Olúwa. **28** Ìdí nìyí tí ó fi yẹ kí èniyàn yẹ ara rẹ wò dárádára kí ó tó jẹ lára àkàrà nà àti kí ó tó mu nínú ago náà. **29** Nítorí tí ẹ bá jẹ lára àkàrà, tí ẹ sì mu nínú ago láìyẹ, tí ẹ kò ronú ara Kristi àti nńkan tí ó tùmọ sí, ẹ n jẹ, ẹ sì n mú èbi ìdájọ Ọlórún wá sọrí ara yín. **30** Ìdí nìyí tí ọ̀pọ yín fi di ẹni tí kò lágbára mọ, tí ọ̀pọ yín sì n ẹ̀sànsàn, àwọn mǐràn nínú yín tilẹ ti sùn. **31** Sùgbọ́n tí ẹ bá yẹ ara yín wò dárádára, kí ẹ tó jẹ ẹ, a kì yóò dá yín lẹjọ. **32** Sùgbọ́n nígbà tí a bá dá wa lẹjọ, láti ọwọ Olúwa ni a ti nà wá, kí a má ba à dá wa lẹbi pẹlú ayé. **33** Nítorí náà, èyin arákúnrin mi ọ̀wọ̀n, nígbàkígbà ti ẹ bá péjọ láti jẹ oúnjẹ alẹ Olúwa, tàbí fún ìsìn oúnjẹ alẹ Olúwa, ẹ dúró de ara yín. **34** Bí ebi bá n pa ẹnikẹni nínú yin, kí ó jẹun láti ilé wá, kí ó má ba á mú ìjìyà wá sọrí ara rẹ nígbà tí ẹ bá péjọ. Tí mo bá dé, èmi

yòò máa sòrò lórí àwọn kókó-òrò iyókù tí n kò ì ti fenu bà lèṣeṣe.

12 Ní ti Ẹmí Mímọ ẹyin ará, kò yẹ kí ẹ jẹ òpè. **2** Ẹyin kò mò pé nígbà tí ẹyin jẹ kèfèrí, a fà yín lọ sódò àwọn odi òrìṣà. **3** Nítórí nàà, ẹmí ní sọ fún un yín pé kò sí ẹni tí ní sòrò nípasẹ Ẹmí Ọlórún tí ó lè wí pé, “Ẹni ifibú ni Jesu,” àti pé kò sí ẹni tí ó lè sọ pé, “Olúwa ni Jesu,” bí kò ẹ nípasẹ Ẹmí Mímọ. **4** Njẹ onírúurú ẹbùn ni ó wà, sùgbọn Ẹmí kan nàà ni o ní pín wọn. **5** Onírúurú isẹ ìránṣẹ ni ó sì wà, sùgbọn Ọlórún kan nàà sì ni. **6** Onírúurú isẹ ìránṣẹ ni ó sì wà, sùgbọn Ọlórún kan nàà ni ẹni tí ní sọsọ gbogbo wọn nínú gbogbo wọn. **7** Sùgbọn à ní fi ẹbùn Ẹmí fún olúkúlùkù ènìyàn láti fi jèrè. **8** Ẹmí Mímọ lè fún ẹnikan ní ogbọn láti lè fún ènìyàn nímòràn, ẹlòmíràn ní ẹbùn láti sòrò pẹlú ìmọ rí. Láti ọdò Ẹmí Mímọ kan nàà ni ẹyí ti wá. **9** Ó fi ẹbùn ìgbàgbọ fún ẹlòmíràn, ẹlòmíràn ló sì fi agbára iwòsàn fún nípa Ẹmí Mímọ kan nàà. **10** Ó fi agbára fún àwọn mìíràn láti ẹ àwọn isẹ ìyanu. Ó fún àwọn mìíràn lágbára láti sọ àṣotẹlẹ àti láti wàásù pẹlú ìmísí. Bákan nàà ló fún àwọn kan lẹbùn láti mọ ìyàtò láàrín àwọn ẹmí. Ó fún àwọn ẹlòmíràn ní ẹbùn àti agbára láti lè sọ èdè tí wọn kò mò. Bákan nàà ó fún àwọn ẹlòmíràn lágbára láti mọ àti láti túmọ èdè tí wọn kò gbọ rí. **11** Àní, Ẹmí kan sọsọ ní ní fún ní ní gbogbo ẹbùn àti agbára wònyí. Ọun ni ẹni tí ní ẹ ìpinnu ẹbùn tí ó yẹ láti fún ẹnikòọkan. **12** Ara jẹ ọkan tí ó ní àwọn ẹyà púpọ, sùgbọn gbogbo àwọn ẹyà ara tí ó pọ wònyí ni ó papọ láti jẹ ara kan sọsọ. Bákan nàà ni ó rí pẹlú ara Kristi tí í ẹ ìjọ. **13** Nítórí pé nínú Ẹmí kan ní a ti bamitiisi gbogbo wa sínú

ara kan, ìbá à ẹ̀ ẹ̀ Júù, ìbá à ẹ̀ ẹ̀ Giriki, ìbá à ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀rú, ìbá à ẹ̀ ẹ̀
 òmìnira, gbogbo wa ni a mu nínú Ẹ̀mí Mímọ́ kan náà. **14**
 Bẹ̀ẹ̀ ni, ara, kì í ẹ̀ ẹ̀yà kan ẹ̀so bí kò ẹ̀ ẹ̀ púpọ̀. **15** Tí ẹ̀sẹ̀ bá
 wí pé, “Nítorí ẹ̀mí kì í ẹ̀ ẹ̀wọ̀, ẹ̀mí kì í ẹ̀ ẹ̀ ti ara,” ẹ̀yí kò
 wí pé kì í ẹ̀ ẹ̀kan lára nínú ẹ̀yà ara. **16** Bí etí bá wí pé,
 “Nítorí ẹ̀mí kì í ẹ̀ ẹ̀ ojú, ẹ̀mí kì í ẹ̀ ẹ̀ apá kan ara,” ẹ̀yí kò le
 mú kí ó má jẹ̀ apá kan ara mọ̀. **17** Bí gbogbo ara bá jẹ̀ ojú,
 níbo ni ìgbóran ìbá gbé wà? Bí gbogbo ara bá jẹ̀ etí, níbo
 ni ìgbóórùn ìbá gbé wà? **18** Sùgbón Ọ̀lórùn ti fi àwọn ẹ̀yà
 ara si ara wa, ó sí fi ẹ̀yà kòòkan sí ibi tí ó fẹ̀ kí ó wà. **19** Bí
 gbogbo wọn bá sì jẹ̀ ọ̀kan ẹ̀so nínú ẹ̀yà ara, níbo ni ara
 yóò gbé wà. **20** Ọ̀lórùn dá ẹ̀yà ara púpọ̀, sùgbón ara kan
 ẹ̀so ni. **21** Bí ó tí rí yí, ojú kò lè sọ fún ọ̀wọ̀ pé, “Èmí kò
 nílò rẹ̀.” Bẹ̀ẹ̀ ni orí kò le sọ fún ẹ̀sẹ̀ pé, “Èmí kò nílò rẹ̀.”
22 Àwọn ẹ̀yà ara tí ó dàbí ẹ̀ni pé wọn ẹ̀ aláìlágbara jùlọ,
 tí ó dàbí ẹ̀ni pé kò ẹ̀ pàtàkì rárá, àwọn gan an ni a kò
 le ẹ̀ aláìnílò. **23** Bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀yà ara tí a rò pé kò lólá rárá
 ni àwa n fi ọ̀lá fún jùlọ. Àwọn ẹ̀yà ara tí a rò pé ko yẹ
 rárá ni àwa n fi si ipò ọ̀lá ẹ̀yẹ̀ tí ó ga jùlọ. **24** Nítorí pé
 àwọn ibi tí ó ní ẹ̀yẹ̀ ní ara wa kò nílò ìtójú ọ̀tò. Sùgbón
 Ọ̀lórùn ti pa gbogbo ẹ̀yà ara pọ̀ ẹ̀kan lònà kan, ó sì ti fi
 ẹ̀yẹ̀ tó ga jùlọ fún ibi tí ó ẹ̀ aláìní. **25** Kí ó má ẹ̀ sí ìyàtò
 nínú ara, sùgbón kí àwọn ẹ̀yà ara le máa jẹ̀ olùrànlọ̀wọ̀
 fún ara wọn. **26** Bí ẹ̀yà ara kan bá n jìyà, gbogbo àwọn
 ẹ̀yà ara ìyókù a máa bá a pín nínú ìyà náà. Tí a bá sì bu
 ọ̀lá fún ẹ̀yà ara kan, gbogbo ẹ̀yà ara ìyókù a máa bá a
 yọ. **27** Gbogbo yín jẹ̀ ara Kristi, ẹ̀nikòòkan yín sì jẹ̀ ẹ̀yà
 ara ọ̀tòòtò nínú ara Kristi. **28** Ọ̀lórùn sì gbé àwọn mìíràn
 kalẹ̀ nínú ìjọ, èkínní àwọn aposteli, èkejì àwọn wòlî,

èkẹta àwọn olùkòni, léyìn náà, àwọn tó ní ẹ̀ṣẹ̀ ẹ̀yánu, léyìn náà àwọn tí ó ní ẹ̀bùn ìmúláradá, àwọn olùrànlọ́wọ̀ àti àwọn agbani nímọ̀ràn, àwọn tí ní sọ onírúurú èdè. **29** Njé gbogbo ènìyàn ni ó jẹ aposteli bí? Tàbí gbogbo ènìyàn ni wòlú bí? Ẹ gbogbo ènìyàn ní olùkòni? Ẹ gbogbo ènìyàn ló ní agbára láti ẹ ẹ̀ṣẹ̀ ẹ̀yánu bí? **30** Ẹ gbogbo ènìyàn ló lè wonisàn bí? Rára. Njé gbogbo wa ni Ọlórún fún ní ẹ̀bùn láti le sọrọ̀ ní èdè tí a kò ì tí ì gbọ̀ rí bí? Ẹ ẹnikẹni ló lè túmọ̀ èdè tí wọn sọ tí kò sì yé àwọn ènìyàn bí? **31** Sùgbọ̀n, ẹ máa fi ìtara Ẹ̀fẹ̀rí ẹ̀bùn ti ó tóbi jù. Síbẹ̀ ẹmi o fi ọ̀nà kan tí ó tayo rékojá hàn yín.

13 Bí ẹmi tilẹ̀ lè sọ oríṣíríṣí èdè tí ènìyàn àti ti angẹ̀li, tí n kò bá sì ní ìfẹ̀, mo kàn n pariwo bí ago lásán ni tàbí bí i kimbali olóhùn gooro. **2** Bí mo bá ní ẹ̀bùn ìsọ̀tẹ̀lẹ̀, tí mo sì ní òye gbogbo ohun ìjìnlẹ̀, àti gbogbo ìmọ̀, bí mo sì ni gbogbo ìgbàgbọ̀ tó bèẹ̀ tí mo lè ẹ́ àwọn òkè ríla nídií, tí ẹmi kò sì ní ìfẹ̀, ẹmi kò jẹ nńkan kan. **3** Bí mo bá fi gbogbo nńkan tí mo ní tọ̀rẹ̀ fún àwọn aláìní, tí mo sì fi ara mi fún ni láti sùn sùgbọ̀n tí n kò ní ìfẹ̀, kò ní èrè kan fún mi. **4** Ìfẹ̀ a máa mú sùúrù, ìfẹ̀ a máa ẹ̀sun, ìfẹ̀ kì í ẹ̀ ẹ̀lara, ìfẹ̀ kì í fẹ̀, ìfẹ̀ kì í sọ̀rọ̀ ìgbéraga. **5** Ìfẹ̀ kì í hùwà àtító, kì í wá ohun ara rẹ̀ nńkan. Ìfẹ̀ kì í bínú fùfù, ìfẹ̀ kì í fi búburú ọ̀mọ ẹ̀nikẹ̀jì sínú. **6** Inú ìfẹ̀ kì í dùn sí àṣòótọ̀. Sùgbọ̀n inú rẹ̀ a máa dùn nígbà gbogbo. **7** A máa faradà ohun gbogbo sí òtítọ̀, a máa gba ohun gbogbo gbọ̀, a máa retí ohun gbogbo, a máa fà̀yàrán ohun gbogbo. **8** Ìfẹ̀ kì í kùnà láé, kì í sì í yẹ̀ sùgbọ̀n bí ó bá ẹ̀ ẹ̀sọ̀tẹ̀lẹ̀ ni, wọn yóò dọ́pín, bí ó bá ẹ̀ ẹ̀bùn ahọ̀n ni, wọn yóò dákẹ̀, bí ó bá ẹ̀ pé ìmọ̀ ni yóò di asán. **9** Nítorí àwa mò ní apá kan, àwa sì

sọtélẹ ní apá kan. **10** Sùgbọn nígbà tí èyí ti o pé bá dé, èyí tí í ẹe tí apá kan yóò dópín. **11** Nígbà tí mó wà ni èwe, èmi á máa sọrọ bi èwe, èmi a máa mọye bí èwe, èmi a máa gbèrò bí èwe. Sùgbọn nígbà tí mó di ọkùnrin tán, mo fi ìwà èwe sílẹ. **12** Nítorí pé nísinsin yíi àwà n ríran bàibàì nínú dígi; nígbà náà a ó rí í lójúkojú. Nísinsin yíi mò mò pé ní apá kan; nígbà náà èmi o mò lẹkùnrẹrẹ, kódà bí mo ti dí mí mò pẹlú. **13** Ìjẹ nísinsin yíi àwọn nhkan mẹta wọnyí dúró: ìgbàgbọ, ìrètí, àti ìfẹ. Sùgbọn èyí tí o tóbi jù nínú wọn ni ìfẹ.

14 Ẹ máa lépa ìfẹ, ki ẹ sí máa fi ìtara Ẹàfẹrí ẹbùn tí í ẹe ti Ẹmí, sùgbọn ki ẹ kúkú lé máa sọtélẹ. **2** Nítorí ẹni tí n sọrọ ní èdè àìmọ, kò bá ènìyàn sọrọ bi ko ẹe Ọlórún: nítorí kó sí ẹni tí ó gbọ; sùgbọn nípa ti Ẹmí ó n sọ ohun ìjìnlẹ. **3** Sùgbọn ẹni tí n sọtélẹ n ba àwọn ènìyàn sọrọ fún ìmúdúró, àti ìgbàníyànjú, àti ìtúnú. **4** Ẹni tí n sọrọ ni èdè àìmọ n fi ẹsẹ ara rẹ mulẹ; sùgbọn ẹni ti n sọtélẹ n fi ẹsẹ ìjọ mulẹ. **5** Sùgbọn ìbá wù mí ki gbogbo yín lẹ máa sọ onírúurú èdè, sùgbọn kí ẹ kúkú máa sọtélẹ, ẹni tí n sọtélẹ pọ jù ẹni ti n fèdèfọ lọ, bi kọ ẹ pé ó bá n ẹe ìtumọ, kí ìjọ bá à lẹ kọ ẹkọ. **6** Ìjẹ nísinsin yíi, ará, bí mo bá wá sí àárín yín, tí mo sì n sọrọ ní èdè àìmọ, èrè kín ni èmi yóò jẹ fún yín, bi ko ẹ pé mo bá n bá yín sọrọ, yálà nípa ìsípáyá, tàbí ìmọ tàbí nípa ìsọtélẹ, tàbí nípa ẹkọ? **7** Bẹẹ ní pẹlú àwọn nhkan tí kò ní ẹmí tí n dún, ìbá à ẹ fèrè tàbí dùùrù bí kò ẹ pé ìyàtọ bá wà nínú wọn, a ó tí ẹe mọ ohùn tí fèrè tàbí tí dùùrù n wí? **8** Nítorí pé bi ohùn ìpè kò bá dájú, ta ni yóò múra fún ogun? **9** Bẹẹ sí ni ẹyin, bí kò ẹ pé ẹyin bá n fi ahọn yín sọrọ tí ó yé ni, a ó ti ẹe mọ ohun ti ẹ n

wí? Nítorí pé èyin yóò kàn máa sòrò si aféfé lásán. **10** Ó lé jé pé onírúurú ohùn èdè ní n bẹ ní ayé, kò sí òkan tí kò ní ìtumò. **11** Njé bí èmí kò mọ ìtumò ohùn èdè náà, èmí ó jásí aláìgbédè sí ẹni tí n sòrò, ẹni tí n sòrò yóò sí jásí aláìgbédè sí mi. **12** Bẹẹ sì ní èyin, bí èyin ti ní ìtara fún èbùn Èmí, ẹ máa ẹ afẹrí àti máa pọ sí i fún idàgbàsókè ijọ. **13** Nítorí náà jé ki ẹni tí n sòrò ni èdè àimò gbàdúra ki ó lè máa ẹ ìtumò ohun tí ó sọ. **14** Nítorí bí èmi bá n gbàdúra ní èdè àimò, èmí mi ni n gbàdúra, sùgbọn ọkàn mi jé aláìléso. **15** Njé kín ni èmi yóò ẹ? Èmi yóò fi èmí mi gbàdúra, èmi yóò sí fi òye mi gbàdúra pẹlú; Èmi yóò fi èmí mi kọrin, èmi yóò sí fi òye mi kọrin pẹlú. **16** Bí bẹẹ kọ, bí iwọ bá yin Ọlórún nípa èmí, báwo ni ẹni tí n bẹ ni ipò òpẹ yóò ẹ ẹ “Àmín” si idúpẹ rẹ, nígbà tí kò mọ ohun tí iwọ wí? **17** Nítorí iwọ dúpẹ gidigidi nítòótó, sùgbọn a kó fi ẹsẹ ẹnikẹjì rẹ múlẹ. **18** Mó dúpẹ lówọ Ọlórún tí èmi n fọ onírúurú èdè ju gbogbo yín lọ. **19** Sùgbọn mo fẹ kí n kúkú fi ọkàn mi sọ ọrọ márùn-ún ni inú ijọ, kí n lè kọ àwọn ẹlòmíràn ju ẹgbẹrún mewaà ọrọ ni èdè àimò. **20** Ará, ẹ má ẹ jẹ ọmọdé ni òye, sùgbọn ẹ jẹ ọmọdé ní àrankàn, sùgbọn ni òye ẹ jẹ àgbà. **21** A tí kọ ọ nínú òfin pé, “Nípa àwọn aláhọn mìíràn àti elétè àjẹjì ní èmi ó fi ba àwọn ènìyàn yìi sòrò; síbẹ wọn kì yóò gbọ tẹmi,” **22** Nítorí náà àwọn ahọn jásí àmì kan, kì í ẹ fún àwọn tí ó gbàgbọ, bí kò ẹ fún àwọn aláìgbàgbọ: sùgbọn ìsọtẹlẹ kì í ẹ fún àwọn tí kò gbàgbọ bí kò ẹ fún àwọn tí ó gbàgbọ. **23** Njé bí gbogbo ijọ bá péjọ sí ibi kan, tí gbogbo wọn sí n fi èdè fọ, bí àwọn tí ó jé aláìlẹkọọ àti aláìgbàgbọ bá wọlé wá, wọn kí yóò ha wí pé èyin n ẹ òmùgò? **24** Sùgbọn bí gbogbo

yín bá ní sọtélẹ̀, ti ẹ̀nikan tí kò gbàgbò tàbí tí ko ni ẹ̀kọ́ bá wọlé wá, gbogbo yin ní yóò fi òye ẹ̀sẹ̀ yé e, gbogbo yin ní yóò wádíí rẹ̀. **25** Bẹ̀ẹ̀ ní a ó sì fi àṣírí ọ̀kàn rẹ̀ hàn; bẹ̀ẹ̀ ni òun ó sì dojúbolẹ̀, yóò sí sin Ọ̀lọ̀run yóò sì sọ pé, “Nítòótó Ọ̀lọ̀run ní bẹ̀ láàrín yín!” **26** Njẹ́ ẹ́éha ti ẹ̀, kín ni àwa yóò sọ ẹ̀yin ará? Nígbà tí ẹ̀yin péjọpọ̀, tí olúkúlùkù yín ni Saamu kan tàbí ẹ̀kọ́ kan, ẹ̀dẹ̀ kan, ifihàn kan àti ìtumò kan. Ẹ̀ máa ẹ̀ ohun gbogbo láti gbé ìjọ́ rọ̀. **27** Bí ẹ̀nikan bá fi ẹ̀dẹ̀ fọ̀, kí ó jẹ́ ẹ̀nìyàn méjì, tàbí bí ó pọ̀ tán, kí ó jẹ́ mẹ̀ta, kí ó sọ̀rọ̀ ní ọ̀kọ̀ọ̀kan, kí ẹ̀nikan sì túmọ̀ rẹ̀. **28** Sùgbọ̀n bí kò bá sí ògbufọ̀, kí ó pa ẹ̀nu rẹ̀ mọ́ nínú ìjọ̀; sì jẹ́ kí ó máa bá ara rẹ̀ àti Ọ̀lọ̀run sọ̀rọ̀. **29** Jẹ́ kí àwọn wòlî méjì tàbí mẹ̀ta sọ̀rọ̀, kí àwọn iyókù sì wòye ìtumò ohun tí a sọ. **30** Bí a bá sì fi ohunkóhun hàn ẹ̀ni tí ó jókòó nǐbẹ̀, jẹ́ kí ẹ̀ni tí ó kọ̀ sọ̀rọ̀ ǎájú dákẹ̀. **31** Nítorí gbogbo yín lè sọtélẹ̀ ni ọ̀kọ̀ọ̀kan, kí gbogbo yín lè kọ̀ ẹ̀kọ̀, kí a lè tu gbogbo yín nínú. **32** Ẹ̀mí àwọn wòlî a sí máa tẹ̀rìba fún àwọn wòlî. **33** Nítorí Ọ̀lọ̀run kì í ẹ̀ Ọ̀lọ̀run ohun rúdurúdu, sùgbọ̀n ti àlàáfíà. Gégé bí ó ti jẹ́ nínú gbogbo ìjọ̀ ẹ̀nìyàn mímọ̀. **34** Jẹ́ kí àwọn obìnrin yín dákẹ̀ nínú ìjọ̀, nítorí a kò fi fún wọn láti sọ̀rọ̀, sùgbọ̀n jẹ́ kí wọn wà lábẹ̀ ìtẹ̀rìba, gégé bí òfin pẹ̀lú ti wí. **35** Bí wọn bá sì fẹ́ mọ́ nǐpa ohunkóhun, kí wọn béèrè lẹ́wọ̀ ọ̀kọ́ wọn ní ilé; nítorí ohun ìtìjù ní fún àwọn obìnrin láti máa sọ̀rọ̀ nínú ìjọ̀. **36** Kín ni? Ẹ̀ lódò yín ní ọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run ti jáde ni, tàbí ẹ̀yin nìkan ni o tọ́ wá? **37** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá ró ará rẹ̀ pé òun jẹ́ wòlî, tàbí òun jẹ́ ẹ̀ni tí ó ní ẹ̀bùn ẹ̀mí, jẹ́ kí nìkan wònyí ti mo kọ́ sí yin yé e dájú pé òfin Olúwa ni wọn. **38** Sùgbọ̀n bí ẹ̀nikan bá fi ojú fọ̀ ẹ̀yí dá, òun fúnra rẹ̀ ní a ó fi ojú fò dá. **39** Nítorí náà ará, ẹ̀

máa fi ìtara şàfèrí láti sọtélè, kí ẹ má sì şe dánílèkún láti fi èdè fò. **40** Ẹ máa şe ohun gbogbo tẹyẹtẹyẹ àti lẹşẹşẹ.

15 Ìjẹ ará, èmi ní sọ ìyìnrrere náà dí mí mò fún un yín, tí mo ti wàásù fún un yín, èyí tí èyin pèlú ti gbá, nínú èyí tí èyin sì dúró. **2** Nípasẹ ìyìnrrere yìí ni a fi ní gbà yín là pèlú, bí èyin bá di ọrọ ti mo ti wàásù fún yín mú şínşín. Bí bẹẹ kò, èyin kàn gbàgbọ lásán. **3** Nítorí èyí tí mo rí gbà şáájú ohun gbogbo ní èmi pèlú ti fi lé e yín lówó, bí Kristi ti kú nítorí ẹşẹ wá gégé bí ìwé mí mó tí wí. **4** Àti pé a sìnkú rẹ, àti pé ó jínde ní ọjó kẹta gégé bí ìwé Mímó tí wí; **5** àti pé ó farahàn Peteru, lẹyìn èyí, àwọn méjìlá. **6** Lẹyìn èyí, ó farahàn àwọn ará tí o jú ẹẹdẹgbẹta lọ lẹẹkan náà; ọpọ nínú wọn wà tí tí fi di ìsinsin yìí, şùgbọ́n àwọn diẹ ti sùn. **7** Lẹyìn èyí ni ó farahan Jakọbu; lẹyìn náà fún gbogbo àwọn aposteli. **8** Àti níkẹyìn gbogbo wọn ó farahàn mí pèlú, bí ẹnì tí a bí şáájú àkókò rẹ. **9** Nítorí èmi ni ẹnì tí ó kéré jùlọ nínú àwọn aposteli, èmi ẹnì tí kò yẹ láti pè ní aposteli, nítorí tí mo şe inúnibíni sí ọjọ èniyàn Ọlórún. **10** Şùgbọ́n nípa oore-ọfẹ Ọlórún mo rí bí mo ti rí: oore-ọfẹ rẹ tí a fi fún mi kò sì jẹ asán; şùgbọ́n mó şişẹ lópòlópò jú gbogbo wọn lọ, şùgbọ́n kì í şe èmi, bí kò şe oore-ọfẹ Ọlórún tí ó wà pèlú mi. **11** Nítorí náà ìbá à şe èmí tàbí àwọn ni, èyí ní àwa wàásù, èyí ní èyin sì gbàgbọ. **12** Ìjẹ bí a bá wàásù Kristi pé ó tí jínde kúrò nínú òkú, èéha tí şe tí àwọn mìíràn nínú yín fi wí pé, àjínde òkú kò sí. **13** Şùgbọ́n bí àjínde òkú kò sí, òjẹ Kristi kò jínde. **14** Bí Kristi kò bá sì jínde, òjẹ asán ni ìwàásù wà, asán sì ni ìgbàgbọ yín pèlú. **15** Şùgbọ́n jù bẹẹ lọ, a mú wa ni ẹlẹrìí èké fún Ọlórún; nítorí ti àwa jẹrìí Ọlórún pé ó jí Kristi dide kúrò

nínú òkú: ẹni tí òun kò jí dídẹ bí ó bá ẹ pé àwọn òkú kò jínde? **16** Nítorí pé bí á kò bá jí àwọn òkú dídẹ, nǵẹ a kò jí Kristi dídẹ, **17** bí a kò bá sì jí Kristi dídẹ, asán ní ìgbàgbọ yín; ẹyin wà nínú ẹsẹ yín síbẹ. **18** Nǵẹ àwọn pẹlú tí ó sùn nínú Kristi ẹsẹgbẹ. **19** Bí ó bá ẹ pé kíkí ayé yíi nìkan ní àwà ní ìrètí nínú Kristi, àwà jásí òtòsì jùlọ nínú gbogbo ènìyàn. **20** Nǵẹ nísinsin yíi Kristi tí jínde kúrò nínú òkú, ó sì dí àkóbí nínú àwọn tí ó sùn. **21** Nítorí ìgbà tí ó jẹ pé nípa ènìyàn ní ikú ti wá, nípa ènìyàn ní àjínde òkú sì ti wá pẹlú. **22** Nítorí bí gbogbo ènìyàn ti kú nínú Adamu, bẹẹ ní a ó sì sọ gbogbo ènìyàn dí aláàyè nínú Kristi. **23** Şùgbọn olúkúlùkù ènìyàn ní ipá tirẹ: Kristi àkóbí; lẹyin ẹyí àwọn tí ó jẹ tí Kristi ni wíwá rẹ. **24** Nígbà náà ni òpin yódó dé, nígbà tí ó bá ti fi ìjọba fún Ọlórún Baba, nígbà tí ó bá pa gbogbo àşẹ àti gbogbo ọlá àti agbára run. **25** Nítorí ti òun gbọdọ ti jẹ ọba kí òun to fi gbogbo àwọn ọtá rẹ sí abẹ ẹsẹ rẹ. **26** Ikú ní ọtá ìkẹyìn tí a ó parun. **27** “Nítorí ó ti fi ohun gbogbo sábé ẹsẹ rẹ.” Şùgbọn nígbà tí ó wí pé, “Ohun gbogbo ni á fi sí abẹ rẹ,” o dájú pé Ọlórún nìkan şoşo ní kò sí ní abẹ rẹ, Òun ní ó fi ohun gbogbo sí abẹ àkóso Kristi. **28** Nígbà tí a bá sì fi ohun gbogbo sí abẹ rẹ tán, nígbà náà ni á ó fi ọmọ tìkára rẹ pẹlú sábé ẹni tí ó fi ohun gbogbo sí abẹ rẹ, kí Ọlórún lẹ jásí ohun gbogbo nínú ohun gbogbo. **29** Ní báylí, bí kò bá sí àjínde, kín ní ète àwọn ènìyàn tí wọn ní tẹ bọ omi nítorí òkú? Bí àwọn òkú kò bá jínde rárá, nítorí kín ni a ẹ ní bamitiisi wọn nítorí wọn? **30** Nítorí kín ní àwà sì ẹ ní bẹ nínú ewu ni wákàtí gbogbo? **31** Mo sọ nípa ayọ tí mo ní lórí yín nínú Kristi Jesu Olúwa wá pé, èmi ní kú lójoojúmọ. **32** Kí a wí bí

ènìyàn, bí mo bá ẹranko jà ní Efesu, ànfààní kín ni ó jẹ fún mí? Bí àwọn òkú kò bá jínde, “È jẹ kí a máa jẹ, kí a máa mú; nítorí ní ọlá ni àwà ó kú.” **33** Kí a má tàn yín jẹ, “Ègbẹ búburú bá iwà rere jẹ.” **34** È jí ìjì òdodo, kí ẹ má sì dẹşẹ; nítorí àwọn ẹlòmíràn kò ni imọ Ọlórún, mo sọ èyí kí ojú ba à lè tiyín. **35** Şùgbọn ẹnikan yóò wí pé, “Báwo ni àwọn òkú yóò şe jínde? Irú ara wó ni wọn ó padà sí?” **36** İwọ aláimòye, ohun tí iwọ fúnrúgbìn kì í yè bí kò şe pé ó ba kú, **37** àti èyí tí iwọ fúnrúgbìn, kì í şe ara tí ń bọ ni iwọ fúnrúgbìn, şùgbọn èso lásán ni, ìbá à şe alikama, tàbí irú mիրàn. **38** Şùgbọn Ọlórún fún ún ni ara bí o tí wù ú, àti fún olúkúlùkù irúgbìn ara tirẹ. **39** Gbogbo ẹran-ara kì í şe ẹran-ara kan náà, şùgbọn ọtò ni ẹran-ara ti ènìyàn, ọtò ni ẹran-ara ti ẹranko, ọtò ní ti ẹja, ọtò sì ní tí ẹyẹ. **40** Ará ti òkè ọrun ń bẹ, ara ti ayé pẹlú sì ń bẹ, şùgbọn ògo ti òkè ọrun ọtò, àti ògo ti ayé ọtò. **41** Ọtò ni ògo ti oòrùn, ọtò ni ògo ti ọşùpá, ọtò sì ni ògo ti ìràwọ; ìràwọ şá yàtò sí ìràwọ ni ògo. **42** Gégé bẹẹ sí ni àjínde òkú. A gbìn ín ní ìdíbàjẹ; a sí jì í dide ni àìdíbàjẹ. **43** A gbìn ín ni àìní ọlá, a sí jí í dide ni ògo; a gbìn ín ni àìlera, a sì jí í dide ní agbára. **44** A gbìn ín ni, ara ẹran a sì jí í dide ni ara ti ẹmí. Bí ara ẹran bá ń bẹ, ara ẹmí náà sì ń bẹ. **45** Bẹẹ ní a si kọ ọ pé, “Adamu ọkúnrin ìşáájú, aláàyè ọkàn ni a dá a”; Adamu ìkẹyìn ẹmí ìşonidààyè. **46** Şùgbọn èyí tí í şe tí ẹmí kọ ní ó kókó şáájú, bí kò şe èyí tí í şe tí ara ọkàn, lẹyìn náà èyí ti í şe ti ẹmí. **47** Ọkúnrin ìşáájú ti inú erùpẹ wá gégé bí ẹni erùpẹ: ọkúnrin èkejì látí ọrun wá ni. **48** Bí ẹni erùpẹ ti rí, irú bẹẹ sì ni àwọn tí í şe erùpẹ: bí ẹni tí ọrun ti rí, irú bẹẹ sì ni àwọn tí í şe tí ọrun. **49** Bí

àwa ti rú àwòrán ẹni erùpẹ, bẹẹ ni àwa ó sì rú àwòrán ẹni ti ọrun. **50** Ará, òjé èyí ní mo wí pé, ara àti ẹjẹ kò lè jogún ìjọba Ọlọrun, bẹẹ ni ìdífàjẹ kò lè jogún àdífàjẹ. **51** Kíyèsì í, ohun ìjìnlẹ̀ ní mo sọ fún un yín, gbogbo wá kì yóò sùn, sùgbón gbogbo wá ní a ó palàradà. **52** Lógán, ni ìṣẹ́jú kan, nígbà ipè ìkẹyìn: nítorí ipè yóò dún, a ó sì jí àwọn òkú dide ní àdífàjẹ, a ó sì pa wá láràdà. **53** Nítorí pé ara ìdífàjẹ yí kò lè ṣàìgbé ìdífàjẹ wò, àti ara kíkú yí kò lè ṣàìgbé ara àìkú wò. **54** Sùgbón nígbà tí ará ìdífàjẹ yí bá ti gbé àdífàjẹ wò, ti ara kíkú yí bá sí ti gbé àìkú wò bẹẹ tan, nígbà náà ni ọrọ̀ ti a kọ yóò sẹ̀ pé, “A gbé ikú mí ní ìṣẹgun.” **55** “Ikú, oró rẹ dà? Ikú, ìṣẹgun rẹ dà?” (Hadēs g86) **56** Oró ikú ni ẹ̀ṣẹ; àti agbára ẹ̀ṣẹ ni ọ̀fin. **57** Sùgbón ọ̀pẹ̀ ní fún Ọlọrun ẹni tí ó fi ìṣẹgun fún wá nípa Olúwa wá Jesu Kristi! **58** Nítorí náà ẹyin ará mi olùfẹ ẹ maa dúró ṣinṣin, láìyèsè, kí ẹ maa pọ̀ sí í ní ìṣẹ Olúwa nígbà gbogbo, ní ìwọn bí ẹyin ti mò pé ìṣẹ yin kì í ẹ asán nínú Olúwa.

16 Òjé ní ti ìdàwó fún àwọn ènìyàn mímọ̀, bí mo tí wí fún àwọn ìjọ Galatia, bẹẹ gégé ní kí ẹ ẹ. **2** Ní ojọ kìn-ín-ní ọ̀ṣẹ, kí olúkúlùkù yín fi sínú ìṣúra lódò ara rẹ̀ ní apá kan, gégé bí Ọlọrun ti ẹ rere fún ún, kì ó má ẹ si ìkójọ nígbà tí mo bá dé. **3** Àti nígbà ti mo bá dé, àwọn ẹni tí ẹ bá yàn, àwọn ni èmi ó rán láti mú ẹ̀bùn yín gòkè lọ si Jerusalemu. **4** Bí ó bá sì yẹ kí èmi lọ pẹ̀lú, wọn ó sì bá mi lọ. **5** Sùgbón èmi yóò tò yin wá, nígbà tí èmi bá ti kojá láàrín Makedonia: nítorí èmi yóò kojá láàrín Makedonia. **6** Bóyá èmi ó sì dúró pẹ̀lú yín, tàbí kí n tilẹ̀ lo àkókò òtútù, kì ẹyin lé sìn mí ni ọ̀nà àjò mí, níbí kíbi tí mo bá n lọ. **7** Nítorí èmi kò fẹ kan ri yín kì èmi sì ẹ bẹẹ kojá

lọ; nítorí èmi ní retí àti dúró lódò yín diẹ, bí Olúwa bá fẹ. **8** Şùgbọn èmi yóò dúró ni Efesu tí tí dí Pentikosti. **9** Nítorí pé ilẹ̀kùn nílá láti ẹ̀ ẹ̀ gidi sí sílẹ̀ fún mí, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ sì ni àwọn ọ̀tá tí nì bẹ. **10** Njẹ́ bí Timotiu bá dé, ẹ̀ jẹ́ kí ó wà lódò yín láibẹ̀rù, nítorí òun nì ẹ̀ ẹ̀ Olúwa, bí èmi pẹ̀lú ti nì ẹ̀. **11** Nítorí náà kí ẹ̀nikẹ̀ni má ẹ̀ kẹ̀gàn rẹ. Şùgbọn ẹ̀ sín ín jáde lònà àjò ni àlàáfíà, kí òun lè tò mí wá; nítorí tí èmí nì fi ojú sí ọ̀nà fún wíwá rẹ̀ pẹ̀lú àwọn arákùnrin. **12** Şùgbọn ní ti Apollo arákùnrin wa, mo bẹ̀ ẹ̀ púpọ̀ láti tò yín wá pẹ̀lú àwọn arákùnrin, şùgbọn kì í ẹ̀ ẹ̀fẹ̀ rẹ̀ rára láti wà nísinsin yí, şùgbọn òun yóò wá nígbà tí ààyè bá sí sílẹ̀ fún un. **13** Ẹ̀ máa ọ̀ra, ẹ̀ dúró şinşin nínú ìgbàgbọ̀, ẹ̀ ẹ̀ bi ọ̀kùnrin tí ó nì ìgboyà, ẹ̀ jẹ́ alágbára. **14** Ẹ̀ máa ẹ̀ ohun gbogbo nínú ẹ̀fẹ̀. **15** Njẹ́ mo bẹ̀ yín ará, ẹ̀ sá mọ̀ ilé Stefana pé, àwọn ni ẹ̀ni àkókó tó gba Jesu ní Akaia, àti pé, wọn sì tí fi ará wọn fún ẹ̀ ẹ̀ iránşẹ̀ àwọn èniyàn mímọ̀. **16** Kí ẹ̀yin tẹ̀ríba fún irú àwọn báwọ̀nyí, àti fún olúkúlùkù olùbáşíşẹ̀ pọ̀ pẹ̀lú wa tí ó sì nì ẹ̀ ẹ̀ làálá. **17** Mo láyọ̀ fún wíwá Stefana àti Fortunatu àti Akaiku, nítorí ẹ̀yí tí ó kù nípá tí yín wọn ti fi kún un. **18** Nítorí tí wọn tu ẹ̀mí mí lára àti tiyín: nítorí náà, ẹ̀ máa gba irú àwọn ti ó rí bẹ̀. **19** Àwọn ẹ̀jọ̀ ni Asia kí í yín. Akuila àti Priskilla kí í yín púpọ̀ nínú Olúwa, pẹ̀lú ẹ̀jọ̀ tí ó wà ni ilé wọn. **20** Gbogbo àwọn arákùnrin kí í yín. Ẹ̀ fi ẹ̀fẹ̀nukonu mímọ̀ kí ara yín. **21** Ẹ̀kíni ti èmi Paulu, láti ọ̀wọ̀ èmi tìkára mi wá. **22** Bí ẹ̀nikẹ̀ni kò bá nì ẹ̀fẹ̀ Jesu Kristi Olúwa, jẹ́ kí ó dī ẹ̀ni ẹ̀fíbú. Máa bọ̀ Olúwa wa! **23** Oore-ọ̀fẹ̀ Jesu Kristi Olúwa kí ó wà pẹ̀lú yín! **24** Ẹ̀fẹ̀ mi wá pẹ̀lú gbogbo yín nínú Kristi Jesu. Àmín.

2 Corinthians

1 Paulu aposteli Jesu Kristi nípa ìfẹ̀ Ọlórún, àti Timotiu arákùnrin wá, Sí ijọ Ọlórún tí ó wà ní Kòrinti pèlú gbogbo àwọn èniyàn mímọ́ tí ó wà ní gbogbo Akaia: **2** Oore-òfẹ́ sí yín àti àlàáfíà láti ọ̀dọ̀ Ọlórún Baba wa, àti Jesu Kristi Olúwa. **3** Olùbùkún ni Ọlórún, àti Baba Jesu Kristi Olúwa wa, Baba ìyọ̀nú, àti Ọlórún ìtùnú gbogbo. **4** Èni tí ń tù wá nínú ni gbogbo ìdààmú wa, ki àwa pèlú lè máa tu àwọn tí ó wá nínú ìdààmú nínú, nípa ìtùnú náà ti a fi ń tú àwa fúnra wa nínú láti ọ̀dọ̀ Ọlórún wá. **5** Nítorí pé bí àwa ti pín nínú ìjìyà Kristi, gégé bẹ̀ẹ̀ nì ìtùnú wa dí púpọ̀ pèlú nípa Kristi. **6** Şùgbọ̀n bí a bá sì ń pọ̀n wa lójú, ó jẹ́ fún ìtùnú àti ìgbàlà yín; tàbí bi a bá ń tù wá nínú, ó jẹ́ fún ìtùnú yín ti ń şìşẹ́ sùúrù láti mú yin ní irú ifaradà iya kan náà ti àwa pèlú ń jẹ́. **7** Àti pé ìrètí wa nípa tiyín dúró şinşin, àwa si mò pé, bí èyin ti jẹ́ alábápín nínú iya wa, bẹ̀ẹ̀ ni èyin ń pín nínú ìtùnú náà pèlú. **8** Arákùnrin àti aràbìnrin, àwa kò fẹ́ kí èyin jẹ́ ọ̀pẹ̀ nípa wàhálà tí ó dé bá wa ní agbègbè Asia, ní ti pé a pọ̀n wa lójú gidigidi rékojá agbára ifaradà wa, tó bẹ̀ẹ̀ tí ìrètí kò tilẹ̀ sí fún èmí wa mò. **9** Nítòótó, nínú ọkàn wa a tilẹ̀ ní ìmòlára wí pé a tí gba ìdálẹ̀bi ikú, şùgbọ̀n èyí farahàn láti má mú wa gbèkèlẹ̀ ara wa bí kò şe Ọlórún tí ń jí òkú dide. **10** Èni tí ó gbà wá kúrò nínú irú ikú tí ó tóbi bẹ̀ẹ̀, yóò sí tún gbà wá; òun ní àwa gbèkèlẹ̀ pé yóò sí máa gbà wá síbèsíbè, **11** bí èyin pèlú ti ń fi àdúra yín ràn wá lówó. Àti pé ọ̀pọ̀ èniyàn ni yóò dúpẹ̀ nítorí wa fún oore-òfẹ́ ojúrere tí a rí gbà nípa ìdáhùn sí àdúra ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn. **12** Nítorí èyí ní ìşògo wá, èrì láti inú ọkàn wa pèlú si jẹ́rìí wí pé àwa ń gbé

ìgbésí ayé tí ó ní ìtumò pàápàá jùlọ nínú ìbágbépò wa pèlú yín, nínú ìwà mímọ àti òtítọ láti ọdọ Ọlórún wá. Kì í ẹ nípa ogbọn ti ara ni àwa n ẹ yí bí kò ẹ nípa oore-ọfẹ Ọlórún. **13** Nítorí pé àwa kò kọwé ohun tí eyín kò lè kà àti ni mòye rẹ sí yín. Mo sì tún ní ìrètí wí pé. **14** Gégé bí èyin pèlú ti ní ìmọ nípa wa ní apá kan, bákan náà ni ẹ ó ní ìmọ lẹkùnrẹré tí ẹ ó sì fi wá yangàn, bí àwa pèlú yóò ẹ fi yín yangàn ní ọjó Jesu Olúwa. **15** Nítorí mo ní ìdánilójú yìi wí pé, mo pinnu láti kókọ bẹ yín wò kí ẹ lè jẹ ànfààní ìgbà méjì. **16** Mo pinnu láti bẹ yín wò ní ìrìnàjò mi sí Makedonia àti láti tún bẹ yín wò nígbà tí mo bá n padà bọ láti Makedonia àti wí pé kí èyin kí ó lè rán mi láti ọdọ yín ní ìrìnàjò mi sí Judea. **17** Nítorí náà nígbà tí èmi ní gbèrò bẹẹ, èmi ha ẹiyéméjì bí? Tàbí àwọn ohun tí mo pinnu, mo ha pinnu wọn gégé bí ti ará bí, pé kí ó jẹ “Bẹẹ ní, bẹẹ ní” àti “Bẹẹ kọ, bẹẹ kọ”? **18** Ẹ̀gbọn bí Ọlórún tí jẹ olóòtítọ, ọ̀rọ wa fún yín kí í ẹ bẹẹ ni àti bẹẹ kọ. **19** Nítorí pé Jesu Kristi, Ọmọ Ọlórún, ẹni tí a tí wààsù rẹ láàrín yín nípasẹ èmí àti Silfanu àti Timotiu, kì í ẹ bẹẹ ni bẹẹ kọ, ẹ̀gbọn nínú rẹ ni bẹẹ ní. **20** Nítorí tí gbogbo ilé Ọlórún dí bẹẹ ni nínú Kristi. Nítorí ìdí èyí ní a ẹ n wí pé “Àmín” nípasẹ rẹ sí ọ̀go Ọlórún. **21** Njẹ nísinsin yìi, Ọlórún ni ó fi ẹsẹ wa múlẹ pèlú yín nínú Kristi, Ọ̀un ni ó ti fi àmì ọ̀rọ́ yàn wá, **22** ó sì fi èdìdì rẹ dì wá pèlú, ó sì tí fi Ẹmí rẹ sí wa ní ọkàn gégé bí ẹrì ìdánilójú ohun tí ó n bọ. **23** Mo sì pe Ọlórún ẹ ẹlẹrì ọkàn mi pé nítorí àti dá yín sí ní èmi kò ẹ padà sí Kòrinti. **24** Kì í ẹ nítorí tí àwa jẹ gàba lórí ìgbàgbọ yín, ẹ̀gbọn àwa n ẹsẹ pọ pèlú yín fún ayọ yín nítorí nípa ìgbàgbọ ni èyin dúró ẹ̀sin.

2 Nítorí náà mo tí pinnu nínú ara mí pé, èmi kì yòò tún fi ìbànújé tò yin wá. **2** Nítorí pé bí èmi bá mú inú yín bàjé, òjé ta ni èni tí ìbá mú inú mí dùn ní àkókò tí inú mi bá bàjé bí kò ẹ èni tí mo ti ba nínú jé? **3** Èmi sì kòwé bí mo tí kọ sí yín pé, nígbà tí mo bá sì de, kí èmi má ẹ ni ìbànújé lódò àwọn ti ìbá mú mi ní ayò, nítorí tí mo ní ìgbékẹlẹ nínú gbogbo yín, wí pé èyin yòò jé aláápín ayò mi. **4** Nítorí pé nínú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wàhálà àti ìrora ọkàn mí ni mo ti fi ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ omijé kòwé sí yín; kì í ẹ nítorí kí a lè bà yín nínú jé, sùgbọ̀n kí èyin bá a lè mọ bí ifẹ́ tí mo ní sí yín ẹ jinlẹ́ tó. **5** Bí ẹnikẹni bá fa ohun ìbànújé kì í ẹ èmi ni ó bà nínú jé, bí kò ẹ èyin fúnra yín, níwọ̀n iyówù kí ó jé; n kò fẹ́ sọ ọ lònà líle jù. **6** Ìyà náà tí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ti fi jé irú èniyàn bèẹ́ tó fún un. **7** Kàkà bèẹ́, èyin ìbá kúkú dáríjì í, kí ẹ sí tó ú nínú ní gbogbo ọ̀nà, kí ìbànújé má bà á bo irú èniyàn bèẹ́ mọ̀lẹ́. **8** Nítorí náà mo bè yín, ẹ fi ìdánílójú ifẹ́ yín hàn sí irú èni náà. **9** Ìdì tí mo ẹ kòwé ni kí èmi ba à lè rí ẹrì dímú nípa ìgbọ̀ràn yín nínú ohun gbogbo. **10** Sùgbọ̀n bí èyin bá dáríjì ẹnikẹni, èmi pẹ̀lú dáríjì í. Ohun tí èmi pẹ̀lú bá fi jì, nítorí tiyín ní mo fi jì níwájú Kristi. **11** Kí Satani má ba à rẹ wa jẹ. Nítorí àwa kò ẹ aláìmọ̀ àrẹkẹrẹkẹ rẹ. **12** Sùgbọ̀n nígbà ti mo dé Troasi láti wààsù ìyìnrrere Kristi, tí mo sì rí i wí pé Olúwa ti sí ìlẹ̀kùn fún mi, **13** síbẹ́ èmi kò ní àlàáfíà lókàn mi, nítorí tí èmi kò rí Titu arákùnrin mi níbẹ́. Nítorí ìdì èyí ni mo ẹ dàgbére fún wọn, mo si rékojá lọ sí Makedonia. **14** Sùgbọ̀n ọ̀pẹ́ ni fún Ọlórùn, èni tí n yọ ayò ìṣégun lórí wá nígbà gbogbo nínú Kristi, tí a sì n fi òórùn dídùn ìmọ̀ rẹ hàn nípa wa níbì gbogbo. **15** Nítorí òórùn dídùn Kristi ni àwa jẹ fún

Ọlórún, nínú àwọn tí a ní gbàlà àti nínú àwọn tí ó ní sègbé.

16 Fún àwọn kan, àwa jẹ òórùn sí ikú, àti fún àwọn mìíràn òórùn ìyè sí ìyè. Ta ni ó ha si tọ fún nńkan wọnyí? **17** Nítorí àwa kò dàbí àwọn ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, tí ní fi ọ̀rọ̀ Ọlórún sòwò jẹun; sùgbọ́n nínú ọ̀títọ̀ inú àwa ní sọ̀rọ̀ níwájú Ọlórún nínú Kristi gégé bí àwọn tí a rán láti ọ̀dọ̀ Ọlórún wá.

3 Àwa ha tún bèrẹ̀ láti máa yín ara wá bí? Tàbí àwa ha ní fẹ̀ ìwé ìyìn sọ̀dọ̀ yín, tàbí láti ọ̀dọ̀ yín gégé bí ẹ̀lòmíràn tí ní ẹ̀? **2** Ẹyin fúnra yín ni ìwé ìyìn wa, tí a ti kọ sí yín ní ọkàn, ti gbogbo ènìyàn mò, tí wọ̀n sì ní kà. **3** Ẹyin sì ní fihàn pé ìwé tí a gbà sílẹ̀ láti ọ̀dọ̀ Kristi ni yín, kì í ẹ̀ èyí tí a sì fi jẹlú kọ, bí kò sẹ Ẹmí Ọlórún aláàyè, kì í ẹ̀ nínú wàlàà òkúta bí kò sẹ nínú wàlàà ọkàn ẹran. **4** Irú ìgbékẹ̀lẹ̀ yìí ni àwa ní nípasẹ̀ Kristi sọ̀dọ̀ Ọlórún, **5** kì í ẹ̀ pé àwa tó fún ara wa láti sítà ohunkóhun bí ẹni pé láti ọ̀dọ̀ àwa tìkára wa; sùgbọ́n láti ọ̀dọ̀ Ọlórún ní títọ̀ wà, **6** Ẹni tí ó mú wa yẹ bí ìránṣẹ̀ májẹmú tuntun; kì í ẹ̀ ní ti ìwé àkọ̀sílẹ̀ sùgbọ́n ní ti ẹ̀mí, nítorí ìwé a máa pa ni, sùgbọ́n ẹ̀mí a máa sọ ní di ààyè. **7** Sùgbọ́n bí isẹ̀ ìránṣẹ̀ tí ikú, tí a tí kọ tí a sì ti gbẹ̀ sí ara òkúta bá jẹ ológo tó bèẹ̀ tí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli kò lè tejúmọ̀ wíwo ojú Mose nítorí ògo ojú rẹ̀ (ògo ti ní kọjá lọ); **8** yóò ha ti rí tí isẹ̀ ìránṣẹ̀ ti ẹ̀mí kì yóò kúkú jẹ ògo jù? **9** Nítorí pé bi isẹ̀ ìránṣẹ̀ ìdálẹ̀bi bá jẹ ológo, mélòó mélòó ni isẹ̀ ìránṣẹ̀ òdodo yóò tayọ̀ jù ú ní ògo. **10** Nítorí, èyí tí a tí sẹ̀ lógo rí, kó lógo mó bá yíí, nítorí ògo tí ó tayọ̀. **11** Nítorí pé bí èyí ti ní kọjá lọ bá lógo, mélòó mélòó ni èyí tí ó dúró kí yóò ní ògo! **12** Njẹ̀ nítorí náà bí a tí ní irú ìrètí bí èyí, àwa ní fi ìgboyà púpọ̀ sọ̀rọ̀. **13** Kì í sì í ẹ̀ bí Mose, ẹni tí ó fi ìbòjú bo ojú rẹ̀,

ki àwọn ọmọ Israẹli má ba à lẹ tejúmọ wíwo òpin èyí tí n kọjá lọ. **14** Sùgbọ́n ojú inú wọn fọ; nítorí pé títí fi di òní olónìí nípá kíkà májẹmú láéláé, ìbòjú kan náà sì wà láìká kúrò; nítorí pé nínú Kristi ni a tí lẹ mú ìbòjú náà kúrò. **15** Sùgbọ́n títí di òní olónìí, nígbàkígba ti a bá n ka Mose, ìbòjú náà n bẹ lókàn wọn. **16** Sùgbọ́n nígbà ti òun bá yípadà sí Olúwa, a ó mú ìbòjú náà kúrò. **17** Njẹ Olúwa ni Ẹmí náà: níbi tí Ẹmí Olúwa bá sì wà, níbẹ̀ ni òmìnira gbé wà. **18** Sùgbọ́n gbogbo wa n wo ògo Olúwa láìsí ìbòjú bí ẹnì pé nínú àwòjìjì, a sì n pa wa dà sí àwòrán kan náà láti ògo dé ògo, àní bí láti ọ̀dọ̀ Olúwa tí í ẹ̀ Ẹmí.

4 Nítorí náà, níwọn bí ó ti jẹ pé nípá àánú Ọlórún ni a rí iṣẹ́ ìránṣẹ́ yìí gba, àárẹ̀ kò mú ọkàn wa rara, **2** sùgbọ́n àwa tí kọ gbogbo ohun ìkòkò tí ó ní ìtìjú sílẹ̀, àwa kò rìn ní ẹ̀tàn, bẹ̀ẹ̀ ni àwa kò fi ọwọ́ ẹ̀tàn mú ọ̀rọ̀ Ọlórún; sùgbọ́n nípá fífí òtítọ̀ hàn, àwa n fi ara wa le ẹ̀rí ọkàn olúkúlùkù ènìyàn lẹ́wọ̀ níwájú Ọlórún. **3** Sùgbọ́n bá yìí, bí ìyìnṣẹ̀ wa bá sí fi ara sin, ó fi ara sin fún àwọn tí ó n ẹ̀gbé. **4** Nínú àwọn ẹnì tí ọlórún ayé yìí ti sọ ọkàn àwọn aláìgbàgbọ́ dí afọ́jú, kí ìmọ̀lẹ̀ ìyìnṣẹ̀ Kristi tí ó lógo, ẹnì tí í ẹ̀ àwòrán Ọlórún, má ẹ̀ mọ̀lẹ̀ nínú wọn. **(aiōn g165)** **5** Nítorí àwa kò wàásù àwa tìkára wa, bí kò ẹ̀ Kristi Jesu Olúwa; àwa tìkára wa sì jẹ ẹ̀rú yín nítorí Jesu. **6** Nítorí Ọlórún ni ẹnì tí ó wí pé, “Kí ìmọ̀lẹ̀ ó tan láti inú òkùnkùn jáde,” òun ní ó ti n tan mọ̀lẹ̀ lókàn wa, láti fún wa ní ìmọ̀lẹ̀ ìmọ̀ ògo Ọlórún ní ojú Jesu Kristi. **7** Sùgbọ́n àwa ní iṣúra yìí nínú ohun èlò amọ̀, kí ọlánílá agbára náà lẹ̀ jẹ ti Ọlórún, kí ó má ẹ̀ ti ọ̀dọ̀ wa wá. **8** A n pọ̀n wa lójú níhà gbogbo, sùgbọ́n ara kò ni wá: a n dààmú wa, sùgbọ́n

a kò sọ ìrètí nù. **9** A ní ẹ̀ inúnibíni sí wa, ẹ̀gbón a kò kò wá sílẹ̀; a ní rẹ̀ wá sílẹ̀ ẹ̀gbón a kò pa wá run. **10** Nígbà gbogbo àwa ní ru ikú Jesu Olúwa kiri ni ará wa, kí a lè fi iyè Jesu hàn pẹ̀lú lára wa. **11** Nítorí pé nígbà gbogbo ní a ní fi àwa tí ó wà láààyè fún ikú nítorí Jesu, kí a lè fi iyè hàn nínú ara kíkú wa pẹ̀lú. **12** Bẹ̀ẹ̀ ni ikú ní ẹ̀sẹ̀ nínú wa, ẹ̀gbón iyè ẹ̀sẹ̀ nínú yín. **13** Gégé bí a ti kọ̀ pé, “Èmi gbàgbò, nítorí náà ni èmi ẹ̀ sọ,” pẹ̀lú ẹ̀mí ìgbàgbò kan náà, a tún gbàgbò àti nítorí náà ni àwa sì ẹ̀ ní sọ. **14** Àwa mò pé, ẹ̀ni tí o jí Jesu Olúwa dide yóò sì jí wa dide pẹ̀lú nípa Jesu, yóò sì mú wa wà níwájú rẹ̀ pẹ̀lú yín, **15** Nítorí tiyín ní gbogbo rẹ̀, ki ọ̀pẹ̀ lè dí púpọ̀ fún ògo Ọ̀lórún gégé bí oore-ọ̀fẹ̀ ti ní gbòòrò sí i fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ènìyàn. **16** Nítorí èyí ni áàrẹ̀ kò ẹ̀ mú wa; ẹ̀gbón bí ọ̀kúnrin ti òde wa bá ní parun, síbẹ̀ ọ̀kúnrin tí inú wa ní di tuntun lójoojúmọ̀. **17** Nítorí ìpọ̀njú diẹ̀ yí ní pèsè ògo tí ó ní iwọn ayérayé tí ó pọ̀ rékojá sílẹ̀ fún wa. (aiōnios g166) **18** Níwọn bí kò ti wo ohun tí a ní rí, bí kò ẹ̀ ohun tí a kò rí; nítorí ohun tí a ní rí ni ti ìgbà ìsinsin yí; ẹ̀gbón ohun tí a kò rí ni ti ayérayé. (aiōnios g166)

5 Nítorí àwa mò pé, bi ilé àgọ̀ wa ti ayé ba wó, àwa ní ilé kan láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lórún, ilé tí a kò fi ọ̀wọ̀ kọ̀, ti ayérayé nínú àwọn ọ̀run. (aiōnios g166) **2** Nítorí nítòótọ̀ àwa ní kéréra nínú èyí, àwa sì ní fẹ̀ gidigidi láti fi ilé wa ti ọ̀run wọ̀ wá. **3** Bí ó bá ẹ̀ pé a ti fi wọ̀ wá, a kì yóò bá wa ní ìhòhò. **4** Nítorí àwa tí a ní bẹ̀ nínú àgọ̀ yí ní kéréra nítòótọ̀, kì í ẹ̀ nítorí tí àwa fẹ̀ jẹ̀ aláìwọ̀sọ̀, ẹ̀gbón pé a ó wọ̀ wá ní aṣọ̀ sí i, kí iyè ba à lè gbé ara kíkú mì. **5** Njẹ̀ ẹ̀ni tí ó ti pèsè wa fún nhkan yí ni Ọ̀lórún, ẹ̀ni tí o sì ti fi ẹ̀mí fún wa pẹ̀lú ni

ẹrírì ìdánílójú ohun tí ń bọ. **6** Nítorí náà àwà ní ìgboyà nígbà gbogbo, àwà sì mò pé, nígbà tí àwà ń bẹ ní ilé nínú ara, àwà kò sí lódò Olúwa. **7** Àwà ń gbé nípa ìgbàgbò, kì í ṣe nípa rí rí. **8** Mo ní, àwà ní ìgboyà, àwà sì ń fẹ kí a kúkú ti inú ara kúrò, kí a sì lè wà ní ilé lódò Olúwa. **9** Nítorí náà àwà ń ṣakitiyan, pé, bí àwà bá wà ní ilé tàbí bí a kò sí, kí àwà lè jẹ ẹni itẹwógbà lódò rẹ. **10** Nítorí pé gbogbo wa ni ó gbòdò fi ara hàn níwájú itẹ ìdájọ Kristi; kí olúkúlùkù lè gbà èyí tí ó ṣe gégé bí èyí tí ó tọ sí i nígbà tí ó wà nínú ara ìbá à ṣe rere tàbí búburú. **11** Nítorí náà bí àwà ti mò ẹrù Olúwa, àwà ń yí ènìyàn lókàn padà; ṣùgbón a ń fi wá hàn fún Ọlórùn; mo sì gbàgbò pé, a sì ti fi wá hàn ní ọkàn yín pẹlú. **12** Nítorí àwà kò sì ní máa tún yin ara wá sí i yín mò, ṣùgbón àwà fi ààyè fún yín láti máa ṣògo nítorí wa, kí ẹ lè ní ohun tí èyin yóò fi dá wọn lóhùn, àwọn ti ń ṣògo lóde ara kì í ṣe ní ọkàn. **13** Nítorí náà bí àwà bá ń sínwín, fún Ọlórùn ni tàbí bí iyè wá bá sí pépé, fún yín ni. **14** Nítorí ifẹ Kristi ń rò wá, nítorí àwà mò báyií pé, bí ẹnikan bá kú fún gbogbo ènìyàn, nẹ nígbà náà, gbogbo wọn ni ó ti kú. **15** Ó sì ti kú fún gbogbo wọn, pé kí àwọn tí ó wà láààyè má sì ṣe wà láààyè fún ara wọn mò, bí kò ṣe fún ẹni tí ó kú nítorí wọn, tí ó sì ti jínde. **16** Nítorí náà láti ìsinsin yií lẹ, àwà kò mò ẹnikan nípa ti ara mò; bí àwà tilẹ ti mò Kristi nípa ti ara, ṣùgbón nísinsin yií àwà kò mò ọn bẹẹ mò. **17** Nítorí náà bí ẹnikan bá wà nínú Kristi, ó di ẹdá tuntun: ohun àtijọ ti kojá lẹ; kíyèsì i, ohun tuntun ti dé. **18** Ohun gbogbo sì ti ọdò Ọlórùn wá, ẹni tí ó sì tipasẹ Jesu Kristi bá wa làjà sódò ara rẹ, tí ó sì ti fi ịsẹ ìránṣẹ ìlàjà fún wa. **19** Èyí ni pé, Ọlórùn wà nínú Kristi, ó ń bá

aráyé làjà sòdò ara rẹ, kò sí ka ìrékojá wọn sí wọn lórùn; ó sì ti fi ọrọ̀ ilàjà lé wa lówọ̀. **20** Nítorí náà àwa ni ikò fún Kristi, bí ẹni pé Ọlórùn ní ti ọdò wa ẹ̀pẹ̀ fún yín: àwa ń bẹ̀ yín ní ipò Kristi, “È bá Ọlórùn làjà.” **21** Nítorí ó tí fi í ẹ̀ ẹ̀sẹ̀ nítorí wa, ẹni tí kò mọ̀ ẹ̀sẹ̀kẹ̀sẹ̀ rí, kí àwa lè di òdodo Ọlórùn nínú rẹ̀.

6 Gégẹ̀ bí alábáṣiṣẹ̀pọ̀ nínú Ọlórùn, ẹ̀jẹ̀, àwa ń rò yín kí ẹ̀ má ẹ̀ gba oore-ọ̀fẹ̀ Ọlórùn lásán. **2** Nítorí o wí pé, “Ní àkókò ìtẹ̀wọ̀gbà mi, ẹ̀mi tí gbọ̀ ohùn rẹ̀, àti ọ̀jọ̀ ìgbàlà, ẹ̀mi sì ti ràn ọ̀ lówọ̀.” Ẹ̀mi wí fún ọ̀, nísinsin yìí ní àkókò ìtẹ̀wọ̀gbà, nísinsin yìí ni ọ̀jọ̀ ìgbàlà. **3** Àwa kò sì gbé ohun ìkọ̀sẹ̀ kankan si ọ̀nà ẹ̀nikẹ̀ni, ki ịṣẹ̀ ìránṣẹ̀ wa má ẹ̀ di ìsòrò-òdì sí. **4** Ẹ̀gbọ̀n dípò bẹ̀ẹ̀, ni ọ̀nà gbogbo, àwa ń fi ara wa hàn bí àwọn ìránṣẹ̀ Ọlórùn nínú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ sùúrù, nínú ìpọ̀njú, nínú àìní, nínú wàhálà, **5** nípa nínà, nínú túbú, nínú ìrúkẹ̀rúdò, nínú ịṣẹ̀ àṣekára, nínú àìsàn, nínú ìgbààwẹ̀. **6** Nínú ìwà mímọ̀, nínú ìmọ̀, nínú ìpamọ̀ra, nínú ịṣeun, nínú Ẹ̀mí Mímọ̀, nínú ìfẹ̀ àìṣẹ̀tàn. **7** Nínú ọ̀rọ̀ ọ̀títọ̀, nínú agbára Ọlórùn, nínú ìhámọ̀ra òdodo ní apá ọ̀tún àti ní apá ọ̀sì. **8** Nípa ọ̀lá àti ẹ̀gàn, nípa ìyìn búburú àti ìyìnre: bí ẹ̀lẹ̀tàn, ẹ̀gbọ̀n a já sí olóòtítọ̀, **9** bí ẹni tí a kò mọ̀, ẹ̀gbọ̀n a mọ̀ wá dájúdájú; bí ẹni tí ń kú lọ, ẹ̀gbọ̀n a sì wá láààyè; bí ẹni tí a nà, ẹ̀gbọ̀n a kò sì pa wá, **10** bí ẹni tí ó kún fún ìbànújẹ̀, ẹ̀gbọ̀n àwa ń yọ̀ nígbà gbogbo; bí táálàkà, ẹ̀gbọ̀n àwa ń sọ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ dí ọ̀lọ̀rọ̀; bí ẹni tí kò ní nńkan, ẹ̀gbọ̀n àwa ni ohun gbogbo. **11** Ẹ̀yin ará Kọ̀rinti, a ti bá yín sọ̀ ọ̀títọ̀ ọ̀rọ̀, a sí ọ̀kàn wa páyà sí yín. **12** Àwa kò fa ìfẹ̀ wa sẹ̀yìn fún yín, ẹ̀gbọ̀n ẹ̀yin fa ìfẹ̀ yín sẹ̀yìn kúrò lódò wa. **13** Ní sísán padà, ní ọ̀nà tí ó dára, ẹ̀mi ń sọ̀ bí ẹni

pé fún àwọn ọmọdé, èyin náà ẹ sí ọkàn yín páyà pèlú.

14 Ẹ má ẹ fi àìdọgba dàpọ pèlú àwọn aláìgbàgbọ, nítorí ìdàpọ kín ni òdodo ní pèlú àìṣòdodo? Ìdàpọ kín ni ìmọlẹ̀ sì ní pèlú òkùnkùn? **15** Ìrẹ̀pọ kín ni Kristi ní pèlú Beliali? Tàbí ìpín wó ni ẹnì tí ó gbàgbọ ní pèlú aláìgbàgbọ? **16** Ìrẹ̀pọ kín ni tẹ̀mpilì Ọlórún ní pèlú òrìṣà? Nítorí èyin ní tẹ̀mpilì Ọlórún aláàyè; gégé bí Ọlórún ti wí pé: “Èmi á gbé inú wọn, èmi o sì máa rìn láàrín wọn, èmi ó sì jẹ Ọlórún wọn, wọn yóó sì jẹ ènìyàn mi.” **17** Nítorí náà, “Ẹ jáde kúrò láàrín wọn, kí ẹ sì yá ara yín si ọtò, ní Olúwa wí. Kí ẹ má ẹ fi ọwọ kan ohun àìmọ; Èmi ó sì gbà yín.” **18** Àti, “Èmi o sì jẹ Baba fún yín. Èyin ó sì jẹ ọmọkùnrin mi àti ọmọbìnrin mi, ní Olúwa Olódùmarè wí.”

7 Nítorí náà, èyin olùfẹ, bí a ti ní àwọn ìlérí wònyí, ẹ jẹ kí a wẹ ara wá mọ kúrò nínú gbogbo ègbin ti ara àti ti ẹmí, kí a sọ ìwà mímọ dí pípé nínú ìbẹ̀rù Ọlórún. **2** Ẹ gbà wá tọkàntọkàn; a kò fi ibi ẹ ẹnìkẹni, a kò ba ẹnìkẹni jẹ, a kò rẹ ẹnìkẹni jẹ. **3** Èmi kò sọ èyí láti dá a yín lẹbi; nítorí mo tí wí ṣáájú pé, èyin wà nínú ọkàn wa kí a lè jùmọ kú, àti kí a lè jùmọ wà láààyè. **4** Mo ní ìgboyà nílá láti bá yín sọ̀rọ; ìṣògo mí lórí yín pọ; mo kún fún ìtùnú, mo sì n yò rékojá nínú gbogbo ìpọ̀njú wa. **5** Nítorí pé nígbà tí àwa tilẹ̀ dé Makedonia, ara wá kò balẹ, sùgbọ̀n a n pọ̀n wá lójú nìhà gbogbo, ìjà n bẹ lóde, ẹ̀rù n bẹ nínú. **6** Sùgbọ̀n ẹnì tí n tu àwọn onírẹ̀lẹ̀ nínú, àní Ọlórún, ó tù wá nínú nípá dídé tí Titu dé, **7** kí í sì i ẹ nípá dídé rẹ nìkan sùgbọ̀n nípá ìtùnú náà pèlú tí ẹ ti tù ú nínú, nígbà tí ó ròyìn fún wa ìfẹ̀ àtọkànwá yín, ìbànújẹ yín, àti ìtara yín fún mi; bèẹ̀ ní mo sì túbọ̀ yò. **8** Nítorí pé, bí mo tilẹ̀ ba inú

yín jẹ nípa ìwé tí mo kọ èmi kò kábámọ̀ mọ̀, bí mo tilẹ̀ ti kábámọ̀ tẹ̀lẹ̀ rí; nítorí tí mo wòye pé ìwé mi mú yín banújẹ, bí ó tilẹ̀ jẹ pé fún ìgbà díẹ̀. **9** Èmi yò nísinsin yìí, kì í ẹ̀se nítorí tí a mú inú yín bàjẹ̀, ẹ̀sùgbón nítorí tí a mú inú yín bàjẹ̀ sí ìrònúpìwàdà: nítorí ti a mú inú yín bàjẹ̀ bí ẹ̀ni ìwà-bí-Ọ̀lórún, kí ẹ̀yin má ẹ̀se ti ipasẹ̀ wa pàdánù ní ohunkóhun. **10** Nítorí pé ìbànújẹ̀ ẹ̀ni ìwà-bí-Ọ̀lórún máa ẹ̀sẹ̀ ìrònúpìwàdà sí ìgbàlà tí kì í mú àbámọ̀ wá, ẹ̀sùgbón ìbànújẹ̀ ti ayẹ̀ a máa ẹ̀sẹ̀ ikú. **11** Kíyèsì i, nítorí ohun kan náà yìí tí a mú yín banújẹ̀ fún bí ẹ̀ni ìwà-bí-Ọ̀lórún, irú ìmúraşíşẹ̀ tí ó mú jáde nínú yín, wíwẹ̀ ara yín mọ̀ ní kọ̀, ìbànújẹ̀ ní kọ̀, ìpayà ní kọ̀, ifojúşònà ní kọ̀, ìtara ní kọ̀, ìjẹ̀nì-níyà ní kọ̀. Nínú ohun àmì kòòkan yìí ni ẹ̀yin ti fi ara yín hàn bí alálẹ̀bi nínú ọ̀ràn náà. **12** Nítorí náà, bí mo tilẹ̀ tí kòwé sí yín, èmi kò kọ̀ ọ̀ nítorí ẹ̀ni tí ó ẹ̀se ohun búburú náà tàbí nítorí ẹ̀ni ti a fi ohun búburú náà ẹ̀se, ẹ̀sùgbón kí àníyàn yín nítorí wá lẹ̀ farahàn níwájú Ọ̀lórún. **13** Nítorí náà, a tí fi ìtúnú yín tù wá nínú. Àti nínú ìtúnú wa, a yò gidigidi nítorí pé Titu ní ayọ̀, nítorí láti ọ̀dọ̀ gbogbo yín ni a ti tu ẹ̀mí rẹ̀ lára. **14** Bí mo tilẹ̀ ti lẹ́rí ohunkóhun fún ún nítorí yín, a kò dójú̀tì mí; ẹ̀sùgbón gẹ́gẹ̀ bí àwa ti sọ ohun gbogbo fún yín ní ọ̀títọ̀, gẹ́gẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ni ìlẹ́rí wá níwájú Titu sì jásí ọ̀títọ̀. **15** Ọ̀kàn rẹ̀ sì fà gidigidi sí yín, bí ọ̀un ti ní rántí ìgbọ̀ràn gbogbo yín, bí ẹ̀ ti fi ìbẹ̀rù àti ìwà̀rìrì tẹ̀wọ̀gbà á. **16** Mo yò nítorí pé ní ohun gbogbo, mo ní ìgbẹ̀kẹ̀lé nínú yín.

8 Pẹ̀lúpẹ̀lú, ará, àwa ní sọ fún yín ní ti oore-ọ̀fẹ̀ Ọ̀lórún tí a fífún àwọn ìjọ Makedonia. **2** Bí ó ti jẹ̀ pé a dán wọn wò nípa ìpọ̀njú, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ayọ̀ àti àìlódìwọn àìní wọn ti kún

àkúnwòsílẹ̀ nínú ọ̀rọ̀ ilawọ̀ wọn. **3** Nítorí mo jẹ́rìí pé gégé bí agbára wọn, àní ju agbára wọn, wọn ẹ̀ é láti ìfẹ̀ inú ara wọn. **4** Wọn ní fi èbè púpọ̀ rọ̀ wá ní ti èbùn àtinúwá yìí, láti ba à lè ní ìpín nínú ìṣẹ̀ ìránṣẹ̀ fún àwọn ènìyàn mímọ̀. **5** Àti èyí, kì í ẹ̀ bí àwà tí rò rí, sùgbọ̀n wọn tètè kọ̀ fi àwọn fúnra wọn fún Olúwa, àti fún wá, nípa ìfẹ̀ Ọlórún. **6** Tó bèẹ̀ tí àwà fi gba Titu nínànjú pé, bí ó tí bèrẹ̀ nàà, bèẹ̀ ni kí ó sì parí èbùn ọ̀fẹ̀ yìí nínú yín pẹ̀lú. **7** Sùgbọ̀n bí èyin ti pọ̀ lóhùn gbogbo, ní ìgbàgbọ̀, àti ọ̀rọ̀ àti ìmọ̀, àti nínú ìṣẹ̀ ìyìnrere gbogbo, àti ní ìfẹ̀ yín sí wa, ẹ̀ rí i wí pé èyin pọ̀ sí i nínú èbùn ọ̀fẹ̀ yìí pẹ̀lú. **8** Kì í ẹ̀ nípa àṣẹ̀ ni mo fi ní sọ ọ̀, sùgbọ̀n kí a lè rí ìdì ọ̀títọ̀ ìfẹ̀ yín pẹ̀lú, nípa ìṣẹ̀ ìyìnrere ẹ̀lòmíràn. **9** Nítorí èyin mọ̀ oore-ọ̀fẹ̀ Olúwa wa Jesu Kristi, pé bí ọ̀un ti jẹ̀ ọ̀lọ̀rọ̀ rí sùgbọ̀n nítorí yín ó di táláka kí a lè sọ yín di ọ̀lọ̀rọ̀ nípa àìní rẹ̀. **10** Àti nínú èyí ni mo fi ìmọ̀ràn mi fún yín, nítorí èyí ẹ̀ ànfaàní fún yín, èyin tí ó kọ̀kọ̀ bèrẹ̀ níwọn ọ̀dún tí ó kojá, kì í ẹ̀ láti ẹ̀ nńkan, sùgbọ̀n láti fẹ̀ pẹ̀lú. **11** Njẹ̀ nísinsin yìí, ẹ̀ parí ṣṣe ìṣẹ̀ nàà pẹ̀lú; kí ó ba à lè ẹ̀ pé, bí ìpinnu fún ṣṣe ti wà, bèẹ̀ ni kí ìparí sì wà láti inú agbára yín. **12** Nítorí bí ìpinnu bá wà ṣáájú, ó jásí ìtẹ̀wọ̀gbà gégé bí ohun tí ènìyàn bá ní, kì í ẹ̀ gégé bí ohun tí kò ní. **13** Nítorí èmi kò fẹ̀ kí àwọn ẹ̀lòmíràn wà ní ìrọ̀rùn, kí ó sì jẹ̀ ìpọ̀njú fún yín, sùgbọ̀n pé nípa mímú dọ̀gba. **14** Ní àkókò yìí, pé kí ànísẹ̀kù yín lè ẹ̀ déédé àìní wọn, kí ànísẹ̀kù tiwọn pẹ̀lú ba à lè ẹ̀ déédé àìní yín, kí ìmúdọ̀gba ba à lè wà. **15** Gégé bí a ti kọ̀ ọ̀ pé, “Èni tí ó kó púpọ̀ kò ní púpọ̀ jù, bèẹ̀ ni èni tí ó kó ìwọ̀nba kò ní kéré jù.” **16** Sùgbọ̀n ọ̀pẹ̀ ní fún Ọlórún èni tí ó fi ìtara ànìyàn kan nàà yìí sí ọ̀kàn

Titu fún yín. **17** Nítorí kì í ẹ̀ pe òun gba ọ̀rọ̀ ìyànjú wa nìkan ni; ẹ̀gbọ̀n bí òun ti ní ìtara púpọ̀, òun tìkára rẹ̀ tò yín wá, fúnra rẹ̀. **18** Àwa ti rán arákùnrin náà pẹ̀lú rẹ̀, ìyìn ẹ̀ni tí ó wà nínú ìyìn rere yíká gbogbo ìjọ. **19** Kì í sì í ẹ̀ beẹ̀ nìkan, ẹ̀gbọ̀n ẹ̀ni tí a tí yàn wá pẹ̀lú láti ọ̀dọ̀ ìjọ láti máa bá wa rìn kiri nínú ọ̀rọ̀ oore-ọ̀fẹ̀ yìí, tí àwa ní ẹ̀ iránṣẹ̀ rẹ̀ fún ọ̀go Olúwa àti ìmúra ìtara wa. **20** Àwa ní yera fún èyí, kí ẹ̀nikẹ̀ni má ba à rí wí sí wa ní ti ẹ̀bùn àtinúwá yìí tí àwa pín. **21** Àwa ní gbèrò ohun rere, kì í ẹ̀ níwájú Olúwa nìkan, ẹ̀gbọ̀n níwájú ènìyàn pẹ̀lú. **22** Àwa sì ti rán arákùnrin wa pẹ̀lú wọn, ẹ̀ni tí àwa rí dájú nígbà púpọ̀ pé ó ní ìtara nínú ohun púpọ̀, ẹ̀gbọ̀n ní ìsinsin yìí ni ìtara rẹ̀ túbọ̀ pọ̀ sí i nípa ìfọ̀kàntán ìlá tí ó ní sí yín. **23** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá béèrè ẹ̀ni tí Titu jẹ, ẹ̀lẹgbẹ̀ àti olùbáṣiṣẹ̀ mi ni, nítorí yín; tàbí ní ti àwọn arákùnrin wa ni ẹ̀nikẹ̀ni ní béèrè, iránṣẹ̀ ìjọ ni wọn jẹ, àti ọ̀go Kristi. **24** Nítorí náà ẹ̀ fi ẹ̀rí ifẹ̀ yín hàn wọn níwájú ìjọ, àti ìṣògo wa nítorí yín.

9 Níṣinsin yìí, nípa ti ìpín fún ni fún àwọn ènìyàn mímọ̀, kò tún yẹ mọ̀ fún mi láti kọ̀wé sí yín ju beẹ̀ lọ. **2** Nítorí mo mọ̀ ìtara láti ẹ̀ irànlọ̀wọ̀ yín, èyí tí mo ti ṣògo fún àwọn ará Makedonia nítorí yín, pé, àwọn ara Akaia ti múra tan níwọn ọ̀dún kan tí ó kojá ìtara yín sì ti rú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ sókè. **3** Ẹ̀gbọ̀n mo ti rán àwọn arákùnrin, kí ìṣògo wa nítorí yín má ẹ̀ jásí asán ní ti ọ̀ràn yìí; pé gégẹ̀ bí mó ti wí, kí ẹ̀yin lè múra tẹ̀lẹ̀. **4** Kì ó má ba à jẹ̀ pé, bí àwọn nínú ara Makedonia bá bá mi wá, tí wọn sì bá yín ní àimúra sílẹ̀, ojú a sì tì wá kì í ẹ̀ ẹ̀yin, ní ti ìgbẹ̀kẹ̀lé yìí. **5** Nítorí náà ni mo ẹ̀ rò pé ó yẹ láti gba àwọn arákùnrin níyànjú, kí wọn kọ̀kọ̀ tò yín wá, kí ẹ̀ sì múra ẹ̀bùn yín, tí ẹ̀ ti ẹ̀ ìlérí

tẹlẹ sílẹ, kí ó lẹ ti wà ní lẹbi ẹbùn gidi, kí ó má sì ẹ dàbí ohun ti a fi ìkùnsínú ẹ. **6** Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀yí ni mo wí pé, ẹni tí ó bá fúnrúgbìn kìn ún, kìn ún ni yóò ká; ẹni tí ó bá sì fúnrúgbìn púpọ̀, púpọ̀ ni yóò ká. **7** Kí olúkúlùkù ẹ̀niyàn ẹ gégé bí ó ti pinnu ní ọkàn rẹ; kì í ẹ àfi ìkùnsínú ẹ, tàbí ti àìgbọ̀dọ̀ má ẹ; nítorí Ọlórún fẹ̀ onínúdídùn ọlọ̀rẹ. **8** Ọlórún sì lẹ mú kí gbogbo oore-ọfẹ́ máa bí sí i fún yín; kí ẹyin tí ó ní ànító ohun gbogbo, nígbà gbogbo, lẹ máa pọ̀ sí i ní یشه́ rere gbogbo. **9** Gégé bí a ti kọ ọ pé: “Ó tí fọ̀nká; ó ti fi fún àwọn tálákà, òdodo rẹ dúró láéláé.” (aìṡn g165)

10 Njẹ ẹni tí n fí irúgbìn fún afúnrúgbìn, àti àkàrà fún oúnjẹ, yóò fi irúgbìn fún un yín, yóò sì sọ ọ̀ di púpọ̀, yóò sì mú ẹ̀so òdodo yín bí sí i. **11** Bẹ̀ẹ̀ ni a ó sọ yín di ọlọ̀rẹ̀ nínú ohun gbogbo, fún ìlawọ̀ yín gbogbo tí n یشه́ ọpẹ́ sí Ọlórún nípa wa. **12** Nítorí یشه́ ìránṣẹ́ ìsìn yí kò kún ìwọ̀n àìní àwọn ẹ̀niyàn mímọ̀ nikan, ẹ̀gbọ̀n ó túbọ̀ pọ̀ sí i nípa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọpẹ́ sí Ọlórún. **13** Nítorí ìdúró yín lábẹ́ ìdánwò یشه́ ìsìn yí, wọn yóò yin Ọlórún lógo fún ìgbọ̀ràn yín ní gbígba ìyìnre Kristi àti nípa ìlawọ̀ ìdávó yín fún wọn àti fún gbogbo ẹ̀niyàn. **14** Àti nínú àdúrà fún un yín, ọkàn wọn n ẹ àfẹ́rì yín nítorí ọ̀pọ̀ oore-ọfẹ́ Ọlórún ti n bẹ nínú yín. **15** Ọpẹ́ ni fún Ọlórún nítorí aláìlẹ́fẹ̀nuso ẹ̀bùn rẹ!

10 Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀mi Paulu fúnra mi fi inú tútù àti ìwà pẹ̀lẹ́ Kristi bẹ yín, ẹmi ẹni ìrẹ̀lẹ́ lójú yín nígbà tí mo wà láàrín yín, ẹ̀gbọ̀n nígbà tí ẹmi kò sí, mo di ẹni ìgboyà sí yín. **2** Ẹ̀gbọ̀n ẹ̀mi bẹ yín pé nígbà tí mo wà láàrín yín, kí ẹmi ba à lẹ lo ìgboyà pẹ̀lú ìgbẹ̀kẹ̀lé náà, eléyí tí mo ti fọ̀kàn sí láti fi dojúkọ àwọn kan, ti n funra sí wa bí ẹni tí n rìn nípa ìlànà ti ayé yí. **3** Nítorí pé, bí àwa tilẹ̀ n gbé nínú

ayé, sùgbọn àwa kò jagun nípa ti ara. **4** Nítorí ohun ìjà wa kì í ẹ se ti ara, sùgbọn ó lágbára nínú Ọlórún láti wó ibi gígá palẹ. **5** Àwa ní sọ gbogbo èrò àti gbogbo ohun gígá ti ní gbe ara rẹ ga sí ìmọ Ọlórún kalẹ, àwa sì ní di gbogbo èrò ní ìgbèkùn wá sí ìṣẹ́rìba fún Kristi. **6** Àwa sì ti murá tan láti jẹ gbogbo àìgbọ̀ràn ní yà, nígbà tí ìgbọ̀ràn yín bá pé. **7** Ẹyin sì ní wo nńkan gégé bí wọn ti fi hàn lóde. Bí ẹnìkẹni bá ní ìgbọyà nínú ara rẹ, ti Kristi ni òun, kí ó tún rò lẹ̀ẹkan si pé, bí òun ti jẹ ti Kristi, gégé bẹ̀ẹ ni àwa pẹ̀lú jẹ ti Kristi. **8** Nítorí bí mo tilẹ̀ ní sògo bí ó ti wù mi nítorí agbára, tí Olúwa ti fi fún wá fún ìdàgbàsókè, dípò fifà yín ṣubú, ojú kí yóò tì mí. **9** Kí ó má ẹ dàbí ẹni pé èmi ní fi ìwé kíkọ dẹrùbà yín. **10** Nítorí wọn wí pé, “Ìwé rẹ wúwo, wọn sì lágbára; sùgbọn ní ti ara ìrísí rẹ jẹ aláìlera, ọ̀rọ̀ rẹ kò ní láárí.” **11** Kí irú ènìyàn bẹ̀ẹ̀ mọ̀ pé, irú ẹni tí àwa jẹ nínú ọ̀rọ̀ nípa ìwé kíkọ nígbà tí àwa kò sí, irú ẹni bẹ̀ẹ̀ ni àwa sì jẹ nínú ìṣẹ́ pẹ̀lú nígbà tí àwa bá wà. **12** Nítorí pé àwa kò dásà láti ka ara wa mọ, tàbí láti fi ara wa wé àwọn m̀íràn nínú wọn tí ní yin ara wọn; sùgbọn àwọn fúnra wọn jẹ aláìlọ́ye bí wọn ti ní fi ara wọn díwọn ara wọn, tí wọn sì ní fi ara wọn wé ara wọn. **13** Sùgbọn àwa kò sògo rékojá ààlà wa, sùgbọn nípa ààlà ìwọn tí Ọlórún ti pín fún wa, èyí tí ó mú kí ó ẹ é ẹ láti dé ọ̀dọ̀ yín. **14** Nítorí àwa kò nawọ wa rékojá rárá, bí ẹni pé àwa kò dé ọ̀dọ̀ yín: nítorí àwa tilẹ̀ dé ọ̀dọ̀ yín pẹ̀lú nínú ìyìnṣẹ́ Kristi. **15** Àwa kò sògo rékojá ààlà wa, èyí nì, lórí ìṣẹ́ ẹ̀lòmíràn, sùgbọn àwa ní ìrètí pé, bí ìgbàgbọ̀ yín ti ní dàgbà sí i, gégé bí ààlà wa, àwa ó dí gbígbéga lódo yín sí i lópòlópò. **16** Kí a bá à lè wàásù ìyìnṣẹ́ ní àwọn ìlú tí ní bẹ níwájú yín, kí

a má sì sògo nínú ààlà ẹ̀lòmíràn nípa ohun tí ó wà ní àrọ̀wọ̀tọ́. **17** “Sùgbọ̀n jẹ́ kí ẹnì tí ó bá ń sògo, kí ó máa sògo nínú Olúwa.” **18** Nítorí kì í ẹ̀ ẹnì tí ń yin ara rẹ̀ ní ó ní ìtẹ̀wọ̀gbà, bí kò ẹ̀ ẹnì tí Olúwa bá yìn.

11 Mo rò wí pé ẹ́ ó faradà díẹ̀ nínú ìwà òmùgò mi sùgbọ̀n bèẹ̀ ni, mo fẹ́ kí ẹ́ gbà mí láàyè. **2** Nítorí pé èmi ń jowú lórí i yín bí ẹnì ìwà-bí-Ọ̀lọ̀run, nítorí tí mo ti fi yín fún ọ̀kọ kan, kí èmi bà á lè mú yín wá bí wúńdíá tí ó mọ̀ sọ̀dọ̀ Kristi. **3** Sùgbọ̀n ẹ̀rù ń bà mí, kí ó má bà á jẹ́ pé, bí ejò ti tan Efa jẹ́ nípasẹ̀ àrẹ́kẹ́rẹ́kẹ̀ rẹ̀, a lè mú ọ̀kàn yín sáko lọ kúrò nínú òtítọ́ yín àti ifarajì fún Kristi. **4** Nítorí bí ẹnìkan bá wá tí ó sì wààsù Jesu mìíràn, yàtò sí èyí tí a ti wààsù rí tàbí bí ẹ̀yin bá gba ẹ̀mí mìíràn, yàtò sí èyí tí ẹ́ ti gbà tàbí ìyìn-rere mìíràn yàtò sí èyí tí ẹ́ ti gbà, tí ẹ́ sì ti yára tẹ̀wọ̀ gbà á. **5** Nítorí mo rò pé èmi kò rẹ̀yìn nínú ohunkóhun sí àwọn àgbà Aposteli. **6** Bí mo tilẹ̀ jẹ́ ọ̀pẹ̀ nínú ọ̀rọ̀ síso, kì í ẹ̀ nínú ìmọ̀; ní ọ̀nàkọ̀nà ni àwà ti fi èyí hàn dájúdájú fún yín nínú ohun gbogbo. **7** Tàbí ẹ̀sẹ̀ ni mo dá bí èmi ti ń rẹ̀ ara mí sílẹ̀ kí a lè gbé yín ga, nítorí tí mo wààsù ìyìn-rere Ọ̀lọ̀run fún un yín lófẹ́. **8** Èmi ń ja ìjọ mìíràn ni olẹ̀ nípa gbígba ìpèsè owó kí èmi bà á lè sìn yín. **9** Nígba tí mo sì wà pẹ̀lú yín, tí mo sì ẹ̀ aláìní, èmi kò dẹ̀rù pa ẹnìkẹ̀ni, nítorí ohun tí mo ẹ̀ aláìní ni àwọn ará tí ó ti Makedonia wá ti mú wá. Bẹ̀ẹ̀ ni nínú ohun gbogbo mo pa ara mi mọ̀ láti má ẹ̀ jẹ́ ẹ̀rù fún yín, èmi yóò sì pa ara mi mọ̀ bẹ̀ẹ̀. **10** Ó jẹ́ òtítọ́, Kristi tí ń bẹ̀ nínú mi pé kò sí ẹnì tí ó lè dá mi lẹ̀kun ìsògo yìi ni gbogbo ẹ̀kùn Akaia. **11** Nítorí kín ni? Nítorí èmi kò fẹ̀ràn yín ni bí? Ọ̀lọ̀run mò. **12** Èmi yóò tẹ̀síwájú láti máa ẹ̀ ohun ti èmi ń ẹ̀ láti le mú ìjákulẹ̀ bá

àwọn tí wọn ní wá ọ̀nà láti bá wa dọ̀gba nínú èyí tí àwa ní
 ọ̀go lé lórí. **13** Nítorí irú àwọn ènìyàn bèè ni àwọn èké
 Aposteli àwọn ẹ̀ni tí ní ọ̀sẹ̀ ẹ̀tàn, tí ní pa wọn dà di aposteli
 Kristi. **14** Kì í sì í ẹ̀ ohun ìyanu; nítorí Satani, tìkára rẹ̀ ní
 pa ara rẹ̀ dàbí àngẹ̀lì ìmọ̀lẹ̀. **15** Nítorí náà kì í ẹ̀ ohun rí lá
 bí àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú bá pa ara wọn dàbí àwọn ìránṣẹ̀
 ọ̀dodo; ìgbèyìn àwọn ẹ̀ni tí yóò rí gégé bí ọ̀sẹ̀ wọn. **16**
 Mo sì tún wí pé, kí ẹ̀nikẹ̀ni má ẹ̀ rò pé òmùgò ni mí;
 ẹ̀sùgbọ̀n bí bèè bá ni, ẹ̀ gbà mí bí òmùgò kí èmi lè gbé ara
 mi ga díẹ̀. **17** Ohun tí èmi ní sọ, èmi kò sọ ọ̀ nípa ti Olúwa,
 ẹ̀sùgbọ̀n bí òmùgò nínú ìgbẹ̀kẹ̀lẹ̀ ọ̀sọ̀go yí. **18** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀,
 ni ó ní ọ̀go nípa ti ara, èmi ó ọ̀go pẹ̀lú. **19** Nítorí ẹ̀yin
 fi inú dídùn gba àwọn òmùgò nígbà tí ẹ̀yin tìkára yín
 jẹ̀ ọ̀lọ̀gbọ̀n. **20** Nítorí ẹ̀yin faradà á bí ẹ̀nikan bá sọ yín
 dí ọ̀ndè, bí ẹ̀nikan bá jẹ̀ yín run, bí ẹ̀nikan bá gbà lówó
 yín, bí ẹ̀nikan bá gbé ara rẹ̀ ga, bí ẹ̀nikan bá gbá yín lójú.
21 Èmi ní wí lónà ẹ̀gàn, bí ẹ̀ni pé àwa jẹ̀ aláìlera! Ẹ̀sùgbọ̀n
 nínú ohunkóhun tí ẹ̀nikan ti ní ìgboyà, èmi ní sọ̀rọ̀ bí
 òmùgò, èmi ní ìgboyà pẹ̀lú. **22** Heberu ni wọn bí? Bèè ni
 èmi. Israẹ̀lì ni wọn bí? Bèè ni èmi. Irú-ọ̀mọ̀ Abrahamu
 ní ọ̀un bí? Bèè ni èmi. **23** Ìránṣẹ̀ Kristi ni wọn bí? Èmi ní
 sọ̀ bí òmùgò, mo ta wọn yọ; ní ti làálàá lópọ̀lópọ̀, ní ti
 pàṣán, mo rékojá, ní ti túbú nígbàkígba, ní ti fífẹ̀rẹ̀ kú
 nígbà púpọ̀. **24** Nígbà márùn-ún ni mo gba pàṣán ogójì
 dín ẹ̀yọ kan lówó àwọn Júù. **25** Nígbà mètá ni a fi ọ̀gò lù
 mí, ẹ̀ẹ̀kan ọ̀sọ̀ ni a sọ̀ mí ní òkúta, ẹ̀ẹ̀mètá ni ọ̀kọ̀ ojú
 omi mi rì, ọ̀sán kan àti ọ̀ru kan ni mo wà nínú ibú. **26** Ní
 ìrìnàjò nígbàkígba, nínú ewu omi, nínú ewu àwọn ọ̀lọ̀sà,
 nínú ewu àwọn ará ilú mi, nínú ewu àwọn aláìkọ̀là, nínú

ewu ni ilú, nínú ewu ní aginjù, nínú ewu lójú Òkun, nínú ewu láàrín àwọn èké arákùnrin. **27** Nínú làáláá àti ìrora, nínú ìṣọ òru nígbàkígba, nínú ebi àti òngbẹ, nínú àwẹ nígbàkígba, nínú òtútù àti ìhòhò. **28** Pẹ̀lú nṁkan wònyí tí ó jẹ́ tí òde, ọ̀pọ̀ ni èyí tí ń wọ̀n n dúró tí mí lójoojúmọ̀, àní àníyàn fún gbogbo ọ̀jọ̀. **29** Ta ni ó ẹ̀ àìlera, tí èmi kò ẹ̀ àìlera? Tàbí a mú kọ̀sẹ̀, tí ara mi kò gbiná? **30** Bí èmi yóò bá ẹ̀sọ̀, èmi ó kúkú máa ẹ̀sọ̀ nípa àwọn nṁkan tí ó jẹ́ tí àìlera mi. **31** Ọ̀lọ̀run àti Baba Olúwa wá Jesu Kristi, ẹnì tí ó jẹ́ olùbúkún jùlọ̀ láéláé mò pé èmi kò ẹ̀kẹ̀. (aiōn g165) **32** Ní Damasku, baálẹ̀ tí ó wà lábẹ̀ ọ̀ba Areta fi ẹ̀gbẹ̀ ogun ká ilú àwọn ará Damasku mò, ó ń fẹ́ láti mú mi bí arúfin. **33** Láti ojú fẹ̀rẹ̀sẹ̀ nínú agbọ̀n ni a sì ti sọ̀ mí kalẹ̀ lẹ̀yìn odi, tí mo sì bọ̀ lẹ̀wọ̀ rẹ̀.

12 Èmi kò lẹ̀ ẹ̀sọ̀ bí kò tilẹ̀ ẹ̀ ànfààní, nítorí èmi ó wà sọ̀ nípa ìran àti ìṣípáyà ti Olúwa fihàn mí. **2** Èmi mò ọ̀kùnrin kan nínú Kristi ní ọ̀dún mèyìnlá sẹ́yìn, yálá nínú ara ni, èmi kò mò; tàbí kúrò nínú ara, èmi kò mò; Ọ̀lọ̀run mò: a gbé irú ẹnì náà lọ sí ọ̀run kẹ̀ta. **3** Bẹ̀ẹ̀ ni èmi mò irú ọ̀kùnrin bẹ̀ẹ̀, yálá ní ara ni, tàbí kúrò nínú ara ni, èmi kò mò; Ọ̀lọ̀run mò. **4** Pé a gbé e lọ sọ̀kẹ̀ sí Paradise, tí ó sì gbọ̀ ọ̀rọ̀ tí a kò sì lẹ̀ sọ̀, tí kò tọ̀ fún èniyàn láti máa sọ̀. **5** Nípa irú ẹnì bẹ̀ẹ̀ ni èmi ó máa ẹ̀sọ̀, ẹ̀sọ̀gbọ̀n nípa tí èmi tìkára mi èmi kì yóò ẹ̀sọ̀, bí kò ẹ̀ nínú àìlera mi. **6** Nítorí pé bi èmi tilẹ̀ ń fẹ́ máa ẹ̀sọ̀, èmi kì yóò jẹ́ òmùgò; nítorí pé èmi yóò sọ̀ òtítọ̀: ẹ̀sọ̀gbọ̀n mò kò, kì ẹnìkẹ̀ni máa bà à fi mí pé ju ohun tí ó rí tí èmi jẹ́ lọ, tàbí ju èyí tí ó gbọ̀ lẹ̀nu mi, **7** àti nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ìṣípáyà, kì èmi má ba à gbé ara mi ga rékojá, a sì ti fi ẹ̀gún kan sí mi lára, ìránṣẹ̀

Satani láti pọn mi lójú, kí èmi má bá a gbéraga rékojá. **8** Nítorí nńkan yíí ni mo ẹẹ Olúwa nígbà mẹta pé, kí ó lé e kúrò lára mi. **9** Òun sì wí fún mi pé, “Oore-òfẹ mi tó fún ọ, nítorí pé a sọ agbára mi di pípé nínú àìlera.” Nítorí náà tayòtayò ni èmi ó kúkú máa fi sògo nínú àìlera mi, kí agbára Kristi lè máa gbé inú mi. **10** Nítorí náà èmi ní inú dídùn nínú àìlera gbogbo, nínú ègàn gbogbo, nínú àìní gbogbo, nínú inúnibíni gbogbo, nínú wàhàlà gbogbo nítorí Kristi. Nítorí nígbà tí mo bá jẹ aláìlera, nígbà náà ni mo di alágbára. **11** Mo di òmùgò nípa síṣògo; èyin ní ó fi ipá mú mi ẹẹ, nítorí tí ó tọ tí ẹ bá yín mí, nítorí tí èmi kò rẹ̀yìn lóhunkóhun sí àwọn àgbà aposteli bí èmi kò tilẹ̀ jámọ̀ nńkan kan. **12** Ohun kan tí ó ẹẹ àmì aposteli, iṣẹ̀ ìyanu àti iṣẹ̀ agbára ni wọn ẹẹ ní àárín yín pẹ̀lú sùúrù tó ga. **13** Nítorí nínú kín ni ohun tí èyin ẹẹ rẹ̀yìn sí ìjọ mǐràn, bí kò ẹẹ ní ti pé èmi fúnra mi kó jẹ oníyọnu fún yín? Ẹ dárí àṣiṣe yíí jì mí. **14** Kíyèsì i, ìgbà kẹta yíí ni mo múra tan láti tọ yín wá, èmi kí yóò sì jẹ oníyọnu fún yín nítorí tí èmi kò wá nńkan yín, bí kò ẹẹ yín fúnra yín; nítorí tí kò tọ fún àwọn ọmọ láti máa to iṣúra jọ fún àwọn òbí wọn, bí kò ẹẹ àwọn òbí fún àwọn ọmọ wọn. **15** Èmi ó sì fi ayọ ná ohun gbogbo tí mo bá ní, èmi ó sì ná ara mi fún ọkàn yín nítòótọ; bí mo bá fẹ yín lẹ̀pẹ̀lẹ̀pẹ̀, ó ha tọ kí èyin kí ó fẹràn mi diẹ bí? **16** Sùgbọ́n ó dára bẹẹ tí èmi kò dẹrùbà yín, sùgbọ́n bí ọlọgbọ́n ènìyàn, èmi ní fi ọwọ̀ ẹrọ mú yín. **17** Èmi ha rẹ yín jẹ nípa ẹnikẹni nínú àwọn tí mo rán sí yín bí? **18** Mo bẹ Titu, mo sì rán arákúnrin kan pẹ̀lú rẹ; Titu ha rẹ yín jẹ bí? Nípa ẹmí kan náà kọ ni àwa rìn bí? Ọnà kan náà kọ ni àwa tọ bí? **19** Èyin ha rò pé àwa ní

sọ nńkan wọnyí láti gbẹ̀jà ara wa níwájú yín bí? Ní iwájú Ọlórún ni àwa n sọ̀rọ̀ nínú Kristi; sùgbọ̀n àwa n ẹ̀se ohun gbogbo, olùfẹ́ ọ̀wọ̀n, láti gbé yín ró ni. **20** Nítorí èrù n bà mí pé, nígbà tí mo bá dé, èmi kì yóò bá yín gégé bí irú èyí tí mo fẹ́, àti pé èyin yóò sì rí mi gégé bí irú èyí tí èyin kò fẹ́: kí ijà, owú jíjẹ, ìbínú, ìpinya, ìsọ̀rọ̀-ẹ̀ni-léyìn, ọ̀fófó, ìgbéraga, ìrúkèrúddò, má ba à wà. **21** Àti nígbà tí mo bá sì padà dé, kí Ọlórún mí má bà à rẹ mí sílẹ̀ lójú yín, àti kí èmi má ba à sọkún nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn tí ó tí ẹ̀se náà tí kò sì ronúpiwàdà ẹ̀sẹ̀ iwà ẹ̀ẹ́rì, àgbèrè, àti wọ̀bià tí wọ̀n ti hù.

13 Èyí ni ó dí ìgbà kẹ̀ta tí èmi n tò yín wá. Ní ẹnù ẹ̀lẹ̀rìí méjì tàbí mẹtá ni a ó fi ìdí ọ̀rọ̀ gbogbo múlẹ̀. **2** Mo ti sọ fún yín sáájú, mo sì n sọ fún yín tẹ̀lẹ̀, bí ẹnì pé mo wà pẹ̀lú yín nígbà kejì, àti bí èmi kò ti sí lódò yín ní ìsinsin yìí, mo kọ̀wé sí àwọn tí ó tí ẹ̀se náà, àti sí gbogbo àwọn ẹ̀lòmíràn, pé bí mo bá tún padà wá, èmi kì yóò dá wọ̀n sí. **3** Níwọ̀n bí èyin tí n wá àmì Kristi ti n sọ̀rọ̀ nínú mi, ẹnì tí kì í ẹ̀se àìlera sí yín, sùgbọ̀n tí ó jẹ́ agbára nínú yín. **4** Nítorí pé a kàn án mọ́ àgbélébùú nípa àìlera, sùgbọ̀n ọ̀un wà láààyè nípa agbára Ọlórún. Nítorí àwa pẹ̀lú jásí aláìlera nínú rẹ̀, sùgbọ̀n àwa yóò wà láààyè pẹ̀lú rẹ̀ nípa agbára Ọlórún sí yín. **5** Ẹ́ máa wádìí ara yín, bí èyin bá wà nínú ìgbàgbọ̀; ẹ́ máa dán ara yín wò. Tàbí èyin fúnra yín kò mọ́ ara yín pé Jesu Kristi wá nínú yín? Àfi bí èyin bá jẹ́ àwọn tí a tanù. **6** Sùgbọ̀n mo ní ìgbẹ̀kẹ̀lé pé èyin yóò mọ́ pé, àwa kì í ẹ̀se àwọn tí a tanù. **7** Njẹ́ àwa n gbàdúra sí Ọlórún, kì í ẹ̀se nítorí kí àwa lè farahàn bí àwọn ti ó tayò, sùgbọ̀n kí èyin lè máa ẹ̀se èyí tí ó dára bí àwa tilẹ̀ dàbí àwọn tí a tanù. **8** Nítorí àwa kò lè ẹ̀se ohun kan lòdì sí

òtító, bí kò ẹ fún òtító. **9** Nítorí àwà ní yò, nígbà tí àwà jẹ alálìlẹrẹ, tí èyìn sì jẹ alágbára; èyí ní àwà sì ní gbàdúrà fún pẹlú, àní pípé yín. **10** Ìdí nìyí tí mo ẹ kòwé àwọn nńkan wònyí nígbà tí èmi kò sí lódò yín, pé nígbà tí mo bá dé kí èmi má ba à lo ìkanra ní lílo àşẹ, gégé bí àşẹ tí Olúwa tí fi fún mí, láti mú ìdàgbàsókè, kì í ẹ láti fà yín şubú. **11** Ní àkótán, ará ó dì gbòóşẹ, ẹ ẹ atúnşẹ ọnà yín, ẹ tújúkà, ẹ jẹ onínú kan, ẹ máa wà ní àlàáfíà, Ọlórún ìfẹ àti tí àlàáfíà yòò wà pẹlú yín. **12** Ẹ fi ìfẹnukonu mímó kí ara yín. **13** Gbogbo àwọn ènìyàn Ọlórún níbi kí í yín. **14** Oore-òfẹ Jesu Kristi Olúwa, àti ìfẹ Ọlórún, àti ìdàpò tí Èmí Mímó, kí ó wà pẹlú gbogbo yín.

Galatians

1 Paulu, aposteli tí a rán kì í ẹ látí ọdọ ènìyàn wá, tàbí nípa ènìyàn, ẹ̀gbọ̀n nípa Jesu Kristi àti Ọlórún Baba, ẹni tí ó jí i dídẹ̀ kúrò nínú òkú. **2** Àti gbogbo àwọn arákùnrin tí ó wà pẹ̀lú mi, Sí àwọn ìjọ ní Galatia: **3** Oore-ọ̀fẹ́ sí yín àti àlàáfíà látí ọdọ Ọlórún Baba wá àti Jesu Kristi Olúwa, **4** ẹni tí ó fi òun tìkára rẹ̀ dípò ẹ̀sẹ̀ wa, kí ó lè gbà wá kúrò nínú ayé búburú ìsinsin yìí, gégé bí ifẹ́ Ọlórún àti Baba wa, (aiōn g165) **5** ẹni tí ọ̀go wà fún láé àti láéláé. Àmín. (aiōn g165) **6** Ó yà mi lẹnu pé ẹ̀ tètẹ̀ yapa kúrò lódọ ẹni tí ó pè yín sínú oore-ọ̀fẹ́ Kristi, sí ìyìnrere mìíràn. **7** Nítòótọ̀, kò sí ìyìnrere mìíràn bí ó tilẹ̀ ẹ̀ pé àwọn kan wà, tí n yọ yín lẹnu, tí wọn sì n fẹ́ yí ìyìnrere Kristi padà. **8** Ẹ̀gbọ̀n bí ó ẹ̀ àwà ni tàbí àngẹ̀li kan látí ọ̀run wá, ni ó bá wààsù ìyìnrere mìíràn fún yín ju èyí tí a tí wààsù rẹ̀ fún yín lọ, jẹ́ kí ó di ẹni ifibú títí láéláé! **9** Bí àwà ti wí sáájú, bẹ̀ẹ̀ ni mo sì tún wí nísinsin yìí pé, bí ẹ̀nikan bá wààsù ìyìnrere mìíràn fún yín ju èyí tí èyin tí gbà lọ, jẹ́ kí ó di ẹni ifibú títí láéláé! **10** Njẹ́ nísinsin yìí, ènìyàn ni èmi n wá ojúrere rẹ̀ ní tàbí Ọlórún? Tàbí ènìyàn ni èmi n fẹ́ látí wù bí? Bí èmi bá n fẹ́ látí wu ènìyàn, èmi kò lè jẹ́ ìránṣẹ́ Kristi. **11** Mo fẹ́ kí ẹ̀ mọ̀, ará, pé ìyìnrere tí mo tí wààsù kì í ẹ̀ látí ipa ènìyàn. **12** N kò gbà á lẹ́wọ̀ ènìyàn kankan, bẹ̀ẹ̀ ni a kò fi kọ̀ mi, ẹ̀gbọ̀n mo gbà á nípa ifihàn látí ọdọ Jesu Kristi. **13** Nítorí èyin ti gbúròó ìgbé ayé mi nígbà àtíjọ nínú ìsìn àwọn Júù, bí mo tí ẹ̀ inúnibíni sí ìjọ ènìyàn Ọlórún rékojá ààlà, tí mo sì lépa látí bà á jẹ́. **14** Mo sì ta ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ẹ̀lẹgbẹ́ mi yọ nínú ìsìn àwọn Júù láàrín àwọn ìran mi, mo sì ni ìtara lẹ́pẹ́lẹ́pẹ́ sì ọ̀fin àtọ̀wọ̀dọ̀wọ̀

àwọn baba mi. **15** Sùgbọn nígbà tí ó wú Ọlórún ẹnì tí ó yà mí sọtò láti inú ìyá mi wá, tí ó sì pé mi nípa oore-òfẹ̀ rẹ̀. **16** Láti fi ọmọ rẹ̀ hàn nínú mi, kì èmi lè máa wàásù ìyìnṛere rẹ̀ láàrín àwọn aláìkọ̀là; èmi kò wá ìmọ̀ lọ sọdò ẹnìkẹ̀ni, **17** bèẹ̀ nì èmi kò gòkè lọ sì Jerusalemu tọ̀ àwọn tí í ẹ̀se aposteli ẹ̀sáájú mi, sùgbọn mo lọ sí Arabia, mo sì tún padà wá sí Damasku. **18** Lẹ́yìn ọdún mẹ́ta, nígbà náà ni mo gòkè lọ sì Jerusalemu láti lọ kì Peteru, mo sì gbé ọ̀dò rẹ̀ ní ìjọ̀ mẹ̀èèdógún, **19** èmi kò ri ẹ̀lòmíràn nínú àwọn tí ó jẹ̀ aposteli, bí kò ẹ̀se Jakọbu arákùnrin Olúwa. **20** Nínkan tí èmi ní kọ̀wé sí yín yìí, kíyèsì i, níwájú Ọlórún èmi kò ẹ̀kẹ́. **21** Lẹ́yìn náà mo sì wá sí agbègbè Siria àti ti Kilikia. **22** Mo sì jẹ̀ ẹnì tí a kò mò lójú fún àwọn ìjọ̀ tí ó wà nínú Kristi ni Judea. **23** Wọn kàn gbọ̀ ìròyìn wí pé, “Èni tí ó tí ní ẹ̀se inúnibíni sí wa rí, ní ìsinsin yìí ti ní wàásù ìgbàgbọ̀ náà tí ó ti gbìyànjú láti bàjẹ̀ nígbà kan rí.” **24** Wọn sì yin Ọlórún lógo nítorí mi.

2 Lẹ́yìn ọdún mẹ́rìnlá, ni mo tún gòkè lọ sì Jerusalemu pẹ̀lú Barnaba, mo sì mú Titu lọ pẹ̀lú mi. **2** Mo gòkè lọ nípa ohun ti a fihàn mi, mo fi ìyìnṛere náà tí mo ní wàásù láàrín àwọn aláìkọ̀là yé àwọn tí ó jẹ̀ ẹnì nílá nínú wọn, èyí i nì ní ìkọ̀kọ̀, kí èmi kí ó má ba á sáré, tàbí kí ó máa ba à jẹ̀ pé mo ti sáré lásán. **3** Sùgbọn a kò fi agbára mú Titu tí ó wà pẹ̀lú mi, ẹnì tí í ẹ̀se ara Giriki láti kọ̀là. **4** Ọ̀rọ̀ yìí wáyé nítorí àwọn èké arákùnrin tí wọn yọ̀ wọ̀ inú àárín wa láti yọ̀ ọ̀mìnira wa wò, èyí tí àwa ni nínú Kristi Jesu, kí wọn lè mú wa wá sínú ìdè. **5** Àwọn ẹnì ti a kò fún ni àhàfààní láti gbọ̀ ọ̀rọ̀ wọn fún ìṣẹ́jú kan; kí èyin kí o lè máa tẹ̀síwájú nínú ọ̀títọ̀ ìyìnṛere náà. **6** Sùgbọn ní ti

àwọn tí ó dàbí ẹni pàtàkì—ohunkóhun tí ó wù kì wọn jásí,
 kò jẹ nńkan kan fún mi; Ọlórún kò fi bí ẹnikẹni ẹe rí ẹe
 ìdájọ rẹ—àwọn ẹniyàn yí kò fi ohunkóhun kún ọrọ mi.
 7 Sùgbón kàkà bẹẹ, nígbà tí wọn rí i pé a tí fi ìyìnre
 tí àwọn aláìkọlà le mi lówọ, bí a tí fi ìyìnre tí àwọn
 onílà lé Peteru lówọ. 8 Nítorí Ọlórún, ẹni tí ó ẹ́ẹ́ nínú
 ẹ́ẹ́ ìránẹ́ Peteru gégé bí aposteli sí àwọn Júù, òun kan
 náà ni ó ẹ́ẹ́ nínú ẹ́ẹ́ ìránẹ́ mi gégé bí aposteli sí àwọn
 aláìkọlà. 9 Jakọbu, Peteru, àti Johanu, àwọn ẹni tí ó dàbí
 ọwọ́n, fún ẹmi àti Barnaba ni ọwọ́ ọtún ìdàpọ nígbà tí
 wọn rí oore-ọfẹ́ tí a fi fún mi, wọn sì gbà pé kí àwà náà tọ
 àwọn aláìkọlà lọ, nígbà tí àwọn náà lọ sódò àwọn Júù. 10
 Ohun gbogbo tí wọn béèrè fún ni wí pé, kí a máa rántí
 àwọn táálàkà, ohun kan náà gan an tí mo ní làkàkà láti
 ẹ. 11 Sùgbón nígbà tí Peteru wá sí Antioku, mo takò ó
 lójú ara rẹ, nítorí tí ó jẹbi, mo sì bá a wí. 12 Nítorí pé
 kí àwọn kan tí ó ti ọdọ Jakọbu wá tó dé, ó ti ní ba àwọn
 aláìkọlà jẹun; sùgbón nígbà tí wọn dé, ó fàseyìn, ó sì ya
 ara rẹ sọtò kúrò lódò àwọn aláìkọlà nítorí ó bèrù àwọn tí
 ó kọlà. 13 Àwọn Júù tí ó kù pawópọ pẹlú rẹ láti jùmọ ẹ
 àgàbàgebè, tó bẹẹ tí wọn sì fi àgàbàgebè wọn si Barnaba
 lónà. 14 Nígbà tí mo rí i pé wọn kò rìn déédé gégé bí ọtítọ
 ìyìnre, mo wí fún Peteru níwájú gbogbo wọn pé, “Bí
 ìwọ, tí ẹ Júù ba ní rìn gégé bí ìwà àwọn kẹfẹ́rì, ẹẹ́ ẹ tí
 ìwọ fi ní fi agbára mu àwọn kẹfẹ́rì láti máa rìn bí àwọn
 Júù? 15 “Àwà tí ẹ Júù nípa ìbí, tí kì ẹ sí ẹ aláìkọlà
 ẹlẹ́ẹ́, 16 tí a mò pé a kò dá ẹnikẹni láre nípa ẹ́ẹ́ ọfin, bí
 kò ẹ nípa ìgbàgbọ nínú Jesu Kristi, àní àwà pẹlú gbà Jesu
 Kristi gbọ, kí a bá a lè dá wa láre nípa ìgbàgbọ tí Kristi, kì

í sì í ẹ̀ ńípa íṣẹ̀ òfin, nítorí pé ńípa íṣẹ̀ òfin kò sí ènìyàn kan tí a ó dá láre. **17** “Ẹ̀gbọn nígbà tí àwà bá n wá ọ̀nà láti rí ìdáláre ńípa Kristi, ó di ẹ̀rì wí pé àwà pẹ̀lú jẹ́ ẹ̀lẹ̀sẹ̀, ńjẹ́ ẹ̀yí ha já sí wí pé Kristi n ẹ̀ íránṣẹ́ ẹ̀sẹ́ bí? Kí a má rí ì! **18** Nítorí pé bí mo bá sì tún gbé àwọn ohun tí mo tí wó palẹ́ rọ́, mo fi ara mi hàn bí arúfin. **19** “Nítorí pé ńípa òfin, mo tí di òkú sí òfin, kí èmi lè wà láààyè sí Ọ̀lórún. **20** A ti kàn mí mọ́ àgbélébùú pẹ̀lú Kristi, èmi kò sì wà láààyè mọ́, ẹ̀gbọn Kristi n gbé inú mi wíwà tí mo sì wà láààyè nínú ara, mo wà láààyè nínú ìgbàgbọ́ Ọ̀mọ Ọ̀lórún, ẹ̀ni tí o fẹ́ mi, tí ó sì fi òun tìkára rẹ́ fún mi. **21** Èmi kò ya oore-òfẹ́ Ọ̀lórún sí apá kan, nítorí pé bí a bá le ti ipasẹ́ òfin jèrè òdodo, a jẹ́ pé Kristi kú lásán.”

3 Ẹ̀yin aláìnírònú ará Galatia! Ta ní ha tàn yín jẹ́, kí ẹ̀yin má ẹ̀ gba òtítọ́ gbọ́? Ní ojú ẹ̀ni tí a fi Jesu Kristi hàn gbangba láàrín yín ni ẹ̀ni tí a kàn mọ́ àgbélébùú. **2** Kìkì ẹ̀yí ni mo fẹ́ bèèrè lówọ́ yín, ńípa íṣẹ̀ òfin ni ẹ̀yin gba Ẹ̀mí bí, tàbí ńípa ìgbọ̀ràn pẹ̀lú ìgbàgbọ́? **3** Bá yí ni ẹ̀yin ẹ̀ jẹ́ òmùgò tó bí? Ẹ̀yin tí ó ti bèrè ìgbé ayé ìgbàgbọ́ yín ńípa ti Ẹ̀mí, ẹ̀ a ti wá sọ yín di pípé ńípa ti ara ní? **4** Ẹ̀yin ha ti jìyà ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nìkan wònyí lásán? Bí ó bá ẹ̀ pé nítòótọ́ lásán ni. **5** Ẹ́ Ọ̀lórún fún yín ní Ẹ̀mí rẹ́, tí ó sì ẹ̀ ịṣẹ́ ìyanu láàrín yín nítorí tí ẹ̀yin pa òfin mọ́, tàbí nítorí ẹ́ ní ìgbàgbọ́ sí ohun tí ẹ́ gbọ́? **6** Gégé bí Abrahamu “Ó gba Ọ̀lórún gbọ́, a sì kà á sí òdodo fún un.” **7** Ẹ́ jẹ́ kí ó yé é yín nígbà nàà pé, àwọn ti ó gbàgbọ́, àwọn nàà ní í ẹ̀ ọ̀mọ Abrahamu. **8** Bí ìwé mímọ́ sì tí wí tẹ̀lẹ́ pé, Ọ̀lórún yóò dá aláìkọ̀là láre ńípa ìgbàgbọ́, ó tí wààsù ìyìnre ẹ́ ẹ́ fún Abrahamu, ó n wí pé, “Nínú rẹ́ ni a ó bùkún fún gbogbo

orílẹ̀-èdè.” **9** Bẹ̀ẹ̀ gégé ni àwọn tí í ẹ̀ ẹ̀ tí ìgbàgbọ̀ jẹ́ ẹ̀ni aláḅúkún fún pẹ̀lú Abrahamu olódodo. **10** Nítorí pé iye àwọn tí ń bẹ̀ ni ipa ẹ̀ ẹ̀ òfin ń bẹ̀ lábé ẹ̀gún: nítorí tí a tí kọ́ ọ́ pé, “Ìfíbú ni olúkúlùkù ẹ̀ni tí kò dúró nínú ohun gbogbo tí a kọ́ sínú ìwé òfin láti máa ẹ̀ wọ̀n”. **11** Nítorí ó dánílójú pé, a kò dá ẹ̀nikẹ̀ni láre níwájú Ọ̀lórún nípa ẹ̀ ẹ̀ òfin: nítorí pé, “Olódodo yóò yè nípa ìgbàgbọ̀.” **12** Òfin kì í sì í ẹ̀ ẹ̀ tí ìgbàgbọ̀: ẹ̀gún, “Ẹ̀ni tí ó ba ẹ̀, yóò yè nípa wọ̀n.” **13** Kristi ti rà wá padà kúrò lẹ́wọ̀ ẹ̀gún òfin, ẹ̀ni tí a fi ẹ̀ ẹ̀gún fún wa: nítorí tí a tí kọ́ ọ́ pé, “Ìfíbú ni olúkúlùkù ẹ̀ni tí a fi kọ́ sórí igi.” **14** Ó gbà wá là ki ìḅúkún Abrahamu ba à lè wá sórí àwọn aláìkọ̀là nípa Kristi Jesu; kí àwa ba à lè gba ìlérí Ẹ̀mí nípa ìgbàgbọ̀. **15** Ará, èmi ń sọ̀rọ̀ bí ènìyàn, gégé bi májẹ̀mú ènìyàn ti a ti fi ìdí rẹ̀ múlẹ̀, kò sí ẹ̀ni tí ó lè sọ́ ọ́ di asán, tàbí tí ó lè fi kún un mọ́. **16** Njẹ́ fún Abrahamu àti fún irú-ọ̀mọ́ rẹ̀ ni a ti ẹ̀ àwọn ìlérí náà. Ìwé Mímọ́ kò sọ́ wí pé, “fún àwọn irú-ọ̀mọ́ rẹ̀,” bí ẹ̀ni pé ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀; ẹ̀gún bí ẹ̀ni pé ọ̀kan soṣo, “àti fún irú-ọ̀mọ́ rẹ̀,” èyí tí í ẹ̀ Kristi. **17** Èyí tí mò ń wí ni pé: májẹ̀mú tí Ọ̀lórún ti fi ìdí rẹ̀ múlẹ̀ níṣàájú, òfin ti ó dé lẹ̀yìn ọ̀gbọ̀nlénírinwó ọ̀dún kò lè sọ́ ọ́ di asán, kí ó sì mú ìlérí náà di aláìlágbara. **18** Nítorí bí ọ̀gún náà bá dúró lórí ẹ̀ ẹ̀ gégé bí í òfin kì í ẹ̀ ẹ̀ tí ìlérí mọ́, ẹ̀gún Ọ̀lórún ti fi í fún Abrahamu nípa ìlérí. **19** Njẹ́ kí ha ni òfin? A fi kún un nítorí ìrékojá tí í irú-ọ̀mọ́ tí a ti ẹ̀ ìlérí fún yóò fi dé; a sì tipasẹ̀ àwọn àngẹ̀lì ẹ̀ ìlànà rẹ̀ láti ọ̀wọ́ alárinà kan wá. **20** Njẹ́ onílàjà kì í ẹ̀ ẹ̀ alárinà ti ẹ̀nikan, ẹ̀gún ọ̀kan ni Ọ̀lórún. **21** Nítorí náà òfin ha lòdì sí àwọn ìlérí Ọ̀lórún bí? Kí a má rí i; nítorí ìbá ẹ̀ pé a ti fi òfin kan fún ni tí ó lágbara láti sọ́ ni di ààyè

nítòótó òdodo ìbá ti tipasẹ òfin wà. **22** Sùgbón ìwé mímó ti fi yé wa pé gbogbo ènìyàn ni n bẹ lábẹ ìdè èsẹ, kí a lè fi ìlérí nípá ìgbàgbó nínú Jesu Kristi fún àwọn tí ó gbàgbó. **23** Sùgbón kí ìgbàgbó tó dé, a ti pa wá mọ lábẹ òfin, a sì sé wa mọ de ìgbàgbó tí a n bọ wá fihàn. **24** Nítorí náà òfin ti jẹ olùtójú láti mú ènìyàn wá sọdọ Kristi, kí a lè dá wa láre nípá ìgbàgbó. **25** Sùgbón lẹyin ìgbà tí ìgbàgbó ti dé, àwa kò sí lábẹ olùtójú mọ. **26** Nítorí pé ọmọ Ọlórún ni gbogbo yín, nípá ìgbàgbó nínú Kristi Jesu. **27** Nítorí pé iye èyin tí a ti bamitiisi sínú Kristi ti gbé Kristi wọ. **28** Kò le sí Júù tàbí Giriki, ẹrú tàbí òmìnira, ọkúnrin tàbí obìnrin nítorí pé ọkan ni nínú Kristi Jesu. **29** Bí èyin bá sì jẹ ti Kristi, nẹ èyin ní irú-ọmọ Abrahamu, àti àrólé gégé bí ìlérí.

4 Nẹ ohun tí mo n wí ni pé, níwọn ìgbà tí àrólé náà bá wà ní èwe, kò yàtò nínú ohunkóhun sí ẹrú bí ó tilẹ jẹ Olúwa ohun gbogbo. **2** Sùgbón ó wà lábẹ olùtójú àti ìríríú títí àkókò tí baba ti yàn tẹlẹ. **3** Gégé bẹẹ sì ni àwa, nígbà tí àwa wà ní èwe, àwa wà nínú ìdè lábẹ ìpilẹsẹ ayé. **4** Sùgbón nígbà tí àkókò kíkún náà dé, Ọlórún rán ọmọ rẹ jáde wá, ẹni tí a bí nínú obìnrin tí a bí lábẹ òfin. **5** Láti ra àwọn tí n bẹ lábẹ òfin padà, kí àwa lè gba ìsọdọmọ. **6** Àti nítorí tí èyin jẹ ọmọ, Ọlórún sì ti rán Ẹmí Ọmọ rẹ wá sínú ọkàn yín, tí n ké pé, “Ábbà, Baba.” **7** Nítorí náà ìwọ kì í ẹ ẹrú, bí kò ẹ ọmọ; àti bí ìwọ bá n ẹ ọmọ, nẹ ìwọ di àrólé Ọlórún nípásẹ Kristi. **8** Tẹlẹtẹlẹ, nígbà tí èyin kò tí i mọ Ọlórún, èyin ti ẹ ẹrú fún àwọn tí kì í ẹ Ọlórún nípá ìsẹdà. **9** Sùgbón nísinsin yí, nígbà tí èyin ti mọ Ọlórún tan tàbí kí a sá kúkú wí pé ẹ di mímó fún Ọlórún, èéha ti rí tí ẹ tún fi yípàdà sí aláìlera àti agbára ìpilẹsẹ ẹdà, lábẹ

èyí tí èyin tún fẹ padà wá ẹ ẹrú? **10** Èyin ní kiyèsì ojò àti àkókò, àti ọdún. **11** Èrù yin ní bà mí, kí o má bà ẹ pé lásán ni mo ẹ làálàá lórí yín. **12** Ará, mo bè yín, ẹ dàbí èmi: nítorí èmi dàbí èyin: èyin kò ẹ mí ní ibi kan. **13** Èyin mò pé nínú àìlera ni mo wàásù ìyìnre fún yín ní àkókò. **14** Èyí tí ó sì jẹ ìdánwò fún yín ní ara mi ni ẹ kò kégàn, bèè ni ẹ kò sì kò; ẹ̀gbẹ̀n èyin gbà mí bí àngẹ̀lì Ọlórún, àní bí Kristi Jesu. **15** Njẹ ayò yín ìgbà náà ha dà? Nítorí mo gba ẹrì yín pé, bi o bá ẹ é ẹ, ẹ ò bá yọ ojú yín jáde, ẹ bá sì fi wọn fún mi. **16** Njẹ mo ha di ọ́tá yín nítorí mo sọ ọ́títọ́ fún yín bí? **17** Wọn ní fi ìtara wá yin, ẹ̀gbẹ̀n kì í ẹ fún rere; wọn ní fẹ já yin kúrò, kí èyin lè máa wá wọn. **18** Ẹ̀gbẹ̀n ó dára láti máa fi ìtara wá ni fún ohun rere nígbà gbogbo, kì í sì í ẹ nígbà tí mo wà pẹ̀lú yín nìkan. **19** Èyin ọmọ mi kéékèèké, èyin tí mo tún ní rọ́bì títí a ó fi ẹ ẹ́dà Kristi nínú yín. **20** Ìbá wù mí láti wà lódò yín nísinsin yìí, kí èmi sì yí ohùn mi padà nítorí pé mo dààmú nítorí yín. **21** Ẹ wí fún mi, èyin tí ní fẹ wà lábẹ òfin, ẹ ko ha gbọ òfin ohun ti òfin sọ. **22** Nítorí a ti kọ ọ pé, Abrahamu ní ọmọ ọkúnrin méjì, ọkan láti ọ̀dò ẹrúbìnrin, àti ọkan láti ọ̀dò òmìnira obìnrin. **23** Ẹ̀gbẹ̀n a bí èyí tí ẹ ti ẹrúbìnrin nípa ti ara, ẹ̀gbẹ̀n èyí ti òmìnira obìnrin ni a bí nípa ìlérí. **24** Nìkan wònyí jẹ àpẹẹẹ: nítorí pé àwọn obìnrin wònyí ní májẹmú méjèjè; ọkan láti orí òkè Sinai wá, tí a bí lóko ẹrú, tí í ẹ Hagari. **25** Nítorí Hagari yìí ni òkè Sinai Arabia, tí ó sì dúró fún Jerusalemu tí ó wà nísinsin yìí, tí ó sì wà lóko ẹrú pẹ̀lú àwọn ọmọ rẹ. **26** Ẹ̀gbẹ̀n Jerusalemu ti òkè jẹ òmìnira, èyí tí í ẹ ìyá wa. **27** Nítorí a ti kọ ọ pé, “Máa yò, ìwọ obìnrin àgàn tí kò bímọ, bú sí ayò kí o sì kígbe

sókè, ìwọ tí kò rọ́bí rí; nítorí àwọn ọmọ obìnrin náà tí a kòsílẹ̀ yóò pọ̀ ju ti obìnrin tó ní ọkọ̀ lọ.” **28** Njẹ́ ará, ọmọ ìlérí ni àwà gégé bí Isaaki. **29** Şùgbọ̀n bí èyí tí a bí nípa ti ara ti ẹ̀ inúnibíni nígbà náà sí èyí tí a bí nípa ti Ẹ̀mí, bèẹ̀ sì ni nísinsin yíí. **30** Şùgbọ̀n ìwé mímọ̀ ha ti wí, “Lé ẹ̀rúbìnrin yíí àti ọmọ̀ rẹ̀ jáde, nítorí ọmọ̀ ẹ̀rúbìnrin kì yóò bá ọmọ̀ òmìnira obìnrin jogún pọ̀.” **31** Nítorí náà, ará, àwà kì í ẹ̀ ọmọ̀ ẹ̀rúbìnrin bí kò ẹ̀ ti òmìnira obìnrin.

5 Nítorí náà, ẹ̀ dúró şinşin nínú òmìnira náà èyí tí Kristi fi sọ̀ wá di òmìnira, kí ẹ̀ má sì ẹ̀ tún fi ọ̀rùn bọ̀ àjàgà ẹ̀rú mọ̀. **2** Kíyèsì i, èmi Paulu ni ó wí fún yín pé, bí a bá kọ̀ yín nílà abẹ̀, Kristi kì yóò lérè fún yín ní ohunkóhun. **3** Mo sì tún sọ̀ fún olúkúlùkù ènìyàn tí a kọ̀ ní ilà pé, ó di ajìgbèsè láti pa gbogbo òfin mọ̀. **4** A ti yà yín kúrò lódò Kristi, èyin tí ń fẹ́ kí a dá yín láre nípa òfin; pé ẹ̀ ti şubú kúrò nínú oore-òfẹ̀. **5** Nítorí nípa Ẹ̀mí àwà ń fi ìgbàgbọ̀ dúró de ìrètí òdodo. **6** Nítorí nínú Kristi Jesu, ìkọ̀là kò jẹ̀ ohun kan, tàbí àìkọ̀là; şùgbọ̀n ìgbàgbọ̀ ti ń şisẹ̀ nípa ìfẹ̀. **7** Ẹ̀yin ti ń sáré dárádára. Ta ni dí yín lẹ̀wọ̀ láti ẹ̀ ìgbọ̀ràn sí òtítọ̀? **8** Ìyípadà yíí kò ti ọ̀dọ̀ ẹ̀ni tí ó pè yín wá. **9** Ìwúkàrà díẹ̀ ní í mú gbogbo ìyẹ̀fun wú. **10** Mo ní ìgbékẹ̀lé sí yín nínú Olúwa pé, èyin kì yóò ní èrò ohun mǐràn; şùgbọ̀n ẹ̀ni tí ń yọ̀ yín lẹ̀nu yóò ru ìdájọ̀ tirẹ̀, ẹ̀nikẹ̀ni tí ó wù kí ó jẹ̀. **11** Şùgbọ̀n, ará, bí èmi bá ń wàásù ìkọ̀là síbẹ̀, kín ni ìdí tí a fi ń ẹ̀ inúnibíni sí mi síbẹ̀? Njẹ́ ìkòsẹ̀ àgbélébùú ti kúrò. **12** Èmi ìbá fẹ́ kí àwọn tí ń yọ̀ yín lẹ̀nu tilẹ̀ gé èyà ara wọn kan kúrò. **13** Nítorí a ti pè yín sí òmìnira, ará kíkì pé kí ẹ̀ má ẹ̀ lo òmìnira yín bí àhààní sípa ti ara, şùgbọ̀n ẹ̀ máa fi ìfẹ̀ sin ọ̀mọ̀nìkẹ̀jì yín. **14** Nítorí pé a kó gbogbo òfin

já nínú èyí pé, “Ìwọ fẹ ọmọ̀nikẹ̀jì rẹ gégé bí ara rẹ.” **15** Sùgbọ̀n bí èyin bá ń bu ara yín sán, tí ẹ sì ń jẹ ara yín run, ẹ kiyèsára kí ẹ má ẹ pa ara yín run. **16** Njẹ mo ní, ẹ máa rìn nípa ti Ẹmí, èyin kì yóò sì mú ifẹkúfẹẹ ti ara ẹ. **17** Nítorí ti ara ń ẹ ifẹkúfẹẹ lòdì sí Ẹmí, àti Ẹmí lòdì sí ara, àwọn wònyí sì lòdì sí ara wọn; kí ẹ má ba à lè ẹ ohun tí èyin ń fẹ. **18** Sùgbọ̀n bí a bá ń ti ọwọ Ẹmí ẹmọ̀nà yín, èyin kò sí lábẹ òfin. **19** Njẹ àwọn iṣe tí ara farahàn, tí í ẹ wònyí; panşágà, àgbèrè, ìwà èérí, wòbìà, **20** Ìbòrìṣà, oşó, ikórííra, ìjà, ìlara, ìbínú, ìmọ-tara-ẹni nìkan, ìyapa, ẹkọ òdì. **21** Àrankàn, ìpàniyàn, ìmutípara, ìréde ọru, àti irú ìwònyí; àwọn ohun tí mo ń wí fún yín tẹlẹ, gégé bí mo ti wí fún yín tẹlẹ rí pé, àwọn tí ń ẹ nìkan báwònyí kì yóò jogún ìjọba Ọlórún. **22** Sùgbọ̀n ẹso ti Ẹmí ni ifẹ, ayò, àlàáfíà, ìpamọra, ìwà pẹlẹ, ìsoore, ìgbàgbọ, **23** ìwà tútù, àti ìkóra-ẹni níjanu, òfin kan kò lòdì sí irú wònyí, **24** Àwọn tí í ẹ ti Kristi Jesu ti kan ara wọn mọ àgbélẹbùú pẹlú ifẹ àti ifẹkúfẹẹ rẹ. **25** Bí àwa bá wà láààyè sípa ti Ẹmí, ẹ jẹ kí a sì máa rìn nípa ti Ẹmí. **26** Ẹ má ẹ jẹ kí a máa ẹ ọgo asán, kí a má mú ọmọ̀nikẹ̀jì wa bínú, kí a má ẹ ìlara ọmọ̀nikẹ̀jì wa.

6 Ará, bí a tilẹ mú èniyàn nínú ẹṣẹ kan, kí èyin tí í ẹ ti Ẹmí mú irú ẹni bẹẹ bọ sípò nínú ẹmí ìwà tútù; kí ìwọ tìkára rẹ máa kiyèsára, kí a má ba à dán ìwọ náà wò pẹlú. **2** Ẹ máa ru ẹrù ọmọ̀nikẹ̀jì yín, kí ẹ sì fi bẹẹ mú òfin Kristi ẹ. **3** Nítorí bí èniyàn kan bá ń ro ara rẹ sí ẹnikan, nígbà tí kò jẹ nìkan, ó ń tan ara rẹ jẹ. **4** Sùgbọ̀n kí olúkúlùkù yẹ iṣe ara rẹ wò, nígbà náà, ohun ìmú-şogo rẹ yóò jẹ nínú ti ara rẹ nìkan, kì yóò sì jẹ nínú ti ọmọ̀nikẹ̀jì rẹ. **5** Nítorí pé

olúkúlùkù ni yòò ru ẹ̀rù ara rẹ̀. **6** Ẹ̀gbọ̀n kí ẹ̀ni tí a n kọ̀ nínú ọ̀rọ̀ náà máa pèsè ohun rere gbogbo fún ẹ̀ni tí n kọ̀ni. **7** Kí a má ẹ̀ tàn yín jẹ; a kò lè gan Ọ̀lọ̀run: nítorí ohunkóhun tí èniyàn bá fúnrúgbìn, òhun ni yòò sì ká. **8** Nítorí ẹ̀ni tí ó bá n fúnrúgbìn sípa ti ara yòò ká ìdíbàjẹ̀ ti ara ẹ̀gbọ̀n ẹ̀ni tí n fúnrúgbìn sípa ti ẹ̀mí yòò ti inú ẹ̀mí ká iyè àìnípẹ̀kun. (aiōnios g166) **9** Ẹ̀ má sì jẹ́ kí àárẹ̀ ọ̀kàn mú wa ní sísẹ̀ rere, nítorí tí a ó kórè nígbà tí àkókò bá dé, bí a kò bá ẹ̀ àárẹ̀. **10** Njẹ́ bí a ti n rí ànfààní gba, ẹ̀ jẹ́ kí a máa soore fún gbogbo èniyàn, àti pàápàá fún àwọn tí í ẹ̀ ará ilé ìgbàgbọ̀. **11** Ẹ̀ wo bí mo ti fi ọ̀wọ̀ ara mi kọ̀wé gàdàgbà-gàdàgbà sí yín. **12** Iye àwọn tí n fẹ́ ẹ̀ àṣẹhàn ni ara wọn n rọ̀ yín láti kọ̀là; kíkì nítorí pé kí a má ba à ẹ̀ inúnibíni sí wọn nítorí àgbélébùú Kristi. **13** Nítorí àwọn tí a kọ̀ ní ilà pàápàá kò pa òfin mó, ẹ̀gbọ̀n wọn n fẹ́ mú yin kọ̀là, kí wọn lè máa sọ̀go nínú ara yín. **14** Ẹ̀gbọ̀n kí a má ẹ̀ rí i pé ẹ̀mi n sọ̀go, bí kò ẹ̀ nínú àgbélébùú Jesu Kristi Olúwa wa, nípasẹ̀ ẹ̀ni tí a ti kan ayé mó àgbélébùú fún mi, àti ẹ̀mi fún ayé. **15** Nítorí pé nínú Kristi Jesu, ìkọ̀là kò jẹ́ ohun kan, tàbí àìkọ̀là, bí kò ẹ̀ ẹ̀dá tuntun. **16** Kí àlàáfíà àti àánú wà lórí gbogbo àwọn tí n rìn ní ìlànà yìí, àti lórí Israẹ̀li Ọ̀lọ̀run. **17** Láti ìsinsin yìí lọ, kí ẹ̀nikẹ̀ni má ẹ̀ yọ̀ mí lẹ̀nu mó; nítorí ẹ̀mi n ru àpá Jesu Olúwa kiri ní ara mi. **18** Ará, oore-ọ̀fẹ́ Jesu Kristi Olúwa wa, kí ó wà pẹ̀lú ẹ̀mí yín. Àmín.

Ephesians

1 Paulu, aposteli Jesu Kristi nípa ìfẹ̀ Ọlórún, Sí àwọn ènìyàn mínmọ́ tí ó wà ní Efesu, àti sí àwọn olóòtítọ́ nínú Kristi Jesu: **2** Oore-ọfẹ́ sí yín àti àlàáfíà láti ọdọ Ọlórún Baba wá àti Jesu Kristi Olúwa. **3** Ògo ni fún Ọlórún àti Baba Jesu Kristi Olúwa wa, ẹnì tí ó ti bùkún wa láti inú ọrun wá pẹ̀lú àwọn ìbùkún ẹ̀mí gbogbo nínú Kristi. **4** Àní, gégé bí o ti yàn wá nínú rẹ̀ ẹ̀mí ọ̀pẹ̀ ayé, láti jẹ́ mínmọ́ àti alálábùkù níwájú rẹ̀ nínú ìfẹ̀ **5** ẹnì tí ọ ti yàn wá tẹ̀lẹ̀ sí isọdọmọ nípa Jesu Kristi fún ara rẹ̀, ní ìbámu ìdunnú ìfẹ̀ rẹ̀, **6** fún ìyìn ògo oore-ọfẹ̀ rẹ̀, èyí tí ọ ti fi fún wa nínú Àyànfẹ̀ rẹ̀. **7** Nínú rẹ̀ ni àwà rí iràpadà gba nípa ẹ̀jẹ̀ rẹ̀ àti ìdàríjì àwọn ẹ̀sẹ̀ wa, ní ìbámu pẹ̀lú ọ̀rọ̀ oore-ọfẹ̀ Ọlórún **8** èyí tí ó fún wa lópòlópò pẹ̀lú gbogbo ọ̀gbọn àti ìmòye, **9** Ó ti sọ ohun ìjìnlẹ̀ ìfẹ̀ rẹ̀ di mí mò fún wa gégé bí ìdunnú rere rẹ̀, èyí ti o pinnu nínú Kristi, **10** èyí tí yóò jẹ́ jáde ní kíkún àkókò, láti ẹ̀ ẹ̀kọ̀jọ̀pọ̀ àwọn ohun tí ọrun àti ti ayé lábẹ̀ Kristi. **11** Nínú rẹ̀ ni a yàn wá fẹ̀ lẹ̀yìn tí ó ti yàn wá tẹ̀lẹ̀ gégé bí ìpinnu ẹnì tí ń ẹ̀sẹ̀ ohun gbogbo ní ìbámu ìfẹ̀ rẹ̀, **12** kí àwà kí ó le wá fún ìyìn ògo rẹ̀, àwà tí a ti ni ìrètí ẹ̀mí nínú Kristi. **13** Àti ẹ̀yìn pẹ̀lú darapọ̀ nínú Kristi nígbà tí ẹ̀yìn gbọ̀ ọ̀rọ̀ ọ̀títọ́ náà àní ìyìnre ẹ̀gbàlẹ̀ yin. Nígbà tí ẹ̀yìn gbàgbọ̀, a fi ẹ̀mí Mínmọ́ ẹ̀ ẹ̀dìdì ayé yin nínú rẹ̀, èyí tí a ti ẹ̀ ẹ̀lérí rẹ̀ tẹ̀lẹ̀, **14** èyí tí ó jẹ́ ìdánílójú àṣànsílẹ̀ ogún wa títí yóò fi di àkókò iràpadà àwọn tí í ẹ̀ ti Ọlórún sí ìyìn ògo rẹ̀. **15** Nítorí ìdí èyí, nígbà tí mo ti gbúrò ẹ̀gbàgbọ̀ ti ń bẹ̀ láàrín yín nínú Jesu Olúwa, àti ìfẹ̀ yín sí gbogbo àwọn ènìyàn mínmọ́. **16** Èmi kò sì sinmi láti máa dúpẹ̀ nítorí yín, àti láti máa rántí yín nínú àdúrà mi.

17 Mo sì ní béèrè nígbà gbogbo pé kí Ọlórún Jesu Kristi Olúwa wa, Baba ògo, lè fún yín ni Ẹmí nípa ti oḡbón àti ti ìfihàn kí èyin kí ó tún lè mò ọ̀n sí i. 18 Mo tún ní gbàdúrà bákan náà wí pé kí ojú ọ̀kàn yín lè mọ̀lẹ̀; kí èyin lè mọ̀ ohun tí ìrètí ipè rẹ̀ jẹ́, àti ọ̀rọ̀ ògo rẹ̀ èyí tí í ẹ̀se ogún àwọn èniyàn mímọ̀, 19 àti aláìlẹ́gbẹ̀ títóbi agbára rẹ̀ fún àwa tí a gbàgbọ̀. Gégé bí iṣẹ̀ agbára rẹ̀, 20 èyí tí ó fi sínú Kristi, nígbà tí o ti jí dídẹ̀ kúrò nínú òkú, tí ó sì mú un jókòó lówọ̀ ọ̀tún nínú àwọn ọ̀run. 21 Ó gbéga ju gbogbo ìjọba, àti àṣẹ, àti agbára, àti òye àti gbogbo orúkọ tí a ní dá, kí í ẹ̀se ni ayé yìí nìkan, sùgbọ̀n ni èyí tí ní bọ̀ pẹ̀lú. (aiōn g165) 22 Ọlórún sì ti fi ohun gbogbo sáábẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, ó sì fi í ẹ̀se orí lórí ohun gbogbo fún ìjọ, 23 èyí tí í ẹ̀se ara rẹ̀, ẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ ẹ̀ni tí ó kún ohun gbogbo ní gbogbo ọ̀nà.

2 Ní ti èyin, èyin ni ó sì ti sọ̀ di ààyè, nígbà ti èyin ti kú nítorí ìrẹ̀kojá àti àwọn ẹ̀sẹ̀ yín, 2 nínú èyí tí èyin ti gbé rí, àní bí ilà̀nà ti ayé yìí, gégé bí aláṣẹ̀ agbára ojú ọ̀run, ẹ̀mí tí n ṣiṣẹ̀ ni ìsinsin yìí nínú àwọn ọ̀mọ̀ aláìgbọ̀ràn. (aiōn g165) 3 Nínú àwọn ẹ̀ni tí gbogbo wa pẹ̀lú ti wà rí nínú ìfẹ́kúfẹ́ ara wa, a ní mú ìfẹ́ ara àti ti inú ẹ̀, àti nípa ìṣẹ̀dá àwa sì ti jẹ́ ọ̀mọ̀ ìbínú, gégé bí àwọn ìyókù pẹ̀lú. 4 Sùgbọ̀n Ọlórún, ẹ̀ni tí í ẹ̀se ọ̀lórọ̀ ni àánú, nítorí ìfẹ́ òlá rẹ̀ tí ó fi fẹ́ wa, 5 nígbà tí àwa tilẹ̀ ti kú nítorí ìrẹ̀kojá wa, ó sọ̀ wá di ààyè pẹ̀lú Kristi, oore-òfẹ́ ni a ti fi gbà yín là. 6 Ọlórún sì ti jí wa dídẹ̀ pẹ̀lú Kristi, ó sì ti mú wa jókòó pẹ̀lú rẹ̀ nínú àwọn ọ̀run nínú Kristi Jesu. 7 Pé ni gbogbo ìgbà tí ní bọ̀ kí ó bà á lè fi ọ̀rọ̀ oore-òfẹ́ rẹ̀ tí o pọ̀ rékojá hàn fún wa nínú ìṣeun rẹ̀ sì wà nínú Kristi Jesu. (aiōn g165) 8 Nítorí oore-òfẹ́ ní a fi gbà yín là nípa ìgbàgbọ̀. Èyí kì í ẹ̀se nípa agbára èyin fúnra

yín: èbùn Ọlórún ni, **9** kí í ẹ̀ ńpá àwọn iṣẹ́, kí ẹnikẹni má ba à ẹ̀go. **10** Nítorí àwa ni iṣẹ́ ọwọ́ rẹ́ tí a ti dá nínú Kristi Jesu fún àwọn iṣẹ́ rere, èyí tí Ọlórún ti pèsè tẹ̀lẹ̀, fún wa láti ẹ̀. **11** Nítorí náà ẹ̀ rántí pé, nígbà àtijọ́ rí, èyin tí ẹ̀ ti jẹ́ Kẹ̀fẹ̀rí ńpá ti ibí, tí àwọn tí a ń pè ní “aláìkọ̀là” láti ọwọ́ àwọn tí ń pe ara wọn “akọ̀là” (èyí ti a fi ọwọ́ ènìyàn ẹ̀ sí ni ní ara). **12** Ẹ̀ rántí pé ni àkókò náà èyin wà lǎíní Kristi, ẹ̀ jẹ́ àjẹ̀jì sí Israẹli, àti àjẹ̀jì sí àwọn májẹ̀mú ìlẹ̀rí náà, lǎíní ìrẹ̀tí, àti lǎíní Ọlórún ni ayé. **13** Sùgbón nísinsin yí nínú Kristi Jesu èyin tí ó ti jìnnà réré nígbà àtijọ́ rí ni a mú súnmọ́ tòsí, ńpá èjẹ́ Kristi. **14** Nítorí òun ni àlàáfíà wa, ẹ̀ni tí o ti ẹ̀ méjẹ̀jẹ̀jì ni ọ̀kan, tí ó sì ti wó ọ̀giri ìkẹ́lé ti ìkórííra èyí tí ń bẹ́ láàrín yín. **15** Ó sì ti fi ọ̀pin sí ọ̀tá náà nínú ara rẹ̀, àní sí ọ̀fin àti àṣẹ́ wọn-ọ̀n-nì tí ń bẹ́ nínú ìlànà, kí ó lè sọ àwọn méjẹ̀jẹ̀jì di ẹ̀ni tuntun kan nínú ara rẹ̀, kí ó sì ẹ̀ ìlẹ̀jà **16** àti kí ó lè mú àwọn méjẹ̀jẹ̀jì bá Ọlórún làjà nínú ara kan ńpá àgbélébùú; ńpá èyí tí yóò fi pa iṣọ̀tá náà run. **17** Ó sì ti wá, ó sì ti wàásù àlàáfíà fún èyin tí o jìnnà réré, àti àlàáfíà fún àwọn tí o súnmọ́ tòsí. **18** Nítorí ńpá rẹ̀ ni àwa méjẹ̀jẹ̀jì ti ni ànǵààní sọ̀dọ́ baba ńpá Ẹ̀mí kan. **19** Njẹ́ nítorí náà èyin kí í ẹ̀ àlẹ̀jò àti àjẹ̀jì mó, sùgbón àjùmọ̀jogún ọ̀mọ́ ibílẹ̀ pẹ̀lú àwọn ènìyàn mímọ́, àti àwọn ará ilé Ọlórún; **20** a sì ń gbé yín ró lórí ìpilẹ̀ àwọn aposteli, àti àwọn wòlú, pẹ̀lú Jesu Kristi fúnra rẹ́ gégé bí pàtàkì òkúta igun ilé. **21** Nínú rẹ̀ ni gbogbo ilé náà, tí a ń kọ́ wà papọ́ ẹ̀kan tí ó sì ń dàgbàsókè láti di tẹ̀mpilì mímọ́ kan nínú Olúwa. **22** Nínú rẹ̀ ni a ń gbé èyin pẹ̀lú ró pẹ̀lú fún ibùjókòó Ọlórún nínú Ẹ̀mí rẹ̀.

3 Nítorí èyí nàà ni èmi Paulu ɛ di òhndè Jesu Kristi nítorí èyin aláìkọlà. **2** Lòòtítọ èyin tilẹ ti gbọ ti iṣẹ ìrjú oore-ọfẹ Ọlórún, tí a fi fún mi fún yín; **3** bí ó ti ɛ pé nípa ìfihàn ni ó ti fi ohun ìjìnlẹ hàn fún mi gégé bí mo ti kọ ɣáájú ni ɣókí. **4** Nígba tí èyin bá kà á, nípa èyí tí èyin o fi lẹ mọ ọye mi nínú ìjìnlẹ Kristi. **5** Èyí tí a kò í tí ì fihàn àwọn omọ ènìyàn rí nínú ìran mìíràn gbogbo, bí a ti fi wọn hàn nísinsin yí fún àwọn aposteli rẹ mímọ àti àwọn wòlfi nípa Èmí; **6** pé, àwọn aláìkọlà jẹ àjùmọjogún àti èyà ara kan nàà, àti alábápín ìlérí nínú Kristi Jesu nípa ìyìnrere. **7** Ìránṣẹ èyí tí a fi mi ɛ gégé bí èbùn oore-ọfẹ Ọlórún tí a fi fún mi, gégé bí iṣẹ agbára rẹ. **8** Fún èmi tí o kéré jùlọ nínú gbogbo àwọn ènìyàn mímọ, ní a fi oore-ọfẹ yí fún, láti wáàsù àwámáridí ọrọ Kristi fún àwọn aláìkọlà; **9** àti láti mú kí gbogbo ènìyàn rí ohun tí iṣẹ ìrjú ohun ìjìnlẹ nàà jásí, èyí tí a ti fi pamọ láti ìgbà àtijọ nínú Ọlórún, ẹnì tí ó dá ohun gbogbo nípa Jesu Kristi. (aĩōn g165) **10** Kí a bá à lẹ fi ọpọlọpọ onírúurú ọgbọn Ọlórún hàn nísinsin yí fún àwọn ìjòyè àti àwọn alágbára nínú àwọn ọrun, nípasẹ ìjọ, **11** gégé bí ìpinnu ayérayé tí ó ti pinnu nínú Kristi Jesu Olúwa wa. (aĩōn g165) **12** Nínú ẹnì tí àwa ní ìgboyà, àti ọnà pẹlú ìgbékẹlẹ nípa ìgbàgbọ wa nínú rẹ. **13** Nítorí nàà, mo bè yín kí ààrẹ má ɛ mú yín ni gbogbo wàhálà mi nítorí yín, èyí tí ɛ ògo yín. **14** Nítorí ìdí èyí ni mo ɛ ní fi eékún mi kúnlẹ fún Baba Olúwa wa Jesu Kristi. **15** Orúkọ ẹnì tí a fi ní pe gbogbo ìdílé tí ní bè ni ọrun àti ní ayé. **16** Kí òun kí ó lẹ fi agbára rẹ fún ẹnì inú yín ní okun, nípasẹ Èmí Mímọ. **17** Kí Kristi lẹ maa gbé inú ọkàn yín nípa ìgbàgbọ; pé bí ẹ ti ní fi gbòngbò múlẹ tí ẹ sì ní fi ẹsẹ múlẹ nínú ìfẹ;

18 kí èyin lè ní agbára láti mò pèlú gbogbo àwọn ènìyàn mímó, ohun tí ìbú, àti gígùn, àti jíjìn, àti gíga ìfẹ́ Kristi jẹ. 19 Àti láti mò ìfẹ́ Kristi yíí tí ó ta ìmò yọ, kí a lè fi gbogbo èkúnréré Ọlórún kún yín. 20 Njẹ́ ẹnì tí o lè ẹ lópòlópò ju gbogbo èyí tí a n béeèrè tàbí tí a n rò lọ, gégé bí agbára tí n sísẹ́ nínú wa. 21 Òun ni kí a máa fi ògo fún nínú ìjọ àti nínú Kristi Jesu láti irandíran gbogbo àní, ayé ànínípèkun, Àmín. (aĩōn g165)

4 Nítorí náà, èmi òhndè nínú Olúwa n bẹ yín pé kí èyin máa gbé ìgbé ayé tí ó yẹ sí ipè tí a pè yín sí. 2 Pèlú ìrèlẹ́ gbogbo àti inú tútù, pèlú ìpamóra, ẹ máa fi ìfẹ́ faradà fún ẹnikejì yín. 3 Kí ẹ sì máa làkàkà láti pa ìṣòkan Ẹmí mò ni ìdàpò àlàáfíà. 4 Ara kan ni n bẹ, àti Ẹmí kan, àní bí a ti pè yín sínú ìrètí kan nígba tí a pè yín. 5 Olúwa kan, ìgbàgbọ́ kan àti ìtẹ̀bomi kan. 6 Ọlórún kan àti Baba gbogbo aráyé, ẹnì tí ó ẹ olórí ohun gbogbo àti nípá gbogbo àti nínú ohun gbogbo. 7 Şùgbọ́n olúkúlùkù wa ni a fi oore-òfẹ́ fun gégé bi òsùwọn èbùn Kristi. 8 Nítorí náà a wí pé: “Nígba tí ó gòkè lọ sí ibi gíga, ó di ìgbèkùn ni ìgbèkùn, ó sì fi èbùn fun ènìyàn.” 9 (Njẹ́ ní ti pé, “Ó gòkè lọ!” Kín ni ó tùmò sí, bí kò ẹ pé ó kọ sòkalẹ́ pèlú lọ sí ìsàlẹ́ ilẹ́? 10 Ẹni tí ó ti sòkalẹ́, Òun kan náà ni ó sì ti gòkè rékojá gbogbo àwọn ọ̀run, kí ó lè kún ohun gbogbo.) 11 Nítorí náà ó sì ti fi àwọn kan fún ni bí aposteli; àti àwọn mìíràn bí i wòlú; àti àwọn mìíràn bí efangelisti, àti àwọn mìíràn bí olùşó-àgùntàn àti olùkọni. 12 Fún àşepé àwọn ènìyàn mímó fun ìşẹ́ ìránşẹ́, fún ìmúdàgbà ara Kristi. 13 Títí gbogbo wa yóò fi dé ìṣòkan ìgbàgbọ́ àti ìmò Ọmọ Ọlórún, títí a ó fi di ọkúnrin, títí a ó fi dé èkúnréré ìwọn Kristi. 14 Kí àwa má

ɛ ʒe ɛwe mɔ, tɪ a nɪ fɪ gbogbo afɛfɛ ɛkɔ tɪ sɪwá tɪ sɛyɪn, tɪ
 a sɪ fɪ nɪ gbá kiri, nɪpa ìtànje ɛnɪyàn, nɪpa àrɛkɛrɛkɛ fun
 oḡbɔnkɔḡbɔn àtɪ mú nɪ sìnà. **15** Sùḡbɔn ká a máa sɔ òtítɔ
 nɪ ìfɛ, kí a lè máa dàḡbàsókè nínú rɛ nɪ ohun gbogbo ɛnɪ
 tɪ i ɛ orí, ànɪ Kristi. **16** Látɪ ɔdɔ ɛnɪ tɪ ara náà tɪ a nɪ so
 ɔḡkan pɔ, tɪ ó sɪ nɪ fɪ ara mɔra, nɪpasɛ oríkèè kòḡkan tɪ a tɪ
 pèsè, níḡbà tɪ ɛyà kòḡkan bá nɪ ɕɪɕɛ dáràdára, yòò mú ara
 dàḡbà, yòò sɪ gbé ara òun tɪkára rɛ dɪdɛ nínú ìfɛ. **17** Njé
 ɛyɪ nɪ mo nɪ wí, tɪ mo sɪ nɪ jérɪí nínú Olúwa pé, látɪ ìsinsin
 yɪlɔ, kí ɛyɪn má ɛ rɪn mɔ, ànɪ ḡḡḡ bí àwɔn aláìkɔlà tɪ nɪ
 rɪn nínú ìrònú asán wɔn. **18** Òye àwɔn ɛnɪ tɪ ó ɔkùnkùn,
 a sɪ yà wɔn nínú ìyè Ọlórún nítorí àìmò tɪ nɪ bɛ nínú wɔn,
 nítorí lílɛ ọkàn wɔn. **19** Àwɔn ɛnɪ tɪ ọkàn wɔn le rékojá, tɪ
 wɔn sɪ tɪ fɪ ara wɔn fún wòbà, látɪ máa fɪ ìwɔra ɕɪɕɛ ìwà
 èérɪ gbogbo. **20** Sùḡbɔn a kò fɪ Kristi kó yɪn bèè. **21** Bí ó bá
 ɛ pé nítòótɔ nɪ ɛ tɪ ḡbóhùn rɛ tɪ a sɪ tɪ kó yɪn nínú rɛ,
 ḡḡḡ bí òtítɔ tɪ nɪ bɛ nínú Jesu. **22** Pé, nɪ tɪ ìwà yɪn àtɪjɔ, kí
 ɛyɪn bɔ òḡbóológbòò ọkùnrin nɪ sɪlɛ, ɛyɪ tɪ ó dɪbàjɛ ḡḡḡ bí
 ìfɛkúfɛɛ ɛtàn; **23** kí ɛ sɪ di tuntun nɪ ɛmɪ inú yɪn; **24** kí ɛ sɪ
 gbé ọkùnrin tuntun nɪ wò, ɛyɪ tɪ a dá nɪ àwòrán Ọlórún
 nínú òdodo àtɪ ìwà mímò tɪ òtítɔ. **25** Nítorí náà ɛ fɪ èké
 ɕɪɕɛ sɪlɛ, kí olúkúlùkù yɪn kí ó máa ba ọmọ̀nìkẹ̀jì rɛ sɔ
 òtítɔ, nítorí ɛyà ara ọmọ̀nìkẹ̀jì wa nɪ àwa jé. **26** Nínú ìbínú
 yɪn, ɛ máa ɛ ɛ, ɛ má ɛ jé kí oòrùn wò bá ìbínú yɪn, **27**
 bèè nɪ kí ɛ má ɛ fɪ ààyè èḡbɛ kan fún Èṣù. **28** Kí ɛnɪ tɪ nɪ
 jalè má ɛ jalè mɔ: sùḡbɔn kí ó kúkú máa ɛ làálàà, kí ó
 máa fɪ ọwò rɛ ɕɪɕɛ ohun tɪ ó dára, kí òun lè nɪ látɪ pín fún
 ɛnɪ tɪ ó ɛ aláìní. **29** Ẹ má ɛ jé kí ọrò ìdɪbàjɛ kan tɪ ɛnu
 yɪn jáde, sùḡbɔn irú ɛyɪ tɪ ó lè ràn ìdàḡbàsókè wɔn lówò

gégé bí ohun tí wọn nílò, kí ó lè máa fi oore-òfẹ́ fún àwọn tí ní gbọ́. **30** Ẹ má sì ẹe mú Ẹmí Mímọ́ Ọlórún bínú, ẹni tí a fi ẹe èdìdì yín dé ojọ́ ìdàhùdè. **31** Gbogbo ìwà kíkòrò àti ìbínú, àti ìrunú, àti ariwo, àti ọ̀rọ́ búburú ni kí a mú kúrò lódò yín, pèlú gbogbo àrankàn. **32** Ẹ máa soore fún ọ̀mọ̀nikẹ̀jì yín, ẹ ní ìyọ̀nú, ẹ máa dáríjì ara yín, gégé bí Ọlórún nínú Kristi ti dáríjì yín.

5 Nítorí náà, ẹ máa ẹe àfarawé Ọlórún bí àwọn olùfẹ́ ọ̀mọ́, **2** ẹ sì máa rìn ní ìfẹ́, gégé bí Kristi pèlú ti fẹ́ wa, tí ó sì fi ara rẹ́ fún wa ní ọ̀rẹ́ àti ẹ̀bọ́ fún Ọlórún fún òórùn dídùn. **3** Sùgbọ́n àgbèrè àti gbogbo ìwà èé́rì, tàbí ojúkòkòrò, kí a má tilẹ́ dárúkọ́ rẹ́ láàrín yín mọ́, bí ó ti yẹ àwọn ènìyàn mímọ́. **4** Ìbá à ẹe ìwà ọ̀bùn, àti ìṣòrò òmùgò, tàbí ìṣẹ̀fẹ́ àwọn ohun tí kò tò; sùgbọ́n ẹ kúkú máa dúpẹ́. **5** Nítorí èyin mọ́ èyí dájú pé, kò sí pansága, tàbí aláìmọ́ ènìyàn, tàbí wòbìà (tí í ẹe abòrìṣà), tí yòò ni ìpín kan ni ìjọba Kristi àti Ọlórún. **6** Ẹ má ẹe jẹ́ kí ẹnikẹni fi ọ̀rọ́ asán tàn yín jẹ: nítorí nípasẹ̀ nhàkan wònyí ní ìbínú Ọlórún fi ní bọ́ wá sórí àwọn ọ̀mọ́ aláìgbọ̀ràn. **7** Nítorí náà ẹ má ẹe jẹ́ aláìjọpín pèlú wọn. **8** Nítorí èyin tí jẹ́ òkùnkùn lẹ̀ẹkan sùgbọ́n nísinsin yí, èyin dí ìmọ̀lẹ́, nípa tí Olúwa: ẹ máa rìn gégé bí àwọn ọ̀mọ́ ìmọ̀lẹ́ **9** (nítorí èso Ẹmí ni ìsoore, àti òdodo àti òtítọ́). **10** Ẹ sì máa wádìí ohun tí í ẹe ìtẹ̀wọ̀gbà fún Olúwa. **11** Ẹ má sì ẹe bá àwọn oníṣẹ́ òkùnkùn kégbé pọ́, sùgbọ́n ẹ kúkú máa bá wọn wí. **12** Nítorí ìtìjù tilẹ́ ni láti máa sọ̀rọ́ nhàkan wò̀n-ò̀n-nì tí àwọn aláìgbọ̀ràn ní ẹe ní ìkòkò. **13** Sùgbọ́n ohun gbogbo tí a tú síta ni ìmọ̀lẹ́ ní fì hàn: nítorí ohunkóhun tí ó bá fi nhàkan hàn, ìmọ̀lẹ́ ni. **14** Nítorí náà ni ó ẹe wí pé, “Jí, ìwò ẹni tí ó sun, sí jínnde

kúrò nínú òkú Kristi yóò sì fún ọ ní ìmólẹ.” **15** Nítorí náà ẹ kiyèsì láti máa rìn ní ìwà pípé, kì í sẹ bí àwọn òmùgò, sùgbọn bí àwọn ọlọgbọn; **16** ẹ máa ra ìgbà padà, nítorí búburú ní àwọn ọjó. **17** Nítorí náà, ẹ má sẹ jẹ alàilóye, sùgbọn ẹ máa mọye ohun tí ìfẹ Olúwa jásí. **18** Ẹ má sí sẹ mú wáìní ní àmupara, nínú èyí tí rúdurúdu wà; sùgbọn ẹ kún fún Ẹmí Mímọ. **19** Ẹ sì máa bá ara yín sòrò nínú Saamu, àti orin ìyìn, àti orin Ẹmí, ẹ máa kọrin, kí ẹ sì máa kọrin dídùn ní ọkàn yín sí Olúwa. **20** Ẹ máa dúpẹ nígbà gbogbo fún ohun gbogbo lẹwọ Ọlọrun, àní Baba, ní orúkọ Jesu Kristi Olúwa wá. **21** Ẹ máa tẹríba fún ara yín ní ìbẹ̀rù Ọlọrun. **22** Ẹyin aya, ẹ máa tẹríba fún àwọn ọkọ yín, gégé bí fún Olúwa. **23** Nítorí pé ọkọ ni ó n sẹ orí aya, gégé bí Kristi tí i sẹ orí ìjọ, tí òun si n sẹ ara rẹ, Òun sì ni Olùgbàlà rẹ. **24** Nítorí náà gégé bí ìjọ tí i tẹríba fún Kristi, bèè sì ní kí àwọn aya máa sẹ sí ọkọ wọn ní ohun gbogbo. **25** Ẹyin ọkọ, ẹ fẹ̀ràn àwọn aya yín, gégé bí Kristi tí fẹ̀ràn ìjọ, tí ó sì fi ara rẹ fún un. **26** Kí òun lè sọ ọ di mímọ léyìn tí ó tí fi ọrọ̀ wẹ ẹ nínú agbada omí. **27** Kí òun lé mú un wá sódò ara rẹ bí ìjọ tí ó ní ògo ní àlábàwọn, tàbí àlẹ̀bù kan, tàbí irú nńkan bá-wọn-ọn-nì: sùgbọn kí ó lè jẹ mímọ àti alàlábùkù. **28** Bèè ní ó tọ kí àwọn ọkùnrin máa fẹ̀ràn aya wọn gégé bí ara àwọn fúnra wọn. **29** Nítorí kò sì ẹnìkan tí ó ti kóríra ara rẹ; bí kò sẹ pé kí ó máa bọ ọ kí ó sì máa ẹ̀kẹ̀ rẹ gégé bí Kristi sì ti n sẹ sí ìjọ. **30** Nítorí pé àwa ni èyà ara rẹ, àti tí ẹran-ara rẹ, àti egungun ara rẹ. **31** Nítorí èyí ní ọkùnrin yóò fi baba àti ìyá rẹ sílẹ̀, òun yóò sì dàpọ̀ mọ aya rẹ, àwọn méjèjì yóò sì di ara kan. **32** Àsírí nílá ní èyí: sùgbọn ẹmí n sọ nípá ti Kristi àti tí ìjọ. **33** Sùgbọn kí

6 Èyin ọmọ, ẹ maa gbọ tí àwọn òbí i yín nínú Olúwa, nítorí pé èyí ní ó tọ. **2** “Bọwọ́ fún baba àti ìyá rẹ,” èyí tí í ẹ òfin kìn-ín-ní pèlú ilérí, **3** “kí ó lé dára fún ọ, àti kí iwọ lè wà pé ní ayé.” **4** Àti èyin baba, ẹ má ẹ mú àwọn ọmọ yín bínú, sùgbọ́n ẹ maa tọ wọn nínú èkọ́ àti ìkílọ́ Olúwa. **5** Èyin ọmọ ọdọ, ẹ maa gbọ tí àwọn olúwa yín nípá tí ara, pèlú ìbèrù àti ìwàràrì, nínú òtítọ́ ọkàn yín, bí ẹnì pé sí Kristi. **6** Gbọ́ ọrọ́ sí wọn lẹnu kí í ẹ láti rí ojúrere wọn nígbà tí ojú wọn bá n bẹ lára rẹ, sùgbọ́n bí ẹrú Kristi, ní sísẹ̀ ìfẹ́ Ọlórún láti inú ọkàn rẹ. **7** Ẹ maa fi gbogbo ọkàn yin ẹ sẹ̀ ìsìn bí sí Olúwa, kí í sí ẹ sí ènìyàn. **8** Bí èyin tí mò pé ohun rere tí olúkúlùkù bá ẹ òun nàà ní yóó sí gbà padà lódò Olúwa, ìbá à ẹ ẹrú, tàbí òmìnira. **9** Àti èyin ọgá, ẹ maa ẹ irú ìtójú kan nàà sí àwọn ẹrú yin, ẹ maa dín ìbèrù yín kù bí èyin tí mò pé Olúwa èyin tìkára yín n bẹ ní ọrun; kò sì sí ojúsàájú ènìyàn lódò rẹ. **10** Ní àkótán, ara mí, ẹ jẹ alágbara nínú Olúwa, àti nínú agbára ipá rẹ. **11** Ẹ gbé gbogbo ihámọ́ra Ọlórún wọ, kí èyin lè kọ ojú ìjà sí àrẹkẹrẹkẹ èşù. **12** Nítorí pé kí í ẹ èjẹ àti ẹran-ara ní àwọn n b́ jìjàkadì, sùgbọ́n àwọn ìjòyè, àwọn ọlọ́lá, àwọn aláşẹ ìbí òkùnkùn ayé yìí, àti àwọn ẹmí búburú ní ojú ọrun. **(aiōn g165)** **13** Nítorí nàà, ẹ gbé gbogbo ihámọ́ra Ọlórún wọ, kí èyin lè dúró tiiri sí ojọ ibi, nígbà tí èyin bá sì ti ẹ ohun gbogbo tan kí ẹ sì dúró. **14** Ẹ dúró nítorí nàà léyìn tí ẹ fi àmùrè òtítọ́ dì ègbẹ́ yin, tí ẹ sì ti di ìgbàyà òdodo mọ́ra. **15** Tí ẹ sì ti fi ìmúra iyinrere àlàáfia wọ ẹşẹ́ yín ní bàtà. **16** Ní àfikún, ẹ mú àpáta ìgbàgbó, nípá èyí tí èyin lè maa fi

paná gbogbo ọfà iná ẹni ibi náà. **17** Kí ẹ sì mú àṣíborí ìgbàlà, àti idà ẹmí, tí í ẹ ọrọ Ọlórún. **18** Pẹlú gbogbo àdúrà àti ẹbẹ ni kí ẹ máa gbàdúra nígbà gbogbo nínú Ẹmí, kí ẹ sì máa sọra sí i nínú ìdúró ṣinṣin gbogbo àti ẹbẹ fún gbogbo ènìyàn mímọ. **19** Kí ẹ sì máa gbàdúra fún mí pẹlú, kí Ọlórún lè fún mí ní ọrọ tí ó yẹ kí ẹmí lè máa fi ìgboyà sọ àwọn ohun ìjìnlẹ ìyìnrrere náà. **20** Nítorí èyí tí ẹmí jẹ ikò nínú ẹwọn, kí ẹmí lè máa fi ìgboyà sọrọ nínú rẹ, gégé bí ó ti tọ fún mí láti máa sọ. **21** Tikiku, arákùnrin olùfẹ àti ìránṣẹ olóòtítọ nínú Olúwa yòò sọ ohun gbogbo dí mí mò fún yín, kí ẹyin pẹlú lè mò bí nṁkan ti rí fún mí àti bí mo tí n ẹ sí. **22** Ẹni tí mo rán sí yín nítorí èyí náà, kí ẹ lè mò bí a tí wà, kì òun lè tu ọkàn yín nínú. **23** Àlàáfíà fún àwọn ará, àti ifẹ pẹlú ìgbàgbọ, láti ọdọ Ọlórún Baba wà, àti Olúwa wà Jesu Kristi. **24** Kí oore-ọfẹ wà pẹlú gbogbo àwọn tí ó fẹ Olúwa wa Jesu Kristi ni àṣẹtàn.

Philippians

1 Paulu àti Timotiu, àwọn ìránṣẹ́ Jesu Kristi, Sí gbogbo àwọn ènìyàn míṣọ́ nínú Kristi Jesu tí ó wà ní Filipi, pèlú àwọn alábojútó àti àwọn díákónì: **2** Oore-òfẹ́ sí yín, àti àlàáfíà láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run Baba wa, àti Olúwa wa Jesu Kristi. **3** Mo n dúpẹ̀ lówọ̀ Ọ̀lọ̀run mi ní gbogbo ìgbà tí mo bá rántí yín. **4** Nínú gbogbo àdúrà mi fún un yín, èmi n fi ayọ̀ gbàdúrà, **5** nítorí ìdàpọ̀ yín nínú ìyìnṣe lẹ́yìn ọ̀jọ̀ kìn-ín-ní wá títí di ìsinsin yìí. **6** Ohun kan yìí sá à dá mi lójú pé, èni tí ó ti bèrẹ̀ iṣẹ̀ rere nínú yín, yóò ṣe àṣepé rẹ̀ títí di ọ̀jọ̀ náà tí Jesu Kristi yóò dé. **7** Gẹ́gẹ́ bí ó ti tò fún mi láti ro èyí nípa gbogbo yín, nítorí tí mo fi yín sọkàn, bí mo tilẹ̀ wà nínú ìdè tàbí ìdáhùn ejọ̀, àti ìfẹ̀sẹ̀múlẹ̀ ìyìnṣe, gbogbo yín jẹ́ aláḅápín oore-òfẹ́ Ọ̀lọ̀run pèlú mi. **8** Nítorí Ọ̀lọ̀run ni ẹ̀lẹ̀rìí mi, bí mo ti n ṣàfẹ́rì yín gidigidi nínú ìfẹ́ Jesu Kristi. **9** Èyí sì ni àdúrà mi: pé kí ìfẹ́ yín lè máa pọ̀ síwájú àti síwájú sí i nínú ìfẹ́ àti ìmọ̀ ìjìnlẹ̀, **10** kí èyin kí ó lè ní òye ohun tí ó dára jùlọ̀; kí ó sì jásí òdodo àti aláìjẹ ohun ìkòṣẹ́ títí di ọ̀jọ̀ dídé Jesu Kristi, **11** lẹ́yìn ìgbà tí ẹ̀ ti kún fún àwọn ìwà òdodo láti ọ̀dọ̀ Jesu Kristi, fún ọ̀go àti ìyìn Ọ̀lọ̀run. **12** Njẹ́ èmi fẹ́ kí èyin kí ó mò, ará, pé ohun tí ó ṣẹ̀lẹ̀ sí mi jásí àtẹ̀gùn sí ìlọ̀síwájú ìyìnṣe. **13** Nítorí ìdí èyí, ó ti hàn gbangba sí gbogbo àwọn ẹ̀ṣọ̀ ààfin àti sí àwọn ẹ̀lómíràn wí pé mo wà nínú ìdè fún Kristi. **14** Nítorí ìdè mi, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ará nínú Olúwa ni a ti mú lókàn le láti sọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run sí i pèlú ìgboyà àti láìbẹ̀rù. **15** Ọ̀títọ̀ ni pé àwọn ẹ̀lómíràn tilẹ̀ n fi ìjà àti ìlara wàásù Kristi, sùgbọ́n àwọn ẹ̀lómíràn sì n fi inú rere ṣe é. **16** Àwọn kan n fi ìjà wàásù Kristi, kì í ṣe pèlú ọ̀títọ̀ inú, wọn n gbèrò láti fi

ìpọ̀njú kún ìdè mi. **17** Àwọn kan ẹ̀wẹ̀ si n fí ifẹ̀ ẹ̀e é, nítorí
 tí wọn mò pé a gbé mi dídè láti dá ààbò bo iṣẹ̀ yìnrere.
18 Kí ló tún kù? Kìkì í pé nǐbi gbogbo, ìbá à ní ifẹ̀tànṣe tàbí
 ni ti ọ̀títọ́ a sá à n wààsù Kristi, èmi sì n yò nítorí ẹ̀yí.
 Nítòótọ́, èmi ó sì máa yò, **19** nítorí tí mo mò pé ẹ̀yí ni yóò
 yọrí sí ìgbàlà fún mi láti inú àdúrà yín wá, àti ifikún ẹ̀mí
 Jesu Kristi. **20** Gégé bí ifẹ̀ ọ̀kàn àti ìrètí mi pé kí ojú kí ó
 má ẹ̀e ti mi ní ohunkóhun, sùgbọ̀n kí èmi kí ó le máa ni
 ìgboyà ní ìgbà gbogbo àti nísinsin yìí, kí a lè ti ipasẹ̀ mi
 gbé Kristi ga lára mi, ìbá à ẹ̀e pé mo wà láààyè, tàbí mo
 kú. **21** Nítorí, ní ti èmi, láti wa láààyè jẹ Kristi, láti kú pẹ̀lú
 sì jẹ ẹ̀rè fún mi. **22** Sùgbọ̀n bí èmi bá le è ẹ̀e iṣẹ̀ ti ó ni
 àpẹ̀rẹ̀ nípa wíwà láààyè nínú ara, sùgbọ̀n ohun ti èmi ó
 yàn, èmi kò mò. **23** Sùgbọ̀n èmi n siyèméjì, nítorí ti èmi fẹ̀
 láti lọ kúrò nínú ayé yìí, láti wà lódò Kristi; nítorí ó dára
 púpọ̀ jù: **24** síbẹ̀ láti wà láààyè jẹ ànfààní nítorí tiyín. **25**
 Bí ẹ̀yí sì ti dá mi lójú, mo mò pé èmi ó dúró, èmi ó sì máa
 wà pẹ̀lú yín fún ìtẹ̀síwájú àti ayọ̀ yín nínú ìgbàgbọ̀, **26** kí
 ìṣògo yín kí ó lè di púpọ̀ gidigidi nínú Jesu Kristi, àti nínú
 mi nípa ìpadà wá mi sódò yín. **27** Ohun yówù kó ẹ̀lẹ̀, ẹ̀ jẹ
 kí ìgbé ayé yín ri gégé bí yìnrere Kristi: pé yálà bi mo tilẹ̀
 wá wò yín, tàbí bí èmi kò wá, kí èmi kí ó lè máa gbúròó bí
 ẹ̀ ti n ẹ̀e, pé ẹ̀yin dúró sìnṣin nínú Ẹ̀mí kan, ẹ̀yin jùmò
 jìjàkadì nítorí ìgbàgbọ̀ yìnrere, pẹ̀lú ọ̀kàn kan. **28** Kí ẹ̀ má
 sì jẹ ki àwọn ọ̀tá dẹ̀rùbà yin ni ohunkóhun: ẹ̀yí tí í ẹ̀e àmì
 tí ó dájú pé a ó pa wọn run, sùgbọ̀n Ọ̀lórùn tìkára rẹ̀ ni
 yóò gbà yin là. **29** Nítorí tí a ti fún yin ni ànfààní, kì í ẹ̀e
 láti gba Kristi gbọ̀ nìkan, sùgbọ̀n láti jiyà nítorí rẹ̀ pẹ̀lú.

30 Ẹ sì mǎa ja ìjà kan náà, èyí ti èyin ti ri, ti ẹ̀ sì ti gbọ̀ pé èmi n jà pẹ̀lú.

2 Bí iwọ̀ bá ní ìmúlòkànle nítorí pé iwọ̀ wà ní ìṣòkan pẹ̀lú Kristi, bi ìtúnú kan bá wà nínú ìfẹ̀ rẹ̀, bí ìdàpọ̀ Ẹ̀mí kan bá wà, bí ìyónú àti ìṣeun bá wà, **2** síbẹ̀ ẹ̀ mú ayọ̀ mi kún nínú ìṣòkan yín, nípa ìfẹ̀ kan náà, wíwà ní ẹ̀mí kan náà àti ète kan náà. **3** Ẹ̀ má ẹ̀ ohunkóhun nínú ìlẹ́pa ara tàbí ògo asán, ẹ̀gbọ̀n ní ìrẹ̀lẹ̀ ọ̀kàn kí olúkúlùkù ro àwọn ẹ̀lòmíràn sí ẹ̀ni ti ó sà̀n ju òun lọ. **4** Kí olúkúlùkù yín má ẹ̀ ro ohun ti ara rẹ̀ nìkan, ẹ̀gbọ̀n ti ẹ̀lòmíràn pẹ̀lú. **5** Nínú ìbáṣepọ̀ yin pẹ̀lú àwọn ẹ̀lòmíràn, ẹ̀ ni irú ìlẹ́pa ọ̀kàn náà bí ti Kristi Jesu. **6** Ẹ̀ni tí, bí o tilẹ̀ jẹ̀ ìrísí Ọ̀lọ̀run, kò kà á sí ohun tí ìbá fi iwọ̀ra gbámú láti bá Ọ̀lọ̀run dọ̀gba. **7** Ẹ̀gbọ̀n ó ẹ̀ ọ̀go rẹ̀ sílẹ̀, ó sì mú àwọ̀ ìránṣẹ̀, a sì ẹ̀ é ni àwòrán ènìyàn. **8** Ó sì wà ní àwòrán ènìyàn, ó rẹ̀ ara rẹ̀ sílẹ̀, o sì tẹ̀rìba títí de ojú ikú, àní ikú lórí àgbélébùú. **9** Nítorí náà, Ọ̀lọ̀run ti gbé e ga sí ipele tí ó ga jùlọ̀, ó sì ti fi orúkọ kan ti ó borí gbogbo orúkọ fún un, **10** pé ni orúkọ Jesu ni kí gbogbo eékún mǎa wólẹ̀, ní ọ̀run, àti ní orí ilẹ̀ ayé àti ní ìsàlẹ̀ ilẹ̀ ayé, **11** àti pé kí gbogbo ahọ̀n jẹ́wọ̀ pé, Jesu Kristi ni Olúwa, fún ògo Ọ̀lọ̀run Baba. **12** Nítorí náà èyin ará mi, gégé bí èyin ti ń gbọ̀rọ̀ nígbà gbogbo, kí í ẹ̀ nígbà ti mo wà lódò yín nìkan, ẹ̀gbọ̀n pàápàá nísinsin yí tí èmi kò sí ni àárín yín, ẹ̀ mǎa ẹ̀sẹ̀ ìgbàlà yín yọ́rí pẹ̀lú ìbẹ̀rù àti ìwà̀rìrì, **13** nítorí pé Ọ̀lọ̀run ni ó n ẹ̀sẹ̀ nínú yín, láti fẹ̀ àti láti ẹ̀sẹ̀ fún ète rere rẹ̀. **14** Ẹ̀ máa ẹ̀ ohun gbogbo láìsí ikùnsínú àti ìjiyàn. **15** Kí èyin lè jẹ̀ aláìlẹ̀gàn àti oníwà mímọ̀, ọ̀mọ Ọ̀lọ̀run, aláìlábàwọn, láàrín oníwà wíwọ̀ àti alárékérekè orílẹ̀-èdè láàrín àwọn ẹ̀ni tí a ń rí

yín bí ìmòlẹ ní ayé. **16** Bí ẹ sì ẹ di ọrọ ìyè mú gírígírí, kí èmi lè ọ̀go ni ọ̀jọ Kristi pé èmi kò sáré lásán, bèẹ̀ ni èmi kò sì ẹ làáláá lásán. **17** Ẹ̀gbọn, bí a tilẹ̀ ní dà mí bí ọ̀tí-ìrúbo sórí ẹ̀bo isẹ̀ isìn ìgbàgbọ̀ yín, inú mi dùn, mo sì ní bá gbogbo yín yò pẹ̀lú. **18** Bákan náà ni kí ẹ̀yin máa yò, kí ẹ̀ sì máa bá mi yò pẹ̀lú. **19** Mo ni ìrẹ̀tí nínú Jesu Olúwa, láti rán Timotiu sí yín ni àipẹ̀ yí, kí èmi pẹ̀lú lè ni ìfọ̀kànbàlẹ̀ nígbà tí mo bá gbúròó yín. **20** Nítorí èmi kò ni ẹ̀lómíràn tí ó dàbí rẹ̀, tí yòó máa fi tinútinú ẹ̀ àníyàn yín. **21** Nítorí gbogbo wọn ni ó tọ́jú nńkan ti ara wọn, kí í ẹ̀ àwọn nńkan ti Jesu Kristi. **22** Ẹ̀gbọn ẹ̀yin mò pé Timotiu pegedé, gégé bí ọ̀mọ̀ lódò baba rẹ̀, bèẹ̀ ni ó sì ti ní bá mi ẹ̀sẹ̀ pọ̀, nínú isẹ̀ ìyìn-rere. **23** Nítorí náà, mo ní ìrẹ̀tí láti rán sí yín ní àipẹ̀ tí mo bá wòye bí yòó ti rí fún mi. **24** Ẹ̀gbọn mo ní gbẹ̀kẹ̀lé nínú Olúwa, pé èmi tìkára mi pẹ̀lú yòó wá ní àipẹ̀. **25** Mo kà á sí pé n kò lè ẹ̀àíran Epafiroditu arákúnrin mi sí yín, àti olùbáṣiṣẹ̀ pọ̀ mi, àti ọ̀mọ̀-ogun ẹ̀lẹ̀gbẹ̀ mi, ìránṣẹ̀ yín pẹ̀lú, tí ẹ̀ rán láti ẹ̀ ránṣẹ̀ fún mi nínú àìní mi. **26** Nítorí tí ọ̀kàn rẹ̀ fà sí gbogbo yín, ó sì kún fún ìbànújẹ̀, nítorí tí ẹ̀yin gbọ̀ pé ó ẹ̀ ẹ̀sàn. **27** Nítòótọ̀ ni ó ti ẹ̀ ẹ̀sàn títí dé ojú ikú, ẹ̀gbọn Ọ̀lórún ti ẹ̀aánú fún un; kí í sì í ẹ̀ fún òun nńkan, ẹ̀gbọn fún èmi pẹ̀lú kí èmi má ẹ̀ ni ìbànújẹ̀ lórí ìbànújẹ̀. **28** Nítorí náà ni mo ẹ̀ ní ìtara láti rán an, pé nígbà tí ẹ̀yin bá sì tún rí i, kí ẹ̀yin lè yò àti kí ikáyà sókè mi lè dínkù. **29** Nítorí náà, ẹ̀ fi ayò púpọ̀ gbà á nínú Olúwa; kí ẹ̀ sì máa bu ọ̀lá fún irú àwọn ẹ̀ni bèẹ̀. **30** Nítorí isẹ̀ Kristi ni ó ẹ̀ sún-mọ̀ ẹ̀nu-òná ikú, tí ó sì fi ẹ̀mí ara rẹ̀ wéwu, láti mu àìtó isẹ̀ isìn yín sí mi kún.

3 Ní àkótán ará, ẹ máa yò nínú Olúwa wa. Kì í ẹ ìnira fún mi láti kòwé ohun kan náà sí yín, ẹ̀gbón fún yín ó jẹ ohun ààbò. **2** Ẹ kiyèsára lódò àwọn ajá, ẹ kiyèsára lódò àwọn onísẹ búburú, ẹ sì kiyèsára lódò àwọn onílà. **3** Nítorí àwa ni onílà, tí nínú sin Ọlórún nípa ti Ẹmí, àwa sì nínú ẹ̀gbón Kristi Jesu, àwa kò sí nínú ẹ̀gbékẹ̀lé nínú ẹ̀ran-ara. **4** Bí ẹmí tìkára mi pèlú ti nínú ẹ̀gbékẹ̀lé nínú ara. Bí ẹnikẹni bá rò pé ọ̀n ni ẹ̀gbékẹ̀lé nínú ara, tẹmí tilẹ̀ pò, **5** ẹni tí a kọ nílà nínú ọjó kejọ, láti inú kùkùtẹ̀ Israẹli wá, láti inú ẹ̀yà Benjamini, Heberu láti inú Heberu wá; nítorí, ní ti ọ̀fin Farisi ni ẹmí; **6** ní ti ịtara, ẹmí nínú ẹ̀gbékẹ̀lé nínú ara. **7** Ẹ̀gbón ohunkóhun tí ó ti jásí ẹ̀rẹ fún mi, àwọn ni mo ti kà sí ọ̀fọ nítorí Kristi. **8** Nítòótọ́ láìsẹ̀ àní àní mo sì ka ohun gbogbo sí ọ̀fọ nítorí یتایو یمو Kristi Jesu Olúwa mi; nítorí ẹni ti mo ti ẹ̀fọ ohun gbogbo, mo si kà wọn sí ohun tí kò ní ẹ̀rẹ, kí ẹmí lè jẹ̀rẹ Kristi, **9** kí a sì lè bá mi nínú rẹ, láìní ọ̀dodo tí ẹmí tìkára mi, tí ó ti inú ọ̀fin wá, ẹ̀gbón ẹ̀yí tí ó ti inú ẹ̀gbẹ̀gbọ́ wá nínú Kristi, ọ̀dodo láti ọ̀dọ Ọlórún nípasẹ̀ ẹ̀gbẹ̀gbọ́. **10** Ẹmí mò ọ̀n, àti agbára àjínde rẹ, àti láti jẹ alábápín nínú یتایو rẹ nígbà tí mo bá fi ara mò ọ̀n nínú ikú rẹ; **11** nípasẹ̀ bẹ̀ẹ́ kí ẹmí lè ní àjínde kúrò nínú ọ̀kú. **12** Kì í ẹ pé ọ̀wọ́ mi ti tẹ̀ ẹ̀ ná, tàbí mo ti di pípé, ẹ̀gbón ẹmí nínú lépa sí i, bí ọ̀wọ́ mi yóò lè tẹ̀ ẹ̀rẹ náà nítorí ẹ̀yí tí a ti dì mímu pèlú, láti ọ̀dọ Kristi Jesu wá. **13** Ará, ẹmí kò kara mi sí ẹni ti ọ̀wọ́ rẹ ti tẹ̀ ẹ̀ ná, ẹ̀gbón ohun kan yìí ni ẹmí nínú ẹ̀gbékẹ̀lé nínú ara, ẹmí nínú ẹ̀gbékẹ̀lé nínú ara. **14** Ẹmí nínú lépa láti dé ọ̀pín eré یتایو náà fún ẹ̀rẹ یتایو

gíga Ọlọrun nínú Kristi Jesu. **15** Nítorí náà, ẹ jẹ kí àwà tí a dàgbà nípa ti ẹmí ni èrò yìí; bí ẹyin bá sì ní èrò mìíràn nínú ohunkóhun, ẹyí náà pẹlú ni Ọlọrun yóò fihàn yín. **16** Kìkì pé, ki a ma gbe ìgbé ayé gégé bi ẹyí ti a ri gba. **17** Ará, ẹ jùmò ẹ àfarawé mi, ẹ ẹ àkíyèsí àwọn tí n rìn bẹẹ, àní bí ẹ ti ní wa fún àpẹẹrẹ. **18** Nítorí ọpọlọpọ ní n rìn, nípasẹ àwọn ẹni tí mo ti n wí fún yín nígbàkígba, àní, tí mo sì n sọkún bí mo ti n wí fún yín nísinsin yìí, pé, ọtá àgbélébùú Kristi ni wọn. **19** Ìgbèyìn wọn ni ìparun, ikùn wọn sì ni Ọlọrun wọn, wọn sì n sògo nínú ìtìjú wọn, àwọn ẹni tí n tójú ohun ti ayé. **20** Nítorí ilú ibílẹ wá n bẹ ní ọrun, láti ibi ti àwà pẹlú gbé n fọ́júsónà fún Olùgbàlà, Jesu Kristi Olúwa. **21** Ẹni tí yóò sọ ara ìrèlẹ wá di ọtún kí ó lè bá ara ọgo rẹ mu, nípa agbára tí ó mú kí ó ẹ ẹ fún un láti tẹ orí ohun gbogbo bá fún ara rẹ.

4 Nítorí náà ẹyin ará mi olùfẹ, ti mo sì n şàfẹrí gidigidi, ayọ àti adé mi, ẹ dúró şinşin bẹẹ nínú Olúwa, ẹyin olùfẹ mi. **2** Ẹmi n bẹ Euodia, mo sì n bẹ Sintike, kí wọn ní inú kan náà nínú Olúwa. **3** Mo sì bẹ yin pẹlú bí alájọru àjàgà mi tòótọ, ran àwọn obìnrin wònyí lówó, nítorí wọn bá mi şişẹ pọ ní ifẹgbé-kẹgbé nínú ìyìnrrere, àti Klementi pẹlú, àti àwọn olùbáşişẹ mi yòókù pẹlú, orúkọ àwọn tí n bẹ nínú iwé iyè. **4** Ẹ máa yọ nínú Olúwa nígbà gbogbo: mo sì tún wí pé. Ẹ máa yọ. **5** Ẹ jẹ ki ìpamọra yín di mímọ fún gbogbo ènìyàn, Olúwa n bẹ nítòsí. **6** Ẹ má ẹ ẹ àníyàn ohunkóhun; şùgbọn nínú ohun gbogbo, nípa àdúra àti èbẹ pẹlú idúpẹ, ẹ máa fi ibéèrè yín hàn fún Ọlọrun. **7** Àti àlàáfia Ọlọrun, tí ó ju ìmòye gbogbo lọ, yóò pa ọkàn àti èrò yín mọ nínú Kristi Jesu. **8** Ní àkótán, ará, ohunkóhun

tí í ẹ̀ ọ̀títọ́, ohunkóhun tí í ẹ̀ ọ̀wọ́, ohunkóhun tí í ẹ̀
 títọ́ ohunkóhun tí í ẹ̀ míńmọ́, ohunkóhun tí í ẹ̀ fífẹ́,
 ohunkóhun tí ọ́ ní ìròyìn rere, bí ìwà títọ́ kan bá wà, bí
 ìyìn kan bá sì wà, ẹ́ máa gba nńkan wọnyí rò. **9** Àwọ̀n
 nńkan tí ẹ̀yìn tí kọ́, tí ẹ̀yìn sì tí gbà, tí ẹ̀yìn sì tí gbọ́, tí
 ẹ̀yìn sì tí rí lówọ́ mi, ẹ́ máa ẹ̀ wọ̀n: Ọlọrun àlàáfíà yóò sì
 wà pẹ̀lú yín. **10** Èmi yò gidigidi nínú Olúwa pé, nísinsin
 yí, ẹ̀yìn tún tí sojì nínú àníyàn ọkàn yín sí mi, nítòótọ́
 ọkàn yín ní fámọ́ mi sùgbọ́n ẹ́ kò ní ànfaàní tó. **11** Kí í ẹ̀
 pé èmi ní sọ nítorí àìní: nítorí pé ní ipòkípò tí mo bá wà,
 mo tí kọ́ láti ní ìtẹ̀lọ̀rùn nínú rẹ́. **12** Mo mò ohun tí ọ́ jẹ́
 láti wa nínú àìní, mo sì mò ohun tí ọ́ jẹ́ láti ní lópòlópò.
 Nínú ohunkóhun àti nínú ohun gbogbo mo tí kọ́ àsírí láti
 máa jẹ́ àjẹyọ́ tabí láti wà ní àìjẹun, láti máa ní ànító àti
 láti ẹ̀ aláìní. **13** Èmi le ẹ̀ ohun gbogbo nínú Kristi ẹnì tí ní
 fi agbára fún mi. **14** Sùgbọ́n ẹ̀yìn ẹ̀un gidigidi ní tí pé
 ẹ̀yìn ẹ̀ alábápín nínú ìpọ̀njú mi. **15** Ẹ̀yìn pàápàá sì mò
 pẹ̀lú, ẹ̀yìn ará Filipi, pé ní ìbẹ̀rẹ́ ìyìn rere, nígbà tí mo kúrò
 ní Makedonia, kò sí jọ kan tí ọ́ bá mi ní ẹ̀ alábápín ní tí
 gbígba àti fífún ní, bí kò ẹ̀ ẹ̀yìn nńkan soṣo. **16** Nítorí ní
 Tẹ̀salonika ẹ̀yìn fí nńkan ránṣẹ́, lẹ̀ẹkan fún àìní mi. **17**
 Kí í ẹ̀ nítorí tí èmi ní fẹ́ ẹ̀bùn náà, sùgbọ́n èmi ní fẹ́ ẹ̀so
 tí yóò máa di púpọ́ nítorí yín. **18** Sùgbọ́n mo ní ohun
 gbogbo, mo sì tí di púpọ́, mo sì tún ní lópòlópò nígbà tí
 mo tí gba nńkan wọnyí lówọ́ Epafiroditu tí a tí rán wá láti
 lódò yín, ọ́rẹ́ olóòórùn dídùn, ẹ̀bọ́ ìtẹ̀wọ́gbà, tí í ẹ̀ inú
 dídùn gidigidi sí Ọlọrun. **19** Sùgbọ́n Ọlọrun mi yóò pèsè
 ní kíkún fún gbogbo àìní yín, gégé bí ọ̀rọ́ rẹ́ nínú ògo
 nínú Kristi Jesu. **20** Sùgbọ́n ògo ní fún Ọlọrun àti Baba wa

lǎé àti lǎélǎé. Àmín. (aiōn g165) 21 È kí olúkúlùkù ènìyàn
mímọ́ nínú Kristi Jesu. Àwọ̀n ará tí ó wà pẹ̀lú mi kí yín.
22 Gbogbo àwọ̀n ènìyàn mímọ́ kí yín, pàápàá àwọ̀n tí ń ẹ̀
ti agbo ilé Kesari. 23 Oore-ọ̀fẹ́ Jesu Kristi Olúwa wa, kí ó
wà pẹ̀lú ẹ̀mí yín. Àmín.

Colossians

1 Paulu, aposteli Jesu Kristi nípa ifẹ Ọlọrun àti Timotiu arákùnrin wa, **2** Sí àwọn ẹnì mímọ àti àwọn arákùnrin àti aràbìnrin nínú Kristi tí wọn ní gbé ní ilú Kolose: Oore-òfẹ àti àlàáfia fún un yín láti ọdọ Ọlọrun Baba wa. **3** Nígbàkígba tí a bá ní gbàdúrà fún un yín ni a máa ní dúpẹ lówọ Ọlọrun Baba Olúwa wa Jesu Kristi. **4** Nítorí a ti gbúròó ìgbàgbọ yín nínú Jesu Kristi, àti bí ẹ ti ẹ fẹràn gbogbo àwọn ènìyàn mímọ. **5** Ìgbàgbọ àti ifẹ tí ní sà nínú ìrètí tí a gbé pamọ fún un yín ní ọrun èyí tí èyin sì ti gbọ tẹlẹ nínú ọrọ òtítọ̀ ìyìnrere náà, **6** èyí tí ó ti dé ọdọ yín. Káàkiri àgbáyé ni ìyìnrere yìí ní so èso tí ó sì ní dàgbà, gégé bí ó ti ní ẹ láàrín yín láti ojọ náà tí ẹ ti gbọ ọ, tí ẹ sì ní ìmọ oore-òfẹ Ọlọrun nínú gbogbo òtítọ̀ rẹ. **7** Èyin ti kọ ọ lódọ Epafira, ìránṣẹ ẹlẹgbẹ wa olùfẹ, ẹnì tí ó jẹ olóòtítọ̀ ìránṣẹ Kristi ní ipò wa. **8** Ẹni ti ó sọ fún wa nípa ifẹ yín nínú ẹmí. **9** Nítorí ìdí èyí, láti ojọ tí a ti gbọ nípa yín, a kò sinmi láti máa gbàdúrà fún yín, tí a sì ní gbàdúrà pé kí Ọlọrun fi ìmọ ifẹ rẹ kún yín nípasẹ ọgbọn àti òye gbogbo tí ní ẹ ti ẹmí. **10** Àwa sì ní gbàdúrà yìí kí ẹ lè gbé irú ìgbé ayé tó yẹ fún Olúwa kí ẹ sì máa wu ú ní gbogbo ọ̀nà, kí ẹ sì máa so èso rere gbogbo, kí ẹ sì máa dàgbà nínú ìmọ Ọlọrun, **11** pé kí a lè fi ipa gbogbo sọ yín di alágbára gégé bí agbára rẹ àti ògo rẹ, kí ó lè ẹ ẹ fún un yín láti máa tèsíwájú nínú sùúrù àti ìpamọra pẹlú ayọ. **12** Kí a máa dúpẹ nígbà gbogbo lówọ Baba, ẹnì tí ó kà yín láti jẹ alágbápin nínú ogún àwọn ẹnì mímọ nínú ìjọba ìmọlẹ. **13** Nítorí tí ó ti já wa gbà kúrò nínú agbára òkùnkùn ó sì mú wa wá sí ìjọba Ọmọ tí ó fẹràn. **14** Nínú ẹnì tí a ní ìràpadà,

àti ìdáríjì èşẹ. **15** Kristi ni àwòrán Ọlórún tí a kò le rí, àkóbí gbogbo èdá. **16** Nítorí nípa rẹ ní a dá ohun gbogbo: àwọn ohun tí ní bẹ ní ọrun àti ní ayé, ohun tí a rí àti èyí tí a kò rí, wọn ìbá ẹ itẹ, tàbí agbára, tàbí àşẹ, nípasẹ rẹ ni a dá ohun gbogbo àti fún un. **17** Ó ti wà şájú kí ohunkóhun tó wà, nínú rẹ ni a sì so ohun gbogbo papọ şọkan. **18** Ọun ni orí fún ara, èyí tí í ẹ ìjọ; ọun ni ìbèrẹ àti àkóbí nínú àwọn òkú, pé nínú ohun gbogbo kí ọun lè ní ipò tí ó ga jùlọ nínú ohunkóhun. **19** Nítorí ìfẹ Ọlórún ni pé kí gbogbo èkúnrerẹ ọun tìkára rẹ lè maa gbé nínú rẹ. **20** Àti nípasẹ rẹ láti bá ohun gbogbo làjà àwọn nńkan tí ní bẹ láyẹ àti èyí tí ní bẹ ní ọrun, nípa mímú àlàáfíà wá nípasẹ èjẹ rẹ, tí a ta sílẹ lórí igi àgbélébùú. **21** Èyin ya ara yín nípa kúrò lódò Ọlórún nígbà kan rí, ẹ jẹ ọtá nínú ọkàn yín nítorí iwà búburú yín. **22** Şùgbọn nísinsin yí, ó ti bá yín làjà nípa ara Kristi nípa ikú láti mú un yín lọ sí iwájú rẹ ní mímọ, aláìlábàwọn àti kúrò nínú ìdálẹbi, **23** bí èyin bá dúró nínú ìgbàgbọ yín, tí ẹ fi ẹşẹ múlẹ, tí ẹ sì dúró şinşin, láláiyẹşẹ kúrò nínú ìrètí ti ìyìnre te ti èyin ti gbọ, èyí tí a ti wààsù rẹ fún gbogbo èdá lábẹ ọrun, àti èyí ti èmi Paulu ẹ ìránşẹ fún. **24** Nísinsin yí èmi ní yò nínú ìjìyà fún un yín. Inú mi sì dùn, nítorí mo ní ẹ ìrànłowọ láti jẹ iyà tó şékù nínú iyà Kristi fún ara rẹ, èyí tí ì ẹ ìjọ. **25** Nínú èyí tí a fi ẹ ìránşẹ fún gégé bí یشه ìrjú Ọlórún tí a fi fún mi fún yín láti mú ọrọ Ọlórún ẹ. **26** Ó ti pa àşíří ìjìnlẹ yí mọ fún ayérayé àti láti ìrandíran. Şùgbọn nísinsin yí, gégé bí ìfẹ ọkàn rẹ, ó ti fihàn fún àwọn ẹnì mímọ. (aiōn g165) **27** Àwọn ẹnì tí Ọlórún yàn láti fihàn láàrín àwọn aláìkọlà nípa ọrọ ògo ohun ìjìnlẹ yí, èyí tí í ẹ Kristi ìrètí ògo nínú yín. **28** Àwa ní

wàásù rẹ, a ní gbani níyànjú a sì ní kọ olúkúlùkù ènìyàn ní ọgbọn gbogbo, kí a lè mú olúkúlùkù dé ọdọ Ọlórún ní pípé nínú Kristi. **29** Sí èyí sì ni èmi ní ẹ lálàlá, ti mo sì ní làkàkà pẹ̀lú gbogbo agbára rẹ, èyí tó ní ẹ́sẹ́ nínú mi.

2 Mo fẹ́ kí ẹ̀ mọ̀ bí mo ti ní jìjàkadì fún un yín àti fún àwọn ará Laodikea àti fún ọ̀pọ̀ ènìyàn mǐràn tí wọn kò ì tí ì rí mi sọ́jú rí. **2** Ohun tí mo ní béèrè lẹ́wọ̀ Ọlórún fún un yín nínú àdúrà mi ni pé, kí a lè mú yín lẹ̀kàn le, kí a sì lè so yín pọ̀ pẹ̀lú ifẹ́ to lágbara, kí ẹ̀ le ní àṣírí jìnጌ Ọlórún lẹ̀kúnrẹ́rẹ́. Àṣírí jìnጌ Ọlórún náà ni Kristi fúnra rẹ. **3** Nínú ẹ̀ni tí a fi gbogbo ìṣúra jìnጌ ọgbọn àti ìmọ̀ pamọ̀ sí. **4** Mo sọ̀ èyí fún un yín kí ẹ̀nikẹ̀ni ma ba à fi ọ̀rọ̀ ẹ̀tàn mú yín sìnà. **5** Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé èmi kò sí i lẹ́dọ̀ yín nínú ara, ẹ̀gbọn mo wà lẹ́dọ̀ yín nínú ẹ̀mí, bẹ̀ẹ̀ ni mo sì ní yọ̀ láti kíyèsì ètò yín àti bí ìdúró ẹ̀nጃn yín nínú Kristi ti rí. **6** Nítorí náà, bí ẹ̀yin ti gba Jesu Kristi gégé bí Olúwa, bẹ̀ẹ̀ ni kí ẹ̀yin máa gbé nínú rẹ. **7** Ẹ̀ fi gbò̀nጃbò̀ múlẹ̀, kí a sì gbé yín ró nínú rẹ, kí ẹ̀ sì fi ẹ̀sẹ̀ múlẹ̀ nínú ìgbàgbọ̀ yín, bí a ti kọ̀ yín, àti kí ẹ̀ sì máa pọ̀ nínú rẹ̀ pẹ̀lú ọ̀pẹ̀. **8** Ẹ̀ rí dájú pé ẹ̀nikẹ̀ni kò mú yín ní ìgbẹ̀kún pẹ̀lú ẹ̀kọ̀ àròsọ̀ àti ìmọ̀ ẹ̀tàn, èyí tí ó gbára lé ìlànà ti ènìyàn àti àgbékalẹ̀ àwọn ẹ̀mí ayé yíí tí ó yàtọ̀ sí ti Kristi. **9** Nítorí nínú Kristi ni ẹ̀kúnrẹ́rẹ́ ìwàláàyè Ọlórún gbé ní ara, **10** ẹ̀yin sì ní ohun gbogbo ní kíkún nínú Kristi, ẹ̀ni tí i ẹ̀ orí fún gbogbo agbára àti àṣẹ. **11** Nínú ẹ̀ni tí a kò fi ìkọ̀là tí a fi ọ̀wọ̀ kọ̀ kọ̀ yín ní ilà, ni bíbọ̀ ara ẹ̀sẹ̀ sílẹ̀, nínú ìkọ̀là Kristi. **12** Bí a ti sin yín pọ̀ pẹ̀lú rẹ̀ nínú ìtẹ̀bọ̀mi, tí a sì ti jí yín dide pẹ̀lú rẹ̀ nípasẹ̀ ìgbàgbọ̀ yín nínú agbára Ọlórún, ẹ̀ni tí ó jí dide kúrò nínú òkú. **13** Àti ẹ̀yin, ẹ̀ni tí ó ti kú nítorí ẹ̀sẹ̀ yín àti

àìkòlà ará yín, mo ní, èyin ni ó sì ti sọ di ààyè pọ̀ pẹ̀lú rẹ̀, ó sì ti dárí gbogbo èşẹ̀ yín jì yín; **14** Ó sì ti pa ìwé májẹmú nì rẹ̀, tí ó lòdì sí wa, tí a kọ̀ nínú òfin, èyí tí o lòdì sí wa: òun ni ó sì ti mú kúrò lójú ọ̀nà, ó sì kàn án mọ̀ àgbélébùú. **15** Ó sì ti gba agbára kúrò lẹ́wọ̀ àwọn ìjọba ẹ̀mí búburú àti àwọn alágbára gbogbo, ó sì ti dójúti wọn ní gbangba, bí ó ti n yọ̀ fún ìşẹgun lórí wọn. **16** Nítorí náà ẹ̀ má şe jẹ́ kí ẹnìkẹ̀ni şe ìdájọ̀ yín ní ti jįjẹ, tàbí ní ti mímu, tàbí ní ti ojọ̀ àşẹ, tàbí oşù tuntun, àti ojọ̀ ìsinmi. **17** Àwọn tí í şe ọ̀jįi ohun tí n bọ̀; şùgbọ̀n ní ti ọ̀títọ̀, nínú Kristi ni àti mu wọn şe. **18** Ẹ̀ má şe jẹ́ kí ẹnìkẹ̀ni tí ó ní inú dídùn nínú ìrẹ̀lẹ̀ èké àti bíbọ̀ àwọn àngẹ̀lì lẹ̀ èrè yín gbà lẹ́wọ̀ yín, ẹnì tí n dúró lórí nńkan wọn-ọ̀n-nì tí ó ti rí, tí ó n şe fẹ́fẹ́ asán nípa èrò ti ọ̀kàn ara rẹ̀. **19** Wọn ti sọ̀ ìdàpọ̀ wọn pẹ̀lú ẹnì tí i şe orí nu, láti ọ̀dọ̀ ẹnì tí a n ti ipa oríkẹ́e àti işan pèsè fún gbogbo ara, ti a sì n so ó şọ̀kan pọ̀, tí ó sì n dàgbà nípa ìmísí Ọ̀lọ̀run. **20** Bí èyin bá ti kú pẹ̀lú Kristi si àwọn agbára ilàná ayé yìí, kín ló dé tí èyin n tẹ̀rība fún òfin bí ẹnì pé èyin wà nínú ayé. **21** Má şe dńímú, má şe tọ̀ ọ̀ wò, má şe fi ọ̀wọ̀ bà á. **22** Gbogbo èyí tí yòò ti ipa lílo run, gégẹ̀ bí òfin àti ẹ̀kọ̀ ènìyàn? **23** Àwọn nńkan tí ó ní àfarawé oğbọ̀n nítòótọ̀, nípasẹ̀ àdábọ̀wọ̀ ìsìn, àti ìrẹ̀lẹ̀, àti ìpọ̀nra-ẹnì-lójú, şùgbọ̀n tí kò ni èrè láti di ìfẹ́kúfẹ́ ara ku.

3 Níwọn ìgbà tí a ti jí yín dńde pẹ̀lú Kristi ẹ̀ máa şàfẹ́rì àwọn nńkan tí n bẹ̀ lókè, níbi tí Kristi gbé wà tí ó jókódó ní ọ̀wọ̀ ọ̀tún Ọ̀lọ̀run. **2** Ẹ̀ máa ronú àwọn ohun tí n bẹ̀ lókè kí í şe àwọn nńkan tí n bẹ̀ ní ayé. **3** Nítorí èyin ti kú, a sì fi ìyè yín pamọ̀ pẹ̀lú Kristi nínú Ọ̀lọ̀run. **4** Nígba

tí Kristi, ẹni tí í ẹ̀ ẹ̀ yín yóò farahàn, nígbà náà ni ẹ̀yin pẹ̀lú yóò farahàn pẹ̀lú rẹ̀ nínú ògò. **5** Ẹ̀ máa pa ẹ̀yà ara yín tí ń bẹ̀ ní ayé run: àgbèrè, panṣágà, ìwà àìmọ̀, ìfẹ̀kúfẹ̀ àti ìwọ̀ra, nítorí pé ìwònyí jásí ìbòrìṣà. **6** Lórí àwọn wònyí ni ìbínú Ọ̀lórún ń bọ̀ wá. **7** Ẹ̀ máa ń ẹ̀ àwọn nńkan wònyí tẹ̀lẹ̀ nígbà tí ìgbé ayé yín sì jẹ̀ apá kan ayé yíí. **8** Sùgbón nísinsin yíí, ẹ̀ gbọ̀dọ̀ fi àwọn wònyí sílẹ̀: ìbínú, ìrunú, àrankàn, fífi ọ̀rọ̀-kẹ̀lẹ̀-ba-tẹ̀ni-jẹ̀ àti ọ̀rọ̀ èérí kúrò ní ètè yín. **9** Ẹ̀ má ẹ̀ purọ̀ fún ara yín, níwọn ìgbà tí ẹ̀ ti bọ̀ ògbólógbòó ara yín pẹ̀lú ìṣe rẹ̀ sílẹ̀, **10** tí ẹ̀ sì ti gbé ìgbé ayé tuntun wọ̀, èyí tí a sọ̀ di tuntun nínú ìmọ̀ ní ìbámu pẹ̀lú àwòrán ẹ̀ni tí ó dá a. **11** Níbi tí kò gbé sí Giriki tàbí Júù, ìkọ̀là tàbí aláìkọ̀là, aláìgbédè, ara Skitia, ẹ̀rú tàbí òmìnira, sùgbón Kristi ni ohun gbogbo nínú ohun gbogbo. **12** Nítorí náà, bí àyànfẹ̀ Ọ̀lórún, ẹ̀ni mí mó àti olùfẹ̀, ẹ̀ gbé ọ̀kàn ìyónú wọ̀, ìṣoore, ìrẹ̀lẹ̀, inú tútù àti sùúrù. **13** Ẹ̀ máa fi ara dà á fún ara yín, ẹ̀ sì máa dáríjì ara yín bí ẹ̀nikẹ̀ni bá ní ẹ̀sùn sí ẹ̀nikan: bí Kristi ti dáríjì yín, gégé bẹ̀ẹ̀ ni kí ẹ̀yin kí ó máa ẹ̀ pẹ̀lú. **14** Àti borí gbogbo nńkan wònyí, ẹ̀ gbé ìfẹ̀ wọ̀, tí í ẹ̀ àmùrè ìwà pípé. **15** Ẹ̀ sì jẹ̀ kí àlàáfíà Ọ̀lórún kí ó máa ẹ̀ àkóso ọ̀kàn yín, sínú èyí tí a pè yín pẹ̀lú nínú ara kan; kí ẹ̀ sì máa dúpẹ̀. **16** Ẹ̀ jẹ̀ kí ọ̀rọ̀ Kristi máa gbé inú yín ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nínú ọ̀gbón gbogbo; kí ẹ̀ máa kọ̀ ọ̀, kí ẹ̀ sì máa gba ara yín níyànjú nínú Saamu, àti orin ìyìn, àti orin ẹ̀mí, ẹ̀ máa kọ̀rin sí Ọ̀lórún ní ọ̀kàn ọ̀pẹ̀. **17** Ohunkóhun tí ẹ̀yin bá sì ń ẹ̀ ní ọ̀rọ̀ tàbí ní ìṣe, ẹ̀ máa ẹ̀ gbogbo wọn ní orúkọ Jesu Olúwa, ẹ̀ máa fi ọ̀pẹ̀ fún Ọ̀lórún Baba nípasẹ̀ rẹ̀. **18** Ẹ̀yin aya, ẹ̀ máa tẹ̀rìba fún àwọn ọ̀kọ̀ yín, gégé bí ó ti yẹ̀ nínú Olúwa. **19** Ẹ̀yin ọ̀kọ̀, ẹ̀

máa fẹràn àwọn aya yín, ẹ má sì ẹ korò sí wọn. **20** Ẹyin ọmọ ẹ máa gbọ ti àwọn òbí yín ní ohun gbogbo, nítorí èyí dára gidigidi nínú Olúwa. **21** Ẹyin baba, ẹ má ẹ mú àwọn ọmọ yín bínú, kí wọn má bà á rẹwẹ̀sì. **22** Ẹyin ẹrú, ẹ gbọ ti àwọn olówó yín nípa ti ara ní ohun gbogbo; kì í ẹ ní àrọ́júṣe, bí àwọn aláṣehàn ènìyàn; ẹ̀gbọ̀n ní òtítọ́ inú, ní ìbèrù Ọlórún. **23** Ohunkóhun tí ẹyin bá ń ẹ, ẹ máa fi tọ̀kàntọ̀kàn ẹ é fún Olúwa, kí í ẹ fún ènìyàn; **24** kí ẹ mò pé lówó Olúwa ni ẹyin ó gba èrè, nítorí ẹyin ń sìn Olúwa Kristi. **25** Ẹ̀gbọ̀n ẹnikẹni tí ó bá ẹ àìṣòdodo, yóò gbà á padà nítorí àìṣòdodo náà tí ó ti ẹ: kò sì ẹ́ ojúsàájú.

4 Ẹyin ọgá, ẹ máa fi èyí tí ó tọ́ tí ó sì dọgba fún àwọn ọmọ ọ̀dọ yín; kí ẹ sì mò pé ẹyin pẹ̀lú ní Olúwa kan ní ọ̀rún. **2** Ẹ fi ara yín jì fún àdúrà gbígba, kí ẹ ẹ́ọra kí ẹ sì máa dúpẹ; **3** ẹ máa gbàdúrà fún wa pẹ̀lú, kí Ọlórún lè ẹ́ ìlẹ̀kùn fún wa fún ọ̀rọ náà, láti máa sọ ohun ìjìnlẹ Kristi, nítorí èyí tí mo ẹ wà nínú ìdè pẹ̀lú. **4** Ẹ gbàdúrà pé kí èmi le è máa kéde rẹ kedere gégé bí ó ti tọ́ fún mi. **5** Ẹ jẹ ọ̀lọ̀gbọ̀n ní ti bí ẹ ti ń ẹ pẹ̀lú àwọn tí ń bẹ lóde, kí ẹ sì máa ẹ ẹ́ ànṣààní tí ẹ bá nílò. **6** Ẹ jẹ kí ọ̀rọ yín kí ó dàpọ̀ mó oore-ọ̀fẹ nígbà gbogbo, èyí tí a fi iyò dùn, kí ẹyin kí ó le mó bí ẹyin ó tí máa dá olúkúlùkù ènìyàn lóhùn. **7** Gbogbo bí nńkan ti rí fún mi ní Tikiku yóò jẹ kí ẹ mò. Òun jẹ arákúnrin olùfẹ àti olóótítọ́ ìránṣẹ àti ẹ̀lẹgbẹ nínú Olúwa, **8** ẹni tí èmi ń rán sí yín nítorí èyí kan náà, kí ẹyin lè mó bí a ti wà, kí òun kí ó lè tu ọ̀kàn yín nínú. **9** Òun sì ń bọ̀ pẹ̀lú Onesimu, arákúnrin olóótítọ́ àti olùfẹ, ẹni tí í ẹ ọ̀kan nínú yín. Àwọn ní yóò sọ ohun gbogbo tí à ń ẹ níhìn-ín yìi fún un yín. **10** Aristarku, ẹ̀lẹgbẹ mí nínú túbú

kí i yín, àti Marku, ọmọ arábìnrin Barnaba. (Nípasẹ ẹnì tí
 èyin tí gba àṣẹ; bí ó bá sì wá sí ọdọ yín, ẹ gbà á.) **11** Àti
 Jesu, ẹnì tí à ní pè ní Justu, ẹnì tí ní ẹ ti àwọn onílà. Àwọn
 wònyí nìkan ni olùbáṣiṣẹ mí fún ìjọba Ọlórùn, àwọn ẹnì tí
 ó tí jásí ìtúnú fún mi. **12** Epafira, ẹnì tí ní ẹ ọkan nínú yín
 àti ìránṣẹ Kristi Jesu kí i yín. Òun fi ìwà yààjà gbàdúrà
 nígbà gbogbo fún un yín, kí èyin kí ó lè dúró ní pípé nínú
 ohun gbogbo nínú ìfẹ Ọlórùn. **13** Nítorí mo jẹrì rẹ pé ó ní
 ṣiṣẹ kárakára fún yín, àti fún àwọn tí ó wà ní Laodikea,
 àti àwọn tí ó wà ní Hirapoli. **14** Luku, arákùnrin wa ọwọn,
 oníṣẹgùn, àti Dema kí í yín. **15** Ẹ kí àwọn ará tí ó wà ní
 Laodikea, àti Nimpa, àti ìjọ tí ó wà ní ilé rẹ. **16** Nígbà tí a
 bá sì ka ìwé yìí ní àárín yín tan, kí ẹ mú kí a kà á pẹlú
 nínú ìjọ Laodikea; èyin pẹlú sì ka èyí tí ó ti Laodikea wá.
17 Kí ẹ sì wí fún Arkippu pe, “Kíyèsì iṣẹ ìránṣẹ tí ìwọ ti
 gbà nínú Olúwa kí o sì ẹ é ní kíkún.” **18** Ìkíni láti ọwọ
 èmi Paulu. Ẹ máa rántí ìdè mi. Kí oore-ọfẹ kí ó wà pẹlú
 yín.

1 Thessalonians

1 Paulu, Sila àti Timotiu, A kọ ọ sí ìjọ tí ó wà ní ìlú Tēsalonika, àwọn ẹnì tí ó jẹ ti Ọlọrun Baba àti ti Olúwa Jesu Kristi: Kí ìbùkún àti àlàáfíà láti ọdọ Ọlọrun Baba àti Jesu Kristi kí ó jẹ tiyín. **2** Gbogbo ìgbà ni a máa ní fi ọpẹ fún Ọlọrun nítorí yín, a sì ní gbàdúrà fún un yín nígbà gbogbo pèlú. **3** A ní rántí yín ni àìsimi nígbà gbogbo níwájú Ọlọrun àti Baba nípa ìṣẹ ìgbàgbọ yín, ìṣẹ ìfẹ yín àti ìdúró ṣinṣin ìrètí yín nínú Jesu Kristi Olúwa wa. **4** Àwa mò dájúdájú, èyin olùfẹ wa, wí pé Ọlọrun ti yàn yín fẹ fún ara rẹ. **5** Nítorí pé, nígbà tí a mú ìyìnṣere tò yín wà, kò rí bí ọrọ lásán tí kò ní ìtumò sí i yín, bí kò ẹ pèlú agbára, pèlú Èmí Mímọ, pèlú ìdánílójú tó jinlẹ. Bí èyin ti mò irú ènìyàn tí àwa jẹ láàrín yín nítorí yín. **6** Tó bèẹ tí èyin pàápàá di aláwòkọṣe wa àti ti Olúwa, ìdí ni pé, ẹ gba ẹrì náà láti ọwọ Èmí Mímọ pèlú ayọ bí o tilẹ jẹ pé, ó mú wàhálà àti ìbànújẹ wá fún yín. **7** Tó bèẹ tí èyin pàápàá fi di àpẹrẹ fún gbogbo àwọn onígbaṣe tó wà ní agbègbè Makedonia àti Akaia. **8** Ọrọ Olúwa ti gbilẹ níbi gbogbo láti ọdọ yín láti agbègbè Makedonia àti Akaia lọ, ìgbàgbọ yín nínú Ọlọrun tàn káàkiri. Nítorí náà, a kò ni láti ṣẹṣẹ ní sọ fún wọn nípa rẹ. **9** Ẹ ni wọn bèrẹ sí i rọyìn fún wa bí ẹ ti gbà wá lálẹjò. Wọn rọyìn fún wa pèlú pé, ẹ ti yípadà kúrò nínú ìbòrìṣà àti wí pé Ọlọrun alààyè àti òtítọ nìkan soṣo ni ẹ ní sìn, **10** àti láti fi ojú ṣọ̀nà fún ìpadàbọ Ọmọ rẹ láti ọrun wá, ẹnì tí ó jí dide kúrò nínú òkú, Jesu, ẹnì tí ó gbà wá lẹwọ ìbínú tí ní bọ.

2 Èyin pàápàá mò ará, pé ìbẹ̀wò wa sí i yín kí í ẹ ní asán. **2** Àwa tí jìyà, a sì fi àbùkù kàn wá ní ìlú Filipi bí èyin ti

mò, sùgbón nípa ìrànlowó Ọlórún wa ní àwa fi ìgboyà sọ ìyìn-rere fún un yín pẹ̀lú àtakò líle. **3** Nítorí ọ̀rọ̀ ìyànjú wa kì í ẹ̀ ti ẹ̀tàn, tàbí ti ẹ̀rò àìmọ̀, tàbí láti inú àrẹ́kẹ́rẹ́kẹ̀. **4** Sùgbón bí a ti kà wá yẹ láti ọ̀dọ̀ Ọlórún, bí ẹ̀ni tí a fi ìyìn-rere lé lowó, bẹ̀ẹ̀ ní àwa ní sọ, kì í ẹ̀ bí ẹ̀ni tí ní wu ẹ̀niyàn, bí kò ẹ̀ Ọlórún tí ní dán ọ̀kàn wa wò. **5** A mò pé a kò lo ọ̀rọ̀ dídùn, tàbí ìbòjú ojúkòkòrò fún yín, Ọlórún ni ẹ̀lẹ̀rìí wa. **6** A kò béèrè ìyìn lọ̀dọ̀ yín tàbí fún ara wa. Gégé bí aposteli Kristi a ò bá ti di àjàgà fún un yín. **7** Sùgbón àwa ẹ̀ pẹ̀lẹ̀pẹ̀lẹ̀ láàrín yín tí a sì ẹ̀ ìtọ́jú yín. Gégé bí iyá ti ní tọ́jú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀, **8** bẹ̀ẹ̀ gégé bí àwa ti ní ìfẹ̀ inú rere sí yín, inú wa dùn jojo láti fún yín, kì í ẹ̀ ìyìn-rere Ọlórún nìkan, sùgbón ẹ̀mí àwa fúnra wa pẹ̀lú, nítorí ẹ̀yìn jẹ ẹ̀ni ọ̀wọ̀n fún wa. **9** Nítòótọ̀ ẹ̀ rántí, ará, iṣẹ̀ àti làálàá wa; lósàn án àti lóru ní àwa ní sọ́sẹ̀ kí ìnawó wa má bà á di ìṣòro fún ẹ̀nikẹ̀ni bí a ti ní wàásù ìyìn-rere Ọlórún fún un yín. **10** Ẹ̀yin ni ẹ̀lẹ̀rìí wà, bẹ̀ẹ̀ náà sì ní Ọlórún pẹ̀lú, bí a ẹ̀ gbé ìgbé ayé mímọ̀, ọ̀dodo àti àlẹ́gàn láàrín ẹ̀yin tí ó gbàgbọ̀. **11** Gégé bí ẹ̀yin sì ti mò bí àwa tí ní ba olúkúlùkù yín lò gégé bí baba ti ní bá àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ sọ̀rọ̀ **12** ìyànjú, ìtúnú àti tí a ní bẹ̀ yín láti gbé ìgbésí ayé tí ó ẹ̀ ìtẹ̀wọ̀gbà lọ̀dọ̀ Ọlórún, ẹ̀ni tí ó ní pẹ̀ yín sínú ìjọba àti ọ̀go òun tìkára rẹ̀. **13** Àwa ní dúpẹ̀ lowó Ọlórún ní gbogbo ìgbà nítorí pé, ẹ̀ kò ka ọ̀rọ̀ ìwàásù wa sí ọ̀rọ̀ ti ara wa. Pẹ̀lú ayọ̀ ní ẹ̀ gba ọ̀rọ̀ Ọlórún tí a wí gégé bí ọ̀rọ̀ Ọlórún, ọ̀títọ̀ sì ní pé, ọ̀rọ̀ Ọlórún ní, ẹ̀yí tí ó ní sọ́sẹ̀ nínú ẹ̀yin tí ó gbàgbọ̀. **14** Nítorí, ẹ̀yin ara, ẹ̀ jẹ̀ àwòkọ́sẹ̀ àwọn ìjọ Ọlórún tí o wà ní Judea nínú Kristi Jesu. Nítorí pé ẹ̀yin pẹ̀lú jìyà irú ohun kan náà lowó àwọn ará ìlú yín, gégé bí àwọn pẹ̀lú ti jìyà lowó

àwọn Júù, **15** àwọn tí wọn pa Jesu Olúwa àti àwọn wòlî, tí wọn sì tì wa jáde. Wọn kò ẹ̀yí tí ó wu Ọlórún, wọn sì ẹ̀ lòdì sí gbogbo ènìyàn **16** nínú ìgbìyànjú wọn láti dá ìwààsù ìyìnre duros láàrín àwọn aláìkọ̀là kí wọn kí ó lè rí gbàlà. Ẹ̀sẹ̀ wọn ní di púpọ̀ sí i lójoojúmọ̀. Sùgbón ní ìkẹ̀yìn, ìbínú Ọlórún ti wá sórí wọn ní ìgbèyìn. **17** Ẹ̀yin ará olùfẹ̀, lẹ̀yìn ìgbà tí a ti kúrò lódò yín fún ìgbà díẹ̀ (nínú ara, kí í ẹ̀ ọ̀kàn), pẹ̀lú ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ìtara ni àwa ẹ̀ ànìyàn tí a sì fẹ̀ gidigidi láti fi rí i yín. **18** Nítorí àwa fẹ̀ wá sí ọ̀dò yín—àní èmi, Paulu, gbìyànjú ní ọ̀pọ̀ ìgbà láti wá, sùgbón èsù ú dè wá lònà. **19** Kí ni ìrètí wa, ayọ̀ wa, tàbí adé wa nínú ẹ̀yí tí a ó sògo níwájú Jesu Olúwa nígbà tí òun bá dé? Ẹ̀ ẹ̀yin kọ̀ ní? **20** Nítòótọ̀, ẹ̀yin ni ọ̀go àti ayọ̀ wa.

3 Nítorí ìdí ẹ̀yí, nígbà tí ara mi kò gbà á mọ̀, mo pinnu láti nìkan duros ní ìlú Atenì. **2** Awa sì rán Timotiu, arákùnrin àti alábasìsẹ̀pọ̀ wa nínú Ọlórún nínú ìyìnre Kristi, láti fi ẹ̀sẹ̀ yín múlẹ̀, àti láti tù yín nínú ní ti ìgbàgbọ̀ yín. **3** Láìsì àní àní, ẹ̀ mọ̀ gbangba pé, irú ìṣòro báwònyí wà nínú ètò Ọlórún fún àwọn tí ó gbàgbọ̀, kí a má ba dààmú. **4** Tó bèẹ̀ tí a fi kílò fún yín pé ìjìyà inúnibíni yóò dé. Ó sì rí bèẹ̀ nítòótọ̀. **5** Bí mo wí tẹ̀lẹ̀, nígbà tí ara mi kò gba á mọ̀, mo sì ránṣẹ̀ kí èmi kí ó lè mọ̀ ìgbàgbọ̀ yín, kí oludánwò nì má ba à dán an yín wò lònàkọ̀nà, kí làálàá wa sì já sí asán. **6** Nísinsin yìí, Timotiu ti dé pẹ̀lú ìròyìn ayọ̀ wí pé, ìgbàgbọ̀ àti ìfẹ̀ yín sì lágbára bí i ti àtẹ̀yìnwá. Inú wa dùn láti gbọ̀ wí pé ẹ̀ sì ní rántí ìbágbé wa láàrín yín pẹ̀lú ayọ̀. Timotiu tún fi yé wa pé bí ó ti mú wa lẹ̀kàn tó láti rí i yín, ni ó ẹ̀ ẹ̀yin pàápàá. **7** Nítorí náà, ẹ̀yin ará, inú wá dùn jojo nínú gbogbo ìyọnu àti ìjìyà wa níbí nítorí pé àwa mọ̀ nísinsin

yíí pé, èyin dúró gbõningbõnin fún Olúwa. **8** Nítorí àwa yè nísinsin yíí, bí èyin bá dúró sìnşin nínú Olúwa. **9** Kò şe é şe fún wa láti dá opé tán lówó Ọlórún nítorí ayò àti ifẹ tí ó máa ní kún ọkàn wa nípa àdúra wa fún un yín. **10** Nítorí pé àwa ní gbàdúra fún un yín lèsán-án àti lóru. Èyí yóò ràn wá lówó láti şe àtúnşe ibi tí ìgbàgbọ yín bá kù sí. **11** À ní gbàdúra wí pé, kí ó wu Ọlórún pàápàá àti Olúwa wa Jesu Kristi láti ràn wa padà sí ọdọ yín lẹ̀ẹ̀kan sí í. **12** A sì bèèrè pé, kí Ọlórún ràn yín lówó tó bèè tí ifẹ yín yóò fi gbòòrò tí yóò sì sà kan olúkúlùkù yín. Èyí yóò jẹ àpẹẹrẹ gégé bí ifẹ àwa náà şe sà kan èyin náà. **13** Kí ó lè fi ọkàn yín balẹ ní àlábùkù nínú ìwà mímọ níwájú Ọlórún àti Baba wa. Nígbà náà, ẹ ó ní ìgboyà láti dúró níwájú rẹ láìşẹ, ní ọjó tí Olúwa wa Jesu Kristi yóò padà wá pẹ̀lú àwọn tí ó jẹ tirẹ.

4 Ní ìparí, ará, a sọ fún un yín bí ẹ ti ní gbé láti wu Ọlórún, àní gégé bí èyin tí ní şe. Nísinsin yíí, a bèèrè, a sì ní rò yín nínú Jesu Olúwa láti şe bèè àti bèè sí. **2** Nítorí pé, èyin mọ àşẹ tí a pa fún yín láti ọdọ Olúwa Jesu. **3** Nítorí ifẹ Ọlórún ni pé kí ẹ jẹ mímọ, kí ẹ sì yàgò kúrò nínú èşẹ àgbèrè, **4** kí ẹnikòòkan yín kọ láti şakóso ara rẹ ní ọ̀nà mímọ àti pẹ̀lú ọlá, **5** kí í şe ní ifẹkúfẹẹ gégé bí àwọn aláìkọ̀là, ẹni tí kò mọ Ọlórún; **6** àti pé nínú ọ̀rọ̀ yíí, kí ẹnikẹni nínú yín máa şe rẹ arákùnrin rẹ jẹ nípa ohunkóhun. Olúwa yóò jẹ àwọn ènìyàn ní yà fún gbogbo èşẹ wọn, gégé bí a ti ní sọ fún un yín tẹ̀lẹ̀tẹ̀lẹ̀. **7** Nítorí Ọlórún kò pè wá sínú ìwà èèrí, bí kò şe sínú ìgbé ayé mímọ. **8** Nítorí náà, ẹnikẹni tí ó kọ òfin yíí, kí í şe òfin ènìyàn ni ẹni náà kọ, bí kò şe òfin Ọlórún ẹni tí ó fi Ẹmí Mímọ rẹ fún ni. **9** Şùgbõn nípa ifẹ ará, a kò ní láti tún kọwé sí i yín, ìdí ni pé, Ọlórún pàápàá ní kọ yín

lāti fẹ̀ràn ara yín. **10** Nítòótó, ẹ ní ifẹ́ fún àwọn arákùnrin tí ó wà káàkiri Makedonia. Síbèsíbẹ̀ àwa n bẹ̀ yín, ará, pé kí èyin kí ó máa tèsíwájú nínú rẹ̀. **11** Ẹ jẹ́ kí èyí jẹ́ ifẹ́ ọkàn yín látí gbé jẹ́ẹ̀ àtí látí mọ́ tí ara yín àtí kí olúkúlùkù kojú sí isẹ́ rẹ̀, gégé bí a tí wí fún yín. **12** Èyí yòò mú kí àwọn tí kì í ẹ̀ onígbagbọ̀ gbẹ̀kẹ̀lẹ̀ yín àtí látí bu ọlá fún yín pẹ̀lú. Bí ẹ̀ bá ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, ẹ̀ kò ní máa wo ojú ẹ̀nikẹ̀ni látí fún yín ni owó tí ẹ̀ ó fi san gbèsè. **13** Ẹyin ará, àwa kò fẹ́ kí èyin kí ó jẹ́ ọ̀pẹ̀ ní tí àwọn tí ó tí sùn, pé kí ẹ̀ máa banújẹ́ gégé bí àwọn yòókù tí kò ní ìrètí. **14** A gbàgbọ̀ pé, Jesu kú, ó sì tún jínde, àtí pé Ọlórún yòò mú gbogbo àwọn tí ó tí sùn nínú rẹ̀ padà wá. **15** Gégé bí ọ̀rọ̀ Olúwa, pé àwa tí ó wà láààyè, tí a sì kù lẹ̀yìn de à tí wá Olúwa, bí ó tí wù kí ó rí, kì yòò sáájú àwọn tí ó sùn látí pàdé rẹ̀. **16** Nítorí pé, Olúwa fúnra rẹ̀ yòò sọkalẹ̀ látí ọ̀run wá, pẹ̀lú ariwo àṣẹ́ nílá àtí ohùn àwọn àngẹ̀lì tí àwọn àngẹ̀lì tí àwọn tí ìpẹ̀ Ọlórún, àwọn òkú nínú Kristi yòò sì kọ́kọ̀ jínde. **17** Nígba náà ní a ó gba àwa tí ó sì wà láààyè sókè nínú àwọ̀sánmọ̀ látí ọ̀wọ̀ Olúwa. A ó sì wà pẹ̀lú rẹ̀ títí láéláé. **18** Nítorí náà, ẹ̀ tu ara yín nínú, kí ẹ̀ sì máa gba ara yín níyànjú pẹ̀lú ọ̀rọ̀ wọ̀nyí.

5 Nísinsin yìí, ará, a kò nílò látí kọ̀ ìwé sí i yín mọ́ nípa àkókò àtí ìgbà, **2** nítorí èyin pàápàá mọ́ wí pé ọjọ̀ Olúwa yòò wá bí olẹ̀ lóru. **3** Ní àkókò gan an tí àwọn ènìyàn yòò máa wí pé, “Àlàáfíà àtí ààbò,” nígba náà ní ìparun ọ̀jìjì yòò dé sọ́rì wọn gégé bí ìrọ̀bí obìnrin tí ó lóyún, wọn kò sí ní rí ibi ààbò látí sá sí. **4** Ẹ̀gbọ̀n èyin ará, kò sí nínú òkùnkùn nípa nhàkan wọ̀nyí tí ọjọ̀ Olúwa yòò fi dé bá yín bí olẹ̀. **5** Nítorí gbogbo yín ní ọ̀mọ̀ ìmọ̀lẹ̀ àtí ọ̀mọ̀ ọ̀sán gangan. Ẹ̀ kí í ẹ̀ tí ọ̀ru tàbí tí òkùnkùn mọ́. **6** Nítorí náà, ẹ̀

kíyèsára yín kí ẹ má ẹ sùn bí àwọn ẹlòmíràn. Ẹ máa sọ̀nà kí ẹ sì máa pa ara yín mọ. **7** Nítorí àwọn tí wọn ní sùn, a máa sùn ní òru, àwọn ẹni tí ní mu àmupara, a máa mú un ní òru. **8** Ẹ̀gbọ̀n àwà jẹ́ tí ìmọ̀lẹ̀, ẹ́ jẹ́ kí a pa ara wa mọ, ní gbígbé ìgbàgbọ̀ wọ̀ àti ìfẹ́ bí ìgbàyà ní òru àti ìrètí ìgbàlà bí àṣìborí. **9** Nítorí pé, Ọlórún kò yàn wa láti da ìbínú rẹ̀ gbígbóná sí orí wa, ẹ̀gbọ̀n ó yàn láti gbà wá là nípasẹ̀ Olúwa wa, Jesu Kristi. **10** Jesu kú fún wa kí a lè ba à gbé títí láéláé. Èyí yóò rí bẹ̀ẹ̀ yálà a sùn tàbí a wà láààyè pẹ̀lú rẹ̀. **11** Nítorí náà, ẹ́ máa gba ara yín níyànjú, kí ẹ́ sì máa gbé ara yín ró, gégé bí ẹ́ ti ní ẹ̀. **12** Ẹ̀yin ará, ẹ́ fi ọ̀lá fún àwọn olórí tí ní ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀ àṣekára láàrín yín tí wọn ní kilò fún yín nínú Olúwa. **13** Ẹ́ bu ọ̀lá fún wọn gidigidi nínú ìfẹ́, nítorí ẹ̀ ẹ̀ wọn. Ẹ́ sì máa wà ní àlàáfíà láàrín ara yín. **14** Ẹ̀yin ará mi, ẹ́ kilò fún àwọn ọ̀lẹ́ tí ó wà láàrín yín, ẹ́ gba àwọn tí ẹ̀rù ní bà ní iyanjú, ẹ́ tójú àwọn aláìlera pẹ̀lẹ̀pẹ̀lẹ̀, kí ẹ́ sì ní sùúrù pẹ̀lú gbogbo ènìyàn. **15** Ẹ́ rí i pé kò sí ẹ̀ni tí ó fi búburú san búburú, ẹ̀gbọ̀n ẹ́ máa lépa èyí tí ẹ́ ẹ́ rere láàrín ara yín àti sí ènìyàn gbogbo. **16** Ẹ́ máa yò nígbà gbogbo. **17** Ẹ́ máa gbàdúrà nígbà gbogbo. **18** Ẹ́ máa dúpẹ̀ nígbà gbogbo nínú ipòkípò tí o wù kí ẹ́ wà; nítorí pé, èyí ní ìfẹ́ Ọlórún fún yín nínú Kristi Jesu nítòótò. **19** Ẹ́ má ẹ́ pa iná Ẹ̀mí Mímọ̀. **20** Ẹ́ má ẹ́ kẹ̀gàn àwọn tí ní sọ̀tẹ̀lẹ̀. **21** Ẹ̀gbọ̀n ẹ́ dán gbogbo nṣẹ̀kàn wò. Ẹ́ di èyí tí ẹ́ ọ̀títọ̀ mú. **22** Ẹ́ yẹra fún ohunkóhun tí ẹ́ ẹ́ ibi. **23** Kí Ọlórún fúnra rẹ̀, Ọlórún àlàáfíà, sọ̀ yín di mímọ̀ pátápátá. Kí Ọlórún pa ẹ̀mí àti ọ̀kàn pẹ̀lú ara yín mọ̀ pátápátá ní àìlábùkù, títí di ìgbà wíwá Jesu Kristi Olúwa wa. **24** Olóòtítọ̀ ní ẹ̀ni tí ó pè yín, yóò sì ẹ́. **25** Ẹ̀yin ará, ẹ́ gbàdúrà fún wa. **26** Ẹ́ fi ìfẹ̀nukonu

mímọ́ kí ara yín. **27** Mo pàṣẹ́ fún yín níwájú Olúwa pé, kí
ẹ́ ka lẹ̀tà yìí fún gbogbo àwọn ará. **28** Kí oore-òfẹ́ Jesu
Kristi Olúwa wa, wà pẹ̀lú yín.

2 Thessalonians

1 Paulu, Sila àti Timotiu, Sí ijọ Tẹsalonika, nínú Ọlórún Baba wa àti Jesu Kristi Olúwa: **2** Oore-ọfẹ àti àlàáfìà fún yín láti ọdọ Ọlórún Baba àti Jesu Kristi Olúwa. **3** Ó yẹ kí a máa dúpẹ lẹwọ Ọlórún nígbà gbogbo nítorí yín, ará, àní gégé bí ó ti yẹ, nítorí pé ìgbàgbọ yín n dàgbà gidigidi, àti ìfẹ olúkúlùkù yín sí ara yín n di púpọ. **4** Nítorí náà, àwa tìkára wa n fi yín sògo nínú ijọ Ọlórún, nítorí sùúrù àti ìgbàgbọ yín nínú gbogbo inúnibíni àti wàhálà yín tí èyin náà n fi ara dà. **5** Àwọn nńkan wọnyí jẹ ẹrí pé ọdodo ni ìdájọ Ọlórún àti pé nítorí èyí ni a ó kà yín yẹ fún ijọba Ọlórún, nítorí èyí tí èyin pẹlú ẹ n jìyà. **6** Olódodo ni Ọlórún: Òun yóò pọn àwọn tí n pọn yín lójú, lójú, **7** Òun yóò sì fi ìtura fún èyin tí a ti pọn lójú àti fún àwa náà pẹlú. Èyí yóò sì ẹ nígbà ifarahàn Jesu Olúwa láti ọrun wá fún wá nínú ọwọ iná pẹlú àwọn àngẹli alágbára. **8** Òun yóò fi iyà jẹ àwọn tí kò mọ Ọlórún àti àwọn tí n ẹ àìgbọràn sí iýnrere Jesu Olúwa wa. **9** A ó fi ìparun àìnípẹkun jẹ wọn ní yà, a ó sì ẹ wọn mọ kúrò níwájú Olúwa àti inú ògo agbára rẹ, (aīōnios g166) **10** ní ọjó tí yóò jẹ ẹni tí a ó yín lógo nínú àwọn ènìyàn mímọ rẹ àti ẹni àwòyanu ní àárín gbogbo àwọn tí ó ti gbàgbọ. Èyí kò yọ yín sílẹ, nítorí ẹ ti gba ẹrí tí a jẹ sí yín gbọ. **11** Nítorí èyí, àwa pẹlú n gbàdúra fún un yín nígbà gbogbo, pé kí Ọlórún wa kí ó lè kà yín yẹ fún ìpè rẹ, àti pé nípa agbára rẹ, òun yóò mú gbogbo èrò rere yín ẹ àti gbogbo ohun tí ìgbàgbọ bá rú jáde. **12** Wọnyí ni àdúra wa, kí orúkọ Jesu Olúwa wa lè di yíyìn lógo nínú yín àti èyin nínú rẹ, gégé bí oore-ọfẹ Ọlórún àti ti Jesu Kristi Olúwa.

2 Ní ti bíbò Jesu Kristi Olúwa wa, àti ti ìpéjọ wa sódò rẹ, àwa wí fún yín ará, **2** kí ọkàn yín má ẹ àìbalẹ, tàbí kí ẹ má ẹ jáyà nípa àsọtẹlẹ, ìròyìn tàbí lẹtà tí ó lè fi ara ọ èyí tí ó le wá láti ọdọ wa, tí yóò máa wí pé ọjọ Olúwa ti dé ná. **3** Ẹ má ẹ jẹ kí ẹnìkẹni kí ó tàn yín jẹ ní ọ̀nàkọ̀nà, nítorí pé ọjọ náà kí yóò dé, bí kò ẹ pé ìṣòtẹ bá kọ ẹlẹ, tí a sì fi ẹni ẹ̀ṣẹ hàn, tí í ẹ ọmọ ègbé. **4** Ọ̀un yóò lòdì sí, yóò sì gbé ara rẹ ga sí gbogbo ohun tí a n pè ní Ọlórún tàbí tí a n sìn, dé ibi pé yóò gbé ara rẹ jókòó nínú tẹmpilì Ọlórún, tí yóò sì pe ara rẹ ní Ọlórún. **5** Ẹ yín kò rántí pé nígbà tí mo wà pẹlú yín, mo n sọ àwọn nńkan wọnyí fún un yín. **6** Àti pé nísinsin yì, ẹyin mọ ohun tí n dá a dúró, kí a bá a lè fi í hàn ní àkókò rẹ gan an. **7** Nítorí agbára ìkòkò ẹni ẹ̀ṣẹ ti n sísẹ; sùgbọ̀n ẹni tí n dèna yóò máa ẹ bẹẹ títí a ó fi mú un kúrò ní ọ̀nà. **8** Nígbà náà ni a ó fi ẹni ẹ̀ṣẹ hàn, ẹni tí Jesu Olúwa yóò fi èémí ẹnu rẹ pa, tí yóò sì fi ọlá ìpadàbọ rẹ parun. **9** Wíwá ẹni ẹ̀ṣẹ yóò rí bí ịṣẹ Satani, gbogbo èyí tí a fihàn gégé bí àdàmòdì ịṣẹ ìyanu, àdàmòdì àmì àti àdàmòdì idán, **10** ní gbogbo ọ̀nà búburú tí a fi n tan àwọn tí n sẹgbé jẹ. Wọn sẹgbé nítorí wọn kọ láti fẹràn òtítọ́ kí wọn sì di ẹni ìgbàlà. **11** Nítorí ìdí èyí, Ọlórún rán ohun tó n sísẹ ìṣìnà sí wọn kí wọn lè gba èké gbọ, **12** kí wọn kí ó lè gba ìdálẹbi, àní àwọn tí kò gba òtítọ́ gbọ, sùgbọ̀n tí wọn ní inú dídùn nínú ìwà búburú. **13** Sùgbọ̀n, ohun tí ó tọ́ fún wa ni láti máa dúpẹ lówọ Ọlórún nígbà gbogbo nítorí yín, ará olùfẹ ní ti Olúwa, nítorí láti ìbèrẹ̀ ni Ọlórún ti yàn yín sí ìgbàlà nípa ìṣòdimímọ́ ti Ẹmí àti nípa gbígba òtítọ́ gbọ. **14** Ọ̀un ti pé yín sí èyí nípa ìyìnrrere wa, kí ẹyin kí ó lè pín nínú ògo

Jesu Kristi Olúwa wa. **15** Nítorí náà ará, ẹ dúró ẹ̀sin, kí ẹ̀ sì di àwọn ẹ̀kọ̀ wọn-ọ̀n-nì tí a kọ̀ yín mú, yálà nípa ọ̀rọ̀ ẹ̀nu tàbí lẹ̀tà. **16** Njẹ́ kí Jesu Kristi Olúwa wa tìkálára rẹ̀, àti Ọ̀lọ̀run Baba wa, ẹ̀ni to ti fẹ́ wa, tí ó sì ti fi ìtùnú àìnípẹ̀kun àti ìrẹ̀tí rere nípa oore-ọ̀fẹ́ fún wa. (aiōnios g166)

17 Kí ó mú ọ̀kàn yín le, kí ó sì kún yín pẹ̀lú agbára nínú iṣẹ́ gbogbo àti ọ̀rọ̀ rere gbogbo.

3 Ní àkótán, ará, ẹ̀ máa gbàdúrà fún wa, kí ọ̀rọ̀ Olúwa lè máa tàn káàkiri, kí ó sì jẹ́ èyí tí a bu ọ̀lá fún, gégé bí ó ti rí ní ọ̀dọ̀ yín. **2** Kí ẹ̀ sì máa gbàdúrà fún wa kí a lè bọ̀ lẹ̀wọ̀ àwọn ìkà àti àwọn ènìyàn búburú, nítorí pé kì í ẹ̀ gbogbo ènìyàn ló ní ìgbàgbọ̀. **3** Sùgbọ̀n olódodo ni Olúwa, ẹ̀ni tí yóò fi ẹ̀sẹ̀ yín múlẹ̀, tí yóò sì pa yín mọ̀ kúrò nínú ibi. **4** Àwa sì ní ìgbẹ̀kẹ̀lé nínú Olúwa ní ti ohun tí ẹ̀ n ẹ̀, àti pé àwọn nńkan wọn-ọ̀n-nì tí a pàṣẹ́ fún un yín ni èyìn n ẹ̀. **5** Kí Olúwa máa tọ̀ ọ̀kàn yín sọ̀nà sí ìfẹ́ Ọ̀lọ̀run àti sínú sùúrù Kristi. **6** Ní orúkọ Jesu Kristi Olúwa wa, àwa pàṣẹ́ fún un yín ará, pé kí ẹ̀ yera fún gbogbo àwọn arákùnrin yín tí n ẹ̀ ìmẹ̀lẹ̀, tí kò sì gbé ní ìbámu pẹ̀lú ẹ̀kọ̀ tí ẹ̀ gbà ní ọ̀dọ̀ wa. **7** Nítorí èyin náà mò bí ó ẹ̀ yẹ́ kí ẹ̀ máa fi ara wé wa. Àwa kì í ẹ̀ ìmẹ̀lẹ̀ nígbà tí a wà ní ọ̀dọ̀ yín. **8** Bẹ̀ẹ̀ ni àwa kò sì jẹ́ ọ̀únjẹ́ ẹ̀nikẹ̀ni lófẹ́. Sùgbọ̀n dípò bẹ̀ẹ̀, àwa n sịṣẹ́ tọ̀sán tòru kí a má ba à di àjàgà sí ẹ̀nikẹ̀ni nínú yín lẹ̀rùn. **9** Àwa n ẹ̀ nńkan wọ̀nyí, kì í ẹ̀ nítorí pé àwa kò ní ètọ̀ láti bèèrè fún un, sùgbọ̀n àwa n fi ara wa ẹ̀ àpẹ̀rẹ́ tí ẹ̀ ó tẹ̀lé. **10** Nítorí nígbà tí àwa wà lẹ̀dọ̀ yín, a ẹ̀ àwọn ọ̀fin wọ̀nyí fún un yín pé, “Bí ẹ̀nikẹ̀ni kò bá fẹ́ sịṣẹ́, kí ó má ẹ̀ jeun.” **11** A gbọ́ pé àwọn kan wà láàrín yín tí wọn jẹ́ ìmẹ̀lẹ̀. Wọn jẹ́ atojúlẹ̀kiri. **12** Njẹ́ irú àwọn ẹ̀ni bẹ̀ẹ̀ ni

àwa ní pàṣẹ fún, tí a sì ní rọ̀ nínú Jesu Kristi Olúwa pé kí wọn ó máa ṣíṣẹ́ fún oúnjẹ tí wọn ní jẹ. **13** Ṣùgbọ̀n ní tiyín ará, ẹ má ẹ̀ jẹ́ kí agara dá yín ní rere ṣíṣe. **14** Bí ẹnìkẹ̀ni kò bá sì pa òfin wa nínú lẹ̀tà yìí mọ̀, ẹ̀ sàmì sí ẹ̀ni náà. Ẹ̀ má ẹ̀ bá a kẹ́gbẹ́ kí ojú bà á le tì í. **15** Síbẹ̀, ẹ̀ má ẹ̀ kà á sí ọ̀tá, ṣùgbọ̀n ẹ̀ máa kílò fún un gégẹ́ bí arákùnrin yín. **16** Njẹ́ kí Olúwa àlàáfíà, fúnra rẹ̀ máa fún yín ní àlàáfíà nígbà gbogbo. Kí Olúwa kí ó wà pẹ̀lú gbogbo yín. **17** Èmi Paulu fi ọ̀wọ́ ara mi kọ lẹ̀tà ìkíni yìí, èyí ẹ̀ àmì ìdámọ̀ nínú gbogbo lẹ̀tà. Bí mo ẹ̀ máa ní kọ̀wé nìyí. **18** Kí oore-òfẹ́ Jesu Kristi Olúwa wa wà pẹ̀lú yín.

1 Timothy

1 Paulu, aposteli Kristi Jesu gégé bí àṣẹ Ọlórún Olùgbàlà wa, àti Jesu Kristi ìrètí wa, **2** Sí Timotiu ọmọ mi nínú ìgbàgbọ: Oore-ọfẹ, àánú àti àlàáfia láti ọdọ Ọlórún Baba àti Jesu Kristi Olúwa wa. **3** Bí mo ṣe rò yìn nígbà tí mò ní lọ sí Makedonia, ẹ dúró ní Efesu, kí ẹ lè dá àwọn èniyàn kan lẹkun láti má ṣe kọ ni ní ẹkọ èké mọ **4** kí wọn má sì ṣe fiyèsí àwọn ìtàn asán, àti ìtàn ìran aláìlópín. Irú èyí máa ní mú iyan jíjà wá dípò iṣẹ ìrírú Ọlórún èyí tí í ṣe ti ìgbàgbọ. **5** Ètẹ àṣẹ náà ni ìfẹ ti ní jáde wá láti inú ọkàn mímọ àti ẹrí ọkàn rere àti ìgbàgbọ àìṣètàn. **6** Àwọn ẹlòmíràn ti yapa kúrò tí wọn sì yà sá pá kan sí ọrọ asán. **7** Wọn ní fẹ ṣe olùkọ ọfin; ọye ohun tí wọn ní wí kò yé wọn tàbí ti ohun tí wọn ní fi ìgbọyà tẹnumọ. **8** Sùgbọn àwa mò pé ọfin dára, bí èniyàn bá lò ó dárádára. **9** Bí a ti mò pé, a kò ṣe ọfin fún olódodo, bí kò ṣe fún àwọn aláìwà-bí-Ọlórún àti àwọn ẹlẹṣẹ, fún àwọn aláìmọ àti àwọn ẹlẹgàn, fún àwọn tí ní pa baba àti àwọn tí ní pa iyá wọn àti àwọn apàniyàn, **10** fún àwọn agbèrè, fún àwọn aláiyí dà, fún àwọn onísòwò-ẹrú, fún àwọn èké, fún àwọn abúra èké, àti bí ohun mìíràn bá wà tí ó lòdì sí ẹkọ tí ó yè kooro. **11** Gégé bí iyinrere ti ògo Ọlórún olùbùkún, tí a fi sí ìtójú mi. **12** Mo dúpẹ lówọ ẹnì tí ó fún mi ní agbára, àní Kristi Jesu Olúwa wa, nítorí tí ó kà mí sí olóótítọ ní yíyànmí sí iṣẹ rẹ. **13** Bí mo tilẹ jẹ asọrọ-òdì sí Ọlórún rí, àti onínúnibíni àti ìkà èniyàn, sùgbọn mo rí àánú gbà, nítorí tí mo ṣe é nínú àìmọ àti àìgbàgbọ. **14** Oore-ọfẹ Olúwa wa sì pọ rékojá pẹlú ìgbàgbọ àti ìfẹ, tí ní bẹ nínú Kristi Jesu. **15** Òtítọ ni ọrọ náà, ó sì yẹ fún ìtẹwọgbà, pé Jesu Kristi wá sí ayé láti gba

ẹlẹṣẹ là; nínú àwọn ẹni tí èmi jẹ búburú jùlọ. **16** Sùgbón nítorí èyí ni mo ẹe rí àánú gbà, pé lára mi, bí olórí ẹlẹṣẹ ni kí Jesu Kristi fi gbogbo ìpamọra rẹ hàn bí àpẹẹrẹ fún àwọn tí yóò gbà á gbọ sí iyè àìnípẹkun ìkẹyìn. **(aiōnios g166)**
17 Njẹ fún ọba ayérayé, àìdíbàjẹ, àìrí, Ọlórún kan soṣo, ni ọlá àti ògo wà fún láéláé. Àmín. **(aiōn g165)** **18** Àṣẹ yíi ni mo pa fún ọ, Timotiu ọmọ mi, gégé bí ìṣotélẹ wònyí tó ó ti ṣáájú nípa rẹ, pé nípasẹ wọn kí iwọ lè máa ja ijà rere; **19** máa ní ìgbàgbọ àti ẹrí ọkàn rere. Èyí ti àwọn mìíràn ti mú kúrò lódò wọn tí wọn sì rí ọkàn ìgbàgbọ wọn. **20** Nínú àwọn ẹni tí Himeneu àti Aleksanderu wà; àwọn tí mo ti fi lé Satani lówọ, kí a lè kọ wọn kí wọn má sòrò-òdì mọ.

2 Nítorí náà mo gbà yín níyànjú ṣáájú ohun gbogbo, pé kí a máa bèbẹ, kí a máa gbàdúra, kí a máa ṣìpẹ, àti kí a máa dúpẹ nítorí gbogbo ènìyàn. **2** Fún àwọn ọba, àti gbogbo àwọn tí ó wà ni ipò àṣẹ, kí a lè máa lo ayé wa ní àlàáfíà àti ìdákẹ jẹẹ pẹlú nínú gbogbo iwà-bí-Ọlórún àti iwà mímọ. **3** Nítorí èyí dára, ó sì ẹe ìtẹwọgbà níwájú Ọlórún Olùgbàlà wa; **4** ẹni tí ó fẹ kí gbogbo ènìyàn ní ìgbàlà kí wọn sì wá sínú ìmọ òtítọ. **5** Nítorí Ọlórún kan ní ń bẹ, onílàjà kan pẹlú láàrín Ọlórún àti ènìyàn, àní Kristi Jesu ọkúnrin náà. **6** Ẹni tí ó fi ara rẹ ẹe ìràpadà fún gbogbo ènìyàn—ẹrí tí a fi fún ni ní àkókò tó yẹ. **7** Nítorí èyí tí a yàn mi ẹe oníwàásù, aposteli òtítọ ni èmi ń sọ, èmi kò ẹkẹ olùkọ àwọn aláìkọlà nínú ìgbàgbọ àti òtítọ. **8** Mo fẹ kí àwọn ọkúnrin máa gbàdúra níbi gbogbo, kí wọn máa gbé ọwọ mímọ sókè, ní àìbínú àti àìjìyàn. **9** Bẹẹ gégé ni kí àwọn obìnrin fi aṣọ iwòntúnwònsì ẹe ara wọn ní ọṣọ, ní iwòntúnwònsì àti pẹlú iwà àìrékojá; kí í ẹe pẹlú

irun dídì, tàbí wùrà, tàbí peali, tàbí aṣọ olówó iyebíye, **10** bí kò ẹ̀ ẹ̀ pẹ̀lú iṣẹ̀ rere, èyí tí ó yẹ fún àwọn obìnrin tó jẹwọ̀ pé wọn sin Ọlórún. **11** Jẹ́ kí obìnrin máa fi ìdákẹ́ jẹ́ ẹ̀ àti ìteríba gbogbo kọ̀ ẹ̀kọ̀. **12** Ẹ̀gbọ̀n èmi kò fi ẹ̀ ẹ̀ fún obìnrin láti máa kọ̀ni, tàbí láti pàṣẹ̀ lórí ọ̀kúnrin, bí kò ẹ̀ kí ó dákẹ́ jẹ́. **13** Nítorí Adamu ni a kọ̀ dá, léyìn náà, Efa. **14** Adamu kọ̀ ni a tànje, ẹ̀gbọ̀n obìnrin náà ni a tàn tí ó sì di ẹ̀lẹ́ṣẹ̀. **15** Ẹ̀gbọ̀n a ó gbà àwọn obìnrin là nípa ìbímọ̀ wọn, bí wọn bá dúró nínú ìgbàgbọ̀, ìfẹ̀, àti ìwà míímọ̀ pẹ̀lú ìwà àìrékọ́já.

3 Ọ̀títọ̀ ni ọ̀rọ̀ náà, bí ẹ̀nikan bá fẹ̀ ipò alábojútó, iṣẹ̀ rere ni ó ní fẹ̀. **2** Njẹ́ alábojútó yẹ́ kí ó jẹ́ aláìlẹ́gàn, ọ̀kọ̀ aya kan, olùṣọ̀ràn, aláìrékọ́já, oníwà rere, olùfẹ́ àlẹ̀jò síṣe, ẹ̀ni tí ó lè ẹ̀ olùkọ̀. **3** Kí ó má jẹ́ ọ̀mùtí, tàbí oníjàngídíjàngan, tàbí olójúkòkòrò, bí kò ẹ̀ onísùúrù, kí ó má jẹ́ oníjà, tàbí olùfẹ́ owó. **4** Ẹ̀ni tí ó káwọ̀ ilé ara rẹ̀ gírígírí, tí ó mú àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ teríba pẹ̀lú ìwà àgbà gbogbo. **5** Ẹ̀gbọ̀n bí ẹ̀niyàn kò bá mọ̀ bí a ti ní ẹ̀ ikáwọ̀ ilé ara rẹ̀, òun ó ha ti ẹ̀ lè tójú ọ̀lọ̀rún? **6** Kí ó má jẹ́ ẹ̀ni tuntun tí ó ẹ̀ṣẹ̀ gbàgbọ̀, kí ó má ba à gbéraga, a sì ṣubú sínú ẹ̀bi ẹ̀ṣù. **7** Ó sì yẹ́ kí ó ni ẹ̀rírè rere pẹ̀lú lódò àwọn tí ní bẹ̀ lóde; kí ó má ba à bọ̀ sínú ẹ̀gàn àti sínú ìdẹ̀kùn ẹ̀ṣù. **8** Bẹ̀ẹ̀ gégé ni ó yẹ́ fún àwọn Díákónì láti ní ìwà àgbà, kí wọn máa jẹ́ ẹ̀lẹ̀nu méjì, kí wọn máa fi ara wọn fún wáinì púpọ̀, kí wọn má jẹ́ olójúkòkòrò. **9** Kí wọn máa di ohun ìjìnlẹ̀ ìgbàgbọ̀ mú pẹ̀lú ọ̀kàn funfun. **10** Kí a kọ̀kọ̀ wádìí àwọn wònyí dájú pẹ̀lú; nígbà náà ni kí a jẹ́ kí wọn ó ẹ̀ṣẹ́ díákónì, bí wọn bá jẹ́ aláìlẹ́gàn. **11** Bẹ̀ẹ̀ gégé ni ó yẹ́ fún àwọn obìnrin láti ní ìwà àgbà, kí wọn má jẹ́ asọ̀rọ̀ ẹ̀ni léyìn bí kò ẹ̀

alàirékojá, olóòtító ní ohun gbogbo. **12** Kí àwọn diákónì jẹ ọkọ obìnrin kan, kí wọn káwọ àwọn ọmọ àti ilé ara wọn dárádára. **13** Nítorí àwọn tí ó lo ipò diákónì dárádára ra ipò rere fún ara wọn, àti ìgboyà púpọ̀ nínú ìgbàgbọ̀ tí nì bẹ̀ nínú Kristi Jesu. **14** Ìwé nńkan wònyí ni mo kọ sí ọ, mo sì nì retí àti tò ọ wá ní lóólóló. **15** Sùgbón bí mo bá pé, kí ìwọ lè mò bí ó ti yẹ fún àwọn ènìyàn láti máa hùwà nínú ilé Ọlórún, tì í ẹ̀ jọ Ọlórún aláàyè, ọwọ̀n àti ìpilẹ̀ òtító. **16** Láìsìyèmèjì, títóbi ní ohun ìjìnlẹ̀ ìwà-bí-Ọlórún: ẹnì tí a fihàn nínú ara, tí a dá láre nínú Ẹ̀mí, tí àwọn àngẹ̀lì rí, tí a wàásù rẹ̀ láàrín àwọn orílẹ̀-èdè, tí a gbàgbọ̀ nínú ayé, tí a sì gbà sókè sínú ògo.

4 Nísinsin yìí, èmi ní tẹ̀numọ̀ ọ pé ní ìgbà ìkẹyìn àwọn mìíràn yóò kúrò nínú ìgbàgbọ̀, wọn yóò máa fiyèsí àwọn ẹ̀mí tí nì tannijẹ̀, àti ẹ̀kọ̀ àwọn ẹ̀mí ẹ̀sù. **2** Nípa àgàbàgebè àwọn tí nì ẹ̀kẹ́, àwọn tí ọkàn tìkára wọn dàbí èyí tí a fi irin gbígbóná jó. **3** Àwọn tí nì dánilẹ̀kun láti gbéyàwó tiwọn sì nì pàṣẹ̀ láti ka èèwọ̀ oúnjẹ̀ tí Ọlórún tí dá fún ìtẹ̀wọ̀gbà pẹ̀lú ọpẹ̀ àwọn onígbàgbọ̀ àti àwọn tí ó mò òtító. **4** Nítorí gbogbo ohun tí Ọlórún dá ni ó dára, kò sí ọkàn tí ó yẹ kí a kọ̀, bí a bá fi ọpẹ̀ gbà á. **5** Nítorí tí a fi ọ̀rọ̀ Ọlórún àti àdúrà yà sí mímọ̀. **6** Bí ìwọ bá nì rán àwọn ará létí nńkan wònyí, ìwọ ó jẹ̀ ìránṣẹ̀ rere tí Kristi Jesu, tí a fi ọ̀rọ̀ ìgbàgbọ̀ àti ẹ̀kọ̀ rere bọ̀, èyí tí ìwọ tí nì tẹ̀lẹ̀. **7** Sùgbón kọ ọ̀rọ̀ asán àti ìtàn àwọn àgbà obìnrin, sì máa tọ̀ ara rẹ̀ sí ìwà-bí-Ọlórún. **8** Nítorí ẹ̀sẹ̀ eré-ìdáráyá nì èrè fún ohun díẹ̀, sùgbón ìwà-bí-Ọlórún nì èrè fún ohun gbogbo, ó ní ìlérí tí ìgbé ayé ìsinsin yìí àti tí èyí tí nì bọ̀. **9** Òtító nì ọ̀rọ̀ náà, ó sì yẹ̀ fún ìtẹ̀wọ̀gbà gbogbo. **10** Nítorí fún èyí nì àwa

ní ẹ̀ ẹ̀ lálàáá tí a sì ní jìjàkadi, nítorí àwà ní ìrètí nínú Ọ̀lórún
 aláàyè, ẹ̀ni tí í ẹ̀ Ọ̀lùgbàlà gbogbo ènìyàn, pẹ̀lúpẹ̀lú ti
 àwọn ti ó gbàgbọ̀. **11** Nnkan wònyí ni kí ó máa paláṣe kí ó
 máa kóni. **12** Má ẹ̀ jẹ́ kí ẹ̀nikẹ̀ni gan ìgbà èwe rẹ; sùgbón
 kì iwọ jẹ́ àpẹẹrẹ́ fún àwọn tí ó gbàgbọ̀, nínú ọ̀rọ̀, nínú iwà
 híhù, nínú ifẹ́, nínú ẹ̀mí, nínú ìgbàgbọ̀, nínú iwà mímọ̀.
13 Títí ẹ̀mi ó fí dé, máa fiyèsí kíkàwé àti ìgbàniníyànjú àti
 ìkóni. **14** Má ẹ̀ àinání ẹ̀bùn tí ní bẹ́ lára rẹ, èyí tí a fí fún ọ
 nípa ìṣòtẹ̀lẹ́ pẹ̀lú ìgbọ̀wólẹ́ àwọn alágbà. **15** Máa fiyèsí
 nnkan wònyí; fi ara rẹ́ fún wọn pátápátá; kí ìlọ́síwájú rẹ́
 lẹ́ hàn gbangba fún gbogbo ènìyàn. **16** Máa ẹ̀ ìtọ́jú ará rẹ
 àti ẹ̀kọ́ rẹ; máa dúró láìyèsè nínú nnkan wònyí; nítorí ní
 ẹ̀sẹ́ èyí, iwọ́ ó gba ara rẹ́ àti tí àwọn ti ní gbọ́ ọ̀rọ̀ rẹ́ là.

5 Má ẹ̀ bá àgbàlagbà ọ̀kúnrin wí, sùgbón kí ó máa gbà á
 níyànjú bí i baba; àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin bí arákúnrin. **2**
 Àwọn àgbàlagbà obìnrin bí iyá; àwọn ọ̀dọ̀mọ̀bìnrin bí
 arábìnrin nínú iwà mímọ̀. **3** Bọ̀wọ́ fún àwọn opó tí í ẹ̀
 opó nítòótọ̀. **4** Sùgbón bí opó kan bá ni ọ̀mọ́ tàbí ọ̀mọ́
 ọ̀mọ́, jẹ́ kí wọn kọ́kọ́ kọ́ bí a tí ní ẹ̀ ìtọ́jú ilé àwọn tìkára
 wọn, kí wọn sì san oore àwọn ọ̀bí wọn padà; nítorí pé
 èyí ni ó ẹ̀ ìtẹ̀wọ̀gbà níwájú Ọ̀lórún. **5** Njẹ́ ẹ̀ni tí í ẹ̀ opó
 nítòótọ̀, tí ó ẹ̀ ọ̀n nìkan, a máa gbẹ̀kẹ̀lé Ọ̀lórún, a sì máa
 dúró nínú ẹ̀bẹ́ àti nínú àdúrà lọ̀sàn àti lóru. **6** Sùgbón ẹ̀ni
 tí ó bá fí ara rẹ́ fún ayé jíjẹ́, ó kú nígbà tí ó wà láààyè. **7**
 Nnkan wònyí ni kí wọn máa paláṣe, kí wọn lẹ́ wà láilẹ̀gàn.
8 Sùgbón bí ẹ̀nikẹ̀ni kò bá pèsè fún àwọn tirẹ́, pàápàá
 fún àwọn ará ilé rẹ́, ó tí sẹ́ ìgbàgbọ̀, ó burú ju aláìgbàgbọ̀
 lọ. **9** Kọ́ orúkọ ẹ̀ni tí kò bá dín ni ọ̀gọ̀ta ọ̀dún sílẹ́ bí opó,
 lẹ̀yìn tí ó tí jẹ́ aya ọ̀kọ́ kan. **10** Ẹ̀ni tí a jẹ́rìí rẹ́ fún iṣẹ́ rere;

bí ẹni ti ó ti tọ ọmọ dàgbà, ti ó nì ẹ̀ ẹ̀ itọ́jú àlẹ̀jò, tí ó sì
nì wẹ ẹ̀sẹ̀ àwọn ènìyàn míńmọ̀, tí ó ti ran àwọn olùpónjù
lọwọ̀, tí ó sì nì lépa ịsẹ̀ rere gbogbo. **11** Ẹ̀gbọ̀n ma ẹ̀ kọ
orúkọ àwọn opó tí kò dàgbà; nítorí pé nígbà tiwọn bá ti
ẹ̀ ẹ̀fẹ́kúfẹ́ẹ̀ lòdì sí Kristi, wọn á tún fẹ́ láti gbéyàwó. **12**
Wọn á di ẹ̀lẹ̀bí, nítorí tí wọn ti kọ ẹ̀gbàgbọ̀ wọn ịsáájú
sílẹ̀. **13** Àti pẹ̀lú wọn nì kọ láti ẹ̀ ọ̀lẹ̀, láti máa kiri láti
ilédélẹ̀, kí í ẹ̀ ọ̀lẹ̀ nìkan, ẹ̀gbọ̀n onísọkúso àti olófòdófó
pẹ̀lú, wọn a máa sọ ohun tí kò yẹ. **14** Nítorí náà, mo fẹ́ kí
àwọn opó tí kò dàgbà máa gbéyàwó, kí wọn máa bímọ̀,
kí wọn máa ẹ̀ alábojútó ilé, kí wọn má ẹ̀ fi ààyè sílẹ̀
rára fún ọ̀tá náà láti sọrọ̀ ẹ̀gàn. **15** Nítorí àwọn mǐràn ti
yípadà kúrò sí ẹ̀yìn Satani. **16** Bí ọ̀kúnrin tàbí obìnrin kan
tí ó gbàgbọ̀ bá ní àwọn opó, kí ó máa ràn wọn lọwọ̀, kí a
má sì di ẹ̀rù lé ịjọ, kí wọn lè máa ran àwọn ti í ẹ̀ opó
nítòótọ̀ lọwọ̀. **17** Àwọn alágbà ti ó ẹ̀ ẹ̀ àkóso dárádára ni kí
a kà yẹ sí ọ̀lá ilọpo méjì, pẹ̀lúpẹ̀lú àwọn ti ó ẹ̀ làálàà ni
ọ̀rọ̀ àti ni kíkọ̀nì. **18** Nítorí tí ìwé Mímọ̀ wí pé, “Ìwọ̀ kò
gbọ̀dọ̀ di màlúù ti nì tẹ̀ ọ̀kà lẹ̀nu,” àti pé, “Ọ̀yà alágbàse tọ̀
sí i.” **19** Má ẹ̀ gba ẹ̀sùn sí alágbà kan, bí kò ẹ̀ láti ẹ̀nu
ẹ̀lẹ̀rìí méjì mẹtá. **20** Bá àwọn tí ó ẹ̀ wí níwájú gbogbo
ènìyàn, kí àwọn iyókù pẹ̀lú bà á lè bẹ̀rù. **21** Mo pàṣẹ̀ fún ọ̀
níwájú Ọ̀lọrun, àti Kristi Jesu, àti àwọn àngẹ̀lì àyànfẹ́ kí
ìwọ̀ máa ẹ̀kíyèsí nìkan wònyí, láíṣe ọ̀júsàájú, láti fi ẹ̀gbẹ̀
ẹ̀ ohunkóhun. **22** Má ẹ̀ fi ìkánjú gbe ọ̀wọ̀ lé ẹ̀nikẹ̀nì, bẹ̀e
ni kí ó má sì ẹ̀ jẹ̀ alábápín nínú ẹ̀sẹ̀ àwọn ẹ̀lòmíràn, pa
ara rẹ̀ mọ̀ ní ìwà míńmọ̀. **23** Ma ẹ̀ máa mu omi nìkan,
ẹ̀gbọ̀n máa lo wáinì diẹ̀ nítorí inú rẹ̀, àti nítorí àìlera
ìgbàkúgbà. **24** Ẹ̀sẹ̀ àwọn ẹ̀lòmíràn a máa hàn gbangba, a

máa lọ sáájú sí ìdájó; tí àwọn ẹlòmíràn pẹlú a sì máa tẹlé wọn. **25** Bẹẹ gégé pẹlú ni iṣe rere wa máa n hàn gbangba; bí wọn kò tilẹ tí ì hàn, wọn kò lè fi ara sin títí.

6 Jẹ kí gbogbo àwọn tí i ṣe ẹrú lábẹ ìsìnṣù máa ka àwọn olówó tí ó ni wọn yẹ sí ọlá gbogbo, kí a má bà á sọrọ-òdì sí orúkọ Ọlórún àti ẹkọ rẹ. **2** Àwọn tí ó ní ọgá onígbagbọ, kí wọn má ṣe sàibòwò fún wọn nítorí tí wọn jẹ arákúnrin; sùgbón kí wọn túbò máa sìn wọn, nítorí àwọn tí í ṣe aláápín iṣe rere wọn jẹ onígbagbọ àti olùfẹ. Nnkan wònyí ni kí ó máa kọ ni, kí o sì máa fi gbani níyànjú. **3** Bí ẹnìkẹni bá n kọni ní ẹkọ mìíràn, ti kò sì gba ọrọ tí ó yẹ kooro, ti Jesu Kristi Olúwa wa, àti ẹkọ tí ó bá iwà-bí-Ọlórún mu, **4** Ó gbéraga, kò mò nnkan kan, bí kò ṣe iyanjú àti ijà nipa ọrọ èyí tí ó n mú ìlara, ijà, ọrọ búburú wá, **5** àti ọrọ àrìyànjìyàn àwọn ènìyàn ọlókàn èérí ti kò sí òtítọ nínú wọn, tiwọn ṣe bí ọnà sí èrè ni iwà-bí-Ọlórún; yera lódò irú àwọn wònyí. **6** Sùgbón iwà-bí-Ọlórún pẹlú ìtẹlórùn èrè nílá ni. **7** Nítorí a kò mú ohun kan wá sí ayé, bẹẹ ni a kò sì lè mu ohunkóhun jáde lọ. **8** Bí a sì ni oúnjẹ àti aṣọ, iwònyí yẹ kí ó tẹ wa lórùn. **9** Sùgbón àwọn tí n fẹ di ọlórọ a máa bọ sínú ìdánwò àti ìdẹkùn, àti sínú òmùgò ìfẹkúfẹẹ púpọ tí í pa ni lára, irú èyí tí ó máa n ri ènìyàn sínú ìparun àti ègbé. **10** Nítorí ìfẹ owó ni gbòngbò ohun búburú gbogbo; èyí tí àwọn mìíràn n lépa tí a sì mú wọn ṣìnà kúrò nínú ìgbàgbọ, wọn sì fi ọpọ ìbànújẹ gún ara wọn lókò. **11** Sùgbón iwọ ènìyàn Ọlórún, sá fún nnkan wònyí; kí ó sì máa lépa òdodo, iwà-bí-Ọlórún, ìgbàgbọ, ìfẹ sùúrù, iwà tútù. **12** Máa ja ijà rere ti ìgbàgbọ, di iyè ànìpẹkun mú nínú èyí tí a pè ọ sí, ti iwọ sì ṣe ìjẹwọ rere níwájú

ẹlẹrìí púpò. (aĩōnios g166) **13** Mo pàṣẹ fún ọ níwájú Ọlórún,
 tí ń sọ ohun gbogbo di ààyè, àti níwájú Jesu Kristi, ẹni tí
 ọ jẹrìí níwájú Pōntiu Pilatu, **14** kí iwọ pa àṣẹ wònyí mó
 ní àìlábàwọn, ní àìlégàn, títí di ifarahàn Olúwa wa Jesu
 Kristi. **15** Èyí ti yóò fihàn ní ìgbà tirẹ, Ẹni tí í ṣe Olùbùkún
 àti Alágbára kan ṣoṣo náà, ọba àwọn ọba, àti Olúwa àwọn
 Olúwa. **16** Ẹnikan ṣoṣo tí ọ jẹ àìkú, tí ń gbé inú ìmọlẹ tí a
 kò lè súnmọ, ẹni tí ènìyàn kan kò rí rí, tí a kò sì lè rí: ẹni
 tí ọlá àti agbára títí láé ń ṣe tirẹ. Àmín. (aĩōnios g166) **17**
 Kìlọ fún àwọn tí ọ lórò ní ayé ìsinsin yìí kí wọn ma ṣe
 gbéraga, bẹẹ ni kí wọn má ṣe gbékèlẹ ọrọ àdánílójú, bí kò
 ṣe lé Ọlórún alààyè, tí ń fi ohun gbogbo fún wa lópòlópò
 láti lò; (aĩōn g165) **18** kí wọn máa ṣoore, kí wọn máa pọ ní
 iṣẹ rere, kí wọn múra láti pín fún ni, kí wọn ni ẹmí ìbá
 kédùn; **19** kí wọn máa to ìṣúra ìpílẹ rere jọ fún ara wọn dé
 ìgbà tí ń bọ, kí wọn lè di iyè tòótọ mú. **20** Timotiu, máa sọ
 ohun tí a fi sí ìkávọ rẹ, yà kúrò nínú ọrọ asán àti ìjiyàn
 ohun tí a ń fi èké pè ni ìmọ; **21** èyí tí àwọn ẹlòmíràn jẹwọ
 rẹ tí wọn sì ṣìnà ìgbàgbọ. Kí oore-ọfẹ wà pẹlú rẹ.

2 Timothy

1 Paulu, aposteli ti Jesu Kristi nípa ìfẹ Ọlórún, gégé bí ìlérí ìyè ti n bẹ nínú Kristi Jesu, **2** Sí Timotiu, ọmọ mi olùfẹ ọwọ̀n: Oore-ọfẹ, àánú àti àlàáfíà láti ọ̀dọ Ọlórún Baba wa, àti Kristi Jesu Olúwa wa. **3** Mo dá ọpẹ lówó Ọlórún, ẹnì tí èmi n sìn pèlú ẹ̀rì ọkàn míńmọ gégé bí àwọ̀n baba mi ti í ẹ̀, pé ni à̀sìmì lọ̀sàn án àti lóru ni mo n ẹ̀ ìrántí rẹ nínú àdúrà mi. **4** Bí mo ti rántí omijé rẹ, bẹ̀ẹ̀ ni mo n fẹ láti rí ọ kí èmi kí ó lè kún fún ayọ̀. **5** Nígba ti mo bá rántí ìgbàgbọ̀ àìṣẹ̀tàn rẹ, èyí ti ó kọ́kọ́ n bẹ nínú Loisi ìyá nílá rẹ, àti nínú Eunike ìyá rẹ àti, èyí tí ó dá mi lójú pé ó n gbé inú rẹ pèlú. **6** Nítorí idí èyí ni mo ẹ̀ n ran ọ lẹ́tí pé kí ó máa rú ẹ̀bùn Ọlórún sókè èyí ti n bẹ nínú rẹ nípa ìgbọ̀wọ̀lé mi. **7** Nítorí pé Ọlórún kò fún wa ni ẹ̀mí ìbẹ̀rù, bí kò ẹ̀ ẹ̀ ti agbára, àti ti ìfẹ, àti ti ìsẹ̀ra-ẹ̀ni ti ó yè kooro. **8** Nítorí náà, má ẹ̀ tijú láti jẹ́rì nípa Olúwa wa, tàbí èmi òhndè rẹ; sùgbọ̀n kí iwọ ẹ̀ alábápín nínú ìpọ̀njú ìyìnrrere nípa agbára Ọlórún, **9** ẹ̀ni ti ó gbà wá là, ti ó sì pè wá sínú ìwà míńmọ—kí í ẹ̀ nípa ìṣẹ̀ tí a ẹ̀ sùgbọ̀n nípasẹ̀ ẹ̀te àti oore-ọfẹ̀ rẹ. Oore-ọfẹ̀ yìí ni a fi fún wa nínú Kristi Jesu láti ìpílẹ̀ ayérayé, (*aiōnios g166*) **10** sùgbọ̀n tí a fihàn nísinsin yìí nípa ìfarahàn Jesu Kristi Olùgbàlà wa, ẹ̀ni ti ó pa ikú run, tí ó sì mú ìyè àti àìkú wá sí ìmọ̀lẹ̀ nípasẹ̀ ìyìnrrere. **11** Fún ti ìyìnrrere tí a yàn mi láti jẹ̀ oníwàásù àti aposteli àti olùkọ. **12** Nítorí idí èyí ní èmi ẹ̀ n jìyà wọ̀nyí pèlú. Sùgbọ̀n ojú kò tì mí, nítorí èmi mọ ẹ̀ni tí èmi gbàgbọ̀, ó sì dá mi lójú pé, òun lè pa ohun ti mo fi lé e lówó mọ́ títí di ọjó náà. **13** Ohun tí ó gbọ láti ọ̀dọ mi, pa a mọ́ gégé bí àpẹ̀rẹ̀ ẹ̀kọ̀ rere nínú ìgbàgbọ̀ àti ìfẹ Kristi Jesu. **14** Pa ohun rere ti a ti

fi lé ọ lẹwọ mọ nípa Ẹmí Mímọ ti n gbé inú wa. **15** Èyí ni ìwọ mọ pé, gbogbo àwọn ti ó wà ni agbègbè Asia ti fi mí sílẹ̀, nínú àwọn ẹni tí Figeliu àti Hamogene gbé wà. **16** Kí Olúwa fi àánú fún ilé Onesiforu; nítorí ti ó máa n t̀ù mi lára nígbà púpọ̀, ẹwọn mi kò sì tì í lójú. **17** Şùgbọn nígbà tí ó wà ni Romu, ó fi ẹsọ wá mi, ó sì rí mi. **18** Kí Olúwa fi fún un kí ó lè rí àánú lódò Olúwa ni ọjọ náà! Ìwọ tìkára rẹ sá à mọ ọ̀nà gbogbo tí ó gbà ràn mí lẹwọ ni Efesu.

2 Nítorí náà ìwọ ọmọ mi, jẹ alágbára nínú oore-òfẹ ti n bẹ nínú Kristi Jesu. **2** Àwọn ohun ti ìwọ ti gbọ lódò mi níwájú ẹlẹrìí púpọ̀, àwọn náà ni kí ìwọ fi lé àwọn olóòtítọ̀ ẹ̀niyàn lẹwọ, àwọn ti yóò lè máa kọ àwọn ẹ̀lòmíràn pẹ̀lú. **3** Şe alábápín pẹ̀lú mi nínú ìpọ̀njú, bí ọmọ-ogun rere Jesu Kristi. **4** Kò sí ẹni tí n jagun ti n fi ohun ayé yìí dí ara rẹ lẹwọ, kí ó lè mú inú ẹni tí ó yàn ni ọmọ-ogun dùn. **5** Ní ọ̀nà kan náà, bí ẹnikẹni bá sì n díje bí olùdíje, a kì í dé e ládé, bí kò şe bí ó bá parí rẹ gégé bí ilà̀nà **6** Àgbẹ ti ó n şe lààlàà ni ó yẹ láti kọ́kọ mu nínú àwọn èso. **7** Ronú lórí ohun ti ẹmi n şọ; nítorí Olúwa yóò fún ọ lóye nínú ohun gbogbo. **8** Rántí Jesu Kristi, ti ó jínde kúrò nínú òkú, láti inú irú-ọmọ Dafidi gégé bí ìyìn-rere mi. **9** Nínú èyí tí ẹmi n rí ìpọ̀njú títí dé inú ìdè bí arúfin; şùgbọn a kò de ọ̀rọ̀ Ọlọ̀run. **10** Nítorí náà mo n faradà ohun gbogbo nítorí àwọn àyànfẹ; kí àwọn náà pẹ̀lú lè ní ìgbàlà tí n bẹ nínú Kristi Jesu pẹ̀lú ọ̀go ayérayé. (aĩōnios g166) **11** Ọ̀títọ̀ ni ọ̀rọ̀ náà, bí àwa bá bá a kú, àwa yóò yẹ pẹ̀lú rẹ. **12** Bí àwa bá faradà, àwa ó sì bá a jẹ ọba. Bí àwa bá sẹ ẹ, ọ̀nà náà yóò sì sẹ wa. **13** Bí àwa kò bá gbàgbọ̀, ọ̀nà dúró ni olóòtítọ̀, nítorí ọ̀nà kò lè sẹ ara rẹ. **14** Nìkan wònyí ni ki ó máa ràn wọn

létí. Maa kílò fún wọn níwájú Olúwa pé, ki wọn ó yera kúrò nínú jíjyàn ọ̀rọ̀ tí kò léèrè, bí kò ẹ̀ ̀parun fún àwọn tí nì gbọ̀. **15** Ẹ́aápon láti fi ara rẹ̀ hàn níwájú Ọ̀lórún bi ẹ̀ni tí ó yege àti ọ̀sìsẹ̀ tí kò ní láti tíjú, tí ó nì pín ọ̀rọ̀ ọ̀títọ̀ bí ó ti yẹ. **16** Yà kúrò nínú ọ̀rọ̀ asán, nítorí tiwọn maa síwájú nínú àiwà-bí-Ọ̀lórún. **17** Ọ̀rọ̀ wọn yóò sì maa fẹ̀ bí egbò kíkẹ̀; nínú àwọn ẹ̀ni tí Himeneu àti Filetu wà; **18** àwọn ẹ̀ni tí ó ti ẹ̀nà kúrò nínú ọ̀títọ̀, tí nì wí pé àjínde ti kojá ná; tí wọn sì nì bi ìgbàgbọ̀ àwọn m̀íràn ẹ̀bú. **19** Ẹ̀gbọn ìpìlẹ̀ Ọ̀lórún tí ó dájú dúró ẹ̀nẹ̀n, ó ní ẹ̀dìdì yìí, pé, “Olúwa mọ̀ àwọn tí í ẹ̀ tirẹ̀.” Àti pẹ̀lú, “Kí olúkúlùkù ẹ̀ni tí nì pé orúkọ Olúwa kúrò nínú àìsòdodo.” **20** Ẹ̀gbọn nínú ilé nílá, kì í ẹ̀ kíkì ohun èlò wúra àti ti fàdákà nìkan ni nì bẹ̀, ẹ̀gbọn ti igi àti amọ̀ pẹ̀lú; àti ọ̀míràn sí ọ̀lá, àti ọ̀míràn sí àìlọ́lá. **21** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá wẹ̀ ara rẹ̀ mọ̀ kúrò nínú ìwọ̀nyí, ọ̀n yóò jẹ̀ ohun èlò sí ọ̀lá, tí a yà sọ̀tọ̀, tí ó sì yẹ fún ìlò baálẹ̀, tí a sì ti pèsè sílẹ̀ fún isẹ̀ rere gbogbo. **22** Maa sá fún ifẹ́kúfẹ́ ẹ̀we, sì maa lépa ọ̀dodo, ìgbàgbọ̀, ifẹ̀, àlàáfia, pẹ̀lú àwọn tí nì ké pe Olúwa láti inú ọ̀kàn funfun wá. **23** Ìbèèrè ọ̀mùgò àti aláìní ẹ̀kọ̀ nínú ni kí o kọ̀, bí o ti mọ̀ pe wọn maa dá ìjà sílẹ̀. **24** Ìránṣẹ̀, Olúwa kò sì gbọ̀dọ̀ jà; bí kò ẹ̀ kí ó jẹ̀ ẹ̀ni pẹ̀lẹ̀ sí ẹ̀niyàn gbogbo ẹ̀ni tí ó lè kọ̀ni, àti onísùúrù. **25** Ẹ̀ni tí yóò maa kọ̀ àwọn aláta kọ̀ pẹ̀lú iwà tútù, ní ìrètí pé Ọ̀lórún lè fún wọn ní ìrònúpìwàdà sí ìmọ̀ ọ̀títọ̀, **26** wọn ó sì lè bọ̀ kúrò nínú ìdẹ̀kùn ẹ̀sù, léyìn ìgbà tí ó ti mú wọn láti ẹ̀ ifẹ̀ rẹ̀.

3 Ẹ̀gbọn ẹ̀yí ni kí o mọ̀ pé, ní ìkẹ̀yìn ọ̀jọ̀ ìgbà ewu yóò dé. **2** Nítorí àwọn ẹ̀niyàn yóò jẹ̀ olùfẹ̀ ti ara wọn, olùfẹ̀ owó, afọ̀nnu, agbéraga, asọ̀rọ̀ búburú, aṣàìgbọ̀ràn

sí òbí, aláìlópé, aláìmó. **3** Aláìnífẹẹ, aláìlèdáríjì, abanijé, aláìlè-kó-aràwọn-níjánu, òhnròrò, aláìnífẹẹ ohun rere, **4** oníkúpání, aláígídí, ọlọkàn gígá, olùfẹ fàájì ju olùfẹ Ọlórún lọ. **5** Àwọn tí wọn ní àfarawé iwà-bí-Ọlórún, sùgbón tí wọn sẹ agbára rẹ; yẹra kúrò lódò àwọn wònyí pèlú. **6** Nítorí nínú irú èyí ní àwọn tí ní rákò wọ inú ilé, tí wọn sì ní di àwọn obìnrin aláìlógbón tí a di èsẹ rù ní ìgbèkùn, tí a sì ní fí onírúúrú ìfẹkúfẹẹ fà kiri. **7** Wọn ní fí ìgbà gbogbo kẹkọ, wọn kò sì lè dé ojú ìmọ òtítọ. **8** Njẹ gégé bí Janesi àti Jamberi tí kọ ojú ìjà sí Mose náà ní wọn kọjù ìjà sí òtítọ: àwọn ènìyàn tí inú wọn díbàjẹ, àwọn ẹnì ìtanù ní tí ọràn ìgbàgbọ. **9** Sùgbón wọn kì yóò lọ síwájú ju bẹẹ lọ, nítorí òmùgò wọn yóò farahàn fún gbogbo ènìyàn gégé bí tí àwọn méjì yíi náà, tí yorí sí. **10** Sùgbón iwọ tí mọ ẹkọ mi, ìgbésí ayé mi, ìpinnu, ìgbàgbọ, ìpamọra, ìfẹ sùúrù. **11** Inúnibíni, iyà; àwọn ohun tí ó dé bá mi ní Antioku, ní Ikoniomu ní Lysra; àwọn inúnibíni tí mo faradà: Olúwa sì gbà mi kúrò nínú gbogbo wọn. **12** Nítòótọ, gbogbo àwọn tí ó fẹ máa gbé ìgbé ayé iwà-bí-Ọlórún nínú Kristi Jesu yóò faradà inúnibíni. **13** Sùgbón àwọn ènìyàn búburú, àti àwọn ẹlẹtàn yóò máa burú síwájú sí i, wọn ó máa tannijẹ, a ó sì máa tàn wọn jẹ. **14** Sùgbón iwọ dúró nínú nńkan wònyí tí iwọ tí kọ, tí a sì tí jẹ kí ojú rẹ dá sàsá sí, kí iwọ sì mọ ọdò ẹnì tí iwọ gbé kọ wọn. **15** Àti pé látí ìgbà ọmọdé ní iwọ tí mọ Ìwé Mímọ, tí ó lè sọ ọ di ọlógbón sí ìgbàlà nípasẹ ìgbàgbọ nínú Kristi Jesu. **16** Gbogbo ìwé mímọ ní ó ní ìmísí Ọlórún tí ó sì ní èrè fún ẹkọ, fún ìbáníwí, fún ìtọni, fún ìkọni tí ó wà nínú òdodo. **17** Kí ènìyàn Ọlórún lè pé, tí a tí múra sílẹ pátápátá fun isẹ rere gbogbo.

4 Nítorí náà mo pàṣẹ fún ọ níwájú Ọlórún, àti Kristi Jesu, ẹni tí yóò ẹ̀ ẹ̀dájọ̀ aláàyè àti òkú, àti nítorí ifarahàn rẹ̀ àti ìjọba rẹ̀. **2** Wàásù ọ̀rẹ̀ náà, ẹ̀ ẹ̀sìmi ní àkókò tí ó wò, àti àkókò tí kò wò; bá ni wí, ẹ̀ ẹ̀tòni, gbani níyànjú pẹ̀lú ìpamọ̀ra àti ẹ̀kọ̀ gbogbo. **3** Nítorí pé ìgbà yóò dé, tí wọn kì yóò lè gba ẹ̀kọ̀ tí ó yè kooro, ẹ̀gbọ̀n bí wọn tí jẹ ẹ̀ni tí etí ní rin, wọn ó lọ kó olùkọ̀ jọ fún ara wọn nínú ifẹ́kúfẹ́e ara wọn. **4** Wọn ó sì yí etí wọn padà kúrò nínú òtítọ̀, wọn ó sì yípadà sí ìtàn asán. **5** Ẹ̀gbọ̀n máa faradà ìpọ̀njú, ẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀ efangelisti, ẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ láṣepé. **6** Nítorí à ní fi mi rú ẹ̀bọ̀ nísinsin yìí, àtilọ̀ mi sì súnmo etílẹ̀. **7** Èmi ti ja ìjà rere, èmi tí parí iré-ìje mi, èmi ti pa ìgbàgbọ̀ mọ̀. **8** Láti ìsinsin yìí lọ a fi adé òdodo lélẹ̀ fún mi, tí Olúwa onídàájọ̀ òdodo, yóò fífún mi ni ọ̀jọ̀ náà kí í sì í ẹ̀ kí kíkí èmi nìkan ẹ̀gbọ̀n pẹ̀lú fún gbogbo àwọn tí ó ti fẹ̀ ifarahàn rẹ̀. **9** Sa ipá rẹ̀ láti tètè tò mí wá. **10** Nítorí Dema ti kò mí sílẹ̀, nítorí ó ní fẹ̀ ayé yìí, ó sì lọ sí Tẹsalonika; Kreskeni sí Galatia, Titu sí Dalimatia. (aiōn g165) **11** Luku nìkan ni ó wà pẹ̀lú mi, mú Marku wá pẹ̀lú rẹ̀: nítorí ó wúlò fún mi fún ẹ̀ṣẹ̀ iránṣẹ̀. **12** Mo rán Tikiku ní ẹ̀ṣẹ̀ lọ sí Efesu. **13** Aṣọ̀ ọ̀tútù tí mo fi sílẹ̀ ní Troasi lódò Karpu, nígbà tí ìwọ̀ bá ní bọ̀ mú un wa, àti àwọn ìwé, pẹ̀lúpẹ̀lú àwọn ìwé-awọ̀. **14** Aleksanderu alágbèdẹ̀ bàbà ẹ̀ mi ni ibi púpọ̀: Olúwa yóò san án fún un gégé bí ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀. **15** Lódò ẹ̀ni tí kí ìwọ̀ máa ẹ̀rọ pẹ̀lú, nítorí tí ó kọ ọ̀jọ̀ ìjà sí ìwàásù wa púpọ̀. **16** Ní àkókọ̀ jẹ ẹ̀jọ̀ mi, kò sí ẹ̀ni tí ó ba mi gba ẹ̀jọ̀ rò ẹ̀gbọ̀n gbogbo ènìyàn ni o kò mi sílẹ̀, àdúrà mi ni kí a má ẹ̀ kà á sí wọn lórùn. **17** Ẹ̀gbọ̀n Olúwa gba ẹ̀jọ̀ mi rò, ó sì fún mi lágbára; pé nípasẹ̀ mi kí a lè wàásù náà ní àwàjálẹ̀, àti pé kí gbogbo àwọn aláìkọ̀là

lè gbọ; a sì gbà mí kúrò lẹnu kinniún náà. **18** Olúwa yóò yọ mí kúrò nínú iṣẹ búburú gbogbo, yóò sì mu mí dé inú ìjọba ọrun. Ẹni ti ọgo wà fún láé àti láéláé. Àmín. (aiōn g165)

19 Kí Priska àti Akuila, àti ilé Onesiforu. **20** Erastu wà ní Kọrinti: ṣùgbọn mo fi Tirofimu sílẹ̀ ni Miletu nínú àìsàn.

21 Sa ipá rẹ látì tètè wá ṣáájú ìgbà òtútù. Eubulu kí ọ, àti Pudeni, àti Linu, Klaudia, àti gbogbo àwọn arákùnrin. **22**

Kí Olúwa wà pẹ̀lú ẹmí rẹ kí oore-ọfẹ̀ wà pẹ̀lú yín.

Titus

1 Paulu, ìránṣẹ Ọlọrun àti aposteli Jesu Kristi, gégé bí ìgbàgbò àwọn àyànfẹ Ọlọrun àti ìmọ òtítọ irú èyí tí í máa darí ènìyàn sí ìgbé ayé iwà-bí-Ọlọrun— **2** ìgbàgbò àti ìmọ tí ó dúró lórí ìrètí iyè ànínípèkun, èyí tí Ọlọrun tí kì í purọ̀ ti ẹ̀se ilérí rẹ̀ ẹ̀sájú kí ayé tó bèrẹ̀, (aiōnios g166) **3** àti pé ní àkókò tirẹ̀, òun ti fi ọ̀rọ̀ rẹ̀ hàn nínú iwààsù tí a fi lé mi lẹ́wọ̀ nípa àṣẹ Ọlọrun Olùgbàlà wa, **4** Sí Titu, ọmọ mi tòótọ̀ nínú ìgbàgbò wa kan náà: Oore-ọ̀fẹ̀ àti àlàáfíà láti ọ̀dọ̀ Ọlọrun Baba àti Kristi Jesu Olùgbàlà wa. **5** Ìdí tí mo fi fi ọ̀ sílẹ̀ ní Krete ni pé kí o lè ẹ̀se àṣepé àwọn ẹ̀ṣe tó ẹ̀kù. Mo sì n rọ̀ ọ̀ kí o yan àwọn alágbà ní ìlú kòòkan gégé bí mo ẹ̀se darí rẹ̀. **6** Èni tí yóò jẹ̀ alágbà gbọ̀dọ̀ jẹ̀ aláìlábùkù, wọn gbọ̀dọ̀ jẹ̀ onìyàwó kan, ọmọ wọn náà gbọ̀dọ̀ jẹ̀ onígbàgbò tí kò ní ẹ̀sùn iwà ipá tàbí ẹ̀sùn àìgbọ̀ràn kankan. **7** Alábojútó jẹ̀ ẹ̀ni tí a gbé ẹ̀ṣe Ọlọrun lé lẹ́wọ̀, nítorí náà, kò gbọ̀dọ̀ ní àbùkù kankan tàbí agbéraga, oníjà, kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀ ọ̀mùtí tàbí alágídí tàbí olójúkòkòrò. **8** Wọn ní láti jẹ̀ olùfẹ̀ àlejò ẹ̀ṣe, olùfẹ̀ ohun tí ó dára. Wọn ní láti jẹ̀ ẹ̀ni tí ó kò ara rẹ̀ ní ìjánu, ẹ̀ni dúró ẹ̀ṣin, ọ̀lọkàn mímọ̀, àti ẹ̀ni oníwàtítọ̀. **9** Ó gbọ̀dọ̀ di ẹ̀kọ̀ nípa ìdúró ẹ̀ṣin mú dárádára gégé bí ó ti kọ̀ ọ̀, kí ó lè fi ẹ̀kọ̀ tí ó yè kooro kọ̀ àwọn ẹ̀lòmíràn. Nípa èyí, yóò lè fi ìdí òtítọ̀ múlẹ̀ fún àwọn aláta. **10** Nítorí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn ni ọ̀lọ̀tẹ̀, asọ̀rọ̀ asán àti ẹ̀lẹ̀tàn pàápàá jùlọ̀ láàrín àwọn oníla. **11** Ó gbọ̀dọ̀ pa wọn lẹ́nu mọ̀, nítorí wí pé wọn n pa agbo Ọlọrun run, nípasẹ̀ àwọn ẹ̀kọ̀ tí kò jẹ̀ èyí tí wọn n kọ̀ni. Èyí ni wọn n ẹ̀se fún ère àìṣòdodo. **12** Ọ̀kan nínú àwọn wòlìfì wọn pàápàá sọ̀ wí pé. “Òpùrọ̀ ní àwọn ará Krete, wọn jẹ̀

eranko búburú tí kò sé tù lójú, ọlẹ, àti oníwọra”. **13** Òtítọ ni ẹrí yíí. Nítorí náà, bá wọn wí gidigidi, kí wọn ba à lẹ yẹ koro nínú ìgbàgbọ **14** kí àwọn má ẹ fiyèsí ìtàn lásán ti àwọn Júù, àti òfin àwọn ènìyàn tí wọn yípadà kúrò nínú òtítọ. **15** Sí ọlọkàn mímọ, ohun gbogbo ló jẹ mímọ, sùgbọn àwọn tó ti díbàjẹ tí wọn kò sí ka ohunkóhun sí mímọ. Nítòótọ, àti ọkàn àti ẹrí ọkàn wọn ló ti díbàjẹ. **16** Wọn ní fenu sọ wí pé àwọn mọ Ọlórùn, sùgbọn wọn sẹ e nípa ìse wọn. Wọn díbàjẹ, wọn sì jẹ aláìgbọràn, bèè ni wọn kò wúlò lònàkòná ní ti ìsé rere gbogbo.

2 Sùgbọn ìwọ gbọdọ máa kọni ní ẹkọ tí ó yẹ kooro lórí ìgbé ayé onígbàgbọ tòótọ. **2** Kọ àwọn àgbà ọkùnrin lẹkọọ láti ní ìrònú àti láti jẹ ẹni àpónlẹ àti ẹni ìwòntúnwònsì. Wọn gbọdọ jẹ ẹni tí ó jinlẹ nínú ìgbàgbọ, nínú ifẹ àti nínú ìpamọra. **3** Bákan náà, ni kí ó kọ àwọn àgbà obìnrin lẹkọọ láti kọ bí à a tí gbé ìgbé ayé ẹni ọwọ, wọn kò gbọdọ jẹ afọrọkẹlẹ batẹnijẹ tàbí olùfẹ ọtí mímu, sùgbọn wọn gbọdọ jẹ olùkọni ní ohun rere. **4** Nípa èyí, wọn yòò lẹ máa kọ àwọn ọdọbìnrin láti nífẹẹ àwọn ọkọ wọn àti àwọn ọmọ wọn, **5** láti jẹ ẹni ìwòntúnwònsì àti ọlọkàn mímọ, kí wọn máa ẹ ojúse wọn nínú ilé, wọn gbọdọ jẹ onínúrere, kí wọn sì máa tẹrba fún àwọn ọkọ wọn, kí ẹnikẹni máa ba à sọrọ-òdì sí ọrọ Ọlórùn. **6** Bákan náà, rọ àwọn ọdọ ọkùnrin láti kó ara wọn ni ìjánu. **7** Nínú ohun gbogbo fi ara rẹ hàn gégé bí alápeẹẹ ohun rere. Nínú ẹkọ rẹ fi àpeẹẹ ìwà pípé hàn, ẹni tó kún ojú òsùwọn **8** ọrọ tí ó yẹ kooro, tí a kò lẹ dá lẹbi, kí ojú kí ó ti ẹni tí ó ní sòdì, ní àníní ohun búburú kan láti wí sí wa. **9** Kọ àwọn ẹrú láti ẹ ìgbọràn sí àwọn olówó wọn nínú ohun gbogbo, láti máa

gbìyànjú láti tẹ wọn lórùn, wọn kò gbọdò gbó olówó wọn lẹnu, **10** wọn kò gbọdò jà wọn lólè ohunkóhun, sùgbón kí wọn jẹ ẹni tó ẹ é gbékẹlẹ, kí wọn ó lākàkà ní gbogbo ọ̀nà láti jẹ kí ìkòni nípa Ọlórùn àti Olùgbàlà ní ìtumọ̀ rere. **11** Nítorí oore-ọfẹ Ọlórùn tó mú ìgbàlà wà ti fi ara hàn fún gbogbo ẹ̀niyàn. **12** Ó n kọ wa láti sẹ àìwà-bí-Ọlórùn àti ìfẹ́kúfẹ́ ayé, kí a sì máa wà ní àìrékojá, ní òdodo àti ní ìwà-bí-Ọlórùn ní ayé ìsinsin yìí, (aiōn g165) **13** bí a ti n wọ̀nà fún ìrètí tó ní bùkún, èyí n ní ìfarahàn ògo Ọlórùn wa tí ó tóbi àti Olùgbàlà wa Jesu Kristi. **14** Ẹni tí ó fi ara rẹ fún wa láti rà fún ìràpadà kúrò nínú ìwà búburú gbogbo àti kí ó sì le wẹ àwọn ẹ̀niyàn kan mọ fún ara rẹ fún ìní ohun tìkára rẹ, àwọn tó n ní ìtara fún iṣẹ rere. **15** Àwọn nńkan wọ̀nyí ni kí iwọ kí ó máa kọ wọn. Gbani níyànjú kí ó sì máa fi gbogbo àṣẹ bá ni wí. Máa jẹ kí ẹnikẹni kí ó gàn ọ.

3 Rán àwọn ẹ̀niyàn náà létí láti máa tẹ́lba fún ìjọba àti àwọn aláṣẹ. Kí wọn ẹ ìgbọ̀ràn nígbà gbogbo, kí wọn sì múra fún iṣẹ rere gbogbo. **2** Wọn kò gbọdò sọrọ ẹnikẹni ní ibi, kí wọn jẹ ẹni àlàáfíà àti ẹni pẹlẹ, kí wọn sì máa fi ìwà tútù gbogbo hàn sí gbogbo ẹ̀niyàn. **3** Nígbà kan rí, àwà pàápàá jẹ ọ̀pẹ àti aláìgbọ̀ràn, àti tàn wá jẹ, a sì ti sọ wá di ẹrú fún onírúurú ìfẹ́kúfẹ́ àti adùn ayé. À n gbé ìgbé ayé àránkàn àti owú kíkòrò, a jẹ ẹni ìríra, a sì n kórííra ọmọ ẹ̀nikẹjì wa pẹlú. **4** Sùgbón nígbà tí inú rere àti ìfẹ Ọlórùn Olùgbàlà wa farahàn, **5** o gbà wá là. Kì í ẹ nípa iṣẹ tí àwà ẹ nínú òdodo bí kò ẹ nítorí àánú rẹ. Ó gbà wá là, nípasẹ̀ iwẹ̀nù àtúnbí àti ìsọdọtun ti Ẹmí Mímọ̀, **6** èyí tí tú lẹ wa lórí ní ẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ nípasẹ̀ Jesu Kristi Olùgbàlà wá. **7** Tó bẹ̀ẹ̀ gẹ́ẹ̀ tí ó jẹ wí pé lẹ̀hìn tí a tí dá wa láre nípasẹ̀

oore-òfẹ́, kí a lẹ̀ jẹ́ àjùmòjogún ìrètí ìyè àìnípẹ̀kun. (aiōnios g166) 8 Òtító ni ọ̀rọ̀ wọ̀nyí. Mo sì fẹ́ kí ó ẹ̀ itẹ̀numọ̀ rẹ̀ gidigidi, kí àwọn tí wọ̀n ti gbàgbọ̀ nínú Ọ̀lọ̀run le kíyèsì láti máa fi ara wọ̀n jì fún isẹ̀ rere. Nńkan wọ̀nyí dára, wọ̀n sì jẹ́ èrè fún gbogbo ènìyàn. 9 Sùgbọ̀n yẹra kúrò nínú àwọn ibéèrè òmùgò, àti itàn iran, àti àríyànjìyàn àti ìjà nípa ti òfin, nítorí pé àwọn nńkan báyii jẹ́ alálérè àti asán. 10 Bí ẹnìkẹ̀ni bá fẹ́ dá ìyapa sílẹ̀ láàrín yín, ẹ̀ bá a wí lẹ̀kíníni àti lẹ̀kẹ̀jì. Lẹ̀yìn náà, ẹ̀ má ẹ̀ ní ohunkóhun í ẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀. 11 Kí ó dá ọ̀ lójú wí pé irú ẹnì bẹ̀ẹ̀ ti yapa, ó jẹ́ ẹ̀lẹ̀şẹ̀, ó sì dá ara rẹ̀ lẹ̀bi. 12 Ní kété tí mo bá ti rán Artema tàbí Tikiku sí ọ̀, sa gbogbo ipá rẹ̀ láti tò mí wá ní Nikopoli, nítorí mo ti pinnu láti lo ìgbà òtútù mi níbẹ̀. 13 Sa gbogbo agbára rẹ̀ láti ran Senasi amòfin àti Apollo lẹ̀wọ̀ nínú ìrìnàjò wọ̀n. Rí i dájú pé wọ̀n ní ohun gbogbo tí wọ̀n nílò. 14 Àwọn ènìyàn nílò láti kọ̀ bí a tí n fì ara ẹnì jì sí isẹ̀ rere kí wọ̀n ba à le pèsè ohun kòsémánì fún ara wọ̀n, nípa èyí, wọ̀n kì yóò jẹ́ aláléso. 15 Gbogbo àwọn tí n bẹ̀ lẹ̀dò mi kí ọ̀. Bá mi kí àwọn tí ó fẹ́ wa nínú ìgbàgbọ̀. Kí oore-òfẹ́ Ọ̀lọ̀run wà pẹ̀lú gbogbo yín.

Philemon

1 Èmi Paulu, ẹni tí a fi sẹwọ̀n nítórí pé ó n wààsù ìyìnrrere Jesu Kristi àti Timotiu arákùnrin wa, Sí Filemoni ọ̀rẹ wa ọ̀wọ̀n àti alábasìşẹ wa, **2** sí Affia aràbìnrin wa, sí Arkippu ẹni tó jẹ jagunjagun fún àgbélébùú náà àti sí ìjọ àwọ̀n Kristiani tí ó n pàdé nínú ilé rẹ: **3** Oore-ọ̀fẹ fún un yín àti àlàáfíà láti ọ̀dọ Ọlọrun Baba wa àti Jesu Kristi. **4** Èmi máa n dúpẹ lówọ Ọlọrun nígbà tí mo bá rántí rẹ nínú àdúrà mi, **5** nítórí mo n gbọ nípa ìgbàgbọ rẹ nínú Jesu Olúwa àti nípa ìfẹ rẹ sí àwọ̀n ènìyàn mímọ. **6** Èmi n gbàdúrà pé, bí iwọ ti n ẹ alábápín nínú ìgbàgbọ rẹ pẹlú àwọ̀n ẹlòmíràn, pé kí ìgbàgbọ náà lè mú ọkàn wọ̀n dúró gbọ̀ingbọ̀in, gégé bí wọ̀n ti rí àwọ̀n ọ̀rọ ohun rere tí ó n bẹ nínú ayé rẹ, èyí tí ó ti ọ̀dọ Kristi wá. **7** Ìfẹ rẹ ti fún mi ní ayọ̀ púpọ̀ àti ìgboyà, nítórí iwọ, arákùnrin ti tu ọkàn àwọ̀n ènìyàn mímọ̀ lára. **8** Nítórí náà, bí ó tilẹ̀ jẹ pé nínú Kristi mo ní ìgboyà púpọ̀ láti pàşẹ ohun ti ó yẹ kí ó ẹ fún ọ, **9** síbẹ nítórí ìfẹ èmí kúkú bẹ ọ. Èmi gégé bí Paulu, arúgbó, àti nísinsin yíi òhndè Jesu Kristi. **10** Èmí bẹ ọ nítórí ọmọ mi Onesimu, ẹni tí ó di ọmọ nígbà tí mo wà nínú ìdè. **11** Nígbà kan rí, kò wúlò fún ọ, şùgbọ̀n ní báyi, ó ti wúlò fún ọ àti fún èmi pàápàá. **12** Èmi rán an nísinsin yíi, àní ẹni ọkàn mi padà sí ọ̀dọ rẹ. **13** Èmi ìbá fẹ láti dá a dúró sọ̀dọ mi níhìn-ín, kí ó ba à dípọ̀ rẹ láti máa ràn mí lówọ nígbà tí mo wà nínú ìdè nítórí ìyìnrrere **14** şùgbọ̀n èmi kò fẹ ẹ bẹẹ rárá làìgba ìyònda ní ọwọ rẹ, kí oore tí iwọ bá ẹ má ba à jẹ ifipámúnìşẹ bí kò ẹ ififẹşẹ. **15** Bóyá ìdí rẹ tí òun fi yẹra kúrò ló̀dọ rẹ fún ìgbà diẹ ni pé kí iwọ kí ó lè gbà á padà sọ̀dọ títí láé. (aiōnios g166) **16** Kì í wá ẹ bí ẹrú

mọ, ẹ̀wọ̀n bí ẹ̀ni ti ó sànjú ẹ̀rú lẹ̀, gégé bí arákùnrin. Ó ẹ̀wọ̀n fún mi jojo, ẹ̀wọ̀n ó ẹ̀wọ̀n fún ọ̀ jù nípa ti ara àti gégé bí arákùnrin nínú Olúwa. **17** Nítorí náà bí ẹ̀wọ̀n bá kà mí sí ẹ̀lẹgbẹ̀ rẹ̀, tẹ̀wọ̀ gbà á bí ẹ̀wọ̀n yóò ti tẹ̀wọ̀ gbà mí. **18** Bí ó bá ti ẹ̀ ọ̀ ní ibi kan tàbí jẹ ọ̀ ní gbèsè ohun kan, kà á sí mi lẹ̀rùn. **19** Èmi Paulu, ni mo fi ọ̀wọ̀ ara mi kọ̀ ẹ̀wọ̀n yí; ẹ̀mi yóò san án padà láti tilẹ̀ ní í sọ nípa pé ẹ̀wọ̀n pàápàá jẹ mi ní gbèsè ara rẹ̀. **20** Èmi n fẹ̀ arákùnrin, pé kí ẹ̀mi kí ó lè ni ànfààní kan láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ nínú Olúwa; fi ayọ̀ rẹ̀ kún ọ̀kàn mi nínú Kristi. **21** Ìgbẹ̀kẹ̀lé ti mo ní pé ẹ̀wọ̀n yóò gbọ̀rọ̀, ni mo fi kọ̀ ẹ̀wọ̀n yí rànṣẹ̀ sí ọ̀. Mo mò dájú pé ẹ̀wọ̀n yóò ẹ̀ ju bí mo ti béèrè lẹ̀. **22** Ó ku ohun kan, ẹ̀ ẹ̀tọ̀jú iyàrá àlẹ̀jò rẹ̀ sílẹ̀ fún mi, nítorí mo ní ìgbàgbọ̀ pé a ọ̀ò tú mi sílẹ̀ fún yín ní ìdáhùn sí àdúrà yín. **23** Epafira, òndè ẹ̀lẹgbẹ̀ mi nínú Kristi Jesu kí ọ̀. **24** Marku kí ọ̀ pẹ̀lú Aristarku, Dema àti Luku, àwọ̀n alábasìṣẹ̀ mi. **25** Kí oore-ọ̀fẹ̀ Jesu Kristi Olúwa wa wà pẹ̀lú ẹ̀mí yín.

Hebrews

1 Ní ìgbà àtijó, Ọlórún bá àwọn baba òlá wa sọrọ láti ẹnu àwọn wòlù ní ọpọ ìgbà àti ní onírúurú ọ̀nà, **2** sùgbón ní ìgbà ìkẹyìn yìi Ọlórún ní bá wa sọrọ nípasẹ Ọmọ rẹ Jesu Kristi, ẹni tí ó fi ẹ ajogún ohun gbogbo, nípasẹ ẹni tí ó dá gbogbo ayé yìi àti ohun gbogbo tí ní bẹ nínú rẹ. (aiōn g165) **3** Ọmọ tí í ẹ ìtànṣán ọ̀go Ọlórún àti àwòrán ọ̀nà tìkára rẹ, tí ó sì ní fi ọ̀rọ̀ agbára rẹ mú ohun gbogbo dúró. Lẹyìn tí ó tí ẹ ìwènù ẹ̀sẹ wa tan, ó wá jókòó ní ọ̀wọ̀ ọ̀tún Ọlálá ní ọ̀kè. **4** Nítorí náà, ó sì ti fi bèẹ̀ di ẹni tí ó ga ní ipò ju àngẹli lọ, bí ó ti jogún orúkọ ẹ̀yí tí ó tayọ̀ tiwọn. **5** Nítorí kò sí ọ̀kan nínú àwọn àngẹli tí Ọlórún fi ìgbà kan sọ fún pé: “Ìwọ̀ ni ọ̀mọ̀ mi; lónìí ni mo bí ọ?” Àti pẹ̀lú pé, “Èmi yóò jẹ baba fún un, Ọ̀nà yóò sì jẹ ọ̀mọ̀ mi”? **6** Àti pẹ̀lú, nígbà tí Ọlórún rán àkóbí rẹ wá si ayé wa yìi. Ó pàṣẹ pé, “Ẹ jẹ kí gbogbo àwọn àngẹli Ọlórún foríbalẹ̀ fún un.” **7** Àti nípa ti àwọn àngẹli, ó wí pé, “Ẹni tí ó dá àwọn àngẹli rẹ ní ẹ̀mí, àwọn ìránṣẹ̀ rẹ ní ọ̀wọ̀ iná.” **8** Sùgbón ó sọ nípa tí Ọmọ̀ rẹ pé, “Ìtẹ̀ rẹ, Ọlórún, láé àti láéláé ni, ọ̀pá aláde ọ̀dodo ni ọ̀pá ìjọba rẹ. (aiōn g165) **9** Ìwọ̀ fẹ̀ ọ̀dodo, bèẹ̀ ni ìwọ̀ kórííra iṣẹ̀ búburú; nítorí ẹ̀yí ni Ọlórún, àní Ọlórún rẹ ẹ fi àmì ọ̀rọ̀ró ayọ̀ yà̀n ọ̀ tí ó gbé ọ̀ ju àwọn ẹ̀gbẹ̀ rẹ̀ lọ.” **10** Ó tún sọ pé, “Ní àtètèkọ̀ṣe, ìwọ̀ Olúwa, ìwọ̀ fi ìdí ayé sọ̀lẹ̀, àwọn ọ̀run sì jẹ iṣẹ̀ ọ̀wọ̀ ara rẹ. **11** Wọn yóò sẹ̀gbé, sùgbón ìwọ̀ yóò wà síbẹ̀ gbogbo wọn ni yóò di àkíṣà bí ẹ̀wù. **12** Ní kíkà ni ìwọ̀ yóò ká wọn bí aṣọ̀, bí ipààrọ̀ aṣọ̀ ni a ó sì pààrọ̀ wọn. Sùgbón ìwọ̀ fúnra rẹ̀ kì yóò yípadà àti pé ọ̀dún rẹ̀ kì yóò ní ọ̀pín.” **13** Èwo nínú àwọn àngẹli ní a gbọ̀ pé Ọlórún fi ìgbà kan wí fún pé, “Jókòó ní ọ̀wọ̀ ọ̀tún

mi tití èmi yóò fi sọ àwọn ọ́tá rẹ̀ di àpótí ìtìsẹ̀ rẹ̀”? **14** Kì í ha á ẹ̀se èmí tí ń jìsẹ̀ ni àwọn àngẹ̀lì í ẹ̀se bí; tí a rán lọ síta láti máa ẹ̀sẹ̀ fún àwọn tí yóò jogún ìgbàlà?

2 Nítórí náà, ó yẹ kí àwà máa fi iyè sí àwọn nńkan wọn-
wọn-nì gidigidi tí àwà ti gbọ̀, kí a má ba à gbá wa lọ kúrò
nínú wọn nígbà kan. **2** Nítórí bí ọ̀rọ̀ tí a tí ẹ̀nu àwọn
àngẹ̀lì sọ bá sì dúró ẹ̀sẹ̀, àti tí olúkúlùkù ẹ̀sẹ̀ sí ọ̀fin àti
àìgbọ̀ràn gba ìjìyà tí ó tọ̀ sí í, **3** kín ni ohun náà tí ó mú
wa lérò pé a lè bọ̀ kúrò nínú ìjìyà bí a kò bá náání ìgbàlà
ńlá yí? Ìgbàlà tí Olúwa fúnra rẹ̀ kọ̀kọ̀ kéde, èyí tí a sì fi ìdì
rẹ̀ múlẹ̀ fún wa láti ọ̀wọ̀ àwọn tí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ náà lẹ̀nu rẹ̀. **4**
Ọ̀lọ̀run jẹ́rìí sí í nípa àwọn ẹ̀sẹ̀ àmì àti ìyanu àti orìṣìírìṣìí
ẹ̀sẹ̀ agbára àti nípa ẹ̀bùn Ẹ̀mí Mímọ̀ tí a pín gégé bí ìfẹ̀ rẹ̀.
5 Nítórí pé, kì í ẹ̀se abẹ̀ ìṣàkóso àwọn àngẹ̀lì ni ó fi ayé tí ń
bọ̀, tí àwà ń sọ̀rọ̀ rẹ̀ sí. **6** Sùgbọ̀n ibìkan wà tí ẹ̀ńkan tí
jẹ́rìí pé “Kí ni ènìyàn tí ìwọ̀ fi ń ẹ̀se ìrántí rẹ̀, tàbí ọ̀mọ
ènìyàn, tí ìwọ̀ fi ń bẹ̀ ẹ̀ wò? **7** Ìwọ̀ dá a ní onírẹ̀lẹ̀ díẹ̀ ju
àwọn àngẹ̀lì lọ; ìwọ̀ fi ọ̀go àti ọ̀lá de e ni adé, ìwọ̀ sì fi í jẹ̀
olórí ẹ̀sẹ̀ ọ̀wọ̀ rẹ̀, **8** Ìwọ̀ fi ohun gbogbo sáábẹ̀ ẹ̀sẹ̀ rẹ̀.” Ní ti
fífi ohun gbogbo sáábẹ̀ rẹ̀, sùgbọ̀n àwà kò ì tí ì rí ohun kan
tí ó kù tí kò sí ní abẹ̀ àkóso rẹ̀. Síbẹ̀ nísinsin yíí àwà kò ì tí
ì rí pé ó fi ohun gbogbo sáábẹ̀ ìṣàkóso rẹ̀. **9** Sùgbọ̀n àwà
rí Jesu ẹ̀ni tí a rẹ̀ sílẹ̀ díẹ̀ ju àwọn àngẹ̀lì lọ fún àkókò
díẹ̀, àní Jesu, ẹ̀ni tí a fi ọ̀go àti ọ̀lá dé ní adé nítórí ìjìyà
wa; kí ó lè tọ̀ ikú wò fún olúkúlùkù ènìyàn nípa oore-ọ̀fẹ̀
Ọ̀lọ̀run. **10** Nítórí pé ó yẹ fún Ọ̀lọ̀run, nítórí nípasẹ̀ ẹ̀ni tí
ohun gbogbo ẹ̀se wà, láti mú àwọn ọ̀mọ̀ púpọ̀ wá sínú ọ̀go,
láti ẹ̀se balógun ìgbàlà wọn ni àṣepé nípa ìjìyà. **11** Nítórí
àti ẹ̀ni tí ń sọ̀ ni di mímọ̀ àti àwọn tí a ń sọ̀ di mímọ̀, láti

òdò ẹ̀nikan ʃoʃo ni gbogbo wọn ti wá, nítorí ẹ̀yí ni kò ʃe
tijú láti pè wọn ni arákùnrin. **12** Àti wí pé, “Èmi ó sòrò
orúkọ rẹ fún àwọn ará mi, ni àárín ìjọ ni èmi yóò kọrin
ìyìn rẹ.” **13** Àti pèlú, “Èmi yóò gbékẹ mi lé e.” Àti pèlú,
“Kíyèsì í, èmi rẹé, èmi àti àwọn ọmọ tí Ọlọrun fi fún mi.”
14 Njẹ ni iwọn bí àwọn ọmọ tí ʃe alábápín ará àti èjẹ, bèẹ
gégé ni òun pèlú sì ʃe alábápín nínú ohun kan náà; kí ó lè
ti ipa ikú rẹ pa ẹni tí ó ní agbára ikú run, ẹ̀yí ni ẹ̀şù. **15**
Kí o sì lè gba gbogbo àwọn tí ó tìtorí ìbèrù ikú wà lábé
ìdè lójọ ayé wọn gbogbo kúrò lówó ìbèrù. **16** Nítorí pé,
nítòótó, kì í ʃe àwọn àngẹli ni ó ʃe ìrànlowó fún, şùgbón
àwọn irú-ọmọ Abrahamu ni ó ʃe ìrànlowó fún. **17** Nítorí
náà, ó yẹ pé nínú ohun gbogbo kí ó dàbí àwọn ará rẹ, kí ó
lè jẹ aláàánú àti olóòtító alábojútó Àlùfáà nínú ohun tí
i ʃe ti Ọlọrun, kí o lè ʃe ètùtù fún ẹ̀şẹ àwọn ènìyàn. **18**
Nítorí níwọn bí òun tìkára rẹ ti jìyà tí a sì ti dán an wò,
òun ní agbára láti ran àwọn tí a ní dánwò lówó.

3 Nítorí náà ẹ̀yin ará míímó, alábápín ìpè ọrun, ẹ gba ti
aposteli àti olórí àlùfáà ìjẹwó wa rò, àní Jesu; **2** ẹni tí o ʃe
olóòtító si ẹni tí ó yàn án, bí Mose pèlú tí ʃe olóòtító nínú
ìşẹ rẹ gbogbo nínú ilé Ọlọrun. **3** Nítorí a ka ọkùnrin yìí ni
yíyẹ sí ọgo ju Mose lọ níwọn bí ẹni tí ó kọ ilé ti lólá ju
ilé lọ. **4** Láti ọwó ènìyàn kan ni a sá à ti kọ olúkúlùkù
ilé; şùgbón ẹni tí ó kọ ohun gbogbo ni Ọlọrun. **5** Mose
nítòótó sì ʃe olóòtító nínú gbogbo ìşẹ rẹ nínú ilé Ọlọrun,
bí ìránşẹ, fún ẹ̀rì ohun tí a ó sòrò wọn ní ìgbà ìkeyìn. **6**
Şùgbón Kristi jẹ olóòtító gégé bí ọmọ lórí ilé Ọlọrun; ilé
ẹni tí àwa jẹ, bí àwa bá gbékẹlé e, tí a sì di ìşògo ìrètí wa
mu şinşin títí dé ọpin. **7** Nítorí náà gégé bi Ẹmí Mímó

tí wí: “Lóníí bí èyin bá gbọ ohùn rẹ, **8** ẹ má ẹ sé ọkàn yín le, bí ìgbà ìṣòtẹ̀, bí i ní ọjó ìdánwò ní aginjù, **9** níbi tí àwọn baba yín ti dán mi wò, tí wọn sì rí ìṣẹ̀ mi ní ogójì ọdún. **10** Nítorí náà a mú inú bí mi sì ìran náà, mo sì wí pé, ‘Nígbà gbogbo ni wọn ò ná ní ọkàn wọn; wọn kò sì mọ ọ ná mi.’ **11** Bí mo tí búra nínú ìbínú mi, ‘Wọn kí yóò wọ inú ìsinmi mi.’” **12** Ẹ kíyèsára, ará, kí ọkàn búburú ti àìgbàgbọ má ẹ wà nínú ẹnikẹni yín, ní lílọ kúrò lódò Ọlórún aláàyè. **13** Sùgbọ́n ẹ máa gba ara yín ní ìyànjú ní ojoojúmọ, níwọn ìgbà tí a bá ń pè ní “Ọní,” kí a má ba à sé ọkàn ẹnikẹni nínú yín le nípa ẹtàn ẹṣẹ. **14** Nítorí àwa di aláápín pẹ̀lú Kristi, bí àwa bá di ìpilẹ̀ṣẹ̀ ìgbékẹ̀lé wa mú sìnşin títí dé ọpin. **15** Nígbà tí a ń wí pé, “Lóníí bí èyin bá gbọ ohùn rẹ, ẹ má sé ọkàn yín le, bí ìgbà ìṣòtẹ̀.” **16** Àwọn ta ni ó gbọ tí ó sì tún ṣòtẹ̀? Kì í ha ẹ gbogbo àwọn tí o jáde kúrò ní Ejibiti ní abẹ̀ àkóso Mose? **17** Àwọn ta ni ó sì bínú sí fún ogójì ọdún? Kì í ha ẹ sí àwọn tí ó dẹṣẹ̀, òkú àwọn tí ó sùn ní aginjù? **18** Àwọn wo ni ó búra fún pé wọn kì yóò wọ inú ìsinmi ọ̀n, bí kò ẹ fún àwọn tí ó ẹ àìgbóràn? **19** Àwa sì rí i pé wọn kò lè wọ inú rẹ nítorí àìgbàgbọ.

4 Nítorí náà, gégé bí Ọlórún ti ẹ ìlérí àtiwọ inú ìsinmi rẹ fún wa, ẹ jẹ kí á bèrù, kí ẹnikẹni nínú yín má ba à dàbí ẹni pé ó tí kùnà rẹ. **2** Nítorí tí àwa gbọ ìwàásù ìyìnṣere, gégé bí a ti wàásù rẹ fún àwọn náà pẹ̀lú, sùgbọ́n ọ̀rọ̀ tí wọn gbọ kò ẹ wọn ní ànfààní, nítorí tí kò dàpọ̀ mọ ìgbàgbọ nínú àwọn tí ó gbọ ọ. **3** Nítorí pé àwa tí ó ti gbàgbọ wọ inú ìsinmi gégé bí ó tí wí, “Bí mo tí búra nínú ìbínú mi, ‘Wọn kì yóò wọ inú ìsinmi mi.’” Bí ó tilẹ̀ jẹ pé a tí parí ìṣẹ̀

wònyí láti ipílẹ̀ ayé. **4** Nítorí ó ti sọ níbìkan ní ti ojọ keje báyii pé, “Ọlórún sì sinmi ní ojọ keje kúrò nínú isẹ̀ rẹ̀ gbogbo.” **5** Àti nínin-ín yìi pẹ̀lú ó wí pé, “Wọ̀n kì yóò wọ̀ inú isinmi mi.” **6** Nítorí náà bí ó tí jẹ̀ pé, ó ku kí àwọ̀n kan wọ̀ inú rẹ̀, àti àwọ̀n tí a ti wààsù ìyìnrrere náà fún ní isàájú kò wọ̀ inú rẹ̀ nítorí àìgbọ̀ràn. **7** Àti pé, ó yan ojọ̀ kan, ó wí nínú ìwé Dafidi pé, “Lónìí,” lẹ̀yìn ìgbà pípẹ̀ bẹ̀ẹ̀; bí a tí wí nísàájú, “Lónìí bí èyin bá gbọ̀ ohùn rẹ̀, ẹ̀ má ẹ̀ sé ọ̀kàn yín le.” **8** Nítorí, ìbá ẹ̀ pé Josua tí fún wọ̀n ní isinmi, òun kì bá tí sọ̀rọ̀ nípa ojọ̀ isinmi mìíràn lẹ̀yìn náà, **9** nítorí náà isinmi kan kù fún àwọ̀n ènìyàn Ọlórún. **10** Nítorí pé ẹ̀ni tí ó ba ẹ̀ sínú isinmi rẹ̀, òun pẹ̀lú sinmi kúrò nínú isẹ̀ tirẹ̀, gégé bí Ọlórún ti sinmi kúrò nínú isẹ̀ tirẹ̀. **11** Nítorí náà, ẹ̀ jẹ̀ kí á múra gírí láti wọ̀ inú isinmi náà, kí ẹ̀nikẹ̀ni má ba à ẹ̀subú nípa irú àìgbàgbọ̀ kan náà. **12** Nítorí ọ̀rọ̀ Ọlórún yè, ó sì ní agbára, ó sì mu ju idàkída olójú méjì lọ, ó sì ní gún ni, àní títí dé pínpin ọ̀kàn àti ẹ̀mí ní yà, àti ní oríkẹ̀é àti ọ̀rá inú egungun, òun sì ni olùmọ̀ èrò inú àti ètẹ̀ ọ̀kàn. **13** Kò sí ẹ̀dá kan tí kò farahàn níwájú rẹ̀, sùgbọ̀n ohun gbogbo ni ó wà níhòhò tí a sì sípáyà fún ojú rẹ̀, níwájú ẹ̀ni tí àwa yóò jýyìn. **14** Njẹ̀ bí a ti ní olórí àlùfáà nílá kan, tí ó ti la àwọ̀n ọ̀run kojá lọ, Jesu Ọ̀mọ̀ Ọlórún, ẹ̀ jẹ̀ kí a di ìjẹ̀wọ̀ wa mú sìnşin. **15** Nítorí a kò ní olórí àlùfáà tí kò lè şàì ba ni kẹ̀dùn nínú àìlera wa, ẹ̀ni tí a ti dánwò lònà gbogbo gégé bí àwa, sùgbọ̀n òun kò dẹ̀şẹ̀. **16** Nítorí náà, ẹ̀ jẹ̀ kí a wá si ibi itẹ̀ oore-ọ̀fẹ̀ pẹ̀lú ìgboyà, kí a lè rí àánú gbà, kí a sì rí oore-ọ̀fẹ̀ láti máa ran ni lẹ̀wọ̀ ní àkókò tí ó wọ̀.

5 Nítorí olórí àlùfáà kọ̀ọ̀kan tí a yàn nínú àwọ̀n ènìyàn, ní a fi jẹ̀ nítorí isẹ̀ isin àwọ̀n ènìyàn sí Ọlórún láti máa mú

ẹbùn àti ẹbọ wá nítorí ẹsẹ. **2** Ẹni tí ó lè ẹ jẹ́jẹ́ pẹ̀lú àwọn
 aláìmòye, tí ó sì lé bá àwọn tí ó ti yapa kẹ̀dùn, nítorí a fi
 àìlera yí òun nàà ká pẹ̀lú. **3** Nítorí ìdí èyí ni ó ẹ yẹ, bí ó ti
 n rú ẹbọ nítorí ẹsẹ fún àwọn ènìyàn rẹ, bẹ̀ẹ pẹ̀lú ní n ẹ
 fún ara rẹ nàà. **4** Kọ sí ẹni tí o gba ọ́lá yí fún ara rẹ, bí kò
 ẹ ẹni tí a pè láti ọ̀dọ Ọ̀lórún wá gégé bí a ti pe Aaroni. **5**
 Bẹ̀ẹ ni Kristi pẹ̀lú kò sì ẹ ara rẹ lógo láti jẹ olórí àlùfáà;
 bí kò ẹ ẹni tí o wí fún ún pé, “Ìwọ ni ọmọ mí, lóníí ni mo
 bí ọ.” **6** Bí ó ti wí pẹ̀lú ní ibòmíràn pé, “Ìwọ ni àlùfáà
 tí tí láé ní ipasẹ Melkisedeki.” (aiōn g165) **7** Ní ìgbà ọjó Jesu
 nínú ayé, ó fi ìkérora rara àti omijé gbàdúra, tí ó sì bẹ̀bẹ
 lódò ẹni tí ó lè gbà á sílẹ̀ lówọ ikú, a sì gbóhùn rẹ nítorí ó
 ní ẹmí ibẹ̀rù Ọ̀lórún rẹ. **8** Bí òun tilẹ̀ n ẹ Ọmọ Ọ̀lórún,
 síbẹ̀ ó kọ ìgbóran nípa ohun tí ó jìyà rẹ. **9** Bí a sì ti sọ ọ di
 pípé, o wa di orísun ìgbàlà àìnípẹ̀kun fún gbogbo àwọn tí
 ó n gbọ tirẹ, (aiōnios g166) **10** tí a yàn ní olórí àlùfáà láti ọ̀dọ
 Ọ̀lórún wá ní ipasẹ Melkisedeki. **11** Nípa èyí àwa ní ohun
 púpọ̀ láti sọ, tí ó sì sòro láti tùmọ̀, nítorí pé ẹ yìgbì ní
 gbígbọ. **12** Nítorí pé bá yí ó ti yẹ kí ẹ jẹ olùkóni, ẹ tún
 wà ní ẹni tí ẹnikan yóò máa kọ ni ibẹ̀rẹ̀ ìpílẹ̀ ẹkọ àwọn
 ọ̀rọ Ọ̀lórún, ẹ sì tún di irú àwọn tí ó mu wàrà, tí wọn kò
 sì fẹ̀ oúnjẹ líle. **13** Nítorí olúkúlùkù ẹni tí n mu wàrà jẹ
 aláìlòye ọ̀rọ ọ̀dodo, nítorí ọmọ ọwọ̀ ni. **14** Sùgbón oúnjẹ
 líle wà fún àwọn tí ó dàgbà, àwọn ẹni nípa ìrírí, tí wọn n
 lo ọgbón wọn láti fi ìyàtọ̀ sààrín rere àti búburú.

6 Nítorí nàà, ó yẹ kí á fi àwọn ẹkọ ìgbà tí a ẹsẹ gba
 Kristi sílẹ̀, kí á tẹ̀síwájú nínú àwọn ẹkọ tí yóò mú wa
 dàgbàsókè ní pípé. Láìtún ẹsẹ̀ bẹ̀rẹ̀ máa tẹ̀numọ̀ ẹkọ̀
 ìpílẹ̀ bí i ìrò̀núpìwàdà kúrò nínú òkú isẹ̀ àti ìgbàgbọ̀ nípa

ti Ọlọrun, **2** ti ẹkọ àwọn bamitiisi, àti ti ìgbọwọ-léni, ti àjínḡde òkú, àti tí ìdájọ àìnípẹ̀kun. (aiōnios g166) **3** Èyí ní àwa yóò sì ẹ̀ bí Ọlọrun bá fẹ̀. **4** Nítorí pé, kò ẹ̀ é ẹ̀ fún àwọn tí a ti là lójú lẹ̀ẹ̀kan, tí wọn sì ti tò ẹ̀bùn ọ̀run wò, tí wọn sì ti di aláápín Ẹ̀mí Mímọ̀, **5** tí wọn sì tò ọ̀rọ̀ rere Ọlọrun wò, àti agbára ayé tí ń bọ̀, (aiōn g165) **6** láti tún sọ wọn di ọ̀tun sí ìrònúpìwàdà bí wọn bá ẹ̀bú kúrò; nítorí tí wọn tún kan Ọmọ Ọlọrun mọ̀ àgbélébùú sí ara wọn lẹ̀tun, wọn sì dójútí í ní gbangba. **7** Nítorí ilẹ̀ tí ó ń fa omi ọ̀jò tí ń rọ̀ sórí rẹ̀ nígbà gbogbo mu, tí ó sì ń hu ewébè tí ó dára fún àwọn tí à ń tìtorí wọn ro ó pẹ̀lú, ń gba ìbùkún lẹ̀wọ̀ Ọlọrun. **8** Ẹ̀gbọ̀n bí ó ba ń hu ẹ̀gún àti ọ̀sùsù yóò di kíkòsílẹ̀, kò sì jìnnà sí fífí gégùn ún, ọ̀pín èyí tí yóò wà fún ìjóná. **9** Ẹ̀gbọ̀n olùfẹ̀, àwa ní ohun tí ó dára jù bẹ̀ẹ̀ lọ, ní tiyín, àti ohun tí ó fi ara mọ̀ ìgbàlà, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé à ń ẹ̀ báyì sọ̀rọ̀. **10** Nítorí Ọlọrun kì í ẹ̀ aláìsòdodo tí yóò fi gbàgbé iṣẹ̀ yin àti ìfẹ̀ tí èyin fihàn sí orúkọ̀ rẹ̀, nípa iṣẹ̀ ìránṣẹ̀ tí ẹ̀ ti ẹ̀ fún àwọn ènìyàn mímọ̀, tí ẹ̀ sì tún ń ẹ̀. **11** Àwa sì fẹ̀ kí olúkúlùkù yín máa fi irú àìsimi kan náà hàn, fún ẹ̀kún ìdánílójú ìrètí títí dé ọ̀pín. **12** Kí ẹ̀ má ẹ̀ di onílọ̀ra, ẹ̀gbọ̀n aláfarawé àwọn tí wọn ti ipa ìgbàgbọ̀ àti sùúrù jogún àwọn ìlérí. **13** Nítorí nígbà tí Ọlọrun ẹ̀ ìlérí fún Abrahamu, bí kò ti rí ẹ̀ni tí ó pọ̀jù ọ̀n láti fi búra, ó fi ara rẹ̀ búra, wí pé, **14** “Nítòótọ̀ ní bíbùkún èmi ó b̀kún fún ọ̀, àti ní bíbísí èmi ó sì mú ọ̀ bí sí i.” **15** Bẹ̀ẹ̀ náà sì ni, lẹ̀yìn ìgbà tí Abrahamu fi sùúrù dúró, ó rí ìlérí náà gbà. **16** Nítorí ènìyàn a máa fi ẹ̀ni tí ó pọ̀jù wọn lọ búra: ìbúra náà a sì fi ọ̀pín sí gbogbo ìjìyàn wọn fún ìfẹ̀sẹ̀ múlẹ̀ ọ̀rọ̀. **17** Nínú èyí tí Ọlọrun, ẹ̀ni tí ń fẹ̀ gidigidi láti fi àìlẹ̀yípadà ète

rẹ hàn fún àwọn ajogún ilérí náà, ó fi ìbúra sààrín wọn.

18 Pé, nípa ohun àlèyípadà méjì, nínú èyí tí kò le ẹ ẹ fún Ọlórún láti ẹ̀kẹ́, kí a lè mú àwà tí ó ti sá sá ẹ̀ ààbò rẹ ní ọkàn lè láti di ìrètí tí a gbé kalẹ níwájú wa mú ẹ̀sin.

19 Èyí tí àwà níbí ìdákòró ọkàn fún ọkàn wa, ìrètí tí ó dájú tí ó sì dúró ẹ̀sin, tí ó sì wọ inú ilé lẹ́yìn aṣọ̀ ikélẹ́; **20** níbí tí Jesu, aṣájú wa ti wọ lẹ́yìn fún wa, òun sì ní a fi jẹ alábojútó àlùfáà títí láé ní ipasẹ̀ Melkisedeki. (aiōn g165)

7 Nítorí Melkisedeki yìí, ọba Salẹmu, àlùfáà Ọlórún Ọgá-ògo, ẹnì tí ó padé Abrahamu bí ó ti n padà bọ láti ibi pípá àwọn ọba, tí ó sì sùre fún un, **2** ẹnì tí Abrahamu sì pín ìdámẹ̀wáà ohun gbogbo fún. Ní ọ̀nà èkínní orúkọ rẹ̀ tùmọ̀ sí “ọba òdodo”; àti lẹ́yìn náà pẹ̀lú, “ọba Salẹmu,” tí í ẹ “ọba àlàáfíà.” **3** Láìní baba, láìní iyá, láìní itàn iran, bẹ̀ẹ̀ ní kò ní ìbẹ̀rẹ̀ ọjọ̀ tàbí ọ̀pín ọjọ̀ ayé; sùgbọ̀n a ẹ ẹ bí Ọmọ Ọlórún; ó wà ní àlùfáà títí. **4** Njẹ́ ẹ̀ gbà á rò bí ọkúnrin yìí ti pọ̀ tó, ẹnì tí Abrahamu baba nílá fi ìdámẹ̀wáà nínú àwọn àṣàyàn ikógún fún. **5** Àti nítòótọ̀ àwọn tí ó jẹ ọmọ Lefi, tí o gba oyè àlùfáà, wọn ní ẹ̀sẹ̀ láti máa gba ìdámẹ̀wáà lẹ́wọ̀ àwọn ènìyàn gégẹ́ bí ọ̀fin, èyí yìí, lẹ́wọ̀ àwọn arákúnrin wọn, bí ó tilẹ̀ ti jẹ pé, wọn ti inú Abrahamu jáde. **6** Sùgbọ̀n òun ẹnì tí a kò tilẹ̀ pítàn iran rẹ̀ láti ọ̀dọ̀ wọn wá, gba ìdámẹ̀wáà lẹ́wọ̀ Abrahamu, ó sì sùre fún ẹnì tí ó gba ilérí, **7** láìsí jìyàn rára ẹnì kò tó ẹnì tí à n sùre fún láti ọ̀dọ̀ ẹnì tí ó ju ní. **8** Ní apá kan, àwọn ẹnì kíkú gba ìdámẹ̀wáà; sùgbọ̀n níbẹ̀, ẹnì tí a jẹ́rìí rẹ̀ pé o n bẹ̀ láààyè nì. **9** Àti bí a ti lè wí, Lefi pàápàá tí n gba ìdámẹ̀wáà, ti san ìdámẹ̀wáà nípasẹ̀ Abrahamu. **10** Nítorí o sá à sì n bẹ̀ ní inú baba rẹ̀, nígbà ti Melkisedeki padé rẹ̀. **11** Njẹ́ ìbá ẹ̀ pé pípé n bẹ̀

nípa oyè àlùfáà Lefi (nítorí pé lábẹ̀ rẹ̀ ní àwọn èniyàn gba òfin), kín ni ó sì tún kù mọ̀ tí àlùfáà miiran ibá fi dide ní títẹ̀lẹ̀ àpẹ̀rẹ̀ tí Melkisedeki, tí a kò si wí pé ní títẹ̀lẹ̀ àpẹ̀rẹ̀ tí Aaroni? **12** Nítorí pé bí a ti n pààrọ̀ iṣẹ̀ àlùfáà, a kò sì lè ṣàì máa pààrọ̀ òfin. **13** Nítorí ẹnì tí à n sọrọ̀ nńkan wònyí nípa rẹ̀ jẹ̀ ẹ̀yà miiran, láti inú ẹ̀yí tí ẹnìkẹ̀ni kò tì jọ̀sìn rí nńbi pẹ̀pẹ̀. **14** Nítorí ó hàn gbangba pé láti inú ẹ̀yà Juda ni Olúwa wa ti dide; nípa ẹ̀yà yí Mose kò sọ ohunkóhun ní ti àwọn àlùfáà. **15** Ó sì tún hàn gbangba ju bẹ̀ẹ̀ lọ bí ó ti jẹ̀ pé àlùfáà miiran dide ní àpẹ̀rẹ̀ ti Melkisedeki. **16** Ẹ̀yí tí a fi jẹ̀, kì í ṣe gégé bí ilà̀nà òfin nípa ti ara, bí kò ṣe nípa agbára ti iyè àilópin. **17** Nítorí a jẹ́rìí pé: “Ìwọ̀ ni àlùfáà títí láé ní ipasẹ̀ ti Melkisedeki.” (aiōn g165) **18** Nítorí a mú òfin iṣáájú kúrò nítorí àìlera àti àìléré rẹ̀. **19** (Nítorí òfin kò mú ohunkóhun pé), a sì mú ìrètí tí ó dára jù wá nípa ẹ̀yí tí àwa n sún mọ̀ Ọlórún. **20** Níwọn bí ó sì ti ṣe pé kì í ṣe ní àìbúra ni. Nítorí àwọn àlùfáà tẹ̀lẹ̀ jẹ̀ oyè láisí ibúra, **21** ṣùgbọ̀n ti òun jẹ̀ pẹ̀lú ibúra nígbà tí Ọlórún wí fún un pé, “Olúwa búra, kí yóò sì yí padà: ‘Ìwọ̀ ni àlùfáà kan títí láé.’” (aiōn g165) **22** Níwọn bẹ̀ẹ̀ ni Jesu ti di onígbòwọ̀ májẹmú tí ó dára jù. **23** Àti nítòótọ̀ àwọn púpọ̀ ní a ti fi jẹ̀ àlùfáà, nítorí wọn kò lè wà títí nítorí ikú. **24** Ṣùgbọ̀n òun, nítorí tí o wà títí láé, ó ní oyè àlùfáà tí a kò lè rọ̀ ní ipò. (aiōn g165) **25** Nítorí náà ó sì le gbà wọn là pẹ̀lú títí dé òpin, ẹnì tí ó bá tọ Ọlórún wá nípasẹ̀ rẹ̀, nítorí tí o n bẹ̀ láààyè títí láé láti máa bèbẹ̀ fún wọn. **26** Nítorí pé irú olórí àlùfáà bẹ̀ẹ̀ ni o yẹ wá, mímọ̀, àìlégàn, àìlèèérí, tí a yà sọ̀tọ̀ kúrò láàrín àwọn ẹ̀lẹ̀ṣẹ̀, tí a sì gbéga ju àwọn ọ̀run lọ. **27** Ẹ̀ni tí kò ní láti máa rú ẹ̀bọ̀ lójoojúmọ̀, bí àwọn olórí

àlùfàà, fún ẹ̀ṣẹ̀ ti ara rẹ̀ náà, àti léyìn náà fún tí àwọn ènìyàn; nítorí èyí ni tí ó ẹ̀ lẹ̀ẹ̀kan ẹ̀so, nígbà tí ó fi ara rẹ̀ rú ẹ̀bọ. **28** Nítorí pé òfin a máa fi àwọn ènìyàn tí ó ní àìlera jẹ olórí àlùfàà; ẹ̀gbẹ̀n nípa ọ̀rọ̀ ti ìbúra, tí ó ẹ̀ lẹ̀yìn òfin, ó fi ọ̀mọ̀ jẹ; ẹ̀ni tí a sọ di pípé títí láé. (aiōn g165)

8 Nísinsin yìí, kókó ohun tí à ní sọ nìyí. Àwà ní irú olórí àlùfàà bẹ̀, tí ó jókòó lẹ̀wọ̀ ọ̀tún itẹ̀ Ọláńlá nínú àwọn ọ̀run, **2** Ìránṣẹ̀ ibi mímọ̀, àti ti àgọ̀ tòótọ̀, tí Olúwa pa, kì í ẹ̀ ènìyàn. **3** Nítorí a fi olórí àlùfàà kọ̀ọ̀kan jẹ látí máa mú ẹ̀bùn wá látí máa rú ẹ̀bọ, nítorí náà ó ẹ̀ pàtàkì fún eléyí náà látí ní nńkan tí ó máa fi sílẹ̀. **4** Tí ó bá jẹ pé ó wà ní ayé ni, òun kì bá ti jẹ àlùfàà, nítorí pé àwọn ọ̀kúnrin tí ó ní fi ẹ̀bùn sílẹ̀ ti wà bí òfin ẹ̀ là á sílẹ̀. **5** Àwọn ẹ̀ni tí ní jọ̀sìn nínú pẹ̀pẹ̀ kan tí ó jẹ àpẹ̀rẹ̀ àti ọ̀jìjì ohun tí ní bẹ̀ ní ọ̀run. Ìdí abájọ̀ nìyí tí a fi kílò fún Mose nígbà tí ó fẹ̀ kọ̀ àgọ̀, nítorí ó wí pé, “Kíyèsí i, kí ìwọ̀ kí ó ẹ̀ wọ̀n gégé bí àpẹ̀rẹ̀ wọ̀n, ti a fi hàn ọ̀ ni orí òkè.” **6** Ẹ̀gbẹ̀n nísinsin yìí o ti gba iṣẹ̀ Ìránṣẹ̀ tí ó ní ọ̀lá jù, níwọ̀n bí o ti jẹ pé alárinà májẹmú tí o dára jù ní i ẹ̀, èyí tí a fi ẹ̀ òfin lórí ìlérí tí o sà̀n jù bẹ̀ẹ̀ lẹ̀. **7** Nítorí ìbá ẹ̀ pé májẹmú ìṣáájú nì kò ní àbùkù, n̄jẹ̀ a kì bá ti wá ààyè fún èkẹ̀jì. **8** Nítorí tí ó rí àbùkù lára wọ̀n, ó wí pé, “Ìgbà kan ní bọ̀, ni Olúwa wí, tí Èmi yóò bá ilé Israẹli àti ilé Juda dá májẹmú tuntun. **9** Kì í ẹ̀ gégé bí májẹmú tí mo ti bá àwọn baba baba wọ̀n dá, nígbà tí mo fà wọ̀n lẹ̀wọ̀ látí mú wọ̀n jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, nítorí wọ̀n kò jẹ olóòtítọ̀ sí májẹmú mi èmi kò sì ta wọ̀n nu, ni Olúwa wí. **10** Nítorí èyí ni májẹmú tí èmi yóò bá ilé Israẹli dá léyìn àwọn ọ̀jọ̀ wọ̀nyí, ni Olúwa wí. Èmi ó fi òfin mi sí inú wọ̀n, èmi ó sì kọ̀ wọ̀n sí ọ̀kàn wọ̀n, èmi ó

sì máa jẹ Ọlórùn fún wọn, wọn ó sì máa jẹ ènìyàn fún mi.
11 Olúkúlùkù kò ní tún máa kọ ara ilú rẹ, tàbí olúkúlùkù arákùnrin rẹ, pé, ‘Mọ Olúwa,’ nítorí pé gbogbo wọn ni yóò mò mí, láti kékeré dé àgbà. **12** Nítorí pé èmi ó Ẹ̀aánú fún àìṣòdodo wọn, àti ẹ̀ṣẹ wọn àti àìṣedéédéé wọn lèmi kí yóò sì rántí mọ.” **13** Ní èyí tí ó wí pé, májẹmú títún ó ti sọ ti ịṣáájú di ti láéláé. Ẹ̀gbọn èyí tí ó ní di i ti láéláé tí ó sì ní gbó, o múra àti di asán.

9 Bẹ̀ẹ̀ ni májẹmú àkókó ní ìlànà fún ìsìn àti ibi mínmọ̀ ti ayé yí. **2** A gbé àgọ̀ kan dide. Nínú yàrá rẹ̀ àkókó ni a ti rí ọ̀pá fitílà, tábíli, àti àkàrà ifihàn. Èyí tí a ní pè ní ibi mínmọ̀. **3** Àti lẹ̀yìn aṣọ̀ ikélé kejì, òun ni àgọ̀ tí à ní pè ní Ibi Mínmọ̀ Jùlọ̀; **4** tí ó ní àwọ̀ tùràrí wúra, àti àpótí ẹ̀rí tí a fi wúra bò yíká, nínú èyí tí ìkòkò wúra tí ó ní manna gbé wà, àti ọ̀pá Aaroni tí o rúdí, àti àwọn wàláa májẹmú; **5** àti lórí àpótí ni àwọn kẹ́rúbù ògo ti i síjì bo ìtẹ̀ àánú; èyí tí a kò lè sọ̀rọ̀ rẹ̀ nísinsin yí lẹ̀kọ̀ọ̀kan. **6** Njẹ̀ nígbà tí a ti ẹ̀ ètò nńkan wọ̀nyí bá yí, àwọn àlùfáà a máa lọ nígbàkígba sínú àgọ̀ èkíní, wọn a máa ẹ̀ ẹ̀ṣẹ̀ ìsìn. **7** Ẹ̀gbọn sínú èkejì ni olórí àlùfáà nńkan máa ní lọ lẹ̀ẹ̀kan ọ̀so ọ̀dún, fún ara rẹ̀, àti fún ìṣìnà àwọn ènìyàn. **8** Ẹ̀mí Mínmọ̀ ní tọ́ka èyí pé a kò ì tí ì ẹ̀ ònà Ibi Mínmọ̀ Jùlọ̀ sílẹ̀ níwọ̀n ìgbà tí àgọ̀ èkíní bá sì dúró, **9** èyí tí i ẹ̀ ẹ̀pẹ̀rẹ̀ fún ìgbà ìsinsin yí. Gẹ́gẹ́ bí ètò yí, a ní mú ẹ̀bùn àti ẹ̀bọ̀ wá, tí kò lè mú ẹ̀rí ọ̀kàn olùsìn di pípé. **10** Èyí sì wà nínú ohun jíjẹ̀ àti ohun mímu àti onírúurú ìwẹ̀, tí í ẹ̀ ìlànà ti ara nńkan tí a fi lẹ̀lẹ̀ títí fi di ìgbà àtúnṣe. **11** Ẹ̀gbọn nígbà tí Kristi dé bí olórí àlùfáà àwọn ohun rere tí ní bọ̀, nípasẹ̀ àgọ̀ tí o tóbi tí ó sì pé ju ti ịṣáájú, èyí tí a kò fi ọ̀wọ̀ dá, èyí yí ni, tí kì í ẹ̀ ti ẹ̀dá yí.

12 Bẹẹ ni kì í ẹ̀se nípasẹ̀ ẹ̀jẹ̀ ewúré àti ọmọ màlúù, sùgbón nípa ẹ̀jẹ̀ òun tìkára rẹ̀, o wọ Ibi Mímọ̀ Jùlọ lẹ̀ẹ̀kan ọ̀so, lẹ̀yìn tí ó ti rí ìdàndè ànínpẹ̀kun gbà fún wa. (aiōnios g166)

13 Nítorí bí ẹ̀jẹ̀ ewúré àti ti akọ màlúù àti eérú ẹ̀gbọ̀ro abo màlúù tí a fi wọn àwọn tí a ti sọ di aláìmọ̀ ba n sọ ni di mímọ̀ fún iwènùmọ̀ ara: **14** méléó méléó ni ẹ̀jẹ̀ Kristi, ẹ̀ni, nípa Ẹ̀mí ayérayé, tí ó fi ara rẹ̀ rú ẹ̀bọ̀ sí Ọ̀lórún láiní àbàwọn, yóò wẹ̀ ẹ̀érí ọ̀kàn yín nù kúrò nínú òkú ịsẹ̀ láti sin Ọ̀lórún aláàyè? (aiōnios g166) **15** Àti nítorí èyí ni ó ẹ̀ jẹ̀ alárinà májẹ̀mú tuntun pé bí ikú ti n bẹ̀ fún ìdàndè àwọn ìrẹ̀kọ́já ti o tí wà lábẹ̀ májẹ̀mú ịsáájú, kí àwọn tí a ti pè lè rí ilé́rì ogún ànínpẹ̀kun gbà. (aiōnios g166) **16** Nítorí níbi tí iwé ogún bá gbé wà, ikú ẹ̀ni tí o ẹ̀se é kò lè ẹ̀se àìsí pẹ̀lú; **17** nítorí iwé ogún ní agbára lẹ̀yìn ìgbà tí èniyàn bá kú, nítorí kò ní agbára rára nígbà tí ẹ̀ni tí o ẹ̀se e bá n bẹ̀ láààyè. **18** Nítorí náà ni a kò ẹ̀se ya májẹ̀mú ịsáájú pàápàá sí mímọ̀ láìsí ẹ̀jẹ̀. **19** Nítorí nígbà tí Mose ti sọ gbogbo àṣẹ̀ nípa ti òfin fún gbogbo àwọn èniyàn, ó mú ẹ̀jẹ̀ ọmọ màlúù àti ti ewúré, pẹ̀lú omi, àti òwú òdòdó, àti ewé hí sópù ó sì fi wọn àti iwé pàápàá àti gbogbo èniyàn. **20** Wí pé, “Èyí ní ẹ̀jẹ̀ májẹ̀mú tí Ọ̀lórún pàṣẹ̀ fún yín.” **21** Bẹẹ̀ gégé ni ó sì fi ẹ̀jẹ̀ wọn àgọ̀, àti gbogbo ohun èlò ìsìn. **22** Ó sì fẹ̀rẹ̀ jẹ̀ ohun gbogbo ni a fi ẹ̀jẹ̀ wènù gégé bí òfin; àti pé láìsí ìtájẹ̀ sílẹ̀ kò sí ìdáríjì. **23** Nítorí náà a kò lè ṣàì fi iwònyí wé àwọn àpẹ̀rẹ̀ ohun tí n bẹ̀ lórún mọ̀; sùgbón ó yẹ kí a fi ẹ̀bọ̀ tí ó sà̀n ju iwònyí lọ wẹ̀ àwọn ohun ọ̀run pàápàá mọ̀; sùgbón ó yẹ kí a fi ẹ̀bọ̀ tí ó sà̀n ju iwònyí lọ wẹ̀ àwọn ohun ọ̀run pàápàá mọ̀. **24** Nítorí Kristi kò wọ ibi mímọ̀ tí a fi ọwọ̀ ẹ̀se lọ tí i ẹ̀se àpẹ̀rẹ̀ ti òtítọ̀;

şùgbọn ó lọ sí ọrun pàápàá, nísinsin yíí láti farahàn ní iwájú Ọlórún fún wa. **25** Kí í sí i ẹ pé kí ó lè máa fi ara rẹ rú ẹbọ nígbàkígba, bí olórí àlùfàà tí máa ń wọ inú Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀ lọ lódọ̀dún ti òun pèlú èjẹ̀ ti kì í ẹ̀ tirẹ̀, **26** bí bẹ̀ẹ̀ bá ni, òun ìbá tí máa jìyà nígbàkígba láti ìpílẹ̀ ayé. Şùgbọn nísinsin yíí ni ó fi ara hàn lẹ̀ẹ̀kan ẹ̀so lópín ayé láti mu ẹ̀şẹ̀ kúrò nípa ẹ̀bọ̀ ara rẹ̀. (aiōn g165) **27** Níwọn bí a sì ti fi lélẹ̀ fún gbogbo èniyàn láti kú lẹ̀ẹ̀kan ẹ̀so, şùgbọn lẹ̀yìn èyí ìdájọ̀, **28** bẹ̀ẹ̀ ni Kristi pèlú lẹ̀yìn tí a ti fi rú ẹ̀bọ̀ lẹ̀ẹ̀kan ẹ̀so láti ru ẹ̀şẹ̀ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, yòò farahàn ní ìgbà kejì láísí ẹ̀şẹ̀ fún àwọn tí n wọ ọ̀nà rẹ̀ fún ìgbàlà.

10 Nítorí tí òfin jẹ̀ ọ̀jìjì àwọn ohun rere ti ń bọ̀ tí kì í ẹ̀ àwòrán tòótọ̀ fún àwọn ọ̀títọ̀ náà, wọn kò lè fi ẹ̀bọ̀ kan náà tí wọn ń rú nígbà gbogbo lódọ̀dún mu àwọn tí ń wá jọ̀sìn di pípé. **2** Bí kò ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, a kì ìbá tí dẹ̀kun àti máa rú wọn, nítorí àwọn ti ń sìn kí ìbá tí ní ìmọ̀ ẹ̀şẹ̀, nígbà tí a bá ti wẹ̀ wọn mó lẹ̀ẹ̀kan ẹ̀so. **3** Şùgbọn nínú ẹ̀bọ̀ wònyí ni a ń ẹ̀ ìrán tí ẹ̀şẹ̀ lódọ̀dún. **4** Nítorí ko ẹ̀ é ẹ̀ fún èjẹ̀ akọ̀ màlúù àti ti ewúré láti mú ẹ̀şẹ̀ kúrò. **5** Nítorí náà nígbà tí Kristi wá sí ayé, ó wí pé, “Ìwọ̀ kò fẹ̀ ẹ̀bọ̀ àti ọ̀rẹ̀, şùgbọn ara ni ìwọ̀ ti pèsè fún mi, **6** ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀ fún ẹ̀şẹ̀ ni ìwọ̀ kò ní inú dídùn sí. **7** Nígbà náà ni mo wí pé, ‘Kíyèsì i (nínú ìwé kíkà ni a gbé kọ̀ ọ̀ nípa ti èmi) mo dé láti ẹ̀ ìfẹ̀ rẹ̀, Ọlórún.’” **8** Nígbà tí o wí ni ìşáájú pé, “Ìwọ̀ kò fẹ̀ ẹ̀bọ̀ àti ọ̀rẹ̀ àti ẹ̀bọ̀ sísun, àti ẹ̀bọ̀ fún ẹ̀şẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni ìwọ̀ kò ní inú dídùn si wọn” (àwọn èyí tí a ń rú gégé bí òfin). **9** Nígbà náà ni ó wí pé, “Kíyèsì i, mo de láti ẹ̀ ìfẹ̀ rẹ̀ Ọlórún.” Ó mú ti ìşáájú kúrò, kí a lè fi ìdí èkejì múlẹ̀. **10** Nípa ìfẹ̀ náà ni a ti sọ̀ wá di mímọ̀ nípa ẹ̀bọ̀ ti Jesu Kristi fi ara rẹ̀ rú

lèèkan soṣo. **11** Àti olúkúlùkù àlùfàà sì ní dúró lójoojúmọ láti ṣiṣẹ̀ isìn, ó sì ní ẹ̀ ẹ̀bọ kan nàà nígbàkígbà, tí kò lè mú ẹ̀sẹ̀ kúrò láé. **12** Ẹ̀gbọ̀n òun, lẹ̀yìn ìgbà tí o ti rú ẹ̀bọ kan fún ẹ̀sẹ̀ títí láé, o jókòó lówọ̀ ọ̀tún Ọ̀lọ̀run; **13** láti ìgbà nàà, ó retí títí a o fi àwọn ọ̀tá rẹ̀ ẹ̀ ẹ̀pótí itisẹ̀ rẹ̀. **14** Nítorí nípa ẹ̀bọ kan a ti mú àwọn tí a sọ di mímọ̀ pé títí láé. **15** Èmí Mímọ̀ sì ní jẹ́rìí fún wa pẹ̀lú, nítorí lẹ̀yìn tí ó wí pé, **16** “Èyí ni májẹmú ti èmi o ba wọn dá lẹ̀hìn àwọn ọ̀jọ̀ wònyí, ni Olúwa wí. Èmi o fi òfin mi sí wọn ní ọ̀kàn, inú wọn pẹ̀lú ni èmi o sì kọ̀ wọn sí.” **17** Ó tún sọ wí pé: “Èsẹ̀ wọn àti àìṣedéédéé wọn lèmi kì yóò sì rántí mọ.” **18** Ẹ̀gbọ̀n níbi tí ìmúkúrò ìwònyí bá gbé wà, ìrúbo fún ẹ̀sẹ̀ kò sí mọ̀. **19** Ará, òjẹ̀ bí a ti ní ìgboyà láti wọ̀ inú Ibi Mímọ̀ Jùlọ̀ nípasẹ̀ ẹ̀jẹ̀ Jesu, **20** nípa ọ̀nà títún àti ààyè, tí o yà sí mímọ̀ fún wa, àti láti kojá aṣọ̀ ìkélẹ̀ èyí yìí ní, ara rẹ̀; **21** àti bí a ti ni àlùfàà gíga lórí ilé Ọ̀lọ̀run; **22** ẹ̀ jẹ́ kí a fi ọ̀títọ̀ ọ̀kàn súnmọ̀ tòsí ni ẹ̀kún ìgbàgbọ̀, kí a sì wẹ̀ ọ̀kàn wa mọ̀ kúrò nínú ẹ̀rì ọ̀kàn búburú, kí a sì fi omi mímọ̀ wẹ̀ ara wa nù. **23** Ẹ̀ jẹ́ kí a di ìjẹwọ̀ ìrètí wa mu ṣinṣin ni àìṣiyémẹ̀jì, nítorí pé olóòtítọ̀ ní ẹ̀ni tí o ẹ̀ ilérí. **24** Ẹ̀ jẹ́ kí a yẹ̀ ara wa wò láti ru ara wa sí ìfẹ̀ àti sí iṣẹ̀ rere, **25** kí a ma máa kọ̀ ipéjọ̀pọ̀ ara wa sílẹ̀, gégẹ̀ bi àṣà àwọn ẹ̀lòmíràn; ẹ̀gbọ̀n kí a máa gba ara ẹ̀ni níyànjú pẹ̀lúpẹ̀lú bí ẹ̀yin ti rí i pé ọ̀jọ̀ nàà ní súnmọ̀ etílẹ̀. **26** Nítorí bí àwa ba mọ̀ ọ̀n mọ̀ dẹ̀sẹ̀ lẹ̀yìn ìgbà tí àwa bá ti gba ìmọ̀ ọ̀títọ̀ kò tún sí ẹ̀bọ̀ fún ẹ̀sẹ̀ mọ̀. **27** Bí kò ẹ̀ ìrètí idájọ̀ tí ó ba ni lẹ̀rù, àti ti ibínú ti o múná, tí yóò pa àwọn ọ̀tá run. **28** Ẹ̀nikẹ̀ni tí ó ba gan òfin Mose, ó kú láísí àánú nípa ẹ̀rì ẹ̀ni méjì tàbí mẹ́ta. **29** Mélòò mélòò ni ẹ̀ rò pé a o jẹ́ ẹ̀ni nàà ní

ìyà kíkan, ẹni tí o tẹ Ọmọ Ọlórún mọlẹ́ tí ó sì ti ka ẹjẹ májẹmú ti a fi sọ ọ di mímọ si ohun àìmọ, tí ó sì ti kẹgàn ẹmí oore-òfẹ. **30** Nítorí àwa mọ ẹni tí o wí pé, Ẹsan ni ti ẹmi, Olúwa wí pé, “Èmi ó gbẹsan.” Àti pẹlú, “Olúwa yóò ẹe ìdájọ àwọn ènìyàn rẹ.” **31** Ohun ẹrù ni láti şubú sí ọwọ Ọlórún aláàyè. **32** Şùgbọ́n ẹ rántí ojọ ìşáájú nínú èyí tí, nígbà tí a ti sí yin lójú, ẹ fi ara da wàhálà nílá ti ìjìyà; **33** lápákan, nígbà tí a sọ yín di iran wíwò nípa ẹgàn àti ìpọnjú; àti lápákan, nígbà tí ẹyin di ẹgbẹ àwọn tí a ẹe bẹẹ si. **34** Nítorí ẹyin bá àwọn tí ó wà nínú ìdè kẹdùn, ẹ sì fi ayọ gba ìkọlọ ẹrù yin, nítorí ẹyin mọ nínú ara yin pé, ẹ ni ọrọ tí ó wà títí, tí ó sì dára jù bẹẹ lọ. **35** Nítorí náà ẹ má ẹe gbé ìgbọyà yín sọnú, èyí ti o ni èrè nílá. **36** Nítorí ẹyin kò le ẹe aláìní sùúrù, nítorí ìgbà tí ẹyin bá ti ẹe ìfẹ Ọlórún tan kí ẹyin le gba ìlérí náà. **37** Nítorí, “Ni ìwọn ìgbà diẹ sí i, ẹni náà ti n bọ yóò dé, kí yóò sì jáfara. **38** Şùgbọ́n, “Olódodo ni yóò yè nípa ìgbàgbọ. Şùgbọ́n bí o ba fàşéyìn, ọkàn mi kò ní inú dídùn sí i.” **39** Şùgbọ́n àwa kò sí nínú àwọn tí n fàşéyìn sínú ẹgbẹ; bí kò ẹe nínú àwọn tí o gbàgbọ sí ìgbàlà ọkàn.

11 Ìjẹ ìgbàgbọ ní ìdánìlójú ohun tí o n retí, ìjẹrìí ohun tí a kò rí. **2** Nítorí nínú rẹ ni àwọn alágbà àtijọ ní ẹrì rere. **3** Nípa ìgbàgbọ ni a mọ pé a ti dá ayé nípa ọrọ Ọlórún; nítorí náà kì í ẹe ohun tí o hàn ni a fi dá ohun tí a n rí. **(aiōn g165)** **4** Nípa ìgbàgbọ ní Abeli rú ẹbọ sí Ọlórún tí ó sànni ju ti Kaini lọ, nípa èyí tí a jẹrìí rẹ pe olódodo ni, Ọlórún sí n jẹrìí ẹbùn rẹ, àti nípa rẹ náà, bí o ti jẹ pé o ti kú, síbẹ o n fọhùn. **5** Nípa ìgbàgbọ ni a sí Enoku ní ipò padà kí o má ẹe rí ikú; a kò sì rí i mọ, nítorí Ọlórún sí i ní ipò

padà ʃáájú ɪʃípò padà rẹ, a jẹrì yìí sí i pé o wu Ọlórún. **6** Ẹ̀gbọ̀n láìsì ìgbàgbọ̀ kò ẹ̀ é ẹ̀ láti wù ú; nítorí ẹ̀ni tí ó bá ń to Ọlórún wá kò lẹ̀ ẃàì gbàgbọ̀ pé ó ń bẹ̀, àti pé òun ní olùṣẹ̀san fún àwọn tí o fi ara balẹ̀ wá a. **7** Nípa ìgbàgbọ̀ ni Noa, nígbà tí Ọlórún, kílò ohun tí a kòó tí ì rí fún un, o bẹ̀rù Ọlórún ó sì kan ọ̀kọ̀ fún ìgbàlà ilẹ̀ rẹ̀, nípa èyí tí ó da ayé lẹ̀bì, ó sì di ajogún òdodo tí i ẹ̀ nípa ìgbàgbọ̀. **8** Nípa ìgbàgbọ̀ ní Abrahamu, nígbà tí a ti pé e láti jáde lọ sí ibi tí òun yóò gbà fún ilẹ̀ ńí, ó gbọ̀, ó sì jáde lọ, láì mọ̀ ibi tí òun ń rẹ̀. **9** Nípa ìgbàgbọ̀ ní o ẹ̀ àtípó ní ilẹ̀ ɪlérí, bí ẹ̀ni pé ni ilẹ̀ àjẹ̀jì, o ń gbé inú àgọ̀, pẹ̀lú Isaaki àti Jakọbu, àwọn ajogún ɪlérí kan náà pẹ̀lú rẹ̀, **10** nítorí tí ó ń retí ilú tí ó ní ɪpìlẹ̀; èyí tí Ọlórún tẹ̀dó tí ó sì kọ̀. **11** Nípa ìgbàgbọ̀ ni Sara tìkára rẹ̀ pẹ̀lú fi gba agbára láti lóyún, nígbà tí ó kojá ìgbà rẹ̀, nítorí tí o ka ẹ̀ni tí o ẹ̀ ɪlérí sí olóòótọ̀. **12** Nítorí náà ni ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀ ti ara ọ̀kúnrin kan jáde, àní ara ẹ̀ni tí o dàbí òkú, ọ̀mọ̀ bí ɪràwọ̀ ojú ọ̀run lẹ̀pẹ̀lẹ̀pẹ̀, àti bí iyanrìn etí Ọ̀kun láíníyẹ. **13** Gbogbo àwọn wònyí ni ó kú nínú ìgbàgbọ̀, láìrì àwọn ɪlérí náà gbà, ẹ̀gbọ̀n tí wọn rí wọn ni òkèrè réré, tí wọn sì gbá wọn mú, tí wọn sì jẹ̀wọ̀ pé àlẹ̀jò àti àjẹ̀jì ni àwọn lórí ilẹ̀ ayé. **14** Nítorí pé àwọn tí o ń sọ irú ohun bẹ̀ẹ̀ fihàn gbangba pé, wọn ń ẹ̀ àfẹ́rí ilú kan tí i ẹ̀ tiwọn. **15** Àti nítòótọ̀, ìbá ẹ̀ pé wọn fi ilú tiwọn tí jáde wá sí ọ̀kàn, wọn ìbá ti rí ààyè padà. **16** Ẹ̀gbọ̀n nísinsin yìí wọn ń fẹ̀ ilú kan tí o dára jù bẹ̀ẹ̀ lọ, èyí yìí ni ti ọ̀run, nítorí náà ojú wọn kò ti Ọlórún, pé kí a máa pé òun ni Ọlórún wọn; nítorí tí o ti pèsè ilú kan sílẹ̀ fún wọn. **17** Nípa ìgbàgbọ̀ ni Abrahamu, nígbà tí a dán an wò láti, fi Isaaki rú ẹ̀bọ̀: àní òun ẹ̀ni tí ó rí ɪlérí gba múra

tan láti fi ọmọ bíbí rẹ kan ọso rú ẹbọ. **18** Nípa ẹnì tí wí pé, “Nínú Isaaki ni a ó ti pe irú-ọmọ rẹ.” **19** Ó sì rò ó si pé Ọlórún tilẹ̀ lẹ̀ gbé e dídẹ̀ kúrò nínú òkú, bẹ̀ẹ̀ ni, bí a bá sọ ọ̀ lònà àpẹ̀rẹ̀, ọ̀ gbà á padà. **20** Nípa ìgbàgbọ̀ ní Isaaki sùre fún Jakọbu àti Esau ní ti ohun tí ń bọ. **21** Nípa ìgbàgbọ̀ ni Jakọbu, nígbà tí o ń ku lọ, ọ̀ sùre fún àwọn ọmọ Josefu ni ọ̀kọ̀ọ̀kan; ọ̀ sì sinmi ní ìteríba lé orí ọ̀pá rẹ. **22** Nípa ìgbàgbọ̀ ni Josefu, nígbà tí ọ̀ ń ku lọ, ọ̀ rántí ìjádẹ̀ lọ àwọn ọmọ Israẹli; ọ̀ sì pàṣẹ̀ ní ti àwọn egungun rẹ. **23** Nípa ìgbàgbọ̀ ní àwọn òbí Mose pa a mọ̀ fún ọ̀sù mẹ̀ta nígbà tí a bí i, nítorí tiwọn rí i ní arẹ̀wà ọmọ; wọn kò sì bẹ̀rù àṣẹ̀ ọba. **24** Nípa ìgbàgbọ̀ ni Mose, nígbà tí o dàgbà, ọ̀ kọ̀ ki a máa pé òun ni ọmọ ọmọ̀bìnrin Farao; **25** o kúkú yàn láti máa ba àwọn ènìyàn Ọlórún jìyà, ju jíjẹ fàájì ẹ̀ṣẹ̀ fún ìgbà díẹ. **26** Ó ka ẹ̀gàn Kristi si ọ̀rọ̀ tí ọ̀ pòjù àwọn ìṣúra Ejibiti lọ, nítorí tí ọ̀ ń wo èrè náà. **27** Nípa ìgbàgbọ̀ ni o kọ Ejibiti sílẹ̀ láibẹ̀rù ìbínú ọba: nítorí tí o dúró ọ̀nṣin bí ẹnì tí ọ̀ n ri ẹnì àìrí. **28** Nípa ìgbàgbọ̀ ni ọ̀ da àṣẹ̀ ìrékojá sílẹ̀, àti ìbùwọn ẹ̀jẹ̀, kí ẹnì tí ń pa àwọn àkóbí ọmọ má bá a fi ọ̀wọ̀ kan wọn. **29** Nípa ìgbàgbọ̀ ni wọn la òkun pupa kojá bi ẹnì pé ni ìyàngbẹ̀ ilẹ̀ ni: ti àwọn ara Ejibiti dánwò, tí wọn sì ri. **30** Nípa ìgbàgbọ̀ ni àwọn odi Jeriko wo lulẹ̀, lẹ̀yìn ìgbà tí a yí wọn ká ni ọ̀jọ̀ méje. **31** Nípa ìgbàgbọ̀ ni Rahabu paṣágà kò sẹ̀gbé pẹ̀lú àwọn tí kò gbọ̀rọ̀ nígbà tí o tẹ̀wọ̀gbà àwọn àmì ní àlàáfíà. **32** Èwo ni èmi o sì tún máa wí sí i? Nítorí pé ìgbà yóò kùnà fún mi láti sọ ti Gideoni, àti Baraki, àti Samsoni, àti Jefta; àti Dafidi, àti Samuẹ̀li, àti ti àwọn wòlî, **33** àwọn ẹnì nípasẹ̀ ìgbàgbọ̀ tiwọn sẹ̀gun ilẹ̀ ọba, tí wọn ọ̀ṣẹ̀ ọ̀dodo, tiwọn gba

ìlérí, tiwọn dí àwọn kinnìún lénú, **34** tí wọn pa agbára iná, tí wọn bọ lówó ojú idà, tí a sọ di alágbára nínú àìlera, tí wọn dí akoni nínú ìjà, wọn lé ogun àwọn àjẹ̀jì sá. **35** Àwọn obìnrin ri òkú wọn gbà nípa àjìnde: a sì da àwọn ẹ̀lòmíràn lóró, wọn kò láti gba ìdásílẹ̀; kí wọn ba lè rí àjìnde tí o dára jù gbà. **36** Àwọn ẹ̀lòmíràn sì rí ìjìyà ẹ̀sín, àti nínà, àti ju bèẹ̀ lọ, ti ìdè àti ti túbú. **37** A sọ wọn ni òkúta, a fi ayùn rẹ wọn sì méjì, a dán wọn wò a fi idà pa wọn, wọn rìn káàkiri nínú awọ àgùntàn àti nínú awọ ewúrẹ̀; wọn di aláìní, olùpọ̀njú, ẹ̀ni tí a ní da lóró; **38** àwọn ẹ̀ni tí ayé ko yẹ fún. Wọn ní kiri nínú aṣálẹ̀, àti lórí òkè, àti nínú ìhò àti nínú abẹ̀ ilẹ̀. **39** Gbogbo àwọn wònyí tí a jẹ̀rì rere sí nípa ìgbàgbọ̀, wọn kò sì rí ìlérí náà gbà, **40** nítorí Ọ̀lórùn ti pèsè ohun tí ó dára jù sílẹ̀ fún wa, pé láisí wa, kí a má ẹ̀ wọn pé.

12 Nítorí náà bí a ti fi ìkùùkuu àwọ̀sánmọ̀ tí o kún fún àwọn ẹ̀lẹ̀rì tó bá yí yí wa ká, ẹ̀ jẹ́ kí a pa ohun ìdíwọ̀ gbogbo tí sí apá kan, àti ẹ̀ṣẹ̀ tí o rọ̀rùn láti di mọ̀ wa, kí a sì máa fi sùúrù sùré ìje tí a gbé ka iwájú wa, **2** kí a máa wo Jesu Olùpilẹ̀ṣẹ̀ àti aláṣepé ìgbàgbọ̀ wa; ẹ̀ni nítorí ayọ̀ tí a gbé ka iwájú rẹ̀, tí o faradà àgbélébùú láìka ìtìjù sí, tí ó sì jókòó lówó ọ̀tún ìtẹ̀ Ọ̀lórùn. **3** Mára ro ti ẹ̀ni tí ó faradà irú ìsọ̀rò-òdì yí láti ọ̀dọ̀ àwọn ẹ̀lẹ̀ṣẹ̀ si ara rẹ̀, kí ẹ̀ má ba á rẹ̀wẹ̀sì ni ọ̀kàn yín, kí áàrẹ̀ si mu yín. **4** Ẹ̀yin kò sá à tí ì kọ̀ ojú ìjà si ẹ̀ṣẹ̀ tí tí dé títa ẹ̀jẹ̀ yín sílẹ̀ nínú ìjàkadì yín. **5** Ẹ̀yin sì ti gbàgbé ọ̀rọ̀ ìyànjú tí ó n ba yin sọ̀rọ̀ bí ọ̀mọ̀ pé, “Ọ̀mọ̀ mi, ma ẹ̀ aláìnání ìbáwí Olúwa, kí o má sì ẹ̀ rẹ̀wẹ̀sì nígbà tí a bá ní ti ọ̀wọ̀ rẹ̀ ba ọ̀ wí, **6** nítorí pé ẹ̀ni ti Olúwa fẹ̀, òun ni i bá wí, a sì máa na olúkúlùkù ọ̀mọ̀ tí òun tẹ̀wógbà.” **7**

Ẹ máa ní sùúrù lábẹ̀ ìbáwí, Ọlórún bá wa lò bí ọmọ ní; nítorí pé ọmọ wo ni ń bẹ ti baba kì í bá wí? **8** Sùgbón bí èyin ba wà láìsí ìbáwí, nínú èyí tí gbogbo ènìyàn ti jẹ alábápín, òjẹ ọmọ àlè ni yín, ẹ kì í sì ẹ ọmọ. **9** Pẹ̀lúpẹ̀lú àwa ni baba wa nípa ti ara tí o ń tọ wa, àwa sì ń bu ọláfún wọn: kò ha yẹ kí a kúkú tẹ́fba fún Baba àwọn ẹmí, kí a sì yè? **10** Nítorí wọn tọ wa fún ọjó díẹ̀ bí o bá ti dára lójú wọn; sùgbón Ọ̀un tọ wa fún èrè wa, kí àwa lè ẹ̀ alábápín ìwà mímọ̀ rẹ̀. **11** Gbogbo ìbáwí kò dàbí ohun ayọ̀ nísinsin yìí bí kò ẹ̀ ìbànújẹ; sùgbón níkeyìn yóò so ẹ̀so àlàáfíà fún àwọn tí a tọ nípa rẹ̀, àní ẹ̀so òdodo. **12** Nítorí náà, ẹ̀ na ọwọ̀ tí ó rọ, àti eékún àìlera, **13** “Kí ẹ̀ sì ẹ̀ ipa ọ̀nà tí ó tọ fún ẹ̀sẹ̀ yin,” kí èyí tí ó rọ má bá a kúrò lórí ike sùgbón kí a kúkú wò ó sà. **14** Ẹ máa lépa àlàáfíà pẹ̀lú ènìyàn gbogbo, àti ìwà mímọ̀, láìsí èyí yìí kò sí ẹnì tí yóò rí Olúwa. **15** Ẹ máa kiyèsára kí ẹnìkẹ̀ni má ẹ̀ kùnà Oore-ọ̀fẹ̀ Ọlórún; kí gbòhògbò ìkorò kan máa ba hù sókè kí ó sì yọ yín lẹnu, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ a sì ti ipa rẹ̀ di àìmọ̀. **16** Kí o má bá à sí àgbèrè kan tàbí aláìwà-bí-Ọlórún bi Esau, ẹnì tí o tìtorí òkèlè ọúnjẹ kan ta ogún ìbí rẹ̀. **17** Nítorí èyin mọ̀ pé lẹ̀yìn náà, nígbà tí ó fẹ̀ látí jogún ìbùkún náà, a kò ọ, nítorí kò ri ààyè ìrònúpìwàdà, bí o tilẹ̀ jẹ̀ pé ó fi omijé wa a gidigidi. **18** Nítorí èyin kò wá òkè tí a lè fi ọwọ̀ kàn, àti ti iná ti ń jó, àti ti ìsúdudu àti òkùnkùn, àti ìjì. **19** Àti ìró ipè, àti ohùn ọ̀rọ̀, èyí tí àwọn tí o gbọ̀ bẹ̀bẹ̀ pé, kí a má ẹ̀ sọ ọ̀rọ̀ sí i fún wọn mọ̀, **20** nítorí pé wọn kò lè gba ohun tí ó paláṣe, “Bí o tilẹ̀ jẹ̀ ẹ̀ranko ni ó fi ara kan òkè náà, a ó sọ ọ̀ ni òkúta.” **21** Ìran náà sì lẹ̀rù to bẹ̀ẹ̀ tí Mose wí pé, “Ẹ̀rù ba mi gidigidi mo sì wárìrì.” **22** Sùgbón èyin wá sí òkè Sioni, àti sí ìlú

Ọlọrun aláàyè, ti Jerusalemu ti ọrun, àti si egbẹ àwọn
 angẹli àìníyè, **23** si àjọ ńlá tí ijọ àkóbí tí a ti kọ orúkọ wọn
 ni ọrun, àti sọdò Ọlọrun onídàájọ gbogbo ènìyàn, àti sọdò
 àwọn èmí olóòtítọ ènìyàn tí a ẹ ni àsepé, **24** àti sọdò Jesu
 alárinà májẹmú tuntun, àti si ibi èjẹ ìbùwọn ni, ti ń sọrọ
 ohun tí ó dára ju ti Abeli lọ. **25** Kíyèsì i, kí ẹ má ẹ kò ẹni
 tí ń kílò. Nítorí bí àwọn wònyí kò bá ẹ nígbà tí wọn kò
 ẹni ti ń kílò ni ayé, méléó méléó ni àwà kì yóò ẹ, bí àwà
 ba pẹyìndà sí ẹni tí ń kílò láti ọrun wá, **26** ohùn ẹni tí ó
 mi ayé nígbà nàà, ẹ̀gbẹ̀n nísinsin yìi o ti ẹ ilérí, wí pé,
 “Lẹ̀ẹkan sí i èmi kì yóò mi kíkì ayé nìkan, ẹ̀gbẹ̀n ọrun
 pẹ̀lú.” **27** Àti ọ̀rọ̀ yìí, “Lẹ̀ẹkan sí i,” ìtumò rẹ̀ ni, mímú
 àwọn ohun wònyí ti a ń mì kúrò, bí ohun tí a ti dá, kí
 àwọn ohun tí a kò lè mì lè wà síbẹ. **28** Nítorí nàà bí àwà tí
 ń gbà ilẹ̀ ọba ti a kò lè mì, ẹ jẹ kí a dá ọpẹ nípa èyí ti a fi
 lè máa sin Ọlọrun ni ìtẹ̀wọ̀gbà pẹ̀lú ọ̀wọ̀ àti ìbẹ̀rù rẹ. **29**
 Nítorí pé, “Ọlọrun wa, iná ti ń jó ni run ni.”

13 Kí ifẹ́ ará kí o wà títí. **2** Ẹ má ẹ gbàgbé láti máa ẹ
 àlẹjò; nítorí pé nípa ẹ̀ẹ̀ ni àwọn ẹ̀lòmíràn ẹ àwọn angẹli
 ní àlẹjò láìmò. **3** Ẹ máa rántí àwọn òhndè bí ẹni tí a dè pẹ̀lú
 wọn, àti àwọn tí a ń pọ̀n lójú bí ẹyin tìkára yín pẹ̀lú tí ń
 ẹ nínú ara. **4** Kí ìgbéyàwó lólá láàrín gbogbo ènìyàn, kí
 àkète si jẹ aláìlẹ̀éérí, nítorí àwọn àgbèrè àti àwọn panṣágà
 ni Ọlọrun yóò dá léjọ. **5** Kí ọkàn yín má ẹ fà sí ifẹ́ owó, kì
 ohun tí ẹ ní tó yin; nítorí òun tìkára rẹ̀ ti wí pé, “Èmi kò
 jẹ ọ sílẹ̀, ẹ̀ẹ̀ ni èmi kò jẹ kò ọ sílẹ̀.” **6** Nítorí nàà ni àwà
 ẹ ń fi ìgbọyà wí pé, “Olúwa ni olùrànlọ́wọ̀ mi, èmi kì
 yóò ẹ̀rù; kìn ni ènìyàn lè ẹ sí mi?” **7** Ẹ máa rántí àwọn
 tiwọn jẹ aṣáájú yín, tiwọn ti sọ ọ̀rọ̀ Ọlọrun fún yín; kí ẹ

máa ro òpin ìwà ayé wọn, kí ẹ sì máa ẹ àfarawé ìgbàgbò wọn. **8** Jesu Kristi ọkan náà ni lánàá, àti lóníí, àti títí láé. **(aiōn g165)** **9** Ẹ má ẹ jẹ kí a fi onírúurú àti àjẹjì ẹkọ gbá yin kiri. Nítorí ó dára kí a mú yin lẹkàn le nípa oore-òfẹ, kí í ẹ nípa oúnjẹ nínú èyí tí àwọn tí ó ti rìn nínú wọn kò ní èrè. **10** Àwa ní pẹpẹ kan, níbi èyí tí àwọn ti nínú sin àgọ kò ni agbára láti máa jẹ. **11** Nítorí nígbà tí olórí àlùfáà bá mú èjẹ àwọn ẹran wá si Ibi Mímọ Jùlọ gégé bí ìrúbọ ẹsẹ, òkú àwọn ẹran náà ni a o sun léyìn ibùdó. **12** Nítorí náà Jesu pẹlú, kí ó lè fi èjẹ ara rẹ sọ àwọn ènìyàn di mímọ, ó jiyà léyìn ibodè. **13** Nítorí náà ẹ jẹ kí a jáde tò ọ lọ léyìn ibùdó, kí a máa ru ẹgàn rẹ. **14** Nítorí pé àwa kò ní ìlú tí o wa títí níhìn-ín, ẹ̀gbọn àwa nínú wá èyí tí nínú bọ. **15** Njẹ nípasẹ rẹ, ẹ jẹ kí a máa rú ẹbọ ìyìn si Ọlórún nígbà gbogbo, èyí yìí ni ẹsọ ètè wa, tí nínú jẹwọ orúkọ rẹ. **16** Ẹ̀gbọn ẹ má ẹ gbàgbé láti máa ọore àti láti máa pín fun ni nítorí irú ẹbọ wònyí ni inú Ọlórún dùn sí jojo. **17** Ẹ máa gbọ ti àwọn tí nínú ẹ olórí yín, kí ẹ sì máa tẹrba fun wọn, nítorí wọn nínú ẹsọ nítorí ọkan yín, bí àwọn ti yóò ẹ ẹ̀sìrò, kí wọn lè fi ayọ ẹ èyí, kí í ẹ pẹlú ìbànújẹ, nítorí èyí yìí yóò ẹ àìlérè fun yín. **18** Ẹ máa gbàdúra fun wa, nítorí àwa gbàgbò pé àwa ni ẹ̀rì ọkan rere, a sì nínú fẹ láti máa hùwà tító nínú ohun gbogbo. **19** Ẹ̀gbọn èmi nínú bẹ yín gidigidi sí i láti máa ẹ èyí, kí a ba lè tètè fi mi fun yín padà. **20** Njẹ Ọlórún àlàáfíà, ẹni tí o tún mu olùṣọ-àgùntàn rí láti àwọn àgùntàn, ti inú òkú wá, nípa èjẹ májẹmú ayérayé, àní Olúwa wa Jesu. **(aiōnios g166)** **21** Kí ó mú yín pé nínú ẹsẹ rere gbogbo láti ẹ ẹ̀fẹ rẹ, kí ó máa ẹsẹ ohun tí i ẹ ẹ̀tẹwọgbà níwájú rẹ nínú yín nípasẹ Jesu Kristi; ẹni tí ọgo wá fun láé àti láéláé. Àmín. **(aiōn**

g165) **22** Èmi sì ní bè yín ará, ẹ gbà ọrọ ìyànjú mi; nítorí ìwé kúkúró ni mo kọ sí yín. **23** Ẹ mọ pé a sá titu Timotiu arákùnrin wa sílẹ; bí ó ba tètè dé, èmí pẹlú rẹ yóò rí yín, àti gbogbo àwọn ènìyàn mímọ. **24** Ẹ ki gbogbo àwọn tí ní ẹ olórí yín, àti gbogbo àwọn ènìyàn mímọ. Àwọn tí o ti Itali wá ki yín. **25** Kí oore-ọfẹ wà pẹlú gbogbo yín.

James

1 Jakọbu, ìránṣẹ Ọlórún àti ti Jesu Kristi Olúwa, Sí àwọn èyà méjìlá tí ó fọ́n káàkiri, orílẹ̀-èdè: Àlàáfíà. **2** Èyin ará mi, nígbà tí èyin bá bọ́ sínú onírúurú ìdánwò, ẹ ka gbogbo rẹ sí ayọ; **3** nítorí tí èyin mò pé, ìdánwò ìgbàgbọ́ yín nì ṣìṣẹ́ sùúrù. **4** Ṣùgbọ́n ẹ jẹ́ kí sùúrù kí ó ṣìṣẹ́ àṣepé, kí èyin kí ó lè jẹ́ pípé àti aláìlábùkù tí kò ṣe aláìní ohunkóhun. **5** Bí ó bá ku ọgbọ́n fún ẹnikẹni, kí ó béèrè lówọ Ọlórún ẹni tí fi fún gbogbo ènìyàn ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀, tí kì í sì ka àlébù sí; a ó sì fi fún un. **6** Ṣùgbọ́n nígbà tí ọ̀n bá béèrè ní ìgbàgbọ́, ní àṣìyéméjì rárá. Nítorí ẹni tí ó nì sé iyéméjì dàbí ìgbì omi Ọ̀kun, tí à nì ti ọwọ́ afẹ́fẹ́ bì síwá bì sẹ́yìn, tí a sì nì rú u sókè. **7** Kí irú ènìyàn bèè má ṣe rò pé, ọ̀n yóò rí ohunkóhun gbà lówọ́ Olúwa; **8** Ó jẹ́ ènìyàn oníyéméjì aláìlédúró ní ọ̀nà rẹ́ gbogbo. **9** Ṣùgbọ́n jẹ́ kí arákúnrin tí ó nì ṣe onírẹ̀lẹ́ máa ṣògo ní ipò gígá. **10** Àti ọ̀lọ̀rò, ní ìrèsílẹ́, nítorí bí ìtánná koríko ni yóò kojá lọ. **11** Nítorí oòrùn là ti ọ̀n ti ooru gbígbóná yóò gbẹ́ koríko, ìtánná rẹ́ sì rẹ́ dànù, ẹwà ojú rẹ́ sì parun: bèè pẹ̀lú ni ọ̀lọ̀rò yóò ṣègbé ní ọ̀nà rẹ́. **12** Ìbùkún ni fún ọ̀kúnrin tí ó fi ọ̀kàn rán ìdánwò; nítorí nígbà tí ó bá yege, yóò gba adé iyè, tí Olúwa ti ṣèlérí fún àwọn tí ó fẹ́ ẹ. **13** Kí ẹnikẹni tí a dánwò kí ó má ṣe wí pé, “Láti ọwọ́ Ọlórún ni a ti dán mi wò.” Nítorí a kò lè fi búburú dán Ọlórún wò, ọ̀n náà kì í sì í dán ẹnikẹni wò; **14** ṣùgbọ́n olúkúlùkù ni a nì dánwò nígbà tí a bá fi ọwọ́ ìfẹ́kúfẹ́ ara rẹ́ fà á lọ tí a sì tàn án jẹ. **15** Njẹ́, ìfẹ́kúfẹ́ nígbà tí ó bá lóyún a bí ẹ̀ṣẹ́, àti ẹ̀ṣẹ́ náà nígbà tí ó bá dàgbà tán, a bí ikú. **16** Kí a má ṣe tàn yín jẹ, èyin ará mi olùfẹ́. **17** Gbogbo ẹ̀bùn rere àti gbogbo ẹ̀bùn

pípé láti òkè ni ó ti wá, ó sì sòkalẹ́ láti ọ̀dọ̀ baba ìmọ̀lẹ́ wá, lóḍọ̀ ẹ̀ni tí kò lẹ́ yípadà gégé bí ọ̀jìjì àyíḍà. **18** Ó pinnu láti fi ọ̀rọ̀ ọ̀títọ̀ bí wa kí àwa kí ó le jẹ́ àkọ̀so nínú ohun gbogbo tí ó dá. **19** Kí ẹ́ mọ̀ èyí, ẹ̀yin ará mi olùfẹ́; jẹ́ kí olúkúlùkù ènìyàn kí ó máa yára láti gbọ́, kí ó lóra láti fọ̀hùn, kí ó sì lóra láti bínú; **20** nítorí ìbínú ènìyàn kì í ṣìṣẹ́ ọ̀dodo irú èyí tí Ọ̀lọ̀run nì fẹ́. **21** Nítorí náà, ẹ́ lépa láti borí gbogbo èérí àti iwà búburú tí ó gbilẹ́ yíká, kí ẹ́ sì fi ọ̀kàn tútù gba ọ̀rọ̀ náà tí a gbìn, tí ó lẹ́ gba ọ̀kàn yín là. **22** Ẹ́ má kan jẹ́ olùgbọ́ ọ̀rọ̀ náà lásán, kí ẹ́ má ba à ti ipa èyí tan ara yín jẹ́. Ẹ́ ṣe ohun tí ó sọ. **23** Nítorí bí ẹ̀nikẹ̀ni bá jẹ́ olùgbọ́ ọ̀rọ̀ náà tí kò sì jẹ́ olùṣe, ọ̀un dàbí ọ̀kùnrin tí ó nì ṣàkíyèsí ojú ara rẹ́ nínú dígí **24** nítorí, lẹ́yìn tí ó bá ti ṣàkíyèsí ara rẹ́, tí ó sì bá tirẹ́ lọ, lójúkan náà ọ̀un sì gbàgbé bí ọ̀un ti rí. **25** Sùgbọ̀n ẹ̀ni tí ó bá nì wo inú òfin pípé, òfin òmìnira ni, tí ó sì dúró nínú rẹ́, tí ọ̀un kò sì jẹ́ olùgbọ́ tí nì gbàgbé bí kò ṣe olùṣe rẹ́, ọ̀un yóò jẹ́ alágbùkún nínú iṣẹ́ rẹ́. **26** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá rò pé ọ̀un nì sin Ọ̀lọ̀run nígbà tí kò kó ahọ̀n rẹ́ ní ìjánu, ó nì tan ọ̀kàn ara rẹ́ jẹ́, ìsìn rẹ́ sì jẹ́ asán. **27** Ìsìn mínmọ́ àti aláìlèèrí níwájú Ọ̀lọ̀run àti Baba ni èyí, láti máa bojútó àwọn aláìní baba àti àwọn opó nínú ìpọ̀njú wọn, àti láti pa ara rẹ́ mọ́ láìlábàwọn kúrò nínú ayé.

2 Ẹ̀yin ará mi, gégé bí onígbàgbọ́ nínú ògo Olúwa wá Jesu Kristi, ẹ́ máa ṣe ojúsàájú ẹ̀nikẹ̀ni. **2** Nítorí bí ọ̀kùnrin kan bá wá sí ìpéjọ̀pọ̀ yín, pẹ̀lú òrùka wúra àti aṣọ́ dárádára, tí tálákà kan sì wá pẹ̀lú nínú aṣọ́ èérí; **3** tí ẹ̀yin sì bu ọ̀láfún ẹ̀ni tí ó wọ aṣọ́ dárádára tí ẹ́ sì wí pé, “Ìwọ́ jókòó nínìn-ín yìí ní ibi dárádára,” tí ẹ́ sì wí fún tálákà náà pé, “Ìwọ́ dúró níbẹ́” tàbí “jókòó nínìn-ín lábẹ́ àpótí itisẹ́ mi,” **4** ẹ̀yin kò

ha ní dá ara yín sí méjì nínú ara yín, èyin kò sì di onídàájó
 tí ó ní èrò búburú bí? **5** Ẹ fi etí sílẹ̀, èyin ará mi olùfẹ̀:
 Ọlórún kò ha ti yan àwọn tálákà ayé yìí látí jẹ ọlórò nínú
 ìgbàgbò, àti ajogún ìjọba náà, tí ó ti ẹ̀ ilérí fún àwọn tí ó
 fẹ ẹ? **6** Sùgbọ̀n èyin ti bu tálákà kù. Àwọn ọlórò kò ha ní
 pọ̀n yin lójú bí; wọn kò ha sì ní wọ yín lọ sílẹ̀ ejọ? **7** Wọn
 kò ha ní sọ ọ̀rọ̀-òdì sí orúkọ rere nì tí a fi ní pẹ̀ yín bí? **8**
 Sùgbọ̀n bí èyin bá ní mú olú òfin nì ẹ̀ gégé bí Ìwé Mímọ̀,
 èyí tí ó wí pé, “Ìwọ fẹ ẹni kejì rẹ̀ gégé bí ara rẹ,” èyin ní ẹ̀
 dárádára. **9** Sùgbọ̀n bí èyin bá ní ẹ̀ ojúsàájú ènìyàn, èyin
 ní dẹ̀şẹ̀, a sì ní dá yín lẹ̀bi nípa òfin bí arúfin. **10** Nítorí
 ẹnikẹni tí ó bá pa gbogbo òfin mọ̀, tí ó sì rú ọ̀kan, ó jẹ̀bi
 rírú gbogbo rẹ̀. **11** Nítorí ẹni tí ó wí pé, “Ìwọ kò gbọ̀dọ̀ ẹ̀
 panşágà,” òun ni ó sì wí pé, “Ìwọ kò gbọ̀dọ̀ pàniyàn.”
 Njẹ̀ bí ìwọ kò ẹ̀ panşágà, sùgbọ̀n tí ìwọ pàniyàn, ìwọ já sí
 arúfin. **12** Ẹ máa sọ̀rọ̀, ẹ̀ sì máa hùwà, bí àwọn tí a ó fi òfin
 òmìnira dá lẹ̀jọ̀. **13** Nítorí ẹni tí kò şàánú, ni a ó ẹ̀ ìdájọ̀
 fún láisí àánú; àánú ní şògo lórí ìdájọ̀. **14** Èrè kí ni ó jẹ̀,
 ará mi, bí ẹni kan wí pé òun ní ìgbàgbò, sùgbọ̀n tí kò
 ní àwọn işé látí fihan? Ìgbàgbò náà lè gbà á là bí? **15** Bí
 arákùnrin tàbí arábinrin kan bá wà ní àiní aşọ̀, tí ó sì ẹ̀
 àiní ounjẹ ọ̀dọ̀, **16** tí ẹni kan nínú yín sì wí fún pé, “Máa
 lọ ní àlàáfíà, kí ara rẹ̀ kí ó má ẹ̀ tutù, kí ó sì yó,” sùgbọ̀n
 ẹ̀ kò fi nńkan wọ̀n-ọ̀n-nì ti ara ní fẹ̀ fún wọ̀n; èrè kí ni ó
 jẹ̀? **17** Bẹ̀ẹ̀ sì ni ìgbàgbò, bí kò bá ní işé rere, ó kú nínú ara
 rẹ̀. **18** Sùgbọ̀n ẹnikan lè wí pé, “Ìwọ ní ìgbàgbò, èmi sì ní
 işé.” Fi ìgbàgbò rẹ̀ hàn mí ní àisí işé, èmi ó sì fi ìgbàgbò
 mi hàn ọ̀ nípa işé rere mi. **19** Ìwọ gbàgbò pé Ọlórún kan
 ní ó ní bẹ; ó dára! Àwọn ẹ̀mí ẹ̀şù pẹ̀lú gbàgbò bẹ̀ẹ̀, wọ̀n

sì wárìrì. **20** Sùgbón, ìwọ aláìmòye èniyàn, ìwọ ha fẹ ní ìdánílójú pé, ìgbàgbọ ní àìsì iṣẹ rere asán ni? **21** Kí ha í ṣe nípa iṣẹ ni a dá Abrahamu baba wa láre, nígbà tí ó fi Isaaki ọmọ rẹ rú ẹbọ lórí pepe? **22** Ìwọ rí i pé ìgbàgbọ rẹ bá iṣẹ rìn, àti pé nípa iṣẹ rere ni a sọ ìgbàgbọ di pípé. **23** Ìwé Mímọ sì sẹ tí ó wí pé, “Abrahamu gba Ọlórún gbọ, a sì kà á sí òdodo fún un,” a sì pè é ní ọrẹ Ọlórún. **24** Ìjẹ ẹyin rí i pé nípa iṣẹ rere ni à ñ dá èniyàn láre, kì í ṣe nípa ìgbàgbọ nìkan. **25** Gégé bẹẹ pèlú kí a dá Rahabu panṣágà láre nípa iṣẹ bí, nígbà tí ó gba àwọn ayólẹwò, tí ó sì rán wọn jáde gba ọ̀nà mǐràn? **26** Nítórí bí ara ní àìsì ẹmí ti jẹ òkú, bẹẹ gégé pèlú ni ìgbàgbọ ní àìsì iṣẹ jẹ òkú.

3 Ẹyin ará mi, ẹ má ṣe jẹ kí púpọ nínú yín jẹ olùkó, kí ẹyin kí ó mò pé àwa ni yóò jẹbi jù. **2** Nítórí nínú ohun púpọ ni gbogbo wa ní ṣe àṣìṣe. Bí ẹnìkan kò bá ṣì ṣe nínú ọ̀rọ̀, òun náà ni ẹni pípé, òun ni ó sì le kó gbogbo ara ní ìjánu. **3** Bí a bá sì fi ìjánu bọ ẹṣin lẹnu, kí wọn kí ó le gbọ tiwa, gbogbo ara wọn ni àwa sì ñ tì kiri pèlú. **4** Kíyèsì i, àwọn ọ̀kọ ọ̀jù omi pèlú, bí wọn ti tóbi tó nì, tí a sì ñ ti ọ̀wọ̀ ẹ̀fúùfù líle gbá kiri, ìtọ̀kọ̀ kékeré ni a fi ñ darí wọn kiri, síbíkíbi tí ó bá wu ẹni tí ó ñ tọ ọ̀kọ̀. **5** Bẹẹ pèlú ni ahọn jẹ ẹyà kékeré, ó sì ñ fọhùn ohùn nílá. Wo igi nílá tí iná kékeré ñ sun jóná! **6** Iná sì ni ahọn, ayé ẹ̀ṣẹ̀ sì ni: ní àárín àwọn ẹyà ara wa, ní ahọn ti ñ bá gbogbo ara jẹ, tí yóò sì ti iná bọ ipa ayé wa; ọ̀run àpáàdì a sì tiná bọ òun náà. **(Geenna g1067)** **7** Nítórí olúkúlùkù ẹ̀dá ẹranko, àti ti ẹyẹ, àti ti ejò, àti ti ohun tí ó ñ bẹ ní Ọ̀kun, ni à ñ tù lójú, tí a sì ti tù lójú láti ọ̀wọ̀ ẹ̀dá èniyàn wá. **8** Sùgbón ahọn ni ẹnìkẹni kò le tù lójú; ohun búburú aláìgbọ̀ràn ni, ó kún

fún oró ikú tí í pa ni. **9** Òun ni àwa fi ní yin Olúwa àti Baba, òun ni a sì fi ní bú èniyàn tí a dá ní àwòrán Ọlórún. **10** Láti ẹnu kan náà ni ìyìn àti èébú ti ní jáde. Ẹyin ará mi, nńkan wọnyí kò yẹ kí ó rí bẹẹ. **11** Orísun odò kan a ha máa sun omi dídára àti omi iyò jáde láti orísun kan náà bí? **12** Ẹyin ará mi, igi ọpọtọ ha le so ẹso olifi bí? Tàbí àjàrà ha lè so ẹso ọpọtọ? Bẹẹ ni orísun kan kò le sun omírò àti omi tútù. **13** Ta ni ó gbọn tí ó sì ní ìmọ nínú yín? Ẹ jẹ kí ó fi iṣẹ rẹ hàn nípa ìwà rere, nípa ìwà tútù ti ọgbọn. **14** Şùgbọn bí ẹyin bá ní owú kíkòrò àti ìjà ní ọkàn yín, ẹ má ẹ ẹ fẹfẹ, ẹ má sì ẹkẹ sí ọtítọ. **15** Ọgbọn yìi kì í ẹ ẹyí tí ó ti ọdò Ọlórún wá, şùgbọn ti ayé ni, ti ara ni, ti ẹmí ẹşù ni. **16** Nítorí níbi tí owú òun ìjà bá gbé wà, níbẹ ni rúdurúdu àti iṣẹ búburú gbogbo wà. **17** Şùgbọn ọgbọn tí ó ti ọkẹ wá jẹ mímọ ní àkọkọ, ti àlàáfíà, àti ti ìrèlẹ, kì í sì í şòro láti bẹ, ó kún fún àánú àti fún ẹso rere, kì í ẹ ọjúsàájú, a sì máa sọ ọtítọ. **18** Àwọn tí ó ní şiṣẹ àlàáfíà a sì máa gbin ẹso àlàáfíà ní àlàáfíà.

4 Níbo ni ogun ti wá, níbo ni ìjà sì ti wá láàrín yín? Ìfẹkúfẹẹ ara yín ha kọ ni tí ó ní jagun nínú àwọn ẹyà ara yín bí? **2** Ẹyin ní fẹ ìfẹkúfẹẹ, ẹ kò sì ní, ẹyin ní pàniyàn, ẹ sì ní ẹ ilara, ẹ kò sì le ní: ẹyin ní jà, ẹyin sì ní jagun; ẹ kò ní, nítorí tí ẹyin kò béèrè. **3** Ẹyin béèrè, ẹ kò sì rí gbà, nítorí tí ẹyin sì béèrè, kí ẹyin kí ó lè ló ó fún ìfẹkúfẹẹ ara yín. **4** Ẹyin panşágà ọkúnrin, àti panşágà obínrin, ẹ kò mọ pé ìbáre ayé iṣòtá Ọlórún ni? Nítorí náà ẹni tí ó bá fẹ láti jẹ ọre ayé di ọtá Ọlórún. **5** Ẹyin ẹ bí ìwé Mímọ sọ lásán pé, Ẹmí tí ó fi sínú wa ní jowú gidigidi lórí wa? **6** Şùgbọn ó fún ni ní oore-ọfẹ sí i. Nítorí náà ni ìwé mímọ ẹ wí pé,

“Ọlórún kọ ojú ìjà sí àwọn agbéràgà, sùgbón ó fi oore-òfẹ́ fún àwọn onírèlẹ́ ọkàn.” **7** Nítorí náà, ẹ tẹ̀rìbà fún Ọlórún. Ẹ kọ ojú ìjà sí èsù, òun ó sì sá kúrò lódò yín. **8** Ẹ súnmọ́ Ọlórún, òun ó sì súnmọ́ yín. Ẹ wẹ ọwọ́ yín mọ́, èyin ẹlẹ́šẹ; ẹ sì ẹ ọkàn yín ní mímọ́, èyin oníyèméjì. **9** Ẹ banújẹ, ẹ sọfọ́, kí ẹ sì hu fún ẹkún. Ẹ jẹ kí ẹrín yín kí ó di ọfọ́, àti ayọ́ yín kí ó di ìbànújẹ. **10** Ẹ rẹ ara yín sílẹ́ níwájú Olúwa, òun ó sì gbé yín ga. **11** Ará, ẹ má ẹ sọrọ́ ibi sí ara yín. Ẹni tí ó bá ń sọrọ́ ibi sí arákùnrin rẹ, tí ó ń dá arákùnrin rẹ lẹ́jọ́, ó ń sọrọ́ ibi sí òfin, ó sì ń dá òfin lẹ́jọ́; sùgbón bí ìwọ́ bá ń dá òfin lẹ́jọ́, ìwọ́ kì í ẹ olùfẹ́ òfin, bí kò ẹ onídàájọ́. **12** Aṣòfin àti onídàájọ́ kan soṣo ní ó ń bẹ, àní ẹni tí ó lè gbàlà tí ó sì le parun, sùgbón ta ni ìwọ́ tí ó ń dá ẹ̀nikẹ́jì rẹ lẹ́jọ́? **13** Ẹ wá nísinsin yìí, èyin tí ó ń wí pé, “Lóní tàbí lóla àwa ó lọ sí ìlú báyií, a ó sì ẹ ọdún kan níbẹ, a ó sì sòwò, a ó sì jèrè.” **14** Nígba tí èyin kò mọ́ ohun tí yóò hù lóla. Kí ni ẹmí yín? Ìkùùkuu sá à ni yín, tí ó hàn nígba díẹ, lẹ́yìn náà a sì túká lọ. **15** Èyí tí ẹ bá fi wí pé, “Bí Olúwa bá fẹ, àwa yóò wà láààyè, àwa ó sì ẹ èyí tàbí èyí i nì.” **16** Sùgbón nísinsin yìí, èyin ń gbéràgà nínú ìfọ́nnu yín, gbogbo irú ìfọ́nnu bẹẹ, ibi ni. **17** Nítorí náà ẹni tí ó bá mọ́ rere í ẹ tí kò sì ẹ é, ẹ̀şẹ́ ni fún un.

5 Ẹ wá nísinsin yìí, èyin ọlórò, ẹ máa sọkún kí ẹ sì máa pohùnrére ẹkún nítorí òsì tí ó ń bọ́ wá ta yín. **2** Ọrọ́ yín díbàjẹ, kòkòrò sì ti jẹ aṣọ́ yín. **3** Wúrà òun fàdákà yín díbàjẹ; ìbàjẹ wọn ni yóò sì ẹ ẹlẹ́rìí sí yín, tí yóò sì jẹ ẹran-ara yín bí iná. Èyin tí kó ìṣúra jọ de ọjó ìkẹyìn. **4** Kíyèsì i, ọyà àwọn alágbàse tí wọn ti ẹ ìkórè oko yín, èyí tí ẹ kò san, ń ké rara; àti igbe àwọn tí ó ẹ ìkórè sì ti wọ́ inú etí

Olúwa àwọn ọmọ-ogun. **5** Èyin ti jẹ adùn ní ayé, èyin sì ti fi ara yín fún ayé jíjẹ; èyin ti mú ara yín sanra de ọjó pípá. **6** Èyin ti dá èbi fún olódodo, ẹ sì ti pa á; ẹni tí kò kọ ọjú ìjà sí yín. **7** Nítorí náà ará, ẹ mú sùúrù títí di ìpadà wá Olúwa. Kíyèsì i, àgbẹ a máa retí èso iyebíye ti ilẹ, a sì mú sùúrù dè é, títí di ìgbà àkórò àti àròkúrò òjò. **8** Èyin pèlú, ẹ mú sùúrù; ẹ fi ọkàn yín balẹ, nítorí ìpadà wá Olúwa kù sí dèdè. **9** Ẹ má ẹ kùn sí ọmọ̀nikẹ̀jì yín, ará, kí a má ba à dá a yín lẹbi: kíyèsì i, onídàájọ́ dúró ní ẹnu ìlẹ̀kùn. **10** Ará mi, ẹ fi àwọn wòlú tí ó ti ń sọrọ ní orúkọ Olúwa ẹ àpẹrẹ ìyà jíjẹ, àti sùúrù. **11** Sá à wò ó, àwa a máa ka àwọn tí ó fi ara dà ìyà sí ẹni ìbùkún. Èyin ti gbọ ti sùúrù Jobu, èyin sì rí ìgbèyìn tí Olúwa ẹ; pé Olúwa kún fún ìyónú, ó sì ní àánú. **12** Sùgbón ju ohun gbogbo lọ, ará mi, ẹ má ẹ ìbúra, ìbá à ẹ fífi ọrun búra, tàbí ilẹ, tàbí ìbúra-kíbúra mǐràn. Sùgbón jẹ kí “Bẹ̀ẹ̀ ní” yín jẹ bẹ̀ẹ̀ ní; àti “Bẹ̀ẹ̀ kọ” yín jẹ bẹ̀ẹ̀ kọ; kí ẹ má ba à bọ sínú èbi. **13** Inú ẹnikẹni ha bàjẹ nínú yín bí? Jẹ kí ó gbàdúra. Inú ẹnikẹni ha dùn? Jẹ kí ó kọrin mímọ. **14** Ẹnikẹni ha ẹ àìsàn nínú yín bí? Kí ó pe àwọn àgbà ìjọ, kí wọn sì gbàdúra sórí rẹ, kí wọn fi òróró kùn ún ní orúkọ Olúwa. **15** Àdúra ìgbàgbọ yóò sì gba aláìsàn náà là, Olúwa yóò sì gbé e dide; bí ó bá sì ẹ pé ó ti dẹ̀sẹ, a ó dáríjì í. **16** Ẹ jẹwọ ẹ̀sẹ yín fún ara yín, kí ẹ sì máa gbàdúra fún ara yín, kí a lè mú yín láradá. Iṣẹ tí àdúra olódodo ń ẹ ní agbára púpọ. **17** Ènìyàn bí àwa ni Elijah, ó gbàdúra gidigidi pé kí òjò kí ó má ẹ rọ, òjò kò sì rọ sórí ilẹ fún ọdún mēta òun oṣù mēfà. **18** Ó sì tún gbàdúra, ọrun sì tún rọjò, ilẹ sì so èso rẹ jáde. **19** Ará, bí ẹnikẹni nínú yín bá ṣìnà kúrò nínú òtítọ́, tí ẹni kan sì yí i padà; **20** jẹ kí ó mò

pé, ẹni tí ó bá yí ẹlẹṣẹ kan padà kúrò nínú ìṣìnà rẹ, yóò
gba ọkàn kan là kúrò lẹwọ ikú, yóò sì bo ọpọlọpọ ẹṣẹ
mọlẹ.

1 Peter

1 Peteru, aposteli Jesu Kristi, Sí àwọn àyànfẹ Ọlọrun, ti wọn ní ẹ àtìpó ní àgbáyé, tiwọn tú káàkiri sí Pọntu, Galatia, Kappadokia, Asia, àti Bitinia, **2** àwọn ẹnì tí a ti yàn gégé bí ìmọtẹlẹ Ọlọrun Baba, nípa ìsọdimímọ Ẹmí, sí ìgbóràn àti ìbùwọn èjẹ Jesu Kristi: Kí oore-ọfẹ àti àlàáfia máa bí sì fún yín. **3** Ìyìn yẹ Ọlọrun àti Baba Jesu Kristi Olúwa wa! Ẹni tí ó tún wa bí gégé bí àánú rí lá rẹ sínú ìrètí ààyè nípa àjìnde Jesu Kristi kúrò nínú òkú, **4** àti sínú ogún àìdìbàjẹ, àti àìlábàwọn, àti èyí tí kì í sá, tí a ti fi pamọ ni ọrun dè yin, **5** ẹyin tí a ní pamọ nípa agbára Ọlọrun nípa ìgbàgbọ si ìgbàlà, tí a múra láti fihàn ní ìgbà ìkeyin. **6** Ẹ yò nínú èyí púpọ, bí ó tilẹ jẹ pe nísinsin yìi fún ìgbà diẹ, níwọn bí ó ti yẹ, a ti fi ọpọlọpọ ìdánwò bá yín nínú jẹ. **7** Àwọn wònyí sì wáyé ki ìdánwò ìgbàgbọ yín tí ó ni iye lórí ju wúra, ti ní ẹgbé ọ, bí ó tilẹ jẹ pé iná ni a fi ní dán an wò, lè yọrí sí ìyìn àti ògo àti ọlá ni ìgbà ìfarahàn Jesu Kristi. **8** Ẹni tí ẹyin fẹ lálàrí, ẹnì tí ẹyin gbàgbọ, bí ó tilẹ jẹ pé ẹ kò rí i nísinsin yìi ẹyin sì ní yọ ayọ tí a kò lè fi ẹnu sọ, tí ó sì kún fún ògo; **9** ẹyin sì ní gba ìlépa ìgbàgbọ yín, àní ìgbàlà ọkàn yín. **10** Ní ti ìgbàlà yìi, àwọn wòlù tí wọn sọ àsọtẹlẹ nípa oore-ọfẹ tí ó mú tò yín wá, wọn wádìi jinlẹ lẹsọ lẹsọ. **11** Wọn ní wádìi ìgbà wo tàbí irú sá à wo ni Ẹmí Kristi tí ó wà nínú wọn ní tọka sí, nígbà tí ó jẹrìi ìyà Kristi àti ògo tí yóò tẹlẹ e. **12** Àwọn ẹnì tí a fihàn fún, pé kì í ẹ fún àwọn tìkára wọn, bí kò ẹ fún àwa ni wọn ẹ ìránṣẹ ohun wọn-ọn-nì, tí a ti ròyìn fún yin nísinsin yìi, láti ọdọ àwọn tó ti ní wàásù ìyìn-rere náà fún yín nípasẹ Ẹmí Mímọ tí a rán wá láti ọrun; ohun tí àwọn àngẹlì ní fẹ

látì wò. **13** Nítorí náà, ẹ múra ọkàn yín sílẹ̀, ẹ kó ara yín ní ìjánu, kí ẹ sì fi ìrètí yín ní kíkún sí oore-òfẹ̀, èyí tí a ní mu bọ̀ fún yin ni ìgbà ìfarahàn Jesu Kristi. **14** Bí àwọn ọmọ tí ń gbọ̀rò, ẹ ma ẹ da ara yín pọ̀ mọ̀ ìfẹ́kúfẹ́ àìmọ̀ yín ti àtíjọ. **15** Şùgbọ̀n gégé bí ẹni tí o pè yin ti jẹ mímọ̀; bẹ̀ẹ̀ ni kí ẹyin náà jẹ mímọ̀. **16** Nítorí a ti kọ ọ pé, “Ẹ jẹ mímọ̀: nítorí tí Ẹmi jẹ mímọ̀!” **17** Níwọn bí ẹyin ti ń ké pe Baba, ẹni tí ń ẹ idájọ̀ gégé bí یشه olúkúlùkù láìşe ojúsàájú, ẹ máa lo ìgbà àtìpọ̀ yin ni ìbèrù. **18** Níwọn bí ẹyin ti mò pé a kò fi ohun idíbàjẹ rà yín padà, bí fàdákà tàbí wúra kúrò nínú iwà asán yín, tí ẹyin ti jogún látì ọdọ̀ àwọn baba yín. **19** Şùgbọ̀n pẹ̀lú èjẹ iyebíye, bí i ti ọdọ̀-àgùntàn ti kò lábùkù, tí kò sì lábàwọn, àní, èjẹ Kristi. **20** Ẹni tí a ti mò tẹ̀lẹ̀ nítòótọ̀ sáájú ìpilẹ̀şẹ̀ ayé, şùgbọ̀n tí a fihàn ní ìgbà ìkẹyin wònyí nítorí yín. **21** Àní ẹyin tí o tipasẹ̀ rẹ gba Ọlọrun gbọ̀, ẹni ti ó jí i dide kúrò nínú òkú, tí ó sì fi ọ̀go fún un; kí ìgbàgbọ̀ àtì ìrètí yín lè wà lẹ́dọ̀ Ọlọrun. **22** Níwọn bí ẹyin ti wẹ ọkàn yin mò nípa ìgbọ̀ràn yín sí ọ̀títọ̀ sí ìfẹ̀ ará ti kò ní ètàn, ẹ fẹ̀ ọmọ̀nìkẹ̀jì yín gidigidi látì ọkàn wá. **23** Bí a ti tún yín bí, kí í ẹ látì inú idíbàjẹ̀ wá, bí kò ẹ èyí ti kí í díbàjẹ̀ nípa ọ̀rọ̀ Ọlọrun tí ń bẹ láààyè tí ó sì dúró. (aiōn g165) **24** Nítorí pé, “Gbogbo èniyàn dàbí koríko, àtì gbogbo ọ̀go rẹ̀ bi ìtànná koríko. Koríko á máa gbẹ̀ ìtànná a sì máa rẹ̀ dànù, **25** şùgbọ̀n ọ̀rọ̀ Olúwa dúró títí láá.” Ọ̀rọ̀ náà yìí sì ni ìyìnre rẹ̀ tí a wàásù fún yín. (aiōn g165)

2 Nítorí náà, ẹ fi àrankàn gbogbo sílẹ̀ ní apá kan, àtì ètàn gbogbo, àtì àgàbàgebè, àtì ìlara, àtì síso ọ̀rọ̀ búburú gbogbo. **2** Bí ọmọ ọwọ̀ tuntun, kí ẹ máa fẹ̀ wàrà ti Ẹmí, èyí tí kò lẹ̀tàn, kí ẹyin lè máa tipasẹ̀ rẹ̀ dàgbà sí ìgbàlà, **3**

nísinsin yíí tí èyin ti tò ọ wò pé rere ni Olúwa. **4** Èni tí èyin ní tò bọ, sí bí òkúta ààyè náà, èyí ti a ti ọwọ èniyàn kò sílẹ nítòótọ, sùgbọ́n lódò Ọlórún, àṣàyàn òkúta iyebíye. **5** Èyin pẹlú, bí òkúta ààyè, ni a kò ní ilé ẹmí, àlùfáà mímọ, láti máa rú ẹbọ ẹmí, tí i ẹ itẹwọgbà lódò Ọlórún nípa Jesu Kristi. **6** Nítorí nínú Ìwé Mímọ, ó wí pé: “Kíyèsì i, mo fi pàtàkì òkúta igun ilé àṣàyàn, iyebíye, lélẹ ni Sioni: ẹni tí ó bá sì gbà á gbọ ojú kì yóò tì í.” **7** Báylí fún èyin ti ẹ gbà á gbọ, ó ẹ iyebíye; sùgbọ́n fún àwọn tí kò gbà á gbọ, “Òkúta tí àwọn ọmọlé kòsílẹ, ọ̀un ni ó di pàtàkì igun ilé,” **8** àti pẹlú, “Òkúta ìdìgbòlù, àti àpáta ìkòsẹ.” Nítorí wọn kòsẹ nípa síṣe àìgbọ̀ràn sí ọ̀rọ náà, sínú èyí tí a gbé yàn wọn sí pẹlú. **9** Sùgbọ́n èyin ni ìran tí a yàn olú àlùfáà, Orílẹ̀-èdè mímọ, èniyàn ọ̀tọ kì èyin lẹ fi ọlánílá ẹni tí ó pè yín jáde kúrò nínú òkùnkùn sínú ìmọlẹ iyanu rẹ hàn. **10** Èyin tí kì í ẹ èniyàn nígbà kan rí, sùgbọ́n nísinsin yíí, èyin ti di èniyàn Ọlórún, èyin tí kò rí áánú gbà rí, sùgbọ́n nísinsin yíí, ẹ ti rí áánú gbà. **11** Olùfẹ ọ̀wọ̀n, mo bẹ yín, bí àyèjì àti àtìpọ, láti fàséyìn kúrò nínú ifẹkúfẹ ara, tí ní ba ọkàn jagun. **12** Kí ìwà yín láàrín àwọn aláìkọ̀là dára; pé, bí wọn ti ní sọ̀rọ yín bí olùṣe búburú, nípa iṣẹ rere yín tí wọn ó máa kíyèsì, kí wọn lẹ máa yin Ọlórún lógo lójọ ti ọ̀un ba bẹ wá wò. **13** Ẹ máa tẹríba fún gbogbo ilànnà èniyàn nítorí ti Olúwa, ìbá à ẹ fún ọba tàbí fún olórí. **14** Tàbí fún àwọn baálẹ, fún àwọn tí a rán láti ọ̀dọ rẹ láti gbẹsan lára àwọn tí ní ẹ búburú, àti fún iyin àwọn tí ní ẹ rere. **15** Ìfẹ Ọlórún sá ni èyí pé, ní rere í ẹ, kí ẹ lẹ dẹkun ọ̀rọ àìmọkan òmùgò èniyàn. **16** Ẹ máa gbé gégé bí ẹni òmìnira, sùgbọ́n ẹ ma ẹ lo òmìnira yín láti bo ibi mọlẹ; sùgbọ́n kí ẹ gbé gégé bí

ìránṣẹ̀ Ọlórún. **17** Ẹ̀ bọ̀wọ̀ fún gbogbo ènìyàn, ẹ̀ fẹ̀ àwọn ará, ẹ̀ bèrù Ọlórún, ẹ̀ bọ̀wọ̀ fún ọ̀ba. **18** Ẹ̀yin ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀, ẹ̀ máa tẹ̀ríba fún àwọn ọ̀gá yín pẹ̀lú ìbẹ̀rù gbogbo, kì í ẹ̀ fún àwọn ẹ̀ni rere àti oníwà tútù nìkan, ẹ̀gbọ̀n fún àwọn òhnròrò pẹ̀lú. **19** Nítorí pé èyí ní ìgbóríyìn fún, bí ènìyàn bá fi ara da ìrora, ìjìyà lònà àìtọ̀, nítorí ọ̀kàn rere sí Ọlórún. **20** Ẹ̀gbọ̀n ọ̀go kìn ni ó jẹ̀, nígbà tí ẹ̀ ba ẹ̀ tí a sì lù yín, bí ẹ̀ bá fi sùúrù gbà á? Ẹ̀gbọ̀n nígbà tí ẹ̀yin bá n ẹ̀ rere tí ẹ̀ sì n jìyà, bí ẹ̀ bá fi sùúrù gbà á, èyín ní ọ̀pẹ̀ lódò Ọlórún. **21** Sí èyí ni a pè yín: nítorí Kristi pẹ̀lú jìyà fún un yín, ó fi àpẹ̀rẹ̀ sílẹ̀ fún un yín, kí ẹ̀yin lè máa tọ̀ ipasẹ̀ rẹ̀: **22** “Òun kò dẹ̀ṣẹ̀ kankan, bèẹ̀ sì ni, a kò rí ẹ̀tàn kan lẹ̀nu rẹ̀.” **23** Ẹ̀ni, nígbà tí a kẹ̀gàn rẹ̀, tí kò sì padà kẹ̀gàn; nígbà tí ó jìyà tí kò sì halẹ̀; ẹ̀gbọ̀n ó fi ọ̀ràn rẹ̀ lé ẹ̀ni ti n ẹ̀ ẹ̀dájọ̀ ọ̀dodo lówọ̀. **24** Ẹ̀ni tí ọ̀un tìkára rẹ̀ fi ara rẹ̀ ru ẹ̀ṣẹ̀ wa lórí igi àgbélébùú, pé kí àwa lè di ọ̀kú sí ẹ̀ṣẹ̀, kí a sì di ààyè sí ọ̀dodo, nípa ìjìyà ẹ̀ni tí ó mú yín láradá. **25** Nítorí tí ẹ̀yin n ẹ̀ ẹ̀sáko lọ bí àgùntàn, ẹ̀gbọ̀n nísinsin yí ẹ̀yin ti padà sí ọ̀dò olùṣọ̀-àgùntàn àti bíṣọ̀bù ọ̀kàn yín.

3 Bẹ̀ẹ̀ gégé, ẹ̀yin aya, ẹ̀ máa tẹ̀ríba fún àwọn ọ̀kọ̀ yín; pé, bí ẹ̀nikẹ̀ni ba tilẹ̀ n ẹ̀ àìgbọ̀ràn sí ọ̀rò náà, kí a lè jèrè wọn láì sọ̀rò nípa ìwà àwọn aya wọn. **2** Nígbà tí wọn bá n wo ìwà rere pẹ̀lú ẹ̀rù yín. **3** Kí ọ̀ṣọ̀ yín má ẹ̀ jẹ̀ ọ̀ṣọ̀ ọ̀de, tí irun dídì, àti wúra lílò, tàbí ti aṣọ̀ wíwò; **4** ẹ̀gbọ̀n kí ó jẹ̀ ẹ̀ni tí ó fi ara sin ní ọ̀kàn, nínú ọ̀ṣọ̀ àdìbàjẹ̀ ti ẹ̀mí ìrẹ̀lẹ̀ àti ẹ̀mí tútù, èyí tí i ẹ̀ iyebíye níwájú Ọlórún. **5** Nítorí bá yí ni àwọn obìnrin mí mó ìgbàànì pẹ̀lú, tí wọn gbékẹ̀lé Ọlórún, fi ẹ̀ ara wọn lóṣọ̀, wọn a máa tẹ̀ríba fún àwọn ọ̀kọ̀ wọn. **6** Gégé bí Sara ti gbọ̀ ti Abrahamu, tí ó n pè é ní

olúwa rẹ. Ọmọbìnrin ẹni tí ẹyin jẹ, bí ẹyin bá ní ẹ rere, tí ohunkóhun kò sí dẹrùbà yín. **7** Bẹẹ gégẹ ẹyin ọkọ, ẹ máa fi ọye ba àwọn aya yín gbé, ẹ máa fi ọlá fún aya, bi ohun èlò ti kò lágbára, àti pẹlú bí àjùmọjogún oore-ọfẹ ìyè; kí àdúrà yín má bà á ní ìdènà. **8** Lákòótan, kí gbogbo yín jẹ onínú kan, ẹ máa bá ara yín kẹdùn, ẹ ní ifẹ ará, ẹ máa ẹ ìyónú, ẹ ni ẹmí ìrẹlẹ. **9** Ẹ má ẹ fi búburú san búburú, tàbí fi èébú san èébú: ẹ̀gbọn kàkà bẹẹ, ẹ máa sùre; nítorí ẹyí ni a pè yín sí, kí ẹyin lè jogún ìbùkún. **10** Nítorí, “Ẹni tí yóò bá fẹ ìyè, ti yóò sì rí ọjọ rere, kí o pa ahọn rẹ mọ kúrò nínú ibi, àti ètè rẹ mọ kúrò nínú síso ọrọ ètàn. **11** Kí ó yà kúrò nínú ibi, kí ó sì máa ẹ rere; kí ó máa wá àlàáfíà, kí ó sì máa lépa rẹ. **12** Nítorí ojú Olúwa ní bẹ lára àwọn olódodo, etí rẹ sì sí sí èbẹ wọn, ẹ̀gbọn ojú Olúwa korò sí àwọn tí ní ẹ búburú.” **13** Tá nì yóò sì ẹ yín ní ibi, bí ẹyin bá jẹ onítara sí ohun rere? **14** Ẹ̀gbọn bí ẹyin bá jìyà nítorí òdodo, a ti bùkún yín. “Ẹ má ẹ bèrù ìhàlẹ wọn, kí ẹ má sì ẹ kominú.” **15** Ẹ̀gbọn ẹ bọwọ fún Kristi bí Olúwa ní ọkàn yín: kí ẹ sì múra tan nígbà gbogbo láti dá olúkúlùkù lóhùn tí ní béèrè ìrètí tí o ní bẹ nínú yín, ẹ̀gbọn pẹlú ọkàn tútù àti ìbẹrù. **16** Kí ẹ máa ni ẹrí ọkàn rere bí wọn ti ní sọrọ yín ní ibi, kí ojú lè ti àwọn tí ní kẹgàn ìwà rere yín nínú Kristi. **17** Nítorí ó sà, bí ó bá jẹ ifẹ Ọlórùn, kí ẹ jìyà fún ẹ́sẹ rere ju fún ẹ́sẹ búburú lọ. **18** Nítorí tí Kristi pẹlú jìyà lẹẹkan nítorí ẹ́sẹ wa, olóòótọ fún àwọn aláìṣòótọ, kí a lè mú wa dé ọdọ Ọlórùn, ẹni tí a pa nínú ara, ẹ̀gbọn tí a sọ di ààyè nínú ẹmí. **19** Nínú ẹyí tí ó lọ pẹlú tí ó sì wàásù fún àwọn ẹmí nínú túbù, **20** àwọn tí ó ẹ aláìgbọràn nígbà kan, nígbà tí sùúrù Ọlórùn

dúró pé ní sá à kan ní ojò Noa, nígbà tí wọn fi kan ọkọ nínú èyí tí a gba ọkàn diẹ là nípa omi, èyí ni ẹnì méjọ. **21** Àpẹẹrẹ èyí ti ń gbà yín là nísinsin yíi pèlú, àní ìtẹ̀bọ̀mi, kì í ẹ̀se wíwẹ̀ èérí ti ara nù, bí kò ẹ̀se ìdáhùn ẹ̀rí ọkàn rere si Ọlórún, nípa àjínde Jesu Kristi. **22** Ẹni tí ó lọ sí ọ̀run, tí ó sì ń bẹ̀ lẹ̀wọ̀ ọ̀tún Ọlórún: pèlú àwọn angeli, àwọn aláṣe, àti àwọn alágbára sì tẹ̀fba lábẹ̀ rẹ̀.

4 Ẹ̀jẹ̀ bí Kristi ti jìyà fún wa nípa ti ará, irú kan náà ni kí èyin fi hámọ̀ra; nítorí ẹnì tí ó bá ti jìyà nípa ti ara, ó ti bọ̀ lẹ̀wọ̀ ẹ̀ṣẹ̀. **2** Kí èyin má ẹ̀se fi ìgbà ayé yín iyókù wà nínú ara mó sí ifẹ́kúfẹ́ ènìyàn bí kò ẹ̀se sí ifẹ́ Ọlórún. **3** Nítorí ìgbà tí ó ti kojá ti tó fún ẹ̀ṣẹ̀ ifẹ́ àwọn aláìkọ̀là, rínrìn nínú ìwà wọ̀bìà, ifẹ́kúfẹ́, ọ̀tí àmupara, ìréde òru, kíkó ẹ̀gbẹ̀ ọ̀mùtí, àti ìbọ̀rìṣà tí í ẹ̀se ohun ìrírà. **4** Èyí tí ó yà wọn lẹ̀nu pé èyin kò ba wọn sùré sínú irú àṣejù ìwà wọ̀bìà wọn, tí wọn sì ń sọ̀rọ̀ yín ní búburú. **5** Àwọn ẹnì tí yóò jíyìn fún ẹnì tí ó ti múra láti ẹ̀se ìdájọ̀ aláàyè àti òkú. **6** Nítorí èyí ní a sá ẹ̀se wààsù ìyínrere fún àwọn òkú, kí a lè ẹ̀se ìdájọ̀ wọn gégé bí ènìyàn nípa ti ara, sùgbọ̀n kí wọn lè wà láààyè si Ọlórún nípa tí Ẹ̀mí. **7** Sùgbọ̀n ọ̀pín ohun gbogbo kù sí dẹ̀dẹ̀; nítorí náà kí èyin wà ní àirékojá, kí ẹ̀ sì máa sọ̀ra nínú àdúrà. **8** Ju gbogbo rẹ̀ lọ, ẹ̀ ní ifẹ́ tí ó gbóná láàrín ara yín, nítorí ifẹ́ ni ń bo ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀ṣẹ̀ mọ̀lẹ̀. **9** Ẹ̀ máa ẹ̀se ara yín ní àlejò láìsí ìkùnsínú. **10** Bí olúkúlùkù ti rí ẹ̀bùn gbà, bẹ̀ẹ̀ ni kí ẹ̀ máa ẹ̀se ìpín fún ni rẹ̀ láàrín ara yín, bí ìrìjù rere tí onírúurú oore-ọ̀fẹ́ Ọlórún. **11** Bí ẹnìkẹ̀ni ba ń sọ̀rọ̀, kí o máa sọ̀ bí ọ̀rọ̀ Ọlórún, bí ẹnìkẹ̀ni bá ń ẹ̀se ìránṣẹ̀, kí ó ẹ̀se é bí agbára tí Ọlórún fi fún un, kí a lè máa yin Ọlórún lógo ní ohun gbogbo nípa Jesu

Kristi, ẹni tí ògo àti ìjọba wà fún láé àti láéláé. Àmín. (aĩōn g165) **12** Olùfẹ, ẹ má ẹ ka ìdánwò gbígbóná ti ní bẹ láàrín yín láti dán yín wò bi ẹni pé ohun àjẹ̀jẹ̀ ni ó dé bá yín. **13** Sùgbọ́n níwọ̀n bí ẹyin tí jẹ alábápín iya Kristi, ẹ máa yọ, kí ẹyin lẹ yọ ayọ púpọ nígbà tí a bá fi ògo rẹ hàn. **14** Bí a bá gàn yín nítorí orúkọ Kristi, ẹni ìbùkún ni yín: nítorí Ẹmí Ògo àti ti Ọlọrun bà lé yín. **15** Sùgbọ́n ẹ má jẹ kí ẹnikẹni nínú yín jìyà bí apàniyàn, tàbí bí olẹ, tàbí bí olùṣe búburú, tàbí bí ẹni tí ní tojú bọ ọ̀ràn ẹlòmíràn. **16** Sùgbọ́n bí ó bá jìyà bí Kristiani kí ojú má ẹ ti í, sùgbọ́n kí ó kúkú yin Ọlọrun lógo nítorí ti o orúkọ yí. **17** Nítorí ti ìgbà náà dé, tí ìdájọ̀ yòò bèrẹ̀ láti ilé Ọlọrun wá, bí ó bá sì tètè tí ọ̀dọ̀ wa bèrẹ̀, ìgbẹ̀yìn àwọ̀n tí kò gba ìyìnṣere Ọlọrun yó ha ti rí? **18** “Bí ó bá ẹ pé agbára káká ni a fi gba olódodo là, níbo ni aláìwà-bí-Ọlọrun àti ẹlẹ̀ṣẹ̀ yòò yojú sí?” **19** Nítorí náà, ẹ jẹ kí àwọ̀n tí ní jìyà gégé bí ìfẹ̀ Ọlọrun ni síṣe rere, fi ọkàn wọ̀n lẹ̀ Ẹlẹ̀dàá olóòtítọ̀ lówọ̀.

5 Àwọ̀n alágbà tí ní bẹ láàrín yín ni mo gbànímọ̀ràn, èmi ẹni tí ní ẹ alágbà bí ẹyin, àti ẹlẹ̀rìí iya Kristi, àti alábápín nínú ògo tí a ó fihàn. **2** Ẹ máa tójú agbo Ọlọrun tí ní bẹ láàrín yín, ẹ máa bojútó o, kí í ẹ àfipáṣe, bí kò ẹ tífẹ̀tífẹ̀; kó má sì jẹ fún èrè ìjẹkújẹ, bí kò ẹ pẹ̀lú ìpinnu tí ó múra tan. **3** Bẹ̀ẹ̀ ni kí í ẹ bí ẹni tí ní lo agbára lórí ìjọ, sùgbọ́n kí ẹ ẹ ara yín ní àpẹ̀rẹ̀ fún agbo. **4** Nígbà tí Olórí Olùṣó-àgùntàn bá sì fi ara hàn, ẹyin ó gba adé ògo ti kì í sá. **5** Bẹ̀ẹ̀ pẹ̀lú, ẹyin ọ̀dọ̀, ẹ tẹ̀rìba fún àwọ̀n alágbà. Àní, gbogbo yín ẹ máa tẹ̀rìba fún ara yín kí ẹ fi ìrẹ̀lẹ̀ wọ ara yín ní aṣọ̀: nítorí, “Ọlọrun kọ ojú ìyà sí àwọ̀n agbéraga, sùgbọ́n ó ní fi oore-ọ̀fẹ̀ fún àwọ̀n onírẹ̀lẹ̀.” **6** Nítorí náà, ẹ rẹ ara yin sílẹ̀

lábẹ ọwọ agbára Ọlórún, kí òun lè gbe yín ga lákokò. **7** Ẹ
 máa kó gbogbo àníyàn yín lé e; nítorí tí òun n ẹ̀ ẹ̀ itọ́jú
 yín. **8** Ẹ máa wà ni àìrékojá, ẹ máa sọra; nítorí ẹ̀sù ọ́tá
 yín, bí i kìnńiún tí n kẹ ramúramù, ó n rìn káàkiri, ó n wa
 ẹni tí yóò pajẹ. **9** Ẹ kọ ojú ìjà sí i pẹ̀lú ìdúró ẹ̀sìnşin nínú
 ìgbàgbọ, bí ẹyin ti mò pé ìyà kan náà ni àwọn ará yín tí n
 bẹ nínú ayé n jẹ. **10** Ọlórún oore-ọ̀fẹ gbogbo, tí ó ti pè yín
 sínú ògo rẹ tí kò nípèkun nínú Kristi Jesu, nígbà tí ẹyin
 bá ti jìyà díẹ, òun tìkára rẹ, yóò sì ẹ yín ní àşepé, yóò
 fi ẹşẹ yín múlẹ, yóò fún yín lágbára, yóò fi ìdí yín kalẹ.
 (aiōnios g166) **11** Tìrẹ ni ògo àti agbára títí láé. Àmín. (aiōn
 g165) **12** Nítorí Sila, arákùnrin wa olóòtító gégé bí mo ti kà
 á sí, ni mo kọwé kúkúru sí i yín, tí mo n gbà yín níyànjú,
 tí mo sì n jẹrìí pé, ẹyí ni ọ̀tító oore-ọ̀fẹ Ọlórún: ẹ dúró
 ẹ̀sìnşin nínú rẹ. **13** Ìjọ tí n bẹ ní Babeli, tí a yàn, pẹ̀lú kí yín,
 bẹẹ̀ sì ni Marku ọmọ mi pẹ̀lú. **14** Ẹ fi ìfẹ̀nukonu ìfẹ̀ kí ara,
 yín. Àlàáfíà fún gbogbo yín tí ẹ wà nínú Kristi.

2 Peter

1 Simoni Peteru, ìránṣẹ àti aposteli Jesu Kristi, Sí àwọn tí ó gba irú iyebíye ìgbàgbọ kan náà pèlú wá nínú òdodo Ọlọrun wa àti ti Jesu Kristi Olùgbàlà: **2** Kí oore-ọfẹ àti àlàáfíà máa bí sí i fún yín nínú ìmọ Ọlọrun àti ti Jesu Olúwa wa. **3** Bí agbára rẹ bí Ọlọrun ti fún wa ní ohun gbogbo tí a nílò fún ẹ ti ìyè àti ti ìwà-bí-Ọlọrun, nípa ìmọ ẹni tí ó pè wá nípa Ọgo àti ìṣeun rẹ. **4** Nípa èyí tí ó fi àwọn ìlérí rẹ tí ó tóbi púpọ tí ó ẹ iyebíye fún wa: pé nípa ìwònyí ni kí ẹyin lè di aláábápín nínú àbùdá ti Ọlọrun, nígbà tí ẹyin bá ti yọ kúrò nínú ìbàjẹ tí ó n bẹ nínú ayé nípa ìfẹkúfẹẹ. **5** Àti nítorí ìdí èyí, ẹ máa ẹ àìsimi gbogbo, ẹ fi ìwà rere kún ìgbàgbọ, àti ìmọ kún ìwà rere; **6** àti àìrékojá kún ìmọ; àti sùúrù kún àìrékojá; àti ìwà-bí-Ọlọrun kún sùúrù. **7** Àti ìfẹ ọmọnikẹjì kún ìwà-bí-Ọlọrun; àti ìfẹni kún ìfẹ ọmọnikẹjì. **8** Nítorí bí ẹyin bá ní nṁkan wònyí tí wọn bá sì pọ, wọn kì yóò jẹ kí ẹ ẹ ọlẹ tàbí aláílẹso nínú ìmọ Olúwa wa Jesu Kristi. **9** Sùgbón ẹni tí ó bá ẹ aláìní nṁkan wònyí, kò lè ríran ní òkèèrè, ó fọjú, ó sì ti gbàgbé pé a ti wẹ òun nù kúrò nínú ẹsẹ rẹ àtijọ. **10** Nítorí náà, ará ẹ túbọ máa ẹ àìsimi láti sọ ìpè àti yíyàn yín di dájúdájú, nítorí bí ẹyin bá n ẹ nṁkan wònyí, ẹyin kì yóò ṣubú. **11** Nítorí bá yí ni a ó pèsè fún yín lópòlópò láti wọ ìjọba ànínpẹkun ti Olúwa àti Olùgbàlà wa Jesu Kristi. (aiōnios g166) **12** Nítorí náà, èmi ó máa rán yín létí àwọn nṁkan wònyí nígbà gbogbo, bí ó tilẹ jẹ pé ẹyin ti mọ wọn, tí ẹsẹ yín sì múlẹ nínú òtítọ tí ẹ ní bá yí. **13** Èmi sì rò pé ó tọ láti máa mú wọn wá sí ìrántí yín, níwọn ìgbà tí èmi ba n bẹ nínú àgọ ara yí. **14** Bí èmi ti

mọ pé, bíbọ àgọ ara mi yìí sílẹ̀ kù sí dẹ̀dẹ̀, àní, bí Olúwa wa Jesu Kristi ti fihàn mí. **15** Èmi ó sì máa ʒaápon pẹ̀lú, kí èyin lẹ̀ máa rántí nńkan wọ̀nyí nígbà gbogbo léyìn ikú mi. **16** Nítorí kì í ʒe bí ẹnì tí ó n tọ̀ itàn asán léyìn tí a fi ọ̀gbọ̀nkọ̀gbọ̀n là sílẹ̀, nígbà tí àwa sọ̀ fún yín ní ti agbára àti wíwá Jesu Kristi Olúwa, ʒùgbọ̀n ẹ̀lẹ̀rìí ọ̀lánílá rẹ̀ nì àwa jẹ. **17** Nítorí tí Ó gba ọ̀lá àti ọ̀go láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run Baba, nígbà tí irú ohùn yìí fọ̀ sí i láti inú ọ̀go nílá nàà wá pé, “Èyí nì àyànfẹ̀ ọ̀mọ̀ mi, ẹnì tí inú mi dùn sí gidigidi.” **18** Àwa pẹ̀lú sì gbọ̀ ohun yìí tí ó ti ọ̀run wá nígbà tí àwa wà pẹ̀lú rẹ̀ ní orí òkè míímọ̀ nàà. **19** Àwa sì ní ifẹ̀sẹ̀múlẹ̀ ọ̀rọ̀ àwọn wòlń dunjúdunjú sí i, èyí tí ó yẹ̀ kí ẹ̀ kiyèsì gégé bí fitílá tó nì mọ̀lẹ̀ nńbi tí òkùnkùn gbé wà, tí tí ilẹ̀ yóò fi mọ̀, tí iràwọ̀ ọ̀wúrọ̀ yóò sì yọ̀ lẹ̀kàn yín. **20** Ju gbogbo rẹ̀ lọ, kí ẹ̀ ní ọ̀ye yìí pé kò sí àsọtẹ̀lẹ̀ ìwé míímọ̀ kankan tí ó wáyé nńpa itumọ̀ wòlń fún rara rẹ̀. **21** Nítorí àsọtẹ̀lẹ̀ kan kò ti ipá ifẹ̀ ènìyàn wá rí; ʒùgbọ̀n àwọn ènìyàn nì sọ̀rọ̀ láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run bí a ti nì darí wọn láti ọ̀wọ̀ Èmí Mímọ̀ wá.

2 ʒùgbọ̀n àwọn wòlń èké wà láàrín àwọn ènìyàn nàà pẹ̀lú, gégé bí àwọn olùkọ̀ni èké yóò ti wà láàrín yín. Wọn yóò yọ̀ kẹ̀lẹ̀ mú ẹ̀kọ̀ ọ̀dì àti ẹ̀gbé tọ̀ yín wa, àní tí yóò sẹ̀ Olúwa tí ó rà wọn padà, wọn ó sì mú iparun ti o yára kánkán wá sọ̀rì ara wọn. **2** Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nì yóò sì máa tẹ̀lẹ̀ ọ̀nà itijú wọn, tí wọn yóò sì mú kí ọ̀nà ọ̀títọ̀ di ìsọ̀rọ̀-ọ̀dì sí. **3** Nínú ìwà wọ̀bìà wọn, àwọn ẹ̀lẹ̀kọ̀ ọ̀dì wọ̀nyí yóò máa rẹ̀ ẹ̀ yín jẹ̀ nńpa itàn asán. Ìdájọ̀ ẹnì tí kò falẹ̀ láti ìgbà yìí wá àti iparun wọn tí kò sí tòògbé. **4** Nítorí pé bi Ọ̀lọ̀run kò bá dá àwọn àngẹ̀lì sì nígbà tí wọn sẹ̀, ʒùgbọ̀n ti ó sọ̀ wọn sí ìsàlẹ̀ ọ̀run àpáàdì tí ó sì fi wọn sínú ọ̀gbun

òkùnkùn biribiri nínú ìfipamọ́ títí dé ìdájọ́. (Tartaroō g5020)

5 Bí òun kò sì dá ayé ìgbààní sí, nígbà tí ó mú ìkún omi wá sọrí ayé àwọn aláìwà-bí-Ọlọrun, sùgbọ́n ó pa Noa mọ́, oníwàásù òdodo, pẹ̀lú àwọn ọmọ méje mìíràn. **6** Tí ó sọ àwọn ìlú Sodomu àti Gomorra di eérú, nígbà tí ó fi ìparun pátápátá dá wọn lẹ̀bì, tí ó fi wọn ẹ̀ àpẹẹrẹ́ fún àwọn tí yóò jẹ aláìwà-bí-Ọlọrun. **7** Tí ó sì yọ Ọ̀tí olóòtítọ́ ènìyàn, ẹ̀ni tí iwà ẹ̀gbin àwọn ènìyàn láìlọ́fin bà nínú jẹ́; **8** (nítọ́rí ọ̀kúnrin olóòtítọ́ náà bí ó ti ń gbé àárín wọn, tí ó ń rí, tí ó sì ń gbọ́, lójoojúmọ́ ni iwà búburú wọn ń bá ọ̀kàn ọ̀títọ́ rẹ́ jẹ́). **9** Bí ó bá rí bẹ̀ẹ̀, Olúwa mọ́ bí a tí ń yọ àwọn ẹ̀ni iwà-bí-Ọlọrun kúrò nínú ìdánwò àti bí a ti ń pa àwọn aláìsòótọ́ mọ́ fún ọ̀jọ́ ìdájọ́ nígbà tí wọn yóò tẹ̀síwájú nínú ìjìyà ẹ̀sẹ́ wọn. **10** Sùgbọ́n pàápàá àwọn tí ó ń tọ ẹ̀ran-ara lẹ̀yìn nínú ìfẹ́kúfẹ́ẹ́ iwà èérí, tí wọn sì ń gan àwọn ìjòyè. Àwọn ọ̀dájú àti agbéraga, wọn kò bèrù láti sọ̀rọ̀ ẹ̀gàń sí àwọn ẹ̀ni ọ̀go. **11** Bẹ̀ẹ̀ ni àwọn àngẹ̀lì bí wọn ti pọ ní agbára àti ipá tó o nì, wọn kò dá wọn lẹ́jọ́ ẹ̀gàń níwájú Olúwa. **12** Sùgbọ́n àwọn wònyí, bí ẹ̀ranko igbó tí kò ní èrò, ẹ̀ranko sá á tí a dá láti máa mú pa, wọn ń sọ̀rọ̀ ẹ̀gàń nínú ọ̀rọ́ tí kò yé wọn, a ó pa wọn run pátápátá nínú ìbàjẹ́ ara wọn. **13** Wọn yóò gba ibi padà bí ibi tí wọn ti ẹ̀. Ọ̀ye ìgbafẹ́ tí wọn ní láti máa jẹ́ adùn ayé. Wọn jẹ́ àbàwọn àti àbùkù, wọn ń jayé nínú ìfẹ́kúfẹ́ẹ́ wọn nígbà tí wọn bá ń jẹ́ àsẹ̀ pẹ̀lú yín. **14** Ọ̀jú wọn kún fún panságà, wọn kò sì dẹ̀kun ẹ̀sẹ́ dídá; wọn ń tan àwọn tí ọ̀kàn kò fi ẹ̀sẹ́ múlẹ́ jẹ́; àwọn tí wọn ní ọ̀kàn tí ó ti yege nínú wòbìà, ọ̀mọ ẹ̀gún ni wọn. **15** Wọn kọ ọ̀nà tí ó tọ sílẹ̀, wọn sì sáko lọ, wọn tẹ̀lé ọ̀nà Balaamu ọ̀mọ Beori, ẹ̀ni tó fẹ́ràn èrè àìsòdodo. **16**

Sùgbón a bá a wí nítorí ìrékojá rẹ, odi kétékété fi ohùn
 ènìyàn sọrọ, ó sì fi òpin sí ìsiwèrè wòlî náà. **17** Àwọn
 wònyí ni kànga tí kò ní omi, ìkùùkùu tí ẹfúùfù ní gbá
 kiri; àwọn ẹni tí a pa òkùnkùn biribiri mọ dè títí láé.
(questioned) **18** Nítorí ìgbà tí wọn bá ní sọrọ ìhàlẹ asán, nínú
 ìfẹkúfẹ ara, wọn a máa tan àwọn tí wọn fẹrẹ má tí ì bọ
 tán kúrò lẹwọ àwọn tí wọn wà nínú ìṣìnà. **19** Wọn a máa
 ẹ ilérí òmìnira fún wọn, nígbà tí àwọn pàápàá jẹ ẹrú
 ìdibàjẹ; nítorí ènìyàn tí di ẹrú ohunkóhun tí ó bá ẹ ọgá
 rẹ. **20** Lẹyìn tí wọn bá ti yọ tán kúrò nínú èérí ayé nípa
 mímọ Olúwa àti Olùgbàlà wá Jesu Kristi, bí wọn bá sì tún
 fi ara kó o, tí a sì sẹgun wọn, ìgbèyìn wọn a burú jú ti
 ìṣájú lọ. **21** Nítorí ìbá sànn fún wọn, kí wọn má mọ ọnà
 òdodo, jù pé lẹyìn tí wọn mọ ọn tán, kí wọn yípadà kúrò
 nínú òfin mímọ tí a fi fún wọn. **22** Òwe òtítọ náà ẹ sí
 wọn lára, “Ajá tún padà sí èèbì ara rẹ; àti ẹlédè tí a ti
 wèmọ tún padà ní yíráá nínú ẹrọfọ.”

3 Olufé, èyí ni ìwé kejì tí mo ní kọ sí yín, nínú méjèjè náà
 ni èmi ní ru èrò inú yín sókè nípa rírán yín létí; **2** kí ẹyin
 lè máa rántí ọrọ tí a ti ẹnu àwọn wòlî mímọ sọ ṣájú, àti
 òfin Olúwa àti Olùgbàlà wa láti ọdọ àwọn aposteli yín. **3**
 Kí ẹ kọ mọ èyí pé, nígbà ọjó ìkeyìn, àwọn ẹlégàn yòò dé
 pẹlú ẹgàn wọn. Wọn ó máa rìn nípa ìfẹ ara wọn. **4** Wọn ó
 sì máa wí pé, “Níbo ni ìlérí wíwà rẹ gbé wà? Láti ìgbà tí
 àwọn baba ti sùn, ohun gbogbo ní lọ bí wọn ti wà rí láti
 ìgbà ọjó yíí wá.” **5** Nítorí èyí ni wọn mọ ọn mọ ẹ àìfẹ ẹ
 mọ pé nípa ọrọ Ọlórùn ni àwọn ọrun ti wà láti ìgbà àtíjọ
 àti tí ilẹ yorí jáde nínú omi, tí ó sì dúró nínú omi. **6** Nípa
 èyí tí omi bo ayé tí ó wà nígbà náà tí ó sì sègbé. **7** Sùgbón

àwọn ọrun àti ayé, tí ó ní bẹ nísinsin yìí, nípa ọrọ kan náà
 ni ó ti tò jọ bí ìṣúra fún iná, a pa wọn mọ de ọjó ìdájọ àti
 ìparun àwọn aláìwà-bí-Ọlórún. **8** Ẹ̀gbọn, olùfẹ́, ẹ má ẹ
 gbàgbé ohun kan yìí, pé ọjó kan lódò Olúwa bí ẹgbẹ̀rún
 ọdún ni ó rí, àti ẹgbẹ̀rún ọdún bí ọjó kan. **9** Olúwa kò fi
 ìlérí rẹ jáfara, bí àwọn ẹ̀lòmíràn ti ka ìjáfara sí; ẹ̀gbọn ó
 ní mú sùúrù fún yín nítorí kò fẹ́ kí ẹnikẹni ẹ̀gbé, bí kò
 ẹ kí gbogbo ẹ̀niyàn wá sí ìrònúpìwàdà. **10** Ẹ̀gbọn ọjó
 Olúwa ní bọ wá bí olẹ ní ọru; nínú èyí tí àwọn ọrun yóò
 kojá lọ pẹ̀lú ariwo nílá, àti àwọn ìmọ̀lẹ́ ọjú ọrun yóò sì ti
 inú oorú gbígbóná gidigidi di yíyọ́, ayé àti àwọn ịṣẹ́ tí ó
 wà nínú rẹ yóò sì jóná túútúú. **11** Njẹ́ bí gbogbo nńkan
 wọnyí yóò ti yọ bẹ̀, irú ẹ̀niyàn wo ni ẹ̀yin ìbá jẹ́ nínú ìwà
 mímọ́ gbogbo àti ìwà-bí-Ọlórún. **12** Kí ẹ máa retí, kí ẹ sì
 máa múra gírí de dídé ọjó Ọlórún, nítorí èyí tí àwọn ọrun
 yóò gbiná, tí wọn yóò di yíyọ́, tí àwọn ìmọ̀lẹ́ rẹ yóò sì ti
 inú oorú gbígbóná gidigidi di yíyọ́. **13** Ẹ̀gbọn gégé bí
 ìlérí rẹ, àwa ní retí àwọn ọrun tuntun àti ayé títún nínú
 èyí tí òdodo ní gbé. **14** Nítorí náà, olùfẹ́, bí ẹ̀yin ti ní retí
 irú nńkan wọnyí, ẹ múra gírí, kí a lè bá yín ní àlàáfíà ní
 àìlábàwọn, àti ní àìlábùkù lójú rẹ. **15** Kí ẹ sì máa kà á sí
 pé, sùúrù Olúwa wa ìgbàlà ni; bí Paulu pẹ̀lú arákùnrin wa
 olùfẹ́, ti kòwé sí yín gégé bí ọgbọn tí a fi fún un. **16** Bí ó tí
 ní sọrọ nńkan wọnyí pẹ̀lú nínú ìwé rẹ gbogbo nínú èyí
 ti ohun m̀íràn sọrọ láti yé ni gbé wà, èyí ti àwọn ọ̀pẹ̀
 àti àwọn aláìdúró nńbikan ní lo, bí wọn ti ní lo ìwé mímọ́
 ìyókù, sí ìparun ara wọn. **17** Nítorí náà ẹ̀yin olùfẹ́, bí ẹ̀yin
 ti mọ nńkan wọnyí tẹ̀lẹ̀, ẹ máa kiyèsára, kí a má ba à fi
 ị̀ṣìnà àwọn ẹ̀niyàn búburú fà yín lọ, kí ẹ sì ẹ̀bú kúrò ní

ìdúró ọ́nọ́n yín. **18** Ọ́gbọ́n ẹ́ mǎa dàgbà nínú oore-ọ́fẹ́ àti
nínú ìmọ́ Olúwa àti Olùgbàlà wa Jesu Kristi. Ẹni tí ọ́go wà
fún nísinsin yí àti tíí láé! Àmín. (aiōn g165)

1 John

1 Èyí tí ó wà láti àtètèkòṣe, tí àwa ti gbọ, tí àwa ti fi ojú wa rí, tí àwa sì ti tejúmọ, tí ọwọ wa sì ti dì mú; èyí tí a kéde; ní ti ọrọ̀ iyè; **2** iyè náà sì ti farahàn, àwa sì ti rí i, àwa sì ní jẹrírí, àwa sì ní sọ ti iyè ànínipèkun náà fún yín, tí ó ti ní bẹ lódò Baba, tí ó sì farahàn fún wa. (aĩōnios g166) **3** Àwa ní sọ fún yín, èyí tí àwa ti rí, tí àwa sì ti gbọ, kí èyin pèlú kí ó lè ní ìdàpọ̀ pèlú wa. Nítòótọ̀ ìdàpọ̀ wa sì ní bẹ pèlú Baba àti pèlú ọmọ rẹ, Jesu Kristi. **4** Àwa sì kòwé nńkan wọnyí sí yín, kí ayọ yín kí ó lè di kíkún. **5** Èyí sì ni isẹ̀ tí àwa ti gbọ lẹnu rẹ, tí àwa sì ní jẹ fún yín pé, ìmọ̀lẹ̀ ni Ọlọrun; ní ọ̀dọ̀ rẹ kò sì òkùnkùn rárá. **6** Bí àwa bá wí pé àwa ní ìdàpọ̀ pèlú rẹ, tí àwa sì ní rìn nínú òkùnkùn, àwa ní sẹ̀ké, àwa kò sì gbé nínú òtítọ̀. **7** Sùgbọ̀n bí àwa bá ní rìn nínú ìmọ̀lẹ̀, gégé bí ọ̀un ti ní wà nínú ìmọ̀lẹ̀, àwa ní ìdàpọ̀ pèlú ara wa, àti pé èjẹ Jesu Kristi, Ọmọ rẹ, wẹ wá nù kúrò nínú èsẹ̀ gbogbo. **8** Bí àwa bá wí pé àwa kò ní èsẹ̀, àwa ní tan ara wa je, òtítọ̀ kan kò sì sí nínú wa. **9** Bí àwa bá jẹwọ̀ èsẹ̀ wa, olóòtítọ̀ àti olódodo ni ọ̀un láti dárí èsẹ̀ wa jì wá, àti láti wẹ wá nù kúrò nínú àìsòdodo gbogbo. **10** Bí àwa bá wí pé àwa kò dẹ̀sẹ̀, àwa mú un ní èké, ọ̀rọ̀ rẹ kò sì sí nínú wa.

2 Èyin ọmọ mi ọwọ̀n, mo kọ̀ iwé nńkan wọnyí sí yín, kí èyin má bà á dẹ̀sẹ̀. Sùgbọ̀n bí ẹnìkẹ̀ni bá sì dẹ̀sẹ̀, àwa ni alágbàwí lódò Baba: Jesu Kristi, olódodo nńkan. **2** Ọ̀un sì ní ètùtù fún èsẹ̀ wa, kì í tilẹ̀ ẹ̀ fún tiwa nńkan sùgbọ̀n fún èsẹ̀ gbogbo aráyé. **3** Àwa mò pé àwa ti wá mò ọ̀n, bí àwa bá ní pa òfin rẹ̀ mọ̀. **4** Èni tí ó bá wí pé, “Èmi mò ọ̀n,” tí kò sì pa òfin rẹ̀ mọ̀, èké ni, òtítọ̀ kò sì sí nínú rẹ̀. **5** Sùgbọ̀n ẹnìkẹ̀ni tí ó bá ní pa òfin rẹ̀ mọ̀, lára rẹ̀ ni a gbé mú ìfẹ̀

Ọlórún pé nítòótọ́. Nípa èyí ni àwa mò pé àwa n wà nínú rẹ̀. **6** Ènikẹ̀ni tí ó bá wí pé òun n gbé inú rẹ̀, òun náà pẹ̀lú sì yẹ láti máa rìn gégé bí Jesu ti rìn. **7** Èyin olùfẹ́ ọ̀wọ̀n, kì í ẹ̀ òfin tuntun ni mo n kọ̀wé rẹ̀ sí yín sùgbọ̀n òfin àtijọ́, èyí tí èyin tí gbọ́ ní àtètèkọ̀şẹ̀. Òfin àtijọ́ ni ọ̀rọ̀ náà tí èyin tí gbọ́. **8** Pẹ̀lúpẹ̀lú, òfin tuntun ni mo n kọ̀wé rẹ̀ sí yín; èyí tí í ẹ̀ òtítọ́ nínú rẹ̀ àti nínú yín, nítorí òkùnkùn n kọ́já lọ, ìmọ̀lẹ́ òtítọ́ sì tí n tàn. **9** Èni tí ó bá sì wí pé òun n wà nínú ìmọ̀lẹ́, tí ó sì kórííra arákùnrin rẹ̀ sì n bẹ nínú òkùnkùn. **10** Èni tí ó ba fẹ́ràn arákùnrin rẹ̀, ó n gbé inú ìmọ̀lẹ́, kò sì sọ́ ohun ikòşẹ̀ kan nínú rẹ̀. **11** Sùgbọ̀n èni tí o bá kórííra arákùnrin rẹ̀ n gbé nínú òkùnkùn, ó sì n rìn nínú òkùnkùn; kò sì mọ́ ibi tí òun n lọ, nítorí tí òkùnkùn tí fọ́ ọ́ lójú. **12** Èmi n kọ̀wé sí yín, èyin ọ̀mọ́ mi ọ̀wọ̀n, nítorí tí a darí èşẹ̀ yín jì yín nítorí orúkọ́ rẹ̀. **13** Èmi n kọ̀wé sí yín, èyin baba, nítorí tí èyin tí mọ́ èni tí ó wà ní àtètèkọ̀şẹ̀, Èmi n kọ̀wé sí yín, èyin ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin, nítorí tí èyin ti sẹ́gun èni ibi náà. **14** Èmi n kọ̀wé sí yín, èyin ọ̀mọ̀dé mi ọ̀wọ̀n, nítorí èyin ti mọ́ Baba. Èmi n kọ̀wé sí yín, èyin baba, nítorí tí èyin tí mọ́ èni tí o wà ní àtètèkọ̀şẹ̀. Èmi n kọ̀wé sí yín, èyin ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin, nítorí tí èyin ni agbára, tí ọ̀rọ̀ Ọlórún sì n gbé nínú yín, tí ẹ̀ sì sẹ́gun èni ibi náà. **15** Ẹ́ má ẹ̀ fẹ́ràn ayé tàbí ohunkóhun tí n bẹ nínú ayé. Bí ènikẹ̀ni bá fẹ́ràn ayé, ìfẹ́ tí Baba kò sí nínú rẹ̀. **16** Nítorí ohun gbogbo tí n bẹ nínú ayé: ìfẹ́kúfẹ́ ti ara, ìfẹ́kúfẹ́ ti ojú, àti ìgbéraga ti ohun ti ó ní àti ohun tí ó ẹ̀ kò wá láti ọ̀dọ́ Baba bí kò ẹ̀ láti ọ̀wọ́ ayé. **17** Ayé sì n kọ́já lọ àti ìfẹ́kúfẹ́ rẹ̀, sùgbọ̀n èni tí ó ba n ẹ̀ ìfẹ́ Ọlórún ni yóò wà títí láéláé. (aiōn g165) **18** Èyin ọ̀mọ́ mi ọ̀wọ̀n, ìgbà ìkẹ̀yìn

ni èyí; bí èyin sì tí gbọ pé aṣòdì sí Kristi ní bọ wá, àní nísinsin yíí, púpọ aṣòdì sí Kristi ló n bẹ. Nípa èyí ni àwa fi mọ pé ìgbà ìkẹyìn ni èyí. **19** Wọn ti ọdọ wá jáde, sùgbọn wọn kì í ẹ ara wa. Nítorí bí wọn bá jẹ ara wa, wọn ìbá bá wa dúró, sùgbọn jíjádé lọ wọn fihàn pé gbogbo wọn kì í ẹ ara wa. **20** Sùgbọn èyin ní ifòróróyàn láti ọdọ Èmí Mímọ wá, gbogbo yín sì mọ ọtítọ. **21** Èmi kò kòwé sí yín nítorí pé èyin kò mọ ọtítọ, sùgbọn nítorí tí èyin mọ ọn, àti pé kò sí èké nínú ọtítọ. **22** Ta ni èké? Èni tí ó sẹ pé Jesu kì í ẹ Kristi. Eléyíí ni Aṣòdì sí Kristi, ẹni tí ó sẹ Baba àti Ọmọ. **23** Ènikẹni tí o ba sẹ Ọmọ, kò gba Baba; sùgbọn ẹni tí ó ba jẹwọ Ọmọ, ó gba Baba pẹlú. **24** Ẹ jẹ kí èyí tí ẹ tí gbọ ni àtètèkọṣe máa gbé inú yín. Bí èyí tí èyin tí gbọ ní àtètèkọṣe bá n gbé inú yín, èyin ó sì dúró nínú Ọmọ àti nínú Baba. **25** Èyí sì ni ìlérí náà tí ó tí ẹ fún wa, àní ìyè ànínipèkun. (aīōnios g166) **26** Nìkan wònyí ni mo kòwé sí yín ní ti àwọn tí wọn fẹ ẹ mú yín sìnà. **27** Sùgbọn ní ti ifòróróyàn tí èyín gba lọwọ rẹ sì n gbé inú yín, èyin kò tún nílò pé kí ẹnikan kọ yín. Sùgbọn bí ifòróróyàn náà ti n kọ yín ní ohun gbogbo tí ó jẹ ọtítọ, tí kì í sì í ẹ èké, àní gégé bí ó sì ti kọ yín, ẹ máa gbé inú rẹ. **28** Àti nísinsin yíí, èyin ọmọ mi ọwọn, ẹ máa gbé inú rẹ, pé nígbà tí ọun ó bá farahàn, kí a lè ni ìgbọyà níwájú rẹ, kí ojú má sì tì wá níwájú rẹ ni ìgbà wíwá rẹ. **29** Bí èyin ba mọ pé olódodo ni ọun, ẹ mọ pé a bí olúkúlùkù ẹni tí n ẹ ọdodo nípa rẹ.

3 Ẹ wo irú ìfẹ tí Baba fi fẹ wa, tí a fi n pè wá ní ọmọ Ọlórún; bẹẹ ni a sá à jẹ. Nítorí èyí ni ayé kò ẹ mọ wá, nítorí tí kò mọ ọn. **2** Olùfẹ, ọmọ Ọlórún ni àwa n ẹ nísinsin yíí, a kò ì tí i fihàn bí àwa ó ti rí: àwa mọ pé,

nígbà tí òun ba farahàn, àwa yóò dàbí rẹ; nítorí àwa yóò rí i, àní bí òun tí rí. **3** Olúkúlùkù ẹni tí ó ba sì ní ìrètí yìí nínú rẹ, ń wẹ ara rẹ mọ, àní bí òun ti mọ. **4** Ẹnikẹni tí ó bá ń dẹsẹ, ó ń rú òfin pẹlú, nítorí ẹsẹ ni rírú òfin. **5** Ẹyin sì mọ pé, òun farahàn láti mu ẹsẹ kúrò; ẹsẹ kò sì sí nínú rẹ. **6** Ẹnikẹni tí ó ba ń gbé inú rẹ kì í dẹsẹ; ẹnikẹni tí ó bá sì ń dẹsẹ kò rí i, bèẹ ni kò mọ ọ. **7** Ẹyin ọmọ mi, ẹ má ẹ jẹ kí ẹnikẹni tàn yín, ẹni tí ó bá ń ẹ òdodo, ó jásí olódodo, gégé bí òun tí jẹ olódodo. **8** Ẹni tí ó ba ń dẹsẹ tí ẹsù ni; nítorí láti àtètèkọsẹ ni ẹsù ti ń dẹsẹ. Nítorí èyí ni Ọmọ Ọlórún ẹ farahàn, kí ó lè pa iṣẹ ẹsù run. **9** Ẹnikẹni tí a ti ipa Ọlórún bí, kì í dẹsẹ; nítorí tí irú rẹ ń gbé inú rẹ, kò sì lè dẹsẹ nítorí pé a ti ti ipa Ọlórún bí i. **10** Nínú èyí ni àwọn ọmọ Ọlórún ń farahàn, àti àwọn ọmọ ẹsù; ẹnikẹni tí kò ba ń ẹ òdodo, àti ẹni tí kò fẹràn arákùnrin rẹ kì í ẹ ti Ọlórún. **11** Nítorí èyí ni iṣẹ tí ẹyin tí gbọ ni àtètèkọsẹ, pé ki àwa fẹràn ara wa. **12** Kì í ẹ bí Kaini, tí í ẹ ẹni búburú, tí o sì pa arákùnrin rẹ. Nítorí kín ni ó sì ẹ pa á? Nítorí tí iṣẹ tirẹ jẹ búburú sùgbọn tí arákùnrin rẹ sì jẹ òdodo. **13** Kì ẹnu má ẹ yà yín, ẹyin ará mi, bí ayé bá kórííra yín. **14** Àwa mọ pé àwa tí rékojá láti inú ikú sínú iyè, nítorí tí àwa fẹràn àwọn ará. Ẹni tí kò ba ni ìfẹ, ó ń gbé inú ikú. **15** Ẹnikẹni tí ó ba kórííra arákùnrin rẹ apàniyàn ni, ẹyin sì mọ pé kò sí apàniyàn tí ó ni iyè àinípẹkun láti máa gbé inú rẹ. **(aiōnios g166)** **16** Nípa èyí ni àwa mọ ìfẹ nítorí tí ó fi ẹmí rẹ lélẹ fún wa, ó sì yẹ kí àwa fi ẹmí wa lélẹ fún àwọn ará. **17** Sùgbọn ẹni tí ó bá ni ohun iní ayé, tí ó sì ri arákùnrin rẹ tí ó ẹ aláìní, tí ó sì sé ìlẹkùn iyọnú rẹ mọ ọ, báwo ni ìfẹ Ọlórún ẹ ń gbé inú

rẹ? **18** Èyin ọmọ mi, ẹ má ẹ jẹ kí a fi ọrọ tàbí ahọn fẹràn, bí kò ẹ ni iṣe àti ní òtítọ. **19** Àti nípa èyí ni àwa ó mò pé àwa jẹ ti òtítọ, àti pé àwa ó sì fi ọkàn ara wa balẹ níwájú rẹ. **20** Nínú ohunkóhun tí ọkàn wa bá n dá wa lẹbi; nítorí pé Ọlórún tóbi ju ọkàn wa lọ, ó sì mò ohun gbogbo. **21** Olùfẹ, bí ọkàn wa kò bá dá wa lẹbi, nǹẹ àwa ni ìgboyà níwájú Ọlórún? **22** Àti ohunkóhun tí àwa bá béèrè, ni àwa n rí gbà lódò rẹ, nítorí tí àwa n pa òfin rẹ mò, àwa sì n ẹ àwọn nṁkan tí ó dára lójú rẹ. **23** Èyí sì ni òfin rẹ, pé kí àwa gba orúkọ Jesu Kristi Ọmọ rẹ gbọ, kí a sì fẹràn ara wá gégé bí ó tí fi òfin fún wa. **24** Ẹni tí ó bá sì pa òfin rẹ mò n gbé inú rẹ, àti òun nínú rẹ. Àti nípa èyí ni àwa mò pé ó n gbé inú wa, nípa Ẹmí tí ó fi fún wa.

4 Olùfẹ, ẹ má ẹ gba gbogbo ẹmí gbọ, ẹ̀gbọn ẹ dán àwọn ẹmí wò bí wọn ba n ẹ tí Ọlórún, nítorí àwọn wòlù èké púpọ tí jáde lọ sínú ayé. **2** Èyí ni ẹ ó fi mò Ẹmí Ọlórún. Gbogbo ẹmí tí ó ba jẹwọ pé, Jesu Kristi wá nínú ara, ti Ọlórún ni. **3** Gbogbo ẹmí tí kò si jẹwọ pé Jesu Kristi wá nínú ara, kì í ẹ tí Ọlórún, èyí sì ni ẹmí aṣòdì sí Kristi náà, tí ẹyin ti gbọ pé ó n bọ, àti nísinsin yíi ó sì tí de sínú ayé. **4** Èyin ọmọ mi, ti Ọlórún ni yín, ẹyin sì tí ẹ̀gun wọn, nítorí ẹni tí n bẹ nínú yin tóbi jú ẹni tí n bẹ nínú ayé lọ. **5** Tí ayé ni wọn, nítorí náà ni wọn ẹ n sọrọ bí ẹni ti ayé, ayé sì n gbọ tí wọn. **6** Ti Ọlórún ni àwa: ẹni tí ó bá mò Ọlórún, ó n gbọ tiwa; ẹni tí kì í ẹ ti Ọlórún kò ni gbọ ti wa. Nípa èyí ni àwa mò ẹmí òtítọ, àti ẹmí èké. **7** Olùfẹ, ẹ jẹ kí a fẹràn ara wa, nítorí ifẹ ti ọdọ Ọlórún wá; àti gbogbo ẹni tí ó bá ní ifẹ, a bí i nípa ti Ọlórún, ó sì mò Ọlórún. **8** Ẹni tí kò bá ní ifẹ kò mò Ọlórún: nítorí pé ifẹ ni

Ọlọrun. **9** Nípa èyí ni a gbé fi ìfẹ Ọlọrun hàn nínú wa, nítorí tí Ọlọrun rán ọmọ bíbí rẹ nikan soṣo sì ayé, kí àwa lè yè nípasẹ̀ rẹ. **10** Nínú èyí ni ìfẹ̀ wà, kì í ṣe pé àwa fẹ Ọlọrun, sùgbọ́n òun fẹ̀ wá, ó sì rán Ọmọ rẹ láti jẹ ètùtù fún èṣẹ̀ wa. **11** Olùfẹ̀, bí Ọlọrun bá fẹ̀ wa báyií, ó yẹ kí a fẹ̀ràn ara wa pẹ̀lú. **12** Ènikẹ̀ni kò ri Ọlọrun nígbà kan rí. Bí àwa bá fẹ̀ràn ara wa, Ọlọrun n gbé inú wa, a sì mú ìfẹ̀ rẹ pé nínú wa. **13** Nípa èyí ni àwa mò pé àwa n gbé inú rẹ, àti Òun nínú wa, nítorí tí ó ti fi Èmí rẹ̀ fún wa. **14** Àwa tí rí, a sì jẹ́rìí pé Baba rán Ọmọ rẹ̀ láti jẹ Olùgbàlà fún aráyé. **15** Ènikẹ̀ni tí ó bá jẹwọ̀ pé Jesu Ọmọ Ọlọrun ni, Ọlọrun n gbé inú rẹ, àti òun nínú Ọlọrun. **16** Báyií ni àwa mò, tí a sì gba ìfẹ̀ tí Ọlọrun ní sí wa gbọ. Ìfẹ̀ ni Ọlọrun; ẹni tí ó bá sì n gbé inú ìfẹ̀, ó n gbé inú Ọlọrun, àti Ọlọrun nínú rẹ. **17** Nínú èyí ni a mú ìfẹ̀ tí ó wà nínú wa pé, kí àwa bà á lè ni ìgboyà ní ọjó ìdájọ: nítorí pé bí òun tí rí, bèè ni àwa sì rí ni ayé yíí. **18** Ìbẹ̀rù kò sí nínú ìfẹ̀; sùgbọ́n ìfẹ̀ tí ó pé n lé ìbẹ̀rù jáde; nítorí tí ìbẹ̀rù ni ìyà nínú. Ẹni tí ó bèrù kò pé nínú ìfẹ̀. **19** Àwa fẹ̀ràn rẹ̀ nítorí òun ni ó kọ̀ fẹ̀ràn wa. **20** Bí ẹnikẹ̀ni bá wí pé, “Èmi fẹ̀ràn Ọlọrun,” tí ó sì kórííra arákùnrin rẹ, èké ni: nítorí ẹni tí kò fẹ̀ràn arákùnrin rẹ̀ tí ó rí, báwo ni yóò tí ṣe lè fẹ̀ràn Ọlọrun tí òun kò rí? **21** Òfin yíí ni àwa sì rí gbà láti ọwọ̀ rẹ̀ wá, pé ẹni tí ó bá fẹ̀ràn Ọlọrun kí ó fẹ̀ràn arákùnrin rẹ̀ pẹ̀lú.

5 Olúkúlùkù ẹni tí ó bá gbàgbọ̀ pé Jesu ni Kristi, a bí i nípa ti Ọlọrun: àti olúkúlùkù ẹni tí ó fẹ̀ràn. Ẹni tí ó bi nì, ó fẹ̀ràn ẹni tí a bí nípasẹ̀ rẹ̀ pẹ̀lú. **2** Nípa èyí ni àwa mò pé àwa fẹ̀ràn àwọn ọmọ Ọlọrun, nígbà tí a bá fẹ̀ràn Ọlọrun, tí a sì n pa òfin rẹ̀ mọ. **3** Nítorí èyí ni ìfẹ̀ Ọlọrun, pé kí

àwa pa òfin rẹ̀ mọ̀: òfin rẹ̀ kò sì nira, **4** nítorí olúkúlùkù ẹ̀ni tí a bí nípa tí Ọ̀lórún, ó ẹ̀gun ayé. Èyí sì ni ẹ̀gun tí ó ẹ̀gun ayé, àní ìgbàgbọ̀ wa. **5** Ta ni ẹ̀ni tí ó ẹ̀gun ayé, bí kò ẹ̀ ẹ̀ni tí ó gbàgbọ̀ pé Ọ̀mọ Ọ̀lórún ni Jesu jẹ? **6** Èyí ni ẹ̀ni tí ó wá nípa omi àti ẹ̀jẹ, Jesu Kristi, kì í ẹ̀ nípa omi nìkan, bí kò ẹ̀ nípa omi àti ẹ̀jẹ. Àti pé Ẹ̀mí ni ó sì n jẹ̀rìí, nítorí pé òtítọ̀ ni Ẹ̀mí. **7** Nítorí pé àwọn mẹ̀ta ni ó n jẹ̀rìí. **8** Ẹ̀mí, omi, àti ẹ̀jẹ: àwọn mètẹ̀tẹ̀ta sì wà ni ẹ̀ṣọ̀kan. **9** Bí àwa ba n gba ẹ̀rì ẹ̀nìyàn, ẹ̀rì Ọ̀lórún tóbi jù: nítorí ẹ̀rì Ọ̀lórún ni èyí pé, Ó tí jẹ̀rìí ní ti Ọ̀mọ rẹ̀. **10** Ẹ̀ni tí ó bá gba Ọ̀mọ Ọ̀lórún gbọ̀, ó ni ẹ̀rì nínú ara rẹ̀; ẹ̀ni tí kò bá gba Ọ̀lórún gbọ̀, ó ti mú un ni ẹ̀ké; nítorí kò gba ẹ̀rì náà gbọ̀ tí Ọ̀lórún jẹ̀ ní ti Ọ̀mọ rẹ̀. **11** Ẹ̀rì náà sì ni èyí pé Ọ̀lórún fún wa ní iyè àinípẹ̀kun, iyè yìí sì n bẹ̀ nínú Ọ̀mọ rẹ̀. **(aiōnios g166)** **12** Ẹ̀ni tí ó bá ni Ọ̀mọ, ó ni iyè; ẹ̀ni tí kò bá sì ni Ọ̀mọ Ọ̀lórún, kò ní iyè. **13** Nnkan wònyí ni mo kòwé rẹ̀ sí yín, àní sí ẹ̀yin tí ó gba orúkọ Ọ̀mọ Ọ̀lórún gbọ̀; kí ẹ̀yin lè mọ̀ pé ẹ̀yin ní iyè àinípẹ̀kun, àní fún ẹ̀yin tí ó gba orúkọ Ọ̀mọ Ọ̀lórún gbọ̀. **(aiōnios g166)** **14** Èyí sì ni ìgboyà tí àwa ní níwájú rẹ̀, pé bí àwa bá béèrè ohunkóhun gégé bí ìfẹ̀ rẹ̀, ó n gbọ̀ tí wa. **15** Bí àwa bá sì mọ̀ pé ó n gbọ̀ tí wa, ohunkóhun tí àwa bá béèrè, àwa mọ̀ pé àwa rí ibéèrè tí àwa ti béèrè lódò rẹ̀ gbà. **16** Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá rí arákùnrin rẹ̀ tí n dẹ̀sẹ̀ tí kì í ẹ̀ sí ikú, òun yòò béèrè, Ọ̀lórún yòò sì fún un ni iyè, àní, fún àwọn tí n dẹ̀sẹ̀ tí kì í ẹ̀ sí ikú. Ẹ̀ṣẹ̀ kan n bẹ̀ sí ikú, èmi kò wí pé ki òun gbàdúrà fún èyí. **17** Gbogbo àìṣòdodo ni ẹ̀ṣẹ̀, ẹ̀ṣẹ̀ kan n bẹ̀ tí kì í ẹ̀ sí ikú. **18** Àwa mọ̀ pé ẹ̀nikẹ̀ni tí a bí nípa ti Ọ̀lórún kì í dẹ̀sẹ̀: sùgbón ẹ̀ni tí a bí nípa tí Ọ̀lórún a pa ara rẹ̀ mọ̀, ẹ̀ni búburú kò ní

lè fowọ̀ kàn án. **19** Àwa mò pé tí Ọlọrun ni wá, àti gbogbo ayé ni ó wà lábẹ̀ agbára ẹnì búburú náà. **20** Àwa sì mò pé Ọmọ Ọlọrun dé, ó sì tí fi òye fún wa, kí àwa lè mò ẹnì tí í ẹ̀ ọ̀títọ̀, àwa sì nì bẹ̀ nínú ẹnì tí í ẹ̀ ọ̀títọ̀, àní, nínú Ọmọ rẹ̀, Jesu Kristi. Èyí ni Ọlọrun ọ̀títọ̀, àti ìyè àìnípẹ̀kun. (aīōnios g166) **21** Èyin ọmọ mi, ẹ pa ara yín mò kúrò nínú òrìṣà.

2 John

1 Alàgbà, Sì àyànfẹ obìnrin ọlọlá àti àwọn ọmọ rẹ, àwọn tí mo fẹ ní òtítọ́, kì í sì í ẹ ẹmi nìkan, sùgbọ́n gbogbo àwọn tí ó mọ òtítọ́ pẹ̀lú; **2** nítorí òtítọ́ tí ń gbé inú wa, yòò sì bá wa gbé títí: (aiōn g165) **3** Oore-ọfẹ, àánú, àti àlàáfíà, láti ọ̀dọ Ọ̀lọrun Baba, àti láti ọ̀dọ Jesu Kristi, Ọmọ Baba, yòò wà pẹ̀lú wa nínú òtítọ́ àti nínú ìfẹ. **4** Mo yò gidigidi pé mo rí nínú àwọn ọmọ rẹ tí ń rìn nínú òtítọ́, gégé bí Baba ti pa àṣẹ fún wa. **5** Ìjẹ nísinsin yìí, mo bè ọ, obìnrin ọlọlá, kì í ẹ bí ẹni pé ẹmi ń kọwé òfin tuntun kan sí ọ, bí kò ẹ yí ti àwa tí ní ní àtètẹ̀kọ́ṣe, pé kí àwa fẹ̀ràn ara wa. **6** Èyí sì ni ìfẹ, pé, kí àwa máa rin nípa òfin rẹ, èyí ni òfin náà, àní bí ẹ ti gbọ ni àtètẹ̀kọ́ṣe, pé, kí ẹyin rìn nínú rẹ. **7** Nítorí ẹlẹ̀tàn púpọ́ ti jáde wa sínú ayé, àwọn tí kò jẹwọ́ pé Jesu Kristi wá nínú ara. Èyí ni ẹlẹ̀tàn àti aṣòdì sí Kristi. **8** Ẹ kiyèsára yín, kí ẹ má ba à sọ iṣẹ́ tí ẹ tí ẹ nù, sùgbọ́n kí ẹyin lè rí èrè kíkún gbà. **9** Olúkúlùkù ẹni tí ó bá ń rú òfin tí kò sì dúró nínú ẹ̀kọ́ Kristi, kò mọ Ọ̀lọrun. Ẹni tí ó bá dúró nínú ẹ̀kọ́, ọ̀un ni ó mọ Baba àti Ọmọ. **10** Bí ẹnikẹni bá tò yín wá, tí kò sì mu ẹ̀kọ́ yìí wá, ẹ má ẹ gbà á sí ilé, kí ẹ má sì ẹ kí i kú ààbò. **11** Nítorí ẹni tí ó bá kí kú ààbò, ó ní ọwọ́ nínú iṣẹ́ búburú rẹ. **12** Bí mo tilẹ ní ohun púpọ́ láti ẹ alábápín pẹ̀lú yín, síbẹ ẹmi kò fẹ lo ìwé ìkọwé àti jẹlú ìkọwé. Sùgbọ́n ẹmi ní ìrètí láti tò yín wá àti láti bá a yín sọrọ́ lójúkojú, kí ayọ́ yín bá à le è kún. **13** Àwọn ọmọ arábirin rẹ àyànfẹ́ kí ọ.

3 John

1 Alàgbà, Sì Gaiusi, olùfẹ, ẹnì tí mo fẹ nínú òtítọ. **2** Olùfẹ, èmi ní gbàdúrà pé nínú ohun gbogbo kí o lè máa dára fún ọ, kí o sì máa wà ni ìlera, àní bí o tí dára fún ọkàn rẹ. **3** Nítorí mo yò gidigidi, nígbà tí àwọn arákùnrin dé tí wọn sì jẹrì sí iwà òtítọ inú rẹ, àní bí iwọ tí n rìn nínú òtítọ. **4** Èmi ni ayọ tí ó tayọ, láti máa gbọ pé, àwọn ọmọ mi n rìn nínú òtítọ. **5** Olùfẹ, iwọ n ẹ olóòtítọ nínú iṣẹ tí iwọ n ẹ fún àwọn tí n ẹ ará, àti pàápàá fún àwọn tí n ẹ àlejò. **6** Tí wọn n jẹrì sí iṣẹ rẹ níwájú ijo, bí iwọ bá n pèsè fún wọn ní ọ̀nà àjò wọn gégé bí ó tí yẹ nínú Ọlórùn. **7** Nítorí pé, nítorí iṣẹ Kristi ni wọn ẹ jade lọ, láigba ohunkóhun lówọ àwọn aláìkọlà. **8** Nítorí nàà, ó yẹ kí àwà fi inú rere gba irú àwọn wònyí, kí àwà lè jẹ alábáṣiṣẹpọ pẹlú òtítọ. **9** Èmi kòwé sí ijo sùgbọ́n Diotirefe, ẹnì tí ó fẹ láti jẹ ẹnì pàtàkì jùlọ, kò gbà wá. **10** Nítorí nàà bí mo bá dé, èmi yòò mú iṣẹ rẹ tí ó ẹ wá sì ìrántí rẹ, tí ó n sọ ọ̀rọ búburú àti ìsókúso sí wa, èyí kò sì tún tẹ ẹ lórùn, síbẹ òun fúnra rẹ kò láti gba àwọn ará, àwọn tí ó sì n fẹ gbà wọn, ó n dá wọn lẹkun, ó sì n lé wọn kúrò nínú ijo. **11** Olùfẹ, má ẹ ẹ àfarawé ohun tí í ẹ ibi bí kò ẹ ohun tí ẹ rere. Ẹni tí ó bá n ẹ rere ti Ọlórùn ni; ẹnì tí ó bá n ẹ búburú kò rí Ọlórùn. **12** Demetriusi ní ẹrì rere lódò gbogbo ènìyàn àti ní ti òtítọ fúnra rẹ pẹlú; nítòótọ, àwà pẹlú sì gba ẹrì rẹ jẹ; èyin sì mò pé, òtítọ ni ẹrì wa. **13** Èmí ní ohun púpọ láti kọ sínú iwé sí ọ, sùgbọ́n èmi kò fẹ fi kálàmù àti tawada kọ wọn sínú iwé. **14** Mo ni ìrètí láti rí ọ láìpẹ, tí àwà yòò sì sọ̀rọ lójúkojú. Àlàáfia fún ọ. Àwọn ọ̀rẹ wa tó wà níbí kí ọ. Kí àwọn ọ̀rẹ wa tó wà lódò rẹ ní ọ̀kọ̀ọ̀kan.

Jude

1 Juda, ìránṣẹ Jesu Kristi àti arákùnrin Jakọbu, Sí àwọn tí a pè, olùfẹ nínú Ọlórún Baba, tí a pamọ fún Jesu Kristi: **2** Kí àánú, àlàáfíà àti ìfẹ kí ó máa jẹ tiyín ní ọ̀pòlọ̀pọ̀. **3** Èyin ọ̀rẹ mi tòótọ̀, bí ó tilẹ̀ jẹ pé èmí ní ìtara láti kòwé sí i yín nípa ìgbàlà tí í ẹ̀ ti gbogbo ènìyàn, n kò gbọdọ̀ má kòwé sí yín, kí n sì gbà yín ní ìyànjú láti máa jà fitafita fún ìgbàgbọ̀, tí a ti fi lé àwọn ènìyàn mínmọ̀ lówọ̀ ní èẹ̀kan ọ̀so. **4** Nítorí àwọn ènìyàn kan n bẹ̀ tí wọn n yọ̀ wọ̀lé, àwọn ẹ̀ni tí a ti yàn láti ìgbà àtijọ̀ sí ẹ̀bi yìí, àwọn aláìwà-bí-Ọlórún, tí n yí oore-ọ̀fẹ Ọlórún wa padà sí wọ̀bà, tí wọn sì n sẹ̀ Olúwa wa kan ọ̀so náà, àní, Jesu Kristi Olúwa. **5** Nítòótọ̀, ẹ̀ ti mọ̀ nìkan wònyí ní èẹ̀kan rí, mo fẹ̀ rán an yín létí pé, lẹ̀yìn tí Olúwa ti gba àwọn kan là láti ilẹ̀ Ejibiti wá, lẹ̀yìn náà ni ó run àwọn tí kò gbàgbọ̀. **6** Àti àwọn angẹ̀li tí kò tójú ipò ọ̀lá wọn, ẹ̀gbẹ̀n tí wọn fi ipò wọn sílẹ̀, àwọn tí ó pamọ̀ sínú ẹ̀wọ̀n àìnípẹ̀kun ní ìsàlẹ̀ òkùnkùn de ìdájọ̀ ọ̀jọ̀ nílá nì. (aídios g126) **7** Àní bí Sodomu àti Gomorra, àti àwọn ilú agbègbè wọn, ti fi ara wọn fún agbèrè ẹ̀sẹ̀, tí wọn sì n tẹ̀lé ará àjẹ̀jì lẹ̀yìn, àwọn ni ó fi lélẹ̀ bí àpẹ̀rẹ̀, àwọn tí ó n jìyà iná àìnípẹ̀kun. (aìōnios g166) **8** Bákan náà ni àwọn wònyí n sọ ara wọn di èérí nínú àlà wọn, wọn n gan ìjòyè, wọn sì n sọ̀rọ̀ búburú sí àwọn ọ̀lọ́lá. **9** Ẹ̀gbẹ̀n Mikaeli, olórí àwọn angẹ̀li, nígbà tí ó n bá Èṣù jiyàn nítorí òkú Mose, kò sọ ọ̀rọ̀-òdì sí i; ẹ̀gbẹ̀n ó wí pé, “Olúwa bá ọ̀ wí.” **10** Ẹ̀gbẹ̀n àwọn wònyí n sọ̀rọ̀-òdì sí ohun gbogbo ti kò yé wọn: ẹ̀gbẹ̀n ohun gbogbo tí wọn mọ̀ nípa èrò ara nì, bí ẹ̀ranko tí kò ní iyè, nípasẹ̀ nìkan wònyí ni wọn di ẹ̀ni ìparun. **11** Ègbé ni fún

wọn! Nítorí tí wọn ti rìn ní ọ̀nà Kaini, wọn sì fi ìwọ̀ra sùré sínú ìṣìnà Balaamu nítorí ère, wọn ṣègbé nínú ìṣòtè Kora. **12** Àwọn wònyí ní ó jẹ àbàwọn nínú àsè ìfẹ́ yín, nígbà tí wọn ní bá yín jẹ àsè, àwọn olùṣọ-àgùntàn ti ní bọ ara wọn láibẹ̀rù. Wọn jẹ ìkùùkuu láirọ ọ̀jò, tí a ní ti ọ̀wọ̀ afẹ́fẹ́ gbá kiri; àwọn igi aláílésó ní àkókò èso, wọn kú lẹ̀mẹ̀jì, a sì fà wọn tú tìgbò̀ngbò tìgbò̀ngbò. **13** Wọn jẹ ìjì lílẹ ti ní ru ní ọ̀jù omi Òkún, ti ní hó ìfófó ìtìjù wọn jáde; alá̀rìnkiri ìràwò, àwọn tí a pa òkùnkùn biribiri mọ̀ dè láéláé. (aĩon g165) **14** Àwọn wònyí pẹ̀lú ni Enoku, ẹnì keje láti ọ̀dọ̀ Adamu, sọ̀tẹ̀lẹ̀ nípa wọn pé, “Kíyèsì i, Olúwa ní bọ̀ pẹ̀lú ẹ̀gbẹ̀gbẹ̀rún ní ọ̀nà ẹ̀gbẹ̀rún àwọn ènìyàn rẹ̀ mímọ̀, **15** láti ẹ̀ ọ̀dájọ̀ gbogbo ènìyàn, láti dá gbogbo àwọn aláìwà-bí-Ọ̀lórún lẹ̀bì ní ti gbogbo ọ̀ṣẹ̀ àìwà-bí-Ọ̀lórún wọn, ti wọn ti fi àìwà-bí-Ọ̀lórún ẹ̀, àti ní ti gbogbo ọ̀rọ̀ lílẹ̀ tí àwọn ẹ̀lẹ̀ṣẹ̀ aláìwà-bí-Ọ̀lórún ti sọ̀ sí i.” **16** Àwọn ènìyàn wònyí ní àwọn ti ní kùn, àwọn alá̀ròyẹ̀, ti ní rìn nípa ìfẹ́kúfẹ́ ara wọn; wọn ní gbéraga nípa ara wọn, wọn sì ní ọ̀sátá àwọn ènìyàn m̀írà̀n fún èrè ara wọn. **17** Sùgbọ̀n ẹ̀yin olùfẹ́, ẹ̀ rántí àwọn ọ̀rọ̀ tí a ti sọ̀ ọ̀sájú láti ọ̀wọ̀ àwọn aposteli Olúwa wa Jesu Kristi. **18** Bí wọn ti wí fún yín pé, “Nígbà ọ̀kẹ̀yìn àwọn ẹ̀lẹ̀gàn yóò wà, tí wọn yóò máa rìn gégé bí ìfẹ́kúfẹ́ àìwà-bí-Ọ̀lórún ti ara wọn.” **19** Àwọn ènìyàn wònyí ní àwọn ẹnì tí ní ya ara wọn sí ọ̀tò, àwọn ẹnì tí ara, tí wọn kò ní Ẹ̀mí. **20** Sùgbọ̀n ẹ̀yin, olùfẹ́, ti ẹ̀ ní gbé ara yín ró lórí ọ̀gbàgbọ̀ yín tí ó mọ̀ jùlọ̀, ti ẹ̀ ní gbàdúra nínú Ẹ̀mí Mímọ̀. **21** Ẹ̀ máa pa ara yín mọ̀ nínú ìfẹ́ Ọ̀lórún, bí ẹ̀yin ti ní retí ọ̀ánú Olúwa wa Jesu Kristi tí yóò mú yín dé ọ̀yẹ̀ à̀nínpẹ̀kun. (aĩonios g166) **22** Ẹ̀ máa ọ̀ánú fún àwọn tí

ní ẹe iyéméjì. **23** Ẹ maa gba àwọn ẹlòmíràn là, nípa fifà wọn yọ kúrò nínú iná; kí ẹ sì maa ẓàánú pẹlú ìbẹ̀rù kí ẹ sì kórííra ẹ̀wù tí ara ti sọ di èérí. **24** Ñjẹ mo fi yín lé ẹni tí o lè pa yín mọ kúrò nínú ìkòsẹ̀, tí o sì lè mú yín wá síwájú ògo rẹ láìlábùkù pẹlú ayọ́ nílá lẹ́wọ́— **25** tí Ọlórún ọlọgbọn nìkan ọso, Olùgbàlà wa, ní ògo àti ọlánílá, ijoba àti agbára, nípasẹ̀ Jesu Kristi Olúwa wa, kí gbogbo ayé tó wà, nísinsin yí àti tíí láéláé! Àmín. (aĩǝn g165)

Revelation

1 Ifihàn ti Jesu Kristi, tí Ọlórún fi fún un, láti fihàn fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ̀, ohun tí kò le ṣàìṣẹ̀ ní lẹ́lẹ́; ó sì ránṣẹ̀, ó sì fi í hàn láti ọwọ̀ àngẹ̀lì rẹ̀ wá fún Johanu, ìránṣẹ̀ rẹ̀, **2** ẹ̀ni tí ó jẹ́rìí ohun gbogbo tí ó rí, èyí ì ni ọ̀rọ̀ Ọlórún, àti ẹ̀rìí ti Jesu Kristi. **3** Ẹ̀ni ìbùkún ni ẹ̀ni tí ń kà, àti àwọn tí ó ń gbọ̀ ọ̀rọ̀ ìṣòtẹ̀lẹ̀ yìí, tí ó sì ń pa nṣẹ́n-ṣẹ́n-ńì tí a kọ̀ sínú rẹ̀ mọ̀, nítorí ìgbà kù sí dẹ̀dẹ̀. **4** Johanu, Sí àwọn ìjọ méje tí ń bẹ̀ ní Asia: Oore-òfẹ̀ fún yín, àti àlàáfíà, láti ọ̀dọ̀ ẹ̀ni tí ó ń bẹ̀, tí ó sì ti wà, tí ó sì ń bọ̀ wá; àti láti ọ̀dọ̀ àwọn ẹ̀mí méje tí ń bẹ̀ níwájú ìtẹ̀ rẹ̀; **5** àti láti ọ̀dọ̀ Jesu Kristi, ẹ̀lẹ̀rìí olóòtítọ̀, àkóbí nínú àwọn òkú, àti aláṣẹ̀ àwọn ọ̀ba ayé. Ẹ̀ni tí ó fẹ̀ wa, ẹ̀ni tí ó gbà wá kúrò lẹ́wọ̀ ẹ̀ṣẹ̀ wa nípa ẹ̀jẹ̀ rẹ̀, **6** tí ó sì ti fi wá jẹ ọ̀ba àti àlùfáà láti sin Ọlórún àti Baba rẹ̀; tirẹ̀ ni ọ̀go àti ìjọ̀ba láé àti láéláé. Àmín. (aiōn g165)

7 “Kíyèsì i, o ń bọ̀ nínú àwọ̀sánmọ̀, gbogbo ojú ni yóò sì rí i, àti àwọn tí ó gún un ní ọ̀kọ̀ pẹ̀lú”; àti gbogbo orílẹ̀-èdè ayé ni “yóò sì máa pòhùnréré ẹ̀kún nítorí rẹ̀.” **8** “Èmi ni Alfa àti Omega,” ni Olúwa Ọlórún wí, “ẹ̀ni tí ó ń bẹ̀, tí ó ti wà, tí ó sì ń bọ̀ wá, alágbára.” **9** Èmi, Johanu, arákùnrin yín àti aláḅápín pẹ̀lú yín nínú wàhálà àti ìjọ̀ba àti sùúrù tí ń bẹ̀ nínú Jesu, wà ní erékúṣù tí a ń pè ní Patmo, nítorí ọ̀rọ̀ Ọlórún, àti nítorí ẹ̀rìí Jesu Kristi. **10** Mo wà nínú Ẹ̀mí ní ojọ̀ Olúwa, mo sì gbọ̀ ohùn ńlá kan lẹ́yìn mi, bí ìró ìpè, **11** Ó ń wí pé, “Kọ̀ ìwé rẹ̀, ohun tí ìwọ̀ rí, kí ó sì fi ránṣẹ̀ sí àwọn ìjọ̀ méje; sí Efesu, àti sí Smirna, àti sí Pargamu, àti sí Tiatira, àti sí Sardi, àti sí Filadelfia, àti sí Laodikea.” **12** Mo sì yí padà láti wo ohùn tí ń bá mi sọ̀rọ̀. Nígbà tí mo yípadà, mo rí ọ̀pá fitílà wúrà méje, **13** àti láàrín àwọn ọ̀pá

fitílà náà, ẹnìkan tí ó dàbí “ọmọ ẹ̀nìyàn,” tí a wọ ní aṣọ tí ó kanlẹ dé ẹ̀sẹ̀, tí a sì fi àmùrẹ̀ wúra dì ní ẹ̀gbẹ̀. **14** Orí rẹ̀ àti irun rẹ̀ funfun bí ẹ̀gbọ̀n òwú, ó funfun bí yìnyín; ojú rẹ̀ sì dàbí, ọwọ̀ iná. **15** Ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ sì dàbí idẹ̀ dárádára, bí ẹ̀ni pé a dà á nínú ìlérú; ohùn rẹ̀ sì dàbí ìró omi púpọ̀. **16** Ó sì ní ìràwọ̀ méje ní ọwọ̀ ọ̀tún rẹ̀; àti láti ẹ̀nu rẹ̀ wá ni idà olójú méjì mí mú ti jáde. Ojú rẹ̀ sì dàbí oòrùn tí ó ní fi agbára rẹ̀ hàn. **17** Nígba tí mo rí i, mo wólẹ̀ ní ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ bí ẹ̀ni tí ó kú. Ó sì fi ọwọ̀ ọ̀tún rẹ̀ lé mi, ó ní wí fún mi pé, “Má ẹ̀ bèrù. Èmi ni ẹ̀ni ìṣáájú àti ẹ̀ni ìkẹ̀yìn. **18** Èmi ni ẹ̀ni tí ó ní bẹ̀ láààyè, tí ó sì ti kú; sì kíyèsì i, èmi sì ní bẹ̀ láààyè sí i tí tí láé! Mo sì ní kọ̀kọ̀rọ̀ ikú àti ti ipò òkú lẹ́wọ̀. (aīōn g165, Hadēs g86) **19** “Kòwé nítorí náà ohun tí ìwọ̀ ti rí, àti ti ohun tí ní bẹ̀, àti ti ohun tí yòò hù lẹ̀yìn èyí; **20** ohun ìjìnlẹ̀ tí ìràwọ̀ méje náà tí ìwọ̀ rí ní ọwọ̀ ọ̀tún mi, àti ọ̀pá wúra fitílà méje náà. Ìràwọ̀ méje ni àwọn àngẹ̀lì ìjọ méje náà: àti ọ̀pá fitílà méje náà ní àwọn ìjọ méje.

2 “Sí àngẹ̀lì ìjọ ní Efesu kòwé: Nìkan wònyí ní ẹ̀ni tí ó mú ìràwọ̀ méje náà ni ọwọ̀ ọ̀tún rẹ̀ wí, ẹ̀ni tí ní rìn ní àárín ọ̀pá wúra fitílà méje. **2** Èmi mọ̀ ìṣẹ̀ rẹ̀, àti làáláá rẹ̀, àti ìfaradà rẹ̀, àti bí ara rẹ̀ kò ti gba àwọn ẹ̀ni búburú, àti bí ìwọ̀ sì ti dán àwọn tí ní pe ara wọn ní aposteli, tí wọn kí í sì í ẹ̀ bèẹ̀ wo, tí ìwọ̀ sì rí pé èké ni wọn, **3** tí ìwọ̀ sì faradà ìyà, àti nítorí orúkọ mi tí ó sì rọ́jú, tí àárẹ̀ kò sì mú ọ. **4** Síbẹ̀ èyí ni mo rí wí sí ọ, pé, ìwọ̀ ti fi ìfẹ̀ ìṣáájú rẹ̀ sílẹ̀. **5** Rántí ibi tí ìwọ̀ ti gbé ṣubú! Ronúpìwàdà, kí ó sì ẹ̀ ìṣẹ̀ ìṣáájú; bí kò sì ẹ̀ bèẹ̀, èmi ó sì tò ọ̀ wá, èmi ó sì sí ọ̀pá fitílà rẹ̀ kúrò ní ipò rẹ̀, bí kò ẹ̀ bí ìwọ̀ bá ronúpìwàdà. **6** Ṣùgbọ̀n èyí ni ìwọ̀ ní, pé ìwọ̀ kórìíra ị̀ṣe àwọn Nikolatani,

èyí tí èmi pèlú sì kórííra. **7** Èni tí ó bá ní etí kí ó gbọ ohun tí Èmí n sọ fún àwọn ìjọ. Èni tí ó bá sẹgun ni èmi yóò fi èso igi iyè nì fún jẹ, tí n bẹ láàrín Paradise Ọlórún. **8** “Àti sí angẹli ìjọ ní Smirna kòwé. Nnkan wònyí ni ẹni tí í ẹ ẹni ìṣáájú àti ẹni ìkẹyìn wí, ẹni tí ó ti kú, tí ó sì tún yè. **9** Èmi mọ ịṣẹ rẹ, àti ìpọnjú, àti ànín rẹ—sùgbón ọlórò ni ọ, èmi sì mọ ọrò-òdì tí àwọn tí n wí pé, Júù ni àwọn tìkára wọn, tí wọn kì sì í ẹ bẹẹ, sùgbón tí wọn jẹ Sinagọgu ti Satani. **10** Má ẹ bẹrù ohunkóhun tí ìwọ n bọ wá jìyà rẹ. Kíyèsì i, ẹsù yóò gbé nínú yín jù sínú túbú, kí a lè dán yin wò; ẹyin ó sì ní ìpọnjú ní ojọ mewaá, ìwọ ẹ ẹ olóótító dé ojù ikú, èmi ó sì fi adé iyè fún ọ. **11** Èni tí ó bá ní etí kí ó gbọ ohun tí Èmí n sọ fún àwọn ìjọ. Èni tí ó bá sẹgun kì yóò fi ara pa nínú ikú kejì. **12** “Àti sì angẹli ìjọ ni Pargamu kòwé. Ọrò wònyí ni ẹni tí ó ní idà mímú olójú méjì. **13** Èmí mọ ibi tí ìwọ n gbé, ànì ibi tí ìtẹ Satani wà. Síbẹ ìwọ di orúkọ mi mú ẹ́nşin. Ìwọ kò sì sẹ ìgbàgbọ nínú mi, pàápàà jùlọ ni ojọ Antipa ẹlẹrìí mi, olóótító ènìyàn, ẹni tí wọn pa láàrín yín, níbi tí Satani n gbé. **14** Sùgbón mo ni nnkan díẹ wí sí ọ; nítorí tí ìwọ ní àwọn kan tí ó di ẹkọ Balaamu mú síbẹ, ẹni tí ó kọ Balaki láti mú ohun ìkòsẹ wá síwájú àwọn ọmọ Israẹli, láti máa jẹ ohun tí a pa rú ẹbọ sí ọrìṣà, àti láti máa ẹ àgbèrè. **15** Bẹẹ ni ìwọ sì ní àwọn tí ó gbà ẹkọ àwọn Nikolatani pèlú, ohun tí mo kórííra. **16** Nítorí náà, ronúpìwàdà; bí kò ẹ bẹẹ, èmi ó tò ọ wá nísinsin yìí, èmí o sì fi idà ẹnu mi bá wọn jà. **17** Èni tí ó bá létí, kí ó gbọ ohun tí Èmí n sọ fún àwọn ìjọ. Èni tí o bá sẹgun ni èmi o fi manna tí ó pamọ fún, èmi ó sì fún un ni òkúta funfun kan, àti sára òkúta náà ni a kọ orúkọ

tuntun kan, tí ẹnìkan kò mò bí kò ẹ ẹnì tí ó gbà á. **18**
 “Àti sí angẹlì ìjọ ní Tiatira kòwé. Nnkan wònyí ni Ọmọ
 Ọlórún wí, ẹnì tí ojú rẹ dàbí ọwọ-iná, tí ẹsẹ rẹ sì dàbí ide
 dárádára. **19** Èmi mò ịsẹ, ifẹ, àti ìgbàgbọ àti ìsìn àti sùúrù
 rẹ; àti pé ịsẹ rẹ ìkẹyìn ju tí ìsáájú lọ. **20** Sùgbọ́n èyí ni mo
 rí wí sí ọ, nítorí tí ìwọ fi ààyè sílẹ fún obìnrin Jesebeli
 tí ó ní pe ara rẹ ní wòlfi. Nípasẹ ẹkọ rẹ, ó sì ní kọ àwọn
 ìránṣẹ mi, ó sì ní tàn wọn láti máa ẹ àgbèrè, àti láti máa
 jẹ ohun tí a pa rú ẹbọ sì òrìṣà. **21** Èmi fi àkókò fún un, láti
 ronúpìwàdà; sùgbọ́n òun kò fẹ ronúpìwàdà àgbèrè rẹ. **22**
 Nítorí naà, èmi ó gbé e sọ sí orí àkète ìpọnjú, àti àwọn tí
 ní bá a ẹ panṣágà ni èmi ó fi sínú ìpọnjú nílá, bí kò ẹ bí
 wọn bá ronúpìwàdà ịsẹ wọn. **23** Èmi o pa àwọn ọmọ rẹ
 run; gbogbo ìjọ ni yóò sì mò pé, èmi ni ẹnì tí ní wádìlì inú
 àti ọkàn, èmi ó sì fi fún olúkúlùkù yín gégé bí ịsẹ rẹ. **24**
 Sùgbọ́n èyin ni mò ní sọ fún, èyin iyókù tí ní bẹ ní Tiatira,
 gbogbo èyin tí kò ni ẹkọ yí, ti kò ì tí ì mò ohun tí wọn
 pè ni ohun ìjìnlẹ Satani, èmi kò di ẹrù mífàràn rù yín, **25**
 sùgbọ́n èyí tí èyin ní, ẹ di mú sìnṣin títí èmi ó fi dé. **26** Ẹni
 tí ó bá sì ẹgùn, àti tí ó sì ẹ ifẹ mi títí dé ọpin, èmi ó fún
 un láṣẹ lórí àwọn orílẹ-èdè: **27** ‘Òun ó sì máa fi ọpá irin ẹ
 àkóso wọn; gégé bí a ti ní fọ ohun èlò amòkòkò ni a ó fọ
 wọn túútúú,’ gégé bí èmi pèlú tí gbà àṣẹ láti ọdọ Baba mi.
28 Èmi yóò sì fi ìràwọ òwúrọ fún un. **29** Ẹni tí ó bá létí, kí
 ó gbọ ohun tí Ẹmí ní sọ fún àwọn ìjọ.

3 “Àti sí angẹlì ìjọ ni Sardi kòwé: Ọrọ wònyí ni ẹnì tí ó ní
 Ẹmí méje Ọlórún, àti ìràwọ méje wí pé. Èmi mò ịsẹ rẹ, àti
 pé ìwọ ní orúkọ pé ìwọ ní bẹ láààyè, sùgbọ́n ìwọ ti kú. **2** Jí,
 kí o sì fi ẹsẹ ohun tí ó kù múlẹ, tàbí tí ó šetán láti kú,

nítorí èmi kò rí isẹ rẹ ni pípé níwájú Ọlórún. **3** Nítorí náà rántí bí ìwọ ti gbà, àti bí ìwọ ti gbọ, kí o sì pa á mọ, kí o sì ronúpìwàdà. Njẹ, bí ìwọ kò ba sọra, èmi yóò dé sí ọ bí olè, ìwọ kì yóò sì mọ wákàtí tí èmi yóò dé sí ọ. **4** Ìwọ ní orúkọ díẹ ní Sardi, tí kò fi aṣọ wọn yí èérí; wọn yóò sì máa ba mi rìn ní aṣọ funfun: nítorí wọn ye. **5** Èni tí ó bá sẹgun, òun náà ni a ó fi aṣọ funfun wọ; èmi kì yóò pa orúkọ rẹ kúrò nínú ìwé ìyè, sùgbọ́n èmi yóò jẹwọ orúkọ rẹ níwájú Baba mi, àti níwájú àwọn àngẹli rẹ. **6** Èni tí ó ba létí, kí ó gbọ ohun tí Èmí n sọ fún àwọn ìjọ. **7** “Àti sí àngẹli ìjọ ni Filadelfia kòwé. Ọrọ wònyí ni èni tí ó jẹ mímọ náà wí, èni tí ó ẹe olóòtítọ, èni tí ó ní kọkọrọ Dafidi, èni tí ó sí, tí kò sí èni tí yóò tì; èni tí o sì tì, tí kò sì èni tí yóò sí i. **8** Èmi mọ isẹ rẹ, kíyèsì i, mo gbe ilẹkùn tí ó sí kálẹ níwájú rẹ, tí kò sí èni tí o lè tì; pé ìwọ ni agbára díẹ, ìwọ sì pa ọrọ mi mọ, ìwọ kò sì sẹ orúkọ mi. **9** Kíyèsì i, èmi ó mú àwọn ti Sinagogu Satani, àwọn tí wọn n wí pé Júù ni àwọn, tí wọn kì í sì ẹe bẹẹ, sùgbọ́n tí wọn n sèké; kíyèsì i, èmi ó mú kí wọn wá wólẹ níwájú esẹ rẹ, kí wọn sì mọ pé èmi tí fẹ ọ. **10** Nítorí tí ìwọ tí pa ọrọ sùúrù mi mọ, èmi pèlú yóò pa ọ mọ kúrò nínú wákàtí ìdánwò, tí nì bọ wá dé bá gbogbo ayé, láti dán àwọn tí n gbé orí ilẹ ayé wò. **11** Kíyèsì i, èmi nì bọ kánkán, di èyí ti ìwọ ní mú sìnşin, kí ẹnìkẹni má ẹe gba adé rẹ. **12** Èni tí ó ba sẹgun, òun ni èmi ó fi ẹ ọwọn nínú tẹmpili Ọlórún mi, òun kì yóò sì jáde kúrò nìbẹ mọ, èmi ó sì kọ orúkọ Ọlórún mi sí i lára, àti orúkọ ilú Ọlórún mi, tí i ẹ Jerusalemu tuntun, tí ó nì ti ọrun sọkalẹ láti ọdọ Ọlórún mi wá: àti orúkọ tuntun ti èmi tìkára mi. **13** Èni tí ó bá ní etí, kí ó gbọ ohun ti Èmí n sọ fún àwọn ìjọ. **14** “Àti

sí angeli ìjọ ní Laodikea kòwé. Ọrọ wònyí ni ẹni tí ń jẹ Àmín wí, ẹlẹrì olódodo àti olóòtító, olórí ìṣẹdà Ọlórún.

15 Èmi mò ìṣẹ rẹ, pé ìwọ kò gbóná bèè ni ìwọ kò tutù: èmi ìbá fẹ pé kí ìwọ kúkú tutù, tàbí kí ìwọ kúkú gbóná. **16** Ẹjẹ nítorí tí ìwọ lọ wọ́rọ, tí o kò sì gbóná, bèè ni tí o kò tutù, èmi yóò pọ ọ jade kúrò ni ẹnu mi. **17** Nítorí tí ìwọ wí pé, èmi ní ọrọ, èmi sì ń pọ sí i ni ọrọ, èmi kò sì ṣe aláìní ohunkóhun; tí ìwọ kò sì mò pé, òsì ni ìwọ, ẹni-ìkààánú, tálákà, afójú, àti ẹni ìhòhò: **18** Èmi fún ọ ni ìmọràn pé kí o ra wúra lówọ mi tí a ti dà nínú iná, kí ìwọ lè di ọlórọ; àti aṣọ funfun, kí ìwọ lè fi wọ ara rẹ, àti kí ìtìjù ìhòhò rẹ má ba hàn kí ìwọ sì fi ohun ìkunra kun ojú rẹ, kí ìwọ lè ríran.

19 Gbogbo àwọn ti èmi bá fẹ ni èmi ń bá wí, tí mo sì ń nà: nítorí náà, ní ìtara, kì ìwọ sì ronúpìwàdà. **20** Kíyèsì i, èmi dúró ni ẹnu ìlẹkùn, èmi sì ń kànkùn, bí ẹnikẹni bá gbọ ohun mi, tí ó sì ṣí ìlẹkùn, èmi yóò sì wọlé tò ọ wá, èmi yóò sì máa bá a jẹun, àti òun pẹlú mi. **21** Ẹni tí ó bá ṣẹgun ni èmi yóò fi fún láti jókòó pẹlú mi lórí ìtẹ mi, bí èmi pẹlú ti ṣẹgun, tí mo sì jókòó pẹlú Baba mi lórí ìtẹ rẹ. **22** Ẹni tí ó bá létí, kí ó gbọ ohun tí Ẹmí ń sọ fún àwọn ìjọ.”

4 Lẹyìn nńkan wònyí èmi wò, sì kíyèsì i, ìlẹkùn kan sí sílẹ ní ọrun, ohùn kìn-ín-ní tí mo gbọ bí ohùn ìpè tí ń bá mi sọrọ, tí ó wí pé, “Gòkè wá níhìn-ín, èmi ó sì fi ohun tí yóò ṣẹlẹ lẹyìn èyí hàn ọ.” **2** Lójúkan náà, mo sì wá nínú Ẹmí, sì kíyèsì i, a tẹ ìtẹ kan ní ọrun, ẹńkan sì jókòó lórí ìtẹ náà. **3** Ẹni tí ó sì jókòó náà dàbí òkúta jasperì àti kaneliani lójú. Ní àyíkà ìtẹ náà ni òṣùmàrè kan wá tí ó dàbí òkúta emeradi lójú. **4** Yí ìtẹ náà ká sì ni ìtẹ mẹrìnlélógún mìíràn; àti lórí àwọn ìtẹ náà mo rí àwọn

àgbà m̀erìnlélógún jókòó, tí a wò ni aṣò àlà; adé wúrà sì wà ni orí wọn. **5** Àti láti ibi itẹ nàà ni ìrò m̀onàmóná àti ohùn àti àrà ti jade wá: níwájú itẹ nàà ni fitílà iná méje sì n t̀an, èyí tí n ̀ṣe ̀mí méje ti Ọlórùn. **6** Àti láti ibi itẹ nàà ni òkun bi dígi wà tí o dàbí kristali. Àti yí itẹ nàà ká ní ègbẹ̀ kòòkan ni ẹ̀dà alààyè m̀erin tí ó kún fún ojú níwájú àti lẹ̀yìn wọn. **7** Ẹ̀dà kìn-ín-ní sì dàbí kìnniún, ẹ̀dà kejì sì dàbí ọmọ̀ màlúù, ẹ̀dà kẹ̀ta sì ni ojú bi ti ènìyàn, ẹ̀dà kẹ̀rin sì dàbí idì tí n fò. **8** Àwọn ẹ̀dà alààyè m̀erin nàà, tí olúkúlùkù wọn ni iyẹ̀ m̀fà, kún fún ojú yíkà ara àti nínú; wọn kò sì sinmi l̀sàn àti lóru, láti wí pé: **9** Nígbà tí àwọn ẹ̀dà alààyè nàà bá sì fi ògo àti ọlá, àti ọpẹ̀ fún ẹ̀ni tí o jókòó lórí itẹ, tí o n bẹ̀ láààyè láé àti láéláé. **(aiōn g165)** **10** Àwọn àgbà m̀erìnlélógún nàà yóò sì wólẹ̀ níwájú ẹ̀ni tí o jókòó lórí itẹ, wọn yóò sì tẹ̀ríba fún ẹ̀ni tí n bẹ̀ láààyè láé àti láéláé, wọn yóò sì fi adé wọn lélẹ̀ níwájú itẹ nàà, wí pé: **(aiōn g165)** **11** “Olúwa àti Ọlórùn, iwọ̀ ni o yẹ, láti gba ògo àti ọlá àti agbára, nítorí pé iwọ̀ ni o dá ohun gbogbo, àti nítorí ifẹ̀ inú rẹ̀ ni wọn fi wà tí a sì dá wọn.”

5 Mo sì rí i ni ọwọ̀ ọ̀tún ẹ̀ni tí ó jókòó lórí itẹ nàà, iwé kan ti a kọ̀ nínú àti lẹ̀yìn, ti a sì fi èdìdì méje dí. **2** Mó sì rí angẹ̀li alágbára kan, ó n fi ohùn rara kéde pé, “Ta ni ó yẹ láti ́í iwé nàà, àti láti tu èdìdì rẹ?” **3** Kò sì ́í ẹ̀ni kan ní ọ̀run, tàbí lórí ilẹ̀ ayé, tàbí nísàlẹ̀ ilẹ̀, tí ó le ́í iwé nàà, tàbí ti o lè wo inú rẹ. **4** Èmi sì sọkún gidigidi, nítorí tí a kò ri ẹ̀nikan tí o yẹ láti ́í i àti láti ka iwé nàà, tàbí láti wo inú rẹ. **5** Ọkan nínú àwọn àgbà nàà sì wí fún mi pé, “Má ̀ṣe sọkún: kíyèsì i, kìnniún èyà Juda, Gbòngbò Dafidi, tí borí láti ́í iwé nàà, àti láti tú èdìdì rẹ̀ méjèjè.” **6** Mo sì rí

Ọdọ-Àgùntàn ni àárín ìtẹ nàà, àti àwọn ẹdà alààyè m̀erin
 nàà, àti ni àárín àwọn àgbà nàà, Ọdọ-àgùntàn kan dúró bí
 èyí tí a tí pa, ó ní ìwo méje àti ojú méje, tí o jẹ Èmí méje tí
 Ọlórùn, tí a rán jáde lọ sì orí ilẹ ayé gbogbo. 7 Ó sì wá, o
 sì gbà á ìwé nàà ni ọwọ ọtún ẹni tí ó jókòó lórí ìtẹ nàà. 8
 Nígbà tí ó sì gba ìwé nàà, àwọn ẹdà alààyè m̀erin nàà, àti
 àwọn àgbà m̀erinlélógún nàà wólẹ níwájú Ọdọ-àgùntàn
 nàà, olúkúlùkù wọn mú ohun èlò orin olókùn kan lówọ,
 àti ago wúrà tí ó kún fún t̀r̀arí tí i ẹ àdúrà àwọn ènìyàn
 mímọ. 9 Wọn sì n kọ orin tuntun kan, wí pé: “Ìwo ní o
 yẹ láti gba ìwé nàà, àti láti sí èdìdì rẹ: nítorí tí a tí pa ọ,
 ìwo sì tí fi èjẹ rẹ ẹ iràpadà ènìyàn sí Ọlórùn láti inú èyà
 gbogbo, àti èdè gbogbo, àti inú ènìyàn gbogbo, àti orílẹ-
 èdè gbogbo wá. 10 Ìwo sì tí ẹ wọn ni ọba àti àlùfàà sì
 Ọlórùn wá: wọn sì n jẹ ọba lórí ilẹ ayé.” 11 Èmi sì wò,
 mo sì gbọ ohùn àwọn àngẹli púpọ yí ìtẹ nàà ká, àti yí
 àwọn ẹdà alààyè nàà àti àwọn àgbà nàà ká. Iye wọn sì
 jẹ ẹgbààrùn-ún ọ̀nà ẹgbààrùn-ún àti ẹgbẹẹgbẹ̀rùn ọ̀nà
 ẹgbẹẹgbẹ̀rùn. 12 Wọn n wí lóhùn rara pé: “Yíyẹ ni Ọdọ-
 àgùntàn nàà tí a tí pa, láti gba agbára, àti ọ̀rọ àti ọgbọn,
 àti ipá, àti ọlá, àti ọ̀go, àti ìbùkún.” 13 Gbogbo ẹdà tí o sì
 n bẹ ni ọ̀run, àti lórí ilẹ ayé, àti nísàlẹ ilẹ àti irú àwọn
 tí n bẹ nínú Ọ̀kun, àti gbogbo àwọn tí n bẹ nínú wọn,
 ni mo gbọ tí n wí pé, “Kí a fi ìbùkún àti ọlá, àti ọ̀go, àti
 agbára, fún Ẹni tí ó jókòó lórí ìtẹ àti fún Ọdọ-àgùntàn 14
 Àwọn ẹdà alààyè m̀erin nàà wí pé, “Àmín!” Àwọn àgbà
 m̀erinlélógún nàà wólẹ, wọn sì foríbalẹ fún ẹni tí n bẹ
 láààyè láé àti láéláé. (aiōn g165)

6 Èmi sì rí i nígbà tí Ọ̀dọ̀-àgùntàn nàà sí ọ̀kàn nínú èdìdì wònyí, mo sì gbọ ọ̀kan nínú àwọn èdà alààyè m̀erin nàà ní wí bí sísán àrà pé, “Wá, wò ó!” **2** Mo sì wò ó, kiyèsì i, ẹ̀şin funfun kan: ẹ̀ni tí ó sì jókòó lórí i rẹ̀ ní ọ̀fà kan; a sì fi adé kan fún un: ó sì jáde lọ láti ịşégun dé ịşégun. **3** Nígbà tí ó sì sí èdìdì kejì, mo gbọ ohùn èdà alààyè wí pé, “Wá, wò ó!” **4** Ẹ̀şin m̀íràn tí ó pupa sì jáde, a sì fi agbára fún ẹ̀ni tí ó jókòó lórí rẹ̀, láti gba àlàáfíà kúrò lórí ilẹ̀ ayé, àti pé kí wọn kí ó máa pa ara wọn, a sì fi idà nílá kan lé e lọwọ̀. **5** Nígbà tí ó sì di èdìdì kẹta, mo gbọ ohùn èdà alààyè kẹta wí pé, “Wá wò ó”. Mo sì wò ó, sì kiyèsì i, ẹ̀şin dúdú kan; ẹ̀ni tí ó jókòó lórí rẹ̀ ní iwọn aláwé méjì ní ọ̀wọ̀ rẹ̀. **6** Mo sì gbọ bí ẹ̀ni pé ohùn kan ní àárín àwọn èdà alààyè m̀erèrèrin nì ti ní wí pé, ọ̀sùwọn alikama kan fún owó idẹ kan, àti ọ̀sùwọn ọ̀kà barle m̀eta fún owó idẹ kan, sì kiyèsì i, kí ó má sì şe pa ọ̀róró àti ọ̀tí wáinì lára. **7** Nígbà tí ó sì sí èdìdì kẹrin, mo gbọ ohùn èdà alààyè kan wí pé, “Wá wò ó!” **8** Mo sì wò ó, kiyèsì, ẹ̀şin r̀and̀anr̀and̀an kan, orúkọ ẹ̀ni tí ó jókòó lórí rẹ̀ ni ikú, àti ipò òkú sì tò ọ̀ lẹyin. A sì fi agbára fún wọn lórí idámèrin ayé, láti fi idà, àti ebi, àti ikú, àti ẹ̀ranko lu orí ilẹ̀ ayé pa. (Hades g86) **9** Nígbà tí ó sì sí èdìdì karùn-ún, mo rí lábẹ̀ pẹpẹ̀, ọ̀kàn àwọn tí a ti pa nítorí ọ̀rọ̀ Ọ̀lọrun, àti nítorí ẹ̀rì tí wọn diímú, **10** Wọn kígbé ní ohùn rara, wí pé, “Yóó ti pé tó, Olúwa Olódùmarè, ẹ̀ni mímọ̀ àti olóòtítọ̀ iwọ̀ kì yóó şe idájọ̀ kí o sì gbèsan èjẹ wa mọ̀ lára àwọn tí nì gbé orí ilẹ̀ ayé?” **11** A sì fi aşọ funfun fún gbogbo wọn; a sì wí fún wọn pé, kí wọn kí ó sinmi fún ìgbà diẹ̀ ná, títí iye àwọn ìránşẹ̀ elegbẹ̀ wọn àti arákùnrin wọn tí a o pa bí wọn, yóó fi dé.

12 Nígba tí ó sì ẹ̀dìdì kẹ̀fà mo sì rí i, sì kíyèsì i, ị̀ṣẹ̀lẹ̀ nílá kan ẹ̀; oòrùn sì dúdú bí aṣọ ọ̀fọ̀ onírùn, ọ̀ṣùpá sì dàbí ẹ̀jẹ; 13 àwọn ìràwọ̀ ojú ọ̀rùn sì ẹ̀bú sílẹ̀ gégé bí igi ọ̀pọtọ̀ tí nì rẹ̀ àìgbó ẹ̀so rẹ̀ dànù, nígba tí ẹ̀fúùfù nílá bá mì í. 14 A sì ká ọ̀rùn kúrò bí iwé tí a ká, àti olúkúlùkù òkè àti erékùṣù ní a sì ẹ̀ kúrò ní ipò wọn. 15 Àwọn ọ̀ba ayé àti àwọn ọ̀lọ́lá àti àwọn olórí ogun, àti àwọn ọ̀lórò àti àwọn alágbára, àti olúkúlùkù ẹ̀rú, àti olúkúlùkù òmìnira, sì fi ara wọn pamọ̀ nínú ihò ilẹ̀, àti nínú àpáta orí òkè; 16 wọn sì nì wí fún àwọn òkè àti àwọn àpáta náà pé, “È wó lù wá, kí ẹ̀ sì fi wá pamọ̀ kúrò lójú ẹ̀ni tí ó jókòò lórí itẹ̀, àti kúrò nínú ibínú Ọ̀dọ̀-Àgùntàn náà. 17 Nítorí ojọ̀ nílá ibínú wọn dé; ta ni ó sì le dúró?”

7 Lẹ́yìn èyí ni mo rí angẹ̀li mẹ̀rin dúró ní igun mẹ̀rẹ̀ẹ̀rin ayé, wọn di afẹ́fẹ́ mẹ̀rẹ̀ẹ̀rin ayé mú, kí ó má ẹ̀ fẹ́ sórí ilẹ̀, tàbí sórí Ọ̀kun, tàbí sára igikígi. 2 Mo sì rí angẹ̀li m̀ìrà̀n tí ó nì ti ihà ilà-oòrùn gòkè wá, ti òun ti ẹ̀dìdì Ọ̀lórùn aláàyẹ̀ lẹ́wọ̀ rẹ̀. Ó sì kígbe ní ohùn rara sí àwọn angẹ̀li mẹ̀rin náà tí a fi fún un láti pa ayé, àti Ọ̀kun, lára, 3 wí pé, “È má ẹ̀ pa ayé, tàbí Ọ̀kun, tàbí igi lára, títí àwa ó fi fi ẹ̀dìdì sàmì sí àwọn ìránṣẹ́ Ọ̀lórùn wa ní iwájú wọn.” 4 Mo sì gbọ́ iye àwọn tí a fi ẹ̀dìdì sàmì sí, àwọn tí a sàmì sí jẹ́ ọ̀ké méje ó lé ẹ̀gbààjì láti inú gbogbo ẹ̀yà àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li wá. 5 Láti inú ẹ̀yà Juda a fi ẹ̀dìdì sàmì sí ẹ̀gbàá mẹ́fà. Láti inú ẹ̀yà Reubeni a fi ẹ̀dìdì sàmì sí ẹ̀gbàá mẹ́fà. Láti inú ẹ̀yà Gadi a fi ẹ̀dìdì sàmì sí ẹ̀gbàá mẹ́fà. 6 Láti inú ẹ̀yà Aṣẹ̀ri a fi ẹ̀dìdì sàmì sí ẹ̀gbàá mẹ́fà. Láti inú ẹ̀yà Naftali a fi ẹ̀dìdì sàmì sí ẹ̀gbàá mẹ́fà. Láti inú ẹ̀yà Manase a fi ẹ̀dìdì sàmì sí ẹ̀gbàá mẹ́fà. 7 Láti inú ẹ̀yà Simeoni a fi ẹ̀dìdì sàmì sí ẹ̀gbàá mẹ́fà.

Láti inú èyà Lefi a fi èdìdì sàmì sí ẹgbàá mẹfà. Láti inú èyà Isakari a fi èdìdì sàmì sí ẹgbàá mẹfà. **8** Láti inú èyà Sebuluni, a fi èdìdì sàmì sí ẹgbàá mẹfà. Láti inú èyà Josefu a fi èdìdì sàmì sí ẹgbàá mẹfà. Láti inú èyà Benjamini a fi èdìdì sàmì sí ẹgbàá mẹfà. **9** Lẹyìn nàà, mo ri, sì kiyèsì i, ọpọlọpọ ènìyàn tí ẹnìkẹni kò lè kà, láti inú orílẹ̀-èdè gbogbo, àti èyà, àti ènìyàn, àti láti inú èdè gbogbo wá, wọn dúró níwájú itẹ̀, àti níwájú Ọdọ̀-Àgùntàn nàà, a wò wọn ni aṣọ funfun, imọ ọpẹ si ní bẹ ni ọwọ wọn. **10** Wọn sì kígbẹ ní ohùn rara, wí pé: “Ìgbàlà ni ti Ọlórún wá tí o jókòó lórí itẹ̀, àti ti Ọdọ̀-àgùntàn!” **11** Gbogbo àwọn àngẹli sì dúró yí itẹ̀ nàà ká, àti yí àwọn àgbà àti àwọn ẹdà aláàyè mẹrin nàà ká, wọn wólẹ wọn si dojúbolẹ níwájú itẹ̀ nàà wọn sì sin Ọlórún. **12** Wí pé: “Àmín! Ìbùkún, àti ògo, àti ọgbọn, àti ọpẹ, àti ọlá, àti agbára àti ipá fún Ọlórún wa láé àti láéláé! Àmín!” (aiōn g165) **13** Ọkan nínú àwọn àgbà nàà si dáhùn, ó bi mí pé, “Ta ni àwọn wònyí tí a wò ni aṣọ funfun? Níbo ni wọn sì ti wá?” **14** Mo sì wí fún un pé, “Olúwa mi, iwọ ni o lè mọ.” Ó sì wí fún mí pé, “Àwọn wònyí ni o jáde láti inú ipónjù nílá, wọn sì fọ aṣọ wọn, wọn sì sọ wọn di funfun nínú èjẹ Ọdọ̀-àgùntàn nàà. **15** Nítorí nàà ni, “wọn ẹ ní bẹ níwájú itẹ̀ Ọlórún, tí wọn sì ní sìn ín, lósàn àti lóru nínú tẹmpilì rẹ; ẹnì tí o jókòó lórí itẹ̀ nàà yóò si síjì bò wọn. **16** Ebi kì yóò pa wọn mọ; bẹ̀ẹ̀ ni òùngbẹ̀ kì yóò gbẹ̀ wọn mọ; bẹ̀ẹ̀ ni oòrùn kì yóò pa wọn tàbí oorukóoru kan. **17** Nítorí ọdọ̀-àgùntàn tí ní bẹ̀ẹ̀ ni àárín itẹ̀ nàà ni yóò máa ẹ olùṣọ̀-àgùntàn wọn, ‘tí yóò sì máa ẹ amọ̀nà wọn sí ibi orísun omi iyè.’ ‘Ọlórún yóò sì nu omijé gbogbo nù kúrò ni ojú wọn.’”

8 Nígbà tí ó sì sí èdìdì keje, ìdákẹ̀rọ̀rọ̀ sì wà ní ọ̀run níwọ̀n ààbò wákàtí kan. **2** Mo sì rí àwọn àngẹ̀lì méje tí wọ̀n dúró níwájú Ọ̀lọ̀run; a sì fi ìpè méje fún wọ̀n. **3** Àngẹ̀lì mìíràn sì wá, ó sì dúró ti pẹ̀pẹ̀, ó ní àwọ̀ tùràrí wúrà kan a sì fi tùràrí púpọ̀ fún un, láti máa fi kún àdúrà gbogbo àwọn ènìyàn míímọ̀ lórí pẹ̀pẹ̀, pẹ̀pẹ̀ wúrà tí n bẹ̀ níwájú itẹ̀. **4** Àti èéffín tùràrí náà pẹ̀lú àdúrà àwọn ènìyàn míímọ̀ sì gòkè lọ síwájú Ọ̀lọ̀run láti ọ̀wọ̀ àngẹ̀lì náà wá. **5** Àngẹ̀lì náà sì mú àwọ̀ tùràrí náà, ó sì fi iná orí pẹ̀pẹ̀ kùn ún, ó sì dà á sórí ilẹ̀ ayé, a sì gbọ̀ ohùn, àrá sì sán, mọ̀nà mọ̀nà sì kọ, àti ilẹ̀-rírì. **6** Àwọn àngẹ̀lì méje náà tí wọ̀n ni ìpè méje sì múra láti fún wọ̀n. **7** Èkínní sì fọ̀n ìpè tirẹ̀, Yìnyín àti iná, tí o dàpọ̀ pẹ̀lú èjẹ̀, sì jáde, a sì dà wọ̀n sórí ilẹ̀ ayé: ìdámẹ̀ta ilẹ̀ ayé si jóná, ìdámẹ̀ta àwọn igi sì jóná, àti gbogbo koríko tútù sì jóná. **8** Àngẹ̀lì kejì sì fún ìpè tirẹ̀, a sì sọ ohun kan, bí òkè nílá tí n jóná, sínú Òkun: ìdámẹ̀ta Òkun si di èjẹ̀; **9** àti ìdámẹ̀ta àwọn èdà tí n bẹ̀ nínú Òkun tí ó ni ẹ̀mí sì kú; àti ìdámẹ̀ta àwọn ọ̀kọ̀ si bàjẹ̀. **10** Àngẹ̀lì kẹ̀ta sì fún ìpè tirẹ̀, ìràwọ̀ nílá kan tí n jó bí fitílà sì bọ̀ láti ọ̀run wá, ó sì bọ̀ sórí ìdámẹ̀ta àwọn odò sísàn, àti sórí àwọn orísun omi. **11** A sì n pe orúkọ ìràwọ̀ náà ní Iwọ̀, ìdámẹ̀ta àwọn omi sì di iwọ̀, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn sì tí ipa àwọn omi náà kú, nítorí tí a sọ wọ̀n di kíkorò. **12** Àngẹ̀lì kẹ̀rin sì fún ìpè tirẹ̀, a sì kọ̀lu ìdámẹ̀ta oòrùn, àti ìdámẹ̀ta ọ̀ṣùpá, àti ìdámẹ̀ta àwọn ìràwọ̀, kí ìdámẹ̀ta wọ̀n lè sọkùnkùn, kí ojó má ẹ̀ mọ̀lẹ̀ fún ìdámẹ̀ta rẹ̀, àti ọ̀ru bákan náà. **13** Mo sì wò, mo sì gbọ̀ idi kan tí n fò ni àárín ọ̀run, ó n wí lóhùn rara pé, “Ègbé, ègbé, fún àwọn tí n gbé orí ilẹ̀ ayé nítorí ohun ìpè iyókù tí àwọn àngẹ̀lì mọ̀ta tí n bọ̀ wá yòò fún!”

9 Angeli karùn-ún sì fún ìpè tirẹ, mo sì rí, ìràwò kan
 bó sílẹ látí ọrun wá, a sì fi kọkọrọ ihò ọgbun fún un.
(Abyssos g12) **2** Ó sì sí ihò ọgbun náà, èéfin sì rú jáde látí
 inú ihò náà wá, bí èéfin ìlẹru nílá, oòrùn àti ojú sánmò sì
 ọkùnkùn nítorí èéfin ihò náà. **(Abyssos g12)** **3** Àwọn ẹsú sì
 jáde tí inú èéfin náà wá sọrí ilẹ, a sì fi agbára fún wọn
 gégé bí agbára àkéekèe ilẹ. **4** A sì fún wọn pé kí wọn má
 ẹ pa koríko ilẹ lára tàbí ohun tútù kan, tàbí igikígi kan;
 bí kò ẹ àwọn èniyàn tí kò ní èdìdì Ọlọrun ní iwájú wọn.
5 A sì pàṣẹ fún wọn pé, kí wọn má ẹ pa wọn, sùgbọ́n kí
 a dá wọn ní oró ní oṣù márùn-ún, oró wọn sì dàbí oró
 àkéekèe, nígbà tí o bá ta èniyàn. **6** Ní ojọ wònyí ní àwọn
 èniyàn yóò sì máa wá ikú, wọn kì yóò sì rí i; wọn yóò sì
 fẹ látí kú, ikú yóò sì sá kúrò lódò wọn. **7** Ìrísí àwọn ẹsú
 náà sì dàbí àwọn ẹṣin tí a múra sílẹ fún ogun; àti ní orí
 wọn ní ohun tí o dàbí àwọn adé wúra wà, ojú wọn sì dàbí
 ojú èniyàn; **8** wọn sì ní irun bí obìnrin, eyín wọn sì dàbí
 tí kinnìún. **9** Wọn sì ní ìgbàyà tí ó dàbí ìgbàyà irin; ìró
 iyé wọn sì dàbí ìró kẹkẹ-ẹṣin púpọ́ tí ní sùré lọ sí ogun.
10 Wọn sì ní ìrù àti oró bí tí àkéekèe, àti ní ìrù wọn ní
 agbára wọn wà látí pa èniyàn lára fún oṣù márùn-ún. **11**
 Wọn ní angeli ọgbun náà bí ọba lórí wọn, orúkọ rẹ ní èdè
 Heberu ní Abaddon, àti ní èdè Giriki orúkọ rẹ a máa jẹ
 Apollioni (èyí ní Apanirun). **(Abyssos g12)** **12** Ègbé kan tí
 kojá, kiyèsì i, ègbé méjì ní ọbọ síbẹ lẹyìn èyí. **13** Angeli kẹfà
 sì fón ìpè rẹ, mo sì gbọ ohùn kan látí ibi iwo méréni pẹpẹ
 wúra wá, tí ní bẹ níwájú Ọlọrun. **14** Ọ̀un wí fún angeli kẹfà
 náà tí o ní ìpè náà pé, “Tú àwọn angeli méréni náà sílẹ tí a
 dè lẹbàá odò nílá Eufurate!” **15** A sì tú àwọn angeli méréni

nàà sílẹ̀, tí a ti pèsè tẹ̀lẹ̀ fún wákàtí nàà, àti ojò nàà, àti oṣù nàà, àti ọ̀dún nàà, láti pa ìdámẹ̀ta ènìyàn. **16** Iye ogún àwọn ẹ̀lẹ́sin sì jẹ́ àádọ́ta ọ̀kẹ́ lònà igba, mo sì gbọ́ iye wọn. **17** Báyií ni mo sì rí àwọn ẹ̀sin nàà ní ojúran, àti àwọn tí o gùn wọn, wọn ni ìgbàyà aláwọ̀ iná, àti ti jakinti, àti ti sulfuru, orí àwọn ẹ̀sin nàà sì dàbí orí àwọn kìnńiún; àti láti ẹ̀nu wọn ni iná, àti èéffín, àti sulfuru tí ń jáde. **18** Nípa ìyọnu mẹ̀ta wònyí ni a tí pa ìdámẹ̀ta ènìyàn, nípa iná, àti nípa èéffín, àti nípa sulfuru tí o ń tí ẹ̀nu wọn jáde. **19** Nítorí pé agbára àwọn ẹ̀sin nàà ń bẹ ní ẹ̀nu wọn àti ní ìrù wọn: nítorí pé ìrù wọn dàbí ejò, wọn sì ní orí, àwọn wònyí ni wọn sì fi ń pa ni lára. **20** Sùgbón àwọn ènìyàn ìyókù tí a kò sì ti ipa ìyọnu wònyí pa, kò sì ronúpìwàdà ìṣẹ́ ọ̀wọ̀ wọn, kí wọn má ẹ̀ sin àwọn ẹ̀mí èsù àti ère wúra, àti ti fàdákà, àti ti idẹ, àti òkúta, àti ti igi mọ́: àwọn tí kò lè ríran, tàbí kí wọn gbọ̀rò, tàbí kí wọn rìn. **21** Bẹ̀ẹ̀ ni wọn kò ronúpìwàdà ìwà ìpàńìyàn wọn, tàbí oṣó wọn tàbí àgbèrè wọn, tàbí olè wọn.

10 Mó sì rí angẹ̀li mǐíràn alágbára ò ń ti ọ̀run sọkalẹ̀ wá, a fi àwọ́sánmọ̀ wọ̀ ọ̀ ni aṣọ; ọ̀ṣùmàrè sì ń bẹ ní orí rẹ, ojú rẹ̀ sì dàbí oòrùn, àti ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ bí ọ̀wọ̀n iná. **2** Ó sì ní ìwé kékeré kan tí a ń ní ọ̀wọ̀ rẹ; ó sì fi ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ ọ̀tún lé Òkun, àti ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ ọ̀sì lé ilẹ̀. **3** Ó sì ké lóhùn rara, bí ìgbà tí kìnńiún bá bú ramúramù. Nígbà tí ó sì ké, àwọn àrà méje nàà fọ̀hùn. **4** Nígbà tí àwọn àrà méje fọ̀hùn, mo múra àti kọ̀wé, mo sì gbọ́ ohùn láti ọ̀run wá ń wí fún pé, “Fi èdìdì di ohun tí àwọn àrà méje nàà sọ, má sì ẹ̀ kọ̀ wọn sílẹ̀.” **5** Angẹ̀li nàà tí mo rí tí ó dúró lórí Òkun àti lórí ilẹ̀, sì gbé ọ̀wọ̀ rẹ̀ sí òkè ọ̀run. **6** Ó sì fi ẹ̀ni tí ń bẹ láààyè láé àti láé búra, ẹ̀ni tí

o dá ọrun, àti ohun tí nì bẹ nínú rẹ, ayé ohun tí nì bẹ nínú rẹ pé, “Kí yóò sì ìjáfara mọ. (aiōn g165) 7 Sùgbọ̀n ní ọjọ ohùn àngẹ̀lì keje, nígbà tí yóò ba fún ìpẹ̀, nígbà náà ni ohun ìjìnlẹ̀ Ọlọrun, gégẹ̀ bí o tí sọ fún àwọn ìránṣẹ̀ rẹ, àwọn wòlù ní a ó mú ẹ.” 8 Ohùn náà tí mo gbọ̀ láti ọrun tún nì ba mi sọrọ̀, ó sì wí pé, “Lọ, gba ìwé tí o sí lẹ́wọ̀ àngẹ̀lì tí o dúró lórí Òkun àti lórí ilẹ̀.” 9 Mo sì tọ àngẹ̀lì náà lọ, mo sì wí fún pé, “Fún mi ní ìwé kékeré náà.” Ó sì wí fún mi pé, “Gbà kí o sì jẹ ẹ tan: yóò dàbí oyin.” 10 Mo sì gba ìwé kékeré náà ni ọwọ̀ àngẹ̀lì náà mo sì jẹ ẹ tan; ó sì dùn lẹnu mi bí oyin; bí mo sì tí jẹ ẹ tan, inú mi korò. 11 A sì wí fún mi pé, “Ìwọ ó sì tún sọ àṣọtẹ̀lẹ̀ nípa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn, àti orílẹ̀ àti èdè, àti àwọn ọba.”

11 A sì fi ìfèéfèé kan fún mi tí o dàbí ọ̀pá-ìwọn: ẹnìkan sì wí pé, “Dìde, wọn ẹ̀mpìlì Ọlọrun, àti pẹ̀pẹ̀, àti àwọn tí nì sìn nínú rẹ. 2 Sì fi àgbàlá tí nì bẹ lóde ẹ̀mpìlì sílẹ̀, má sì ẹ wọn ọ̀n; nítorí tí a fi fún àwọn aláìkọ̀lẹ̀: ilú mínmọ̀ náà ni wọn ó sì tẹ̀ mọ̀lẹ̀ ní oṣù méjìlélógójì. 3 Èmi ó sì yòndà fún àwọn ẹ̀lẹ̀rìí mi méjèèje, wọn ó sì sọ̀tẹ̀lẹ̀ fún ẹ̀gbẹ̀fà ọjọ̀ ó lé ọ̀gọ̀ta nínú aṣọ̀ ọ̀fọ̀.” 4 Wònyí ni igi olifi méjì náà, àti ọ̀pá fitílà méjì náà tí nì dúró níwájú Olúwa ayé. 5 Bí ẹnìkẹ̀ni bá sì fẹ̀ pa wọn lára, iná ó ti ẹnu wọn jáde, a sì pa àwọn ọ̀tá wọn run, báyìí ni a ó sì pa ẹnìkẹ̀ni tí ó ba nì fẹ̀ pa wọn lára run. 6 Àwọn wònyí ni ó ni agbára láti sé ọrun, tí ọ̀jọ̀ kò fi lẹ̀ rọ̀ ni ọjọ̀ àṣọtẹ̀lẹ̀ wọn. Wọn sì ní agbára lórí omi láti sọ wọn di èjẹ̀, àti láti fi onírúurú àjàkálẹ̀-ààrùn kọ̀lu ayé, nígbàkígba tí wọn bá fẹ̀. 7 Nígbà tí wọn bá sì ti parí ẹ̀rì wọn, ẹ̀ranko tí o nì tí inú ọ̀gbun gòkè wá yóò bá wọn jagun, yóò sì ẹ̀gun wọn, yóò sì pa

wọn. (Abyssos g12) 8 Òkú wọn yóò sì wà ni ìgboro ìlú nílá nàà tí a n pè ní Sodomu àti Ejibiti nípa ti ẹmí, níbi tí a gbé kan Olúwa wọn mó àgbélébùú. 9 Fún ojọ mēta àti ààbò ni àwọn èniyàn nínú èniyàn gbogbo àti ẹyà, àti èdè, àti orílẹ̀, wo òkú wọn, wọn kò sì jẹ kì a gbé òkú wọn sínú ibojì. 10 Àti àwọn tí o n gbé orí ilẹ̀ ayé yóò sì yò lé wọn lórí, wọn yóò sì ẹ̀ àríyá, wọn ó sì ta ara wọn lórẹ̀; nítorí tí àwọn wòlfi méjèèjì yìí dá àwọn tí o n bẹ lórí ilẹ̀ ayé lóró. 11 Àti lẹ́yìn ojọ mēta àti ààbò nàà, ẹmí iyè láti ọ̀dọ Ọ̀lórún wá wọ inú wọn, wọn sì dídẹ̀ dúró ni ẹ̀sẹ̀ wọn; ẹ̀rù nílá sì ba àwọn tí o rí wọn. 12 Wọn sì gbọ̀ ohùn nílá kan láti ọ̀run wá n wí fún wọn pé, “È gòkè wá ihín!” Wọn sì gòkè lọ sí ọ̀run nínú ikùùkuu àwọ̀sánmọ̀; lójú àwọn ọ̀tá wọn. 13 Ní wákàtí nàà omìmì-ilẹ̀ nílá kan sì mì, idámẹ̀wàá ìlú nàà sì wó, àti nínú omìmì-ilẹ̀ nàà ẹ̀dẹ̀gbààrin èniyàn ní a pa; ẹ̀rù sì ba àwọn iyókù, wọn sì fi ọ̀go fún Ọ̀lórún ọ̀run. 14 Ègbé kejì kojá; sì kiyèsì i, ègbé kẹta sì n bọ̀ wá kánkán. 15 Angẹli keje sì fọ̀n ipẹ̀; a sì gbọ̀ ohùn nílá láti ọ̀run, wí pé, “Ìjọba ayé di ti Olúwa wá, àti tí Kristi rẹ̀; òun yóò sì jẹ ọ̀ba láé àti láéláé!” (aiōn g165) 16 Àwọn àgbà mẹ̀rìnlélógún nàà tí wọn jókòó níwájú Ọ̀lórún lórí itẹ̀ wọn, dojúbolẹ̀, wọn sì sin Ọ̀lórún, 17 wí pé: “Àwa fi ọ̀pẹ̀ fún ọ, Olúwa Ọ̀lórún, Olódùmarè, tí n bẹ, tí ó sì ti wá, nítorí pé iwọ̀ ti gba agbára nílá rẹ̀, iwọ̀ sì ti jẹ ọ̀ba. 18 Inú bí àwọn orílẹ̀-èdè, bẹ̀ẹ̀ ni ibínú rẹ̀ ti dé, àti àkókò láti dá àwọn òkú léjọ̀, àti láti fi èrè fún àwọn iránsẹ̀ rẹ̀ wòlfi, àti àwọn èniyàn mímọ̀, àti àwọn tí o bèrù orúkọ̀ rẹ̀, àti ẹ̀ni kékeré àti ẹ̀ni nílá; àti láti run àwọn tí n pa ayé run.” 19 A sì sí tẹ̀mpilì Ọ̀lórún sílẹ̀ ní ọ̀run, a sì ri àpótí májẹ̀mú nínú

tempili rẹ. Mọ̀nà mọ̀nà sì kọ, a sì gbọ ohùn, àrà sì sán, ilẹ̀ sì mi, yinyiní nílá sì bọ.

12 Àmì nílá kan sì hàn ni ọ̀run; obìnrin kan tí a fi oòrùn wọ ní aṣọ, ọ̀ṣùpá sì nì bẹ lábẹ ẹ̀sẹ rẹ, adé oníràwọ méjìlá sì nì bẹ lórí rẹ. **2** Ó sì lóyún, ó sì kígbe ni ìrọbí, ó sì wà ni ìrora àti bímọ. **3** Àmì mìíràn sì hàn ní ọ̀run; sì kiyèsì i, dragoni pupa nílá kan, tí ó ní orí méje àti ìwo mẹwàá, àti adé méje ní orí rẹ. **4** Ìrù rẹ sì wọ ìdámẹta àwọn ìràwọ ní ojú ọ̀run, ó sì jù wọn sí ilẹ ayé, dragoni náà sì dúró níwájú obìnrin náà tí ó fẹ bímọ, pé nígbà tí o bá bí i, kí òun lè pa ọmọ rẹ jẹ. **5** Ó sì bi ọmọkùnrin kan tí yòò fi ọpá irin ẹ àkóso gbogbo àwọn orílẹ-èdè, a sì gba ọmọ rẹ lọ sókè sí ọdọ Ọlọrun, àti sí orí ìtẹ rẹ. **6** Obìnrin náà sì sálọ sí aginjù, níbi tí a gbé ti pèsè ààyè sílẹ dè é látí ọwọ Ọlọrun wá, pé kí wọn máa bọ ọ níbẹ ní egbẹfà ojó ó lé ọgọta. **7** Ogun sì nì bẹ ní ọ̀run: Mikaeli àti àwọn angẹli rẹ bá dragoni náà jagun; dragoni sì jagun àti àwọn angẹli rẹ. **8** Wọn kò sì lè ẹgun; bẹẹ ni a kò sì rí ipò wọn mọ ni ọ̀run. **9** A sì lé dragoni nílá náà jáde, ejò láéláé nì, tí a nì pè ni Èṣù, àti Satani, tí nì tan gbogbo ayé jẹ: a sì lé e jù sí ilẹ ayé, a sì lé àwọn angẹli rẹ jáde pẹlú rẹ. **10** Mo sì gbọ ohùn nílá ní ọ̀run, wí pè: “Nígbà yìí ni ìgbàlà dé, àti agbára, àti ìjọba Ọlọrun wá, àti ọlá àti Kristi rẹ. Nítorí a tí le olùfisùn àwọn arákùnrin wa jáde, tí o nì fi wọn sùn níwájú Ọlọrun wa lósàn án àti lóru. **11** Wọn sì ti ẹgun rẹ nítorí èjẹ ọdọ-àgùntàn náà, àti nítorí ọ̀rọ ẹrí wọn, wọn kò sì fẹràn ẹmí wọn àní títí dé ikú. **12** Nítorí náà ẹ máa yọ, èyin ọ̀run, àti èyin tí nì gbé inú wọn. Ègbé ni fún ayé àti Ọkun; nítorí èṣù sọkalẹ tọ yín wá ní ìbínú nílá, nítorí ó mọ

pé ìgbà kúkúrí sá ni òun ní.” **13** Nígbà tí dragoni náà rí pé a lé òun lọ sí ilẹ̀ ayé, ó Ẹ inúnibíni sì obìnrin tí ó bí ọmọkùnrin náà. **14** A sì fi apá iyé méjì tí idì rí náà fún obìnrin náà, pé kí ó fò lọ sí aginjù, sí ipò rẹ̀, níbi tí a ó gbe ọ ọ́ fún àkókò kan àti fún àwọn àkókò, àti fún ìdajì àkókò kúrò lódò ejò náà. **15** Ejò náà sì tu omi jáde láti ẹnu rẹ̀ wá bí odò rí lá sẹyìn obìnrin náà, kí ó lè fi ìṣàn omi náà gbà á lọ. **16** Ilẹ̀ sì ran obìnrin náà lówọ́, ilẹ̀ sì ya ẹnu rẹ̀, ó sì fi ìṣàn omi náà mú, tí dragoni náà tu jáde láti ẹnu rẹ̀ wá. **17** Dragoni náà sì bínú gidigidi sí obìnrin náà, ó sì lọ bá àwọn irú-ọmọ rẹ̀ iyókù jagun, tí wọn n pa òfin Ọlórùn mò, tí wọn sì di ẹrì Jesu mú, Ó sì dúró lórí iyanrìn Òkun.

13 Mo sì rí ẹranko kan n ti inú Òkun jáde wá, ó ní ìwo mewaá àti orí méje, lórí àwọn ìwo náà ni adé méje wà, ni orí kòòkan ni orúkọ ọrọ̀-òdì wà. **2** Ẹranko tí mo rí náà sì dàbí ẹkùn, ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ sì dàbí tí beari ẹnu rẹ̀ sì dàbí tí kinnìún: dragoni náà sì fún un ni agbára rẹ̀, àti ìtẹ̀ rẹ̀, àti àṣẹ̀ rí. **3** Mo sì rí ọkan nínú àwọn orí rẹ̀ bí ẹni pé a sá a pa, a sì tí wo ọgbé àṣápa rẹ̀ náà sà, gbogbo ayé sì fi ìyanu tẹ̀lé ẹranko náà. **4** Wọn sì foríbalẹ̀ fún dragoni náà, nítorí tí o fún ẹranko náà ní àṣẹ̀, wọn sì foríbalẹ̀ fún ẹranko náà, wí pé, “Ta ni o dàbí ẹranko yìí? Ta ni ó sì lè bá a jagun?” **5** A sì fún un ni ẹnu láti má sọ ohun rí lá àti ọrọ̀-òdì, a sì fi agbára fún un láti Ẹ bẹ̀ ni oṣù méjìlélógòjì. **6** Ó sì ya ẹnu rẹ̀ ni ọrọ̀-òdì sí Ọlórùn, láti sọ ọrọ̀-òdì sí orúkọ rẹ̀, àti sí àgọ̀ rẹ̀, àti sí àwọn tí n gbé ọrun. **7** A sì fún un láti máa bá àwọn ènìyàn mímọ̀ jagun, àti láti sẹgun wọn, a sì fi agbára fún un lórí gbogbo ẹ̀yà, àti ènìyàn, àti èdè, àti orílẹ̀. **8** Gbogbo àwọn tí n gbé orí ilẹ̀ ayé yòò sì máa sìn

ín, olúkúlùkù ẹni tí a kò kọ orúkọ rẹ, sínú ìwé ìyè Ọdọ-Àgùntàn tí a tí pa láti ìpilẹ̀sẹ̀ ayé. **9** Bí ẹnikẹni bá létí kí o gbọ. **10** Ẹni tí a ti pinnu rẹ fún ìgbẹ̀kùn, ìgbẹ̀kùn ni yóò lọ; ẹni tí a sì ti pinnu rẹ fún idà, ni a ó sì fi idà pa. Níhìn-ín ni sùúrù àti ìgbàgbọ̀ àwọn ènìyàn mímọ̀ wà. **11** Mo sì rí ẹranko mìíràn gòkè láti inú ilẹ̀ wá; ó sì ní ìwo méjì bí ọdọ-àgùntàn, ó sì nì sọrọ̀ bí dragoni. **12** Ó sì nì lo gbogbo agbára ẹranko èkínní níwájú rẹ, ó sì mú ilẹ̀ ayé àti àwọn tí nì gbé inú rẹ foríbalẹ̀ fún ẹranko èkínní tí a ti wo ogbẹ̀ àṣápa rẹ sà. **13** Ó sì nì ẹ̀ ohun ìyanu nílá, àní tí ó fi nì mú iná sọkalẹ̀ láti ọrun wá sì ilẹ̀ ayé níwájú àwọn ènìyàn. **14** Ó sì nì tán àwọn tí nì gbé orí ilẹ̀ ayé jẹ nípa àwọn ohun ìyanu tí a fi fún un láti ẹ̀ níwájú ẹranko náà; ó wí fún àwọn tí nì gbé orí ilẹ̀ ayé láti ya àwòrán fún ẹranko náà tí o tí gbá ogbẹ̀ idà, tí ó sì yè. **15** A sì fi fún un, láti fi ẹ̀mí fún àwòrán ẹranko náà kí ó máa sọrọ̀ kí ó sì mu kí a pa gbogbo àwọn tí kò foríbalẹ̀ fún àwòrán ẹranko náà. **16** Ó sì mu gbogbo wọn, àti kékeré àti nílá, ọlórọ̀ àti tálákà, olómìnira àti ẹrú, láti gba àmì kan sí ọwọ̀ ọtún wọn, tàbí ní iwájú orí wọn; **17** àti kí ẹnikẹni má lè rà tàbí tà, bí kò ẹ̀ ẹni tí o bá ní àmì náà, èyí ni orúkọ ẹranko náà, tàbí àmì orúkọ rẹ. **18** Níhìn-ín ni ogbọn gbé wà. Ẹni tí o bá ní ọye, kí o ka ònà tí nì bẹ̀ lára ẹranko náà, nítorí pé ònà ènìyàn ni, ònà rẹ náà sì jẹ̀ ọ̀tálẹ̀légbẹ̀ta ó lé méfà.

14 Mo sì wo, si kiyèsì i, Ọdọ-Àgùntàn náà dúró lórí òkè Sioni, àti pèlú rẹ ọ̀kẹ̀ méje ó lé ẹgbàajì ènìyàn; wọn ní orúkọ rẹ, àti orúkọ baba rẹ tí a kọ sí iwájú orí wọn. **2** Mo sì gbọ̀ ohùn kan láti ọrun wá, bí ariwo omi púpọ̀, àti bí sísán àrà nílá, mo sì gbọ̀ àwọn aludùùrù tí wọn nì lu dùùrù.

3 Wọn sì ní kọ bí ẹni pé orin tuntun níwájú ìtẹ nàà, àti níwájú àwọn ẹdà aláàyè méré n nì àti àwọn àgbà nàà, kò sì sí ẹni tí o lè kọ orin nàà, bí kò ẹ àwọn ọkẹ méje ó lè ẹgbàajì ènìyàn, tí a tí rà padà láti inú ayé wá. **4** Àwọn wònyí ni a kò fi obìnrin sọ di èèrí, nítorí tí wọn jẹ wúndiá. Àwọn wònyí ni o ní tọ Ọdọ-àgùntàn nàà léyìn níbíki bí tí o bá ní lọ. Àwọn wònyí ni a rà padà láti inú àwọn ènìyàn wá, wọn jẹ àkóso fún Ọlórún àti fún Ọdọ-Àgùntàn nàà. **5** A kò sì rí èké lẹnu wọn, wọn jẹ aláìlábùkù. **6** Mo sì rí angẹli mǐràn ní fò ní àárín méjì ọrun, pẹlú ìyìnrere àìnípẹkun láti wààsù fún àwọn tí ní gbé orí ilẹ ayé, àti fún gbogbo orílẹ, àti èyà, àti èdè, àti ènìyàn. (aīōnios g166) **7** Ó ní wí ni ohùn rara pé, “È bẹrù Ọlórún, kí ẹ sì fi ọgo fún un, nítorí tí wákàtí ìdájọ rẹ dé: ẹ sì foríbalẹ fún ẹni tí o dá ọrun, àti ayé, àti Ọkun, àti àwọn orísun omi!” **8** Angẹli mǐràn sì tẹlẹ e, ó ní wí pé, “o ẹbù, Babeli ní lá ẹbù, èyí tí o tí ní mú gbogbo orílẹ-èdè mu nínú ọtí wàìní àìmọ àgbèrè rẹ!” **9** Angẹli mǐràn, ẹkẹta, sì tẹlẹ wọn, ó ní wí ni ohùn rara pé, “Bí ẹnikẹni bá ní foríbalẹ fún ẹranko nàà àti àwòrán rẹ, tí ó sì gba àmì sí iwájú orí rẹ tàbí sí ọwọ rẹ. **10** Ọun pẹlú yòò mú nínú ọtí wàìní ìbínú Ọlórún, tí a dà ní ẹkúnrẹrẹ sínú ago ìrunú rẹ; a ó sì fi iná sulfurú dá a lóró níwájú àwọn angẹli mímọ, àti níwájú Ọdọ-àgùntàn. **11** Èéfín ìdálóró wọn ní lọ sọkè títí láéláé wọn kò sì ní ìsinmi ni ọsán àti ní ọru, àwọn tí ní foríbalẹ fún ẹranko nàà àti fún àwòrán rẹ, àti ẹnikẹni tí o ba sì gba àmì orúkọ rẹ.” (aīōn g165) **12** Níhìn-ín ni sùúrù àwọn ènìyàn mímọ gbé wà: àwọn tí ní pa ọfin Ọlórún àti ìgbàgbọ Jesu mọ. **13** Mo sì gbọ ohùn kan láti ọrun wá ní wí fún mi pé, “Kòwé rẹ, Alábùkún fún

ni àwọn òkú tí o kú nínú Olúwa láti ìhín lọ.” Alábùkún ni wọn nítòótó, bèè ni, Èmí wí, “Nítorí tí wọn yóò sinmi kúrò nínú làálàá wọn, nítorí isẹ wọn ní tò wọn lẹyìn.” **14** Mo sì wo, sì kiyèsì i, ikùùkuu àwọsánmọ funfun kan, àti lórí ikùùkuu àwọsánmọ náà ẹnikan jókòó tí o dàbí “ọmọ ẹniyàn,” tí ọ̀un ti adé wúra ní orí rẹ, àti dòjé mímu ni ọwọ rẹ. **15** Angẹli mǐràn sì tí inú tẹmpili jáde wa tí ń kẹ lóhùn rara sí ẹni tí ó jókòó lórí ikùùkuu àwọsánmọ náà pé, “Tẹ dòjé rẹ bọ ọ, kí ó sì máa kórè; nítorí àkókò àti kórè dé, nítorí ìkórè ayé ti gbó tán.” **16** Ẹni tí ó jókòó lórí ikùùkuu àwọsánmọ náà sì tẹ dòjé rẹ bọ orí ilẹ ayé; a sì se ìkórè ilẹ ayé. **17** Angẹli mǐràn sì tí inú tẹmpili tí ń bẹ ni ọrun jáde wá, ọ̀un pẹ̀lú sì ní dòjé mímu, kan. **18** Angẹli mǐràn sì tí ibi pẹpẹ jáde wá, tí ó ní agbára lórí iná; ó sì kẹ ni ohùn rara sí ẹni tí o ni dòjé mímu náà, wí pé, “Tẹ dòjé rẹ mímu bọ ọ, ki ó sì rẹ àwọn ìdì àjàrà ayé, nítorí àwọn èso rẹ tí pón.” **19** Angẹli náà sì tẹ dòjé rẹ bọ ilẹ ayé, ó sì gé àjàrà ilẹ ayé, ó sì kó o lọ sínú ifúntí, ifúntí ńlá ìbínú Ọlórún. **20** A sì tẹ ifúntí náà lẹyìn òde ilú náà, èjẹ sì ti inú ifúntí náà jáde, ó sì ga sókè dé okùn ijánu ẹ̀sin, èyí tí inàsílẹ̀ rẹ to ẹgbejò ibùsò.

15 Mo sì rí àmì mǐràn ní ọrun tí ó tóbi tí ó sì ya ni lẹnu, àwọn angẹli méje tí ó ni àwọn ìyọnu méje ikeyin, nítorí nínú wọn ni ìbínú Ọlórún dé ọ̀pin. **2** Mo sì rí bí ẹni pé, Òkun dígí tí o dàpọ pẹ̀lú iná: àwọn tí ó sì dúró lórí Òkun dígí yíi jẹ àwọn ti wọn sẹgun ẹranko náà, àti àwòrán rẹ, àti àmì rẹ àti nọmbà orúkọ rẹ, wọn ní ohun èlò orin Ọlórún. **3** Wọn sì ń kọ orin ti Mose, ìránṣẹ Ọlórún, àti orin ti Ọdọ-Àgùntàn, wí pé: “Títóbi àti iyanu ni àwọn

isẹ rẹ, Olúwa Ọlórún Olódùmarè; òdodo àti òtító ni ọ̀nà rẹ, ìwọ ọ̀ba àwọn orílẹ̀-èdè. **4** Ta ni kì yóò bèrù, Olúwa, tí kì yóò sì fi ògo fún orúkọ rẹ? Nítorí ìwọ nìkan soṣo ni mímọ́. Gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè ni yóò sì wá, ti yóò sì foríbalẹ níwájú rẹ, nítorí a ti fi ìdájọ rẹ hàn.” **5** Lẹ́yìn náà mo sì wo, sì kiyèsì i, a sí tẹ̀mpìlì àgọ ẹ̀rì ní ọ̀run sílẹ̀; **6** àwọn àngẹ̀lì méje náà sì ti inú tẹ̀mpìlì jáde wá, wọn ni ìyọnu méje náà, a wọ wọn ní aṣọ ọ̀gbò funfun ti nínú, a sì fi àmùrẹ̀ wúrà dīwọn ni oókan àyà. **7** Àti ọ̀kan nínú àwọn ẹ̀dá aláàyè mērin náà fi ìgò wúrà méje fún àwọn àngẹ̀lì méje náà, tí ó kún fún ìbínú Ọlórún, ẹ̀ni tí nínú bẹ láààyè láé àti láéláé. (aīōn g165) **8** Tẹ̀mpìlì náà sì kún fún ẹ́ẹ́fín láti inú ògo Ọlórún àti agbára rẹ wá; ẹ̀nikẹ̀ni kò sì lè wọ inú tẹ̀mpìlì náà lọ tí tí a fi mú ìyọnu méjèjè àwọn àngẹ̀lì méje náà sẹ.

16 Mo sì gbọ ohùn nílá kan láti inú tẹ̀mpìlì wá, nínú wí fún àwọn àngẹ̀lì, méje nì pé, “È lọ, ẹ̀ sì tú ago ìbínú Ọlórún wọn-ọ̀n-nì sí orí ayé.” **2** Èkínní sì lọ, ó sì tú ago tirẹ̀ sí orílẹ̀ ayé: egbò kíkẹ̀ tí ó sì dībàjẹ̀ sì dá àwọn ènìyàn tí ó ní àmì ẹ̀ranko náà, àti àwọn tí nínú foríbalẹ̀ fún àwòrán rẹ. **3** Èkẹ̀jì sì tú ago sínú Ọ̀kun; ó sì dàbí ẹ̀jẹ̀ ọ̀kú ènìyàn, gbogbo ọ̀kàn aláàyè sì kú nínú Ọ̀kun. **4** Èkẹ̀ta sì tú ago tirẹ̀ sínú odò, àti sí orísun àwọn omi; wọn sì di ẹ̀jẹ̀. **5** Mo sì gbọ àngẹ̀lì tí ó n wí pé: “Olódodo ni ìwọ ninu gbogbo ìdájọ̀ wọnyí, ìwọ ẹ̀ni tí ó n bẹ̀ àti tí ó tí wa, Ẹ̀ni Mímọ́ nítorí tí ìwọ sẹ̀ ìdájọ̀ bèẹ̀. **6** Nítorí tí wọn ti ta ẹ̀jẹ̀ àwọn ènìyàn mímọ́ àti ti àwọn wòlî sílẹ̀, ìwọ̀ sì fi ẹ̀jẹ̀ fún wọn mu; ẹ̀yí yí ní ó yẹ wọn.” **7** Mo sì gbọ̀ ti pẹ̀pẹ̀ nínú kẹ̀ wí pé: “Bẹ̀ẹ̀ ni, Olúwa Ọlórún Olódùmarè, òtító àti òdodo ní ìdájọ̀ rẹ.” **8**

Èkẹrin sì tú ago tirẹ sọrí oòrùn; a sì yònda fún un láti fi
 iná jó ènìyàn lára. **9** A sì fi oorun nílá jó àwọn ènìyàn lára,
 wọn sì sọrọ-òdì sí orúkọ Ọlórún, ẹni tí ó ní agbára lórí
 ìyọnu wọnyí: wọn kò sì ronúpìwàdà láti fi ògo fún un. **10**
 Èkarùnún sì tú ago tirẹ sọrí ìtẹ ẹranko náà; ilẹ ọba rẹ
 sì sọkùnkùn; wọn sì n gẹ ahọn wọn jẹ nítorí ìrora. **11**
 Wọn sì sọrọ-òdì sí Ọlórún ọrun nítorí ìrora wọn àti nítorí
 egbò wọn, wọn kò sì ronúpìwàdà isẹ wọn. **12** Èkẹfà sì tu
 ìgò tirẹ sọrí odò nílá Eufurate; omi rẹ sì gbẹ, kí a lè pèsè
 ọ̀nà fún àwọn ọba láti ìlẹ̀-òòrùn wá. **13** Mo sì rí àwọn
 ẹ̀mí àìmọ̀ mẹ̀ta bí ọ̀pọ̀lọ̀, wọn ti ẹnu dragoni náà àti ẹnu
 ẹranko náà àti ẹnu wòlúfú èké náà jáde wá. **14** Nítorí ẹ̀mí
 ẹ̀sù ni wọn, tí n ẹ ẹ̀sẹ̀ ìyanu, àwọn tí n jáde lọ sọdò àwọn
 ọba gbogbo ilẹ̀ ayé, láti gbá wọn jọ sí ogun ọjó nílá Ọlórún
 Olódùmarè. **15** “Kíyèsì i; n bọ bi olẹ̀, ìbùkún ni fún ẹni tí n
 sọ̀nà, tí ó sì n pa a sọ rẹ̀ mọ̀, kí ó má bá a rìn ni ìhòhò,
 wọn a sì rí ìtẹ̀jú rẹ̀.” **16** Ó sì gbá wọn jọ sí ibikan tí a n pè
 ní Amagedoni ní èdè Heberu. **17** Èkeje sì tú ago tirẹ̀ sí ọjú
 ọrun; ohùn nílá kan sì ti inú tẹ̀mpilì jáde láti ibi ìtẹ̀, wí pé,
 “Ó parí!” **18** Mọ̀nà mọ̀nà sì kọ, a sì gbọ ohùn, àrà sì sán,
 isẹ̀lẹ̀ nílá sì sẹ, irú ẹ̀yí tí kò sẹ̀ rí láti ìgbà tí ènìyàn ti wà
 lórí ilẹ̀, irú isẹ̀lẹ̀ nílá bẹ̀, tí ó sì lágbára tó bẹ̀. **19** Ilú nílá
 náà sì pín sí ipa mẹ̀ta, àwọn orílẹ̀-èdè sì ṣubú: Babeli nílá
 sì wá sí ìrán tí níwájú Ọlórún, láti fi ago ọ́tí wáinì ti ìrunú
 ìbínú rẹ̀ fún un. **20** Olúkúlùkù erékùsù sì sálọ, a kò sì rí
 àwọn òkè nílá mọ̀. **21** Yìnyín nílá, tí ọ̀kọ̀ọ̀kan rẹ̀ tó tá lẹ̀nì
 ní ìwọn, sì bọ̀ lù àwọn ènìyàn láti ọrun wà, àwọn ènìyàn
 sì sọrọ-òdì sí Ọlórún nítorí ìyọnu yìnyín náà; nítorí tí
 ìyọnu rẹ̀ náà pọ̀ gidigidi.

17 Ọkan nínú àwọn àngẹ̀lì méjẹ náà tí ó ní ìgò méjẹ wọn-ọ̀n-nì sì wá, ó sì ba mi sọrọ̀ wí pé, “Wá níhìn-ín; èmi ó sì fi ìdájọ̀ àgbèrè nílá ní tí ó jókòó lórí omi púpọ̀ han ọ, **2** ẹni tí àwọn ọba ayé bá ẹ àgbèrè, tí a sì fi ọtí wàinì àgbèrè rẹ pa àwọn tí nì gbé inú ayé.” **3** Ó sì gbé mi nínú ẹmí lọ sí aginjù: mo sì rí obìnrin kan ó jókòó lórí ẹranko aláwọ̀ òdòdó kan tí ó kún fún orúkọ ọ̀rọ̀-òdì, ó ní orí méjẹ àtì ìwọ mẹwàá. **4** A sì fi aṣọ elése àlùkò àtì aṣọ òdòdó wọ obìnrin náà, a sì fi wúrà àtì òkúta iyebíye àtì perli ẹ é ní ọ̀sọ̀, ó ní ago wúrà kan ní ọ̀wọ̀ rẹ, tí ó kún fún ìrírà àtì fún ẹ̀gbìn àgbèrè rẹ; **5** àtì níwájú rẹ ni orúkọ kan tí a kọ: Ohun ìjìnlẹ̀ Babeli nílá iyá àwọn panṣágà àtì àwọn ohun ìrírà ayé. **6** Mo sì rí obìnrin náà mu ẹjẹ àwọn ènìyàn mímọ̀, àtì ẹjẹ àwọn ajẹrìí ikú Jesu ní àmuyó. Nígba tí mo sì rí i, ẹnu yà mi gidigidi. **7** Àngẹ̀lì sì wí fún mi pé, “Nítorí kí ni ẹnu ẹ yà ọ? Èmi ó sọ ti ìjìnlẹ̀ obìnrin náà fún ọ, àtì ti ẹranko tí ó gùn, ti ó ní orí méjẹ àtì ìwọ mẹwàá. **8** Ẹranko tí ìwọ rí nì, o ti wà, kò sì sí mọ̀, yóò sì ti inú ọ̀gbun gòkè wá, yóò sì lọ sínú ìparun rẹ. Àwọn olùgbé ayé ti a kọ orúkọ wọn sínú ìwé iye láti ìpilẹ̀ṣẹ̀ ayé, nígba tí wọn nì wò ẹranko tí o ti wà, tí kò sì sí mọ̀, tí ó sì nì bọ̀ wá, ẹnu si ya wọn. (Abyssos g12) **9** “Níhìn-ín ni ìtumọ̀ tí o ní ọ̀gbọ̀n wà. Orí méjẹ ni òkè nílá méjẹ ni, lórí èyí tí obìnrin náà jókòó. **10** Ọba méjẹ sì ní wọn: àwọn márùn-ún ṣubú, ọkan nì bẹ, ọkan iyókù kò sì tí ì dé; nígba tí ó bá sì dé, yóò dúró fún ìgbà kúkúrí. **11** Ẹranko tí ó sì ti wà, tí kò sì sí, òun náà sì ni ẹ̀kejọ̀, ó sì ti inú àwọn méjẹ náà wá, ó sì lọ sí ìparun. **12** “Ìwọ mẹwàá tí ìwọ̀ sì rí ni ọba mẹwàá ni wọn, tí wọn kò ì ti gba ìjọba; ṣùgbọ̀n wọn gba àṣẹ bí ọba pẹ̀lú ẹranko náà fún wákàtí

kan. **13** Àwọn wònyí ní inú kan, wọn yóò sì fi agbára àti ọlá wọn fún ẹranko náà. **14** Àwọn wònyí ni yóò sì máa bá Ọdọ-Àgùntàn jagun, Ọdọ-Àgùntàn náà yóò sì sẹgun wọn: nítorí òun ni Olúwa àwọn Olúwa, àti ọba àwọn ọba: àwọn tí ó sì wà pẹlú rẹ, tí a pè, tí a yàn, tí wọn sì jẹ olóòtító yóò sì sẹgun pẹlú.” **15** Ó sì wí fún mi pé, “Àwọn omi tí iwọ ti rí ni, níbi tí àgbèrè náà jókòó, àwọn ènìyàn àti èyà àti orílẹ̀ àti onírúurú èdè ni wọn. **16** Àti iwo mewaáa tí iwọ rí, àti ẹranko náà, àwọn wònyí ni yóò kóríra àgbèrè náà, wọn ó sì sọ ọ di ahoro àti ẹni ìhòhò, wọn ó sì jẹ ẹran-ara rẹ, wọn ó sì fi iná sun ún pátápátá. **17** Nítorí Ọlórún ti fi sínú ọkàn wọn láti mú ìfẹ̀ rẹ̀ sẹ, láti ní inú kan, àti láti fi ìjọba wọn fún ẹranko náà, títí ọ̀rọ̀ Ọlórún yóò fi sẹ. **18** Obìnrin tí iwọ rí ní ilú nílá ni, tí ń jẹ ọba lórí àwọn ọba ilẹ̀ ayé.”

18 Lẹyin nìkan wònyí mo sì rí àngẹli mǐrà̀n, ó ń ti ọ̀run sọkalẹ̀ wá ti òun ti agbára nílá; ilẹ̀ ayé sì ti ipa ògo rẹ̀ mọ̀lẹ̀. **2** Ó sì kígbẹ̀ ní ohùn rara, wí pé: “Babeli nílá ṣubú! Ó ṣubú! Ó sì di ibùjókòó àwọn ẹ̀mí ẹ̀sù, àti ihò fún ẹ̀mí àìmọ̀ gbogbo, àti ilẹ̀ fún ẹ̀yẹ̀ àìmọ̀ gbogbo, ilẹ̀ fún ẹranko ìrírà àti àìmọ̀ gbogbo. **3** Nítorí nípa ọ̀tí wáinì ìrunú àgbèrè rẹ̀ ni gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè ṣubú. Àwọn ọba ayé sì ti bá a sẹ̀ àgbèrè, àti àwọn onísòwò ayé sì di ọ̀lórọ̀ nípa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ wọ̀bìà rẹ̀.” **4** Mo sì gbọ̀ ohùn mǐrà̀n láti ọ̀run wá, wí pé: “È ti inú rẹ̀ jáde, ẹyin ènìyàn mi,’ kí ẹ̀ ma bá a sẹ̀ alábápín nínú ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, kí ẹ̀ ma bà á sì sẹ̀ gbà nínú ìyọnu rẹ̀. **5** Nítorí àwọn ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ ga títí dé ọ̀run, Ọlórún sì ti rántí àìsẹ̀déédéé rẹ̀. **6** San an fún un, àní bí òun tí san án fún ní, kí ó sì sẹ̀ e ni ìlọ̀po méjì fún un gégé bí isẹ̀ rẹ̀, nínú ago náà tí o ti kún, òun ni kí ẹ̀ sì kún fún un ni méjì. **7** Níwọn bí o ti yin

ara rẹ lógo tó, tí ó sì hùwà wòbìà, níwòn bèè ni kí ẹ dá a
 lóró kí ẹ sì fún un ní ìbànújẹ; nítorí tí ó wí ní ọkàn rẹ pé,
 ‘Mo jókòó bí ọbabìnrin, èmi kì sì í ẹ opó, èmí kì yóò sì rí
 ìbànújẹ láé.’ **8** Nítorí náà, ní ọjọ kan ni ìyọnu rẹ yóò dé,
 ikú, àti ìbìnújẹ, àti ìyàn; a ó sì fi iná sun ún pátápátá:
 nítorí pé alágbára ni Olúwa Ọlórún tí ń ẹ ìdájọ rẹ. **9** “Àti
 àwọn ọba ayé, tí ó ti ń bá a ẹ àgbèrè, tiwọn sì ń hùwà
 wòbìà, yóò sì pohùnréré ẹkún lé e lórí, nígbà tí wọn bá
 wo èéfin ìjóná rẹ. **10** Wọn ó dúró ní òkèrè réré nítorí
 ìbèrù isẹ oró rẹ, wọn ó máa wí pé: “Ègbé! Ègbé, ni fún ilú
 ńlá náà, Babeli ilú alágbára nì! Nítorí ní wákàtí kan ni
 ìdájọ rẹ dé!’ **11** “Àwọn onísòwò ayé sì ń sọkún, wọn sì ń
 sọfọ lórí rẹ, nítorí pé ẹnikẹni kò rà ọjà wọn mọ. **12** Ọjà
 wúra, àti ti fàdákà, àti ti òkúta iyebíye, àti ti perli, àti ti
 aṣọ ọgbò wíwé, àti tí elése àlùkò, àti ti sẹdà, àti ti òdòdó,
 àti ti gbogbo igi olóòórùn dídùn, àti ti olúkúlùkù ohun
 èlò tí a fi igi iyebíye ẹ, àti ti idẹ, àti ti irin, àti ti òkúta
 mabu. **13** Àti ti Kinamoni, àti ti onírúurú ohun olóòórùn
 dídùn, àti ti ohun ìkunra, àti tí tùràrí, àti ti ọtí wáìnì, àti
 ti òróró, àti ti iyẹfun dárádára, àti ti alikama, àti ti ẹran
 ńlá, àti ti àgùntàn, àti ti ẹṣin, àti ti kẹkẹ, àti ti ẹrú, àti ti
 ọkàn èniyàn. **14** “Àti àwọn ẹso tí ọkàn rẹ ń ẹ. Ìfẹkúfẹẹ sí,
 si lọ kúrò lódò rẹ, àti ohun gbogbo tí ó dùn tí ó sì dára
 sẹgbé mọ ọ lójú, kì yóò sì tún rí wọn mọ láé. **15** Àwọn
 onísòwò nìkan wònyí, tí a ti ipa rẹ sọ di ọlórò, yóò dúró
 ní òkèrè réré nítorí ìbèrù isẹ oró rẹ, wọn o máa sọkún,
 wọn ó sì máa sọfọ, **16** wí pé: “Ègbé! Ègbé, ni fún ilú ńlá nì,
 tí a wò ní aṣọ ọgbò wíwé, àti ti elése àlùkò, àti ti òdòdó,
 àti ti a sì fi wúra ẹ ní ọṣọ, pẹlú òkúta iyebíye àti peali! **17**

Nítorí pé ní wákàtí kan ni ọrọ ti o pọ tó bẹẹ di asán!’ “Àti olúkúlùkù ẹni tí ń rin ojú omi lọ sí ibikíbi, àti àwọn tí ń ṣiṣẹ nínú ọkọ àwọn tí ń ṣòwò ojú Òkun dúró ní òkèrè réré, **18** wọn sì kígbè nígbà tí wọn rí èéfín jíjóná rẹ, wí pé, ‘Ìlú wo ni o dàbí ilú yí?’ **19** Wọn sì kú ekuru sí orí wọn, wọn kígbè, wọn sọkún, wọn sì ń ṣọfọ, wí pé: “Ègbé! Ègbé, ni fún ilú ńlá nàà, nínú èyí tí a sọ gbogbo àwọn tí ó ni ọkọ ní Òkun di ọlórọ nípa ohun iyebíye rẹ! Nítorí pé ní wákàtí kan, a sọ ọ di ahoro.’ **20** “Yò lórí rẹ, ìwọ ọrun! Ẹ yò, èyin ènìyàn Ọlórún! Ẹ yò, èyin aposteli mímọ àti wòlú! Nítorí Ọlórún ti gbẹsan yín lára rẹ nítorí ìdájọ tí ó gbé ka orí rẹ.” **21** Àngẹlì alágbára kan sì gbé òkúta kan sókè, ó dàbí ọlọ ńlá, ó sì jù ú sínú Òkun, wí pé: “Báyí ní a ó fi agbára ńlá bí i Babeli ilú ńlá ni wó, a kì yóò sì rí i mọ láé. **22** Àti ohùn àwọn aludùùrù, àti ti àwọn olórin, àti ti àwọn afunfèrè, àti ti àwọn afùnpè, ni a kì yóò sì gbọ nínú rẹ mọ rara; àti olúkúlùkù oníṣọ̀nà ohunkóhun ni a kì yóò sì rí nínú rẹ mọ láé. Àti ìró ọlọ ní a kì yóò sì gbọ mọ nínú rẹ láé; **23** Àti ìmọ̀lẹ̀ fitíla ni kì yóò sì tàn nínú rẹ mọ láé; a kì yóò sì gbọ ohùn ọkọ iyàwó àti ti iyàwó nínú rẹ mọ láé: nítorí pé àwọn oníṣòwò rẹ ni àwọn ẹni ńlá ayé; nítorí pé nípa ọ̀sọ̀ rẹ ní a fi tàn orílẹ̀-èdè gbogbo jẹ. **24** Àti nínú rẹ ní a gbé ri èjẹ àwọn wòlú, àti ti àwọn ènìyàn mímọ, àti ti gbogbo àwọn tí a pa lórí ilẹ̀ ayé.”

19 Lẹyin nìkan wònyí mo gbọ ohùn ńlá ní ọrun bí ẹni pé tí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn, ń wí pé: “Haleluya! Ti Olúwa Ọlórún wa ni ìgbàlà, àti ọlá àti agbára, **2** nítorí òtítọ̀ àti òdodo ni ìdájọ̀ rẹ. Nítorí o ti ṣe ìdájọ̀ àgbèrè ńlá a nì, tí o fi àgbèrè rẹ ba ilẹ̀ ayé jẹ, ó sì ti gbẹsan èjẹ àwọn ìránṣẹ̀ rẹ lówọ̀ rẹ

nàà.” **3** Àti lẹ̀ẹ̀kejì wọn wí pé: “Haleluya! Èéfín rẹ̀ sì gòkè lọ láé àti láéláé.” (aĩon g165) **4** Àwọn àgbà m̀erínlélógún nì, àti àwọn ẹ̀dà alààyè m̀erin nì sì wólẹ̀, wọn sì foríbalẹ̀ fún Ọ̀lórún tí ó jókòó lórí ìtẹ̀, wí pé: “Àmín, Haleluya!” **5** Ohùn kan sì ti ibi ìtẹ̀ nàà jáde wá, wí pé: “È máa yin Ọ̀lórún wa, èyin iránṣẹ̀ rẹ̀ gbogbo, èyin tí ó bèrù rẹ̀, àti èwe àti àgbà!” **6** Mo sì gbò bí ẹ̀ni pé ohùn ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ènìyàn, àti bí iró omi púpọ̀, àti bí iró àrà ríla ríla, nì wí pé: “Haleluya! Nítórí Olúwa Ọ̀lórún wa, Olódùmarè nì jẹ ọ̀ba. **7** È jẹ kí a yò, kí inú wa kí ó sì dùn gidigidi, kí a sì fi ògo fún un. Nítórí pé ìgbéyàwó Ọ̀dọ̀-Àgùntàn dé, aya rẹ̀ sì ti múra tán. **8** Òun ni a sì fi fún pé kí ó wọ aṣọ ọ̀gbò wíwẹ̀ tí ó funfun gbòò.” (Nítórí pé aṣọ ọ̀gbò nì dúró fún iṣẹ̀ òdodo àwọn ènìyàn mímọ̀.) **9** Ó sì wí fún mi pé, “Kòwẹ̀ rẹ̀, ‘Ìbùkún ni fún àwọn tí a pè sí àṣẹ̀ alẹ̀ ìgbéyàwó ọ̀dọ̀-àgùntàn.” Ó sì wí fún mi pé, “Ìwònyí ni ọ̀rọ̀ ọ̀títọ̀ Ọ̀lórún.” **10** Mo sì wólẹ̀ ní ẹ̀ṣẹ̀ rẹ̀ láti foríbalẹ̀ fún un. Ó sì wí fún mi pé, “Wò ó, má ṣe bẹ̀: iránṣẹ̀ ẹ̀lẹ̀gbẹ̀ rẹ̀ nì èmi, àti ti àwọn arákùnrin rẹ̀ tí wọn di ẹ̀rí Jesu mú. Foríbalẹ̀ fún Ọ̀lórún: nítórí pé ẹ̀rí Jesu ni ìṣòtẹ̀lẹ̀.” **11** Mo sì rí ọ̀run sí sílẹ̀, sì wò ó, ẹ̀sin funfun kan; ẹ̀ni tí ó jókòó lórí rẹ̀ nì à nì pè ní Olódodo àti Olóòtítọ̀, nínú òdodo ni ó sì nì ṣe ìdájọ̀, tí ó nì jagun. **12** Ojú rẹ̀ dàbí ọ̀wọ̀-iná, àti ní orí rẹ̀ nì adé púpọ̀ wà; ó sì ní orúkọ kan tí a kọ, tí ẹ̀nikẹ̀ni kò mọ̀, bí kò ṣe òun tìkára rẹ̀. **13** A sì wò ọ̀ ní aṣọ tí a tẹ̀ bọ inú èjẹ̀, a sì nì pe orúkọ rẹ̀ ní Ọ̀rọ̀ Ọ̀lórún. **14** Àwọn ogun tí nì bẹ̀ ní ọ̀run tí a wò ní aṣọ ọ̀gbò wíwẹ̀, funfun àti mímọ̀, sì nì tò ọ̀ lẹ̀yìn lórí ẹ̀sin funfun. **15** Àti láti ẹ̀nu rẹ̀ nì idà mímú ti nì jáde lọ, kí ó lè máa fi sá àwọn orílẹ̀-èdè: “Òun ó sì máa fi ọ̀pá irin ṣe àkóso

wọn.” Ó sì ní tẹ ifúntí àti ìbínú Ọlórún Olódùmarè. **16** Ó sì ní lára aṣọ rẹ àti ni ìtàn rẹ orúkọ kan tí a kọ: Ọba àwọn ọba àti Olúwa àwọn olúwa. **17** Mo sì rí àngẹli kan dúrọ nínú oòrùn; ó sì fi ohùn rara kígbe, ó ní wí fún gbogbo àwọn ẹyẹ tí ní fò ní agbede-méjì ọrun pé, “È wá ẹ sì kó ara yín jọ pọ sí àsè nílá Ọlórún; **18** kí ẹyin kí ó lè jẹ ẹran-ara àwọn ọba, àti ẹran-ara àwọn olórí ogun àti ẹran-ara àwọn ènìyàn alágbára, àti ẹran àwọn ẹṣin, àti ti àwọn tí ó jókòó lórí wọn, àti ẹran-ara ènìyàn gbogbo, àti ti òmìnira, àti ti ẹrú, àti ti èwe àti ti àgbà.” **19** Mo sì rí ẹranko náà àti àwọn ọba ayé, àti àwọn ogun wọn tí a gbá jọ láti bá ẹni tí ó jókòó lórí ẹṣin náà àti ogun rẹ jagun. **20** A sì mú ẹranko náà, àti wòlî èké nì pẹlú rẹ, tí ó ti ní ẹ ẹṣẹ ìyanu níwájú rẹ, ẹyí tí ó fi ní tan àwọn tí ó gba àmì ẹranko náà àti àwọn tí ní foríbalẹ fún àwòrán rẹ jẹ. Àwọn méjèjè yì ní a sọ láààyè sínú adágún iná tí ní fi sulfuru jó. (Limnē Pyr g3041 g4442) **21** Àwọn ìyókù ní a sì fi idà ẹni tí ó jókòó lórí ẹṣin náà pa, àní idà tí ó ti ẹnu rẹ jáde, gbogbo àwọn ẹyẹ sì ti ipa ẹran-ara wọn yó.

20 Mo sì rí àngẹli kan ní ti ọrun sòkalẹ wá, ti òun ti kòkórọ ọgbun, àti ẹwọn nílá kan ní ọwọ rẹ. (Abyssos g12) **2** O sì di dragoni náà mú, ejò àtijọ nì, tí í ẹ ẹṣù, àti Satani, ó sì dè é ní ẹgbẹrún ọdún. **3** Ó sì gbé e sọ sínú ọgbun náà, ó sì tì í, ó sì fi èdìdì dì í lórí rẹ, kí ó má ba à tan àwọn orílẹ-èdè jẹ mọ títí ẹgbẹrún ọdún náà yóò fi pé. Lẹyìn ẹyí, a kò le ṣàlú tú u sílẹ fún ìgbà díẹ. (Abyssos g12) **4** Mo sì rí àwọn itẹ, wọn sì jókòó lórí wọn, a sì fi ìdájọ fún wọn, mo sì rí ọkàn àwọn tí a ti bẹ lórí nítorí ẹrì Jesu, àti nítorí ọrò Ọlórún, àti àwọn tí kò sì foríbalẹ fún ẹranko náà, àti fún

àwòrán rẹ, tàbí tí kò sì gbà àmì rẹ ní iwájú wọn àti ní
 ọwọ wọn; wọn sì wà láààyè, wọn sì jẹ ọba pèlú Kristi ní
 egbèrún ọdún. **5** (Àwọn òkú iyókù kò wà láààyè mọ títí
 egbèrún ọdún náà yóò fi pé). Èyí ni àjínde èkínní. **6** Èni
 ìbùkún àti mímọ ni ẹnì tí ó ní ipa nínú àjínde èkínní náà.
 Lórí àwọn wònyí ikú èèkẹjì kò ní agbára, ẹ̀gbẹ̀n wọn ó jẹ
 àlùfáà Ọlórún àti ti Kristi, wọn ó sì máa jẹ ọba pèlú rẹ ní
 egbèrún ọdún. **7** Nígbà tí egbèrún ọdún náà bá sì pé, a ó
 tú Satani sílẹ̀ kúrò nínú túbú rẹ. **8** Yóò sì jáde lọ láti máa
 tan àwọn orílẹ̀-èdè tí n bẹ ní igun méré̀ẹ̀rin ayé jẹ, Gogu
 àti Magogu, láti gbá wọn jọ sí ogun: àwọn tí iyè wọn dàbí
 iyanrìn Òkun. **9** Wọn sì gòkè lọ la ibú ayé já, wọn sì yí
 ibùdó àwọn ènìyàn mímọ ká àti ìlú àyànfẹ náà: iná sì ti
 ọrun sọkalẹ̀ wá, ó sì jó wọn run. **10** A sì wọ Ẹ̀sù tí ó tàn
 wọn jẹ lọ sínú adágún iná àti sulfurú, níbi tí ẹranko àti
 wòlù èké nì gbé wà, a ó sì máa dá wọn lóró tọ̀sán tòru
 láé àti láéláé. (aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442) **11** Mo sì rí itẹ̀
 funfun ríla kan, àti ẹnì tí ó jókòó lórí rẹ, níwájú ẹnì tí ayé
 àti ọrun fò lọ; a kò sì rí ààyè fún wọn mọ. **12** Mo sì rí
 àwọn òkú, àti èwe àti àgbà, wọn dúró níwájú itẹ̀; a sì sí
 àwọn ìwé sílẹ̀; a sì sí àwọn ìwé mǐràn kan sílẹ̀ tí í ẹ̀ ìwé
 iyè: a sì ẹ̀ ìdájọ̀ fún àwọn òkú láti inú ohun tí a ti kọ sínú
 àwọn ìwé náà, gégé bí iṣẹ̀ wọn. **13** Òkun sì jòwọ̀ àwọn òkú
 tí n bẹ nínú rẹ̀ lẹ́wọ̀; àti òkú àti ipò òkú sì jòwọ̀ òkú tí ó
 wà nínú wọn pèlú: a sì ẹ̀ ìdájọ̀ wọn, olúkúlùkù gégé bí
 iṣẹ̀ wọn. (Hadēs g86) **14** Àti ikú àti ipò òkú ni a sì sọ sínú
 adágún iná. Èyí ni ikú kejì. (Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442)
15 Bí a bá sì rí ẹnìkẹ̀ni tí a kò kọ orúkọ rẹ̀ sínú ìwé iyè, a ó
 sọ ọ̀ sínú adágún iná. (Limnē Pyr g3041 g4442)

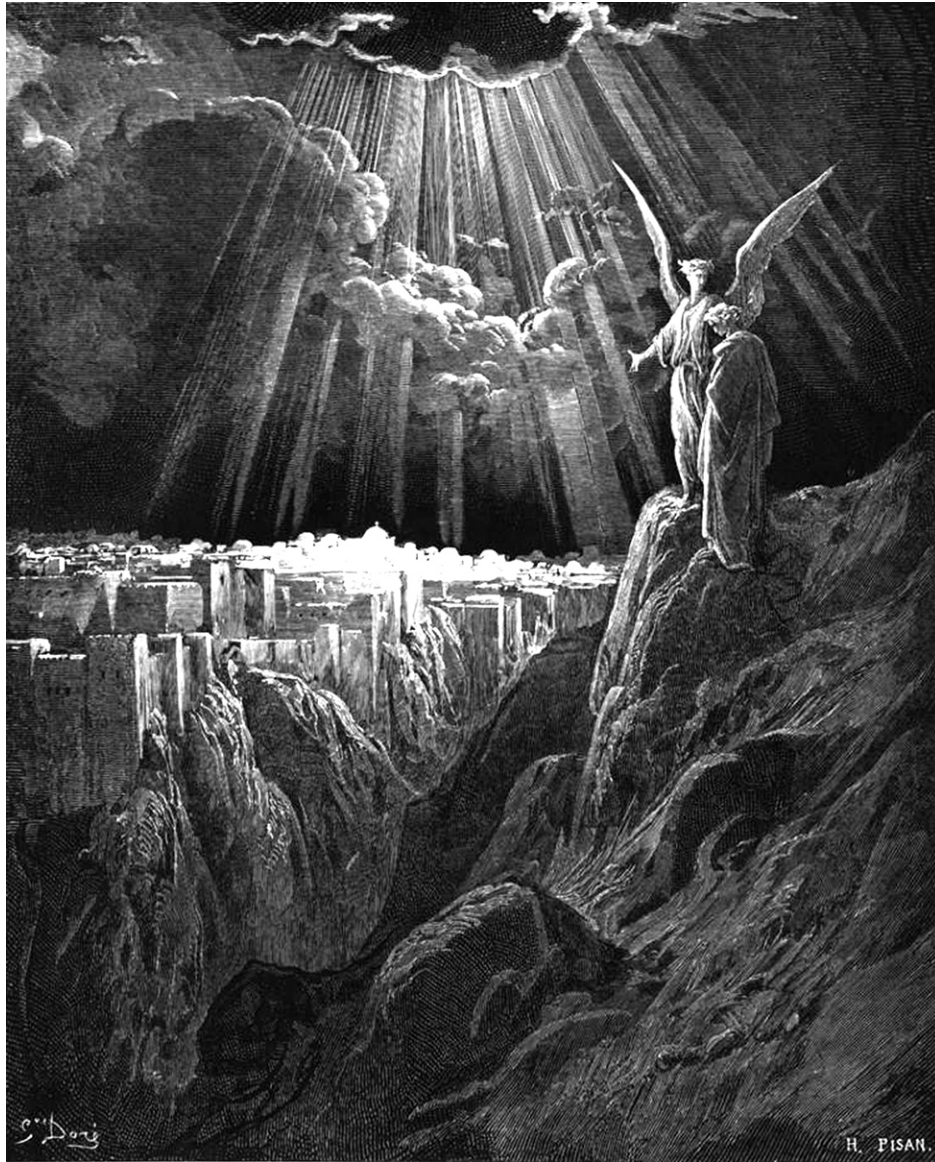
21 Mo sì rí òrun tuntun kan àti ayé tuntun kan, nítorí pé òrun ti ìṣáájú àti ayé ìṣáájú ti kojá lọ; Òkun kò sì sí mọ. **2** Mo sì rí ìlú mímọ, Jerusalemu tuntun ní ti òrun sọkalẹ wá láti ọdọ Ọlórún, tí a ti múra sílẹ bí ìyàwó tí a ẹe lóṣọọ fún ọkọ rẹ. **3** Mo sì gbọ ohùn òlá kan láti orí itẹ náà wá, ní wí pé, “Kíyèsì i, àgọ Ọlórún wà pẹlú àwọn ènìyàn, òun ó sì máa bá wọn gbé, wọn ó sì máa jẹ ènìyàn rẹ, àti Ọlórún tìkára rẹ yóò wà pẹlú wọn, yóò sì máa jẹ Ọlórún wọn. **4** Ọlórún yóò sì nu omijé gbogbo nù kúrò ni ojú wọn; kì yóò sì sí ikú mọ, tàbí ọfọ, tàbí ẹkún, bèẹ ni kí yóò sí ìrora mọ, nítorí pé ohun àtijọ tí kojá lọ.” **5** Èni tí ó jókòó lórí itẹ náà, sì wí pé, “Kíyèsì i, mo sọ ohun gbogbo di ọtun!” Ó sì wí fún mi pé, “Kòwé rẹ, nítorí ọrọ wònyí ọdodo àti ọtító ni wọn.” **6** Ó sì wí fún mi pé, “Ó parí. Èmi ni Alfa àti Omega, ìpilẹṣẹ àti ọpin. Èmi ó sì fi omi fún èni tí òùngbẹ ní gbẹ láti inú orísun omi iyè lófẹẹ. **7** Èni tí ó ba ẹgun ni yóò jogún nẹkan wònyí; èmi ó sì máa jẹ Ọlórún rẹ, òun ó sì máa jẹ ọmọ mi. **8** Sùgbọ́n àwọn ojo, àti aláìgbàgbọ, àti èni ìrírà, àti apà̀nìyàn, àti àgbèrè, àti ọsọ, àti abòrìṣà, àti àwọn èké gbogbo, ni yóò ni ipa tiwọn nínú adágún tí ní fi iná àti sulfurú jọ: èyí tí i ẹe ikú kejì.” (Limnē Pyr g3041 g4442) **9** Ọkan nínú àwọn angẹ̀li méje, tí wọn ni ago méje, tí ó kún fún ìyọnu méje ìkẹyìn sì wá, ó sì ba mi sọrọ wí pé, “Wá níhìn-ín, èmi ó fi ìyàwó, aya Ọdọ-àgùntàn hàn ọ.” **10** Ó sì mu mi lọ nínú Ẹmí sì òkè òlá kan tí o sì ga, ó sì fi ìlú náà hàn mi, Jerusalemu mímọ, tí ní ti òrun sọkalẹ wá láti ọdọ Ọlórún, **11** tí ó ní ọgo Ọlórún, ìmólẹ rẹ sì dàbí òkúta iyebíye gidigidi, àní bí òkúta jasperi, ó mọ bí kirisitali; **12** Ó sì ní odi òlá àti gíga,

ó sì ni ẹnu ibodè méjílá, àti ní àwọn ẹnu ibodè náà angẹli
 méjílá àti orúkọ tí a kọ sára wọn tí i ẹ orúkọ àwọn ẹyà
 méjílá tí àwọn ọmọ Israeli. **13** Ní ìhà ìlẹ̀-oòrùn ẹnu ibodè
 mẹ̀ta; ní ìhà àríwá ẹnu ibodè mẹ̀ta; ní ìhà gúúsù ẹnu
 ibodè mẹ̀ta; àti ní ìhà ìwọ̀-oòrùn ẹnu ibodè mẹ̀ta. **14** Odi
 ìlú náà sì ni ìpilẹ̀ méjílá, àti lórí wọn orúkọ àwọn Aposteli
 méjílá tí Ọ̀dọ̀-Àgùntàn. **15** Ẹni tí o sì ní bá mi sọrọ̀ ní ọ̀pá-
 ìwọn wúrà kan láti fi wọn ìlú náà àti àwọn ẹnu ibodè
 rẹ̀, àti odi rẹ̀. **16** Ìlú náà sì wà ní ibú mẹ̀rin lógbọ̀gba,
 gígùn rẹ̀ àti ibú rẹ̀ sì dọ̀gba: ó sì fi ọ̀pá-ìwọn náà wọn
 ìlú náà wò, ó jẹ̀ ẹgbàá mẹ̀fà ibùsọ̀ gígùn rẹ̀ àti ibú rẹ̀, àti
 gíga rẹ̀ sì dọ̀gba. **17** Ó sì wọn odi rẹ̀ ó jẹ̀ ogóje ìgbònwọ̀ lé
 mẹ̀rin, gégé bí ọ̀sùwọn ènìyàn, bẹ̀ẹ̀ ní tí angẹli náà. **18**
 A sì fi jasperi mọ̀ odi ìlú náà. Ìlú náà sì jẹ̀ kíkì wúrà, ó
 dàbí dígí tí o mọ̀ kedere. **19** A fi onírúurú òkúta iyebíye
 ẹ̀ ìpilẹ̀ ọ̀giri ìlú náà lóşòşò. Ìpilẹ̀ èkíní jẹ̀ jasperi; èkejì,
 safiru; èkẹ̀ta, kalkedoni; èkẹ̀rin, emeradi; **20** èkarùnún,
 sardoniki; èkẹ̀fà, kaneliani; èkeje, krisoliti; èkejo, berili;
 èkẹ̀sànan, topasi; èkẹ̀wàá, krisoprasu; èkọ̀kànlá, jakiniti;
 èkejílá, ametisiti. **21** Ẹnu ibodè méjèèjílá jẹ̀ perli méjílá:
 olúkúlùkù ẹnu ibodè jẹ̀ peali kan; ọ̀nà ìgboro ìlú náà sì jẹ̀
 kíkì wúrà, ó dàbí dígí dídán. **22** Èmi kò sì ri tẹ̀mpili nínú
 rẹ̀, nítorí pé Olúwa Ọ̀lọ̀run Olódùmarè ni tẹ̀mpili rẹ̀, àti
 Ọ̀dọ̀-àgùntàn. **23** Ìlú náà kò sì ní oòrùn, tàbí ọ̀şùpá, láti
 máa tan ìmọ̀lẹ̀ sí i, nítorí pé ọ̀go Ọ̀lọ̀run ni ó ní tàn ìmọ̀lẹ̀
 sí i, Ọ̀dọ̀-àgùntàn sì ni fitílá rẹ̀. **24** Àwọn orílẹ̀-èdè yóò sì
 máa rìn nípa ìmọ̀lẹ̀ rẹ̀, àwọn ọ̀ba ayé sì ní mú ọ̀go wọn wá
 sínú rẹ̀. **25** A kì yóò sì ẹ̀ àwọn ẹnu ibodè rẹ̀ rárá ní ọ̀sán:
 nítorí kì yóò sì ọ̀ru níbẹ̀. **26** Wọn ó sì máa mú ọ̀go àti ọ̀lá

àwọn orílẹ̀-èdè wá sínú rẹ. **27** Ohun aláìmọ kan ki yóò sì wọ inú rẹ rára, tàbí ohun tí ń ẹ́sẹ̀ ńrára àti èké; bí kò ẹ̀ àwọn tí a kọ sínú ìwé yẹ Ọ̀dọ̀-àgùntàn.

22 Ó sì fi odò omi yẹ kan hàn mi, tí ó mọ bí kirisitali, tí ń tí ibi ìtẹ Ọ̀lórún àti tí Ọ̀dọ̀-Àgùntàn jáde wá, **2** ní àárín ìgboro rẹ, àti níhà èkínní kejì odò náà, ni igi yẹ gbé wá, tí o máa ń so onírúúrú èso méjìlá, a sì máa so èso rẹ ni oṣoṣù ewé igi náà sí wá fún mí mú àwọn orílẹ̀-èdè lárada. **3** Ègún kì yóò sì ẹ́ mọ: ìtẹ Ọ̀lórún àti tí Ọ̀dọ̀-àgùntàn ni yóò sì máa wá níbẹ; àwọn ńrànṣẹ rẹ yóò sì máa sìn ń. **4** Wọn ó sì máa rí ojú rẹ; orúkọ rẹ yóò sì máa wá ni iwájú orí wọn. **5** Ọru kì yóò sí mọ; wọn kò sì ní wa ìmọlẹ̀ fíftlá, tàbí ìmọlẹ̀ oòrùn; nítorí pé Olúwa Ọ̀lórún ni yóò tan ìmọlẹ̀ fún wọn: wọn ó sì máa ẹ̀ ọba láé àti láéláé. **(aiōn g165)** **6** Ó sì wí fún mi pé, “Òdodo àti ọ̀títọ̀ ni ọ̀rọ̀ wònyí: Olúwa Ọ̀lórún ẹ̀mí àwọn wòlú ni ó sì ran angẹli rẹ láti fi ohun tí ó ní láti ẹ̀lẹ̀ láipẹ̀ yí hàn àwọn ńrànṣẹ rẹ.” **7** “Kíyèsì i, èmi ń bọ kánkán! Ìbùkún ni fún ẹni tí ń pa ọ̀rọ̀ ńsọ̀tẹ̀lẹ̀ inú ìwé yí mọ!” **8** Èmi, Johanu, ni ẹni tí ó gbọ̀ tí ó sì rí nńkan wònyí. Nígba tí mo sì gbọ̀ tí mo sì rí, mo wólẹ̀ láti fọ́rbalẹ̀ níwájú ẹ̀sẹ̀ angẹli náà, tí o fi nńkan wònyí hàn mi. **9** Nígba náà ni ó wí fún mi pé, “Wó ò, má ẹ̀ bẹ̀, ńrànṣẹ̀ ẹ̀lẹ̀gbẹ̀ rẹ̀ ni èmi, àti tí àwọn arákùnrin rẹ̀ wòlú, àti tí àwọn tí ń pa ọ̀rọ̀ inú ìwé yí mọ. Fọ́rbalẹ̀ fún Ọ̀lórún!” **10** Ó sì wí fún mi pé, “Má ẹ̀ fi èdìdì di ọ̀rọ̀ ńsọ̀tẹ̀lẹ̀ tí inú ìwé yí, nítorí ìgbà kù sí dèdè. **11** Ẹni tí ń ẹ̀ aláìṣòótọ̀, kí ó máa ẹ̀ aláìṣòótọ̀ nì só; àti ẹni tí ń ẹ̀ ẹ̀lẹ̀gbin, kí ó máa ẹ̀ ẹ̀gbin nì só; àti ẹni tí ń ẹ̀ olódodo, kí ó máa ẹ̀ òdodo nì só; àti ẹni tí ń ẹ̀ mí mó, kí ó máa ẹ̀ mí mó nì só.” **12**

“Kíyèsi i, èmi ní bò kánkán; èrè mí sì ní bè pèlú mi, láti sán fún olúkúlùkù gégé bí isẹ rẹ yóò tí rí. **13** Èmi ni Alfa àti Omega, ẹni isáájú àti ẹni ìkeyìn, ìpilẹ̀sẹ̀ àti òpin. **14** “Ìbùkún ni fún àwọn tí ní fọ aṣọ wọn, kí wọn lè ni ẹ̀tọ́ láti wá sí ibi igi iyè náà, àti kí wọn lè gbà àwọn ẹnu ibodè wọ inú ilú náà. **15** Nítorí ni ọ̀de ni àwọn ajá gbé wà, àti àwọn oṣó, àti àwọn agbèrè, àti àwọn apàniyàn, àti àwọn abòrìṣà, àti olúkúlùkù ẹni tí ó fẹràn èké tí ó sì ní hùwà èké. **16** “Èmi, Jesu, ni ó rán angelì mi láti jẹrìí nńkan wọnyí fún yin ní tí àwọn ìjọ. Èmi ni gbòhgbò àti irú-ọmọ Dafidi, àti iràwọ̀ ọ̀wúrọ̀ tí ní tàn.” **17** Ẹ́mí àti iyàwó wí pé, “Máa bọ!” Àti ẹni tí ó ní gbọ́ kí ó wí pé, “Máa bọ!” Àti ẹni tí òhgbẹ́ ní gbẹ́ kí ó wá, àti ẹni tí o bá sì fẹ́, kí ó gba omi iyè náà lófẹ́. **18** Èmi kilò fún olúkúlùkù ẹni tó ní gbọ́ ọ̀rọ̀ ìṣotẹ́lẹ̀ inú ìwé yìí pé, bí ẹnikẹni ba fi kún wọn, Ọlórún yóò fi kún àwọn ìyọnu tí a kọ sínú ìwé yìí fún un. **19** Bí ẹnikẹni bá sì mú kúrò nínú ọ̀rọ̀ ìwé ìṣotẹ́lẹ̀ yìí, Ọlórún yóò sì mú ipa tirẹ kúrò nínú ìwé iyè, àti kúrò nínú ilú mímọ́ náà, àti kúrò nínú àwọn ohun tí a kọ sínú ìwé yìí. **20** Ẹni tí ó jẹrìí nńkan wọnyí wí pé, “Nítòótọ́ èmi ní bò kánkán.” Àmín. Máa bọ, Jesu Olúwa! **21** Oore-ọ̀fẹ́ Jesu Olúwa kí ó wà pèlú gbogbo àwọn ènìyàn mímọ́. Àmín.



Mo sì rí ilú mímó, Jerusalemu tuntun ní ti ọrun sọkalẹ wá láti ọdọ Ọlọrun, tí a ti múra sílẹ bí
ìyàwó tí a ẹe lẹṣọṣọ fún ọkọ rẹ. Mo sì gbọ ohùn nílá kan láti orí ìtẹ náà wá, ní wí pé, “Kíyèsì i,
àgọ Ọlọrun wà pẹlú àwọn èniyàn, òun ó sì máa bá wọn gbé, wọn ó sì máa jẹ èniyàn rẹ, àti
Ọlọrun tìkára rẹ yóò wà pẹlú wọn, yóò sì máa jẹ Ọlọrun wọn.

Revelation 21:2-3

Reader's Guide

Yorùbá at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Yorùbá at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place

Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

ai̅dios g126

Greek: adjective

Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

ai̅ōn g165

Greek: noun

Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the ai̅ōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

ai̅ōnios g166

Greek: adjective

Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleē̅sē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32

Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067

Greek: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86

Greek: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Meaning:

Synonymous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442

Greek: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585

Hebrew: proper noun, place

Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020

Greek: proper noun, place

Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Yoruba---Yoruba-Bible/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Luke 8:31
Romans 10:7
Revelation 9:1
Revelation 9:2
Revelation 9:11
Revelation 11:7
Revelation 17:8
Revelation 20:1
Revelation 20:3

ai̇dios

Romans 1:20
Jude 1:6

aiōn

Matthew 12:32
Matthew 13:22
Matthew 13:39
Matthew 13:40
Matthew 13:49
Matthew 21:19
Matthew 24:3
Matthew 28:20
Mark 3:29
Mark 4:19
Mark 10:30
Mark 11:14
Luke 1:33
Luke 1:55
Luke 1:70
Luke 16:8
Luke 18:30
Luke 20:34
Luke 20:35
John 4:14
John 6:51
John 6:58
John 8:35
John 8:51
John 8:52
John 9:32
John 10:28
John 11:26
John 12:34
John 13:8
John 14:16

Acts 3:21
Acts 15:18
Romans 1:25
Romans 9:5
Romans 11:36
Romans 12:2
Romans 16:27
1 Corinthians 1:20
1 Corinthians 2:6
1 Corinthians 2:7
1 Corinthians 2:8
1 Corinthians 3:18
1 Corinthians 8:13
1 Corinthians 10:11
2 Corinthians 4:4
2 Corinthians 9:9
2 Corinthians 11:31
Galatians 1:4
Galatians 1:5
Ephesians 1:21
Ephesians 2:2
Ephesians 2:7
Ephesians 3:9
Ephesians 3:11
Ephesians 3:21
Ephesians 6:12
Philippians 4:20
Colossians 1:26
1 Timothy 1:17
1 Timothy 6:17
2 Timothy 4:10
2 Timothy 4:18
Titus 2:12
Hebrews 1:2
Hebrews 1:8
Hebrews 5:6
Hebrews 6:5
Hebrews 6:20
Hebrews 7:17
Hebrews 7:21
Hebrews 7:24
Hebrews 7:28
Hebrews 9:26
Hebrews 11:3
Hebrews 13:8
Hebrews 13:21
1 Peter 1:23

1 Peter 1:25
1 Peter 4:11
1 Peter 5:11
2 Peter 3:18
1 John 2:17
2 John 1:2
Jude 1:13
Jude 1:25
Revelation 1:6
Revelation 1:18
Revelation 4:9
Revelation 4:10
Revelation 5:13*
Revelation 7:12
Revelation 10:6
Revelation 11:15
Revelation 14:11
Revelation 15:7
Revelation 19:3
Revelation 20:10
Revelation 22:5

aiōnios

Matthew 18:8
Matthew 19:16
Matthew 19:29
Matthew 25:41
Matthew 25:46
Mark 3:29
Mark 10:17
Mark 10:30
Luke 10:25
Luke 16:9
Luke 18:18
Luke 18:30
John 3:15
John 3:16
John 3:36
John 4:14
John 4:36
John 5:24
John 5:39
John 6:27
John 6:40
John 6:47
John 6:54
John 6:68

John 10:28
John 12:25
John 12:50
John 17:2
John 17:3
Acts 13:46
Acts 13:48
Romans 2:7
Romans 5:21
Romans 6:22
Romans 6:23
Romans 16:25
Romans 16:26
2 Corinthians 4:17
2 Corinthians 4:18
2 Corinthians 5:1
Galatians 6:8
2 Thessalonians 1:9
2 Thessalonians 2:16
1 Timothy 1:16
1 Timothy 6:12
1 Timothy 6:16
2 Timothy 1:9
2 Timothy 2:10
Titus 1:2
Titus 3:7
Philemon 1:15
Hebrews 5:9
Hebrews 6:2
Hebrews 9:12
Hebrews 9:14
Hebrews 9:15
Hebrews 13:20
1 Peter 5:10
2 Peter 1:11
1 John 1:2
1 John 2:25
1 John 3:15
1 John 5:11
1 John 5:13
1 John 5:20
Jude 1:7
Jude 1:21
Revelation 14:6

eleēsē

Romans 11:32

Geenna

Matthew 5:22
Matthew 5:29
Matthew 5:30
Matthew 10:28
Matthew 18:9
Matthew 23:15
Matthew 23:33
Mark 9:43

Mark 9:45
Mark 9:47
Luke 12:5
James 3:6

Hadēs

Matthew 11:23
Matthew 16:18
Luke 10:15
Luke 16:23
Acts 2:27
Acts 2:31
1 Corinthians 15:55
Revelation 1:18
Revelation 6:8
Revelation 20:13
Revelation 20:14

Limnē Pyr

Revelation 19:20
Revelation 20:10
Revelation 20:14
Revelation 20:15
Revelation 21:8

Sheol

Genesis 37:35
Genesis 42:38
Genesis 44:29
Genesis 44:31
Numbers 16:30
Numbers 16:33
Deuteronomy 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Kings 2:6
1 Kings 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Psalms 6:5
Psalms 9:17
Psalms 16:10
Psalms 18:5
Psalms 30:3
Psalms 31:17
Psalms 49:14
Psalms 49:15
Psalms 55:15
Psalms 86:13
Psalms 88:3
Psalms 89:48

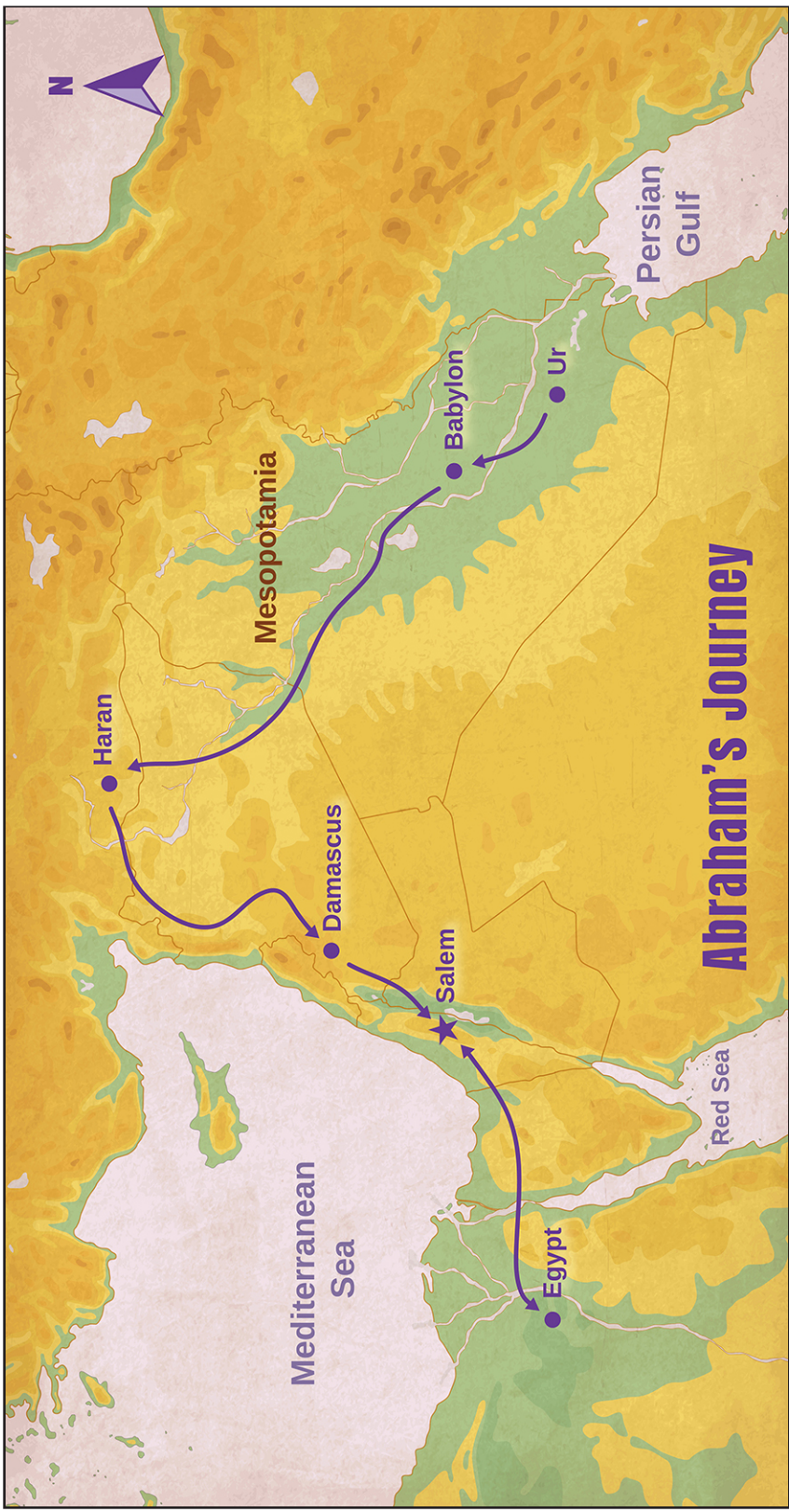
Psalms 116:3
Psalms 139:8
Psalms 141:7
Proverbs 1:12
Proverbs 5:5
Proverbs 7:27
Proverbs 9:18
Proverbs 15:11
Proverbs 15:24
Proverbs 23:14
Proverbs 27:20
Proverbs 30:16
Ecclesiastes 9:10
Song of Solomon 8:6
Isaiah 5:14
Isaiah 7:11
Isaiah 14:9
Isaiah 14:11
Isaiah 14:15
Isaiah 28:15
Isaiah 28:18
Isaiah 38:10
Isaiah 38:18
Isaiah 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jonah 2:2
Habakkuk 2:5

Tartaroō

2 Peter 2:4

Questioned

Job 2:8
Psalms 22:15
Isaiah 30:14
Isaiah 45:9
2 Peter 2:17

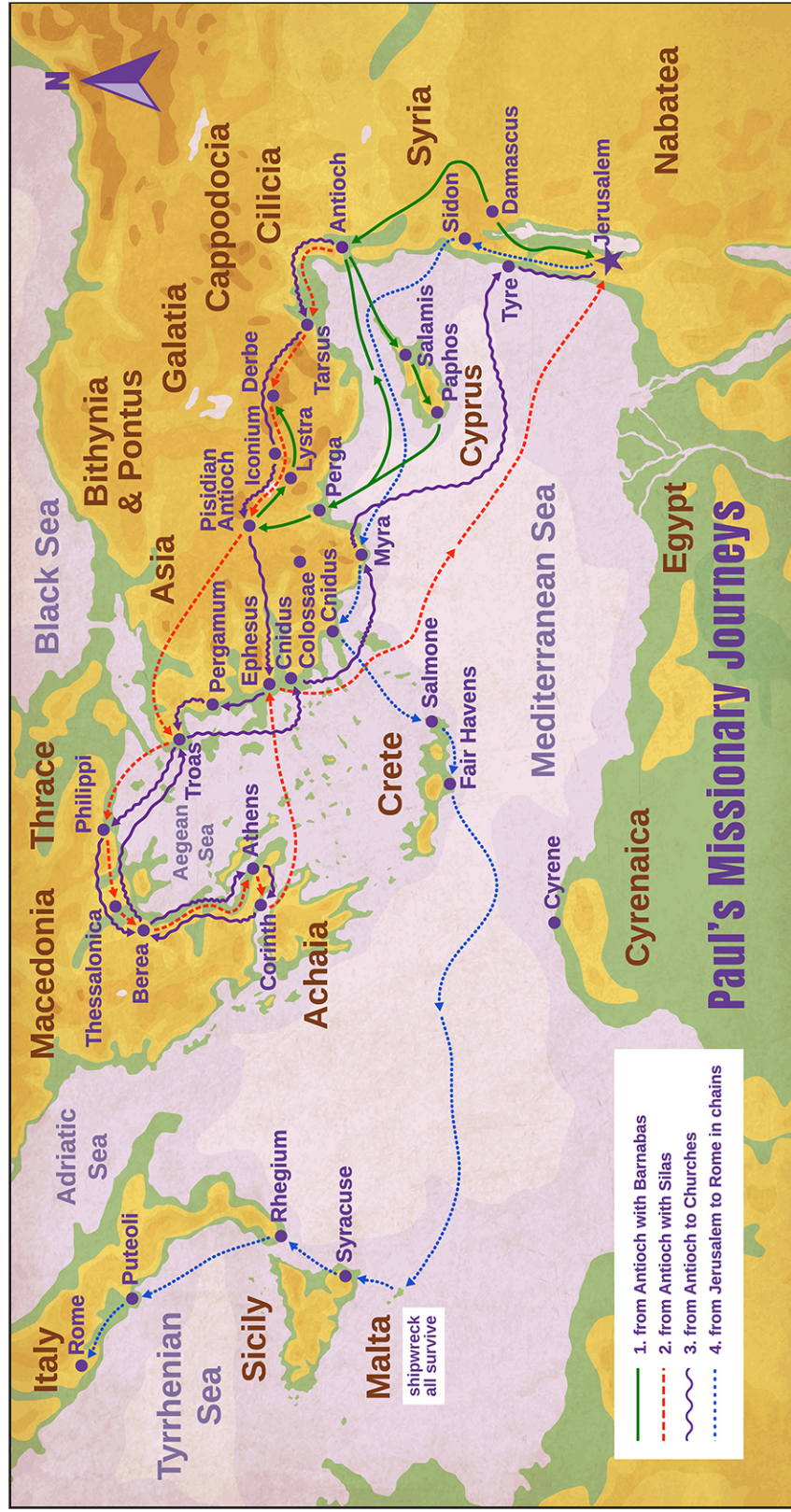


Nípa ìgbàgbó ní Abrahamu, nígbà tí a tí pé e láti jáde lọ sí ibi tí òun yòò gbà fún ilẹ̀ ìní, ó gbó, ó sì jáde lọ, láì mọ̀ ibi tí òun ní rẹ̀. - Hebrews 11:8



Ní'ìgbà tí Faraó jé kí àwọn ènìyàn ó lẹ, Ọlórún kò mú wọn tọ ojú ọ̀nà tí ó lara orílẹ̀-èdè àwọn Filistini kojá, bí o tilẹ̀ jẹ pé ọ̀nà náà kúnú.

Nítòrí Ọlórún sọ pé, “Bí wọn bá dojúkọ ogun, wọn lẹ̀ yí okàn wọn padà kí wọn padà sí ilẹ̀ Ejíbiti.” - Exodus 13:17



Paulu, ìránṣé Jesu Kristi, eni tí a ti pè láti jẹ aposteli, tí a sì ti yà sóto láti wàású òyínrere Olórún, - Romans 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophesies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Usher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

1956	Christ returns for his people
1830	Jim Elliot martyrd in Ecuador
1731	John Williams reaches Polynesia
1614	Zinzendorf leads Moravian mission
1572	Japanese kill 40,000 Christians
1517	Jesuits reach Mexico
1455	Martin Luther leads Reformation
1323	Gutenberg prints first Bible
1276	Franciscans reach Sumatra
1100	Ramon Llull trains missionaries
1054	Crusades tarnish the church
997	The Great Schism
864	Adalbert martyrd in Prussia
716	Bulgarian Prince Boris converts
635	Boniface reaches Germany
569	Alopen reaches China
432	Longinus reaches Alodia / Sudan
397	Saint Patrick reaches Ireland
341	Carthage ratifies Bible Canon
325	Ulfilas reaches Goth / Romania
250	Niceae proclaims God is Trinity
197	Denis preaches Paris, France
70	Tertullian writes Christian literature
61	Titus destroys the Jewish Temple
52	Paul imprisoned in Rome, Italy
39	Thomas reaches Malabar, India
33	Peter reaches Gentile Cornelius
	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

Where?

When?									
Innocence			Fallen			Glory			
Eternity Past	4000 BC Creation	Fall to Sin No Law	1500 BC Moses' Law	Advent of Christ 0-33 AD	Church Age Kingdom Age	Great White Throne	New Heaven and Earth		
Father	God's Perfect Fellowship John 10:30	God's Perfect Fellowship with Adam in the Garden of Eden	Living in Unapproachable Light, 1 Timothy 6:16				God's Perfectly Restored Fellowship with All Mankind in the Holy City	All Restored Acts 3:21	
			Son	Pre-Incarnate, John 8:58	Incarnate, John 1:14	Paradise, Luke 23:43			
				Holy Spirit		Everywhere, Psalm 139:7			Indwelling Believers, John 14:17
Living Mankind	No Creation	No Fall No Death Gen 1:31	Serving the Savior or Satan on Earth, Ephesians 2:1-5				No Hades No Dead Rev 20:3		
			Blessed in Paradise, Luke 16:22						
			Punished in Hades until the final judgment, Luke 16:23 and Rev 20:13						
Deceased Believing Mankind	No people Gen 1:1	No Fall No Unholy Angels Gen 1:31	Serving Mankind at God's Command, Hebrews 1:14				Lake of Fire Prepared for the Devil and his Angels	Fallen Angels Forgiven? Col 1:20 Yes? Heb 2:16 No?	
			Imprisoned in Tartarus, 2 Peter 2:4 and Jude 6						
			Rebelling Against Christ Accusing Mankind 1 Peter 5:8 and Revelation 12:10						
Deceased Unbelieving Mankind	Angels	Angels	Thalaasa, Rev 20:13				Mat 25:41 Rev 20:10		
			Lake of Fire Revelation 19:20						
			Abyss Revelation 20:2						
Holy Angels	Imprisoned Angels	Fugitive Angels	1 Peter 5:8 and Revelation 12:10				Mat 25:41 Rev 20:10		
			Lake of Fire Revelation 19:20						
			Abyss Revelation 20:2						
First Beast Demon	False Prophet Demon	Satan	1 Peter 5:8 and Revelation 12:10				Mat 25:41 Rev 20:10		
			Lake of Fire Revelation 19:20						
			Abyss Revelation 20:2						

Who?

Destiny

Yorùbá at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, "*the gates of Hades will not prevail*," Matthew 16:18. Paul asks, "*Hades where is your victory?*" 1 Corinthians 15:55. John wrote, "*Hades gives up*," Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, "*Do not be afraid*," because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to "*be afraid*" because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, "*out of the frying pan, into the fire?*" Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, "*Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. "*If the first fruit is holy, so is the lump*," Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



Nítorí ndà, ẹ̀ lẹ̀, ẹ̀ sọ wón dī ọmọ-ẹ̀yìn orílẹ̀-èdè gbogbo, ẹ̀ m̀áa báamítíísí wón ní orílẹ̀kọ̀ Bába àtí tí Ọmọ àtí tí Ẹmí Mímọ̀. - Matthew 28:19